

# الكتب وجملات نظير

في الثقافة والسياسة والفكر

Weghat Nazar - Volume 6 - Issue 68 - September 2004

مجلة شهرية، العدد الثامن والستون، السنة السادسة، سبتمبر ٢٠٠٤، الثمن عشرة جنيهات

دارفور.. من أشعل الحريق؟

حسن مكى - اليكس دي وال

من الحداثة إلى ما بعدها .. عصر النهايات

عبد الوهاب المسيري

الحل « الكروي » للطموحات الإسلامية

فرانكلين فوير

دروب لا تفضى إلى شيء ..

سلامة أحمد سلامة

فن الأكل



سبتمبر ٢٠٠٤

Per.  
306.089

927



# ضاعف مدخراتك

من خلال

الوثيقة ذات العائد المدفوع مقدماً

الوثيقة ذات العائد المتعدد العملات



أعلن عائد مع ضمان صرفه  
بالعملات الأجنبية



عائد شهري لمدة ٣ سنوات

وثيقة الإدخار الذهبية



جنيه ذهب لكل ٢٥ ألف جنيه

وثيقة الأمان



إدخر وأمن مستقبلك

RESALA



إصدار بطاقات البنك العربي

وتمتع بإمكانية



الإقراض

إتصل الآن على ١٩١٠٠ أو ٣٣١٩٩٢٢

بومبا من صباح حتى مساءً

www.arabbank.com

البنك العربي

أكبر شبكة مصرفية عربية



دلوقتى لأول مرة فى مصر  
اختار المدة اللي تناسبك  
مع خط البريمو من موبينيل



معاك لمدة ٦ شهور أو معاك طول السنة

من غير فواتير شهرية  
اشحن براحتك بكروت easyGO  
والدقيقة بـ ٣٠ قرش بس!

**موبينيل**

\* بعد إنتهاء مدة التعاقد يمكنك تجديد خطك  
أو التحويل لى نظام آخر (اشتراك شهرى أو الو)

شبكة المحمول الأولى فى مصر

# وجهاً نظراً

في الثقافة والسياسة والفكر

تصدر عن:

الشركة المصرية

للنشر

العربي والدولي



رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم المعلم

رئيس التحرير

سلامة أحمد سلامة

رئيس التحرير الفني

حلمي التوتوني

مدير التحرير

أيمن الصياد



## كتب العدد :

١. أحمد السيد النجار.. خبير مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام  
البيكر دى وال.. مدير منظمة Justice Africa  
٢. الجريد، رولاند.. محاضرة فى تاريخ الفن والدراسات الكلاسيكية.  
أندرو سيمز.. مدير السياسات فى مؤسسة الاقتصاد الحديث.  
٣. أيمن الصياد .. صفحى.  
٤. جيمس مان.. كاتب صفحى يركز الدراسات الاستراتيجية والدولية بواشنطن.  
٥. حسن مكي.. عميد مركز البحوث الأفريقية بجامعة أفريقيا العالمية بالخرطوم.  
٦. سعد القرش.. صفحى.  
٧. سلامة أحمد سلامة .. صفحى.  
٨. عبد الوهاب المسيري.. أستاذ الأدب الإنجليزي بجامعة القاهرة.  
٩. فرانكلين فوير.. صفحى أمريكي.  
١٠. مات ريندبل.. صفحى.  
١١. محمد يحيى جمال.. مترجم مصري مقيم بأستراليا ومدرس الترجمة بمعهد سيدنى للتكنولوجيا.  
١٢. محمد يوسف عدى .. باحث فى التاريخ والشئون السياسية مقيم فى إنجلترا.  
١٣. معتز خورشيد.. نائب رئيس جامعة القاهرة للدراسات العليا والبحوث.

رسم العدد للفنانين :

محمد حجى - سعد الدين شحاته - أحمد المباد



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعائم ورقية  
أو غير الحاسبات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغیر إذن كتابى مسبق من الناشر.



## المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربي والدولي

٣ ميدان طلعت حرب، القاهرة، جمهورية مصر العربية  
ت : ٢٣٢٠٤٩٠ / ٢٣٢٠٤٩٢ / ٢٣٢٠٤٩٦ - فاكس ٢٣٢٠٤٩٨ - ٢٣٢٠٢٠٢  
البريد الإلكتروني (التحرير) : e-mail: info@alkotob.com  
الموقع على الإنترنت : www.weghatnazar.com

## الاشتراكات :

السنة الواحدة (أشاً عشر عدداً) شاملة أجرة البريد : داخل مصر : ١٠٠ جنيه مصري -  
التاح بريد عربى : ٦٠ دولاراً أمريكياً - أوروبا وأفريقيا : ٧٠ دولاراً أمريكياً - أمريكا  
وكندا : ٨٠ دولاراً أمريكياً - باقي دول العالم : ١٠٠ دولار أمريكى.  
إدارة الاشتراكات : ٨ شارع سيبيه المصرى، ص. ب. : ٢٢ البائتوا - مدينة نصر  
هاتف : ٠٢٣٢٩٩ - فاكس : ٠٢٣٢٩٦ - e-mail: weghat @alkotob.com

## نم النسخة :

فى مصر ١٠ جنيهات مصرية. السعودية ١٥ ريالاً - الكويت ١٠٠ دينار - الإمارات  
١٥ درهماً - مملكة البحرين ١٠٠ دينار - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان ١٠٠ ريال - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ديناران ونصف - ليبيا ديناران - الجزائر ٣٠٠ دينار  
المغرب ٣٠٠ درهماً - تونس ٤ دنانير - اليمن ٣٠٠ ريال - فلسطين ٢ دولارات.  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £3 - USA \$5.

طبع بمطابع الشرق بالقاهرة

## محتويات العدد :

١. سلامة أحمد سلامة .....  
٢. نون، «من العزلة إلى الاعتزال.. دروب لا تقضى إلى شيء».....  
٣. عبد الوهاب المسيري.....  
٤. «من الحداثة إلى ما بعد الحداثة.. عصر النهايات».....  
٥. حسن مكي .....  
٦. «دارفور.. من أشعل الحريق؟».....  
٧. اليكس دى وال .....  
٨. «جناية التاريخ والجغرافيا».....  
٩. جيمس مان .....  
١٠. «خطة هرمجدون.. ماذا لو انهارت القيادة الأمريكية؟».....  
١١. من كتابه: Rise of the Vulcans .....  
١٢. فرانكلين فوير .....  
١٣. «الحل الكروي للطموحات الإسلامية».....  
١٤. How Soccer Explains the World، تأليف: فرانكلين فوير .....  
١٥. سعد القرش .....  
١٦. «أفكار غائبة.. أو مفتعلة.. أو سطحية.. سينما بلا هوية».....  
١٧. أندرو سيمز ومات ريندبل .....  
١٨. «تجارة العضلات».....  
١٩. محمد يوسف عدى .....  
٢٠. «إذا كان العالم كله مديناً.. فمن الدائن؟».....  
٢١. The Grip of Death، تأليف: مايكل روثمان .....  
٢٢. أحمد السيد النجار .....  
٢٣. «النساء الزائفات».....  
٢٤. معتز خورشيد .....  
٢٥. «الجامعات فى عصر الجات.. ومستقبل التعليم العالى».....  
٢٦. محمد يحيى جمال .....  
٢٧. «مؤتمرات كثيرة ولا حصاد.. العرب مضاعوا، فى الترجمة؟».....  
٢٨. «إنجريد د. رولاند .....  
٢٩. «فن الأكل».....  
٣٠. Feast: A History of Grand Eating، تأليف: روى سترونج .....  
٣١. «إصدارات جديدة .....  
٣٢. علاء الدين عبدالرحمن.. «سيناريوهات أمريكية للشرق الأوسط عام ٢٠١٥».....  
٣٣. أيمن الصياد .....  
٣٤. «قراءة: «الحبل المشدود».....

تعبير المقالات المنشورة عن آراء مؤلفيها، ولا تعبر بالضرورة عن رأى وجهاً نظراً، إلا إذا أشارت إلى ذلك صراحة



# من المفزلة إلى الاعتزال

المرض والوهن، يصبح الاعتماد على الممرضة أو الطبيب أو القريب هو المصدر الوحيد للقدرة أيًا كان نوعها.. القدرة على المشي والقدرة على الحركة.. حتى القدرة على أن تذهب إلى دورة المياه. أو تأكل أو تشرب، أو تتقلب في سريرك. يرقد الإنسان مثل نبات يتفنى ولكنه غير إرادة أو قدرة على الحركة.. في انتظار من يعيد ترتيب أعضائه وأوراقه، وأروائه بالمحالييل والسوائل إبقاء على نفثة من نفثات الحياة في كيانه.



يطرق المرء دروب الحياة المختلفة ولكنه يصل عند هذه النقطة التي تتقطع به فيها السبل، مثل طرق الغابة الكثيفة التي يخطئ العابرون اكتشاف مسالكها. تأخذهم الحيرة كل مأخذ، وقد وصلوا إلى مفترق طرق، لا يحمل أية معالم، ولا يشي بأي اتجاه ولا ينبئ عن أي مسار أو عنوان. تشابهت الطرق وتقاربت، وازدوجت وتعادلت، فما يعرف المرء أين بدايتها أو نهايتها، وتراوحت آثار أقدام الذين سبقوا بالسير فيها في اتجاهات متباينة، فلا تدري أنت ذاهب في اتجاه الشمال أم الجنوب، إلى الغرب أم إلى الشرق؟ إلى لحظات الميلاد الأولى أم إلى لحظات الموت والفناء والنهاية. وحينئذ فلا

حتى يسقط معلناً النهاية لنفسه ولن حوله.



لا شيء في حياة الإنسان يساوي تلك اللحظات أو الأيام التي يقدر له فيها أن تختزل عمره في حالة من العجز الكامل. يشعر المرء بعجزه تحت وطأة المرض وما ينشره في جسم الإنسان من ضعف ووهن وغياب القدرة على التحكم فيما كان يملك السيطرة عليه والتحكم فيه من أعضاء جسمه وعضلاته.. وتدريجياً تهرب المذكرات والأشياء من الوعي ومن القدرة على التمييز والاستبصار والرغبة في التفكير. تختلط الحقائق وتتمسوه الظلال. ويصبح التعرف على أقرب الناس إليك مسألة خاضعة لأسرار ومعطيات في وظائف مخ الإنسان. تأتي وتذهب دون ضابط أو رابط.

العجز الإنساني بكل أشكاله هو العنوان الذي يدعج هذه الحالة الدرامية التي تستعصى على فهم الإنسان حين تفاجئه، فلا تترك له فرصة الإدراك والفهم. والعجز درجة من درجات الذل، بل لعله أصبح محوراً وأكثرها مهانة لكرامة الإنسان. فالعاجز لا يكون قادراً إلا بغيره.. وفي حضيض

والنبض وغيرها من المعدات والآلات التي تملأ المكان وتضلل النفس شعوراً بالرهبة والخوف والضياغ أمام المجهول.. تنتقل من طمأنينة غرفتك في المنزل أو المكتب وما تعود عليه المرء من شخوص وأقوام ترضى عنهم أو تسخط عليهم، وما تخلعه عليك الأنفة من سكينه، إلى عالم آخر تماماً في غرفة المستشفى.. وأنت لا تعرف على وجه التحديد أين تفضي بك الخطوة القادمة.. أين ينتهي الدرب.. أين تبدأ المسيرة نحو المجهول، وأين تتوقف، بل ومتى يتحول المرء إلى نقطة صغيرة سابعة في هذا الوجود اللانهائي مع ملايين الملايين من الأرواح والكائنات والذرات غير المرئية في ملكوت الله؟

هل هي النهاية؟ هل يقف الإنسان في قلب هذا البرزخ الفاصل بين الحياة والموت في انتظار القاطرة التي تقله إلى عالم الغيب؟

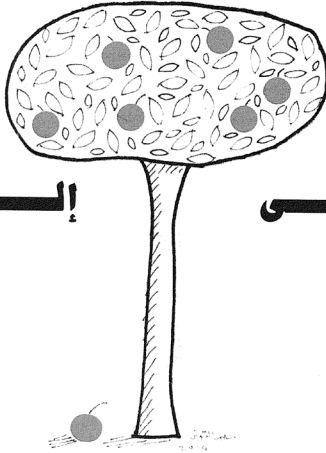
تجربة المرض الشديد الذي يضع المرء على الحافة بين الحياة والموت من أعماق وأقصى التجارب الإنسانية. كثيرون قد لا يمهرون بها وتنتهي حياتهم فجأة بسكتة قلبية أو سكتة دماغية، وهي نهاية مريحة بكل المقاييس، لا تضع صاحبها موضع الاختبار والمعاينة وانتظار المجهول، فالمرء في هذه الحالة يظل على قدميه يسعى في أرجاء الحياة

تستطيع أن تخترق دروب الحياة من الطفولة إلى الشيخوخة، صعوداً وهبوطاً، سعياً وشقاءً، نجاحاً وفشلاً حتى يفضي بك العمر إلى فراغ يصعب تحديده أو تعريفه.. كل منا يسلك طريقه الخاص به، وقد تبدو هذه الطرق متشابهة متوازية مبهمه المعالم، ولكن يظل في النهاية لكل منا طريق خاص، يشعر بأنه من صنعه ومن أعماق تجربته التي تنسجها التفاصيل الصغيرة والكبيرة لحياته. ومع ذلك فما إن يصل المرء إلى هذه اللحظة الفارقة التي يخيّل إليه أن الحياة قد أفضت به إلى لا شيء، إلى لا مكان، إلى نقطة الفراغ في لحظة من لحظات العمر حتى تتحول مسألة الوجود إلى سؤال كبير يقرر الوعي، ويستثير كل ما تجاهله المرء من شكوك وأوهام. ولا تقع هذه النقطة الجوفاء أو الثقب الأسود في حياة الإنسان إلا في لحظات الضعف والمرض والاقتراب من النهاية، حين يصبح الوجود المادي والعقلي للإنسان على شفا الانهيار الكامل، قبل لحظات النهاية بقليل.

وقد وجدت نفسي فجأة في قلب هذه النقطة، داخل ثقب أسود لا يفضي إلى شيء، مربوطاً إلى عشرات الأنابيب والمحالييل وأجهزة الأشعة وقياس الضغط والسكر

# دروب لا تفضى

# إلى شيء!



يعلم الإنسان بعد علم شيئاً.  
وحيث أنه يستطيع أن تستعيد مع أبى  
العلاء:

غير مُجد في ملتي واعتقادي  
نوح بأك ولا ترنم شاد  
وشبيه صوت النعي إذا قبي  
س بصوت البشير في كل ناد  
أبكت تلكم الحمامة أم غف  
ت على فرع غصنها المياد  
وقبيح بنا وإن بعد الـ  
عهد هوان الآباء والأجداد  
تعب كلها الحياة فما أع  
جب إلا من رغب في ازدياد  
إن حزنًا في ساعة الموت أضعاف  
سرور في ساعة المياد



ربما يستعيد المرء بعض وعيه.  
فيستيقظ في ساعات باكرة على  
أصوات حركة تأتي من بعيد،  
علامة على أن الحياة لم تتوقف  
وما زالت تسرى في شرايين  
الوجود، وفي عروق المرض، تبعث  
الأمل وتجدد أسرار الحياة وتروى  
ظما الإنسانية إلى البقاء  
والخلود. وتعيد طرح الأسئلة التي  
أنهكت عقل الإنسان منذ الأزل:  
هل نحن كائنات عينية تأتي إلى  
الوجود وتذهب دون علة، أم أن ثمة  
حكمة لهذا الوجود نحن جزء منه  
ولبنة في بنائه. كينونة الوجود  
الإنساني ووعي الإنسان بذاته.

الحياة أكبر من قدرة الإنسان على  
إدراكها والإحاطة بها.



بين اليقظة والحلم... بين  
هلوسات المرض ولحظات الوعى...  
بين المخزون القابع في دنيا  
اللا شعور ولحظات الانتباه... بين ما  
كان المرء يمتنى تحقيقه وما عجز  
عن تحقيقه، تتراءى لى بعين  
الخيال قطعة أرض صغيرة خضراء.  
يحيط بها سياج من الخوص أو  
العشب. تناثرت فيها شجيرات  
مورقة لفواكه كنت أرقبها وأستمع  
بها حين كنا نذهب إلى القرية ونحن  
أطفال.. ترتفع في أرجاء الحديقة  
الصغيرة بعض أشجار النخيل،  
وتختلش جوانبها نباتات اللوبيا  
والطماطم والخيار وشجيرات  
الفلفل.. وقد عكفت على العناية بها

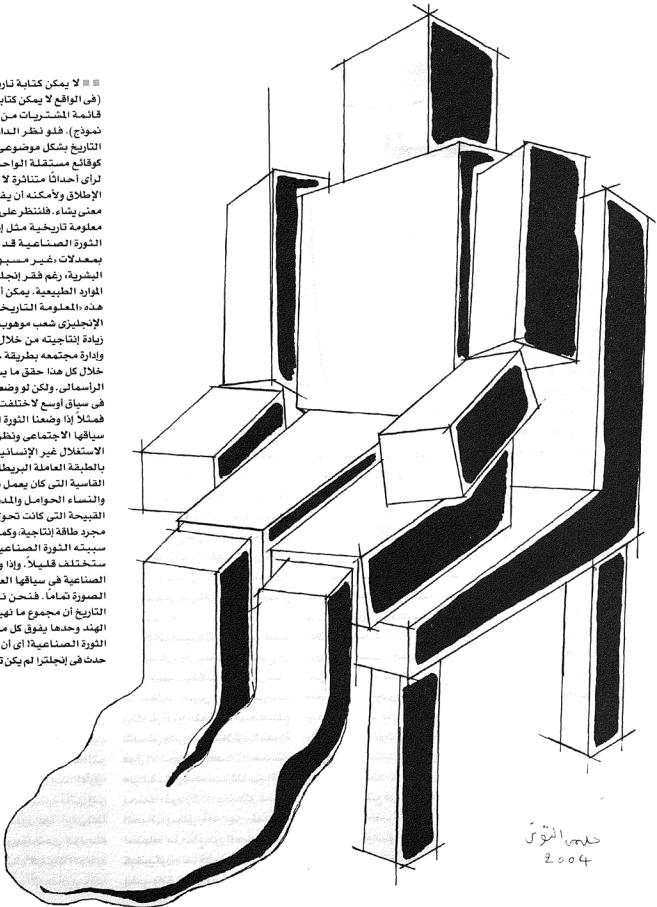
وتنقية الحشائش منها وريها... هذا  
الحلم القديم الذى يراودنى بين  
الحين والحين، لا يلبث أن يتكرر  
كلما أوشكت أن أقدم استقالتى من  
عبي الحياة وأثقالها وهمومها.  
فى سنى الصبا والشباب لا  
يتوقف المرء طويلاً أمام أحلامه  
الصغيرة وأمنيته البسيطة، أمام  
شجرة رمان كان يعيشها أو جديلة  
كرم كان يأوى لها وقت الظهيرة، أو  
سويعات من اللبب والجرى مع  
رفاق الصبا كانت تملأ عليه حياته...

هذه أيام من العمر ذهبت. يمتد  
البصر إليها عبر السنين والأمكنة  
والأزمنة. ثم يرتد خاسئاً إلى تلك  
الطرق الموحشة فى قلب غابات  
كثيفة من مسالك الحياة الملتوية  
حوله. تقضى به المسيرة إلى ذلك  
«الثقب الأسود» مرة أخرى... يتحدث  
الإنسان إلى نفسه: هل أن أوان  
الذهاب إلى عزلة الشيخوخة  
والوقوف عند السياج؟ إنها فى كل  
الأحوال علامة قاطعة على أن تعب  
الحياة قد تجتمع وتراكم عند نقطة  
فاصلة.. حق على المرء فيها أن  
يستمتع بما بقى فى العمر من  
لحظات قبل أن يندق جرس  
الانصراف.. يرقب أبناءه وأحفاده.  
يطوف العالم، يفعل كما يفعل  
أولف اليابانيين والأوروبيين الذين  
يقضون ما بقى من حياة حافلة مع  
سن الشيخوخة دون ندم على ما فات  
أو انتظار لما هوأت. ■

سلامة أحمد سلامة

# من الحداثة إلى ما بعد الحداثة

■ ■ ■ لا يمكن كتابة تاريخ بدون نموذج (في الواقع لا يمكن كتابة أي شيء، سوى قائمة المشتريات من البقال، بدون نموذج). فلو نظر الدارس إلى وقائع التاريخ بشكل موضوعي مادي متلقى وقائع مستقلة الواحدة عن الأخرى، لراى أحداثاً متناثرة لا معنى لها على الإطلاق ولأمكنه أن يفرض عليها أي معنى يشاء. فلننظر على سبيل المثال إلى معلومة تاريخية مثل إن إنجلترا إبان الثورة الصناعية قد زادت إنتاجها بمعدلات «غير مسبقة في تاريخ البشرية»، رغم فقر إنجلترا من ناحية الموارد الطبيعية. يمكن أن نستنتج من هذه «المعلومة التاريخية»، أن الشعب الإنجليزي شعب موهوب، وأنه قادر على زيادة إنتاجيته من خلال التكنولوجيا وإدارة مجتمعه بطريقة حديثة، وأنه من خلال كل هذا حقق ما يسمى بالتراكم الرأسمالي. ولكن لو وضعنا هذه المعلومة في سياق أوسع لاختلفت الصورة تماماً. فمثلاً إذا وضعنا الثورة الصناعية في سياقها الاجتماعي ونظرنا إلى عمليات الاستغلال غير الإنسانية التي لحقت بالطبقة العاملة البريغتانبة والظروف القاسية التي كان يعمل فيها الأطفال والنساء الحوامل والمدن الصناعية القبيحة التي كانت تحول الإنسان إلى مجرد طاقة إنتاجية، وكمية التلوث الذي سببته الثورة الصناعية، فإن رؤيتنا ستختلف قليلاً. وإذا وضعنا الثورة الصناعية في سياقها العالي لاختلفت الصورة تماماً. فنحن نعرف من كتب التاريخ أن مجموع ما نهته إنجلترا من الهند وحدها يفوق كل ما أنتجته إبان الثورة الصناعية! أي أن التراكم الذي حدث في إنجلترا لم يكن تراكماً رأسمالياً



حسن التوي  
2004



# .... عصر الرأسمالية !!

## عبد الوهاب المسيري

والإجراء مقابل الانفلات والإشباع المباشر. التراكم مقابل التبدد والإففاق. الدولة مقابل السوق) وهي ثنائيات صلبة تعكس ثنائية الإنسان والطبيعة. فالطرف الأول من الثنائية (الإنتاج والنفقة والتحكم والإجراء والتراكم والدولة) يفترض وجود مركز للكون (إنساني أو طبيعي)، أي أنها تعبير عن العقلانية المادية. أما الطرف الثاني (الاستهلاك واللمدة والانفلات والإشباع المباشر والتبدد والسوق) يفترض انعدام الحدود وغياب المركز. ومن ثم تتساوى كل الأشياء وتختفي الثنائية المادية لتحل محلها سيولة شاملة، وتختفي المادية القديمة لتحل محلها المادية الحديثة، وتختفي العقلانية المادية لتحل محلها اللاعقلانية المادية. لكل هذا وجدنا أن التقسيم الثنائي له مقدرة تحليلية وتقديرية عالية.

ومع هذا يجب أن نشير إلى أننا ندرك تماماً أن الظواهر التاريخية، بكل تنوعها وتكرارها، لا يمكن اختزالها ببساطة إلى مرحلتين، بل إلى التقسيمات الثنائية بسيطة ومغرية. ورغم أننا قسمنا تاريخ الحضارة الغربية (العقلانية الحديثة) إلى قسمين اثنين: (مرحلة التحديث الصلبة التقشفية ومرحلة ما بعد الحداثة السائلة الفردوية) فإننا ندرك تماماً أن تقسيماتنا هي وسيلة تفسيرية وحسب، والعكاس مباشرة، لواقع موضوعي المادي. وإنما تعبير عن نموذج تفسيرى وتحليلي نرى أن له قيمة تفسيرية وتقديرية يمكن إخبارها، أي أننا نقوم بتشبيح نموذجنا التفسيري، ونذكر أنه رغم تركيبيته إلا أنه أكثر بساطة من الواقع، وأنه مهما بلغ من تركيبيته تظل هناك جوانب في الواقع قد أهملها وهضمها لحساب جوانب أخرى أكدها وإبرزها.

وفي عرضنا لسمات كل من المرحلتين (وكذلك المرحلة الانتقالية)، صنفناها إلى مجالات مختلفة، وقد بدأنا بمجال الاقتصاد المحدد ثم انتقلنا إلى المجالين السياسى والاجتماعى الأقل تحددًا ثم المجال الدولى الأكثر عمومية ثم إلى المجال الفلسفى المجرد ومنه إلى مجال الأخلاقى وأسلوب الحياة، وهى مجالات خلافتها يصعب الحديث عن مكوناتها وإشارها بأي شكل من أشكال المبالغة. ونصل في النهاية إلى عالم التقسيمات الدلالية والجمالية والصور المجازية.



منتصف الستينيات. ولا يمكن تحديد تاريخ الظواهر الحضارية بالإشارة إلى يوم بعينه أو عام بعينه فهى تتطور بشكل يتجاوز مثل هذا التحديد الدقيق. ومع هذا يظل عام ١٩٦٥ اختياراً مناسباً في صورةنا، نقطة تركز تقع داخل متصل طويل. ورغم إدراكنا وجود ثلاثة مراحل إلا أننا أشرنا أن نلحظ عن مرحلتين اثنتين لأن مرحلة الحداثة الاحتجاجية كانت مرحلة قصيرة للغاية ولم تكن سوى مرحلة انتقالية بين الأولى والثانية، كما أن نموذج الحداثة الاحتجاجى ظل هامشياً. لذا احققنا مرحلة الحداثة بمرحلة التحديث، رغم أن لها استقلالها النسبى، وفرداتها الأكيدة.



وستحاول في هذه الدراسة أن نستخدم نموذجاً تحليلياً واحداً مركباً، يضم الأبعاد الاقتصادية والسياسية والاجتماعية والفلسفية، لنبين الاستمرار والانقطاع في تاريخ الحضارة الغربية الحديثة، وأن ثمة وحدة فضفاضة وراء كل الظواهر المتنوعة، أي أنها وحدة لا تجب التنعق، واستمرارية لا تجب الانقطاع، والتحويلات النوعية. كما قمنا بتحليل الصور المجازية الأساسية وعقد مقارنة بينها لنبين دلالة كل منها وطبيعة المرحلة التى تعبر عنها هذه الصور.

وقد لاحظنا وجود مجموعة من الثنائيات الأساسية التى تتحكم في الممتاثية التحديثية المتحققة (الإنتاج مقابل الاستهلاك. المنفعة البرانية، مقابل اللذة الجسدية، التحكم

الأولى، والتى يمكن أن نشير إليها بأنها مرحلة التراكم الإمبريالى.

٢. الحداثة: فى هذه المرحلة أدرك الإنسان الغربى أن عصر التحديث البطولى قد ولى وانقضى، وأن سيطرة الإنسان على الطبيعة وعلى نفسه لم تعد ممكنة، وبالتالي بدأ العالم المتمركز حول اللوجوس يتأكل، وهذه هى مرحلة الحداثة العنصرية وبداية ظهور اللاعقلانية المادية والمادية الجديدة، والتى تتسم بالاحتجاج والغضب على إخفاق المشروع التحديثى، وتاريخياً هذه المرحلة تمتد من بعد نهاية الحرب العالمية الأولى حتى منتصف ستينيات القرن العشرين.

٣. ما بعد الحداثة: فى هذه المرحلة يرضخ الإنسان الغربى تماماً لإدراكه إخفاق مشروع التحديث ولكنه بدلاً من أن يحنث ويصرم فإنه يقبل بل ويحبب. وهو موقف يرمز نفسه إلى عالم لا مركزى (أو متعدد المراكز non-logo-centric)، أى غير متمركز حول أى مطلق، وهذا العالم يتسم بالسيولة. وفى هذه المرحلة لا تزال في بدايتها ولم تتحد ملامحها بعد. ونحن نرى أنها بدأت في الستينيات. ولأبد من التنبية على أن المرحلة الثانية كاملة تماماً في المرحلة الأولى، فالتعشيف العاجل كان يتم باسم الاستهلاك الأجل، والقمع كان يتم باسم اللذة الموعودة في المستقبل، أى أن الانقطاع الاستهلاكي كان حتمية كاملة فى كل النظم المادية مهما بلغت من تقشف، ولمة حتمية للسيولة الفردوية بعد مرحلة الصلاية البطولى (التحديث) أو العنصرية (الحداثة).

وقد تم اختيار عام ١٩٦٥ لا لأن شيئاً محدداً ملموساً حدث فيه، وإنما لأنه فى

وإنما كان تراكماً إمبريالياً. وهكذا حين وضعنا المعلومة فى سياقات مختلفة، محلية ودولية، فإنها اكتسبت أبعاداً كثيرة ومعنى مركباً محدداً. والنموذج التحليلي المركب هو الألية التى يقوم الدارس من خلالها بالربط بين المعلومة والسيقات والأبعاد المختلفة. والنموذج المركب يساعدنا على إدراك الفارق بين المثالية المثالية التحديثية المفترضة (التي يروجها دعاة التحديث) والمثالية الفعلية المتحققة. والمثالية المثالية العلمانية التحديثية كان من المفروض أن تؤدي حلقاتها إلى نهاية سعيدة، سيطرة الإنسان على الطبيعة وعلى نفسه وتأكيده مركزيته المطلقة فى الكون (الاستنارة والعقلانية والمادية). ولكن هذه المثالية كانت تحوى داخلها تناقضات النظم الوحدانية المادية (تأليه الإنسان وتأليه الطبيعة فى الوقت نفسه الذات الإنسانية مقابل الموضوع الطبيعي المادى. الإعلان مقابل الجزء. التجاوز مقابل الإشباع والتكيف. المعنى مقابل الحركة التى لا معنى لها). ولذا نجد أنه أثناء عملية التحقق التاريخي، عبرت هذه التناقضات تدريجياً عن نفسها، وأدركها الإنسان الغربى ثم حسمت فى نهاية الأمر وفى التحليل الأخير، لصالح العنصر الثانى، المثالية، وبدلاً من انتصار الإنسان، تم تفكيكه وزده إلى المبدأ المادى الواحد (الاستنارة المظلمة واللاعقلانية المادية). (البطولية) إلى واقع الحداثة (العنصرية)، ثم استقر المبدأ عند عالم ما بعد الحداثة (النسبي البرجماتي). أى أن المثالية المثالية المفترضة مختلفة تماماً عن المثالية الفعلية المتحققة.

وعملية التحقق تمت تدريجياً عبر ثلاث حلقات هي:

١. التحديث: فى هذه المرحلة كان الإنسان الغربى لا يزال يتحرك في إطار المثالية المثالية المفترضة، ولذا كان يحدهو الأمل في السيطرة على ذاته وعلى الطبيعة. ولذا فهو كان يرى أن العالم له مركز محدد هو الإنسان والمادة، فهو عالم لوجوس. استرنيك Loco-centric، عالم متمركز حول اللوجوس، أى متمركز حول مطلق ما، ونحن نرى أن العالم الذى له مركز هو عالم صلب. ومن الناحية التاريخية تقع حقبة التحديث منذ عصر النهضة في الغرب وما يسمى بعصر الاكتشاف، حتى الحرب العالمية



تمت عملية تحديث بقية العالم  
من خلال جيوش الإمبريالية الغربية،  
ثم ظهرت دول قومية تحاول إنجاز  
التحديث بسرعة (وكانت عملية  
التحديث تعنى فى واقع  
الأمر عملية تفريق)



من المنفعة إلى اللذة وأصبح الاستهلاك (لا الإنتاج) هو هدف المجتمع، وأصبحت السعادة في تحرر الاستهلاك من الحاجات المادية أو الأساسية التي يتطلبها البقاء، بينما السبلع ذات القيمة الاستهلاكية. ولم يعد هدف المجتمع إشباع الحاجات وإنما تخليقها، ولم تعد الحاجة مصدر إنتاج تحتاج إلى إشباع بين المنتجين (كما هو الحال في الرأسمالية الصناعية التنافسية) وإنما بين المستهلكين.

وأصبح الاستهلاك هو المجال الرئيسي الذي يتم فيه اغتراب الإنسان، حيث تتحدد وتتفتح احتياجات الناس، وتوجه الرغبة نحو ما تم تحديده وإنتاجه من قبل، ويتم استيعاب الناس في منظومة متعددة المستويات من الأشياء والعلامات والإشارات والرموز والدلالات، وهو ما يجعل «الشكافة، والإدارة أولوية على القيم المادية.

وأصبح نمط الاستهلاك وإشباع اللذة (وأصبح ممتلكات الفرد أو إنتاجيته) مؤشراً على مكانته في المجتمع، وانتقل تحديد وضع الفرد في المجتمع من السلعة نفسها أو كمية النقود التي يملكها الفرد. وأصبحت الصورة أو العلامة هي السلعة أو القيم المادية الرئيسية التي تقاس بالنسبة لها قيمة كل شيء، أي أن السلع المادية والنقود لم تعد أساس السيطرة على المجتمع. كل هذا يجعل التحليل الماركسي الذي أكد أولوية السلع المادية على السلع الثقافية غير ذي موضوع، بل يجعل الماركسية نفسها (كما يقول بودريار) مجرد امتداد للرأسمالية التقليدية ومتواطئة معها وأداة للهيمنة أو الإمبريالية الإدراكية.

ويمكن القول بأن تحديث المجتمعات الغربية قد اكتمل بعد الحرب العالمية الثانية، وتم تهميش أية جيوب زراعية أو شبه زراعية ولم يعد القطاع الزراعي ذا أهمية كبيرة.

وتشهد هذه الفترة ظهور الفورديزم Fordism، أي تهميش الغرب على مستوى ضخم، فتم إنتاج السيارة والمنزل بشكل نمطي على نطاق جماهيري، كما تم تطبيق أساليب تاييلور في الإدارة العلمية. وتزايد استخدام الكريدت كارد (بطاقات الائتمان) بدلاً من النقود، وهو ما يساهم في الحركة الاستهلاكية وفي تضخم قطاع الخدمات وقطاع اللذة واتساع السوق المحلية وتجاوز الحدود القومية. وظهرت السوق العالمية والشركات متعددة الجنسيات عابرة القارات التي لا تحترم السوق المحلية، وظهرت الرأسمالية العالمية. وقد تزايد ما يسمى «الاقتصاد

إنجلترا ثم الولايات المتحدة بمركزية في النظام الاقتصادي العالمي.

وقد كان تاريخ شرق أوروبا (وبقية العالم) مختلفاً، ولكن الجميع لحق بالركب. فمرت مجتمعات شرق أوروبا بمرحلة مركبتالية تقشيرية تراكمية مكثفة، وبدلاً من ديكتاتورية البيوريات جاءت ديكتاتورية البروليتاريا، وبدلاً من الملكيات المطلقة والدول القومية المطلقة جاءت دولة الطبقة العاملة المطلقة التي ركزت السلطة في يدها وقامت بعملية الترشيح والتراكم بسرعة.

وقد تمت عملية تحديث بقية العالم من خلال جيوش الإمبريالية الغربية، ثم ظهرت دول قومية في العالم الثالث تحاول إنجاز عملية التحديث بسرعة (وكانت عملية التحديث تعنى في واقع الأمر عملية تغريب) وأن تحقق التراكم وأن تهيمن على سوقها القومية.

(ب) الهدف النهائي من الوجود في الكون، هي مرحلة ما بعد الحداثة السالطة، هو الاستهلاك والمزيد من الاستهلاك، وما يحرك المستهلك هو اللذة لأنه لو حركته المنفعة لكانت كارثة لأنه لن يستهلك وبالتالي لن تتحرك آلات المصانع التي تنتج آلاف السلع غير الضرورية، ولن تزيد أرباح المنتجين ولن يتراكم رأس المال. بل إن الاستهلاك بالنسبة للمستهلك واجب/ حق، ولذا، بما تحكم الرأسمالية في العملية الإنتاجية، وبعد تحقيق التراكم الرأسمالي بنسبة معقولة، انتقل النظام

الاقتصادي في الدول الرأسمالية، وهو نفسه الإنسان الاشتراكي (يعمل الإنتاج) في الدول الاشتراكية، وكلاهما تتحدد مكانته في المجتمع في إطار مقدار ما ينتج (لا ما يستهلك). ومن هنا التقشف والتراكم وزيادة الإنتاج والصناعة الثقيلة وديابات الاقتصاد الرشيد ومرحلة المركبتالية وتوحيد السوق القومية في البداية، ثم الرأسمالية الرشيدة والرأسمالية المالية أو المصرفية في غرب أوروبا والولايات المتحدة وظهر مفهوم السوق العالمية (وبداية ظهور ملامح الاستهلاكية والانفتاح وتحدي السوق والجنس الدولة القومية).

ويمكن في هذه المرحلة أن نتحدث عن «المستغلين، والمستغلين»، وعن عمال يتم اعصار فاضل القيمة منهم، وعن طبقات متوسطة تحقق حراكاً اجتماعياً أو هبوطاً في السلم الاجتماعي والطبقي.

ومع هذا، لم يكن قد تم تحديث أوروبا تماماً حتى عام 1914، فاقترصاديات معظم بلاد أوروبا كانت تضم قطعاً زراعياً كبيراً، وكان معظم السكان إما جزءاً من الاقتصاد الزراعي أو جزءاً من الصناعات الاستهلاكية والتجارة الصغيرة المحلية. وقد حققت الثورة الصناعية خطوات واسعة بعد عام 1890، وساهم التراكم الإمبريالي في الإسراع بعملية تحديث الغرب، ومع هذا ظل كثير من البنى الاقتصادية والثقافية القديمة التقليدية قائماً. وقد تمتعت

ورغم تعاملنا مع هذه المجالات، كل على حدة وكأنها منفصلة الواحدة عن الأخرى، إلا أننا ندرك تماماً أنها مترددة ومتداخلة ومتفاعلة ومتوازنة، له في معظم الأحيان ما يقابله في مجال آخر. ففي الحديث عن المجال الاقتصادي تحدثنا عن البعد الاقتصادي في حد ذاته، ثم في علاقته بالنفس البشرية وعلاقة كل هذا بالإعلام وعمليات تنميط السلع وتزايد الإحساس بالغرب وهكذا.

ونحن لا نرى أن هناك علاقة سببية بين مجال وآخر، فلا نقول إن العوامل الاقتصادية هي التي أدت إلى تغيير الرموز، وأن التغيرات التي حدثت في المجال الفلسفي هي التي أدت إلى التغيرات التي حدثت في المجال السياسي. بل إننا نذهب إلى أن التحولات حدثت بشكل متزامن في جميع المجالات ومن خلال تفاعلها، فكل عنصر هو سبب ونتيجة في ذات الوقت، دون أن نعطي أولوية سببية لعنصر على الآخر. ونغني عن الذكر أن تداخل المجالات وتوازيها يؤدي إلى التكرار.

وكل مجال ينقسم إلى قسمين: التحديث والحداثة (ويرمز له بالحرف أ)، وما بعد الحداثة (ويرمز له بالحرف ب).

ويامكان القارئ أن يقرأ هذه الدراسة بطريقة: (أ) طريقة مقارنة: أن يقرأ القارئ كل ما ورد من المجال الاقتصادي (على سبيل المثال) فيقار الجزء (أ) مع الجزء (ب) ثم ينتقل بعد ذلك إلى المجال الذي يليه (وهذه هي الطريقة التي كتبنا بها الدراسة).

(ب) طريقة تكاملية: أن يقرأ العنصر (أ) في كل المجالات ثم يقرأ العنصر (ب).

## المجال الاقتصادي

(أ) الهدف النهائي من الوجود في الكون هو الإنتاج وزيادة المطردة للإنتاج. والإنسان في هذه المرحلة منتج أكثر من كونه مستهلكاً، واجبه الإنتاج ومكافأته الاستهلاك في حدود المنفعة وما يحرك الجميع هو مبدأ المنفعة المادية، فالمستهلك يبحث عن السلعة الضرورية التي تشبعه، والمنتج أيضاً يبحث عما ينفذ المستهلك لينتجته فيحقق أرباحاً متزايدة. ولذا فلا بد من عملية بيع، فلو حركت اللذة البشر في هذه المرحلة لكانت كارثة، لأن المواطن سيستهلك أكثر مما ينتج، ولن يمكن ضبط إنتاج السلع. ولذا تسود في بداية هذه المرحلة أخلاقيات العمل البروتستانتية ويظهر الإنسان



**أصبح الاستهلاك هو المجال الرئيسي الذي يتم فيه اغتراب الإنسان، حيث تتحدد وتتفتح احتياجات الناس، وتوجه الرغبة نحو ما تم تحديده وإنتاجه من قبل**



الفقاع، (بالإنجليزية: bubble economy) أو «الافتقار الطفيلي» (بالإنجليزية: Derivative Economy) أي إيكولوجي (derivative economy) التي على التأمينات المصرفية التي لا يقابلها رؤسمال حقيقي (تجارة الأموال تقدر بنحو ٥٠٠ تريليون دولار (١٠٠٠ مليار)، وهو ما يعني أن هذه التجارة تصل إلى ٥٠ ضعف قيمة تجارة السلع الدولية التي بلغت قيمتها الإجمالية عام ١٩٩٧ نحو ١٠ تريليونات دولار فقط لا غير. كل هذا يعني ابتعاد الاستثمار المالي عن الاستثمار الاقتصادي الحقيقي. ومع هذه الحركة الطائفة للتريليونيات بتقرر مصير أهم بائكمها ارتفاعاً وهبوطاً.

وقد تزايد دور الإعلام وقطاع اللذة في تصعيد الاستهلاك، ولا يمكن الحديث عن مستغل ومستغل، فالسلع في مكان يصعب مستغلاً في مكان آخر. فكان عملية الاستغلال أصبحت بلا بؤرة ولا مركز، وأصبح النموذج دائرياً: نموذجاً قوياً فعلاً دون فاعل، يدور كالألة. وكما يقول سيرج لاتوش: «لا يمكن الحديث عن الحضارة الغربية الحديثة (أو عن الحداثة الغربية) باعتبارها لحظة زمنية أو رقعة جغرافية، وإنما هي آلة بدأ الإنسان في تشغيلها، ثم استمر في الدوران بقوة الدفع الذاتية، ثم أخذت تتزايد سرعتها بقوة تدفق طاقة الإنسان. وهي في دوراتها تدوس بقوة على الجميع، بما في ذلك الإنسان الغاوي نفسه الذي بدأها في الدوران وكان يحرق توظيفها لصالحه.. في هذا الإطار (آلة) التي تدور الاقتصاد الطفيلي، الإعلام الشرس، عالم بلا بؤرة يشعر الإنسان بالعجز الكامل فيتزايد الحديث عن المؤامرة. ويلاحظ تراجع الهيمنة الاقتصادية للولايات المتحدة وظهور مراكز أخرى في اليابان وجنوب شرق آسيا وألمانيا، وبداية الخصخصة في العالم الثالث، وتساقط سياسات الاقتصاد الوطني ونفسي النزعة الاستهلاكية، وتدخل الدولة الصهيونية المرحلة الفردوسية الاستهلاكية.

## الجال السياسي والاجتماعي

(١) نشبت الثورة البورجوازية ضد الإقطاع مع الثورة البروليتارية ضد الرأسمالية، وانتصرت البورجوازية المتوسطة وتبلور الصراع الطبقي وظهور القويومات العلمانية (العضوية وغير العضوية) والدولة القومية المركزية المخلقة (مرحلة الملكيات المخلقة ومرحلة الدول الديمقراطية في

غرب أوروبا والاشتراكية في شرقها) وتم تأكيد أهمية الماضي القومي والهوية القومية.

والدولة القومية هي التي قامت بتحديد الحدود وترشيدها الداخلي الأوروبي وتحديث المؤسسات وعلمنة الرموز وتذجين الإنسان الأوروبي وتحويلة إلى إنسان وظيفي حديث (استعمار عالم الحياة، على حد قول هابرماس)، ثم جيشت الجيوش ونهبت العالم فأسست البنية التحتية للمجتمعات الغربية من خلال التراكم الإمبريالي (الذي يُقال له «التراكم الرأسمالي»، ومن خلال مؤسساته التربوية والإعلامية جعلت الإنسان الغريسي يتسطن رؤيتها للحياة.

لكل هذا هناك إيمان عميق بالصالح العام وبإمكانية الإنابة (بالإنجليزية: representation) أي أن ينتخب الإنسان من «ينوب» عنه في البرلمان ليعبر عن رأيه ومصالحه، لكل هذا هناك ثقة كاملة بالعملية السياسية وأخلاقيات الصبرورة. ورغم قوة الدولة القومية وشراستها وهيمنة البورجوازية، ظلت هناك جيوب تقليدية (أرستقراطية، إنشيدية، دينية) حتى الحرب العالمية الثانية، وكان كثير من أعضاء النخب الحاكمة من أصول أرستقراطية، وكان معظم أوروبا يحكمها أسر ملكية. بل تكيفت البورجوازية مع النظام القديم وتولنت الأرستقراطية الصناعية بألوان الأرستقراطية الزراعية.

ويرى أحد المؤرخين أن التحول الحقيقي للغرب لم يعمد ما سميته، حرب الثلاثين عاماً الجديدة، (١٩١٤، ١٩١٤) إذ تم تحديث وعلمنة كل النظم والمؤسسات والبنى الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وتهيمش الاستقراطيات وكل الجيوب التقليدية المثبقة.

ومع نهاية المرحلة، بدأ تآكل الدولة القومية من خلال ظهور النزعات الإثنية والكومونبوليتانية في الوقت نفسه (ومن خلال تزايد النزعات الفردية والتوجه الحاد نحو اللذة المتمركزة حول الإشباع الجنسي وتصاعد معدلات الاستهلاك). كما بدأت حركات السوق (التي لا تعرف القيم أو الخصوصيات) تهدد الحدود القومية. ومع هذا يلاحظ تصاعد هيمنة البيروقراطية والتكنوقراطية وتزايد تدخل الدولة في كل مناحي الحياة الخاصة. وفتنت المرحلة بالإبادة النازية والإرهاب الستاليني والمكشورية وهيروشيما وناجازاكي وفيتنام وكمبوديا، وتأسس الدولة الصهيونية في فلسطين، ثم تظهر أسلحة الدمار الكوني والأسلحة الميكروبية (الأول مرة في تاريخ البشرية، وما يخصه الإنسان من طاعة واعتمادات في تطوير أسلحة الدمار الميكروبية (الأول مرة في تاريخ البشرية، وما يخصه الإنسان من طاعة والطعن في سبيل المثال). ويلاحظ تصاعد حركات التحرر الوطني في العالم الثالث التي تحاول القوى الاستعمارية قمعها بضراوة.

## التحول الحقيقي للغرب تم

بعد «حرب الثلاثين عاماً الجديدة»

(١٩١٤ - ١٩٤٤) إذ تم تحديث وعلمنة كل النظم

والمؤسسات وتهيمش الأرستقراطيات

وكل الجيوب التقليدية المثبقة

(ب) مع تصاعد معدلات التدويل والاتصال الإلكتروني ضمرت الدولة القومية ومؤسساتها ومراكز قوى أخرى (نقابات، جماعات ضغط، شركات ضخمة منظمات غير حكومية)، فالسلطة لم تعد مجموعة مؤسسات مركزية يمكن الاستيلاء عليها والتحكم فيها، فهي موزعة بين عدة مؤسسات متغلطة في المجتمع. ولم يعد هناك إيمان بالصالح العام، ولم يعد من الممكن «إنابة» شخص يمثل مصالح الناخب. كما بدأ التوجه الحاد نحو اللذة يقوض مركزية الدولة، إذ تصاعدت النزعات الفردية.

ومن أهم التطورات تضخم (ربل تقول) قطاع صناعات اللذة، وهيمنت على الحياة الخاصة التي تم استيعابها في رقعة الحياة العامة، وتزايد تأثير وسائل الإعلام ومنظمات المعلومات التي تحاصر الإنسان بالصورة الإيقونية الذاتية المتغيرة، «الخالي من المضمون والمعنى تقريباً، والتي تكاد تشير إلى ذاتها. ولذا فالمنجز لا تحكمه الدولة وإنما تحكمه منظومات المعلومات والشفرات الجامعية الموحدة (كود Code) مثل لغة الجاز، ومن أهم التطورات والنظريات الجاهزة، ومن أهم التطورات الأخرى تزايد الوزن النسبي لكثير من الفئات الهامشية، وضور الهويات والخطا، وفتحاً بقايا الأرستقراطية والثقافة الأرستقراطية (١٩٤٥)، وظهور الطبقة المتوسطة الجديدة من المهنيين الذين كانوا يشكلون ١٠-١٥ من سكان الدول الغربية الصناعية حتى بداية القرن العشرين، ولكن عدهم في الوقت الحاضر يبلغ نحو ٢٥-٣٠. وهم أقلية عديدة كبيرة يتمتع أعضاءها بنفوذ قوى يتجاوز نسبتهم العددية، فهم الذين يضعون السياسات والاستراتيجيات، كما أنهم نفوذاً ثقافياً قوياً، لأنهم يتميزون بمقدرة على الإنفاق، وهم لهذا أكثر موابكة لعصر الاستهلاك. ونتيجة لهذا كله يحل هؤلاء المهنيون محل الأرستقراطية القديمة أو حتى البورجوازية في تحديد قيم المجتمع وأسلوبه في الحياة. وموقف هؤلاء المهنيين من الطبقة العاملة مبهم للغاية، ولكن الطبقة العاملة نفسها استوعبت ضاماً في أسلوب الحياة في المجتمعات الغربية لم تعد أحلامها تختلف عن أحلام أعضاء المجتمع ككل. فقدت أي دور دورى لها، ومن هنا الإحساس بأن الصراع الطبقي تم إلغاؤه. أما على مستوى الواقع فيلاحظ تزايد الاستقطاب الطبقي والجيلي في الولايات المتحدة وغيرها من الدول المتقدمة (وخصوصاً ابتداءً من نهاية التسعينيات). كما





ظهرت حركات الغلابة والحركات الاجتماعية الجديدة التي تربط دائماً بين الانعتاق والحرية الجنسية (خاصة بعد اكتشاف حبة منع الحمل)، أي أن أحلام الثوريين لا تختلف كثيراً عن الأحلام التي يفربرها بكفاءة عالية قطاع الناذة في المجتمع. وقد أدركت بعض قوى اليسار أن الثورة مستحيلة، وأن الاستيلاء على الحكم مستحيل، في عصر ما بعد الأيديولوجيا وسيادة الفكر التكنوقراطي في عالم السياسة وقوانين الإدارة العلمية، وأنه لو تم الاستيلاء على السلطة فإن هذا لن يحل المشكلة بسبب هيمنة النظم التكنوقراطية ونظم المعلومات والمزور الأيديولوجية المخلفة على الإنسان من الداخل والخارج.

ومع هذا يلاحظ اندلاع الحركات الثورية ذات التوجه البيني، التي تشكل أول اسلحاح حقيقي ذي طابع جماهيري عن منظومة التحديث الغربية، المادية العالمية الداروينية. ورغم ضرب حركات التحرر الوطني في العالم الثالث وظهور نخب حاكمة ذات اتجاه تخريبي واضح، وتآكل مؤسسات الدولة القومية وتزايد الحروب الإثنية والدينية، يلاحظ ظهور حركات شعبية ترفض عملية التحديث والتخريب، وقد ظهرت هذه بشكل واضح ومتباور في الحركات المناهضة للعولمة ولغزو الأمريكي للعراق.

## الجمال الدولى

(١) تبدأ هذه المرحلة بقيام الإنسان الغربى بإبادة شعوب الأمريكتين وتسخير ملايين الأفارقة ليصبحوا مجرد طاقة توظف في خدمة الإنسان الأبيض. ثم ظهرت الإمبريالية العالمية، وهي عالمية لأنها حولت العالم بأسره إلى مادة استعمارية فاستغل الموارد الطبيعية والبشرية في كل بقاع الأرض بشكل مباشر ومن خلال الجيوش النظامية أو من خلال الجيوب الاستيطانية المختلفة. وكان يتم تبرير الهجمة الإمبريالية الغربية على شعوب العالم باللجوء إلى شعارات مثل «عبء الرجل الأبيض» و«الرسالة الحضارية» و«المقدور المحتوم». وانحصرت التجربة الاستعمارية لروسيا القيصرية في البلاد المحيطة بها، فاستولت على الجارات التركية وعلى بعض الدول المجاورة مثل بولندا، حتى أن روسيا كانت تسمى «مجنون الشعوب». وحينما قام الاتحاد السوفيتي ظل محتفظاً بهيئته على هذه الدول كما هيمن على الأحزاب الشيوعية وكان هذا يتم باسم الأممية الاشتراكية وباسم الدفاع عن الطبقة العاملة.

ورغم تقسيم العالم من قبل الدول الغربية فقد شهدت هذه الفترة حروباً عالمية (أي غربية) وأخرى صغيرة في آسيا وأفريقيا. وبدأت تظهر ملامح ما يسمى «جلوباليزيشن» globalization أي «العولمة»، أو تحويل العالم إلى وحدات متجانسة لا تتمتع بأية خصوصية (وهو الاتجاه الذي أدى في نهاية الأمر إلى ظهور النظام العالمى الجديد). ومما سارع بهذا الاتجاه أن الاستعمار الغربى (والأمريكى خاصة) اكتشف أن المواجهة الاستعمارية لا تأتي بعائد كبير ولذا قرر التراجع عن الغزو العسكري المباشر والبيع عن أشكال أكثر مروافة مثل الاستثمار الجديد. وكان هناك دائماً دولة غربية واحدة هي المهيمنة على النظام العالمى (إنجلترا حتى نهاية الحرب العالمية الأولى ثم الولايات المتحدة حتى الوقت الحاضر). وانتهت الفترة بالحرب الباردة، وبدأت عملية تصفية الجيوب الاستيطانية. ومع نهاية المرحلة لم يبق سوى الجيب الاستيطانى في فلسطين، يطل على أفريقيا وقناة السويس، والجيب الاستيطانى في جنوب أفريقيا في قاعدة القارة.

(ب) شهدت هذه المرحلة بداية ظهور النظام العالمى الجديد ويمكن الحديث عن عولة بعض القضايا مثل الطاقة النووية. التكتلات الإيزن. الثورة الإلكترونية. ثورة المعلومات. ويمكن القول إن الدول الاستعمارية السابقة

تحاول في الوقت الحاضر استغلال الموارد الطبيعية والبشرية على المستوى العالمى بدون مواجهات عسكرية، ومن خلال تجنيد النخب المحلية الحاكمة لتنفيذ مخططات الدول الغربية، ومن خلال تزايد معدلات التدويل، بحيث يتحول الكون بأسره إلى شيء متجانس يتسم بالواحدية اللوجية، لا خصوصيات له ولا ثنائيات ولا تنوع. وبدلاً من استثمار الشعوب، يحاول الغرب أمركتها وكوكتلتها (نسبة إلى الكوكاكولا) وتحل الكوكاكولانية بدلاً من الكوكولونية. ويتم الحديث عن نهاية التاريخ ونهاية الأيديولوجيا، لإضاعة الإحساس بأن شمة تماماً جديداً قد ظهر مبنياً على العدل والتبادل المصالح الاقتصادية ومع هذا يلاحظ على مستوى الواقع أن ٢٠٪ من سكان الأرض (شعوب الدول المتقدمة) يستهلكون ٨٠٪ من موارد العالم الطبيعية. وقد تزايد الاستقطاب على مستوى العالم لصالح الدول الثرية التي تزداد ثراء بينما تزداد الدول الفقيرة فقراً، من خلال عملية التبادل الاقتصادية والعادلة! كما يلاحظ أن معدلات إنتاج الأسلحة (وبيعها) لم ينخفض كثيراً عن ذي قبل.

ولا يستخدم النظام العالمى الجديد الديباجات القديمة مثل عبء الرجل الأبيض وإنما يتحدث عن الدفاع (الانتقالي) عن حقوق الإنسان وحقوق الأقليات وحقوق النساء ويطمح بالدفاء

عن حقوق الشاذ جنسياً وعن حقوق الحيوانات.

والنظام العالمى الجديد هو تصعيد لعملية العلمنة الشاملة، ومحاولة لإعادة صياغة العالم بأسره حتى يصبح جزءاً من الآلة التي تستمر في الدوران إلى أن ترتطم بحائط كوفى (مثل الإيزن) والنفس الأوزون والفشل النديع في التخلص من النفايات النووية وغير النووية). ويمكننا الآن الحديث عن «الاستهلاكية العالمية»، وعن «الإمبريالية النفسية»، (أي الإمبريالية التي تعتبر النفس البشرية هي الحيز الذي تتحرك فيه وتهزمه وتحوسله) بدلاً من «الاشتراكية العالمية» أو «الراسمالية العالمية»، أو «الإمبريالية العالمية»، وخصوصاً بعد سقوط النظام الاشتراكي والنظرية الماركسية. والذي حدث هو تلاقى كونفرجنس convergence بين النظامين الرأسمالى والاشتراكي، وهو تلاقى توقعه كثير من علماء الاجتماع منذ زمن. ويلاحظ أن الولايات المتحدة لم تعد المركز ولا القوة الوحيدة في العالم، إذ ظهرت قوى أخرى (النمور الآسيوية. تعاطف نفوذ أوروبا).

ويحاول النظام العالمى الجديد (هنا) التمسير الجديد من الظاهرة الاستعمارية الغربية أو النظام العالمى القديم) أن يجعل شعوب العالم تستطيع رؤيتها لذاتها مستهلكين ومتجنين وحسب، أي مادة استعمارية. وتدخل القصص الحديدية راضية قاعية. ولذا فهو يلجأ للغوا والقمع بدلاً من المواجهة الصريحة والقمع المباشر.

وقد قبلت كثير من نخب العالم الثالث هذا الإغواء وبدأت تشرى إلى الأخرى عن النظام العالمى الجديد (ولكن بدأت قطاعات أخرى تدرك تماماً خطورة هذا الاتجاه نحو العولمة). الحداثة الداروينية عن نفسها تماماً حين قام النظام الأمريكى برفض الشرعية الدولية وفكرة القانون الدولى العام وهاجم العراق.

## الجمال الفلسفى

(١) شهدت هذه المرحلة بدايات المشروع التحديثى العقلانى المادى الذى يستند إلى الإيمان بالكل المادى الثابت المتجاوز للهدف والغاية، والذي يشكل مركز الكون. وكان هذا المركز هي البداية مرحلة لاحقة أصبح مركز الكون أى مطلق علمانى (افرق). الدولة. العنصر الاقتصادى).

وتم إنجاز الإصلاح الدينى بولاية



أدركت بعض قوى اليسار أن الثورة مستحيلة، وأن الاستيلاء على الحكم مستحيل، في عصر ما بعد الأيديولوجيا وسيادة الفكر التكنوقراطي في عالم السياسة وقوانين الإدارة العلمية

ويلاحظ أن ثمة علاقة بين تزايد النزعة الاستهلاكية (والانغلاق على الذات وملذاتها) وتزايد التنسية والعلمية الفلسفية. ونشبت قوة ضد الكليّة والشموليّة سواء في شكلها المادّي الواضح (الوضعية: الوظيفية)، أو في شكلها المادّي الذي يتلبس لباساً روحياً (الهيكلية: البيئية). وظهرت مدارس فلسفية توجهت سهاً بقدها للحدائق العقلانية المادية الغربية وفكر الاستئناس ككل (مدرسة فرانكفورت) ونهاجمت فكرة التقدم. وكل هذا مؤشر على اقتراب المرحلة الصلبة من نهايتها، ومع هذا فإن ما يقذف هذه المرحلة من السهولة الكاملة ومن السقوط في قبضة الصيرورة هو الإحساس المسأوي الذي صاحبه، فالإنسان الغربي كان لا يزال يحلم في وجدانه بذكرى المرحلة البطولية المادية.

(ب) كتسبب الحركة المادية في هذه المرحلة كبرياء كاملة وبحركية ذاتية مستقلة عن إرادة الإنسان بحيث تتجاوز أية نماذج عقلية وأية محاولات للتفسير والتطهير، فكل شيء يسقط في قبضة الصيرورة، وتختفي المنظومات الكلية، ولذا لا يتساءل الإنسان عن أصل الأشياء ولا عن معناها ويختفي البحث عن الأصول والمعنى (فالحديث عن الأصل يعني وجود ذات فاعلة تهتمش الذات الأخرى). وينظر إلى العالم بأسره من منظور الهامش ويصل فيه الترشيده فتمتد يفقد الإنسان رشده وحريته وإرادته ومقدرة على التحكم، فيصبح العقل وسمرات الفكر (مثل النظريات والأيدولوجيات) أمورا قديمة يجب طردها. وبذا، يخفى الإنسان تماماً بتحوله إلى مادة مستوعبة في نظام إلى عالمى وصلت فيه درجة التحكم والترشيده إلى الذروة، فنظير السهولة والانتصار وفكرة الاتحاد في الحب، والانتصار الكامل للرؤية المتمركزة حول المادة على الرؤية المتمركزة حول الذات الإنسانية، أي أن المركز الواعي للكون (الإنسان) يختفى ليحل محله في بداية الأمر الطبيعة باعتبارها المركز اللاواعي ثم يظهر أخيراً اللامركز اللاواعي. وتتصاعد الشكوك في العلم والتكنولوجيا، خاصة مع تضاؤل العلم البيئية. ومع هذا يزداد استخدام الكمبيوتر، ومن ثم الاعتماد على العلم والتكنولوجيا.

هذا هو عصر النهايات والمابعديات (نهاية الأيدولوجيا. نهاية التاريخ. نهاية الميتافيزيقا. نهاية الحقيقة. نهاية البحث عن المعنى). ولذا لا توجد أزمة معنى، وتحل العلاقات المادية محل العلاقات المادية، والاستئناس المظلم محل الاستئناس

الصراعات إلا من خلال القوة، أي أن التنسية المطلقة تقود إلى الداروينية، ولذا فنحن نسمي الحداثة الغربية الحداثة الداروينية.

ومع بداية نهاية المرحلة (ابتداء من النصف الثاني للقرن التاسع عشر) تبدأ هذه الرؤية في الهز، فتهتز فكرة الكل المادّي المتجاوز، وتراجع مفاهيم السببية الصلبة في العلوم ويتعمق إحساس الإنسان الغريبي بأن معرفة الطبيعة ليست أمراً سهلاً، وأن استخلاص قوانين منها ليس أمراً يسيراً، وأن الطبيعة ذاتها تحكمها الصدفة. كما أدرك الإنسان الغريبي أن تزايد الترشيده والتحكم الإمبرياليين لا يؤدي بالضرورة إلى السعادة، بل بدأ يدرك استحالة الترشيده، فتزعزع إيمانه بفكرة التقدم والحتمية التاريخية. وهنا ظهر نيتشه الذي أعلن موت الإله، أي نهاية عصر الميتافيزيقا والكليات ودعاء الإنسان المركزية وبشر الفكر المادّي للاستئناس والعقلانية المادية والرؤية العضوية الشمولية وفكرة التاريخ كمود أبدي وكتوافر مفرغة والفكر العنصري الغريبي كانت أكثر الكتب انتشاراً في أوروبا في نهاية القرن التاسع عشر كتاب الفكر العنصري الفرنسي دروموند «فرنسا اليهودية»، وفي هذه التربة نبئت النازية واليهودية المحافظة والصهيونية.

ومع تزايد الإحساس بالورطة والحضارية تزايد الفكر العنبي والعدمي.

عن القيمة والغالبية الإنسانية). إلا أن فلسفة إسبينوزا ورؤية نيوتن قامتاً بتأليه الطبيعة بدلاً من الإنسان، ووضعتا المادة في مركز الكون، وطالبتا الإنسان بالإدعان للقانون الطبيعي المادّي الواحد والاحتميات المادية وهيمنت الواحدة المادية. وظهرت حركة الاستئناس والعقلانية المادية في النصف الأول، وسادت مفاهيم السببية الصلبة في العلوم، وتراجعت القيم المسيحية تدريجياً وكل المطلقات والثوابت. وبدأت مجالات حياة الإنسان المختلفة تنفصل تدريجياً عنه، بحيث يصبح كل مجال مرجعية ذاته، لا علاقة له بالمركز الإنساني.

ويمكن القول بأن الحداثة (في الإطار المادّي) ليست تبنى العلم والتكنولوجيا وحسب وإنما هي تبني العلم والتكنولوجيا المنفصلين عن القيمة، المتجاوزين للغالبية الإنسانية، باعتبارها المرجعية النهائية للإنسان، والحداثة تعني أيضاً الفصل الإنسان عن كل النزعات الكونية وفصل كل العلاقات التقليدية وإخضاعها هي والمنظومات القيمة لعمليات التفاوض المستمرة.

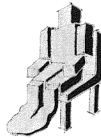
ولكن مع إخفاء المعايير والرجعيات المتجاوزة لتساوي كل الأشياء والظواهر والقيم هي كلها توجد تحت سقف مادي واحد، فتصبح كل الأمور نسبية. عند هذه النقطة يصبح كل فرد أو شعب هو مرجعية ذاته، ومن ثم يستحيل حسم

علمة الدين وتهيمش المقدس وعزله في رقعة الحياة الخاصة، على أن تحرر الحياة العامة من كل المقدسات، وهو ما يسمى «نزع القداسة عن الكون». وظهرت الرؤية المعرفية العلمانية الشاملة التي لهبت الإنسان، وهي رؤية تقوم مقام الديانة (العالمية) بالإنجليزية، وورلد ريجيون religion التي تتوسل بالشمول، وتقتصر عنها منظومات معرفية وجمالية أخلاقية ومعيارية كاملة في جميع المجالات، ولذا نجد أن لها سفر التكوين الخاص بها (أصل الأنواع) وأنبيائها (نيتام وداروين وماركس) وقصصها الكبرى (التقدم المستمر) وخبرها (امتاع الذات) وشرها (قمعها) وجنتها (اليوتوبيا التكنولوجية) وجنمها (التخلف المادّي). وثمة إيمان عميق بالعلم والتكنولوجيا والإيمان بمقدرة الإنسان على هزيمة الطبيعة.

وقد ظهرت من داخل هذه المنظومة شوائب الإنسان والطبيعة الصلبة حيث يشغل الإنسان أمثاله مركز الكون (أو تشغل الطبيعة/ المادة المركز). ولكن ما حدث في واقع الأمر أن الإنسان الأبيض (وليس الإنسان ككل) أخذ نفسه وأصبح مرجعية ذاته واحتل المركز وقام بحوسبة الطبيعة وعقيدة البشر ومن ثم تحولت الرؤية المعرفية العلمانية إلى رؤية علمانية إمبريالية. ورغم مادية المنظومة المعرفية العلمانية الإمبريالية فإن ثمة نزعة طوباوية مثالية تظهر داخلها (انتصار الاشتراكية في المعسكر الشرقي والدفاع عن العدالة الاجتماعية، أو الهيمنة الإمبريالية في المعسكر الغربي والدفاع عن عبء الرجل الأبيض ورسالة أوروبا الحضارية).

ومنذ البداية نشب صراع بين مركزى الكون (الإنسان والطبيعة) فأكدت النزعة الإنسانية الهيومانية أسبقية العقل على الطبيعة/ المادة وحرية الإرادة الإنسانية ومقدرة الإنسان على معرفة قوانينها وغزوها والهيمنة عليها والوصول إلى معرفة كلية يمكنه أن يرشد حياته المادية والأخلاقية في ضوءها. وبإسماه يستطيع الإنسان أن يقيم رغباته ويرجعها وأن يتجاوز ذاته الطبيعية/ المادية. وظهرت أخلاقيات مادية (المنفعة المادية. البقاء للأصلح. صراع الطبقات). وقد واكب كل هذا إيمان بأن الكون معقول، وله هدف وغاية. ومن ثم تزايد الإيمان بالتقدم وبأن التاريخ له مسار واضح حتمي، ينتهي بانتصار الإنسان (الإنسان الأبيض على وجه التحديد) وهذه هي مرحلة البطولة المادية.

وفي الوقت نفسه ظهرت الرؤية المعادية للإنسان (الإيمان بالعلم المنفصل



يمكننا الآن الحديث عن  
«الاستهلاكية العائنة»، وعن  
«الإمبريالية النفسية، بدلاً من الاشتراكية  
العائنة»، أو «الرأسمالية العالية»  
أو «الإمبريالية العالية»

المضيئة، وتختفي تماماً القيم والثوابت والمطلقات (في المجال المعرفي والجمالي والأخلاقي) ويصبح لكل فرد ثوابته وقيمه ودينه، وتختفي المعيارية لتحل محلها لا معيارية كاملة ونسبية شاملة. ولعل أطروحات ما بعد الحداثة هي تعبير عن هذا الوضع، فهي رؤية للمكون تؤكد أن الكون لا مركز له، وأن لا علاقة بين النتائج والأسباب، ولا بين الدال والمداول، ولا بين العقل والواقع، فكان كل شيء أصبح مكتسباً بذاته لا علاقة له بالآخر، مجرد قصص صغرى، إلا لا توجد قصة عظيمة ولا ديانة عالية؛ عالم دري تماماً لا قداسة فيه انسحب منه الإله ومات فيه الإلهاني. ولذا تحصى كل الثنائيات واختفى النزعة الأخلاقية وتظهر النزعة البرجماتية والرغبة في التكيف والمقدرة الفائقة على الإذعان لآلزم الواقع. وبمكثنا القول بأنه إذا كان الإله، حسب التصور النيتشوي، قد مات في أواخر القرن التاسع عشر فإن الشيطان نفسه، قد مات أول يناير ١٩٦٥ (أي مع البداية الافتراضية للمرحلة الثانية). فالشيطان يفترض وجود قصة كبرى وثنائيات فضفاضة أو صلبة، وعالم يرتكب فيه الإنسان الرذيلة. ومع اختفاء كل هذا، فإن الإنسان الكامل تجاه الله والجنس والعالم، ومع إزالة ظلال الإله (مفهوم الكليّة والسببية والقدس) يصبح من الصعب التمييز بين الغنى والندس، ويصبح الشيطان كأنما بلا وظيفة فيقوت، وهذا هو ما يمكن تسميته "تحيين العالم".

ومع هذا يلاحظ أن المقدس لم يمت تماماً، وإنما كان هناك فلسفة الوقت متوالياً. ويعبر المقدس عن نفسه خارج أي إطار ديني، من خلال عدد هائل من العبادات الجديدة والغيبيات التي تتعاظم مع كل المفاهيم العصرية أو تعيش جنباً إلى جنب معها دون أن تدخل معها في أي علاقة.

أما في العالم الثالث فتتداخل الأمور، فمع الحديث عن الاستارة يوجد الحديث عما بعد الحداثة، رغم ما بين الانتهامين من تناقض عميق. كما يلاحظ ظهور فكر لا يقبل الحداثة الغربية، ويحاول أن يؤسس حداثة جديدة تنطلق من نقد أساسي لفكر الحداثة الغربية. ففي العالم الإسلامي، على سبيل المثال، تراجع مشروع الشيخ محمد عبده الحداثة بتكامل الحداثة الغربية والإسلام، ويحاول الخطباء الإسلامي طرح نقد شامل للحداثة الغربية، ويبدأ البحث عن حداثة جديدة لا تؤدي بالإنسان. أما في إسرائيل فتراجع الأيديولوجية الصهيونية

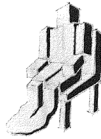
وتظهر العبادات الجديدة (بين أعضاء الجماعات اليهودية في العالم) وتترجم فلسفة ما بعد الحداثة نفسها في مجال اليهودية إلى لا هوت موت الإله.

## المنظومة الأخلاقية

### أسلوب الحياة

(أ) يتم في المرحلة الأولى توليد منظومات أخلاقية مادية (اشتراكية أو رأسمالية) يؤمن بها الإنسان الرأسمالي أو الاشتراكي. وهو على استعداد للموت من أجلها. وهو ما يعني أن النزعة الطوباوية والأحلام المثالية بالحربة والإخاء والمساواة والهيمنة الإمبريالية وإرادة القوة ذات فعالية. ويشعر الإنسان من ثم بأنه قادر على التحكم في حياته ومصيره وعلى صياغة بيئته وذاته في ضوء المثل الأعلى الذي يؤمن به. ويتم ضبط الحياة من خلال التماسي على الرغبات (وكبتها أو قمعها) وإجراء الإشباع واللذة. وتبدأ عملية تآكل الأسرة (فتختفي الأسرة الممتدة لتحل محلها الأسرة النووية التي تبدأ في التفكك في الآخر)، إلا أن الأسرة تظل مع هذا في الوحدة الأساسية في المجتمع التي يتم من خلالها توصيل القيم إلى الأفراد وتحويلهم إلى مواطنين وكنائس اجتماعية. كما يتم التماسي على الرغبات باسم المثل الأعلى داخل إطار

الأسرة. وتظهر حركة تحرير المرأة التي تطالب بإعطاء المرأة حقوقها باعتبارها عضواً في المجتمع، تقوم بدورها كأم وكأداة عاملة. ويؤدي تنميط السلع إلى تنميط الحياة وترشيدها، كما يؤدي استخدام السيارة إلى تسارع وتيرة الحياة. ويلاحظ تراجع رفعة الحياة العامة وضومر رفعة الحياة الخاصة وبداية تبديل أسلوب الحياة وتراجع اللون المحلي (انتشار الهامبورجر والد قتي شيرت، والبلوجينز وأمركة الغرب والعالم والولايات المتحدة، باعتبار أن الأمركة هي أسلوب في الحياة يعادي الخصوصيات الثقافية وضمناها الخصوصيات الأمريكية نفسها). ومع هذا، يظل إحساس الإنسان بأنه قادر على التحكم في حياته ومصيره وفي صياغة بيئته وذاته، ويظل هناك وهم الخصوصيات الإثنية والقومية. ويلاحظ تصاعد عملية التحكم في حياته ومصيره والأحلام والرغبات، ومع هذا تظل الأحلام والرموز القديمة ذات فعالية. ولا يزال النظام التعليمي متأثراً بالمثل التقليدية (أهمية اليونانية واللاتينية ودراسة الفلسفة واللائسيكيات)، ويظل هناك شكل من التدين الفعلي أو الاسمى قائماً ينعكس على سلوك الأفراد وأزيائهم التي تميل إلى الاحتكام ومحاولة توضيح الضرويق بين الجنسيتين والتي تتبع بروتوكولا اجتماعياً محدداً. (ب) مع التزايد التدريجي للنسبية يصبح من المستحيل الإيمان بأية قيم، وهو ما يعني اختفاء النزعة المثالية



## هذا هو عصر النهايات والمابعديات (نهاية الأيديولوجيا، نهاية التاريخ، نهاية الميتافيزيقا، نهاية الحقيقة، نهاية البحث عن المعنى)



وتلاشي النزعة الطوباوية وكل الأحلام المثالية (في المعسكرين الاشتراكي والرأسمالي)، ويرفض الإنسان إرجاء إشباع اللذة الفورية. ولكن، مع هذا، يشعر بأن عليه أن يتكيف مع واقعه ويقبل عمليات التسوية في المجتمع التي تسوى الإنسان بالإنسان ويصحو فريدته وصالحه الجواني ثم تسوية بالأسياء. يتسارع تآكل الأسرة إلى أن تأخذ في الاختفاء تماماً وتظهر أشكال بديلة من الأسرة (أسرة من رجل واحد وأطفال، امرأة واحدة وأطفال، رجلان وأطفال... إلخ). وتظهر حركة المتمركز حول الأثني التي تنظر للمرأة باعتبارها كأنما في حالة صراع مع الرجل، ولذا لا تطالب هذه الحركة بحقوق المرأة، وإنما تطالب بتحسين كفاءات الصراخ (مع الرجل) وتغيير اللغة وتعديل مسار التاريخ. ومع ضومر النزعة الطوباوية واختفاء الأسرة كآلية لنقل القيم وإعلاء الرغبات يتزايد السمار الجنس عند الأفراد، ويريد حذته قطاع اللذة الذي يعمل على هدم القيم الأخلاقية وإضاعة القيم الاستهلاكية التي تصبح المعيار للحكم على الإنسان (ولذا يحلل الذوق الجديد محصل الأخلاقيات الجديدة وقيم الجمالية محل القيم الأخلاقية). ومع الأسباب الأخرى التي أدت إلى تزايد السمار الجنسي انفصال الجنس عن القيمة الأخلاقية والاجتماعية، بحيث أصبح النشاط الجنسي مرجعية ذات. وقد أصبحت اللذة إحدى الآليات التي يستخدمها المجتمع العلماني الحديث في استيعاب الجماهير في عمليات الضبط الاجتماعي بعد أن كان يبدل جهوداً لمحاصرتها وإعلانها. وتتم عملية الاستيعاب والضبط لا من خلال القمع الصريح وإنما من خلال الإغواء، وهو شكل من أشكال القمع الخفي حيث تتم إشاعة الإحساس بأن حق الإنسان الأساسي (بل الوحيد) هو الاستهلاك وبأن إشباع اللذة هو أقصى تعبير ممكن عن الحرية الفردية، وهو ما يعني ضومر اهتمام المواطن برفعة الحياة العامة وتركيزه على ذاته ورغباته، ولكن هذه الذات وهذه الرغبات يتم تشكيلها وصياغتها وتوجيهها من قبل صناعات اللذة وأجهزة الإعلام التي تقولت تماماً في تلك المرحلة. والتي تقوم بإقتحام أحلام الإنسان وترشيده من الداخل والخارج. فيظهر الإنسان ذو البعد الواحد الذي تم ترشيده من الداخل. ويظهر المواطن المخدر الذي لا يمكنه التحكم في رغباته الحسية، والذي تتركز أحلامه في تحقيق انتصار جنسي أو فوز النادى الذي ينتمى إليه فوزاً ساحقاً لاحقاً!



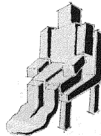
ويلاحظ ظهور الإنسان الجسدي وشيوع الحب العرشي، ويعد عام ١٩٦٠ هو نهاية القيم البورجوازية الخاصة بالقمع والإجراء، فقد ظهرت حركة الجنس المطلق أو المرسل (بالإنجليزية: free love movement) التي تعنى حرياً «حركة الحب الحر»، وتعد ثورة الشباب في الستينيات، في تصورها، معلماً أساسياً في تاريخ المثالية الحديثة والعلمانية الشاملة، فحتى ذلك الوقت لم تكن علمنة سلوك الإنسان الغربي قد اكتملت بعد، رغم علمنة رأيه وأحلامه ورغباته، وهو ما تم إنجازه في هذه المرحلة، وكانت اللفة الحسية حتى ذلك الوقت مقصورة على الطبيعة الحاكمة ولكن تم تعميمها وخصخصتها وجعلها متاحة للجميع، أي تم التوزيع العدل لإمكانات ديموقراطية الحسية (بالإنجليزية: ديموقراطية الحسية أوف هيدونيزم democratization of hedonism)، وكل ما يطمح المجتمع الآن من الإنسان هو الاستسلام للاستهلاك والذلة، وقد صاحب هذا تزايد استهلاك المخدرات بين أعضائ النخبة والشباب، وتزايدت سرعة الحياة العامة وإيقاعها (خاصة استخدام التليفون المحمول، الذي حول رفعة الحياة الخاصة إلى رفعة عامة) وتنتعش رغبتها لتشمل معظم الحياة الخاصة للإنسان، ويتغلغل السوق والتعاقد والتبادل في كل مجالات الحياة (الواجبات السريعة بدلاً من الطعام، الكريديت كارد بدلاً من النقود) وتتم علمنة التعليم والرموز والأحلام تماماً، ويلاحظ اكتمال عملية التنهيط، ومع هذا تخير الأساليب والطرق إلى درجة يصعب على الإنسان استيعابها، وتنتعش رفعة الحياة العامة وتنتسارع وتيرة ذاتها، ولا توجد قواعد صامة في المجتمع، ومع هذا يلاحظ وجود عدد هائل من القواعد والإرشادات التي تتغير كل يوم، كل هذا يعنى في واقع الأمر أن وقتاً للثأل، فالذات محاصرة بالتمديد السلمي والمعلوماتية المفرطة والكليشيات الأيقونية التي تلتهم الإنسان ولا تمنحه سعادة أو حكمة فينبغي كل شيء ويتشظى في مجتمع التبادل والاتصالات وتصبح الصورة أهم السلع (صورة الذات والصورة التي يتلقاها المستهلك)، ولذا تزايدت إحساس الإنسان بعدم الجدوى وانعدام الهدف ويأنه لا يملك من أمره شيئاً؛ إلا الإعلام يقرر ما ينشر، الهندسة الوراثية تتحكم في كل شيء، الكمبيوتر يقسم العالم (وضمن ذلك الإنسان) إلى وحدات بسيطة يتم تناولها، ويؤدي كل هذا إلى أن ينشأ الإنسان الماضي ويتولد لديه الإحساس بأنه في حاضر أزلي.

وفي العالم الثالث يلاحظ تزايد معدلات التغريب بشكل واضح، ويصبح نجوم السينما هم المركز ويتبنى الناس الاستهلاكية إطاراً للحياة والبرجوانية أو الداروينية أطراً معرفية.

## المنظومة الدلالية والجمالية

(١) يسود في المرحلة الأولى الإيمان بأن شمة واقعاً ثابتاً مستقراً وذاً متماسكة قادرة على التواصل مع الذات الأخرى من خلال لغة عقلانية شفافة تعكس الواقع ويمكن تثبيت الواقع من خلالها، ويأن الأعمال الفنية تستند إلى المحاكاة والتعبير (باليونانية: مايميسيس mimesis)، كما يشار إليها بعملية التمثيل أو الالاب (بالإنجليزية: ريزرنتيشن representation)، ولها مضمون إنساني وأخلاقي وتهدف إلى تعميق إدراك الإنسان بواقعها وربما تغييره، ويأن وظيفة النقد الأدبي والفني هي اكتشاف القيم الأخلاقية والجمالية التي اكتشفتها يمكن أن يهتدى ببعديها المدعوم والمجهور. ولكن مع نهاية المرحلة تكشف الذات الإنسانية أن حودها غير واضحة وأن الواقع غير مستقر، وأن شمة أسبقية لأشياء على الإنسان، لكل هذا تفضل الذات الإنسانية في التواصل مع الذات الأخرى أو التفاعل مع الموضوع أو التعامل معه.

واللغة لكل هذا تصبح أداة رديئة للتواصل لا تنقسم بأية شفافية، وقد أفسد التسلسل والتعاقد اللغة فأصبحت قادرة على التعامل مع السوق والأسعار والسلع والإعلانات، أي مع عالم الأشياء دون عالم الإنسان، ولذا يصبح التواصل الإنساني من خلال اللغة صعباً إن لم يكن مستحيلًا. ومع هذا، تسير هذه اللغة المثبتة على الإنسان وتسبب اغترابه، ولذا يحاول الإنسان إيداء احتجاجاً بأنه بعيد اللغة عن عالم الأشياء، فيطور لغة ذاتية مغرقة في الذاتية ويزداد التجريب اللغوي، والفنون الحديثة ليست محاكاة أو تعبيراً عن الذات الإنسانية وليس لها هدف وإنما هي احتجاج (وبشكل واع أحياناً) على تسلسل العالم، ولكنه احتجاج مساوٍ يعرف ميثية الاحتجاج، ولذا، تظهر نظريات تقترض استقلالية العمل الفني عن الواقع وأن العمل الفني هو مرجعية ذاته مكتف بذاته لا يشير إلا إلى ذاته، وذلك حتى يتم فصل الفنون عن عالم التسلسل الواقعي الذي يتهده. ويظهر التجريد والتجريب ورفض محاكاة الواقع أو تمثيله ومسرح اللعب، ووظيفة النقد الأدبي والفني هي محاولة التوصل للقيم الجمالية لحياة الفنان من عالم السلس. (ب) مع مرحلة ما بعد الحداثة تختفي الذات الإنسانية المستقلة الواعية وأن وجدت فهي ذات متغلقة على نفسها وغير متماسكة، والواقع لا يوجد وأن وجد فلا يمكن الوصول إليه، وتختفي المعيارية وأن وجدت فهي معايير متعددة تنفخ فكرة



أصبحت اللفة إحدى الآليات التي يستخدمها المجتمع العلماني الحديث في استيعاب الجماهير في عمليات الضبط الاجتماعي بعد أن كان يبذل جهوداً لإحاصرتها وإعلانها



المعيارية المركزية وهو ما يعنى استحالة المحاكاة أو التفاعل أو التواصل، ومادامت اللغة موجودة في قلب الثقافة، فهي ليست شفافة وليست موصلاً جيداً كما يتصور دعاة الحديث، فالدوال متغلقة على ذاتها متغلقة حولها، ومن ثم فهي منفصلة عن الدولوات، ولذا فالعلمي دائماً مختلف ومرجأ (الافترجلاف La Difference). ونفس القول ينطبق على النصوص، فكل نص يفتح على النصوص الأخرى، وكل نص يحيلك إلى نص آخر، وهكذا المعنى ليس بإمكاننا التحكم فيه، واللغة أكنها من صور مجازية متمسكة، أي أنها صور مجازية تأيقت ولم تعد تصلى وسيلة لاكتشاف الواقع وللتعبير عن التعامل بين الذات والموضوع، فهو مجاز ملتصق حول نفسه ومن ثم يخبر الواقع ولا يصله، كل هذا يعنى أن ليس شمة خارج النظام اللغوي أو شبكة الألعاب اللغوية، فكل كلام أو إن لا كلام عن كلام في كلام، ولذا فالعلمي هو في واقع الأمر نتاج عابر للكلمات أو الدوال أو الصور المجازية، وأي حديث عن التحكم في اللفة الكلاسيكية للتواصل هو من لغو الحديث، فاللفة إرادة يفرضها الإنسان على الآخرين من خلال القوة. (كما فعلت الولايات المتحدة عندما سعت العمل الفضائي، «إرهاياً»، وكما سعى الصهاينة فلسطين، «إسرائيل».) ومن ثم فالواقع هو نتاج الخطاب، وليس كما كان الظن في الماضي أن الخطاب هو نتاج الواقع، واللفة هي التي تنتج الواقع والفكر، ولكن اللفة هي ذاتها نتاج علاقات اللغة، وحينما نجبر عن الحقيقة فما نخرج نخرج ليس الحقيقة وإنما ترتيب جميل للكلمات متسق مع نفسه، فالحقيقة ليست حقيقة موضوعية وإنما هي وهم الحقيقة. وهذا يعنى أن اللفة لا يمكن استخدامها في تمثيل الواقع، فاللفة تستخدم أساساً للإفصاح عن المشاعر الفردية بطريقة فردية. وبدلاً من أن تكون اللفة أداة التواصل بين الناس، تصبح سجن الإنسان، ومع هذا، يستطيع الإنسان أن يحقق قدرًا من الحرية من خلال التفكيك ومن خلال إعلان اللفة والشروع الإنساني بأسره. والنظام في المجتمع، ليس ثمرة قصة كبرى (إنسانية مشتركة) أو جهد واع أو تواصل يفضي لبعض القواعد وإنما هو نتيجة الكلام والمحادة (القصاص الصغرى) لا الحوار (التي يدور في إطارها ثابت)، بل أن العلاقات بين الناس هي نتيجة تداخل الألعاب اللغوية التي

٥. مادونا ومايكل جاكسون والرئيس/ الممثل ريجان حيث لا نعرف الأصل والصورة، وكلها شخصيات تغير شخصياتها ومنظوماتها القيمة بعد إشار قصير وحسب طلب مدير العلاقات العامة.

٦. اللعبة الأساسية هي العروس باربي ذات الجاذبية الجنسية والتوجه الاستهلاكي.

٧. نموذج ليس بصلب ولا فضفاض وإنما هو نموذج هلامي لا مركز له.

واعتقد أننا لو قبلنا التقسيم الذي اقترحه الاستبداد كمرحلة فارقة أثبتت فيها الملامح الأساسية (الإيجابية والسلبية) للمتتالية التحديدية، المتحققة في القرن العشرين، الشاملة، فيصبح من الضروري علينا أن نعيد تقسيم هذه المتتالية في ضوء ما نراه من نتائج - لأن عملية التقسيم قبل ذلك التاريخ كانت تتم في فترة النجاح النسبي للعالمية في حلقها الأولى، ولكن لكان لا يزال ثمة أمل في تحقيق المتتالية التالية، ولسم تكن الأحلام قد ولدت بعد، ولم تلد الزعامة الطوباوية قد فضيت بعد، ولم تكن المتتالية الفعلية قد بدأت تفصح عن وجهها الدروسي القبيح بالدرجة الكافية بعد.

والله أعلم

وهتلر وستالين وذكور جيكل ومستر هايد (رمز انقسام الذات والموجود).

٦. لاتزال اللعبة الأساسية هي تيدي بير.

٧. نموذج صلب فيه تشققات تم جسم الصراع لمصالح المادة.

(ب) استناداً إلى اختفاء الذات والذاكرة والمركز وهم التحكم وحقيقة الإذعان، تظهر صور مجازية تخمين الفوضى وتؤكد السيوالة والتعددية المفرطة واللعب.

١. الدولة ليست لها ولا تبنياً، فهي مؤسسة من بين المؤسسات يستطيع الإنسان أن يدير لها ظهره، وخصوصاً أنها لم تعد مركز السلطة. ومع هذا، يمكن القول بأن مؤسسات الدولة (مع غيرها من المؤسسات) قد أصبحت القفص الحديدي.

٢. العالم آلة، ولكن الآلة هي الفيديو والكمبيوتر، يتحكم فيها الإنسان، ولكنها تتحكم فيه ويتعلمه. والعالم مثل نبات، ولكن النبات هو الجذور الذي لا ينمو حسب نمط واضح وفي اتجاه مفهوم، والعالم كله لعبة.

٣. العالم سطح لامع.

٤. العقل ليس مرآة ولا فانوساً ولا نافورة، وإنما هو كل شيء، مثل الكمبيوتر الذي يختزن كل شيء ولا يعي شيئاً.

عملية دوران مستمرة أو نمواً دائماً بدون انقطاع ويهدف محدد.

٣. هرمة حادة ونظام.

٤. العقل مثل المرآة التي تعكس الواقع ومثل الفانوس الذي يلقى عليه الضوء والنافورة التي تقعر مياهها.

٥. بروميتشيان وفاسوتوس ونابلون وطرزان.

٦. اللعبة الأساسية هي الدب (تيدي بير).

٧. النموذج صلب ويوجد داخله صراع حاد بين الذات والموضوع، ولكنه صراع يمكن حسمه وإن كان يحسم دائماً لصالح الموضوع. وهو نموذج حركي يحوي مركزه داخله.

ثم ظهرت في المرحلة الثانية مجموعة أخرى من الصور المجازية التي تدل على تأكل الإحساس بالكل، بل إختفائه واهتزاز الهدف، وضومر الذات الإنسانية ومقدرتها على التحكم.

١. الدولة كتنين وحش كاسر والعالم كقفص حديدي.

٢. العالم آلة تدور بغض النظر عن الإرادة الإنسانية، أو نبات ينمو بوحشية بالغة، وكلاهما يسحق الإنسان.

٣. لا يوجد شكل واضح ولا نظام، وهناك شك عميق في الهرمية.

٤. العقل مرآة سلبية أو كيان منفلق على نفسه.

٥. فرانكشتاين ودواكولا وسيزيف

تولد عبداً، أو أنشطة تربط الناس بعضهم ببعض، أي لا يوجد تواصل وإنما تشابك عابر بين أطراف. ويصبح الخن (ما بعد الحداث) مستقلاً عن الواقع بل عن الإنسان فهو بلا غاية إلا اللعب الذي لا غاية له، وهو يدخل في حالة من التجريب الدائم. وهو لا يحاكي الواقع (فلا يوجد واقع ثابت) ولا يعبر عن وعي المؤلف (فقد تم إعلان موته)، ويظهر الكولاج والباسيتش والسخرة، وتصبح مهمة النقد تفكيك النصوص ليبين التناقضات الكامنة التي لا يمكن حسمها في كل نص وعمل.

## الصور المجازية والرموز

(١) ظهر عدد من الصور المجازية والرموز في مرحلتى التحديد والتحديدية فظهرت في المرحلة الأولى (التحديد) مجموعة من الصور المجازية في العصر البطولي التي تدل على التحكم في كل من الذات والموضوع والقدر على التجاوز والصلابة.

١. الدولة إله (صورة هيجل المجازية) تقوم بتشديد البشر، والاستيلاء على الدولة هي طريقة تغيير العالم في الداخل (تم الاستيلاء على العالم في الخارج).  
٢. العالم مثل آلة يتحكم فيها الإنسان وتتحكم فيه، والعالم مثل نبات يخوض

**EL SAWY CULTURAL CENTER**

# برنامج سبتمبر

## September's Event Program

### EL SAWY CULTURE WHEEL

ساقية  
علا الهلعم الصاوي

الوقت	الحدث	الضيف	الوقت	الحدث	الضيف
١٠ - ٩	الحدث	الضيف	١٠ - ٩	الحدث	الضيف
١٥ - ٨	الحدث	الضيف	١٥ - ٨	الحدث	الضيف
٢٠ - ٧	الحدث	الضيف	٢٠ - ٧	الحدث	الضيف
٢٥ - ٦	الحدث	الضيف	٢٥ - ٦	الحدث	الضيف
٣٠ - ٥	الحدث	الضيف	٣٠ - ٥	الحدث	الضيف
٣٥ - ٤	الحدث	الضيف	٣٥ - ٤	الحدث	الضيف
٤٠ - ٣	الحدث	الضيف	٤٠ - ٣	الحدث	الضيف
٤٥ - ٢	الحدث	الضيف	٤٥ - ٢	الحدث	الضيف
٥٠ - ١	الحدث	الضيف	٥٠ - ١	الحدث	الضيف
٥٥ - ٠	الحدث	الضيف	٥٥ - ٠	الحدث	الضيف

الوقت	الحدث	الضيف	الوقت	الحدث	الضيف
١٠ - ٩	الحدث	الضيف	١٠ - ٩	الحدث	الضيف
١٥ - ٨	الحدث	الضيف	١٥ - ٨	الحدث	الضيف
٢٠ - ٧	الحدث	الضيف	٢٠ - ٧	الحدث	الضيف
٢٥ - ٦	الحدث	الضيف	٢٥ - ٦	الحدث	الضيف
٣٠ - ٥	الحدث	الضيف	٣٠ - ٥	الحدث	الضيف
٣٥ - ٤	الحدث	الضيف	٣٥ - ٤	الحدث	الضيف
٤٠ - ٣	الحدث	الضيف	٤٠ - ٣	الحدث	الضيف
٤٥ - ٢	الحدث	الضيف	٤٥ - ٢	الحدث	الضيف
٥٠ - ١	الحدث	الضيف	٥٠ - ١	الحدث	الضيف
٥٥ - ٠	الحدث	الضيف	٥٥ - ٠	الحدث	الضيف

Sponsored by: **موبيل**

powered by: **IBM**

دار الشروق

محمّد حسنين هيكل



يجلب من

دار الشروق، ٨ شارع سيديو المصطفى - رابطة العدوية - مدينة نصر تليفون ٤٠١٣٣٩٩ ومكتبة الشروق، ١ ميدان طلعت حرب تليفون ٣٩١٢٤٨٠ ومكتبة الشروق، مبنى هرس امام حديقة الحيوان ٣٥ ش الجيزة محل رقم ١٩ تليفون ٥٧٣٥٠٣٥

كما يمكنكم شرائها إلكترونياً [www.e-kotob.com](http://www.e-kotob.com)

■ أول ما برز مصطلح السودان الجديد كان في الأربعينيات من القرن المنصرم حينما والت الصيود جريدة يومية كان يرأسها نقيب الصحفيين السودانيين الأستاذ أحمد يوسف هاشم، وكانت واحدة من جملة الصحف التي تحررت فكرة الجامعة السودانية، كما سارت في اتجاه خط الجبهة الاستقلالية التي رأت طموحاتها تتركز في قيام جمهورية سودانية مستقلة على عكس التيارات الاتحادية بأشواقة المتعلقة بوحدة وادي النيل، ثم ما لبث أن برز هذا المصطلح من جديد في الهيئان الافتتاحي للحركة الشعبية لتحرير السودان والجيش الشعبي لتحرير السودان بقيادة جون غفرق للصدر في عام ١٩٨٢، حيث ركز البعز على طبيعة الحركة الجديدة التي تستخدم العنف ومنهج الثورة لتغيير الأوضاع في السودان القديم وتحطيم الهياكل القديمة وتحرير الخرطوم، في حين ساد اشتراك علماني ديمقراطي، وتحرير كل السودان من سيطرة الأقلية الخرطومية كناية عن إضعاف ثقافة المركز الإسلامي العربية. واختلفت الحركة عن حركات التمرد الجنوبية حيث طرحنا نفسها كحركة

نحت الحركة الشعبية في استقطاب دعم هائل من اثيوبييا وليبيا وكوبا والدول الاشتراكية والأفريقية، وجاءت أول دفعات سلاح معتبرة للحركة من ليبيا والتي أرادت أن تؤدب الرئيس السابق جعفر نميري وتطبع بنظامه تأليده لكلام بيفيد، وتحالفه مع السادات، وإيوانه للمعارضة الليبية أما نظام الرئيس منجستو، فقد اعتبر الحركة شريكا استراتيجيا فوهيا إذاعة كاملة بثت منها ثقافتها الجديدة القائمة على الدعوة للثورة في المناطق المهضمة ضد ثقافة المركز وضد سيطرة المركز، كما فتحت أبواب الكليات العسكرية السودانية للثورة أمام الحركة لتدريب والتسلح في البلدان الأفريقية والاشتراكية، وكان الهدف في المرحلة الأولى خلق جيش بديل يتفوق على الجيش السوداني في العدد والعتاد، وتتكون قواته الصلبة من مائة ألف مقاتل، بالإضافة لتسليح القبائل والقوى العنيفة الأخرى، وجاءت ظروف سودانية ودولية لتخدم الحركة، منها رضوخ الرئيس

تحرير السودان ودعمها ببعض كوادره من الداخل وفي المهجر، كما خدم خطها الفكرى والإعلامي، وكان من أجل الخدمات كتاب أصدره أستاذان جامعيان بعنوان (مجزرة الضعيف أو الرق في السودان) وهو كتاب كتب بصورة تعبوية ضد حادثة معزولة تطورت من عراك بين قبيلة ذات جنود عربية وهي المسيرية وقبيلة الدينكا التي ينتمي لها جون غفرق، ومع أن نهاية الحدث كانت مؤلمة إلا أنه تحول في الكتاب إلى كارتة قومية واستعلاء عرقى مركز في العقل السوداني وأصبح الكتاب وقوداً تتناولها الكتلان في مؤتمراتها العالية والإقليمية والمحلية كما تناوله صحفيات الصحف العالمية، ثم جاء بعد ذلك كتاب الأستاذ محمد إبراهيم فقد سكتير الحزب الشيوعي في السودان بعنوان علاقاتنا في المجتمع السوداني، وهو كتاب يصور المجتمع السوداني مجتمعاً نهض على مركزات اجتماع السخرة والعبيودية في الحقيتين التركية والهندية، كما جاء كتاب آخر للسيااسي الجنوبي المعروف ابل الير بعنوان، مشكلة جنوب السودان والتفادي من نقض الوثائق، والتي صور فيها كذلك العلاقات بين الشمال والجنوب كعلاقات

تعلق الجنوب حيث أصبح لها وجود معتبر في جبال النوبة بقيادة المرحوم يوسف كوة، منطلقا للاقتسلا والفونج تحت قيادة العمدة أبو شتولا والقائد مالك عقار، وكذلك سعت الحركة في عام ١٩٩١ للدخول إلى مناطق دارفور حيث أرسلت جيشاً بقيادة أحد أبناء الفئور المشقيين عن الحركة الإسلامية وهو المرحوم داود يحيى بولاد وفي معيته عبد العزيز الحلو القالد، الثاني لمنطقة جبال النوبة وكان يهدف للتحصن في سلسلة جبال مرة المنفعة وكان تحت قيادته خمسة آلاف مقاتل، ولكن تمت إعادة الحملة من آخرها، نسبة لأن المجتمع المحلي بكل مكوناته رفضها، بما في ذلك القبائل الأفريقية والفئور والأغواة، التي ناصرت الحكومة، والجزء من الجيش القومى متناسية خلافاتها الداخلية وصراعاتها المتأججة حول المرمى والماء والتي راهن عليها فرق في محاللاته الأولية في اخراق دارفور.

وقد وجدت الحركة الشعبية في بداية الأربعينيات أن الخريطة السياسية الإقليمية قد تغيرت حيث سقط نظام منجستو الشريك الاستراتيجى لجون

## دارفور.. من أشعل الحريق؟

لتحرير كل السودان وعرفت شمال السودان بأنه تحت مديرية الخرطوم والجزيرة، بينما فطرت على كل مناطق السودان الأخرى مثل كردان ودارفور وشرق السودان والشمالية القديمة وغيرها كمناطق مختلفة تتسوى في ذلك مع المديرية الجنوبية، وبذلك فإنها تعتبر مجالاً حيوياً للحركة الشعبية وتتوفر فيها إمكانيات الثورة، ولذلك اعتبرت الحركة إنها مجرد مقدمة لحزف ثورى كبير ينتظم كل مناطق السودان بحيث يشكل الجنوب قاعدة انطلاق ثم إلى جبال النوبة وجنوب النيل الأزرق ومناطق البجا ثم دارفور.

وقامت الحركة على فكرة بسيطة مستندة على الإحصاء السكاني للسودان لعام ١٩٥٥ والذي أبرز أن فقط ٣٩٪ من سكان السودان يشكلون الكون العربى وأن البقية إفارقة وحبش، ولكن كان تعريف العروبة في هذا الإحصاء محصوراً في النقاء العرقي، بينما لا يوجد في السودان نقاء عرقى، ولا نقاء لغوى لأن العروبة في السودان إنما هي اللسان، واعتبر الإحصاء أن له لساناً آخر بجانب اللسان العربى ليس عربياً، وبينما خرجت قبائل السودان المسلمة على تنكك بجانب الحكومة ليلسان محلى عن العروبة، علماً بأن ثقافتها إسلامية عربية وأشواهاها إسلامية عربية، وتشكل بجانب ٨٠٪ من سكان السودان.

السابق جعفر نميري لطلاب الجنوبيين الاستوائيين لتقسيم السودان إلى ثلاثة كيانات، ثم إن نظام نميري دخل في عزلة عربية ودولية بسبب تهجيرها للفلان، كما إنه ضعف داخلياً بسبب خصامه مع الحركة الإسلامية، مما أدى إلى ضعف الجبهة الداخلية والنسحب ذلك على القوات المسلحة مما سهل مهمة جون غفرق، مما أدى إلى النهاية للإطاحة بنظام نميري في أبريل ١٩٨٥. ولعل أهم لاجع للحركة الشعبية في الفترة الانتقالية شغل في إيجارها لحكومة السيد / الصادق المهدي على إلغاء اتفاقية الدفاع المشترك بين مصر والسودان.

### ثقافة الحركية:

تجع خطاب الحركة الشعبية القائم على مفردات الاشتراكية والتقدمية، والتمهيش أن يقع موقعاً حسناً، في نفوس السيار السوداني الصغوم بتجرته مع نظام الرئيس النميري، والرابغ في تصفية الحسابات مع المؤسسة العسكرية السودانية. ومع نظام الرئيس نميري، وبذلك دخل في تحالف غير منمن مع الحركة الشعبية

سخرة وأن الكنيسة وهي التي مثلت صوت خلاص لأهل الجنوب، وصور المالينيين كأنهم ضحاياين والجنوبيين كأنهم مظلومين، كما برزت كتابات د. منصور خالد، هكذا تحدث جون غفرق، وغيرها، وازدهر في هذا الإطار أدب السودانية وثقافة الكرافية التي وقف عليها شباب ساخط ويشمول سخى من الهيئات الاستشارية والجماعات ذات الأجندة السياسية وفي فترة من الفترات أصبحت إذاعة الحركة الشعبية لتحرير السودان فاعلة وساموعة أكثر من إذاعة أم درمان، وبقية الإذاعات العربية، ولكن ما لبثت أن تلاشت هذه الهيبة الأسطورية لثقافة الحركة الشعبية وثقافتها السياسية على الأخص بعد وصول الحركة الإسلامية واستلامها للسلطة السياسية في ٣٠ يونيو ١٩٩٩.

ومع أن نظام الإنقاذ استطاع من طريق التعمية العسكرية والجهاد وإعطاء الحرب مع جون غفرق اللون، وتدمير هيكل حركة الجيش الشعبي لتحرير السودان مما أدى إلى القضاء، والفضاض الكثيرين عنه حتى إن قوام جيشه تناقص من مائة ألف أو يزيد إلى ما يقلل عن الخمسين ألفاً، ولكن النجاح الأكبر للحركة الشعبية تمثل في نجاحها على نقل دائرة الحرب خارج

فرق، كما برزت إريتريا كداعم لنظام الإنقاذ كما أدى تفكك الاتحاد السوفيتى وسقوط الكتلة الاشتراكية إلى حرمان الحركة الشعبية من مدد الأممية، كما استدرت ليبيا لتصبح حليفاً لنظام الإنقاذ كما توجست بوعندا في البداية من بروز نظام قوى في السودان، إذا بقيت على حركة الجيش الربى حتى يوازن بين الجيش الشعبى لتحرير السودان، وكل المجموعات والكتيانات والأحزاب المنضرة من هيئام سلطة الإنقاذ وبرز ذلك في مؤتمر القرارات المصرية والذي عقد في اسمرى في عام ١٩٩٦ بزعامة من الحكومة الإريترية وحضور من امريكا والدول الأوروبية التي أدى لقيام التجمع الوطنى، وفي إطار مفهومية سياسية ويرامج سياسى اعتمد العنف والثورة، ضم كل القوى السياسية المناهضة للإطاحة بنظام الإنقاذ، وأصبح السيد محمد عثمان الميرغشى، رئيساً للتجمع الوطنى الديمقراطى، وجون غفرق

اميناً عاماً وقائداً للواء السودان الجديد  
الناشط به أحداث التغيير العسكري.

ولعل أبرز نجاحات الحركة ظهر في  
تمدها في منطقة جنوب النيل الأزرق  
وبلغ هذا النجاح قمته حينما بسطت  
الحركة سيطرتها على مدينة الكرمك في  
عام ١٩٨٨. وهي مدينة حاكمية ما بين  
النوبة والسودان، كما يمتد منها طريق إلى  
مدينة الدمازين التي تخزن المياه للسودان  
ومصر كما تتولد فيها الكهرباء التي تغذي  
معظم السودان، ومن سخرات الأقدار أن  
زعيم السودان حينها محمد الميرغني سافر  
للعراق وأحضر كميات من العتاد العسكري  
مكنت القوات المسلحة من استرداد  
الكرمك، ولكن بعد عشرة أعوام من ذلك  
أصبح السيد محمد عثمان الميرغني رئيساً  
للتجمع الوطني الديمقراطي المعارض  
وشريكا لجون قرنق مما أدى إلى إسقاط  
الكرمك مرة أخرى في يد جون قرنق وما  
تزال حتى يومنا هذا تسيطر عليها قوات  
جون قرنق تحت قيادة شريك من أبناء  
منطقة الفونج وهو القائد مالك عقار.  
وحيثما زار وزير الدولة الفرنسي للشئون  
الخارجية في يونيو ٢٠٠٤ الخرطوم،  
ودافقوا عقبيه بزيارة أخرى لجون قرنق  
في المدينة الشمالية المهمة مدينة الكرمك  
فذلك أمر له دلالاته ومغزاه.

أما بالنسبة لشرق السودان، فقد كان  
التجمع الديمقراطي متورداً في قيام  
حركة ثورية مسلحة قوامها جمهور البجة،  
نسبة لأنها منطقة نفوذ للسيد محمد  
عثمان الميرغني، والذي لم يكن راضياً على  
خروج البجة من تحت عيائه، خصوصاً  
أنه كون جيش الفتح كخراع عسكري  
للاتحاد الديمقراطي.

ومعما يكن فقد انتهت التسوية في  
مؤتمر أسمر يا الاعتراف بمؤتمر البجة  
تحت قيادة أحد أبناء المنطقة (أحمد  
محمد طاهر) وإن ظل تسليحه وتحويله  
وحركته محدودة، بينما تم التركيز على  
تنظيم آخر وهو تنظيم الضهود الحرة أو  
أسود الرشادية، وهي قومية ذات جنود  
عربية هاجرت من الجزيرة العربية في  
النصف الثاني من القرن التاسع عشر طلباً  
للمرعى وتوطنت في مناطق البجة،  
وأصبحت كالبجة عابرة للحدود السودانية  
الإريترية، وإن كان ٨٠٪ منهم يقيمون في  
الطرف السوداني.

وينظر الرشادية لعلاقتهم مع  
السلطات السودانية من خلال قضيتين:  
القضية الأولى: هي قضية الاعتراف  
بكيانهم وإيجاد نظارة لهم وتعارض هذا  
القبائل المحلية، أي قبائل البجة صاحبة  
الأرض والتي لا ترفض وجودهم ولكن  
ترفض تخصيص كيان على أرض تقتطع  
لهم كمسيخة مستقلة.

أما الأمر الثاني فيتعلق بالصدام  
الشرس الذي وقع بينهم وبين سلطة ثورة  
الإنقاذ، حينما تصدت للمجموعات  
المتخصصة في تهريب البضائع عبر البحر  
الأحمر وعبر إريتريا وصارت بضائعهم  
وعرباتهم وطارات شبابهم، والذي وجد  
الفرصة في تصفية حساباته مع الحكومة  
في تنظيم الضهود الحرة،  
والذي وجد التسليح





## الحركة الشعبية وحرق دارفور:

كان من أبرز مكونات التجمع الوطني الديمقراطي، وحلفاء جون قرنق في دارفور، اتحاد السودان الفيدرالي الديمقراطي، الذي يترجمه السياسي السوداني الخضر أحمد إبراهيم دريج (من قبيلة الفور) وثالبه الدكتور شريف حرير (من قبيلة الزغاوة) وقد كتبوا هذه طيلة فترة نشاط التجمع الوطني بتغذية النشاطات العسكرية للتجمع الوطني في كل من جنوب السودان، وجنوب النيل الأزرق والشرق، ولكن حينما فضحت اتفاقيات الشراكة السودانية الجنوبية بين الحكومة السودانية وجون قرنق وجد الاتحاد الفيدرالي نفسه معزولاً، وحينما طلبت قيادة دارفور من جون قرنق تشكيلهم في المفاوضات الجارية مع الحكومة لتعلن بأن الأمور لم تتضح في دارفور، وأن الحريق لم يشتعل بما فيه الكفاية حتى ينتبه إليه العالم الخارجي، حينئذ بدأ الحريق، ويصبح جزءاً مهماً في محاولات قسمة السلطة والثروة وإعادة هيكلة السودان القديم، لافاً نظره إلى ما قام به من محاولات لإشعال الثورة في دارفور، وكيف ضاع خمسة آلاف من رجالة غنيمية سهلة في يد الحكومة السودانية في عام ١٩٩١ بقيادة المحرم بولاد. ولكن تحصل قرنق من التزامه تجاه بيت الحياة في والحة السودان الفيدرالية الديمقراطي، كان يعود لسبب آخر، وهو أنه بالتعاون مع الاستخبارات الإسرائيلية وإريتريا كان قد أعد فيلماً قوامه الوثائق ومقاتل من أبناء الزغاوة والفرسان، وقد تمت حلفاءه اليساريين ومنسوبي الحزب الشيوعي السوداني، وأصبح لهذا التنظيم اسم مشتق من اسم الأصلي لحركة الشعبية لتحرير السودان حيث أصبح حركة تحرير السودان وبتقديده محام من الفور يسمى عبد الواحد محمد أحمد الدوير، حينما ذهب إلى الأمانة العامة وقيادة الجيش لأداء الزغاوة ويسمى منى إركاوي مناوي، واستأذنت الحركة من الدعايات التاريخية القديمة والمتأصلة في نفوس أبناء المنطقة والأهم المتعلقة بوجود مشروع لاستئصال الزرقعة من أهل دارفور، وتعود أقدم هذا الأمر إلى مؤتمر عقد في ١٩٧٨ عام، قام بتمسان الحزب العربية دعمته بعض الجهات الليبية في محاولاتها لتطويق بشري، من العجيب أن القبائل العربية الكبرى كان زوارقها قاطعت هذا المشروع، بينما التفتت فيه القبائل البدوية الصغيرة، ولم تكن لهذا المشروع أي أهمية تذكر، لولا خليفتها قبائل التشادية الليبية. إذ رفر في ذهن القبائل التشادية الزنجية أن تسليح ليبيا للقبائل العربية التشادية بقيادة دوير، أصبح الهدف، القصد منه استعاضاف مركز القبائل غير العربية الأخرى مثل القرعان، والتي كانت تساند حكومة الرئيس حينئذ حينما كانت تصامت على الثورة في كل مناطق الحزام السوداني الذي غارم من حصل من صراع بين موريثاني والسفالي، وبين الطوارق وأخواهم في مالي

## دارفور



### حينما طلبت قيادات دارفور

#### من جون قرنق تمثيلهم في المفاوضات

#### الجارية مع الحكومة لتعلن بأن الأمور لم

#### تتضح في دارفور، وأن الحريق لم يشتعل بما فيه

#### الكفاية حتى ينتبه إليه العالم الخارجي،

#### ويصبح جزءاً مهماً في محاولات

#### قسمة السلطة والثروة وإعادة

#### هيكلة السودان القديم



والنيجير، ولكن خمدت هذه الحركة في الحزام السوداني حينما اتجهت ليبيا لإحياء فكرة الجامعة الأفريقية والأفريقية، خصوصاً بعد رفض القادة الأفارقة للحصار المفروض على ليبيا، ولكن ما إن تلاشت آثار المشروع في مناطق الحزام السوداني الأخرى حتى ترسخت في دارفور، وقامت على أساطير وأوهام أن هناك قبائل تريد استئصال قبائل حركات سياسية وعسكرية.



وما لا يعرفه الكثيرون الدور المصري في نشأة السودان، بل حتى لفظ السودان نفسه إنما أطلقه الخديوي اسماعيل في أواخره، فسمي به هذا الكيان، والذي صُنعت مصر وعلى مراحل، ففي المرحلة الأولى تم احتواء سلطنة الفونج والتي كانت تحكم السودان النيلي الوسيط، والذي كان يجاور مصر وذلك عام ١٨٢٠ ثم أدخلت مصر في إطار مملكة الفونج مناطق جنوب السودان الحالية في عام ١٨٢١ وبعد ثلاثة وخمسين عاماً أُلحقت بها أي عام ١٨٤٦ دارفور وأطلق الخديوي اسماعيل على هذا الموطن المؤلف من ثلاثة كيانات اسم السودان وظل الحنين للاستقلال يراود أصحاب مملكة دارفور وهم أساطير الزغاوة والفرسان وبعض القبائل الأفريقية الأخرى الصغيرة، علماً بأن دارفور تبلغ مساحتها ماثلث ميل مربع وتشتركها ١١٣ قبيلة معظمها تحت النسب العربي ومع أن دارفور في المنطقة الوحيدة في السودان التي ليست بها كنيسة ويمتلك كل أهلها الإسلام، بل إن أكبر كنيسة في حفظ القرآن الكريم ربما توجد وسط قبائل الفور، إلا أن دارفور كذلك ظلت منطقة حروب وصراع مع سلطة وداء أي نشأت في تجاه الغرب، وفي حروب مع القبائل العربية العائرة لتحديد السياسية لدارفور كالتزقيات

ومع أن هذه القبائل، قبائل مسألة، كما أن استقرارها يخلق بينها تجانساً مع الجغرافيا والتاريخ إلا أن علاقاتها تدهورت بشدة مع القبائل الروعية على الأخص بعد موجة الجفاف التي ضربت الساحل الأفريقي ابتداء من سبعينيات القرن المنصرم، مما عرض مزارع هذه القبائل للرعي الجائر من القبائل البدوية وحدوث الاحتكاكات والصراعات المأخوذة، ولكن الجديد هو استخدام السلاح الناري الفتاك بدلاً من الأسلحة العتيقة، ولكن من أجل آباء السلاح الفتاك؟

### الجغرافية السياسية لدارفور

يمكن القول بأن من يحكم دارفور يستعمل تشكيل مناطق الحزام السوداني، وتاريخياً اخترق الفرنسيون منطقة دارفور قبل الإنجليز، ووصل قواهم إلى مناطق دار مسالمت حدود دارفور الغربية في عام ١٩٠٠، وكان ممكناً أن تكون دارفور منطقة نفوذ فرنسي لولا المقاومة الباسلة التي أبداه السلطان تاج الدين ضد الفرنسيين، أما الأمر الثاني فهو انسحاب القوات الفرنسية بقيادة ماريان، حينما جابهت القوات الإنجليزية في فشودة في عام ١٨٩٩، ويقال أنه نلوا انسحاب ماريان لوقت الحرب العالمية الأولى في عام ١٨٩٩ بدلاً من ١٩١٤ وربما تغير تاريخ الدنيا حينئذ لنال فرنسا ستكون جزءاً من الحوز جنوب بريطانيا العظمى، ومهما يكن فقد ظلت دارفور مركزاً لحركات المقاومة ضد الاستعمار الفرنسي في تشاد، ومن رحم دارفور خرجت حركة فوروليم ١٩٦٥ والتي أسست لمشروع حكم الشعب الإسلامي لجمهورية تشاد بدلاً من استئثار الشعب التشادية المنتصرة بالسلطة والثروة، كما ظلت قبائل دارفور تسهم في تشكيل حركة الحياة في تشاد وأفريقيا الوسطى، ودارفور كمنهج إيريس حينما تشاد والحق هزيمته كدولة بالقوات الليبية بقطاع أزو، ومن دارفور كذلك خرجت قوات إيريس ليبية التي أبعدت القبائل القرعان من السلطة لصحة لقب قبيلة الزغاوة، مما جعل السلاح الناري يتدفق في ليبيا وتشاد، كل يعزز من حليفه في دارفور.



وحيثما ضعفت هياكل السلطة في أفريقيا الوسطى التي كانت يحكمها الرئيس السابق إلى تانسانية تشاد ليبيا بنقل القبائل التشادية لتصبح حرساً للرئيس تانسانية، كما عززت ذلك بنقل قوات سودانية وبيع جنودها لحراسة وضع متهاك، ولجميع الأجيال لم يكن من مصلحة التدخل العسكري في أفريقيا الوسطى، ولكنه ربما فعل ذلك لأنه خشي أن تصبح أفريقيا الوسطى مملكة للحركة الشعبية لتحرير السودان، ولكن لم تتجسج الوصفة للتحرير وتهالك نظام بابش في دارفور، وأواخرها ٢٠٠٢ وتقهقر جيش أفريقيا الوسطى إلى دارفور وبيع سلاحه لمن طلب



والمساواة في ألمانيا لوجود عدد من شباب الزغاوة المحققين هناك واستفادتهم من خدمات الكنيسة الانجليكانية الألمانية AKD ومنظمة سودان فولك بويت الألمانية. ومع أن الاستخبارات الإسرائيلية والت نشاطاتها في دارفور في الظلام مخفية نشاطاتها، إلا أن التقارير تفيد أن إسرائيل تمارس نشاطها من أسمرأ التي أصبحت مركزاً لقيادات حركة العدل والمساواة وحركة تحرير السودان، ونائب الأمين العام للمؤتمر الشعبي، وإبرزت الصحف الإريترية والتليفزيون الإريترى صور قيادات الثورة والتشدد في دارفور في حضرة الرئيس اسباس الهورق ومساعد الأمين محمد سعيد، كما تواترت الأنباء عن لقاءات بعضهم بالفصل الإسرائيلي هناك. كما أعلن خمسة من أعضاء المكتب السياسي للجمعية الفيدرالية بالسودان استقالتهم نسبة لزيارة مسئول كبير بالجمعية ويتكلم باسم دارفور لإسرائيل. كما نشرت جريدة The Jerusalem post الصادرة في السابع من أغسطس ٢٠٠٤ أن وزارة الخارجية الإسرائيلية تقوم بتسليحة التنظيمات اليهودية لدعم أجهزة الإغاثة المتعلقة بدارفور، تحت واجهة جامعة، وأن وزير الخارجية الإسرائيلي سلفان شاموم خاطب مجلس الوزراء قائلا إن إسرائيل تواصل مساعيها لمساعدة الجهود الدولية المتعلقة بالمأساة الإنسانية بدارفور وأن أمة إسرائيل التي كانت لها معاناة عظيمة في الماضي لا يمكن أن تقف مكتوفة الأيدي إزاء الالام التي تعصف بالآخرين في دارفور وما خفى أعظم.

## التوظيف السياسي

### لتقضايا التخلف والفقر،

خلقت اتفاقيات تقاسم السلطة والثروة ما بين الحكومات السودانية والحركة الشعبية لتحرير السودان، دافعية سياسية جديدة في كثير من أطراف السودان خصوصاً أن هذه الاتفاقيات تنقل هيكل السلطة من المركز إلى الأقاليم، كما أنها أوجدت منافذ للتدخل الدولي منها العسكري والسياسي والاقتصادي، أما العسكري فيتمثل في قوات المراقبة والرصد والتي أصبحت تنتشر مع انتشار مناطق النزاع أي في جبال النوبة وكذلك سيتم الانتشار في جنوب السودان، ومناطق جنوب النيل الأزرق والشرق وأبيي ودارفور، وتشكل هذه الرقعة من المساحة أكثر من نصف السودان لأن مساحة الجنوب ٢٥ ألف ميل مربع ودارفور مائتي (٢٠٠) ألف ميل وجبال النوبة ٢٢ ألف ميل مربع، وجنوب النيل الأزرق ٢٦ ألف ميل مربع، وهذه بدون شك أكثر من خمسمائة ألف ميل مربع، ويسكنها أكثر من ثلث سكان السودان، كما أنها تتميز بأنها سودان المستقبل ففيها تكمن الموارد الطبيعية من مياه وبترول ونحاس وتعتبر حفرة النحاس في دارفور جزءاً من حزام اليورانيوم الذي يمتد من النيجر ومروراً بأفريقيا الوسطى وانتهاءً

وبأفغانستان الألمان كما أصبح بعض مكونات الجيش نواة لما عرف بعصابات النهب المسلح، وفي ظل هذه الظروف المعقدة، تكاملت أبعاد انقسام المؤتمر الوطني الحاكم، الذي انشق إلى جناحين، جناح مع السلطة احتفظ باسم المؤتمر الوطني وجناح اختار مسمى المؤتمر الشعبي. وكان لانقسام التيار الحاكم في السودان إلى فريقين أحدهما وقف مع الدولة بقيادة الرئيس البشير كحقيقة واقعة، وإطّار لمشروعية والشرعية والآخر انحاز إلى دكتور الترابي، بينما احتار قسم لا يستهان به، وأصبح في منزلة بين المنزلتين وفقد النظام بفقدانه الدكتور الترابي ليس فقط المرجعية الروحية، ولكن الرجل بعيد النظر الذي كان يتحسب للمآلات ويخطط وفق ذلك ولكن أخطأ. د. الترابي في حساباته مع الرئيس البشير وسهماه يكن، فإن انقسام السلطة الحاكمة أدى إلى إضعاف هيكلها، ومع أن السلطة الحاكمة حاولت أن تعوض ذلك بالانفتاح على الغرب، وبالأخص أمريكا بعد أحداث الحادي عشر من سبتمبر ٢٠٠١ إلا أن حساباتها أخفقت ولم تأت بثمار واضحة إلا على مستوى العلاقات العربية وعلى الأخص مصر ودول الخليج. حينما شعر الترابي بأن حساباته في أمر السلطة قد طاشت وأن هيكل الدولة تنفلت عن مشروعه، أخذ في التركيز على أبناء الغرب أي دارفور كعصبية تنظيمية وسياسية وجعل نائبه من هنالك، وقد تحدث في مجالسه بأن الإمام المهدي وجد النصرة في الغرب، ولم يكن دقيقاً في ذلك لأن الغرب القصي آخر من ناصر الإمام المهدي، اللهم، إلا إذا كان يقصد الخليفة عبد الله التعايشي فهو محسوب كذلك على تيار الغرب العروبي.



وأخطأت الحكومة حينما تعقبت مؤيدي دكتور الترابي من أبناء الغرب في هيكل الدولة، وتكونت حركة العداءة والمساواة كواجهة من وجهات المؤتمر الشعبي، ولكنها ما لبثت بعد انصافها تنظيمياً وحركياً بالقيادات الغربية، أن أصبحت لها شخصيتها وكيونيتها الخاصة، وأصبحت مرشحة للخروج من عيادة الترابي كما فعل تلاميذه الذين تفرّدوا بالسلطة.

ووجدت الحركة أرضاً خصبة لممارسة نشاطها في ألمانيا حيث انعقد مؤتمر المهشين بدعوة وتحويل من المنظمة الألمانية AKE في مدينة هنتنجن في أبريل ٢٠٠٣. وأصبح دكتور علي الحاج نائب الأمين العام للمؤتمر الشعبي رئيساً للمؤتمر كما التقى وزير الخارجية الألماني فيشر بقيادة الحركة وبرز اسم الحركة في ٢٥ سبتمبر ٢٠٠٢ في مدينة الفاش، حينما قامت بالتنسيق مع حركة تحرير السودان بضرب المدينة واحتلالها لعدة ساعات وتدمير مرصطات طائرات عسكرية وكانت هذه الضربة الموجهة التي أذهلت السلطة وكسرت هيبتها في دارفور المناسبة التي لفتت الرأي العام المحلي والعالمي إلى أن الفوضى والثورة في دارفور قد دخلت مرحلة اللا عودة، كما أصبح قادة الحركتين نجوماً على مؤائد الفضائيات والإذاعات وقبل ذلك الاستخبارات، وتركزت حركة العداءة





## تكثفت التدخلات الخارجية

### الطامعة في هضم السودان

## واحتواء مصر، وكما يقولون

### فإن مشكلة السودان الرئيسية

### أنه جنوب مصر وبالتالي

### فإنه عمق مصر،

### ومن يريد الإحاطة بمصر

### فعليه بالإحاطة



والضعف الحادث في هياكل السلطة والدولة، وفي إطار هذه الصورة يصعب التنبؤ بالتطورات السياسية والأزمات المستقبلية.

## رؤية للمستقبل،

تقف الأوضاع السياسية في السودان في مفترق طرق، كما تبدو هناك استحالة مايدة في القضاء على حركات التمرد والثورة في شرق وغرب وجنوب البلاد، وفي وقت تزايدت فيه التدخلات الدولية، إن السودان تشكله على الأقل ثلاثة بلدان لكل بلد خصائصه السكانية والثقافية والتاريخية (السودان النيلي الأوسط، ودارفور، وجنوب السودان) بل إن كل كيان من هذه الكيانات فيه من التعددية العرقية والثقافية ما يجعله يسبح وحد، وتآخرت هذه المنطقة بالتدخلات العرقية والقبلية على طول الحدود مع جيران السودان التسعة، أغرى اتساع مساحة السودان بعض جيرانه باقتطاع أجزاء كبيرة منه، فقد أخذت كينيا مثلث إلى وهي منطقة ضخمة، وغنية بالموارد، ووضع المزارعين الأثيوبيين أحراقهم على سهول الشققة الخصبة، لخلق طرق سريعة أن حدود السودان التي تزيد على ستة آلاف كيلو متر غير محظطة ومتاخلة مع دول الجوار، كما أن هذه الحدود التي خولها المستعمر بصورة عسوانية قسمت القبائل السودانية مع دول الجوار، فالزبان والداري بين السودان والكنتو، والداي والاشو والداي والكوكو ما بين السودان ونيوغندا، والتبوسا ما بين السودان وكينيا، والأدوك والتوير والأونوك والقمر وقبائل بني مشقول ما بين السودان وأثيوبيا، والبيجا ما بين السودان وإثيوبيا والتبشيريين والنوبة ما بين السودان ومصر. وفي إطار هذه التعددية تكثفت التدخلات الخارجية الطامعة في هضم السودان واحتواء مصر، وكما يقولون فإن مشكلة السودان الرئيسية أنه جنوب مصر وبالتالي فإنه عمق مصر، ومن يريد

المخبرات والضعف تتعرض الحركات السياسية السودانية ذات الطبيعة القومية للشلال والقسمة، فالحزب الاتحادي الديمقراطي مثلاً لم يبرز فيه قيادة في قامته الزعيم المرحوم إسماعيل الأزهري، وأصبحت تنازعه ثلاثة مراكز، منها المركز الذي يقوده السيد محمد عثمان ميرغني والذي يعتمد على أتباعه من الطريقة الختمية، علماً بأن الولاء في الطريقة الختمية نفسها قد ضعف، كما أن الآراء السياسية اليومية يكاد يكون في طول التناحس. والمجموعة الثانية بقيادة الشريف زين العابدين الهندي وهي أحسن حالاً نسبة لارتباطها بالحكومة ونسبة لوجودها في ميدان العمل السياسي اليومي ولكن طاقتها محدودة ومواردها السياسية والتنظيمية أقل بكثير من التحدييات الشاخصة، أما المجموعة الثالثة فيجمع بينها الاحتجاج والرفض ولكنها لم تؤسس كياناً محسوساً. أما عن حزب الأمة، فهناك المجموعة المحورية بقيادة السيد الصادق المهدي وأخرى مثله في الحكومة بقيادة أبي عمر مبارك الفاضل بينما اكتفى الطرف الثالث بإعلان إمامه السيد أحمد المهدي كإمام للأمام. كما يعيش الحزب الشيوعي أسوأ حالاته حيث خرجت عليه حالتان بينهما المجموعة التي غلبت عليها عقلية العزلة، واختارت التسلل وسط تحركات الثورة المسلحة والذين فإن بعض كوادر الحزب مبثوثة في الحركة الشعبية لتحرير السودان وحركة تحرير السودان، ولا يكاد يبرز للحزب إلا وسط تجمعات طلابية محدودة. ويتنامى على هذه الحقى السياسية يسرى كذلك على كيان الحركة الإسلامية الذي تضربه الحيرة والتردد والإحباط، ما يمشي مشروع المؤتمر الشعبي بقيادة الترابي الجانح تجاه المعارضة والتصفية الحزبية مع الحكومة وما بين ضعف المؤتمر الوطني وتآكل كيانها الخاص في إطار التنظي

بالتكنو وزائير، ومن المعروف أن الولايات المتحدة ظلت تعتمد على البورانيوم الأفريقي، وحتى قبله نجاذاكي وهيروشيما تم تطويرهما من البورانيوم المستخرج من الكنتو/ زائير، وقد شهد العالم كيف حاولت الولايات المتحدة جعل يورانيوم النيجر أحد مساهبات غزو العراق. ولكن على الشراء الكاسي في هذه المناطق من السودان، فإن إنسان هذه المناطق ما يزال فقيراً، ومنهكا، وأصبح لا يعرف في السنين الأخيرة إلا صناعة البترول، وادف ضغوط الحاجة والفقر والعوز إلى أن أصبح لإثارات الدولار، لأن البطون الجائعة لا تعرف المعاني العالية. ونتيجة لذلك شاعت الفوضى، كما شاع التجنيد القسري لمصلحة مختلف التنظيمات والقبائل والأحزاب وأمراء الحرب، وتكثف الخريطة العسكرية مثلاً لجنوب السودان أن هناك ستة وعشرين مجموعة عسكرية منظمة بجانب جيش الحكومة وجيش الحركة الشعبية لتحرير السودان، وبعض هذه الميليشيات لها هياكل سياسية وعسكرية مثل قوات دفاع جنوب السودان، وبعضها يملك الهياكل العسكرية مثل مجموعة بصر الفزال وقوات دفاع جنوب السودان وقوات السلام فاريتي وقوات شودة المتحدة وقوات السلام الناصر، وقوات السلام وات وقوات السلام شمال أعالي النيل وقوات المايان، وغيرها، ولا تقل قوة هذه الجماعات المسلحة عن الثلاثين ألف مقاتل، ولكن لا يملكون شيئاً سوى الذخيرة والصلاح، وكذلك ينتشر السلاح في دارفور، حيث تقدر بعض الجهات، أن في دارفور ما لا يقل عن نصف مليون قطعة سلاح موزعة على القبائل والحركات العسكرية المسيسة، وكذلك ينتشر السلاح في ولاية كردفان وسط القبائل الرعوية، والتي كانت تطلق عليها الدوائر الغربية اسم المراحل، والتي لم تسمي سمعتها وصومها بذات الطريقة التي حدثت للقبائل البدوية في دارفور والتي أطلق عليها مصطلح التجنيد.

وفي ظل انتشار تفشي العنف يبدو الأداء الحكومي في هذه المناطق ضعيفاً ومتلاشيًا، بينما يزداد التوظيف السياسي في مختلف الجوانب السياسية التي تحاول أن تتحالف مع الحركات الراجعة للسلاح، ويرز آخر مشهد لذلك يقبول التجمع الوطني الديمقراطي والمعارض لحركة تحرير السودان في عضويته، كما تسعى حركة العدل والمساواة لذات التوجه.



وفي ظل تزايد التدخل الدولي ويكتسب أن هناك ثلاثة جيوش أجنبية ظلت تدخل الأراضي السودانية، ومنها الجيش البوغندي المبراط في المناطق السودانية بحجة حماية جيش الرب والجيش التشادي الذي يدخل في معارك ضد ما يسمى بالجنجويد، ويقدم وأحياناً الذخيرة والسلاح والتدريب، والجيش الإثري الذي خلق وقاعاً على الأرض في منطقة همتكوبير بشرق السودان، وفي ظل هذه

الإحاطة بمصر فعليه بالسودان، وازدادت أهمية السودان كذلك باكتشاف البترول واليورانيوم فيه، كما ازدادت أهمية أمن البحر الأحمر الذي يسيطره السودان. وفي ظل هذه المتغيرات يمكن القول بأن السودان يحتاج لحكومة قوية يقوم حولها ما يشبه الإجماع الوطني، بمعنى أنها تجمع بين عنصرى القوة والتمثيل مكونات السودان وهذا يحتاج لروية عميقة واجتهادات، لأن وصفة الدولة الحكومات الحزبية عديم مقدرتها على الاستجابة لمشكلات السودان ثلاث مرات، كما أن ذات الوجود التي طرحت نفسها كمصلح سبق أن جربت، وانتزعت منها السلطة على النطاقين، في الأطراف والمراكز ولا يمكن التعويل عليها في مرحلة دقيقة ومركبة كما هو حادث الآن.

ومن الناحية الأخرى، فإن مسوغات التجديد والتفويض للحكومة الحالية غير مبررة، لأنها فشلت في إقامة مؤسسات حكم قوية وقادرة على الحاسبة وفشلت في قضية الشفافية كما فشلت في ترقيعية أوضاع الشورى والدامية الكارثة فشلها في حفظ الأمن مما أدى إلى انقلاب الأوضاع دارفور. كما أن الفشل في حفظ الأمن يعني فشلها في رعاية وتنمية المؤسسات القومية التي قبل عليها السودان وظلت مسئولة عن حفظ حدوده وأوضاعه، لا توجد طريقة لتحديد على من تقع مسؤولية الفشل إلا بإطلاق القول على عومه بأنه فشل الحكومة وفشل قبيلة المؤتمر الوطني التي أجهضت فكرة العشرة التي أبعد بمقتضاها د. الترابي لتحل حلقة عقلية قابضة، استغنت عنها الترابي عن الطوبقات والحيثيات المتعلقة بنهاية من شوري ومحاسبة ومؤسسة وشفافية.

أدى تعقيد الأزمة السودانية، إلى فتح شهية الأجنحة الخارجية والتوظيف السياسي، في تحوم الدواب حول الجثة وتحلق الصقور لتلتصق بالفرصة الضعيفة، وفي ظل هذه الأوضاع، فلا يمكن استئزال سودانيين من المريح لحكم السودان، وبطل الأمر بمعاودة بعضا من مسؤولين كافة القوى الوطنية لإيجاد حكومة تراض وطني وقومي في مهلة تقبل الخراب للالتحايث لتزيتب الأوضاع وطني وقومي وكفتمنا من طرفدارت.

وفي ظل هذا الإطار فلا غنى عن الحريات وللحريات تبعاتها من سيادة قانون وإضفاء قوى ومستقل وكذلك الحاسبة وتنقضي أن تكون للجهاز التشريعي والقضاء صلاحية محاسبة رئيس الدولة ومعاقبته وكذلك سيادة الشورى والشفافية وهي تحصيل حاصل المبدأ الأولين. لقد دفع اليأس بعض مكونات الشعب لطرح الحل الجنب، وفصل الجنوب سوداني إلى ثقبت السودان وجواره وخلق دويلات ضعيفة على غرار الحالة السودانية وطرح بعض الفيدرالية بين الكيان السودان وهو حل تحت الاختيار وطرح آخرون الفيدرالية بينما طرح البعض الوحدة مع مصر وكل هذه الحلول أطرحتا تنقيد بأن السودان يحد من مخرج وعن حل وتشخيص الأزمة نصف الحل وارجو أن تكون هذه، المساهمة في هذا الاتجاه. ■

# جناية التاريخ والجغرافيا

## أليكس دى وال

بالضيق، وأخذوا يعزفون المرتفعات الفالحة في محاولة لزراعة القليل من أكواز الدخن. وبذل الشيخ ما في وسعه للمحافظة على المظاهر. ففي المساء كان يقدم وجبة سخية من لحم الماعز والأرز، وعلماً بالاتجاهات التي يمكن أن نجد فيها أبناءه وأبله. وحين انتهينا، حيث أكلنا أكثر مما يكفى، نادى ابنه أخيه قائلاً: «أحضري الصنف التالى» ولم يكن هناك صنف تالى.

غزا البريطانيون دارفور (أرض الفور) في عام ١٩١٦ حيث هزموا جيش السلطان على ديتار سليل مؤسس سلطنة الفور في القرن السابع عشر الذي تقع مقبرته التي أهدمت منذ زمن بعيد في الجبال التي تبعد مسيرة يوم بالسباحة جنوبى عامو. وكشأن الكثيرين من كبار الزعماء السياسيين في دارفور، كان سولونغ من أصل مختلط، فهو ابن أب عربى وأم من الفور. ورغم الحديث عن «العرب، والأفارقة»، فمن الشادر أن تحدث على أساس من لون البشرة إلى أي من جماعة ينتمى إلى شخص دارفورى. فقد عاش هناك منذ قرون وجميعهم مسلمون.

الكثير من خرافات دارفور بها أسماء قبلية مكتوبة على مناطق شاسعة، ما يوحي بأن بعض المناطق تسكنها بشكل حصري إحدى جماعات المنطقة العربية التي يزيد عددها على الملايين. وقد يكون هذا مضللاً فهناك ذلك التاريخ الطويل من الهجرة الداخلية والاختلاط والتزاوج، بحيث تكون الاختلافات العربية في أغلب الأحيان مسألة لتفسير وليس إلا. فالأفراد، وحتى جماعاتها بأكملها، يمكن أن تنحصر من علاقات ويتكسبون غيرها. وحين غزا البريطانيون المنطقة وجدوا أنه من المريح افتراض أن شيوخ المشايخ قسموا السلطة بدقّة على الجماعات العربية ومناطق النفوذ على الرفعة التي تخص كلاً منها. ويتفق أهل دارفور على هذه الرواية الخيالية التي ساعدت البريطانيين على إدارة دارفور بحفنة فحسب من الضباط الاستعماريين. وكان مفتاح جعل نظام «الإدارة المحلية» ذلك يحقق أهدافه هو منح منطقة ما، أو دار، لكل جماعة. وقد تكن تلك ملكية للأرض على وجه الدقة، بل كان يسمح لشيوخ المشايخ بتوزيع حقوق الأرض على المقيمين، وحتى وجه جفاف التمانينات كان هناك من الأراضي ما يكفى لإعطاء الوافدين الجدد، بغض النظر عن قدرتهم، قطعة منها.

كان الشيخ هلال فخوراً كل الفخر بأسلوب حياته البدوي. وكان يصر على أن يمتلك الجميع في قبيلته الإبل. وقال وهو يشير إلى عقيدته، «انظر إلى ذلك الصبي الصغير. حتى هو يمتلك الإبل». وكان ذلك يبدو حقيقياً؛ فحتى في تلك الأوقات العصيبة، كانت عائلة هلال مشهورة بأن لديها عدة آلاف من الإبل، وإن كان الشيخ قد طعن في السن بحيث لا يمكنه امتطاء أي منها ونادراً ما يراها. كانت قطعانه على بعد ثلاثمائة ميل في الشمال ترعى أعشاب الصحراء الحولة بعد المطر. وكان ابن أخيه قد باع مؤخرًا ١٢٠ جملاً لتوفير الطعام لأبناء جلدته الجوعى، وأقرض هلال الكثير من ذلك القطيع، الذي كان يتناقص بشكل أسرع مما يعرف هو. وأقاربه الفقراء. وقد قال: نحن نساعد بعضنا. ولم يضطر الجلول للعمل في الزراعة.



لكن على مسيرة ساعة من هناك وجدنا خيماً لجلول قدقدا إبلهم ومازحهم أثناء الجفاف واستقروا في محاولة لزراعة. ولم يكن الضريويون المحليون من جماعة التجنوج (وهم أقارب الفور، التي هي أكبر جماعة عربية في المنطقة) قد أعطوهم سوى الأراضي الرملية الجافة، بينما احتفظوا لأنفسهم بالأرض الطينية المجاورة للوادي. ولأن وادي كتم مشهور بتمرة الحلو، فهو من بين أكثر الأراضي الزراعية قيمة في شمال دارفور، وكان التجنوج حريصين على تسجيلا قبل قبل طولى من إدراك المزارعين الآخرين لأهمية سند الملكية القانونية للأرض. وشعر فلاحو الجلول

كما قال لى إن آخر إنجليزى استمتع بضيافته كانت مساعد مأمور المركز شيسجر، الذي خدم فى كتم. وكان شيسجر مشهوراً فى دارفور فى المسام الأول باعتباره راعياً ممتازاً. وفى تلك الأيام كان الضباط البريطانيين هم وحدهم المسموح لهم بامتلاك بنادق تتميز بما يكفى من قوة ودقة للإيقاع بأسد. وفى وقت زيارتى فى عام ١٩٨٥، كانت الأسلحة النارية المملوكة للأفراد نادرة. وقد أعطانى الناظر الذى فى ذيل الزراف حين رحلت، ونشيطه للتعبير البلى أكثر منه بسبب فرق الصيد الاستعمارية، اخفت الأسد والزراف فى الوقت الحالى من كل دارفور، ما عدا أطرافها الجنوبية حيث تمتد الغابات إلى داخل جنوب السودان وجمهورية أفريقيا الوسطى. وفى هضاب شمال دارفور شبه الجبلية، حيث تقل السافانا فى الصحراء، لم نر سوى الغزلان بشكل عرضى.

كان هلال شخصية قبلية، حتى وهو فى الثمانين من عمره وجسمه نحيف وقد انحنى ويتكاد لا يبرى. ويتحدث الصوفيون. ويكاد يكون كل أهل دارفور أتباع إحدى الطرق الصوفية التى يعود أصلها فى الغالب إلى غرب أفريقيا، من البركة. وكان هلال يعتقد أن «الشبيخ» من عند الله. أما درجات المشيخة فمن صنع البشر. وبدلاً من لقب الناظر الذى يتسم بالرفعة من الناحية الرسمية، يتمسك هلال بلقب شيخ الأقل منه ولكن معناه أكبر، وهو معروف على امتداد دارفور باسم الشيخ هلال فحسب. واليوم نجد أن اسم ابنه موسى معروف على نطاق أوسع؛ فهو سلال هو زعيم الجناح، واسمه هو الأول على قائمة الحكومة الأمريكية الخاصة بالمشتبّه فى ارتكابهم جرائم حرب.



**وصف الشيخ هلال ما يمكن فى أحسن الأحوال اعتبارها «جغرافياً أخلاقية» خاصة بدارفور. إنها أشبه برقعة شطرنج، حيث تمثل المربعات الحمراء المزارع والمربعات البيضاء المراعى التى يمكن أن ترعى فيها قطعانهم**



■ تتسم مناطق دارفور الطبيعية بجمالها، والقليل منها أشد فسوة من مخيم عامو لبدو الرحل. فهو يقع فى أرض فاحلة تكثر فيها الحجارة على سهل تحيط به الجبال التى تشكلت من تلب بركانى قديم. ويوجد منحدر بعيد من الرمل الوردى مسار النهر الموسى، وادى كتم. وقد أقيمت هناك منذ سنوات فى ضيافة ناظر (شيخ مشايخ) الرحال، وإبلهم البدو الرحل العرب المعروفة باسم الجللو. ومع وجود خيامهم السوداء العريضة المنصوبة على الرمال، وإبلهم التى ترعى الأشجار الشوكية، ويعضد الممتلكات الضئيلة المتناثرة وإن كانت صنعتها راعية، كان هؤلاء البدو مادة لكتب الإثنوغرافيا المصورة ذات القطع الكبير. والورد تقع عامو وسط العنفة التى يشودها حلال دارفور. حيث لى عشرات الآلاف مصرعهم، وطرد مئات الآلاف من بيوتهم. وقد وقعت أول منحة فى الصراع على بعد أميال قليلة من عامو، حين قتل ميليشيا جانجاويد المقاتر من القرويين الذين كانوا ينشدون الأمان فى بلدة كتم.

التقيت بالناظر المسن، الشيخ هلال، فى عام ١٩٨٥. كانت خيمته معلق بها معدات البداوة من جزارا وسروج ورماح وسيوف وحقالب جلدية وينديقة قديمة. وقد دعانى للجلوس قبالة فوق سجادة عجمي فاخرة، واستدعى خادمه كى يقدم لى الشاي الحلو على صينية من الفضة، وأخبرنى أن العالم فى طريقه للنهضة. فى ذلك الوقت كانت دارفور قد أطبق عليها الجفاف وكانت تغيرات مزرعية على شكل الحدوث. وكانت يرعى الصحراء الكبرى تدفع بالمرالى إلى سفوح التلال الخاصة، وكانت حين تصطر يشق الماء أخيد عميقة فى التربة الطينية المغذية على امتداد الوادى. والأوسا من ذلك أن القرويين الذين كانوا يستضيفون البدو الرحل باستمرار كانوا فى تلك الأونة يحولون دون هجرتهم ويمنعونهم من استخدام المراعى والأبار. التقديش هلال بشدة لعدم تدنى اللغة العربية كالإنجليز؛ فقد كان كل الضباط الاستعماريين تدرس لهم اللغة العربية الفصحى، وليس اللهجة السودانية بدارفور التى تعلمتها.

عن: London review of Books

ترجمة: أحمد محمود

كان البدو الرحل شدوا في هذا النظام، فعظم الذين يوصفون عادة بأنهم رحل هم في الواقع الرعاة الذين يشغلون مكاناً محددًا تحديدًا، جدد، إلا أنه كان هناك عدد قليل من الجماعات البدو الرحل في دارفور، مثل جماعة جلولا الرتيقات التي يرأسها الشيخ هلال، وكانوا يقطعون مسافات شاسعة بين مناطق الرعى في الموسم الجاف في وسط دارفور وجنوبها ومراراً الموسم الممطر على غصن الصحراء في الشمال. وفي السبعينيات جعلت حكومة جعفر النميري الاشتراكية للجلولا «مجلساً شعبياً ريفياً» على هيئة قرية تسمى فاتو برونو (حيث تركنا الطريق للبحث عن ماعول) ولكن ذلك كان مجرد تيسير إداري، وما كان يمكن أن يسجلوه في ما أجل الاقتراع وإدخال إنشائهم المدرسة. أما بالنسبة لرعى قطعانهم، فقد كان الجلولا يعتمدون على الترحال، فيجتازون طرق الهجرة بين مزارع الفور وفري التنجور، حيث ترعى إبلهم على سفوح التلال. ووصف الشيخ هلال ما يمكن في أحسن الأحوال إبتدائها، جغرافياً، أخلاقياً، خاصة بدارفور. إنها أشبه برقعة شطرنج، حيث تمثل المربعات الحمراء المزارع والمربعات البيضاء المراعى التي يمكن أن ترعى فيها قطعانهم. كما قال: «حيثما يكون المطر والعشب يوجد الله ما هو بيتي...» ويتذكر أحمد دريج محافظ دارفور السابق، وهو منذ ذلك الوقت معارض سياسي قديم، كيف كان والده إبراهيم، وهو شرتاني في دارفور (والشرتاني كلمة أخرى تعني شايخ مشايخ القبائل)، يستضيف عشيرة الشيخ هلال وإبله كل موسم في قريته كراوقا على سفوح جبل مرة. وكان شرتاني إبراهيم يبيع ثوراً للترحال بدارفور للجلولا الذين كانوا يرفعون إبلهم في الحقول التي خضدت محاصيلها، وكانت بذلك تخصبها وتساعد القرويين على نقل غلاتهم إلى السوق. وكان هلال يهدى بعضه خمسين صفييرين عند رحيله. وكشأن الكثيرين من عرب دارفور، يستعمل الشيخ هلال من حين لآخر نوعاً غصرياً مثل الزرق (الأسود إشارة إلى الفلاحين من الفور والتنجور. وكان الفلاحون يودهم يصفون إبلهم بأنهم متوحشون ووثقون. غير أن الجماعات كانا يعتمد كل منهما على الآخر، وكان هناك تزواج بين كبار العائلات من الجانيين.

في حالة عدم وجود دار، كان الجلولا وحفنة من جماعات البدو الرحل الأخرى تعتمد على نظام اجتماعي جغرافي يعطيهم حقاً عريضة كى يهاجروا ويرعوا حيواناتهم في المناطق التي يسقط عليها

المزارعون. وظل ذلك هو الحال عشرات السنين، ولكن بحلول الثمانينيات كان الجفاف والتصحر وتوسع المزارع يهدد تلك الحقوق. فقد عيقت جغرافياً الشيخ هلال الأخلاقية، حيث ترك النظام الكونى مكانه للفوضى، إلا أنه يفضل الموت على أن يتغير.

كانت الإدارة المحلية، حكماً محلياً بتمن بخص. فقد كان يدفع للشيخو أجراً زهيداً، بينما كانوا يتلقون مكافأته من خلال الاستبداد المحلي. وبعد أن حقق السودان الاستقلال في عام ١٩٥٦ حاولت الحكومات المتعاقبة بناء خدمات محلية مثل الشرطة والمدارس والتوصفات، وقد أُنشئت مناصب الشيخو والنظار رسمياً وأنشئت المجالس الشعبية، لتقوم بنض الوظيفية. ولكن الخرطوم لم تقدم قط الميزات، وبحلول أوائل الثمانينيات أفلس الحكم المحلي. وبين كان محافظ دارفور يرغب في القيام بزيارة للشرطة ضد رجال العصابات، كان يستولى بالقوة على مركباتهم ووقود من مشروعي تنمية ريفية يمولهما البنك الدولي، أو من إحدى وكالات الإغاثة. وإذا أراد عقد لقاء يجمع القبائل لحل نزاع ما، كان يضطر لطلب لفظية النفقات من المواطنين الأثرياء.



اندلعت سلسلة من الصراعات المحلية في دارفور في أعقاب الجفاف والجماعة في ١٩٨٤ - ١٩٨٥. وبصورة عامة كانت الجماعات الرعوية تؤبل على المزارعين فيما أصبح صراعاً مريراً على الموارد المتناقصة. لم تتدخل الحكومة التدخل الفصالح، مما أدى إلى تسليح الناس لأنفسهم. وكان القطيع الذي يضم ألف جمل ما يزيد على المليون دولار من الماشية المحلية، وصاحب القطيع الأكثر سداجة هو من لا يشتري البنادق الآلية لرعايته. وردا على ذلك سلح

القرويون أنفسهم. وكانت هناك محاولة لتعد مؤتمر مصالحة في عام ١٩٨٩، إلا أن التوصيات لم تنفذ قط.

وفي عام ١٩٨٩ كذلك خلع الإسلاميون حكومة صدادق المهدي في الخرطوم. (وكان صدادق المهدي قد فاز في انتخابات ١٩٨٦، أي في العام التالي للإطاحة بالنميري). وكان رئيس الدولة حينذاك جندياً متديناً وقاسياً، وهو عمر البشير الذي حكم في تحالف غير مستقر مع حسن الترابي، ذلك الزعيم الكاريزمي للحزب الإسلامي في البلاد. ومع وجود الإسلاميين في السلطة حاول الحكم المحلي في دارفور التعويض عن ندره القائها القبض على المجرمين بوصية الإعدام التي كانت توزعها؛ وهي الإعدام بعرض جثث المصنوص المسلحين وقطع في السارق. وفي عام ١٩٩٤ أعادت الحكومة مجلس الإدارة المحلية القديم وخصصت مناطق للشيخو. ومع عدم وجود ميزانيات لتوفير الخدمات، وفي ظل السلطة التي تجددت فجأة وترعى الأراضي (التي باتت نادرة)، ووجود أعضاء لجان الأمن الأهلية ذاتية التسليح في كل مكان، كانت تلك الرخصة للتطهير العرقي على المستوى المحلي. وبعد ذلك الإصلاح الإداري مباشرة كانت هناك جولة أخرى من أعمال القتل في أقصى الغرب من دارفور. وبذلك تجد أن جزءاً كبيراً من الصراع الحالي ترجع أصوله إلى حقوق ملكية الأراضي وغيوب الإدارة المحلية. إلا أن الحكومة المركزية متورطة كذلك في محنة دارفور، حيث كان للإهمال والتلاعب دوران متساويين. وتعاود الجغرافيا دارفور. فبيلدة الجينية الكبيرة في أقصى الغرب من دارفور، والقريبة من الحدود مع تشاد، يقال إنها بعيدة من البحر أكثر من أية بلدة أخرى في القارة. وهذا الجزء من دارفور، الذي تشيع تسبته بدار مساليت نسبة إلى الجماعة السائدة، لم يعض إلى السودان إلا في عام ١٩٢٢ بموجب معاهدة بين السلطان والبريطانيين. ومنذ فترة



## إن جزءاً كبيراً من الصراع الحالي ترجع أصوله إلى حقوق ملكية الأراضي وغيوب الإدارة المحلية. إلا أن الحكومة المركزية متورطة كذلك في محنة دارفور، حيث كان للإهمال والتلاعب دوران متساويين



قريبة جداً كان حفيد السلطان، الذي يجمع ماشيته في قصر إبل للسلطة، يقول مازحاً إنه مازال له الحق في الانفصال عن السودان، وكان لا يزال يعلق في مكان بارز على جداره خريطة دارفور، وليس خريطة السودان.

يتوقف القطار القادم من الخرطوم في محطته الأخيرة في نيالا بجنوب دارفور بعد رحلة تستمر ثلاثة أيام. وتستغرق الرحلة باسماً إلى الجينية يوماً آخر على الأقل، إذا لم تقطع الأودية مرة الضخم. وقد تجاهلت الخرطوم طرق الطرق، فقد تلقى أهلها قدر أقل من التعليم، وقدر أقل من الرعاية الصحية، وقدر أقل من مساعدات التنمية، وعدا أقل من المراكز الحكومية مقارنة بأى إقليم آخر، حتى الجنوبيين الذي شهورا السلاح منذ ٢١ عاماً كى يحاربوا من أجل حقوقهم وحصلوا على صفقة أفضل. وفي دارفور وعلى العرب وغير العرب على سواء من التهميش، ومساءة دارفور هي أفادة تلك الجماعات لا يشكلوا قضية مشتركة في مواجهة لا بمبالاة الخرطوم.



المصيبة الجغرافية الأخرى هي أن دارفور تقع على الحدود مع تشاد وليبيا. وفي الثمانينيات كان العقيد القذافي يحلم بدحزام عرقي، عبر أفريقيا الساحلية، وكانت ركيزة ذلك هي السيطرة على تشاد، حيث يبدأ قطاع أوزو شمالي البلاد. وقد رتب سلسلة من الغارات العسكرية في تشاد، ومنذ ١٩٨٧ حتى ١٩٨٩، كانت الجينية الذين الدعومة من ليبيا تستخدم دارفور كقاعدة مؤخرة، حيث كانوا يحصلون مجاناً على مؤن من محاصيل القرويين المحليين وماشيتهم. ومرة واحدة على الأقل تسبوا في نزع غارة تشادية فرنسية مشتركة لقطعهم. وجاء معظم البنادق في دارفور من تلك الفصائل، فقد كانت صيغة الحرب الخاصة بالقذافي لهاظة التنكافية، حيث كان يجمع العرب الساحليين والطوارق الساخطين ويسلحهم وينظمهم في هيئة فيلق إسلامي يكون بمثابة رأس حربة في هجماتهم. ومن بين أفراد الفيلق عرب من غرب السودان، كان كثيرون منهم اتباع طائفة الأنصار الهدية الذين أجبرهم الرئيس نميري على العيش في المنفى عام ١٩٧٠. وهزمت الليبيين قوة تشادية سرية الحركة في عوايد دوم عام ١٩٨٨، وتخلّى القذافي عن أحلامه التحريرية الوحيدة وبدأ في حل الفيلق الإسلامي،

الوصف غير مفهوم قبل عشرين سنة، حين كانت المفاهيم الدارفورية الخاصة بالثقافة العرقية والوطنية لا تزال تصب في قالب موروث من سلطنة دارفور وسلسلة من الدول السودانية المشابهة امتدت غرباً حتى الأطلنطي، وتوضح الحياة السياسية القصرية ولكنها دارمية لأحد ساسة الضور، وهو داود بولاد، الطريقة التي أصبح بها للمصلحين «أفريقي»، وعربى، هذا النفوذ.

كان بولاد أحد الإسلاميين الشباب البارزين من جيله، إلا أنه هجر الإسلام السياسي بعد أن ترك جامعة الخرطوم وانضم إلى جيش التحرير الشعبي السوداني بقيادة جون جارانج. وليس هناك ما هو أبعد عن المبادئ الإسلامية التي دافع عنها بولاد في يوم من الأيام. وليس هناك ما هو أكثر عداً لها. من أيديولوجيا جيش التحرير الشعبي السوداني، ورغم أن جارانج جنوبي ويحث كثيرين في حركته على قيام دولة منفصلة لجنوب السودان، فهو نفسه ليس انفصالياً. وهو يؤمن بأن غير العرب في السودان، وهو تحالف يضمن الجنوبيين والجماعات المهمشة في السودان، كالفور، يشكل أغلبية عديدة ويجب أن تكون له الغلبة في سودان علماني تعددي وموحد. ولذلك كان مجتهد جارانج من المجتمعات غير العربية المستقلة على أطراف جنوب السودان كالثوبية، وسلسلة من الشعوب على امتداد وادي النيل الأزرق على مقربة من الشوابة. وفي عام ١٩٩٢ شنت حكومة السودان أكبر هجوم يهدف إلى تضييق منطقة الثوبية تماماً تحت راية الجهاد. وفشل الهجوم وحقت الثوبية استقلالاً ذاتياً متواضعاً داخل إطار أكبر من اتفاقية سلام وقعت في كينيا في شهر مايو.

كان بولاد وشبكة سرية من الناشطين المحليين مدخل جارانج إلى دارفور. وكما فعل في الثوبية والنيل الأزرق، أرسل حملة صغيرة إلى دارفور في عام ١٩٩١ بهدف بدء الثورة. وكانت الكارثة. فقد كان لا بد لبولاد وقواته من عبور مسافة شاسعة في الموسم الجاف، وكانت المياه الوحيدة المتوفرة موجودة في أبار عميقة تقع في القرى وعليها حراسة مشددة. بل إن المنطقة كانت تحتلها جماعات عربية من رعاة الماشية على عداً شديد لجيش التحرير الشعبي السوداني. وسرعان ما تقبضت الحكومة وحدة بولاد وأوقعتها مستخدمة في ذلك الجيش النظامي وميليشيا عرب بنى هلبة، وهربت حفنة من المقاتلين وسارت شهوراً عبر جمهورية أفريقيا الوسطى في طريقه العودة إلى جنوب السودان. وأسر بولاد واستجوبه المحافظ العقيد الطيب إبراهيم، وهو طبيب عسكري وإسلامي بارز يعرف بالسيف، بسبب مهارته في استخدام أسياخ

أنه أصبح كذلك أداة لأيديولوجيا عنصرية جديدة. وبدأت النفوس العنصرية الخاصة بالأزمة القديمة، التي لا أهمية سياسية لها تتخذ شكلاً مفرغاً في دارفور. كما أخذ التحالف يتبنى كذلك أيديولوجيا الدولة السودانية السالدة، وهي عربية وادي النيل المختلفة تماماً. وكانت الحرب في دارفور في أواخر الثمانينيات أكثر من مجرد صراع على الأرض؛ لقد كانت الخطوة الأولى في بناء أيديولوجيا عربية جديدة في السودان.

من الصعب أن نجد رواية إخبارية للحرب الحالية في دارفور لا تصفها بأنها حرب «العرب، ضد الأفارقة»، وكان هذا

الشيخ هلال، ذهبت بحثاً عن ابنائه الذين كانوا يرفعون إلههم في الصحراء. وحين سافروا شمالاً رأينا آثار مركبات عسكرية تعبر الصحراء متجهة نحو الجنوب. وفي عام ١٩٨٧ تولى العائدون من ليبيا القيادة عند تشكيل الكتلة السياسية المعروفة باسم التحالف العربي، وكان التحالف، على أحد المستويات، مجرد التحالف السياسي يهدف إلى حماية مصالح جماعة محرومة في غرب السودان، إلا

إلا أن أفراد المسلحين والمدربين، والأهم من ذلك كله، الذين تسيطر عليهم نزعة تفوق العنصر العربي العدائنية، لم يوافقوا. فميراث الفيلق الإسلامي مازال موجوداً في دارفور، ذلك أن زعماء الجانجاويد من بين هؤلاء الذين يقال إنهم تلقوا تدريبهم في ليبيا. حدث في منتصف الثمانينيات أن بدأ الانصراف في العودة، بعد الإطاحة بالتميرى. ويعد بضعة أسابيع من مقابلة



حديد التسليح أثناء المظاهرات الطلابية، حين كان حارساً خاصةً لتزيم الإسلاميين بجامعة الخرطوم. داود بولاد، وليس هناك تسجيل للمقابلة بين الاثنين، ولم ير أحد بولاد بعد ذلك، والأستاذ من ذلك أن مقابلة مفترقة صودرت، وكان بها أسماء وتقاصيل عن كل عضو في شبكته السرية.

اختفى كثيرون من السجون وببوت الأسياع، وفقد آخرون شجاعتهم بسبب ما كان المحققون معهم يعرفونه، مما جعلهم يتخللون عن قضيتهم وأطلق سراهم، مع أنهم كانوا متأكدين من أن كل حركة من حركاتهم ما زالت مزعومة، وهكذا قضى على جيل من رعاياه المعارضة أو جرى تحييده، وبعد ذلك شكت القيادات الدارفورية الراديكالية في جيش التحرير الشعبي السوداني، حيث خشيت أن يتبعلمهم تماماً، أو يسوء استخدامها من أجل تحقيق أغراضه، غير أن جيش التحرير الشعبي السوداني ظل يقاوم كل شيء يمكن أن يلقيه عليه الجيش السوداني، وكسب قدرًا كبيراً من التأييد الدولي، كما تعلم وصف محتته بأبسط لغة ثبتت قاطعيتها في كسب التعاطف الخارجي مع الجنوب، فقد كانوا الضحايا، الأفرقة، لنظام عربي..



ربما كان للثقافة، الأفريقية، تأثيرها بالنسبة للحكام السلافيين الدوليين في التسعينيات، إلا أنها لم تلق رواجاً كبيراً في السودان. وقد أجاد أسباب ذلك انتشار الإسلام المتشدد واجتذاب الكثير من أهل دارفور، وكانت نتيجة ذلك نجاح التجربة السياسية التي قام بها النظام في الخرطوم الذي كان حسن الترابي عقلة الموجه. ومن الناحية التاريخية كان الإسلام السياسي في السودان تسيطر عليه التجربة المصرية التي هي أصلاً من وادي النيل وتربطها صلات قوية بمصر. وكانت حركته مع مقاومة تحييد بالتعريب الذي يقر به كل حكام السودان، مدنيين كانوا أم عسكريين. إلا أن الترابي واسع أجنحة الحركة الإسلامية ودائرة انضمارها. فقد انجم مثلاً على أن لمرأة حقوقاً في الإسلام، واليوم نجد أن أكثر من نصف طالبات جامعة الخرطوم من النساء. كما اعترف بأصالة السودانيين الغربيين وإسلام غرب أفريقيا، وتقيل بذلك التقاليد التي مثلها جهاد الفولاني في أوائل القرن التاسع عشر والعلماء الصوفيون الغابرة المتجولين. ويضمن امتداد المواطنة إلى كل المسلمين المؤمنين. أحدث الترابي ثورة في وضع السودانيين من أصول غرب الأفريقية ويعرفون باسم الفلانة. وتشمل

هذه الجماعة التي تضم عدة ملايين الهوسا والفولاني الذين جاء أسلافهم من نيجيريا والتشير واستقروا في السودان أثناء ذهابهم إلى مكة أو العودة منها ليكونوا عمالاً في مشروعات النفط أثناء الحقبة الاستعمارية. ويشتهر الفلانة بتدينهم، ولم يكن معترفاً بهم كمواعين سودانيين حتى الانفصال الإسلامي في عام ١٩٨٩. كما وقع الترابي مكانة الشيوخ الفلانة، ليصيح بذلك وضعاً شاداً استمر طويلاً ويخلق دائرة انتخابية. وفي دارفور كذلك مدي العون لقيادات الفلور والماليات البدنية وغيرها من الجماعات. وأثنى محافظ دارفور الطبيب إبراهيم على الفلور على تدينهم وتلقى دروساً في لغة الفلور. وكان مفهوم المواطنة المشتركة من خلال العقيدة المشتركة لبعض الوقت السبيل إلى التحرر القومي الدارفوري.

لكن الوعد الإسلامي كان وهمًا. فمن الناحية السياسية لم يحدث تغير كبير. ذلك أن حصة فحسب من أهل دارفور جرت ترقيتهم إلى مناصب رفيعة في الحزب والإدارة. وكانت الحكومة القومية عادلة نسبياً في المعاملة للعرب وغير العرب في المنطقة، ولكن فقط في سياق الإعمال المستمر. وكان الحكم المحلي لا يزال مفلساً، وكانت أعمال السرق لا تزال منتشرة، وظل الجفاف والتصحّر يحير الصراعات المحلية التي لم يستطع المحافظ وقفها، أو لم يحاول ذلك. ولم يمتد وقت طويل حتى وجد غربيو، السودان أن صيغة الإسلام الخاصة بهم ليست مقبولة بأي حال من الأحوال حسب شروطها. في فقد كان يعتبرون مسلمين حقيقيين إن هم تبنوا القيم والثقافة العربية.

بعد عقد من انقلاب ١٩٨٩ أصبحت الخلافات بين الرئيس البشير والترابي المطبق أكثر وضوحاً. فقد أقال الترابي من أجل إحداث ثورة في أنحاء أفريقيا والشرق الأوسط، بينما كان البشير يتمسك بالرواية التقليدية الخاصة



## تجاهلت الخرطوم دارفور:

فتلقى أهلها قدرًا أقل من التعليم،

وقدراً أقل من الرعاية الصحية، وقدراً أقل

من مساعدات التنمية، وعدداً أقل من المراكز

الحكومية مقارنة بأي إقليم آخر



بالسودان باعتبارها امتلاك نخبة معرية. وكان صراعاً حاداً على الأيديولوجيا والسياسة الخارجية والتدستور وأخيراً السلطة نفسها. وفاز البشير، ذلك أنه في عام ١٩٩٩ أقال الترابي من منصب رئيس المجلس الوطني، ثم أمر بعد ذلك باعتقاله. وانقسم الائتلاف الإسلامي، فقد بقي معظم من في الحكومة وكلى النخبة الأمنية المسيطرة على الجيش والهيئات الأمنية التي تعمل خارج الميزانية مع البشير. أما الطلاب وخلايا الحزب الإسلامي الإقليمية فقد انتقلت إلى الأغلب إلى المعارضة مع الترابي تشكل المؤتمر الشعبي المنشق، وبالإضافة إلى أمور أخرى، وفرت إقالة الترابي للبشير الفطاة المتحدة، والدخول في عملية سلام أكثر جدية مع جيش التحرير الشعبي السوداني، وهي العملية التي أدت إلى توقيع اتفاقية السلام في كينيا.

كانت للانفصال بين الترابي والبشير أصداؤه في دارفور. فقد ترك الحكومة الكثيرون من أهل دارفور دخلوا الحركة الإسلامية تحت قيادة الترابي، وقرر هؤلاء تنظيم حركة خاصة بهم. وفي مايو من عام ٢٠٠٠ أصدرت ألسنة الكتاب الأسود، الذي تضمن التفصيل انخفاض تمثيل المنطقة المنتظم في الحكومة السودانية، وبالإضافة إلى كيف يصعب السودان الشمالي مستقبلاً على أسس عرقية وليس دينية.

كان وصف، الكاتب الأسود، لداود بولاد بأنه شهيد، بمثابة مصلحة رمزية بين الإسلاميين والمتشددين العلمانيين في دارفور. ومن ثم قام التحالف غير المحتمل بين هذه الجماعات الأخوية التي كانت متعاقبة بتجميع جبهة تحرير دارفور (ألتا) أعيد تسميتها في أوائل ٢٠٠٣ لتصبح جيش تحرير السودان) وحركة العدل والمساواة ذات الاتجاه الإسلامي. وما كان ينبغي للشمر أن يكون مفاجئاً لأحد. إلا أن مراقبي المشهد

السياسي السوداني. وأما منهم، قد تعودوا على هدوء دارفور لدرجة أننا ظننا أن المناضلين يطلقون إنذاراً كاذباً حين تنبأوا بوقوع تمرد كبير. ويبدو أن الحكومة السودانية فوجئت بالشد في نفسه، فقد كانت عروض السلام التي أغلقتها في الشؤون الأولى بنفس شتور استعداداتها العسكرية. وفي أبريل من العام الماضي، هاجم المتمردون مطار الفاشر ودمروا ست طائرات حربية واختطفوا ضابطاً برتبة لواء من القوات الجوية. ولم يكن جيش التحرير الشعبي السوداني قد نجح في شيء من هذا النوع خلال عشرين عاماً. فقد كان المتمردون في دارفور يتسلسون بالحركة والاستخبارات الجيدة والتأييد الشعبي.



الأمر لها بالنسبة للبشير هو أن الركيزة الأساسية للدولة السودانية. وهي مجموعة من ضباط الأمن تدير الحروب في السودان منذ ١٩٨٣. كانت لا تزال موجودة. وحين كانت تلك المجموعة الصغيرة تواجه تمرداً يتعدى قدرة جيش الحكومة المحلي تعرف على وجه العقبة ما يجب عليه القيام به. في مرات عديدة أثناء الحرب في الجنوب كانت تنظيم تمرداً مضاداً لا يكلفها شيئاً: إذ كانت الجماعات الأرض الحروفية مها سلاهاها الفضلان، وفي كل مرة كان أفرادها يسيئون عن إحدى الميليشيات المحلية ومزودوها بالعتاد والسلاح ويعلمون منطقة العمليات منطقة خالية من القواعد الأخلاقية. وكان فرسان نيل، الذين استخدموا ضد جيش التحرير الشعبي السوداني، أداة واضحة يجب استبعادها في دارفور. وتوفّر كذلك بدو الإبل الشماليين، بين فيهم من أفراد الفليقي الإسلامي السابق. وشك من يقول إن اسمهم، الجانجويدي، مشتق من البنديفة GT والجواد (الحسان)، إلا أنه يعني كذلك بلغة غرب السودان، «الغوغاء» أو «الجارحين عن القانون». ولإطلاق العنان للميليشيات ميزة مضافة بالنسبة للمجموعة الأمنية، ذلك أنه قد تجد عن عملية السلام شبه الكاملة مع جيش التحرير الشعبي السوداني وتسمح لها باستعادة ميثاقها الأمنية التي لا تدخل في الميزانية. كما أنها تحمضها ضد اتهامها في المستقبل بارتكاب أي جرائم حرب. تستهدف الضالعات التي ارتكبتها الجانجويدي هؤلاء الذين يتحدثون لغات الفلور والتشعر والماليات والتزاغة. وهي منتظمة ومتشجرة. ويتناسب الأثر، إن



لتوصيل الطعام، ولكن هذا سيكون رمزياً فحسب، ويمكن نقل الإغاثة بالطائرات بشكل أقل تكلفة عن طريق المقاتلين المدنيين، على أن توزع بشكل أكثر فاعلية عن طريق هيئات الإغاثة. وتضم المناطق الخاضعة لسيطرة جيش تحرير السودان وحركة العدالة والمساواة مئات الآلاف من المدنيين الذين لا يحصلون على أية مساعدة، وبمجرد عودة أي مصور شجاع بصور لهذه المجاعة الخفية سوف تتعالى صيحات الاحتجاج، وسوف يسلم الإلحاح في طلب المساعدات عبر خطوط الجبهة. وليس هناك من سبب لا تنتظر الصور قبل اتخاذ إجراء ما، مع أنه من الواضح أن قوافل الإغاثة العابرة للخطوط سوف تكون بحاجة إلى حراس مسلحين.

قد يكون السلام هو أكبر إغاثة. فهناك وقف لإطلاق النار من الناحية النظرية، أما في الواقع فالحكومة والجناحون تتجاهلونه، ويرد المتمردون بالمثل. وتنكر الحكومة أنها هي التي شكلت الجناحون وساحتها وجهتها. لقد فعلت ذلك، ولكن الوحش الذي ساعدت الخرطوم في خلقه قد لا يفعل باستمرار ما تأمر به؛ ذلك أن عدم الثقة في العاصمة أمر شديد العمق بين أهل دارفور، وتعرف قيادة الجناحون أنه لا يمكن نزع سلاحها بالقوة، وحين وعد الرئيس البشير كوفي عنان وكولين باول بأن سوف ينزع سلاح الميليشيا كان يقطع على نفسه عهداً لا يمكنه الوفاء به. وأحسن وسائل نزع السلاح، وربما الوسيلة الوحيدة، هي تلك التي استخدمها البريطانيون منذ سبعين سنة، وهي إقامة حكومة محلية عاملة تنظم ملكية السلاح، وتعمل شيئاً فشيئاً الخارجين عن القانون وقطاع الطريق الذين يرفضون الامتثال. لقد استغرق الأمر حينذاك عشر سنوات ولن يكون أسرع من ذلك في الوقت الراهن، فالأمر لا يقتصر على وجود أسلحة أكثر حالياً، بل إن التناقضات أشد حدة بكثير.

هناك مفرزة تضم ٦٠ مراقبي وقف إطلاق النار التابعين للاتحاد الأفريقي في دارفور مع عدد يزيد قليلاً عنهم من القوات الأفريقية التي توفر الأمن لهم. وحتى الآن لا يوفر أحد الأمن لسكان دارفور المدنيين المرعوبين. وإذا كان لا بد من إرسال قوات من خارج أفريقيا، فلا بد أن تكون هذه هي مهمتهم. وإذا كانت الاستخبارات المحلية جيدة، والعملية السياسية تأخذ مجراها، فسوف تكون المخاطر قليلة، ولكن إعادة بناء دارفور سوف تكون بطيئة، ومعقدة، وباهظة التكلفة. وقد يكون فهم ما ضاع نقطة جيدة للبداية. ■



لم يكن الهدف، بشكل كبير مع التهديد العسكري للتمرد، فالانحسار بالجملة ووصم الضحايا يكشف عن تدمير متعدد للمجتمع. وفي دارفور، يعد قطع أشجار النفاكية أو تدمير قنوات الري طريقة للقضاء على حق المزارعين في الأرض وتدمير لسبل العيش. ولكن هذه ليست هي حملة الإبادة الجماعية التي تقوم بها حكومة في قمة صخبها، كما كان جهاد ١٩٩٢ ضد النوبة، أو عازمة بإصرار على تأمين الموارد الطبيعية، كما كانت تسعى لتطهير حقول النفط في جنوب السودان من سكانها المشاكسين. وهذه هي الشدة المعتادة لأي جماعة أمنية، حيث تلاشت إنسانياتها بمرور السنين في السلطة؛ إنها الإبادة الجماعية بحكم القوة أو العادة. لقد اختفى عالم الشيخ هلال بنظامه المستقل والتبادلية السلسة القائمة بين المزارع والبدو، وهو ما خشي حدوثه. وحول سوء الحكم والنزعات العنصرية المستوردة الفقر الشديد إلى عنف. فما هو الفصل الآن في مواجهة مذابح الإبادة والجماعة الوشيكية؟ إن الإجراء القانوني، محاكمة موسى هلال ومن يروعونه باعتبارهم مجرمي حرب، أمر مستقبل. ولكن الإذاعة ليست هي الحل. فلا بد ألا تغطي حملات الجناحون الإجرامية على حقيقة أن بدو دارفور المحليين هم كذلك ضحايا تاريخيون. وكما حدث منذ عشرين عاماً، يواجه أهل دارفور الفقر والجوع والأمراض العديدة. وكانت هناك تشبؤات بحدوث وفيات بالجملة بعد جفاف ١٩٨٤، حيث قاتلت وكالات الإغاثة إن العدد سيصل إلى مليون حالة وفاة ما لم تكن تصل المساعدات الغذائية. ولم يصل الغذاء ومات الكثيرون. حوالي ١٠٠ ألف. ولكن مجتمع دارفور لم ينهر بسبب مهارات من الطعام، وسافروا مسافات طويلة بحثاً عن الطعام أو العمل أو الإحسان، ووفق هذا كله جمعوا الطعام البشري من على الشجيرات، والآن وقد سرق مخزون الطعام والحيوانات، ما فائدة جمع خمسة أنواع مختلفة من الأعشاب البرية، ١٠ نوعاً من الثمار اللبية، بالإضافة إلى الجذور والأوراق. إذا كانت مغادرة المعسكر معناها احتمال الانحسار أو قطع الأطراف أو الموت؟ ولابد من أخذ التوقعات التي تشير إلى احتمال حدوث ٣٠٠ ألف حالة وفاة بسبب المجاعة مأخذ الجد.

تتحرك جهود إغاثة ضئيلة بصعوبة. ولكن المسافات البعيدة تعني أن تكون المعونات الغذائية باهظة التكاليف وربما لا تكفي. وهناك ما يغري بإرسال الجيش البريطاني



رامسفيلد



تشيني

■ خلال عهد ريجان، كان ديك تشيني وودوارد رامسفيلد لاعبين رئيسيين في برنامج سرى يصوب إلى إغفال التسلسل الشرعي لتتابع الحكم والعمل على التنصيب المباشر لرئيس جديد في حالة مقتل قادة البلاد إثر هجوم نووي. ويساعدنا التعرف على هذا البرنامج في توضيح سلوك إدارة بوش أثناء وبعد ٩/١١ مرة في العام على الأقل. خلال الثمانينيات، كان ديك تشيني وودوارد رامسفيلد يخفيا. كان تشيني نائباً في الكونجرس يكافح ليصعد سلم القيادة في الحزب الجمهوري. أما رامسفيلد الذي كان وزيراً للدفاع في عهد جيرالد فورد، فقد كان في ذلك الوقت رجل أعمال ناجحاً في شيكاغو حيث يشغل منصب رئيس شركة ج. د. سيرل للادوية مكرساً وقته وجهده للترويج لمنتجات تجارية مثل تراسويت واينكوال وميتاموسيل. ومع ذلك، في فترة وأخرى، يخفى الاثنان مدد تتراوح بين ثلاثة أو أربعة أيام لا يدرى خلالها أحد في الكونجرس أين ذهب تشيني، ولا أحد في شركة سيرل يستطيع خلالها أن يعثر على رامسفيلد. حتى زواجهما لم تكونا أفضل حالا من الآخرين... كل ما كان لديهما هو رقم هاتف غامض في واشنطن وتعليمات للاتصال به في حالة الطوارئ.

بعد مغادرة العمل اليومي، كان تشيني ورامسفيلد يتجهان إلى قاعدة اندروز الجوية خارج واشنطن. ومن هناك وفي منتصف الليل، كان كل منهما، يرافقه فريق من أربعين إلى ستين موظفاً فيدرالياً وعضو واحد من وزارة رونالد ريجان يتسلل إلى موقع بعيد ما في الولايات المتحدة، مثل قاعدة عسكرية مهجورة أو مخبأ تحت الأرض، وفي نفس الوقت، تنجى كل من هذه المواقع قافلة من شاحنات تحمل معدات الاتصالات متطورة.

كان رامسفيلد وتشيني لاعبين رئيسيين في أحد أكثر البرامج سرية في إدارة ريجان: كان المسؤولون الأمريكيون في هذه الإدارة ينشدون بهمة وحماسة تدريبات دقيقة لضمان استمرار أداء الحكومة الفيدرالية أثناء

ترجمة: بثينة الناصري

هذه المقالة مقتطعة من كتاب جيمس مان (صعود آفة النار والحديد: تاريخ وزارة الحرب في إدارة بوش) الذي صدر قبل أسابيع

ويعد حرب نووية افتراضية مع الاتحاد السوفيتي.

كان البرنامج يدعو إلى هجر القواعد الشرعية لتتابع الرئاسة في بعض الظروف والاستعاضة عنها بإجراء سرى لتنصيب «رئيس» جديد ومعاونين له. كانت فكرة البرنامج تقوم على السرعة في الحفاظ على «استمرارية» الحكومة وتجنب الإجراءات البطيئة المعقدة. أثناء ذلك سوف يلعب المتحدث بلسان مجلس النواب وبقية أعضاء المجلس والكونجرس أدواراً هامشية للغاية.

كان منبع الوحي لايتكار هذا البرنامج من داخل الإدارة ذاتها، ولا يد لرامسفيلد أو تشيني في ذلك، فقيما عدا فترة قصيرة قام بها رامسفيلد بدور مبعوث للشرق الأوسط<sup>(١)</sup>، لم يتول أي من الرجلين مناصب في إدارة ريجان، ومع ذلك فقد كانا اللاعبين الرئيسيين في البرنامج، الذي اكتشف بعض تفاصيله على مدى السنوات ولكن لم تكشف الطريقة التي يعمل بها أو الأدوات الرئيسية التي لعبها تشيني ورامسفيلد.

تزداد أهمية هذا البرنامج اليوم خاصة، لأنه يساعد في تفسير التفكير والسلوك لإدارة بوش في الساعات والأيام والأشهر التي أعقبت الهجمات الإرهابية في ١١ سبتمبر ٢٠٠١.

في يوم الكارثة، حث نائب الرئيس تشيني الرئيس بوش على البقاء خارج واشنطن ليقبى ذلك اليوم. كما أمر وزير الدفاع رامسفيلد نائبه بول وولفويتز أن يخرج من المدينة. وبدأ تشيني نفسه التحرك من واشنطن إلى سلسلة من (المواقع التي لم يفصح عنها)، وتم فيما بعد إرسال مسئولين فيدراليين للعمل خارج العاصمة من أجل استمرارية أداء الحكومة في حالة حدوث هجمات أخرى. كل هذه التحركات كانت صدى لتدريبات السرية أثناء إدارة ريجان. وكانت حكومة الولايات المتحدة آنذاك تأخذ مخاطر احتمال حدوث حرب نووية مع الاتحاد السوفيتي، مأخذ الجد أكثر من أي وقت مضى منذ أزمة الصواريخ الكوبية في ١٩٦٢. وكان ريجان نفسه قد تحدث أثناء حملته الانتخابية في ١٩٨٠ حول الحاجة إلى برامج دفاع مدنية للمساعدة في إنقاذ الولايات المتحدة في حالة انطلاق حرب نووية، وما أن تولى منصبه، لم يبادر بتشجيع خطط الدفاع المدني فحسب، وإنما صادق أيضاً على وثيقة سياسة

# خطّة هرمجدون ماذا لو انهارت القيادة الأمريكية؟!

جيمس مان

## كان رامسفيلد وتشيتني لاعبين رئيسيين في أحد أكثر البرامج سرية في إدارة ريجان، كان المسئولون الأمريكيون في هذه الإدارة ينفذون بهمة وحماسة تدريبات دقيقة لضمان استمرار أداء الحكومة الفيدرالية أثناء وبعد حرب نووية افتراضية مع الاتحاد السوفيتي



علامة واضحة على من يتحكم في القوات العسكرية الأمريكية<sup>(١)</sup>. وللعلم أن هذا الاختبار (التحكم في الجيش) هو أحد الاختبارات التي تستخدمها الحكومة الأمريكية فعلا في تحديد تعاملها مع أي قائد أجنبي قام بانقلاب في بلاده.

ويشرح أحد المشاركين في التخطيط للحركة التي واجهناها في ما إذا كان ينبغي الدعوة لانعقاد الكونجرس بعد هجوم نووي. وكان القرار الذي توصلنا إليه هو بالنتيجة، فإن العمل بدورهم سيكون أسهل. أولا بسبب الشعور السائد بأن الدعوة إلى انعقاد الكونجرس وإعادة انتخاب أعضاء جدد بدلا من الذين قبلين سيستغرق وقتا طويلا. (ضافة إلى أنه إذا انعقد الكونجرس فربما سيحتاج إلى اختيار متحدث جديد باسمه، والذي سيكون استغفاله للرئاسة أكثر شريعة من وزير استغفاله أو التجارة الذين سمي رئيسيين حسب خطة ريجان السرية، فالتصديق متحدث جديد للكونجرس لن يستغرق وقتا طويلا فحسب وإنما سيقبل نوعا من الإرباك أيضا. كان هدف إدارة ريجان الأساسي هو هيكلية سلسلة من القيادات التي يمكنها أن تستجيب للمتطلبات الآتية للحرب النووية، حيث لن يكون هناك وقت لكي يحلف رئيس جديد اليمين الدستورية حسب إجراءات التنصيب العادية وكذلك فالرئيس الجديد لن يكون لديه وقت لتعيين معاونين جدد. له كذلك الأسباب اختارت الإدارة أن تقوم بهذا الإجراء بعيدا عن اللجوء إلى الكونجرس الذي كان سيضفي عليه شرعية دستورية.



لقد أنشأ رونالد ريجان برنامج استمرارية الحكومة بأمر رئاسي سرى، طبقا لبروتير ماكفرلين الذي كان مستشار الأمن القومي في عهد ريجان، فالرئيس بنفسه أصدر القرار النهائي حول اختيار رئيس كل فريق من الفرق الثلاثة، وداخل مجلس الأمن القومي في إدارة ريجان، كان المسئول عن تنفيذ البرنامج السري هو أوليفر ثورث الذي برز فيما بعد، بصفته الشخصية الحزوية في

أمين موظفي البيت الأبيض في إدارة فورد، ومن بين قادة الفرق الآخرين على مدى سنوات التدريب: جيمس ولز الذي أصبح فيما بعد مدير وكالة المخابرات المركزية وكينيث ديرشتاين الذي كان فعلا أمين موظفي البيت الأبيض في عهد ريجان.

أما بالنيابة لأعضاء الوزارة في كل فريق فيعوضهم كان قليل الخبرة في الأمن القومي، ففي أوقات مختلفة مثلا كان من بين المشاركين في التدريب السري: جون بلوك وزير الزراعة الأول في عهد ريجان ومالكولم بالديريج وزير الاستنتاج أن بعض هؤلاء (الرؤساء) ما يهيم هنا لم يكن الخبرة في السياسة الخارجية ولكن ثوابر وزير ما في الوقت المطلوب. ولابد أنه من العدل الاستنتاج أن بعض هؤلاء (الرؤساء) كانوا سيلعبون أدوار رؤساء صوريين يوجههم أمناء موظفين أكثر خبرة مثل تشيتني أو رامسفيلد. ومع ذلك فإن أعضاء الوزارة هم الذين ستناوب بهم مهمة إصدار الأوامر أو الذين ستصدر الأوامر باسمهم.

إحدى القضايا التي بحثتها هذه التدريبات هي، ماهية الخطوات الواقعية التي يمكن أن يتخذها المتحدة الذي سيدبر البلاد لإثبات مصداقيته. ماذا يمكن فعله للتوضيح للشعب الأمريكي وحلفاء الولايات المتحدة ولقيادة السوفيتية أن (الرئيس) جون بلوك أو (الرئيس) ماكولم بالديريج هو الذي يقود الآن، ويجب أن يعامل باعتباره رئيسا شرعيا للولايات المتحدة؟

كان أحد الخيارات هو أن يأمر (الرئيس) الجديد غواصة أمريكية أن تطوف من الأعماق إلى سطح المحيط - طالما أن سلطة تسطيح غواصة هي

حرب شاملة مع الاتحاد السوفيتي حيث يتطلب الأمر التصرف في ثانية أو أجزاء الثانية. ماذا لو أن قبيلة نووية قتلت الرئيس ونائبه وربما المتحدث باسم مجلس النواب أيضا؟ من سوف يقود البلاد إذا تعذر الاتصال بالشخص التالي في التسلسل حسب قانون التعاقب؟ من هو القائد المدني الصالح لإعطاء الأوامر للعسكريين الأمريكيين الأوامر للتصدى للهجوم، وكيف سيجري هذا القائد اتصالاته مع الجيش؟ وفي حالة حرب نووية مستمرة، من سيمسك السلطة للوصول إلى اتفاق مع القيادة السوفيتية على إنهاء الحرب؟

كانت الخطوط العريضة للخطوة بسيطة، حالما تتعرض الولايات المتحدة (أو تعتقد أنها على وشك أن تتعرض) لهجوم نووي، ترسل ثلاث فرق من واشنطن إلى ثلاثة مواقع مختلفة في أرجاء الولايات المتحدة. كل فريق سيكون جاهزا لتولي قيادة البلاد ويضم عضوا من الوزارة على استعداد ليكون رئيسا. وإذا استطاع الاتحاد السوفيتي - بطريقة ما - أن يكتشف مكان فريق منها وقصفه بالأسلحة النووية، يتولى الفريق الثاني أو الثالث إذا دعت الضرورة.

لم تكن هذه خطة نظرية على الورق. كان التدريب يتم عليها بشكل تفصيلي جاد ومعقد. وكان يطلق على كل فريق اسم لون، أحمر، أو أزرق، مثلا - وكان في كل فريق مدير تنفيذي واسع الخبرة يمكن أن يقوم مقام أمين موظفي البيت الأبيض والمرشحو لهذا كانوا أفرادا من أعلى المستويات في مجال الإدارة التنفيذية وعلى الأخص من جهاز الأمن القومي. وكان كل من تشيتني ورامسفيلد قد شغل منصب

دفاعية جديدة تضمنت خططا لشن حرب نووية مستعدة ضد الاتحاد السوفيتي. وكانت التدريبات التي شارك فيها تشيتني ورامسفيلد الجزء السري من الجهد المعلن للاستعداد للحرب النووية.

كان المنطق المفترض لهذه التدريبات السرية هو إنه في حالة هجوم نووي على واشنطن، فسكان الولايات المتحدة في حاجة إلى التصرف بسرعة لتفادي (قطع الرأس) أي انهيار القيادة المدنية.

وكان عنصر الجرمي في خطة إدارة ريجان لنشر حرب نووية هو قطع رأس القيادة السوفيتية وذلك باستهداف المسئولين الكبار السياسيين والعسكريين وخطوط اتصالاتهم. بتعبير آخر، كانت الإدارة الأمريكية تريد أن تضمن ألا يفعل السوفييت في أمريكا ما كان مخططا للسياسة النووية الأمريكية بنوون أن يفعلوه في الاتحاد السوفيتي.



في عهدي ترومان وإيزنهاور، قامت حكومة الولايات المتحدة ببناء مبان كبيرة تحت الأرض في جبل ويندر بمنطقة جبال بلو ريدج في ولاية فرجينيا وقرب كامب بيفيد على حدود بنسلفانيا - ماريلاند، وكل منها يصلح كمخطة قيادة عسكرية للرئيس في زمن الحرب. ولكن بقيت مشكلة مهمة: ماذا يمكن أن يحدث إذا لم يستطع الرئيس أن يصل في الوقت المناسب إلى أحد هذه المخابئ؟

ينص الدستور على أن تولي نائب الرئيس إذا مات الرئيس أو فقد القدرة على القيادة، ولكن الدستور لا ينص على تتابع المسئولية فيما وراء ذلك. ولكن القانون الفيدرالي، وأحدث نسخة منه هو قانون التعاقب الرئاسي لعام ١٩٤٧ نص على تفاصيل أخرى. إذا مات نائب الرئيس أو فقد القدرة، يتولى منصب الرئاسة المتحدث باسم مجلس النواب، وبعد يأتي الرئيس المؤقت للكونجرس (وهو يكون عادة الأطول خدمة في حزب الأغلبية) ثم أعضاء الوزارة حسب تسلسل مناصبهم ابتداء من وزير الخارجية ثم وزير الخزانة ثم وزير الدفاع وهكذا.

لكن إدارة ريجان ظلت قلقة من أن هذه الإجراءات قد لا تكون مفيدة في حالة



أن الأشخاص المعنيين لم يكونوا - أمنياً - على درجة عالية من الثقة.

كانت التدريبات تجري وكأنها في ظروف أزمة ضاغطة حقيقية، فكان المشاركون يتجمعون بسرعة وينتقلون ويعملون في ساعات الفجر، ويعيشون في قاعدة عسكرية ويتناولون غداء مبكراً يشتمل على أنواع صامدة للشهية من أغذية الجيش الجافة سابقة التجهيز. ويستمر التدريب أسبوعين تقريباً، ولكن كل فريق يتدرب على جزء من البرنامج لمدة ثلاثة أو أربعة أيام فقط. وكان الروتين المعتاد هو أن يغادر فريق واشنطن مسرعاً عبر الاتفاق ثم وكالات الخطط تنفذ بخداع ذكي مصمم لمنع أفعال الجوهفيت الصناعية من كشف مواقع الفرق في أنحاء الولايات المتحدة. وهكذا كانت الفرق ترسل في منتصف الليل إلى مقراتها التي تتغير من تدريب إلى آخر. وأحياناً تحرك قوافل زائفة مع القوافل الحقيقية التي تحمل معدات الاتصالات. وكان منطق هذه المناورات هو أن السوفييت لن يستطيعوا - بطبيعة الحال - استهداف كل المواقع المتغيرة في أنحاء الولايات المتحدة.

كانت ذروة هذه التدريبات هي التواجد في طائرة خاصة، محملة قيادة الطوارئ القومية المحمولة جواً، وهي طائرة بوينج ٧٤٧ معدلة، رابضة في قاعدة اندروز الجوية، ومجهزة بقاعة اجتماعات ومعدات اتصالات متطورة وعلى متنها يستطيع الرئيس المفترض أن يبقى متحركاً في الجو، يدير البلاد خلال حرب نووية.

في أحد التدريبات ظل فريق في هذه الطائرة لمدة ثلاثة أيام متتالية وهي تحلق فوق السواحل ذهباً وإلياً على طول البلاد وعرضها وتتزود أثناء ذلك بالوقود في الجو.

عندما انتخب جورج بوش الأب رئيساً في ١٩٨٨ انتخب أعضاء برنامج ريجان

فضيحة إيران كونترا، وقد فوض نائب الرئيس حينذاك جورج بوش الأب سلطة الإشراف على بعض هذه الجهود التي كانت تدبرها هيئة حكومية جديدة تحمل اسماً لطيفاً هو: مكتب البرنامج القومي. وكان له مقره الخاص في واشنطن ويديره جنرال بنجستين وميزانية سرية تضاف إلى مئات الملايين من الدولارات سنوياً. وكانت معظم هذه المبالغ تصرف لشراء معدات اتصالات متطورة لتمكين الفرق من ضمان التواصل مع القادة العسكريين الأمريكيين. وفي الواقع كانت هذه (المعدات) هي السبب غير المباشر لكشف هذا البرنامج السري حين قامت شبكة أخبار السي إن إن عام ١٩٩١ بإجراء تحقيقات صحفية حول بعض الاتهامات لسوفييت في الإدارة الأمريكية بالتدبير واستغلال النفوذ في إرساء عقود على شركات خاصة لشراء معدات (تألفة).

كانت التدريبات تتم عادة في فترات إجازات الكونجرس حتى لا يوفت تشيئي الكثير مما يجري هناك. ورغم أن تشيئي وراسفيلد وقائد فريق آخر كانوا يشاركون بشكل مستديم في كل التدريبات، إلا أن أعضاء الوزارة كانوا يتغيرون حسب ظروف توافرهم في أوقات معينة (مرة شارك المدعي العام ايد ميس في تدريب جرى يوم ١٩٨٦/٦/١٨ بعد يوم من استقالة كبير القضاة وايرين برجر، ويذكر أحد المشاركين في البرنامج أنه نظر إلى ميس في ذلك اليوم وهو يفكر: (أولاً استقالة قاضي المحكمة العليا وألاً أميركا في حرب نووية. بالتأكيد هذا يوم نحصل!).

كان كل فريق يضم، بالإضافة إلى أمين موظفي البيت الأبيض ورئيسه المعينين، ممثلين عن وزارتي الخارجية والدفاع ووكالة المخابرات المركزية وكذلك من وكالات الشرطة المحلية المتعددة. كانت الفكرة هي التدريب على إدارة الحكومة الفيدرالية برمتها خلال حرب نووية بعد رمزي من العاملين.

وفي إحدى مراحل التدريب، جرى حديث عن استدعاء حاكمي ولايتي هرجينيا ومريلاوند وعمدة كولومبيا ولكن سرعان ما نبذت الفكرة بعد أن تبين

## كتاب الزاوية



### محمد يونس القاضي

يعد محمد يونس القاضي أحد رواد فن الزجل في مصر الذين تتلمذوا عليهم كبار المبدعين المصريين في فن الزجل مثل بديع خيرى وبيرم التونسي وغيرهما. وقد عاشت كلمات الأغاني التي وضعها محمد يونس القاضي ضمن الموروث الشعبي المصرى حتى أصبحت جزءاً من الثقافة العامة، وفي مقدمة تلك الأغاني «يا عزيز عيني» و«يامامة بيضا» و«زوروني كل سنة مرة» و«عشقت حسك» وغيرها.

ولد الشاعر واسمه بالكامل محمد يونس أحمد القاضي في حارة درب الدليل بالدرب الأحمر بالقاهرة عام ١٨٨٨ وكان والده قاضياً ومن علماء الأزهر. ودرس الشاعر في الأزهر ثم عمل بالصحافة من عام ١٩٠٥ حتى ١٩٤٢، لكنه قدم أعماله الفنية منذ ١٩١٢ وألف ٥٨ مسرحية غنائية، وكان أحد رموز الفكاهة في مصر مع عبد العزيز البشري وفكرى أباطة، كما أصدر مجلة «الفنان» عام ١٩٢٦. ومن المفارقات أن يونس القاضي الذي ألف عدداً من الأغاني الهابطة التي غناها كبار نجوم عصره أصبح رقيقاً على المصنفات والأغاني من ١٩٢٨ حتى ١٩٣٧ ثم من ١٩٤٢ حتى ١٩٥٤ حيث عمل على إنهاء هذه الموجة الهابطة وتوفى عام ١٩٦٩. وكشأن القصائد المغناة خضعت بعض أعمال الشاعر للتغيير مثل «يا عزيز عيني» عندما تحولت إلى أغنيات.

والملومات السابقة مستقاة من كتاب صدر حديثاً عن محمود يونس القاضي من تأليف الفنانة والناقدة إيمان مهران.

# كتاب الزاوية



يا عزيز عيني

محمد يونس القاضي

يا عزيز عيني  
يا حكيمباشي  
جيت الطبيب والحكيم  
قاللي الطبيب والحكيم  
عشر قزايز ورد  
ورا عين م القطيفة  
مملوك صنيير  
من بعد عمر طويل  
ما تحسبوش يا بنات  
أول أسبوع يا بنات  
تاني أسبوع يا بنات  
ثالث أسبوع يا بنات  
رابع أسبوع يا بنات  
خامس أسبوع يا بنات  
سادس أسبوع يا بنات  
مفيش لزوم يا بنات  
إن كان جوازكم يا بنات  
وتيقوا عايشين يا بنات  
ويكون آخرتها يا بنات  
ويمكن تختم يا بنات

● الجمل: اسم محلات كانت شهيرة تباع الأقمشة بالقاهرة

بعد سقوط جدار برلين  
وانهيار الاتحاد السوفيتي، تغيرت مبررات  
التدريبات، فلم تعد ثمة خشية من احتمال هجوم  
نووي سوفيتي. ولكن ماذا يحدث إذا هاجم الولايات  
المتحدة إرهابيون يحملون أسلحة نووية  
وقاموا بقتل الرئيس ونائبه؟

السري حيث إن بوش كان على دراية  
بالبرنامج وقد اشترك به منذ بدايته  
فليس هو إذن في حاجة إلى التعرف عليه  
أو إعادة النظر فيه.  
وفي الواقع أنه رغم التحسن الكبير  
في العلاقات مع موسكو فقد أمر بوش  
باستمرار البرنامج ولكن مع تعديلات  
طفيفة، فقد عين تشيني في منصب وزير  
الدفاع وبهذا تخلف عن مركزه كقائد  
لإحدى الفرق.  
بعد سقوط جدار برلين وانتهاء  
الاتحاد السوفيتي، تغيرت مبررات  
التدريبات، فلم تعد ثمة خشية من  
احتمال هجوم نووي سوفيتي - ولكن ماذا  
يحدث إذا هاجم الولايات المتحدة  
إرهابيون يحملون أسلحة نووية وقاموا  
بقتل الرئيس ونائبه؟  
أخيرا وخلال سنوات حكم كلينتون  
الأولى، تقرر أن مثل هذا السيناريو بعيد  
الاحتمال وقد عفى عليه الدهر، فقد كان  
من مبررات الحرب الباردة والأل لم يعد  
يلوح في الأفق عود بربغ في (فقط رأس)  
الولايات المتحدة، وهكذا وضع البرنامج  
على الرف.

هواماسي:

(1) المقصود بها زيارة رامسفيلد إلى العراق في  
١٩٨٢ التي قابل فيها الرئيس صدام حسين وكانت  
الحرب الإيرانية العراقية على أشدها وقد أعلن  
عن الزيارة برفض التحقق مما انتشر آنذاك من  
استخدام العراق للأسلحة الكيميائية ضد  
الإيرانيين. ولكن الواقع أن غرض الزيارة الذي  
كشفت عنه وثائق سرية أفرجت عنها مكتبة  
الكونغرس هذا العام، أن رامسفيلد - الذي كان  
حينها رئيسا لشركة سيول - ذهب مندوبا عن  
جورج شولتز وزير الخارجية آنذاك ورئيس شركة  
بكتل سابك، وكان الغرض من الزيارة إقناع صدام  
حسين بإمكانية مد أنبوب نفط لتغذية شركة بكتل  
في البصرة إلى العميقة. وقد رفض الرئيس  
العراقي الموافقة على الأنبوب بعد مباحثات  
استمرت حتى عام ١٩٨٤ لتخوفه من إمكانية  
تخريب إسرائيل للأنبوب، وعدم تمكن الولايات  
المتحدة من الحصول على تأكيد إسرائيلي - كما  
طلب العراق - من عدم التعرض للأنبوب. ويقال  
إن العلاقات الأمريكية - العراقية سادت منذ  
ذلك الوقت. ولكن هذه قصة أخرى. المهم أن  
هذه القصة كشفت استمرارية الداخل (وبالتالي  
الفساد) في العلاقات الصناعية والسياسية في  
الإدارات الأمريكية - المتراجعة  
(٢) أسس هذا الإجراء هو: أن رئيس الولايات  
المتحدة هو في نفس الوقت القائد العام للقوات  
المسلحة كما هو معروف - المتراجعة

واستمر الحال على ما هو عليه حتى  
حدثت كارثة ١١ سبتمبر ٢٠٠١، عندها  
سارع تشيني ورامسفيلد لتنفيذ أجزاء  
من النص الذي تدرأ عليه لسناتور  
طويلة مضت، وصرعا بديران العمليات  
من مخبأ تحت أرض البيت الأبيض  
يسمى (مركز عمليات الطوارئ)  
(الرئاسة). وقد طلب تشيني من بوش  
الذي كان في فلوريدا، بأن يؤخر رحلة  
العودة إلى واشنطن كما كان مخططا لها.  
وفي البنتاجون أمر رامسفيلد نائبه  
المترو وولفوتشر أن يغادر العاصمة إلى  
أحد المخابئ المحصنة ضد الهجمات  
النووية. في الوقت الذي أمر تشيني  
المتحدث باسم مجلس النواب دينيس  
هاستيرت وزعماء آخرين في الكونجرس  
والعديد من أعضاء الوزارة (بضمهم)  
وزيرة الزراعة أن فيثيمان ووزير الداخلية  
جيل نورتن، أن يتركوا العاصمة إلى  
مخبا أمين.



99 هذا فصل من كتاب صدر منذ أسابيع عن دار نشر كبيرة Harper Collins. قد يكون صادمًا للقارئ العربي الذي يقرأ مليئًا بميغالتات تصل إلى حد المبالغات. ربما يحتاج - موهوبًا - عن إثارة مطبوعة، أو انسيافيًا - دون تدقيق. وراء صورة تمطعية غابت تفاصيلها الحقيقية وراء ضباب أكاذيف خيالات وهج أحبابًا، أو سوء نية أحبابين أخرى. لكن نحن أمة "موضة" لدى الكاتب العربي. أو بعضهم. تتمثل في إجمال الإسلام، حقًا أو عسفًا، في مناقشة أي موضوع؟ أم هو اهتمام بات مفهومًا ومتوقعًا في السنوات الأخيرة بالإسلام وثقافته؟ ولأنه من طبيعة الأمور أن في كل شأن "وجهات نظر"، نميل هنا لأن نترك السؤال مفتوحًا، عارفين من هو قارئنا ومتيقنين من أهمية أن نطل "وجهات نظر" / المجلة نافذة "أمنية" لقارئها العربي يطل منها على اتجاهات في فكر الآخر (دون تدقيق). وبغض النظر عن الاتفاق أو الاختلاف.

## المحرر

## الحاصل الكروي

[ ١ ]

■ ■ ■ اكبر استاد في إيران هو استاد آذري  
التاسع ١٢٠ ألف متفرج. ومع أن المعنى  
التيار للكلمة في القاموس هو «الحرية»،  
فإنه يمثل شيئا قريبا من العكس. فمُنذ  
قيام الثورة الإسلامية في عام ١٩٧٩  
والناس معطورو عليهن مشاهدة كرة  
القدم في طهران. وهذا الحظر ليس  
مقصودا على هذا الموضع أو حتى على  
إيران، بل ينطبق على مساحات كبيرة من  
العالم الإسلامي، ما زالت أشكال الحظر  
ستمرّدة دون جدل. كلا. إلا أن الحقيقة

## فصل ۱۰: کتاب:

How Soccer Explains the World: An  
Unlikely Theory of Globalization  
(كيف تفسر العالم من خلال كرة  
القدم... نظرية في العولمة)

ترجمة: أحمد محمود

۳۰. وجهات نظر  
oldbookz@gmail.com

الأساسية في إيران هي أنها ليست الملكية العربية السعودية، فهي في العقود الأخيرة للشاء لم تحبس النساء في الأبراج السوداء، بل كانت النساء مناصب حكومية رفيعة، وكن كاتبات ومحاميات ومشغلات للعبة الجميلة.

من تدفق اندفاع كبيرة من الناس من خلال مداخل إزي، مع المستحيل ضمان الاختلاف حرفياً بمبادئ الشريعة، ذلك أن الشجعين سوف يسبون باقتدر لغة ومشاد الألفاظ المحظورة، وسوف يلقون بكلمات التوبيخ التي لا ترضى بها الناس لتفسير العقول لفران. ويمكن تبرأه الرجال حليقو الدقون ويرتدون ملابس واسعة بشكل بديع، ومع الفتشش الجاق، ذلك بتضيق انداء النساء، والرجال في الواقع، فساء طهران يفاضرن بالتعرض للعقوبة القاسية كونهن عازجات عن إزنايد ازي، ومن يصفطن صورهن، ويلفطن شعرهن الطويل، ويرتدين ازي الرجالي، ويتسلن إلى الاستاد.

يقال إن هذه الفئة المظلومة من النساء العتقات التي ذكره القدماء تضم بنات رجال الدين المجهين، وهن النساء الحبيبات اللاتي لهن رأى في حكم البلاد. من الواضح أن سكانهن لا يتفقون قد سترت وأبوا حساساً للتغلب على السابغة العرقية. في عام ٨٧٨ أصبح دكتاتور الحظر البدني والسياسي الذي عدلت البلاد المطلق الذي فرضه النظام على تشجيع الإثبات الرياضية. فيمينا كان يحدث من خلال الحرية البيضاء الطويلة، أعاد مشاهدته النساء الجابات كرقم القدم على شاشة التلفزيون الذي نقل الألعاب الرياضية لأكثر من مرة في الحقبة الإسلامية، ولكنهن لا زلن معونات من الذهاب إلى الاستاد، الحاصل بهورون المستشرقون. وقد أراضى الحظر الوسط الذي قدمه الخميني الجميع بعض الوقت.

لكن المهمة الحكيمة للملائي لم يمكنها تهديد الرغبة العميقة لدى النساء، هناك، كان الشعب، الحبيبات

فإنهم يظنون أن التليفزيون دليل حقيقي  
للتجربة الحقيقية التي من لحم ودم. ولو  
كان بالنظر إلى البوادة لكان من المتاح  
أن تطالب المرأة العودة إلى استاد الملعب  
ومع ذلك، فإن هذا الطلب الجسدي يقتضى  
قدرا كبيرا من الشجاعة وهو قدوة ذرية. ما  
نرى هنا أحداث الجولات التي حققها الفريق  
القمي في نوفمبر من عام ١٩٩٧ الأيرين  
مع لاعمة الأيرانية.

أثناء حملة إيران لتأهيل لكأس  
العالم تركزت على مباراة نهائية ضد  
أستراليا تقام في ملبورن. وكان الأيرانيون  
في معظم المباريات يشعرون بالكثرة وكان  
حكومتهم أمرتهم بأن يخسروا المباراة  
متعمدين، لمنع احتمالات النصر في  
طهران التي قد تدفع عن السيطرة  
(استنتاج غريب، المترجم). ولكن  
الأيرانيين في الخضم شعرة فدية.

الأخيرة من مباراة التأهيل لكأس العالم.  
وكانت لحظات تتسم بالرعب والياس.  
تخلصوا من كسوف وأحزروا هدفين  
منحليبا. اقتدا بالفرقة من النعمة.





# للظمجوات الإسلامية!

بوابات آزدي، في درجة حرارة مقدارها ٢٧ درجة. وكما قال عالم الأنثروبولوجيا كريستيان بروميرجر، فإنه حين رفضت الشرطة دخول هؤلاء النساء الأستاذ، بدان الصباح قناتلات، لسن جزءاً من هذا البلد؟ نريد أن نحقق كذلك، وخوفاً من الزحام، سمحت الشرطة لثلاثة آلاف امرأة بدخول الأستاذ في مقاعد خاصة مفضولة عن بقية الأستاذ. ولكن ماذا عن حوالى ألفى امرأة أخرى على الجانب الآخر من المداخل لم يدخلن آزدي؟ فدخل أخواتهن لم يهذهن. وفي تصميم منهن على الحصول على نصيبهن من الاحتفال، اقتحمن البوابات التي أقامتها الشرطة وشفقن طرقيهن إلى داخل الأستاذ. واعتزاماً على تجنب المشاغبات الكبيرة التي قد توجه الشارع الفطرية الخاصة بذلك اليوم في اتجاه خاطئ، لم يكن أمام الشرطة خيار سوى التفاضس عن دخولهن والإقرار بالهزيمة.

جرى نزع هتيل الأزمة إلى حد ما. وطلبت الحكومة من الفريق التلكو في العودة من استراليا، حيث يتوقف في دبي كسياً للوقت كي يبدأ الوضع في طهران. وحذرت الإذاعة المواطنين من الاحتفالات العلمانية التي تعقب الله، وخاطبت بعض الرسائل الأخرى نساء البلاد على وجه التحديد ودعتن «أخواتنا العزيزات» حيث حثتن على البقاء في بيوتهن أثناء احتفالات عودة الفريق إلى الوطن.



حين عاد الفريق أخيراً، بعد ثلاثة أيام، أقامت الحكومة الاحتفال في استاد آزدي. وصل الأبطال إلى الأستاذ بالطائرات الهليكوبتر، وكان سيلفيو بيرلسكوني هو الذي خطف الحدث، ولكن المشهد الحقيقي لم يكن داخل الأستاذ. فقد تحدثت آلاف النساء نداءات الدولة وتجمعن على الجانب الآخر من

الدين باعتبارها أمراً مفروضاً من الغرب. وكان الكثير من لاعبي فييرا قد صنعوا حياتهم الرياضية في الدوري الأوروبي والدوري الآسيوي، وكانوا نماذج مشجعة لتفاعل إيران مع الاقتصاد الكوني. كانت الحكومة محقة في شعورها بالقلق. فبعد الانتصار امتلات شوارع طهران بالمحتفلين. وقد جعلهم الفرح يحلون أنفسهم من الأخلاق الرسمية. وأصبح الرقص والشرب وموسيقى البوب الغريبة، وهي الأمور التي كانت تقتصر في العادة على البيوت، أي على المجال الخاص، مادة للاحتفال العام. وإذا كان المحتفلون رجالاً، فقد كان ذلك شيئاً عادياً. ولكن في الأحياء الراقية، وخاصة بين الشباب، كان المحتفلون من الجنسين. وقد التقت بعض النساء بالحجاب واحتفن بدون أغطية الرأس الأمور بها. وحين كان الباسيجي، أي أعضاء الميليشيا شبه العسكرية الدينية، يصلون لفرض المظاهرات، كانوا يقنعون بالانضمام للمحتفلين أنفسهم.

وبذلك تقدمت إيران إلى كأس العالم لأول مرة منذ إعادة الطائرة من طراز ٧٤٧ آية الله الخميني من النفي قبل ذلك بثمانية عشر عاماً. وبما أن النظام الإيراني يملك أنفاً رومانياً فيما يتعلق بالحفاظ على النفس، فقد بدأ على الفور الاستعداد للاحتفال، وهو يعرف أن الجماهير الفرحة قد أعطت أجازة لعقلانيته، ويبدون عقلانية ترشدهم قد يكونون من الجنون بحيث يزيلون المتاريس، وكان مشهد كرة القدم قد أخذ يعكس الطموحات الخاصة بإيران الجديدة الأكثر تحرراً. وهي نفس الروح التي قذفت بالإصلاح محمد خاتمي إلى الرئاسة قبل ذلك ببضعة أشهر. ولأول مرة في تاريخ الجمهورية الإسلامية، قاد الفريق مدرباً أجنبياً، وكان برازيلياً اسمه فالدير فييرا. وحين كان يجلس على الخط، كان يرتدي رباطة عنق، وهي الموضة التي دفع بها الشاه لتكون رمزاً لإيران الحديثة، بينما رفضها رجال



## الحل الكروي للطموحات الإسلامية

[ ٢ ]

حين يكتب مؤرخون آخرون عن تحول الشرق الأوسط، فمن المحتمل أن يتحمسوا لهذه اللحظة التي باتت بالفعل تعرف بثورة كرة القدم، وكما هو الحال بالنسبة لحفل شاي بوسطن - ١٠ مايو ١٧٧٣، حين ثار الأمريكيون على عدم إلغاء الرسوم المفروضة على الشاي وقاموا بإلقاء الشاي الموجود على ثلاث سفن في البحر.. سوف تصبح اللحظة التي أدرك فيها الناس لأول مرة أن بإمكانهم تحدي حكامهم الطغاة، وبالنسبة للإيرانيين، كان الحدث بمثابة انتفاضة نموذجية، ذلك أن كل مباراة تأهيلية لاحقة جعلت الإيرانيين ينزلون الشوارع، ويسرور الوقت، أصبح المعلن السياسي الضمني لهذه التفتتات واضحاً بصورة كبيرة. وخلال حملة ٢٠٠٢، ومع كل فوز إيراني، على السعودية، وعلى العراق، وعلى الإمارات العربية المتحدة. كان المشجعون المحتفلون يشدون، وندياد (آزدي، (فليجيا (آزدي) و، ونحن نحب أمريكا.. ولكن هذا قد يقلل من أهمية ثورة كرة القدم. إنها أكثر من مجرد حدث، فشوة كرة القدم تمسك بعنف مفتاح المستقبل في الشرق الأوسط. وربما أمكن تصور هذا المستقبل على ظل خفقات الراية القومية الموالية للإسلام، والكتيبات الموجودة على الجدران التي تمتد، شعب إيران النبيل، وهتاف المحتفلين باسم رضا بهلوي ابن الجواهر الحليم القيم في المنفى. وهي جذور انتفاضة قومية ضد الإسلام.



لكن هل ثورة كرة القدم هي الثورة التي تريدها الولايات المتحدة؟ من فترة ليست بعيدة كانت النزعة القومية العلمانية تبدو العدو الكبير في الشرق الأوسط. فالحكام المستبدون مثل جمال عبد الناصر ومعمّر القذافي وحافظ الأسد كانوا أكبر شوكة في خاصرة أمريكا (العرفان) وفي وفاة عبد الناصر كانت قبل بداية ظاهرة خففت الطائرات.. (البحر)، وكما يعرفون عن احتفاظ الطائرات وشن الحرب ضد إسرائيل. إلا أن القوميين العرب مروا بأوقات عصيبة في الثمانينيات، فلم يعد بإمكانهم اللجوء إلى الاتحاد السوفيتي من أجل الرعاية، وكشفت حرب الخليج الأولى كيف أنه بإمكان الأمريكيين أن يسحقوا بسهولة

حتى أقوى من في هذه الحزمة. بل إنه منذ أيام ناصر وهؤلاء العلماء الذين يتناقصون مع الحركات الإسلامية التي كانت تولمها المملكة العربية السعودية. والآن، وبينما كان هؤلاء القوميون لا حول لهم ولا قوة، حققت حماس والقاعدة والواعظون الوهابيون المتشددون الانتصار في معركتهم للهزيمة على العقل المسلم.

لا شك في أن الحكام المستبدين القدامى قد أهدثوا قدراً كبيراً من الصدام، ولكن أمريكا كانت تعرف أساساً كيف تتعامل معهم. فقد استطاعت أن تقضي عليهم الالحاد تلو الآخر، وتبذمت في النهاية باعتبارهم حمقى لا ضرر منهم نسبياً. ومن ناحية أخرى كان الإسلاميون مشكلة غير معقدة لا يمكن احتواؤها. فما هو السبيل لمواجهةهم؟ كان أحد الأجوبة هو ضحك الزكيذ من العولة في المنطقة. ولكن لا لم يفلح حتى الآن. ففي أماكن مثل باكستان، زادت مطاعم كنتاكي والأفلام وفيلود. مدينة السينما الهندية، من تقاليف المشكلة. فقد لفقوا عن طريق عرض أسلوب الحياة الغربية الانتباه إلى افتقار العالم الإسلامي المهين إلى الحد الأدنى. والحل الآخر لمشكلة النزعة الإسلامية، وهو الحل المحافظ الجديد، إلى أن الولايات المتحدة تدفع الشرق الأوسط بكثافة وسرعة نحو الديمقراطية. إلا أن مجرد حقيقة أن الولايات المتحدة هي القوة الوحيدة للمنظمة التزاماً جاداً بوسائل التحول الديمقراطي تعني أن الكراهية الغمياء للروس قد تقضي على الرسالة. وتبين ثورة كرة القدم أن أفضل ترياق للنزعة الإسلامية قد لا يكون شيئاً جديداً، بل قديماً. ألا وهو العودة إلى الواقع أن ثورة كرة القدم تتنبأ



كان مشهد كرة القدم قد أخذ يعكس الطموحات الخاصة بإيران الجديدة الأكثر تحسراً. وهي نفوس الروح التي قذفت بالإصلاح محمد خاتمي إلى الرئاسة قبل ذلك ببضعة أشهر



[ ٣ ]

بسيناريو واحد، وهو أن الناس لن تقبل بحكم رجال الدين لأبد، خاصة حين يتذكرون تلك الفترة من الحرية الأكبر التي كانت قبل حكم رجال الدين. وحين يثيرون، فإنهم قد يلتمسون العون الأمريكي بشكل عاجل. ولكنهم سوف يثيرون في الغالب باسم أمتهم. وقد تنفذ دائماً مع القوميين الجدد. وقد يوجهون انتقاداتهم تجاه الولايات المتحدة. ولكنهم البديل الممكن الوحيد للحكم بالإسلام.

يمكن رواية تاريخ إيران الحديثة كما يروي تاريخ كرة القدم الإيرانية. فهو يبدأ بعد الحرب العالمية الأولى بإشاد رضا الكبير، ملك الملوك، ظل الله، ممثل الله ومركز الكون، مؤسس الأسرة البهلوية. لم يولد رضا خان، الرجل الذي أصبح رضا شاه في سن النضوج حين كان في مركز الكون، في القصر. فقد كان جندياً شبه عسكري من الأقاليم صنع اسمه بفائدة طرفة من القازاق المدربين تدريباً روسيا. ولكنه كان في نظر البريطانيين، الذين قفزوا على بحيرة البترول الإيرانية وحاولوا إدارة البلاد بهيو، الشخص النافذ المناسب، حيث كان رجلاً بلا طموحات سياسية، ومعتاداً على تلقى الأوامر. وفي عام ١٩٢١ اتخذ الجنرال السير إدموند إرنسايد مقرراً له في طهران، وقد اقترح بتواضع أن رضا قد يرغب في تولي السلطة. وكانت الحكومة القديمة قد باتت ذات نزعة قومية قوية ولا يمكن الاعتماد عليها حسب مناق إرنسايد. ونجح انقلاب رضا بمباركة بريطانية. وبعد أربع سنوات تلقى رضا المكافأة النهائية على تعاونه.

أرسل المعامل المعزوز إلى أوروبا، وحمل هو لقبه الطول ومعه كل مظاهر الملكية. وكانت قفزة إرنسايد من أن يقوم بها فهي قفزة بسيطة. ولكن كما يشهد البريطانيون، فقد أثبت أنه يختلف كثيراً عن ذلك الريفي الساذج الطبع الذي تخيلوه في البداية. إذ سوف يستخدم الجيش كآداة التسلية لا لترحم إعادة تشكيل المجتمع البروسي، ليكون أمة حديثة تنافس أوروبا. وكما هو شأن نموذجه الآخر المحدث التركي العظيم كمال أتاتورك، فقد شق الطرق ومد السكك الحديدية، وأخذ الممارسة التقليدية، وقلل من شأن المال، وحظر التشادور. وأصدر تشريعاً يقضي بتخلص الرجال من عباءاتهم والعزائفةم الحلل الغريبة. ولكي يخلق أمة حديثة، أراد خلق رجل إيراني حديث يفهم قيم الصحة والنفاذ البدني والتعاون. أصبح رضا شاه مؤيداً متحمساً للتربية الرياضية، وكان ذلك ميلاً ناحية الرياضة البدنية التي أضافت إدخالها ضمن المناهج المدرسية. وسرعان ما أصبحت كرة القدم النشاط المميز لدى النظام. وأمر رضا شاه بأن تلعب القوات المسلحة المباريات، حتى في الأقاليم، حيث لم تكن الاحدية الرياضية قد ظهرت بعد. وكما قال مؤرخه صاحب العقل الناقب هوتشاج شهابي فإنه «بحلول منتصف العشرينيات كانت كرة القدم قد أصبحت رمزاً للشعب، وسرعان ما جرى الترويج للعبة على أعلى مستويات الدولة. وكما هو حال رضا شاه نفسه، فإن كرة القدم الإيرانية تدين بقوتها في البداية لبريطانيين. وقد تعلمت النخبة التي يديرها الأجانب، وتعلمت الجماهير الإيرانية اللعبة بالوقوف على خطوط التماس تشاهد موظفي شركة النفط الأنجلو إيرانية. وكانت فكرة التحديد بصورة عامة، وكرة القدم على وجه الخصوص، تمثل صدمة للنظام الإسلامي. ومع أن رضا شاه قمع رجال الدين، فقد كانوا لا يزالون يمارسون المقاومة الهادئة. هي القرى أمر الملالي برجم لاعب كرة القدم الإيرانيين هفند اللب في الزى البريطاني كان الإيرانيون يرتدون الشورتات، مما يخالف الشريعة التي تفرض على الرجال تقطيع المنطقة ما بين العصرة والركبة. لكن الأساليب القديمة لم تتح لها

## الجلل الكروي للظموحات الإسلامية



اللاعبين. في صحة أخوة... الجهاد في قرباننا، حيث تنقص أسبب الراحة؟ هل حلت كل مشاكلنا السياسية والاقتصادية والثقافية حتى نتحول إلى الرياضة؟،

### ٤

خلال فترة قصيرة جداً نجح النظام الإسلامي بالفعل في القضاء على الثقافة الشيعة الإيرانية، وتخلص من الغنيمات والمطربين، رافضاً أي فيلم سينمائي يكشف عن قبر زائد عن الحد من اللحم، ولكن حين امتد ذلك الحظر إلى كرة القدم، أصبح من المستحيل الدفاع عن موقف النظام. فقد وضع الحكومة الجديدة في معارضة مباشرة مع هوية كبيرة للشعب الإيراني. وسيرة كبيرة أدرك الملاي أن القضاء على كرة القدم لا يستحق لمنه السياسي. وبما أن رجال الدين لم يتمكنوا من تدمير كرة القدم، فقد فعلوا ثانياً أفضل شيء. ذلك أنهم حاولوا الاستفاد منها واستغلال اللعبة من أجل كل ما لها من قيمة. فقد اندس عملاء النظام بين جماهير المشجعين وحاولوا قيادة الهتافات التي تحمدهم الله، وجرب النظام ذلك ولم يضر شعاراته على لوحات تحيط بالمعجب، فضلاً عن الإعلان عن توشيبا وكوكولا. كانت اللوحات تصرخ خلال فترات، فلتسقط الولايات المتحدة، ولابد من تدمير إسرائيل.

لكن ربما لم تخيل الحكومة بشكل جاد أن تلك الرسائل السياسية يمكن أن تتجسّد. ولو بطريقة لا شعورية. في شد انتباه المشجعين، فالدوافع أن الجماهير فعلت شيئاً قريباً من عكس هز قبضاتها والصياح بالهتافات الإسلامية. فقد طردوا قادة الهتافات المتدينين خارج الاستاد. وكانت تلك رسالة لا تيس فيها لإخراج المسجد من الرياضة سمعتها الحكومة في النهاية. وتوقف النظام عن الخرج بالديانة السياسية الموجهة في كرة القدم، وبدأ يرسم مساراً أكثر واقعية مع التركيز على تقليل خسائره واحداً من التأثيرات غير الإسلامية التي تصاحب اللعبة. وكان في ذلك شديد الحيلة والدكاء بشكل غير عادي. فقد أصغر في بعض المباريات على تأخير طفيف في البث، بحيث يكون لدى الرقباء الوقت الكافي لمحو لغة الجماهير السيئة أو الرسائل السياسية

يقلدها الأطفال في آلاف من مباريات الكرة الشراة التي تقام في الشوارع. وإذا كان النظام استغل المباراة بذكاء ضد إسرائيل كي يقدم موقفه، فقد كان استغلاله أكثر وضوحاً في السنوات التالية. وانفتحت اللعبة في السبعينيات مع المنافسة المكثفة بين الأندية. وتعلق أفراد العائلة المالكة في الشعبية الجديدة وبددوا علانية تأييد نادى التاج، وللتغطية على قواعد الملكية، تعاطفت زوجة الشاه مع فريق بارسوليس منافس الناج الكبير. ومع ارتباط الملكية الشديد مع كرة القدم، فمن المحتم أن يستهدف معارضو النظام الإسلاميين ذلك، وغالباً ما كانوا يهاضمون المباريات لإعلان احتجاجاتهم.

وكان لنظام الشاه الكثير من الأخطاء، وخاصة التعامل مع معارضيه بوحشية لا سبيل إلى إنكارها. ولكن أكبر عيوبه، وهو العيب القاتل، هو برنامج الشاه الخاص بالتحديث. فقد كان يدفع بالبلاد بشدة، وسريعة، كي تصبح حضارية وصناعية. فقد تم القضاء على قرون من الحياة الفارسية خلال جيل من التحول الحسموم. لا أنه حين طرد الثوريون الشاه في ١٩٧٩ كان حولاً بشدة القضاء على الرمز الرياضي لبرنامج التحديث هذا. فقد استولوا على ملعب كرة القدم في جامعة طهران، واستخدموا الاستادات أماكن للصلاة في يوم الجمعة. كما أممو نوادي كرة القدم، وحولوا الناج إلى الاستقلال وبارسوليس إلى بيروزي (النسر). وأوضح المتزمتون المتشكفون في صفهم ومشاوراتهم أنهم يعتبرون كرة القدم دعوة منحطة. ويقول شجب ثوري نعلني: «لم يكن من الأفضل بدلاً من التصرف كالمهرجين مثل الإيرانيين والأمريكيين من أجل اللعنان، في الحلبات الدولية أن يلعب

وعلى عكس سائر العالم الإسلامي، كان للإيرانيين تحالف هائل مع الدولة اليهودية. مخالف لمصالح أواخر الستينيات. كثيراً ما حقت إسرائيل نجاحاً كبيراً في تنمية التحالفات غير العربية على حواف العالم الإسلامي). ويسبب هذا التحالف لم ينضم الإيرانيون إلى الدول المسلمة الأخرى التي رفضت حتى دخول المجال الرياضي مع الإيرانيين.

وقد لعبت المباراة ضمن دور الأربعة في كأس الأمم الآسيوية. وبينما احتفظ النظام بعلاقات مع إسرائيل، لم يكن الشعب الإيراني يتبنى الموقف نفسه على الإطلاق. وفي وقت سابق من الدورة، حين لعبت إسرائيل مع هونغ كونج، رمى الإيرانيون المشجعين اليهود بالزجاجات. وكما قال هوشناج شهابي، فقد كانت المباراة مع إسرائيل دراسة حالة في القبح. فقد أطلق المشجعون الباليونات المغطاة بالمصليب المعقوف، كما هتفوا «بالهدف الثاني في الشبكية، مؤخرة موسى ديان المسكينه متقوقة وملتهبة».



هناك نظريات كثيرة تقصر المنطق الذي وراء قرار الشاه السماح بإجراء هذه المباراة. ويقول إيرانيون كثيرون باقتناع إن الشاه نظم المباراة لتفتيش الشعور المعادي لإسرائيل بطريقة غير ضارة. ويؤكد آخرون أن الإيرانيين جعلوا نتيجة المباراة ١-٢ مساندة لصديقهم الشاه. ومهما كان الأساس المنطقي لقرار الشاه، فقد اكتسب انتصار إيران أهمية أسطورية. وقد سجله الغنوص الشييعون في أغنية. وأصبح اللاعبون شخصيات قومية

فرصة الصمود أمام جيروث المحدثين الذين تدعمهم الدولة القوية. فقد استولى نظام رضا شاه على الأراضي من المساجد. وحاول أن ملاعب لكرة القدم. ويمرور الوقت أصبح حماس الدولة أشد، وبينما احتضن رضا شاه اللعبة لأسباب نظرية إلى حد كبير، فقد عشقتها أبنائه بحب كهاوية. ولعبها ولي العهد محمد رضا بهلوي في مدرسة روزي بسويسرا. وحين عاد إلى الوطن في عام ١٩٣٦ لعب كهاجم في مدرسة الضباط التي التحق بها. وحين أجبر البريطانيون رضا شاه على التنازل عن عرش الطاووس لابنه في عام ١٩٤١، بعد أن أقدم بغيا على إقامة علاقات حميمة مع النازيين، وضعا على العرش أكبر متعصب لكرة القدم في البلاد.

رغم بعد إيران عن كل من الجبهتين الآسيوية والأوروبية، عانى الاندفاع البهلوي تجاه الدولة في نمكة كسيرة بسبب الاختلالات الاقتصادية الناجمة عن الحرب العالمية الثانية. وفي ظروف البلاد السيئة، أصبح النفوذ الأجنبي، وكان لا يزال هو النفوذ البريطاني مع تزايد النفوذ الأمريكي. بارزاً كما كان من قبل. وبلغ ذروته بالانقلاب الذي قادته الولايات المتحدة للإطاحة برئيس الوزراء المنتخب محمد مصدق في عام ١٩٥٣. وفي المدن، بدأت طبقة المتشكفين الاشتراكيين ورجال الدين التقليديين تأكيد وجودهم. وكانت أمور مهمة خاصة بالدولة تتغلغل ذهن الشاه الجديد. ورغم ذلك، وباعتباره مشجعاً مخلصاً، لم يمكنه التفاوض على الخسائر التي لحقت بالفرق القومية الإيراني في الخمسينيات. ولذلك بدأ في تخصيص الموارد لخلق فريق عظيم.

في العقد الثاني من حكمه، اثمر العمل الشاق، وكجزء من برنامج النظام المتواصل لنمو المحوم والتحديث، امتلات المدن التي تحولت حديثاً إلى الصناعة بملائين المهاجرين من الأقايل. وقد بدأ هؤلاء الوافدون الذين يتمتعون لأول مرة بالراحة من العمل الشاق في الزراعة، في ملء أوقات فراغهم بكرة القدم. وكان المتحمرون حديثاً الذين لا يمكنهم الحصول على تذكار لدخول الاستاد يشاهدون كرة القدم على شاشة التلفزيون؛ وهي الوسيلة التي ازدادت جماهيرية هذه أواخر الستينيات. ولكن شعبية هذه الرياضة تركزت على مباراة واحدة لعبت ضد إسرائيل في أعقاب حرب ١٩٦٧.



# كتاب الزاوية



حب الوطن فرض عليه

محمد يونس القاضي

حب الوطن فرض عليه  
ليه بس ناح البلبل ليه  
قضيت أعز شبابي فيه  
وان شاف هوان ولا أسية  
يا مصر أنا رضعت هواك  
أحب نيلك وسماك  
أرواحنا وشبابنا فذاك  
ماليش يا مصر حبيب غيرك  
ونا اللي متربى فى خيرك  
ونيلك الحلو الصافى  
حب الوطن فرض عليه  
ده ورده أحلى فى عنيه  
يا أعيش كريم يا أموت كريم  
حب الوطن فرض عليه

لا شك فى أن الأحكام المستبدين  
القدامى قد أحدثوا قدراً كبيراً  
من الصدام، ولكن أمريكا كانت تعرف أساساً  
كيف تتعامل معهم، فقد استطاعت أن  
تقضى عليهم الواحد تلو الآخر



تنتزع تسريحاته بين «بظ» و«موهوك»،  
وبديل الحصان، تمثل فكرة الحرية.  
وهى الفكرة التى وعها البلاصيون  
الإيرانيون. وبلا استثناء تقريباً، يلعب  
أفراد الفريق القومى بلا لى ويشعر  
جرب تسريحه بعناية. وهم يحظون  
بحب كبير، واحترف كثير منهم اللعب  
فى المانيا وإنجلترا وسنغافورة، وغيرها  
من مواقع الاقتصاد الكونى المتقدمة.  
ولم يمكنهم أن يكونوا أكثر اختلافاً من  
نموذج الرجلوة الإيرانية المتدنية الذى  
يود رجال الدين فى مدينة قم المقدسة  
نقله.

[ ٥ ]

أبرزت الانتخابات الرئاسية فى عام ١٩٩٧  
الأمل الأبيض الكبير، وهو رجل الدين  
والفكر محمد خاتى، وكان خاتى قد  
أيد فى كتاباته تطابق الإسلام  
والليبرالية. وكان مؤيدوه يحملون بصوت  
عال بأن يؤدى انتخابه إلى حقبة جديدة  
من الديمقراطية والجمعة المندى وحرية  
التعبير وحقوق أكبر للمرأة. وبينما كانت  
آمال الكثير من الإيرانيين تتركز على  
خاتى، فلم يسمح معظمهم بقدر أكثر  
من اللازم من التفاضل، إذ كان خاتى  
الجواد المتوقع خسارته فى السباق. ذلك  
أن منافسه على أكبر ناطق ثورى، وهو  
رجل دين كذلك، جاء بمباركة المرشد  
الأعلى آية الله خامنه اى، وكان يمثل قوى  
النزعة المحافظة فى المؤسسة الحاكمة.  
وفى إيران يمكن لرجال الدين، متى  
شأوا تقريباً، مد ذراعهم الطويلة  
بإستخدام الميليشيات لشق طريقهم  
بالقوة.

أبرز خاتى أجزاء من أجنحة أكثر  
ليبرالية. ولكن الخطاب السياسى  
الإيرانى ليس سوقاً نموذجية للأفكار.  
فهناك بعض الأفكار التى لا يمكن  
الجهر بها. فلا بد من نقلها بطريقة  
ضمنية وبإستخدام الرموز، مثل  
الأيصال الرياضيين المحيطين  
بالمرشح.

من بين ألعاب وأنشطة وقت الفراغ  
الإيرانية نجد أن أقدمها وأكثرها احتراماً  
هو «زورخانه»، أو دار القوة، ويشكل أكثر  
تحديداً ليست «زورخانه»، رياضة وإنما

التي يمكن سماعها من خلال التلفزيون.  
وبالنسبة لمباريات أخرى، كان يخفف  
صياح الجماهير بطريقة إلكترونية  
ليصبح مجرد ضجيج مسموع وغير  
مفهوم. وأثناء كأس العالم لعام ١٩٩٨  
كانت الحكومة الإيرانية تعيش فى حالة  
خوف من معارضيتها فى المشفى، وخاصة  
جماعة من شبه الماركسيين تسمى  
«مجاهدى خلق»، كانت تملأ الأستاذ فى  
فرنسا، وكانت تأتى معها بالبرقيات وتعد  
الهتافات بعناية. ولتحاشي نقل رسائلها  
المدمرة بشكل يثير الارتباك، لم يكن  
التلفزيون الإيرانى يذيع أية لقطات  
للجمهور الحقيقى. بل كان يقوم بعمل  
مونتاخ يضع من خلاله صوراً من  
مباريات سابقة، ولم تكن الصور مقنعة  
بصورة كبيرة. إذ كانت الجماهير التى  
يعرضها التلفزيون ترتدى المعاطف  
الشتوية الثقيلة، وهى الملابس التى لا  
تتناسب بحال من الأحوال مع فرنسا فى  
شهر يونيو.

فما الذى يشاء النظام إذن من كرة  
القدم؟ فى مشهد كوميدى مؤثر فى  
فيلم للمخرج عباس كياروستامى  
«الحياة تبضى»، الذى تدور أحداثه فى  
عقاب وقوع زلزال، يكافح الرجال  
لضبط الهوائى لاستقبال مباراة بين  
النمسا واسكتلندا، ولابد من ملاحظة  
أن هاتين ليستا من بين عمالقة كرة  
القدم المعاصرة. وهذا هو المثير فى  
الأمر. فالإيرانيون يرغبون بشدة فى  
مشاهدة كرة القدم الدولية لأنها  
تربطهم بالغرب المتقدم الراسملى غير  
المسلم. وحين تذاخ مباريات من كأس  
العالم، لا يمكنهم تحاشي اللافات  
الموضوعة على جانب الملعب تعمل عن  
«بلاى ستشين» و«مورتوس» و«نايكى»،  
وهذا أسلوب حياة محظور على  
الإيرانيين الانضمام إليه. وهذه الصلة  
يندرجها المحافظون. وفى صحفهم  
يطمس من يقومون بعمل مونتاخ  
للمصور الفوتوغرافية الإعلانات التى  
تجد الملابس الغريبة.

مرة أخرى، ليس هناك سوى ذلك  
القدر الكبير من الحد من الأضرار الذى  
يمكن للمحافظين القيام به. ذلك أن  
بإمكانهم طمس الإعلانات وليس  
اللاعبين أنفسهم. فاية صورة لديفيد  
بيكام، على سبيل المثال، يشعره الذى

# كتاب الزاوية



زوروني كل سنة مرة

محمد يونس القاضي

زوروني كل سنة مرة حرام تتسوّنى بالمرة  
أنا عملت إيه فيكم تشاكوني وأشاكيكم  
أنا طول عمري أدايكم حرام تتسوّنى بالمرة  
يا كبدي ع اللي مالوش حد بطول عمره يقاسى الوجد  
وتنزل دمعته ع الخد حرام تتسوّنى بالمرة

أنا هويت وانت هيت

أنا هويت وانت هيت ولية بقى لوم العزول  
يجب إنى أقول يا ريت الحب ده عنى يزول  
مادمت أنا بهجرة ارتضيت خللى بقى اللى يلوم يلوم  
أنا وحبيبي فى الغرام مافيش كده ولا فى المنام  
أحبه حتى فى الخصام ويُعدّ عنى يا ناس حرام  
مادمت أنا بهجرة ارتضيت منى على الدنيا السلام



الحل الكروي للطموحات الإسلامية

من حين لآخر، وقد أعقب الكثير من مناصبات السخط تلك كأس العالم. أى المباريات المتصلة به، وكما يحدث دائماً، حاول النظام استباق تلك الانعجارات بإشارات نموذجية. فبعد مباراة مهمة تؤهل لكأس العالم لعام ٢٠٠٢، صنعت الحكومة كمكة باستخدام ١٢ ألف بيضة وزعتها فى أنحاء طهران فى شاحنات مبردة. ولكن الحلوى لم تكن كافية لاستعادة ولاء الشباب. فقد بدأوا البحث عن بديل لكل من الملائى المحافظين والملائى الإصلاحيين مثل خاتمی، وحتى الآن لم يتخذ البديل شكلاً واضحاً، إلا أن هناك أسارات تدل على الاتجاه. فهناك حين قوى بين الشباب إلى أيام الشاه، حتى وإن لم يعيشوا هم أنفسهم تلك الأيام. وتوزع الأشرطة المهرية للنجوم الشعبين من الماضى على نطاق واسع، وهامى ربطة العنق ثبّتت من جديد. إنه نفس الدافع الذى وراء ثورات كرة القدم التى تهتف باسم ابن الشاه.

فما الذى ينبغي أن يحققه الغرب من ثورة كرة القدم؟ المقبول ظاهرياً أنها تمثل التحدى الحتمى الذى تشكله العوالة للإسلام. ولكن هذه ليست القصة كاملة. فكرة القدم تحقق نجاحاً كبيراً فى العالم الإسلامى دون أن تلقى التشدد. وهامو حزب الله يرمى فريق كرة قدم فى لبنان، وكان فيما مضى قد اشترى حقوق بث كأس الأمم الأفريقية لشبكة الإذاعة الخاصة به. كما استوردت دول الخليج العربى ذات التوجه الوهابى نجوم الغرب العواجيز للعب فى بطولات الدورى الخاصة بها. وقد شيدت الملاعب الفخمة بالرخام وورق الذهب، مثل استاد الملك فهد الدولى المهيّب بالرياض ذى التأثير اليدوى.

إن ما يجعل ثورة كرة القدم مختلفة هو أنها دخلت بهدوء فى العاطفة القومية وحولتها ضد الدولة. ذلك أن الإخلاص الإيرانى للإسلام فى عظم الإخلاص الإيرانى لإيران. فنادماً لم يكن الاثنان الشئ نفسه، وهناك تاريخ قريب من الطمأنينة القومية، العلمانية التى تقوم مقام البديل. قد لا تكون البديل الأمثل، ولكنها سوف يجب أن تكون كذلك فى الوقت الراهن. ■

صالة ألعاب تمارس فيها الرياضة. وهى ألعاب محلية تشمل حمل الأشياء الثقيلة وعروض القوة الوحشية الأخرى التى تشبه المصارعة ورفع الأثقال. وطقوس «زورخانه»، محددة بعناية. فالحرركات تبدأ بمدح آل البيت، ويسبب هذه الأصول الإسلامية، فلسدى المحافظين الإيرانيين الجذاب لا يدعو للبهشة نحو «زورخانه». وتخصص صفهم أكواماً من التقطية للرياضة. وتجاهل كرة القدم بشكل أساسى. والتقى ناطق نورى فى حملته الانتخابية بالمصارعين وأشاع حبه للرياضة على نطاق واسع.

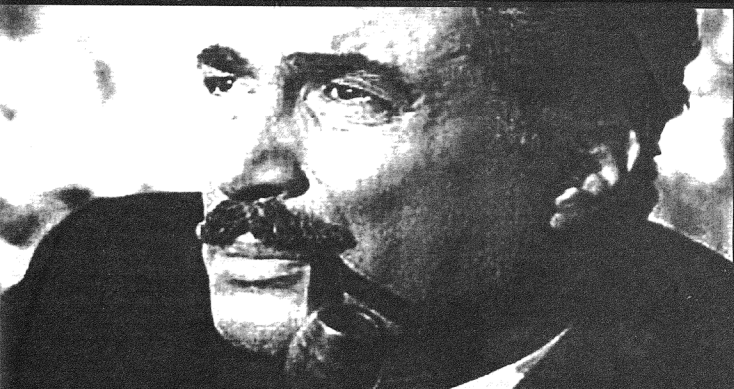
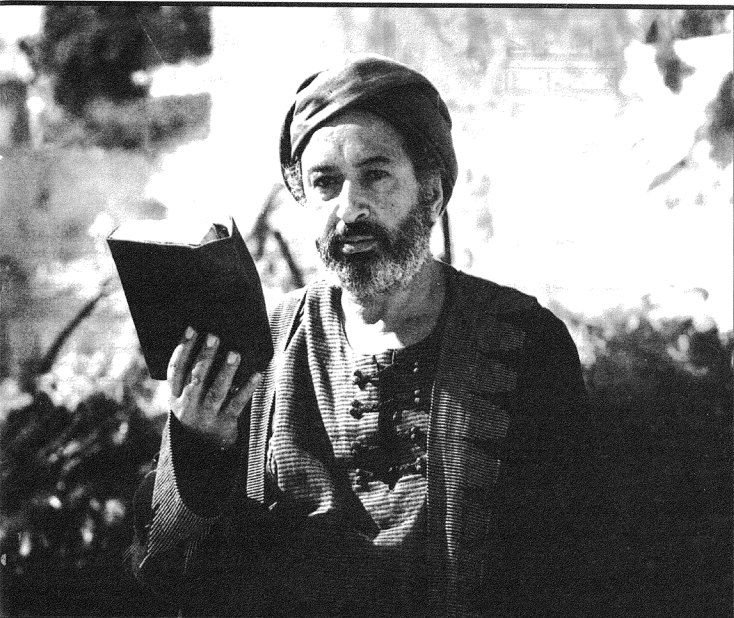


كان ناطق نورى قد حول نفسه دون أن يدري إلى سيف ماضى فى يد خاتمی، فيبدون أن يضطر خاتمی إلى نقل الكثير من الكلمات عن الديمقراطية أو الغرب، استطاع أن يثبت نفسه للإيرانيين المتعطشين للإصلاح عن طريق الانحياز إلى استاد كرة القدم. فقد أحاط خاتمی نفسه باللاعبين المشهورين الذين أيدوه. وما من سبيل لقياس الأثر المطلق لهذه الإستراتيجية. ولكن المنطق واضح ووضوحاً كافياً. فقد كان أهل البلاد من الشباب الناشئ فى إيران ينظرون إلى الغرب وإلى كرة القدم كمصدر للإلهام. فقد كانوا ينظرون إلى التحالف مع كرة القدم على أنه يشير إلى المكان الذى تركّز عليه مشاعر خاتمی. وفى النهاية فاجأ خاتمی الجمهور وحصل على الرئاسة.

ولكن الحصول على الرئاسة وتحقيق آمال مؤيديك العليا أمران مختلفان. ومن سوء الحظ أن خاتمی لم يمكنه قط تحقيق أحلام الشباب الإيرانيين ذى الميول العلمانية. لأنه لم يكن قط ذلك المخلوق الذى تخيلوه. فقد كان مفكراً ليست لديه الشجاعة أو القوة كى يتحدى رجال الدين الحاكمين تحدياً تاماً. والأهم من ذلك أنه نفسه كان رجلاً دين تقليدياً.

خلال السنوات الثلاث الماضية، كان السخط على خاتمی يخرج من مكانه









# أفكار غائبة أو مفتعلة أو سطحية سينما بلا هوية!





## سعد القرش

بالدعوة إلى الوطنية العالمية بدلاً للضمان الديني والرابطة القومية، وقد قاده موقفه إلى مساندة وجهة نظر الاحتلال الإنجليزي بشأن دعم امتياز قناة السويس عند مناقشته في مجلس الشيوخ في سنة ١٩٠٩.

ولعل مصطلح (الأمّة العربية) يعود إلى المفكر الكاثوليكي السوري نجيب عازوري (١٨٧٠ / ١٩١٦ م) الذي نشر في باريس عام ١٩٠٥ كتاب (بقطة الأمّة العربية) ونادى فيه بأن تكون بلاد العرب للعرب، مؤكداً أن المصريين غير جديرين بعد بأن يحكموا أنفسهم بأنفسهم وعليهم أن يكونوا شاكرون على تمتعهم بإدارة بريطانية صالحة.

وشأن معظم الذين يدعون امتلاك الحقيقة المطلقة، ويفرضون الوصاية على التوجه المستقبلي، حصر وغيرهارة، كان المثقفون العرب في ذلك الوقت، ولا أدري هل كان أحمد لطفي السيد (١٨٧٢ / ١٩٣٣) في دعوته المصرية، ينطلق من رد فعل لحاولات فرض الوصاية، أم أنه كان مفتعلاً بفكرة عدم اعتبار المصريين جزءاً من الأمّة العربية.

ووسط الغلا، من دعاة الشوفينية المصرية، والوطنية العربية، كان صاحب صحيفة (المؤيد) الشيخ علي يوسف (١٨٣٣ / ١٩١٣ م) يريد ألا يقبض أحداً بتأكيده على أن، «الخطر المصري قبله الشعوب العربية وروح نوحستها المنتظرة، فهي ترفيه كما يربك اللاح إبرة البوصلة التي أمامه ليهتدي بها ويتعطف إلى الجهة التي تدل عليها».

وعلى مقتنع الذين دعا إلى عزل مصر عن محيطها العربي، بكافة اللغة بدلاً عن عرويتها، فاللسان الفرنسي في الجزائر لا يعني فرنسا البتة، واللغة الإنجليزية في الولايات المتحدة لا تؤكد الهوية الأمريكية، إن وجدت، إنجليزية الهوية أو الهوية؛ فاللغات، ولم تصنع التاريخ القومي، بل التاريخ القومي، هو الذي صنع هذه اللغات. التجمعات التي تتعرب بهوية واحدة كانت في الواقع تخلق لغة خاصة بها إن لم تجد لغة متوفرة لها، (د. نديم البيطار. حدود الهوية القومية).

كانت المرحلة التاريخية شديدة الاضطراب، وفي ضباب معاركها غير المتكافئة، بسهل الخط، بحسن نية أو بسوء، فقد كانت معظم الدول العربية تحت الاحتلال، أو مرشحة له، أو للحماية، شهيداً لإعلان حرب أوروبا، أطلق عليها ظلماً (الحرب العالمية الأولى). ولم يكن

على الفيلم بقضايا ذهنية تحول دون المتعة، وهي الشرط الأول للفن، بقدر ما تعنى امتلاك الخرح حداً لذني، من الوعي، بشرط الفن والحرقة والانتماء معاً، فالفيلم الجيد وطن وهوية، مادام يتبع بالصدق الفني، ولا يهم كثيراً «ماذا يقول» بل كيف، تحكى الحكاية.

ولا يكتسب الفيلم، أو الفن عموماً، صفة «العالية» التي تتردد بلا معنى، منذ حصل نخبه على حقوق على نوبل. إلا من قدرة مخرجه على التوجه إلى الإنسان عموماً، بغض النظر عن لغة الفيلم، ولا تتحقق العالية، إلا من الوعي بالهوية القومية، حين يستوعب المخرج تراثه الحضاري، وقضاياه الأدبية، في رؤية لا تتناهى عن غيرها، وإنما تكون هي ما هي، أي تدل على نفسها، حتى يقول المشاهد:

هذا فيلم عربي، ثم يزداد التخصص، فيقول فيلم مصري أو سوري أو تونسي. ولأن انتقاد السينما والسينمائيين، في كل مكان، لم يكن بحاجة إلى تخصص أو تعب، لا يسهل توجيه أصابع الاتهام بإدانة من تشاء، فإن المصطلح المخرج يجب أن ينسحب على مدى وجود تيار قومي عربي قبل اختراع السينما، وامتداده في الفكر العربي.

إن طرح سؤال الهوية يؤكد أزمة مزمنة، فالمرمى في مرحلة الصعود، لا تشغل إلا بالبناء، والزهو بالتحقق، والرغبة في الإضافة، والنظر إلى أعلى، والتفاعل المتكافئ مع القوى الأخرى. أما في مراحل الصعود، فيتم الانكفاء بعقد مؤثرات وندوات، تعويضية ذات طابع دفاعي، عن الجذور والانتماء والهوية. إلخ.

والأدلة «سينما عربية»، فإن لمصر منها النصيب الأكبر. فلم كانت لدى السينمائي المصري، منذ البداية، الرؤية الكافية بأهمية هذا الفن وخوارقته، مدى نحو مائة عام؟

في نهاية القرن التاسع عشر، ومطلع القرن العشرين، كانت التيارات الفكرية العربية متعارضة، بين الشرقيين والغربية والمصريين، لدرجة التصادم، وبينهم ضاع مفهوم العروبة، ولم يجد من يتحمس لبلورته كمصطلح؛ فقد كان المفكر التونسي خير الدين التونسي (١٨١٠ / ١٨٨٩ م) بعيداً عن روح القومية الحديثة التي تعتبر كل أمّة فريدة بحد ذاتها. فما يقوله عن الأمّة العربية ينطبق على جميع الأمم الإسلامية.

في حين كان مفكر مثل شبلي شميل (١٨٥٠ / ١٩١٧ م) يتوق إلى التوثيقية

جماليات السينما، أو تنبيه الشارع إلى حقوقه.

كانت البدايات لأجنب، مقيمين أو عابرين أو مستشرقين، إلى أن انتبه اقتصاديون ووطنيون ومثقفون، إلى خطورة هذا الفن وأهميته في تشكيل الوعي العام، فانشأوا الاستوديوهات، في مقدمتها ستوديو مصر، على يد الاقتصادي المصري طلعت حرب.

وتنهض السينما العربية في هذه المهمة القومية، على وعى صانعها، وشقاقتها، فلم يعودوا هواة، بل متخصصين، يحملون في ذاكرتهم تاريخاً يمتد آلاف السنين، ورسيداً سينمائياً بعضه يتصدى للمقارنة بما تقدمه الدول الكبرى سينمائياً.

ويعى المثقفون من السينما فنيين العرب، إن العالم لم يعد يريد من أفلامها، ليعلم بها كيف تفكر، على غرار روايات عربية تستهدف إشارة دهشة القارئ الغربي، وتكرس صورتها الذهنية السيئة، وغير الحقيقية في إدراكه الجمعي التاريخي، حيث تجد هذا الأعمال رواجاً، لأنها كتبت على مقاس حياته «الاستشراقي»، وباطريقة التي تمنى هو أن يكتب بها عنا.

السينما القومية التي نطمح إلى أن تكون تياراً، وليس مجرد تجارب لمبدعين أفراد، لا يريدنا عالمنا أن تكون بالبطبع نسخة سبق إن صدرها إلينا، بل صيغة جمالية، لا تشبه إلا نفسها. وتحمل رائحة تاريخنا، وهمونا الخاصة، باعتبارها من بين القضايا التي تؤكد اشواق الإنسان، إلى الحب والخير والعدل والجمال. وتجمع الخاص والعام، المحلي والخارجي، في لغة لا تتجاهل المدارس والتيارات السينمائية والثقافية العالمية. وتبدع لنفسها نهجاً خاصاً، يدل عليها مثل بصمات الأصابع.

### عن الهوية القومية والسينما

قبل البحث عن هوية قومية للسينما العربية، ينبغي التسليم بأن هذه السينما ليست كتلة متجانسة، بل يصعب النظر إليها كمكتبة كأي مطلق، بل كتيارات وتوجهات، تتأثر بالعمليات المحيطة بكل بلد، وتتغيراتها في البلد نفسه، بل في أفلام المخرج الواحد.

والهوية القومية للسينما لا تعني أن يبتنى المخرج، وهو المسؤول الأول عن الفيلم، شعارات وطنية زائقة، أو الإقلاق

■ هل يمكن أن تكون للسينما قومية وهوية؟

وهل مطلوب منها ذلك؟ هذا مقال يقدم «وجهة نظر» في الموضوع من خلال قراءة لتاريخ السينما ولعدد من الأفلام المصرية والعربية.

بعد مرور نحو مائة عام على بدايات فن الرواية العربية، حصل نجيب محفوظ على أربع جائزة عالمية في الأدب، (جائزة نوبل عام ١٩٨٨). ولكن السينما العربية لم تسترق هذا الوقت، كي تعبر الضفة الأخرى من العالم، بمشاركات مشرفة في مهرجانات دولية، حصل بعضها على جوائز. وقبل مشاركة هذه الأفلام، ممثلة العالم العربي، إلى جانب أعمال من دول راسخة في الإنتاج السينمائي، كان الجمهور المحلي قد لجأ مع الفن الجديد، الذي جمع أفضل ما في القرون الستة السابقة؛ فأول مرة يجد الناس، على اختلاف مستوياتهم الثقافية والاجتماعية والعلمية، شيئاً يصلح لحاجبة الجميع، ولا يعكس أحد أذواقه حق ادعاء فهم من وجهة نظرهم، أو التعلاني باحتكار ملكية عمل لخبير، في صالونات البيوت.

ولدت السينما بعافية مستمدة من خبرة مبدعي الفنون الأخرى، لتنتقل مباشرة من الاستوديوهات إلى الشارع.

فأى أي مدى ساعدت الأفلام السبيل جمهورها، الذي كان من بين أهم أسباب نجاحها التجاري، في رفع وعيه، وتنبيهه إلى حقوقه السياسية والثقافية والاجتماعية؟

كان بإمكان أن يحدث ذلك، لو توفر فائض وعى وطني وثقافي، لدى رواد هذه الصناعة، ولكن خيبرين منهم لم يفعلوا؛ إما لأنهم يريدون الربح السريع وحده، أو لأنهم قضية وهماً، كما في حالة بعض الدعاة والسياسيين، وتقسيم المعرفة الثقافية السابقة على السينما، فضلاً عن عدم الإيمان بالجمهور، أو المعرفة به.

والآن وبعد هذه السنين، ورغم الاعتراف بجهد كل من وضع لتيه، في صرح السينما العربية، بين القول لها، رغم المحاولات المهمة شكلاً ومضموناً، أخاطب في حق الجمهور، ولم تترن قضايا الحقيقة، واضطام سنوات من عمر الوطن، في أفلام كثير من بعضها عن الآخر، لا تضيف كثيراً إلى رصيد



.. يعنى ايه كلمة وطن ؟

يعنى أرض ؟ حدود ؟ مكان ؟  
ولا عالمه الشجرين ،

(أمريكا شيكا بىكا)



سلطة قائمة، ففى (الناصر صلاح الدين)، الذى أخرجه يوسف شاهين وعرض عام ١٩٦٣، كانت معظم جمل الحوار مكتوبة على مقاس جمال عبد الناصر شخصياً، ومنها:

«يا سلطان العرب، (وكان الإسلام آنذاك هو كلمة السر والسحر).

«يا منذر العروبة، (أية عروبة فى زمن صلاح الدين الأيوبي / الكردي؟). حتى تستطيع أن تقررا اسم الفيلم هكذا، جمال عبد الناصر صلاح الدين.

وإذا كان مصطلح «العروبة، شاذاً ومتعصباً، ويولى عرق الحقيقة التاريخية،

بحسن نية، فى فيلم «الناصر صلاح الدين)، فإن فيلم (ناصر ٥٦) الذى أخرجه

محمد فاضل وعرض عام ١٩٩١، يلمح فى نهايته، إلى وجود «الشارع العربى، بكثير

من الصدق الفنى، فى حوار بين عبد الحكيم عامر وجمال عبد الناصر بعد

إعلانه تأميم شركة قناة السويس، وكانت

أصداء القرار وبقائه أكثر صعوبة مما قد

توارة، وأوضح ناصر طبيعة الحركة التى بدأت، فيما بعد، بين العدوان الثلاثى

(الإسرائيلي / البريطاني / الفرنسي)، والأسلحة التى فى أيدينا الآن وأقبل..

والأسلحة التى فى أيديهم أكثر وأساو،

وسوف يظل عبد الناصر، لحسين

عاماً تأليية، موضوع اختلاف واتفاق

السيمايليين العرب، نرجة أن يستهين

موطن سورى، فى فيلم (رؤى حائلة) للمخرجة السورية وأحة الأرحاب،

بمظاهرات الغضب الشعبية، فى الشارع

الذى رفض تنحى عبد الناصر بعد هزيمة

يونيو حزيران عام ١٩٦٧، ويقول لبطل

الفيلم، وهو ناصر الهوى:

«فلحريتنا (مع عبد الناصر) أولاً،

ويعدنا نقاتل معه.

إن الوطن يكتب أهميته من البشر،

الذين يستحقون ويستحقونه، والوطنية

كأداة ليست منحة من أحد، أبداً كما

مسؤولاً: فى فيلم خيرى بشارة (أمريكا

بثيث وإثارة قضايا فساد الحكم، وهذا يثبت

إدراك الساسة لخطورة السينما فى تشكيل

الرعى العام، وقدرتها على التأثير، كما

حدث حين صودر فيلم (الآشين)، الذى

أخرجه فريتز كرامب، عام ١٩٢٨، (جاء

ترتيب الفيلم رقم ٢٢ فى قائمة أحسن

فيلم مصرى، التى اختارها السينمايون

مصريون عام ١٩٩١، بمناسبة الاحتفال

بمئوية السينما)، وصوروا الفيلم بحجة أن

به مساساً بالذات الملكية ونظام الحكم،

حيث يتناول فساد أحد الحكام، وغضبه

على شاب مخلص بتدبير اتهام، ينتهى

به إلى السجن، فيشور الشعب، ويخرج

الشاب الوطى من سجنه، وتكتم العدالة.

وكان مقبلاً عرض الفيلم فى الأشهر

الأولى من عام ١٩٢٨، ولكن منتج الفيلم،

ستوديو مصر أجبر على تغيير النهاية،

التي انتصر فيها السلطان العادل (بدلاً

من قتله) وحظى بحب الشعب بعد سحق

المؤامرة والاحتلال، وأعيد عرض الفيلم

مرة أخرى فى ١٤ / ١١ / ١٩٢٨.

ولكن (الآشين) أول فيلم مصرى

يؤكد حكم مؤسسة الحكم من الفن،

وتربصها به، فقد سبقه، عام ١٩٢٧، فيلم

(ليلى بنت الصحراء) الذى قامت

ببطولته وأخرجه بهيمة حافظ (١٩٠٨ /

١٩٢٨)، وتصور أحداثه حول محاولات

كبرى أنو شراوان إحصاء قناة عربية،

القاهرة. والشعب المصرى هو الذى سينفع

المنش.

فى تلك الأجواء، هل كنا ننتظر من

السينما، فى ذلك الوقت المبكر، أن تبنى

قضايا ذات توجهات عروبية؟

وليس فى مراجعة السينما العربية

الآن، أى تعسف، بمطالبتها مثلاً

بخصوصية قومية، كما أن هذا الطموح،

إن وجد، لا يسىء للسينما أو السينمايين

العرب، الذين صنعوا فى سنوات لاحقة،

أفلاماً ذات توجهات وطنية أو قومية أو

تحريرية، ذات إبعاد إنسانية، من دون التنازل

عن شروط الفن. ولاتزال بعض هذه

الأفلام تتصدى لاختبار الزمن، خاصة ما

كان منها لأخرجين يملكون الوعى بأنهم

لا يخاطبون جمهوراً أزماً، ولا يحرصون

حديثاً مؤقتاً، يفقد الفيلم بعده قيمته

الفنية، التى يفترض أنها صالحة لجيل

ثم لجيل بعد.

وربما أمكن تفسير غياب الرؤية

الوطنية عن كثير من الأفلام العربية، فى

النصف الأول من القرن العشرين، بعدم

وجود تاريخ طويل لخطبة المتوسطة، التى

كان بإمكانها أن تختصر سنوات من عمر

السينما، ورغم وجود ممثلين لهذه

الطبعة، فقد ظلوا مجرد ممثلين لها

وغير مؤثرين على المستوى العام. كما أن

السينما، عندما لم تبدأ هنا وإذ بدأت

الاتصال بين الشعوب العربية معسراً،

ولعل هذا ما دفع مفكرى كل بلد، للتفكير

فى تاريخه الخاص، وتراكم خبراته

وشقاياته، وصولاً إلى حد أدنى من

الاطمئنان، إلى وجود هوية قبطية.

وبينما كانت معارك الصلوات بين

المشقيين العرب دائرية، فى العواصم

العربية والأوربية، كان الشارع المصرى

غالباً عنها أو مغيباً، إذ تجنبت كل

الحركات القومية، أو التطريرية ذات

الطابع السياسى فى المشرق العربى منذ

البداية الدخول إلى ساحة مصر الملكية،

وربما إلى ساحة مصر الجمهورية أيضاً

بعد ثورة ١٩٥٢. ولعل ذلك يعكس فى

مجملة غيبة هذه الحركات عن الشعب

المصرى الذى كان مشغولاً بمقاومة

الاحتلال البريطانى فى إطار الوطنية

المصرية، حتى حزب الوفد، وهو أول

حزب شعبى مصرى يحتل بالأغلبية،

فى الحياة السياسية المصرية، فى النصف

الأول من القرن العشرين، ولم يكن

بطبيعته، خصوصاً فى سنواته الأولى

منتمياً للاتجاهات العربية،

ويفرق المذکور عبد العظيم النيس بين

تحفظ قيادات ثورة ١٩١٩ فى مصر إزاء

الفكر العربى المشرقى، ومعاظف

المصريين الشديد مع فضال الشعوب

العربية، فى المشرق ضد الاستعمار، بعد



بين أبناء الأسرة، في فيلم يوسف شاهين (صوة الإبن الضال)، الذي عرض عام ١٩٩٦، ويتقدمون الحد الأدنى للغة حوار تصلح للتفاهم، تنتهي الأحداث بمذبحة تأتي على الجيل القديم، الذي أوصلهم إلى هذه المأساة، ولا يستطيع أن يجد حلاً. ويبقى هذا الأمل رهناً بقدرته الناجحين من المذبحة، حتى وهتافاً يتأهبان لدخول الجامعة.

هذا الوطن، الذي نتفشفه وئرثديه تحت جلودنا، من المستحيل نزعته أو التبرؤ منه، وفي فيلم محمد فاضل (حب) لا يعيق الزلزلة)، الذي عرض عام ١٩٨٢، يضيق الحبيبان بمحارلات الشرطه، وتطمح لصوص الافتتاح، يصبح الوطن طراداً، لا يسع اثنين يشدان الأمان. ويلتصمان هذا الأمان في الهجرة، ويدبر لهما شخص جوازي سفر، يمكنهما من المغادرة بسلام، ويسألها عن البلد الذي يعجبها، وتفضل أن تعيش به، فتقول بمقوية وسرعة: «ما هي دي البلد اللي تعجبني».

ولكن.. هل فشلت التيارات القومية والحركات السينمائية في بلورة ملامح سينما عربية؟ يصعب التعميم، لأن السينما في جماهيرية بحق ديموقراطية، والمشهد، بقدر ما يؤكد خصوصية كل مخرج، في صياغة فيلمه بأدوات جغرافية وفكرية، لا تتجاهل الظروف المحلية، كما تتفاعل مع العصر، في صيغة تدل على المخرج وعلى امتثاته القومي معاً.

## فلسطين.. تحول القضية

عبر نحو أربعة آلاف فيلم، منذ بدأ إنتاج أفلام روائية فلسطينية، لم تطرح السينما قضية فلسطين، بصورة تتناسب مأساة، ستصبح جرحاً مزمناً، يستهلك أجيالاً من المراهقين، والسينمائيين، والدبلوماسيين، والعسكريين، والفاعلين، والخونة، بعد انتهاء زمن الثوار. جاءت البداية بفيلم (فتاة من فلسطين)، ويصلح رقم ٣٧٧ في ترتيب إنتاج السينما العربية، وعرض في الأول من نوفمبر عام ١٩٤٨، وأخرجته وقام ببطولته محمود ذو الفقار (المصري) (١٩١٢ / ١٩٧٠)، أمام المطربة السورية سعاد محمد، ويكسي قصة حب بين طيار مصري وحبيبة خالته التي قُتلت الإسرائيليون أباه. وخلال مشاركة البطل في حرب ١٩٤٨، تسقط طائرته، في قرية

فلسطينية، ويعالج في بيت فتاة فلسطينية، كان مركزاً لأجداد الفلسطينيين بالسلام، ولكنه يعاص بعاهة مستديمة، ويقع في صراع نفسي، يدفعه للإعراض عن التفكير في الارتباط بمن عجز عن الانتقام لها في الحرب، من قتلته أبيها، إلا أنها لاتزال تعتبره بطلاً، أدى واجبه الوطني، وأمامه رسالة أخرى في الحياة، تتلخص في تحقيق السعادة لنفسه ولها، بتكوين أسرة، تكون ذخيرة، لنضال قادم، وتؤكد له أن «عاهات الحروب زينة الأبطال».

أنتج فيلم (فتاة من فلسطين) بعبارة من صناع سينما وطنيين، أدركوا أنهم يقومون بدور في إيقاف الشعوب العربية، التي لا بد أنها أدركت أيضاً أن اسم الفيلم يكاد يصيب (فتاة) في فلسطين، في السنوات الأخيرة تحولت فلسطين إلى (أرض الأبطال) و(أرض السلام)، ما بين الأواس فيلمان أخرجهما، على التوالي، نزيار مصطفى وكمال الشيع، ويتناول قضية المقاومة المسلحة الشروعة، وأبطالها فدايون يتسللون إلى داخل فلسطين، وإثار الفيلمان قضايا أخرى، من بينها مأساة اللاجئين، الذين طردهم الصهاينة ومنهم بعض أهالي قرية دير ياسين، تعرضت لمذبحة شهيرة، ارتكبتها الصهاينة، فضلاً عن تناول قضية الأسلحة الفاسدة التي قضت على مقاتلين مصريين في حرب ١٩٤٨، وإلقاء جانب من المسؤولية عنها، على خوثة لا يترددون في الإثراء، ولو بالتجارة بدماة الشهداء من أبنائهم. وتصبح قضية فلسطين، إلا فيما ندر، عبئاً فنياً على كثير من الأفلام العربية، تماماً مثلما تحولت القضية، إلى مبرر لاستمرار كثير من الأنظمة الدكتاتورية، بسجحة انتهاز المواجهة مع العدو الصهيوني، المدعوم بمساندة معلنة من القوى العالمية.

ولا تقتسب الأفلام عن القضية الفلسطينية أهميتها الفنية، من حسن نية صانعيها، بل أكثر الأزمات التي تسمى، بحسن نية أيضاً، إلى القضايا الكبرى، ومن بين أساتذات السينما العربية لقضية فلسطين، أن الإشارة إليها تكون عابرة، من باب إبراء النعمة أحياناً، والفدائي التي يهب نفسه للدفاع عنها، من خلال كنوع من الانتحار لا الاختيار في مدفوعاً بتجربة شخصية مريرة، يريد الخلاص منها، بإيهام نفسه بأنه أهل للقضايا الكبرى. كما فعل فيلم (فلسطين.. أرض الأبطال)، حيث تطوع في حرب فلسطين بعد اكتشافه زواج ابنته فكان

يريدها لنفسه. ولو أن بطل فيلم (نهر الحب)، الذي أخرجه عز الدين ذو الفقار عام ١٩٤٨، فاز بحبيبه، لأصبح للفيلم نهاية أخرى، أكثر صدقا، من مغازلة الحماس الوطني للمجهور، بتطوع البطل في حرب ١٩٤٨، لينهب شهيد القضية، لا السيد؟

كان على السينمائيين العرب الانتظار، عشرات السنين، إلى أن تنهض من الداخل، وإمكانات متواضعة، أشبه بحجارة الأطفال المقاومين في مواجهة الدبابات والجرافات، صناعة سينمائية حقيقية، في فلسطين.

وإذا اختلفنا على القيمة الفنية لبعض هذه الأفلام، فإن لها وظيفة أخرى شديدة الأهمية، وهي أنها تصصح مفاهيمنا الخاطئة، عن الفلسطيني في الداخل، الذي أصبح في الصورة الفنية العربية، عبئاً على الحياة نفسها، ويتأسأ منها ومن نفسه، كأنه مشروع للانتحار وأولت لا لفلسفة.

ومن بين الأفلام الفلسطينية، التي تعد سلاخاً مهماً لتأنييد فلسطينيين يقدمون أفلاماً ذات أبعاد إنسانية، «أوج رانا، وريد إلهية»، وهي أفلام تنبئ فترة أن تكون (بعضها) ضيفاً على أفلام عربية أخرى، يقضيها كاد يحمل للفلسطينيين جزءاً من المسؤولية عن المأساة، وبعضها يحنو عليها حنواً قاسياً، أشبه بمعاملة الأوصياء، أمام أفراد الأسرة، لتفعل بينهم، تعويضاً له عن فقد أبيه. والأغرب من هذين النوعين هو عدم وضوح الرؤية، وغياب الموعظة أو تستطبعه: ففي فيلم (إسكندرية ليه) الذي أخرجه يوسف شاهين، وعرض عام ١٩٧٩، ومن بين كثير من القصص، والتفاصيل، والعلاقات التي لا يتسع لها فيلم واحد، توجد قصة حب بين الفتاة الفلسطينية سحر وسوريل وطالب مسلم فقير وفنان، وتثمر هذه العلاقة طفلاً اشترى بدمه هجرة الأم من مصر، مما يشير إلى أنهم «يهود ديموقراطيون جداً ومستعدون للاختلاط والمزيج مع كل الأجناس والأديان ولو بعلاقة غير شرعية، حيث يكتشف شاهين في اليهود «مزياً» لم يكتشفوها مع أنفسهم في أنفسهم، وحمل الفيلم، تعاطفاً مع اليهود بلا مناسية وشجراً سحراً قصة إسرائيل، (والراي لسامي السامويلي).

ويرجع أحمد رافت بهجت أن علاقة الحب بين اليهودية والمسلم «كانت محصلتها في اعتقادي فوز الفيلم بكائن مهرجان برلين عام ١٩٧٩ مناصفة مع الفيلم الألماني (ديفيد)،

وسعود شاهين لإثارة هذا الموضوع لاحقاً، في فيلم (الأخر) الذي عرض عام ١٩٩٩، ويعانى قدراً هائلاً من الخلط والارتباك؛ فالخروج يريد أن يحذرنا من مخاطر العولة، ولأنه يفكر ويكتب أعماله ويخرجها بالطبع، فلا وقت لديه ليترك أن العولة ليست هي «الأخر»، وأن «الأخر» الفرنسي، ليس أكثر رحمة من «الأخر» الأمريكي، إلا في الدرجة لا النوع. ولا نجد خيطاً متصاعداً لهم ما، يشغل المخرج، ويريد الفيلم أن يعالجه، من ظهور الفكر الفلسطيني الراحل إدوارد سعيد، في المشاهد الأولى، في مكتبته بجامعة كولومبيا، مع البطل الشاب العائد من الولايات المتحدة، إلى الحفل الغريب الذي أعلن فيه إقامة جميع للأديان الثلاثة، بجوار منتج يملكه والده البطل الشاب (عاز أمريكي رمز للعولة!!!)، في هذا الحفل، وبلا مناسية، تسلم حواراً مباشراً وجافاً وتقريرياً مثل:

..لا خوف من العولة.

..مش هي دي العولة.

ثم فجأة يعلن أحدهم، وسط التفاف المتولين وحفاظهم: «كأس للعولة».

ويلاحظ أنه يقولها بحماسة المدافع، المقتنع المتعصب، إلى أن سيأهيا وطريقة نطقها، يشير إلى السخرية من العولة والمتعصبين معاً.

فخلوة التحول بالقضية، أنه يأتي على لسان إدوارد سعيد الذي يظهر في الفيلم، باسمه وشخصيته الحقيقية، حيث يدافع عن الفيلم، إلى التخلي عما ظنه «المتزيمون» العرب جزءاً من «الثواب» حين ينصيح سعيد الشباب المصري بالتخلي عن قضية «الأنا»، «والآخر»، ولا تستبدل بكلمتي: أنا، وأنت كلمة واحدة، هي «نحن»؛ وما يقل لنا (كلمة) (أنا، سعيد)، التي يقلنا الآخر بالشرط نفسها، التي تخلى بها عن هذه «الأنا»، وكيف ومتى يتخلى عن «أنا»؟

وإذا كانت الجماعات الدينية ترى أن المشكلات الحالية حلاً سحرياً، في التصف المسد، التي ربما لم يخطر في بال أكثر من ألف عام، قائلين: «كل شيء موجود في النص»، فإن الثقل يجب أن يتجاوز هذه الأفلام، بذكر من الجرة. وقد تلتنا شاهين عن مزيد، بالإنجليزية، الحلم المجاني، إذ يرى على لسان البطل، أن مشكلة التطرف والإرهاب، في الجزائر تحديد، يمكن أن يحلها الحب: «كان أحسن نتعلم نحب بعض بدل ما نقتلع بعض ححت».

العدد الثالث من السنين، سبتمبر ٢٠١٤ م



## من بين الأفلام الفلسطينية، التي تعد سلاحاً مهماً لفنانين فلسطينيين يقدمون أفلاماً ذات أبعاد إنسانية «زواج رانا» و«إلهية».. وهى أفلام تنهى فكرة أن تكون «القضية» ضيفاً على أفلام عربية أخرى



يعيش أيامه، كما يليق بفيلسوف فقهوى،  
ولأن الصبية لم تنفذ روحه،  
فهي تغامر بإيقاظ روحها في نهاية الفيلم،  
كما غامت بدون وعي في بدايته، لإنقاذ  
الطيارة الورقية غير العابثة بالحدود.

في الحاصرة الأولى حذرنا الحارس،  
وفي الأخيرة كانت قد فضحت، بالقدح  
الذي يدفعها إلى الجرة، على أن تواجه  
ما ترفض. حيث يتحول التمرد إلى ثورة،  
والفكرة المجردة إلى خطوة على أرض لا  
تعرفها جيداً، حتى لو انتهى ذلك بانفجار  
لغم، في كل العلاقات والتقاليد ودوائر  
القيود التي تبدأ بالأسرة، ولا تنتهى  
بالاحتلال.

ذكاء الفيلم يتجلى في حياه السرد،  
وهو جاذب طاهرى خاد، يخفى تحت  
السطح بركناً، قابلاً للانفجار بحجمه  
المكتئبة، وكان المخرجة تريد أن تضعنا في  
مواجهة الأزمان العسائرية والعابلية  
والسياسية والعنصرية، ونقول: اجنوا عن  
حل. هذا بعض ما تسبب فيه الاحتلال،  
أمام مجتمع عاجز سياسياً وعالمياً.  
تحت سطع هذا الجاد، يعيد الفيلم  
الاعتبار إلى الفرد، الإنسان، الذي تحول  
في نظر كثير من قدماء العرب، إلى  
عنصر الثوبى. إلى مجرد رفق في قائمة  
الرعيا بال المواطنين، وبالتالي يفرض  
الوصاية على أحلامه الصغيرة، ويتم  
تأجيلها إجبارياً. كما ينهى الأوصياء  
من حسم «القضية» !!

### هـامش

(١) تولى إدوارد سعيد في نهاية سبتمبر عام  
٢٠٠٣، وفي الثاني من نوفمبر عام ٢٠٠٢، أقيمت  
ندوة بالجامعة الأمريكية بالقاهرة تكريماً لدوره  
الفكري، وأثارت جدلاً بين بعض المثقفين العرب  
إذ بعض الأفكار التي طرحها، على وجه خاص،  
يعود تاريخه إلى وقت مضى متشابه معيد في  
الفيلم، وأجراه معه في مكتبته، المخرج خالد  
يوسف، الذي كان مساعداً لشاهين في فيلم  
(الآخر).

وقال سعيد إنه يفضل أن يزور العرب أشقاهم  
الفلسطينيين بدلاً من هذه الندوة للتعاضد مع  
«الشعب الفلسطيني البدني»، وجزء من المقاومة  
بدلاً من مجرد المرافقة من الخارج، كما استنكر  
وصفه بمطلق المثقفين العرب، على التلميح  
مع إسرائيل، كقول: «التمتع بكرة نظرية».  
وإضافة أن القضية تتطرح في فيلم دولة  
واحدة، يتعاضد على أرضها عبيان، مطالباً  
بوضع أسس جديدة للعالم، حيث لاتزال  
إسرائيل الدولة الوحيدة في العالم، التي تعد  
وتمنح ليهود، في أي مكان، بالمخالفة للتعريف  
العادي للدولة الوطنية.

الأرض المحتلة، عبر مكبرات الصوت،  
بين مهام الحارس العسكرية، أن يسجل  
كل هذه الأحداث، كما يراقب أصحابها  
بالمنظار.

كاميرا المخرجة تبدو محايدة، في سرد  
التفاصيل الإنسانية الصغيرة، من دون  
رفع راية شعارات، في مشاهد مشحونة،  
تؤكد خضوع الأهل لتقاليد تسرق براءة  
صبية لاتزال طفلة، لا تعرف عن الزواج  
شيئاً، وحزن شقيقها الصغير عليها، حيث  
يسبب لها ترحيها، حتى لو انتهى ذلك بانفجار  
منطقة محتلة لن يبلغها يوماً، يظل  
محتضناً بفراشة شهدت آخر ذكرى بيثها.  
تفرض التقاليد العنصرية على المبت  
أن تزوج أحد الأقارب، من داخل الطائفة،  
وهكذا تم التزاع الصبية (ليا)، وعلى في  
الساعة السادسة من زيجاتها، وطائرتها  
الورقية، ليدفع بها إلى الجانب الآخر،  
زوجة تنظرها قريباً، أصبح زوجها، لا  
يعرفها ولا يتدبرها. أما الفتى الذي تريد،  
فينتسب إلى الطائفة نفسها، ولكنه مجند  
في الجيش الإسرائيلي.

وحدها ذهب الصبية، التي أصبحت  
عروساً إلى زوجها، في الأرض المحتلة، بعد  
أن شهدت الحدود بين الفلسطينيين أعدى  
وجنبا، بعد أن ترحيبات الحارس، وهى  
القضايا والتفاصيل السرية، بين أفراد  
الطائفة، في الأحوال الطبيعية، بينما  
تفرض قسوة الاحتلال انتهاك هذه  
الأسرار، وإشاعتها في مكبرات الصوت،  
وتذهب البنت إلى بيت الزوجية، وتتعرض  
لأنه قد سبق من سجن الاحتلال ذاته،  
وهى في هذه السن، لا تشعر بوطأة  
الاحتلال أصلاً، حيث لا تنظر إلى لى هوها

السماء، فضفاضا، الحرب، في لى هوها  
بطايراتها الورقية، ويزيد قسوة السجنين  
موجداً (البيت والاحتلال) أن من تحبه  
موجود هنا، يراقب خطوات الزواج.  
وتضع الصبية على الماساة؛ فلم تعد  
صغيرة، كما لم تصبح زوجة، ترفض لىها  
زوجها، وتصرح له، بعد أن الميلاودا  
المحتلة، بأنها لا تحبه، ولا تريد الاستمرار  
فيها، بينما يزاد بقلها، حارسها بها، ويفرم  
بماتبعها، بتعلقها، معجباً بها  
وتفتنهما، وجرأتها على التمسك بحبها له،  
حيث ترفض بالنظر إليه، عوضاً عن أهلها،  
بل لم تعد تريد العودة إليهم. وبالتوازي  
مع التجارات الزوجية، وروح النور بين  
الزوجين الفلسطينيين، جذع الحارس بعض  
العزاة، لا يخدعهم مع مجند زكريا كبر سناً  
(قام بالمرور زياد رحباني)، لا يزل قلبه  
يخفق، هو الآخر بحب قديم، طرفه الآخر  
على الناحية الأخرى من الحدود، ولكنه

كاتب دافيد في مذكراته الثرية بالمواقف  
الدرامية.

### طيارة من لغم!

إذا كان فيلم (إلهية السادات) يسهم في  
تسليح الوعي وتويرير، فإن فيلماً إنسانياً  
(إنتاج مشترك مع الجانب الفرنسى) قد  
أثار جدلاً، ووجهت إليه أصابع اتهام،  
باعتباره يروج للتطبيع مع إسرائيل.  
ويحمل المخرجة اللبنانية رندة  
الشهاب صياغ اسم (طيارة من ورق)، وقبول  
بحفاوة كبرى، مستمدة من حصوله على  
جائزة الأسد الضئى، من مهرجان  
البنديف السيمائى عام ٢٠٠٢. وتنتقل  
مخرجة من الدعوة إلى التسامح  
الإنسانى، والانتصار لحق الفتاة العربية،  
في عمل يبدو بسيطاً، ولكنه يناقش قضايا  
مهمة واجدة، وتسلطها هذه الجدية مشاهد  
تدعو للضحك، في سرد كوميدى،  
ولأول مرة تعالج السينما العربية  
قضية الانتقام الذى يسانده الدروز  
العرب، الواقعون تحت الاحتلال  
الإسرائيلي؛ إذ يفترض أنهم عربيو  
الانتقام، ولكنهم يخشون أن أدا  
«الخدمة» العسكرية، تحت جيش  
الاحتلال. موضوع شائك، اختارت  
المخرجة لمطوئله وجهاً معبراً (فلايا  
بشارة). حيث أدت دور فتاة درزية، تعيش  
مع أسرته في قرية على الحدود مع  
إسرائيل، وتربطها علاقة حب بجندي

دروى عربى، يؤدى الخدمة في جيش  
الاحتلال الإسرائيلي.  
تبدأ الأحداث بلغم أرضى لا ينضج،  
وينتهى الفيلم بانفجار لغم آخر، تختفى  
في فحانه الحدود، والأسلاك الشائكة،  
والفتاة نفسها، ما يوحى بعدم وضوح  
الرؤية، والفتاح النهائية على توفقات  
متعددة.  
في بداية الفيلم تلعب (ليا)، مع  
شقيقها الصغير، بطائرة ورقية تطيحها  
الريح، فتعقب بالأسلاك الشائكة، وهى مستعجلة  
فوق الأسلاك الشائكة، ربة مستعجلة  
محظورة وخطرة، ويحذرنا مجند شاب،  
داعياً إياها إلى العودة، خوفاً عليها من  
الألغام، ومن رصاص الإسرائيليين الجاهز  
للاتفلاق، على من يتجاوز الحدود. هذا  
الجند يفتق في برع المراقبة الحدودى،  
ويسجل كل شيء، يحكم الوجب الموقوف  
إليه، وهو يعرف الحارس من أسرار أهل  
المنطقة، التي لم تعد أسراراً، فهم يتبادلون  
الأحداث، مع أهالى القرى الواقعة داخل

قائل هذا «الكلام المسطح شاب مزدوج  
الجنسية والثقافة، يجعل الواقع الحركى،  
الذى أدى إلى إرباب تختلف صورته من بلد  
إلى آخر، وفقاً للسياق الاجتماعى  
والسياسى والثقافى، فضلاً عن المحيط  
الإقليمى.

وفى عام ٢٠٠١، عرض فيلم (أيام  
السادات) للمخرج محمد خان، ومن بين  
أكثر من مائة وخمسين دقيقة، في زمن  
الفيلم، تحظى القضية الفلسطينية بأقل  
من دقيقة، في حوار بين السادات وحلقة  
قال السادات للمحلاق إنه ليس من  
الحكمة أن يتنازل. الحلاق. عن جزء من  
حقه المقتضى، نظراً لاستعادته كاملاً،  
كما يقول الرافضون لاتساقيات كاتب  
ديفيد. وسأل الحلاق عن عدد الكراسى،  
في محل الحلاق الخاص به، فأجاب  
ثمانية، فقال له السادات:

«لحل ده، فحاجة اتسرق، انتبه، لقيت  
نفسك في الشارع. جيت لك كرسي جوه  
المحل بتاعك، تقوم تقول: يا محل كله  
يا بلاش؟»

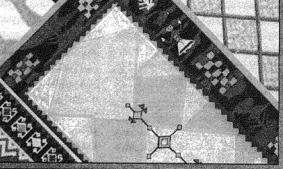
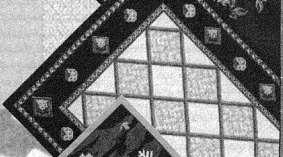
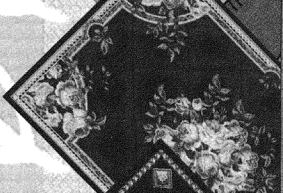
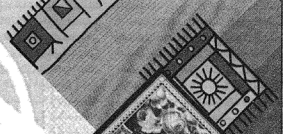
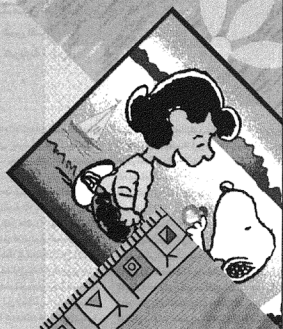
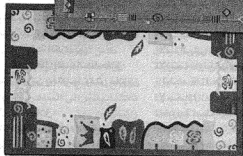
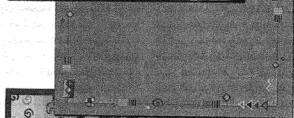
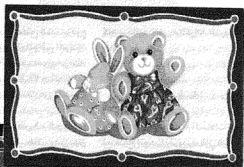
وأضاف:  
«جيت لك كرسي، وأنت وشطارتك،  
(في استرداد بقية الكراسى).  
وعن عراب قال السادات للمحلاق:  
«مش عايزين يجتهدوا، ومش عايزين  
يفهوا».

وقال له الحلاق:  
«الناس (المصريون) زعلاين عشان  
العرب والفلسطينيين ما حضروش مؤثر  
مينهاورس»

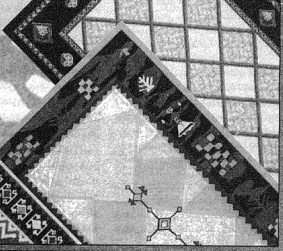
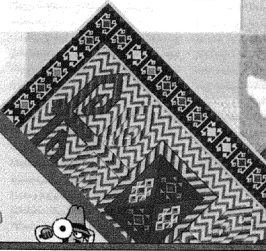
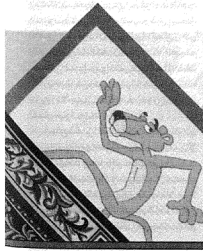
رد السادات:  
«ما جوش عشان مش فاهمين..  
تحتل القضية الفلسطينية في أيام  
السادات، من دون أن يقصد إلى ذلك  
كاتب الفيلم، زمناً يتناسب مع ما كانت  
تسببها، في رأس السادات من هموم  
ومشكلات. حيث لم يع أن يواجه ظاهرة  
صهيونية شديدة التركيب، وظل يسطر  
الأمر كما أراد أن يفهمها الحلاق في  
الفيلم، والمشكل أن مثل هذا الفيلم  
أحادي النظرة والمبني بالغالطيات  
التاريخية، يصيبح «وثيقة فنية» تعتمد  
عليها الأجيال القادمة، كمن تريد أن  
تفهم ماذا حدث.

أحدية هذا الفيلم كانت بسيطة لأن  
كاتب السيناريو ومستوحاه من مؤلفين لا  
ثالث لهما، هما «البحث عن الذات»  
وصاحبه أرملة جيهان، متجاهلاً مثلاً  
ما حكاه محمد إبراهيم كامل وزير  
الخارجية (الذى استقال احتجاجاً على  
العداوة مع السنون. سبتمبر ٢٠٠٤ م





متواجد في مراا







# ماك

www.maccarpet.com ماك على الإنترنت

سجاد ماك لكل الأغراض.. لكل الأجيال

مشايات

قطع موكيت

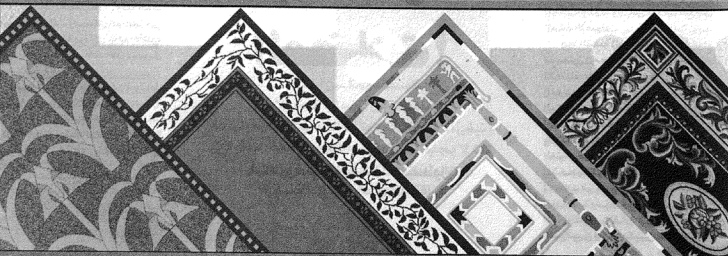
مطبوع

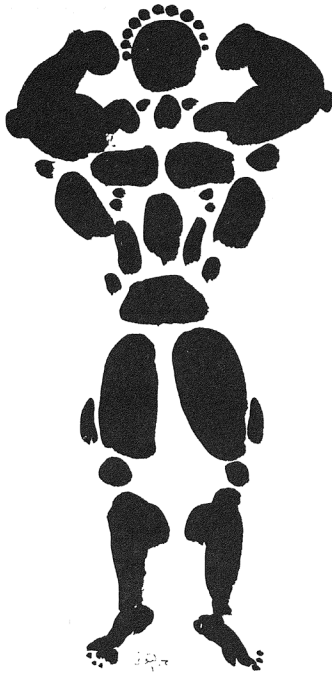
دواسات حمام

شرقي

سجاد أطفال

يبيع بواقى التصدير المنتشرة في كل أرجاء مصر.





وتعتبر هذه (المدارس) التي كان من روادها النادى الهولندي (اجاكس) ثم تبعه (اف سى كوينهاجن) وهينورد وباريس سانت جرمان وموناكو، بمثابة النظار الحديثة للمخاطر الكولونيالية، إنها موجودة من أجل العمل على ازدهار السلطة والثروة الاقتصادية لرياضة العالم الغنى. يقول بيل (من ٣١١ لاعباً يشكلون الفرق الوطنية الستة عشر فى كأس الأمم الأفريقية لعام ٢٠٠٢ كان ١٩٣ أو ما يعادل ٦٢٪ يعملون بالأجر كامل الوقت فى الشرق الأوروبية).

إن المركز العالمى لصناعة كرة القدم يحقق الثروة على حساب أمم فى الأطراف وتفرغ الاتحادات الأفريقية من مهاراتها. ويحدث ذلك فى كل الألعاب تقريباً فى جمهورية الدومنيكان هناك أكاديميات تابعة لشواري كرة القدم الأمريكية الشمالية، وفى نيوزلندا يشتري اتحاد الرجبي باستمرار لاعبين من الجزر البولونيزية، ساموا وفيجي وتونجا، وفى كأس العالم ٢٠٠٣ كان ٩ من ٣١ لاعباً نيوزلندياً، من أصول بولونيزية. ويقول ستيفن جونز مراسل الصناديق تايمز للعبة الرجبي أن فرق الجزيرة تتعرض للتدمير.



إن ازدهار عملية تغيير الهويات الرياضية يعنى أن الموقع العالمى فى عالم الرياضة مهم مثل إحساس أمة ما بنفسها كعضو على مائدة الصدارة السياسية مثلاً فى مجلس الأمن. وهكذا توصل الرياضة رسالة: أنه لا مكان فى النظام العالمى إلا للأفراد الموهوبين. وتساق أجيال من الرياضيين إلى خارج بلدانهم ويعتبر الأبطال المحليون نموذجاً وقوة للشباب فى تحقيق الهجرة والوصول إلى من يدفع من السادة الأغنياء.

إنها القصة القديمة ذاتها: الفقراء يقدمون العضلات فى حين يسيطر الأغنياء على قواعد اللعبة ويقبضون الفوائد. إذا كنت رياضياً موهوباً فإن الباب إلى الرياضة العالمية مفتوح أمامك. والفضل لتقافة «القعود والمهاجرة» (٣) التي تنتشر فى البلاد الغنية حيث يتضامن دور الشباب الغنى المتحتم والمترهل والبدني فى ميدان الألعاب، فى حين تمتلك دورات الألعاب الرياضية وسباقات كرة القدم وركوب الدراجات بالأفارقة والأورويبيين الشرقيين والأمريكيين الجنوبيين

■ فيما مضى كان العالم الغنى يسلب أفريقيا ثرواتها المعدنية أما الآن فإنه يسرق - كما نرى فى الألعاب الأولمبية - مواهبها الرياضية بثمن بخس.

فى أغسطس من العام الماضى ذهب أفضل عداء حواجز فى كينيا إلى سريره ليلاً وهو يحمل اسمه: ستيفن تشيرونو لآخر مرة ليستيقظ فى صباح اليوم التالى أكبر سناً بأربعة شهور وباسم آخر هو: سيف سعيد شاهين من قطر حسبما هو مدون فى جواز سفره الجديد. ولكن عندما نودى على اسمه لتسلم الجائزة الكبرى فى سباق الحواجز فى زيورخ يوم ١٥ أغسطس ٢٠٠٣ لم يستطع تذكر اسمه الجديد!

منذ عام ٢٠٠٠ حصلت قطر على عدة عدائين للمسافات الطويلة من كينيا و فريق كامل من رافعى الأثقال البلغار أما منافستها فى المنطقة البحرين التي استضافت سباق السيارات (فورمولا وان) (تاريخ البحرين فى سباق السيارات، صفر) كانت تتسوق أيضاً فى أفريقيا. فى عام ٢٠٠٢ أصبح ثلاثة لاعبين من كينيا وهم ابييل تشيروليوت وليونارد وتشيرو وجريجورى كونتشيليا مواطنتين بحرينيين. ولا يتوقف تدفق الرياضيين من البلدان الفقيرة إلى الغنية: يذهب الرياضيون من النجولا والكاميرون والجابون والسنغال والمغرب وكينيا إلى فرنسا، ومن جامايكا وغويانا إلى كندا ومن نيجيريا إلى أسبانيا والبرتغال والمانيما، ومن الصومال وإريتريا إلى الولايات المتحدة. وفى الألعاب الأولمبية القادمة، سوف يمثل العشرات من الرياضيين بلداناً لم يولدوا بها ولا علاقة لهم بها.

كان الزحف إلى أفريقيا فيما مضى من أجل ثرواتها المعدنية... الآن من أجل مادتها الرياضية الخام: وصف جون بيل من جامعة كيل ذلك بأنه (هجرة العضلات) (١). وقد حدث دائماً انتقال الثروات بكل أنواعها من عالم الأغلبية الفقيرة إلى عالم الأقلية الغنية ولكن الثروات الآن تشمل العضلات أيضاً.

لقد اغتنت بلجيكا من محطات أفريقيا الوسطى والآن يعمل نادى كرة القدم (رويال أنتويرب) مع (مانشستر يونايتد) على حصد اللاعبين الأفارقة من (نوادى المزرعة) (٢) وتقديمهم إلى الأطراف الأوروبية.

عن مجلة:

The New Statesman

ترجمة بثينة الناصري

## تجارة العضلات!



أندرو سيمز ومات رينديل

ولكنهم يلعبون لحساب صاحب المال  
الغربي تحت توجيه مدربين وخبراء  
فنيين غربيين.

هل لهذا أهمية؟ بالتأكيد، إن  
الرياضة هي أقصى تعبير ثقافي  
واقتصادي في أزماننا ولكن المكانة  
والمساحة الإذاعية التي تحتلها بعض  
(الألعاب العالمية الرسمية) تتضمن التهام  
الألعاب الرياضية الشعبية المحلية.  
لقد تضاعف وتهمش تنوع التعبيرات  
الرياضية (مثلثة مثل تنوع اللغات) فلم  
تعد ثمة أهمية لتسابقات المحلية  
والدورات الإقليمية أو ما كان معروفها  
عالميا من السباقات الرياضية (مثل  
كولومبيا) لاجتماع الدراجات. إن الرياضة  
العالمية الحديثة تنمط المكان وتثبت  
وترافق قواعد الزى وتوزيع أسطح  
الملعب الخ.



في كتابه الأخير الذي يؤرخ للألعاب  
الأولمبية أشار ديفيد ميلر إلى أن عدد  
الناس حول العالم (٧٨ ٪) الذين  
يتعرفون على الحقائق التي ترمز  
للألعاب الأولمبية أكبر من عدد التماس  
الذين يتعرفون على الرموز الأخرى مثل:  
رمز شركة صابون (٧٧ ٪) وقواس ماكدونالد  
(٦٦ ٪) ورمز سيارة مرسيدس (٦١ ٪).  
وتقدر قيمة سوق الألعاب في أنحاء  
العالم بمبلغ ٥٠٠ بليون دولار سنويا، أكثر  
من ضعف الدين الخارجي الكلي  
لأفريقيا وتقدر رعاية الألعاب العالمية  
وحدها بمبلغ ٦٦ بليون دولار. وفي ٢٠٠٣  
أنفقت بريطانيا أكثر من بلايين جنيه  
إسترليني على معدات وأجهزة رياضية.  
ويطلق ميلر عن ديك باوند رئيس لجنة  
الألعاب الأولمبية قوله: «إدعم الرعاية  
والتجارة عن الرياضة اليوم، فإذا بقيت  
مأكبة ضخمة معقدة وجيدة التشغيل  
جري تطويرها على مدى ١٠٠ سنة،  
ولكن بدون وقود».

تلتهم برامج الألعاب الرياضية  
الحديثة الميزات بما يجازو إمكانية  
أكثر البلدان الفقيرة، رغم ذلك فإن  
عدائنا كينيا، وراكبي دراجات كولومبيا،  
وملاكمي المكسيك، ورياضيين من كل  
أنواع من الاتحاد السوفيتي السابق  
ولاعبي كرة القدم من كل جزء من أجزاء  
العالم الفقير يلعبون مشاهدين  
غربيين، ويجذبون جمهور الملاعب  
ومشاهدي التلفزيون. ويستثمر العالم  
الغني قبلا في إنتاجهم ولا يقدم  
للبلدان المنتجة شيئا من أرباح

صادراتهم. ويواجه مدراء دوري كرة القدم  
إنجلترا طلبات لاعبين الأفريقيين عن  
إجازات لتمثيل امهم في المسابقات غير  
الأوروبية بالاحتراف الذي لا يستطيعون  
إخفاؤه. وللمعارقة، ظهر أرسن فينغر،  
مدير أرسنال على شاشة التلفزيون  
مؤخرا أثناء حفلة جمع تبرعات إغاثة  
الرياضة برعاية البي بي سي لتقديم  
صك بمبلغ ١٠٠٠٠٠ إسترليني نيابة عن  
كامل الدوري للمشايخ التي تعنى  
بفقراء العالم. وذلك المبلغ يساوي أجر  
أسبوع واحد للاعب كبير في إنجلترا.  
يمكنك القول أن ما يهم في الحياة،  
هو توفير مياه نظيفة إلى العالم  
الفقير ليس مستسا لتفريقيوتا والجا  
للرياضة العالمية. ولكن الواقع غير ذلك  
تماما: فجدول أوسمة الألعاب الأولمبية  
وكل بطولة عالمية رئيسية، وبيان تتألف  
نهائيات كأس عالم لاتحاد كرة القدم  
العالمى والتصنيف العام لجولة  
فرنسا(توردي فرانس) كل ذلك يعطي  
صورة للمجتمع العالمى الحديث. فالذين  
يتصفحونها في الانترنت أكثر من  
أولئك الذين يتصفحون جداول البث  
الدولى أو الأمم المتحدة لنسبة الأمية  
أو وفيات الأطفال في العالم. وربما كان  
الممكن أن تكون التجارة العالمية في  
العصلات قضية شخصية تماما لا تعنى  
سوى الرياضيين المعنيين لولا أن



## كيف يمكن إنقاذ

### الرياضة من تجارة العضلات؟

#### ينبغي ألا تترك إلى هيئات الألعاب القومية الهشة

#### كما لا يجب أن تقتصر مسألة استضافة البطولات

#### الدولية وما تجلبه من مكانة وزدهار

#### اقتصادي، على الدول الغربية



الرياضة المعاصرة أصبحت نظاما رمزيا  
يعكس، أو يبدو أنه يعكس، المعرفة  
بالعالم، وبذلك يؤثر على القرارات  
السياسية.  
نشرت التايمس مؤخرا جدول نقاط  
«نهائية» للأداء الأولمبية منذ عام ١٨٩٦.  
وضع الولايات المتحدة على القمة، مع  
بريطانيا العظمى في المركز الثالث،  
والسودان جاءت في آخر القائمة، مع  
رواندا ودولتين أخريين. ولم يذكر المسح  
بأنه لسنوات طويلة لم تتنافس العديد  
من البلدان في العالم. وأن أي جدول  
أوسمة يأخذ في الحسبان الأصول  
الإشثية - بالعودة إلى أصول الرياضيين  
سيأتي نتيجة نهائية مختلفة جدا.  
حيث سوف تنزلق الولايات المتحدة وكندا  
وفرانسا بسرعة إلى القاع. وعلى أكثر  
احتمال لا تجنى قطر والبحرين شيئا.  
ويمكن أن يكون لدينا جدول آخر  
للمجتمعات التي تنتج معظم ملابس  
وأجهزة الألعاب الرياضية.  
كيف يمكن إنقاذ الرياضة من تجارة  
العضلات؟ بالتأكيد يجب أن يكون هناك  
هيئة واحدة تتخذ القرارات في مسألة  
تغيير الانتماءات. ينبغي ألا تترك  
المسألة كما هي الآن إلى هيئات الألعاب  
الرياضية القومية الهشة، مثل تلك التي  
في كينيا، لإعطاء الموافقة على تغيير  
جنسية الرياضيين. كما لا يجب أن

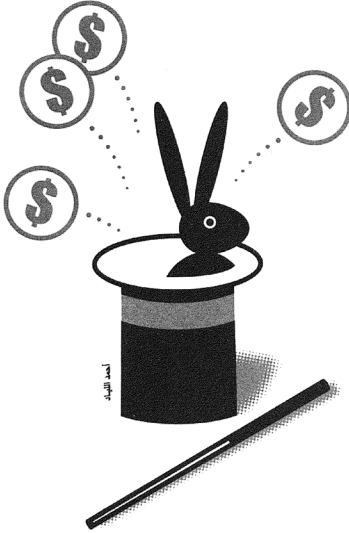
تقتصر مسألة استضافة البطولات  
الدولية وما تجلبه من مكانة وزدهار  
اقتصادي، على الدول الغنية.  
على سبيل المثال، حصول الولايات  
المتحدة على كأس العالم في كرة القدم  
لعام ١٩٩٤ بالرغم من أن لعبة كرة القدم  
لرجال ليست من الألعاب التي لها  
أهمية تذكر في الولايات المتحدة، ومن  
جهة أخرى من المخزي أنه رغم النجاح  
الضخم للرياضيين الكينيين  
والأثيوبيين في دول أخرى ولكن أيا من  
الدولتين (كينيا وأثيوبيا) لم تحصل على  
بطولات الألعاب رياضية عالمية.

ويقترح راكب الدراجة الأسترالي  
برادلي ماك جي الفائز في السباق  
التهديدي لجولة فرنسا (توردي فرانس)  
للسنة الماضية استراتيجة أكثر شمولا.  
فقد اشتمل عقده للسنوات الماضية  
الثلاث مادة تترك فريق ركوب الدراجات  
الفرنسي (إف دي جي دو كوم) الذي  
ينتمي إليه ماك جي، لتسويق برنامج  
تنمية للراكبين الناشئين في مسقط  
رأسه سيو سات ويلز باستراليا. وينبغي  
أن تتضمن عقود الرياضيين القادمين  
من دول نامية - بصرف النظر عن نوع  
اللعبة التي يمارسونها - مواد شبيهة  
بتلك، فمثلا كل نجم يمتصه النظام  
العالمى، يجب أن تنشأ بدائل من خلال  
ضمان التمويل للمناطق التي لها سجل  
ثابت في إنتاج الرياضيين.

أما في الوضع الراهن فإن صناعة  
الألعاب الرياضية غير مدعومة.  
والتجارة العالمية في العضلات فقط  
صناعة استخلاص أخرى تأخذ أكثر مما  
تعطى. عندما تنتقد العولة، وفدو إلى  
إصلاح القواعد التجارية العالمية لكي  
يتاح للبلدان الفقيرة فرصة عادلة لبيع  
المنتجات الأولمبية مثل القطن في الغرب،  
يجب أن نضيف مطلباً جديدا: التجارة  
العادلة للرياضيين. ١١١

## هوامش:

- (١) كان المصطلح الذي استخدمه الكاتب ويمنى به (هجرة العضلات) brown drain وربما يبدو مقابلا لمصطلح شائع آخر هو (هجرة العقول) Brain drain
- (٢) (نوازي المزرعة) يقصد به (فرق الحارات) أو النوادي المحلية - الترجمة
- (٣) (التعقود والمضادة) يقصد بها ثقافة الكمبيوتر والانترنت حيث يتشغل بها أكثر الشباب في البلاد الغنية يتوقف فيها أكثر مما يجعلهم يقضون معظم وقتهم جالسين أمام الأجهزة لا يفعلون شيئا سوى التهام الطعام والتحدث في الشاشة - الترجمة.



# إذا كان العالم كله مديننا فمن الدائن؟!؟

محمد يوسف عدس

■ يتحدث هذا الكتاب عن الاقتصاد بلغة جديدة ويتناول الأفكار والمسلّمات الاقتصادية التقليدية بالتحليل والنقد، ويثير حولها شكوكاً منطقية ويكشف عما فيها من تناقض، وفي كل هذا تنكشف للقارئ حقائق مذهلة لم تكن لتخطر له على بال.

فهل تصدق مثلاً أن دول العالم كله مدينة، ليس فقط الدول الفقيرة أو دول العالم الثالث، بل أن أكثر الدول ديوناً هي الدول الأغنى والأكثر إنتاجاً وتقدماً، وديون هذه الدول هائلة.. لا تتناقض أبداً بل في صعود مستمر، وقد وصفها المؤلف بحق بأنها: «اللامعقول واللامنطقي.. الذي يصعب على العقول فهمه».

من أمثلة هذا: «اللامعقول»، أن بريطانيا مدينة بمبلغ ٤٠٠ بليون جنيه إسترليني، وتبلغ ديون كندا ٦٥٠ بليون دولار، والمانيا مدينة بأكثر من خمسين بليون مارك، أما اليابان فقد بلغ دينها العام ٢ تريليون دولار، وأصبح دين الولايات المتحدة الأمريكية أكثر من ٥ تريليونات دولار.

يقول المؤلف: هذا الدين المتصاعد أبداً يتناقض تناقضاً صارخاً مع وجود ثروة حقيقية واضحة في هذه الدول التي توصف بأنها دول غنية ومتقدمة. علماً بأن هذه الأرقام تمثل الديون العامة فقط أي الديون الحكومية، فإذا أضفت إليها الديون الخاصة (المتعلقة بالأفراد والشركات) تجد نفسك أمام أرقام فلكية.. فضلاً عن مجموع الديون العامة والخاصة في الولايات المتحدة بلغ ٢٦ تريليون دولار، ولست أعزم أنني أعرف كم صفراً ينبغي وضعها على يمين هذا الرقم ليصور حقيقتها، ولكنني على يقين أنه رقم مفرع، كما أنني أعرف أنه من الناحية العملية يستحيل تسديد هذا الدين الهائل لأسباب اقتصادية كثيرة لعل أبسطها أن مجموع ما في بنوك أمريكا والعالم وما في خزائن الشركات وجيوب الأفراد من دولارات لا يبلغ خمس هذا الرقم، وهذا واحد من عدد كبير من الألغاز الخفية في عالم الاقتصاد.

**The Grip of Death: A Study of modern money, Debt Slavery and Destructive Economics**  
(قبضة الموت: دراسة في النقود الحديثة وعبودية الدين والاقتصاد التدميري)  
Michael Rowbotham  
Jon Carpenter Pub, 1998, pp. 336, \$29.95

إذا كانت كل دول العالم، بلا استثناء مدينة، فإن هذا يجعلنا نعتقد أن العالم بأسره في حالة اقتصادية مزريّة.. وهذا شيء يبدو غير منطقي وغير مفهوم.. ويسلمنا هذا الاعتقاد إلى أن نساءل: إذا كان العالم كله مديناً فمن هو الدائن؟ وكيف حدثت كل هذه الديون؟ ومن أين جاءت؟

وماذا نقول عن دول العالم الثالث التي تترجح تحت أعباء ديون ثقيلة وقد أسلمت زمام قيادتها للدول المتقدمة وأخذت تقلد وتبنى مؤسساتها المالية والاقتصادية على غرار مؤسسات هذه الدول، ويقال لشعوبها اكسحوا في العمل والإنتاج والتصدير، وسوف تتخلصون من الديون وتحررون من الفقر وتصبحون مثل أمريكا، ولكن أحداً لا يذكر لنا أبداً حقيقة أن أمريكا هذه هي أكبر دولة مدينة في العالم؟

فهل هذه حالة عبثية أم أننا لا نحسن فهم ما نراه؟

وهل نستطيع أن نفهم حقيقة أن يكون الشعب الأمريكي وهو أغنى من ديب على هذه الأرض من البشر هو أكثر شعوب العالم مديونية؟

كان من المفترض وفقاً للمبادئ الاقتصادية المتداولة أن النقود هي وسيط طبيعي ومقياس دقيق وأنها لا تفعل أكثر من أن تعكس حقائق الواقع الاقتصادي، ولكنها في الحالة التي عرضناها لا تفعل ذلك، فهناك لدرة مزمنة في النقود حتى أن الدول المتقدمة تقلص ميزانيات المشروعات والخدمات الصحية والتعليمية بحجة عدم توفر المال الكافي.. إن لا بد أن يكون هناك خلل جوهري في المنظومات الاقتصادية، خلل يجعلنا لا نثق في كثير من الافتراضات والمسلّمات الاقتصادية، بل في كل المعطيات المالية الأخرى التي تضع الاقتصاد وخصوصاً الاقتصاد النقدي والديون غير الواقعية في نطاق اللامعقول.

## محاولة لفهم:

يأتى هذا الكتاب ليتحدى هذه المسلّمات ويكشف لنا: أن الثقة العامة في النقود والأحكام النقدية ليست في موضعها، وأن الحياض الظاهري للمنظومات المالية الحالية زيف كامل.



## إن بريطانيا مدينة بمبلغ ٤٠٠ بليون جنيه إسترليني، وتبلغ ديون كندا ٦٥٠ بليون دولار، وألمانيا مدينة بأكثر من خمسين بليون مارك، أما اليابان فقد بلغ دينها العام ٢ تريليون دولار، وأصبح دين الولايات المتحدة الأمريكية أكثر من ٥ تريليونات دولار



### المؤلف:

لم أشعر برغبة ملحة في لقاء مؤلف كتاب قرأته كما شعرت بالنسبة لمؤلف قبضة الموت، فقد لست في كتابته حرارة الداعية المخلص جنباً إلى جنب مع رسوخ فكره الأكاديمي في مجال تخصصه.. اقترحت على جامعة جرينتش دعوة مايكل رويثام، مؤلف القرص في محاضرة يعرض فيها أفكاره وتكون فرصة للطلاب والأساتذة لمناقشته.. وقد تولي إيني، وهو محاضر بالجامعة، دعوة رويثام، فاستجاب على الفور.. استمعت بمحاضرة ذات مآجيد خاص سببها قوة منطق المؤلف وقدرته على التحليل والافتتاح.. لم دعاء إيني بعد المحاضرة لتناول طعام الإفطار وكان خير رمضان قد انتصف ووجدنا «رويثام، مناسبة مثيرة للاطلاع على تقاليد الأسر المسلمة في رمضان فقبل الدعوة مبدئياً شكره وامتنانه.

أما بالنسبة لي فكانت فرصة متاحة لمزيد من الحوار حول أفكاره هذا الرجل العجيب وحياته، استغرق الحوار شطراً من الليل دون ملل، فعملت كثيراً من ملاحظاتة الإنسانية وأنه صاحب رؤية إسلامية يشاركه فيها كثيرون مثله من أحرار الفكر في بريطانيا وكندا وأستراليا ودول أخرى.. إنه يدعو إلى بناء اقتصاد متحول من الفائلة وإلى نظام نقدي غير مؤسس على الدين، فلما سلطت ذهن اهتمامي بهذه الأفكار الجديدة قال لي أحد معاصري اهتمامك هذا.. إن لم أكن مخطئاً في تقديرى.. إنك تفهيكك للوحية الإسلامية.. أليس كذلك؟ فاجبت.. بلى.. قد أصبت الحقيقة.. وما يشيرني حقاً هو أنك بجهدك العقلي وتوجهك الأخلاقي متجرباً من أي أيدولوجية إسلامية مسيقة قد توصلت إلى نفس النتيجة.. كان حواراً مثمرًا ومعنًا بلا شك.. سألته.. إن كنت حوار حوارات أو حوار أديبان، أو حوار إنسانياً خالصاً لوجه الله والحقيقة، ففيه شيء من كل هذا.. بلا قصد ولا ترتيب مسبق ولا مؤثرات دولية!

### نقدو تنشأ من أفكاره:

نعود إلى كتاب، قبضة الموت، الذي لا مفر منه، وقد انتهينا إلى نقطة رأينا فيها كيف تخلق البنوك أرصدها من خلال القروض، ولنا أن نستنتج أن حجم الديون في اقتصاد ما هو مقياس لكمية

وإن النقود (الحديثة) ليست وسطاً طبيعياً محايداً، وأنها، كما يتم خلقها الآن، تمنح طبيعة خاصة وحيزاً خطيراً، وهي تعمل في إطار عالمها الحسابي الخاص بها، وتعكس حقائقها الخاصة وتصورها الاقتصادي الخاص، ويحييها سادتها بعبارة غامضة زائفة ومضللة.

إذا انتهى الكتاب من تقرير هذه الحقائق مفصلة ينتقل بعد ذلك إلى تفسير هذه الأنفاق، وأول هذه الأنفاق هو الندرة النقدية في مجتمعات متقدمة تتمتع بالثراء ووفرة الإنتاج، وأول ما يصدنا من حقائق أن تعرف السبب وهو ما يشرحه المؤلف رائع إلى أن النظام المالي النقدي قائم على أساس من الدين، وبمبهر مباشر وأكثر فقه يقول: إن النقود تنشأ في توازن مع الدين، ذلك لأن خلق النقود وتداولها متروك للبنوك إلى جانب عدد من المؤسسات القراض الأخرى. ويطن أكثر الناس أنهم عندما يقتضرون أن البنك فإنهم يقتضرون أموال أذنين سبق أن قاموا بإعطاء قروضهم في البنوك وهذا وإن كان يمثل بعض الحقيقة إلا أنه لا يمثل الحقيقة كلها، فالصحيح أن نقود القرض لا تكون بالضرورة موجودة في البنك لحظة طلبها وإذها هي تنشأ ابتداء عندما تتم عملية الاقتراض، وهذه حقيقة أخرى بالغة الأثر: أن البنك بعملية القرض نفسها يضيف إلى رصيده نقوداً جديدة لم يكن يمتلك (قبل القرض) وأن البنك بهذه القروض يرفع رصيده ولا يتنقص.

اعترف أنني شخصياً لم أستطع أن أفهم أو أستيعب هذه الحقيقة لأول وهلة.. وقلت لنفسي لابد أن مؤلف هذا الكتاب يهزأ بمقلى.. كما اعترف أيضاً أن هذا الغف الذي صممت وحيرني كثيراً بدأ ينحل خطوة خطوة كما تقدمت في قراءة الكتاب، فوافرت أنني أمام مؤلف عبقرى استطاع أن يحرق عقله من أسر الأفكار التقليدية السائدة في عالم الاقتصاد وأن يتخلص من جيرونها، بل استطاع أن يحطم الهالة القدسية التي تحيط بها وأن يقدمها بإنجا عارية من كل زيف وأداء.. وتأكدت أن مثل هذا الرجل لابد أن يتمم بالجنون وقد حدث بالفعل.. ولكنه لم يثنه عن عزمه أو يحرفه عن مواصلة رسالته في الكشف عن التزييف والخداع الذي تمارسه مراكز القوى الاقتصادية الكبرى في العالم على الشعوب بدعوى التنمية والتقدم وإشاعة الرخاء.

معروفاً منذ القرن الوسطى ولكنه كان محمراً بحكم القانون المسجي، لأن الإنسان لا يضمن بقاءه على قيد الحياة حتى يتم تسديد افساد بل الأرض، فإذا مات تنتزع ملكيتها منه بمقتضى العقد الجرم.. وقد تبدو الصورة في أيامنا هذه أقل كابة، حيث يتمكن فلة من الناس من تسديد قروضهم بفوائدهم من مجرى حياتهم بينما تظل الأغلبية من المستثمرين ديونهم معلقة في رقابهم حتى الموت.

من هذا البند وحده تضخم أرصدة البنوك بأرقام فلكية، ففي أستراليا مثلاً بدأ بنك «الكومويلت، سنة ١٩١٢ برصيد بلغ مقداره عشرين ألف دولار، فإذا به سنة ١٩٨٤ يقفز إلى ما يقرب من ثلاثين ونصف بليون دولار، وكان تعليق «المعهد الإسترالي للمقاربات الاقتصادية، سنة ١٩٨٨ في تقرير له بعنوان «لعبية أرصدة تساوى ما يقرب من ثلث إجمالي الثروة في أستراليا.. فهل تنبؤات إلى اللعبة؟ هل صمد هذا الواقع عكسك كشره مخالف لكل منطق؛ أن مؤسسة لا تنشأ أكثر من إرقام في سجلات يمكن أن تستولى على ملكية موجودات أعظم بكثير مما تملكه صناعتنا الكبرى التي يعمل فيها مئات الألوف من الناس، والذين يعتمد على إنتاجهم المادى كل اقتصاد أستراليا!

وجاء التحذير الأقوى والأكثر وضوحاً على لسان لورد جوشوا ستامب، وكان مديراً سابقاً لبنك إنجلترا.. قال في أحد الخطوط ١٩٢٧: «يخلق النظام البنكي الحديث النقود من لا شيء، فالحقيقة ليست أكثر من خفة يد، بارة هي أكثر الأشياء التي اخترعها عقل الإنسان إشارة للدهون.. ذلك لأن هذه البنوك ولدت في سفاح وعاشت على خيلية متواضعة الحلقا.. فيخلق تكاد شملك الكرة الأرضية.. فإذا شئت أن تكون عبداً للبنوك وفي نفس الوقت تكتد ثمن عبوديتك فدع البنوك تقرر النقود، ولا يتوقف خطر النظام البنكي القائم على الدين والفوائد المركبة على أن يسلب الأرباح ملكيتهم المنازل التي يشترونها لسكانهم، وأن يخرج الشركات والأسوات من ملكياتهم ويضعها إلى الإفلاس، بل يمتد هذا الخطر إلى الحكومات والدول التي تضطر إلى الاقتراض لإطعام شعوبها الجائعة فإذا هي تهوى إلى

الأموال التي يجري عليها التداول، وفي هذا أمثلة شائعة يروها المؤلف بالتفصيل، منها: أنه قد جاء في تقرير للبنك المركزي «بنك إنجلترا، سنة ١٩٩٧ تقرير لجملة النقد الوطني بمبلغ ٦٨٠ بليون جنيه إسترليني، من هذا المبلغ أصدرت وزارة الاقتصاد البريطانية ٢٥ بليون جنيه فقط، وقد نمتا، من أين جاءت بقية المبلغ وهو ٦٥٥ بليون جنيه وهو يمثل ٩٧% من جملة النقود المتداولة في الاقتصاد البريطاني؟ والأجابه ببساطة: أن الذي خلق هذه النقود هي البنوك التجارية، وأن هذه الكمية الهائلة من النقود نشأت من لا شيء.. وسوف يصاب الناس بالدهول لأنهم يعلمون أنه إذا فعل واحد منهم اعتبر مريباً للنقد، وليس لربك منه الجريمة كما أن إلا السجن يقضى فيه بقية عمره.. والفرق الوحيد بين جريمة التزييف وما تفعله البنوك التجارية أن النقود التي تخلفها البنوك ليست هي الأوراق النقدية والعملة المعدنية وإنما هي نقود غير حقيقية أو غير طبيعية تمثل قيمة الدين والعقارات والمنازل المرهونة، ومعنى هذا أن الكمية تعتمد في إنشاء النقود اللازمة لتسيير الاقتصاد على وقوع أعباء شيعها في الدين، ومعناه أيضاً أن كل جنيه موجود سواء في التداول أو مودع في حساب بنكي هو دين مودع في رقية شخص ما أو مؤسسة أو شركة..

هنا سيؤخف الناس عن الأسئلة ويتظنون إلى رقية لبرية ولسان حالهم يقول: هذا رجل قد خرج من عقله.. وقد يتعرض أحدهم فيقول إذا كان خلق النقود بهذه الطريقة متروكة للبنوك فلا بد أن يكون هناك سبب وجيه لذلك.. ويقول المؤلف: على العكس تماماً فليس هناك أي سبب وجيه لذلك.. بل كل أكثر هذا: توجد أدلة لا حصر لها على الآثار المدمرة لهذه الطريقة في خلق النقود والعملة على استخدام القروض وما يترتب عليها من فوائد، ليس في حياة الأفراد فقط بل في حياة الشعوب أيضاً.

### الشراء بالرهن:

ويسمى اصطلاحاً Mortgage وهي عبارة قرضية الأصل ومعناها رهن الموت، أو قبضة الموت، هي الترجمة الحرفية باللغة الإنجليزية التي اخترها المؤلف عنواناً لكتابه.

# الدائن والمدين



والشطط والجشع، مما يؤدي بالضرورة إلى فواجع إنسانية وكوارث اقتصادية متكررة.

وفي هذا يصف لنا المؤلف السيناريو المتكرر لدورة الازدهار والأزمات الاقتصادية.

يبدأ الاقتصاد في الانتعاش والحركة وتطور الاستثمارات وتنشأ وظائف جديدة ويتوسع حجم العمالة ويزيد الإنتاج ويعم الرخاء، حتى إذا بلغت الحركة الاقتصادية قمة سخونتها وازدهارها يهبط غول التضخم المالي.. ويهرع أصحاب النظريات الاقتصادية يهدون وينذرون، أوقفوا التضخم المالي فالإقتصاد يتدفع نحو الركود، في هذه الأثناء تكون كثير من الشركات والأعمال قد أعلنت إفلاسها، واستوتت البنوك على منازل وعقارات وأعمال آلاف من البشر، وفقد ملايين الموظفين والعمال وظائفهم بسبب إفلاس الأعمال وإغلاق الشركات والصناعات. ولكي يخفف الأطباء الاقتصاد المحوم حرارته المفرطة، ولكي يهبط التضخم المالي، يرفعون سعر الفائدة ويقرضون مزيداً من القروض على القروض ويخفصون سقف الإنفاق الحكومي إلى أدنى مستوى، فيتركوا الاقتصاد في مكانه يعم الركود والبراح ويغرق الناس في بحر من اليأس الإنساني، ويقيض الناس أيديهم عن الإنفاق والشرارة حتى لا يتجرأ ما بقي من مدخراتهم، فلا يجدون ما يتفقون عندما يزعجهم إلى طابور العاطلين.

ثم تبدأ دورة اقتصادية جديدة بتخفيض سعر الفائدة.. وبسر فترة انتظار حتى تعود الثقة من جديد عند المستثمرين والسkeptical، ويوفر المناخ الاقتصادي المناسب لانطلاق دورة جديدة من الانتعاش.. حتى إذا بلغت ذروتها في هي فترة ركود اقتصادي أخرى ويتكرر السيناريو!

فما معنى هذا؟.. معناه أن هذه الدورات الاقتصادية المضطربة صعوداً وهبوطاً، وما يترتب عليها من مأس لا تأتي محض صدفة وتقع حاداً طارئاً أو عارضاً، إنما هي جزء لا يتجزأ من طبيعة النظام المالي نفسه.. هي حريق لابد أن يشتعل بفعل البليات الجوية، تتنامى مع حركة النمو الاقتصادي وسخونته، حتى إذا بلغت نقطة معينة يشتعل الحريق وتتلف صفارات الإنذار ويأتي رجال الإطفاء للإنقاذ.

ومعنى هذا أيضاً أن الضوابط والكوابح التقليدية في أي نظام مالي لا تعمل كمكابح بل بطريقة تلقائية

للاضطرابات الاقتصادية وأصبحت بقروضها وفوائدها الباهظة عبئاً على المواطنين وعلى الاقتصاد الوطني. والخلاصة هنا أن الاقتصاديين يصورون لنا أن النظام البنكي يعمل في إطار ضوابط وكوابح صارمة في حين أن هذا لم يحدث في الماضي ولا هو يحدث الآن!

من أهم وأخطر الضوابط الحكومية هو تدخل الحكومة في تحديد سعر الفائدة على القروض، فمن خلال رفع سعر الفائدة أو خفضه تتحكم الدولة في النشاط الاقتصادي العام، لأن سعر الفائدة هو الذي يشجع أو يثبط الاقتراض، ومن ثم يتم التحكم في حجم النقود المتداولة وفي حركة النمو الاقتصادي. فإذا رفعت الحكومة سعر الفائدة يأتجأ الناس وأصحاب الأعمال بأعباء إضافية على الديون والقروض المستحقة عليهم، ومعنى هذا أن الحكومة في سعيها لتقليل حجم الأموال المقرضة تفرض «أوتوماتيكياً» على الناس الآخرين أعباء جديدة تؤدي بهم إلى الإفلاس، أو الخروج من ممتلكاتهم نهائياً، مثلاً يجد أصحاب المنازل المشترية عن طريق «الرهن العقاري» أنفسهم عاجزين عن دفع أقساط الديون والقروض الصاعدة فيبتذل البنك ويستولى على ممتلكاتهم ويطردهم منها.. ويقول المؤلف: «لا جد في هذا ذرة من عدل على الإطلاق..» وأحد أمر منافق لتأديان وللأخلاق الإنسانية، جوهر المشكلة كامن في قلب النظام العملي، القائم على القروض والضوابط المركبة وهو نظام، بطبيعته، محكوم بالفشل

له قاعدة راسخة من النقود الحقيقية أو (الطبيعية) وأعنى بذلك العملات المعدنية والنقود الورقية التي تصنعها الحكومة، على هذه القاعدة يتم بناء هرم تتقارب أضلاعه كلما ارتفع بفعل قوانين تضخمها الدولة تحد بها حجم هذا الهرم ونموه، ومن ثم يتوقف نمو الهرم عند نقطة معينة وارتفاع معين لا يمكن أو لا يصح تجاوزه.. من أهم هذه القيود ما يسمى بـ «نسبة السيولة» التي لا يسمح أن تقل عن ١٠٪ من الأموال المتداولة في البنك، ومعنى هذا أنه من حق البنك أن ينشئ في تعاملاته نقوداً بنسبة ٩٠٪ عن طريق القروض، حتى إذا بلغ الهرم قمته لم يعد من حق البنك أن يمنح عملاءه قروضاً جديدة، حتى يتم حفضه بضعفة جديدة من النقود الحقيقية «السيولة»، التي تصدرها الحكومة محسرة من الديون، وبذلك يستطيع البنك حينئذ أن ينشئ هرمًا جديداً من القروض على أساس من هذه القاعدة الجديدة، هذا هو المفترض من الناحية النظرية، ولكن هذه النظرية لا يتم تطبيقها في الواقع العملي، فقد وجدت البنوك سبلاً كثيرة لالتفاف حول هذا القيد، ينكرها المؤلف بالتفصيل في كتابه..

يلفت المؤلف نظرنا أيضاً إلى حقيقة أخرى من استغلال البنوك للشائين للعلاء، تتمثل في الفرق الهائل بين الفوائد التي تمنحها لمودعين على ودائعهم، والفوائد الباهظة التي تفرضها على المقرضين، وهكذا نرى أن المنظومات البنكية تقوم على الربا الفاحش منذ عصور، حتى أصبحت مصدراً

مستفيع من الديون لا تستطيع تسديدها ولا حتى تسديد فوائدها فتضطر للاقتراض من جديد لتتمكن من تسديد الفوائد المستحقة على الديون، وتدخل بذلك في حلقة جهنمية مفرغة لا سبيل إلى الفكك منها، كما هو حدث بالنسبة للدول الأفريقية خاصة ودول العالم الثالث بصفة عامة.

## الديون شرط أساسى

## لتوفير النقود:

في المنظومات المالية الغربية. كما رأينا. لابد من وجود الديون لأنها هي الشرط الأساسى لتوفير المال اللازم لحركة الاقتصاد، وليست هذه حالة باقية عند مستوى معين تثبت عنده وإنما هي حالة دائمة التعاطف والتناقص، فقد كان مجموع الديون الصناعية سنة ١٩٦٣م (في بريطانيا) ٣,٢ بليون جنيه إسترلينى بنسبة ١١٪ تقريباً من الدخل القومى الذى بلغ آنذاك ثلاثين بليون جنيه، ارتفع هذا الدين سنة ١٩٩٦م (أى بعد ثلاث وثلاثين سنة إلى ١٤٠ بليون جنيه بنسبة ٧٠٪ من الدخل القومى البالغ قيمته ٧٢٠ بليون جنيه.

أما ديون الأفراد سنة ١٩٦٣ فقد كانت ٤ بلايين جنيه بنسبة ١٤٪ من الدخل القومى فإذا بها ارتفعت سنة ١٩٩٦ إلى ٤٩٠ بليون جنيه بنسبة ٧٠٪ من الدخل القومى.

هذا الطراز من النمو الاقتصادى القائم على تصاعد الديون له انعكاسه المباشر على الأسعار والدول، فالمنتجون يرفعون أسعار السلع لتعويض الديون والفوائد البنكية، وبذلك تزداد تكاليف الحياة المعيشية على المستهلكين، ويضطرون لشراء من القروض وتسديد أقساطها وفوائدها، وبهذا تزداد الهوة بين الدخل والتدنية والأسعار الصاعدة مما يؤدي إلى تضال القوة الشرائية عند المستهلكين.

## الكوابح والضوابط:

لكي تعمل البنوك في المنظومة الاقتصادية الغربية بأعلى كفاءة تضع لها الحكومات، عادة، ضوابط أو كوابح حتى لا تسرف في خلق ثقل على هيئة ديون إلى ما لا نهاية، حيث يفترض أن يعمل النظام النقدي هرمًا من الرصيد Credit

## تقول البنوك إن القروض جعلت

لخدمة العملاء، ولكن الحقيقة التي لا يتحدث

عنها أحد هي أن البنوك تقترض النقود لتعود إليها

أضعافاً مضاعفة، فكانها تخلق النقود لخدمة

نفسها لا لخدمة العملاء





# نهب.. ومضاربات.. واتفاقيات مجمعة

## الثراء الزائف

الراسمالية الصناعية المتقدمة هي عبارة عن المديونية الحكومية في شكل البلدان، لأجانب الحائزين لسننات التي أصدرتها وباعتها لهم، وهي أيضا عبارة عن قيمة الأسهم وسندات الشركات والاستثمارات المباشرة في كافة القطاعات والسلع العمرة المملوكة للأجانب داخل الدولة والتي يحق لهم بيعها أو سحبها بشكل فوري أو في أجل محدد والحصول مقابل ذلك على ثمنها السوقى، وإخراجه من اقتصاد هذه الدولة أو تلك من الدول الراسمالية الصناعية المتقدمة. لكن مثل هذه المديونية تتسم بأنها بلا أعباء سياسية، كما أن الدولة المعنية تتحول إلى الطرف الأخرى لأنها ببساطة في وضع مهين وتستطيع من خلال قوانينها المحلية أن تتحكم في حركة الاستثمارات الأجنبية المباشرة واستثمارات المحافظة والودائع المصرفية وكل الاستثمارات التي تدخل فعليا إلى اقتصاد هذه الدولة. بل إن الدول الراسمالية المتقدمة التي تعد في مجموعها الدين الأكبر في العالم، تعيد جزء جرح مهم من الأموال الأجنبية التي تتدفق إليها من بلدان العالم الثامى والفقير، إلى هذه البلدان نفسها بشروطها السياسية والاقتصادية التي تتوافق مع مصالح الشعوب وحتى الحكومات في غالبية الدول النامية والفقيرة.

### أولا: الأثرياء المديونين،

للوحة الأولى، يبدو وصف بعض الدول الراسمالية الصناعية المتقدمة بأنها أكبر الدول المدينة في العالم، وكأنه نوع من الدعاية الأيديولوجية المضادة للنموذج الاقتصادي السياسي الذى تبعته دول الدول، لكن قراءة البيانات الصادرة عن صندوق النقد والبنك الدوليين، وهما مستندان اقتصاديان حكوميتان دوليتان، تملك الدول الراسمالية الصناعية الكبرى هيمنة على صناعة القرار فيها، توضح أن وصف هذه الدول بأنها أكبر دول المدينة في العالم وبأنها تنمو وتزدهر بأموال العالم، هو أمر دقيق للغاية وفقا للبيانات التي تقدمها هذه الدول لصندوق النقد والبنك الدوليين، وبقرار الولايات المتحدة وبريطانيا وكندا ومنطقة اليورو كدول مدينة كبيرة، كما هو واضح من الجدول ١،

٤٩ وجهات نظر

### أحمد السيد النجار

٥٠% من الإجمالى العالمى، وتقوم الدولتان بإصدار أوراق نقدية اعتمادا على النمو في التجارة الدولية التي تقوم الدول المختلفة بتسوية التزاماتها الناجمة عنها بالعملة الحرة الرئيسية وعلى رأسها الدولار الأمريكى، بما يمكن الولايات المتحدة والدول المتقدمة صاحبة العملات الحرة الرئيسية من إصدار أوراق وإطلاقها للأسواق العالمية والحصول مقابلها على السلع والخدمات التي تنتجها مختلف دول العالم.

وبعيدا عن نهب الدول صاحبة

العملات الحرة الرئيسية لباقي دول

العالم بالاستناد لوضع عملاتها كمعاملات دولية، تتم من خلالها تسوية

الالتزامات الدولية الناجمة عن التجارة في السلع والخدمات، بما يسمح لهذه

الدول بالتوسع في إصدارها بناء على

ذلك بشكل يتجاوز أى نسق

اقتصادياتها، فإن مديونية الدول



### المديونية الخارجية الصافية للولايات المتحدة

#### تبليغ نحو

### ١٠٧ مرة قدر مديونية

#### الدول العشر

### المدينة الكبرى في العالم

#### وهي البرازيل

### والصين وروسيا والمكسيك

### والأرجنتين

### والدومينيكا وتركيا

#### والهند

### ويونندا والفلبين



■ تبدو الدول الراسمالية الصناعية المتقدمة مصورة مبهرة للثراء والرفاهية والقوة الاقتصادية التي تشكل أساسا متينا للقوة الشاملة في تلك الدول، وتبدو هذه الدول المتقدمة كعلم وصورة للمستقبل الاقتصادي الذي تأمل الدول النامية في الوصول إليه عبر مسيرة تطورها المأمولة إلى دول صناعية متقدمة. وعند تأمل تجربة التطور الاقتصادي في تلك البلدان، فإنه يتم التركيز عادة على العوامل الاقتصادية- الاجتماعية- السياسية الداخلية كعوامل تقف وراء هذا التطور الاقتصادي والثراء الشديد الذي تمتع به تلك البلدان، ويضاف إلى تلك العوامل في الكثير من الحالات، من نهجته الدول الاستعمارية من ثروات وخيرات وعمال البلدان التي خضعت للاستعمار في العهد الاستعماري، كما يضاف إليها أيضا اختلاف معدل التبادل الدولي بين السلع التي تنتجها الدول النامية وبين السلع التي تنتجها الدول المتقدمة لصالح الأخيرة، كعامل مساعد لاستمرار ثراء الدول المتقدمة. كما يظهر الاقتصاد المظلي المتمثل في أسواق العملات ومخالفات المضاربة الساخنة، كآلية لنزح الأموال من الدول النامية إلى الشركات والمصارين من هذه الدول المتقدمة، في ظل تحرير جارة الخدمات ضمن اتفاقيات جات والاتفاقات اللاحقة لها التي عقدت في إطار منظمة التجارة العالمية. وتظهر الدول الراسمالية الصناعية المتقدمة في النهاية كدول غنية ومناخه للقروض ودائنة للدول النامية، وتظهر أيضا كدول تتدفق منها الاستثمارات المباشرة وغير المباشرة لكل دول العالم التي تسعى دائما لجذب الاستثمارات من هذه الدول الغنية.

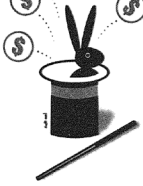
لكن الصورة النهائية للدول الغنية كدول مفرضة ودائنة تتدفق منها الاستثمارات إلى مختلف بلدان العالم، هي صورة زائفة بدرجة كبيرة، لأن الدول الراسمالية الصناعية المتقدمة هي أكبر الدول المدينة في العالم. بل إن البعض منها وبالتحديد الولايات المتحدة وبريطانيا تترسان بالأساس من خلال ربح الوضع العالمي لعمليتهما كعمليتين احتياط لكل بلدان العالم، حيث يهيمن الدولار على قرابة ثلثي سلة الاحتياطيات الدولية بينما تدور حصة الأسترليني من هذه السلة حول نسبة

لتؤدي النتائج المتوقعة منها، ولكن تضطر الحكومات للتدخل من وقت لآخر لكبح جماح التقلبات الاقتصادية قبل حلول الكارثة.

وهناك مشكلات أخرى كثيرة في النظريات الاقتصادية الشائعة تؤكد تناقضها واضطرابها، وهناك أسئلة قد لا تحظر على أال حال منها مثلاً: إذا كان أغلب الناس والشركات والحكومات كلها غارقة في الديون.. فمن يملك النقود؟ نقول البنوك إن الفروض جعلت لخدمة العملاء، ولكن الحقيقة التي لا يتحدث عنها أحد هي أن البنوك تقترض النقود لتمود إليها أضعاف مضاعفة، فكانت لها خلق النقود لنفسها لا لخدمة العملاء.. وأكبر دليل على ذلك هو أن البنوك عندما يحدث الركود الاقتصادي ويكف الناس عن طلب الفروض تتوفر لدى البنوك فائض ماليه تستثمرها في سوق المال العالمي في شراء الأسهم والسندات، وتستمد على مزيد من العقارات والأراضي بأسعار رخيصة غير تنافسية في السوق المحلية، فالبنوك تقترض أن لها حقا مقدسا في امتلاك ثروة الأمة بما يساوي الديون التي تقترضها للعملاء.

وهذه المنازل في بريطانيا مثلاً (بنظام الرهن) يعطى هذه الحقيقة شعها ولحمها، ذلك لأنه إذا كان ٣٦% من المنازل السكنية مستثناة عن هذا الطريق فمعناه أن البنوك تشكك بالفعل ٣٦% من مجموع المنازل في بريطانيا. والخلاصة أن المنظمومات الاقتصادية في العالم تنطوى على خفايا وكوكرات كامنة تتركب بالناس من حيث لا يشعرون، وفي النظريات الاقتصادية السائدة فروض ومسلما ما أخل الله بها من سلطان، لا يمكن أن تثبت أتم التحليل القائل على منطق العدل ولا أمام مبادئ الأخلاق والدين، وستظل أوضاع المحتاجين والمستضعفين في تدهور مستمر ما بقي النظام المالي والبنكي مؤسسا على الديون والوفاة.

وإذا كان مايلكن مويثام، قد أعلننا في كتابه "قبضة الموت" على أطراف مأساوية تنطبق على هذا النظام في الدول المتقدمة مثل بريطانيا وأمريكا وأستراليا فإن المأساة الحقيقية الكبرى تتمثل في ديون العالم الثالث التي عالجها بتجليلاته الجزئية ونظراته الثاقبة، ويقترح لها حلولاً عبقرية في كتاب آخر بل بعنوان: "وداعاً أمريكا! والعولة والديون وإمبراطورية الدولار.."



## ١- الولايات المتحدة،

إذا تخفروا إلى جدول ١، سجد أن الالتزامات المستحقة لـ مختلف دول العالم للولايات المتحدة قد بلغت نحو ٩١٢٧.١ مليار دولار في عام ٢٠٠١، أي ما يوازي الناتج المحلي الإجمالي الأمريكي في العام المذكور. ونظرا لأن الولايات المتحدة لها مستحقات في مختلف دول العالم تقدر بنحو ٦٨١٣ مليار دولار في العام نفسه، فإن صافي التزامات الولايات المتحدة المستحقة لـ مختلف دول العالم في المديونية الأمريكية لدول العالم قد بلغت ٢٣١٤.١ مليار دولار في عام ٢٠٠١، أي ما يوازي قرابة عشرة أضعاف الدين الخارجي للبرازيل التي تعد أكبر دولة مدينة في العالم والتي بلغت مديونيتها الخارجية نحو ٢٢٧.٩ مليار دولار في عام ٢٠٠٢. كذلك فإن المديونية الخارجية للصافية للولايات المتحدة تبلغ ١.٧ مرة قدر مديونية الدول العشر المدنية الكبرى في العالم وهي البرازيل والصين وروسيا والمكسيك والأرجنتين وإندونيسيا وتركيا والهند وبنولندا والفلبين والذين بلغت مديونيات كل منهم بالترتيب نحو ١٤٧.٣، ١٤١.٤، ١٢٧.٣، ١٢٣.٢، ١٢١.٤، ١٠٤.٥، ٩٦.٥، ٩١.٢ مليار دولار في عام ٢٠٠٢. وبلغت مديونيتهم مجتمعة نحو ١٣١٥ مليار دولار عام ٢٠٠٢، ونظرا لأن عدد سكان هذه الدول العشر المدنية الكبرى بلغ نحو ٣١٨.٤ مليون نسمة في عام ٢٠٠٢، فإن نصيب الفرد من الدين الخارجية في تلك الدول، بلغ نحو ٤١٩.٩ دولار في العام المذكور. وبالمقابل فإن عدد سكان الولايات المتحدة بلغ ٢٨٨.١ مليون نسمة وبالتالي فإن نصيب الفرد من المديونية الخارجية الصافية المستحقة على الولايات المتحدة، بلغ نحو ٧٨٥.٠ دولار في عام ٢٠٠١، أي أن نصيب الفرد الأمريكي من المديونية الخارجية الصافية لبلاده يبلغ أكثر من ضعف متوسط نصيب الفرد من المديونية في الدول العشر المدنية الكبرى في العالم والتي أبودناها أنشأ (جمعت وحسبت من World Bank, World Development Indicators 2004, (Several Tables

انظر الجدول رقم ١٠.

## ٢- بريطانيا،

تمثل بريطانيا حالة فريدة فيما يتعلق بميزان علاقاتها المالية مع باقي دول العالم، فهي تتمتع بفائض كبير في ميزان استثماراتها الخارجية المباشرة

بقيمة ٣٧.٨ مليار دولار، بينما تسجل عجزا قيمته ٨٧.٥ مليار دولار في الاستثمارات الحافظة، لكن الدوائج المصرفية العائدة لبريطانيين في مختلف بلدان العالم لا تتجاوز ١٨٩١.٥ مليار دولار، ويقابلها ودائع مصرفية موجودة في بريطانيا ومملوكة لمواطني الدول الأخرى بقيمة ٣٢٢٢.١ مليار دولار، بما يجعل التزامات بريطانيا المصرفية إزاء الخارج تزيد بمقدار ١٣٠.٦ مليار دولار عن حقوق مواطنيها لدى الخارج. والتجربة النهائية لكل ذلك هي أن بريطانيا مدينة صافية للدول الأخرى بمقدار ٤١ مليار دولار، بما يعني أن نصيب الفرد من المديونية في بريطانيا بلغ نحو ٦٩٢.٠ دولار في عام ٢٠٠١، والتي الفرد في وضع بريطانيا هو القسرة الهائلة لجهازها المصرفي على جذب المدخرات من مواطني وشركات الدول الأخرى، إذ تزيد الدوائج الأجنبية في الجهاز المصرفي البريطاني عن قيمة الدوائج الأجنبية في مجمل الأجهزة المصرفية في كل دول منطقة اليورو بأكثر من ٢٠٠ مليار دولار، كما تزيد عن الدوائج الأجنبية في الجهاز المصرفي الأمريكي المعلق بمقدار ٩٠٠.٨ مليار دولار في عام ٢٠٠١، ويعود هذا الوضع الفردي إلى أن بريطانيا رغم انتهاء احتياطياتها من الاستثمارات، إلا أنها احتفظت بتدفقات مالية كبيرة من مواطني وشركات مستثمراتها السابقة، ربما من باب الرأبى بقطاعها المصرفي الذي يتمتع

## ٣- كندا،

بلغت قيمة المديونية الخارجية الصافية لكندا نحو ١٢٧.٧ مليار دولار عام ٢٠٠١، بما يعني أن كل مواطن كندي مدني بنحو ٤٠٧ دولار. ورغم أن الاستثمارات الكندية المباشرة في الخارج تزيد عن الاستثمارات الأجنبية المباشرة في كندا بمقدار ٤٣ مليار دولار، بما يعني أن كندا دولة دائنة في هذا الصدد، إلا أنها مدينة في مجالات أخرى بشكل أكبر كثيرا. ومقارنة واحدة من المحطات المفضلة لتسهيل أموال الفساد والاقتصاد الأسود.

## ٤- دول اليورو،

بلغت قيمة التزامات دول منطقة اليورو، لصالح الدول الأخرى، نحو ٦٧٠.٨ مليار دولار في عام ٢٠٠١، في حين بلغت مستحقاتها لدى الدول الأخرى نحو ٦٥٧.٣ مليار دولار، أي أن ديونها لـ مختلف دول العالم كانت من أقل الأخيرة، كما أن بريطانيا طغت من أقل البلدان تحقيقا في كافة الأموال الأجنبية التي تتدفق عليها، أو بمعنى آخر كانت واحدة من المحطات المفضلة لتسهيل أموال الفساد والاقتصاد الأسود.

## ٥- اليابان،

تعد اليابان حالة عكسية تماما، حيث أن إجمالي الأصول الحاصلة لمواطنيها في الخارج، تزيد عن إجمالي الأصول العائدة للأجانب داخل اليابان بمقدار ١٤٢.٤ مليار دولار في عام ٢٠٠١، وهو وضع ناجم عن تحقيق هذه الدولة لفائض هائل في موازينها الخارجية وبالأساس ميزانها التجاري بما يجعلها مصدرة لرأس المال من خلال الإفراض وكل أشكال الاستثمار المباشرة وغير المباشرة بصورة اضطرابية تقريبا لأن بقاء أموال الفائض التجارية التي تزيد عن طاقة الاقتصاد الياباني على استيعاب الاستثمارات الجديدة مستجل من اقتصادها اقتصادا معموما ومن سوق رأس المال وأسواق العملات فيها، أسواقا محكومة ومضطربة بصورة تهدد الاستقرار الاقتصادي فيها.



على استغلال باقي دول العالم ونزح مواردها.

## ٢ - المديونية الخارجية الأمريكية وهيكليتها،

تتركز المديونية الأمريكية التي اشترتها إليها أنفأ، في إجمالي استثمارات المحافظة المملوكة للأجانب في الولايات المتحدة، والتي بلغت قيمتها في عام ٢٠٠١، نحو ١٣٢.٢ مليار دولار، والتي تعتبر ديونا على الحكومة الأمريكية بقيمة سنداتنا التي باعتها للأجانب، وديون على القطاع الخاص بقيمة أسهم وسندات الشركات الأمريكية التي يمتلكها الأجانب. ولعلهم فإن جزءا مهما من ممتلكات الأجانب مزيج من الجنسية من الأسهم والسندات والودائع ومختلف أنواع الأصول، لا تحسب على أنها التزامات خارجية أو ديون أمريكية، بل تحسب على أنها ممتلكات أمريكية، رغم أن كثيرين من مزودي الجنسية ينتمون بالفعل لبلدانهم الأصلية وليس للولايات المتحدة.

ونظرا لأن مواطني الولايات المتحدة بمن فيهم مزوجو الجنسية، يمتلكون استثمارات غير مباشرة أو استثمارات في المحافظة في بلدان أجنبية بقيمة بلغت نحو ٢١١.٥ مليار دولار عام ٢٠٠١، فإن صافي المديونية الأمريكية فيما يتعلق باستثمارات المحافظة، بلغ نحو ٢٠٢.٧ مليار دولار، أي نحو ٢٨.٩٪ من صافي المديونية الخارجية الشاملة للولايات المتحدة الأمريكية. وهذا الأمر يعني أن الغالبية الساحقة من الأموال المملوكة للأجانب والمستثمرة في الولايات المتحدة في الأسهم والسندات، أو بمعنى آخر غالبية الديون الخارجية الأمريكية، لا عبارة عن أصول وقيمة يتلقى مالكوها الأجانب عوائد، لكنهم بلا سلطان في إدارتها، إلا في الحالات التي يمتلك فيها بعض المستثمرين الأجانب نسبة كبيرة من أسهم بعض المشروعات بما يتبع لهم المشاركة في إدارتها. أما في الظروف العادية وفي الغالبية الساحقة من الحالات، فإن مديري تنفيذيين أمريكيين يديرون الأصول المعنية الإنتاجية والخدمات التي يمتلكها الأجانب أسهمها وسندات فيها.

أما القسم الثاني من المديونية الأمريكية فهو الممثل في الاستثمارات الأجنبية المباشرة الموجودة في الولايات المتحدة والتي بلغت قيمتها نحو ٢٢٦.٧ مليار دولار في

البالغ الارتفاع للثراء الأمريكي في الوقت الراهن والذي يجد تفسيره فيما يمكن تسميته بالإنشاء الأمريكي بأموال العالم التي تتدفق على السوق الأمريكية كاستثمارات مباشرة وغير مباشرة، تساهم بصورة كبيرة وفعالة في تمويل التنمية في الاقتصاد الأمريكي. وكانت الولايات المتحدة تعد من أكثر الدول تساهلا مع البلدان الفاسدة والاقتصاد الأسود من خلال التسمية النامية إليها، بما جعلها قبلة لهذه الأموال لزمن طويل، قبل أن تتخذ إجراءات مشددة لمكافحة تجارة المخدرات وأموالها في تسعينيات القرن العشرين، وتتخذ إجراءات أكثر تشددا لمواجهة تدفق الأموال إلى المنظمات التي تعتبرها واشنطن إرهابية. كما تشرى الولايات المتحدة على حساب العالم من خلال استغلال وضعيتها الدولار الأمريكي باعتباره عملة الاحتياط الدولية الرئيسية، حيث يشكل الدولار عملة الاحتياط الرئيسية في العالم، وهو العملة التي يتم تسعير العديد من المواد الخام بها وعلى رأسها النفط، وهو أيضا العملة التي يتم بواسطتها تسوية الجانب الأكبر من مدفوعات التجارة الدولية في السلع والخدمات، فضلا عن جانبها سهم من حركة الإفراض الدولية يتم بالدولار. وقد وظفت الولايات المتحدة تمويلها كعملة احتياط دولية لتحقيق مصالحها الاقتصادية والسياسية الخارجية حتى لو كان ذلك من خلال إجراءات تنطوي

متوسط نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي في سويسرا إلى ٣١٨٠ دولارا، نظرا لأن أسعار الصرف السائدة للفرنك السويسري مقابل الدولار، تزيد كثيرا عن قيمته الحقيقية تجاهه والتي تتحدد بتوازن القدرات الشرائية بينهما. كما بلغ الناتج القومي الذي بلغ الأمريكي المحسوب وفقا لتبادل القوى الشرائية ١٠٤١ مليار دولار، وتلاه الناتج ٥٧٢٢ مليار دولار، بينما تراجعت اليابان للمركز الثالث بناتج بلغ ٣٤٨١ مليار دولار في عام ٢٠٠٢.

ووفقا لكل المؤشرات تعتبر الولايات المتحدة دولة شديدة الثراء. ويصور انطباعي أن هذه الدولة لديها من الموارد والثروات والقدرات والأصول الإنتاجية ما يحقق لها هذا الثراء الهائل، لكن هذا الانطباع بعيد عن الحقيقة والصواب، فصحيح أن الامبراطورية الأمريكية كانت لديها ثروات معدنية ونفطية هائلة، فضلا عن الموارد المائية والغابات والأراضي الصالحة للزراعة والرعي، إلا أنها استنزفت الجانب الأعظم من مواردها القابلة للتصويب، ولم تعد ثرواتها الطبيعية هي سر ثرائها، بل مجرد جزء محدود من أساس ثرائها. ورغم الأهمية الكبيرة للتقدم الصناعي والتكنولوجي للولايات المتحدة كسب رئيسي ثرائها وقاعدة معتمدا من أن تقف في موقع متقدم وسط الدول الغنية، إلا أنه لا يكفي لتفسير المستوى

وكما هو واضح من كل ما سبق فإن الغالبية الساحقة من مديونية الدول الرأسمالية الصناعية المتقدمة، هي عبارة عن المديونية الأمريكية الهائلة التي كان من الممكن أن تتضاعف عدة مرات لولا توظيف الولايات المتحدة لوضع عملتها كعملة احتياط دولية لنزح السلع والخدمات والثروات من العالم مقابل أوراق نقدية أمريكية لا يوجد لها رصيد أمريكي من الإنتاج أو المعادن النفيسة، لذا فإن الولايات المتحدة تستحق أن تكون محور هذه الدراسة باعتبارها أكثر بلدان العالم ثراء وأكثرها مديونية في الوقت نفسه!!

## ثانيا: العلاقات الثرى والمدين الأكبر،

قبل تناول المديونية الأمريكية لابد من التعرف على مستوى الثراء الأمريكي المتمثل في قيمة الناتج القومي الإجمالي لهذه الدولة ومتوسط نصيب الفرد فيها من هذا الناتج، والترتيب الأمريكي بين دول العالم في الحالتين.

### ١- الثراء الأمريكي،

تعد الولايات المتحدة هي أكبر دولة مدنية في العالم، رغم أنها تعتبر في الوقت نفسه أكثر بلدان العالم ثراء، وفقا لكل التقارير التي تصدرها المؤسسات الدولية مثل صندوق النقد والبنك الدوليين والأمم المتحدة والمنظمات التابعة لها. وقد بلغ متوسط نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي في الولايات المتحدة نحو ٣٤٠٠ دولار عام ٢٠٠٢، وهو ما وضعها في المرتبة الثالثة عالميا بعد النرويج (٣٨٣٠ دولارا للفرد)، وسويسرا (٣١٧٠ دولارا للفرد). كما بلغ الناتج القومي الإجمالي للولايات المتحدة نحو ١٠٢.٧ مليار دولار ولتتها اليابان بناتج قومي إجمالي بلغ ٤٢٣.٩ مليار دولار في عام ٢٠٠٢ وفقا لحساب هذا الناتج على أساس سعر الصرف السائد.

وإذا أخذنا بنصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي الحقيقي المحسوب وفقا لتبادل القوى الشرائية بين العملات المختلفة وبين الدولار، فإن نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي في الولايات المتحدة يأتي في المركز الثاني عالميا بعد النرويج، حيث بلغ ٣١١٠ دولارا، مقابل ٣٦٦٠ دولارا للفرد في النرويج، في حين يتراجع

## كانت الولايات المتحدة تعد من أكثر

الدول تساهلا مع تدفق أموال الفساد والاقتصاد

الأسود من البلدان النامية إليها، بما جعلها قبلة

لهذه الأموال لزمن طويل، قبل أن تتخذ إجراءات

مشددة لمكافحة تجارة المخدرات وأموالها

في تسعينيات القرن العشرين





لحظاتها بسبب الفساد الذي يسيطر على إدارات بعض شركاتها الكبرى. وعلى ضوء كل هذه التطورات حدثت بعض عمليات السحب للأموال العربية من الولايات المتحدة، فضلا عن تراجع التدفقات الاستثمارية العربية الجديدة إلى الولايات المتحدة بما ساهم في تخفيض تدفقات الاستثمارات الأجنبية المباشرة إليها من نحو ٣١٤ مليار دولار عام ٢٠٠٠ إلى نحو ١٤٤ مليار دولار عام ٢٠٠١. إلى نحو ٣٠ مليار دولار فقط في عام ٢٠٠٢ (راجع: United Nations conference on Trade and Development, World Investment Report 2003, p. ٢٤٤).

وتفاوتت التقديرات بشأن حجم الأموال العربية المسحوبة من الولايات المتحدة، حيث أشارت صحيفة الفايانانشيال تايمز البريطانية المتخصصة في الاقتصاد والمال في شهر أغسطس من عام ٢٠٠٢، إلى أن ما يتراوح بين ١٠٠ و ٢٠٠ مليار دولار من الأموال العربية قد تم سحبها من الولايات المتحدة منذ أحداث ١١ سبتمبر. وفي نوفمبر من نفس العام أشارت صحيفة فرنسية أسبوعية هي، لو جورنال دو مانش، إلى أن ما يزيد على ٤٠٠ مليار دولار من الأموال السعودية والخليفة المستثمر في الولايات المتحدة قد سحبت منها بسبب المخاوف من قيام ألد بوش بإصدار قانون جديد يزيد من صعوبة سحب الأموال العربية من الولايات المتحدة الأمريكية ويجعلها تحين الانشاء من التحقيقات الخاصة بشبكة القاعدة ومصادر تمويلها. وكان قرار رجال الأعمال العرب منذ أحداث ١١ سبتمبر قد أثار الغضب بين الكثيرين من رجال الأعمال العرب بصورة عامة، وأعطى انطباعا لكل الدول والمستثمرين عما يمكن أن تفعله الولايات المتحدة إذا حاولت الأموال الأجنبية التوطئة فيها أن تخرج منها. وهذا يعني أن الإمبراطورية الأمريكية المهيمنة عالميا والتي تعد اقفل الدول مديونية، لديها القدرة على التحكم في الدائنين لها، وليس العكس، وذلك لأن مديونيتها تعودت أن تكون دول وأشخاص دخلوا للسوق الأمريكية وفقا للقوانين الداخلية التي تعمل بها والتي يمكن أن تغيرها واسطعن عند الضرورة لعلقة نزوح هذه الأموال، في حين أن الديون العادية لممول الدولة

لبعض الجمعيات الخيرية الإسلامية، قد أثار الكثير من المخاوف لدى كل المستثمرين العرب في الولايات المتحدة بأن تكون أموالهم هدفا لمثل هذه الدعاوى التي تشكل نوعا من الاستهداف العنصري الذي يشكل محاولة صريحة للسلط على أموال يمكن أن تخرج من الاقتصاد الأمريكي. كما أن التراجع التاريخي لسعر الفائدة على الدولار الأمريكي لأدنى مستوى له منذ نصف قرن تقريبا حيث بلغ في نهاية عام ٢٠٠٣ وبدايات عام ٢٠٠٤، نحو ١٪، جعل الاستثمارات الأجنبية وضعتها الاستثمارات العربية في الودائع المصرفية الدولية في الولايات المتحدة، غير مجزية اقتصاديا، وتسحق والاستثمارات من قبلها. وقد تراجع سعر صرف الدولار الأمريكي من نحو ١.١١ يورو في يناير ٢٠٠٢، إلى نحو ٠.٩٥ يورو في يناير ٢٠٠٣، قبل أن ينحدر إلى نحو ٠.٨٢ في شهر أغسطس من العام الحالي.

وقد تعرض المستثمرون العرب في الأسهم الأمريكية بالذات لخسائر كبيرة بسبب تباطؤ الاقتصاد الأمريكي وتخبطه وانحسار قضايا الفساد التي أجبرت الكثير من التوقعات تشاؤما. وكان من الطبيعي أن تنسحب بعض الاستثمارات الأجنبية الموجودة في الولايات المتحدة ومنسحب بعض الاستثمارات العربية، هربا من بورصة متخبطة وتميش واحدة من أسوأ

ولعل السلوك الأمريكي في مواجهة الأموال العربية منذ أحداث ١١ سبتمبر، نموذجا على السياسات التسلطية التي يمكن أن تتبعها الولايات المتحدة في مواجهة الأموال التي تريد أن تخرج من السوق الأمريكية، فمع صعود النزعات العنصرية المعادية للعرب والمسلمين عامة في الولايات المتحدة بعد أحداث ١١ سبتمبر، تحت دعاوى محاصرة التمويل المالي للجماعات الأصولية والتي شملت الإجراءات الخاصة بها، مراقبة أموال الجمعيات الخيرية الدينية الإسلامية، بدأت بعض الأموال والاستثمارات العربية المتوطنة في الولايات المتحدة تتجه نحو النزوح، فواجه بعض من يملكون هذه الأموال والاستثمارات من أفراد وشركات وجمعيات، إجراءات تمييزية، وتعرض البعض منهم لتجميد أمواله تحت دعاوى تجفيف التمويل الذي يذهب للجماعات «الإرهابية»، خاصة بعد أن أصدرت الولايات المتحدة قانون تشديد مكافحة غسيل الأموال الذي وضع الأموال العربية بالذات تحت مراقبة مكثفة وتمييزية تشكل مصدرا للإزعاج وللمخاوف للمستثمرين العرب. كذلك فإن إقامة عدد من الأمريكيين لدعاوى تعويض تبلغ قيمتها نحو تريليون دولار ضد عدد من رجال الأعمال السعوديين وضممتهم بعض الأمراء من الأسرة المالكة بدعى مسئوليتهم الضمنية عن أحداث ١١ سبتمبر بسبب تمويلهم

عام ٢٠٠١، والتي تعد ممتلكات عائدة للأجانب في الولايات المتحدة وتشكل بالتالي التزامات خارجية على الولايات المتحدة، إذا يمكن للمستثمرين الأجانب، إذا أرادوا بيع استثماراتهم المباشرة أو الخروج منها أن يحصلوا على القيمة السوقية لهذه الاستثمارات ويخرجوها من الاقتصاد الأمريكي الذي يمكن بالفعل أن يتعرض لزلزال عنيف لو حدث حالة نزوح للاستثمارات الأجنبية المباشرة وغير المباشرة منه. ونظرا لأن مواطني الولايات المتحدة بمن فيهم مزدوجو الجنسية، لهم استثمارات مباشرة في الخارج تقدر قيمتها بنحو ٢٢٨٩.٩ مليار دولار، فإن صافي المديونية الأمريكية الناجمة عن ميزان الاستثمارات المباشرة، بلغ نحو ٣٣٦.٨ مليار دولار في عام ٢٠٠١، أي ما يزيد بنحو ٨.٩ مليار دولار عن قيمة الدين الخارجية الإجمالية للبرازيل. أما بالنسبة للودائع المصرفية فإن الولايات المتحدة لديها ودائع أجنبية بلغت قيمتها نحو ١٤٢١.١ مليار دولار في عام ٢٠٠١، وقابلها ودائع مصرفية أمريكية في الخارج بقيمة ١٤١٦.٨ مليار دولار في الخارج، بما يعنى أن المديونية الأمريكية الصافية في هذا المجال محدودة ولا تتجاوز ٤.٥ مليار دولار في العام المذكور.

وبناء على كل ما سبق، يمكننا القول أن الولايات هي الدولة التي عليها أكبر التزامات إزاء الدول الأخرى ومواطنيها، أو بمعنى آخر هي الدولة المدينة الأكبر في العالم، ولو افترضنا أن كل الأجانب من دول وأفراد وشركات، الذين يمتلكون أصولا وأسمها وسندات وودائع مصرفية لديها، فروا التسلط منها والمصرفي على قيمتها، فإن ذلك يعنى بلا أدنى شك، حدوث زلزال كبير في الاقتصاد الأمريكي وانهايا مروعا في قيمة العملة الأمريكية وفي المكانة الاقتصادية الأمريكية في العالم. وتعد الطريقة الوحيدة لمنع مثل هذا الانهيار في هذه الحالة الخيالية، هي لجوء الولايات المتحدة لسياسات تسلطية تتناقض تماما مع أي منهج ليبرالي، نتاجا من توسيع سداد التزاماتها للدائنين لأجل طويلة ملاملة لقدرات الاقتصاد الأمريكي على السداد، بل وربما تلجأ إلى مختلف أشكال الانتكاف واختلاق الذرائع لتعطيل هذا السداد أو حتى لمصادرة الأموال والسطو المباشر على أصول بعض الدائنين لها.

## الدولار باختصار، عملة لها نفوذ

وهيمنة دولية وتستند في مكانتها كعملة

احتياط دولية إلى الوضع الذي حازته منذ الحرب

العالمية الثانية والذي تأسس واستقر على دعائم

القوة العسكرية والهيمنة السياسية للولايات

المتحدة على الصعيد العالمي



## الدائن والمدين



لليورو الأوروبي، ونحو ٤٠ % للين الياباني، ونحو ٤٠ % للجنبة الأسترليني في العام نفسه، وكانت تلك الحصص قد بلغت في عام ٢٠٠٢، نحو ٢٧.٧ %، ١٣.٢ %، ٩.٩ %، ٤.٤ % لتشير للمعاملات المذكورة بالترتيب. كما تشير بيانات البنك الدولي في تقريره السنوي (2004 Global Development Finance) إلى أن حصة الدولار من الديون طويلة الأجل للدول النامية قد بلغت ٩٠.٩ % عام ٢٠٠٢، مقارنة بنحو ٨٥.٥ % لليورو، ونحو ٨٠.٨ % للين الياباني، وهو ما يشير إلى

تمتع الدولار بوضع مهيمن على الاحتياطات الدولية من العملات الحرة، وعلى حركة الإقراض الدولية، وهذه الوضعية المهيمنة للدولار الأمريكي تعطي الولايات المتحدة فرصة استثنائية لتحديد حركة الإصدار النقدي من الدولار، بناء على حركة الاقتصاد العالمي في مجمله وحركة التجارة الدولية في السلع والخدمات، وليس بناء على نمو الاقتصاد الأمريكي البحت، أو التجارة الخارجية الأمريكية في السلع والخدمات. لكن كيف حصل الدولار الأمريكي على مكانته المهيمنة وكيف وظيفتها واشتطن في الواقع لاستغلال العالم بأسره ونهب موارده بدون ملقطة واحدة؟

### ٢. النزح الأمريكي لموارد العالم

لم تكن الحرب العالمية الثانية قد وضعت أوزارها بشكل نهائي في عام ١٩٤٤، لكنها كانت قد حسمت ويدا من هو المقتصر ومن هو المهزوم. وقد قافلة المتصرين، كانت الولايات المتحدة التي دارت الحرب بعيدا عن أراضيها، قد حققت نموا اقتصاديا مذهلا بينما كانت اقتصادات القارة الأوروبية يشترها وغربها بمتصرتها ومهزومها، تعاني من دمار مروع. وفي هذه الأجواء عقدت اتفاقيات بريتون وودز لتأسيس صندوق النقد والبنك الدوليين. وكانت آية الانتصار الأمريكي هي إقرار الدولار كعملة احتياط دولية مرتبطة بالذهب الذي كانت الولايات المتحدة قد كسبت كميات هائلة منه، وجاء ذلك بشكل صريح في ميثاق صندوق النقد الدولي الذي نص على أن القيمة التبادلية لعملية أي دولة عضو بالانصديق سيغير عنها بالذهب أو بالدولار الأمريكي، علما بأن الولايات المتحدة التزمت بقياسية عملتها للتحويل إلى ذهب بسعر ثابت كان يبلغ ٣٥ دولارا للأونصة).

وخلال الفترة من تأسيس صندوق النقد

إلى حرب أفغانستان، وأخيرا الغزو الاستعماري للعراق واحتلاله، وتعتمد في خلق طلب خارجي على السلع والخدمات المدينة الأمريكية، على استخدام نفوذها السياسي وبرنامج مساعداتها المالية، وأحيانا من خلال الضغط بقوتها العسكرية واستخدامها بشكل مباشر وعنيف كما هو الحال في العراق بغرض فتح قطاع النفط في ذلك البلد العرس الكبير أمام الشركات الأمريكية، وفتح أعمال كبرى للشركات الأمريكية في عمليات إعادة إعمار ذلك البلد، لو استقر الحكم الاستعماري الأمريكي في العراق.

ولأن الولايات المتحدة تدرك الوضع الخاص لعملتها كعملة احتياط دولية فإنها استغلته لتحقيق مصالحها على حساب العالم. أما كيف تم ذلك، وللبدان التي أضرت منه، واحتمالات تغيير هذا الوضع، وكيف ستواجه الولايات المتحدة مثل هذه التغيير فهذا ما سنحاول تناوله. لكن قبل الدخول في تفاصيل هذه القضية لابد من الإشارة أولا إلى طبيعة الوضع الذي يتمتع به الدولار كعملة احتياط دولية في الوقت الراهن.

### ١. آلة التتويع الأمريكية،

تشير بيانات صندوق النقد الدولي (Annual Report 2003, p.99) إلى أن حصة الدولار الاحتياطيات الدولية من العملات الحرة لكل دول العالم قد بلغت نحو ٦٤.٨ % عام ٢٠٠٢، مقارنة بنحو ٤٤.٤ %

بعض الحكومات الخليجية لطلب هذا المجم، في مقابل الحماية التي تسبها الولايات المتحدة على هذه الحكومات. وقد أدت دورة النمو القوية للاقتصاد الأمريكي في عهد كلينتون إلى رفع حصة الناتج المحلي الإجمالي الأمريكي من الناتج العالمي.

والدولار باختصار، عملة لها نفوذ وهيمنة دولية وتستند في مكانتها كعملة احتياط دولية إلى الوضع الذي حازته منذ الحرب العالمية الثانية والذي تأسس واستقر على دعائم القوة العسكرية والهيمنة السياسية للولايات المتحدة على الصعيد العالمي، فضلا عن ضخامة الاقتصاد الأمريكي وموقعه القيادي العالمي الذي تراجع بشكل متواصل حتى منتصف تسعينيات القرن الماضي، لكنه ظل حتى في ذروة تراجعه، يحتل موقع القيادة في الحجم والتطور التكنولوجي عالميا، قبل أن يحقق صعودا قويا لحسمته من الناتج العالمي، في الفترة الثانية للرئيس السابق بيل كلينتون، قبل أن يبدأ رحلة التراجع مع انتخاب الرئيس الأمريكي الحالي جورج بوش الابن الذي يتبع سياسات اقتصادية يمينية متطرفة من الصعب أن تؤدي إلى إعاش الاقتصاد الأمريكي الذي يراوح على حافة الركود، والذي تعتمد البراعة الأمريكية اليمينية المتطرفة في محاولة الإعاش، على خلق طلب خارجي على منتجاتها العسكرية عبر إثارة الاضطرابات والحروب، من حرب الخليج الثانية، إلى حرب البلقان،



### رغم تحول الولايات المتحدة لتحقيق

### فائض في الموازنة العامة للدولة

بلغ ٥٥٨ مليار دولار في الفترة من

عام ١٩٩٨ حتى عام ٢٠٠١، إلا أن العجز

في الموازنة العامة قد عاد بقوة منذ عام

٢٠٠٢. ليبلغ نحو ٦٤٦,٩٥ مليار دولار



العادية مثل البرازيل والمكسيك وروسيا والصين والجزائر وتركيا ومصر، تنسب عن قروض حصلت عليها هذه الدول بشروط اقتصادية وسياسية في إطار اتفاقات دولية بينها وبين الدول أو القروض، ولابد من الالتزام بأجالات سدادها وبالفوائد المتفق عليها، وإلا اعتبرت الدولة في حالة عجز مالي أو حتى إفلاس إذا توقفت عن الوفاء بالتزاماتها الدولية، وعندها تضطر للخضوع لبرنامج اقتصادي يعده صندوق النقد الدولي كوكيل للدول الدائنة، مقابل إعادة جدولة ديونها.

### ثالثا: الدولار - عملة نهب العالم:

حتى الدولار بوضعه كعملة احتياط دولية منذ الحرب العالمية الثانية، نتيجة خروج الاقتصاد الأمريكي من تلك الحرب وهو أقوى وأكبر اقتصاد في العالم حيث كان ناتجه المحلي الإجمالي يشكل قرابة ٤٥ % من الناتج العالمي آنذاك. وقد أسس هذا الوضع بقوة الدفع الدولي، ويحافظ الولايات المتحدة على قيادتها السياسية والعسكرية للثرب الحرب العالمية الثانية، ورغم تراجع حصة ناتجها المحلي الإجمالي من الناتج العالمي إلى نحو ثلثه عام ١٩٦٥، ثم إلى نحو ٢٨ % منه عام ١٩٩٠. وبعد انتهاء الحرب الباردة وتفكك الاتحاد السوفيتي السابق وما ترتب على ذلك من انفراد الولايات المتحدة بموقع القوة الأعظم منذ ذلك الحين وحتى الآن، استمر الدولار يحافظ على وضعه كعملة الاحتياط الدولية الرئيسية رغم تراجع حصة الناتج الأمريكي من الناتج العالمي إلى ما يزيد قليلا على خمس الناتج العالمي عام ١٩٩٥، وعزز الدولار مكانته عام ٢٠٠٠ بعد دورة طويلة وقوية من النمو وبلذات في المجمع الصناعي العسكري الذي تعزز بقوة بسبب صفقات الأسلحة الضخمة التي باعها الولايات المتحدة للدول العربية الخليجية بعد حرب الخليج الثانية، والتي لم تكن تلبى حاجة حقيقية لتلك الدول، بقدر ما تعد «ضريبة حماية» مدفوعة للمجمع الصناعي العسكري الأمريكي، وهي في النهاية أسلحة تقادم وتقتاد في معارزها بلا جدوى، بما يجعل المدفوعات المتعلقة بشرائها، هدرا حقيقيا للأموال العربية، لمصلحة المجمع الصناعي العسكري الأمريكي كنوع من الإذعان من



## الدائن والمدين

وقد بلغ المجموع التراكمي لعجز الموازنة العامة للدولة في الولايات المتحدة والذي لم ينقطع منذ عام ١٩٧٠ حتى عام ١٩٩٧، نحو ٣٤٠٠ مليار دولار، منها نحو ٢٤٠١ مليار دولار خلال الفترة من عام ١٩٨٠ حتى عام ١٩٩١ حسب بيانات صندوق النقد الدولي (International Financial Statistics) (Yearbook). وهذا العجز الضخم، يعني أنه كان على الحكومة الأمريكية أن تقترض من الداخل والخارج لمواجهة، لكنها واعتمدت على وضع عملتها كمعلة احتياط دولية طرحت سندات وتم بيع جانب منها لها لجانب، بما مكنتها من تغطية هذا العجز.

ورغم تحول الولايات المتحدة لتحقيق فائض في الموازنة العامة للدولة بلغ ٥٥٨ مليار دولار في الفترة من عام ١٩٩٨ حتى عام ٢٠٠١، إلا أن العجز في الموازنة العامة للدولة الأمريكية قد عاد بقوة منذ عام ٢٠٠٢، حيث بلغ نحو ٤٠٦.٠ مليار دولار في ٢٠٠٢، أي نحو ٤٢٩.٠ مليار دولار بسبب التزايد في الإنفاق العسكري والأمني أساساً، على ضوء الهستيريا الأمنية بعد أحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١، كما تزايدت بصورة أكبر في عام ٢٠٠٣، على ضوء الغارات العسكرية العدوانية ضد العراق والأخرى وبإذات في العراق وأفغانستان.

وعلل النموذج الذي ضربته الولايات المتحدة خلال مواجهتها للأزمات الاقتصادية السلبية لأحداث ١١ سبتمبر، هي خير دليل على سوء استغلال هذه الدولة لوضع عملتها كمعلة احتياط دولية، فبعد وقوع تلك الأحداث مباشرة، قام بنك الاحتياط الفيدرالي الأمريكي (البنك المركزي الأمريكي) بإضافة سيولة نقدية قدرها ٨١.٢٥ مليار دولار لتمويل مواجهة الأزمة، ولأن دول الإصدار النقدي ليس له غطاء من الإنتاج أو المعادن النفيسة، فإنه يعني تحميل الاقتصاد العالمي بواجب كبير من العبء الاقتصادي الأمريكي الناجم عن أحداث ١١ سبتمبر، عوضاً عن أن تتحمل الولايات المتحدة تبعاتها بنفسها. وهذا الإجراء هو صورة من ربح الوضع المهيمن للدولار في سلة عملات الاحتياط الدولية.

أما العجز التجاري الأمريكي المتراكم خلال الفترة من ١٩٨١ حتى عام ٢٠٠٣ فقد بلغ ٥٦٤ مليار دولار وهو عجز لم يستطع فائض تجارة الخدمات الأمريكية أن يحوطه، فظهر عجز في

الإنشائية وتعليم جيروت الاقتصاد الأمريكي وتحقيق النمو الاقتصادي والثراء لتلك الدولة. وكان وضع الدولار كمعلة احتياط دولية مملوكة لأقوى دولة في العالم، عاملاً مهماً في توجيه الاستثمارات الدولية إلى الولايات المتحدة.

أما بالنسبة لاستخدام وضع الدولار كمعلة احتياط دولية في سد عجز الموازنة الأمريكية، فإن الحكومة الأمريكية وبإذات منذ عهد الرئيس الأسبق رونالد ريغان، قد عمدت إلى الإفراط في الإصدار النقدي لتمويل الإنفاق العام، أو ما يشبه التمويل بالعجز في البلدان النامية، معتمدة على أن الطلب على الدولار لا يتحدد في السوق الأمريكية فقط، بل أن هناك طلباً دولياً عليه يتوسع باطراد مع زيادة حجم التجارة الدولية في السلع والخدمات التي يشكل الدولار العملة الرئيسية في تسوية مدفوعاتها. وبالتالي تأتي توسعها في الإصدار النقدي بدون مبررات اقتصادية حقيقية، بل يؤدي إلى اضطراب نقدي أو إلى زيادة التضخم بدرجة كبيرة، طالما أنه تتم تغطيته بطلب على ظل توسع التجارة الدولية في السلع والخدمات، ولذلك فإن أي تراجع في التجارة الدولية في السلع والخدمات لابد أن يضغط على سعر الدولار بشدة، متكاملاً حدث بعد انخفاض قيمة التجارة الدولية في السلع والخدمات بمقدار ١٧٩ مليار دولار أو بنسبة ٣٠.٦٪ عام ٢٠٠١ مقارنة بمستواها عام ٢٠٠٠، وذلك على ضوء آثار أحداث ١١ سبتمبر وكل تداعياتها.

(IMF, World Economic Outlook, April 2004, p257)، بلغ متوسط معدل الدخل الإجمالي خلال الفترة من عام ١٩٨٢ حتى عام ١٩٩٠، في حين كان متوسط معدل الاستثمار السنوي في الفترة نفسها، نحو ٢.٣ ٪. أما بالنسبة لـ ١٩٩٠، كما بلغ متوسط معدل الدخل الإجمالي خلال الفترة من عام ١٩٩٠ حتى عام ١٩٩٧، في حين كان معدل الاستثمار الأمريكي في الفترة نفسها، نحو ١٨.٣ ٪. أما بالنسبة للمدى الإجمالي الأمريكي، وخلال الفترة من عام ١٩٩٨ حتى عام ٢٠٠٣، بلغ المتوسط السنوي لمعدل الدخل الأمريكي نحو ١٦.٤ ٪ من الناتج المحلي الإجمالي، في حين بلغ المتوسط السنوي لمعدل الاستثمار في الولايات المتحدة نحو ١٩.٦ ٪ من الناتج المحلي الإجمالي خلال الفترة نفسها (راجع جدول ٢). ولإدراك حجم الأموال المطلوبة لسد الفجوة بين الدخل والاستثمار في الولايات المتحدة، يكفي أن نذكر أن هذه الفجوة قد بلغت ٣.٧ ٪ من الناتج المحلي الإجمالي الأمريكي الذي بلغ نحو ١٠.٢٧ مليار دولار في عام ٢٠٠٢، بما يعني أن قيمة الفجوة بلغت نحو ٣٣٧.٧ مليار دولار في العام المذكور وحده.

انظر جدول رقم ٢، وطول الوقت كانت الدول والشركات والمستثمرون الأجانب يتولون سد الفجوة بين معدل الدخل المنخفض ومعدل الاستثمار الأعلى في الولايات المتحدة ليسامحوا بذلك في زيادة الأصول

الدولية عام ١٩٩٤ وحتى عام ١٩٧٠، كانت الولايات المتحدة تحقق فائضاً مستمراً في ميزانها التجاري وفي ميزان الحساب الجاري، وبالتالي كانت قادرة على الوفاء بالتزامها بتحويل الدولار إلى ذهب، ولم تستخدم وضعيتها عملتها كمعلة احتياط دولية بشكل سبيل ومنظم لإثراء على حساب العالم أو لنهب موارده. لكن في عام ١٩٧١، تعرضت الولايات المتحدة لأول مرة منذ الحرب العالمية الثانية، لعجز في ميزانها التجاري وفي ميزان الحساب الجاري. وبدلاً من أن تحاول إصلاح هذا العجز حتى تفي بمتطلبات استمرار عملتها كمعلة احتياط دولية، فإنها أعلنت إلغاء قابلية تحويل الدولار إلى ذهب في ١٥ أغسطس ١٩٧١، واتفقت الدول العشر الكبرى المهيمنة على صندوق النقد الدولي (الولايات المتحدة، ألمانيا، اليابان، فرنسا، إيطاليا، بريطانيا، السويد، بلجيكا، كندا، هولندا)، على توسيع هامش لتدبير العملات من ١ ٪ إلى ٢.٢٥ ٪، ذلك لأن لم يوقف تدهور الدولار مقابل الذهب حيث بلغ في عام ١٩٧٣ نحو ١٠٠ دولار إقليمية، مع دفع البلدان الصناعية الكبرى إلى تعويم عملاتها، وبدأت مرحلة أمريكية من سوء استغلال وضع الدولار كمعلة احتياط دولية، لتمويل جانب من العجز في ميزان الادخار والاستثمار، وفي الحوزة العامة للدولة، وفي ميزان الحساب الجاري للولايات المتحدة من خلال إصدار أوراق نقدية أمريكية وإطلاقها في أسواق مختلف مناطق سلع وخدمات تستجيب مختلف بلدان العالم، وهو الوضع المستمر حتى الآن.

وبالنسبة لتوظيف الولايات المتحدة لوضع عملتها كمعلة احتياط دولية في سد الفجوة بين الادخار المحلي المحدود والاستثمارات المحلية الأكبر منه كثيراً، فإنه كان أقدم أشكال التوظيف وأقربها للتلقائية، حيث أن وجود الدولار كمعلة مهيمنة في سلة احتياطات العملات الحرة لدى الدول والشركات والمستثمرين في كل أنحاء العالم، يضع السوق الأمريكية في مقدمة الأسواق التي يمكن أن تفكر الدول أو الشركات أو المستثمرين من مختلف البلدان في استثمار الأموال المتاحة لديها للاستثمار في الخارج. ولذلك كان معدل الاستثمار في الولايات المتحدة أعلى كثيراً من معدل الادخار لديها دون أن تضطر للاقتراض المباشر، حيث كانت الاستثمارات الأجنبية تتولى سد تلك الفجوة.

ووفقاً لبيانات صندوق النقد الدولي

## بعد أن أصبحت الولايات المتحدة

تعاين من عجز مزدوج في الميزان التجاري

وميزان الحساب الجاري، وبعد عودة العجز

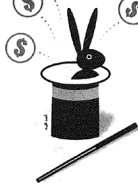
الكبير في الموازنة العامة للدولة، فإنها

أضحت أكثر حاجة إلى التثبيت بوضع

الدولار كمعلة احتياط دولية



# الدائن والمدين



للولايات المتحدة وللدول الرأسمالية الصناعية المتقدمة والغنية الأخرى، والتي تصير أيضا على جعل العملات الحرة لهذه الدول الكبرى هي العملات التي تسوي بها تعاملاتها الاقتصادية الدولية، مدعومة لعمل جماعي وقوي من أجل إصلاح أنظمتها الاقتصادية الداخلية المقصدة بالفساد في الكثير من الأحيان، وإلى بناء نظم اقتصادية تتشرف فيها الحرية والعدالة والقدرة على مكافحة الفساد من خلال نظام ديموقراطي كامل يتيقز رقابة شعبية فعالة، وذلك لحفز المستثمرين من أيناثنا على إبقاء أموالهم في بلدانهم، ومدعومة أيضا للتعامل مع الدول من أجل تغيير نظام التسويات الدولية التي يعتمد على العملات الحرة الرئيسية، وذلك من خلال توسيع نطاق استخدام العملات المحلية والإقليمية الحرة أو التي تمتع بعدلات تحويل ثابتة في التعاملات الخارجية على غرار ما فعلته دول شرق وجنوب شرق آسيا بعد أزمتها المالية والاقتصادية في عام ١٩٩٧، وذلك بدلا من الوضع الراهن الذي يسمح للولايات المتحدة الأمريكية وبعض الدول الغربية بالإثراء على حساب العالم بدون أي وجه حق من خلال إصدار «أوراق نقدية»، بدون أي غطاء داخلي، والحصول في مقابلها على السلع والخدمات من كل بلدان العالم، بما يحقق للولايات المتحدة والدول الكبرى ثراء هائلا ينهض أساس على نهب باقي دول العالم. ٣

حاجة إلى التثبث بوضع الدولار كعملة احتياط دولية من أجل توظيف هذا الوضع في معالجة كل أزمات العجز في موازينها الداخلية والخارجية. وإذا كانت الولايات المتحدة قد حققت جانبا مهما من ثرائها من خلال توظيف وضع الدولار كعملة احتياط دولية من أجل الحصول على السلع والخدمات من مختلف بلدان العالم مقابل «أوراق نقدية أمريكية ليس لها أي غطاء إنتاجي محلي»، فإن الولايات المتحدة تدرك قبل أي طرف آخر أنها ليست وحدها على الساحة النقدية الدولية، حيث إن القوى الاقتصادية العملاقة المتحققة حاليا مثل أوروبا واليابان، والقوى الصاعدة بقوة في آسيا وعلى رأسها الصين سوف تعمل بقوة ثقلها الاقتصادي الصاعد على إعادة تشكيل صورة الاقتصاد العالمي وأوضاع العملات الرئيسية فيه. وخلال العقد الثاني من القرن الحالي ستبدأ المعادلة التي تحكم العلاقات التجارية بين العملات الرئيسية في التغير، لكن الدول النامية التي يتدفق منها الأمريكي على الأرجح. الجانب الأكبر من الأموال التي تذهب

الاحتياط الدولية الرئيسية، لن تستسلم لهذه التغيرات بسهولة. ولا يمكن للعالم أن ينسى اللعب الذي قام به الأمريكيون وعلى رأسهم المضارب الأكثر شهرة، جورج سورس في أسواق العملات الأوروبية في عام ١٩٩٢، عندما كانت أوروبا تنهض ليبدء السوق الموحدة وتقدم باتجاه العملة الموحدة الحقيقية وليست الحسابية. وقد أدت المضاربات الأمريكية المدمرة في أسواق العملات الأوروبية إلى أكبر اضطراب نقدي تشهده القارة الأوروبية مما أدى لاضطراب آلية أسعار الصرف الأوروبية وخروج الاسترليني والبيزيتا الإسبانية واللييرة الإيطالية منها في سبتمبر عام ١٩٩٢. وقد عادت الليرة والبيزيتا إلى آلية أسعار الصرف الأوروبية ودخلتا في العملة الموحدة، بينما خرج الاسترليني ولم يعد حتى الآن مما أفقد العملة الأوروبية الموحدة ثاني أهم عملة أوروبية بعد المارك الألماني. وفي الوقت الراهن وبعد أن أصبحت الولايات المتحدة تعاضد من عجز مزدوج في الميزان التجاري وميزان الحساب الجاري، وبعد عودة العجز الكبير في الموازنة العامة للدولة، فإنها أضحت أكثر

ميزان الحساب الجاري الأمريكي في الفترة نفسها، بلغ نحو ٣٩٤٥ مليار دولار. وهذا العجز الهائل يعني أنه كان على الولايات المتحدة أن تحصل على قروض خارجية بنفس القيمة لسد هذا العجز، لكنها اعتمدت على تدفق الأموال الأجنبية إليها في ظل حقيقة أن عملتها هي عملة الاحتياط الدولية الرئيسية، كما اعتمدت أيضا على التوسع في الإصدار النقدي بالتوازي مع تزايد الناتج العالمي والتجارة الدولية، وليس بالتوازي مع تزايد الناتج الأمريكي كما هو مفترض بالنسبة للدول العادية. وخلاصة ما سبق، هي أن الاقتصاد الأمريكي استغل وضع الدولار كعملة الاحتياط الدولية الرئيسية لتحقيق جانب مهم من نموه ومن معالجة اختلالاته الداخلية والخارجية، ومن رفع مستويات معيشة مواطنيه الذين يتمتعون بأعلى مستوى معيشي حقيقي في العالم دون وجه كما أوردنا آنفا، وهو وضع لن يتغير إلا عندما تتراجع المكانة الهيمية للدول الأمريكية لصالح اليورو والين الياباني، وربما اليوان الصيني في مرحلة قادمة على ضوء الصعود الصاعد للاقتصاد الصيني الذي يتقدم بالفعل للمنافسة على عرش الاقتصاد العالمي. لكن الولايات المتحدة التي تمتعت طويلا بمزايا كون عملتها هي عملة

جدول ٢

الأدخار والاستثمار الفجوة بينهما في الولايات المتحدة

القيمة بالليار دولار	الولايات المتحدة	فرنسا	ألمانيا	اليابان	بريطانيا	إيطاليا	كندا	المتوسط السنوي خلال الفترة ٢٠٠٣-١٩٩٨	المتوسط السنوي خلال الفترة ١٩٩٩-٢٠٠٣	المتوسط السنوي خلال الفترة ٢٠٠٣-١٩٩٨
إجمالي الأصول	١٦٢.٩	٣٠٢.١	٢٦٦.٨	٦٦٦.٨	١٠٦.٦	١٠٦.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
متمثل استثمارات خارجية مباشرة	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	٥٠٠.٣	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
استثمارات المحافظ الخارجية	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
وإجمالي صافي الاستثمارات الخارجية	١٦٢.٩	٣٠١.٢	٢٦٦.٨	٦٦٦.٨	١٠٦.٦	١٠٦.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
إجمالي الخصوم	١٦٢.٩	٣٠١.٢	٢٦٦.٨	٦٦٦.٨	١٠٦.٦	١٠٦.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
متمثل استثمارات أجنبية مباشرة	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
بالتداول	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
استثمارات أجنبية في المحافظ	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
وإجمالي صافي الاستثمارات الأجنبية	١٦٢.٩	٣٠١.٢	٢٦٦.٨	٦٦٦.٨	١٠٦.٦	١٠٦.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
متمثل الاستثمارات الأجنبية المباشرة	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
في القطاع العام	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
في القطاع الخاص	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
في القطاع العام	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
في القطاع الخاص	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣

المراجع: IMF, World Economic Outlook, April 2004, p257.

جدول ١

مديونية وأدائية الدول الكبرى وهيكلها

القيمة بالليار دولار	الولايات المتحدة	فرنسا	ألمانيا	اليابان	بريطانيا	إيطاليا	كندا	المتوسط السنوي خلال الفترة ٢٠٠٣-١٩٩٨	المتوسط السنوي خلال الفترة ١٩٩٩-٢٠٠٣	المتوسط السنوي خلال الفترة ٢٠٠٣-١٩٩٨
إجمالي الأصول	١٦٢.٩	٣٠٢.١	٢٦٦.٨	٦٦٦.٨	١٠٦.٦	١٠٦.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
متمثل استثمارات خارجية مباشرة	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	٥٠٠.٣	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
استثمارات المحافظ الخارجية	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
وإجمالي صافي الاستثمارات الخارجية	١٦٢.٩	٣٠١.٢	٢٦٦.٨	٦٦٦.٨	١٠٦.٦	١٠٦.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
إجمالي الخصوم	١٦٢.٩	٣٠١.٢	٢٦٦.٨	٦٦٦.٨	١٠٦.٦	١٠٦.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
متمثل استثمارات أجنبية مباشرة	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
بالتداول	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
استثمارات أجنبية في المحافظ	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
وإجمالي صافي الاستثمارات الأجنبية	١٦٢.٩	٣٠١.٢	٢٦٦.٨	٦٦٦.٨	١٠٦.٦	١٠٦.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
متمثل الاستثمارات الأجنبية المباشرة	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
في القطاع العام	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
في القطاع الخاص	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
في القطاع العام	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣
في القطاع الخاص	٢٦٨.٩	٣٠١.٢	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	١٠٠.٦	٥٨	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣	٢٠٠.٣

المراجع: IMF, International Financial Statistics, Yearbook 2003, p. 211, 287, 296, 307, 356, 363, 598, & 601

# الجامعات فى عصر



## معتز خورشيد



❖ الاختلاف فى حجم الجامعات والمؤسسات التعليمية فيما يخص أعداد الطلاب والأساتذة والإمكانات المادية، والتباين فى الهيكل الأكاديمى للتخصصات العلمية ومستويات الدراسة.

❖ تزايد عدد الطلاب المتسبين إلى الجامعات والذين يسعون للحصول على دراسات متخصصة لا تؤدي بالضرورة إلى الحصول على درجة علمية. كما تشير المؤشرات التعليمية إلى تزايد عدد الطلاب الذين يتوجهون إلى الدراسة بعد الحصول على بعض الخبرات العملية والمهنية (من خلال مراكز التعليم المفتوح)، وهو ما ساهم فى تنوع الهيكل العمرى لطلاب التعليم العالى والدراسات العليا.

❖ تنوع مصادر التمويل من خلال البحث فى إيجاد أساليب غير تقليدية للإنفاق على المتطلبات التدريسية والبحثية بنظم التعليم العالى. ويتم ذلك فى الجامعات المصرية. على سبيل المثال - من خلال البرامج البحثية المشتركة، وإنشاء وحدات ذات طابع خاص لتقديم خدمات تعليمية وبحوثية لقطاعات المجتمع المدنى بمقابل مادى، والحصول على الدعم المالى من قطاع الأعمال الخاص.

ومما لا شك فيه، أن التغيرات السابقة فى نظم التعليم العالى والياتها ستتطلب من الدول النامية تبني بدائل تعليمية متطورة، وعلى درجة عالية من الشفافية والكفاءة والقدرة على التوافق مع المتغيرات العالمية. ويرغب أن هذه التغيرات - تجاه العولمة وتحويل الأنظمة التعليمية. كفيّة بأن توفر لبعض الدول فرصاً متاحة لتطوير نظمها التعليمية العليا، إلا أنها تتضمن - من ناحية أخرى - العديد من التحديات والمخاطر التى يتعين على الدول النامية مواجهتها. ويمكن تلخيص الفرص المتاحة وأبرزها المتوقعة من المناخ العالى الجديد، فيما يلى:

١. تؤدي ثورة الاتصالات وللمعلومات إلى سهولة وسرعة الحصول على البيانات والمعلومات بما يسهم فى دعم البحوث العلمية والارتقاء بمستويات الأداء على كافة المستويات.

٢. تسمح عملية تحويل أسواق العمل بسهولة الحصول على الخبرات والمهارات المهنية ليس فقط على المستوى الوطنى، ولكن أيضاً عبر الحدود والدول.

٣. تساهم التغيرات السياسية والاجتماعية والتوجه نحو نظم أكثر

قبل أربعة أشهر ناقشت «وجهات نظر» موضوع التعليم الجامعى فى مقال للدكتور صبرى حافظ لفت انتباه الكثيرين، وفى العدد الماضى كتب دكتور نبيل على عن الشكل الجديد لاستنزاف العقول العربية. وهنا دراسة ذات صلة بالمقالين تتناول معطيات الوضع الراهن لقطاع التعليم العالى، واتجاهات التغيير المتوقعة خلال الربع الأول من الألفية الثالثة. ثم تناقش بشئ من التفصيل التوجه الحالى لتحديد تجارة الخدمات التعليمية من خلال اتفاقيات الجات. وتعرض فى النهاية لأزمة التعليم العالى فى الدول النامية واستراتيجيات التطوير المقترحة.

المتاحة بفعل تراجع قدرة القطاع العام على تمويل الاستثمارات اللازمة لتحقيق الجنسيت التى تقدم فرص التعليم العالى، مما قد يفضى - بشكل عام - التوجه إلى التعامل مع مؤسسات التعليم العالى كوحدات تجارية، أو اعتبار خدمة التعليم العالى كسلعة تخضع لأنليات وقواعد عمل الأسواق التجارية - Commercialization or Commodification of higher education.

❖ تنامي التوجه نحو العلوم البيئية (interdisciplinary) والتطبيقات العلمية متعددة التخصصات، والتزاوج بين المجالات البحثية، وظهر العديد من العلوم المستقبلية، مما ساهم فى التنوع غير المسبوق فى الكفاءات والشهادات العلمية، وتعاطف الطلاب على اليات متطورة وحديثة للاعتماد الأكاديمى وتوكيد الجودة.

التعليمية، مثل الشركات الخاصة فى مجال التعليم، والمؤسسات متعددة الجنسيات التى تقدم فرص التعليم العالى عبر الحدود.

❖ ظهور أشكال وتقنيات جديدة متطورة لتقديم الخدمات التعليمية والتدريبية، مثل التعليم الإلكتروني، والتعليم من بعد، والجامعات الافتراضية، تزايد الحراك الأكاديمى للطلاب، والأساتذة، والبرامج التعليمية عبر الحدود. مما ساهم فى خلق مناخ تنافسى أكثر انفتاحاً على المستوى العالى وحدوث تغيرات هيكلية فى أسواق العمل وأساليب البحث العلمى.

❖ تنامي الحاجة إلى وجود أنماط وبرامج للتعليم المستمر، مثل التعليم المفتوح، وتعليم الكبار، والتعليم مدى الحياة.

❖ تزايد الضغوط على مؤسسات التعليم العالى لتنويع مصادر التمويل

❖ اتسمت حقبة التسعينيات من القرن الماضى وبداية الألفية الثالثة بخصائص غير مسبوبة ستؤثر بشكل كبير فى برامج التعليم العالى، ونظمها وآليات عملها. ويمكن تجميع هذه الخصائص - بشكل عام، فى النقاط الرئيسية التالية:

١. تنامي دور العلم والمعرفة بالشكل الذى أسهم فى ربط استدامة التنمية الاقتصادية والاجتماعية بمدى نجاح الدول النامية فى تحقيق مستويات عالية من التقدم العلمى والتطوير التكنولوجى. وقد ساهم ذلك فى ظهور الأنشطة الاقتصادية ذات القيمة المضافة العالية - High Value Added Activities، التى يمثل بها جانب العلم والمعرفة عنصراً أساسياً من عناصر الإنتاج الرئيسية، إلى جانب العمل، ورأس المال.

٢. التطور غير المسبوق فى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتعاطف تأثيراته فى طرق التعلم والتدريب والبحث العلمى من ناحية، والأنشطة الاقتصادية والاجتماعية، من ناحية أخرى.

٣. التأثيرات المتزايدة لظاهرة العولمة، مما تسبب من حرية تدفق التكنولوجيا، والاقتصاد، والمعرفة، والأفراد، والقيم، والأفكار عبر الحدود - واتساع نطاق انشاقاق التجارة الدولية لتشمل الخدمات التعليمية، مما أدى إلى سرعة التوجه نحو تحويل نظم التعليم العالى من ناحية، وساهم فى تراجع دور الدولة فى صياغة سياساتها الوطنية فى مجال التعليم وتنمية الموارد البشرية، من ناحية أخرى.

٤. اتساع نطاق التوجه التنموى نحو الخصخصة، وإعادة صياغة دور الدولة فى النشاط الاقتصادى، وانعكاس هذا التوجه على نظم التعليم العالى وهيكلكه الأكاديمية.

وقد ساهمت هذه الخصائص - غير المألوفة سابقاً - فى التوسع المكثف فى أعداد الطلاب والمؤسسات التعليمية بوجه عام، والتباين فى الهياكل المؤسسية للتعليم العالى وبرامجها الأكاديمية على وجه الخصوص، ويمكن تلخيص السمات الجديدة لنظم التعليم العالى - فى الألفية الثالثة - على النحو التالى:

❖ تنامي ملحوظ فى معدلات الطلب على التعليم العالى، وتزايد الضغوط على مؤسسات التعليم العالى الوطنية لإعداد خريجيه للعمل فى إطار دولى يتواءم مع قواعد العولمة ومجتمع المعرفة.

❖ ظهور مقدمين جدد للخدمات

# «البسات».. ومستقبل التعليم العالي



العالي، الذي عُدَّ بمنظمة اليونسكو في عام ١٩٩٨، أن كفاءة وجوده نظم التعليم تعتمد على نجاح مؤسسات التعليم العالي في إضافة البعد الدولي إلى أنشطتها من خلال ما يلي:

• التبادل العلمي والمعرفي عبر الدول.

• إنشاء اتحادات دولية وإقليمية لزيادة الارتباط بين مؤسسات التعليم العالي والجامعات عبر الحدود.

• حركة الأساتذة والطلاب عبر

الدول.

• دعم البحوث المشتركة على المستوى الدولي.

• التوسع في الشبكات الرقمية (أو الإلكترونية) التي تربط الأنشطة التعليمية والبحثية للجامعات على المستوى الدولي.

ومن هنا، أصبح «البعد الدولي للجامعات» أو قدرة مؤسسات التعليم العالي على تدويل أنشطتها، يمثل معياراً أساسياً لجودة نظم التعليم العالي.

كما ركز المؤتمر الدولي لليونسكو في يونيو ٢٠٠٢، على اتجاهات تطوير التعليم العالي منذ عام ١٩٩٨ لم يخصص التوجه نحو التدويل، حيث حدد أن تدويل

التعليم العالي يعني أساساً إضفاء البعد الدولي - أو بعد متعدد الثقافات - على كافة النواحي التعليمية والبحثية بالجامعات. كما أكد المؤتمر على أن عملية التدويل لا تعني فقط التوسع الجغرافي للنشاط الجامعي، ولكن أيضاً

التحول الداخلي في مؤسسات التعليم العالي للتفاعل مع توجهات التدويل. ومن هنا، فإنه يتعين على الجامعات صياغة توجه استراتيجي نحو التدويل ينبع من أهداف محددة، ويتضمن وسائل تحقيقه، ونظم متابعة تقدمه.

## التجارة

كان من الطبيعي - في ظل تدويل أسواق الاقتصاد والمال وإنشاء نطاق التجارة الدولية من خلال اتفاقيات تحرير انتقال السلع والخدمات عبر الحدود الجغرافية للدول والأقاليم - أن تمتد هذه الاتفاقيات لتشمل قطاع التعليم العالي من خلال الاتفاقيات العامة للتجارة في الخدمات، وبخاصة اتفاقية الجاتس (General Agreement on Trades in Services- GATS). ويتصل الجاتس أول

ويتعين التأكيد في هذا المجال، أن تنوع نظم وبرامج التعليم العالي يمثل توجهاً مرغوباً يجب تشجيعه، شريطة ألا يؤثر هذا التوجه على جودة أداء المؤسسات التعليمية، وحق التقديم للدراسة من معظم شرائح السكان، والأبعاد التنموية لمؤسسات التعليم العالي، ودرجة استقلالية الجامعات في اتخاذ القرار.

## التدويل

ساهمت التغيرات الحديثة في المناخ العالمي من تنامي مجتمع العلم والمعرفة، وثورة الاتصالات والمعلومات، واتساع نطاق ظاهرة العولمة - في دعم التوجه نحو تدويل التعليم العالي وإعادة النظر في العلاقات التعليمية الدولية للجامعات.

حيث أكد المؤتمر الدولي للتعليم

التربوية، والمعهد القومى لعلوم الليزر، والمعهد القومي للأورام.

٥. الأكاديميات العليا المتخصصة مثل أكاديمية السادات للعلوم الإدارية، والأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا.

٦. الكليات العسكرية التي تمنح درجات عليا مثل أكاديمية ناصر، والكلية الفنية العسكرية.

٧. أنماط أكاديمية أخرى مثل جامعة الأزهر، وجامعة سنجور بالإسكندرية، والمعاهد الفنية التابعة لأكاديمية الفنون.

كما انعكست التطورات التكنولوجية الحديثة في مجال المعلومات والاتصالات - في ظهور أنماط تعليمية جديدة - ساهمت بدورها في تنوع نظم التعليم العالي. مثل الجامعة المفتوحة (مركز التعليم المفتوح بجامعة القاهرة والجامعة العربية المفتوحة) والدرجات الجامعية المشتركة (بين الجامعات المصرية والأجنبية).

ديمقراطية وشفافية إلى خلق مناخ أكثر ملائمة لدعم جهود الإصلاح الوطني. كما يمكن حصر المخاطر المتوقعة من الانتقال إلى مجتمع العولمة في النقاط التالية:

١. عدم ضمان مستوى جودة الخدمات التعليمية المقدمة من المؤسسات الخاصة، الهادفة إلى الربح - والمنظمات الأهلية، وعدم التأكد من شفافية وعدالة قواعد الالتحاق، من الممكن أن يؤدي إلى إزواجية في نظم التعليم العالي فيما يخص جودة العملية التعليمية، والإمكانات المتاحة للطلاب والدارسين.

٢. توقف تزايد الاستنزاف الطبيعى والاقتصادى لمعقول وكفاءات الدول النامية، وذويان الخصائص الثقافية المميزة لهذه الدول بدوى ضرورة تناغم وجاناس الثقافات في مجتمع العولمة.

٣. احتمال حدوث نمو غير متزن بين التخصصات العلمية المطلوبة بإحاح في سوق العمل، مثل إدارة الأعمال وتكنولوجيا المعلومات من جهة، وبرامج العلوم الأساسية من جهة أخرى، مما قد يؤدي إلى حدوث اختلال في تركيبة التخصصات العلمية بعرض قوة العمل.

٤. تناقص دور الدولة في وضع الأهداف والسياسات الوطنية الأكثر ملائمة لطبيعة سوق العمل الوطنى، ومتطلبات الحفاظ على الهوية الثقافية وتوجهات تطوير نظم التعليم العالي.

## فى مصر..

وتظهر بيانات نظام التعليم العالي بمصر - خلال حقبة التسعينيات وبداية الألفية الثالثة - توجه غير مسبق نحو التنوع في الهياكل التنظيمية والنظم الأكاديمية. ويمكن حصر هذا التنوع في الأنماط الأكاديمية التالية:

١. الجامعات الحكومية التي تخضع لقانون تنظيم الجامعات.

٢. الجامعات الخاصة المصرية ومعاهد التعليم العالي الأهلية والخاصة التي تمنح درجات جامعية.

٣. الجامعات الأجنبية والمشاركة مثل الجامعات الألمانية والفرنسية والكندية والأمريكية.

٤. معاهد الدراسات العليا المتخصصة التابعة للجامعات الحكومية مثل معهد الدراسات والبحوث الإحصائية، ومعهد البحوث والدراسات الإفريقية، ومعهد الدراسات والبحوث

العدد الثامن والسبعون - سبتمبر ٢٠٠٤ م  
oldbook2@gmail.com



الصناعية والدول النامية، على حد سواء.

ويصفر النظر عن الأساليب المتبعة في تجارة خدمات التعليم العالي عبر الحدود. فإن اتفاقية الجاتس تفرض عدداً من الالتزامات والقيود التي يتعين على الدول الموقعة على الاتفاقية الالتزام بها. ويمكن تقسيم هذه الالتزامات إلى قواعد عامة تُطبق على معظم الدول الموقعة على الاتفاقية، وقواعد تتحدد من خلال نتائج المفاوضات بين كل دولة على حدة، والمنظمة العالمية للتجارة (WTO) فيما يخص القطاعات الخدمية التي ستخضع لاتفاقية الجاتس ودور الحكومات ومؤسسات التعليم العالي الوطنية في هذا المجال.

وتشير وثائق منظمة التجارة العالمية إلى أن الالتزامات العامة لاتفاقية الجاتس تتضمن ضرورة التعامل بشكل متساو مع كل الشركاء التجاريين دون تفرقة بين دولة وأخرى من حيث الفرص المتاحة لتحقيق المصالحات المرجوة للبلاد التجارية. فقبول أحد الدول بإشاعة جامعة أجنبية على أراضيها، يرتبط عليه إعطاء نفس الحق لكل الدول الأعضاء بمنظمة التجارة العالمية والموقعين على اتفاقية الجاتس بإشاعة مؤسسات تعليمية بتلك الدولة. كذلك يتطلب الأمر الشفافية في انتقال المعلومات بين الدول ووجود آليات واضحة لفرض المنافذ بين الدول في حالة نشوئها.

أما الالتزامات الخاصة، التي نشأ عن نتائج المفاوضات الثنائية بين إحدى الدول ومنظمة التجارة الدولية، فتتحدد بمبادئ رئيسيين على النحو التالي:

١. الحاماة الوطنية (National Treatment): وهي تعني إعطاء نفس الحقوق لكل من مؤسسات التعليم الوطني ومؤسساتها الأجنبية بالسوق الوطني لخدمات التعليم. أي أن سماح الدولة (أ) للدول (ب) بتقديم خدمات التعليم العالي على أراضيها يقتضي عدم التفرقة بين مقدم الخدمة من الدولة الأجنبية (ب) وبين مؤسسات التعليم المحلية بالدولة (أ) من حيث الحقوق والواجبات.

٢. مدخل السوق (Market Access): وهو يمثل مستويات سماح السلطات الوطنية بإحدى الدول لدولة أخرى بدخول سوقها في أحد القطاعات الخدمية. وقد حددت اتفاقية الجاتس - في هذا المجال - نحو ستة قيود يمكن للدولة المستضيفة أن تضعها لتتخطى

٢. استهلاك الخدمة عبر الحدود (Consumption Abroad):

بما يعني انتقال مستهلك خدمة التعليم العالي (أو الطلاب) إلى الدولة المقدمة للخدمة. وتمثل هذه النوعية في انتقال الطلاب إلى دولة أخرى لاستكمال الدراسة بها. وتحتل هذه النوعية من تجارة الخدمات التعليمية الحصيب الأكبر من السوق العالمي للتعليم العالي.

٣. التواجد التجاري (Commercial Presence):

بمعنى انتقال المؤسسة التعليمية المنتجة للخدمة - أو أحد فروعها - من دولة إلى أخرى لتقديم خدمة التعليم العالي عبر الحدود وبشكل مباشر. وتأخذ هذه النوعية من تجارة الخدمات التعليمية أشكالاً متعددة مثل إنشاء فرع محلي (Local Branch) لجامعة أجنبية بإحدى الدول، أو بناء حرم جامعي لإحدى المؤسسات التعليمية بالساحل (Satellite Campus)، أو الحصول على توكيل يسمح للمنتج المحلي بتسويق خدمات تعليمية لجامعة أجنبية (Franchising Arrangement). وتمثل هذه النوعية من تجارة الخدمات التعليمية توجهاً مرغوباً ينتظر تزايد في المستقبل القريب، ولكنه يتطلب - بالضرورة - صياغة قوانين دولية شفافه تنظم حركة الاستثمارات الخارجية والقدرة على تخصيصها في المجالات التعليمية، فضلاً عن ضرورة وجود قناة لدى السلطات الوطنية لقبول إنشاء كيانات أجنبية على أرضها.

٤. انتقال الأفراد لتقديم الخدمة عبر الحدود (Presence of Natural Persons):

وهو ما يعني انتقال أستاذ الجامعة أو المدرس أو الباحث العلمي، بشكل مؤقت إلى دولة أخرى لتقديم خدمات التعليم العالي. وهو نمط تعليمي منتشر بشكل كبير - على مستوى كل من الدول

الاقتصادي للتدويل. ومن هنا ظهر حديثاً مسمى «التدويل غير الهادف إلى الربح» للتمييز بين التدويل وبين مفهوم التجارة في الخدمات التعليمية. وتأسيساً على ما سبق، فإنه يتعين النظر إلى عوالة الخدمات التعليمية كمجموعة من القواعد والسياسات التي تسعى إلى إلغاء القيود على حرية حركة الخدمات بين الدول وعبر الحدود الجغرافية.

وسنركز في العرض الحالي على جانبين رئيسيين لاتفاقية الجاتس من حيث تأثيراتها على التعليم العالي. يختص الجانب الأول بالمفاهيم والقواعد الحاكمة لعمل هذه الاتفاقية، ومسا القدرة على تطبيق عناصرها في كل من الدول المتقدمة والنامية. في حين يسعى الجزء الثاني إلى مناقشة متطلبات تحرير تجارة خدمات التعليم العالي.

## تصنيف التجارة في الخدمات:

يمكن حصر أربع فئات رئيسية للتجارة في الخدمات عبر الحدود (أو بين الدول) من خلال اتفاقية الجاتس:

١. عرض الخدمة عبر الحدود (Cross-Border Supply):

بما يعني تقديم خدمة عابرة للحدود دون الحاجة إلى انتقال مستهلك هذه الخدمة من مقره أو مكان تواجده. وتمثل هذه النوعية من خدمات التعليم العالي في التعليم من بعد، والتعليم الإلكتروني باستخدام شبكة الإنترنت، والجامعات الافتراضية التي تعتمد على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ويعتبر هذا الأسلوب التجاري في الخدمات من الحظر الواعدة مستقبلاً في ظل التطورات التكنولوجية في مجال الحاسبات والمعلومات وتقنية الاتصالات. ولكن يظل سوق هذه الخدمات التعليمية محدوداً - في الوقت الراهن - على مستوى الدول النامية.

اتفاقية لتحرير التجارة تركز على قطاع الخدمات (النقل - التخزين - الخدمات المالية - الصحة - التعليم ..... إلخ). وهي تدار من خلال منظمة التجارة الدولية (World Trade Organization) التي تضم نحو ١٤٤ دولة. وتهدف الجاتس إلى تحقيق الانتقال التدريجي والمنظم لتحرير التجارة في الخدمات من خلال إلغاء العديد من القيود والعوائق المحددة للتوسع في انتقال الخدمات عبر الحدود.

وبرغم أن الطلب على التعليم العالي يشهد نمواً ثابتاً، وتزايداً في الحرك الأكاديمية للطلاب والأساتذة منذ حقبة الثمانينيات، إلا أن الألفية الثالثة تشهد إضافة هامّة نحو عوالة التعليم العالي تتمثل في انتقال البرامج الأكاديمية والمؤسسات التعليمية عبر الحدود. يضاف إلى ما سبق، أن الملتحق الاقتصادي والعائد التجاري أصبح يحكم - بشكل كبير - عرض الخدمات التعليمية على المستوى العالمي، وبسبب اضحي واقع التجارة والربحية حقيقة واقعة على مستوى الجامعات والمعاهد الخاصة، وفي بعض الأحيان على مستوى مؤسسات التعليم الحكومي.

وفي ظل الطبيعة الخاصة لخدمات التعليم العالي، انقسم خبراء التعليم حول المزايا الناجمة عن الأخذ باتفاقية الجاتس، والمخاطر المترتبة على تطبيقاتها. إذ تركز الاعتراضات على التآثيرات السلبية الناجمة عن تراجع الدور الحكومي في وضع استراتيجيات التعليم التطوير الوطني، واختلال مفهوم التعليم العالي كسلعة عامة يتعين عدم خضوعها لقواعد وآليات السوق، وعدم ضمان نموّ الجودة المطلوبة في أداء برامج التعليم العالي. أما المدافعون عن تطبيق اتفاقية الجاتس فيتركزون على الأثر الموجب لتحرير تجارة الخدمات في تطوير وتحديث العملية التعليمية والبحثية، وزيادة أعداد المسجلين بنظم التعليم العالي، ذلك بالإضافة إلى النمو المتوقع في العائد الاقتصادي والمالي بفضل تبني هذه الاتفاقية.

ويجدر الإشارة في هذا المجال إلى أن هناك فرقاً بين مفهوم تدويل التعليم (وسياسة تحرير أو عوالة خدمات التعليم - من خلال الجاتس). إذ يركز التدويل، على إضافة البعد الدولي إلى الأنشطة التعليمية والبحثية والإدارية بالجامعات، وبالتالي فإن تدويل التعليم العالي يرتبط أساساً بالقيمة الأكاديمية للأنشطة التعليمية، وليس بالعائد





## أزمة الدول النامية

يُجمع خبراء التعليم العالي في العديد من دول العالم -أن نظم التعليم مازالت تعتمد بشكل أساسي على القطاع الحكومي، وأن التكلفة الفعلية للطالب بمرحلة التعليم العالي تعتبر مرتفعة مقارنة بباقي مراحل التعليم، وفي عصر يتسم بتنامي القيود المالية وعجز الموازنة العامة، فلا كان من الدول النامية والصناعية - على حد سواء - تواجسه التحدي الأساسي المتمثل في كيفية الحفاظ على - أو تحسين - مستويات أداء التعليم العالي، في ظل تناقص نصيب الطالب الحقيقي من الإنفاق على خدمات التعليم.

فعل مستوى الدول النامية، مثلت معدلات التسجيل بالتعليم العالي أعلى المعدلات بالمقارنة بمراحل التعليم الأخرى خلال العشرين سنة الماضية، حيث حققت الدول منخفضة ومتوسطة الدخل معدلات نمو في عدد المسجلين بمرحلة التعليم العالي تُقدر بنحو (٢,٦٪) سنوياً، في حين وصلت معدلات النمو للدول ذات الدخل المتوسط المرتفع إلى (٣,٧٪) سنوياً. وقد صاحب هذا النمو مستويات مرتفعة من الدعم الحكومي، وفي غالب الأحيان معدلات مرتفعة للتشغيل بالقطاع الحكومي، برغم تشبع القطاع بالعمالة، وتدنّي مستويات الأجر به.

وبرغم وجود بعض الحالات الاستثنائية، فقد تراجعت معدلات الأداء التدريسي والبحثي في مؤسسات التعليم الحكومي بالدول النامية. فالعديد من نظم التعليم العالي الحكومي تعمل في ظل إمكانيات مادية محدودة، وغيبة تدريسية غير ملائمة، ومكتبات فقيرة في عدد الكتب والدوريات، وأجهزة ومعامل وأدوات تدريبية غير كافية. وفي العديد من الدول النامية، اتجهت كفاءة الأداء الداخلي بالجامعات إلى الانخفاض، واستمرت الزيادة في معدلات البطالة بين الخريجين. وأخيراً فقد اتسمت الفوارق في معدلات التسجيل وتخصيص الموارد التعليمية بحسب المستوى الاجتماعي والاقتصادي للطالب.

وتشير بيانات البنك الدولي إلى أن تراجع الزيادة المالية العامة مع الموارد المحسنة في

جهودهم الوطنية للارتقاء بنظم وبرامج التعليم العالي، مع توضيح المخاطر المترتبة على تحرير خدمات التعليم العالي بدرجة مقبولة من الشفافية. وتقع قضايا الجودة والاعتماد في قلب هذه المناظرة، حيث تشمل الأطر التنظيمية للترخيص والاعتماد والاعتراف بالكفاءات وتوكيد الجودة درجة مرتفعة من الأهمية لكل من التنمية والمتقدمة. حيث أظهرت الدول النامية قلقها من إمكانية توفير الأطر الملائمة للجودة والاعتماد في ظل التوجه الدولي نحو تحرير التجارة وتعاطف تقديم الخدمات التعليمية عبر الحدود. ومن ناحية أخرى، تعتبر اتفاقية الجاتس أحد العوامل أو الأدوات التي تشجع الحراك الهنيئ، وبرغم تركيز الاتفاقية على الانتقال الموقت لقوة العمل، فإنها من الممكن أن تؤدي إلى الهجرة الدائمة للكفاءات المهنية والأكاديمية من الجنوب إلى الشمال. ومن هنا فإن الآثار المترتبة على انتقال الأساتذة والباحثين عبر الحدود تمثل أحد مجالات اهتمام الدول النامية. وبطبيعة الحال، سيكون من الصعب على الدول النامية تحقيق معدلات الانقضاء المطلوبة في نظم للتعليم العالي بها. في ظل اجتذاب الكفاءات والكوادر الفنية والأكاديمية المؤهلة للعمل بدول أخرى. وتخلص مما سبق، أن الدول النامية ترى أن هناك العديد من الصعوبات التي تعوق توافرها وقدرتها على التفاعل مع النظام العالي لتحرير التجارة، ومن هنا يعتقد العديد من المهتمين بالقضايا التعليمية بالدول النامية أن تطبيق قواعد اتفاقية الجاتس من المتوقع أن تؤدي إلى زيادة تدني مستويات المعيشة بالدول الفقيرة أكثر من تقليل الفجوة العلمية والمعرفية والاقتصادية بين الدول النامية والدول الصناعية المتقدمة.

للمنطق الحاكم للمفاوضات مع اليابان، فإنها أشارت إلى أهمية توكيد الجودة ونظم الاعتماد لحماية مستهلكي الخدمة التعليمية وتحسين جودة التعليم العالي والبحث العلمي. وتفيد هذه التجارب أنه برغم أهمية البعد الاقتصادي في اتفاقيات الجاتس إلا أن البعدين الاجتماعي والأكاديمي، مثلاً أيضاً قضايا أساسية في إطار مفاوضات تحرير خدمات التعليم العالي. الحاجة إلى مزيد من التحليل، إذ يتضح من سير المفاوضات أن هناك حاجة متزايدة إلى تحليل العوامل المؤثرة على التزام (أو عدم التزام) الدول باتفاقيات تحرير التجارة في الخدمات. ويبدو ذلك بالدرجة الأولى إلى تباين مستويات طموح الدول فيما يخص الدور المتوقع للجاتس في تحقيق الأهداف القومية لنظم التعليم العالي. وهنا طفت على سطح المفاوضات مفاهيم متباينة. فالبعض يفسر «المنطق الداعم» لستهلك الخدمة التعليمية، بمدى الحاجة إلى التوسع في الفرص المتاحة للحصول على الخدمة التعليمية. في حين يتجه آخرون إلى ربط هذا المنطق بضمان عدالة الحصول على الخدمة ومدى كفاءة تقديمها للطالب. ويمكن فهم «المنطق الاقتصادي» كوسيلة أو أداة لجذب الاستثمارات في مجال التعليم، في حين يرى فريق آخر أن هذا المنطق الاقتصادي من الممكن أن يدمر أهداف التنمية الاجتماعية في خلال التعليم، وفي بعض الأحيان العائد العلمي والعرفي للعملية التعليمية. ومن هنا تظهر مستويات للاختلاف بين المهتمين بالقضايا التعليمية من حيث تفسيرهم لانعكاسات اتفاقية الجاتس في مجال التعليم. وهو الأمر الذي يتطلب المزيد من الدراسة والتحليل.

١. مجال اهتمام الدول النامية: تظهر بعين التعريف على وجهه نظر الدول النامية وعدم التقليل من

دخول مؤسسات التعليم الأجنبية في سوق التعليم الوطني. وتوضح مؤشرات التجارة الدولية، أن قطاع الخدمات التعليمية هو أقل القطاعات تطبيقاً لاتفاقية الجاتس. ويبدو ذلك في كثير من الأحيان -إلى صعوبة الموامة بين قواعد تحرير تجارة خدمات التعليم واستراتيجيات التعليم الوطنية. إذ تتبع صعوبة التحرير الاقتصادي من الطبيعة الخاصة لخدمة التعليم وما تتضمنه من أبعاد ثقافية واجتماعية. وتشير الإحصاءات التعليمية أن (٤٤ دولة) فقط - من إجمالي (١٤٤ دولة) أعضاء في منظمة التجارة العالمية (WTO)، قد وافقت على تطبيق اتفاقية الجاتس على خدمات التعليم العالي حتى عام ٢٠٠١. ويمكن حصر القضايا التي تتطلب مزيداً من الدراسة والتحليل - فيما يخص تحرير التجارة في خدمات التعليم العالي - في النقاط التالية:

١. دور الحكومات الوطنية: حيث تفيد اتفاقيات الجاتس أن الخدمات التي تتم في إطار ممارسة الحكومة لسلطاتها يمكن إعفاؤها من التزامات الجاتس. وهو أمر يشويع الغموض ويحتاج إلى تفسير في ظل تزايد درجة تعقيد الدور الحكومي في قطاع التعليم. حيث تتكون نظم التعليم العالي بالدول النامية، في غالب الأحيان - من جامعات حكومية تتمتع باستقلالية الإدارة. في إطار خطة استراتجية تقوم بصياغتها الحكومة المركزية. وعدد من مؤسسات التعليم العالي الخاصة التي تعمل من خلال مجموعة من القواعد التنظيمية التي تصدر عن وزارات التعليم العالي.

٢. منطق ومزايا التطبيق: حيث تشير نتائج المفاوضات الخاصة باتفاقيات الجاتس إلى وجود تباين بين الدول فيما يخص المنطق الاقتصادي والأكاديمي لتحرير تجارة الخدمات التعليمية. إذ تسعى استراليا على سبيل المثال - إلى تعظيم الحراك الأكاديمي للطالب عبر الدول والفترات. في حين تهتم نيوزيلاند بالمزاي الاقتصادية والاجتماعية التي تعود من تطبيق اتفاقية الجاتس. وتتحدد اهتمامات الولايات المتحدة الأمريكية بزيادة القدرة المعرفية والارتفاع بكفاءة عنصر العمل وتركز - في نفس الوقت - على انعكاسات الجاتس على بناء نظم الاقتصاد المعرفي وتحسين مناخ المنافسة. وبرغم عدم التحديد الصريح

## قبول دولة بإنشاء جامعة أجنبية يعطى الحق لكل الدول الأعضاء بمنظمة التجارة بإنشاء مؤسسات تعليمية بتلك الدولة





## كتاب الزاوية



أهوه الى صار

محمد يونس القاضي

أهوه الى صار وأدى الى كان  
تلم عليه إزاي يا سيدنا  
قولى عن أشياء تفيدنا  
بدال ما يشمت فينا حاسد  
وأحنا نبقى الكل واحد  
مصر يا أم العجايب  
خللى بالك م الحبايب

قرش المصرى

إمتى بقى نشوف قرش المصرى  
الله لو كانوا الأغنياء  
والنبى نو ما عقدوا النية  
وتعيش مصر فى عيشة هنية

يا ولد عمى

مش بزيادانا بقينا عرة  
شوف الخواجا قلع عنيانا

معدلات نمو المسجلين فى مرحلة  
التعليم العالى، قد ساهم فى تناقص  
نصيب الطالب من الإنفاق بالأسعار  
الثابتة (أى بعد استبعاد أثر التضخم فى  
الأسعار)، وقد ظهر هذا التناقص بشكل  
أكثر وضوحاً فى كل من قارة أفريقيا،  
ومنطقة الشرق الأوسط، حيث انخفض  
متوسط نصيب الطالب من الإنفاق  
الحكوى فى منطقة الشرق الأوسط  
وشمال أفريقيا، خلال حقبة التسعينيات  
من (٢٠٠٣) دولار إلى نحو (١٩٠٠) دولار  
سنوياً. وقد أدى هذا الوضع إلى تراجع  
مستويات جودة العملية التدريسية  
والبحثية فى العديد من جامعات الدول  
النامية.

وقد انعكس تراجع الأداء أساساً على  
مؤشرات أعضاء هيئة التدريس من  
ناحية، وتدهور البنية التحتية  
للخدمات التعليمية، من ناحية أخرى.  
إذ تؤكد إحصاءات التعليم العالى أن  
مرتبات أساتذة الجامعة قد انخفضت  
بالأسعار الثابتة، مما نتج عنه عدم قدرة  
مؤسسات التعليم العالى العامة على  
المحافظة على الكفاءات الأكاديمية التى  
بدأت تتجه إلى وظائف أخرى تتميز  
بارتفاع معدل الأجور. يضاف إلى ما  
سبق، أن أساتذة الجامعة أصبحوا  
يكرسون جزءاً غير قليل من وقتهم  
للأعمال الخارجية بهدف الحصول على  
دخل إضافي.

كما اتضح من الدراسات - التى قام  
بها كل من البنك الدولى ومنظمة  
اليونسكو - أن زيادة عدد الطلاب بمرحلة  
التعليم العالى، وانخفاض الموارد المالية  
الحقيقية، قد نتج عنه تقادم البنية  
التحتية لمؤسسات التعليم العالى  
الحكومية (الأبنية التعليمية والأجهزة  
والمعدات والمعامل..... إلخ)، وازدحام  
هذه المؤسسات بأعداد متزايدة من  
الطلبة. وقد أدى ذلك الوضع إلى توجه  
الإدارة العليا بالجامعات الحكومية إلى  
تخصيص معظم الموارد المالية لدعم  
المتطلبات الحالية وتخفيض الإنفاق  
على الصيانة والإحلال، وأصبح تقادم  
البنية التعليمية من قاعات محاضرات  
ومعامل ومكتبات يمثل ظاهرة عامة  
على مستوى معظم الدول النامية.  
والى جانب انخفاض مستويات  
الأداء الداخلى بمؤسسات التعليم

العالى، فقد ظهر عدد من المشاكل  
ترتبط بالكفاءة الخارجية لنظم  
التعليم العالى من حيث علاقتها  
بالمجتمع. حيث أظهرت المؤشرات  
الإحصائية ارتفاع معدلات البطالة بين  
الخريجين منذ حقبة الثمانينيات  
وحتى الآن، ويمكن تفسير هذه الظاهرة  
إما بتناقص الطلب على الكفاءات  
والتخصصات العلمية التى تخرج من  
الجامعة، أو بعدم قدرة الجامعات على  
توفير نوعية الخريج المطلوبة فى سوق  
العمل من حيث المستويات المعرفية،  
والقدرة البحثية، وإمكانية التعامل مع  
تقنيات العصر الحديث، وتشير  
الإحصاءات الرسمية بمصر إلى زيادة  
معدلات البطالة بين خريجي الجامعات  
من (٩,٩٪) فى المتوسط خلال فترة  
السبعينيات إلى نحو (١٦٪) فى بداية  
حقبة التسعينيات، كما ارتفع معدل  
البطالة فى الأردن إلى نحو (١٦,٥٪) فى  
عام ١٩٩١، ووصل معدل البطالة بين  
خريجي الجامعات فى أمريكا اللاتينية  
إلى نحو (١٠٪) فى المتوسط، هذا ومن  
المتنظر تفاقم مشكلة البطالة فى المدى  
القريب والمتوسط، حيث إن الأداء  
الاقتصادى بالدول النامية لا يسمح  
بإستيعاب الأعداد المتزايدة من خريجي  
الجامعات بهذه الدول. وما يزيد من  
صعوبة مشكلة البطالة أن عملية ربط  
مخرجات التعليم العالى فى الدول  
النامية بمتطلبات سوق العمل لا تتم  
بالشكل الأمثل.

وبرغم تركيز نسبة غير قليلة من  
الإنفاق على البحث العلمى بالدول  
النامية فى الجامعات، فإن هذه الدول لم  
تنجح فى تطوير قدراتها البحثية للتواءم  
مع معطيات العصر. ومع تنامي المشاكل  
المالية العامة، وتناقص معدلات الإنفاق  
على البحث العلمى، وارتفاع تكلفة اقتناء  
الأجهزة والمعدات العلمية، تراجعت  
مخرجات العملية البحثية كماً وكيفاً.  
كما أظهرت دراسات التقييم للمعملية  
البحثية، أن البحوث التى تتم فى إطار  
الجامعات لا تؤثر بصورة فعالة فى الأداء  
الاقتصادى. ومن هنا فإن العديد من  
الجامعات - بالدول النامية - تركز على  
العملية التدريسية أساساً، وتراجع  
جدوى الأبحاث التى تقوم بها على  
المستوى التطبيقي، وتشير المؤشرات فى



# كتاب الزاوية



يمامة بيضاء

محمد يونس القاضي

يمامة حلوة ومنين أجيبها طارت يا نينة عند صاحبا  
وخدها البلبل وطار وياها قصده يا نينة يعرف لغاها  
شعرها يهنهف وعلى ترفرف وأنا بدى أعرف مطرح ما هيا  
شعرها أصفر حلو يحضر ماشية تتمطر قلبى عشقتها  
ترح وتجيى وإيدها تصعنى وتحلف بيدنى لم كانت بره  
العين سودة والبدلة موضة طلعت م الأوضة قلبى هواها  
طارت فى قصرى إمبراح العصرى لصاحبها المصرى طالع يجيبها  
جم يخبوها منى ويخدوها ويسجلوها فى الحقانية  
البلبل خدها وطار وياها بده يا نينة يعرف لغاها  
يمامة حلوة ومنين أجيبها طارت يا نينة عند صاحبا

عشقت حسنك

عشقت حسنك وأنت ليه حرقنت قلبى بنار الجوى  
صنك وهجرى يصعب عليه وأنت داؤه وإنس السوى  
الصبر ضاع يوم الوداع يا رب تجمعنا سوى  
يا قلبى ليه تمشق جميل تحب وصله ببخل عليك  
فى حبه شفت المستحيل وهو لم ينظر إليك  
يا حلو شوف قلب العليل وأصلنى مرة أبوس إيدك

تنب صعوبة التحرير الاقتصادى  
من الطبعة الخاصة لخدمة التعليم وما تتضمنه  
من أبعاد ثقافية واجتماعية

العائد الاقتصادى والاجتماعى من ناحية، والتكامل المطلوب بين مراحل التربية المختلفة، من ناحية أخرى. فجودة التعليم العالى تعتمد بشكل كبير . على مستوى خريجى المدارس الأولية والثانوية. كما أن إعداد المعلم للمرحلة الثانوية (أو الأولية) يتم على مستوى المرحلة الجامعية، فضلاً عن أن تصميم برامج ومقررات المراحل الأولى من التعليم يتم بواسطة خبراء التعليم العالى.

وتشير نتائج الدراسات المقارنة التى قام بها كل من البنك الدولى ومنظمة اليونسكو لتقييم تجارب الدول النامية فى مجال التعليم العالى إلى ضرورة الأخذ بالتوجهات والسياسات الإصلاحية التالية لتحقيق أهداف تطوير الأداء فى ظل تراجع التمويل الحكومى:

١. تشجيع التنوع فى نظم وبرامج التعليم العالى بما فى ذلك التوجه نحو إنشاء مؤسسات تعليم خاصة. ٢. وضع نظم متطورة لتحفيز مؤسسات التعليم الحكومية على تنوع مصادر تمويلها من خلال مشاركة الطلاب فى الرسوم الدراسية، وإنشاء برامج أكاديمية مشتركة مع القطاع الخاص المحلى والجامعات الأجنبية، وربط تخصيص التمويل الحكومى بعدلات الأداء.

٣. إعادة صياغة دور الحكومة فى دعم نظم وبرامج التعليم العالى فى ظل معطيات الوضع الراهن والتغيرات المتوقعة فى مناخ التعليم العالى. ٤. وضع حزمة متكاملة من السياسات توجه أساساً لإعطاء أولوية لمبارى جودة وعدالة نظم التعليم العالى.

ويتعين الإشارة إلى هذا المجال، أن نجاح التوجهات المقترحة فى تحقيق التطوير المطلوب يتطلب وجود القناة الكاملة لدى السلطات الحكومية بالدول النامية من ناحية، واتخاذ مؤسسات التعليم العالى الوطنية كافة الإجراءات والتدابير والبرامج التنفيذية المناسبة، من ناحية أخرى. وهو أمر يتطلب إعداد دراسة منفصلة تركز على السمات الخاصة بنظم التعليم العالى الوطنية والمناخ الاقتصادى والاجتماعى والسياسى السائد بالدولة محل الدراسة. ٣

هذا المجال إلى تراجع معدلات النشر العلمى فى معظم الدول النامية.

وتظهر خطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتوجهاتها الاستراتيجية خلال حقبة التسعينيات من القرن الماضى والسنوات الأولى من الألفية الثالثة، عدم حدوث نمو كبير فى حجم الإنفاق الحكومى على برامج التعليم العالى لمقابلة التنامى الملحوظ فى أعداد الطلاب المسجلين فى نظم التعليم الجامعى. وعلى الرغم من ذلك، فإن العديد من الدول النامية قد التزمت سياسياً باستيعاب الطلب المتزايد على خدمات التعليم العالى دون الأخذ فى الاعتبار بالموارد البشرية والمالية المتاحة، وضمانات جودة العملية التعليمية، وتطور هيكل الطلب بأسواق العمل الوطنية. وحيث أن نجاح جهود التنمية المستدامة يرتبط بشكل أساسى . فى عصرنا الحالى . بالتطوير العلمى والتقنى والتنمية المعرفية، فإنه يتعين على الدول النامية تبنى برامج وسياسات ملائمة لتطوير نظمها التعليمية، والارتقاء بمستويات جودتها وقدرتها على التفاعل مع معطيات عصر المعرفة.

وتشير إحصاءات التعليم العالى إلى نجاح بعض الدول الصناعية الكبرى - مثل دول الاتحاد الأوروبى وأستراليا . فى وضع سياسات متطورة تهدف إلى الارتقاء بكفاءة أداء برامج التعليم العالى. ويرغم ما تعانيه معظم الدول النامية من ضغوط مالية واقتصادية، وتراجع فى نصيب الطالب من الإنفاق الحكومى على التعليم، فقد نجح البعض فى تحقيق معدلات أداء مرتفعة وتنوع فى الأنشطة والهيكل الأكاديمية لنظم التعليم العالى.

ويكمن هذا النجاح - أساساً - فى تحقيق التخصيص الأمثل للموارد المالية والمادية والبشرية بين قطاعات التعليم الثلاث: التعليم الأولى، والثانوى، والجامعى. وحيث أن العائد الاجتماعى للاستثمار فى مرحلتى التعليم الأولى والثانوى يتعدى - فى غالب الأحيان - العائد الاجتماعى للاستثمار فى مرحلة التعليم العالى، فإن تخصيص الاستثمارات العامة والخاصة يجب أن يعتمد على مستوى



# مؤتمرات كثيرة ولا حصا... .

## محمد يحيى جمال

الترجمة والدولة العباسية وكان الأمر يحتاج إلى تذكير وتركيز على هذا الشق المعروف والذي أصبح تكراره موضوعا للشك لماذا نتوقف عند هذه البديهة التاريخية ولا نتخطاها، كثرت الندوات والمؤتمرات وما زلنا نتحدث عن أهمية الترجمة.

هل هو جمود الفكر؟ أم هل يرجع الأمر إلى انعدام البيئة المناسبة لخلق جيل من المترجمين يقومون بالمهمة الرئيسية التي ذهب من أجلها الشيخ رفاعه رافع الطهطاوى إلى باريس والتي عاد بها إلى القاهرة ليؤسس مدرسة الألسن؟ هل الإشراف الحكومي عاجز عن تولي المهمة القومية؟ إن السنوات الثلاثين الماضية أثبتت أن مهنة الترجمة فى أضعف حالاتها التاريخية وأن الجمود قد تطرق إلى أوجه كثيرة، منها جهات متعددة تشرف على إعداد أو استخدام أو توظيف المترجمين، والأساس أنه لا ترجمة بدون مترجم، واع، مثقف ومدرّب والتدريب والتكوين، ومع رحيل الأساتذة تذهب الخبرة والوعي الكثرة وتنشطر جيلا آخر، وفى تلك الأثناء تأخذ الهوة بيننا وبينهم فى الاتساع ونلهم وإرهم ثم نعيد الدعوة إلى المؤتمر الأول للترجمة نعيد

وأن تستمر فى سياسته الحكيمية: الاستثمارات القومية فى صناعة الترجمة، وهذا الكلام ليس جديدا فقد سبق أن طالب به العديد من مترجمي العرب على صفحات الجرائد على مدى السنوات الثلاثين الماضية ولكن ماذا حدث خلال الثلاثة عقود الخالية؛ انعقدت العديد من المؤتمرات حول الترجمة، والغريب أن العديد من هذه المؤتمرات يحمل اسم المؤتمر الدولى الأول للترجمة بمعنى غياب الاستمرارية فى النشاط، وهذا يدعو للتساؤل: هل يعود الأمر لقلة الموارد أم لانعدام التخطيط أم للتخطيط، ويلاحظ أيضا أن معظم المؤتمرات يعقد كما هو كانت فى أول وآخر ما انعقد من مؤتمرات الترجمة، بمعنى أنه لا ريب بين ما سبق ولا ارتباط بما سيأتى من مؤتمرات لاحقة. ولنلاحظ أيضا فى العديد من المؤتمرات العربية فى القاهرة وغيرها من العواصم العربية التكرار - الذى يكاد يصل إلى التقديس - على أهمية الترجمة، وتاريخ

والسبب فى ذلك يعود إلى نظرة المجتمع إلى المهنة و إلى المترجم، وإذا نظرنا إلى الجهات الرسمية التى تضطلع بالإشراف على الترجمة فى مصر ، ومعها العالم العربى ، نرى أن الإشراف الحكومى - السائد دوما - ليس على المهنة ولكن على نتائج المهنة، بمعنى أنه لا توجد نقابة لمترجمى مصر ولا يوجد مؤتمر لمترجمى العربية ولا ناد ولا مقر ولا قهوة لتجمع المترجمين حيث يتقابل الممارسون ويتحاورون مع الأساتذة حتى يرى الجيل الجديد الخبراء أمامه وليتقوا حولهم، وإنما تشرف الحكومة - فقط - على نتائج ترجمة أساتذة الترجمة وتقيم المؤتمرات والحفلات حولها، ولا خلاف على أهمية الاحتفال بأى نتائج أكاديمية وعقلية يقوم به المترجمون ولكن النقطة هنا فى إن الإشراف والرعاية الحكومية تأتى فى مرحلة متأخرة وفى لحظة تشريعية وليست تشجيعية، والنتيجة أن أصبحت الترجمة هواية فردية وليست حرفية جماعية، والعكس هو المطلوب: أن تقوم الحكومة بإنجاز ما أراداه محمد على باشا

■ ثلاثون عاما مرت على تغيير اليافطة على بوابة الألسن من العهد العالى للألسن إلى كلية الألسن التابعة لجامعة عين شمس ومعها كانت بداية مرحلة جديدة مملوءة بالأمل نحو غد مضى، وفى نفس العام دخلت اللغة العربية المجال الدولى وأصبحت لغة رسمية من لغات العمل الست فى منظمة الأمم المتحدة، وانعقدت الأمال على أن تكون تلك بادرة خطة عمل طويلة الأمد وبعيدة النظر يقوم بها أبناء العربية، وكان تغيير اليافطة على بوابة كلية الألسن يحمل أكثر من مجرد تبديل اسم، فقد كان يعنى فى طبياته إعادة الهوية والتقدير إلى مهنة ما زالت مصر ومعها العالم العربى بأسره فى حاجة إلى الالتفات لها والالتفاف حولها: مهنة المترجم.



و المهنة فى عالمنا العربى . فى الحقيقة - لا تلتف الأنظار ولا تبهر الصغار: كم طفل يقول فى رده على السؤال المعتاد: ماذا تحب أن تصبح عندما تكبر؟ الكل يريد أن يكون طبيا أو مهندسا أو محاميا أو طيارا ولكن هل سمعنا من يريد أن يكون مترجما؟

تكرار ما سبق أن قلناه؛ أهمية الترجمة في الحوار وتاريخ الترجمة العربية والدولة العباسية، ومع ذلك سقطت بغداد يوم التاسع من أبريل ٢٠٠٣.

## التركيز على المترجم

على مدى السنوات الثلاثين الأخيرة انعقدت الكثير من الدورات والندوات حول الترجمة في أماكن عدة في الوطن العربي كان معظم النقاش فيها ترفا أكاديميا يرتكز في الغالب على الترجمة الأدبية بألوانها المختلفة، والواقف يشير إلى صورة مختلفة تماما عن الانطباع الذي تقدمه المؤتمرات: في محيط من التخلف في كافة المجالات نرى مؤتمرات ثم إنفاق أموال أصلا شحبة على مناقشات لا تهم إلا أصحابها والذين هم أصلا أو معظمهم من طاقم التدريس الأكاديمي ولا تعكس الأبحاث أية نتائج اجتماعية ولا تقدم أفكارا يمكن أن تعود بالفائدة على قطاع كبير في المجتمع العربي، وأبحاث الترجمة مهمة مهما ابتعدت اهتماماتها أو ارتفعت أهدافها أو شحنت مجالاتها ولكن في العالم العربي هناك حاجة إلى ربط الجامعة بالمجتمع وأن تنبثق على التفكير الخلاق الذي يصب

في نهاية الأمر في صالح المجتمع، إن هواية الفكر للفكر، رهاغية لا تقتصر عليها مجتمعاتنا العربية حاليا، وهي هواية مستوردة بمعنى أنها توجد في الجامعات الأجنبية حيث التعليم بصورفاته وهذه، بالتالي رهاغية لا يصح أن تقوم بها الجامعات العربية الحكومية.

من هنا وجب التركيز على حسن اختيار وحسن إعداد المترجم، وهذه مهمة قومية لا تقل عن إعداد الجندي أو الطبيب أو المعلم أو المهندس، بل إن الإبقاء على المترجم الجيد والمتخصص يعتبر مهمة قومية، فهناك العديد من المهن والصناعات اللازمة التي تخضع للمترجمين من خريجي كليات ومعاهد الترجمة وتذهب إليها بعيدا عن مجال الترجمة مثل: السياسة والإعلام والعلاقات العامة والسياسة الخارجية والصحافة وتعليم اللغات والشركات الخاصة وهذا من أجل للقرارات والمواعيد، والسبب يعود إلى انعدام التخطيط السليم لحلق بيئة مناسبة لمهنة الترجمة. وإعداد المترجم المهنية مهمة ليست سهلة بل تحتاج إلى سنوات طويلة تبدأ من مرحلة التعليم الثانوي حيث يبدأ الطالب والطالبة في إدراك اهتماماتها والتعرف على قدراتهم، وتتصلق الجامعة الموهبة من خلال الإعداد التكويني لمهنة

ويستخدم برامج لتصحيح الطباعة ولترجمة الكلمات وبرامج تنشر له مرادفاتها بل والبحث في القاموس الموجود بالفعل على الكمبيوتر، ولا يطبع المترجم المادة لكي يرسلها بالبريد العادي إلا إذا كان ذلك ضروريا، بل في ٩٥ من الحالات يرسلها المترجم بالبريد الإلكتروني، بل ويستلم النص الأصلي في لحظة سريعة ويترجم ما استطاع ويرسلها قبل ميعاد بدء العمل في الصباح التالي، وكل هذا بفضل الإنترنت، بل وتستفيد بعض الشركات الأمريكية من فارق التوقيت وسرعة الإنترنت بالاتصال بمترجم في أستراليا لإنجاز ترجمة عاجلة على مدار الساعات الأربع والعشرين، ووفاء الإنترنت بالنسبة للمترجم المستقل تتعلق أساسا بأسلوب العمل وكفاءة الإنتاج والقدرة على الاتصال مع مصادر العمل سواء كانت وكالات ترجمة أو هيئات تطلب خدمة ترجمة سريعة لكن برفعة المستوى، وكما أن الإنترنت أصبحت أداة من أدوات الترجمة فهي أصبحت سلاحا للمنافسة وتتطلب السيطرة التامة على قدراتها لتكون عوناً للمترجم وليست عينا عليه، فإذا كانت الصورة هكذا والاختلاف متلما نرى اليوم فهي اختلف نمط المترجم

# المترجم "ضاعوا" في الترجمة!

العربي في الترجمة على مدى السنوات الثلاثين؟ والسؤال الخطير إذا كانت الإنترنت، وهي اختراع أمريكي، ما أعلنت عنه الحضارة الغربية فيما تسمى من الاختراعات التي تشكلت لها تقصص عنها؟ إن التركيز على إعداد المترجم هو عصب القضية التي يفشل أن تحاطبها مؤتمرات الترجمة، وخلق البيئة المناسبة لتكوين جيل من المترجمين الذي يشكلون جيشا قوميا يعمل على مدار الساعة لإنجاز ترجمات تهم الأمن القومي: الاقتصاد الحر والزراعة العضوية والفكر الجديد والنوع العام بالقضايا الاجتماعية والتحول للمشاكل القومية بصورة تساعد في زيادة الإقبال على التفكير والتدبر والانخراط في المجتمع المدني بصورة تساعد على الإصلاح والتغيير.

إن ذلك الهدف من الحركة القومية لترجمة لن يتأتى إلا عن طريق تأسيس نقابة قوية وغنية وتحت قيادة معروف عنها الإبداع والفكر المستعير، الانخراط في الحركة النقابية والاحتكاك مع

المترجم إليهم والمترجم منهم بعددلات يكاد يشيب لها الولدان. في منتصف السبعينيات كان المترجم يعمل بالقلم الرصاص والحيازة وزمرة من أوراق الفلوسكوب، وكان لديه قاموس واحد أو اثنان هما قاموس المورد أو قاموس الياس، ولم تكن هناك قواميس متخصصة معروفة سوى معجم المصطلحات العلمية والفنية والهندسية للدكتور أحمد شفيق الخطيب الصادر سنة ١٩٧١، وكانت الآلة الوحيدة التي يستخدمها المترجم المستقل هي الآلة الكاتبة أو لقيثي، هذا إن كان مترجما محترفا ويعمل من مكتبه سواء كان في المنزل أو في العمل (بعد ساعات الدوام، وكانت طبيعة العمل تتطلب ان يذهب المترجم إلى مكان العمل لتسلم وتسليم الترجمة، أو أن يرسلها بالبريد المستعجل إن تطلب الأمر إلى خارج البلاد، كان من الشار أن يحصل المترجم على أعمال ترجمة من بلاد أخرى إلا إذا كان قد سافر إليها أو قام بالاتصالات شخصية.

أما اليوم، في منتصف العشرية الأولى من القرن الحادي والعشرين، نرى المترجم يعمل من منزله في غرفة مزودة بإمكانات تقوى عشرات الأكرات ما كان يستخدمه والده في سنة ١٩٧١، حيث يترجم المترجم على الكمبيوتر مباشرة

الترجمة، وبعد التخرج تشرف إعداده على الخريجين وتقوم بالإشراف على الإعداد التراكمي وذلك من خلال النقابة والدورات التخصصية والمشروعات المختلفة والعمل مع أساتذة ومرآجين والاستفادة من خبرات الجيل السابق، هذا بالإضافة إلى الإيمان بالتعليم المستمر.

وهنا تبرز نقطة هامة جدا: كلنا نعرف المترجم الجيد من المترجم الضعيف ونذكر أن كلية الألسن لها تاريخ في إعداد المترجمين الأكفاء، ولكن من يقوم بإعداد والإشراف على صف من مواهب أستاذ الترجمة في المعاهد وكليات ٩٩ وإذا كان السؤال يسبب حرجا أكاديميا ويدعو إلى السفسطة الأكاديمية المعروفة باسم الدجاجة أم البضعة نجد أن هناك حاجة ماسة إلى إشراف أكبر من الأفراد والجامعات على مهنة الترجمة، إشراف تتولى مهمته صناعته حرة قوية وغنية مرتبطة باقتصاد السوق ولها أهداف تجارية وقومية، الموضوع خطير بسبب القصور في كافة أجهزة التفكير والإعداد والتمويل والنشر والتوزيع والاستثمار والدعاية، وفي هذه الأثناء تزداد الهوة بين



العديد من الممارسين والمحترفين من خلال السنوات والدورات التدريبية من شأنه أن يرفع من قيمة العمل الترجمة ومن قيمة المترجم وفي النهاية من فائدة المهنة على الوفاء بواجباتها القومية.

## من مهنة الترجمة

### إلى صناعة الترجمة

لا زالت الترجمة، رغم أهميتها الحيوية في تكوين النهضة، نشاطاً فردياً يتركز على الترجمة الأدبية، وفي ثقافة تعتمد على السرد الأجنبي في كافة نواحيها من العلم والتكنولوجيا والطب والإدارة وحتى الترفيه وأدب الأطفال والسينما بظن لعمري أن هناك هيئة قومية تشرف على هذا الإنجاز الكبير وأن هناك مؤتمراً قومياً يحمل اسم المؤتمر العربي الثلاثين للترجمة والذي يقام كل سنة في جامعة عربية مختلفة والحقيقة عكس ذلك، ويرد المترجم أو من هو في مهنة الترجمة المعوقات التي تصادف المترجم العربي من حيث الدراسة وتعلم اللغات والخبرة الحياتية بل وب اللغة المترجم منها إلى العمل المستمر والاستمساك المهني وتواصل الخبرات مع الأساتذة وحتى المراجع الأجنبية ناهيك عن قصور الموارد المترجمة المثقلة في فترة القصور والموسوعات والمراجع العربية، ووصولاً إلى قضايا النشر والتوزيع، ومشكلة الكتاب وعادة القراءة في البلد، كل تلك المعوقات تمت الإشارة إليها في مقالات وأبحاث تذكر على علم مر السنوات.

والنتيجة أنما زالت في دائرة مفرغة وأصبح مفهوم الترجمة في الواقع العربي مثملاً في أسلوب يخبث وعدلية كما ورد في فيلم هالو أمريكا لعاد إمام.

إن صورة المترجم العربي التي تظهرها السينما العربية صورة ساذجة تعتمد على الأداء الجرمي الفهولي الذي يصعب معه الاعتقاد بأن مهنة الترجمة مهنة محترمة تتطلب سنوات عديدة من التدريب وتصلب الجوهري وتعتمد أساساً على تعلم سليم للغة وتدريب مستمر تحت إشراف أساتذة محترفين، وإن كان لا الأقل من استخدام مترجم إشارة بدلاً من الأسلوب الكوميدى في محاولة رديئة للتغلب على صعوبة اللغة واختلاف البليدين.

وعلى الرغم من نجاح الفيلم في عرض أهدافه السياسية وإقبال الجماهير عليه إلا أن القضية المهنية لصورة المترجم كانت سطحية وتعكس اتجاه سائد منذ مدة طويلة ساعدت في ترسيخه عدة أعمال وفي الحقيقة فإن السينما المصرية لا تقدم صورة جيدة لاطلاقاً للمترجم ابتداءً من فيلم سي عمر الذي قدم صورة للمترجم الهندي تغطي الانطباع بأن المترجم شخص لا يثق به وأن المترجم يستطيع التغلب على صعوبة الأفراد والمصطلحات باختراع ما يراه مناسباً

ومترجمي اللغة الواحدة مثل إنشاء رابطة المترجمين من اللغة الفرنسية ورابطة المترجمين من اللغة الصينية وهكذا، ولكن التجربة الغربية أثبتت ضرورة التفاف أعداد كبيرة من المترجمين الممارسين وطلب وأسائدة الترجمة حول جمعية أو منتدى يمثلهم للحصول على الكتلة الحرجة ليكون لذلك التمثيل تأثير في السوق، وأثبتت كذلك أن الممارسة الفردية قد تعرقل فرص التكتل في ناد أو اتحاد ولذلك تعقد الدورات المتلاحقة لتحقيق عملية الاتصال الدائمة عن طريق ربط اهتمامات الأعضاء في منديات متخصصة تعمل على الفائدة المشتركة بدلاً من التناقص غير النهادف والذي قد لا يساعد على النهوض بمستوى المهنة، هذا على مستوى القطر العربي الواحد ثم الانطلاق إلى الوطن العربي بأسره والتوصل إلى تكتل كبير في عالم أصبح لا ينظر إلا للتفلات الاقتصادية ذات التأثير الواضح والفتنرات المتبادلة، وفي عالمنا العربي، هناك حاجة إلى مثل هذا التجمع، حينئذ يمكن أن نرى مؤتمراً عربياً على مستوى الوطن العربي يشمل كل قدراته ويغطي كافة احتياجاته في مؤتمر علمي كبير يركز على إنجازات سبقات وطموحات لا حقة ولا يكتفى بالإشارة إلى أهمية الترجمة وتاريخها.

والرغبة في انعقاد المؤتمر العربي الثاني مازالت قوية، فقد ضمت ست عشرة سنة على انعقاد المؤتمر العربي الأول في بغداد في سنة ١٩٨٨.

## الجمعية الدولية

### للمترجمين العرب (واتا)

المترجم العربي، رغم قدراته الفردية المحدودة، أدرك أن هناك خلافاً في واقع المهنة وأن هناك حاجة إلى التغيير ومن هنا جاءت مبادرة خالقة من الخليج العربي حيث استشرفت الأستاذ عامر محمود العظم المستقبل المهني وترجم فكرة النقابة العربية للترجمة إلى واقع ملموس، ويجهود شخصي وبمساعدة مجموعة من الزملاء من أصحاب الرؤية والإيمان الراسخ بأن الترجمة صناعة حيوية لا بد أن ترسخ إقامتها في محيط مهني واع وقوي، أطلق الأستاذ عامر محمود العظم الجمعية الدولية للمترجمين العرب، وأعلى شبكة الإنترنت في يوم الخميس الأول من يناير سنة ٢٠٠٤ وإدارة الجمعية محمود جماعي يشرف عليه أساتذة من خبرة المترجمين العرب في كافة أنحاء العمورة، وباستغلال الإمكانيات التي لا حدود لها تتوفر على الإنترنت أصبح للمترجم العربي بيت دائم ومرجع يعمل على مدار الساعة، ويشارك في الجمعية الحديثة مترجمون يعملون في العديد من الهيئات الدولية والجامعات العربية والأجنبية والدوائر الحكومية العربية والشركات العالمية في

٢٠٠٥ فيلماً جديداً بعنوان المترجمة بطولة الممثلة الأسترالية نيكون كيدمان الذي تقوم فيه بدور مترجمة تعمل في الأمم المتحدة، ويتطرق الفيلم إلى مهارة الترجمة التي تكشف مؤامرة ديبلوماسية داخل المقر الدولي في نيويورك وتتناول أدب المهنة والصعوبات التي يمكن أن يتعرض لها المترجم.

إن فرص النهوض بمهنة الترجمة تتمثل في الاهتمام بها بحيث تصبح صناعة قوية وقائمة على أسس محترفة، ولكن تصحيح في مصاف المهن الأخرى الكبرى في المجتمع لا بد أن يكون هناك هيكل تجاري تشرف عليه هيئة عربية عليا تتبع سياسة واضحة لا تتغير مع تغير القوميين عليها ولا تكون ذات رحمة الحكومات السامعة في ميزانيتها، وأيضاً هذا ليس جديداً وقد ذكر أكثر من مرة على صفحات الجرائد المصرية والعربية، بل ويتم إطلاق أكثر من مرة من مبادرات عربية على مستوى عال بشأن تأسيس جهاز أو مركز أو هيئة عربية قومية للترجمة ولكن تبدلت الأولويات مع الأيام.

ولتفعيل صناعة الترجمة في الوطن العربي لا بد أن تكون هناك حركة مهنية تتمثل في نقابة نشطة وقوية لها برنامج عمل سنوي دائم ومؤتمر عام ومجلات ودوريات منتظمة تعمل على بث روح التعاون وإنماء عادة النشر وتقوية حركة الشفاعة بين الأجيال والتعاون مع المترجمين الآخرين في كافة العواصم العربية، إن مثل ذلك الإطار من شأنه أن يفعل حركة الاتصال والتشريع بين الجامعات العربية وأسائدة الترجمة



### صورة المترجم العربي التي تظهرها

#### السينما العربية صورة ساذجة تعتمد على

#### الأداء الجرمي الفهولي الذي يصعب معه الاعتقاد

#### بأن الترجمة مهنة محترمة تتطلب سنوات

#### من التدريب وصل الموهبة



بلاد المهجر وفي بلاد تسمع فيها العربية وأخرى بعيدة كل البعد عن العربية، والنتيجة أن أصبح للمترجم العربي، بين عشية وضحاها - ومزاةً في كافة أنحاء الكرة الأرضية وبممكنه الاستفادة من المعلومات والأخبار الخاصة بالترجمة لحظة صدورها ويمكن زيارة موقع الجمعية على عنوان:

www.arabicwata.org

و على الموقع يجد العضو المسجل والزائر أبواباً تهتم كل مترجم ولغوى ومنها على سبيل المثال قسم لمقابلة ضيوف الجمعية في مقابلات فريدة في أهميتها حيث تلخص خبرة أساتذة وممارسين في حقول الترجمة المتعددة، وتوجد أيضاً قائمة بالمترجمين واختصاصاتهم وعناوين الاتصال بهم إذا احتاج المترجم الاتصال بمزيل في نفس التخصص مما يساعد على إنجاز مهمة الاستفسار بأسرع ما يمكن، وهناك قسم خاص بالخبرة التي أوجه متعددة في صناعة الترجمة ولجان خاصة باللغات ويمكن المشاركة بالأفكار والاستفسارات والمناقشات في أسلوبي حضاري يسخر الإنترنت لخدمة مهنة كانت أصلاً تعتمد على الانفرادية في التفكير والانعزالية في الأداء.

إن المنصب المحرر للترجمة العربية في التاريخ الحديث يدرّك أن هناك عدة مراحل زمنية معينة وإنجازات محددة هي التي أثرت حركة الترجمة العربية إثره إيجاباً كبيراً مثل: بعثة محمد علي باشا إلى فرنسا وتأسيس مدرسة الألسن وإنشاء لجنة التاليف والترجمة والنشر وإنشاء مجامع اللغة العربية ومكتب توحيد المصطلحات ومشروع الألف كتاب هي محطات تاريخية هامة وجاءت الجمعية الدولية للمترجمين العرب لتوحيج لكل المحطات السابقة، والجمعية تحفل بإجرائها ولها كل الحق ومع ذلك نرى القائلين عليها كعقبن في البناء والإضافة والتعديل بصورة ديمقراطية تستصحب المثل الذي يحتذى به في قريب، إذ هنا جُمعت كاهن من خبراء المهنة والعاملين الممتازين في مجال صناعة الترجمة من التخصصين في اللغويات والترجمة والإعلام والصحافة والتدريس والممارسين في كافة المجالات وعلى كافة المستويات، من المترجم التحريري إلى المترجم الإعلامي إلى مترجمي الأمم المتحدة، وكذلك طلاب الترجمة في العديد من الجامعات العربية، كل ذلك على موقع واحد على الإنترنت يؤمّه المئات يومياً وقادر على استيعاب الآلاف من القراء والمشاركين.

الجمعية الدولية للمترجمين العرب بقيامها هذه السنة حققت إنجازاً كبيراً عجزت عن تحقيقه حكومات الوطن العربي كله، ومازالت نهنئ أنفسنا بالجمعية ونشارك في تشييد صرح من صروح الثقافة العربية التي أشتبت التجربة العظيمة أن المترجم يعتبر من صفوة مثقفيها وقادر على القيام بدور فعال في الرقي بجهته وأخذ زمام المبادرة.



## تطوير كلية الألسن

إن الاهتمام بقضية الترجمة ليس وليد اليوم بل دليل أن الكثير من الأدباء العرب والمختصين بتخصصات اللغات الأجنبية ودروسها في الجامعات الأجنبية ومنهم عدد ليس قليلاً ممن أقبل على الترجمة، بل إن أمير الشعراء أحمد شوقي حصل على بلديوم الترجمة من باريس، وهناك من ألف كتباً بالإنجليزية ثم ترجمها، بنفسه، إلى العربية منهم على سبيل المثال أحمد فخري، الأهرامات المصرية، بومحمد حسنين هيكل «ملفات العويس، خريف الغضب، وبطرس بطرس غالي «طريق مصر إلى القدس».

وعلى الرغم من تواجده الترجمة أكاديمياً، في حياتنا ابتداء من المرحلة الترجمة في محاضرات اللغات في المرحلة الثانوية إلى ظهور المعاهد الخاصة بتعليم اللغات والخاصة بإنشاء الجامعات الخاصة والمعاهد الأكاديمية التي تخصص في تدريس الترجمة، بل، وصل الأمر، إلى اقتباس الاسم التاريخي كلية الألسن وتم إنشاء كلية للغات والترجمة تحمل نفس الاسم في جامعة مصر الدولية، ومما لاشك فيه أن هناك خبرات جيدة في كل تلك المراكز الأكاديمية ولم تعد كلية الألسن، جامعة عين شمس، هي الوحيدة القادرة على التخصص في مجال الترجمة وتخرج أفضل المترجمين في مصر أو في الوطن العربي، فهناك منافسة قوية من مدرسة الملك فهد العليا لإنشاء من منطجة بالغرب وكذلك المعهد العالي للترجمة في

الجامعة اليسوعية في بيروت، وهما على قدر عال جد من المهنية والكفاءة، ولكن تبقى كلية الألسن في مصاف فريدة، فلها السبق ولها المكانة وتمتعت بالعمل من الجغرافي والتاريخي وتمتلك من المعلومات العديدة الأكاديمية والتجارية ما يهللها أن تتبوأ مكانة عربية عابرة، ولكن الأمر يحتاج إلى تغيير وإصلاح. ففي زيارة إلى القاهرة في شباط ٢٠٠٣ وإنشاء توقف قصير في مكتبة الشروق ببيدات سليمان باشا في وسط القاهرة تطرق إلى سماع الكاتب سؤال من فتاة البائع في المكتبة تستفسر فيه عن عنوان قصتين من الأدب والدراما لكل من هنريك ابنش وشكسبير فتبادر إلى ذهن الكاتب أن الفتاة قد تكون طالبة في السنة الأولى من قسم اللغة الإنجليزية بكلية الألسن فانظرت حتى انتهت من استفسارها وسألتها: هل تدرسين في كلية الألسن؟ أجابت، نعم، وهل أنت في السنة الأولى في قسم اللغة الإنجليزية؟ أجابت، نعم، وهنا كانت المفاجأة مازلت المناهج الأكاديمية على ما كانت عليه منذ ثلاثين عاماً، صحيح أن اللغة والأب وشكسبير لا يتغيران وأن الكتب المطلوبة كانت لطلاب السنة الأولى المتبدئين وأن الأمر قد يمر على أنه مصادفة ولكننا الآن في عصر مختلف أصبحت فيه الولايات المتحدة هي القوة العظمى الوحيدة وفي ظروف العولمة وموجة الهجوم الأمريكي على الدين الإسلامي والهوية العربية والهيمنة الأمريكية على السياسة المصرية والعربية لابد أن نتجه الدراسات إلى كل ما هو أمريكي حتى نتعلم كيف يفكر هذا الآخر. الأمريكي. وأن ندرك أن طريقة الحوار معه

إن تكون أبدا على طريقة بختي وعديلة التي وردت في فيلم هالو أمريكا، إن إصلاح الألسن يكمن في أن تطلق يدها وتمتعت باستقلالية تامة، أكاديمية وإعلامية وتجارية، وأن يتولى إدارتها مدير أعمال لا موظف حكومي. وتكون الإدارة الجديدة واعية لدور الألسن في المجتمع المصري والثقافة العربية وذلك لجعل الألسن نقطة جذب للاستثمارات ومنازلة فكرية وأن يديرها على أنها شركة تجارية لها ميزانية ولها أهداف وعليها مسؤوليات. وهذا النمط في التفكير والإدارة. وإن كان جديداً. إلا أنه ليس غريباً، فهذا هو الحال في الجامعات الخاصة في مصر الآن، والفرق يكمن في فلسفة الإدارة وحدود المحاسبة المتأخرة حتى تسمى الكلية نحو المستثمرين والمجتمع ودور النشر وقطاعات تشغيل الطلاب أثناء الدراسة، من قطاع التعليم والاستثمار والصحافة والتدريس؛ والخريجين بعد التخرج: في كافة المجالات التي تقبل على تشغيل خريجي الألسن، إنها أدلة واسعة تتطلب برنامج إعداد يتخطى العام الدراسي الواحد بل يتعداه إلى سياسة طويلة الأمد لا ترتبط بفرز وإنما ترتبط بمؤسسة.



والألسن، الحديثة. لا بد أن ترتبط بالواقع وأن تقي باحتياجات المجتمع وأن تلخص لطفستها كما أراد لها الشيخ المؤسس الطهطاوي عند إنشاء لمسة الألسن. إن الإدارة لابد أن تعي أن فرص عمل الخريجين من مصيبي مهنتها وأن تسعى لتلبية عن السؤال الخليلي: لماذا يقيم الكثير من الخريجين المترجمين، على العمل في قطاع السياحة والضيافة بل وقطاع الأمن هذا سؤال خطير يدل على خلل ما في عملية اختيار المقبولين: إن نسبة الـ ٩٣٪ من مجموع الثانوية العامة كحد أدنى للقبول لا تعني أي شيء، وأن هناك قصوراً في فلسفة التدريس وانعدام الصلة بين الجامعة والمجتمع والإعداد للمكافآت وضباب الخلل من التعليم والتعليمة وانعدام لقيمة المترجم في المجتمع.

## مثال من كرة القدم المصرية:

بعد نتيجة المونديال، أدرك الجميع أن هناك مشكلة في قطاع كرة القدم في مصر، ولكن من قبل ذلك انضغ أن الأندية الكبرى تلقت وراء الملاعبين النجوم من النوادي الأخرى وتدفع فيهم مئات الآلاف من الجنيهات، وهذا خطأ كبير نتج عن طريقة الترجمة من اللغات الأجنبية، في البلاد الأجنبية تسمى الأندية إلى حد حاجة ما يشاء لاعب نجم وتدفع فيه المقابل بسعر السوق، ولكن الأندية هناك تدار على أنها شركة لها مصاص

## لتفعيل صناعة الترجمة

في الوطن العربي لابد أن تكون هناك حركة مهنية تتمثل في نقابة نشطة وتقوية حركة التفاعل بين الأجيال والتعاون مع المترجمين الآخرين في كافة العواصم العربية







## كتاب الزاوية



في شرع مين قاضى الهوى

محمد يونس القاضى

فى شرع مين قاضى الهوى  
هو الطبيب مالوش دوا  
وسرى إزاي أكتمه  
وأدى النواح بالسر باح  
بين العبياد  
أمرى اشتهر  
الصبر من بعدك هلك  
والصبر له أحسن طبيب  
تركت أهلى وملت لك  
والناس بتعطف ع الغريب  
وأنت لك أخلاق ملك  
قلبى انشبك  
إمتى وصالك يا قمر  
إمتى وصالك يا قمر

إرخى الستارة

إرخى الستارة اللى فى ريحنا  
لاحسن جيرانا ترحنا  
يا فرحانين يا مبسوطين  
يا مفرشين يا مزقطين ياخا  
دلوقت أنا بس ارتحت  
لا حد فوق ولا حد تحت  
يعرفنى جيت ولا رحت  
ولا حدش يقدر يلمحنا

يا فرحانين

قلبى يبيطب أوى وخايفة  
عندك شباك نواحى العطفة  
افتح درفة واقفل درفة  
وقوم نغير مطرحنا

تجارية وعليها التزامات لحمة الأسهم  
والمستثمرين؛ طريقة تفكير مختلفة  
تماما، والخطأ يكمن في الترجمة.  
السطحية. التي تتمثل أنه من الممكن  
أن أترجم أى شئ بعيدا عن سياقه  
الثقافي. هذا ترف لا تقدر عليه الأندية  
العربية؛ والأمثلة واضحة وضوح  
الشمس في العديد من الأندية المصرية  
والعربية من المحيط إلى الخليج؛  
والحل: هو أن تستثمر الأندية المحلية في  
أبنائها عن طريق إنشاء كواد لها من سن  
الطفولة وأن تغرس فيهم حب الرياضة  
والولاء لاسم النادي وشعار الشركة التي  
انخرطت تحت لوائها، وما ألهت وراء  
اللاعبين الأفارقة من بلاد تدعى  
الكاميرون ومالي ونيجيريا والسنگال إلا  
خرها أصبحت معه كلمة أفارقة تعنى  
عملاقة وزنا ومعنى.

مواضيع الترجمة الجديدة

في القرن الحادي والعشرين أصبحت  
الترجمة العربية قضية حساسة تمس  
الأمن القومي وينبغي لها أن تتركز من  
الترجمة الأدبية هي ترف لا يصح منحه  
أكثر من حجمه، هذا على الرغم من  
الإعلان مؤخرا عن اتفاقية ثقافية بين  
مصر والمغرب يتم بموجبها ترجمة روائع  
الأدب المصري إلى العربية وترجمة الأدب  
المصري إلى المغربي إن الهوية أختة في  
الازدياد بين الثقافة العربية والثقافة  
الأوروبية لأسباب باتت واضحة وضوح  
شمس الإسكندرية ويبدت تلوح في الأفق  
فكرة الترشيح في الأعمال المترجمة وفي  
مجهود المترجمين أساسا؛ هل من الأجدر  
أن نولى وجهنا شعر الشرق ونحاول  
الانفتاح عليه بعدما تأكدنا من العجز عن  
الحاق بالغرب؟ هل من الأجدر أن نطلب  
العلم ولو في الصين واليابان وكوريا  
ومايزنيا وسنغافورة وتايلاند، هل من  
الأفضل أن نعمل على تأسيس كليات للغات  
الآسيوية مهما الأول التعلم من تجربة  
النمور الآسيوية؟

أما نحاول إصلاح البيت من الداخل  
ونعدي التخليط بصورة أفضل ونحاول  
التفكير بصورة إبداعية تجعل الجامعة  
أكثر ارتباطا بالمجتمع وتمنح القالمن على  
إدارة الكليات سلطات أوسع تؤهلهم لجعل  
الجامعة مكانا للإبداع وليس مجرد مدرسة  
للتعليم وتفرغ الخريجين.

إن مواضيع الترجمة في المرحلة  
التاريخية الراهنة اختلفت تماما عن  
المواضيع السائدة من ثلاثين سنة  
فأصبحت: إدارة الوقت، حماية  
البيئة، العولمة، التعلم المستمر، علوم  
الكمبيوتر، خلق الفرص الشخصية،  
إصدار الموسوعات وتبسيط العلوم  
والخيال العلمي ومكافحة التصحر  
وظاهرة الاحتباس الحراري وزيادة الموارد  
المائية وقطاع الخدمات ورعاية المعوقين  
والانخراط في المجتمع المدني هي  
المواضيع الحيوية التي تعيشها المجتمعات  
العربية، وعلى العكس تماما نرى أن هذه  
الموضوعات على أهميتها لا تجد صدى  
لها في المجتمعات العربية لأسباب  
سياسية واقتصادية ومفاهيم اجتماعية  
عقيدة ولكن سائدة.

ولعل أهم الموضوعات التي يجدر  
بالمترجم العربي التعامل معها في الفترة  
التالية تتعلق بالعمل الإعلامي خاصة في  
القنوات الفضائية الموجهة والترجمة  
التلفزيونية والإعداد المتميز للمصاحفة  
العربية الصادرة باللغات الأجنبية والتي  
تخاطب القارئ الأجنبي بصورة أكثر  
حرافية وعلى درجة عالية من المصداقية،  
وتجدر الإشارة إلى أن العالم العربي عندما  
يريد أن يتعرف على الشرق الأوسط  
ويبحث عن معلومة باللغة الإنجليزية  
يعتمد أساسا على صحيفة الجيزوراليم  
بوست الإسرائيلية ولا يلتفت كثيرا إلى  
الصحف العربية الصادرة بالإنجليزية.

وتبقى قضية الحوار مع الآخر  
ومرافقات هذه القضية من تلاقي  
الحضارات ومخاطبة الثقافات والتواصل  
الفكري تصب في صميم نطاق الترجمة  
التي أثبتت أن خير من يقوم بدور المحاور  
والفاوض والشارح والسفير والقدم والمعلق  
والمحدث لا غير سوى المترجم.

وهذه نقطة في غاية الأهمية  
وجديرة بالبحث في مؤشرات الترجمة؛  
كيف نقوم بإعداد شباب المترجمين  
ليتولوا مهام صناعة الترجمة وتحدياتها  
المقبلية طوال القرن الأمريكي الحادي  
والعشرين، وكيف نستثمر طاقاتها  
وخبرات الباحثين في دراسات الترجمة  
والإعلام والثقافة والسياسة الدولية  
واللغات والعلوم لإعداد نوعية جديدة من  
المترجمين. فوق العادة. المحاورين  
الثقافيين؛ في أهم عشر لغات وعشر  
أخرى آسيوية؛ وأن نضمن الاستمرارية  
في الإعداد والتدريب. ■

# طموحاتك بنحقيق

## بنقرب البعيد



بطاقة الأهل في لحظة

## بنسهل الدفع



بطاقة ماستر مصر للطيران

## بطاقات البنك الأهلي المصري

- بالإضافة إلى بطاقات (فيزا، ماستر، داليز، كلوب، بطاقة الخصم، الأهل المربتات)
- تسافر، تتسوق، تستد فواترك والتزاماتك.
- حرية التمتع بانترنت كارد.
- صرف فوري من أكثر من ٢٨٥ آلة صراف آلي.
- سداد بتسهيلات كبيرة.
- الإتصال بخدمة الأهل في فون ٥٧٦٠٠٧٧٧
- على مدار ٢٤ ساعة.

## بنسعد الشباب



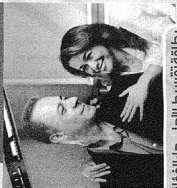
بطاقة الأهل للشباب

## بنظمّن دريتك



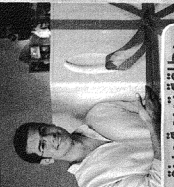
بطاقة الأهل، إنترنت كارد

## بنيسر العلاج



بطاقة تشخيص الأهل دار القواد

## بنسبط الحياة



بطاقة تميّة ميرة



البنك الأهلي المصري  
الأقرب إليك

www.nbe.com.eg



حاضر التوتى  
2004

## من حمية كليوباترا إلى المآدب الفيكتورية



### إنجريد د. رولاند

المجازي للطعام ظل فعلاً لمدة ألفي عام بعد عصر أديب الحركة الإنسانية في توسكان إلى سيلفيو بيكولومني، الذي أدان فساد الحياة في الفاتيكان في رسالة سياسية بعنوان تعاسات مسئولى كيوريا، (Curialum Miseris) . موجهاً الكتيب إلى حمامى الماني، يقول الكاتب أن صديقه، نبح مثل تلك الكلاب الجمالة بضغ سنوات، ومثل تلك الكلاب فى مادية، كان المسئولون الصغار فى كيوريا يظنون فى امكانهم تحت إغراء مقرشوات المائدة الفاخرة ومذاق بقايا الطعام، و الجزء الأكثر وضوحاً والمليء بالحيوية من هجاء بيكولومني يشرح فيه بالتفصيل

الظلم الذى كان يرتكب مع الولايم السابوية، وكما هو الحال مع أريستوفانيس، الغذاء هو افضل استعارة ممكنة للكنائى من السلطة: أولئك الذين يجحدون أن هذا هو السبب الوحيد لوجودهم فى القصر هم حمى، ويعيشون حياة الخراف، وليس الرجال..... فهم مثل الذباب بالنسبة إلى نزهة، ويرفرون حول مآدب السادة، لكن مهما يكن مستوى المادية ملكيا، فإنهم يحصلون على نصيب اقل من الذباب، دعنا نرى، من ثم، ما هي المتعة التى يجنيها غذائى كيوريا من الأكل والشرب

وسد البهاء الملكى. لماذا كان كل النساء مثل فى ذلك الوقت؟ كانوا يقدمون نبيذاً لا تتنازل حرقه صوفية لتعسقة - كما وصفه جوفينال - وإذا كنت مجنوناً بما فيه الكفاية لشربه، سيجعلك نكداً، وهزلباً وعنن النفس ومنشفهاً ومتجسهاً بالإضافة لشعور إما بالبرد أو بالفتور، كما يتصف هذا النبيذ بلون ومذاق سيئين..... ولا تعتقد بأنك تشرب فى أوان من الفضة أو الزجاج، فهناك دالماً الخوف من سرقة الأولى ومن كسر الأخيرة. وبالتالي استجد تشربهم من الكأس خبيس أسود نقي وقديم مع قشر حائلة متكتلة فى قاعه حيث كان اللوردات يستعملونه لفضاض حاجتهم، وأنت لن تحصل على كاسك الخن، لذا سواء كنت تريد نبيذك صافياً أو مخلوطاً بالماء، فإليك استمحل على الذى يريد الأكل، ولكما مهمت بشرى بشفقة من الكأس تجد أن الحية المليئة بالقمص أو الضفّة قد تلعب السائل أو الإنسان المتفكّدة فى سبقتك. وه فى هذه الأثناء، سجد الملك يشرب نخيه من النبيذ الممتق المختاز فى الرائحة المشفاهة

أعداء كليون، وهو المؤرخ تيسيديس، الذى صاغ التحليل الحذر والمدمر للثقوة مكونا الكتاب الثالث والرابع من حرب بيلوبونيسيان، حيث يجسد أريستوفانيس بشكل مثير من مسابقة طويلة على الطعام، محرضاً خادم المنزل كليون ضد بالغ مقائق فاسد من السوق الأثينى من مسابقة الألف خط لتمالق وكسب رضا السيد ديموس. للإيجاد مهنة مثل هذه مريبة ومتروطة فى تشويه وإعادة تقديم رمز القوة الرئيسى للثقافة، ربما قد تضطر الآن لتقديم بالغ المقائق كبائع سيارات مستعملة. )



ويأخذ تعلقهم المتذلل شكل ملموس سريماً، فيحاولون إرضاء الشخص الأشهب السمين الذى يمثل المجتمع السياسى عن طريق تقديم الطعام له. فكل متعلق منهم يقدم إلى ديموس صنف طعام شهى تلو الآخر فى سيل منفر من التمالق. وفى النهاية، يقوم بالغ المقائق بإزدهار المنتصر - كيشف أن كليون يكتنزل لنفسه بقدر ما يقدم إلى سيده، بينما البالغ الذليل أعطى ديموس - الناس - كل ما معه. وهكذا، وبدقة مميزة، استطاع أريستوفانيس أن يكشف كلا من جوع كليون الفج وأثانيته الضرورية. الغذاء، كما اتضح، هو الاستعارة المثالية للدلالة على السلطة السياسية، المضموم الذى كان تيسيديس نفسه قد بدأ بإيجاد الكلمات المناسبة. (جاء بكمليتة محسنة - dynamis، بقوة، و parakeue، التى تعنى شيئاً ما يمين المحاصر، والاستعداد)، إن استغلال المعنى الاستعارى أو

وربما حدد الأثرياء وأصحاب النفوذ من الرومان القدماء بداية حريتهم من الاستبداد منذ طرد وترحيل السادة الأعلى منهم من ككام إرتوريا فى عام ٥١٠ قبل الميلاد. و لكنهم ظلوا يؤدون دور الطاغية أثناء تناولهم الطعام على أرائك الضياء حيث يأمرهم العبيد و كبار الطبّاخين والضيوف الذين لبوا دعوتهم. وهم مصادفة أن يحكم فرسان الملك أرتز وليم جاسون على مائدة مستديرة. روى سترونج يكرس فصلاً ساحراً لوصف غرفة الطعام الفيكتورية، موضحاً بأنها يمكن أن تصبح مكاناً رسمياً مليئاً بالمناسك والقواعد كمدنية إخوانتون المقدسة لقرص الشمس أو حفلة العشاء الاناثانية على جبل أوليمبوس. ومن المحزن لكن الحتمى أن ينهى سترونج بحثه بنظرة يائسة على عصر الوجبات السريعة الذى نعيش فيه، حيث - كما يقول الكاتب المسرحى كين، ليزينيك - تدتت الولايم القديمة لتصبح اكل مسطحى، - محطلة توفف لتزود بالوقود على المطبخ، مع مرور لحظى بين الحنفية والنالجة. إن العلاقة بين الولايم والسلطة قد تكون فى مثل قدم ووضوح سلسلة الغذاء نفسها، ولهذا اثبت هذا الموضوع أنه سيستمر لأبد فى كونه أسراً بالنسبة إلى الحيوانات الإنسانية التى تكدر فى عبوديتها. له فى كوميديا من ١٢٣ قبل الميلاد، الفرسان، حاول الكاتب المسرحى الأثينى الغاضب الصغير أريستوفانيس كشف مكان زعيم دهمالى محلى، يدعى كليون، عن طريق تصويره فى المسرحية كخادم فى منزل يتصف بالعنف بحيث يقوم بالاطحن والطهى وتخزين المون وتقديم الطعام إلى سيده المسن الفظ ديموس - شعب أثينا الديمقراطية - منافقا ومتعلقا إياه. وهناك عدواً آخر من

يظهر نقش حجرى قليل البروز من تل العمارة بمصر الملكة نفرتيبتى أثناء حضورها مأدبة عشاء مع زوجها الفرعون الشقيق إخناتون، ولو أن كلمة حضور مأدبة قد تكون تعبيراً منقياً لوصف هذا العرض النهم، والملكة نفرتيبتى - هذا الجمال البارد القادم من مكان بعيد والمعروفة لدينا عن طريق تمثالها النصفى المشهور فى برلين - تظهر هنا كشخصية نهمة تستخدم كلتا اليدين فى الأكل حيث تظهر فى الرسم وهى جالسة على عرش رابع، ممسكة بدجاجة بكتلتا الأيدي وتمزقها بأسنانها دون أن يكون هناك سكين أو منديل مائدة أو إناء لغسل الأظفار ظاهرين فى أى مكان على مرمرى البصر. أما إخناتون فيظهر منافضا لشهرته كشخص حالم ضعيف حيث يلوح بقوة بقطعة لحم ضخمة كما لو كانت لا شيء أكثر من قطع صغيرة من الشيشين كباب - ناهيك عن ذكر شهته - لتلى تناسب هرقل، كما يتلح القسم الأعلى من شريحة لحم البقر كما لو كان رئيس العظمى. وفى الواقع، نادراً ما ظهر الاستهلاك المنافى للنوق بهذا الوضوح.

إن إقامة الولايم وحضورها، كما يوضح روى سترونج فى كتابه الذى يجب قراءته والصور بشكل جيد، كان دالماً عملاً شاقاً. فالملك بدءاً من الملك بيلشازار إلى لويس الرابع عصفرد استغلوا وسيلة الاستهلاك العلى للغذاء وتوزيعه للتعبير بشكل مسرحى عن سلطتهم، وكأدوا يتباهون بسيادتهم على طرق التجارة بأكل طبخات الترفيه من أنحاء الأرض البعيدة حيث يتمتصون بشدة بنقاء المذاق، أو بفغسون ببساطة فى أروع الخطايا القاتلة السبع. فى أغلب الأحيان، كانت بقايا الولايم الملكية توزع على الفقراء كرشوة مطبخية لكسب اعجاب الجماهير واسكات استيائهم، لحظيا على الأقل. وقد لعبت قاعات الترفيه على مر السنين أدوراً سياسية بنفس القدر الذى لعبته قاعات العرش - وه فى أغلب الأحيان نفس نفس الأعداء.

**Feast: A History of Grand Eating**  
(مأدبة، تاريخ الأكل الفاخر)

Roy Strong  
Harcourt 349pp. 2004

عن مجلة:  
New York Review of Books  
ترجمة: إنجى غنام وخالد محدوح

الرد الثامن والمفهوم dirdiblog@gmail.com



شكل أغذية الشارع الإيطالي: الفاصوليا الملحة المسماة lupini والكسنة الحمص.



سترونج يؤكد أن الكتابات الرومانية عن الغذاء تدل بالكثير إلى اليونان القديمة، وهذا هو الواقع بالتأكيد. ولكن من المعلن أنه لا توجد وثائق باقية لتخبرنا ما يدين به المتعشون الرومان إلى الأثوري القديم، الذي كان - وربما مازال - تأثيره على عادات الرومان الغذائية عظيمة. ولنتأكد من ذلك كل ما علينا أن نغلقه أن نلاحظ على الوجبات الأثورية العديدة، وخفاطات اللحم والتماثيل التي تمثل صور لرجال ذو بطن كبيرة ونساء ذات قفون مثقبة وأطفال مثقلين. الأثوريين كانوا معروفين بالأجسام الحسنة والتغذية، وهذا لسبب وجيه؛ باستثناء مساهمة العالم الجديد وتقدمه العصبية المصنوعة من دقيق الذرة والبطاطم والفلفل، فإن والام الأثوريين ربما لم تتغير كل هذا التغيير على مدى الألفية، وهي بالتأكيد لا تقوم. قد يكون الغذاء اليوناني القديم أمر أكثر غرابة في وجود مثل تلك الأطعمة الشبيهة بالكجن والثوم مشوية في النسيج، إنها نسخة يونانية من الهبيد، الإسكندر، على الجانب الآخر، فإن قائمة الطعام التي حافظ عليها الكاتب أثيناوس من نوكراتيس، والذي عاش في نهاية القرن الثاني بعد الميلاد، تقدم ببساطة غنيمة غير ملوثة من بحر إيجة وفي ورقة مشوقة: الأنقليس والورنك والهس والشفتين البحري والحبار والسبيد والقرنيس المعطي بالعسل، والمقدمة بين الأطباق الرئيسية من الشعير الأبيض والكرواسون مع الحريمة المنجمدة. لقد حظي الطعام اليوناني بقوة شديدة، فكانوا يهدفون إلى الاحتفاظ بالصحة من خلال الطعام بالمحافظة على السوائل الأربعة للجسم وهي الدم والخصات والعصارة الصفراوية السوداء والعصارة الصفراوية الصفراء في الزران. إن كان التوافق والتوازن يبدو أن يحكم التفكير عن الطعام في كل تقاليد الطهي، فإن الأساليب التي يتخلف بها هذا الأثران في آليات نتائج مختلفة غير جذرية، فطعما لليونانيين، على كبار السن تضاد النشويات والحب والبيض السلق جيد، ويغني أن تكون الأطعمة التي يتم تناولها في الشتاء حريفة وأكثر قوّة وجفافاً من تلك التي يتم تناولها في الصيف.

بهما عن طريق جسر صغيرة مجموعة من الصحنون التي تحتوي على حيوان الزغبة المغموس في العسل والمروش ببذرة الخشخاش. كان هناك أيضا مذاق حارة موضوعة على شواية فضية، وتحتها بذور الزمانة والأجاص. ومادة ترماليتشو مشهورة قبل كل شيء والغذاء الذي صمم ليظهر على شكل شيء آخر؛ مثل الأرنب البري الذي يظهر على شكل حصان مجنح، والدجاجة الخشبية التي تضع بيضا مصنوعاً من المعجنات وملبناً بالسكر الصافي. والخنزير الذي يرضى خنازير صغيرة مصنوعة من المعجنات، وتطلق من جوانبها المتقوية بطيور الدج الحية. من الواضح أن الأذواق الرومانية تحولت إلى مجموعة من الأذواق المختلفة عن أوقاننا. فكما يوضح سترونج أنه بالرغم من ذوقهم البسيط نظرياً، كان الرومان يكرهون أي شكل من شكله الصافي. فنادراً ما وجدت عندهم وصفة بدون صلصة تقوم بتغيير مذاق المكون الرئيسي بشكل جذري. الصلصات الحلوة كانت تضاف بكثرة على اللحم (كما هو الحال مع تلك الزغبان المغموسة في العسل). السمك كان يقدم مع صلصة الحلو والحامض. بدءاً من بريطانيا إلى بريتوس (بيروت اليوم)، كانت صلصة السمك المالح التي تدعى garum تمر عبر طرق التجارة البحر الأبيض المتوسط لتقدم للناس الطريفة الرومانية لصلصة ويسمترشاير (صلصة السمك التالاندية) وفيتنامية المعاصرة تتكون من مكونات متشابهة ولها مذاق مشابه). بعض الوجبات الخفيفة الرومانية القديمة ما زالت مستمرة حتى اليوم في

وحلوى عيد الميلاد. ولكنه حذف أي حديث عن عيد الشكر، العطلة الأكثر شهرة في الولايات المتحدة الأمريكية، وهو شاء ذو طقوس تقوم بكوناته الثقافية المختلفة، في كل الأحوال، بالإمام بقصة قارة. فعيد الشكر الأول جمع المستعمرين الأوربيين الأصلاف والعائلات الأصلية في لحظة هدنة حذرة، سواء من نضالهم المشترك ضد العناصر أو من تعاملاتهم مع بعضهم البعض. لكن نفس هذا النضال ونفوس هذه الهدات يمكن أن نرى صورة تقريباً طبق الأصل منها في والام أخرى من مختلف الأزمنة والأمكنة، كما وضع لنا سترونج في سورة من التفاصيل القصصية والسنادر - وفي الكتب التي تتحدث عن الغذاء، كما هو الحال في الحوارات حول الغذاء، الحكايات والسنادر ضرورية. وهو يبدأ بما اسماء - وله الحق في ذلك - وأظهر وصف كتب عن وليمة، وهي المأدبة التي مثلت الجزء الأساسي من كتاب ساتريكون للكتاب الروماني بيترونيوس والذي كتب في ذروة عهد الإمبراطور ديور أو ذلك من المحتمل أن يكون سنة ٦٥-٦٠ بعد المسيح عليه السلام). يقوم بيترونيوس بالاستهزاء من سوقية مضيف مآدبه الخيالية، العبد الذي تحرروا أصبح ترماليتشو البيوتوقراطي، الذي كانت أخطاؤه النحوية متنوعة ومتكررة تماماً مثل أخطائه الاجتماعية الفاضحة. وقد صور فيليبي هذا العشاء في فيلم، لكن وصف بيترونيوس كان غريب بما فيه الكفاية؛ البرونز الكورينثياني يحمل سلة شفتين يتخوى أحدهما على الزيتون الأبيض والآخر على الزيتون الأسود... متصل

التي تملأ القصر بأكمله.... وستعثر ذلك تريد أن تشرب ذلك إلى تستطيع ذلك حتى تشرب من أمه على مائدة. أما الجبن فنادراً ما سيمر أمامك؛ وإذا حدث واستطعت الحصول على قطعة منه، فستجده ملبناً بالبدبان وملبناً بالخروم وقدر وصلب من الحجارة. وسيكون الزبد اللثي وضخم الخنزير الفاسد هم التوابل التي تستطيع الحصول عليها. وستحصل على البيض فقط عندما يكون قديماً لدرجة وجود أفراس صغيرة بداخله، خبزك وتفاحك سيكون متعفنًا أو أخضر، وإذا لم تأكلهم سيذهبون إلى الخنازير.... فالوردات يحبون ما لاحظنا التفاوت بين أنفسهم وخدعهم. ملاحظاتي روى القوية توضح كيف راقت الأطفال السائدة في أغلب الأحيان المأدب، بدءاً من رب الأسرة الروماني الذي قطع أيدي بعد وأغرقة لهم بركة أسماك لكي يلتقط قذحا ملقى في القاع، وصولاً إلى الفلسطينيين القدماء الذين قدموا شامشون المعصي فاصصل ترفيحي لوليبتهم (على الأقل حتى قام هو بهدم قاعة الولائم على رؤسهم). متشوش مصر نوهة كان عندهم تنوعاتهم لتلصص، على بالكاد أكثر لتفحنا من الرومان القدماء الذين التهموم في الأساس، وتقول الإشاعة الشريفة أن البابا الإسكندر السادس بورجيا دعا في إحدى المرات خمسين فتاة لي عارية وأمرهن بالعدو خلف فرس كستاني اللون على واحدة من أراضي بورجيا دعماً في إحدى المرات والكاردينالات وابنته لوكريزيا يتفرون. وقد قام أحد الكاردينالات باستضافة مأدبة مشهورة سميت، مأدبة جيم، حيث وصل ضيوفه إلى فيلته المغطاة بالأسود للشرب من الجمارج؛ في حين أن المحيطية المنطرسية التي تدعى Matremma non vole، - أوامس لا تربي أن - تقبّل من الخوف. أما البابا ليو أوربان، من لوريوتو، فقد أقيم مهر بلاطه بأن يأكل ستره جلدية كاملة طبخت في الصلصة اللذيذة.



لكن الولائم التي وصفها سترونج لأبعد، ومن الواضح إنها المفضلة لديه، فكانت تلك الاجتماعات المسمة بإشراة والبهجة التي كان الناس منذ قديم الأزل يقيمونها لتقريب أيام السنة. وأقبع هذه الولائم كانت لإحياء مناسبات دينية أو كانت الولائم نفسها مناسك دينية، عيد الفصح والعيد الرباني

## روى سترونج يكرس فصلا

ساحرا لوصف غرفة الطعام الفيكتورية،

موضحاً بأنها يمكن أن تصبح مكاناً رسمياً مليئاً بالمناسك والقواعد كمدينة أختانسون للحمة

لقرص الشمس أو حفلة العشاء

اللاتانية على جبل أوليمبوس







الملايس الضفازضة لأحد الخرابات البذاء. ومن السخرية أن خطابات شيجي تكشف كونه رجلاً ذا ذوق عادي في الطعام، فيبدو أنه لم يرق له أكثر من ثمرة كمثرى طيبة والجنين المطازج المصفوف في نبات يدعى رافيجيللو.

مهما تمت دراسة التاريخ الكلاسيكي لمآدب عصر النهضة، فهي تختلف جذرياً عن سابقتها القديمة في وجه واحد وهو انتصار السكر الذي جاء من العالم الجديد وجزر الكناري في انتشار مستمر، فمنذ بداية القرن الخامس عشر تم تشكيل السكر على هيئة تماثيل مهدشة كانت تسمى تريونفي. كذلك فتح المسوق الحلو طريقه إلى أطباق المائدة، حيث بدأ وجوده يغير من خامات الطهي الأوروبي من الجصع القديم بين اللحوم والصلصات الحلوة، إلى التناقض الأكثر وضوحاً بين الحلو والذائق اللينيد. وفي نفس الوقت تقريباً بدأ ظهور الشوك، بداية في إيطاليا ثم في بقية أوروبا (بالرغم من صعوبة تخيل منظر التامن يستعجز شيئاً بهذا الرقة، فحتى الملكة إليزابيث كانت تكفي باستخدام سكين للذئق).

جاء منتصف القرن السابع عشر بالقهوة والشاي والشكولاته والشمبانيا، إضافة إلى الترتيبات الشكلية للتمائدة منافع المائدة مطوية في أشكال خلابة وتماثيل من السكر أو البرونز تزين المائدة. وفي الفاتيكاني، كانت الموضوعات المقدسة مثل جبل المصحح، قد تظهر في تراكبوني من السكر وسط الكنائس، وكذلك كانت المناظر الأسطورية أحياناً، مثل الطفل هرقل يفتن العنابيين. أصبحت طاولات المائدة منظرًا طبيعيًا، أو مسرحاً بذاتها، كما كان من الممكن أن تصبح مسرحاً للألعاب الدولية كما حدث عندما التقى البابا الكسندر السابع عام 1660 في البوتزا دال بوبولو في روما بالملكة السويدية كريستينا التي تحولت حبشياً إلى الكاثوليكية. كان الكسندر يتطلع بشغف إلى اللقاة، فقد كانت تحول الملكة وتنازلها عن عرش السويد بعده بحليف قوي جديد للكاتوليكية، ولكن كريستينا لم تكن كما توقع البابا تماماً. لقد كان هو رجلاً إيطالياً في النهاية (أو نفس عائلة أجوستينو شيجي)، ولابد أنه كان ينظر محاربة شقراء، لكنه بدلاً من هذا يدعى لأعضائه ملكة صغيرة الحجم وذكاة البشرة وبازرة العيينين بتعليق: «إنها ليست جميلة، وعندما أصبحها معه إلى المائدة، سكنت أن منصفتها أقل ارتفاعاً من منصفته، ورفضت الجلوس إلى المائدة»

قصورا، وجمال تحمل سلالا كبيرة وأيالل وأحاديات القرن، كلها من الذهب والفضة واللازورد، في مشاة مقاطعة البوق. يحمل راية علامة مقاطعة البوق.

وفرت مآدب عصر النهضة لسترونج الكثير من الحكايات، خاصة في روما حيث تحولت مآدب الفاخرة إلى نوعية بذاتها، ولم يستطع الباباوات أو الكرادلة مضاهاة حفلات العشاء التي كان يقيمها لدى سيبينا، أجوستينو شيجي، التي كانت استراتيجيته الماكرة وأمواله التي لا تحصى تدعم المشروعات العظيمة للبابا يوليوس الثاني والبابا ليو العاشر في العقدين الأول والثاني من القرن السادس عشر. لقد كان شيجي يتباهى باتصاله بالسلطان باجازيتي الثاني بامتطاء الجواد الرابع الذي جاءه هدية من الباب العالي، ويتقدمه صلصة السنة من البفواغات القادمة من القسطنطينية في حفلاته الليلية.



يكرس سترونج صفحة لعدد من مآدب شيجي التي لا تنسى، بما فيها تلك التي اقيمت في الشرفة الخارجية الخاصة به بجوار نهر تايرير. ربما في عام 1614. فقد تم تقديم الطعام إلى الكرادلة الذين حضروا في أطباق من الذهب تحمل رموزهم، وكان يتم إلقاؤها في النهر بعد الانتهاء مما فيها. لكن شيجي الذي كان من كبار المخاضعين طبقاً للتقاليد الكلاسيكية، كان قد مد الشباك تحت سطح المياه لجمع الأطباق مرة أخرى. فقد أجوستينو أحد عشره فضيا يظن أنها تم إرخاؤها أسفل

بقطعة من الخبز، ثم بمنشفة المائدة، وكان الملح يؤخذ بطرف السكين ولا يتم مناولة أي شيء دون الانحناء المتبادل تعبيراً عن الاحترام.

عند انتقاله مباشرة من هذه الرؤية الهادئة إلى قاعة الفاتيكاني، يوضح سترونج بحلوه أنه لا ينبغي علينا انتظار اتباع آداب المائدة بعد، لكن الشمامسة لتأتي بأثارتها في النهاية، فيحلول عام 1715، وضع إيطالي من تريستا يدعى توماسينو دا سركالريا 15000 سطر من الشعر لترتيب الأخلاق الألمانية على المائدة، ينبغي للرجل أن يكون حريصاً ألا يضع الطعام على جانبتي جوفيف الفم وأن يحترس عندئذ من تناول الشرب والحديث بينما هناك شيء في فمه في الجيل التالي، وصل التهذيب حد كون التمسخط في منشفة المائدة واستخدام السكين لتنظيف ما بين الأسنان، وهو مازال يحدث هنا وهناك، من التصرفات غير الطيبة.

بحلول القرن الخامس عشر، أعاد إحياء الاهتمام بالأعمال الكلاسيكية اليونانية والرومانية مرة أخرى الأفكار الكلاسيكية لتناول العشاء، خاصة بين الإيطاليين، وليس من المدهش أن نجد مآدب مقاطعة برجندي في 1468 للاحتراف بزواج شارل الشجاع من مارجرت أميرة يورك، كانت ثورة في الطعام.

لقد دخل الصيوف ليجودا خمسة عشر من طيور البجع المحطبة بالذهب وستة بالفضة، ترتدي كل منها رباط نوط الصفوف الذهبية ورمز كل فارس، وكانت المائدة تضم تشكيلة من الأفيان تحمل

لقد ظهرت هذه محاكاة ساخرة وسفينة لفلسفة الطهي منذ في وقت مبكر من القرن السابع عشر على يد عالم الماني ولس للكتب يدعى مشيرون جولست، قام في حوالي عام 1716 بتطبيق سلسلة من الخطابات بين كليوباترا ومارك أنطوني والطبيب كوتنس سارونس (الذي في الواقع عاش بعدهما بجيلين)، طلب فيها أنطوني النصح بخصوص كيفية الحد من الشهوة الجنسية لكليوباترا، فكوفن بمجموعة من الصفات. فمن أجل تلك الطبيعة الحارة لكليوباترا، نصح الطبيب سارونس بنظام غذائي من خبز الحبوب والحس والخل والقليل من الملح والنبيذ القاض والطعم والحم والأشياء عديمة الطعم، ومن أجل أنطوني البليد، نصح بالفجل الحريش، لم يكن جولست، بنحوصته المفرطة، فيبدو شيء عالم بالأمميين القدماء.

استمر السحر في العصور الوسطى في السير على هدى الاعتقاد أن الطعام دواء لأسواق الجسم، لكن الأبياد التي كان يتم فيها التهام هذا الدواء أخذت أشكالاً طقوسية جديدة مع ظهور المسيحية. حتى يتم نقل مدى تناول الطعام في العصور الوسطى، يقارن سترونج بين وجبة في حجرة طعام أحد الأديرة ومائدة في قاعة الملك. كلاهما تظهان المدعوين وهم يجلسون في وضع مستقيم بدلاً من الالتقاء تحيطاً لاسلوب القديم للبحر الأبيض المتوسط، وفي كلتا الحالتين، تكسو الوجبة نغمة العشاء الأخيضية. بيد أن مآدب العصور الوسطى لم تختلف كثيراً عن المآدب في اليونان وروما، فمثل الكثير من الناس حول العالم، ربط الفلاسفيون القدماء بين الألائم والتسلية بالحيوانات (مؤكدين بهذا التفسير الغذائي). إن العشاء الأخير ذاته وجبة للأرضية، عشاء عبد المسيح اليهودي الذي أصبحت أضحيته رمزاً للمسيح الذي قبضت عليه السلطة الرومانية في نفس الليلة وقتلته اليوم التالي.

أكثر ما يربط بينه سترونج وبين مائدة المسيح هو «بذات الأخلاق، متمثلة في التحضير الفائق للمكان والاحترام الشديد الذي كان يبديه رهبان العصور الوسطى».

كان الرهبان يجمعون ويفسلون أيديهم ثم يخلون قاعة الطعام، أمام كل راعي، كان هناك سكين وقدر وقطعة من الخبز مغطاة بقمع من القماش. كانت الأقداح تحمل بكلتا اليدين ولا تنظف بالأصابع، ولكن بقطعة من القماش، وكان ينبغي بداية مسح الأصابع والسكاكين

## إن العلاقة بين الولائم والسلطة قد تكون في مثل قدم

ووضوح سلسلة الغذاء نفسها، ولهذا البت

هذه الموضوع أنه سيستمر للابد في كونه

أسراً بالنسبة إلى الإحيوانات

الإنسانية التي تكحد



## كتاب الزاوية



ما يجيش زبي إن لف الكون

محمد يونس القاضي

دنا أبويا توت عنخ آمون	ميجيش زين إن لف الكون
عن مجدنا وبعدين أمشيك	اسأل التاريخ ينبيك
وأنا أبويا توت عنخ آمون	إنت تغر الناس حتاويك
تغلى جميع الناس تحتار	ظهرت غرايب فى الآثار
وأنا أبويا توت عنخ آمون	ووصفى كم حير أفكار
إلا إن رجع مجدى اللى راح	وعمر قلبى إن كان يرتاح
وأنا أبويا توت عنخ آمون	وأعمل سياسة السلام سلاح
وبلادى مهد الحرية	بإيه تزيد إنت على
وأنا أبويا توت عنخ آمون	ومصراع المندنية

حتى تم تقديم الطعام لهما على منضدتين متساويتى الارتفاع.

بسبب قصص لا نهاية له تلك،  
وصول رواية استرولوج إلى مصر  
التصور، بفتح طوقس المجدبة المبدية،  
منعها الخاصة بالأضحية والدينية،  
الطريق لمساربات الملكية الكبرى  
الخاصة بعماد ووبوهرين، حيث يمكن  
للحوارات الذكية أن تصل لحل المراسم  
على لا نهاية له، وإن يتخلص الملك من  
بعض أجواء الإلهية، وتبدأ حملات  
العشاء التي تعزفها في التكون. كذلك  
افتشرف هذا يهين صفوف الطبقة  
البرجوازية المتراخية من التماص، وعلى  
عكس رجال الأعمال الوهماني  
تربما اضيعوا أوجسيتو شيجي، الذي  
كان نشوة كمبرصي متاجر محل  
استشفاف من قبل المتجربة الأولى  
البرجوازية الحوزا-جا، من متصفية  
ومضيات القرنين الثامن عشر والتاسع  
عشر اندمجا في قطاع عرض من  
الجممع، مسهلين بغير خيالين،  
استمروا الكثير في كتب اللياقة والطهي  
والهيكات المتطورة لتكريم بريم والهام  
الحض، بفتح التمعق على الحامد.

كيف يمكن إن ينتهي كل هذا إلى كلاً،  
ونظم غذائية سريعة ووجبات سريعة  
التجهيز وفقد الشهية؟ حتى وجبات

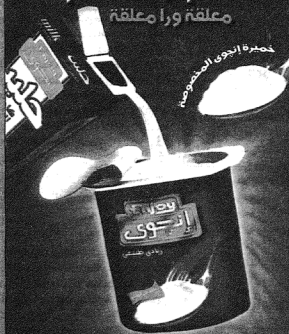
العشاء التي كان يتم تناولها أمام التلفزيون في الفسيفسائية على صفاة خاصة بالتلفزيون كانت لها أهميتها الخاصة كانت لها فضيلة التجربة الجماعية. الآن سلك صواني التلفزيون. ولم تفكس طريق طاولات العشاء لتصبح أثراً من آثار عصر أكثر بيجرة. لقد كان حدثاً ذا أهمية محلية كبيرة أن يتناول أفراد الثامن العشاء بفردية أمام جهاز هائل من الطعام والبيرة، ولكن بالنسبة لـ "م" لم يتناول المفردة، إن كل كلمات استرجعت، ولم يعد لفظ وتلمع يبدو ذا أهمية. ولم هذه هي أكثر نقاط ضعف الكتابة تلميحاً، ولم يتشعب تاريخ تجربة مخاطرات الآن يفقدنا برسمها، تجربة مجتمعة، تجربة إنسانية مشتركة، كانت محورية بنسبة إحصائية الجمعة إلى امتداد الفترة التي نتذكرها. إن أحد أكثر التقاليد الإنسانية تحملاً، تبدو الآن أكثر أهمية من متحلي.

## هـ-امام ش:

الهاجس: طبق إسكتلندي مكون من خليط مضموم من قلب ورنبة وكبد خروف أو عجل صغير مع البصل والدهن والدقيق والتوابل ويتم على كل ذلك في معدة الحيوان المذبوح.

الطعم والرهضم

معلقة ورا معلقة



کیف

السوق في خمرة أنجوى  
الطبيعة المخصصة التي  
عند امتزاجها بين أنجوى  
تكون التندرة زائدة مهضم  
بتمتع بجميع الخواص  
طبيعية كاملة مع الاحتفاظ  
طعم، رائحة على عليه.

لفكرة

قوله مرة في مصر زبدي جديد  
يساعد على الهضم ويتمتع  
بطعم رائع.

التتحة

كل براحتك ... قول ... طعمية  
يامية ... ملوخية ... وكل التي  
نفسك فيه وبعد ها اضمم  
برنادي اتحوي

# الصيف عندنا يصني تخفيضات

أيوه... الآن لفترة مددودة  
خط التلفون بالساحل الشمالي  
بالسعر المادي بدلا من السعر  
الفوري.

تعاقد دلوقتي في منافذ  
الشركة في كل من مارينا  
ومراقيا والتركيب خلال ٢٤ ساعة.

انتهاز الفرصة حتي ٢٠٠٤/٩/١٥

## الصيف عندنا يصني تخفيضات



لمزيد من المعلومات اتصل بـ ١١١

المصرية للاتصالات  
Telecom Egypt

٩٩ تهتم وجهات نظر، بتعريف قرائها بجديدي المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والكتاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك. وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات.

عمره لم يتجرح لحظة واحدة في أن يروح بكل ما يدور في خلد، من طفولة قضاها في مركز الأيتام، والسرقية والتسول والعمل في الساحة، حتى أحلامه في عبور البحار والمحيطات بحثاً عن الفردوس الأوروبي.

والسار العام للأحداث يشي بما يشبه السيرة الذاتية للمؤلف والتي يكتبها بطله إبراهيم، في رسالة موجهة إلى شخص يعرفه، وتبين فيما بعد أن هذا الشخص هو رئيس الجمهورية الفرنسية، ثم يكشف القارئ أن الرسالة لم تكتب وبالتالي لم ترسل، بل بقيت تدور في فلك أفكار الطفل المغربي الذي يحمل مثل كل الفردوس الأوروبي.

ورغم ذلك قصصة إبراهيم لم تكن لتعكس سيرة المؤلف بل هي صورة فنية تسير غور أولئك الباحثين عن فردوس مفقود، الذين يطمنون في منابر السفن أو يبلغون ضوايا أوروبا لكابوديا ما هو أقطع من الموت، حيث تحطو قضاياهم على السطح ضاماً مثلما تحطو جثثهم المبعثرة على الشواطئ.

**الحكاية الشعبية.. دراسة في الأصول والقوانين الشكلية**  
سامي عبد الوهاب بطة  
القاهرة: الهيئة العامة لنصوير الثقافة، ٢٠٠٤، ٣٠٢ صفحة



لعبت الحكاية دوراً مهماً في حياة الإنسان منذ وجوده على ظهر الأرض وتكوينه لاجتماعات بدائية، فهي أعرق الفنون على وجه الإطلاق، وأجده بها الإنسان الأول غريته، ورسم من خلالها أفكاره وخوابيره، كما جسد بها أيضاً كل رؤاه عن الكون والبشر والمخلوقات المشاركة فيه على الأرض، وجسد فيها توجهه، ووجهته وأحلامه وألمه.

وكما يقول أدبنا الكبير خيرى شلى كانت الحكاية هي أول مصادر الانس في الوجود.. وفي القول المأثور، في البدء كانت الكلمة، وما إن وجدت الكلمة حتى تكونت الحكاية في الحال.. والحكاية هي ما توارثت الكلمة وتاريخها وضموها، والحكاية بالضرورة شعبية في المنشأ والاتجاه.

سقطت القنبلة فوق مستوصف الدكتور ضيما، وفي شوان تبخر المستوصف بمن فيه، ومات ٨٨ من الذين كانوا متواجدين في دائرة قفطرا ١٥٠٠ قدم على الفور. وفقد الباقون منهم حياتهم في الأسابيع أو الأشهر التالية بسبب الإشعاع.

يستعرض الكتاب من ناحية ثانية الإضرار على إنتاج هذه القنبلة الوحشية، وكيف كانت هي الحل السحري لدى العديد من السياسيين الأمريكيين لإخراج اليابان من الحرب، دون التورط في هجوم عسكري تقليدي لا احتلال اليابان ومواجهة مقاومة عنيفة من اليابانيين المتعصبين!

ويقول المؤلف إن التاريخ النووي الأمريكي يظهر أن رؤساء أمريكا ظلوا دوماً يقعون بسهولة في مصيدة المحتملين للأسلحة الفتاكة، وظلوا يفتخرون إلى القدرات والمهارات الفنية اللازمة لتقييم أخطار الاستخدام السبيل للتكنولوجيا في مجال التسليح. وهو الأمر الذي يتطلب البحث عن آلية تنظيمية تعمل بإستقلالية عن الرئيس محامية لعدم باستقلالية عن الرئيس وبقيمه السبسية، وتقدم للنشاكين والرأي العام الصورة واضحة وكاملة بكل المخاطر والكاسبات وحتى يتاح للجمهور الحق في الاختيار الواعي بين المكاسب قصيرة المدى، والمخاطر البعيدة المدى.

ويؤكد المؤلف أن الدرس المستفاد من هيروشيما هو طرح قضية: العقل مقابل الإبادة. بعد أن جاء الفجر النووي بوعد كاذب يحمل الدمار للإنسانية وللعقل البشري.

**اقتسام العالم**  
كبير مصطلحي  
ترجمة: د. علي نجيب إبراهيم  
دمشق: دار كنعان، ٢٠٠٤، ١٣٢ صفحة

في هذه الرواية، تنصهر ثقافتان: العربية حيث تروى أحداثها في المغرب، والفرنسية حيث تمت كتابتها بهذه اللغة بكل تأثيراتها الثقافية والاجتماعية على المؤلف.

بطل الرواية طفل في العاشرة من عمره، وهو يعيش في مدينة صغيرة، ويحلم بالعيش في باريس. ويبدأ حياته في مدينة صغيرة، ويحلم بالعيش في باريس. ويبدأ حياته في مدينة صغيرة، ويحلم بالعيش في باريس.

ومحيطات يستأصلون من أجل السيطرة عليها السكان الأصليين، باستخدام القوة البلمواسي والمالي والاستثمارات الخاصة والقروض الحكومية والوان الحظر الاقتصادي، وإقامة قواعد عسكرية واستخدام الأسلحة في البحر والبر والجو وبالبحر في الشمال والجنوب.

ورغم أن تاريخ الولايات المتحدة لم يشهد استعماراً لدول العالم الثالث كما فعل الأوروبيون لأميركا، فإن سياستها الخارجية تعتمد على الفرسنة للاستيلاء على ثروات العالم والسيطرة على مناطق الموداد في مزارع أمريكا الوسطى وموارد أمريكا اللاتينية، ومناجم النفط في الخليج العربي والنحاس في تشيلي والذهب في الهند والمطاط في إندونيسيا.. فالولايات المتحدة تنتشر في كل أركان الأرض بدون أن يضع حداً لشهرتها ونهمه أو سقفاً لطموحاته الشريرة أو حدوداً لنفوذها، فهو يبعث بقواته إلى الخارج مع جيلوماسيه وميشريه ومصرفيه ودون أن يتورع عن الكذب والتهديد وشره الدم بالرشاوى أو ارتكاب جرائم القتل الخبيثة، من أجل تحقيق منفعة الخاصة وخدمة أهداف قومية لا يتورع صانعوها عن عقد اقتدر الصفقات في سبيل تحقيقها.

**اليوم الأول**  
قيل هيروشيما وبعدھا  
بيتر وايلن  
ترجمة: هاشم حبيب الله  
أبو طليح: الجمع الثقافي، ١٦٦ صفحة، ٥٠ درهماً



يحكي هذا الكتاب قصة مدينة هيروشيما حين دوت صفارات الإنذار في سمانها طويلاً، مشيرة إلى انتهاء الغارة عند الساعة السابعة والنصف من صباح يوم السادس من أغسطس عام ١٩٤٥، ولم يدر سكانها أن طائرة أمريكية ستحمل لهم مفاجأة مروعة في الساعة الثامنة والربع من صباح ذلك اليوم الحار الطروب، حينما أحالت إحدى الطائرات الأمريكية التي تحمل أول قنبلة ذرية في التاريخ هذه المدينة إلى قطعة من الجحيم.

**المولوخ: إله الشر**  
تاريخ الولايات المتحدة  
كارلهايمتس دشر  
ترجمة: محمد جدي  
مراجعة وإعداد: زياد مني  
دمشق: دار قدس، ٢٠٠٤، طبعة ثانية، ٥٧٨ صفحة، ١٥ يورو



المولوخ، كما تفيد التوراة، إله الأضرار أو الخبثاء.. هو إله الكنعانيين والعومانيين، هو الوثن الذي يذبح على مذبحه البشر.

وفي هذا الكتاب، يبدو المولوخ وكأنه المرجعية التي تستمد إليها الولايات المتحدة الأمريكية في سياساتها، وأسلوب الحياة فيها، وطريقة إدارتها لمعاملاتها الخارجية، فمذد وجدت الولايات المتحدة وهي تحمي العنف.. والناس هناك يبدون أنه بكل شيء، فالزراعة والمدينة والودية والأمة نشأت من رحم العنف الذي بدأ مع إيل الرواد والمستوطنين الذين أرادوا كل ما كان ينف في طريقهم، ولم يقتصر هذا على السكان الأصليين الذين سلبوهم كل شيء ولا على الطبيعة التي نهبت من أجل منفعتهم وحدهم فقط، بل شمل أيضاً برامجهم المسيحية من منافسيهم في طلب الرزق، لأن كلا منهم كان أياً لنفسه فقط، وكل امرئ آخر عداء خصماً وعدواً يجب محاربته بلا هوادة إذا تعارضت مصالحهما..

فولاء قاموا باستئصال الهنود الحمر بالقتل، ويطرد الهولنديين والبريطانيين والأسبان والفرنسيين، حتى قامت الحرب الأهلية التي شهدت أهوالاً رهيبية، واستمر هذا التاريخ الدموي بأعمال المستوطنين الإجرامية الدائمة، والقتال من أجل الأعمال، وقطائع الشرطة، والفظائع ضد الشرطة، وجرائم القتل التي ارتكبتها العدالة، وجرائم القتل من دون محاكمة قانونية، وبالغروب العائيلية.. وكل هذا دعا الكثير من المؤرخين الأمريكيين إلى القول بأن: الأمة الأمريكية تنزق إلى العنف وأنه لا سبيل إلى إصلاحها.

ويجانب هذا العنف هناك سمة أخرى تميز تاريخ الولايات المتحدة وهو ما أمكن أن يسمى بـ الزحف التوسعي الذي لم يكن له مثيل، ورغبات لا تشبع في امتلاك الأرض والسلطان والأسواق، وجوع هؤلاء الأمريكيين إلى قارات

إنتاج فلسفة عربية معاصرة تتحجج لإنسان العربي أن يتقدم بخطى ثابتة على مدى وبصيرة في مواجهة تحديات شرسة تحاول الاقتلاعه من جذوره وسلبه روحه والنزاعه من تاريخه وهويته.

#### حقوق الأرض

سجوج، جراهام بايك، ديفيد سلبى  
ترجمة: إياذ ملحم  
أبو طليح، الجمع الثقافي، ١٤٦ صفحة،  
١٥ درهما



يحتوي هذا الكتاب على شهادات علمية حية عن القضايا المعاصرة التي تصرفها هذا الكوكب، ونقلا بعد ثواب الأرواح أو ارتفاع حرارة الأرض أو الأمطار الحمضية، تقدم هذه الشهادات في متبناها الأخير، نموذجا واضحا لما ينبغي أن تكون عليه طريقة حياتنا في التعامل البيئي السليم مع هذا الكوكب الجميل.

ينطلق الكتاب من حكمة بليغة تقول: إننا لم نرث الأرض من آبائنا، وإنما نحن نستعيرها من أبنائنا. ولكن نستمر في الحياة على هذا الكوكب لا بد من الحرص على صيانة خيراتنا بنض الفدر الذي نحرس فيه على ممتلكاتنا... فالإنسان الذي يستنزف اليوم ثروات الأرض لن يجد في الغد ما يقاها به. كما أن هذا الإنسان مسؤول أيضا عن تزايد الأسماك وتكدس أطباق النفايات التي يصعب المهمل بطرق أمنة خاصة مع انتشار ما تفرزه المصانع من إشعاع وسموم وكيمائيات وغازات ومولفات في البلدان المتقدمة، إضافة إلى استعمال الخصبات والهرمونات لتعويض فقر التربة الزراعية.

كل هذا يفرض علينا أن نتوقف لمراجعة مفاهيمنا السائدة وسلوكياتنا الخاطئة، مع مراجعة قيمنا التربوية، ومناهجنا الدراسية، لإعادة التوازن بين مصلحة الإنسان وحقوق الأرض. للحفاظ على صحة هذا الكوكب وبالتالي صحة الإنسان.

ويؤكد الكتاب أن "التربية" تتحمل الضبط الأكبر من مسؤوليات التغيير نحو تعامل أفضل مع الأرض. كما يقدم نماذج وطرق تدريس شيقية وعملية لتحقيق أهداف هذه التربية لتنمية قيم وسلوكيات صديقة للبيئة.

غير الإنسان الذي نعامل به نحن أو نعامل به غيرنا على مرأى منا. ونعكس تعودنا على هذا الإذلال في أننا صرنا نعتبر تعذيب السجين أمرا مفروقا منه. لم تعد تسال عن أثر ذلك التعذيب في السجين الضحية، حتى بعد خروجه من السجن. كما أننا لم نعد تسال عن أثر التعذيب في منفعده، وهل يستطيع بسوءه أن يعود إلى حياته اليومية العادية بعد خروجه من غرفة التعذيب.

وباعتراف المؤلف نفسه، فإنه تناول هذا الكتاب معالجة الأدبي مزاجه وأسلوبه، لا بقراءة الباحث وبمنهجية العلمية الدقيقة، وربما هذا ما أعطى الكتاب روحه النبيلة التي تتصلك بضرورة عودة الإنسان إلى إنسانيته التي كاد أن يفقدنا لألا.

#### أفاق فلسفة عربية

د. أبو يعرب المرزوقي، د. طليح تيزيني  
دمشق: دار الفكر، سلسلة حوارات لقرون جديد، ٢٢٤ صفحة، ٢٠٠ ليرة سورية



هل يمكن إنشاء فلسفة عربية معاصرة ومميزة عالميا؟ هذا هو السؤال الكبير الذي يطرحه هذا الكتاب، ويحاول البحث عن إجابته من خلال محاوره بين مفكرين عربيين ومفكرين في مجال الفلسفة، يوضحان في ثنايا هذا السؤال، لاستخلاص أنساق فكرية تتصلح لتفكير عربي أصيل ومتميز.

وهو يصول هذه المحاوره بطرح المؤلفان عددا من الأسئلة الفلسفية، ما الذي يحول بيننا وبين النظر العقلاني الفلسفي؟ هل هو الغرب الذي نهضت وراءه كل في صغره وكبره؟ أم في طبيعة تفكيرنا غير العقلانية أم لغتنا ليست لغة فكر وثقافة؟ أم لأن المفكرين الإسلاميين قد اضاعوا الفرصة بالسعي وراء تعقيد الدين وتبوير العقل؟ وتأتي قيمة الكتاب في أنه يشند على أهمية التواصل مع الفلسفة التي قدمها العرب المسلمون مع تباينات القرن الثاني للهجرة في القرن التاسع للهجرة تاريخ وفاء آخر خلاصة العرب ابن خلدون، خاصة أن المحاولة العربية الثانية للتلفظ بدأت مع بداية القرن التاسع عشر ولزادت مستمرة حتى الآن دون أن تحقق هوية خاصة بها.

ومع اتفاق مؤلفي الكتاب حينا واختلافهما حينا آخر، فقد استطاعا تقديم محاولة جادة لنقد زناد الفكر الفلسفي العربي الإسلامي، من أجل

#### الليل

محمد ملص  
دمشق: دار كتمان، ٢٠٠٤، ٩٩ صفحة



في هذا الكتاب يقدم المخرج السوري محمد ملص ما يمكن أن نطلق عليه: سيناريو أدبي.. يجمع ما بين سحر السينما ولغز الكناية حيث تشتمل الصورة السينمائية على الورق.

وفي عالم الليل حيث تختلط الأحلام بالانكسارات بالأصوات الغامضة والتحليلات السخية، استقى ملص مادة شغله على نفسه، وهو يريد أن يفوض كل منا في أرق الليل ليكتشف نفسه في سحر القراءة.

كل هذا من خلال كتابة سينمائية مغامرة تتجول بوعي وبحريه معاً في الأساطير المشتقة من كتب الأولين والحكايات الكبار وسط سكن الليل يبرده الذي لا يخلو من زخات الأسئله وربما المظر أيضا.

#### حياة الإنسان

مدوح عدوان  
دمشق: دار قدس، ٢٠٠٤، طبعة ثانية، ٢٢٤ صفحة، ٢ يورو



يبحث هذا الكتاب في عالم القمع، المنظم منه والعشوائي، الذي يعيشه إنسان العصر.. وهو عالم لا يصلح لإنسان ولا لنمو إنسانيته، بل هو عالم يعمل على "حياة الإنسان"، أي تحويله إلى حيوان، كما يقول المؤلف.

فحين نتلمس حجم خسائرنا في مسيرتنا الإنسانية، سندرك أن سنستهيئ بنا الحال إلى أن تصبح حقائقنا من نوع آخر كما أسماه "الإنسان"، من دون أن يعنى لنا تغيير في شكله، فالتيغير الأكثر خطورة هو الذي جرى ويجري في بنيته الداخلية، العقلية والنفسية.. فلما أن عمليات الصنع والإذلال والاستغلال قائمة ومستمرة.. ولما أن الأمر كذلك، فهم فخذنا من كرامتنا وبقائنا وضمائنا الإنسانية، وحاسنا وإحساننا حيث صرنا نتعود على الإذلال المحيط بنا، لنا ولغيرنا؟ وحتى صرنا نقبل هذا العنف والتعامل

وينقسم هذا الكتاب إلى قسمين، رصد المؤلف في قسمه الأول عبر خمسة فصول: الأصول الأسطورية للحكاية الشعبية، وأنواعها، والقوانين الشكلية والموضوعية ودراسات تطبيقية، والبطل في الحكاية الشعبية. أما في القسم الثاني فقدم مجموعة من نصوص لوحاديت شعبية بعضها مشهور وبعضها غير معروف.

#### التلميذة الخالدة

أحمد الصاوي محمد  
القاهرة: الهيئة العامة لقصور الثقافة، ٢٠٠٤، ٢٨٨ صفحة، ٣ جنيهات



التلميذة الخالدة هي "مدام كوري" ١٨٦٧، العالمة الفرنسية المبكرة الشهيرة والتي نالت جائزة نوبل مرتين: الأولى عام ١٩٠٤، والثانية عام ١٩١١. وفي هذا الكتاب يقدم الصحفي والأديب الرحل أحمد الصاوي محمد قصة كفاف مدام كوري على المستوى العلمي والإنساني والعاطفي، وقد اعتمد الصاوي في كتابه على مصدر رئيسي هو ما كتبه "إيف، بنت مدام كوري عن أمها" في كتاب فرنسي نال شهرة عالمية لما تضمنه من دقة علمية وأسلوب غير معروفة وأسلوب ياسر القلوب.

كانت قصة حياة مدام كوري أضيفه بالأسطورة التي بدأت أول فصلها عندما شرت أن خداه قويا يدهوا إلى معاداة وطنها، بولونيا، تترس في باريس حيث عاشت سنين في وحدة وإملاق، ثم التقت برجل عبقري مثلها فتزوجته، وبهيات حياتهما تعلم العلم التي اكتشفت في زوجها بعبير، شعور الرادوم الذي كان إيدنا بمولد علم جديد وفلسفة جديدة، كما هيا للجنس البشري كله سبيل علاج ناجح لداء قطع.

وعندما خلف الموت زوجها ورفيق حياتها وعملها في طرفة عين، مضت مدام كوري تمارس عملها رغم جرح القلب وأوجاع البدن دون أن تأبه لجمال أو الحياة الثرية.

وحينما ماتت مدام كوري التي كان اسمها ماريًا سكوودوفسكي، كانت استعياها إيف لذكول أن ما كانت طوال حياتها هذه الطالبة الفقيرة المسحورة بالأحلام الكبيرة التي لم تفقداه الشهرة أو المجد.



## القدس.. سيرة مدينة

خالد محمد غازی  
القاهرة: وكالة الصحافة العربية، ٢٠٠٤،  
٣٦٤ صفحة



دفاع شرس ونبل تخوضه سطور هذا الكتاب، دفاعاً عن عروبة القدس ضد المحاولات الصهيونية لتحويلها وطرد الفلسطينيين منها.

يسأل المؤلف في مقدمة الكتاب: لماذا يقبل العرب بعد أكثر من ١٤٠٠ عام من عروبة القدس تهويد المدينة وازدحام بالصلوات تحت الحراب الإسرائيلية في الأقصى الأسير، وتحت حصار الكنائس، ويتبنون بما يتوهمونه سلاماً.. مصيراً مشكوكاً فيه، ومستقبلاً يكتشفه الغموض. يعود تاريخ نشأة القدس إلى أكثر من ١٣ آلاف عام قبل الميلاد، ويذكر علماء الآثار والتاريخ أن إحدى القبائل الكنعانية، العمورية، التي نزلت من الجزيرة العربية هي التي أنشأت المدينة، والتي تبديلت عليها القبائل والأجناس واللغات والحضارات كما أن اليهوديين العرب هم أول من أحاطوا المدينة بالأشوار وكان ذلك عام ٢٥٠٠ ق.م.

يتتبع الكتاب تاريخ القدس مؤكداً أن الوجود اليهودي بها كان وجوداً عابراً، بجانب الوجود العربي الأول والأشوري والبابلي والفارسي واليوناني والروماني، إلى الفتح الإسلامي، كما يلمح على حزمها على الغزو الصليبي للمدينة، حتى حرقها صلاح الدين بعد معركة حطين عام ١١٨٧، ثم تولى المماليك حكمها في القرن الثالث عشر، وبعدم الأتراك العثمانيون، إلى محاولات الاستيطان اليهودي المتغلغل في فلسطين والقدس والذي ارتبط بالشارع الاستعماري البريطاني في المنطقة.

وفي فصل بعنوان "القدس المدينة الدينية" في القدس، يؤكد الكاتب أن ليس لليهود في القدس أثر يهودي مقدس بارز إلا حافظ المكي وبعض كنائس حديثة العهد بالإضافة إلى بعض القبور، أما الآثار المسيحية بالديانة فهي كثيرة نظراً لأن المسيحيين تواجدوا بأعداد غير قليلة في القدس عبر العصور، وهناك كنيسة القيامة وبر السلطان وضربت الكنائس الأخرى للعديد من القديسين.

أما المقدسات الإسلامية بالقدس، فقد بدأت منذ أن اتخذ المسلمون بيت المقدس مقراً لهم قبل أن يتحول وموقعهم شطر مكة في السنة الثانية للإسراء والمعراج. ومن أبرز هذه المقدسات المسجد الأقصى، ومسجد عبد الصخرة وضربت الجوامع والأزوايا.

وفي فصل ثالث يحذر المؤلف من خطر

١٩٣٩ و ١٩٤٢، تدور عن الشيخ مجد الذي طرد من قريته في دلتا مصر بقرار ظالم من عمدتها، ليلحق بأخيه البهي في الإسكندرية، ليستقر في منزل يملكه قبلي يلتحق معه ويبدأ في مواجهة الحياة بكل صعوباتها.

وهو يطرح عبر الرواية تساؤلات شس القلب والوجدان حول حيرة المتهتمين بكل أحلامهم والكنساراتهم، وسد صراع دولي دام بين قوى عظمى، يفتح في وجهه من الأحيان أبواباً من الجحيم في كل هذه الناس العاديين.

## الحضارة الأوروبية في عصر الأنوار

بيير شونو  
ترجمة: سلمان حروفش  
دمشق: دار كنعان، ٥٢٥ صفحة



فتحت عبورية عصر الأنوار في أوروبا إبان القرن الثامن عشر، دروب الشورة المعرفية أمام عصرنا الحديث في جميع الميادين: العلوم النظرية، الثورة الصناعية، الاكتشافات الكبرى، العمارة، الفنون، المواصلات البحرية والهجرة، الفلسفة، والأب، اللاهوت، اللغات، الصناعة، التجارة، الزراعة، وغيرها الكثير.

وفي هذا الكتاب يقدم مؤلفه دراسة موسوعية شاملة حول عصر الأنوار في القرن الثامن عشر وعلاقته بأحداث القرن السابع عشر الذي شهد تحضيرات ثورات كبرى في أوروبا مع سيطرة العلم والسرعة إلى العقل في تفسير المفاهيم الاجتماعية، وأيضاً تأثيرات هذا العصر على زماننا الحاضر.

يتولى المؤلف أن أوروبا الأنوار حكمت علينا بالشمو المتواصل وخوض الفسي المعاصرات، مثلما سبحت منا اختيار الرجوع إلى الحياة البدائية، وحتى وهم العودة المستحيلة إلى حضن الأمومة.

ولم يعرف التاريخ مثل تلك الحقبة التي هي على حد سواء بداية ونهاية.. وفي بداية النعوى المتواصل، مثلما هي نهاية مجتمع تقليدي.

كانت المعرفة والأخلاق في تنتقل من جيل إلى جيل بالمشاهدة والسماع، وهي غاية المثلح المسيحي، الذي كان القرن السادس عشر قد أجهز عليه على مستوى الأمراء إبان زمن الإطباع، وأعاد القرن السابع عشر الروح إليه وسط شعب تكاثرت عدد الأفراد.

## على ضفاف الشعر

### دراسة في الشعر الليبي الحديث

صلاح الحداد  
القاهرة: دار البستاني للنشر والتوزيع،  
٢٠٠٤، ١٥٢ صفحة



يقدم هذا الكتاب حكاية الشعر العربي الليبي الحديث على مدى قرن من الزمان، في محاولة جادة ومنعقدة للوقوف على ماهيته، والتعرف على قيمته، وتحديث مساراته واتجاهاته، ورسم خطوط صعوده وهبوطه..

يثبت الكتاب أن ليبيا ليست بلداً غنياً من الشعراء والأدباء، وأن شعرهم يرقى إلى مستوى معانيهم وشعورهم الإنساني حيث يأتي الشعر أيضاً رفاقاً صافياً غدياً من نفس صافية عديدة شقت في هذه الحياة وتعبت، وهذا هو الشعر الحقيقي، الذي ينبع من أعماق النفس الإنسانية فيترجم إليها وأمالها.

والشعر الليبي ليس بحاجة إلى شيء، بقدر ما هو بحاجة إلى شراح أكثر بالثقافات الأخرى، وافتتاح أوسع في التعبير والكلمات.

## لا أحد ينام في الإسكندرية

إبراهيم عبد الجهد  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٤، ٤٥٢ صفحة



لعبت الإسكندرية في عالم إبراهيم عبد الجهد الروائي دوراً مركزياً، كانت خلاله مسرحاً لأحداث أغلب رواياته وقصصه القصيرة.

فالإسكندرية في أدبه مدينة مصرية وأيضاً مدينة عالمية.

والعالية في أدب عبد الجهد تأتي من الصدق العتي من خلال التعبير عن التجارب التي تتعرض لها في إطار الحقيقة التاريخية التي تناولتها أحداث الرواية كـ صخبها السياسي والاجتماعي.

وهذه الرواية التي تقع أحداثها في اتون الحرب العالمية الثانية ما بين سنتي

المستوطنات على تخويض الهوية الإسلامية والعربية في المدينة التي لا توجد أي مدينة مماثلة لها في العالم كله تحتوي على هذا العدد من المقدسات للديانات الثلاث، كما يحذر أيضاً من المؤامرات الصهيونية لتدمير المسجد الأقصى ومسجد الصخرة المشرفة.

يضم الكتاب كذلك عدداً كبيراً من المقالات حول المدينة رجال دين وسياسيون وأساتذة قانون دولي، تؤكد عروبة القدس وضروية التصدي للمخططات الصهيونية الرامية لاحتلالها من جذورها العربية وهويتها الإسلامية السمحاء.

## أنثوية العلم

د. ليندا جين شيفرد  
ترجمة: د. يمني طريف الخولي  
الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، سلسلة عالم المعرفة، ٢٠٠٤



الفلسفة النسوية من أهم تيارات الفكر الغربي الراهن والفلسفة المعاصرة، وظهرت فلسفة العلم النسوية كاتجاه جديد بالجدد في فلسفة العلوم، يرفض اعتبار التفسير الذكوري المطروح هو التفسير الواحد والوحيد للعلم، فليس الرجل هو الإنسان، وليست الذكورية مرادفة للإنسانية، وليست المرأة جنساً أحراراً فوعية أدنى من البشر. الذكورة والأنوثة هما الجانبان الجوهريان للوجود البشري، لكل منهما خصائصه وسماته بدوره، وتتكمّل جميعها في سائر جوانب الحضارة الإنسانية، وعلى رأسها أمضى الجوانب وأشدّها فاعلية وحسماً أي العلم.

وحين تكشف الكتاب عن حقيقة العلم والممارسة العلمية، يقدم وصفه كياناً تتكامل فيه سائر الخصائص الإنسانية الإيجابية، والذكورة والأنوثة على السواء، وليس الذكورية فقط كما هو سائد الآن، سوف يقدم العلم أكثر جاذبية وكفاءة، يؤدي إلى حصول أكثر سعاد وتوازناً وألقاً أضراراً جاذبيين. من قبيل تدمير البيئة وتدمير صناعات أسلحة الدمار، التدمير، والاختفاء أداة لتفجير الثقافات والشعوب الأخرى.

لا يطرح الكتاب تفسيراً نسوياً مقابل، بل يعمل على اكتشاف الأنثوية كجانب جوهري للعلم، لا بد أن يقوم بدوره في صياغة قيم العلم وأدبه وتمازجه وشرائع ممارسة البحث العلمي.



## الشامل في الصناعة الطبية الأدبية والأغذية، كتاب الهمة (الجزء الأول)

علاء الدين «أبو النسيم» القرشي  
تحقيق: د. يوسف زيدان  
أبو طين: المجمع الثقافي، ٢٧٥ صفحة



هذا الكتاب، هو أكبر موسوعة علمية في التاريخ الإنساني يكتبها شخص واحد، في المكتبات العلمية أجتجت منذ بداياتها الأولى إلى شكل الرسائل القصيرة والفوائد الموجزة. وقد كان العلاء القرشي امتداداً للتقاليد الطبية التي أرساها مع قبله إعلام من نوع الرازي وابن سينا، وإن كانت علاقته بالأخير أقوى وشرحه على مؤلفاته أكثر.

ولد العلاء في دمشق في السنة السابعة من مطلع القرن السابع الهجري، في فترة اشتهرت فيها الخلافة العباسية تحت وطأة مؤامرات القصور وتهديدات المغول الذين دخلوا بغداد عام ٦٥٦ هجرية.

ويقول محقق الكتاب، د. يوسف زيدان أن الكتب الثمانية والعشرين من موسوعة الشامل المخصصة للأغذية والأدوية المفردة أضخم عمل صيدلاني في تاريخ الإسلام والحضارات القديمة، وقد انطلق العلاج بالصد، والقوة الشافية الكامنة في الجسم وغيرها. كما انطلق من قاعدة منهجية مفادها أن الطبيب يهتم من النباتات بأفعالها في بدن الإنسان، لا بخواصها من حيث هي نباتات، فهذا عمل الأطباء لا الأطباء. ويوضح المحقق أنه مع ضخامة الموسوعة وبلوغ صفحاتها الأنوف، إلا أن

مؤلفها ظل دوماً حيوى الأسلوب متدفق العبارات مع حرص شديد على استعمال الألفاظ السهلة الواضحة.

## هجرة علماء الأندلس

د. عبد الرحمن علي الحجر  
أبو طين: المجمع الثقافي، السلسلة الأندلسية، ٢٩٠ صفحة



يتتبع هذا الكتاب مسيرة العلماء العرب في الأندلس والذين هاجروا منها قبل وخلال وبعد سقوط غرناطة، ويبين

ظروف هذه الهجرة والتي كان لها تأثيرات سلبية خطيرة على الوجود الإسلامي في أوروبا.

وقد رصد المؤلف أسماء ثلاثة عشر عالماً عربياً هاجروا من الأندلس، مستعيناً بالعديد من المخطوطات والكتابات التاريخية، وهو لا يستبعد وجود علماء آخرين قتلوا خلال سقوط غرناطة أو المدن التي أحرقها أو الذين هربوا والتصبر فواجهوا القمع والموت من خلال محاكم التفتيش.

يلقي الكتاب الضوء على الأوضاع السياسية والاجتماعية في الأندلس، وكيف تخاصم أمراء الممالك الإسلامية هناك واستعانوا بأعدائهم وببطانة تضرر لهم الشر، فأدى ذلك في النهاية إلى خروجهم كله من الأندلس بعد ثمانية قرون من الوجود الإسلامي والحضارة الإسلامية التي قدمت للإسبانية لا للأندلس فقط إعلاماً وعلماء في كل مناحي المعرفة.

## دوريات

### فنون مصرية

القاهرة: وزارة الثقافة، العدد الأول، يوليو ٢٠٠٤



في طباعة أنيقة فاخرة، صدر العدد الأول من مجلة فنون مصرية الفصلية التي تصدرها وزارة الثقافة، برئاسة تحرير الكاتب الصحفي مدير عام الذي نجح في أن يقدم للقارئ مجلة شديدة التميز والحرفية تمثل إضافة حقيقية في عالم الفنون والثقافة.

تصدر العدد كلمة من الوزير فاروق حسني أوضح فيه طبيعة المجلة باعتبارها «خلاصة جامعة لجماليات الثقافة المصرية خاصة تلك التي لا تجد نوافذ ناشرة لخصائصها وسماتها وإسهاماتها... أما كلمة التحرير فقد أشرت إلى أن صفحات المجلة معاصرة مصرية تؤكد من جديد القوة على أن تتعاقب البساطة مع الرصانة، والجمال مع العرف، وتتجول فيها عين القارئ من خلال اللوحات وكأنه يزور معرضاً مطبوعاً

يضم بعضاً مما هو جوهري في الفنون الروحية. جمهور هذه المجلة كما يؤكد المشرفون عليها هم غالبية الأشخاص الذين يترددون على المكتبات من تراوح أعمارهم بين الرابعة عشرة والخامسة والثلاثين، والذين يشعرون بأن أحداً لا يهتم بهم على الرغم من كثرة الكلام عن الشباب.

في مقال بعنوان «بطاقة دخول إلى عالم الفن الجميل» يستعرض منير عامر موضوعات العدد مؤكداً أنه يعلم بأن تكون هذه المجلة قادرة على بناء الجسور بين قرائها وبين العمال باعتبارها القيمة التي تشهد أهمية الوصول إليها وتقديمها ببساطة إلى القارئ. ضم العدد وقائع الندوة التي عقدتها لجنة المعارض بالجبال الأعلى للثقافة على مدى يومين وضمت نخبة من أساتذة العمارة والبيئة والأطباء ومسؤولين سابقين بمحافظ القاهرة، بعنوان «الحقيقة والجمع» والتي استهدفت الدفاع عن واحد من أهم حقوق الإنسان في الحياة وهو، حق التنفس. شددت الندوة على أهمية الحدائق في مواجهة التلوث الذي يهدم على صدر القاهرة، خاصة أن نصيب كل فرد من سكانها من الحدائق لا يتعدى ٣٥ سنتيمتراً مربعاً، في حين يصل في مدن أوروبية إلى ٢٢,٨ متر مربع، كما تناولت الندوة وقائع احتفال حديقة الأزبكية التاريخية.

واشتمل العدد أيضاً دراسة كتبها د. خالد سامي عن المهندس المعماري الإسباني أنطونيو جاودي الذي يلقب بمهندس الساعة البليغة، والذي جاءت أعماله لتكون جسراً بين «الفن والحرفية».

وفي باب الآثار، قدم الدكتور إبراهيم النواوي دراسة عن رحلات الملك توت عنخ آمون، تناول فيها سيرة حياته والجدل المستمر حول نسبه وحول ظروف مماته، وكذلك الآثار التي تم اكتشافها في مقبرته، ورحلة هذه الكنوز في متاحف العالم.

وتناول باب الآثار أيضاً موضوعاً عن متحف الإسكندرية القومى أعده أحمد عبد الفتاح ومحمد إسماعيل. وفي باب الفنون التشكيلية، قدم الفنان مصطفى فيف الحنطى موضوعاً بعنوان «محمود مختار... الفنان الذي تسم الإزميل في النحات المصرى القديم»، وكيف سيرة الحركة الثقافية الفنية وكيف تجلت عبرته في تماثله التي استوحت عبقريته لحاكي المصريين القدماء، في حين يصل في من الفن التشكيلى الفرسانى عندما ذهب للدراسة في باريس، وعندما عاد قرآناً يمسك بتلابيب الشخصية المصرية.

وفي موضوع بعنوان «كنعان وأنا.. زهرة الشمس»، تناولت سناء البهيسى المستشار الفن للمجلة قصة لقاءها وزوجها من الفنان التشكيلى الراحل منير كنعان، وكيف وهب نفسه وعمره للفن.

وفي باب الموسيقى كتب د. محمد الجوادى عن المكتوبة سمحة الخولى وجهودها الرائدة في أكاديمية الفنون ومعاهدها، وتناول أيضاً نشاطها في بيئة ثقافية راقية في أسرة تهتم بالعلم والثقافة والتثوير. ومع تعلمها أصول العزف على البيانو وهي طفلة صغيرة، تعلقت بسرور الوقت بالموسيقى العربية واقتنت العزف على العود، وتلقى الدراسة الضوء على أفكار سمحة الخولى وعلاقتها بوالدها الشيخ أمين الخولى وزوجها المؤلف الموسيقى الراحل جمال عبد الرحيم، وعن أساتذها العظماء الدكتور حسين فوزى، وايضاً على مشوارها الأكاديمى في التحليل الموسيقى لروائع اعلام الموسيقى العربية المعاصرين.

واشتمل باب الموسيقى موضوعاً بعنوان «هذا الماسترو نادر عباس» قل لى من أشت، حول الموسيقى العربية الأورالية، ودور الماسترو في قيادة العازقين، والذي لم تظهر الحياة إليه إلا في أوائل القرن التاسع عشر حين بلغت الموسيقى الغربية أوج عظمتها، واقتلقت القدرة على أدائها بواسطة الكبرية

العبد.

عملها وطبيعة أفرادها وأحدث الوسائل التي تستخدمها، بل إنه أصبح صديقاً لبعض المجرمين واضطر إلى تعاظم الخبرات معهم، ولذلك فإن الكتاب يحتوي على لقاءات وأحاديث وموارث مع أفراد من هذه العصابات بالعبث مع تغيير في الأسماء ضماناً للسرية وحفاظاً على مصادر الصحفى.

## Cities

John Reader  
Heinemann, 2004, £20.00



كيف ظهرت المدن؟ هناك إجابات كثيرة لكن البعض يقول بأن بدأت كامان أو تجمعات يقيم فيها الناس على أرض طينية مستوية بعيداً عن الغابات أو الجبال. رعى التعبير عن العنصرية الإنسانية وتطورها.

وقد ارتبط ظهور المدن بالباحة الدينية ولذلك أطلق البعض أسماء مدنية على المدن لكن التطور استمر وأصبحت المدن تعبر عن عقل وتطور الإنسان وتحولت إلى مخزون للتقدم البشرى على مدى العصور.

وفي هذا الكتاب يحاول المؤلف أن يشرح ظاهرة المدن ومدى الاهتمام الإنسان بالكتابة من هذه الظاهرة ويورد الكتاب ٥٠٠ عنوان لكاتب من المدن كتاب لويس مافرون عن 'المدينة في التاريخ، وجين جاكوب عن اقتصاديات المدن، والسير بيتر هول عن المدن والحضارة.

ويورد المؤلف أمثلة وأرقاماً طريفة عن المدن وسكانها ويشير إلى أن على سبيل المثال فإن البطاطس نضجت وأصبحت صالحة لتأكل في مدينة هوروشيا اليابانية بسبب القنبلة النووية التي ضربت بها الولايات المتحدة المدينة، ويقول أن لندن عاصمة بريطانيا أُنشئت عام ٢٠٠٣ حوالي ٦١٪ من طول النحل الذي يأكله سكانها.

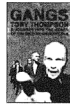
ثم تحدث المؤلف عن قضايا أكثر جدية فيشير إلى أنه في الفترة من ١٩٥٠ حتى ٢٠٠٠ ارتفع عدد سكان الحضر أو المدينة في أفريقيا من ٤ ملايين شخص إلى ٣٩.٦ مليون، وأكبر المدن سكاناً حالياً هي تلك المدن التي تنتشر حولها الأحياء العشوائية في دول العالم الثالث.

وحقق الكتاب شهرة واسعة واحتل قائمة أفضل الكتب مبيعاً لأسابيع طويلة. وبينما نددت الدوائر المحافظة في الولايات المتحدة بالكتاب ومؤلفه وكذلك أعماله السينمائية فإن التيار الليبرالي احتضن مايكل مور واعتبره أحد نجومه الصاعدين.

والكتاب الحالي يناقش مور وأعماله بشكل مختلف فهو مكون من عديد من المقالات والتحليلات حول مور وأعماله وتصريحاته. وأهم ما في الكتاب هو أن مؤلفيه يتهمون مور بالتلاعب في الحقائق والإحصاءات، وكذلك الصور لصالح تحقيق أهدافه. والكتاب يقول إن فكرة مور للتحالف والأرقام هي السرواء جاذبية أعماله. وعلى غرار عنوان كتابه جاء عنوان الكتاب الجديد.

Gangs: A Journey into the Heart of the British Underworld  
(عصابات.. رحلة في قلب عالم الجريمة في بريطانيا)

Tony Thompson  
Hodder, 404PP., £18.99



يقول المؤلف في كتابه إن المخافاة الابنانية تتنافس مع نظيراتها الصينية في بريطانيا للسيطرة على تجارة الحجرة غير الشرعية وأن القصص الجاكوبيين هم ملوك السطو وأن المحتالين النيجيريين يارعون في التنبص بشأن أمور البنك.

أما مستوردو الهيرويون من الأتراك فإنهم يستخدمون بعض المقاتلات التي يملكونها في لندن كواجهات لعملهم. ويشير المؤلف إلى أن كما أن بريطانيا أصبحت دولة متنوعة الثقافات والأعراق فإن الجريمة فيها أصبحت متعددة الأهداف والأغراض والأعراق كذلك.

وهناك من يربط الجريمة المنظمة أو هوروشيا اليابانية بسبب القنبلة النووية التي ضربت بها الولايات المتحدة المدينة، ويقول أن لندن عاصمة بريطانيا أُنشئت عام ٢٠٠٣ حوالي ٦١٪ من طول النحل الذي يأكله سكانها.

ثم تحدث المؤلف عن قضايا أكثر جدية فيشير إلى أنه في الفترة من ١٩٥٠ حتى ٢٠٠٠ ارتفع عدد سكان الحضر أو المدينة في أفريقيا من ٤ ملايين شخص إلى ٣٩.٦ مليون، وأكبر المدن سكاناً حالياً هي تلك المدن التي تنتشر حولها الأحياء العشوائية في دول العالم الثالث.

إن الأمر المهم بالنسبة للفنسية النووية، كما يقول بعض الخبراء، هو أنها نجحت في جعل العالم أمناً خلال نحو ٦٠ عاماً من الصراع بين العملاء بين الأمريكي والسوفيتي وهذا وحده يبرر أن تنفق الولايات المتحدة وحدها ٥.٨ تريليون دولار على الأسلحة النووية، لكن منذ نهاية الحرب الباردة أصبح الحديث عن بقاء القنبلة النووية كراغ أقل تأكيداً، فالخوف تصاعدت من أن أسلحة الدمار الشامل يمكن أن تنتشر بشكل من الصعب التحكم فيه وأن فصل هذه القنابل بشتى أنواعها إلى أيد غير مسئولة.

وقد قدم مؤلف الكتاب وهو أستاذ للتاريخ الحديث في الولايات المتحدة كشف حساب لأكثر اختراعات الإنسان دموية وهو يقول إن من الصعب إصدار حكم مطلق على القنبلة، فهناك من يدينها بشدة وهناك من يتحدث عن الفائدة التي أسندتها للبشرية. ويتحدث المؤلف عن عديد من المأسى والانتهاكات لحقوق الإنسان ثم ارتكبتها في الولايات المتحدة من خلال إجراء الاختبارات على سجناء ومرضى لشللية البلازمويد مثلما كان تم تعريض سجناء للإشعاع لقياس مدى التأثير الذي يمكن أن تحدثه القنابل الإنعاعية.

Michael Moore is A Big Fat Stupid White Man

(مايكل مور رجل أبيض سمين وبغبي)  
David T Hardy and Jason Clarke  
Regan Books, 246PP., £14.99

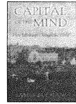


خلال السنوات القليلة الماضية ربما لم يحظ مخرج أمريكي بالشهرة والضحية والجلد كما حظي مايكل مور. فقد أثار موجة عاصفة من التأييد والدمع له بعد سلسلة من الأفلام السياسية التي تميزت بالخروج عن الخط المرسوم للمؤسسة السياسية الأمريكية خاصة لانتفاضة وكان آخر أفلامه وهو حول أحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١ فقد فجر حجة كبيرة داخل وخارج الولايات المتحدة وصفق للفنسية كثرين بينما سخرت منه إدارة الرئيس الأمريكي جورج بوش باعتباره نوعاً من الفانتازيا الفنية ورفضت عدة دول عرضه لأنه يهاجم بعض الدول.

وقد ألقى مور خطاباً قبل عدة شهور بعنوان 'رجل أبيض غبي، انتقد فيه بشكل كبير سياسات الرئيس بوش وشخصه

Capital of the Mind: How Edinburgh Changed the World  
(عاصمة العقل.. كيف غيرت أدبرة العالم)

James Buchan  
John Murray, 2004, £ 9.99



يتناول الكتاب دور العاصمة الأكستونية أدبرة في الثورة العلمية والتعليمية التي شهدتها أوروبا والعالم في القرن الثامن عشر والقرن التاسع عشر بشكل خاص.

ويقول المؤلف إن مفكرى أدبرة التنويريين خلقوا علماً أساسه المساواة والديمقراطية. وقد انتشرت أفكارهم في شتى أنحاء العالم بفضل اللغة الإنجليزية وبفضل التوسع البريطاني والأمريكي.

ويطلق الكتاب على أدبرة لقب أئنا الضال وهي جديرة بهذا اللقب، فقد انتشرت فيها الجامعات التي كانت مقرات للفكر والمعرفة والعلم وخرج منها مفكرين وأدباء وعلماء أشهرهم آدم سميث وديفيد هيوم وغيرهما. ومازالت المدينة تحتفظ حتى الآن باستقلالية جامعاتها وقدرتها على الإسهام العلمي في الأبحاث والاكتشافات. وقد كان عهد علمي استثنائي قبل سنوات أول مؤسسة علمية تقوم باستنساخ الحيوان حيث جرى استنساخ النعجة الشهيرة دوللي.

The Bomb: A life  
(قصة حياة القنبلة)

Gerard Degroot  
Jonathan Cape, 2004, 397PP., £18.99



كان للرئيس الأمريكي الراحل ريتشارد نيكسون مقولة مشهورة حيث قال يوماً خلال رئاسته للولايات المتحدة: 'استطيع أن أنهب أي مكتب وأرفع سماعة التليفون وأصدر أمراً بإسقاط قنبلة على منطقة معينة وخلال ٢٥ دقيقة فقط سيهون ٨ مليون نسمة'. وقد كان هذا التصريح مرعباً لكن الرعب الذي يحيط بالقنبلة النووية تحديداً لا زال قائماً.

العالم كان سيئاً، فقد ترك المذابح تحدث وهو يتنحى ثم تدخل بعد قوات الأوان. وهذا الكتاب يركز على مأساة شخص عمل مترجماً للمؤلف خلال سنوات الحرب وتحول إلى صديق مهم، يقول المؤلف إن هذا الشخص ولد في المدينة الخطأ وفي الزمن الخطأ. إن أهمية هذا الشخص هي أنه بالإضافة إلى كونه مترجماً إلا أنه كان يحصل على مواعيد لإجراء مقابلات مع الرئيس البوسني وقد نجح في تكوين صداقات كثيرة مع الصحفيين الغربيين الذين كانوا يغطون الحرب، ومن خلال قصة حياته خلال سنوات الحرب فإن القارئ يتعرف بشكل مثير على تراجيديا سنوات الجنون في البوسنة.

**Judgement Day: The Trial of Slobodan Milosevic**  
(محكمة سلوبودان ميلوسيفيتش)  
Chris Stephan  
Atlantic Books, 2004, 420PP., £14.44



مؤلف الكتاب صحفي تابع من قرب محكمة الرئيس اليوجوسلافي السابق سلوبودان ميلوسيفيتش في لاهاي. وقد قام بتوثيق المحاكمة وجمع المعلومات من سير محاكمة ميلوسيفيتش التي لم تنته بعد.

والكتاب مليء بالتفاصيل عن محاكمة ميلوسيفيتش وموقف وزارات الخارجية في الدول الغربية الرئيسية منها، كما أنه يحتوي على تفاصيل عن كيفية عمل المحكمة وسير أعمال محاكمة السجين رقم ١٠١٩٨٠ وهو سلوبودان ميلوسيفيتش. ويتخذ المؤلف موقفاً مبدئياً ضد ميلوسيفيتش ويورد الكثير من الاتهامات ضده.

الأمير الذي يوحى للقرآن بأنه بالفعل جرت المحاكمة به وهذا إنذار في النهاية ليلوسيفيتش، المؤلف الذي جعل بعض الخبراء يقولون إن الأحداث في كتابه كما لو كان قد استبق الأحداث لأن هناك من يقول إن المحاكمة قد تصل في نهاية المطاف إلى تسوية ميلوسيفيتش ليس لأن غير مذنب ولكن لعدم كفاية الأدلة.

السلطات فإن انتقادات سياسي بارز مثل بايرد لتزايير سلطات الرئاسة على حساب السلطات الأخرى تستحق الاهتمام. وكذلك آراء المحكمة العليا، فهي شهر يوليو الماضي عارض ٨ قضاة في المحكمة بما يقرب الإجماع ادعاء إدارة بوش بأنه باسم محاربة الإرهاب فإن الرئيس يمكنه أن يحرم مواطناً أمريكياً من حقوق أساسية نص عليها الدستور. ويلاحظ أن من النادر أن تصدر المحكمة العليا مثل هذا التوجيه لسلطة رئاسية خاصة فيما يتعلق بإحدى الحريات المدنية.

ويقول المؤلف منذراً إدارة بوش بأن الأساس للمحكمة الأمريكية هو حظر قيام السلطة التنفيذية بإبداء شخص ما السجون إلى أجل غير مسمى دون توجيه أي اتهام ضده.

ويوجه السيناتور بايرد سهام نقدته كذلك إلى المؤسسة السياسية الأمريكية التي قضى فيه سنوات طويلة من حياته، ويشير إلى أن الكونجرس بدأ منذ ١١ سبتمبر غير راغب أو قادر على تأكيد سلطته وتراجع وتعرضت حركته للشلل تقريباً مقابل سلطة رئاسية تتعول على سلطته. ولا يجد السيناتور مثلاً على ذلك أوضح من الحرب على العراق، ففي أكتوبر ٢٠٠٢ كان غالبية الأعضاء متحمسين لإجلاء رؤس حرية كاملة في استخدام القوات المسلحة الأمريكية بالطريقة التي يراها ضرورية.

في هذا الوقت تحبب المؤلف تحمل من الكونجرس عن سلطته الدستورية مما يمثل حالة غير مسبوقة من الضعف الشديد.

**The Fixer: A Story from Sarajevo**  
(قصة من سراييفو)

Joe Sacco  
Jonathan Cape, 2004, 112PP., £12.99



مازال العالم لم يستوعب حتى الآن كارثة حرب البوسنة التي وقعت قبل حوالي ١٠ سنوات. ما حدث في هذا الجزء من أوروبا من تطهير عرقي وتدمير وانحسار وتعذيب ومحاولة للقضاء على الهوية الإسلامية في هذه الحالة، من الصعب أن نجد له تفسيراً بسيطاً ثم إن رد فعل

ما يملك في شراء أسهم تكنولوجيا. ويدل على أن يحمل على المليون دولار المطلوبة خسر ٩٠٠ ألف دولار، وعندما قرر أن يضع كتاباً يحكي فيه قصته ربما يستطيع من خلال مبيعات الكتاب أن يعوض خسارته. والكتاب مشوق ومكتوب بشكل جيد وعباراته واضحة سلسة، لكن المؤلف لا يوضح لغارته بشكل منطقي وعلمي سبب خسارته لامواله.

**Losing America.. Confronting Areckless and Arrogant Presidency**  
(أمريكا الخاسرة.. مواجهة رئاسة طائشة ومغرورة)

Robert C. Byrd  
Norton, 2004, 263PP., \$19.95



عندما غادر بنيامين فرانكلين مكان اجتماع المؤتمر الدستوري الأمريكي عام ١٧٨٧ سأله أحد معجبيه: د. فرانكلين، ماذا أعتقد؟ فالتفت فرانكلين إلى السائل وقال: .. أعطيتكم جمهورية، إذا حافظتم عليها. وبعد ٢١٧ عاماً مازالت الولايات المتحدة تناضل من أجل بقاء هذه الجمهورية كما أرادها الآباء المؤسسون. وطبقاً لمؤلف هذا الكتاب روبرت بايرد وهو السيناتور البارز من ولاية ويست فرجينيا، فإن الأمريكيين يخسرون معركة الحفاظ على الجمهورية منذ ١١ سبتمبر ٢٠٠١.

ويقول إنه تحت رئاسة جورج بوش زادت التهديدات التي يواجهها الدستور ويستطرد قائلاً: لم أر في حياتي رئيساً خطيراً كما هو الأمر مع بوش. ويعيد المؤلف السيناتور نواحي الاعتداء على الأسس الدستورية في الولايات المتحدة فمن التعدي على الحريات المدنية إلى الهجوم على الكونجرس ثم فرض أشد أنواع السرية على أعمال الحكومة وكذلك ابتكار عقيدة الحرب الاستباقية.

ويحذر الكتاب من عواقب وجود رئاسة أمريكية طائشة ومغرورة. ويتنقل عن أحد المؤرخين قوله: «من سوف يقيم من جديد أعمدة الحرية الدستورية المؤسسة جيداً، إذا سقطت تلك الأعمدة فلن يرفعها أحد بعد ذلك». ولأن الجمهورية الأمريكية تعتمد على نظام سياسي قائم على التوازن بين

**Kate Rememberd: Katharine Hepburn, A Personal**  
(كاترين هيبرون.. سيرة ذاتية)  
Ascott Berg  
Pocket Books, 2004, £ 7.99



عندما قبل مؤلف الكتاب تكليفاً بالكتابة عن النجمة الطليعية كاترين هيبرون لم يكن يتخيل أن إجراء مقابلة معها سيتحول إلى قصة صداقة استمرت ٢٠ عاماً واما حتى توفيت هذه النجمة. ولأن المؤلف يعرف موضوعه جيداً فإنه يعرض في أعماق شخصية كاترين هيبرون وعلاقتها بالوسط الفني وأدوارها السينمائية الشهيرة وكذلك سر الشخصية الأسرة والكاريزمية التي كانت تتمتع بها هيبرون. ويحتوي الكتاب على أسرار ولحظات حميمة لا يعرفها سوى شخص اقرب كثيراً من الشخصية التي يكتب عنها وعلى سبيل المثال يصف المؤلف بشكل ساخر وكوميدي اللبلة التي جاء فيها مايكل جاكسون للقاء مع كاترين هيبرون لكنه جلس أمام الباب وكتب رسالة إليها يكاد يستجدي فيها هيبرون بأن تفتح عليها كتذكاً.

**American Sucker**  
(مغفل أمريكي)

David Denby  
Viking Penguin, 2004, 337PP., £12.99



ديفيد دينبي مؤلف هذا الكتاب نافذ سمينائي لمجلة النيويورك في عام ١٩٩٩ أبلغته زوجته الروائية أن زواجهما انتهى وكان لهما ولدان مراغشان وكذلك شقة واسعة في حي مانهاتن في نيويورك. وقد قرر دينبي أن يشتري نصيب مطلقته من الشقة، ولكي يحصل على ذلك، كان عليه أن يدفع مليون دولار، فعاداً ما يفعل؟ وجد دينبي أن أسرع وسيلة لتدليس إلى الاستثمار في أسهم التكنولوجيا التي قال الخبراء إنها سريعة الارتفاع بشكل قياس وسوء، فقد قرر المؤلف أن يدفع

الكون؟ ما هو الحقيقي فيه؟ ما هي العلاقة بين العلم وبين الواقع والوعي؟ إن الإجابة على كل هذه الأسئلة تقود أحيانا إلى التسليم بأن ما هو غيبى يمكن أن يصبح جزءا من العلم، وأن ما هو غير مادي وغير محسوس يمكن أن يصبح جزءا من قوانين الفيزياء (إذا لم يكن هناك غيره لتفسير الظواهر الغامضة في الكون).

وتلك هي نقطة البداية الحقيقية التي يمكن أن ينطلق منها أي حوار معاصر بين المتدينين والعلماء، وهو الحوار الذي يدعو إليه المؤلفان بكتاهما، ولكنه محطة محورية لتبادل الآراء، حول مسألة تحدد ماهية الإنسان، وموقعه الحقيقي في هذا الكون.

**Maghreb, la democratie impossible**  
(المغرب، الديمقراطية المستحيلة)  
Pierre vermeren  
Ed. Fayard, 22 euros



يحاول المؤلف أن يرد على تساؤل هل من الممكن أن تجد الديمقراطية طريقها إلى النور في المغرب العربي، وسطع التهديدات التي يفرضها التطرف الإسلامي والسلطة الحاكمة؟ يرى المؤلف أن المغرب العربي يمثل الغرب بالنسبة للعالم العربي بينما يمثل الشرق الأدنى بالنسبة للفرنسيين... عالما قريبا عند القيام بتحديد موقعه الجغرافي، بعيدا عن محاولات فهمه أو تعريفه.

ويرسم المؤلف بدقة ملامح دول المغرب العربي الثلاث من خلال كل الصراعات التي صهرته على مدى ٢٠ قرنا من الزمان، محاولا بذلك أن يستشرف المواقف الذي يمكن أن يحتله كل من الجزائر والمغرب وتونس في المستقبل، وفقا للدور الذي تترسمه لها قوى العالم الكبرى المقبلة. ويرى المؤلف في كتابه أن مفاهيم الديمقراطية الأمريكية لا تتلاقى مع مثيلاتها العربية أو الأوروبية، حيث ترى النخبة العربية المحافظة الجديدة في المظقة أن هذه المفاهيم كلها أمور لا يمكن تقبلها. لأنها تهدد امتيازاتها وحردياتها الأساسية من وجهة نظر المؤلف.

**la memoire et pour la paix**  
(عربي أمام أوشفيتز: معركة اميل شوفاني من أجل التاريخ ومن أجل السلام)  
Jean moultapa  
Ed.albin michel, 19euros



يلقى هذا الكتاب الوثائقي الضوء على المبادرة الجريئة التي قام بها اميل شوفاني عام ٢٠٠٤، في أوج الانتفاضة الفلسطينية الشائنة واستعمال الموقف الإسرائيلي في الشرق الأوسط، عندما قرر شوفاني تنظيم رحلة يهودية عربية مشتركة إلى معتقل أوشفيتز الذي كان أحد أهم مناطق المحارق النازية لليهود كما يقولون.

أطلق شوفاني على هذه الرحلة لقب «مذكرة للسلام»، وضمت ما يقرب من ٥٠٠ فرد، جاءوا من إسرائيل وفرنسا وبلجيكا، مسلمين ومسيحيين ويهود وملحدتين، وتبّع المؤلف مراحل هذه الغامرة التي سعى فيها شوفاني إلى تجاوز العديد من العصب، والأساليب التي اتبعتها لتقليل العداء المتبادلة بين اليهود والعرب، مركزا على الصور الجديدة لعاداة السلام في أوروبا، ومؤكدا في كل خطوة بخطوها على أن الرفض العنيف للأخر، هو الضصر الطرق لتدمير العالم كله.

**Dieu et la science**  
(الله والعلم)  
Jean guittou et igor bogdanov/Ed. L.g.f. livre de poche, 6 euros



هل تلاشت تلك الفوارق القديمة بين العلم والإيمان مع بدايات القرن الحادي والعشرين؟ هل صار الإيمان بالغيبات وسيلة جديدة لتفسير العديد من ظواهر الكون الغامضة دون أن يتناهى ذلك مع المنطق العلمي السليم؟ يراهن المؤلفان في هذا الكتاب على وجود عدة مسائل بسيطة لم يستطع العلم حلها منذ بدءة حتى الآن، ومنها مثلا، من أين بدأ

مجرد إنشاء نظرية أكثر عمقا على الممارسات الدينية الإسلامية تؤكد على أن الحرة لا يمكنها المشاركة في الحياة المدنية والاجتماعية فحسب، وإنما يمكنها أيضا أن تتولى مواقع السلطة.

لقد جاء هذا الكتاب كتمرة لتجربة المؤلفة، أستاذة العلوم الإنسانية والمتخصصة في الشؤون الإسلامية في الوسط المعاصرة، بعدما قررت أن تقوم بإجراء تحقيق ميداني في ٥ بلاد في آسيا الصغرى في مرحلة ما بعد السيطرة السوفيتية عليها، وهي بلدان أوزبكستان وكازاخستان وطاجيكستان وتركمانستان وكيرجيزستان. تلخص في النهاية إلى أن بلدان آسيا الوسطى تمثل نموذجا للبلدان التي تنتم مكانة المرأة الحقيقية في الإسلام.

**les agha khan**  
(ملوك آغاخان)  
yann kerlau  
ed.perrin, 22 euros



من باريس إلى نيويورك، ومن جنوب افريقيا وحتى الهند وباكستان، امتدت الإمبراطورية القديمة لملوك آغاخان الذين تتحدروا أصولهم من فارس القديمة، أما إمبراطوريتهم الحديثة فتشارلت ما بين أبار البترول والنفادك الكبرى، بينما تنتشر أراضيمهم المقدسة في تترانها وباكستان ومصر وسوريا وسنغافورة والهند.

إن هناك أكثر من ٢٥ مليون شخص على امتداد القارات الخمس، يدينون بالولاء لأسرة آغاخان التي يقال إنها تتحدرو من نسل الرسول، هؤلاء الأفراد يقدمون وجه مختلفا للإسلام، هم الذين يمثلون مزيجا من عدة ثقافات ويشكلون بدورهم ثقافة بلا وطن، تربطهم بأكثر العائلات نفوذا وثراء في أوروبا كلها، ويلقى الكتاب مزيدا من الضوء على شخصية كريم آغاخان، الامام التاسع والأربعين لسلطنة الاسماعيليين.

**Un arabe face a Auschwitz: le combat d' emile shoufani pour**

**Mozart, la lumière du dieu**  
(موتسارت، نور الرب)  
Mildred clory  
Ed.Gerard waralet Pygmalion, 22 euros



كانت للحظات التي أمضتها المؤلفة ميلديريد كلوري مع الموسيقار العالمي موتسارت، لحظات أقرب إلى الأساطير، لست فيها بريق عبقريته الذي كان يحرقه هو أحيانا، وعرفت عنه أكثر معتقداته رسوخا وعمقا، فتدققت حسن السخرية لديه، ورائته بكل تناقضاته وقصص حبه المثالية، وكل مراحل ارتقائه بدائه وارتقائه بموسيقاه، شاهدته معه لقاءاته التي لا تحصى بأشخاص لا يعرفهم من خلال رحلاته العديدة، وكل ما صادف فيها من انكسارات وانتماءات.

وسعت ميلديريد في كتابها صورة شديدة التعقيد، والراء لذلك المؤلف الموسيقي الأسطوري الذي نزع عنه كثير من الأدباء والمفكرين ثوبه الإنساني وحولوه إلى مجرد آلة تصدر أصواتا موسيقية لا يمكن أن تصدر من بشر. فجاء كتاب ملديريد أحدث محاولة لرسم عبقرية موتسارت بملامحها المثالية، التي تضم كل تناقضات ضعفها الإنساني.

**femmes d'autorite dans l'asie centrale contemporaine**  
(نساء السلطة في آسيا الوسطى المعاصرة)

habiba fathi  
ed.maisonneuve et larose, 26 euros



ترسم المؤلفة في ذلك الكتاب صورة منافضة لما يتصوره الناس عن مكانة المرأة في الإسلام، فهي تؤكد أنه، على العكس مما يتصوره كثيرون من أن المرأة المسلمة تحتل مكانة متدنية في الدين، إلا أن

## سيناريوهات أمريكية للشرق الأوسط عام ٢٠١٥

الاستخبارات القومية التابع للـ سي. آي. آيه عن مستقبل الشرق الأوسط خاصة أن متفذي هجمات سبتمبر الإرهابية التسعة عشر يتنمونه. جميعاً. إلى هذا الشرق الأوسط.

طرح السؤال كالتالي: ماذا سيكون حال الشرق الأوسط بعد حوالي عشر سنوات؟ وجاءت الإجابة مكونة من اثني عشر فصلاً. أو بالأحرى ورقة بحثية - تتناول الجزائر والمغرب ومصر وإسرائيل وفلسطين وإيران والعراق ودول الخليج بالإضافة إلى فلسطين عن السيطرة على انتشار الأسلحة في الشرق الأوسط والعلاقات التركية الإسرائيلية الأوسط.

تقول جوديث ياب في إن العمل بدأ في هذا الكتاب عام ١٩٩٩ أي قبل أحداث سبتمبر بعامين. ورغم ذلك لم يتعرض أي من المؤلفين إلى الشرق الأوسط كصدور أو مصدر للإرهاب في أمريكا/العالم. كما يعتبر الفصل الثامن المخصص لجيت مستقبل العراق دليلاً آخر يهدم أسطورة تلك الحقائق، التي لا تكاد تبرح فترتها شديدة الثقة بنفسها فقرة واحدة من الكتاب كله، فغشوا على الفصل/ الورقة البحثية، العراق، هل هناك صدام آخر في الأفق، مراوغ حيث يتوقع القارئ أن العراق مساحة أكبر من أي حدث في الشرق الأوسط في المستقبل وفقاً لرأي عميد داويسي، وجوديث ياب، مؤلفي الفصل. يركز الفصل بدلاً من ذلك على العراق عام ٢٠١٥ (سنة) تأليف الورقة البحثية) متناولاً بالتاحليل أموراً اكتظت بها الكتب والسيرات مثل الظروف التي أحاطت بسيطرة صدام حسين على السلطة في العراق في السبعينيات وخلفيته عن حزب الجيت العراقي وطبيعة التكوين الديموجرافي للعراق. إلخ. رأي داويسي ويا في أن صدام سيطر على السلطة حتى عام ٢٠١٥ أو ستتقل السلطة إلى أيدي بعضى هذا الطرح أضيق فقط. بطبيعة الحال - في كتاب يتحدث عن مستقبل السياسة لدولة من دول الشرق الأوسط بعد أن اقتضيت الولايات المتحدة نفسها مقابل السلطة من يد حكمها وقتلت قواتها أو قوات حلفائها أيتها!

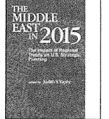
تبداً يابى مقدمة الكتاب بالحديث عن نظرة الأمريكيين، القوقازية، (الرئانية) إلى الشرق الأوسط شعوباً وحكومات إلى تختلج نوايا الفضاء الجيوسياسي إلى دول صغيرة غنية بالثروات (النفط غالباً) وفقيرة في الموارد البشرية، ودول كبيرة غنية بالموارد البشرية وفقيرة في الموارد الطبيعية، الحاكم مع في الدول رجل تقليدي، ينتخب، بالإجماع من أسرته أو قبيلته أو حزبه. يعانى هذا

The Middle East in 2015: The Impact of Regional Trends on U.S. Strategic Planning

(الشرق الأوسط عام ٢٠١٥)

Judith Yaphé (editor)

Washington D.C. National Defense University Press, 2002



إذا كان المثل الشعبي لدينا يقول، الجواب ببين من عنوانه، فيمكننا سحب هذا الكلام على الكتاب لنقول إن الكتاب ببين من عنوانه، أيضاً. عنوان الكتاب، الشرق الأوسط عام ٢٠١٥. مع عنوان فرعى أثير التوجهات الإقليمية على التخطيط الاستراتيجي الأمريكي، تعمل محررة الكتاب. جوديث ياب، يابى لأن كاستادة باحثة ومديرة لمشروع الشرق الأوسط في معهد الدراسات الاستراتيجية الأمريكية بجامعة الدفاع القومي الأمريكي، كما عملت أيضاً كمحللة سياسية بـ مكتب الشرق الأدنى وجنوب آسيا التابع لوكالة الاستخبارات الأمريكية (سي. آي. آيه). الاستنتاج الأول الذي لابد أن ينصرف إليه الذهن هو أن موضوع الكتاب ينتمى إلى التخصص الدقيق لحررة الكتاب. هذا أمر له دلالات متعددة أسطهها. أو لعله أوضحها. الإيهام بأن ما يذكره هذا الكتاب هو الحقيقة، ليتحول بذلك من مجرد كتاب في المستقبلات أو تنبؤات يصيب أصحابها حيناً ويخطئون حيناً تناولوا كتابه Factbook ويتناول ما سيكون له الشرق الأوسط بعد حوالي عقد أو أكثر من الزمان.

تُشر هذا الكتاب ضمن أدبيات الحرب على الإرهاب، تلك الحرب التي شنتها الولايات المتحدة في أعقاب الهجمات الإرهابية التي استهدفت برجي مركز التجارة العالمي في نيويورك ومبنى وزارة الدفاع (البناتون) وراح ضحيتها أكثر من ثلاثة آلاف شخص لتشير أصابع الاتهام (الأمريكية) إلى تنظيم القاعدة بزعامة البنتون بل في بلاد. وكانت إدارة بوش الابن قد جعلت من الحرب على الإرهاب، تلك يطلق عليها أدمعها الدفاع (البناتون) بل وفي أعلى القائمة في أجندة السياسة الخارجية، ضمن البديهي أن يتساءل مجلس

الإقليمية وبالتالي في التخطيط الاستراتيجي الأمريكي. يأتي هذا الطرح من خلال توقع ميل الشباب الإسرائيلي (خاصة المهاجرين الروس) إلى تحقيق المكاسب الاقتصادية والاجتماعية بدلاً من الصراع على الأرض. إلا أن جهود السلام التي يبذلها الفلسطينيون المعتدلون واليهود الليبراليون يمكن أن تتحمل على صخرة التطرف من كلا الجانبين.

بالنسبة لدول الخليج، فإنها ستظل تعتمد على موارد النفط والغاز الطبيعي. من الطبيعي أن يرمس الشباب الخليجي - وفقاً لرؤية الكتاب - نظرتهم للمستقبل من خلال الاستفادة من عوائد النفط. سيطر على الدول الخليجية اتجاه نحو زيادة عدد السكان مما سيؤدي عام ٢٠١٥ إلى زيادة معدل البطالة وعدم التمتع بمستوى الرفاه الاجتماعي الذي تمتع به جيل الآباء. من جانب آخر، يؤدي غياب البعد التاريخي، إلى جعل الخليجيين بفترة ما قبل ظهور النفط وجعل الشباب العراقي بمصرلة ما قبل صدام وجعل الإيراني بـ إيرانى ما قبل الثورة الإسلامية. إلى ضعف الرؤية السياسية وزيادة الشعور بالاحباط.

التغير بين حتمياً في إيران ٢٠١٥. ولن يشكل التوجه المعتدل في السياسة الخارجية والدفاعية الإيرانية أي تهديد إذا استمر في المستقبل على المصالح الأمريكية في المنطقة. الوضع الأمثل للعلاقات الأمريكية الإيرانية هو التعاون البناء خاصة في ظل سيطرة الإصلاحيين على مقاليد السلطة في العقد القادم إلى جانب زيادة التعاون السياسي مع أوروبا. أما في الفصل المخصص لمناقشة العلاقات التركية الإسرائيلية، فيرى آلان مكوسكى أنه رغم وصف تلك العلاقات بأنها «استراتيجية، أكثر من وصفها «تكتيكية»، فإنها تتوقع أنها لن تجاوز نطاق الخلاف الاستراتيجية خاصة قضية الخلاف وتقسيم العراق والعلاقات بين إيران، سوف تعتبر نموذجاً يحتذى به لبقاى دول الشرق الأوسط في ظل سلام وتطبيع شامل مع إسرائيل. إلى جانب تعبيره عن توقعات كتاب وباحثين لهم وزنه، فإن هذا الكتاب لا يعب عن فروقة الرأى عن التوقع في الشرق الأوسط، أكثر من قراءته ككاشف من العقل الأمريكى في ثوبه الليبرالى المحافظ الجديد.

علاء الدين محمود عبد الرحمن

## الحبل المشدود

وتقول الأرقام الصادمة لتعابير الطريق أن: الحرب في العراق كلفت دافعي الضرائب الأميركيين مبلغ ١٣٤ ٥ مليار دولار حتى الآن... ويزداد هذا الرقم بمعدل ١٧٧ مليون دولار يوميا و ٨٢ و ١٢٢ مليار دولار في الدقيقة... وانتخابات نوفمبر الأميركية.. رغم حقيقة أن لا مجاورين على الطرف الآخر من العالم يسرون مرغمين على حبل المشدود... حقيقة أن: العراقيون يذهبون الرهائن على الانترنت.. كما قال مناشيت في جريدة أمريكية قبل أسابيع.. إلا أن المتناوذين لا يستطيعون أن يدافع أمام النخب الأمريكي عن سلوكيات جنوده في سجن أبو غريب.. كما أنه ورغم حاجة يوش الانتخابية الماسة لأن يستمر الوضع قويا في العراق «الحرب» إلا أن العنف المفرط في قمع انتفاضات شعبية يبتلى مركزا إعلاميا.. خاصة إذا طال مد العنف الطائفية الشيعية التي طالما قال الأمريكي أنها عانت أيام صدام.

ماذا يفعل الأمريكيون؟ تبقى كل الخيارات مرة حتى وإن كان الضرب بـ «يد علوى الحديدية».. فالخدعة لا تلاطلى طوال الوقت على الجميع.. كما يقول المثل المعروف. وعملنا السابق لخص على ما بقي من أهدافنا الخيرة في العراق... كما قالت النيويورك الأمريكية في افتتاحيتها قبل أسابيع



العرب أيضا.. بدا وكأن الزلزال العراقي.. رغم أنه كان متوقعا.. أصابهم بالصدمة. والصدمة بحكم طبيعتها تؤدي إلى حالة من عدم الاتزان.. فالحيرة والارتباك.. ثم وبعد أن تبين للجميع.. ورغم الأمنيات.. أن ما حدث حدث وأن «الظن لا يغني عن الحق شيئا».. راجع تصريحات زعماء عرب قبل اجتياح العراق بأن لديهم تأكيدات «مرومزه» واشتطن لن تفعلها (١) .. بدا وكأن العرب لم يجدوا لديهم شيء جديد؛ بل

١. القعود في انتظار ما لا يأتي.. أو يتوهم أن.. «ليس لنا علاقة».

٢. التخبط بين الترحيب والتشديد.. تقديريا بكل ما له علاقة.. راجع نشرات الأخبار في الإذاعة الرسمية العربية.. لاحظ تضارب الأوصاف والملاحظات.. فقاوات الأمريكية مثلا في قوات الاحتلال.. في نشرات الصباح.. بعد الاحتلال.. في نشرات المسيرة.. «ممتعة» الجنسية.. في نشرات المساء... وربما.. ولا أبالغ.. تصبح الشرطة العراقية «الدمومة» في مخرج منتصب الشرة.

وصار الخوف غريبا وصعبا.. فالدين لا يطبقون.. أو لا يريدون.. ولذلك منطقته.. الحن الزرقاوي أو الصدرى.. بات وكأن ليس أمامهم غير الترحيب.. أو على الأقل الرضا.. وأن

في مضمون.. بالاحتلال.. والأفانين القادمين في خلال مدافعه.. وألهم من ذلك اعتماد «صيغة الشرط الأمريكي».. ولم يكن ذلك بأي المقاييس سهلا.

حاول العرب إذن.. حكوماتهم.. بأن وبعض مفكرهم.. أن يولدوا بحكمة الصمت أو أن

يختلفوا وسط جلبة الزعيق والصراخ والصخب.. ولكن إن كان الحريق على الأبواب لم

يكن الصمت.. لينفع.. أو أن كان حكمة.. أو الصراخ.. أو كان شكوى أو حاسة.. هذا وقت

الخيارات الصعبة.. والتوازنات الدقيقة.. وأسارا رجال الإطفاء.. أو لأصعب السيرك.

حتى المواطنين العدائين لم ينجوا من لعنة الاحتلال المشدود فوق الجميع.. بعد أن

اختلفت المقامات.. وغامت الأفق.. وفقدت اللغة معانيها التي استقرت عليها لقرون.. فضاعت.. أو كادت.. المسافات الفاصلة بين «التحرير» والاحتلال.. و«المقاومة» والترويع.

(يسهونه رغم أنف اللغة «إربابا» بعد أن أصبحت للفظ.. ورغم أنف اللغة مرة أخرى - الجريمة الأولى التي تبجح كل «الجرمان الاستبائية»).

فالدين يقفون صديقا.. بعد الاحتلال وما يترتب على باطله.. وجدوا أنفسهم وكأنما

هم يداومون على التجسيرات الضوئية ومسلمات الدين «التي» الانتخابية.. بعد أن استباح

حرب الصدام والترويع فاققة العنف والجبروت كل الحرمات.. وبعد أن حرشت القضاء

الذكية الأرض لكل بذور الفتنة والعنف.



الحاصل أن العراق: الذي هو مهيا أصلا.. بحكم تاريخه وجغرافيته وتاريخه.. للانفجار.. اشتعلت فيه النيران.. وبدا وكأننا أمام كومة من نفايات تراكمت سر سنوات من كبت النيران.. الصدام.. وطعم الحصار الأمريكي.. ثم كان أن أشعل أحدهم.. متغفرا بوقته متباهيا.. بسطوته المتفردة.. عود النشاب الأرض في كومة القش العالمية على بحر من النفط.. فكان ما كان.. ويتنازع جميعا تراقص.. أو توازن.. على الحبل المشدود.. ولا عزاء له بقع.

## أيمن الصياد

ربما كانت السياسة.. بالتعريف.. هي فن اللعب بالمتناقضات أو السباحة «أمانا» بينها.. ولكن لعلمنا لم تكن يوما كما نراها اليوم في العراق أو بسببه.. حيلة مشدودة.. فوق الجميع.. حكما ومحكومين.. ساسة ومسوسين.. متورطين ومتفرجين.. قريبين أو بعيدين.. مجاورين على الطرف الآخر من العالم يسرون مرغمين على حبل المشدود.. أملا في ألا يمسطلوا بنارده.. أو ينالهم بعض من شره.. هكذا الحال في «دول الجوار».. العراقي هذه المرة.. بعد أن كان للفظعة معنى آخر لعقود.. وهكذا هو في دول رفيت أن تصعب في معية سيد العالم الجديد.. فقفزت في وجه حكوماتها أسئلة العراق الصعبة.. مع تزايد حالات الاختطاف وإحراج مطالب المواطنين.. وهكذا الحال التي داخل العراق نفسه: حكومته المؤقتة.. وجنود جيشه المتمركزون في معسكرات تدريب تابعة.. لمن كنا نحاربهم عدوا غائبا قبل عام..!!.. وساسته مزعوم الولاء طائفيا وحزبيا وعشائريا.. ولاطبع مقاوموه متعددون الأهداف والانتماءات.. والحسابات.. وقيل كل ذلك مواطنوه.. الذين انهكهم سنوات القمع والحصار.. والحروب.. والذين يبحثون عن طريق مستقبلهم بين تجاذبات ماضٍ مستبد وحاضر محتل.



فحكومة «المحتل» المؤقتة.. والتي يرى كثيرون أنها الطريق الوحيد «المتاح» لولادة عراق جديد.. يطلبون منها أن تثبت أن العراق يستطيع أن يحكم نفسه.. وهو أمر لو انفسوا لا يحتاج إلى إثبات في بلد كان هو الذي اخترع القانون قبل آلاف السنين.. والإثبات عند طائفيه يعني ابتداء بسط الأمن.. وهي مهمة إن حاولنا في بلد محتل.. تسير حتما على جيل مشدود.. تتجادل شرعيات شرعية الحكم.. وشرعية المقاومة.. وكذلك حال الحاصلين.. على اختلاف أطيافهم وأهدافهم.. والصدور أبرز مرومزه.. تتجادل في ناحية تقاليد الحوزة القاضية بالابتعاد عن العمل السياسي المباشر.. ومن ناحية أخرى ارثه.. وتجاوب الكثيرين مع خطابه المناهض للاحتلال ومايدأ إمامه من طريق للتمزاد.. ولكنه بالضرورة يعرف أن طريقه هذا ماهو إلا حبل مشدود عليه أن انتجعه أن يوازن ويوازن قوى إصراحيه من ناحية.. ومذكرة قانونية يحده من ناحية

١. صولا ربما يمسل إلى عقول بعض أتباعه عن البرامج والولوية.

وهكذا حال الشيعة: القوة الأولى في العراق: ساسة ومرجعيات وأتباعا ومقلدين..

تتجادلهم جميعا على «الحبل المشدود».. أحلام وحقائق على الأرض.. ففي الأفق يبدو

بارغا حلم لم يكن بالمشدود أبدا أيام صدام.. أن تصبح لهم.. الغلبة.. التي تعكس ما

يحاجون به على الناس.. وأغلبية.. عديدة.. فترس الحكومة «التي» جاء منهم..

ورغم أن أكثريتهم يتورون من تاريخ عائلته.. ويتغافلون «ثقة» عن حقيقة أنه الوجه

الدموي الأول لصدام.. وعن حقيقة أنه لم يكن ليتورن عن نفسه.. شره قهره.. كما

قال بذلك صراحة وزير دفاعه منكرًا.. وإن لم ينطق.. بما جرى لشمردى الشيعة على يد جيش صدام شتية حرب الكويك (١٩٩١).

على الحبل المشدود يعض السيمستاني «المرجع» الأعلى.. إلى لندن.. مريضاً أو

متضارفا أو متفاهما.. لا يهم.. ولكنه في جميع الأحوال.. متبعد.. حتى بعد أن النيران

ستطول طرف عيابه في المدينة المقدسة.. فكان لابد من العودة في الحبل المشدود التي

تقول فيها عودته أنه.. لاغيره.. على حبل مشدود.. وحده جمود الصدر ولا دهاء علوى

أو القوة الأمريكية الطاغية على حسمه.. وحده بحكمة السجين.. بعث السيد.. من خلف لجنته البيضاء والقور برسالة إلى من يهيم بالأمر..

على الحبل المشدود ذاته يعض ساسة الشيعة.. في العراق.. تتجادلهم رغبة في

إنهاء التتار الصدرى.. التي يرون استحالة ترويضه.. ولكنهم في نفس الوقت لا يستطيعون

إغفال أن التتار شجعي.. سالم يتبرده.. شاعوا أم أبوا.. في إعطاهم القوة الشيعة وزنا أكبر

في المعادلة العراقية التي يتم صوغها.. وأنه في اللحظا «المنجزة» كما في العراق تصبح

للزراع لجنته البيضاء ويصيح إبراز «الثقل» الشعبي دور.. ولكن على «الحبل المشدود»

ومع حساب كل.. التنازلات الإقليمية والمحلية يبقى «اللعب بالثقل» مغامرة..

سيرة ساسة الشيعة.. لأنهم ساسة.. ذلك.. ولأنهم لا يهدفون إلى لتحقيق الانتقالات

التي يحاربها بطوليه يخشون من أن يهدد جمود التتار الصدرى وترويضه الخطر من

العراق واستنهاذية الطغية) بانقلاب على المسرح الشيعي بل العراقي برسته.. مهددا..

وهذا بيت القصيد عند الساسة.. مكاسب تبدو مضمونة عندما يذهب العراقيون إلى

صناديق الاقتراع..

في الطريق إلى صناديق الاقتراع تبدو إدارة بوش الأمريكية أيضا تسير على حبل

مشدود.

ففي الطريق وفي وسط ساحة.. تايمز سكوير.. في نيويورك ينتصب عداة إلكتروني

ضخم (ارتفاعه ١٧ مترا) يهدف إلى تسجيل نفقات الحرب التي تتزايد يوميا في العراق.



# أحدث الإصدارات من دار الشروق



## تطلب من

دار الشروق ٨٠ شارع سيدي بيه المصري - رابعة العدوية - مدينة نصر تليفون ٤٠٢٣٣٩ ومكتبة الشروق ١٠ ميدان طلعت حرب تليفون ٣٩١٢٤٨٠ ومكتبة الشروق، مبنى فرست أمام حديقة الحيوان ٣٥ ش الجزيرة محل رقم ١٩ تليفون ٥٧٣٥٠٢٥

كما يمكنكم شرائها إلكترونياً [www.e-kotob.com](http://www.e-kotob.com)

# الكتب وجملات نظر

في الثقافة والسياسة والفكر

Weghat Nazar - Volume 6 - Issue 69 - October 2004

مجلة شهرية، العدد التاسع والستون، السنة السادسة، أكتوبر ٢٠٠٤، الثمن عشرة جنيهات

عائد من دارفور / محمد سليم العوا / نحن والشمبانزي / أحمد مستجير  
البحث عن الحرب البديل / يحيى الرخاوي / أسئلة هيكل / أيمن الصياد



حسن المرزوق / الخط  
سبتمبر ٢٠٠٤

# خدمات إلكترونية فريدة

## خدمة البنك المحمول



خدمة مصرفية محمولة  
على مدار ٢٤ ساعة  
داخل وخارج مصر

## خدمة الصراف الآلي



خدمة تقبل جميع انواع  
البطاقات مع توفير  
السحب بالدولار للعملاء

## الخدمة المصرفية عبر الإنترنت



تعامل على حسابك بأمان  
فى أى وقت ومن أى مكان

## خدمة البنك الناطق



تعامل على حسابك  
ألياً فى أى وقت  
من خلال رقم ٣٠٣٢٦٠

RESALA



إصدار بطاقات البنك العربى

وتمتع بإمكانية



الإقتراض

اتصل الآن على ١٩١٠٠ أو ٣٣١٩٩٢٢

يوميًا من ٩ صباحاً حتى ٩ مساءً

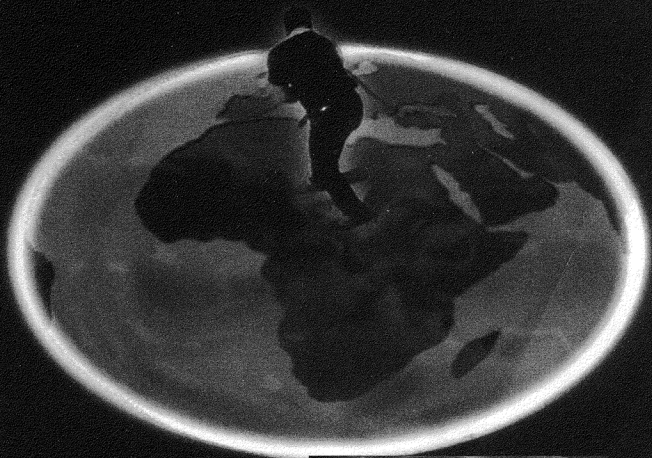
www.arabbank.com

**البنك العربي**  
أكبر شبكة مصرفية عربية

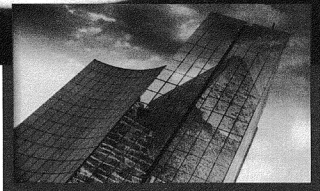




We share the same hopes ... same vision  
... same aspirations



We choose to  
**COMMUNICATE**  
as long as we live



Orascom Telecom owns strong networks regionally providing GSM services along with other communication services. It operates in Egypt, Algeria, Tunisia, Pakistan, Iraq and other African countries including Congo Brazzaville, Democratic Republic of Congo and Zimbabwe.

*And now in Bangladesh.*



*The Communication Community of the Middle East*

[www.orascomtelecom.com](http://www.orascomtelecom.com)

الكتب  
وجهات نظر

في الثقافة والسياسة والفكر

تصدر عن:



الشركة المصرية

للنشر

العربي والى

رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم المعالي

رئيس التحرير  
سلامة أحمد سلامة  
رئيس التحرير الفني  
حلمي التونى  
مدير التحرير  
أيمن الصياد



## كتب العدد :

- ١. أحمد مستجير.. أساذ بكلية الزراعة جامعة القاهرة
- ٢. إلياس عطا الله.. محاضر جامعى من فلسطين
- ٣. أيمن الصياد.. صحفي
- ٤. برونو رونفارد.. باحث مهتم بالفنون التشكيلية
- ٥. بيل ماكيبين.. كاتب أمريكى مهتم بشئون البيئة
- ٦. جون بيلجر.. صحفي بريطانى
- ٧. صالح محمد النعامى.. صحفي من فلسطين
- ٨. صبرى حافظ.. أساذ الأدب العربى الحديث بجامعة لندن
- ٩. صفوت الزيات.. محال عسكري
- ١٠. عبد العليم الأبيض.. المستشار الإعلامى المصرى فى واشنطن سابقا
- ١١. محمد سليم العوا.. أمين عام الاتحاد العالمى لعلماء المسلمين
- ١٢. والتر ترويس ستينس.. فيلسوف بريطانى (١٨٨٦ - ١٩٧٦)
- ١٣. وليد عبد الناصر.. دبلوماسى مصرى
- ١٤. يحيى الرخاوى.. أساذ الطب النفسى بجامعة القاهرة

رسوم العدد للفنانين :

محمد حجي - سعد الدين شحاتة



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعماوات ورقية  
أو غير الحاسيات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغير إذن كتابى مسبق من الناشر.



## المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربى والى  
٣ ميدان طلعت حرب. القاهرة. جمهورية مصر العربية  
ت : ٢٩٢٠٤٢٠ / ٢٩٢٠٤٢١ / ٢٩٢٠٤٢٢ / ٢٩٢٠٤٢٣ / ٢٩٢٠٤٢٤ / ٢٩٢٠٤٢٥  
البريد الإلكتروني (التحرير) : e-mail: info@alkotob.com  
الموقع على الإنترنت : www.weghatnazar.com

## الاشتراكات :

السنة الواحدة (أشرا عددأ) شاملة أجرة البريد : داخل مصر : ١٠٠ جنيه مصرى -  
اتحاد برىد عربى : ٦٠ دولارًا أمريكيا - أوروبا وأفريقيا : ٧٠ دولارًا أمريكيا - أمريكا  
وكندا : ٨٠ دولارًا أمريكيا - باقى دول العالم : ١٠٠ دولار أمريكى.  
إدارة الاشتراكات : ٨ شارع سيوهى المصرى. ص. ب : ٢٢ البانوراما - مدينة نصر  
هاتف : ٤٠٢٣٣٩٩ - فاكس : ٤٠٢٤٤٦١ e-mail: weghat@alkotob.com

## ثمن النسخة :

فى مصر ١٠ جنيهات مصرية. السعودية ١٥ ريالاً. الكويت ١٠,٥ دينار - الإمارات  
١٥ درهما - مملكة البحرين ١٠,٥ دينار - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عمان ١٠,٥ ريال - لبنان  
٥٠٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ١٥ دينار ونصف - ليبيا ١٥ دينار - الجزائر ٣٠٠ دينار  
- المغرب ٣٠ درهما - تونس ٤ دينار - اليمن ٣٠٠ ريال - فلسطين ٣ دولارات.  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £3 - USA \$5.

طبع بمطبع مصرى بالقاهرة

## محتويات العدد :

- ١. محمد سليم العوا ..
- ٢. عائد من دارفور ..
- ٣. جون بيلجر ..
- ٤. بوش مقابل كبرى .. القضية الزائفه ..
- ٥. وليد محمود عبدالناصر ..
- ٦. فى عام الانتخابات .. مائة كتاب حول الرئيس ..
- ٧. صفوت الزيات ..
- ٨. استراتيجيه الحرب الاستباقية الأمريكية .. الأفول مبكرا فى العراق ..
- ٩. يحيى الرخاوى ..
- ١٠. الصراع ضرورة حياتية والعنوان غريزة بقائية .. البحث عن (الحرب البديل) ..
- ١١. أحمد مستجير ..
- ١٢. نحن والشهبانزى ..
- ١٣. بيل ماكيبين ..
- ١٤. كفى ! ..
- ١٥. قبل أن يدمرنا جنون العلماء .. تأليف بيل ماكيبين ترجمة أحمد مستجير وفاطمة نصر
- ١٦. برونو رونفارد ..
- ١٧. «مارجو فيون وفرشاتها .. يوميات مصرية» ..
- ١٨. Painting Egypt ... Margo Veillon .. المحرر: برونو رونفارد
- ١٩. والتر ترويس ستينس ..
- ٢٠. تحليل فلسفى لأخطر مشكلة .. الوهم الصهيونى ..
- ٢١. إلياس عطا الله ..
- ٢٢. قراءة فى شظايا رواية .. الحاجز .. مشهية الوجع الفلسفى ..
- ٢٣. الحاجز .. شظايا رواية .. تأليف: عزمى بشاره ..
- ٢٤. صالح محمد النعامى ..
- ٢٥. «عرب فى الحقوق يهود فى الواجبات .. الروز فى إسرائيل ..
- ٢٦. عبدالعليم الأبيض ..
- ٢٧. تجليات العداء للغرب ..
- ٢٨. Occidentalism: The West In The Eyes of Its Enemies ..
- ٢٩. تأليف: إيان بورما وإيفاشى مارجات
- ٣٠. صبرى حافظ ..
- ٣١. «دقات المسرح .. دقات الحرب» ..
- ٣٢. مهرجان أفينيون المسرحى «فرنسا، ٢٠٠٤ ..
- ٣٣. إصدارات جديدة ..
- ٣٤. عذاب الركابى .. أحلام مستغانمى .. الولادة والموت فى وطن عابر ..
- ٣٥. رسائل ..
- ٣٦. أيمن الصياد ..
- ٣٧. قراءة .. أسئلة هيكلى ..

## محمد سليم العوا



■ منذ بداية هذا العام (٢٠٠٤) يتابع العالم كله سلسلة من المعلومات المكذوبة، أو المبالغ فيها مبالغه هائلة، حول النزاع القائم في دارفور، وأشارته الإنسانية، وأسبابه الحقيقية أو المزعومة.

وقد توجهت بعثات من مناطق شتى من العالم إلى دارفور أو إلى السودان، دون أن تعنى نفسها بالذهاب إلى دارفور، ونقلت إلى وسائل الإعلام تلك المعلومات الخاطئة، أو المكذوبة عمداً، أو سكتت عن نفسها بعد أن تبينت من عدم صحتها، فشاركت بذلك في شيوع الصورة غير الصحيحة عما يجري في تلك المنطقة من العالم.

الصورة الشائعة تقول: إن الصراع في دارفور هو صراع عرقي بين القبائل العربية والقبائل الإفريقية؛ وإن القبائل العربية تمارس إبادة جماعية أو تطهيراً عرقياً ضد القبائل الإفريقية؛ وإن هناك حملات منظمة للاغتصاب الجماعي للنساء على مرأى من الرجال (١)؛ وإن الحكومة السودانية ضالعة في ارتكاب هذه الجرائم، أو التستر عليها بغض الطرف عنها، لأن الدين يرتكبوهم هم فرق من ميليشيات الجنجويد الذين تسلمهم الحكومة، وهم ينتمون إلى القبائل العربية؛ وإن ضحايا هذا الصراع المسلح جاؤوا والخمسين ألف قتيل وملايين اللاجئين والنازحين والمشردين (كل لفظ مدلوله الخاص في القاموس الدولي الإنساني) فأصبحنا أمام أسوأ كارثة إنسانية في التاريخ (٢).

الإعلام الغربي يسوق هذه الصورة، والإعلام العربي، القابع في جحر الضب، يروجها مجاناً، ومجلس الأمن اتخذ حتى الآن (٢٠٠٤) قرارين ضد السودان وقد يكون القرار الثالث في الطريق.

والناس الذين ليس لديهم مصدر آخر للمعرفة، يصدقون هذه الصورة الشائعة، أو يققون أمامها حائرين لا يمكنون تصديقاً ولا تكذيباً. ولا يستطيع المرء أن يقف على حقائق الحال في دارفور دون أن يتعرف على تكوينها السياسي، وموقعها الجغرافي، وتاريخها الثقافي، والثروات التي تخزنها أرضها وعلاقتها الحالية

في العدد الماضي، ناقشت «وجهات نظر» الوضع في دارفور في مقالين: الأول للدكتور حسن مكي ربط فيه ما يجري في الإقليم بالسياق العام للأزمة التي يعيشها السودان بينما تناول اليكس دي وال في الثاني التفاعلات التي حدثت في دارفور ووصلت بالوضع إلى ما هو عليه حالياً..

كثيرون - على اختلاف انتماءاتهم وتوجهاتهم فكرياً ومهنياً - ذهبوا إلى هناك، رسميون وصحفيون ورجال إغاثة.. وعادوا جميعاً بقصص كثيرة. د. العوا ذهب وعاد برواية مختلفة.

### «الحد»

المتنازعين أداءً لواجبه باعتباره يمثل المرجعية الشعبية الإسلامية العامة، وقبلياً بدوره في تيسير الحوار وممارسته والإقناع به سبيلاً إلى راب الصدع وتجسير هوة الخلاف وبدلاً عن إراقة الدماء واستباحة الأموال الرئيسيان للذنان أقرتهما الجمعية العمومية للاتحاد في اجتماعها التأسيسي المنعقد في لندن في ٢٣ جمادى الأولى ١٤٢٥ هـ - ١١/٧/٢٠٠٤.

شكل الاتحاد وقدماً لزيارة السودان ودارفور من رئيسه، العلامة الدكتور يوسف القرضاوي، وأمينه العام، كاتب هذه السطور، والأستاذ الشيخ المستشار فيصل المولوي، والأستاذ الدكتور علي القره داغي عضواً مجلس أمناء الاتحاد

والتاريخية بالمركز (الخرطوم/ حكومة السودان) والتقوى التي تغذي الصراع الدائر على أرضها وتلك التي تظن أنها قد تستفيد منه. وهذا الحديث، بتفصيلاته وأسانيدها، لا يحتمله المقام هنا. لكن الإجمال قد يكفى لإيضاف القارئ على حقيقة الواقع التي تخالف كل المخالفة الصورة الشائعة التي يتلقاها الناس في بلادنا بين مصدق وحائر.

عندما أصبحت دارفور في الخبر الأول في نشرات الأنباء والعنونة الرئيس في الصحافة العالمية والعربية، رأي اتحاد العلماء المسلمين أنه لا بد أن يطالع على الحقيقة القائمة هناك، وأن يقدم النصيحة الواجبة شرعاً إلى أهل السودان، وأن يحاول جهده الإصلاح بين

ولجنته التنفيذية. ورافق الوفد في أثناء الزيارة عضو مجلس الأمناء الدكتور عصام البشير وزير الإرشاد والأوقاف في السودان.

كان الوفد حريصاً منذ تقرر سفره على أن لا يقول كلمته ولا يكون رأيه فيما يجري في دارفور إلا بعد أن يقابل ممثلين لجميع الأطراف ويؤزور أرض دارفور ويلتقي بأهلها، حتى تكون كلمته معبرة لعبارة صادقة عما يطمئن إليه ضمير أعضائه.

وقد وجد الوفد كل ترحيب وعود، من المسؤولين في السودان، لتحقيق هذه الرغبة. ولم يطلب لقاء أحد أو زيارة جهة إلا تمكن من ذلك، حتى الدكتور حسن الترابي رئيس حزب المؤتمر الشعبي، الذي كان آنذاك أحد الأهمية الجبرية. قام أمين عام الاتحاد بزيارته لمدة ثلاث ساعات كاملة لم يقطع خلوتها فيها أحد.

التقى الوفد برئيس جمهورية السودان الفريق عمر البشير، وبنائيه الأول الشيخ علي عثمان طه، وبمستشاريه للشئون السياسية مهدى إبراهيم ولشئون التواصل الدكتور أحمد علي الإمام ولشئون الإفريقية الدكتور علي حسن تاج الدين، وكانت هذه اللقاءات كلها عملاً مكثف لمدد لم تقل عن الساعة، وبلغت أحياناً أكثر من ثلاث ساعات، فضلاً عن الرفقة عدة أيام من الدكتور أحمد علي الإمام في الخرطوم ودارفور.



واجتمع الوفد بالوزراء المعنيين بالشكلية، وزير الداخلية اللواء الركن عبد الرحيم محمد حسين (وهو مهندس طيار)، وهو المحض بسطات رئيس الجمهورية في دارفور، ووزير الشؤون الإنسانية السيد إبراهيم محمود حامد، ووزير الخارجية الدكتور مصطفى عثمان إسماعيل، وقبيلات أبناء دارفور القيمين بالخرطوم (حضر اللقاء نحو ٥٠ شخصاً)، والمشير عبد الرحمن سوار الجبرية رئيس الجمهورية السابق، والأستاذ دفع الله الحاج يوسف رئيس القضاء الأعلى، وعضوات الاتحاد







مساحة دارفور ٥٤٧,٨٠٧ كم أى إنها  
نحو نصف مساحة مصر، وأكبر من  
مساحة فرنسا. وهى خمس مساحة السودان  
أو أكثر قليلاً. وثمانون فى المائة من  
هذه المساحة صالحة للزراعة فوراً



التشبي (علي راسهم خليل إبراهيم) الذي كان وزيراً في حكومة الإنقاذ) والثابتة زعامتها لبعض الضباط اليساريين (علي راسهم أحمد إبراهيم علي دريج، واسم دريج ليس عربياً ولا إفريقيًا ولكنه اسم مشتق من العربية) والجيش البريطاني كان يعمل في (الزنجية، وحم قرية أحمد إبراهيم علي، فزما، ولد أحمد أعطاه اسمه هذا الجيش الإنجليزي- وقد حدثت بذلك المورخ الفتنة مولانا جبريل الله علي في أثناء زيارته لجنرال أبو شوك طه يوم (٢٠/٩/٢٠٠٤)، وهذه الحركة حركة تحرير السودان، وهي الحركة لبثت الصلة التي أوجد جازانج إنشائها بين حركته، جيش تحرير السودان، وبين دارفور عندما بحث قوه من نحو ستة آلاف جندي بقيادة جازانج على جيش بولا (من قبيلة الفون) أحد التتبعين للحركة الإسلامية واتضح الفرق الذي كون حزب المؤتمر التشبي بعيد خلاف الدكتور حسن الترابي مع الحكومة) فأيده هذا الجيش آخره الآن هذا دارفور أول دخل عليهم جيش فاتح من الجنوب مرانها على خلافاتهم حول المرض والماء ليقوع بينهم وبين إخوانهم الحاكمين في الخرطوم، وقاتل ضد هذا الجيش قبيلة القادش نفسها (قبيلة الفون) وسائر القبائل الإفريقية الأصل كازغاوة والسائيت وأغريا (حسن مكي، دارفور، من أشمل الحريق، وجهات نظر، العدد ١٨، سبتمبر ٢٠٠٤، ص ١٦).

ولأرض ودعوا في النزاع بين القبائل الإفريقية بعضها وبعض، فأرض في دارفور مقسمة عموماً لـ ١٥ سلطانية (من أملاك السلطان الإسلامية) ومزوجة على القبائل، لكل قبيلة (حاضرة) أرض خاصة بها لا يشاركها فيها سواها، فلما برز الحفاف إفريقي كان قبائل من تشاد وإفريقيا الوسطى إلى دارفور (حيث أبناء عمومته من القبيلة) فأزعجوا: فأزعجوا كل منهم من دارفور وتنامي في تشاد وكان طبيعياً أن يقبل أهل البلاد: أصحاب الحاكورات هؤلاء الوائدين ضيفوا مؤقتين، فلما طالت سنوات الحفاف وتحوّلت إلى الضيافة إلى إقامة أثار ذلك منازعات بين الطرفين وقع فيها قتلى ونشأت بيبيها دارات:



والرعى والزراعة يتقاسمهما العرب والأفارقة. غالبية العرب رعاة ومهملون ومزارعون وأغلب الأفارقة مزارعون ومهملون. وللعراة ديارهم وحواكيرهم وللمزارعين ديارهم وحواكيرهم وكذلك، لذلك ندخلت القبيلة مع الصراع العرقي/ الزراعي، وتسبب تقصير الحكومة في تنامي حركة الرضط المسلح، استغلتهما حركة التمرد المسلح، الرئيسيان، حركة العدل والمساواة، وحركة تحرير السودان، الأولى زعامتها بعض عناصر حزب المؤتمر

يرعون الإبل (الأبالة) أو يرعون البقر (البقارة). والجميع يمتلكون مع الإبل والبقر كميات هائلة من الأغنام.

والرعى يقتضيه التقرب وراء العنبر والكلأ والماء، ويحصل الرعاية تتجدد من الشمال إلى الجنوب ثم تتجدد من الجنوب إلى الشمال سلكاً طرقاً قديمة محددة منذ عهد حكومات السلاطين الذي انتهى سنة ١٩١٦ تسمى (المراحل) ومفهردها (مرحال) هو طريق يتسع بعرش من ١٠ إلى ١٥ كم ويضيّق في بعض المواضع حتى يبلغ عدد مئات من الأمتار. وعلى مسافات متفاوتة توجد في كل رحل أماكن واسعة (مبادين) للرعاة والرعاة أو إبقارهم (يسمون الواحد منها مبادينة ويضمونها على صوائى)، وعلى جانبي كل مرحال توجد أراضي المزارعين، وتقبل منها فراهم ويؤتيهم.

وفي أحوال سخاء الماء لم تكن تجرى  
أية مشكلة بل المرحى أو النزل  
لراحة في أثنائه على الصلوة  
المخصصة لذلك، ولكن الجفاف الذي  
صاب إفريقيا، وخص السودان بنصيب  
كبير منه، منذ أواخر السبعينيات حتى  
أواسط الثمانينيات أدى إلى أن تبدأ  
رحلات الرعاة من الشمال إلى الجنوب  
مبتكرة من مواعيدها المعتادة، وقل  
العشب في الأرض (أرض المرحال) فأكلت  
الأبل والأبقار زروع المزارعين في بعض  
الأراضي، وأدعى المزارعون الانقراض  
فحرقوا ما في الأرض من عشب وكلأ  
نكابة في الرعاة وماشيتهم، ووسعوا  
مناطق زراعتهم و الأراضي المحجوزة  
للزراعة اقتطاعاً من أرض المراحل،  
وتوالى الفعل ودل الفعل حتى ترتب على  
ذلك نزاعات كثيرة وقد فيها قتلى من  
الحرب والأفارقة وعدت الحكومة  
لتسويتها نحو (١٥) مؤتمراً للصلح بين  
المتنازعين انتهت كلها بنسوية النزاع  
وسداد ديات القتلى، وفي سنة ٢٠٠١ وقع  
فيليب بين قبيلة الرغاوة (الإفريقية)  
وزعياً أبناء زيدا (العربية) قتل فيها  
الرغاوة ٧٢ رجلاً (وأمضى على الصلح.

وحددت قيم الديات، لكنها لم تدفع في المواعيد المحددة لذلك، وكان المتفق عليه أن تدفعها الحكومة السودانية، فلم يرض ذلك شباب الزاوة، واعتقلوا زعماءهم الذين عقدوا الصلح وبدأ التمرد. واعتُبدَ كل حادثه قتل فيها بعض العرب في منطقة جبال مرة فتنب صراع مسلح بين العرب والفرور في تلك المنطقة... وهكذا تواترت النزاعات المسلحة التي سببها أصلاً الخلاف على الماء والغضب.



## عندما كركولن باول وزير الخارجية

### الأمريكي الكلام عن الصراع العرقي في زيارته

### لدارفور، طلب منه الوالي أن يتعرف على من هو

### عربي ومن هو إفريقي، فأخطأ في تحديد هوية

### كل من حاول التعرف على أصله القبلي



من المنظمات والجهات الإعلامية الغربية.

يستأثر بها، بعد كل صراع، الأقوى وحده دون سواه.

والإبادة الجماعية تهمة أو هي من تهمة التطهير العرقي، وهو أمر تثبته أعداد القتلى من أهل دارفور. فليس هناك أغلبية ولا أقلية فيمن لقوا مصرعهم في أثناء النزاعات المسلحة هناك، وليس هناك قتل على الهوية كما حدث في حرب أفريقية إفريقية وعربية معاصرة، وليس هناك فريق بيده السلاح وفريق أعزل، وما يسمى بالمشيقات المسلحة موجود لدى كل القبائل، فافور مسلحهم يطلق عليهم اسم (تورابورا) لأنهم يحتصنون في منطقة جبل مرة وهي سلسلة جبال متوافرة ارتفاعاً ووعورة فشيهم أهل دارفور بمقاتلي جبال تورابورا الأفغانية (1) والزغزاة والمسايت، القيمين في منطقة الكاكيابسية أسفل جبل مرة، مسلحهم يطلق عليهم اسم (الشمبركة) وهو اسم الفدائيين الأكرد في العراق (1) وهؤلاء المسلحون كان توجههم الأصلي إلى حماية ديارهم وقرعهم والانتقام ممن بدأوا الاعتداء عليهم. فليس هناك إبادة منظمة لأحد حتى يقال إن الذي يجري في دارفور يصل إلى حد الإبادة الجماعية التي تزعم وجود أدلة عليها (لا تقدم دليلاً واحداً منها) الولايات المتحدة الأمريكية، ومنظمة العفو الدولية، ومنظمة هيومان رايتس واتش وغيرها

والإبادة الجماعية والجرائم ضد الإنسانية من ذلك كله؟

التطهير العرقي جريمة تفترض أن قوماً ينتمون إلى أصل واحد. حقيقي أو مزعوم. يسعون إلى إبادة قوم آخرين. وليس في دارفور. بل ربما ليس في السودان كله. من يزعم أنه من عرق متفرد نقى لم يختلط بخيره من الأعراق والأصول. إن قادة الجماعات المسلحة أنفسهم من أصول يختلط فيها العربي بالإفريقي، وبعضهم وهو من أصل إفريقي (مثل خليل إبراهيم رئيس حركة العدل والمساواة) زوجته عربية، والعكس صحيح.

والقتلى الذين يصلون إلى نحو خمسة آلاف، أو أقل قليلاً، هم من القبائل كافة العربية والإفريقية سواء بسواء. واللاجئون والنازحون والمشرودون تتوزعهم القبائل العربية والإفريقية بلا تمييز. والقرى التي أحرقت والأموال التي أُلقت يملكها عرب وأفارقة فالنار حين تسرى في الأرض لا تميز بين بيت عربي وبيت إفريقي ولا بين غنم أو إبل أصل صاحبها من العرب وأخرى أصل صاحبها من الأفارقة.

المحور الأكبر كان نفوذ الحكومة السودانية وسلطانها وهيبتها؛ فقد دمر أكثر من ثمانين مركز للشرطة ونذبح من كان فيها من ضباط وجند، وهو هجوم معلن الفاسد وأحرق فيه سبع طائرات عسكرية ونذبح في هذا الهجوم أكثر من سبعين جندي ومستشفيات... فهل كان من الطيران السوداني الذي تصادف وجوده في مطار الفاشر، ودمرت مباني الحاكم والمدارس والمستشفيات... فهل كان من فعلوا ذلك يمارسون تطهيراً عرقياً ضد الحكومة؟

إن التطهير العرقي الذي نتحدث عنه وسائل الإعلام الغربية والصهيونية ليس إلا أكذوبة كبرى لا أصل لها في الحالة السودانية، إن ليس هناك عرق ضد عرق، وإنما هناك نزاع على الماء والأرض والعشب، وغياب حكومي طال أمداً وإهمل للتنمية مكافئاً لإهمال سائر المناطق في السودان. وإن شئت قلت في إفريقيا وأسيا أيضاً. استغلته عناصر شائرة عليه، وعلى طول أمده، وحاولت ولا تزال تحاول. استثماره القوى السياسية الطامعة في السيطرة على السودان كله وشرائه جميعاً، من الداخل والخارج، أحدهما يعرض الآخر، وعين كل منهما على مصالحه الحقيقية أو المزعومة، وأدناه تصني لوعود وعهود أكثرها لن يصدق حين تحين ساعة اقتسام الغنيمة التي

ويقتسمون المال المسروق معاً. وقد يكون لهم قائد أو زعيم (هو الذي نسميه في اللغة العامية المصرية شيخ منسر) وقد يختلفون بعد الغنيمة أو الهزيمة فيقتتلون أو يتفرون، وهم أشبه ما يكونون بصعاليك العرب في الجاهلية الذين كانوا يطردون من قبائلهم أو يهجرونها فيتخذون النهب وسيلة للعيش.

ففى العرب جنجويد وفي الأفارقة جنجويد، وجماعاتهم قد يختلفت فيها العرب بالأفارقة لأن الذي يجمعهم ليس العرق أو الانتماء القبلي وإنما السلطو والنهب واستقواء بعضهم ببعض دون نظر إلى نسب أو أصل أو قرابة.

وعندما زارت بعثة رؤساء منظمات الأمم المتحدة دارفور وتحدث أحد الأجناب هناك عن الجنجويد وأن خطورتهم كبيرة لأنهم يركبون جواداً أو جملاً ويحملون سلاحاً ألياً، سأله رئيس المنظمات عن المسلمين الآخرين ماذا يركبون؟ فقال له إنهم يركبون سيارات جيب و GMC ويضعون عليها مدافعهم وسلاحهم!

ولا شك أن النهب بكسر في أوقات الصراع المسلح، وفي غيبة السلطة القوية المسيطرة، ومن هنا كان نشاط الجنجويد ملحوظاً في السنين الثلاث الأخيرة في دارفور. لكنهم، من ناحية أخرى، ساهموا في منع حملة السلاح من المنتمين إلى الحركتين السياسيتين في حالات كثيرة من دخول القرى وترويع أهلها لحملهم على اللجوء أو النزوح طلباً لاتساع نطاق المأساة الإنسانية لتحمل المجتمع الدولي. والولايات المتحدة خاصة. على تدخل عسكري في السودان تظنه هائلاً الحركتان سيكون محققاً لحاصلهما أو لحظاعهما!

ولم يستطع وفد الاتحاد العالمي لعلماء المسلمين أن يقف على دليل أو شبهة دليل على أن الحكومة السودانية سلحت الجنجويد أو استأجرت بهم في حربها ضد الحركتين السياسيتين المسلحتين في دارفور. لكن الحكومة استغرت (عانت) المتطوعين من الجيش الشعبي، لتجاهلها التهمة أعداد كبيرة من شباب القبائل العربية والإفريقية معاً في ولايات دارفور الثلاث، وهذه هي القوة التي ساعدت الجيش النظامي في استرداد سيطرة الدولة على مدن دارفور ما بين ٢٤ ديسمبر ٢٠٠٣ ونهاية يناير ٢٠٠٤. وقد سرع ٨٠٪ من هؤلاء وغادرت القوات النظامية





## القتلى الذين يصلون إلى نحو

خمسة آلاف، هم من القتل كافة، والنزاحون

والإفريقية سواء بسواء، واللاجئون والمهاجرون

والمشردون تتوزعهم القبائل العربية والإفريقية

بلا تمييز. والقرى التي أحرقت والأموال

التي أُلْغَتْ يملكها عرب وأفارقة



ما كان بأيديهم من سلاح. وانضمم  
الباقون إلى القوات النظامية لحفظ  
الأمن في مختلف أنحاء دارفور.  
فلا الجنجويد جماعة مسلحة  
منظمة ذات قيادة، ولا الحكومة سلحتهم  
واسعتأت بهم ضد الأفارقة، وإنما هي  
كلمة ذات وقع خاص استعملت لتأكيد  
مزاعم ضلوع الحكومة في التطهير  
العرقى والإبادة الجماعية للذين لم يقعا  
أصلاً.

## هل عانت نساء دارفور

من اغتصاب جماعي؟

تلك كانت التهمة الثالثة التي أريد  
من إشاعتها توسيع التدخل الدولى  
العسكرى في السودان بزعم حماية نساء  
دارفور من قوات الحكومة.

سألنا أول من قابلناه في الخرطوم  
عن هذه التهمة فنهاها نفيًا قاطعاً، وقال  
إنها شائعة تروجها جهات معادية  
للحكومة السودانية، وللصورة العربية  
للسودان الإفريقى، وإنها ليس لها  
الوقوع أصل البتة، وإنها تنافي أخلاق أهل  
دارفور وأهل السودان عامة.

وتكرر النفي من الجميع، الحكومة  
والعزاضة، والرجلين الذين ردد أمام وفد  
اتحاد العلماء ما كنا نقرأه وسعنا عن  
الغتصاب الجماعى، والاغتصاب الذى  
أدى على حمل إربعمائة امرأة دارفورىة  
فقتلتهن المظفرات العسكرية إلى  
الخرطوم ليضعن فيها حملهن<sup>(١)</sup>

عندما ذهبت إلى دارفور سألت  
الشترأى (لقب قبلى قديم يعنى في  
العرف الحالى نائب رئيس القبيلة وكان  
في أصله، كما قال ابن عمر التونسى،  
يعنى ملكاً على مملكة صغيرة تتبع نائب  
السلطان في أرض الزغاوة) إبراهيم عبد  
الله نائب والى شمال دارفور عن مسألة  
الاعتصام، شافق من السؤال فلما  
الحتت عليه قال لى: لم تقولون إن أهل  
دارفور زنا بنسائهن، واستعاض بالهن من  
أن يكون ذلك عند حدث على أية صورة  
من الصور ونفاها نفيًا قاطعاً.

في عسكرى أول شوك لثنائحين  
سمعت النفي نفسه من العاملات في  
العسكر وبعض المقيّمات فيه ممن يشرفن  
على قيام التعليم (١٥٠ خيمة كل خيمة  
هى فصل دراسى استقامت).

في لقاء على الغداء بدار الوالى  
لقبت رئيس المحكمة الجنائية العامة  
(محكمة جنائيات شمال دارفور) الأستاذ  
صلاح الدين سر الحقم على، وبحكم  
الصلة المهنية سأشتهه عن جرائم

الوقائع. فلما لقيت الأستاذ دفع الله  
الحاج يوسف، الذى تفضل فرار وفد  
اتحاد العلماء، في مكان إقامته بفندق  
هيلتون سألته. وهو القاضى العادل.  
عن قضية الاعتصام فأخبرنى أنه  
بصفته رئيس لجنة تقصى الحقائق  
التي شكلتها الحكومة بقتضى قانون  
لجان التحقيق لسنة ١٩٥١ حاول  
الوقوف على حقيقة هذه التهمة  
فانتدب لذلك لجنة نسائية ترأسها  
قاضية من المحكمة العليا، وتضم طبيبة  
وضابطه شرطة ومستشارة اجتماعية،  
وزارت هذه اللجنة ولايات دارفور الثلاث  
وجميع معسكرات النازحين واللاجئين  
في جميع الأنحاء. واستمعت إلى  
منوبىي لجان الإغاثة دون حضور  
مندوب للحكومة، فلم تجد اللجنة أى  
قرينة. فضلاً عن دليل. على وقوع أى  
حالة اغتصاب فردى أو جماعى، وقد  
عرضت اللجنة على مندوبى المنظمات  
الإغاثية ومن سألتهن من النساء أن  
يدلوا بشهادتهن مقررة باليمين. فلم  
يقدم على ذلك أحد منهن.

في الليلة نفسها اتى حدثنا فيها  
رئيس القضاء الأسبق دفع الله الحاج  
يوسف. بهذا الحديث سأل أحد  
السياسيين السودانيين الحكماء عن  
مسألة تحمل ٢٠٠ امرأة ونقلهن إلى  
الخرطوم لوضع أطفالهن، فقال لى: إن  
الأحداث كلها بدأت في فبراير ٢٠٠٤ بعد  
منح الحكومة في السيطرة على جميع  
مناطق دارفور في نهاية يناير. فهل  
حملت جميع هؤلاء النسوة في وقت

الاعتصام فقال لى إنه لم يبلغ إلا عن  
جريميتين فقط وقتنا منذ بدء الأحداث  
في يونيو ٢٠٠٣ حتى الآن. الأولى، ارتكبتها  
مراقان (١٩ و١٨ سنة) والجنى عليها فتاة  
سنها نحو ١٤ سنة وقد قدم الفتيان  
للمحاكمة وطبق القانون عليهما، ولم  
يكن لديهما معلومات تفصيلية عن هذه  
الواقعة لأنها لم تكن في نطاق اختصاص  
محكمة. والثانية، هي القضية رقم ٣٣٤  
لسنة ٢٠٠٤ وأحداها ضبطت في ٨/٩  
في القسم الأوسط من مدينة  
الفاشر، والمتهمون فيها ثلاث نساء وأربعة  
رجال اعترفوا أمام القاضى نفسه بأنهم  
استجروا من قبل إحدى المرتكبتين  
المسلحتين لتصور فيلهم جنسى يبدو  
الرجال فيه مرتدين زياً عسكرياً وكانهم  
يقتصبون النساء لى يسرب الفيل إلى  
خارج السودان لتأييد المزعّم القاتل ابن  
الخرطوم لى. وقد  
اغتصاباً جماعياً، ودفع الحرضون لى  
واحد من الجناة السبعة نصف مليون  
دينار سودانى (٣٠٠ دولار أمريكى). وقد  
جرت هذه الواقعة في مدينة مليط التي  
تقع على بعد ٤٥ كم شمال مدينة الفاشر.  
وقد كتب لى القاضى صلاح الدين سر  
الحقم بيانات الدعوى وأسماء المتهمين  
فيها وخاصة اعترافهم فيها بخط يده  
واحتفظت بها لدى ودوت منها ما ذكرته  
آنفاً.

تهاوت بذلك قصة الإغصاب، وأن  
بقى في النفس شىء يتعلّق بما قاله  
الرجلان الوحيدان اللذان تحدّثا عنه  
من خبل النساء من ذكر مثل تلك

واحد، ولكن جاء حملهن مكتملاً بعد  
أدنى مدة الحمل (٦ أشهر)؟ وأردف قائلاً:  
في مصر عندكم مثل يقول «إن كان  
المكتمل مجسناً أو لا يكون المستمع  
عاقلاً؛ قلت له: صدقت، هذه فالتنتى  
الجرائم الثلاث المنسوبة إلى المقاتلين  
الموالين لحكومة السودان هى في واقع  
الأمر افتراءات محضة، لا يقوم على  
واحدة منها دليل، وقد جاء في تقرير  
بعثة منظمة المؤتمر الإسلامى التى  
شكلها الأمين العام للمنظمة بناء على  
طلب السيد/ كوفى أنان الأمين العام  
للأمم المتحدة ما نصه: «ولم نجد البعثة  
أى دليل على وجود أسوأ وضع إنسانى  
في العالم، أو أى وجه للمعارضة مهما كان  
مع الإبادة والتطهير العرقى».

وقال وفد الاتحاد العالمى لعلماء  
المسلمين في بيانه الصادر بعد زيارته  
لدارفور.... نشرت أخبار عن التطهير  
العرقى، والإبادة الجماعية، والاعتصام  
الجماعى تبين الوفد أنها عارية عن  
الصحة».

ومع ذلك فإن إعلامنا العربى لا يزال  
يردد ما تقوله وسائل الإعلام الأجنبية،  
وتردده البول الطامعة في روات السودان  
الهائلة التى يسوّها أن تقوم فيه حكومة  
مركزية قوية أو يتماسك نسجيه  
الاجتماعى خبيث يقوى على مقاومة  
الضغوط أو رد الاعتداءات.

## هل دارفور لها

قيمة ثقافية؟

عن طريق دارفور دخل الإسلام معظم  
بلدان غرب إفريقيا، منذ قُرّل دارفور منذ  
عنها الإسلام تعرف بدارفور القرن لكثرة  
من فيها من حفاظ القرآن الكريم، وفراة،  
وفي دارفور أكثر من ٢٨٠٠ خلية تعليم  
القرآن (الخلوة: الكتاب) واللغة العربية  
هى اللغة الأصلية في دارفور لأبنائها  
كافة، وقد حظى بعض من زارها أن أبناء  
القبائل الإفريقية يحرصون على البراعة  
في تعلم العربية والكتابة بها تقديراً  
لتمتع لعلتهن بالقرآن الكريم والسنة  
النبيهة. وقد قال لنا أحد أبناء دارفور  
الذين قابلناهم في الخرطوم إن جميع  
مساجد العاصمة السودانية فيها إمام أو  
مؤذن أو خادم من أهل دارفور، هؤلاء هم  
الذين يحافظون على الثقافة العربية  
الإفريقية ليس في السودان فحسب بل في  
إفريقيا جنوب الصحراء كلها.

والوشاح الثقافى بين مصر ودارفور  
بالغة القوة، فقد كان فى الزمرزمر خاص  
لأبناء دارفور، وقد حدثنا الدكتور على

# كتاب الزاوية



حياتي

## على مبارك

على مبارك أحد أركان نهضة مصر العلمية في العصر الحديث من خلال أعماله وإنجازاته التي لازالت حتى الآن شاهدة على مدى عبقرية هذا العالم والمهندس والمفكر المصري.

ولد على مبارك في قرية برنبال بالدقهلية عام ١٢٣٩ هجرية الموافق ١٨٢٢ ميلادية ودرس بمدرسة المهندسخانة وأرسله محمد علي والى مصر عام ١٨٤٤ إلى فرنسا للدراسة، وعندما عاد أنعم عليه برتبة يوزباشى وألحقه بالجيش المصرى ثم أوعز إليه الخديو عباس باشا بتنظيم المدارس فى مصر وكان فى أثناء ذلك يؤلف الكتب الدراسية. وقد رافق الحملة العسكرية المصرية التى حاربت روسيا فى عهد سعيد باشا عام ١٨٥٣. وعندما عاد أصبح معاوناً فى وزارة الجهادية ثم عينه الخديو إسماعيل فى نظارة القناطر الخيرية وأوكلت إليه مهام إدارة السكك الحديدية وديوان المدارس والأشغال العامة ونظارة الأوقاف، وسعى على مبارك إلى إنشاء دار الكتب المصرية ومدرسة دار العلوم ونظم شوارع القاهرة وميادنها وبنى جسر قصر النيل، ولما انتهت الثورة العربية باحتلال مصر عام ١٨٨٢ ركز اهتمامه على الرى وإقامة الجسور وحفر القنوات وتوفى عام ١٩٠٢. وله مؤلفات عديدة منها الخطل التوفيقية وعلم الدين وغيرها والكتاب الذى ننشر مقتطفات منه هو «حياتي» وقد أعادت مكتبة الآداب بالقاهرة نشره عام ١٩٨٩.

ويغخر العلماء الأزهريون من أهل دارفور بصلاتهم العلمية بمصر وأزهرها، بل لقد لقبتم من يفخر بأن آياه تخرج فى رواق دارفور بالأزهر الشريف. لذلك كله أقول إن الصديق الدكتور يونان لبيب رزق كان يعبر عن شعور المصريين والسودانيين معاً حين كتب يقول إن «على مصر مسئولية تاريخية تجاه ما يحدث فى هذا الإقليم السودانى، وهى أولى من جميع الأطراف الدولية والإفريقية فى تحمل مسئوليتها عن الأزمة الدارفورية وإصلاح ما أفسدته الحكومات السودانية المتعاقبة، (الأهرام: ٢٠٠٤/٨/٧).

وحديثه عن إفساد الحكومات السودانية المتعاقبة يقودنى إلى ذكر ما قاله السيد / على عثمان طه النائب الأول للرئيس عمر البشير لوفد اتحاد العلماء، قال: «إن لدينا إحقاقاً تتحمل مسئوليته ويجب استرداكه، ويجب بذل جهد فى الحوار السياسى والعمل الاجتماعى لراب الصدع وتجديد الثقة بين الناس وبعوضهم والعربى وبينهم وبين الحكومة، ويجب العمل على تحرير النفوس من الضائكات التى ولدها النزاع المسلح وما قبله من نزاعات المرنى والباء، ونحن نعمل على مضاعفة وتيرة التنمية والخدمات وعلى إعادة الحياة إلى طبيعتها من خلال مشروع الطوعية للنازحين واللاجئين الذى يتضمن تعويض المهوريين، والحكومة مسئولة عن جبر الضرر لمن ثبت أنه تضرب أو تعرض لأذى جنائى، وأضاف الوفد إنها مسئولة أيضاً عن معاقبة من ثبت ارتكابه جريمة مهما يكن وضعه القبلى أو الوطنى، وتذكر ذلك صراحة فى بيانه عن زيارته لدارفور.

وأنا أتطلع إلى التزام الحكومة السودانية بهذه التعهدات التى قطعها أمامنا على نفسه السيد / على عثمان طه، وإلى الاستجابة للمطالب التنموية العادلة لأهل دارفور بل لأهل سائر المناطق السودانية، فإن تحقيق التنمية المطلوبة هو العاصم من تكرار ما حدث فى دارفور فى مناطق أخرى من السودان الشقيق مرشحة لئلا أزمة دارفور ترشّحاً شبه مؤكد، وقديما قيل: أرى تحت الزناد وميض نار

ويوشك أن يكون لها ضرام لن لم يطفها عظام قوم يكون وقودها جثث وعام!! والحكومة السودانية وحدها لا تملك الموارد الضرورية لحل المشكلة التنموية فى جميع أنحاء السودان، لذلك لابد من التعاون العربى والإسلامى، وعلى رأسه التعاون المصرى، فإن ما يستهدف السودان يستهدف مصر، معه وقيله: والله أعلم. ■

حسن تاج الدين مستشار الرئيس السودانى للشئون الإفريقية (وهو من قبيلة المساليت الدارفورية) بأنه التحق بهذا الرواق سنة ١٩٥٣ م، وكان رقم بطلانته فيه ٨٢٢، ومنذ أيام السلطنة الإسلامية فى دارفور كانت هناك رحلة سنوية من دارفور إلى الحرمين الشريفين (مكة والمدينة) تحمل فيها صرة من النقود، ومحمل يسهم فى كسوة الكعبة المشرفة حيث كان يرش النعام وسن الفيل والصمغ، وغيرها من خيرات دارفور، تحمل إلى مصر كل عام فتباع ويكمل بمنهما المال المحمول إلى الحرمين، ويخرج وفد دارفور مع الركب المصرى عبر البحر الأحمر إلى الحج. وأخر سلاطين الفور السلطان على دينار أوقف بأرض الحرمين معروفة إلى الآن أشهرها (أبيار على) عند غنى الحلبة على طريق الخارج من المدينة إلى مكة، وهى ميقات أهل المدينة الذى يحرمون منه بالحج والعمرة.

هذا العمق الثقافى الإسلامى، العربى بدارفور يضيف إلى مقامه القوى الدولية الطامعة فيها مطمعا خاصاً بحصار القلب الإسلامى بتمريق أوصال أطرافه القريبه بعد أن عزله عزلة شبه تامة عن أطرافه البعيدة.

## دارفور ومصر

العلاقة بين مصر ودارفور قديمة جداً، فقد زار القائد الفرعونى (حcroف) دارفور فى رحلته له، وذكر أماكن زارها فى جبل الميبدو وهو إحدى مناطق دارفور المعروفة حتى الآن.

ويسرط مصير دارفور-درب الأربعين، الذى يصل بين دارفور وأسيوط، وهو طريق مستعمل حتى الآن. وقد وصف معاله ومواضع النزول فيه، وأبار المياه بها الخرافة محمد بن عمر التومسرى وصفها جيمالياً (تشجيد الأذهان، ص ٤١ وما يليها). ولما أراد علماء الحملة الفرنسية وصف فواول التجارة البرية التى ترد إلى مصر جعلوا أهمها قافلة دارفور التى تصل إلى أسيوط عن طريق درب الأربعين حاملة سن الفيل والتمر هندي وورش النعام والصمغ وغيرها، وكانت هذه القافلة مكونة من نحو عشرة آلاف من الإبل وتصل إلى أسيوط على دفعتين، والقوافل التى كانت تعبر درب الأربعين هى التى أنعشت اقتصاد أسيوط وصنعت منها العاصمة الاقتصادية للصحراء. وبين مصر ودارفور تاريخ سياسى قديم يبدأ منذ عهد محمد على (سنة ١٨٢١) ويستمر إلى استقلال السودان سنة ١٩٥٦.

# بوش مقبلا على كي ري

■ وافق مجلس النواب الأمريكي في السادس من مايو الماضي على قرار يجيز شن هجوم «استباقي» على إيران. وكانت نسبة الأصوات ٢٧٦ إلى ٢. وكتب أحد المعلقين قائلا إن الجمهوريين والديمقراطيين الذين لم تردعهم الكارثة المتصاعدة في العراق، تعاونوا من جديد لتأكيد مسئوليات النشوة الأمريكية.

الواقع أن للتعاون عبر الحاجز السياسي الوهمي الأمريكي تاريخاً طويلاً. فقد ذبح الأمريكيون الأصليون، وضعت الفلبين سدى، وأخضعت كوبا وجزء كبير من أمريكا اللاتينية بدعم مشترك من الحزبين. وخوفاً في الدماء، نسجت السلطة الجديدة من المؤرخين الشعبيين، أي الصحفيين الذين يعملون في خدمة أصحاب الصحف الأثرياء، الأساطير البطولية الخاصة بطائفة خالقة تسمى النزعة الأمريكية صورها الإعلان والعلاقات العامة في القرن العشرين على أنها أيديولوجيا تشمل النزعتين المحافظة والليبرالية.

لقد كان من شن معظم حروب أمريكا في العصر الحديث رؤساء ديمقراطيين ليبراليين: ترومان في كوريا، وكينيدي وجونسون في فيتنام، وكارتر في أفغانستان. وقد اخترع الليبراليون التابعون لكينيدي «هجوم الصواريخ» لتكون أساساً منطقياً لاستمرار الحرب الباردة. وفي عام ١٩٦٤ أجاز كونجرس يسيطر عليه الديمقراطيون للرئيس جونسون مهاجمة فيتنام، تلك الدولة من الفلاحين التي لا حول لها ولا قوة ولا تشكل أي تهديد للولايات المتحدة، وكما هو الحال بالنسبة لأسلحة الدمار الشامل التي لا وجود لها في العراق. كان المبرر «حادثة» لا وجود لها، حيث قيل إن قاربين دورية من فيتنام الشمالية هاجما سفينة حربية أمريكية. وأعقب ذلك إزهاق ثلاثة ملايين روح وتدمير أرض كانت في يوم من الأيام تتمتع بالوفرة والنعاء.

عن مجلة: نيوزتيممان

ترجمة: أحمد محمود





# .. القضاء الزائفة!

جون بيلجر



وخلال الستين عاماً الماضية لم يصوت الكونجرس سوى مرة واحدة لتقييد «حق» الرئيس في إرهاب الدول الأخرى. وفي عام ١٩٨٤ ألغى رونالد ريغان هذا الخروج عن القاعدة، وهو تعديل كلارك لعام ١٩٧٥ ويعد إحدى صمار الحركة المناهضة لحرب فيتنام. وأثناء الهجمات التي شنها ريغان على أمريكا الوسطى في الثمانينيات، كانت الأصوات الليبرالية مثل توم ويكر من صحيفة «نيويورك تايمز»، وعميد «الحمام»، تناقش بجدية ما إذا كانت نيكاراغوا المدممة متناهية الصغر تهدد الولايات المتحدة أم لا. والآن يحل الإرهاب محل الخطر الشيوعي، وهذه قضية زائفة أخرى تمضى قدماً.

ومع أنه لدى القليل من الناخبين أصحاب العقلية الليبرالية أوهام بشأن جون كيري، فإن رغبتهم الشديدة في التخلص من حكومة بوش «المارقة»، تستند كل طاقتهم واثباتهم. وتقول صحيفة «الجارديان» التي تمثلهم في بريطانيا إن انتخابات الرئاسة المقبلة «استثنائية»، وتضيف الصحيفة أن «صوب مستر كيري ونقاط ضعفه واضحة، ولكنها تتضائل بجوار أجندة المحافظين الجدد وفواجع الحروب التي يشنها مستر بوش. فهذه انتخابات سوف يتنافس فيها العالم أجمع الصعداء إذا هزم الرئيس الحالي».

حقاً، فقد يتنافس العالم أجمع الصعداء؛ ذلك أن نظام بوش خطير ومكروه عالمياً في آن واحد. ولكن ليس هذا هو المهم. فما أكثر ما ناقشنا نزعة الشر الأهم والأقل شأناً على جانبي الأطلنطي، حتى أن الوقت قد حان كي نتوقف عن الإشارة إلى ما هو واضح ونبحث بطريقة نقدية النظام الذي يفرز آل بوش وصورهم الديمقراطية الباهظة. والمسألة الحقيقية واضحة وجلية لن يتساءلون بينما عما إن كنا سنبلغ سنوات الضعف دون أن يفجرنا أمراء حرب النزعة الأمريكية، جمهوريين وديمقراطيين، ومحافظين وليبراليين، إلى أشلاء أم لا. وهي كذلك للاملايين في أنحاء العالم ممن يرفضون التأثير الأمريكي الضار في الحياة السياسية. فهي استمرار لمشروع بدأ منذ أكثر من



٥٠٠ سنة.

العدد التاسع والستون. أكتوبر ٢٠٠٤ م

oldbook2@gmail.com

<https://www.facebook.com/books4all.net>

<https://t.me/megalait>



من احتياطي الكويبات العالمى، كما أن ٩٨ بالمائة من احتياطي العالم من الكروم موجود في زمبابوى وجنوب أفريقيا. والأهم من ذلك أن هناك نفطاً وغازاً طبيعياً في غرب أفريقيا، من نيجيريا حتى النجولا، وفي حوض الهجليج في السودان. وفي عهد كلبنتون وضعت مبادرة حل الأزمات الأفريقية سراً. وتسمح هذه المبادرة للولايات المتحدة بالسفال وأوغندا ومالوى وغانا وبينين والجزائر والتنجير ومالى وتشاد. ويدير هذه المبادرة الكونگوليل نستور بينو مارينا، وهو كويو يعيش في النمى شارك في إنزال خليج الفنايز عام ١٩٦١، وأصبح ضابط قوات خاصة في فيتنام ولاوس، وساعد في عهد ريجان في قيادة غزو كونترا في نيكاراغوا. إن الأصول لا تتغير أبداً.

ولا يناقش أى مما سبق في أية حملة انتخابية يكافح فيها جون كيرى لإخراج بوش من الرئاسة. فتعددية الأطراف أو «النزعة الدولية المضطربة» التي يقدها كيرى في مقابل أحادية الطرف الخاصة ببوش لا يرى فيها أملاً إلا ساذج شديد الساذجة، فالواقع أنها تندر بأخطار أشد وأقوى. ويكتب المؤرخ جابريل كولكو أنه بعد أن قدم بوش للنخبة السياسية الخارجية كوارها منذ فيتنام، فالأرجح أنه سوف يستمر في تدمير نظام التحالف الضروري جداً للنفوذ الأمريكى. ولستنا مطمئنين لتصديق أنه كلما ساءت الأمور كان ذلك أفضل، ولكن لا بد أن ندرس بصراحة نتائج السياسة الخارجية الخاصة بتجديد فترة رئاسة بوش. ذلك أن إعادة انتخاب بوش على ما هي من خطورة قد تكون أهون الشرين. ومع عودة الشائو في ظل فترة كيرى، وإبداء السهل في والالمان لسطاعة، سوف تضى الطموحات الأمريكية بدون العوائق اليابيلونية الخاصة بعصاية بوش. والقليل من هذا هو ما يظهر في الصحف الأمريكية الجديرة بالقرارة. فلم يقطع اعتذار «واشنطن بوست» شيد الأسى إلى قرائها في ١٤ أغسطس، لعدم إعطاء الاهتمام الكافي للأصوات التي تثير الشكوك بشأن الحرب (ضد العراق)، سكوتها بشأن الخطار الذي تشهله الدولة الأمريكية للعالم. لقد ارتفعت نسبة تأييد بوش في استطلاعات الرأى إلى

الأيام رفض هذا الكلام باعتباره رسالة من اليمين. غير أن بريجنسكى هو التبرار العام. ومن بين تلاميذه المخلصين مادلين أولبرايت وزيرة خارجية كلبنتون التي وصفت موت نصف مليون طفل في ظل الحظر المفروض على العراق بقيادة الولايات المتحدة بأنه «ثمن يستحق الدفع»، وجون نجرىونى العقل المدبر للإرهاب الأمريكى في أمريكا الوسطى في عهد ريجان والفسيفر، الحالى في بغداد. وفي الوقت الراهن يعتبر جيمس روبن، الذي كان يدافع بحماس عن أولبرايت في وزارة الخارجية الأمريكية، مستشار الأمن القومى لجون كيرى. وهو صهيونى كذلك: أى أن إسرائيل ودورها كدولة إرهابية أمر خارج المناقشة.



ولنلق نظرة على سائر العالم، بينما بات العراق يزعم الصفحات الأولى، لم تعد التحركات الأمريكية في اتجاه العراق تلتق بالانتباه بشكل كبير. وهنا نجد أنه لا اختلاف بين سياساتى كلبنتون وبوش. ذلك أنه في التسعينيات استهل قانون النمو الأفرقى والفرصة، تزاماً جديداً على أفريقيا. ويتساءل المقاتلون الإنسانيون عن سبب عدم مهاجمة بوش وبلير السودان وتحرير، دارفور، أو التدخل في زمبابوى أو الكونغو. والإجابة هي أنه لا اهتمام لهما بلانجن وحقوق الإنسان وأنهما مغشولان بتأمين نفس الشروات التي أدت إلى التدافع الأوروبى وسائل الفهر والرتوة التقليدية المعروفة بتعددية الأطراف. فالكونغو به ٥٠ بالمائة

ففى عام ١٩٧٦ أعلن الديمقراطي جيمى كارتر عن «سياسة خارجية تحترم حقوق الإنسان». وكان يؤيد في السمر الإبداءة الجماعية التي تمارسها إسرائيلونسيا في تيمور الشرقية وأنشأ تنظيم المجاهدين في أفغانستان ليكون تنظيمياً إرهابياً يستهدف الإطاحة بالاحاد السوفيتى. ومته خرجت طالبان والقاعدة، وكان الليبرالى كارتر، وليس ريجان، هو الذى وضع الأساس لبوش. وفي العام المتصرم أجريت مقابلة مع وأضى السياسة الخارجية الأساسيين في عهد كارتر، وهما ريجينو بريجنسكى مستشاره للأمن القومى، وجيمس بليستجر وزير دفاعه. ولم يحظ مشروع للإمبريالية الجديدة بمثل ما حظى به مشروع بريجنسكى من احترام. ويصف كتابه الصادر في عام ١٩٩٧ بعنوان «رقعة الشطرنج الكبيرة: السيادة الأمريكية وضرواتها الجيوستراتيجية»، واستثمرت عصاية بوش بموجب السلطة التوراتية، الأولويات الأمريكية على أنها الإخضاع الاقتصادى للاتحاد السوفيتى والسيطرة على وسط آسيا والشرق الأوسط. ويقول تحليله في «الحروب المحلية، ليست سوى بداية الصراع النهائى الذى يؤدى حتماً إلى هيمنة الولايات المتحدة على العالم. كما يقول، «ولكى نغير عن الأمر باللفة التي تعود بنا إلى عصر الإمبراطوريات القديمة الأكثر وحشية، لا بد أن تكون ضرورات الجيوستراتيجية الإمبريالية الكبيرة هي منبع التآمر والحفاظ على الأمن والاستغلال بين الكلاء من أجل الحفاظ على مرونة الدول التابعة وحمايتها، ومنع البرابرة من أن يلتفتوا معاً».

رما كان من السهل في يوم من

لقد استعيعض عن امتيازات «الاكتشاف والفتح، التي منحت لكريستوفر كولومبس في عام ١٤٩٢، في عالم كان البيا به، «يرى أن أملاكه توزع حسب مشيئة»، بفرصة أخرى تحولت إلى ارادة النزعة الأمريكية الإلهية يستديها التقدم التكنولوجى، وخاصة «الثقافة والإمبريالية»، قد يكون خطر الإلكترونات الجديدة على الاستقلال في أواخر القرن العشرين أكبر مما كانت عليه التكنولوجيات نفسها. وقد بدانا في معرفة أن نفوذ الكونولوجية لم يكن قبضا على العلاقات الإمبريالية، بل مجرد توسيع الشبكة الجيوپوليتيكية التي كان يجرى لسجها منذ عصر النهضة. فالإعلام الجديد لديه القدرة على أن يخلق أية ثقافة مثقفة، اختراقاً عميقاً يزيد على اختراق تجليات التكنولوجيا الغربية السابقة لها. كل رئيس في العصر الحديث هو في الغالب من صنع الإعلام. وهكذا فإن ريجان اقلل لا يزال مما في الذنوب. ولم تختلف قناة «فوكس»، التي يمتلكها مردوخ عن «بى بى سى»، ما بعد هتون إلا في أشكال الترفل والمتعلق. وينظر الليبراليون إلى كلبنتون فطرة تنسم بالجنين للماضى باعتبار أن به عيوباً ولكنه مستشير: إلا أن السنوات الأتى أمضاها كلبنتون في الرئاسة كانت أكثر عنفاً بكثير من سنوات بوش وكان هدفها واحداً وهو «توحيد البلاد في مجتمع السوق الحرة الكونية»، الذي تقتضى شروعه كما اشارت صحيفة «نيويورك تايمز»، «مشاركة الولايات المتحدة في سبر غور الشئون الداخلية للدولة وتحريكها بشكل أكثر عمقا من أى وقت مضى». ولم تكن «هيمنة الطيف الكامل، الخاصة بالبتنود من صنع «الحافظين الجدد» بل هي من خلق الليبرالى كلبنتون الذى وافق على ما كانت وقتها أكبر لفقات حرب في التاريخ. وطبقاً لما جاء في صحيفة «الجارديان»، فإن جون كيرى يرسل إلينا «دعاءات تقديمية تبعث على النشاط والحركة». والواقع أن الوقت قد حان لوقف هذا الهراء.



التفوق جوهر النزعة الأمريكية؛ وما يحدث هو أن الساتر يتغير أو يندسل.

## كل رئيس في العصر الحديث

هو في الغالب من صنع الإعلام.

وهكذا فإن ريجان القاتل

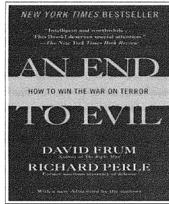
لا يزال مبرراً من الذنوب





# فى عام الانتخابات مائة كتاب حول الرئيس

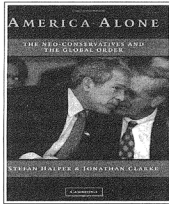
وليد محمود عبد الناصر



مستشارة الأمن القومي «رايس» وزير الخارجية «باول» ونائبه «ارميتاج» وزير الدفاع «رامسفيلد» ونائبه «ولفويتز» ولخفيتهما الفكرية وتطور دورها السياسى وصراعاتها وهو: James Man . Rise Of The Vulcans . USA : Penguin Group, ٢٠٠٤.

أما الكتاب الرابع فهو هجوم على سياسات بوش والحفاظيين الجدد من دوائر اليمين التقنيدي داخل الحزب الجمهورى، وأعنى بها بعض التيارات الوالية فكرا للرئيس الراحل ريجان مثل أحد مؤلفى الكتاب وهو ستيفن هالبر الذى شغل منصب نائب مساعد وزير الخارجية فى عهد ريجان، وعنوان الكتاب هو:

Stefan Halper & Jonathan Clarke . America Alone. USA & UK: ٢٠٠٤ Cambridge University Press, وكتاب خامس يهاجم أيضاً سياسات الرئيس الأمريكى والمحافظين الجدد، ولكن من منطلق شعبوى محافظ، ومؤلفه هو المرشح السابق للحصول على ترشيح

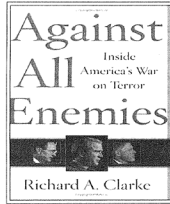


التقليل من قيمتها وتأثيرها على مضمون الكتاب. إلا أننا نزع من هذه النظرة المجمع تساهم فى التعرف بصورة أفضل على الأجواء التى توجد فيها هذه الكتب فى عام الانتخابات الرئاسية، وإن كنا نحفظ لأنفسنا بإبداء ملاحظة ستامية موجزة عن طبيعة هذا التأثير فى ختام هذا المقال الذى يجمع بين العرض والتحليل والنقد.

ونبدأ بسرد الكتب التى نتناولها وهى:

كتاب للمحافظين الجدد مؤيد سياسات بوش فى مجملها دون خلوه من انتقادات ذات طابع تنكيتى لها وهو: Richard Perle & David Frum, An End To Evil : How To Win The War On Terror

ثم كتاب مؤيد لسياسات الرئيس بوش من منطلق محافظ تقليدى ذى نزعة دينية وهو: Peter & Rochelle Schweizer, The Bushes : Portrait Of a Dynasty .a. والكتاب الثالث نستطيع وصفه بالأسعى للتحليل الموضوعى للشخصيات الأساسية فى إدارة الرئيس بوش، وتحديدًا نائب الرئيس «تشتينى»،

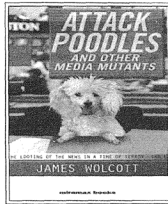
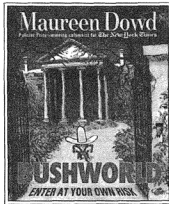


وفى عام الانتخابات الرئاسية. وأيضاً التشريعية والأحلية. الأمريكية صدر عدد من الكتب يكاد يقترب من المائة عن الرئيس الأمريكى جورج بوش الابن . الرئيس الثانى والأربعين للولايات المتحدة منذ استقلالها. وعن سياسته وفريق إدارته خلال ولايته الرئاسية. ومن هذه الكتب ما صدر مع بوش، ولكن غالبية هذه الكتب صدرت ضده. وللأسف للنظر أن هذه الكتب . سواء المؤيدة أو المعارضة للرئيس الأمريكى أو التى وصفت نفسها بالموضوعية أو الحياد . ركزت بجانب الرئيس . بل أحيانا بدرجة أكبر منه . على المجموعة التى جرى على تسميتها بـ «المحافظين الجدد» - NEO CONSERVATIVES وهى المحيطة بالرئيس والمتنفذة فى دوائر الحكم فى عهده، وإن كانت بالتأكيد ليست الوحيدة فى هذا الوضع .

وستتناول هنا عدداً محدوداً من هذه الكتب نظراً لعدم إمكانية التعرض لها جميعاً. كما أننا نستعرض للكتب التى تناولوها بشكل مجمل مع ركيز على ملاحظات تصل بالفضايا المطروحة دون تجاهل لشخصية الكاتب وخلفيته أو

أكثر من ٥٠ بالمائة، وهو مستوى فى هذه المرحلة من الحملة الانتخابية لم يخسر معه قط الرئيس الذى فى السلطة. وهى فضائل «كلامه الصريح» التى روجت لها منذ أربع سنوات الآلة الإعلامية بكاملها . فوكس وواشنطن بوست على السواء . تحظى بالتصديق من جديد. وكما حدث فى أعقاب هجمات الحادى عشر من سبتمبر، يحرم الأمريكيون من ذلك النزر اليسير من فهم ما أسماء نورمان ميلر «مناخ ما قبل الفاشية». ولا نتيجة لخلاف اليافين منا. وهو ما كان للبيراليين الحترفين على جانبى الاطلنطى دور كبير فيه. وتدل على ذلك الحملة التى شنت ضد فيلم مايكل مور «فهرنهايت ٩/١١». فالفيلم ليس متشدداً ولا يقدم ادعاءات غريبة، بل إن ما يفعله هو الاندفاع متجاوزاً هؤلاء الذين يحرسون حدود المعارضة «الحترمة». وهذا هو سبب استحسان الجمهور وتصفيقه له. إذ إنه يحلم قوانين الصحافة التامسرية التى يفرضها. كما يسمح للناس بالبدء فى تفكيك الدعاية الليلية التى تتخذ شكل الأخبار ويرد فيها أن «حكومة عراقية ذات سيادة تسعى لتحقيق الديمقراطية، وهؤلاء الذين يقاتلون فى النجف والفلوجة والبصرة وداو» «متشددون» أو «متمردون» أو أعضاء فى «جيش خاص»، وليسوا بحال من الأحوال وطنيين يدافعون عن وطنهم، وربما أجلت مقاومتهم ش هجمات على إيران أو سوريا أو كوريا الشمالية. كبرى. بل النظام الذى يمثلانه، إنها انهيال الديمقراطية الحقبة وظهور دولة الأمن القومى، الأمريكية فى بريطانيا وغيرها من الدول التى تدعى أنها ديمقراطية، فيها يلقى بالناس السجون ويلقى بالمحتاج بعيداً، كما يرتكب جرائم عقوبية الإعدام فى أماكن بعيدة، دون أن يدرهمه راجع. وبعد ذلك يدعون السفاح الذى نصوبه يلقى كلمة فى مؤتمر حزب العمال، مثلما فعل بلير قاسى القلب.

إن القضية الحقيقية فى إخضاع الاقتصادات القومية لنظام يقسم الإنسانية تقسيماً لم يحدث من قبل ويؤيد وفاة ٢٤ ألف جائع كل يوم. كما أن القضية الحقيقية فى القضاء على اللغة السياسية الخاصة بالقضية ذاتها، وربما على احترامنا لأنفسنا فى النهاية. ■



لوجة العدا للولايات المتحدة، خاصة في العالين العربي والإسلامي. كما أن حرب العراق فتحت ميداناً جديداً أمام «الإرهابيين» للقتال ضد الأمريكيين، وكون هذا الميدان بعيداً جغرافياً عن الولايات المتحدة لم يجعلها بحسب رأي كلارك، ويعكس رأي «فلام وبيرل»، أكثر أمناً نظراً لتزايدهم التحذيرات ورفع حالة الطوارئ داخل الولايات المتحدة الأمريكية بشكل منتظم بسبب الخوف من عمليات إرهابية جديدة.

بل إنه حتى مقولة تبرير الحرب على العراق من منطلق بناء نظام ديمقراطي على النمط الغربي هناك يكون نموذجاً لبقية بلدان المنطقة وينشر الديمقراطية بها وبالتالي ينتزع جذور العداء للولايات المتحدة كما يقول «فلام وبيرل»، ويؤكد له تفوق أخلاقه كما ذكر «بيتر وروشيل شافيزر»، بل إنه أدي. بحسب رأي «هالبر كلارك»، إلى أن الولايات المتحدة صارت في حالة حرب دائمة وأن ما نراها في العراق والمنطقة لم يكن الديمقراطية وإنما كان العداء للولايات المتحدة والكراهية لها والنظر لها كمحتل وقوة تسعى لفرض الداء عبر الوسائل العسكرية. وأحسب رأي «بوكاتان» كثافة غازية تسعى لفرض نفسها على الآخر وتجريدته من قاعته الأصلية.

ويتفق «مورين دور» مع كل من «جيمس وولكوت»، و«جرايدان كارتز»، في إعلان المعارضة لاحتلال إدارة بوش للكارلي، وغير المحسوب جيداً للحرارة، والذي أدى إلى استعلاء حلفاء وأصدقاء الولايات المتحدة عليها، وكشف الحيزاء إدارة بوش للعداء عن مصالح الأغنياء وقطاع شركات النفط الأمريكية، وهو احتلال أكد أيضاً، بحسب رأي «هلا»، عداة الولايات لحماية البعث العراقي، وهي كلها اتهامات منطقية عندما تأتي من يسار المشهد السياسي الأمريكي.

وينهت دور أيضاً إلى ربط الحرب على العراق بالطبيعة «الغامرة»، للأيديولوجية البيئية السائدة للإدارة الحالية للرئيس بوش الابن، والتي تسعى لتدمير وتسويق «أجنات» مصالح خاصة. ويساوي «وولكوت»، في السوفلية بين إدارة الرئيس بوش وشبكات التلفزيون الكبري (CNN/ FOX/) (MSNBC) في تعطيل البعث الأمريكي بشأن الحرب في العراق وواقعها، سواء ما يتعلق بعلاقة الحكم العراقي السابق بالإرهاب ودوره في أحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١، أو بإعادة امتلاكه لأسلحة دمار شامل. ويستنكر «كارتز» غزو العراق

بهدف تبرير الحرب وإسباغ شرعية، ولو داخلية. عليها وأخيراً بتحويل الولاية التي منحها الكونجرس للرئيس لجعلها مسوغاً للحرب بدلاً من الغرض الأصلي منها وهو الترويج لمجلس الأمن بورقة الدعم الداخلي للإدارة بهدف حنه على اتخاذ قرار بالتفويض باستخدام القوة ضد العراق، وذلك على النحو الذي أوردته عدد من أعضاء الكونجرس أنفسهم.



وتتناول هنا عوامل عديدة لتفسير موقفه. فمن تحليل تقسي ورد في كتاب «مورين دور» لحاجة الرئيس الأمريكي لاستكمال ما لم يفعله أبوه الرئيس بوش عام ١٩٩١ لإثبات أنه الابن الأكثر نجاحاً من والده وليس العكس، إلى الإلقاء التبعية على المحافظين الجدد واجندتهم السياسية كما ورد في كتاب «هالبر كلارك»، وأيضاً بحسب ما ورد في كتاب «بوكاتان»، الذي رأى أن العراق لم تمثل يوماً أي تهديد للولايات المتحدة أو مصالحها. وقد رد كل هذه الكتب على كل ميراث الحرب بالنفي. فليس فقط مجرد نقد وجود دليل على وجود علاقة بين نظام البعث العلماني في العراق و«القاعدة»، ذلك التنظيم السلفي المتشدد، بل إن الحرب على العراق أدت، بحسب الخبرين في مكافحة الإرهاب «ريشارد كلارك»، إلى اتساع نطاق وتزايد قوة التنظيمات الإسلامية المتطرفة المعادية للولايات المتحدة والتي تتبنى الإرهاب بل وتزايد شيميتها وبالتالي قدرتها على تجنيد آلاف الأعضاء الجدد الذين لا تعلم عنهم إلا أجهزة الأمنية في الاستخباراتية شيئاً، في ضوء تصاعد

إيماءاتها إلى دور الإيمان بالمسيحية في السياسة مقارنة بغير المؤمنين، وأخيراً كتاب «جيمس مان» بالرغم مما حواه ضمنياً من انتقادات للمجموعة المحيطة بالرئيس الأمريكي.

أما ثلثي ملاحظتنا فتتعلق بحرب العراق وموقعها في الهجوم على الرئيس أو الدفاع عنه. ففي مقابل النظر للنظام السابق العراقي باعتباره خطراً محدقاً على أمن الولايات المتحدة، وإعادة التمسك على سلته بالإرهاب العالمي، بل وبهجمات ١١ سبتمبر ٢٠٠١. وفي مقدمته تنظيم القاعدة من خلال لقاء أمين مسؤولي المخابرات العراقية ومحمد عطا قائد عمليات ١١ سبتمبر ٢٠٠١ في العاصمة التشيكية براغ، وتأكيده تطوير ذلك النظام لأسلحة دمار شامل وتهديده لجيرانه وإمدادات النفط والمنطقة الصديقة للولايات المتحدة في المنطقة وفي مقدمتها بالتحيط بإسرائيل، وذلك حسبما ورد في كتاب «بيرل وفلام»، وأيضاً في مقابل نظرة «بيتر وروشيل شافيزر»، لحرب العراق باعتبارها تعبيراً عن قناعة دينية لدى الرئيس الأمريكي بضرورة الالتزام الأخلاقي بمساعدة المحتاجين لذلك الذين يعانون من القمع، وبالتالي مساعدة الشعب العراقي للتخلص من نظام «شريع»، فإننا نذكر إلى اتفاقاً في بقية الكتب محل العرض هنا على عدد من العناصر: اتهام الإدارة الحالية في صراحة بالكتب والتضليل بتقديم معلومات غير صحيحة للرأي العام الأمريكي والكونجرس بغرض تبريرته لدعم الحرب ضد العراق، أو بتفسير بعض الوقائع بشكل يضمن لى حقيقتها لئيم استخلاص نتائج منها لا تمت لها بصلة، أو على الأقل تلميع دور وروبطها ببعضها في غير موضع لهذا الربط.

الحزب الجمهوري لانتخابات الرئاسة الأمريكية عام ١٩٩٢ Pat Buchanan واسم الكتاب: Patrick J. Buchanan When The Right Went Wrong. Thomas Duane Brothers/ St. Martin Press, ٢٠٠٤

أما الكتاب السادس فهو أحد الكتب التي هاجمت الرئيس بوش من شخصيات شغلت مناصب رفيعة في إدارته ثم خرجت منها وهو كتاب Richard Clarke السؤل عن مكافحة الإرهاب في عهد عدة إدارات أمريكية متعاقبة وعنوانه:

Richard A. Clarke, Against All Enemies

وأخيراً، هناك ثلاثة كتب قادمة ما يمكن تسميته طبقاً لتعريف المشهد السياسي الأمريكي بـ «اليسار»، تجاوزاً عن التعريف العام على المستوى العالمي لهذا المفهوم. واليسار هنا يعني به التيار الليبرالي الديمقراطي وهي كتب لكاتبين صحفيين وناقد أدبي وهي: Maureen Dowd, Bushworld. G.P Putnam's Sons, 2004.

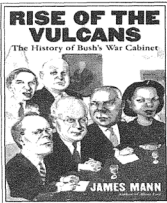
James Wolcott, Attack Poodles. Miramax Books, 2004.

Graydon Carter, What We Have Lost. Farrar, Straus & Giroux, 2004.

أول ما نشير إليه هو ما نكاد نلاحظه في غالبية هذه الكتب أنها تمثل رؤى معسكرة لثالثتهما، فلا مجال للمنطقة الرمادية، بل اتهام من اليمين اليسار في حالات الدفاع عن إدارة بوش وسياساتها، أو من اليسار لليمين في بعض حالات الهجوم على الإدارة الجمهورية القادمة من الحزب الديمقراطي، كذلك فهناك الاتهام المتبادل بين المتشددين Hardliners والمعتدلين Softliners داخل صفوف الحزب الجمهوري والدوائر المحافظة الأمريكية. وعلى الجانب الآخر هناك الاتهامات بالتآمر بين الجمهوريين التقليديين المخلصين لإنجازات وروح فترتي ولاية الرئيس ريجان وبين المحافظين الجدد المتهيمين بمحاولة تأميم، الرجائية لصلحتهم وإعادة تفسيها بما يخدم أطروحاتهم. وتستنتج من هذه التناقضات كتاب، تارك، إلى درجة ما بالرغم من احيازها الواضح تحقية كلينتون على حساب مقبلة بوش الابن، وكذلك كتاب «بيتر وروشيل شافيزر» نسبياً، أيضاً بالرغم من إعادتهما إلى



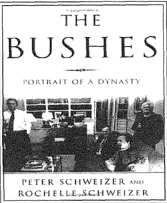
والدول العاصمة له مثل «عراق صدام حسين، استمراراً لمواقف ريجان الحاسمة في مواجهة الاتحاد السوفيتي السابق» والشيوعية الدولية. وكما أفضى الموقف البدلي عن المهادن لريجاني إلى مصارعة الخطر الشيوعي وإسقاطه فإن استمرار موقف الإدارة الصلب بل واتساعه ليشمل كافة الدول المؤيدة للإرهاب، بحسب تعريف الكاتبيين، هو الضمانة للنصر في الحرب ضد الإرهاب كنهاية حتمية. وهنا يتحذر الكاتبان من مظاهر تراجع أو تباهن من الإدارة في هذه الحرب، ولكن كتابهما صدر قبل أن يعلن الإرهاب في حرب بلا نهاية وأنه لا وجود فيها لعنى النهاية أو لعنى الانتصار النهائي. وتنقلت إلى «بيتر وروشل شفايزر، اللذين يقارنان بين ريجان من جهة والذي منكبه إيمانه الديني المسيحي والتزامه الأخلاقي العميق من تحقيق فهم للحرب الباردة والحرب ضد الإرهاب ليس باعتبارها حرباً حول الصواريخ أو حول الاستراتيجيات الجيوستراتيجية بقدر ما كانت حرب عقائد ومبادئ فكرية ومرجعيات أيديولوجية. وكما أطلق الرئيس ريجان على الاتحاد السوفيتي تعبير «إمبراطورية الشر» وحدثت عن حرب روحية ضد الشيوعية على الصعيد العالمي، فإن الرئيس بوش الابن أطلق على الدول التي ترفض بعبارة الإرهاب تعبير «محور الشر» وأعلن حرباً مقدسة، ضد الإرهاب على الصعيد العالمي. وبحسب رأي المؤلفين فإن إيمان ريجان الديني هو الذي دفعه لاتخاذ موقف أخلاقي، وليس نفسياً، تجاه صراع القوى العظمى كما أنه لتقديم الدعم للمبتشرين داخل الاتحاد السوفيتي السابق والدول الشيوعية لتكميلهم من المواقف في مواجهة تحقيق النصر. ويقارن المؤلفان بين هذا الموقف وبين موقف جورج بوش الابن الذي سكنه إيمانه الديني من اتخاذ موقف أخلاقي واضح في الحرب ضد الإرهاب وفي العراق معارسة «الفسر» والاستماع لكل الأقراء بالرغم من تضارب الظروف من حوله. وبالتالي، انحاز بوش إلى جانب «الله» والخيارات الأخلاقية الدولية السليمة دون أن يأخذ كأمر مسلم به مساندة الله له بل وعلى أن عليه تبني الأسس اليهودية/المسيحية للكتاب المقدس التي تنصده «الله». وبناء على أرضية التحليل تلك، خلص المؤلفان إلى نفس نتيجة «فرام وبيرلر». ولكن من زاوية مختلفة. وفي أن بوش الابن



قدرة على التعامل مع قضايا الأمن الداخلي ولعنى مقدمتها الإرهاب، بينما سبق أن رفضت نفس الإدارة إنشاء مثل هذه الوزارة قبل ذلك بأسابيع واتهمت من يطالب بذلك بعدم الوطنية. كما انتقد كلارك الحرب في أفغانستان لأنها لم تأت بسرعة عقب أحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١ والقاعدة. ويبدو كلارك الإدارة الأمريكية لتتركز الحرب ضد الإرهاب على إيران التي يتهمها هي، وليس نظام صدام حسين، بأنها شكلت موقع لجوء وتنقل لعناصر القاعدة ولها برنامج لتطوير أسلحة دمار شامل.



أما «مورن دود» و«جيمس وولكوت»، وجرايدون كارتر، فيرون من موقعهم الليبرالي أن إدارة الرئيس بوش استغلت كلًا من أحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١ والحرب على العراق لشن حملة على الحقوق المدنية والحد من الحريات داخل الولايات المتحدة مما كشف، بحسب رأيهم، عن التوجهات الميمنية التي تمثلها الإدارة والمصالح التي تعبر عنها. وتتصل رابع الملاحظات بالاعلاقة بين رونالد ريجان، وبمرة أخرى نبدا بكتاب «بيرل وفرام» اللذين يريان أن الإرهاب بوش الابن هو الامتداد الطبيعي لسياسة استكملت الرئيس ريجان، وهو الذي استكمل إنجازات ريجان، خاصة على صعيد السياسة الخارجية والأمن الداخلي. فهما يريان مواقف بوش «الصلبية» والشجاعة، في الحرب ضد الإرهاب



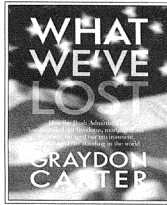
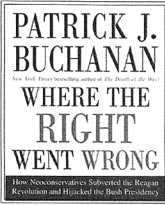
الناحية السياسية بحيث تجنب خطاب البعض لخصايه السياسي بخطاب الجماعات الإسلامية المتطرفة. وعقب أحداث سبتمبر ٢٠٠١، استخدم بوش الابن اللفظ الإنجليزي، «صناع الشر»، لوصف الإرهابيين. إذن ينكر المؤلفان أن تكون الحرب ضد الإرهاب هي حرب من أجل النفط أو لأسباب سياسية، وإنما هي بالنسبة لهما حرب حول معتقدات ونظم قيمية، وهي حرب على ظاهرة تسمى نتيجة وليس سبباً في حد ذاتها. وعلى الجانب الآخر، ركز خير مكافحة الإرهاب «ريتشارد كلارك»، كما هو متوقع، في كتابه على ما أسماه بفشل إدارة بوش في الأخذ بجديته تحذيراته وتحذيرات آخرين في الإدارة من خطورة تنظيم القاعدة باعتبارها التهديد الرئيسي للولايات المتحدة، وبالتالي عدم فاعلية الإدارة في تعبئة المخابرات المركزية ومكتب التحقيقات الفيدرالي والبنجابون في إطار استراتيجيات متكاملة لمكافحة الإرهاب. ورأى كلارك أن الفتح البديل الذي كان يجب على إدارة بوش اتباعه هو بدء حملة فكرية وثقافية عالمية من أجل مواجهة ما يمثل تنظيم القاعدة وغيره من الجماعات الإسلامية المتشددة من طرح فكرة متطرف وإبراز أن بديل «القاعدة» هو نشر الأفكار الإسلامية الصحيحة بما يظهرها قريبة من القيم الغربية. ويؤكد طرح «كلارك» أن التقابل والرصاصة والسجود لا تصلح وحدها لمواجهة خطر عقائدي وفكري. ولكن كلارك لا يقتصر على تناول البعد الخارجي للحرب ضد الإرهاب في انتقاد إدارة الرئيس بوش، بل ينتقل إلى الداخل حيث ركز هجومه على قرار إدارة الرئيس بوش بإنشاء وزارة للأمن الداخلي والذي اعتبره جعل الإدارة أقل

باعتباره حرب اختيار وليس حرباً مفروضة كما صورها أنصار الرئيس بوش الابن. لأن العراق لم يكن عدواً ولا تهديداً للولايات المتحدة. ويتفق كارتر، هنا، وبالمشاركة، مع «بات بوكانان، الميمني الجمهوري المحافظ. ولكن «دود، و«ولكوت»، و«كارتر»، لا يتذكرون الدور الذي لعبه الموقف المؤيد للحرب في العراق من جانب أعضاء الكونجرس بمجلسيه من الحزب الديمقراطي في ممارسة نفس الدور الذي لعبته وسائل الإعلام، أو ربما حتى دوراً أخطر فيما يتعلق بقواعد الحزب وأنصاره.

أما ثالث الملاحظات هنا فتتصل بقضية الإرهاب والحرب الأمريكية ضد. وبما أن هذا الموضوع هو صلب طرح الرئيس بوش وثالبه تشرني في حملتها الانتخابية للرئاسة لعام ٢٠٠٤، فمن الطبيعي أن يكون ميداناً للنقاش الحاد، بل وتبادل الاتهامات بين أنصار الرئيس بوش وبين خصومه، وأن يكون جوهر أي دفاع عنه وعن سياساته وفتره حكمه، فيالنتيجة «فرام وبيرلر»، فإن الحرب ضد الإرهاب هي «مركبة حياة أو موت»، للولايات المتحدة، وأن أمام الولايات المتحدة خياران لا ثالث لهما إما تحقيق النصر أو التضرع للمحكمة (النهولوكوست) وذلك في تشبيه لا يلح من مغزى يبين تصوير كل من اليهود في زمن المحرقة والأمريكيين في حريمهم ضد «الإرهاب» في صورة مماثلة.

وفي كتابيهما عن أسرة الرئيس بوش، يعتبر «بيتر وروشل شفايزر»، أن هناك علاقة في جذام فيها بين الحرب ضد الإرهاب من أنصف الرئيس بوش وقناعات الرئيس الدينية وتربيته الأخلاقية، بل أورواد أن بعض المفسرين عالمياً من الرئيس بوش الابن اعتبروا الحرب التي أعلنها الرئيس على الإرهاب حرباً دينية لأن الإرهابيين «يسعون لقتل المسيحيين» وأن على المسيحيين الرد بقوة أكبر وحمية أكثر على هؤلاء الإرهابيين. ويرى هؤلاء أن الرئيس يدرك أن الدين هامو الولايات المتحدة في ١١ سبتمبر ٢٠٠١ فعلا ذلك باسم دينهم (في إشارة للإسلام)، وليرغم من أن بوش الابن أعلن أكثر من مرة أنه ليس في حالة حرب ضد الإسلام، فإنه يعي تداعيات ما جرى على المستوى الديني. ولذلك شبه كثيرون حرب بوش على الإرهاب، بمن فيهم بوش نفسه في مرحلة ما، بأنها «حرب صليبية، وإن كان عاد ليعيد تفسير هذا الصليبية بشكل أكثر كلاماً عاماً من





العراق بعد احتلال بغداد او على الأقل لعب دور نشط في دعم التمردين الكردي والشيعي في شمال وجنوب العراق. وهذا بخلاف كتاب «بيتر وروشيل شفايزر، اللذين يريان ان بوش الابن قاتر بتدني ابيه ويقناته الدينية بضرورة مساعدة من يحتاج إلى مساعدة ومن يخضع للقمع. وقد واصل بوش الابن قناعات ابيه الدينية بل وتعززت لديه اكثر نتيجة ما واجهه من مواقف أدت الى تهذيبه وتهلته ردود افعاله، دانما بحسب مؤلف الكتاب.

ونعود الى كتاب الديمقراطية ومورين دود، الذي رأى في «ديك تشيني، المعلم الذي أوكل اليه الوالد مهمة تعليم وتدريب وتوجيه النصح لابن، وهو نفس ما يدفع اليه الامان، مع اختلاف قدس ام افتراض وجود تطابق فكري او ايديولوجي بين بوش الاب وبوش الابن، ويرى «دود» ان تناقضا حكم موقف بوش الابن تجاه ابيه، وهذا من جهة يسعى للحصول على احترامه وتقديره، ومن جهة اخرى فان لديه رغبة رمزية بداخله في إثبات انه الافضل والاخذ بسياساته وتصحيحه للسياسات الخاطئة لوالده بدلا من اتهامه بتكرير ما قام به والده، وتصدق نفس الملاحظة «مان السابق الإشارة إليها بشأن العلاقة بين بوش الابن وريجان على علاقة بوش الابن بابيه من الناحية السياسية والفكرية.

أما «هالبر وكلارك، فيريان وجه الخلاف بين بوش الاب وبوش الابن، ويركز هنا على الموقف من المحافظين الجدد والموقف من الحرب في العراق دون تجاهل الصلة بين المحافظين الجدد محافظون الجدد الذين كانوا متحمسين لدعم العراق بالسلاح خلال ثمانى سنوات من الحرب ضد إيران، انقلبو عليه بعد ذلك وسعوا لإسقاط النظام العراقي، ولكن الرئيس بوش الأب احتوى تأثيرهم وحيد لا اعتبره من أنه لا يتفق مع المصالح القومية الأمريكية. فبينما كان المحافظون الجدد يروجون لقولته ان الإطاحة بحكم صدام حسين سيعجل الولايات المتحدة قادرة على جعل منطقة الشرق الأوسط أكثر تاجوبا من الناحية السياسية مع الرغبات والمخططات والخطط الأمريكية، أدرك الرئيس بوش الابن بصره ان دخول بغداد كان سيزيد الدور الأمريكي في المنطقة تعقيدا ويهدد الائتلاف

الاتحاد السوفيتي السابق، وهي مواقف اتخذها ريجان من منطلق ايمانه بأن هذه القرارات ستؤدي الى حواري معنى ومضمون بشكل بناء بما يساعد في تحقيق الالتزام المشترك بالتوصل الى سلام عالمي شامل واثم. كذلك لا يتحدث المحافظون الجدد عن مصفقة «إيران جيت، والتي قدم ريجان بموجيها اسلحة لإيران ولا عن شمله في لبنان والخروج المخزي للقوات الأمريكية من هناك بعد أحداث ١٩٨٢. ويذهب «هالبر وكلارك، بعيدا في اتهام المحافظين الجدد بـ«تزيير التاريخ، والقيام بعملية نصب سياسي، لتسبب انفسهم إلى الرئيس ريجان وحقيقته وريطعها بالرئيس بوش الابن. وذلك من منطلق نسيبة انفسهم إلى ماض مجيد في نظر الكثيرين من الأمريكيين، وبالتالي يظهرهم كحملة شعلة الريحانية الحقيقية ومشاركين في نجاحات ذلك العهد مما يؤهلهم للحصول على دعم شعبي على أمل تحقيق أسجاد أخرى في عهد بوش الابن وتحت ولايته.

وتصل بتلك الملاحظات ملاحظة خاصة وهي الصلة بين الرئيس بوش الأب والرئيس بوش الابن ليس على المستوى الشخصي والعائلي بل فيما يتعلق بالسنوات السياسية. فنلاحظ في كتاب «فرام وبيرل، انتقادات ضمنية لعدم وجود الجسم الكافي قشرة حكم الرئيس بوش الاب خاصة تجاه الوضع في العراق وعدم استكمال الحرب حتى إسقاط النظام

وذلك بعد سنوات من الفاض في الموازنة مع الرواج الاقتصادي وتضاعف فرص العمل المتاحة في عهد الرئيس الديمقراطي السابق كلينتون. ولا ينسى «بوكانان، أن يدعو إلى إحياء اليمين المثالي والحقيقي الذي مثله ريجان وذلك عبر ترمد او ثورة تضم كلا من المحافظين المبنيين (انصار ريجان) والشمويين المحافظين (انصار بوكانان) ضد السلطة الهرمية التي تحكم الحزب الجمهوري حالياً وتسيطر عليه متمثلة . بحسب رايه. في المحافظين الجدد، ولكنه لا يذكر كيف سيتم هذا التمرد وبواسطة من، خاصة بعدما ظهر خلال مؤتمر الحزب الجمهوري في نيويورك في نهاية أغسطس ومطلع سبتمبر ٢٠٠٤ من شبه توافق عام حول دعم برنامج الرئيس بوش وثالته تشيني.

ولكن الرد الأقوى على القائلين بالامتداد بين ريجان وبوش الابن يأتي بشكل أشمل وأكثر اتساقا في منهجيته من «هالبر وكلارك،. فهما يتبعان المحافظين الجدد بمحاولة خلط الأوراق عبر «ادعاء» التواصل بين الرئيسين، ويتعاملان بتجاهل الفوارق الأساسية، فريجان كان نموذجاً للعمل على نزع السلاح والالتزام به وبالانقاعات الدولية بشأنه، كما أنه قلل بشكل كبير في استخدامه الفعلي للقوة المسلحة في العلاقات الدولية والذي يكاد يقتصر على حالة «جرينادا، كما أنها مثيران إلى رفض ريجان الجبدي للمذهب الخاصة بتوظيف السلاح النووي للآباء الروحيين لفكر الازمة الجدد منذ Albert Wohlstetter. كما ان المحافظين الجدد تجاهلوا سياسة ريجان المرنه إزاء الصين وإزالة الكثير من العقوبات المفروضة على

امتداد لريجان. ويقترب موقف «جيمس مان، في كتابه من هذا الموقف عندما يتحدث عن الشخصيات الستة الرئيسية حول الرئيس بوش الابن وتتبع صعودها وترتيبها الفكرية وتأهلها السياسي وخبراتها في عهد الرئيس ريجان ثم الرئيس بوش الاب. وبالرغم من ذلك فإن «مان، يقر بأن افكار هؤلاء مرت بمراحل تطور خاصة خلال عودتهما للمؤسسات الأكاديمية و مراكز الأبحاث أو القطاع الخاص في ظل فترتي حكم الرئيس الديمقراطي بيل كلينتون، دون أن يؤدي ذلك إلى تغير كافة القناعات أو تعديل كل الأفكار. ومن هنا يقف «مان، وموقف اقرب لموقف «بيرل وفرام، وبيتر وروشيل شفايزر، منه إلى مواقف «بوكانان، و«هالبر وكلارك، المناهضين لهذا الطرح من داخل خندق اليمين الجمهوري الأمريكي.



أما «بوكانان، فيبرز التباينات بين ريجان وبوش الابن، فالأول يراه حارب فقط للدفاع عن الولايات المتحدة من تهديدات على حدودها الجنوبية التي افى الفناء الخلفي في أمريكا الوسطى سواء حرباً غير مباشرة في نيكاراغوا ضد الساندنيستات أو في السلفادور ضد ثوار «ارابووندو مارتي، وعلى مباشرة في جرينادا عندما غزاها الجيش الأمريكي لإسقاط نظام بيساري مستعبد ديمقراطياً. ولم يحارب ريجان في أفغانستان، بل كانت حرباً بالوكالة وكانت ناجحة في إنقاذ واستنزاف الاتحاد السوفيتي حتى انتهى احتلاله لأفغانستان ثم انهار وتكاثرت كلفة فيما بعد. أما الرئيس بوش، فيحسب بوكانان ذهب بجيشه بعيدا إلى العراق ليقزو ويحتل بلداً تم تشكك في أهليته للدوليات المتحدة ويسقط المئات من الأمريكيين قتلى بدون أمل حقيقي في نصر سريع أو قريب. وعلى الصعيد الداخلي، يطرح «بوكانان، الفارقة بين ريجان الذي حقق نهضة صناعية وتجارية بعد سنوات الأزمة الاقتصادية في السبعينيات، خاصة في عهد الرئيس الديمقراطي جيمي كارتر، وبين تراجيع الاقتصاد الأمريكي في عهد الرئيس بوش الابن وتزايد معدلات البطالة وتراجع معدلات النشاط الاقتصادي



## يسركز «بات يوكانان»

من جانبه على الشخصيات اليهودية  
ضمن المحافظين الجدد والذين يصنفهم بـ «صناع  
النشر» وهو يلقي بتبعية الحرب على  
العراق على هؤلاء «اليهود»



ويحذر من تحرك واشتطون ضد نظم  
عربية وإسلامية أخرى بعد العراق لأن  
هذا سيحقق نبوءة صمويل هنتنجتون،  
الخاصة بصدام الحضارات حيث مشاهد  
العنف في العراق تعمق كراهية العرب  
والمسلمين للولايات المتحدة، وحث  
«كلارك» الإدارة الأمريكية على التشاور  
مع أصدقائها في صفوف العرب  
والمسلمين.

وبالمقابل يواجهها «بيتر وروشييل  
شفافير» بصدمة القول أن الإرهاب ناتج  
عن صعوبات يواجهها الإسلام في التأقلم  
مع النظام القيمي الغربي السائد في  
العالم حالياً. وبالرغم من اعتراض  
«يوكانان» على الحرب في العراق، فإنه  
يتحدث بشكل سلبي عن النخب الثقافية  
غير المسيحية في العالم، ويحدث عن  
تخوف المسلمين من الثقافة الأمريكية  
المهيمنة عالمياً أكثر من الخوف من  
الاحتلال العسكري، كما أنه يبدون  
مناصرة. يشيد بالحملات الصليبية  
الإسلامية ضد العالم الإسلامي، أما  
«فرام وويرل» فيشيران إلى عالم  
الإسلام عمله للحلق بركب الحداثة  
والتحضر والديمقراطية والتسامح،  
ويعودان بالكثير من مشاكل العالم  
الإسلامي بل العالم بأسره على الأثقال  
السائدة والثقافة المهيمنة في بلدان  
المسلمين وهي نظرية تجمع بين «الحس  
الرسالي» من جهة والنظرة إلى أدنى،  
من جهة ثانية وتأكيد التمايز مع إنكار  
المستولية عن معاناة الآخر من جهة  
ثالثة.



وأخيراً، كيف ستعكس هذه الكتب  
وما ورد بها على الانتخابات الرئاسية  
الأمريكية وما سيصاحبها من انتخابات  
تشريعية وصحلية في نوفمبر ٢٠٠٤؟  
ويبقى هذا سؤالاً مفتوحاً نجيب عليه  
الأيام القادمة، ولكن الثابت أن حسابات  
الماضي لن تكون المرجعية للمواطن  
الأمريكي العادي عندما ينتخب بل  
سبحكم واقع عيائنه، سواء فيما يتعلق  
بأوضاع اقتصادية أو خدمات اجتماعية  
أو مطالب قانونية ودستورية، أو حالة  
الأمن الداخلي، أو الوضع في العراق،  
وبدرجة أقل في أفغانستان، لتشكل هذه  
الاعتبارات أطراف المعادلة الانتخابية  
القادمة. ■

في الاتصاف لإسرائيل من جهة  
أخرى.  
وأخر ملاحظتنا في هذا المقال  
النقد التحليلي هي تلك المتعلقة  
بمجملة الموقف من العرب والمسلمين،  
وبالطبع تناولنا أجزاء منها في  
الملاحظات الخاصة بحرب العراق  
والحرب على الإرهاب والصراع العربي/  
الإسرائيلي، ولكننا نضيف إليها هنا في  
الإطار العام للربوة. فـ «كلارك» يؤكد  
الملاحظات للاقتداء به قامت به الولايات  
المتحدة في حربها ضد الشيوعية عندما  
ساعتت الأحزاب الديمقراطية المسيحية  
في أوروبا الغربية وأمريكا اللاتينية على  
التصدي لأفكار الشيوعية بل وعندما  
أيدت حركات إسلامية ضد الاتحاد  
السوفيتي ونظم يسارية أخرى كما في  
أفغانستان. وتكون الحملة الجديدة  
موجهة لإعلاء قيم التسامح بين  
الديانات المختلفة ومعالجة الظواهر  
الاقتصادية والثقافية التي تغذي مشاعر  
الكرهية والحث على توسيع رقعة  
المشاركة السياسية، وهي أفكار تذكرنا  
بأفكار ومبادرات الإدارة الأمريكية الحالية  
بشأن الدعوة لـ «الإصلاح» في الشرق  
الأوسط، لإعلان عن حملة أمريكية  
لدمج التحول نحو الديمقراطية من  
جانب الدول العربية والإسلامية،  
ويتناول «كلارك» في السياق نفسه  
موضوع إصلاح نظم التعليم وتقديم  
المساعدات الاقتصادية، ويؤكد أن التثوق  
والحرية والأمن قيم مشتركة للبشر، وهو  
ما يردد الرئيس بوش أيضاً، ولكنه يبرز  
أن الولايات المتحدة بمحاولاتها فرض  
أيديولوجيتها عبر الحرب تفقدت الحجة  
لمقارعة الإسلاميين المتطرفين الذين  
يسعون هم أيضاً لفرض أفكارهم بالعنف،

المسيحي المشترك في المكون الديني  
للرئيس بوش الابن، ويؤكد على  
تأثير العهد القديم على بلورة الرئيس  
للعديد من آرائه واستراتيجياته  
السياسية.



وتلحظ في كتاب «مان» هنا وهناك  
إشارات إلى الارتباطات اليهودية أو  
المسيحية أو الإسرائيلية لهذه  
الشخصية أو تلك من الشخصيات  
القيادية في الأمن والدفاع والسياسة  
الخارجية في إدارة الرئيس بوش الابن.  
ومن جانبها، فإن «بيرل وفرام» يصفان  
ضمناً أحياناً وصراحة أحياناً أخرى  
العداء لإسرائيل بما يساوي العداء  
للوالات المتحدة، مشيرين إلى أن على  
الولايات المتحدة التزاماً بالحفاظ على  
الذي تراه الأخيرة. ومرددين المبررات  
التقليدية لتلك القوة، خاصة تلك ذات  
الطابع الحضاري والثقافي المتمك  
بوحدة الانتماء للحضارة الغربية  
الحديثة وقيمتها من جهة ووحدة  
المرجعية التراثية اليهودية/المسيحية  
من جهة أخرى مع ما يتضمنه ذلك من  
إشارة إلى الديمقراطية الإسرائيلية  
(الوحيدة في الشرق الأوسط) ويريد أي  
دور أمريكي في عملية السلام بين العرب  
والإسرائيليين بوقف العداء للسامية  
ولإسرائيل أو التحريض عليها بين  
العرب وبناء نظم «ديمقراطية»، في  
الدول العربية، وغير ذلك من معايير  
مكررة من جهة ولكنها تزداد تكبيلاً  
من جهة وتعتلى بالتقوب المتزايدة

الدولي الواسع الذي تشكل بقيادة  
الولايات المتحدة وتحت مظلة الأمم  
المتحدة مثقلة للشرعية الدولية،  
ويالتالي تجنب بوش الأب ما أقدم عليه  
بوش الابن بعد ذلك بآكثر من عقد من  
الزمان، ربما أيضاً، ولو جزئياً. بتأثير  
من المحافظين الجدد.  
وإذا تناولنا الملاحظة السادسة نجد  
أنها تتعلق بما ورد في الكتب محل  
العرض والتحليل هنا بشأن موقع  
إسرائيل في الحكم على فترة حكم  
الرئيس بوش الابن. وبينما يرى «كلارك»،  
أن إدارة الرئيس بوش لم تبتدئ أي  
حساسية تجاه التحرك بجديّة لظهور  
بمظهر المهتم بالصراع العربي/  
الإسرائيلي، أو حتى للفلسطيني/  
الإسرائيلي أو بظهر الساعي للتوازن  
في رؤيته باعتبار الولايات المتحدة  
مفترة على الوسيط في هذا الصراع،  
كما اتهم الإدارة الحالية بأنها في  
أفضل الأحوال لم تمنح هذا الصراع  
سوى اليسير من الاهتمام والوقت،  
وهو ما يعنل فرصة لأعداء الولايات  
المتحدة في العالم العربي والإسلامي  
للإشارة إلى هذا النقص وإبراز أن  
واشتطون لا تهتم بأهم قضية تهم  
العرب والمسلمين.

أما «هاير وكلارك» فيسألان في  
كتابهما إن كان من المفاداة أن تكون  
المجموعة التي دفعت باتجاه الحرب على  
العراق عام ٢٠٠٣ هي نفس المجموعة  
تقريباً من المحافظين الجدد التي أعيدت  
بقيادة «ريتشارد بيرل» و«دوجلاس فايت»،  
تقريراً رفعتها إلى رئيس الوزراء  
الإسرائيلي اليميني الليكودي حينذاك  
«بنيامين نتنياهو» في النصف الثاني  
من التسعينيات من القرن الماضي تدعو  
فيه إلى تعاون أمريكي/إسرائيلي فعال،  
سواء أعلن أو سري، لإسقاط الحكومات  
القائمة في سوريا والعراق، وتساءل عما  
إذا كانت حرب العراق تقيد الولايات  
المتحدة أكثر أم إسرائيل.

ويركز «بات يوكانان» من جانبه على  
الشخصيات اليهودية ضمن المحافظين  
الجدد والذين يصنفهم بـ «صناع النشر»،  
Evil Doers. وهو تعبير انجيلي  
ذكرنا من قبل. ولكن دون أن يشير إلى  
دور قياديين في مجموعة المحافظين  
الجدد من غير اليهود، وهو يلقي بتبعية  
الحرب على العراق على هؤلاء «اليهود»،  
من المحافظين الجدد، أما «بيتر وروشييل  
شفافير» فيتحدثان عن الأثر اليهودي

# استراتيجية العرب الاستباقية الأمريكية..

يكن ضامناً. وربما لن يكون. لإدانة نصر بدا برفقه لامعاً وأسطورياً في صباح يوم ربيعى بغدادى خادم للرئيس الأمريكى وشلة الرجال الخطيرين المحيطين به فى البيت الأبيض وفى البنتاجون على وجه التحديد.



التناقض بين الصورتين على جانبى اليوم التاسع من أبريل ٢٠٠٣ يطرح تساؤلاً حول ذلك التحول الدراماتيكى المنهل من عنفوان تقدم عسكري أمريكى حاسم وسريع عبر الأرض العراقية استغرق قرابة ثلاثة أسابيع من صفوان فى أقصى الجنوب إلى تكريت مسقط رأس الرئيس العراقي مرورا بالعاصمة بغداد قاطعاً مسافة تزيد على ٨٠٠ كم مساحاً ومدمراً بقايا آلة عسكرية متقدمة للخصم، إلى تعثر عسكري أمريكى واضح على الأرض هناك فى ضيق الأمن وفرض القانون ووقف ذئب الخسائر البشرية فى الجنود الذين يتهاونون كل لحظة لاستقبال هجوم خاطف أو تفجير لاجع. ثم طعنة أمريكية مزعومة أدارت ظهرها للمجتمع الدولى ومؤسساته وقررت الانفraz بشن حرب وغزو دولة دون صك دولى يبيح ويبرر لها ذلك العمل، إلى هزيمة أمريكية منهكة بين مبنى البيت الأبيض فى واشنطن ومبنى الأمم المتحدة فى نيويورك فى سعى دؤوب لاستصدار قرارات دولية من مجلس الأمن توفر لها غطاء شرعية دولية للاحتلال كما فى القرار ١٤٨٣ فى الثامن والعشرين من مايو ٢٠٠٣. وانتهاء بالقرار ١٥٤٦ فى الثامن من يونيو ٢٠٠٤ الذى ينهى حالة الاحتلال شكلية ويحول قوات التحالف الغازية إلى قوة متعددة الجنسيات تتعشق الأمم الأمريكية فى استغلال قوات من دول أخرى تبدو حذرة حتى الآن فى إعانتها على الخروج من ورطتها فى هذا البلد.

السعى لسبر غور هذا التناقض يقودنا لتلك الإجابة الأمريكية الخاطلة والمتأخرة فى بدايات العام ٢٠٠٢ على أسئلة صحفية وملحة طرحت فى بدايات العام ١٩٩٢ وتحديداً بعد التفكك المدوى للاتحاد السوفيتى فى ديسمبر من

لصورة اليوم التالى لدخول الأمريكيين بغداد تحتوى إداراً مازوراً حية موت لثلاث حروب تحتها إدارة بوش خلال أقل من عامين؛ الحرب فى أفغانستان التى أزلت نظام طالبان الحاكم والمتواطئين معه فى تنظيم القاعدة، والحرب على الإرهاب، الأوسع نطاقاً لتمزيق الشبكات والغلايا الإسلامية، الإرهاب، حول العالم من إندونيسيا شرقاً إلى أراضى الولايات المتحدة غرباً باستخدام قدرات المخابرات وقوة فرض القانون. ثم الحرب على العراق، فيما يزعم ظاهرياً أنه لتغيير نظام حاكم يحوز أسلحة دمار شامل ضخمة ويميل لإرادة استخدامها، وعلى صلات وثيقة بمخططات إرهابية دولية، وتبدو وسط تلك المشاهد، لقطات لآفة شديدة الصوغة عميقة الأثر منها مكان البرجين فى نيويورك وقد تمت إزالة الحطام عنه وأصبح ساحة كبيرة مهياة لبناء عليها، وكذلك مبنى البنتاجون وقد عاد إليه رونقه بعد إعادة بناء الجناح المدمر فيه، بينما فى المدن العراقية تبدو سحب الدخان الناجمة عن انفجارات العيوبات الناسفة التى زرعت على جوانب الطرق مصحوبة بهيكل معدنية لآليات أمريكية مدمرة، وضحايا من المدنيين ومن قوات التحالف التى شكلته وقادته الولايات المتحدة، إضافة إلى طائرات النقل الضخمة التى تعود بتعشش هؤلاء الجنود إلى وطنهم دليلاً دامعاً على وجود أكثر من ١٢٨ ألفاً من قوات التحالف منهم حوالى ١١٤ ألفاً من القوات الأمريكية لم

فى منتصف الثمانينيات، وفى ذات الخلفية أيضاً تتراعى مشاهد الحادى عشر من سبتمبر ٢٠٠١ وتهاوى برجى مركز التجارة العالمى فى نيويورك، ومعها كان الغضب الذى أصاب العالم عاصفاً على الإرهاب الفاعل، والتعاطف كان بالغاً مع الضحية ويبدأ انذاك أن العالم قد احتشد صفاً واحداً خلف الولايات المتحدة لمواجهة الذين نفذوا هذه الجريمة البشعة.

الصورة التى لم تكن فى الحسبان هى صورة الولايات المتحدة فى اليوم التالى لدخول قواتها بغداد، قوة عظمى تبدو شبه وحيدة فى حربها ضد الإرهاب، تفنن رئيسها وإدارته فى تزيق صفوف الالبيين فى أنحاء العالم ويعثرتها على نحو منهل، فقد حل مصطلح، «الإرهاب، محل وصمة، الشيوعية، كتهمة تلصق بمن يناهض الهيمنة الأمريكية، وعلى المستوى الدولى فالتهديد الأمريكى قائم للجميع من ليس معنا، فهو ضدننا، ولا مجال لحداية أو تجنب لعواقب عاتية، وعلى المستوى المحلى أصبح معياراً لامتحان الولاء، والتعاطف والخير والشر وسوية النفس، فليست هناك منزلة وسط، فالحرب على، الأشرار، واجب أخلاقى على كل إنسان محض والغريب أن، «الإرهاب، الذى تحاربه الولايات المتحدة ما يزال دون تعريف أو نهاية محددة، بينما، «الأشرار، انحصروا فى المسلمين، العرب مهما كانوا الرئيس المتظاهر باحترام ديانتهم وتفاقتهم، وهكذا تبدو المشاهد الخلفية

الرئيس الأمريكى جورج بوش مشهور بصفات عديدة مثيرة للجدل، حتى لا نقول مرفوضة، أبرزها العناد والتشبث بالرأى. ورغم أن تطورات الأحداث فى العراق أثبتت خطأ استراتيجيات كثيرة طبقتها الإدارة الأمريكية وفى مقدمتها استراتيجية الحرب الاستباقية إلا أن بوش أصراً، فى بداية سبتمبر الماضى خلال كلمته فى مؤتمر الحزب الجمهورى الذى رشحه للرئاسة، على أنه غير نادم وسيفند هذه الاستراتيجية مرة أخرى لو تطلب الأمر.

كاتب هذا المقال يخلص بعد تحليل معمق عسكرياً وسياسياً إلى أن عقيدة الحرب الاستباقية تموت الآن فى العراق.

## المحزر

يبدو التناقض شديداً فى صورة الولايات المتحدة على جانبى يوم التاسع من أبريل ٢٠٠٣ وهو اليوم الذى شهد أزال الدمارات الأمريكية تهرى فى الرصافة والكرخ دون رقيب أو حسيب أو مقاوم فى إعلان نصر أسطوري خاطف احتلت فيه بغداد، وتلاشى معه نظام حكم سلطوى بغيض، وتأكدت معه سطوة لامعة غير مسبوقة لقوة عظمى فريدة فى وقتها وهى نزعته لتوظيف العنف أداة رئيسية فى سياساتها الخارجية، وإدارة شئون علاقاتها الدولية، الصورة قبل يوم احتلال بغداد تتداخل فى خلفياتها مشاهد الولايات المتحدة فى مطلع التسعينيات، قوة عظمى وحيدة خرجت منتمصرة فى حربها الباردة الكونية أمام الاتحاد السوفيتى الذى انهار وتفكك فى أواخر العام ١٩٩١، وقبلها فى حربها الساخنة الإقليمية ضد العراق فى أوائل ذات العام، والتى استعرضت فيها قدرات عسكرية غير مسبوقة ودشت لعصر ثورة جديدة فى الشئون العسكرية كانت قد بشرت بها منذ مبادرة الدفاع الاستراتيجى SDI التى تبناها الرئيس الأسبق رونالد ريجان



**جاءت عقيدة بوش محصلة لتقاطع عوامل ثلاثة فى لحظة تاريخية لتؤكد على انفرادية غير مهودة بتحديد العدو واتهامه. وعلى معاقبته، وعلى استباقية غير مسبوقة فى مهاجمته وضربه من حيث لا يحتسب وفى أى مكان فى العالم**



# الأنفول مبكرا في العراق!

## صفوت الزيـات

### عوامل دافعة،

ثلاثة عوامل أخذت مسارات مختلفة جاءت للتقاطع في لحظة تاريخية لتنتج هذه العقيدة الاستراتيجية في خريف العام ٢٠٠٢. وقد تكون نقطة بدء مسار كل منها مختلفة من حيث الزمان والمكان، لكن المؤكد أن نقطة التقاطع للجميع كانت واحدة.

العامل الأول: وجود استراتيجية أمن قومي أمريكية متقدمة تأسست ووظفت

خلال استعراض العوامل الدافعة لإطلاقها، ومواقفها الأساسية، وصولاً إلى ماهية الجدل الذي أثارته، والوهن الذي أبرزته في ساحة الحرب الأمريكية ضد العراق.

نحارب حرب الحرية، هذه الكلمات امتزجت فيها الدعوة لنشر القوة الإمبراطورية في العالم بديلاً عن الدبلوماسية، وفكرة الحرب الاستباقية بديلاً عن الاحتواء والردع، والاعتقاد الراسخ بأن الولايات المتحدة هي مهمة أخلاقية لنشر وتعزيز قيم الحرية كلّفها بها التاريخ!

إن التناقض في صورة القوة العظمى الوحيدة على جانبي يوم التاسع من أبريل ٢٠٠٣ يشير إلى استراتيجية الأمن القومي الجديدة التي صدرت وثيقتها الرسمية من البيت الأبيض في ١٧ سبتمبر ٢٠٠٢، وأطلق عليها فيما بعد

العام ١٩٩١ والانفراد الأمريكي بقمة نظام دولي بدت فيه القوى الدولية الأخرى عند السفوح البعيدة، وهو ما عبر عنه آنذاك جوزيف ناى الفكر الأمريكى الشهير بقوله «ستستمر معاناة روسيا كنتيجة للضعف الاقتصادي وإصلاحاتها مسألة ستأخذ عقوداً وليس سنوات، والصين دولة فامية وعلى رغم معدلات نموها المرضية فإنها ستستمر كذلك حتى القرن القادم، أما أوروبا التي تنكأ تقريبا مع الولايات المتحدة سكانياً واقتصادياً فإنها تفقد الإدارة السياسية الواحدة التي كان يمكن في حالة توفرها أن تجعل منها قوة دولية عظيمة، وبالنسبة لليابان فهي تملك قوة اقتصادية وتكنولوجية مرموقة، ولكنها تفترق إلى القوة العسكرية.

إذا كانت الأسئلة حول كيفية إدارة نظام دولي جديد وغير مسبق تقوده قوة عظمى وحيدة وفريدة أيضاً في حجم ونوعية قوتها القومية؟ أوى أسئلة

صحيحة بل ومشروعة لهذه القوة العظمى بحكم الدور وباعتبار المسئولية. لكن الإجابة التي جاءت متأخرة بمسافة عقد كامل من الزمن وهي استراتيجية جديدة للأمن القومي، أطلق عليها ما اصطلح على تسميته باستراتيجية «الحرب الاستباقية، Pre-emptive War» كانت الإجابة الخلق التي بدأت إرهاباً صياغتها على لسان الرئيس الأمريكى في خطاب حالة الاتحاد في يناير ٢٠٠٢ بقوله «لن انتظر على الأحداث فيما يدلهم الخطر، ولن أقف متفرجاً فيما تقترب منا التهلكة... إن حربنا على الإرهاب قد بدأت فعلاً، ولكنها ما تزال في بدايتها. إن هذه الحملة قد لا تنتهي في زماننا، ولكنها يجب أن تنهى في زماننا، إلنا لا نستطيع أن نتوقف فجأة.. إن التاريخ يهيب بأمرىك وحلفائنا أن نعمل، وأنه لن مسئوليتنا وخصائصنا أن

عديد من الأسماء كـ «مبدأ بوش»، وعقيدة «الحرب الاستباقية، أو «الضربات الاستباقية»، وجاء تطبيقها العملى الأول في الحرب التي شنتها الولايات المتحدة وبريطانيا ضد العراق في ربيع ٢٠٠٣ والتي وضح من نتائجها الوهن الشديد لهذه العقيدة والتي ربما تقود إلى موتها أو على الأقل تجسيم العمل بها في ظاهرة سياسية غير مسبوقة عند مراجعة تطور السياسات الخارجية للقوى العظمى في التاريخ المعاصر الأمر الذي يدفع لتناول هذه العقيدة الاستراتيجية الظاهرة وما آلت إليه من



لإدارة الصراع في عصر الحرب الباردة ونظام القطبين على مدار عقود وأكثرت اعتمدت من جانب الولايات المتحدة على فكرة الاتواء المرتكز على الخصم من القيام بعمل أو تصرف يضر بامن ومصالح الولايات المتحدة، وذلك بدفع الخصم ذاته إلى استئذان عن التكلفة التي سيدفعها سوف تزيد على تلك المنافع التي سيحققها من وراء هذا العمل أو التصرف، وقد تطور الرد من جانب واحد وهو الولايات المتحدة، إلى متعادل بين القطبين الأمريكي والسوفيتي بدءاً من منتصف الستينيات عندما بدأ كل منهما قدرات النواتو (القاذفات الاستراتيجية - الصواريخ الباليستية عذبة القارات - الغواصات النووية) مما يكفل إمكانية تلقي الضربة الأولى من الخصم والقيام بالضربة المضادة التي ستوقع بالخصم عقاباً على هيئة أضرار وطنية، وهي الاستراتيجية التي سميت بالردع القائم على الدمار المطلق mutual assured destruction، وهو تفكك الاتحاد السوفيتي وتبعاً ذبح الصراع في مستوياته الكونية أمام الولايات المتحدة، وانحصار في المستويات الإقليمية فإن مثل هذه الاستراتيجية الضامنة على ردع الخصم عبر آليات التهديد بالانتقام، أو الحرمان من تأثير القوة العسكرية عبر إجراءات فاعلية إيجابية وسلبية، أو الإقناع بالعدو من العمل الدشسان، أو عبر إدراكه لضرورة إطفاء الطرف الورع، تصبح جميعها جزء ذات جدوى باعتبار الخصائص الشخصية واللاتي لا تنتم للخصوم الإقليميين والتي لا تنتم لفاعليتها أو الرشد التي كان عليها القادة السوفيت في تقدير خسائر العائد والتكلفة أو المكسب والخسارة التي حتمت مسار الردع المتبادل فيما بينهم وبين الولايات المتحدة، فهذه الأخيرة أصبحت تواجه الآن أنظمة إقليمية خارجة على القانون أو ما اصطلح على تسميته بالولايات المارقة Rogue States الأكثر استعداداً، من وجهة نظر أمريكية، على إثارة المخاطرة والتضحية بالثروات الوطنية، ثم إن عدداً منهم يمتلك أسلحة دمار شامل ينظرون إليها خاصة الكساحية والبيولوجية منها باعتبارها أسلحة خيارد تستخدم في الفترات المبكرة من الصراع لمواجهة نفوذ القوة والولايات المتحدة على نحو خاص في مضمار الأسلحة التقليدية، كما أبرزته نتائج حملة عاصفة الصحراء التي شتاء العام ١٩٩١م، ثم في، ليست إلا، تكن:

المثارة بنفوذ مصالح الجناح اليميني في إسرائيل، التي ساءت بأصولها إلى حد إبادة الحرب الباردة، سواء عبر «لجنة الخطر المائل» التي تأسست في العام ١٩٥٠ لمواجهة الخطر الشيوعي، أو «الفريق بي» الذي أنشئ في العام ١٩٦٦ بقرار من الرئيس جيرارد فورد لتوفير تقديرات مستقلة عن القدرات السوفيتية بعيداً عن تقديرات وكالة الاستخبارات المركزية الأكثر تعقلاً والتزاماً، وكان برأس الفريق فيشارد بايس Richard Poyes أحد أبرز الصقور الحافظين آنذاك وأستاذ التاريخ الروسي في جامعة هارفارد، والذي عزّز موقفه بعنوان «كل مقالاته وندواته يظن الاتحاد السوفيتي أنه قادر على خوض حروب نووية»، وفي وقت من مقارن من ذلك أسس مجموعة من هؤلاء المحافظين الجدد منظمة، جنباً إلى جنباً إلى اشرا إليها، وحسبما تولى رونالد ريمان الرئاسة في العام ١٩٨١ أولى فرصتهم لإدخال مزيد من السياسات اليمينية المتشددة تجاه الاتحاد السوفيتي وكذلك تجاه أعداء إسرائيل.



في أوائل عقد التسعينيات استمر المحافظون الجدد يشغلون موقع إدارة بشوش أثناء عندما توافقت الاتحاد السوفيتي ووضع أن الخطر التاريخي الذي أشعل قهقههم قد خبا، وكان عليهم السعي إلى جديد لعضنة خطر أكبر وأعداء آخرين فالولايات المتحدة في قناعتهم لا تزال تواجه أخطاراً عديدة من الجهات عدة، والغريب أن لم يصوره المحافظون الجدد من تهديد اندك وطرحوه في وثيقة استراتيجية للبيتاوجن في العام ١٩٩٢ أعدها بول ولفويتز واستندت ركيز الدفاع للسياسات في ذلك الوقت تركز حول خطر احتمال ظهور قوة عظمى منافسة للولايات المتحدة تهدد المصالح الأمريكية في مناطق أوروبا الغربية، وإقليم الاتحاد السوفيتي السابق إضافة إلى شرق آسيا وجنوب غرب آسيا، لذا فإن البايان وألمانيا وروسيا الاتحادية ضد خصوما محتملة، ووجه الغرابية أن الصين لم تدرك، وكذلك «الإرهاب» الذي لم يكن قد برز بعد كخطر مهموح، لأن كان الشرق الأوسط أو العالم الإسلامي قد أظهر بروزاً فيما عدا واحد من السيناريوهات التي تتلخص في حرب ضد الإرهاب إذا ما هاجم مجازته الجنوبية، التي يفترض أنها العربية السعودية، باختصاص، كما صدق، المبع.

بالفكر رسالة يقينية عن دور تكليفي  
 (لهي بشر الحريم) الأميركية-ع  
 الديمقراطية والحرية وحقوق الإنسان  
 في أرجاء العالم ليس فقط كدور تاريخي  
 للولايات المتحدة العظمى الوحيدة  
 المكلفة بذلك، ولكن كاتزان أخلاقي في  
 أساس، أساس أمير ذلك من رسم سياسات  
 وإدارة لعلاقات مع العالم الخارجي  
 فقد ترك إلى مجموع، المحافظين  
 الجدد، neoconservatives التي تعكست  
 من التناز إلى مقاعد حاكمة في صناعة  
 القرار السياسي في واشنطن بدءاً من  
 نائب الرئيس ديك تشيني، ورئيس  
 الفاعل  
 دونالد رامسفيلد، ونايته يوم 9/11  
 ورئيس مجلس سياسات الدفاع ريتشارد  
 بيرل، وساعد وزير الدفاع للسياسات  
 دوجلاس إي. نالاب وزير الخارجية  
 ريتشارد أرميتاج وآخرين عرسوا في  
 مقاعد الإدارة الخلفية، أو في مراكز  
 الأبحاث اليمينية مثل هيدسون  
 إنستيتوت، Hudson Institute، وأمريكا  
 انتر برايز إنستيتيوت، American  
 Enterprise Institute، والمعهد اليهودي  
 للأمن القومي، الذي يطلق عليه  
 للاختصار "جيسا"، الذي هو المعهد  
 المتناسر لسياسات اليمينية الإسرائيلية  
 الإسرائيلي والذي ضم في مجلس  
 مستشارين لامين تشيني في إدارة بوش،  
 إلى منهم ديك ناشين، ريتشارد بيرل،  
 ووجلاس فيث، جون بولتون وكيل وزارة  
 الخارجية، وجيمس وولف مدير وكالة  
 الاستخبارات المركزية الأسبق، والذي  
 أسسه في منتصف السبعينيات مجموعة  
 من المحافظين الجدد المؤلمين بأمن  
 إسرائيل.

هذه الشبكة للمحافظين الجدد



السياسة الخارجية  
للقوة العظمى الوحيدة صنعت  
من قبل قلة لا تمثل سكان الولايات المتحدة  
أو التيار السائد في  
مؤسسة الخارجية



أسلحة الماد الأخير كان الحال إبان الحرب الباردة بين القوتين العظميين. كان كل ذلك يشير إلى احتمالات قائمة لإخفاق استراتيجية الحؤول العالمة على الردع في مواجهة خصوم إقليمي. ومعها كانت الحاجة تبدو أكثر إلى توثيق صياغة جديدة لاستراتيجية أمن قومي أمريكي جديدة تتعامل مع هذه التحديات بطريقة مختلفة. وعلى الرغم من الحفاظ على السلام والمخاطرة، وتوفر الحفاظ على السلام العالمي، وعلى النفوذ الأمريكي معاً دون حدوث نتائج خطيرة وكوارث غير متوقعة، وعلى مدار قرون السبعينيات لم تكن العوامل الأخرى قد تقاربت لتعظم. بصفاته إف لإنتاج استراتيجية جديدة، كان الإدرات الأمريكية آنذاك قد ارتدت من سياسة الهيمنة والنفوذ العالمة بأدواتها الخاصة التي لا تتطابق تغييراً ديمقراطياً في الاستراتيجية القائمة. فإدارة بوش الأب وبيل كلينتون استخدمتا الدبلوماسية التعسفية عبر توظيف لأم المتحدة لتأمين غطاء شرعية دولية لعمليات التمهيد لعمليات استخفاف القوة عبر تحالف دولي. أيضاً، ضد الخصوم الإقليميين في الشرق الأوسط شهد العالم في حرب الخليج الأولى عام ١٩٩١ وفي الصومال عام ١٩٩٣، وفي البلقان عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٩ وفي أفريقيا أحداث مؤشيرة إلى سلطة الولايات المتحدة لمصحوب بمبدأ التعددية الدولية.

أسسه في منتصف السبعينيات مجموعة من المحافظين الجدد المولعين بأمن إسرائيل.



أو المحافظون الجدد يبحثون عن تهديدات في كل الأماكن الخطأ؛ عندما غادروا مع بوش الأب مبادئ البيت الأبيض والبنجابون والخارجية في يناير ١٩٩٢ برهون عن كتب سياسات الإدارة الجديدة لـ كلينتون التي اعتمدت مفاهيم العولمة الاقتصادية كوسيلة أيديولوجية قوية لاحتواء المعارضه للهيمنة والنفوذ الأمريكي الكوني، واعتمدت أدوات العولمة التي تتضمن «مجموعة الدول الثماني الكبار»، G-٨، ومنظمة التجارة العالمية، وصندوق النقد الدولي، والبنك الدولي كأسلحة أمريكية للتسلط على عالم جديد القطب، ولطالما نظر المحافظون الجدد، الذين أسرعوا في القرن ١٩٩٧ لتأسيس منظمة «مشروع العنصر الأمريكي الجديد»، New American century إلى سياسات كلينتون باعتبارها مفرطة في التنازل عن دور أمريكي مطلوب لقيادة العالم، وبكونها تنقسم بالجنين والخوف على نفس النحو الذي كانت تنظر به مجموعة ريجان لسياسات إدارة كاتر الديمقراطية السابقة لها واعتبرته «أثناك «عديدا».

ما يهمني في السنوات تلك التي سبقت العود الثالثة للمحافظين الجدد مع إدارة بوش الابن ذلك التوجه الجديد لديهم في إدارة شؤون السياسة الخارجية إذا ما أصبحوا متفهمين عليها والذي ضفوه (إعلان المبادئ التي صدر عن منظمتهم المذكورة في ٣ يونيو ١٩٩٧ والتي دعا إلى «سياسة ريجانية تعتمد القوة العسكرية والوضوح الأخلاقي من أجل البناء على إنجازات هذا القرن الماضي وعلى عظمتنا في القرن التالي» كما دعا إلى اعتماد الانفرادية الأمريكية American Unilateralism ففسى إدارة شؤون السياسة الدولية وليس التعددية التي تفترض التفاوض مع قوى دولية أخرى بما فيها الأمم المتحدة، وإلى توافر قوة عسكرية هائلة للولايات المتحدة لتتطلب زيادة ضخمة في الإنفاق الدفاعي ولو كان ذلك على حساب تحسين الخدمات الاجتماعية للشعب الأمريكي! كان ذلك إذا جود أعمال راديكالي ولج به المحافظون الجدد عتبات مبادئ الإدارة الأمريكية في العاصمة واشنطن برفقة الرئيس بوش الابن، وكان عليهم أن يتركزوا أولا في مناصبها الحساسة وأن يتجهوا لانتهاج لحظة تاريخية معينة لفرض ذلك الجدل، وهي اللحظة التي ستجده سريعة ومنمّلة في صباح يوم صيفي بدا هادئا ومشمسا في كل من نيويورك

وواشنطن، كان تاريخ اليوم هو الحادي عشر من سبتمبر ٢٠٠١ وكانت اللحظة ارتطام الطائرات ببرجى مركز التجارة العالمي في نيويورك، ومبنى البنجابون في واشنطن العاصمة والتي عندها كشف النقاب عن حقيقة الدور وقوة التأثير وعصم الأثر الذي سجلته هؤلاء المحافظون الجدد وليس في الولايات المتحدة فقط ولكن في أصقاع عديدة من العالم، وهو ما عبر عنه ميخائيل ليند مدير مشروع «الاستراتيجية الأمريكية»، في مؤسسه أمريكي الجديدة، بقوله «نتيجة لعدم من المصادفات الغريبة وغير المتوقعة، مثل اختيار جورج بوش بدلا من انتخابه للرئاسة وأحداث ١١ سبتمبر فإن السياسة الخارجية للتحلف العظمى الوحيدة صنعت من قبل قلة لا تمثل سكان الولايات المتحدة أو التيار السائد في مؤسسة الخارجية. فلمعظم من المحافظين الجدد في وزارة الدفاع جذفي اليسار، وليس في اليمين. وهم يعظمهم من اليهود الأمريكيين المختصين إلى حركة الشائليين والرابعين التروسكية التي تحولت إلى ليبرالية مهادنة للشيوعية بين الخمسينيات والسبعينيات، ثم أصبحت أخيرا شكلا يمينيا ذا نزعة إمبراطورية عسكرية لا سابق لها في تاريخ الثقافة السياسية الأمريكية.



العامل الثالث: هجمات الحادي عشر من سبتمبر ٢٠٠١ التي زودت الرئيس بوش الابن فرصة نادرة لتبرير سياسة

خارجية ومجالا لدور أمريكي جديد في القرن الحادي والعشرين كانت بالفعل هاجرة ومتأدية في أجندة المحافظين الجدد المتمركزين حول الرئيس خاصة في البيت الأبيض ووزارة الدفاع، ففي خضم هذه الفاجعة المأساوية غير المسبوقة، لن يتردد الرئيس باستدعاء المعنى الرسالي للإلهي لدور أمريكا التاريخي ليس فقط في تشرقيم العدالة والحريه وبناء الديمقراطية في المناطق التي انطلق منها الإرهاب، وإنما في نشر القوة الإمبراطورية الماحقة بديلا عن الدبلوماسية في إدارة الدولة لعقاب وتدمير دول وافرقة منهكة القوى تؤوي الإرهابيين وبداية ستكون أفغانستان. ودول مراقبة تمتلك أسلحة دمار شامل وسائط إطلاقها على قائمة «محور الشر» التي أفرقتها تلك الهجمات وأعلنها الرئيس في خطاب حالة الاتحاد في يناير ٢٠٠٢ وبداية ستكون في أضعف حلقاتها العراق. ويوسط هذا الجو الصاحب لمعظم بحريق الغضب والتعنتش للانتقام الذي ساد الجمهور الأمريكي المصوم وغير المنحسب لعواقب محتملة، جاءت الفرصة التاريخية للرئيس ورجاله من المحافظين الجدد ليس فقط للتحقق فوق الحمرات الدستورية الأمريكية التي تحكم إطلاق آلة الحرب الأمريكية الجبارة، أو التي تؤمن الحريات المدنية والحقوق الدستورية للأمريكيين عامة وللشعوب العرب منهم بشكل خاص، ولكن لتمير استراتيجية جديدة للأمن القومي من أجل هيمنة دائمة وسيادة مطلقة على العالم تمنح فيها الولايات المتحدة نفسها تخبوإلا مطلقا باستباق استخدام القوة



العسكرية ضد مصادر الخطر الذي تقوم هي بتعريفه وتمييزه؟ هكذا جاءت عقيدة بوش محصلة لتتقاطع عوامل ثلاثة في لحظة تاريخية لتؤكد على الفردية غير معهودة بتحديد العدو وانتهامه، وعلى معاقبته، وعلى استباقية غير مسبوقه في مهاجمته وضربه من حيث لا يحتسب وفي أي مكان في العالم. كان ذلك ما بدا تعبيريا في خطاب الرئيس في الأول من يونيو ٢٠٠٢ بإكاديمية ويست بوينت العسكرية «لا يمكن كسب الحرب على الإرهاب بالاتصاف على الحرب، يجب نقل ساحة المعركة إلى حيث يوجد العدو، ويجب تعطيل خطته ومواجهة أسوأ الأخطار قبل أن ينز قهرنا. إن أمنا يتطلب إعادة صياغة للقوة العسكرية التي تقودها، قوة عسكرية قادرة خلال دقيقة على أن تضرب في أي بقعة مظلمة من هذا العالم.

#### العناصر الأساسية

تنسب عقيدة الحرب الاستباقية أو ما يعرف بعقيدة بوش Bush Doctrine إلى مجموعة السياسات الخارجية المدعلة ومنهج تنفيذها التي تبناها الرئيس الأمريكي وضعتها وشيئة استراتيجية الأمن القومي للولايات المتحدة صدرت في ١٧ سبتمبر ٢٠٠٢. في إعلان من أكبر تغيير في السياسة الخارجية الأمريكية خلال نصف قرن، استبدلت فيها الولايات المتحدة عقيدة الاحتواء القائم على الردع للدفاع عن أمنها ومصالحها، بعقيدة تعتمد الهجمات الاستباقية ضد تهديدات الأمن على استخدام الهجوم للقوة العسكرية كأداة للسياسة الخارجية الأمريكية بديلا عن الاستخدام المؤسس على الردع والتأويل بالالتصاف بالعمل على حرمان الخصم من أي جدوى لاستخدامه قوته العسكرية وهو ما يعنى في النهاية منعه من القيام بأي عمل أو تصرف يضر بأمن ومصالح الولايات المتحدة والملاحظ أن صياغة العقيدة الجديدة مرت بثلاث مراحل، الأولى وهي الصياغة الأولية التي بادر بها الرئيس الأمريكي مباشرة في أعقاب هجمات الحادي عشر من سبتمبر والتي تركزت حول فكرة عدم التمييز بين الإرهابيين وبين الذين يوزونهم في إشارة إلى الدول التي تتواجد على أراضيها منظمات إرهابية حسب قول الرئيس «إن الولايات المتحدة لن تميز بين الإرهابيين الذين ارتكبوا



هذه الأفعال، وهؤلاء الذين يؤمنونهم.. وجاء التطبيق الفوري لهذه الصياغة الأولى بغزو أفغانستان في أوائل أكتوبر ٢٠٠١ في أعقاب معاهدة حكومة طالبان في تسليم قادة تنظيم القاعدة إلى الولايات المتحدة لحاكماتهم، المرحلة الثانية وهي الصياغة الأوسع التي أفضحت عن تغيير كبير في السياسة الخارجية للعب دور جديد للولايات المتحدة باعتبارها قوة عظمى وحيدة تتحمل أعباء ومستويات السلم والأمن الدوليين، وقد جاءت هذه الصياغة في خطوط عامة أعلن عنها الرئيس الأمريكي في خطابه الشهير في كلية وست بوينت العسكرية في الأول من يونيو ٢٠٠٢ والتي وعد فيه بقرب إصدار استراتيجية جديدة للأمن القومي سوف يقوم بإرسالها إلى الكونجرس في غضون الشهور القادمة، المرحلة الثالثة وتغلقت في الصياغة النهائية لتوسيع «استراتيجية الأمن القومي للولايات المتحدة، التي احتوت لخصوص استراتيجية جديدة غير مسبقة تعدت أهدافها مسألة الدفاع عن الولايات المتحدة إلى إعادة تشكيل عالم جديد ليس أمناً فقط، وإنما مثالي وطوباوي من وجهة النظر الأمريكية، في نزعة غلبت عليها الدعاية للإيراز الجوانب الأخلاقية والقيمية على خلاف الواقع الممارسة الكونية للولايات المتحدة المدفوعة بمصالح ذاتية وسعى دؤوب للنفوذ والهيمنة.

إن الفكرة الفاصلة لعبارات الوثيقة، بعيداً عما احتوتها من استعراض لنزعة مثالية تبشيرية مزججة بتراحة غطرسة القوة وفكرة الدحر التي حلت الآن محل سياسة توازن الرعب النووي التي سادت زمن الحرب الباردة أيام الاتحاد السوفيتي السابق، تدفع المرء إلى استخلاص أربعة عناصر رئيسية لهذه الوثيقة الاستراتيجية العقائدية.

العنصر الأول: تعريف الخطر، حيث حددت الوثيقة مصادر الخطر في كل من الجماعات الإرهابية والدول المارقة، ركزت «التحديات القائمة الجديدة تلوح الآن من الإرهابيين ومن الدول المارقة»، وركزت الوثيقة على خطورة قيام هذه الدول المارقة التي تمتلك أسلحة دمار شامل بتوفير أنواع هذه الأسلحة المضافة إلى المنظمات الإرهابية حول العالم، يذكرها «إن الخطر الأسوأ الذي تواجهه امتنا يقع عند تقاطع الراديكالية والتكنولوجيا معاً.

العنصر الثاني: الاستباقية

Preemption، وهي سياسة الحرب الاستباقية، التي بشر بها بوش الابن في خطاب وست بوينت لأول مرة عندما أعلن عن «نقل المعركة إلى أرض العدو، وتنشوي خططه ومواجهة أسوأ التهديدات قبل أن تظهر»، ثم أعيد صياغتها بتوسع وتركيز أكبر في وثيقة الاستراتيجية التي حددت أن «الدفاع عن الولايات المتحدة، وعن الشعب الأمريكي، وعن مصالح في الوطن والخارج سيكون يتميز التهديد وتدميره قبل وصوله إلى حدودنا»، واستطردت تؤكد على أن «أمريكا ستعمل ضد هذه التهديدات الناشئة قبل أن تشكل في صورتها الكاملة».



العنصر الثالث: الانفرادية unilateralism، ويعني حق الولايات المتحدة في القيام بعمل عسكري منفرد في الأزمات التي لا تتوافر لها حلول دولية أخرى متعددة الأطراف ومقبولة لدى الولايات المتحدة، وقد شددت الوثيقة على هذا النهج الانفرادي لتوصي على أنه «بينما تسعى الولايات المتحدة بداب لحشد الدعم من المجتمع الدولي، فإننا لن نتردد في التصرف بمفردين إذا كان ذلك ضرورياً، لممارسة حقوقنا في الدفاع عن النفس، وذلك بالعمل الاستباقي ضد هؤلاء الإرهابيين، لنهم من الإضرار بعيننا وبلدنا».

العنصر الرابع: قوة عسكرية مهيمنة Strength beyond challenge، وتعني أن الولايات المتحدة ستعمل على إدامة

وضعا كثرة عسكرية غير مسبقة في التاريخ، مع عدم إتاحة الفرصة لبروز قوة عالمية أخرى يمكنها تحدي هذه القوة العسكرية الأمريكية، الأمر الذي يوفر تأمين مكانة مستقرة للولايات المتحدة على قمة العالم كثرة عظمى وحيدة، وقد نصت الوثيقة على ذلك بذكرها أن «الولايات المتحدة لديها الآن، وترغب في الحفاظ على وضع القوة العسكرية التي لا نظير لها.. وعلى العسكرية الأمريكية إنشاء الآخرين عن أي تناقض عسكري في المستقبل».

العنصر الخامس: نشر مبادئ الديمقراطية الليبرالية liberal democratic Principles، وهي مسألة يبدو في ظاهرها الالتزام الأمريكي بالنسبة لنشر قيم الديمقراطية والحرية لجميع الشعوب في كل أنحاء العالم، حيث «لا توجد دولة في العالم مائلة لهذه التطلمات، ولا توجد دولة مستثناة منها»، وهي إشارة واضحة إلى أن نشر هذه القيم لن يستثنى دولة ما أو نظاماً حاكماً ما في العالم، وتعاود الوثيقة التأكيد على أن الولايات المتحدة ستناضل بحزم من أجل توفير متطلبات الكرامة الإنسانية التي تشمل من وجهة نظر الوثيقة «حكم القانون، تقييد السلطة المطلقة، حرية التعبير، حرية العبادة، المساواة في العدل، احترام المرأة، التسامح الاثنى والديني، واحترام الملكية الخاصة»، إن ما طرحه الوثيقة يحمل في جوهه مبررات تغيير النظام الحاكمة سواء في الدول المارقة أو في غيرها، في حال اعتبارها أنظمة لا تعنى تقييم الحرية



إن المحافظين الجدد الذين أعدوا هذه الوثيقة في عام ١٩٩٢، لم يدركوا حجم الخطر المتصاعد من الجماعات الإسلامية الأصولية كما قصروا التهديد الجرافي في احتمال مهاجمته لدول الجوار الجنوبية



والديمقراطية، أو بمطالبات الكرامة الإنسانية لأفراد شعوبها التي قررتها الوثيقة، وقررت معها أنه لا استثناء لدولة ما منها!

## الجدور عام ١٩٩٢

يبدو التطابق قوياً بين وثيقة «استراتيجية الأمن القومي للولايات المتحدة، التي أصدرت رسمياً في ١٧ سبتمبر ٢٠٠٢، وبين مسودة وثيقة خطيرة أعدها بول ولفويتز في أوائل العام ١٩٩٢ عندما كان يشغل آنذاك مساعد وزير الدفاع (ديك تشينين)» الرشد للشئون السياسية تحت مسمى «الرشد التخطيط الدفاعي»، وهي وثيقة تصدر عن وزارة الدفاع كل عامين لتوفر لكبار المدنيين والعسكريين في الوزارة إطاراً جيوبوليتيكياً لتصون الولايات المتحدة لالتزاماتها الدولية والأخطار المحتملة في مواجهتها، وهو ما يوفر دليلاً يتولى على أساسه المسؤولون تقييم قواتهم واحتياجاتهم لفترة خمسة أعوام قادمة، وتعتبر الوثيقة للعام ١٩٩٢ ذات أهمية خاصة باعتبارها أول إرشاد لتخطيط الدفاع الأمريكي يصدر بعد انتهاء حقبة الحرب الباردة وأدعى سعى جدي لتطوير استراتيجية دفاعية جديدة للولايات المتحدة في ظل انفرادها بقوة وقيادة العالم.

عودة إلى مسودة الوثيقة التي وزعت على كبار مسؤولي البنتاغون في ١٨ فبراير ١٩٩٢، وتدرست مقتطفات مغلوقة منها إلى الصحافة الأمريكية في ١١ مارس ١٩٩٢، فقد حددت مسودة ولفويتز ثلاثة أهداف رئيسية للاستراتيجية السياسية والعسكرية الأمريكية هي بالترتيب: أولاً: منع ظهور قوة عظمى منافسة للولايات المتحدة، وقد صاغها المسودة استراتيجية مقترحة لتحقيق هذا الهدف من خلال عدد من الإجراءات من أبرزها الحفاظ على وتطوير قوة عسكرية أمريكية مهيمنة قادرة على ردع المنافسين المحتملين من الطموح للعب دور أكبر على المستويين الإقليمي والعالمي، كذلك منع أي قوة منافسة محتملة من السيطرة على أقاليم ذات موارد كافية لدعم قوة عالمية أخرى (حددت المسودة هذه الأقاليم بأوروبا الغربية، شرق آسيا، جنوب غرب آسيا، أراضي ما كان يعرف بالاتحاد السوفيتي السابق)، وكان الأكثر حساسية في هذا الموضوع إشارة المسودة إلى كل من روسيا، واليابان، والصين،



عواقبها سواء على مستوى الدول «المارقة»، والمنظمات «الإرهابية»، على عكس أعداء «اليمين حكمة حسابات العائد والتكلفة سياسات العالم الخارجية وفرضت حالة السلم العالمي القائم على قناعة كاملة بتوازن الرعب النووي المؤسسين على قدرة الخصم في تحقيق دمار مؤكد متبادل ليس فقط في الترسانة العسكرية، وإنما يتجاوزها لمستوى الإباداة الوطنية (مراكز سكانية واقتصادية وسياسية).

أسلحة الدمار التام التي كانت تمثل قطبي النظام الدولي إبان الحرب الباردة أسلحة الملاذ الأخير، هي الآن في أعداء «اليوم» الإقليميين أسلحة اختيار قد تستخدم في اقتتاضية الحرب لمواجهة ما شهده من حرب الخليج الأولى من تفوق تقليدي مطلق للولايات المتحدة أطاح بواجده من أقوى الترسانات العسكرية في دول العالم الثالث.

الفساد البشرية والمادية غير المحتملة من قبل الولايات المتحدة في حالة استخدام الأعداء «الإقليميين» والإرهابيين، أسلحة دمار شامل، وهو مستوى من الأضرار سيكون غير مسبق وغير محدود.

في دراسة مقارنة لتأثير الأسلحة الكيميائية والبيولوجية والنووية على مناطق حضرية ذات كثافة سكانية بين (٢٠٠٠ - ١٠٠٠٠٠٠) نسمة/ كم باستخدام رأس حربي صاروخ باليستي رنة (١٠٠٠) كجم فإن نسبة الوفيات في حالة رأس كيماوي به ٣٠٠ كجم من غاز الأعصاب السارس تكون في حدود (٢٠٠٠ - ١٠٠٠٠) وفي حالة رأس بيولوجي به (٣٠) كجم من الإنتراسكس تكون في حدود (٣٠٠٠ - ١٠٠٠٠) وفي حالة رأس نووي قدرة (٥، ١٢) كيلو طن يكون في حدود (٢٣٠٠ - ٨٠٠٠).

وقد أشار الرئيس بوش إلى تلك المخاوف بقوله: تخيلوا مختطفى الطائرات التسعة عشر، أولئك ومعهم أسلحة أخرى وخطط الذي هذه المرة وقد سلهم صدام حسين. لن يحتاج الأمر إلا لتسلسل قذائف واحدة، أو عليه معدنية واحدة، أو قذيفة واحدة أي داخل هذه اليد ليبلغ علينا يوم دعر لم نعرف مثيلاً له.. أعداء «الأمم»، كانوا يستخدمون وسائل تقليدية مربية للعمل ضد الولايات المتحدة، وهو الأمر الذي يمكن رسمه ومهاجمته استباقياً وفقاً لقواعد القانون الدولي التي توفر حق الدول في الدفاع عن نفسها في حالة وجود خطر هجوم وشيك عليها كالحشود العسكرية المتأهبة قُرب الحدود. أما أعداء «اليوم،

فيستخدمون أسلحة دمار شامل من السهل إخفاؤها، وكذلك إطلاقها في سرية ودون إنذار مسبق، الأمر الذي لا يتطلب الانتظار كما في «الأمم»، حتى يتم تشكيل التهديد، ويبرز على العيان مرتدًا، بل يفرض الاستباق في التعرف عليه ومهاجمته قبل أن يتشكل، مما يعني إعادة تكيف مفهوم الخطر الوشيك ليتضمن الإمكانات المتاحة لدى الخصوم المحتملين على النحو الذي ذكرته وثيقة العقيدة بنصها: علينا تكيف مفهوم التهديد الوشيك ليشمل إمكانيات وأهداف الخصوم المحتملين...، هكذا مجرد امتلاك الخصم لإمكانات قد تسبب ضرراً للقوات الأمريكية أو المجتمع الأمريكي فإن ذلك سيكون عقابه تهديداً وشيكاً يبرر الهجوم الاستباقي ضد ذلك الخصم. ثانياً: حجج الناقدين للحرب الاستباقية، من جانب الجمهور العريض من رجال السياسة والفكر الاستراتيجي المعارضين للحرب، تبرز حجج قوية تدحض مبررات هذه العقيدة الاستراتيجية في أساسها نسوق نائلاً بعضاً منها:



١. إن هذه الاستراتيجية في مضمونها تعني الحرب الوقائية Preventive War التي تهاجم فيها دولة ما دولة أخرى تحت دعوى الدفاع الوقائي عن النفس دون توافر عنصر التهديد الوشيك من قبل الخصم، حيث تثير برش هذه الحرب وباحتلال قيام الدولة الخصم بالهجوم في المستقبل، ومن ثم فالمبادأة بالهجوم عليها يصبح مبرراً لمنع



**لقد كان من نجح مسئولو البنتاغون من المحافظين الجدد في قلبه، خلال أشهر بعد الانهيار السوفيتي، هو رسم المخطط الأساسي لعالم جديد هيمنت وتهيمن وستهيمن عليه القوة العسكرية الأمريكية**



هذا الاحتمال المستقبلي، وعلى ذلك فإن قواعد القانون الدولي لا تمنح حق من مثل هذا النوع من الحروب التي تقتصر لأي مبررات أخلاقية أو قانونية في غياب أي خطر هجوم وشيك من قبل الخصم وهي ذات الحالة التي تطرحها هذه العقيدة الاستراتيجية الأمريكية الجديدة للمحافظين الجدد التي تقر أن مجرد توافر الإمكانيات لدى الخصم يبرر شن الهجوم عليه وهنا يصبح الأمر «وقائياً»، وليس «استباقياً»، حيث الحرب الاستباقية Pre-emptive War تثنى في محاولة لدفع أو هزيمة هجوم أو غزو وشيك أو لكسب ميزة استراتيجية في حرب وشيكة يصعب منعها ويتوافر فيها التهديد مبرراً كالحشود العسكرية قرب حدود الدولة، أو اتخاذ أنظمة القتال أوضاعها القصوى تأهباً لشن هجماتها. وهذا النوع من الحرب يصبح مشروعاً كدفاع عن النفس ويستند على أسس أخلاقية تبرر هذا العمل الهجومي المسبق، وهو النوع الذي لم تتناوله العقيدة الجديدة رغم نسبتها إليه كـ «عقيدة حرب استباقية»، فالواقع يقتر بل جدال أنها «عقيدة حرب وقائية، غير مبررة وغير قانونية».

٢. إن نجح الانفرادية في العمل العسكري دون الرجوع إلى مؤسسات الشرعية الدولية، يعني إثارة فوضى غير مسبوقة في النظام الدولي تؤكد فكرة أن الحرب نتاج منطقى لمفهوم القوة تصنع الحق، الأمر الذي يسيح لقوى دولية أخرى في النظام فرصة المبادأة بحل أزماتها مع الدول الأخرى بشأن الحرب عليها طالما تأسست سابقة تفخييب الشرعية الدولية، وفرضية قيام الدول من وجهة نظرهما بتعريف التهديد وتحديد

مستوى الخطر الوشيك كما تطرحها هذه العقيدة بقوة، وقد انتهت أيضاً بنفس منطق القوة دول كالهند، وإسرائيل، وروسيا الاتحادية، وربما إيران؛ أي مفهوم الحرب الوقائية، وليس الاستباقية، التي تطرحه العقيدة المناهض لفهم الحرب العادلة Just War الذي أسس للقواعد الأخلاقية لشن الحرب منذ ما قبل قوانين الحرب التي سنّها النظام الدولي المعاصر بشكله الذي أسس للقواعد الأخلاقية التي تثنى على أساسها الحرب العادلة هو أن تكون الحرب الملاذ الأخير الذي استندت قبله كل الأخلاق لمنعها دون جدوى، وأن تكون من أجل قضية خطيرة، أو تتم بدنية سليمة، بمعنى أن تثنى من أجل خدمة مصالح سياسية، أو من أجل حماية أهداف مادية، وأن تتناسب درجة العنف المستخدم مع حجم الضرر والمعاذ التي عانتها الدولة القائمة بشن الحرب من جانب الخصم، إن كل معايير الحرب العادلة تلك لا توفرها مثل هذه «الحرب الوقائية» التي تبرر شنّها الولايات المتحدة بكل سلطاتها العسكرية وبطشها، وهو الأمر الذي طرحه بإصرار الرئيس الأمريكي الأسبق في رسالة مفتوحة إلى الرئيس بوش الأولى قبل حل حربه على العراق قائلاً فيها: ... بصفتي مسيحياً ووعياً سابقاً طالما استفترته الأمرات العالمة، فقد أدركت إرثاً تاماً ما تعنيه مبادئ الحرب العادلة، ومن الواضح أن هؤلاء أحاديي إلى حد كبير مثل الذي يخطط له الآن على العراق لا تطبق عليه هذه المبادئ والمعايير، وليست هذه فئتنا وحدهى وإنما هي تكاد تكون فئتنا كافة القادة المدنيين على نطاق العالم باستثناء أولئك القلة الذين يتحدون باسم رابطة الكنائس المعمدانية الجنوبية الذين طالما يتأثرون في مواقفهم بما يعمله عليهم التزامهم تجاه إسرائيل اعتماداً على إيماثهم بالوثوق الاستباقية. تأكيد العقيدة الاستراتيجية الجديدة بأن الولايات المتحدة ستبقى وتحفظ بقوة عسكرية سابقاً قابلة للتحد، وقادرة على إثناء الآخرين عن أى تناقض عسكري مستقبلي،، يعنى أن الولايات المتحدة لن تستثنى أي دولة في العالم من العمل على إزهاقها أو إضعافها بتبقي تفوق عسكري أمريكي غير محدود وغير مسبق عليها، وهو ما سيطرخ حساسية فائقة وشكوكاً عميقة حول نوايا ودور الولايات المتحدة تجاه الدول الكبرى الأخرى في النظام الدولي خاصة الصناعية المتقدمة منها مثل ألمانيا وفرنسا واليابان، وتلك القوى العادة

دولياً كاصين والهند وروسيا الاتحادية. هكذا كانت تيارات الجدل الماعين، ومجج الرافضين لـاستراتيجية «الحرب الاستباقية» التي هي في الواقع الأكاديمي والعلوي استراتيجي «الحرب الوقائية»، وإذا ما تعننا في النقاط الرئيسية التي عرضنا لها لكلا الطرفين، ثم حاولنا أن نحمل معنا عناصر هذه الاستراتيجية الأربعة الرئيسية، وهي الاستباقية، والانفرادية، والقوة العسكرية المهيمنة، ونشر قيم الديمقراطية والحرية إلى حيث ساحة الاختيار الأولى لها على المسرح العراقي لعنا نستطلع على الأرض نتائج هذا الاختيار ما يكون عند اختيارنا أي الفريقين كان الصواب حينئذ.

في المسرح العراقي تأكد أن الاستراتيجية التي تعتمد على توافر خطر التهديد الوشيك، لم تجد على الإطلاق ما يبررها، فالعراق لم تكد لديه آنذاك أسلحة مدمر شامل ولم ينشر ميدانياً أي أنظمة إطلاق لها فضلاً عن استخدامها، ومن ثم فإن الولايات المتحدة وحليفاتها برمطاً لم يوفرا دليلاً واحداً على تلك الحيازة المزعومة رغم عمليات المسح الجوي والشمالية لكل مرفق وأراضي هذا البلد منذ اللحظة الأولى لاحتلاله وسقوط نظامه. لقد كان هذا الخطر المزعوم وبتهديد وشيك أداة الحرب الأمريكية يستعملها الجند الذين حارب لها أهدافها الأخرى عبر بناء إجماع وطني داخلى مشحون بعاطفة وروح إقدام لأحداث الجدل عشر من سبتمبر، ولعل هذا ما اكده مهندس غزو العراق نائب وزير الدفاع الأمريكي بول ولفويتز بقوله إن قرار اختيار أسلحة الدمار الشامل كمبرر للغزو اتخذ لأسباب بيروقراطية، لأنه المبرر الذي يمكن أن يوافق عليه كل فرد!

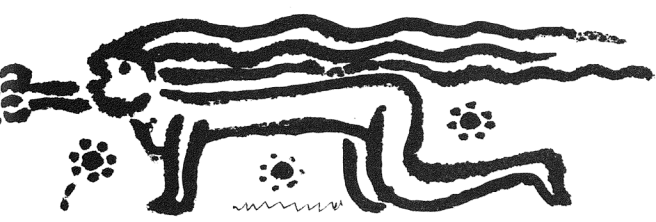
في المسرح العراقي تأكد ومن العمل الانفرادي والخروج عن الشرعية الدولية وإزراء المؤسسات الدولية، منذ اللحظة الأولى لانتهاء عملياتها العسكرية الرئيسية في العراق عندما بدأت تواجه سلسلة مآزق متتالية دفعتها في كل مرة إلى الإسراع إلى مجلس الأمن سعياً لإيجاد حلول لها والخروج بقرارات دولية تغطي بها ما بدا إنخفاً واضحاً في مواجهة مواقف لم تحسب لها، بدءاً من مآزق الشرعية في احتلالها للعراق، والتصرف باسمه في المحافل الدولية وهو ما وفرة لها قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ في الثاني والعشرين من مايو ٢٠٠٣، ثم مآزق الاعتراف الدولي بصيغة «مجلس حكم انتقالي» للعراقيين وهو ما وفرة لها قرار مجلس الأمن رقم ١٥٠٠ في الرابع

عشر من أغسطس ٢٠٠٣، ثم مآزق الخسائر المتصاعدة في القوات الأمريكية بفعل المقاومة العراقية والسعي الأمريكي لتدويل هذه القوات ومشاركة دول أخرى، وهو ما وفرة مجلس الأمن رقم ١٥١١ في السادس عشر من أكتوبر ٢٠٠٣، والذي أذن بتشكيل قوة متعددة الجنسيات تحت قيادة موحدة لتوفير الأمن والاستقرار في العراق، ومن ثم منح غطاء دولياً لدول العالم التي قد ترغب في إرسال قوات إلى العراق بعيداً عن وضع الاحتلال القائم، ثم أخيراً القرار ١٥٤٦ في الثامن من يونيو ٢٠٠٤ والذي يعيد تشكيل حكومة عراقية مؤقتة تتولى كامل المسؤولية والسلطة بحلول ٣٠ يونيو ٢٠٠٤ وقت انتهاء الاحتلال وانتهاء وجود سلطة الائتلاف المؤقتة، كما أعاد التأكيد على الجدول الزمني المقترح للانتقال السياسي للعراق إلى الحكم الديمقراطي بحلول ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥، إضافة إلى تنظيم عمل القوة متعددة الجنسيات وفقاً لرسالتى كل من وزير الخارجية الأمريكية ونظيره العراقي إلى مجلس الأمن الدولي حول إنشاء ترتيبات لإقامة شراكة أمنية بين حكومة العراق ذات السيادة والقوة المتعددة الجنسيات، وفي كل ما سبق فإن ما بدا في أيام التحشد العسكري الأمريكي على حدود العراق الجنوبية قبل عملية الغزو من قدرة الدولة العظمى على تجاوز غطاء الشرعية الدولية والضنى قدماً في العمل منفردة، قد تأكد ليس فقط صعوبته ولكن استحالت، وهذا ما أوضحته سلسلة القرارات الدولية التي هرولت الولايات المتحدة لاستصدارها من مجلس الأمن، الأمر الذي اقربه الرئيس

الأمريكي أخيراً بقوله «اعترف بأن كل أصدافنا عارضوا قرارنا فرض تطبيق قرارات الأمم المتحدة وإبعاد صدام حسين عن السلطة، لكننا لا نستطيع أن نترك خلافاً الماضي تعرقل وجابجنا.. إن قرار اللجوء إلى المنظمة الدولية اتخذ لأن بعض الدول طلبت قويضاً دولياً قبل إرسال قوات إلى العراق»! في المسرح العراقي أيضاً تأكد وضع القوة العسكرية المهيمنة الصعب عندما تواجه القوة الأمريكية «المتناظرة»، asymmetric Warfare، التي تدار بأسلوب حرب العصابات غير التقليدي، فهذه القوة التي شنت حرباً تقليدية سريعة وحاسمة دمرت فيها قوة الخصم العسكرية واقتحمت عاصمتها في فترة لم تتجاوز ثلاثة أسابيع وبخسائر بشرية بالغة التذني في صفوفها (١٣٧ قتيلاً منهم ١٦٦ قتيلاً في عمليات قتالية)، تواجه الآن على الصعيد الأمني وضعا حرجياً بفعل عمليات المقاومة (وكذلك الإرهاب) التي تشهدها المدن العراقية والتي لم تستطع معها فرض الأمن وإقامة القانون العام في الوقت الذي تستمر فيه خسائره البشرية في التصاعد (وصلت الخسائر البشرية من القتلى في صفوف العراقيين ١٩ في نهاية شهر مايو ٢٠٠٤ إلى ٨٧٤ قتيلاً) حتى أن شهر أبريل ٢٠٠٤ كلف القوات الأمريكية ١٧ قتيلاً، وهو رقم يزيد عن كلفة القتلى الأمريكيين إبان فترة العمليات العسكرية الرئيسية التي بدأت في ١٩ مارس ٢٠٠٣، وانتهت في أول مايو ٢٠٠٣ والتي أضرت إليها سابقاً (١٣٧ قتيلاً)، في المسرح العراقي كذلك تأكد وهي تشر قيم الديمقراطية والحرية، والتي تستوجب تغيير النظم الحاكمة في

الدول المارقة وغيرها، فالتفكير الرغوي للمحافظين الجدد الذي يتصور أن مجرد تغيير النظام الحاكم سيوفر في المقابل نظاماً بدلاً حضارياً وإنسانياً متقدماً يراعى للتقيم المطلوب نشرها قد وضع خطوه في العراق الذي يبدو غارقاً في فوضى عارمة لتغيرات متضاربة ومتصارعة تستدعي العصبية المذهبية والإثنية والعشائرية على حساب مفهوم الدولة، الأمة، والمواطنة، وهامى تنهك في السعي لمكاسبها السياسية سواء شمل ذلك اقتسام السلطة على أسس طائفية وإثنية وجغرافية، أو التهويز لحكم ذاتي يعيد الطريق إلى الأزمات القادمة من الوطن كما في الحالة الكردية مهما تولت العبارات والتوت في داخلها النويا. ثم إن متطلبات الكرامة الإنسانية التي يشتر بها الوثيقة الاستراتيجية لرابطة القومى الأمريكى والتي أكدت على حرية التعبير، وحرية العبادة، والتسامح الإثنى والدينى، وحكم القانون، إلى جانب أشياء أخرى عديدة، ضلت طريقها في ساحة العراق، بل وأكاد عدم مصداقيتها من قبل أصحابها الذين بشروا بها، وكفى نطقاً أن تراجع ما حدث من إهانة إنسانية في سجون الدفاع التي أشرف عليها ومراسها قادة وجنود الولايات المتحدة في أسلوب منمجة تم التخطيط له مسبقاً وعلى وزارة دفاع الأمريكية، وهو ما كشف عنه تقرير الجرائل «تاجوب» وكشفت عنه نصير جونسون الاستماع التي عقدها المجلس الأمريكى بمجلسيه. هكذا تبدو نغمة تطبيق استراتيجية الأمن القومى للولايات المتحدة التي تعتمد مبدأ «الحرب الاستباقية» التي هي في واقع الأمر «الحرب الوقائية» التي لا تستند لمبررات قانونية أو أخلاقية في شن الحرب ليس على أساس تهديد قائم وشيك دائماً على أساس افتراضات باحتمال نشوء مخاطر مستقبلية، وهي ذات الاستراتيجية التي تضع تصوراً للعمل المنفرد بعيداً عن مؤسسات الشرعية الدولية، الأمر الذي جعل العالم أجمع بلغات مختلفة وعلى مستويات عدة يخلق تحليلاً أعمى، طالما أن العمى قد أصاب من يقود سرب طيرانه المحلق، وهي ذات الاستراتيجية التي حدثت وأجابت دور إلى الولايات المتحدة المضطلع بتوفير متطلبات الكرامة الإنسانية لكل البشر، فجاء إهدار الكرامة الإنسانية في سجون العراق إلى نحو لم يشهده بشر.. الواقع يقول إن هذه الاستراتيجية توث الأنا!





# الصراع ضرورة حياتية

## يحيى الرخاوى

يحتوي تركيبنا الغائر المبنى على دوام الصراع لاستمرار الحياة.

### الحرب الباردة كانت أنبل

كان المأمول أن تصلنا هذه الرسالة بدرجة كافية بعد انهيار وتفكك الاتحاد السوفيتي، وهي إعلان يقول: إن ترسانة هذا المعسكر المتهاوى، بكل ما فيها من أسلحة وذخيرة وتعصب (دون استثناء النووية منها) لم تزد ناسه (ولا ناسته) إنسانية كما وعدت نظريتهم الرائعة. كان المأمول أن يتعلم القاتل في أقصى الناحية الغربية (اغنى المنتصر على الجانب الآخر) بعد أن احتوتها راديكالية أصولية سلفية ظاهرة وخفية، كان المأمول أن يتعطف المنتصر وقد أصبح مسؤولاً عن تعديل مسار العالم باعتباره الورث الأوحّد للقوة المتناهية، التي حدث لأفلس هو عكس ذلك تماماً: أصابهم الغرور، فأغلغوا، وتحذوا وروجوا لما يسمى صراع الحضارات، وراحوا يبحثون عن أعداء حقيقيين حتى لو كانوا تحت الأرض، كما راحوا يصنعون ثم يحاربون أعداء وهميين حتى القتل الجماعي، قتل البشر دون قتل الأوامر. تصور كثير من الناس أن العالم قد تقدم خطوة أو خطوات نحو السلام مع إخفاء الحرب الباردة، التي حدثت مع العكس تماماً. مع إخفاء الحرب الباردة (الأرضي) قفزت على السطح أعداد

وعاصروا حلم الاشتراكية وهو يخرج إلى التطبيق، يعرفون ماذا كانت تعنى حركة «انصار السلام» عبر العالم. منذ ذلك الحين، وقبله بقرون طبعاً، وحلم السلام يعادى كل البشر بلا استثناء، حتى مجرمي الحرب الحاليين يقومون بإبادة الأبرياء دون رحمة ودون محاكمة وهم يرفعون شعار السلام. لا يمكن أن يتحقق حلم السلام هذا - رغم الحاح وظاهر مشروعيته - بدرجة أن تتنازل عن الحرب أو تخاف منها أو تبتئب فشل الإرهاب في تحقيق ما تنصّر أنه يمكن تحقيقه بهذا الدمار والقتل. الحرب تنتهي حين ينتهي عمرها الافتراضي، (الذي يمكن تحريكه جهودنا نحو حمل مسؤولية إبداء البديل)، والإرهاب يخفت حين تزول أسبابه ويتركز فشله التطوري (وليس فقط الواقعي أو المرحلي). ربما يكون في تلاحق المصائب والكوارث هكذا - مع توابك الشفافية اللاحقة - ما يسمح بأن يدرك جميع الأطراف (ربما في ذلك أقوى الدول وأغياها) أن الحرب بكل تنويعاتها وتبويراتها الأحداث هي عاجزة عن تحقيق إنسانية المنتصر، بل إنها تعمل في عكس الاتجاه، اليس القاتل والمقتول في النار، نار الدنيا هي أن يعيش القاتل (المنتصر) أدنى من أي حيوان ذليل لا يقتل بني نوعه مكتفياً بعلامات الإذعان. بهذه الصورة، ويتطور الحلم البشري اللوح يمكن أن تقول إن الحروب على شكل بلوغ غاية عمرها الافتراضي، وأنه لم يبق إلا أن يعلن النشأ حين تكون أهلاً له، حالة كوننا قد وجدنا البديل الأرضي القادر على أن

المسلمين (القاتل والمقتول) هما كلاهما في النار (لأن المقتول كان ينوي قتل القاتل)، أفراد بتعميم يشمل كل البشر، صانعوا ١١ سبتمبر وغزاة أفغانستان والعراق وفلسطين (لعلمهم واحد، ولسوف نرى!) هم جميعاً في النار (نار الدنيا والأخرة معاً).

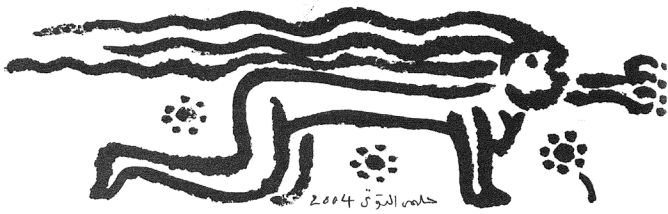
### متى يعلن العمر

### الافتراض للحروب؟

إذن ماذا؟ هل يمكن أن نضع فرضاً يقول: إن الحروب (ربما في ذلك الإرهاب فهو حرب من نوع آخر) قد اقترت عمرها الافتراضي من نهايته؟ ومن ثم فعلينا أن نبحث عن بديل عنها يحتوي حتمية الصراع وغريزة العدوان، وفي نفس الوقت يرتقي بإنسانية الإنسان بما يليق برحلته التطورية، وأيضا بإنجازاته الرائعة الأحدث فالأحدث؟ أحسب أن إلحاح هذا السعي (البحث عن بديل) قد مر على وعى البشر بشكل تنافس أرقى، فكان على كل ولاية أن ترسل أفضل رياضيينها ليتنافسوا على شرف الإله زيوس بديلاً عن الحرب، به قام هذا الإبداء أو الإزاحة أو التسمامي بالواجب بديلاً عن الحرب؟ الذين عاشوا أربعينيات مصر والعالم،

فيم يتنافس العالم الآن؟ كيف يتنافس؟ لأي غرض؟ لأي مدى؟ البقاء لمن؟ للأقوى؟ للأشطر؟ للأذكى؟ للأنف؟ (أنفع لمن؟)، للأكثر مالا؟ للأقصى سلاحاً؟ ماذا نقدم لأطفالنا ليكونوا أحسن؟ أحسن من؟ أحسن من؟ ماذا؟ ماذا؟ لن البقاء؟ هل ما زال تاريخ الحياة سلسلة من الصراعات المتتالية والمتصلة أو المتناوبة؟ وهل ما زالت قوانين الصراعات هي التي لم تتغير على مر تاريخ التطور؟ بعد كل هذه التسفيرات الرائعة الرهيبة، هل يستمر الصراع كما هو بما هو؟ هل كل ما تعلمناه من انهيار الاتحاد السوفيتي هو أن نقدر صراع الأسواق بديلاً عن تقديس صراع الأيديولوجيات؟ هل كل ما تعلمناه من فشل الحروب الدينية هو أن نقلبها حروباً تقنية تتدرج بأوهام جديدة تحت عناوين صراع الحضارات أو نهاية التاريخ؟ ليكن الصراع هو قانون الحياة، وليكن العدوان غريزة أساسية لحفظ الذات فالنوع، لكن لكل مرحلة تفصيلها الفرعية التي تستوعب القانون الأصل لتقوم بتحديثه بما يجعله يؤدي وظيفته الجديدة بما يليق بما أنجز. حين انهار الاتحاد السوفيتي وتفككت أوروبا الشرقية اختفى نوع من الصراع (الحرب الباردة) كان يقرننا من نيل صراع الحيوانات، من النوع الواحد.. والتي تكفى بعلامات الإذعان بديلاً عن القتال حتى موت أحد أطراف النزاع. أقرب الحديث الشريف الذي معناه أن المتقاتلين





# والعدوان غريزة بقائية

## البحث عن الحرب «البديل»

بأي لغة يمكن أن نقرأ هذه الافتراضات أو نفهم هذه الفروض، وعلى مدى أي وحدة زمنية؟ الرد على هذا التساؤل يتطلب التذكرة ببعض الأساسيات.

### معلومات وتاريخ

تاريخ الحياة (التطور) تاريخ حافل بما لا نعرف، وما نعرفه عنه هو حافل أيضا بما لا نستفيد منه. وبعض ما نحاول أن نستفيد منه نجهضه قبل أن يأخذ دورا إيجابيا في مسيرتنا التطورية. الإنسان عامة، المعاصر خاصة، أصبح شريكا فاعلا أكثر فاعلا في مسيرة التطور، شريكا له بوصفاته وقدرات لم يعرف مثلها فيما سبقه من أحياء. من هنا أصبح تطوره معرضا للتأثر بأخطائه مساهما في هذه الشراكة، ومرتبطا بمسؤوليته وقدرته على الإسهام في تقرير مصيره. تاريخ الانقراض تاريخ أخطر من تاريخ البقاء، هو تاريخ غير معروف أيضا على وجه التحديد، بل ولا على وجه التقريب. كلها اتجاهات هامة، وفروض جيدة لا أكثر، ومع ذلك فما نعرفه عنه وعن الطبيعة البشرية، ينبغي أن يسد خطانا أكثر فاعلا نحو تحمل مسؤولية حياتنا ومصيرنا، الصراع بين الأنواع موجود عبر التاريخ، والصراع داخل أفراد نفس النوع موجود أيضا خاصة بين الذكور، وفي أحوال محدودة ينشأ مثل هذا الصراع عندما تضيق الموارد

المتضرر على الناحية الأخرى، يؤكد اقتراب إعلان نهاية العمر الافتراضي لهذه الانحرافات السلبية (الحرب والإرهاب).  
خامسا: إن ابتداء عداوات مهددة، وتجنيس فرق جديدة، واصطناع معارك باعتبارها حتمية، (صراع الحضارات، والخطر الأخضر بعد الخطر الأحمر وتجنيس للخطر الأصفر... إلخ) هي محاولة لتأجيل صور الصراع التناحري الأدنى والأعلى.  
سادسا: إن ميكانزمات الإزاحة، والتسامي، والإبدال... إلخ. (بمحاولات مثل حفز التنافس الأكاديمي، أو الرياض، أو المهاراتي عامة) أصبحت عاجزة عن استيعاب طاقة غريزة العدوان الكامنة وراء الصراع الباقلي الحتمي. سابعا: إن إدراك الوعي العام (البشرى عبر العالم) لخطر كل هذا موجود ومتفاعل ونشط ويتزايد تأسكا، وتعاوناً، وتقاهما، وتكاملا، مع أنه شديد البعد، ضعيف التأثير حتى الآن.  
ثامنا: إن علامات فشل الانحراف بالصراع عن أصله، وتبادي أشكاله السلبية تظهر باستمرار من داخله، فصرع بورصات المال يهتز منه «سورس» نفسه، وإعلان نهاية التاريخ بانتصار نظام أوجد يتبعها نفس المؤلف، «فوكوياما» بتحدٍ من «نهاية الإنسان»، وحرب العراق تعزى المنتصر أكثر من معايرة المهزوم، وسجن أبو غريب يكشف تنازل المعتدى عن إنسانيته بقدر ما يعلن سلب المعتدى عليه من إنسانيته... إلخ

عينيها الضرورية لتراجع لحساب جدية تنزايدي قدرتها بقدر ما تنسج وعودها. إن ما يجري على هذا المستوى هو أشبه بالحمل الذي يخلق منه مولود غير مضمون سلامته إلا أنه يتشكل، إنه البنية الأساسية التي يمكن أن تمثل أساسا صالحا لوراثة فشل القشرة السلطوية الصلبة، التي يسمع خفيف تشققها في كل موقع، رغم جبروت قوتها على جانب، (الحروب الإبادية) وجنون اندفاعها على الجانب الآخر (الإرهاب).

### افتراضات وفروض

يمكن تلخيص الافتراضات الأساسية مع الفروض التي تولدت منها حتى هذه المرحلة على الوجه التالي:  
أولا: ما زال الصراع ضرورة حياتية، بقدر ما أن العدوان غريزة بقاءية. ثانيا: إن الشكل القديم للصراع لم يعد صالحا لخدمة النوع. ثالثا: التحايل لإنكار الصراع تحت مزام الحوار الشكلي، والسلام السليبي فشل وسيفشل أكثر. (لا بد من التوقف طويلا قبل أن نأمل في أوهام الشعارات الكلامية عن قبول الآخر أو حوار الأديان، هذا كله تسكين كاذب مهما حسنت النوايا، لأن المطلوب هو صراع الإبداع الشريف إلى غاية مشتركة، انظر بعد). رابعا: إن تجليات الصراع في صورتى الحرب الظالمة على ناحية، والإرهاب

متزايدة من الحروب الساخنة جدا؛ حروب بين الصغار والصغار، جنباً إلى جنب مع «حروب الكبار لإبادة الصغار، ومن ثم اكتسبت الجريمة الصريحة مكسبا سمح لها أن تتسمي بأسماء حركية أو أسماء تدليل مثل «الحرب الاستباقية، أو «الدفاع عن النفس، أو «في سبيل الديمقراطية»... إلخ.  
في ظاهرة عما نسمي السلام المأمول، ولكن برغم ذلك فنحن نقرب مما أتصوره توقيت إعلان انتهاء العمر الافتراضي للحروب حتى القتل.

### الحركة الإيجابية المضادة

برغم كل ما ذكرنا مما يشير إلى تسارع خطير نحو التدهور فالافتراض، فإن حركة الناس مع عبر العالم في مواجهة السلطات الغاشمة على ناحية، وفي محاولة احتواء دوافع الإرهاب على ناحية أخرى، هذه الحركة التلقائية المتشابهة تنزايدي باستمرار بفضل الإنجازات العقل البشرية العلمية فالتقنية مؤخر. إن الناس، كل الناس، بما لأصالة والنية، يتواصلون مع بعضهم البعض مباشرة لأول مرة في التاريخ. هذه الحركة الجماهيرية الجارية فعلا في الوقت الحالي ليس لها أية قوة اقتصادية أو عسكرية أو إعلامية قادرة تطمئنا أنه لا شك فيه أنها تتكون، وتضاد، وأن



المتنافسين من الوضع «جولسا»، مصنفين على أحسن الفروض (١١)، وهذا غير كاف، فضلا عن احتمال الخداع والتشويه. الأمر يبدو وكأنه لا توجد في عالمنا المعاصرة فرصة حقيقية لإطلاق غريزة العدوان ولا تحقيق معناها أو حتى لحد الاعتراف بها يسمح باستيعابها، كما أنه يثبت كل يوم أكثر فأكثر أن التنافس - هكذا - لم يعد يكفي، وكأننا يمكننا إعلان أن درجة الكبت والمنع والإنكار لغريزة العدوان قد وصلت إلى أضواء ما أزعج فرويد بالنسبة لغريزة الجنس وأثار كبتها.

### تذكرة من غريزة الجنس

إن الغريزة، باعتبارها سلوكا أوليا مبرورا، ومن ثم مبرورا للنوع كافة، ومسبورا للفرد، مع بعض التفاصيل المختلفة بين الأفراد، هي تنظيم، خلوي نيوروني، قائم في ذاته، ثم إلى لكل فردية تعبيريا بدائيا مباشرا، كما أن لها في نفس الوقت، من خلال ارتباطات تنظيمها النيوروني والخلوي، تعبيرات محورة تستخدم أيضا المستويات الأعلى من الوجود الحيوي للنوع أو الفرد على حد سواء. إن الغريزة لا تظهر في صورتها البدائية الأولية الفجة تماما إلا إذا انقضت عن سائر الغرائز الأخرى من ناحية، وكذلك إذا انقضت عن سائر الوظائف الأعلى من ناحية أخرى. ومتى عجزت الغريزة عن التكامل في الارتباطات الأعلى والأشمل فإن وظيفتها تقتصر على دورها الدافعي المبرور، وهو دور مهم جدا لكنه لا يكون كافيا إلا في أحياء لم تتطور إلى ما تطور إليه الإنسان. وبما أن الإنسان لم يصل بعد إلى التكامل المناسب مع تاريخه فإنه يعمل احتمال شطط غرائزه بالميكانزمات المناسبة لضبطها مرحليا على الأقل.

المسار الطبيعي لأي غريزة وأن تتسع ارتباطاتها مع اتساع ومرونة نمو الوعي التي تحركه قادرة على الالتحام الولائي في جميع التكاملات الجذلية، سواء كان ذلك مع ما يبدو قهضها من غرائز أو مع وظائف أخرى أحياناً وأخيراً (فلا) نحتاج إلى التعامل بالميكانزمات المناسبة بقدر جسيم أو فوق الوقت. إن خلال هذه الارتباطات البدائية يمكن إعادة النظر في التصورات والعلوميات والمظاهر المتعددة بغريزة الجنس بوصفها متوجعا لناتجاً حافياً وافرًا من الدراسة، وكذلك بوصفها معرضة لانهزامات أقل لها مجرد تعاطل مع كبتها! إن الغريزة الجنسية، بكل صورهها البدائية والتالية، موجودة في التركيب البشري بتاريخه الحيوي كله، من أول

المحارن فيما لم تنله غريزة العدوان القابل، الجنس يجد مخرجاً شرعياً واجتماعياً ودينياً مباشراً في الزواج (قبل وبعد فرويد). وهو يجد كذلك مخرجاً اجتماعياً (ومندياً أحياناً) في صورة العلاقات التنافسية قبل وخارج منظمات الأسرة في كثير من المجتمعات شديدة البدائية وفي المجتمعات المتقدمة على حد سواء، كما أن الحديث عن الميل الجنسي بما يحمل من فرص التنفيس والإرضاء الجزئي يعتبر حديثاً مقبولا ومحبيبا، بل وأحيانا فخرا وزهواً. غيبيل للرجل على الأقل، وللجنس حضور كاف ومطلوب ومرحب به عادة، في صورته الصريحة أو المحورة، في كثير من الأعمال الأدبية والفنية وحتى في بعض مظاهر التدخين (العشق) الإلهي والغزل في الأنبياء والأولياء... الخ.

أما غريزة العدوان فسمعتها سيئة على طول الخط، وبالتالي فإن إنكارها جاهز وهوري، فإن لم ينجح فإن



## الصورة. في ظاهرها. تبعدنا عما يسير السلام المأمول. ولكن برغم ذلك فنحن نقترّب مما أتصوره توقيت إعلان انتهاء العمر الافتراضي للحروب حتى القتل



ميكانزمات الإبدال والإحلال والإزاحة والتميز جاهزة وضطة دائما أبدا. وقد بدا مؤخرا أن ما يسمى التنافس بكافة تجلياته هو الأقرب إلى احتواء طاقة العدوان بشكل أو بآخر.

### عن التنافس

تجته التربية عموما، إلى حفز التنافس لاستيعاب طاقة غريزة العدوان بشكل أو بآخر، يشمل ذلك التنافس الأكاديمي، والتنافس الرياضي، والتنافس الاجتماعي (الشهرة)، والتنافس الجوازى (التقدير الرسمي وشبه الرسمي)، لكن يبدو أن كل ذلك ليس (أو لم يعد) كافيا لامتصاص طاقة العدوان، فضلا عن احتمال الضرر من الإفراط في التنافس حتى الانشقاق أو الاغتراب أو كيميها. فالتنافس الرياضي، مثلا. لا يشمل إلا نسبة ضئيلة من الناس، فهو حتى لو نجح في احتواء طاقة العدوان - لا يشارك فيه عامة الناس إلا بقمص

### أين موقع ما هو «غريزة» الأن؟

كاد الغرور الإنساني (العلمي) يصيب نظرية الغرائز، إلى مقتل دون وجه حق، وذلك منذ ثارت نزعة مضادة ضدها، وقد توالى الضربات عليها من مصدرين أساسيين، هما الاتجاه السلوكي من ناحية، والاتجاه الاجتماعي من ناحية أخرى. إن مواقف اتجاهات علم النفس المعاصر، في أغلبها، لم تدعم نظرية الغرائز بقدر ما حملت من قدرها أو أهملتها، وحتى غريزة الجنس كما هي، أو كما قدمها فرويد، لم تأخذ حقها في الاستيعاب البيولوجي / الوجودي المناسب. إن إيجيموند فرويد نفسه لم يعطها حقها على الرغم مما شاع عن فكره، بل جعل كبتها والتساقى فوقها (فيما هو «موقع أخلاقيا» أو للصناعة أو حضارة ما) هو السبيل إلى التحكم فيها، ثم إنه بالغ في عقلنتها (فيما هو نظرية) على حساب إحيائها باعتبارها تلة تواصل

فتعجز عن الوفاء بحاجات البقاء لمجموع أفراد النوع، ظل هذا الأمر كذلك حتى ظهر ما (من) يسمى بالإنسان.

الإنسان حيوان يحتوي تاريخه. وهو يعيش أغلب وجوده بوعي الأحدث، بقدر ما هو متوسع وعي يتخلق باستمرار: «التناوب» من خلال الإيقاع الحيوي، وبالجدل، من خلال الإبداع على كل المستويات، بينه وبينه (بين مستويات وعيه وبعضها)، وبينه وبين «الآخر البشري»، حالة كون هذا الآخر يمارس نفس الإيقاع ذي الحركة التابعية. وبينه وبين الطبيعة، خاصة إذا ما استشعر خطرها، أو خشي من انشلائها عنها. من هذا المنطلق، لا يكون الإنسان إنسانا إلا إذا انضبط هذا البعد الذي يسمى الوعي (بكافة مستوياته) إلى كل نشاطاته ووظائفه وغرائزه، ليحقق من خلال هذه الإضافة تحليلات حضور تركيبة القديم في تشكيل جديد لا يملأ ما يحوى من قديم لكنه لا يستسلم له ولا يدعه يتقوده. الرقم الخطير الذي يعلنه علماء التطور وعلماء الباليونتولوجيا (الباحثون في أشكال الحياة في العصور القديمة) يقول، إنه من ٥٠ بليون نوع من الحيوانات والنباتات التي ظهرت على الأرض لا يبقى حيا إلا ما يقرب من ١٠ مليون نوع، أي أن نسبة انقراض الأنواع على مدى تاريخ الحياة هي ٩٩.٩٪. هذا الرقم لا يدعو للاستسلام بقدر ما ينيه إلى أن دور الجنس البشري، بما نعرفه عنه حتى الآن، ليس هيناً في منح هذا الاحتمال الغالب.

الكانن البشري، فيما نعلم، قد أصبح مشاكرا أكثر فأكثر في مساره باكتسابه كلاً من الوعي والإبداع «معا».

### مواجهة ومراجعة

من أهم المناطق الواجب مراجعتها بشجاعة مناسبة منحنى التاريخ الحيوي الذي تحتويه تاريخ البشر، هنا والآن، إن بعض هذه التحيزات يزعمنا مع أننا لا نكون بشرا بدونه، من بين ذلك ما نسميه «الغرائز»، ومن أهم ما قد نتصالح معه من بين هذه الغرائز غريزة العدوان التي هي المحور الأساسي لهذه الأطروحة. نحن نحتاج إلى أن نعرف عن هذه الغريزة أتم وأعمق وأصفاً أهميتها التي وهضت وشوشت أكثر بكثير من الغرائز الأخرى بما في ذلك غريزة الجنس. ولكن قبل أن نبدأ بعض ذلك دعونا أولاً لدراسة إشكالية علاقتها السببية بغرائزنا عامة. نبدأ بمراجعة أشمل لاهمية الغرائز وما أتت إليه بعد عدة مبررات علمية (شبه علمية) لا يلبق.



مضاجعة المحارم حتى أجمل أشكال الحب المبدع (معا، وليس مجرد الغرام)، ولقد زعم فرويد أن الميكانزم الإبداعي السليم، لحركة الغريزة الجنسية هو «التسامي» الذي، اعتبره فرويد بشكل ما أساسا للتصور من مظاهر الحضارة، ومزال هذا التصور يمثل نوعا من الترضية لغريزة الجنس مع أنها ترضية تتم على حسابها وليس لحساب نموها وتكاملها. ليست هذه الغريزة هي موضوعنا الأول هنا على أى حال، نحن نتناول غريزة العدوان أساسا.

## قياس واجب

لا يوجد مبرر علمي (أو حتى أخلاقي) للتعامل مع غريزة العدوان بشكل مختلف عن تعاملنا (الميكانيكيات والحقيقى) مع غريزة الجنس. إن غريزة العدوان في صورتها البدائية (القتل ولأنها موجودة في التركيب البشرى بتاريخه الحيوى، وقتل الأكبر سنا (مثلا: الولد) لتوفير الطعام وإعطاء فرصة للاستمرار الحيوى قد يفسر بعض جذور السلوك البشرى دون حاجة للمتحكم في تفسيرات درامية دكتوارية فرويدية أوديبية تبيته خاصة. إن وظيفة غريزة العدوان (البدائية) الرئيسية هي حفظ الحياة (الاستمرار الفيزيائى) ولو بالقتل، أما وظيفتها الأرقى نسبيا فهي السيطرة للتنظيم الطبقي المتميزى المرحلى بالضرورة. إن من أهم أشكال التعبير المعاصر عن هذه الغريزة هو تآكيد الذات، في مواجهة الآخرين، كما أن الميكانزم الإبداعي في حالة عجز هذه الغريزة (النسبي أو المطلق) عن التعبير المباشر وغير المباشر هو التعويض التقوى بالنجاح والمكسب والسيطرة والانتصار بكل صوره (كما ذكرنا في البداية). لكن كل ذلك يمكن أن يندرج تحت الحلول التعميمية والتوفيقية وهي حلول لا تنتمى إلى التطور الحقيقى الذى أنتج الإنسان ويعد إنتاج ما بعده. هذه الحلول ربما كانت تتجلى حين كنا نتصور أن العقل هو أرقى ما وصل إليه الإنسان وأنه قادر على تنظيم حياتنا وحل مشاكلنا بمنطقه السليم وحسباته الجاهرة، أو أين أمنا أنه من الأفضل الميكن السلطوى عن الحولة (السلطة) فإنتا - نحن البشر - نستصبح أحرارا قارين على التحسين المطلق دون وصاية كهنوتية فوقية، أو حين تصورنا أن العلم الحديث هو على درجة من الموضوعية كافية لبل مبادئ الإنسان المعاصر الآن ومستقبلا (تطورا). كل هذا بدأ يتبين أنه ليس كافيا من واقع المسار الواقعى لتجريات الأمور.

الذى حدث وحدث هو ثورة معرفية إبداعية، ليست فقط تقنية علمية، ثورة

حقيقية شاملة تعد بتصحيح ما، لعله يتفق. الوعى أشمل من العقل والمعرفة أرحب من العلم إن ما يطلق عليه «العقل» لم يعد هو أكثر ما يميز الإنسان ليخبر به كل هذا الفخر. الأرجح أن ما نسميه العقل هو ليس إلا بعض ما يتجلى ظاهرا مما يسمح به التواصل الممكن بين البشر، أما عمق الوجود فهو يتمثل أكثر فأكثر فيما يسمى الوعى الذى يشمل عقولنا الكثيرة معا، كما يشمل ما هو أكثر. هذا ما حقق بعضه ما يسمى العلم المعرفى، والعلم المعرفى العميق خاصة، والتحليل النفسى التركيبى وأوليس التحليل النفسى (الفرويدى) كل هذه العلوم تشير إلى أن لنا أكثر من عقل، نتصرف معا، جنبا إلى جنب مع مستويات الوجدان والجسد ليتكون منها الوعى البشرى المتخلف باستمرار. أعلم أن هذا تكثيف مخل، لكنها إشارة

لتحقيق إنجازات نادرة غير مسبوقة (في الرياضة أو في أى مهارة كانت). إلخ. كل هذا غير مفروض، شريطة أن يكون وسيلة لا يلبق بالإنسان، فلا يعيقنا بالتوقف عنه، ولا يتخسرنا وهو يتعمق فيقتزل ما هو أشمل منه. إننا لن نتطور بدون كل هذا، وأيضا إننا لن نتطور بهذا فحسب!!

## حركية التطور وجدل الآتى

إنما يتوقف مستقبل الإنسان على مدى استيعاب وعيه لحركية التطور وتكوينه، ثم نجاحه في كف عاقلاته بأحرفات إنجازاته الجزئية (الاختزالية مثل العقل - العلم - التكنولوجيا. إلخ). ثم على مدى قدرته على الإسهام في دفعها (دفع قوانين التطور) إلى ما هي، وما تد به.

لا يمكن بدهان أن أقدم أية توصيات



## تاريخ الانقراض تاريخ أخطر من تاريخ البقاء، وهو تاريخ غير معروف أيضا على وجه التحديد، بل ولا على وجه التقريب



شديدة الأهمية للتنبيه إلى ضرورة تجاوز اختزال الإنسان إلى أنه «حيوان عاقل»، أو «حيوان ناطق» أو «حيوان مفكر». هذه التعريفات (بما زواها من موقف تنظري) على التى هضمت الجسد وسطحت دور الغرائز خارجا في مجال المعرفة والتكامل الجدلنى فالطور. حتى لا نحل الوسيلة محل الغاية الجهود البشرية المتواصلة العلمية والممارسالية تجرى دون اتفاق مسبق - إن اتجاهات مختلفة، اتجاهات ضامة في النهاية، إلى ما يبدو أنه يمكن أن يعد بانقلا نوعنا من الانقراض ما أمكن ذلك. ولا على مستقبل الإنسان يتوقف على كم الإنجازات الرائعة المتلاحقة، ولا على الإسراع بالحركة في أى اتجاه، وكل اتجاه، ولا على مدى تمتع الفرد البشرى بسمى الرفاقية (أو السعادة أحيانا)، ولا على إطالة عمر الإنسان في صحة بدنية متميزة، ولا على كم الأدوات ودقتها التى نتاح للشخص العادي، ولا على تهوريات تصور حرية اختلافا (في كل مجال)، ولا على تنمية مهارات افراد أو جماعات

الحالة التى تهددنا فعلا بالانقراض إذا نحن لم نستوعبها، - والى - في نفس الوقت. هذا بالطبع إذا نحن نتحملا مسؤوليتها. من أشهر ذلك تلك التقسيمات إلى عقل في مقابل عاطفة، ودين في مقابل علم، وفن في مقابل منطق، وجسد في مقابل روح، كل هذه التقسيمات أصبحت غير مفيدة، وغير حقيقية، بل ومختزلة، وما، ورغم دورها الرائع حين كانت لازمة لمرحلة ظهورها.

٢- مع تجاوز ذلك الاستقطاب إلى جسد وروح، يعود الاستقطاب إلى موقعه الحوزى في التطور، بدءا بدوره المعرفى (الذى استعاد بعضه من خلال العلم المعرفى الحديث). فيختلس من كونه مجرد أداة لغيرة، أو محالا لا هو فوقه، أو منفصلا عما يقوم به. الجسد هو وعى حركى مشتمل يتخلل مع، ولما يقوم به من جنس وحركة ومعرفة وإبداع.

٤- إعادة النظر فيما تصورنا أنه نهاية قوانين البقاء، نعيد النظر بشجاعة الهذم بالانقراض، فننظر -مثلا- في الزعم بأن «البقاء للأقوى» بالهنى الذى يؤكد على أهمية الأنانية الفردية الدالة على التفوق الظاهر، فنكتشف أنها ليست هي وحدها التى تحافظ على الفرد فاتنوع، إن الإثبات غير أيضا ضرورة أن البقاء لا لحراس على صفار (وكبار) نوعه، ولو على حساب مرحليا. إن الأبحاث الجارية في هذه المنطقة تعلن بكل وضوح أن ثمة ما يسمى «الإثبات البيولوجى»، وإن ثمة ما يسمى «تطور التعاون» (بيولوجيا) وأيضا أن ثمة علاقة وثيقة بين الأخلاق والتطور بالهنى البقائى والمؤك. الدارمونية الجمال وليس فقط لاستمرارية الوجود المادى. إن مواجهة الإشكالية الداروينية بمزمن البحث فيها وفى بدايتها جدير بأن يقدم لنا مجالات أرحب للنظر والمراجعة، لعلمنا كيف ونحن نعرف من جديد على معنى نقيض يكون القاتل والقاتل فى النار، وليس لغمر السلم.

٥- أن يصبح إسهام الوعى في حركية كل الوظائف (والغرائز) جزءا لا يتجزأ من سلامة كل الوظيفية أو هذه الغريزة. لا أقصد بحركة الوعى أن تكون واعين (عندنا علم شعورى يا) بما يجرى، بل إن مثل هذه الحركة الشعورية يمكن أن تكون وصية على حركية الوظيفية أو الغريزة حتى تشوهها أو تعوقها، وإنما أعنى بالوعى على الحالة الكلية للعاصمة الفاعلة بما هو حالة الوجود المشترك، بما فى ذلك الإسهام الفعلى في حركية النشاط المعين فى أى اتجاه، والإسهام الإدراكى لكيفية التعامل مع المحيط (يستحيل التفصيل هنا بدها).



وسيجرى في مجال التكامل الواعى (وغير الواعى) نحو تجاوز الحلول الحالية الربعة (التي لم تعد رافعة) هو تناقض آخر يحاول استيعاب التاريخ الحيوى الذى هو بداخلنا كله فى انطلاقة التطور التى تعد جهودنا المعرفية والحياتية (وليس فقط العلمية والتقنية) بتحقيقها من خلال وعى مشترك يتنافس ابداعاً فى مجالات أصبحت لا تحتمل الانقراض.

امران يعتبران بداية طيبة لما ادعو اليه: الأول، لا نستسلم للمسلماة الحديثة منها والقديمه على حد سواء، حتى لو لم يظهر لنا بديل جاهز الآن، والثاني: الا نكف عن المحاولة من البحث عن (إبداع) بديل يمكن ان يكون اقدر على استيعاب تاريخنا الواعد بظفرة لاحت معها فلا.

يقينى - او لعله املئ الذى يبرر استمرارى - يقول: إنه فى إمكان إنسان اليوم، من خلال التواصل الاحداث والأشعر والمباشر ان، يتجاوز سجن المنهج، وجمود السلف، وأوامر السوق، ووصاية السلطة، وغباء الحرب، ومواصلة الواعد بوعى فائق فى كل المجالات. ريسا ..

هذه ليست دعوة للتوهمين من شأن إنجازات العلم والتكنولوجيا مثلاً، ولا هى دفاع عن قبرة لتقائنية لظفرة غامضة، فى أطروحة سابقة للكاتب عن «الدعوان والإبداع، كان الفرض المقترح يزعم أنه يمكن استيعاب الدعوان (لا التسامى به أو عنه) فيما أسميته «الإبداع الخالص»، تمييزاً له عن «الإبداع التواصلي»، القادر على استيعاب طاقة الجنس (كما زعم الفرض السابق). فإذا كان لى أن أنهى هذه الأطروحة الحالية بما هدفت إليه، فإن ذلك قد يكون بدعوة كل من يهيمه الأمر (فلا) للمشاركة فى توجيه تناقضنا فيما بيننا إلى مجال أرحب يستوعب طاقة الدعوان لنا جميعاً بعيداً عن القتل والدعوان، وربما بديلاً عن بورصة الأوراق المالية والأوليبياد (دون التقليل من شأن أى منهما).

إذا كان لنا أن نخترع بعض ما ذهبت إليه هذه الأطروحة فلن يكون ذلك إلا من خلال كل إنجازات العلم والحكم والفضن والخبرة الإيمانية الوجودية وادترام وجسد والممارسة جميعاً، ليس بالإضافة التجاوزة (فى علم + خبرة + إيمان + جسد... إلخ)، وإنما بالاستيعاب المشتمل الجاد على التجلى المتعدد بلغات مختلفة فى مجالات مختلفة. إن التناقض الذى اتصور أنه يجرى

السيبل الأرقى لمرحلة تطور الإنسان المأمولة، الأمر الذى يستحيل تفصيله أيضاً فى هذه الإشارة. (لم أقدم فى هذه الخطوط العريضة أية إشارة عن علاقة الإنسان مع الطبيعة حتى لا يقتصر مفهوم الطبيعة على المحيط المادى المحدود، وللاشارة إلى ما يسمى بتلوث الطبيعة... إلخ. إن هذا البعد شديد الأهمية حين التمدد الطبيعة الإنسان «الأخر» امتداداً إلى الوعى الكونى، مروراً بتجلياتها معاً فى كل أن وموقع، وهذا حديث آخر)

### وفى ذلك فليتناقض المتناقسون

أتوقف عند هذه المرحلة لإدراكى مدى ما يمكن أن يترتب على التمداد فيها حتى تبدو شطحا حالما أكثر منها وعدا قائما، ثم إننى إذ أقر واعترف كيف يمكن أن يكون كل هذا إنسانياً بحق إلا استقبال الشخص العادى (القارئ) العادى) إلا أنه أبعد أكثر عن مدى استقبال العالم المتحذلق، ومع ذلك فقد تصورت أنه - فى نفس الوقت - هو أقرب ما يكون إلى الشخص العادى الذى كتبت له المقال وأنا على يقين من أنه لن يقرأه إلا قليلا.

٦- مع إسهام حضور الوعى بالمعنى السابق فى كل وظيفة (وغيره) على حدة، ثم فيها مجتمعة، يتضرر الوظائف مع بعضها البعض عن عمق معين. إن ذلك إنما يسهم فى تجاوز الاستقطاب الذى أشرنا إليه فى بند ٥، حالا. من ذلك كيف يتضرر الجسد مع ما يسمى العقل فى مجال المعرفة، وهذا بعض إنجازات العلم المعرفى الأحدث كما ذكرنا، وأيضاً كيف يتضرر التفكير مع برمجة الوجدان، وهذا بعض إنجازات العلم المعرفى العصبى، ومن ذلك أيضاً كيف يتضرر الجسد مع الجنس مع الدعوان الإيجابى مع المعرفة مع الإيمان وهو بعض ما أظهرته متابعة تطور الوظيفة الجنسية من التنازل إلى التواصل، وأيضاً هو بعض ما كشفت عنه الأسس البيولوجية للإيمان، وهذا.

٧- ما دام الإنسان يتمتع أكثر ما يتميز بكتساب الوعى الفائق للتعدد المستويات فى ان، وأن ذلك لا يكون إنسانياً بحق إلا إذا واكب وجداد مع وعى إنسان آخر فى طريقهما معاً إلى الوعى بدوائر المحيط حتى التكون الأوسع بلا نهاية، فإن الأمل ينمو ويتجدد مع التطور فى هذا الاتجاه بديلاً عن استعمال الآخر لتثبيت حوصلة الذات وتقويتها، وأيضاً ربما يكون حضور الوعى الكونى مشتملا وعى الأفراد هو

## البقاء... لمن؟

سبحانه استرد وديعته. نحن ودائع. نحن ودائع لأجل، وكل أجل كتاب، حتى إذا جاء أجلنا لا نستأجر ساعة ولا نستقدم.

رجعت إلى المسودة فوجدت التحدى يحدت من جديد وهو يهز «قانون البقاء» الحيوى الأشهر. إلا بجانب هذا القانون الداروينى أن نطالب بتعديلها مثلاً من خلال تعديل قانون معاشات اساتذة الجامعات؟ لن البقاء فعلا بين البشر عبر العالم؟ البقاء للأقوى أم للظاهر أم للأسمى سلاحة؟ أم للأخبت مخابرات؟ أم للأحق إعلاماً؟ وجدتنى إذ ارتدقائنية دون تفكير أن البقاء لله.

هل هى كلمات عابرة تم نساها كما ننسى الحزن والعطفة والحكمة بعد كل فقد عزيز أو غير عزيز؟ أم يئن الأوان

تساءلت من جديد: ماذا نعلم أطفالنا ليتكونوا أحسن؟ أحسن من من؟ أحسن من ماذا؟ لماذا؟ إن البقاء فعلا؟

فق جرس الهاتف من جديد فإذا بإحدى من بناتى طالباتى تعزنىنى فى قبة الزميل الكريم وهو تجهش بالبكاء حتى لم تكمل الكلمة؟ كان من بين ما قالت ذلك التعبير الشائع الذى لم أفهم معناه أبداً «البقية فى حياتك»، ردت بشكل إلى: حياتك الباقية.

وضعت المساعة وأنا اتساءل عن معنى ما اعتدنا أن نرددته بصق فى مثل هذه المناسبات، أى بقية تلك التى نتحدث عنها؟ ما هذا؟ وكيف أن حياتها - حياة ابنتى تلك - هى البقية؟ فقلت إلى وعى مواساة أخرى أقرب إلى نفسى حين نذكر أهل الفقيده. وأنفسنا. أن الله

وإننا أكتب هذا المقال حول «التنافس الإبداع حلول اقدر على استيعاب طاقة الدعوان، لاطور تفصيلا ما جاء فى مقال سابق لى وصل معناه للبعض، وكأننى ضد التنافس الرياضى بفرغم روعته. وإذا برميل فاضل يتصلب بى ليليقنى إذا رحل أخ كريم. شعرت بتقل يكاد يفوس بى فى مقعدى. سيقان من رصاص وقلب مفعم بكل تلك المشاعر التى لم تقتصر على فصيحة المفاجأة، وصدمة الفقد.

نظرت فى الأوراق أمامى قبل أن أطويها فإذا بها تساللات أخرى عن حقيقة الصراعات التى يعيش فيها العالم الآن وعلاقتها بسقانسون البقاء: صراع الحضارات، صراع السوق، الصراع العرقى، صراع محاور الخير والشر لكل حقيقته... إلخ.

# اتكلم دولي ووفر أكثر



لما تتكلم دولي مع المصرية للاتصالات  
هتوفر أكثر من أى شبكة ثانية.

تعريف		الدول
الفترة المسائية	الفترة النهارية	
٢,٢٥	٣,٠٠	جميع الدول العربية
٢,٢٥	٣,٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية
٣,٠٠	٣,٥٠	كندا - أوروبا - دول الكاريبي
٣,٥٠	٤,٥٠	باقي الدول

تطبق التعريفات المسائية المخفضة  
يومي الجمعة و السبت طوال اليوم  
الخدمة الزمنية للمسافر بعد الدقيقة الأولى ١٠  
للاستعلام اتصل برقم ١١١

[www.telecomegypt.com.eg](http://www.telecomegypt.com.eg)



المصرية للاتصالات  
**Telecom Egypt**

شبكة واحدة .. بتقربنا كلنا

# أراد الله أن نعرف لماذا أوجد العقل

## نَحْنُ وَالشَّيْءَانِزِي

أحمد مستجير

خشن، فيما عدا الوجه (لأ من لحية بيضاء قصيرة في البالغين من الذكور والإناث) وأصابع اليد والقدم وراحة اليد وباطن القدم وفتح الإبط. الإبهام وأصبع القدم الكبير يمتكان الحيوان من القبضة المثبتة بيديه ورجليه. وهو بلا ذيل وزناواه طويلا أطول من رجله.

يصل الذكر إلى النضج الجنسي في عمر ٨.٧ سنوات، والأنثى في عمر ١٠.٦ سنوات. تبلغ فترة الحمل نحو ثمانية أشهر، ويندر أن يولد توأم. تُفطم الصغار على عمر ٣ سنوات، وإن بقيت ملازمة للأم سبع سنوات أو نحوها. يبلغ متوسط طول العمر في الأسر نحو ٤٠ عاماً، أما في الغالبية فيتراوح ما بين ٣٥ و٤٠ عاماً. الشمبانزي حيوان اجتماعي للغاية يعيش في مجاميع أو مجتمعات تتراوح أعدادها ما بين ٢٠ و١٥٠ فرداً. على أنه يتحرك معظم الوقت في مجاميع صغيرة من بضعة أفراد لا أكثر (٦ و٧ أفراد). وهو حيوان نهاري شجري وأرضي، يُنق ووقتاً متساوياً في الأشجار وعلى الأرض. يعيش الشمبانزي طبيعياً على أربع، لكنه يستطيع المشي على الخشنتين لمسافات قصيرة. يستخدم الحيوان تعبيرات الوجه والصوت واللمس، وحتى الأحضان والقبض، للتواصل مع أفراد جماعته، بل وقد يستجدي الفرد الطعام من زميله، فيقترب منه مستغفلاً. مفتوح اليمين!

غذاء الشمبانزي أساساً نباتي (الثمار والأزهار والبذور والسوق والقلف والدرنات) مع بعض الحشرات والفراسخ الصغيرة. وقد رُصدت حالات يقوم فيها بالصيد، إن تكن على ما يبدو حالات وقائية يحررها الجوع. على أن أفراد الشمبانزي قد يتجمعون لاصطياد فرد أوكل لحمه، الأمر الذي قد يحسن أن الشمبانزي قادر على التمسك على الصيد الجماعي، وأنه يستطيع

Pan troglodytes وهو الشمبانزي الشائع المعروف ويستوطن الضفة اليميني من نهر الكونغو، وبان بانيسكس Pan paniscus أو البونوبو Bonobo، ويسمى الشمبانزي القزم، أو شمبانزي الضفة اليسرى لنهر الكونغو. يعتقد علماء البيولوجيا أن الشب ما أقرب أقاربنا في سجل التطور، وأنه قد جاء عن الشباب من سلف شائع معنا منذ ٧ ملايين عام، وأنه يُشاهرون في ٩٨٪ من المادة الوراثية كما قالت ماري كلير كينج C.M. King عام ١٩٧٥. الأمر الذي حدا بجاريد دياموند J. Diamond أن يطلق على البشر اسم الشمبانزي الثالث. ينتشر الشمبانزي في الغابات الاستوائية والسافانا المطيرة بغرب ووسط أفريقيا، لكن موطنه قد اختزل كثيراً في السنين الأخيرة، وأصبح النوع مهدد بالانقراض، إذ يبلغ تعدادها الحالي ما بين ١٠٠٠٠ و٢٠٠٠٠ فرد، وكان منه الملايين منذ مائة سنة!

بنية الشمبانزي أقوى كثيراً من بنية البشر، ويصل طول الأنثى البالغة إلى ١٦٠ سم، أما الذكر البالغ فما بين ٩٠ و١٢٠ سم. أما وزن الأنثى البالغة فيتراوح ما بين ٣٦ و٥٠ كجم، والذكر البالغ ما بين ٣٥ و٦٠ كجم. يغطي الجسم شعر أسود داكن

لم يكن يهاجم فكرة التطور، وإنما يهاجمه هو شخصياً. شرح هكسلي الأفكار الأساسية للنظرية، وفتح ما رأى أنه جيل في حديث ويلبرفورس، وفتحاً تحول ليواجه الأسقف الغرور. فحضمه بعينه أولاً كما لو كان أحفورة قديمة غريبة، ثم قال: «إنني لا أجد من أن يكون القرد من أسلاف، لكنني أجد من أن يرتبط برجل يستغل مواهبه وقصا حته في أن يعبر الحقيقة وخفيها، ويشوه صورة علماء أبنوا حياتهم يبحثون عنها». كانت هذه هي المعركة الأولى في حرب طويلة، مستمرة. لا زالت. حتى اليوم. القضية لم تَتم، بل إنها في الحق تزداد اشتعاً. نتجها نتائج علمية جديدة، يأتي معظمها عن علم الوراثة الجزيئية الحديث، الذي حول كثيراً من اهتمامه الآن إلى دراسة جينومات الرئيسات primates، ولاسيما الشمبانزي Chimpanzee (أو الشب Chimp).

«من يكون الشمبانزي؟»

هناك من الشمبانزي نوعان يمثلان أرقى القدرة العليا، بان ترأجلودايتس



الشمبانزي حيوان اجتماعي للغاية يعيش في مجاميع أو مجتمعات تتراوح أعدادها ما بين ٢٠ و١٥٠ فرداً. على أنه يتحرك معظم الوقت في مجاميع صغيرة من بضعة أفراد لا أكثر (٦ و٧ أفراد)



■ حدثت هذه الواقعة في جامعة أكسفورد يوم السبت ٣٠ يونيو ١٨٦٠، بعد ستة أشهر من صدور كتاب أصل الأنواع، لتشارلس داروين C. Darwin. انعقد اجتماع المؤتمر السنوي للجمعية البريطانية لتقدم العلوم في هذا التاريخ، وحضره نحو ٧٠٠ شخص، وكان الموضوع هو التطور. بدأ الاجتماع بمحاضرة للدكتور جون و. دريبر W. J. Draper الأمريكي، وكانت عن التطور الفكري لأوروبا، بالإشارة إلى أفكار المستر داروين. استغرقت المحاضرة ساعة، ثم بدأ غيره يتحدثون يعالجون نفس القضية. على المنصة كان يجلس عدد من رجال الكنيسة، من بينهم الأسقف صمويل ويلبرفورس S. Wilberforce. عرف عن هذا الرجل أنه محاور بارع. طلب الجمهور منه أن يتحدث، فحاول التملص. لم يكن الرجل متعمقاً في العلوم البيولوجية، ولم يكن على ما يبدو قد قرأ كتاب داروين بالعناية الكافية. كل ما كان يعرفه قد جاء عن جلوسيه واستماعه إلى السير ريتشارد أوين R. Owen. عالم التشريح الشهير، وأحد كبار معارضي داروين. عندهما وقف ويلبرفورس ليتحدث، انتقد النظرية بشكل ساخر للغاية، وجعلها تبدو سخيفة مضحكة. وفي نهاية حديثه، نُفث إلى الشاب توماس هنري هكسلي T. H. Huxley، وكان يجلس بجواره على المنصة، وسأله في تهكم: «تقول إنك من سلالة القردة، فهل يا ترى وصلتك منها الإرث عن طريق جدك أم عن طريق جدك؟»

هنا ضرب هكسلي بيده على ركبتيه وتتمت نفسه، لقد سميت إلى حقلك بظلفك. إن تركك. جلس الأسقف وعاصفة من التصفيق والضحك تملأ الإث من طلب الحضور من هكسلي أن يتكلم. نهض متحدياً. بدأ وكأنه قد تجاهل أن الأسقف





## قصتنا مع الشمبانزى

فى تسعينيات القرن السابع عشر، قام العالم الإنجليزي إدوارد تايسون E. Tyson بتشريح أول شمبانزى، ولا حظ

أن بين مخه ومخ الإنسان تشابهاً «مدهشاً»، لكن عالم التشريح السير ريتشارد أوين، فى القرن التاسع عشر، قال إن هناك بين المخين فارقاً واضحاً للغاية، وليس بين البشر من يمكن اعتباره شمبانزى محوراً. كان أوين معارضاً عنيفاً لأراء داروين فى التطور، ولأراء الفرنسى

جان بابتيست لامارك B. J. Lamarck من قبله، ومن ثم فقد بحث عن شىء يتفرد به مخ الإنسان ولا يوجد له مثيل فى بقية الرئيسات. وقد وجد ضالته فى طية صغيرة توجد بمؤخر المخ البشرى ولا توجد فى غيره، واعتبرها مركز العقل والفطنة، حتى ليضع بسببها الإنسان فى مرتبة رفيعة وحده. إلى أن جاء خصمه اللدود توماس هنرى هكسلى، لينفى الرواية ويقول إن أوين قد أهمل فى حماقة وجود «الطية البشرية» فى القردة العليا.

## الكروموزومات

يحمل الكائن الحى جهازه الوراثى فى نواة كل خلية فى خلاياه. يتألف هذا الجهاز أساساً من عدد (مزدوج) من الكروموزومات chromosomes محبذ فى كل نوع (هو فى الإنسان مثلاً 23 زوجاً فى الشمب 24 زوجاً وفى ذبابة الفاكهة 4 أزواج)، يأتى نصف العدد من الأب (فى الحيوان المنوى) والنصف الآخر من الأم (فى البويضة). الكروموزومات أجسام عضوية تتكون أساساً من دنا DNA ملفوف ثلاً مضاعفاً، مع بروتينات مرافقة، وبه منطقة متقبضة تسمى السنترومير centromere تقسم الكروموزوم إلى ذراعين غير متساويين عادة، واحدة قصيرة (p = P) والأخرى طويلة (q = Q). فى كل من طرفى جديلتى كل كروموزوم يوجد تتابع من القواعد يسمى التيلومير telomere وظيفته حماية الجديلة أثناء الانقسام. يتآكل التيلومير مع توالى الانقسام وقد يعاد تطويله ويكون ذلك عن طريق إنزيم يسمى التيلوميريز. فإذا ما أصبح التيلومير



قصيراً للغاية في الخلايا الجسدية غناً عرضة عند الانقسام لأخطاء التي قد تؤدي إلى السرطان.

إن سبب تلف الكروموزومات في العمل بصيغة جيسما Giemsa اختلت نمطاً معيناً من التشریط (شرائط داكنة وفاتحة معينة ذات أحجام مختلفة) ويمكن به تمييز الكروموزومات. عن بعضها بعضاً. للبشر ٢٢ زوجاً من الكروموزومات يسمى كل منها أوتوزوم، فيما عدا اثنين، هما كروموزوم الجنس، واحد يسمى X وروموزم Y للإنثا وواحد في الذكور) والآخر يسمى صي Y (ومنه في الذكور نسخة واحدة). ترقم كروموزومات الإنسان حسب طولها من ١ (الأطول) حتى ٢٢، بجانب كروموزمى الجنس. ويطلق على الذراع اسم ق أو ط حسب طوله كما ذكرنا. فإذا قلنا ط ٧، فإن هذا يعنى الذراع الطويلة لكروموزوم السابع، كما قد تقسم كل ذراع إلى ٢ مناطق: ٣.٢.١. ويبدأ الترميز في كل من المسترمير في اتجاه الكليومير، وعلى هذا فإن ٧١.١ تعنى المنطقة الأولى (الملاصقة للمسترمير) من الذراع الطويلة لكروموزوم السابع. وهناك تقسيماً أدنى من ذلك، تقسم فيها كل منطقة إلى شرائط داكنة وفاتحة ترقم هي الأخرى، وقد يقسم الشريط إلى تحت شرائط.

## الطفرات للكروموزومية

كثيراً ما يحدث أثناء عملية الانقسام الاختزالي للخللايا أن يعاد ترتيب مقاطع كاملة من الكروموزومات، فتتحرك داخل نوى الكروموزوم، أو إلى كروموزوم آخر، الأمر الذي يتسبب في تغييرات في مورفولوجيا الكروموزوم نفسه. يطلق على هذه الحالات اسم الشذوذ الكروموزومية (aberrations، ومنه صور عديدة. فالانقلاب inversion، يعنى أن يتكسر الكروموزوم في مكانين منه، ثم ينقلب هذا المقطع المكسور ويستقر مقلوباً في نفس موضعه. والاقتراب deletion يعنى أن يفقد الكروموزوم قطعة منه. والإيلاج insertion يعنى أن يضاف إلى الكروموزوم مقطع من مصدر مجهول يصبح بعضاً منه. أما الانتقال translocation فهو أن يتحرك جزء من مادة الكروموزوم إلى مكان آخر، قد يكون بنفس الكروموزوم أو يكون في غيره.

كروموزومات الهمبانزي متشابهة في التشریط مع كروموزومات البشر. وأهم

اختلاف هو أن للبشر زوجاً من الكروموزومات أقل من الهمبانزي (وكل القردة العليا)، وهناك اختلافات أخرى بين البشر والهمبانزي، إذ توجد انقلابات في مقاطع كروموزومية لكروموزومات البشرية: ١٨. ١٧. ١٦. ١٥. ١٢. ٩. ٥. ٤. ١. بجانب طفرة انتقال، واختلافات أخرى غير هذه شذيلة.

## الدنا DNA

المادة الوراثية التي تحملها الكروموزومات هي الحمض النووي الديوكسي ريبوزي، أو الدنا، وفيه تُخزّن المعلومات الوراثية. وكما يقول ليد ادلمان Led Adleman فإن المعلومات بالبرامج الواحد من الدنا تعادل ما يحمله مليون مليون قرص مضغوط CD.

وجزئ الدنا عبارة عن جديلتين، كل يتألف من تتابع sequence طويل لأربع قواعد bases. أو نووتيدات nucleotides. هي الأدينين (أ) والشايمين (ث) والجوانين (ج) والسيتوزين (س). والقاعدة أ على جديلة تقابلها القاعدة ث على الجديلة الرفيقة المكملة (والعكس بالعكس)، أما القاعدة س فتقابلها القاعدة ج (والعكس بالعكس). والجين gene هو امتداد من أزواج القواعد على طول جديلتى دنا كروموزوم، ويقاس طوله بعددها. فيقال إن طول هذا الجين مثلاً هو عشرة آلاف من أزواج القواعد (أو ١٠٠٠٠ رق)، أو عشرة آلاف نووتيدة. ومتوسط طول الجين البشرى يبلغ نحو ثلاثة آلاف رق، وإن كان هناك جين يصل طوله ٢.٤ مليون رق (جيسين اسمه dystrophin). يشفر الجين لبروتين معين، وذلك بأن ينشأ الجين بحامض نووى آخر. هو الحامض النوى

الريبوزي، أو الرنا RNA، يخرج من نواة الخلية إلى السيتوبلازم لينفذ التعليمات. توجد التعليمات في الدنا في صورة كودونات codons متتابعة، والكودون عبارة عن ثلاث قواعد متتابعة تشفر لحمض أميني (وأول كودون في أ جين هو أ س ج، الذي يشفر لحمض الميونينى الأميني). والبروتين سلسلة من الأحماض الأمينية، ترتيبها يناظر ترتيب الكودونات بالدنا المشفر له. وفي وجود أربع نووتيدات فقط (أ، ث، ج، س) سيكون لدينا ٦٤ كودوناً ممكناً: ثلاثة منها تحدد نهايات الجينات، والباقي يشفر لأحماض أمينية. ولما كان عدد الأحماض الأمينية عشرين فقط، فقد يشفر لحمض الأميني الواحد عدد من الكودونات. فحمض البرولين مثلاً يشفر له أربعة كودونات هي: س س ج، س س س، س س ث، أما حمض الميونينى فيشفر له كودون واحد (أ س ج).

قد تحدث أخطاء في طريقة نقطية mutation point تتحول بها قاعدة إلى قاعدة أخرى، فتتحول القاعدة أ مثلاً إلى س أو ج أو ث، وقد يغير هذا من حمض أميني بالبروتين الذي يشفر له الجين، وربما تسبب هذا في أن يصبح البروتين الناتج مختلفاً. وقد يحدث أن تُحذف نووتيدة أو أن تُضاف نووتيدة، ومن شأن مثل هذا الاقتطاع أو الإيلاج أن يحوّر كل الكودونات التالية إذا وقع في الدنا المشفر. فإذا كان الترتيب الأصلي لقطع ما داخل جين هو (أ س ج س ث ج....) وبه الكودونات أ س ج (يشفر لحمض الترايونين) يليه الكودون س س ث (يشفر لحمض البرولين)، فقد اختلصت أ حذفت القاعدة أ فسبكون الباقي س ج س س ث ويصبح الكودون الأول هنا هو س ج س (يشفر للأرجينين) والثاني هو



## على بداية القرن العشرين،

### يبدأ العلماء ينتبهون إلى الرابطة

### البيوكيميائية بين البشر والهمبانزي، لاكتشافوا

### أن شكل الكثير من بروتينات الشعب يشبه

### بروتينات البشر، بل ويكاد يطابقها



س ث ج (يشفر لليوسين) وتغيير أيضاً كل الكودونات التالية لينتج بروتين جديد يختلف عن البروتين الأصلي. ومن الواضح أن إضافة حرف ستودي إلى نفس النتيجة. حرف واحد يضاف أو يخذف يكفى لتغيير البروتين!

## سقط الدنا

تشكل الجينات نسبة ضئيلة من دنا الكائنات العليا، أما بقية الدنا الذي يسمى سقط الدنا Junk DNA فلا تعرف له حتى الآن وظيفة واضحة، وإن كانت نتائج الأبحاث التي ظهرت مؤخراً (عام ٢٠٠٤) تشير، كما سنرى، إلى أن لهذا السقط وظائف لم تكتشف بعد. يبلغ طول الجينوم البشرى نحو ٣١٠٠ مليون قاعدة، لا تشكل الجينات منه أكثر من ١٪. وقد تطلق سقط الجينات نفسها، في مناطق منها تسمى الإنترونات introns تميزاً لها عن الدنا المشفر الذي يسمى عندنا بالإكسونات exons. طول جينوم نبات البصل ١٢ ضعف طول الجينوم البشرى، ويفترض أن هذا يرجع إلى زيادة نسبة السقط منه، أما جينوم السمكة الكروية Pufferfish الذي يتميز بخاصة بقله محتواه من سقط الدنا، فلا يزيد طوله عن تسع طول جينومنا. لكنه يحمل تقريباً نفس عدد جينائنا. يبدو أن نسبة سقط الدنا تختلف اختلافاً واسعاً بين الأنواع. أما سبب وجود كل هذا السقط، فيعزوه البعض إلى أن ثمة جينات قد فقدت وظيفتها وأصبحت «جينات كاذبة»، فتشغل وقت عينا في الجينوم، بينما يرى آخرون أنه مجرد مستودع من الدنا يمكن أن تنشأ منه جينات أخرى مفيدة، بعضاً يعتقد البعض الآخر أن له وظيفة في التنامى أو في تغيير جينات تجاوزه.

## الدنا المصنوع

يكتسب الدنا عادة طفرات عشوائية، فإذا وقعت هذه الطفرات في مناطق من الدنا ذات وظيفة أساسية هامة، تسببت في موت الأفراد. هذا يعنى أن التتابعات الدناوية الأساسية للبقاء لا بد أن تبقى محفوظة بلا تغيير، حتى لو بين الأنواع. وعلى هذا فعندما يقارن الورااثيون جينومات أنواع مختلفة، ثم يجدون مناطق من الدنا ثابتة فيها، فإنهم يعتبرون أن لهذه المناطق وظيفة حيوية أساسية. من المستبعد بناءً على هذا أن يجد العلماء

تُنَجِّجُها) وفي ١٥٣٤ جيناً شيمبياً. وذلك بمقارنة عينات التوبعجين بالآخر، الأذى عبارة عن سلم التسطور، يرى البيولوجيون إن أن الانتخاب الطبيعي قد حوَّر في البشر ١٥٤٧ أضعفت علينا صفة البشرية، تورت تتلام مع البيئة التي نحيا بها. وقد قدَّر ديريك وايلدمان E.D Wildeman وزملاؤه أن عدد الجينات التي ميرَناَناَ تراوح ما بين ٢٨٠٠ و ٤٠٠٠، وهذه تختلف جوهرياً عن نظيراتها في الشيمبانزي. والبعض من هذه الجينات لابد أن قد تَخَصَّص في تنظيم عمل جينات غيرها، فالجينات التنظيمية تعمل في فتح أو إغلاق البعض غيرها من الجينات، ومن ثمَّ تُضَمِّع أو تُكَبِّط إنتاج بروتينات هذه الجينات الأخرى. وتغيير جين مُنظَّم واحد قد يغير ليس فقط من إنتاج بروتينات عديدة، بل وباضاً من توقيت إنتاجها وموقعه في الجسم.

فَحَص رُوي برِيتِن Roy J. Britten ٧٧٩ ألف نُويدة في الشيمبانزي وفي الإنسان، وأعلن في تقريره للأكاديمية الأمريكية للعلوم أن ٨٤ ٪ من النُويدات قد استبدلت. جاء هذا التقرير نتيجة فحص الطفرات التنظيمية التي تُؤثِّر في نُويدة واحدة فقط. هناك بالطبع طفرات حذف وإضافة (إندلات deletions, insertions) تحدث في مقاطع طولها ٢. ٥ نُويدة، بل وهناك قِلَّة يصل طول الإندل منها إلى أكثر من ١٠٠٠ نُويدة. وضع برِيتِن هذا الأمر في نُظْمه، فجاء تقديره للتطابق بين الجينومين: ٧٩٥. ١. واختلاف قدره ٥ ٪ من الدنا يعنى في الحقيقة فرقاً بين النوعين يصل إلى ١٥٠ مليون نُويدة!

## نتائج كروموزوم ٢٢ الشمبي

وعند مقارنة نتائج تحليل كروموزوم ٢٢ الشمبي، الذي شُتَّ سلسلته النهائية، بنظيراتها على الكروموزوم ٢١ البشري، اتضح وجود فروق قدرها ٤٤ ٪. ناتجة عن استبدال القواعد دنا مفردة. هذا الفارق الضئيل كان كافياً لتغيير تتابع الأحماض الأمينية في ٣٨ ٪ من البروتينات التي يُشَفِّر لها ٣٣١ جيناً وجدت مشتركة بين الكروموزومين؛ والحق أن هذا اختلاف البروتينات بين النوعين كان في حُلَّة ضئيلة من الأحماض الأمينية داخلها، ومن ثمَّ فمن المفترض أن تَطَّل وظائفها متشابهة للغاية.

اتضح أيضاً أن هناك نحو ٩٨٠٠ منطقة في الدنا لا يزيد طول معظمها

الانتهاء من خُرطَة mapping مُسوَّدة الجينوم الشيمبانزي. الخريطة الكاملة مع بعض جهود وأخطاء بعض. ونشر ذلك في عدد ١٢ ديسمبر من مجلة «ساينس»، كانت تكاليف السلسلة قد بلغت نحو ٢٠ مليون دولار. وفي ١٧ مايو ٢٠٠٤ ظهر بمجلة «نيتشر» تقرير لخمسة وإربعين عالماً يُعلنُ الانتهاء من سلسلة sequencing نُويدات كروموزوم ٢٢ الشمبي (ويبلغ عددها نحو ٣٣.٢ مليون قاعدة) بدقة بلغت ٩٩. ٩٩ ٪، نفس الدقة التي فحصت بها كروموزومات الجينوم البشري. وهذا الكروموزوم الشمبي هو النظير للكروموزوم ٢١ البشري. الكروموزوم المسؤول عن متلازمة داون أو الطفل الخولي (التي تظهر في الإنسان وفي الشمب) ومرض ألزهايمر، والوكسينية الحادة. والمقارنة بين الكروموزومين ستساعد في كشف البعض من الطفرات التي أدت إلى الفروق بين النوعين، والعوامل المختلفة التي لعبت دوراً رئيسياً في تطور الرئيسات.

## نتائج التشريح الجيني

### جينوم الشيمبانزي

تدور النتائج التي طُوِّرت أن درجة تطابق تتابع النُويدات في جينومي الشمب والإنسان تصل إلى ٩٨. ٧ ٪. قد يُشير هذا إلى أن عدداً محدوداً فقط من الجينات هو الذي يُحدِّد جوهر البشرية، رصد العلماء ٧٦٤٥ جيناً مشتركاً بين الإنسان والشمب والفأر، وبحوثاً بينها عن الجينات التي كابت التعبير، وميزت هذا من ذلك، فاطعن أن تغييرات سريعة قد وقعت في ١٥٤٢ جيناً بشرياً (ومن ثم في البروتينات التي

وُلدت ثم تُطوَّر أي اختلاف واضح عن الفئران الطبيعية في كل الصفات التي قيست: النمو، وظيفة الأيض، طول الحياة، التناسل. قال رويبن: «لقد دُفِّت فعلاً، أَمْعُوقُ ألا تلعب التباينات المصنوعة هذه أي دور في النمو والتناسل؟ إذن، فلأي سبب حفظت؟ ربما كانت هذه التباينات تخدم غرضاً مرواحاً ثم تتطوَّر إلى الاختبارات أجراها الفريق على الفئران المنقوصة الدنا؟ أم ترى أن تباينات أخرى، بمناطق أخرى من الجينوم، قد قامت على الفور بتأدية وظيفة الجزء المُحْضَب من الدنا، فلم يظهر للحدف أثر؟»

## مشروع الجينوم الشمبي

في أغسطس عام ٢٠٠٠ طالب ليفيف من علماء الوراثة الأيرلنديين بجانين مشروع الجينوم الشمبانزي. وفي يناير ٢٠٠٣ بدأ المشروع بالفعل استخدام دنا ستة أفراد، وكان مشروع الجينوم البشري آنذاك على وشك الانتهاء (انتهى في أبريل ٢٠٠٣). كان من أهم البررات التي قدمت لإقامة المشروع، أن مقارنة التفاصيل الجزيئية للجينوم الشمبانزي، بميثاقها البشرية قد تساعد في الوصول إلى علاجات بشرية لأمراض خطيرة للغاية. الشيمبانزي مثلًا لا يصاب بالملاريا التي تقتل ملايين البشر، وهو لا يصاب بمرض الإيدز. وعلى الرغم من أنه يشترك في جين يجعلنا عرضة للإصابة بمرض ألزهايمر، فإنه لا يصاب به، لأن جينه ينتج بروتيناً مختلفاً بعض الشيء. من ناحية أصابته بسرطانات القولون والعدة والبنكرياس والبروستاتا منخفضة كثيراً عنها في البشر.

وفي ١٠ ديسمبر ٢٠٠٣ أعلن عن

مناطق مصنوعة داخل سقَط الدنا، إذا كان هذا بالفعل بلا وظيفة. لكن الحقيقة هي أن بعض العلماء قد وجد في السقَط مثل هذه المناطق المصنوعة من الدنا واقترح أنها تُؤثِّر في تعبير الجينات الجاورة لها.

وتتابع التيلومير (هي طرفي كل كروموزوم) تتابع مصون للغاية في الجامع المختلفة من الكائنات، وعلى سبيل المثال فإن للفئران تتابعاً. هو ثابت ج. يتكرر مرات ومرات يصل تعدادها إلى ما بين ٥٠٠ و ٣٠٠ مرة في الرئيسات (يبلغ طول التيلومير في كروموزومات البشر نحو عشرة آلاف زوج، أما في الشيمبانزي فيصل إلى ٢٣ ألف زوج). يواصل التيلومير، إلى الداخل، مناطق أثرها كمراكز دنافية أخرى، إن تكن غير مصنوعة منها، فيها تباينات بعيدة داخل النوع ذاته، لكن يسهل تمييزها في الأنواع وثيقة القرابة.

## نتائج مذهلة

لا يحدث كثيراً أن يلهث الحاضرون في اجتماع علمي وهم يستمعون لكون عالم يتحدث أمامهم على المنصة. لكن هذا هو ما حدث يوم ٣ يونيو ٢٠٠٤، عندما أعلن أستاذ علم الوراثة E. Robin، في جلسة اجتماع عقدت بمعمل سيرينج هارپور في نيويورك، أن فريضة العلمي قد اقتضت مقاطعة ضخمة من دنا جينوم الفأر، ولم يظهر أثرها ملحوظ على الفئران التي وُلدت منقوصة الدنا، لا يمكن هناك من يتوقع هذه النتيجة، فالنتائج الدنافية الحذوفة كانت تَصْمُ مناطق مصنوعة، يُظن أن لها وظائف هامة.

كان العلماء يفترضون أن التباينات المصنوعة لابد أن تكون أساساً في متن الجينات التي تُشَفِّر للبروتينات. لكنهم ذهبوا عند مقارنة جينومي الفأر والإنسان، إذ وجدوا أن هناك بالفعل تباينات كثيرة مصنوعة داخل صحاري سقَط الدنا لا تُشَفِّر لأي بروتين!

للتوصل إلى وظيفة مثل هذه المناطق المصنوعة في سقَط الدنا بالثدييات، قام فريق أودور رويبن في كاليفورنيا بحذف مقطعين هائلين من هذا السقَط في الفئران، مقطعين يحملان ١٠٠٠ تتابع محفوظ شائعة بين البشر والفأر. كان طول واحد منهما يزيد على ٨٠٠ ألف قاعدة، أما الآخر فيصل طوله إلى نحو ١. ٦ مليون قاعدة. توقع الفريق أن تعانى الفئران الناتجة، من مشاكل مختلفة في الحياة وفي البقاء. لكن ما حدث هو أن الفئران التي



اللغة صفة يتقدها بها البشر  
من الممكن أن يدبر الشيمبانزي على  
الاتصال بالآخرين باستخدام مجموعة معقدة  
من الإشارات، لكنه لا يستطيع أن  
يقوم بحركات الوجه المطلوبة

أحد صور الصَّمَم. وهذا الجين البشري (وهو أحد ثلاثة، من بين ٢١ جيناً مسؤولة عن السمع، كابتد تغيرات متسارعة) يختلف كثيراً عن نظيره في الشيمبازي، ويظهر أن الصورة البشرية قد تطورت على خلاف مع جينات الكلام لتجعل حاسة السمع في الإنسان أكثر حدة وأكثر دقة. فهذا امر يصعب ضرورياً لتفهم اللغة المعقدة المتطوّفة، حتى ليرى البعض أن صعوبة تدريب حيوانات الشيمبازي على تفهم لغتنا إنما ترجع إلى أن حاسة السمع لديها لا ترتقي إلى الرتبة التي تتمتع بها نحن البشر.

## جين لهذا السُّكْر العيين

من بين الجينات التي تختلف بين البشر والشيمبازي، هناك الجين CMAH الذي يُشفر لإنزيم يصنع سكراً يغلف أسطح خلايا الجسم. سكراً يطلق عليه اسم Neu5Gc. يوجد هذا السكر على أغشية خلايا جسم الشيمبازي وغيره من الثدييات التي درست، لكنه غير موجود في البشر، فحيناً يصبح هذا السطح بلا عمل؛ شيء مقطع طويل من الجين الذي قد حل محل جزء من الجين فأصبح بلا عمل. يتألف البروتين الذي يُشفر له جين الشيمبازي من ٨٠ حمضاً أمينياً، أما بروتين الجين البشري فمن ٧٢ حمضاً فقط. هذه الصيغة من الجين العديمة الجدوى توجد الآن في كل إثنى على سطح الأرض، ولا توجد في أي ثديي آخر.

يوجد هذا السكر إذن على أغشية كل خلايا جسم الشيمبازي وغيره من الثدييات، لكن في مخاخ نفس هذه الحيوانات تعمل جينات أخرى تبطئ من إنتاج هذا السكر، فلا نجد منه إلا القليل جداً على أسطح الخلايا العصبية (النيورونات)، الأمر الذي قد يشير إلى أن لهذا السكر أثراً ما جانبياً صاراً على خلايا المخ. لا نعرفه (حتى الآن). وعلى هذا يمكن القول إن الإنسان قد حظى بنعمة غالية بتوقف الجين CMAH هذا عن العمل بخلاياه، فربما كان هذا من بين أسباب استمرار تطوُّر مخه إلى الحد الذي جعله يتميز عن كل مخلوقات الله.

## جينات أخرى مشتركة

هناك فروق أخرى بين البشر والشيمبازي فيما قد يصل إلى ٨٠ جيناً تختص بإعادة تدوير الأحماض الأمينية عند

يشكّل هذا الجين، على ما يبدو، بداية وضع الأساس الوراثي لصفة البشرية. هو ليس جين «الغة»، إنما هو جين «للغة»، واللغة صفة يشتردها البشر. من الممكن أن يدبر الشيمبازي على الاتصال بأخريين باستخدام مجموعة معقدة من الإشارات، لكنه لا يستطيع أن يقوم بحركات الوجه مختلفة في الشيمبازي والغوريلا كميات هائلة من المعلومات بين الأجيال، ومن ثم فقد كانت قوة دافعة هامة في انتشار الإنسان على وجه الأرض وفي قيام الحضارة.

## جين للسمع

ربما كانت الجينات التي تُمكن الإنسان من تفهم اللغة لا تعمل في المخ وحده، وإنما تعمل أيضاً على حاسة السمع. جاءت الإشارة الواضحة على هذا من جين، أطلق عليه اسم ألفا تكتورين alpha tectorin (ويقع على الكروموزوم ١١ البشري). يُشفر لبروتين غامض في الغشاء التكتوري بالأذن الداخلية للإنسان، وتؤدي طفرة (سائدة) فيه إلى

الطبيعي للجينات اللازمة للتأامي المبكر للمخ، مما تسبب في تغير غير طبيعي في عقد عصبية بالمخ تختص بالحركة (ومن هنا صعوبة تحريك الشفتين واللسان).

وقد اقترح أن هذا الجين جين تنظيمي مُصنّف، يشفر لبروتين يتألف من ٧١٥ حمضاً أمينياً، وتوجد منه صيغ مختلفة في الشيمبازي والغوريلا والأورانج يوتان وقره اليرزوس والفار. وإن كنا لا نفهم له وظيفة لدى هذه الحيوانات جميعاً، تُبين الصيغة البشرية للجين دلائل على تغير تطوري متسارع حدث خلال المائتي ألف سنة الأخيرة، اكتسب به الجين وظيفة جديدة ساعدت في إضفاء ملكة الكلام على البشر. فتمتدحور طفيف بهذا الجين لم يعثر عليه في أي ثديي آخر. يتحول فيه حمض ثريونين في الصيغ غير البشرية إلى حمض أسباراجين. قد تسبب في أن يطوّر الإنسان بنية الوجه والفك والقدرة على التحريك الريفيل للسمع والحجيرة، لتصبح إمكاناتنا المتفردة على الكلام واللغة أمراً معكناً.

هذا الجين نشط جداً، وهو يعمل في الكبد والرلة والمخ، وله على الأغلب مهام أخرى في الجسم، لكنه يبدو نشاطه مبكراً جداً في مخ الجنين أثناء تناميته في رحم الأم، ويبلغ نشاطه غايته في مناطق المخ التي تتحكم في الحركة.

عن يضع قواعد، وإن وصل طول البعض منها إلى ٥٤٠٠ نوتيدة. قد حدث بها إيجال أو انقباض، وكانت هذه كافية لتسبب فروقاً ضخمة في تركيب أكثر من ٢٠٪ من البروتينات، وهذا اختلاف يزيد كثيراً عما كان متوقعاً. ثم إن البحث في وقت فتح الجينات ودرجة فتحها قد أومض أن ٢٠٪ من الجينات قد بُنيت «فروقاً معنوية في نمط نشاطها».

كيف حُمد إذ درجة التشابه بين الأنواع؟ هذا أمر قد يكون ذاتياً، لا موضوعياً. إذا نظرنا إلى شدة التشابه بين نوتيدات الدنا فسنجد تشابهاً قد يصل إلى ٩٨٪ بين جينومي البشر والشيمبازي، فإذا أخذنا في اعتابنا المورثات والاختصاصات (الإنديلات) تحولت درجة التشابه إلى ٧٥٪ أما على مستوى الجينات فقد اتضح أن كل الجينات المعروفة الموجودة على الكروموزوم ٢١ البشري موجودة أيضاً على الكروموزوم ٢٢ الشمبي. لكن كان ثمة اختلافات جزيئية في الكثير منها. وسنعرض الآن نبذة عن بعض الجينات الهامة المشتركة، والختلفة في نفس الوقت، في جينومي البشر والشيمبازي.

## جين للغة

عرف المجتمع العلمي عن عائلة (أطلق عليها اسم K.E.) منذ نحو عام ١٩٩٠، كان نصف أفرادها، وعلى مدى ثلاثة أجيال، يعانون من مشاكل أوضاع الصعوبة في الكلام، حتى ليصعب حديثهم غير مفهوم، فيتطلب الأمر تدريبهم وهم أطفال على لغة الإشارة. ظهر من البداية أن هذه حالة وراثية، وأنها صفة سائدة أوتوزومية (أي غير مرتبطة بكروموزوم الجنس س X) يعانى فيها المصابون من قصور في إنشاء الجمل وعدم التمكن من تفهم بعض نواحي قواعد اللغة، ومن عدم القدرة على تشكيل كلام مفهوم، وقصور في القدرة على تحريك الفك الأسفل والضم، لاسيما الشفة العليا واللسان، بجانب انخفاض معامل التكاء (المتوسط = ٨٢ نقطة).

ظهر أول بحث عن هذه العائلة في مجلة نيتش، في ٤ أكتوبر ٢٠٠١، واتضح أن الجين المسئول (وقد أطلق عليه اسم FOXP) موجود على الكروموزوم السابع، وأن طفرة بهذا الجين تغيرت به نوتيدة واحدة فقط، من بين الخمسمائة نوتيدة التي تؤلف الجين. هي المسئولة عن المرض بعائلة K.E.، إذ فقد بها هذا الجين قدرته على تنشيط التتابع



بالطبع لا يعمل كسنتروميير بالكروموزوم البشرى.  
يبدو أن الشواهد على أن الكروموزوم الثانى البشرى قد جاء عن دمج كروموزومى الشيمبانزي شواهد دامغة فعلاً.

## طفرة انقلاب فى

### الكروموزوم البشرى رقم ٥

إذاً قارناً بين تشريط الكروموزوم البشرى الخامس والكروموزوم الشيمبانزي فسنلاحظ أن الكروموزومين متماثلان، ويتطابقان فى التشريط، وفى موقع السنتروميير فى المنطقة فى الكروموزوم الشيمبانزي ما بين P١٤.١ و Q١٤.٢ الأمر الذى يشير إلى أن الكروموزوم البشرى قد جاء عن طفرة انقلاب فى هذه المنطقة من الكروموزوم الشيمبانزي.

## ما بين الدنا (DNA) والدين

ثمة شيء من التوتير يسود دائماً العلاقة بين رجال العلم ورجال الدين. العلم يقدم نتائج، وتفسيرها عادة ما يكون السبب فى هذا التوتير. العلم بالضرورة يقود إلى الإيمان، والدين بالتاكيد يدعو إلى العلم. ومن الصعب أن نجد تبريراً لهذا التوتير إلا إذا كان منشؤه الاختلاف فى وجهات النظر عند تفسير نتائج العلم، أو عند تفسير دلالات الألفاظ فى الكتب المقدسة. عندما نشر جاليليو كتابه حوار عن نظم العالم الفسيح، سنة ١٦٣٢، محضاً فكرة كوبرنيك بأن الأرض هى التى تدور حول الشمس. لا العكس. حوكم أمام محكمة

كروموزومان صغيران من جينوم الشيمبانزي (انظر الشكل ٢)، بمعنى أن اختلافنا عن الشيمبانز فى عدد الكروموزومات لم ينشأ عن فقدان كروموزوم، وإنما عن النحام اثنين من كروموزومات الشيمبانز ليظهروا ككروموزوم واحد.

إذاً كان هذا صحيحاً، فإن معناه أن تيلوميرين هذين الكروموزومين الصغيرين لابد أنهما قد اندمجا ليكنا فى وسط الكروموزوم البشرى. والتيلومير هنا يتكون من عدد كبير من تكررات كل منها كما ذكرنا مؤلف من ست نوتيدات هى ت ا ج ج ا ج ج، ووجود هذه التكررات بالئات فى وسط الكروموزوم، أى كروموزوم، فى أى كائن، هو أمر مستحيل، فشى لا توجد إلا فى أطراف الكروموزومات ولتلاصقها، وقيلها مباشرة، توجد بالطبع التكررات المصاحبة للتيلومير.

بالفحص الجزيئى للتتابعات النوتيدات بوسط الكروموزوم ٢ البشرى اتضح أنه يحمل: اتتابع ما قبل التيلومير. اتتابع التيلومير. اتتابع التيلومير مقلوبا. اتتابع ما قبل التيلومير مقلوبا. بهذا الترتيب، ومقلوب، يتتابع المكرر هنا يعنى ب س س ت ا ا، فهذه هى القواعد الست المكتملة للمكرر الأصلى (ت ا ج ج مقلوبا). والذى جاء بهذه التكررات فى وسط الكروموزوم؟ سوى أن يكون بالفعل ناتجاً عن دمج كروموزومين؟

ثم إن سنتروميير الكروموزوم البشرى يوجد فى نفس مكانه فى كروموزوم ٢ الشيمبانزي (القصير). كما يقول تشابه التتابع كما أن اتتابع النوتيدات فى الذراع الطويلة للكرموزومات البشرى تحمل البقايا المكددة لنوتيدات السنتروميير الأصلية للكرموزوم ٢، ط الشيمبانزي (الأطول) (وهو

هضم البروتينات، وهذه الفروق قد تعكس ما حدث من تغير فى الطعام عندما تحول الأسلاف من طعام نباتى أساساً إلى أكل اللحوم.

ثمة اختلافات أخرى قد حدثت فى الجينات التى تعمل على حاسة الشم، الحاسة التى تختلف بوضوح بين البشر والشيمبانزي. فالكثير من الجينات تشفر لمستقبلات فى الأنف، تبدو فى البشر وقد توقفت تماماً عن العمل، وأصبحت جينات كاذبة، ربما لتكسب تضال أهمية الشم فى أسلوب حياتنا مقارنة بالشمب. فى نفس الوقت، هناك ما بين هذه الجينات الخاصة بالشم جينات قد تطورت وبسرعة فى البشر، وقصم هذه الجينات اللازمة للحوار على البشر وقد تموت عنها بروتين لالوان أفضل، ومقدرة أفضل على التواصل مع الآخرين عن طريق الوجه بدلاً عن الرائحة.

هناك جينات أخرى تختص بتنامي المخ، من بينها جين هام أطلق عليه اسم SEMA3B يساعد فى توجيه المحاور العصبية axons النامية إلى المناطق المصححة من الجسم، والفروق فى الصيغة البشرية لهذا الجين مقارنة بالصيغة الشيمبانزي قد تفسر بعضاً من الاختلافات فى الشبكة العصبية بين البشر والشيمبانزي.

ولقد حدد الباحثون أيضاً هوية جينين، هما NCAM2 و EGR1، لهما علاقة بوظائف الأعصاب، وكانت الصيغة البشرية لكل منهما تحمل مقاطع طويلة من الدنا لا توجد فى الشيمبانزي، يصل طولها فى الجين الأول إلى ١٠٠٠٠ نوتيدة، وفى الجين الثانى إلى ٤٠٠ نوتيدة.

## عن الكروموزوم البشرى رقم ٢

متلما وجد الباحثون كل هذه الفروق بين البشر والشيمبانزي، فقد وجدوا أيضاً طفرات مختلفة فى ميكال الكروموزومات ذاتها. للشيمبانزي جينوم يضم أربعة وعشرين زوجاً من الكروموزومات، ويحمل هذا الجينوم تقريباً نفس عدد النوتيدات الموجودة بالجينوم البشرى المكون من ثلاثة وعشرين زوجاً. اكتشف العلماء بمقارنة أنماط التشريط على الكروموزومات فى كلا النوعين أن الكروموزوم رقم ٢ البشرى قد يكون ناتجاً عن انتقال، فيه أحده

تفتيش حكمت عليه بالسجن فى ٢٢ يونيو ١٩٣٣. كانت أراء جاليليو تعارض أراء بطليموس وأرسطو الصلحة، ولم تكن تعارض الإنجيل، سوى أن الكنيسة كانت قد اعتبرت أراء هذين من صلب الدين، وأن الخروج عليها فكر. وبعد ٣٥٩ سنة وفى ٢١ أكتوبر ١٩٩٢ ألقى البابا جون بول الثانى الحكم، بعد أن اتضح له أن الكنيسة خاطئة.

أحسن الناس عندما ظهر كتاب جاليليو بأن الأرض قد فقدت مكانها الأسى، ولم تعد هى مركز الكون. ولما نشر داروين كتابه أصل الأنواع، عن نظرية التطور، أصيب الناس بالفرع، هذه المرة لأنهم أحسوا بأن الإنسان يفقد بها مكانته الربيعية كسيد للكون. يروى ألكند أن زوجة أسقف وسترست عندما سمعت عن نظرية داروين صرخت قائلة، يا فضيحتى! نحن من نسل القردة؟ أملى! ألا يكون هذا صحيحاً، فإذا كان صحيحاً فارجو من الله ألا يعرف أحد!، وقفت الكنيسة صراحة ضد النظرية، وربما كان أول صدام علنى هو ما حدث بين ديلبرفورس ومكسلى بعد ستة أشهر من صدور أصل الأنواع.

يقول معارضو نظرية التطور من رجال الدين: رجال العلم أيضاً، إنه إذا كانت الأبحاث فى البيت صحة ما جاء بها جاليليو، فإن نظرية التطور لم تثبت، وأن أحداً لم يلحق التطور، وليس ثم أحافير انتقالية تمثل كل الصور التى مرّت بها الكائنات الحية عبر تطورها، لتسجل التحول لا بين عملية الخلق، إنما يكشف عن الظهور الفجائى للصور الجديدة من الحياة. ثم إن الوضع مع نظرية التطور مختلف، فالإنجيل فى ذكر صراحة أن الله قد خلق الكون كله فى ستة أيام. والإنسان به. ورجال التطور يدعون أن الإنسان قد تطور عبر ملايين السنين. والمعلومات المحضنة فى الدنا ليست من صنع الدنا. فمن أين جاءت؟ من يكون مؤلفها؟ ثم ماذا يحدث لو اكتشفنا بعض الجينات التى تشفى علينا صفات البشرية، ثم رأى بعض العلماء أن يولجوس فى الشيمبانزي، من أى ترى سيتحمل نتيجة مثل هذا التهجين الدناوى؟ ومن أى ترى يتحمل نتيجة أن يحاول العلماء هندسة بشر أكثر بشوية، يجمعون بهم أفضل، صيغ الجينات التى تنفرد بها؟ ثم، إذا كان الصحيح أن ١٨ زوجاً من الكروموزومات تكاد تكون متطابقة فى البشر والشيمبانزي فإن الكروموزومات ٤ و ١٢ تبين شواهد على أنه قد أعيد تشكيلها، فعلى أن الجينات الواسعات markers على هذه الكروموزومات



## صفحات من كتاب

# كفى!

## بيل ماكيبين

ذاك هو قطب المسألة التي يدور حولها هذا النقاش. لا أمتلك رؤية جديدة برفقة تناقض رؤى المشتغلين الذين يحملون بجعلنا فوق البشر، إنما نحتاج إلى أسلوب جديد للنظر إلى الحاضر. إذا ما أمكننا أن نعتبره كافيًا، فرميا استطعنا أن نجد وسيلة تتجنب بها هذه التفتيات وما تجره من مخاطر. فيزيائية ووجودية، ربما استطعنا بديلاً عنها أن نكشف بداخلنا غريزة حافظة تجعل مقاومتنا صلبة. سنأتي فيما بعد إلى تفاصيل كيف يتأتى لنا فعل هذا، فأوضح أن إطفاء جذوة الزخم التكنولوجي سيكون صعباً، لكن، علينا أولاً أن نجيب على السؤال الجديد: هل نصلح فعلاً في شكلنا الحالي لأداء المطلوب.

يجيب الحالون التقنيون صالحين: لا نحن نملئ في عيونهم بالعيوب، بدءاً من أجسامنا ذاتها. خذ مثلاً روبرت أيتنجر، عالم التجميل العالي الذي يقول من زمان طويل إن الهندسة الوراثية وغيرها من التفتيات الجديدة ستأتي لنا «بعصر ذهبي»، إذ يرى أن «التخلص من الإخراج، سيكون من بين الملامح البارزة لهذا العصر. يجادل قائلا: إذا كانت النظافة لدى القوى والصالح، فلاد أن «الإنسان السوبرمان أكثر نظافة من الإنسان. ستكون أعمال الصرف في المستقبل (إن يتم تلوينهم بعد التجفيف، وأيضا للموايد الجدد) أكثر صحية ولياقة». سيتناول من يختار منهم أطفلة لا تخلف فضلات، ويتبرخ الزائد من الماء من خلال مسام الجلد، أو قد تقوم بعض الفضلات بعد أن عدلت بالتخلص من أعضاء صغيرة جافة مدمجة. واجه أيتنجر أيضاً مشاكل بشأن فتحات الجسم الأخرى: أشار أحد أصدقائه إلى «القمع متعدد الوظائف، مريك وبديلي أيضاً لدرجة «السحق». ولقد يلت نظر العضو واحداً يقوم بالتنفس

■ ■ ■ بحاجة نحن إلى أن نقوم بفعل مستبعد الحثوث: بحاجة نحن إلى أن نضع العالم الذي نسنكه وأن ننادي به عالماً طيباً. ليس في كل تفاصيله. هناك الآلاف من التحسينات، تقنية وثقافية. التي يمكن أن نصنعها، هي طيبة بما يكفي في الخطوط العريضة وفي الجوهر. حياتنا، حياة معظمنا في الغرب طويلة إلى حد معقول. بحاجة نحن إلى أن نعلن أننا نحيا في الغرب في سر وعتة، فلا ينبغي منا في العمل إلا قلة. في مجتمعات نحتاج فيها معظمنا إلى خزائن لممتلكاته أكثر من حاجته إلى صناديق أعاجيب التوتوك، علينا أن نعلن بصراحة أن لدينا ما يكفي من الأشياء، ما يكفي من الذكاء. ما يكفي من القدرات. وكفى.

قبل أن يدمرنا جنون العلماء كفى!

بيل ماكيبين  
القاهرة: دار سطور ٢٠٠٤.

ترجمة: أحمد مستجير، فاطمة نصر



بيل ماكيبين

قبل أن يدمرنا جنون العلماء

كفى!

ترجمة: أحمد مستجير  
وفاطمة نصر

التياتهم العجيب على أن كروموزوماً بشرياً قد جاء عن اندماج كروموزومين شهيبيين، وأن كروموزومات بشرية أخرى قد جاءت عن انقلاصات داخل كروموزومات شهيبية. لكن معنى التشابه. وقدره يقتضي حتى بين العلماء. لقد وفر تنابع الدنا لهم معياراً جديداً يقيسون به التشابه بين كائنات كان من المستحيل أن تجرى بينها مقارنة ذات معنى، لكن المعيار على ما يبدو لا يزال يحتاج إلى ضبط. التشابه بين دنانا ودنا الشيمانيز كما رأينا يبلغ نحو ٩٨.٧٪، ورغم ذلك فحجم مخنأ يبلغ مثليين أو ثلاثة أمثال حجم مخ الشيمانيز، كما تتميز عنه بالقدمانية bipedalism (أي المشي على قدمين) والثقافة المتطورة والحجم الأصغر للأسان الخلقة. فإذا نظرنا إلى مدى التشابه بين دنانا ودنا كائنات أخرى، رأينا العجب: فهو مع الغوريلا ٩٨.٤٪، مع القط ٩٧٪ (ودنا الكروموزوم A) في القسط من أجزائه من الكروموزومين ١٣٥ البشرين)، ومع الكلب ٩٥٪ ومع الحصان ٨٠٪ (وكل دنا الكروموزوم البشري الشامن موجود في الكروموزوم التاسع للحصان). ومع الفأر ٨٥٪، ومع نبات الذرة ٢٧٪. ومع نبات الجوز ٥٠٪. فهل من يقول إن نبات الزنابق بشر؟ أو إن الذرة لئلا بشر؟ ليس على أي منها أن يبيحت عن الشيمانيز بداخله.

لكن، ماذا يعني هذا التشابه حقاً؟ وكيف لا نتوقعه؟ لقد خلق الله الكائنات جميعاً ولها نفس المادة الوراثية، حتى يمكن بالهندسة الوراثية أن ننقل الدنا بين الكائنات جميعاً نحن وكل في اقارب في الدنا. كذا كانت مشيئته، وما كانت مشيئته لنا معنى، كما يقول الشاعر إيليا أرمواضي. لكن شاء جعل لكل مادة الخاصة. من المستحيل أن تكون بيننا وبين كل الأحياء صلة. كلنا من عينة واحدة، أو من طيبة، واحدة، اسمها الدنا. يختلف مقدارها، ترتيبها، تجميعها، معمارها، تختلف الكائنات، وتتشابه، لكن يميزنا نحن بمادة وراثية تخصنا وحدنا ولا يشترك فيها معنا الشيمانيز أو غيره. والبحث في الدنا القادر يوسع قدراتنا، ويجاونا، وفلسفتنا، وتفتحنا للحياة، ويضع الجبال أمام اكتشاف علاجات جديدة لأمراض لم تكن تخاطر لنا قبلاً على لال.

وعلمنا يقول إيليا أرمواضي «أراد الله أن نخلق نسل ما أوجد الحسن». فرميا كما لنا أيضاً أن نقول «أراد الله أن يعرف لنا أوجد العقل». فهو أراد أن يعرف لسوانا بلا عقل يفكر! ■

الثلاثة ليست بنفس الترتيب في النوعين. وبدلاً من «إعادة التشكيل، التي يقرها التطوريون، لماذا لا نقول إنها فروق جوهرية بسبب الخلق المنفصل، الذي يقول به الخلقيون؟ هم يؤكدون أن القرن العشرين قد شهد سقوط اثنين من «الثلاثة الكبار» الذين كان لهم أكبر الأثر في تشكيل الحضارة الغربية: سيمون فرويد S. Freud وكارل ماركس K.Marx. وأن القرن الحادي والعشرين سيشهد سقوط الثالث، تشارلس داروين.

لكن فرانسيس كولنز F.Collins رئيس مشروع الجينوم البشري يقول، «إنني أرى أن الله بحكمته قد استخدم التطور مخططاً للخلق، ولا أعرف سبباً في أن تكون فكرتي هذه سخيفة». ثمة دراسة مثيرة قام بها الصيدق الدكتور حسن عطية في أحد كتبه، فقد حاول تفسير معنى الكلمات «الناس البشر، الإنس، الإنسان». كما جاء بالقران الكريم، وراى باجتهاده أنها لا تعنى نفس الشئ، وأن تفسيراته لها قد تحدى اجتهدات العلماء بشأن نشأة الجنس البشري. أما البابا جون بول الثاني، فقد وجه رسالة في ٢٣ أكتوبر ١٩٩٦ يقول فيها أن الانتشال التي جمعت عبر الخمسين سنة الماضية قد أدت إلى الاعتراف بأن نظرية التطور هي أكثر من مجرد فرض، وأن الخلقيون و creationism والتطور يمكن أن يعملوا سوياً دون تضارب، طالما أكدنا أن الله لا يتغير، وأن نفتح الروح في البشر. والواقع أن التطوريين والخلقيين سوياً يعملون في العلم التجريبي عندما يعالجون قضية نشأة الحياة، فهذه لا يمكن أن نكفر، أو أن نؤوض في أنبوبة اختبار لتفحص. إن ما يقصون به جميعاً هو تمارين جديدة يحاول فيها كل فريق أن يطرح نظرية حول الماضي تركز على بيانات تجريبية نلاحظها اليوم. والنظرية التي تستخدم ستكون أولاً وأخيراً، مجرد هيكل فلسفي لتفسير آخر البيانات التي جمعت، «الحقيقة بنت الزمن»، كما يقول المثالي اللاتيني القديم!

النتائج العلمية التي عرضت هنا عن الجينوم البشري ونيوم الشيمانيز، صممها وجمعها ونشرها وقصرها من بعضون التطور. كل تفسيراتهم تقول إن البيئة والانتخاب الطبيعي كانا من وراء التباينات في الدنا بين النوعين. وجدوا أن تشابه التباينات البشري أوثق من أن يكون مجرد صدفة، فقالوا إنها قد نشأت عن أصل مشترك. ثم أنهم قدموا

## هل سمعنا عن كاتب مسرحي في السنين الأخيرة يفوق شكسبير أو يوريبديس؟ لقد تعلمنا الكثير في الألفية سنة الأخيرة، لكن الكثير من الحكمة القديمة لا يزال راجحاً

لكن أجسادنا وعقولنا ليست وحدها ما يبدو فجاً بشكل لا يصدق. يصاب النوثيون أيضاً باليأس حينما ينظرون إلى المجتمعات التي أقامت تلك الأجساد والعقول، ويبدو مما يقولونه أنهم يشبهون أتباع الفيلسوف هوبز المتطرفين. يقول جورج جيلدر، الذي عادة ما يوصف بأنه واحد من «كبار كهنة» وادي السليكون بسبب مقالاته المؤثرة وحلقاته الدراسية، يقول إنه لن ينقد «الملايين من الناس» أو حتى «البلايين» من تاريخهم القديم كهمجيين جهلة، إلا موجات بعد موجات من التقنيات الرفيعة. ستجد في مجالس تحرير نشرات الويب أناساً «غير بشريين» متعصبين، لا يكتفون فقط بتبيان كيف سيتطور العالم ويترك وراءه جسدنا البشري، وإنما يناقشون أيضاً قضايا أخلاقية من قبيل ما إذا كان من الواجب أخلاقياً قتل «اللاضبيين» الذين يعترضون سبيل مثل

مائة عام، فلن تحصل إلا نحو ثلاثة بلايين بيته، أقل مما يمكن تخزينه اليوم على قرص مضغوط عادي قمته خمس بوصات. في كتابهما، ما بعد البشرية، يتوسل جريجوري بول وإيرل كوكس قائلين: «لا بد أن هناك طريقاً أفضل.. لماذا لا نمتلك إلا قلباً واحداً؟ لماذا لا نمتلك قلبين حتى إذا فشل أحدهما أقدمنا الآخر؟ لماذا لا يكون لنا كبدان؟ لقد تطورنا لنصبح «صالحين جامعي ثمار تحسن جمع الجذر والبنقد والتوت». ولقد اتضح أن تكيفنا ككيف هامشي بالنسبة لممارسة الفيزياء رفيعة المستوى ولكتابة الروايات، تماماً مثل الديناصورات الأولى ذات الأجنحة التي تمكنت من «طيران كان بالكاد يكفي». في جهورنا، نحن الإخفاق بعينه، «حتى جسدنا القدماي المنصب الذي تزوه به كثير، جعلنا مزعزين، إذا سقطنا على الأرض قد ندمر».

مارفين مينسكي رائد الذكاء الاصطناعي. يقولون انفسهم كما هم. ربما كانوا غير أنانيين بما يكفي، أو غير خياليين، أو غير طموحين. أما عن نفسي، فأنا لا يروقني كثيراً ما عليه البشر الآن، إننا سطحيون للغاية أغبياء جهلة. أشار أيضاً إلى أننا كنوع «بدو وقد بلغنا منتهى التنامي الفكري. ليس من دليل على أن ذكائنا ينمو.. هل سمعنا عن كاتب مسرحي في السنين الأخيرة يفوق شكسبير أو يوريبديس؟ لقد تعلمنا الكثير في الألفية سنة الأخيرة، لكن الكثير من الحكمة القديمة لا يزال راجحاً، الأمر الذي يدفعني إلى الشك في أننا قد حققنا الكثير من التقدم. يزعم مينسكي أنها مشكلة عتاد بالدرجة الأولى: يستشهد بدراسة تمت بمعامل بل ويقوم بحسابات تقول إن الإنسان يمكنه أن يتعلم ويتذكر بيتيتي فقط في الثانية. وعلى هذا، حتى لو لم تفعل سوى أن تدرس لمدة ١٢ ساعة يومياً لمدة

وتناول الطعام والتدق والمضغ والعض، والتشاجر في المناسبات، والمساعدة في لضم الإبرة، والصباح والصغير وإلقاء الحاضرات، وتقطيع الوجه. لم يكن إلتينجر وحده في كره الذات. كره الذات يسود هذه الثقافة الفرعية: العويل الدائم لأن الناس في أفضل حالاتهم لا يمشلون إلا - قل مثلاً - البوجو. وهذه تقنية أساسية مقبولة سعرها معقول، لكن ليس بها ما يدعو إلى الاهتمام. تأمل هانس مورافيك ذات مرة قصة عظيموف القصيرة عن إنسان آلى أراد أن يصبح شخصاً حقيقياً. قال: «إنها قصة لطيفة، لكنني عندما قرأتها سألت نفسي: لماذا بحق الجحيم تريد أن تصبح رجلاً وأنت بادئ ذي بدء أفضل منه؟ إن هذا لا يشبه إلا إنساناً يريد أن يصبح قرداً، يا رباهم أتمنى لو كان شعري أغز، وقامت أكثر انحناء، ورائحتي افطع، عمري أقصر». يبدو أن بعض الناس - كما يعترف

# لا شئ يفوق هواء كاريير ..

## لا شئ يفوق كاريير

### AIR LIFE Solutions




**أكثر من ١٤ حل متكامل من كاريير العالمية**

- ١. مجموعة ألوان كاريير
- ٢. ٣ هلاتر متطورة من كاريير العالمية
- ٣. خاصية Dry امتصاص الرطوبة
- ٤. التحكم في درجة الحرارة أثناء النوم
- ٥. خاصية التشنج الذاتي
- ٦. خدمة العملاء والمبيعات

- ٧. خاصية My Carrier
- ٨. الريموت كونترول الفريد Smart Remote
- ٩. إمكانية توصيل كاريير بجهاز الكمبيوتر
- ١٠. التحكم في اتجاهات الهواء
- ١١. أقل استهلاكاً للطاقة
- ١٢. خاصية Tele Carrier
- ١٣. ٩ اتجاهات للهواء
- ١٤. المروحة التكيّفة
- ١٥. هدأ ٢٥٪ من أي تكيف

### لا شيء يفوق الخبرة ... لا شيء يفوق كاريير

ولدى كل الموزعين المعتمدين



## 19111

دليل القابلة للتكرار والاستكشافية

شركة مصر لصناعة التبريد والتكييف ش.م.م. المركز الرئيسي: ١٥ شارع مكة المكرمة - خلف نادي هيد - الجديس مصر الجديدة، ٢٠١٠ شارع الجيزة معلقة قصر ١٨٠ شارع عبد الله العربي - إسماعيل شارع الطران هيدرا ٢٠٠٠ شارع شبرا المعادي، ٢٠١١ شارع قصر مصر لصناعة التبريد والتكييف، ١٨ شارع الكندي الهرم، ١٨ شارع الكندي فوسل - خلف البنك فوسل مصر - المنطقة الاقتصادية ٢٠١٠ شارع النيل الأول - ١٨ شارع بولجور كوبرا - سودة القوقلة شارع السمكة ١٩١٨٠ (١٥٨)

العدد التاسع والستون - أكتوبر ٢٠٠٤ م

<https://www.facebook.com/books4all.net>

[oldbook2@gmail.com](mailto:oldbook2@gmail.com)

## كفى!

اضرار. يكتب إريك دريكسار ليقول: «إن الأفكار الدارجة ترسم مستقبلاً يكتظ بالعصائل الرهيبة». أما الهندسة الجزيئية فستمنحنا «ثروة خضراء تتكشف عن عملية نظيفة كما الشجرة النامية». كتب البيثيون كتاباً مؤثرة عن أخطار الزراعة الصناعية، عن مواطن الكائنات تدمرها حولنا، عن الأنواع تندثر بسبب توسعنا، كيف إذن نناقش من يريدون «إنقاذ» الأنواع باستنساخها؟ أو الذين يتخيلون المناهضة النانوتقنية لتحل محل الزراعة؟ في بهجة يقول أحد الكتاب: «ستصبح البشرية نظاماً قليل التلوث، منفصلاً عن الطبيعة الأرضية إلى حد كبير. مرة أخرى سيعود البيزيون ليحب السهول الواسعة المفتوحة». إذا كانت كل الاحتمالات مبهجة، وكان الإنسان وحده هو الكربة، فالحال إذن قد يكون هو اختفاء الإنسان من الصورة. تدخل البوقات هنا على سحابة خضراء. ■

اطلقنا عليه أخيراً اسم «البيئة». ما من مرة حاضرت فيها عن الأساليب التي يمكن بها إصلاح مشاكلنا البيئية، إلا وقام واحد من الحضور يسأل عما إذا كان ارتفاع درجة حرارة جو الأرض هو طريق الطبيعة «للتخلص منا»، نحن الجنس الذي يسبب من المشاكل أكثر من قيمته، يعتريني أحياناً نفس هذا اليأس؛ ثمة أوقات تفتنني فيها شراحتي الاستهلاكية وميلتي الأساسي إلى اللامبالاة، بأن هنا «أمر محتوم». تتركنا هذه الحالة المزاجية عرضة للوقوع في أسر سحر ما بعد البشرية الفتان. لفكرة ضرورة أن يعاد تشكيلنا جذرياً، أو الأفضل، أن نحل محلنا سلالة أخرى أكثر حكمة؛ لفكرة أن التقنية الجديدة ستقنذنا من أنفسنا. يعدنا الدكتور ريتشارد سمولى، حامل جائزة نوبل، والذي يقود فريق نافولك بجامعة رايس، يعدنا بأن «تقوم النانوتكنولوجيا بإصلاح ما سببته الثورة الصناعية من

القديم. يبدو في الوقت الحالي أن اندثارهم أمر لا مناص منه. وخلافاً لما يقوله رسل الشوم، يعضى اندثارهم في سلام، رغم وقوع بعض أعمال عنف عرضية، أخذت تتناقص هي الأخرى. كان من المثير للدهشة أن نلاحظ ذلك الخنوع والاستسلام، بل وربما حتى الارتياح غير المعلن، الذي واكب موافقة البشر على فثاليم. لكن، كيف وصلنا إلى هذه النقطة؟ أخشى أن أقول إن البيثيين يتحملون قدراً من المسؤولية، إن حركتهم تهتم بكل شيء آخر على الأرض، أما حديثنا عن البشر فكثيراً ما يكون بلا مبالاة، فتدبى بذلك فكرة أننا جنس ضار يتعدى التحكم فيه، حلبة سرطانية تتكاثر وتتحرر بلا وازع داخل نسيج الطبيعة الأعزل. فما أن دفع الكاهن مالتوس للمرة الأولى بنظريته التي تقول إن التكاثر سيفوق إنتاج الطعام حتماً، حتى أخذ نوع ما من اليأس يشكل ما

هذا التقدم. «إذا لم نضع الأسس لمستقبل عبر بشري، فسنبواجه كوكبنا الأرض، لا محالة، مستقبلاً مالتوسياً كئيلاً يباد فيه البشر من المرض والجوع ونضوب الموارد». إذا لم نبن مستقبلاً عبر بشري، فسوف يموت بلايين البشر.. ماذا أنتم فاعلون بهذا الصدد؟ أية وسائل ستقبلونها لتحقيق هذه الغايات؟. إذا بدأت مثل هذه القاتمة تسيطر على فكرنا، فسيصبح الأمر أمر وقت حتى يتولى أنبياء التقنية زمام الأمور. على الأقل لأن اليأس الوجودي سيجعل من الصعب علينا التخلص من الكآبة ويده المقاومة. في عام ١٩٩٨ نُشر الكتاب الفرنسي ميشيل أويليبك كتابه «الجزئيات الأولية»، وكان هو الكتاب الأفضل مبيعاً في بلاده. يؤرخ هذا الكتاب لصعود جنس عبر بشري يتسامى فوق عيون البشر المأساوية. يكتب فيقول «مازال هناك بعض البشر من الجنس

## لأن بنكي المصري التجارى هاساعد ناس كثيرة..

عائد ١٠٪ سنوياً (متغير)  
يوجه لأعمال الخير

الجمعيات والمؤسسات الخيرية والمستشفيات أو أى جهة يحددها العميل

قيمة الشهادة ١٠٠٠ جنيه ومضاعفاتها  
يصرف العائد كل ٣ شهور - مدة الشهادة ٥ سنوات  
رقم حساب المعهد القومي للأورام لدى البنك المصرى التجارى  
هو ٤١٠٧٧٧

البنك المصرى التجارى  
EGYPTIAN COMMERCIAL BANK

رقم واحد لمزيد من المعلومات  
19322  
البنك  
إتصل الآن

# سجاد ماك لكل الأغراض.. لكل الأجيال

مالك على الإنترنت [www.maccarpet.com](http://www.maccarpet.com)



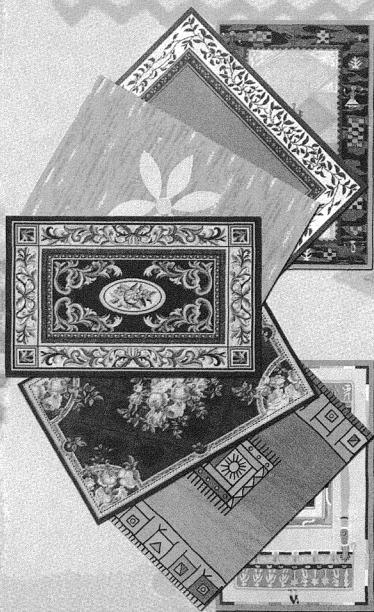
متواجد في مراكز بيع بواقى



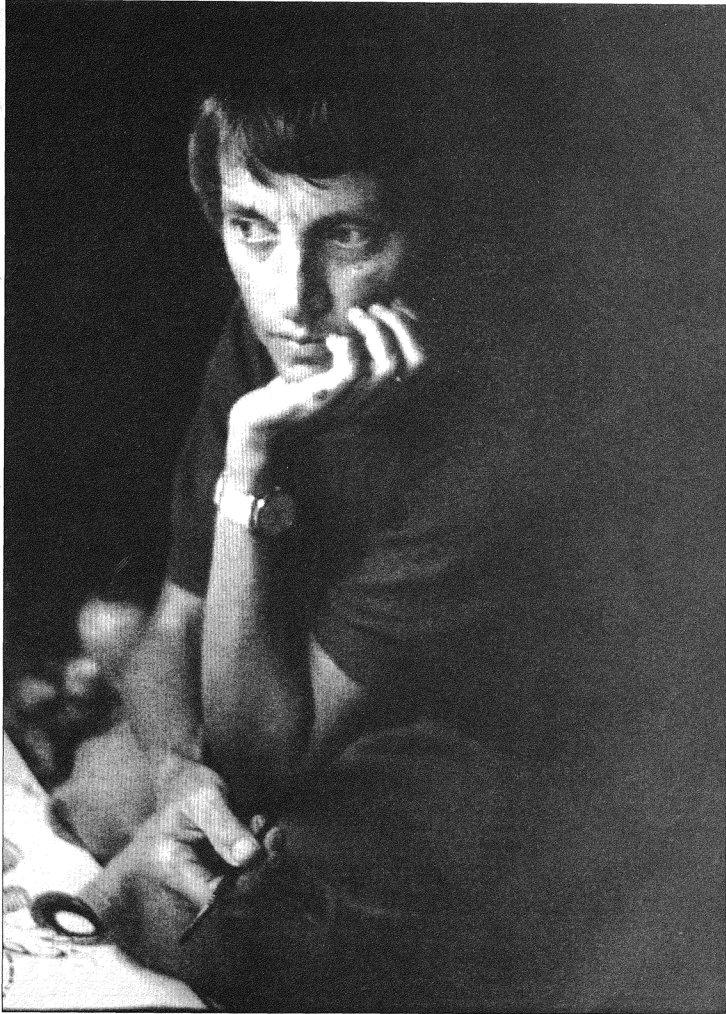




# ملا



لتصدير المنتشرة في كل أرجاء مصر





# يوميات مصرية

برونو رونفارد



■ الذهاب إلى زيارة مارجيو فيليون يعني أن تصل إلى بقعة هادئة في المعادي، من ضواحي القاهرة، وإلى البيت الذي شيدته نهاية الأربعينيات، وفي الوسط منه يوجد مرسما الكبير المظلة توافده إلى جهة الشمال فيتلخلها الضوء غير المباشر الذي يحتاج إليه الرسام. يتجاوز البوابة الخضراء يجد المرء نفسه وسط حديقة مورقة الأزهار والأشجار والشجيرات الكثيفة المتداخلة المشدبة. وهذا الركن الصغير من الأرض يعكس حياته في الرسم، فهي حافلة متعددة الأنماط زاخرة بالزئنين والأصداء. تشكلت حديقتها السرية، من تضافر الأماكن البعيدة والعلاقات على مدار عمرها المديد. وليس من السهل تصنيف حياة طويلة مليئة بالنشاط الفني، حياة مارجيو فيليون. فقد اقتربت لبعض الوقت من المرحلة الثانية للمدرسة التكعيبية في باريس، ثم تحولت إلى كلاسيكية كي تجسد موهبتها في الرسم وإحساسها بالتكوينات، قبل أن تتقلب ليدها، وخيالها، العنان في التعبير، ثم توقف ما بين الأساليب الثلاثة بأبعاد كونية، متتالية، خاصة بها. هناك من يظل متتبعا لأخدود واحد بداه وفي ظلال، تجعلك تتذكر أعمال Balhaus<sup>(1)</sup> وهناك المبالاة واللامحدودية على طريقة بيكاسو. وقد اختارت مارجيو فيليون أن تحتضن كل ذلك، ولكن بمناى عن الاتجاهات الكبرى والأطراد في المشهد الفني.

رغم ذلك نستطيع تتبع عدة اتجاهات فنية واضحة في سنجها المتدفق المزدان بالرسوم والصور عن مصر التي علمتها كيف تنظر وتسلك بأصل كل إيماء أو لحظة حياة.

نسيج يمكن فيه متحفها المتخيل، لوحات لكل العصور، جنباً إلى جنب مع الأرض والفضاءات المحيطة والصحراء والأبعاد الكونية باعتبارها اكتشافها الكبير.

Margio Veillon  
Painting Egypt

مارجيو فيليون : رسوم مصر  
Edited by Bruno Ronfard  
AUC Press - Cairo

ترجمة: جمال إسماعيل

العبد التامع والسوتون. أكتوبر ٢٠٠٤ م  
oldbook@gmail.com

بعد باريس، عادت مارجيو إلى مدرستها المصرية البسيطة الفنية كي تسلك بحركة الأشياء والإيماءات، وحقيقتها، عبر رسوم معبرة وقوية التأثير. رسمت في القرى المحيطة بضاحية المعادي أشهر ما عرفت به من أعمالها الفنية. آلاف اللوحات من حياة مصر في الثلاثينيات، لوحات حية تشكلت داخلها الإيماءات المتوارثة وتكونت بالحقبة. وما كان على مارجيو الماهرة في الرسم إلا أن تنقل كل هذا إلى لوحاتها. كان عليها أيضاً أن تتعلم كيف تنظر وترى عمق كل عمل من أعمالها عن الحياة اليومية الحافلة لكي تعبر عما تراه في الاحتفالات والعمل في الحقول وحياة المرأة. لم تكن الحقيقة وحدها التي أرادت إظهارها لنا كي نراها، كان هناك أيضاً، وعمق أكبر، ذلك الجمال التام في العالم وما به من الضباب وعاطفة.

كان العالم المرئي بالنسبة لها لا يد أن يكون ساعراً وبدرجة قوية لكي يختاره موضوعاً لعمل من أعمالها. تحت هذا التوصيف يمكن لنا إدراج كل أعمالها التي أنجزتها خلال إقامتها المؤقتة في محلة مالك في وادي النيل من موسم الحصاد، والتي تضمنت كذلك صورة فوتوغرافية لعين صقر من وراء يد، وكذلك أعمالها عن بلطيم في نهاية الخمسينيات وأيضاً العديد من أعمالها عن الاحتفالات في مصر.



يبدأ متحف مارجيو فيليون التخليس بلوحتين بسيطتين علمتهما عند مدخل مرسما، بعد وقت قصير من انتقالها إلى المنزل، وهما عبارة عن وجهين شخصيين بورتريه، أحدهما A Rembrandt والآخر Bruegel<sup>(2)</sup> "ومن المؤكد أنها أخذت عن هذين الفنانين المراديين، وكذلك عن Velasquez<sup>(3)</sup> وCranach<sup>(4)</sup>، والإحساس الفطري بالتكوين والقدرة على تنسيق الأعمال الجيدة ولعلها بالعملين البورتريه الشخصين، مع التباين المطلق الذي يسمح للضمان بأن يركز على ما هو أساسي في الصورة والبورتريه الشخصين والطبيعة الصامتة.

من المؤكد أيضاً أن بيكاسو شكل مصدر إلهام كبير لها

بيدها، وفي ضربات قصيرة من يدها، دون أن ترفع بصرها عن الأنموذج "الموديل". خرجت من التجربة ببعض رسومات قوية قريبة من المدرسة السورالية مع تأثيرات استخدام العناوين الأكاديمية.

تركزت فترة التلمذة التجريبية هذه علامات عميقة وخصبة في حياة مارجيو لكنها اتخذت أكبر القرارات الحاسمة في حياتها الفنية والخاصة بأن عادت إلى مصر لتعيش بها. كانت كثيرة الترحال (إلى أبنير ووادي النيل وبالتحديد مع الرسام الأثاني مارتن سيدل، الذي توفي مبكراً لكنه ترك تأثيراً كبيراً على أعمالها)، ومنذ الستينيات اعتادت السفر خلال الصيف إلى أوروبا.

ولدت في مصر عام ١٩٠٧، لأسرة من الطبقة المتوسطة لرحالة سويسري يعمل بالتجارة، وأم نمساوية. وقررت، الطفلة أن تصبح رسامة. تقول، دائماً كنت ألهو، ومنذ الصغر، بأن أختبئ بأصبعي رسومات أتخليها فوق أخشاب ورخام الطاولات، فيما بعد، وكان عمرها ٢٢ عاماً، سافرت إلى باريس لمدة عامين وصفتها بأنها كانت البداية. كان ذلك في نهاية العشرينيات، وسرعان ما هجرت التعليم الرسمي وانتقلت، مع رسامين آخرين غير فرنسيين، إلى مرسم بالقرب من حي مونبارناس، راتح، مع الأيا، تتعلم من صديقتها المثالة الروسية سانجرا رابينوفيتش، التحرن من المحاكاة الأكاديمية وترسم



يدها. وتقسر ما تفعله فتقول، «أنا لست مهسومة بالشئ» ذاته، الخط ومدى صلاحيته للتصوير، لكنني أشعر بالشئ من رغبة مختلفة، في علاقته بالكل وعلاقته باللاشئ وعلاقته بي. الشئ لم يعد مرئية بسيطة، في هذه الرسومات تكون الفنانة حاضرة دائماً، ترسم أو تلون. تراها عادة من الخلف وأحياناً في ثلاثة أرباع المشهد، وتكون، غالباً، ممسكة بقلم رصاص أو فرشاة. دائماً تكون هناك نوافذ أمامها تذكر المرء بمقتنيس الذي استخدم النوافذ كي يضع العالم في رسوماته. الفنانة هنا واضحة معنا، إنها تتأمل لوحاتها ونحن دائماً خلفها، ونتمثل «الكائفا»، مراقبتها ورسمها ويدها هي الوسيط بيننا وبين العالم. لهذا لا فجاجاً بما لليد من أهمية في أعمال مارجوفيين. ■

## هوامش:

(١) رسام فرنسي (١٩٠٨-٢٠٠١).

(٢) رسام بلجيكي مشير في رسم الخضاءات المحيطة.

(٣) رسام إسباني (١٨٩٩-١٩٨٠).

(٤) رسام ألماني (١٩٢٧-١٩٥٣).

الثانية، وكأنها كانت تصنع لوحة أصلية. هذه الرؤية الكلية الشاملة التي أرادت نسجها على «كنافا» يوجد بينها وبين المدرسة التكعيبية قواسم مشتركة، لكنها تكعيبية لا تختفي بالشكلية.



وكما تقول مارجو نفسها، «يبدو كل هذا لي اليوم وكأنه يأتي من زمن بعيد، من سنوات باريس ما بين عامي ١٩٢٩ و ١٩٣١، مشاهد ذاتية في مرسمي». وإذا كان الهدف في أعمالها عن الحياة اليومية المحصورة هو رؤية العالم المرسوم من خلال الإيماءات، الوجوه، الاحتفالات والأبعاد الكونية، فإن أعمالها اللاحقة تناولت، وبأساليب مختلفة، قضية وحدة العالم المشتت، وفي الأعمال الزيتية المتتالية من ١٩٣٨ إلى ١٩٤٠، تجلّى الحل الذي توصلت إليه في تحريف وإعادة بناء الأفق المحيط، وأحياناً مساحات كبيرة من الألوان الصماء. إنها لا تسعى إلى تقديم مرسم تعمه القوضى، بل تحوته وحدة حقيقية. لا ترسم ما تراه العين ولكن ما تظهره لها

وأخرى تشكل مجموعة مهدشة من الأجزاء والمنحوتات الأصلية، في أشكال فريدة جمعتها من صحراء مصر التي لم تتوقف يوماً عن اكتشافها. وقد أتاح لها النزوع الكلاسيكي أن تطلق يدها حرة في الرسم فلم تعد مجرد صدى لحقائق الأشياء وإنما تعبير عن الأصل فيها وحركتها والبناء الداخلي لها. وقد تجلّى هذا في خطها المكتمل في لوحة «العري»، منذ فترة باريس إلى مرحلة أصالة التكوين ومسات الارتجالات القمعية بالتوق والعاطفة والتي عرضت لأول مرة أثناء حرب الخليج. الخط هو توقيع، وشخصية الرسامة وملحمها المميز، حتى وهي تنهى رسمة سريعة تخطها دون اكتمال، والعنق، في الوقت نفسه هو السؤال الذي ظل يلح، وظلت تواجهه طوال حياتها، وجاءت استجاباتها فائقة المهارة والثباتية في أعمال متتالية أطلقت عليها اسم «أبعاد كونية». كانت، وكلمات أخرى، تريد تقديم ليس فقط ما تستطيع أن تراه، ولكن المعنى وراء وجوده في هذا المكان، تقديم المرئي والمحسوس معاً، لقد وضعت كل ما لديها من طاقة في أعمال متتالية مؤثرة، حوالي ٢٠ لوحة زيتية كبيرة وعدد ضخم من الرسومات التحضيرية بالجواش والألوان

والتي درجة أنها كانت كثيراً ما تحلم به في نومها. وقد وجدت نفسها في المنام، مرة في ميدان تقمره الشمس، جالسة تتحدث إليه وترسم ما بين نافورة وسوق، وقد أطلها على محتويات صناديقه الزاخرة بأشياء متعددة الأشكال والأحجام. وقد سألته إن كان يتخلص أحياناً من بعض هذه الأشياء. وقد أجابها قائلاً، بالقطع لا أبداً. وما قاله بيكاسو في الحلم ينسحب على مارجو نفسها التي جمعت واحتفظت وصنعت، بعيداً عن الرسومات والوجوه، المئات من الأحجار والأشياء الأخرى المتنوعة، تظل صناديق بيكاسو الزاخرة بالأشياء تذكرها بواجده من رسوماتها المرعبة التي أجزأها في باريس مثل لوحة «أشكال التآجر». لكن ومثل أساتذها الكبير، نقلت مارجو بين تجارب وأساليب تراوحت ما بين الرسم التخيلي المتحرر من القيود، وأحدث طرق وأساليب الرسم بالقلم الرصاص. كانت تسير في نهج ثم تركه إلى نهج آخر. وقد تعود إليه من جديد. في متحف مارجو هناك آلاف الأعمال الجديرة بال اكتشاف. تتراوح ما بين أعمال الحفر «الألشيبات»، وخاصة المطبوعة في العشرينيات، وفيما بعد عودتها من باريس،

# الطعم والهضم

معلقة ورأعقة



## التلحيز

كل ما يملكه من طعمه...  
باعتها... ملاهه... وكل التي  
تسكت فيه وعداها الهضم  
برناوي الجبنة.

## كيف

السر في جودة الجبنة  
الطبيعية المخصوصة التي  
عدها رناوي الجبنة  
لكن السبب في رناوي الجبنة  
بمجموعه الجبنة  
الطبيعية كونه مع الحفظ  
بطنهم رناوي الجبنة.

## الفكرة

كل من يملكه في رناوي الجبنة  
يساعد على الهضم ويحفظه  
بطنهم رناوي الجبنة.

# كتاب الزاوية



ديوان المدارس

على مبارك

في شهر جمادى الآخرة من سنة أربع وثمانين (١٨٦٧م) أحيلت على وكالة ديوان المدارس تحت رئاسة شريف باشا، مع بقاء نظارة القناطر الخيرية، وبعد قليل انتدبني الخديو إسماعيل للسفر إلى باريس في مسألة تخص المالية، فكانت مدة غيابي ذهاباً وإياباً وإقامتي بها خمسة وأربعين يوماً، وكان سفرًا مفيداً، اغتيمت فيه فرصة الاطلاع على ما بهذه المدينة وقشطن من المدارس والمكاتب الجمّة، واستحوذت على فهارس تعليماتهم والاطلاع على كتبهم المطبوعة هناك، وتفرجت على مجاريها العمومية المعدة لقذف القاذورات والسائلات بها، وهي عبارة عن مبان متسعة عظيمة الارتفاع تحت شوارع المدينة معقودة من أعلاها يتوصل إليها بسلاسل في فتحات مخصصة في الشوارع، يدخل منها النور والهواء وفي جنبها حوالى الجرى مصطبان تمشى عليهما الشغالة والفعلة، وينصب في الجرى قاذورات المراحيض والمطابخ وغيرها، ومياه الأمطار ونحوها بكيفية مدبرة بحيث لا يشم لها رائحة من كثرة ما يسيل فيها.

وكتت قد حصلت على الإذن بنقل المدارس من العباسية إلى القاهرة رفقا بالتلاميذ وأهليهم، لما كان يلحقهم في الذهاب إلى العباسية من المشاق والنفقة الزائدة، فأحسن إلى المدارس بسراي درب الجمامين، التي كانت قد اشترت من المرحوم مصطفى باشا فاضل، فنقلت إليها التلامذة وأجريت فيها إصلاحاً لازماً للمصالح، وجعل السلامك للديوان، ووضعت كل مدرسة في جهة من السراي، وجعل بها أيضاً ديوان الأوقاف، وديوان الأشغال، فسهل على القيام بها.



# تحليل فلسفي لأخطر مشكلة

١٩٦٧، وأن صديقنا الدكتور إمام عبدالفتاح إمام قد وجه عنايته منذ أكثر من عشرين عاماً إلى أعمال «ستيس» فترجم منها إلى العربية على التوالي: «فلسفة هيغل» و«الدين والعقل الحديث» و«التصوف والفلسفة» و«معنى الجمال - نظرية في الاستطيقا».

كما أصدر صديقنا الدكتور محمد محمد مدين مؤخراً أول دراسة بالعربية عن نظرية المعرفة عنده بعنوان: «نظرية المعنى عند والترستيس». ومن المأمول أن يكون في هذه الجهود الطيبة ما يدفع إلى مزيد من تعاطف المشتغلين بالفلسفة من العرب للاهتمام بإبراز البعد الإنساني عند هذا الفيلسوف.

وفيما يلي ترجمة نصية لمقالة «ستيس»: «الوهم الصهيوني» - التي نراها شديدة الأهمية، بالغة العمق، فائقة الجراة - والتي ظهرت منذ سبعة وخمسين عاماً وكانت قد كتبت اليوم في وقت تجسّد فيه ما رآه الكاتب - من قبل - وهما فصار واقعاً كئيلاً جاثماً على حاضر الإنسان العربي مهدداً لمستقبله. وهذه المقالة - التي توضّح نهافت ادعاءات الصهاينة وتستهدف - في الأساس - أن تستثير في الوعي الإنساني حكم العقل والضمير بأن «الواقعة» لاتؤسس «حقاً» تقدمها اليوم، بعد أن ران عليها صمت طويل مريب - للقراء العرب على وجه العموم - ولحترفي السياسة ولحترفي الفلسفة كذلك وللمتأكرين على حقوق الإنسان وللناظرين في أمر التطبيق على وجه الخصوص: دونما تعليق!

مصطفى ليبب عبد الغنى

ما يقرب من أربعين عاماً أصدر له أستاذنا المرحوم عثمان أمين ترجمة عربية وقدم له بدراسة دقيقة وأفية . وجاء في نص المادة الثالثة من هذا المشروع قول «كانط» : «إنه لا يجوز لأى دولة أن تتدخل بالقوة في نظام دولة أخرى أو في طريقة الحكم فيها».

وجدير بالتنويه أن لأستاذنا المرحوم زكريا إبراهيم ترجمة عربية لكتاب «ستيس» الهام في فلسفة الدين صدرت بعنوان: «الزمان والأزل» مقال في فلسفة الدين عام

لكل دولة»، وفي تأكيدها أن الطبيعة الناطقة توجد بما هي غاية في ذاتها وأن من الاهتئات على الكرامة الإنسانية أن يستعمل إنسان أو أمة وسيلة أو آلة لمصلحة إنسان آخر أو أمة أخرى، وفي يقينه بأن «الواقعة» - مهما بلغت من الرسوخ - لا يمكن أن تؤسس «حقاً»، وذلك على نحو ما عبّر عنه الفيلسوف الألماني في كتابيه «نقد العقل العملى» و«مشروع للسلام الدائم».

وقد ظهر كتاب كانط «مشروع للسلام الدائم» في عام ١٧٩٥. ومنذ

ظهرت هذه المقالة في مجلة «Atlantic Monthly» الأمريكية، في فبراير من عام ١٩٤٧ أى قبيل صدور قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة بتقسيم فلسطين وقبل عام من قيام الدولة العبرية على أرض فلسطين المختصة ولعل هذه المقالة هي السبب في تجاهل قدر هذا الفيلسوف الكبير في تاريخ الفكر المعاصر والسبب وفي الحملة الصهيونية الضارية عليه.

والتر ترنس ستيس» (١٨٨٦ - ١٩٦٧) فيلسوف بريطاني الأصل يُعدّ منذ مطلع القرن العشرين من أشهر الفلاسفة الأنجلوأمريكيين. درّس الفلسفة بجامعة «برنستون» وتولّى رئاسة الجمعية الفلسفية الأمريكية من عام ١٩٤٩ وحتى وفاته. يُعرف بدراسته الهامة عن «فلسفة هيغل» وبيحوثه الفلسفية المبكرة في المنطق والأخلاق وفلسفة الدين وبتحليلاته العميقة لأبرز مشكلات عصرنا، ويتميّز بنقده للزغزعات التجريبية الساذجة وللوضعيات المنطقية وللزغزعات الشمولية التي سادت الكثير من مجالات الفكر في النصف الأول من القرن العشرين.

تكشف فلسفته، على وجه العموم، عن أنه كان نصيراً للفيلسوف الألماني الأشهر إيمانويل كانط» (١٧٢٤ - ١٨٠٤) في نزعة النقدية التي تؤخّذ بين المثالية والواقعية والتي ترى في مجرد النظر العقلي المبرراً من المصلحة والهوى المحكّ الأخير للحق، وفي تأسيسه لـ «السياسة الأخلاقية»، وفي دفاعه عن الدساتير الديمقراطية، وفي إيمانه بأن «العقل يُنكر أن تكون الحرب سييلاً من سبل الحق ويجعل من السلم واجباً مباشراً



تيدور هرتزل

# سياسية.. الوهم الصهيوني!

## والتر ترنس ستليس

المصير، وهو المبدأ المقبول للعدالة الدولية، يجب أن تثقّر شئون بلد ما برغبات أغلبية سكانه، وأى محاولة من بلد خارجي لتجاهل رغبات هذه الأغلبية بالقوة إنما هي «عدوان»، وعلى ذلك فإن أعمال الصهيونية وإيربوتلانيا العظمى وأمريكا، في سعيهم جميعاً إلى فرض هجرة جماعية لليهود إلى فلسطين على النقيض من رغبات الأغلبية العربية، إنما تشكل أعمالاً عدوانية مناقضة لمبادئ العدالة الدولية، ولتقرير المصير، وللديمقراطية.

وإنه لن يجرى في دفع هذا إن يقال إن الأكثرية في فلسطين، يخطئون، باعتراضهم على الهجرة اليهودية، أو أن يقال، إنه نظراً إلى معاناة الشعب اليهودي، ينبغي، على العرب الترحيب بهم، ذلك لأنه طبقاً لمبدأ العدالة المشار إليه كذلك كغرض لأغلبية الشعب الفلسطيني هي وحدها الموثوقة بتقرير ما ينبغي فعله. هذا هو جوهر المبدأ، ومحاولة إجبار الفلسطينيين على ما ينبغي عليهم فعله، أو فرض رأينا، في هذه المسألة، بالقوة أو بالتهديد، إنما يُشكّل عدواناً.

ستستطيع رؤية هذا المبدأ على نحو أكثر وضوحاً لو طبقناه في حالة تكون أقرب إلى وطننا. إن غالبية سكان الولايات المتحدة الأمريكية تفترض على الهجرة الجماعية للشعوب غير البيضاء إلى أمريكا واستئبدت تلك الشعوب التحول أن تفترض على الولايات المتحدة البيضاء بالقدوم إليها بمئات الألوف ضد إرادتها، فإنها سوف تعتبر هذا بالتأكيد عملاً من أعمال العدوان؛ على الرغم من أنه يصديق القول بأن اعتراضاً على هجرة الشعوب غير البيضاء هو «خطأ»، وإنه فمن الواجب أن تسمح لغالبية السكان في فلسطين بممارسة نفس الحق في تقرير هذه المسائل. المتعلّقة بالحدود أو الخطأ، بأنفسهم تماماً كما تطالب بذلك لأغلبية سكان الولايات المتحدة.

قد يُحتج على ذلك بأنه على الرغم من أن النظرية الديمقراطية في حكم الأغلبية تطبق تماماً على بلد ين سكانه تمال إلى حد

الأساس للعدالة الدولية هو ما وضع في ميثاق الأطلسنط، يجب أن يكون للألم الحق في تقرير مصيرها دون عدوان عليها من الخارج من أي أمة. ليس هذا بشيء جديد اختصره مؤرّسنا، وكان نشره، فلقد كان متضمناً، من قبل، في سياسة «ولسون، وتقريره، وكان مساوياً للفكرة التي يفترض أن نصيبها، الأمم، قد قامت على أساسها، والتي كانت على الدوام هي الفكرة الجوهرية للديمقراطية. فحق تقرير المصير أو الديمقراطية لأمة من الأمم يعني أن تكون شلوها محكومة برغبات أفرادها. وحيث إن رغبات شعب ما لا تكون أبداً محل إجماع، فإن ذلك يعني أنه يكون محكوم برغبات الأغلبية.

إن إرغام أمة من الأمم لأمة أخرى بالقوة أو بالتهديد لكي تتصرف على النقيض من إرادتها الذاتية، أو على النقيض من رغبات الأكثرية فيها هو عدوان. وهو مناقض لمبدأ العدالة، وللديمقراطية، ولتقرير المصير، في تطبيقها الخارجي والداخلي. وفرض الأغلبية داخل أمة من الأمم لإرادتها على الأغلبية بالقوة هو بالمثل عدوان كذلك، لكنه، عادة ما يسمى «غيفائنا». إنه سلب المبادئ العدالة، والديمقراطية، وتقرير المصير في التطبيق الداخلي أو المحلي. هذا هو المبدأ «المجرد»، أو «الأخلاقي» الوحيد اللازم للحكم على المشكلة الفلسطينية. وهذا المبدأ لا يغير في المشهد المحلي، أو ما يطرحه في الحوادث في أوضاع متباينة. ولا يمكن أن يكون بالياً متقادماً بعد عام أو بعد عشرة عاماً! فكيف ينطبق هذا المبدأ على المشكلة القائمة بين اليهود والعرب؟

هذا هو جوهر قضية العرب. إن العرب يشكلون أغلبية السكان في فلسطين. وليس هذا صحيحاً إلا ما نسب إلى كان صحيحاً من بداية الفترة المسيحية تقريباً، أي من قرابة ألفي عام. والعرب، في فلسطين، ووجهوا، بالحق أو بالباطل، بهجرة اليهود الجماعية إليهم، وفرضت على غالبية سكان فلسطين هجرة جماعية كهذه. لكن طبقاً لمبدأ تقرير

وأفعالهم بعدالة نزيهة محايدة، وكيف يقيمون أراهم وأفعالهم على أساس من العقل. إن فلسطين حالة في صميم الموضوع. فليس اليهود والعرب وحدهم هم من تؤججهم العواطف، التي يسمونها وطنية، لكن الأمم الأكبر المعنية، والتي ينبغي لها أن تكون على الأقل محايدة، لا تبدل أن محاولة لكي تقضي بحيايد في النزاع بين اليهود والعرب بدلاً من ذلك نجد كل دولة منها معنية بمصالحها الخاصة فجعلت من المسألة إما تضالاً من أجل القوة الوطنية، أو جعلت منها، وهو الأسوأ، فرصة لاقتناص أصوات حزب من الأحزاب المحلية.

إن أي محاولة لتطبيق قواعد العدالة على المسألة الفلسطينية هي محاولة خاسرة بمصاعب خطيرة. فهي، في المقام الأول، تواجه بحائض صلب من التحيزات، فضلاً عن أن محاولة من هذا القبيل تنتقد انتقاداً عنيفاً. ويزمنا أن العدالة مفهوم أخلاقي فإنه لا يمكن النظر إليها دون

إثارة مسالة «الصواب، والخطأ»، حينئذ سوف ترتفع صيحة تقول إن المرء يتحدث بطريقة أكاديمية وإنه يحاول أن يفرض مسائل عملية عن طريق قواعد أخلاقية مجردة، فهي، لها تطبيق ما وليست «واقعية». لكن، كيف يمكن أن يتقدم العالم أصلاً، بطريقة أخرى. نحو أي نوع من العدالة الدولية، وهو الهدف الصريح للأمم المتحدة المتضمن في ميثاقها بناء على اقتراح الأمريكيان. دون أن يطبق عن مواقف معينة أو مبادئ هي في ذاتها مجردة؟ إن المبادئ التي تطبقها المحاكم القانونية على أفعال الناس، على نحو ما هو مقرر في الكتب القانونية وفي المراكز القانونية، هي في مبادئ مجردة، فضلاً عن ذلك، هي في التحليل الأخير، نتاج أفكار أخلاقية. إن المشهد في فلسطين يتبدل بسرعة فائقة، حتى إنه قد يبدو مستحيل أن نقول نحن شيئاً سوف لا يكون قد فات أو أنه بعد هذا سرحد. إن مبادئ القانون والعدالة لا تتغير، أو هي، على الأقل، تتغير ببطء شديد. وأيضاً، فإن المبدأ

فلسطين بلد صغير. لكن ما يجري في فلسطين هو عرض دال على حالة العالم في جميع أحواله. وما أريد توجيه الانتباه إليه هو أساليب الاستيطان الحاصلة في فلسطين على نحو يسوق أي استيطان بعينه يمكن حدوثه. وسوف أحاول بيان كيف أن هذه الأساليب، وما سبقتها، ولو صممت على ممارستها على مكان آخر من العالم، وهناك كل ما يشير إلى أننا سنعمل ذلك. وسوف لا يتربص على ذلك غير العنف وغير الحرب.

إن الحرب العالية الثانية بقدر ما كان لها غاية أخلاقية اهتمت بمسألة ما إذا كان يجب أن تحكم العلاقات الدولية بالقوة أو أن يحكمها القانون. ويعني القانون تطبيق مبادئ العدالة على المنازعات. وعلى هذا فإن القضية بافضل هي قضية سيادة القوة أو سيادة العدالة. لقد انتهينا من الحرب، ونحن نفترض أن العدالة قد هزمت القوة. لكن لكل نحن الآن حقاً في زمن السلم، نسلك مسالك العدالة إنما نسلك مسالك القوة على الإجابة يتوقف مستقبل العالم، وقضية الحرب أو السلام. ومن الأفضل أن نأخذ حالة راحته بعينها ونحللها بالتفصيل. لنكتشف توجهنا، وذلك بدلاً من أن نلقي بأحكام عامة. وفلسطين هي أساساً لاخترار ذلك من الطراز الأول. إنه غالباً ما تتشكك آراء الناس في المسائل السياسية والدولية على أساس من عواطفهم ومشاعرهم الوطنية، على الدوام، نادراً ما تتأسس على العقل بحال ما. وفي هذا تكمن العلة الأولى للحروب وإراقة الدماء التي تسود العالم. فالعاطفة والشعور الوطني، من غير أن يحكمهما العقل يؤديان بالضرورة إلى العنف. والعقل هو مبدأ الديمقراطية. لذلك، فهو بين الأمور يميزان الحياء والقاضي الكشف إنما يصل إلى قراره من خلال بحثه لاختلاف جوانب قضيته لا بأن يمر عليها سريعاً، فالعقل دون العاطفة، ودون الاهتمام الشخصي، هو الذي يجب أن يكون الولد. ولن تنتهي الحروب حتى يتعلم الناس. في العلاقات الدولية. كيف يتحكمون في أراهم

عن مجلة:

The Atlantic (1932 - 1971)

Feb. 1947, vol. 179.

ترجمة: مصطفى لبيب عبد الغنى





معقول، مثل إنجلترا أو الولايات المتحدة، فإنها لا يمكن أن تتطابق بالمثل على بلد تواجه فيه أقلية دينية أو عرقية، على الدوام، بعداء أقلية دينية أو عرقية، كما هو الحال في فلسطين أو في الهند، مثل هذا الموقف يخلق حقاً مصاصب خطيرة لحكومة ديمقراطية، ويمكن أن يتخذ دليلاً على التقسيم أو على ما سمي في الهند، بالتمثيل الطائفي، وهذا يبين أنه عندما تطبق مبادئ ديمقراطية على بلد كهذا فمن الواجب ابتداء بعض الترتيبات الخاصة لحماية الأقلية من العسف. لكن كيف يمكن لهذه الاعتبارات، على الرغم من أنها قد تثبت الحاجة إلى بدء مستويات خاصة، أن تؤثر في المسألة المطروحة الآن أمامنا. وبالطبع لا يمكن الاحتجاج بأنه طالما أن حكم الأقلية صعب في غياب التجانس السكاني، فيجب أن يكون مسموحاً إن سيطرة حكم الأقلية، في بعض الحالات الخاصة على الأقل مثل قوانين الهجرة، هذا هو ما يمكن أن تبغله الحجة التي ننظر فيها الآن. وعلى ذلك فإن هذا الاعتراض على العرب يجب استبعاد.

هكذا تبدو قضية العرب مستندة تماماً على مبادئ العدالة الدولية، وأن هذه المبادئ تتطابق مباشرة على المسألة الفلسطينية. ويظهر منطق الحجة بالنسبة لها حاسماً لأول وهلة لا يرد. ولنرى الآن، على أية حال، ما هي القضية التي يمكن للصهيانية طرحها في مقابل ذلك.

تقوم القضية الصهيونية على حجج خمس. وهذه الحجج لا تبدو عادة وإنما تبقى منفصلة. وشأنها شأن معظم الحجج على معظم الموضوعات تقدم للملأ في الغالب مترجمة معاً في كومة مختلطة. ولما كان علينا أن نقوم بتحليلها وتفصيلها بدقة على نحو صائب فمن الواجب أن نبقي منفصلة فننظر فيها حجة حجة. وأي إجراء آخر لا يمكن أن يؤدي إلا إلى تشويش فكري.

الحجة الأولى هي أن فلسطين كانت في الأزمنة القديمة منذ عصور طويلة وطناً قومياً لليهود. ربما يكون من المعقول أن نقول إن أرض تنتمي إلى اليهود، وإنهم فضلاء عن ذلك مع، يغادروها بمحض إرادتهم، وإنهم انتزعوا منها قسراً. وهذا ما يعطيهام الحق في

الوحيد الممكن التطبيق، تكون دعوى العرب أحقيتهم في أرض فلسطين أفضل بكثير من دعوى الأمريكيين بأحقيتهم في أمريكا. فالعرب قد شغلوا هذا البلد بالفعل منذ ما يقرب من ألفي عام. ربما كانت توجد دائماً أقلية يهودية صغيرة في فلسطين، تماماً كما توجد دائماً أقلية هندية صغيرة في أمريكا، منذ احتلال البيض لها، وهي لاتزال موجودة حتى الآن. وهذا سوف يعطى لليهود فلسطين الحق في التصويت وفي معاملة لائفة، كما يعطى تماماً نفس الحق بالمثل للهنود في أمريكا. لكن، هذا هو كل ما في الأمر. توضح هذه الاعتبارات أن كون فلسطين حراً أرضاً يهودية من أزمنة قديمة لا يمكن أن يعطى لليهود الآن بسهولة حق الدخول الجماعي إلى هناك. وليس مهماً كيف حدث أن امتلك شعب أصل بلدا من البلاد، سواء بالعدوان، أو بالحرب، أو بأي طريقة أخرى. فلنا في نهاية الأمر، أي بعد فترة إقامة طويلة بما فيه الكفاية - لا نقرر حقّه المطلق فيها، وهو ما يعني بالطبع، أن كل المزاعم السابقة قد اتضح للعلن. لأن ذلك هو القانون الذي يمكن بمقتضاه أن يزعم شعب كائناً ما كان ادعاء حقّه في البلد الذي يسكنه. فما هي الفترة الطويلة الكافية؟ إن الشيء عام في بالتأكيد فترة كافية وعلى هذا فالحجة الصهيونية الأولى لاتمتلك أي قوة على الإطلاق.

الحجة الثانية هي أن لفلسطين دلالة دينية مقدسة لليهود على وجه الخصوص. فهل يمكن لنا أن نقرر أن

العودة إليها الآن وفي جعلها وطناً قومياً لهم. ترى أي قوة، إن كانت شمة قوة أصلاً، في هذه القضية الخلاطية؟ إنه لا يمكن الإجابة على السؤال إلا بعد أن تكون قد قررنا أولاً ما هي أصول الحق هذه التي يمكن بموجبها أن ندعى أمة من الأمم حقها في القطر الذي تشغل. وإلى الإجابة واضحة. ليس لأمة أي حق في الأرض التي تستحوذ الآن عليها إلا أمد الاستحواذ الطويل. فما حق الأمريكيان في أن يعيشوا، ويشغلوا، ويسيطروا على هذه الولايات المتحدة؟ ليس لهم حق بالرة إلا كونهم قد عاشوا بالفعل هنا المائتين أو ثلاثمائة من الأعوام. صحيح أنه وجدت حالات لا يسمى بعد صفقة مع الهنود. لكن أحداً لن يدعى أن الحق العام للشعب الأمريكي في احتلال هذه البلد مؤسس على صفقات كهذه. وعلى وجه العموم فإننا قد أسكننا بالأرض تماماً بأي وسيلة بدت، وفي وقتها، هي الأكثر ملاءمة. وفي معظم الحالات كان الهنود يطردون قسراً، والدعوى الأمريكية مؤسدة إن على ما يقول عنه رجال القانون دعوى حق التنازل. ويصدق نفس الشيء على أي شعب آخر في العالم. ففي معظم الحالات لم يكن هناك حقاً دعوى على الصفقة هذا الذي نجده في أمريكا. إن البريطانيين، والفرنسيين، والألمان، واليابانيين، والزلو، ليس لهم أن يدعوا بأي حق في البلاد التي يعيشون فيها سوى حق استلاكها منذ أمد طويل.

لو حكمنا بهذا المبدأ، الذي هو المبدأ

معتقول، مثل إنجلترا أو الولايات المتحدة، فإنها لا يمكن أن تتطابق بالمثل على بلد تواجه فيه أقلية دينية أو عرقية، على الدوام، بعداء أقلية دينية أو عرقية، كما هو الحال في فلسطين أو في الهند، مثل هذا الموقف يخلق حقاً مصاصب خطيرة لحكومة ديمقراطية، ويمكن أن يتخذ دليلاً على التقسيم أو على ما سمي في الهند، بالتمثيل الطائفي، وهذا يبين أنه عندما تطبق مبادئ ديمقراطية على بلد كهذا فمن الواجب ابتداء بعض الترتيبات الخاصة لحماية الأقلية من العسف. لكن كيف يمكن لهذه الاعتبارات، على الرغم من أنها قد تثبت الحاجة إلى بدء مستويات خاصة، أن تؤثر في المسألة المطروحة الآن أمامنا. وبالطبع لا يمكن الاحتجاج بأنه طالما أن حكم الأقلية صعب في غياب التجانس السكاني، فيجب أن يكون مسموحاً إن سيطرة حكم الأقلية، في بعض الحالات الخاصة على الأقل مثل قوانين الهجرة، هذا هو ما يمكن أن تبغله الحجة التي ننظر فيها الآن. وعلى ذلك فإن هذا الاعتراض على العرب يجب استبعاد.

هكذا تبدو قضية العرب مستندة تماماً على مبادئ العدالة الدولية، وأن هذه المبادئ تتطابق مباشرة على المسألة الفلسطينية. ويظهر منطق الحجة بالنسبة لها حاسماً لأول وهلة لا يرد. ولنرى الآن، على أية حال، ما هي القضية التي يمكن للصهيانية طرحها في مقابل ذلك.

تقوم القضية الصهيونية على حجج خمس. وهذه الحجج لا تبدو عادة وإنما تبقى منفصلة. وشأنها شأن معظم الحجج على معظم الموضوعات تقدم للملأ في الغالب مترجمة معاً في كومة مختلطة. ولما كان علينا أن نقوم بتحليلها وتفصيلها بدقة على نحو صائب فمن الواجب أن نبقي منفصلة فننظر فيها حجة حجة. وأي إجراء آخر لا يمكن أن يؤدي إلا إلى تشويش فكري.

الحجة الأولى هي أن فلسطين كانت في الأزمنة القديمة منذ عصور طويلة وطناً قومياً لليهود. ربما يكون من المعقول أن نقول إن أرض تنتمي إلى اليهود، وإنهم فضلاء عن ذلك مع، يغادروها بمحض إرادتهم، وإنهم انتزعوا منها قسراً. وهذا ما يعطيهام الحق في



توضح هذه الاعتبارات  
أن كون فلسطين كانت أرضاً يهودية  
من أزمنة قديمة لا يمكن أن يعطى لليهود  
الآن بسهولة حق الدخول  
الجماعي إلى هناك





أكثر من الخطوة الأولى في تحليل كهذا، فهم يظنون أن «الوعود يجب الوفاء بها، وأن من ينتقل عوداً له حق أخلاق في المطالبة بتفسيدها، وعلى ذلك، فليجهد في هذه الحالة مثل هذا الحق».

وهذا نموذج فجّ للتحليل الأخلاقي. ذلك أن الوعد الخاطئة أو غير العادلة، لا يجب تنفيذها، وإن يجب أن تملأ حقوقاً وأجبة القضاء بل هي وعود يجب حقا أخلاقياً في أن تنفذ وعدا بالسرقة. وإنك فعلت ذلك فانت تعين على السرقة. وإنك فالسؤال الواجب الآن طرحة هو ما إذا كان للبريطانيين أي حق في الوعد بالتصرف في فلسطين على نقض رغبة أغلبية سكان ذلك البلد. من الواضح تماماً، طبقاً لمبادئ الديمقراطية وتقرير المصير، وهي المبادئ المقبولة للعالمية الحديثة، أنه لم يكن للإنجليز هذا الحق أصلاً، وأن ما فعلوه بوعدهم ذلك إنما هو عمل من أعمال العدوان، ومن ثم فإن وعد بلفور، لا يطعني الصهيونية أي حق أخلاقي، وإن هم أصروا على تنفيذها فيكونون عوداً على العدوان.



نأتي الآن إلى مسألة ما إذا كان عدم وجود وطن لليهود، وتضييق إلبه بالضرورة المعادلة الربعية التي تحولوها ولا يزالون، والاضطهادات والمخاض، وكل صنوف الرعب الأخرى، يمكن أن يتخذ أساساً لحق الهجرة الجماعية إلى فلسطين. ثبت هذا على أنه السبب الرابع الذي يحتج به الصهاينة.

إنه لا يمكن لموجود بشرى أن يرى هذه الوقائع دون أن يشعر بمشاعر عميقة من الشفقة والخلج. المشقة على الضحايا، والخلج من فظاعة وشور الجنس البشري. لكن علينا أن نتساءل: ما هي الحقوق الأخلاقية التي يمكن تأسيسها على ذلك. غالباً ما سوف تتبع بالتأكيد مطالبة لكل دول العالم بضرورة معاملة اليهود معاملة كريمة. غير أن مرجع ذلك تماماً هو أن تلك الوقائع تستدعي حقاً متكافئاً قبل كل البلدان المتدنية (اللهم إلا أن يكون هذا الحق أقوى قبل تلك البلدان التي كانت مسئولة أكثر من غيرها عن هذه المعاملة) ولا يمكن أن تستدعي أي حق خاص قبل فلسطين.

فهذا الحق يُطالب به إنجلترا وأمريكا وروسيا وفرنسا وفلسطين أيضاً (لو أن فلسطين بد عمواف ومتصدين). لكن لا يُطالب به فلسطين وحدها أكثر مما يُطالب به أي بلد آخر.

وفي القانون المدني يكون علينا الإقرار بهذا المبدأ، فهو أن مواطني أي بلد من البلاد لا مآوى له، مقهوراً وجائعاً، فإنه يكون من حقه أن ينفذ من وطأة هذه الظروف. لكن هذا الحق يكون له قبل الجماعة بأسرها. لا قبل أي فرد بعينه من أفرادها (مالم يكن هذا الفرد هو الذي كان قد تسبب بظلم في شقائه). والظرف الذي يعانيه هذا الفرد لا يعطيه حقاً في أن يتخذ من منزل السيد «سميث»، أو السيد «جوز»، مسكناً له، ولا حقاً في أن يتخذ من منزل السيد «سميث»، والسيد «جوز»، واجبات ومسئوليات في هذا الشأن؛ لكن باعتبارهما بإطاعهما، حقاً، إن على السيد «سميث» والسيد «جوز»، واجبات ومسئوليات في هذا الشأن؛ لكن باعتبارهما فقط عضوين من أعضاء مجتمع، ويكونان في ذلك متساويين مع كل المواطنين الآخرين تماماً. هكذا، أيضاً، يكون على الإنسانيّة ككل واجب جلي في أن تجد حلاً للمشكلة اليهودية. وفي أن تضع حداً للاضطهادات وللشقاء الواقع على اليهود. لكن ليس الحل هو فلسطين. أما ما هو الحل الصحيح، فذلك ما سوف أناقشه فيما بعد. ماهي تلك الاعتبارات التي قدمت للثو التي تبين أن حجة الصهاينة الرابعة هذه ليس فيها من القوة أكثر مما في سواها من الحجج. إنه مايسميه رجال القانون بـ «التماس الرحمة».

الحجة الأخيرة التي تقدم لحساب

الصهيونية هي كون المهاجرين اليهود في فلسطين جعلوا البلد (فلسطين) تتقدم تقدماً هائلاً بالفعل، وأن من شأن مزيد من الهجرة أن تؤدي بالتالي إلى فائدة. هذه الواقعة يجب الاعتراف بها، ولايزم في الحقيقة أن تدخل هنا في تفاصيل تتعلق بالتحسينات الاقتصادية والثقافية التي أحدثتها اليهود في فلسطين. فهم قوم معروفون جيداً، لكن السؤال الواجب طرحة هو ما إذا كان هذا يؤسس حجة واضحة للصهيونية؟ فبقية هذه الحجة أنها غالباً ما يمكن استخدامها لتبرير أي عدوان، مهما كان، أي عدوان من أمة متقدمة وعلى درجة عالية من المدنية ضد أمة أقل تحضراً. فلقد احتج هتلر، بأنه سوف يجعل من فرنسا وإنجلترا وحتى من أمريكا بلاداً أكثر فاعلية مما يحققة لها الحكام الحاليون لتلك البلاد. وربما لا تكون هذه الدعوى مفتقدة للصواب بالكلية. والحاصل أنه قد احتج فعلاً. وهذا هو ما فعله. بأن غزواتها سوف تؤدي إلى فائدة العالم في النهاية. ولو أننا نعتبر مثل هذه الدعوى دعاوى عنصرية، فعلياً أن تعتبر غيرها من الدعوى المماثلة دعاوى عنصرية كذلك. فالبريطانيون يبررو دائماً وجودهم في الهند بالفوائد التي حققوها لهذا البلد. ودعواهم هذه بأنهم قد دفعوا من شأن الهند، هي، برغم دعاية «حزب المؤتمر، المضادة، صحيحة من بعض الجوانب حتى وإن لم تكن صحيحة من جوانب أخرى. لقد برز «موسليني، غزوه للحبشة بادعاء أنه



## المبدأ القائل بأن لأناس الحق

في أن يدخلوا بالقوة إلى بلد آخر إذا كان

بوسعهم إظهار أنهم يعملون على رفعة شأنها، وهو

الأساس الحقيقي للدعاء الصهيوني، من أنهم لم

يفضوا المسألة على هذا النحو - إنما

يبدؤ في مبدأ في غاية الخطورة



سيقضي على العبودية وسيدخل على وجه العموم أنماط من الحياة أكثر تمدناً. وقد يكون هنالك شيء من الربيع فالناس الأكثر تقدماً، بغزوهم لأناس متخلفين سوف يعملون دائماً وفي القريب العاجل على تحسين أحوال البلاد المحتلة. وعلى ذلك، لو أن هذه الحجة مبررة للصهيونية، فسوف يكون فيها تبرير لأي عدوان تقوم به أمة أكثر تقدماً من أمة أكثر تحضراً. وهذا ما لايسعنا إقراره دون أن نقوض وأن نهدم في النهاية تصوراتنا للعالمية التي نعرف أننا نشتد عليها. فضلاً عن ذلك، فإننا لو قبلنا هذا التصور، فلن نستطيع إنكار أن للناس أي لغالبية في أي شعب (أو أي دين) أي بديروا أمرهم الخاصة تدبيراً سيئاً وأن يقاوموا كل محاولات بديلها غريباً لتدبير أمرهم قسراً (بالتبعية عنهم) تدبيراً حسناً.



هناك خطر بالفعل أن تصبح هنا أكاديميين، فلربما كان من الخطأ القيصري أن يخضع كل الغالبيين سكان بلاد الغال). لكن هل نستطيع حقاً أن نأسف على أن السلام الروماني قد مدّن أوربا؟ ربما تكون «أخطأنا، بسلب اليهود بلدهم. لكن أكان سيفدو «صواباً، أن نستبعد إلى الأبد، من أجل عدد متفرق من أنصاف المتصدين. أولئك الذين كانوا أكثر كفاءة منهم لكي نستغل ما في هذه القارة التاسعة من قرض؟

وبرغم ذلك، فإن المبدأ القائل بأن لأناس الحق في أن يدخلوا بالقوة إلى بلد آخر إذا كان بوسعهم إظهار أنهم يعملون على رفعة شأنها، وهو الأساس الحقيقي للدعاء الصهيوني، عن أنهم لم يضعوا المسألة على هذا النحو - إنما يبدو لي مبدأ في غاية الخطورة في الحالة الزمنية للعالم إلى أن حجة لا يجب مطلقاً السماح بإقراره. وعلاوة على ذلك، من الأفضل أن ندين الحساس الزائد ضد العدوان، وإن فرضنا تأييد حتى يمكن النظر إليه على أنه نوع من العدوان المبرر. وبإيها من قولة خطيرة. من أن نبتنى في فلسفتنا في العلاقات الدولية مبدأ يمكن بغاية



## الدرس الحقيقي المستفاد من المسألة الفلسطينية. إنها ليست مسألة معزولة تترك وشأنها. إنها تمس مستقبل العالم كله



للمكان الخالي القابل لذلك. هذا، فهذا، يتضح بجلاء، هو الحل الوحيد العادل لكل الأطراف، والذي لا يمكن لأحد أن يقول عنه إن فيه افتقاراً على حقوقه، فلماذا إذن لا يتم من قادة العالم تبني هذا الحل؟ وعلى الرغم من أن التزام كل البلاد باستيعاب المهاجرين لو أن بها أمكنة خالية هو التزام معترف به في التقرير الأنجلو-أمريكي الحالي، فلماذا دُوى هذا الالتزام هنالك تماماً وتم في القابل التأكيد على هجرة اليهود إلى فلسطين وحدها؟ ولماذا لم يتم الانتباه إلى هذا الأمر في الأغلب ولم تتم مناقشته؟

صحيح إن الرئيس «ترومان» عبر عن نيته أن يطلب من الكونجرس زيادة حصة الهجرة للأجانب، بما فيهم اليهود. لكن هذا لم يكن مصحوباً بأي اعتراف بأنه عبر هذا الطريق وحده يمكن الحل الوحيد العادل للمشكلة اليهودية. ولم يكن مصحوباً كذلك بالتحلي، عن سياسة الظلم بالنسبة لفلسطين. فلم يغير هذا من الموقف في الأساس، وهنا علينا أن نعيد طرح السؤال: لماذا، على الرغم من هذا الاعتراف الحريص والمضنون به لدعوى الحل العادل، تلقى بكل قلقلنا في جانب الحل غير العادل. لو وجدنا على هذا السؤال الجواب الصحيح فسوف نضع إصبعنا على ما هو قاسد في عالم اليوم، وعلى ما يجعل مستقبل العالم بالقلم كايوسا من الحرب، وعلى ما يجعل كل جهودنا من أجل السلام بلا معنى. والجواب هو أننا نحن، سكان الولايات المتحدة، وكندا، وأستراليا، وبريطانيا العظمى، وبقية الأقطار المعنية، لا نريد الاعتراف بالتزاماتنا الأخلاقية الواضحة في المسألة. ولا نريد أن نشارك في تحمل العبء. لقد وجدنا بلداً صغيراً، هو فلسطين، ذاتياً، أناسه لا حول لهم وهم العرب فيمكن إذن أن نحملهم تبعاً وجاتنا بدون أي عدالة. إنه غالباً ما يقال إن اليهود أنفسهم متعشون لذهابهم إلى فلسطين، وهم - في معظمهم - لا يريدون الذهاب إلى بلدان

اليسر تطويعه لتبرير أي عدوان أو أية حرب كالنكبة ماكانت. تحليل القضية الصهيونية ومايقابلها، فيما أوردناه، يبدو لي غير قابل على الإطلاق لأن يناقش مناقشة يحكمها المنطق. ربما تكون قد حدثت أخطاء صغيرة في عرض المسألة. فمن الممكن على الدوام أن نتمسك بالأقوال أو العبارات ونجد فيها خطأ ما. لكن منطق القضية ككل واضح تماماً بالنسبة لأي خطأ نجده في النتيجة العامة، إلى حد أنه، في النزاع بين اليهود والعرب، تكون دعوى العرب صحيحة ودعوى الصهيونية بغير أساس. هذه هي النتيجة المحتومة التي يمكن أن يصل إليها أي قاض نزيه. بالطبع، سوف يدفع هذا بصراحة، لكن عدم القبول لن يكون قاضياً إلا على التعصب، وعلى العاطفة، وعلى الشعور بالانحياز. ولتذنب الصهيوني الغاضب، أو الذي يطفح بالازدراء لما قبل، فيحضر عقله ويسائل نفسه: هل هو متحيز من تعصب ومن عاطفته، ومن شعوره بالانحياز، وهل آراؤه الخاصة قد أسست على تحليل نزيه لجانبَي القضية (أي جانبَي اليهود وجانبَي العرب)؟ وإذا ما تساءل قليلاً، كيف يمكن أن يتوقع منه الحيد في مسألة معني بها وهو شعوبه هي مسألة حياة وموت؟ فينبغي أن تكون الإجابة بقول هو قطعاً. نقول: إن النزاع بين المرء وبغيره، بين دعوى المرء والدعوى التي يطرحها الآخر، هي جوهر العدالة وجوهر الأخلاقية، وهي الطريقة الوحيدة التي يمكن بها للمرء أن يتصرف بعدالة نحو الآخرين في هذا العالم. لكن حالة اليهود غير السعيدة في أوروبا تعطيهم، كما رأينا، حقاً متكافئاً على كل الدول المتمدينة في العالم. ومن ثم يبرز الحل الصحيح للمشكلة إلى العلن على نحو صارخ. إن كل أقطار العالم غير المأهولة بالسكان: أستراليا وكندا وأجزاء من الولايات المتحدة، وفلسطين ذاتها، وغيرها من الأقطار يجب أن تعدل من سياسات الهجرة لديها حتى يتسنى أن تأخذ كل منها على حدة، حصتها السليمة من المهاجرين طبقاً

## كتاب الزاوية



دار الكتب

على مبارك

لما لم يكن بمصر دار كتب جامعة عامة يرجع إليها المعلوم للاستعانة على التعليم كما في مدارس البلاد الأجنبية، أنشئ محل بجوار المدارس من داخل سراي درب الجماميز المذكورة لهذا الغرض، وصرف عليه من مربوط المدارس، فجاء محلاً متسعاً يزيد عن لوازم المدارس من الكتب وأدوات التعليم، وقد كان الخديو إسماعيل يرغب في إنشاء كتبخانة عمومية تجمع الكتب المتفرقة في الجهات الأميرية، وجهات الأوقاف في المساجد ونحوها، وأمرني بالنظر في ذلك، فوصفت له المحل الذي أنشئ، فعين لمعينته جماعة من الأمراء والعلماء، فاستحسنوه ووجدوه فوق المرام، فصدر الأمر بأن تجمع فيه الكتب المتفرقة، فجمعت من كل جهة، وجعل لها ناظر وخدعة، وخصص لها مغير (رجل متممق النظر) من علماء الأزهر لمباشرة الكتب العربية، وآخر لمباشرة الكتب التركية، ونظمت لها لائحة، ثم نشرت تؤذن بإباحة الانتفاع بها للطالبين، وسهولة التناول للراغبين مع الصيانة لها، وعدم التفريط فيها، فجاءت بحمد الله من أنفع الإنشاءات، وأتى عليها الخاص العام من الأهليين والأغراب. وجعل بها محل للاطلاع على الكتب والمطالعة والمراجعة فيها، والنسخ والنقل منها، ورتب فيه ما يلزم للكتابة من الأدوات بحيث يتيسر بهذا الموضوع لكل من شاء غرضه من ذلك متى شاء، وأمكن الاطلاع على خطوط الملوك والمؤلفين والعلماء والمقدمين ومشاهير الخطاطين كابن مقلة وغيره، مما كان يسمع به الإنسان ولا يراه، أو لا يسمع به.



# الحاجز

## مهدية الوجع الفلسطيني



### اليس عطا الله

أثينا وبيروت

تحت الحصار؟ التركيز في حالة التشتت والتبثر؟

رأى الكاتب أن يسمي روايته «الحاجز»، وأضاف إليها في مرحلة ما سمة «شفايا»، والوالد لا يسأل في مثل هذه الحالات، وإن حاول بعض الأدباء تحليل هذه الشفايا غير المدرجة في مصطلحية أجناسهم الروائية، ولأنني تعمدت ألا أقرأ ما كتبوه عن الحاجز، على الغالب، كي لا أعيش في حواجز أخرى تفرض قيودها على دون أن أدري، رأيت أن حاجز عزمي بشارة رواية متضامة، لا شفايا رواية، تحكي عن تشظي الحالة القضية الإنسان الأمة الزمان المكان، يشظيها الحاجز، ثم يبيّرها تشظيها من جديد، والحاجز هو البطل عند بعضهم، ولست أدري كيف نمارس مصطلحية خبزها حد الرواية الجامع المانع، والحاجز مانع غير جامع، وإن جمع، فإنه فاعل ذلك بعد أن نكون قد تشظينا ورغبنا عن الجمع والاجتماع وحتى عن الجماع!

تتبدل إبداعنا الأدبية، وتظل مصطلحاتنا محجورة في قوقعة ما، فعلياً أن نستظهر مقومات الرواية، من ضرورة وجود بطل، يوصف حيناً بالتشظيع أو بالتشامى أو... وتظل نبحت عن الحوار والسرد، والزمان والمكان... وماذا نفعل في حالة «الحاجز»، وهو عمل قبلها رأساً على عقب؟ ماذا نقول عن الهزوم البطل، أو اللابطل البطل، أو اللغة البطل، أو الكاتب البطل؟ بل ماذا يضربنا لو هوذا البطل؟ كيف أعمال مع شعر لأنسى الحاج أو نذير العظمة أو أدونيس، وأنا منتقل بأدوات السجع التام والسجع الناقص والطباق والمقابلة والتخمين ورد العجز عن الصدر والزخاف، وأحكام من نحو: أحكم بيت وأغزل بيت وأجنى بيت وأرثي بيت...؟ فعلى هذا لا يختلف عن أي محاولة لحجز المتعارف في قاموس النقد المتعارف عليه، لا من متطلق ديالكتيكي، بل للمفارقة بين تزواج المتعارف

رجل واحد، كحال المؤثرين في دار النبوة، وانتصروا للقضية، قضيتهم المتزوعة من سمة العروبة التي صارت نوعاً من الإقليمية، وحاصرته النكبة الحجيح، ويتعمّل هاجعون نسيمهم العرب في رحلة حضارتهم القسرية، قمعت ذاكرتي المشتقة من فلسطينيتي المزمعة في المرض.

### قوالب

دعوا كل الهذيان السابق، فهذا ما أقموني فيه حاجز عزمي بشارة، وأنا مزعم على إفتحامه، هذه هي القضية الأساسية في هذا الحاجز، تحاول أن تقتحمه وتزره شخصاً ومرارى ومضامين، فيحاصر، وأنت ترمي إلى محاصرتي... هل جرب أحدكم الكتابة

استمراراً لما علّمناه في عهود الإسلام الأولى، فعلمناها من باب الإيمان والبر والتقوى، وأفلحنا، ولعلني مخلف، في رفع الأثقال، مصطلحاً راقياً لرفع الأحمال، أو للقدرة على الصبر في حمل الأعباء.

كانت متابعتي لأثينا مصحوبة بانقطاعات، فرضها واجب التنقيف العصري للذات، وذلك بتابعية بيروت وما آلت إليه سموم الأمة العربية في اختيار سوبر ستار، وكيف سينعكس ذلك على المسألة الفلسطينية العتيقة، والمسألة الليبية الطازجة، ولم يكن الأمر ليطلب مني جهداً ذكالياً حصرياً، فال موضوع يحاصر في حلك وتحرالك، ضرباً من الحاجز غير المرئي، إنه حديث الأمة، والصحافة، والحكومات، اتحدت له، وحشدت، لنصرة القضية المطروحة، أو صاحب القضية، وأفلحنا بكلّ الديمقراطية التي ننعيم بها بكسر وتجاوز كل الحواجز، ثلاثة ملايين ومائتا ألف عربي من اصقاع الدنيا، وقفوا وقفة

■ ■ ■ كان من المفترض وأنا المفترض أن أكون أول الكاتبين في حاجز، عزمي بشارة، لا امتيازات منحتنيها الدولة العلية، سواء كانت الأستانة عاصمتها أو القدس، بل لأنني أطلعت على بعض من دمه قبل أن تتلفقه دور النشر، وقبل أن يرتئي الكاتب جعله شفايا رواية، وكان قد اختار له اسم، «وجد في بلاد الحواجز»، الذي جعله عنواناً ثانوياً يتصنر القسم الأول من روايته. قرأت العمل كاملاً، وترثيت، من باب رغبة الولوج تارة، وأخرى من باب محاولة للمة ما تشظى مني، وثالثة لأفسح مجالاً في النفس لوجع القلب، وهو ضرب من الأمراض المزمنة التي يعيشها الفلسطيني، حتى صارت من مقومات جيلته.

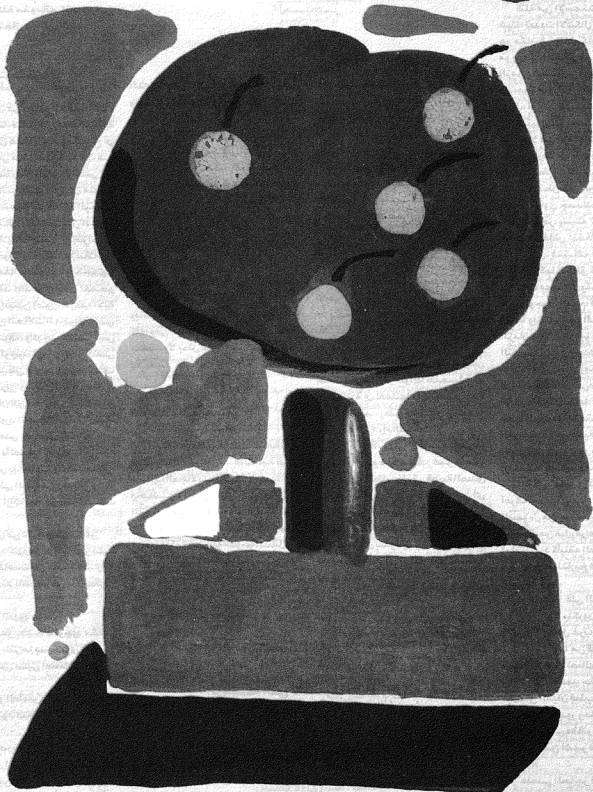
في محاولة بالسة مني للهرب من الحاجز، تابعت بمشاعر، لا أعرف دافعيها، دورة الألعاب الأولمبية في أثينا، وخاصة رياضة العدو وقفز الحواجز، وسأني أو لم يسؤني، أن ممثلياً من الرياضيين لم يفلحوا في سباق قفز الحواجز، ونحن أكثر أمم الأرض معاشية مدمنة للحواجز، وتيقنت أننا كبرنا على الحاجز، ولا نتدرب على تعديده، لا قفزاً، ولا مناطحة، تدرّبنا عليه شيئاً من بنية نظام حياتنا، سنة، لا نستقيم حياتنا إلا به، وأني محاولة منّا لتجاوز، أو تجاهله، أو للاتفاف عنه في المروق والهرطقة، أو هي التمرّد والتخريب، ولذا أفلحنا في كل ما لا يرتبط بالحاجز والرياضات الأرضية، أفلحنا في التخليق والفضائية المرادفة لرحب الصحراء في رياضة الرماية،

الحاجز.. شفايا رواية

عزمي بشارة

بيروت: دار رياض الريس، ٢٠٠٤





خالد التري 2004



## الحاجز

### الحاجز

كتلة من الإسمنت، لا يغير شكلها شيئاً، تعددت الأشكال والوظيفة واحدة. هو مكان في الملاكن، إنه شيء خارق موجود كما الخالق في كل مكان، مخترقا الزمن والتفاسير والإنسان، نجده حيناً في جواز مورلو، أو مستوطنة عند عتبة بيتك، أو أزيلاً أبدياً بين الراعي والرعية، وإن استبينت، وجده فقط أو هاجما متملعا في الأنا فليك. والحاجز هذا يرسم خارطة الوطن، والوطن دوائر تبدأ حيث سقط راسك، في المرة الأولى قبل جسدك لتلظ على الحاجز، وفي الثانية بعد أن تهوى جسدك لتغض عينيك على الحاجز، وتتسع لتشك مداح صبا وحارة، وتتغلغل لتشك قرية، فمدينة... أما الوطن، فتشكله في البال بما يزل، والحاجز كما الخالق قادر على كل شيء، وإن كانت مهمته أن يثقل الخالق خلقه، بيده الوجود والعدم، الحركة والسكون، البتة والنتهى، هو النقطة التي تقسم الزمان والمكان إلى ما قبل وما بعد، فلا التقييم الميلادي يجدي، ولا الهجري، أما توقيات جرينتش ومكة المكرمة، فليست في حساباته، هو شيء امتد من اللامية الأولى التي تظلمناه لامية السبعين إلى عاليا اليهودي المتمرس في ظهرها العرب منذ الجاهلية. والحاجز يحرق الدنيا، كل شيء يدور حوله ويتوقف على إيقاعاته، ووفق ما يعترضه من حالات نفسية لا يتفوهها إلا عالم الغيب... لا أعرف لم أعانني هذا الحاجز لأقرأ لامية السبعين من جديد، ومن زوايا ما خطلت في البال من قبل، قراءة افقتني بلا حول أمام المتفرج كالبقيع الفرد، وكادت تضعني في مواجهة التاريخ على أن نواة الحاجز مسكتة فيها،

ونذكر إن هنا شئنا على الناس قولهم ولا يتكرون القول حين تقول وأسيافنا في كل غرب ومشرق بها من قراع الدارين فلول موعوداً ألا تسأل نصائنا فتقدم حتى يستباح قبيل... فإن بنى الدين رقام لقبوهم تدور حولهم قولهم وتجلو وأعود إلى فاطر التلمذة وأقرأ أن اللامية: من أشهر قصائد العرب في الضحك،

علمنى الحاجز الكثير من المثالب، فصرت أقتحم الزمان والمكان، وأعود إليه لأحافظ على تسلسل الفكر، أعود حيث لا مناص، والخلسطيني يعيش في الحاجز حتى بات الحاجز يعيش فيه

المد التاسع والسون، أكتوبر ٢٠٠٤ م

عليه ولعبة الحاجز المتناظر المتضام، ولذا، افلحت، على نذرة، في الانعقاد من الحاجز، فلم تشغلي قضية تجنيسه أو تجنيزه، وهيكله مقوماته، لقد كفاك بشره شر الانشغال في القوالب.

### وجد

قد نشغل في وجد، الكاتب، أثناء القراءة ويعدها، صبح أن ابنته ملائكية الطلعة تحمل هذا الاسم، وصحيح أن الوجد أنه في معاجمنا دلالات من الأحاسيس تستوطن النص، وكنتي، إن كنت أقرأ الكاتب جيدا. أرى أن مهمته الأولى في التسمية هو ملاكته البيتي، بتأثير من متانة العلاقة بين الطفل واليس في بلاد الجبال، وبثارة من ثقافته اللغوية وثقافته الإسلامية الرجحة الشاملة للصوفية ومعجمها، فالوجد والفقد عندهم ديفان للمحو والإثبات القرآنيين (سورة الرعد، الآية ٢٩)، وكما من الحالات الوجدانية التي يمر بها المتصوفة، والوجد عندهم ليس الوجدان ولا الوجود، فهو لا يغير النفس والباطن فيض أو واد إلى خلف الحزن أو السور، ولا يكون ثمة وجد إلا بعد فقد، وكان ابن الفارض في تاليفته الكبرى قد أورد المصطلحات الأربعة، إضافة إلى المعنى المجمل الشائع: ولقت وحالي بالصليب شاهد ووجدني بها ماحي والفقد ميثي هبي، قبل يقنى الحب مئي بقية أراك بها، لي نظرة المتلفت ...

وطاح جودي في شهوتي، بيتت عن وجود شهودي ماحيا غير ميثي وعانقت ما شاهدت في محو شاعدي بمشهد للصحو من بعد سكرتي ...

أروح بفقد بالشهود مؤلثي وأغود بوجد بالوجود مشثي يفرقني لبي التزاما بمحضري ووجعني سلبى اصطلاما بيقتي ...

وماخوذ محو الطمس، محقا، وزنته مبهذود نحو الحس فرقا بكة ...

وما فائد الصحو في المحو واجد ...

تأنيث أهلا تمكين زفة (ديوان ابن الفارض (١٩١٢)، بيروت، دار صادر، دار بيروت، ص ٤٦، ١١٦، وانظر: د. عاطف نصر، شعر عمر بن الفارض، بيروت: دار الأندلس).

ومهما يكن من أمر وجد المتصوفة

وجاهات نضر ٥٦

الذي لا يكون إلا بعد فقد، فلندعمهم ومصطلحيهم، لنبقى في غمرة الفقد التي لا نعرف بعدها وجدا، أو في غمرة وجدنا بعد أن فقدنا كل شيء... وفقدنا، ولحمة هاجس يراودني في أن «طروحات عن النهضة العاقلة، والذي صدر قبل هذه الرواية، فيه من الأسلوبية، في بعض فصوله، ما أراه قوة دافعة لإيصال الموقف والرؤية والرؤيا بالأسلوب الأدبي وبالنفس الروائي الذي لم يواجني به الكاتب في حاجزه. أما مله النص، فهو العاناة، بكل تقاصيلها، الممتدة على مساحة الكتاب، يمثلها الحاجز المتحدث بالأصالة والتبانية عن كل أشكال الجحز، في المكان كله، وفي الزمان كله، معاناة خلقت عملا صادقا، ولا يحل على الدنيا شيء جميل بلا ألم.

### الرحلة الصعبة

أصدق من يكتب عن هذه الرواية ذلك الذي يسالك قراعتي... لا كتابتها عنها بأسلوب العجالات والكلمات المعودة التي حصصها الحر، ويحجزها رئيس التحرير، مضحية لا محالة إلى التقصير، فالتفاصيل كثيرة، وتذريها وتضامها أو ترأسها يتمان بسرعة موهبة: تنتقل من الثانية التي تنتفضها إلى مائة سنة قبلها، أو بعدها، من السم (السنين)



**الرواية التي لا نعرف من أي زاوية أنتها، صعبة، ولاقر، وتيسل ما يقال، إن الحاجز أهم وأصعب وأعمق ما كتب عزمي بشارة، رغم اللبوس الروائي الجميل الخادع ذي الحواريات المضمخة بعبق اللغة الحكية**





## الحاجز

### العقدة اللاقطة

عزى بشارة روالى من الجنس النادر، لا لأنه طوع فلسفة وسياسة في أسلوب أدبي، بل لقدرته شبه الحصرية في رصد التفاصيل، إنها أمور تتر بنا، وتمر بها يوميًا دون أن نغيرها اهتمامًا، وفجأة نراها في الرواية قد تسدرت مشهدية كاملة، أو عبرت عن فلسفة حياتية، أو رصدت أشياء من نفسياتنا ومعتقداتنا العقلية المخيرة، ونهيمس في نفسك أو تصرخ بأفك قرات هذه الشفاشة المسجوعة، أو ذلك الشعار المختزل لقناعة، والذى قد يتبدل غداة اليوم التالى، بفعل الجو العام فى دولة الحاجز، أو بفعل فوز لشريك كره قدم، أو بفعل انتظار يتبع لك المراقبة أو الضعفة، والعاملون ينظرون في الانتظار، يبحثون في اللاشعور، ويتأملون، ليس فلا يحمل دلالة عمل، أنه صيغة فعلية منزوع منها الفعل، والرواى المتمرس، ذلك الذى لا تخلت منه مثل هذه الشفاشات، انظر ص ٤٢، ٤٠، ٤٤، والجزئة الثانية.

### وأخيرا

لا اعرف إن كان ختامًا مسكًا، أو إسكانا عن... إن قرار بعدم ولوج الأهم، والأهم فى الرواية هو الرطب بين التصدير المنسول من لسان العرب فى بعض الفصول، والتذييل الذى تنتهى به بعض الفصول، قطبان من أكثر مواقع الرواية ارتباطًا، فالتصديرات الإنسانية مدخل دلالى حداثى، والقفلات، تبقيك معلقا فى ذلك قرارا، تماما كما هو حالكم فى حضرة الحاجز.

قارئ الحاجز أحد اثنين، إما أنه يعرف الأماكن والأسماء، فتنتفض إلى متعته متعة، وإما أنه لا يعرف هذه التفاصيل، فيكتفى بمتعة واحدة، وفى الحالتين كليهما، يجب أن يكون قارئا متفقا.

وأخيرا،  
اقرا الحاجز ثلاثا؛  
الأولى من باب مرآة النص،  
والثانية لتدخل فى حالة متعة الوجود ولا مازوخية،  
والثالثة، تعرف طعم وجع المتعة.  
والأوله أه... والثالثة أه...  
٥٧

فى حقيقة الحاجز، حيث تذوب الفروق، ويتحد الفرح والحزن فى طقس حاجزى واحد، تذوب فيه الأعراف والتقاليد، فالتخطيط والتوقيت وإجراء الحسابات يقررها الحاجز، لا أهل المحمول على آلة حدياب، ولا مقولة كرامة الميت فى دفنه، ولا رغبة العروسين المحمولين على الأكف وسط طلقات الزغاريد... هكذا يشلب، الحاجز كل شيء، حتى إنه اخترع مساء فى وجه الظهيرة، بحيث صارت السهرة فى الساعة الواحدة بعد الظهر وبالتوقيت الحلى. هذا هو الحاجز الذى رصده الكاتب، ولم تقو الضائقة على نقله، إنه الوجود الذى لا يتصبب دما منه، ولا أدري أى الوجوديين أكثر إيلاما؟

حقيقة على غاية من البساطة: ما يمر به أهل الحياة ياسياسية وتكثافية، يمر به أهل النفس بشق الأنفس، وأشقى ما فى الأمر أن حكمك كتلة اسمتية، حولها نفر من الصفيح المدجج بالرصاص والعربية الفصحية والملاحنة، مشفوعة على الغالب بالكلمة الرهيبة الأمرة «أخو» (= إلى الخلف) وما يترتب منها! (انظر ص ٦٤ و٦٥) ويتفرس فى ذاكرتى مصطلحا كيبوتسى يفهمه البقر فى الحظيرة، أو لى من سألته الكيبوتس وأصله الدلائى الثم والضعف، ولّى عهد الكيبوتس الاشتراكي الصهيونى، وظلت القطمان بشرية تسام، تروح وتغدو، وتضام، فى

خرجت حُجْرَت، لا تملك إلا سداجة الصرخة بفتح الحدود، لتصره الأهل، والحاجز فى مثل هذه الحالة يتموضع فى أى شارع عربى، أمام الجامعة أو الجامع، بله الحدود. وتالف عيناك المشهد، ويخبو التأثير ويؤول إلى ضرب من التقتز... هذا هو خطاب رفات الفل، هو موقف اللاموقف، يجعلك عبر الشتيمة والجلية تنتفض وتبج ما فىك من غضب، ولا نستطيع أن نقلل من كم الغضب وقديسيت فى مثل هذه الحالة، ولكن الإثارة والتزيك على الضحية وعلى الأعضاء فيهما تضليل واستعطاف ومحورة المعالجة فى الشهادة، وعلى فلسية هذه، تظل المعالجة نصيب الباقين المتفهمين، أولئك الذين عنى بهم «الحاجز»، مشهدية للوجع الفلسطيني، تخاطب القلب والعقل، وتقضى إلى بلورة موقف، عندك وعند القارئ الإنسان، وما أبعد هذه التى أفلح فيها الكاتب (اقرا ص ٣٩ وما يليهما)، عن ردة الفعل الغاضبة الزائلة التى سمرت لك أمام الشاشة!

### وحدة الأعراس والجنائز

فى كل أصماغ الأرض طقوس خاصة بالأعراس، وأخرى خاصة بالجنائز، طقوس متناقضة تغرضها جدلية الحديث، فالفرح فرح والحزن حزن، إلا



### أولئك الذين عنى بهم

### «الحاجز»، مشهدية

### للولوع الفلسطيني، تخاطب القلب والعقل،

### وتقضى إلى بلورة موقف، عندك

### وعند القارئ الإنسان



ضربا من الاحتلال والاستيطان، يلهث وراء انتماء بعيد عن الحاجز وحضارة الحاجز بعيدا عن الأهل والوطن، يرحل وهو لا يدري أنه يحمل الحاجز معه، وكل طرفه مؤدية إلى الجلجلة، لظلمة حاول الكاتب الإفلات من الحجاز(انظر مثلا الصفحات ١٠٧، ١١١، ١١٣، ٢٥٣ وما يليها)، والإفلات متفحس، يتمثل بالتداعيات التى تنبش الماضى لتحلّ كان بدلا من كائن، أو لتوول كائن إلى سيكون، وسرمان أو بظان. لا أهمية للزمن فى حضرة الحاجز. ما يعود الزمن إلى الانصباب فى الحاضر المسمى حاجز، وكأنه يتبدل، الذى لا يريد ليل امرئ اقلية نهاية، حتى محاولة استحضار فرح وهو فى الضفة يحجزها الحاجز، والحاجز أرحوس الأسطوري ذو العيون المقة، التى لا تنام منها إلا الخشخ على التوالى، تظلّ الثماني والتسعون مشرفة على كل مكان، ترى كل شيء، حتى الضفة المزارع الذى لا جأ إليه الكاتب، ما أفلح فى المناورة، فساد من صفته إلى الحاضر بمنظرا تدخلأ إليها، أو معجزة عودة أبنية مساورين التزنى بالعيون المانة ذنب طائر مختال متفوش.

### مشهدية

شأن بين تصوير العذاب والتذويب، الإهانة والمهانة فى حضرة الحاجز، انتظارا، ووقفة، وإجترارا أو قسولا، فوسائل الإعلام قد تكون قادرة على رصد المرئى، أما ما فى العمق، فيبقى فوق عدساتها، لا تسبره الكاميرا وزاوية التصوير، بل لا تعرف كيف تعاملت مع، فمنذ أن أطلقت الفضائيات علينا، صورة تنقل جسيم الحدث، ونحن نرى شلالات الدم المتفرق فى أفغانستان أو العراق أو فلسطين، لا أذكر اننى شاهدت ولو جثة يوم تهوى برجا نيويورك،... عنابة مكشفة، بالبحث المبتورة، الرؤوس المتشظية، والأعماق المندقة، وللأطفال من بين المتشظين، الفتاتين، الشهداء مساحاة خاصة، وتعاد الصورة مثنى وثلاث ورباع... ومشرق، تخاطب فيك، مشاهدا محايدا أو غير محايد، ولا حيدة فى مشهد طفل أغتت عيناه غزائيا مضرجا بدمه، غزيرتك الإنسانية النافرة من الجزيرة، ورده فلك الألفية المصحوبة بشتم الخالق والعرب والمسلمين وإسرائيل والولايات المتحدة... جلبة مصحوبة بتهيج الثرائين ورفع ضغط الدم، قلما أخرجتك إلى الشارع، وإن





## عرب في الحقوق يهود في الواجبات

■ لشدة ما ألم به أنفجر باكياً في مركز الشرطة بعد أن اقتيد إليه موكباً بالسلاسل. في الطريق من البار وحتى المركز بات كل محاولاته للاستفسار من الشرطي الذي ألقى القبض عليه عن الأسباب التي دفعته للإقدام على مثل هذا الإجراء ضدّه. الشرطي أبلغ رؤسائه أنه ألقى القبض على هذا الشاب بعد أن سمعه يتحدث في هاتفه النقال باللغة العربية، فظن أنه فدائي فلسطيني وعزّم تفجير نفسه في زلّاء البار، فألقى القبض عليه للتحقيق معه. سرعان ما أطلق سراح هذا الشاب «العربي» بعد أن تبين أنه قائد لأحد أفرع المشاة في الجيش الإسرائيلي نخيوية. هذا ما حدث في سبتمبر من العام الماضي، في مدينة «هباريا»، شمال إسرائيل. لتعيد صعد فارس، الدرزي، الذي يقود لواء «جفعاتي»، هذا اللواء الذي أخذ على نفسه قمع الانتفاضة الفلسطينية في قطاع غزة. فعندما تنقل وسائل الإعلام خبر عملية اقتحام، أو قتل، أو تدمير للمنازل، قام بها جيش الاحتلال في قطاع غزة، فيشكل تلقائياً يعرف أن لواء «جفعاتي»، بقيادة العقيد عماد فارس، هو الذي نفذها. فهذا الشاب الذي تجاوز بقليل سن السادسة والثلاثين، لم تغفر حقيقة خدمته في صفوف الجيش الإسرائيلي لثمانية عشر

# الدروز في إسرائيل

## صالح محمد العامي

عاماً حتى الآن، فيقاد إلى مخفر الشرطة لكونه تلفظ بكلمات بالعربية في مكان كل من يتحدث فيه العربية يثير استهجاناً. هذا أحد أعراض أزمة الهوية المتناقضة التي يعيشها آلاف العرب الفلسطينيين من أبناء الطائفة الدرزية في الدولة العبرية. فمن ناحية يؤدي الدرزيون كل «الواجبات»، التي يؤدّيها اليهود لدولة إسرائيل، وعلى رأسها الخدمة الإجبارية في الجيش الإسرائيلي مع كل ما يقتضيها ذلك من التضاد مع أبناء شعبهم، ومن ناحية ثانية تتعامل الدولة العبرية مع الدرزيون كما تتعامل مع بقية العرب الفلسطينيين الذين يعيشون داخل الخط الأخضر في كل ما يتعلق بـ «حقوق المواطنة»، مع كل ما يعنيه هذا من إجحاف على كل المستويات.

وقد بدأ أبناء الطائفة الدرزية في إسرائيل يشعرون أن خدمتهم في الجيش الإسرائيلي، وهلاك المئات منهم في الحروب التي خاضتها إسرائيل لم يفتح دائرة الخوف القرار في الدولة العبرية بأنفسهم ومسؤولتهم على الأقل باليهود الذين لا يخدمون في الجيش الإسرائيلي، من أمثال أتباع التيار الديني الأرثوذكسي. إزاء هذا الواقع فإن الكثيرين من المثقفين الدرزيين أخذوا يتنادون علناً برفض الخدمة الإجبارية في الجيش الإسرائيلي وحل إشكالية الهوية القومية للدرزي في إسرائيل بإعادة الإلتحاق بالبعد القومي العربي والوطني

الفلسطيني، لدرجة أن حسين عباس، هو درزي خدم في الجيش الإسرائيلي ثلاثين عاماً، حتى حصل على رتبة عميد يقول «إن ممارسة الإجراءات العنصرية ضد الدرزي جعلتني أشعر بعد هذه الخدمة الطويلة في الجيش الإسرائيلي أنني عربي رغم أنني، ولذا فإنني لن أجعل أياً من أبنائي يخدم في هذا الجيش مهما كان الثمن».

## جنود الأزمّة

في العام ١٩٥٦ أصدر رئيس الوزراء الإسرائيلي الأول ديفيد بن غوريون قراراً بصفته وزيراً للدفاع يلزم أبناء الطائفة الدرزية بالخدمة الإجبارية في الجيش الإسرائيلي، ومنذ ذلك الوقت والشباب الدرزي يخدم في معظم وحدات الجيش الإسرائيلي المقاتلة. فلماذا وافق الدرزي على دفع هذه الضريبة الدموية وكيف استطاعت إسرائيل أن تقنع الدرزي بعقد حلف الدم هذا معها؟ يقول سليمان الناطور، وهو كاتب وأديب درزي من دوى التوجهات الوطنية والعربية، «أن هذا يعود لكون الدرزي أقلية هامشية، وقد اعتقد قادته التقليديون أن هذا يتطلب منهم البحت عن جهة أجنبية تنضمهم الحماية

من أجل البقاء». ويضيف الناطور «أن الخلافات المذهبية بين الفلسطينيين في ذلك الوقت لعبت دوراً كبيراً في خلق هذا الواقع، فالطائفة الدرزية هي طائفة مذهبية صغيرة تعيش في وسط إسلامي كبير لم يكن يرضى عن طقوسها وعاداتها الدينية، الأمر الذي تولد عنه احتكاكات شعر الدرزي على أشرها، بحاجة إلى من يدعمهم في مواجهة الأغلبية الإسلامية». ويواصل الناطور «أن أقطاب الحركة الصهيونية فعلوا إلى حقيقة الخلافات المذهبية بين الدرزي وباقي العرب الفلسطينيين، فاتفقوا بهم من أجل تعميق هذه الخلافات وتشجيعها وإقامتها معهم علاقات حميمة، وقد برز من بين القادة الصهاينة في هذا المجال «أنا حوشن» رئيس بلدية حيفا، في ذلك الوقت الذي أقتع الكثيرين من الدرزي بالتعاون مع المنظمات الصهيونية العسكرية قبل الإعلان عن الخدمة العبرية وخصوصاً «الهجانة». وبعد إقامة الدولة العبرية، صادرت الحكومة الإسرائيلية معظم الأراضي التي تعود للدرزي، فحرموا من مصدر رزقهم الوحيد: الزراعة، وبذلك وجد الدرزي في الخدمة في الجيش الإسرائيلي مصدراً للرزق، حتى أن الكثيرين من القيادات الدرزية قد وقعت في العام ١٩٥٥ عام عريضة تطالب الحكومة الإسرائيلية برفض الخدمة

الإجبارية على الدرزي، وهذا ما كان في العام الثاني. وكما يقول الصحفي الدروزي هشام نفاع فقد أدت خدمة الدرزي في الجيش الإسرائيلي لعشرات السنين إلى فقدان معظمهم للشعور بالانتماء للأمة العربية والشعب الفلسطيني.

وقد عملت الدولة العبرية على قتل الانتماء الدرزي للعربية والشعب الفلسطيني. فهم لا يعتبرون أن الدرزي عرب ولا فلسطينيون، وقد توأمت قيادة الدرزي التقليدية مع الدولة العبرية في ذلك. وأصبحت القيادات الدرزية تشدد على أن الدرزي إسرائيليون وكفى. لكن مع تقتصر جهود الصهاينة من أجل سلخ الدرزي نهائياً عن قوميتهم العربية على التأثير فقط في القيادات التقليدية، بل قاموا بإبعاد خطة منهجية لقتل روح الانتماء بأسس تربوية محددة الأهداف، فأنزمو الطلاب الدرزيون بتلقي مناهج تربوية خاصة، غير تلك التي يتلقاها بقية الطلاب العرب. وكما يضيف الصحفي هشام نفاع فإن هذه المناهج تهدف إلى خلق الشعور لدى الطلاب الدرزي أن ينتمي إلى طائفة مستقلة ولا يرتبطها بالعرب والفلسطينيين أي رابط. فقد درس هؤلاء الطلاب التاريخ الدرزي الذي يركز بشكل خاص على العلاقة التاريخية الخاصة بين الدرزي ودولة إسرائيل. ومع أن العربية لغة الدرزي فقد درسوها بما يسمى بالأدب الدرزي، حيث كانوا يقدمون الأدب والشاعر شبيب أرسلان على أنه أديب درزي فقط، بالرغم من أنه أمير البادية العربي في العصر الحديث كما يقول نفاع، وكل هذا من أجل تعميق الشعور باستقلالية الهوية الدرزية. ويواصل نفاع قائلاً: «لقد وصل الاستخفاف بوعي الدرزي إلى درجة أن أعداء لهم مناهج خاصة بالعلوم والطبيعة، فوجد «كيمياء الدرزي»، و«فيزياء الدرزي»، الخ. ويقول ذلك تكذ، عضو في «لجنة المبادأة العربية الدرزية»، وهي من المنظمات الدرزية التي تطالب بإلغاء الخدمة العسكرية الإلزامية على الشبان الدرزيون إن «وزارة التربية والتعليم الإسرائيلية تقوم عملياً بتجهيز الدرزي ليكون جزءاً من الجيش». ومنذ عشرين عاماً ترفض الوزارة تقديم تعليمات لتطوّر عليها «المناهج التعليمية الدرزي»، صاهينها عبارة عن كمية من المعلومات بدون مضمون مفيد. فبعد سبيل الحال يعلمون الأولا ما يسمى بالتقاليد الدرزية، معظم الحقائق التي يتم عرضها خلال دروسهم هذه المادة تعتبر تقريباً للتاريخ. كذلك لم تتردّد الدولة نفسها في اتخاذ خطوات دينية، حيث ألغت البتة مسلمة احتفالها بالدرزي، واخترعت أعياداً جديدة خاصة بالدرزي.

## مقاولو الأعمال القذرة

وتفرض الخدمة الإلزامية على جميع الشبان الدرزي، باستثناء الذين تفرغوا للعبادة. وبعد القضاء الخدمة الإلزامية التي تشد



## الدروز في إسرائيل



### لم تقتصر جهود الصهاينة من أجل سلخ الدروز نهائياً عن قوميتهم العربية على التأثير فقط على القيادات التقليدية، بل قاموا بإعداد خطة منهجية لقتل روح الانتماء بأسس تربوية محددة الأهداف



تجنيدهم في بعض أفرع الجيش مثل سلاح الجو، أو الاستخبارات العسكرية، أو صفوف الخدمة العامة. ويؤكد المحلل العسكري لصحيفة «هآرتس»، زئيف شيف أن المؤسسة العسكرية أزلت تعامل مع الدروز بصفتهم عرباً. ويحدث فؤاد داهش، وهو طالب درزي في جامعة حيفا بمرارة أن تدرى أوضاع الدروز. ويقول أن الدروز لم يستفيدوا من خدمتهم في الجيش إلى أقصى حد ممكن. ويكفي بأنهم وقعوا مثل معيشتهم، ويكفي أن تعلم أن الدروز هم أقل الطوائف العربية تمثيلاً في الجامعة، أن أن فؤاد نفسه رفض الخدمة في الجيش الإسرائيلي لأسباب ضمنية، وفي فترة طويلة السجن بسبب هذا الموقف.

## نظرة عنصرية

عندما سأل أحد الصحفيين الحاخام منير كهانا الزعيم المالك لحركة كاخ، المطرفة، التي تدعو إلى طرد جميع العرب إلى خارج حدود فلسطين، هل تطالب بطرد أبناء الطائفة الدروزية من إسرائيل على الرغم من خدمتهم في الجيش الإسرائيلي؟، فدهكه بك كل ثقة، نعم، ولكننا سنحرقه على توفير حفاظات ميكيفية لهم أثناء الطرد، وقد امتدت الممارسات العنصرية ضد الدروز لتصبح ملاحظة جليلة في كل المجالات، حتى في الجيش، والتي تدعى إسرائيل الآن بالوقوة، التي انصهر فيها الدروز واليهود. فقد قالت ضابطية يهودية كبيرة في الجيش الإسرائيلي مؤخراً إن إسرائيل التي دفع إسرائيل لتجنيد الدروز وهو من أجل منهم من الانضمام لصفوف حماس والجهاد الإسلامي. وقد رفض أحد الضباط أن يستقل حشد درزي سيارته بحجة أنه «عربي قذر»، كما أن شركة الطيران الإسرائيلية الحكومية «ال عال»، رفضت أن يجلس ضابط درزي في أركان الطائرة بحجة أنه يمثل خطراً على من يجلسون حوله من الركاب وأفردت الصحف العبرية مساحة كبيرة لتجديد عن الأساليب العنصرية التي يتعرض لها الجنود الدروز الذين يلقى بهم في السجون العسكرية بسبب تجاوزات انضباطية.

ويعتبر الدكتور أسعد غانم المحاضر في جامعة حيفا أن الحالة الدروزية تجسد أقصى درجات الضيق الوطني والقومي. وأنهم من أجل الحصول على امتيازات وماديات قد حققوا خدمتهم في الجيش، لكنهم وجدوا أنفسهم ضحايا لنفس السياسة العنصرية التي يتعرض لها سائر العرب في إسرائيل. وحسب أقوال حاتم حليب، عضو لجنة «العروبيين الأحرار»، التي تناضل ضد خدمة الدروز في الجيش الإسرائيلي فإن «الزام الدروز في إسرائيل بالخدمة العسكرية أقل لتفصل بين الدروز وغيرهم من الفلسطينيين من ناحية، وبينهم وبين الدروز في سوريا ولبنان، ويضيف: «من المؤسف أن المؤسسة

من سياسة التمييز العنصري التي تمارسها ضد بقية الفلسطينيين داخل حدود 48، ويؤكد زئيف خير سكرتير اتحاد الكتاب العرب في إسرائيل وهو درزي أن إسرائيل قامت بمصادرة 70٪ من الأراضي التي يملكها الدروز، وأقامت عليها كيبوتسات ومستوطنات زراعية لليهود. ويكاد يجمع قادة ومثقفو الطائفة الدروزية على ذكر ما يحدث الآن لقرية بيت جن، وهي القرية الدروزية التي فقدت أكبر عدد من أبنائها في حرب إسرائيل ضد العرب والفلسطينيين. حيث أن وزارة الإسكان الإسرائيلية، صادرت جميع الأراضي المحيطة بالقرية بحجة أنها تقع ضمن محميات طبيعية ومنعت بذلك أي فرصة لاستغلال هذا الأراضي بالزراعة والإسكان. حيث يعاني الأزواج الشباب في هذه القرية من ضائقة سكن خائفة، وفي مقابل ذلك يقول نفاع وهو من بيت جن.

إن القرية اليهودية توسع في كل اتجاه دون أن يعترض على ذلك أحد. وبلغت الشيخ جمال معدى الأنظار إلى حقيقة أن هناك بوفاً شاعراً بين معدل الدخل السنوي لليهود والدروز. فمعدل دخل الفرد الشهري في بلدة «معلوت» اليهودية يصل إلى عشر ألف شيكل (إفان) وثمانمائة دولار). بينما لا يتجاوز الألفي شيكل لدى جاراتها الدروزية «حورفوش». ويقول جهاد سعد، من قادة «لجنة المبادرة الدروزية»، إنني أشرح للدروز أن الادعاء الإسرائيلي بأنهم يحصلون على حقوق أكثر من غيرهم إذا خدموا في الجيش غير صحيحة. نعرف أن هناك قرى عربية في إسرائيل لا يخدم أبنائها في الجيش الإسرائيلي ويحترقون وضحايا اجتماعية واقتصادية أفضل بكثير من القرى الدروزية. ويقول نفاع ملحم، عضو حركة «العروبيين الأحرار»، وهي حركة تناضل ضد الخدمة الإجبارية للشبان الدروز من قرية كفر ساسيف، «إن المشكلة المركزية في إقناع الشبان بأنه يمكن التحرر من الانكاثال على الجيش، إذ من الصعب إقناع أولئك الذين يعتمدون على الجيش كمصدر رزقهم بذلك، دون توفير بدائل أخرى. يتوجب إحداث التغيير عبر التربية. علينا أن نعلم أولادنا بأن يختاروا الدروزية الأكاديمية بدل الخدمة العسكرية وتجميعهم على عدم الانكاثال اقتصادياً على الجيش.



وعلى الرغم من الحديث عن الشراكة في الدم بين اليهود والدروز، فإن إسرائيل قد استنثت الدروز من العمل في مؤسسات الدولة الهامة في الدولة العبرية. وباستثناء مرة واحدة ولحسابات سياسية محضة، فلم يحدث أن تم تعيين درزي في منصب وزير في حين لم يحدث أن تم تعيين درزي في منصب مدير عام أو قاض في المحكمة العليا، وحتى بعد أن خدم الدروز لعشرات السنين في صفوف الجيش الإسرائيلي، وأثبتوا إخلاصهم للدولة اليهودية، إلا أن هيئة أركان الجيش ترفض

إلى ثلاث سنوات، يواصل معظم الشباب الدرزي لدواعي الاقتصادية الخدمة في الجيش. ويخدم الدروز بشكل خاص في ألوية المشاة المحترفة المقاتلة. وقد وصل عدد كبير منهم نسبياً إلى رتب عالية في الجيش، ويعتبر أرفع ضابط درزي في الجيش الإسرائيلي هو الجنرال يوسف مشلف، منسق شؤون الضفة الغربية وقطاع غزة في وزارة الدفاع الإسرائيلية. وقد سبق له أن شغل منصب قائد الجبهة الداخلية. وإلى جانب الخدمة في الجيش، ينخرط الدروز في أفرع الشرطة الإسرائيلية المختلفة، وخصوصاً في شرطة حرس الحدود، حيث أن درزيا حسين هذه الشرطة حالياً، وهو الجنرال حسين فارس. ولزيادة الشعور بالكراهية والحد من التبادل بين الدروز وبقيّة أبناء الشعب الفلسطيني، فقد تم استخدام الكثير من الشباب الدرزي في الخدمة في هذا الفرع من أفرع الشرطة الإسرائيلية، حيث إن شرطة حرس الحدود، كانت معزلة إلى الباع الطويل في قمع الفلسطينيين، حيث تنص التعليمات الصادرة لأفراد «حرس الحدود»، على التعامل بشكل مهين وحتى ساذج مع الفلسطينيين. ويرى الشيخ جمال معدى رئيس لجنة المبادرة الدروزية أن هدف الحكومات الإسرائيلية المتعاقبة كان واضحاً وهو توجيه نفقة الجماهير الفلسطينية إلى غير عنوانها الصحيح، حيث تولد الانطباع أن الجندي الدرزي يقوم بالأعمال القذرة عبر إبراز الممارسات غير الأخلاقية لهؤلاء الجنود بأنهم ينفذون تعليمات وسياسة الحكومة الإسرائيلية. الألات للنظر أن الأجهزة الاستخباراتية الإسرائيلية تستعين بخدمات الدروز في المحاولات لتجنيد عمالاً لها من بين الفلسطينيين، إلى جانب قيامهم بالتجنيس على الدولة العربية. ففي أواسط الثمانينيات من القرن الماضي أصدر الأسرى الفلسطينيون في السجون الإسرائيلية بياناً أكدوا فيه أن عدداً من الممرضين الدروز الذين يعملون في السجون يربطون استعدادهم لتقديم الخدمات الطبية للمرضى من الأسرى وبين موافقة هؤلاء على التنازل مع إصرارهم الإسرائيلي لتجنيسهم بحيث يتجنسون على إخوانهم من قادة الأسرى. إلى جانب ذلك فإن عدداً من الدروز الذي يعملون في المخابر الحدودية التي تقصص الضفة الغربية وقطاع غزة عن إسرائيل يسامون الفلسطينيين على منحهم التصاريح اللازمة لدخول الدولة العبرية بحيث يتم ربط خدمة منح التصاريح بالمواقفة على التعامل مع المخابرات الإسرائيلية. الممارسات المشينة للجنود الدروز ضد إخوانهم من الفلسطينيين الضفة الغربية دفعت حركات المقاومة الفلسطينية إلى حد التهديد بتنفيذ عمليات استهدافية في قلب التجمعات السكانية الدروزية. أما الدروز على الدول العربية وتنظيم شبكات تجسس فيها فيعتبر مثال عزام عزام المعتقل في مصر أحد أمثلتها.

لكن التضحية بالانتماء للعربية لم ينعكس قادة الدولة العبرية باستثناء الدروز

الإسرائيلية نجتحت إلى حد ما في ذلك. إسرائيل تريد أن تجعل الدرزي جزءاً من الصراع العربي الإسرائيلي وتزعمه استقرار المنطقة. الدرزي في إسرائيل هم الأضعف بين الطوائف الأخرى وقامت إسرائيل باستغلال ذلك لخدمة مصالحها الخاصة، ويواصل حلبى قاتلاً، الموضوع بمجمله مادي إذ أن هناك محاولات لتحويل أبناء الطائفة الدرزية إلى متغلبين بالانتماء الإسرائيلي. مصرر البرز الوحيد ٢٧٪ من أبناء الطائفة الدرزية هو الجيش الإسرائيلي، ويأتي هذا على حساب التعليم الأكاديمي، ويهترو الهوية القومية وشعور الانتماء للشعب الفلسطيني والعربي، ومن ناحيته يشن سلمان الشاطور هجوماً حاداً على القيادة التقليدية الدرزية التي وافقت على خدمة الشيايب الدرزي في الجيش الإسرائيلي من أجل مكتسبات على صعيد الخدمات، ويقول إذا كانت إسرائيل دولة ديمقراطية فإن كل مواطن يجب أن يستمتع بالحقوقي المدنية ماداموا يدفعون الضرائب، ويحمل الصحافي هشام نفاع على قيادة الطائفة الدرزية التي قامت ابتهاجاً إلى هذا الواقع البائس. ويتساءل ترى لو حدث سلام بين إسرائيل والدول العربية، فماذا سيقول دروز إسرائيل لإخوانهم الدرزي في الجولان وسوريا ولبنان، ويضيف، إن خدمة الشيايب الدرزي في الجيش الإسرائيلي عاز يبلطج شرف للدرزي أيضاً كانوا وحيداً حقاً، وقد تبين أن عملية سحب النفس السلبي، وللعلمية أتت أكلمها في أوساط الشيايب الدرزي، على مطلع حزيران يونيو الماضي، أصيب داور صنع القرار في الدولة العبرية، والقيادة الدرزية التقليدية المتواطئة معها بالصدمة جراء الكشف عن نتائج دراسة أجرتها لجنة المبادرة الدرزية، وتبين من خلالها أن ٤٠٪ من الشيايب الدرزي يرفضون أداء الخدمة العسكرية الإلزامية في صفوف جيش الاحتلال. استلكت الدراسة التي اعتمدت على استطلاعات رأي واسع في صفوف الشيايب الدرزي، أن الشيايب الدرزي أصبح على استعداد للتصريح بأنه عربي فلسطيني ويرفض الخدمة العسكرية، مع كل ما يترتب على ذلك من انتقالات في سجون الشرطة العسكرية لجيش الاحتلال. وحسب الدراسة فإنه يمكن في كل أسبوع العثور في السجون العسكرية على ٣٠ سجيناً درزياً رافضاً للخدمة العسكرية و٣٠ متهمياً من صفوف الجيش لأسباب مبدئية أو ضمنية أو اقتصادية، ويتم الإفراج عن خمسة إلى عشرة سجناء دروز شهرياً، والمنظمات والجمعيات واللجان الدرزية الأهلية التي تشجع رفض خدمة الشيايب الدرزي في الجيش الإسرائيلي تتزايد في الأونة الأخيرة وتعمل بشكل مكثف، وقد أقيمت اللجنة المبادرة الدرزية العربية، في العام ١٩٧٢، وهي واحدة من ثلاثة منظمات تمارس نشاطات في هذا المجال، كذلك تنشط في هذا المجال جمعيات «الدرزيين الأحرار» التي أقيمت خلال الانتفاضة الأخيرة، وتأخذ الحركات المختلفة على نفسها مسؤولية تغيير قانون

## أبناء الطائفة

### الدرزية في إسرائيل

### أن خدمتهم في الجيش

#### الإسرائيلي،

### وهلاك المئات منهم في

#### الحروب

### التي خاضتها إسرائيل لم

#### يقنع دائرة

### صنع القرار في الدولة

### العبرية

### بإنصافهم ومساواتهم على

#### الأقل باليهود

### الذين لا يخدمون في

#### الجيش

### الإسرائيلي، من أمثال

### الديني الأرثوذكسي



الخدمة العسكرية الإلزامية للدروز، ١٩٦١، أصبح ساري المفعول في العام ١٩٦٢، وتحولته إلى خدمة اختيارية. وحسب إحصاءات حركة «المرحوفين الأحرار»، فإن عدد الرافضين للخدمة يتزايد بشكل مستمر، وقد سجل في قرية البقيعة وحدها، ٧٠ رافضاً جديداً للخدمة العسكرية في الشهرين الأخيرين، فقط، ويقول أحد الشيايب الدرزي الذي حمل مؤخرًا على إعفاء من الخدمة العسكرية، ويدعى صفر نفاع وهو من سكان قرية بيت جن، «رافض الخدمة العسكرية في الجيش الإسرائيلي بوافع قومية، إنني عربي فلسطيني وغير مستعد لأن أكون جزءاً من الإرهاب العسكري الممارس على الفلسطينيين»، كذلك لدى أقارب في سوريا ولبنان وآث انتمى اليهم وجزء منهم، وتلقى صفر في الستين الأخيرتين أوامر بالمثل من أجل التجنيد للجيش في دائرة التجنيد في إسرائيل، ويقول صفر: «بعد ستة ونصف من إرسال الرسائل، أخبرتهم أنني غير معني بتأدية الخدمة العسكرية»، لقد أعطوني مهلة زمنية للتفكير، وحددوني من أنه قد يتم اعتقال إذا لم أجنّد للجيش. لم أفكر مرتين، بل قمت بتسليم نفسي لأقرب محطة شرطة وسجنت خمس سنات، حيث بلغ عدد أيام السجن ٨٤ يوماً، خلال ستة أشهر، ويضيف صفر نفاع: إن الكثيرين حاولوا إنشاده من فرار، لكنه كان يرد عليهم بأن إسرائيل دولة عصرية لا تعطي حقوقاً متساوية للأقليات العرقية فيها، ويضيف أن السجن قوى عزيمته، فقد التقى بجندو دمدوا على خدمتهم في الجيش الإسرائيلي، فضلاً عن تشجيعه من قبل رافضي الخدمة اليهود الذين مكثوا في السجن، أيضاً، ويتابع صفر نفاع: منذ حكايته قاتلاً بعد سجنه ٥٦ يوماً، قاموا بتحويلني إلى لجنة لفحص قضية رفضي تأدية الخدمة العسكرية، عندما أخبرتهم أنني عربي قبل كل شيء ولا أريد الخدمة في الجيش، كان من الصعب عليهم تصديق ما سمعوا، وقالوا إنهم يعتبروني درزياً، وقد طلبوا من تقديم وثائق تثبت أنني عربي فأخبرتهم أنه لا توجد لدى وثائق كهذه، فأعادوني إلى السجن!!!!!!، واقتنعت لجنة الإعفاء في نهاية الأمر أنني غير ملائم للخدمة في الجيش وحصلت على إعفاء... ويقول والد نفاع الذي سبق له أن خدم في جيش الاحتلال عدة سنوات، أنني فخور بولدي لأنه فعل ما لم أقد أنا على فعله، ويضيف الأب أنه مقتنع تماماً بأن رفض الخدمة العسكرية من ناحية الدرزي يختلف عن دوافعه لدى اليهود ويقول في هذا الصدد: «رفضنا يأتي على خلفية قومية، فنحن فلسطينيون ولا نوافق على قاتل أبناء الشعب الفلسطيني»، ورافضو الخدمة اليهود يرفضون أن يكونوا جزءاً من جيش يمارس القمع ضد شعب آخر، لكن ظاهرة رفض الخدمة لديهم عززت موقفيًا... وقبل عامين عقد مؤتمر لرافضي الخدمة العسكرية الدرزي في قرية يركا في الجليل، حضره ألف من مؤيدي رفض الخدمة العسكرية، بينهم أعضاء



في العام ٢٠٠٠، شارك مندوبون عن «المرحوفين الأحرار» في مؤتمر عن العاصمة الدرزية، عمان، شارك فيه دروز من سوريا ولبنان، وقال حلبى، عضو اللجنة، من أسباب: «لقد سمعنا تحذيرات إخواننا في سوريا ولبنان بشأن خدمة الدرزي في الجيش الإسرائيلي، وأوضحنا لهم أن الخدمة الإلزامية، ونظراً لتعصيرة مؤسسات القضاء في الدولة العبرية، فإن قادة الحركات الوطنية في أوساط الدرزي، يدرسون فكرة التوجه إلى محكمة الدولية في لاهاي، وإحكام المجتمع الدولي في قضيتهم، ويشير حربى إلى أن الدول في العالم لا تلمز الأقليات فيها بالخدمة العسكرية، خاصة إذا كان القتل ضد شعبهم المحتل. وسائل الإعلام الإسرائيلية تتواطأ مع الطبقة الحاكمة في عدم تعاطية رفض الخدمة في صفوف الشيايب الدرزي، لا تتسع الظاهرة أكثر، ويقول سعيد نفاع، رئيس حركة «المرحوفين الأحرار»، إن هناك تجاهلاً إعلامياً مطلقاً لظاهرة رفض الخدمة العسكرية في المجتمع الدرزي. إن الفلسطينيين العرب من أبناء الطائفة الدرزية يعيشون أزمة هوية، لعبت قباياتها التقليدية دوراً هاماً في ثقافتها، لكن كل الشواهد تؤكد أن بوادر نهوض قومي وطني تنمو في أوساط هؤلاء، بعدما دافقوا ويلات وتبعات الولاء والانتماء المزيف للدولة العبرية، وقد أجاد خليل أسعد، أحد درزي ترقى في المناصب في الجيش الإسرائيلي حتى رتبة عميد، عندما قال «ما العمل فالدروز في إسرائيل سيقبسون عرباً في الحقوق يهوداً في الواجبات...»

■ بداية استخدم المؤلفان كلمة الاستغراب Occidentalism على عكس الاستغراب بمعنى الغرب في عيون أعداء الغرب مثل المسلمين الأصوليين أو الراديكاليين الآن، ومثل اليابانيين والصينيين وغيرهم في حقبة قريبة، ولا يقتصر استخدام المصطلح لدى المؤلفين على غير الغربيين بل يشمل روسيا وألمانيا في مرحلة سابقة، يحاول المؤلفان نقض أصول الفكر المناهض للغرب بما في ذلك الولايات المتحدة والذي يثير مشاعر الكراهية الشديدة لدى شعوب وجماعات متعددة ومتنوعة، ولا تقتصر هذه المشاعر العدائية على الحركات الإسلامية المتطرفة، بل ترى هذه المشاعر في اليابان في أوائل مراحل التحديث الياباني في عهد أسرة الميجاي، (١٨٦٨)، (١٩١٢) وحتى الحربين العالميتين الأولى والثانية، وراها أيضاً في ألمانيا في فترة اجتياح نابليون بونابرت لأوروبا، وفي روسيا القيصرية والشيوعية كما نراها في الصين وغيرها.

الكتابان هما إيان بادوما الأستاذ بكلية بارد بالملكة المتحدة وأفشايش مارجليت أستاذ الفلسفة بالجامعة العبرية في القدس. في البداية يعبر الكتابان عن حيرتهما بشأن أي نهج يتبعانه في بحثهما، هل يقومون بتتبع أصول الظاهرة ورباطاتها وتداخلاتها في التاريخ بداية من عصر الإصلاح الدنئي إلى الحركة المناهضة للتتوير في أوروبا مروراً بالصورة العديدة للنفاشية والقومية الاشتراكية والحركات المناهضة للراسمالية والعولمة وانتهاء بحركات التطرف الأصولية. في نهاية المطاف يقرر الكتابان التركيز على أهم روايد الظاهرة على مر العصور عوضاً عن اتباع نهج التسلسل التاريخي الزماني لشعوب الظاهرة.

في رأي المؤلفين ثمة روابط تشترك فيها ظاهرة العداء للغرب على اختلاف مصادرهما، وتتمثل هذه الروابط في العداء لفكرة المدينة الكبيرة باعتبار المدينة أو الحاضرة مصدر شرور كثيرة. المدينة وسكانها منزوعة الجذور ومثال للبشر والانهلال الخلقي والجنسية ومثال للتكبر والصلف، تتمثل هذه الروابط أيضاً في فكرة العقلية الغربية التي تقوم على العلم والسلوك العقلاني المجرى من المشاعر والأخلاق والدين، وفي شدة العداء للراسمالية والطبقة البورجوازية التي قامت الراسمالية على فكرها وسلوكها وشرها وقضيلها لحسية السلم وبعدمها عن المثالية وتسامي الروح والروابط الأخيرة هي التطرف الدنوي والعقائدي الذي

Occidentalism: The West in the Eyes of Its Enemies  
(الاستغراب: الغرب في عيون أعدائه)  
Ian Buruma & Avishai Margalit  
Penguin Press 2004, PP165



## عبد العليم الأبيض

# تجليات العداء

الأصولية الإسلامية وخاصة في فكر تنظيم القاعدة والجماعات الأخرى المشابهة.

### فكرة العداء للمدنية،

قبل الشروع في طرح أفكار الكتابين لهذه الظاهرة يجب أن ندو أن نهجاً محققاً تماماً في النظر إلى ظاهرة العداء للغرب لا باعتبارها صراعاً بين حضارات بقدر ما هي ظاهرة عالمية أسهمت فيها تيارات فكرية كثيرة وإن كانت أوروبا هي المصدر الفكري الأساسي للظاهرة. وفي بداية هذا الفصل الذي يتناول فكرة العداء للمدينة الكبيرة منزوعة الجذور ومصدر شرور كثيرة باقتباس من أسامة بن لادن بعد تدمير برج مركز التجارة العالمية في نيويورك ومبني وزارة الدفاع الأمريكية «البيتاوجن». وهو اقتباس يقول فيه بن لادن أن تدمير البرجين هو تدمير لقيم الحضارة الغربية بزعامة أمريكا إذ يرمز البرجان إلى قيم الحرية وحقوق الإنسان وقد تحولت إلى دخان.

وفي تأكيد للفكرة يشير المؤلفان إلى أن فكرة المدينة الثمة من في الأفكار القديمة إذ ترمز المدينة إلى بناء الإمبراطوريات وقيم الفردية والاستعلاء والتحدى للإله، وهذا ما كانت ترمز إليه مدينة بابل.

فبابل في سفر الرؤيا هي أم العاهرات ومباوء الأرض. كانت بابل مثل مدينة فلورنسا في القرن الرابع عشر ومدينة نيويورك الآن رمزاً لشهوة المال والجسد. ألم يعتقد الكثيرون في العالم الإسلامي

الشرق والغرب. وهذا لا ينتقص من محاولة الكتابين إثباته في هذا الكتاب الذي بين أيدينا. ولكن بداية نلاحظ أن الكتابين قد بدلا جهداً في تجميع الأفكار المتداولة عن أصول العداء للدافع وراء كتاب الاستغراب، ونقصد الليبرالي الأمريكي وفيلسوفها في شقيقه الليبرالي الأمريكي فرانك فوكوياما أنه نهاية المطاف خاصة بعد انهيار الاتحاد السوفيتي والانتشار السريع للفكر الليبرالي السياسي والاقتصادي في العالم، وهو قول فيه كثير من الصحة. الكتاب المروض كتاب من القمط المتوسل (١٤٩ صفحة) يتتبع كما سبق الكلام أصول العداء للغرب، وإن كانت الفكرة الأساسية في الكتاب هي محاولة إثبات أن العداء الإسلامي الأصولي للغرب ومنسجته الفكرية هي ظاهرة غير مسبوبة في التاريخ لا يمكن مقارنتها بأي حال من الأحوال بتجليات

يسعى لسحق ملكة الكفر والوثنية وإقامة مدينة الله.

وقيل أن نستعرض هذه الروابط بين روايد أو وجود العداء للغرب تجرد الإشارة إلى كتاب آخر يبدو أنه كان الدافع وراء كتاب الاستغراب، ونقصد كتاب الراحل الكبير إدوارد سعيد بعنوان: «الاستغراب» الذي يتعرض لكتابات المستشرقين الأوروبيين عن الشرق التي وضعت الأساس الفكري، والتبويري لمرحلة الاستعمار الكبير. ولا يصح أن نقارن بين الكتابين فكتاب إدوارد سعيد قد أحدث تموجات فكرية ضخمة على مستوى العالم ويعتبر من أهم ٢٠ كتاباً صدرت في القرن العشرين. فكتاب سعيد يتميز بأصالة البحث وعمق التفكير. وليس هذا المجال للتعرض لكتاب الاستغراب الذي يجب أن يكون قراء إجبارية على كل من يرغب في الكتابة عن العلاقة بين

ثمة ارتباط دائم بين حياة  
المدنية واليهود. أعداء المدنية  
يقدمون صورة للمدنية تلتهم بأنيتها البراقة  
سكان الريف، وهي صورة يبرز فيها  
اليهودي بشكل خاص



أن «الوساد» وراء تدمير البرجين. أو لم يرد الاعتقاد بمؤامرات راسمالية في كتاب حكماء صهيون. أو لم تكن البلشفية من صنع اليهود. إن وصف المدينة الكبيرة كعاهرة ليس مجرد وصف للطبيعة الجنسية للمرأة. تلك الصورة المشبعة بالدنس لدى التطهيريين الإسلاميين من أمثال محمد عطا، الذي أوصى أن تغسل امرأة جسده بعد أن يموت، وأن يلبس مغسلة قفازاً حتى لا يمس عورته بيده!

فالمدينة أيضاً وصف للمجتمع الذي تدور حياته حول التجارة، وكل شيء فيه للبيع. إنها صورة المدينة أيضاً عند الشاعر الروماني جوفينال حيث ينعى حظ روما:

«المال الدنس كان وراء الانحلال الأخلاقي الذي أتى به الأجنبي إلينا،

ذلك الحال الخشن الذي دمّرنا بالانغماس في المذات والشهوات، المدينة لا روح لها، تماماً كالعاهرة، جسد بلا روح.

ثمة أيضاً ارتباط دائم بين حياة المدينة واليهود. أعداء المدينة يقدمون صورة للمدينة لتكهن بأنبيائها البراقة سكان الريف، هي صورة يبرز فيها اليهودي بشكل خاص. انظر إلى الشاعر تى. إس. إليوت يتحدث عن المدينة في قصيدة من قصائده:

بيتى بيت سرى فيه العفن وفي عتبة الشباك يجلس اليهودي القزفءاء، أى أفزته سفينة قديمة في أتورب وجرى ترقيعه في بروكسل ثم، قشر في لندن.

وكارل ماركس الذي كان أبوه حاخاماً يحمل الأزرار الشديد لليهود الذين

يعيدون مامون إله المال عند الإغريق أما المفكر الفرنسي بيير جوزيف بروزوي فيعتبرهم: «أعداء الإنتاج بطبيعتهم، اليهود وسيط مزور ومزيّف ومساوم فظ».



نشأ كره المدينة عند فلاسفة وأدباء أوروبا من الرومانسيين. كما نشأت معاداة الاستعمار. كانت العاصمة الاستعمارية مصدر الأفكار والخبرة الفنية والمبتكرات العلمية والإدارة ورجال الأعمال. وكان الرن مصدر العمالة الرخيصة وجنود المشاة، وقود الحروب، وكانت الدول الاستعمارية تؤمن بعبء الرجل الأبيض في تحضير الشعوب الهمجية التي

تخكمها. مراض الفلاسفة الألمان المتألبون هذه النظرة وعارضوا خطط فرنسا في المجال الثقافي. وبالنسبة للألمان وبولندا في عهد نابليون، كانت فرنسا رمزاً للمدينة التوسعية التي تحركها العقلانية المرفضة. وذهب الفيلسوف جوتفريد فون هيردر بأن المجتمعات ما هي إلا كيانات عضوية لها روحها الخاص يعبر عنه أدبها وفلكلورها ولغتها وتبعت فيها الحياة.

لدى الرومانسيين اقتصرت معارضته بما يمثلته العقل الجاني بنظام التجارة الأوروبية الذي لا قلب له. هذا النظام الذي أتى بالهلال على ثقافات القارة الأوروبية الدافئة. كان هيردر يؤمن بالتنوع الثقافي والثقافات الهجينة. وكان ينظر إلى سكان المناطق الاستوائية باعتبارهم «أولاد الطبيعة»، الذين يحبون حياة بسيطة في ظل ملوك والهة وحكماء مستبدين، وكان ضد الاستعمار.

والحقيقة أن انتقال الأفكار السياسية من أوروبا إلى رعاياها إلى الدول الخاضعة للاستعمار صاحبه أيضاً انتقال الأفكار الاقتصادية والاجتماعية. أما دول مثل اليابان التي لم تخضع للاستعمار فإن عليها تبني بعض الأفكار الأوروبية لصد هجمات الاستعمار الأوروبي. ولكن ما هي تلك الأفكار التي انتقلت إلى هذه الشعوب، في الأغلب لم تخرج هذه الأفكار عن تنويعات من العولة المتوحشة، أو تقويضها البيضي، المتطرفة أو فكرة النقاء الديني.

تمثل الصين أيام ماوتسي تونغ على نحو ممتاز هذا الصراع بين المدينة والقرية. تاريخياً استند حكم أباطرة الصين إلى نظام كوني تحتل فيه الصين مركز العالم، ويحتل فيه عرش الشين المركز السياسي والروحي للإمبراطورية. فإن التحدي لهذا النظام هو الأفكار المستوردة من الغرب، وبعباء الفكر الليبرالي والحريات الفردية والمسيحية. وكان رفض هذه الأفكار هو في الواقع دفاع عن احتكار السلطة للإمبراطور والحاشية الملكية لجأ مفكرو الصين إلى ما لجأ إليه المسلمون وغيرهم، أي الاستعارة على نحو انتقائي من الفكر الأوروبي، وخاصة فيما يتعلق بالسلاح والتكنولوجيا، والإبقاء على نظمهم الروحية والسياسية.



ولكن الأمور ليست بهذه البساطة، إذ أن الفصل بين نوعي المعرفة ليس بالأمر الهين، وغالباً ما تسربت الأفكار الليبرالية والعقلية مع المعارف العملية. كانت المغصلة بالنسبة لرواد الإصلاح الراديكاليين هي كيفية التحديث دون التحول إلى مجرد نسخة من الغرب. وهل توجد وسيلة للتحديث مع استبعاد المسيحية والصورة الأخرى لهذا التلوث الروحي؛ ولكن

# الفرب





## يعلق المؤلفان على ذلك

### بقولهما بأن صورة الغرب لدى

### الجهاديين الأفغان هي أن الغرب عبارة عن حضارة

### هشة وسقيمة يسودها الانحلال

### الخلقي والعريضة الجنسية



كان وقع هذا المسألة أشد على العالم الإسلامي، إذ شعرت دول العالم الإسلامي بالمهانة والذل إزاء هذا التفوق الساحق للغرب، لذا كان من الأسهل على الصين والدول الإسلامية تبني الأفكار الاشتراكية إذ تتحدث هذه الأفكار عن المساواة، وجربت هذه الأفكار في مصر والعراق وكوريا وغيرها. ولكن أخفقت التجربة، ومع أخفاقها تولدت الد المشاعر العدائية للغرب في الدول الإسلامية.

يتجلى ذلك بوضوح عندما اجتاحت الطالبان مدينة كابل، وبعد تسليط مدافعهم الثقيلة على المدينة بزعامة الملا محمد عمر الفلاح الأعور الذي تلقى بجلباب قبل أن كان للرسول محمد صلى الله عليه وسلم بعد أن نزع من أحد الأضرحة المقدسة، كان أول عمل قام به الطالبان بعد سقوط الحكم القديم هو تعذيب الرئيس نجيب الله بسجله بعد انتزاع حقيبته ثم تعليق جسده على عمود إضاءة، كان هدف الطالبان هو إقامة مدينة الله في كابل، ومن ثم حرمت الموسيقى والجميعة والنساء في بيوتهن كما حرم التلفزيون وحرمت الموسيقى والأغاني وكرة القدم، وشهدت نفس الشيء تقريباً في اجتياح الصرب للبوستة ومدنيتها المحترقة الليبرالية المتسامحة، سرانيفو، كان نيقولا كوجوفيتش المتخصص في تفسير أسنان الأدب الإنجليزي هو الذي تولى أمر إطلاق المدافع على هذه المدينة.

## أبطال وتجارة

يبدأ المؤلفان هذا الفصل وهو الرائد الثاني لتعليقات العداء للغرب باقتباس من جهاد أفغاني في حديث مع صحفي أمريكي في الأسبوع الأول من الحرب في أفغانستان إذ قال: «إن الأمريكيين لن يكتسوا هذه الحرب، فهم يحبون البيبيس كولا، ونحن نعتق الموت».

ويعلق المؤلفان على ذلك بقولهما بأن صورة الغرب لدى الجهاديين الأفغان هي أن الغرب عبارة عن حضارة هشة وسقيمة يسودها الانحلال الخلقي والعريضة الجنسية. هذه النظرة غير مختصرة على الجهاديين الأفغان، فقد كانت هذه الصورة موجودة لدى الطليان اليابانيين قبل الانتصار في هجمات الكامازي. قبل

ارتقام أجسادهم بالسفن الأمريكية في بيرل هاربور، كانوا يفتحون الراديو على محطة هونولولو التي تذيع موسيقى الجاز، رمز الانحلال الأمريكي، عنوان هذا الفصل هو نفس عنوان كتاب الاقتصادي الألماني الكبير فيريز سومبارت، في هـ ١٩١٨ العدد التاسع والستون. أكتوبر ٢٠٠٤ م. هذا الفكر لديهم وفي رأيه أن إنجلترا وفرنسا يمثلان الحضارة الأوروبية وأفكار الشورة الفرنسية. أما ألمانيا فهي أمّة من الأبطال دائماً على استعداد بالنفوس في سبيل مثل علي، على عكس إنجلترا وفرنسا وحدا حذوها دول بورجوازية تتشد الحياة الريحية وتأنف من حياة البطولة والتضحية والفضاء، والموت والفداء يقدمان التفوق الروحي على مبدأ اللذة والراحة والحياة الرفيدة. يمثل هذا الفكر أيضاً الفكر الألماني إرنست يونجر عندما يقول:

«إن كل اللذة تحيا داخل العقل كما تحيا كل مغامرة من خلال التعاقبات بالموت الذي يحوم حولها. تقيض ذلك الثقافة البورجوازية وبالطبع، تكون الليبرالية هي الفكر المناسب للبرجوازية».



مثل هذا التفكير يعادي فكر البطولة والتضحية في سبيل المثل العليا، وعلى الرغم من فساد هذا الرأي إلا أن فلاسفة الألمان كانوا من هذا الرأي ومن ثم اعتنقه العرب والمسلمون على النحو الذي نراه في تفكير ساطع الحضري ومفكرى حزب البعث بشاذي السوري والعراقي. كان هذا الفكر جذاباً لليابانيين، وكلنا يعرف نزوع

اليابانيين للتضحية، الأمر الذي عبر عنه الجنود اليابانيون عندما كانوا يحاولون أجسادهم إلى طوريديتات في هجائهم على الأسطول الأمريكي. لقد ثار كثير من المفكرين اليابانيين على فكر الحضارة الغربية وجشع الرأسمالية وضحالة الثقافة. تحت تأثير نيته وفيجت وماركس، نلصق ذلك جلباً في لغة أسامة بن لادن التي تحض أتباعه على الموت، كما نمسحه في فكر الجماعات الأصولية الإسلامية بدءاً من جماعة الإخوان المسلمين إلى تنظيمات الجهاد وحزب الله وحماس وكل الحركات التي خرجت من عبادة الإخوان المسلمين، انظر إلى بن لادن وهو يقارن بين المقاتلين الأمريكيين والمقاتلين من أتباعه، «الشككة هي في كيف تقنعون جنودكم لدخول القتال، بالنسبة لنا هي كيف نمنعهم من الاندفاع إلى دورهم في الفداء».

بداية من القرن التاسع عشر فصاعداً عندما شرعت الصفوات الحاكمة في مصر وأجزاء أخرى من العالم الإسلامي في تبني الأخذ بالأفكار الغربية فيما يتعلق بالقانون الوضعي والحكومة الدستورية أرتبط الغرب في أذهان الكثيرين بعبادة المال، وأعلن الإخوان المسلمون الحرب المقدسة ضد حركات الإصلاح والتجريب وجند اليهود والمتقنون المصرون العلمانيين الذين أقسدهم وكونتهم الحضارة الغربية وكان شعار الإخوان المسلمين ومن أرباب: «الله مقصدنا، والقرآن دستورنا والرسول إمامنا، والموت في سبيل الله أسمى أمانينا». الغرب كما يعرفه أعداؤه هو مصدر

تهديد، لا لأنه يطرع نظاماً من القيم البديلة، ولكن لأنه يبشر بالنعيم المادي والحرية.

## العقل الغربي،

العقل الغربي في عبون أعدائه هو نوع من البلاء والتشويه الذهني وإن كان له ملكة إتقان الرياضيات ولكنه عقل بلا روح، هو عقل يستطيع إنجاز أمور كثيرة، ويستطيع أن يحقق التفوق الاقتصادي والتكنولوجي ولكنه مقصور على تدبر الأمور الروحية وخاصة فيما يتعلق بفهم قدرة المسلمين على تحمل المصاعب والمعاناة ويتبنى المؤلفان هذا النوع من التفكير عند مفكرى الأفلاطونية الجديدة والفلاسفة الألمان من أمثال شيلر ونظرائهم في روسيا أثناء احتلال نابليون بونابرت لمعظم أوروبا. ويذهب المؤلفان أن الشعوب المحتلة تشعب بالذلة والبهوان، ويكون الخيار متاح أمامهم هو الهروب إلى حياتهم الداخلية حيث يسعرون بالحرية والعنف وبفساد السلطة والحدقة، ويحل الأدب والفلسفة محل المداولة السياسية، وكان هذا صحيحاً بالنسبة لألمانيا وروسيا في القرن التاسع عشر حيث سادت أفكار تعجيد الروح لدى الرومانسيين في حركة مناهضة لروح العقل وعصر التنوير، ومناهضة لفكرة التقدم الخطر للبشر، الفكر الرومانسي فكر متشائم دائماً، ينسئ غربة الإنسان عن الله وعبادته لأنه العقل الفاسد.

## غضب الله،

هذا هو الفصل الأخير من الكتاب وفيه يصل إلى بيت القصيد والهدف الذي يسعى إلى توضيحه الكاتبان، إذ يفرقان بين الحرب التي تشن ضد الغرب باسم الروح الروسية أو العرق الألماني أو الشيوعية وبين الدولة في اليابان وبين العقيدة الدينية، الفريق الأول يحارب في سبيل عرق أو عقيدة سياسية أو دينية، الفريق الثاني يعمل على إقصاء الآخرين، الفريق الثالث يزعج شمولية فكرة وأنه يقاتل في سبيل



# كتاب الزاوية



## إصلاح الأوقاف

### على مبارك

ثم إنه قد حصل من انضمام الأوقاف للمدارس مساعدة كل منهما للأخر مساعدة كلية، إذ صار التعليم في المكاتب ملحوظاً بعين المدارس، فكان سيرهما في التعليمات والتبنيها والامتحانات السنوية وغيرها سواء، وتيسر لمن أكملوا دروسهم الابتدائية في مكاتب الأوقاف والمكاتب الأهلية المنتظمة دخول المدرسة التحضيرية، والتدرج منها إلى المدارس العالية، وبذلك صار يؤخذ منهم بالرغبة والأهلية كل سنة عدد عديد، كما يؤخذ من تلامذة المدارس الابتدائية الأميرية؛ وأحييت المدارس **٧٥** و جهات نظر الأوقاف المدرسية؛ وأنعتقت بها.

وكم من أهل خير في الزمن السابق كانوا قد أنشأوا مدارس بالمحروسة والإسكندرية وكثير من مدن القطر للتعليم والتربية حسية لله تعالى، ووقفوا عليها أوقافاً خيرية جمة يصرف عليها ريعها، رغبة في نشر العلوم، وعود الفوائد على عموم الناس، بل كثير منهم ألحق بذلك خزائن كتب شاملة لما يحتاج إليه في التعليم، ولكن لسوء تصرف نظارها انحرفت عن الصراط المستقيم صراط الواقفين الراغبين في الخيرات، وصار ما يسلم من الهدم والتخريب يستعمل أكثره في أغراض أخرى، فحصل رجوع كثير من هذه العمائر إلى أصلها المقصود منها، والفائدة الموضوعة لها، وانضمت إلى ديوان الأوقاف العمومي، لتكون إدارتها تحت نظره مشمولة بمناظرة ديوان المعارف وترتيبه، فتخلص من أطماع النظار، وحصل رم (ترميم) ما احتاج إلى الإصلاح من المدارس ومن أوقافها التي يأتي منها الربيع، وانتزع ما استولت عليه الأيدي من غير استحقاق، فانضبط أمرها وإيرادها.

تأخذ الوثنية في الديانتين المسيحية واليهودية صورتين: عبادة الإله الخطأ وهو ما يعد صورة من صور البغاء، أو عبادة الله على نحو خاطئ. في الإسلام يختلف الأمر أشد الاختلاف. فأكثر الأثام والخطايا هي خطيئة الشرك بالله. ومن ثم فإن عبادة الغرب للمال هو شرك وجاهلية. ويشير المؤلفان في هذا الفصل إلى سلسلة من المفكرين الإسلاميين ممن دعوا إلى إعلان الحرب على الحضارة الغربية والذي أسماها مفكر إيراني، بالتلوث عن طريق السفر، West Oxicaion فهناك (السيد) محمد طلقاني (١٩١٠، ١٩٧٩) المفكر الإيراني الذي ترك أثره على الفكر الإسلامي الشوري، والذي أول من ابتدع فكرة عيش الغرب في جاهلية جديدة.



وهناك سيد قطب المصري الذي ذهب بالفكرة إلى افاق التطرف والاضطهاد التشديدي. بالنسبة لسيد قطب العالم أجمع، من القاهرة إلى نيويورك يعيش في حالة من الجاهلية والغرب هو ما خور ضخم يتفشى فيه الانحلال وغياب الأخلاق. جاء سيد قطب بفكرة الحاكمية والتي استحدثت من أبو الأعلى المودودي الكاكتاني، ولن تستقيم الأمور حتى يسود حكم الله على البسيطة كلها. ومن ثم فالهوت في سبيل الله هو اسمى الأمانى. وبداية أعلن سيد قطب الحرب على حكام مصر العلمانيين. ولا تقتصر الجاهلية عند سيد قطب على الغرب، بل تشمل الهند واليابان وكل ديانة غير الإسلام. ثم يتعرض الكاتبان إلى الفكر الوهابي في السعودية الذي صدرته السعودية إلى العالم الإسلامي والتي يعتبرانها الخطر الأكبر عبر العالم. وهاتما يطرح المؤلفان السؤال، كيف يواجه الغرب هذا الخطرة فاشيحية الأصولية في الولايات المتحدة تتحدث عن حرب صليبية، ولكن الغرب ليس في حالة حرب مع الإسلام. فالحقيقة هي أن الشرس معارك التطرف الإسلامي ستدور رحاها في العالم الإسلامي ذاته حيث توجد الثورة وحيث يتحتم إيقافها تفصيلاً على أيدي المسلمين أنفسهم. ■

خلاص العالم بأسره. ثم إن هناك فرقا بين المناولين للغرب العلمانيين والمناولين الدينيين. وهنا يصل الكاتبان إلى ما حاولا أن يثبتاه بطرق كثيرة، وهو أن التطرف الإسلامي يشكل الخطر الأكبر على الغرب. الإسلام كمعقدة لم يتأثر كثيراً بالفكر الغربي، وهو يعتبر الحضارة الغربية كنوع من البربرية الوثنية وهو ما يمثل إسهاماً فريداً في الفكر المعادي للغرب، بل إنه يتجاوز فكرة العداوة. فالحضارة الغربية حضارة وثنية بعبادتها للمال وانغماسها في الماديات. ومن ثم فإن على المؤمنين جميعاً فرضية سلوك كل السبل المتاحة للقضاء عليها. وأصل فكرة الوثنية هي فكرة يهودية ولكن لأن اليهودية تمثل طائفة تحليلية غير تشيعرية، فهي لا تمثل خطراً كبيراً. في الانحلال، تمت التصديع: العثنية العدد التاسع والسبعون. أكتوبر ٢٠٠٤ م

... وأخذت من شياكب وزئيت على اسمك وسكيت زناك على كل عابر فكان له. وأخذت من شياكب وصنعت لنفسك مرتفعات موشاه وزئيت عليها. . . وأخذت أمتعة زينتك من ذهبي ومن فضتي التي أعطيتك، وصنعت لنفسك صور ذكور وزئيت بها ووضعت أمامها زئيت ويخوري وخيزي التي أعطيتك. في كل جراسك وزناك لم تذكرى أيام. . . إذ كنت عريانة وعارية وكنت مدوسة بدمك. وكان بعد كل شرك. ويل. ويل لك، يقول السيد الرب. في رأس كل طريق بنيت مرتفعتك ورجست جمالك وفرجت لرجليك لكل عام واكثر زناك. وزئيت مع جيرالك بنى مصر الغلاظ اللحم وزدت في زناك لا غاظتي.

الألمانية وذلك من خلال مسرح المخرج السويسري كريستوف مارتلر Christoph Malthaler وهو مسرح شوبنهاوس Schauspielhaus في زيورخ، الذي أتى بمعرض بعنوان (تجذيرات: تنوع على أمل Groundings: une variation de l'Espoir) يسعى إلى تقديم استقصاءاته الدرامية على أسباب انهيار شركة "سويس إير" التي كانت رمزاً قومياً لسويسرا، ودفقتها ونجاحاتها الاقتصادية، ويستفيد من تجربة المخرج نفسه الذي تعرض للتهديد بطرده من مسرح الشوبنهاوس، ليظهر تساؤلاته الدرامية حول منطق المؤسسة الرأسمالية، واستراتيجياتها غير الإنسانية التي تضع الربح قبل الإنسان، وحتى قبل القيم والأخلاق. ويعتقد المهرجان أن أي تقديم للمسرح الألماني سيكون ناقصاً ما لم يقدم أثر هذا المسرح على المسرح الفرنسي المعاصر. ولذلك قدم عرضاً للمخرج الفرنسي برنارد سوبيل Bernard Sobel الذي اكتشف مسرح برتولت بريخت الشهير "البرلينر إنسامبل"، في الشهور الأخيرة من حياة بريخت. وتعلمت عليه، وأصبح مخرجاً فرنسياً له بصمته المتميزة والتي استفادت كثيراً من المسرح البريختي. ولذلك قدم له المهرجان هذا العام عرضه لمسرحية بريخت الشهيرة (الإنسان هو الإنسان) التي تتقصى قدرة الإنسان على إعادة ابتكار نفسه بعدما أخفق حلمه في اليوتوبيا والإنسان الجديد.

هذه البانوراما الكبيرة على المسرح الألماني جسدت لنا الكثير من إنجازاته ومدير مسرح فولكسبوهنا Volksbühne بها. وهو عرض يعتمد على التركيب البصري وفنون الفيديو والفنون البلاستيكية ويقدم لنا أوديسة فوضوية جديدة في أوديسا المدمن الثالثة في سبائير الإدمان وشطحاته. الضائع في أدغال الواقع الحضري الجديد الذي جلبته الرأسمالية إلى القسم الشرقي الذي استمتع طويلاً بضمائنا اجتماعية للعمل والسكن والتعليم والصحة لم تعد متوفرة، وإن توفرت له حريات جديدة مثل الإدمان وتدمير الذات.



كما استجلب المهرجان عرضاً آخر لرينيه بوليش René Pollesch المدير الفني لمسرح فولكسبوهنا بعنوان (بايلو بناع السويسماركت Pablo Supermarché Plus) الذي يستخدم هو الآخر لغة بصرية متطورة تعتمد على استخدام تقنيات السينما، والفيديو كليب والشاشات الضخمة ليجسد لنا طبيعة الحياة في ألمانيا العصرية التي يسيطر عليها سعار الاستهلاك، وتحيل حياة العاملين في السوبرماركات إلى جحيم تحاول الشخصيات قلب بينته التراثية وابتكار استراتيجيات جديدة للتمرد واستقطاب الحياة من قلب هذا الموت الآلي. ووسع المهرجان مفهومه للمسرح الألماني كي لا يقتصر على ألمانيا وحدها بل شطرتنا الشرقي والغربي، وإنما يمتد إلى سويسرا

من المهرجانين، ولكنه يكشف لنا عما يورق الضمير الأوروبي أو ما يتحسسه العقل الإبداعي، وهو يختار النصوص التي يعتبرها مناسبة للحظة، أو قادرة على إثارة اهتمام الجمهور.

لأن الشاغل الأساسي أو المحوري للمهرجان الرسمي هذا العام هو تقديم المسرح الألماني، وتعريف الجمهور بكل إنجازاته المتنوعة في مجال العرض المسرحي. هذا بالإضافة إلى تسليط الضوء على كاتب ما، وتقديم عدد من التنبؤات المهمة على ما في جعبة المسرح الأوروبي من إنجازات جديدة. وإذا بدأنا بالمسرح الألماني الذي جعله المهرجان محوره الأساسي سنجد أنه يقدم أربعة عروض مسرحية مختلفة - ستوقف عندها بشيء من التفصيل - لنجم المسرح الألماني الصاعد توماس أوستماير Thomas Ostermeier وهو مدير مسرح الشوبنهاوس Schaubühne الشهير في برلين الغربية، بمشاركة مع شاسا والتز Sasha Waltz، المديرية الثانية له. وقد قدم لها المهرجان في دورته السابقة عرضاً من عروض الرقص الحركي الشهيرة، على ساحة الشرف بالقصر الباباوي، وجاءت هذه المرة ثانية ضمن المحور الألماني بعرض راقص آخر بعنوان (ارتجالات Improptus)، وإلى جانب مديري مسرح الشوبنهاوس، وهو باقطة أهم مسرح القسم الغربي من ألمانيا جلب المهرجان عرضاً لفرانك كاستورف Frank Castorf بعنوان (كوكايين Cocaine) وهو من أبرز مخرجي ما كان يعرف بألمانيا الشرقية،

لن أتحدث هذه المرة عن المناخ العام الذي يسود في هذا المهرجان الكبير، أو بالأحرى المهرجان الثامن والخمسين للمهرجان في أفينيون Festival D'Avignon 58 فقد سبق أن كتبت للقراء عنه. ولا عن العدد الضخم من المسرحيات التي ينطوي عليها برنامجها الرسمي والهامشي، فلابد أن القارئ قد عرف الآن، وبعد عدة تقارير نشرتها عن هذا المهرجان المسرحي الكبير، أن أضخم مهرجان مسرحي في أوروبا لا يلد من مئات العروض والمسرحيات المختلفة، وأنه يغطي كل الأجناس المسرحية من مسرح الظل والدمى، إلى المسرح الإيماني، والمسرح الموسيقي أو الراقص، إلى المسرح الدرامي بشقيه المساوي والمهاوي. ولكني سأركز على عدد من التيمات التي تضحوت حولها مسرحيات عديدة. لأن التعرف على الموضوعات الملحة التي تتكرر في أكثر من مسرحية في هذا المهرجان تقدم للقارئ مدخلاً للعقل الأوروبي المعاصر، ولا يهتم به من قضاياء، وما يشغله من هواجس ملحة أو متكررة. وأول هذه القضايا وأهمها هي قضية الحرب التي تشغل بها مسرحيات المهرجان الرسمي بقدر ما تشغل بها مسرحيات المهرجان الهامشي أو التجريبي Avignon Off. وما يجعل هذا الانشغال بالحرب من الأمور الدالة أنه ليس الموضوع الطرود على أي

Festival d'Avignon 2004

مهرجان أفينيون المسرحي - فرنسا، ٢٠٠٤.

## دقات الم

### صبري حافذ



انشغال مسرحيات مهرجان أفينيون الرسمية والهامشية أو التجريبية بالحرب يكشف لنا عما يورق الضمير الأوروبي وما يشغل من هواجس ملحة أو متكررة الأمر الذي يشكل مدخلاً للتعرف على العقل الأوروبي المعاصر وما يهتم به من قضايا





البازرة في الوقت الراهن، وكان أبرزها بالطمع إنجاز المخرج الألماني الشاب توماس أوسترمایر الذي عرض له المهرجان أربع مسرحيات، كان أحدها هو العرض الذي اختير لافتتاح أكبر فضاءات المهرجان المسرحية، وهي ساحة الشرف بال قصر الباباوي، وهو تأويله الإخراجي المتميز لمسرحية جورج بوشنر (1813-1817) الشهيرة وآخر نصوصه (فويتزيك Woyzeck) التي تتسم ببنييتها المنطقية التي تعد سابقة لأوانها، ويقدرتها الرؤيوية على اختراق حجب المستقبل. وهي مسرحية سبق ترجمتها للعربية عدة مرات، ولذلك فلن الخص أحداثها للقارئ الذي يستطيع العودة إليها في أكثر من ترجمة متاحة لها. وتتسم أعمال هذا المخرج المسرحي الشاب الذي لم يتعد الخامسة والثلاثين من العمر، ولكنه حقق شهرة واسعة في ألمانيا بسبب أعماله الإخراجية المتميزة. وبسبب قدرته على رؤية البعد المعاصر في الأعمال الكلاسيكية وتأويلها تأويلا عصريا. لأن أوسترمایر يخبرنا في البرنامج الجيد الذي أعدته معه محطة «آرتي Arté، الألمانية الفرنسية المشتركة أنه تأثر بمنهج ستانيسلافسكي للأخراجي، وبميكانيكا المسرح عند ميرهودل، وبروح الفريق الجمعية عند أريان ميشكن. أي أنه يتحدر من أرومة مسرحية تجمع عددا من العناصر التي ترمز بين جماليات العمل المسرحي ودلالاته الاجتماعية والسياسية دون أن تسمح لأحد الجوانب بالطغيان على الأخرى. كما أنه يستفيد من تراث

المسرح الألماني الذي يهتم بالمسرح الشامل الذي تلعب فيه العناصر البصرية والحركية والسَمعية أدوارا لاتقل أهمية عن دور الكلمة المكتوبة. حيث يمتزج فيه الرقص بالموسيقى بالغناء بالتمثيل.

فقد شاهدت له هذا العمل الافتتاحي لبوشنر، كما شاهدت له كذلك تأويله العصري لمسرحية هنريك إبسن الشهيرة (بيت الدمية Maison de Poupée) والذي قدم بعنوان «نورا»، وهو بالطبع اسم البطلة الرئيسية لهذه المسرحية الشهيرة. وقد نقل المخرج مكان العرض الأول ليدير في واحدة من بلوكات المساكن الشعبية في أحرش المدينة وفي أكثر أحيائها عنفا وفقرا. حيث تسيطر على تصميم المشهد الدرامي أنبوية المجاري العملاقة التي تصب قاذوراتها في بركة لا يتوقع أفراد العصابة عن السباحة في مياهها العظنة. كما تقع في خلفيته ثلاث شاشات كبيرة تعرض وسطاها صورة إعلان فيج بغواياته، بينما تعرض على الشاشتين الباقيتين مشاهد إخراج

السكان الشعبية البعيدة في الأحياء الأروبية. وتلعب العرض موسيقى الراب الصاخبة. وكان المخرج يؤسس عبر هذا مفردات عالم الغابة الحضرية المختلفة. حيث يمارس الجميع الكبار منهم والصغار حياتهم العادية في هذا المناخ الذي يتصاعد فيه كريسندو العنف باستمرار. وتنتسم فيه الأحداث بقر كبير من القسوة، ولا يصبح العري صادما أو جنسيا. بل نوعا من الإهانة الجارحة. وتصبح المسرحية كله بسبب جمالياتها الدرامية الرافقة، درسا في قسوة الحياة في أحرش المدينة العصرية وأدغالها، حيث يتحول الفقر والإحباط إلى عنف عضوي، صوتي، حركي، موسيقي يستخدم حركات الراب في تجسيد هذا العنف وآليات الحياة القاسية بشكل فني راق. في هذا المناخ تقع شخصية «فويتزيك»، العذبة المنطوية تحت رحمة «فرانز»، قائد عصابة شبان الحي مرة، والطبيب المجنون أخرى. ويبحث عن إنسانيته أو عن مخرج من هذا الواقع الذي تدور أحداثه تحت عيني أندراس صاحب دكان الحي، دون أن يحرك لها ساكنا، في علاقة حب مع «ماري». ولكنه هذا الحب لا يصمد لاستشراف العنف في هذا الواقع الفظ الخشن الفقير الذي يعد فيه العنف الوسيلة التعويضية الوحيدة المتاحة أمام أفراد المحيطين. أما مسرحيته الثانية، «نورا» Nora، فقد اختار أن يديرها في عالم المجلات النسائية المصقولة حيث ترفض نورا كوميديا التعيم الزوجي من أجل حريتها، واستقلالها، وتحققها كأمرأة متميزة. ويستخدم في هذه المسرحية نفس المفردات البصرية

والحركية المتميزة التي توشك أن تكون من حيث جمالياتها البصرية واللونية النقيض الكامل لماش مسرحية (فويتزيك). وبالإضافة لهاتين المسرحيتين قدم مسرحية ثالثة هي (كونسير بالطلب Concert à la Carte) ورابعة هي (خنازير الديسكو Disco Pigs). وبالرغم من أن هذه المسرحيات تبدو وكأنها غير مشغولة على الإطلاق بهاجس الحرب الذي انطلق من اضطراب أوروبا بسبب الحرب الأنجلوأمريكية على العراق. والذي يسفر عن نفسه بشكل كامل في أكثر من مسرحية، فإن موضوع الحرب والعنف ليس غائبا عنها، سواء أكانت الحرب الدائرة في أحرش المدينة، أو الحرب الاجتماعية الدائرة بين الجنسين منذ أغلقت «نورا» الباب خلفها في مسرحية (بيت الدمية). لكن الحرب بمعناها الحرفي قد أسفرت عن وجهها القبيح في إعداد بيبو ديلبونو الأوكسترالي لنص (هنري الخامس Henri V) لشكسبير الذي أحاله إلى قصيدة درامية طويلة تعني بجبروت القوة وغطرتها، وتدعو إلى الحاجة إلى عالم أكثر عدلا وعقلانية.



وإذا ما تركنا هذا المحور الذي دار حول المسرح الألماني، سنجد أن المهرجان يسلط الضوء على كاتب إيراني معاصر هو رضا باراهيني Reza Baraheni. استضافه مهرجان أفينيون باعتباره كاتب المهرجان في





## دقات المسرح .. دقات الحرب!

للمشاهدين عادة دخول المسرح والجلوس في مقاعدهم والوقوف على خشبة المسرح. وهنا تبدأ العرض. ونحنما فتحت أبواب المسرح، وسمح للجمهور بالدخول إليه، ظلت أبوابه مغلقة، حتى تجمع كل الجمهور في الدهلة الداخلية، ثم اقتيد إلى جماعات إلى ما يشبه الغرف أو الخزائن المنوعة من حيطان مكوّنة من بطانيات معلقة بمشابك، وما أن تمتلئ غرفة حتى يبدأ الباقون إلى غرفة أخرى. ولم يعرف المشاهدون حقيقة تركيب المسرح، ولا كل ما يدور فيه إلا في النهاية. حينما تسقط في البطانيات وتكتشف المساحة المسرحية كلها أمامنا في نهاية العرض، لتكتشف ثلاثة تكريب على شكل غرفتين يمكن بعضهما بعضا معا، وكان يندمجا صورة للأخرى في المرآة. لأن في كل غرفة تسقط إلى يقرب من ستين مشاهدا، وأمامها مائدة وكرتان تشكلان المسرح الذي كان يمثل مبتدئ فيمض أسود وينطلقون أسود. وكان يندمجر بعض الأصوات التي تتجاوب مع أصوات أخرى. ثم بدأ في الحديث، وكنت أسمع بعد بداية جملته بثوان فقط الجملة تصدر من الممثل الذي يقوم بنفس الدور في الغرفة الجاورة. حيث ثمة ممثل آخر يوجه جمهورا محابا، وظهره لظهر الممثل الذي يواجهه، ويقوم بتجسيد النص نفسه لهم. وقد زود المخرج كل ممثل بمساحة صغيرة في أذنه، فكان يوجه بها الممثلين بحيث يقوم كل ممثل بدور القائد، أي الذي يبدأ الجملة قبل الآخرين، في فترة محددة من العرض، ثم يقوم بهذا الدور ممثل آخر، بحيث يبدو الباقون وكأنهم يرجعون أصدا ما يقول. وهكذا باستمرار، في ما ستكون بأصدا الأثمن والخوف والتوقع والعذاب. يعرفه جيدا ثم تعرض للسجن وعانى من الأصوات التي تصدر عن الخزائن الجاورة قدير معاناته من التعذيب وزبائنته. لأن النص نفسه هو نص من تعذيب مسجون يتمسك براهية وبما يوقف أنه الحق، بتقطيع أطرافه وأحدا أثر الآخر، ثم يسمل عينيه، وأخيرا يقطع لسانه، أي حرمانه من اللغة التي كانت أداة ليقض مضاجع من سجنه.

وإذا كان المسرح قد استطاع أن يخلق المعادل الدرامي للممثل على السبيل المسكون بأصوات التعذيب واستراتيجيات

للمسرح بالتحديد مع مخرج العرض تيري بيدارد Thierry Bedard الذي سبق له أن أعد نصوصا عديدة لكتاب عانوا من القمع أو الاضطهاد ضمن فعاليات البرلمان العالي للكتاب، قبل أن تحل هذه المنظمة الأدبية المهمة في العام الماضي ٢٠٠٣ بسبب معارضة الولايات المتحدة الأمريكية لنشاطاتها التي كانت تقدم للكتاب منبرا اتسم بمواقفه النقدية للسياسات الأمريكية في العالم، وخاصة بعدما أوفد هذا المهرجان عددا من الكتاب المرموقين عالميا وفي مقدمتهم الشان من الحاصلين على جائزة نوبل - وهما ساراماغا البرتغالي وسويوكا الأفرقي - للأرض الفلسطينية المحتلة، وكتبوا بعد زيارتهم لها ضد وحشية الاحتلال الصهيوني وفظاوتها. بعد هذه المقدمة التي طالت قليلا عن كاتب العرض ومخرجه، ولكنها ضرورية للتعرف على خلفياته، علينا التوقف عند هذا العرض المسرحي المتميز الذي يعد فيه الشكل المسرحي جزءا أساسيا من المحتوى الفكري والدرامي للعمل. لأن هذا العمل الذي لم يكتب أساسا للمسرح، وإضاقت شعري عن معاناة معتقل سياسي عانى من التعذيب المروع الذي تقاض فيه زبانية الساقات آراء حكم الشاكر الذي كان مدعوما من أمريكا والعدو الصهيوني معا. لكن العرض المسرحي يجرّد النص من أي سياق تاريخي، ويجعله تجسيدا لوضع إنساني مطلق يمكن أن يحدث في أي بلد في العالم، وخاصة بلدان العالم الثالث التي تتحاصر فيه الحريات، بما في ذلك الجوال الأمريكي الجديد الممتد من جواتنا نمو حتى قاعدة باجرام الأمريكية في أفغانستان، كما استطاع المخرج الفرنسي أن يصنع هذا النص شكلا دراميا جديدا، ولا بل يوشك هذا الشكل أن يكون إضافة إبداعية خلقة للعمل، ما كان له أن يحقق دراميته المؤثرة دونها.



Leçons de Poétique وهو ثلاثية عروض مختلفة تحمل نفس الاسم ولكن لكل منها رقم من (قصاقيص ١) إلى (قصاقيص ٣). شاهدت أحدها فأغاني عن مشاهدة الباقين. وإن أهدا في نفسي هذا التساؤل حول دور الثقافة الفرنسية في إبراز الكتاب الأجانب ووضعهم في ساحة الأدب الدولية. الواقع أن العرض الوحيد الذي شاهدته من (قصاقيص) هو أقرب إلى القراءة الشعرية أو الأدبية المسرحية منه إلى المسرح الحقيقي، حيث يجلس الكاتب في المتصفح على خشبة المسرح، ويحيط به أربعة قراء آخرين يحلون القراءة باللغة الفارسية والترجمة إلى نوع من التوزيع الأوركستراي الجيد والمشوق. صحيح أن لهذه المسرحية التي امتدت لساعة ونصف موضوعا واحدا هو موقف الكاتب من اللغة الأم والأولئك الكما، ولعله يكتبية التشطي والتفتت، وإشارته إلى الكتاب الذين كانوا مصداق الإهانة من جيمس جويس ولوي بورخيز إلى مولا جلال الدين الرومي وصافق عنايات. أو تناوله لما يدعوه قطع الجبل السري بينه وبين التفسيرات. وبداية التلهة الروموية التي تكتب التاريخ من داخل التاريخ كما تكتب (الف ليلة وليلة) انقص من داخل القص، أو حديثه عن (الف ليلة وليلة) التي استوحى منها روايته الأولى والتي قدم قراءات منها، وهو حديث فيه الكثير من الخلط والتخليط، أو عن استعادة دور الشاعر الحكواتي الذي يتحدث عن كل شيء، عن التسعير والموت والمرأة والحرب. إلا أنه ليس كل هذه الموضوعات مسخرة خفيفا لا يبرر لمن التذكرة الترفع الذي يعادل ١٧ جنيا أسترلينا (٢٣ يورو).



أما العمل الرابع الذي قدمه المهرجان له فهو مسرحية (في الجحيم En Enfer) التي كانت من أجمل المسرحيات التي شاهدتها في هذا المهرجان، ومن أكثرها جدية وأصالة. فقد كان أول كتب رضا برايهيني التي ترجمت للفرنسية هو (فضول في الجحيم) آياز الصغير En Enfer des Saisons هذه (Jeune Ayyaz) التي أخذت عنه لسانه المسرحية (في الجحيم) وتم إعدادها

هذا العام. ورضا برايهيني كاتب إيراني مخضرم تعرفت عليه منذ عدة سنوات في المؤتمرات السنوية لنادي القلم الدولي، والتي مثلت في بعضها نادي القلم المصري. وقد ولد رضا عام ١٩٣٥ في غرب إيران، وأجر على التخلي عن لغته الأم، وهي اللغة الآزيرية أو الأذربيجانية إحدى اللهجات التركية المحظورة في إيران. وواصل دراسته في اللغة الفارسية، لكنه توجه بعدها إلى استنبول لدراسة الأدب المقارن حيث حصل على الدكتوراة فيه منها. وعاد للتدريس في جامعة طهران من ١٩٦٤ إلى ١٩٨٢، كما عمل خلال هذه الفترة أستاذا زلرا في عدد من الجامعات الأمريكية. وقد عانى من قمع كل من نظام الشاه والنظام الإسلامي في إيران من بعده، لأن الأول كان ضد نزعتيه التحررية، بينما كان الثاني ضد نزعتيه الحديثة. فقد كون جمعية للكتاب الإيرانيين منذ عام ١٩٦٧ وترأس هذه الجمعية منذ عام ١٩٨٣، كما كان من ضمن الموقعين على بيان الكتاب الإيرانيين ضد الرقابة الذي وقعه ١٣ كاتباً ونشر عام ١٩٩٦، واضطر بعدها لتترك إيران والإقامة في كندا منذ عام ١٩٩٨، حيث أصبح رئيس نادي القلم الكندي في تورونتو منذ ذلك التاريخ. ويكتب رضا الشعر والقصة والمسرحية والنقد الأدبي. وقد بدأ النشر في الفرنسية، ولاحقاً ترجمت أعماله إليها منذ عام ٢٠٠٠، فترسأ موعة باكتشاف الكتاب من الثقافات المختلفة وتقديمهم إلى جمهورها العريض. لأنها تعان أن لها دورا في تخليق المكثات داخل ما ندعوه بإسكال كازانوف «جمهورية الأدب الخيالية»، وفي وضع هذه المكثات على خريطة الاهتمام الغربي العام.

وأدري إذا ما كان الاهتمام برضا برايهيني في هذه الدورة من المهرجان نوعا من طرحه كاسم محتمل للفوز بجائزة نوبل للأدب أم لا. لأن هذا أيضا ما فعله المهرجان عام ٢٠٠٠ للكتاب الصيني جازو نينجيان الذي فاز بجائزة نوبل عام ٢٠٠٤. وفي مقدم المهرجان الرسمي لرضا برايهيني أربعة عروض ثلاثة منها تتركز حول شخصه ككاتب، وهو امر نادر العرض عادة في هذا المهرجان. وهي عروض (قصاقيص) QesKes: Trois الشعر (في



## مسرحية (كسكس بلحم الخنزير المدخن)

لفريد بن عمري هي مسرحية كوميدية ساخرة عن التوتور الثقافي والاجتماعي بين الثقافتين العربية والفرنسية في المجتمع الفرنسي



على شخصية هذه المرأة وحدها التي تحكي لنا قصتها، وتقدم لنا في الوقت نفسه وحدها تجسيدا دراميا مختلف المواقف التي وجدت نفسها فيها في مواجهة مع جبروت الكنيسة، ولا يصاحبها في هذا كله إلا شخص واحد يلعب على مجموعة من الآلات الموسيقية التي تخلق مناخا مصاحبا لما تسرده علينا دراميا أو تجسده أمامنا على خشبة المسرح المنصوبة وسط هذه الكنيسة الصغيرة الجميلة.

ناهيك عن الحوار مع المسرحيات التي دخلت الضمير المسرحي الأوروبي، سواء مسرحيات شكسبير وراسين وموليير وجورج فليدو والمختلفة، أو (خادمت) جان جينيه، و(خطاب حب مثل تعذيب مسيحي) لفريداندر أربسال، و(العرس Noce) لجان لوك لأجراس.

وهناك تلك النذرة النسوية لإعادة كتابة التاريخ الأوروبي وتصحيح تحيزاته الدائمة ضد المرأة مثل (Camille Claudel, etre Matier).

وهناك مسرحيات تستلهم الأعمال الفنية، أحيانا ثمنا عن فنانين بكون، أولهما بعنوان (أنا وفرنسيس بيكون وجانين لوجة ثلاثية).

وواحدة عن لوحة بيكاسو الشهيرة «جريتكا»، بعنوان استمعوا لجريتكا (Ecoute Guernica).



المسرحيات العربية في هذا المهرجان كثيرة، من (الفرابيل La Frayble) للطبيب بليمبوب التي تتناول التوتور بين الثقافتين العربية والغربية، وصعوبة نقل إحساسه للآخر، وفقدان التسامح والعنف الناجم عن هذا كله. والتغلب على هذا كله من خلال الحوار الإنساني الصام والارتعاش فوق الخصوصيات إلى الإنسانيات.

مسرحية (كسكس بلحم الخنزير المدخن) لفريد بن عمري هي مسرحية كوميدية ساخرة عن التوتور الثقافي والاجتماعي بين الثقافتين العربية والفرنسية في المجتمع الفرنسي. وعن دور الثقافة في صياغة سلوكنا، والتحكم في تفاعلاتنا في المواقف المختلفة. فهي مسرحية عن العلاقة بين «رشد بوجمعة العربي»

لكتاب (النبي) الشهير لجبران خليل جبران. ومسرحيته الأولى في هذا المجال والتي سبق أن قدمتها للقرءاء في دورة مهرجان عام ٢٠٠٢ هي مسرحية القديس فرانسيس الأسيسي، وهو الراهب المسيحي الذي نمر على ثراء الكنيسة ويذهبها النماض الجورم الفكرة المسيحية في تصوره، وأراد أن يعيد للمسيحية نقضها باعتبارها المداينة التي جاءت لتتصف الفقراء، والذي أسس رهبنة الفرانسيسكان الشهيرة. ويقدم في دورة هذا المهرجان ٢٠٠٤ شخصية كاثوليين السينية في مسرحية جديدة في (كاترين السينية Cathierne de Sienne) وهي راقصة إيطالية من سينا ولدت عام ١٣٤٧ وكانت امرأة من عامة الشعب تدعى كاترين بينينكاسا، ولد لديها الشقيق المقدس مياشيهو زوجها بعدد من القدرات الخارقة على شفاء المرضى، وهداية الضالين، وإصلاح ما بين الأطراف المتصارعة في المدينة. ولعبت دورا مرموقا في توحيد الكنيسة أثناء فترة من فترات تاريخها العصيبة، وذلك من خلال اقناع البابا في التخلي عن مقره الباذخ في القيون والانتقال إلى روما من أجل توحيد الكنيسة الكاثوليكية كانت على وشك الانشقاق. وقد ماتت كاترين وهي في الثالثة والثلاثين من عمرها، وقد استحوذت شخصيتها على اهتمام الكاتب «فرانسيسكو أجنييلو» ودفعته لاستقصاء قرائنها الدبلوماسية الخارقة، وهي شخصية بسيطة من عامة الشعب، ولكنها تمتعت بتلك القدرة الروحية على تجاوز السياق الذي وجدت نفسها فيه. بحيث جعلت دورا تاريخيا فريدا يفوق مؤهلها على شكل كبير. لذلك قررنا بتحويل قصتها إلى عمل مسرحي باعتبارها نموذجا فريدا لدور المرأة البدني في العصور الوسطى. وقد شاعت هذه الحرة المسرحية الثانية تلك، والتي تحاول أن تعيد تأسيس تاريخ الكنيسة بالصورة التي تضع فيها المرأة في مكان محوري غير مسبق في تاريخها المكتوبة. ذلك لأن المسرحية التي تعتمد على شخصية كاترين التاريخية تقدم لها هذه المرأة التي تشكلت تلك القدرات النووية الفائقة والتي تزودها بطاقة داخلية جبارة جعلها قادر على إقناع البابا، بقدر قدرتها على شفاء المرضى أو هداية الضالين والمحمق. واعتمدت دراميا

التي ظلت دائرة على مدى الأجيال دون أن تتوصل البشرية إلى حل مقنع لها. أو عن (أدم وحواء) والهبوط من Adam, Eve (et Descendance) لباسكال بانكو على أن هذا الهبوط من الفردوس إلى الأرض كان هبوطا من حالة السلام إلى حالة الحرب.

جانب مهم آخر هو الذاكرة الثقافية التي تلوح علىها الغربية عموما بالخصائص الثقافية وفاعلة في حاضرنا. فعلى العكس من ثقافتنا العربية التي تعاني من فقدان الذاكرة التاريخية منها والثقافية على السواء، فإن الثقافة الغربية مولعة بالحوار الدائم مع ماضيها، ويناضح ذاكرتها الحروب.

لذلك نجد هناك (La Baronne et la Truie) التي تدبر حوارها مع روثى جان جاك روسو أحد كتاب الاستنارة الفرنسية المرموقين. و(La Vulpius) التي تدبر حوارها مع كريستين جوتة الغيرة. أو العديد من المسرحيات التي تتناول كوميديات جورج فليدو المختلفة أو روايات روبرت لوبس ستيفينسون من (جزيرة الكنز) (فاليسما) التي تدور مغامراتها في المحيط الهادئ، والتي كانت أول تتناول للعلاقة بين الشمال والجنوب.

المراجعة الدائمة لتاريخ أوروبا الديني أو حتى إعادة تقديم الآم السيد المسيح بطريقة عصرية كما في (Le Grand Braque) أو إعادة كتابة قصة أيوب والامه في (La Nouvelle Histoires de Job) أو قصة فرانسوا الأسيسي في (Francois d'Assise) القرن الرابع عشر لفرانسوا أجنييلو أدة إعادة الجمهور إلى حظيرة الكنيسة، ومن هنا فإنه يستخدم كنيسة سان لويس، الصغيرة البسيطة من حيث تصميمها المعماري الجيد في وسط أفينيون ويحولها إلى مسرح يقدم فيه مسرحيته، بالإضافة إلى مسرحته



توقعه في أي لحظة، فإن المسرحية لاكتفي بهذا الجانب وحده، ولكنها تقدم لنا وفي هذا التعذيب على النساء اللواتي تركهن المعتقلون وأهمل. لأن بين كل غرفتين هناك صفين من الدسك استخدمنا فيما بعد مملتا كانت بعض المستعبدات تجد مهنتهن ترتديان نفس الملابس السوداء المكونة من بلوزة ويمنطلون أسود، وتمازسان نوعا من التمثيل الإيماني الصامت الذي يجسد صنوفا مختلفة من الجدل والمعاناة الحرة، حينما يتشكل التعذيب على الأسلحة، ويتحول الصوت إلى نشيج وفحيح تسقط كل البطاطين لتكتشف أن الجمهور يواجه مجورا آخر ينتشر على أساسة مماثلة. وأنه يشكل من الأشكال مسددا في نظر الجمهور المواجه عما دار، ولو بالخصم والتواطؤ، ولتتحول التأثير الصاق للعمل إلى نوع من إعادة التفكير فيما يدور في هذا العالم المكتظ بالتعذيب لأفرو في ذلك بين دول ديكتاتورية يحمي تسلمها بالقمع والتعذيب، ودول تدعي الديمقراطية مثل الولايات المتحدة الأمريكية التي تعرف الآن أنها والغلة في وحول التعذيب في جولاجها الممتد من جوانتانامو حتى أفغانستان والعراق.



مسرحية (جوانتانامو Quantanamour) لجيرار جيلاس التي سبق أن أعدها كاتيبا على عمل مهرجان عام ٢٠٠٢، ولكنه أعاد كتابتها من جديد لهذا المهرجان وأنضجها وركزها وكثف مقولاتها وزواها. لأنها تدور في الحاضر الراهن ضد احتلال العراق، وبعد تكشف المزيد من الحقائق عن الجولاج الأمريكي البشع التي يمتد لأكثر من أربعة عشر بلدا، وتعتد في السجون التي تنشر فيها القوانين الدولية وقوانين حقوق الإنسان. وتتم في هذه المسرحية المواجهة بين مغربي منهم بالانتماء للقاعدة وبين محققه الذي يكشف بالتدريج طبيعة «الإنسانية» الأمريكية وبينه القهر والعنف الساريا فيها. حتى العلاقة بين الرجل والمرأة، تقدمها مسرحية (لسا Solal بعنوان «الحرب الآخر» L'autre Guerre) وتري فيها نوعا آخر من الحروب



## دقات المرح .. دقات الحرب!



(كسكس بلحم الخنزير) من أبناء الجيل الثاني من المهاجرين العرب في بلجيكا هذه المرة، وليس في فرنسا، ومع أنه ولد فيها، واختصر اسمه إلى «سام»، كما يبدو أولفا وعاديا، وعاش كل حياته بها، إلا أنه ما زال يعمل كمهاجر، تماما كما حدث لأبيه «محمد»، باسمه الأجنبي غير المألوف. ويقتنص العرض عددا من المفارقات الكاشفة عن مدى صلابته الحاجز الذي يقيمه الثقافة الغربية في وجه المهاجرين من ثقافة عربية أو إسلامية مغايرة. فبعد أن تعبت أمه «رحمة» من انتظار زوجها الغائب في أوروبا، وأضناها بالفرس، حملت أمعتها، ووصلت إلى بروكسل مع أطفالها، لتكتشف أن الأب لم يكن يريد حضورها خوفا عليها وعلى الأطفال معا من المعاناة والتعرض لما يتعرض له من مهاتات يومية صغيرة. ويكشف العرض عن أن «سام» لا يختلف بأي حال من الأحوال عن بقية مواطنيه، اللهم إلا في نظرة هؤلاء المواطنين غير العقلية له.

وما يجعل موضوع العنصرية من موضوعات المهرجان الملحة، أن الأمر لا يقتصر على العرب وحدهم، فسام هو الممثل الجزائري الأسود في تشييدنا، يقدم عرضا مماثلا من عروض الممثل الواحد يودر حول نفس القضايا التي اشتكى منها سامي توتوازي، وينطوي على نفس المراتب، وهو عرض بعنوان (مهرج أسود في بلاد البيض أو Fou Noir au Pays des Blancs) يتناول المفارقات المضحكة المؤسفة التي يتعرض فيها بروكسل لمهاجر كونجولي أسود وأب لستة أطفال، منذ أن هبط في مطار بروكسل، وكيف افتقد منذ تلك اللحظة الأولى قاعدة اقتراب البراءة في الإنسان حتى تثبت إدانته، التي ينهض عليها أي مجتمع سليم. إلا ما واجهه وواجهته أسرته من البداية به العكس، افتراض الإنذاب حتى تثبت براءته من اتهامات تنهض في وجهه ووجه أطفاله باستمرار دون ذنب اقترفوه أو جريرة، ولذلك وجد نفسه في ساحة قتال مستمرة قواعدها مغايرة لقواعد تلك التي تركها وراءه في الكونجو المرقق بين الجماعات المقتتلة، إنها الحرب العنصرية التي تدور رحاها في بلاد البيض، والتي لا تترك عنفا وضراوة عن تلك التي خلفها وراءه في بلاد السود.

كل أفراد أسرته الذين يفرحون له، ولما تحاول «ماري صوفي» أن تبلغ أمها، بعد مشاجرة معه لأن أسرته تقدم التليفون لكل فرد ليتكلم معه ويهنئه، مما يعوق محاولتها في الأخرى لإبلاغ أمها، ينهي مكالمته غاضبا، فتكلم أمها التي تخبرها ببرد أوروبي ملحوظ أنها مشغولة الآن، ويمكنها أن تتحدث معها فيما بعد بشيء من التطويل مما يصيبها بخيبة أمل كبيرة، خاصة وقد تم التجاور الدرامي بين استجابة أسرة «رشيد»، للخبر السعيد والاستجابة أمها الباردة أو غير المبالية به. وعندما تلد «ماري صوفي» بنتا، يينا، بخلاف من نوع آخر على ديانة البنت: الأم، الإسلام كما يقضي بذلك شرع الأب، أم الكاثوليكية كما تقتضي شريعة الأم. وتلجأ المسرحية إلى الحل الأغرقي الشهير المعروف بـ «الإله في الآلة»، الذي يتكلم عبره الرب ليحل الموقف بأن يعلن أنها كاثلة لا كاثوليكية ولا مسلمة، وإنما كاثولة مما يشير الكثير من الضحك، ولكن شر البلية ما يضحك كما يقول المثل.



على نفس اللحن يعزف عرض الممثل الواحد One Man Show الذي قام به سامي توتوازي والذي لا نجاحا كبيرا في بلجيكا حيث عرض لأكثر من مائتي مرة. ويلعب مؤلف العرض ومؤديه على المسرح العرض الواحد الإنجليزي، لجعل اسم عرضه بالإنجليزية (عرض إنساني واحد One Human Show) بعد أن يحرف اسم الرجل إلى الإنساني.

ويتناول في هذا العرض بطريقة ساخرة، تبسم بها معظم عروض الممثل الواحد، مسألة الهجرة، وكيف يظل المهاجر مهاجرا، حتى بعد مرور أكثر من جيل على هجرته. فهو كما هو الحال مع بطل

على تقديم الخمر، بالرغم من أنه يشرب النبيذ معها. تحتج في الأخرى على اقتراحه أن تقوم أمه بطهي «كسكس»، يقضي لها مدعو. ومن هنا جاء لأنها تسخر من عدم تضمن الكسكس «لداردون» وهو لحم الخنزير المدخن، وترد على احتجاجه على «الشمبانيا» التي لا تتسخر فرحها بدونها، بأنها ستقدم «شمبانيا» حلال، وستوصي الخاد بأن يوجه الزجاجة صوب مكة قبل أن يفتحها. لكن الحب.. كما يقولون يتغلب على كل الصعاب، وتتم مراسيم الزواج المدني بينهما في مكتبة لا يستطيع فيه من يقوم بهذه المراسيم نطق اسم «رشيد بوجمعة»، ويتعثر فيه أكثر من مرة، بينما ينزل على اسم «ماري صوفي» بلاشمار، من على لسانه بسهولة ويسر. والواقع أن المسرحية قد وقعت في اختيار أسماء شخصياتها، لأنه إذا كان اسم عائلة «ماري صوفي بلاشمار» هو اسم فرنسي خالص، فإنه يلعب على دلالة اسم «بلاشمار» المستقى من كلمة بلاشمار الفرنسية التي تعني البيضاء، أي الأوروبية. بينما اسم «بوجمعة» الذي صيغ اسمها العالي بعد الزواج يشير هو الآخر إلى دلالة يوم الجمعة في الثقافة العربية الإسلامية، وإلى ما تنطوي عليه هذه الدلالة من صراع مضمر سمع الثقافة الأوروبية البيضاء.



ويمضي الزواج، ويدخل في كل التفاصيل الاجتماعية التي تشرك بقية العناصر الاجتماعية في الموقف، حتى يبدأ التوتور الثقافي في السطور من وجهه الاجتماعي والدينية والثقافية المختلفة. فيقدر من نتائج أسرته بأنه ينوي الزواج من فرنسية، تفاجأ أسرته بأنه ياعتزم الزواج من عربي. ويقترب، يحث على طلبها أن يكون حفل الزواج في أحد المطاعم الفرنسية التي تخصصت في إعداد مثل هذه الحفلات وما يقدم فيها من «شمبانيا» وطعام، لا يكلف سوى مئة يورو للشخص الواحد. باعتبار هذا الأمر نوعا من الإسراف الذي لا طاقة له على تحمل تكاليفه الباهظة، ولأن ثقافته لا توافق

الأصل، و«ماري صوفي بلاشمار» الفرنسية، فقد تألقا وتحابيا، وقررا الزواج. ومن مشهد هذا القرار الأول تبدأ المسرحية في طرح التوتور الثقافي والتوقعات المحبطة، ودورها في إبعاد الإنسان أو إشقاؤه. وتبدأ منذ المشهد الأول في بلورة منهجها الدرامي الذي يستقطر الضحك من خلال التجاور بين هذه التوقعات مرة أو بين السلوكيات والتصرفات المختلفة أخرى. لأن «ماري صوفي» برغم تغلبها على كل التصورات المسبقة عن العرب في ثقافتها، ووقوعها في غرام «رشيد»، وقبولها الزواج منه، لاستيعاب طلبه الزواج منها بالطريقة العربية البسيطة، لأنها تحمل كل البنات الفرنسيات بأن يكون طلب حببيها الزواج منها ذروة العلاقة الرومانسية بينهما، وإن يكون لحظة العمر التي لا يمكن نسيانها في المستقبل. وتتهمه بأنه يطلب منها الزواج، وكأنه يطلب «بيتزا» من ناد في مطعم، فيقرر أن يقوم بالرومانسي المرسوم، الذي يعرفه العربي الذي يعيش في فرنسا حق المعرفة. لأن المسرحية تكشف لنا عن أن ابن الثقافة الأخرى يعرف ثقافته وثقافة الآخر، ولكن الآخر ليس الثقافة السائدة والمسيطر لا يعرف الكثير عن ثقافة الآخر، حتى ولو توفرت لديه حسن النية التي تصل هنا إلى أقصى حدودها، إلا وهي القبول بالزواج منه. ويقوم «رشيد» بالزواج الرومانسي التقليدي، ويورد كلماته المحفوظة بشكل تفككي، لأنه لا يستطيع أن يمضي في لعبة الإدماء الثقافي حتى نهاية السوط دون أن ينضج ضاحكا من نفسه ومن الموقف معا.

وما أن يقررا الزواج، ويدخل في كل التفاصيل الاجتماعية التي تشرك بقية العناصر الاجتماعية في الموقف، حتى يبدأ التوتور الثقافي في السطور من وجهه الاجتماعي والدينية والثقافية المختلفة. فيقدر من نتائج أسرته بأنه ينوي الزواج من فرنسية، تفاجأ أسرته بأنه ياعتزم الزواج من عربي. ويقترب، يحث على طلبها أن يكون حفل الزواج في أحد المطاعم الفرنسية التي تخصصت في إعداد مثل هذه الحفلات وما يقدم فيها من «شمبانيا» وطعام، لا يكلف سوى مئة يورو للشخص الواحد. باعتبار هذا الأمر نوعا من الإسراف الذي لا طاقة له على تحمل تكاليفه الباهظة، ولأن ثقافته لا توافق



SOON  
Dar el Shorouk

"عباد الشمس" سلسلة جديدة يسعد دار الشروق أن تقدمها إلى قارئها الصغير. كتب باللغة الإنجليزية. تحكي من تراث الأدب الإنساني. تزدهر بأشهر الكتاب والرسامين. سلسلة طبعت لكي نقتني.

99 تهتم وجهات نظر، بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والكتّاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك، وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات. 66

المعرفة التفسيرية التي يقدمها السبيري. أما الباب الثاني فيتناول الحلولية الكمونية والعلمانية الشاملة والجماعات الوظيفية، وتدور دراسات القسم الثالث حول القضايا المتخصصة في الموسوعة، الفكر الصهيوني، التاريخ، اللغة، المصطلح، البنية والمنهج، الشخصية اليهودية.

وقد شارك في هذا العمل وجوه بارزة في الحياة الثقافية المصرية والعربية، ويضم أصدقاء ومزلاء السبيري في الغرب، وعدد من التلاميذ والمريدين يمثلون مختلف التخصصات من الأدب الإنجليزي والنقد الأدبي والتاريخ والآثار والفلسفة والاقتصاد والسياسة، منهم كتاب وفقاد وأطباء وفنانون تشكيليون وروائيون ونقاد سينمائيون وحلّون ساسيون وصحفيون وأساتذة جامعات ومفكرين بارزين، وهم جميعاً يؤمنون بدور وقيمة التي قدمه السبيري في تأسيس وعى سياسي وحضاري عربي بمشكلاتنا وعلاقتها بالغرب ومواجهتنا للصهيونية.

### نظرية النمو روبرت صولو

ترجمة: ليلى عويد  
لبنان: المنظمة العربية للترجمة، ٢٠٠٤، ٣٢٧ صفحة، ١٠ دولارات أو ما يعادلها



بعد حصوله على جائزة نوبل، عمل روبرت صولو على تقديم هذه الطبيعة الثابتة من كتابه نظرية النمو التي صدر في صيغته الأولى عام ١٩٧٠، مضافاً إليه ست محاضرات جديدة.

في هذا الكتاب إبراز لبعض الدروس المستفادة من نظرية النمو الحديثة، فيه اعتراف بمساهمات كبرى، وفيه رفض للبعض منها، وإشارة إلى ثغرات يجب سدّها في أبحاث جديدة.

ويقدم الكتاب قراءة أساسية في علم الاقتصاد يحتاج إليها الطلبة في كل مستويات دراستهم الجامعية، كما يحتاج إليها الباحثون، وقد يكون من الصعب العثور على كتاب كهذا، يؤمّنهم بربوئية جميع بين اللغة العلمية المتخصصة وبين اتساع النظرة إلى مجال النمو وإلى التحولات الكبرى المطارة فيه. الكتاب موزع على ١٢ فصلاً:

وقد كانت فيه أوروبا قد نسبتها، بل إن الإغريق عظماء أنفسهم لم يكونوا بداية حقيقية لعلم الحديث، لعدم تعلموا من الحكماء البابليين الذين اعتمدوا على علوم السومريين أول من درس النجوم وأول من بدأ في تتبع حركات الكواكب.

### في عالم عبد الوهاب السبيري حوار نقدي حضاري المجلد الأول: الأساطير النظرية والموسوعة

تقديم: محمد حسين هيكل  
تحرير: د. أحمد عبد الحليم عطية  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٤، ٢٦٩ صفحة



كما يقول الأستاذ هيكل في مقدمته لهذا الكتاب، فإن مجموعة المقالات التي يضمها بين دفتيه هي ردّ تحية واجب للذكور السبيري، مصداقاً لقوله تعالى (وَإِذَا حِينْتُمْ بَحْيَةً فَيُوقَا بِأَحْسَنِ مَا هُوَ رَوْعَاهُ) (النساء: ٨٦). لأن د. السبيري حيا عصره وزمّانه وأتمّه بعمل جامع قدمه للمكتبة العربية على شكل موسوعة كاملة عن: اليهود واليهودية والصهيونية، وطبقاً للثقافة، وضعت نسخة في يد كوبريكوس وهو يقو محتضراً، وربما لم يتمكن حتى من رؤيتها.. لكن بسبب ذلك الكتاب كان شيء آخر يحتضر بالإضافة إلى المؤلف، وهو المفهوم القديم للكون الذي تحتل الأرض مركزه، وقد نشر كوبريكوس في كتابه تعليمات رياضية كاملة لحساب حركة الكواكب على أساس افتراض أن الكواكب مبنا فيها الأرض تدور حول الشمس.

وفي نفس العام أيضاً نشر عالم التنجيم أندرياس فيليبس كتاباً بعنوان بنيت جسم الإنسان، وكان الأول من نوعه في عالم التنجيم، وكان هذا الكتاب بمثابة ثورة شنت العلم الحديث، إلا أن مؤلفيه لم يولّدوا مكتملي النضج، ولم تطرأ على راس أي منها مفاهيم أتت من العدم، ولكنها جردت علوم مصرها ثم قدما أفكارها الحديثة بعد ذلك.

ولن يخفى على قارئ هذه القصائد نبض الشريان الحكائي السردى بين سطوره، وقد ظهر ذلك في طول بعض القصائد، وأخيراً وليس آخراً تحاول القصائد مع قراءها المذاكرة مع فقرات التامل. ووصل الأخيرة مع حكايات وتكريرات، ومن مطلوب ويشر يقتلون كل يوم.

### المقدمات التاريخية للعلم الحديث.. من الإغريق القدماء إلى عصر النهضة

توماس جولدشتاين  
ترجمة: أحمد حسان عبد الواحد  
القاهرة: مكتبة الأسرة، ٢٠٠٤، ٦١٥ صفحة



متى يبدأ العلم الحديث؟  
ثمة إجابة تقليدية عن هذا السؤال تقول أنه في عام ١٥٤٢ كان عالم ذلك بولندي اسمه نيكولاس كوبريكوس يردد محتضراً في فراهه، وكان نشر ورأعته «ثورة الأفلاك السماوية»، قد نشر لتوه ولم تطبع منه سوى بضع مئات من النسخ، وطبقاً للثقافة، وضعت نسخة في يد كوبريكوس وهو يقو محتضراً، وربما لم يتمكن حتى من رؤيتها.. لكن بسبب ذلك الكتاب كان شيء آخر يحتضر بالإضافة إلى المؤلف، وهو المفهوم القديم للكون الذي تحتل الأرض مركزه، وقد نشر كوبريكوس في كتابه تعليمات رياضية كاملة لحساب حركة الكواكب على أساس افتراض أن الكواكب مبنا فيها الأرض تدور حول الشمس.

وفي نفس العام أيضاً نشر عالم التنجيم أندرياس فيليبس كتاباً بعنوان بنيت جسم الإنسان، وكان الأول من نوعه في عالم التنجيم، وكان هذا الكتاب بمثابة ثورة شنت العلم الحديث، إلا أن مؤلفيه لم يولّدوا مكتملي النضج، ولم تطرأ على راس أي منها مفاهيم أتت من العدم، ولكنها جردت علوم مصرها ثم قدما أفكارها الحديثة بعد ذلك.

ومؤلف الكتاب لا يبدأ كتابه بهذين العائنين القديين، ولكنه يعود إلى ما وراء عصر النهضة، إلى المدارس الهندية التي ترجعوا الأعمال العربية، وإلى العرب أنفسهم الذين حفظوا العلم الإغريقي في

### ثور الفضاء الضيق إيهاب ياسر بسيسو

بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ٢٠٠٤، ١٢١ صفحة



هذه هي المجموعة الشعرية الأولى للشاعر والأكاديمي الفلسطيني إيهاب بسيسو، والتي تجلت فيها موهبة صادقة وهي ترصد ملامح معاناة إنسانية تتجاوز فيها وتشابك الأحلام مع الانكسارات، ورائحة الهاسميين مع أزيز الرصاص.

تنقسم المجموعة إلى فضاء أول ويضم العديد من التعاون منها الليل ومرايا الموت، أحاديث الساعة العاشرة، كتابة بفعل الموت أجنحة في مهب الريح وغيرها.. أما الفضاء الثاني فيحتوي على أسئلة في مدى ضيق سؤال، لغة الغربة، تفاصيل ليلية، احتراق صامت وغيرها.

وفي أولى قصائد الديوان، يأخذنا الشاعر إلى عالمه الشعري مباشرة، يفتح أعيننا على صراع الحياة والموت خلف التوافيق الرمادية في قصيدة أحاديث الساعة العاشرة، والتي يقول فيها (والوقت المعلوم بعشرين تدلي من شفرة سكين/ حين غاصت أول المقلقات/ في جسد).. وفي قصيدة «إلى جندي، تيدو معركة الشاعر محتمة حينما يقول (ما بينك وبينك، طفل في عزة/ يحاول إضاعة فتدبل في وجهك السلي/ الحقون بالبرص)، والمعركة هنا تشتمل بين طفل فلسطيني يرسم البهجة على وجهه، وجندي صهيوني يطلق رصاصاته ليحل راحة جدران المنزل بتكة اللحم المحترق..

المهم الفلسطيني يبدو متجلياً بوضوح في عناوين القصائد وفي إطار العام للدواوين، ورغم ذلك فالقصائد تبعد تماماً عن المباشرة والخطابية، وفي تقربها من مفردات وتفصيل الواقع الإنساني، وتحديد هجوم وأحلام وانكسارات الإنسان على شتى المستويات وليس المستوى السياسي فقط.

كما تدبر القصائد حواراً شعرياً مع الموت والكتابة والفضاء والبحر والجسد والحرية، وتسمى من خلال لغة عميقة وسيمطة إلى إن لإقامة حسر بين الشاعر والمتلقي، بعيداً عن الاستغراق في التجريبية والغموض المفضل التي وقعت في فخاخها نصوص شعرية أخرى.

لأنه عندما أسرهم يختنصر كان لهم ابن وحيتن، ولأبني يسمى بالفارسى «افغان»، فأطلق عليهم هذا الاسم منذ ذلك الوقت.

يستعرض الكتاب في أحد فصوله قصة اعتداء الإنجليز على أفغانستان، بقصد احتلالها لتأمين مصالحهم في الهند، إلا أنهم فوجئوا بمقاومة ضارية أجبرتهم على الانسحاب، بعد أن فقدوا في إحدى المعارك مع القوات الأفغانية بقيادة محمد أكبر خان، كل جنودهم ما بين قتيل وجريح وأسير، كما يستعرض مؤامرات الإنجليز المستمرة ضد حكام أفغانستان. ويتناول الكتاب أيضاً قصة الغزوات الروسية لأفغانستان منذ القرن الثامن عشر ومقاومة الشعب الأفغاني الجسورة للغزوات الروسية.

كما يجعل الكتاب أيضاً بالكثير من المواقف التي مر بها المؤلف نفسه خلال زيارته لأفغانستان.

## الجالس السبعة

جلال الدين الرومي  
ترجمة وتقديم: د. عيسى علي العاكوب  
دمشق: دار الفكر، ١٥٨ صفحة



يتكون هذا الكتاب . كما هو واضح من أسبعة - كما من سبع عظماء وسبعة جالسين بالفارسية، والذي بدأ كل مجلس من الجالسين بخيلة عربية، كان يتخللها آيات من القرآن الكريم، وبعد الدعاء تأتي أسبحة، والتي على نوع من الدعاء والاستغانة يحمل فارسية مسجعة. ثم يبدأ الكلام الأصلي بذكر حديث لرسول الله صلى الله عليه وسلم، ثم تعرض على المستمعين حكايات وقصص وآيات وأحاديث في شرح الحديث الأول، وهكذا تضمنت الجالسين السبعة مائة وسبعاً وخمسين آية، وأربعين حديثاً شريفاً، وحديثاً لأمير المؤمنين علي بن أبي طالب كرم الله وجهه.

وشمة أمر يتكرر كثيراً في الجالسين، وهو أن الرومي كان يحرص على عرض تفاصيل القصة التي يتلقاها على مستمعيه بكل جزئياتها، والذي قد يعقب عليها بإيضاح نهائي.

وكان من الدلائل يستخدمون القصص والأحداث من الحياة كرموز لأفكار عرفانية صوفية.

وساعد ذلك في فهم مقاصده من الحديث، بنفس الفكر الذي ينضى على كلامه جماليات أدبية راقية تقدم مثلاً

والأخيرة تعويد النفس وتربيتها على أداء الحقوق وتحمل المسئوليات، وحتى في الحالات المرضية، فإن غلاب الطفل ينبغي لا يجب أن يتم إلا بواسطة الأيوبيين أو بحضور أو تفويض منهما، وإن يمارس هذا النوع من العذاب بأقل قدر ممكن من الضرر النفساني والجسدي، ولا يلجأ إليه إلا بعد أن يتم التفتيش كافة الأساليب العقابية الأخرى.

والكتاب في مجمله يقدم رؤية جديدة لأساليب تربية الأطفال في المجتمع الإسلامي، انطلاقاً من فناعة المؤلف القائمة بأن الآباء والأمم مطالبون برعاية الطفولة بكل ما في قدراتهم من طاقة، لأنهم لا يستطيعون تحقيق أي استثمار أهم وأعظم فائدة من الاستثمار في تربية وتعليم الأطفال.

## أفغانستان.. نشأتها وكفاحها

د. إحسان حقي  
دمشق: دار الفكر، ٢٧٢ صفحة



يقدم هذا الكتاب بإيجاز دقيق تاريخ أفغانستان القديم حتى العصر الراهن، مروراً بالفتح الإسلامي لها وحكم الدول المتعاقبة عليها. كما يقدم أيضاً تفاصيل دخول الاتحاد السوفيتي وقيام حركة الطالبان، والطلاب، وتنظيم القاعدة، ثم دخول القوات الأمريكية وسيطرتها على كابول.

ومؤلف هذا الكتاب حصل على الدكتوراة من جامعة لوزان بسويسرا، وافتقن اللغة الأوردية كأحد أبنائها، كما كان أستاذاً بجامعة عليكرة بهالند. وكان عضواً بالمجمع العلمي الإسلامي في إنشاء العلامة المسلم محمد إقبال سنة ١٩٣٢.

يلقي الكتاب الضوء على جغرافية أفغانستان ومدنها وسكانها، ويشير إلى بعض الكتب القديمة التي قدمت الكثير من الأفكار، حول أصل الأفغان حيث زعمت أنهم أحفاد طوابع ملك بني إسرائيل قبل آلاف السنين. وتقول رواية أخرى إن أصل الأفغان من قبيل مصر فروا منها زمن موسى عليه السلام، واستوطنوا كوستانتن شرفي إيران، وتقول رواية أخرى إن أصلهم تعود إلى بلاد الشام وأن يختنصر عندما أخرج اليهود منها ذهب فريق منهم إلى الجزيرة العربية وكان العرب يطلقون على هؤلاء اسم بني إسرائيل أو بني أخته، وتقول رواية أخرى مسنوعة لجمال الدين الأفغاني أن الفرس أطلقوا على الأفغان اسمهم هذا

و رمزاً دينياً مهماً في ثقافة الأمريكيين وعقول السياسيين، كما أصبح قادة الحركة المسيحية الأصولية في أمريكا يؤمنون بأن لليهود حقاً تاريخياً وأهوتياً وقانونياً في أرض فلسطين، وأن الله يتعامل مع الأمم حسبما تتعامل هذه الأمم مع إسرائيل، وبالتالي فإن الموقف ضد إسرائيل هو الموقف ضد الله. ومثل هذه المعاني تردّد في معظم برامج ومشتورات المسيحية الأصولية التي تستقطب نحو ٤٧٪ من سكان أمريكا.

وفي فصل تال، يشير الكتاب إلى الدور الخطير الذي لعبه الاسترقاق الغربي في تشكيل قوالب وأصنام ذهنية - فكرية - نفسية - لدى الغربيين تجاه العرب والمسلمين، والذي قدّم صورة سلبية ومشوهة عنهم استمرت منذ القرن السادس عشر وحتى اليوم.

ويقدم الكتاب أيضاً تحليلاً لثور مراكز الجحود الأمريكية في صناعة الفكر والسياسة والقرار الأمريكي، بالإضافة إلى التوجهات الفكرية للعناصر الفاعلة في إدارة الرئيس جورج بوش، وبذعة عن حياة المحافظين الجدد فيها.

## أزمة الإرادة والوجدان المسلم الجهد الغائب في مشروع إصلاح الأمة (في إصلاح الثقافة والتربية، رؤية إسلامية معاصرة)

أ. د. عبد الحميد أبو سليمان  
دمشق: دار الفكر، ٢٠٠، ٣٣٦ صفحة



يوضح هذا الكتاب أن هناك بعداً غائباً - مازال - في مشروع الإصلاح الإسلامي. هذا البعد هو: العقل... الذي يمثل البذرة التي تحدد نوع الشجرة وتعمق الثمرة. وهو: الكتاب. محاولة لفهم أثر غياب الجانب النفسي والوجداني في الخطاب التربوي الإسلامي للطفل، ليكون هذا الفهم أساساً لإرساء طاقات الإدارة والقدرة والمبادرة والإبداع في البناء النفسي والوجداني، وهو أيضاً محاولة لمعرفة الأبعاد الثقافية والفكرية التي تسببت في هذا الغياب، ولعقبة المفاهيم والمنطقتات التي تشكلت أثناء استكمال هذا النفس، من أجل استعادة الوحدة بين المعرفي والنفسي والوجداني في بناء نفسية الطفل.

يقدم الكتاب العديد من الأمثلة لبناء شخصية الطفل، ويؤكد أن النظام التربوي - تربوياً - لا يعني القسر والإذلال والإرهاب والتضييق والحماصة العمياء، ولكنه يعني بالدرجة الأولى

الأول: خصائص الأوضاع المتغيرة، الثاني: نماذج رأس المال/ الناتج المتغير، الثالث: تعامل من دون إحلال مباشر، الرابع: نموذج يتوسع من الأصول الرأسمالية، الخامس: السياسة الاقتصادية في نموذج النمو. السادس: مظاهر العسكرة الاقتصادية، السابع: النموذج العائلي مرة أخرى، الثامن: رأس المال البشري، نموذج لوكاس، التاسع: التكنولوجيا المالية، العاشر: أسس الاستهلاك الجديدة، الحادي عشر: أفكار غروسمان وهيلممان، الثاني عشر: أفكار هومبريتز، أغيون، هوميتز - Agghion، الثالث عشر: دروس واقتراحات حول نظرية النمو الكلي.

ووريت صول، أسد الاقتصاد في معهد ماكس بلانك للتكنولوجيا. حصل على جائزة دويل لعام ١٩٨٧ في العلوم الاقتصادية، بناء على مساهماته الرائدة في الصيغة الأولى لهذا الكتاب.

## أبعاد الاستهداف الأمريكي

د. خلف الجراد  
دمشق: دار الفكر، ٢٠٠، ٢٤٨ صفحة



يشير تاريخ الولايات المتحدة إلى أن عبادة إسرائيل، تأصلت في الروح وتشرها الجسد الأمريكي في النخاع، ويعزى ذلك - كما يقول المؤلف - إلى أن التسود البروتستانتى منذ مارتين لوتر تحت ذريعة يهودية المسيح، أن على غير اليهود أن يفتخروا بأنهم قادوا كالكاتب تحت مائدة اليهود ليتكلموا الفئات المتسلط من مائدة أبيهم أي يهود.

وهذا الاتجاه يبعث في صور الصراع العربي - الصهيوني إلى جري إيصالها إلى الراي العام الغربي عامة والأمريكي خاصة، كما يبحث في العديد من المؤشرات والمعايير التي توضح موقف الراي العام الأمريكي المؤيد للصهيونية وإسرائيل، منها الكتب المدرسية والصحف والمجلات والفتوى الدينية بالإضافة إلى الخلفية الروحية الكبرية لدى الأمريكيين.

وفي مثل هذه الأوضاع، أصبح الموقف الأمريكي من إسرائيل نموذجاً واضحاً ومميزاً لا تحاطلها بالسياسية، وقد أدى هذا الخلل إلى تأثر السادة السياسيين الأمريكيين بهذه الأفكار الدينية حول يهودية المسيح، ودرجوا على استخدام رمز خطايته لتستقي من العهد القديم، الذي يورثه في عائلته حول تاريخ إسرائيل ومستقبلها. ولم تعد كلمة إسرائيل، اصطلاحاً سياسياً، بل أضحت

أحداث الرواية تدور حول رنده العيسوي الفتاة خريجة مدارس اليسيه والتي عاشت طفولة قلقة ما بين أصول أمها الأرستقراطية وأصول أبيها الريفية، والتي تصمد أيضاً في قصة حبها مع أحمد الضابط الذي عاد مهجوراً عقب أسره في حرب ١٩٦٧.

ومع التغيرات التي شهدتها مصر بعد النكسة والتحولات الاجتماعية والاقتصادية من القرن الماضي، تشغل أحداث الرواية، وتزجج رنده من رجل آخر يعانى من العجز ينتمى لبلدة أبيها، ثم ترتكب أخطاء عديدة وهي تعتقد أنها تحقق أحلامها في الحياة خاصة بعد أن تصبح وكيلاً لإحدى شركات السيارات الأمريكية في الشرق الأوسط.

وقد تجلت جماليات الرواية في بنائها الرشيق والعميق في آن، والتي نجح من خلاله المؤلف في أن يقدم لوحة رومانسية سياسية تعبر عن صخب السبعينيات الاجتماعية التي ولدت في رحم نكسة يونيو ١٩٦٧، والذي لم يستقر حتى الآن تحت سطح حياتنا الساكن.

**ساعة عصرية**  
عمرو عبد السميع  
القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٤، ٢١٥ صفحة



في حب الوطن وثأب ذلك الوطن، يذوب قلم الدكتور عمرو عبد السميع مسطراً عبر صفحات نصه الجديد - وثيقة أدبية جميلة.. رومانسية.. صادقة.. وصافية تبدو وكأنها استدعاء - لنصوصه السابقة من وصف دقيق للحياة السياسية والاجتماعية والثقافية لمصر.

في هذه الرواية يقدم الكاتب صيغة درامية عجيبة تبدو وكأنها استدعاء - بالأمم المباشرة - لأصوات تنادي على أجمل ما في قلوبنا، وأصداء صدق تتردد بين جنبات نفوسنا، وأطياف تعبر بنا إلى المستقبل، وتحرضنا على أن نجعله جميلاً.

في القراءة والتدرد على المسارح وبدأت في كتابة الشعر، ثم نشرت سلسلة من الروايات والقصص القصيرة متأثرة بالتيار الأدبي الرومانسي السائد آنذاك، وفي هذا الكتاب استعراض لقصة حياة هذه الأدبية السويدية، بالإضافة إلى ٨ أدبيات أخريات حصلن على جائزة نوبل، وهن جراتسيا ديليدا التي حصلت على نوبل عام ١٩٦٦، والزنخية الأمريكية توني موريسون ١٩٩٣، والألمانية إليكي ساخس ١٩٦٦، والكاتبة الجنوب أفريقية البيضاء نائين جورديمر ١٩٩١، والبولندية فيسلاف شيموسكا ١٩٩٦، والدانماركية سيجريد اندسيت ١٩٦٦، والأمريكية بيرل بك ١٩٢٨، والشاعرة التشيلية جابرييلا ميسترال ١٩٤٥.

يستعرض الكتاب أيضاً القواسم المشتركة والتجارب المبررة التي جمعت بين نساء نوبل، كما يستعرض تاريخ الجائزة وكيف تطورت وقصة حياة صاحبة الفريد برنارد نوبل العالم السويدي الشهير. وفي فصل آخر من الكتاب يستعرض المؤلف أسباب تجاهل جائزة نوبل للآباء العرب حتى حصل عليها نجيب محفوظ عام ١٩٨٨.

مدحاً لرمزية إسلامية قوية والشائج بثقافة الشعوب العربية. وتتلج أهمية المجالس السبعة في أنه يقدم ضرباً عميقاً من التبرية الروحية في قالب من المناقشة يمزج بين القلب والعقل.

**نساء نوبل الفائزات بالجائزة في الأدب**

خالد محمد غازی  
القاهرة: وكالة الصحافة العربية، ٢٠٠٤، ١٨٢ صفحة



حينما حصلت السويدية سلمى لاچيرلوف على جائزة نوبل في الآداب عام ١٩٠٩ كانت في قمة شهرتها وعطائها، وكانت قد أصيبت بالشلل في ساقيها وهي في التاسعة من عمرها، فاستغرقت تماماً

## دوريات

**أدب وثقافة**  
القاهرة: حزب التجمع، العدد ٣٢٨، ٢٠٠٤



في ذكرى ميلاد المثوية، يقدم هذا العدد تحية إلى روح شاعر تشيلي الراحل بابيلو نيرودا بعرض نبذة من قصة حياته وعدد من قصائده أعدها وقدمها فريد أبو سعده، وفي العدد أيضاً ملف من الكاتبة سيد عبد الخالق بعنوان صنائع البهجة، كما يحتوي العدد على مقال للدكتور محمد إسماعيل بعنوان، «أثر جمهورية أفلاطون في فكر الفارابي والقراصة»، وآخر لوديع أمين في «الحسن بن الهيثم، بالإضافة إلى صفحات من كتاب الشذرات المادية في الفلسفة العربية الإسلامية للدكتور حسين مروة.

العربية. ففي مجال الموسيقى والغناء على سبيل المثال اختارت الفنون الشاعر الكويتي عبد الله العتيبي.

وفي مجال العمارة اعتمدت الفنون بالمعمارية العالية العراقية زهاء حديد، وفي مجال المسرح كان الفنان نجيب الريحاني هو المحتفى به بمناسبة الذكرى السادسة والخمسين لوفاته.

وفي مجال المسرح أيضاً كان للفنان الكويتي كنعان محمد نصيب من التكريم والاحتفاء، وذلك من خلال عرض لكتاب «الفنان كنعان محمد.. سنوات عطاء من قلب كبير».

وفي التشكيل اختارت الفنون حسين ماضي فناناً للعدد، وهو أحد الفنانين اللبنانيين الذين يشكلون معالم الفن التشكيلي اللبناني.

الفنان العالي أيضاً كان له حضوره القوي في هذا العدد، ففي مجال التشكيل كان هناك موضوع عن الفنان بول سيزان. وفي مجال السينما اختارت الفنون المخرج العالي ستيفن سوديربرج، لتنتشر له حواراً كانت قد أجرت معه مجلة «فيلم ثريت».

الدولية. وفي باب آراء ومناقشات، نقل اليونانيون من العراق والتسمسم الإسماعي: جريمة إدارة يوش، كتبها كاظم المقدادي.

وفي هذا العدد مقابلة مع الموسيقار وليد علمية يركز فيها على أن الإبداعات الموسيقية الغربية الكبرى هي ذات جذور شرقية عربية، وقد حاوره هاشم فاسم.

## جريدة الفنون

الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، سبتمبر ٢٠٠٤



في عددها الأخير تحتفي جريدة الفنون بأكثر من شأن عربي أشروا. كل في مجاله، تأثيراً بالغا في حركة الفنون

**المستقبل العربي**  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، سبتمبر، ٢٠٠٤، ٣٠٠٤ جنيهاً



صدر عن مركز دراسات الوحدة العربية العدد (٣٠٧) من مجلة المستقبل العربي، وفيه المشاهد المستقبلية المحتملة في العراق، وفي دراسة لخير الدين حبیب، وفي العدد أيضاً دراسات بعنوان، «نهاية الاحتلال في العراق (٢٠٠٤)»، لادم روبرتس، وعزرا - نجميا...، والحديث عن حقوق يهودية في العراق، لحسن عبيد عيسى، وفي العدد وثيقة بعنوان، «إسرائيل والأراضي المحتلة تقطع العلاقات»، تشنتت شمل العائلات نتيجة السياسات القائمة على التمييز، إعداد منظمة العفو



## أحلام مستغانمي.. الولادة والموت في وطن عابر



عابر سرير  
أحلام مستغانمي  
بيروت. منشورات أحلام مستغانمي  
٢٠٠٤

١. (عابر سرير)... شهادة عن وطن فقد تاريخ وشهادة ميلاده، وفي يده، ومرسوم في خيطوط وجهه الشاحب شهادة وفاة قطعه، وهي مغمورة بتوقيع زمن غادر، وسلطة مراوغة، وسادجة للكثيرين، وعظوية وعذرية الصافيين، وتقاصد العدالة في هذا الوطن.

شهادة عن القتل الذي فاق حدود المقول والبشاعة، فهدس زمن الحياة الشروعة ومنذ الاعمقوت وفي من قش ورمل، ولكنها تحكم، تتدخل في صياغة أجيالية الحياة وهي تشيد دهاليز طويلة من الظلمة والرسوبية والسدخان والظجر... شهادة عن الذئاب البومية - منبجة أم صريح ووعيث - ينفذها أناس مجهولون، أسماؤهم في ذاكرة الدم الذي يسيل، ووجوههم محفوفة في كاميرات الظلمة، وخطاهم مرسومة في شريط الربع الهوسي، لا ينتسبون إلى تربة هذا الوطن، والوطن قد لتقيا أجسادهم التنتنة، وهو برى عنهم، وهم لا ينتسبون حتى إلى خربة، أوهاهم منجم للحقد والعدوان والبشاعة والجرح... فقاتلون باسمايز ينقع فاضح، وسفاحون بشراصة وأكرامية لا توصف، بلا أدمية... بلا ماض... وبلا تاريخ فقط حاضر صدى، فداقله أسفلت، وثراب، وصديد وخيانة... (أما تتوق في تغذية عالم نهم للجنث، موعع فالضحايا، كل أنواع الموت الغريب في شباته في ص ٨٥).

٢. (عابر سرير)... رواية حالة، وقد كانت الرواية أحلام مستغانمي بارعة في (صهر الحلم بالواقع) ومن شخصياتها (الحالين، الرسام المبتلى بالرسم، منتهى الكبرى، حيث يتحول العالم لديه إلى فرة وأوان وروز، وهو يسعى إلى رسم لوحة تحمل عنوان الولادة والموت لوطن عابر، باللون والخطوط وحركة الفرة) يكتب زيان تاريخ بلاده الجراح، دون أن يخفي عشقه المنعطف بسحر روحانه.

فصانده الصامتة، كنظم حياته، التي فيها الكثير من فوضى اللوحة وسحر التصديق (لا شك) إلا أن تعاطف معه، وهو يواجه الخسائر يفرشها، ذلك أن هذا العرض في بعثرة الحزن على الجسور والأبواب التي تصلها بها الفوحات، ليس سوى إعادة اعتبار للخسائر الجميلة) ص ٨٢.

٣. (عابر سرير)... هي سيرة وطن!! فيها وقت حرج بنعم فداقله، والدم النازف أنيبا، والصراخ والبراعة المتمهدة في المهدي، وشمس الحقيقة الخجولة، والقصد التي ظلت الطريق!!.. سيرة وطن مخنن بالجرار، متوج بالهموم، وسامع الآلام التي تزوره كاطلر البربري، والانتظار في طابور طويلا من أجل (روشة) حياة عابرة... كليلية مقلقة وطائرة في سرير عابر: (سنوات وهم مستغرقون في الاستشهاد حتى أنهم في انشغالهم بالبحث عن ذريعة لوت جميل، نسوا ماذا هم يموتون، بينما انشأوا انشغالهم نحن بالبقاء أحياء نسينا أن نحيا، فلا هؤلاء هنوا بموتهم ولا نحن نعمنا بحياتنا) ص ١٧٨.

٤. (عابر سرير)... الجزائر ركن من أركانه تحكم فيها الظلمة، والجور، القتل - عيب أبناؤه أرواحهم فوق أكتفهم في الداخل - الكابوس الانهلاقي، والجارح - الغربية والربيع معا: (كان لي دائما إحساس بأنني قد عرفتهما فربا، لذا عز على أصوات موتهم اليأس مكمين أمامي أن جرت في أكتاف من التايكوت؟ ما أحرزني أن أكون شاهد تمسوري على ولائم رؤوسهم المظوفة) ص ٣٠.

الجزائريون الذين يحملون وطنهم معهم... في باريس جارت أخرى، وطن عابر داخل وطن عدايات، ومعارفات الثنى، موت لا شيء له، ولادة عسيرة، عشق تحت المراقبة، وغربة وودعة وجوع، وظما، وحنين، خداع عابرة، ووطن يبحث عن وطن، خارطة للسحاب الانهلاقي، (أما زال الجسر يذكر قبلة جزائريين التمتد على جيمما؟ وتحت قدمه الأيديتين جري نهر لم يؤمن على أرواح الجزائريين ذرا ١٩٦١ عندما طفت على سطحه عشرات الجنث التي ألقت إلى مياه مكيدة... لو أن لئسين ذاكرة تغير مجراه) ص ١١١.

٥. (أسي خالد بن طويال)... أصمل مصورا حكايا، لم يبد أن الاسم كان يعني لها شيئا، وتكتفي لم أن لآنتيه لحظتها أنه سيكون على أن أحافظ على الاسم بعد الآن كما لو كان اسمي، حتى عندما ستمتعي الألفاء بعد ذلك على أمي زيان نفس... ص ٦٤.

خالد بن طويال هذا هو الجزائر

النابضة، المغيبة، والمقتولة، وهو كل الجزائريين الذين لم يجدوا وطنًا يليسونه كنون فوجودا حالة عشق تحمل دفئا أهم وأخلد بكثير من شعارات وأحلام ووعود وطن عابر... فكروا في الوطن، صلوا له، ولم يجدوا إلا الكابوس في النهار والليل، بكوا أزمهم... وظفولتهم... وذكرياتهم... وقصص عشقهم الأولى، فحافهم الغريف!!

٥. (تتمنى لو أطلقت النار على كل الطغاة بالجملة)... الرواية ٩٣. شهادة أخرى ضد الموت المجاني، بإعضاء الورد التي لم تكمل نومها الخملي، والسنابل التي فقدت ضالها من الذميمة، والمخول التي لم تعد سمع النهار تطرق بابها، والبيوت التي اشتاقت لرائحة الغريف، والعشاق الذين تجسست لشرف الضمير، والموتى - الأحياء في الجزائر... وفي بغداد، وتحت كل نجمة عربية حزينة، بحاجة إلى بكاء، وأنها ترمس لحظة خاتن، لن تحوها رقصات زويلا الويلاني العابطة للتشبيته بالحياة... ولحظات الحياة العابرة حتى الجنون!! ترمس للتشكيب حياة أخرى! وتكتسب لتتج من الملك، وتقتل تلتش ياسك وجرحك، وتذوب وتتشقق لتتج من عيب حب عابر، وتصرح (لتحاول النار لكل الدم العربي سكبها) ص ١١٢. ومعا لتقيد الكلمات، بل الكتاب (ومعازل للفتنة متسع من الجاه) ص ٩٢.

٦. (الغربة ليست محلة... إنها قاطرة أركبتها حتى الوصول الأخير) ص ١١.

في الرواية الغريبة وطن، القامة دائمة، كل شيء فيها مسموح، تسقط كل علامات الاستهزام أمام الحب، الميلاد، الموت، والعلاقات، والشائكة الفاضحة والأكليكة، والكتابة الخارجية على كل الخواصين، فسوتها عناد من نسمات وطن عابر، لثابها أكثر أمعا من ليالي الوطن المطرقة بنسجوع الربيع، والخوف والغموض والسلاح الأبيض، والموت المياها!! الرسم والكتابة وسيلتا صامومة... الغربة الغريبة للبحث، يمكن أن تكتب حياة عشقك بيد لئسين مشلولة كتب الوطن، يمكن أن ترسم وجه امرأة تجها، وعلاقات صبا حيلة لحلم بها، وأوطنا جديدة، وحقوقا وأطمنا... وجسورا، بريشة لا تترس عند ذكر الوطن، يمكنك أن تصرخ بخارجة الله الوطن الحارة إلى مالكنة... لا أنتيه الحب والرسم والكتابة، (إن تعود إلى الرسم أن تعود إلى الحب) (الرسم كما الكتابة) ص ١١٦. وإن تعجب الغربة عن أن تغيب الوطن!، هكذا تكون المعادلة صريحة!!

٧. الموت لا يوقف لتسولوجيا الوطن!! (إنه الموت طريق حقا... لم اسمع بهذه التفاصيل من قبل... ص ١٦٤. الموت المرافيل للولادة، وأبطمه، له شوهته التي نأرا ما تنكسر كحالة عشق صادقة، وهي تشكك عمرا آخر دافته من ذهب، وصفور، وريحان... لا يحدث للإنسان ما يستحقه بل ما يشبهه... لا تدريه مارو.

موت كاتب ياسين كحياته، (موت موعج ومشابغ ومسرخر ومحرص وسأحر) ص ١٦٢ وهو ولادة لما فيه من تصحيح لتاريخ، وتجميع لحظات الصدق في سطوره، يوم محد زلزال في الجزائر، فالأرض تولد وهي جديد توبها مستعدة لرفاق أكثر صعبا على شرف الضمير والتواضع: (حملت نغمة النساء كما الرجال لأول مرة رجل تحمل نغمة شرقية مسرحية بكاملها) ص ١٦٣ موت مسرحي ووداع كرفاني وطن على إيقاع بطول الثورة الجزائرية (كان أول من أدخل الفوضى والديمقراطية والمزغزاري إلى القابري... وأدخل فيها ذلك إلى العلاقات والسياسي) ص ١٦٤.

موت وتاريخ جومدي!! فيها عيب الحفيظ بو الصوف، مدير الاستخبارات العسكرية أشقة الثورة بموت أزمه قلبية وهو يضلك على كتفه تسعما عبر الهاتف... وسليمان عيرات مات حزنا بسكتة قلبية وهو يقرأ الفاتحة على روح الرئيس الجزائري بوصيف الذي سقط مثقالا... مصطفي بن بوعبد مات على أيدي الفرنسيين، وابنه عبد الوهاب اغتاله الوطن يوم استشهاده (ربما كانت في هذه الحياة بالاد لك أفة جميلة) ص ١٦٥. يعتمد الموت، تتعدد الولادة، وحالات العشق في وطن عابر!!

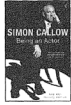
٨. أحلام مستغانمي حالة!! (إن الكاتب يتحدث شاعرا، عن وقتا نحن الحالين)... غاستون باشلار، شاعرية أحلام اليقظة (عابر سرير) محطات شعرية... راق لها الضوء حساب الأرض العاكسة للأنفاس... والازرمان... والامكان... واللاوطن!!... ملصقات محرقة لونها وخطوطها من دمع الأرض والظلمة الإنسانية!! شهادات صادقة على واقع مريض، وإنسان سجين... ووطن عابر... وكون كل شيء في مطر حتى الحلم... والنسعة... والفرشات... وسحب تسحقها علامات الاستغناء وحقيقة مظلم... غاضب كدهليز مسمم أقرار حاكم عربي...

عذاب الركابي

تساؤلات غريبة وخطرة، ويتنقل بك إلى إجابات أغرب من علماء، وعلماء رياضة، وفلاسفة ورجال دين حاولوا التعامل مع مخاطر المطلق من أجل سلامة وصحة العقل.

**Simon Callow : Being an Actor**  
(سيمون كالو : كوني ممثلاً)

Simon Callow  
Vintage, 2004, 368pp, £ 7.99



قمة من الممثلين تتمتع بالصرخة الممتعة عند حديثها عن حياتها الشخصية مثل سيمون كالو.

يتتبع هذا الكتاب خطوات رحلته منذ أول رسالة كتبها لـ لورنس أوليفر والتي اتاحت له أول فرصة عمل إلى أن وصل إلى النجومية. يستعمل الكتاب

العدد التاسع والسبعون - أكتوبر ٢٠٠٤

قمة من الممثلين تتمتع بالصرخة الممتعة عند حديثها عن حياتها الشخصية مثل سيمون كالو.

**Library : An unquiet History**  
(المكتبة وتاريخ عاصف)

Matthew Battler  
Vintage, 2004, 256 pp., £ 7.99



تعتبر المكتبات عبر العصور ليست فقط موقعا لتراكم الكتب وتصنيف المعرفة، وإنما أيضاً موقعا لتصحيح معرفة خاطئة.

ياخذنا مؤلف هذا الكتاب في رحلة من يوسطن إلى بغداد ١٠٠٠ من حجر النسخة الأولى إلى أسيرة الشرق الأوسط. ومن الفاتيكان إلى المكتبة البريطانية.

كانت المكتبة دائماً ساحة تنافس للأفكار، والاتجاهات المختلفة بل تقدمه لنا الكتب من مصادر معرفية. يتنقل بنا مؤلف هذا الكتاب من مجموعات اللوح

ما هي طرق البحث التي يستخدمها الفلاسفة المعاصرون.. وكيف تتقدم الفلسفة؟

هل تختلف الفلسفة باختلاف المكان؟ وفي النهاية ماذا تقدم لنا الفلسفة وما الذي لا نستطيع أن نقدمه؟

يحتوي هذا الكتاب في طياته على آراء فلاسفة مؤثرين معاصرين، كما يعرض صورة من ماهية الفلسفة وطرق البحث فيها وإمكاناتها وحدودها.

إن هذا الكتاب في حد ذاته جزء من الفلسفة والتي لا تحجبنا على أسئلة، بل فتحنا إلى مزيد من التساؤل وإلى صياغة فلسفة لأفئتنا.

يضم كل قسم من أقسامه مقدمة لحرري الكتاب، ويحتفل كل مساهم من خلالها بتقديم مجمل قصير عن الموضوع مع نقاش موجز حول المشاركين في الكتاب.

**The Infinite Book**  
Where things Happen that don't Happen

(الكتاب المطلق : اللانهاشي : كيف يحدث ما لا يحدث؟)

John D Barrow  
Johnathan Cape, 2004, 256 pp, £ 17.99

كل شيء تريد أن تعرفه عن فكرة الانهائية في التاريخ والعلوم وإلى يومنا هذا سوف تجد في هذا الكتاب.

تعتبر فكرة الانهائية في أقرب فكرة خطرت على فكر البشر.. من أين أتت؟ وماذا نقول لنا عن الكون؟ هل بالفعل توجد الانهائيات أم هي لالة على شيء؟

لا يمكن الوصول إليه مهما استمر العد؟ هل الانهائية مثل الأرقام توجد بعضها أقل أو أكثر من الأخرى؟ هل يمكن احصاء عدد لانهاشي من الأشياء على وقت محدد؟ هل الكون لانهاشي؟ هل فكرة الانهائية قديمة وسيستمر وجودها

للأبد؟ هل فكرة الانهائية قابلة للفلسفة إلى ما هو أصغر؟

لكن الانهائية أيضا هي المكان الذي تحدث فيه أشياء لا تحدث، فإذا كان الكون لانهاشي.. فإن عدداً ما منسوخاً منذ قد يقرأ نفس الجملة في نفس الوقت على كوكب مماثل في الكون.. إن ما هو الحال إذا تحدث في كون لا يوجد فيه شيء أصلي.

مكان يمكن أن تعيش فيه للأبد.. مكان يحدث فيه أي شيء يمكن حدوثه مراراً وتكراراً.

هذه بعض التساؤلات التي تثيرها فكرة الانهائية. وغير التاريخ كانت دائما فكرة المطلق فكرة خطيرة، حتى فقد الكثير حياتهم، وعنايتهم، وأعمالهم مجرد التحدث ونقاشات في هذه الفكرة.

هذا الكتاب ياخذك في رحلة

**Great Thinkers A-Z**  
(مفكرون عظماء من الألف إلى الياء)

Edited by Julian, Baggini & Jeremy Stangroom  
Continuum, 2004, 256 pp, £ 9.99



يعرض الكتاب ١٠١ مقال عن المفكرين الذين ساهموا في صياغة الفكر الغربي من العصور القديمة حتى العصر الحديث.

يضم الكتاب الأسماء الكبيرة من كافة المذاهب الفلسفية، ومن كل العصور ١٠٠٠ افورون إلى سقراط، ومن هايلك إلى هيدجر، ومن نجري إلى نيتشه، ومن افلاطون إلى بوهر، ومن سينجر إلى سبينوزا.

كما يضم أيضا أسماء مفكرين كبار آخرين تركوا علامات واضحة على الفلسفة منذ فريدي، وداروين، وأينشتاين.

الكتاب رؤية شاملة وممتعة لعالم الفلسفة الغربية، يهيم كل مهتم بتاريخ الفكر الغربي. ويمتيز مرجعا هاما لطيف الفلسفة، والمجالات المتعلقة بها.

**What Philosophy is?**  
(ما هي الفلسفة؟)

Edited by Havi Carel & David Gamez  
Continuum, 2004, 352pp., £ 9.99



يضم الكتاب مجموعة من المقالات التي تناقش تصنيف الفلسفة ضمن الثقافة المعاصرة. بعض المقالات تناقش العلاقة بين الفلسفة والعلوم، والسياسة، والأدب، وأيضا علم النفس، وبعضها يقتصر على مناقشة مدى احتمالية تصنيف الفلسفة في عالم يتصف بالحدود التخصصية.

إن كثرة المعارف في العصر الحديث وتشتت التخصصات ونموها الدائم يؤكد حتمية استمرارية الفلسفة لضرورة احتوائها على كل ما يجد من جديد.

ماذا نقصد عندما نتحدث عن الفلسفة اليوم؟

ما هي العلاقة بين الفلسفة والعلوم، والسياسة، والأدب؟

**Will in the World**  
How Shakespeare Became Shakespeare

(ويل في العالم: كيف أصبح شكسبير شكسبير)

Stephen Greenblatt  
Jonathan Cape, 2004, 320pp, \$ 20.55



يعسى الكتاب لاستقطاب أكبر عدد من القراء. ويعد أكثر المؤلفات التي كتبت عن شكسبير وأعماله وعصره، عبقرية وشعولية.

السر الذي كتب له شكسبير ومثله، كان يعد عملا تجاريا ترفيهيا، ومع ذلك جاءت مسرحياته شديدة البساطة للواقع السياسي والاجتماعي في عصره، كان عليه أن يقدم بعض التنازلات للعالم التجاري.

السر كان شركة شكسبير هو المساهم المسرحي في عصره، ما بين ١٥٩٢ و ١٦١٣.

هذه هي نظرة ٧٦ حتمي السطح، وشكسبير لا يظل دائما طافيا على المنطق.

كان متناح الحفاظ على هذه الكفاءة هو عدم الإكثار من الموضوعات المتعلقة بالأحداث الجارية في ظل وجود الرقابة الحكومية.

وجد شكسبير العزاء في الالتفات لأعزم المشاعر الإنسانية، والانشغال برغبات ومخاوف مشاهديه.

كتاب (ويل في العالم) يروي قصة نجاح لم تفسر بعد، بهدف إلى أن يكون أفضل وأشمل ما قدم عن شخصية شكسبير وتفتح موهبته، بالتحديد هناك العديد من المراجع والمؤلفات عن حياة شكسبير، ولكنها جميعا تنقصها

وقرة المصادر الكاشفة عن حياة هذا الأديب.

المؤلفات السابقة لم تتضمن لغة شكسبير المعبرة عن حياته وأحاسيسه، ومخاوفه ورغباته، بينما يعرض لنا هذا الكتاب العلاقة بين شكسبير وعالمه الخاص، والذي من خلاله نستطيع أن تكون صورة شخصية أو بورتريه كاملا وحيا لوليم شكسبير.

إنها رحلة تستجيب لمخاوف وتحديات حياته الشخصية، وفقدته على التواجد مع الآخرين ليسنجحهم في الروحية، ويضعهم يعيشون وقتهم كأشخاص مستقلين بذاتهم، كما لم يفعل أديب من قبل.

والتي تقترض أننا كبشر، وأيضاً ببقية المخلوقات، نضع مستقبلنا لأنفسنا على الرغم مما يحيطنا من ظروف ليست من اختيارنا.

في هذا الكتاب يعارض المؤلف ويصوره مباشرة نظرية الاختزال والداروينية المتطرفة، عندما يضع الكائن الحي في مركز الحياة.

كان التوجه السابق يتطرق إلى أن كل جوانب الحياة البشرية ... سواء كانت تفضلاً جنسياً، أو غشياً للطفولة، أو اتجاهات سياسية، أو غشياً أو سيطرة ذكورية، أو إيمان كحوليات مخزونة في جيناتها، وأنها النتيجة الحتمية للاختيار الطبيعي.

يؤكد المؤلف أن هذا التوجه القديم فيه ادعاءات ليست فقط ساذجة اجتماعياً، ولكنها أيضاً آتت فهم طبيعة طرق العيش وتفسيرها بالانتخاب والتشاك. يعتبر الكتاب رواً حاسماً على مؤيدي علم الجينات والذين في رايه يتكون تعقيدات الحياة.

## Feast: Food That Celebrates Life

(الوليمة : الطعام للاحتفال بالحياة)

Nigella Lawson  
Chatto & Windus, 2004, 384pp,  
£ 25.00



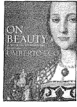
الطعام لا يتعلق بوصفة الطهي، الطعام له دلالة أكثر أهمية، دلالة على من نكون ؟ وكيف نريد أن نعيش ؟ عندما نتمتع مثلاً بمناسبة خاصة فإننا نرسلها بوجبة أو طعام معين، مثل كعكة عيد الميلاد، أو إبطار العرس، ولكن الولاية لا تتعلق فقط بالمناسبات والاحتفالات، ولكن أيضاً بكيفية تشكيل الطعام للاحتفال بالحياة.

هذا الكتاب يتعامل بالطعام، والعائلات، والأعياد العامة، والأحاسيس الخاصة وكيف تدخل جميعها في نسج الاستمتاع بالحياة اليومية والمناسبات الكبيرة، ينسب من أعياد الكريسماس، إلى عيد الشكر وأعياد الميلاد، ليصب في عيد الفصح بعيد شم النسيم.

ويستهل الوجبات بالانفطار ليخبر بعدها بجبات الأقارب والأصدقاء، ويتنقل بعدها لماكولات الموسم من الفواكه، إلى كعكة الشوكولاتة، مل ومن طعام حفلات

## On Beauty: A History of Western Idea

(الجمال : تاريخ فكرة غربية)  
Umberto Eco  
Secker & Warburg, 2004, 400pp,  
£ 25.00



لا ينشغل هذا الكتاب فقط بتاريخ الفن أو تاريخ علم الجمال، لكن مؤلفه يحاول اجتذاب ما يؤرخ للفن أو لعلم الجمال لتبين مفاهيم الجمال كما صيغت وتشكلت ونمت من الزمن الكلاسيكي إلى الزمن الحديث.

أسلوب الكتاب يحاول استقطاب أكبر عدد من القراء فهو يتحدث عن فنون الرسم، والنحت، والعمارة، والنسب، والتصوير الفوتوغرافي، والفيديو، والزخرفة، وأيضاً عالمي الشعر والرواية. من خلال بانوراما ذكية وثرية لعدة قضايا جمالية، يستقصى لفظة الجمال عبر الحقب التاريخية، ويختبر ويفحص بعض البحوث والرسائل التي سعت لتعريف الجمال.

لا تقرأ فيه فقط عن مايكل أنجلو أو بوتشيلي، ولكن أيضاً عن مؤثرات فنون الألباء المصرية القديمة أو خطوط أزياء الستينيات من القرن الماضي. وتبين من خلال بحثه التشابه بين ترسحات الشعر في القرن الثامن عشر، وترسحات الشعر الرومانتيك قديماً.

الكتاب يخرج ببراعته المؤلف من إطاره الساكن، ويلقي الضوء على ما هو غير مأروف، وهو مزود بصور إيضاحية عالية الجودة وفاخرة المستوى.

## Lifelines: Biology, Freedom, Determinism

(أطواق النجاة : علم الأحياء، الحرية، الحتمية)

Steven Rose  
Vintage, 2004, 352pp, £ 8.99



يعرض طبيب الأمراض العصبية مؤلف الكتاب ستيفن روز نظرية الحياة

## Philosophy in the New Century

(الفلسفة في القرن الجديد)  
Anthony O' Hear  
Continuum, Dec 2003, 208 pp,  
£ 7.99



يناقش مؤلف هذا الكتاب ما يجب أن تراعيه الفلسفة من توافق مع العادات والقطرة السليمة لتساعدنا بالتالي على فهم السياسة والدين والجمال، وأجوبة على العديد من التساؤلات الأخلاقية والتي تستمر في التوالد باستمرار الثورة العلمية والتقنية.

يعرض المؤلف لرؤية منطقية متماسكة وحتمية لاستعادة الحكمة في زماننا المعاصر.

## Things : A Spectrum of photography 1850 - 2001

(أشياء : أفاق التصوير الفوتوغرافي ١٨٥٠ - ٢٠٠١)

Mark Haworth - Booth  
Jonathan Cape, 2004, 224pp,  
£ 35



فوكس تاليتوب المخترع البريماني للتصوير الفوتوغرافي وصف التصوير الفوتوغرافي بأنه : قلم رصاص الطبيعة، استخدمت هذه الوسيلة كل قوانين الكيمياء والفيزياء لتخلق وصفاً تفصيلياً على مستوى العالم المادي المحسوس، وتفتقر على كل أنواع الإعلام المطبوع، وكانت المواد المرئية هي أول موضوعات التصوير الفوتوغرافي.

نشر هذا الكتاب صوراً لأعمال ٩٠ مصوراً من المشاهير أمثال فوكس تاليتوب وجولييا مارجرت كاميسرون وأدورد ويستون وكارلير بريسون وأرفينج بن وديان أريس، وأيضاً صوراً لأعمال الجيل الجديد المستعين بالتكنولوجيا الحديثة. إنه كتاب يبحث في كيفية رؤية العالم الذي من خلال تاريخ التصوير الفوتوغرافي.

الطيني الرافدي إلى مكتبة الإسكندرية ومن نظام دوى العصري إلى الإنترنت، كان دور المكتبات دائماً هو الحفاظ على تراث الإنسانية من مؤلفات ضمت أفكاراً متعارضة وربما متناقضة في سبيل الارتقاء بالمعايير الأدبية مع الاحتفاظ بالأحفاة والفضل للمؤلفات لا حتواء كل أشكال المعارف الإنسانية. المكتبة في رعايتها للكتب واجهت مشاكل التكنولوجيا الحديثة وتعتيقاتها، ولكنها استأادت منها وواكبت عصر التغيير بجدارة.

## El Diego: The Autobiography of the World's Greatest Footballer

(ديجو... السيرة الذاتية لأعظم لاعب كرة قدم في العالم)

Diego Armando Maradona  
Yellow Jersey, 2004, 320 pp,  
£ 16.99



أشعر أحيانا أن حياتي بأكملها تعرض في فيلم، حياتي تبدو كسيرة مطبوعة... ولكنها ليست كذلك، فهناك أشياء تعمل فقط في قلبي ولا يعرفها أحد... أخيراً قررت أن أقول كل شيء... لا يحتاج ديجو أرمندو مارادونا إلى مقدمة طويلة، فقد بدأ حياته كشفي فقير في بلدة صغيرة، بعمره في كرة القدم أوصلته إلى أفضل المراكز في ملاعب أوروبا والعالم، ولكن ضغوط الحياة داخل وخارج الملعب أدت إلى تراجع اللوار مرة أخرى، سواء كان يظلم أو ساذجاً، فإن شيئاً واحداً هو الأكد... إنه أفضل لاعب كرة قدم في جيله، وقد يكون لكل الأزمنة اللاعبة.

لم يسبق أن روى مارادونا بكللماته وتعبيراته قصته، إلا في هذا الكتاب... من الفخر إلى العظمة يروي مارادونا بصمت، متناً، وبصيرة لاعب كرة قدم، اللحظات الهامة في حياة أسطورية... من الضغوط التي أحاطت بالطفل العبقري، إلى مباراته ضد إنجلترا في كأس العالم عام ١٩٨٦، وإنجازته المذهل في نابولي، والحلم الذي تحول إلى كابوس والعار والخزي في مباراة أمريكا عام ١٩٩٤.

يطالع هذا الكتاب بما يدور في عقل أفضل لاعبي الرياضة في زماننا. رجل تشتت بين متطلبات رؤساء النوادي والمعجبين والإعلام... وحياته الخاصة.

تكن لها قيد حدود. فإن مؤلفاته المتنوعة نادرا ما تقرا اليوم أو حتى تفهم بشكل صحيح.

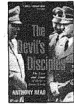
هذه الدراسة الذكية تسعى فيها المؤلف، وهي مؤرخة بريطانية معروفة، لإعطاء تقييم إسهامات نامير وتاريخ بريطانيا وأوروبا.

كما تحاول الكشف عن هزمة الوصل بين مجموعة الاضطرابات التي طرأت على حياته، مع محاولة البرهنة على أنه مؤرخ اجتماعي وليس فقط مؤرخ سياسيا.

بالإضافة إلى إلقاء الضوء على بعض التناقضات التي رسمت مستقبله المهني متناقلة تلك من دارس أصله اجنبي أن يصحح مؤرخا جيليا لصفوة السياسيين في بريطانيا.

### The Devil's Disciples: The Lives & Times Of Hitler's inner Circle (أتباع الشيطان، حياة وأوقات دائرة هتler الداخلية)

Anthony Read  
Pimlico, 2004, \$12pp, £ 9.99



النظام النازي كان في أساسه دينياً طائفياً، معتمدا ومركزا على شخصية رجل له تأثير مغناطيسي هو أدولف هتler.

وقدر لهذا النظام أن يموت معه. اثناء النازية كان اقرب لواءات الجيش يتنافسون بشراسة من أجل السلطة، أو الطموح لأن يمسك أحدهم بزمام الحكم من بعده.

كتاب أتباع الشيطان هو أول كتاب رئيسي للتعريف هؤلاء اللواءات عن قرب.

ليس فقط كإفراء، ولكن أيضا كمجموعة. إنه يركز على اقرب ثلاثة من أنصار هتler وهم: هيملر، وجوبلز، وجورنج.

بالإضافة إلى اقرب منافسيهم وهم: ريبنتروب وسبير، وهورمان. يظهر هذا الكتاب كيف تطورت شخصيات الدائرة القريبة من هتler، وكيف أثرت علاقات الحكم بينهم، وخداهم المستمر، في نظام الحياة والحرب... وفي هتler نفسه.

### The Medici: Godfathers of the Renaissance

(عائلة دي ميديتشي، الآباء الروحانيون لعصر النهضة)

Paul Strathern  
Pimlico, 2004, 256 pp, £ 8.99



يروي لنا هذا الكتاب تاريخاً رائعاً لعائلة متواضعة. عزمت على الظهور وأصبحت إحدى أقوى العائلات نفوذاً في أوروبا ١٥٠٠. أنها قصة عائلة ميديتشي التي تعددت اختلاطها بين النفوذ، والسلطة، والمال، والطموح.

يكشف لنا المؤلف من خلال كتابه عن درامية نهوض وسقوط عائلة دي ميديتشي في فلورنسا، وكذلك صعود وهبوط النهضة التي ساهمت فيها الأسرة بالتمويل والتشجيع.

وبالإضافة إلى تتبع المؤلف لحياة كثير من عظماء الفنانين في عصر النهضة الذين تعاملت معهم هذه الأسرة مثل دافنشي، والتجولو، ودوناتلو، تتبع أيضاً أسماء علماء وعظماء. أمثال جاليليو وبيكوبو ميللا ريندولا. كما أحصى المؤلف روايات أعضاء هذه العائلة الذين حققوا نجاحاً خارج فلورنسا ومنهم اثنان من البياتوات. فضلا عن كاترين دي ميديتشي التي أصبحت ملكة فرنسا، ولعبت دوراً حيوياً في هذا البلد خلال ثلاثة عهود اختلفت بالاضطراب.

### Namier

(نامير)  
Linda Colley  
Pimlico, 2004, 144pp, £ 10.00



اعتبر ليوس نامير قبل وفاته عام ١٩٦٠ أهم وأدنى مؤرخ في العالم الغربي. واختص بتعبير الناميرسم NAMIERISM في اللغة الإنجليزية بوصف أسلوب مميز من الكتابة كما أنه يرمز للتشكيك في الماضي. وبالرغم من سعته وشهرته التي لم

العلاجية، موضحاً أن معظم الحقائق المتعلقة بالتحليل النفسي تعتمد على القراءة الخاطئة، وسوء الفهم، والزيف الصاحب.

يصلح هذا الكتاب للقراء المهتمين بتاريخ التحليل النفسي وعلوم الإنسان. فهو خريطة لتكنوز فرويد أو فيصل بين نظرية رفيعة وثقافة متدنية. ويعتبر بالتالي إعادة تقييم مادة لعلم التحليل النفسي ووضعه في المكان الصحيح في القرن العشرين.

### Odysse américaine (الأوديسا الأمريكية)

Alexandre adler  
Ed.grasset, 17 euros



الكسندر أدلر هو واحد من المفكرين اليهود الذين س عليهم الفكر الإسلامي طارق رمضان حملة عنيفة تسببت في اتهامه بمعاداة السامية. و في كتابه الأخير 'الأوديسا الأمريكية'، يرسم أدلر صورة وريثة للعالم تحت السيطرة الأمريكية في المستقبل، فنظريته الجديدة تتلخص في أن النظام السياسي الأمريكي الذي يقوم على الفصل الصارم بين السلطات، يمكن أن يكبح الجمول الامبريالية فيه. ويرى أدلر أن النموذج الأمريكي هو الوحيد القادر على أن يقود العالم إلى المستقبل، نظرا لقدرته على امتصاص كل الأفكار الوافدة إليه.

وعلى العكس من المجتمع الأمريكي يبدو المجتمع الأوروبي في نظر أدلر وكأنه يتسكك بتماذج مجتمعات ما قبل الحرب. ليست لديه القدرة على استيعاب الأفكار الجديدة والتعامل معها، ويخلص أدلر الى أنه مجتمع، يتصور أنه يبني عالما جديدا بينما هو في الواقع عالم يتجمد بغلافه على نفسه. أما أمريكا فهي 'المعمل العالمي للديمقراطية'، الذي وجدت فيه كتل كبيرة من الشعوب مثل الأيرلنديين واليهود والألمان حرية لم تجدها في مجتمعاتهم الأصلية على حد قوله.

ويؤمن المؤلف بأن أمريكا قادرة على أن تخرج نفسها بنفسها من أزمتها. كما أنها قادرة على أن تقود أوروبا والعالم من بعدها إلى طريق جديد للراسمالية التي يخرج منها الكل منتصرا.

الكوكبيل وعيد الحب إلى ولائم الجنائز. ومن أفضل الوجبات عند المؤلف إلى صيام السنة الجديدة.

الكتاب بسيط، كتب بأسلوب سهل غنى بالأفكار يتضمن أكثر من ٢٠٠ وصفة طهي من جميع أنحاء العالم. مشفوعاً بأكثر من ١٢٠ صورة ملونة، ويقدر ما يفصح عن إقبال المؤلف على الحياة والطعام الشيء، بقدر ما يعلمنا كيفية الاحتفاء بالحياة من خلال الاهتمام بالموارد.

### The Pig Who Sang to the Moon

(الخنزير الذي غنى القمر)  
Jeffrey Masson  
Vintage, 2004, 340pp, £ 9.99



يقوم هذا الكتاب بجولة خاصة في دخيلة حيوانات المزرعة ١٠٠ ما تفكر فيه، وما تشعر به. يوضح المؤلف بجلاء أن لهذه الحيوانات مشاعر عميقة، بل ومعقدة تتراوح بين الحب، والوداء، والصداقة، وبين الحزن والأسى.

الحيوانات الأليفة في المزرعة يقدر ما يدور في داخلها ببقايا الحوشية التي نشأت في أصولها، بقدر ما تحتفظ في ذاكرتها بأيام الإطلاق والحرية كما عاشها أجدادها. إنها تعاني في المزرعة من مشاعر الخضوع والبقاء على هذا الحال.

وتراثنا ذلك بالعيش في ظروف تسمح له بسلوك طبيعي تشعر به هذه السعادة.

### killing Freud

(قتل فرويد)  
Todd Du Fresno  
Continuum, Nov 2003, 224pp, £ 16.99



يشن هذا الكتاب الهجوم على كل من الثقافة النظرية، والثقافة التلميعية

## كتب ألمانية

حيث لم تكن ألمانيا وحدها المنفى إلى اللغة أيضاً. يصف سعيد انغماسه في الحياة الألمانية وعمله السياسي مع منظمة طلاب إيرانية. في حوار ذاتي عاطفي يتحدث سعيد مع فرويد في خمسة موضوعات، شحذته الأول يتناول الشخصية الألمانية سلوكها وروحها. يتناول حديثاً من الأحاديث فترات هامة من التاريخ الألماني كزيارة شاه إيران لألمانيا وحركة الطلاب التي أعقبت ذلك وسقوط سور برلين والأحداث والتغيرات التي أعقبت ذلك. تتناول الأحاديث الأخرى الأدب والسياسة وموقف السياسة من الثقافة في ألمانيا.

**Das Handwerk des Toetens**  
(أداة القتل - رواية)  
Norbert Gstrein  
Suhrkamp Verlag, 2003,  
EUR 22.90



ثلاثة صحفيين وأمرأة يبحثون عن القصة الحقيقية في رواية الأدب نوربرت جسترين، أداة القتل، والذي حاز من خلالها مؤخرًا جائزة أوفي يوسون، الألمانية. يحاول أبطال الرواية الشائعة من خلال الأحداث أن يجيبوا عن سؤال الأوهو، هل من الممكن تقليص حرب إلى رواية في وقت توتر فيه الدعاية والإعلام تأثيراً كبيراً على حياتنا. تتناول أحداث الرواية خلال حرب البلقان حول كريستيان المير صحفي نسائي يلقي شحفة غداً في كوسوفو عام 1999. يترك المير وراءه عدداً لا بأس به من مذكراته وسجلاته الخاصة إلى جانب تسجيل صحفي مع القائد الكرواتي سلافكو الذي يمسأه المير عن شعوره عندما يقتل نفساً. تودي به أجابة هذا السؤال إلى التهلكة. تدفع نهاية المير المساوية صديقه بول صحفي وكاتب أدب الرحلات إلى كتابة رواية عن صديقه فيبدأ بتقصي المعلومات عن حياة المير وأعماله الصحفية في مناطق القتال بكونو واليوست بمساعدة صديقه هيلينا وصحفي آخر والذي تأتي الرواية على لسانه.

مشتركة للفلسفة والأدب. عدد كبير من الشاهد والذكريات تفضي البهجة على كتاب كليبر. فيجنى على سبيل المثال عن قصة الزوجين أوسولا الألمانية ويوسف عساف البلهاني اللذين خاطرا بحياتهما لبقاء أبواب معهد جوتة مفتوحة أثناء الحرب الأهلية الليبانية.

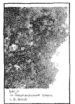
**Nadia Budde Selbstdenken!**  
(فكر بنفسك... تطبيقاً للفلسفة)  
Jens Sontgen  
Peter Hammer Verlag 2003,  
EUR 19.90



نحج ينس زونتنغ في أن يجعل من الفلسفة أمراً ميسراً ومفهوماً، وأن يقدمها في حلقة ميسلة وطريفة. إن هذا الكتاب عشرين في كتاب أرسطو Topik يطرح عشرين تطبيقاً للفلسفة، ويوضح كيف يمكن للمرء أن يستعملها بطريقة مثمرة. إنه يقدم العديد من المواقف التي تساعد على فتح زناد الفكر، ليس فقط عبر الأمثلة المسلية ولكن أيضاً عبر نماذج تطبيقية أو اقتراحات ألعاب، عن طريقها تتيح للقارئ الفرصة لتطبيق ما يقرأ.

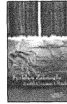
**In Deutschland Leben**  
**Ein Gespräch mit Wieland Freund**  
(أن تعيش في ألمانيا.. حديث مع فيلاندر فريوند)

SAID  
Verlag, 2004, EUR 14.9



يتحدث سعيد مع الصحفي الألماني فيلاندر فريوند الذي يصغره بثمانين عاماً عن حياته في ألمانيا. في البداية يسترجع سعيد طفولته في إيران بداية رحلته وانطلاقاته الأولى بعد وصوله إلى ألمانيا

**Zwoelf Gramm Gluek**  
(اثنا عشر جراماً من السعادة)  
Feridun Zaimoglu  
Kiepenheuer und Witsch Verlag,  
2004, EUR 17.90



اثنا عشر قصة من الحب، عن نجاحه ومعاناته يقدمها زايملو في كتابه الجديد. تدور أحداث أول سبع قصص في الدنيا، في مدن ألمانية كبرى مثل برلين وهامبرغ. أما الخمس قصص الأخيرة فقصص «الأخرة» فتدور أحداثها في مناطق قروية نائية في منطقة الأناضول حيث هاجر زايملو ووالده إلى ألمانيا قبل أكثر من ثلاثين سنة. يلاحظ القارئ، على الرغم من تقسيم القصص إلى جزئين مختلفين، أن قصص «الدنيا» لا تختلف كثيراً عن قصص «الأخرة». فالجزء الأول تدور أحداثه حول المهاجرين الأتراك الذين يعيشون في الغرب فيما تدور أحداث الجزء الثاني حول غربيين انتخبوا من بلاد شرقية متقلبة على تقاليد ومبادئ دينية. في الجزئين يبحث الجميع عن الحب والسعادة.

**Das Tier das weit**  
**Libanisches Reisezeit Buch**  
(الحيوان الذي يهرب... يوميات رحلة لبنانية)

Michael Kleeberg  
Deutsche Verlagsanstalt 2004,  
EUR 17.9



يستعرض كتاب ميشيل كليبرج رحلته إلى لبنان التي استغرقت أربعة أسابيع ضمن برنامج أدبي، بأسلوب شيق يسرد الكاتب يومياته في لبنان وعلاقاته المتميزة مع الأدباء العرب عباس بيضون رئيس تحرير صفحة الثقافة بجريدة السفير اللبنانية. يصف الكاتب لقاءاته العديدة مع كتاب عرب وألمان على أرض

**Wladimir Putin**  
(فلاديمير بوتين)

Boris Reitschuster  
Rowohlt Berlin 2004,  
EUR 19.90



من هو فلاديمير بوتين؟ فهو يحكم بلاده بقبضة من حديد وبرغم ذلك فإن شعبيته في بلاده كبيرة ويعتبره قادة الغرب شريكاً يعتمد عليه. يتناول رايتشوستر في كتابه فلاديمير بوتين، قصة صعود بوتين السلم السياسي ونجاحه الساحق في الانتخابات الرئاسية عام 2000 حيث تفوق على منافسه بنسبة أصوات تفوق 70%. لماذا استطاع بوتين بالذات والذي حتى أغسطس/ 1998 لم يكن قد ظهر على الساحة السياسية بعد الجلوس على مقعد السلطة؟ كيف استطاع أن ينتقل روسيا من الكوارث وأثر في مستقبل أوروبا؟ يحاول رايتشوستر الإجابة عن هذه الأسئلة في كتابه الجديد.

**Die Bush Bilanz**  
(رصيد بوش)

Elmar Theveben  
Droemer/Knaur 2004,  
EUR 18



عندما نشرت الصحف للمرة الأولى صور التعذيب بسجن أبو غريب بالعراق أجمع المحللون على أن بوش وأدارته قد فقدوا مصداقيتهما. ولكن بوش كان قد فقدتها قبل ذلك بكثير. هذا ما يوضحه تيفيسن صحفي الماني الجنسية عمل ثمان سنوات كمراسل للتلقيزيون الألمان بالولايات المتحدة الأمريكية. يراجع تيفيسن «رصيد بوش» ويستعرض الأساليب المتقوية التي فاز بها في الانتخابات.



## كتاب الزاوية



### تحديث القاهرة

#### على مبارك

صدرت الأوامر الخديوية لديوان الأشغال، ونحن به، لتوسعة الشوارع والحارات وتقويمها، وتجديد ما يلزم تجديده منها. لتكون شوارع المدينة (القاهرة) ومبانيها كافية صالحة لأحوالها الحاضرة من اتساع دائرة التجارة والثروة التي اكتسبها القطر، إذ بذلك كثرت عربات الركوب وعربات البضائع والعماثر، فصار غير لائق بقاء الحالة القديمة على ما كانت عليه من ضيق الحارات والشوارع وأعاجاجها، إذ كان الازدحام بها يترتب عليه النصب والعلب والخطر والضرر. وكان قبل ذلك رسم القاهرة محولاً على فرقة من المهندسين تحت رئاسة المرجوم محمود باشا الفلكي، فرسموها على ما كانت عليه، وبناء على هذا الرسم كتبت الإشارة فوقه بعمل هذه التنظيمات الموجودة بالمدينة المشاهدة الآن، مثل شارع محمد على وميدانه، وشوارع الأزبكية وميدانها، وما يعابدين من الشوارع ونحوها، وباب اللوق وغير ذلك مما هو بداخل المدينة وخارجها، وجرى العمل على ذلك، فظهرت كل هذه المباني الحسنة والشوارع المستقيمة المتسعة المحفوفة بالأشجار الخضرة النظرة المستوية للقادمين على المدينة انشراح الصدور والفرح والسرور. وأزيل ما كان يجهتها البحرية من التلال التي كانت تمتد من جهة الفجالة إلى قرب باب الفتوح.

ثم تبرع الخديو إسماعيل باشا على الراغبين بمواضع كثيرة، فأنشأوا بها المباني المشيدة والبساتين العديدة. ونهايك بقصور الإسماعيلية ودورها وبساتينها وشوارعها التي يكل الوصف عن محاسن بهجتها وأحاسن رونقها ونضرتها.

### دروب الحياطة

الأستاذ سلامة أحمد سلامة رئيس التحرير، قرأت مقالكم الأخيرة بعدد سبتمبر من مجلته الموقرة «وجهات نظر»، وأصابني ردود فعلكم مع الانتكاسة الصحية الأخيرة التي آلت بكم وطحنك كما يبدو خلال مقالكم.. أصابني تلك الردود وبشتر عميق لما يمتري الإنسان الناجح الفعال المؤثر فيما وفيهم حوله بالجزع الشديد عنصر الإحساس بخطورة المرض وخوف فقد الحياة الواسعة المؤثرة.. هذا بينما.. من خلال على كليلي حوالي ثلاثين عاماً حتى الآن.. أرى أن هناك فسيماً آخر من البشر أصابه ما أصاب سيادكم بعنف ولكنه جلس أمناً سالماً ينتظر نهايته في هدوء غريب.. ما هي المسألة.. المسألة أنك واثق على سير المرض الشديد الداهم وشبح الموت يتراقص من حولك كنت محبطاً جداً وشعرت أن مشوار حياتك لم يفض إلى شيء مما كنت تريد.. فالتأتأت استأذ سلامة صاحب عقل مدرك لشاكل وطئك بكل ما يحمله هذا الاسم من سفسساء عديدة والمشكلة الأخطر أنك تحب هذا الوطن عظيمًا محترماً قادراً لا ذليلاً وهيئاً عاجزاً.. وهنا أحسست بالهوان وأنت تعبر اختبار الموت.. لا يا أستاذ سلامة.. حتى لو سافرت إلى جبال سويسرا ونعمت بهيولها أو سافرت إلى هاواي ونعمت بحياتها فلن تشعر بهيول.. لأن الإحساس بالتيار داخل صدرك وليس في نقطة واحدة محددة.. انذهب إلى الريف المصري الذي نشأت فيه وابحث عن قوله الباقية وميوسر سامانه الأمانة وبشتر سارة لصيد الأسماك في تربة القرية وأختر بضعة من العوام الدماء لتجاذب معهم أطراف حديث عشوائي لا ينتهي.. فقط هناك.. أو هنا.. ستشعر بالراحة والهدوء وربما.. تعيش أطول.

د/ سمير عنتر  
استشاري حميات، الهرم



«وجهات نظر»  
بين الفكر العربي والغربي

يشرفني أنسى من قراءة المجلة منذ صوره عندها الأول من ست سنوات وسعدت



ترحب «وجهات نظر» بما يرد لها من رسائل تعليقية على ما ينشر بها من موضوعات ومقالات. وتحرص على نشرها. مع التأكيد على أن ما تتضمنه من آراء. مثلها مثل المقالات ذاتها. لا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة أو هيئة تحريرها.

بالمستوى الفكري والأدبي الرفيع لموضوعات المجلة وإن كنت لا أتفق دائماً مع ما تضم من آراء.

وقد لاحظت أن بعض الموضوعات أصبحت عرضاً لكتب مترجمة. وهذا مطلوب إلى حد ما. ولكن تزايد هذا الاتجاه عدداً بعد آخر حتى وصل في العدد السابع والستين إلى أن يشغل ثمانين في المائة من صفحات المجلة تقريباً (١١ موضوعاً من ١٣) مما يجعل المجلة تقرب من أن تكون عرضاً للكتب (book review) ووضع مجلة وجهات نظر، وقيمة المستوى على هذا الشكل يتضمن أمرين:

الأول: أننا أصبحنا عائلة على الفكر الأجنبي (والغربي بالتحديد).  
والثاني: أن مصر والعالم العربي قد خلا من كاتب يملك القدرة على الخلق والإبداع الفكري.  
وكلا الأمرين يثيران تحفظاً وتساؤلاً. أرجو أن يكون لدى هيئة تحرير المجلة تفسير لهذه الملاحظات (ولا أقول المآخذ).

دكتور/ أمين الجمل

المدير التنفيذي للجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية



القوة.. العدل

الأستاذ الصياد قراعتك (أغسطس ٢٠٠٤) مكتفة ومقيمة وهي لقلب الأوجاع وتذكرنا بمقولة شهيرة لداهية الدبلوماسية كينسجر: القانون الدولي أشبه بخيوط العنكبوت لا يصطاد إلا الضفعا.

د. عصام عبد الله  
أدياب عين شمس

ربما كان مقالك الأخير في غاية الجمال وأنت تتحدث عن مفهوم القوة، ولكن اليست العشرة جنبها «قوية» على القراء غير القادرين على ثمن المجلة؟ هل لديك شجاعة لنشر رأيي؟

عمر أحمد ضيف الله  
محاسب

# كتاب الزاوية



العمل بنظام المسؤولية التضامنية لمجلس الوزراء

على مبارك

فى سنة ١٨٧٨ ميلادية تشكلت هيئة نظارة يرأسها دولتو نوبار باشا، فكت من رجالها ناظرًا على ديوانى الأوقاف والمعارف. وصدر الديكتو من لدن الحضرة الخديوية من منطوقه أنى أريد عوضًا عن الانفراد المتخذ الآن طريقًا فى الحكومة المصرية أن تكون لهذه الهيئة إدارة عامة على المصالح، بمعنى أنى أروم القيام بالأمر من الآن فصاعدًا بالاستعانة بمجلس النظار والإشتراك معهم فى تسيير المصالح، وأن يكون أعضاء مجلس النظار كل منهم كفيلاً بالآخر. يتناوضون فى جميع المهمات، ويتداولون الرأى فيها، ويشرون ما تستقر عليه بأغلبية الآراء، وتصدر قرارات المجلس على حسب الأغلبية، وأقرها بالتصديق عليها، ثم ينفذها النظار. فجرى العمل بذلك، وأخذت هيئة النظارة فى إدارة المصالح على هذا النمط، وشرعت فى تسديد الديون من دخل البلاد ومن قرضه استدانها من بنك روتشيلد بلوندره وفى ثمانية ملايين ونصف مليون من الجنيه الإنجليزى. ورهنت فى ذلك أملاك العائلة الخديوية من أراض زراعية وغيرها بعد تنازلهم عنها للحكومة. وكان مبلغ إيرادها سنويًا أربعمئة ألف وستة وعشرين ألف جنيه إنجليزى. وجعلت لإدارة تلك الأملاك مصلحة مستقلة عرفت بمصلحة الدومين (الأملاك).

وفى تلك المدة صرفت ما فى وسعى فى توسيع دائرة المعارف، فشرعت فى بناء بعض المدارس كمدرسة طنطا (طنطا) ومدرسة المنصورة. وفى تكثير عدد المكاتب وترتيب المدرسين وما يلزم للتعليم من أدوات وكتب.

«العامل الدينى» والصراعات الانسانية

بين السماء والأرض عن طريق الرسل والأنبياء تدل على وجود وتوافر دوافع وعوامل بشرية نفسية طبيعية، حثمت ظهور وتنشوء مثل هذه الصراعات والتي كانت فى جزئها الأكبر والأعنف والأشمل (صراع ديانات). والتي كانت ومازالت وستبقى حقيقة لا يمكننا إنكارها أو النفي عن عليها إذا أردنا مواجهتها ومعالجتها.

لا بل إن تلك الصراعات الدينية كانت ومازالت قائمة حتى بين اتباع الديانات الواحدة من خلال التناحر الدرامى بين طوائفها لا بل وحتى داخل الطائفة الواحدة أحيانًا.

ومع اختلاف الأزمنة والعصور وتغير وتنوع المعايير، والتطور الهائل الذى شهدته المجتمعات البشرية وإن متفاوت، فقد تطورت أشكال الصراعات الإنسانية وعناوينها بما يتناسب مع تطور ورفى المحيط البشري والبيئية الحديثة المحيطة حيث أصبحت تأخذ مسميات (حضارية) كالحرص على إحلال الديمقراطية ومحاربة الديكتاتورية والعنانية بالفر (الإلحاح) وحقوقه. هذا الفرد الذى دفعته وربما أجبرته حالة التحضر النسبى الظاهرى لبعض المجتمعات على ليس هالة تكسو بنيانه الخارجى بقشور ذلك التطور فى الوقت الذى احتفظ فيه بأصعابه بجذوة متقدة من تلك العصبية الدينية أو القومية.

إن مثل هذا الإنسان ومع الكثير من السلطة والأحلام والرؤى (الساموية) لا بد أن يشكل خطراً كبيراً على الإنسانية جمعاء لأن اندفاعه لتحقيق رؤاه وتوسيد إيمانه لن يحكمه أى ضابط وسيفالى حتمًا فى استخدام العنف لأتفه الأسباب، وقد يكون على استعداد لأن يعيد البشرية جمعاء إلى طبيعتها الأولى طبيعة الفاب ويلقى الشرعية الدولية، ويلقى انبواب الحروب ويحول كل اختلاف إلى صراع أو حرب على الإرهاب «الهدف» لا سيما إذا أيقن أن فترة تسلطه وإمساكه بزعامة السلطة هى فرصته الأخيرة ولن يكون يوسعه ترشيح نفسه لدورة تالدة.

د. يوسف الفقه

عندما وصف البعض الحرب التى يشنها الغرب بقيادة الولايات المتحدة الأمريكية على (الإرهاب) بالحرب الصليبية، تصدى البعض لنقد تلك المقولة ودحض ذلك الوصف.

فقد اعتبرها بعضهم مزاعم ليس إلا، مدعين أن هذه المقولة فيها مغالاة وهى مستقاة من فكر وعقلى (المأامرة) السائدة فى الذهنية العربية والإسلامية حسب زعمهم - وكان هذا الفكر أو تلك العقلية استولت على عقولنا من كوكب خارجى وهى أو تخيلناها فاقتننا بها ومن ثم نصفت بنا بمحض الصدفة وإيرادنا. وتناسا أنها وليدة ونتيجة لأحداث زوام عاشها ويعيشها العالم الثالث والذى يشكل العرب والمسلمون الغالبية العظمى من سكانه.

فيما فسر البعض الآخر هذه الحرب على أساس التناقض الموجود بين مجتمعات مختلفة بعضها تشكل كإفراز طبيعي للتطور الاجتماعى والحضارى ونعم بالديمقراطية (المجتمعات الغربية) فيما المجتمعات الأخرى بقيت تعيش فى تخلفها وجهلها وتقصيرها (المجتمعات العربية الإسلامية) ولم تستوعب التطورات الحضارية ولم تنعم بالديمقراطية.

وسواء أصبحت الرؤية التى يمتلكها الفريق الأول أم الرؤية التى يمارسها الفريق الثانى فالثابت هو وجود قواسم مشتركة بين كل تلك التسميات، فبينما يفسح عنها الفريق الأول مبادرة بادعائه أن ما يجرى هو حرب «صليبية»، مستندًا فى ذلك على الكثير من الحقائق والأحداث التى يغلب عليها الطابع «الجهودى» والتي تدعم ادعاءه، يحاول الفريق الثانى النفي على الحقائق رغم جمجمة كل أنواع السلاح والذى لم يعد يسمح غير موته من خلال حرسى القرن الحادى والعشرين فى القافغانستان والعراق وأن من خلال حروب القرن الماضى (الحروب العربية الإسرائيلية، وحرب الخليج الأولى والثانية)، والتي يتقديرى يمكن إسقاطها كمقدمات وجزء من الصورة الشاملة للصراع.

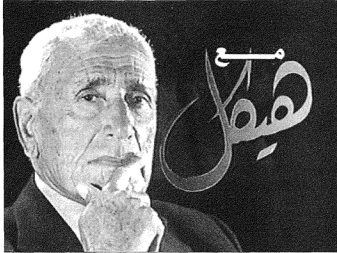
إن الدراسة المتأنية للتاريخ ومنذ نشأة البشرية وظهور الاتصال الأول

## أسئلة هيكل

لم يكن هذا سؤال هيكل الوحيد في حلقات «الجزيرة»، فأسئلة الحاضر والمستقبل و «الأيام القادمة» كانت كثيرة. وضعها أمامنا، وأمام أجيال قادمة رجل يحرص دائماً على أن يقول أن «أيامه وراءه».



عن شأن العرب الجاري، كان حديث هيكل، وكانت أسئلته، وكانت طرقاً مقترحة/قلمه على الطائفة، متباعدة ومحدرة... وغاضبة. في زمن هو بالضرورة غير زمان عربي، كان محمد ملص يشب فيه على أصابع قدميه ليقرأ «بصرحة»، معلقة على الحائط. وكانت «الأسئلة» عطيات، تطلب من تلاميذها الصغار أن يلخصوا مقال الجمعة. فالعرب.. وإن لم



يعترف البعض. في مواجهة الطوفان. وهو طوفان. وبغض النظر عن اختلاف حول الأسباب، أو حتى الوصف والتكييف، تتسارع وتيرة وتلاطم أمواجه.. وكل طوفان وبحكم الطبيعة. يتسع إطاره الجغرافي؛ من تدمير وإنهاء بات واقعاً فتوة كانت مقترضة في وادي الفرات، إلى غيوم تجمعت دافئة في الأفق الجنوبي لوداي النيل. ومن محاولات نحو قضية العرب المحورية في فلسطين «نهائياً»، إلى محاولات نحو الهوية ذاتها، بدعوى التطوير أو التشذيب. ومن ملاحظات عنصرية بالتوقيف والتبصير، في المطارات والموانئ، إلى مطالبات بدمج تحمل كلاً لاسماً عنوان «الإصلاح» أو «الشراكة». وتأخذ. بواقع منظومة العلاقات والنفوذ. سلطة الجبر. وإن أبدى الجيوبورون. رافعين حشاهم أسيابهم، غير ذلك. محالينهم أيضاً، تسمية الأبياء بغير اسمائهم. رافعين حيناً شعار الواقعة، ومحتجحين حيناً بحكمته «بيدي لا بيد عمرو». أو مؤكدين. إعلامياً على الأقل. أننا already على الطريق. فالتساءل ممكناً... وتطوير التعليم على قدم وساق... والديمقراطية، مطابقة للمواصفات... وكل شيء إذن على ما يرام. ولسنا نحن. المقصودين بالخطاب أو المطالبة.



ماذا قال الأستاذ هيكل عبر «الجزيرة»؟

كما لم يكن سؤالاً على ابن الحادية عشرة لتلخيص «بصرحة»، في تلك الأيام البعيدة، يصعب من قبيل المغامرة غير المأمونة محاولة الإحاطة في تلك السطور القليلة بكل ما طرحه الأستاذ من أفكار على مدى عشر ساعات كاملة. وإن كنت. شخصياً أود التذكير بمقاله بشأن قضية الإصلاح، والجدل الذي بدا فسيفسائياً بين أن يأتي الإصلاح، من الداخل أو من الخارج. أوضح هيكل على «الجزيرة»، ما كان قد فعله سابقاً من أنه وإن كان يتحفظ على مفولات الإصلاح الأمريكي، إلا أنه يستقر بعض ما يرى ويوسع. لأن طلب الإصلاح الأمريكي المزعوم للمجتمعات العربية ليس أول ما يقدم إلى عدد من النظم العربية.. ثم يكون جوابه السمع والطاعة. بل يرفض البعض «إصلاحاً يمس النظم»، من بين كل الوردات الأمريكية التي ظلت مرجحاً بها لعشرات السنين. لعقود طويلة استجاب العرب لكل الطلب الأمريكي؛ عندما طلبوا سلاماً مع إسرائيل، اقتناها «هرولة»، حسب التعبير الشهير لعمرو موسى بعد أن أعلنوا أكتوبر الحروب، وعندما نادوا بتعميم الرأسمالية، فتح الاشتراكيون أسواقهم ورفضوا الدعم وبيعوا قطاعهم العام وبدأوا العرب أخصخصة التعليم. وعندما قرروا كسر الوصايات في أفغانستان. شحن العرب أبنائهم إلى هناك، ليعودوا «بالخام في الدماغ ومتفجرات في الحقيقة»... لذا إذا فقط نتذكر أن «الإصلاح مطلب أمريكي»؟ أسئلة .. وأسئلة .. وطرقات قلم، على الطاولة.

أيمن الصياد

على مركب في الخليج العربي، وبمناسبة ختام مهرجان سينمائي محترم، نقلته قبل حوالي العام المجمع الثقافي بأبوظبي. جمعتني طاولة الغداء مع المخرج السوري المعروف محمد ملص. ويومها حكى لي، حين عرف علاقتي بهذه الطائفة، «إننا كنا في مستقبل العمر، وحين لا نجد في جيبونا ثمن الجريدة، نفكر أهرام الجمعة معلقة عند باعة الصحف حتى لا يفوتنا ما كتبه (الأستاذ) في مقالته الأسبوعي (بصرحة)». تذكرت مساعدتها.. وحكت بدوري. كيف كانت معلمتنا تطلب منا أن نلخص «بصرحة/هيكل» أسبوعياً، لتختار منا من يقرأ الملخص أمام الفصل كله في حصة صباح السبت. كانت الأيام غير الأيام.. وكنا وقتها في الصف الخامس الابتدائي. وكان هكنا مستوى تعليم الفرقة والكتابة والإلقاء.

في صغر صغير في مدرسة «النصر» الابتدائية بالنسطة في قلب دلتا النيل كنا نشق لنقرأ «هيكل». وعلى قارعة الطريق في القنيطرة السورية، كان محمد ملص ورفاقه يقفون ليقرأوا «بصرحة».

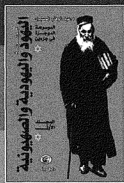
تذكرت المنهج والسماع، حينما عرفت من الزملاء في «الجزيرة» أن نسبة الملاحظة للفتاة وقت بث برنامج «مع هيكل» على مدى الشهرين الماضيين بلغت أرقاماً غير مسبوقة. وكنت قد لاحظت أن رسائل القراء/ المشاهدين إلى موقع «وجهات نظر» على «الجزيرة» نت، قد سجلت أعلى نسبة من ردود الفعل. كما أن الموضوعات التي طرحت في الحلقات كانت مادة لكثير من منتديات النقاش العربية على الإنترنت. والتي كانت قد اعتادت لسنوات أن يستقرها الجدل حول أسامة بن لادن ومن بعده الزرقاوي.



وفي حين كان مفهوم أن أفكاراً بهذه الأهمية، من رجل بهذا الحجم والتأثير، ومن علم منصف لها هذا النبوغ والانتشار لا بد لها أن تجد ما وجته من صدق. إلا أن المراقب عن كثب لا بد وأن يستوقفه ما بدا في بعض الحالات من غياب لشعافية الاختلاف. فمن استقطاب كاد يصبح مرضاً في حياة العرب الفكرية. فرائنا من يقف في مربع لا يعمس في واقع الأمر «رأي» اللائح في الموضوع، بل موقفه، المسبق من الآخر.. ورائنا كيف اختلف المختلفون. أو بعضهم.. على آراء قالها هيكل. رغم أهميتها. وإننا مع هيكل نصدق أنه استخرجوا من أعماق ذاكرتهم. ومن مخزون ذكرياتهم. ومن جديد حساباتهم. ربما.. موقفاً «معلباً» سابق التجهيز. ورغم اتفاق بدا على أهمية ما قام به الأستاذ من «طرق على الحلو».. تذكرياً بديهيات «معرضت أو كانت لإعذار والإكثار في خطابين السياسيين والثقافيين» خرج البعض عمداً بـ «إجماعاً ليعتبر» «أحدث المستقبل، اجتراراً للماضي (1)» متذكراً «بتكشاف راس الرجاء الصالح» وثانياً حقائق التاريخ والجغرافيا. كما كان لافتاً. ومحرراً.. إن بعض جرحته المسائل الفرعية بعيداً عن القضايا الرئيسية. فبعض التعليقات تجاهلت ما قاله الأستاذ لتتساءل لماذا الجزيرة.. ولماذا هفوة وبعضها وكأن ذلك غريباً. لم يتفهم أصلاً إلى الأفكار والآراء والقضايا التي أزعجت بها عشر ساعات من البث «من نواجهه الآن، مصممة على أن تتوقف به عجلة التاريخ عند العام السابع والستين من العقد الأخير في القرن الثالث. وهو عرض وصفه الأستاذ في حديثه بثقافة الهزيمة. وكان قد جرح منه في «وجهات نظر» من قبل، حين يقصد القاصدون، أن تظل الأمة حبيسة لإحساس الهزيمة وأسيرة لذاتها حتى تقبل في أمورها الداخلية والخارجية ما هو مطلوب منها أن تقبله، دون مراجعة أو احتجاج... هل نعانى فعلاً من ثقافة الهزيمة؟

أحدث الإصدارات من

# دار الشروق



تطابق من

دار الشروق: ٨ شارع سيدي بوعبد الحميد - رابعة العدوية - مدينة نصر تليفون ٤٠٢٣٩٩٩ ومكتبة الشروق: ١٠ ميدان طلعت حرب تليفون ٣٩١٢٤٨٠ ومكتبة الشروق: مبنى فرست امام حديقة الحيوان ٣٥ ش الجزيرة محل رقم ١٩ تليفون ٥٧٣٥٠٣٥

كما يمكنكم شرائها إلكترونياً [www.e-kotob.com](http://www.e-kotob.com)



# الكتاب وجاهات نظر

Weghat Nazar - Volume 6 - Issue 70 - November 2004

مجلة شهرية، العدد السبعون، السنة السادسة، نوفمبر ٢٠٠٤، الثمن عشرة جنيهات

فى المواطنة والدولة .. رؤية جديدة

طارق البشرى

الهلال التركى فى الفضاء الأوربى

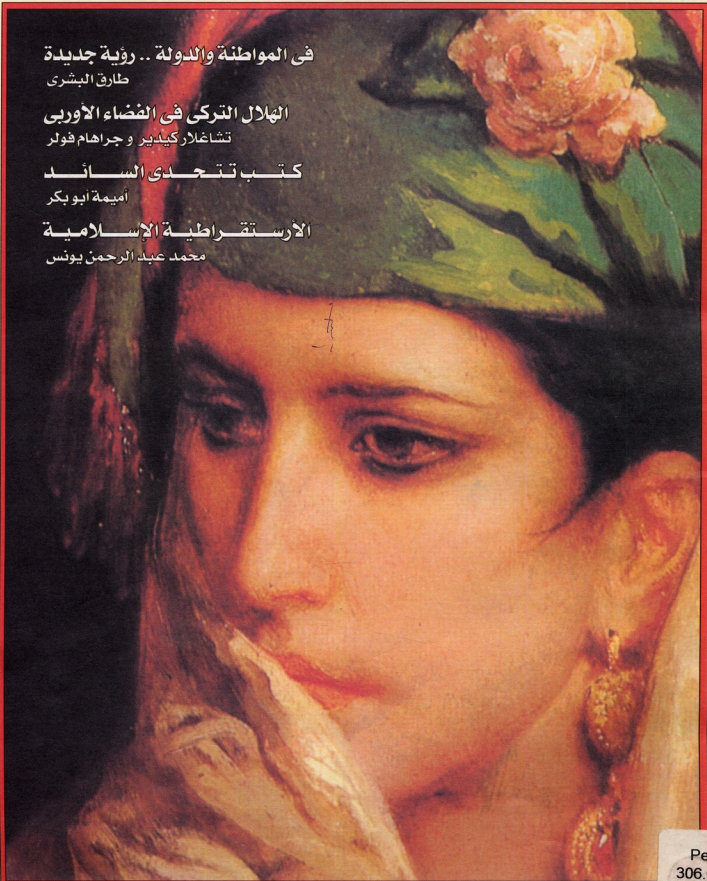
تشاغلار كيدير و جراهام فولر

كتب تحدى السائد

أميمة أبوبكر

الأرستقراطية الإسلامية

محمد عبد الرحمن يونس

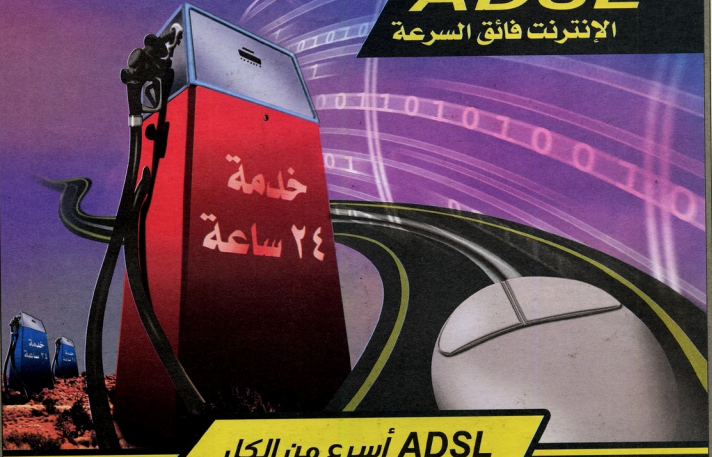


Per.  
306.089  
927



# BROADBAND ADSL

الإنترنت فائق السرعة



## ADSL أسرع من الكل

سرعة فائقة تصل إلى 10 أضعاف السرعة العادية

▶ اتصال دائم 24 ساعة × 7 أيام في الأسبوع ◀

إمكانية توصيل أكثر من جهاز

إشتراك شهري ثابت يبدأ من 150 جنيه

لا يشغل خط التليفون



# 19357

لمزيد من المعلومات  
الاتصال برقم



مبادرة برعاية وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات  
بالتعاون مع الشركة المصرية للاتصالات  
وشركات القطاع الخاص للإنترنت



دلوقتى لأول مرة فى مصر  
اختار المدة اللي تناسبك  
مع خط البريمو من موبينيل



معاك طول السنة

أو

معاك لمدة ٦ شهور

من غير فواتير شهرية  
اشحن براحتك بـ easyGO  
والدقيقة بـ ٣٠ قرش بس!

موبينيل

\* بعد انتهاء مدة التعاقد يمكنك تجديد خطك  
أو التحويل لـ أى نظام آخر (اشتراك شهرى أو الو)

شبكة المحمول الأولى فى مصر



## كتب العدد :

- أميمة أبو بكر.. أستاذة الأدب الإنجليزي المقارن بجامعة القاهرة.  
• أمينة شفيق.. صحفية.  
• أيمن الصبياد.. صحفي.  
• تشاغلاز كيدير.. أستاذ علم الاجتماع بجامعة بنهاوتون في نيويورك.  
• جان شافير.. أستاذ علم الاجتماع بجامعة سبتي .. لندن.  
• جراهام فولر.. باحث وثالث سابق لرئيس المجلس الوطني التابع لوكالة المخابرات الأمريكية.  
• حسن مكي.. عميد مركز البحوث الأفريقية بجامعة أفريقيا العالمية بالخرطوم.  
• دنيس جونسون ديفيز.. كاتب ومترجم مهتم بالأدب العربي.  
• رجب سعد السيد.. كبير الإخصائين العلميين بالمعهد القومى لعلوم البحار والمصايد (مصر).  
• طارق البشرى.. كاتب ومترجم.  
• علاء الدين وحيد.. كاتب.  
• محمد عبد الرحمن يونس.. محاضر في جامعة الدراسات الأجنبية ببيكين.  
• محمد المهدي.. مستشار دار الآثار الإسلامية بالكويت.

## رسوم العدد للناشر :

## محمد حجي - سعد الدين شحاتة - أحمد البباد



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعائم ورقية  
أو غير الحاسبات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغیر إذن كتابی مسبق من الناشر.



## المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربي والدولي  
٢ ميدان طلعت حرب - القاهرة - جمهورية مصر العربية  
ت : ٢٨٢٠٤٩٠ / ٢٨٢٠٤٩٢ / ٢٨٢٠٤٩٦ فاكس ٢٨٢٠٤٩٨ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير) e-mail: info@alkotob.com  
الموقع على الإنترنت: www.weghatnazar.com

## الاشتراكات :

السنة الواحدة (ثلاث عشرة عدداً) شاملة أجرة البريد : داخل مصر : ١٠٠ جنيه مصري -  
اتحاد برید عربی : ٦٠ دولاراً أمريكياً - أوروبا وأفريقيا : ٧٠ دولاراً أمريكياً - أمريكا  
وكندا : ٨٠ دولاراً أمريكياً - باقي دول العالم : ١٠٠ دولاراً أمريكياً.  
إدارة الاشتراكات : شارع سيويه المصري - ص. ب. : ٢٣ البانوراما - مدينة نصر  
هاتف : ٤٠٢٢٢٩٩ - فاكس : ٤٠١٨٤١٤ e-mail: wegthat@alkotob.com

## ثمن النسخة :

في مصر : ١٠ جنيهات مصرية. السعودية ١٥ ريالاً - الكويت ١٠٥ دينار - الإمارات  
١٥ درهماً - مملكة البحرين ١٠٥ دينار - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عمان ١٠٥ ريال - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ديناران ونصف - ليبيا ديناران - الجزائر ٣٠٠ دينار  
- المغرب ٢٠ درهماً - تونس ٤ دنانير. اليمن ٢٠٠ ريال - فلسطين ٣ دولارات.  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £3 - USA \$5.

# فى المواطننة

## منهج النظر فى تشكيل الجماعة السياسية

[١]

طارق البشرى

■ أقصد بالجماعة السياسية، هذه المجموعة من البشر التى تتحدد وفقاً لتصنيف معين يقوم على وصف فعال يصدق عليهم ويميزهم عن غيرهم من المجموعات، وذلك متى كانت الأوضاع التاريخية قد رشحت الجماعة المصنفة - وفقاً لهذا الوصف - بأن تقوم بوظيفة محددة لحماية مصالحها المشترك بعيد المدى.

فئة وصف يلحق بالجماعة وغيرها، وئمة وظيفية تؤديها الجماعة الموصوفة بهذا الوصف.

والوصف يتعين أن يكون لصيقاً وفعالاً. والإلصاق يعنى ألا يكون الوصف طارئاً أو عابراً أو يسهل كسبه ويسهل تركه. لأن الوصف الذى تقوم به جماعة يتعين أن يكون أكثر ثباتاً من الناحية النسبية. والجماعة تشكل تاريخى، تنشأ وتقوم وتبقى عبر مراحل تاريخية ممتدة، ففى لا تتطور بموجب الطارئ سريع الكسب أو الفقد، مثل المهارات وأوضاع التنقل، وهى تلتزم من الأوصاف ما لا يتغير مثل علاقات النسب مثلاً، أو ما يكون قابلاً للتغيير ولكن بصعوبة وببطء وعبر ما يحسب بالزمن التاريخى وليس بآزمان الحياة اليومية، أى بما لا تصلح الحياة الفردية لأن تستوعب كاملاً بالآثار، بله أن تستوعب عدداً منه، وذلك مثل اللغة باعتبارها وصفاً جماعياً أو الدين باعتباره كذلك.

كما يجب أن يكون الوصف فعالاً، أقصد بذلك أثره فى تغذية التفاعل الذى يربط بين المتصنفين به ليمكن لديهم الشعور بالانتماء، لأن الجماعة عندما تنشأ إنما تكون ذات تميز عن أفرادها. وإذا كان أحاد الأفراد هم من تشكل منهم، فإنها تكون هى من يقيم الوصف المميز عليهم، ولا منافاة بين إسهام الأحاد فى المشاركة وبين انتمائهم وخضوعهم من بعد لما تشاركوا فيه؛ فإن من ينتمى لدين معين باختياره إنما يخضع من بعد لهذا الدين، ومن ينضم إلى نقابة أو لحزب مثلاً يمثل من بعد لقرارات ما انضم إليه بإرادته، ناهيك عن أن يكون انتماءه إلى الجماعة لم يتم بموجب توجه إرادى طوعى لواحد من بدائل اختياريته متساوية، وإنما يكون جرى بموجب وصف لصيق لا يملك تعديله أو الخروج منه بالطواعية السهلة السريعة. لذلك فإن أوصافاً بشرية مثل طول القامة أو وزن الجسم أو مستوى التعليم لم تصلح أبداً أن تكون وصفاً فعالاً بالمعنى المقصود هنا. والأمثلة ذات التكرار فى التاريخ



ج. المرن ٢٠٠٤





انكسرت الجماعات الإسلامية المشكلة أمام الطغيان الأوروبي في بداية القرن العشرين.

إن ظاهرة الاستعمار التي عانت منها بلادنا كانت أعمق أثراً مما يبدو في الكثير من الدراسات التي عالجت أوضاعنا السياسية والاجتماعية ومشاكلنا الحياتية. أقول ذلك لأننا عادة ما نعالج هذه الظاهرة في نشأتها وفي مقاومتها كما لو كانت مسألة خارجية متبصرة عن سياق التطور والتغيير الذي يمس كيان الجماعة السياسية، ونظم إدارتها، ومجمل الأفكار التي تسود وتداول، والوظائف الفعلية لكل من ذلك في الحياة الواقعية. وإن ما يمس ذلك في الموضوع الذي نتعرض له في هذه الورقة، إنما يتعلق بالجماعة الوطنية أو الجماعة السياسية بعمومها، وينظم إدارتها، ونحن عندما ننظر في التاريخ المعاصر لبلادنا الإسلامية والعربية، نلاحظ أنه حتى نهاية القرن التاسع عشر كانت الجماعة السياسية الحاكمة في إدراك المواطنين، هي الجامعة الإسلامية التي قامت على أساس حفظ الجماعة السياسية برباط الدين الإسلامي، وكانت الدولة المتخفية لها في إدراك المواطنين هي الدولة العثمانية، وعلى الشاطئ الحضاري، المقابل في أوروبا، وفي أوروبا الغربية بخاصة، كانت الجامعات القومية التي تقوم برباط اللغة، وقامت على أساسها الدول المتخفية لها.

وإن ما حدث لدينا في المشرق، لم يجر على النماذج الأوروبية الغربية، من حيث قيام التناثر الإقطاعي هناك، ثم تليو الجاعات القومية في حركات توحيد ونشوء للدول القومية، وذلك من خلال التفتك وإعادة التصنيف والتجميع الذاتي. إنما جرى لدينا على أساس إضعاف الدولة العثمانية القائمة على أساس الدين، أو بعبارة أدق استغلال ضعفها الذاتي والتفاني لإيقاظها على تلك الحالة من الوهن ومن فقدان القدرة على النهوض، ومن السعي لإفشال حركات الإصلاح التي بدت أحياناً مباشرة بالنهوض، وذلك لاقتسام أشلاء هذه الدولة شلوا شلوا، حسبما تسخ الظروف لأي من القوى السياسية الأوروبية الطامعة في استعمار هذه البلاد. وإن الظروف لتسمح لذلك وفق موازين القوى بين الدول الأوروبية المتنافسة، ووفق ظهور الفرض التاريخية لاستعمار قطر

تراع فيه الوحدات القبلية أو اللغوية أو الدينية، هو الذي تشكلت به «الحدود الدولية»، لكل إقليم أو قطر أو صقع أو كل من البلاد الأفريقية أو بلاد ما أشرق عليه، «الشرق الأدنى»، «والشرق الأوسط»، «والشرق الأقصى»، باعتبارها مناطق دولية توصف لا بوصف ذاتي يتعلق بأى منها، ولكنها توصف بمدى قربها أو بعدها عن المكان الأوروبي، وذلك بما يفيد تجريدها من أية أوصاف ذاتية تتعلق بالجماعات التي تحيا في أى من هذه المناطق.



وقد جاءت هذه الحدود السياسية بين الأقاليم والأقطار، بموجب موازين القوى بين الدول المستعمرة، لذلك تم تراع الجوامع السياسية الاجتماعية بين البشر، ولم تراع الوحدات القبلية مثلاً في البلاد الأفريقية، ولا راعت التكوينات اللغوية والدينية، فصار وحدات الانتماء الجماعية في كل من هذه التقسيمات، تدورين على حدود داخل حدود كل تقسيم وبين عدم الاكتمال؛ لأن أجزاء أو أجزاء في داخل كل تقسيم تجد كماله وتضامه مع ذبب خارج حدود هذا التقسيم. وهذا يظهر أوضوح ما يظهر في بلدان أفريقيا من حيث الدخال والتعدد والتناظر، ومن حيث تقسيم التجانس والمتناسب، وتجميع المتناظر والمتناسب، وبالنسبة لبلاد العربية، لا يظهر ما الذي يضم أجزاء سوريا الحالية بعضها إلى بعض مما لا يضم لبنان مثلاً والأردن أيضاً، وما الذي يجمع بين العراقيين بعضهم مع بعض، ولا يضم أجزاء من الخليج العربي شرقاً وغرباً إليها، وما الذي يفصل المملكة السعودية عن أجزاء من شرق الجزيرة العربية من حيث التجانس القبلي والعشيري فضلاً عن توحيد اللغة والدين والتاريخ. ولا يعرف سبب جماعي لا اعتبار على أساس سياسي منفصل عن اليمن. وبالنسبة لباكستان والهند فلا يعرف سبب جماعي أيضاً يفصل كشمير عن باكستان ويضم إليها باكستان الشرقية التي تعرفها بمنطقة البتغال التي انضمت من بعد وكوت دولة بنجالاديش.

وبالنسبة لمصر، فقد يظهر على السطح أن جماعاتها السياسية الشبرية مؤلفة وتشكل جماعة متكاملة، وقد يمكن أن يساعد على هذا التصور ما يحيط بها من البحار شرقاً وشمالاً، وما فعله التجمع قرب نهر النيل من النوبة إلى الإسكندرية ودمياط، ما فعله ذلك من

الاستعمارية على اختلاس إقليم ما، وحسب موازين القوى بين الدول الاستعمارية بعضها وبعض، لأن الأمر كان أمر اقتسام وتوزيع، وهو أمر انعقد له المؤتمرات الأوروبية عندما استدعت الحاجة ذلك لتوزيع الأقاليم، كما حدث في مؤتمر برلين ١٨٨٤، ١٨٨٥ الذي قسمت فيه أقاليم أفريقيا بين الدول الاستعمارية الأوروبية، وكما حدث أيضاً في اتفاق سايس بيكو ١٩١٦ الذي جرى وعقد سرياً أثناء الحرب العالمية الأولى بين بريطانيا وفرنسا لاقتسام بلاد الشام والعراق بعد الهزيمة المتوقعة للدولة العثمانية.

من ذلك يظهر أن التكوينات السياسية التي ظهرت، من أواخر القرن التاسع عشر وأوائل العشرين لم تكن تتطابق مع تكوينات الجماعات السياسية حسب أى من معايير التصنيف التي تجمع هذه الجماعات وتشيرها عن غيرها، سواء كانت نسبية قبلية أو لغوية أو دينية عقيدية، إنما عكست أكثر ما عكست موازين القوى بين الدول الاستعمارية، سواء بالنسبة لكل منها إزاء الأخرى، أو بالنسبة لسابق وجود لها في الإقليم المعنى، أو بالنسبة للأهمية الاستراتيجية والجغرافية لإقليم أو قطر معين بالنسبة لدول استعمارية معينة.

إذن الدول الاستعمارية الأخرى.

وهذا التقسيم الذي وعيت فيه العلاقات الدولية للمستعمرين، وبما لم

ما لا احتلال صُنع ما. وهذا ما عبر عنه المؤرخون والكتاب الأوروبيون باسم «المسألة الشرقية» في القرن التاسع عشر، وما عبرت عنه السياسة البريطانية وقتها باسم «الرجل العثماني المريض»، الذي يحرسون على مستقبله مريضاً لكي يستثمروا الفرض في الاقتطاع من جسد إرثا إفريقيا.

في ١٨٣٠ احتلت فرنسا الجزائر. وفي ١٨٣٩ احتل الإنجليز عدن للسيطرة على باب المندب جنوب البحر الأحمر لتأمين طريقهم إلى الهند، وفي ١٨٤٢ احتل الإنجليز مصر للسيطرة عليها للسيطرة على شمال البحر الأحمر، وفي ١٨٨١ سيطرت فرنسا على تونس، وفي ١٩١٦ سيطر الفرنسيون على المغرب وسيطر الإيطاليون على ليبيا. وبقي للدولة العثمانية أرض الأناضول والبر الشامى حتى العراق. وفي ١٨٩٩ سيطر الإنجليز على السودان حتى منابع النيل، واقتطع الصومال بين الإنجليز والفرنسيين والإيطاليين فضلاً عن الأحباش، واقتطع أفريقيا جنوب الصحراء بين الإنجليز والبرتغاليين والبلجيكا والفرنسيين والألمان.

اقصد من ذلك أن اوضح أن عمليات الاقتطاع الاستعماري لم تتوخ التكوينات

الجماعة التي تقوم بها وحدات سياسية ووحدات انتماء شعبى، ولا كان هدفنا أن

تصون أمر من ذلك، إنما كان الاقتطاع يتم حسب القدرة الذاتية للدولة



**إسباغ وصف «دولة» على إقليم معين**  
**إنما جرى - لا بسبب يتعلق بالجماعة السياسية ذات الوجود المتجانس التي تعبر عنها هذه الدولة وتشخصها جماعة ومصالح - إنما صارت الدولة تنشأ أولاً لا احتياج خارجي، وتترسم حدودها الجغرافية وفقاً لهذه الاحتياجات**



تدخل بشرى كثيف ومن زجاج وتفاعل  
 موحده في الشعور والخبرات التاريخية  
 والتكوين النفسي والجسماني، وكل ذلك  
 صحيح، ولكنه رغم مواءمته ينطوي  
 على قصص خطيرة تتعلق بسلامة الانتماء  
 للبشرى، ذلك أن الحدود الجغرافية لمصر  
 تتحصر عن أن تستوعب أوضاع أمنها  
 القومي، ومصدر الحياة لمصر وشعبها هو  
 مصدر شبه واحد، وهو نهر النيل، وهو  
 واحد، وهو يأتي من بلدها من مصادر  
 تبعد عن مصر بمسافات تتراوح بين  
 ألفي كيلو متر وثلاثة آلاف كيلو متر من  
 حدود مصر الجنوبية. فيفضل اعتبارها  
 كأنها (بشرى) حيواناً (وإنما) توجد  
 أعزاجها خارج جسمه. أرايت إلى النخلة،  
 تريد أن تقصص لنا حكاية هذه العلوي عن  
 جذعها وجذرها. ومن جهة أخرى، فيفضل  
 أغلب ما جاهد من العزج العسكرية أو  
 التهديد بوجود إنما جاءها من حدودها  
 الشمالية الشرقية، ولسنا في مجال سرد  
 تفاصيل التاريخ في هذا المجال، ولكن  
 واقع الخبرة التاريخية يظهر أن مصر  
 منطقة الشام وأحجارها في منطقة  
 واحدة، وأظن أن النظرية العسكرية  
 الحالية في بدايات القرن الحادي  
 والعشرين، قد عدلت من هذا النظر. ومما  
 خلصت إليه الخبرة التاريخية، وكتابات  
 العسكريين في هذا الشأن، وحتى اليوم،  
 سائرة الدولة، واضحة المعنى على أن  
 الأمن العسكري ضد بصرى هو منطقة  
 تبدأ من باب المندب جنوب البحر الأحمر  
 شرقاً وغرباً إلى شمال سوريا شمالاً  
 بشرق.

اسمه مصر، توجد أملاكها حصة في الجنوب، ويصوب الرصاص إلى رأسه من الجنوب حدوده النامخة شمالاً بشرق، ومن هنا فإن الجماعة المصرية. كانت متجانسة تماماً من الناحية البشرية والثقافية والتاريخية - إلا أن القسم الغالب من أمتها يقف خارج حدودها، في غير متشملة، على هذه الحدود التي حدت بها مصر، ليست إلا نتاج عمل استعماري سرى لقرته وبعثته معاهدة لندن في ١٨٤٠، ورسم هذا في لندن، ولم تجتمع الدول الأوروبية الكبرى على أمر كما اجتمعت على هذا الأمر وقتها.

[ ٣ ]

عندما ظهرت حركات التحرير الوطنية في بلادنا، كان من الطبيعي أن تظهر في كل قطر وفي حدوده، وذلك لاختلاف الظروف السياسية والاجتماعية التي جدت، و لاختلاف

أساليب حكم كل إقليم والتشريع الكبير،  
والوسائل المستخدمة في الاحتلال،  
وأنظمة الحكومات، وطرق التعامل.  
وكان كل دولة استعمارية أساليب  
من تختلف عن أساليب بعض الدول  
الاستعمارية الأخرى، كما كان للطريقة  
التي وقع بها الاحتلال أثر في تحديد  
الأساليب والحكم والاعرف التالية  
للاحتلال، كما أن طريقة مقاومة الشعب  
المحتل أثرت في تحديد وجه التعامل  
الاستعماري معه، فعلى أن الهدف  
من الاحتلال، شرعية وعقيدة أو حيوانية  
أو طريقاً عالمياً، كان له أثر في التحديد  
وكذلك، تأثر الأمر كله بمرحلة  
التاريخية التي أجرت فيها واقعة  
الاحتلال والحكم عن تغير أوضاع القارة  
الأوروبية وإندثارها على مدى القرون،  
الخاص بسنن إلى القرن العشرين،  
ومختلفات تطویر أدوات الحرب ووسائل  
التدمير والقتال الاستعمارية،  
انماها بحكم النمو الاقتصادي ووسائل  
الضرب بين القوى الاستعمارية من جهة،  
وبين كل منها والبلد المحتل من جهة  
الأخرى.

يضاف إلى ذلك أن حركات التحرر ومقاومة السيطرة الأجنبية، لم يكن كل منها فقط على تنوع وتباين مع الحركات التحررية الأخرى. بل قام أحياناً بين بعضها البعض أنواع ودرجات من الصراع، وتنج هذا الصراع أو التباين بسبب طبيعة الصراع وأنواعه أحياناً، أو بسبب سياسة

التحالفات أحياناً أخرى. وبالنسبة لصفية الصراع، وهل نحن سلميّا حيث تبيح الظروف أو ذلك؟ أو عنيقاً حيث يتصور الظروف إلى العنف؟، فإن ذلك هو درجا من عدم التفهيم بين حركات التحرر المتجاوزة أو تلك التي يضمها سبباً واحد، بدلي ما ظهر التباين بين حركات التحرر العنيف في الصين مثلاً وبين حركة المقاومة السلمية في الهند، فإن ذلك يجعل قوى التحرر الوطني متعارضة من الطبيعة السياسية والانتقاء الشعبي من طبقات وفئات معينة، ومن الشعبية السياسية مدتها.



أما الاختلافات الناتجة عن سياسات التحالفات بين حركات التحرير والحركات الثورية، فيسبل ملاحظ أن حركة تحرير أو مقاومة إنما تنطلق انطلاقاً إلى مد يد أيّتها من حلفاء لها في الخارج لقي بها نصها، وتستعين به في حينها تستعين - على مواجهة جبروت التناقض والاستعمار. وإن التناقض والتشديد الذي عرفت الدول الاستعمارية بعضها ضد بعض، الجا حركات التحرير التي يستند كل منها إلى الدولة الاستعمارية المنافسة، وكل يلجأ إلى خصم عدو، يستمد منه الدعم فتتصارع



حركات التحرر الوطني إن كانت استطاعت أن تزيج الاحتلال الأجنبي الاستعماري عن أراضيها في داخل أقطارها إلا أنها احتفظت بالحدود الإقليمية والقطرية التي سبق أن وضعتها الفترة الاستعمارية



الحركات الوطنية في حركة معاكسة  
لتصارع الدول الاستعمارية.

وجدنا القرن الوطني المصري في بداية القرن العشرين يستعين بفرضه ضد الاحتلال الإنجليزي مصر. وجدنا الحركات الديمقراطية العربية في الشام تستعين بعضها بالإنجليز في مصر ضد حركة التنريك التي ظهرت وحكمت الدولة العثمانية بواسطة قوة الاتحاد والترقي، وذلك حركة الحرب العالمية الأولى، وجدنا حركة التحرير في عدن تستعين بإيمان اليمن ضد الاحتلال الإنجليزي، في حين أن ثوار اليمن ضد إمامهم، كانوا يكونون إلى الإنجليزي في عدن. ثم وجدنا في النصف الثاني من القرن العشرين، أن حركة التحرير العربي تستعين بأحلاف الروس ضد الطغیان الغربي الأمريكي الصهيوني، بينما كان من ایران وتركيا يصحسون على الحكم الروسية الإيرانية في بلادهم المتاخمة لروسيا، ويؤكد إلى الدعم الأمريكي لهذه القوى، ويؤكد إلى التطلع الأمريكي لحركات إهم، وهذا التطلع يتضح حكومات إيران وتركيا وقتها على التحالف مع الغرب وإنشاء القواعد العسكرية في بلادهم لصالح الأمريكي العربي العام.

بذلك أصبحت حركات التحرير  
بالمعاب القطرية الإقليمية الذي يُلزم  
بالحدود السياسية الضعيفة علها يُلزم  
الاحتلال الاستعماري والتقسيم؛ والجزء  
أخره، أن أساليب العمل عندما تُحدد  
بطريقة معينة وتُشدد بالإمكانات  
المتاحة لها، وتُتصرّف في غايات تتوافق  
مع هذه المبادئ، فإنها أيضاً تُعكس على  
الاستشكال الثقافي والحدود الدلالية،  
وتُحدد بها مناهيل البراءة، فتُكون  
الحدود القطرية الرسومة على الأرض  
في الواقع، هي التي قد تهاجم بها حقود  
فكرية ومُتخوّن للبرية يتحدّون بها  
للأهداف الجردية وللأساليب المتاحة،  
ويُختار العاملون في هذا الإطار  
ضمن التكوين الاجتماعي والبطاني  
والثقافي، ثم تُترجم خيالاتهم الحركية  
في هذا الإطار إلى أعمال فتُشكل الحركة  
بوصفها حركة إقليمية قطرية، أيّا كانت  
المعاني النظرية التي يُتشدّد بها  
العض.

أضرب لذلك مثلاً من الحركة الوطنية المصرية المقاومة للاحتلال الإنجليزي في النصف الأول من القرن العشرين، كانت حركة تهدف لإجلاء الإنجليز عن مصر واسترداد وحدة مصر مع السودان. وكان يفصل مصر عن السودان حد رسم عند خط العرض رقم ٢٢ شمال خط الاستواء. ورغم أن الوطنيين المصريين وضعوا مطلب وحدة مصر مع

السودان وضعاً مثيلاً لطلب جلاء الإنجليز عن مصر، فإن المكثات السياسية لحركة التحرير المصرية قصّرت عن أن تتخطى خط العرض المرسوم، وكانت تتشكل تشكلاً مصرياً بحيث ليس للسودانيين فيه نصيب، وكانت تشكل بمراعاة إمكانات المواجهة مع المستعمر فى نطاق الظروف المصرية، دون حساب لما تستلزمه أهداف الوحدة مع السودان من أنواع مواجهات مختلفة. وتحدد الفعل المصرى المكافح فى إطار الرؤية المحدودة بطروق مصر فقط؛ لذلك لم يكتب لهذا الخط المصرى الجاد أى نصيب من التحقّق، ولا وسعت الخبرة المصرية بطروق السودان وشعبه. وأضرب لذلك مثلاً آخر، يتعلّق بتجربة حزب البعث العربى فى بلاد الشرق العربى، وهو حزب واحد، وتكون تكويناً قومياً بقيادة قومية واحدة، ظهرت فى سوريا وأرض الشام، ثم صار ذافروع فى بلاد عربية عديدة، ومطلبيه الأساسى بعث العربوية وتحقيق الوحدة العربية، وكان أقوى انتشار له فى سوريا والعراق، وتولى فريق البعث فى كل من البلدين الحكم فى بلدته مستقلاً عن الآخر فى عملية سياسية انتهت بطروق كل بلد مستقلاً عن الآخر، وفى أوقات منفصلة. وما لبث الفريسيان أن تبادرا وصارت بينهما من الجفوة السياسية الحزبية والحكومية، ما يكون من خصام الغرباء المتنافسين المتضادين، واستخدمت الدولة فى كل من البلدين ضد مؤيدي الفريق الآخر من مواطنيها.

وفضلاً عن ذلك، فإن حكومات هذه الأقطار كانت شأت فى الإطار الإقليمى الذى تحدّد على وفق التقسيمات التى رسمتها موازين القوى الاستعمارية حسبما سلفت الإشارة، وحيثما كانت هذه الأقطار منسلخة من جماعات أخرى ومن دول قديمة سابقة، لم يكن لديها جهاز حكومة قديم مستقل مدرب على ممارسة الحكم وإدارة شؤون الجماعة المحكومة. ومثل هذه الأقطار ساهم الاحتلال الأجنبى فى تشكيل أجهزتها الحاكمة وفى تشكيل إدارتها، وبعضها تشكل من أقليات دينية أو عرقية أو قبلية ليسهل إلحاقها بسياسة الاحتلال، وبعضها تشكل من فئات لم تكن من النخب التى شاركت سابقاً فى الإدارة، حتى يسهل ارتباطهم بسياسة الاحتلال من حيث المولاة، ومن حيث الخبرات المكتسبة التى لا تزامها خبرات تقليدية تجعل، على غير ذلك من الاعتبارات التى تجعل فئة الحكم والإدارة الجديدة أكثر موالاة لسلطة الاحتلال القائم، منها إلى الجماعة أو الجماعات السياسية التى يضمها القطر المحتل أو الإقليم، ويستثنى من ذلك أقطار مثل

مصر التى لم تتعدّد فيها الجماعات السياسية المتخارطة على الاختلافات الدينية أو المذهبية أو القبلية أو اللغوية، وإن كانت هذه الأقطار لم تكن تعكس جماعة مكتملة، حسبما سبقت الإشارة عن مصر. والحاصل أنه عندما انتصرت حركات التحرير فى النطاق الإقليمى القطرى، كل حسب ظروف نصره وأزمان نصره، سيطرت على حكومات بلادنا فى النطاق الإقليمى القطرى أيضاً، ولم تتجاوزها بطبيعة الحال، وإن حركات التحرير الوطنى التى سيطرت على دولها وأجهزة الحكم فى أقطارها، وإن عدلت وحوت من أجهزة الحكم السابقة بما يتناسب مع السياسة الوطنية الجديدة، وفى وإن غيرت فى تشكيلات كبار العاملين فى هذه الأجهزة وأحلت محلهم من انتصارها وذوى نظرتها وسياساتها المستقلة المتحررة، إلا أن نطاق الحكم ظل قوطرياً وإقليمياً، واضطبطت حكومات التحرير الوطنى بالصبغة القطرية الإقليمية، ولم تستطع أن تتجاوزها لا من حيث السياسات ولا من حيث الخبرة وتراكمها، وعكست فى ذلك أوضاع التقسيمات القديمة التى ألت إليها من عهد الاستعمار. والأخطر من ذلك، أن حكومات التحرير الوطنى استمرّ مع قيام الفصوة بين جماعة سياسية وجماعات سياسية شعبية متعددة وغير مكتملة، فهى

متعددة داخل الكيان القطرى الإقليمى الواحد الذى تحدّد بالسياسات الاستعمارية وموازين التنافس بين الدول الكبرى، ولم تكتمل على حدود الجماعة السياسية وفقاً لى من التصنيفات الفاعلة فى هذا الشأن، أى لم تكتمل تكامل الفرنسيين فى فرنسا ولا تكامل الإنجليز فى بلادهم، إنما قامت وفقاً للحدود الإقليمية والقطرية التى سبق أن وضعتها الفترة الاستعمارية التى قامت ضدها حركات التحرير الوطنى وانتصرت عليها فى القطر المحرر سابقاً الاحتلال.



وهذه مفارقة مهمة، فإن الفعل الاستعمارى الذى قامت به الوحدات القطرية الإقليمية، والتى لم يحتل الأرض ويستعمر الفصوب فقط، ولكنه انتهك الجماعات الأساسية فى توحدها وتكاملها، وقسم الأقطار والأقاليم لا على وفق هذه الجماعات، هذا الفعل الاستعمارى بوجهيه كافحه حركات التحرير فيما يتعلق بالاحتلال والاستعمار، ولكن لم تلغ مشيئته فى التقسيمات الحاصلة منه، وما أدت إليه من تزيق وتعثر للجماعات السياسية المعنية. وأكثر من ذلك فإن حكومات التحرير الوطنى أبقت هذه التقسيمات



**الجماعة المصرية - وإن كانت متجانسة تماماً من الناحية البشرية والثقافية والتاريخية - إلا أن القسم الغالب من أمنها يقف خارج حدودها، فهي غير مكتملة، وأن هذه الحدود التى حدّت بها مصر، ليست إلا نتاج عمل استعماري غريب**



واعتمدتها وأرجأت النظر فيها، إما دعماً لها من بعض هذه الحركات، وحكوماتها وإما تقادياً لصراعات نشأ ولا يعرف لها مآل بالنسبة لحكومات التحرير الوطنى حديثة التشكيل. ولعل أهم مثال على ذلك ما حصل بالنسبة للدول الأفريقية حديثة الاستقلال فى الستينيات من القرن العشرين وما بعدها. فقد قامت منظمة الوحدة الأفريقية فى ١٩٦٣، ووقع ميثاقها فى ٢٥ مايو ١٩٦٣ فى أديس أبابا بين اثنتين وثلاثين دولة مستقلة، زادت بعد ذلك بما انضم إليها تتابعاً من الدول التى استقلت. وقد كان أثر موضوع الحدود لهذه الدول مما سبب للاستعمار المتحضر من القارة أن فرضه، واختلف الأعضاء فيما إذا كان ينظر فى إعادة رسمها وفق الجماعات السياسية الشعبية أم لا، ولكن الاتجاه الغالب رجح صراحة - الإبقاء على الحدود كما هى. وهذا الاتجاه ذاته لم يثنأ أن يطرح - صراحة - مبدأ المحافظة على الحدود بوصفه حكماً فى الميثاق، لا لعدم الاقتناع به ولكن خشية ألا تحظى الاتفاقية على البلباء بالإجماع المطلوب، أو أن يكشف الخلاف ويتطور فى هذا الشأن، وإلهم أن المحافظة على الحدود الاستعمارية السابقة صار مبدأ لدى حكومات الاستقلال الوطنى. وإن استمسكت دول التحرير الوطنى بعيراتها الحدود الإقليمية التى آل إليها من الاستعمار.

ونحن فى عالمنا العربى نعرف أيضاً ما حدث من تمسك بحدود اتفاقية سايكس بيكو فى بلاد الشرق العربى، فقد ظلت بعد الاستقلال فى الأربعينيات من القرن العشرين على ما كانت عليه أيام الاحتلال الفرنسى الإنجليزى لهذه البلاد، إلا ما حدث فى فلسطين مما كان له شأن آخر، وقد ظهرت بعد ذلك مشروعات توحيد باسم «الهلال الخصيب» تضم بر الشام كله والعراق، ومثل سوريا الكبرى، تضم بر الشام كله، ولم يفض شيء من ذلك إلى شيء فى الواقع.

ومصر، بترت عن جاراتها فى الشمال الشرقى، أى بر الشام، منذ اتفاقية لندن فى ١٨٤٠ مع بقائها فى الشكلى من الإطار العثمانى، مع بترت عن حدودها الجنوبية مع السودان بعد الاحتلال الإنجليزى لها فى ١٨٨٢ وإلحاقها بالوجود المصرى فى السودان، ثم إعادة فتح السودان لصالح الإنجليز وإبرام اتفاقية ١٨٩٩ حول هذا الأمر، وظهت دولة وحدة وادى النيل بين مصر والسودان، وهى دعوة صنو، لدعوة الجلاء البريطانى عن مصر، ولكن تحقق الجلاء عن مصر فى ١٩٥٦ فى ذات الوقت وفى ذات السنة التى

تحقق فيها الانفصال بين مصر والسودان، بجلاء الإنجليز عن السودان بموجب اتفاقية ١٩٥٣ ونشوء حكومة السودان المستقلة في ذات السنة.

إن الاستعمار ليس عدواً فقط، وليس ظاهرة سياسية عسكرية تآلى ثم تذهب منفردة، ولكنه مثل أي مؤثر سياسي اجتماعي تاريخي ذي فاعلية، يولد آثاراً وغير من أوضاع، وإن وجوده من شأنه أن يغير من هيكل الأوضاع التي كانت قائمة قبل وجوده، فهنيئاً عناصر قوة كانت موجودة، ويهنيئاً عناصر ضعف كانت قائمة قبله، وكانت هي ما تعبر عن تحقيق الاحتلال، ولكن تنشأ في ظله عناصر قوة جديدة من أنواع مستحددة لم تكن قائمة، كما تنشأ في ظله عناصر ضعف وهن واضطراب جديدة من أنواع مستحددة أيضاً لم تكن قائمة بهذه الصورة أو الكيفية من قبل، أرايت إلى الشخص يمرض لعل في ثم، ثم يورثه المرض عللاً جديدة لم تكن فيه، فإذا أبلى من مرضه الأول لزمه علاج جديد لعلته الطارئة.

وأظهر مثال على ذلك، ما سبقته الإشارة إليه، من أن الاستعمار بإمكانياته الذاتية وموازين علاقته مع الدول الاستعمارية الأخرى، قد أنتج تقسيمات وحدوداً للأرض المحتلة لم تكن قائمة بهذه الصورة من قبل، وهذه الحدود والتقسيمات نشأت في ظلها مؤسسات تحددت في نشاطها بهذا النطاق، سواء كانت حكومات عهود الاحتلال المؤبد، له أو حركات التحرر والمقاومة لهذا الاحتلال، نشأ ذلك محصوراً كل منه في النطاق المضروب، فصار ذا خصائص إقليمية قطرية محدودة بهذا النطاق. أرايت إلى المادة تضغط في وعاء أو تنشأ متضغطة فيه، فإذا انفك الوعاء منها وسقط، بقيت هي في تشكيلها الداخلي تحت ضغط حجم الوعاء المنفك، وقد، وتمارس وظائفها في هذا النطاق، لأنها بطاقتها وإمكاناتها صارت محكومة بهذا القيد، كما أن علاقاتها الداخلية وقدراتها الذاتية بين أجزائها صارت مترابطة في هذا الوضع، وبحيث إن امتدت أطرافها وتباعدت أوصالها، فإنها تتفكك وتتفكك - ومن هنا تقوم هذه الذاتية - من حيث تدرى أو لا تدرى - بالخاصة على هذا الوضع الراهن. هكذا كان الشأن بالنسبة لحركات التحرر الوطني التي أجلت المحتل الأجنبي وأنهت فترة الاستعمار الغربي التقليدية السابقة، وهكذا كان الشأن بالنسبة لحكومات التحرر الوطني التي

ورثت عهود الاستعمار السابقة، وحلت محلها في حكومة مجتمعاتها، صارت محدودة القدر والقدرة والنظرة في الإطار الإقليمي الذي مارست حركتها السياسية فيه من قبل الإطاحة بالاستعمار، وصارت محدودة في كل ذلك من آلة الحكم التي ورثتها وشغلتها من بعد جلاء المستعمر وحلولها محله. ونحن نعرف أن التشكل العضوي لأي تنظيم سياسي حركي، من حيث صفات الأعضاء المنتظمين فيه، ومن حيث علاقات تبادل المعلومات والخبرات، وأسايب اتخاذ القرارات، والالتزام بها وتنفيذها، هذا التشكل الحركي واللائحي في التنظيم السياسي الحركي يصير هو ذاته التشكل الذي تنتبئ به الدولة التي سيطر عليها ويشغلها من بعد، وتتشكل به خرائط توزيع القرارات واتخاذها وتنفيذها، وهو ذاته الذي تتحدد به أوصاف الأعضاء ونوعياتهم. ومثال ذلك مثلاً، فإن الوحدة الوطنية بين المسلمين والأقباط قامت في مصر بسبب التشكل المخلط من ذوي الديانتين من المصريين، سواء في التشكيلات الحزبية التي ظهرت في مصر تطالب بالاستقلال واستكمال وإجلاء الإنجليز، أو في التشكل الذي ينشأ به جهاز الدولة من بعده، لذلك لم تقم مشكلة حقيقية في مصر تتصل بهذا الشأن. أما ما كان بالنسبة للسودان، فقد كان أمراً مختلفاً، إذ لم ينشأ أي من حركات

السياسة التحريرية في مصر بتكوين مشترك من مصريين وسودانيين، ولا كان ذلك مما تشكلت به أجهزة إدارة الدولة في مصر، ولا في السودان، لذلك لم يكتب للسودان أن تتم بين مصر والسودان، وصار الجهاز الحكومي في كل من مصر والسودان جهازاً معوقاً لتحقيق ما صبا إليه الجانبان من وحدة بينهما، أيضاً معاً أن صاحبهما المشترك يقضيها، في مدى النصف الأول من القرن العشرين. ومثال آخر، فإن حزب المؤتمر في الهند نشأ ونما على أساس تكوين عضوي هندوسي في الأساس، وما لبث أن ظهر بجواره حزب آخر هو العصبة الإسلامية، ورغم أن كلا منهما كان معارضاً للوجود الاستعماري الإنجليزي في الهند، وكلاهما يندس استقلال الهند من الحكم البريطاني، فإن هذا التركيب العضوي للتنظيم الحركي في صورته الانفصالية لكل من الهندوس والمسلمين، هو ما حكم تشكل الجماعة السياسية من بعد، وجعل في طياتها القدر التاريخي المرسوم للانفصال مسلمي الهند عن هندوسها، ونشوء جماعتين سياسيتين مستقلتين في ريعو الهند الكبير، وصار تكوين حركتين وتنظيمين هو جئين التكوين لجماعتين سياسيتين، ثم صار تلك حكومتين لكل من الهند وباكستان عائقاً صلباً دون تحقيق الوحدة بينهما من بعد. وإذا كان الاحتلال البريطاني هو من أغرى كلا من الفريقين بالنشوء المستقل عن

### الحدود الجغرافية لمصر تنحصر

عن أن تستوعب أوضاع أمنها القومي، ومصدر الحياة لمصر وشعبها هو النيل، وهو يأتي بالياه من مصادر تتباعد عن مصر بمسافات تتراوح بين ألفي كيلو متر وثلاثة آلاف كيلو متر. فمصر باعتبارها كانت

حيًا توجد أمعاؤه حيز جسمه



الأخر، فقد صار هذا النشوء نفسه عائقاً صلباً حتى بعد خروج الإنجليز من الهند. وآل الأمر إلى ما نعرف جميعاً من جفوة وعدا، ومن وقوع باكستان في برائن الهيمنة الغربية، ومن تمكن الغرب (الإنجليز ثم الأمريكي) من الإفادة من عداه كل من الجماعتين الهنديتين للأخرى. فالحال الذي أضقت إلى الاحتلال الإنجليزي، والاحتلال الإنجليزي، والتباعد بين أهالي الدولتين.



وفضلاً عن ذلك جميعه، فإنه إذا كانت الدولة الوحدة في من معوقات الوحدة بين من يشتركون في جماعة سياسية أشمل، وبين من يحتاجون إلى الاندراج في هذه الجماعة الأشمل ليستقروا بها على ما يواوجهن من مخاطر مشتركة، ما حد - أيضاً - من القدرة على توحيد الأطفار المشاركة في جماعة أشمل، يتعلق بموازين القوى بين حركات التحرر وبين القوى الاستعمارية وخاصة القوى الدولية الكبرى بعامه. نحن نلاحظ أنه على مدى القرن العشرين تحقق استقلال الكثير من الشعوب للأغصم من بلاد العالم وأقطاره التي كان تم إقسامها بين الدول الغربية الكبرى في مفتتح هذا القرن نفسه. ومع ذلك ورغم تحقيق الاستقلال السياسي للغالب الأغلب منها، فلا نكاد نلاحظ الوعة توحيد جرت ونجحت بين بعض هذه الأطفار وبعضها الآخر. ومصر والسودان، لم تستطعا أن تتوحدا رغم دعاوى وحدة وادي النيل، ورغم الاحتياج الشعبي الحقيقي للوحدة لدى تيارات جد مؤثرة في البليين، وتحقق الانفصال السياسي في منتصف الخمسينيات، ومصر وسوريا حقيقتاً وحدة سياسية في ١٩٥٨ وأنشأت دولة واحدة، وسط زخم سياسي دعوى هائل تركيزه دعوى العروبة والتشوق للامة الواحدة، وبدعمه الدول الحقيقي بالخطر المحق من وجود دولة إسرائيل وتهديدها كلا الإقليمين المصري والسوري فيما تهدد من أقطار العرب والمسلمين وشعوبهم، وبوقوع سيطرة الوطنيين الموديين على الحكم في كلا الإقليمين، في شعور تقوي على ما يشمل العرب جميعاً واحتضن أهمهم. ومع ذلك لم تستمر الوحدة أكثر من ثلاث سنوات ونصف (من فبراير ١٩٥٨ حتى سبتمبر ١٩٦١)، وكانت سياسات

الدول الكبرى مما أسهم فى حدوث الانقسام. فضلاً عن التكوين المؤسسى الحكومى الذى سبقته الإشارة إليه. ومحاولات توحيد مصر وليبيا والسودان فى أواخر السبعينيات وأوائل الثمانينيات لم تسر على شىء متحقق، سواء فى عهد الرئيس جمال عبد الناصر أو فى عهد خلفه الرئيس أنور السادات، وكانت الإرادة الوطنية تنكسر من دون ما تلطمح إليه من توحيد. أو كانت المثنية الاستعمارية تتغلغل فى الإرادة «الوطنية»، لآى من الأقطار بما يشعل معنى التوحيد.

وبالنسبة لتغير العرب حدث ذات الأمر، فإن باكستان انشقت دولتين بانفصال بينجلاياش عنشها فى السبعينيات، ويوغوسلافيا تناشرت دولاتها شاعاً فى شبه جزيرة البلقان، ومع انهيار الاتحاد السوفيتى، سقطت منه الجمهوريات الإسلامية لوسط آسيا والواقعة فى جنوبه، سقطت مكدونية خمس جمهوريات. وهى إن كانت لم تجتمعا من قبل جامعة سياسية ووحدة انتماء أشمل مع روسيا القيصرية أو روسيا الاتحادية، إلا أنها كان حريا بها عند انهيار الاتحاد السوفيتى فى بداية الثمانينيات أن تجتمع بجماع الإسلام أو جامع قوميتها التركية أو غيرها، ولكن لم يحدث شىء من ذلك، وما كان لروسيا ولا أمريكا ولا للغرب بجماعة - على تعارض مصالحه - أن يسبح بشىء من ذلك، فقام فى بطن آسيا فى جنوب روسيا وغرب الصين وشمال الهند وباكستان وشرق إيران وتركيا، كما سقط من روسيا أيضاً جمهوريات البلطيق فى شمال أوروبا عند روسيا الغربية، وتناشرت فى بضع جمهوريات منها أوكرانيا وروسيا البيضاء وغيرها من ساحل البلطيق غرباً إلى ساحل البحر الأسود جنوباً.

لا أخل أن وحدة جرت إلا ما كان من وحدة اليمن الشمالى مع جنوب اليمن المكون أساساً من عدد وحضرموت عند شاطئ بحر العرب والبحر الأحمر. وكانت هذه حالة فريدة جرت فى «غفلة» من الزمان الاستعماري، إن صح هذا التعبير الشاعري، ولعل من عناصر ما يحيط بهذا الحدث السياسى، أن زمان الحدث كان يواكب بدء سقوط الثنائية الدولية وبدء انهيار الاتحاد السوفيتى دون أن يظهر موضوع ما تستقر عليه الأحوال، وأن المنطقة ذاتها لم تكن ذات أولوية سياسية تجعلها فى بؤرة الفعل الدولى للدول الكبرى، وإن الحكم اليسارى السابق لعن كان انهياره بغير بديل داخلى معقول. والمهم المقصود من ذلك كله، بيان أن حركات التحرر الوطنى إن كانت استطاعت أن تزيح الاحتلال الأجنبى الاستعماري عن أراضيها فى داخل

أقطارها، وإن كانت استطاعت أن تسترد قدراً مهماً من إرادتها الوطنية لتوخى بها صالح شعوبها فى هذه الفترة لا بعد الاستقلال، فإنها لم تستطع أن تحقق إرادتها الوطنية ولا أن تستجيب لموجبات توحيد المجتمعات السياسية بما يضمن لها الموقع الأمثل والأفضل فى الإطار الدولى. وإن كان ذلك بسبب عاملين أساسيين، أولهما: أن الإرادة الذاتية المؤسسات الوطنى القطرى صارت معوقاً للتوحيد، والثانى: أن موازين القوى الدولية لم تكن تمكن من تحقيق هذه الأقطار التى تنشئ كيانات دولية ذات بأس وقوة ومنعة.

## [ ٥ ]

المواطنة - فى طنى - هى واحد من وجود الانتماء للجماعة السياسية، لأن المواطنة هى صفة للفرد الذى ينتمى لجماعة سياسية معينة، قامت على أساسها الدولة. والمبدأ النظرى أن الدولة تعتبر المؤسسات ذات السلطان التى تدير الشؤون العامة للجماعة السياسية، وهى - بموجب حاكميتها للجماعة وإدارتها لتشؤونها العامة - تكون ذات سلطة وولاية عليها، بقدر يقيق ويتسع، ويستند ويضبط، حسب التنوع الهائل الحاصل فى هذا الشأن، ولكنه بموجب هذه الحاكمية يظهر إزاءه فى المقابل وصف

المواطنة، بحسبانه وصفاً سياسياً يتحدد به الطرف الآخر للعلاقة مع الدولة. والمواطنة بذلك هى الصفة التى تتعلق بالفرد بما توافر فيه من وصف سياسى قامت الدولة على أساسه. والفرق - فى طنى - بين «المواطنة»، وبين «الجنسية»، هو فارق بين الوصف السياسى وبين المصطلح القانونى. الوصف السياسى هو وصف والواقع يستخرج من أوضاع الحياة المعيشية، ويتعين بالاستقراء مثل ظواهر الطبيعة والتدرج بين الظهور والخفوت، وبين التحدد والتداخل، وبين الانضباط والتردد، وبين التيسير والمرونة. بينما المصطلح القانونى يتحدد به مراكز لحقوق تكون ثابتة كما تكون بائنة وحاسمة، وتقطع بين الأمر وغيره، والقانون لا يحيط بالظاهرة ولا يحمى الأفراد، ولكنه يكتفى بما يتوافر، غالباً، فقط، لأن الضبط لديه ألى؛ ولأن الظهور أجدى من حيث ما يتقيا من كفالة الحقوق وتبديدها وتعيين الواجبات والالتزام بها. وإذا كان الوصف السياسى يصدر عن أصحاب رأى فى مجتمعهم، فإن المصطلح القانونى يصدر عن دوى لا ولاية بسلطانهم - ومن ثم يمكنون التقرير وإن كان يتضمن قدراً من التحكم.

المواطنة والجنسية، امران يشيران إلى ظاهرة واحدة تتعلق بالوصف الذى



## التكوينات السياسية التى ظهرت،

من أواخر القرن التاسع عشر  
وأوائل العشرين لم تكن تتطابق مع تكوينات  
الجماعات السياسية حسب أى من معايير  
التصنيف التى تجمع هذه الجماعات  
وتميزها عن غيرها



يلحق الفرد بموجب انتمائه لجماعة سياسية قامت على أساسها الدولة. ولكن الأول يتناول رجال السياسة والاجتماع بأرائهم ودعواهم، والآخر يسلطه رجال الحكم بقراراتهم وسلطانهم وتحديدهم لحد الواجب وحد الحق.



المواطنة - باعتبارها وصفاً - يكفى فيه التقبل العام والتراضى العام حسبما يشيع بين الناس وتقبله الحياة الاجتماعية، وقد كان ذلك كافياً فى المجتمعات القديمة، وقبل ظهور الدولة الحديثة فى القرنين الماضيين، أما الجنسية فهى بما يتعين أن يتوافر لها من ضبط وتحدد، إنما ظهرت مع ظهور الدولة الحديثة من حيث ما اتفقت لأداة هذه الدولة من كامل الهيمنة على المجتمع، ومن حيث ثبوت الحدود الإقليمية للبلاد بالضبط الذى يبينته الخلافة، ومن حيث ما صار لهذه الدولة من ولايات محددة لإصدار القرارات والقوانين وما كفلته أساليب الإدارة الحديثة من الإثبات الكتابى وحفظ الوثائق وغير ذلك من ضبط السجلات وألصاير.

المواطنة تكشف عن انتماء سياسى للجماعة، وعن علاقة بالدولة التى تحكم وتدير هذه الجماعة، ولا يقوم متكل فى ذلك ما بقى الأصل النظرى سائداً ومطبقاً فى الواقع العملى؛ أى ما بقيت الدولة تصدر وتؤسس على جماعة سياسية محددة ومتبلورة. ولكن الخلط يظهر عندما نلاحظ ما لاحظناه من أثر الاستعمار على الجماعات السياسية وعلى نشأة الدول فيها بالنسبة لشعوب آسيا وأفريقيا، وما حدث من تقسيم وتفتتت من براع الضوابط والميزات التى تميز كل جماعة سياسية عن غيرها، من حيث الوصف والتصنيف السائد لدى شعوبها، الذى يرتضونه مبرراً لهم عن غيرهم وكافلاً لصلانهم المشتركة.

ولقد كان من شأن هذا التقسيم والتفتتت أن يقضى إلى وضع من أوضاع الاستحالة بالنسبة لعلاقة الجماعة السياسية مع الدولة، من حيث عدم إمكان تحرير وصف المواطنة الذى يتصل بعلاقة الدولة بغيرها، ولكن الأحداث أن الدولة الحديثة كانت قد نشأت وظهرت بما تتحلى به من مكثات التشريع والإقرار بالحقوق والواجبات لرعاياها، وظهرت قواعد الجنسية وأحكامها. وقد سبق الإشارة إلى أن من الفروق بين مفهوم «المواطنة»، ومفهوم «الجنسية»، أن مفهوم المواطنة تقرره



نيطت بها خدمة مجموعة الدول الكبرى المستعمرة، وسلب كل ذلك وسهل بموجب أن الإقليم كونه أولاً، ثم نشأت الدولة، ثم قامت الدولة بتعيين شعبها، وتحديد وصف المواطنة والذي يسبغ على من ترقى جدارتهم لتحقيق الوظائف المنوطة بالدولة من الخارج. صارت الدولة، في هذا النطاق وبهذه الوظائف المنوطة بها، ليست فقط عائقاً في وجه تحقيق وحدة من يخضعون لها من فصائل شعبيها ومن الجماعات السياسية التي تمتد خارج الحدود الإقليمية لهذه الدولة، ولكنها أيضاً دولة تنتمي إلى نظام الدول الكبرى المهيمنة في العالم، وتخدم مصالح هذه الدول الكبرى، بصرف النظر عن وجوه الصلاح للجماعات السياسية الخاضعة لها، وصارت منافذ للسفود الأجنبي للجماعات الخاضعة لها، بدلاً من أن تقوم بالواجب الأول الذي يتعين أن تقوم به الدولة: وهو حماية شعبها من المخاطر الخارجية.

وقد لا تكون هذه على الصورة الأخيرة بالنسبة لمعركة الدولة مع الجماعة، بسبب ما لشعبها من جاناس، وما لذلك من أثر مهم في تشكل دولتها، ولكن لا ننسى أن هذا عنصر غير متكامل لأن ما يتهدد أمنها القومي يوجد خارج الحدود، وبالدولة المرسومة، ولذلك أشهد كبيرها في أنها ما بقيت متمسكة داخل هذه الحدود، فهي بالضرورة ستكون خاضعة للقوة الأجنبية.

[ ٦ ]

إن هذا الذي حدث أوجد شعراً مؤسسياً في بناء العلاقة بين الجماعة السياسية وبين الدولة، وذلك في الغالب في البلاد السابقت استعمارها، أو البلاد التي نجح استعمار في خبط حدودها، تلك العلاقة فقط، بل صدعا في الكثير من الحالات، فصارت الدولة تشكيباً مؤسسياً خارجياً عن الجماعة مفروضاً عليها، وصار الخاضعون لها أشعثاً من جماعات تندرج بين الضانفر وعدم التجانس وتوزع الأجزاء، وأوضع الأمثلة على ذلك الكثير من البلاد الأفريقية جنوب الصحراء الكبرى.

وكما سبقت الإشارة، فإن الأصل أن تتبلور وتتعين الجماعة السياسية، وأن تقوم الدولة على هذا الأساس وفي هذا النطاق، ويتحقق وصف المواطنة لذويها. وأن يكون بتشكيل الهيئة الأساسية التي يقوم عليها أي كيان سياسي أو

على عدد من أقر لهم بالمواطنة بموجب قوانين الجنسية، وعرفنا أيضاً دولا هي الحقيقة قواعد عسكرية وجدت لتدافع عن المصالح الاستراتيجية للدول الكبرى في إقليم معين، وجرت حركة تهجير شعوب إليها: ليقوموا بوظائف الخدمة والإدارة والتعزيز للوظائف العسكرية المنوطة بهذه الدول. وعرفنا دولا تقوم بوظائف الأسواق التجارية فقط في المنطقة التي وجدت بها، وتعتمد ذلك على حركة بيع للسلع التي ترد إليها من الخارج، وحركة شراء لذات السلع التي تصدر منها للخارج، والبالغ والمشتري كالهنا أجنبي، والتجار أكثرهم جانباً، أو هم وكلاء لأجانب، وعرفنا دولا هي مجرد نقاط مرور تقوم في ضوايق البحار أو وسط المحيطات لتتقدم الخدمات الملاحية لمن يمررون عليها في طرق التجارة الدولية، وصار إسباغ وصف دولة، على إقليم معين إنما يجري. لا بسبب يتعلق بالجماعة السياسية ذات الوجود المتجانس التي تعبر عنها هذه الدولة وتشخصها جماعة ومصالح. إنما صارت الدولة تشأ أولاً لا احتياج خارجي، وترسم لنفسها البصيرة الجغرافية وفقاً لهذه الاحتياجات، ثم تكتسب حماية المجتمع الدولي ومنظماته. لا لرعاية شعبها وجماعاتها لا دولا من شعبها وتحقيها لصالحه. ولكن لرعاية الوظائف التي

دولته، صارت الدولة هي من عين شعبها. أرايت إلى جمعية من الجماعات أو شركة مساهمة من الشركات أو نقابة من النقابات؟ الأصل فيها أن جمعيته العامة هي من يشكل مجلس إدارتها، أرايت صورة هذه التكوينات، أن صار مجلس الإدارة هو الأصل وهو من يعين جمعيته العمومية؟



ترتب على ذلك ما فراه في عالم اليوم من كيانات عجيبة، اتخذت وصف «الدول»، وأقر لها النظام الدولي الذي تسيطر عليه الدول الكبرى منذ القرن التاسع عشر، أقر لها بالوجود الشرعي بوصفها دولا، وهي هي الحقيقة دول بغير جماعات سياسية ذات تميز وتكامل متبلور. فعرشنا دولا هي في الحقيقة مساحات أرض لإنتاج أو استخراج مواد معينة من باطنها، فهي تقوم بوظائف تقتضيها الأوضاع العالمية، متطلبات احتياجات، بصرف النظر عن المتطلبات والاحتياجات التي يقتضيها شعب هذه الدولة، وهي تقوم بهذه الوظائف في إطار القدرات والممكنات العالمية، بصرف النظر عن قصور القدرات والممكنات التي يطبقها هذا الشعب. ومن ثم، لوتحظ أن عدد الأجانب في بعض من هذه الدول يزيد

الجماعة بالنسبة لأفراها أو لجماعاتها المدرجة في تشكيلها العام، وذلك بالتقبل والتعارف العام وفقاً لما يسود لديها من أعراف، أو بما يتداوله مفكروها وساسستها من آراء يستخرجونها بالاستقراء والأخطة لجلس الواقع، الجماعات، وبينما الجنسية تتحدد بمركز قانوني يحدد حقوقاً وواجبات، وتقرره الدولة بما تملك من سلطات التشريع والإنفاذ لقراراتها.

صار الوضع من الناحية الواقعية بالنسبة للجماعات والشعوب والبلاد التي خضعت للاستعمار صار الوضع يتحدد. كما سبقت الإشارة. لا بموجب ما تكشف عنه التصنيفات البشرية من جماعات سياسية، ولكن بموجب علاقات القوى بين الدول الاستعمارية في تحديد الحدود الجغرافية لمناطق نفوذها، أو بموجب علاقات القوى بين حركات التحرر الوطني في هذه الأقاليم والقوى الاستعمارية، وذلك بصرف النظر عن التميزات العرقية واللغوية والدينية والمذهبية والإقليمية، والتي تقترن جماعة عن جماعة، فصار الإقليم يتحدد أولاً بموجب توازنات القوى الخارجة عنه والمؤثرة فيه، ثم تتحدد على حدود الدولة، ثم تظهر المواطنة بموجب ما تضطلع الدولة من أحكام وقواعد الجنسية التي يتحدد بها رعاياها، وهذا بالضبط هو عكس الوضع الطبيعي الذي ينبغي أن يحدث.

ولكن نعرف أنه طبقاً للشكر السائد في فقه القانون الدولي العام، أن الدولة هي جماعة من الناس تقيم في إقليم معين وتقوم عليها حكومة، والتعريف يحدد المسألة، بما يكشف أن الجماعة السياسية هي الأساس، وهذا تكوين ثقافي، بطبيعة الحال. يعتمد على الإدراك لعلاقة الانتماء التي تربط ناساً بعضهم ببعض، بالتفصيل الذي ورد فيما سبق بصدده هذا الموضوع، وأن الإقليم هو ما يتحدد به وجود الجماعة ذات البصيرة التاريخية، وأن الدولة هي نتاج هذا الوضع؛ لأنها مؤسسة إدارة الجماعة والدود عنها مما هو مشترك وعام لديها. أما الصورة التي صيغت بها دول ما بعد الخضوع للاستعمار، فقد تعينت. أولاً. بموجب حدود جغرافية، ثم قامت الدولة على أساس هذه الحدود وما بها من شعوب أو جماعات بصرف النظر عن مدى التجانس والتوحد بينهم، وبصرف النظر عن مدى انتماء بعضهم لباقي جماعاتهم خارج الحدود الإقليمية المصروفة عليهم، ثم إن هذه الدولة هي من أصدر قانون الجنسية الذي تحده به من هم مواطنوها. أي أنه بدلاً من أن يكون الشعب هو من عين



لا أخال أن وحدة جرت  
إلا ما كان من وحدة اليمن الشمالي  
مع جنوب اليمن المكون أساساً من عدن  
وحضرموت عند شاطئ بحر العرب والبحر  
الأحمر. وكانت هذه حالة فريدة جرت  
في «غفلة من الزمان الاستعماري»



مؤسسة تنظيمية تظهر في نطاقها. لذلك من الطبيعي أنه كلما اختلفت البنية الأساسية أو اضطربت عناصر تكوينها، كلما اختلف واضطرب كل بناء يقوم عليها.

إن الجماعة السياسية تضم جماعات عديدة. وإن ما يميزها عن أنها الجماعة التي صارت مرشحة لأن تقوم بوظيفة تاريخية تتعلق بحفظ وحماية المشترك العام، الذي يجمع عناصر هذه الجماعة؛ تصونها من مخاطر الخارج وتضمن لعناصرها أفراداً وجماعات إمكان العيش المشترك وتحقيق المستوى المعقول للعيش المشترك للجماعة بعناصرها الممتدة فيها من النواحي المادية والثقافية، وبما يضمنه ولا يكفله تاريخياً إلا هذا المجتمع. ومن ثم تعتبر الأوصاف القائمة بين عناصر هذه الجماعة السياسية الأساسية أوصافاً ثابتة، تقوم بها جماعات انتماء فرعية محكومة بهذا الانتماء العام والذي يقوم به وصف الجماعة السياسية، ويعتبر به حكماً لغوي بدرجة ما يكون حامياً وحافظاً لهذا الغير.

والجماعة السياسية بهذا الاعتبار لا بد أن تكون هي الجماعة الحاكمة؛ لأنها هي ما يتطور في مرحلة تاريخية معينة أصول الصالح المشترك بعيد المدى لن يتدرج فيها من أفراد وجماعات ووحدات اجتماعية، فهي حاكمة بمعنى أنها ترعى الصالح التاريخي المشترك لكونياتها، وهي حاكمة بمعنى أنها توجد الصياغات السياسية والاجتماعية المناسبة لتحقيق توازن الوجود وتوازن المصالح السائدة وتوازن الهويات الثقافية لما اندرج فيها من جماعات ثقافية وعرقية ولغوية وإقليمية وعرقية، بحيث يكون اندراج هذه الجماعات الفرعية في الجماعة السياسية الأساسية محققاً لها المقدار المناسب من الوجود الذاتي والقسافي والمادي، وكأفلا لهذا الوجود هو لا يكفله ولا يضمنه خيار تاريخي آخر، وبما يكفل لها جميعاً من الأمن تجاه مخاطر الخارج، من أن يكفله خيار تاريخي آخر كذلك.

وبموجب كون الجماعة السياسية هي الجماعة الحاكمة وفقاً للوظائف السابقة، تقوم الدولة على وفق هذه الجماعة السياسية الأساسية، بما تتيحه مؤسسة الدولة من مكاتب وصلاحيات لممارسة واجبات الحماية من مخاطر الخارج، وحفظ قوى التماسك الداخلي، وتسيير الدولة وجهازها هي الشخص

للجماعة السياسية، والمعبر عنها، والمحقق لإرادتها عندما تنهيا لإرادة، ولإغلايتها وولاية نافذاً عندما تتقرر والدولة. بوصفها المعبر والمختص الفاعل للإرادة الجماعية، يتعين أن تبنى على وفق ما تتصنف به الجماعة السياسية من وصف مميز لها، وجامع لوصفها، ومنع من التباس غيرها بها، كوصف الإسلام إن كان هو ما جمعها، أو وصف العسرية إن كانت صارت كذلك، أو وصف الصورية أو السورية أو غيرها، ما بقيت كذلك، أو حتى الوصف القبلي أو العشائري حيث يكون هو ما شيرت به جماعة سياسية ما في زمان أو مكان ما.

وإذا قامت الدولة لا بموجب الوصف العام الذي يجمع الجماعة السياسية ويميزها، ولكن بموجب وصف يتعلق بأى من الجماعات الفرعية المندرجة في الجماعة السياسية، واقتصر على من يضمهم انتماء فرعي فحسب، ولو في مستوياتها العليا الخاصة باتخاذ القرارات ورسم السياسات، فإن ذلك من شأنه أن يكون مهدداً للصيغة العامة التي تقوم عليها الجماعة السياسية، ولقوة التماسك الواجب وجودها لوجود الجماعة العامة؛ ذلك لأن أي جماعة أو مؤسسة أو كيان تنظيمي، إنما تقوم له ذاتية خاصة به، وتستوعب هذه الذاتية

مع الوقت فاعلية الكيان التنظيمي، وأن مما تنبئ عليه هذه الذاتية ما يضم القائلين على هذا الكيان التنظيمي من أوصاف مشتركة ترزح بينهم وتفرقهم عن غيرهم.



ونحن نعرف من تجارب الدول أن طوائف أو قبائل أو أهل إقليم اجتماع منهم ما صاغ المراكز الرئيسية في تكوين لدول بعينها، فاصطبغت الدولة بهذا الوصف الإقليمي أو العائلي، أو القبلي، وصارت الدولة مفروضة على الجماعة كلها بموجب هذا الوصف الخاص، ولا حظاً ذلك. في باكستان مثلاً، عندما قامت الدولة الموحدة من باكستان الشرقية (البنغال) والغربية، وسيطر عليها أهل الغرب وحدهم، وانتهى الأمر إلى انفصال بنجلاديش عنهما، ونلاحظه أيضاً في مشاكل شمال السودان مع جنوبه، وبخاصة على العراق، ونلاحظه فيما ترتب على سيطرة السنة العرب على العراق جميعه مما تجرى فصوله إلى الآن.

لذلك، فإنه يتعين في صياغة مؤسسات الدولة أن تكون من حيث التكوين العضوي لها، ومن حيث



## على مدى القرن العشرين تحقق

### الاستقلال السياسي للغالب الأعم من

### بلاد العالم وإقارته التي تم اقتسامها بين الدول

### الغربية الكبرى، ومع ذلك، فلا نكاد نلاحظ

### واقعة توحيد جرت ونجحت بين بعض

### هذه الأقطار وبعضها الآخر



الشاغلين لمناصبها الرئيسية وذوى الإرادة والثقة فيها، القاضيين على مفاتيح حركتها، يتعين أن يكونوا ممن يضمهم الوصف المميز للجماعة السياسية التي قامت الدولة على أساسها، ولا يقوم مانع من شغل منصب يتعلق بمن توافر عليهم الوصف العام المذكور، ولا أن يقوم بالقانون أو بالعرف العمل المطبق ما يمنع ذوى الانتماءات فرعية ما من تولي مناصب الدولة وشغلها، مادامت الانتماء العام الذي تبلورت به الجماعة السياسية والابتن به الدولة.

ومن هذا، يظهر أن الدولة لا تتكامل وظيفاتها ولا تنهيا للقيام بها على النحو التاريخي المألوف إلا إذا كانت تعكس في تكوينها العضوي والذاتي ما يتبلورت الجماعة السياسية على أساسه، ولذلك فإن ما حدث من اضطراب في تشكل الجماعات السياسية بسبب الحدود الاصطناعية التي فرضتها أوضاع الاستعمار على بلاد آسيا وأفريقيا، وبناء الدول لا على وفق شكل متكامل للجماعات السياسية، هذا الذي حدث على جمل الدول المذكورة، في أغلب صورها، لا تعكس في تكوينها العضوي إلا أقساماً محدودة من القاعدة الشعبية التي تحكمها، والتي تكونت من أجزاء وأعضاء من جماعات شتى مبعثرة وموزعة عبر حدود دولية مفروضة، ومن هنا لا نلاحظ نظام حكم مستمراً منضبطاً في تداوله، وفي تغيراته، وفي اتصاله بجمهورية، بصرف النظر عن مدى ما يبنى عليه من ديمقراطية أو استبداد، أي أنه حتى الحكم المستبد قديماً كانت له منظومة يقوم عليها وأعراف تحكم تداولاته، أما الظاهرة المشار إليها هنا فهي تتخطى ذلك وتتجاوز إلى أنواع من الاضطراب ناتجة عن هذا الصراع القائم بين الجماعة والدولة، لأن الدولة لا تعكس تكوين الجماعة.

والحاصل في طئي - أن اتصال الدولة بالجماعة السياسية من حيث إن الجماعة تكون متبلورة ومتكاملة، ومن حيث إن الدولة يتعين أن تكون تركيبتها العضوي متجانساً ومتناسياً مع الوصف الذي تصنف به الجماعة السياسية، وتبلورت، هذا الاتصال هو شرط مسبق أو هو ما يمثل البنية الأساسية التي يقوم عليها نظام سياسي فعال، وجماعة قادرة على القيام بوظائفها التاريخية الفعالة، ودولة قادرة على تخصيص هذه الجماعة والتعبير عنها.

ونحن عندما ننظر في انظمة

## كتاب الزاوية



عباس محمود العقاد

عبقرية محمد

عباس محمود العقاد أحد أهم رموز النهضة الأدبية والفكرية في مصر والعالم العربي في النصف الأول من القرن العشرين.

ولد العقاد في أسوان عام ١٩٨٩ ودخل المدرسة الابتدائية لكنه لم يتجاوز هذه المرحلة لعجز أسرته عن إرساله للقاهرة لى كى يواصل تعليمه، لكن هذا الانقطاع لم يقف حاجزاً بينه وبين المعرفة الحديثة، فقد علم نفسه وثابر وأتقن الإنجليزية بشكل مكث من الاطلاع على المعرفة في مصادرها الأصلية ليكون أحد أبرز الكتاب الموسوعيين العرب.

وقد خاض العقاد غمار السياسة والصحافة إلا أن أهم إنجازاته تتمثل في رؤيته النقدية للكتابة الشعرية وظهر ذلك من خلال جماعة الديوان مع إبراهيم المازني وعبد الرحمن شكري، كما أن قدرته الشعرية لا تقل عن النقدية وله دواوين عديدة رائعة القيمة.

أشهر أعماله هي سلسلة العبقريات الإسلامية مثل عبقرية محمد وعبقرية الصديق وعبقرية عمر وعبقرية على.

وللعقاد ٨٢ كتاباً في شتى صنوف المعرفة منها "رجعة إلى أبى العلاء"، و"الفصول"، و"ساعات بين الكتب"، و"ابن الرومي"، و"عن الله"، وغيرها. وقد توفي عام ١٩٦٤.

الحكم في التجارب المختلفة، يتعين علينا أن ننظر أولاً في أوضاع البنية الأساسية للجماعة السياسية، والتي تقوم عليها هياكل البناء الحاكم، وإذا كنا في هذا العصر الحديث المعيش نصد عن مسلمة فكرية تتعلق بأفضلية النظم الديمقراطية على نظم الاستبداد السياسي، وأن هذه الأفضلية إنما تقوم على مستوى الفاعلية السياسية في حفظ أمن الجماعة السياسية وكفالة تماسك قواها، كما تقوم على مستوى الرشد في النظر إلى الواقع وفهم أوضاعه وتقرير السياسات الخارجية والداخلية المناسبة، وكما تقوم على المستوى الأخلاقي في ضمان الحد الأدنى المرجو من تحقق المساواة والثبات عن الظلم والجور، أو بالأقل ضمان السعي لهذا الأمر.

إذا كنا على هذه الدرجة من الإدراك، فإننا عندما ننظر في تجاربنا في هذا الشأن ومدى ما حاق بها من تضرر أو تعطل أو فشل، فإننا يتعين أن نوجه بعض جهودنا البحثية إلى النظر في أصل تبلور الجماعة السياسية في الإطار المضروب عليها مما سبق شرحه أو الإشارة إليه، كما يتعين النظر إلى التركيب العضوي للدولة، ومدى ما يغير هذا التركيب عن كمال العلاقة بين هذه الجماعة السياسية المتبلورة وبين الدولة الشخصية لها والمعبرة عنها إرادة وفعل.



فمثلاً، لقد سبقنا الإشارة إلى صلة الجماعة السياسية بالمواطنة وبالدولة، والديمقراطية تتصلق بالجانبا التنظيمي الذي تبنى به الدولة بوصفها مؤسسة، وتشكلت به هيئاتها، وأسس الديمقراطية هي الأصول العامة لنوع من أنواع إدارة شؤون الجماعات، ويمكن أن تشكل وفقاً لها تنظيمات عديدة تقوم بهما مختلف ومتنوعة، سواء في إدارة شؤون مصالح إقليمية كالإدارات المحلية، أو وحدات الانتماء الفرعية كالجمعيات والنقابات، أو ذوات المصالح المحلية كاشركات أو غير ذلك، وغنى عن البيان أن الدولة، وهي المؤسسة القائمة على أساس الجماعة السياسية وما يهيمن على إدارة المجتمع برمته، هي أوضح وأهم مثال في هذا الشأن.

والديمقراطية - من ناحية البناء التنظيمي للمؤسسات، تقوم على مبدأ الثباتية أو التمثيل الثابت الذي يصدر من الجماعات في عمومها إلى من يتولون شئونهم، وعلى مبدأ توزيع السلطة على العديد من الهيئات التي تتداول أمورها كي لا تستبد بالأمم والنهي والفعل هيئة وحيدة، وكى يقوم

## من قيود الصكر إلى قيود بروكسل صعود تركيا الجديدة



### تشاغلار كيدر

الدولة جهازاً قضائياً موزياً يتمتع بسلطة نظر الجرائم المعادية للدولة والفصل فيها. وكان مجلس الأمن القومي مزوداً بسكرتارية دائمة وهيئة عاملين، وكان المقصود به تجميع المعلومات الاستخباراتية ووضع سياسة يتفندها الجهاز البيروقراطي ذو الصلة، وذلك في الغالب بالتحويل على الوزراء المعنيين بالطريقة السياسية<sup>(١)</sup> وشيئاً فشيئاً وسع المجلس من سلطاته كي تغطي كل قضية يمكن الحكم بأنها مهمة في الحرب الشاملة ضد النزعة الانفصالية والحركة الإسلامية. وبدء من انتصار تورجوت أوزال في انتخابات ١٩٨٣، شغلت الحكومات المدنية التي تولت مقاليد السلطة بذلك نفسها بالسياسة الاقتصادية وإدارة الدين في المقام الأول. وأثناء ذلك كانت محاكم أمن الدولة بمثابة أدوات صريحة إدارية للدولة المتغلغلة، حيث اتسعت سلطاتها لتشمل كل ما هو سياسي، بدءاً من حقوق الإنسان حتى أي شيء تفسره الدولة على أنه دعائية انفصالية، حيث كان من الممكن أن يدخل ضمن ذلك مجرد أداء أغنية بالغة الكرديّة.

إلى أرباح كبيرة وأجور مرتفعة، ويرغم وجود معدل نمو محترم، لم يستطع الاقتصاد توليد مكاسب بالنقد الأجنبي الذي كان لازماً لشراء الواردات الأساسية كالنفط والتكنولوجيا الجديدة. كان رد فعل المؤسسة السياسية التركية في السبعينيات هو تأييد اللغة التنموية القومية، واقتراض اللواتر من الخارج، والاستمرار في حماية الصناعة، ودعم الزراعة، وتقديم الدعم للمستهلكين. وقد حاولت التحكم في السوق عن طريق الأوامر الاستبدادية، وتحديد أسعار صرف النقد الأجنبي عند مستويات مصطنعة، بينما وقفت لا حول لها ولا قوة أمام تزايد العجز وانتعاش السوق السوداء. وعززت الأزمة الاقتصادية والاضطراب الاجتماعي الذي أثارته الصراع السياسي المستعمر بالفعل بين اليمين المتشدد واليسار الثوري. وهكذا كان انقلاب ١٩٨٠ حلاً للمأزق الاقتصادي وكذلك للأزمة السياسية. وقد أتى بنظام حاكم استثنائي نجح في طله تحالف مصالح الدولة والاستبداد في تعطيل كل محاولاته لشق طريقه في ضباب الأيديولوجيا القومية.

كان الميراث المؤسسي ثلاث سنوات من الوصاية العسكرية الصريحة (١٩٨٠-١٩٨٣) هو دستور ١٩٨٢. فقد جرى في ظل هذا القانون الأساسي توسيع نفوذ مجلس الأمن القومي بحيث بات يشكل ما يبعد حكومة موازية، بينما أصبحت محاكم أمن

اللاجوء إلى القمع الذي تمارسه الدولة. وكانت مهمة الدولة قد نشأت من خلال بناء الدولة القومية من رمد الهزيمة العثمانية، وجرى الحفاظ عليها عن طريق الأجهزة العادية الخاصة بالمدراس والتكتات العسكرية. كما جرى تأييدها من خلال القيود المفروضة على التعامل في النقد الأجنبي والالتزام خلال ثلاثة عقود من النزعة التنموية أعقبت الحرب العالمية الثانية. وهيمنت ترسانة الدولة من السياسات والموارد على البرجوازية الضعيفة وجعلت من أكبر رجال الأعمال تحالفاً على استعداد لتقديم الخدمات المطلوبة منه في إطار إستراتيجية للتنمية القومية تقوم على التنسيق المركزي وتتنوع نموذج إحلال الواردات.

وكما حدث في أمريكا اللاتينية، توقفت التنمية لعدم قدرة الاقتصاد المغلق انغلاقاً شديداً على مواصلة الإنجاز. ونشأت الأزمة بسبب حدوث مشاكل في توفير النقد الأجنبي. فقد ضمن التخصير والتصنيع إنتاج معظم السلع الاستهلاكية، بما في ذلك السلع المعمرة، محلياً. وأنتج الاقتصاد التركي كميات كافية من السلع الأساسية مثل الصلب والبتروكيماويات، إلا أن أيًا من هذين القطاعين لم يمكنه المنافسة في السوق العالمية. كما أنه اشغل كاهل مشروعات الدولة بالعمالة الزائدة، بينما ترجمت الأوضاع الاحتكارية في القطاع الخاص

■ شهد صيف ٢٠٠٤ إحساساً جديداً بالتنازل في تركيا. فقد توالى ما حققته الحكومة المستقرة من نجاح في الإصلاحات الديمقراطية التشريعية والدبلوماسية الدولية. كما أعلن الاتحاد الأوروبي أن تركيا أوفت بشروط الإصلاح السياسي، ولم تعد بحاجة إلى المراقبة. وقد أعلنت المفوضية الأوروبية الشهر الماضي توصية ببدء المفاوضات مع تركيا من أجل عضوية الاتحاد الأوروبي ومن المتوقع أن يحدد الزعماء الأوروبيون خلال أسابيع موعداً رسمياً لبدء هذه المفاوضات، وربما يبدأ رأس المال الأجنبي في التدفق. ووجد كذلك أن معدل التضخم انخفض، بينما يتحسن الاقتصاد في الوقت الراهن بشكل واضح مسجلاً معدل نمو يتعدى ١٠ بالمائة في الربع الثاني. إلا أنه منذ ثلاث سنوات تخبرنا أي عدم الاستقرار السياسي في تركيا، الذي بدأ بشجار على بين رئيس الدولة ورئيس الوزراء - إلى حدوث أزمة مالية، حيث هبطت قيمة العملة بمقدار ٥٠ بالمائة، وكان هناك كساد شديد وارتفاع كبير في معدل البطالة. ويعد عام ٢٠٠٢ سنة ١٩٢٠، انهارت الحكومية الائتلافية (وهي الحكومة التركية السابعة خلال عشر سنوات) مما أدى إلى حدوث حالة من الفوضى، وقد كشف النقاب عن النتائج السياسية والاقتصادية لتلك الكوارث المفاجئة في سياق حرب العراق والاحتلال الذي تترعاه الولايات المتحدة، وضغوط الاتحاد الأوروبي من أجل إصلاح نظام الدولة الذي يتم بقدرة كبير من الاستبداد، والنجاح الساحق لحزب التنمية والعدالة.

كانت أزمة ٢٠٠١ نفسها بمثابة انهيار محاولة دامت عقدين من الزمان من قبل النخبة التقليدية في تركيا لتعزيز سيطرتها الأيديولوجية المتداعية عن طريق

بترتيب مع

New left review

ترجمة: أحمد محمود

### إعادة البناء الاقتصادي

في ظل نظام مجلس الأمن القومي العسكري، أمكن البدء في تحسين جذري للاقتصاد بقليل أقل قدر ممكن من المقاومة. كما جرى تشكيل القطاع الصناعي القائم على إحلال الواردات خلفية من توزيع الدخل الذي يزداد سوءاً. ومع الخصخصة والغاء القيود والعمالة المرنّة، تناقصت بسرعة المزايا التي كان يتمتع بها العمال في الصناعات المملوكة للدولة في قطاع التصنيع الحمى. وأصبحت المفاوضات من الباطن وانتشار المشروعات الصغيرة والعميل بالقطعة هي الممارسات الاقتصادية، خاصة مع اتساع قطاع الخدمات وزيادة الطلب غير الرسمية والمتنوعة<sup>(٢)</sup> في الوقت نفسه أطلق



كان انقلاب ١٩٨٠ حلّ للمأزق الاقتصادي وكذلك للأزمة السياسية. وقد أتى بنظام حاكم نجح في طله تحالف مصالح الدولة والاستبداد في تعطيل كل محاولاته لشق طريقه في ضباب الأيديولوجيا القومية







خالية بالفعل من أية سياسة حكومية للرعاية الاجتماعية لتسهل الفقراء، في الوقت الذي شحت فيه الأعمال الخيرية المنظمة. كما أنشأت مطامع تقديم الطعام للأغنياء وكذلك مراكز صرعية، وكانت تقدم مساعدات عينية للمعتمدين، وتنظم حملات المساعدات الاجتماعية خلال شهر رمضان، حيث تضغط على رجال الأعمال المحليين كي يتبرعوا بالسلع والمباني والمال. وشمل ذلك الالتزام أعدادا كبيرة من الناشطين في الحزب (وخاصة الشابات) الذين يقيمون الشبكات ويرتبطون بالناس. وكان طيب اردوغان نفسه عمدة استنبول يتمتع بشعبية كبيرة منذ عام ١٩٩٤ حتى سجنه في عام ١٩٩٩. وبذلك كانت الأحزاب الإسلامية القوة الرئيسية للتعبير عن الاستياء الاقتصادي. ومع أن الالتزام الأصلي لزعامة حزب العدالة والتنمية هو بالاعتقاد السليم الذي يتسم بالعدالة الليبرالية الجديدة، ومع أنهم يبرزون كذلك مطامح البرجوازية الأنابولية الناشئة وسخطها على احتكار القوى الراسخ لرجال الأعمال، فقد حصلوا على الجزء الأكبر من الأصوات من الفقراء. ويعد هذا التأييد من جرى إصفاؤه إلى انتقاد النظم السياسي وقضاة أكثر منه إلى التوجه الصريح بإعادة الهيكلة الاقتصادية أو السياسة الاجتماعية القائمة على الحقوق.

## المسائل الكردية

إضافة إلى الحركة الإسلامية، كانت المسألة التي تشغل الأحزاب التركية باستمرار منذ ١٩٨٠ هي المسألة الكردية. فقد كان لي تصريح بالزعامة الكردية أو أية نزعة انفصالية أخرى ممنوعة منذ باتا بالبلع بعد تأسيس الجمهورية، وكان استخدام اللغة الكردية في الحياة العام والتعليم أمرًا بشدة ممنوع ذلك الحين. وكان لابد من إيجاد الصنيع القانوني الوحيي القاتر بالخلف الاقتصادي القوي، واستمر العمل بقانون الطوائف والقوانين التي أقرها بعد ١٩٨٢، حيث كانت إلى جانب التعذيب والترحيل الإلزامي للقسريين. وفي عام ١٩٨٢ كان عبد الله أوجلان من منفاه في سوريا ينفذ حزب العمال الكردستاني في حرب عصابات ضد قوى الأمن. وفي المقابل ازداد قمع الدولة، حيث أن قضت أوزارها في ١٩٩٩.

خلال التسعينيات استخدمت الحرب ضد القوى الكردية لتبرير التحول التدريجي نحو الدولة الأممية، حيث كانت

ضد برجوازية استنبول التي تدعمها الدولة، وبالنسبة لمسألة الدين لم يتمتعوا بخاتم موافقة الجيش.<sup>(١)</sup> كانت النضال الأولى من الأحزاب الإسلامية تتراوح بين تحدى النظم والتكيف معه، وقد فشلت في ربط ذلك الدافع التصويبي ببرنامج يمكن أن يكون مقبولا من حزب يمين الوسط، الطريق القوي، برئاسة تانسو تشيلر، ثم أغلق حزب الفضيلة في عام ٢٠٠١. وشهد الانشقاق الذي حدث في ٢٠٠١ في الصفوف الإسلامية بعد حظر حزب الفضيلة إنشاء حزب العدالة والتنمية بقيادة عبد الله جول وطيب اردوغان، بينما تأخذ الحرس القديم الحزب بإريكان حزب السعادة. ووجد حزب العدالة والتنمية خطاب الانتخابي الذي يستهدف من جرى إصفاؤه برسالة إلى النخبة مفادها أن تغيير النظم ليس على أجندتها. وفي الانتخابات نوفمبر ٢٠٠٢ حصل حزبنا الإسلاميان على ٣٧ بالمائة من عدد الأصوات، بينما حصل حزب العدالة والتنمية على ٢٤ بالمائة. وجعل حد العشرة بالمائة الذي فرضه دستور مجلس النواب، مما عدا حزب القوم، غير مؤهلة للفوز مما جعل حزب العدالة والتنمية يفوز بستين بالمائة من عدد المقاعد.

يعتمد القبول الشعبي لحزب العدالة والتنمية على كونه بمثابة صوت له كانوا حتى ذلك الوقت محضين، بينما تنبع وعوده المادية في أغلبها من سجل الحكم المحلي لتبنيها لسياسة السابقة التي نجحت في بناء سمعة إيجابية انسيبية في إدارات جرت العادة أن تكون غارقة في الفساد. فقد بدأت تلك السياسات المساعدة الاجتماعية في بيئة كانت



الدولة في مواجهة القوى الناشئة التي تسعى لتحقيق استقلالها الاقتصادي والثقافي والسياسي، وشكل ظهور الأحزاب الإسلامية مارقا للطبقة الحاكمة المسيحية، وكانت العلمانية، حسب تعريفها بأنها السيطرة الصارمة للدولة على الدين، الهم الأول للنخبة التركية منذ بداية الجمهورية. وكان لابد من تبني أنماط السلوك الغربية، بتصورها للتخلص من تحمل محل النزاعات الطائفية والإقليمية المحلية، وكان الإسلام تحديرا شديد الوضوح عن المحلى. بل إن التفسير الأصولي للشريعة الإسلامية يتعارض مع كل من الولاء الذي تطالب به الدولة وأصولها، ومع النظام القانوني الفريد الذي كان المذهب الكمالى (نسبة إلى كمال أتاتورك) يريد فرضه. بل إنه فيما بعد تتفاضا من خطاب المجهريين الحذر، فقد كانوا براجماتييين باسفل في تعاملاتهم حتى مع العصور الأكثر تطرفا في الانتماء الديني: تلك أن علمانية تخرى شفاقا ضمنيًا تجاه الإسلام والإسلاميين. واعتبارًا من البرجوازيات عقدت الأحزاب السياسية مسقطات مع زعماء الطوائف، حيث منحتهم امتيازات بشأن المدارس الدينية مقابل أصوات أتباعهم. وبعد انقلاب ١٩٨٠ وافقت العظمة العسكرية الحاكمة لا قيد ولا شرط على السياسة الأمريكية التي تشجع النزعة الإسلامية لتكون منطقة عازلة في وجه الحركة الاشتراكية<sup>(٢)</sup> وبعد قضاء الإجراءات التقشفية لصندوق الدولة على نظام التعليم تزايد الالتحاق بالمدارس الدينية، التي تدعمها الحكومة، بشكل أسرع من الالتحاق بالمدارس الثانوية العامة خلال الثمانينيات، وأصبح الدين مادة إجبارية في مناهج التعليم، وخلال تلك السنوات تنافس زعماء الأحزاب على إقامة علاقات طيبة مع الفصائل الإسلامية المعتدلة والحادية، حيث كتب أوزار تأييدها في عام ١٩٨٣.

زاد نصيب الإسلاميين من الأصوات بارتفاع عدد منتسبي الممانيات، ويقول مراقبو الإسلام السياسى أن البرنامج الأصولي، الذي يصر بأنه مشروع لاستبدال الدولة العلمانية والشريعة الإسلامية بالدولة الحديثة والقانون الغربى، لا يحظى إلا بتأييد ٧ بالمائة فقط من عدد السكان. والأعداد الأكبر بكثير التي صوّتت لصالح الأحزاب الإسلامية لم تقبل ذلك رغبة منها في إحداث تغيير شامل مناهج العلمانية، بل لأنها تريد الانفتاح وتوسيع القاعدة التي يعترف بها النظم. وكان الإسلام بمثابة صيحة لحشد القوى بالنسبة لن اضطروا للبقاء خارج أسوار المدينة الخيالية حيث بدا التحضر واسع النطاق والنسبة لصغار المستثمرين

تحريز السوق الطافات الاستثمارية على كل مستوى، حيث سمح فجأة لتجار بممارسة أمور كانوا يعاقبون عليها بالسجن قبل بضع سنوات. وكانت البنى الصناعية الحديثة التنموية تتمسك بالاحتكار القلة الذي يمارسه عدد قليل من الشركات القابضة المتشعبة التي استطاعت من خلالها برجوازية إحلال الواردات في استنبول، بما لها من قدرة على الوصول إلى وأوضاع السياسات في أفقر، من إحكام قبضتها الحديدية على الاقتصاد. ومع التحول الاقتصادي نشأ نوع جديد من المستثمرين كان عليهم المنافسة في الأسواق المولدة، وأصبحت تصريفاتهم تقوم على إشارات المستثمرين وليس القرارات البيروقراطية. ومن ثم كان اعتمادهم على السياسة أقل مباشرة، وبما أن الصادرات التركية كانت تنحيز نحو الصناعات كثيفة العمالة، فقد بدأت بعض مدن الأنابولية الصغيرة، التي لها ثرات من الحرف وبها قوى عاملة لا تجمعها أية نقابات، في الظهور باعتبارها مراكز صناعية إقليمية. وكان معظم إنتاج تلك المدن، التي تسمى الآن الأنابولية، يقوم على شبكات حركها المشتري؛ حيث كان رجال الأعمال يتعاقدون مباشرة مع سلاسل البيع بالتجزئة ومشتري الكميات في أوروبا.

وهكذا شهدت الثمانينيات ظهور قطاعات جديدة، وأسواق جديدة، وأشكال جديدة من تنظيم العمل، وجغرافيات جديدة. وزادت الصادرات من ٣ مليارات دولار في ١٩٨٠ إلى ١٣ مليار في ١٩٩٠، وإلى ٥٠ مليار دولار في ٢٠٠٣. وكان الفضل في الاندفاع يهود الكمال في الشركات الصغيرة، وخاصة شركات النسيج. ومن وجهة نظر افترقة، كان رجال الأعمال الجدد يعملون خارج شبكات النفوذ والامتيازات التقليدية، ولم يشاركوا في الأسلوب الغربى والعلمانية المتشددة الخاص بنظرائهم الأكثر رسوخًا في استنبول. وكان من الأرجح أن يؤيدوا الحزب الإسلامى، وأن يرتبطوا باتحاد رجال الأعمال الإسلاميين MUSAD الذي أصبح نقلاً اجتماعياً وسياسياً مؤازراً لاتحاد صناعي استنبول TUSAD.

## الحركة الإسلامية

أدى الانفتاح على السوق الدولية وإعادة هيكلة الاقتصاد إلى تضيق الموارد التي كانت تخدم شراء الرضا الشعبى. وبعد أن فقدت قوى الدولة الشورية التي تمتعت بها خلال الحقبة التسعينية، اعتمدت تلك القوى اعتمادًا كبيرًا على أشكال القمع المختلفة للحفاظ على توازن

شكّل ظهور الأحزاب الإسلامية مازقاً لطبقة الحاكمة التقليدية. وكانت العلمانية، حسب تعريفها بأنها السيطرة الصارمة للدولة على الدين، الهم الأول للنخبة التركية منذ بداية الجمهورية. وكان لا بد من تبني أنماط السلوك الغربية، بتصورها للنخبة، كي تحل محل النزعات الطائفية والإقليمية المحلية.



رجب طيب أردوغان

الغلبة للتمط الذي اختاره الجيش لرد على التمرّد، وهو الانتصار العسكري أولاً، ثم الحريات الثقافية بعد ذلك. وسُمحت الحرب بسعودة الدولة الدستورية Rechtsstaat كهيئة أزهرت تحتها حقبة جديدة من الحكم القمعي والاستبدادي. وانكسرت مرة أخرى الغزوات الممقّنة التي ظهرت في عهد أوّاز، مثل التوسعات التي شهدتها الجبال الاجتماعية وبلغت حد الاعتراف بأساليب حياة تحرير السوق التي كان محرمة حتى ذلك الوقت. وقد تميز ذلك العقد بالترنمة الاستبدادية التي يسيطر عليها الجيش مقرونة بعدد المحاسبة.

اتخذ الجيش الحرب مبرراً لوصايته، إلا أن الحرب أضرت موقفه كذلك. فقد اشتهرت «القوات الخاصة» بالوحشية في تعاملها مع المدنيين. وغادر الكثير من السكان منطقة الحرب. وتحدث المجنون عن تجرّبتهم المجرّدة من الصفات الإنسانية وهم تحت السلاح.

ما كانت إستراتيجية الجيش الخاصة بهزيمة قوات حرب العصابات قبل التمكن من إجراء أية محادثات بشأن الحقوق الثقافية والسياسية لتحقيق نجاحها باهظ، الثمن لو لم يتمتع البيرناج الانفصالي بغير كراه على الدعم. وكان الاستعداد للتحارب في حالة الأكراد الذين نزحوا من الجنوب الشرقي والشرق إلى غرب تركيا. وكان الأكراد عناصر بارزة في السياسة منذ زمن بعيد، بل كان لهم شذيل في البرلمان يقوّع ما يتناسب مع عددهم. إلا أن ثمن الاستيعاب كان هو كبت الهوية العرقية. وهكذا بينما كانت سياسة الهوية والاعتراق السياسي تلقى قبولاً أكبر بكثير بين الأكراد القيسيين خارج المنطقة، لم تكن الترنمة الانفصالية تخارجي بذلك قدر من القول.

وليس هناك أرقام موثوق بها بشأن التركيبة العرقية للسكان في تركيا، حيث يتحاشى التعداد ومثائل الأصول العرقية إلى اللغة الأصلية. وتشير أفضل التقديرات إلى أن نسبة السكان الأكراد تتراوح بين ١٠ و١٥ بالمائة من إجمالي عدد السكان. إلا أن التزاوج يجعل الحصر مستحيلًا. ومن المحتمل أن ثلث الأكراد كانوا يعيشون في المناطق الغربية من البلاد في عام ١٩٩١. وفي عام ٢٠٠٠، وبعد عشر سنوات من الحرب، زادت النسبة إلى ٥٠ بالمائة. وتعد استنبول إلى حد بعيد أكبر المدن الكردية، حيث يوجد بها أكثر من مليون نسمة من الأكراد. وقد يكون من الصعب العثور على الكثير من المرئيين الشعب الانفصالية الذين يؤيدون هدف كردستان المحصورة في مكان معين من الأرض بين هؤلاء القيسيين في غرب تركيا. والذين هاجروا مؤخرًا إلى استنبول والمدن الكبرى

الكردية. وحتى تلك المكاسب الرمزية كان الفضل فيها يعود إلى جماعات حقوق الإنسان والصحفيين. وليس إلى الساسة. وعلى خلفية الحرب، ظلت الأحزاب السياسية صامتة في الغالب، فيما بعد من الناحية الضمنية قبولاً لاستراتيجية الجيش، دون التساؤل عن آثار الفرض الصارم للهوية القومية على السكان. كانت إحدى وظائف حد العشرة بالمائة هي ضمان عدم تمثيل الحركة الكردية في البرلمان. وبعد أن أصبح البرلمان مسألة ثانوية لا صلة لها بالموضوع إلى حد كبير، تحول الجدل السياسي الحقيقي بشأن قضايا الديمقراطية والتمثيل العرقي وآثار التشرع الاقتصادي إلى منطيات عديدة خارج قاعات البرلمان، مثل جماعات حقوق الإنسان، والحركة النسائية، والبرامج المناوئة للحرب، والمنظمات غير الحكومية.

## أزمة الديون

من الناحية الاقتصادية كذلك، كانت التسعينيات هي عقد تركيا الضائع. فبينما كان متوسط النمو ٥.٣ بالمائة خلال الثمانينيات، انكسرت الاقتصاد فبقدر ٦ بالمائة في عامي الأزمة، ١٩٩٤ و١٩٩٥، ويقدر بأربعة بالمائة في عام ٢٠٠١. تسببت انخفاض الاستثمار بينما تفتت حالات الإفلاس والبطالة. وكان متوسط معدل التضخم ٨٠ بالمائة. وبدءاً من المستويات التي يسبب التحكم فيها في أوائل التسعينيات، جعلت مديونية الدولة مستوى مفرغاً مقداره ١٥٠ بالمائة من إجمالي الناتج القومي بحلول عام ٢٠٠١. ومع التراكب الذي يزداد العام تلو الآخر، كان عائد تركيا من الضراب مطلوباً بالكامل لخدمة الدين؛ ذلك أنه لكي تعمل الحكومة بعد إدارة الدين، كان لا بد لها من اللجوء إلى القروض جديدة. وبما أن اقراض الحكومة يأتي بثلث العائد، فقد عانى الاستثمار في القطاع الحقيقي. واشترت البنوك السندات التي أصدرتها الخزنة وعرضت أسعار فائدة مغرية على الدولة. وكان الجزء الأكبر من الدين في حوزة مجموعة صغيرة على قمة تركيز الخزانة كانت تمتلك ذاتها القائمة المالية في البنوك. وفي عام ٢٠٠٢ بلغت نسبة المدفوعات ٢٠ بالمائة من إجمالي الناتج القومي، تسعة أعشارها للدين الداخلي، ومنه ثلث عشر وصفت الرعيضة التركية الداخلية الوزا لوكسمبرج كيث كانت الدولة العثمانية تستخدم كمقولة لجباية الضرائب كي يستولى القائلون بالدوليين على الفائض؛ أما

أصدر مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة قراره الأول بشأن المسألة الكردية في أعقاب حرب الخليج. وذلك بإقامة منطقة حظر الطيران التي تراقها الولايات المتحدة في شمال العراق؛ وبذلك وضعت مسألة حقوق الإنسان الكردية بشكل رسمي على الأجندة الدولية. وفي العام نفسه اقترح أوّاز تعديل حظر اللجوء بحيث يسمح بحديث غير الرسمي. وفي عام ١٩٩٣ أعلن أوّاز وقف إطلاق النار وتخلي عن المطالبة بكردستان مستقلة، مطالباً بدلاً من ذلك بالحرية الثقافية والحرية السياسية. وحالت وفاة أوّاز المفاجئة دون إجراء المزيد من المفاوضات. وسارع من خلفوه إلى تعزيز وجود الجيش في الجنوب الشرقي. وانتهت الحرب أخيراً في عام ١٩٩٩، وألقى القبض على أوّازان في كينيا بمساعدة من الأمريكيين والإسرائيليين. وأعيد إلى تركيا لتحاكمه إحدى محاكم أمن الدولة ويصدر ضده حكم بالإعدام. وفي أغسطس طلب أوّازان من جيش العمال الكردستاني إلقاء سلاحه.

منذ وفاة أوّاز لم يأت أي اقتراح من الساسة المدنيين بوجوب التوصل إلى حل غير عسكري. واعترض لفتح الموضع القومي على أية محاولة لفتح موضوع الحقوق الثقافية، وفي بات مقبلاً شيئاً فشيئاً الحديث عما سمي تخفيفاً «الواقع

## الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي

رما كان الحد الأساسي للمشهد السياسي المحلي خلال السنوات القليلة الماضية هو ترشيح تركيا لعضوية الاتحاد الأوروبي، ويقال إن هذا هو المشروع القومي الوحيد الذي يتمتع بتأييد شعبي. ولم يكن ذلك هو الحال دائماً، ففي عام ١٩٨٧، حين تقدم أوزال لأول مرة بطلب العضوية، كانت القوى السياسية الإسلامية والقومية تعارض الارتباط الأوثق بأوروبا معارضة شديدة، وما تبقى من اليسار لم يكن قد تخلص بالكامل بعد من افتتانه بنظرية العالم الثالث، ورغم تخفيف سيطرة الدولة على الاقتصاد، كانت البرجوازية التركية المدللة ما تزال بعيدة عن تحديد مسار مستقل لها، وذلك خوفاً من ضياع الأرباح الوفيرة التي تحقّقها من الاقتصاد المحمي ودعم الدولة. وفي السبعينيات بدأ ذلك يتغير، فقد أخذ صير الطبيعة الوسطى الحضرية الناشئة يتخذ بالاسم لأهمية الرسمية للدولة القومية التي روج لها واضعو مشروع التحديث. بدأت عناصر داخل الطبيعة المتخفية في التشكيك في الخدمات المتخفية للزعمة التنصّوية الخاصة بالسلطة، وبينما كان الجدل السياسي يولمض مضيّ جدد بناءً على سلسلة متصلة من اليسار واليمين، ركّز برنامج المعارضة في الوقت الراهن بشكل متزايد على الحقوق المدنية، وأصبح الترشح لعضوية الاتحاد الأوروبي ورقة مهمة للعب بها في هذه المرحلة الحاسمة. وإدراكاً من جماعات المعارضة أنه ليست لديها الموارد ولا القدرة على تعبئة القوى الاجتماعية لهزيمة الدولة، فقد باتت ترى عملية الترشح على أنها الطريقة الوحيدة لكسب التأييد لقرار أكبر من الديمقراطية، وحكم القانون، والتعبيد الموسعة، بالشكل الذي جرى تصويره في معارير كوتنهاي، ومع نهاية العقد، كانت الأجنحة المعتدلة في الحركات الإسلامية والكردية قد انضمت إلى صفوف ناشطي المجتمع المدني وحشدوا اليسار المطالبين بالوفاء السريع بالشروط التي حددتها بروكسل.

الواقع أن الاتحاد الأوروبي كان قد اكتسب وجهاً كبيراً في تركيا بحلول أواخر السبعينيات، وكان لاضواء البرلمان الأوروبي يزورون مناطق الصراع بانتظام، ويتفقدون أحوال السجن، ويقدمون دعماً صريحاً



لمنظمات حقوق الإنسان. ومول مكتب الاتحاد الأوروبي في أنقرة مشروعات تهدف إلى تقوية المجتمع المدني، كما بدت اتصالات من خلال أنشطة المنظمات غير الحكومية تراوحت بين العمل مع الأطفال المشردين ورعاية ناشئي حماية البيئة. إضافة إلى ذلك، تلقى برجوازية استئصال الكبيرة بتقلها في الوقت الراهن وراء مشروع الاتحاد الأوروبي، ومع أن طلب العضوية الذي تقدم به أوزال في عام ١٩٨٧ قوبل بالرفض من جانب المفوضية، إذ أبدت في ردها عام ١٩٨٩ شكوكاً بشأن التوسيع وكذلك نزعة الاقتصاد التركي الحمائية وما فيه من خلل، فقد ابتدأت تحت ذلك اتحاداً جدياً للتجارة الحرة مباشر عمله اعتباراً من عام ١٩٩٤. وفي البداية

قوبلت اتفاقية الحماية الحرة بشك من جانب بعض كبار رجال الصناعة الأتراك من الجيل الأول. وذلك بينما كان الكثير من رجال الأعمال الصغار ذوي العقيدة المتصلبة لا يرون في الاتحاد الجرمي أسواقاً واعدة، فحسب، بل كان بمثابة أمل في إبعاد الوزارات وسلطة التخطيط. متطهية الأخوان عن شئونهم. ومع حلول منتصف التسعينيات، كان اتحاد صناعات استئصال والبرجوازية الأناضولية الجديدة قد تبني خطة للتحوّل الديمقراطي. بعض أفراد نخبة الدولة في أقرة، فبعد أن اعتدوا على التسهيل المالم، هاهم يجهون عن الإصلاحات المطلوبة من نظام فجأة تقتضي تعديلات كبيرة في هيكله. القوى الخاص بهم وفي عائلته الأيديولوجية. إذ كان لا بد أن يترك نموذج الأمانة باعتبارها جماعة ذات مصالح مشتركة مكانه لحكم القانون، كما أن تطبيق الحريات المدنية والسياسية سوف يحزّز القوى المعارضة. وكان لا بد كذلك من الاعتراف بالحقوقي الشافعية للأقلية الكردية وإعادة تعريف الديمقراطية بحيث تسمح بحرية إنشاء المنظمات المدنية والتعبير عن آراء المدنيين. وربما كان الأمر الأكثر إثارة للجدل هو تخلي الجيش عن وصايته على الدولة. وبناء على ذلك كان هناك أول مرة تعبير علني عن معارضة المشروع الأوروبي، وخاصة من الجيش وكذلك من داخل صفوف البرجوازية والفضاء. وبينما كان الاتحاد الأوروبي في البداية مشروع دولة

الناحية للنخبة التركية، ساهم ذلك في برامج إن اردادو كبح جماع استبداد نخبة أقرة، إلا أن وقوع حزب الدولة في مصيدة

المستفيدين في الوقت الراهن فهم مجموعة صغيرة من أصحاب السندات المحليين.

كان لا بد أن يخلق نقل الحكومة النظم لعائدات الضرائب إلى طبقة أصحاب السندات حالة من الأسياء بين العناصر النشطة والعاملة، في الاقتصاد الحقيقي. فهذه العناصر لم تعان فقط من توزيع الدخل الذي يزداد سوءاً، بل إنها حرمت كذلك من نفقات القطاع العام بسبب الاستنزاف المالي. وأحدث اقتصاد الدين كذلك تشوّهاً آخر على هيئة الريحية غير العادية للشعاط المالى، الذي يتكون في معظمه من تعاملات في السندات الحكومية. وقد تقتصر البنوك من الأسواق الخارجية لشراء دين الدولة، في مقارعة على الضرب بين سعر الفائدة وانخفاض قيمة الليرة التركية. واحتفظ أصحاب المداخل والمستثمرون بأموال سائلة من العملات المحلية والأجنبية للشراء والبيع بناء على توقعاتهم. وشجع عدم الاستقرار اللاحق على المزيد من الضاربة. وفي هذا التناقص المحموم على الكسب، جمع القطاع المالي عائدات مرتفعة مقابل الوساطة، كما شجع على التحفل السياسي والمحسوبية. وكانت هناك كذلك زيادة في الاستثمار القطاعي بين القطاع المالي والإعلام الأثري، إذ ازدهر أصحاب وسائل الإعلام نشوؤهم بشراءهم البنوك، وضمين رجال البنوك أنفسهم بشراء وسائل إعلام. وشملت كل أحداث الفساد سياسة متحالفين مع رجال البنوك الذين ينهبون خزائن الدولة.

في تلك الأثناء وجدت الحكومات المتعاقبة أن الأموال تبتز منها. وبينما كانت العولة ذات النزعة الليبرالية الجديدة تكتسب غارات أعمق، كانت الطبيعة السياسية عاجزة عن توفير أي قدر من الحماية للسكان ضد الآثار المدمرة لتقوى السوق. وبدلاً من اللجوء إلى الإصلاح الفريسي غير المبول، جرى تقليد النفقات كافة بما عدا جزء من صفات التقوى المدفوعة. وبدلاً من التعليم العام والخدمات الصحية (بحلول عام ٢٠٠٠ كان الإنفاق على الصحة والتعليم قد انخفض إلى ٢,٥ و ٣,٥ في المائة من إجمالي الدخل القومي على التوالي) وجرى تخصيص الشركات المملوكة للدولة، وقطع الدعم المقدم للمستثمرين، وخُفّض الدعم الزراعي، ونُضِب الاستثمار العام ولم تُؤخذ أية إجراءات للمساعدة الاجتماعية رغم الأضرار المدمرة الملحوظة على نطاق واسع لما استجد من فقر. ولأن تحسّل ترأس المرتبة رقم ٥٨ في تقارير التنمية البشرية، وهو ما يقدر كثيراً عن ترتيبها من حيث نصيب الفرد فيها من إجمالي الدخل القومي.

وفي ديسمبر من عام ١٩٩٩، أي بعد عامين من رفض لوكسمبورج، وافق رؤساء دول الاتحاد الأوروبي على قبول حصول تركيا على وضع الدولة المرشحة لعضوية الاتحاد. وأشار المراقبون إلى عدد من العوامل، ففي ألمانيا، كان شروط حل أوجلان واستسلام حزب العمال الكردستاني قد نزع فتيل الأزمة الكردية. وكانت حكومة بلير قد بدأت حملة قوية تدعو إلى توسيع عضوية الاتحاد الأوروبي تريباقاً للتكامل. وكان هناك تقارب جديد في العلاقات مع اليونان، وهو ما كان في جزء منه نتيجة دبلوماسية المزلزلة، عام ١٩٩٩، بعد نجح اتحاد صناعات استئصال في حشد التأييد في بروكسل، وقد نظر كذلك إلى التأييد الأمريكي.

وخاصة جهود كلينتون في قمة منظمة الأمن والتعاون الأوروبي OSCE باستنبول في نوفمبر من عام ١٩٩٩. على أنه مفيد في ضمان نتيجة إيجابية فيمكن، وإن كانت تدخل الولايات المتحدة المستمر لمصلحة دعم تركيا يقابل باستياء من بروكسل، وخاصة منذ تولّى جورج دبليو بوش رئاسة الولايات المتحدة. وبالطبع أثبتت تركيا أنها مصدر قوة مخلص في فترة ما بعد الحرب الباردة، وقيل إن دخول الاتحاد الأوروبي سوف يساعد على استقرار تركيا داخلياً، دون أن يكلف ذلك الولايات المتحدة والتحالف الغربي، شيئاً.

رغم ذلك فاجأ قرار الاتحاد الأوروبي منح تركيا وضع الدولة المرشحة لعضوية بعض أفراد نخبة الدولة في أقرة، فبعد أن اعتدوا على التسهيل المالم، هاهم يجهون عن الإصلاحات المطلوبة من نظام فجأة تقتضي تعديلات كبيرة في هيكله. القوى الخاص بهم وفي عائلته الأيديولوجية. إذ كان لا بد أن يترك نموذج الأمانة باعتبارها جماعة ذات مصالح مشتركة مكانه لحكم القانون، كما أن تطبيق الحريات المدنية والسياسية سوف يحزّز القوى المعارضة. وكان لا بد كذلك من الاعتراف بالحقوقي الشافعية للأقلية الكردية وإعادة تعريف الديمقراطية بحيث تسمح بحرية إنشاء المنظمات المدنية والتعبير عن آراء المدنيين. وربما كان الأمر الأكثر إثارة للجدل هو تخلي الجيش عن وصايته على الدولة. وبناء على ذلك كان هناك أول مرة تعبير علني عن معارضة المشروع الأوروبي، وخاصة من الجيش وكذلك من داخل صفوف البرجوازية والفضاء. وبينما كان الاتحاد الأوروبي في البداية مشروع دولة

## يعتمد القبول الشعبي لحزب العدالة على كونه صوتاً لمن كانوا حتى ذلك الوقت مُقَصِّين، بينما تتبع عودته من سجل الحكم لتشكيلاته التي نجحت في بناء سمعة للأمانة في إدارات جرت العادة أن تكون غارقة في الفساد



اللغة خدم مؤيدي التحول الديمقراطي خدمة كبيرة أثناء النقاش، إذ بلغ الأمر بعد قليل جداً من الأصوات حد اقتراح الانفصال تماماً عن الاتحاد الأوروبي. ولم يكن الخطاب الكفائي الرسمي ليسمح بهذا اللجوء للغربي.

كان عدم ارتياح الجيش واستبداده في الحكومة المدنية بشأن توقعات العضوية تنعدي على شكوك الجانب الأوروبي، تحديد ذلك النخب الأوروبية التي تتطلع إلى تكوين اتحاد فدرالي موحد سياسياً تعارض التضامن تركيا على نفس الأسس التي عارض بها ديجول انضمام بريطانيا في الستينيات. وكان الديمقراطيون المسيحيون في النمسا والمانيا يعتقدون أن تركيا من الناحية السياسية ليست أوروبية بالقدر الكافي، أو أنها إسلامية أكثر مما ينبغي. وظهرت استطلاعات الرأي أن أقلية فقط هي التي تؤيد ترشيح تركيا، وإن كانت النسبة أعلى في جنوب أوروبا منها في شمالها، واتهم جيسكار ديستان الساسة الآخرين بالانحياز معلناً أن قبول تركيا في الاتحاد الأوروبي سوف يعني نهاية أوروبا. (١) إلا أن الاتحاد الأوروبي نفسه وقع في فخ خطابه باعتباره اتحاد المستعدين من الناحية الثقافية يمكن لكن من يضي معاريري كونهما أن ينضم إليه. ومن ثم كان لابد من السماح بإجراء المفاوضات السريّة في القنوات المحددة، وكانت الدفعة لثقة الدفاع البروطونية حيث أعدت المفوضية تقارير تقدم سنوية.

### هوامش:

- (١) ظهرت المكانة الحقيقية لمجلس الأمن القومي أثناء أحداث الحرب ضد السكان الأكراد في الجنوب الشرقي. فقد أصبحت إدارة منطوية الحرب وكل الأمور المتعلقة بحرية الرأي وحرية الصحافة الحقوق المرتبطة بالمشكلة الكردية والمسائل العرقية ضمن سلطة مجلس الأمن.
- (٢) في الوقت الراهن ٥ بالمائة فقط من القوى العاملة أعضاء في نقابات، حوالي مليون من يزيد على عشرين مليون عامل. داخل بيئة مؤسسية على قدر كبير من التفتت.
- (٣) أثناء الحرب التركية لعاقبت الدولة المتفائلة، مما سيطر عليها وحسن من الإسلاميين، هو حزب الله للتحلل من أجل الأعمال المتعاطفين من الجانبين العربي، وبما أن أعضاء حزب الله كانوا في أغلبهم من الأكراد، فقد كان هذا هيكلاً أساسياً لعللاقة مع الجانب الشيعي الذي يحمل الآن بعد تولف السياسات التركية مع الجنوب الشرقي، مما سيطر عليها وحسن من الإسلاميين، هو وشركته المزعومة في التجار المسلمين المتعاطفين مع تركيا. وقد توفّر من عام ٢٠٠٣، وتظهر قوات من ألبانيا قادراً على السيطرة على الأوساطيين من أجل اغراضها أدى إلى التفتت الجموع.
- (٤) هناك الكثير مما كتب عن الحركة الإسلامية في تركيا، منه في سبيل المثال، Binmez Turkey, Islam and Political Development in Turkey, Nihfor Gök, Leiden 1981, Modern Civilization and Veiling, Ann Arbor, Jency White, Islamic Mobilization, The Social Band of Turkey's Welfare Party, International Journal of Middle East Studies, 2001 vol. 33, No. 3.
- (٥) اشترك جيسكار ديستان وهلموت شملت في كتابة مقال رافض بعد قمة مستسكن التي تمت فيها الموافقة على ترشيح تركيا لعضوية أوروبا، كما شارك جيسكار ديستان إلى حد كبير في نوفمبر ٢٠٠٢ من أجل أن تكون أوروبية بلغة أوروبية من الناحيتين الجغرافية والديمقراطية. انظر: S. fronteur, L'Europe, 2002, 10 Monde, November ٢٠٠٢، وصورة عامة كان ترشيح تركيا أكثر قبولاً من الجسور بين اليمين (إيمانيا) ودوح (لذلك)، وكان في دول جنوب أوروبا أكثر منه في الشمال.

الينتاجون. ولا يبدو تكرار اعتراض البرلمان على عبور الأراضي التركية إلى العراق في مارس ٢٠٠٣ أمراً محتملاً، فقد خالف ذلك نواب حزب العدالة والتنمية المتخبين حديثاً أوامر الحزب بالتصويت مع حزب الشعب الجمهوري. وأشار العصيان التركي غير المسبوق غضباً شديداً في البيت الأبيض يسمى إدوغان منذ ذلك الحين شعبياً جاداً المتحوص عنه. وبحلول أكتوبر ٢٠٠٣ كان إدوغان قد نجح في إقناع صفوف حزب العدالة والتنمية بالتصويت لمصلحة إرسال قوات لدعم التحالف الذي تترأسه الولايات المتحدة مستخدماً المنطق العسكري القائل بأن الوجود التركي المسلح ضروري لمنع قيام دولة كردية. إلا أن طلبات مجلس الحكم المحلي للمحة



منعت حدوث نشر ونشاط. وظل الجرحاات على نفس ما كانوا عليه من أهمية بالنسبة لواشنطن. كما تبين إدوغان نفسه بترضيته الولايات المتحدة، وليس واضحاً أنه سيكون من السهل التوفيق بين الحكمة المحلية المستعنة للجيش وتناقض وجوده المعادي في الشكوك السياسية: خاصة في حالة عودة نشاط حرب العصابات الكردي داخل الحدود التركية.

على الجانب المالي، مازال عبء الدين في ازدياد، وحتى في حال نجاح حزب العدالة والتنمية في تخفيض الدين الخادسة شيئاً، فلا يبدو أنه سيكون من الممكن حل المشكلة جذرياً. في غير المحتمل أن تحل الحكومة الاضلال الشام في المستقبل القريب، ولكن ما إن يتشعب من الأزمة الدائم حتى يكون عتشت مواجهة الأساليب المتراكم من التفتت وشح مخصصات الميزانية للنفقات الاجتماعية، وبينما كان الانحسار الاقتصادي أمراً مهماً منذ أزمة ٢٠٠١، يدفع القطاع الخاص إلى التراجع من سكان تركيا على كل عام إلى سوق العمل دفعة جديدة من العمال الشبان الذين تتسهم توقعاتهم في عصر المزداد البطالة بقدر كبير من خيبة الأمل. فقد خلقت إعادة هيكلة القوى العاملة استقطاب واضح في الكبرى لا يمكن علاجه بالائتلاف التقنيّة، الخاصة بالأسر كجمعة وتضامن الأحياء السكنية.

كان الضراء الحضريون بمثابة كبيرة كبر للناشطين الحضريين لحزب العدالة والتنمية، لا أنهم مازالوا عاملاً لا يمكن التنبؤ به. وفي الوقت الراهن ما زال حزب

عام ٢٠٠٤ أطلق سراح النواب الأكراد، وبدأ بت برنامج باللغة الكردية باسم «شرونا» الثقافية، على قناة TRT التي تبثها الدولة. ويصعب أن ترى ما إذا كان التشريع الذي يحمي الأفراد من أية أجهزة فعلية تابعة للدولة أثر على السلوك الفعلي للشريعة والحاكم أم لا.

حصل إدوغان على رد فاهر بشأن تحديد موعد للانضمام إلى قمة كوبنهاغن في ديسمبر ٢٠٠٢، في ذروة الاضطرابات التي شهدتها العلاقات بين الجانبين الأطلنطلي قبل حرب العراق. وجرى تأجيل قضية تركيا للبحث حتى ديسمبر ٢٠٠٤، إلا أن التمرّد المسلح الذي حدث خلال العام المنصرم في العراق، إلى جانب التقدم الجريء الذي حققه حزب العدالة والتنمية، أدى إلى توكيد مختلف. في مايو ٢٠٠٤، وصف كريس باتن -مفوض الشؤون الخارجية بالاتحاد الأوروبي- تصويت المجلس الأوروبي في ديسمبر ٢٠٠٤ بأنه «الاختيار الأساسي لا تترام الاتحاد الأوروبي باستقارية والتعددية والتسامح والإسلام». وفي يوليو أعلن المجلس أنه راض عن تحول تركيا الديمقراطية وسوف يوقف مراقبة تقدمها، واستثناء بعض المثلث البارز. يبدو أن ديسمبر ٢٠٠٤ سوف يشهد انضمام تركيا بالجلوس في قاعة انتظار الاتحاد الأوروبي، حتى وإن طال انتظارها هناك بينما تحاول بروكسل إدخال ما يكفي من الخيارات والمسارات المتعددة لتقديم الدعم تمييزي الدعم الزاعي في المستقبل وتقييم حركة الباحثين الجدد عن فرص العمل.

ولعلّ لن يقدم بدء المفاوضات مع الاتحاد الأوروبي من أجل الانضمام النهائي حلاً سحرياً للمشكلات التي تولدها الحياة السياسية والاجتماعية التركية. وبالنسبة لثقة الزمان، يبدو أن الجيش قد كيد نفسه مع القيام بدور أصغر منحت له مناوراً إدوغان الماهرة، غير أن الدعوات إلى إعادة إرثائه عبادة الوصي الجديد لم تحتمل. وسوف يتوقف ظهور الصراع على نجاح حزب العدالة والتنمية في الحصول على اليد القادرة الإسلامية على السير في اتجاه حكم أكثر مركزية يرضى كذلك المؤسسة العلمانية والجيش. ويتوقف الدور الذي يحتمل أن يقوم به الجيش كذلك على مدى التزام الجيش التركي بإحروب الجديدة والمشروعات الأمنية التي يخططها

اللغة خدم مؤيدي التحول الديمقراطي خدمة كبيرة أثناء النقاش، إذ بلغ الأمر بعد قليل جداً من الأصوات حد اقتراح الانفصال تماماً عن الاتحاد الأوروبي. ولم يكن الخطاب الكفائي الرسمي ليسمح بهذا اللجوء للغربي.

كان عدم ارتياح الجيش واستبداده في الحكومة المدنية بشأن توقعات العضوية تنعدي على شكوك الجانب الأوروبي، تحديد ذلك النخب الأوروبية التي تتطلع إلى تكوين اتحاد فدرالي موحد سياسياً تعارض التضامن تركيا على نفس الأسس التي عارض بها ديجول انضمام بريطانيا في الستينيات. وكان الديمقراطيون المسيحيون في النمسا والمانيا يعتقدون أن تركيا من الناحية السياسية ليست أوروبية بالقدر الكافي، أو أنها إسلامية أكثر مما ينبغي. وظهرت استطلاعات الرأي أن أقلية فقط هي التي تؤيد ترشيح تركيا، وإن كانت النسبة أعلى في جنوب أوروبا منها في شمالها، واتهم جيسكار ديستان الساسة الآخرين بالانحياز معلناً أن قبول تركيا في الاتحاد الأوروبي سوف يعني نهاية أوروبا. (١) إلا أن الاتحاد الأوروبي نفسه وقع في فخ خطابه باعتباره اتحاد المستعدين من الناحية الثقافية يمكن لكن من يضي معاريري كونهما أن ينضم إليه. ومن ثم كان لابد من السماح بإجراء المفاوضات السريّة في القنوات المحددة، وكانت الدفعة لثقة الدفاع البروطونية حيث أعدت المفوضية تقارير تقدم سنوية.

### حكومة حزب العدالة والتنمية

حققت القوة المؤيدة للاتحاد الأوروبي تركيا إنجازاً غير متوقع يفوق قدر العدالة والتنمية في انتخاب ديفرير ٢٠٠٢، ولم يكن الحزب قد وعد في الواقع بالعمل من أجل عضوية الاتحاد الأوروبي، فبسبب بل كان ذلك القوة السياسية الوحيدة التي لم تلحق بها غلاتها بخبة الدولة أية أضرار. وحتى قبل تشكيل الحكومة، بدأ إدوغان جولات في العواصم الأوروبية لحشد الدعم لتجديد موعد لتسويق المفاوضات. وكانت تلك هي المرة الأولى منذ خمس عشرة سنة التي يشكل فيها حزب واحد الحكومة التركية، مع وجود رئيس وزراء يمكن أن يد بتفنيذ إصلاحات دون خوف من أي تخريب تقوم به الأحزاب المشاركة في الائتلاف، أو الخشية والرهابة. وعملت حكومة حزب العدالة والتنمية بحاسن شديد لتسهيل بالتشريع الاتفاقيات قيد أي من عهد أجادي. فقد قللت استثمارات مجلس الأمن القومي، وسوف يوسع ليشمل أغلبية من المدنيين الذين سيكون أحدهم رئيسه. وفي

# النموذج



## جراهام فولر



### أصبح «الورع» عنواناً للتخلف

#### وصفة للعقول التقليدية في وسط

#### الأناضول، الدولة هي التي تقترأ ما بيني من مساجد،

#### من يتولى إدارتها، وتكتب الخطب الموحدة

#### لصلاة الجمعة في كل تركيا



■ لدى الغرب صورة مضللة عن تركيا؛ دولة علمانية، ديمقراطية، صديق ثابت للولايات المتحدة، دولة يتوافق مشهدها الاستراتيجي مع المصالح الأمريكية في الإقليم، والمثال القدوة لكل المسلمين.. وطوال ٥٠ عاماً الماضية لم يتحارب معظم هذه «الصفات» مع الواقع، ولم يجسد سوى أسطورة مريحة لم تختبر. وإذا كان الغرب يرى أن ماضي تركيا «أسطورة» فالأبناء الجديدة هي أن حاضري تركيا، مستنداً إلى حقائق جديرة بالملاحظة في حركتها خلال سنوات جديدة، يتحول الآن إلى المثال «الأصيل» الذي يقدم - أخيراً - درجة من الإغواء «الأصيل» في الإقليم. هذا المثال الجديد يرتكز إلى: انتفاع جاد بالعلمية الديمقراطية، واستعداد أداء دوره ليس كمجرد قوة غربية ولكن كقوة شرقية أيضاً، ممارسة أوسع لسيادة وطنية تستند إلى الشعب، استقلالية أكبر لفعل ما يعد يتعلق بضمائنا أمن من الولايات المتحدة أو أي قوى في رسم السياسة الخارجية، هذا المثال «النموذج» يحقق أيضاً تقدماً مقترئاً في اتجاه حل قضية الأكراد، الأقلية العرقية الملتهية، ولديه اليوم قدرة ظاهرة لمواجهة التحدي الأول في العالم الإسلامي اليوم: عملية التكامل الإداري والسياسي للإسلام. هذا «النموذج» الجديد هو الأفضل كثيراً لتركيا، الأفضل للإقليم، والأفضل لأوروبا والعالم وإلى أن كان في واشنطن أن لا يزال يأمل في بقاء «نموذج» أسطورة تركيا القديمة. هناك محاور رئيسية للتحول في تركيا، واستفود المشهد الاستراتيجي للدولة وسياساتها خلال العقد المقبل، وهي الإسلام، القومية التركية، التناكص، الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي، دورها كدولة شرق أوسطية وكدولة متعددة العرقيات، وروابطها مع الولايات المتحدة.

## الإسلام

ما يسمى بـ «تركيا العلمانية» - هو - تقليدياً. أكثر ما أحبه الغرب عن هذه الدولة، وراء كنوع من الإيماء بالراسخ أعرافها بإلغام الربيع للنموذج السياسي الثقافي الغربي. لكن تركيا لم تكن أبداً علمانية أصيلة. وعلى خلاف النموذج العلماني للولايات المتحدة، الذي يفصل الكنيسة، بصرامة، عن الدولة ويوجب على الدولة أن تبقى بعيدة عن شئون الدين، ولدت العلمانية التركية سيطرة مطلقة وتحكما من الدولة في الدين على كل

عن: The Washington Quarterly

ترجمة: جمال إسماعيل

حتى وهي تتحول إلى «مواطني يديون بالولاء للجمهورية الجديدة»، لقد استغرق الأمر من سكان الأناضول، قلب تركيا، عدة أجيال للاستفادة من النظام التعليمي والإصلاح الاقتصادي والخصخصة لتوسيع التقدم الاقتصادي في الدولة والبروز كقوة جديدة لها أهميتها في المشاهد الاجتماعية والاقتصادية والسياسية في تركيا. وعلى مدار الأعوام، دعمت هذه القوة الجديدة السماع بـ «نموذج» الأناضول، وبشكل متزايد، الأحزاب السياسية التي تحترم التقاليد الدينية ولا تقلل من شأن الموروث الإسلامي التركي أو تحد من حرية التعبير عنه. ذروة هذه العملية، التي قبلت على مضض من الصفوة لهذا البروز المتزايد لأحزاب توجهاتها دينية، تملت في مشهد انتصار حزب العدالة والتقدم (AKP) - في انتخابات عام ٢٠٠٢. الحزب الشعبي، ذائع الصيت، الذي يصف نفسه، بحماسة، بأنه «هو خلفية إسلامية»، أصبح الحزب الحاكم في البلاد. ويعد هذا التطور فوق ذلك، فتاح تقاليد إسلامية تركية نمت باعتبارها، وزاد اقترابها من حقائق السياسة ومتطلبات البراجماتية، تحت العين الرارسة للصفوة العلمانية داخل الجيش، وأعمدة البناء القديم. وفي القلب نفسه وأعمدة التقليدي لتركيا (الأناضول) فخرت أيضاً، وعلى أي مقارب، أكبر حركة شعبية في تركيا، حركة النور، (وحرعها الأكثر والأكثر بروزاً، حركة فتح الله جولين)، التي تجتيد الإسلام القائم على التزام التمساح والتسامح، والانفتاح على التعليم والديمقراطية وبناء المجتمع المدني القائم على المبادئ الأخلاقية للإسلام. هاتان الحركتان المهمتان جسدان - بالفعل - صفوة أناضولية جديدة متسقة مع موروثة الإسلام، وتكافح، في الوقت نفسه، من أجل التحديث والأخذ بالتكنولوجيا، ولكن تكون جزءاً من النظام الأوروبي طاماً أن هذا لا يعني فقدان الهوية الإسلامية. والحقيقة أن تركيا العلمانية هي أول دولة في تاريخ الإسلام الإسلامي تنتخب بحرية حزباً إسلامياً للسلطة الوطنية. هذه الحقيقة مثقلة. لقد كان على الجيش التركي، الحارس القديم، البقاء لاني تأثير للدين في الحكم، يرضى بالحقيقة وبأن المصاهير انتخبت بقوة ورغبة الدين في تركيا الجديدة، الحزبان وأن الحزب يعمل من داخل المحدثات الأيديولوجية للنظام السياسي للموسسة التركية. لكن ما حدث في تركيا قد لا يشير نهضة كبيرة في ضوء، ما للأحزاب الإسلامية من سطوة في كل العالم الإسلامي طوال القديين الماضيين أو يزيد.

لقد أدت سيطرة الدولة الشديدة على الدين، وتمهيشه وتحصينه، إلى إضعافه، إسلامية جديدة، مدرجة، ولكن مشابة،





كمال أتاتورك

### الوطنية التركية الشائكة

يدرك أي أمريكي دخل يوماً في مفاوضات مع الحكومة التركية أن التركي مفاوض صلب وساخط، يبدو التركي على درجة عالية من الحساسية إزاء الكرامة الوطنية ولصالح القومية التركية. ولا يخفى المفاوض التركي ارتباطه إزاء دوافع الدبلوماسية الغربية. هذه النزعة تعد نتاجاً طبيعياً لحقيقة معاناة تركيا، منذ عدة قرون، من الإمبريالية الغربية التي قطعته، وبتناطها، مساحات كبيرة من الإمبراطورية العثمانية في البلقان، الشرق الأوسط، والقوقاز. كما أن الدولة التركية الجديدة كانت تتشكل بواسطة قوى أوروبية متحمسة، منها اليونان، بعد الحرب العالمية الأولى ولم تحفظ وحدة أراضيها سوى المقاومة غير العادية التي قادها أتاتورك، تجارب تاريخية دعمت من الخلف القوى القومية المناهضة للإمبريالية في التركية الوطنية التركية ولم يخفف عنه سوى أن الدولة أصبحت قادرة على الحفاظ على قوتها واستقلالها بعد طرد القوى الإمبريالية الجائعة، في عام ١٩٢١ (بخلاف معظم الدول الغربية التي لم تنل الاستقلال الحقيقي إلا فيما بعد نهائياً). الحرب العالمية الثانية). ويضيء الأتراك في التحركات الأوروبية والأمريكية تحت المصح ويظهر دائماً بقوة من وقت إلى آخر، وأصبح العامل المشترك داخل المشهد

في الإقليم. وقد زار «زعيم الحزب»، رئيس الوزراء التركي، واشنطن وجرّت المشاورات وتبادل الأراء بين الدولتين حول قضايا مثل العراق، قبرص، التعاون الثنائي العسكري في مجالات محددة. لقد اجتاز حزب العدالة العتبة، والأمل أن تشعر الولايات المتحدة أن بإمكانها العمل في المستقبل مع أحزاب إسلامية في دول أخرى.

ولذا لا ؟ إن الولايات المتحدة لا تستطيع، أحبت ذلك أم كرهته، تجنب التعامل مع الحكومة الإسلامية الوحيدة والأكبر في العالم الإسلامي، أي الحركة الإسلامية بكل توجهاتها وخطاها، وتطوراتها الجارية. إن الجميع يدرك أن الإسلاميين، أحزاب بالخطالم والإجباطات والغضب، تعبر هذه المظالم عن نفسها اليوم، عربية، عرقية، فقد كانت المظالم نفسها قائمة خلال عقود عديدة مضت، وراكبة عرقيات عثمانية مختلفة، قومية عربية وراكبة عرقية. وعندما فشل عبد الناصر في تحقيق نتائج، ظهرت المراكسية، الليبنينية وبمعدا الإسلامية، كخلف طبيعي. كذلك فإن قمع أو تدمير عرقة عثمانية، ما، كان يدفع بالمظالم وأصحابها إلى البحث عن عربة جديدة، لهذا يمكن للاستيعاب، وليس القمع، أن يمكن الإسلاميين من التعبير عن العديد من المظالم الشعبية وتوسيتها، ولهذا يمكن أن يحدث في تركيا أن يشكل سابقة مهمة للعالم الإسلامي.

داخل المسرح السياسي والاقتصادي والاجتماعي في تركيا. كان من الطبيعي ألا يظل المناخ الرئيسي للهوية التركية، المرتبط عبر مئات السنين بحماية ونشر الإسلام، مقتصراً إلى الأبد حيث وإن كان أتاتورك قد فكر في ثفي ماضي تركيا الإسلامي بعيداً عن إدراك وتعبير الجماهير. ورغم أهمية العديد من الإصلاحات الغربية التي قادها أتاتورك إلا أن محاولة قفقه للدين بين الجماهير لم تنجح، وعادت تركيا ثانية إلى التعبير الطبيعي عن الشعور الديني، وخاصة في السياسة. كانت الديمقراطية السالمة مفتاحاً إلى هذه العملية وبالطريقة نفسها التي دعمت بها الديمقراطية الإسلام السياسي في كل الدول الإسلامية تقريباً، وعلى حد سواء. وهكذا فإن الوسيلة الأولى والمهمة، التي جعلت من تركيا النموذج في العالم الإسلامي، هي أنها واحدة من دول إسلامية قليلة شهدت بزوغاً فعلياً لتمثيل نوابي وسياسي حقيقي وجاد.

وبعد عقود عديدة من الكر والفر والبدليات، وصلت الديمقراطية التركية مرحلة نضج نسبية. لقد حلت تركيا - بالحوار وإلى الحد الذي يمكن منه اعتبار أي مشكلة سياسية محلولة بشكل دائم - مشكلة الإسلام السياسي بواسطة مزيج على درجة مناسبة من الضغوط والحريات يسمح لحزب إسلامي، شديد الحساسية، بالبروز، والتناقل أيضاً. وعندما يأتي اليوم الذي يتغير فيه المناخ من هذا الحزب الإسلامي فقد طاقته استمراره، وسوف يفرز في صناديق الاقتراع بطبيعة الحال، ويحل محله حزب آخر وتستمر عملية، وتبادل طبيعي للسلطة السياسية، وهي العملية التي تجعل الأحزاب الإسلامية ملتها كمثل بقية الأحزاب.

إلا كانت هذه هي المرة الأولى في تركيا التي ينتخب فيها حزب إسلامي كحزب حاكم، هي المرة الأولى أيضاً لثلاثين. لقد كانت الولايات المتحدة تشعر دائماً بحيرة، إزاء السياسات الأمريكية، وهي حرة لها ما يبررها منذ الثورة الإيرانية عام ١٩٧٩، أزمة الهراسان (السفارة) في طهران، الهجمات التدميرية لرجال حرب العصابات من شعبة لبنان ضد التواجد الأمريكي والإسرائيلي في لبنان في الثمانينيات، بالإضافة إلى ظهور جماعات إرهابية وإسلامية متطرفة حول العالم. وقد توجت الحركة، بطبيعة الحال، بهجمات القاذبة المروعة في ١١ سبتمبر ٢٠٠١. رغم ذلك، توصلت واشنطن، بنجاح تام، إلى علاقات متبادلة مع حكم حزب العدالة والتنمية، مبرمة أن حزباً إسلامياً واحداً، على الأقل، في العالم، يمكن أن يكون الشريك الممكن الذي يقود إلى الاستقرار

السياسي التركي: الجيش، القوميون، الأتراك، اليساريون، الإسلاميون، وأيضا داخل أكثر الدوائر التركية غربية. ويعكس السؤال عن الروابط الحالية ما بين أفرة والولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي «غريزتين متحاربتين» داخل طبيعة الوطنية التركية، رغبة تحقيق فائدة من الديمقراطية الغربية، تبادل السلطة، ونجاحات اقتصادية، وتحديث يناهض الاتياف المعتاد إزاء مناورات الغرب، ويرى القوميون المتشددون أن شخصية تركيا واستقلالها تعرضا لتفويضات بسبب ضغوط يفرضها الغرب عليها لإصلاح متعدد الثقافات واندماج أعمق في النظام الاقتصادي الأوروبي.

ومن المفارقات المثيرة في التاريخ أن يأتي الطلب التركي، لعضوية الاتحاد الأوروبي، أكثر إلحاحاً وإقناعاً، في وقت يترأس فيه البلاد حزب إسلامي، وراء هذا التطور سياسات معقدة لكنها على درجة كبيرة من الأهمية، إن الإسلاميين، أو أصحاب الاتجاهات الإسلامية، ضحوا بالاشكوى من نفوذ العسكرية التركية على النظام السياسي والذي أدى إلى قمع حرية التعبير «الإسلامي، وحرمانه من إيجاد تدبيرات نوابي له داخل النظام. لهذا، وعندما بدأت مفاوضات دخول تركيا إلى الاتحاد الأوروبي، وجد الإسلاميون، وكذلك الأحرار، أن مطالب الإصلاح المفروضة من الاتحاد الأوروبي لدخول تركيا إلى عضويته، تقصب إلى مصالحهم إلى حد كبير. الديمقراطية في «المطلوب» من الجانبين: الاتحاد الأوروبي، والإسلاميون المعتدلون، الديمقراطية بما فيها منها افتتاح النظام السياسي وانحسار تأثير العسكرية على السياسات. كثير من الأتراك يسعون إلى هذه الأهداف، لكن الإسلاميين كانوا هم المستفيدون الرئيسيون. اليوم، يأتي ما يسمى بقلق العسكرية، شديدة العلمانية، المؤيدة للغرب، إزاء الإصلاحات المطلوبة من الاتحاد الأوروبي، لكنها قد تسبب التثار الإسلامي المعتدل مزيداً من الشريعة التي قد تمتد أيضاً إلى الحركة الكردية داخل الدولة.

لكن الأخبار الطيبة أن من العسكرية الحاصل على المستوى المدني، لقد قلصت، وتبركت، من تدخلاتها السابقة وما كان عليه الوضع في عقود ماضية. ورغم «مشاكسات» داخلية حول طبيعة الإصلاحات الخفيفة المطلوبة من الاتحاد الأوروبي، تحرك

الدولة التركية في الاتجاه الصحيح على طريق قبول الحاجة إلى إصلاح يستجيب لمقتضيات الديمقراطية.

والشعور السائد لدى الأغلبية هو أن المكاسب التي يمكن تحقيقها عبر العضوية الأوروبية تفوق في قيمتها التوقعات المتعلقة بالسيادة وصيانة النظام القديم. الإصلاحات هي، بالفعل، ووفق كل مطلب آخر للاتحاد الأوروبي، الوسيلة الوحيدة الأكثر قوة لإحداث إصلاحات سياسية واقتصادية وتشريعية كان من الصعب تبريرها وتطبيقها إذا لم تكن هناك تلك الرغبة التركية لدخول الاتحاد.

و داخل الاتحاد الأوروبي نفسه، هناك من يشعر بالقلق إزاء الانضمام المستقبلي المحتمل لتركيا، وإزاء ما إذا كانت تركيا تستطيع - حتى - تنفيذ الشروط المتبعة للعضوية. بعض الأوروبيين يصل إلى حد الخوف من أن تكون شقافة تركية الإسلامية غير مألوفة إلى درجة يصعب على الاتحاد الأوروبي هضمها. وبعض المخاوف الأوروبية المشروعة تتعلق بحجم التعداد السكاني التركي، وملامح الاقتصاد التركي، وكلاهما يمكن أن يكون له انعكاسات دالة على الاتحاد الأوروبي. الجانب الآخر، كان حزب العدالة والتقدم وراء الدفعة القوية لتسوية الأزمة المعقدة حول تقسيم قبرص طبقاً لخطوط مفترقة من الأمم المتحدة، وهي دفعة جذبت الأمل في حل قريب للمشكلة التي بدت وكأنها غير قابلة للحل طوال أكثر من ثلاثة عقود. هنا أيضاً يبدو التقدم الاستراتيجي التركي ملحوظاً... وفي الصميم.

## تركيا والاتحاد الأوروبي

قدم طلب تركيا لعضوية الاتحاد الأوروبي حافظ الحيول لاتحاد إصلاحات داخلية سياسية واقتصادية. وقد تحصل تركيا على العضوية رغم الكثير من التشاؤم الذي يسود بعض الدوائر في تركيا، والتكثير من التهاوؤات داخل دوائر بعضيها في الاتحاد الأوروبي. وإذا كان منطلق التوسع في عضوية الاتحاد الأوروبي يسمي بانضمام دول أقل تقدماً سياسياً أو اقتصادياً، مثل بلغاريا ورومانيا، فإن عضوية تركيا تصبح مؤكدة واستعدادها هو أمر لا يحتمل طموحات أوروبا الكونية المتعددة الثقافات.

من جانب آخر تزيد آمال تركيا في الانضمام إلى عضوية الاتحاد الأوروبي من التزور على صعيد العلاقات الأمريكية الأوروبية. وتطالب الولايات المتحدة، الرابطة في الإبقاء على تركيا كشرريك استراتيجي في الشرق الأوسط، قفراً من الإزمام المتصل للاتحاد الأوروبي لكي يسرع

من دخول تركيا إليه. لكن الاتحاد يظل محتفظاً بهواجسه حول مدى توافق تركيا مع أوروبا. ومحتفظاً من التعداد السكاني الكبير الذي يمكن أن يغرق أوروبا بالمرزيد من العمالة المهاجرة، يعترف الاتحاد الأوروبي بما للولايات المتحدة من مصالح استراتيجية أساسية ويعطى اهتماماً هامشياً لاتعكاس اقتصادية أو سياسية تركية على الاتحاد الأوروبي نفسه. كما يبدي الاتحاد الأوروبي قلقاً مضافاً إزاء «الاستيراد، المشاكل المشتركة مع جيران غير مستقرين مثل إيران، العراق، سوريا وجيران تركيا في القوقاز.

ويعطى الاتحاد الأوروبي أيضاً اهتماماً بجهد أمريكي محتمل من شأنه محاولة تخريب الاتحاد الأوروبي ومنعهم من التحول إلى مناصب لسيطرة القوة الأمريكية. وفي هذا السياق يرى الاتحاد أن إصرار الولايات المتحدة على إضافة دول كثيرة من الشرق بما في ذلك تركيا، إنما يهدف إلى إضعاف التجانس الثقافي للاتحاد الأوروبي.

ورغم صعوبة تضارب عضوية تركيا، أو أي دولة أخرى، مع علاقات متزامنة وقوية مع الولايات المتحدة، فإن التشاؤم بين واشنطن وبروكسل يتطلب من تركيا أن تمارس بعض اختيارات صعبة. وقد بدأت تظهر بالفعل بوادر انقسام داخل صفوف صانعي القرار السياسيين التركي بين أصحاب الجول الأمريكية وأصحاب الجول الأوروبية. أصحاب الجول الأمريكية يأملون العون من الصفوة القديمة، من الجيش وارتباطاته مع واشطن التي تعود إلى فترة الحرب الباردة، وهؤلاء الذين يعتقدون أن الولايات المتحدة ستكون أقل مطالبة بالإصلاحات الداخلية التركية، وخاصة تلك التي تتطلب تبني المبادئ الغربية للأقلية الكردية. وكلما زاد احتضان الجماعات الأوروبية التسوية، لتسوي الاشتراكية واد، وأصحاب التوجهات المناهضة للإمبريالية، جيل الشباب الأكثر تعرضاً لمعايشة أوروبا، وخاصة من



## إن تركيا العلمانية هي أول دولة في تاريخ العالم الإسلامي تنتخب بحرية حزياً إسلامياً للسلطة الوطنية. هذه الحقيقة مذهلة. لقد كان على الجيش التركي، الحارس القديم اليقظ لأي تأثير للدين على الحكومة، أن يرضى بالحقيقة



العربي، أضف إلى ذلك أن جغرافية تركيا لعبت دوراً محورياً في دعم التوايا المشرقة بين تركيا وجيرانها العرب في الشرق والجنوب. لقد شهدت روسيا وحدة الأراضي التركية لأكثر من ٥٥٠ عام، وكانت لأصاً رئيسياً في تفكيك الإمبراطورية العثمانية. فيما بعد، خلال الانبعاث السوفيتية، قامت روسيا تهديد بحبيدة استقلال وسيادة أراضي تركيا. على الجانب الآخر، كان العديد من الدول العربية في حالة غضب إزاء الغرب صاحب الماضي الاستعماري والإمبراطوري في الشرق الأوسط، والذي أوجد أيضاً دولة إسرائيل على أرض عربية. وكان التوجه إلى الاتحاد السوفيتي كمنافسة مناهضة لسيطرة القوة الغربية. على صعيد الأرض والحود لم يكن هناك ما يدعو العرب إلى الخوف من مطامع روسية لأن الاتحاد السوفيتي ليس متاخماً. الوضع بالنسبة لتركيا كان مختلفاً.

فيما بعد الحقيقة السوفيتية شعرت تركيا بأنها مجبرة على مخاطبة جيرانها العرب بما يتجاوز بيرة الموقف الدفاعي. والحقيقة أن تركيا أصبحت في السبعينيات وخلال سنوات الطفرة النفطية ناشطة اقتصادياً، في البداية، وفي دول النفط السعودية وليبيا. بعد الثورة الإسلامية، عام ١٩٧٩، تحول الإسلام الإقليمي إلى الاتجاهات والبرهان، وشعرت تركيا بأنها تواجه تهديدات من إيران، العراق، وسوريا. إيران تبنت تصوير الثورة الإسلامية، بينما مهدته سوريا مع تركيا حول قضايا تقاسم مياه نهرا الفرات وساعدت في تخريب أكراد تركيا على التمرد (وهذا ما فعله العراق أيضاً في عدة مناسبات رغم تعاون بغداد وإفترقة لسحق أكراد العراق في مناسبات متفرقة). قامت هذه الحقائق تركيا إلى زيادة اقتربها من إسرائيل خلال ٢٠ عاماً الماضية ووصلت العلاقات بين البلدين إلى الذروة في منتصف التسعينيات، وعملت كل لبيب وإفترقة من قنراتها الاستراتيجية باعتصار إيران، العراق، وسوريا، في محاولة لتغيير الموقف الداعي.

هذا الوضع تغير إلى إقليمي. ومنذ سنوات مضت أخذت سوريا تخبر من استراتيجيتها إزاء تركيا، وطردت من أراضيها وتحث ضغط تركي زعيم حزب العمال الكردستاني، الحركة الانفصالية المؤمنة بالعنف الثوري في تركيا، وهو الطرد الذي أدى إلى اعتناقه. بالإضافة إلى تعرض سوريا لتصفية لانسفوط لإصلاح والتخفيف من نعمها لبراديكاليين في الإقليم. أما صدام حسين العدائي فقد ذهب إلى رغم ما تفرقه الحالة العراقية من تهديدات جديدة ناجمة عن عدم الاستقرار الداخلي وإحتمالاً حرب أهلية تخشى تركيا أن تؤدي إلى انفصال كردي.

## توصلت واشنطن - بنجاح تام - إلى علاقات متبادلة مع حكم حزب العدالة والتقدم، مبرهنة أن حزبا إسلامياً واحداً، على الأقل، في العالم، يمكن أن يكون الشريك الممكن الذي يقود إلى الاستقرار في الإقليم



المعسكر الأمريكي كي تستجيب، بالتكامل، لأهداف السياسة الأمريكية في الإقليم. فإن الثور الأمريكي، التركي سوف يزداد حد، لن تركيا تنمو بغطائية أكثر استقلالية وأقل عنفاً وفتناً وبواعتها، لنظام، جنماً أمن، هو احتياج، لتضام مع تلاشي أعداء، الجوار أو تهديداتهم التي لا يمكن أن نفس أمن الأسرة طالما بقيت تركيا مستقرة داخلياً.

يجب على واشنطن إدراك أن تركيا مؤهلة اليوم لأداء دور متزايد القوة في الشرق الأوسط، ولكن عبر أطر صممت لخدمة المصالح الوطنية القومية التركية. ومن المرجح أن تكون بغطائية أقل استجابة لاحتياجات واشنطن داخل الإقليم، ولدى تركيا إمكانية تحقيق مزيد من التقدم في الاتحاد الذي تسير إليه الآن مع جيرانها وإدارة صبيغ الإسلام سياسي من شأنها أن تسهم في استقرار الإقليم على المدى البعيد. وقد تصطدم تركيا، صاحبة القرار المستقل، بخلاف، دورى، مع الولايات المتحدة، لكنه لن يكون مدعماً، وكما زاد تفسك واشطن سياسات السيطرة كلما زاد التوتر زاد احتمال أن تجد تركيا نفسها أكثر تعاطف مع اتحاد أوروبى يقسو - ايضاً - إلى استقلال استراتيجى.

ومن بين كل دول الإقليم العريض، من اليقائن الجنوبي، إلى الشرق الأوسط، إلى القفاز، تحقن تركيا تقدماً كبيراً وطقور، بمعناية أكبر، وعلى نحو أكثر عمقا، ديمقراطيتها الصاعدة، تحسن علاقاتها مع الجيران، تطوّر اقتصادها، وتتعامل مع الإسلام السياسي، تركيا هذه المستقلة القرار، الجديدة، تتحرك في اتجاه حل القضايا التقليدية الإسلامية والتركيبية بعيداً عن الرؤية التقليدية المتبدلة لدولة علمانية للولايات المتحدة، تركيا هذه في طريقيها على تصحيح الحال، النموذج، الأصل للعلم الإسلامي.

تغيير المصالح القومية التركية لكى تقوى من روابطها الإقليميه وإبوابها من مركزية الدور الأمريكى، هذه النزعات ليست مقصورة على تركيا، على الإطلاق لكنها تعكس التحولات الاستراتيجية للخصمة المهمة على مستوى الكرة الأرضية منذ نهاية عصر الحرب الباردة. لكن عشق الولايات المتحدة للسياسة العالمية العادلة عبر معاهد الطبيعة في الكثير من مستقلة القرار كانت ذات يوم دولة حليفة. سوف تزداد العلاقات التركية الأمريكية، وسوف تسهم تركيا في تحقيق استقرار الإقليم لكل أن لا تحاول الولايات المتحدة صيانة النموذج القديم للحليف، الذى تعتمد عليه، بدلاً من السماح له بتطوير علاقاته الإقليمية المستقلة الخاصة. #

تهديداً مستمراً لاستقرار تركيا وسط أجواء بالغة الحساسية إزاء المناورات الخارجية من الأعداء، احتواء دياركر، فى الدماج سعيد لأكراد مع تركيا، والتمتع بمزايا كثيرة للدولة، صورة تقلب ديناميكية المعادلة، كردستان التركية، هذا السيناريو يشكل تهديداً للدول الثلاث الأخرى الأقل احتواءً للتأثيرات التركية، هذا السيناريو يجعل من تركيا القوة الجاذبة لكل الأكراد داخل إطار من التقدم والتعددية الثقافية والحياة الديمقراطية المرتبطة بأوروباى. الدول الأخرى، فى السيناريو نفسه، تصبح تحت ضغط، أى أن تقدم لأكرادها ما



تستطيع تركيا أن تقدمها الروح الانضباطية بين سكانها الأكراد. وخلال السنوات الخمس الماضية بدأت تركيا الاعتراف بما لهذه الرؤية، السيناريو من حكمة، واتخذت خطوات معتبرة، وإن لم تكن كافية، فى اتجاه الاستجابة للزعماء الكردية فى أمن ثقافى، حكم ذاتى، حقوق لغوية، واعتراف بهوية الأكراد كتعب منفصل. ويتبوء المشكلة في طريقيها إلى حل فى الاتجاه الصحيح وتخطى الخطوات بنسجيم مع الاتحاد الأوروبى باعتبارها نصب ضمن الإصلاحات المطلوبة فى المنطقة.

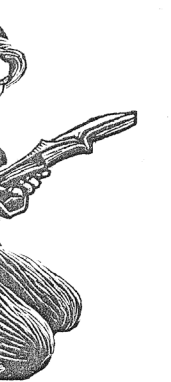
### الدور الأمريكى

إذا استمرت سياسات واشنطن محكومة برغبة الإبقاء على تركيا داخل

إنجازاتها الداخلية بتعاطف واحترام كبيرين، وهذا يسهل أن تصبح تركيا النموذج الإقليمى الذى ما كان ليتحقق عندما كانت متورطة بجمع مع الثنائى ومناطحة استراتيجية مع العالم العربى وقت أن لجأ إلى دعم موسكو.

### المسألة الكردية

تأثرت العلاقات ما بين تركيا وكل من إيران، العراق، وسوريا، باختلاف الاهتمامات العقائدية ومتطلبات الحرب



الباردة، لكن تأثير القضية الكردية على هذه العلاقات كان أقوى وأوضح، لدى تركيا تعداد سكانى من الأكراد يقدر بنحو تعدادهم السكانى فى أى دولة أخرى فى الإقليم. وخلال الثمانينيات والتسعينيات زادت المخاوف الكردية للدائمة من انضال كردى داخل الدولة، وخاصة بعد أن قادت سياساتها، الخام، إزاء الأكراد داخل الدولة إلى خلق حركة انفصالية مسلحة. وقد تشكلت سياسات تركيا تجاه إيران، سوريا، والعراق على وجه الخصوص، تبعاً لدعالة، المشكلة الكردية داخل تركيا. أضف إلى ذلك أن كل دولة أرادت زعزعة استقرار، أو إضعاف تركيا، لعبت الورقة الكردية فى مواجهة تركيا، (بريطانيا، روسيا، أمريكا، اليونان، العراق، إيران، سوريا) ويمكن القول - ببساطة - إن شعور دياركر، العاصمة غير الرسمية لأكراد تركيا، بعدم المساواة ينشئ

عراقى يشجع على انفصال كردى، (تركي)، ويتبنى إيران التى تشهد تصاعداً فى البراجماتية السياسية واتخذت خطوات عرجاء لكنها مهمة، فى اتجاه العملية الديمقراطية رغم عمق ما يعيها. وفى الوقت الذى تلاشت فيه مخاطر التهديدات من إيران، سوريا، العراق، حققت تركيا تفوقاً فى القدرات العسكرية والاستراتيجية يكفل لها احتواء أى تهديد عسكري محتمل.

واللافت للنظر أن النجاح المتعلق بالدور الأمريكى، المباشر أو غير المباشر، فى التقليل من التهديدات الاستراتيجية لكل دولة من الدول الثلاث الشرق الأوسطية، ذاته الذى يغير من حسابات الاعتماد التركى السابق على الولايات المتحدة لضمان حماية استراتيجية فى المنطقة. تركيا تتحرك بثقة فى اتجاه تحسين علاقاتها مع الدول الثلاث معقدة محاور ثنائية ومطورة مصالح اقتصادية تتجاوز بكثير، اهتماماتها الدفاعية الخاصة. وبعد علاقات بلغت ذروتها فى منتصف التسعينيات بدأت روابط تركيا مع إسرائيل رحلة الانهلال. سوف تستمر تركيا فى سعيها وراء التكنولوجيا العسكرية التى لا تتوافر إلا فى إسرائيل، وتستمر فى تجيير التأثير القوى للوبى الإسرائيلى، داخل الكونجرس الأمريكى، لخدمتها كوسيط مع الإدارة الأمريكية. لكن استراتيجية «الأوامر الواجبة، لم تعد قائمة. كما أن ضعف العلاقات التركية، الإسرائيلية يعود أيضاً إلى التعاطف الإسلامى المتناسى لحزب العدالة والتقدم، وكذلك تعاطف الراى العام التركى، مع الفلسطينيين ضد السياسات التصفية لليهود الحاكم فى إسرائيل. ولدى تركيا الآن أسبابها الوجيبة كى تسعى إلى علاقات مستقلة مع العديد من دول الجوار الإسلامى التى قد تختلف معها فى درجة التحول السياسى لكنها لم تعد من الأعداء. وفى الخبايا، فإن هذه الدول ذاتها ترى كفاءة قدوة خيرة وهى تقدم براهنها، إضافة احتشاف جنودها الإسلامية، ومآثر العزيز، من الاستقلالية عن واشنطن، العرب، على وجه الدقة، يجلسون ويسجلون الملاحظات عن تركيا الديمقراطية التى تستطيع أن تقول لا لواشنطن بشأن مساعدة غزو الولايات المتحدة للعراق. أمر لم يجرؤ على فعله طفاة الحكام العرب.

وباختصار فإن بلاد تركيا تحولت نحو مزيد من الاستقلال عن واشنطن تحسين روابطها مع جيرانها العرب والإيرانيين، روابط جيدة مع روسيا، ومزيد من الاعتراف العلن بمضامياها الإسلامى وشرق ذلك يخدم فى جعل تركيا جزءاً من التكتل الأوسط أكبر مما كانت عليه من قبل. وتحظى هذه الصورة التركية بتعاطف أكبر بين الدول الإسلامية التى تنظر إلى

# مصر.. والسودان.. والقرن الأفريقي

## حسن مكسي

إسرائيلية يفتتح مركزيتها لأفريقيا ولدول حوض النيل.

ولكن التوجه المصري الواضح ليس هو السياسة الإسرائيلية التي جرت مصر من حوض النيل ودورها الإقليمي، فبالعكس عن إبعاد الصراع مع إسرائيل وأنه صراع شامل مجابه الأرض والتجارة والبحر الأحمر ودول حوض النيل، وتشملت الأجندة بأن أممك باللف السوداني أحد أعضاء مجلس قيادة الثورة وهو الصراع صالح سالم حتى يجادل الاستراتيجية الإنجليزية في أمر تقرير مصر السودان، وأمكك الأستاذ محمد طافق باللف الأفريقي والتي كانت إثارة من دوله، بينما تفرغ السيد كمال صالح الدين للفت الصومالي في عام ١٩٤٤م، وكان كمال يشغل منصب مدير الشؤون السياسية في وزارة الخارجية المصرية ويعمل في إيران وتركيا والكنغو، ووصل المندوب المصري الجديد لمجلس الوصاية الانتشاري في عام ١٩٤٤، وقضى ثلاث سنوات في الصومال، في ١٩٤٧، وأطلق على المصروفات القتال في أبريل ١٩٤٧م، وقد أتم المصريون حينها الحكومة الأنشورية بتبديل الحادث، ولكن مثل ذلك تبديلاً للمساءلة، ولكن الذي تم إرساءه الصومالية أكبر من إثيوبيا، حيث كانت تصارع الإردان الإثيوبية والصومالية وكان كلاهما يخشى دور مصر وعبد الناصر من وراء إيطاليا وبريطانيا وإسرائيل.

السابق استأض الشهد من دور مصر في القرن الأفريقي برؤية ثقافية سياسية قامت على ركيزتين هما،

• توحيد الحركة السياسية الصومالية في شمال وجنوب الصومال حتى يتحدر الصومال من الانفصاليين الإقليميين والبريطانيين ويمر كيان وحدى صومالي في تلك المنطقة الحرة من القرن الأفريقي.

• تأسيس حركة تعليم مستقلة في الحرف العربي في ربوع الصومال جنوباً وشمالاً ما أدى إلى إهمال التعليمات التعليمية المصرية نشطة في مقديشو وهرجيسا، ضمت خمس مدارس ثانوية وخمسة وعشرين مدرسة بالإضافة إلى أربعين قاضين وعبد نواة البعثة في عام ١٩٦٤/٥٥م ٢٥ مدرساً مصرياً تمت وصلت في عام ١٩٦٨م/٥٨م ١٩٦٨م ٢٢ مدرساً وبلغت أوجها في عام ١٩٧٠م حيث أصبح هناك ٢٥٢ مدرساً ينتمون للبعثة التعليمية المصرية والأفريقية وأدت البعثة التي بذرها كمال صالح الدين لإعلان انضمام الصومال للجامعة العربية لاحقاً في فبراير ١٩٧١م.

ولكن يا حرساء تبددت تلك الجهود مع أحداث الصومال الدامية التي أتت لتشتت الصومال والحرب الأهلية وإنهاء الحرب الحضرية لمصر فيه وكان للأيدي الإسرائيلية دور كبير في كشفه التاريخ.

الهندي لذا نظرت إليها إسرائيل وسعت إسرائيل للاستفادة من الأساطير المؤسسة للتحلل الأنشوري القاتلة بتحدراً الأسرة الأنشورية الحاكمة من صلب يهودا، أي سيدنا سليمان (زواج لبقيس والاتي في المصادر الأنشورية من مكانا من نبي الله سليمان وإنجاب أول ملوك إثيوبيا منليك الأول)، وبدأت الاتصالات الأولى في بداية الخمسينيات، ومع بروز الثورة المصرية ودوائر عبد الناصر الثالث (دائرة عربية ودائرة إسلامية ودائرة أفريقية) وفي إطار الدائرة الأفريقية حدث التصادم ما بين المد القومي المصري والحروب يطابعه الإسلامي والمد الإسرائيلي الصهيوني، والمعروف أن الضابط البريطاني اليهودي أوردي ويتجت Orde Wingate الذي أسس قوة البعثة الإسرائيلية هو ذاته الذي قاد في ١٩٤١م معارك الغوريلا ضد الإثيوبيين في إثيوبيا لإعادة تنصيب الإمبراطور هيلاسلاسي في عرشه تحت القاضيين.

مكنت هذه الروابط من التأسيس لعلاقة مع نظام الإمبراطور هيلاسلاسي فيما بعد.

قيام إسرائيل وأصبحت إثيوبيا مهمة في

هرج وحيتها كانت هزر مدينة إسلامية لذا رحبت بالمصريين وإسلامية هزر في التاريخ ثابتة وسجن دخلها المستشرق البريطاني ريتشارد بيرتون لم يجد فيها مسيحياً واحداً وأصبح الأسطول المصري بعد شق قناة السويس في ١٨٦٩م سيداً في البحر الأحمر وأصبحت موانئ البحر الأحمر مثل ساكن وباضع مصوع لشعرا مصرية وحتى اسم السودان لم يعرفه السودان الحالي، إلا بعد أن سماء بذلك الخديوي إسماعيل في أحد فرماناته وفي ١٩٠٤ السودان كان يعرف بممالكه وهي المنطقة الزرقاء أو سنار ودارفور وتقلي والمبعثات.

وتراجع الدور المصري في منطقة القرن الأفريقي في القرن التاسع عشر، نتيجة لاحتلال البريطني عام ١٨٨٢م ومثل هذا الاحتلال كاشفة على الدور الإقليمي لمصر حيث دعمت بريطانيا وفرنسا وروسيا منليك الثاني الذي نجح في إنهاء الدور المصري في عام ١٨٨٢م، حيث أباد الحماية المصرية ودمر مسجد هرج وحيتها من مكانه كنيسة هزر التي ما تزال شاخصة وجاءت الطامة الثانية بالنسبة للمصالح المصرية، ممثلة في



## وجود إسرائيل في ميناء إيلات،

والذي يعطيه ٥,٣ ميل

على البحر الأحمر، تجد نفسها في منظومة دول

البحر الأحمر وتريد أن تدخل نادي

البحر الأحمر كقوة إقليمية مهابة



سياسات إخلاء السودان، التي قام بتفنيها جارس غرودن، مما أدى إلى اشتداد لهيب الثورة المهديّة والتي مثلت مصيبة على مصالح مصر، التي أدت إلى الانسحاب من حدود مصر الأنشورية شاملة الانسحاب من بحيرة قنقروا والبحيرات وهرو ومصر ولم يبق إلا ساكن والبحر الأحمر شكل تحت اسم مصر ولكن فعلاً ورواح إدارة العسكرية الإسرائيلية.

لم يؤد قيام إسرائيل إلى إضعاف دور مصر فقط في فلسطين ومنطقة الشام وإنما كذلك إلى غنى عداها في الشرق الأوسط، إسرائيل الثالثة (٥٦ - ٧٣) لما كانت من أجل فتح البحر الأحمر للصلاحة والتجارة والهيمنة الإسرائيلية، وبما أن دول القرن الأفريقي شتد على ساحل البحر الأحمر (السودان وإريتريا، إثيوبيا سابقاً) والصومال وكينيا وجيبوتي امتداد طبيعي على المحيط

■ أما مصر فلا نعتي بها فقط مصر المحاصرة بحدودها العرفية والتي لا تتجاوز الأربعة آلاف ميل مربع، لأن هذا اختزال لصر في الحرفاطيا واختزال لصر في التاريخ إذ ظلت مصر مركز الإشعاع الحضاري في العالم القديم كما أن شخصية مصر، وصالح مصر، وحدود مصر ظلت متحركة عبر التاريخ، وارتبطت مصر بالقرن الأفريقي منذ أيام الفرانعة، لأن القرن الأفريقي كان يعني المجال الحيوي لمصر، لأن القرن الأفريقي هو البحر الأحمر، والمحيط الهندي، وحوض النيل.

ولكن ما هو تعريف القرن الأفريقي؟ القرن الأفريقي هو تلك الرقعة من الأرض التي ضمد فيها الصوماليون، فهي بذلك تمتد جبهة الصومال وجيبوتي وإثيوبيا وكينيا وإريتريا، ولكن الناطق لهذه المنطقة يجدها تركت على السودان، وتصادا مع السودان من الناحية الإقتصادية بمات الأناهر والأخبار بالإضافة إلى وجود القبائل المشتركة والتداخل السكاني، وبذلك يدخل السودان في القرن الأفريقي.

ودخل السودان في القرن الأفريقي يجذب معه مصر، لأن السودان هو الجزء الجنوبي في وادي النيل الذي تشكل مصر جزءه الشمالي، وظل السودان منذ فجر التاريخ على المقع الإستراتيجي لصر لأن السودان يعني، منابع النيل ويعني الرجال الأعداء والأرض، وظلت مصر منذ فجر التاريخ منفذ السودان لصر على طريق مصر والبحر الأحمر تكملت حركة الحياة ما فيها من تجارة وثقافة، وجيوش وحلفاء سراء وضراء، وقد برز السودان كسجال حيوي لصر، بعد حرب يونيو ١٩٦٧م، حيث كانت الخرطوم المركز الثاني بعد القاهرة، الذي رد لعبد الناصر اعتباره، فإن كانت الجماهير المصرية، في الرد ردة عيد الناصر بنفسه وشعبه بعد، حادثة الاستقالة، فإن الخرطوم التي خرجت لاستقباله هاففة (نحن نناصر عيد الناصر في مؤتمر الأليات الثلاث، هي التي مكنت مصر من إعادة بناء قواتها المسلحة وهدم إخراج الجيش المصري من اليمن وفرت الناصرية التي مكن من الصمود الاقتصادي، كما أصبحت الخرطوم أرض السلامة للبعثات العسكرية المصرية وقاعدة ناصر العسكرية.

يمكن القول بأن دور مصر في منطقة القرن الأفريقي جده جدهم على باع مصر الحديثة والذي نجم من سياساته الرامية لتوفير الأمن مصر الدولة ومصر الطبيعية، لأن مصر الطبيعية هي الناصرية وفي عهد إسماعيل باشا امتدت الحدود المصرية لتضع يدها على منبع النيل الأبيض (بحيرة قنقروا والتي هي أكبر منبع على غلب على وجه الكرة الأرضية وكذلك دخل المصريون الأطراف الشرقية من إثيوبيا عام ١٨٧٥م وتمركزوا في

# إسرائيل على الخط!

وبعد انهيار نظام سياد بري، سعت مصر لإعادة بناء الدولة الصومالية وارتبط ذلك بأثيوبيا التي لا تريد دوراً عربياً يعزتها عن التسيو في الصومال. لأن الصومال الموحد قد تستويه عقيدة الصومال الكبير، الذي يصبح مهدداً لأمن المنطقة. بأحلام استعادة الأوجادين من أثيوبيا والمنطقة الشمالية الشرقية من كينيا.

فشلت كل محاولات إعادة بناء الدولة الصومالية. لأن الإدارة الدولية الغالبة، لا تريد بروز دولة صومالية في الطرف الحاضر، ولذلك ورغم حضور الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي وجامعة الدول العربية والاتحاد الأفريقي، لمؤتمر جيبوتي بين القوى والقبائل الصومالية والتي استمرت ثلاثة أشهر وبرزت عنه حكومة شرعية هي حكومة الرئيس عبد السلام صلاو الحالية، إلا أن المجتمع الدولي أحجم عن دعم هذه الحكومة كما سعت أثيوبيا لتقويضها من الداخل وانتهى الوضع إلى أن يصبح تأثير الحكومة الحالية أضعف من تأثير بعض الفصائل ويكفي أن حرس الرئيس قام باحتجازه لعجزه عن دفع مرتباتهم.

## مصر وإسرائيل والثورة الأثيوبية،

سعت إسرائيل للاستثمار في أثيوبيا التي امتنعت عن التصويت على قرار التقسيم الصادر من الأمم المتحدة في ١٩٤٨م ولكنها أقامت علاقات دبلوماسية مع إسرائيل بعد ١٤ عاماً من إعلان تأسيسها. وأرسلت إسرائيل في الستينيات من القرن المنصرم أفضل خبرائها في الأمن والتعليم والاتصالات والزراعة والصحة والتخطيط الاقتصادي لأثيوبيا. وأصبحت السفارة الإسرائيلية في أثيوبيا الأكبر في العالم بعد السفارة الإسرائيلية في أمريكا. وفي عام ١٩٥٩م قطعت الكنيسة القبطية الأثيوبية علاقاتها المؤسسية كقرع من كرسي الإسكندرية وفي عام ١٩٦٩م، منحت إسرائيل الكنيسة الأثيوبية مفااتيح دير السلطان في القدس، والذي طلت تدبره الكنيسة القبطية المصرية منذ عام ١٨٢٤م. ولكن اضطرت أثيوبيا بعد حرب أكتوبر المجيدة في عام ١٩٧٣م، لتقطع علاقاتها الدبلوماسية مع إسرائيل، تماشيًا مع المد الأفريقي الذي أحاز لخصم ولكن هناك من الأدلة ما يشير إلى أن هيلاسلاسي حينها قطع علاقاته مع إسرائيل، كان يتوهم أن تنضم إسرائيل ذلك بطريقة أخوية وتقدر ظروف أثيوبيا.

ولكن بعد عدة أشهر من قطع العلاقات، أصطت نذر الثورة الأثيوبية، في وقت تغلغت فيه القدرات الإسرائيلية في كل قطاعات الدولة الأثيوبية، حيث استقر الخبراء الإثيوبيون في كل الأجهزة الحساسة. واستلم الجيش





تسكتها من مواجهة النمو السكاني الفلسطيني والعربي، وفي وقت برزت فيه الهجرة المضادة للنزوح من إسرائيل. وجمعة بروز الثورة الأنشوبية، أحيت إسرائيل مشروع تهجير الفلاشا والذي كان مبنياً على الأوقار والاسجلات منذ أيام القوردي كرومر المندوب السامي البريطاني في مصر. وجرى العملية الكبرى بعد موافقة الكونجرس الأمريكي على تمويل مشروع تهجير الفلاشا في سبتمبر ١٩٨٤ وفي شهر نوفمبر ١٩٨٤ بدأت المخابرات الإسرائيلية بالتعاون مع المخابرات الأمريكية على تنفيذ مشروع طفت في وسائل الإعلام قضايا تطبيق الشريعة الإسلامية في السودان وإعدام محمود محمد طه ولقى ذلك طغرات داخلية أدت إلى الإطاحة بنظام الرئيس جعفر نميري.

ولم ينقطع سعي إسرائيل إلى التغلغل في الشأن السوداني عبر البوابتين التسماعلية والجنوبية ولكن فلما أرادت إسرائيل أن تجد لها موطئ قدم في السودان؟ وما في أهدافها من أهدافها؟

يمكن تلخيص ذلك، في أن إسرائيل قسمت الدول المحيطة بها إلى دول طوق ودول محيط، أما دول الطوق فهي مصر وسوريا والأردن وليبنان. وقد تضمنت ميثاقاً من كسر الطوق، حيث تتمتع بعلاقات مباشرة مع مصر والأردن، كما لها جسور مع لبنان، كما أنها بوجودها في الجولان، تسمى لضغط علاقاتها مع سوريا.

أما عن دول المحيط، فهي تركيا وإيران والعراق واليوبيا والسودان والسعودية وليبيا، والنسبة لأثيوبيا هيئات وجود دبلوماسي وأمني إسرائيلي وعلاقاتها مقنونة مع إسرائيل مما مكنتها من تنفيذ برنامجها تجاه الفلاشا وكذلك التنسيق فيما يتعلق بالسياسات المالية وحوض النيل. وكذلك دخلت إسرائيل في علاقات تحالف تكتيكية مع إثيوبيا منحتها من الإطالة على البحر الأحمر والخليج العربي تستدركها، كما نجحت في استخدام إثيوبيا في محظمتها تجاه السودان.

وترغب إسرائيل في إقامة علاقات دبلوماسية كاملة مع السودان، وعلى طريقة موريتانيا، نسبة لأن لإسرائيل طوقاً من السفارات الدبلوماسية شمالاً وجنوباً، كمبالا، نيروبي، كينشاسا جنوباً، وعصان والقاهرة شمالاً، وأديس وأسمرا شرقاً، فلماذا ليس الخرطوم.

كما أن إسرائيل بوجودها في ميناء إيلات، التي تعطها ٥,٣ ميل على البحر الأحمر تجد نفسها في منظومة دول البحر الأحمر وتريد أن تدخل ذاتي البحر الأحمر كقوة إقليمية هامة، كما تنظر إلى السودان كسوق وكمدخل للسوق الإفريقي لأن مستقبل تجارة إسرائيل في إفريقيا حيث يمكن أن تمتد التجارة الإسرائيلية عبر السودان إلى مثلاً

للإشراف على إسقاط السلاح وإرسال ضباط الأنابيا للخارج للتدريب.

وجمعة قامت حكومة الرئيس ملتون أبوت رئيس يوغندا السابق بالانضيق على حركة التمرد وكذلك اعتقال وتسليم المرتزق الجنائي الشهير إشتاينر لحكومة الرئيس جعفر نميري والتي قامت بحاكمته لدوره في حرب جنوب السودان وجنحه مدى الحياة. فلاح المخابرات الإسرائيلية بتنسيق الإطاحة بالرئيس أبوت والتي كان يحضر اجتماعات رؤساء دول الكومنولث في ستافراا في ٥ ه١ يناير ١٩٧١، وظهر المحقق العسكري الإسرائيلي بارليف في يوم الانقلاب، يوجب كمبالا مع الرئيس عبيد أمين الذي ذهب في أكثر من دورة تدريبيه عسكرية إلى إسرائيل ولكن لم يدم معه العمل طويلاً حيث ألقب الرئيس عبيد أمين بقل من ستة على إسرائيل وتم إغلاق السفارة الإسرائيلية في يوغندا وانتقل الرئيس مع حركة التمرد إلى سفارتى نيروبي وأديس أبابا.

وسعت إسرائيل لتعوق إكمال التوقيع على اتفاقية أديس أبابا ولكن تدخل الإمبراطور هيلاسلاسي محرراً السفير الإسرائيلي من أنه إقامت إسرائيل بتعويق مسار المفاوضات، فإن ذلك سيضر بعلاقات الأنشوبية، الإسرائيلية ولم يكن أمام إسرائيل إلا الحفاظ على علاقاتها مع إثيوبيا والانسحاب التكتيكي من جنوب السودان.

## تهجير الفلاشا،

ركزت إسرائيل جهودها في الفترة التالية لاتفاقية أديس أبابا للسلام، على مشروع تهجير الفلاشا إلى إسرائيل على الأخص بعد إنشاء الجيش الإسرائيلي في عام ١٩٧١ لوضع الإمبراطور هيلاسلاسي وقيام النظام العسكري الجمهوري.

واحتد إسرائيل بعد حرب أكتوبر مع مصر في ١٩٧٣، أنها إذا أرادت تأمين بقائها فلابد لها من زيادة اقلية البشرية زيادة

بين دولتي ودولتكم الواحدة ولكن لبناء اتفاقية تعاون وتأخ.

وكان من ردود زيارة الرئيس زلاوي لإسرائيل أن قررت إثيوبيا بعد التصام شهر من زيارة الرئيس زلاوي كشف علاقاتها مع إسرائيل وإعلان فتح سفارة لها في إسرائيل علماً بأن لإسرائيل سفارة في أسمرا منذ عام ١٩٩١.

## أصابع إسرائيلية،

كانت إسرائيل متوجسة من مشروع الاتحاد بين مصر والسودان وسعت لاختراق النخب الحاكمة مشعلة في جبهة الاستقلاليين. كما برز ذلك في كتاب «أمراء الموساد» وكذلك ما كشفت عنه الوثائق البريطانية من الاتصالات برجال السياسة في السودان. ولكن لم يتم التوجه الصهيوني في السودان، شمالاً إلا في حقبة الرئيس جعفر نميري، حينما بارك السودان اتفاقية كامب ديفيد في ١٩٧٨ وجنوباً حينما دخلت في علاقات تحالفية مع قيادة حركة التمرد في الجنوب المعروفة بأثانيات ابتداء من الستينيات، حيث كشف طرفاً من ذلك أحد قادة أثانيا في مذكراته وهو سيفريانو فولي في كتابه، تشكيل جنوب السودان حراً، أنه تم تعيينه سكرتيراً إدارياً في يوليو ١٩٧٣ حين اعتقاله في يوغندا أكتوبر ١٩٧٣. وأن جوزيف ادو هو قام بتقديمه إلى السفارات المصرية في كمبالا، وعلى رأسها السفارة الإسرائيلية وأصبح حلفاء الوكيل الأساسي مع إسرائيل وأنه تابع هذا الدور كذلك في دورة اقصر جاديس ١٩٦٤، ١٩٦٥، وتصبح الاتصالات بإسرائيل بعد مقتل الأنابيا المهندس سيرايفنو وأنى سواكا. وفي عهد تمت زيارة كل من القري جاديس وهوردون موروتا وجوزيف لافو لإسرائيل، حيث تم تصيب جوزيف لافو مستولاً على التنسيق مع إسرائيل فيما يخص بالانترسيق والتسلح كما تم إعداد مطار أويخ في بول وأرسلت إسرائيل أعضاء من قواتها المسلحة

الأنشوبية بقيادة منجستو ععلبياً وتحت واجهة رئيس المخابرات أمناء عندو الإريثري أما من استندت الامور تحت القضاء على

هياسلاسي الذي اغتيل ودفن في مرحاض في سفدر، حتى انتهت الامور إلى منجستو بعد اغتيال أمناء عندو وفي عام ١٩٧٥، قام منجستو -لم يصبح بعد رئيس دولة، بإعادة استدعاء الخبراء الإسرائيليين مصرراً على أن يعود وزن إسرائيل إلى ما كان عليه قبل حرب أكتوبر المجيدة. وأرسلت إسرائيل ١٢ خبيراً لإعادة بناء الجيش الأنشوبى، مما كس الجيش من الصمود في وجه هجمة الثوار الإريثريين من الغرب والجيش الصومالي من الشرق في عام ١٩٧٨/٧٧. وفي وقت ذلك أخذ السوفييت يزاد نفوذهم في أثيوبيا.

وفي عام ١٩٧٩ طغمت أحداث الحرب الإريثريه/العراقية، مما أدى إلى ميل ميزان المصالح الاستراتيجية مع القرن الإفريقي والصراع الأنشوبى مع إثيوبيا والصومال، كما أدى توقيع اتفاق كامب ديفيد عام ١٩٧٩ المعزى بقصر سلام مع العالم العربى إلى تخفيض قيمة أثيوبيا في الحزبان الإسرائيلى خصوصاً أن أثيوبيا أصبحت حليفاً للاتحاد السوفييتى، فحلف العرب كما أصبحت أثيوبيا جزءاً من حلف عدم مما أدى إلى أن تصبح استراتيجية تشد الأطراف ومواجهة مصر في وسط القرن الإفريقي غير ذات جدوى.

وبعد الإطاحة بنظام منجستو، ظلت إسرائيل تراقب الأوضاع في القرن الإفريقي، ونجحت في التسلل إلى دولة إثيوبيا الوليدة، علماً بأنها كانت من الناحية الاستراتيجية ضد قيام دولة إريثريا، حيث نظرت إليها كتنوية للحزام العربى في البحر الأحمر وقام الرئيس اسياى افورسى بثلاث زيارات إلى إسرائيل، كما فتحت إسرائيل سفارة لها في أسمرا، وإبان الحرب الإريثريه/ الأنشوبية في مايو ١٩٩٨ دعمت إسرائيل الطرفين لأن كان دعمها لإثيوبيا معلنًا وإريثريا مغلطاً مما أدى إلى غضب أثيوبى غير معلن. ولكن نجحت إسرائيل أخيراً في استرجاع رئيس وزراء أثيوبيا مجلس زلاوي لتدراج إسرائيل في بداية يونيو ٢٠٠٤، وكدة ثلاثة أيام ومنتلت الوزارة اقمية استراتيجية كبرى لأنها أقر زيارة يقوم بها مسئول أثيوبى رفيع إلى أثيوبيا. وسبقت زيارة الرئيس زلاوي زيارة وزير الخارجية سود مسلين والذي رافق القدس من قبل في ديسمبر ٢٠٠٣ ورد عليها سيلفان شاموم وزير الخارجية الإسرائيلى بزيارة أديس أبابا في يناير ٢٠٠٤ على رأس وفد من رجال الأعمال الإسرائيلى مؤلفاً من ٢٢ شخصاً وتأتي زيارة الرئيس زلاوي متوافقة مع اجتماع دول حوض النيل في يوغندا للنظر في إعادة خصخصة حصص جديدة وحقوق مالية كبيرة لكل دول الحوض بإلغا اتفاقية عام ١٩٦٩، وورد في كلمة الرئيس زلاوي أمام مؤشيه كاتساف الرئيس الإسرائيلى بأنه لم يحضر إلى إسرائيل، مجرد طلب تعاون وثيق



فيما دفع النظام السوداني للتراجع إلا بإقصاد وشركائها في محاولة للحفاظ على أمن البلد واستقرارها وإنهاء الحرب الأهلية في جنوب السودان بالفرع من العزلة الدولية وقويات مجلس الأمن المتعلقة بمحاولة اغتيال الرئيس مبارك والتي ساندتها في فترة مصر. حينما انتهت مصر لحاضر ترك السودان وحده، يجادل عن وحدة ومصالحه في مائدة تضم أمريكا وإيطاليا وبريطانيا والبروك وكينيا وإثيوبيا وفرنسا وأثيوبيا كان قد فات الأوان، لأن الحكومة السودانية كانت قد التزمت بقرار تقرير مصر لجنوب السودان وسبقها على ذلك المعارضة السودانية التي دعمتها مصر والتي تبنت ذلك تقرير الصير في مؤتمر المعارضة بأسمره للقرارات المصرية.

وجاء ما يسمى بالمبادرة الليبية/ المصرية والتي تعترض على كل شككة السودان بتقاضي تقرير الصير كمجرد إيراد دمة، حيث افترضت المبادرة للمساندة الدولية، كما أن الحركة الشعبية لتحرير السودان رفضتها ولم تكن الحركات السياسية السودانية الموصولة بمصر المتحالفة مع الحركة الشعبية لمملك من الشجاعة والقدرة التنبؤية، كما أن مصر لم تكن شديدة الحماس للمبادرة لأن المبادرة في الأساس صناعة ليبية.

وانتهت مصر إلى أن محيطها تفتتت، فالصومال يتفكك والجامعة العربية لا تكاد تنجح في فعل يتكافأ مع تفكك الصومال وشترقه والدور المصري في أثيوبيا يتلاشى، بينما النفوذ الإسرائيلي يزداد على الأخص في المجال المالي والأمني، والمصالح المصرية في السودان تتعرض للتضياع. وفي هذه الظروف تطرح أمريكا مشروع الشرق الأوسط الكبير وهو مشروع بديل للجامعة العربية، ستكون من مفرداته الدولة العربية بالإضافة إلى إسرائيل وأثيوبيا وإثيوبيا وإيران وتركيا وبعض هذه الدول قدمت بمطالبتها لمعجزة الجامعة العربية بصفة مراقب. وهذه جولة دفعة لجعل الجامعة العربية أكثر تنوعاً حتى تتاهل لدخول إسرائيل وحسب المخطط الإسرائيلي، فإنه حينها تصبح إسرائيل عضواً كاملاً العضوية في نادي الشرق الأوسط، فإن بين الحكومات تكون قد تقيرت تماماً من الناحية الديموقراطية والخرطة السكانية والسياسية، وربما ينطبق ذلك على السودان الذي قد يجيء للمنادي بنائب رئيس دولته ووزير خارجيته وهم يتنقلون بمغامير لا يعرّفها العرب.

رما تكون الصورة متشابهة ولكن مع ذلك هذا الوضع يقابله إحساس شديد بضروته عمل على، ولعل تأزم العقل العربي وآزيم الموقف العربي سيدفع في اتجاه مخاض ثم لادة لمشروع يتسبب التحدي، ومصر موجودة بهذا المبدأ لأن مصر في محمل الأمل ومحط الرجاء ومحط الوهان. ■

تحرير جنوب السودان، من رئيس أركان الجيش الإسرائيلي إسحاق رابين لتقديم تسهيلات واسعة لرجاله في القواعد البحرية والبرية الإسرائيلية في أثيوبيا لاستقبال الأسلحة التي تستل إلى ذلك لفتح إصرار الحكومات الأثيوبية بشكل رسمي.

واقامت إسرائيل بتقديم الدعم والمعلومات بالأقمار الصناعية عن تحركات الجيش السوداني كما تم الكشف عن مقتل خمسة ضباط إسرائيليين في معارك داخل الجنوب السوداني في نهاية عام ١٩٨٨م.

ويذكر الخبراء المساعدات التي قدمتها إسرائيل وأجهزة المخابرات الأمريكية والغربية وحدها بحوالي مائة مائة مليون دولار، وكانت إسرائيل وراء نقل المعارك إلى شمال السودان وإسقاط الكركم والبيسان، وضمن هذه التسهيلات أعلن مدير بحواس سفير إسرائيل في الزبير عام ١٩٨٩م. إسرائيل تزايد بلا حدود التطلعات القومية لسكان جنوب السودان، كما والت في ذات الوقت قيادة الحركة الشعبية لتحرير السودان بأجنحتها المختلفة زيارتها لإسرائيل.



في ظروف الاستقلال أهدت مصر للسودان، جامعة القاهرة فرع الخرطوم ونمت العلاقات الثقافية والتعليمية إلى حد أن أصبح حجم التعليم السودانيين في مؤسسات التعليم العالي المصري ضعف عددهم في مؤسسات التعليم العالي السودانية ولكن تعرض الوجود المصري في السودان إلى انحسار شديد في كل مستوياته السياسية والتجارية والاقتصادية في فواتح سنوات ثورة الإنقاذ الوطني التي هبت مصر لدعمها في البداية ووصل هذا الوجود إلى مستوى ضعيف للغاية فيما بعد عام ١٩٩٢م،

وحتى في تشاد حيث كانت تملك بحيرة إيرو ومطار الزاكونية ومطار مقوق.

كما ورد سابقاً، فإن في المرحلة الأولى ركزت إسرائيل على تجنيد الاستوالبين من النخب وكذلك الذين خدموا في الجيش السوداني وبدا تدفق المساعدات الإنسانية، أدوية وأغذية وأطباء تم التهرب على فئون القتال في مراكز خاصة في أثيوبيا ووجدت إسرائيل في العناصر الكنتية والجمعيات الطوعية بنية جاهزة للاستخدام ومهياة للثورة. وتشمل التغذية بالأسلحة والتشويه في إرسال الأسلحة الروسية التي غنمتها إسرائيل من مصر والدول العربية في حربها المختلفة وحينما تسلم أورى إيوثرائي منصب سفير إسرائيل في أوغندا (١٩٦٥، ١٩٦٦) ثم سفيراً لإثيوبيا في أثيوبيا (١٩٦٧، ١٩٧٢) تطور هذا الدعم إلى حد انتقالها وجنود من الوحدات الخاصة الإسرائيلية لتدريب المتدربين، كما برز تاجر الأسلحة الإسرائيلي جاسي شليك كوسيط بين شركات السلاح والاستخبارات الإسرائيلية والمتدربين كما قامت إسرائيل بإشادة مدرسة لضباط المشاة في «ونجى، كابلوى» كما اشتركت عناصر إسرائيل في بعض المعارك التنكيفية.

سجلت إسرائيل نجاحاً باهراً في عدوانها على السودان إذ ما يزال هذا العدوان مستمراً دون معرفة الأصابع الإسرائيلية، لأن جاهدة من القوى الإسرائيلية تولوا أمر هذا الملف كما نجحت في ترويض الحكومات الأفريقية والأمريكية والأوروبية في هذا الشأن، فقد نمت سلاً معظم الاتفاقيات العسكرية بين حكومة إسرائيل ومنجست على تعيينهم لسمية مقدر من الأسلحة المرسله من إسرائيل إلى أثيوبيا حركة المتدرب في جنوب السودان، كما تم استيعاب كثير من النخب الجنوبية في الحامد العسكرية الإسرائيلية، بمن في ذلك الطيارون على قيادة مقاتلات خفيفة والطائرات العمودية والورحية. وقد وصلت الثقة إلى حد طلب العقيد جون فريز كما ورد في كتاب «إسرائيل وحركة

اللايين من الأفرقة، كما أن أقرب أنبوب بترويل لإسرائيل هو الأنبوب السوداني حيث لا يكاد يفصل ما بين إسرائيل وپورتسودان إلا مسافة تسعين ميل للبحر الأحمر. كما أن وجود إسرائيل في السودان يفتح إسرائيل على الشارعين الأفريقي والأملاسي.

كما تنظر إسرائيل إلى أن أكبر استثماراتها في المنطقة تمثل في المخاومة الجنوبية، التي غنمتها بالمال والأسلحة والتدريب والتسهيلات الدبلوماسية. اثمرت الانطلاقة الإسرائيلية النشطة في إفريقيا في فتح أكثر من أربعين سفارة وقنصلية في القارة أي قرابة عدد السفارات السودانية في كل العالم، كما يجب إفريقيا أكثر من خمسة آلاف خبير إسرائيلي يعملون في الزراعة والصناعة والأمن والتجارة وپورتيناب بمؤسسات العمل الطوعي والمدني حسب مقولة الرئيس السابق الموسس بن جوريون، (إن الجهد الإسرائيلي لإضعاف الدول العربية، لا يجب أن يحد على خطوط المواجهة بل الجماعات غير العربية التي تعيش على التحوم في شمال العراق وجنوب السودان وجمال لبنان) ونشد الخصميين شكل بن جوريون فريق عمل من العقول الإسرائيلية لوضع الاستراتيجيات الملاممة وتحويل دول المحيط إلى عوامل قوة في الحسابات الإسرائيلية.

## تفكيك السودان

### في العقل الإسرائيلي،

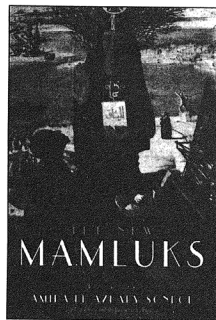
تنظر إسرائيل إلى المجتمع السوداني كمجموعة عرقية وأقليات بدون تاريخ موحد. لذا سعت إلى اختراق قلب وعقل النخب بأوامر أن لكل أقلية أو عرق تاريخاً وخصيصة على حدة واضعة في الاعتبار تهديد مصر إلى السودان يعاقب ويحاصر لأنه تمت مصر فوجوب مصر ومن يقدم على ما أهدت عليه مصر من تطبيع، لذا أخذ العقل الإسرائيلي يسعى بإصرار لتمكين الأقليات أو الأعراف الأفريقية من الشأن السوداني وتقليه المزايا الاستراتيجية التي تهم إسرائيل كالممرات البحرية والمجالات الجوية وخطوط المواصلات والثروات المعدنية.

وقد نجحت إسرائيل في اختراق أجهزة الأمن في أثيوبيا وأوغندا وكينيا في مرحلة مبكرة حتى أصبحت جاهزة كمواقع للثوب والانطلاق نحو السودان. كما تم إنشاء الواجهات الاستثمارية والخيرية والتجارية ومن أبرزها شركة «إيكودا، العاملة في مجال الثروة الحيوانية واللحوم وكان يديرها بن بنان وهو أول من تولى إجراء اتصالات مع الزعماء الجنوبيين.

كما قامت إسرائيل عدة قواعد جوية في المدن المحيطة بأسودان وجزر الأحمر



في السودان



أميمة أبوبكر

# كتب تحدى

لهذا التاريخ الثرى الذى يكون بتركاته المتعددة هوية أصيلة ومركبة لاجتماعنا، مع نقد بعض المدارس التاريخية التقليدية التى ما فتئت تقدم وتفسر تاريخ المنطقة العربية - خاصة مصر - قبل وحدانية القرنين ١٩ و ٢٠ أى الفترة الملوكية والعثمانية على أنه تاريخ مظلم ضاماً ولم يتسن لمصرى توير، حضارى إلا بعد أن تمت قطيعة حاسمة مع كل أشكال الحياة فى الفترات السابقة، وهذا هو ما أتى بهما التحديث والعصرنة. ولهذا تبدأ المكتورة أميرة سنبل فى مقدمتها بمناقشة هذه الفرضية وتقدم النظر الأساسى الذى يستلزم الإطراء الطرئ المرجع للعرض التاريخى بعد ذلك، تشرح فكرتى «النظرية الاستثنائية» فى تفسير التاريخ فى مقابل «الاستمرارية الثقافية»، كما تطبق على مصر، ربما كنموذج واضح لبقية العالم العربى والإسلامى.

يتم تنفيذ خطاب الاستثنائية فى معظم الدراسات الغربية التى تفسر ظاهرة «الإحياء الدينى» فى مصر المعاصرة من خلال النظرية التى تقر أن التاريخ العربى والإسلامى مختلف وغريب عن نشأته وتطوره بهدف إبراز الطبيعة والسلبية فى هذا الاختلاف غير الواضح فى أى جزء آخر فى العالم، ولا يفوتنا بالطبع التعرف على هذه العنصرية الاستثنائية التى ترجع الظواهر إلى «جوهرية ثابتة واجمادة لا تتطور فى أصل الثقافة العربية الإسلامية». إن المشروع الرئيسى للكتاب كما نطهر له الكاتبة فى هذه المقدمة هو نقد لهذه الفترة الأساسية التى نزع منها سيطرت على تفسير التطور التاريخى للمجتمعات الإسلامية - ومصر خاصة - من الفترة الملوكية إلى العثمانية فى النوبة العربية

وبذل الجهد البحثى لتقديم وجهة نظر مغايرة عن السائد، وسوف يتضح بالضبط المقصود بهذا عند التطرق إلى موضوعات الكتابين بالتفصيل. أما النواحي أو الملامح المشتركة الأخرى فهى: (أ) التركيز على البعد الثقافى للمسألة ومناقشة مشكلة الرجوع إلى الجذور والبدائيات حتى يرى القارئ الصورة الكلية، أى تقديم بانوراما، وروية شاملة للموضوع. (ج) استخدام البية الفرض والتصنيف الناتجة عن «زوم» يقرب عدسة التحليل من الظاهرة. (د) محور خاص من المراء وعلاقتها بالحدانة أو الحركات الإسلامية المعاصرة.

هذه هى تقريباً الركائز الأربع التى سيرتكز عرضنا عليها، وسنلاحظ أن اثنتين منها تشيران إلى نواح منهجية واتنن تخصصان بنواح مفاهيمية. أما المنهجية فتعتمد بها اعتماد الكتابين على حركتين فى التحليل: حركة ترجع بالوراء قليلاً لتدرس جذور وأصول المسألة وتطورها من مرحلة إلى أخرى وليس فقط جزءاً متبسطاً منها، ثم حركة تقرب النظر كثيراً وكأنه «زوم سينمائي» وتقوم بالفرز والتصنيف بين التدرجات والمستويات المتعددة والفرقات البسيطة والجمعة فى الوقت نفسه. أما التفتقن الأخرىان فتعتمدان بمفاهيم النموذج الثقافى الأصل للشعوب العربية والإسلامية فى مقابل معضلة النموذج الحداثى الخارجى القروض، ثم مغزى أحوال النساء ماضياً وحاضراً.

كيف نرى تاريخنا وحاضرنا؟

يقوم كتاب (لمالك الجدد) بمجهود ضخم ليس فقط لتقديم عرض تاريخى تقليدي ولكن أيضاً تشر رؤية خاصة

فى الموضوع المباشر ومجال التخصص، فأحدهما كتاب تاريخى يرصد مسيرة مصر فى القرون الثلاثة الأخيرة (١٨ - ٢٠) والتحويلات السياسية والاقتصادية والاجتماعية التى صاحبت هذه الرحلة الطويلة أو كيف حدثت النقلة من مرحلة ما قبل الحدانة إلى الحدانة، وهو كتاب (The New Mamluks: Egyptian Society and Modern Feudalism) (لمالك الجدد: المجتمع المصرى والإقطاع الحديث - عام ٢٠٠٠) للباحثة الكاتبة المصرية د. أميرة الأزهري سنبل أستاذة التاريخ والمجتمعات الإسلامية بجامعة جورج تاون الأمريكية، صاحبة الدراسات السابقة فى تاريخ القوانين بمصر وحرة الكتاب الأشهر الذى ترجمه المجلس الأعلى للثقافة إلى العربية بعنوان: (النساء والأسرة وقوانين الطلاق فى التاريخ الإسلامى، الصادر بالإنجليزية عام ١٩٩٦)، والآخر كتاب تحليلى فى العلوم السياسية يتناول وإقعا سياسياً بالعالم العربى الإسلامى، وهو (Face to Face with Political Islam) (الإسلام السياسى وجهاً لوجه - عام ٢٠٠٣) للكاتبة ولحلل السياسى الفرنسى المعروف فرنسوا بورجا الذى قضى سبع سنوات بالجزائرخمساً بمصر حتى ينتج هذه الدراسة وهو حالياً مدير المركز الفرنسى للعلوم الاجتماعية فى صنعاء باليمن، وهو أيضاً له باع طويل فى دراسة ما يسمى بالتغيرات الإسلامية الحديثة فى المجتمعات العربية وصاحب كتاب (صوت من الجنوب - عام ١٩٨٨) حول الإسلام فى الغرب العربى الذى تولت تقديم الترجمة العربية له الدكتور نصر حامد أبو زيد.

يشترك الكتابان رغم ذلك فى إرساء هدف أعم وهو دعوة منبئة على تحليل علمى جاد لإعادة التفكير فى تقييم الظاهرة الإسلامية فى العصر الحديث

■ قليلة تلك الكتب والدراسات التى تتحدى قوالب النمطية والمسلّمات فى مواضيع ومجالات علمية شتى فتحاول أن تحسم وتصدق وتحلل من منظور مغاير لتطرح فكراً بديلاً أو تشير إلى طريق أكثر إنصافاً ورشداً. وكثيرة هى تلك الكتب التى تطبع فى سرعة البرق لتستغل رواج اتجاهات معينة فى المجتمع أو صرعات فى النظرة إلى امر ما لتلجأ إلى التسييس المخل وخلق الأوراق وتكرس النمطية وتعيش مع تيار التعميم والتسطيح.

وهناك علامة فارقة أخرى فى معالجة القضايا بين مجموعات الكتب هذه، ألا وهى معيار «العلمية» فى دراسة الموضوع وأصله وتطوره وتداعياته مع تحليل متعمق وعرض لأدلة وبراهين، وذلك على عكس الكلام الإنشائى الانطباعى غير المدعم بقراءات ومراجع مهمة فى ذات الموضوع.

والكتابان النذان نناقشهما هنا قد يظهر من أول وهلة التباين الكبير بينهما

The New Mamluks: Egyptian Society and Modern Feudalism (لمالك الجدد: المجتمع المصرى والإقطاع الحديث)

Amira El-Azhary Sonbol New York: Syracuse University Press, 2000

Face to Face With Political Islam (الإسلام السياسى وجهاً لوجه) Francois Bugarat London, New York: I. B. Tauris, 2003



ظاهرة «الصحوة الإسلامية، العريضة  
في آخر القرن العشرين ما هي إلا إحياء ثقافي / حضاري  
شامل، أو بمعنى آخر هي تعبير في هذه اللحظة  
التاريخية الراهنة عن استعادة حق ضائع مسلوب  
ألا وهو الثقافة الأصيلة للشعوب

## الرائد

العريضة بالقيادة (base) وبدون تجاهل للعلاقات المركبة والتحالفات التي قامت دائماً ولا تزال بين فصائل الخاصة والعامة، الخلاصة أن كلا من التبريرين لا تشكل طبقة ثابتة بطبيعتها ولكن فصائل متحركة داخل المجتمع تحكمها علاقات مصالح ومنافع أو رغبة في البقاء، وتتغير العناصر المكونة لها على مدار الزمن والقعود، والمعيار هو شكل وممارسة السلطة داخل المجتمع. ثم تنطرق الكتابة إلى داخل الخاصة وتدرس فصائلها، من النخبة الحاكمة إلى الهيئة العسكرية (الجيش) إلى طبقة المستثمرين وكبار التجار ثم حلفائهم من رجال المؤسسة الدينية الرسمية وبعض المتعلمين والمثقفين. وتغضى في تحديد فئات مجتمعية أخرى لها جذور تاريخية مثل التجار - المتمردين (من نظام الالتزام الزراعي) - ممالك... إلخ وهي فئات سوف تتعقب تطورها وتغير أشكالها الخارجية وتحركاتها داخل الخاصة حتى الوقت الحاضر، وذلك بهدف - كما أشرنا سابقاً - تحقيق عنصر الاستمرارية الزمنية والخصوصية في التحليل التاريخي وليس الإصرار على نظرية القطعية التي يروجها مناصرو صمدية الحداثة الاجتماعية، والتشوير الاستعماري، كما يحقق ذلك للمفكرين الآخرين في وقت واحد، بأنواعها زمنية هائلة تربط التطورات والتداعيات بالجزء، وعندها تقرب من المجتمع وتمكنه من الفهم والاختراق. وهكذا تتعقب - أميرة الصراع الطويل بين الخاصة والعامة وتظهر كيف أنه منذ دولة محمد على المركزية وسيطرتها على وسائل الإنتاج والتجارة والتصدير والربح كان الهدف دائماً الحفاظ على هذه الهيكلة والتأكد من سيطرة الخاصة على الشؤون التجارية والنشاط الاقتصادي داخل وخارج

لمصطلحين يمثلان شريحتين اجتماعيتين ستردود وتتابع تطورها من الفترة العثمانية - المملوكية حتى الوقت الحاضر وهما فصلاً «الخاصة، والعامة». لا تقصد بالخاصة في تاريخ المجتمع المصري بالذات طبقة أرستقراطية متوارثة محددة أو طبقة عليا ثابتة، ولكن أي مجموعة أو فئة تكون في يدها سلطة على البلاد ومتعارف على ذلك، وقد تغيرت هذه الفئة من وقت إلى آخر تتسع أو تنقلص وتغير مكوناتها حسب المتغيرات والتطور المجتمعي الأخرى. مثلاً قد يكون الجيش / العسكرية بسبب حصول أفرادها على امتيازات اقتصادية وسلموية وأسماء جزءاً من شريحة الخاصة المهيمنة في وقت من الأوقات، وقد يحدث في وقت آخر صعود طبقة أخرى تجارية فتكون بالثاني جزءاً من الخاصة. وفي رأى الباحث أن تاريخ مصر في هذه القرون الأخيرة ظل يشهد تناقلاً أو تبديلاً للمواقع داخل الخاصة بين مجموعتي «الماليك، والتجار»؛ فعندما كان هناك تدخل أجنبي خارجي للسيطرة المباشرة على أمور البلاد منذ فترة الاحتلال البريطاني أو لدى فترات الاعتماد الشديد على العونات الأجنبية مثل فترة حكم السادات والفترة الراهنة سادت هيمنة الخاصة غير العسكرية، أي طبقة رجال الأعمال والمستثمرين والمستفيدين من رجال الحكومة. أما في فترات وجود قدر من الاستقلالية في البلاد مثل في حالة الممالك وحكم محمد علي وجمال عبد الناصر فإن العسكرية أصبحت هي القوة الرئيسية داخل الخاصة.

أما شريحة «العامة، فليس لها هنا المعنى الضيق المحدود للطبقة الشعبية التي تقدم على أنها طبقة غير متعلمة أو غير واعية وغير منظمة. ولذلك قد يفيد أكثر الإشارة إلى تلك الشريحة

طبقات وفئات المجتمع التي تخلقت منذ قدوم الحداثة مصاحبة للاستعمار وتدخلاته في مسيرة هذا المجتمع وفي إعادة تشكيل شخصيته وشرائحه. نحن إن أمام عمل ليس تاريخياً تقليدياً ولكن هو في المقام الأول عمل تنقيحي نقدي يراجع عمليات التاريخ للعالم العربي الإسلامي ويرد على نظريات التاريخ الاسترقافية - كما قلنا - التي إذا ما حاولت تفسير الظاهرة الإسلامية الحديثة فستخزلها في كونها برمتها رد فعل محافظ رجعي للتغيير أو لصدمة التحديث والعصرنة وليس تحولاً سياسياً واقتصادياً واجتماعياً تقضي إلى تداعيات متوقعة وطبيعية أيضاً. تكون هذه التوبة بالتفصيل محتوي الفصول السبعة في هذا الكتاب حيث يبدأ في حركة الاقتراب الشديد - التي أشرنا إليها - من مجتمع مصر منذ القرن الثامن عشر بهدف تشريح كل تفاصيله وتفاصيل طبقاته وفئاته والعلاقات المركبة بينها في عرض مدم بطرائق ومراجع عدة لا يتفق على غير المتخصص أحياناً ولكنه في نفس الوقت يزيد من الجاذبية إلى متابعة سير غور المجتمع المصري في أواخر العصر العثماني وسيطرة الممالك الفعلية على وصوص الحملة الفرنسية منذ دولة محمد علي ثم الاستعمار البريطاني حتى قيام ثورة ١٩٥٢ والحكومات المتعاقبة لجمال عبد الناصر وأتوار السادات وحتى الحكومة الحالية.

### ممالك القرن العشرين؛

لكن قبل هذا الاقتراب التمهيدى تحدد الكتابية أدواتها التحليلية ومصطلحاتها، مثلاً في استخدامها

والمعاصرة. فهي من خلال هذا المسح تطرح في المقابل فكرة تاريخنا وثقافتنا الأصيلة كسلسلة متصلة ومستمرة ومتطورة من مختلف الروافد والعناصر وقد تعرضت هذه الاستمرارية الضاربة بجذورها في أعماق القرون للانقطاع (nation-state) وتأثير الاستعمار، وما ظاهرة «الصحوة الإسلامية، العريضة في آخر القرن العشرين إلا إحياء ثقافي / حضاري شامل، أو بمعنى آخر كأنها تعبير في هذه اللحظة التاريخية الراهنة عن استعادة حق ضائع مسلوب ألا وهو الثقافة الأصيلة للشعوب. وهي هنا لا تستأصل هذا الموقف أو تستثنيه عن الأنماط التاريخية العامة في مجتمعات أخرى تعرضت لطرف مشابه وكان من اسمته الطبيعي أن تسعى إلى ما أسمته بالاندماج الثقافي الحضاري، للفتات الاجتماعية التي تعرضت للاستبعاد ونزع حق ومشروعية التواجد على الساحة، وتضرب الباحثة مثلاً سريعاً ولكنه دال كيف أن ريط فكرة «لاوتري» في أمريكا اللاتينية وأفريقيا بحركات جماهيرية من القاعدة الاجتماعية وكذلك التعاطف معها واحترامها لم يفرض استبعاد مائل لفهم ظواهر الإحياء والصحوة والتحرر في العالم الإسلامي.

وهي ترى أن ما يسمى بالصحوة الإسلامية المعاصرة ليس منهاجاً كما يزعم أمثال الكاتبة الأمريكية جيليس كيل، عودة إلى الله، أي عودة مفاجئة إلى الدين، فالدين كان دائماً موجوداً ومتصلاً في نسج مجتمعاتنا ولكن هي «عودة» إلى ما أسمته ثقافة القاعدة الجماهيرية أو المحلية (the base) وهذه الظاهرة الاجتماعية والثقافية أخذت في تقليل الفجوة الهائلة بين

مصر لتحقيق الثروة التي تضمن بدورها استمرار الهيمنة على زمام الأمور وعلى السلطة.

وحتى نفهم مغزى عنوان الكتاب فإن الكاتبة تزعم أن المفهوم العسكري الحديث والمعاصر للقوة والسيطرة ترجع جذوره إلى فكرة أمراء الممالك الحارثيين وما نعرفه من تاريخهم، وأن النظام الاقتصادي الذي يهدف إلى احتكار الدولة أو أي سلطة فعلية للتجارة الخارجية وتعزيز ثروتها المهرق بالـ (mercantilism) قد بدأ في مصر على يد المماليك ثم أصبح سياسة مباشرة واضحة في عهد محمد علي ومراسها الإنجليز أثناء الاحتلال لتحقيق الاستقلال والكنس واستمر في شكل الاشتراكية القومية واحتكار الدولة والجيش في عهد عبد الناصر وحتى سياسة الانفتاح في عهد السادات وما حدث في مصر خلال الخمسين سنة الأخيرة هو نوع من «الإقطاع الحديث، الذي اتخذ أشكالاً مختلفة (فليس من الضروري أن يكون الإقطاع مقصوراً على الأراضي الزراعية فقد استبدل عبد الناصر إقطاعاً فلاحياً بقطاع صناعي، ويغضه أيديولوجيات متغيرة ويبقى الهدف واحداً: الحفاظ على توازن الهيمنة الثقافية بين الشريحة التي تملك كل الثروة والامتيازات والقوة والشريحة المضطربة لقبول المبررات حتى تحافظ على بقائها.

## التحرر الثقافي،

أما اليوم، فقراءتها للتحولات الحاصلة في أن البعد الثقافي – وليس فقط الاقتصادي – بدأ يولد، وهنا قاعدة العامة بدأ تتحرك بضع نهاية لهذا التقسيم التاريخي الذي طال عقوداً وبدأ جمهوره في تكوين خطاب خاص به مرتبط بجذوره يتحدى خطاب الهيمنة والتمهيش التي كوتلتها على مر العقود نخب الدولة المركزية الحديثة وفرضتها عليهم. والباحثة تصفها أنها عملية – ترقى ذاتي – تتخلص من الأزواج الثقافية، (المقدمة)، لأن الأيديولوجيات والخطابات الثقافية لكل النخب الخاصة التي تعاقبت على حكم المجتمع المصري والسيطرة على مقادير الأمور بل كانت دائماً أجنبية أو وافدة، وهذا يسرى على أمراء المماليك وأسرة محمد علي والبريطانيين والناصريين الاشتراكيين وبيروازية الانفتاح في العصر الساداتي، أما الآن فإن ثقافة الجماهير العامة هي الأخذة في الثقافة، يوماً يتم وصفه الآن بالأيديولوجية الإسلامية ما هو إلا جزء من عملية متنامية يحاول المجتمع المصري من خلالها أن يصبح أكثر جنداً وتساقاً مع نفسه لتقليل الضغوط الثقافية بين شرائحه وشمائله، كمؤرخة ترى د. أميرة أن القوة الدافعة للتغيير في الوقت الحاضر أصبحت بلايدي، والعامة، لأن شخصياتها الثقافية

## كتب تحصى

### السياسة



إن تاريخ مصر ظل يشهد تبادلًا للمواقع بين مجموعتي «المماليك» و«التجار»؛ فعندما كان هناك تدخل أجنبي سادت هيمنة «الخاصة غير العسكرية» أي طبقة رجال الأعمال والمستثمرين



مصر، وذلك عن طريق قراءة تحليلية لمصادر تاريخية جديدة وغير تقليدية للتقارب من وقائع الحياة اليومية الاجتماعية للناس وانشطتهم الفعلية بدلاً من الاسترسال فقط بالتاريخ الكبير في التحليل الاجتماعي والدول ماضيًا وحاضرًا. وهنا يجوز توجيه دعوة إلى بعض من كاتباتنا المعاصرين للترؤد من هذه الدراسات التي يصحبها أحد نظرائهم إلى تاريخنا وحاضرنا ويتخلصوا من مناهج ونظريات عفى عليها الزمن ولم يعد يستخدما أحد الآن، فمطلوب منهم أن تحرر بعض الدقة العلمية في تقديم المعلومات إلى القراء وعند استخدامهم بعض التعبيرات التي أصبحت فارغة الضمون ولا معنى لها مثل «ظلامية العصور الوسطى»، و«عصور التخلف والركود أثناء الحكم العثماني»، إلخ.

## حادثة القرن التاسع عشر،

عندما تشرع لنا الكاتبة النظام القانوني السائد في الحكم التشريعي قبل وبعد الفترة العثمانية عندما لم ينع تطبيق مذهب الإمبراطورية العثمانية (الحنفية) على معاملات الدولة وأدارتها الرسمية من المساح للولايات أن تمارس إجراءاتها القانونية العثمانية داخل المجتمع بناء على العرف المحلي واستخدام المذاهب الأخرى مما أتاح مرونة وحرية في اختيار الناس للمذاهب التي يمثلون أحكامها،

العضوية هي الآن المعيار الرئيسي للمجتمع بأسره وبسبب التأثير الكبير لغربها ومثقفها ومتعلميها فيها يكتبون ويتجون من فكر، أما الاشتراكية الليبرالية فقد تم إزاحتها عن الغالب بالخاصة والظلمة الحاكمة. إن حركة العامة لاسترداد حق ومشروعية التواجد والتأثير في المجتمع والمشاركة في الحياة الثقافية هو إذن تتحرك له أسبابها التاريخية والاقتصادية والسياسية المتشابكة، إلا أن الكاتبة لا تزال تؤكد على أهمية الجانب الاجتماعي والثقافي وعلى عملية التمازج، الاندماج الثقافي التي في طريقها للقبض على عقد من الأزواجية والتناقض.

## العثمانية والحداثة،

من الصعب إعطاء هذا الكتاب حقه الكامل أو تلخيص محتواه في مقال، لكن بإمكاننا أن نضمن هنا مثالا أو اثنين يدلان على القدمة النظرية والخلاصة العامة التي تصل إليها الباحثة. في بداية الرحلة وفي كبريها على مجتمع القرن الثامن عشر، أي بعد قرنين تقريبا من بداية العشرة المتأخرة – تفند الفرضية الخاطئة أن التنهؤ والفوضى في كل مناحي الحياة كانتا هما سمة العصر في الولايات العثمانية وخاصة

المختلفة وعمل سياسي نشط ومتطور بمقياس ذلك الزمان، وتستخرج هنا مقولة رددتها أكثر من مرة د. نبلى حنا (في كتابها المذكور بالهامش) أنه لا يجب أن نحكم على أوضاع الولايات العربية العثمانية بما كان يجري في الأناضول لأن الأحوال كانت تختلف تماماً ولم يكن لإستنبول السيطرة الكاملة على سريان أمور هذه المجتمعات الفعلية كما يتصور البعض. وحتى تدحض د. أميرة فكرة استشرافية أخرى عن مجتمع البكتاور الأواحد الذي يسير بالكرايا شعبه الخانع المستسلم كالقطيع وتتحدى التفسير السائد لدور محمد علي – الصورة النمطية لبشاش العثماني القاسي الطاغية – وتستخدم وصف د. عفاف لطفى السيد له أنه يعد في حقيقة الأمر «آخر المماليك العظام، بمصر (ص)» لأنه يشكل استمرارية وأنتجة لأوضاع معينة داخل المجتمع المصري كانت حاصلة منذ قرون قبله. أما صورته النمطية التي أشرنا إليها فهي تغذي الفكرة الاستشرافية عن «استبدادية الشرق، المتأسلة (oriental despotism)؛ لذلك فإن كل هذه التفنيدات والمراجعات تصب في تيار «قد» الحداثة، الذي يحاول إعادة دراسة هذه المجتمعات التي تم وصفها بأنها «تقليدية، أي مرادفة للتخلف والركود والجمود وعدم القدرة على التجديد والتطور والديناميكية، ولا يتكون هذا التيار من باحثات وباحثين عرب ومصريين فقط ولكن أيضاً من بعض الدارسين الغربيين في الخارج الذين أدركوا أن الوقت قد حان لمراجعة نظراتنا ومناهج بحثية أثبتت خطاها الكبير في تحليل المجتمعات والدول ماضيًا وحاضرًا. وهنا يجوز توجيه دعوة إلى بعض من كاتباتنا المعاصرين للترؤد من هذه الدراسات التي يصحبها أحد نظرائهم إلى تاريخنا وحاضرنا ويتخلصوا من مناهج ونظريات عفى عليها الزمن ولم يعد يستخدما أحد الآن، فمطلوب منهم أن تحرر بعض الدقة العلمية في تقديم المعلومات إلى القراء وعند استخدامهم بعض التعبيرات التي أصبحت فارغة الضمون ولا معنى لها مثل «ظلامية العصور الوسطى»، و«عصور التخلف والركود أثناء الحكم العثماني»، إلخ.

وتتوالى الأمثلة في هذا المجال عندما تشرع لنا الكاتبة النظام القانوني السائد في الحكم التشريعي قبل وبعد الفترة العثمانية عندما لم ينع تطبيق مذهب الإمبراطورية العثمانية (الحنفية) على معاملات الدولة وأدارتها الرسمية من المساح للولايات أن تمارس إجراءاتها القانونية العثمانية داخل المجتمع بناء على العرف المحلي واستخدام المذاهب الأخرى مما أتاح مرونة وحرية في اختيار الناس للمذاهب التي يمثلون أحكامها،



مثلاً إلى جانب قاضي القضاة المعين رسمياً من قبل أسطنبول، توجد عدد كبير من القضاة والمحكم المستقلة التي تتبع المدن والقرى المحلية وتخدم حاجات سكانها بدون سيطرة قانونية مركزية، أي أن المحاكم كان لها ارتباطات عضوية بالجمتمع وإفراده وليست الذراع الطويلة لسيطرة الدولة كما حدث بعد إصلاحات القرن 19 (ص ٦٧ - ٦٨).

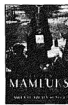
لكن كثيرين من معتنقي نموذج التنوير الحديث تؤكد الكاتبة أن القرن 19 (دولة محمد علي ثم الاستعمار البريطاني) يمثل بداية للتشويرفريزيا الثقافية أو الانشقاق بين ما هو تقليدي، وما هو حديث، أو عصري، وهي تعتقد أن هذه الأزواجية تبينها النخب القومية والثقافية ورواد النهضة في مصر بعد ذلك التي تسكت بهذا النموذج التنويري العصري والذي أصبح ليس فقط هدفاً ولكن أيديولوجية مؤثرة بشدة على كل التيارات السياسية من اشتراكيين وماركسيين ورأسماليين الذين نظروا إلى شخصية المصري «التقليدية»، أي أنها نقاش الابد إلى (النواء، ص ٦٠).

أصبح التشريب ضرورياً للحراك الاجتماعي وبالتالي معرفة لغة أجنبية حتى أن آلاف الأجانب البريطانيين الذين عاشوا في مصر لم يتعلموا أو حتى فكروا في تعلم العربية لأن المصري هو الذي كان عليه أن يتعلم لغة غربية أجنبية حتى يرقى ويصير «عصرياً»، وجزءاً من «العالم المتحضر» وهكذا لعبت اللغة والتعليم دوراً في توليد هذه الفجوة الثقافية وزرع الشعور بالاستعلاء والانفصال عن الثقافة المحلية التقليدية، وهي أسس قامت عليها النخب القومية المركزية الحديثة في تبنيها لتناقض الخاصة. أي أن الحداثة بهذا الشكل المنحرفة ومن هذا المنطلق أصبحت أداة هيمنية في يد العولمة والخاصة معاً.

وقد انعكس هذا مثلاً على الإصلاحات القانونية التي ترمس أوضاع النساء وقوانين الأحوال الشخصية التي عقدت قوانين وإجراءات والنسفة والحضانة بسبب إدخال القانون الفرنسي التابوليوي المبني على فلسفة أبوية غاية في السيطرة والتمييز وبالحرف الواحد في أحد نصوصه: «الحقوق المعلقة إلى الأب كرئيس العائلة تطغى على حقوق الزوجة والأطفال» (ص ٧٤)، أي أن فلسفة تأسيس وتفتين السلطة الأبوية المطلقة فوق نساء وأطفال المنزل حتى بعد سن الرشد والبلوغ كان إجراء جديداً من الناحية القانونية في مصر في بداية القرن العشرين. ومن الأمثلة الغريبة أيضاً في هذا المجال أن إجراء «تعليمات» المعروفة تم تأسيسه فقط مع الإصلاحات القانونية الحديثة وليس قبلها. حتى فيما يسمى بالنضاء العام فقد عكس أيضاً الأزواجية والانشقاق عندما تلاخذاً الكاتبة أن فكرة «الدرجة الأولى»، والثانية، والثالثة، ظهرت في المواصلات العامة والمستشفيات والمرافق العامة لأول مرة في

## كتب تتحدث

### الأسنان



## ما حدث في مصر خلال الخمسين سنة

### الأخيرة نوع من «الإقطاع الحديث» الذي اتخذ

### أشكالا مختلفة، والهدف واحد، الحفاظ على توازن

### العلاقة الدقيقة بين الشريحة التي تملك

### والشريحة المضطرة للحفاظ على بقائها



ذلك الوقت وكان اختراعاً بريطانياً، بينما ظلت المساجد بالبيع مستثناة من ذلك وترمز إلى الأصل الإسلامي في التناويز وعدم التطبيقية، فكان إذن التقسيم الطبقي المنظم والفتن في بداياته وأقاداً من أوروبا (ص ٨٣).

### من العولمة إلى الأسلمة،

بيد أن كتاب فرنسو بورجا (وجهاً لوجه مع الإسلام السياسي) من النقطه التي ينتهي عندها كتاب (الماليك الجدد)، أهمية ودلالة الإسلام السياسي المعاصرة في أنها تمثل ربما لأول مرة اختياراً ووعياً لدى الشعوب بأحياء ثقافي حضاري وتحرر ذاتي من عصور الشعور بالذميمة وعدم المساواة والاعتماد على الآخر الأجنبي، لأن العنصر الثقافي الأصل هو الذي أصبح الآن العنصر الموحد للشعوب وعلمياً الأيديولوجيات الخفوية المفروضة من قبل الدولة مثل اللومانية والقومية (ص ٢٠٩) أو سائر الأيديولوجيات من اشتراكية وليبرالية وماركسية وناصرية. أما عن الكتابات الفرنسي والحلل السياسي المعروف فرنسو بورجا فإن من المعروف أن له اهتماماً بماركسية وعلمياً بالحركات الإسلامية المعاصرة في العالم العربي على الأخص وله دراسات سابقة عنها، ويذكر هنا أن تقديمه، نصر حامد

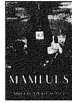
للإسلام أغراض سياسية وإمبراطورية توسعية باتت غير خفية على أي واحد منا، أو جزء من خطاب مصري وعربي محلي لا يزال واقعاً تحت تأثير خطاب الاستشراقية والمنظور الحديث ولذا يسير في طريق سياسة التخويف من أي مشروع فكري يستلهم الدين الإسلامي<sup>(١)</sup> راجع مثلاً الدكتور جابر مصغور - وهو الكاتب الكبير والناقد الحظرم الذي نكن له كل احترام - لجوؤه في كثير من كتاباته إلى اختزال الظاهرة الإسلامية العريضة في «ثقافة عنف، وعقلية تقليدية أتباعية، و«الإفراط في تدوين كل شيء، و«الأبنية» الاتباعية للثقافة التقليدية... إلخ (ص ٢٠١). التعصب، المركز الثقافي العربي ٢٠٠١)، أي الاعتماد في الأغلب على تحليل سيكولوجي، وجوهري، (essentialist) وليس تحليل اجتماعي أو سياسياً يعود إلى الجذور والأسباب ويهتم بالسياق.

### شمول المشهد الإسلامي،

أما كتاب بورجا فيعود إلى الجذور السياسية والثقافية لمسألة ويدعو القارئ أن يرى الصورة الكلية لهذه المجتمعات وتطورها وظروف انتقالها من مرحلة الاستعمار إلى الاستقلال وما بعد الاستقلال. يتفاد بورجا عاصداً مصطلح الأصولية (fundamentalism) الشهير ويستخدم في مدى مناقشاته مصطلحاً آخر له دلالة ومغزى وهو (Islamization) أي استعادة أو استرجاع «إسلامية» المجتمع. الظاهرة الإسلامية في رأي بورجا لها بعد ثقافي هام يجب عدم إغفالها، فهي تعبير عن مقاومة الجنوب لهيمنة الشمال أو الغرب ونوع من الـ (exorcism) طرد وتطهير من الأرواح الشريرة التي جمشت على صدر هذه البلاد طويلاً في فترات الاستعمار (ص ١٢٠)، بعد طول تهيميش للمرضى والمرجعات الثقافية المحلية أو الأصيلية. أما عن رد فعل الغرب الحالي لهذه الحركات فما هو إلا إعادة لنفس رد الفعل المعادي تجاه القوميين العرب في العقود السابقة، والتحقير والظعن ضد هذا التيار المخاوم في وقته وشعره إلى الاستقلال، وبخطرة ثابتة وقد أحتى موقف الغرب ينشر بورجا كيف أنه حتى الآن عندما القائل بالعالم العربي الإسلامي في موجة أو مرحلة أخرى مع المقاومة راجعاً في إعادة التواصل مع ميراثه الحضاري والثقافي قبل الاستعمار في تكوين منظومة قيمية خاصة به - لم ير العرب في كل ذلك إلا عدوانية موجبة له، يتناوى في هذا الموقف كل من الميمن واليسار، يرى اليميني الغربي في الصحوة الإسلامية تأكيداً «لتعصباته القديمة ضد الإسلام والعالم الثالث والعرب» (ص ١٨)، أما اليسار فيأخذ أن كل استعادة أكثر أن يتقبل الآخر إلا أنه يقف عند حد معين - فيقبل.

العرب ولكنه يفقد عقلانيته تماماً عند تعامله مع المسلمين ولا يستطيع أن يتخلص من مشكلته التاريخية الخاصة مع الأديان والمؤسسات الدينية ويتشدداً «أصولياً» على «علمانيته»، فلا يستطيع أن يتقبل أن هناك فئة أخرى من البشر لهم مسيرة تاريخية منفصلة ولا يزالون محققين بمرجعية دينية. ومن هنا يتطرق بورجا إلى فكرة الهوية الضائعة أو السلوية ويرفض التحويل على النظرية الاقتصادية لتفسير الظاهرة الإسلامية (يردع الفقر طبقات الشعب الدنيا إلى التشبث بالإسلام، فأكثر الإسلاميين هم الفقراء أو من الطبقات الشعبية)، ويرى أن الأمور أعقق وأبعد من هذا فنحن نتحدث عن سلسلة من السياسات الفاشلة لهذه الدول على مدى عقود والتي أدت إلى فقدان المكانة الاجتماعية ومن ثم احترام الذات والهوية لقطاعات هائلة من الشعوب كما تم استبعادهم من الثروات والقوة والتأثير (وهذا يذكرنا بتحليل د. أميرة سنبل للخاصة والعامة)، الشق الآخر من تفسيره الذي لا يزال يدور حول مسألة الهوية هو أن الكاتب يعتقد أن التيارات الإسلامية (Islamism) هي الشكل الجديد أو التطور الطبيعي لحركة القومية العربية العلمانية في منتصف القرن العشرين لأنها الأقرب إلى استعادة وتثبيت الهوية الثقافية الضاربة بجذورها في التاريخ الحضاري لهذه الأمة. وهنا يفرد بورجا بأياً كاملاً (الكتاب الثاني) من الكتاب للاستشهاد بفقرات مطولة من كتابات يعتبرها شهادات لخصيصة وتبشيراً لبعض جوانب الفكر الإسلامي الحديث لزاد المفكرين الذين أصبحوا جزءاً رئيسياً من هذه الحركة كخلفاء وكتفهم من عادل حسين وطارق البشري وراشد غنوشي، إلى هنا قد يبرز انتقادنا لطرز بورجا، أولهما أن الكتاب المستمر على عنصر الخصوصية الثقافية وخصوصية الهوية قد يترك بنا إلى الاستثنائية والاستشرافية التي كتبت تفنئها بالتفصيل د. أميرة سنبل وحذرنا منها. وثانياً، أن الأفكار الرأفانية المعتدلة الصقولة في خطابات هؤلاء المفكرين الإسلاميين تشكل فقط النخبة الإسلامية المستبصرة وهي محدودة التأثير على الشارع الذي لا تتعد إلى السوكليات العنيفة الشديدة التي تحكم الجماهير غير المتعلمة غير الواعية على أرض الواقع. والرد على هذين الاعتراضين هو أولاً أننا نتحدث بالتحديد عن التحلي في المرجعية الغربية في إنتاج المعارف والتحليل التاريخي وصياغة الهويات والخطابات لتأكيد الاستثنائية عن هذا المنهج الذي يطرح نفسه دائماً على أنه الأحدث والأولى بالافتقار. أما الخطباء الاستشرافي على اعتماد على ناضق أساس وجوهري بين الغرب والشرق وفكر قائم على عنصرية عميقة تجاه كل من هو ليس «أبيض» ومتعصب وتحقير

## كتب تحدى السنائن



### يدحض كتاب «الماليك الجدد» فكرة استشرافية عن مجتمع الدكاتور الذي يسير بالكرايح شعبه الخانع كالقطيع ويتحدى التفسير السائد لدور محمد علي - الصورة التمثيلية للبasha العثماني الطاغية



الغريب والأجنبي. لابد أن تكون هناك مساحة وسط تسمح باستقلالية الشفاهات واحترام الذات واختلاف المرجعيات دون الحد من شأن هذا الآخر المختلف أو إقصائه من الصورة العامة للإنسانية. أما النقد الثاني، فيجب الاستمرار في قراءة الكتاب الذي يحاول فيه الكاتب صراحة بعد صفحة توسيع مجال الرؤية أو النظر إلى هذه الظاهرة بدلاً من تضييقها ويصر على أنها مسألة إعادة بناء للهوية ولذا تأريخ ليست أيديولوجية نخبوية فوقيّة، بل على العكس هي حركة أثبتت قدرتها الفائقة على أي تيار آخر في تعبئة الجماهير وكسب تأييدهم وشقتهم. ثم لماذا الافتراض الاستغلالي أن هذه الجماهير العامة هي بالضرورة مجموعات فوغالية جعله يسهل خداعها بقيادها؟ المدهش في تحليل بورجا أسباب ونتائج وشيوع الإسلام في الإسلام - اجتماعياً وثقافياً - أنه لم يعقد العزم آنفاً أن يدن هذا التيار ويكيل له التعمق التي أصبحنا نحفظها عن ظهر قلب دون وعي أو تشخيص، مثل التأسلم - التفرط الديني - الإرهاب الإسلامي - التصبص - جماعات التكفير - إلخ. ونذكر مرة أخرى أنه لا يستخمد هذه المصطلحات إطلاقاً، والمرّة الواحدة التي استخدم فيها «الأصولية» كانت بالإشارة إلى اليسار الغربي العلماني في تشدده، ولذا أثار أن يتوخى الأمانة العلمية كبحات وحل

سفر العمالة المصرية إلى بلاد النفط الصحراوية وتأثيرها بأساليبها في الحياة وثقافتها، ويقول إن هذين العاملين لا يكفيان كأسباب رئيسية لهذا الإحياء الإسلامي الشامل والمستمر الذي تشهده البلاد العربية المختلفة.

## جماعات التيار الإسلامي

### تحت المجهر

على عكس الكتابات العربية التي لا ترى في عموم الحركات الإسلامية إلا كل ما هو قائم وأسد وشرير، يتحاشى هذا الكتاب عرض الظاهرة ككتلة واحدة مصممة ويصر على فرز مختلف الاتجاهات والمجموعات أو حتى التنظيمات المسلحة ويشرح الفروقات بينها مؤكداً أن حقبة الجماعات العنيفة هذه لا تمثل بالضرورة التيار الإسلامي الاجتماعي والثقافي والفكري الواسع، كما تقع على حواف هذا التيار، وهو حتى يحاول أن يشرح التمايزات بين الإخوان والجماعة الإسلامية وتنظيم الجهاد... إلخ ويتساءل: لماذا التركيز دائماً على أكثر الجوانب ثورية وإيديكالية في مقابل التعميت على البعد الاجتماعي والأنشطة الخيرية والمدنية والتأثير الثقافي الإيجابي، ويضرب مثلاً في سخرية أن الغرب لا يمانع أن تتلفق خصائيل اجنبية مثل الرأفانية الفرنسية يهاجمون مبالغ طائلة على شبكة أعمال خيرية كبيرة وسعادات استغانية في مصر ولكن ستقوم قائمته وأجرت نشاطاً واسعاً ولكن وتربويها ماثلاً مدرسة ذات غطاء على رأسها أو طبيب ذو لحية، وسيكون التفسير المقدم لهذا النشاط أن خرقا خطر من الأصوليين.

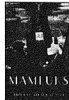
ومما يحسب لتحليل الكاتب هنا في اقتراحه الشديد من المسألة هو توجيه نظر القارئ إلى السياق المباشر المحيط بهذه الظاهرة - ليس فقط في شكل التطور التاريخي ودور الغرب - ولكن في شكل تصرفات الدولة وسياساتها إزاء هذه الحركات فهو يكرر في أكثر من موضع أن فعل الأنظمة لها بعدد في كثير من الأحيان مسار هذه المجموعات وطرق التعبير عن نفسها بل يكون مسئولاً عن دفعها إلى العنف أحياناً واستراتيجيات السرية. يجب أن ندرك أن خصائص الحركات الإسلامية في ولديتها سيافها المحدد بحظوظ الزمان والمكان وهي بالتالي رد فعل لهذه، وخاصة رد فعل لعنف الدولة. ويصطفي بورجا مثلاً بسيطاً عندما ينسى المتأملون والمحلولون لخطاب سيد قطب الذي اتسم في آخر مرهله بالتحريف والمرارة ولم هو إلا رد فعل لظروف خاصة جداً مثل سجنه ومعاصرتة لظروف وتقصية زملاته، أن العنف الذي اتفرد به رد فعل ليس لعنف النظام، يتناسى ويتجاهل في تحليل لفكر سيد قطب وأخوان بصفة عامة هذه الحقيقة. وهذه نقطة مثيرة

خاصة إذ قارنا ذلك الرأي بكتاب د. رفعت السعيد (الإرهاب المتأسلم - الجزء الأول - دار إخبار اليوم ٢٠٠٤) الذي ينتهج هذا النهج وينفى بشدة تعرض سيد قطب لأي عنف من أي شكل حتى ينتقي دور أي ظروف وملايسات في الموضوع. يذهب بورجا إلى أبعد من هذا عندما يقول أن عنف بعض الإسلاميين وريود أفعالهم في أي مكان ووقت هو «نتاج السياق الدنيوي الخاص وليس راجعا لأي مبدأ إسلامي عالٍ» (ص ٢١). أي يجب البحث في الواقع السياسي والاجتماعي وليس في الإسلام كديانة وعقيدة في محاولة لاستخراج دوافع العنف من تعاليمه ونصوصه.

وحتى يبرهن على مقولته هذه يبدأ الكاتب في تقريب عدسته التحليلية من كل بلد على حدة - مثل الجزائر والأردن واليمن وفلسطين ومصر - في إصراره أن حالة الانعزاج الإسلامي في كل بلد تشل «رد اعتبار المنظومة ورموز الشقافات المحلية التي ما زالت تحاول تجاوز محنة الاستعمار لتستعيد مسمتها العالمية السابقة» (ص ٧١). ولا يتسع المجال هنا بالتعريف للحالة السياسية الراهنة التي في كل بلد، إلا أن مجرد الفصول الفصل الخامس الذي يتناول فيه الكاتب بمبادرة الدولة بالعنف تجاه الإسلاميين في الماضي (مثل شقن أتاتورك للمدافعين عن الطرويض ولجوء حكومة شاه إيران إلى تزييق الشاور على النساء) بغرض استفزازهم الدائم والضغط عليهم ومن ثم دفعهم إلى خيانة الراديكالية واللاعنانية والعنف، لاستخدام ذلك كذريعة دائمة لتخويف الشعوب منهم. وهو يسجل لنا أمثلة من واقع فعلي في الغرب والجزائر ومصر والسعودية واليمن لينوه إلى حد ارتكاب الجرائم باسمهم في بعض الأحيان، أي أنه يزعم أن بعض هذه الجماعات تم اختراقها وتورييعها من قبل أجهزة المخابرات المحلية. هنا إلى جانب المبالغة الشديدة في معاقبة حكومات وأجهزة أمن هذه الدول لهم أو في الرد على أي نشاط فتستمر حلقة الانتقام والعنف إلى ما لا نهاية.

ينكر كذلك بصراحة إجراءات فعمية مارسها هذه الحكومات (مصدعا ذلك بأسما ووقائع وتواريخ) على المشوهين من تعذيب وتشكيل وهم منازل وقرى بكاملها وتدمير أراض زراعية وترويع لأهلهم وتجنيسهم. إلخ. بل يذهب إلى أبعد من ذلك - خاصة في حالة الجزائر - عندما يقول أن عنف ضحايا العنف من الصحفيين والمثقفين والأدباء «بقاوا القيام بهمة الترويج لغطاء أيديولوجي تقع الدولة (ص ١٠٦)، حتى يتم تبرير خيار التصفية العام أمام العالم العلني وأمام شعوبهم. وهكذا يفضي الكاتب في ذكر حقائق وملايسات مذهلة عن الوضع العنفي في الجزائر وتخليصه إلى أن عنف الدولة والأن هو الذي ودغني عنف الجماعات، وأن خوف النظام والعسكرية من التخاطبات حرة تظهر عدم رغبتهم شعوبهم لهم أكثر من خوفهم من بعض

## كتب تحث على العنف



### الكاتبة توفيق لنا من خلال عرض لهذه الحالات حركة المجتمع وتفتح نافذة على الواقع العثماني، بمصر الغيب في خطابات بعض الكتاب الذين يجهلون هذا التاريخ ومع ذلك لا يتحرجون من إطلاق التعيمات والعللومات والخاترجون



إشارات لتطور وتنامي كثير من الفصائل المعتدلة المستنيرة وإشارات تبشر بنحوها وتحركها في الاتجاه الصحيح بتجوها لأسلمة الحادثة، - أي التمسك بالقيم الإرشادية والإيمانية للإسلام مع إعادة التعبير عن مكونات هذه الحادثة لصياغة المفهوم الإسلامي الليبرالية السياسية والتنمية الاجتماعية، وإن هناك إمكانية لمرحلة يطلق عليها ما بعد الإسلام، (post-Islamism) ولكن ليس بمعنى انتفائها أو شلها - بالعكس - بمعنى النجاح في التطور والنضج إلى مرحلة ما بعد «رد الفعل النعاسي» - وهدف أكثر تفصيلا للنفس وينا، سوف يتأتى هنا عندما ننتقل للإسلاميين الفرصة للمشاركة السياسية لواجبها إحدى تحقيق أجندتهم السياسية والاقتصادية والاجتماعية بنجاح. أما مصيبتها الأخيرة إلى الحرب أو الضلال في النظام العنفي الحالي الذي فتمتحو حو أن يراجع فكرة احتكاره لمسيرة تاريخ البشرية إلى يعى مكانه المجد والمحدود في هذه المسيرة الهائلة حتى يتخلل عن غروره وسيطرته على تاريخ الأفكار والفلسفات والقيم، وغيره الآخر بالافتقار، به لأنه صانع الحادثة والعالمية، وحطيم ومع أن «الإسلام» الحاضر هو حقيقة الإنسان الغربي، على الشمال أن يتفهم حق الجنوب في

صياغة قيم نابعة من ميراثه التاريخي والثقافي وأن يعبر عن الحداثة والتنمية والتطور من خلال أشكال وأنماط خاصة به دون حرمانه من المشاركة في العالمية والإنسانية. ما كان على الشمال أن يحتكر الوصول إلى هذه العالمية (universality) بهذا الشكل ويجب أن يعرف أنه غير مسموح له أن يفعل هذا مرة أخرى حتى يتسنى للبشرية جمعا أن تصل إلى مرحلة من «حداثة مشتركة ومتفق عليها» (ص ١٨٥).

## الخلاصة

قد يرى البعض أن نهاية كتاب (وجها لوجه مع الإسلام السياسي) هكذا تنجح إلى نزعة يوتوبوية، مثالية وغير واقعية وأن نزعة التوحيد هذه بين الشعوب والجماعات قد تناقض الطرح الأساسي للكتاب عن قبول الاختلاف كما هو. ولكن ربما أراد الكاتب أن ينهى الدراسة بنبرة إيجابية متفائلة عن إمكانية إيجاد المشترك. أما (الممالك الجدد) فقد يصور على رفضه غلاة الحداثيين الأصوليين ويسيطون فهم مقصده أنه دعوة سطحية رجعية لا ماضوية الزمن الجميل، إلا أن الكتاب ليس دفاعا عن العثمانيين والتحديد أو تصجيده لزمهم ولكن هو إعادة نظر في المعطيات التاريخية للوصول إلى الموضوعية بشأن كل مراحل تاريخنا - نذكر ما لها وما عليها - دون الانصياع لما يفرضه الآخر في كيفية رؤية وتقييم هذا التاريخ الخاص بنا. كان من الأسهل لكل من الكاتبين وتشايع مع تيارات سائدة لا تتوخى السببية البحثية في التفسير التاريخي أو الفلسفي أن يلجأ إلى التسطيع والتحاميل على ما قبل الحداثة، وعلى «الإسلام السياسي»، ولكن كم الحداثة والأداة واستخدام مغشوق بديل لمقاربة هذه الموضوعات يجعل من الكاتبين إضافة محسوسة في مجالهم

## الهوامش

- (١) خاصة كتابها الأخير الذي ترجمه د. رفعت السعيد (ثقافة الطبقة الوسطى في القاهرة العثمانية، ص ١٦٦ - ص ١٨١) الدار الليبرالية المصرية، ٢٠٠٢. والذي نشرت وجبات نظري، مراجعة د. خالد فهمي في عدد مايو ٢٠٠٤.
- (٢) سراج كذلك أن التوجه من أجله من الدكتورة ريم رفوف للكتاب والباحث المختص الأمريكي جون أونبوتو لكتابها (Unholy War: Terror in the Name of Islam, 200٠) ونشرت دار الشروق للترجمة العربية لكتابته (التيهيد الإسلام)، وهم ما حقيقة، ٢٠٠٢. (أي دراسات تهدف كذلك إلى استيضاح الصورة عن تيارات الإسلام السياسي.
- (٣) انظر كذلك دراسة مائلة عن مصر في كتاب (العثمانيون والجنود في الشرق الأوسط، الحركة السائدة المصرية، ٢٠٠٠) الصادر بالإنجليزية للكاتبة نايدة العلي.



# الأرستقراطية الإسلامية



محمد عبد الرحمن يونس

مارست الغنية على الفقيرة سطوة واستلاباً، ولم تتورع هذه الغنية ممارسة جميع الوسائل غير الأخلاقية وغير النظيفة لزيادة أموالها وتثمينها، إذ مارست الغش في الكيل والميزان، وفي نوعية البضاعة، وبالتالي تراكمت الأموال في خزائنها، ولم تسهم هذه الأموال المراكمة في إقامة صلات إنسانية نبيلة مع الطبقات الفقيرة، بل عاملتها بمنطق الاستغلال والريا. وقد أشار القرآن الكريم في غير موضع إلى بطل هذه الطبقة وممارستها، محذراً لها، ونهايا إيها عن الغش في الميزان وأكل الربا. تقول الآيات الكريمة: (وأوفوا الكيل والميزان بالقسط)، (والأنعام ١٥٢)، (وويل للمطففين، الذين إذا أكتالوا على الناس يستوفون، وإذا كالوهم أو وزنهم يخسرون) المطففين: ١، ٢. وغيرها من الآيات الكثيرة التي تنهى عن الغش والتلاعب بالميزان، وتدعو إلى القسط في الوزن والكيل. (ينظر على سبيل المثال: الإسراء: ٣٥، الشعراء: ١٨٢، الرحمن: ٩، الأعراف: ٨٥، هود: ٨٤، وجميع هذه الآيات الكريمة تدعو إلى عدم استغلال الناس في البيع والشراء). أما الآيات الكريمة التي تنهى المسلمين عن الربا فهي غير قليلة أيضاً: (يا أيها الذين آمنوا لا تأكلوا الربا أضعافاً متضاعفة)، (آل عمران: ١٣٠، و: (الذين يأكلون الربا لا يقومون إلا كما يقوم الذي يتخبطه الشيطان من المس) ذلك بأنهم قالوا: إنما البيع مثل الربا وأحل الله البيع وحرم الربا فمن جاءه موعظة من ربه فانتهى فله ما سلف وأمره إلى الله ومن عاد فاولئك أصحاب النار هم فيها خالدون. يحق الله الربا ويرسي الصدقات والله لا

حيث نفوذه السلطوي، وبالتالي يمكن القول: إن التباين الطبقي في المجتمعات العربية ظهر ابتداءً من القبيلة مروراً بالإسلام، وتجنّز في المجتمعين الأموي والعباسي، حتى امتدّ قوياً إلى مجتمعاتنا المعاصرة، فالقبائل القوية كثيرة العدد لها أقوى من القبائل الضعيفة قليلة العدد، بطبيعة الحال، وقد لعبت نزعة التملك عند القبائل القوية على الاستئثار بغيرها من القبائل الأخرى، هجمت عليها، وملكّت أراضيها ومواشيتها، وسيّمت نساها، وحولت رجالها إلى عبيد انضوا تحت لوائها، لكنهم ظلوا عبيداً على الرغم من هذا الانضواء. ففي مجتمع الجزيرة العربية، وتحديدًا في مكة، سيطرت قبيلة قريش القوية، كثيرة العدد على الخط التجاري الرئيس الواصل بين آسيا وأفريقيا ودول البحر الأبيض المتوسط، ومن خلال هذا الخط توسعت علاقات القرشيين التجارية، وتدفقت الأموال عليهم، وحولوا مدينتهم مكة إلى مركز كبير للأسواق والتبادلات التجارية، وازدادوا سيطرة ونفوذاً مالياً. ومع سيطرة قبيلة قريش، وجمعها رؤوس الأموال التي تدخل عليها نتيجة علاقاتها التجارية النشطة برزت طبقتان في المجتمع المكي: غنية وفقيرة. وقد

غيرهم ثقافياً ومعرفياً وتجارياً دخلت تغيرات جديدة على بنيتهم الاقتصادية والاجتماعية وعلاقاتهم الإنتاجية، فقد زادت أموالهم وقطاعاتهم الزراعية، وتحول قسم منهم إلى إقطاعيين، بمفهوم القاموس الاقتصادي الجديد، في الأرياف، وإلى ملاك وتجار في المدن الرئيسية، على أن هذا الشراء لم يصب جميع أفراد الطبقات الاجتماعية بل ظلت الغالبية العظمى من هذه الطبقات تعاني الجوع والفاقة والحرمان.



مع توسع الفتوحات الإسلامية زاد نشاط العرب التجاري، وزادت أرباحهم وذلك باستغلالهم الظروف الجديدة التي ساعدتهم على المبادلات السلمية، وبالتالي على تحقيق الأرباح، ومن ثم زيادة رأس المال، وتعدد طرق استثماره بأشكال شتى. وإذا كانت حياة القبائل العربية في الجاهلية تعتمد بشكل أساسي على الرعى فإن هذا لا ينفي وجود امتيازات لغيره ما أكثر من فرد آخر، فامتيازات سيد القبيلة أكثر من غيره من أفراد القبيلة، من حيث عدد المواشي، ومن

من منذ أن نشأ الإنسان على ظهر الأرض ظهرت عنده غريزة التملك، ودفعته هذه الغريزة للبحث الدائب عن مصادر الرزق، وعندما استولى على هذه المصادر، وسد حاجته من مأكول وملبس وماوى زادت هذه النزعة تحكماً في عقله وتصوّراته للعلاقات المادية في مجتمعه، فأصبح يطمح إلى تحسين واقعه وظروف عيشه. وإذا كان هذا الطموح مشروعاً في بعض توجهاته فإنه أصبح بعد بقاء لثة خبيثة القصور والجواري، وشراء العقارات والاعتداء على غيره، ومحاولات الاستيلاء على ما يملكه، إما بالسطوة وإما بالحيلة. ولم يسلم العرب والمسلمون، عبر مسيرتهم التاريخية من لثة التملك، بل عرفوا فيها، وقامت معظم علاقاتهم الإنسانية على هذه النزعة.

وإذا كانت الجزيرة العربية مركزاً مهماً في العالم القديم لأنها احتلت مركزاً متوسطاً فيه، فإن حياة السكان المادية والفكرية تأثرت بشكل واضح بالحضارات التي جاورت هذه الجزيرة وتزامت معها، وأثرت فيها في آن، عن طريق التبادل التجاري والسلمي. وكان قدوم الإسلام دافعا رئيسا لهؤلاء العرب لأن يحملوا رايات الفتح، مبشرين بالدين الجديد، حاملين رسالته صوب أضعاف بعيدة، إلى الهند والصين وفارس واسبانيا وغيرها من البلدان. والثقافات هذا صوب الأمم الأخرى لم يقلل من أهميتها ببحثهم الجغرافية باعتبارها مركزاً وسطاً بين القارات، بل زادت هذه البيئة أهمية إذ اتسعت وزادت غنى وثراء، وأصبح هؤلاء العرب فاعلين أساسيين في حركة التجارة والزراعة، ومن خلال تفاعلاتهم مع



حلمة الزين 2004

الرسم للفنان حلمة الزين، يتصرف عن لوحة جدارية من العصر العباسي - سامراء

<https://www.facebook.com/books4all.net>

العدد المسموعون - نوفمبر 2004 م  
oldbook2@gmail.com

خدمات نسطم  
<https://t.me/megallat>





للتجار، ويزدادون كلما زاد عدد القوافل، ولتجارة توسعت التجارة وفتحت مينا وبلدنا جديدة، ويصبحون مهمين في العملية الاقتصادية والتجارية كاهمية السلع المستوردة أو المصدرة، من توابل ويخور وصوف وحرير ومجوهرات وغيرها. فحياء هؤلاء العبيد واستمرارها ترتبط اقتصاديا بتوسع رقعة التجارة وازدهارها من جهة، ويمسك طاعتهم المطلقة لأسيادهم من جهة أخرى.

إن نزعة التملك تطورت بفعل سيادة منطق التجارة لتتعدى كونها امتلاكاً للأموال والعقارات، ولتصبح نزعة تدميرية تشمخ هدفها امتلاك الرجال والنساء والأطفال، وتحويلهم إلى سلع مهمة في العملية الإنتاجية، ومع نمو عملية الاستيراد والتصدير وافتتاح الأسواق الجديدة يشتري التجار مزيداً من العبيد والإماء والجوارى من أصقاع بعيدة ويحشرونهم في أسواق مكة ومنازلها ليقوموا بأحد المهن وإقسامها وروحاً وجسدياً، وسيتكاثرون ويلدو عبيداً مثلهم، وسيصل التشرع التجاري إلى الاقتصاد الإسلامي في مكة إلى اعتبار أن الأطفال الذين يولدون من أب حر وأُم عبيدة هم عبيد أيضاً. وهكذا تتناقل سلالات العبيد، ويتكاثرون وفق حتمية التجارة والتبادل السلعي، ويصبحون جميعاً هم وأولادهم، ملكاً للسلالة رعايا القبائل وأصحاب القوافل التجارية.

ومع ظهور الإسلام وانتشاره في الجزيرة العربية لم يتوقف العرب عن تدمير أموالهم، فقد شملت التجارة وازدهرت، وغرق الناس في حمى البيع والشراء، وزادت أملكهم التجارية وقطاعاتهم الزراعية، وناههم القرآن الكريم عن تدبير الرأب إلا حرم الربا تحريماً مطلقاً، وحذر السيل الجارزة لتدمير الأموال، ونهى عن الحرمة منها، وأمر بحارب التجارة، بل أشاد بها، واعتبر أربابها فضل من الله. تقول الآيات الكريمة: «فإذا قضيت الصلاة فانتشروا في الأرض وابتغوا من فضل الله واذكروا الله كثيراً لعلمكم تفلحون»، الجمعة: ١٠، وآخرون يضررون في الأرض يفتنون من فضل الله، الزمل: ٢٠، وبركك الذي يرزى لكم الفلك في البحر تبتغون من فضله إنه كان بكم رحيماً، الإسراء: ٦٦، ومن آياته أن يرسل الرياح مبشرات وليذكركم من رحمته ولتجري الفلك بأمره ولينبهكم من فضله ولعلكم تشكرون. الروم: ٤٦، وغيرها من الآيات الكريمة.

وعندما انصرف نهر من هؤلاء العرب عن أمورهم الدينية، وتقاسعوا عن أداء واجباتهم الدينية والأخلاقية، وأصبحت

المكي، فتقرر إلى أسباب التملك وشروطه، وهي مرغمة على أن تعايش أوضاعاً اقتصادية سيئة، وعلى أن تعمل تحت مظلة الطبقة المسيطرة، من تجار ومربين، وزعماء عشائر وقبائل، وبالتالي تستقر هذه الطبقة إلى شروط السيادة، وسيكون تأثيرها في الحياة الاقتصادية والسياسية والاجتماعية محدوداً جداً، لأن جل همومها تستحضر في البحث عن كفاف عيشها، وهذه الطبقة هي طبقة العوام الأحرار وأنصاف الأحرار والأرقاء (العبيد) التي كان وضعهم الاجتماعي والاقتصادي متريداً ويزداد سوءاً... لقد وجدا أنفسهم من خلال عملية كسب حياتهم متعاضدين في مصالحهم مع التجار الكبار وأصحاب البنوك والمربين). (المرجع السابق، ص ٢١).



ومع زيادة نشاط الحركة التجارية في مكة سزداد حاجة التجار إلى تسير قوافل جديدة، واستحتاج هذه القوافل بدورها إلى من يحممها من هجمات اللصوص وقطاع الطرق والبدو. وسيتولى أرقاء مكة حماية هذه القوافل، ومن هنا يصبح هؤلاء الأرقاء سلعاً مهمة بالنسبة

التي تخدم مصالحها بالدرجة الأولى، وبالتالي لعبت دوراً حاسماً في تشكيل فئات اجتماعية أخرى عن طريق نفوذها المالي والاقتصادي والسياسي، وأسهمت أيضاً في رسم معالم المجتمع المكي الجديد، وحركته الاجتماعية، والتأثير على بنياته كافة، يضاف إلى ذلك إشراف هذه الطبقة على الكعبة، وتنظيم عمليات الحج إليها، مما زاد عليها أموالاً كثيرة. ومن خلال العملية التجارية النشطة في مكة تشكلت (طبقتان اجتماعيتان، هما مصالح وطمايح اجتماعية واقتصادية وحقوقية متعارضة. فمن الطرف الأول برز المسيطرون على التجارة والمظنون بها أكثر الأحيان كمرابين وأصحاب بنوك وكأرستقراطيين الكعبة المينيين ذوي الامتيازات. وقد كان القريشون هي طبقة هؤلاء، وبالتالي هي طبقة سكان مكة والمدن العربية الأخرى على العموم، فيأيد بهم تركت السلطات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والحقوقية والدينية. وقد ساعدهم على ذلك كونهم القيمين على الكعبة وسندتها). (د. طيب تيزيني: علم الكلام والفلسفة العربية، منشورات جامعة دمشق، الطبعة الأولى ١٩٨٢، ص ٢٠). ويقابل هذه الطبقة طبقة أخرى، وهي تشكل شريحة واسعة من المجتمع

يحب كل كثر أئيم». البقرة: ٢٧٥. وفيها من الآيات الكريمة. (ينظر على سبيل المثال: البقرة: ٢٧٨، النساء: ١٦١، الروم: ٣٩).

ولقد أسهمت التجارة وظاهرة الربا في زيادة أملك الناس من أموال وعقارات زراعية ومتاجر ومواشي وإماء ونساء حرائر. وساعد موقع الجزيرة العربية المتميز قرب هذه الجزيرة على التوغل بعيداً صوب آسيا وأفريقيا والاستفادة من ثرواتهم الطبيعية، وبالتالي زيادة صلاتهم التجارية التي أسهمت في ثرائهم الفاحش (فمايه تحيط بشبه الجزيرة العربية، فمن الجنوب مياه بحر العرب، ومن الغرب البحر الأحمر، ومن الشرق الخليج العربي. وكان لهذا الموقع إلى جانب تلك الصعراء الجديدة أثر كبير في تعامل العرب مع المياه، وتزويهم البحر منذ الأزمنة القديمة، حيث يبرعوا في الملاحة وفي بناء السفن رغم ندرة الأخشاب ببلادهم، كما تفوقوا في الشؤون التجارية والصناعات الحضارية، وكانت وجهتهم الأساسية تجاه المناطق ذات الثراء الطبيعي والتنوع الإنتاجي سواء في آسيا أو أفريقيا. وقد كان لانتشار الإسلام، وعظمته مكانة الإمبراطورية الإسلامية وهيبة أثر عظيم في تدعيم المكانة التجارية للحرب. ولا يعتبر من المبالغة في شيء إذا قلنا إنه بحلول القرن الأول من الهجرة أصبح العرب سادة المحيط الهندي وآسيا وجزائراً، بل إنهم حولوا المحيط إلى بحيرة عربية). (د. شوقي عبدالمطلب عثمان، تجارة المحيط الهندي في عصر السيادة الإسلامية، سلسلة علم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، العدد ١٥١، يوليو/تموز، ١٩٩٠، ص ٤٢).

غير أن المجتمع في شبه الجزيرة العربية عرف التفرقة قبل الإسلام وبرع فيها، المكي وقد أشار القرآن الكريم إلى رحلة أبناء عبد مناف التجارية صيفاً وشتاءً إلى الشام واليمن والحبيشة وبلاد فارس. تقول الآيات الكريمة: (إيلاف قريش، إيلافهم رحلة الشتاء والصيف، فليعبدوا رب هذا البيت، الذي أطعمهم من جوع وأسكنهم من خوف). قريش: ١، الآية: ١ إلى ٤.

وقد أسهمت التجارة في مجتمع قريش في نمو هذا المجتمع وازدهاره من جهة، وفي تشكيلها تشكيلاً طبقياً من جهة أخرى، إذ تحققت السيطرة والسيادة فيه لفئة الماكسة، وتحديداً الفئة التي تسير لفئة التجارة، إذ قامت هذه الفئة - التي يمكن أن نقول أنها - إنها فئة منتعشة اقتصادياً، يفرض قوانين السوق والتجارة



## إن التباين الطبقي في المجتمعات العربية ظهر ابتداء من القبيلة مروراً بالإسلام، وتجدد في المجتمع الأموي والعباسي، حتى امتد قويا إلى مجتمعاتنا المعاصرة





بن أبي طالب. فقد مات أبو بكر وما ترك درهما ولا دينارا، كما يذكر ابن حجر في كتابه: الإصابة في تمييز الصحابة... أما عمر بن الخطاب فقد حج فأنفق في ذهابه ومجيئه إلى المدينة ستة عشر دينارا، وقال لولده عبد الله: لقد أسرفنا في نفقتنا في سفرنا هذا. (مروج الذهب ومعادن الجوهر، ٣٥١/٢). أما الإمام علي بن أبي طالب (٤٠٠-٣٥ هـ/٦٥٦-٦٦١ م)، فلم يترك صفراء ولا بيضاء، إلا سبعمائة درهم بقيت من عقائه، أراد أن يشتري بها خادما لأهله، وقال بعضهم: ومصطفه وسيفه. (المصدر السابق، ٢/٣٢٤).

إن السياسة التي اتبناها الخليفة عثمان بن عفان وحاشيته الأرستقراطية عمقت التباين الطبقي في المجتمع الإسلامي، وقد عملت هذه السياسة على تشكيل طبقة أرستقراطية أسهمت في استثمار بيت أموال المسلمين وتدميرها لحسابها الخاص، وفقرت هذه السياسة الأشراف والتجار، وأبعدت الفقراء، واستضعفتهم، وتحت ظل هذه السياسة وتوجهاتها أتت الخيرات الكثيرة من الأصناف البديعة، وصبت في أرصدة هؤلاء الأشراف. (المزيد من الأطلاع ينظر: المسعودي، مروج الذهب ومعادن الجوهر، عندنا سيكتشف القارئ مدى شراه طلبة ابن عبد الله، وعبد الرحمن بن عوف، وسيروى إلى أي مدى وصل إليه فجور الأشراف وتبعكهم في عهد الخليفة عثمان ابن عفان، ومن هؤلاء الأشراف الوليد بن عقبة وغيره).

ومن جراء هذه السياسة أصابت الفاقة والحرمان معظم أبناء الأمة، ولم يسلم منها رجال عرفوا بدورهم الحضاري والإنساني في نصرته الرسول (ص) والدين الحنيف، ومنهم أبو زر الخفاري الذي استعصر الحلق بالحق بالأمة، فيما إذا استمر شراء طبقة الخليفة وأعوامه، ويظهرهم، فما كان منه إلا أن رفع صوته عاليا داعيا إلى تطبيق السنة النبوية، محرضا ضد جميع مظاهر الترف والبطر والفساد المستشري، فتدمرت هذه الطبقة من أبي ذر، وخلفت من ردود أفعال البسطاء والفقراء ضدها، فما كان من مروان بن الحكم إلا أن رفع «أمر أبي ذر إلى أمير المؤمنين عثمان فبعث إليه أن يجيء، فلما دخل عليه باع بقلوه، ما أمدا الذي بلغني عنك يا أبا ذر، قال وما يهلكني يا أمير المؤمنين؟ قال عثمان: إنك تحرض الناس على، فقال أبو ذر، وكيف ذلك؟ قال عثمان: إنك لا تقرا في المسجد إلا: «والذين يكتزون الذهب

دينارا، وخلف خيلا كثيرا وإيلا». (أبو الحسين على المسعودي، مروج الذهب ومعادن الجوهر، تحقيق عبد الأمير مهنا، مؤسسة الأعلمي للطباعة، بيروت، الطبعة الأولى ١٩٩١م، ٣٤٩/٢).



وقد شاركه الصحابة في الشراء وامتلاك الصياع والمتاع، وزادوا عليه في العبيد والإماء، يقول المسعودي أيضا: «وفي أيام عثمان أقتنى جماعة من الصحابة الصياع والدور: منهم الزبير بن العوام، بنى داره بالبرصرا (...). نزلها التجار وأرباب الأموال وأصحاب الجهاد من البحرين وغيرهم، وأبنتى أيضا دورا بمصر والكوفة والإسكندرية (...). وبلغ مال الزبير بعد وفاته خمسين ألف دينار، وألف عبد وامة». (المصدر السابق، ص ٣٥٠).

وإذ أثر كبار القوم، وامتلكوا في عهد عثمان، وعاشوا عيشة الملوك في مآكلهم ومشربهم، وبنذوا وأسرفوا، واقتنوا الصياع والجناري والعبيد، وتركوا بقية المسلمين يتضورون جوعا وفقرا مدعيا، فإننا نجد أن الوضع كان مغايرا في عهد الخلفاء: أبو بكر وعمر بن الخطاب وعلى

وتدفقت الأموال الكثيرة على المسلمين، وزادت أملاكهم، نتيجة لدورة رأس المال النشطة، وتقدم الروايات من البلاد البعيدة الغنية التي دخلها المسلمون غنائم فاتحين، أو فأراضين الجزية، وعرفت الطبقة الأرستقراطية في فريش في عهد الخليفة الثالث عثمان بن عفان (٣٠-٣٣ هـ/٦٤٤-٦٥٦)، الشراء الفاحش، فأكثر من امتلاك كل شيء؛ الصياع والبساتين والمنازل والعبيد والجناري. وإذا كانت حمى التملك قد هدأت قليلا في عهد النبي محمد (ص)، وفي عهدي الخلفيتين: أبو بكر الصديق (١١-١٣ هـ/٦٣٢-٦٣٤)، وعمر بن الخطاب (١٣-٢٣ هـ/٦٤٤-٦٤٤)، بسبب تشديد الإسلام له، والحد من نزعتها المتأججة، فإنها سرعان ما فارت من جديد في عهد الخليفة عثمان بن عفان، حتى أنها نجد أن الخليفة نفسه قد أصابته هذه الحمى، فقد كان من كبار ملاك الأموال والعقارات كما يؤكد المسعودي حين يقول: «وبني داره (أي عثمان) في المدينة وشيدها بالحجر والكلس، وجعل أبوابها من الساج والعمرق واقتنى أموالا وجناتا وعيونا بالمدينة، وذكر عبد الله بن عتبة أن عثمان يوم قيل كان له عند خزائنه من المال خمسون ومائة ألف دينار وألف ألف درهم، وقيمة ضياعه بوادي القرى وحنين وغيرهما مائة ألف



**مات أبو بكر وما ترك درهما ولا دينارا، أما عمر بن الخطاب فقد حج فأنفق في ذهابه ومجيئه إلى المدينة ستة عشر دينارا، وقال لولده عبد الله: لقد أسرفنا في نفقتنا في سفرنا هذا»**



والدين وأموالها شغلهم الشاغل، وضمرت مشاعرهم الإنسانية النبيلة، وبدأت تبدل شعلة الإيمان في صدورهم، عاد القرآن الكريم وحذرهم من لهو الدنيا وتجارها، والتمادي في تكديس الأموال وكثرها، وأكد لهم أن الإيمان بالله ورسوله، والجهاد في سبيله، والابتعاد عن الخي والفضلال هو التجارة الربحية، تقول الآيات الكريمة: «وإذا رأوا تجارة أو لهوا انفضوا إليها وتركوك قائما قل ما عند الله خير من الجمعة»، «وألوك الذين اشتروا الضلالة بالهدى فما ربحت تجارتهم وما كانوا مهتدين»، البقرة، ١٦، وبيا أيها الذين آمنوا هل ألكم على تجارة تنجيكم من عذاب اليم، تؤمنون بالله ورسوله وتجاهدون في سبيل الله بأموالكم وأنفسكم ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون، العصف، ١٠-١١، وبوالذين يكتزون الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الله فيشرهم بعذاب الجحيم، التوبة: ٣٤.

وإذا كانت التجارة في بنيتها المعيبة تشكل حاجة شديدة الضرورة لتواصل الناس والمجتمعات البشرية فيما بينها، وسببا رئيسا من أسباب الانعاش الاقتصادي، وعصبا مهما في حياة الناس، فإنها أسهمت من خلال غش التجار واحتكارهم وتلاعبهم بالأوزان إلى تكريس التباين الطبقي، وزيادة إفطار الفقراء، وزيادة الملكية الفاحشة لدى الأغنياء والتجار والأمرأه وأصحاب السلطة عن طريق الربح، ودورة رأس المال المستمرة.

يقول ابن خلدون، «إن معنى التجارة تتمتع المال بشراء البضائع ومحاولة بيعها بأعلى من ثمن الشراء»، إن بالتأمل حوالة الأسواق أو نقلها إلى بلد هي فيه أنقى وأغلى، أو بيعها بالغلاء على الأجل، وهنا الربح بالنسبة إلى أصل المال يسير. إلا أن المال إن كان كثيرا عظم الربح، لأن القليل في الكثير كثير، ثم لا بد في محاولة هذه التنمية الذي هو الربح من حصول هذه المال بأبدي الباعة بشراء البضائع وبيعها وتقاضي أثمانها، وأهل النصفه قليل، فلا بد من الغش والتلطيف الجحف بالبضائع، ومن الخطل في الأتمان للجحف بالربح، كتعميل المحاولة في تلك المدة وبها ضاؤه، ومن الجحود والتكابر المسحت لراس المال إن لم يتقيد بالثباتية والشهادة (١). (عبد الرحمن بن محمد بن خلدون، مقدمة ابن خلدون، تحقيق د. عبد الواحد وافي، دار الطبعة الثالثة، دون تاريخ، ٢/٤٢٨).

ومع انتشار الإسلام وتوسع رقعة الدولة الإسلامية ازدهرت التجارة،



ولايات الدولة الإسلامية، وسلطت هذه الجوارى فيما بعد دورا كبيرا في إلهاء هؤلاء الخلفاء والأولادهم الأمراء وقادة شعوبهم، عن النهوض بهماسهم وواجباتهم تجاه مواطنيهم، وسترى هذه الجوارى جيلا من الولدين لا هم له إلا النهل من الملمات وجمع الأموال والبطر والعتب بأموال بيت مال المسلمين وأقواتهم. وهاهو الخليفة هشام بن عبد الملك، على الرغم من كثرة جواريه وحظائره في دمشق يطلب من عامله على إفريقيا أن يرسل له مزيدا من الجوارى المتميزات عن جوارى دمشق ومقاييس جمالية خاصة لا تتحقق في جوارى دمشق. كما يرعى محمد بن أحمد التجاني (ت ٧٠٩ هـ / ١٣٠٩ م) حين يقول: كتب هشام بن عبد الملك إلى عامله على إفريقيا: أما بعد فإن أمير المؤمنين لما رأى ما كان يبعث به موسى بن نصير إلى عبد الملك (أى إلى والده عبد الملك بن مروان) أراد مثله مثله، وعندهم من الجوارى البربريات الملمات لأعين الأخذات للقطوب ما هو معوز لنا بأشام وما والا، فطلعت في الانتقاء، وتوق أنيق الجمال، وعظم الكف، وبسة الصدور، ولين الأجزاء، ورقة الأنامل، (...) وجدالة الأسوق (السباغ)، وجشول الشروع (أصول) ونجالة الأعين، وسهولة الصدور، وصغر الأفواه، وحسن الشفون، وشفاط الأجزاء، واعتدال القوام، ورخامة الكلام، ومع ذلك فاقصده رشدة المولد، وهظارة النشأ فإنهن يتخذن أمهات الأولاد، والسلام، (تحفة العروس ومفعم النفوس، تحقيق د. جليل الطعنة، دار رياض الريس للكتاب والنشر، لندن/لبنان، الطبعة الأولى، حزيران/ يونيو، ١٩٩٢ ص ١٧٦).

وقد أسهم ترف الخلفاء الأمويين وبطهمرهم الاستقراطية فيما بعد في تقويض أركان دولتهم، فقد أحسن المستضعفون والفقراء وبعض الفقهاء في هذه الدولة، بظلم حكامهم وسفهمهم، وأعربوا عن رغبتهن العميقة بزوال هؤلاء الحكام. وما هو الفقيه شقيق بن سلمة يقول لسليمان بن مهران الأسدي الأعشى المحدث المشهور ١٤٨.٦١ هـ / ٨١١ م (٣٧٥ م) عن خلفاء بني أمية: يا سليمان والله ما عند هؤلاء تقوى الله الإسلام ولا أحلام أهل الجاهلية، (عن: هادي العلوي، في السياسة الإسلامية، دار صحاري، بودابست، الطبعة الثانية، ١٩٩١ م، ص ٦٦).

ومع زيادة الملكية في الدولة الأموية وبطهمرهم الاستقراطية فيما بعد في تقويض أركان دولتهم، فقد أحسن المستضعفون والفقراء وبعض الفقهاء في هذه الدولة، بظلم حكامهم وسفهمهم، وأعربوا عن رغبتهن العميقة بزوال هؤلاء الحكام. وما هو الفقيه شقيق بن سلمة يقول لسليمان بن مهران الأسدي الأعشى المحدث المشهور ١٤٨.٦١ هـ / ٨١١ م (٣٧٥ م) عن خلفاء بني أمية: يا سليمان والله ما عند هؤلاء تقوى الله الإسلام ولا أحلام أهل الجاهلية، (عن: هادي العلوي، في السياسة الإسلامية، دار صحاري، بودابست، الطبعة الثانية، ١٩٩١ م، ص ٦٦).

ومع زيادة الملكية في الدولة الأموية وبطهمرهم الاستقراطية فيما بعد في تقويض أركان دولتهم، فقد أحسن المستضعفون والفقراء وبعض الفقهاء في هذه الدولة، بظلم حكامهم وسفهمهم، وأعربوا عن رغبتهن العميقة بزوال هؤلاء الحكام. وما هو الفقيه شقيق بن سلمة يقول لسليمان بن مهران الأسدي الأعشى المحدث المشهور ١٤٨.٦١ هـ / ٨١١ م (٣٧٥ م) عن خلفاء بني أمية: يا سليمان والله ما عند هؤلاء تقوى الله الإسلام ولا أحلام أهل الجاهلية، (عن: هادي العلوي، في السياسة الإسلامية، دار صحاري، بودابست، الطبعة الثانية، ١٩٩١ م، ص ٦٦).

الطبرى أن يوسف بن عمر حمل إلى هشام بن عبد الملك لاثم حينها أعظم ما يكون وحجزا من الباقوت يخرج طرءاه من الكف، قوم بثلاثة وسبعين ألف دينار، وقد بلغ الترف أقصاه في عهد الوليد بن يزيد بن عبد الملك الذي عاش النهو والغناء، حتى تحول قصر الخلافة في عهده إلى ما يشبه دارا كبيرة من دور اللهو، ويقولون إنه كان يلعب حول عتقه فتلاند ذهبية مرصعة بالأحجار الكريمة، ويغيرها في اليوم مرارا كما تغير الثياب شغفا، (المرجع السابق، ص ١٩٥).

وسيكون لظواهر المال الداخلة إلى دمشق دور في إفساد النعم والضمائر، وسيقترب الناس بالحاجة الجديدة، وسيطرون وسيكون المال والامتلاك والتجارة، غايات كلية في حياة الأثرياء، وسيؤدى هذا إلى المال لتسلع المرأة، وشراء آلاف الجوارى من الأصناف الجميلة المفتوحة، ليفتن الناس بها، ويستعدوا تدريجيا عن قيم الحق والخير والعدل، ويستكنوا لوائح الدعة والرغاية هذا. ثم يؤكد القران الكريم أن المال فتنة، واعلموا أنما أولاكم وأولادكم فتنة وأن الله عنده أجر عظيم، الأنفال: ٢٨. وسيزداد سعار التملك النساء الجنس، ويغترهن في امتلاك النساء فانكسات الجمال الضابحات بالإشارة الجنسية، واستهذهن بن معاليم على

الخز والسندس والديباغ والحلل الموشاة على كل لون، والطيب وأنواع العطور تفوح منهم. ويألف النساء في ذلك كله وفي اتخاذ الحلى وصنوف الجواهر. (العصر الإسلامي، دار المعارف بمصر، القاهرة، الطبعة السابعة، ١٩٧٧ م، ص ١٤٥ - ١٤٦).



وفي دمشق أثرت التطبيقية الأرستقراطية الأموية ثراء أسطوريا فاحشا، وابتعدت عن القيم الإسلامية المسحة، ومفاهيم الدين الصحيح، باعتباره ديناً آمرا، أرسل لجميع بني البشر. واستغلت هذه الطبقة جميع الطبقات التي في أدنى منها، وسادت منظومة جديدة من القيم التي رأت في المال والثراء والعريضة والخمر جنة أرضية لا زوال لها. وأثرى الخلفاء والأمراء وسدنتهم، وجميع من رزوا عنه من ملاحين ومنافقين ومقربين ونساء وجوارى وحظيات، ودخلت الأموال إلى دمشق لتتملأ خزائن الخلفاء وأعوانهم. ويقول الدكتور شوقي ضيف استنادا إلى المصادر، ولم تكن محمول الذهب والفضة تحمل وحدها إلى بني أمية من الأفاق، فقد كانت تحمل معها محمول الجواهر واللآلئ كما يحدثنا الجشيارى، ويروى

والفضة ولا يفتقونها في سبيل الله فيشرهم بعناد الهم. فابستم أبو ذر برصاته وهشوله، وقال: أو في هذا تحريض على أمير المؤمنين! أم إن أمير المؤمنين، لأمر ما يريد أن يمنعتى من قراءة كتاب الله. إننى ماض في التميم والقيم على التاريخ، مشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، الطبعة الثانية، ص ١٠٦).

ومع أقول عصر الخلفاء الراشدين، واستلام الأمويين مقاليد الحكم في الدولة الإسلامية، زادت حمى التملك وغرق الناس في التميم والثراء، وغلبت الحروب والفتوحات، وابتعد كثير من ويطروا، ورق المال، وابتعد كثير من المسلمين عن مسار الإسلام الصحيح الذي تأمله النبي محمد بن عبد الله (ص) خاصة على ما جاء في كتابه الناس وأثرى القادة والأمراء والخلفاء وعمل الأثاليين راء، فاحشا، وزاد فقراء الناس فقرا وحرمانا وتوسكن النقيون الطبيعى، وكانت كل محاولة لتقليص البون الشاسع بين الطبقات أمرا مستحيلا بعد أن أضافت الأرستقراطية الأموية عذائم الغنى والثراء والرشاوى والفساد، والاعتبالات السياسية لجميع معارضيه، وعملت على تهيمش الفقراء والمستضعفين، والخمس المدن نساء وأملكا وأوصا، وعبيدا، وكل ما لذ وساء في مكة والمدينة والكوفة وبغداد والبصرة وغيرها من الأقاليم الأخرى. ويقول الدكتور شوقي ضيف بهذا الصدد، استنادا إلى ما جاء في كتاب الأغاني لأبى فرج الأصفهاني، فمكة لم تكن تقل في هذا العصر (عصر الأمويين) ثراء من المدينة، وهو لراء استنبح بناء القصور المشيدة التي تحتال جمالا ونها، وقد بنى معاوية لنفسه فيها دورا لقيت بالرفق، لاختلاف ألوها، أحضر لها بنائين من الفرس، ومع ذلك كان إذا حج وهبوا نساء بعض قصورها الأخرى. ومعروف أن اتسع فيها بناء القصور والبور اتسعا كبيرا لعهد عبد الله بن الزبير حين اتخذها مقرا لخلافته (... ولم تقصر مكة في دور قصور وعيون شحسب، بل لقد أخذت تفرق إلى أذناها في الترف والتنعيم، فإذا نذر من أهلها ياكلون ويشربون في صحاف الذهب والفضة، ونظر سليمان مقطعات

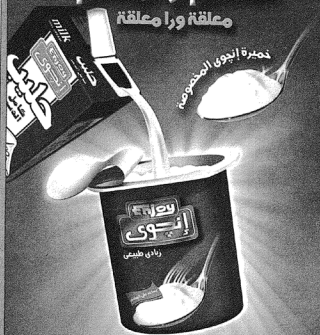
facebook.com





# الطعم والهضم

معلقة ورا معلقة



## التحفة

كل واحدك... قول... طعمه...  
أوليه... طعمه... وكل إلى  
الملك فيه... وبها هضم  
برناي انبوي.

## كيف

السر في خبرة انبوي  
الطبيعية الخصصة التي  
عند استمراجها بالن انبوي  
تكون انبوي رناي طبيعى  
باعتد ينجح الرناي  
الطبيعية كالملة مع الانحفاظ  
ببعض رناي لراعي عليه.

## الفكرة

أول مرة في مصر رناي جديد  
يساعد على الهضم ويمنع  
ببعض رناي



من العصر الجاهلي حتى العصر  
الرأسمالي الحالي، وما كان الفرض الطبقى  
والثبات بين الحاد بين الجماعات الإنسانية  
غير تشكلها التاريخي إلا نتيجة رئيسة  
لاستبداد السلطة من جهة، واستملاك المال  
وتكثيره، بطرق تقوم على الاستغلال  
والخداع والكر من جهة أخرى، ولا تغالي  
إذا قلنا إن نشاط التجارة بأرباحها  
الفاحشة، وغش تجارها، وظهور طبقة  
المرابين، وخروجها عن مفاهيم القرآن  
والكرام والإسلام الصحيحة، وتأمين المال  
بشئ طرق الحرام، كانت العامل الأساس  
في إفساد السياسة والسلطة والحكام  
والوزراء والقضاة والولاة، وغيرهم، وهى  
بدورها مهدت لظهور البغاء بين الفلمان  
والجوارى والإمام والحرار أيضاً، ودفعت  
النساء والرجال إلى الرذيلة والفجور،  
وارتكاب كل ما هو منكرو وحرام، وهى  
أسهمت سهماً كبيراً في انحلال كثير من  
القيم الإنسانية الأصيلة، وتكريس قيم  
الاستهلاك والسلعة والبطر والفجور بدلاً  
منها.

وبعد أن ارتبطت التجارة والسياسة،  
وأصبح كثير من الحكام من كبار التجار  
والمرابين، أصبحت تشكل قوة تسير بيننا  
المجتمع وتوجهاته وعلاقاته، وقد أسهمت  
هذه القوة فيما بعد في انحطاط  
الجماعات الإنسانية، إذ سادت جميع  
مظاهر الغش والتزوير والاحتيال  
والنصب والاختلاس والمكاييد والمؤامرات،  
وعملت على تخريب الحس الجمالى  
والإنسانى عند كثير من الناس، وفجرت  
فيهم نزعتهم التدميرية الوحشية نحو  
الملك والقنن والجريمة، وامتلاك  
النساء وتأييد عبوديتهن، وتحويلهن إلى  
سلع جميلة مثيرة يبتدأونها من كان ذا  
سقوط ومال.

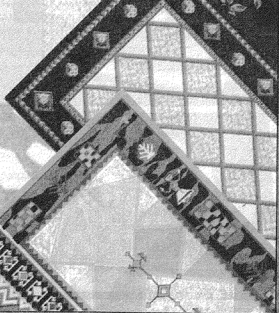
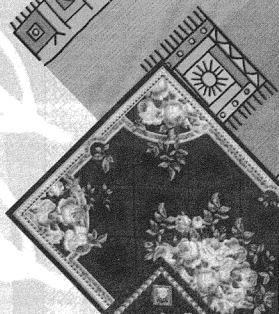
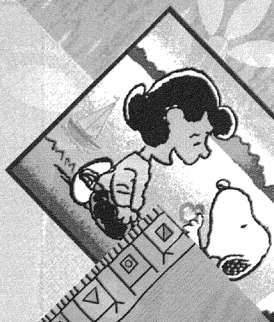
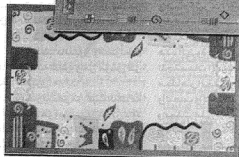
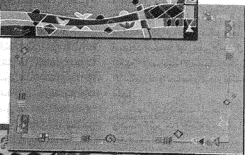
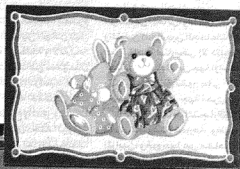
## (١) شرح المفردات فى نص ابن خلدون،

بانتظار حوالة، أى الأمل في أن تتحول  
الأوضاع فتزول المعاناة، فتستطيع التجار  
تكرس أموالهم بما يحبون.  
ففتت البضاعة، راجت وكثر طلبها.  
هذه التنمية من حصول هذا المال بأيدي الباعة  
في شراة البضائع وبيعها ومعاملتهم في تقاضى  
الضامها...  
انصفت الرجل، عاملته بالعدل والقسمة،  
الاسم النصفه يفتحتن على الصداق والفاة...  
السحت، الحرام وما خبت من المكاسب...  
واسحت الشرة، استأصله، واسحت لرأس المال  
أى المستأصل لرأس المال.

يسد رمقهم، وهما أحد ممثلى طبقتهم  
وكان يسمى برأس النعجة، يصرح  
محتجاً على هذا الثبات الهائل بين  
طبقتهم، وبين طبقة السلطة والأثرياء...  
ويعترض طريق محمد بن سليمان  
والى الخليفة هارون الرشيد على  
البصرة الذى كانت قوته خمسين ألف  
ألف درهم سوى الضياع والدور وغيرها  
من الأملاك، والذى كان دخله اليومي  
مائة ألف درهم، ويقول له: يا محمد،  
أمن العدل أن تكون نحلتهك في كل يوم  
مائة ألف درهم وأنا أطلب نصف درهم  
فلا أقدر عليه؟ ثم التفت إلى سوار  
قاضي البصرة في عهد محمد بن  
سليمان فقال: إن كان هذا عدلاً فأنا  
أكثر به، كما يروى السعدي، (مروج  
الذهب ومعادن الجواهر، ٣٧٠/٢).  
وزاء معظما الشراء الفاحش التى  
غرق بها قادة النظام العباسي وأعوانه  
ومريده، أحس كثير من مثقفي الدولة  
العباسية بيزيد دعوى هذا النظام، وأدانوا  
سلوك قادته وأمرائه، وأعلنوا رفضهم لهذا  
الواقع وأجروا على قاداته وخلفائه، وهما  
هو الشاعر العباسي بشار بن برد يلعن  
بأخلاق الخليفة المهدي ويعجوه ساخماً:  
خليفة يزنى بعماته  
يلعب بالبدوق والصولجان  
أبدلنا الله به غيره ومن موسى في  
حرأه، (الطبري، ١٨١/٨).  
وهما هو بشار يسخر من عبث الخليفة  
المهدي ومجونه، هو ووزيره يعقوب بن داود  
الذى ألت إليه كثير من مقاليد الدولة  
العباسية أيام المهدي، ويقول:  
بنى أمية هيو طال نوكم  
إن الخليفة يعقوب بن داود  
ضاعت خلفتكم يا قوم فاطلبوا  
خليفة الله بين الدف والعود.  
(الطبري، ١٥١/٨).

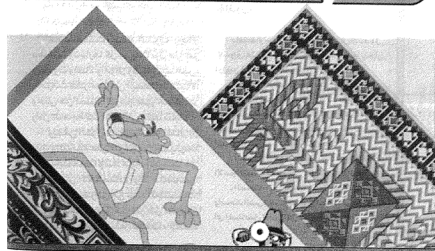


لقد أعطلت بغداد الشريعة رجال  
سلطتها وتجارتها كل ما يشاؤون من عز  
وجبروت ونساء وأموال وضياع ويساكن،  
وحرمات فقراهما من أبسط الأشياء،  
وحتى من نصف الدرهم على حد تعبير  
رأس النعجة كما أشير إلى ذلك سابقاً.  
ويمكن القول في نهاية هذا المقال إن  
المال والتجارة على الرغم من أهميتهما  
في المجتمعات الإسلامية، ودورهما في  
الانحطاط الاقتصادي والاجتماعي،  
والازدهار الممراني في هذه المجتمعات،  
أسهما بشكل غير مباشر في تكريس  
العبودية، وظهور طبقة الضعفاء ابتداء



# مات

## متواجد في مراا





# ماك

ماك على الإنترنت [www.maccarpet.com](http://www.maccarpet.com)

سجاد ماك لكل الأغراض.. لكل الأجيال

مشايات

قُطْع موكيت

مطبوع

دواسات حمام

شرقي

سجاد أطفال

بيع بواقى التصدير المنتشرة في كل أرجاء مصر.

# الفاطمية .. ون .. الحكمة

## علاء الدين وحيد

مع الاتفاق على أن معظم صفحات التاريخ تكتب بمداد السلطان، لم يتوقف يوماً الجدل حول محطات كثيرة في التاريخ الإسلامي أو بالأحرى في تاريخ الممالك الإسلامية. هذا كتاب آخر يتناول تاريخ «الدولة الفاطمية» المتبست في مصر.

كالقطايف والكثافة وعاشروا في شهر رمضان وغيره. لم تكن الفاطمية وهي دعوة سياسية بالدرجة الأولى مجرد مذهب ديني كما يظن الكثيرون، يصب في توكيد الجوهر الروحي للإسلام ويقدس قيمه في الحياة ويساوي بين معتنقيه في الصغيرة والكبيرة، بل هو يعلى من شأن على حساب أبي بكر وعمر. ويصل بابن عم النبي إلى مرتبة القداسة، ويذهب بعض فرقته إلى أنه أولى بالنبوة من محمد صلى الله عليه وسلم، وأخطر من هذا كله سياسياً بأن تراث النبي العربي، لم يكن تراث أمة دعاها الله إلى الإسلام، وتراث رئاسة معنوية جاءت لخدمة الرسالة النبوية، وإنما كانت تراثاً شخصياً، وميراثاً خالصاً لأسرة النبي، صاحب هذه الرسالة، وأن النبي أوصى بهذا التراث إلى

مذهبه السني إلى مذهبهم الشيعي، أن ظلت مظاهر هذا الإلهاء قائمة منبهة في حياتنا إلى اليوم بعد زوال حكمهم بمئات السنين، في الإقبال على ما أذاعوه من احتفالات وتقاليد ويعد لم يكن للمسلمين بها عهد من قبل، في استغلال المناسبات الدينية مثل الاحتفاء بالمولد النبوي والإسراء والمهاجر والنصف من شعبان وغيرها، وتفرغها من محتواها الحقيقي إلى مظاهر هامشية تبعد عن جوهر العقيدة لتمكين السيطرة عليهم وتسييرهم وفق المخطط الإسماعيلي المرسوم. وهو الأسلوب التقليدي لنظم الحكم المستبدة. وتغلغل هذا الإلهاء أبقي للفاطميين في الحس الشعبي على مر العصور ذكرى طيبة تقتشرون بالهزل واللهو والحلوى الشهية

يظن الكثيرون أن أسلوب الإلهاء الذي يلجأ إليه الحكام العرب والمسلمون المستبدون بشتى الوسائل، لإبعاد الجماهير عن التفكير في حقوقها والمطالبة بها.. هو ابتكار جديد بينما العكس صحيح. وأوضح نموذج لذلك الدولة الفاطمية، التي تعد من أكثر الدول قهراً لأمتها. ويرعت في الإلهاء إلى درجة يتخذى بها في خداع الشعوب. وعن هذا الجانب في تاريخ الفاطميين الذين استمرت دولتهم قرنين من الزمان تحكم شطراً كبيراً من العالم الإسلامي، يقدم جمال بدوي مؤلفه الجديد «الفاطمية دولة التنافح والتباريح...» فضاءً عن العقيدة والأمة وحرية الشعوب... حلقة من حلقات كتابات مفكرنا السياسية والحزبية والفوقية والتاريخية وغيرها، التي تستهدف في المقام الأول الوعي الكامل ليقظة حقيقية ضد الاستبداد والقهر والظلم والاحتراف في الماضي والحاضر - التي تعرض الوطن للانتهيار.. ضد كل الفاطميين التي تهشم العقل وتغيب الوعي وتقصي الأمة عن القيام بمسؤولياتها في الدفاع عن حرياتها وحقوقها. هذه المفاهيم المريبة التي تفرض السير مع التيار التواكسي والاستسلام لقوى الطغيان.

يقول مفكرنا في مقدمة كتابه: «التهاون في الدفاع الوطني والاستقلال الذاتي، يؤدي إلى ضياع الوطن...» وخضوعه لكل طارق مشبوه.. (ص ٤). يقع هذا اليوم كما حدث بالأمس وأدى إلى ضياع استقلال مصر أكثر من مرة.. «وما كان للفاطميين أن ينجحوا في غلبة مصر لو لا ضعف النظام الحاكم، وفغلة الشعب الجاهل، والفرار الذي أتاح للعملاء والطابور الخامس أن يمهّد الأرض لتجيش القادح لبيلا الأرض عوداً بعد أن ملئت جوراً... فاستقلت الأرض خلا واضطراباً والحداد، إنه درس لا ينبغي أن ننساه..» (ص ٥٢).

وما أشبه الليلية بالبارحة..

ويبلغ من نجاح الفاطميين الأسطوري في إلهاء الشعب المصري عن مقاصدهم السرية، ومحاولة تحويله من

الفاطمية دولة التنافح والتباريح

جمال بدوي  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٤.

ابن عمه على بن أبي طالب، زوج ابنته فاطمة الزهراء، وبنيته من بعده، أبناء ولديه الحسن والحسين. وهكذا تغدو رئاسة الأمة الإسلامية في نظرهم، ووفقاً لتأويلاتهم ورواياتهم، ميراثاً خاصاً، لا يليها «حتى يوم القيامة» أحد سوى آل البيت. (ص ١٧-١٨).

ولأن الحكام المسلمين تحولوا قبل ظهور الفاطميين بأزمنة طويلة إلى حكام مستبدين، لا يعملون بأمر الله بل بما تفرضه مصالحهم الشخصية، فقد أصبحت المبادئ الإسلامية مجرد لافتات خادعة لا تطبق مضامينها بل عكسها، الذي يقع بحماية الحديد والنار. ولا عجب أن يبدأ المعز لدين الله الفاطمي عبادة الخداع أيضاً، موهماً مذهبهم البهني في أمان. وعندما تتولد أركان حكمه بكشر - كما يفعل حكام القهر - عن أنبيائه ولا يعاب أن يصدم الجماهير بما يكرهون. ورغم كل الإلهاء الذي بذل ومع استمرار دولتهم قرابة قرنين ظلت مصر سنية. ولم يتأثر الإنسان المصري مهضوم الحق بمظاهر الإغراق في الترف والسرف والألبسة التي فضحت من ناحية أخرى تقواهم المزعومة، والتي واكبت نظام الحكم وأصبحت الملتصقة والمرتبزة القدوة والمثال.

والدعوات المتهزئة غير الواثقة من نفسها ومن قوة ما تحمل من مثلية، لتجأ دائماً إلى الأساليب الملتوية التي تدغدغ غرائز الجماهير وتضيع نهمهم فيها، مستغلة جاهلهم بالاستزادة في فكر المذهب من المحجزات والأوهام. وكذلك فعلت الفاطمية، فإذا بدعوة الإمامة فيها تكتبس بدعاء الغيب والمقدرة على إتيان الخوارق، وإرباب كيف يؤيد بعض دعاة الإسماعيلية هذه المزاعم، بل وكيف يرفعون بعض الأئمة - إلى مرتبة النبوة، ويتسبون إليهم بالفساد إتيان الخوارق والمعجزات، وكيف يفشي بعض الدعاة من جهة أخرى نسيبة هذه الزمزم إلى الأئمة. ثم رأينا بعد ذلك كيف كان الخلفاء الفاطميون يتجهون إلى التعلق بمدرك الغيب، ويلبغ عليهم شفتي الخفاء، (ص ١٩). وهكذا كان من الطبيعي أن يتسق ذلك مع ادعاء الحاكم بأمر الله الألوهية

يقول جمال بدوي: «هذه الحقبة الطويلة التي عاشتها الدولة الفاطمية لم تشر تحولاً منهجياً في الشعار الحاكم بأمر الله من أساليب الدعاية

جمال بدوي

«الفاطمية دولة التنافح والتباريح» - ص ٧٥



# القهر.. والإلهاء

تنبض بالواقع المأساوي الذي يفرضه  
تجبر المسؤولين واستكافة المواطنين أو  
مقاومتهم.. من هذه الجوانب.. اطمئنان  
الجمهور المصري لقدم الفاطميين -  
الذين جهل مقاصدهم - وترجيئه بهم  
وعدم صدمهم كمغيرين في أواخر حكم  
الإخشيديين. يفسر جمال بدوي ذلك

وكما تقول المقدمة فكتابتنا ليس  
تاريخاً للدولة الفاطمية ولكنه  
«محطات» ذات دلالة توقف عندها  
صاحبها. تتناول تكوين الشعوب صعوداً  
وهبوطاً واتجاهات الحكام المسلمين قرناً  
وبعداً عن العقيدة ووقع الأحداث  
المصرية إخلاصاً وافتحالا.. وهي كلها

فكرها وعقيدتها ومذهبها، خاصة في  
المرحلة التي كشف فيها النظام عن  
صبغته المذهبية، وخلق النقاب عن  
حقيقة دعونه السرية.. وعندها بلغ  
الصدام بين الدولة والشعب درجة  
التلاحم بالخناجر والبلط في شوارع  
القاهرة، (ص ١١-١٢).

الجبارة وأهانبين المغريات التي قدمها  
الفاطميون.. لقد أكل المصريون الكثافة  
والقطايف والخشاف وحلاوة المولد  
وذرّفوا الدموع على مصرع الحسين  
وعملوا في خدمة الدولة ومؤسساتها  
وإداراتها ومصالحتها وقبضوا مرتباتها ..  
ولكنهم وقفوا موقف المستريب من





الفاظ ميون

مذاهب وتيارات فلسفية مناقضة للإسلام. (ص ٧٥-٧٦).

ومن الإفرازات خيانة القهر السامة في مختلف الأزمات خيانة الوطن إلى درجة تحالف الحكمة المسلم مع أعداء قومه من الصليبيين. إن التكالب على السلطة والحرص على الحكم والعض بالناجاذب على الرئاسة والمغانم، والطمع العقل وتوضيح القضية بحجة أو مروتا... وهكذا يقتل السلطان فلذة كبده أو شقيقه ويوسس على قومه في سبيل التمسك بالحكم، مع انه في أدنى في النهاية إلى انهيار الدولة الفاطمية.

واحد، الحجلات، التي توقفت  
عندها جمال بدوي ما يمثل الأدب  
المرتقى الذي يحمل عبءه وما يضع  
فنه في خدمة ألوية النعم الحكام  
المستبدين، ويتجسد في الشاعر  
عصاة المني الذي عاصر زمنًا طويلًا  
في كجاء القاطنين مفرقًا  
صاحداً صفاً، وتكون سفوف، عصاة  
شاعر لكل العهود، إن تسال بعض  
إقراء الم في الشاعر ابن هاني  
الندلسي أولى في هذا المجال  
بالتيقيد، وما الذي لا يزال يضرب في  
المثل في الانحطاط والسقوط  
والفجور، عندما خاطب المعز لدين الله  
لفاطمي بقوله:

ما شئت لا ما شئت الأقدار  
فاحكم فأنت الواحد القهار



بين إسماعيل المرزى - أحمر مرتفعة  
الحكم الفاضلى - الذى لا يزال  
حليته يؤمنون إلى اليوم بدرجة  
الحاكم يأمر الله!

لكن تم عمليات غزو الفواطم  
للمصريين قائمة على الإلتهاء والخداع  
والشعائر فحسب بل اعتمدت أيضا  
على الفكر الفلسفى والعقائدى الشبوه  
الذى تبور في دار الحكمة بعد إنشاء  
الأهرام. إن نظام الحكم الفاضلى كان  
شبه جمعية سرية هدفها هدم الإسلام  
من داخله تمهيدا لإقامة الدعوة  
لإسماعيلية التى تستمد أصولها من

طائفة من الدعوة السريين  
والدعوات المذهبية والإلحادية  
شفرقة، وكان الحاكم من وراء هذه  
الدعوات يرعاها ويربّي تطوراتها حتى  
ستحالف في الآخر عهد إلى دعوة  
جبرية إلى الوهيته، تخضع هذه  
لتيارات الخفية عن عاصفة دموية  
بروزة اختتم به ذلك العهد الحافل  
بمنصوف المفاجآت والأحداث  
لعجيبة، (ص ٥٩).

بقوله: «فبعد وفاة كاسفور، تعرضت البلاد لمحنة اقتصادية، واشتدت عليها الضائقة. والشعوب إذا بلغت حد اليأس وتكالب عليها المفسدون، نفضت يدها من الحاكم المحلي، ومدت يدها إلى المنقذ حتى لو كان أجنبياً».

(ص ٤٣).



ويكتب الكتيرون إلى اليوم مزاعم  
القواصم في اتصال بعضي بن أبي  
طالب، ويؤمن من الشكوك أن أغلب  
معاملهم تناقض مواقف ابن العنبي.  
قد حقلت صفحاتهم بالقصة والعم  
والقتل التي بلغت ذروتها في عهد  
الحاكم بامر الله، الذي وقع منذ قباب  
في سفك الدماء وأعمال سيئة في رقاب  
وزرائه وكل من يغضب عليه وما أكثرهم.  
ويلج اقتراؤه على الإسلام درجة  
الإحاد وإعلان نفسه إلهاً - إن كبيرة  
الكيان التي ارتكبها الحاكم: هي  
ادعاء الألوهية... وعبادة الدعوات  
الإلحادية التي هبت على مصر من  
جانب دعاة الفرس الأسامعيليين  
الذين وجوا في شخصية الحاكم  
واضطرابه العقلي، فرصة سائنة  
لكنش عن أغراضهم الخبيثة في هدم  
الإسلام، وصارت مصر هدفاً خصباً

[illegible]

# التميز هو أسلوبنا الوثيقة الرائدة

أرباحك معنا ممكن تصل إلى  
١٤٥ جنيه سنويا لكل ألف جنيه  
من مبلغ التأمين تدفع في نهاية مدة التأمين  
طبقا لآخر معدل لتوزيع الأرباح

وفي حالة الوفاة (لا قدر الله)  
يستحق لك مبلغ التأمين  
بالإضافة إلى ما يخص الوثيقة  
من أرباح حتى تاريخ الوفاة

مهما كان سنك  
ومهما كان دخلك  
هتلاقي الوثيقة  
اللي تناسبك

- الإدارة المركزية ٤٤ أش الدقي - الجيزة: ت: ٢/٣٣٥٥٣٥٠
- منطقتنا القاهرة ٧ ش طلعت حرب - القاهرة: ت: ٢/٣٩٣٢١٠٠
- الإسكندرية ١١ ط-سريق الحرية - الإسكندرية: ت: ٣٠/٤٨٤٧٢٥٠
- القاهرة ميدان عرابي - الإسماعيلية: ت: ١٤/٩١٥١٥٧
- شرق الدلتا ٨ ش الجيش - برج المحافظة - المنصورة: ت: ٤٠/٢٣١٠٩١٣
- وسط وغرب الدلتا ٢٥٥ ش الجلاء - طنطا: ت: ٤٠/٣٣٢١٢٠٨
- شمال ووسط قبلي أرض سلطان - ش طه حسين - المنيا: ت: ٨٦/٣٣١١٢٢
- جنوب قبلي ١٤ عمارة مصر للتأمين طريق أسسوط - سوهاج: ت: ٩٣/٣٢٢٢٧٤

W-site: www.misrins.com  
E-mail: misr\_ins@misrins.com

# ففى غصابة الفك

## محمد المهدي

■ هناك أسطورة أفريقية تقول إن الأسد (الناظر) كان يستعرض قوته في كل مكان... وحينما دعا الحيوانات لاجتماع دفع الإناثة اليومية لم يحضر الفيل (العادل) الذي يحفظ سيرة الإنسان والأجيال عبر الزمان. ثار الأسد وقال: إذا كان الفيل يخطأ بخرطومه فانا أستطيع أن ألقعه بضممة واحدة... وإذا كان معجبا بنقل دمه فانا أستطيع أن أشله بعلته من مخالبى... وإذا كان وثاقا لصخامته فانا أستطيع أن أجره من ذيله إلى الأرض... تحلوت الأحداث والتقى الأسد والفيل، هجم الأسد على خرطوم الفيل بآنيابه فلم تنزعز في لحمه، وهجم على قدمه الضخمة بمخالبه فلم تصل إلا لسطح جلده... وتقدم أخيرا إلى ذيل الفيل في محاولة لجرحه وإلذاله فتحرك الفيل في وفار جرح معد الأسد... فرأس الأسد لاقت ساحتها... ضحكت الحيوانات وتوقفن عن دفع الإناثة.

أهل أوروبا يشبهون علاقتهم بأمريكا بعلاقة الأسد بالفيل، الصداقة القائمة في أمور السياسة والاقتصاد، أما الثقافة فهو موضوع آخر. يستعرض فيه الأسد الأمريكى، ويتوثر الفيل الأوروبي، ولأن الصداقة لا يرد أن تستمر بينهما، وأن القوة لا تحل عقدة الثقافة عند الأمريكى، لذلك لجأ إلى امرين... إما الاستهانة أو السخرية من المنجزات التي تذكر بالأسول الأوروبي، أو خلق قاعدة ثقافية أو ميذا فلسفي يناقش الواقع الحاضر تحت شعار البحث عن الحلول العملية، أو الاعتماد للعلوم العملية التي باتت تحكم في قدرات العالم الحديث. وعقدة النقص هذه هي التي جعلت الفيل الفرنسي (ديجول) يرفض الالتجاءات الأمريكية من السياسة الدولية، إلى نشرة الأخبار الإنجليزية... وكان يعتبر الإنجليزي في جزيرتهم ملحقين بالأمريكيين طالما أصروا على الانزلاق في جزيرة تعتبر نفسها الأصل وأوروبا هي الفرع. كان يعتبر الإنجليزي مصابين بعقدة العظمة. رفضوا الالتحاق بأوروبا، ولكن تحت شعار وهم السطوة الثقافية على أمريكا، قبلوا أن يكونوا ذليلا لأمريكا. وكان تاريخ إنجلترا يدرس في المدارس الأمريكية كمادة مستقلة إلى أواخر القرن ١٩ رغم مرور أكثر من مائة عام على استقلال أمريكا عن إنجلترا. وفي أوائل القرن العشرين بدأ الوعي القومي الأمريكي في تدريس التاريخ، وإن ظلت السطوة الثقافية لإنجلترا، إلى أن جلبت أمريكيون إلى الحلول الخاصة،

وهي الاستهانة بالأمضى، أو خلق نمط خاص يعتمد فقط على الحاضر، وإن ظل الفيل الأوروبي متوقفا واثقا. والاستهانة بالتاريخ أو محاولة التخلص من الماضي صاحبت بعض الثورات. الثورة الفرنسية أرادت التخلص من التاريخ السابق، وكذلك الثورة الروسية وعدلت الأولى عن موقفها، وانتهت دراسة التاريخ في فرنسا إلى موضوعية جاءت في تقرير عام ١٩٠٢ عن تدريس التاريخ يقول،

«أن يكتب التلميذ بصيرة في الحكم على أمته نتيجة لمقارنة أحوالها بأحوال غيرها من الدول. وأن يعلمه أن يولى الأمم الأخرى ما هي جديرة به من الاحترام. وأن يوسع أفقه العقلي. وأخيرا يوضح له عن طريق العلم بأحوال بلاده، وأحوال العالم وأحوال كفرنسى وكإنسان، وعدلت الدولة الروسية في عزل التاريخ عن التلاميذ عام ١٩٣٣ وقبلت مبدأ العودة لدراسة التاريخ وتدريسه بالتسلسل عوضا عن المجرىبات التي كانت تدريس من خلال علم الاجتماع.

وتعرض التاريخ لهزة أخرى أيام هتلر وموسيليني. وفي نفس العام الذي عادت فيه روسيا إلى التاريخ التسلسل عام ١٩٣٣، وإن هتلر منطقة قائلا: إن الموضوعية أحد الأوهام العديدة التي تتطوى عليها الليبرالية، إننا لا نعالج التاريخ مجردين عن الهوى، ولكننا سعالجه كالمان. إننا لا نعينا السرد للحقائق الموضوعية. إننا نكتب تاريخا للأنان. أما موسيليني فقد ألقى تدريس التاريخ من أسامه إلى حين كتابة التاريخ على الصورة الرومانية. وأعجبت هذه النتيجة كل الدكتاتوريات.

علم التاريخ كان دائما موضع نزاع، اعتبره البعض أبنا للعلوم، وأقدم العلوم.



## بعد أحداث ١٩٦٨ ظهرت محاولتان

### ضد التاريخ. الأولى تقول بأنه لم يعد هناك

### ما يستحق العناية أو الرعاية في التاريخ. والثانية

### تنادي بالتعديل أو إعفاء المراحل الأولى

### من دراسة التاريخ لصعوبة إدراك أهميته



وقال آخرون إن ملاحظة حشرة وهي تتحرك تعطي من الحكمة أكثر مما يعطى التاريخ اليونانى والرومانى القديم. وتخوف منه البعض، أو احتسرو في تدريسه، أو في محاولة تزويد الأطفال ثم الشباب بأحداثه. طالب البعض بجعله مادة حية يتولأها المورخ الحلاق. ووصلوا به إلى حد التركيب الدرامى، أو الروائى، كما يقدمه الآن الروائى أمين معلوف، أو الروائية رضوى عاشور.

وفي الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

في الستينيات من القرن الماضى نشر عالم الرياضيات المعروف (برتراند راسل) بحثا مهما لا يعتبر فيه التاريخ علما بل فنا. على المورخ أن يقرأ ويقرأ كل ما تصل إليه معارفه حول الفترة المراد لتقديمها، ثم يستعيد المصادر ويبدأ في الكتابة معتمدا على إحياء وحيثيات الحدث التي نسجت خيوطه في ذهنه.

# الأمريكي والفيل الأوروبي!

في أوائل القرن العشرين بدأ الوعي القومي الأمريكي في تدريس التاريخ، إلى أن لجأ الأمريكيون إلى الحلول الخاصة، وهي الاستهانة بالماضي، أو خلق نمط خاص يعتمد فقط على الحاضر

تحديد واضح لأحداث التاريخ أو سنوات وقوعها، أو دور الشخصيات فيها. هذه الطريقة توقع التلميذ في مجرّد ولا تربطه بالواقع ولا تثير أيضاً خياله. وفي استفتاء أجرى حول أهمية تدريس التاريخ أقر ٨٢٪ بأهميته و ١٤٪ طلبوا أن تخصص له دراسة خاصة. ٧٧٪ طالبوا أن يكون مادة إجبارية إلى آخر مراحل التعليم. وفي النهاية تحمس ٧٠٪ من المراحل المعنية الخاصة والتركيز على تدريس التاريخ لأن الأحداث الحالية وسطوة القطب الواحد ما هي إلا نتيجة لخطوات الماضي.

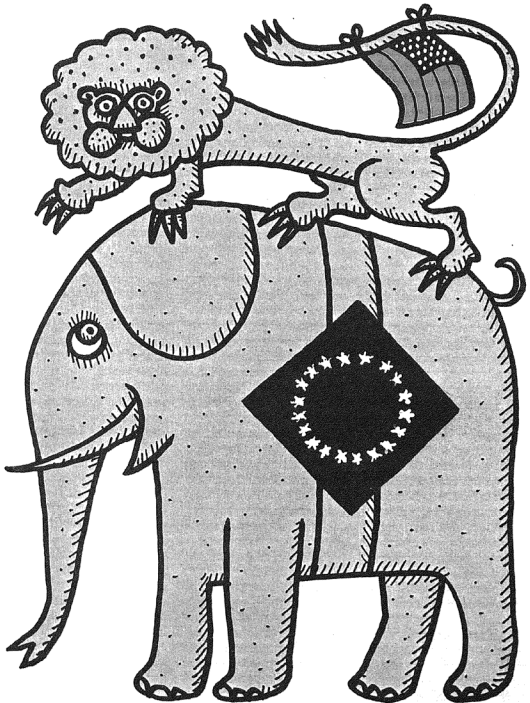
وعلى ميشيل دوبريه في حديثه الذي تلقى آنذاك ديكو فقال:

إننا لا ندرس بإمكانية المشاركة، بقدر ما نقوم باستدعاء المشاركة نفسها. هذه المشاركة تقوم بدور التنبيه فقط. يقصد الاهتمام بالجانب التجريدي دون الواقعي. وهذا يعني أن الطالب يخرج من المدرسة وليس لديه معلومات محددة عن تاريخه. وفي المراحل المتقدمة من التعليم لا يعرض على الطالب التاريخ المحدد مما يوقعه في الغموض وعدم الاحساس بتتابع الأحداث. كما أننا نهمّل التاريخ القومي لحساب الدعوة العالمية.

وبعد أحداث ١٩٦٨ (الاضطرابات الداخلية وترك ديغول الحكم) ظهرت محاولتان ضد التاريخ. الأولى تقول بأنه لم يعد هناك ما يستحق العناية أو الرعاية في التاريخ. والثانية تنادي بالتعديل أو إعفاء المراحل الأولى من دراسة التاريخ لصعوبة إدراك أهميته. ثم ظهرت دعوة جديدة تقول بأن المشاعر العامة تتجه الآن إلى العالمية، لذلك يجب طرح العواطف القومية جانباً. واعتبر (دوبريه) أن هذه الدعوة هي الأخطر الدعوات.

وتحدث (بيير جوبير PIERRE GOUBERT) أستاذ التاريخ في السربون فقال: إن ما حدث من تعديل في تدريس التاريخ أو دمج في مواد أخرى بدأ منذ عام ١٩٦٩. إن هذا الاتجاه هو الذي ألقى تدريس التاريخ في الواقع. وتعجب من كيفية قبول تعديل تدريس التاريخ مع أنه لم يحظ بالتأييد في استفتاء أجرى منذ عشرة أعوام (من تاريخ عقد الندوة) إلا بنسبة بين ١٠ و ٢٠٪ فقط. ولكنه عاد ووضع يده على العلة. كما ذكر - وهي الأخذ بالأنظمة الأمريكية التي استهانت بالتاريخ والتي صارت هي نفسها موضع مراجعة شديدة.

وقال البروفيسور (جان







## يقول شوفونيون ماذا لو فقدنا الإحساس بقيمة التاريخ؟ أو غرقنا في ظروف الحاضر؟ ليست هذه خطوات واضحة نحو (الأمركة).. أمركة التفكير الفرنسي



وأنهى آلان ديكو الجلسة الأخيرة  
للسنة بالتذكير بكتاب (القياسرة  
القادمون) مؤلفه آمري د. نيكون.  
فماذا عن هذا الكتاب وهبوتة  
التاريخية؟

### القياسرة القادمون

كتاب (القياسرة القادمون) صدر في  
الستينيات من القرن الماضي، ويعتمد في  
قراءته للتاريخ على فكرة الدوران أو صعود  
الحضارات وهبوطها، ويستمد بالتالي  
النظرية العنصرية القائلة بأن حضارات  
البشرية جميعاً صبت في حضارة الغرب،  
فهي القمة هي النهاية (كما صورها فيها  
بعد فوكوياما) وفي الإبداع المتكامل.  
التاريخ في نظر (نيكون) نبضات تنقبض  
وتتسبب، والانقباض هو لحظة الإبداع،  
ولحظة الإبداع هي إفراز للثقافة الأصلية،  
ولحظة الانسلاخ هي لحظة توزع هذه  
الحضارة، فالثقافة في نظره إذن لها صفة  
الفردية المبدعة في كافة الأنشطة  
الإبداعية للإنسان، والحضارة لها صفة  
الجمعية، والانتشار، والانتشار العملي.  
ويطيق هذه القاعدة على صعود الأرض  
المبدعة قديمها وحديثها.

كيف أبدعت ثقافة؟ كيف تحولت إلى  
حضارة؟ كيف ذهبت؟  
في موضوع حديثي يرى نيكون في  
أوروبا مثلاً واضحة لحضارة اليونان  
القديمة، ويرى في أمريكا مثلاً حضارة  
الرومان القديمة. أوروبا عصر النهضة من  
١٣ إلى ١٥ م أعادت ثقافة الفنون (الترجم  
بمواصفات الإبداع وأيضاً التنوير) فنهضت  
عادة رينيسانس RENAISSANCE  
بنهضة وترجمتها الدقيقة التي تلخص  
عن مغزاها هو إعادة الميلاد، والمقصود  
إعادة ميلاد الحضارة اليونانية) وظهور  
أمريكا وتطورها كجوهراً عاد دور اليونان  
قديماً في مفهوم علمي، علمي، عسكري.  
ويستمر في قرأته للتاريخ فيرى أن  
استمرار هذه الحضارة بنفس الموصفات  
القديمة سيئته هي إلى نفس المصير..  
القياسرة ثم الدكتاتورية. وانهايار  
الإمبراطورية الرومانية الجديدة أي  
أمريكا بيد فرد يسمى أفيديا ونهيد  
للعالم. ألا فيصير الجديد يتحكم في قوة  
مدمرة ستهدم المبدع على رؤوس الجميع..  
والدود والصديق.

كانت بلاد اليونان مزدهرة قبل ميلاد  
المسيح بـ ٧٠٠ سنة، ديانات أوربوا ونهيدتها  
بعد ميلاد المسيح بألف عام. وكما أعطت  
اليونان إبداً على مسلي سيد  
(يوزيبيد وسفوكليس، واستوفان)

الاهتمام بالحاضر والتاريخ اليوناني  
الحالية يتيران الذعر. ولكن تحقيق  
الذات شيء لا يختلف عليه أحد... إذن  
لماذا لا يسمى الطلاب لتحقيق ذاته عبر  
تاريخه، كمثل ما يحاول تحقيق ذاته عبر  
فريق كرة القدم؟ الخطوات الطبيعية هي  
التي تيسر من المعرفة الأقل، إلى المعرفة  
الأكثر. ولكن يجب الاحتراز من  
تسييس التاريخ. النتيجة الطبيعية  
لذلك هي نشور الطلاب من هذه المادة  
في المستوى العام. وفي مستوى القوى  
الوطنية.

وتحدث (إيجار فور...) وزير التعليم  
السابق فوضع للتاريخ ثلاث ثمرات هي:  
التدريب على أدوات البحث، وتنمية  
قدرة النقد خاصة نقد الجذور نفسها. هنا  
يأتى دور الأرشيف المكتبة، والوثائق  
الصورة الحية.

التاريخ يعتمد على قاعدة غذيها  
الماضي، ومعرفة الماضي مهمة في إدراك  
أبعاد الحاضر، الماضي لا يعطينا تراكيب  
جاذبة قابلة للتطبيق، إنه يعطينا إدراكاً  
عميقاً للحاضر بوعي.

التاريخ يشكل شخصية الفرد.  
يزوده بذاكرة إضافية، إننا نعيش في عصر  
أصاب الفرد بالاختلال، ويستطيع  
التاريخ أن يعيد توازنه. وادركم بقول  
الفيلسوف جان لوكوا، حقيقة الذكرى  
(الماضي) هي بما تعد (في المستقبل) ..

انتهت الندوة بحديث كريستيان بولاك  
(وزير التعليم آنذاك) تعرض فيه  
للتشاكل المعلمين من زائد عدد التلاميذ  
وقلة مدرسي التاريخ. وأعلن عدة قرارات  
لتخذه بناء على ما أوصته الندوة. بدءاً  
من مناقشة دور التاريخ في التربية  
القومية، إلى ما يحمل الأمانة لذلك،  
والتي استمرت وأحدثت الآن... وفي  
ضرورة التوازن بين ميراث تاريخ يجب  
الحفاظ عليه، وحاضر سياسي يكاد  
يفرض التغيب للتاريخ.

ظروف الحاضر والمواسم التي تحكم  
البعض.. هل هذه صفة؟  
ليست هذه خطوات واضحة نحو  
(الأمركة).. أمركة التفكير الفرنسي. وقال  
ساحرا... إنها دعوة لإلغاء العلم، دعوة  
للإهتمام بالسوبرمان، ومطالب بإعطاء  
التاريخ حقه.

هنا قال مقدم الندوة (الآن ديكو) إنه  
تلقى تعليقات مكتوبة بعضها يقول أن  
دعوة إلغاء التاريخ مؤامرة ضلعية، وقالت  
تعليقات أخرى إنها مؤامرة أمريكية.  
وقالت ثالثة إنها مؤامرة جيسكاردية  
(نسبة إلى جيسكاردستان).

وتحدث البروفيسور (إيمانويل أو روى  
لادوري EMMANUEL LE ROY  
LADURIE) في الكونغرس في هراسن  
فقال:

إن القضية في رأيه ليست  
سياسية. إن الذاكرة لا تصنف بالنوعية أو  
الرجعية. إنها التفكير بطريقة جمعية  
لما ننتمى إليه. التاريخ نتاج أجيال ومن  
المهم معرفة الأزمان التي مرت بها  
الأجيال من قرن لآخر. إن الطاعون  
الأسود الذي مر بأوروبا عام ١٣٤٨ أجد  
بالإهتمام في إبعاده من معركة ماريان  
عام ١٥١٥ (انتصر فيها فرانسو الأول على  
السيورينين). وفي تدريس التاريخ لا  
يجب ترك جانب لحساب الآخر. التاريخ  
أحداث وشخصيات وتواريخ وظواهر  
اجتماعية. إن الطالب لديه الاستعداد  
للاهتمام بـ لويس ١٤ بقدر ما لديه  
الاستعداد لمعرفة أحوال الفلاح في  
عصره. إن التعارض هنا صانع.  
الاساطير اليونانية والرومانية تثير  
شفق الطفل، وفي سن الثانية عشرة  
يصير أكثر اهتماماً بالبطولات  
والشخصيات الكبيرة، ولا يؤثر هنا كما  
يصور البعض على تفكيره في سن  
الثلاثين فيصير فاشستها. وفي سن  
الثامنة عشرة أو التاسعة عشرة يبدأ في

تيلار (JEAN TULARD) المتخصص في  
المرحلة النابليونية، إن التاريخ في  
مراحل التعليم يجب أن يعتمد على  
التسجيل المحدد. والملاحظ أن بعض  
الأراء الغربية التي وردت عند بعض  
المؤرخين ما يزال لها صدى في مراحل  
التعليم، أو أنها أصابت بعض الأحداث  
التاريخية بالسكونية. فكيف يمكن قبول  
قول المؤرخ (لافيس LAVISSE) ... (في  
ملكبة يوليو زاد عدد العمال، وبالتالي  
صاروا أكثر استقراراً). أو قوله (بعد عام  
١٨٤٨ بدأت الماس العالمية، وبالتالي فإن  
أسباب الثورة الهامة في بعض الأحيان  
ليست لها صلة بأيامنا هذه). وإذا كانت  
بعض الأحداث العظيمة أو الشخصيات  
الكبيرة لم تمنع وقوع اليأس أو الماسي  
التاريخية، فإن الواجب يقتضي الحرص  
على عدم تجميد المفاهيم في أذهان  
الطلبة. وكيف نتوقع أن يفهم التلاميذ  
هذه العبارة (إن الألقاب كانوا يباعون مع  
الأرض في القرن ١٣) ما لم تكن هناك  
مقدمات تشرح نظام الرقيق في القرن  
١٣. إن القاعدة يجب أن تسبق حتى  
نشرح التسمية في المرحلة النابليونية  
الأولى.

### نحو الأمركة

وتحدث النائب الاشتراكي (جان بيير  
شوفونيون JEAN PIERRE  
CHEVENEMENT) عن حجج الداعين  
إلى إلغاء التاريخ قائلًا: أولاً الاهتمام  
بتدريس التكنولوجيا العصرية، ثانياً:  
الانكفاء بمراسلة العلوم الاجتماعية عن  
التاريخ. ثالثاً: قللة عدد المخترعين من  
الفروع النظرية في التاريخ، في عام ١٩٧٢  
كان هناك ٢٢٥ تخصصاً علمياً في التاريخ.  
وفي عام ١٩٧٩ تقلص العدد إلى ٤٨ فقط.  
ناقش الحجج من زاوية سياسية فقال: إن  
محاولة تقليص التاريخ القومي لحساب  
التاريخ العالمي أو الاقتصاد العالمي هو في  
الحقيقة محاولة راسمالية أكثر منها  
دولية. هذه المحاولة التي تمضي أولوية  
للأحداث المعاصرة أو اللغة العالمية لا  
يفضلها إلا موقف سياسي حازم يستقيم  
به التاريخ الفرنسي على صفحت الكتب  
المدرسية. إنها محاولة لإفقاد الناظر، إن  
صب الأفراد في قلوب مكررة تحت شعار  
ثقافة حديثة هي محاولة تسعى لصلحة  
قلعة على خلاف ما تدعو إليه من عالمية  
في الظاهر.

وتسالم النائب، ماذا لو ارتبطت فكرة  
إلغاء التاريخ بسياسة دولية راسمالية؟  
يقول شوفونيون، ماذا لو فقدنا  
الإحساس بقيمة التاريخ؟ أو غرقنا في





## قال إنجليزى عن الأمريكيين أيام ثورتهم على الإنجليز (إنهم متخلفون من ناحية التهذيب بمائة عام). وفي المقابل قال أمريكى آنذاك (أما من حيث الإنسانية والعفة، فإن الأوروبيين متخلفون عنا مائة عام)



جاءت الثورة الصناعية بعد انتهاء الحرب الأهلية الأمريكية، فاضطعت الفرصة بشكل قوى لسيطرة رأس المال، وحولت الإنسان إلى آلة، أو جزء من التركيب الآلى على حساب الإنسان... ويكفى أن تتأمل كيف ألغى الرق فى أمريكا، ولكنه تحول إلى قيمة من قيم المجتمع الأمريكى يصعب التنازل عنه. وفى ذلك يقول زعيم زنجى (لقد تحرر العبد الحق من ربيته سيده ولكنه ظل عبدا للمجتمع. ليس له مال ولا عقار ولا أصناف... لقد تحرر من الضيعة القديمة، ولكنه ظل يتعرق في التراب)... وظهر نظام المبتولين فى أمريكا.

أكد هذه النزعة الرومانسية العنصرية الاتجاه الاستعماري على الطريقة الرومانسية، السيطرة على البحار لفرض السهم الأمريكى أو الرومانى... وفى مقابل ذلك كان الشاطئ الأوروبى أو الهليني أو اليونانى يأخذ فى الأفول، ولم تكن محاولة الملكة فيكتوريا فى إنجلترا إلا المجرى الأخير لأفول نجم أمة الثقافة اليونانية أو ثقافة أوروبا. ويعتبر كتاب (روبنسون) مسرحية (فانجر) الشهيرة (غرب الألبه) رمزا لغروب ثقافة أوروبا، وقوعها فى الاضطراب نتيجة لسيطرة وسائل الإنتاج الضخمة على حساب الإبداع الحسى والأشهى والخيالى والمخمارى الأصيل... وكانت الصراعات القومية بين دول أوروبا منذ الاضطراب، حولت الإبداع الفنى الأدبى، إلى صراع سياسى عسكرى واستعماري، أخشى زمان (بنتوهر)، (استعمار) (وشوان) الاضطراب، حولت الإبداع الحسى زمان سقراط، وأفلاطون، وأرسطو المتميزين إلى الثقافة الهلينية، وليس لدينا أو ولاية بعينها.

ولما سادت الأحوال بين الأجداد، أى تصارع أهل أوروبا فى الحرب الأهلى الأولى، تدخل أهل البهار الأمريكى لاضطرابات، ولكن تدخله ولد امريين؛

والتمائيل، والطناض والخرف). وقال فرانكلين: (إن فى أمريكا حفنة قليلة من أولئك الذين يستعملون دفع الألمان الباهظة التى يدفعها الأوروبيون فى شراء الصور، والتمائيل، وأعمال المعارة والفن. وكلها غريبة أكثر منها مفيدة). هذه أقوال تشابه ما قاله المهندس الرومانى (فروتينوس) عام ١٠٤ الذى نظم شبكة روما المائية الشهيرة (من الذى يجرى على أن يقران هذه السباقيط العظيمة التى تنقل الماء بالأنهار العقيمة، أو بأعمال اليونان الشهيرة العديمة النفع).

### يشائر القيصريّة

ابتداء من الرئيس جاكسون (١٧٧٢/ ١٨٤٥) ينعكس الكتاب الحظوظ الذى سبب منه يشائر القيصريّة الأمريكية... والسبب لا يعود إلى دكتاتورية جاكسون ولا لبعثه، هنا يجب أن نفرق بين النظام الاستبدادى الفردى الظالم الذى يفرض نفسه بالقوة والسلطان والأعوان، وعادة لا يعم طويلا وينتهى بانقلاب دموى، وبين النظام القيصري، أى تحلق الجماهير حول شخصية تاريخية ترتفع بها إلى درجة البطولة، ولا تسمح بخلق حاجز بينها وبينه فى صورة مجلس شيوخ أو نواب أو غيره.... العصلة مباشرة، والأوامر مباشرة، والتفشيذ مباشر من الحكوميين أو الرئيس الحاكم.

الرئيس جاكسون استخدم حق الفيئو أمام الكونجرس الشنتى عشرة مرة، فى مقابل تسع مرات فقط طول حكم السابقين عليه، واقتضى النسبة بشكل واضح أيام رئيس آخر تستعمل فيه مرحلة أخرى من القيصريّة هو (روزفلت) فقد استخدم حق الفيئو ٣٦ مرة أمام الكونجرس.

(وسقراط، وأفلاطون، وأرسطو)... وغيرهم أعلى عصر النهضة الأوروبية إبداعا على يد (دانتي، بوكاشيو، وإنجلو، وفاتشينو، ورافائيل)... وغيرهم. وكاملة لتحول السلطة قامت المدينة اليونانية داسبرطة، بالتخلص من الملكية وإعلان الجمهورية، أى التخلص من حكم الفرد والانتقال إلى حكم القلة المتميزة. وقامت أوروبا بنقل السلطة من يد الملك إلى يد الاقطاعى (المانجاركارتا) بإنجلترا عام ١٣١٥، ومجلس طبقات الأمة ١٣٠٢ فى فرنسا.

وحينما بدأت الثقافة اليونانية فى التدهور قام إلى جوارها الرومان بطبيعة خشنه. وليس الجميع (التسوجا) البسيطة، ولا يعرضون طبقة النبلاء اليونانية. يعرفون ضبط النفس، وأهمية العمل الجماعى والسلوك النشوى، ولا يهتمون بالادعاءات الفردية. وقد قال إنجليزى عن الأمريكيين أيام ثورتهم على الإنجليز (إن أمريكا متخلفون عن بلاد العالم القديم من ناحية التهذيب بمائة عام). وفى المقابل قال أمريكى آنذاك (أما من حيث الإنسانية والعفة، والطهارة، والعدالة، واحترام حقوق الإنسان وكل فضيلة خلقية فهم -الأوروبيين- متخلفون عنا مائة عام). ويجب أن نلاحظ أن أحكام أهل أوروبا على أهل أمريكا أو العكس تطبق عليهم فقط دون غيرهم من الشعوب، كما كانت رؤية اليونان والرومان قديما للعالم... خاليا إلا منهم كبشر، وما معادهم فهم من البرابرة. هذا يعنى أن الفرض تعارك مع الأصل، أهل أمريكا اصطدموا بأهل أوروبا.

كما اصطدم أهل اليونان بأهل روما قديما. وحاولت اليونان أن تستعيد يقظتها فى القرن ٤ ق م على يد الإسكندر قديما... وحاولت أوروبا أيضا على يد نابليون فى القرن ١٨/١٩، وكلاهما فشل فى الشرق. يندرج فى هذا أيضا محاولات إنجلترا أيام أليكساندرو فيكتوريا لمدة ستين عاما، ولكنها أيضا فشلت. وأخليت الساحة لتعصب بمرج الواقعية بالثاقلية. وانتهى إلى جعل الواقع هو أساس الحكم، ومصدر التشريع، وميزان العدالة... طرد الأسباح، والوهولنديون، والفرنسيين... وأخير إنجلترا من أمريكا، وأخليت الساحة بكاملها لجماعة جديدة.

تناول الأبناء أجدادهم بالنقد والتشريح، وربما بالإنهائية، ولا الاقتصار (فقال (جون غامز) الرئيس الثانى لأمريكا (يجب على أولادى أن يدرسوا الرياضيات والفلسفة والجغرافيا، والتاريخ الطبعى والجيولوجيا، ليعلموا أنظمتهم حتى دراسة التصوير، والشعر، والموسيقى، والمعارة،

الأول: ارتفاع سلطان (ويلسون) الرئيس الأمريكى أمام الكونجرس فقد صار الملك ورئيس الوزراء الذى يهيمن على السلطة التشريعية). والقائد العام، وزعيم الحزب، والدكتاتور الاقتصادى، ووزير الخارجية.

الثانى: نمو بذور الشك بين الأجداد والأبناء... الشك بين أوروبا وأمريكا... ظهور أسلوب رجل الأعمال (اليانكى) الذى يريد أن يرث الأجداد وهم على قيد الحياة. ذهبت ربة الحرية المثالية، وأعطت مكانها لشخص الحرب (سام) الفظ.

ونتيجة الحرب العالمية الأولى انعكست أيضا على المجتمع الأمريكى... زاد غرور الأمريكى... زاد سلطان صاحب المال... ظهور الانحلال الخلقى، وهوس المضاربات، وتهريب الخمر، وعصابات المافيا، والفساد والولايات المتحدة، والضخمة، والمبائى المتعاقبة... ونصيب روناليد هذه الفترة هذا الجيل الضائع. انتهى الجيل الضائع إلى أزمة اقتصادية عالية بدأت عام ١٩٢٩، وتوالت سيطرة رؤوس الأموال من الجانب الاقتصادى إلى الجانب النفسى... أصبح الأمريكى يؤمن بالبطل (رجل الأعمال)... ولما جاء (روزفلت) حاول اقتحام الموقف تحول بدوره إلى بطل من لوث... تضاعف الضرر أمام ضخامة أجهزة المجتمع، أصبح مستعدا للثلاثين على قسطن من حربه مقابل الأمن الاقتصادى. وحطى روزفلت بالرياسة ثلاث مرات بعد تعديل الدستور، ومات قبل انتهاء مدته الثالثة، وبذلك اعتبر دكتاتورا مدى الحياة. ضمنا أشرنا فى إحدى خطبه عام ١٩٤٠ إلى تلك الرياسة بعد أربع سنوات، ارتفعت الأصوات مهللة (كلا... كلا).

### مشكلة الناخب الأمريكى

أراد الأمريكيون روزفلت كما أراد أهل روما بوليس قيصر زعيما مدى الحياة... وافق ذلك مع نزعتهم العميلة، وقلة اهتمامهم، واهتمامهم بالكم قبل الكيف، واهتمامهم بالتعليق قبل القول عميلة ترى الإنسان نموذجاً قابلاً للتعديل، والتحويل حسب الحاجة، أما الحقائق التاريخية فيجب إغفالها أو غير موجودة. استجبت هذه الفلسفة (البرجمايية) العميلة طبيعة تبدو متضاربة للوهلة الأولى، محافظة متقلبة فى آن متقلبة نتيجة لطبيعتها العميلة النفعية، ومحافظة لإصرارهم على أن فلسفتهم فى الحياة هى أفضل ما أنتجته البشرية.

من هنا كما يقول الكاتب



عالم يتطلع إلى نبي.. وأمة تتطلع إلى نبي، ومدينة تتطلع إلى نبي، وقبيلة وبيت وأبناء أصلح ما يكونان لإنجاب ذلك النبي.

ثم ما هو ذا رجل لا يشركه رجل آخر في صفاته ومقدماته، ولا يدانيه رجل آخر في مناقبه الفضلى التي هيأته لتلك الرسالة الروحية المأمولة في المدينة.. وفي الجزيرة، وفي العالم بأسره.

نبيل عريق النسب وليس بالوضيع الخامل، فيصغر قدره في أمة الأنساب والأحساب..

فقير.. وليس بالغنى المترف فيطغيه بأس النبلاء والأغنياء، ويغلق قلبه ما يغلق القلوب من جشع القوة واليسار.

يتيم بين رحماء.. فليس هو بالمدلل الذي يقتل فيه التذليل ملكة الجد والإرادة والاستقلال، وليس هو بالمهجور المنبوذ الذي تقتل فيه القسوة روح الأمل وعزة النفس وسليقة الطموح، وفضيلة العطف على الآخرين.

خبير بكل ما يختبره العرب من ضروب العيش في البادية والحاضرة، تربى في الصحراء وألف المدينة، ورعى القطعان واشتغل بالتجارة وشهد الحروب والأحلاف، وأقرب من السراة ولم يتجرع من الفقر.

فهو خلاصة الكفاية العربية في خير ما تكون عليه الكفاية العربية..

أصلح رجل من أصلح بيت في أصلح زمان لرسالة النجاة المرقوبة، على غير علم من الدنيا التي ترقبها..

وقبل وصول (رونالد ريجان) إلى السلطة عام ١٩٨٠ كان الحديث يجري بشكل تلقائي عن ثقافته.. يليهو بالقطارات يحجب نفسه على شاشة التلفزيون، يجهل كل ما يجري في العالم الخارجي تكتب له الخطب القصيرة، يتهرج من التصريحات السريعة. يدشن من حوله إذا قورط في تعليق، يطلق (بوب هوب) عليه النكات. وعلق الممثل الراحل (مارلون براندو) على اختياره قائلاً... إنني أعرفه تماماً وأعرف محدودية ثقافته فهو لا يعرف كيف يفرق بين الضغط على زر الإضاءة، والزر النوبي.

البيت نفس الصورة التي قدمت عن (بوش) الأب عند انتخابه وتأكدت بصورة أكثر وضوحاً عن بوش الابن؟ ونعود لكتاب (القياسرة القادامون) فزاد يقول أن لدى الأمريكي نزعة عنيفة، ولكنها لا تظهر في صورة جماعية لنزعتهم الفردية، وهي نزعة لا ترفض في الوقت نفسه الدخول في قالب الجماعة أو قبول القيصرية... الأمريكي يطلب المساواة، ويريد في الوقت نفسه واحد منهم، ليس بأفضلهم بل أفضلهم المستولى... يسخرن منه وينادونه باسمه، ويستهيئون بانتصاراته كاستهانة الرومان بأبطالهم.

يريد الرئيس مطلقاً بامتيازاته خاصة مقابل تحمل الأعباء، ولكنه لا يفتن إلى أن كثرة الائتال عليه تؤدي إلى زيادة نفوذه على الجميع. وإذا زاد نفوذه أصبح من الصعب انتزاعه، وقد يطالب الجميع أنفسهم ببقلانه. وتكون هذه قمة القيصرية... نوعاً من الكال الجماعة على الفرد لتيحل المشاكل، ويأتي بالترياق، ولكنهم لا يدركون أنه قد يأتي أيضاً بكارثة.

ولكلها دلائل تشير إلى أن نبوءة (رينكور) في كتابه قد تحققت. ونعود لنسوة (ديكو) حول النبوءة الأمريكية لإلغاء التاريخ، مقرونة بفكرة صراع الفيل الأوروبي مع الأسد الأمريكي، أو النموذج الأوروبي الهليني مع النموذج الأمريكي الروماني.

قد تخدعنا الوقائع الأخيرة من مصالحة بينهما بعد مؤتمر الثمانية، أو بعد احتفالات مور ٢٠ عاماً على تحرير أمريكا لفرنسا أو لأوروبا بكاملها من الحكم الهتلري، وقد شارك في الاحتفالات ألمانيا نفسها.

المصالحة لن تتم بين أوروبا وأمريكا. إنه قدر تاريخي. إنها إمالة فقط لمدة العرض... القصة مكررة ولأن التاريخ لا يعيد نفسه، فإنها أيضاً عبرة متخسبة.. وهذه حكمة حضارية. ■

كانت سيطرة المرأة الأمريكية بطبيعتها المحافظة، وكانت في المجتمع الروماني قد غزت عالم السياسة، شهدت المؤتمرات وأخذت من الحرية ما يعادل الرجل. وتعددت حوادث الطلاق بشكل فاحش واهتزت سلطة رب الأسرة الاستبدادي. وكان الزوج الخنوع المستسلم لزوجته قد غدا فعلاً شخصية مألوفة مبتدئة في المسرحيات الهزلية.

وفي مجال الإبداع الأدبي والفني لم تكن روما كما لم تكن أمريكا، إلا تقليداً وإنتاجاً ضخماً بالجملة، وتنمية لما تم إبداعه في أوروبا. ولما كان المجتمع الأمريكي بسيطاً يسوي بين الجميع دون البحث عن الأصل، من حسابه بالكم دون الكيف، لذلك ارتفع شأن الدولارات، وأصبح مقياس النجاح، فدخلك هو الذي يحدد اقتراكك أو ابتعادك من الناس، من هنا كان زيف استقلالية المرأة، فهي استقلالية مرهونة بقدرتها الحالية وليس مساواتها كإنسان بالرجل. من هنا كانت أساساً سن الشيخوخة أو العاش... فهي تمنى عجز الإنسان عن العمل أو عدم قيمته لأنه لم يدرج من صفته على ما يعرف بالحياء الثقافية كالأوروبي واعتبارها جزءاً مكملًا لحبائته. وكان الرومان يمتسبون الشيخوخة والحجز مهانة، واستقرت عندهم فكرة انتحار كبار السن، وجعلوا لذلك موضعاً يعينهم.

وكما حاول الرومان يقتل قيصر إعادة الجمهورية ولكنهم فشلوا... حاول الأمريكيون بعد زولفانت الحد من سلطان الرئيس. ولكن كانت المشكلة ليست رغبة الرئيس في السلطة، بقدر ما كانت رغبة الناخب في التكال على السلطة التي تحقق له ذاته دون تعديل أو نقد. لقد بدأت القصة بدعوة المساواة بين جماعة مهاجرة ترفض في شكل من أشكال السلطة التقليدية إلا سلطان القدرة على العمل والإنتاج... وكان الإيمان في المساواة فيما بينهم معناه إضعاف التدرج الهرمي. وإضعاف التدرج الهرمي أضف بدوره السلطة الرقابية المتخصصمة (الكونجرس). وإضاف الكونجرس معناه الاعتماد على الصلة المباشرة بين الرئيس والجمهور... والتفصل المباشر بيني عادة السلطة عند الفرد الحاكم... ويعنى إزداد سلطة الرئيس الأمريكي، إزداد سلطة القائد العام الذي يتحكم في قوة يمكن أن تدمر العالم.

وتأسيساً على ما ذكره (رينكور)... تكون المأساة حينما يصل إلى القيصرية الأمريكية شخصية ضعيفة، والأسوأ أن يصل إليها شخصية ثقافته.

العدد السبعون - نوفمبر ٢٠٠٤ م

# دار الشروق

تقدم

## توفيق الحكيم

### الأعمال الكاملة

صدر منها



تطلب من

دار الشروق ٨٠ شارع سيدي بيه المصري - رابعة العدوية - مدينة نصر تليفون ٤٠٢٣٦٩ ومكتبة الشروق ١٠ ميدان طلعت حرب تليفون ٢٩١٢٤٨٠

ومكتبة الشروق، مبنى طرست أمام حديقة الحيوان ٣٥ من الجزيرة محل رقم ١٩ تليفون ٥٧٢٥٠٣٥

ومن المكتبات الكبرى وأجنحة دار الشروق يعرض القاهرة الدولي للكتاب

كما يمكنكم شرائها بالتقسيط [www.e-kotob.com](http://www.e-kotob.com)

# عولمة فضائية.. التلفزة عابرة

## جان شـلبي



القنوات مجموعة من حوالى ١٥ قناة حققت مكانة عالية تعود إلى اتساع انتشارها أو طبيعة محتواها. من بين تلك النخبة أول قناة عابرة للحدود انطلقت ولاتزال تعمل وهى قناة تي في فى TV5 الفرنسية التى تديرها قنوات عامة من فرنسا، بلجيكا، وسويسرا. صنعت هذه القناة التاريخ عندما بدأت البث إلى أوروبا عام ١٩٨٤ عبر القمر الصناعى 2Fi أول الأقمار الصناعية الأوروبية. فى العام التالى بدأت شبكة أخبار إن إن CNN الأمريكية بثها إلى عموم أوروبا، وتبعها قناة إم تي في MTV فى عام ١٩٨٧. فى ١٩٨٩ انطلقت ثلاث قنوات: ديسكفري Discovery، شبكة التسجيلات الوثائقية الأمريكية، يورو سبورت Eurosport، القناة الرياضية التى أطلقها EBU اتحاد الإذاعات الأوروبية، إلى عموم أوروبا، وقناة SKY الإخبارية 's.BSKYB

كاتب هذا المقال باحث أكاديمي ومحاضر دائم فى قسم الاجتماع - جامعة سيتي البريطانية - فى لندن. والمقال دراسة تبحث العلاقة بين شبكات التلفزة العالمية، عابرة الحدود القومية، وإجراءات العولمة وتشكيل النظام العالمى الجديد وإلباسه الزى السائد (الموضة). وتستند الدراسة إلى عشرات المراجع والمؤلفات والإحصاءات الصادرة عالمياً منذ منتصف الثمانينيات وحتى عام ٢٠٠٢. وتستفيد من ٤٠ مقابلة شخصية أجراها الباحث على مدار سنتين مع قيادات تنفيذية عاملة فى شبكات التلفزة العالمية.

### الحرر

■ حققت قنوات التلفزة عابرة الحدود، خلال العقدين الماضيين، تطوراً ملحوظاً عبر العالم، فى جنوب آسيا تحدثت شبكات تلفزة مثل ستار تي فى Star TV ووزى، Zee، إذاعات الدولة بنجاح وفتحت أبواب سوق التلفزة. وفى الشرق الأوسط، رفعت قنوات فضائية مثل إم بي سي MBC مستوى التغطية الإخبارية وأثارت الصوت المستقل لقناة «الجزيرة» قلق الحكومات. وفى أمريكا الشمالية وأوروبا، أحدثت سى إن إن CNN، على سبيل المثال، تحولاً فى التغطية الإخبارية العالمية وتدفق أخبار الكون.

لقد كان لقنوات التلفزة عابرة الحدود انعكاسات متباينة فى العديد من أسواق الإعلام لكنها طرحت فى طورها قضايا مهمة تتعلق بالعولمة، قدمت صيغة تليفزيونية غير مناطقية فى ملمحها الرئيسى وتختلف عن الصيغة الخاصة بالقنوات القومية. كما أن



الوجهة إلى عموم الإقليم الأوروبى. فى ١٩٩١ انطلقت أرتى آرته وفق معاهدة فرنسية ألمانية بشراء قناة ثقافية. وفى عام ١٩٩٢ بدأت يورو نيوز Euronews بـ ١١ عضواً من EBU، وتبعها شبكة أفلام وبرامج، كارتون رسوم متحركة، (قناة للأطفال تدار من قبل نظام ترنير للإذاعة، وفى عام ١٩٩٥ بدأت BBC بثها الأولى إلى عموم أوروبا عبرى بي سي برايم BBC Prime، وهى قناة ترفيهية، وبي بي سي ورلد BBC World، القناة الإخبارية. فى العام نفسه بدأت CNBC، قناة أخبار المال والأعمال، بثها إلى أوروبا، وتبعها، عام ١٩٩٦ قناة بلومبيرج Bloomberg، شركة معلومات التمويل التى تتخذ من نيويورك مقراً لها. وفى العام نفسه بدأت فوكس كيدز Fox Kids، قناة الأطفال، عملياتها الأوروبية. وانطلقت قناة ناشيونال جيوغرافيك National Geographic فى عام ١٩٩٧. وإبر السنين، ضاعفت هذه القنوات من توزيعها وحقن معظمها اليوم تقنيات لك أوروبا. وبين عامي ١٩٩٧ و٢٠٠٢ ارتفع معدل توزيعها من ٣٣.٢ إلى ٤٤.٩ مليون جهاز استوديو عبر الإقليم. حققت بذلك نسبة نمو قدرها ٤٢.٦ بالمائة على مدار

Port. وهناك تجارب عمرها قصير إذاعات عامة تشمل تي فى يورو TV Eurp التى أطلقتها الـ BBC، هبة الأوروبية البريطانية، وأوروبا تي فى Europe TV التى أطلقها EBU، اتحاد الإذاعات الأوروبية. ما يسمى بالمرحلة الثانية بدأ منتصف التسعينيات عندما تحسنت فى أوروبا أفاق التلفزة عابرة الحدود، بشكل ملحوظ. فى ذلك الوقت كانت صناعة التلفزة قد نضجت وتوحدت، القادمون الجدد، مثل ديليو إنش سميت التى حاولت دخول صناعة التلفزة من طريق عموم أوروبا، انسحبوا من السوق. والإذاعات جيدة التأسيس، التى أساءت تقدير صموداتها التلفزة العالمية تراجعت إلى حدود أوطانها أو طورت مشاريع جديدة. وخلال تلك الفترة تطورت قنوات التلفزة عابرة الحدود بثبات وارتفع عددها من ١٥ قناة فى عام ١٩٩١ إلى ما يقدر بـ ١٨ قنوات فى عام ٢٠٠٠. رغم المنافسة الشديدة من العديد من القنوات القومية الكبار «السليكة»، والفضائية. تخصصت معظم القنوات عابرة الحدود فى نوعيات ملائمة من البرامج تتراوح ما بين منوعات الأطفال والأفلام السينمائية والرياضة. من بين هذه

تتخطى تلك الحدود. ويحلل القسم الثالث إسهام هذه القنوات التليفزيونية فى إجراءات العولمة على أربعة محاور رئيسية للأنشطة: الإعلام، الموسيقى، السياسة، والتمويل.

### مرحلة الانطلاق

هناك فترتان بارزتان فى تاريخ التلفزة عابرة الحدود. الفترة الأولى من المرحلة الاستهلالية والتى امتدت من بداية الثمانينيات إلى منتصف التسعينيات، وخلالها خاضت صناعة التلفزة تجارب لنماذج متعددة، وعانت القنوات عابرة الحدود من صعوبات، ولم تستمر معظم القنوات التى انطلقت خلال تلك الفترة لأكثر من بضعة أعوام. من بين تلك القنوات قناة سوبر Super Channel، التى بدأت عبر شركتين: أى تي فى ITV وفيرجن Virgin، النسخة الأوروبية لقناة سكاي Sky التى تمتلكها مجموعة ميرود للصحة العالمية، إضافة إلى قناتين متخصصتين، أطلقتهما ديليو إنش سميت WH Smith، دار التوزيع البريطانية، وهما: Life، ستايل Life style وسكرين بورت Screen

تغطيتها عابرة الحدود، وجمهورية متعدد الجنسيات، وكذلك عمليات إنتاجها العالمى، كل ذلك جعلها تنسج العلاقة ما بين الإرسال والدولة، الأمة. لم تكيف التلفزة عابرة الحدود بسهولة مع العولمة، لكنها ساعدت فى إلباس النظام العالمى الجديد الزى السائد (الموضة). ساعدت هذه القنوات إجراءات العولمة بأن شكلت مناطق تعددت وتتعدد القنوات والتمويل والسياسة. حققت إضافات على صعيد تدفق المعلومات، وقدمت شبكات اتصال ونظم تبادل تقود إلى أحداث عمليات دمج على نطاق عالمى.

يلاحق القسم الأول، من الدراسة، تطور التلفزة متخطية الحدود القومية. وفى أوروبا على مدار العقدين الماضيين، ويقدم القسم الثانى شرحاً لتكيفية اختلاف التلفزة عابرة الحدود عن التلفزة القومية، وتطورها لصيغ إذاعية

عن: الجريدة العالمية للدراسات الإعلامية  
The International Journal for  
Communication Studies

ترجمة: جمال إسماعيل

# الحدود والنظام العالمي الجديد

التوقيت المحلي لضمان استمرار بث الأخبار والمواد التسجيلية وشرائط الموسيقى والفديو.

لقد تم تبني البث التلفزيوني على مدار ٢٤ ساعة من أجل عرض أساليب حياة بشر يعيشون في مراكز كونية مثل لندن ونيويورك ويعملون بالليل والنهار. وتسمح التغذية المستمرة للإذاعات العالمية بعبور مناطق الزمن بأسلوب أكثر جودة. لا يوجد اختلاف يذكر بين برامج

أسواق التلفزة الأوروبية لكنها تصل إلى ما لا يقل عن ٣٠ منطقة. وتقدم فوكس كيز ونيورسبون تغطيات أكثر اتساعاً وتبثان على ٥٦ و ٥٥ منطقة، على التوالي، ويكثر من ١٥ لغة مختلفة.

المجموعة الثالثة من شبكات التلفزة العابرة الحدود تبث داخل أوروبا وعبر العالم. ويعد نظام تغذية بثها إلى عموم أوروبا جزءاً من تغطية كونية تتضمن أيضاً الشرق الأوسط، جنوب آسيا، آسيا الباسيفيكية، الأمريكتين، وأحياناً أفريقيا. ثمانى شبكات حققت هذا الإنجاز من بينها إم تي في MTV وى إن إن CNN وديسكفرى Discovery. وأصبحت متاحة في أكثر من ١٥٠ دولة (انظر الجدول رقم ٢).

وتستخدم هذه الشبكات ما يصل إلى

علاماتها التجارية العالمية. ويؤسس الور الذي لعبته هذه الشبكات في تسهيل التجارة العالمية لأول اتصال بالعولة. ولكن هناك عوامل أخرى كثيرة جعلت منها الجزء المتمم لإجراءات العولة.

## تلفزة لا تربط بارض

لشبكات التلفزة العابرة الحدود علاقة بالزمان والمكان تختلف كلية عن تلك التي لقنوات التلفزة المرتبطة بارض. وتقليدياً ارتبطت التلفزة بحدود الأرض القومية. كما ارتبط التمويل، وخاصة في إذاعات الخدمة العامة، بالشاهد الداخلي. شبكات التلفزة العابرة الحدود تحدث تلك العلاقة الثابتة بين التلفزة والدولة، الأمة، وأصبحت تصل إلى مشاهدين عبر الحدود. ولتحقيق هذا الوصول، يمكن تمييز ثلاثة أنماط من

الفترة المشار إليها (انظر الجدول رقم ١).

أول توزيع لـ ١٦ قناة ولادة تبث إلى كل أوروبا بلغ في عام ٢٠٠٢ أكثر من ضعف حجم التوزيع في أسواق التلفزة القومية الأوروبية. ففي عام ٢٠٠١ كان هناك ٢١.٧ مليون جهاز استقبال منزلي في إيطاليا، ٩.٢٢ مليون في فرنسا ٢٥ مليون في بريطانيا، و ٢٧.١ مليون في ألمانيا. وتشير تقديرات إلى وجود ٣٣٢ مليون جهاز تليفزيون منزلي في أوروبا (بما في ذلك دول شرق أوروبا) بينها ١٠٧ ملايين مزودة بإمكانية الدخول إلى قنوات الكبل، والأقمار الصناعية. وهكذا تكون قنوات عموم أوروبا تبث برمجتها إلى خمس أجهزة الاستقبال المنزلية في كل أوروبا وما يقرب من نصف عدد الأجهزة المرتبطة بالكبل والأقمار الصناعية. وبعد سنوات من نقص الموارد المالية، تظهر معظم القنوات العابرة الحدود، حالياً، عودة معقولة إلى الاستثمار: كبرت عائدات



ثمانى محطات تغذية متناثرة لتغطية الكرة الأرضية. ولدى CNN العالمية ٦TV و ٨ محطات تقنية، على التوالي، وبعثت اتفاقيات توزيع شاملة. وتستخدم ٦TV ٣٩ قناة عبر ١٠ أقمار صناعية مختلفة، ولديها شراكة حزمة من ٢٥ قمر صناعياً وأكثر من ٥٠٠٠ شبكة كبل عالمية، عبر العالم. أما سى إن إن CNN التي أصبحت تستخدم تشكيلة، من ٢٣ قمر صناعياً لتغطية العالم، وباطلاقها في عام ١٩٨٥ كانت أول قناة عالمية عندما أصبحت متاحة عبر العالم ٢٤ ساعة في اليوم. وفي أغسطس عام ١٩٩٨، وعبر قمر صناعى سوفيتى، وصلت إلى أفريقيا، الشرق الأوسط، شبه القارة الهندية، وجنوب شرق آسيا.

شبكات التلفزة العابرة الحدود أقل ارتباطاً من التلفزة القومية بالتوقيت المحدد. تعتمد برامج التلفزة القومية على توقيتات المشاهد في منطقة بعينها وتقلض ما بين ساعات النهار وبرامج ليلية قليلة التكلفة. وقد تكيف الإنتاج الكونية برمجتها حسب التوقيتات المحلية لكنها تراسى في الأساس، بث برمجتها بفارق ساعتين بعد

التغطية، وأحدة متعددة المناطق، وأخرى لعموم الإقليم، والثالثة كونية.

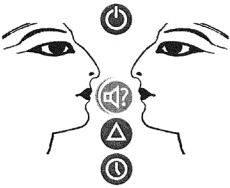
القنوات متعددة المناطق تبث - على الأغلب، في منطقتين أو ست مناطق، وقد سارت محطات البث على هذا الموال لأنها لا تملك مصادر نشر بثها على مستوى عموم الإقليم أو تخشى عدم توافر مصنعات وموارد كافية لتغطية أوسع. الأمثلة على ذلك تشمل آر تى أف، القناة الثقافية الرفيعة المستوى التي انطلقت بثناء على معاهدة وقعت في الثامن من أكتوبر عام ١٩٩٠ بين فرنسا وألمانيا. تحاول آر تى توسيع استقبالها عالمياً لكن توزيعها يظل مركزاً في أربع دول: فرنسا، ألمانيا، بلجيكا، وسويسرا.

في فرنسا يتم البث عبر القناة الأرضية الخامسة، من السابعة مساء وحتى الثالثة صباحاً وهذا يسمح لبرامجها بالوصول إلى ٢.٨ في المائة من حصص المشاهدين، وهذه نسبة عالية لقناة عابرة للحدود. قنوات عموم أوروبا تغطي كل أوروبا، وتشمل يورونيوز Euronews، يورو سبور Eurosport (التي تدار الآن بواسطة TFI، الإذاعة الجزائرية الفرنسية)، Mezzo، قناة الموسيقى الكلاسيكية، وفوكس كيز Fox Kids.

هذه القنوات لا تتوافر في كل سوق من

التوزيع واتسعت إمكانيات جذب الإعلان، كانت قيمة سوق الإعلان الأوروبية قدرت بـ ٣.١ مليون يورو عام ١٩٩٨. بعد أربعة عشر عاماً ارتفعت هذه القيمة إلى ٢٨.٨ مليون يورو، بزيادة ٢٠ ضعفاً. هذا التوسع يخلق بيئة جاذبة مع تنامي إجمالي الإنفاق على الإعلان في أوروبا خلال فترة مشابهة ارتفع فيها من ١١.٩ بليون يورو عام ١٩٩١، إلى ٢٩.٥ بليون يورو عام ٢٠٠٠ بزيادة ٢.٥ ضعف. وفي بداية التسعينيات كتب ريتشارد غراي يقول، إن المشاهدين عبر الحدود لا يشعرون إلا بقلة من المعلنين نظراً لقلة ما يباع عالمياً من سلع، اليوم نرى تزايداً في مبيعات أعداد متنامية من المنتجات عبر الحدود. ويتصدر قائمة المعلنين على شاشات قنوات عموم أوروبا لاغيبز عالميون مثل نوكيا، وفودافون، البنك المحدث السويسري، وبيونفيسال ميوزيك. وتفتح الحملات الإعلانية عابرة الحدود لهذه الشركات أن تحقق رسالة متنامية ثابتة لعلامات التجارية لمنتجاتها على مستوى إقليمي يضمن تناسق العلم بها ويضعها في تراث ٣ أسابيع الإقليم. لقد قدمت شبكات التلفزة العابرة الحدود، إلى الشركات متعددة الجنسيات الساعية إلى توسيع مبيعاتها في الخارج، مساحة عرض نموذجية جعلت





تحتوى على عناوين مثل Batman  
«الرجل العنكبوت»، «توم وجيري»،  
«Flintstones» «أحجار الصوان».

## موسيقى كوفية

تشتهر صناعة الموسيقى العالمية بأنها صناعة «مغلقة»، إذ لا يستطيع عليها حفنة من الشركات تشمل BMG، مجموعة شركات بيرتلسمان للموسيقى، EMI مجموعة وارنر للموسيقى، سوني للمنوعات الموسيقية، ويونيفرسال الموسيقية هذه الشركات تسيطر على ٨٠ بالمائة من مبيعات الموسيقى عالمياً وتمتلك أهم التسجيلات ويعيش فى منتجعات هذه الشركات أشهر الفنانين العالميين. وخلال أقل من عقد أصبحت MTV لاعباً آخر متميزاً داخل هذا الحقل.

بدأت إم دي فى، بنها داخل الولايات المتحدة عام ١٩٨١. وفى عام ١٩٨٧، أطلقت أول قناة لعموم الإقليم فى أوروبا، وبدأت بنها إلى أمريكا اللاتينية فى وامتددة التسجيلات، وإلى آسيا فى منتصفها. وفى عام ٢٠٠٣، أصبحت أكبر شبكة تلفزة فى العالم، بتغطية لا تقاوس وتصل إلى ٢٨٠ مليون باحث استقبال منزلى فى أنحاء من العالم. ويعيش ٨٠ فى المائة من مشاهديها خارج الولايات المتحدة، وتوزع الشبكة فى ٨٠ بالمائة من العالم. كان مصدر الدخل الأساسي للشبكة فى بدايتها - يأتى من عمليات البث عبر الكابل، وساهم المردود فى تقديم إنتاج متميز النوعية. لكن «الخدمة» فى بدايتها تشابهت إلى حد كبير مع ما تقدمه قنواتنا الأمريكية إذ لم تبدل الشراكة الجهد الكافى للتكيف مع السوق المحلي. وقد عاين أن ما تقدمه، وكذلك أطقم المذيعين - كان أمريكي أو إسباني، وعندما بدأت خدمة التسميعات، وعندما بدأنا نؤمن بشعائر تسويقى واحد مفاده «كوكب واحد - موسيقى واحدة. لكن، وفى بداية التسعينيات، وعندما بدأنا نؤمن بالشراكة الجهد الكافى للتكيف مع السوق المحليين مع انتشار قنوات «الكابل»، مناطق رئيسية مثل ألمانيا وهولندا، راحت الشبكة تعيد النظر فى استراتيجيتها وقررت الإدارة أن تكيف بنها فى عموم أوروبا مع أذواق الأسواق المحلية وأطلقت تعداد معينة لتحقيق هذا الهدف. وقد أصبحت تلتحق فى الأوروبى اليوم شبكة إقليمية لها ست قنوات تخدم فرنسا، إيطاليا، هولندا، ورومانيا، وإسبانيا، وثلاث قنوات تغطي الدول متحدثة الألمانية (ألمانيا)، النمسا، وقسم من سويسرا)، دول إسكندنافيا، والمملكة

الشركة التى اتخذت من باريس مقراً لها وتدير ست قنوات تليفزيونية متميزة: سينى سينما Cinemas، سينى كلاسك Cinemas، بلاينى Planete، بلاينى فيوتشر Planete future (للاطفال والبرامج التوعبية) سيزون Seasons (تشاطات خارجية) وقنال جيمى Jimmy (للشباب والخيال والمسلسلات). ويتراوح التوزيع الأوروبى لهذه القنوات ما بين مختلطين وست مناطق. بقيت الشركة الأخيرة فى شركات الصف الثانى، والتى تحتل المرتبة العاشرة من ناحية العائدات، NBC الأمريكية مالكة الأسهم فى قناة ناشيونال جرافيك ومديره CNBC شبكة أخبار المال والأعمال العالمية، مع مؤشر داوجونز.



تسهم قنوات التلفزة عابرة الحدود فى دمج صناعة الإعلام على نطاق عالمى لأن فى ذلك فائدة جملة للشركات ومجموعات الإعلام المسيطرة بالفعل. وتدرج المؤسسات الإعلامية العابرة عرض ضمن الشركات القليلة التى لديها مصادر تمويل، خبرة إدارية، مكتبة عروض تليفزيونية، وتسهيلات جمع أموال، لكنها من إدارة تعمل لتلفزيونية على نطاق متعدد الجنسيات. وهى تستثمر فى التلفزة عابرة الحدود لربحية فى التوسع عالمياً وزيادة حصص عائدات السوق الخارجية فى إجمالى العائدات. وتقدم هذه القنوات مصادر دخل إضافية إلى الشركات التى تملك مكتبات مواد فيلمية «رسوم متحركة»، مسلسلات أفلام وغيرها. ولقد ظل نظام تبرير الإذاعى يعمل وفق هذا الاستراتيجيات منذ منتصف التسعينيات وعرض مواد فيلمية متميزة عبر قنواتين عابرتين للحدود. إذ تعتمد قناة كاترين للأنفلام السينمائية الكلاسيكية على ثلاثية «مترو جولدوين ماير» التى تضم ٧٠٠ من الأفلام الروائية من بينها كلاسيكيات Casablanca، «البار البيضاء» من The Wind، «ذهب من البرقع»، وتستفيد شبكة الرسوم المتحركة من Warner bros «أخوان وارنر، التى

كما تجلب شبكة فيونكس سى إن إن Phoenix CNN بالغة الصينيين من هوليوود كونه، وهى ملكية مشتركة بين ستارتى فى والوكيل «لو تشينج لى». وتمتلك فياكوم Viacom، ثالث شركة إعلام فى العالم، شبكتين للتلفزة الموسيقية، إم تي فى وشقيقتها VH١ فى إنش وان، تستهدفان سوق الكبار، ونيكلوديون Nickelodeon، وهى قناة للأطفال. كنال بلس Canal Plus التابعة ليفيندى يونيفرسال Vivendi Universal، أكبر تليفزيون أوروبى مدفوع، ويبت ١١ مليون مشترك فى أسواق أوروبية: فرنسا، إسبانيا، دول الاتحاد الجمرى (إسبانيا)، هولندا، ولوكسمبرج)، دول إسكندنافيا، وبولندا. وكمنصة قمر صناعى تحمل كنال بلس بعض قنوات كمبرف ثالث كمنال بلس العديد من قنواتها. أضف إلى ذلك أن فيفيندى عندما اشترت يونيفرسال فى عام ٢٠٠٠ ورثت منها عدة قنوات عابرة للحدود لذلك ثبت من المصنف نفسها قناتان للأفلام السينمائية، عبر ستديو يونيفرسال والتشاعرق رقم ١٣، إلى أوروبا. فى عام ٢٠٠١ حققت «لاجارديرى، Lagardere للإعلام، التى هى جزء من مجمع صناعى فرنسى كبير إجمالى مبيعات يقدر ٨,٧ بليون من الدولارات الأمريكية. ويمكن اعتبارها أصغر شركات الصف الأول وهى رانشر رائدة فى أوروبا تنصدر ناشرى الكتب ومجلات الصنوفة وفى قناة ٢٢٢ مطبوعة وتوزع على ٢٠ دولة. وتملك الشركة، فى فرنسا، ثنائى أهم مجموعة إذاعية لديها ثلاث شبكات قومية وتدير بعض أهم قنوات تلفزة الكبل، والسلكية، والأقمار الصناعية. كما أنها أول منتج أوروبى يشجع رغبات القنوات ذات الاهتمامات الخاصة. ومن بين القنوات التى تملكها لاجارديرى قناتان عابرتان للحدود، إم سى MCM، قناة التلفزة الموسيقية الأولى فى فرنسا وليجيكلا والتى لها تقديمها لماركيز Mezzo وسط شرق أوروبا، وقناة ميزو Mezzo الرائدة فى تلفزة الموسيقى الكلاسيكية والتابعة فى منطقة أوروبية. وشركة فى فيفيندى يونيفرسال، ولجارديرى للإعلام، على ٥٤ بالمائة من ماتلى ثيماتيكس Multi thematiques،

العالمى، فى العديد من المجالات، فى صالح أنظمة عالمية. وتشمل عولة هذه المجالات العديد من العمليات التى من ضمنها بزوغ شبكات والأنظمة مقايضة وتشبيك، العلاقات. والتى تستلزم أيضاً بزوغ المنظمات متعددة الجنسيات، أو، والعالمية، وروبط اللاعبين ببعضهم البعض، وتطوير شبكات اتصال. ويرتبط الطرح هنا من فرضية أن قنوات التلفزة عابرة الحدود هى جزء لا يستهان به ضمن عملية العولة، ولها التأثير على قطاعات متعددة فى المجتمع. إنها تصيف إلى تدفق المعلومات الكونية شبكات اتصال وأنظمة تبادل من شأنها زيادة القدرة على إحدات ترابط. ولقد اخضعت للبحث والدراسة كيفية تشابك قنوات التلفزة عابرة الحدود مع أربعة نظم كوفية: الإعلام، الموسيقى، السياسة، والتمويل.

## صناعة الإعلام الكونية

وصفت صناعة الإعلام الكونية بأنها ثنائية الصف. تتربع فى المجموعة الأولى ثمانى مؤسسات إعلامية عابرة للحدود، تندمج رأسياً وتمتد أنشطتها إلى أنحاء الكرة الأرضية وتحال صناعة قطاعات الإعلام. الصف الثانى يشمل شركات متعددة الجنسيات لها مبيعات إقليمية قوية، أو باع عالمى، لكنها متخصصة فى سوق ملازمة. لدى مؤسسات الصف الأول الإعلامية عائدات تقارب ١٩.٠ بليون دولار أمريكى. ويستأئنا برتلسمان -مؤسسة، جميعها يلعب دوراً قيادياً فى التلفزة عابرة الحدود القومية، كما أن الكثير من القنوات عابرة الحدود وذات الريادة العالية تكون بين أيديها (انظر جدول رقم ٣). وبيرنر عائدات تقارب ١٩.٠ بليون دولار مجموعة وارنر وأمريكا أون لاين، قناتين للمنوعات: كارتونز، «رسوم متحركة» وهى قناة الأطفال الرائدة فى أوروبا، وتبرنر للأفلام الكلاسيكية، التى أعيد إطلاقها مؤخراً. فى عام ١٩٩٦ امتص وارنر، نظام بيرنر، واشترى أيضاً أكبر شبكة تلفزة إخبارية فى العالم، سى إن إن. والتت ذكراً، التى استمت قناة خاصة بإنتاج بيرنر التى ثبتت هى مناطق أوروبية عديدة. أصبحت مائة مليون مستمع فوكس كيزز مالكها فى ٢٠٠١ مؤسسة الأخبار التى باعت فوكس كيزز إلى بيرنر اختلقت بسكاى التى (التي تعمل فى حقلها فرعها البيرونى فى سكاى فى B Sky) ولها مصالح مشتركة مع ناشيونال جيوغرافيك، كما تدير عدة قنوات للثقافات العرقية فى أوروبا. جلبت قناة ستار بلس Star Plus من الهند، التى تديرها عبر فرعها ستارتى فى Star TV.

وسى إن إن الدولية نوعيات من البرامج فضلت لكى قتنااس مع مشاهدين متعددى الجنسيات، وبالإضافة إلى نشرات الأخبار التى تبث على رأس الساعة. تشمل البرامج الإخبارية ل BBC العالمية تغطيات لعالم المال والأعمال والبيئة والرياضة والتقارير الإخبارية للراسلين والمحققين الصحفيين وشهود العيان والبرامج التحليلية مثل برنامج عالم سيمبسون الذى يقدمه جون سيمبسون محرر الشؤون العالمية فى هيئة الإذاعة البريطانية، إضافة إلى المسلسلات الدرامية مثل مسلسل Life الدرامى الكرس لتناول المكاسات العالمية على حياة البشر وعروض المقاضات والمقابلات التلفزيونية التى تناقش قضايا الساعة وبعض البرامج الإخبارية الخاصة مع وسطاء مستفتدين على المسرح العالمى ولديهم القدرة على إضفاء المفهوم الكونى على الأحداث المحلية. أما CNN فقد أطلقت فى أكتوبر ١٩٨٧ نشرة إخبارية عالمية باسم «العالم اليوم» تتضمن التقارير الإخبارية التى تداع لول مرة من خلال حشد من المرسلين والعليقين، وتبث اليوم حصداً من البرامج الإخبارية السياسية والاقتصادية والرياضية والتسجيلية والأنية من موقع الأحداث. إن ما تقدمه قنوات الأخبار العالمية يمثل أيضاً إضافة قيمة على شبكات المعلومات التى تلعب دوراً متزايداً فى الدبلوماسية العالمية، وتعتمد قيادات سياسية ودبلوماسية وأعضاء فى منظمات عالمية على هذه القنوات كمصادر للأخبار الموقفة، وخلال الحرب فى أفغانستان عام ٢٠٠٢، نصح كولين باول، وزير خارجية الولايات المتحدة، رئيسه ونائب الرئيس بالابتعاد عن مشاهدة CNN بسبب الضغوط الإضافية الناجمة عن استمرار التغطية الإخبارية للحرب. كما تساعد شبكات الأخبار العالمية المشاهد على التأقلم مع تعقيدات السياسات العالمية، فالتدقيق المستمر للمعلومات المستندة إلى مصادر إخبارية قوية، فى إطار منظور عالمى للأحداث، يمد المشاهد بإطار أفضل للتحليل يمكنه من فهم أفضل للأحداث العالمية. وهناك رغبة متنامية لتلقى الأخبار العالمية. كما أن كل الشبكات التلفزيونية عابرة الحدود حققت المزيد من الشعبية منذ أحداث ١١ سبتمبر.

## التمويل العالمى

تحيل بالتمويل العالمى حقائق كثيرة لعدم تنامى الدمج لأسواق المال القومية ما بين بعضا البعض، التوسع فى تدفق

Eutelsat. ويتمثل مفهوم الـ بي بي سى فى إذاعة الأخبار نفسها إلى الجميع مع التوزيع فى برامج شؤون الساعة، الأفلام والبرامج التسجيلية، وبرامج أسلوب العيشة. وعلى خلاف ما سارت عليه الـ BBC، كان لـ CNN سلسلة مشاريع مشتركة مع شركاء محليين فى دول منها إسبانيا وتركيا حيث يتم إنتاج ما يبت من كل من مدريد واستنبول مستعينة بالفنيين والإعلاميين والمهارات المحلية. كما تستفيد شبكة CNN الإخبارية العالمية من التسهيلات المتوفرة لفروعها المحلية فى الحصول على أخبار ما كانت تحصل عليها بصحولة. وقد تجلبت هذه الفائدة خلال الهزات الأرضية التى ضربت شمال غرب تركيا عام ١٩٩٩، وكانت أطمع CNN التركية التحيلة أول من وجدت فى موقع الأحداث، كما كان للقنوات الإقليمية والمحلية مدخل على مصادر وأطقم أخبار CNN وأدت هذه الميزة دورها فى أحداث ١١ سبتمبر.



وتلك من BBC و CNN وضعه الفريد فى التعامل مع تعقيدات السياسات العالمية وتغطية نشاطات الأمم المتحدة. وقد CNN أول شبكة تقيم مركز أخبار فى مقر المنظمة الدولية لبيت التقارير الإخبارية المنتظمة عن أنشطتها. وتعتبر التسهيلات الممنوعة لأطقمها الإخبارية القدرة على تحقيق السبق الإخبارى العالمى، وتقديم خدمة متميزة لبناء مفهوم عالمى، للأحداث العالمية المهمة، يوسع الزاوية التى تحد ملامح معالجة الأخبار العالمية فى الإذاعات الأرضية. ودالما ما تتضمن التغطيات تقارير إخبارية وعرضا لوجهات نظر مختلف الأطراف ساحة بذلك للصحفيين وللحليلين الطكرى الشيعيات العالمية للأحداث. لقد صممت بي بي سى العالمية

الأمم المتحدة ومنظمات حكومية دولية (IGO) مثل منظمة التجارة العالمية وصندوق النقد الدولى. هذه المؤسسات ساعدت فى تأسيس أنظمة دولية (أو مجموعة قواعد) فى مجالات تتراوح ما بين حقوق الإنسان والاتصالات. تزايد استخدام الحكومة العالمية، استحداث التى تضم منظمات دولية وقومية، حكومية وغير حكومية، فى قضايا عالمية مثل المخدرات والهجرة والتلوث. وخلال العقدين الماضيين طورت شبكاتان عالميتان، BBC العالمية و CNN الدولية، كل ما من شأنه نمو النظام العالمى الباز، وحققنا تغطية كونيّة وأصبح بإمكانهما نشر أطقم مصادر وجمع أخبار على نطاق العالم لضمان تغطية أدنى للأحداث العالمية المهمة. وفى عام ٢٠٠٣ كان لدى CNN الدولية ٤٢ مركزاً للأخبار، ١١ فى الولايات المتحدة، ١٠ فى أوروبا، ٤ فى الشرق الأوسط، ٩ فى أفريقيا، ٩ فى آسيا، و٤ فى أمريكا اللاتينية. كما طورت شبكة عالمية من قنوات إقليمية ومحلية لها تسهيلات الأخبارية الخاصة بها. أعادت CNN هيكلة التغطية للشبكة العالمية على المستويات الإقليمية فى ستة برامج منفصلة: أمريكا الشمالية، أوروبا، الشرق الأوسط، أفريقيا، آسيا الباسيفيكية، جنوب آسيا، وأمريكا اللاتينية. ما يقرب من نصف البث الأسبوعى لهذه البرامج يتم إنتاجه محلياً، وهو يعادل ٥٠ ساعة بث وتستفيد من التغطية من ثلاثة مراكز إخبارية مندمجة كلية وتعمل خارج الولايات المتحدة، فى هونغ كونج، المكسيك ولندن.

وتعتمد BBC العالمية على ٥٨ من مراكز الأخبار كاتى هيئة الإذاعة البريطانية قد أضافتها فى مناطق متفرقة من العالم. وتستفيد القناة من ٥ مراكز تغطية تغطى أوروبا، الأمريكتين، أفريقيا، جنوب آسيا، والشرق الأوسط، عبر بانام سات Panam sat ويؤتل سات

المحمدة وإيرتلند، تتضمن هذه القنوات العديد من العروض التى تنتج محلياً وتصدر شاشاتها وجوه محلية لمتابعين ومقدمي البرامج، وتحتل الدراما المحلية ٩٠ بالمائة من إجمالي ما يقدم من دراما. ورغم أن هذه القنوات تلتصق بالنق المحلى اعتبرها إلا أنها لا تستطيع أن تكون فى محليتها المناهض المحلى. ويقدر عدد القنوات الموسيقية فى أوروبا بحوالى ١٠٠ قناة، ويتضمن هذا العدد قناة فيفا Viva فى ألمانيا وأجزاء من وسط أوروبا، قنوات إيباب Emap فى المملكة المتحدة، (أكثر الألبومات مبيعاً وانتشاراً)، وشبكة إس إم ١ التى تبث برامج أوروبا لكنها أكثر انتشاراً فى فرنسا وليجيت، وكفى مواجهة هذا التزايد القوى قررت إدارة إى تى فى أن تحافظ قنواتها الإقليمية والمحلية على جاذبيتها العالمية وتقول مسئول تنفيذى للشبكة الأم فى لندن إن المشاهد يسعى إلى إى تى فى لأنها تغطى بشفرة، أو بريق، أمريكي. عالمى ومن بين الحاسن التى تتمتع بها، شبكة كونيّة للتلفزة الموسيقية، أنها تملك اتصالات جيدة بتواجد الموسيقيين العالميين. وفى عام ٢٠٠٢ قدمت عدة برامج تسجيلية عبر قنواتها من الحياة الخاصة والفنية وإسلوب معيشة نجوم موسيقى الـ Hip Hop الأمريكية. كما أنتجت فيلم «الأسبورة»، التسجيلية عن الحياة العالمية للمغنى الأمريكى Osbourne Ozzy. وتحرص على بث المقابلات التلفزيونية مع النجوم وتنظم المسابقات والمهرجانات لهم فى مختلف المدن الأوروبية وتبثها على قنواتها وتسهم فى حملات الترويج الأوروبى للفنانين الأمريكيين وتسجيلاتهم الجديدة عبر مقابلات تجريها معهم فى أماكن تواجدهم وتؤكد بذلك بول الجسر بينهم وبين الأسواق الخارجية. هكذا أصبح للشبكة علاقات مرمكة بأشهر الموسيقي العالمى وأصبحت مرفقة عالمية فى هذه الصناعة عندما عرفت كيف تصل إلى المشاهد المحلى، وتكيف مع ثقافات محلية. كما استطاعت تغليف الموسيقى العالمية بالنق المحلى. إنها شبكة عالمية ذات صيغات محلية قادرة على عولة صناعة الموسيقى.

## عسولة السياسة

بدأت السياسة تتحول، وبطرق متعددة، منذ الحرب العالمية الثانية. أصبحت العلاقات السياسية والاقتصادية بين الدول أكثر متانة وتشابكاً عبر شبكة من المعاهدات والاتفاقات. ظهر نظام عالمى تحكمه



خلال الحرب فى أفغانستان عام ٢٠٠٢،  
نصح كولين باول، وزير خارجية الولايات المتحدة،  
رئيسه ونائب الرئيس بالابتعاد عن مشاهدة  
بسبب الضغوط الإضافية الناجمة عن  
استمرار التغطية الإخبارية للحرب



المال العالمي، وعجلة المؤسسات المالية مثل البنوك وبنوك الاستثمار والأوراق المالية والأسهم والسندات. كانت أنشطة التمويل العالمية تتطلب دائماً أنظمة معلومات عالمية، تقدم - عادة - من متخصصين في المعلومات مثل وكالة رويترز للأخبار، اليوم نجد أن فئتين تلفزيونيتين تقدمان أخبار المال والأعمال، وأوجدنا تسهيلات لأطعم جمع الأخبار لتغطية قطاع التمويل العالمي. فمنذ عام ١٩٨١ تقدم قناة «بلومبيرج» معلومات مالية إلى دوائر التجارة ومحلى السوق، وقد أضافت التلفزيون كوسيلة أكثر تأثيراً لتقديم خدماتها، وذلك في بداية التسعينيات. بدأت بلمومبيرج البث من نيويورك وتوسعت عالمياً بإطلاق قنوات تلفزيونية ب لغات حول العالم منها هي أوروبا لخدمة بريطانيا، فرنسا، ألمانيا، إسبانيا، وإيطاليا. جميعها يتمتع باستقلالية ولكن ينسقي مع مكتب لندن، لتقديم الأخبار العالمية، يياتن السوق، جديد المال في الأسواق أخبار آنية، وأخبار الطقس، وتستعين الشبكة بأكثر من ألف من الصحفيين الذين ينتشرون في أنحاء العالم، وتستضيف الفصول الأوروبية من استوديوهات التلفزيون في لندن، فرانكفورت، ميلانو، باريس، ومسدريد. كذلك نصبت الشبكة ٤ كاميرا تلفزيونية في نوك ومراكز أخبار مالية حول العالم، ولديها ١٠٠ كاميرا أخرى في مناطق متفرقة.

وتغطي CNBC، أول شبكة عالمية لأخبار المال والأعمال، بانتشار عالمي واسع يمتد عبر ثلاثة أقاليم اقتصادية: التغطيات إلى أمريكا الشمالية، آسيا، وأوروبا. وبدأ مؤشر داو جونز عمليات تلفزيونية داخل الولايات المتحدة في عام ١٩٨٧، وانتقل إلى آسيا في عام ١٩٩٣، وبدأ البث الأوروبي عام ١٩٩٥. بعد ذلك عامين اندمجت شبكة داو جونز مع CNBC وتغير اسمها من «أخبار الأعمال في آسيا» وأخبار الأعمال في أوروبا، إلى «CNBC، آسيا وأوروبا»، وتستفيد شبكة البث الأوروبية اليوم من التسهيلات المقدمة لأطعم الأخبار داخل هيكل CNBC في آسيا وأمريكا الشمالية، وكذلك من الشركات الأم اللتين تديران مشروعات إعلامية خاصة، وتقدم صحيفة «وول ستريت» التابعة لداو جونز وخدماته الإخبارية، إلى CNBC الأوروبية تقطعة لا تنافس لأسواق المال العالمية. ومثل بلمومبيرج، يوجد لدى CNBC مراسلون لدى جميع مراكز التجارة الرئيسية وكاميرات لبثت المباشر من منصات التبادل التجاري. وعندما هناك

جدول ١  
حجم التوزيع - لوقت الكامل - ١٦ قناة لتلفزة رئيسية لعموم أوروبا  
٢٠٠٢، ١٩٩٧ بالمليون جهاز تلفزيون منزلي

القناة	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٢
Arte	-	٧٨,٩	٦٦,٩	٦٦,٩	٦٥,٠	٦٥,٠
بي بي سي برايم BBC Prime	-	-	-	٨,٦	١٠,٥	١٠,٥
بي بي سي العالمية BBC world	٢٥,١	-	٢٩,٣	٤٥,٥	٤٥,٥	٤٥,٥
بلومبيرج Bloomberg	-	-	١٠,٣	٢١,٦	٢٠,١	٢٧,٦
شبكة الرسوم المتحركة Cartoon Network	-	-	-	-	٢٨,٦	٢٦,٩
سي إن إن الأوروبية CNN Europe	١٢,٦	٢١,٠	٢٦,٩	٢٢,٩	٤٠,٢	٤١,٩
سي إن إن العالمية CNN International	٥٨,٩	٦٧,٨	٦٨,٨	٧٣,٢	٨١,٠	٨٤,٧
ديسكفري Discovery	٧,٠	١٦,٣	٢٠,٤	٢٦,٦	٣١,٤	٣٢,٩
يورونيوز Eurosport	٧١,٩	٧٥,٦	٨٠,٦	٨٨,٣	٩٣,٠	٩٥,٣
يورونيوز Euronews	٣٠,٤	٣١,٣	٣٤,٩	٣٤,٠	٤٤,٠	٤٨,٩
فوكس كيدز Fox Kids	-	-	١٥,٤	٢٣,١	٢٥,٠	٢٦,٠
إم تي في MTV	٤٤,٠	٥٨,٨	٧٧,١	٨٣,٦	٩٢,٨	٩٢,٨
ناشونال جيوغرافيك National Geographic	٤,٠	١٤,٩	١٥,٣	١٩,٢	٢٢,٩	٢٦,٩
سكاى نيوز Sky News	-	-	-	-	٢٢,٧	٢٤,٠
تي في ٥ TV 5	٤٥,٥	٥٥,٧	٥٧,٦	٦١,٠	٦٨,٠	٧١,٤
في إتش ١ VH 1	-	-	٢,٣	١٠,٣	١٩,١	١٨,٥
معدل التوزيع	٣٣,٣	٤٤,٠	٤٠,٣	٣٩,١	٤٥,٣	٤٧,٧

جدول ٢  
التوزيع العالمي والأوروبي لمجموعة قنوات عالمية ولعموم أوروبا لعام ٢٠٠٢  
(بالملايين من أجهزة الاستقبال المنزلية)

القناة	التوزيع الأوروبي	التوزيع العالمي
بي بي سي العالمية BBC World	٤٩	٩٤
بلومبيرج Bloomberg	٣٨	٧٥
سي إن إن العالمية CNN International	٧٨	١٧٢
سي إن إن CNB	٣٥	١٨٠
ديسكفري Discovery	٥٥	٢٢٢
إم تي في MTV	٩٤	٣٨٢
تي في ٥ TV 5	٩١	١٢٩
في إتش ١ VH 1	١٩	١٠٢

جدول ٣  
أنشطة التلفزيون العابرة الحدود في أوروبا والتجمعات الإعلامية الرئيسية في العالم

الترتيب العالمي للعلامات الإعلام (بين الأقواس)	عائدات الإعلام بالبلين دولار عام ٢٠٠١	المصالح في قنوات التلفزة العابرة الحدود
أمريكا لاين آون تايم واير (١)	٤٠,٣	شبكة رسوم متحركة، سي إن إن أفلام، تيرنر الكلاسيكية
والث ديونزي (٢)	٢٥,٣	ديونزي، فوكس كينز
فياكوم (٣)	٢٤,٠	إم تي في، نيكوديون، في إتش وان
بييرتلسمان (٤)	١٧,٦	-
فيفينديز - يونيفرسال (٥)	١٥,٥	فانال بلوس، ستديو يونيفرسال، الشارع ١٣، سينماز فنتازيا، بلايني، سيزونس، فينال جيمس
سوني (٦)	١٤,٩	سوني تي في آسيا
مؤسسة الأخبار (٧)	١٣,٠	سكاى نيوز، ناشونال جيوغرافيك، ستر بلوس، فيونكس سي إن إن آي
لاجارديري للإعلام (٨)	٧,٨	إم سي، ميتر، سينماز سينلايسك، سيزونس، بلايني، فانال جيمس
إن بي سي (١١)	٥,٨	سي إن إن، ناشونال جيوغرافيك

أخبار مهمة تبث CNBC تقارير مراسليها على الهواء مباشرة وخلال دقائق من وقوع الحدث تقدم المعلومات الآنية، ويذهب جيرمي بينك Jeremy Pink، وهو مسئول تنفيذي في الشبكة، إلى القول بأن CNBC تستطيع رفع سعر السهم إلى خانة بلايين الدولارات عندما تبث أخبار مهمة، وتحتفظ بـ CNBC بـ قدرات تقنية على مستوى عموم الإقليم تغطي أوروبا وأعدت هيكلتها مع إعادة هيكلة القطاع المالي في الإقليم على مدار العقد الماضي. ولم تعد الاتصالات تتم بين دولة ودولة ولكن بين قطاع مالي وآخر استلذا إلى أسس توحيد تحكم كل أوروبا.

إن عجلة التمويل، والربط بين أسواق المال، أوجبت التوسع المالي في تسهيلات أطمع الأخبار والتغطيات على مدار الساعة. وحقت «بلومبيرج»، و«سي إن إن» الاستخدام الأشمل لتسهيلا كما كي يواكب، وعلى مدار الساعة أنشطة بورصات الأوراق المالية والأسهم، وتبدأ CNN الأوروبية تغطيتها لأوروبا الأوروبية في الصباح الباكر عبر برنامج Before the Bell، «قبل أن يديق الناقوس» الذي يستعرض أهم أخبار الخد التجارية والأسواق الجديدة حول القارة ويستمر في المتابعة إلى ما بعد منتصف اليوم. وتقدم CNBC برنامج لها عرضاً بالرسوم الإيضاحية وأعمال «الجرافيكس» حول أداء بورصات الأسهم والأوراق المالية في مختلف دول أوروبا، حيث يشير اللون الأحمر إلى انخفاض السهم، والأخضر إلى ارتفاعه. تتنقل إلى تغطية الولايات المتحدة في الساعة الرابعة مساءً لمتابعة بورصة نيويورك، وتعود إلى أوروبا بعد نصف ساعة لاحقة لتغطية إغلاق بورصة لندن، ثم فرانكفورت. وفي المساء تعود إلى الولايات المتحدة لتغطية إغلاق بورصة الساحل الشرقي. وفي منتصف الليل تتنقل إلى آسيا لمتابعة افتتاح بورصتها. وبعد تتبع أخبار التجارة هناك تعود CNBC ثانية إلى البث المباشر من لندن، في الساعة الخامسة صباحاً تعرض أهم ما في اليوم من أخبار التجارة.

أسواق لا تعرف الحدود وتلفزة تتابع أحوال العالم دون تقيد بوقت أو حدود. تتخطى الزمان والمكان، وتسهم في بناء نظام عالمي جديد. وقد تبدو التلفزة منخطية الحدود القومية كأيقونات لعصر العولمة لكنها تلبس العولمة الزى السائد... على أحدث الطرز.



# الإعلام الوطني وسلط أعاصير الفناء المالي

## أمنية شقيق



**بات إعلامنا كالجيش الذي يزيد  
عدد جنراته على عدد جنوده. في حين أن  
الإعلام الغربي لا يضم إلا الجنود القادرين على  
ملء الساحة الجوارية والفكرية**



الأمريكية وهي محطة الـ سي. إن. إن. استمرت الـ سي. إن. إن. تبث إرسالها المباشر من حرب الخليج الثانية على مدار الأربع والعشرين ساعة على شاشات كل أجهزة التلفزيون العربية، بلا اشتراك نقدي وبلا احتياج من المتفرج إلى طبق استقبال فضائي. هذا الجديد المستجد، أحدث تحولا نوعيا في علاقة المتفرج والمستمع والقارئ المصري بالخبر وبالأحداث المرتئين. هذا التحول النوعي لم يأت بالخبر إلى المتفرج بسرعة وبمصداقية فحسب، وإنما جاء بالأحداث ذاته إلى المتفرج وهو مستقل على مقعده وجالس بين أهلك بيته. جاء هذا الجديد بالأحداث لحظة وقوعه وبجمعه الطبيعي، وتجسد التحول بشكل هائل عندما كان الخبر الأول الذي قدمه هو واقعة حرب شرسة تشنها قوات دولية على جيش عربي محتل لبلد عربي آخر. وينتمي البلد الغازي والآخر المغزو إلى مجموعة بلدان منابع الانفط العربي.

وربما كانت هذه هي المرة الأولى التي تصبح فيها الحرب مادة للتفرج والمتابعة وكأنها فيلم سينمائي أو مسلسل أمريكي للأكشن، أي أفلام ومسلسلات الحركة والعنف.

وبجانب هذا المستجد الذي جسده الـ سي. إن. إن. لابد من ذكر أن قسم الإذاعة البريطانية الذي يبث باللغة العربية والمعروف بالـ بي. بي. سي. استغل الفرصة ودشن مشروعه للإرسال الممتد لأربع وعشرين ساعة. كانت حرب الخليج الثانية فرصة لتقديم هذه الخدمة الإعلامية الجديدة بحجة الامتداد للإرسال لنقل تفاصيل المعارك الدائرة في الحرب. وبالتالي حقق القسم العربي لـ بي. بي. سي. دنوا هائلا من المستمع العربي بسبب كم ساعات الإرسال ونوعيته المهنية المتميزة.

ثم جاء الحادي عشر من سبتمبر عام ٢٠٠١ ليفاجأ المتفرج وهو يتابع شاشات التلفزيون في بيته، مشهد أحد أبراج نيويورك وهو مشتمل من جانب نصفه العلوي. بدأ بث الحدث بعد دقيقة واحدة من وقوعه. ثم بعد حوالي ربع ساعة استطاع المتفرج أن يشاهد الطائرة الثانية وهي تصطدم بالبرج الثاني. لتستمر متابعة المشاهد للأحداث الكبير الذي لحق بأحد رموز الرأسمالية الأمريكية المظلة على الأطلنطي. لم يتلهم المتفرج إلى جريدة اليوم التالي ليعلم منها تفاصيل الحدث. كان يعرّفها جيدا، لأنه شاهد وقوعه، فركز على تحليلها وتوقعات نتائجها. أما الأحداث الكبير

المجرد التذكرة بالتغيرات الكبيرة التي حدثت في المجال الإعلامي، نلحق الضوء على عدة أحداث لجأنا فيها إلى الإعلام الوطني والخارجي خلال الفترة الزمنية الأخيرة التي تزيد قليلا على ربع القرن. فغطى التغيرات التي طرأت على أساليب وصول المتلقي لبعض الأحداث التي جرت في الفترة من عام ١٩٨١ إلى عام ٢٠٠٤.

في السادس من أكتوبر عام ١٩٨١ اغتيل الرئيس محمد أنور السادات، كنا نحن المصريين، نتابع الاستعراض العسكري السنوي الذي كان يقام بمناسبة انتصار أكتوبر المجيد، عندما انطلقت «رصصات» وتوقف الإرسال التلفزيوني المصري، فأحسنا أن شيئا ما حدث. وبعد فترة أحسنا أنها ثقيلة وممتدة، عاد الإرسال، بآنا نشيدا حماسيا للفنانة فريدة كامل ثم تلاه قراءة ممتدة لأيات من الكتاب الكريم. بناء على هذه المؤشرات، تبين المصريون من خطورة ما حدث ولكن كان عليهم تحمل ساعات الانتظار الشديدة الصعبة حتى يفيق إعلامهم من «غفوته الرسمية»، ويبلغهم بحقيقة ما حدث.

حينذاك، لم نمتلك نحن المصريين، إلا إدارة مؤشرات الراديو وتكرار إدارتها. أتصور أننا ركزنا جميعا على ثلاث محطات إذاعية عالية هي الـ بي. بي. سي. وصوت أمريكا وصوت كارلو. وذلك لمحاولة التعرف على حقيقة الأحداث وتقدير أبعادها، حيث إن الإذاعات المصرية كانت تبث هي الأخرى آيات من الكتاب الكريم دون أن تشير إلى الحدث ومآلاته السياسية. كنا قلقين على وطننا وشعبنا. كنا نبحث عن الخبر الجلل. فبالإضافة إلى أن الوصول إلى الحقائق الوطنية يشكل أحد الحقوق الأصلية لكما مواطنين، فهو واجب كل مصري محب لوطنه.

عندما لم يسعفنا إعلامنا الوطني، لم ننتظره. تركناه واتجهنا إلى الإعلام العالي.

حتى عام ١٩٨١ كان للإعلام المرتنى الوطني سيادته على كل أرض الوطن. في حين كان للإعلام لسموع بعداء الوطني والعالمي. فكان البعد العالي الإذاعي المبدأ الأساسي والأكثر سرعة للوصول بالخبر إلى المستمع الذي هو في حالنا هذه، المواطن المصري. أما الإعلام المطبوع من صفح ومجلات، فكان يحتاج إلى الوقت اللازم والممتد ليصل بالخبر وبالرأي وبالتحليل إلى يد القارئ في اليوم التالي على الأقل. وجاء عام ١٩٩١ عندما شنت قوات التحالف بقيادة الولايات المتحدة







الحيز الأصغر لوسائل الإعلام والاتصال كإعلام قائم على أساس المشروع الخاص المالك مساحة من الحرية والاستقلالية التامة، والتغطية على كافة القضايا السياسية والإدارية والمعلنة، ولو فظاشرها، عن الجالس على سدة الحكم العربي.

وعندما ينظر عالمنا لهذه المنظومة الإعلامية العربية من قاعدتي الاستقلالية أو التبعية فإن النظرة تصبح أكثر نقداً وانتقاداً عندما يحدث هذا التقسيم على أرضية التحولات الاقتصادية الجذرية التي جرت خلال ربع القرن الأخير والتي انتقلت فيها أعداد من الوحدات الإنتاجية من الملكية العامة إلى الملكية الخاصة. في عدد كبير من أقطار العربية تمت خصخصة الاقتصاد دون إجراء خصخصة حقيقية لجاليين آخرين أساسيين الأول هو المجال السياسي والثاني هو المجال الإعلامي. وفي أقطار عربية أخرى خاصة تلك البلدان المائلة للسيولة المالية العالية، استمر الإعلام إما حكومياً أو وهذا في أكثر الأحوال مملوكة من أفراد ينتمون إلى الأسر المالكة للسيولة والنفوذ في البلاد، أو بلدان أخرى كانت هذه الوسائل أفراد قريبون من السلطة وكتلتها السياسية.

وفي الحالتين استمر الإعلام «مربوطاً» ومقيداً، بمقاعد السلطة وبين هم جالسون على سدةها.



الثالثة هي أن الإعلام المصري يعمل ويمارس نشاطه وسط إعلام عربي رسمي تتباين قدراته. وكما أن الدول العربية تتباين في قدراتها الاقتصادية وتنقسم إلى دول ذات سيولة وأخرى لا تملكها، فإن الإعلام يقع تحت ذات التقسيمات. يوجد إعلام عربي مملوك لدول عربية غنية وبالتالي ينعكس هذا الثراء في عدد المطبوعات التي تصدرها وعلى نوع وفخامة إخراجها. كما ينعكس على عدد الفضائيات التي تنطلق حاملية علمها ونشيدها الوطنيين. ويوجد إعلام عربي مملوك لدول عربية فقيرة، فينعكس هذا الفقر على قدراته في إصدار المطبوعات وفي عدد الفضائيات التي تبثها وعلى نوعية برامجها. فواقع الاقتصاد على بلد عربي ينعكس على «أداء» إعلامه الرسمي السائد. وسواء كان موجهاً للداخل أو للخارج.

هذا إذا نحن دعشنا أن حجم الإعلام، أما إذا دلفنا

بوعى وإدراك، في أعمالهم بحيث يسهون في سرعة إنجازها بنجاح. ولحارة التوضيح، فالجميع المصري مثلاً يمر الآن بمرحلة تقتضي استكمال مرحلة التحديث التي بدأت منذ قرنين من الزمان. مرحلة تحديث، امتدت حلقاتها طويلاً دون إنجازها. كما أنه وبحكم الظروف العالمية والإقليمية المحيطة به والمترفة فيه، يحتاج المصريون إلى مساعدة هذا التحديث بأفكار وقيم وأنساق الحداثة. فتحديث الاقتصاد والمؤسسات والهيكل والعلاقات لابد من مصاحبه بحداثة فكرية تعترف بقيمة الديمقراطية والمساواة والعدل والحرية وقبول الآخر والاختلاف والتسامح معه بحيث تصبح هذه القيم جزءاً من الوجدان الإنساني المصري لدى الجميع، بدءاً من الحكام ونهاية بالحقومين. وللاعلام المصري دوره، الأصيل، في تحقيق التحديث وفي نشر قيم وأنساق الحداثة.

الثانية هي أن الإعلام المصري كمتال، سواء اعترفنا أو لم نعترف، ينظر إليه عالمياً كجزء من منظومة إعلامية عربية لها ما لها وعليها ما عليها. يمثل جانب كبير منها توجهات حكومياً سلطوياً مباشراً لا يجهض إلى الإساءة السياسية الرسمية سواء استندت على إرادة شعبيات أو لم تستند. ويقت هذا الإعلام من هذه السياسات الموقف السلبي دون محاولة معارضة أو حتى نقدها وتقييمها. تستخدم السلطة هذا الإعلام «بحرنة» عربية ساذجة، لتؤدي لصدقها في الصفاء كما تستخدمه لدى أعدائها في الرسمية حالة الجفاء. وهو الجانب المثل لأغلبية وسائل الإعلام العربية ومنها أجهزة الإعلام المصرية المقصورة والمسموعة والمريمية.

ثم يأتي الجانب الآخر الذي يمثل

وجعلت من كل المشاهدين، بغض النظر عن مستواهم التعليمي، أصحاب حق أصيل ليس في الحصول على المعلومة والخبر بحسب، وإنما في رؤية الخبر والمعلومة لحظة وقوعهما. من لا يستطيع الحصول عليها باللفات الأجنبية يمكنه الحصول عليها بلغته المحلية ومن لا يستطيع الحصول عليها في البيت يمكنه التوجه إلى المقهى أو النادي أو النقابة... إلى آخر هذه التجمعات. والأهم والأكثر أهمية، من لم يستطيع الحصول عليها من إعلام بلاده يمكنه الحصول عليها من الإعلام الخارجي.



في النهاية بات الحدث والخبر والمعلومة ملكاً لكل البشر الساكنين هذا الكوكب الذي هو الأرض. لا التملك هذه النهاية السعيدة موقفاً ديمقراطياً أصيلاً لابد من أن «يشارك» فيه إعلاماً وطنياً (المصري كمتال) بحيث يسهم بشكل جدي في إثرائه وتطويره؟

وفي هذا الشأن لابد من ذكر نقاط أساسية تمثل وجهة نظر من هذه المشاركة.

الأولى هي أن الإعلام المقروء والمسموع والمرئي لا يحقق نجاحاته إلا إذا كان انعكاساً لفكر اجتماعي جمعي محدد. يترجم الإعلاميون هذا الفكر إلى رسالة جيدة التكوين المثلى ويسعون إلى التعبير عنها ونشرها وكسب المؤيدين لها وطرح آراء المعارضين لها. إذا كان المجتمع يمر من مرحلة تطور إلى أخرى أكثر رفقا وتقديماً، يقوم الإعلام والإعلاميون القائمون عليه بحمل رسالة التطور هذه،

حركة الانتقال هذه محدودة في إطار عهد البشر المسكين بمفاتيح اللغات التي تؤلف بها الكتب الحاملة للفكر والرأى. إلى أن قام المثقفون العظام القدامى للكتاب التي كانت في اللغات المحلية. ومع اتساع حركة الترجمة، انتشرت الأفكار ببعض الشيء ولكن استمرت تأثيراتها في حدود العارفين بمفاتيح القراءة والاطلاع. قديماً، كان عدد هؤلاء القادرين على القراءة قليلاً. ثم اتسع عددهم مع انتشار التعليم الذي بات الآن حقاً إنسانياً مباحاً كما تحدد الحقوق الواردة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان الصادر عام ١٩٤٨. ثم ازادت حركة انتقال الأفكار والآراء مع صدور المجلات المكتوبة التي يتابعها القراء من الصحف اليومية والمجلات والديوريات.

ولكن تستمر الكلمة المكتوبة ملكاً للذين تعلموا القراءة ويستطيعون شراء الكتب والجريدة والمجلة والدورية. تصور انهم لا يزالون الغلبة في هذا العالم وخاصة في عالمنا النامي الفقير وتحديداً في بلدنا، مصر.

وإذا جئنا إلى البث الإذاعي فسوف نجد أكثر انتشاراً من الإعلام المطبوع وذلك لانخفاض أسعار أجهزة الراديو بالإضافة إلى سهولة تحريكها. تحديداً بعد اختراع الترانزستور وبطارياته الصغيرة. في محافظة مصرية حدودية كمحافظة مطروح، يقال أن الراديو هو صديق المرأة البدوية. تستطيع هذه الريفية المطروحية حمل جهاز الترانزستور إلى أي مكان تستد إليه أغنامها للرعى. تستمع إلى إذاعة مطروح المحلية والبرامج العلم والفكرية ويمكنها إذا أرادت أو عتت أن تدير المؤشر إلى أي إذاعة عالمية.

نتذكر جميعاً تلك النقلة الإعلامية الكبيرة التي أحدثها انتشار الترانزستور بدءاً من العقد الستيني خاصة بعد أن أنتجت الدولة المصرية في خلال القطاع العام الإلكتروني أجهزة ترانزستور شعبية، كان الفلاحون المصريون يحملون أجهزةهم إلى حقولهم بعد أن حصلوا على أغلبية تسيجية خاصة تحميها من الأتربة.

الذي تركز عليه الآن هذا الحدث بخصوص تلك النقلة الجديدة الفضائية الهائلة التي تقدم الحدث الذي يتابعه ويتابعه المقترح المتفرقة الشرائح، الأمية والمتعلمة ونصف المتعلمة والمتففة. وهي نقلة تعتبر، في واقعها الجامع هذا، نقلة إنسانية ديمقراطية لأنها ساوت بين البشر



الإعلامية المصرية الحقيقية في صياغة هذه النقطة الفضائية الكونية الجديدة التي، كما ذكرنا، تحصل سمات ديمقراطية وإنسانية أكثر من كل تلك السمات التي تحتلها أية نقلة إعلامية سابقة أخرى.



وفي كل الأحوال هذا هو الحادث في إعلامنا من ملاحظات.

ويحدث هذا في الوقت الذي تتسع فيه، مع صباح كل يوم، ساعات الإرسال الفضائية ومصادرها العالمية المتنوعة التوجه السياسي والثقافي، التي تخترق فضاء مصر وكل المنطقة العربية، كما تخترق كل بلدان ومناطق العالم، حاملة معها الآراء والأفكار في شكل بيانات إخبارية وحوارات فكرية مليئة بالآراء والآراء الأخر وما بينهما من الوان الطيف الفكري. هذا بجانب الأفلام التسجيلية التي تقدم للقارئ العلوم الجادة عن الحقائق المتنوعة للعالم التي يعيش فيه. كما يحمل هذا الإرسال الفضائي المتنوع الأحداث التي تجري في مصر والتي لا تدر في شاشاتنا التلفزيونية أو عبر أثير الإشعاع بنفس السرعة وبذات الشفافية والدقة. في هذا المناخ تطرح آراء ومقولات تشير إلى أهمية أحداث نقلة نوعية في الإعلام المصري بعد أن تحققت المرحلة الأولى، التي يشار إليها كمرحلة أنجز الإعلام الوطني فيها انتشاره في شكل مساحات زمنية وتردات فضائية عديدة. فما هي عناصر تلك النقطة النوعية، التي تمت الإشارة إليها الآن كما نتصورها؟

في البداية هي مناقشة هذا الحيز المتاح من حرية التعبير في وسائل إعلامنا. ولابد من الاعتراف أن هذه المساحة المتاحة الآن لحرية الرأي والتعبير للمختلف مع كل ما هو رسمي لم تعد كافية لبناء إعلام يستطاع أن يشارك في تحقيق فضاء ديمقراطي يسهم في إثراء المجتمع الإنساني ككل. وإذا كنا نطلب من الإعلام الكبري ذات السيادة على الاقتصاد العلوي وبالتالي من العديد من المجالات الأخرى ومنها المجال الإعلامي، أن تجعل من العلاقات الدولية ومن أسسها الاقتصادية، علاقات تراع مصالح كل شعوب العالم، الفعيرة قبل الغنية، فلابد من أن تقدم المسودج الذي نراه قابلاً للنقد والتطبيق والمطالبة. ولاشك أن الإعلام

غالبية المواقع الحساسة وغير الحساسة من العالم، في حين أن هذه الفضائية تحديداً لا يظهر على شاشاتها أكثر من ثلاثين مذيعاً ومذيعاً ومقدم ومقدمة برامج وقارئة للشرائح الاجتماعية. وهي حقيقة تقدم السبب الذي يجعل هذه الفضائية سباقاً في التقطيعية الخيرية في كل الأحداث التي وقعت في الشرق الأوسط وفي غيرها من المناطق خلال الفترة الماضية. هذا بالإضافة إلى نوعية التدريب المهني والسياسي التي يحصل عليها أو يمر بها، بشكل مباشر في ساحة العمل، كل الذين يظهرون على الشاشات في غالبية الأحوال بمعنى مقدم البرامج أو قارئ النشرة فترة ممتدة من حياته المهنية كمراسل لهذه الفضائية في مواقع الاحتكاك. وبالتالي يمكننا فهم السبب في هذا المستوى الرفيع من الحوارات السياسية التي يجريها هؤلاء الإعلاميون مع السياسيين والاقتصاديين الذين تلم دعوتهم إلى حوارات الفضائية. ولم نتذكر ما كان يحدث في إعلامنا المصري في العقد الستين في السبعين في هذا المنحى كان في بداياته الأول مع الإذاعيين المصريين ثم توقف لأسباب لا نعلمها. بات البناء الوطني لإعلامنا المرئي والمسموع كالجيش الذي يزيده عدد جنرائله على عدد جنوده. في حين أن البناء الوطني لاجهزة الإعلام العربي لا يضم إلا الجنود القادرين على ملء الساحة الحوارية والفكرية في أي وقت وفي أي موضوع يتار.

كانت هذه ملاحظات عامة تحيط بإعلامنا المصري وخاصة بإعلامنا المرئي والمسموع. وهي ملاحظات تبدو في مجملها بسيطة ولكنها تشعّر أنها ملاحظات فعلية لابد من أخذها في الاعتبار ونحن نسعى إلى المشاركة

لها المادة الويفية السياسية والاجتماعية الضرورية ودون أن تتشكل هذه الأجهزة للكوادر الفنية اللازمة لتحويل الحركة المجتمعية إلى رسالة إعلامية واضحة.

والرابعة هي أن التقنييد الإداري للإعلام يتباين من وسيلة إعلامية إلى أخرى. ويحدد مدى انتشار الوسيلة قدر التضييق والتقييد. فكلما اتسع الانتشار زاد التضييق. وكلما ضاق الانتشار كلما قل التضييق. فعادة ما يكون الكتاب أكثر حرية من المجلة ثم تكون المجلة أكثر حرية من الجريدة في حين أن الجريدة تكون أكثر حرية من الإذاعة. لتأتي في النهاية شاشة التلفزيون لتتحمل أكبر حجم من التقيد.



الخامسة هي أن لدينا إحساساً دائماً بأن الهرم الوظيفي في الإعلام المصري المرئي والمسموع مغلوب. وقد لما هذا الإحساس بعد المتابعة الدقيقة لحجرات الإذاعة والفضائيات العربية لتأخيرات. ويتأكد هذا الإحساس إبان الأحداث الإذاعية والعالية الهامة عندما نتعرف على حجم التباين بين نوع الخدمات الخيرية التي تقدمها الفضائيات أو الإذاعات المختلفة. فملاحظة التي ترحب بوسائل الإعلام الخارجي في كبر حجم المراسلين المتشربين في كل مناطق العالم الجغرافية بالمقارنة بحجم وعدد مقدمي ومقدمات البرامج أو عدد قارئيه وقارئاته نشرات الأخبار من الإعلاميين. في إحدى الفقرات الفاصلة بين البرامج لإحدى المحطات الأوروبية تذكرها الفضائية أن لها أكثر من مائتين وخمسين مراسلاً ومراسلة ينتشرون في

إلى قناعاته فسوف نواجه بمادة إعلامية تقتنيه في نوعية رسالتها الرسمية المباشرة مع بعض التعديلات التي تضمنها الأسماء الرسمية التي عادة ما تحتل أولوية البث حتى لو تحققت هذه الأولوية على حساب حدث جليل كحدث سقوط بغداد في أبريل عام ٢٠٠٣.

ومع اتساع المساحة الزمنية الإعلامية في كل وسائل الإعلام العربي الرسمي عامة والمصري خاصة ومع عدم قدرة كل بلد على حدة على ملء هذه المساحات فإن المشاهد العربي يواجه به، بوحده، إعلامي عربي موهجه له في شكل الأفلام المصرية القديمة والجديدة والأبيض وأسود، والألوان، والمسرحيات المصرية وخاصة الكوميديت مع المسلسلات التلفزيونية المصرية وخاصة ما ينتج منها لشهر رمضان الكريم. هذا بالإضافة إلى كم الأفلام الأمريكية المتنوعة التوجه السياسي والقيمي والثقافوي في التوعية والجدوة والتي تسهم في الأخرى في ملء المساحة الزمنية الممتدة لأربع وعشرين ساعة. فتشكّل لدى المشاهد المصري والعربي معاً، حالة مزاجية غريبة تتبع إلى الأساس من هذه المتابعة الفنية المتكررة التي تضعه بين عالمين. الأول عالم خارجي ملء بالحركة السياسية وأحداثها والثاني عالم داخلي محاط بالاسترخاء والتهميش الفكريين.

ويمكن متابعة العناصر المكونة لهذه الحالة المزاجية، عندما نلخص مجموعة الأغاني التي تبث على فترات متفرقة على شاشات كل أجهزة التلفزيون المصرية والعربية المحلية والفضائية، أو الأفلام المصرية التي يكاذ القاصدون يحفظون حواراتها عن فظهر منها بالتحديد تكرار عرضها والمسرحيات التي تبث لثبات المرات أو المسلسلات الدرامية المصرية التي تتناول الفضائيات بنها بترتيب زمني غير متضارب، يصعب تصديق أنه غير مخطط من الجميع. ناهيها عن البرامج الحوارية الفنية، السينمائية أو الغنائية، التي تبدأ فكرتها من القاهرة لتنتشر على طول المنطقة العربية لتعطي إحساساً أننا لا نملك إلا الفن الدرامي والموسيقي دوناً عن كل الفنون الأخرى ودوناً عن كل مجالات العلوم والإنتاج التي تقيم دعائم أي مجتمع.

أقل ما يمكن أن يقال أن هذه الكثافة الإعلامية الفنية تعبر عن عجز الأجهزة الإعلام العربية وفي مقدمتها الأجهزة المصرية عن ملء المساحات الزمنية المتاحة، التي التزمّت بها، دون امتلاك مجتمعاتها لحركة ديناميكية عامة تقدم

## الديمقراطية والحرية التي نطالب

بها الآخرين، لابد أن تصحب في المقام الأول

مناهجها سياسياً واجتماعياً ثابتاً في تعاملنا

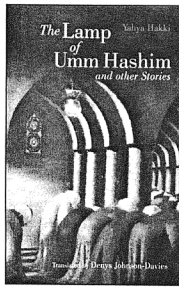
الداخلي قبل أن نطالب به في تعاملنا

الخارجي. ولا فلن يتعامل معنا العالم

على أساس الجدية والمصادقية







# كنت صديقا ليحيى حقي



دنيس جونسون ديفيز

■ كان واحداً من تلك المجموعة الصغيرة التي أرسيت أسس النهضة الأدبية للآداب العربي في مصر مع منتصف القرن العشرين. لقد ضمت تلك المجموعة من الكتاب الذين شاركوا في هذه النهضة أسماءً مثل الطالب المجد والأديب طه حسين، والكاتب المسرحي توفيق الحكيم، وزائد كتابة القصة القصيرة محمود تيمور، وبالطبع الروائي نجيب محفوظ.

تعددت أعمال يحيى حقي ١٩٥٠- ١٩٩٠ لتتملأ كتباً كثيرة في القصة القصيرة والكتابات النقدية، متضمنة كتاباً موجزاً حول القصة القصيرة المصرية بعنوان «فجر القصة القصيرة». كان لحقي تأثير نافذ في تشجيعه وعطائه للأجيال اللاحقة من الكتاب وذلك من خلال اتصالاته الشخصية بهم وبحكم منصبه كرئيس لتحرير المجلة الشهيرة «المجلة»، والتي تولي مهمة تحريرها بقدر عالٍ من الذكاء والموهبة الطبيعية والقدرة على التحليل.

تقدير لدم هاشم، هي أطول أعمال يحيى حقي وأكثرها شهرة، وقد نشرت للمرة الأولى عام ١٩٤٤. لقد كانت تلك التي يصدر بالعربية لمعالجة الصعوبات النفسية التي يواجهها الطلبة العائدون للوطن بعد إرسائهم لأوروبا لاستكمال دراستهم. وعلى الرغم من أنها نشرت منذ أكثر من نصف قرن مضى، فلا زال يمكن قراءتها باستمتاع، بفضل الأفكار التي تدور حولها - كما لخصتها سطور كيلين حول استحالة التقاء الشرق والغرب، تلك الأفكار التي لا تزال وشيكة الصلة بالواقع الذي نعيشه.

تدور الرواية القصيرة حول شاب

مقدمة كتاب:

The Lamp of Umm Hashim and other Stories

(قنديل أم هاشم وقصص أخرى)  
Translated by Denys Johnson-Davies  
Cairo, The AUC Press, 2004, 90pp.

ترجمة: رانيا خلاف

وجّهات نظر ٦٤  
oldbook2@gmail.com

إلى الشمال، للروائي السوداني العظيم صالح.

وفي بداية حياته العملية كمحام- حيث أصبح بعد سنوات دبلوماسياً يقضي أوقاتاً طويلة في العمل بالسلك الدبلوماسي في العالم العربي وأوروبا. عمل يحيى حقي لفترة في سعيد مصر، حيث اكتسب وعياً تخطط به مشاعر الحب للفلاحين الذين يعملون تحت وطأة الشمس الحارقة وطُرفو العمل القاسية. وتعد «قصة في سجن» من أطول الثلاثيات التي كتبت عن سعيد مصر في تاريخ القصة القصيرة، والتي صدرت في كتاب بعنوان الدم والطين. إن القصة، مثل العديد من كتاباته تتعامل مع شخصيات، بالرغم من كونها بمثابة العمود الفقري للوطن، فإنها تظهر بشكل نادر للغاية في الأعمال الأدبية في مصر- في الحقيقة إن هذا الأمر ليس خاصاً بالمشكلة بالكتابة العربية وحدها، حيث إن الفلاحين يشكل عاملاً لا يتم الإشارة إليهم إلا بشكل نادر في الأدب العالي.

إن حقي، على الرغم من ذلك يستحوذ بدرجة ملحوظة على صلة ودية بالفخوليين والاضطهدين، ويرتبط ذلك بقدرته على وصف شخصيات متواضعة من الحياة بطريقة تخلو من الشعور بالتفوق. ويمكن ملاحظة ذلك في قصة «أم العواجز»، والتي خلق فيها مناخاً غير متباين مع ذلك الذي في روايته القصيرة، وحيث «الكورس»، في هذه القصة الخرافية يتكون من هذه الكتلة الضخمة من الزخم الإنساني الذي يصنع زخماً في الميدان حيث تدور الكثير من أحداث القصة.

وتظهر قصته القصيرة جداً «قصة في تلك التوسل»، تلك التي ظهرت في وقت مبكر للغاية، والتي قمت بترجمتها ونشرها على نطاق محلي في الأربعينيات، استعادت يحيى حقي لتبني أساليب جديدة من الحكى الروائي.

لدى تصديكي للكتابة عن الفلاحين، كما حدث في «قصة في سجن»، برينا حقي كيف أن اللغة العامية يمكن أن تستخدم لإضفاء بعد رائع للكتابة الإبداعية، وبشكل خاص في جزيئة الحوار. إن غالبية

تحتكى الرواية محاولاته لإنجاز تصالح بين المعرفة العلمية التي حصل عليها في الغرب والمعتقدات الخرافية التي تمسك بها أمه وسكان الحي الفقير الذي قرأ ن يمارس الطب فيه. لقد وصفت قنديل أم هاشم، بأنها عمل إبداعي ممتع عقلياً خاصة لنوى الثقافة الرفيعة حين صنورها. بنفس القدر تعاملت روايات أخرى صدرت في وقت لاحق مع أفكار مشابهة، أبرزها رواية توفيق الحكيم «عصفور من الشرق»، وأخيراً أكثرها صراحة «موسم الهجرة

يرحل إلى لندن بعد تحصيات مالية من قبل والده، لاستكمال دراسته في الطب. ولأن الشاب قد أتى من خلفية اجتماعية محافظة، فإن الشاب يجد نفسه فريسة لتصرع بين المؤثرات الجديدة التي تعرض لها في بريطانيا، كملافته الغرامية مع فتاة بريطانية التي تناقضت مع أسس تربيته الدينية. عند عودته للقاهرة، تصاعد الصراع بشكل صارخ حينما كان عليه معالجة شكوى فاطمة من عينيها، تلك كانت ابنة عمه وخميطيته، وعلى هذا المثال



كان يحيى حقي من ذلك الصنف من الناس الذي يحب الاعتناء بمن حوله، لقد طوّق باهتمامه جميع من حوله من الناس من كل طبقات المجتمع









## كتاب الزاوية



### عبقرية الداعي

### عبقرية محمد

اتفقت أحوال العالم إذن على انتظار رسالة..

واتفقت أحوال محمد على ترشيحه لتلك الرسالة..

وكان من الممكن أن تتفق أحوال العالم وأحوال محمد،

ولا تتفق معها الوسائل التي تؤدي بها رسالته على أحسن

الوجه.

كان من الممكن أن ينتظر العالم الرسول، ثم لا يظهر

الرسول.

وكان من الممكن أن يظهر الرسول في البيت الصالح

وفي البيئة الصالحة، ثم لا تنهيا له الصفات التي يتم بها

أداء الرسالة.

ولكن الذي اتفق في رسالة محمد قد كان أعجب أعاجيب

الاتفاق، وكان المعجزة التي تفوق المعجزات.. لأنها مع

ضخامتها وتعدد أجزائها وتوافق تلك الأجزاء جميعها، مما

يقبله العقل قبولاً سائغاً غير عت ولا استكراه..

فكان محمد مستكملاً للصفات التي لا غنى عنها في

إنجاح كل رسالة عظيمة من رسالات التاريخ.

كانت له فصاحة اللسان واللفظ..

وكانت له القدرة على تأليف القلوب وجمع الثقة..

وكانت له قوة الإيمان بدعوته وغيرته البالغة على

نجاحها..

وهذه صفات للرسول غير أحوال الرسول.. ولكنها هي

التي عليها المدار في تبليغ الرسالة، ولو اتفقت فيما عداها

جميع الأحوال.

الناس على كل المستويات باللغة العربية.

لقد طالب القائلون على السلطة

الثقافية بمواجهة حقيقة أن اللغة

العربية، على عكس اللغات الأوروبية،

تتميز بامتلاكها لشكلين مكتوب

ومنطوق، لقد شعر أن المشكلة تكمن في

حقيقة أن اللغة الفصحى كانت تدرس

وكأنها لغة أجنبية.

كان يحيى حق، بصفته الإنسانية،

محياً للسفر شرقاً وغرباً. لقد عاش خارج

مصر خلال سنوات عمله كدبلوماسي،

وقد استقال من العمل الدبلوماسي فقط

عند زواجه من امرأة فرنسية. لقد كانت

تلك زوجته الثانية، حيث توفيت زوجته

الشابة الأولى بشكل درامي بعد وضعها

لطفلتهم. وهكذا وبعد مشوار عمل

قصير في الحماة، تبعها سنوات عديدة

في العمل الدبلوماسي، بدأ حتى في

تخصيص كل وقته في خلق اسم يحيى

حتى في عالم الأدب.



على الرغم من الفارق في العمر،

أصبحت أنا وحقي صديقين خلال

السنوات بين ١٩٤٥ و ١٩٤٦ حينما كنت

أعيش بشكل دائم في القاهرة كمحاضر

في جامعة القاهرة. يبدو أننا رحلنا مع

القاهرة معاً في الوقت ذاته تقريباً، حيث

إنني حينما اطلعت على بعض الأوراق

مؤرخاً، وجدت خطأً منه قد أرسله إلى

حينما كنت في طوران. على رأس تلك

الرسالة كان مطبوعاً اسم السفارة

المصرية في باريس. لقد كتبت الرسالة

بكثير من الدهاء والظفنة بأسلوب جزل

تمتزع فيه اللغتان العامية والفصحى،

كما اعتاد أن يكتب رسالته لابنته نهي.

لقد جمعت تلك الخطابات ونشرت تحت

عنوان «رسائل يحيى حق لابنته»، وقد

كتب مقدمة هذا الكتاب نجيب

محفوظ، الذي كان صديقاً حميماً

ليحيى حتى حيث كان يحمل له قدراً

كبيراً من الإعجاب وكان يعمل في وقت

القصة تحكي بكلمات بطل القصة وهو

واحد من الحجر مبيته كيف أن الكاتب،

المعروف بأسلوبه المكثف والثرى باللغة

العربية الفصحى، كان قادراً على

توطيف اللغة العامية بحس خيالي

مماثل لكى يرسم بورتريه نابض بالحياة

لشخصية قد تكون غير قادرة تماماً

على التعبير عن نفسها بلغة أدبية. إن

درجة من الواقعية يمكن الوصول إليها

إذن بدرجة كان من المستحيل الوصول

إليها إذا ما استخدمت اللغة الفصحى

بشكل كامل في مثل هذا النوع من

القصص.

قد يتساءل البعض، من يتحدث

بلغة فصحى بخلاف الشخصيات في

معظم الروايات العربية؟ إنه أمر ذو

مغزى، بالتأكيد أن توفيق الحكيم، وهو

من المساهمين الرواد في خلق الأدب

العربي الحديث، قد استل أيضاً الثراء

الفريد للغة العامية في مصر في

العديد من كتاباته، متضمنة الرواية

التي ترجمت تحت اسم Maze of

Justice. تمكن يوسف إدريس أيضاً، وهو

كاتب أصغر سناً كان لدى استحساناً

من حق، من إثراء العديد من قصصه

القصيرة معتمداً على تمكنه من اللغة

العامية. إذا كان المعيار الذي يؤخذ في

الاعتبار هو معيار جمالي صرف، فلا بد

أن اللغة العامية بالتاكيد تشكل سلاحاً

إضافياً ضمن ذخيرة كل من يكتب

بالغة العربية. إن الكتاب كل على حدة

يجب بالطبع أن يتوصلا إلى قناعات

شخصية فيما يتعلق بهذا الأمر.

من بين أهم الكتاب في مصر، نجد

أن نجيب محفوظ قد اتخذ موقفاً

متطرفاً حيث تجنب استخدام اللغة

العامية، برغم ذلك وحسنما تحولت

رواياته إلى أعمال ليفريزيونية، استعادت

شخصياته أصواتها الطبيعية.

على خلاف المعتاد، فإن يحيى حق

الذي سلك حياته العملية خارج النطاق

الأكاديمي، كان يتمتع بمقرولية عالية

بين متدأولى الأدب الكلاسيكي، في كل

من الشعر والنثر.

كان يحيى حتى يؤكد دوماً في

نصيحته للكاتب الناشئين على أهمية

امتلاك سطوة حقيقية للغة التي يسعى

الكاتب أن ينقل أفكاره عبرها. لقد كان

حزبنا بسبب الانحدار المحسوس لمعونة

كتاب  
الزاوية



القائد البصير

عبدقريه محمد

لم يكن الإسلام إذن دين قتال ولم يكن النبي رجلاً مقاتلاً يطلب الحرب للحرب أو يطلبها وله مندوحة عنها، ولكنه مع هذا كان نعم القائد البصير إذا وجبت الحرب ودعته إليها المصلحة اللازمة، يعلم من فنونها بالإلهام ما لم يعلمه غيره بالدرس والمران، ويصيب في اختيار وقته وتسيير جيشه وترسيم خطله إصابة التوفيق وإصابة الحساب وإصابة الاستشارة، وقد يكون الأخذ بالمشورة الصالحة آية من آيات حسن القيادة تقتصر بآية الابتكار والإنشاء، لأن القيادة الحسنة هي القيادة التي تستفيد من خبرة الخبير كما تستفيد من شجاعة الشجاع، وهي التي تجند كل ما بين يديها من قوى الآراء والقلوب والأجسام.

وقد كانت غزوة بدر هي التجربة الأولى للنبي - صلى الله عليه وسلم - في إدارة المعارك الكبيرة، فلم يأنف أن يستمع فيها إلى مشورة الحباب بن المنذر حين اقترح عليه الانتقال إلى غير المكان الذي نزل فيه، ثم وعى من تجربة واحدة ما قل أن يعينه القادة المنقطعون للحرب من تجارب شتى فلو تتبع - صلى الله عليه وسلم - ناقد عسكري من أساطين فن الحرب في العصر الحديث ليقترح وراء خطه مقترحاً أو ينبه إلى خطأ، لأعياء التعديل.

والنا أقرأ مؤرخاً عن بداية حياة حقّي، أنه القصيرة في العالم العربي - لم يسبق أن صرح مثل هذا الشروع، وكان يمكن، كما نعلم، أن يضع الناقد العربي الحديث على الخريطة، وخاصة إذا ما قام ناشر إنجليزي معروف بهذا العمل.

بينما كنت أعيش خارج مصر كنت أقوم بزيارات على فترات منتظمة للقاهرة، وفي كل مرة كنت أحرض على الاتصال ببعض حقّي، في كل مناسبة كان يجيبني بإسهاب عاتية، مستهفماً،



في الحقيقة، لقد ساعدته جائحة الملك فيصل للخروج من ضائقته المالية، على الرغم من أنه في ذلك الوقت لم يكن لأقرب من الناحية الصحية للفسر إلى السعودية لاستلام الجائزة. المناسبة الأخيرة التي جعلتنا معا كانت حينما طلب منه إلقاء كلمة في الجامعة الأمريكية بالقاهرة في فوز محفوظ بجائزة نوبل للادب، لم يلق محاضرة في ذلك اليوم، ولكنه قام بإجابة بأسلوب ثقالى لي أمره على أسئلة أرسلت له في قطع صغيرة من الورق من الجمهور، وكانت الأسئلة تقرا لحقى صوت عال.

كان سألني الشخص يستفهم عن أمر محير بالنسبة لي: كيف أن الأدب المصري يعكس قدرًا قليلًا من الرحمة الإنسانية، برغم أن المحررين قد اشتهروا بحسهم بالدعاية والفكاهة. لم أجب بقدر الكافي على سؤاله ولكنه أصبح ينفذ مني، (برأي، نعم رأيت)، كما فعلت لحقي.

كان يحيى حتى من ذلك الصنف من الناس الذي يحب الاعتناء به من أوله، قد طوق اهتمامه جميع من حوله من الناس من كل طبقات المجتمع، حتى أن رعايته تلك استمتعت إلى حيوانات. إن ذلك يمكن تصوره من الكثير من أعماله الإبداعية، على سبيل المثال في وصفه لوفاء كلب بسبب تسميته في قصة في سجن، من بين الأقوال المأثورة لتلكاب والمذكورة في كتابه لا ينبت هذه الفولقة، لا أعرف شيئاً يمكن أن يكمل إصراره المزمع مثل إكرام الحيوانات الخساسة.

لقد أصابتني الدهشة حينما علمت،      لقد كان دوماً أكثر الناس تواضعاً. ■

# متهلكون وجوعى

للطعام، الماء، والطاقة، والسياسات الاستهلاكية؛ بالإضافة إلى فصل يحاول أن يحدد لنا ملامح ومعنى ( الحياة الطيبة )، وقد شارك بكتابة هذا التقرير خبراء اختصاصيون، حاولوا - في مجمل إسهاماتهم - أن يجيبوا على سؤال مهم، هو: هل بإمكاننا، نحن البشر، أن نحقق مجتمعاً إنسانياً أقل استهلاكاً؟ ويؤكد التقرير، في عمومته، على أن مثل هذا المجتمع ضرورة.

ويشير التقرير، في الفصل الأول، إلى أن عالمنا المعاصر ينتج ويستهلك بمعدل أكبر من مجمل ما أنتج واستهلك، على مر تاريخ البشرية؛ إذ ينتج عمال الصناعة المعاصرون، في أسبوع واحد، ما كان نظرائهم، بالقرن الثامن عشر، ينتجونهُ في أربع سنوات. أما عن الاستهلاك، فيمكن أن نراجع إحصائية بسيطة، تقول أرقامها بأن قيمة الإنفاق الاستهلاكي الخاص، أي ما أنفقته الأفراد على السلع والخدمات، تضاعف أربع مرات، في الأربعين سنة الأخيرة من القرن العشرين، ووصل إلى ٢٠ تريليون دولار، بالعام ٢٠٠٠.

ومن ملامح هذا العالم، أيضاً، أن حدود طبقة المستهلكين، التي كانت مقصورة، فيما مضى، على أغنياء العالم وأوروبا وأمريكا الشمالية واليابان، اتسعت، ودخل فيها ( أغنياء جدد )، ينتمون إلى الطبقات المتوسطة، في الصين والهند وكثير من الدول النامية، حتى أصبح تعداد هذه الطبقة بليوناً وسبعمئة مليون مستهلك عالمي ( انظر الجدول رقم ١ )، لهم اختياراتهم الخاصة من الطعام، ولا يكفون عن السفر والانتقال من مكان لآخر في أنحاء الدنيا، بما يتفق وأساليبهم في العيش؛ ثم إن السلوك الاستهلاكي قد تجاوز وظيفته الأساسية، وهي إشباع كل الرغبات، وتحقيق كل الأحلام في حياة رغبة هائلة، فأصبح هدفاً بحد ذاته. كما أن هذا العالم المعاصر مليء بالمناقضات، فبينما طبقة المستهلكين متخمة، يصارع بليونان وثمانيئة مليون من سكان العالم، من أجل الاستمرار في الحياة، اعتماداً على دخل فردى لا يزيد على دولارين، في اليوم الواحد؛ وبين هؤلاء المعدمين، بليون إنشرب لا يجدون سبيلاً إلى مياه تصلح للشرب (يجسند الجدول رقم ٢) المفارقات الشديدة بين أوجه

الذين يأملون أن يروها - يوماً ما - على موائدهم!



وفي الذكرى الثلاثين لتأسيس هيئة ( وورلد ووتش إنستيتيوت ) - مرصد العالم -، ليهتم برصد توجهات مجتمع المستهلكين، ولتخبرنا كيف نستهلك، ولماذا، وتبعت خياراتنا الاستهلاكية على الحالة العامة للبيئة البشرية على الأرض، وعلى رفاقنا لنا في الإنسانية، يشاركونا الحياة في هذا الكوكب المرهق. ويستل هذا التقرير على فصول

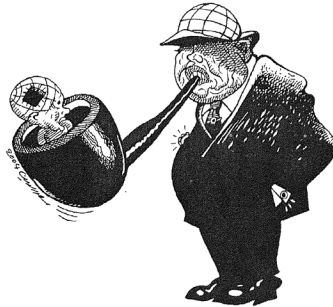
المتحدة وغيرها من الأمم الغنية، فاقت كل حدود، وتجاوزت قدرة الأرض على التحمل؛ وأحياناً، تبدو الحالة مستعصية، وعلى سبيل المثال، لا يزال ٩٠٪ من الورق المستهلك في العالم يأتي على حساب أشجار الغابات، إذ تآكل صناعة الورق، في الوقت الراهن، خمس ما يستقطع من هذه الأشجار. أما المخزون السمكي العال، فقد جارت عليه شبك الجر القاعية، التي تكتسح كل ما تقابله على قاع المحيط، فكانت النتيجة أن تعرض ٧٥٪ من مساحة مسامك العالم المهمة لاهتزازات في مخزونها، مما يعني تناقص إنتاجيتها مستقبلاً بشكل يؤثر على كل من يفرطون في استهلاك الأسماك، وأولئك

■ يبلغ تعداد مجتمع المستهلكين في العالم بليوناً وسبعمئة مليون آدمي، إنه المجتمع المسئول عن الضغوط الواقعة على الأنظمة البيئية، بما ينتج عنها من مستودعات قمامة متضخمة، واستنزاف للموارد الطبيعية، وانتشار لظاهرة البدانة، بكل مدلولاتها، بين عدد كبير ممن ينتمون لهذا المجتمع. إن شهية مجتمع المستهلكين تزدد كل الفرض لتحسين أحوال الحياة، لصالح أغنياء العالم وفقرائه، على السواء؛ فأعضاء هذا المجتمع يفرطون في استهلاك السلع والخدمات على نحو يضرب عرض الحائض بكل مفهوم لمعنى الاستدامة؛ فذلك السلوك الاستهلاكي الجامح يدرس في طريقه كل شيء، ويوسى إلى حياة المستهلكين أنفسهم، ويجعل العالم يفقد اتزانهُ الطبيعي، ويتزنج. وفي مقابل هذا المجتمع المتخم، يوجد مجتمع آخر من الجوعى والفقرى والمشردين، يبلغ تعدادهُ بليونين وثمانمئة مليون إنسان، إن أحداً لا يمكنه إنكار أن الاستهلاك ضروري لإقامة الصناعات وتنشيط حركة التجارة، وخلق فرص عمل جديدة؛ ولكن زيادته بهذا المعدل غير المسبوق، كفيلة بتقويض أسس أنظمة الأرض الطبيعية، التي تعتمد عليها حياة كل البشر، مما يجعل الفقراء أشد بؤساً.

إن هذا المجتمع الاستهلاكي يقوم على، ويديم - بالوقت ذاته - ما يمكن تسميته بالصناعات الاتلافية، مثل صناعات السيارات، ومراتب الدواجن، وصناعات الأخشاب، وبالرغم من قوة هذه العلاقة، فمن الممكن مدافعها، إذا تبنى قطاع الأعمال والحكومات ومؤسسات المجتمع المدني خططاً لتشجيع المنتجات الأقل خطراً على البيئة.

وكما سبق أن أشرنا، فإن للاستهلاك فوائد؛ ولكن معدلاته الحالية، وبخاصة عند كبار المستهلكين، في الولايات

State of the World 2004 - Special Focus: The Consumer Society  
(تقرير حالة العالم ٢٠٠٤ - نظرة خاصة إلى توجهات مجتمع المستهلكين)  
World Watch Institute  
January 2004 - 245 pages.



**بينما طبقة المستهلكين متخمة، يصارع بليونان وثمانمئة مليون من سكان العالم، من أجل الاستمرار في الحياة، اعتماداً على دخل فردى لا يزيد على دولارين، في اليوم الواحد**



# ... متعددة العالم في خطر

## رجب سعد السيد

من التقرير أن (اطماع) من يعانون (عوز الطاقة) في العالم أقل من ذلك بكثير، فهم لا يتطلعون - في الغالب - إلى نمط الحياة الأوروبية أو الأمريكية، بل يرضيهم قدر من الطاقة يفي بحاجتهم الضرورية من الضوء، ليامنوا ويتعلموا، وليضخوا المياه، يشربوا ويوزعوا لقمة عيشهم، وقد تصل أحلام الطاقة عندهم إلى (السقف) إذا فكروا في حاجة كهربية تحفظ أطعمتهم؛ فالبنو شاسع بين استهلاك أغنياء العالم وفقرائه من الطاقة، إذ يستهلك الفقراء أقل من الأغنياء بمقدار ٢٥ مرة. إننا نتحدث هنا عن (أغنياء مسرفين)، بينما يوجد أغنياء يستهلكون الطاقة بغير إفرط، ويعيشون (حياة طيبة)، ولعمة مثالان واضحا على ذلك، اليابان، والنرويج؛ حيث يرتفع مستوى معيشة الأفراد، بينما يقل كثيراً معدل استهلاك الفرد من الطاقة عن نظيره الأمريكي.

وعلى كل حال، فإن بيد الحكومات أن تفعل الكثير من أجل استدامة الطاقة وتخضيرها، أو بمعنى آخر، تنظيف وترشيد إنتاجها واستهلاكها، صونا لواردها، وحماية للبيئة، فيمكنها - على سبيل المثال - تبني سياسات للطاقة تعتمد على قوانين حازمة ومعايير قياسية، تدعم الملتزمين، وتقرض الضاربين على المخالفين. كذلك، يمكن للأفراد أن يؤثروا في قضايا الطاقة، بمراجعة القرارات اليومية، التي يتخذونها كمستهلكين، فلا يقبلوا على المنتجات والخدمات التي تستهلك كميات كبيرة من الطاقة، كما يمكنهم كراى عام، وكأعضاء في مؤسسات المجتمع المدني - التأثير على مراكز صنع سياسات إنتاج واستهلاك الطاقة، ويتناول التقرير، في الفصل الثالث، مسائل إنتاج واستهلاك المياه العذبة، وهي مسائل حاكمية في خطط التنمية، فالجتمعة الامن، الذي يتوخى أن يتوفر لبرامج التنمية فيه عنصر الاستدامة، هو الذي يسعى لتلبية احتياجات أفراد من المياه، دون أن يجور على الأنظمة البيئية، ويرى محرر هذا الفصل من التقرير أن هذا الهدف قابل للتحقق، بتنظيم الجهود، في مواجهة تحديات حقيقية...

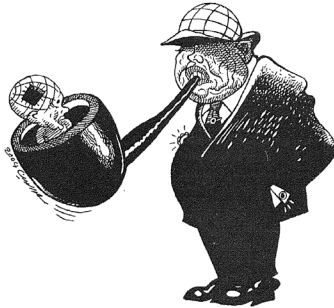
لقد تعاطف وتأثر البشر على أنظمة وموارد المياه

القرن العشرين تطوّر كثيراً في كفاءة استخدام الطاقة، وكان ذلك أجدر بأن يخفف من الضغط على مصادرها؛ غير أن ذلك لم يحدث، إذ صاحب ذلك التطور تبدلات هائلة في أساليب - حياة طبقه المستهلكين المعاصرين، فازداد نهمها للطاقة، لتركب سيارات أكثر وأكبر وأسرع، ولتعيش في منازل لا تتوقف فيها أجهزة التكييف، وغيرها من أجهز منزلية كهربية، عن العمل؛ ومن جانب آخر، أصبحت موارد الطاقة بالعالم محدودة القدرات، ولم تعد قادرة - حسب التقرير - على أن تحقق لكل إنسان في العالم رغبته في أن يعيش بأسلوب حياة الفرد الأمريكي أو الأوروبي متوسط الحال. حسناً، لقد غاب عن محرر هذا الفصل

استهلاكنا، وإعادة ترتيب أولوياتنا الاستهلاكية، فلا يكون تركيزنا على إنتاج هائل الحجم من سلع تفرق الأسواق، بل يسيقه توجه إلى تحقيق حياة أفضل، تأسيساً على نوعية أفضل، وليس أكثر، من السلع والخدمات، تتضاءل أضرارها البيئية.



ويغرد التقرير الفصل الثاني لاستهلاك الطاقة؛ فلا أحد يستغنى عنها، فليها تقوم كل عمليات إنتاج ومقومات الحياة، من طعام وشراب وملبس وسكن. وقد شهد النصف الثاني من



من حقنا. بل من واجبنا إزاء أنفسنا وإزاء بيئتنا. أن نتحقق من أن نكله خال من المواد الحافظة المشبوهة، والمبيدات والهormونات ومضادات الحيوية؛ وهي كلها كيماويات تضر بصحة البشر وسلامة البيئة



إنفاق الأغنياء وتكلفة تلبية احتياجات فقراء العالم). كما أن توزيع المستهلكين في العالم يضيف إلى هذه التناقضات ما يؤكد؛ فالمتسلكون الأغنياء في الشمال الأمريكي والغرب الأوروبي وهم لا يمثلون إلا ١٢٪ من تعداد سكان العالم، يبلغ نصيبهم ٦٠٪ من مجمل الإنفاق الاستهلاكي العالمي، بينما لا تزيد نسبة إنفاق ٣٣٪ من سكان العالم، وهم فقراء جنوب آسيا وجنوب الصحراء في إفريقيا، على ٢،٣٪. والتثير للدهشة والاستغراب أن هؤلاء الفقراء، الذين لا يقدرون على الإنفاق الاستهلاكي، يعيشون في بلاد غنية بالموارد الطبيعية، التي تنسرب إلى أغنياء عالم غلاة المستهلكين عبر حركة تجارة عالمية متزايدة، بمباركة أنظمة إدارة (وطنية) يضرها الفساد، ويجردونها، أن تتوقف لتراجع مقولة وردت إلينا من الغرب - وليس كل ما يأتي من الغرب يسير القلب - (هي (الاستدامة)، أو أي ترجمة تشاء للمصطلح الأعجمي (Sustainability)، والذي يعنى، في ظاهره، تقنين أو ترشيد استهلاك الموارد الطبيعية، حتى لا نهدك قدراتها الإنتاجية، لتخدمنا بالوقت الراهن، ولتظل محتفظة بقدرتها على خدمة أجيال تالية؛ ولعمة شواهد كثيرة تكشف ما وراء هذا المفهوم؛ ففي وجود الأنظمة الإدارية الفاسدة، والحيثيات من التجار، تنسرب هذه الموارد، لتغذي أنماط الاستهلاك في الدول الغنية، التي تملك شراء منتجات هذه الموارد الطبيعية، ومعها ضماير نضر من القائلين على إدارتها، مستترين وراء فكرة الاستدامة، التي هي في واقع الأمر ليست أكثر من (سقف)، لا يجب على مؤسسات التنمية الوطنية لتجاوز، ولا تهتم بالإساءة للأنظمة البيئية ومواردها الطبيعية.

إن من حق هؤلاء الفقراء أن يجدوا ما ينقلوه على سلع وخدمات تحسن أحوالهم المعيشية؛ أما أن تستمر الصورة على ما هي عليه، وأن يعرض العالم بهذا المسار الختل، فهذا أمر منذر بالخطر، وذلك لأن الأنظمة البيئية الطبيعية لا يمكنها أن تتحمل أكثر هذا الوضع الذي ترسخ في القرن العشرين، وبات يمثل تحدياً حقيقياً للبشرية، في القرن الحالي.

ويخلص هذا الفصل إلى أننا نحن البشر بحاجة لإعادة النظر في أساليب



معظم الأنظمة الاقتصادية في العالم، المعاصر لا يهتم بإنتاج السلع المعمرة، بقدر اهتمامه بالسلع الوقتية، أي تلك التي تستخدم لمرة واحدة ثم تهمل، ليعود المستهلك - حين يحتاج إليها مجدداً - ليشتريها مرة ثانية، وثالثة... إلخ. ويساعد على إقرار هذا النمط الاستهلاكي سهولة إنتاج كميات ضخمة من تلك السلع، وانخفاض ثمنها نسبياً. ومن جهة أخرى، فقد عمل السلوك الاقتصادي، وقد أدى ذلك كله لسحب التوجه الاقتصادي، كما غذاه رغبة دائمة في تحقيق معدلات متزايدة من النمو الاقتصادي. وقد أدى ذلك كله لسحب البضيرة إلى شفا هوة بئينة سحيقة؛ ففتح نعيش في عالم أفرط جانب من سكانه على استغلال موارده، بل جاروا عليها؛ ومن ناحية أخرى، فإن التلوث يضر بهواء ومياه الأرض، اختل مناخها وتدهورت أوضاعها، انطمشت البيئية، على وجه العموم، وهذه الأحوال، التي نعيشها ونعاينها وتضع ألى الأرض أمام تداعيل الصناعات، فهم مطالبون بتخفيف وطأة ضغوطهم على الموارد الطبيعية المتاحة، كما يستدعي أن يبادر الأغنياء بالاستعانة من بعض مظاهر الرغد والرفاهية، لينخفض استهلاكهم والطاقة والمعاد الأولية المختلفة بمقدار ١٠٪ في العقود القليلة القادمة؛ ولعلنا نجد من يشاركنا التشكك في احتمال أن يتحقق ذلك.

ويكشف لنا الفصل السادس من نوع (الإنفاق) الاستهلاكي، يلعب دوراً خطيراً في رسم ملامح خريطة الاستهلاك العالي، هو (الإنفاق الحكومي، أو المؤسساتي)؛ إذ تبين أن مجمل ما تنفقه الشركات، والإدارات الحكومية، والمنظمات الدولية، والجامعات، وما شابه ذلك من مؤسسات ومهنات، على شراء السلع والخدمات، في السنة الواحدة، ما يفوق الناتج الإجمالي المحلي لعدة دول؛ وفي بعض الدول الصناعية الكبرى، تبلغ قيمة المشتريات الحكومية ٢٥٪ من قيمة ناتجها الإجمالي المحلي؛ وقد اشترت حكومات الاتحاد الأوروبي، بالعام ٢٠٠١، بضائع وخدمات زادت قيمتها على تريليون دولار؛ أي ما يوازي ١٤٪ من الناتج الإجمالي المحلي لتلك الدول، وتبلغ هذه النسبة، في دول أمريكا الشمالية، ١٨٪، وتزيد قيمتها الفعلية على ٢ تريليون دولار في السنة؛ كما بلغ إنفاق الأمم المتحدة على السلع والخدمات التي

حالة وفاة سنوياً، بالإضافة إلى مصاريف الرعاية الصحية، التي بلغت، في عام ١٩٩٩ وحده، ١١٧ بليون دولار؛ إن ذلك يدعو إلى مراجعة اختياراتنا وأساليبنا الغذائية؛ وقد تكون الخطوة الأولى في هذه المراجعة هي تأسيس معايير صحية للطعام، توفر لنا السلامة، فلا نكتفى بمعيار وحيد، مثل محتوى الطعام من السعرات الحرارية؛ فمن حقنا - بل من واجبنا إزاء أنفسنا وإزاء بينتنا - أن نتحقق من أن ما نأكله خال من المواد الحافظة المشبوهة، ومن المبيدات والهormونات ومضادات الحيوية، وهي كلها كيماويات تضر بصحة البشر وسلامة البيئة. وبالإضافة إلى هذه المعايير الضرورية، فإن بمقدور (الأكلين) أن يجدوا قيوداً عميقة ومؤثرة، من خلال ما يضعونه على مواضعهم، إذا قلوا: خلال ما يضعونه على مواضعهم، من اللحوم، وقاطعوها، المنتجات الزراعية المعتمدة على الكيماويات، ولم يهتموا بالطعام المستورد (القادم من بعيد)، لصالح المنتج المحلي، وعلى أي حال، فإذا لم يكن لنا حيلة في اختيار طعامنا، وإذا كان علينا أن نأكل ما يقدم لنا، فمن حقنا - كأدمين - بل من مسؤوليتنا، أن نعرف أسلوب إنتاج هذا الطعام الذي أرفعنا على الزمرد.



ويتعرض الفصل الخامس من التقرير للعلاقة بين النظام الاقتصادي وأساليب الاستهلاك؛ فيشير إلى أن

طرق الإنتاج وأساليب الاستهلاك؛ وعلى هذه القوة المستهلكة، وهي تنتقى أطمعنا، أي تكون على وصى بالأنظمة الزراعية والتصنيعية المنتجة للطعام، وأن تتحاز إلى جانب تلك التي تراعى صحة الأكلين وسلامة البيئة. إن بعضنا يتناول أطعمة لا يعرف عنها إلا الدولة التي صنعت فيها، كما تقول البيانات المصقة على عبواتها. لقد تضخمت أنشطة تجارة المواد الغذائية، وباعت بينا وبين مواقع إنتاج وتصنيع هذه الأغذية؛ ولم يقتصر هذا التباعد على الجانب الجغرافي، بل إن ثمة تباعداً نفسياً، فإن كل تحرف أين وكيف يصنع الطعام الذي تضعه على مائدتك، ويلتف حوله أفراد أسرتك، ينشأ حالة من الألف الأميال، حين يكتشفه هذا العكس. فهلينا، كمستهلكين، إدراك أن الأطعمة التي تصنع وتُغلف، وتقطع آلاف الأميال، على عمليات نقل وتوزيع، قبل أن تصل إلى موائدنا، يتعدى ثمنها ما ندفعه من يوبنا؛ فثمة كلفة إضافية، متمثلة في التبعات البيئية والصحية المترتبة على إنتاجها وشيوعها بين الناس؛ وأهم هذه التبعات، صور من التلوث المرتبط بعملية الإنتاج - ازدياد ظاهرة البدانة - تراجع عادة الاجتماع حول الوجبات، أمام الزمرة (إلى التقاط) الوجبات السريعة (تيك أواي)؛ ومن جهة أخرى، يجعلنا أسلوب استهلاك الطعام، واختيارنا لما نأكل، عرضة لأخطار صحية كثيرة؛ وعلى سبيل المثال، يعاني ١٥٪ من الأمريكيين درجات متفاوتة من السمنة، تكلفتها ٢٠٠ ألف

العربية. في نصف القرن الماضي، مع تزايد تعداد سكان العالم، وتبدل أساليب استهلاكهم، ليعايد، فتضاعف الطلب على المياه ثلاث مرات، خلال هذه المدة؛ وقد استدعى هذا الطلب المتزايد إنشاء مزيد من السدود في العالم؛ ففقد عددها من ٥ آلاف سد، في العام ١٩٥٠، إلى ٤٥ ألف سد، بالعام ٢٠٠٤. ويسجل التقرير ملاحظة مهمة، وهي أن المراقبين - في مجملهم - لا يهتمون إلا بتسجيل الجوانب الإيجابية لهذه القفزة الهائلة في عدد السدود ومشاريع الري وتنظيم المياه العذبة في العالم، متجاهلين، أو مهينين من كلفتها الاجتماعية والبيئية، المتمثلة في النازحين والمهجّرين، وتلويح التربة الزراعية، وتغير أنظمة المصايد، وفقدان أنواع من الكائنات المائية المهمة، وفي تحسّم الأحيان، تحسّم القضية لصالح المشروعات التي توفر المياه لخطم التنمية؛ والتحدى هنا، هو: كيف يتحقق التوازن بين إيجابيات هذه المشروعات وسلبياتها. موارد المياه العذبة في العالم، أيضاً، التباين الشديد في الاحتياجات وأنماط استهلاك المياه العذبة في العالمين، الفقير والغني؛ فأول الأولويات في الأول، الذي يسمى - دائماً - بالنامي، هو إمداد الناس بحاجاتهم الضرورية من المياه النظيفة والمرافق الصحية، غير أن القدرات السياسية والتمويلية، في كثير من الدول التي ننتمي لهذا العالم، تعاني قصوراً يجعلها عن توفير هذه الاحتياجات الأساسية، على العكس من ذلك، يتخذ التحدى، في عالم الأغنياء، شكلاً آخر، حيث تعجز إدارات إنتاج وتوزيع المياه في العالم الصناعي المتقدم، عن كبح جماح استهلاك المياه في أغراض ترفيهية، مثل لري مروج رياضة الجولف. وبالرغم من هذا التباين في الاحتياجات وأنماط استهلاك المياه العذبة، يشترك العالمان، الصناعي والنامي، في تلويح وإهدار كميات كبيرة من هذه المياه؛ وأيضاً في الحاجة إلى تفعيل وزيادة كفاءة الإدارات القائمة على استهلاك المياه. ويدعون الفصل الرابع من التقرير إلى أن ننظر، كأفراد، لقوائم طعامنا. إن سكان (إفريقيا) - ثلثي بلايين إنسان، هم كلمة البسيطة، ولكن أن نتخيل حجم تأثير قرارات يجمع عليها هذا العدد الهائل من البشر - أو، حتى، نصفه - فيما يخص الطعام فقط؛ فمجمّل احتياجاتنا كمستهلكين هو الذي يحدد

## الجدول (رقم ١)

توزيع الانصبب من الاستهلاك على المستوى الخاص، مقابل تعداد السكان، في مناطق مختلفة من العالم (نسبة مئوية)

المناطق	نصيبها من الاستهلاك الخاص، عالمياً	تعداد السكان (بالنسبة لتعداد العالي)
الولايات المتحدة وكندا	٣١.٥	٥.٢
أوروبا الغربية	٢٨.٧	٦.٤
شرق آسيا	٢١.٤	٣٢.٩
أمريكا اللاتينية ودول الكاريبي	٢٧.٣	٨.٥
أوروبا الشرقية وأوسط آسيا	٦.٧	٧.٩
جنوب آسيا	٢.٠	٢٢.٤
أستراليا ونيوزيلندا	١.٥	٠.٤
الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	١.٥	٤.١
جنوب الصحراء الأفريقية	١.٢	١٠.٩





مع استقصائي، أجريتها مؤسسة مراقبة العالم (ورلد واتش إنستيتيوت)، في مئتمن القرن الماضي (١٩٩٩/٢٠٠٠). لدراسة أحوال المعيشة في ٦٥ دولة، تبين أن الرضا عن الحياة، والدخل، يسيران في تسابق، حتى يصل الدخل السنوي للفرد إلى ١٢ ألف دولار (بالقيمة الحقيقية للدولار في العام ١٩٩٥)، بعدها، لا تضيف الزيادة في الدخل إلا ارتفاعاً طفيفاً في الإحساس الشخصي بمعنى السعادة؛ وينتهي الفصل الأخير من التقرير بالدعوة إلى ضرورة مراجعة ما استقر لدينا من معنى للرغد والأزهار على أنه جمع وتكديس للمسلع؛ فلا يكفي الشراء، وحده، لتحقيق مستوى معيشة طيب، إلا سيسبقه عوامل أخرى، مثل الحرية والصحة والأمن والعلاقات الاجتماعية الحريضة. وكان من الطبيعي أن تشير هذه التوجهات الاستهلاكية الجديدة كسر وسخط بعض أضرار البيئة وصانعي السياسات الاقتصادية؛ وقد تبخض ذلك من بعض الأفكار والإجراءات المقترحة، التي يرونها كفيّة بوقف هذه القوة الاستهلاكية المدفوعة، منها:

- ١ - فرض ضرائب على المستودعات المتسببة في إيذاء البيئة، بتلويثها أو الضغط على مواردها الطبيعية؛ وبالتوفيق ذاته، وضع معايير وإليات لربحية الإنتاج، من شأنها التقليل من الآثار السلبية على حيوية الموارد الطبيعية.
- ٢ - تنشيط سياسة استعادة المنتجات بعد انتهاء استخدامها واستغلال الغرض منها، وإلزام الشركات المنتجة بأن تسترد هذه المنتجات، بعد انتهاء فترة صلاحيتها، فلا تلقى في مستودعات المخلفات، ولا تحرق، ما يخفف الضغط على طبيعة الأنظمة البيئية.
- ٣ - إطالة عمر المنتجات، وتصنيعها بحيث يسهل إصلاحها إذا عطلت، وتحديثها عند الضرورة، وتقليل كمية وعدد الخلفات المستخدمة في تصنيعها، وهذا إجراء إضافي، قليل بصون الموارد الطبيعية، وتقليل المخلفات.
- ٤ - كما أن السلوكيات الاستهلاكية بحاجة إلى قرارات أخرى، تعمد بالبرازيل، بتبخلها المستهلكون أنفسهم، على المستوى الفردي، وتعلق بما يستهلكونه في حياتهم اليومية من طعام وماء وطاقة... إن هذه القرارات - وهي مواءمة - تشكل قوة هائلة، توجه سياسات الإنتاج والاستهلاك. ■

الدولية، والمؤسسات المهتمة بشؤون البيئة؛ وإصلاح أسس التجارة العالمية؛ ودعم أنشطة القطاع الخاص ومؤسسات المجتمع المدني.



وبنتهى التقرير بفصل ثامن، يدعو إلى إعادة النظر في معنى (الحياة الطيبة)؛ ويرى أن طيب العيش لا يرتبط بالضرورة - والغنى - و يلتفت التقرير نظراً إلى أن معظم الجدل الدائر حالياً حول مبدأ الاستدامة يتركز في الاعتراف بالبيئة والاقتصادية المطلوب مراعاتها لضمان عالم صحي، ولا يكاد المتجادلون يلتفتون إلى المسائل الاجتماعية والنفسية، في هذا الخصوص، على ضرورتها وأهميتها في تكوين الثقافات، ومن ثم تحقيق عنصر الاستدامة. وتأسيساً على هذا التسور، تحرص الحكومات على أن يستمر النمو في الناتج الإجمالي المحلي، مفترضة أن الزيادة في الدخل تحقق مستوى معيشة طيباً، يتبع فرضاً أكبر للاستهلاك، والحقيقة، هي أن ذلك قد تكون له مردودات محيطية؛ والدليل على ذلك أن نوعية الحياة في بعض دول العالم الغني تعاني ضغطاً متزايدة، وترب بأوقات عسرة، ويعتريها اضطرابات في العلاقات الاجتماعية. والمزج في قضية الاستهلاك والمستهلكين أن ليس ثمة ما يشير إلى احتمال كبس جماع هذه الموجة الاستهلاكية الشرسة، وبصفة خاصة في

استهلاكها هيناتها وبرامجها المختلفة، في العام ٢٠٠٠، أربعة عشر بليون دولار، وتتميز الجامعات بين المؤسسات والهيئات التي تفرط في الإنفاق على استهلاك للذهشة؛ فالجامعات، كما هو متوقع، مؤسسات خدمية بالدرجة الأولى، تنتج وتقدم خدمات التعليم والبحث العلمي للأفراد، وبغيرها من مؤسسات المجتمع، فالأولى بها والأليق لها أن تسبق صفتها كمؤسسات منتجة صفتها كمؤسسات مستهلكة، غير أن هذا التقرير يشير إلى أن إنفاق الجامعات في العالم على شراء السلع والخدمات يقدر بـ ١٥ بليون دولار سنوياً، وتشتمل قائمة الإنفاق الاستهلاكي لها على بنود متنوعة، من مبان ومبشرات ومجتمعات، إلى الوجبات السريعة. وقد انفتحت الجامعات الأمريكية، على سبيل المثال، في العام ١٩٩٩، أكثر من ٢٥ بليون دولار، على السلع والخدمات، وهو ما يوازي ٢٪ من الناتج الإجمالي المحلي الأمريكي. إن نشاط هؤلاء المستهلكين الكبار يؤثر على استهلاك الأفراد؛ فقدراتهم الإنفاقية الضخمة تلحق هزات كبيرة بالأسواق، وتسحب السلع من أمام آلاف المستهلكين الأفراد. ويتضمن الفصل السابع عنوان: الاستهلاك والعودة والحاجة للاضطراد، ويالج - كما هو واضح - الارتباط الذي شهده عقد التسعينيات من القرن المنقضى، بين تيار العودة الجارف وتنامي الاقتصاديات الاستهلاكية، لقد كان ذلك مصحوباً بانتعاش اقتصادي وفير المزيد من السلع والخدمات، جعلها يمتثلون القوى الشرائية الاستهلاكية، كما واكمه تدفق ترويس الأموال عبر الحدود الدولية. وقد اعتمد ذلك كله على تضخم واضح وسريع في حركة تجارة مواد أولية، جاءت من مزاود طبيعية واقعة، أصلاً - ومنذ زمن طويل - تحت ضغوط استغلال جانر وإدارة بيئية جانها السداد، كما سماءك العالم، والغابات الاستوائية، وبعض المناجم، ويتساءل التقرير: ألا يمكن للعودة أن تغذي توجهها نحو أنماط وأنساق إنتاجية واستهلاكية يتجنب فيها عنصر الاستدامة، بمعنى أن تهدد السبل لخلق اقتصاد عالمي يتأسس على صون وحماية مزاود العالم، لا ينفكها أكثر بالاستغلال غير الرشيد؟ يقول التقرير إن ذلك ممكن، شريطة أن تتم بعض الإجراءات، مثل تقوية الاتفاقيات والمعاهدات البيئية

## الجدول رقم (٢)

تلكفة إنفاق الأغنياء على سلع الرفاهية  
مقارنة بتلكفة الوفاء باحتياجات أساسية للفقراء  
( القيمة بالـ بليون دولار، في السنة )

أوجه إنفاق الأغنياء	قيمتها	احتياجات الفقراء	قيمتها
مستلزمات ( المكياج )	١٨.٠	رعاية الجوام	١٢.٠
طعام الحيوانات الأليفة	١٠.٠	مكافحة الجوع وسوء التغذية	١٩.٠
المطعم	١٥.٠	مكافحة الأمية	٥.٠
رحلات بحرية ترفيهية	١٤.٠	توفير مياه صالحة للشرب	١٠.٠
استهلاك الرياضات ( في أوروبا فقط )	١١.٠	تعليم الأطفال ضد الأوبئة	١.٣
مجم إنفاق أغنياء العالم على السلع والخدمات غير الأساسية	٧٥.٠	المطوب لتحسين حياة الفقراء	٤٧.٣

٩٩ تهتم وجهات نظر، بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والكُتاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك. وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات. ٦٦

## الحقيقة والشرعية في الفكر الصوفي.. قراءة في نصوص الحلاج والغزالي

عبد السلام نور الدين  
دمشق: دار كنعان، ٢٠٠٤، ١٩٩ صفحة



اتسم الفكر الذي تبلور في باطن الحضارة الإسلامية، بالتوفيق بين الثنائيات المتبادلة، رغم أن الإسلام نفسه دين التوحيد.. هذه الملاحظة المنهجية في جوهر هذا الفكر الذي يؤكد أن نزعة التوفيق بين هذه الثنائيات، التسيير والتخيير، العقل والنقل، الحكمة والشرعية، أدت بأصحابها إلى النجاح في المهلكة، حين سقطت قهمة النزعة على أولئك الذين ساروا بوجهة العقل إلى نهايتها المنطقية مثل ابن الروادري والرازي والحلاج.. إلا أن هذه الثنائية وتوفيقية العقل العربي - كما يقول الكتاب - ظلت عائقاً أمام تطور هذا العقل، وظلت أيضاً حائلًا دون أن يرى الأشياء في تجسدها العيني الكامل وفي تجدها المطلق.

يقول المؤلف إن الكندي والفارابي وابن سينا قد عبدا الطريق لأن رشد ليسبط مقال الاتصال بين الحكمة والشرعية. ولكن تلاميذ ابن رشد الأوروبيين حينما فصلوا بين الحكمة والشرعية على الرغم من معارضة توماس الأكويني قبيل عصر النهضة، افتتحت مسالك الفهم بين الكشمية والدولة، ولم تكن العلمانية الأوروبية في عصر النهضة الأوروبية (في بعض ملامحها الفكرية) سوى ثمرة غشني العقل والنقل، الحكمة والشرعية الإسلامية. بعد أن قضى تلاميذ ابن رشد المسيحيون الالتفاف بينهما، وتدلّى كل فرع بشاره حيث شاء.

وإذا كانت الأفكار التي رشد قد عبرت مضيق جبل طارق لتحرك بحيرة القرون الوسطى الفكرية، إلا أن مجرى الثنائية والتوفيق قد ازداد عمقاً في العالم الإسلامي، وانتقلت من علم الكلام والفلسفة إلى العرفان الصوفي في صورة الثنائية والتوفيق بين الحقيقة والشرعية، الحقيقة الإلهية في تزويدها وجريدها المطلق.. والشرعية في تجسدها المطلق في صورة الدولة.

يؤكد المؤلف، إنه إذا كان سيد المرسلين محمد ﷺ قد نقل العرب من الظلمات إلى النور بفضل لا إله إلا الله ولا وهم إلا أوثان وحرر كعبة قن حيث اعتبار المشركين لها

## هزيمة أمريكا في فيتنام مثار التجربة الفيتنامية والتجربة الفلسطينية

د. أمل خليفة  
القاهرة: مكتبة مبدولس، ٢٠٠٥، ١٢٧ صفحة



تألى أهمية هذا الكتاب من حيث كونه على الأضواء على تجربة أمريكا في فيتنام كنموذج لحروبها الحديثة التي كان آخرها احتلال العراق.

من بين سمور الكتاب، تكشف الكثير من جوانب العقل العسكري/ السياسي الأمريكي بكل أهدافه السامية إلى تغيير خارطة المنطقة العربية، وإعادة ترتيب أوضاعها الثقافية والسياسية بما يتناسب مع مصالحها في المقام الأول وربما الآخر.

تقول مؤلفة الكتاب: إن أيدي الأمريكيين ممتدة نحو رؤوسنا يتهددون لشعنا بأشعاره، وفي يدهم أن يحفظوا من تلافيف عقلنا ما لا يروى لهم، ثم يوسعون موضوعاً لبعض الأسلاك تتصل بما في أيديهم من أزرار لتلكهم فينا عن بعد فيما يسمونه نظام الريموت كونترول.

يقدم الكتاب الهزيمة العسكرية والسياسية التي منيت بها أمريكا في فيتنام قبل العقل العربي يستفيد من دروسها وخبراتها وهو في مواجهة الطوفان الأمريكي الذي بدأ في العراق ولا أحد يعلم إلى أين ستفوقه خطواته القادمة في منطقتنا.. خاصة أن الحملات العسكرية التي شنتها الولايات المتحدة في النصف الثاني من القرن العشرين أي خلال ٥٠ عاماً، أكثر من خمسين حملة، وفي السنوات الأربع الماضية من القرن الحادي والعشرين احتلت أمريكا دولتين: أفغانستان والعراق.

وسطور الكتاب تقدم أهم وقائع الحرب الأمريكية في فيتنام، وتبين كيف استطاعت هذه الدولة القوية أن تهزم عسكرياً أكبر قوى في العالم في ستينيات وسبعينيات القرن الماضي.

كما تقدم أيضاً مقارنة بين التجربة الفيتنامية والتجربة الفلسطينية.

بيت الله والأصنام معاً، فإن قريش استعرت الخطر في الدعوة الجديدة التي ترمي إلى فصل الدين عن التجارة، والدولة عن القبيلة، وفصل ثنائية بيت الله والأصنام، وانتصر الإسلام وأصبح العقيدة العربية التقليدية إلى قواعد ثنائياتها وتوفيقها.

وفيما غامر الحلاج بتجاوز الثنائية وتمسك بوحيدة الحقيقة الإلهية وارتقاها على الشرعية، كان قد قرر من طيب خاطر أن يتناول من عنقه في سبيل الظفر بجوهرة مجال الحقيقة، وهو ما اعتبره بعض وزراء دولة المقتدر العباسية تحريضاً للجماعة وتحريضاً بالخلافة وتحريضاً بالوفاة، فطهروا على الخشية. وما الغزالي فقد توفيق دون ذلك رغبة في وصال الدولة وحفظ أمنها، وإن كان قد توصل بعد مكابدة وتزقق وفي وقت متأخر إلى أن يتخلّى عن خدمة دولة آل سلجوق بعد أن حاول عبثاً أن يوفق بينها وبين الحقيقة الإلهية.

## النخب السعودية: دراسة في التحولات والإخفاقات

د. محمد صبيحان  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٤، ٢٢٠ صفحة، ٦ دولارات ما يداها



صدر حديثاً عن مركز دراسات الوحدة العربية كتاب النخب السعودية، دراسة في التحولات والإخفاقات، للدكتور محمد بن صبيحان ضمن سلسلة أطروحات الدكتوراه.

يتبسط اهتمام هذا الكتاب على دراسة مكونات النخب السعودية ميدانية، ومحاولة تشخيص جملة الأسباب التي حدثت من فاعليتها وأعاقت أداءها لجملة وظائفها الريادية، وفي جملتها المساهمة في موقع متقدم في التحديث الاجتماعي والسياسي الحقيقي بما يقدمه المواطن والمشاركة السياسية الواسعة والعدالة الاجتماعية.

يؤكد المؤلف، إنه إذا كان سيد المرسلين يفرز نخبةً كان زواها بالأساس متغير التعليم، ومتغير النظم والإدارة السياسية، وتشيراهم لتألق هذه النخبة إلى أن هذه

النخب لم تغلق عن أن تكون ريادية، بل في عامل يغذي أحياناً الثنائيات القديمة، وتزنت الفخار الإقليمي أو المناطق، والمفاضلة بين البدو والحضر، مع ما للاستبيات الخطيرة التي غذاهها النظم، كالسلوك الاستهلاكي، والبنخ الفخري وعلاقات السمسرة والحوسبة من أثر حاسم.

غير أن العقد الأخير، بما تضمنه من ضغط حرب الخليج وبعثاتها الاقتصادية والمالية، وما يحدث في دول الجوار من تحولات قد ينفخ هذه النخب إلى مراجعة مقولاتها وسلوكها.

## الثرات والنهضة، قراءات في أعمال محمد عابد الجابري

نخبة من المؤلفين  
إعداد: د. عماد عبد اللطيف  
بيروت: مركز دراسة الوحدة العربية، ٢٠٠٤، ٢٨٧ صفحة، ٨ دولارات ما يداها



يحتل مشروع نقد الفكر العربي مكانة متميزة في مجال التفكير على أسئلة التراث في الفكر العربي المعاصر، ويعود السبب إلى ذلك إلى نوعية التأليف خلال ما زيد على ثلاثة عقود في مجال الدراسات التراثية.

لقد اعتنى الجابري منذ منتصف الستينيات بآب من بلدون والخلدول، ثم اهتم بأسئلة الفلسفة الإسلامية وقضاياها، واتجه بحكم تكوينه الفلسفي والخرائط السياسية في إشكالات العمل الوطني والقومي وقضايا التحرر العاصي إلى ما شاء نظري برون بناء تصور شمولي لأسئلة التراث وقضاياها في ثقافتنا المعاصرة.

يحتوي هذا الكتاب على أبحاث مهددة لعمد عابد الجابري بمناسبة مرور عشرين عاماً على بداية صدور مشروعه في نقد العقل العربي، إضافة نخبة من الباحثين بهدف المساهمة في تحليل أعمال الجابري ومناقشتها بأسلوب نقدي حواري يساهم في تعزيز مساحة الفكر النقدي العقلاني الجديد في فضاء الفكر العربي.

ورغم كل هذا التحوش الإسرائيلي الذي أصاب أفراد عائلته، إلا أن عندليب دائماً تبدو كقصور يحب الحياة، يتحير من خوفه من أجل مواصلة الطيران والتغريد.

■  
الفيلسوف ابن رشد ومستقبل الثقافة العربية  
د. عاطف العراشي  
القاهرة: مكتبة الأسرة، ٢٠٠٤، ٦٥٥ صفحة

كان الفيلسوف العربي ابن رشد يدعو إلى دراسة مشكلات المعرفة على أساس العقل، وكان يؤمن بأن التمييز بين الخير والشر إنما يقوم على العقل وحده، كما درس مشكلة حرية الإرادة على أساس برهاني عقلاني.

كما خاض ابن رشد العديد من المعارك الفكرية مع الغزالي، وكره الأتباع صوماً وخافهم في الكثير من القضايا، كما فقد أفكار الصوفية. ويقول مؤلف الكتاب أن هذا الفيلسوف العبقري، ابن رشد قدم نقفاً فلسفياً محكماً كان تعبيراً عن ثورة العقل والتفكير، وبذل في التوصل إلى الآراء التي يتكون منها نسقه الفلسفي جهداً كبيراً.

كما استفاد من فلسفة اليونان وفلاسفة العرب الذين سبقوه ومهدوا له الطريق، طريق العقل والاستبانة.. كما كان اشتغاله بالباطن وكتابته فيه أكثر وإبراهة ورسالة الدين حسناً اعترافه.

ويتقسم هذا الكتاب إلى قسمين: الأول، عن الفلسفة الرشدية من خلال أبعاد متنوعة يجمعها هدف واحد، هو النظر إلى مستقبل الثقافة العربية من منظور تجديدي نظري، وبكيفية الاستفادة من فلسفة ابن رشد ومبادئه الثقافية، والتفكير، والثاني، عن تاريخ المؤلف نفسه مع ابن رشد وأفكاره طوال أكثر من أربعين عاماً.

■  
عبد الحسين شعبان - صورة قلمية  
القاهرة: مركز المحروسة، ٢٠٠٤، ٢٩٨ صفحة



يضم هذا الكتاب بين فقهيه وقائع حفل تكريم عبد الحسين شعبان، وخلق

الثاني من القرن العشرين هم من أمريكا اللاتينية أيضاً. ومع ذلك، فإن أصالة الشخصية الأمريكية اللاتينية كانت قد استقرت ونضجت إبداعياً منذ النصف الأول من القرن العشرين.

ومسيرة التجديد الحقيقية في القصة القصيرة تبدأ مع قصص هوراسيو كيروغا، أحد أبرز ملهمي الروح التجديدية في الإنتاج الأدبي الإسباني، الأمريكي. فقد كان أول من حاول وضع نظرية للقصة القصيرة الأمريكية الإسبانية، بهدف أطر هذا الجنس الأدبي وعناصره الأسلوبية.

وكان يرى أن "الإلهام، هذا البعد الغامض في الإبداع، هو عنصر ضروري لا غنى عنه فعلاً، ولكنه كان يدرك في الوقت نفسه أن الاقتناع إلى الحكمة التحقيقية يمكن أن يفقد أرقى رؤيته إبداعية.

وقد اهتم كيروغا، بصورة خاصة، في رسم الحدود الجغرافية الفاصلة بين القصة القصيرة الروائية، على الرغم مما يتبعها من تدخل في الظاهر. ومع أن المحطات الأدبية في هذا الكتاب كانت محاولة انتقالية لا تسعى الإحاطة الكاملة بالتاريخ الأدبي لأمريكا الإسبانية، إلا أنها لجحت بالفعل إلى تقديم إبداعات رموز الأدب والعديد من التيارات والنماذج الأدبية المميزة لهذه المنطقة التي لا يعرف عنها القارئ العربي الكثير.

■  
عندليب  
أميرة الشاذلي  
القاهرة: دار شرقيات، ٢٠٠٤، ٤٨٤ صفحة



تحمل سطور هذه القصة.. بكل براءة وعفوية.. آلام الشعب الفلسطيني في المخيمات، وكيف تزدحم تلك عبر بنادق الصهاينة للأطفال الصغار؟ وكيف يرحلون عن الدنيا وهم أعواد خضراء لا يعرفون للحياة معنى سوى اللهو واللعب مع أقرانهم.

بطله هذه القصة واسمه عندليب فقدت أباه وطفلة صغيرة، شعرت بأنها تفتقر إلى الأمان وتأكد هذا الشعور الذي لم يبارح روحها هو ثرى طائرات إسرائيل تقصف أحياء شعبها، وبأشياء عندما اقتطعت إسرائيل أقدام بدر لثلاثة وثلاثين شهراً ليخرج من المعتقل مصاباً بفقدان الذاكرة وبرصه في جميع أطرافه.

وآزليته، وهذا يعد عندهم شرّاً، كما أنهم أيضاً يتكبرون رؤية الله سبحانه وتعالى يوم القيامة.

يستعرض الكتاب بشيء من التفصيل أسباب تسمية المعترلة بهذا الاسم، وكل أرائهم الفكرية والفقهية عند مختلف فرقهم الكبرى، كما يلقي الضوء على معاركهم السياسية في عصر الخليفة الثامن، فأمام فيها حمل المعترلة الناس على القول بخلق القرآن، وكان التعذيب والقتل نصيب المخالفين لهم في الرأي، كما يستعرض الكتاب أيضاً اندثار هذه السلطة السياسية للمعترلة في عصر المتوكل الذي أظهر عداوه للاعتزال وأهله.

وتتبدى أهمية الكتاب في أنه يقدم بموضوعية أفكار الاعتزال ماله وما عليها، ودور الاعتزال في إغلاء شأن العقل في مسيرة الفكر الإسلامي عبر التاريخ.

■  
القصة القصيرة الإسبانية الأمريكية في القرن العشرين  
تأليف: مجموعة من الأدباء المتحدئين بالإسبانية

ترجمة وتقديم: صالح علماني  
مراجعة: د. محمد حسن موسى الكوتبي  
الجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، سلسلة إبداعات عالية، ٢٠٠٤



يحاول هذا الكتاب أن يرصد نماذج وتيارات مختلفة في مرحلة فسيحة عرفت إنتاجاً غزيراً من القصة الأمريكية الإسبانية، ابتداءً من قصة "النداجة المذمومة" لهوراسيو كيروغا، المنشورة عام ١٩١٧، وحتى قصة "نهاية الأسبوع" لمايوك بينيديتي المنشورة عام ١٩٩٩، ضمن مجموعة "مكتوب بريد الزمن".

والقراءة التي يمكن لهذا الكتاب أن يقدمها هي الاطلاع على تجربة الحداثة الإسبانية الأمريكية كما تجلت في القصة القصيرة، وحركة التجديد فيها.

لقد كانت أمريكا الإسبانية، على امتداد حوالى أربعة قرون - مثل كل المستعمرات الأخرى - مجرد مورد للمواد الأولية، ومستودع ومستهلك للمنتجات المصنعة، ومن ضمن تلك المنتجات المستوردة: كانت تستهلك أدباً يكتب على يد آلاف الأميال عن واقعها، بعيداً كل البعد عن مشكلاتها وهومها اليومية، ولجند أن أبرز الروائيين والقصصاء بهذه اللغة في النصف

■  
حياة مستقرة  
عادل عصمت  
القاهرة: دار شرقيات، ٢٠٠٤، ١٢٥ صفحة



هذه هي الرواية الثالثة للروائي عادل عصمت بعد "هاجس موت"، ١٩٩٥، والرجل العاري، ١٩٩٨، كما أن له روايتين تحت الطبع هما "قرية منسية"، وحالة سرد.. وفي هذه الرواية التي يبدو عنوانها مروغاً عن عمد، يعيش بطلها صراعات ساخنة داخل أسرته وخاصة مع شقيقه الأصغر، وتتفاقم هذه الصراعات مع موت أمهما، ودخول البطل في تجارب مع السفر والغربة في العراق وعلاقاته المتشعبة هناك، ثم عودته لمصر لتعيد ترتيب أوراقه في واقع الأمر محاولاته الدءوبة لتثبيتها.

■  
المعترلة: نياتهم.. فرقهم.. أراؤهم  
الفكرية  
صلاح أبو السعود

القاهرة: مكتبة الشاذلي، ٢٠٠٤، ١٢٨ صفحة، ١٥ جنيهًا



يتفق المعترلة بكافة فرقهم على أن الإنسان عليه أن يعرف الله عز وجل، وأن يفعل الحسن ويتجنب القبيح، والسبيل إلى معرفة الله سبحانه وتعالى، والتفكير بين الحسن والقبيح هو: النظر العقلي. وبعض المعترلة يقولون بأن تقصير الإنسان في الوصول إلى هذه المعرفة يستوجب العقوبة، فالعقل عند المعترلة هو ميدان معركتهم الكبرى مع المذاهب الإسلامية الأخرى، ويقوم الاعتزال على خمسة أصول، من قام بها فهو معتزل وهي: التوحيد، والعقل والوعد، والتوعد، والمنزلة بين المنزلتين، والأمير بالمعروف والنهي عن المنكر.

وبالتقاعهم بوحدة الذات والصفات أي الله وصفاته شيء واحد، دخل المعترلة معارك فكرية وفقهية ضارية مع خصومهم، إلى الحد الذي دفع هؤلاء الخصوم إلى تكفير المعترلة، إضافة أيضاً إلى إيمان المعترلة بخلق القرآن، فإنه إذا لم يكن مخلوقاً فهو قديم، وإن كان قديماً فقد شارك الله سبحانه وتعالى في قدمه

واحد من أبرز مناضلي حقوق الإنسان في العالم العربي، والذي نظمته البرنامج العربي لنشطاء حقوق الإنسان. ولد عبد الحسين في مدينة النجف الأشرف في ٢١ مارس ١٩٤٥ لأسرة عربية كبيرة أصولها إلى اليمن تخرج من جامعة بغداد واستكمل دراسته العليا في براج حيث نال دجوتي الماجستير والدكتوراه وتخصص في القانون الدولي، وانخرط منذ فجر شبابه في العمل السياسي، وكانت أول مشاركة له في مظاهرة ضد العدوان الثلاثي حملته المتظاهرون خلالها على أكتافهم وكان يقرأ الشعر ويندد بسقوط حكومة نوري السعيد وبجبهة جمال عبد الناصر. كما عمل في صفوف الحركات الشيوعية واليسارية في مجالات اختصاصية قيادية عديدة منها: العمل المهني والشعبي والعلاقات والعمل الأيديولوجي والإعلامي والثقافي. والتدكتور مع الحسين العديد من المؤلفات في مجالات السياسة والأدب والثقافة والإسلام وحقوق الإنسان. وفي هذا الكتاب/ الإحتفالية كانت إسهامات عبد الحسين شعبان في مختلف

الأصعدة السياسية والثقافية، محوراً لتكتابات الكثير من رفاقه في كل الدول العربية، الذين رسموا بأقلامهم صورة بالروائية لنشاطه الإبداعي وعمله الثثوري.

وقد ضرب د. شعبان مثلاً يحتذى به حين رفض تجديد رئاسته للمنظمة العربية لحقوق الإنسان في بريطانيا، رغم مناشدات الأوساط من الأوساط لكي يتراجع عن قراره، إلا أنه أصر على موقفه وشاهد زملاؤه من أعضاء اللجنة التنفيذية الذين مضى على وجودهم دوراً عدم ترشيح أنفسهم لإضاح المجال أمام وجوه جديدة لتتولى المسؤولية، مؤكداً بذلك أهمية العمل من تحت وليس من فوق فقط.

وخلال مشوار كفاحه كانت التقاليد التي حاول أن يرسيها في عمل المنظمة بمثابة درس خارج الدوام الرسمي العربي.

**أغنى الخبرة والحيرة والبراعة  
سيرة شعرية شبيهة أشبه  
موضوعية**

عبد الوهاب المسيري  
القاهرة: دار الشروق. ١٦٢ صفحة



هذا الكتاب هو سيرة شعرية كتبها الدكتور المسيري ما بين عامي ١٩٥٦ و ٢٠٠٢ كاستمرار لرحلة المؤلف الفكرية، والتي يسعى فيها إلى إلقاء الضوء على بعض النقطات الدالة في حياته. تبدأ أولى صفحات الكتاب/ الرحلة بعنوان الأفرح الأولى، فيقتصد د. المسيري بقصيدة من أربعة سطور يوجهها للكرة الأرضية ويقول فيها، لو كان لي ألف ذراع/ لو كان لي ألف قدم/ لتضمت الأرض إلى صغري/ وأضمعت عيني في شفق، وتضم هذه المرحلة الشعرية التي شدت من عام ١٩٥٦ حتى ١٩٦٠ العديد من القصائد التي تشي بالهجة بعد أن قصيدة، أمة، التي يفقد فيها الشاعر عيني حبيبته

التي تأتبه كل ليلة في الصقيع البارد فتتمتحن حياته بربيع وشمس ساطعة. وتبدأ المرحلة الثانية من عام ١٩٦١ حتى ١٩٦٤ بعنوان الأحران الأولى، يحوى عددا من القصائد التي تحمل سخط الشاعر على الأحران التي المكان الذي يمثل وقائع تاريخية منها المكان الذي يفتخر حسب القصة المسجحة أن المسيح قد صلب فيه، كما في قصيدة الكلمات التي لا تولد، وبوليفيس، البطل الأسطوري اليوناني الذي قضى عشرون عاماً في رحلة العودة إلى جزيرته والتي ظلت زوجته الوفية بيهولوس تنتظره راضية كل عروض الزواج من أحد غيره، كما في قصيدة الرجل المجيد، وتضئ صفحاتها الدوام وفي تحمل شائون دالة مثل، أغاني الفريوس الأرض ١٩٦٤ - ١٩٧٣، ثم، أغاني الحيرة والعودة ١٩٧٣ - ١٩٧٦، ثم، أغاني البراة ١٩٧٦ - ١٩٨٥، ثم، أميرة القهقهة والوعاء ٢٠٠٠ - ٢٠٠٢، وأغاني الفريوس والوعاء ٢٠٠٢ - ٢٠٠٢، والتي يختتمها الشاعر بقصيدة بعنوان «عزبتها وحيداً... عزبتها جميعاً».

## دوريات

**دبي الثقافية  
مجلة فصلية تعنى بالأدب والفن  
والفكر**  
دبي: دار الصدى. العدد الأول، أكتوبر ٢٠٠٤



في طباعة فاخرة صدر العدد الأول من مجلة «دبي الثقافية»، برئاسة تحرير سيف محمد المري، وتحرير وإعداد ناصر عراق، وهي تحتوي على العديد من الموضوعات المميزة: ففي باب قضايا وتحقيقات، تقدم المجلة ملف الصحافة العربية، وتفتح النقاشات حول أسباب تدني مستواها المهني، وغياب قيم العمل الميداني الحقيقي عن المهنة الصحفية العربية، وإذا يلجأ بعض الصحفيين إلى «الفكرة» في تحرير موادهم ويهملون الواقع الشرى بمشكلاته ومشاقهاته؟ في تحقيق آخر تستعرض المجلة فلسفة الأسماء عند الفلسطينيين،

وفي تحقيق ثالث بعنوان: «صعاليك بغداد: أسماء لها زرين وشعار بلا قصائد، يتناول مخرج في الشوارع الخلفية للصقلعة العراقية حيث تنتشر ظاهرة، الصلعة، خاصة في مقهى حسن عجمي يتنازع الرشيد وحديقة ناذي التمسك الأدياء وغيرها من الأماكن. ويتناول باب القضايا والتحقيقات أيضاً دور المراكز الثقافية الأجنبية في الأردن، وهل تلعب دوراً مشبوهاً أم تدعم حوار الحضارات؟، بالإضافة إلى تحقيق آخر حول الكليات المجهزات اللاتي يخشين البوح ويهترن من الرواية إلى القصة القصيرة.

وفي باب الحوارات، يفتخر الشاعر الفلسطيني الكبير محمود درويش في لقاء مع المجلة فناناً سألته مؤكداً أن القصيدة العربية الآن لا لتحمل ركافة الواقع، وأنه لا يوجد لدينا تيار نقدي كجزء من الحركة الثقافية العامة، ويعترف بأنه يكتب الشعر ثم يندف نفسه، وأنه يحب الشعر ويجمده أكثر من الشعر. كما تشر المجلة قصيدة: طيباق - إمرأة من سعيد، لأمجد درويش كاملة لأول مرة.

وتحاور المجلة أيضاً د. عبد العزيز الخالغ من خلال كتاباته الشعرية والتقصية والفكرية.

كما تحاور أيضاً الشاعر الإماراتي إبراهيم محمد إبراهيم دور الإنترنت في عالم الأدب بعد أن أطلق الشاعر مجلة إلكترونية تعنى بالإبداع. وهناك أيضاً حوار مع الشاعرة التونسية أمال موسى التي تقول عن نفسها، أنا الشاعر الأولى بعد أدونيس ومحمود درويش، وكذلك حوار مع الروائي المغربي بهاء الدين العلوي صاحب رواية «البعيدون» التي أثارت اهتماماً كبيراً في المغرب.

وفي باب بعنوان «دراسا الحياة»، تشترك المجلة مع عوالم المسرح والسينما والتلفزيون والإذاعة، من خلال العديد من الموضوعات المعينة والساختة منها حكايات وأساطير في الإذاعة المصرية ٨٥ عاماً من الضحك في السينما المصرية، بالإضافة إلى موضوع عن «ورش السيناريو»، باعتباره فعلاً فاضحاً يمارسه كتاب كبار، وموضوع عن المسرح اليميني الذي ينتظر الموت وآخر عن لصرح اليميني الواقع أم لتلقيق الواقع؟

وفي باب «ألوان وطلال» كان هناك احتفاء كبير بالفنون التشكيلية والمتاحف، ويلقي الضوء على «دار الغزالي» أول متحف خاص في المغرب، بالإضافة إلى عدد من الموضوعات المتميزة منها عن الفنان فيرمير الذي مات جوعاً رغم أن إحدى لوحاته بيعت بخمسين مليون دولار، وعن

فنانة إنجليزية تتخصص في رسم الدجاج. وفي باب «الدراسات»، كانت هناك دراسة عن اليهود في الشعر العربي، وأخرى عن «بنية الأخلاق في قصص قاطمة الكعبين»، ودراسة ثالثة عن الهوية الثقافية للسودان. كما احتوى الباب على دراسة نقدية متميزة بعنوان «أداء بارزون خلف سور الصين العظيم»، ودراسة أخرى عن فسطاطي الحنم ١٩٨٥/ ١٩٤١ باعتباره أول ناقد عربي عن العصر الحديث، ودراسة عن قصة جمال الغيطاني «رشحات الحمراء».

وفي باب الترجمات كانت هناك عدة قصائد شعرية لشعراء أكراد وأرمن وإنجليز وهنود بالإضافة إلى قصص قصيرة لأديب مكسيكي وأفريقي من جيمس جيمس ماني. وفي باب الموسيقى والغناء، كان هناك موضوع عن اختلاف الأغنية الوطنية، وآخر بعنوان «مخاض مباديئة للأغنية السورية»، وثالث عن يسمتهون المتحدر أفريقياً وآسيا وأوروبا.

## الديمقراطية العربية.. واشتراطات العولمة الأمريكية



صفحات من كتاب:  
المآزق العربي... غياب الفعل الجماعي  
وعنف الأقلية  
صالح السنوسي  
مركز الدراسات السياسية  
والاستراتيجية بالأهرام، ٢٠٠٤، ١٤٢  
صفحة

قد يكون الذين اصطلموا السلطة ودفعوا الثمن من أجل الديمقراطية، هم فئة قليلة من المثقفين، ولكن الأغلبية العظمى من المثقفين العرب يختلف اتجاهاتهم منذ بداية التسعينيات معجم على تبني الديمقراطية، ولم يسبق أن حصل هذا التوافق حول أية قضية أخرى في السابق، فقد كان هناك متفقون قاطرين إلتصقوا بالنظام الدول القطرية وانعاشوا، هذا في مواجهة الدعوة القومية، ولم يتفقوا مع المثقفين القوميين. وهناك مثقفون ليبراليون لم يتفقوا مع اليساريين في أطروحاتهم، كما أن الدعوة إلى السلام والتطبيع مع إسرائيل وجدت مثقفين ينادون عنها، ويخالفون رأي الذين يتبنون المواجهة كاسلوب وحيد مع إسرائيل. كذلك الأمر بالنسبة للتخلف مع الغرب، والقبول بوجوده العسكري ونشوده السياسي والاقتصادي في المنطقة، يجد من المثقفين من يندافع عنه، خلافاً لظهورهم الرافضين له. أما الديمقراطية، فإن الخلاف حولها لم يبلغ الحد الذي بلغه حول تلك القضايا، فالديمقراطية تحظى بقبول واتفاق لم تقدر به أية قضية أخرى بين المثقفين العرب، وكذا ليس بإمكان المثقفين وحدهم أن يصنعوا فعلاً جماعياً، ودوماً حاجة للجماعة، فدور هؤلاء أن يهيئوا ظروف قيام الفعل الجماعي، عن طريق المساهمة في خلق حالة من الإدراك والوعي بالتحديات والقضايا والظواهر بين أفراد الجماعة، فيرسلوا هملاً روسو، وفولتير، وبيرون في فرنسا، أكثر من أنهم وضعو أيديهم على مواطن الداء، وبلغوا الفرنسيين في تصوير البلاء، حتى أحس الناس بوسئته المجرم مظلومون، ثم كان إحساسهم بالظلم

هو وحده السبب الحقيقي في قيام الثورة الفرنسية، لا يمكن أن نهيئ الديمقراطية من السماء بمجرد أن ينادي بها المثقفون، فالنضال الواقعي، الذي استند عليه المجتمع المدركة لمصلحتها في الديمقراطية، هو الشرط الأول والأساسي لتحقيق هذا المطلب، فالديمقراطية لم تقهر في الغرب لأن مجموعة من العابرة قد أرادوا ذلك، بل لأن هناك ثقافة اجتماعية مبردة، كذلك الأمر بالنسبة للجماعة العربية، فلن يكون بإمكانها تحقيق مجتمع ديمقراطي في مواجهة الظروف والمصاعب المتمثلة في السلطة والغرب، إلا إذا كانت الأغلبية قادرة على صنع فعل جماعي عبر آليات الفعل الجماعي المتمثلة في الأحزاب والاتحادات والنقابات ومنظمات المجتمع المدني الأخرى. ولكن هذه التنظيمات لا يمكن لها أن تقوم وتكون فاعلة إلا إذا كانت ثمرة إصرار الأغلبية، وهذه التنظيمات تصل مع الإنسان، بل وأوجدها المجتمعات العربية أثناء صراعها مع حكمائها، تصبح فيما بعد الآليات التي يتم من خلالها الديمقراطية، فالأغلبية بواسطة تلكها مختلفة من الفعل الجماعي، ولكن هذه الآليات أو التنظيمات ليست هي، التي خلقت الفعل الجماعي، بل كانت مجرد مطالب وطموحات حولتها روح الفعل الجماعي لدى الأغلبية إلى حقائق، فإن لم تتوافر روح الفعل الجماعي لدى الفرد العربي، أي القبول بالمخاطرة والتضحية، فلن تقوم هذه التنظيمات وتؤدي دورها كآليات فاعلة، طالما هناك خوف من تأسيسها، والالتزام إليها بسبب حظر السلطة لها. ولهذا فإن الحديث عن الديمقراطية دون توفير روح الفعل الجماعي لدى غالبية أفراد الجماعة، هو بمثابة وضع العربة أمام الحصان من مثل هذه التنظيمات الموجودة في بعض الأقطار العربية، لم تكن كمرقة فعل جماعي قامت به الأغلبية، مع مراعضة السلطة، بل إن بعض هذه الأنظمة السياسية هي التي أنشأت هذه الهياكل الصورية، لتجعل دولاً دون أمن آليات السلطة تزيح من السيطرة والاضبط، ولم تستطع الأغلبية المعنية بهذه المؤسسات أن تحولها إلى أدوات تؤدي دورها الحقيقي رغم ذلك السلطة، بل سيطرت عليها هذه الأخيرة، فوسعت لها المقاييس والمعايير وشرطت الحركة، فاصبح أي شخص ينتمى إليها هو مجرد رقم سلب، يضاف إلى كم مهمل، تحرك السلطة متى شئت، كما أن هذه

الأغلبية لم تقم بمقاومة هذه المؤسسات، من خلال حركة عصيانا ترفض التعامل معها، طالما هي بتلك المقاييس والشرط وبهذه التبعية للسلطة، فالمقاومة والإضراب هي من أكثر أشكال الفعل الاجتماعي فاعلة، فالنقد والرفض والمعارضة العلنية، هي التي تبعد الطريق لتشكيل الفعل الجماعي، إذا كانت أغلبية الجماعة تملك فعلاً روح الفعل الجماعي، قد تكون الديمقراطية هي الدواء الشافي لكثير من أمراض الجماعة العربية، ولكن لا يمكن الحصول على هذا الدواء مع كل توافر أوضاع الفعل الجماعي لدى الفرد العربي، فالديمقراطية لمرّة، لا يمكن تصور وجودها دون وجود شرط الفصل بين الفعل الجماعي، خارج الجماعة كماله التدخل العسكري العربي المباشر، للإطاحة بحاكم والإتيان بحكومة ترفع شعار الديمقراطية، غير أن الحكومة التي قد تخرج تحت حقل رايات قبائل الغرب المنتصرة على بعض الحكام العرب المشاكسين للغرب، لا يمكن اعتبار ديمقراطية لمرّة للفعل الجماعي، بل ديمقراطية الغزو، والتي لن تكون هي تلك الوصفة التي يفتق الكثيرون على أنها الجسم الشافي لمعظم أمراض الواقع العربي، لأن أغلب تلك الأراضي الواقعة في الشرق الأوسط، هي أيضاً الوجه الآخر لمصالح العربية السياسية والاقتصادية والاستراتيجية في المنطقة، وقد لا يكون من الحكمة في شيء تصور أن الغرب يمكن أن يسعى لخلاص خلق أوضاع، تتناقض مع ما يعتبرها مصالحه ومكسباته. إن الإرث السياسي والثقافي العربي يعوزة الجانب التثبيتي بالبدائل والإقصائية حتى في مرحلة التأسيس ومجالات الاستثمار في القرن التاسع عشر، فما هو الجنرال الفرنسي، بول مبرانت، بعد أن احتل دولاً عربية، بتمتليق مصلبات تحت طائلة أن يعلن حقوق الإنسان لكي يتعلم الفرنسيون قيم ومبادئ الثورة الفرنسية، ويعتقدوا ما تبشر به معتقدات سياسية، ولم يجد الجنرال، جازنر، أن حال حكم عسكري أمريكي للغزاة، خرجاً إلى التناقض بين ما يبشره العراقيين في ديمقراطية وحقوق إنسان، وبين حقيقة أنه غزاه واحتل بلاده بالقوة وأخضعها لشبهة بالده.

إن إشكالية «الديمقراطية العربية» لا تكمن فقط في كونها تأتي مع الغلبة فالمنطقة العربية مغرورة عملياً على كل

صعيد، بل الإشكالية الحقيقية، هي أن الغرب لا يسرد فقط، إدخال الديمقراطية كطريقة في الحكم، وإنما يريد أيضاً تبصيص وغربلة الإرث الثقافي والحضاري للجماعة العربية، لأجل لرب الغث من السمين، وتجنيب الأجيال القادمة ما يراه سلبياً في هذا الإرث، وذلك من خلال إدخال مناهج تعليم وطرق تشنيد وغرس عادات وسلوكيات وتصورات ورواية للعالم، أي صياغة هوية جديدة للجماعة، وهو أمر قد يصعب على الجماعة تقبله، رغم أنها على الأغلب، لا تستطيع أن ترفضه إذا ما تصافرت جهود الغرب والحكام، ولكن ذلك يقلل من كل الأحوال من فرص نجاحه ونجاح ديمقراطيته. قد تواجه الديمقراطية التي يهدها الغرب للجماعة العربية مشكلة حقيقية، هي ظل اشتراطات العولمة حسب المفهوم الأمريكي، التي يتسارع على مدى جدي ممارسة السياسة في ظل تلك الاشتراطات والظروف، لأن الدولة لا يتعلّق بها من شئون تعتبر هي موضوع السياسة، فإذا ما تخلّت عن وظائفها وفاعليتها للشركات المتعددة الجنسية والمؤسسات المالية والاقتصادية والمنظمات الدولية، فإن السياسة قد تفتت جوارها، وإذا ما صبح هذا التصور وتخلّت الدولة عن وظائفها وانتهت الأيديولوجيا، وانتهى معها الخلاف الوعي، وانعم الغرب على العرب بالديمقراطية، قد تكون النعمة. قد تملك الحالة، قد تكون وصلت إلى زمن لم تعد بديلاً لأمراضهم المستجدة عوضاً عن أمراضهم المزمنة، دامت، الدولة صارت تشهد مرضها، من قبول المؤسسات العالمية، سواء كانت الأسواق المالية والمؤسسات الدولية، وليس من قبول المؤسسات الوطنية حتى المنتجة منها شعبياً، في صكومات الدول العولمة، وثبتت أبعاد منضبطة حسب قواعد حسن السير والسلوك، التي تحددها الولايات المتحدة والغرب عموماً، فهذا الأمر وسيعا تشهد به التجربة الاستثمارية مع بعض مستثمراته. لا يثبت إلا بالديمقراطية التي تخضع الشرعية على هيئته ومركزيته، ولهذا فإن المرحلة على الغزو العربي لتحقيق الديمقراطية وانتشار مجيء الفرج على يديه قد يكون انتظارا في غير محله.



## كتب دينية

### خطابنا الإسلامي في عصر العولمة

يوسف القرضاوي  
دار الشروق، ٢٠٠٤



يقدم القرضاوي لكتاباه، كتب كشريرين يطالبون بوجوب المراجعة لخطابنا الديني الإسلامي، وخصوصاً بالنسبة للأخ، ونظرتنا إليه، وموقفنا منه.

وهذا الكلام بعضه حق، وبعضه باطل، وبعضه حق أريد به باطل، إننا نرحب بتجديد الخطاب الديني، والارتقاء به، وتطويره إلى ما هو أحسن وأمثل، فكرة وأسلوباً، ولكننا نحذر من خطوة التناهي المستمر بتغيير الخطاب الديني الإسلامي في هذا الوقت خاصة، ولأسباب من أقلام مشيبهة، لا يهema الدين ولا أهله، وليس له ولا لأخرة مكان في حياتها الفكرية أو السلوكية.

فالواقع إننا نحشى من تيارين كالأهنا أشد خطراً من الآخر:

- ١- تيار الغلو والتشدد والتنطع، الذي يريد أن يضيق على الأمة ما وسع الله، وتيار الانغلاق والتسيب، الذي اتخذ إليه هواء، فلا يتقيد بنص، ولا يستند إلى إمام معتبر.
- لهذا كان على أهل العلم والدعوة أن يقولوا كلمتهم، ويبينوا وجهتهم، وعليهم أن يعرضوا بالبنود على الحق الذي اتفقهم الله عليه، معصمين بحبل الله التين، يكدون رسالت الله ويخشونه ولا يخشون إلا الله.

### لماذا تأخر المسلمون؟ ولماذا تقدم غيرهم؟

تأليف: شكيب إرسلان  
ترجمة وتحقيق: حسن السامح سويدان  
الدار النشامية للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٤



إن تخلف المسلمين هو معضلة المعضلات، التي وقفت أمامها العلماء

والمفكرون، يقبلون فيها وجوه النظر، فهتم من نظر إلى جانب وأغل جانباً، فجاد حله ناقصاً، ومنهم من نظر نظرة شمولية لأخيراً شكيب، رحمه الله، في كتابه هذا فجاد الجواب أدنى إلى الحقيقة، ورصد مظاهر التخلف الداخلية والخارجية وعدم إغفال أي منها هو الخطوة الأولى لمعرفة الأسباب التي أدت إلى هذا الواقع المزري الذي تعيشه الأمة من المحيط إلى المحيط. والأمير شكيب بما عرف عنه من العلم الواسع، والتجربة العميقة المتميزة، والاعتماد الصادق بشئون الأمة المسلمة، والمتابعة الحثيثة لمشكلاتها وأحوالها هو أخرى من يتصدى لبيان سبب تخلف المسلمين وتقدم غيرهم. لقد تحدث الأمير عن مظاهر التخلف وأسبابه، فذكر منها الجهل والتقليد والبلبل والخوف من المفاخرة، وبين أن ذلك يورث في الأمة الأمن، الذي هو حب الدعة والتكسل والتواني والنظرية الجامدة. كما تحدث الأمير عن الفساد الذي هو السبب الأكبر للتخلف، وخاصة فساد الأمراء والعلماء، وما يجرد على الأمة من بلاء.

وخص الأمير دعاء الفرنسي بالحديث الطويل، فحدث شبيهاته التي يريدهن من خلاها عز الإسلام - الذي عصب الأمة الذي يحركها - عن الحياة، ورد على دعاة التشييط، الذين يشكون الأمة في فقراتها، ويسلبونها ثقها بنفسها، ويوزعون الفضل والشك في قلوب ابتائنها، وأنهم أعجز من أن يصنعوا شيئاً ذا بال.

والكتاب بما تضمنه من نظرات ثاقبة وآراء حصيفة لا يزال يمثل ورقة عمل يمكن الانطلاق منها إلى درس ملىف التخلف الذي يزداد كل يوم تعقيداً، ويحتاج لجهود قد لا يفيهاها فرد مهما أوتي من علم وخبرة، ولا بد أن تنهض به مؤسسات إسلامية متخصصة.

### فجر الإسلام

أحمد أمين  
دار الكتب العلمية، ٢٠٠٤



كتاب مهم يتناول فيه المؤلف الحياة العقلية في صدر الإسلام إلى اواخر الدولة الاموية وقد جلى الاستاذ احمد امين كل

مظاهر الحياة انذاك فكرية او ادبية او دينية واظهر العرب على حقيقتهم وطبيعتهم في تلك الحقبة وقد نال الكتاب استحسان العديد من العلماء العرب والمستشرقين.

### حجابي هويتي، فتاتان تدافعان عن حجابهما

أما وليلى ليقي  
دار الفارابي - لبنان (٢٠٠٤)



أما البائعة من المعمرت عشرة سنة وليلى ذات الثماني عشرة منذ كانتا تلميذتين في ثانوية فري-الون في أوبريليه. اختارتا منذ بضعة أشهر أن ترتديا الحجاب الذي يغطي الشعر والأذنين والعنق. في ١١ تشرين الأول/أكتوبر سنة ٢٠٠٣ قرر المجلس التأديبي في الثانوية طردهما بصورة نهائية لأنهما رفضتا العلاقات بين الرجل بعد فصلهما العطف من المدرسة الرسمية، ما عدا تعرضا لها تجريئهما كفتاتين فرنسيتين ومسلمتين.

أجرت فيرونيك جيوو وكذلك إيف سانتومير، على مدى أسابيع طويلة، أحاديث بلا حماة، تحدثنا خلالها عن معنى فتاتهما وأسايب خياعها. كيف اكتشفتا الإسلام؟ ما هي رؤيتهما وممارستها لدين الإسلام؟ كيف تتصوران العلاقات بين الرجل والنساء؟ ماذا تمثل المسلمانية في نظركما؟ في الدراسة وفي الحياة العامة؟ ما هي نظركما إلى المجتمع الفرنسي وقية إلى الأجيال المعطاة عن هذه الأسئلة-مهنا كانت مدعشة ومجادلة- تساعد على تجاوز التسيبسات والأفكار المسبقة السائدة في النقاش العام. وهي تسمح بعدم نسيان أن الفتيات اللواتي اخترسن ارتداء الحجاب كما فعلت أما وليلى، هن أولاً فتيات كسائر الفتيات.

إن فهم هذه الأحاديث هو أولاً مساعدة القراء على الفهم قبل الحكم. فماداً نعرف، فإن الحقيقة، عن دوافع وممارسات فتاتين الفتاتين تتراوح سنهما بين السادسة عشرة والثامنة عشرة؟ لقد أمسى لدينا تحقيقات سوسيولوجية غنية وقوية الإسناد...

تجاهلها بصورة منهجية المسئولون السياسيون وعظم المثقفين الذين تحدثوا إلى وسائل الإعلام. ويتمنى هذا الكتاب أن يندرج في سياق مواصلة تلك الأعمال. أما طرافته العلمية فهي في كونه يقدم صورة كاملة لشخصين، تكمل التمزجيات الأوسع التي يعرضها باحثون من أمثال فرانسوا غاسبار وفرد خوسروخافار وجيل كيبيل وأوليفيه روي، نصيرة غنييف ونانسي فينييل، إنه نحتاج محمد عشرة ساعة من الأحاديث المسجلة، التي أضيق إلىها أحاديث كثيرة أخرى دارت أمام آلة التسجيل.

### مكاشفة القلوب المقرب إلى حضرة علام الغيوب (في علم التصوف)

تأليف: أبي حامد محمد بن محمد الغزالي  
ترجمة، تحقيق: نعم زرزور - محمد إبراهيم  
المكتبة المصرية للطباعة والنشر، ٢٠٠٤



مكاشفة القلوب درب لهدى القلوب، والانتقال من الذنوب. كتاب أرادته الإمام أبو حامد الغزالي تدراساً للمؤمنين في الزمن الصعب حيث الدنيا ومقاتلتها والمال ومفاسدها، في زمن أصبح فيه التبن خافاً على الطامعين في مباحج الحياة، والغافلين عن الآخرة، ويوم السبت والنشور، هذا الكتاب في أبوابه المتنوعة هو خير دواء لمن أراد لنفسه الطمأنينة، وأن أراد قلبه النور والسعادة، ورضا الله...

كتاب مزين بالآيات القرآنية، معطر بأحاديث سيد البشرية محمد صلى الله عليه وسلم، التي تخبر بيقين عن نعيم جنات الله والخلود في جوار الرحمن ويحذر قساة القلوب من عذاب الجحيم وغضب الله. إنه تذكير لبني البشر في زمن السخاين...

وإن النظر للأهمية التي يحتلها هذا الكتاب فقد أهتم بتحقيقه وتصحيحه من الأخطاء اللغوية، والنحوية، وأضعين علامات الوقف في مكانها المناسب، مخرجين آيات محققين لأحاديثه وذلك من أجل أن يفيدوا بتقديمه وإخراجه بمستوى يليق بمضمونه.



كتاب، وهو كتاب يضم أسطواناتين مدمجتين تحملان كل رسوم النيويورك منذ ثمانين عاماً بالانوار، ومزودة بمحرك بحثي يبحث في الكاريكاتير بواسطة اسم الفنان، أو اسم الموضوع الذي يعبر عنه.

**The red sea mountains of Egypt and Egyptian years**  
(جبال البحر الأحمر في مصر والسنوات المصرية)

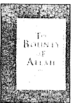
L. A. reganza  
AUC Press  
2004, LE 100



إن ليو ارثر تريجانزا، مؤلف الكتاب، هو مكتشف وكاديمي إنجليزي، وصل إلى مصر عام ١٩٢٧ ليكمل درسا في إحدى المدارس وظل يحيا في مصر حتى قيام الثورة عام ١٩٥٢. ويصف تريجانزا في كتابه، جبال البحر الأحمر في مصر والسنوات المصرية، جانباً من مصر ظل مجهولاً بالنسبة للبنا لوقت طويل. في ذلك العالم ما زالت مياه النيل تفيض، وما زال بنو الصحراء يحافظون على نمط حياتهم الذي لم يتغير لألاف السنين. ويضم الكتاب أكثر من ٣٣ صورة تدعم الوصف الذي يرد فيه.

**Daily reflections from the Koran and Islamic traditions**  
(تأملات يومية في القرآن والتقاليد الإسلامية)

Aneela khaled arshad  
Crossroad 8th Avenue  
384 pp, \$ 11



يوهر ذلك الكتاب صورة شاملة عن الإسلام ونصوصه المقدسة، من خلال اختيارات واضحة لأيات قرآنية وأدكار صوفية، والأحداث النبوية، تم اختيارها وترجمتها بدقة على يد المؤلفة، أنيلا

الذكاء، يكشف بوضوح أسرار أحد أكثر مدن العالم غموضاً، لأن مؤلفته تتمتع بوضوح رؤية من يشاهد الأشياء من أعلى، في الوقت الذي يخصص فيه إلى قلب القاهرة وأهلها في قنات مشاهيرهم، وهذا هو ما جعل تلك السيدة، مازيا جوليا، تؤولف كتاباً مختلفاً عن القاهرة، وضمت فيه كل مشاعرها وروايتها والطبقات، عن تلك المدينة المثيرة التي تحيا فيها منذ زمن طويل.

**The Complete Cartoons of The New Yorker**  
(الرسوم الكاريكاتورية الكاملة لـ مجلة نيويورك)

David Remnick  
Black Dog & Leventhal  
Publishers  
655 pp, 2004, \$ 40.80



موسوعة ضخمة، تضم أفضل رسوم كاريكاتير نشرت في مجلة نيويورك، الأمريكية الشهيرة، على اختلاف مواضيعها، سياسية واجتماعية واقتصادية، والتي نشرت في الثمانين عاماً الأخيرة. يحاول محررو النيويورك إن يكتبوا ملخصاً قصيراً قبل كل فصل يشرحون فيه الحقيقة التي رسم فيها هذا الكاريكاتير، والضغط السياسي أو الاقتصادي التي كانت سائدة في هذه الفترة.

منذ أن تأسست في ١٩٢٠، ومجلة نيويورك، تمتاز بتأثير واضح على الرأي العام الأمريكي والعالمي أحياناً. يساعدنا على ذلك قوتها في مناقشة كل الموضوعات المطروحة على الساحة السياسية بجرأة لا تتميز بها العديد من الصحف الأخرى التي تحكمها المصالح، والامع أنها تمتاز بقوة التحليل والعرض باستخدام كل الفنون الصحفية، وعلى رأسها في الكاريكاتير، حول النيويورك الكاريكاتير إلى فن له مذاق خاص، لا غنى، تتطور خطوطه مع تطور الزمن، وتحتفظ بتعليقاته إلى طبقات اقرب إلى طبقات الرصاص، لا تعترف بحدود، ولا تحسب حساب لعشرات المصالح التي تقيد غيرها من الصحف.

كان الكاريكاتير ورسوم الكارنوت فنا مستغلاً بذاته في مجلة النيويورك، ولذلك قام الرسامون فيها بجمعهم في

**The illustrated guide to the valley of the kings**

(الدليل المصور لودى الملوك)  
alberto siliothi  
AUC Press, 2004, LE 75



يقدم ذلك الكتاب لأول مرة الصورة المعمارية الكاملة لمنطقة طيبة، يصف كل مقبرة بشكل تفصيلي ومختلف في الوقت نفسه مع خريطة موضوع عليها أهم الرسومات ومقتنيات المقابر، ووصف المؤلف البناء المعماري والتصميمات الزخرفية للمعابد الموجودة هناك باستخدام العديد من الخرائط الطبوغرافية.

**Cairo, City of sand**  
(القاهرة، مدينة الرمال)

Maria golia  
AUC Press, 2004, LE 80



تختبر ضغوط الحياة طاقة المصريين على الاحتمال حتى أقصى حدودها، ترسم ملاحةم بوضوح على وجوه ١٦ مليون نسمة، هم أولئك الذين يعيشون في القاهرة، يتركون حول النيل وتحيط بهم الصحراء إن ذلك الكتاب يروي العديد من المواقف والأحداث، يصف ظروف القاهرة واساليب المعيشة فيها، وردود فعل الناس إزاءها. كتاب لا يركز على تاريخ القاهرة قديماً بل على الضوء على حاضرها وتحولاتها الحالية.

تتغلغل القاهرة إلى داخل مسام أهلها، لتأمل الكتب الروايات التي تربط بين الأسر والعادات والتقاليد، ويبرقها الحياة اليومية، كما يلقى نظرة على علاقة القاهرة بالآخر، سواء كان ذلك الآخر هو الاحتلال البريطاني أو الفرنسي، أو كان ممثلاً في التأثيرات الحديثة القادمة من الخارج مثل السياحة، ويناقش الكتاب كذلك أسلوب الحياة الفاهريون وتكاثرهم ومفردهم الغوية الخاصة، لأن كل هذا هو ما نسخ القاهرة.

قالوا عن الكتاب انه تحليل رائع شديد

**He is just not that into you**  
(انه ببساطة غير معجب بك)

Greg Behrendt  
Simon Spotlight Entertainment  
176 pp, 2004, \$11.97



كتاب تحليل نفسي وعاطفي ساخر حقق أعلى المبيعات بمعدل صمدوره في أمريكا، مؤلفه هو كاتب حلقات المسلسل التلفزيوني الشهير «الجنس والدين»، وهو يرتكز على حقة نالت إعجاب النساء عند عرضها. الكتاب يندرج تحت قائمة الكتب التي تناقش علاقة النساء بالرجال، مثله مثل كتاب «أدم من المريخ حواء من الزهرة، الذي ألفه الدكتور جون جراي، ويقوم بنفس المهمة، محاولة توضيح تفكير الرجال الغامض بالنسبة للنساء. مؤلف الكتاب يتعامل بوضوح شديد، يستخدم لغة قاسية لإبلاغ المرأة التي تتلمس العذر دائماً للرجل، بأنه قد لا يكون معجباً بها في نهاية المطاف، يستعرض الأبعاد التاريخية التي ترددها النساء كلما وجدن أن الرجل الذي يهتمن به لا يبذلهن اهتماماً مماثلاً. تقول المرأة لنفسها أن الرجل لا يحاول بدء علاقة معها ربما لأنه مشغول، أو لأنه خائف، أو لأنه مصاب بحرج غائر من صدمة عاطفية قاسية، أو لأنه لا يريد أن يلتزم، أو لأنه خائف من افساد علاقة الصداقة بينهما، أو لأنه خائف من أن تصد.

كلها اعتذار وأهية، من وجهة نظر مؤلف الكتاب، لا تأسى كل المجهود الذي تبذله المرأة في مجرد النطق بها، ولا حجم المعاملة التي يمر بها فعليها وهي تحاول تفسير مواقف الرجل المتضاربة من وجهة نظرها والتي لا تشير إلى أي رغبته في عدم الارتباط بها، عنوان الكتاب، انه فقط ليس معجباً بك إلى هذا الحد، يتكرر في عناوين كل فصوله، مع إضافة تفصيلات أخرى.

فإن الرجل في الفصل الأول من الكتاب لا يحب المرأة إذا كان لا يتصل بها، أو إذا كان لا يدعها إلى العشاء، أو إذا كان لا يريد أن يواظب على وهو في حالة إحباط، أو إذا كان لا يريد أن العبت معها، أو إذا كان يريد أن يعبت مع الآخرين رغم انه يحبها، أو لأنه لا يريد أن يتزوجها.

كتاب يثير الجدل، والسخرية أحياناً، لكن كتابه يحمل لحمة ما من الصواب، والا لا محقق كل هذه المبيعات في أمريكا.

ويضم الكتاب كذلك كل المقالات والصور والرسوم الكاريكاتورية والخطابات التي أرسلت إلى مخرج ومؤلف أكثر فيلم إثارة للجدل في العام الحالى، فيلم فهرنهايت ٩/١١.

**The employment crisis of female graduates in Egypt**  
(أزمة توظيف الخريجات في مصر)  
ghada f. barsoun  
Aucpress, LE 15



ترى هذه الدراسة أن سوق العمل في مصر يميل إلى تفصيل الخريجات اللواتي يتحدثن لغات أجنبية، ويمكن مظهر وحضور النخبة. الأمر الذى يضع الخريجات اللواتي لا تتعشعن بهذه الموصفات في مرتبة أدنى.

وتهدف الدراسة إلى توليق الكيفية التى تتم بها عملية الاستبعاد، والكيفية التى تقوم بها خريجات يمكن قدرنا فى من الموصفات بتحديد إمكانياتهم كى تتلام مع أبنية سوق العمل.

**History of the middle east**  
(تاريخ الشرق الأوسط)  
Arthur goldsmith  
AUC Press 2004, LE 100  
Seventh edition



تتم مراجعة الطبعة السابعة من الكتاب بشكل موسع، كى تعكس الأحداث الأخيرة والمعاصرة فى الشرق الأوسط، بما فيها تواجد حرب الخليج والمسألة الفلسطينية، ويتركز الكتاب على تطور المؤسسات والثقافة الإسلامية، وعلى تأثير الحرب والصراع من أجل الاستقلال السياسى، إضافة إلى الصراع العربى الإسرائيلى، وعملية إعادة إحياء القيم والقوى الإسلامية.

محاولة الاحتمال بالحياة عن طريق الطعام، ببساطة تضع ناجيلا في كتابها عدة وصفات لعيد الشكر، والكريسماس، وعيد الحانوكا اليهودى، وعيدى الفطر والأضحى الإسلامى، إضافة إلى وصفات أخرى لأعياد رأس السنة، وأعياد الميلاد من جميع أنحاء العالم. تقول ناجيلا في كتابها إن العالم كله على اختلاف عاداته ودياناته يعتبر الطعام إحدى وسائل الاحتفال فى الأعياد، مما يجعل الطعام بالثأى هو إحدى الوسائل المعروفة للاستمتاع بالحياة. تستخدم ناجيلا وصفات الطعام على اختلافها وتنوعها قائمة أنها تريد أن تشغل لكل إنسان الطريقة التى يستمتع بها بأشياء، وأن تساعده الكلى على الاحتفال بالحياة بطرق جديدة غير تلك التى اعتادوا عليها، واقتدتهم الحواس بمناق السعادة فى بعض الأحيان.

**THE OFFICIAL GUIDE TO FAHRENHEIT 9/11**  
(الدليل الرسمى لتفصيل فهرنهايت ٩/١١)  
Michael moore  
Simon & Schuste  
256 pp. 2004, \$ 11.20



قررت لجنة التحكيم فى مهرجان كان منح فيلم المخرج الأمريكى مايكل مور جائزة السعفة الذهبية لأحسن فيلم فى المهرجان، وكان ذلك إيذاناً بما يحققه الفيلم على الإيرادات فى العالم كله، بوصفه أهم فيلم وثائقي أثار الجدل إدارة بوش، والأسلوب الذى تدير به سياستها الخارجية وحروبها ضد الأراهاب.

ولأن الفيلم مشير للجدل، تعرض أحيانا للحدف أو للرقابة فى بعض المناطق والدول، ربما تم منع الفيلم تماماً فى بعض البلاد التى تسعى للحفاظ على مصالحها مع الولايات المتحدة أو الدول التى يسمها الفيلم، لذلك قرر مايكل مور «الاشاع» أن يصدر كتابه الجديد، ليضع فيه الشكل الكامل لفيلمه من حذف، كي يترك لكل ما تم اقتطاعه من الفيلم عند عرضه. ووضع فى كتابه أيضاً كل المصادر والوثائق التى تؤكد كذابه، ووجهة نظره التى أبودها فى الفيلم، إضافة إلى العديد من الروابط والمواقع التى تؤكد صدق معلوماته.

على الاستقلال. ويذكر المؤلفان بالعديد من المواقف التى أخذتها فرنسا قبيل الحرب العالمية واعتبرها العالم كله دليلاً على خرق لا شك فيه، ومنها مثلاً قيام الرئيس الفرنسى الأسبق شارل ديغول بالانسحاب من الناتو، إضافة إلى تحميل فرنسا مسؤولية إنتاج وتوزيع الديكتاتور الكهنودى الأسبق بوش. هو ببساطة كتاب يغذى موجة الكراهية الأمريكية المتزايدة لكل ما هو فرنسى، معتمدة على المبالغات أو المغالطات التاريخية أحياناً، كى يصل بمن يقرأ الكتاب إلى أن بوشن بما يروج له فى نهاية الأمر.

**Historical dictionary of Egypt**  
(القاموس التاريخى لمصر)  
Arthur goldsmith junior and  
Robert Johnston  
AUC Press 2004  
150 i.e.



تحتوى هذه النسخة الجديدة والمعدلة من القاموس تاريخ مصر فى آخر قرنين ونصف. وتم تطويره بحيث يضم العديد من الأحداث الفاصلة فى السنوات العشر الأخيرة ويقتل ذلك الكتاب مرجعاً هاماً لكل من يحتاج إلى معلومات دقيقة وحديثة عن مصر، كما أنه يضم عدداً من المداخل المهمة حول الأخصا والأماكن والمؤسسات المؤثرة فى أسير الأحداث.

**Feast: Food to Celebrate Life**  
(العيد، طعام للاحتفال بالحياة)  
nigella lawson  
Hyperion 480 pp. 2004, \$ 23.80



ناجيلا لاسون مؤلفة الكتاب هى واحدة من أشهر ناضات الطعام فى أمريكا، تكتب فى أشهر المجلات والصحف، وعلى رأسها نيويورك تايمز وجورنيل، قررت أن تقوم بمشروع كتاب طموح، هو

خاله أرشد، وهى عضو فى المركز الإسلامى فى لوس أنجلاند، ولدت فى باكستان ولها اهتمام خاص بممارسات الصوفية واملاتهم الروحية، وتحمل درجة الماجستير فى الفنون والدكتوراه فى الآداب الإنجليزية، مما يجعلها أكثر شجراً من اللغة التى تشغل ألبها ترجمتها.

تحاول الشلا فى مقدمة كتابها أن تقدم صورة شاملة عن السلام والمبادئ الأساسية فيه، إضافة إلى شرح واف لعانى اسماء الله الحسنى التى تلعب دوراً هاماً فى الفكر الصوفى، وفى العقيدة الإسلامية عموماً، ثم تركز على معانى كلمات النصوص الإسلامية التى اختارها فى كتابها، ويبلغ عددها ٣٦٥ نصاً بعد أيام السنة، ووضعها بحيث يصبح كل نص منها صالحاً للتأمل يوماً.

**Our Oldest Enemy : A History of America's Disastrous Relationship with France**  
(أقدم عدو لنا، تاريخ علاقة أمريكا الكارثية مع فرنسا)

john j.miller and mar molesky  
Doubleday 304 pp. 2004, \$ 16.97



شعر الأمريكيون بنوع من الصدمة (وربما الأهانة) عندما قرر الرئيس الفرنسى جاك شيراك أن يفتد فى وجه العرب على العراق. ردد بعض الأمريكيين كلمات من الصداقة التاريخية التى تربط بين الولايات المتحدة وفرنسا، أو على الأقل، الصالح المشتركة التى تربط بينهما، إلا أن مؤلفى ذلك الكتاب يصران على إثبات أن فرنسا لم تكن قط حليفاً للولايات المتحدة، بل أنها كانت دائماً بالنسبة للولايات المتحدة مجرد عدو، أو شوكة فى الحلق، وإن الموقف الذى اتخذته الحكومة الفرنسية من الحرب على العراق ليس سوى حلقة جديدة فى مسلسل العداء التاريخى الذى يربط بين البلدين.

يعود المؤلفان بكتابهما إلى السنوات الأولى للعلاقات الأمريكى المكتوب، حيث يرويان قصة فرنسية معروفة لكثيرين، تصور أحداثها حول مدينة أركتيا الفرنسىون والهنود الحمر ضد الضباط الأمريكيين الأوائل، ويؤكد المؤلفان أن فرنسا لم تهبط لمساعدة الأمريكيين على الاستقلال، بل بعد نهاية الثورة الأمريكية على أمل إيداء البريطانيين وليس مساعدة الأمريكان

تقرب «وجهاً تَنْظُر» بما يرد لها من رسائل تعليقاً على ما ينشر بها من موضوعات ومقالات. وتحرص على نشرها. مع التأكيد على أن ما تتضمنه من آراء، مثلها مثل المقالات ذاتها، لا تعبر بالضرورة عن رأى المجلة أو هيئة تحريرها

## اقتراح

اكتشفت مجلتيكم اليوم، على موقع الجزيرة. نت، وكم سعدت بها بدرجة وأطلب منكم ألا تتوقفوا فيفضلكم تطل صلتى بالعالم العربى قريية، وبصراحة احترم كل ما تقومون به من عمل، ولأنكم من المجالات التى لها صدق فى الوطن العربى كله، لذا سأفتح عليكم أن تحثوا المكتبات المصرية أن تشجع الشباب المصرى على القيام بأعمال تطوعية فى المكتبات. مساهمة فى توسيع دائرة الثقافة وشغل الشباب الصغير بما هو مفيد، كما أرى هنا.

نسرين رضا  
الولايات المتحدة



## ألف سلامة

الأستاذ الكبير الفاضل سلامة أحمد سلامة  
..هل علينا عدد أكتوبر من «وجهاً تَنْظُر» خالياً من مقالكم المميز الرئيسى الذى اعتدناه وأدناه منذ صدور المجلة قبل سنوات عديدة، ولعل المانع يكون خيراً، لأن المقال الأسبق فى عدد سبتمبر من المجلة كان يصدر منه أنات وتوجهات الأزمة الصحية الداهية التى تمكم مؤخراً، ولعلها فحن منزعجون جداً لذلك الغياب. لأن ضريبتين فى الرأس يوجعان فعلاً يا أستاذ سلامة.. فلفد الأستاذان أستاذنا هيكى فى الانصراف وترك صفحات المجلة عام فى نفس الموعد ونفس الشهر من العام الماضى. وبعده أنت فى نفس الشهر..

99134

لكن أستاذنا هيكى ترك الأرض وحلق فى الفضليات تشبعه أذاًنا بعد أن حرمت العين من قراءته.. أرجو أن تكون أذناً ينصيحنى الساذجى واشترت الخبرات التى تنفذ بها ما تبقى لك من أيام وعشرت على الدهماء.. وهم كثر.. لتتحدث.. وتحدث.. وكفى.. بلا لوم.. أو أدنى عتاب.. أو إحياء.. أو سراب أمل..

أستاذنا سلامة.. ألف سلامة.. مليون سلامة.

ومن يعمل من الصالحات وهو مؤمن فلا يخاف ظلماً ولا هضماً..

ابنكم: د. سمير عنتر  
استشارى حيات. الهرم



## عندما تتحكم الأيديولوجية فى صنع القرار السياسى

فى مقالته الأخيرة بمجلة «وجهاً تَنْظُر» يكاد يكون الحاضر الغالب فى مقال عميد معهد دراسات الشرق الأوسط بجامعة كولومبيا/ نيويورك البروفيسور رشيد الخالدى -والذى تناول فيه الخالدى جملة الأفكار الأساسية فى كتابه الأخير «أثار أقدم العرب: الطريق الأمريكى المحضوف بالمخاطر فى الشرق الأوسط»-، والتى تدور الفكرة الأساسية والرئيسية فى هذا الكتاب حول سيطرة أيديولوجية فكرية معينة على صنع القرار الأمريكى.

هذه الأيديولوجية الفكرية تكون بمثابة نقطة الارتكاز فى اتخاذ جميع القرارات السياسية الأمريكية تجاه دول العالم الخارجى -بالتبع منها الدول العربية والإسلامية- وعلى سبيل المثال -والحصر- فإن الأيديولوجية التى تتحكم فى صنع السياسة الخارجية الأمريكية تجاه الشرق العربى -الأوسط الكبير حالياً- هى الأيديولوجية الإسرائيلية بمعنى «سيطرة إسرائيل على مراكز صنع القرار الأمريكى تجاه الشرق الأوسط» فمن مراكز صنع/ اتخاذ القرار الأمريكى الرسمية من وزارة الخارجية إلى الدفاع ومن وكالة الأمن القومى إلى السلك الدبلوماسى الأمريكى حتى الكونجرس؟

وكذلك الوسائل والأليات غير الرسمية فى التأثير على صنع/ اتخاذ القرار السياسى الخارجى الأمريكى مثل: جماعات الضغط والمؤسسات

الجمهورية ومراكز العصف الفكرى. وقد باتت السياسة الخارجية الأمريكية فى الشرق الأوسط ذات صبغة إسرائيلية -أو بتعبير بول هندلى: «إسرائيلية»- السياسة الأمريكية فى الشرق الأوسط، ولأسف الشديد سادت هذه النظرة حتى لدى علماء السياسة والعلاقات الدولية والسياسة الخارجية وإدارة الأزمات الذين يفترض فيهم الحيادية العلمية والفكرية. فباتت هذه المؤسسات والمراكز تتبع وتصب فى مصب واحد هو «كيفية تحقيق المصالح الأمريكية فى المقام الأول ثم المصالح الإسرائيلية فى المقام الثانى دون أدنى اهتمام بالآخرين، حتى بات ما هو فى صالح الولايات المتحدة هو بالتالى فى صالح إسرائيل والعكس كذلك.

ما يميز الإمبراطورية الأمريكية عن غيرها من الإمبراطوريات التى سبقها فى التاريخ الحضارى البشرى أنها إمبراطورية مفتوحة. أى يمكن التأثير على الاستراتيجية الخارجية لهذه الإمبراطورية من الداخل وليس من الخارج كما كان الحال مع الإمبراطوريات التى سبقتها. فالولايات المتحدة الأمريكية تسمح لكافة الدوان الطيف السياسى بالاختلاط والذوبان فى العملية السياسية الأمريكية فمن أقصى الليبراليين إلى أقصى المتطرفين، ومن عتاة الأصوليين الدينيين إلى عتاة المحدثين والعلمانيين.. إلخ.

وذلك دون أدنى اختلاف أو تمييز على أساس الحريات السياسية المكفولة للجميع على شرط واحد هو عدم المساس بالنظام السياسى الأمريكى، هذه الحرية السياسية الكاملة استفادت منها إسرائيل بصورة غير مسبوقة [إسرائيل فى زيد على ألف منظمة ومؤسسة تأخذ على الأرض الأمريكية] وهو الأمر الذى يفسر شدة الاهتمام الأمريكى الرسمى والتشعير بالوضع الإسرائيلى حتى بات الوضع فى إسرائيل أمراً سياسياً أمريكياً داخلياً يدافع عنه المواطن الأمريكى قبل الإسرائيلى.

لقد استفادت إسرائيل من صدور

قانون اللوبيات الذى صدر عام 1917 بغرض تقنين مسألة إنشاء المنظمات والمؤسسات الشعبية والمدنية -سواء كانت سياسية أو اجتماعية أو اقتصادية.. إلخ، فأصبح لها بموجب هذا القانون آلاف من المنظمات والمؤسسات والمراكز الضاغطة التى تعمل ليلاً ونهاراً من أجل خدمة إسرائيل وتلبية احتياجاتها السياسية والعسكرية والاقتصادية من الخزانة الأمريكية ومن أموال الضرائب التى يدفعها المواطن الأمريكى، بل وبضياء المواطن الأمريكى فى أغلب الأحيان وأحياناً أخرى متبرعاً.

إن هذه العظمة الأيديولوجية ومنذ صعودها من إدارة الرئيس «جورج بوش الابن» أصبحت لا تنظر إلى الشرق الأوسط لا من المنظور الإسرائيلى الذى لا يرى فى الشرق الأوسط إلا إسرائيل فقط؟ فتمت صياغة الاستراتيجية الأمريكية لهذه الإدارة على أيدي عتاة الصليبية والمسيحين الأصوليين المعادين لما هو عربى أو شرق أوسطى غير إسرائيلى؟ فهطلت علينا المشروعات الإسرائيلية فى شوب أمريكى.

هذه المشروعات لا هدف لها سوى تحويل الشرق الأوسط إلى منطقة نفوذ إسرائيلى. أمريكى مشترك خلال العقود الأولى من القرن الحادى والعشرين. هذا ما تريد إسرائيل والولايات المتحدة بالضبط من المشروعات والمبادرات التى تدعو للإصلاح.

إن محاولة الوصول إلى البات عمل مع الإمبراطورية الأمريكية يحتاج إلى جمع العلماء العرب المتخصصين فى مجالات العلوم السياسية والعلاقات الدولية وصنع القرار والسياسة الخارجية والاقتصاد.. إلخ. من أجل الوصول لتشخيص صحيح لأهم أزمة سياسية تواجه العرب بصورة عامة؟ ودول العالم الثالث بصورة عامة؟ وهى كيفية التعامل مع الإمبراطورية الأمريكية.

أحمد أبو زيد  
تهديدى ماجستير العلوم السياسية  
جامعة أسيوط





## قصة

ما يقرب من ٤٢ ألفاً من الجرحى، وتدميراً ٦٠٠٠٠ متزلاً (لا عداء للسامية هنا يستوجب مراقبة سيد واشنطن العادل ما يجري).

الفتوى الأمريكية، وقانون الكونجرس الذي وضعه بوش صدراً في الشهر ذاته الذي أصدر فيه الإسرائيليون «المحتلون» قراراً (غير معار للسامية!) بعدم السماح للمزارعين الفلسطينيين «أصحاب الأرض» بقتلهم ضارز زوتهم، «مصدر معيشتهم الوحيد»، إلا ثلاثة أيام فقط، الأمر الذي يتركب عليه عملياً أن تدبل ٩٠٪ من الثمار على أشجارها، فضلاً عن أن معظمهم لن يكتفهم الوصول أصلاً إلى كرومهم بسبب «الجداس».



نعرف أن ظاهرة العداء للسامية ظاهرة اجتماعية تاريخية مثلت تاريخياً أحد أبشع أشكال العنصرية داخل أوروبا. وكذلك نعرف أن السياسة الإسرائيلية، وهي وحشية من دون أي حِماز، لن تؤدي إلا إلى زيادة العنف وتطعيم المشاعر الاسامية. ونعرف أن إسرائيليين تختبئ خلف أسوار الاسامية وإدعاء العدالة متجاهلة حقيقة أن أفعالها تدفع بنا نحو التطرفة والعنصرية والتحول لدولة منبوذة في نظر العالم، (والأرض لها حيرون يفتنفس في هارست ٢٠٠٧/١١/٢٠) وفي حين نقيم أن الاسامية (التي نرفضها وتدنيها) تعني معاداة اليهود، لجدركوتهم يهوداً، إلا أننا نخشى يوماً يصبح فيه انتقاد السياسات الإسرائيلية، أو وصفها بالعنصرية، معاداة للسامية، ويومها تصبح جميعاً معاديات. ونعرف أيضاً، بحكم تراثنا الديني والفكري والتاريخي، وبدليل ما فعله جد الغول مع جاره اليهودي، أن الناس سواسية، ولنا حاجة لأن يعلما أحد أن معاداة السامية (بوصفها تمييزاً للناس على أساس يهوديتهم) عنصرية بغضه، وكنا بالتأكد مشرغب بأننا، كأمريكيين، إذا كان ضد العنصرية بجميع أشكالها، سواء كان مقصوداً بها اليهود أو العرب أو المسلمون أو المسيحيون أو الأكراد أو الزنوج... الخ. ولكننا نستشعر قلقاً مشروعاً من «زبديقة» نعرف، بحكم المواقف وموازين القوى، ومحاوله التماهي بين اليهودية والدولة، أنها ستطوّل التعريف والتقصير.

ثم إننا نستغرب إذا بنسى الأمريكيون أن الحركة العنصرية الفاشية في أوروبا تستندت للعرب والمسلمين كما اليهود. ولماذا يتجاهلون أن إسرائيل هي الدولة الوحيدة في عالم الحضارات التي تمارس الاستعمار (إلا أن لا دولة بمثلها حدود ماقبل ٧٧). وترفض تطبيق المراسم الشرعية الدولية، وتقيم جداراً عازلاً على أسس عنصرية، وتبرس العنصرية الجماعية كما فعل النازيون. ولماذا يتناسى السادة في واشنطن أن هناك يهوداً ضد سياسات إسرائيل ومن بينهم أيضاً أمريكيون، وليس «تاعوم توموسكي»، عالم السائيات اليهودي الأمريكي بمثال فريد.

نستغرب، ونشعر بكثير من القلق والغضب بل نستعمر من أشكال أخرى للتمييز. نراه عاماً في عدم معاملة ما يسفك من دماء الفلسطينيين والعراقيين على المستوى نفسه من التجنب والاستنكار والاهتمام الذي تحظى به الدماء الإسرائيلية، أو حتى دماء الغربيين في العراق. ورغم أننا نستنكر ما يجري هناك (على يد أفراد من إطاحة اللرويس بالسوفيت، إلا أننا، وبمقتضى أن الدماء هي الدماء، لا نرى ذلك الفارق الهائل بين هذا الأسلوب، البائس، الذي يسلوب القتل بالصواريخ الذي يمزق الجسم أشلاء، والقنبلة المسامة التي تقتل ضلع طفلة حتى تلكت لشظريها شطرون. متلماً عما (بعد أيام من الفتوى الأمريكية) للطفلة الفلسطينية حسناء شوان، ابنة تسعة أعوام في خان يونس جنوب قطاع غزة. وهل ثمة ما هو أسوأ وأكثر عنصرية من المفاضلة بين دماء المدنيين والعسكريين بين أساليب قتلهم؟

تتمكن المراقبة في أن الفتوى الأمريكية (السابع) أجهض الإرادة الدولية التي استهدفت حماية المدنيين في غزة في الأسبوع نفسه الذي وقع فيه الرئيس الأمريكي قانونه دفاع عن اليهود ومبدأ التنازل.

أليس في هذا تمييزاً وعنصرية تشبهان ما في الاسامية، من تمييزاً وعنصرية؟



هل أخطأ الجد العربي حين حمل مصاص قبل ثمانية وستين عاماً ليدافع عن جيرانه اليهود؟ أم كان عدنان الغول (الحفيظ) هو الخطل حين استبدل بالعصا صواريخ القسام؟ في بلادنا العربية، من أوجد مشاعر اللاسامية؟ ومن روجها؟ أسألو من فجر الشرق في طابا. واعدوا قرارة القصة.

أيمن الصياد

في الحادي والعشرين من أكتوبر، وبعد عشرين عاماً كاملاً من المطاردة، ويصارعون انظمتهم طائفة بطون مطار، تمكن الإسرائيليون من اغتيال عدنان الغول (٤٨ عاماً) المسؤول العسكري لحركة حماس في غزة. وكانوا قد اغتالوا من قبل ولديه، بلال، والبكر (١٨ عاماً) ومحمد (١٥ عاماً) وابن عمه عمران ونسفو بيته مرةً. ثم أخرى بعد أن أعاد بناءه. وكانوا قد فشلوا في اغتياله؛ مرتين بالصواريخ ومرة بفنجان مسمم من القهوة. ثم كان أن نجحت المحاولة. وليتها شرب الإسرائيليون الأنخاب، وخرج شاورن إلى شاشات التلفزيون ليثبت قادة جيشه. وليتها أيضاً حكى، أحدهم، هذه القصة:

حتى عام ١٩٤٨، كان جد عدنان الغول هو مختار (عمدة) القرية العربية، عقير، (اسمها العربي الحقيقي، هريبا)، التي ارتبطت بعلاقات جيرة حسنة مع البلدة اليهودية، عقرن،، المسماة حالياً، كريات عقرن. وكانت تربط بين البلتين، العربية واليهودية، علاقات جوار وصداقة راسختها العلاقة بين، شكوتليك، مختار البلدة اليهودية التي كانت تضم قرابة ١٠٠ نسمة، وجد عدنان الغول، مختار البلدة العربية، التي كان يعيش فيها قرابة ٢٥٠٠ نسمة (لاحق الأعداد).

وكان أنه في بداية الثلاثينيات، وكدليل على الصداقة التي ربطت بينهما، أن تبادل الرجال (شكوتليك / اليهودي ومختار القرية العربية) العصي التي كانا يكتنان عليها، ليستخدم كل منهما عصا الآخر في حياته.

وفي عام ١٩٣٦ عندما اندلعت الثورة العربية، حمل جد عدنان الغول، العصا التي حصل عليها من شكوتليك، وجلس على الطريق المؤدي إلى «كرات عقرن» اليهودية. وضع العصا إلى جانبه، وبالمدينة على يمينه، وأبلغ اهالي القرية أنه سيستمع على من يسعى إلى المس بيهود كريات عقرن، المروى على حنقه هو، أولاً.

وكان أن اجتارت القرية اليهودية السنوات الثلاث للثورة، أن نر تسقط ولو شجرة واحدة من وروس سكانها. واستمرت العلاقات بين اليهود والعرب، في الفريتين الجاريتين طيبة... ثم جاء العام الثامن والأربعون. وفي الرابع من أيار/مايو وصلت الوحدة ٥٢ اليهودية، التابعة للواء الخامس (جبعاتي)، إلى القرية العربية وبلغت سكانها أن عليهم الرحيل والتوجه جنوباً، نحو غزة. فحمل جد الغول عصاه وتوجه نحو كريات عقرن، فلباقه شكوتليك، وقال له: «الآن جاء دورك كي تدافع عنا».

حمل شكوتليك عصاه، التي ادهاله إلى حياضها، وتوجه إلى حياض ضباط جبعاتي التي أقيمت على مسافة قريبة. وروى كيف دافع سكان القرية العربية غير / هريبا عن القرية الحسنة، وما الذي فعله جد الغول. «إلا أن حديث شكوتليك لم يشر أي انطباع لدى ضباط جبعاتي الذين أصروا على عدم وجود أي اعتبار تكون عسكرية، وأنه لا بد من طرده سكانها... فوراً».

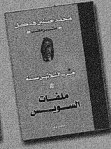
عاد شكوتليك إلى جيرانه العرب في عقير / هريبا ليخبر اهله بأنه لا يستطيع فعل أي شيء، لأن الأوامر جاءت من الجهات العليا. فحمل العرب، الذين ظنوا أنهم عائدون لاحقاً، ما خلف من متاعهم، واتجهوا شرقاً نحو أسدود، ومنها جنوباً، نحو المجدل، ثم إلى وادي غزة... حيث مازالوا هناك، يحتفظ بشيوخهم بمخاضات يهودهم القديمة، يحملون باعدوة، ويحتفظون بالبناتق والتشجيرات... والحجارة، يداخون بها عن «الشرب الأخير» في أروضهم ضد الديابات والمجزرات والظلمات... والجرافات البيومية.

وكانت القصة نشرت في صحيفة عربية لكثلك وقد وجدت طريقها السريع إلى صفحات «ميمري» ورسائلها المتقطعة «لضامة»، إلى ذوي النفوذ في الولايات المتحدة، مفرونة باتهم زاعق، لا يقبل المراجعة، لصاحب القصة ونشرها بـ الاسامية. لولا أنه قد تصادف أن الراوي الإسرائيلي هو البروفيسور عموام شكوتليك، حفيد المختار اليهودي نفسه (توفي الجد قبل شهرين فقط)، وأن نأشر القصة أيضاً إسرائيلي، «يديوت احريوت»، (١٠/٢٣).



لا جد في القصة. فالكمل، وإن نسي أو تجاهل. يعرف ما جرى عامي ١٩٤٧، ١٩٤٨. والشهادات المؤلفة تزدهر بها كتب المؤرخين الإسرائيليين الجدد العنصرين، المخارقة أن قصة الجد، الفلسطيني، الذي عصفاه أولئك الذين اغتالوا بعد سنوات أربعة من أحقاد، نشرت في الأسبوع ذاته الذي وقع فيه جورج دبليو بوش قانوناً إرهابية، معاداة السامية. وبعد أيام فقط من استخدام واشنطن حق الفتوى (للمرة السابعة حماية لإسرائيل) لإجهاض قرار المجلس الأمن بدعو إسرائيل (الحلثة) لوقف عملياتها في الأراضي الفلسطينية (لحرق)، والتي أسفرت، عملاً، وحتى تاريخ الفتوى الأمريكية عن استهداف ٣٦٥١ بينهم ٦٥٤ طفلاً وصبياً ٢٢٢ امرأة آخرين مجزوء في السبعين كانت تجلس داخل منزله، إلى مائدة الإفطار في اليوم الأول من شهر رمضان، فضلاً عن

# أحدث الإصدارات من دار الشروق



## تطلب من

دار الشروق ٨، شارع سيدي بيه المصري - رابعة العدوية - مدينة نصر تليفون ٤٠٢٣٣٩٩ ومكتبة الشروق ١، ميدان طلعت حرب تليفون ٣٩١٢٤٨٠ ومكتبة الشروق، مبنى فريست أمام حديقة الحيوان ٣٥ من الجيزة محل رقم ١٩ تليفون ٥٧٣٥٠٣٥

كما يمكنكم شراءنا إلكترونياً [www.e-kotob.com](http://www.e-kotob.com)

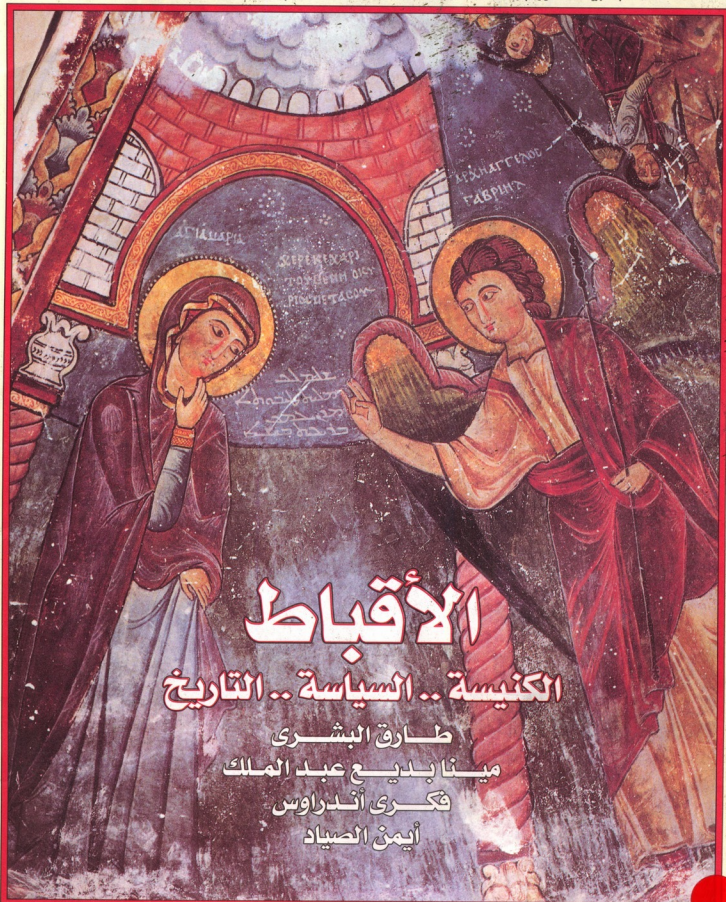


# وَحْيات نَظَر

فني الثقافة والسياسة والفكر

Weghat Nazar - Volume 6 - Issue 72 - January 2005

مجلة شهرية، العدد الثاني والسبعون، السنة السادسة، أكتوبر ٢٠٠٥، الثمن عشرة جنيهات



## الأقباط

الكنيسة .. السياسة .. التاريخ

طارق البشري  
ميناء بديع عبد الملك  
فكري أندراوس  
أيمن الصياد

أحدث إصدارات

دار الشروق

# عزمي بشارة



يطلب من مكتبات الشروق

القاهرة: ١ ميدان طلعت حرب - وسط لبلد ت: ٣٩٣٠٦٤٣ - ٣٩١٢٤٨٠  
الجيزة: مبنى فرست مول - ٥٣ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ت: ٥٣٠٥٣٧٥ - ٥٦٨٥١٨٧  
الاسكندرية: مركز سيتي سنتر التجاري ت: ٣٩٧٠١٤٦ - ٠١١٦٣٣٧٠٨  
www.shorouk.com email: dar@shorouk.com

ويعرض القاهرة الدولي للكتاب من ٢٦ يناير إلى ٨ فبراير ٢٠٠٥





أكثر من  
٢٠٠٠ مصري  
بيخدموك من القلب

موبينيل

شبكة المحمول الأولى في مصر

# الكتاب وجهاً تنظر

في الثقافة والسياسة والفكر



تصدر عن:

الشركة المصرية

للكتاب

العربي والدولي

رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم المعلم

رئيس التحرير

سلامة أحمد سلامة

رئيس التحرير الفني

حلمى التوسنى

مدير التحرير

أيمن الصبيح



## كتابات العدد :

- أحمد مستجير .. أستاذ بكلية الزراعة جامعة القاهرة.
- أيمن الصبيح .. صحفي.
- جمال بيومي .. أمين عام اتحاد المستثمرين العرب ومساعد وزير الخارجية المصري سابقاً.
- رءوف عباس .. أستاذ التاريخ الحديث بجامعة القاهرة.
- طارق البشرى .. كاتب ومؤرخ.
- فكري اندراوس .. كاتب مصري مقيم بالولايات المتحدة.
- محمد الصمك .. كاتب لبناني.
- محمد عبد الحظي .. أستاذ البلاغة والنقد الأدبي بجامعة عين شمس.
- محمد فؤاد الداكي .. باحث في التراث الغنى .. من سوريا.
- مينا بديع عبد الملك .. أستاذ الرياضيات بالجامعة الأمريكية في القاهرة.
- ثيل آتسرسون .. كاتب بريطاني.
- هشام السلاموني .. ناقد أدبي وقص.
- هنري سيجمان .. الرئيس السابق للمؤتمر اليهودي الأمريكي وميل بارز في مجلس العلاقات الخارجية.
- وليد محمود عبد الناصر .. كاتب مصري مقيم في واشنطن.

رسوم العدد للفنان :

محمد حجي



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعائم ورقية  
أو عبر الحاسبات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها. بغیر إذن كتابی مسبق من الناشر.



## المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربي والدولي  
٢ ميدان طلعت حرب ، القاهرة . جمهورية مصر العربية  
ت : ٢٩٣٠٤٩٠ / ٢٩٣٠٤٩١ / ٢٩٣٠٤٩٢ - فاكس : ٢٩٣٠٤٩٣ - ٢٩٣٠٤٩٤ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير) : info@alkotob.com  
الموقع على الإنترنت : www.weghatnazar.com

## الاشتراكات :

السنة الواحدة (اثنى عشر عدداً) شاملة أجرة البريد : داخل مصر : ١٠٠ جنيه مصري -  
اتحاد بريد عربي : ١٠٠ دولاراً أمريكياً - أوروبا وأفريقيا : ٧٠ دولاراً أمريكياً - أمريكا  
وكندا : ٨٠ دولاراً أمريكياً - باقي دول العالم : ١٠٠ دولاراً أمريكياً .  
إدارة الاشتراكات : ٨ شارع سيبيه المصري ص. ب. ٢٢ الهانوراما - مدينة نصر  
هاتف : ٤٠٢٢٢٩٩ - فاكس : ١٨٥٤٦٤٦ - e-mail : weghat@alkotob.com

## ثمن النسخة :

في مصر ١٠٠ جنيهات مصرية . السعودية ١٥ ريالاً - الكويت ١٠٥ دينار - الإمارات  
١٥ درهماً - مملكة البحرين ١٠٥ دينار - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان ١٠٥ ريال - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ٥ ديناران ونصف - ليبيا ٥ ديناران - الجزائر ٣٠٠ دينار  
- المغرب ١٠ درهماً - تونس ٤ ناندين - اليمن ٣٠٠ ريال - فلسطين ٣ دولارات .  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £ 3 - USA \$5.

ملعب بمطبخ الشرق بالقاهرة

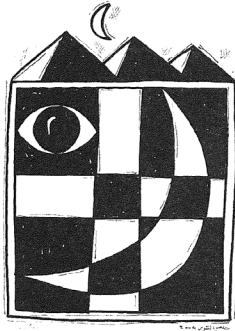
## محتويات العدد :

- ٤ طارق البشرى ..
- وفاء قسطنطين .. بين الدولة والإدارة ، الكنيسة
- ١٠ هنري سيجمان ..
- لا تراهنا على ديغول إسرائيلي .. الرجل الذي لا يتغير!
- ١٦ محمد الصمك ..
- الخطر الأقصى على المسجد الأقصى
- ٢٠ جمال بيومي ..
- رغم ترحيب المستفيدين .. QIZ .. المخاطر واردة!
- ٢٦ رءوف عباس ..
- تحت القبة وهم!
- صفحات من كتاب «مشيها خطي .. سيرة ذاتية» تأليف رءوف عباس
- ٣٢ مينا بديع عبد الملك ..
- الحياة اليومية عند الأقباط
- عالم الأقباط : الحياة اليومية عند الأقباط قديماً ، بالأمانيه ،
- تأليف : هيرمان هارو . هيلموت برشهاوزن . أولريكا هوراك
- ٣٧ فكري اندراوس ..
- «حين أصبحت الكنيسة .. مصرية»
- ٤٤ هشام السلاموني ..
- نجيب محفوظ .. الحاضر بين الغائب والمتروك!
- ٥٠ محمد عبد الحظي ..
- «الاسطورة الشخصية»
- ٥٤ أحمد مستجير ..
- «بيولوجيا الموصي .. خصلة من شعر بيتوهوفن»
- ٦٠ محمد فؤاد الداكي ..
- «هجوم التراث العربي»
- ٦٢ وليد محمود عبد الناصر ..
- «ثمانون عاماً بعد لينين»
- ٦٨ ثيل آتسرسون ..
- «ثلاثية تروتسكي : مرثية انتصار في هزيمة»
- (1) The Prophet Armed: Trotsky 1879- 1921
- (2) The Prophet Unarmed: Trotsky 1921-29
- (3) The Prophet Outcast: Trotsky 1929- 1940
- تأليف : إيزاك دوتشر
- ٧٢ إصدارات جديدة ..
- كتاب «دفاع عن الإنسان» : تأليف : د. عبد الوهاب المسيري ، عرض محمد
- صلاح يسين غازي
- ٨٠ رسائل
- ٨٢ أيمن الصبيح ..
- قراءة : «ما هكذا تورد الإبل» ..

# وفاء قسطنطين بين

[ ١ ]

طوارق البشري



مصطفى النور ٢٠٠٤

« ونحن نتابع ما يمكن أن نسميه حدث «أبو المطامير» الذي جرى في نوفمبر وديسمبر ٢٠٠٤. يمكن أن نتذكر حدثاً آخر سابقاً نسميه حدث «الثأ» الذي جرى في يونيو ويوليه ٢٠٠١. وذلك لتبيين ما اتفق فيه الحدثان وما اختلفا فيه.

كلاهما اشتمل على هياج للشباب القبطي في ساحة الكاتدرائية، وكلاهما أعلن فيه البطيريك الأثينا شؤدة الثالث غضبه وغادر المقر البابوي وسافر إلى دير الأثينا بيشوي معلناً اعتكافه الغاضب، وكلاهما استجابات فيه الدولة لطلب البطيريك وانفتحت مشيئته. وفي كليهما وقعت اشتباكات مؤسفة بين الشباب الهائج وبين قوات الأمن.

ولكن ثمة فروق. فإن أصل حادث «الثأ»، أن صحيفة أسبوعية ضيقة الانتشار هي «الثأ» نشرت صوراً وتعليقات عن راهب في دير الحرق أبعد بسبب الخرافاته الأخلاقية. ولما قدم فيه من شكوى، وكانت الصور شائعة وكان الشر والتعليقات عملاً شائعاً أيضاً. فنار شباب قبطي اقبلوا إلى الكاتدرائية معتمضين بها، وكان ما كان، وهنا كان هياج الشباب مفهوماً ومقدرة بواعثه، وبدا تطاهرهم أمراً تلقائياً حتى عليه شعور نبيل للذود عن القدسات، وعن معنى «الرهبانية» ومعنى «الدير»، وإن كل ما رأى المعلقون فيه جنوحاً. هو أن احتجاج الشباب تجاوز حده وجاوز سببه. وأن الكنيسة حملت الدولة وحملت الجماعة الوطنية تبعه حادث ليست الدولة مسؤولة عنه، وليست الجماعة الوطنية تتجر به ولا تتخش. ومسؤولية الحدث تدور وتتحصر في فاعليه والتأثيرين عنه.

أما حادث «أبو المطامير»، فهو شأن آخر، ونحن هنا أمام حدث ليس تلقائياً في حركته وملاسيكه، بل إن الحركة فيه يبدو عليها التدبير وليس التلقائية، وهو مرتبط بأحداث أخرى أقل شأن ولكنها أرحمت له وعاصرت وساعدته، أو ثمة ما يشير إلى هذه الشبهات كما سيرد البيان إن شاء الله. ونحن نعرف من خبرتنا في كل مجالات العمل أن ما نتكشفه من تلقائيات ودود الفعل أولاً ما يلبث يتراكم الخبرات أن يصير من أساليب تدابيرنا في العمل. إن حادث «الثأ» يمكن القول أنه بدأ حركة شباب تلقائية وانتهى سياسات كنسية، أما حادث «أبو المطامير»، فالظن في شأنه هو العكس: بدأ تدبيراً وسياسة ولم ينته بعد.

[ ٢ ]

بدا التفات الرأي العام للمساءلة المثارة، لا من «أبو المطامير» ولكن من أسبوط،

وفي ٦ ديسمبر ٢٠٠٤ نشرت صحيفة الأسبوع عن أحداث أسبوط، وأن القمص أبانوب أعلن في عظته يوم ١٧ أغسطس ٢٠٠٤ أن رب أسرة مسيحياً أعلن إسلامه هو وأمه البالغة ثمانين سنة، وأن زوجته وأولاده الخمسة لم يعلنوا إسلامهم، وتكلم عن أمين الحزب الوطني ودوره. وتقول الصحيفة إنها من متابعيها الأحداث في أسبوط تبين أن أكثر من سائهم عن نشاط أمين الحزب استبعدوا أن يكون حض المسيحيين على الإسلام واحدة من المهام التي يكرس لها جهوده، وأن جهوده تنصرف إلى الأمور المالية والسياسية فحسب. وأن أبانوب أعاد إعادته شتى عن أمر إسلام مسيحيين بضغوط رجال الحكم بأسبوط وأن ثمة مشاكل تتعلق ببناء الكنائس وأن ثمة أرضاً يريدون شغلها لتوسعة خدمات الكنيسة. ودافع أمين الحزب عن نفسه بأن أبانوب يريد الإشارة لتصل إلى خارج مصر لإعطاء العالم صورة أن المسيحيين مضطهدون في مصر، ثم قال «إنه على استعداد تام للذهاب إلى المطرانية وأن يخضع لحاكمه هناك وليحاسب المخطئ...».

وبعد هذه الإشارة، ظهر من حديث أبي الفتاة، كريمة، القول بأننا أغويت على الإسلام، أنها كانت الجذبت إلى فتى مسلم، فذهب أبوها «بدرشدي» إلى أمين الحزب، وهو يعمل لديه، «فطلب محمد عبد الحسن من الضابط أن يحرر لثبث شهادة ميلاد بسن ١٤ عاماً... الرجل يشكر خدمنا وأنا أخذت بنتي ورجعت البيت، واستبعد الأب أن يكون ثمة غواية له أو ضغط عليه ليتحول إلى الإسلام، وهذا ما ذكرته صحيفة الغري في ١٢ ديسمبر ٢٠٠٤. ثم لا ذهب الأستاذ نبيل زكي رئيس تحرير صحيفة الأهالي إلى أسبوط كتب في الأهالي في ١٥ ديسمبر ٢٠٠٤ يقول «الغريب إن هذه الواقعة حدثت منذ سنة، وبالتحديد في شهر رمضان قبل الماضي، ولكنها لم تنفجر كمشكلة إلا في هذه الأيام» (علامة التعجب من الأستاذ نبيل زكي). ثم ذكر أن الفتاة اصطحبها أحد الشباب إلى مركز أسبوط لتغيير ديانتها عن الأب، وأحاول إقناع ابنته بالعودة عن قرارها وفشل الولد بالاستعانة بمحمد عبد الحسن صالح عضو مجلس الشعب الذي اتصل بمفتش الشرطة وطلب منه تسنين الفتاة وحيث ظهر أنها عمرها ١٤ سنة، وتمت إحالة الفتاة إلى النيابة التي قررت تسليمها إلى ولي أمرها (الوالد) على أساس أنها قاصرة.

وفي حديث أمين الحزب الوطني مع «الأسبوع» في ١٣ ديسمبر ٢٠٠٤ وأقعة هذه الفتاة محرر عنها مسطرة سنة ١٤، مركز شرطة أبانوب وذكر أن القس أبانوب «قابل الفتاة محاولاً الضغط عليها».

الجمهورية شخصياً، ورفض اقتراح الصحيفة حل المشاكل في اجتماع تعقده قيادات أسبوط، وذكر أنه إذ لم يأت أحد من مسؤولي القاهرة، فسوزج بياناً على شعب أسبوط بأن جهاز الدولة عاد إلى مستوى الدولة العلمانية.

أما أمين الحزب الوطني فقد دفع عن نفسه ابتكار ما نسب إليه وذكر عن الفتاة المسيحية التي قيل أنها أسلمت وتزوجت مسلماً، ذكر أنها من أقرنته ذرقة أن أباهما أئد شابكي من فريته طلبت إعلان إسلامها وزواجها. وأن أمين الحزب حلاً للمشكلة دفع بالفتاة إلى مكتب الصحة «ليتم تسنينها بسن صغيرة حتى تأمر النيابة بإعادتها إلى والدتها على أنها قاصرة ولا يجوز أن تزوج نفسها».

فنشرت صحيفة الغري الأسبوعية في ٢٨ نوفمبر ٢٠٠٤ أن ثمة فتنة طائفية في أسبوط، وأن القمص أبانوب من كنيسة الملك ميخائيل يتهم محمد عبد الحسن صالح أمين الحزب الوطني بأسبوط بأنه يضغط على مسيحيين ليعلموا إسلامهم، وأن شائعة أخرى تقول إن القمص أبانوب يثير المشاكل وأنه على صلة وطيدة بأقباط المهجر. وذكر القمص أن أمين الحزب الوطني يغري المسيحيين المتهمين في جرائم أن يبرئهم من تهمة إن أسلموا، سواء كانت جرائم مخدرات أو سرقة أو غيرها.

ثم ذكر قصة الفتاة «كريمة»، التي أسلمت وتزوجت من مسلم، وتكلم عن بناء الكنائس وغير ذلك، وطلب تدخل رئيس

# الدولة و "الإدارة" الكنسية

[ ٣ ]

فأبلغ مأمور القسم مباحث أمن الدولة واستدعت إليها السيدة المذكورة. وأن أسرة السيدة وفاقه لم تبلغ عن غيابها حتى أبلغ أخوها عن ذلك في قسم "أبو المطامير" صحيفة اليوم الثاني من ديسمبر.

في اليوم الثاني من ديسمبر فيما يبدو بدأ التحرك القبطي لفظاً وشعباً وشائعات. وانتشرت شائعات تقول أنها اختطفت وأنها هربت مع زميل لها مسلم تريد أن تتزوجوه وأنها لم تطلق العيش مع زوجها المريض. وأن ثمة من أغراها وحرضها وأن "غسيل مخ" حدث لها. وكل ذلك كان ظلماً وإفتراراً وشيئاً عدم صحته. ولم ترع الشائعات حرمة السيدة ولا ذلك لظلي الأبخار. وأقول لذلك لأنني مسلم يتكلم عن سيدة انتقلت إلى الإسلام. ولكن أقولها قلعاً عما قاله

الأبنا باخوميوس مطران محافظة البحيرة وأنا يعرف السيدة وزوجها وتبعه زوجها وسكنه محال عمل السيدة وزوجها ومجال سكتها. قال غيبطه لصحيفة صوت الأمة في ١٣ ديسمبر، كانت

سيدة تمتاز بالخلق والهدوء... وحتى مساء يوم الجمعة (٢٦ نوفمبر) وقبل أن تختفي بساعات كانت تراقق زوجها، بل قامت بتغيير حرق زوجها الذي يعاني من مرض في ساقه اليمنى واليسرى رغربة سر، وكانت رفيقة بارة بأسرتها وتعملت

وعاجاً أثناء فترة مرضه، كما أنها أحسنت رعايتها ولديها ونشأت خريج الهندسة التي تدرس بكلية العلوم جامعة الإسكندرية. ولم تكن الأسرة تعاني أية مشكلات ما عدا فاطمينة ولطفوف زوجها المرضية كانت تفرح لها كل شيء ولم تشك

في من أي شيء... وزميلتها في العمل سفير عصمت الخربوطلي تذكر في "المصور" أنها كانت لأخلاق والأدب وعفة اللسان وحفظ السر وكالات عاطفية جداً والسكان يعرف الرحمة وكريمة مع الجميع وسخية

واسلوبها راق ولم تحدث حياة أحد... (عدد ١٧ ديسمبر: ٢٠٠٤). كما قال ذلك عنها الأب مينا صبحي من أبو حمص بالبحيرة إذ

كانت تسهر على مرض زوجها بالمستشفى ثلاثة أشهر وأنها من بيت طبيب (العريس في ١٢ ديسمبر: ٢٠٠٤).

وتذكر صحيفة العربي في ١٢ ديسمبر ٢٠٠٤ أن شائعة الاختطاف انتشرت كثيراً في التهشيم فتجسست أعداد من المسيحيين في المطرانية بالبحيرة يطلبون

بعودة السيدة وفاقه وتسليمها إلى زوجها، باعتبار أنها أجبرت على الإسلام وأنها تزوجت زميلها واعتمد المتجهرون. وبدا أن الأبنا باخوميوس يعمل على تحويل

المسألة إلى مسألة عامة وسياسية فذكر "أناس لهم اتجاهات، سبق أن أبلغ عنهم السلطات وأن هؤلاء السادة هم من خطفوها أو لنadie أسماء

"هؤلاء الناس، وهاكثيرون

وصحفات تعظر

يتداخل مع الحوادث السابق، ما يمكن تسميته حادث "أبو المطامير، وهو يبدو ظهوره فيما ذكرت الصحف يوم ١٧ نوفمبر ٢٠٠٤. ذلك أن السيدة وفاقه فطحت

وهي مهندسة زراعية تعمل ببيئة الإصلاح الزراعي بمحافظة البحيرة وتبلغ السادسة والأربعين من عمرها، وهي تعيش في "أبو المطامير، بمحافظة البحيرة ومتزوجة من

القس يوسف معوض ولها ابن مهندس متخرج من هندسة جامعة الإسكندرية وابنة في كلية العلوم بذات الجامعة، وزوجها مريض بترت ساقه من مضاعفات

مرض السكر. في ذلك اليوم خرجت السيدة وفاقه بيتها ولم تعد إليه حسبما ذكرت صحيفة وطني في ١٢ ديسمبر، وأبلغ شقيقها

مسبحه فطحتين السلطات عن تقيها. وتذكر مجلة المصور في ١٧ ديسمبر أن السيدة وفاقه تقدمت في الأول من ديسمبر

إلى قسم الشرطة في حي السلام بصحبة سيدة مسخرة في ابنة جارية قديمة لآسرة وفاقه في "حصة مليج، بالنوفية حيث نشأت هي. وكررت في القسم كل ما يتعلّق بحالتها

الاجتماعية من مؤهل زواج وأولاد، وأنها تقيم مع صديقتها علاقة قديمة بين أسرتهما وأنها "تطلب إشهار إسلامها،

وتذكر أنها قرأت الشيوخ متولى الشعاوي واستمعت إلى أحاديث الداعية السوري يوسف طوري وإلى أحاديث عمرو خالد

وأنها تكلو سور، يس والكهف والرحمن وتحفظ كل قصار السور وأنها صامت شهر رمضان والأيام الستة من شوال، وليس

سبب يتعلّق بزواج جديد يجدها إلى الإسلام، إنما هي الرغبة الشديدة في الإسلام التي، لم ترغب إقناع نفسها

بالعمل، رغم أنها لا يمكن أن يحدث لأسرتها. وأنها كشفت ابنتها بالحقيقة.

الإسلام وعلى الزواج، نحن لا نعلم سنّها الحقيقي، ولكننا نعلم أنها أجبرت بتوصية من أمين الحزب إلى مفتش الصحة

ليستينا فستننا بسن ١٤ لكي تسلم لأبيها. كما أننا لا نعلم حقيقة اقتناعها بالإسلام ولكننا نعلم أنها سلمت لأبيها بعد

تحديد سنّها بالأقل لتفادي تسكسها بالزواج وبالتحول الديني. وهذا ما ذكره والد الفتاة الأستاذ نبيل زكي وهو ما أقر

به على نفسه محمد عبد الحسن صالح، وما شهد به أيضاً على غيره. وهو أيضاً ما نقله الأستاذ عادل حموده وعبد الحفيظ

سعد في صحيفة صوت الأمة في ١٣ ديسمبر ٢٠٠٤. ٤. نحن لذلك أمام شبهات قوية أن

تواطؤاً مشهوداً به جرى بين موظفين عموميين لإثبات غير الحقيقة في أوراق رسمية بغية التغلب على رغبات ملحة

ومشروعة عبرت عنها الفتاة وهي مواطنة مصرية وظلت مصرة عليها حتى سلمت إلى والدها بقرار النيابة العامة بناء على أن سنّها ١٤ سنة. وهذه أمور لتستدعي

التحقيق من جهات الرقابة الإدارية ووزارات الصحة والداخلية، كما أنها تستدعي التحقيق من نقابة الأطباء عن مدى الشبهة التي تلحق بقرار مفتش

الصحة لمن الفتاة المذكورة. ٥ - إن ما أقر به أمين الحزب على نفسه من تحريض على تسنين الفتاة

أربع عشرة سنة ليتمكن إعادتها إلى أبيها خلاصاً من إصرارها على تحقيق رغباتها الجائزة والمسموح بها قانوناً، إن ذلك

يقتضي فيما أظن أن ينظر فيه مجلس الشعب بحسبان المذكور عضواً به، للثبوت مما فعل ولتقدير ما إذا كان

ذلك مما يفقده الثقة والاعتبار اللذين يمكن بتقدير قصدهما إسقاط العضوية عنه طبقاً للمادة ١٦

الدستور.

لتعدل عن إشهار إسلامها. وأحضرتها هذه الفتاة في حضور والدها وحاولنا معها

كثيراً إلا أنها أصرت على إشهار إسلامها. وهنا اقترحت على الحاضرين من الشرطة وأمن الدولة أن يتم عمل محضر

بالوفاة وإرسالها إلى النيابة على أنها صغيرة في السن، وهو ما حدث وأمرت

النيابة بتسليمها لوالدها... ثم ذكر أمين الحزب عن علاقته بالقمص أيانوب، أؤكد لك وعلى مسئوليتي أنني طلبت أكثر من

مرة من القس مينا ممثل السيد المطران ميخائيل أن احسب داخل الكنيسة وأمام ومارلت. وأن نائب داخل الكنيسة وأمام

شعب الكنيسة وأطلب أن يكون المطران نفسه حكماً... ثم فني عن نفسه تهمة أنه لا يستجيب لطلبات الكنيسة ذاكراً أنه

استصدر قراراً من مجلس محلي المحافظة بتخصيص ١٣ فدناً لتجاوز المدير لدير في ١٩٩٧ وصارت ملكاً

فصلاً عن نصف فدان آخر ومساحة لتصرف الضمى، وأن ما يزيد على ٤٠٠

من كنائس أسبوط اندثرت في السنوات الخمس الأخيرة وأنه منذ ١٩٩٩ بنى وبعد

وررم ١٢٣٩٠ كنيسة وأن ٣٩١ كنيسة في أسبوط يبها عشرة مطرانيات منها ست

لأرثوذكس. وتفتت تعليقات الصحف التي تعرضت لوضع أسبوط، هذا على أن

محمد عبد الأمير صالح أمين الحزب الوطني بأسبوط له نفوذ كبير جداً

بالحافظ. وقد يكون من المبالغة ما قيل عنه أن نفوذه يفوق نفوذ المحافظين، ولكن

هذه العبارة التي تمسّ مؤشراً عن مدى النفوذ الواسع الذي يمارسه لأكثر من

عشرين سنة وفي عهده محافظين عدة. وهذا صاحب النفوذ الواسع الكبير الذي

يقال أنه امتد من ثلاث وعشرين سنة

ماضية ولا يزال قائماً، ذراع هنا كيف

يعامله القمص بانوب ويوجه له العبارات

الحادة العنيفة، وكيف يتلقى أمين الحزب

سبل التهم منه وهو خاضع الجناح مذكراً

بما أسلفه من استجابات وطلاباً أن يحاكم

محكمة كنسية وأن يكون المطران هو من

يحاسبه وأمام شعب الكنيسة ويكرر ذلك

في كل أحاديثه، ونحن نخلص من ذلك

كله إلى:

١ - إن هذا الحدث الخاص بالفتاة

كريمة بدر رشدي، كان انتهى تماماً من أكثر

من سنة، ثم أعيدت إثارته.

٢ - وإن من أعاد إثارته هو القمص

أيانوب، وأن المطران ميخائيل ترك الأمر

ينظر ويتعبد بالصمت عن ما وقع، في آخر

يتعلق بمطراتيته ونقصانسته.

٣ - في حدود البيانات التي أمانتها، فإن

الفتاة التي قيل أنها كانت تسهر على



## «الإدارة الكنسية»

أفسدت على نفسها وعلى ذويها

حجة كانت دائماً تستحسن استخدامها

متعلقة بحرية الأديان

وحرية الاعتناق



زوجة رجل كهوت وتعلم انه ليس لها حرية الإرادة فيما تفعله، وهذه العبارة تكشف النقاض مع ما قاله في موضع آخر بصيغة العربي من أن المهن أن تتأكد أن تكون لها الحرية والحرية في اتخاذ القرار لأنها حينما تأخذ القرار وهي فاقدة الأهلية والحرية في تنفيذه هذا غير معقول.



وهكذا يفكر غيبته، مواطنة مصرية تعمل مهندسة زراعية من سنة ١٩٨١ وهي في السادسة والأربعين من عمرها ورئت شابين، مهندسا وطالبة بكلية العلوم وعرفت بما أقر به غيبته نفسه من حميد السجاية وشهد لها بذلك زملاؤها، ومع ذلك يرى غيبته أن لها حرية لها ولا إبرة لأن الأمر يتعلق بالكنيسة بوصفها مؤسسة، ونحن إذا استخدمنا المصاهيم الحديثة نقول أن الأمر هنا ليس أمر المسيحية، إنما هو مشكلة البيروقراطية الكنسية التي وجدت في الحادث، صوابا أو خطأ، ما يحضر غزوتها إلى جامعيها، والأبنا يشيرون يقول لصحيفة العربي إن الأمر كان يمكن تداركه في «أبو المطامير» ولكن الأجهزة ظلت تتلاعب بالكنيسة وهو ما كان له أثره البالغ في تصاعد الأزمة وتجاهير الموقف، ويظهر ذلك أن سبب الأزمة تتعلق بالبيروقراطية الكنسية وأن تصعيده جاء منها وأن الصراع بشأنه دار بين «الأجهزة»، وبين «الكنيسة»، وظهرت قوة المؤسسة الكنسية في أنها نقلت المسألة من كونها مسألة سيدة انتقلت من المسيحية إلى الإسلام إلى كونها مسألة تتعلق بالآمن المسيحي، بزعم أن السيدة خضفت وأنها تزوجت وأن فتاة أناسا حرضوها وجهات أخرى، فضلا عن استخدام نوع من التشجيع الأخلاقي على استخدام وقاء، فضلا يقول الأبنا يشيرون سكرتير الجمع المقدس عنها: «أنا ذهبت للإسلام وأنها وضعت في رجل آخر غير زوجها، فهذا ما ترفعه المؤسسة حتى هو سمحت الأجهزة الأمنية...» (العربي ١٢ ديسمبر ٢٠٠٠)، ولا أدري كيف سمح له وزعه الديني أن يقذف سيدة أشار إليها بالفضل والاحترام كل من تكلم عنها من عرفها، وحتى رجال الكنيسة في إقليمها شهدوا بذلك.

كان المطلب ألا تسليم السيدة وقاء إلى أسرته، ثم سرعان ما تغير، وأطرد على السنة رجال الإكليرس مطلب تسليمها إلى الكنيسة، فظهر ذلك على لسان الأبنا باخوميوس أولا ثم استشرى، وصار من ساحة الكاتدرائية بين المحتشدين المعتمسين مطلب شاعيا، وصار هذا الحشد هو أداة الضغط على الحكومة للرضوخ لمطلب الكنيسة، وأوقف مناسيب جدا للضغط، فهو وقت التسليم في

محاضرتي، عرف الجميع أن غيبته غضب وأنها غادر المقر البابوي ذاهبا إلى دير الأنبا يشيرون للاعتكاف، ولنا أن نتصور شعور اليتيم والصبي الذي يشعر به شباب ناشئ مستفز بالخوف وعدم الأمن ويلجأ إلى حيث ينظر الشتر ذو الباشقة والأكرام والطامنية لدى صاحب المكان، فينتكره ويذهب، يتكره في العراء ويذهب، هنا انفجر الموقف وبدأ خروج الشباب وبدأ قذفهم الشرط بالقطب، فاصبب ٥٥ من الجنود بينهم ٥ من الضباط، وأصيب عدد من الشباب قال أحد رجال الكنيسة أنه بلغ ١٥٠ شخصا، وقبضت الشرطة على ٢٤ من المظاهرين.

## [ ٤ ]

كان هذا المملك الأخير في طنى هو ما فجر الموقف، أو من أهم ما تفرج به الموقف، والمسألة كلها في طنى ليست مسألة بين المسلمين والمسيحيين في مصر، ولا هي في الأساس مسألة مسلم يأتى إلى مسيحي يذهب، وأن كل الشهادات التي وردت في الصحف في هذه الأيام، سواء كانت من آباء للكنيسة أو من غيرهم قالت أن مسألة الأمانة وقاء، فسقطت ببوصفا مسيحية، إنما هي مسألة أنها ليست قسيس، وقد قالها الأبنا باخوميوس صراحة، وقد قال لصحيفة العربي، سلامة، الموضوع يجب أن نحافظ على، ولكن المشكلة أن رجال الدين في مجتمعتنا المصري زعم وليس شخصية عادية وزوجة رجل الدين هي أيضا زعم... وقال القس اسطفانوس حبيب من كنيسة كفر الدوار أنه عندما يمس الأمر زوجة كاهن فاقصود هنا هو الكنيسة... وقال الأبنا باخوميوس في صوت الأمة: إنها زوجة لأحد رجال كهوت، فلما سئل عن ماذا يريدون قال أن يتم تسليم زوجة القس، لنا فلما سئل عن ماذا إن رفضت، قال «الموضوع لا يحتمل فلا بد أن يتم تسليمها فهي

الشائعة فضلا عن كونها توجب الغضب وتثير الحساس وتساعده على التجمهر والإحساس بالإهانة والخطر، فإنها أيضا تنقل المسألة من كونها حادثا فرديا إلى أن تصير حدثا ذا دلالة عامة، ومن هنا نلاحظ أن الأبنا باخوميوس من بداية أحاديته كان يذكر هؤلاء الناس، الذين يعرفهم وأبلغ عنهم السلطات، ويشير إلى اسم مسجد وزميل عمل وغير ذلك، ثم الإشارة إلى الضغوط والإغرات كما لو أن جهازا يقوم بالحض على ترك الدين واعتناق دين آخر، ثم يزيد الإحساس بالخطر واقتداء الأمن الجماعي، فلا يكون بعد ذلك ملجأ من هذا الخطر للشباب المسيحي إلا المطرانية في البحيرة والكاتدرائية في القاهرة.

هذه النقطة الأخيرة تلمز الإشارة إليها عند النظر في آثار المملك غيبته إليها شدة الثالث بطريرك الكنيسة، إزاء هذا الحادث، فقد ترك غيبته الأمر عند أول توافد الشباب إلى الكاتدرائية، تركهم مسافرا إلى دمشق لحضور اجتماع مجلس الكنائس، ثم عاد بعد يومين وقد غص المكان بتم ينتظرون عودته، لمعالج الأمر ويهيب القلقين شعور الأمن والأمل، وكل ذلك تصاعد مع موعد محاضرتي يوم الأربعاء، فاضعص المكان أيضا بغير قداس الراحل الكريم سعيد سنبل، وهو قداس ذكر الأستاذ عادل حمودة في صوت الأمة أنه كان سيقام في كنيسة أخرى أقيم فيها سراقذ العزاء، ولكن طلب إلى أسرة الراحل بالتليفون أن يكون الحضور في الكاتدرائية، وبدا أن ذلك نوع من التكريم، فوافقت العائلة دون أن تتصور هي وكل أصدقاء سعيد سنبل أن هناك عددا آخر هو المرور على الشباب الغاضبين بكل ما يحمله من إهانات وكل ما يقول من هتافات، (عد ١٣ ديسمبر ٢٠٠٠)، ولتسمل ذلك جذب عدد الشخصيات وكبار المسؤولين الذين سيحضرون القداس.

ثم بعد أن حضر غيبة البطيريك وبعد الإعلان عن قرب حل الأزمة وتسليم السيدة وقاء للكنيسة، وقبل أن يلقى

بعدها في البحيرة أو في اعتصامات البطيريكية بالبحيرة أنها أجبرت على الإسلام وأنها اختلقت، وأن الاختطاف لا يكون فقط بالسلال والحديد إنما يكون أيضا بالتبريع.

وطبعا تحركت أجهزة الأمن في محافظة البحيرة لعلاج هذا الموقف، مع ما حدث من تجمهر ومن اعتصام، وتحرك المحافظ وذهب المذكور عبد الرحيم شحاتة وزير الإدارة المحلية إلى البحيرة ليلتقي برجال الدولة والكنيسة، وأتته إلى أن السيدة وقاء قد أسلمت، وقد أصدر المجلس المسلى للأنشطة الأرثوذكس بالإسكندرية بياناً نشرته صحيفة الوطن، واستنكرت فيه المذكور عبد الرحيم شحاتة، كما استنكرت نشر «الأمر»، لذلك باعتباره يهدد الوحدة الوطنية.

وبدا التوافد على القاهرة في الأيام التالية لا صارت تصريحاتها بالبحيرة بأن الأمر يكون حل في القاهرة، فتوافدت الوفود من الشباب القبطي الغاضبين إلى مقر البطيريكية في العباسية، وتذكر صحيفة صوت الأمة أنه من مساء الأحد ٦ ديسمبر وطول السلاخاء ٨ ديسمبر ساهمت مواقع على الإنترنت للأنباء على النشر مع أحداث في الكاتدرائية، ومنها خبر عن تحرك عدد كبير من الحافلات تحمل أعدادا كبيرة من أقباط البحيرة يتجهون إلى الكاتدرائية، وكان ذلك في ذات وقت وصول الحافلات، ثم انضم إلى هؤلاء مجموعات من القاهريين ومن المحافظات الأخرى، وفي يوم الأربعاء وصل المئات إلى الكاتدرائية لته يوم محاضرة البابا الذي كان عاد من سوريا.



وتذكر صحيفة العربي أن الكاتدرائية استقبلت المئات جاوا من مختلف المحافظات في اعتصام مفتوح، وأن ذلك تزامن مع قداس للمصلدة بمناسبة وفاة الكنائس الأستاذ سعيد سنبل، وحضره ألف من كبار رجال الدولة فوجئوا بالمظاهرين يحملون اللافتات ويهجم بعضهم على القضاة الكبيرة ويحاصرون عددا من المسؤولين، وزعم الوفود التي قدمت بإعادة السيدة وقاء لم تهدأ الأمور وانضم إلى المظاهرين مئات من الشباب والفتيات ومن الأسر معهم أطفالهم، كما ذكرت الصحيفة أنها حتى ذلك الوقت لم يتدخل الأمن وكان المظاهرين موجودين خلف البوابات، وأمامهم القضاة وبعض المسؤولين عن الكاتدرائية وعلى رأسهم الأبنا أرميا، كانوا يجبرون إلى متظاهرا يرغب في الخروج من باب الكاتدرائية على الدخول مرة أخرى وسط هتافات الشباب الغاضبين.

ومما يمكن الإشارة إليه هنا أن وظيفة



## إن الكنيسة حملت الدولة وحملت الجماعة الوطنية تبعه حادث ليست الدولة مسئولة عنه، وليست الجماعة الوطنية تنجر به ولا تنخدش





[ ٥ ]

ونحن نلاحظ دائماً في كل قبل وما صدر عن آباء الكنيسة في هذا الحدث الأخير، حداث «أبو المطامير، أنهم دائماً يضمنون المطالب باسم «الوحدة الوطنية، وتطبيقات مواقف الآخر المولدة لتطعيم أو المعارضة، باعتبار أن من يؤيدها حريص على «الوحدة الوطنية»، وأن من يعارضهم بخاطر «الوحدة الوطنية»، وفي البيان الذي أصدره المجلس الشس للأقباط الأرثوذكس بالإسكندرية، انتقاد لصحيفة الأهرام وللدكتور عبد الرحيم شحاتة وزير الإدارة المحلية لأن الوزير قال أن السيدة وفاء صارت مسلمة ولأن الأهرام نشر هذا الخبر، وقال البيان أن «نشر هذا الخبر بالأسلوب المثير للشعاع بعد يهيد كيان الوحدة الوطنية إنما يحرص على جمعها (صحيفة الوطن ١٢ ديسمبر ٢٠٠٠) ولا أريد أن أنقل على القارئ المأزيم من المتطعقات حول ولد الأهرام، ويكفي أن يطالع أي شخص صحف الفترة وبيانات الإدارة الكنسية وتصرحاتهم وإجاباتهم حتى يلتفت منها هذا الخبيث.

إن إطار الحديث عن الوحدة الوطنية في هذا الشأن يشهد بمصادرة مفهوم الوحدة الوطنية للصالح الكنسي وحده، وهو محاولة ذاتية للمزج بين الصالح القبطي والسياسي، وبين الصالح الوطني العام لمصر، وبين الصالح الكنسي، وكما تروج له بين شبايبها، وبين الصالح الوطني العام لمصر بمسئوليتها ومسئوليتها، وقد تكون كسرة الكتابات عن الوحدة الوطنية وما يستدعيه المصري من تصور عن نجاحه في تحقيقها، ورغبة النبيلة في حفظها، قد يكون ذلك مما أوحى للكنيسة ورجالها أنهم ما داموا هم «الطرف الثاني» في معادلة الوحدة الوطنية، فلا بأس أن يكونوا هم «الذي»، على وجود الوحدة أو عدم وجودها، وهو صلب الدليل، فهو من يستطيع إسباغ وصف الوحدة الوطنية على الجماعة أو سحب هذا الوصف، ويمكنه بذلك السيطرة على هذا المفهوم واحتكاره وتغيير صالحه هو «المحارب» لوجود الوحدة أو عدمها، فيقول من كونه «دليلاً» إن كونه «معياراً»، والحقيقة أنه ليس دليل ولا معياراً، وليس طرفاً ثانياً في اتفاق ثنائي، إن الجماعة السياسية الوطنية العامة تقترض نفسها على كل محتوياتها من ذوي أدبها وطوائف وأقاليم ومهن ومذاهب، وتراعي في كل ذلك الأحكام والمقادير التي تتكون منها الجماعة الوطنية، ولا اختلت الموازين وفقد المجتمع توازنه.

ونحن نرجو أن لا يكون وراء مصادرة مفهوم الوحدة الوطنية، نوع من الإشارة إلى الضغوط الأجنبية، وأن المواقف الوطنية التي تتخذها الكنيسة بالنسبة للخارج مثل عدم التعاطي مع القس، هذا أمر لا تمنحه الحكومة لمصر لأنها تفترض أن لها جزء من مصر وأن الصالح المصري والوطني ما يتعين أن يكون قابلاً للصالح الجميع

تحتسرن عنه كل سلطات الدولة والمجتمع ويقوم مغلفاً بعيداً ومتعالياً حتى عن الوحدة الوطنية.

تحقق لإدارة المؤسسة التحقيق ولرجلها الأبعد كل ما طلب، ولكن لم تتحقق له الأبعد كل ما يريد، ونحن لا نعلم كل ما يريد، وأظن أن شبته لا يعرف عن أمر نفسه كل ما يريد، فإذا مفتوحة للمزيد والمزيد من الرغبات كلما تحقق له المزيد والمزيد من الطلبات، وغاية علمنا عن هذا الأمر المثار، ما ورد في (المصري اليوم ١٦ ديسمبر) بعد عودة السيدة وفاء إلى المسيحية، أعلن أن البابا ناقش مع كهنه الكرازة القبطية الأحداث الأخيرة وكيفية تلافيها في المستقبل، حيث أكد البابا أنه سيطلب من الحكومة تسليم أي حالة تريد إشهار إسلامها إلى الكنيسة لعقد جلسة الإرشاد....، وصرح البابا موسى «أكد حق الكنيسة قانوناً في تقديم المصحح لكل من يقرر في إشهار إسلامه خشيته أن يكون ذلك قد ضغط أو ظروف نفسية أو عائلية أو مادية أو إغراءات من أي نوع» (الحياة ١٦ ديسمبر ٢٠٠٠)، ثم بعد ذلك أورد الحديث في كل المصادير الإعلامية أن عبطة البطرك التي اعتكفه حتى يفرج عن ابنائه الـ ٣٤ شاباً الذين قبضت عليهم الشرطة أثناء الترافيق التي جرى عند مقر الجبروتية، مع الترويج بأن أعياد الميلاد مقبلة، وأن إبقاء البطرك على غضبه من شأنه أن يؤثر في ممارسة شعائر العيد، والأسوال الذي يمكن أن يثور الآن، إذا لم يكن كل هذا سياسة فما هي السياسة إذا؟ من عدد من السنين مضت، كتب الدكتور رفيع حبيب كتاباً عن «الكنيسة والسياسة»، وفضبط البطرك من هذا الزعم إلى نفاذ بشدة وغضب وقتها على صيرورة الأهرام لأنها نشرت لئلاستاد فهمي هويدي عرضاً وتعليقاً على هذا الكتاب.



## طريقة تناول الإدارة

### الكنسية مفهوم «الوحدة الوطنية»

### يفيد مصادرة هذا المفهوم للصالح الكنسي

### وحده وهو في الحقيقة

### أوسع من ذلك وأشمل



أسبوع من تسليمها إلى الكنيسة وتردد المطارنة عليها تقدم طلب باسمها إلى الباقية العامة وذهبت إلى مقر الكنيسة التابعة له عين شمس، وكان يصحبها المطارنة الأربعة وعدد من محاسن الإدارة الكنسية، ولقد علمنا أن النيابة العامة طلبت دخول السيدة وفاء إليها وحدها كما هي العادة المتبعة قانوناً لتدلي بما تريد الإذلاء به فلم يوافق صاحبو السيدة على تركها مع النيابة العامة وحدها وأصروا على وجودهم معها في هذا اللقاء، وأن أمر سابعاً أو عاشرين، تم استقر الأمر على أن يدخل معها محامون من الكنيسة ليحضروا اللقاء ويسمعوا ما تدلي به السيدة في محضر النيابة، وقد تضمنت أقوالها أنها عدلت عن رغبتها في الدخول إلى الإسلام وأنها ستظل مسيحية، وكثرت صحيفة المصري اليوم إن كان ذلك، لتنتهي الأزمة التي تواصلت خلال الأيام الماضية وتخلص من الحصار المفروض عليها، (عند ١٦ ديسمبر ٢٠٠٠)، كما ذكرت صحيفة الحياة أن السيدة وفاء طلبت التوجه إلى النيابة العامة لتثبت أنها «ما زالت على مخلصيتها، مبررة الطلب بأنها «تريد الصالح من الحصار المفروض عليها» (عند ١٥ ديسمبر ٢٠٠٠).

وأعلن النائب العام بياناً بحضور السيدة ويعدونها عن رغبتها في الإسلام، وأنها بعد ذلك أصحرت من لدى النيابة العامة، والحاصل أنه بعد خروجها من مكتب رئيس النيابة لم تطلق لها حريتها في الانتقال والتحرك، ولم تعد مواطنة عادية، رغم أن بيان النيابة صرح أنه لا توجد شبهة جرمية، ومن ثم كان يتعين إطلاقها لتذهب كما تشاء، ولكنها أخت مع السادة المطارنة بسيرة إلى دير الأنبا يشوي بواوي النطرون حيث كان البطرك قد ذهب إليه مغاضباً ومتعكفاً لأن سيدة مواطنة مصرية لم تسلم إليه عند طلبه إياها، وأقيم قدام بالدير بعد ذلك، ونحن لا أحد يعلم عنها شيئاً، فقد صارت شأنًا كنسيًا وديرياً خالصاً.

الثواب، وهو موسم الفكر الجديد الذي يدعو إلى عدم التمسك بشيء، هو موسم عزاز عزاز وإثاقية الكويز وغير ذلك، ومن المؤسف حقاً أن الكنيسة الوطنية المصرية تستغل في صراعها مع الدولة ظروفًا غير مناسبة لتحقيق الإرادة الوطنية، وتقف مع من يترصون بمصر الدوائر في هذا الظرف النكد.

صدر القرار السياسي بتسليم السيدة وفاء للكنيسة، وأعلنه الأنبا يوانس على جمهور المعتصمين بمقر الكاتدرائية، ذكر أن السيدة وفاء «وصلت في مكان آمن يتبع الكنيسة»، فلما طالب الجمهور المثار بضرورة رؤيتها خرج إليها «السيه الأنبا باخوميوس وأعلن أنها في مكان آمن يتبع الكنيسة فعلاً وأنه جلس معها»، وبعد أن سلمت السيدة إلى الكنيسة أودعتها الكنيسة بيتاً للمكرمات في أرض النعام بعين شمس، وأحاط بها هناك عدد من الرهايات، كما فعل عليها من المطارنة الأنبا باخوميوس والأنبا موسى أسقف الشباب والأنبا أرميا سكرتير البابا والأنبا يشوي سكرتير المجلس القسدي، وصرح باخوميوس لصحيفة العربي بأن السيدة «كانت ولا تزال تحت ضغط لدرجة تفقدوا الحرية والاختيار لاتخاذ القرار السليم»، وصرح الأنبا موسى بأنها كانت في حالة من الإغيا والوهن فلم يتحدوا إليها عند مجيئها، واستيقظت بعد أربعة أيام، ووسكت بمسيحياتها (صحيفة الحياة ١٦ ديسمبر ٢٠٠٠)، وصرح القس فليو باتير عزيز بأنها كانت في حالة من الإجهاد والإعياء يوم الأربعاء ٨ ديسمبر عندما ذهبت إلى هذا الدار، وفي يوم الجمعة التالي «استعادت القدرات»، وأكدت أنها لا تزال على المسيحية (صحيفة المصري اليوم ١٦ ديسمبر ٢٠٠٠).

وفي ذات الوقت الذي دخلت فيه إلى دار المكرمات وصارت في حوزة الكنيسة، صرح مصدر كنسي لم نشره عن حالة من الإغيا في مجلة المصور بأن مفاوضات تجري مع وفد الكنيسة والسيدة وفاء، «لإشاعها بالعدول عن قرار رغبتها في إشهار إسلامها، والتي بدأت منذ سبعة أيام قد تسطول وتنتد شهرًا»، (المصور ١٧ ديسمبر ٢٠٠٠)، كما صدر تصريح آخر لأحد المطارنة بأن الأمر قد يستغرق سنة كاملة لأن السيدة وفاء في حالة نفسية سيئة.



وعلى كل حال فمن أول ما سلمتها أجهزة الدولة لإدارة الكنيسة بناء على القرار السياسي المذكور، لم يعد من إمكان أحد في مصر كلها أن يعرف عن السيدة وفاء قسطنطين شيئاً إلا عن طريق الإدارة الكنسية، وأحاصل أنه بعد نحو

وانصياعاً للمشاركة العام لكل مكونات الجماعة الوطنية، ونحن ملتزمون إزاء وطننا أن نكون وطنيين، ولا يجوز أن يمن أحد على نفسه ولا على جماعته،

وليس مصر كالسودان من حيث تميز جماعاتها الدينية والقبلية والإقليمية، مصر متزوجة ومتداخلة في جماعاتها بحيث أن أحدا منها أو جماعة إذا رمى أصابه سهمه، ودولة مصر ليست كدولة السودان، دولة السودان أصغر من السودان نفسه فهي غير قادرة عليه بسبب الانتشار وقلة الكثافة والتنوع الهائل، أما دولة مصر فأكاد أقول أنها أكبر من جماعاتها البشري رغم أن جماعتها سبعون مليوناً من البشر.

وذلك بسبب تركز السكان وكثافتهم وانتشار الدولة في روع مصر كلها وتكونها العضو من أهم مكونات المجتمع المصري وجماعته الفرعية، وهي إن كان أصابعها الزهر والزهراء، فالهون والهزال طارنان والعنصران إن شاء الله، فالحنج والقدم والخبرة والإحاطة فهي بالية إن شاء الله.

وإن مؤسسة الكنيسة عندما تستغل فرصة الوهن، فإنها تكون تستبدل الذي هو أدنى بالذي هو خير، وخيرها في النهاية هو خير المسيحيين في انضوائهم في الجماعة الوطنية، وهو في خير هذه الجماعة الوطنية، هكذا فهم الأمر الوطنيون الإصفياء من يده المعلن العشري، حتى عندما كانت مصر تقترب من الانجليزية عسكرياً وسياسياً، ولذلك فإن هفافات الشباب في مقر الميريكرية وما يتجاوز النداء الوطني يطلب التدخل الأمريكي وغير ذلك، هذا أمر يتعين أن تلتفت منه الميريكرية ورعاها، ولا تتناسق فيه وأن تعمل على معرفة مصادر وتقطع العنق السبل، وليس أن تضغط به على الجماعة الوطنية وعلى أجهزة الدولة المصرية، إن مما يجمعنا هو الصالح الوطني وبشأن ارتباط المصري، فإن انكف هذا الجامع فلا جرم وليس هذا في صالح أحد.

[ ٦ ]

بقي الحديث عن السيدة الفاضلة الجليلة وفاء قسطنطين، وهي فاضلة وجليلة بشهادة رجال الدين المسيحي في البحيرة وبشهادة من زاملوها في عملها كما سبق الإشارة، وحسب أقوال زوجها عنها ولديها رعاها هو والانس وحشتمها. السيدة وفاء أسلمت والشواهد تؤكد بأنها صالحة للإسلام، ولا يتكلم في ذلك من يكون تابع أحداث هذا الأمر فاضلة الصراحة على اختلاف الصحف والتصريحات والأقوال وتوجهات المحققين وتنوع المصادر. في صارت مسلمة صالحة للإسلام. والقدر المتيقن إن كان ذلك من سنين وأنها كانت تكتم

إيمانها بالإسلام حيناً، ثم بما الأمر يظهر وأن مرض زوجها أجلا أخاها خطوة البوح الرسمي، وقيل أنها أعلمت ابنها بذلك، وماذا تقول عن سيدة عرفنا عنها أنها أسلمت وأنها تقرا سوراً طويلة من القرآن وأنها تحفظ قصار السور، وأنها ترمضان، وأنها كانت تغطي بعينيتها ثم صارت تغطي جبهة، وإنها بعد إعلانها عن ذلك ارتدت الحجاب، ثم كل ذلك يشكل فيما يقول رجال الإكليريوس رغبة لم تكتمل. وإذا لم يكن هذا اكتمالاً فما هو الاكتمال؟



ونحن نعرف أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، عندما ذكر له أحد الصحابة في الحرب أن مقتولا كان نطق باللاهتاتين، فلم يحمل الصحابي ذلك على الجديفة وقتله، وغضب الرسول الكريم وقال له: هلا شقت عن قلبه، نعرف من ذلك أنه يكفى لدخول في الإسلام أن ينطق الإنسان باللاهتاتين، ولنا الظاهر والله سبحانه أعلم بالقلوب، ومع ذلك فنحن هنا نعرف القلوب أيضاً، ومن يفعل هذا ما فعلت وفاء، فلا تقوم شبهة من صدق ما في القلب مما أظهرته الجوارح ونطق به اللسان.

إن وفاء مسلمة تجاوزت مرحلة التفكير والتردد والتدبر، تجاوزت ذلك بقيناً بينها وبين نفسها وبينها وبين الناس وجهرت بالأمر وأفاضت عنه جهاراً وعلناً، وتركت بيتها وذهبت إلى بيت صديقة قديمة مسلمة استضافتها، فلما أبلغت أجهزة الأمن لتتعلم مع الدولة على ذلك الوضع العلني، فكلت لها أجهزة الأمن أن تستطيع من حماية حتى تستقر بها الأوضاع. ومطلوب من الأجهزة أن تكتفل بحماية المواطن حتى يستقر إن كان ذلك في الكفة وجهد الطاقة. وقد لا يرضى ذوو النشاط السياسي عن النشاط السياسي لأجهزة

الأمن لأسباب مقدرة طبعاً، ولكن يبقى أن الوظيفة الأساسية لها هي كفالة أمن المواطن، وأن تقوم بهذا الواجب مهما تباينت أديان المواطنين. ولا يمكن أن تلام أجهزة الأمن لأنها وفرت الأمن لمواطنة تركت بيتها لأسباب جدية وتبحث عن مستقر لها في وضعها الجديد. والحاصل أن قراراً سياسياً صدر، ولم أتقن من أصدره، بتسليم السيدة وفاء إلى الإدارة الكنسية، ادعو الله أن يغفر لمن أصدره بأن يرجع عنه، هذا الأمر تحول به جهاز الأمن المزمع بالتنفيذ، تحول من حام للمواطنة إلى قايض عليها ومسلم لها لهيئة كنسية، كانت هذه المواطنة تركتها وفقدت الابتعاد عنها كما نشدت المواطنة الآن لها في هذا البعد عن الكنيسة، أي أن صواب نظر هذه المواطنة للأمر، بمعنى أنها لا بد أن تكون سلمت رغماً عنها، وسلمت إلى ما كانت تريد الابتعاد عنهم. وهذه الدولة التي كانت المواطنة لجأت إليها لمساعدتها على إنقاذ ما كان صرح عزيمتها عليه بموجب ما يتعين أن يكفل لها من حرية في الاعتقاد والراء، فيما تميزه القوانين المعمول بها، هذه الدولة تحولت إلى موقع السياسات من واجب حماية المواطنة إلى قايض عليها وتسليمها رغماً عنها. وكنا نألمح أن أصبح أن يتركها وشأنها تدب حيث تدب.

والنقطة الثانية الأكثر خطورة، إننا لا نعرف بسبب أي قانون من قوانين الدولة المصرية يسبق الإنسان في هذا المساق، في أسوأ تحاليل أمين الحزب الوطني بأن اصطفت سناً غير حقيقية للمواطنة "كرمية"، وجعل سنّها ١٤ سنة وسلمت لأبنائها بوصفه ولياً طبيعياً عليها، فهو ولي النفس وولي المال عليها، أما السيدة وفاء فإن ابنها يتجاوز سن الرشد، ولا يمكن الاصطفاء، فيأى شريعة وإياى قانون وضعى سناً وفاء قسطنطين إلى الكنيسة، حتى تم تسليم إلى أسرته، بل سلمت إلى الكنيسة، مطارنة وبببت تكريس ثم دير. ونحن فعلاً نريد أن نعرف



**صيرت الإدارة الكنسية نفسها واسطة بين الدولة وبين بعض مواطنيها، وهذا وضع غير قانوني وغير دستوري لما به من تمييز بين المواطنين على أساس طائفي**



بأي قانون يجري هذا الأمر. إن القانون الوضعي الذي تطبقه يعرف الحيس ويعرف الحيس الاحتياطي ويعرف الاعتقال في ظروف حالة الطوارئ القائمة، ولكنه لم يعرف أبداً أن يمسك بأبنائها وسلم الآخر ليس ولياً عليه ولا قيماً، وهو إنسان لم يتركب أباً ولا خطاً، والنقطة الثالثة الأكثر خطورة، من هي الكنيسة التي يسلم إليها إنسان. الإدارة الكنسية طالبت بتسليمها السيدة وفاء لها، ولم يجلب يدهن أحد من رجالها سؤال عما هي الشرعية القانونية التي يستندون إليها في المطالبة بتسليم هذه السيدة المحصنة إليهم. وصدر القرار السياسي بتسليمها إليهم، ولم يجلب بالخطر فيما أظن، السؤال عما هو القانون الذي يمكن من تسليم شخص ليس منهم ولا على يد أحدى شبهة في أي شيء، تسليماً إلى جهة ليس لها عليه أية ولاية قانونية تقضيها. هنا نتذكر الثورة السياسية المصرية، إن من يملك أعطى من لا يستحق، قبيلت من قديم عن إعطاء الانجليز وعداً لليهود بإشياء ولم يوفى لهم هي فلسطين سنة ١٩١٧، وحتى بالنسبة للمسيحي الباقى من ميجيته التي لم يشبه في تركه يدنه فلا يوجد أي قانون من قوانين الدولة يجيز تسليم مسيحى إلى كنيسته.



والنقطة الرابعة الأكثر خطورة، أنه لأول مرة فيما أظن أن الدولة تسلم شخصاً من المواطنين المصريين لجهة مصرية، وليس على الدولة ولا على أجهزة الأمن فيها ولاية على هذه الجهة وليس الدولة ولا أجهزة سيطرة عليها، إلا بوسائل التفتت الخفى غير المرص، وهي الوسائل التي تتبع وحدها في أراضي الدول الأخرى، وتسليم وفاء «رد الله غربتها وأنش وحشيتها، لا نعلم عنها شيئاً من سلمت، ولم تخرج من هذا المكان الذي أودعت فيه إلا إلى النيابة الإدارية لتعلن مسميتها، ولم تترك وحدها عن النيابة العامة ولا أذن لأى من سلطات الدولة المصرية أن تلتقى بها إلا في لقاء النيابة وكانت مصحوبة برجال الكنيسة طول الوقت، فقد زائنها سلطان الكنيسة المصرية رغم أنها مصرية ولا تزال على أرض مصر.

وبذلك صيرت الإدارة الكنسية نفسها واسطة بين الدولة وبين مواطنيها، فلا تصل الدولة لبعض مواطنيها تعامل، ومخاطبة على طريق الإدارة الكنسية، التي تستطيع أن تحجب (رعايها)، عن الدولة.

وهذا وضع لا أقول أنه غير قانونى فقط، ولكني أقول أنه غير دستوري أيضاً، لما به من تمييز بين المواطنين على أساس

الكنيسة السابقة في العصر الحديث، ولا كان هو مسلكها في سنين ماضية، كما أنها منعت تسليم إيمانيته لدى المسلمين بالإصرار على أن تسلم مواطنة أسلمت إلى الكنيسة وعلى الانفراد بها من بعد دور اتحادية لحرارة للاتصال بها من خارج رجال الإدارة الكنسية، ثم الاكتفاء بإعلان السيدة وفاء عودتها إلى دينها السابق إعلاناً مظلوناً بصدره عتوة وكرها، ثم هي أيضاً تورطت في تأكيد الخصومة مع عدد من أجهزة الدولة، تحت مظلة الأطمئنان إلى استجابة القرار ليسها لها.

ومسألة رابعة، خسرتها الإدارة الكنسية، وهي أنها أقسدت على نفسها وعلى ذويها كانت دائماً تستحسن استخداماً متعاطفة بحرية الأديان وحرية الاعتناق سواء دخولاً في الإسلام أو خروجاً منه، وذلك بما أصرت عليه من تسليم سيدة أسلمت إليها بما أصرت عليه من عودتها إلى سابق دينها وعزلها عن الناس، فجاء مسلك الإدارة الكنسية هنا بتناقض دعائها، السابقة وبينها وبين مطلبها السابق.

ومن هنا تتجلى في الإدارة الكنسية التي تعمل في مثل هذه المسائل، يعجزوا حسن التقدير وحسن الفهم للأوضاع والطرف، وهذا في حق إحدى الإذاعات الكنسية عزلت نفسها فيما عزلت عن الدينين من الأقباط الذين ينسجون في مجتمعهم ويحيون الحياة الجماعية مع مشاركتهم في الوطنية، حياة رومية مستمرة ومنظمة في الأعمال الفنية والثقافية وغيرها ويكتسبون من ذلك حساً مشتركاً ووعياً مشتركاً وثقافة مشتركة، ونحن اليوم لا نجد أمراً مفرص لنا ولا يصح واصف ولا مكرم عبيد ولا إبراهيم فرج، إن انفراد الإدارة الكنسية بالأمور عزلها عن رجالها أنفسهم وعن خبراتهم وتوازاناتهم.

ومسألة خامسة، إننا في ذات الوقت الذي عرفنا فيه موضوع السيدة وفاء قسطنطين، سر علينا موضوع "الزوايا الحمراء"، قالت المصادر الكنسية أنها غابت عن منزلها اختلاف ما زوجها ثم عادت إليه، ولكن ثمة مصادر أخرى تقول أنها كانت أسلمت وأعلنت إسلامها، وقال البعض أنها أشهرت إسلامها أمام شيخ الأزهر، وهذا أمر يتعين أن نتكشف تفاصيل وقائعها نعرف الحقائق ويمكن التصدي بالناقضة للعلاج بما يؤمن أفراد الناس ويرفع عنهم الإصر والأغلال وبما يحفظ على الحياة الجماعية لتتوطد تتأسس بحرف إصر لا تتشرب وبالتقدير الصحيح للأوضاع والتوازات. ١١

الزواج والميراث وغير ذلك، وكل هذه الأمور يمكن أن تثبت بطريقة أخرى غير الذهاب لإدارة الأزهر وإقسام الشرطة، لأن الأرضنا أمر إثبات واقعة تثبت بكل طرق الإثبات، ولذلك فإن القول بأن السيدة وفاء قسطنطين في بيوتها أمام الخيرية العامة بحضرة محاسن الإدارة الكنسية، القول بأنها لم تكن أسلمت بعد لأنها لم تستهر إسلامها، هذا القول غير صحيح، لأن إسلام المسيحية يتم حسبما سبق ذكره وإثبات الأمر جرى بما اثبتته الحاضر وشاع بين الناس، ولا نعرف حالة شاع فيها التحول إلى الإسلام بمثل ما شاع في هذه الحالة، وكان سبب الشيوع هو مسلك الكنيسة تجاه الأمر الذي جعلت منه مسألة سياسية، ولم يتطرح على الرأي العام أمر كيد، يمثل ذلك الموضوع، ومن ثم فلا يقال إن إسلامها لم يتم، إن كل ما يمكن أن يقال أنها عادت إلى المسيحية مضطرة ومكرهة، وثمة شواهد وقرائن تثبت بذلك، إلا من أكره وقلبه مطمئن بالإيمان، صدق الله العظيم.

ومسألة ثالثة، وهي إن الإدارة الكنسية في إثارتها هذا الموضوع، وفي إدارتها الصراع السياسي بشأنه، كسبت وخسرت، كسبت استقلالها لخدمة وفاء قسطنطين وسيطرتها المادية عليها، وكسبت ما تشييه من ذلك لدى من أتباعها من أنه لن يكون أبداً بعيداً عن سيطرة الإدارة الكنسية، وأن يدها سطوته أينما كان، وكسبت تأكيد هيمنتها على جماهير الأقباط، ولكنها خسرت قدرها كأكبر وأكبر أقول قدراً معتبراً، من مشاعر المودة والتراحم وحسن الظن في إطار الجماعة الوطنية، وبنت لدى الجميع متحيزة تبغى الانفراد والعدوى والسيطرة، وتبغى التمييز وأن تكون ذات حقوق متميزة عن حقوق الآخرين، وهي لم تستدع المشترك الوطني العام في شأن ما تواجه، مما تبو به هذه الإدارة مستغنية عن هذا الاستدعاء، وهذا نظر قصير المدى فيما أظن، لم نلقه أبداً في عهد الإذاعات

مزعة المدير، حتى يوجد لها "مركزاً قانونياً، أو وظيفة وصفة تتبني بها في الدائرة تحت سيطرة "رب العمل"، وإن الشائعات في البداية ذكرت أنها مخلوطة رغم أنها كانت ذهبت إلى صديقيتها تقيم عندها بإرادتها الحرة، وقال أنها تحررت رغم أنها في الواقع خلطت يوم سلمت إلى الكنيسة رغماً عنها، ولا تزال على وضعها هذا، فهل مطلوب منا أن نقتنع أنها عندما كانت حرة كانت مخلوطة، وعندما خلطت فعلاً ورسمياً واماننا جميعاً صارت حرة.



ومسألة ثانية تتعلق بشهر الإسلام أو شهر تغيير الدين، إن الإنسان يعتنق الإسلام بمنطق الشهادتين والتصديق بما يقضيه ذلك من إيمان بالغيب وما عرف من الدين بالضرورة، أقصد القول بأن لا يوجد في هذا الأمر شروط شكلية، ولا يوجد قانون ينظم أمر كيد، ولا يمكن فيما أظن أن يصدر قانون يبطئ ويصحح ما هو معلق ويرتبط بالضمائر والقلوب مما تنبئ عنه الجوارح ويتخطى به اللسان وتعرفه العامة من أهل الجماعة ويتعاملون به.

إلى الإدارة المختصة بالأزهر وحتى لو لم يذهب يذهب إلى الأقسام الشرطة وجهات الحكومة، والأزهر الحكومة يوزارها ومصالحها وقاسمها ليست واسطة بين المرء وربه، وليست أي منها بآياً للدخول أو الخروج من دين إلى دين، وإن كل ما يتصل بالإجراءات الخاصة بإبلاغ قسم الشرطة والإدارة الخاصة بالأزهر، هو مسألة خاصة بالتعديل في السجلات حتى يعامل الإنسان بوضعه الجديد من حيث العلاقات والمراكز القانونية التي تتصل بهذا الوضع، مثل البطاقة الشخصية وما يكتب بها عن الديانة والحقوق المرتبة الخاصة بحالة

مواطني، أي أن الدولة لا تملك أن تتنازل عن سيادتها وتقبله. والنقطة الخامسة الأكثر خطورة، إن الإدارة الكنسية أي من طلب، أي من أصدرت القرار الأصلي، وأن أجهزة الدولة قامت بالتنفيذ، إن عيطة البطيريك حسبما سبق، الإصر، وقد تمام حصول ما يريد، أعلن طلبه أن يكون ذلك أمراً مستمراً، فأى قطيعة يريد أن يغير دينه يكون على الدولة أن تقبض عليه وتسلمه للكنيسة، ثم لا نعلم من بعد عنه شيئاً، إلا حسبما يقول رجال الكنيسة، ومن هنا نفهم لماذا هذا الهجوم الكثيف الذي يشنه رجال من رجالات الكنيسة على أجهزة الأمن وأجهزة الإدارة المحلية وأجهزة أخرى في الدولة، قد يكون في ممارسات هذه الأجهزة سلبات لتعلمها، ولكن سياق الأحداث يظهر أن ثمة في هذا الهجوم المتتابع المستمر سنون طويلة، دفع من صراعات الإذاعات لتبني أجهزة الدولة وغيرها من أجهزة التنفيذ، فحين أماد إرادة سياسية داخل الكنيسة تجه، من أن تجد لنفسها مجال إعمال وأن توسع أمامها هذه المجالات، إزاء الدولة وسلطانها، والحال إن لم تكن إدارة الدولة لأحد من مصر إلا لا للكنيسة. هذا المخطط الخاص السابقة تتعلق بملاقة الإدارة الكنسية بالدولة وبالنظام القانوني القائم.

[ ٧ ]

بقيت مسائل تتعلق بعودتها إلى المسيحية وبالعلاقة بين الكنيسة والجماعة الوطنية في مصر مما ينتج من مسلك الإدارة الكنسية وأدركها بناءً، فإن القدر المتبق من عرفانه بما يشبه التنازلات فيما نشر، أن السيدة وفاء كانت صارت مسلمة، وأنها أسلمت للكنيسة وهي على إسلامها، والقرار المتبقى أيضاً أنها لم تكن في إسلامها مكرهة ولا معقولة ولا ثبت ولا ظهر شيء من ذلك، رغم شنيع الاتهامات والشائعات التي أثرت أخيراً حولها، ولا يصح في الأذهان القول بأنها أكرهت على الإسلام وهي تحيا في بيتها المسيحية الكاملة زوجاً وأولاداً وأسر وأهل دين، ثم يقال إن إرادتها تحررت ولم تجبر على العودة إلى المسيحية، بعد أن سلمت إلى الكنيسة مضبوذاً عليها واعتقلت داخل الكنيسة في بيت التكريس ثم في الدبر، ولم يؤخذ لها قيد بأن تتصل بأحد من خارج إطار القرار البابوي.

وهل مطلوب منا أن نقتنع بأنها أسلمت مكرهة، وأنها عادت لتتسلم المسيحية بمحض إرادتها، ثم في الآن في دير الأنبا بشوى بوادي النطرون، ومدى علمنا أنه دير للرهبان وليس للراهبات، وإن عيطة البطيريك عيبتها مشرفة زراعية على



## هتافات الشباب في مقر البطيريكية بطلب التدخل الأمريكي أمر يتعين أن تقتلوا من البطيريكية ورجالها



# الرجل الذي لا يتغير!

هنري سيجمان

■ حين أعلن أرنييل شارون لأول مرة اعتزامه «فك الارتباط» من جانب واحد بغزة وتفكيك أربع مستوطنات معزولة شمالي الضفة الغربية، اعتقد الكثير من المراقبين أنه في سبيله لتحقيق توقعهم بتحويله نفسه عاجلاً أم آجلاً إلى ديجول الإسرائيلي واتخاذ قرارات صعبة تنهى في آخر الأمر الصراع الإسرائيلي الفلسطيني. وحتى هؤلاء الذين كان لديهم شك في احتمال حدوث مثل هذا التحول، وكانوا يعتقدون أن شارون يقصد بالانسحاب من غزة خلق فعالية تؤدي في الوقت ذاته إلى مزيد من الانسحاب من الضفة الغربية، إذ أنه يقضي بذلك على خرافة أن أي سعي لتفكيك المستوطنات سوف يجر البلاد إلى حرب أهلية. ولهذا السبب حظيت مبادرة شارون بالترحيب، ليس فقط من حكومة بوش، التي لم تجد أن شارون قد اتخذ أي إجراء من الفطاعة بحيث لا يستحق التأييد الأمريكي، بل كذلك من الاتحاد الأوروبي والأمم المتحدة وروسيا (الأعضاء الثلاثة الآخرين في اللجنة الرباعية التي شكلت للإشراف على تنفيذ «خارطة الطريق»).

ما عزز تصور أن يتحول المهندس الرئيسي لمشروع المستوطنات إلى قائد لحملة تدعو إلى إلزاتها هو ذلك الصدع الذي يزداد اتساعاً بين شارون والكثيرين من حزبه الحاكم الليكود، الذي رفض بشدة اقتراحه طرح الانسحاب من غزة للاستفتاء في ٢ مايو. وقد أخزت اللجنة المركزية لليكود شارون مرة أخرى في ٣١ يوليو بالتصويت ضد اقتراحه إدخال حزب العمل في الحكومة لخلق أغلبية في مجلس وزرائه تؤيد الانسحاب (صوتت اللجنة لمصلحة القرار في ٩ ديسمبر). وفي ١١ أكتوبر انضم كثيرون من حزب شارون الحاكم إلى المعارضة السياسية تأييداً لتحرك شكلي لرفض خطاب «حالة الأمة» بمناسبة افتتاح الدورة الشتوية للبرلمان الإسرائيلي. وكانت تلك هي المرة الأولى في تاريخ إسرائيل التي تصوت فيها الكنيست الإسرائيلية للتعبير عن عدم الثقة في خطاب الافتتاح الذي يلقيه رئيس الوزراء. وفي أعقاب ذلك صوتت أغلبية واضحة من أعضاء الكنيست في ٢٦ أكتوبر تأييداً لخطة شارون، لتطغى بذلك على معارضته داخل حزب الليكود.

أقنع استعداد شارون للمخاطرة برئاسته للوزارة ولانقسام حزبه حول قضية الانسحاب من غزة الكثيرين في



بترتيب مع:

The New York Review of Books

ترجمة: أحمد محمود

أبعد الجهات احتمالاً بأنه أدرك أخيراً أنه لا يمكنه محو حلم الفلسطينيين القومى بالقوة، كما جاء في مجلة «دي إيكونوميست». ودعيت المجلة «العالم الذى اعتاد تصوير مستر شارون على أنه شيطان، أن لا يتمنى له النجاح». ويأمل تساهل الكاتب المحضى أفراهام قال «هل يتخلص شارون يوماً من الصورة النمطية المتعمقة به؟ إنه حتى حين يقرر اتخاذ الإجراءات لا تخشى أحد فقد أنه قادر على ذلك. حيث إنه يكافح ببساطة ضد قوى متشبثة بأرائها داخل حزبه وتحاول القضاء عليه. ومازال شارون يصور على أنه سياسى مارك يهودى نوابه الحقيقية يستأمر».

استشاد أيضاً كنت قد نشرته في صفحة الراى الصحفية الإسرائيلية نوسال هيرال تريبيون، اشهدت قال «سجيمان ومن على شكلته، قد فهم مقدار ما طرأ على شارون من تغيير. وأدركت أن «شارون يدرك الآن أنه لى تظل هناك دولة يهودية، لا بد لإسرائيل من فك ارتباطها بأكبر عدد ممكن من الفلسطينيين»، وهو ما يعنى التخلص من غزة ومعظم الضفة الغربية.

بناء على ما قاله مراقبون كثيرون من هذا النوع، وقعت شارون وحده هو الذى تغير، بل كذلك الجانب الفلسطينى، وهم يشيرون إلى «الحرس الجديد» الفلسطينى الذى يتحدى من يسمون «الابواب»، (جمع أبى الدين جادوا من تونس مع ياسر عرفات)، هؤلاء القادة الذين ينظر إليهم الجيل الشاب من الفلسطينيين حيث حصلوا على مقهم فى أن تسمع أصواتهم، بالمشاركة فى الانتفاضة الأولى ويقبعون فى السجون الإسرائيلية، على أنهم فسد وعجزة. وانتهت مقالة «دي إيكونوميست» التى أشرت إليها إلى أن هذا الجيل الشاب من الفلسطينيين تعلم أنه «لا يمكنهم إزالة إسرائيل بالقوة».

ما يؤسف له أن هذه الآراء تقوم على قراءة مغلوطة لكل من الواقعين الإسرائيلى والفلسطينى. فشارون لا يوشك أن يواجه نوعاً من شروط الحد الأدنى الخاصة بدولة فلسطينية يمكن أن تقوم. ذلك أن إصراره الشديد على تحاشى التعامل مع الفلسطينيين، ولو منع الفوضى فى أعقاب الانسحاب الموعود من غزة. وتوسيع النشاط الاستيطانى فى أنحاء الضفة الغربية، وهو ما زاد فى أعقاب خطط انسحابه، يدحض مثل هذا التفكير الذى توحى به الأمانى بأنه تغير.

أظهر أحدث تقرير من مراقبة المستوطنات فى حركة السلام الآن أن أعمال التنديد وحركة النية الضعيفة، تجرى فى ٤٧٤ موقعاً استيطانياً فى الضفة الغربية وغزة، بما فى ذلك خمسون موقعاً تعدى فيها التوسع أو التشييد الجديد حدود المستوطنات، وذلك انتهاكاً للوعود التى قدمها شارون

والضفة الغربية. وسوف يجرم سكانها من حرية الحركة اللازمة لآى احتمال للاستعاضة الاقتصادية والاستثمارات الخارجية. ويبدو أن القصد بآبصار شارون على أن يكون الانسحاب من غزة مجارة إسرائيليى بالكامل. ولا يكون هناك تفاوض من أى زعماء فلسطينيين. هو خلق حالة من الفوضى فى غزة تمكنه من القول، «انظروا إلى هؤلاء الناس العتيبين والضعفاء واليهوديين الذين يجب أن نتجاد معهم، إنهم عاجزون عن إدارة أى شء بأنفسهم».



حتى وقت قريب كان كثيرون يرفضون مثل هذه القراءة القاسية لتوايا شارون باعتبار أن فيها إقترار. إلا أن هذا مستحيل الآن، ذلك أن شارون أصدقاؤه شارون وزملائه، وهو دوف فايسجلاس سيات شارك عن قرب فى صياغة وتنفيذ سياسات شارون بتغييره من استشارى رئيس الوزراء ورئيساً لهيئة الأركان، وصف

إصرار شارون الشديد على تحاشى التعامل مع الفلسطينيين. ولولمنع الفوضى فى أعقاب الانسحاب الموعود من غزة. وتوسيع النشاط الاستيطانى فى أنحاء الضفة الغربية. وهو ما زاد فى أعقاب خطط انسحابه، يدحض مثل هذا التفكير بأنه تغير



بتفصيل شديد مضمون فك الانسحاب من غزة وشديد شارون منه. فقد أكد بصراحة فى مقابلة مطولة أجرتها معه صحيفة «ها أرتس» أن الغرض من فك الارتباط، الذى أقنع به هو وشارون اليريش بوش ومجلس الكونجرس لإقراره، هو منع أية عملية سلام، وإلقاء خارطة الطريق الخاصة ببوش فى غيابهم السياسى. وإعاقبة قيام دولة فلسطينية من أى نوع.

من الواضح أن فايسجلاس كان يخشى من وجود استكمال تحويل الضفة الغربية إلى مستوطنات غزة، وقليل من مستوطنات الضفة الغربية الذى اقترحه شارون قد يؤدى إلى مزيد من الانسحابات فى الضفة الغربية. وهى مقولة زوج له يشومين بيرس رئيس شاعر العمل الذى ينظر على أحر من الجمر دعوة من شارون للانضمام إلى حكومته (وقد قلنا). ويؤكد لنا فايسجلاس أن بناء على الارتباط، سوف يمتلئ شارون باستئناف عملية السلام فإن الفلسطينيين سوف يتحولون إلى

كانت وهمية، قبل أن يحدث هذا. وقال فايسجلاس، «لقد أزيلت بالفعل هذه الرزمة المسماة بالدولة الفلسطينية. بكل مستلزماتها من اجندتنا. وكل هذا ... بمباركة من الرئاسة (الأمريكية)» تصديق من مجلس الكونجرس، وتحسباً لأن يكون هناك من قد لا تزال لديه إوهام. فإنه يفسر فك الارتباط المقترح بأنه «فى الواقع فورمالديهايد. ذلك أنه يوفر الكمية اللازمة من الفورمالديهايد. وبذلك فلن تكون هناك عملية سايخ مسية الفلسطينية». وكما أشار أفرايم بنيت عضو الكنيست من حزب العمل. فإنه لا بد من الإشارة إلى أن الفورمالديهايد هو السائل الذى تحفظ فيه الأجسام الميتة».

من الواضح أن الأشخاص الوحيدين الذين لا يزالون غير مدركين لذلك، رغم توضحات فايسجلاس شديدة التحديد، هم المسؤولون فى واشنطن. فيبعد إصدار مكتب شارون تبليان متوقع. ومفضل، تماماً بأنه مازال ملتزماً بخارطة الطريق، أعلن على الفور متحدت باسم الخارجية الأمريكية عدم شك هذه الإدارة

فى التزام إسرائيل المستمر بخارطة الطريق وبردوية، الدولتين الخاصة باليريش بوش. بل إنه «ليس هناك ما يدعو إلى هذا الشكل. ليس ما بلغت الانتباه أكثر من غير بشأن هذا كله هو خداع شارون فيما يتعلق بأغراض فك ارتباطه أو ترويج الإدارة الأمريكية أثناء التناحيات الرئاسية. بل هو بالأحرى تلك العجرفة التى تسع لفائسجلاس بالتباهى بفك إسرائيل وخداعها دون خوف مما قد يلحقه ذلك من ضرر بخطة شارون. حيث إنه وشارون متأكدان من وجود بوش والكونجرس فى جيبهما.

والشئ غير المؤكد هو لماذا وقع بوش خطابته المؤرخ فى ١٤ أبريل الذى وضع فايسجلاس مسودته، ليعطى بذلك موافقة أمريكا على خطة شارون لدفع القضية القومية الفلسطينية بأضواء الشريعة على المستوطنات الإسرائيلية. هل فعل ذلك اختلاقاً من السنداجة الشديدة، لأنه تواطأ مع خداع شارون وهو يعلم أنه يفعل ذلك؟ حتى بدون إجراء مقابلة





الدولارات لتوسيع المستوطنات والبنية التحتية. ولا يعترف هؤلاء المستوطنون بحق دولة إسرائيل ومسؤوليها المتخفين في التدخل في حكمهم الذي يوحى به إيمانهم بصحة ما يقومون به في دولة المستوطنين هذه. ويرى هؤلاء قرار شارون تفكيك المستوطنات في غرة تحدياً لسيادتهم..

رغم ذلك فإنه مهما كانت خلافات شارون ومنصفيه من الليكود بشأن دلالات الألفاظ والتكتيكات، وحول ما إذا كان سيُسمح بالخروج من غرة أم لا، فإنهم يشتركون أساساً في تطابق فهمهم لعلاقات إسرائيل مع الشعب الفلسطيني وسع المناطق. ولم يصف أحد هذا الفهم بوضوح أكثر مما وصفه به عزري أراد مستشار السياسة الخارجية حين كان تنتابها رئيساً للوزراء، ويعمل أراد الآن في معهد العلوم المتكاملة في حرتزليا الذي يدلي فيه شارون ورؤساء المؤسسة الأمنية بتفسيراتهم. وفي الاجتماع ببعض ضامراً لسيادتهم، وفي الاجتماع الذي عقد في شهر ديسمبر من عام ٢٠٠٣ أعلن شارون اعتزامه اللجوء إلى إجراءات من طرف واحد سوف تخدم احتياجات إسرائيل.



في مقال في صحيفة «هاآرتس» سخر أراد من مقولة إنه بما أن اليهود سوف يصبحون الأقلية في فلسطين بسبب ارتفاع معدل المواليد بين الفلسطينيين، فإن عليهم إما أن ينسحبوا من المناطق أو يفرضوا نظاماً للفصل العنصري على الفلسطينيين. إنهم أرادوا الحفاظ على الهوية اليهودية للدولة. وقد كتب يقول إنه «طوال العقد المنصرم كانت الحكومات الإسرائيلية كافة تتنصف كل ارتباط سياسياً مع الشعب الفلسطيني في المناطق. وقد وضع وقت طويل على الجلاء عن مدن وبلدات الضفة الغربية. ولم يعد عند الفلسطينيين من النهر للبحر متحاسباً مع إسرائيل باعتبارها دولة ديمقراطية يهودية».

الواقع أن حكومة جنوب أفريقيا العنصرية، فكت الارتباط، كذلك عن البانتوستانات التي أقامتها وطناً للأغلبية السوداء، ولا يبدو أن أراد ومن يؤيدون سياسات شارون لا يدركون ولا لا يفهمهم، أن «فك ارتباط، جنوب أفريقيا عن وجه الدقة هو ما ميز نظامها العنصري، وأن فك الارتباط سوف يسفر

ب«الواقع الجديد، على الأرض» الذي خلقته إسرائيل من جانب واحد في أي اتفاق للسلام؟

إلا أن هناك سبباً آخر لذلك الغضب الشديد الذي يميز رد فعل بعض المستوطنين المتطرفين وحاكوماتهم (ومن بينهم هؤلاء المعروفون داخل إسرائيل بشباب قمة التل، الذين شجعهم شارون حين كان وزيراً للخارجية بعد التوقيع على مذكرة واي ريفر عام ١٩٩٨ بين إسرائيل والفلسطينيين، التي نصت على «إعادة نشر» تدريجي للقوات الإسرائيلية في الضفة الغربية. على انقصاب أكبر عدد ممكن من قسم التلال في الضفة الغربية). وكما أشار بعض المراقبين الإسرائيليين، فإن هناك دولتين بالفعل بين نهر الأردن والبحر المتوسط، وهما دولة إسرائيل ودولة المستوطنين اليهود في الضفة الغربية وغرة. وفي دولة المستوطنين هذه، لا تطبق الأعراف والقوانين الإسرائيلية، وتدفع الشرطة الإسرائيلية وفقات الدفاع الإسرائيلية للمستوطنين إلى حد كبير، ونادراً ما يلقى القبض على المستوطنين الذين يلاحقون اضطراباً بالمزارعين الفلسطينيين أو يقتلهم ويتفون أملاكهم وأراضيهم الزراعية، ثم يفلتون في كل الحالات تقريباً من العقاب.



يرى شارون أن الانسحاب من غرة هو الثمن الذي لا بد لإسرائيل الغربية إلى كانتونات تخضع لسيطرة إسرائيل



مختلفون على ما إذا كان ينبغي السماح للفلسطينيين بتسمية ترتيب أشبه بالفصل العنصري يتكون من ثلاثة كانتونات منفصلة ومعزولة بالضفة الغربية دولة أم لا. ذلك أنه بينما يؤكد شارون أنه يمكنهم تسميتها كذلك، والا فإن الولايات المتحدة سوف ترفض الترتيب، يقول كثيرون في حزب الليكود، ومنهم بنيامين نتانياهو، إنه في حال منح إسرائيل الفلسطينيين الحق ولو في إقامة دولة اسمية، فسوف يثير هذا حركة ديناميكية تجاه السيادة لا يمكن لإسرائيل السيطرة عليها.

ورغم الخطاب المسموع والعنيف الذي يوجهه معظم قادة حركة الاستيطان لشارون، فهم يهيمون أن ما يدعوه إليه شارون من فك ارتباط بغرة من جانب واحد مقصود به في الواقع ضمان سيطرة إسرائيل الدائمة على الضفة الغربية، إلا أنهم يخشون كذلك ما يأمل فيه اليسار الإسرائيلي؛ وهو أن إزالة أية مستوطنة سوف يرفع الحظر الذي طالما كان موجوداً ويفتح الباب أمام إزالة المستوطنات حتى في الضفة الغربية. بل إنهم لا يتفقون مع شارون على كون هذا الانسحاب ثمناً لا بد لإسرائيل أن تدفعه. وهم مقتنعون بأن عدم موافقة الولايات المتحدة على استمرار ضم إسرائيل للأراضي الفلسطينية، حتى في الضفة الغربية، لن يحدث فرقاً كبيراً، ذلك أن الغلبة في النهاية لا «الواقع على الأرض». ثم ألم يقل الرئيس بوش في خطابته إلى شارون في ١٤ أبريل أن الولايات المتحدة تعترف بأن على الفلسطينيين الاعتراف

فايجلس الموعدة، كان لا بد أن يكون واضحاً منذ وقت بعيد أن «القيادة الفلسطينية الجديدة»، التي كان شارون يدعو إليها، لن توافق أبداً على أي اتفاق سلام، أي على ذلك الترتيب «المؤقت» الذي يدع إسرائيل تسيطر على الضفة الغربية ويرجع قيام الدولة الفلسطينية عقوداً، بينما تستمر إسرائيل في ضم المناطق وتنظيم ما يبق إلى كانتونات منعزلة.

لا أساس للدعاء الإسرائيلي الذي يروج له إيهود باراك، وذي إيكونوميست، بأن هدف الجبل الفلسطيني القديم هو القضاء على إسرائيل. ذلك أنه لا الحرس القديم ولا الحرس الجديد يؤمن بهذا الهدف؛ فهم يدركون أن ذلك أمر لا يمكن تحقيقه بحال من الأحوال. إلا أن المجموعتين سوف تقاومان تقديم تنازلات إقليمية لإسرائيل، ما لم تكن مصحوبة بمقايضة عادلة للأراضي على جانبي حدود ما قبل ١٩٦٧ يتفق عليها الطرفان في مفاوضات السلام. وليس هناك أي فرق في هذه المسألة بين الأيوها، ومن يتحولهم.



يطالب من يرتبطون بالحرس الجديد بوضع حد لفساد قادة فتح من الزمن القديم الذين يهيمنون على السلطة الفلسطينية؛ كما أنهم يطالبون القيادات الجديدة التي يمكنها صياغة منح إستراتيجي مترابط للكفاح من أجل إقامة الدولة الفلسطينية، وهو الشيء الذي عجز عرفات عن تقديمه. أما إذا كان الحرس الجديد سينجح في إيجاد تلك الإستراتيجية أم لا، وإذا كانت تلك الإستراتيجية ستقوم على العنف أم ستبني، فأمر يحده إلى حد كبير استعداد إسرائيل لأن تؤكد للفلسطينيين أن الدولة القابلة للتطبيق يمكن تحقيقها بالوسائل غير العنيفة. وهذا التأكيد لا يقدمه اقتراح شارون فك الارتباط مع غرة من جانب واحد. فالواقع هو أن هناك عزماً على إعاقة قيامها، كما يعلم الجميع من مقابلة فايجلس.



أدب في المجتمع الدولي. ولكن الإخفاقات الفلسطينية لا تفضي المشروعية على سياسات شارون. أو سياسات حكومة بوش؛ فللفلسطينيين الحق في إقامة دولة في الضفة الغربية وغزة ليس لأنهم اتبعوا معايير معينة حددها شارون، ذلك الرجل الذي يأمل في الاستيلاء على جزء كبير من أراضيه، أو لأن بوش لديه «رؤية»، خاصة بدولتين تعيشان جنباً إلى جنب، بل بناء على مبادئ تقرير المصير القومي المتبولة عالمياً.

سبق أن اعترف المجتمع الدولي بتطبيق هذه المبادئ على عرب فلسطين وأقرها حين تبنت الأمم المتحدة القرار الذي يقسم فلسطين إلى دولتين عربية ويهودية - في عام ١٩٤٧. وحق الفلسطينيين فيما أكد المجتمع الدولي في ذلك القرار باعتباره إرثاً لهم لم يلفه سلوك عرفات السيئ أو فشل مؤسسات السلطة الفلسطينية، التي يجب الإشارة إلى أنها وفرت حرية ومحاسبة أكبر بكثير مما هو عليه الحال في كثير من الدول العربية المجاورة.



من المؤسف أن ما كشف عنه فياجسجلاس بشأن دوافع شارون للانححاب من غزة، وهو ما يشير إلى أن الفلسطينيين ليس لهم شريك إسرائيلي في السلام. سوف يكون له أثر ضعيف على ادعاء إسرائيل المستمر بعدم وجود شريك فلسطيني يمكنه التفاوض معه. وربما لن يكون لتصرّح فياجسجلاس أثر يزيد عن أثر ما كشف عنه من قبل أكبر مسؤولي الاستخبارات والأمن في إسرائيل من أن التضاضة سبتمبر ٢٠٠٠ لم يخطط لها عرفات، وإنما كانت نتيجة غضب فلسطينية عنيفة تنبؤوا بها قبل وقت طويل من حدوثها.

حذر عامي يعالون رئيس الشين بيت الإسرائيلية في عهد إيهود باراك (وقيل ذلك رئيس البحرية الإسرائيلية) رئيس الوزراء باراك من أن تزايد المستوطنات الذي لا قيد عليه في ظل حكومته وإهماله لعملية السلام الفلسطينية لمصلحة التوصل إلى اتفاقية سوية (نعرف الآن من مذكرات الرئيس كليلتون ودينيش روس أنها فشلت لأن باراك تراجع عن الاتفاق)، وفوق هذا وذاك، خلق ما عانى منه الفلسطينيون في المناطق من شذائده ومهانة موقفاً متفجعاً لم يكن

دون انحرافات أو خداع. ويهذد الطريقة كان يمكن بناؤه بسرعة ودون عواقب قانونية وأضرار سياسية. باعتباره سورياً. وليس حدوداً سياسية... إلا أن مخططي خط سير السور، من رئيس الوزراء فما أدنى، فضّلوا محاولة خداع العالم، فقد فضّلوا لعب السياسة على التركيز على الأمن.

وكتب شلومو جايزيت، الجنرال المتقاعد الذي كان مسئولاً من قبل عن الاستخبارات العسكرية بقوات الدفاع الإسرائيلية، في صحيفة «معاريف»: فننواجه الحقائق. لقد حولنا السور، الذي هو شديد الأهمية. من سور أمني إلى سور سياسي. وهذا هو السبب في هزيمتنا الشديدة. ما قيل في لاهي لم يكن بشأن احتياجات إسرائيل الأمنية، بل إنه يتعلق بحق إسرائيل في أن تقيم مستعمرات يهودية سياسية في عمق يهود والسامرة.

[ ٣ ]

من الواضح أنه لم يكن هناك شيء أكثر مباشرة في جعل شارون يصمم على تحاشي أية عملية سياسية من الإرهاب الفلسطيني الموجه إلى المدنيين الإسرائيليين. فقد استغل شارون الإرهاب وإخفاقات عرفات القتالة في بناء المؤسسات الفلسطينية للتشكيك في المشروع القومي الفلسطيني برغمته وللضياء على من سعى إلى مساعدته على النجاح سواء أكانوا داخل إسرائيل

مواجهة إرهاب الشعب الغاضب الخاضع لاحتلالها.

ليست فكرة أن الطريقة الوحيدة لمحاربة الإرهاب هي استمرار الاحتلال ما تؤمن به أعداد كبيرة داخل إسرائيل بشأن أمن البلاد ويتناقض مع المنطق والتجربة. فمنذ حوالي عشرين عاماً كانت غالبية كبيرة من الإسرائيليين تؤمن بأن مصالحها الأمنية الأكثر أهمية تقتضي منهم البقاء في جنوب لبنان. وهم يؤمنون بالنسبة نفسها فيما يتعلق بوجودهم في مرتفعات الجولان. ولكن أمن إسرائيل على طول الحدود الشمالية تحسن منذ انسحابها من جنوب لبنان. ولم يزد سوءاً. رغم حقيقة أن حزب الله استطاع التباهي بأنه طرد قوات الجيش الإسرائيلية الجبارة. ومؤخراً قال موسى يعالون رئيس هيئة أركان قوات الدفاع الإسرائيلية إنه، شأنه شأن أسلافه الثلاثة من رؤساء هيئة الأركان، يستعد أن أمن إسرائيل لن يضارب بشيء إن أعيدت الجولان إلى سوريا.

الإسرائيليون مقتنعون كذلك بأن دخول جدار إسرائيل العازل يعمق في الأراضي الفلسطينية ضروري لأمنهم، وأن رأي محكمة العدل الدولية الأخير بعدم قانونيته وضرورة إلزائه يمكن تفسيره فقط من خلال ما يزعمونه من معاداة المحكمة للسامية. إلا أن ناحوم بارنيا عرض في مقاله الأخير في «يديعوت أحرونوت»، الرأي العاكس الذي يؤمن به كثيرون من أفضل خبراء الأمن في إسرائيل. فقد قال إن الجدار العازل كان لابد أن يقوم على الخط الأخضر.



لا أساس للدعاء الإسرائيلي الذي يروج له إيهود باراك، وذي إيكونوميست « بأن هدف الجيل الفلسطيني القديم هو القضاء على إسرائيل. ذلك أنه لا الجرس القديم ولا الجرس الجديد يؤمن بهذا الهدف



عن نتيجة مشابهة بالنسبة لإسرائيل، إن هي أصرت على اتباع نموذج جنوب أفريقيا بتسمكها بجزء كبير من الضفة الغربية، وكثنته، الباقى.

إحدى مفارقات التاريخ أن اليهود، سواء في الولايات المتحدة أو أوروبا أو إسرائيل، الذين شاركوا بصورة كبيرة جداً في الكفاح من أجل حقوق الإنسان العالمية والحرث المدنية مضطرون الآن لتأييد سياسة الحكومة اليمينية التي تهدد بتحويل إسرائيل إلى دولة عنصرية. ذلك أنه إذا حول شارون التسحاب الموعد من غزة إلى وجود في الضفة الغربية لا سبيل إلى إخراجها منها. وهي النقطة التي يصير كثير من المراقبين على أن يلوغها قد تحقق. فمن المؤكد أن تفضي سياساته إلى نظام عنصري.

هذا الاحتمال كابوس لا يقتصر الشعور به على منتقدي شارون بين اليسار. بل نجد أن اليميني إيهود أولمرت، نائب رئيس وزراء إسرائيل، قد حذر من دولة الفصل العنصري هي الاتجاه الذي تسير فيه الدولة اليهودية. ومؤخراً كتب أكثر المحللين الإسرائيليين احتراماً ناحوم بارنيا يقول أنه:

بعد سبعة وثلاثين عاماً من الاحتلال، أصبحت إسرائيل تبدو في أعين جزء كبير من العالم دولة منبوذة. فهي وإن لم تصبح بعد جنوب أفريقيا الفصل العنصري، فإنها تنتمي بالقاطع إلى العائلة نفسها.



لا شك في أن الإرهاب الذي لجأت إليه بعض العناصر داخل الحركة الوطنية الفلسطينية، وخاصة ذلك الإرهاب الذي يستهدف المدنيين، كان تهديداً أمنياً كبيراً للشعب الإسرائيلي، ولكن لا يمكن اتخاذ هذا التهديد ذريعة لسياسات سوف تأتي بحكم الفصل العنصري إلى غزة والضفة الغربية. فليس صحيحاً أن الإرهاب يهدد وجود دولة إسرائيل. وحتى إذا كان هذا صحيحاً، فإنه تهديد يمكن أن تتصدى له إسرائيل بفاعلية أكبر من داخل حدودها ما قبل ١٩٦٧، ذلك أن تلك هي دولتهم. ولسوف يخسر الفلسطينيون الكثير إن هم استمروا في الإرهاب، وسوف يسعون إلى وقفه. والحقيقة هي أن إسرائيل حققت قدراً أكبر من النجاح في مواجهة الإرهاب العابر للحدود القادم من الدول المجاورة أكثر مما حققتة من



## بعد سبعة وثلاثين عاماً

من الاحتلال، أصبحت إسرائيل تبدو

في أعين جزء كبير من العالم دولة منبوذة.

ههي وإن لم تصبح بعد جنوب أفريقيا

الفصل العنصري، فإنها تنتمي

بالقطع إلى العائلة نفسها



والجماعات الإرهابية. ولن يحدث هذا بين عنيفة وضحاها. ولكن لكي ينجح سوف يتعين على إسرائيل دعم القيادة الجديدة بوقف النشاط الاستيطاني وإزالة نقاط التفتيش والسحب التدريجي لقوات الدفاع الإسرائيلية إلى مواقعها قبل الانتفاضة. وإذا أصر شارون من جديد على عدم حدوث ذلك إلى أن يتوقف العنف وتقوم الديمقراطية العنصرية في الضفة الغربية وغزة، فحينئذ سوف نعرف أنه مازال على خداعه القديم ولا يعترف إسرائيل للفلسطينيين في المفاوضات السياسية.

إذا ارتفع شارون إلى مستوى الحدث، فسوف يثبت أنه حول نفسه بالفعل إلى رجل دولة، ولن يدین له الإسرائيليون والديمقراطية العنصرية في الضفة العالم كله. أما إذا سوف وقضى على القيادة الفلسطينية الجديدة مثلما قضى على محمود عباس حسن تولى رئاسة مجلس الوزراء الفلسطيني منذ أكثر من عام، فحينئذ لابد أن يتضح دور شارون المدمر في عملية السلام للجميع في آخر الأمر.

تحدث نهاية رئاسة عرفات كذلك الإدارة الأمريكية المقبلة. فهل ستكره عدم وفاق الرئيس بوش بوعده في العام الماضي بتوجيه الرئيس على الجانبين نحو ضمان الالتزام بخارطة الطريق، أم هل ستقوم بدور الوسيط الأمين المستعد للقيام بما لا يمكن أن يقوم به سوى القوة الكبرى لإنهاء الصراع؟ إذا لم يستجب أي من الفلسطينيين

ان احتلال إسرائيل للضفة الغربية الذي دام أربعة عقود قد أصاب خيال المواطنين الإسرائيليين الأخلاقي بالبلادة بحيث لم يرد على بالهم أن طلب باراك توسيع أرض إسرائيل التي تمثل بالفع ١٨٪ من فلسطين بإضافة أرض فلسطينية مستعملة من ١٢٪ بالمائة. وهي أقل من نصف ما خصصته الأمم المتحدة للدولة الفلسطينية في عام ١٩٤٧. التي بقيت للفلسطينيين لا يمكن لأي فلسطيني أن يعتبره سخيًا بحال من الأحوال.

[ ٤ ]

بعد أن رحل عرفات، سوف نتاح لشارون الفرصة على نيت بطلان اتهامات منتقديه له بأنه استغل عرفات دون خجل. وكذلك بطلان استغلاله مقولة "عدم وجود شريك، كذريعة لاستمرار ضم إسرائيل للضفة الغربية. وهو بإمكانه أن يفعل ذلك بإنهاء الإجراءات الأحادية واستئناف محادثات السلام القائمة مع القبول غير المشروط لخارطة الطريق مع القيادة الفلسطينية الجديدة. أي بدون التحفظات الأربعة عشر المنطوية على التعجيل التي تبناها مجلس وزرائه في ٢٧ مايو عام ٢٠٠٣ وأقرت قبيل إسرائيل لخارطة الطريق من أي معنى. تتطلب خارطة الطريق من السلطة الفلسطينية بذلك عقد جدول عمل على حسن النية لوقف العنف بتعزيزها قوات الأمن التابعة لها وتفكيك الميليشيات

يحتاج سوى إلى شرارة كي تشعله. وطبقاً لما قاله أياون. فقد كانت تلك الشرارة هي زيارة شارون إلى جبل المعبود في سبتمبر من عام ٢٠٠٠ التي قصد بها أن تكون مستفزة. وكانت تلك كذلك هي النتيجة التي توصلت إليها لجنة ميتشل في أعقاب بحثها المتأني لأسباب الانتفاضة. وذكر أياون مراراً أنه لم يكن لدى الشين بيت أية أدلة على تخطيط عرفات للانتفاضة الثانية. فلو كان فعل ذلك لعلمته الشين بيت.

فرضية شارون وكثيرين غيره من الدعاة الإسرائيليين بأن هدف عرفات لم يكن دولة فلسطينية في الضفة الغربية وغزة وإنما في كل فلسطين استبعدا الجرائل الاحتياطي عاموس مالكا الذي كان رئيساً لاستخبارات قوات الدفاع الإسرائيلية في عهد باراك. باعتبار أنه لا أساس لها. وقد اتهم ومعه غيره من كبار مسئولى الاستخبارات عاموس جيلاد الذي كان مسؤولاً عن فرع الأبحاث باستخبارات قوات الدفاع الإسرائيلية بالكذب حين الم إلى أن رايه القاتل بأن هدف عرفات هو تفكيك إسرائيل يقوم على معلومات استخباراتية. وعلى خلاف ذلك قال مالكا:

تحدث كل التقييمات الاستخباراتية عن رغبة عرفات في الاستمرار في العملية السلمية للوصول إلى تسوية دائمة تقوم على وجود دولتين.... ولو أُجيب مطالبه لوقع الانتفاضة. أما إذا لم لعب فكان سيسير في اتجاه الأزمة ليخلق ضغطاً محلياً وعالمياً على إسرائيل كي تكون أكثر مرونة في مواقفها، تماماً مثلما فعل في الماضي.

كما استبعد مالكا اتهام عرفات بالتآمر للقضاء على إسرائيل باعتبارها "معض هراء".



ومع ذلك لم تحقق كل تلك الأمور التي كشف النقاب عنها أي تقدم وسط ذلك الاقتناع واسع الانتشار بأن عرفات هو صاحب المبادرة وأنه من قادها ونسحقا حتى قبل أن يدخل محادثات السلام مع باراك في كامب ديفيد. وأنه رفض مقترحات السلام التي قدمها باراك لأن هدفه الحقيقي كان ولا يزال القضاء على دولة إسرائيل. ولا يمكن للإسرائيليين أن يتصوروا أي تفسير آخر لرفض عرفات مقترحات باراك السخية، في كامب ديفيد. ومن الواضح

أو الإسرائيليين أو كلاهما لهذه الانفراجة غير المتوقعة للعودة إلى خارطة الطريق، ولم تتدخل الولايات المتحدة بقوة لمنع مثل هذا الإخفاق. فلابد لمجموعة الدون أن يتخلى في آخر الأمر عن نموذج "التيسير" الذي كان أساساً لكل ما سبق من مبادرات سلام الشرق الأوسط الأمريكية وغير الأمريكية. فالتيسير يفترض أن يفضل الخصوم رغم خلافاتهم التوصل إلى حل لصراعهم على استمراره. وهو الموقف الذي كان قائماً أثناء فترة أوسلو من عام ١٩٩٣ حتى ٢٠٠٠ (باستثناء فترة تولى بنيامين نتنياهو لرئاسة الوزراء). ويقتصر التيسير دور الطرف الثالث على مساعدة الطرفين في التغلب على العقبات التي تقف في سبيل تحقيق الهدف الذي يرجوه كل منهما. إلا أنه حين تولى شارون السلطة، بات الطرفان يعتقدان أنهما سوف يكسبان من استمرار الصراع أكثر مما يحققانه نتيجة لحله. ويات بذلك نموذج التيسير غير ذي صلة بالموضوع.



لا بد أن يكون واضحاً أن التيسير لم يعد يحمل أي أمل في إنهاء الصراع. بل إنه النزعة التداخلية وحدها هي التي تحمل هذا الأمل في طياتها. وبما أن الصراع يقتضي تكلفة بشرية غير متوقعة ويعرض المصالح الاستراتيجية المهمة لكثير من الدول الأخرى للخطر، فلم يعد ينبغي للمجتمع الدولي السماح به بالاستمرار. وعليه فإنه ينبغي أن تدعو الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي وروسيا والولايات المتحدة، أن يمكن، أن عقد مؤتمر دولي لا يتوقف على موافقة، حتى مشاركة الفلسطينيين والإسرائيليين الذين ابتشوا بما لا يدع مجالاً للشك أنهم لو تركوا لرغباتهم فسوف يدعون الصراع يزاد سوعا على سوء. ولسوف يكون هدف هذا المؤتمر الدولي هو تبنى المبادئ التي أقرت دولياً فيما يخص قضايا الحل الدائم اليريشية في الصراع الإسرائيلي الفلسطيني.

هذه المبادئ معروفة على نطاق واسع وتغطي بقدر كبير من التأييد، ولا ينبغي أن يكون من الصعب التوصل إلى إجماع دولي على دعمها. بالإضافة إلى شرط أن تكون حدود ما قبل ١٩٤٧ هي النقطه التي لا بد أن تبدأ من عندها المفاوضات، وهو الشرط الذي تتضمنه بانه

# كتاب الزاوية



## نجيب محفوظ

### أصداء من الحكمة

نجيب محفوظ لم يعد يحتاج لهذه الاحتفالية بمناسبة عيد ميلاده الثالث والتسعين في ١١ ديسمبر الماضي بل نحن، كما يقول الدكتور يحيى الرخاوي أحد أهم أصدقاء الكاتب الكبير، من حقنا أن نتحنل بأنه مازال بيننا. ويستمر الرخاوي قائلاً: أخشى ما أخشى أن ينسينا التكرار والإلحاح في هذا الوقت العصيب حقيقة هذا الرجل وجوه معنى بقائه بيننا.. علينا قبل وبعد الاحتفال أن نُبلِّغ هذا الشيخ الشاب الجميل أننا أهل لأن نكون أهله.. كيف يقول الرخاوي: نجيب محفوظ مازال يشارك ناسه الأهم وأحزانهم يوماً بيوم، أكثر من فرحته باحتفالهم به وتهنئتهم له بعيد ميلاده، هو يعلم ما وصلنا إليه أكثر من أي متابع مباشر، ومع ذلك مازال هو المتفائل العنيد. نقاؤه أقوى من كل ما يجري وما يبلغه، لكن هذا التفاؤل نفسه هو ما يزيد ألمه ويقلق مضجعه. هذا الرجل مازال يتحدى وهو يواصل مسئولية الحياة، لا أحد يعرف، ربما ولا هو نفسه حقيقة أثر توقف يده اليمنى عن الكتابة نهائياً، لقد ظل يمرنها بعد الحادث خمس أو ست سنوات حتى استطاعت أن تعاود «الشخصية»، في إصرار منه على مواصلة العطاء، فظهرت «أحلام فترة النقاهة»، أظن أن ما يسعد أكثر هو أن يجد بين شباننا نجيباً محفوظاً صغيراً واعداً يطمئن أنه يستمر، إن توقفت عند نجيب محفوظ أو عند مرحلة نجيب محفوظ هو أمر أدعى للأسف بل والأسى.

وقد اختارت «وجهات نظر» أن تحثي بوجود نجيب محفوظ بيننا من خلال تقديم مقتطفات بعض من أعماله التي تربت عليها أجيال عديدة ومازالت قادرة على الإبهار.

جهود اللجنة الرباعية التي لا طائل من ورائها لتنفيذ خارطة الطريق، لن يوافق أي منها على الاستمرار في القيام بهذا الدور. وبينما لم يقطع الاتحاد الأوروبي والأمم المتحدة شوطاً كبيراً في إنهاء الصراع الإسرائيلي الفلسطيني قبل الانضمام إلى اللجنة الرباعية، فقد بات وضعها منذ ذلك الوقت أكثر تهميشاً. فلم يزد نفوذها على إسرائيل أو الفلسطينيين، بينما ازداد الصراع بشاعة عن أي وقت مضى.

من الواضح أن إطار المبادئ هذا الذي يحظى بموافقة دولية لن ينفذ نفسه بنفسه، وسوف ترفضه إسرائيل، التي هي أقوى الطرفين. وربما اعترض الفلسطينيون كذلك على بعض الشروط، كذلك الشرط الذي ينص على إعادة توطين اللاجئين الفلسطينيين في الدولة الفلسطينية الجديدة وفي الدول المستعدة لاستقبالهم. غير أن أهمية هذا الجهد الدولي هي أنه سوف يغير حساب التكتل والأرباح الذي سوف يهيم به الجانبان، وسوف يتأثر ذلك الحساب كثيراً بتوقع حدوث أضرار لعلاقات الطرفين المعتمدتين الدبلوماسية والاقتصادية مع جزء كبير من المجتمع الدولي، وعدم توقع حصوله على الاعتراف الدولي بما قد يتخذ من إجراءات أحادية.

لا يمكن أن يغلغ هذا النتيجة حتى حكومة إسرائيل البينية، كما يتضح من الإشارات الأخيرة الصادرة من داخل وزارة الخارجية الإسرائيلية بشأن الآثار المدمرة لسياسات الإسرائيلية التي يرى الاتحاد الأوروبي أنها تحول إسرائيل إلى دولة فصل عنصري، ورغم السخريّة الصادرة عن شارون وحكومته رداً على رأي محكمة العدل الدولية بشأن عدم مشروعية مسار الجدار العازل الإسرائيلي، فقد أثر ذلك الرأي على بعض القرارات التي اتخذتها منذ ذلك الوقت المحكمة الإسرائيلية العليا وقوات الدفاع الإسرائيلية بشأن مسار السور. بل إن حكومة شارون البينية نفسها أصيبت بصدمة جعلتها تقبل حين صوّتت كل الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، بما في ذلك الدول العشر الجديدة، التي كان شارون يعتقد أنها أكثر تعاطفاً مع سياساتها، في يوليو لمصلحة قرار مجلس الأمن الداعي إلى إزالة السور العازل.

ويتوقف الكثير الآن على احتمال أن تكون تلك الوحدة الأوروبية غير المتوقعة بشأن عملية السلام في الشرق الأوسط بشيراً بأشياء في سبيلها للحدوث. ■

خارطة الطريق، سوف تتضمن كذلك الشروط التالية: قيام التغيرات الإقليمية على مبادلات متكافئة على الجانبين، وممارسة حق عودة اللاجئين الفلسطينيين في دولة فلسطين الجديدة، وتحول الأجزاء العربية من القدس إلى جزء من الدولة الفلسطينية وعاصمة لها. إضافة إلى ذلك، سوف يتعين عمل ترتيبات خاصة لجلب العبد/ الحرم الشريف، إذ ينبغي تقسيم السيادة على تلك الأماكن المقدسة بناء على المقترحات السابقة، أي أن تكون السيادة على الحرم للفلسطينيين وعلى حائط المبكى وما يتصل به من مبانٍ لإسرائيل، وأن يوضع حاجر «أقي» يعطي السيادة فوق الأرض في جبل العبد/الحرم الشريف للفلسطينيين، والسيادة تحت الأرض للإسرائيليين. وبدل ذلك هو الانسحاب حول مسألة السيادة الإسرائيلية أو الفلسطينية على الأماكن المقدسة بوضع ترتيبات إدارية يشارك فيها طرف دول ثالث.

لن يكون مقبوضاً من أي الطرفين تغيير هذه الشروط إلا بالاتفاق فيما بينهما، وسوف يخضع الطرف الذي يرفضها أو يتخذ إجراءات أحادية مخالفة لتلك الشروط للعقوبات الاقتصادية والدبلوماسية. وعلى أقل تقدير، سوف يجرم هذا التدخل الدولي الواضح والحاسم الطرف المعتمد في أي احتمال للحصول على الاعتراف الدولي بالإجراءات المخالفة للمبادئ التي جرى إقرارها دولياً فيما يخص اتفاقية السلام الإسرائيلية الفلسطينية.



لا شك في أنه من غير المحتمل إلى حد كبير أن توافق إدارة بوش المنتخبة حديثاً على الانضمام إلى هذا المؤتمر أو دعم هذا الدور التذخلى، وسوف تجد واشنطن نفسها في وضع حرج يضطرها إلى القول بأن الشروط المحتمل صدورها عن هذا المؤتمر الدولي ليست ضمن خارطة الطريق أو دعم بوش المتكرر لحل الدولتين. كما أنه ليس من المستحيل أن تكون الإدارة الجديدة أكثر انفتاحاً على الأفكار الجديدة الخاصة بإنهاء الصراع مما كان المتحدث باسمها على استعداد للاعتراف به أثناء الحملة الانتخابية الساخنة. واعتقد أن الشيء المؤكد هو أنه بعد أن كانت أوروبا والأمم المتحدة وروسيا ذيولاً للطائرة الروسية الأمريكية في

# الخطر الأقصى



المطلوب العمل بجد وبمسئولية أيضا  
لردع التوحش الإسرائيلي في مصادرة الأراضي  
وبناء المستوطنات وتهويد المدينة المقدسة. والمطلوب العمل بجد  
وبمسئولية لإنقاذ المسجد الأقصى  
من الخطر الذي يتعرض له











وتهديد المدينة المقدسة. والمطلوب العمل بجد وميسورية لإنقاذ المسجد الأقصى من الخطر الأقصى الذي يتعرض له. لقد بدأ العد العكسي لتدمير كامل ما يرمز إليه منذ سنوات وتحديداً منذ احتلال القدس في عام ١٩٦٧. فابن غوريون هو القاتل، لا إسرائيل بدون القدس، ولا قدس بدون الهيكل. ولا هيكل مع وجود المسجد الأقصى.. وإذا كان تحقيق هذا الهدف قد تأخر حتى الآن فلاسياب سياسية وتقنية يهودية. صهيونية. وليس لأن العرب والمسلمين يتمتعون بتفنيدها.

في الأساس ليس تحرير القدس قضية إسلامية فقط. ولا هو قضية مسيحية فقط. لا بد من تضافر الجهود الإسلامية والمسيحية على المستويين القومي ثم الدولي. ولا بد من وضع استراتيجيات إسلامية مسيحية وأحدة لتفقد المقدسات الدينية مما تعرضت له من انتهاكات وأخطار. وتعتبر للقدس هوية العرب. فما كان للخطر أن يحدث في المسجد الأقصى لو لم يكن هناك تخل مسيحي بلغ حده الأقصى. ولو لم يكن هناك تهاون عربي وإسلامي تجاوز حده الأقصى. ■

في عام ١٩٨٨) ومحطة وادي عربة الأردنية في عام ١٩٩٤. هذه المشغرات وضعت بالفاثكان إلى التحرك للمحافظة على مصالحه كالحركة للثأر لثقله وكثيرون على المراكز الدينية المسيحية في القدس. هزرت هذه المشغرات الشوايات الفاثكانية، إلا أنها لم ترس فوايت دينية نوع معاكس أو حتى من نوع آخر. فالجبال لا يزال مفتوحة أمام العالم العربي خاصة وأمام العالم الإسلامي عامة للتحرك باتجاه الفاثكان ولتلقف يد التفاهم والتعاون التي يمددها البابا يوحنا بولس الثاني رغم خيبة الأمل العربية والإسلامية من العلاقات الجديدة التي أقامها مع إسرائيل ومع يهود العالم أسوة بالعديد من الدول العربية والإسلامية. إن الرفض والتشديد والإدانة أمر سهل. وهو يفرح من النفس. إلا أنه لا يصون حقاً ولا يردع ظلماً ولا يبنى علاقة. والمطلوب العمل بجد وميسورية لصون الحق العربي في فلسطين وفي القدس دينياً (إسلامياً ومسيحياً) ووطنياً. والمطلوب العمل بجد وميسورية أيضاً لردع التوحش الإسرائيلي في مصادرة الأراضي وبناء المستوطنات

أولى هذا الموقف المبدي للفاثكان ثوابت إيمانية لعل من أبرزها:

١. حكم الإدانة الذي أصدره البابا غريغوري الثالث عشر في عام ١٥٨١ ضد اليهود.
٢. الإيمان المسيحي بعدم جعل القدس عاصمة لدولة يهودية حتى قيام الساعة وفقاً لما ورد في إنجيل لوقا ٢٤/٢١.
٣. عدم الاعتراف بالشعب اليهودي طالما أن هذا الشعب لا يعترف بالمسيح. (رسالة البابا بيوس العاشر).
٤. لا لسيادة اليهود على الأرض المقدسة في فلسطين. (رسالة البابا بندكتيت الخامس عشر إلى حاووم سوكولوف مبعوث الحركة الصهيونية).
٥. غير أن المتغيرات السياسية التي عصفت بالشرق الأوسط منذ اعتراف الأمم المتحدة بإسرائيل في عام ١٩٤٨، ثم احتلال إسرائيل للقدس في عام ١٩٦٧، وبعد ذلك عقد معاهدة الصلح المصرية الإسرائيلية في عام ١٩٧٩، ثم عقد مؤتمر مدريد في عام ١٩٩١ وإطلاق مسيرة التسوية السياسية التي تجاوزت محطة أوسلو الفلسطينية في عام ١٩٩٣ (ثم محطة نهر أبي قرب واشتطن

قال البابا في رسالته الجوابية: 'نحن لا نستطيع أبداً أن نتعاطف مع الحركة الصهيونية. إننا لا نقدر على منح اليهود من التوجه إلى القدس، ولكننا لا يمكن أبداً أن نقرر. وبصفتي قيماً على الكنيسة لا أستطيع أن أجيبك بشكل آخر. لم يعترف اليهود بصيادنا (المسيح) ولذلك لا نستطيع أن نعرف بالشعب اليهودي، وبالتالي، فإذا جئتم إلى فلسطين، وإذا أقمتهم هناك، فإننا سنكون مستعدين كنائس وهرابنا أن نعدكم (أي نحولكم إلى المسيحية) جميعاً.' وجاء في وثيقة قاتيكائية صادرة في الأول من أيار. مايو ١٩٨٧، ونشرت في Civiltà Cattolica (عشية المؤتمر الصهيوني الأول الذي عقد في بارز في سويسرا)، ص ١٨٢٧، على عام تحقيق نبوءة المسيح بأن القدس سوف تدمر ٥٠ وبذلك فإن إعادة بناء القدس لتصبح مركزاً لدولة إسرائيل بعد توكويتهم يتناقض كل الشائخ مع نبوءات المسيح الذي أخبرنا مسبقاً بأن العامة (أي غير اليهود) سوف تسطر على القدس حتى نهاية زمن العامة (جنيتل) أي حتى نهاية الزمن. ■

**EL SAWY CULTURAL CENTER**

**يناير ٢٠٠٥**

**EL SAWY CULTURE WHEEL**

**EL SAWY CULTURAL CENTER**

**0777 SAWY**

5/1 12/1 79/1 26/1

المسرحيون

١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢
١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤
٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	١	٢	٣	٤	٥

**موبينيل**

Sponsored by:

powered by **IBM**

**ميك نظرياتي**

١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢
١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤
٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	١	٢	٣	٤	٥



# اتفاقيات المشاركة الأوروبية المتوسطة تشجع - أيضا - التعاون الاقتصادي - ولكن بمشروعية أقل استفازا



الاقليمي يتمركزون في المناطق: العربية والأفريقية والأوروبية والأمريكية. ويتوقف ترتيب أهميتهم على نظرة مصرية أشمل من منظور التجارة تحدد الأولويات على النحو التالي :

## أ - المسار العربي :

تستكمل منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى تحرير الرسوم الجمركية اعتباراً من أول يناير ٢٠٠٥. وهو ما يمكن أن يعزز العلاقات البينية العربية، ويشجع فرص الاستثمار، ويزيد من قوة المساومة الجماعية العربية تجاه التكتلات الأخرى، وداخل منظمة التجارة العالمية. ويعتبر الاستثمار أفضل ما يربط المصالح المصرية بالدول العربية وخاصة دول الخليج. فأكبر الدول التي تستثمر في مصر هي المملكة العربية السعودية والكويت والإمارات وليبيا وقطر. كما تحتل الدول العربية أكبر سوق للعمالة المصرية وأكبر مصدر لتحويلاتهم، ومصدراً رئيسياً للسياحة. ويتطلب الأمر تجاوز مرحلة منطقة التجارة الحرة ومواصلة تطوير العلاقات إلى مستوى الاتحاد الجمركي والسوق المشتركة والموحدة.

## ب - المسار الأوروبي ( العلاقات المتوسطة ) :

يحثل المسار المتوسطي دائرة هامة من دوائر السياسة الخارجية المصرية. حيث ينظم إعلان برتلونة علاقات ٢٥ دولة أوروبية و ١١ دولة متوسطة، منها ٩ دول عربية. ويعتبر الاتحاد الأوروبي أكبر شريك تجاري لمصر. ويشغل نحو ٤٠٪ من حجم التجارة الخارجية المصرية. وتتميز عملية تحرير التجارة مع الاتحاد الأوروبي بالاتي :

- تحرير صادرات مصر للسوق الأوروبي اعتباراً من يناير ٢٠٠٤، مقابل تحرير واردات مصر من الاتحاد الأوروبي على فترة تمتد إلى عام ٢٠٢٠.
- يقدم الاتحاد الأوروبي مساعدات مالية إضافية لدعم وتحديث قدرات مصر الاقتصادية.

## ج - المسار الأفريقي :

وترتبط مصر وعشرون دولة في شرق وجنوب القارة بالاتفاق للسوق المشتركة ( كوميسا )

والتي تخصص في الإنتاج. وقد نتج من التوجه الاقليمي زيادة ملموسة في وزن وتأثير ثلاثة تجمعات إقليمية في حركة الاقتصاد والتجارة العالمية ، وهي :

- الاتحاد الأوروبي EU .
  - الولايات المتحدة ومنطقة التجارة الحرة لدول شمال أمريكا NAFTA.
  - تجمعات جنوب شرق آسيا .
- وأصبح من الصعب النفاذ للأسواق الرئيسية في التجارة العالمية دون التعامل والتعاون - بشكل أو بآخر - مع هذه التجمعات وأنظمتها، خاصة في مجالات تحرير التجارة وتيسيرها.

## اختيارات مصر الإقليمية :

بعد التزامها بالاندماج في الاقتصاد العالمي ومؤسسته الدولية (الصندوق، البنك، الجهات، سعت مصر لتحرير تجارتها في إطار إقليمي، ومواصلة دعم قدراتها الاقتصادية، وصار التوجه إقامة مناطق تجارة حرة، واحدا من أفضل وسائل تنمية التجارة.

وتستطيع مصر أن تلعب دوراً إقليمياً يحافظ على مصالحها كلما تمكنت من إدارة حوار تفاوضي مع شركائها الاقتصاديين والتجاربيين الأساسيين لتحقيق المصالح والتحالفات المشتركة. فشركاء مصر على المستوى

## لماذا التوجه الإقليمي؟

أدى الإخفاق المتكرر لمفاوضات التجارة الدولية متعددة الأطراف التي عقدت على مستوى وزراء تجارة منظمة التجارة العالمية. التي عقدت في سيائل بالولايات المتحدة سنة ١٩٩٩ والودحة في قطر سنة ٢٠٠١، وكانتون بالمكسيك - إلى زيادة الإدراك بأهمية دور التكتلات الإقليمية. وقد اتضح أن نجاح المفاوضات التجارية متعددة الأطراف، يتوقف على توافق مصالح ١٤٧ دولة أعضاء في منظمة التجارة العالمية حول السياسات التي تتبع والمزايا المتبادلة فيما بينهم.

وبالتالي يصعب التوصل لقاسم مشترك يجمع أطراف هذا الإطار الواسع. ولهذا يتزايد قيام وتطوير التكتلات الإقليمية. وتتمدد وجهات النظر حول تفسير الظاهرة الإقليمية. فهي - من جهة - تعتبر مكملة لظاهرة العالمية في التجارة وتوفر خطوة إضافية إقليمية لتحرير التجارة. ويؤدي تأسيس مناطق التجارة الحرة إلى تغييرات واسعة في الهياكل الاقتصادية لأعضائها. تنعكس على حجم تجارتهم البينية، وتركيبها، وعلى التحول في التجارة، وحجم تدفق الاستثمارات وحركة رؤوس الأموال.

كما تؤدي إلى إعادة تقسيم العمل

يصل لنسبة ٧٪. ويقتضي ذلك زيادة الصادرات الصناعية إلى ضعف معدل نمو التجارة العالمية. وللوصول إلى هذا الهدف استخدمت ثلاثة نماذج تدور حول :

١. إحلال الواردات.
  ٢. حماية الصناعات الوليدة.
  ٣. نموذج عدم التدخل، والاعتماد على أدوات السوق.
- وقد تبنت عدة دول عربية - من بينها لبنان والأردن ومصر وتونس والمغرب - استراتيجيات لتنمية الصادرات تعتمد أسلوباً يجمع بين دعم الصناعات الوليدة، وبين تخفيض التعريفات الجمركية والقيود على الواردات وبخاصة مدخلات الإنتاج. وسلكت مصر ثلاثة مسارات متكاملة :

١. تثبيت الرسوم الجمركية وإزالة العوائق غير الجمركية في إطار التزاماتها تجاه منظمة التجارة العالمية.
  ٢. التخفيضات الجمركية والإعفاءات الضريبية وتشريعات حفز الاستثمار في إطار برامج الإصلاح الاقتصادي المصري.
  ٣. الارتباط بالاتفاقات إقليمية تقيم مناطق للتجارة الحرة مع أهم شركاء التجارة الخارجية في العالم العربي وأوروبا وإفريقيا، وغيرها.
- أوصى البنك الدولي مصر والدول العربية باتباع سياسات نجحت في تجارب دول شرق وجنوب شرق آسيا، ودول منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية OECD من بينها :

- الشفافية في اتخاذ القرارات الاقتصادية وزيادة القدرة على التنبؤ وكفاءة الإدارة.
- دعم المنافسة وتحسين الجودة، والاستثمار في البنية الأساسية وتحديثها من القيود.
- تقليص البيروقراطية وممارسات جماعات المصالح والمتنفعين بالحماية التي تحول دون تنفيذ التزامات تحرير التجارة وتقييم العوائق للحيلولة دون تطبيقها.

• تطبيق الدول العربية المتوسطة لبرنامج الإصلاح الهيكلي ومقررات جولة أوروغواي دعماً لفرص التنمية وتشجيع التبادل التجاري العربي ونفاذ الصادرات من خلال اتفاقيات المشاركة الأوروبية التي توفر البيئة المناسبة، لجذب الاستثمار الأجنبي.



## تؤدي إقامة هذه المناطق

إلى ارتباط جانب هام - ومتزايد -

من الاقتصاد المصري بأداء الاقتصاد الإسرائيلي

الذي يمتلك مقومات تكنولوجية متطورة

في القطاعات المطروحة





( ألقى الرسوم الجمركية بين أعضائه اعتباراً من نوفمبر سنة ٢٠٠٠ .

## د- المسار الأمريكي:

وتسعى مصر لعقد اتفاق تجارة حرة مع الولايات المتحدة ، حرصاً على علاقاتهما التجارية التي يمكن أن تتأثر سلباً بتحرير تجارة مصر باتجاه الدول العربية والإفريقية والاتحاد الأوربي. بينما تعرض الولايات المتحدة قيام مناطق صناعية مؤهلة تربط صادرات مصرية محددة من مناطق مختارة بنوع من التراكم الإقليمي للمنشآت الصناعية مع إسرائيل بشروط معينة تؤهلها للدخول بإعفاء جمركي إلى الولايات المتحدة.

## محددات التعاون الاقتصادي:

تسعى مصر للانفتاح على شركائها جميعاً ، حيث لا يغنى أحدهم عن الآخر أو يتعارض معه. وقد أكد الرئيس مبارك في خطابه في افتتاح الدورة البرلمانية عام ١٩٩٦ أنه لا يوجد من وجهة النظر المصرية تعارض بين مسارات التعاون مع العالم العربي والاتحاد الأوربي وأفريقيا أو الولايات المتحدة. ولذا يتعين الأخذ في الاعتبار المعايير التالية :

• أنه ما لم يكن لدينا مركز احتكاري في التجارة الدولية فمن الأفضل التمسك بمبادئ المنافسة الحرة وفتح الأسواق وتحرير التجارة في الصادرات والواردات.

• يؤدي تحرير التجارة مع منطقة اقتصادية واحدة ، إلى تحول التجارة تجاهها على حساب المناطق الأخرى ، وعلى حساب تكلفة وجودة مدخلات الإنتاج في مصر. والأفضل تحرير التجارة مع أهم الشركاء وتخفيف الحماية الجمركية إلى مستويات مقبولة بالمعايير الدولية.

• يولد قيام مناطق تجارة حرة عربية أجنبية ضغطاً دافعا نحو قيام منطقة تجارة حرة عربية أكثر فعالية، خفيفة أن تتفوق المزايا المنوطة عربياً لأطراف أجنبية، عن تلك التي يتبادلها الدول العربية فيما بينها. علماً بأن الاتفاق العربي يحظر منح مزايا لطرف أجنبي أكبر من تلك التي يتعامل بها في الإطار العربي، ويتطلب ذلك المبادرة بإحياة أنشطة العمل

العربي المشترك بالتوازي مع جهود فتح التجارة العربية مع أطراف خارج المنطقة.

وقد قطعت مصر شوطاً طويلاً في تحرير سياساتها الاقتصادية. وصارت ملتزمة بصورة تعاقدية أو بإرادتها الذاتية بتحقيق تلك الأهداف في ثلاثة مسارات:

- الانضمام إلى الجات (١٩٧٠)
- بعدها لوريشتها منظمة التجارة العالمية ١٩٩٤.
- اتفاقات تحرير التجارة مع أهم الشركاء التجاريين ( العرب أوروبا وأفريقيا وأمريكا).
- سياسات الإصلاح الاقتصادي الوطني اللازمة لنجاح سياسات تحرير التجارة.



وتتدرج ترتيبات التعاون والتكامل الاقتصادي من أبسطها، المتمثلة في منطقة التجارة الحرة ، إلى الاتحاد الجمركي، وصولاً إلى المستويات الأرقى كالسوق المشتركة والموحدة والوحدة الاقتصادية. ولذا يتعين التمسك بالاعتبارات التالية التي تستلزمها أطرافه.

• ويعني ذلك أن مناطق التجارة الحرة هي الخطوة الأولى في عملية التعاون والتكامل الاقتصادي بين أعضاء المنطقة. ويتعين التفرقة بين إقامة منطقة تجارة حرة أو سوق مشتركة، وبين إقامة نظام اقتصادي

متكامل وفعال. فالهدف الثاني أجدر بالتطبيق لإقامة النسق والانظمة المختلفة التي تعمل في خدمة التنمية بجانب التجارة الحرة وتؤدي لقيام تجمع متناسق النظم والتشريعات.

## المناطق الصناعية المؤهلة

وقعت كل من الولايات المتحدة الأمريكية وإسرائيل في عام ١٩٨٥ اتفاقية لإنشاء منطقة تجارة حرة. وفي أكتوبر ١٩٩٦ وافق الكونجرس الأمريكي على تعديل إضافي يخلو للرئيس الأمريكي سلطة إلغاء أو تعديل أي رسوم جمركية يراها ضرورية لإعفاء السلع التالية من الرسوم :

- السلع التي تنتج أو تصنع في مناطق غرة والضفة الغربية أو في المناطق الصناعية المؤهلة فيها ،
- السلع التي تستورد مباشرة من الضفة الغربية وقطاع غزة وإسرائيل أو المناطق الصناعية المؤهلة التي يتفق عليها. على أن تكون قيمة المواد المنتجة فيها -بالإضافة إلى التكلفة المباشرة للعمليات التصنيعية في تلك المناطق - لا تقل عن ٣٥ ٪ من قيمة السلعة عند تصديرها إلى السوق الأمريكي.
- ويوفر هذا التشريع الإطار المنظم لعمل المناطق الصناعية المؤهلة التي تتطلب توافر ثلاثة شروط لكي تتمتع منتجاتها بالإعفاء الجمركي :
- أن تشمل أراضي من إسرائيل والأردن. ( أو من إسرائيل ومصر ).
- تحدد السلطات المحلية تلك

الأراضي كمناطق جمركية أجنبية Enclaves تدخلها مدخلات الانتاج دون سداد رسوم أو ضرائب.

• يقوم الرئيس الأمريكي بإسباغ صفة المناطق الصناعية المؤهلة على هذه المناطق.

وفي نوفمبر ١٩٩٨ أصدر الرئيس الأمريكي إعلاناً Proclamation برقم ٦٦٥٥ يتضمن عدداً من الإجراءات التنفيذية لتعديل الاتفاق الصادر عن الكونجرس ، ويقرر إعفاء صادرات الضفة الغربية وقطاع غزة والمناطق الصناعية المؤهلة من الرسوم ، ومعاملة السلع المستوردة من تلك المناطق كسلع مستوردة من إسرائيل مباشرة إذا توفرت فيها متطلبات محددة، ويخول قرار الرئيس الأمريكي ممثل التجارة الأمريكية USTR الصلاحيات الموكلة للرئيس في شأن تحديد المناطق الصناعية المؤهلة.

## ثانياً. المناطق الصناعية

### المؤهلة في الأردن:

وقعت كل من الأردن وإسرائيل في ١٦ نوفمبر ١٩٩٧ في الدوحة -قطر - على هامش المؤتمر الاقتصادي الرابع لدول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا ( MENA ) اتفاقاً بإسباغ المنطقة الصناعية المؤهلة بينهما في مدينة أريد. ويحدد الملحق الثالث بالاتفاقية طبيعة هذه المناطق وخصائصها من حيث:

- أ - حدود المنطقة المؤهلة ،
- منطقة أريد في الأردن : وساحة قرب معبر الشيخ حسين في إسرائيل ، وتعتبر خارج النطاق الجمركي للدولة Enclaves . تدخلها البضائع دون رسوم جمركية بصرف النظر عن منشأها.

### ب - حدود التعاون الاقتصادي ،

تتولى لجنة مشتركة إسرائيلية أردنية ، يشارك فيها ممثل الولايات المتحدة ، تحديد ما إذا كانت المنطقة المؤهلة تمارس أنشطة كافية لاعتبارها Substantial من قبيل التعاون الاقتصادي الرئيسي الذي يتيح للسلع المنتجة فيها التاهل لدخول السوق الأمريكية ، بشرط مساهمة مصنع أردني ومصنع إسرائيلي في إضافة ثلث قيمة المنتج على الأقل .

يعتبر الاستثمار أفضل ما يربط مصر بالعرب. فأكبر الدول التي تستثمر فيها هي السعودية والكويت والامارات وليبيا وقطر. كما تمثل الدول العربية أكبر سوق للعمالة المصرية وأكبر مصدر لتحويلاتهما



## ج - التعاون الجمركي ،

تساعد حكومتا الأردن وإسرائيل السلطات الأمريكية للتحقق من أن السلع المصدرة إلى السوق الأمريكية تشوهر فيها شروط الاعفاءات الجمركية.

وفي ٢٣ نوفمبر ١٩٩٨ وقع وزير التجارة والصناعة الإسرائيلي والأردني بروتوكولات إضافية تتضمن إقامة منطقة صناعية مؤهلة ثانية في معبر وادي الأردن. وتوالت إقامة المناطق الصناعية المؤهلة بين الأردن وإسرائيل حتى بلغت ١١ منطقة.

وتتمتع صادرات المناطق الصناعية المؤهلة بالاعفاء الجمركي الكامل عند الدخول إلى السوق الأمريكية بشرط أن يشكل المكون المحلي نسبة ٣٥٪ على الأقل من تكلفة المنتج أو قيمة المواد النهائية المنتجة. ويمكن استيفاء هذه النسبة وفقاً لأحد البدائل التالية :

البديل الأول : أن يسهم مصنع مقام في المنطقة الصناعية المؤهلة بنسبة ١١,٧٪ على الأقل من قيمة السلعة، وتجرى إسرائيل بنسبة ٨٪ (تخفيض إلى ٧٪ في حالة تصدير السلع عالية التقنية)، وتتسوف في باقي نسبة ٣٥٪ (أي ١٥,٣٪) من أحد المصانع المتمدة في المناطق الصناعية المؤهلة في الأردن أو إسرائيل أو الضفة الغربية وقطاع غزة أو الولايات المتحدة الأمريكية. أما النسبة المتبقية (٦٥٪) من قيمة السلعة فيمكن الحصول عليها من البديلين أو من أي مكان في العالم.

البديل الثاني :

أن يسهم المصنع المقام في المنطقة الصناعية المؤهلة بنسبة ٢٠٪، والمنتج الإسرائيلي بنسبة ٢٠٪ من التكلفة الاجمالية. أما النسبة المتبقية (٦٠٪) فتستوفى من البديلين أو من أي مكان في العالم.

البديل الثالث :

إمكانية المزج بين البديلين السابقين بشرط ألا تقل نسبة المكون الإسرائيلي في السلع المصدرة إلى السوق الأمريكية عن ٨٪. وفي حين يشترط استيفاء المكون الإسرائيلي في صادرات الأردن من المناطق الصناعية المؤهلة لتعفى من الرسوم الجمركية الأمريكية، فإن صادرات إسرائيل تتمتع بالاعفاء دون شروط مماثلة. ولهذا سعى الأردن لتوقيع اتفاق تجارة حرة مع الولايات

المتحدة في أكتوبر ٢٠٠٠ لكي تستفيد الصادرات من كل الأراضي الأردنية بالإعفاء. وليس فقط صادرات المناطق الصناعية المؤهلة.



وفقا لتقرير بنك التمويل والصادرات الأردني (يونيو ٢٠٠٣) فقد زادت صادرات الأردن إلى الولايات المتحدة خاصة من الملابس والمنسوجات في الفترة من ١٩٩٩ حتى ٢٠٠٢، من ٢,٤

مليون دولار إلى ٣٨٢ مليون دولار. وتمثل ١٧,٦٪ من إجمالي الصادرات الأردنية التي تبلغ حوالي مليار دينار أردني، بما يعكس الاعتماد المتزايد على صادرات تلك المناطق في تجارة الأردن الخارجية، وتحول التجارة باتجاه الولايات المتحدة على حساب الشركاء الآخرين، وحصر فرص خلق التجارة في اتجاه إسرائيل. ويبلغ حجم الاستثمارات في المناطق الصناعية المؤهلة السبع بنهاية عام ٢٠٠٢، حوالي ٣٨٢ مليون دينار أردني في ٦٢.

وتتركز غالبية الاستثمارات في قطاع الملابس والمنسوجات، ويأتي أغلبها من دول أسيوية (الصين وباكستان وتايوان وهونغ كونغ وكوريا وجنجلادش وسريلانكا والفلبين) ورخصة التكلفة. ومن دول عربية (الإمارات - عمان الأردن وفلسطين وعرب إسرائيل). وفهرت تلك المناطق ١٨ ألف فرصة عمل يشغلها أردنيون، وعمالة أجنبية تبلغ نحو ٥٠٠٠ عامل

تمثل ٣٥٪ من إجمالي عمالة تلك المناطق.

وفي المقابل تستفيد إسرائيل من الأيدي العاملة الرخيصة، ومن الاستثمارات الأجنبية، وريث الاقتصاد الأردني بالاعتماد الإسرائيلي ذي الإمكانيات الأكثر تقدماً من النواحي التكنولوجية بما يزيد من فرص الاعتماد عليه ويكرس التبعية له.

## مصر والمناطق

## الصناعية المؤهلة:

طرح إدارة الأمريكية على مصر منذ عدة سنوات إنشاء المناطق الصناعية المؤهلة. وأخيراً وقعت مصر وإسرائيل والولايات المتحدة يوم ١٤ ديسمبر ٢٠٠٤ بروتوكول تجارة يتيح لصادرات مصر - من مناطق صناعية مؤهلة ومحددة Qualified Industrial Zones (QIZ) - التفاضل إلى السوق الأمريكية بإعفاءات جمركية. بشرط أن تحتوي تلك المنتجات على مكونات إسرائيلية المنشأ بنسبة لا تقل عن ١١,٧٪، مع إمكانية استخدام مكونات أجنبية من خارج الدول الثلاث المتعاقدة تصل إلى ٦٥٪.

وترى مجموعة من المصدرين المصريين المستفيدة من الاتفاق أهمية إقامة تلك المناطق للاعتبارات التالية:

انتشاء العمل بنظام الحصص في تجارة المنسوجات بحلول عام ٢٠٠٥. مما

يزيد حدة منافسة منتجات الدول الآسيوية (الصين وبنجلادش وباكستان والهند وفيتنام) للصادرات المصرية في السوق الأمريكية. وكان نظام الحصص يوفر حماية ضمنية للمنسوجات المصرية.

• إمكانية تحول الاستثمارات الأجنبية في قطاع الملابس من مصر لتتجه نحو الدول التي تتمتع بمعاملة تفضيلية في السوق الأمريكية (الأردن) أو تتمتع بقدرة تنافسية عالية كالصين. وقد يؤدي ذلك إلى فقدان وظائف كثيرة في قطاع الملابس الجاهزة المصري.

• الخشية من أن التفاضل مع الولايات المتحدة حول اتفاق التجارة الحرة قد يستغرق عدة سنوات.

ومن جانب آخر يستثمرون معارضون في صناعة المنسوجات المصرية. أن إنشاء مناطق صناعية مؤهلة بالصياغة الأمريكية الطروحة ينطوي على عدد من المحاذير على النحو التالي:

• تمثل صناعة الغزل والنسيج والملابس الجاهزة أهم الأنشطة وعصب الصناعة المصرية وذات حساسية وأهمية اقتصادية واجتماعية وسياسية. وبموجب اتفاق إنشاء المنشأ المزمع للمناطق الصناعية المؤهلة الاكتفاء بمكون مصري يهيئ إلى نسبة ٢٣٪، بما يعني إمكانية الاستغناء عن المنسوجات المصرية في صناعة الملابس في تلك المناطق. وبمثل ذلك ضربة في مقتل لصناعة المنسوجات المصرية.

• مخاطر ربط صادرات مصر من الملابس والمنسوجات بالسوق الأمريكية وبوساطة إسرائيلية، والتمييز بين المنتجين الذين لا يستطيعون العمل وفقا لهذا النظام، وبين المصدرين من تلك المناطق.

• تؤدي إقامة هذه المناطق إلى ارتباط جانب هام - ومتزايد - من الاقتصاد المصري بأكاد الاقتصاد الإسرائيلي الذي يمتلك مقومات تكنولوجية متطورة في القطاعات الطروحة.

• ربط العمالة المصرية في مجال الملابس والمنسوجات بإداء الصادرات المصرية إلى السوق الأمريكية والتعاون مع إسرائيل. والخشية من تأثر عمل هذه المناطق لأسباب سياسية أو اقتصادية.

• وجود بدائل للنهوض بقطاع الملابس والمنسوجات

## QIZ

يتساءل البعض عما إذا كان من قبيل المصادفة أن الذين أسهموا في تعطيل مسار الاتفاق الأوروبي ينتهون لجموعة المستفيدين بالاتفاق الأمريكي



الإسرائيلية حتى وإن لم يكن للمكونات الإسرائيلية أي لزوم.

٤ - وإذا استطاعت الصناعة المصرية إنتاج ملابس بمكونات مصرية بنسبة ١٠٠٪، فلن تتمتع بالإعفاء الجمركي الأمريكي ما لم تستخدم نسبة ١١.٧٪ على الأقل من المكونات الإسرائيلية.

٥ - ويعني ذلك أن مصر وقعت على اتفاق تمنح بمقتضاه مزايا للمكونات ذات المنشأ الإسرائيلي تملو تلك التي تمنحها للسلع والمكونات ذات المنشأ العربي، بل وتعلو على أفضلية المكونات ذات المنشأ المصري. وأصبح للمكونات الإسرائيلية وضع الشروط المانع للتصدير للولايات المتحدة. وربما يتعارض ذلك مع التزام مصر في منطقة التجارة الحرة العربية الشاملة والذي ينص على عدم جواز منح مزايا لأطراف أجنبية تنفوق على تلك المتبادلة في الإطار العربي.

٦ - يعكس الاتفاق تناقضا في الموقف المصري من قواعد المنشأ في كل من الاتفاقيات العربي والأوربي، فترك الاتفاقيات تتطلب استخدام أقمشة مصرية كشروط لاختيار منشأ الملابس من مصر. وتتمتع مصر عربيا وأوربيا بهذا الحفاظا على صناعة المنسوجات. لكنها قلبت في الاتفاق الإسرائيلي بإكساب صفة المنشأ ملابس مصنوعة في مصر من أقمشة غير مصرية. فكيف ستفسر ذلك للدول العربية التي طالبت بمعاملة مماثلة. ورغم كل ذلك فربما كان من الممكن القبول بالاتفاق من منطلق :

• أن المفاوضات المصرية مع إسرائيل وأمريكا قبل بالصفقة كحسن عرض (متاج)، ولدينا الثقة في أن القرار السياسي قد يري ما لا نراه، بحكم فارق المعلومات.

• أن الصفقة تمثل عرضا يفيد فئة من مصانع الملابس المصرية التي لا تستخدم المنسوجات الناشئة في مصر. وأنها تتم في سياق التعاون الإقليمي الذي يشجع قوى معينة في إسرائيل على التعاون الاقتصادي مع جيرانها كبديل للعموان واحتلال الأراضي. لكن الأمر يتطلب التأكد من عدم التوسع في هذا النوع من الاتفاقيات لما يفرضه من ارتباط غير مبرر بالصناعة الإسرائيلية. ولأنها تسمح بصناعة ملابس لا تستخدم منشوجات مصرية. ولأن مصر تستحق أفضل من الصديق الأمريكي. ■

غير أن أهم ما وجه للاتفاق من نقد فني يدور حول الآتي :

١ - قبول مصر برفض الولايات المتحدة غير المبرر لعقد اتفاق للتجارة الحرة ، في الوقت الذي وقعت اتفاقات مماثلة مع إسرائيل والمكسيك وكندا والأردن والبحرين والغرب. فما العيب في مصر التي تعتبر عامل التوازن ورائدة جهود السلام في المنطقة.

٢ - يتحيز الاتفاق لصالح إسرائيل ضد كل صناعات المنطقة، فالسلعة التي يمكن انتاجها بمكونات مصرية وعربية لا تستفيد بالإعفاء الأمريكي، وحتى السلعة التي تصنع من مكونات مصرية مائة بالمائة لا تستفيد من هذا الإعفاء.

٣ - ستمنح مصر شهادة منشأ مصرية لصادراتها إلى السوق الأمريكية إذا أنتجت بمكونات غير مصرية تصل إلى نسبة ٧٠٪. ( تمثل حاصل جمع الكون الإسرائيلي والمكون الأجنبي). وإذا توفرت صادرات مصرية تتضمن مكونات وطنية تصل إلى ٨٨.٣٪، واستكملت بمكونات من دول منطقة التجارة الحرة العربية بنسبة ١١.٧٪، فلن تتمتع بالإعفاء الأمريكي ما لم تتضمن ١١٪ من المكونات

مع الدول العربية والاتحاد الأوربي ومع دول كوميسا - زاد من قدر التشكك في أهدافه ونواياه. خاصة أنه يعقد مع دولة لها تاريخ طويل في العداء لمصر والعرب والفلسطينيين. قبل أن نعقد معها معاهدة للسلام. ولا يخفى قاداتها الآن نواياهم في تعطيل مسيرة السلام.

وعلى النطاق الفني والاقتصادي فقد قدم الاتفاق على أنه بديل يساهم في حل عدة معضلات: الأولى تتعلق بكيفية تخطي مشكلة انتهاء نظام حصص المنسوجات. رغم أن إنهاء نظام الحصص كان معروفا من أكثر من عشر سنوات مع انتهاء مفاوضات جولة أورجواي على الأقل عام ١٩٩٤، وتواجه كل دول العالم النامي.

والثانية تتعلق بالرغبة في عقد اتفاق للتجارة الحرة مع الولايات المتحدة بالتوازي مع الاتفاق الأوربي، تحاشيا لتحول تجارة مصر في الاتجاه الأوربي. ويتساءل البعض عما إذا كان من قبيل المصادفة أن الذين أسهوا في تعطيل مسار الاتفاق الأوربي ينتمون لمجموعة المستفيدين بالاتفاق الأمريكي.

في منطقة التجارة الحرة العربية واتفاقية المشاركة المصرية الأوربية واتفاق الكوميسا. وكلها أسواق تسمح بنفاذ الصادرات المصرية دون رسوم جمركية أو حصص أو وسائل إسرائيلية. كما تطرح منطقة التجارة الحرة لدول إعلان أغادير إمكانية التراكم بين الدول العربية الأربع الموقعة عليه دون شرط وجود مكونات إسرائيلية.

• تثير المناطق الصناعية المؤهلة التساؤل حول مدى تمشيها مع أحكام اتفاقية الجات، حيث تعتمد على حصول الصادرات من بعض السلع على مزايا تفضيلية للنفاذ لسوق الأمريكية لا يقابلها التزام.



أحييت الاتفاق بقدر كبير من الترحيب المبالغ من يستفيدون منه، وتقديمه كقفل للنجاح للصناعة المنسوجات ( التي لا يلتزم باستخدام مكوناتها في إنتاج المصدر للولايات المتحدة). كما لقي الاتفاق عدم ترحيب من الأوساط المعارضة لا تضمنت مبالغاة كثيرة حول الأبعاد السياسية، وحول دور أمريكي ضاغط على مصر لتوقيعه لحساب استعادة إسرائيل. بينما لا تخفى مصر علاقاتها بإسرائيل والتي تشمل التجارة والسياحة والتعاون الفني. وقد عبرت مصر عن موقف واضح يقول بـ التعاون الإقليمي في خدمة السلام وخلق رأى عام مستفيد من هذا الاتفاق ولما يخلقه من مصالح تجعل أصحابها يقفون في وجه تعاطف ممراسات حكومة إسرائيل. إلا أن الواقع يقول إن اتفاقات المشاركة الأوربية المتوسطية تشجع - أيضا - التعاون الإقليمي. ولكن بشرطية أقل استفزازا، حيث تترتب مكونات مصرية في الصادرات نسبتها ٦٠٪ على الأقل، واستكمالها بمكونات من منشأ الأثنى عشرة دولة في جنوب وشرق البحر المتوسط. بما يشمل ثمانى دول عربية بالإضافة إلى تركيا وقبرص ومالطا وإسرائيل. وبذلك لم تنسحب التعاون الإقليمي لكى يبدأ وينتهى عند إسرائيل. لكن التوقيع على الاتفاق دون تهديد مسرح عملياته - بالصورة التي حرصت الحكومة عليها في الاتفاقات

درجة التكامل	إجراءات التكامل
١. منظمة التجارة العالمية	• تكفل لأعضائها المعاملة وفقا لشروط الدولة الأولى بالرعاية، حيث تحصل الدولة العضو على أفضل معاملة تتبادلها الدول الأعضاء عدا الاستثناءات التي تشمل المزايا المقدمة للجماعات الإقليمية وغيرها.
٢. منطقة تجارة حرة	• توفر حرية انتقال السلع بين الأعضاء دون رسوم أو قيود، وتحفظ كل دولة عضو بتعريفاتها الجمركية المستقلة تجاه الدول غير الأعضاء
٣. اتحاد جمركي	• يضاف لما سبق إزالة القيود الجمركية بين الدول الأعضاء مع إقامة جاذبة جمركي موحد في مواجهة الدول الأخرى، وتفرض تعريفية جمركية مشتركة تجاه الأطراف غير المتعاهدة.
٤. سوق مشتركة	• تشمل كل الخطوات السابقة، بالإضافة لتحرير الخدمات وحركة الأفراد ورأس المال، وتبني سياسات تجارية ومالية مشتركة.
٥. وحدة اقتصادية وتقنية	• تجمع بين إلغاء القيود وتنسيق السياسات الاقتصادية، وترتيبات تسهيل للدفعات بإحلال عملة موحدة محل العملات الوطنية، وإيجاد سلطة عليا تدير الاقتصاديات المتكاملة في كيان واحد.

# أحدث إصدارات دار الشروق

## حرب الثلاثين سنة



تحلب من مكتبات الشروق

القاهرة: ١ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت: ٣٢٢٠٢٤ - ٣٢٢٠٢١  
الجيزة: ميتن فورست مول - ٥٣ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ت: ٥٧٥٧ - ٥٧٥٨  
الاسكندرية: مركز بيتس سنتر التجاري ت: ١٠١٣٣٠٠ - ٣٢٧٠١٤١  
www.shorouk.com email: dar@shorouk.com

ويعرض القاهرة الدولي للكتاب من ٢٦ يناير إلى ٨ فبراير ٢٠٠٥

كانت جيهاان السادات بعد تخرجها باحثاً على عين متعبة بقسم اللغة العربية، وكانت تدرس مادة اللغة العربية لطلبة الفرق الأولى بقسم اللغة الألمانية تخصصت إحدى عضوات هيئة التدريس (وكانت بدرجة أستاذ مساعد) من قسم اللغة الألمانية في استبقائها عند حضورها إلى الكلية، وإعداد القهوه لها بنفسها، وكوفت نصيب ذلك على هذه المعلمة الوطنية، بتولي منصب الاستشار الأكافي بشارفة مصر بألمانيا. وتساقي أعضاء هيئة التدريس في تقديم الاتصامات إلى العبداء "السيدة الأولى"، هذا فيطلب تعيين ابنته في وظيفته مهمة، ذلك فيطلب شقة، لكل من ولديه، إلى غير ذلك من طلبات، وتولى بعض أستاذة قسم اللغة العربية العربية لها في منزل الرئيس، وكوفت منهم من كوفت بمناصب الاستشار الأكافي، والمراكز الرئيسية في حزب الشقاق، ولكن ذلك لا يبلغ ما بلغته مكافأة نائب الكلية الذي صعد إلى منصب نائب رئيس الجامعة، مع كان أول رئيس لجس الشورى، وكوفت رئيس الجامعة بتولييه رئاسة مجلس الشعب.

نقطة  
القبلة  
وهم !!

رءوف عبيداس



روف عباس أحد أبرز المؤرخين المعاصرين المهومين بإلام الوطن وأمله،  
 تنص إلى مدرسة حولت دراسة التاريخ من مجرد سرد لوقائع وأحداث إلى  
 شتيك مع الماضي صالح الحاضر والمستقبل من عرض لتاريخ الحكام  
 وهذائ السلطة إلى بحث دءوب عن دور للمواطن العدى.  
 عباس الذى ارتبط بالجامعة لمد تزدى ع ٤٠ عاماً خل خلالها مبدأ  
 ثم استأد، ورئيساً لقسم التاريخ بجامعة القاهرة، ولد عام ١٩٦٩ لأسرة  
 فقيرة وحصل على الدكتوراة عام ١٩٩١ وعام واحد سافر إلى  
 في مهمة علمية ليكون أحد أهم الأكاديميين العرب الذين لفتوا الأنباء إلى  
 المجتمع اليابانى. لم يقتصر دور روف عباس على العمل الأكاديمى بل عمل  
 على نقل المعرفة التاريخية إلى المواطن العادى، من خلال نشر المقالات  
 والدراسات في الصحف، كما رأس الجمعية المصرية للدراسات التاريخية.  
 أصدر مؤلفات مهمة عديدة في التاريخ المصرى الحديث وتاريخ اليابان،  
 كما ترجم العديد من الكتب التي أثرت الفكر العربية، وأخيراً كتب عباس  
 ستة الذات، وهنا أحد أضواءها.

وعندما داعيت صاحبها أحلام  
الإنتماء إلى هيئة التدريس بجامعة  
البحرين، شكل صورة الخلق العلمي بأداب عين  
شمس في النموذج الذي يتوقع وجوده  
بالجامعة. ولكن التحاقه بقسم التاريخ  
بأداب القاهرة، وما واجه من مناخ مغاير  
تماماً، صور صورة الجامعة عنده،  
فغاشتهامات الأساتذة في جلساتهم  
الخاصة بالنميمة، وتناقل أخبار معسكر  
الأعداء داخل القسم هي السائدة. أما  
القضايا العلمية والمنهجية، فلم يجدها  
إلا في مجلس محمد أنيس، وكان ذلك  
نادراً.

كذلك أدى استوزار أساتذة الجامعات، والمركز على جامعة القاهرة في هذا الصدد، إلى تأكل استقلال الجامعة، نتيجة تلقى أعضاء هيئة التدريس للسلطة، وبموجب ما فرضه القانون الخاص بالجامعات من ضوابط تعيد الحريات، وأخضعت الجامعة لسلطان أجهزة الأمن، فكان مدير إدارة الأمن بوزارة التعليم العالي يمارس نفوذه على الجامعات يفوق سلطات الوزير نفسه، وتسايق المراقبون لتسلطه. وفي هذا الصدد، يعلق السامح بكليان، وبمدير وتعليمي سفر دالة، ويملك تبديد فرصة الإحارة لرباش، على التعلق بدرجة عندما حصل على إجازة من جامعة القاهرة، من إحدى كليات الآداب، وتكرر نموذج «مكترة» مدير الجامعات، العالي، بل ومديري أمن الجامعات.

هان الأستاذة على السلطة، عندما هانت عليهم أنفسهم، فلم يستطع الحريصون على استقلال الجامعة وتقليلها تنظيم حركات احتجاجية على ما يجري للجامعة. وإذا كان هذا الفلاح لم يكن محسوساً بأدب عين شمس، مخاض معنى هذا أن جامعة عين شمس سلمت من هذا التلوث، فسرعان ما انتقلت إليها العدوى بعد تشكيل الاتحاد

صفحات من كتاب:  
«مشيناها خطى - سيرة ذاتية»  
رعوف عباس  
دار الهلال: ٢٢٦ صفحة، ٢٠٠٤



أن يعين أعضاء اتحاد الطلبة، وقائمة الأمن جازة دائماً.

فيما رفض العميد الاستماع إلى النصائح المزمرة، التي يقدمها له رجال الأمن، فإنه بذلك يخاطر بمستقبله الإداري، فعليه ألا يتوقع ترشيحه لمنصب رئيس الجامعة الذي يضعه كل عميد نصب عينيه أثناء أدائه لعمله، كما أن مطالب الكلية - في عهده - لن تلقى استجابة من رئيس الجامعة (إذا لم يكن على شاكلة إبراهيم بدوان)، فلا يستجيب رئيس الجامعة لطلاب الكلية في المسائل المالية والإدارية، وتتعرض قرارات مجلس الكلية في الاعتماد من رئيس الجامعة أو من مجلس الجامعة.

فيما أصبح العميد نائباً لرئيس الجامعة، وضع نصب عينيه الترتيب على الكرسي الكبير، أي رئاسة الجامعة، فبيّن في إيراد «ولاه» لأجهزة الأمن بتقديم خدمات عامة أو خاصة في مجال اختصاصه، ولكن الأمل الأكبر هو «الكرسي العالي»، المؤثر، التي تتطلب تحركات من نوع آخر خارج الجامعة، مع المتفنيين من رجال حزب الحكومة، ومع من يتبع له قريه من الرئيس اقترح بعض من يختارون لمناصب الوزارة.

أما اختيار رئيس الجامعة فيتم من خلال تركية أجهزة الأمن لأحد المرشحين الثلاثة الذين يتقدم وزير التعليم العالي بأسمائهم إلى الرئيس، وأحياناً يأتي القرار بتعيين شخص لم يرد اسمه بين المرشحين، كما حدث عند تعيين أحد رؤساء جامعة القاهرة، لذلك كان رئيس الجامعة أحرق الجميع على التقاضي في خدمة أجهزة الأمن، ولا يرفض لأحد من كبار ضباطها طلباً شخصياً، وتجاوز أحدهم حدود الأدب للأول لأنهم بعدم تطبيق القاعدة القانونية التي جري تطبيقها، وهي بقاء من يتولى منصباً إدارياً من الأستاذة في ممارسة أعمال منصبه حتى نهاية العام الدراسي (آخر يونيو) في حالة بلوغه سن الستين قبل هذا التاريخ، فقام رئيس الجامعة القاهرة بتعيين عميد للجامعة بدلاً للعميد القديم فور بلوغه الستين (في منتصف العام الدراسي) لأنه رفض طلب الأمن الذي بلغه له رئيس الجامعة بالعمل على استبعاد مجموعة من الطلاب من الترشيح لانتخابات اتحاد الطلاب، ولما نبيه رئيس الجامعة إلى أنه «موظف حكومي، وأن عليه أن يطيع» «أوامر الحكومة»، رد عليه الرجل بأنه «أستاذ جامعي» أولاً وأخيراً - وأن ضميره لا يسمح له بأن يتروى إلى هذا المستوى في التعامل مع طلابه..

نفس رئيس الجامعة طلب من عميد الآداب في اليوم الأول لتوليته منصبه رفع اسم أحد أساتذة قسم التاريخ (وكان رئيساً سابقاً للقسم) من جدول التدريس بمرحلة الليسانس، ولما كان قرار تعيين ذلك العميد ألق ما اتخذته الرئيس الجديد من قرارات



## بلغ تملق

### أعضاء هيئة التدريس

#### للسلطة

### مداه في عصر السادات،

#### فعدلت قواعد

### القبول بالجامعات

#### حتى يتسنى

### لزوجة الرئيس

#### وبناها الالتحاق

### بالجامعات



خصومة معه)، أو يعد شخصاً بعينه قد يكون صاحب الصوت أو من يتركبه للمنصب ليصبح أحد الوكيلين، ووصل الأمر إلى حد زيارة البيوت، وتكليف القسم على المصحف لتأكد من الحصول على الأصوات، وهي مهزلة بكل المعايير لا علاقة لها بالديمقراطية من قريب أو بعيد. فقد كان من حق التصويت أن يختار ثلاثة أسماء من بين القائمة التي تضم أسماء أساتذة الكلية خاصة أقدميهم، ثم تحصر الأصوات، ليكون هناك في النهاية ثلاثة أسماء يبين أمام كل منها عدد ما حصل عليه من أصوات، وترتب أسماء الفائزين ترتيباً تنازلياً (أول - ثا - ثالث) ثم ترسل لرئيس الجامعة لاختيار واحد منهم ويصدر القرار بتعيينه، وهو (عادة) يختار من لا يعترض الأمن على اختياره.

فقد كانت لأجهزة الأمن الكلمة العليا في الترشيح للمناصب الإدارية الجامعة عامة، ومنصب العميد خاصة، نظراً لأهمية منصب العميد في تحديد أسلوب التعامل مع الطلاب، وطبيخ، الانتخابات اتحاد الطلاب على مستوى الكلية التي كانت تملك قضية أمن، بالدرجة الأولى. لذلك وقع اختيار رؤساء الجامعات. في بعض الحالات - على ما جاء من الترتيب الثالث وحصل على أصوات لا تزيد على ١٠٪ من مجموع الأصوات الناخبين، هاهيك من حرص المسؤولين إلى المنصب على حسن تقديم أنفسهم للأمن (من خلال من لهم صلة بالأمن من مقيديهم)، ولما كان منصب العميد بداية الصعود إلى مناصب القيادة بالجامعة (نائب الرئيس والرئيس) وهي مناصب لا ينالها إلا من لا يعترض عليه الأمن، فقد كان معظم العمداء المنتخبين يبنون علاقة حميمة، مع أجهزة الأمن، تبدأ بحسن الأداء في عمله «طبيخ» انتخابات اتحاد الطلبة، والاستجابة لطلبات الأمن بهذا الخصوص لمنع طلاب بعينهم من الترشيح، وهنا تتجلى قرارات معظم الهام، فيحلب الطلاب (الذين يطلب الأمن إبعادهم) إلى التحقيق بأى تهمة، ولكن تهمة «الإخلال بنظام الدراسة، إلى أن يرد ذلك النهم، ويمتد التحقيق إلى انتهاء موعد الترشيح، وحيداً أو استمر إلى ما بعد الانتخابات، ثم توقع على الطلاب عقوبات قاسية بعد أن ينتهى الغرض الذي حاولوا التحقيق من أجله.

أما العميد، «العطر، الخادم المخلص» للأجهزة الأمنية، فيوحى إلى أعضاء هيئة التدريس بالإعلان لطلابهم أنه لن تكون هناك محاضرات يوم الانتخابات، فإذا امتنع أحدهم عن القيام بذلك، فينك غضر من زملائه يتمنون رضا العميد عنهم لتسهيل مصالحهم الشخصية، وتكون النتيجة عدم وجود أحد الأذن من الناخبين يوم الانتخاب، مما يعطى الحق القانوني للعميد الهام

الماجستير عُبئت مدرساً مساعداً، وكان الإجراء المتبع في الجامعات المصرية تطبيقاً لقانون الجامعات هو اعتماد الدرجة العلمية بمجلس القسم ومجلس الكلية، ثم اتخاذ قرار التعيين بالجلسة التالية (بعد شهر)، ولكن تم تغيير الإجراء في الجامعة كلها، فأصبح اعتماد الدرجة يتم في البند الأول من جدول أعمال المجلس، ثم يتم التعيين في البند الأخير بنفس الجلسة، وأصبحت تلك البدعة الإجرائية هي الإجراء المتبع حتى اليوم في تعيين المدرسين المساعدين والمدرسين.

ولعل جيهان السادات لم تطلب ذلك، فأغلب الظن أنه جاء بمبادرة من جانب العميد، أقراها رئيس الجامعة، ولا أدل على ذلك مما لقيه العالم الجليل حسن حنفي من تنكيل الرجلين (العميد ورئيس الجامعة) به لمجرد اعتراضه على حصول جيهان السادات على درجة «ممتاز»، في الليسانس، واحتجاجة على ضاد ضم من كانوا له الدراجات، فتأخرت ترقية الرجل (رغم أن تقرير اللجنة العلمية أوصى بترقيته عن جدارة) حتى رحل عميد الكلية ورئيس الجامعة ليتربعا على مقاعد المجلسين النيابيين. فقام الدكتور إبراهيم بدوان بعرض التقرير على مجلس الجامعة، بعدما أفضمه بعض الضرفاء من أساتذة الجامعة حقيقة الموقف، وشأن بين هذا الرجل وسلفه، فقد كان عالمًا جليلاً منصفًا، لا يخشى من الحق لومة لائم.

ولم يكن الأخذ بمبدأ انتخاب العميد (الذي نص عليه قانون تنظيم الجامعات وأدنى فيما بعد) أداة فعالة للإصلاح ولتمتع أعضاء هيئة التدريس بحق اختيار أساتذتهم العلمية. يرجع ذلك إلى النص على أن يختار رئيس الجامعة من بين الثلاثة الأول من يعين عميداً، ولم ينص على مبدأ الانتخاب، بحيث يتقدم من يرغب في ترشيح نفسه للعدالة بطلب هذا المعنى، فتكون هناك فرصة لأعضاء هيئة التدريس للاطلاع على برنامج كل مرشح والمفاضلة بين المرشحين حسب تاريخهم الشخصي، وما يمكن أن يؤديه كل منهم للكلية، وقيل في تبرير ذلك أن الترشيح سيؤدي إلى تراشق المرشحين بالكلمات وكشف عورات كل منهم أمام أعضاء هيئة تدريس الكلية، مما يجعل موقف من يقع عليه الاختيار ضعيفاً، واقتصر على أن يشترك أعضاء مجلس الكلية والأساتذة فقط من غير أعضاء مجلس الكلية في اختيار العميد. أي أن القاعدة العريضة من أعضاء هيئة التدريس (المدرسون والأساتذة المساعدين) لا صوت لهم في ذلك الانتخاب.

ولكن كان من يرغب في المنصب يتصل بهذه الدائرة المحدودة من أصحاب الأصوات فرداً فرداً، وبعد هذا بدأ يستبعد فلاتاً من بين من يختارونهم لمنصب الوكيل (لأن صاحب الصوت على

على عاقبة - بأمانة - مهمة استكمال منشآت الفرع ووضع هيكله الأكاديمي، وعندما أصبح رئيساً لجامعة حلوان، قدم نموذجاً يتحدى لبناء جامعة من بين كليات ومعاهد متناثرة، ويضع هيكلها الأكاديمي، ويضع هيئة التدريس بأكثر العناصر كفاءة، ويكمل منشآت الجامعة بأنسب الشروط في زمن أصبح الفساد فيه هو القاعدة والمصلحة العامة هي الاستثناء، ولكن أداء الجوهري كان «نشاراً»، وسط جوقه أصحاب «العزب»، فتناهسته الذئاب، وأزيع عن منصبه لعجزه عن إرضاء مصالح وزرات صناع الفساد.



ولم يكن أسلوب اختيار القيادات الجامعية وحده أبرز مظاهر الفساد الجامعي الذي بدأ مع عهد السادات، وترعرع بعده واستشرى واستوحش، فقد فتحنا عليه العقدين الأخيرين من القرن العشرين آليات للفساد هي: دعم الكتاب الدراسي والصناديق الخاصة، ولجان المتحنيين.

ودعم الكتاب الجامعي يبدو أمراً إيجابياً وحيوياً، وخاصة أن النظام قد قطع شوطاً طويلاً في إلغاء الدعم على السلع التي يستهلكها السواد الأعظم من الشعب، فالإبقاء على دعم الكتاب الجامعي يعد من هذه الناحية، استثناء إيجابياً، غير أن تمويل دعم الكتاب الجامعي تقدمه هيئة الموهنة الأمريكية، وهي على أرجح الأقوال، صاحبة الفكرة، تتخذها سلاحاً ذا حدين، تهدئة الأمور بين الطلاب لصلة النظام، فيكون دعم الكتاب، على هذا النحو، بمثابة صمام الأمان، وإثارة المتاعب للنظام، من ناحية أخرى، في حالة التوقف عن تمويل دعم الكتاب الجامعي فجأة كسلاح للضغط السياسي.

على كل، مبدأ دعم الكتاب الجامعي له جانبه الإيجابي، وخاصة إذا وصل الدعم لمتاحقيه، ولكن ما يحدث فعلاً هو تحديد عدد محدد من الكتب تُعطى للطلاب بنسبة تخفيض عالية، يتم اختيارها بما يخدم مصالح أساتذة بعينهم في كل قسم لضمان توزيع كتبهم في زمن قصير، وتحصيل عائده المادي، هذا فضلاً عن الحالة المتردية التي وصلت إليها الكتب الجامعية (في معظمها) من حيث المحتوى وأسلوب المعالجة، والتخلف عن مواكبة الجديد في التخصص، واتخاذها سبيلاً للتكسب على حساب

فيها لنفسه تطلعاً إلى «الكرسي الكبير، (الوزارة) وفي أحد تلك الاجتماعات كان صاحبنا يعرض على اللجنة قائمة كُلف بإعدادها عن رؤساء الجامعة السابقين ليتم تكريم الأحياء منهم بهذه المناسبة وتكريم نذكر من رحلوا منهم، وكانت هناك فكرة من القائمة بيد كل عضو من أعضاء اللجنة يتصدرا اسم «أحمد لطفي السيد، تليه أسماء من تولوا رئاسة الجامعة بعده، وقد سبقت أسماءهم المختصر الدال على «أستاذ دكتور (د. د.)»، ففوجئ صاحبنا برئيس اللجنة - ففوجئ نحن أيضاً - «لقد وجدنا غلطة يستوفيه ويقول، «من فضلكم ضعوا د. د. أمام اسم أحمد لطفي السيد»، فإذا بالكل يشرعون أقلامهم ويضعون الإضافة، مما أصاب صاحبنا بالانزعاج، فقد يكون رئيس الجامعة يجهل أحمد لطفي السيد، فهل شاع الجهل بين العمداء والوفاء ونواب الرئيس، والأعضاء من الأساتذة، أم أنه الشقاق واعترض صاحبنا بقوله: «يا رئيس، أحمد لطفي السيد لم يهتم الدكتوراه، ولم يحصل على درجة الأستاذية، فقد كان أعلم ممن حملوا الدكتوراه، وكان أستاذاً لأجيال متعاقبة من المحررين»، فضحك الرئيس (وضحك لضحكه الجميع) وقال موجهاً الكلام لصاحبنا: «يعني عمودو مدير جامعة لأن ما كانش عندهم غيره!!!» ولا تعليق.

استأن النظام منذ عهد السادات سنة قُدر لهُ أن تدمر، وهي اختيار عناصر منتقاة معروفة بولائها للنظام أو محسوبة على أكرانه لتتولى رئاسة كل مؤسسة من القطاع العام إلى الوزارات إلى الجامعات، واعتبار معيار الولاء هو الحد الأدنى في الاختيار، وترك كل من يتولى أمر مؤسسة يديرها وكأنها «عزيزته» الخاصة، يفعل بها ما يشاء دون حساب أو رقيب، بل لم يعد للأجهزة الرقابية تلك الهيبة التي كانت لها قبل عهد السادات، فالعبرة بروسق أقدام المسؤول، وقوة الشخصية التي يستند إليها، أو يعد من صاحبها. وانعكس ذلك على اختيار رؤساء الجامعات - معظم الحالات فإذا أفلت أحد ممن اختير رئيساً لجامعة من تلك الموصفات، وأوقف جهده لإصلاح شأن الجامعة دون اعتبار لضغوط أجهزة الأمن وحسابات النظام، كان عرضه للإزاحة من منصبه، كما حدث مع محمد محمود متجسبه، الذي كانت عمارته لكتلية الآداب عهد إصلاح وإعادة هيكلة الأداء الأكاديمي بالكتلية، وعندما أصبح نائب رئيس جامعة القاهرة لشئون فرع القويوم، حمل

كانت قاعة اجتماعات مجلس الجامعة تحمل اسمه؛

فقد كان صاحبنا عضواً بلجنة موسعة شكلها رئيس الجامعة للإعداد لاحتفالية ضخمة بالعيد التسعين لجامعة القاهرة، ضمت معظم عمداء الكليات ونواب رئيس الجامعة وبعض وكلاء الكليات، وبعض الأساتذة الذين لتخصصاتهم علاقة بالاحتفالية، وكانت اللجنة تنعقد مرة كل أسبوعين برئاسة رئيس الجامعة لمدة عام دراسي كامل، فقد كان رئيس الجامعة حريصاً على أن يجعل من المناسبة - حملة علاقات عامة، يروج



**كانت جيهان السادات قد عينت معيدة، وتخصصت إحدى عضوات هيئة التدريس في استقبالها عند حضورها إلى الكلية، وإعداد القهوة لها، وكوفئت على هذه المهمة الوطنية، بتولي منصب المستشار الثقافي المصري بألمانيا**



فقد وعده خيراً، وعندما أطلع صاحبنا على طلب رئيس الجامعة (وكان صاحبنا وكيلاً للدراسات العليا) حذر العميد من التورط في هذا العمل غير القانوني، لأنه لا يجوز وقف عضو هيئة تدريس عن العمل إلا بناء على قرار سلطة التحقيق في حالة ارتكابه مخالفة جسيمة من تلك المنصوص عليها بالقانون، ولما كان الأستاذ المطلوب رفع اسمه من جداول الدراسة يتعرض بذلك للوقوف عن العمل دون مبرر، فإن ذلك يعرض العميد نفسه للمتابيع من جانب أعضاء هيئة التدريس بالكتلية، كما أنه يعطي للأستاذ الحق في مقاضاته، شخصياً، لأنه يتحمل وحده وزر منع زميله من العمل دون أن يكون هناك قرار رسمي مكتوب من رئيس الجامعة بهذا الصدد.

وقع العميد الجديد في حيص بيص، ثم اقترح على صاحبنا وزميله (وكيل شؤون الطلاب) أن يصحبا قاتلة رئيس الجامعة وتسوية الأمر معه، وذهب ثلاثتهم إلى المكتب الذي كان غاصاً بالهشيم، فطلب صاحبنا من رئيس الجامعة أن ينتحي بهم جانباً لأمر مهم، وعندما استجاب الرجل، سأله صاحبنا عن أسباب طلب منع الأستاذ إياه من التدريس، فأجاب رئيس الجامعة: «دع عامل قلق للدولة المصرية»، فقال صاحبنا: «هل رصب عنده أحد أبناء أو بنات مسؤول أمشي؟» فرد الرئيس: «سب ما أنت عارف أهو... أنا قلت ما يدرش يعني ما يدرش، قال صاحبنا للرئيس: «أنا كنتك تجلس الآن على كرسي أحمد لطفي السيد، مدير الجامعة الذي رفض المساس باستقلالها، ولا يجب أن تقدم في تصرف مخالف للقانون»، فقال: «ما وجه المخالفة للقانون، فشرح له حكم القانون في وقف عضو هيئة التدريس عن العمل، ووضحه باستشارة المستشار القانوني للجامعة (وكان عميداً لكتلية الحقوق)، فإذا أمشي موقفه، فليه أن يصدر قراراً مكتوباً يوجه لعدم الكتلية للعمل بموجبه، وانصرف الثلاثة، وأتصل رئيس الجامعة بالعميد في صباح اليوم التالي، ليعلمه بعدم وجود داعٍ لرفع اسم الأستاذ من الجدول، وأن يبقى الحال كما هو عليه. وهذه الواقعة بالغة الدلالة على مدى تقاضي بعض رؤساء الجامعات في إرضاء نزوات كبار ضباط الأمن.

ولعل أبرز دليل على اختلال معايير اختيار رؤساء الجامعات، ما اكتشفه صاحبنا بعد عدة شهور، من أن نفس رئيس الجامعة الذي ذكره بأنه يجلس على كرسي أحمد لطفي السيد، لم يكن يعرف من هو أحمد لطفي السيد الذي

المختلطين، ويوجد صعوبة في تدبير أماكن لهم بجان الامتحان. وتمت هذه العملية في الغالب دون الرجوع إلى أساتذ المادة إذا كان من ذوي المكانة، فتمت من وراء ظهرهم، أما إذا كان صاحب المادة ممن يسهل الضغط عليهم قام بإجراء التعديل بنفسه حتى لا يغضب العميد، فيضغ العقبات في طريق إعارة أو ترقية ينتظرها، وهو عادة لا يتأخر عن الاستجابة للطلب، طالما كان من حق العميد أن يعدل النتيجة عن طريق «لجنة المختحنين».

أخطر ما في الأمر، أن الدرجات تصاف لجميع الطلاب فلا تساعد الراسب فقط على النجاح، ولكنها ترفع تقدير الناجح ليصبح «جيد جداً»، بدلاً من جيد أو ممتاز، بدلاً من «جيد جداً»، فيؤثر هذا التعديل على فرص خريج معين في التعيين في وظيفة جيد، وهو ما يتم عادة لصالح طلاب بعينهم، ويقرر المستوى المتدنى للمخريجين عامة والمعيدين خاصة.

وامتد الفساد ليتناول تعديل شروط الإعارة للجامعات الأخرى المنصوص عليها في قانون تنظيم الجامعات. كان القانون السابق عليه يجيز الإعارة ثلاث سنوات كحد أقصى، فجاء القانون الحالي ليجعلها لمدة عامين قابلة للتجديد مرة واحدة (أي أربع سنوات)، ولضعف السلطة التدريسية الحق في الإعارة لمدة تبلغ مجموع سنواتها عشر سنوات خلال مدة الخدمة.

وحدث أن كانت سيدة تشغل درجة الأستاذية بإحدى كليات جامعة القاهرة معارة للسعودية، وظلّت مد إعارتها لمدة ثلاثة (ست سنوات)، ولما كانت تلك السيدة شقيقة رئيس الوزراء، فقد حصل حسن حمدى رئيس الجامعة على موافقة مجلس الجامعة على إعارتها رغم رفض مجلس الكلية لذلك، واستند رئيس الجامعة إلى فتوى فضله أن المستشار القانوني للجامعة يعتبر أن تقدير مدى ضرورة مد الإعارة من صلاحيات رئيس الجامعة وحده.

وظن وزير الجامعة أن المسألة ستوقف عند هذا الحد، ولم ير أنه - بحجمته لرئيس الوزراء وكسره القانون - قد وضع سابقة لا فكاك منها، فقد شاع خبر المد الاستثنائي لمدة عامين إضافيين بين المعارين في السعودية والخليج، وجهل الكثير منهم على موافقات من وصل الإعارة على الكبار، أو حتى عام واحد (خامس)، وأعطرت مجالس الأقسام بطلبات المد، فكان يتم رفضها، ثم

في الغالب، لخدمة مصالح من لهم حق التصرف فيها. وليس سرا أن الكثير من رؤساء الجامعات يمنح مكافآت شهرية من تلك الصافي لبعش المحاسبين، الأساتذة الذين تقدم لهم مبالغ شهرية تحت مسمى «مكافأة مستشار»، ولرئيس الجامعة الحق المطلق في تحديد أرقام تلك المكافآت، وبينما بعض الصحفيين منها نصيباً تحت مختلف المسميات لزوم التجميع، صورة رئيس الجامعة على صفحات صحفهم، كما تمول منها الهدايا العينية التي يقدمها رئيس الجامعة في بعض المناسبات للشخصيات التي يبنى الصيعة معها، والكثير من رؤساء الجامعات يتعامل مع الصناديق الخاصة وكأنها إيراد «العزبة»، يبعثه كيف شاء.

حقاً استخدم بعض العمداء هذه الأموال في تجديد وترسيم المباني وتجهيزها بالوسائل العلمية وتزويد المدرجات بأجهزة التكييف، ولمن ذلك تم أيام أن كان «الحزب الوطنى الديمقراطى» يعتقد مؤتمره السنوى بحرم الجامعة، فتمت الإعارة الدراسة بالجامعة لمدة أسبوع، وتعد المدينة الجامعية لسكنى الأعضاء، فتمت تجديدوها وتزويدها بوسائل الراحة، التي حرم منها الطلاب، على حساب الطلاب أنفسهم من أموال الصناديق الخاصة، واتجه بعض العمداء إلى تجديد أثاث مكاتبهم باستبدالوا به أثاثاً «مستورداً»، إلى غير ذلك من مظاهر تبديد هذه الأموال التي لا حسب عليها ولا رقيب، ولدت بعد باباً واسعاً للفساد والإفساد.

أما الألفة الثالثة، فهي «لجان المختحنين»، وهى الية تقرر العمل بها في أوائل التسعينيات من القرن العشرين، تعنى للعميد حق تشكيل لجنة برأسه أو رئاسة وكيل الكلية لشئون الطلاب، للنظر في نتيجة المادة التي يقل مستوى النجاح فيها عن ٥٠، فتقرر اللجنة - إضافة رقم محدد من الدرجات إلى تلك المادة، بما يكفل رفع نسبة النجاح إلى ما يصل إلى ٦٥ أو يتجاوزها قليلا.

واخداً في الاعتبار نجاح الفساد السائد في الجامعة، يبدو أن هذه «البدعة»، وضعت لخدمة أبناء بعض ألان الطلبة الذين تعثروا في بعض المواد، لأن تطبيقها في السنوات التي عاصرها صاحبنا كان الهدف منه خدمة أبناء بعض الأساتذة، أو المسؤولين الكبار، أو كبار ضباط الأمن، وقيل في تبرير هذه الجريمة أن رسوب الطلاب في مثل تلك المواد يؤدى إلى اكتظاظ الكلية بالطلاب

خاصة، وليست «عامّة»، ولذلك لا يراجعها أو يراقبها «الجهاز المركزى للحسابات»، كما أن الصرف منها من سلطة العميد على مستوى الكلية ورئيس الجامعة على مستوى الجامعة. كان من الممكن أن تستخدم هذه الأموال الطائلة لدعم البحث العلمى، وتمويل مشروعات بحثية في مختلف التخصصات، أو دعم المعامل بأحدث الأجهزة العلمية، وإنشاء ما ليس موجوداً منها، كذلك كان من الممكن استخدامها في دعم النشاط الثقافي والرياضى للطلاب، غير أن هذه الأموال تستخدم -



**هان الأساتذة على السلطة، عندما هانت عليهم أنفسهم، فلم يستطيع الحريصون على استقلال الجامعة وتقاليدها تنظيم حركات احتجاجية على ما يجري للجامعة**



طلاب احتياجاتهم وذويهم الأزيمة الاقتصادية. ويوجد الطلاب نفسه مضطراً لشراء كتاب لا تقع فيه بسبب الأساليب البدنية التي يتبعها معظم أعضاء هيئة التدريس لضمان تصريف الكتب والذكريات، كما أصبح بعضهم يبيع المذكرات، ثم ملحقاً لها يضم بعض الأسئلة النموذجية وإجاباتها، ثم يطرح للبيع قبل الامتحان ملخصاً للمذكورة التي تعد في حد ذاتها - عرضاً ملخصاً للامادة، وترتب على ذلك انحطاط المستوى الدراسى بالجامعة من ناحية، وخلل العلاقة بين الأستاذ والطلاب من ناحية أخرى، حين يتحول الأستاذ إلى شخص يتطلع إلى ما في جيوب تلاميذه، ولا يعنيه أمر ما قد يكون في عقلهم، ولو كانت الصلحة العامة هي المعيار. لاستخدمت عدم الكتاب الجامعى في تحسين مستوى التأليف، والتشجيع على التأليف الجامعى لمراجع معتمدة في المقررات الدراسية، مقابل مكافأة محددة، على أن يتولى قسم النشر بالجامعة (المطبعة) نشر تلك الكتب وببها بأسعار معتدلة، كما يمكن أن يتم تزويد مكتبة الكلية بنسخ كافية منها ليستعيرها غير القادرين على اقتناء الكتب.

والبدعة الثانية «الصاديق الخاصة»، لا تقل أهمية عن دعم الكتاب الجامعى من حيث الشكل، ولكنها أكثر فساداً من حيث المضمون، فلما كان التعليم مجانيًا جميع مراحلها وفقاً للدستور، اخترع المجلس الأعلى للجامعات مبدأ أن يكون بكل كلية صندوق خاص، يتم تمويله بمبالغ إضافية يدفعها كل طالب إلى جانب الرسوم المحددة بحكم القانون، وأطلق العنان لتجديد المبالغ الإضافية التي قد تصل إلى ما يتراوح بين ٥٠ - ٣٠٠ ضعفاً من قيمة رسوم القيد، ووزعت هذه المبالغ المضمون بشكل يضمن حصول إدارة الجامعة على حوالى الربع وتحفظ الكلية بالباقي الذى يصل إلى ما يقرب من عشرة ملايين جنيه في الكليات ذات الأعداد الكبيرة، من المفروض أن تصرف على الخدمات التعليمية، أي توفير ما تحتاج إليه الكلية من وسائل تعليمية وأجهزة وأدوات معملية إلى غير ذلك من مستلزمات، كما يتم منها رعاية الطلاب، ولما كانت هذه المبالغ التي تحول للصناديق الخاصة، لا تعد من موارد الخزينة العامة للدولة لأنها لم تفرص بقانون باعتبارها «رسوماً»، فهي لا تخضع للرقابة المالية التي تخضع لها حسابات الجهات الحكومية، ولا تدرج في الميزانية الخاصة بالكلية أو الجامعة باعتبارها أموالاً

الجامعة من وجوده فيها طوال تلك السنوات.  
ولا يمكن أن يتوقع المرء أن يكون أداء الدراسات العليا في جامعة غالبية أساتذتها من الموظفين الذين يحملون درجة الأستاذية، والقلة منهم أساتذة بحق على مستوى يليق بأهم الجامعات العربية، أو يكون مستوى البحوث فيها (في قطاع الإنسانيات على الأقل) موكباً للتطور العالمي في مجالات تلك العلوم، فلا يوجد مشروعات بحثية عند أساتذة التخصصات، بوجهون تلاميذهم إلى اختيار نقاط البحث في



**أجهزة الأمن**  
**الكلمة العليا في الترشيح**  
**للمناصب الإدارية**  
**الجامعية، ومنصب العميد**  
**خاصة، نظراً**  
**أهمية ذلك في «طبخ»**  
**انتخابات اتحاد**  
**الطلاب التي كانت**  
**دائماً قضية**  
**«أمن» بالدرجة**  
**الأولى**



تُعرض على رئيس الجامعة فيوافق عليها. وعندما تفاقمت الظاهرة حولها مجلس الجامعة إلى قاعدة عامة، فأصبح من حق كل معار أن يتقرب من الجامعة ست سنوات كاملة، بل تفتن بعضهم، ويحث زوجته من عقد عمل، ليستمر موجوداً في الجامعة التي يعمل بها بحجة «مرافقة الزوجة»، ليظل بذلك عشر سنوات بعيداً عن الجامعة، يتم ترقيته خلالها إلى الدرجات الجامعية الأعلى، وقد يعود إلى الجامعة أستاذاً بعد أن تركها مدرساً.

وامتداد الفساد إلى تعديل شروط الإعارة بالمخالفة للمعايير مسئول عن تدرى المستوى العلمي لأعضاء هيئة التدريس، واختلال معايير تقييم أعمال المتقدمين للجان الترقيات نتيجة خراب ذمم بعض مقرري وأعضاء تلك اللجان، وسهلت قواعد عمل هذه اللجان، بما حوت من ثغرات، حصول الكثير من المتقدمين على ترقيات لا تؤهلهم لها الأعمال التي يتقدمون بها للترقية، مما ينعكس سلباً على أداؤهم الجامعي، تدرساً وإشرافاً، فإذا كان المتقدم للترقية إلى درجة جامعية أعلى من أهل الحظوة أو من أصحاب «النشجات»، اختار له أصحاب الذمم الخربة من بعض المسيطرين على لجان الترقيات، لجنة ثلاثية لفحص أعماله، تناسب المقام (ممن هم على شاكلتهم)، فتجعل من التين تيراً، ومن الحمى قلوفاً، أما إذا كان من غير هؤلاء، اختبرت له لجنة ثلاثية من الأساتذة المتشددين، (وهو المصطلح الذي يطلقونه على الأساتذة الشرفاء)، ولما كان هؤلاء أساتذة بحق، فهم لا يرقون إلا من كانت أعماله تؤهله للدرجة المتقدم إليها.

إذا تقدم عالم رفيع القدر في تخصصه، تحظى أعماله العلمية باعتراف دولي، لوظيفة الأستاذية من خارج الجامعة، حرصاً على إبعاده عن الجامعة، حتى لا يغطي وجوده عليهم، ويكشف حقيقة مستواه العلمي، حدث هذا مع العالم الجليل أيمن فؤاد سيد عندما تقدم لوظيفة أستاذ في التاريخ الإسلامي أعلنت عنها جامعة حلوان، وكانت اللجنة العلمية (عندئذ) مكونة من سبعة أعضاء كان رئيسها وأربعة على الأقل من الأعضاء من فصيلة الموظفين بدرجة أستاذ ذوي الإمكانيات العلمية المتواضعة، فاختاروا له لجنة فحص من أناس لا يصلحون للتلمذ على يديه، رأوا عدم صلاحيته للأستاذية، ولكن بعد ست سنوات من التقاضي رد القضاء العادل له حقه، ولكن بعد أن حرمت

## كتاب الزاوية



### نجيب محفوظ

### أصداء من الحكمة

تهدد كمال وقال:

- دعني أخبرك بما قال لي أحمد ابن أختي عندما زرت

في سجن القسم قبل نقله إلى المعتقل..

- على فكرة، أما من جديد عنهما؟

- لقد رُحِّلَا مع كثيرين إلى معتقل الطور..

فتساءل رياض باسمًا:

- الذي يعبد الله والذي لا يعبد؟

- يجب أن تعبد الحكومة أولاً كي تعيش مطمئناً..

- على أي حال الاعتقال أخف في نظري من المحاكمة!

- هذا رأيي، ولكن متى تتكشف هذه الغمّة؟ متى ترفع

الأحكام العرفية؟ متى يعود السلطان إلى القانون الطبيعي

والدستور، متى يعامل المصريون كالأدمنين؟

فجعل رياض يعبث بخاتم الزواج في يسراه، ثم قال

بحزن:

- نعم متى؟ ما علينا، ماذا قال أحمد في سجن القسم؟

- نعم، قال لي إن الحياة عمل وزواج وواجب إنساني

عام، وليست هذه المناسبة للحديث عن واجب الفرد نحو

مهنته أو زوجته، أما الواجب الإنساني العام فهو الثورة

الأبدية، وما ذلك إلا العمل الدائب على تحقيق إرادة الحياة

ممثلة في تطورها نحو المثل الأعلى..

### عن السكرية

# كتاب الزاوية



## نجيب محفوظ

### أصداء من الحكمة

زحف نحو الشرفة فرأى القمر من جديد متالقاً في مركز القبة المرسعة. ناجاه مغمغماً أن ليس كعوامتنا شيء، الحب لعبة قديمة بالية ولكنه رياضة في عوامتنا، الفسق رذيلة في المجالس والمعاهد ولكنه حرية في عوامتنا، والنساء تقاليد ووثائق في البيوت ولكنهن مراقة وفتنة في عوامتنا، والقمر كوكب سيار خادم ولكنه شعر في عوامتنا، والشئ شيء مرض في أي مكان ولكنه فلسفة في عوامتنا. والشئ شيء حيثما كان ولكنه لا شيء في عوامتنا. أيها الحكيم القديم (ايوب - ور) أقدم بعصرك الذي اضمحل فيه كل شيء إلا

الشعر وأسمعنا الغناء. حدثني ماذا قلت لفرعون. أقبل

الحكيم (ايوب - ور) وهو يشند:

إن ندماءك كذبوا عليك

هذه سنوات حرب وبلاء

قلت أسمعني مزيداً أيها الحكيم! فأتشدد:

ما هو الذي حدث في مصر

إن النيل لا يزال يأتي بفيضانه

إن من كان لا يملك أضحي الآن من الأثرياء

يا ليتني رفعت صوتي في ذلك الوقت

قلت ماذا قلت أيضاً أيها الحكيم (ايوب - ور) فقال:

لديك الحكمة والبصيرة والعدالة

ولكنك تترك الفساد ينهش البلاد

انظر كيف تمتهن أوامر

وهل لك أن تأمر حتى أتيتك من يحدتك بالحقيقة؟

عن شرقة فوق النيل

إطراحاً حتى إذا تكاملت محاور المشروع، كان إضافة علمية معرفية لها قيمتها، بل يترك الأمر للصدف، ولدى قدرة الطالب على الاختيار أو استعاضته (من وراء ظهر استاذة) بأحد الأساتذة المتميزين ليساعده على الاختيار، وهم الأساتذ (من أولئك الموظفين بدرجة أستاذ) أن يجمع تحت إشرافه أكبر عدد من الرسائل حتى وصل العدد عند بعضهم ٢٥ رسالة (في أحد فروع الطب) ناهيك عن الدراسات الإنسانية التي زاد عدد الرسائل المسجلة عند البعض إلى أكثر من أربعين رسالة، وإن دل ذلك على شيء فإنما يدل على الإبتدائية والفوضى، فلا يظن صاحبنا أن ذاكرة الأستاذ تتسع مثل هذا العدد من أسماء الطلاب المسجلين تحت إشرافه، ناهيك عن موضوعات رسائلهم التي لا بد أن يكون كل منها، فحشية، في حاجة إلى متابعة دقيقة من الأستاذ، خاصة في مرحلة الكتابة، ولا بد أن يكون الأستاذ عبقري زمانه حتى تسع ذاكرته هذا الكم الهائل من «القضايا»، فما بالنا لو كان تكوينه العلمي هشاً على نحو ما تقدم؟



نتج عن ذلك أن تعامل الأساتذة مع الطلاب باعتبارهم مجموعة من الألقاب، كان أحد أساتذة التاريخ (ممن تسبقوا) مناصب الإدارة العليا يعامل المعيدين معاملة الخدم، يكلف أحدهم مثلاً بالوقوف في طابور خزانة كلية الهندسة ليسد الرسوم بدلاً من نجله، ويكلف المعيد بجمع مادة علمية لطلاب سعوديين يعملون تحت إشرافه، ويبقى المعيد في كل رسالة سبع سنوات بينما لا تستغرق المدة التي يحصل فيها الطالب الخليجي معه أكثر من عام بالنسبة للماجستير من تاريخ التسجيل وعاميين بالنسبة للدكتوراة، فإذا سئل عن أسباب تأخر المعيد، زعم أنه بذلك يربيه «الضاح» المعيد خدمة للتخصص، وهو - في حقيقة الأمر- ينشد لإلته، وإبقاء مطية له أطول فترة ممكنة.

ولن ينسى صاحبنا تلك الحركة التي دارت بين استاذين يقسمه تنافسا على الإشراف على طالب تقدم لتسجيل للدكتوراة من آل شان (حكام قطر)، وعندما وجه أحد أهل التخصص انتقاداً لشروع الرسالة الذي تقدم به الطالب، صرخ أحدهما قائلاً: «يكفي أن سعادته اختار قسماً للدراسة فيه... شرف كبير والله العظيم».

وعندما وضعت مجالس الدراسات العليا بالجامعات حداً أعلى لعدد الرسائل التي يشرف عليها الأستاذ

وعندما كان صاحبنا وكيلاً للدراسات العليا، أقنع مجلس الكلية بضرورة تطوير الدراسات العليا، وشكلت لجنة لهذا الغرض استمر عملها عدة شهور، ووضعت مشروعاً يضع من الضوابط والقيد ما يكفل رفع مستوى الدراسات العليا، ومواكبتها للإيقاع المتطور في المجال الأكاديمي العالمي بقدر الإمكان. ولقى مشروع اللجنة عند العرض على مجلس الكلية من الحذف والإضافة ما أفقده ٥٠% من قيمته، وعندما أجيء بعد عام آخر، كان هم الأقسام الأساسية التحايل لالتفاف حول الضوابط التي وضعتها اللانحة الجديدة، ولم يرتح لهم بال إلا بعد إلغاء العمل بها عام ٢٠٠٣.

هنا غييض من فيض عايشه صاحبنا تحت قبة الجامعة، التي ظلها يوماً مثلاً للنزاهة والنقاء خلت من الأفاق التي يعانيها المجتمع، كان يظن أن الجامعة «بيت الحكمة»، العقل المفكر الذي يرسم لأمة خطاها، فالتفتش أنه كان واهماً، وتبين له أن الجامعة خلية من خلايا المجتمع، تتأثر بما يصيب بقية الخلايا من عيب، ومن أمراض، وأدرك أن الجامعة مرآة تنعكس على فسفتها صورة المجتمع بما فيه من تناقضات وما يعانيه من علل وأوجاع. ■



# الحياة اليومية عند الأقباط

مينا بديع عبد الملك

لوحة الميلاد  
رسم جداري من دير  
السريان  
كنيسة السيدة العذراء

■ عثر في مخطوطات مكتبة النمسا الوطنية، التي تحوي عشرات الآلاف من المخطوطات النادرة، على الكثير من الكتب ومنها كتاب «حياة الأقباط» الذي يشمل العديد من الموضوعات منها: كيف كان يحيا الأقباط قديماً؟ كيف كان نظام التجارة في البيع والشراء والعملات؟ كيف كانوا ينتقلون من مدينة إلى أخرى؟ كيف كانوا يكتاتيون بعضهم البعض؟ كيف كانوا يسجلون مواليدهم وأين؟ ماذا كانوا يأكلون ويشربون؟... وكثير من الأسئلة

عالم الأقباط: الحياة اليومية عند الأقباط قديماً (بالألمانية)  
هيرمان هارور، هيلموت برشهاوزن.  
أولريكا هوراك  
ترجمة من الألمانية للعربية: هلجاديل.  
ناصر البرونوي  
النمسا: دار إيبارشيه - ٢٠٠٤

■ الصور مأخوذة من كتاب:  
Christian Egypt. Coptic Art and  
Monuments through two Millennia  
(مصر المسيحية.. الفن والآثار  
القبطية خلال ألفي عام)  
Massimo Capuani, Otto. F.A.  
Meinardus, Marie-Helene  
Rutschowskaya, , Gawdat Gabra  
Cairo-AUC Press,  
2003



وجّهات نضال  
oldbook2@gmail.com



التي تكشف عن تفاصيل حياة الأقباط الأولين.

هذه المخطوطات مدونة باللغة القبطية فقام كل من د. هيرمان هارور (مدير متحف البرديات بالمتكية الوطنية)، د. هيلموت برهناوزن (الباحث في القبطيات)، د. أولريكا هوراك (توفيت حديثاً) بترجمة هذه المخطوطات من القبطية إلى الألمانية.

في الفترة ٢٢ مايو - ٢٦ أكتوبر سنة ١٩٩٥ أقامت المكتبة الوطنية النمساوية بفيينا معرضاً بعنوان «عالم الأقباط، ثم فيه عرض اللغات من المخطوطات وقطع النسيج والأثار القبطية المختلفة يعود تاريخها إلى القرنين السابع والثامن الميلادي.

وفي حفل افتتاح المعرض قام د. هيرمان هارور - مدير المتحف الوطني بفيينا - بإلقاء كلمة في وجود مجموعة من الزائرين الأقباط، قال فيها: «لقد استخدمنا كل خبرتنا وإمكاناتنا العلمية في ترجمة النصوص القبطية التي وجدناها مكتوبة على أوراق البردي وقطع الفخار المكسور، وبدلاً الجهد الضخم في ترجمتها للألمانية، ولكننا كثيراً ما كنا نلظ حائرين أمام نصوص معينة، نحاول فهم المعنى الذي كان يقصده الكاتب القبطي على الرغم من ترجمتنا الحرفية لها بدقة. نحن نعلم بأنكم أنتم الأقباط وحدهم القادرون على فهم المعاني والأسرار المكتوبة في الأثار بسهولة، لأنكم بعبارة اليوم تحملون الإجابات على كل الأسئلة في حياتكم اليومية».

قامت المكتبة بتوثيق الأثار المعروضة في «دليل» تم نشره بواسطة علماء وباحثي متحف البرديات في المكتبة الوطنية النمساوية، وجاء الدليل في ٣٠٨ صفحات من القطع الكبير مزود بصور كثيرة للأثار المعروضة مع مقدمات للمترجمين من القبطية إلى الألمانية، تم ترجمة حرفية لنصوص المخطوطات، أو شرح مفصل لقطع النسيج، لكن جاءت ترجماتهم جافة. فقام كل من هلجا ديل وناسر البردوسي - بالاتفاق مع إدارة المتحف - بكتابة بعض التعليقات التوضيحية اللازمة، ومن هنا صدر الجزء الأول الخاص بالحياتة اليومية عند الأقباط قديماً، يتبعه بعد ذلك سلسلة من الحلقات الخاصة بعالم الأقباط.

هذا الجزء الأول من سلسلة «عالم الأقباط» يستعرض العديد من الموضوعات، اخترت الموضوعات الآتية لعرضها: الأسماء القديمة في ذلك الوقت، أسلوب الكتابة، العمليات الحسابية، المأكول والمشرب والملبس، الأعمال الزراعية والتجارية، الأدوات المنزلية المستخدمة، الحياة الاجتماعية، المهن المختلفة التي كانوا كانوا يمارسونها، الضرائب التي كانوا يدفعونها، ثم علاج الأمراض.



## في الأفرح

كان طعام الأقباط يتكون

من: لحوم الخراف

المتبللة المشوية مع خبز

وفطير وخضار،

والشراب كان يتكون من

فواكه وعصير

الكرمة المزوج بالماء، أما

الحلويات فكانت

فاكهة وكحكاً محشواً

بالعجوة



السيدة الغراء، الظلل



## (١) الأسماء المتداولة

فى ذلك الوقت

في أوستراكا (قطع الفخار المكسور) يعود تاريخها إلى القرن الثامن الميلادي مساحتها ١٠ × ١٦ سنتيمترًا، وردت الأسماء الآتية:

شنوتى، بترسوس، كوزما، هارور، نيوجوروس (ديسفوروس)، فيس، نازو، قلته، بيشا، سويرسوس، جيراجوس (جوراجيوس إى جورج)، ستيفانوس، بولا (بولا)، ميناس (مين)، هيليانس.

وفي بردية يرجع تاريخها للقرن الثامن الميلادي مساحتها ٥ × ٢٠ × ١٥ سنتيمتر وجدت مجموعة من أسماء عمال يعملون في الزراعة وهم:

أباسير (المعروف حالياً أباكير)، بشتال، كوثوس، إيفاس (إى إيليا)، فويامون، سرفروس، باهوسو، دافيد، أوللو، أذوت، أبراهام، بامو.

هناك أيضاً بردية أخرى يعود تاريخها إلى القرن السابع أو الثامن الميلادي مساحتها ١٧ × ١٠ سنتيمترات تحوى مجموعة أخرى من الأسماء:

أوكو ابن مكارى، باسانوثى، كيرس ابن بيلتوس، تاخون صامويل ابن إيلو، بله، ميناس ابن كور، سيون ابن أبوللو، حاكم يوحنا، إيليا ابن بول، لوتسون، نازارو ابن أوتو، سوسا بنت نوب، إيبول، إلينا.

ويعلق د. محرم كمال في كتابه (أثار حضارة الفرنجة في حياتنا الحالية) الصادر عام ١٩٩٦ عن الأسماء القديمة يقول: «لنا تحمل أسماء قديمة جداً توازننا عن أجدادنا منذ آلاف السنين. ومن هنا فإن الحفاظ على الاسم القبطى المصرى هو الحفاظ على الشخصية القبطية المصرية».

## (٢) أسلوب الكتابة

استخدم الأقباط العديد من الأدوات الكتابية، والتي مازالت محفوظة بالمتاحف القومية أو الدولية وهى: البردي، وهو كان الأكثر استعمالاً بين الأقباط الأخرى. وكان قد بدئ استخدامه فى الكتابة من حوالى عام ٣٠٠ ق.م إلى ما بعد ١٠٠٠ بعد الميلاد. ويكون أوراق البردي تتقق من الوقت مرتوتها، لذلك لم تكن جيدة لعمل الكتب أو الخلفاء.

الرق، وهو يصنع من جلود الحيوانات وهو أكثر مرونة من ورق البردي وأقل تلفت بسرعة لذلك استخدم بكثرة فى صناعة الكتب والأخض فى الكتب الدينية. ونظراً لانخفاض أسعاره فلم يستخدم فى الكتابة فى أمور الحياة اليومية العادية. الأوستراكا، وهو اسم يطلق على شقف

الفخار، قطع الحجر الجيري وحجر الصوان. وكانت أسعاره رخيصة. وكان يستخدم عند عدم توافر ورق البردي. فقد عثر على أوستراكا يعود تاريخها إلى القرن السابع الميلادي سجل بها خطاب جاء فيه: (أنا أسف... لأنى لا أملك بردية فى الوقت الحالى... أنا أود أن أبلغك بالمشجعات فى الأمور التي كتبت لك عنها فى خطائى السابق...).

الورق، ظهر الورق في مصر في القرن التاسع الميلادي، وبدأ يتقوى على البردي حتى انتشر استخدامه بينما توقف استخدام البردي.

الألواح الخشبية: وهذه استخدمت فى كتابة النصوص المستديمة مثل قطع الصلوات، والصيغ القانونية الشابتة فى مكاتب الكتبة أو مكاتب الشهر العقارى. الألواح الشمعية: وهى عبارة عن ألواح خشبية مسطحة كانت تصب عليها طبقة من الشمع ثم يسوى سطحه ثم بقلم مصنع من الخشب أو المعدن أو يتم الكتابة عليه. وعند الاستغناء عن المكتوب فيه، يمكن تسوية الشمع من جديد ثم يعاد الكتابة عليه مرة أخرى.

الأقلام: استعمل القبطي «القلموس، Kalamos المصنوع من الغاب فى الكتابة على البردي والورق والفخار والحجر الجيري وحجر الصوان. ولكن للكتابة على لوح الشمع فقد استخدم «الاستيلوس، Stilus وهو قلم مصنوع من مادة شديدة الصلابة».

الأحبار: الهباب والصمغ والماء كانت مكونات الحبر الذي استخدمه الأقباط فى الكتابة وكان جيداً، فى القرن الثالث الميلادي استخدم الأقباط حبرين اللون سهل الذوبان فى الماء - يدعى «جاولوس باريزس، Gavius-basis»، وكان هناك نوع آخر من الحبر يدعى «فيتريول، Vitriol» لكن كيف كانت تصحح الأخطاء عند الكتابة؟

الكتابة التى تسجل على البرديات والفخار والحجارة ولوح الخشب كانت تزال بالفسيل وبعد خضفها يعاد الكتابة عليها مرة أخرى. أما تلك المسجلة على الرق فكانت تكشف هذه الكتابة ويعاد الكتابة عليه من جديد، وكان يطلق على الرق المكشوط والمعاد استعماله اسم «باليمبيستين، Palimpsesten». أما المكتوب على لوح الشمع، فكما سبق ذكره، توضع طبقة أخرى من الشمع ويعاد الكتابة عليها.

عرف الأقباط فى كتابة القواميس، فقد عثر على ورقة قواميس يونانى - قبطى يعود تاريخها إلى القرن ١٠ - ١١ الميلادي مساحتها ١٢ × سنتيمتر وفيها صفت الكلمات فى تتابع الحروف الأبجدية. ففى المخطوط الذى عثر عليه كتبت الكلمات اليونانية التى تبدأ بحرف (O) ثم بعد الكلمة وضعت نقطتان «» بعدها كتبت الترجمة باللغة القبطية لتلك الكلمات.







## الحياة اليومية عند الأقباط

عملية نسخ الكتاب الواحد كانت تستغرق وقتاً كبيراً جداً. وبعد الانتهاء من مرحلتى النسخ والرسم تأتي مرحلة عمل الغلاف السليم الخارجى. وفى هذا كان الرهبان المسؤولون عن هذه العملية يقومون بشراء كميات من ورق البردى القديم الذى سبق استخدامه سواء فى المصالح الحكومية أو كراسات طلبة المدارس وبعد ذلك يقص هذا الورق إلى قطع صغيرة ويوضع فى الماء لبعض الوقت ثم توضع هذه القطع فوق بعضها البعض على شكل طبقات وتترك تجف تماماً، بعدها تصنع قوالب جذا مثل طبقة من الخشب. ثم تلى مرحلة التجليد وفيها يستخدم الجلد الملون الجميل الذى تم تثبيته على الكتاب من الخارج.

من المهن الأخرى مهنة مساعد نجار فقد ورد فى بردية قبطى من القرن السابع الميلادى مساحتها ٩ × ١٥ سنتيمتراً، أن نجاراً يدعى قلته اتفق مع رجل آخر للعمل معه، كمساعد نجار، وجاء فى العقد الرسمى أنه يتعهد بدفع أجرة للمساعدة فى العلم الواحد متمثلة فى ١ أراب قمح. ٢٨ ابريق عصير الكرمة، بالإضافة إلى خبث اقصاص قافكة. أيضاً مهنة مساعد تربية بهائم من الجن التى كانت منتشرة فى ذلك الوقت نظراً لكثرة المراعى التى كان يمتلكها الأقباط.

### ٩) الضرائب التى كانوا يدفعونها

إيصالات دفع الضرائب كانت تكتب على الأستراكون بسبب مقاومته للرطوبة ومن هنا فإنه كان أفضل من ورق البردى.

الآباء الكهنة والشمامسة والجيران والأصدقاء. أما بالنسبة لجهاز العروسين - لتقادرين مادياً. كان مكوناً من صناديق خشب محفور عليها أشكال صلبان أو زخارف أو مناظر طبيعية، وفى هذه الصناديق يوضع جهاز العروس الذى كان عبارة عن ملابس جديدة مصنوعة من الكتان والحبري الملون وبعضها مطرز بالإضافة إلى الملابس المنزلية، ثم أدوات التجميل وأدوات للشعر كالأمشاط والبش وشباك الكتان لتثبيت تسريحة الشعر وأيضاً بعض الأسلاك الذهبية أو الفضية التى تضرع مع الشعر. أيضاً كان من ضمن جهاز العروس وسائل جديدة، أغطية، بطاطين، سجاجيد لأرض وأخرى تعلق على الأقطاب كنوع من التجميل. هذا بالإضافة إلى ملائق وسكاكين وأطباق وأواني للطبخ ثم مجموعة من مصابيح الإضاءة التى تعمل بالزيت. كذلك هدبة خاصة من الوالدين للعروسين تساعدهما فى حياتهما المبتدئة المستقلة مثل تكمية عتب أو حقل مرسى للحيوانات. وكانت هذه تسجل فى الشهر العقارى.

### ٨) المهن المختلفة

#### التي كانوا يمارسونها

مارس الأقباط العديد من المهن المختلفة من أهمها كانت مهنة صناعة الكتب، والتي كانت تتلخص فى ثلاث مراحل: عملية النسخ، عمل الرسوم والزخارف سواء داخل الكتاب أو غلافه، ثم عملية التجليد. وكانت الأديرة من أكثر الأماكن التى يتم فيها إعداد الكتب الدينية.



كان من ضمن جهاز العروس  
أغطية، بطاطين، سجاجيد  
لأرض وأخرى تعلق على الحوائط.  
هذا بالإضافة إلى ملائق وسكاكين  
وأطباق وأوان للطبخ



كل شيء أحييكم من كل روحى، الرب يبارككم بعد أن رحلت من عندى أرسلت أنا أخى بيكوس إلى الشمال من أجل القمح. لقد قيل لى أنه لم يتبق فى الشمال قمح بـ ١١ لبيب بعد. على كل حال أحدهم يبيع فى بشتناى قمح جديد حوالى ١١ أربب أو أصبحت أرسل لى المال مع بشتناى أنا سوف أبعث وأشترى.

أيضاً كانت هناك زراعة الكتان ومنه كانت تستخدم الحبال العادية لصناعة شبك صيد الأسماك أما الحبال السمكية فقد كانت تستخدم لربط السفن.

### ٦) الأدوات المنزلية المستخدمة

فى بردية قبطى من القرن ٨، ٧ مساحتها ١١ × ١٠، سنتيمتر، ذكر فيها بضاعة عند تاجر يبيع مستلزمات منزلية جاء فيها:

إنا، ٤٠ كوباً صغيراً، ٨ أوانى، ١٠ أكواب صغيرة، ٨ أفران. كما كان الخشب من المواد الأساسية التى تدخل فى صناعة الأثاث. ففى أوستراكا قبطى من القرن ٨ مساحتها ١١ × ٥، سنتيمتر جاء فيها: «التخيران إرون والتدرياس يترجيران الأخ الحبيب باولوس أن يرسل العربية محملة بالأخشاب».

هذا فى الوقت الذى كانت فيه الأخشاب نادرة فى مصر. أيضاً كان الزيت من المواد الغذائية الأساسية فى الاقتصاد القبطى. وكانت بذور الفجل تعصر ويستخلص منها الزيت وكان يعرف «بزيت بذرة الفجل».

### ٧) الحياة الاجتماعية

وجدت مخطوطات قبطية عديدة توضح الأوضاع القانونية فى البلاد والتي يتم من خلالها تنظيم العلاقات بين الناس، والحفاظ على حقوق العامل أثناء عمليات البيع والشراء والعمل والزواج وغيرها. وكان التمسك فيها يؤدى إلى عقوبات حادة. فأى عقد كان يبرم بين شخصين كان يحتاج إلى تاريخ محدد، موضوع العقد، شروط جزائية لمن ينقض الاتفاق وشهود وإمضاءات وتسجيل فى الشهر العقارى.

فى الأفراح كان الأقباط يدعون الكثير من إخوانهم الأقباط فى احتفالات كبيرة للمشاركة فى أفراحهم، وهؤلاء المدعوون هم أفراد العائلتين وكبار البلد من موظفى الحكومة وأصحاب أملاك

ونظراً لتعدد الضرائب فإنها كانت تحتاج لمجموعة ضخمة من العاملين للقيام بها وإجرائها. ونظراً لأن الكاهن يعتبر كبير الكهنة لذلك فإن السلطات جعلته المسؤول أمامها عن جمع الضرائب من شعب كنيسته وتقديمها كاملة للسلطة. كما كان يطلب من الرهبان دفع ضرائب! على الرغم من أنهم كانوا يعيشون معتزلين عن العالم لكن كان يطلب من رئيس الدير أن يسد ضرائب عن العمال الذين قاموا بأعمال حادة أو نجارة... إلخ فى الدير.

كانت هناك ضريبة تعرف باسم «ضريبة الأجنبي»، فقد حدث بعد دخول العرب مصر سنة ٦٤١ أن صدر مرسوم بإلزام العائلات القبطية بإعاشة جندي غريب (ضريبة الأجنبي) ولأن بعض العائلات أبدت عدم رغبة فى استقبال جندي أجنبي ليعيش بينهم رغم أنهم فقد كانت هناك إمكانية دفع مبالغ من المال مقابل السماح لهم بعدم استقبال جندي فى البيت. فقط القادرون مادياً استطاعوا دفع هذه الضريبة التى عرفت باسم «ضريبة الأجنبي». فى بردية قبطية مؤرخة فى سنة ٣٣١ هجرية (أى حوالى عام ٩٤٠) جاء فيها أن رجلاً يسمى «بابيوس» قام بدفع ضريبة الأجنبي بالنسيئة عن ابنه «موسى» ونوما واحدة. ونص هذه الوثيقة مسجل باللغة القبطية الرسمية. فى ذلك الوقت - وكتبه ووقع عليه الكاتب «بوكير ابن تيودور».

### ١٠) علاج الأمراض

لعلاج الأمراض عند الأقباط. كانت تستخدم الأدوية التى يدخل فى تكوينها أجزاء من نباتات مختلفة مخلوطة ببعضها البعض. فى استراكون قبطى من القرن الثامن الميلادى تركيبة فى دواء تدعى «لوبينه» وهى ثمرة شجرة اللوس. لكن معظم وصفات الأدوية هذه كتبت باللغة اليونانية وقليل منها كتب باللغة القبطية.

أيضاً كانت الصلاة التى يقوم بها الكاهن إحدى طرق العلاج التى كان يلجأ إليها الأقباط.

إنها بالتحقيق حياة تستحق الدراسة والبحث والتتبع لما كانت تحويه من فكر ومنهج واسلوب فى الحياة. وهناك تكملة لهذه السلسلة الرائعة نتناول أساليب قضاء وقت الفراغ والتسلية، نظرة الأقباط للموت والجمال والزينة.. وهكذا. ■







## حين أصبحت الكنيسة مصرية



### من الأسباب التي ساعدت المصريين على الدخول في المسيحية بعض الشبه بينها وبين ديانات مصر القديمة والتي منها: مفهوم القيامة في الأموات ويوم الحساب، الثلاثي إيزيس وآزوريس وحورس، والولادة من عذراء



مرة بعد مئات السنين تعرض ذلك لكثير من التغير المتعمد وهناك خمسة تنقيحات معروفة للمتخصصين وأخيراً استقرت إلى النسخة المتداولة الآن بعد أكثر من ألف عام من خروج اليهود المزموم من مصر. ويرى المتخصصون أن هناك الكثير من التناقض في كتاب اليهود والتي لا مجال لها هنا. أما القرآن فقد ابتدأ تجمع ما هو مكتوب منذ حياة الرسول وقد جمعه زيد بن ثابت في عهد الخليفة أبو بكر الصديق ثم احتفظت بتلك النسخة، فحصة بنت عمر بن الخطاب. لم يكتب القرآن بالصورة التي نعرفها الآن إلا أثناء خلافة عثمان بن عفان. في ذلك الوقت أصبح للمسلمين إمبراطورية وابتدأ ظهور نسخ من القرآن مختلفة بعض الشيء وخصوصاً في اللهجة الكنازية. وقد كلف عثمان زيد بن ثابت وآخرين بإعادة كتابة القرآن من النسخة التي لدى حفصة على أن تسودها لهجة قرشي. ولم يكتب القرآن وفق تاريخ نزوله بل كتبت الآيات التنظيمية في الأول وتلتها آيات الدعوة. بعد الانتهاء من كتابة النسخة المتداولة للآن والتي عرفت بأنها نسخة عثمان، قرر عثمان إعدام باقي النسخ الموجودة وكانت آخر نسخة أعدمته هي نسخة حفصة والتي أعدمته فقط بعد وفاتها.

إيرانيوس الذي سبق الإشارة إليه حارب باقي الأناجيل (الغنوسية) لأسباب تتشبه مع قليل، وقد كتب خمسة أجزاء للتشكيك في صدق تلك الأناجيل وهي:

The Destruction and Overthrow of Falsely So-Called Knowledge

ولكننا لم نعرف أي شيء يذكر عن الأناجيل المرفوضة إلا أن اكتشفت مكتبة نجع حمادى. ومن أناجيل نجع حمادى المهمة إنجيل توماس والذي يقع في حوالي ١٥ صفحة ولم يحك قصة

العدد زاد الاضطهاد . وكان الاعتقاد السائد بين كثيرين أن نهاية العالم قريبة وأن المسيح سيعدو سريعاً لخلاص العالم. ومن الأسباب التي ساعدت المصريين على الدخول في المسيحية بعض الشبه بينها وبين ديانات مصر القديمة والتي منها: مفهوم القيامة في الأموات ويوم الحساب، الثلاثي إيزيس وآزوريس وحورس، والولادة من عذراء. وقد استعاطت المسيحية الكثير من الفقراء الذين لم يجدوا أملاً في الخلاص من غداً المعيشة تحت القهر الروماني والاضطهاد السياسي كما يتضح ذلك من هجرة الكثير من المصريين إلى الصحراء للترهبين وسعدوا إلى ذلك، ولم تكن زيادة عدد المسيحيين في مصر فقط بل كان في أغلب أنحاء الإمبراطورية الرومانية، مع زيادة عدد المسيحيين ابتدأت المسيحية تتبلور ومع ذلك التبلور ابتدأ يظهر للكنيسة كيان ورسالت قوية وابتدأ يظهر الشقاق بظهور العديد من الأناجيل. في ذلك الوقت ظهر بمدينة ليون بفرنسا أسقف اسمه إيرانيوس Irenaeus حاول توحيد المسيحية وكان يخشى عليها من كثرة الآراء والأناجيل المتداولة. يعتقد بعض المتخصصين أن هؤلاء الذين تحمل جميع أناجيل العهد الجديد كما نعرفها الآن. وقد أرجع إيرانيوس كتابة تلك الأناجيل إلى أربع أجيال الذين تحمل أسماءهم وهم مرقس، متى، لوقا، يوحنا. إلا أن المتخصصين يرون أن الأناجيل الأربعة كتبت بمجموع جماعي ونسبت لولاء بعد استهدافهم بستين طويلة. فمثلاً إنجيل مرقس كتب ما بين ٧٠-٨٠ أما باقي الأناجيل كتبها كنيت ما بين سنة ٩٠ و ١١٠ من تقليد شفهي متواتر. ونحن بهذا الصدد يجب أن نذكر أن العهد القديم وهو كتاب اليهود لم يحفظ بالتقليد الشفوي لد طويلاً وقد صاحب ذلك الكثير من التغير وعندما نسخ لأول

كان اهتمام الباحثين بمكتبة نجع حمادى حيث إنها أضافت لمعلوماتنا الكثير عن المسيحية في قرونها الأولى وكيف استقرت الكنيسة إلى ما صارسه الكنائس الآن خصوصاً الأرثوذكسية وتوغلتي التفكير المستقيم (والكاثوليكية) وتعنى كنيسة جامعة).

كيف كانت المسيحية إذاً في مصر في قرونها الأولى؟ نحن نعلم من قديم أن أقباط مصر تركوا بصماتهم على مفهوم المسيحية في العالم فهم خرج فلاسفة المسيحية الأوائل من مدرسة اللاهوت بالإسكندرية، ومنهم خرج رواد الرهبنة الأوائل والتي انتشرت بعد ذلك في العالم المسيحي. ومنهم من دافع ببطولة وتضحيات كثيرة عما اعتبره الإيمان الأرثوذكسي السليم. وإن كنت سأعرض لهذا المقال بإيجاز شديد عن بعض المهم في مكتبة نجع حمادى إلا أنني سأهتم أكثر بتاريخ المسيحية في مصر حتى القرن الرابع حيث استقرت الكنيسة المصرية.

### اختيار بعض الأناجيل

### دول الأقباط

المفهوم السائد بين الأقباط أن المسيحية دخلت مصر على يد القديس مرقس عام ٤٣ حين زار الإسكندرية ورسم حنايا كأول أسقف بمصر ليخبر بالمسيحية. ولكن غالباً ما تكون المسيحية قد دخلت مصر قبل ذلك التاريخ حيث إن العلاقات بين فلسطين والإسكندرية كانت قوية وسريعة وقد كان بالإسكندرية جالية يهودية كبيرة. وحنايا هذا الذي رسمه القديس مرقس كان يهودياً قبل تحوله إلى المسيحية، وقد اعتبرت المسيحية في أوائل عهدها كمذهب يهودي. يذكرنا التقليد الكنسي أيضاً أن القديس مرقس زار الإسكندرية للمرة الثانية ما بين عام ٦٨ وعام ٦٩ وكان عدد المسيحيين قد زاد كثيراً وأصبحوا عرضة للاضطهاد. وفي أول الزيارات كتب القديس مرقس أحد الأناجيل الأربعة التي يحمل اسمه وقد استشهد بعد ذلك بقليل على أيدي الغوغاء بعد احتفال معبد سيرابيوم Serapius. وقد ظلت بقايا القديس بالإسكندرية حتى القرن الحادي عشر حين سرقها تجار فينيسيون وأخذوها إلى فينسيا (مدينة البندقية بإيطاليا) وشيدوا بها كنيسة ضخمة مازالت موجودة وسميت فينسيا جمهورية القديس مرقس.

نحن لا نعلم الكثير عن المسيحية حتى أواخر القرن الثاني وإن كنا نعلم أن عدد المسيحيين قد زاد كثيراً ومع زيادة

حياة المسيح كما في الأناجيل التي اعتبرت رسمية بل هو عبارة عن ١٩ قولاً الأقوال بسيطة وجميلة ورغم بساطتها تحتمل العديد من التفسيرات وتكاد تكون غالبة تماماً من الأساطير والمعجزات. وإن كانت ترجمة تلك الأناجيل خارج نطاق هذا المقال إلا أنني اخترت عشرة من الأقوال المنسوبة للمسيح في إنجيل توماس للعرض على القارئ لإعطاء فكرة مبسطة عما تحويه الأناجيل الغنوسية. وقد ترجمتها من الإنجيلية مع بعض التصرف للحفاظ على المعنى:

١. المسيح قال: إذا قالوا لك الملكة في السماء فسيبقيك الطير وإذا قالوا لك إن الملكة في البحر فسيبقيك السمك. لكن الملكة داخل الإنسان وخارجها وإذا عرف الإنسان ذلك سيفهم أن الناس أولاد الأب الذي يعيش وإن لم يعرف الإنسان ذلك سيعيش في فقر وسيكون هو الفقير.

٢. الإنسان كالصائد الذي يطرح الشبكة في البحر ويصيدها بميليشة بالسمك. الصائد الحكيم يكتشف السمك الصغير ويبيد السمك الكبير. من لا يفعل ذلك يخطئ مع الكثير. من لا يفعل ذلك يخطئ مع الكثير.

٣. المسيح قال لتلاميذه: قارنوا بيني وبين آخرين وقلوا لي من أشابه؟ بطرس قال: أنت كرسول صادق. ماثيو قال: أنت كلفيلس حكيم. توماس قال: سيدى قمى غير قادر أن يجد لك شبيهاً.

المسيح قال: أنا كنت سيدك، لأنك ارتويت فتملئت من البنبوع الذي اعتنيت به.

٤. سأل التلاميذ المسيح عن ملكة السماء؟ المسيح قال إنها كحبة الخردل التي هي أصغر الحبوب لكنها لو سقطت على تربة جيدة تنمو إلى نبات كبير يأوى طيور السماء.

٥. سأل التلاميذ: ماذا إذا لم يكتنحوا؟ المسيح قال: أنا كنت سيدك، لأنك ارتويت فتملئت من البنبوع الذي اعتنيت به.

٦. سأل التلاميذ: ماذا إذا لم يكتنحوا؟ المسيح قال: أنا كنت سيدك، لأنك ارتويت فتملئت من البنبوع الذي اعتنيت به.

٧. سأل التلاميذ: ماذا إذا لم يكتنحوا؟ المسيح قال: أنا كنت سيدك، لأنك ارتويت فتملئت من البنبوع الذي اعتنيت به.



## حين أصبحت الكنيسة مصرية



### استمر وجود الأنجيل الفسوطية

## في مصر حتى عام ٣٦٧ حين طلب البطريرك المصري أنثاسيوس في خطابه للرهبان بمناسبة عيد القيامة الإخلاص من كل الأنجيل والكتابات التي لم تعترف بها الكنيسة



الثاني وحتى القرن الرابع الهجري عصور تنوير في المسيحية والعلوم تعتمد على العلم والعقل والفلسفة اليونانية للوصول لتفسيرات دينية مستنيرة. وكما كان رواد مدرسة اللاهوت بالإسكندرية مصدر إشباع للتفسير المستنير كان فرسان المعترزة مصدر إلهام للتفسير الإسلامي المستنير. كلاهما اعتمادا على التفسير المجازي ولم يتقوا عند ظواهر النصوص. وكما اتهم أوروحيونوس وكليمنتس بالهرطقة فقد اتهم فرسان المعترزة بالهرطقة وزج بهم في السجون بقوانين الدولة والتي كان آخرها التي سنّها الخليفة العباسي القادر (٣٨١-٤٢٣ هـ) وكان ذلك قمة المحنة في المفهوم الإسلامي والسياسي كما قال د. محمد عمارة أو كما قال المفكر الإسلامي الكبير أحمد أمين إن من أكبر مصائب المسلمين موت المعترزة وأصبحت أعصابهم محرمة واخفي الكثير منها. وكما يعاد اكتشاف أعمال مدرسة الإسكندرية يعاد اكتشاف المعترزة.

### المصريون رواد الرهنية المسيحية

الرهنية هي الانفصال عن العالم للتعبد والتأمل. وذلك الانعزال قد يأخذ عدة صور. بدءا بالرهنة هو النجر من الدنيا والانتماء بالخالق كما في الرهنية المسيحية أو الصوفية في الإسلام أو بكل الكائنات وكما في الرهنية البوذية أو بالطمعية كما في بعض مذاهب الرهنية الحديثة. والرهنية البوذية سبقت الرهنية المسيحية بحوالي ٢٠٠٠ عام وإن كان البعد عن العالم للتسكير والتعبد قد يكون قديما قدم الإنسانية. الرهنية المسيحية تعود لرانداه المصري أنطونيوس والمؤلول عام ٢٥١ في قرية قمن العروس بالجزيرة ٠ وعندما كان أنطونيوس في سن العشرين وبعد وفاة والده بفترة قصيرة سمع كاهن القسرة بقرية قمن من الإنجيل تقول إذا أردت أن تدخل ملكوت السموات فاقطعها وضع كل ما تملك وأعطه للفقراء. واتبعتي. نفذ أنطونيوس وصية الإنجيل حرفيا وذهب ليعيش شديد التمتع للتعبد بجوار القابر. حيث كانت هذه بداية حياة أنطونيوس في حياة الوحدة والرهنية والتي استمرت لأكثر من ثلاثين عاما. ما أنشأ لجوار المقابر المهجورة من انشغال ليعيش وصيدا في ميني روماني مهجور هو الآن دير الميمون بجوار بني سويف. كان أنطونيوس في وحدته قليل الأكل. قليل النوم. كثير الصلاة والتعبد. أصبحت تلك الحياة أنطونيوس وأصبح نصيحتي الروح ذا احتياجات بسيطة قليلة. ابتداءا من المسك كحطب يغير رائحة الخشب وكانوا يمشون

الوقت ذهب أوروحيونوس إلى مدينة صور بلبان الحالية واستمر في الكتابة والتعليم إلى أن توفي عام ٢٥٤م. نتيجة ذبوعه في التفسير المجازي المستنير وعندما أصبحت الكنيسة ومؤسساتها محافظة والتحمت بالدولة أدين أوروحيونوس بقرارات كنسية عديدة من الإسكندرية المسيطونية. روما. وكان ذلك سنة ٤١٣ و ٥٥٣ أي بعد وفاته بحوالي ١٥٠ إلى ٣٠٠ عام واتهم بالهرطقة ليس فقط من الكنيسة بل أيضا من الإمبراطور جوستينيان Justinian سنة ٥١٣. بكل تلك الإدانات أصبحت كتابات أوروحيونوس كافة محرمة من الكنيسة ومن الدولة مما أدى إلى اختفاء وتحريف الكثير من أعماله. ويعتبر بعض المؤرخين المعاصرين أن المسئولين عن إدانة أوروحيونوس وأعماله قد دخلوا المسيحية وخدموا أعداءها. ويكتفي اليوم أن نعلم أن المتخصصين في الغرب اعتبارا من عام ١٩٧٣ وحتى الآن يعقدون مؤتمرات دورية عن ذلك الفيلسوف المصري القديم والذي أصبحت كتاباته تخص الحاضر والمستقبل.

تولى رئاسة المدرسة بعد أوروحيونوس خمسة من تلاميذه وإن كانوا ذوو مستواه إلا أنه كانت لهم مساهمات لا يستهان بها وقد أصبح بعضهم بطريرك الإسكندرية وكان أحدهم هؤلاء الأعظم ديديموس Didymus الضمير الذي توفي عام ٣٩٨ وهو الذي ابتكر طريقة تمكن من القراءة تشبه طريقة بريل Braille وإن سبقته بحوالي ١٥٠٠ سنة. بعد ديديموس دخلت المدرسة في عالم النسيان واخفت بذلك مساهمات مسيحية اعتمدت على العلم والمعرفة وانتزعت بذلك فترة تنويرية مهمة أعيد اكتشافها في العصور الحديثة. من الصفد الغربية إن يكون القرن الثاني وحتى القرن الرابع الميلادي والقرن

فلاسفة مدرسة الإسكندرية. ومن أقواله الشهيرة: إن الجهل أسوأ من الخطيئة. وله ثلاثة كتب من المسيحية بمفهوم مستنير وبعض كتاباته لم نوافق عليها الكنيسة في أوقات لاحقة. مما أدى إلى اتهامه بالهرطقة وقد اضطر كليمنتس لترك الإسكندرية سنة ٢٠٢ لشدة الاضطهاد الروماني.

خلف كليمنتس تلميذه أوروحيونوس Origen الاسم فروعني مشتق من اسم حورس) وكان عمره يقارب العشرين كان ذلك أثناء أسطورة خلال حياته فقد كانت عنده قدرة خاصة للعادة في الحصول على العلم وفي التفكير المنطقي وفي الكتابة. خلال رئاسته للمدرسة تقدم بها كثيرا وأصبحت نداء المدرسة الإسكندرية الشهيرة والتي كان يحضر بعض محاضراتها. أصبحت المدرسة تدرس بالإضافة إلى المسيحية. اللغة. الموسيقى. الفلسفة اليونانية. علم الرياضة والطبيعة. أصبحت مدرسة اللاهوت ذات شهرة واسعة داخل وخارج مصر فقصدها الكثيرون في خارج مصر وأصبحوا فيما بعد رؤساء كنائس وكان أوروحيونوس يحاضر كثيرا خارج مصر وقد كتب ما يقرب من ٦٠٠ كتاب بعضها يعتمد على التفسير المجازي الذي وضع له أسسا وقواعد وكان أوروحيونوس رغم شهرته الواسعة إنسانا شديد التفتش وقد عرف ذلك في مسار الرهنية فيما بعد فكان الكثير من الرهبان الأوائل متعلمين على عكس ما أشيع بعد ذلك من أنهم رهبان أو نساك بسيطاء. وقد لاقى أوروحيونوس الكثير من المضايقات من البطريرك المصري الذي ضايقه أن يتألم أوروحيونوس تلك الشهرة الواسعة سنة ٢٢٣ طرد بطريرك المصري ديسترسوس Demetrius أوروحيونوس لأسباب يعتقد المؤرخون أنها شخصية ولكن لم يصدر ضده أي اتهام بالهرطقة حتى ذلك

٨ المسيح قال: إذا قدمت ما بداخلك، ما بداخلك سينتقدك. إذا لم تقدم ما بداخلك، ما لم تقدمه سيهلك. ٩ المسيح قال: من أصبح غنيا (بالعرفة) يجب أن يحكم ومن عنده القوة يجب أن يتنازل عنها. ١٠ من يتشرب مما أقول سيكون مثلي وأنا ساكن مثله وسيكتشف الغموض. المسيح في إنجيل توماس يعتبر كعلم روحاني وليس كإله. ومفهوم الجنة والنار والخلاص في الأنجيل الفسوطية مفهوم رمزي وهناك خلاف آخر مهم بين ما وجد في تلك الأنجيل وما تعترف به الكنيسة من قيامه المسيح بعد الوفاة وصعوده بالجسد. فأنجيل نجح حمادي تعتبر أن القيامة في الأموات هي قيامه رمزية للخلاص وتعتبر أن التفسير الحرفي للقيامه هو إيمان الجهلة والضعفاء.

وقد استمر وجود الأنجيل الفسوطية في مصر حتى عام ٣٦٧ حين طلب البطريرك المصري أنثاسيوس Athanasius في خطابه للرهبان بمناسبة عيد القيامة الإخلاص من كل الأنجيل والكتابات التي لم تعترف بها الكنيسة. وربما كان ذلك العام هو نفسه الذي دفنت فيه مكتبة نجح حمادي لإخفائها. ولا اعتقد أنها مصادفة أن تكون قد دفنت بجوار أحد أدبرية الأنبياء بأخميموس القديمة. في ذلك الوقت أصبحت المسيحية الديانة الرسمية للإمبراطورية وقد التحمت الكنيسة بالدولة والغلب ما تكون الكنيسة قد استعملت القالب والعنف للخلاص من الأنجيل الخالصة والتي اعتبر اقتضاها جريسة.

### مدرسة الإسكندرية للاهوت

شهدت مسيحية مصر منذ أواخر القرن الثاني مولد مدرسة اللاهوت بالإسكندرية والتي بعد سنوات قليلة تألفت بفلسفة وإلهة أثير في مسيحية العالم. أول رئيس لتلك المدرسة دامت شهرته هو بنيتيوس Panenios وكان ذلك سنة ١٨٠ ويقال إنه أسهم في تطوير اللغة القبطية وهي الهيروغليفية مكتوبة بحروف يونانية بعد إضافة سبعة حروف. وابتداءا للمدرسة خلال تلك الفترة نتجوا من مجرد كائن صغير لتعليم بعض قوانين المسيحية إلى مدرسة تدرس مواد أخرى بجوار المسيحية. ١٩٠ أرسل البطريرك المصري بنيتيوس في مهمة إلى الهند وقد حمل معه تلميذه كليمنتس Clements ويؤخذ الأصل وكان عليا بالفلسفة اليونانية وطوعها لتفسير المسيحية وابتداءا حوارا مع



## حين أصبحت الكنيسة مصرية



### ازدهرت الرهبنة المصرية وأصبحت زيارة رهبانها مكملة لزيارة القدس وقد زارها في ذلك الزمان الكثير من الأجانب بعضهم ترك لنا مذكرات تستحق القراءة



ومنتشرين في مصر. ابتدا تجمع البعض بجوار أنطونيوس فيفسد عليه حياة الوحدة فكر مكانه وذهب شرقا علي بعد ٣٠ كم من البحر الأحمر وعاش في غار قنطرة علي جبل القلزم حتى توفي سنة ٣٥٦ عن ١٠٥ سنوات.

تتبع بعض النساك أنطونيوس في مكانه الجديد واعتبارا من سنة ٣٠٥ ابتدا يرشد التجمعين حوله في حياة النساك والفضيلة ويعتبر هذا أول تجمع رهباني فيما يسمى الآن دير الأنبا أنطونيوس. لم يكن لهذا التجمع خواص ثابتة فأغلب المتجمعين كانوا يعيشون فرادى كل في مفارة علي الجبل يجمعهم وجود أنطونيوس بينهم. ذات شهرة أنطونيوس داخل مصر وخارجها وأصبح إنسانا روحانيا يقصده الكثيرون.

كانت سيرة القديس أنطونيوس بعد وفاته بسنين قليلة بواسطة الشناوس البطريرك المصري والذي كان منفي خارج مصر حوالي سنة ٣٦٠ وكان الشناوس أحد تلاميذ أنطونيوس. وقد ساعد كتاب سيرة أنطونيوس في انتشار الرهبنة خارج وداخل مصر.

لم يكتب أنطونيوس سوي سبع رسائل عن حياة النساك وقد كان اعتقاد السائد أن أنطونيوس إنسان بسيط غير متعلم إلا أن التحليل الحديث لتلك الرسائل أثبت أن كان علي علم بلفظة الألفباني وعلي الأقل ببعض كتابات أوريجينوس وأنه استخدمها في بعض رسائله. ولم تكن أعمال أوريجينوس قد أدبت بعد. هذا السؤال الواجب ألا هو: ماذا أحضرت سمعة أنطونيوس إلي البساطة وعدم العلم؟ والإجابة عن هذا السؤال سيستفها

القارئ مما سبق وعمما سيأتي. وإن كان أنطونيوس قد ابتدا أول تجمع رهباني في القرن الرابع فقد شهد هذا القرن تجمعات رهبانية أخرى مستقلة وأبدت الرهبنة تستقل داخل تجمعات رهبانية كبيرة وصل عدد رهبان بعضها لتبضع الألف. ويمرور الوقت فيفسد اليه السبيل للرهبنة والتي كانت في هذها مستقلة عن الكنيسة إلي مؤسسة قوية مرتبطة بالكنيسة بل أصبحت جزءا من الكنيسة. ومن الرهبان الذين تركوا بصماتهم علي الرهبنة في صعيد مصر باخوميوس وشنودة.

كان باخوميوس ويمني بالمصرية القديمة (نسر) من منطقة طيبة وكان معاصرا لأنطونيوس. ابتكر القديس باخوميوس نظاما جديدا وفاقا للرهبنة فيقول عملا كارت رهبان ونظم مواجيد ومناجح للصلاة ومواعيد ثابتة للطعام وعين كبار الرهبان للإشراف علي الرهبان وعين مساعدا له. أصبحت أديرة القديس باخوميوس مؤسسة كبيرة جيدة النظام وقد أنشأ في حياته أحد

القديمة والتي دمر المسيحيون الكثير منها. توفي شنودة سنة ٤٥١ عن حوالي مائة عام.

أما في الوجه البحري فقد كان هناك عدة نشاطات رهبانية في غرب الدلتا علي حدود الصحراء وفي وادي النطرون. كان أول هذه النشاطات في ٣١٥ م غرب مدينة منهنو وقد توحد في ذلك الجبل ناسك اسمه أمون سنة ٣١٥ م معاصرا للقديس أنطونيوس. وقد تجمع أمون بعض المتوحدين ولحقه يكن هذا التجمع في بدايته منتظما إلا أنه بمرور الوقت اشتهر ومع زيادة عدد النساك التزم أمون ببعض النظام وكان فكان الكثير من رهبانه متعلمين وعلي علم بتعاليم الرهبانية وقد أثر ذلك في سلوك التجمع القلقلاني. وقد اجتذب هذا التجمع الرهباني بعض الأجانب الذين ترحبوا هناك وأرخوا لذلك الفترة.

ابتدأت شمس تشرقا تقيع منذ أواخر القرن الرابع حين ظهرت مشكلة تضخم بين بعض الرهبان المستنيرين وتضخم الرهبان البسطاء. وكانت المشكلة تتعلق بصورة الله ومشابهة الإنسان لتلك الصورة. ورأى المستنيرين منهم أنها مشابهة رمزية بينما رأى البسطاء أنها مشابهة فعلية. وقد تذبذب رأي البطريرك كيرلس (٤١٢-٣٨٥) حول هذه المشكلة مما نتج عنها أسسها القلقلاني. استخدم البطريرك العنق مساعد سكارا الدولة قضيي شلت من الرهبان وحرق بعض مساكنهم. ومن الأسباب التي أعطاها البطريرك لهذا العنف أن الرهبان المستنيرين قد تآثروا بتعاليم

عشر من الأديرة اثان منها للرهبان. وقد رتب باخوميوس مكان إقامة الرهبان في قلايات (غرف صغيرة) فيسكن كل منها ثلاثة رهبان وقد حدد زيا معيناً للرهبان مازال يعمل به للآن. وقد رتب اجتماعات سنوية للرهبان لانتخاب المشرفين علي الدير وقد اهتم بالتعليم منهم طائفة لتسك الكتب وأخرى للزراعة وثالثة للفلان والقطار والجريانية ومجموعة أخرى للخدمة خارج الدير ومنهم من كان يساعد الفلاحين في أعمالهم الزراعية. توفي باخوميوس عام ٣٤٦ عن ٥١ عاماً. وقد أثار النظام الباخومي التباه العالم المسيحي والذي اقتبس الكثير منه في أديرة الغرب وخصوصا أديرة البندكتين (Benedictine)

أما شنودة (الاسم أصله شوتوي وتعني بالمصرية القديمة ابن الله) فقد أسس ديراً كبيراً بجوار مدينة أخميم ويسمي بالدير الأبيض وقد اتبع نظام أديرة القديس باخوميوس وكان ذا شخصية قوية وجادة. قد تجمع في الدير الأبيض في حياته ٢٢٠٠ راهب كما أسس ديراً للرهبان تجمع به حوالي ١٨٠٠ راهب. ومن مميزات شنودة أنه اهتم كثيرا بالتعليم وقام بتعليم الرهبان الأميين. وقد سن قوانين قبول الرهبان مازال يعمل ببعضها. وقد فتح شنودة الدير للأجانب فقام لهم ما يشبهونه من طعام وخدمات وأمنه نطاق خدماته خارج الدير قد كان للأجانب يلاون إليه لحل بعض مشاكلهم. كان شنودة يخطب ويعطي في مناسبات عديدة وكثيرا ما كان يهاجم الظلم الواقع علي الفلاحين لحساب الأغنياء. وقد ترك ثروة ثقافية ضخمة ومآلات بعض طائفته تتلي في الكناس. وكثيطة الدير الأبيض الأثرية مآلات حوالتها قائمة وهي تشابه العابد الفرعونية وقد استخدم في بنائها كتلا حجرية كبيرة أخذت من المعابد

الفيلسوف أوريجينوس فجمع مجمعا كنسيا ٤٠٣ وأدان أعمال أوريجينوس رغم أنه لم تكن هناك مشاكل مع تعاليم أوريجينوس قبل ذلك بل إن البطريرك كان علي علاقة طيبة مع رهبان نثريا وقد أرسل ابن أخيه ليترهن بينهم والذي خلفه كبطريرك. بعد هذه الفترة الشائكة ابتدا غروب شمس الرهبان المستنيرين وابتدأ عهد الرهبان البسطاء وعهد الأساطير.

ابتدا تجمع رهباني آخر في منطقة تبعد ١٥ كم غرب نثريا وسميت بالقلالي لانتشار قلالي الرهبان بها وكان هناك تجمع رهباني آخر في منطقة وادي النطرون وأصبحت تلك المنطقة تكتظ بالرهبان وأنشأ بها العديد من الأديرة وأدارها منها أربعة عامرة بالرهبان أسس مآلات أهل النطرون مقل (اسم فرعوني معناه صادق الصوت) وكان معاصرا لأنطونيوس. ابتدا مقل تجمع الرهباني سنة ٣٦٠ وكان مشايها تجمع رهبان نثريا إلا أنه كان أكثر انعزالا. لم يمش وقت طويل قبل أن يصل عدد الرهبان هناك لثبعة الألف. وقد أسهمت الرهبنة في تشكيل النمط الرهباني في وادي النطرون.

ازدادت شهرة رهبان غرب الدلتا ووادي النطرون وأصبحت مزارا للحجاج من داخل وخارج مصر وترهن بها بعض ذوي الدخل وابتدأت الرهبنة تلبس ثياب تلك المنطقة في وقت أصبحت فيه المسيحية الديانة الرسمية الوحيدة للإمبراطورية. أثار هذا التجمع قبائل البربر الذين يقطعون الصحراء ويعيشون أحيانا من الهجوم علي أطراف الوادي للنهب خاصة في أوقات الحصاد. ابتدا هؤلاء البربر يهاجمون أماكن الرهبان، يسلبون ما عندهم وأحياناً يقتلونهم، نتيجة لذلك ابتدا الرهبان يحيطون مبانيهم بأسوار للحماية ازاد ارتفاعها وأصبحت الطراز المتبع حتي في المناطق التي لم يهاجم رهبانها.

وقد اشتهر بعض رهبان وادي النطرون بالروحانية العالية والنسك والبساطة والتاريخ الكنسي يذكر الكثير من أسماء الرهبان والكثير من الأساطير التي أصبحت جزءا من التراث القلقلاني. وهكذا ازدهرت الرهبنة المصرية وأصبحت زيارة رهبانها مكملة لزيارة القدس وقد زارها في ذلك الزمان الكثير من الأجانب بعضهم ترك لنا مذكرات تستحق القراءة. وقد أثرت الرهبنة المصرية علي مسار الرهبنة خارج مصر فكان القرن الرابع ليس قرن انتشار الرهبنة في مصر فقط بل قرن لنظام الرهبنة من مصر إلي العالم المسيحي ونحن نعرف علي الأقل عشرة من تلك الأديرة والتي أصبحت مراكز لانتشار الرهبنة في بلاد كثيرة.

## حين أصبحت الكنيسة مصرية



### لم تقبل الإسكندرية الخضوع أو التسليم وقد زاد من قوة الصراع نفوذ الكنيسة المصرية الذي لم يكن ممكناً تجاهله وقوة أنثاسيوس والثفاف المصريين حول



منهم. كانت رئاسة الإمبراطورية الرومانية في القسطنطينية وفي روما بينما كانت الرئاسة المدنية في الإسكندرية ولم يكن ذلك أمراً مقبولاً في وقت التحمت فيه الكنيسة بالدولة وأصبحت إحدى مؤسساتها المهمة، ولم يكن مقبولاً من الحكام أن تكون رئاسة المؤسسة الدينية خارج العاصمة. لم تقبل الإسكندرية الخضوع أو التسليم وقد زاد من قوة الصراع نفوذ الكنيسة المصرية الذي لم يكن ممكناً تجاهله وقوة أنثاسيوس الصراخ ضد المصريين حول. ولم يكن يمكن لهذا الصراع أن ينتهي دون أن يسلم أحد الأطراف للآخر. ولهذا لم ينته الصراع. كانت هناك بعض فترات هدوء في الظاهر فقط فقد انفجر الصراع مرة أخرى عام ٥٩١. كان الصراع هذه المرة حول

خلاف لاوتي بسيط لن تعرض له الآن. خلافاً لمجمع كنسي في ذلك العام عرف باسم مجمع خلقيدونيا انفصلت على أثره الكنيسة المصرية ومعه السوربة عن باقي الكنائس وأساقفتها. القائل بما قاله المؤرخ الأمريكي ساويرس جوردن تعليقاً على انفصال الكنيسة المصرية، عندما ذهب المصريون إلى خلقيدونيا كانوا خواريون بتأريخهم الفرعوني وكانوا على حق بذلك وكانوا فخورين بأبائهم مدبرة كنيسة الإسكندرية والإسكندرية على حق في ذلك كانوا لأعضاء المؤتمر ما يفتقدون ذلك الصواب وعندما رفض المؤتمر وجهه نظره خرجوا من المؤتمر وكانوا على حق في ذلك أيضاً. منذ عام ٥٩١ أصبحت الكنيسة المصرية كنيسة قومية مستقلة تعرضت لكثير من المشاكل ولكنها لم تغير هويتها المصرية ولكنها لم تتغير كثيراً خلال ١٥٠٠ عام. ■

## المراجع

- (1) The Nag Hammadi Library, James M. Robinson, General Editor, Harper & Row Publisher, 1977.
- (2) The Gnostic Gospels, Elaine Pagels, Vintage Books, 1998
- (3) The Roots of Egyptians Christianity, Birger A. Pearson and James E. Geobring, Editeurs, Fortress Press, 1986
- (4) The Letters of St. Antony, Samuel Rubenson, Studies in Antiquity, 1990.
- (5) Athanasius and Asceticism, David Brakke, John Hopkins University Press, 1995

(١) الاب متى المسكين، "القدوس أنثاسيوس الرسولي، رب القديس أبا مقار، الطبعة الثانية، سنة ٢٠٠٢.

فقال أنثاسيوس: وأنثاسيوس ضد العالم. نفى أنثاسيوس أو طرد من منصبه سبع مرات فترات مختلفة كان أطولها لمدة عشر سنين وكان يعود بعد كل مرة لمنصبه أقوى وأشد ما كان. كان مجموع سنوات الـ ١٨ عاماً وأزوال مهام منصبه لمدة سبعة وعشرين عاماً في فترات متقطعة. حاولت المؤسسة الدينية في القسطنطينية والتحالف مع الإمبراطور فرض بطارقة خرين على المصريين بدلاً من متقطعة. ولكن المصريين رفضوا أي بديل للزعيم المصري والذي أصبح رمزاً لمقاومة التفتت الروماني. كانت بعض فترات النفي خارج مصر ولكنها فشلت عبارة عن اختفاء أنثاسيوس داخل مصر ولم يستطع الرومان وأصدقاؤه بمصر العثور عليه.

لم تخرج أنثاسيوس قيد أنملة عما اعتقد أنه الإيمان السليم ولولاه لتغير وجه المسيحية في العالم. من أهم أعمال أنثاسيوس أنه وحد الكنيسة من الاضطرابات التي عاصرتها وكانت بدعة أريوس أهمها وكانت تشق الكنيسة. كما أن ربط حركة الهرطقة بالكنيسة والتي كانت من قبله مستقلة عن الكنيسة. وقد ابتداء في تعيين أساقفة ومطارنة من بين الرهبان وابتداء البطركية من بعده يعينون رؤساء الأديرة وأصبح التقليد المتبع الآن أن يختار الأبرشية من بين الرهبان. وقد كتب أنثاسيوس حوالي ٤٥ رسالة وكتائباً أسفها انتشاراً بسرعة في القديس أنطونيوس المتداولة لأن وإن كانت محل نقاش من البعض. اعتباراً من عام ٣٢٦ وحتى وفاة أنثاسيوس عام ٣٧٢ استقرت الكنيسة الكريستية البابوية واستقرت مع الكنيسة المصرية ولم تتغير كثيراً حتى الآن. لم تكن المشاكل كمسألة أنثاسيوس لاهوتية فقط بل كان لها بعد سياسي

والذي مازال يعمل به لأن في الكنائس الأرثوذكسية والكاثوليكية. وبهنا في هذا القانون الجزء الذي يقول "الأب والأب والروح القدس إله واحد، عائلة الإله المقدسة اختراع فرعوني قديم). خسر أريوس هذه الجولة إلا أن الحركة لم تنته خصوصاً أن بعض مؤيديه كانوا قرييين من سلطة الدولة. كان أنثاسيوس سكرتير الكسندروس وشديد القرب منه وكان تحت رئاسة الكنيسة المصرية ما يقرب من مائة أسقف من مصر ومن بعض مدن شمال أفريقيا. وقد تعرف أنثاسيوس على الكثيرين من رؤساء الكنائس الأخرى خلال مؤتمرات نيقية. بعد وفاة الكسندروس عام ٣٢٦ لم يكن من الصير على أنثاسيوس أن خلفه في رئاسة الكنيسة وكان عمره حوالي الثلاثين عاماً إلا أنه كانت هناك بعض المشاكل في اختياره والتي لن تعرض لها هنا.

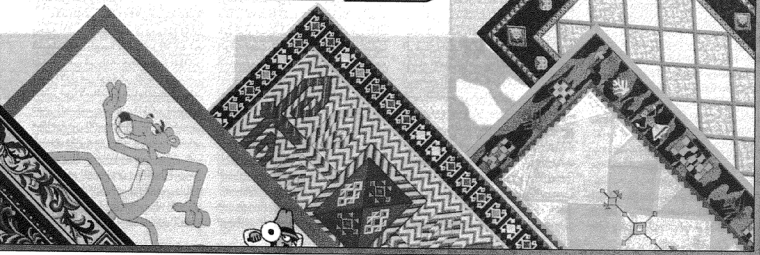
لم تنته مشكلة أريوس بانتشاء مجمع نيقية بل ابتدأت سلسلة من المشاكل تدخل فيها الأباطرة الرومان لغرض قبول أريوس بساندها فيها بعض رؤساء الكنيسة إلا أن الكنيسة المصرية والتي كانت إذ نفوذ قوى رفضت أي تغير في قرار مجمع نيقية وكانت في ذلك الوقت تحت رئاسة أنثاسيوس. وقد حارب أنثاسيوس حراً طويلة دفع ثمنها ومعه الشعب المصري. وفي راي أن أنثاسيوس أصبح رمزاً مصرياً لمقاومة الرومان التي حوله المصريون ورفضوا أي بديل عن ولا اعتقد أن أغلب الشعب المصري كان يستوعب المشكلة اللاهوتية. قرر الأباطرة الرومان ويعض المجامع الكنسية نفي أنثاسيوس وتعيين بديل له من القسطنطينية عن هناك ما شبه إجماع ضد تسمك أنثاسيوس وقال له أحد أصدقاؤه "العالم كله ضدك يا أنثاسيوس

في أوائل القرن الرابع ابتدأت المسيحية تشهد تغيرات واسعة منها ازدياد الاضطهاد خلال حكم الإمبراطور دقلديانوس Diocletian (٢٨٤-٣٠٥) وانتهاء الاضطهاد واعتراف الإمبراطورية بالمسيحية كأحد أديان الدولة حوالي سنة ٣١٢ خلال حكم قسطنطين. Constantine وشهد هذا القرن مشكلة دينية هزت العالم المسيحي واستمرت تهز لحوالي نصف قرن. كانت مصر مصدر تلك المشكلة والتي عرفت فيما بعد باسم بدعة أريوس Arian والتي ابتدأت عام ٣١٩. كان أريوس كاهناً مشهور بالإسكندرية وكان ذا علم وله الكثير من المؤمنين بتعاليمه داخل مصر وخارجها. كانت تلك البدعة ببساطة تنادي بأن المسيح مخلوق ولا يساوي الأب (الله) في الجوهر. لم يوافق البطرك المصري الكسندروس ومعه آخرون على تعاليم أريوس وحرمانه بمجمع كنسي سنة ٣٢١ تصاعدت تلك المشكلة وتحولت إلى صراع بين أريوس ومؤيديه داخل وخارج مصر وبين رئاسة الكنيسة المصرية. كان بعض رؤساء الكنائس على رأس صلبة بالإمبراطور قسطنطين الذي حاول أن يعيد أريوس للمكتبة المصرية إلا أن البطرك المصري رفض ذلك. كان قسطنطين قد تحول إلى المسيحية حديثاً بمسيحية جميلة لا مكان لها هنا إلا أنه كان رجل دولة ذا رؤية وحاول تلافي أي انقسام في الكنيسة والتي كانت في طريقها لتكون إحدى مؤسسات الدولة القوية. انتقد الإمبراطور بضروة عقد مؤتمر كنسي لتلافي تلك المشكلة المتصاعدة وحده له الزمان والمكان. ولكن بطريرك مصر الذي وافق وتسانده سبعة مدرسة اللاهوت السكندري أرسل خطابات تفصيلية توضح وجهة نظره في هذا الصراع إلى حوالي ٧٠ من رؤساء الكنائس خارج مصر.

عقد المؤتمر سنة ٣٢٥ في مدينة نيقية بحرف الحكم الإمبراطوري ومركزه وكان قسطنطين رئيساً للمؤتمر إلا أنه لم يتدخل في قراراته. حضر هذا المؤتمر ويعد الأول من نوعه في العالم المسيحي الكثير من الأساقفة ورؤساء الكنائس. وقد ذهب الكسندروس إلى المؤتمر تسانده مظاهرة من الأساقفة التابعين للكرسي البابوي وكان معه أيضاً سكرتيره الشاب الطموح والعديد النصارى. نوقش في هذا المؤتمر العديد من مشاكل الكنيسة إلا أن أهم ما كان يتعلق بأريوس وإرائه وقد ساد المؤتمر آراء البطرك المصري وقرر المؤمنون قانوناً يقر بأن الإيمان



# ما متواجد في مراكز





# ماك

ماك على الإنترنت [www.maccarpet.com](http://www.maccarpet.com)

سجاد ماك لكل الأغراض.. لكل الأجيال

مشايات

قطع موكيت

مطبوع

دواسات حمام

شرقي

سجاد أطفال

بيع بواقى التصدير المنتشرة في كل أرجاء مصر.

# نجيب محفوظ.. الحائر

■ نجيب محفوظ هو نجيب محفوظ  
هو الأول بين كتاب الرواية، من باب  
الريادة، ومن باب الإجابة  
قضى في عمره الطويل - أطل الله  
سنيته بيننا - أكثر من ستين عاماً مترعاً  
على القمة، دون أن يستطيع أحد - من  
الكاتبين بالعربية - أن يزاحمه في  
المكان والمكانة.

ومكان نجيب محفوظ  
ومكانته لم يأتيا من فراغ،  
جاءا نتيجة أعمال - جيدة  
كثيرة - أراد لها أن  
تستقرئ واقعنا  
الوجودي.



# بين الفنايب والمثروك!

## هشام السالاموني

والأديب (ولعنى الأديب) غير هؤلاء جميعاً، إنه تملك من الأدب ما أراد، بل وبأكثر مما علم شخصياً ويعلم، وهذه إحدى خصائص الفن، الذي لا يحيد مبدعه عن التمسك بالصدق الفني وحده، فالصدق الفني، يعطيه وحده، هو مبرهن الفرس في الفن، يعطيه مصفه الإنسانى الخاص، ورؤيته الكشفية البصرية الثاقبة، ويهب مبدعه كما يهب فنه - البقاء والاستمرار والخلود.

والقد حير نجيب محفوظ فقادده (وإن كان القارئ «البريء»، لأعماله لم يمان نفس الحيرة المجيدة)، وهكذا تطوح النقاد بأبديه إلى اليمين، حتى إقصاء في الصوفية والقدرة، وإلى اليسار، فأخذ بعض المشايخ والتقفيين حتى ساحتها الكفر والضلالة والإضلال، حدث هذا بينما تراجح به بعض ثالث في حركة بنودلية لا تتوقف عن الشارح في غياهب الطبقة الوسطى المحاطة، وشربحتها الدنيا، التي لا تستطيع التخلص من عجزها، ولا يخبئها إلا الشردى إلى قاع المجتمع حيث الفقر والجوع والمرض، ومن ثم لا تتمسك بمبادئه، وخلال هذا التخطيط النقدي، التي عمد إلى تقويل التصوص، أكثر مما عمد إلى تأويلها! رسماً عدة صور للرجل، وليس لأعماله، وهو أمر غير مستحب نقدياً لكونه مضللاً، فوق كونه شديد الخطورة على الفن، بل ويحمل بدور إفئافه في مجتمعاتنا التي شغل عنها كل ما من أصل، فهدتها أصولية لا تستجب إيمان الرؤية والتفكير.

في مواجهة كل هذا، لا يكون من الغريب أن تبدأ مقالاً نقدياً، عن قراءة جديدة لأعمال نجيب محفوظ العظيمة، وفنه العالى الجميل الخالد، بالفترة بين الفيلسوف، والمفكر، والثقاف، وعالم النفس، وصاحب الراى والأديب، لا حيلة لنا في الأمر، والكثيرون في حياتنا الثقافية - يخلطون بين الأدب/الثقافة، ويتعاملون معها - أو مع أغلبها، وكأنها شيء واحد، أو على أنها صفات يمكن أن يوصف بها أديب فنان! (بعض النقادين إذا أرادوا مدح أديب وصفوه بواحة أو أكثر من هذه الصفات، والأفقيص، أو بأكملها مجتمعة! غير مراقبين أنهم بها أو بإحداها يتفنون عنه صفة الأديب المعلق، التي يريدون جادين أن يتوجهوا بها!)).

والأديب يعرف أن التصرفات وليدة الشخصية المتفاعلة مع الواقع (الحدث) الذي ينسج من خيوط الواقع - وليست الأحداث (الحاكاة) في عمله، وليست وليدة لتفاعلات الإنسان بشكل عام (كلى) مع عناصر الواقع الكلى في فترة راضة، ومن هنا فإن فاروق كبرياء بين الأديب والعالم النفسى، الذي يحاول أن يصل في طريق البحث عن المشترك، إلى قوانين عامة تحكم أو تكشف التصرفات الإنسانية.

والأديب يعرف أن التصرفات وليدة الشخصية المتفاعلة مع الواقع (الحدث) الذي ينسج من خيوط الواقع - وليست الأحداث (الحاكاة) في عمله، وليست وليدة لتفاعلات الإنسان بشكل عام (كلى) مع عناصر الواقع الكلى في فترة راضة، ومن هنا فإن فاروق كبرياء بين الأديب والعالم النفسى، الذي يحاول أن يصل في طريق البحث عن المشترك، إلى قوانين عامة تحكم أو تكشف التصرفات الإنسانية.

الأديب - واقعياً - صاحب حيرة، يبدأ من حيرته (حدث

٤٥ وجهات نظر

الأمير جلالاً)، ولينبدأ في التفرقة، مستعينين بالفلسفة والفكر وعلم الجمال.

### الأقائيم الستة:

الفيلسوف صاحب نظرة كلية للوجود، يصل إليها في محاولة لأن يحصل على منظومة من أجوبة للمسائل أو الأسئلة الكبرى في الكون وحياة الناس ومصائرهم.

والمفكر صاحب معطيات يراها مؤكدة، يستهدف منها الحصول على منظومة من الأجوبة على مسائل أو أسئلة يظنها مهمة أو ضرورية أو عاجلة. ويصلف صاحب فهم واقعية، يحولها إلى أسئلة، مجاهداً من أجل الحصول لها على إجابات من الأيديولوجيات المتاحة (غالباً من الأيديولوجية واحدة).

وصاحب الراى صاحب ثقة فيما توصل إليه. ذهنيًا. في مجالته لإحدى القضايا. أو عالم النفس فيرى الإنسان كلاً (هو النفس الإنسانية الواحدة - العامة - في تجلياتها المجتمعية العديدة والمختلفة) يحاول سبر أغواره، والوصول إلى كنه التحول في حالاته، وكيفية العودة به إلى التوافق مع المجتمع (والتوافق الإيجابي الذي يسعى إلى تغيير المجتمع - إلى الأفضل - نوع عظيم وسام من التوافق، إذ لا يغفل التوافق مع النفس خلال الرغبة في التوافق مع المجتمع).

المفكر صاحب فهم واقعية، يحولها إلى أسئلة، مجاهداً من أجل الحصول لها على إجابات من الأيديولوجيات المتاحة (غالباً من الأيديولوجية واحدة).

وصاحب الراى صاحب ثقة فيما توصل إليه. ذهنيًا. في مجالته لإحدى القضايا.

أو عالم النفس فيرى الإنسان كلاً (هو النفس الإنسانية الواحدة - العامة - في تجلياتها المجتمعية العديدة والمختلفة) يحاول سبر أغواره، والوصول إلى كنه التحول في حالاته، وكيفية العودة به إلى التوافق مع المجتمع (والتوافق الإيجابي الذي يسعى إلى تغيير المجتمع - إلى الأفضل - نوع عظيم وسام من التوافق، إذ لا يغفل التوافق مع النفس خلال الرغبة في التوافق مع المجتمع).

المفكر صاحب فهم واقعية، يحولها إلى أسئلة، مجاهداً من أجل الحصول لها على إجابات من الأيديولوجيات المتاحة (غالباً من الأيديولوجية واحدة).

وصاحب الراى صاحب ثقة فيما توصل إليه. ذهنيًا. في مجالته لإحدى القضايا.

أو عالم النفس فيرى الإنسان كلاً (هو النفس الإنسانية الواحدة - العامة - في تجلياتها المجتمعية العديدة والمختلفة) يحاول سبر أغواره، والوصول إلى كنه التحول في حالاته، وكيفية العودة به إلى التوافق مع المجتمع (والتوافق الإيجابي الذي يسعى إلى تغيير المجتمع - إلى الأفضل - نوع عظيم وسام من التوافق، إذ لا يغفل التوافق مع النفس خلال الرغبة في التوافق مع المجتمع).

المفكر صاحب فهم واقعية، يحولها إلى أسئلة، مجاهداً من أجل الحصول لها على إجابات من الأيديولوجيات المتاحة (غالباً من الأيديولوجية واحدة).

وصاحب الراى صاحب ثقة فيما توصل إليه. ذهنيًا. في مجالته لإحدى القضايا.

أو عالم النفس فيرى الإنسان كلاً (هو النفس الإنسانية الواحدة - العامة - في تجلياتها المجتمعية العديدة والمختلفة) يحاول سبر أغواره، والوصول إلى كنه التحول في حالاته، وكيفية العودة به إلى التوافق مع المجتمع (والتوافق الإيجابي الذي يسعى إلى تغيير المجتمع - إلى الأفضل - نوع عظيم وسام من التوافق، إذ لا يغفل التوافق مع النفس خلال الرغبة في التوافق مع المجتمع).

ليس لنا حيلة، وهذا الشيء الواحد هو عين الظلم الفاحش، الذي عاينه أديبنا الكبير في تأويل أعماله، وتقولها، وهو السبب الرئيس وراء تلك الواقعة الشنعاء الرهيبة، التي كاد يدفع بحفظ حياته النبيلة تمناً لها، حين كمن له بضعة ممن لم يقرءوا حرفاً في رواياته، وطعنوه طعنات غادرة، مازال يعانى آثارها في ذراعه الأيمن، وأصابعه التي أمسكت سنين بالقمم لتهدنا أعلى ما لدينا من البرايات، ثم كان - هذا الظلم الفاحش - أس ما عاينه من تبعه من الفنانين الحقيقيين الموهوبين، من مطاردة وتضييق، بل وما يعاناه حرية الإبداع ذاتها (الأمير خطير إذن)، وأظن أنني بالإضافة لهذا - في مواجهة الأمر الخطير - امتلك القدرة والشجاعة لأقول: نقدياً وعلى أسس فنية - إن هذا الظلم الفاحش هو نفس الشيء الذي صنع من أنصاف الموهوبين، ومن عديمي الموهبة، من يشار إليهم - في الساحة الأدبية - بألبان في مجتمعاتنا العربي (حين يشغلون الفن افتحاً)، بقصيدة لا تنتمى إلى الفن، ويقدمون أعمالاً قصيرة العمر وجماهيرية، وهو أمر في الحقيقة لا يقل خطورة عن سابقه، وصنع فنه ثالثة تنعش أصحابها ويتكسبون على أكتافهم، ويستجلبونها بأعمالهم عمداً، ومع سبق الإصرار والترصد، لكي تنعشهم - الاتهامات - المحققين الشهيرة، دون فن يبهونه (وهو أمر ثالث بالغ الخطورة في حياتنا الثقافية وبالع الخطر، بل هو شيء دممر).

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

لنستجلبنا القارئ قليلاً (إن مادام

والسياسى، والاجتماعى، والاقتصادى، والثقافى، فاستطاعت - الأعمال - أن تقرأ بأكثر مما أراد، بل وبأكثر مما علم شخصياً ويعلم، وهذه إحدى خصائص الفن، الذي لا يحيد مبدعه عن التمسك بالصدق الفني وحده، فالصدق الفني، يعطيه وحده، هو مبرهن الفرس في الفن، يعطيه مصفه الإنسانى الخاص، ورؤيته الكشفية البصرية الثاقبة، ويهب مبدعه كما يهب فنه - البقاء والاستمرار والخلود.

والقد حير نجيب محفوظ فقادده (وإن كان القارئ «البريء»، لأعماله لم يمان نفس الحيرة المجيدة)، وهكذا تطوح النقاد بأبديه إلى اليمين، حتى إقصاء في الصوفية والقدرة، وإلى اليسار، فأخذ بعض المشايخ والتقفيين حتى ساحتها الكفر والضلالة والإضلال، حدث هذا بينما تراجح به بعض ثالث في حركة بنودلية لا تتوقف عن الشارح في غياهب الطبقة الوسطى المحاطة، وشربحتها الدنيا، التي لا تستطيع التخلص من عجزها، ولا يخبئها إلا الشردى إلى قاع المجتمع حيث الفقر والجوع والمرض، ومن ثم لا تتمسك بمبادئه، وخلال هذا التخطيط النقدي، التي عمد إلى تقويل التصوص، أكثر مما عمد إلى تأويلها! رسماً عدة صور للرجل، وليس لأعماله، وهو أمر غير مستحب نقدياً لكونه مضللاً، فوق كونه شديد الخطورة على الفن، بل ويحمل بدور إفئافه في مجتمعاتنا التي شغل عنها كل ما من أصل، فهدتها أصولية لا تستجب إيمان الرؤية والتفكير.

في مواجهة كل هذا، لا يكون من الغريب أن تبدأ مقالاً نقدياً، عن قراءة جديدة لأعمال نجيب محفوظ العظيمة، وفنه العالى الجميل الخالد، بالفترة بين الفيلسوف، والمفكر، والثقاف، وعالم النفس، وصاحب الراى والأديب، لا حيلة لنا في الأمر، والكثيرون في حياتنا الثقافية - يخلطون بين الأدب/الثقافة، ويتعاملون معها - أو مع أغلبها، وكأنها شيء واحد، أو على أنها صفات يمكن أن يوصف بها أديب فنان! (بعض النقادين إذا أرادوا مدح أديب وصفوه بواحة أو أكثر من هذه الصفات، والأفقيص، أو بأكملها مجتمعة! غير مراقبين أنهم بها أو بإحداها يتفنون عنه صفة الأديب المعلق، التي يريدون جادين أن يتوجهوا بها!)).

العدد الثاني والسيمون - يناير ٢٠٠٥ م  
oldbook2@gmail.com



غائم أو فكرة غائمة)، وقد يصل منها إلى حيرة أشد، أو هو بالتأكيد يصل منها إلى حيرة أشد، وإلى رغبة في المعرفة لا تطفئ لها جذوة، ولو كان الأمر هذا، غير كونه الأمر. حيرة تتجدد، لكتب الأدب عملاً واحداً واكتفى.

## هذا الجحير المسمى الأدب:

الأدب - واقعياً - يستهويه أمر، فيحاول أن يمسك بهذا الأمر أشياء الكتابة، متمنياً (لكن يحصل على اللذة بعد الألم) أن ينتهي من اجتلاء هذا الأمر.

والكتابة - لو أمعنا في التجريد - محاولة للتخلص من الحيرة في مواجهة الوجود، وأحداث الحياة، وتصرفات الإنسان خلال ضغوطها، وفي مواجهة الضغوط، وأيضاً في وجه المصير الدنيوي واليتافيزيقي الخفي.

وقديماً قال أرسطو أن الدراما وسيلة للمعرفة، لأنه لم يقل وسيلة معرفة لمن، فإني أسمع لنفسى بقناعة. أن أقول أن الكتابة الدرامية كفعول (والفنون جميعاً) وسيلة للمعرفة يستعين بها الأدب لحظة للحظة الفني يعرف (حين يستطيع الإنسان بما يخاطبه، وحين يتم هذا الخاطل متصوعاً على عينه، وأن نتائج الكتابة (وأي أن كلمة ناتج أفضل من كلمة منتج في هذا السياق، فكلمة منتج تقريناً من معنى القصيدة، التي لا أراها واقعية في الأدب العظيم إلا في اختيار الموضوع) وسيلة معرفة للمتلقي (والناقد يمثل درجة عليا سامية في التلقي).

نعم يكتب الأدب العظيم ليعرف، لا ليعرف، يكتب ليعلم لا يعلم أو يعلم، يكتب لتقول له الكتابة شيئاً، لا ليقول بالكتابة شيئاً.

وحتى لو حاول الأدب أن يكتب ليعرف ويعلم ويقول، فإن الكتابة الحقيقية (الصدق الفني) قادرة على تغيير المفاهيم التي بدأ بها، وتغيير الأدب نفسه!! لا يخرج الأدب من الكتابة الحقيقية كما دخل - أبداً - إنه يخرج معرفة بالحياة، وبالإنسان، يخرج متغيراً.

ثم إن الكتابة والأدب من تجربتين، تجربة مستمدة (عاشها الإنسان) وتعايش فيها مع آخرين عاشوها، وهذه التجربة لا تكتب كما تصور الأدب أنها حدثت في الواقع تماماً، لكن الأدب يجد أفكاراً جديدة قد افترحت على ما لم يتصور أنه يعرفه، أو هي - الكتابة - تجربة متخيلة تجيب عن سؤال يبدأ بـ (ماذا لو حدث كذا أو كيت لفلان أو علان...).

ما يدهش - كاتبه (وكثيراً ما يتساءل الكاتب الكبير، حين يتوقف عن الكتابة، ولو إلى حين - ويهاجم ما كتبه، هل حقيقة أنا من كتب هذا... كيف!!). فالكتاب يرى في عمله، وهو يراجع، أو وهو يعيد قراءته بعد تمامه (بفترة زمنية طالت أو قصرت، كما لم يلفته فيه أثناء الخلق الفني).

والدراما (والرواية نوع من أنواعها غير المكتملة بنظام التجسيد، الفعل، كما يحدث في المسرح. إذ يتدخل السرد فيها في قمع الصراع الجدلي ولو بنسبة ضئيلة، وهو أمر لا يستطيع في المسرح غير حاولنا)، منها صراع بين مختلطين أو متعارضين، صراع تلاحذه فيه عقول ورغبات وإرادات وأفعال، والمقول والرغبات والإرادات والأفعال تصنع الحدث، وتفاعلاتها فيها، الحدث، ويحركها ويضع بها، الدراما فعل جدلي.



الدراما القاطع في زمان متواصل وفي مكان. تظهر الحدث المشتعل في لحظات قد تمر كغيرها، مرد إن كان عقيق لكوناتها وتفاعلاتها، في حياة البشر، ولتأجلها أيضاً (من هنا جاءت المحاكاة، ليتم في هذا القاطع معانيته الحدث (زمنياً ومكانياً) معانيته تسمح بالتأمل، والتصاميم الجدلي مع التلقني، الذي يعاين ويتمعن الأفكار والرغبات والإرادات، والمصائر، وقد سلط الضوء عليها جميعاً، ليس في الدراما رأى واحد (ولا رغبة واحدة أو إرادة واحدة، أو فعل وحيد). لهذا - ومنذ اكتشفت الإنسانية

والأدب وهو يكتب التجربة المتخيلة، يستعين فيها بخبراته المعيشة، أو تلك المستقاة من معاشته لتجارب من عاشوا حوله وتعايش معهم في تجاربهم (الأدب يكتب عما لا يعرف بعناصر مما عرف وخبر، وهكذا الأدباء الذين يكتبون الخيال العلمي أيضاً)، والنتائج في كل الحالات تكون محصلة جدلية لما يعرفه الأدب ولما لا يتصوره أنه يعرفه، ولما تكشف عنه القراءات المتعددة (بلا حصر للعمل الواحد).

والحقيقة أن للحدس (وهو نشاط الجزء الوظيفي المعروف بـ «ما دون الوعي» بعد إجهاد مضن للعلل الواعي، وهو واقعياً. نشاط يصل إلى نتائج، لا ترتبط بشرطية السبب والنتيجة، أو العلة والمعلول في العقل الواعي، وقد تبدو نتائج أو منتوجات غير ذات صلة مفهومة بمقدماتها، إذ تقتصر قسراً - مكملة إلى الوعى، في في أغلب الحالات، نتيجة اتحاد التفاضل في منظومة، نجعل تراتباتها، اتحاداً جدلياً «ديالكتيكياً»، الحس عامل مشترك في كل إبداع، لكن الحدس في الأعمال الأدبية هو الأساس، وهو السيرة والضرورة في عملية الخلق الفني، وهو بالضرورة سابق لإعمال الذهن في توضيح الناتج.

إن الأعمال الأدبية، في لحظة التفكير، ناتج تفكير حدسي، وهو نوع من التفكير لا يشبه التفكير المنطقي المترقب على التوفيق بين المعطيات، أو التفكير العلمي المعروف القائم على التجربة والمشاهدة والاستنتاج، إنه نوع ثالث من التفكير أقرب ما يكون إلى الفتوح الصوفية.

إن العمل الفني العظيم يدهش، أول



## الغريب أن أغلب النقاد لا يصدقون

نجيب محفوظ (وهو صادق -

كامل الصدق - فيما

يقوله عن فنه، وفيما

لا يقوله أيضاً،

ويرون في كلماته

نوعاً من المكر

الجميل



الدراما (هذا الفن الجدلي)، ابتعد المؤلف، والمنفذ الفني الخلاق (المخرج.. مصمم الديكور، الموسيقي،...) والمؤدي، ابتعد كل هؤلاء عن الواقع، واقتربوا من شخصيات العمل، التي لا تشبههم في الحياة، بل وأصبحنا نحكم على موهبتهم وإنجازهم بقدر اعتبارهم في ذواتهم وأزهارهم ولغتهم أيضاً، ومدى تلبسهم الشخصية الفنية.

إن تعدد الأصوات في العمل الفني، يعني أن ليس صوت المؤلف موجوداً في العمل، وقد يعني - وهذا هو الاحتمال الفني الأعظم - أن العمل لا يتضمن صوتاً للمؤلف على الإطلاق، بل الصوت الكائن هو تلبس للشخصيات ورويته من خلالها.

إن المؤلف الدرامي الجيد، والعظيم، يذوب كلياً في شخصياته، ولا يستأجر، أيهما الشخصيات لإبراز صوته (مثلما يفعل أصداف الموهوبين ومن مع دولتهم، وهؤلاء الذين يبحسون أن تلاحقهم الاتهامات، ومن ثم الشهرة، أكثر مما يحبون الكشافة كوسيلة للمعرفة). ومرة أخرى نحن نتكلم عن الفن الجيد والعظيم.

الفن المتميز بالصدق الفني، هذه اللحظة الزنيقية المسماة الخلق الفني:

بكل ما فات فإن المؤلف (لكل أشكال الدراما/ الأدب) لا يكون نفسه في لحظة الخلق، المتميزة بالصدق الفني، واقعياً يكون المؤلف عناصر من مكوناته هي اشتباك مع عناصر من الواقع المستقر والمستقر للحيوة، وبهذا تكون العناصر المشاركة في لحظة الخلق الفني بعضها خارجي (الواقع يعبر عنه) وبعضها داخلي (عناصر التجربة الحياتية العريضة للمؤلف، وهي مبعث ثقافته، منها ما هو موضوعي (ينتمي إلى نبذة الواقع) وبعضها ذاتي، وبعضها يعي بها المؤلف (عناصر ذهنية) وبعضها يكمن فيما دون وعيه (عناصر حدسية).

هذه العناصر غير قابلة للحصر ولا للتوصيف الكامل حتى الآن. لهذا قلنا إن المؤلف الجيد والعظيم يكونان أول المندشرين بالناتج المكتوب (نتيجة حتمية للعناصر التي لا نستطيع توصيفها حتى الآن، ولا يعيها المؤلف نفسه، ويعبر العناصر التي لم يكن المؤلف يتصور وجودها في وعيه أيضاً).

ولهذا نقول إن العمل الفني يكون أكبر مما كان عليه مؤلفه قبل لحظة الخلق الفني (التي يعرف فيها ما لم يكن يعرف، وتستخرج منه - أيضاً ما لم يكن يتصور أنه يعرفه)، بل وبعدها - كذلك - إذ يكتشف التلقني إلى أعماله (ناقدًا/ قارئًا) ما لم يعلمه المؤلف في عمله، ومنطقياً



هل كان في مصر وقتها ما يتوقع  
نكسة، حتى أعرف أنا أنها آتية؟!

(هكذا قال الأستاذ إن العمل الفني  
الجيد يعرف، ويتشوق ويروي ما لم يكن  
يعرفه الأديب العظيم قبل عملية الخلق  
الفني، بل وإنشائها، وبعدها بوقت أيضاً،  
وإن التفكير الحسني أثناء عملية الخلق  
يصل إلى نتائج محيرة حتى للأديب  
نفسه، وأن النص يكون في حالة الأدب  
الفني، أكبر من كاتبه، وأن التفكير  
الحسني هو وسيلة الفن العظيم في  
التشوق المستقبلي والنبوءة).

وفي كتاب جمال الغيطاني «نجيب  
محفوظ يتذكر» قارأت ما أذهلني وقتها.  
فأثارت الأستاذ:

«حقاً أردت أن تكتب بداية ونهاية  
كوميديا؟»

فهلأ حدث، أردت أن أكتبها كوميدياً،  
عن بطليها، اللذين كان معنا في  
المرسة، وكانا يمارسان علينا كل حيل  
النصب (القراري) ليخرجنا من جيوبنا  
(بضعة لطافة) كل قرش فيها، وبأخاذه  
منا، ولكننا - الرواية - انقلبت في يدي  
إلى هذا القدر الهائل - الذي استدعته  
الناس - من الحزن على من أردت  
الضحك منها؟!

(وهكذا قال الأستاذ إن العمل الفني  
يفرض على مقدمه ما لم يكن يتصور أن  
يفرضه عليه قبل أن يبدأ عملية الخلق،  
وإن الفن قد تعاطف - حين كشف  
المفوض في حياة أبطاله - مع الأبطال  
عكس رغبة كاتبه وإرادته الأولية، أي عكس  
الفكرة المبدئية باختيارها الإلزامي).

وذاً مرة قال نجيب محفوظ  
لجلسائه:

«أنا كتبت «خان الخليلي» عن  
شخصية حقيقية كان صاحبها موظفاً  
في إدارة الجامعة، وبقيت خايف موت  
يقراها، ويعمل معاً جانيلاً، الغريب إنه  
قراها وما عرض نفسه فيها!

(ثم نقل أن الشخصية الفنية ليست  
مرآة سلبية لمصدرها الواقعي، إنها مرآة  
لما لا تعرفه الشخصية الواقعية عن  
نفسها، وما يمكن أن تصدقه أيضاً عن  
النفس، ومرآة تعكس ما لم يكن يتصور  
الأديب أنه يعرفه عنها).

وفي إحدى الليالي، في منزل الأستاذ  
الدكتور يحيى الخراوي (أستاذ الطب  
النفس بكلية الطب، جامعة القاهرة)،  
قلت للأستاذ نجيب محفوظ:

«أنت دائماً تقول إنك تحب وتقدر  
الرئيس السادات، بينما لم يبن عمل فني  
السادات، وصره مثلاً أذنته مضمومتا  
«الشيطان يعض»، والحب فوق هضبة  
«الهرم»، بل إن رواية «ليالي ألف ليلة» قالت  
إنه لا يد مقتول»!

وتساءل الأستاذ مفكراً،

طال أو قصر، إن المعنى الكلي محصلة  
جدلية، متفاعلة، لأجزاء العمل، وليس  
حاصل جمع جبري لمكوناتها، وما ينتسب  
للشخصيات ينتمي لنسبها، داخل الحدث  
العين، ينتمي لثقافتها، لثقاتها، لرغباتها،  
وإرادتها.

الأديب يسأل عن أمر وحيد، هل  
تحرى الصدق الفني، أو افعل، ولوى عنق  
شخصيات عمله لتقول ما لا يمكن أن  
تقوله، بعد أن رسمها - هو - لنا، وحده  
خصائصها التفاعلية، الأديب يحاسب -  
فقط، على الصدق الفني.

أما التلقى فهو المسئول عن تأويل

والبعض يسأل عن تقويله.



ولكن لماذا نمضي بعيداً هكذا؟!!  
اعترف الآن بأن القارئ يكاد - أو أنه -  
بالفعل يعتقد أننا فتناحه موضوعاً عن  
نجيب محفوظ، ثم أخذنا علم الجمال  
(وأموار أخرى) يبعيداً، لكنني كنت  
استمحت القارئ عنذراً في البداية،  
وطليت منه أن يتحملنا قليلاً (وإن كنت  
معتزلاً، أخذتها فرصة، وأثقلت عليه، بما  
رأيت ضرورياً في قراءة جديدة لأعمال  
الكاتب الكبير).

الآن لن نذهب بعيداً.  
سألت مرة الأستاذ نجيب محفوظ:  
- في «شرشرة على النيل»، توقعت  
حضرته النكسة قبل أن تدمنها بعام،  
كيف عرفت أن النكسة قادمة؟!!  
رد الأستاذ بصدق وتواضع معروفين  
عنه،

إن نجيب محفوظ الذي كتب  
«أولاد حارثتنا»، ليس هو  
نجيب محفوظ الذي  
كتب - بنفس حيرته،  
ولكن بعد أن تنامت  
بشكل مذهل  
لنا ومؤرق له -  
«الحرافيش»



والشعب النفس، وإن كان الموضوع هو  
«المخلات»، التي يدخلها المؤلف إلى  
العمل الفني مختاراً، أو مضطراً  
للإختيار، فإنه يصح أن نقول إن الموضوع  
ينتمي إلى المؤلف (وإن كان محتواه  
يتعرض للتفسير أثناء عملية الخلق  
الفني، لهذا فنقول الموضوع المبدئي/  
الأولي)، لكن المضمون، وهو مخبرات،  
العمل الفني في لحظات الخلق (التي  
لا يكون فيها المؤلف نفسه كما يتصورها  
ويعيها، شيء ينتمي إلى العمل الفني،  
وليس للمؤلف، من هنا لا يستطيع  
المؤلف أن يحدد مضمون عمله تحديداً  
كاملاً ونهائياً، ويبقى التحديد النهائي  
عملاً عن إعادة الخلق تتم عبر قراءات  
عديدة (تضمن اختلافات) للعمل يقوم  
بها المتلقى (نقاداً وقراء)، في زمن المؤلف  
وبعد، فالتلقي درجات، وله بصيرة عبر  
الزمن (هو مثل شتليخ التراجيديايات  
اليونانية الآن، ونستمع بها بنفس  
الكيفية التي تلقاها بها أهل ألبانيا، لا  
يمكن ذلك، لقد تلقاها أهل ألبانيا كجزء  
من نظرتهم الميافيزيقية لتكون نشأة  
وسيرة مصمراً، بينما خلق فينا نحن  
معارف، ممتعة، أخرى مختلفة.  
بعدما سبق لا يحق لأحد أن يقول  
إن أديباً يقصد إلى ذلك في عمله، أو أن  
أديباً قال في عمله، الصحيح الوحيد  
نقول إن العمل الفني قال (من خلال  
قراءتنا نحن له)، لا يصح أن تنصرون  
على العمل الفني هو رأي الأديب، هذا ينطبق  
على المعنى الكلي للعمل الفني، فما بال  
القارئ، بجملة حوارية، تنطقها شخصية  
في العمل (ليست هي المؤلف بالتأكيد،  
أو جملة سردية في خضم العمل، التي  
يخرجها العمل الفني، أو جزء من العمل

بالجمع بين كلا الحالتين (قبل الخلق  
الفني وبعد) يكون العمل الفني، حقيقة  
أكبر من كاتبه (يعرف أكثر من كاتبه،  
وإن رفض الكاتيون الاعتراف بتلك  
الحقيقة).

بقى أن نتكلم في ثلاثة أمور.  
أولها: إن لحظة الخلق الفني (بكل ما  
حاولنا شرحه) لا تجعل من العمل الفني  
شيئاً يصلح أن نسميه رأي المؤلف في  
موضوع ما، العمل الفني ليس شيئاً غير  
العمل الفني، وهو بعد الولادة الفنية  
يقطع حبله السرى عن المؤلف (كأي وليد)،  
فلا يبقى للوليد من أبيه (المؤلف) إلا أن  
يحمل بعضاً من ملامحه (وبخاصة  
الأسلوب في السرد، وليس في الحوار).

الأمر الثاني هو العلاقة بين  
الأديولوجية والكتابة، ولنتكلم أن  
الأديولوجية قد تتدخل في اختيار  
الموضوع، لكن تكون الإنسان هو مادة  
الأدب، فإن لحظات الخلق الفني، للمترمة  
بالصدق الفني وحده، لها شأن آخر، فهي  
لا تستطيع أن تغير الصدق الفني،  
وبغير إنسان (واحد أو أكثر) له مواصفات  
خاصة، في حدث يستمع هو الآخر  
بالخصوصية، وإن كان جزءاً فاعلاً  
ومتفاعلاً، جدلياً، في بنية الواقع المادى  
كله، هذا الالتزام الفني (الصدق الفني)  
يجعل الفن كاشفاً لتناقض  
الأديولوجيا السائدة، ويجعله فوق  
الأديولوجيا، ولأن الأديولوجيات  
بعينها متحركة في مواجهة واقع لا  
يعرف الثبات، ذلك لأن جمودها -  
الأديولوجيات - يجعلها عاجزة عن  
الاجابة عن أسئلة لا ينشك الوواقع  
يطرحها، فهي في حاجة إلى الفن  
الكشاف عن وضعية الإنسان في ظل  
تطبيقاتها، في حاجة إلى حرية الفن،  
في ألا يكون بوقاً لما هو متسيد، بل لما هو  
سامور، فلا يمكن محاسبة الفن  
بالأديولوجيا، إن الأديولوجيات  
تُحاسب بالفن المتميز بأمرين - وهما -  
الأديولوجيا، مثل الفن في خدمتها،  
أو أن الصور والغالي إنما في خدمتها،  
الصدق والإنسان.

الفن يحاسب الأديولوجيا.  
الأديولوجيا تحاسب الفن.  
الأديولوجيا تنتقص من القدرة  
الكاملة في الفن.

الفن يساعد في تعميق الأديولوجيا  
التي تستهدف صالح الإنسان.  
والأمر الثالث أن فارقاً كبيراً يكمن  
بين الموضوع والمضمون، الموضوع  
(المبدئي/ الأولي) يكون من اختيار  
المؤلف، وإن كان في أغلب الأحيان  
يفرض نفسه فرضاً على المؤلف، فلا  
يستطيع التهرب من الكتابة، وألا طارده  
العمل الفني، وطرده من واحة الراحة



وهو الذي يعرف أن للعمل الفني أكثر من قراءة.

حقيقة الكلام ده؟

(هذا يعني أن العمل الفني يقول بالحدس ما لا يتصور الفنان أنه مفتتح به، وإبنتيته القارئ إلى أنني قلت إن "ليالي ألف ليلة" فالتت، ولم أفل إن الأستاذ نجيب محفوظ قال فيها، فالواقع أن العمل الفني هو الذي يقول ما يعرفه المؤلف، وما لم يكن يتصور أنه يعرفه، حتى عرفه من العمل، أو تعرف عليه فيتابع الكتابة، فالعمل الفني، كما التحنا ليس رأى كاتبه).

وفي الخطابات المتبادلة بين الأستاذ الدكتور أدهم رجب (رئيس قسم الطفيليات - السابق - في كلية الطب جامعة القاهرة) وصديق نجيب محفوظ، "عالم الدكتور أدهم" (وكان في لندن وقتها) نجيب محفوظ، لأنه لم يعمل الثورة حقها في روايته الجديدة (في حينها) "أرويس"، فرد الأستاذ عليه في خطاب، بأن الثورة التي جاءت في نهاية العمل لم تكن هي ما يهيمه، وأن ما كان يهيمه هو هذه العلاقة بينه الملك والفرعون والغاية "أرويس". (هكذا قال الأستاذ إن ما كان يهيمه هو الالتزام بالخصيصيات والحدث والصدق الفني، أما العمل - وهذه وجهة نظري ولم يقل بها الأستاذ - فقد قال رأيي في ضرورة الثورة على هذا الفرعون، دون أن يشغل الكاتب نفسه بغير الصدق الفني، أو دون أن يشغل بالأيديولوجيا). والفت مرة (إن لم يكن أكثر) قال الأستاذ:

لا يفيظني شيء بقدر ما يفيظني سؤال يحرس عليه البعض "ماذا أردت أن تقول في العمل الفلاني أو العالني؟"، وفي كل تلك المرات كان يتنهذ الأستاذ ويقول:

لو كنت أعرف ما الذي أريد قوله، كان إيه لزوم التعب، كنت قلته في مقال واتثنى الأمر.. ما أريد قوله، أو ما كنت أريد قوله، هو كل ما كتبت في العمل، وكل ما يمكن أن يفهمه القراء. والفت مرة كان الأستاذ يسأل مستسريه:

ما الذي فهمت أنت من العمل؟ ولم يحدث مرة أن اعترض الأستاذ على أي فهم يبديه أمامه مستسره، فهو يعرف أن قرارات العمل الفني تتعدد وتختلف عند التلقي تعددًا واختلافًا ليس بالقليل، وأن فيها لدى المتلقي ما هو ذاتي وموضوعي، وقد كانت ولا زالت إجابة الأستاذ الخالدة على من يناقشونه في أعماله:

يـجوز.. ممكن برضه. (هكذا قال الأستاذ إن المعنى الكلي

المضمون، للعمل الفني يخص النص "ناجح الكتابة، ولا يتعلق بقصد الكاتب).



والآن.. من يصدق نجيب محفوظ؟ الغريب أن أغلب النقاد لا يصدقون نجيب محفوظ (وهو صادق - كامل الصدق - فيما يقوله عن فنه، وفيما لا يقوله أيضًا)، ويرون في كلماته نوعًا من المكر الجميل، بل والدفاع عن فنه يعدم التصريح بما يريد أن يقوله في العمل، والأغرب أن بين النقاد، الذين لا يصدقون - مبدعين من المفترض أنهم تعاضوا - في لحظات الخلق الفني - مع ما يصرح به نجيب محفوظ.

هؤلاء النقاد لا يصدقون أن نجيب محفوظ، كأديب عظيم، صاحب حيرة عظيمة. لا يصدقون أنه - حين اختار الأدب - لظروف حرمانه من البيئة العلمية، بعد أن درس الفلسفة، في كلية الآداب، جامعة فؤاد (القاهرة الآن)، وتفوق في دراستها، لم يعد إلا مستفيدًا من الفلسفة، ربما في اختيار موضوعاته، لكنه في لحظة الخلق الفني (الكتابة)، لا يلتزم بغير الصدق الفني مع الحدث المكتوب، والمحاكاة الفنية للواقع (التي لا تجعله يستبعد الصدقة في أعماله، أو القدرية، كما يسميها البعض، لأنها جزء من التفاعل الحيوي للواقع، كما تقرر الفلسفة المادية الآن)، ولا يلتزم، أيضًا، بغير الشخصيات (الروائية أو القصصية أو المسرحية)، التي يصنعها الحدث مثلما يصنعون هم الحدث، لهذا لا ينتمى

المضمون الكلي لأي عمل من أعماله لفلسفة بعينها، ولا يشكل مجموع مضامينه فلسفة خاصة، بل يشكل حيرة هي الأعظم (هذا إذا افترضنا أننا ملتزمون بالمعنى الكلي للأعمال كما هو، وأنها لا تلوي عنق التصوص، ونجرها وراء أفكار مضبوطة بحبال مصنوعة من جملة نقتطعها في السرد من هنا أو هناك، أو نعمم معنى جملة في الحوار، منتزعة من السياق، ومن المزاج التكويني لقائلها، في النص - على النص كله).

ثم من قال إن كل دارس للفلسفة فيلسوف؟

لقد بدأ نجيب محفوظ مقالاته، في الثلاثينيات من القرن الفائت، وهو صاحب حيرة عظيمة<sup>(١)</sup>، وأصبح في أصداء سيرته الذاتية، بعدما يقرب من ستين عامًا، مترعة بالإنتاج الفني الشديد التميز. الأستاذ الشيخ، عبد الله التانه.

هكذا الأديب العظيم يبدأ حائرًا، ويقرب من النهاية. أطال الله عمره. عبد الله التانه. في واحدة من "أصداء السيرة الذاتية"<sup>(٢)</sup> كتب نجيب محفوظ: كان أول ظهور للشيخ عبد ربه في حينها حين سمع بنادي: "ميل تاته يا أولاد الحال...". وما سئل عن أوصاف الولد المفقود قال:

فقدت منذ أكثر من سبعين عامًا فغابت عنى جميع أوصافه. من يصدق نجيب محفوظ؟ أنا أصدقه، ولولا هذا لما كتبت هذه المقالة على هذا النحو. أنا أصدق أنه، منذ بدأ الكتابة، وهو

## في أعمال نجيب محفوظ هناك

«غائب» دائمًا!

وفي أعماله «متروك»

دائمًا.

وفي أعماله يرتحل

المتروك (كادحًا كدحًا)

في اتجاه

الغائب



صاحب حيرة عظيمة، وأنه حتى الآن عبد الله التانه.

## سلسلة مقائيل لقراءة

### أعمال نجيب محفوظ،

أول المقائيل هو القراءة البريئة، أو التلقي البريء، فالحقيقة أن قد تولدت لدينا - نتيجة تأويلات تعسفية لبعض النقاد، وتقوليات مختلفة لبعض آخر - صورة ذهنية عن نجيب محفوظ تصاحب أعيننا ونحن نقرأ، وتصل مع ما نقراه عبر الشبكات العصبية إلى العقل، وتشغل الوجدان، ومن ثم تحرم قراءتنا من البراءة الضرورية للاستمتاع - المشبع - بالعمل الفني، ومن استخلاص قراءتنا الخاصة، الوافية للمعرفة، لهذه العمل، والصورة الخاصة التي تكونها لأي أديب هي صورة ضلّيلة، ومضلّلة، بالضرورة، ذلك أن أديب عظيم يكون في حراك مستمر، لا يوجد أديب عظيم لا تحرك أعماله، مثلما يغيرنا هو بأعماله، الأعمال التي تجعلنا أكثر فهمًا للحياة، تجعلنا أكثر فهمًا، أكثر فهمًا، وتغيره، والحقيقة أن العمل الفني يرسم صورة للآديب في فترة من فترات حياته، قبلها كان إنسانًا آخر، بعدها بالتاكيد لم يكن إنسانًا لكن الأديب لا يتحكم في صورة عمله الإبداعية.

إن نجيب محفوظ الذي كتب "أولاد حارتنا"، ليس هو نجيب محفوظ الذي كتب - بنفس حيرته، ولكن بعد أن تنامت بشكل مذهل لنا ومزقق له، "الحرافيش"، ليس هو في الشكل الفني، أو في المضمون أو المعنى الكلي، الأديب - لولا ملامح مشتركة. لا يكون نفس الأديب في عمليين متتاليين، فما بالك بمن استمر في الكتابة، وننتظر منه المزيد - لما يقارب السبعين عامًا!، ومثلما يكون الأديب غير نفسه في كل عمل، فإن كل عمل بالضرورة شيء قائم بنفسه، في لحظة إبداعه، ويجب أن يكون كذلك. لكي يكون أكثر إمتاعًا. عند التلقي.

إذن فلنقرأ كل عمل، ونحن متأكدين أنه لنجيب محفوظ جيد أو مخلص، غير سامحين بصورة الأديب الثابتة في أذهاننا بالتشوش على قراءتنا.

يغير هذا نحن ننظم الأدب العظيم والمفتاح الثاني هو قناعتنا بأننا نقرأ للأديب نجيب محفوظ، الذي استغرقه الصدق الفني، والتمز به وحده، ليس للفيلسوف، أو المفكر، أو المنكف، أو العالم النفسى، أو صاحب الرأي الأيديولوجى نجيب محفوظ، أى بقناعتنا بأن نقرأ

هو طرد من واحة الأمن الذي يحقته وجوده في جماعة ما، ثم إنه يحصل على خبراته من تلك الجماعة، وهي خبرات قد جرت، ولهذا فإن لها مصداقية كبيرة ومبررة وقتياً لديهم (وإن كانت اضطرارية زائفة في حقيقتها). ومن ثم تصبح لها نفس المصداقية لديه (بنفس الكيفية، وصولاً إلى الانتماءات الكبرى الخاصة المرتبطة)، والحقيقة أن الجماعة بكل صورها بدءاً من العائلة الصغيرة إلى الكبيرة، وصولاً إلى الانتماءات الكبرى تلوث براءة الإنسان، ولا تقضى عليها قضاء مبرماً، لهذا لا يرتاح الإنسان أبداً، فبرأته التي لوئت، تغديه، وعجزه عن استعادة ثقافتها هو العذاب الأكبر، ورضائه

عن اضطرابه من رابع المستحيلات، والإنسان عند نجيب محفوظ مشروط لا اضطراباً، لأن هناك غائبا، والغالب عند نجيب محفوظ يتخذ

صورة تتكامل أو تقصاد. الغالب قد يكون الله، وقد يكون العدل الاجتماعي، وفي كل الأحيان هو أمان النفس.

والله غالباً لا تعنى عند شخصيات نجيب محفوظ أن تعني غير موجود (ولا يمكن، كما أسلفنا - أن نرى رأي نجيب محفوظ في آراء شخصيات الفضية)، لكنه تعنى عند الشخصيات - أنه محبوب، والحقيقة أن الله غيب، والغيب في اللغة يعنى الغياب ويعنى الشك معاً<sup>١١</sup>، (الم يقل إبراهيم لربه إن العيون إن يرى كيف يحيى الموتى لكى يطمئن قلبه<sup>١٢</sup>).

الشك لا ينفي الوجود، ولا ينفي الإيمان بالغالب الموجود<sup>١٣</sup>، الله غيب لأنه محبوب عن حواسنا، ولسان العرب يقول: إن الغيب هو كل ما غاب عن العيون سواء كان محصلاً في القلوب أو غير محصل<sup>١٤</sup>.

والغيب أو الحجب، له جانب الملامز لما قننا، والجانب الملائم هو أن الإنسان - بالضرورة - محبوب من الله (هل تتعجب قليلاً في اسم محبوب عبد الدائم، في القاهرة الجديدة، لنجيب محفوظ؟)، ولأن أسماء الشخصيات في فعل واو من الكاتب، ولأن بعض الأسماء لها دلالات في بعض أعمال نجيب محفوظ، فإننا نجزم بأن محبوب عبد الدائم، مثل شخصيات محفوظية كثيرة، عند نجيب محفوظ - مفيد عن الغيب، محبوب عنه (وهذا ما شرحناه عن الغياب والغيب يجعل ما ارتكبه الذين لم يقرعوا حرقاً من كتابات نجيب محفوظ - باعترافيهم معاً، عملاً آخر أعمق في حق الكاتب العظيم، والإنسانية معاً، ومؤشراً، وإن ارتضاه بعض من يقصرون اسم رجال الدين على أنفسهم).

ولعل من يرون أن، أولاد حارتنا،

افتقاد الحماية، ومن ثم الأمان، ويحمل في طياته فرض الاضطراب عليه حين يريد الاختيار، والإنسان يؤوله الخطأ وتؤرقه الحيلة، مثلما يؤوله افتقاد الحماية، ويؤوله الاضطراب. الإنسان يستطيع الاختيار، لكنه - فعلياً - يرسف في قيود الأضرار، ولا تمكن مأساة الإنسان في اضطرابه وحده، ولكن تمكن أيضاً في قدرته على الاختيار.

الإنسان يؤوله اضطرابه... ويؤوله أيضاً أنه مع اضطرابه قادر على الاختيار.



عند نجيب محفوظ حيرة بين الاختيار والاضطرار، فالإنسان عنده يحاول الاختيار في نفس الآن الذي يقع فيه فريسة لأغنياب الاضطراب شديدة الشراسة، الهوجاء، التي لا ترحم، ومن هنا كان المنيح - التي لا يمكن اتقاؤه - للترجيديا الإنسانية، في نظره، ومن هنا يكون مفتاح كبير للقراءة الجديدة لأعمال كاتبنا العظيم، الحاصل، بجدارة - على جائزة نوبل في الأدب.

وأعمال نجيب محفوظ ترى أن الإنسان عاجز عن أن يقدم الاختيار على الاضطراب، لأسباب كثيرة، منها أن الاضطراب لا يرحمه، ومنها أن تاريخ النوع البشري يثبت أن في الإنسان عجزاً يقوده عن أن لم ينفره. من الاختيار، إنه، في لحظات حاسمة. يفضل أن يكون كالحيتين به، إذ هو أضعف من أن يشد عنقه، ومن أن يتحمل نتائج شدوده،

بأعمال نجيب محفوظ، عن طريق البحث عن رمز يشير للواقع الأثني (وقت إنتاجها) ويعضهم، في أحسن الأحوال - قدم واحدة من قراءات عديدة للعمل العظيم، والمقتطاع السياسي، الذي دأبوا عليه، لم يعد ضرورياً لفهم الأعمال، إن شيئاً أكبر مما عاينه هؤلاء، يمكن في قراءة الأعمال، وقد انخفضت ظروف إنتاجها، هو الذي يقفز إلى السطح في القراءات الحالية، وهذا شأن العمل الأدبي العظيم، وهو ما يجعله عملاً خالداً، وينفي عنه وقتيته، وهذا أيضاً الفارق بين نجيب محفوظ، وبعض من لمحوه في بعض الأوقات المترامية مع أعماله، ثم خيا نورهم في الزنرف.

المفتاح الخامس - وهو مفتاح ذو خصوصية بأعمال نجيب محفوظ، وليس مفتاحاً عاماً للقراءات المتبعة - وهو الأهم في نظري - هو الحيرة العظيمة للأدبيات العظيم، حيرته بين الغالب والمتروك.

في أعمال نجيب محفوظ هناك «غالب، دائماً»

وفي أعماله، متروك، دائماً، وفي أعماله يمثل المتروك (كادحاً كدحاً) في اتجاه الغالب.

وفي أعماله يسقط المتروك قبل أن يصل إلى الغالب.

في أعمال نجيب محفوظ حيرته العظمى بين الغالب والمتروك، والمتروك في أعمال نجيب محفوظ، هو الإنسان بالعلمي الكلي، وهو الشخصية الرئيسية التي تنسى الترك وتعانيه في العمل الفني.

المتروك عند نجيب محفوظ هو الإنسان في كل زمان ومكان، والترك يعنى

عملاً أدبياً، مادته وغايتها الإنسان (بصفات وملامح خاصة) كما هو كائن في لحظة معينة، وفي حدث له خصوصية، يحاول فيها فهم ما هو كلى وعام بالاستعراق فيها هو جزئي وخاص، يحاول بالكتابة في غير المفهوم أن يفهم، ونحن في التلقى نحاول معه، أو نحاول بما كتبه أن نؤاد فهماً.

المفتاح الثالث هو قناعتنا بأننا نتطلع أدباً إنسانياً، صالحاً لكل زمان ومكان، أدباً إنسانياً لأنه مرتبط بإنسان (أو مجموعة من البشر في أزمة، نحن ندخلها معه أو معهم، أو ندخل شبيبتها عند التلقي أو التلقى أو على الأقل تتمثلها، وهذا أضعف الفهم)، وأن نقنع بأن ليس للعمل الفني العظيم مرجعية خارجة عن التلقي (وإن كنت أوافق جولدلمان<sup>١٥</sup> والنيوبوين في المرجعية الخارجية - الواقع المادي - إذا اقتصر كلامهم على لحظات الخلق الفني في كل مرحلة، وتتضمن مواقفي كون

الأيدي غير واه - بصورة كلية متكاملة بهذه المرجعية، وأن عمله الفني هو الذي يتكشف، إذ تمكن عناصر كثيرة منها فيما دون وعى الأديب، يستخرجها له تفكيره الحديس، وهو تفكير أعمق من التفكير عند عبدها، فالحادث، والكالن أن التلقى سيروء مع الزمن وصيرورة أيضاً، ولأن هناك للتلقى سيروء وصيرورة، فإن المرجعية الخارجية - في لحظة الخلق - تفقد نفس قوتها على التأثير في المتلقى، التي فارقتها بسنوات بعيدة أو شديدة البعد، ولا يبقى منها إلا الإنسان داخل العمل الفني. في أزمة (أيضاً داخله)، تتمثلها ونعايشها، وحقيقة أن الأزمة تتضمن مرجعيتها التاريخية، لكن وعى المتلقى - من غير النقادين المتخصصين - لا يستطيع أن يراها وحدها، أو يفصلها عن ثنائيا العمل الأخرى - لا يستطيع أن يرى منها غير جزئها العاطفي وحده، فالعمل الأدبي يتضمن التاريخ في عناصره، لكن العمل الأدبي (العظيم) مهما حاول - لا يستطيع أن يكون تاريخاً بمعنى التاريخ، وهكذا فإن ما يصلح لتفسير لحظة الخلق الفني، لا يحكم التلقي بالضرورة، ولا يعنى كلامي هذا - على الإطلاق - أن الأعمال الفنية العظيمة، في وقت تفقد قيمتها. مع مرور الزمن، إن كلامي يعنى العكس تماماً، ألم نقل إن للتلقى سيروء وصيرورة؟، وهاتان - السيروء والصيرورة - قادرتان على إثراء العمل الفني بأكثر مما تصور، فيما لو تخطى زمان كتابته.

والحقيقة أنني أركز على هذه النقطة تركيزاً كبيراً، فقد دأب بعض النقاد على أن يصلوا إلى ما يتصورونه العمل الكلى



المتروك عند نجيب محفوظ  
هو الإنسان  
في كل  
زمان ومكان،  
والترك يعنى  
افتقاد الحماية.  
ومن ثم  
الأمان



[ ١ ]

# أسطورة نجيبة

■ ■ ■ عندما فقترب من شخصية عادية لتعترف عليها، من الضروري أن نهين أنفسنا لهذا الاقتراب بتجميع قدر كاف من المعلومات التي تجعل من هذا الاقتراب أمراً مغيباً ومجيداً. لكن عندما فقترب من إنسان يفارق المألوف ويخرج على (العادي) فإن التهينة لا تكتفي بمثل هذه المعلومات السريعة العجلة، وإنما تحتاج إلى نوع من الإعداد العقلي والنفسى على صعيد واحد، فإذا انتقلنا بالاقتراب إلى منطقة الأسطورة، فإن التهينة يجب أن تصعد إلى افق التخيل بكل طاقته في إدراك ما وراء الواقع، أو ما فوق الواقع.

كان هذا كله في الوعي ونحن بصدد مقاربة (نجيب محفوظ) أسطورة مصر من القرن العشرين. وهو أسطورة مدت أبعادها وتأثيراتها إلى العالم العربي والعالم الإنساني.

لقد تحققت أسطورة محفوظ من عصره الإبداعي الذي كاد يستغرق عمره الزمني، ذلك أن الأساطير لا تقاس بمساحتها الزمنية، وإنما تقاس بمساحتها التأثيرية، ويقدر اتساع هذه المساحة بتزايد قاطعتها شموخاً يوازي شموخ الأثر الخالد.

ومن طبيعة الأسطورة أن تبدأ تجلياتها في امة زمنية بعينها، لكنها لتغلب على الزمن المحدود. لتفرش وجودها في الزمن المطلق، وخلال هذا التحول تمتص إضافات وركائز في الأسس واللاحق الإضافية إلى أن تأتي لحظة التوقف الموازية للحظة الاكتمال، حيث تستحيل إلى كائن يعيش في الذاكرة الإنسانية ويخيلها في كل مراحلها الحضارية.

لكن على مستوى (الأسطورة الشخصية) يكون الزمن طوع هذه الشخصية، فيقدم لها عناصر الحيوية. ويفتح أمامها نوافذ التجربة والخبرة، ويسمح لها بالاستمرار في مرحلة شبابها لا تعادها إلا لتعود إليها. أو لنقل: إن الزمن يتوقف بها في مرحلة النضج، ويعمل على تعميقها زاسياً، وتوسيع مداها آفاقاً، ومن ثم تصير إلى حالة داملة من التحنن للاقتحام والمغامرة الحسوبة التي لا تعرف النكوص أو النقص، وإنما تعاد التنامي الصاعد مع الحفاط على البكارة والنقاء. وهكذا نجيب محفوظ يعيش زمن الشباب المتحمم الذي يلحمه بحاضره دون أن يحول نظره بعيداً عن أفق الآتي بكل احتمالاته المتوقعة أو غير المتوقعة، ويرغم استقرار محفوظ بعمره الإبداعي، في زمن الشباب، فإنه في عصره الفعلي قد بلغ مراحل الكهولة والشيخوخة والكبر والهرم. بل إن بلوغ هذه المراحل المتتالية قد فاعلاً بالغ التأثير في تشكيل (البصمة)

محمد عبد المطلب

ولكن الهجمات الشرسة لن لا يستوعبون الكثير من علم الجمال، وضرورة وأهمية الفن، اضطررتي. كأبطل نجيب محفوظ .. لا لست مقتنعة به، فليس من وظيفة النقد البحث في النبات والحكم عليها. ولقد قلنا أن الغالب في روايات نجيب محفوظ هو العدل الاجتماعي أيضاً، وهو الأمن النفسى للإنسان في كل الأحوال، وأن الغالب يتكامل في أعماله ولا يتضاد، وقصة ارتحال الإنسان المتروك إلى الغالب بالمفهومين الآخرين، أو بالمفاهيم الثلاثة المتكاملة، نستطيع أن نراها بوضوح في قلب الليل، وفي اللص والكلا، وفي الحرافيش، وليالي ألف ليلة وألف ليلة، وفي ليلة الزعيم.. بل في كل أعمال نجيب محفوظ دون استثناء، بشكل ظاهر أو خفي، وأنا يمكن أن نرى لها تليخيصاً مدهلاً. وإن كان لا يمكن الاستعاضة به - في روايته «الشحاذ» - بحيث نستطيع أن نقول باطمئنان إن من المفاتيح الكبرى في قارة أعمال نجيب محفوظ حيرته بين الغالب والمتروك، حيرته في ارتحال المتروك إلى الغالب، والسقوط التراجيدي للمتروك قبل الوصول (حتى لو بقيت له حياة أخرى غير حياته) إلى أن يصلح فيها ما أفسده في حياته الأولى، وهو رأى في واضح، في «ليالي ألف ليلة».

التيست حيرة نجيب محفوظ عظيمة مثله، ومثل حيرتنا !!! ■

## هوامش:

- ١- راجع مقال الدكتور جابر عصفور، نقاد نجيب محفوظ، في كتاب «نجيب محفوظ، إبداع نصف قرن»، إعداد وتقديم: الدكتور غالى شكرى، دار الشروق القاهرة ١٩٨٩.
- ٢- نشره ضياء الدين بيبرس في ملحق خاص في مجلة أكتوبر، بعد حصول نجيب محفوظ على جائزة نوبل.
- ٣- راجع «القصة القصيرة في مسرح القرن العشرين»، هشام السامونى، المجلس الأعلى للفنون والآداب، القاهرة ٢٠٠٤.
- ٤- «أصداء السيرة الذاتية». نجيب محفوظ، مطبوعات مكتبة مصر، القاهرة ١٩٩٥. ١٠١ صفحة.
- ٥- نظريات معاصرة، جابر عصفور، الأعمال الفكرية، مكتبة الأسرة، القاهرة ١٩٨٨، جولدمن ووليه العالم، ١٠٧ صفحة وما بعدها.
- ٦- لسان العرب، دار المعارف، القاهرة، مادة «غيب».
- ٧- لاروسل صلى الله عليه وسلم يقول في أحد أحاديثه ما معناه: «إذا كنتم قد وجدتم الشك فخذوا منكم، أو كما قال».
- ٨- لسان العرب، مرجع سابق، صفحة ٣٢٢٢.
- ٩- نجيب محفوظ، صفحات من متذكراته وأوضاعه.
- ١٠- جديعة على أدبه، مركز الأهرام للترجمة والنشر، مؤسسة الأهرام، القاهرة ١٩٨٩، صفحة ٢٦٨.

رواية دون مستوى روايات الكاتب العظيم، وأن ضعفها جاء نتيجة كونها تحتاج إلى مرجعية من خارجها (هى نيتية موازية للتاريخ بدنيته ملحوظة، تحتاج لكي نذهبها أن نرددها للتاريخ بتفصيلاته أكثر من أن تعلمنا به بتفصيلاتها)، ولأن نجيب محفوظ فيها - وحدها - حاول التخلص من حيرته العظيمة بقصد، لا يبرره التصاعد الروالى المبني على الحيرة، لذا جاءت النهاية فيها مفتعلة، وذهنية، لم يفرضها الصدق الفنى، فى المفاهيم الثلاثة المتكاملة، نستطيع أن نراها بوضوح فى قلب الليل، وفى اللص والكلا، وفى الحرافيش، وليالي ألف ليلة وألف ليلة، وفى ليلة الزعيم.. بل فى كل أعمال نجيب محفوظ دون استثناء، بشكل ظاهر أو خفي، وأنا يمكن أن نرى لها تليخيصاً مدهلاً. وإن كان لا يمكن الاستعاضة به - فى روايته «الشحاذ» - بحيث نستطيع أن نقول باطمئنان إن من المفاتيح الكبرى فى قارة أعمال نجيب محفوظ حيرته بين الغالب والمتروك، حيرته فى ارتحال المتروك إلى الغالب، والسقوط التراجيدي للمتروك قبل الوصول (حتى لو بقيت له حياة أخرى غير حياته) إلى أن يصلح فيها ما أفسده فى حياته الأولى، وهو رأى فى واضح، فى «ليالي ألف ليلة».

هل يصح أن أحيل القارئ إلى ما تضمنته كتاب رجاء النقاش «نجيب محفوظ.. صفحات من متذكراته، وأوضاعه على أدبه وحياته»، من اعترافات، كان منها قوله: إن فى أعمال قلبى وروحى إيماضاً بالله لم تتزعمه متى دراستى للفلسفة، ولا تفكيرى المتصل فى مشاكل الإنسان والجمتمع (والكون ٩)، هل يصح ذلك وقد الفصل بين رأى نجيب محفوظ وآراء شخصياته فى أعماله؟، لا أظن أنه يصح.



(القصة) حيث كانت بدايتها سنة ١٩٣٢. ثم تدخلت المرحلتان من زمن (الرواية) التي كانت بوكيرها سنة ١٩٣٩.

### [ ٣ ]

ومن سمات الأسطورة الإبداعية أن تتوآزى مسيرتها الحياتية ومسيرتها الثقافية، فمهد الصغدق والد محفوف بابنه إلى رحاب المعرفة الأولية في (الكتاب) لتكون متابعه الأولى في (القرآن)، وكانت قراءة القرآن وحفظه من مهيئاته لاستقبال الثقافة العربية من منابعها المركزية التي كان يزداد إقباله عليها في شهر رمضان، فقرأ كتب السيرة والتراجم، وقرأ الشعر الجاهلي، ثم أقبل على أبي نواس ويشار بن برد والبيهري والمتنبي وأبي العلاء، ثم أقبل على التصوف وقرأ ابن عربي والسهريوي والنفري، ومن طبيعة التداخي أن يقوده التصوف إلى الفلسفة التي أصبحت ركيزة معرفية حرة، ومعركة أكاديمية منهجية بعد التحاقه بقسم الفلسفة.

لقد كانت قراءة الفلسفة ودراساتها نوعاً من الإضاءة المبكرة، وأكسبته طبيعة منهجية في مسلكه الخاص والعالم، وكان هذا كله ذا أثر بالغ في مسيرته الإبداعية، لأن المبدع الحق في حاجة أساسية للثقافة الشاملة، ومن أهمها الثقافة الفلسفية، لأنها تؤسس المنهج من ناحية، وتنظم الفكر من ناحية ثانية، وتوسع دائرة الرؤية من ناحية ثالثة.

واعتقد اعتقاداً يقينياً أن الوعي الفلسفي كان الركيزة لمشروع نجيب محفوف الروائي من حيث النسق المعرفي، والتنظيم المنهجي، والحرص على القيم والأعراف والتقاليد، وإعطاء الرؤية قدراً وافرًا من الشمول والاتساع، وإكسابها كما وفيرا من الوعي التأملي الذي يلاحظ مفردات العالم في مصيرها المعقد، وصيورتها الغامضة.

وعظمة ثقافة محفوف أنها خصبت نفسها بالانفتاح على الثقافة الغربية في مستوياتها وإنشائها الفكرية، وقد بدأت مرحلة التحفيز المبكر، حيث يقول محفوف أنه في سنة ١٩٣٠ أقتنى كتاباً

الذي سوف يتجلى فيه محفوف، إذ صدرت رواية (زينب) لهيكل سنة ١٩١٤. ولكي تكتمل للأسطورة مكوناتها الجوهرية، كان التحاقها بكلية الآداب قسم الفلسفة سنة ١٩٣٠، حيث تخرج فيها سنة ١٩٣٤، وقد صاغ القسم محفوفاً صياغة عقلية ونفسية من طراز خاص، هذه الصياغة التي شكلت رؤيته للعالم بكل عمقها وشمولها، وبكل توجهاتها في البحث عن الجوهر الذي لا تحجبه الأعراض والهوامش، صحيح أن العرض والهامش قد يكونان مطلوبين، أحياناً عند محفوف. لكنهما مطلوبان للخدمة الجوهر الأصيل بوصفه المادة الأولية للوجود.

وفي مرحلة مبكرة من العمر أخذت العبقورية الأسطورية لحفوف تمارس تجلياتها في الكتابة، حتى إنه ترجم (كتاب مصر القديمة) لجيمس بيكر عن الإنجليزية وهو طالب في المرحلة الثانوية، وقد نشره سلامة موسى بوصفه نوعاً من التشجيع لهذه المهوية المبكرة التي بدأت أولى خطواتها في كتابة تاريخها الإبداعي العظيم.

لكن التحلي التثقيفي لهذه الأسطورة كان في كتابة (المقال) الذي بدأه سنة ١٩٣٠ وعمره تسعة عشر عاماً. واستمرت عملية الإنتاج حتى سنة ١٩٥٢، حيث قدم في هذه الفترة ما يقرب من سبعة وأربعين مقالاً، وقد تدخلت مرحلة المقال مع مرحلة

يلازم الواقع، ويصعد به إلى أفق التخيل، وكثير ممن عايشوها، ما زالوا يعيشونها، ويشعرون بحضورها وإن استحال معظمهم إلى كتاب مفتوح يسجل أحداث الأسطورة أحياناً، ويسجل ما يدور عنها وحوادثها أحياناً أخرى أو لنقل إن كل واحد من الحواريين قد تحول إلى ذكارة تسمعه، وتضيف إلى هذا ذلك الطابع الذي في قدر كبير من الدقة والأمانة، ويحيطها بكم وافر من محفوف سجل والرواد، وأظن أن هذه الصفحات سوف تستمد من هذه الوثائق معظم معارفها عن أسطورة نجيب محفوف الحياتية والإبداعية.

تقول الوثائق إن نجيب محفوف ولد سنة ١٩١١، وكان هذا الولد يشاره مرحلة التحول في الواقع المصري. فقد انفتحت نافذة الوعي الأكاديمي قبله ببسنوات قليلة، حيث أنشئت جامعة فؤاد الأول (القاهرة) سنة ١٩٠٨، وهو عام وفاة الزعيم مصطفى كامل الذي ظل صوته مدويًا في أسماع المصريين بعد وفاته، وكانت أصوات شوقي وحافظ وإسماعيل صبري وسواهم من المبدعين تملأ سماء الوطن، وكان سعد زغلول يقود حركة الوعي إلى زرونها في سنة ١٩١٩، وكانت المرحلة إرهاباً باضن

المحفوفية بكل خصوصيتها في إطار العمومية، وبكل فرديتها في خضم الجماعية، فنجيب محفوف المصري في إطار عربيته، والمصري العربي في إطار إنسانيته، وكان الزمن مع محفوف قد خرج عن قانون وجوده، فهو يتحرك حركة مزوجة، للأمام تارة، ولوراء تارة أخرى. أو لنقل إن حركته أصبحت حركة واحدة لا تتبين فيها وراء أو أماماً، لأنها خاضعة لحركة محفوف الخنعية والنفسية، فغاضبه هو مستقبله، ومستقبله هو غاضبه بكل سموهما الباذخ.

إن هذه المسيرة الممتدة زمنياً وإبداعياً بطبيعتها الجدلية بين الماضي والحاضر والآتي، قد أكسبت نجيب محفوف قدرة غير محدودة على العطاء، وعظمة هذه القدرة في أنها لا تنتظر مردوداً لعطائها. صحيح أن المردود قد يكون، أحياناً، من مواقع الاستمرار في العطاء، لكن ذلك لا يكون إلا مع الشخص الماتوفة التي تثر عليها الحياة، أو أثر في على الحياة مروراً مانوفاً يشابه بهورها على الشخص العادية، لكن يتغير الموقف تماماً مع الشخص الأسطوري التي تطول بقاهاها عنان السماء، حيث تمارس الأسطورة فعليتها بين الناس دون أن تنتظر جزاء ولا شكوراً.

لقد أتاحت الخصوصية والتفرد لحفوف إمكانية الرؤية الشاملة العميقة التي تعاشي واقعها المباشر، ثم ترصد تحولاته الداخلية والخارجية، الجزئية والكليّة، دون أن تعوقها هذه المعاشية المهيمنة من معالجة الواقع الإنساني في نماذجها العليا والدنيا، وفي تحولاته السياسية والاجتماعية والثقافية، فمحفوف مصري وطني، وعربي قومي، وإنساني كوني على صعيد وعيه الذاتي، وعلى صعيد وعيه الإبداعي.

### [ ٢ ]

إن طبيعة الأسطورة أن تغيب شخصاً وأحداثها عن الواقع لتحتل الذاكرة التخيلية، وغيب معاصروها، أو من عايشوها في تجليها التخيلي، لكن أسطورتنا تفرد بحضورها المباشر الذي





من كل عام، وكان يردد دائماً: أنه أديب شتوي، أما في الصيف فهو موظف فقط.

[ ٥ ]

لا شك أن المحاور السابقة كانت تتلاحق لتبليغ هدفها الرئيسي عن (أسطورة نجيب محفوظ) الإبداعية، وهي أسطورية لا تنحصر في إنتاجه من حيث الكيف، فهذا ما يكاد يكون حقيقة وجود، وإنما الأسطورية المبهمة كانت. أيضاً، من حيث الكم، فقد أبدع محفوظ ما يربو على خمسين رواية، وثلاثمائة وخمسين قصة، وخمس مسرحيات من ذوات الفصل الواحد، فضلاً عن مقالاته التي بلغت سبعة وأربعين مقالاً، ومآزال المعطاء مستمراً حتى لحظة الحاضر.

أي أن هناك توازياً بين الإنتاج الكمي والكيفي، والكمية يتوازى مع الاستمرار الزمني، ومن ثم كانت تأثيرات هذا الإنتاج ممتدة في الزمان والمكان والشخص داخلياً وخارجياً، وهذه التأثيرات تستمد قواعدها من طبيعة المادة الروائية وقدرتها على الاقتحام الفني والجمالي للمناطق الموعودة أو الغامضة للتجسس، وقدرتها على تحريك الراكب وفجر الثوابت، وقدرتها على إنطاق السكون، ومنه الوافق لا يتأقلا الميكروت والمعمق السياسي والاجتماعي والنفسى، بل ذلك كله يتكامل للمجتمع المصري أن يتألم نفسه في حالة من الانكشاف والتعرية، حتى ولو جاء الانكشاف خلال الاقتعة والأمزج، لأنها الاقتعة مشافة تسمح لمن يواجها بخبراتها إلى ما وراءها، وهي رموز فضيحة، تكاد من الإفصاح تتكلم بما تهدف إليه على المستوى الفردي أو الجماعي.

لقد كان إبداع محفوظ كتاباً مفتوحاً للواقع المصري بكل تحولاته في القرن العشرين، كعند كتاب يستوعب فضائياً الإنسان على وجه الإطلاق، قضائياً الظلم والعدل، القيود والحرية، والتخلف والتقدم، ويمركن القول على نحو من الأنحاء أنه اخترق الحمرات الثلاثة، الدين والجنس والسياسة، لكنه اختراق محسوب بدقة ومهارة فنية لا تجرح ولا تعدي.

أما المرحلة الثانية، فهي مرحلة الواقعية التي بدأت تجلياتها برواياته (القاهرة الجديدة) سنة ١٩٦٥، وقد صدرت إحدى طبعاتها تحت اسم (فضيحة في القاهرة)، وأخذت في السينما اسم ثالثاً (القاهرة ٣٠).

ولا شك أن دخول هذه المرحلة كان إشارة بالغة على التحول الفني للمشروع وصاحبه، لأن محفوظاً لم يكن في هذه المرحلة. مجرد أداة لتسجيل الواقع، بل كان بمثابة (المشاهد) بالمعنى الصوفي، لأن هذا المشاهد هو الذي يدرِك، في

نفسه واجتماعي غير محدود، فالمقهي عنده ليس مجرد مكان للقائه الأصدقاء، والحرارة ليست مجرد مكان لسكانها، المارين بها، وإنما استحلال هذا أو ذاك إلى فضاء اجتماعي مرزوم بالحياة الإنسانية، والتقلبات الاجتماعية والسياسية، وإلى ذاكرة ثقافية لا تتدف.

لقد امتلك محفوظ قدرة مدهشة على تحوير الأماكن من قبوهها الجغرافية، ومن حدودها الفيزيائية، وفتح نوافذها لتنتقل معباتها من العادات والتقاليد والأحداث والشخص، ولم تنحصر الأماكن في حدود المقهى والحارة، بل اتسعت لتستوعب أماكن إضافية مثل: الوقف والشكبة والزواية والسبيل والقرافة والحانة.

وبنية النظام المكاني تلتحم ببينية (النظام الزماني)، وكما استوعبت البنية الأولى المتن والهوامش، فكذلك استوعبت الثانية المتن والهوامش أيضاً، والهوامش بطبيعتها أكثر تعبيراً عن حقيقة البنية النظامية، ومن هذه الهوامش عادة التدخين عند محفوظ التي بدأت في الأربعينيات، ومنذ بدأت وهي مرتبطة بالنظام الصارم، فقد كان يلتزم بمرور ساعة كاملة بين كل (سجارتين).

أما الصورة النظامية الألف، فكانت في التزامه بمواعيد العمل الوطني، والعمل الإبداعي، الذي يخلط زمن هذا بزمن ذاك، فعندما يحين وقت العمل، يعطيه حقه كاملاً، وعندما يحين وقت الكتابة يتفرغ به بكل كيانه ويحتشد لزمه من نقد أو زيادة، وعندما ينتهي الوقت الحدد يتوقف تماماً مهما أحت عليه الأفكار والخواطر.

ولا تنحصر زمن الكتابة في المساحة اليومية، بل يمتد إلى الزمن السنوي حيث يتوقف عن الكتابة في نهاية شهر أبريل

تستحيل إلى بنية نظامية لا تعرف العشوائية، ويستوعب هذا النظام الذات في سلوكها الخاص والعام، ويستوعب مجموع الأحداث التي تعيشها أو تحولها إلى بناء مكاني، كما يستوعب مجموع الشخص وما يلفها من أبعاد مكانية وزمانية، والذات المتكلمة تأتي في مقدمة الشخص المتصويف في بنية النظام.

وقد كان نجيب محفوظ (بينية) نظامية) في أساليبه وهوامشه، وربما كانت الهوامش أوغل في الدلالة على هذه البنية من المتن.

ومن هوامش النظام عنده التزامه في سيرته اليومية للمروضة، فكان يلزم طريقاً محدداً لا يجده، حرصاً أن يمر على الأماكن التي يمر بها كل يوم ويبدو حولها كخاتمه، كما لو كان هذا النظام المروزي طقساً مقدساً لا يجوز الانحراف عنه.

ويمكن القول إن جغرافيا المكان كانت ركيزة أساسية في إبداع نجيب محفوظ، حيث استحدثت عليه أماكن يعيشها في أحياء القاهرة الشعبية، وكثير من رواياته تتخذ مدخلها من (العنوان) لأحد الأماكن مثل: (فخاخ طيبة) (القاهرة المكدنة) (خان الخليلي) (زقاق المدق) (بين القصرين) (قصر الشوق) (السكينة) (الطريق) (شرشة فوق النيل) (ميرامار) (الكرك) (حكايات حزن) (الحب فوق هضبة الأهرام) (قشعر) (أولاد حارتنا).

والمقهي بين حقل المكان، احتل مساحة واسعة في معظم أعمال محفوظ الروائية، لا يذاع إلا قلنا أنه (ابن المقهي) وعاشق المقهي، ويكاد المقهي ينافس (الحارة) في هذه المساحة، فإذا قلنا إنه (عاشق المقهي)، فإننا نقول إنه (معشوق الحارة) الحارة المصرية بعالمها الفريد، وهذه العلاقة المعجبة أتاحت له أن ينقل المكان من بعده المادي المحدود إلى بعد

اجنبياً هو (المعرفة الجديدة) وكان أشبه بدائرة للمعرف، وكان به مغفولاً، لأنه يحيط بكافة الأنشطة الإنسانية التي كانت تلج عليه بالأسئلة، وقد قلده هذا الكتاب من حالة المعرفة إلى حالة المعرفة، وقد دفعه هذا الكتاب إلى قراءة سواه من كتب القيم الثقافية والفكرية، والعجيب أن يقول محفوظ، إنني كلما قرأت كتاباً اشعرياً انجلب لي طاردني، فأغلب عليه بالاستزادة من القراءة، وبخاصة في مجال القراءة الإبداعية، فقد قرأ (بيكيت)، وأحب (ديستوفسكي) (بروست) (روكافو) (ورسكيس) (ويوجين أونيل) (باسترنك) (توماس مان) (وطاغور) (وحافظ البشري)، كما قرأ (جويس) وتشيفو وهنجوتاي وفوكسر).

واللافت أن هذه الخبرة الثقافية النظرية قد تم تخصيصها بالخبرة الثقافية العملية التي امتاحها محفوظ من مجموع الوظائف التي تولاه، فقد كانت وظيفته في وزارة الأوقاف بمثابة مصدر معرفة أدبي واجتماعي على صعيد واحد، وذلك أن الوظيفة الأولى له (المعمل الواقعي) بكل محتوياته من القيم والأعراف والعادات والتقاليد، وكل محتوياته من النماذج البشرية المتباينة، وقد اتسع هذا (المعمل) بمجموعة الوظائف الهذيلة، فقد عمل مديراً للرقابة، ومديراً لمؤسسة قدم أسيراً، ورئيساً لجلس إدارتها، ثم رئيساً لمؤسسة السينما ثم مستشاراً لوزير الثقافة لشئون السينما، حتى أصبح للمعاش سنة ١٩٧١.

لقد ادمع كل موقع وظيفي بمجموع المكونات البشرية التي تعامل معها أو التقى بها، كما ادمع بكثير من الأحداث والحكايات، وكشف له كثيراً من أبعاد الواقع المحيط به، أي أننا يمكن أن نعتبر هذه الوظائف نافذة أطل منها وعي محفوظ على عالمه المباشر، خاصة إذا أدركنا أنه كان بعيداً عن العمل السياسي والحزبي، وربما كان انتماءه الحزبي الوحيد هو حزب الوفد قبل الثورة.

[ ٤ ]

إن نمط الحياة ومكونات الثقافة كان لهما أثر بالغ في مسيرة نجيب محفوظ، ولا شك أنهما قد ساعدا على إسكاب هذه المسيرة طابعاً الأسطوري الذي افترضناه بداية. وذلك أن الأسطورة تكتسب إنسانيتها ومعناها من الواقع الذي تلتحم به أولاً، ثم ترتفع بهذا الواقع إلى منطقة التخيل ثانياً، وسواء ظلت الأسطورة ملتزمة بالواقع، أو حلفت به إلى منطقة التخيل فإنها تحتفظ لأسطورتها بقدر هائل من الانتظام، أو لنقل: إن الأسطورة



[ ٦ ]

إيثار المقولة الأولى مؤشر على وعي محفوظ بالحقيقة الجوهرية للإبداع. على وجه العموم، بالاشعر فإن النصف بكل جمالياتها، واللغة فيها أداة لغائية معاً، أما الرواية فإنها تستخدم اللغة بوصفها أداة. ثم تقدم إضافات وحواسن على هذه الأساطير.

وتمتدح أن عشقه لثقة وسكانه في دروبها هو الذي باعد بينه وبين كتابة (الحوار) للسبب، لعدم قدرته على التعامل بالعامية تعاملًا فنيًا، وذلك برغم أنه كتب ما يقرب من مائة (سيناريو) أفلام سينمائية أولها: (عشتر وعيلة)، وأكثر من ثلاثين سهرة لتليفزيون، وأثنى عشر مسلسلًا لتليفزيونيًا، لكنه كان حريصاً على أن يردد: (إن أدبي في كتيبي، وليس في أسيبتي أو التليفزيون).

وعظمة محفوظ الأدبية تتمثل في تجده وتناميه، حتى إننا ونحن نتابع مقولات الحداثة وأجرائها الشفوية، سوف نجد كثيرًا من وثاقته التطبيقية وفيرة في نصوصه، سوى مقولة واحدة هي مقولة: (موت المؤلف)، فهذه العظمة حاضرة في إبداعه حضوراً مبشراً بذاكرتها البقطة التي تحارب النسيان أو التناهي، وعيها المتشعب الذي تحارب الانفصال والتجسد، ولعل هذا بعض ما أسست عليه جائزة نوبل لميحتها عندما قالت:

«نجيب محفوظ يكتب منذ خمسين عاماً، وهو الآن في السابعة والسبعين، وأواصل الإنتاج، وأعظم إنجازاته هي الرواية والقصة القصيرة، لقد أعطى إنتاجه دفعة كبرى لقصة كعذب يتخذ من الحياة اليومية مادة له، كما أنه ساهم في تطوير اللغة العربية كلفة أدبية، ولكن ما حققه محفوظ أعظم من ذلك، فأعماله تخاطب البشرية جمعاء» ١١

## أهم المراجع:

١. نجيب محفوظ، رجاء النشاش، مركز الأهرام للدراسة والنشر سنة ١٩٩٩.
٢. نجيب محفوظ، الثورة والتوصوف، د. مصطفى عبد الغني، الهيئة المصرية العامة للكتاب سنة ١٩٩٤.
٣. نجيب محفوظ، الطريق والصدى، د. علي شلش، الهيئة العامة لتصور الثقافة سنة ١٩٩٣.
٤. نجيب محفوظ، من الجمالية إلى نوبل، د. غالي شكري، الهيئة العامة للاستعلامات سنة ١٩٨٨.
٥. نجيب محفوظ، وطني مصر، محمد سلماوي، الهيئة المصرية العامة للكتاب سنة ٢٠٠٠.
٦. نجيب محفوظ يتذكر، جمال الفيحاني، دار المسيرة، بيروت سنة ١٩٨٠.
٧. نجيب محفوظ يقول، رجب حسن، الهيئة المصرية العامة للكتاب سنة ١٩٩٣.
٨. مجموع حوارات ومشكلات حول نجيب محفوظ في عيد ميلاده الثمسين.

والكرنك) يمكن تلقيها بوصفها نصاً روائياً، ويمكن استقباليها في أفق مسرحي نتيجة لسيطرة الحوار على متنها، واستوحاد على قطاع كبير منها إذ تبليغ أسطره النص الفين وثمانيه وستين سطراً، يستحوذ الحوار على ألف وواحد وسبعين سطراً، وفي إطار التلقي يمكن استقبال النص في أفق السيرة. أيضاً، حيث بلغت ضماير الذات المتكشكة خمسمائة وسبعة وسبعين ضميراً، بمعدل ضمير لكل سطرين تقريباً.

وهذا التلقي الاحتمالي يصلح لكثير من أعمال نجيب محفوظ، لأنها، أحياناً، تعتمد إلى المعالجة المباشرة، وأحياناً، تقود المعالجة إلى تجريدات فلسفية كما في (الطريق)، وكثيراً من الأعمال يمكن اعتبارها نوعاً من (الكتانية) حيث تقول شيئاً على السطح وتشير إلى غير المقول والتنبه، فكل بناء صياغي، عنده، له أهدافه المحددة، وكل بناء نصي له فضاءه الاحتمالي الفسيح، وهو فضاء يحوج المتلقي إلى استحضار المعادل الموضوعي، حيناً، والفلسفي حيناً آخر.

[ ٧ ]

ويبدو من ترميمات هذه الأسطورة الإبداعية، عرويته المتجددة في ذاته، وسكانها في اللغة العربية سكنى العاشق المتوحد بمعشوقه، وربما لهذا كان على يقين ثابت من المقولة التراثية (الشعر ديوان العرب)، وهذا اليقين جعله يتحفظ على بعض المقولات الطارئة: (الرواية ديوان العرب)، (المسلسل التليفزيوني ديوان العرب)، ولا شك أن

لا تجاوز الصواب إذا قلنا أن أعمال محفوظ الإبداعية تمثل لوحة حية لمصر خلال القرن العشرين، وفي الوقت نفسه تمثل خريطة جغرافية وتاريخية لها، لكنها الخريطة التي لا تعرف التوقف أو التجمد، بل هي متنامية مع حركة التاريخ وامتداد الجغرافيا، ومن يقراً ثلاثيته الخالدة يستشوق من هذه الحقيقة الفريدة، فقد رصدت تحولات أجيال ثلاثة في أسرة واحدة، بدءاً من سنة ١٩١٩، ومن يتابع (رقاق المرق) يلحظ تحولات الأزمنة ومصادر الشخوص، ثم تأتي (الكرنك) سنة ١٩٧٤ لترصد مستويات المرحلة الناصرية، أما تاريخ السلطة، فقد سيطر في (الحرايش) سنة ١٩٧٧، وفي (يوم مقتل الزعيم) سنة ١٩٨٥ ثم رصد (الرب والسدة)، وسجلت (القمه) والحب فوق هضبة الهرم) مرحلة الانفتاح بكل سبلاتها.

إن هذه اللوحة الحية التي يمتزج فيها التاريخ بالجغرافيا بالشخوص شكلت كما هائلاً من التناقضات والتصادمات، امتدت خطوطها لتلتحم بالفلسفة والاجتماع وعلم النفس، ومن ثم كان من الصبر حصر أعمال محفوظ، بل في مجموعة من الأطر المحفوظية، بل يمكن القول إن كل عمل من أعماله كان يستدعي الإطراء الذي يلائمه، ويحتكم إلى الإجراءات التي تقرها خصوصيته ومن ثم يمكن تلقيه بوصفه نصاً (حمال أوجه) يقوم متلقيه بإعادة إنتاجه في النحو الذي استقبله في أفقه، ف (حكايات حارثا) يمكن تلقيها بوصفها نصاً روائياً جازاً، وبوصفها مجموعة قصصية متعددة الأركان، ويمكن تلقيها بوصفها نوعاً من السيرة الذاتية نتيجة لسيطرة ضمير المتكلم عليها.

مشاهداته. المادة الأولى (الخام) لمكونات هذا الواقع، كما يترك تحولاتها الداخلية والخارجية، الطاهرة والخفية، ومن ثم كان صاحب حق شرعي في إبداء الرأي، وتحديد وجهة النظر خلال النص، سواء تم ذلك بوصفه شخصية مشاركة من الداخل، أو مطلقة من الخارج، وسواء تم ذلك على نحو مباشر، أو عن طريق الأفعنة والإسقاط، أي أن السرد لم يكن مجرد رصد وصفي، وإنما هو تعريفي وكشف لمغارات الطبيعة والاجتماعية، وتناقضاته الاقتصادية والسياسية، وتصادماته الفكرية والثقافية.

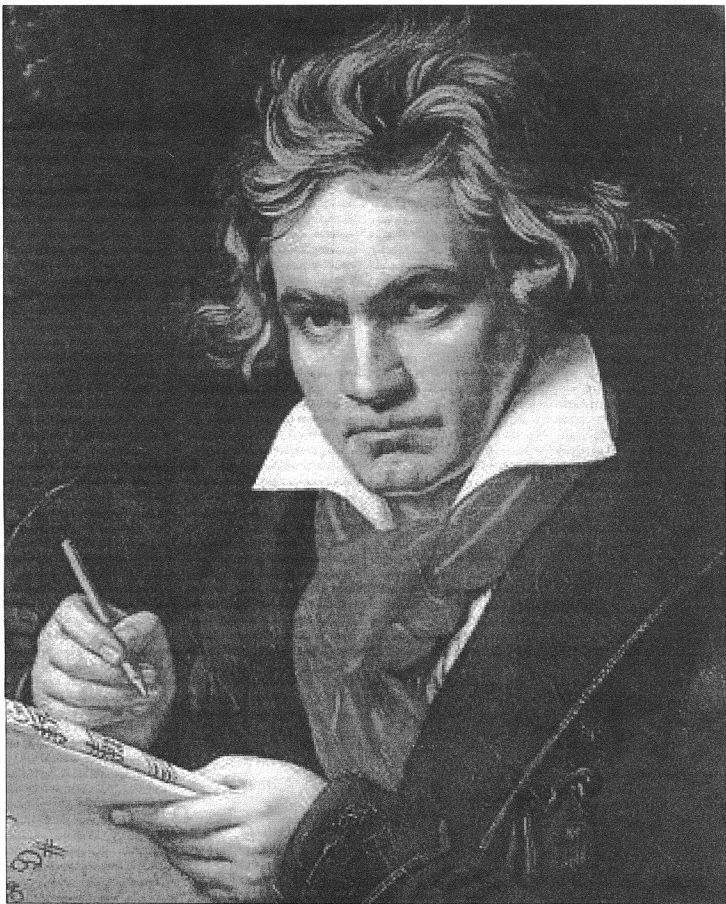
إن أعمال محفوظ، في هذه المرحلة، كانت هضماً واسعاً لجمع الأدبيولوجيات السائدة، وفضراً عميقة لجمع التوترات بين الجمود والتطور، وبين ما هو كائن وما يجب أن يكون. كما كانت الأعمال عالماً مزدجاً بمغارات الأجيال والأحداث والشخوص ومغارات الثورة والانتهازية، والاستقرار والقلق والاستواء والشذو، والانتظام والفضوى.

وإذا كانت (القاهرة الجديدة) هي باكورة المرحلة الواعية، فإن الأعمال التالية قد أدخلت الواعية في تحول حاسم للمصارحة والمواجهة لتلاحظه في (رقاق المرق) سنة ١٩٦٦، و(بداية ونهاية) سنة ١٩٦٨، ثم أخذت الواقعية صورته الأمل في الثلاثية: (بين القصرين، قصر الشوق، المسكرة) من سنة ١٩٦٩ إلى سنة ١٩٧٧، ويقول عنها (يوسف القصيد) إنها كانت عملاً واحداً، ويجاوز ألف صفحة، وقد طابعت الناشر بصيصها، فجعلها على ثلاثة أجزاء كما هي بين أيدينا اليوم.

وتأتي المرحلة الثالثة ملتحمه بالثلاثية هي (الواقعية الرمزية) والتي لتلتج مرحلة التجريب التكني، وتأتي السرد إلى نوع من الوعي المتكامل، الفريد (وهو ما تلخص صداه في روايات مثل (الولاد حارثا) سنة ١٩٦٢، والحب سنة ١٩٦٥، والشحاذ) سنة ١٩٦٧، و(حكاية بلا بداية ولا نهاية) سنة ١٩٧١، و(قلب الليل) سنة ١٩٧٥، ثم (الحرايش) سنة ١٩٧٧، و(رحلة ابن فطومة) سنة ١٩٨٣.

لكن التأمّل الفلسفي يكاد يكون مسيطراً سنة ١٩٩٤، دخل في طارئ خلال كتابه (أصدا السيرة الذاتية) في نصوص قصيرة متعددة الملامح يصعب إدخالها في نطاق مفهومي محدد، وهي نوع من التوافق مع المرحلة السنية التي بلغها بكل ما تحمله من ضعف في الحواس والوجدان لا يسمح بكتابة النصوص الطويلة. لكن من المؤكد أن دخول هذه المرحلة الطارئة يرسخ الاعتقاد بأن المبدع إذا بلغ مرحلة الأسطورة، فإن حياته تصبح قربة الإبداع، وتوقفه نوع من الموت التقديري.





# بيولوجيا الموسيقى.. فُصْلة

العدد الثاني والسبعون - يناير ٢٠٠٥ م

<https://t.me/megallat>

<https://www.facebook.com/books4all.net>

وجّهات نظر ٥٤

[oldbookz@gmail.com](mailto:oldbookz@gmail.com)

الموسيقى تُلغَفًا، لا يخلو منها في حياتنا مكان. في ألحانها يخالجنا في أوقات شجيرة ناعمتها الريح. في صوت نحلة تغازل زهرة. في غناء طير ينجأ إلى الفء. في ضحكة طفلة. وفي نبضات قلوبنا نحن. مقدور يخالط الحب حبيبتيه، ويقول مع البتة: «أنت الموسيقى، طالما كان ثمة موسيقى»، فإنه يسمو بحبيبتيه إلى غناء السماء، وما يَحْتَلُّ في الموسيقى عاطفته، والسماء حياة أسمى. ألم يقل بيتشر أن أعماق السماء لا يصلها نور؟ في الموسيقى أجمل من نبض قلب الحب؟ الموسيقى هي راحة القلب، هي لغة الفلوب بين المحبين، لغة اللانكسة الطيبين، بحيث توجد الموسيقى يَحْتَضِي كل شر. إذا فاض الشعور ولا يجد في مقدور الكلمات أن تُفَصِّح أسفقتنا الموسيقى. في أعماق أعماق الكون تسرى الموسيقى. اختزل فيثاغورث الحركة الإيقاعية لاجرام السماوية من نجوم وكواكب في موسيقى تحكى جمال الكون وهارمونيته. ومثل كل معنى عميق غزير في حياتنا، يصعب أن نجد لها تعريفاً يرضى الجميع. مثلها مثل مفهوم الخير أو الإنسانية أو الشعر. الموسيقى راحة استبدلت في بالكلمات، الأنغام، من هنا فإننا نتسلل إلى تتسلل إلى الروح، إلى الجوهر منها. هي عند بيتوفون ألهاهم يسومو لغة الحكمة وكل الفلسفة. إنها التفكير بالصوت النقى الخالص. في حضرةها تحس بلذة العودة إلى الإنسانية والروح. كما يقول توفيق الحكيم، بلا موسيقى تصبح الحياة خطأ، وليس ما يغير عن هذا أفضل من الصمت، هكذا قال نيتشه: «الذى قال أيضاً:» من أجل الموسيقى تصبح الحياة على الأرض شيئاً يستحق؛ هل منا من يستطيع أن يتخيل حياة صامتة بلا صوت، بلا موسيقى؟ عالمًا أصم يحى به أناس كلهم صم؟»

## فُلُوت ديفىسى

إحدى قديمة هي الموسيقى، هي في قديم الإنسان (العالم) (هومو ساپيئس Homo sapiens) هي في قديم البشر من الزراعة إلى وريما سبقت حتى اللغة ذاتها. في عام ١٩٩٥ عثر على الكهوف عند سفوح جبال الألب بواى نهر اديركا Idrijca، غربي سلوفانيا، على قطعة من فُلُوت من العظم طولها ١١ سنتيمترا، أثارت ضجة كبرى، وقد عمرها بما لا يقل عن ٤٢٠٠٠ عام، وما قد يصل إلى ٨٢٠٠٠ سنة. صنع هذا الفلوت إن. وقد نشر طوله الأصلي بنحو ٢١ سنتيمترا. في زمن لم تكن قد ظهرت به تكنولوجيا معالجة العظام، ولا ما تتطلبه من فن. كان الفلوت (فلوت ديفيس Divje) عبارة عن قطعة مجوفة من عظمة فخذ شبل من اشبال دب الكهوف

المنقرض، وكان يحمل أربعة ثقوب متساوية القطر، ثبتت صنعياً بأداة ما (ربما كانت سنة من أسنان حيوان لاجم. كالضبع)، كانت الثقوب تجرى في خط مستقيم على ناحية واحدة من العظمة، المسافة بين الثالث والرابع، الأمر الذى يسمح للعازف بأن يعرف النغمت الكاملة، وضعت النغمت أيضاً. غير هذا الفلوت من ريتينا إلى صناعته، إنسان نياندرتال (هومو نيانديرتاليس Homo neanderthalis) الذى انقرض منذ نحو ثلاثين ألف عام، وكان هو النوع البشرى الوحيد الذى تطوّر في أوروبا. يبدو أن إنسان نياندرتال كان يعرف الموسيقى ويعزفها. موسيقى العصر الحجري. وتسبب هذا الفلوت في أن يجد المؤرخون تاريخ الإبداع الموسيقى للإنسان إلى الوراثة في الزمن نحو عشرة آلاف سنة على الأقل، فأقدم ما عثر عليه قبله من جنس الفلوت في أوروبا أو آسيا كان عمره يتراوح ما بين ٢٢ ألف عام و٣٥ ألف عام. لكن الفلوت الخشبي، بلاشك، قد سبق هذا، فهو أسهل صنعاً من الفلوت العظمى. ثم لابد وأن قد كانت قبله أيضاً الآلات الإيقاعية التي يصدر عنها الصوت عن طريق القصر (كالطبول). الأداء الموسيقى إن كان يرى العلماء الآن يعود إلى أكثر من ٢٥٠ ألف سنة إلى الوراثة، بل وريما إلى ٥٠٠ ألف سنة.

من زمان سحيق والإنسان يعزف الموسيقى، ويبحث كي يصنع لنفسه آلة تعزفها. ماذا يأرى في الموسيقى يدفع الإنسان البدائي إلى أن يتكرّر آلة للعزف؟

هل الموسيقى ضرورية من ضروريات بقاء الإنسان؟ وإذا ما كانت الموسيقى قديمة هكذا، فهل هي سلوك تطوري؟ أم تراها صورة من صور التنامي الثقافي؟ إنها في الحلق تميز كل الثقافات البشرية. هي عالمية بمعنى الكلمة. كانت مصاحبة للبشر في كل الحضارات. إنها توجد في كل ثقافة وترتبط ارتباطاً وثيقاً بالثقافة في مجتمعاتنا، حتى ليسمع أن ينظر إليها في أي ضوء آخر. لو أن الموسيقى قد نشأت منذ بضعة آلاف من السنين فقط، لكان الأغلب ألا تعتبر كيفاً تطورياً، ولكنها فلتطور لا يعمل بهذه السرعة، ولكنها قديمة، وقد تكون بالفعل قد وقعت تحت طائلة التطور.

الموسيقى سر بيولوجي. على ما يبدو. أس. لماذا نحب الموسيقى جميعاً؟ لماذا ننشعر معاً بالعواطف؟ لماذا تنتشر هكذا في كل المجتمعات المعروفة على اتساع العالم؟ الوليد في عمر شهرين يربط في برأسه نحو الصوت الجميل. ويشيح ببوجه من الصوت المنفّر. التصعيد البهيج للاوركسترا يدفع بالدمع إلى أعيننا ويثير الرعدة في أجسادنا. إذا ما اقتربت المسعودينة من نهايتها سرت قشعريرة لندية في كياننا تخلف نفس مراكز السعادة في المخ. نفس أجهزة الإثابة التي تُستَخدَم عند أكل الشيكولاتة أو ممارسة الجنس أو تعاطى المخدرات أو... الاستماع إلى التكت؟

## أهي صفة بيولوجية؟

لو أن الموسيقى كانت صفة بيولوجية يعمل عليها التطور، فلا بد أن تكون بحيث لو أن

أما نشهد حالات تجرى فيها الموسيقى في العائلة؟ أما نسمع عن أطفال في عمر ٢ سنوات يستطيعون العزف على الآلات الموسيقية؟ ويفهمون الموسيقى الكلاسيكية جيداً؟ أهاك نحن لتعشق الصفة مع الأجيال.

الموسيقى على ما يبدو صفة ذات علاقات بيولوجية. هي تستوفي شرط القدم ليعمل عليها التطور وهي تُفَصِّح عن نفسها في الأطفال قبل أن يتأثروا بالثقافة السائدة حولهم. ثمة تجربة مشيرة نُشرت مؤخراً (سبتمبر ٢٠٠٤) أجريت على مدى ٦ سنوات على أكثر من ٣٠٠٠ من الأطفال الرضع قبل خروجهم من مستشفى الولادة مع أمهاتهم. كانت التجربة عن التمييز بين الأذن بين ما يُسمَع من كلام ومن انغام. دعنا نرى أولاً كيف نسمع.

## كيف نسمع؟

عرف العلماء من زمان طويل أن المناطق السَمْعِيَّة بتصنف المخ تختلف في تصنيفها

للأصوات، النصف الأيسر يسود عند فئة مغاليتي الكلام وغيره من الإشارات الصوتية السريعة التغير، بينما يسود النصف الأيمن في معالجة الأصغام والموسيقى، فيه من كثافة الأصغام ما يزيد عن النصف الأيسر، مما يسمح بتشغيل أكثر تفصيلاً لترددات أصوات الموسيقى. وبسبب طريقة تنظيم شبكة المخ العصبية، فإن النصف الأيسر من المخ يتحكم في الجانب الأيمن من الجسم، والأذن اليسرى ترتبط بالنصف الأيمن من المخ. وكلنا بالطبع يفترض أن الأذن اليمنى والأذن اليسرى تعملان بنفس الطريقة. لكن كيف تعمل الأذن؟ كيف نسمع؟

تتحرك الموجات الصوتية على طول قناة الأذن، حتى تصل لمخروط طبلة الأذن، وهذه شفاء رقيق يفصل الأذن الخارجية عن الأذن الوسطى. تهتز طبلة الأذن وتتمزج الاهتزازات إلى ثلاث عظيمات صغيرة في الأذن الوسطى قبل الطبلية (المطرقة والسندان والركاب)، فتقوم بتمرير الاهتزازات إلى غشاء استسجي رقيق في مدخل الأذن الداخلية يسمى بالنافذة الميضية. تتحرك هذه النافذة لتحرك سائلاً في وقعة الأذن يحتوي على خلايا شعرية دقيقة مرتبطة بالأعصاب، فتتبدد وتتقلص لتضخيم الاهتزاز الناجم عن الصوت. تُنقل هذه الاهتزازات عبر السمع إلى محطة المخ بالأذن الأوسى، ثم إلى مسالك أخرى تنتهي إلى القشرة السمعية للمخ. يتم النقل عن طريق بروتين اسمه TRPA 1 موجود على أطراف الخلايا الشعرية يقوم بتحويل موجات الصوت إلى إشارات كهربائية. الخلايا الشعرية التي لا تحمل هذا البروتين لا تستطيع أن تولد إشارات كهربائية استجابة للاهتزاز. الغريب أن وقعة الأذن لا تحمل من الخلايا الشعرية إلا نحو 300 خلية فقط، مقارنة بنحو مائة مليون خلية من مستقبلات الضوء في العين. تسرب هذه الاهتزازات المتضخمة أيضاً عائدة إلى الأذن في ظاهرة تسمى «الظاهرة الأذن السمية»، وهذه يمكن رصدها وفيها سها بيكرويون دقيق يوضع في قناة الأذن لقياس السمع، في الرضع؛

#### الأذن اليمنى ليست كاليسرى

فوجئ العلماء إذ وجدوا أن الأذن اليسرى للرضع تقوم بتضخيم اضافي لنغمات الموسيقى، بينما تقوم الأذن اليمنى بالتضخيم الإضافي للأصوات السريعة (الكلام)، الحقيقة (بدليل الكلام) تضخم أكثر في الأذن اليمنى، بينما تُضخم الأذن الأيسر تضخيم أكثر في الأذن اليسرى. وهذه نادرة طريقة عمل

المخ عند معالجة الكلام والموسيقى، هذا أمر غريب، يميز الطفل عند ولادته. المخ مهبط منذ الولادة للتمييز بين الموسيقى والكلام. والأذن أيضاً، الأذن اليمنى ليست كالأذن اليسرى. وهناك من الأبحاث الأقدم ما يعرض هذه الفكرة، فقد اُضح على سبيل المثال في بعض التجارب على الأطفال أن من كان يعاني من ضعف السمع في الأذن اليمنى يواجه مشاكل أكثر في التعلم بالمدرسة، مقارنةً بمن كان يعاني من ضعف السمع في الأذن اليسرى.

#### الموسيقى والجمع

ثمة من يقول إن الموسيقى تلعب دوراً خطيراً في تعزيز الروابط الاجتماعية. فهي تقوي الروابط على المستوى الفردي، بين الأم ووليدها مثلاً، وعلى مستوى الجماعة أيضاً. فتُعيد الناس عن التناجر



والنقالات فيما بينهم. ثم إن الغناء الجماعي لابد أنه كان يشجع الصالدين عند صيد الفريسة، الأمر الذي تشهد الآن لا تزال عند قيام مجموعة من العمال بعمل شاق والموسيقى تُعزز الروابط بين الأفراد في مجتمعنا المعاصرة بعد أن تكاثرت أعدادنا وأصبحت المداخيل بين الجنسين أمراً عاماً، في تعزز بقاء البشر لأنها تعزز الفخر، أصبحت سلوكاً للفخر يُسر افتتان البشر بأغانيها. فقد كتب تشارلز داروين منذ سنة 1871. يبدو من المحتمل أن أسلاف الإنسان، كقردة أو، أنها، أو هما معاً، قد حاولوا، قبل أن يكتسبوا القدرة على التعبير عن الحب باللفظ، أن يجذبوا بعضهم بعضاً بالأغاني والإيقاع.

هناك إذن من الشواهد الكثير مما يوحي بأن الموسيقى تكيف تطوري قبل أن تكون تنامياً ثقافياً، في حزة من بيولوجيا الإنسان. كل فرد منا له القدرة على أن يصنع الموسيقى، وصوته أو بالالة، بغض النظر عن موهبته أو مهارته، سوى أن أمر بيولوجية الموسيقى لن يستقر تماماً حتى يتضح بالتجربة أن صفه ما موسيقية لها أساس في مدائننا الوراثية.

#### إدراك طبقة النغم

صفة الإدراك الفوري المطلق لحدة النغمة (Perfect Pitch) صفة نادرة في البشر ولكنها مميزة جداً، يتحلى بها فرد واحد من بين كل ١٠٠ فرد (ويصل البعض بهذه النسبة إلى واحد بين كل عشرة آلاف) يستطيع حاملها أن يميز اختلافاً في تردد النغمة بـ ٢٪ فقط. يبدو أن نصف كبار الموسيقيين يحملونها. تصبح النغمة المفردة نغمة أخرى عبارة يُقاس عليها. هذه صفة قد تشبه إمكانية إدراك المسكور من الشعر دون ما دراسة. أكرأني ذرات يوم بعيد، وكان عمري نحو ٩ سنوات، إعلاناً في إحدى المجلات، كتب في صورة رجل، عن صنف من السجالي، يقول: إعلاني: قائلنا واحد من أسويج ييشترى بضاعة هـ دكان

التوائم البريرطانيات، ١٣٦ زوجاً من التوائم المتطابقة، ١٤٨ زوجاً من التوائم غير المتطابقة، وكان عمرهن يتراوح من ٧٨ سنة و ٧٩. (لا تختلف الذكور عن الإناث بالنسبة لهذه الصفة). طلب من كل من هؤلاء أن تستمع لمدة ١٥ دقائق إلى ٢٦ لحناً شائعة لكل لحن، بعد أن سجلت الألحان وبعضها يحمل طبقة الصوت الخاطئة، ثم سلّيت أن التباين كان وراثياً (٨٠.٧١). والباقي منه يرجع إلى الخبرة الحياتية. كما ظهر أيضاً بعد فحص درجة السمع في التوائم هذه، أن درجة إدراك النغمة يتم في المخ، لا في الأذن. أمل دارينا أن تستخدم أدوات الجينوميا في العثور على الجينات المسؤولة التي تؤثر للنسل، تلك التي تتحكم في مناطق من المخ متفرقة، وتحدد درجة الإحساس بالنغم. والحق أن صفة الإدراك الفوري للنغمة هذه تستحق المزيد من الدراسات ما لها أيضاً من علاقات بالذاكرة واللغة والتنامي المبكر.

يبدو أن كل فرد منا يولد ومعه هذه الخصيصة، ثم إنه يفقد ما من تقدم العمر، فحينئذٍ عندنا لا تحتاج إلى مثل هذه الحاسة المهيبة للسمع. الطفل كما يرى بعض العلماء يحتاج إلى الإدراك الدقيق لحدة النغمات ساعدته حتى يتعلم الكلام، فإذا ما تم له ذلك لم يعد في حاجة إلى هذه الحاسة المهيبة، يفقد ما بالإجمال، بعد إذ لم تكن لغته فعمية تركزت على شيزيل طبقة الصوت، مثل بعض اللغات الآسيوية التي يُلفظ فيها نفس الصوت أحياناً في طبقتين لهما كلمتين مختلفتين في المعنى. (من معاني كلمة: ما، ma، في اللغة الصينية الرئيسية (المشرون) Mandarin، أو ما، أمارة سلطنة السامان، أو صمان، أو، فتي، وطبقة الصوت عند النطق بها هي التي تحد المعنى). أما من يتعلم من الأطفال العزف أو آلة موسيقية في الستين المبكرة جداً من العمر، فإن نسبة كبيرة منهم تبقى متحفظة بهذه الخصيصة، لا يفقدونها. ومثلهم أيضاً من يفقد نظراً من الأطفال، لا تظل هذه الصفة هامة في حياتهم، يذكرون بها مثلاً صوت عربة تتحرك، أو غطى شخص يقترب أو يبتعد.

قد تكون هناك إذن جينات تحد الإدراك التلقائي للنغمة، لكننا قد نجد دليلاً أوضح على علاقة الموسيقى بالجينات إذ فحصنا متلازمة ويليامز، (Williams syndrome)، وعرضين في الملة ممن يحملون هذه المتلازمة يحملون أيضاً صفة الإدراك التلقائي للنغمة.



## متلازمة ويليامز

متلازمة ويليامز عيبٌ خلقيٌ نادرٌ، يولد به طفلٌ بين كل عشرين ألف ولادة، اكتشفه سنة ١٩٦١ طبيب فيزيولوجي أمريكي اختصاصي في القلب اسمه J.C.P. Williams، ونشر عنه ورقة علمية، ثم اختفى ولم يُعثر له على أثر. تظهر المتلازمة في الذكور وفي الإناث على السواء، وفي كل الأعناس. أطفال ويليامز قصار القامة عادة ويعانون من ضيق في الأورطي والأوعية الدموية الرئيسية، ومن لغط في القلب، وتخلخلة ذهني، إذ يبلغ معامل الذكاء لديهم ٥٥، ومخهم يقل في الحجم عن الطبيعي بنسبة ١٥. وهم يشبهون ميكراً، ولا يستطيعون أن يقوموا بإسقاط العمليات الحسية، لا يستطيعون مثلاً أن يجمعوا ٢+٢ كما أن قدرتهم على التكيف المائي منخفضة، إذ مشوا خارج المنزل بضغ قدائق فقد لا يستطيعون العودة. قدراتهم الحركية ضعيفة. الكثيرون منهم يفضون سنوات حياتهم الأولى في التردد على مستشفى القلب. وهم ممتازون في التعرف على الوجوه، وفي التحدث، فهم اجتماعيون للغاية. إذ استمعنا إلى واحدة من هؤلاء نغنى ساءلت عن جوه ما تعنيه بكلمة ذكاء، وهم للأسف يعرفون ما يكفي كي يعرفوا أنهم مختلون، ويتعلمون. عارفين، مضايقات رفاق الدراسة، والنظرات المخدقة، الواحدة. استمع إلى واحدة من هؤلاء تقول عن حياتها مع أقرانها بالدرسة، حكنت أنجه إليهم أحياناً وأسألهم: هل تريدون أن تعرفوا ما هي؟ ولماذا أمشي بهذه الطريقة؟ ولماذا أبدو هكذا؟ البعض ينظرهم إلى في أسى فظفركم إلى خصرهم غامض، هذا يؤلمني، زيجتي. لذلك لا نستطيع أن نتحكم فيما يفكر فيه الناس أو يفعلون. وكذلك لا نتمكن إلا أن نحسبهم ووجههم بشوش. لا يكون من الالتماس، كلهم عواطف وشفقة. يحبون الناس ويقتربون منهم ويحركون أحزانهم. ويعشقون الموسيقى شغفا. علاقتهم بها متينة وعضيفة. قد لا يركزون طويلاً في أي شأن من شؤون الحياة، لكنهم يتفنون السماعات والساعات بلا ملل يسعون إلى الموسيقى أو يعرفونها، شغفهم بالموسيقى لا يحد. واحدة منهم، جوليا لينفوت G. Lenhoff تقول: استطعنا أن نغني ٢٥ أغنية من ٢٥ لغة، من بينها اليابانية والعربية والعبرية. مرةً وقفت في المطار فُتني باللفة البوسنية أمام حمالٍ بوسني، فاختارتم بيكي. يولد طفل ويليامز وقد اقتضب مقطع، طوله ٥، مليون قاعدة يحمل نحو

١٧ جيناً، من الذراع الطويلة لاجدى شُخْشَى الكروموزوم السابع من الجينوم. اكتشف ذلك عام ١٩٩٢، من بين هذه الجينات المقتضية بين اسمه ELN يشفر لبروتين الإيلاستين Elastin، المسؤول عن مرونة الأوعية الدموية، والذي يشكل نحو نصف الوزن الجاف للشراريخ، بل يفسر السبب في إصابة أطفال ويليامز بأمراض القلب، فالنسخة الباقية من الجين الموجودة على النسخة الأخرى من الكروموزوم السابع لا تكفي لتشفير القدر الكافي من الإيلاستين. من بين ما يحمله المقطع المقتضب من جينات هناك الجين LIMK١، وثمة علاقة معروفة عن تحكّمه هو والجين ELN في القدرات البصرية الفراغية، التي يعاني من تدهورها أطفال ويليامز. بالمقطع المقتضب أيضاً جينان آخران هما WSCR ١ و FZD ٣ ويمعلان مع LIMK١ في المخ، فيظهر أثرها في تطوره وعمله.

أم عرضه؟ السؤال بلا معنى، لا هذا وحده ولا ذاك، هما سوياً. فيدون إيهما لن يكون ثمة مستطيل. ٥٠=٨٥، فهل الرقم ٤٠ يحدد الرقم ٥ أم الرقم ٩٨ السؤال لا معنى له. كذا الأمر بالنسبة للوراثة والبيئة في آثارهما على الصفات البشرية، ولاسيما السلوكية منها، كالندوق الموسيقى أو الملكة الموسيقية أو الإدراك الفوري لطبقة النغم. والبيئة. ونعني بها كل ما يؤثر في الصفات خارج ما يعمل عليها من جينات. تؤثر في كل خصائصنا المتعلقة بالموسيقى، صوت الموسيقى يصل من الأذن إلى المخ، والمخ، الذي تحكمه المادة الوراثية، يحدث الأثر.

## الموسيقى والمخ

يؤدّ الطفل وهو يحمل البلابين من



الخلايا العصبية في مخه، النيورونات. وفي خلال السنين الثلاثة الأولى من عمره تنشأ الروابط بين هذه النيورونات، تصبح هذه الروابط أقوى كثيراً في فترة المخ إذا نشأ الطفل وهو يسمع إلى الموسيقى، أعرف فطنتك، غن له وارقص، الغناء الجماعي في روضة الأطفال، والتدريبات على لوحة مفاتيح البيانو تحسن كثيراً من نوع الذكاء المطلوب للمستوى الرابع من العلوم والرياضيات. غناؤك تحت الدش، يشغى حنك، عرف من زمان أن الغناء يشغى إذا كنت تفتقد وتدندن فانت في حالة نفسية طيبة، الأغنية بهجة من مباحج الحياة، إذا كانت طريقة غناؤك، تنسيك متابعك، واتمس معها بالراحة والأمان. الطفل يتعلم مواده الدراسية بصورة أفضل من ذلك عن طريق الأغنية. يتذكر المادة بسهولة. غن إن كلمنا استطعت، وحينما نكتك إن شغى صور التعبير بالصوت تشغى، الغناء، الصفير، الترتيل، الدندنة، الههمة، لغاء الضعير، الكلام، بل وحتى قولك... اهههه!

## حكة المخ

هناك بعض الأغاني، للتصق، برعوسنا، وتسبق حكة المخ، وهي حكة لا يمكن أن تفرش، إلا بأن تكرر للحن وتعيد مرة وراء مرة، حتى وأنت تسير وحده في الشارع. تشغى مثل هذه الأغاني باسم، دودة الأذن، قد تأسرك هذه الدودة وقد ترجعك، هي مثل الهستامينات سوى أنها تستحك المخ، وما من طريق إلى، الهش، سوى بأن تكرر الحن في عقلك وتكرره. معظم الناس لكن المؤكد أن البعض منا أكثر عرضة من غيرهم، النساء أكثر عرضة من الرجال، الموسيقيون أكثر عرضة من غيرهم، فهل لتوقع عن أسود الأذن علاقة بالوراثة؟

## الموسيقى والتغير الفسيولوجي

تستثير الموسيقى فينا استجابة عاطفية، ثمانون بالمائة من الكبار يستجيبون فيزيقياً للموسيقى، بالارعة، أو الضحك، أو الدموع. الموسيقى تيسرُ منهم العواطف والانفعالات، سجل معدل النبض وضغط الدم ومعدل التنفس، وغير هذه من المقاييس الفسيولوجية، أثناء الاستماع إلى قطع موسيقية مختلفة تعبر عن السعادة وعن الخوف وعن التوتر، فاضح أن لكل نمط من الموسيقى نمطه المختلف من التغير الفسيولوجي، وعندما سجل العلماء مخاً الموسيقيين الذين تملكهم تشغى عند الاستماع إلى الموسيقى، اضع ان الموسيقي تشغى نفس أجهزة الإجابة بالمخ التي ينهبها الطعم والجنس والخدرات.

## الموسيقى والقشرة السمعية بالمخ

تتم معالجة الموسيقى كما قلنا في القشرة السمعية بالمخ، التي تتألف من طبقات من خلايا المخ والسبل التي تدرجها وهي الجزء من المخ الذي أجرى به عمليات التفكير. والروابط بين خلايا المخ هي مفتاح عمله، واستجابة الموسيقيين للموسيقى في هذه القشرة، إذا تصعب لديهم أكثر اتساعاً، حجم القشرة عندهم يزيد بمقدار ١٣٠، غنه لدى غير الموسيقيين، يرتبط مع الزيادة بمسوتي التدريب الموسيقي، ما يشير إلى أن تعلم الموسيقى يزيد عدد الروابط بين النيورونات التي تعالج الموسيقى، ثم إن مخ الموسيقي يخصص



عرف أن والده تحته، حضر ليرجع ثانية إلى فيينا عام ١٧٩٢، حيث لمكث حتى آخر عمره.

في أوائل عشرينياته، عمل في عام ١٨٠١، اكتشف بيتهوفن أن سمعه يضعف، غداً ذلك، ملحقاً عليه ما يسمعه من طنين مستمر وصغير. كتب عام ١٨٠٢ رسالة إلى أخيه، وصف فيها حالته، أصبح سريع الغضب والانفعال. فقد معظم أصدقائه المقربين، ولم يبق له منهم إلا قلة. لكنه استمر يكتب الموسيقى. وعلى عام ١٨١٩ كان قد كتب سبعة أعمال. لم يعد في إمكانه أن يعزف البيانو عزف الماهر الصانع، لم يعد يسمح الأنغام إلا في عقله. انزل عن الناس، أصبح وحيداً. اتجه إلى الله يبحث عن السلام والهدوء السورسي، قال: «أسألك في السماء». كتب وهو أصم سمعونه التاسعة التي فوج بها منجزاته الموسيقية.

عندما انتهى العرض الأول لسمفونيته التاسعة هذه (عام ١٨٢٤) انزعج جمهور المستمعين في تصفيق مجنون. كان بيتهوفن يقف وظهرو للجمهور، لم يسمع شيئاً. أدارته واحدة من الفرقة الموسيقية ليواجه الجمهور. احس شكري. رأى التصفيق، لم يسمعه. استهين كل شيء، سيقن العالم، وستبقى السمفونية التاسعة، هذا ما قاله ميكايل باكونين M. Bakunin.

في ١٧ مارس ١٨٢٧، اليوم التالي لوفاته بيتهوفن، وصل إلى فيينا موسيقى يهودي شاب عمره ١٥ سنة، يدعى فيردinand هيلر. كان هيلر قد زار يوم ٢٠ مارس، قبل أسبوع، وسمعه يقول: «إنني اعتقد أنني سأشعر قريباً في رحلتي إلى السماء، كان عامه أصداء المثلثون في ذلك الأيام أن يأخذوا. كنترى. خصلة من شعر الفيل. وكان رأس بيتهوفن عند وصل هيلر، يركبوا أصداء أبلغ عدد ما عالجه قبلاً العديد من الأصدقاء. تمكن هيلر من الحصول على خصلة من شعر بيتهوفن واحتفظ بها حتى ١١ مايو ١٨٢٧، عندما أعدها إلى ابنه باول Paul، الصبي، في عامه ميلاد. من اختفت الخصلة من تاريخ موت باول عام ١٨٢٢، حتى ظهرت ثانية عام ١٩٢٢، عندما اتضح أنها قد أهديت، كعكافة، إلى الطبيب الأميركي كيسي أتكينز فرميج K. A. Femming، الذي ساعد اليهود كثيراً أثناء الحرب العالمية الثانية في تهريبهم بحراً إلى السويد. عندما مات الدكتور فرميج، آلت خصلة الشعر إلى ابنته باتشلي، التي أرسلتها، بشرى ضائعة مائة، إلى موسيقى، في

رهبة تراً، والمطر ينهمر بغزارة. غير أن المريض بيتهوفن على فراش موته لم يكن يسمع. كان قد أصيب بالالتهاب الجلوري أثناء عودته إلى فيينا من إحدى رحلاته في ديسمبر ١٨٢٦، فأضاف إلى ما به من مرض. ستة من مجيئه كانو حول سريريه. أقنعوه أن يسمح للكان بأن يؤدي طقوسه الأخيرة. عندما اكتفى الكاهن من صلواته رفع بيتهوفن قبضة يده إلى أعلى وقد أطلق أصابعه وهو يشهد البرق يعزف بالخارج، ثم همس بأخر كلماته: «هللوا يا أصدقاء، لقد انتهت المهلة». ومات. مات الموسيقيين الكلاسيكيين وأول الموسيقيين الرومانتيكيين. كان على سرير موته قد خلط سمعونه العاشرة والتكملت في رأسه، لكنها لم تزل النورانيا. يا خسارة! ماتت معه. موسيقيا كان الرجل حتى آخر لحظة في حياته.

اسمه لودفيج فان بيتهوفن، وكلمة



غان بالفمَنَكية تعنى «ابن»، وهو من أصل لطفنكي (وهي ليست فون، الألمانية التي تشير إلى النبالة). أما كلمة بيتهوفن نفسها فتعني بالهولندية «حديقة البجر». وأبد في مدينة بون في ١٧ فبراير ١٧٧٠، ولد في بون في ١٧ ميلاده الحقيقي كان عام ١٨٢٧، أما ١٧٧٠ فهو عام ميلاد أخيه الأكبر الذي توفي صغيراً وكان اسمه أيضاً لودفيج. لم تكن طفولته سعيدة. كان والده مخمناً فظاً، قرر أن يصبح أبته في عبقريه موتسارت الموسيقي. كان بيتهوفن «موتسارت الثاني». بدأ إبان في قسوة يدير أبته في عمره سنوات على العزف على الكمان والبيانو. كان هذا الولد فقيراً سكيراً. كان يعود سكراناً مع أحد أصدقائه في منتصف الليل ليوطف، أبته الطفل كي يعزف لها على البيانو. ولما علمه الثانية أن لها الصغير أن يتسكع من العزف. وفي عام ١٧٨٧ زار فيينا ليدرس على يدي موتسارت. قال عنه موتسارت فيما بعد: «سيتبرك هذا الشاب بسمعته على العالم». لكن بيتهوفن عاد سريعاً إلى بون عندما

دخل قشرة المخ. ومن ثم يتحسن الأداء الذهني الكمان. أظهرت تجارب تالية على الفطران أن ادعاءه الذهني يتحسن إذا استمعت إلى نفس الصوناتا. فهي تستطيع في سرعة أن تجد طريقها في تعقيدات المشاهدات. وقالت نتائج البحوث بعد ذلك أن هذه الموسيقى ترفع من تعبير بضعة جينات ذات علاقة بالاتصالات بين خلايا المخ. يستخدم مع الإنسان بعد الاستماع إلى الموسيقى مجالاً عريضاً من المناطق الإيقاع وطبقة الصوت تعالج بالنصف الأيسر من المخ، والجرس واللحن بالنصف الأيمن. والمناطق من المخ التي تستخدمها في الهام الكمانية الزمانية تتراكب بالفعل مع مناطق معالجة الموسيقى. ويثير بعض أن الاستماع إلى الموسيقى يركز على مناطق المخ التي تختص بالتعقل المكاني. أمل الباحثون أن تساعد هذه النتائج في تصميم علاجات للمصابين

ببعض الأمراض العصبية كالصرع والألزهايمر. ثمة أبحاث من الصرع يثبت مؤخراً ويوضح أهمية ظاهرة موتسارت الاستماع إلى صوناتا K 448 قبل أن الخصائص الإيقاعية لموسيقى موتسارت تحكي المولات الإيقاعية التي تحدث بين الإنسان. قامت شكوك كثيرة حول ظاهرة موتسارت، فلقد أعيدت التجربة على أيدي علماء آخرين ولم يتوصلوا إلى نفس النتائج الإيجابية. قالوا إنه إذا ما كانت موسيقى موتسارت تحسن الصحة، فلماذا كان موتسارت نفسه كثير المرض. إذا كان الاستماع إلى موتسارت يرفع الحالة فلماذا لا يكون ذكي الناس وأكثرهم روحانية من المتخصصين في موتسارت؟

### خصلة من شعر بيتهوفن

في فيينا، عاصمة النمسا، وفي أصل يوم ٢٦ مارس ١٨٢٧ كانت عاصمة رعدية

مساحة أكبر للتحكم الحركي في الأصابع التي تستخدم في العزف على الآلة. فالناطق من المخ التي تتلقى المدخلات الحسية من أصابع اليد اليسرى الأربعة، من السبابة حتى الخنصر، وهي المستخدمة في عزف الكمان. تكون أكبر بكثير في عازفي الكمان. هل هذه الصفات جميعاً تقع أصلاً تحت تحكم البنية؟

### كيف يسمع، الصم؟

يحب الصم باهتزازات الصوت بنفس المنطق من المخ التي يستخدمها غير الصم في السمع. الأمر الذي يفسر كيف يستمتع الصم بالموسيقى، ويفسر كيف البعض منهم يصبح عازفاً ومؤلفاً موسيقياً. عرضت أبحاث عدد من الطلبة الصم، ومجموعة أخرى من الطلبة الطبيعيين لاهتزازات منتظمة. نُصِت في كلتا المجموعتين نفس المنطق من المخ التي تعالج فيها الاهتزازات طبيعية. لكن الطلبة الصم أظهروا نشاطاً في منطقة بالقشرة المخية لا تنشط عادة عند الأفراد الطبيعيين إلا أثناء التنبيه الصوتي. لم يظهر هذا الأثر في غير الصم. هذا يعني أن اختلاف الخبرة يمكن أن يؤثر في تنظيم عمل المخ. مخاص الصم تعيد برمجة نفسها لتسمع الموسيقى!

### ظاهرة موتسارت

صاغ ألفريد توماتيس A. Tomatis مصطلح «ظاهرة موتسارت The Mozart Effect» ليعني به ما يحدث من زيادة في تنامي مخ الأطفال تحت سن الثالثة عندما يستمعون إلى موسيقى فولكلانج أسبائيس موتسارت (W.A. Mozart) (أو موزار). ولقد أصبح الآن مصطلحاً شاملاً يشير إلى قدرة الموسيقى على تحسين الصحة والذاكرة والانتباه والإبداع، وعلى تخفيف الاكتئاب والقلق. نشأت الكلمة عام ١٩٢٢ بجامعة كاليفورنيا عندما أجريت تجربة على ست وثلاثين من الطلبة لدراسة اثر الاستماع لمدة عشر دقائق لموسيقى البيانو K 448 لموتسارت. قالت النتائج إن هذه الصوناتا تعزز التعقل الكمائي في القدرة الذهنية على معالجة الأشياء في الفترة ثلاثي الأبعاد، الذي يقبسه اختبار ستانفورد. بينه. بلغت الزيادة ٨.٠ نقاط، وكانت هذه أعلى زيادة نُشر عنها في أي بحث. لكن هذا التعزيز لم يستمر إلا ١٠-١٥ دقيقة. قشرة المخ، بجانب إسهاماتها في التفكير النظري، المجرى، وفي التخطيط، تسهم في التحكم في الحركة واللغة والذاكرة والسمع. ربما كانت الموسيقى خُصتُ الناقلات العصبية

المذلة أجاب: "كنتي أضع الموضوع أمامي طول الوقت (وأفكر فيه) وانتظر حتى تتكشف الصورة أمامي قليلاً ... قليلاً، الممارسة الجادة المتعمدة. لا الفرق في القدرة الموروثة. في الحقيقة تميز هذا الفرد عن ذلك. هناك الرواية التي يحكيها عالم الرياضيات هاردي عن زيارة قام بها للرياضياتي رمانوجان Ramanujan، إذ وصل إليه بالاكسي متشاملاً لأن رقم التاكسي كان ١٧٢٩، فإذا برامانوجان يقول إن هذا رقم عجيب وفريد لأنه أصغر رقم ينتج عن حاصل جمع مكعبين، وبطريقتين. (١) جهدت نفسي حتى عرفت الحل: هذا الرقم هو حاصل جمع مكعب الرقم ١، وإذا مكعب الرقم ١٢، وهو أيضاً حاصل جمع مكعب الرقم ٩ + مكعب الرقم ١٠). كيف توصل الرجل إلى هذا؟ لأنه كان يفكر دوماً في الأرقام؟

لكن هناك حكاية أخرى عن طفل اسمه كارل فريدريخ جاوس C.F. Gauss، في عمر ١٠ سنوات كان في قلبه بالمدرسة، وكان مدرس الفصل قد تغيب، فدخل آخر كان فيه هو إسكات التلاميذ، طلب منهم أن يجمعوا الأرقام من ١ حتى ١٠٠. هذا سيسببهم حتى نهاية الحصّة. بعد دقيقة لاحظ أن جاوس قد جلس صامتاً، فسأته كم حاصل الجمع؟ أجاب الطفل ٥٠٥٠. الإجابة صحيحة!! كيف توصل إليها هذا الطفل؟ أجابه: "توصلت إليها عن طريق: ١ + ١٠٠ = ١٠١، ٢ + ٩٩ = ١٠١، ... ٥٠ + ٥١ = ١٠١". هناك غصون عملية جمع كهذه، فحاصل الجمع هو ٥٠٠١ + ٥٠٠ = ٥٥٠١ كم من الأطفال لا يرى يمكنه أن يفكر هكذا؟ إنه "فلته"، "عقري"، ولا شك. دون تفكير في المشكلة طويل عميق ركز واستفكر أن يحلها.

العبقريّة: إذا أمكن تعريفها لابد أن تكون صفة كيميائية يؤثر فيها عدد كبير من الجينات، وتنتج عن توليفة من الجينات تتفاعل مع بعضها بعضاً بعضاً (ومع البيئة). وحديث هذه التوليفة أمر بالغ الندرة، فإذا وقعت فإنها لا تؤثر تلقائياً في الغالب، بل تؤثر تدريجياً، المعقود، بل لا يفرض إلا بؤرة تركيز الوراثي، إما بؤرة نصفه فقط، فكل التوليفة الوراثية لتحويل النسل على بنية مادته العبقريّة من الوالد الآخر.

حلل شعر بيتهوفن، نعم، وفحصت بدقة في خلاياها بقايا مادته الوراثية المشتملة. لكنك أبداً لن تتكمن من السر الوراثي لعبقريته. هذا أمر محال، حتى لو عرفنا الشرح الجزيئي لجينونه كاملاً، فكيف لنا أن نعرف الجينات الخاصة بالعبقريّة التي تشكلت لوليته المتفردة؟ وأنّى لنا أن نعرف العوامل البيئية التي تفاعلت معها؟ العبقريّة سر أكبر ميا.

من جسد والاسم، من وراثته ومن بيته، جعل معه سيغويته العاشرة بعيداً إلى عالم الأغنام أرحب.



كتب أحد العلماء يوماً عن الموسيقى، فقال إنها، مثل غيرها من ضروب الفن، بلا فائدة. إذا استغنى الإنسان عنها فلن يموت. أتذكر يوماً سألتني فيه عن معنى الحب، فأجبت: "لا معنى للحب، الحب هو المعنى. أترأى هنا أود لو أقول: لا معنى للموسيقى، الموسيقى هي المعنى؟"

### العبقريّة والوراثة

إذا سلّمت، لو أن بيتهوفن كان قد تزوج وأنجب، فهل تتوقع أن يكون ابنه



عبقرياً في الموسيقى مثله؟، فالأغلب أن ستكون إجابتي بالنفي. لماذا؟ خيّرناك الحياتية وقراءاتك ستقول إن هذا مستبعد. هل سمعت عن شكسبير آخر غير ويليام شكسبير؟ الحقيقة أن العبقريّة، البشرية كانت دائماً مشكلة صعبة التفهم، هناك من يعزوها إلى البيئة والوضع الاقتصادي الذي نشأ فيه الإنسان، وهناك السلوكيون المتطرفون، وكان منهم من قال: أعطيت عشرة أطفال أصحاء، وأعطيت ما أطلبه من إمكانيات لتربيتهم، وأسألتني أنتنى عشوائياً أي طفل منهم وأدريه ليصبح ما أشاء، محامياً، فناناً، تاجراً، بل وحتى شحاذاً أو لصاً، بغض النظر عن مواهبه أو ميوله أو قدراته أو كفاءته أو سلوك أسلافه. الأمر كله أمر بيده، هناك من يرى أن العبقريّة ليست سوى نتيجة التركيز المفرط في العمل. كان داروين يقول إن كل كائن بشري، باستثناء البلهاء، لا يحتفلون كثيراً في الذكاء وإنما في الحماس والعمل الجاد. ولما سئل فيون كيف توصل إلى اكتشافاته

حلّت شعرتان في معمل ماكرون، وبثّ شعرات في معمل أرجون Argonne، أعلن وليام وولش W.A. Walsh، رئيس مشروع بيتهوفن الحي، النتائج في مؤتمر صحفي عقد يوم ١٠ أكتوبر ٢٠٠٠، أظهرت النتائج أن الشعرات الثمانية كانت جميعاً تحمل مستوى عالياً للغاية من الرصاص، يبلغ في الحق نحو مائة ضعف التركيز المعروف في شعر الأفراد الطبيعيين. ربما كان التسمم بالرصاص هو السبب في مرضه، والذي طلب هو يوماً من طبيبيه أن يكشفه، إن تكرر قد تأخرنا نحو قرنين من الزمن.

لم يظهر بالشعر أثر من الزئبق. كان مرضى الزئبق، الرجل لم يصب بالزئبق بمرئيات الزئبق، والذي طلب هو يوماً من طبيبيه أن يكشفه، إن تكرر قد تأخرنا نحو قرنين من الزمن.

أيضاً أن بيتهوفن كان يتعاطى أية مسكنات، كالأفيون، يخفف بها آلامه في الفترة الطويلة التي قضها على سرير الموت. إن كان الرجل على ما يبدو قد قرر أن يحفظ مخه صافياً للموسيقى، ألم يكن يفكر في سيغويته العاشرة؟

جده تحليل الدنيا جديداً كبيراً من التركيب الوراثي لبيتهوفن، وستتاح للبيئة أن كان ثمة تميز، وللبث في البيانات للبحث في قضيته التميز الوراثي للبيئة، إن كان ثمة تميز، وللبث في الأمر إصابة بيتهوفن بالصمم، وهل كان هذا صمماً وراثياً، فقد غدا أحد أهم أسرار العبقريّة الجزيئية لعدد من الجينات المسلوطة عن الصمم.

بيتهوفن؟ إذا تجسدت الموسيقى كانت هذا الرجل، قاسي كثيراً في حياته. لكن انتصاره على ما يبدو، كان الصمم، لكن انتصاره على الصمم، قدرته على التأليف الموسيقي بعد أن فقد سمعه، كان معجزة من معجزات الفنان. كان فنه أكبر من آلامه. أكان فنه في حياته؟ أم هل قد فتحت آلامه زناد عبقريته الموسيقية؟ كل ما نعرفه هو أنه ذات يوم حزين وأعب، أفلت

لندن، تبتاع هناك بالغاز العلني. بيعت الخصلة في ديسمبر سنة ١٩٩٤ بمبلغ ٣٠٠ جنيهًا أسترلينياً، اشتراها أمريكيين يشتون إلى جمعية بيتهوفن الأمريكية. أصبح مأثوفاً في السنين الخمسة الأخيرة بيع خصلاته من شعر الشخصيات التاريخية والعامة، مثل أبراهام لنكولن، وزوجته ماري، ونابليون، وهنري فورد، والفيس برينسلي، ومارلين مونرو.

في عام ١٩٩٦ رأت الجمعية الأمريكية أن تقوم بتحليل بعض الشعر من خصلة بيتهوفن (في تضم ٥٢٢ شعرة) لتحضيرا كيميائياً وراثياً، في محاولة لمعرفة الكثير من الأسرار التي تتكشف حياة بيتهوفن. ما السبب في موته المبكر نسبياً (٥٧ عاماً)، وربما أيضاً لمعرفة شئ عن جينوم فنان عبقري، كان بيتهوفن يزور الطبيب بعد الطبعي بحثاً عن علاج لأمراضه، كان يعاني من سوء التغذية، ومن الأم مرضية في البطن، ومن حدة الطبع، ومن الاكتئاب. كانت آلامه الجسدية هذه تقلقه كثيراً، حتى ليكتب لأخويه خطاباً قبل وفاته يضع سنين يقول فيه: "عندما أموت، وإذا كان الدكتور شملت لم يزل حياً، فأساله باسمي أن يكتشف مرضي، وأراقب هذه الوثيقة المكتوبة، بقريري عن مرضي، فقد يضلحني العالم، على الأقل بعد موتي".

تحليل الشعر يعطى دلالات مهمة عن حياة صاحبه، ولقد تذكر قصة التحليل المكثورة لشعر نابليون. حلّت من شعر نابليون خصلة أخذت من متحف كيب تاون، وكان قد أهداها إليه قسيس من جزيرة سانت هيلانة، حيث نُفي نابليون، ليعكث بها ست سنوات إلى أن توفي في ١٥ مايو ١٨٢١ وعمره ٥١ سنة. ولقد تحليل الشعر بعمل ماكرون McCrone للبحوث أن نابليون لم يمت كما قيل من التسمم البطل بالزرنيخ، الذي أتهم أحد معاونيه (الكونت تشارلز دي مونثولون C de Monthonol) أن كان لديه كيسة في طعام الرساء على أومر من الكيوكين الفرنسيين، الذين كانوا يخبون من عودته ليقود ثورة جديدة. ولقد أجرى أيضاً مثل هذا التحليل على شعر الملكة الروسية Anastasia التي ماتت سنة ١٩٦١، إذ فُتح تابوتها عام ١٩٩٦، وحلّل شعرها، واتضح أنها ماثمة مسومة بالزئبق، الشعر يحفظ السم أكثر من أي جزء آخر من الجسم.

الإجراء الاختبارات الكيميائية والوراثية على خصلة شعر بيتهوفن، كان من الضروري بادئ ذي بدء التأكد من أنه بالفعل شعر بيتهوفن! أخذت عينات من عظام جثته وفورنت تفاعلات دنا DNA السيتيات بها لتتأكد من السجلات الموجودة ببيانات الشعر. كانت هناك ٨ شعرات تحمل البصمات بالفعل، واتضح أن الشعر لبيتهوفن.

# هموم التراث العربي

## محمد فؤاد الزاكري



### إن التراث العلمي العربي

يمثل تاريخ العلم وفلسفته،

والمراحل والتطورات التي مرت بها المسيرة العلمية

من العصور الوسطى أو ما قبلها

وحتى الزمن الحاضر



كما أن هذه المخطوطات العلمية بما تحويه من معلومات ومعطيات، هي إرث إنساني عالى، دونها أسلافنا لكل الناس ولتنتفع منها البشرية قاطبة ولا تدخل أبداً فى نطاق المعلومات السرية أو المحظورة ولا يحق لأى جهة مهما كانت مؤسسة أم أفراداً، أن تحجبها عن الاطلاع والمداولة حتى لو كانت مالكة للنسخة الأصلية. إن هذا الفعل يقع تحت نطاق الحاسب والمساءلة للجزائرية.

وفى المقابل يجب الاعتراف بما تؤديه بعض المؤسسات الثقافية العربية بتسهيل الأمور أمام الباحثين وعلى سبيل المثال: معهد التراث العلمي العربي بحلب، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية بالرياض، مركز جامعة الماجد بسبى وغيرها... التى تزود الباحث الجاد مشكورة بما يحتاجه من صور للمخطوطات المتوفرة لديها، ولكن هناك الكثير من المخطوطات العلمية فى مكاتب العالم مارلت حبيسة الأراج، يغطيها الغبار تنتظرها أيدي الأبحاث بلهفة، على أمل أن يتحقق مشروع عالى تقوم به منظمة (اليونسكو) غيرهما بنشر صور للمخطوطات وهى بالمثل لتصبح متاحة لجميع الباحثين. ويصافى الباحث فى جملة متابعيه أفراداً يشغلون مراكز حساسة فى مؤسسات تراشيع عربية، وهم بطبيعتهم معادون للتراث ولكل شئ يمت إليه ولا يؤمنون بقضيته، ومع ذلك لهم الكلمة الفصل فى الأمور التراثية ذات الصبغة الإدارية وتواجدوا فى مناصبهم بفعل فاعل ويصح أن نطلق عليهم (مضاد للثقافة والتراث Anti Culture & Heritage).

ويضطر الباحث للتعامل معهم بحكم تواجدهم فى مناصبهم الحساسة وعرضاً أن يكونوا عوناً للباحث ومساعدته له، نراهم متحيزين للأعاجيب والأفقيال لعرقلة مسيرة البحث التراثى ووضع العصي فى العجلات، بل لا يتورعون عن التصنيق والإيذاء، رغم تعريضهم التراثى المستمر بعكس كل حال لآفة انزواجية تعيشها بعض المؤسسات الثقافية فى الوقت الراهن، لقد أصعبنا أسلافنا وقدموا للبشرية إنتاجاً علمياً لا يقدّر بثمن، بدون أن ينتظروا المكاسب والأرباح المادية كما يفعل البعض، إن البحث التراثى يتطلب الأرحية العلمية وتبادل المعلومات والعرفان، كما يتطلب الصبر والجهد وبعبارة أخرى التضحية فى سبيل رسالة، أتم الباحث بقديته واستمرعيته.

إن هؤلاء الأشخاص تمثلهم الشائنة التالية: إثناء الحرب العالمية الثانية

طرفاً جديدة، وامتد إلى حقول علمية جديدة ومكمن من النقاء وتزواج تيارات علمية مستقلة من ذلك الحين.

وكيف يمكن فهم واستيعاب تطورات العلوم الحديثة إذ غاب عن بالنا العلم العربى وصوره الجبار التى لعنه، لقد استقى أسلافنا العلم من الهند والصين إلى اليونان وأضافوه إلى إرث اليمين ومصر وإنطاكية ويلاذ بابيل وترجموا وطوروا واخترعوا بحيث أضى علمهم علم العالم على امتداد سبعة قرون ولغتهم لغة العالم. ويعانى الباحث التراثى من جملة ما يعانيه الحصول على صور المخطوطات العلمية القديمة لتحقيق والدراسة، فالتراث العربى دونه أفراد من مختلف أصقاع العالم من بخارى وسمرقند وإفراى والأندلس ويغدا والقيروان وعشق. جمعوا عسارة فكرهم ونشأ عبرتهم فى الوق وشأت الظروف أن تنتقل تلك الأوراق والمخطوطات فى رحلة العلم الطويلة إلى أماكن أخرى وتكتسب فيها وتتجمع فالعلم لا وطن له، مثل أوروبا وأمريكا ويلاذ أخرى. وبقيت مشكلة الحصول على صور أو نسخ من هذه المخطوطات، فبعض الدول يعتبر أن تلك المخطوطات تراثى قوسى، إلى درجة أنه لا يجوز لأحد مهما كانت صفة العلمية الاطلاع عليها، وهنا لب المشكلة العلمية يمكن أن تقدم تراثنا للعلم إذ لم تتيسر للباحث مهمته، ثم إن الحصول على صور المخطوطات لن ينقص من قيمة المخطوط الأصلية شيئاً بل على العكس ينضخ الغبار والنسيان عنه، ويحيد إليه بريقه القديم ويزيد من قيمته المادية.

العلمى الأشياء (الجيدة المفيدة) وينبذ ما عدا ذلك، بحسب المعايير المعاصرة والأحكام المسبقة.

ولابد من القول إن التراث العلمى العربى يمثل تاريخ العلم وفلسفته، والمراحل والتطورات التى مرت بها المسيرة العلمية من العصور الوسطى أو ما قبلها وحتى الزمن الحاضر، ومتى كانت دراسة تاريخ العلم وفلسفته شيئاً قابلاً للمساومة. إن هؤلاء الأفراد ينطلقون من عقيدة (الانتماء الغربى للعلوم) حسب تعبير أساتذنا (رشدى راشد)، فهم انسياقاً مع هذه العقيدة، يعتبرون العلم كنظرية يونانية، وهو من حيث التجربة والتطبيق وليد القرن السابع عشر، والعلم العربى هو خزان حفظت فيه العلوم اليونانية القديمة (الهيلينية).

والواقع غير ذلك، فالعلم العربى هو (عالى) بمصادره ومنابعه بتطوراتها وامتداداته، فمن طريقه يمكن قراءة كل الإنتاج العلمى القديم (فكر، رياضيات، هندسة، جغرافيا، ملاحية، نبات وزراعة، إلخ) لأن العلماء الذين كانوا يكتبون بلغتهم (سريانى - فارسي - سنسكريتى) كانوا يقومون هم بأنفسهم وبتكليف غيرهم لنقل مؤلفاتهم إلى العربية، التى أصبحت لغة العلم بدءاً من القرن التاسع الميلادى وأحدث بعداً كونياً، فلم تعد لغة التعبير عن العرب بل لغة شعوب، واللغة تمثل ثقافة واحدة معينة بل لغة كل المعارف، إلى بقم (ابن سينا) البخارى الأصل بكتابة مؤلفاته العقلية باللغة العربية وكذلك فعل (الرازى) الفارسى الأصل وهكذا دشّن العالم العربى

... يحكى عن رجل عاش فى زمن بعيد... كان يحب الترحال والسفر وفى إحدى رحلاته فاجأته عاصفة ثلجية شديدة، اختفى بعدها ولم يعثر له على أثر، وشب ولده الوحيد متابعاً خطى والده وفاقه فى الترحال، وذات ليلة كان يرتاح بجانب صخرة ودهش لما رأى، فقد أحس بأنه ينظر إلى المرأة، فرك عينيه أكثر من مرة وأدام النظر، كان ينظر إلى نفسه، إلى صورته الشخصية مطمورة تحت الثلج وأدرك أخيراً بأنه ينظر إلى جثة والده المفقود والثى حفظها الثلج كثير من أى فساد، فى وضعيتها التى توقفت عندها الزمن، ما عدا أن والده كان يحتفظ بنشارة الشباب، أما الآن فقد ظهرت عليه أمارات الهرم، وللمرة الأولى أصبح الولد أصغر سناً من ولده.

تشهد الساحة الثقافية فى الوقت الحاضر، نهضة تراثية علمية إن صح التعبير، تتمثل فى الإقبال على تحقيق ونشر كتب التراث كما تتمتع بنسبة معقولة من القراء، ونشأنا جميعاً بما تحويه هذه المخطوطات التراثية والتي لم يكشف عن نقابها إلا القليل من معلومات ومعطيات مهمة قد تغير نظرتنا لكثير من الأمور، فالتراث العلمى العربى ظل محفوظاً فى خزائن الكتب وفى بطون المجلات والأوراق سليماً على حالته الأولى كما تركه أصحابه، ودهش نحن أبناء وورثة هذا التراث المجيد بأن الآباء والأجداد كانوا أنضرو شيئاً وحسوبة وأكثر قدرة على الاستنباط والحوارة وأكثر تسامحاً وقبولاً وكل ما هو مطلوب من أبناء العصر الحالى: أن نحسن القراءة والفهم.

التراث العلمى العربى، حمال أوجه، هذه حقيقة لا مراء فيها، ويندرج الجميع فى بداية إلهامات المشروع الثقافى التراثى منذ فترة ليست طويلة، كثر الشرائح حول هذا الاتجاه الجديد الذى لم يسبق التعرف إليه على صعيد عامة القراء التى كانت تزود بعلوم بسيطة بدائية حول... إن العرب أول من اكتشف كذا... وهم أول من فعل كذا... إلى آخره بدون الدخول فى تفاصيل مهمة وفهمية فى البدايات البرى البعض بتأثير من توافيق أيدىولوجية ضيقة ويقتصر نظرهم تاريخياً على هامة التراث العلمى (العلم العربى) بأنه إزاج للوقت، ويأن هذه الأعمال التراثية تصلح لعرضها فى المتاحف فقط، أو من باب الترفى الفكرى، وحاول البعض أن يلتزم الحياد بموقف توفيقى مطالبين بأن يؤخذ من التراث



## يصادف الباحث في جملة متاعبه أفراداً يشغلون مراكز حساسة في مؤسسات تراثية عريقة، وهم بطبيعتهم معادن للتراث ولكل شيء يمت إليه ولا يؤمنون بقضيته ومع ذلك لهم الكلمة الفصل في الأمور التراثية ذات الصبغة الإدارية وتواجدوا في مناصبهم بفعل فاعل ويصح أن نطلق عليهم (مضاد للثقافة والتراث)



وشموليته، ويمقدار ما تمكن من استكشافه، تكون الفرصة متاحة للوصول إلى رؤية أكثر صواباً. وبالتالي نحن مطالبون بالبحث في كل ذلك الكم الضخم من المصادر الموروثة والمراجع والخطوط باحثين عن أوجه النشاط العلمي العربي، وإن تكون جزءاً من محاولة اكتشاف كيف كان يفكر (السابق) وطريقة تفكيره ومن ثم الانطلاق نحو رحاب أوسع حتى نصل إلى نتائج محددة، ولكن بعض الباحثين كما نصادفهم يتأرجحون بين تيار وآخر بدون هدى، كحاسب ليل يحمل كل ما يصادفه ويتخط بين شجرة وشجيرة، وهذا يعكس بلاء صورة عن تبديد جهود مضنية لتيار من الباحثين، مجرد اختلافهم في فئس التراث العربي وأجواره والخروج بنتائج تعوزها الموضوعية والشفافية العلمية، من مواقع رد الفعل الموجه،

أما إلى الآخر المتجسنى على الحضارة العربية أو إلى التشكك في أصالة التراث العلمي العربي، معتقدين أنهم بذلك يسدون خدمة جليلة لعروبتهم، وما هم فاعلون: إذ ليس في الحضارة العربية الاستلامية، ولا في العرب والعلمين، البحث التراثي على أسس متداخلة معادها عصره الإنجاز العلمي من سيافه، والتاريخي من أنساقه، والخلط بينهما.

إن التراث والمضمار، يمكن أن يساهم إلى حد كبير في (حوار الحضارات) بين الشرق والغرب، ويبدو وفي تقريب وجهات النظر المختلفة والمتناقضة، فهو ثمرة احتكاك وتلاقح ثقافات وحضارات غامضة، استطاع أجدادنا براعة صياغتها وعندها، فأصبحت نسجاً متفرداً ليس مقطوع الجذور، ولكنه ثمرته حضانة مهم ومتشعب لا يستغنى عنه في مسيرة الحضارة والمدينة عبر التاريخ.

قال تعالى: (ولقد أنزلنا الحكمة أن اشكر له من يشكر فإن الله غني حميد، سورة لقمان ١٢).

وأخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

### المصادر والمراجع

١. تاريخ الجغرافيا العربي - الفناطوبوس كراتشكوفسكي، نقله عن الروسية صلاح الدين عثمان ماسم بيروت، دار الغرب الإسلامي، الطبعة الثانية ١٩٨٠/١٩٨٧.
٢. موسوعة التراث العربي، إشراف رشدي راشد، مركز دراسات العربية ١٩٧٧.

الشمالية وساحل أفريقيا الشرقي وقرروا مبدأً مفصلاً لجميع البلدان، من إسبانيا غرباً ومصب السند شرقاً مع وصف دقيق للأماكن المزروعة وأماكن وجود المعادن وجذب اهتمامهم الجغرافيا الطبيعية والحياتية والاجتماعية والصناعات والزراعة واللغة والتعليم الدينية، ولم تقتصر معرفتهم على بلاد الإسلام وحدها بل تجاوزت بصورة ملحوظة حدود العالم كما عرفه اليونان، كما يؤكد المستشرق الروسي (كارتشوفسكي) بأن البحث العلمي أثبت أهمية المعلومات التي جمعوها حتى من بلاد نائية مثل أرخبيل الملايو وجنوب أوزوروا.



إن البحث التراثي يتطلب نظرة إنسانية شاملة تلوو الجميع ولا تتفرع عنهم والطلوب أن تتعلم وتعتبر من أخطاء وهفوات السابقين وليس من الضروري أن نبني (حداثنا) بإقصاء وتسفيه جهود السابقين، وعدم وجود أقسام علمية متخصصة في تاريخ العلوم وفلسفتها في المراحل الجامعية الأولى في مختلف الجامعات العربية أدى إلى حالة ضبابية معرفية في اليرك مدى وأهمية التراث العربي، وغنى عن البيان أن الحصول على شهادة جامعية علمية متخصصة على الفروع العلمية على اختلافها لا تؤهل حاملها للتعامل الصحيح مع التراث وقضاياها المتشعبة، فالأمر يتطلب وعياً تاريخياً فضائياً تراكبياً لا يمكن إزايه من خلال الحصول على صور تذكارية وتبادل الأحاديث الجانبية في الندوات والمؤتمرات.

إن الإشكالية الحقيقية تتعلق بجملة قضايا متشعبة أبرزها: مفهوم التراث العلمي العربي والمواضيع والحقول المعرفية التي يغطيها وتعرض لها، والمنهجية العلمية الصحيحة في البحث التراثي، أو التوازن الدقيق بين باحثيها في الألفية الثالثة وحاول استكناه عقول مجموعة من الأفراد عاشوا في أوقات بعيدة مختلفة وكشف علومهم وأفكارهم بموضوعية وسهيا، ولأبد من التصريح بأن الباحث التراثي، قد لا يتنبأ أو يبالغ عن بعض الآراء والمواضيع التي يتناولها، ولكن الوصول للحقيقة يقتضي العرض الحايدي المنزه والمكامل.

ومن أكبر الصعوبات التي تواجهنا، أمام التراث العلمي العربي بمصوميته

عربية، ويعتقدون أنها نقطة الانطلاق الأساسية في كل الميادين وهم بذلك يريدون إثبات الفضل لجيش نابليون في بداية (عصر علمي جديد) بدأ في أوائل القرن الثامن عشر بعبع عنه (بالنهضة العربية) بدأ وانتشر من مصر إلى باقي البلاد العربية، ويشكل خاص في بلاد الشام التي كانت تصنف حسب هذا الاتجاه بعيدة عن كل تماس علمي مع الغرب وتأسيساً على ما ورد، اعتبر أن تأسيس المدرسة الطبية في (أبي زعبل) عام ١٨٢٧ بإشراف فرنسي (كلوت بلك) هو بداية علمي عربي جديد من أول كتاب يولي علمي هو كتاب (أقول الصريح في علم التشريح) تأليف الفرنسي (بابيل) وترجمة (يوحنا عنخوري) والصادر في بولاق ١٨٢٢، ولكن الأبحاث الحديثة بدأت تكشف بعض النواقص في هذا الشأن وأظهرت أن الطبيب الحلبي (صالح بن السليم) المتوفى عام ١٢٧٠م سبق تلك الترجمات بفترة طويلة إذ قام في النصف الأول من القرن السابع الميلادي بدراسة وتلخيص وترجمة معظم أفكار أحد أعلام مؤسسي النهضة الأوروبية وهو (باراسيلز) المتوفى عام ١٥٤١م في طريق كتابته (الطب الكيمياء الجديد) و(الكيمياء للملكي) وهذا كان لأن السليم الحلبي الأسبق في نقل التيارات والنظريات الطبية التي برزت منذ القرن السادس قبل الميلاد إلى اللغة العربية في مؤلفاته، وكان واسع الإطلاع على تلك التيارات الطبية الجديدة بالإضافة إلى معرفته بنظريات الطب التقليدي.

هذه الدراسات الموقفة والحكمة تظهر بشكل غزوي غير منظم، ولكنها تساهم في تغيير كثير من المفاهيم والنظريات التي نستعمل ونتبناها بظلالها ووردها وتغيرها من السلمات والبداهيات ولكن ذلك لا يكفي كافي يساهم التراث العلمي العربي في (إعادة كتابة التاريخ) هذه الدعوة القديمة الجديدة التي يمتنى الجميع تحقيقها بدون أن يتصدى لها أحد. لقد أدرك أجدادنا بأن العلوم ليست مقصورة على حضارة دون سواها أو شعب دون آخر أو من أخرى، وعرفوا حقيقة بأن غاية بأن توالي الزمن وحده يحمل بذور التراكيم العلمي مع مراعاة الظروف المعرفية والأدوات العلمية المتوفرة في كل زمن، فقد عرف الجغرافيين العرب القدامى أوروبا بأجمعها وكتبوا عنها باستثناء أقسى شمالها يعرفوا النصف الجنوبي من آسيا، كما عرفوا أفريقيا

وحصر كاتب في مدينة (سانلجراد) في شقته وحيداً معزولاً، تحت وابل القاذف والقتال، كان يتوقع الموت في كل لحظة، ولم يكن يوجد لديه سوى كمية كبيرة من التبن، بدون الورق الخاص المطلوب للنف التبن وتدخينه، وفشش طويلاً، ولكن لم يكن لديه سوى ورق كتبه المخطوط الذي ألفه ويمثل حصيلة جهد سنوات من عمره، وهو النسخة الوحيدة لديه وحار في أمره... إذا كان لايد من الموت القريب فما هو الأفضل بالنسبة له تدخين السجائر أم ترك الكتاب بل بعده، وهكذا بدأ بالتدخين مستخدماً ورق كتبه المخطوط حتى انتهى كله.

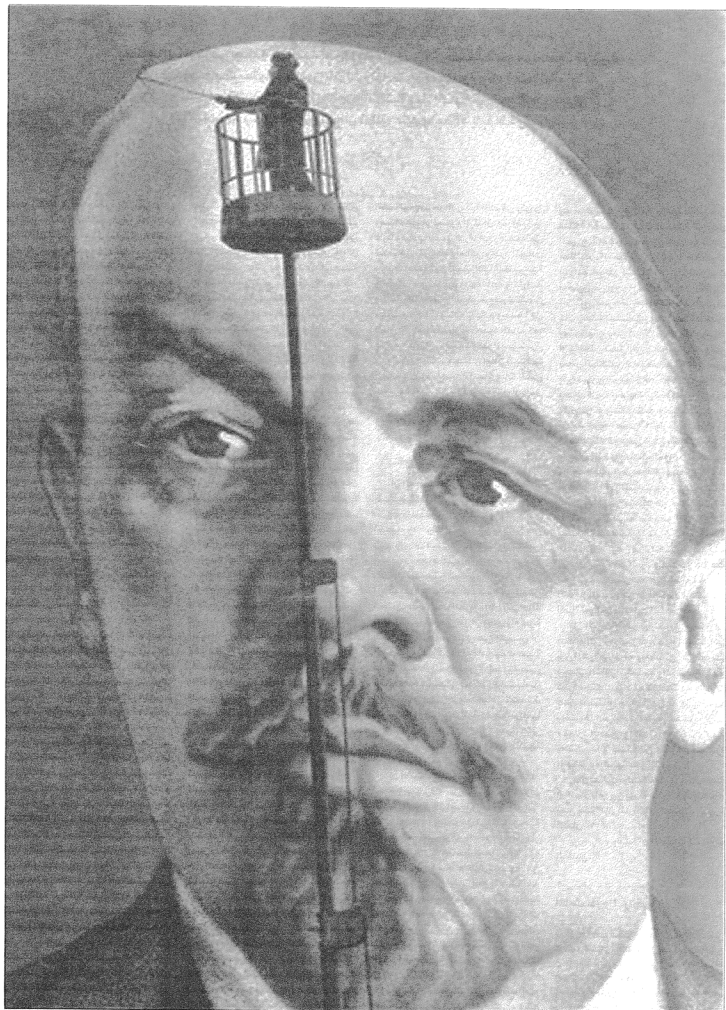
هذه الحالة الشائعة ربما عثرنا (على البصير) الذي عاش في النصف الأول من القرن الثالث الهجري، فقد كان واقفاً باب الجوق وكانت الموابك ترمد أمامه فيسأل أصحابها فيقال: هذا فلان التركي، وهذا فلان الخزري، وهذا فلان الفزاري، وهذا فلان الدبلي، ولا يذكر له أحد من العرب المذكورين أو من أبناء المهاجرين والأمنصار فيقول: يا بني النعمة، اصبروا لهم كما صبروا لكم.

### مشاكل تراثية

وفي منحى آخر يتعلق بالفجوات العلمية والقراءة الخاطئة، يبرز تساؤل يشكل تحدياً حقيقياً يتعلق بالتواصل الجديد للحقول المعرفية في التراث العربي، فقد درج المؤرخون على تقسيم فترات التاريخ العربي لأدوار ضعف وقوة، متناوبة ومتكررة.

وإدب معجزة من الباحثين على تقييم المؤلفات والصادر التراثية بحسب هذا الترتيب الزمني المصطنع الذي تثار حوله أكثر من علامة استفهام، فوصف بعض الفترات التاريخية بالضعف، اللعلمي لا يتسم بالدفعة أبداً، فالأحكام تنطلق جزأً إما اعتماداً على دعاوى بعض المستشرقين أو لدوافع سطحية ضيقة مجال الترتيب فيها خطان متوازيان محددان ليس إلا، ويستأنف معاصر خاثل لواقع قديم غنى، أو لواقع تاريخية في تراثنا العلمي، تتعلق بنا وبيدنا، ومعنى أن تتردد في دراستها بشكل متتابع ويستخرج منها الأشكال والنماذج المطلوبة بدلاً من القفز إلى إصدار الألفاظ المسبقة. فلي سبيل المثال يعتبر البعض أن طلائع المدافع الفرنسية أواخر القرن الثامن عشر كانت بمثابة دافع لخيطة





# ثمانون عاماً بعد لينين

وليد محمود عبد الناصر

رسم روسي يقوم بتنفيذ جدارية ضخمة  
تصور وجه لينين  
... وفي ذكرى الثورة البلشفية، عدة  
الآلاف من الروس يخرجون في مسيرة  
بالأعلام الحمراء عبر الميدان الأحمر  
في الطريق إلى مخرج لينين.





داخل صفوف الحزب بحجة وجود حالة الحرب الأهلية. وفي نفس المؤتمر الثامن للحزب عام ١٩١٩، عبر ممثلو المعارضة عن رفض استبدال إدارات سياسية ذات طابع بيروقراطي بالبلجان المحلية للحزب، باعتبار ذلك يستهدف السيطرة على الطبقة العاملة بدلاً من توفير قنوات المشاركة السياسية وتصعيد آراء القواعد والرأي العام على مستويات المصنع والمزرعة والحي إلى القيادة. ورأى ممثلو المعارضة في هذه الإدارات السياسية وسيلة للدعاية السياسية من أعلى إلى أسفل دون ضمان ردود فعل من أسفل إلى أعلى.

وفي المؤتمر التاسع للحزب عام ١٩٢٠، واصل «الديمقراطيون المركزيون» والمعارضة العمالية، انتقاداتهما ضد النظام، حيث هاجم الفصيلان البيروقراطية المركزية وسلطة الفرع سواء على مستوى التنظيم السياسي أو إدارة المشروعات الصناعية. وبداً من ذلك دعماً إلى سلطة جماعية في الحزب وفي المؤسسات الصناعية. وفي ضوء التمثيل القوي للمعارضة في مؤتمر الحزب قرر القوى تشكيل لجان سيطرة، للدفاع عن المصالح الأيديولوجية والطبقية للقواعد في مواجهة هذه المؤسسات. إلا أنه بحلول مطلع عام ١٩٢١، قدرت المعارضة أن النزعة البيروقراطية تصاعدت داخل الحزب، وحملت بيروقراطية الحزب مسؤولية اندلاع شرذمة كرونشتاد، في مارس ١٩٢١، وهو أول شرذمة بلشفيكية ضد السلطة يأتي من خارج الحزب.

وجاء المؤتمر العاشر للحزب في مارس ١٩٢١، حيث عكست مناقشاته وقراراته التناقض غير المحسوس والتوازن النسبي بين المعارضة واللينينيين. ففي ذلك المؤتمر، تم تبني قرابين متناقضين: الأول خول الحزب سلطة معاقبة أو طرد أو فصل أو فر من أعضائه من الحزب، وذلك في ضربة موجبة لفصائل المعارضة ومطالبتها بالديمقراطية. أما القرار الثاني فخصز الـ «الديمقراطية العمالية وحث على ضمان مشاركة العمال العاملة في أنشطة الحزب» وعملية صنع القرار به، ومطالب أيضاً بانتخاب المسؤولين الحزبيين وبحرية النقطة داخل الحزب على حدود الديمقراطية المركزية. وفي نوفمبر من العام نفسه، وفي إطار التحضير لمؤتمر الحزب في موسكو دعت فصائل المعارضة العمالية، والديمقراطيين المركزيين، ومجموعة «البحاثون» اليسارية في

## عقب نجاح الثورة البلشفية، أي في مطلع عام ١٩١٨، فإن «المعارضة العمالية»، والديمقراطيين المركزيين «انتقدوا تزايد النزعات السلطوية والبيروقراطية في الحزب الشيوعي، وهو ما تم تبريره حينذاك بظروف الحرب العالمية الأولى

بلشفيّاً آخر هو الأتروفيست (الدعاة) تشكل إطراره التنظيمي بشكل عفوي في صفوف الطبقة العاملة وقام بعملية تنقيف سياسي للعمال. وقد هاجمت تلك الفصائل في عامي ١٩١٩ و ١٩٢٠، ما أسسته جهود لينين لتقوية هيمنته الفردية على الحركة الثورية. كما انتقدت أوجه القصور في أسلوب قيادته للحركة البلشفية مما أدى -حسب وجهة نظرهذه الفصائل- إلى إيجاد فجوة بين القيادة والجمهور. إلا أن تلك الفصائل التي كانت تزداد قوة في أواخر الحرب العالمية الأولى، أصبحت على «ثورية» الجماهير، أمنت بضرورة إقامة حزب طليعي من المثقفين والمحترفين الثوريين ليوّجه ضربة للنظام القائم بما يشجع الجماهير على بدء انتفاضتها التي ستأتي بديمقراطية الشعب الديكتاتورية.

وعقب نجاح الثورة البلشفية، أي في مطلع عام ١٩١٨، فإن «المعارضة العمالية» والديمقراطيين المركزيين، انتقدوا تزايد النزعات السلطوية والبيروقراطية في الحزب الشيوعي، وهو ما تم تبريره حينذاك بظروف الحرب العالمية الأولى. وخلال المؤتمر الثامن للحزب في مارس ١٩١٩، تم تأسيس المكتب السياسي للحزب، بهما شكل علامة على النزعة اللينينية، تزداد من المركزية. وقد ردت المعارضة على ذلك باقتراح زيادة التمثيل العمالي في اللجنة المركزية للحزب وتوسيع ضوابط تلك اللجنة لضمان الديمقراطية ومجابهة النزعات البيروقراطية في المستويات العليا للحزب. وكان يتم حينذاك تبرير المركزية المتزايدة وقمع الممارسات الديمقراطية

الثورة البلشفية عام ١٩١٧ وحتى وفاة لينين عقب ذلك بسبع سنوات. ولئن كانت الضربات التي لحقت بهذه الحالة التعددية قد بدأت في حياة لينين، فإن الضريرة القاضية لها جاءت بلا شك على يد ستالين وخلال فترة حكمه. فالكتاب بعد عقد أحد أهم الكتب التي تحدثت منذ تاريخ مبكر عن التعددية التي كانت موجودة خلال الفترة الأولى من تنظيم وإطلاق ثم حكم ثورة أكتوبر ١٩١٧ البلشفية في روسيا، وقد أكد أهمية هذا الكتاب، بالإضافة إلى الدراسات والكتب التي صدرت من مكتب الرأى العام، القليل من الكتب التي صدرت في عالمنا العربي ومنها كتاب الأستاذ جمال البنا «المعارضة العمالية».



وقد تناول المؤلف أولاً مسألة مركزية، ألا وهي الديمقراطية. ففي عام ١٩١٠، أي بعد أربع سنوات من تبلور الشكل الفصيلي متمثل في حزب العمال الديمقراطي الاجتماعي الروسي، فإن أحد فصائل البلشفيين، وهم الفيريدونست (الطليعيين)، طالب بالتعبير الديمقراطي عن آراء القواعد الشعبية والسماح لكل الفصائل بالتعبير من مواقفها داخل حدود الموقف البلشفيكي العام. كذلك، فإن فصيلاً

■ لم يكن من المستغرب أن تصدر عشرات الكتب في ذكرى مرور ثمانين عاماً على وفاة الزعيم والفيلسوف السوفيتي الراحل فلاديمير لينين. فلم يكن أوليفوف الشهير باسم لينين. فلم يكن لينين مجرد رئيس دولة من الطراز العادي بل كان قائد ثورة ومؤسس دولة زالت من الوجود عقب وفاته بحوالي سبعة عقود. ولكن بعد أن تركت بصماتها على التاريخ الإنساني وبعد أن أثرت في مسار العالم بأسره وقدمت طرْحاً أيديولوجياً مغايراً لما كان سائداً من قبله، قد تختلف فكرة أو تنقش، ولكنه بالتأكيد أضاف أبعاداً مهمة وتجارب عملية أثرت في نهاية الأمر مسيرة البشرية في القرن العشرين وما بعده. إلا أنه مما لفت نظري في العديد من هذه الكتب أنها سمعت للنظر بقدر لا بأس به من الموضوعية والتزهد عن التحيز والتجرد العلمي والحياد التاريخي لأحداث جرت في الاتحاد السوفيتي السابق، خاصة في مرحلته التأسيسية الأولى. وفي هذا السياق، ظهرت العديد من التقييمات المتصفة في بعض هذه الكتب عن هذه الأحداث مما ساعد كتابها على البعد عن المنهج الانتقالي والاستفادة من مصادر كانت تعتبر إلى عهد قريب من الغرب من المحظورة وتعتبر الآن طابعاً للأخبار للماركسية أو الترويج للشيووعية. ومن هذه المصادر التي اعتمدت عليها هذه الكتب ذات الطابع الموضوعي كان كتاب ROBERT VINCENT DANIELS الممنون -ضمير- الثورة، THE CONSCIENCE OF THE REVOLUTION الصادر أصلاً في طبعته الأولى عام ١٩٦٠، وذلك في أعقاب انتهاء حكم ستالين بسنوات قليلة. ومستفيداً من معلومات ورتت في شهادات خرجت من الاتحاد السوفيتي السابق عن فترة حكم لينين وستالين بعد وفاة الأخير عام ١٩٥٣، وانصف الكتاب بالتالي بنقل هذه الشهادات كمصادر أولية، وساعد على التزامه الموضوعية كانت الأوجه العامة في الغرب في ذلك الوقت أكثر انفتاحاً على الاتحاد السوفيتي عما قبل وأكثر تشاكلاً بقدم حركات اشتراكية والأمل في الغرب بقيامه بإحداث تغييرات سياسية واقتصادية وثقافية في الاتحاد السوفيتي السابق. وقد صدرت طبعات لاحقة من الكتاب. إلا أن ما يعنيني هنا هو تناول الكتاب لحالة التعددية الفكرية والسياسية - داخل الإحزاب الماركسية - التي سادت روسيا في ذلك الوقت القريب للثورة، وتحديداً منذ انتصار



## مجمع مطلع عام ١٩٢٠ قبل مؤتمر الحزب مبدأ التسلسل الهرمي في الإدارة وهو ما تزامن مع التوجه نحو مزيد من المركزية. ويعد هذا القرار تراجعاً واضحاً عن مبدأ مشاركة العمال في إدارة وسائل الإنتاج



الجماعية أو الفردية. ويשאّن نفس المسألة، وفتت النقابات العمالية ويعض تنظيماً الحزب المحلية التي كانت تدعم تحت سيطرة المعارضة بقوة لدعم جماعية الإدارة عبر مجالس الإدارة. وفيما يتعلق بمسألة «الجيش الشعبي»، فمن الملاحظات أن لينون تروتسكي -الذي صار لاحقاً معارضاً يسارياً- هو الذي فرض سيطرة القيادة العسكرية المركزية على حرب العصابات وجماعات القتال الشيوعية التي كانت تقاوم كلا من الألمان من جهة وملاك الأراضي والبرجوازيين الروس من جهة أخرى، وهي حرب كان يقودها اليسار البلشفيكي حتى عام ١٩١٨. كما أن تروتسكي أيضاً هو الذي أنهى الممارسات الديمقراطية داخل الجيش والتي كانت تتمثل في انتخاب الضباط وغير ذلك، وأعاد التسلسل الهرمي للجيش.

وفي ختام هذا الجزء، نقول أن المعارضة الثورية في روسيا البلشيفية في الفترة محل الدراسة في كتاب «ضمير الثورة» ناضلت من أجل إدارة جماعية للعمال والمعلمين والإنتاج، ويهدف إيجاد روح جماعية لدى الجماهير وهي دور كثر على المعارضة أن المركزية تدعو إليها وتستوجبها. كما أن المعارضة تدعو إلى إنشاء جيش شعبي، ولكنها رأت أن يكون هذا الجيش من العمال فقط.



المسألة الثالثة التي يتناولها «ويرت دانيالز»، فهي كون القيادة الثورية واقعة في أيدي خارج نطاق معسكر المعارضة. ففي الحالة الروسية، يعتبر المؤلف أن لينين كان معادياً للتزعات اليسارية البهيمية في صفوف البلشفيكي حتى قبل ثورة ١٩١٧. وفي ١٩١٨ هاجم يسارياً «بوخارين»، التي أشرباً إليها أنشأ باعتبارها اسحقاً، وكتب: «اليسار الشيوعي» فرض سيديته، وقرآن فيه بين ما أسماء جمود صومعه اليساريين أقراناً بمبايئتهم. مع موقفه التنكيسي صاحب النظرة بعيدة المدى، خاصة فيما يتعلق بالأحداث والعلاقات خارج روسيا السوفيتية في ذلك الوقت. وانتقل لينين من تأييده السابق لقرار الثورة البلشيفية إلى تفصيل كل تغيير المصير للأمر والقوانين ودعا إلى ممارسة الصبر تجاه التطلمات الوطنية لقيادات المختلفة في ضوء ما أسماه بمشكلات روسيا ذات الطبيعة الخاصة

٦٥ وجهات نظر

موسكو إلى حرية التعبير في الصحف، وفي مؤتمرات الحزب وهيئاته وداخل السوفييتات. كما طالبوا بتواصل السوفييتات مع الطبقة العاملة، وحتوا قواعد الحزب على ممارسة الضغوط لإجبار بيروقراطية الحزب على احترام الديمقراطية العمالية واستقلالية المتدنية العمالية.

ومما زاد موقف الجناح اللينيني في الحركة البلشفية سوءاً أن عامي ١٩٢١ و١٩٢٢ جاء إلى الساحة السياسية بفصيلين جديدين ينتميان إلى المعارضة. كان الفصيل الأول هو «مجموعة العمال، والذي دعا إلى حرية الصحافة والإدارة الديمقراطية للسلطة عبر نقابات العمال وطالب بإقرار حق الإضراب للعمال. وبالرغم من أن هذه المجموعة بدأت داخل صفوف الحزب، فإن زعيمها «مياسينكوف» طرد من الحزب عام ١٩٢٢ حيث اتهم بالترويج لأفكار تحدم البرجوازية، وانتقلت مجموعته للعمل السري. أما الفصيل الثاني فكان «الحقيقة العمالية، (رابوشايا برافدا) الذي عارض الطبيعة البيروقراطية للنظام ودعا إلى تأسيس حزب عمالي جديد يكون قادراً على توفير ظروف ديمقراطية تمكن العمال من الدفاع عن مصالحهم. ورنى في المواقف المتطرفة نسبياً لهذهين الفصيلين ما يوضح الانعكاسات السلبية لعدم تسماع الحزب، أو حتى الاتجاه للعمل السري، وإيديولوجيا إلى التشكيك في جدوى الحزب الشيوعي كحزب يعبر بصديق عن مصالح وطموحات الطبقة العاملة.



وفي ختام هذا الجزء عن موقف المعارضة الثورية في روسيا السوفيتية تجاه المسألة الديمقراطية، يستطیع المرء أن يرى بسهولة أن الأطراف الكوثة لهذه المعارضة كرت باستمرار نفس مطالبها منذ ١٩١٨ وحتى ١٩٢٢، وهو ما يدل على أن الإصلاحات الديمقراطية، التي أقرتها مؤتمرات الحزب المتتالية لم تر فيها إلى النور بسبب تجاهل سكرتارية الحزب ذات التوجه اللينيني المسألة الأخرى التي أتت بتجنيهاً على هي رؤية المعارضة لمفهوم «الطبقة» بوصفه ضرورياً ولا يتناقض مع «ديمقراطية الطبقة العاملة».

العدد الثاني والستون - يناير ٢٠٠٥ م





أنفسهم تحركوا من فصيل إلى آخر في أوقات قياسية. و شك أن هذه الظاهرة ساهمت في عدم الاتساق الموضوعي والأيديولوجي الواضح في مواقف المعارضة وكذلك في غياب التجانس التنظيمي في صفوفه.

وقد كان تروتسكي اليساري هو الذي دعم لينين عقب ثورة أكتوبر ١٩١٧ بشأن رفض حكومة انتلافية مع اليسار المنشفيكي والثوريين الاجتماعيين في وقت تبنت فيه فصائل اليسار البلشفيكي هذه الدعوة. كذلك كان اليسار البلشفيكي هو الذي أعلن تأييد الرقابة على الصحافة في نوفمبر ١٩١٧ ثم عاد لاحقاً للمطالبة بحرية الصحافة. وكما ذكرنا أنشأاً كان تروتسكي هو الذي أزال الطابع الديمقراطي عن الجيش وفرض سيطرة قيادة عسكرية مركزية على جماعات القتال الشعبية، وهو موقف عارضه «الديمقراطيون المركزيون». كذلك كان تروتسكي هو الذي أيد معارضة لينين في يناير ١٩٢٠ للإدارة العارضة للمشروعات הסنمائية وأعرب عن تفصيله لسلطة فريدة للإدارة، وذلك بالرغم من موقف المعارضة المفضل للإدارة الجماعية.



أما المسألة السابعة التي تناولها روبرت دانيالز في كتابه «ضمير الثورة»، فهي الطبيعة الوطنية أو الأممية للثورة من وجهة نظر المعارضة، خاصة اليسار البلشفيكي.

فقد عكست هذه القضية غياب الوحدة الفكرية عن اليسار البلشفيكي. ففي عام ١٩١٧ تحدث تروتسكي عما أسماه «بالولايات المتحدة الأوروبية»، كمثل أعلى للاشتراكية وكحل للحرب مع ألمانيا في نفس الوقت، بينما كان بوخارين ينظر لثورة اشتراكية عالمية تبدأ من أوروبا. وعلى الجانب الآخر، فقد تحدث تروتسكي عن سلام ديمقراطي مع الحفاظ على السلامة الإقليمية لروسيا. وقد عارض اليسار بشكل عام برنامج لينين لمبراة التوسيع لحققها في تقرير المصير باعتباره عائقاً أمام الثورة الاشتراكية العالمية.

وخلال المؤتمر الثامن للحزب، أعرب بوخارين عن تفصيله دفع الثورة العالمية إلى الامام على الحفاظ على الوحدة الاشتراكية الواحدة في روسيا. ومن جانبهم ما يمثلوا المعارضة خلال نفس

فهي ما أسماه بالعلاقة التنظيمية بين المعارضة وبين التيار المؤيد لقيادة الثورة. فقد شكّلت المعارضة أحياناً فصائل واضحة المعالم والحدود داخل الحزب - مثل الديمقراطيون المركزيون مثلاً- ولكنهم غالباً دعوا إلى وحدة الحركة الشيوعية وعملاً داخل صفوف الحزب، إلا في حالات قليلة مثل تلك التي تم طردهم فيها من الحزب. كما حدث مع «الحقيقة العالمية»، وقائدها «ميانينكوف»، وكذلك باستثناء حالة تعاون بعض تلك الجماعات المطرودة من الحزب لإنشاء حزب شبه سرى عام ١٩٢٣ باسم «المجموعة العمالية للحزب الشيوعي الروسي»، وهو ما أشرت إليه عندما تناولت المسألة الديمقراطية في هذه الدراسة. وفي واقع الأمر، ويخالف هذه الحالات القليلة، كانت المعارضة في التي دعمت مركزية أجهزة الحزب وعلوية صنع القرار به خلال المؤتمر العام الثامن للحزب الذي عقد عام ١٩١٩، وخلال نفس المؤتمر أكد «الديمقراطيون المركزيون» على أولوية وحدة الحزب حتى على المطالب التي كان سبق لهم طرحها. ولا يجب أن ننسى أيضاً أن فصلياً «الأنوسفيتس» و«الفيربوديست» من المعارضة هما اللذان توعدا مع جماعة لينين عام ١٩١٧ حتى ينجح الاستيلاء البلشفيكي على السلطة.

أما المسألة السادسة فهي درجة اتساق وتجانس وتكامل مواقف الأطراف المكونة المعارضة. فقد انتقل الأفراد والجماعات النتمية المعارضة من موقف إلى آخر عبر فترات قصيرة نسبياً، بل إن الأفراد

الطاعة للقيادة من جهة وسيطرة القيادة على الوضع السياسي والاجتماعي من جهة أخرى.



أما المسألة الرابعة التي تناولها الكتاب فهي تأميم القيادة الثورية لأهداف وشعارات المعارضة حتى يتسنى لها سحب البساط من تحت أقدامها وكسب شعبية في صفوف أنصارها. ففي أبريل ١٩١٧، وعندما بدت الظروف حياة لحدوث انتفاضة ثورية، تخلى لينين عن تحفظه السابق ودعا إلى ما كانت المعارضة تدعو إليه من قبل وهو، معارضة ما أسماه بـ «الحرب الإمبريالية» (في إشارة إلى الحرب العالمية الأولى)، معارضة الحكومة المؤقتة التي جاءت إلى الحكم عقب ثورة فبراير ١٩١٧، والدعوة إلى إقامة نظام ثوري يرتكز على السوفيئات. ودفع هذا الموقف الجديد للينين المعارضة داخل صفوف الشيوعيين إلى دعمه. وبحلول أكتوبر ١٩١٧، تبنى لينين ما كان يدعو إليه تروتسكي منذ عام ١٩٠٥، أي أنه رأى أيضاً أنه نظراً لكون البرجوازية الروسية معادية فقط لسياسة وتعطيل ثرواتها الخاصة، فإن على البروليتاريا القيام بأعمال الثورة الوطنية البرجوازية، على أن تقوم البروليتاريا عقب ذلك بأداء مهام الثورة الاجتماعية. أما المسألة الخامسة التي تعرض لها المؤلف وسأتناولها هنا في معالجة نظراً لأنني أوضحها في مقعد هذا المقال

والحاجة لتأمين سلامة الدولة الاشتراكية الوليدة، وعلى صعيد آخر، عارض لينين إدخال الإصلاحات الديمقراطية على الحزب التي طرحها المعارضة وأصر على أن يكون الحزب هو الجها المركزي الذي يسيطر على كافة مناحي الحياة. كما تراجع عن شعار كل السلطة للسوفيئات، في عام ١٩١٧ إلى تفضيل بناء هرمي للموظفين المعينين بحلول عام ١٩٢٠. وفي نفس العام، أعلن ضرورة الالتزام بالطاعة المطلقة والنظام من جانب قواعد الحزب وشراحه الدنيا تجاه القرارات التي تتخذها التشريعات العليا. وهو ما جاء مناقضاً لدعوات توسيع المشاركة السياسية من جانب المعارضة. وتحت ضغط من لينين، استخدم المؤتمر العام العاشر للحزب عام ١٩٢١ تغيير «الانحراف» لوصف التوجه نحو مخالفة الأفكار والسياسات الرسمية للحزب سواء في اتجاه اليسار أو اليمين. وأطلق المؤتمر على «الانحراف اليسار» تغيير «المخافة»، متهماً إياه بالانحراف الأعمى بالماركسية بغض النظر عن الواقع، وهو ما عده مناقضاً للديمقراطية المركزية كما بلورها لينين. وتهديداً لقوة الحزب ووحدة.

وفيما يتعلق بالشخصية الثانية في القيادة في السنوات قبل البحث في الكتاب، وقبل استيعاده لاحقاً، وهي ليون تروتسكي والذي أصبح بوضوح بحلول مايو ١٩٢٢ الرجل الثاني بعد لينين من جهة الثقل الشخصي باعتباره قائد انتفاضة أكتوبر ١٩١٧ ثم مهندس النصر في الحرب الأهلية، فإنه بالرغم من شعبيته في صفوف قواعد الحزب والمتقنين، فإنه لم يكن كذلك بين قيادي الحزب وسكرتاريته من غير المثقفين. وبالإضافة إلى ذلك، فإن تروتسكي لم يتحرك عندما كانت قوى المعارضة تحتاج فقط إلى قيادة لتلف حولها، حيث أن تروتسكي لم يكن يجيد مناورات السياسة الفردية وكان يكره أن يُنظر إليه باعتباره منافساً على السلطة.

وفي ختام هذا الجزء، يمكن القول بأنه في الحالة الروسية، فإن القيادة الثورية استخدمت المصارات ذات الطابع المثالي -وإنما البروماسي- وذات الجاذبية الشعبية للمعارض قبل وخلال العملية الثورية، ولكن بمجرد تحقق النصر للثورة، كانت القيادة في حاجة إلى دعم ثابت وصارم وقبول من منازعة من قبل القيادة. كما أن القيادة كانت في حاجة إلى تنظيم سياسي مركزي يرتكز على نزعته وكركزة وبيروقراطية تضمن





## أوضح تروتسكي أن الثورة الشعبية المعادية للرأسمالية وللإمبريالية في أوروبا هي شرط لبقاء الثورة الروسية والحفاظ عليها. إلا أنه بحلول منتصف عام ١٩١٨ بدا لينين ميالا إلى التوصل إلى تسوية سلمية مع ألمانيا ومعارضة فكرة الحرب الثورية



صوف قواعد الحزب وكوادره وتحول المعارضة داخل خلق القوى الثورية إلى مجرد أفكار وأراء يعبر عنها في بعض الأحيان بعض القادة الحزبيين أو الشخصيات النقابية والعامية مع الافتخار لأي قاعدة اجتماعية.

ورابعا، نجد عوامل ضعف في المعارضة من داخل صفوف الثورة في روسيا من واقع قراءة كتاب، ضمير الثورة، وغيره من الكتب التي تناولت نفس الموضوع، ومن ذلك الصراع ذات الطابع الشخصي أو الفصلي الذي دارت، والتي خدمت فقط مصالح السلطة. كذلك فإن تحول مواقف المعارضة بشأن بعض القضايا عبر فترات قصيرة نسبياً من الزمن عنى أحيانا تحول في مواقف شخصيات وفصائل المعارضة في اتجاه التحالف مع مواقف القيادة في مواجهة فصائل معارضة أخرى. كما أن التزام المعارضة في أغلب الأحيان وإصرارها على الاستمرار داخل صفوف الحزب اللينيني ساهم بشكل سلبي على تأثيرها وعلى هامش حرية النقاش التي لها كانت في نهاية المطاف أنه يصب لصالح لينين الذي كان في الأساس مناضلا من أجل سيطرة الحزب، كما أثبت هذا الموقف أنه شكل ضرورة قاضية للمعارضة على المدى الطويل.



إلا أن فشل المعارضة في الوصول إلى السلطة أو الاحتفاظ بها أو تنفيذ برامجها، أو على الأقل إقناع القيادة بالقبول بمبادئ تداول السلطة فيما بين القوى الثورية أو التحاور الديمقراطي البناء فيما بينها، لا يجب أن يجعلنا نتجاهل التأثير الفكري والنقابي بعيد المدى لشكر هذه المعارضة. سواء كمثل أو كمصدر للدروس التي يتعلمها أصحاب أيديولوجيات أخرى واتباع حركات سياسية واجتماعية أخرى، أو كمثل التقليل من دلالاتها العملية على حدوث هذه التجربة في التعددية الفكرية والسياسية في أرض الواقع لسنوات في سياق ثورة وتجربة كان الكثيرون عبر العالم يعضونها لعقود بشكل مطلق بالاستيلاء والتسوية دون التفرقة بين مراحل تطورها المختلفة ودون الاندفاع لتلك المرحلة التي تعرضنا لها هنا والتي يمكن وصفها بربيع الديمقراطية في روسيا السوفيتية، وهو ربيع لم يكتمل. ■

سلطتها الجديدة عقب الانتصار الثورة، فما كانت تحتاجه القيادة في تلك المراحل كان تنظيم هرميا ومركزيا قويا تسوده العقلية التي تعلى من شأن الطاعة والولاء من جانب الاتباع بما يعزز سلطة تلك القيادات بأى وسيلة، وعلى حساب الحقوق الديمقراطية التي وعدت تلك القيادات بها شعوبها في مراحل سابقة. فكانت إذن هذه الشخصيات والمؤسسات فضلة لديها عن الجلس الشعبية أو حرية الحوارات الفكرية والثقافية فيما بين الفصائل الاجتماعية والسياسية والفكرية المختلفة التي كان من شأنها بالضرورة نظم مركزية وربما زعزعة استقرار تلك العظم الثورية المشكلة حديثا في ذلك الوقت.

وثالثا، فإن غياب المرونة من جانب قوى المعارضة في تطوير وتكييف برامجها بما يتفق مع التطورات السياسية والاجتماعية المتسارعة خلال وعقب مراحل النضال الثوري شكل عائقا أمام تأثير قوى المعارضة في الحكم أو حتى مجرد استمرارها. وفي هذا المجال فإن التوجهات الغالبية في السجلات الثقافية والأيدولوجية والنهجيات الدوجماطيقية والنزعات الفردية لدى فضائل المعارضة ذات مرجع اليسار، بما في ذلك التركيز كثيرا على البعد الأممي، كل ذلك ساهم بدورهم من وجهة نظري كما ظهر من خلال التحليل الورد في هذه الدراسة على تدني الدعم لقوى المعارضة أو حتى مجرد التعاطف مع وجودها أو السعي للتحاور معها في

أصلا على القيود التي كانت مفروضة على حدودها العقائدية ومع الإضافة للطابع الموضوعي إلى حد كبير في العرض والتحليل الورديين بالكتاب، وهذه الأسباب نوجزها فيما يلي: فالأول، كان هناك غياب قيادة لها شعبية جاذبة في صفوف المعارضة وتنتصف بالفاعلية والالتزام والاصرار عند مواقف معينة، وعدم رغبة عناصر المعارضة التي تحمل هذه الصفات في العمل بحسم في اللحظة المناسبة في مواقف أخرى، والافتقار الساذج أو البريء من جانب قوى المعارضة بأن السلطة قد تبنت عن صدق أهداف المعارضة، وبالتالي تدعيم قيادة السلطة ومساندتها ما أدى إلى التخلي عن إمكانية تطوير قاعدة سياسية واجتماعية مستقلة لقوى المعارضة، ويتصل بهذه النقطة لجاح قيادات السلطة في مصادرة وتأميم شعارات المعارضة في لحظات حرجية وحساسة مما أدى بها إلى كسب القاعدة الشعبية لفصائل المعارضة.

وثانيا، فإن التعامل الحاسم الذي ساهم في تخلي قيادات الثورة عن تحالفها مع واعتمادها على قوى المعارضة الثورية الأخرى ضل في أن أيديولوجيات المعارضة ربما كانت معينة أكثر مما ينبغي بالممارسات الديمقراطية الشعبية والإجراءات التي تضمن المشاركة السياسية، وهي أمور ربما كانت تبدو جذابة في نظر القيادة الثورية قبل أو بعد الحدث الثوري ذاته، ولكنها لم تكن مفيدة لتلك القيادة في الوقت الذي كانت تسعى فيه القيادة إلى تعميق وتقوية جذور

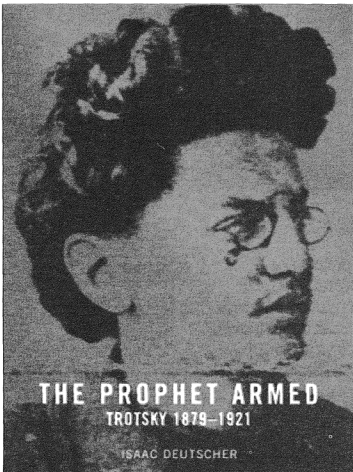
المؤتمر إلى ممارسة حق تقرير المصير للطبقات الكادحة داخل كل أمة، وذلك كحل وسط مع اقتراح لينين، إلا أن العناصر القومية المتطرفة رفضت هذا الحل التوفيقى. ودعا «بياتاكوف» إلى سيطرة مركزية من جانب الحركة الشيوعية العالمية على كافة التنظيمات البروليتارية في العالم باعتبار أن مصالح الثورة الاشتراكية العالمية يجب أن تعلق على مصالح الطبقة العاملة في دول بعينها.

وكان اليساريون البلشفيك هم الذين عارضوا اقتراح لينين بمركزية الحزب الشيوعي، وكان سيهم في ذلك هو أن من شأن هذا أن يؤدي إلى تقييد حرية الحركة لمنظمة الحزب الشيوعي في اوكرانيا التي كانوا يسيطرون عليها وكانوا يأملون في أن تشكل قاعدة مستقلة يبدون منها حريا ثورية عالمية تبدأ من ألمانيا وتباعد عن سياسات لينين الحذرة والحرصية.

وقد أوضح تروتسكي أن الثورة الشعبية المعادية للرأسمالية والإمبريالية في أوروبا هي شرط لبقاء الثورة الروسية والحفاظ عليها. إلا أنه بحلول منتصف عام ١٩١٨ بدا لينين ميالا إلى التوصل إلى تسوية سلمية مع ألمانيا ومعارضة فكرة الحرب الثورية حيث أنه أدرك أن روسيا لم تلق أى دعم ثوري من البروليتاريا الأوروبية، ويرر وجهة نظره هذه بأن واجب روسيا هو الاعداد للثورة في أوروبا وليس القيام بهذه الثورة نيابة عن بقية الأوروبيين.

وقد عارض اليسار البلشفيكي هذا السلام المقترح بين روسيا وألمانيا باعتباره إجراء احترازي، وأيضا نظره إلى كهرمية القيود والتدابير، والكتلتان المتصارعتان للرأسماليين والأقفاطين والبرجوازيين، وتبنت اليسار البلشفيكي بأن الثورة الروسية ستمتد إذا لم تقم الحرب الثورية في أوروبا، وهي نبوءة لم تتحقق في حينها، وكانت المعارضة داخل الحزب الشيوعي، مدعومة من قبل بوخارين، التي دعمت عام ١٩٢٢ مطالبة القويما بحقوق ودرجة متقدمة من الحكم الذاتي، وذلك في مواجهة من دعا إلى روسيا الكبرى بتكتة سوفيتية.

عقب هذا العرض والتحليل لما ورد في كتاب روبرت دنيايزل «هام ضمير الثورة، فيما يتعلق بالتعددية الفكرية والسياسية في روسيا السوفيتية، فإنه يمكن للمرء أن يلاحظ نمطا من الأسباب التي دفعت إلى فشل هذه التجربة التعددية قصيرة العمر، مع الحفاظ



## المسح الأعزل المشرد

# ثلاثية تروتسكي: مرثية

هناك، أيضاً، من يرى أن الثورة الحقيقية، كانت ثورة فبراير ١٩١٧، وأن استيلاء البلاشفة على السلطة، في أكتوبر، يعد بمثابة الانقلاب الانتهازي. لقد كان لينين هو الذي أسس لاحتكار البلاشفة للسلطة السياسية. وهو الذي وضع سابقة شجب كل انتقاد لهذا الاحتكار باعتباره «ثورة مضادة»، وشجع البلاشفة على الاعتقاد «الميت، بأنهم يمثلون الطبقة العاملة. كان لينين هو الذي أوجد آلة الظلم غير الإنسانية، التي استمر ستالين في تشغيلها على نطاق واسع. وهو الذي أجاز «الترويع الأحمر»، ضد أعداء الطبقة العاملة. وإذا كان لينين هو الذي وضع تقاليد تحقيق الأهداف بالقوة، فهل يمكن إعطاء أهمية كبيرة لمن كان سيخلفه: ستالين أم تروتسكي؟، خاصة إذا وضعنا في الاعتبار طبيعة تروتسكي المنشدعة، وإسهاماته في «الترويع الأحمر، خلال الحرب الأهلية. وإذا كان عمالقة الثورة الثلاثة، في الشر سواء فلماذا يكون لتروتسكي أهمية خاصة؟ الباحث التاريخي، حديث التخرج، يزن الثوار بميزان إنساني بسيط، هل

إخفائها تحت القميص. إذ يصل وزنها إلى ثلاثة كيلو جرامات). وخلال سنوات «الglasnost»<sup>(١)</sup> وحتى عام ١٩٩١، كانت مصدر إلهام للعديد من الذين تطلعوا إلى ديمقراطية سوفيتية جديدة تسع الجميع، لكن هؤلاء سرعان ما اكتشفوا أن المياه كانت تجري في الاتجاه العاكس.

لا أحد يجادل في أن الثورة البلشفية اعتبرت أهم حدث وقع في القرن العشرين. لكن هذا الأمر يثير الآن الكثير من الجدل. ويكاد الرأي السائد يجمع، بعد ٣٠ عاماً من انهيار الاتحاد السوفيتي، أن هذه الثورة لم تحقق شيئاً من أهدافها الرئيسية. وأن النجاح الوحيد كان هزيمة هتلر العسكرية بفضل سياسة التصنيع التي فرضها ستالين على روسيا.

وظهر المجلد الأخير في عام ١٩٩٣، وقت أن كان «الاتحاد السوفيتي» لا يزال يبدو قوياً واثقاً، وكانت الآمال لا تزال قائمة (ليس عند اليسار فحسب) في إمكانية أن يأتي اليوم الذي تتخذ فيه إصلاحات تؤولي إلى تحقيق الرؤية السوفيتية للاشتراكية الديمقراطية. اليوم تغيرت الأحوال. لكن الجيلين كانا على حق سواء فيما يتعلق بـ «الاتحاد السوفيتي» أو بكتابات دوتشر عن حياة تروتسكي، التي أعادت «دار فيرسو، Verso البريطانية، نشرها في ثلاثة مجلدات، تجعل قارئ اليوم يقف أمام هوة عميقة محدقة في تغيرات عمرها أكثر من ٤٠ عاماً.

قبل سنوات مضت، كانت هذه الثلاثية، تعد أجمل هدية يمكن أن تُهرب إلى مثقفي شرق أوروبا (رغم صعوبة

حظيت أعمال إيزاك دوتشر، Isaak Deutscher، من حياة تروتسكي، Trotsky، باهتمام جيلين: الجيل المعاصر له، والجيل الذي خلفه، وهي تعد بحق من أفضل الأعمال في مجال السيرة الذاتية. صدر المجلد الأول في عام ١٩٥٤، بعد وفاة «ستالين» Stalin بفترة قصيرة.

ثلاثية المؤلف Isaak Deutscher عن حياة تروتسكي:

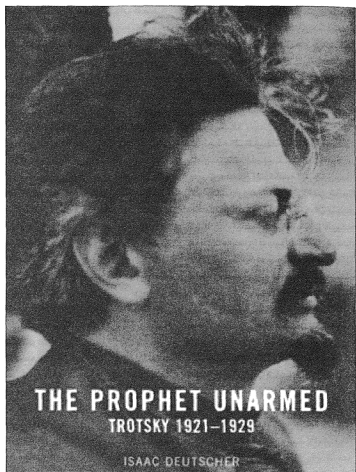
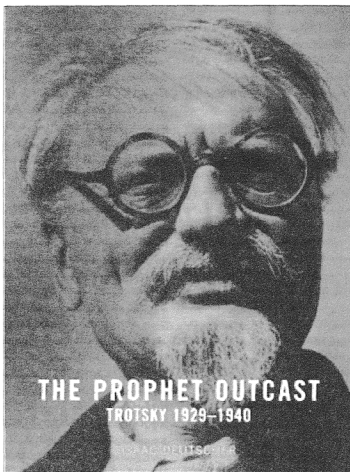
- (1) The Prophet Armed: Trotsky 1879- 1921
- (2) The Prophet Unarmed: Trotsky 1921-29
- (3) The Prophet Outcast: Trotsky 1929- 1940

النبى الأعزل ١٩٢١، ١٩٢٩  
النبى المشرد ١٩٢٩، ١٩٤٠  
وقد أصدرت دار نشر Verso طبعة جديدة من هذه الثلاثية عام ٢٠٠١ وكانت الطبعة الأولى قد صدرت نهاية الخمسينيات

بترتيب مع: London Review of Books

ترجمة: جمال إسماعيل

نيل اتشرسون



## انتصار في هزيمة

مقت ستالين والتابعين له فحسب، بل اتفقا أيضا في التحليل النهائي للوضع القائم في الاتحاد السوفيتي خلال الثلاثينيات، وأن الثورة قد أدت إلى وجود دولة ممسوخة للعمال، وأن هدفها المتمثل في إزالة سلطة رأس المال والغاء الملكية الخاضعة لوسائل الإنتاج، ظل بركرا، لم يمس، في ظل ديكتاتورية بيروقراطية في البنية الفوقية، ورقابة وأرهاب دولة. رغم ذلك، ظل دوتشر، وإلى أن رحل في عام ١٩٦٧، متفانلا بشأن مستقبل الاتحاد السوفيتي، ومثله مثل تروتسكي رفض التسليم بأن الستالينية كانت، ببساطة، شكلا من أشكال الدولة الرأسمالية، ولمنفعة طبقة مستقلة جديدة، لكنه اختلف معه فيما يتعلق بدواج الدفاع عن الدولة السوفيتية، حتى وإن كانت دولة ستالين، وعندما أكد تروتسكي أن غزو ستالين لأراض أجنبية (مثل شرق بولندا عام ١٩٣٩) يجب الترحيب به باعتباره هدفا تحريريا، وأن الغزاة "القوا الملكية الخاصة"، وجد دوتشر أن موقف تروتسكي يفترق المنطق والاتساق.

استلهم دوتشر عناوين

ولم يتفق معه في كثير من سياساته، لكنه كان يرى فيه التجسيد التام لاعتقاده الراسخ أن الاستبداد الستاليني، لم يكن الشكل الممكن الوحيد للثورة الماركسية، لقد اعتبرت تروتسكي - بالفعل - أحد أبرز القادة الثوريين، في كل العصور، كمناضل ومفكر وشهيد، لقد بذلت قصارى جهدي كي أنصف شخصية البطل في تروتسكي، والتي لم أجد ما ينظرها في التاريخ، لكنني صورته أيضا في الكثير من لحظات حيرته وارتباكته، مثل، تيتان،<sup>(٧)</sup> وهو يتربح ويجفل ويتحصن، ثم يخرج لكي يلقي مصيره.

لقد خلق دوتشر بعيدا وهو يتحدث عن معاملة تروتسكي الضارية لأعداء الثورة، وقت أن كان قائدا للجيش الأحمر، ويقول: «حتى في هذه المرحلة كان الاشتراكي الحر حاضرا داخله. وفي معظم أفعاله القاسية وكلماته الحادة، كان توجهه الإنساني الدافئ يميزه عن معظم فارسي النظام والاضطراب، هل كان الأمر كذلك؟ وهل شعر بهذا الدفء هؤلاء الدين واجهو فصول الإعدام؟ لم يتفق دوتشر، مع تروتسكي، في

من أجل روح الثورة، ومن أجل تعهدها بوضع نهاية لعصور الفقر والعوز، وبدء أفنية جديدة لحرية وسيادة كل البشر. وهكذا ظل دوتشر يعتقد في استمرارية هذا الصراع حتى بعد سقوط وموت بطله، وإلى أن يأتي اليوم الذي ينهض فيه نضر من شوار روسيا الجدد لإنقاذ «كتوبر» من مستنقع الاستبداد والاستغلال الذي قادها إليه ستالين، ولإعطاء ماركسيته هذه نكهة عالية، لم تكن مفاجأة أن يصور دوتشر تروتسكي وكأنه «بروميثيوس Prometheus»<sup>(٨)</sup> يخوض الصعاب من أجل مستقبل البشرية، وليس مجرد ممثل في دراما سياسية روسية، ويكاد العمود الفقري «للثلاثية»، أن يكون مراقبة أخلاقية عن تروتسكي، رغم أن دوتشر لم يكن «تروتسكيا»، بل كان ثوريا ماركسيا مستقلا، طرد من الحزب الشيوعي البولندي في عام ١٩٣٢ لانتقاده ستالين (وكان محظوظا إذ أن ستالين، وبعد طرده بسنوات قليلة، دعا جميع قادة الحزب البولندي إلى موسكو وأعدمهم رميا بالرصاص).

لم يلتق دوتشر، تروتسكي، في حياته.

قتلوا الكثير من الضحايا إذا كانوا قد فعلوا فهم أشرار، والقول بأن بعض القتلى، كان أكثر سفاكا للدماء من قاتليه، لا يغير من الأمر شيئا لأن الوسائل الشريرة لا يمكن تبريرها بالغايات مهما كانت نبيلة.

يرى دوتشر التاريخ من منظور مغاير تحكمه معايير تختلف عن تلك التي تحكم منظمة العفو الدولية. كل شيء عنده يقاس في ضوء الدفاع الثوري، والسؤال الأهم لديه هو: هل ساعد هذا التوجه، عن تلك الفكرة، على إنجاز الثورة أم جرفها بعيدا عن هدفها الحقيقي؟ لقد تحلى دوتشر بإيمان راسخ في قيمة الهدف النهائي الذي كثيرا ما عبر عنه تروتسكي وقال، وهو في منتهى السبيري وكان عمره وقتها ٢٢ عاما: «سأظل أباضل من أجل المستقبل طالما بقيت حيا». هذا المستقبل المشرق الذي يصبح فيه الإنسان قويا قادرا على التحكم في تيار التاريخ وتوجيهه إلى آفاق لا محدودة للجمال والفرح والسعادة.

هكذا تحولت سيرة تروتسكي، بين يدي دوتشر، إلى رواية ملحمية للصراع

ثلاثية السيرة الذاتية لتروتسكي من ميكافيلي الذي لاحظ، وكان مخطئا. من المسلحين من الانبياء هزموا، والعزل منهم مدمروا). وقد أشار ميكافيلي أيضاً إلى الطابع المتباينة البشر وقد يكون من السهل إقناعهم ولكن من الصعب الإقناع عليهم في حالة اقتناع الدائب ومن الضروري اتخاذ إجراءات تدفعهم إلى الإيمان إذا فتر إيمانهم، هنا تكمن العظمة الأخلاقية التي واجهت الثورة البلشفية المنتصرة، والتي لم يجد تروتسكي حلا لها. الأمر هنا لا يتعلق بـ الوسائل والغايات، فحسب، لأن البشر (الطبقة العاملة، لم يكن عليهم مجرد الطاعة، بل كان عليهم، أيضا، أن يؤمنوا. وعندما فتر الإيمان كان لابد من إعادة تصنيعه في صيغة حزب يزعّم أنه يمثل البروليتاريا، التي لا تستطيع الحفاظ على السلطة إلا بالديكتاتورية. كان تروتسكي أحد أوائل النصار الذين عارضوا مثل هذا، التمثيل النيابي، وقد حذر منذ عام ١٩٠٤ من أن الحزب إذا فرض نفسه لتمثيل الطبقة العاملة فإن منظمة الحزب سوف تقوض نفسها من الحزب ككل. ثم تقوض اللجنة المركزية نفسها عن المنظمة ثم ينتهي الحال إلى أن ديكتاتورا واحدا يقوض نفسه عن اللجنة المركزية.

بعض هذه التناقضات تحقق بدقة، مثل: لكن تروتسكي تفهّن ساهم في تحقيقها. وبعد الثورة، بعام واحد - تقريبا. تبين مبدأ أن الحزب يجب أن يوطن عن البروليتاريا بقتل الأزمات. وفي عام ١٩٢٣، وهو يدافع عن الديمقراطية البروليتارية ضد السلطة الثلاشية بقيادة ستالين، غير ما قيلناه وعاد إلى موقفه القديم. لكنه - وقتها - كان متورطا إلى درجة لم يتمكن معها من التعبير عن رأيه بشكل حاسم. والواضح أن التزام تروتسكي بالحزب البلشفي كان التزاما ثابتا؟ وربما يكون الرجل الذي قاد «المنشاة»<sup>١</sup> في يوم من الأيام، قد خافه حكامه، الديمقراطية. وفي عام ١٩٩٤ وصلت «رومانسية الالتزام» إلى درجة جعلته يبلغ المؤتمر الثالث عشر للحزب بأن «الره لا يستطيع أن يكون على حق إلا داخل الحزب. وعبر الحزب. لا يوجد سبيل آخر لتحقيق الاستقامة».

في «النبي المسلح» - المجلد الأول - يتناول دوتشر صعود تروتسكي وتألفه، منذ مولده عام ١٨٧٩، لعائلة يهودية بالقرن، وأقرب من أوديسا، وأتى وصوله إلى قمة النفوذ والتأثير مع نهاية الحرب الأهلية في عام ١٩٢٠.

يصف انعطافه كمحضر اشتراكي في المدن الأوكرانية، وتخرجه في السجن، والمنفى اليسيرى، وهروب، وتحالفه بلينين في لندن. وقتها، وبعد توجع الصراع السياسي في المهجر، عاد إلى روسيا الشائرة في عام ١٩٠٥، حيث

أخطأ عندما ظن أن المد الثوري سوف يستمر ويصل إلى أوروبا الغربية، إضافة إلى أوروبا الشرقية، وأن ما حدث في أعقاب الحرب العالمية الأولى يمكن أن يحدث في أعقاب الثانية. يمكن خطأ التقدير هنا في تسكبه بنظرية «الثورة الدائمة، التي تجسد، إلى اليوم، ماهية التروتسكية».

بهذه النظرية تحدى تروتسكي «القوانين الحديدية للتطور التاريخي، حسب مفهوم الماركسية»<sup>٢</sup> (التقليدية، الأرثوذكسية، وهي القوانين التي تقول بأن «الثورة البروجازانية، لابد أن تسبق ألمانيا وبريطانيا» تصبح الثورة العالمية فيها مستعدة، وبعبارة أخرى، وحسب وجهة نظر الماركسيين «التقليديين»، لا يمكن للاشتراكية أن تتحقق إلا في مجتمع متطور ومزدهر، وأن الفشل هو مصيرها إذا ما طبقت في مجتمع زراعي متخلف يفقد، إلى طبقة عمالية حقيقية تكون قاعدة طبيعية للاشتراكية.



كان لينين، ومعه تروتسكي، على دراية تامة بالعضلة. لكن تروتسكي لم يحتمل «الانتقال عن رؤية حلمه - روسيا الاشتراكية - يتحقق في حياته، ويوجد في نظرية «الثورة الدائمة، إكناكية إسقاط المرحليتين في مرحلة واحدة، ثورة للطبقة الوسطى تطيح بالأناتوقراطية، ثم تأتي جماهير البروليتاريا، وحزبها، للانتقال بها - مباشرة - إلى الاشتراكية عبر تحالف العمال والفلاحين» (الذي يتحقق بالإصلاح الزراعي).

كان تروتسكي - في القلب - ماركسياً تقليدياً. ورأى أن هذا، «الهجين الروسي»<sup>٣</sup>، لن يصمد طويلا، وقد تطيح به ثورة مضادة، أو يتحول (كما حدث) إلى قلعة معزولة يحكمها الخوف، لكنه، وفي إطار إيمانه بنظرية في «الثورة الدائمة، رأى أيضاً أن هذا «الهجين»، يمكن أن يقاوم إذا هبت الطبقة العاملة العالمية (إلى إنقاذ). لقد أقنع تروتسكي نفسه بأن هذا على وشك أن يحدث، وفي أوقات من عام ١٩١٧، أقنع لينين أيضاً بأن «هذا على وشك أن يحدث، وبعد وقت طويل من فقد معظم رفاقه الأمل، وتسليمهم بوجهة نظر ستالين عن اشتراكية في دولة واحدة، ظل تروتسكي، المهزوم والمنفى، يبحث عن مؤشرات تفيد بأن الثورة الدائمة على وشك أن تجتاح العالم وتنتقد الاتحاد السوفيتي من العزلة والديكتاتورية».

كانت النظرية مترابطة. لكن تقديرها لا «فضائية الطبقة العاملة

أصبح رئيس مجلس نواب العمال البلشفي في بطرسبرج. وبعد دورة جديدة في السجن والمنفى، وهروب إلى الغرب وإقامة معظم الوقت في فيينا، وإلى وقت اندلاع الحرب، ثم عاينته ثورة فبراير، إلى النشاط الثوري مرة أخرى، حيث سعى إلى دفع مجالس السوفييت «الحليات الحزبية، بإتجاه العصيان المسلح الثاني، الذي جاء بالثلاشة إلى السلطة. وكفوض الشؤون الحزبية، توجه إلى «بريست ليتوفسك، وأدهش مع ما يوقفه للحرب. من جانب واحد، علم ألمانيا بحرب. وشؤون الحزب، أسس وقاد الجيش الأحمر الذي واجه وشتت «الجيش البيضاء» والقوات الأجنبية المخالفة.

وإذا كان لينين، صلابته وصراسته، هو جع «محور عربية، الثورة، فإن تروتسكي كان هو عربي الهاددة. وفي ذلك العصر البطلاني، كشف عن مجموعة من المواهب قبل أن توجد - مجتمعة في شخص واحد. كان منظماً، فذاً، لديه القدرة على إحلال الانضباط محل كل بلبلية أو ارتباك، وخيطياً بارعاً يستطيع الاستحواذ على انتباه وتقاطيع الآلاف، وأدياً مفكراً لا تزال كتاباته، في الثقافة والتاريخ والفلسفة والسياسة والعلوم العسكرية، مختلفة بجدتها وتألقها. وكان قائداً عسكرياً نادر الوجود، جمع ما بين براعة السيطرة على سير المعارك وتحريك القوات في الحرب، والقدرة على رفع معنويات الجنود واستنهاضهم. بشخصيته الفاتنة الساحرة. وفي بلد آخر، فإن رجلاً له مثل هذه المواهب ما لاحد أن يقف في طريقه إذا ما حلم باحتطاء الجواد الأبيض والوصول إلى قمة السلطة. لكن تروتسكي لم يكن يعتبر راكبي الخيول البيضاء أضحوكة فجة فحسب، بل كان يبدو، أيضاً، وكأنه لم يفكر أبداً في السياسة، كوسيلة إلى سلمة شخصية. وكان كبير الشك، شديد الإدانة، عندما وجد أن بعض زملائه يفعل ذلك. هذا الموقف قد يكشف عن نزاهته الثورية والالتزام بالديمقراطية، لكنه يكشف أيضاً عن نقاط ضعف، وعن حيرة حقيقية عاشها ويدت معها كل قدراته الإبداعية «خارج الخدمة» خاصة عندما تحدث إليه زملاء الحزب أن ينضم إلى هذا الفريق أو ذاك في الصراع على خلافة لينين.

يصور «النبي المسلح، تروتسكي وكأنه «كوروليان»<sup>٤</sup>، وفي «النبي الأزمل»<sup>٥</sup>، المجلد الثاني، ذراه وقد تحول إلى هامان<sup>٦</sup>، ولم يكن «خيلاً» متوافقاً. كان، وعلى صعيد الشؤون الدولية، صاحب بصيرة مدهشة. توقع، وقيل أن تقع الأحداث، صعود الفاشية النازية، واندلاع حرب عالمية ثانية، وهجوم ألمانيا النازية على الاتحاد السوفيتي. لكنه

## المسح

## الأعزل

## المشرد



## لم يكن

## على الطبقة العاملة

## مجرد الطاعة

## بل كان عليها أيضاً

## أن تؤمن.

## وعندما فتر الإيمان

## كان لابد من

## تصنيعه في صيغة

## حزب يزعّم

## أنه يمثّل

## البروليتاريا



الأوروبية، لم يكن في محله. وبدا الأمر وكأن لا بديل عن الاشتراكية في بلد واحد. وفي منتصف العشرينيات اتجه ستالين قبضته على الحرب وحكم تروتسكي - ببساطة - إلى المعارضة. كان مكرماً، لكنه أدار أمور نفسه براءة منمنعة النفي، ووضعا الكثير من الفرص: فشل في الإجهاد على ستالين، المكشوفة مساوئة في عام ١٩٢٤. وأساء إلى حلفائه عندما طالب بتسخير العمال، وبالضغط على الفلاحين، من أجل زيادة الإنتاج. التزم الصمت عندما طالب ٢٦ عضواً من الحزب برفع الحظر المفروض على التجمعات داخل أروقة الحزب. وفشل أيضاً، داخل اللجنة المركزية، في معارضة إعاقة تنفيذ وصية لينين وما تضمنته من أحكام فاضحة من ستالين. وعندما انقلب عقد القيادة الثلاثية، في عام ١٩٢٥، وحاول زينو فييف وكيمنايف تنحية ستالين، بدا تروتسكي وكأن في الأمر مفاجأة أدخلته، رغم أن التحضير لهذه الخطوة، والتحريض عليها، ارتكز إلى ما أقره هو من مبادئ. وفي المؤتمر الرابع عشر، عندما أصبحت ديمقراطية الحزب المهددة قضية مطروحة بجماس، للمرة الأولى والأخيرة، ظل تروتسكي على صمته. وفي الحلقة الأخيرة من الصراع ضد ستالين، ما بين عامي ١٩٢٧ و ١٩٢٩، أصاب تروتسكي اتباعه بالشلل التام بأن عارض أي تحالف مع بوخارين ضد ستالين. على أساس أن الأول كان من أنصار الملكية الزراعية.

هذه السلبية تطل نقطة غامضة في حياة تروتسكي، وصلته هو، والمعارضة، إلى خاصة وطريق مسدود. تحركت فيه الأحداث بسببها باتجاه الأبعاد والترحيل: في ١٩٢٧ إلى ألمانيا، Alma إلى كازخستان، والطرد إلى استنبول (تركيا)، في عام ١٩٢٩. وفي الفترة الحرجة (١٩٢٤، ١٩٢٧) بدا تروتسكي وكأنه هامد، وليس أحد أبرز شخصيات التاريخ. وقد يبعث السبب في انقسام مرضى أو في غطرسة المثقف الذي يرفض التناقص مع من يعتبرهم. في سريرة نفسه، أدنى منه. ومن المؤكد أنه كان مغروراً، وأثالث، المنحك. على ذلك أنه جلس مرة بقرأ رواية فرنسية ما بين اجتماعات اللجنة المركزية ولم ينتبه إلى نظرات الاستياء من حوله. وكذلك وصفه للاشتراكيين الأمريكيين بأنهم مجموعة من «البابيتين، Babbitts» الذين يكملون أنشطتهم التجارية باتمالاً باهتة أيام الأجداد، في سبيل مستقبل الاشتراسي، وقال عن أحد قادتهم أنه «المحدث الاشتراكي المثالي لأطباء الأسنان الناجحين». كما أن قضاظته المتقاعسة إزاء ستالين حولت النشور إلى حقد قاتل. وقد أبلغه مرة، على الملأ، بأنه «خمار قبر الثورة».



يرصد «النبي المشرّد». المجلد الثالث سنوات النفي إلى جزيرة تريتنيون قرب استنبول، ومنها توالى الترحيل، إلى الدانمارك ثم فرنسا ثم فنزويلا. إلى أن عرض عليه، وعلى زوجته، اللجوء السياسي في المكسيك عام ١٩٣٧. هناك، وبعد ثلاثة أعوام لاحقة، أقدم «رايون ميركادير» على طعنه بأداة حادة وأرداه قتيلًا. ويمكن البدء، عند قراءة الثلاثية، بالمجلد الثالث وللتسبب، الأول: يكمن في بنائه المأساوي الحكم والتصوير البديع لحالة النية القريبة من تيه، والرب والسب الثاني يكمن في أن تروتسكي، وفي فترة النية هذه، أيقلد العالم بإدانتته الصارخة لمحاكمات موسكو، ووصف ما جرى فيها بأنه محض جنون وإفترار. وفي أيضاً الفترة التي كتب فيها أفضل ما يذكر من كتبه، وفي مقدمتها، «حياتي، وخيانتها، الثورة». كما صرح لديه الوقت - كما يبين دوتشر - لكي يطور من أفكاره ومفاهيمه.



إنها باختصار، الفترة التي يصبح فيها المرء أكثر قرباً من تروتسكي من تفكيره، والسبب، كانت مرحلة «القصور التام»، أيضاً: في الوطن. تسبخت المعارضة بعد عام ١٩٢٨ عندما تبنى ستالين - فجأة - مطالبها فيما يتعلق بالتصنيع وسيطرة الدولة على الزراعة. وخلال أقل من ثلاث سنوات نفذ حكم الإعدام في الآلاف من معارضيه. في الوقت الذي كانت فيه محاكمات موسكو - تزيل المثقاع من الحزبيين والفاسيين ومن ورائهم الخائن تروتسكي..

أما في الخارج فقد فشل تروتسكي في إنقاذ «وحدة الشيوعية الدولية، المناهضة للنازية، ولم يفعل شيئاً لوقف التناحر بين فريق مسانديه الذي تمكن عملاء ستالين من اختراق صفوفه، وصفوف الدوائر القريبة من تروتسكي، وربما من قتل ابنه المخلص، ليفيف سيلوف، بالسيف، في عام ١٩٣٨. وعندما قتل هو في عام ١٩٤٠، كان قادة الغرب، الذين هم قلوبهم به وفقرؤ منه، لا يذكرون شيئاً عنه.

تحفل «ثلاثية تروتسكي، بلحظات غير عادية لفرحة الجدل بالحياة، وهو يصطاد - بسعادة - غزاة في الجبال القريبة من «ألمانيا، أو هو يجمع الصياد في صحراء المكسيك، وهو يتردى سترّة ريفية فرنسية زرقاء اللون وتكعكع ظلال هينته بحدة فوق الصخور والهواء ويعبث بشعر رأسه الأشيب، أو هو يستجم كل طاقته لكي يتعلم كيف يرمي الشباك، على يد صياد شاب في بحر مرمرة.

كان رجلاً نادراً وأستاذ قلم وسيف، وعكس رفاقه، كان تروتسكي يفهم الثورة ليس باعتبارها مهمة بناء بل كان يراها حركة متدفقة وطويلة: «الطريق من ما قبل التاريخ إلى قلب التاريخ»، والفترة الكبرى من الحاجة إلى الحرية. ولم يبق منه الآن غير الكتب باعتبارها «شهود عيان، على عصره، أما الاتحاد السوفيتي، سواء المسوخ أو المرمض، فقد ذهب وذهبت معه الثورة البلشفية.

لم يعد أحد ينظر إليها باعتبارها الحدث الرئيسي في القرن العشرين. لم تعد التضحية بال حاضر، من أجل المستقبل، مقبولة. ولم تعد الغايات النبيلة مبرراً كافياً للوسائل الشريرة التي سمحت لتروتسكي بأن يامر بقتل الكثير من الأترياء، وهذا هو الحال مع بعض أحكام دوتشر نفسه الذي انتقد قتل القيصر وعائلته لسبب واحد هو «أن ما حدث أصبح الحليم من متابعة أهم محاكمة درامية».

يريد دوتشر أن يوحى - في ثلاثيته - بأن الأمل لا يزال قائماً في «شيوعية سوفيتية قابلة للإصلاح». وكل ما يمكن أن يقال هو أن المناخ «الخيالي، لعودة مثل هذه الثورة، إذا تحقق وتحققت معه الثورة البعيدة المثال فإن الجيل الصاعد من رجال ونساء الثورة سوف يستفيد بقرأة «الثلاثية». والأمل أن يقدّر على ما لم نقدّر عليه، فهم تروتسكي ودوتشر معاً. ■

## هوامش للمترجم:

- (١) جلاسنوست: Glasnost حرمة قوانين اخفائها الحكومة السوفيتية، نهاية الثمانينيات وبداية التسعينيات، لإجراء مجموعة إصلاحات سياسية واجتماعية واقتصادية.
- (٢) Promothoe هو سارق النازر من الأنثى ومعلم البشر استعمالها في الأسطورة الإغريقية «الصور وبستر».
- (٣) Titan أحد أطفال السماء والأرض في الأسطورة الإغريقية (وعدهم ١٢ طفلاً) وسحقهم آلهة أوليمبيا بقيادة زيوس Zeus ما قبل العصر الهليني، المرجع السابق.
- (٤) المنشقبة Menshevik، جناح من الحزب الديمقراطي الاشتراكي الروسي قبل الثورة وخلافتها، أمن تحفيقي الاشتراكية بشكل تدريجي. وبالعراق البرلمانية مخالفاً بذلك سياسة البلاشفة.
- (٥) Coriolanus هو التيبيل والجندي المحارب في الأسطورة الرومانية، الذي نفى لاضطهاده العامة، وقاد جيشاً قاصداً أبواب روما القديمة لكنه توقف وبكم زحفه بعد نصيحة من أمه وزوجته.
- (٦) هاملت، بطل، وعنوان المسرحية التي كتبها شكسبير ما بين عامي ١٥١٢، ١٥٢٠.
- (٧) البابيتون Babbitts وتطلق على رجال المهن التي لا تحتاج إلى أعمال الفكر الذين يمثلون الطبقة الوسطى اجتماعياً وأخلاقياً.
- (٨) Hamlet، لبر بطل، وعنوان المسرحية التي كتبها شكسبير ما بين عامي ١٥١٠ و ١٥١٢.



تهتم وجهات نظر، بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالية، وتشكر الناشرين والكتّاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك، وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات. ٢٢٠٥

## المثقفون العرب واسرائيل

د. جلال أمين  
القاهرة، دار الشروق. الطبعة الثانية.  
٢٠٠٥، ٢٢١ صفحة



فتحت حرب ١٩٦٧، الباب أمام المشروع الصهيوني لكي يعضى قدماً في بناء الإمبراطورية الإسرائيلية، من خلال السيطرة على العالم العربي، وفي نفس الوقت كان غزو العراق للكويت والحرب التي تلتها وموقف المثقفين العرب منها، وما جرى أبان هذا كله ولا يزال يجري من محاولات لتثوية العقل العربي، خطوات تالية لبناء هذه الإمبراطورية.

ويؤكد الكتاب أن هزيمة ٦٧ كانت لها تأثيرات خطيرة على العقل العربي سياسياً واجتماعياً واقتصادياً وثقافياً، وأنها كعرب لازلتا تدفع ثمن هذه الهزيمة حتى اليوم، رغم توالى العديد من القضايا الساخنة على الساحة العربية منها الأخذ بسياسة الانفتاح الاقتصادي وقطوع دول عربية كثيرة في الدينون، والانفجار الحربي، والاحتلال والعراق والحرب الصلح مع إسرائيل وغزو الكويت وحرب الخليج، وقبل ذلك كله حرب ١٩٧٣، وتضاعف أسعار النفط، وتضاعف ثروة البلاد المستحقة له وتأثيرات ذلك على معدلات التنمية وحركة الهجرة بين البلاد العربية.

يستعرض د. جلال في كتابه عددًا من القضايا المهمة منها قضية الأصالة والمعاصرة، وكيف نظر إليها مثقفونا وكيفية عجزهم في تناقض رهيب في حالها رغم أن هذه القضية مطروحة على العقل العربي منذ أكثر من قرنين كاملين. يلقي الكتاب أيضاً أضواءً كاشفة على تداعيات غزو الكويت وكيف تعارضت مع الصالح العربي، وكيف فتحت الطريق أمام التدخل الأمريكي في المنطقة. ويحذر الكتاب من أخطار السوق الشرق الأوسط، رغم أن بعض المادعين عنها يرون أنها خطوة آتية لا محالة شاء العرب أم أبوا، وأنه من الجمل أن وجود منها اقتصادياً، ويؤكد د. أمين أن وجود إسرائيل نفسه كمشروع اقتصادي استثماري، لن يسع أي نوع للصناعات والاقتصادات العربية بشكل يحقق تنمية عربية حقيقية.

في خاتمة الكتاب، يرصد المؤلف محطات مهمة في الصراع العربي -

الإسرائيلي خلال نصف قرن، ويشير إلى أن قرار التقسيم كان ظلاماً من الأساس لأنه أعطى الفلسطينيين ٢٤٪ من الأراضي وأعطي اليهود باقي الأراضي الفلسطينية، رغم أن العرب كانوا يمثلون ٩٢٪ من هذه الأراضي، كما كانت نسبة المسلمين والمسيحيين ثلاثة أضعاف اليهود، ويؤكد أن العرب دافوا طعم الهزائم أمام إسرائيل لأنهم لم يتصرفوا بإرادة حرة في أي وقت من الأوقات طوال الخمسين عاماً الماضية، وأن إسرائيل خاضت معاركها ضدهم دائماً من خلال وسيط يملك القوة العسكرية والسياسية والاقتصادية.

ورغم ما يتبع في الكتاب من حزن، فإن المؤلف يؤكد أنه لم يفقد الأمل قط في الغد، فالشباب والشابات الذين يلتقي بهم يوماً بعد يوم في العديد من جامعات مصر، يمثلون بالأمل ويتأقون بالذكاء

والحيوية والتفوق بالنفس، وهم لا يكتفون عن طلب الأمل من جديد في مستقبل الأمة العربية.

## سيرة نعل

عبد الله محمد الناصر  
بيروت، دار رياض الريس للكتب والنشر.  
٢٠٠٤، ١١٧ صفحة



هذه المجموعة القصصية تقول كلاماً كبيراً بأقصى درجات الهمس والهدوء، يجمع بينها خيط شديد الرقة شديد القوة في أن معاً... وهو ما يعبر عنه ذلك الحنين الملح للحناءة الأولى، للقرية بوصفها مكان الطفولة، طفولة الرجل وطفولة البشر... وهو أيضاً صوت من الصحراء وأحباتها ونخيلها وسرايها. تضم المجموعة ١٩ قصة، كانت أولها بعنوان «إشارة مرور» تدور حول هند، المرأة الغنية المتروكة من أحد الأثرياء وتعيش في القصور، وتنتابها ذكريات غامضة عن ماضيها الذي لا تتذكر تفاصيله، وفجأة يظهر من حبابها غلف صغير يبيع المتاعيل الزرقية في إشارات المرور، لتصور بسبب أحلامها الزرقية على نقايد عائلها وفكرها حينها تندفع من سيارتها كما ينفذ فيها زوجها، وهي تفتقر لتحضن هذا الطفل البائس في صدرها وتبذل وجهه الغدير بالدموع.

أما في قصة «سيرة نعل»، التي يحمل

الكتاب اسمها، فيصور من خلالها حوار بين رجل وحذائه يسأله هل يبغعه أم لا بعد إصابة - الحذاء بالطبوع - بالقوقب - الشقوق... والتشقق... والتشقق... ويتنبه به لطف أن يبغعه لأحد الأثرياء بمبلغ طائل وسيرة؟

## معقل كل العصور.. حياتي في الوطن

فوزي حبشي  
القاهرة، دار مبريت، ٢٠٠٤، ٢٥٦ صفحة



مؤلف هذا الكتاب كان صغيراً على كل معقلات مصر، لا يخرج منها إلا ليعود إليها مرة أخرى ليعاين الحياة أكثر تحدياً وإثباتاً في التعبير الاجتماعي من خلال انغماسه في العمل السري.

نشأ فوزي حبشي في أسرة عصابية، والده المزارع قهر الانحراف في سلك التعليم وتخرج من كلية الحقوق وأصبح محامياً فكان نموذجاً مشرفاً لأبائنا، وكان الأول فزى من شذابه مقبلاً على الفراءة، وحينما جاء إلى القاهرة ليدرس بكلية الهندسة في جامعة فؤاد الأول، كان وكأنه على موعد مع الشيوعيين في شبرا، وعرف طريقة إلى مراكز الفكر الشيوعي في القاهرة، لجنة نشر الثقافة الحديثة ودار الأبحاث العلمية، ووجد نفسه مندمجاً في العمل السري يقوم بتوزيع المنشورات ضد الإنجليز، ويكتب على حوائط العمارات والحدائق شعارات الثورة والتحرير.

وفي هذا الكتاب الذي كتبه وهو يناهز الثمانين من عمره الحديث ياذن الله - يسأل المؤلف، هل كان ولقي وإيماني الحركة فضيلة الاشتراكية خطاً درامياً؟ ومعرفة مع طواحين حياة الهواء... ويجيب قائلاً: كلا لا فكل كالا هالراسعالية التي تغزو العراق بالثقافة الغامضة وتزق برصاصها لحم أبنائها في فلسطين، وتهدد كل رقة في العالم العربي... لن تروم.

في أول صفحات الكتاب يدخلنا المؤلف بعالمه السري الصاخب من خلال خطاب رقيق أرسله إلى زوجته المناضلة فزى شاكرو وهو في معقل الهايكستب الذي قضى فيه عامين كاميين في دنيا المعتقلات والسجون التي لم ينس داخلها تخصصه في الهندسة المعمارية فنراه يصف كل المعتقلات وصفاً معمارياً

دقيقاً وكأنه يكتب سيناريو لمسرحية ما تتضمن المناظر، يوضح فيها أيضاً من زاملهم في السجن من السياسيين، وضباط الحرب الدمة يتفاهسون مع موزدي الطعام، عمولات، ويفخون محاضرات إيثبات التعذيب حتى لا تستخدم في التحقيق. كما يقدم أيضاً الوجه الآخر لحياة المعتقلات حين يعتاد الجميع على الحياة الجماعية والتعاون الطبيعي، وتوزيع السنويات، والتعاضد مع تيارات سياسية مغايرة وفي مقدمتهم الإخوان المسلمون.

يتضمن الكتاب في أحد فصوله طبيعة مناقشات الشيوعيين داخل السجون، وكيف صدر قرار حل الحزب الشيوعي المصري؟ وما عارض هذا القرار ومن ساندته... ومن تمت عودته عام ١٩٧٥ وإصداره وثيقة انتقد فيها تجربة الحل السابقة... كما يتضمن أيضاً جواب إنسانية راقية لا يخلو بعضها من طراوة، منها حينما أصر فوزي حبشي على بناء نافورة في فناء سجن أبو زعبل، وقامت زوجته بتهديب الجبس والأسمنت والبلاط القيشاني حتى تنجح بالफल في بنائها. والكتاب في مجمله، وإن كان يشي من عنوانه بأنه سيرة حكاية المؤلف داخل المعتقلات، إلا أنه في وجهه الآخر يحمل لحات ومضات مهمة من تاريخ مصر السياسي الحديث خاصة وأن صاحب هذا الكتاب ربما يكون اليساري الوحيد الذي اعتقل في عهد الملك فاروق وعبد الناصر والسادات ومبارك.

وهذه الذكريات لا يكتبها كما يؤكد المناضل فوزي حبشي من أجل البات وجهة نظره فيها معنى والقضى، لكنه يكتبها من أجل المستقبل... وهذا هو شأن المناضلين الحقيقيين على مدار التاريخ البشري كله.

## كيف يحكي النقاذ؟

د. أمجد أحمد توفيق  
القاهرة، دار البستاني، ٢٠٠٤، ١٦٤ صفحة



يتناول هذا الكتاب الكيفية التي يسرد بها الثقافة محتويات الموضوعات التي يتناولونها بالتأليل النقدي، المعشني الصوص لتعليمات من الحذف والإضافة والتعديل والتأويل، ويصوغون من خلالها

أما المحور الرابع فيتناول قضايا نظرية، منها موضوع بعنوان ما بعد الرأسمالية.. ما قبل الانتراكية للمفكر الفلسطيني سلامة كيلة وهو مناقشة مع د. سبيل أمين. وأيضاً مقال لتكرم مروة بعنوان كتلة تاريخية جديدة لتأسيس أصمية من نوع جديد. بالإضافة إلى دراسات عن العولمة ومسألة الهوية. ودور الفلسفة في الممارسة والأخلاق. الهوية والصراع للدكتور أمينة رشيد. والفن الحديث بين هيمنة التكنولوجيا وحرية التخيل الجمالي. ويتناول المحور الخامس قراءات وتعليقات حول قراءة لكتاب «ديكتاتورية رأس المال» للكاتب والفكر أدبي ديميتري. وتناقضات عصر الإمبراطورية وعموده. وعولمة المقاومة. وبومباي. ظاهرة جديدة لفكري ليب، والمجموعة الصورية لمناهضة العولمة للدكتور جيل البحراوي. وكذلك عرضاً لبيان الناشرين المستقلين. وثائق اللجنة المصرية لمناهضة العولمة. وديكتاتورية العولمة بالإضافة إلى مقال لعماد أمين العالم بعنوان إصلاح محمية.. هذه هي القضية؟ ويشاقق فيه كيفية وضع خطة تنمية شاملة مستوحاة من جانيبي والحدائي بالإضافة إلى مقال يتفق مع ظروفنا المصرية والعربية عامة. وفي غير انقطاع عن الجبروت المختلفة عالمياً، بما يقضي إلى عولمة إنسانية ديمقراطية بدلية عن العولمة الاستقطابية الأمريكية الهيمنة أو التي تسعى إلى الهيمنة على العالم.

#### نحو شباب دائم

أكبر الشباب.. من الخرافة إلى العلم أ. د. السديقي عمار  
الناشر: دار العربية للنشر والتوزيع  
٢٠٠٤، ٢٧٢ صفحة



كان الناس قديماً يلجأون إلى بعض المواد والتركيبات الغريبة أو الخرافية التي اسموها «أكسير الشباب» لتعود بهم إلى سن الشباب بعد وصولهم إلى الشيخوخة. ولكن الاكتشافات العلمية الحديثة في علوم التغذية والطب والرياضة البدنية والصحة النفسية، فحت أبواباً جديدة لنا جميعاً لتعيش عمراً أطول في أفضل صحة ممكنة لكن نعلم بها من قبل. وهذا الكتاب يقدم خلاصة تلك المكتشفات العلمية الحديثة. ويبين أن أعراض تقدم العمر تعتبر الآن عرضاً مريباً، ليس نتيجة لكبر السن في حد ذاته، ولكن لأسباب كثيرة تصاحب ذلك

ضفاف الرأسمالية وتفكر الليبرالية الجديد.

في افتتاحية العدد يتناول محمود أمين العالم في مقال بعنوان «الثقافة والديمقراطية والهيمنة الأمريكية» ارتباط مفهوم الديمقراطية بشكل عام بمفهوم الديمقراطية التبريدية التمسوق. أنها في الواقع العنصرية تتراوح بين التاجين. امتداد الثقافة الأمريكية الراضة لحضارتها العربية الإسلامية بكل توجهاتها وصراعاتها واختلافاتها وصعودها والفسادها. وبالتالي تتمثل في استمرارية هيمنة رأس المال العولمة عليها سواء من حيث الهيمنة المعنوية أم السياسية.

ويبين الدين الداخلي والخارجي. سلات المجتمعات العربية ثقافة شائبة توقيفية ملتبسة غير متوازنة فضلاً عن هشاشة وسطحية بنتها المعنوية. فلا القديم التراجعي عميق الجذور في تاريخه المعرفي والقيمي والوجداني. كما أن الفاعل الخارجي له تأثيرات سلبية في عرقلة التنمية الذاتية.

ويقترح العالم تشكيل جبهة للمثقفين العرب بمختلف انتماءاتهم للمساهمة في اقتراح سياسة عقد اجتماعي قومي جديد يكون مرجعية لهذه المرحلة المأزومة والمهزومة التي نعيشها الآن.

يشتمل العدد على خمسة محاور. الأول بعنوان «الأطر التحليلية للنظام الرأسمالي في دوره المتأخر» ويصور حول بنى النظام الرأسمالي من خلال منهج محاور وفي العولمة الاقتصادية هل هي مقولة علمية أم مقولة أيديولوجية. وتقدم العولمة الجديد والدعوة إلى عولمة بدلية. وشيخوخة الرأسمالية. وأخلاقيات الرأسمالية تتطور في أخلاقيات إنسانية. بالإضافة إلى الطموح الإجماعي للولايات المتحدة للسيطرة على العالم الاقتصادي. ويتناول المحور الثاني «التجليات المختلفة لمظاهر العولمة الرأسمالية». يطور فيه عدة مقالات ودراسات حول العولمة الفلسطينية بعد أحداث ١١ سبتمبر المشؤم. بالإضافة إلى دراسة عن العصور الدائري في حركة التاريخ للمهندس حسن نجيب، وحقوق الإنسان في عصر الهيمنة. والدعوان على العراق كمنهج للهيمنة الأمريكية. والنظام العالمي الجديد والمبادرة الشرق أوسطية والهيمنة والغدا، والتبعية والاستقلال.

ويصور المحور الثالث حول تصورات مختلفة لعولمة بدلية. ويبحث في النظام الجديد للنظام الليبرالي والمسلح. وعسكرة السياسة الأمريكية. تصورات المستقبل وكيف يمكن التصدي للهيمنة الأمريكية. وعن بعض النواحي للعولمة البدلية. سؤال الإمكان. ومواجهة تحديات العولمة في البلدان النامية. وتناقض الاختلاف وبدائل العولمة. وعوامل دفعها الدور المصري في الاستراتيجية الأمريكية.

يقول المؤلف أن ثمة تساؤلاً يطرح نفسه حول صفة هذا الكتاب. فهل هو تحليل اقتصادي سياسي أم أنه مجرد نقد اجتماعي؟ أم دعوة مثالية لا تخلو من خيال ينجح نحو الفضيلة.؟ ويجب: إن الكتاب مزيج من كل ذلك.

والمؤلف قد رفضه التوسيع فضلاً بآناً. لا يفكر بالثاني في نفس حرية الاقتصاد ولا في تفكيك مبادئه العرض والطلب. ولكنه في الأساس يشجب الرأسمالية المشوشة التي يعتبرها إفراطاً خطيرة للهيمنة الصناعية التي انطلقت منذ قرون من الزمان. فمعت ظهور التصنيع المكثف حين كثر صاحب العمل عن أذيابه لدى تعامله مع العمال. غابت العدالة وساد الحيف والجور. فقد كان صاحب العمل يستغنى عما له حتى الرمي الأخير ثم يرسي بهم في عرض الطريق. وكان يسرح العمال بدون أية تعويضات إلا ما قل والطلب وانخفضت المبيعات.

ويعد انهيار التبعية عاد رأس المال في الانطلاق في موارد نحو السيادة والسيطرة في مجتمعات الدول المتقدمة دون أن تلقى في وجهه مبادرات فعالة. فنشأت رأسمالية متوحشة تعزرت بتقونها ممرجة بفكر استعراضي جديد.

يقول المؤلف أن عدم ظهور حركات إصلاحية فعالة لتجزم استخدام رأس المال المتراكم في الغرب بعد أن اتفق على للمصالح بين قيادات العمال في الدول الصناعية وبين أصحاب رأس المال على استغلال الطبقة العاملة في جميع دول العالم لصالح الطرفين بدلاً من الاقتصاد على استغلال الطبقة العاملة الوطنية في الغرب.

وإن عر في المنظومة الرأسمالية يؤكد المؤلف أن النظام الرأسمالي اكتشف أهمية المرأة كوسيلة لترويج سلسله، فسرحتها لتحقيق أهدافه مستغلاً انوثتها في أعمال تتناهى مع الإنسانية.

نصاً سردياً قديماً موازياً للنص الأدبي.. بقدر ما يعلق عليه. فهو مستقل عنه.

يتخذ الكتاب من كتابات على الرأسي وطمع خبذ وأفكار العدواني وغنيمي هلال وعباس خضر وجابر عصفور. شاذج مصورة لهذا السرد النقدي. وفي ضوئها يصير الكتاب إلى أن يحدد طبيعة مفهوم السرد النقدي والتاريخ المختلفة. ثم يسائل على مدى منها التاييد النقدي في تحديد مفهوم الأدب ومفهوم النقد ومفهوم السرد. مقترحاً فضاءاً جديداً لتحليل السرديات. تشجيع الناس وخاصة الباحثين على أن يقدروا هذه الخاصية التي يضطر إليها

النقاد اضطراراً. حين يعيدون سرد محتويات النص الذي يعلقون عليه ويسومونهم عرضاً وتلخيصاً واسميه نحن السرد النقدي. والمؤلف يقول إن هذا الكتاب يعطي النقاد عن حقيقة هيمنة وسيطرة. وهي أن السرد الذي يقدمه الناقد ليس كما يزعّم هو أن على ما يتوهم الناقد تلخيصاً محققاً. أو عرضاً دقيقاً للنصوص المشروعة. بل هو هي حقيقته سرية مختلفة عن النص الشاهد الناقد لأسباب توسيلية تتمثل بخصايبه النقدي. وفي تصور لنا فهم الناقد للنص وتجعلنا لواجه خلية الناقد مباشرة.

وهذه السردية النقدية تلطو. ينظر المؤلف. على سرديات تتابع غامرة. والخرى فوفية الخلق. وإذ تتابع مواد الخطاب النقدي في نصه الخاص تتأيناً سردياً له بنيت أوصية. ويستون أن يكون النص قصة أو قصيدة أو لوحة أو قطعة موسيقية أو أي نوع آخر من أنواع الفنون. فإن أدب النقدي آخر الأمر يصح حايته مما يتاح له من معطيات يمارس من خلالها ألعاب اللين والومع. الحقيقة والخيال. بنشاط خصب.

#### دور المرأة في رأسمالية تستحق السقوط

د. سامي عصامية  
دمشق: ٢٠٠٤، ٢٣١ صفحة



يتجاوز مضمون هذا الكتاب عنوانه على الغلاف الخارجي.. فهناك العديد من القضايا التي عاجلها المؤلف لا تتعلق بدور المرأة في الرأسمالية التي تستحق السقوط. منها: التعويضات المالية للعمال اليهود ولغيرهم في حركاتيات القرن الماضي. وأيضاً فريدة الإنسان العربي. وتجربته مع دور النشر في العالم العربي وغيرها..

قضايا فكرية  
القاهرة: مكتبة مدبولي. الكتاب الحادي والعشرون. يناير ٢٠٠٥، ٢٩٩ صفحة



تحت عنوان «الطريق إلى عولمة بدلية» يفتح المؤلف. حقله هذا العدد من قضايا فكرية. بالبعد من الدراسات التي تبحث عن عالم جديد يختلف عما تريد له السياسات الأمريكية ومحاولاتها للهيمنة على كوكب الأرض بكل أسواقه الدور المصري في الاستراتيجية الأمريكية.

الإسلام بالغرب من خلال ما عرف بالصدام والحوار فكان ذلك في تفسير إشارات والتفانيات الإمام الشيرازي. حقيقة تلك العلاقة وأسلوب صحتها باعتباره موضوعاً حساساً ومطلوباً الإطلاع على حقيقة التعامل معه على ضوء تلك المعرفة.

## تاريخ القراءات القرآنية

عبد الهادي الفضلي  
دار القلم، ٢٠٠٤



يحتوي هذا الكتاب على دراسة تحاول تدوين ما يعرف بالقراءات، نشأتها وتطورها، ومصادرها التي استقيت في حقيقتها، ومصادرها التي ألقاها منها، وأسباب الاختلاف فيها، وإقسامها، والفرق بينها، وأركان كل قسم، ومعنى الاختلاف فيها، وما لبثت هذا وقد انتهت الدراسة في عرض ما تشير إليه، إلى طريقة عرض نصوص أقوال العلماء والخمينين في كل مسألة، مقارنة واستدلالاً... وهكذا جاء الكتاب مقسماً في ضوء ما تقدم- في الفصول التالية: الفصل الأول: نشأة القراءات وتطورها، الفصل الثاني: التعريف بالقراءات، الفصل الثالث: مصادر القراءات، الفصل الرابع: الاختلاف في القراءات وأسبابه، الفصل الخامس: الاختيار في القراءات، الفصل السادس: القياس القرآني، الفصل السابع: القراءات والتجديد.

## الركود والنمو.. مشكلات في الاقتصاد المصري المعاصر

عبد الفتاح الجبالي  
القاهرة: مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية بجمهورية الأهرام، ٢٠٠٤، ١٧٩ صفحة، ١٠ جنيهات



منذ منتصف الستينيات من القرن الماضي، طبقت مصر سياسة اقتصادية تعتمد على العرض والطلب في إطار اقتصاد السوق، الذي اختلف عن اقتصاد

اليهود من جزيرة العرب، يختار له عنوان: عهد الجاهل الأول.

بالإضافة إلى ذلك كان الشيخ الساكت يقتصر على أكثر الأحاديث التي يشرعها على مَن حديث واحد، وقد يضيف في بعض الأحيان متوناً أخرى يشرعها في مكان واحد.

وفي بعض الأحيان لا تتسع الصفحات المحدودة في المجلة لشرح الحديث في حلقة واحدة، فيشرحه في موضعين أو ثلاثة. أما بالنسبة لعملية تخريج الأحاديث، فكان المؤلف يخرج الأحاديث بإجماع دون ذكر الكتب والأبواب، ولا سيما ما أكثر الأحاديث التي استلهاها من صحيحين أو أحدهما. وقد يذكر في بعض الأحيان فروق الألفاظ كما في حديث: «الحب الإلهي...» إذا أحب الله عبداً نادى جبريل... قال... قال... رواه الشيخان غير أن مسلماً أغفل يذكر الشطر التالي: «وإذا أبغض عبداً دعا جبريل...» كما

يذكر في بعض الأحيان موضع رواية الحديث، أما طريقته في شرح فقد كان الشيخ الساكت يبدأ شرحه في بيان القدرات، ثم المعنى الإجمالي، مشيراً إلى لطائف الحديث وأسرار، شارحاً الحديث بالحدوث، موداً الروايات المتعددة التي تبين معناه، ومنها في أكثر من موضع إلى تحري الصحابة والتابعين فيما يرون عن النبي صلى الله عليه وسلم، وحرصهم على الأمانة والحقيقة، ومنها إلى كثير من الأحاديث الموضوعة، وما لا أصل له مما اشترى على السنة النبوية، غير متعرض في اختياراته لأحاديث الأحكام، وقد يعرض له أشتا شرحه للأحكام وبعض الأحكام الفقهية فيتمكّن منها باختصار، محيلاً من يريد التوسع في الأحكام الفقهية إلى المراجع التي اهتمت بذلك.

## الإسلام والغرب.. حوار الحروف وصدام السيوف

راجي أنور مهنا  
دار العلوم للتحقيق والطباعة والنشر، ٢٠٠٤



إن الحضارة الإسلامية، حضارة عريقة أنجبت لعالم المعلمين البارزين في القرن العشرين... لعلم الثاني والثالث بالإضافة إلى الشيخ الرئيس والعديد من العلماء والفلاسفة والمفكرين الذين ساهموا في صنع الحضارة الأوروبية. لذا فإن هذا الكتاب ركز على علاقة

التدخين وشرب الماء بكثرة، والاحتفاظ بروح المرح والتسامح وعلاقات اجتماعية طيبة مع ممارسة الرياضة المعتدلة والنظام والكشف الدوري للشام وخاصة بعد منتصف العمر.

## من ذخائر السنة النبوية

تأليف: طه محمد السالك  
ترجمة: تحقيق: محمد بن أحمد مكي  
دار البشائر الإسلامية، ٢٠٠٤

«من ذخائر السنة النبوية، كتاب يضم بألفة عطرة من رياض السنة النبوية، وهي مجموع الأحاديث الحديث التي قام بشرحها الشيخ طه محمد السالك في مجلة الأهرار».

وقد بلغت الأحاديث ١١٩ حديثاً نبوياً، وجميعها استلهاها الشيخ الساكت من صحيحين أو أحدهما، سوى حديثين فقط وهما حديث: «حسن إسلام المرء تركه ما لا يعنيه»، وحديث التماس رضا الله وإن سخط الناس... وقد اشترى الأحاديث التي قام بشرحها من جوامع كلمه صلى الله عليه وسلم، وروايع توجيهاته، حسب المناسبات المقتضية لذلك، في افتتاح السنة الهجرية يختار غالباً حديثاً يتعلق بالهجرة النبوية المباركة. مثل حديث: «لا هجرة بعد الفتح»، وحديث «خير القرن».

وفي شرح رمضان يختار في بعض السنوات الأحاديث المتعلقة بالصدىام، وفضله، كحديث: «كل عمل أبى آدم له إلا الصوم...» وفي شهر ربيع الأول يختار، غالباً، أحاديث تتعلق بالمولد النبوي الشريف، وأخلاقه الحميدة ومثاله المجيدة صلى الله عليه وسلم، فيشرح حديث عبد الله بن عمرو في صفته صلى الله عليه وسلم في التوراة، ويشرح حديث عمر بن أبي سلمة بعنوان من أدب النبوة، ويختار حديث الجهاد عدة أحاديث في «حي على الجهاد، بمناسبة الغارة على مصر».

وهكذا ينوع اختياراته للأحاديث النبوية، باختلاف الدواعي والمناسبات، وأحياناً يشرح بعض الأحاديث استجابة لرغبة بعض أصدقائه ولخواصه. وأما طريقته في الشرح، فكان الشيخ طه الساكت يختار الحديث من العناوين من تراجم البخاري في صحيحه كما في قصة أبي طالب.

وقد يختار عنوان الحديث من لفظة الحديث نفسها كما في أول حديث شرعه من حسن إسلام المرء تركه ما لا يعنيه، كما أنه يحسن اختيار العناوين التي يربط فيها الماضي بالحاضر ويطبقه على الواقع، كما في شرحه لحديث: «إجلاء

مثل سوء التغذية أو قلة الحركة أو التدخين أو العصبية وغير ذلك من العادات السيئة، يستطيع الإنسان إذا ما اتبع نظاماً غذائياً وسلوكياً معيناً، وبمعدل إلى حياته أن يؤجل ظهور تلك الأعراض إلى ما شاء الله وهو يتمتع بالحياة والنضارة والشباب.

يحتوي الكتاب فصلاً عن التغذية الصحية والهرم الغذائي وهو مجموعة الدهون والسكريات ويجب أن يتناولها الإنسان بأقل كمية ممكنة، ومجموعة البروتينات ويجب أن يتناولها باعتدال، ومجموعة الخضروات والفواكه ويجب تناولها بكثرة، ومجموعة التوابل وهي تكون قاعدة الهرم حيث يتناولها الإنسان عادة بكميات أكبر من غيرها كل يوم.

كما يستعرض الكتاب كيفية مواجهة الشوارد الحرة، وأثرها في ظهور أعراض الشيخوخة والنش الشيخوخة. هارمان الأستاذ بكلية الطب جامعة نيويورك، وفي نتيجته خلال استخدام الخلايا للأكسجين في حرق الوقود مثل سكر الجلوكوز الموجود في الدم، حيث تفقد بعض جزيئات الأكسجين أحد الإلكترونات السالبة، وفي ما يطلق عليه الشوارد الحرة أو المؤكسدة، وهي المسؤولة عن الشيخوخة، تماماً مثلما تحدثه الأكسدة في صد الحديد، ويقدم الكتاب كيفية مقاومة أخطار هذه الشوارد من خلال تناول فيتامينات ومعادن معينة على رأسها فيتامين أ، فيتامين سي، فيتامين إي، بالإضافة إلى فيتامين ب١، ب٢، ب٦، ب١٢، وحمض الكالسيوم والمغنيسيوم والكروم والزنك، وعسل النحل وغيرها.

ويستعرض الكتاب تأثيرات الميكروبات والفيروسات والسموم والأعشاب الطبيعية على صحة الإنسان ويوضح فوائدها ومخاطرها الإقترام، ويبين الكتاب أيضاً أهمية الرياضة باعتباره سر النشاط والحياة.

وفي فصل آخر، يقدم الكتاب وصفة علمية مقاومة لضغوط الحياة، ويقدم أيضاً تمارين تساعد على مواجهة التوتر والقلق وتجديد النشاط، ويؤي الكتاب عادة التدخين اهتماماً كبيراً ويؤكد أخطارها التدميرية على صحة الإنسان وكيفية الإقلاع عن التدخين وكذلك الإقلاع عن إدمان الكحول والمخدرات.

كما يقدم الكتاب أيضاً عرضاً لبعض الأمراض والأعراض المرتبطة بالتقدم في العمر وسبل الوقاية منها بالإضافة إلى وصايا عشر للحفاظ على الشباب والحياة تبدأ بأهمية تناول الكثير من الخضار والفواكه باعتبارها مصدراً طبيعياً يمد الجسم بالمواد المضادة للأكسدة مما يساعد على مواجهة الكثير من الأمراض مثل السرطان وأمراض القلب ونقص المناعة، مع أهمية تقليل كميات اللحوم الحمراء والسكريات، مع الإكثار من تناول الأسماك والتمتع بالاعتناء

أدب المرأة والكتابات النسوية، وأعمال الأديبة المصرية أهداف سويث ولقائه مع الكاتب الكبير أحمد عباس صالح، بالإضافة إلى دور الناقد الراحل الكبير على الراعي في دعم مسيرة الأدب العربي، كما يلقي المؤلف الضوء على الشعر الإنجليزي من خلال دراسة للدكتورة فاطمة موسى، ويتناول أيضاً غير عدد من عناوين الجذابة قضايا صعبة بأسلوب سهل ممتنع منها «دولة الشعر أم زمن الرواية؟»، الذي يطرح من خلاله المؤلف العلاقة بين الشعر والرواية من خلال دراسة للدكتور جابر عصفور، ويخوض كذلك في بعض كتابات د. نوال السعداوي التي تمت ترجمتها للأنجليزية، كما يعلق أيضاً على كتاب نشر للكاتب الراحل أحمد بهاء الدين بعنوان «الشفون والسلطة في عالمنا العربي»، والذي كتبه مقدمته محمد حستين هيكل، وأيضاً كتاب «ما قيل وما يقول» للكاتب خالد القشطيني، والاشتغال والبطل القومي، للدكتور صلاح نيازكي، بالإضافة إلى كتاب انتباهات في التراث، للكاتب والصفي العرافي عبد المنعم الأعسم.

المؤلف في تأمل العالم من حوله عبر النافذة المصرية رغم إقامته في بريطانيا منذ سنوات عديدة، يستقبل المؤلف كتابه برحلة في العوالم الفكرية والثقافية والإبداعية لدى عدد من الأدباء والشعراء والمفكرين منهم العقاد وتحيب محفوظ ومحمد عفيفي مطر، وحلمي سالم وسعد الدين هنية ومحمود السعدني ود. مصطفى بدوي والطبيب صالح وإحسان عبيد القدوس وغيرهم، وفي خلال هذه الرحلة يضيء الكتاب مناطق جديدة لدى هؤلاء الأدباء والمفكرين وفي مضاميات تعيد اكتشاف جوانب غير معروفة لديهم، وقد يكون هذا صحيحاً بالفعل من خلال رؤية المؤلف الجديدة لهم ولأعمالهم. ويقدم المؤلف في الجزء الثاني من كتابه الجديدة تعدد من القصص والروايات منها المجموعة القصصية «أشباح السراب»، لعبد الله محمد ناصر، ومجموعة، ثمة آخر، للآديبة العراقية هيفاء زكينة وغيرها، كما يطرح أيضاً آراءه النقدية حول الأفلام والأغاني والأوبرا والفنون التشكيلية. أما في الجزء الثالث من الكتاب، فقد عالج المؤلف عدداً من قضايا الأدب والافتتاح والتراث، استلهاها بالبحث عن

الرابع فيدور حول الاحتكار والمنافسة في السوق المصري، ويبحث في اليات نشوء الاحتكارات، والآثار الناجمة عن الاحتكار واليات محاربتها، ويدور الفصل الخامس حول مشكلة البطالة في مصر وفي آخر فصل من الكتاب يطرح المؤلف تساؤلاً مهماً حول طبيعة الدولة في مصر: الرأسمالية أم ديمقراطية السوق؟ ويستعرض فيه عدد من آراء الاقتصاديين البارزين في مصر.

#### آراء في دفتر الأدب والفن

يسرى حسين  
القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠١٤، ٢٤٢ صفحة



هذا الكتاب هو نتاج رحلة طويلة في عالم الكتابة والقراءة المتصلة، قطعها

الأوامر والتخطيط المركزي الذي كان سائداً خلال حقبة الستينيات. ويؤكد الكتاب أن اقتصاد السوق بشكل عام يمر بآزمتين الأمان من نوع مختلف، ففي السابق كانت الأزمتان تحدث في أسواق السلع ثم تنتقل إلى الأسواق الأخرى النقدية، أما الآن فقد أصبحت الأزمة تحدث في أي من هذه الأسواق. ويتناول الكتاب في فصله الأول «الجنينة المصرية في التثقيت في سعر صرفه إلى تحريره»، وما شهدته سوق الصرف الأجنبي في مصر من تطورات منذ عام ١٨٣٠ حتى الآن، بالإضافة إلى تقديم عدد من السياسات المقترحة لعلاج الأوضاع في هذا السوق بإصلاح الجهاز المصرفي وشركات المصرفية وغيرها من الخطوات. ويتناول الفصل الثاني بحث ما يتعلق بسعر الفائدة وأثره على الاستثمار والادخار، والتي ينبغي تحديدها في إطار منظومة كاملة من الإجراءات والسياسات تضمن علاج الاختلالات الأساسية في بنية الاقتصاد القومي. ويتناول الفصل الثالث القطاع الخاص وعملية التثقيت في مصر، وضرورة ابتعاده عن الاستثمارات العشوائية كما يحدث الآن. أما الفصل

#### دوريات

محمد بدوي الأستاذ المساعد بجامعة أسيوط.

مجلة الدراسات الفلسطينية  
بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية، ٢٠١٤، ١٩٢ صفحة، ٥ جنيهات



يستهل هذا العدد أولى صفحاته بعرض ما جاء في ندوة بعنوان «الأزمة الفلسطينية: الراية في ضوء تطورات المشروع الصهيوني»، وتتوالى دراسة للدكتور صبري حافظ أستاذ الأدب العربي الحديث والأدب المقارن بجامعة لندن، «ميراث إدوارد سعيد الثقافي في العالم العربي»، كما ضم العدد أيضاً ثلاث مقالات عن أحداث غزة.

إسماعيل وحلمى سالم.  
يضم العدد أيضاً عدداً من المقالات في النقد الأدبي والسينما والترجمة، وكذلك عرضاً سريعاً لبعض الكتب.

دراسات مستقبلية  
القاهرة: جامعة أسيوط، مركز دراسات المستقبل



يشتمل هذا العدد من هذه المجلة الفصلية التي تراس تحريرها د. محمد إبراهيم منصور، على عدد من الأبحاث المميزة، منها بحث بعنوان «النفط والأمن القومي العربي»، للدكتور مخلص مبيضين الأستاذ بجامعة مؤتة الأردنية، بالإضافة إلى بحث آخر بعنوان «خيار السوق الشرق أوسطية، رؤية تقويمية»، للدكتور منير

الفغار شكر، بالإضافة إلى ملف بعنوان: «الجزائر يعيون مغربية».

أدب ونقد  
القاهرة: التجمع الوطني للتقدمي، ٢٢٢ العدد



يحتوي هذا العدد على مقالة كتبها الشيخ مصطفى عبد الرزاق شيخ الجامع الأزهر عام ١٩٣٧ بعنوان «مذكرات مسافر»، كما تحتوي على دراسة بعنوان «مستقبل الثقافة العربية في عصر العولمة»، للدكتور محمود إسماعيل. أما ملف العدد فيدور حول الكاتب الكبير رجاء النفاش، شارك في كتابة مواد أحمد عبد المعطي حجازي، ود. شهيدة البار، ود. صلاح السروي وأحمد

#### الأدب

بيروت: ديسمبر ٢٠١٤



تحت عنوان «اللاجئون الفلسطينيون: المسؤولية والحلول»، استعرض هذا العدد أكثر من محور في هذه القضية الشائكة في ملف استحوذ على أكثر من نصف صفحات المجلة، ودور حول مسؤولية إسرائيل تجاه هؤلاء اللاجئين، ومسؤولية الأمم المتحدة، وحساسية هؤلاء اللاجئين، والبحث عن حل عادل لمشكلتهم من خلال نقض قانون العودة الإسرائيلي، وحركة العودة الفلسطينية بين الواقع والطموح، وأخيراً اليوم لا شيء من فلسطين إلى الشتات. ضم العدد أيضاً الجزء الثاني من دراسة الحركة الشيوعية العربية لعبد

## الظاهرة اليهودية وتحولاتها عبر التاريخ



دفاع عن الإنسان

دراسات نظرية وتطبيقية في النماذج  
المركبة

عبد الوهاب المسيري  
القاهرة، دار الشروق، ٢٠٠٣

يتنازع حقل الدراسات في العلوم الإنسانية ككل اتجاهات متضادة - أولهما، اتجاه نحو التخصص المتطرف الذي يرمي كل ظاهرة بوصفها ظاهرة فريدة لا يمكن أن تتكرر تحت أي نمط أو نموذج تصنيفي مكتشفية بنائها ومرجعية ذاتها، وهو ما يسميه الدكتور عبد الوهاب المسيري «الأيقنة»، إى تصبح الظاهرة كالأيقونة لا تشتر إلا إلى ذاتها.

والاتجاه الثاني، هو الاتجاه نحو التعميم المتطرف الذي يفقد الظاهرة موضع الدراسة أي خصوصية حضارية أو اتنية أو اقتصادية. وكلا الاتجاهين، يترجم نحو التخصص المتطرف، الذي عادة ما يعبر عن علموية، مادية لا تخدم خصوصية الظاهرة الإنسانية وتسقط في تأليه القانون، العلمي، على حساب المثنى الخاص بالظاهرة الإنسانية. يجللنا غير قادرين على فهم الواقع حق الفهم وإدراكه بطريقة مركبة وتفسيره بطريقة معقولة.

ويرى الدكتور عبد الوهاب المسيري في كتابه، دفاع عن الإنسان، أن النماذج المركبة ذات تحليلية تساهم في تجاوز الاستقطاب الإيديولوجية والتأرجح بين العام والخاص السابق الإكسلة إليها. والنموذج المركب الذي يطرحه الدكتور المسيري في هذا الكتاب، هو نموذج «الجماعات الوظيفية» وهو مفهوم تحليلي يمكن أن تصفه بأنه قديم، جديد، فهو قديم، بحسب أن كثيراً من المفكرين في الغرب قد استخدموه دون سميتهم.

ويرغم أهمية هذه المحاولات، ويرغم ارتفاع قدرتها التفسيرية، فإن الدكتور المسيري أبدى عددًا من الملاحظات أهمها ما يلي:

- ١ - كما هو متوقع، ركز العلماء والدارسون الغربيون، حبسوا التجربة الغربية، جل اهتمامهم على جماعتين وظيفيتين أساسيتين.
- (١) الجماعات الانثوية التي تضطلع

بدور مالى تجارى في خلال راس المال البائى أو الربوى في الجماعات القديمة أو الوسيطة وهذا يشكل جزءاً من اهتمام العلماء والدارسين الغربيين بتاريخ الرأسمالية الغربية.

(ب) المهاجرون بانتماهم الاثنى والوظيفة التميز، وهذا يشكل جزءاً من اهتمام العلماء والدارسين الغربيين بمشكلة أساسية تواجها المجتمعات الغربية الحديثة.

٢ - أهمل علم الاجتماع الغربى الجماعات الوظيفية الأخرى فلم يدرسوها أصلاً أو قاموا بدراساتها وكأنها لا علاقة لها بالجماعات الوظيفية التجارية والمالية، ولذا فهم يتعاملون مع ظواهر مثل الخصصان والجوارى والماليك والانتكاشات والغبيا بوصفها ظواهر غير ذات صلة.

٣ - أهمل علماء الاجتماع الغربيون الجانب غير الاقتصادي للجماعات الوظيفية، مثل علاقاتهم بالعلاقاتية الشاملة وميلهم نحو الحلولية الكونية وتركزهم حول ذاتهم وزياتهم للكون، إذا تعرضوا لها بشكل سطحي.

إن مصطلح الجماعات الوظيفية، قام بوصفه الدكتور المسيري، استناداً إلى مصطلحات قريبة في علم الاجتماع لوصف مجموعات بشرية تستجيبها اجتماعات الإنسانية، من خارجها في معظم الأحيان، أو نجدها من بين أعضاء المجتمع أنفسهم من بين الأقليات الانثوية أو الدينية، أو حتى من بعض القرى أو العائلات.

كما يركز هذه المجموعات البشرية أو الجماعات الوظيفية وظائف شتى لا يمكن تغليبها أعضاء المجتمع الانضباط بها لأسباب مختلفة.

والسؤال الذي يطرحه علينا الدكتور المسيري ما هي أسباب وتاريخ تحول الجماعات اليهودية إلى جماعات وظيفية؟ ولماذا نجد من هذا التساؤل لايد استخدام نموذج من هذا النوع بعد مجزور الظاهرة إلى مراحل تاريخية كثيرة وإلى العناصر الاقتصادية والدينية والسياسية.

١ - يبدو أن العبرانيين، منذ بداية ظهورهم في التاريخ، كانوا يشكلون جماعة وظيفية. فقد كانوا بدو وحل بعضهم المجتمعات المختلفة لانضباط لحياتهم الوظيفية التي يأنف أعضاء الجماعة من القيام بها.

وكلمة، خابرو، التي يقال أنها أصل كلمة عبر، تعنى العبد الذي أصبح

كذلك يمحض اختياره أو مرتق. ٢ - كانت الملكية العبرانية المتحدة والمملكتان العبرانيتان بعدها، دولة ضعيفة غير قادرة على حماية رعاياها،

الأمر الذي أسفر عن أسر العشرات وربما الألوف منهم، حيث هجروا إلى بابل وأشور فتحولوا إلى جماعة بشرية غريبة يمكن تجنيدها بوصفها مرتزقة أو مستوطنين، كما أنهم تخصصوا هناك في وظائف بعينها دون غيرها.

٣ - استمر العبرانيون في العمل بالزراعة بعد التهجير البابلي، وإن بدأت تظهر بينهم قطاعات من الأثرياء الذين بدأوا يعملون في التجارة وأعمال الصرافة، كما تزايد عدد اليهود المرتزقة، وبدأت بعض الجماعات اليهودية تتحول إلى جماعة وظيفية استيطانية وقناتية وتجارية.

٤ - كما عاق هذا الاتجاه، وجود كثير من الجماعات اليهودية في الشرق الأوسط وفي حوض البحر المتوسط، وهي منطقة سيطرت عليها كثير من الإمبراطوريات، الواحدة تلو الأخرى، وكانت القوى الإمبراطورية الصاعدة تتحالف مع أعضاء الجماعات اليهودية نظراً لعدم خشيتهم منهم في صفوفها بوصفهم مرتزقة أو مستوطنين أو حتى جواسيس.

٥ - كانت فكرة الوطن الأصلي، مركز اهتمام الدكترة المسيري، الجماعات اليهودية، تساعد على إضعاف ملاقتهم بوطنهم الجديد، وعلى عزولهم عن مجتمعاتهم، وعلى انغلاقهم على أنفسهم وكان من الممكن أن تختفي هذه الجماعات تماماً بسقوط الهيكل، ولكن ذلك حدث أن فكرة الوطن الأصلي، «الحنين إلى سيون»، لا محل الوطن الأصلي ذاته، وهو ما أعطى أعضاء الجماعات اليهودية تماسكاً شتياً، ولكنه تماسك وهمي لأنه لم يعد هناك مركز قومي فعلي يحدد المعايير الدينية أو القومية.

٦ - طبيعة المجتمع الإقطاعى في الغرب من أهم العوامل التي أدت إلى تحول كثير من الجماعات اليهودية إلى جماعات وظيفية.

٧ - ويرغم أهمية كل الأسباب السابقة، فإن أهم أسباب تحول الجماعات اليهودية إلى جماعات وظيفية هو علاقتهم بالزراعة وملكية الأرض الزراعية.

وبين لنا الدكتور عبد الوهاب المسيري بعض الأسباب المتباعدة التي تؤدي إلى ظهور العباد للهيود:

- ١ - لايد أن نعرف بأن العباد للهيود، يبرغوا شكلاً من أشكال العباد للأقليات والبشرى والأجانب، والآخر على وجه العموم، وهو إكبات كامة في النفس البشرية التي تفرح من كل ما هو غير مأثور، ولتألى فهو إكباتية كامة في كل المجتمعات.
- ٢ - لعل من أهم الأسباب التي أدت

إلى ظهور معاداة الأثرياء وانقائها من حالة الكمون إلى مستوى البشينة والاجتماعية والفعل الاجتماعي أن معظم الجماعات اليهودية كانت تشكل جماعات وظيفية قناتية وتجارية في المجتمعات القديمة، وكذلك في المجتمع الغربى في العصر الوسيط حتى القرن التاسع عشر.

لقد عالج الدكتور عبد الوهاب المسيري في الفصل الرابع لقضية «الحسدية والصهيونية، أهم حركة دينية يهودية في العصر الحديث بوصفها حركة دينية مسيحية يهودية خلقت تربة خصبة لظهور الصهيونية. فصلان أولان أن تبين أن من يؤمن بمعاداة السامية ويكره اليهود ويبرهن خطأ على البشرية، لا يختلف كثيراً عن من يؤمن بمعقريه اليهودي ويرى أنهم أهم مصدر خير للبشرية فكلما يخرج باليهود من نطاق ما هو إنسانى أو يراه مائلتة أو شيائين.

ويتناول الفصل الثامن، «ما ساد بين الشارح المبكرين والأنسطورية الأخشائية، أن المربى كيب وطف الصهاينة والعة تاريخية مشكوكا فيها، فحولها إلى أسطورة قومية أساسية من خلال استخدام النماذج الأخشائية. ويتناول الفصل التاسع محاولة تفسير الإباداة النازية ليهود أوروبا، ظاهرة المحرقة النازية، ويتناول تسفيرها من خلال وضعها في السياق الغربى الحديث، ثم يضعها في سياقها الألمانى واليهودى.

ويتناول الفصل العاشر، محلات الفرقة والجماعات اليهودية، وأحدى عشر، «المسوية، ظاهرتين تاريخيتين تضللان الوجدان الغربى في الوقت الحاضر. ويحاول الفصل تقديم رؤية مركبة تدرس العناصر الدينية والاقتصادية والأخشائية التي أدت إلى تجريه حملات الفرقة ضد المسلمين وإلى انتشار الفحشاء، ويتناول الفصل الثامن عشر والأخير، «التحف والنات القومية، إشكالية جديدة ضد الشعب فى القناتية العربية وفى إشكالية علاقة معمار التحف وطريقة ترتيب مقتنياتها بنموذج الذات القومية «أخشائية كان مريكا، الكامن وراءها. وقد تعدد الألف اختيار موضوعات مختلفة قد لا يربطها رابط، حتى تبين التحليلية والتفسيرية للنماذج المركبة.

محمد صلاح يسين غازى



نتيجة للأزمة المالية التي جلبتها حرب أكتوبر عام ١٩٧٣.

وفي هذا الكتاب ينتقد سعيد قرار الرئيس السادات بإعطاء أولوية للسياحة والصناعات الخدمية على حساب التصنيع.

ويوضح كيف أن ذلك القرار بالإضافة إلى زيادة الفساد منذ السبعينيات فصاعداً قد أجبراً على تقديم استقالته.

إن ذروة الأزمة جاءت في عام ١٩٨١، حينما أصدر الرئيس السادات قبل اغتياله بأسابيع قراراً باعتقال سعيد ضمن ألف وخمسمائة شخصية دينية وسياسية عامة.

لقد كان رشدي سعيد شاهد عيان على العديد من المظاهر الهامة في تاريخ مصر الحديث، وكنز تاريخية الخاص - أسرته، تعليمه، اهتمامه كقبطي بهجوم الاقباط في المجتمع المصري.

في هذا الكتاب الكاشف والملمعة في هذا الكتاب الذي يعد دليلاً لكل المهتمين بمعرفة كيف كانت الحياة تسير في مصر في ماضيها الوشيك.

## The Mysteries

(الغموض)

Robert McGill  
Jonathan Cape 320 PP, £10.99  
2004



روبرت مسافر الصغير، يجد نفسه في مدينة صغيرة تابعة لأونتاريو تدعى سانشاين، في وسط أحد التمزتات هناك، يعطيه أحد الغريباء نوتة قدره لونها أصفر كان قد انتقها من الطريق، وطلب منه إعطائها لامرأة تدعى آيس بيدريسون. ولكن آيس اخفت منذ عامين.

و قبل مجيء روبرت بستة أشهر، وجدت بعض بقايا إنسان على الشاطئ. الذي القبض على شتودارت فرملين للاستيلاء على القتل.

أما دانييل باري، السدي الرتيب بعلاقة غرامية مع آيس والذي كان قد سافر إلى إنجلترا في الحال بعد اختفائها، عاد بشكل غير متوقع إلى سانشاين.

لروي الرواية، لغز اختفاء آيس، من وجهات نظر عد من أبناء المدينة، و حيث تكشف الغز تدريجياً، تكشف معه أسرار سكان المدينة.

## A Century of Philosophy (قرن من الفلسفة)

Hanz George Gadamer in  
Conversation with Ricardo  
Dottori  
Continuum, 162pp, £ 16.99,  
2004



هانز جورج جادامير هو أحد الفلاسفة الهيمن في القرن الماضي، توفي في مارس ٢٠٠٢، ويحتوي هذا الكتاب بعضاً من آخر حواراته التي أدلى بها، عشرة حوارات تضع فلسفة جادامير في سياق ما سمي بأكثر القرون مدوية في التاريخ الإنساني. وفي هذا الكتاب يخاطب جادامير أعمالاً لفلاسفة مثل هايدجر، نيتشه، بوهر، فيكو، هابرماس، ووردا، ويحلل الفلسفة الألمانية خلال الفترة النازية.

يعد هذا الكتاب أكثر الكتب في المكتبة الإنجليزية حتى الآن تعبيراً عن حياة وأعمال جادامير.

## Science & Politics in Egypt A life's Journey

(العلم والسياسة في مصر)  
(رحلة حياة)

Rushdi Said  
AUC Press 2004



كان رشدي سعيد أحد أفضل الجيولوجيين في مصر، في فترة حكم الرئيس جمال عبد الناصر، حيث كان موظفاً عاماً ورئيس مؤسسة النجم القومي، المشولة من مسح الصحراء المصرية من أجل الكشف عن مستودعات المعادن الطبيعية.

إن المذكرات الشخصية لا تلقي الضوء المبهر فقط على المسوح الجيولوجية ومشائير التقني في المناجم في ذلك الوقت، ولكن أيضاً على سياسة التصنيع التي عبد الناصر. كان رشدي سعيد مسانداً حماسياً لها - وتأثير سياسة الانفتاح الساداتية على ذلك التصنيع، والتي رآها سعيد بمثابة

والقابات، يستعيد مايلك هاج الحياة المضروبة للسيدة سكرانها الكوزموبوليتانيين و شخصياتها الأدبية.

لقد أثارت الإسكندرية دوما خيال الكاتب، ويضفر هاج بعض الحكايات الحميمة عن فورستر، والشاعر اليوناني قسنطين كفافيس ولورانس داريل بحكايات من سكان المدينة.

إنه يتذكر أيضاً تجربة المدينة في الحروب العالميتين ويكتشف المجتمعات التي منحت الإسكندرية مذاقها الفريد للمجتمعات اليونانية والإيطالية واليهودية.

ومعاهدة يربط الكتاب بين الحس والعاطفي والحياة الجنسية في هذه المدينة الفريدة، ويلقي الضوء على التغيرات الاجتماعية والسياسية على مر العقود والتي قادت إلى مصر في مرحلة عبد الناصر.

## The Dreams

(الأحلام)

Naguib Mahfouz  
AUC Press, 2004



في هذه المجموعة من أكثر قصصه جدة وقصراً، خضض الروائي العالمي نجيب محفوظ من الشكل القصصي إلى أقل مستوياته، مع الاحتفاظ بأسأديته المروعة في فن الحكى القصص. وفي إحدى قصص المجموعة يمد رجل أن كل الشوارع في محيط جيرانه قد تحولت إلى سيرك - ولكن فرحه بهذا المشهد تغير إلى غضب حينما يكتشف أنه لا يستطيع الفرار من السيرك إلى أي مكان آخر، حتى في منزله الخاص.

مجموعة من الأصدقاء الحميمين يتقابلون لتبادل النكات في حارة ماثوفة ليجوهاو فجأة يقضيان مدمر والذي هو بمثابة انتقام ملكة مصرية قديمة من رجال قاموا بقتل زوجها.

هذه هي بعض الأحلام الصغيرة المتكررة في كتاب الأحلام - عمله الأول الكبير منذ محاولة الهجوم عليه بسكين في قبل بعض المتعصبين المتدينين عام ١٩٩٤. الحادثة التي أفقدته قدرته على الكتابة لأعوام عديدة. إن هذه الكتاب يمثل مجموعة مكتشف بشكل شدي لأكثر من تسعة عقود من العبقرية الفنية والتجربة اليومية.

## Upper Egypt Identity and Change

(صعيد مصر... الهوية والتغيير)  
Nicholas Hopkins  
And Reem Saad  
AUC Press 2004



غالبا ما يصور صعيد مصر كمصدر للقلق والفضوض في لفظ النظام المصري الأسبق. ولكن هذا الكتاب يصحح الصورة عن طريق رسم النظام في حياة ذي مغزى لأهل الصعيد.

إن هذا النظام مبني على أساس حس قوي بالهوية الإقليميه وأيضاً الهوية الدينية والأسرية، وعلى البنى الاقتصادية، السياسية الدينية التي تقدم سياق أداء سكان هذا الإقليم.

يحتوي الكتاب على إسهامات من أربعة عشر من المؤرخين والمتخصصين في علم الإنسان (الأنثروبولوجيا) يناقشون فيها قضايا مثل العلاقة بين الدين والمجتمع، والكون المتسع من الأسرة إلى المجتمع إلى الإقليم ثم إلى العالم، وموقع القرى، الأقايم، والقبائل في الجنية الإقليميه.

لقد وضع كل ذلك في سياق التغيير الذي أحدثته الرأسمالية، والضغط الذي تمارسه البيروقراطية والنخب، والأفكار المتطورة عن الهوية الدينية والإقليميه.

يهدف هذا الكتاب للوصول إلى المتخصصين في مجال الدينامية الاجتماعية في الشرق الأوسط، وكل من يبحث عن منجز متجدد لهذه المنطقة البعيدة المهمشة.

## Alexandria... City of Memory (الإسكندرية... مدينة الذاكرة)

Michael Haag  
AUC Press



يرسم هذا الكتاب بيورتريه أدبيا واجتماعيا وسياسيا للإسكندرية خلال النصف الأول من القرن العشرين، وهو ما يمثل مرحلة هامة في تاريخ المدينة. معتمداً على المذكرات والخطابات

مركزية بتاريخ بريطانيا عما هي عليه اليوم، على الرغم من ذلك، فلم يشر بهذه الحالة من الاضطراب من قبل. في يوم ما، كانت كرة القدم تجلب بكبرياء معاني العاطفة، المجتمع، الشرف، والجمال أيضاً.

اليوم، أصبحت كرة القدم مرادفاً للمال، كدس كسب أغنى نوادي كرة القدم في بريطانيا، مانشستر يونايتد، ١٦ مليون جنيه استرليني في العام الماضي، ويرغم ذلك، منذ ١٩٩٢ فقد أفلس نحو ٣٥ نادياً من مجموع ٧٢ نادياً تابعاً لاتحاد الكرة.

إن اللعبة تواجه خطر فقدان دماها - روحها أيضاً.

ومما كاد كلام المؤلف أن نجوم كرة القدم البريطانيين أصبح شاعليهم الكبير هو جنس المال بأي وسيلة خاصة الإعلانات وفي مقدمة هؤلاء النجوم وفيدف بيكهام نجم المنتخب الإنجليزي الذي يشاهده الناس في أنحاء العالم المختلفة من خلال الإعلانات أكثر من ملاعب كرة القدم.

يرحل كل كون وهو من أفضل الصحفيين المتخصصين في مجال كرة القدم، عبر رحلة خلال قلب كرة القدم البريطانية، مستكشفاً كيف فشلت الرياضة المحلية في بريطانيا، وكم يستحق اللوم على ذلك، وفي هذا الكتاب يجري كون عدداً من المقابلات الصحفية مع اللاعبين، المدربين، الوكالات، وشعاق الكرة، محاولاً بناء صورة للأزمة التي تمر بها هذه اللعبة الشعبية التي يعيشها الملايين.

## Art and Fear

(الفن والخوف)

Paul Virilio  
Continuum 128 pp., £ 9.99, 2004



إن قراءة هذا الكتاب أمر ضروري لكل من لا زال يتساءل: أين ذهب الفن وإلى أين تأخذنا العلوم؟

في هذا الكتاب يتسابع فيريوليو تطوير الفنون والعلوم على مدى القرن العشرين، وهو تطور يظهر كرقصة موت كاروسية. من وجهة نظر فيريوليو، السابرة التي أوضحها بشكل حازم في هذا الكتاب القصير، يتنافس كل من الفن والعلم لهدم الشكل الإنساني الذي نعرفه.

## Feast Food that Celebrates Life

(العيد)

الطعام الذي يحتفل بالحياة

Nigella Lawson  
Chatto & Windus 384pp., £ 25, 2004



«إن يكون الغذاء أبداً مجرد وصفة لأكلة تأكلها: إن الوجبات التي نتناولها تقول شيئاً ما أساساً حول هويتنا وكيف نريد أن نعيش.

حينما نريد الاحتفال بأي مناسبة تعني لنا الكثير، فإننا نجعل الطعام إحدى علامات الاحتفال المميزة، بدءاً بمكة عيد الميلاد إلى عشاء الزواج. ولكن كتاب العيد لا يعني بالاحتفال بالمناسبات الخاصة، وإنما يعني بالطريقة التي نستخدم بها الطعام للاحتفال بالحياة.

يحوي هذا الكتاب العديد من الأفكار والمعلومات بطريقة سهلة حول كيفية الاحتفال بالمناسبات الصغيرة والكبيرة مع ابتداء من الكريسماس، عيد الشكر، واشتهاء بأعياد الميلاد، والأعياد الموسمية للفراولة، وكيفية صنع كعك الشوكولاتة.

يعد هذا الكتاب من الكتب الكلاسيكية مثل الكتاب الكلاسيكي، كيف نتناول الطعام.

بالإضافة لذلك يحتوي الكتاب على ٢٠٠ وصفة من حول العالم، بالإضافة إلى ١٢٠ من الصور، التي تبين عشق نانجيلا للحياة والطعام اللذيذ الذي تحتفل معه بالحياة.

## The Beautiful Game? Searching for the Soul of English Football

(اللعبة الجميلة؟.. البحث عن روح  
كرة القدم الإنجليزية)

David Conn  
New Jersey 320PP, £ 12, 2004



لم تكن كرة القدم أكثر شراً، وأكثر

فإن المقالات تحفل بالمعلومات عن الكتابات المسماة بالتفكير العلمي الذي اشتهروا به.

ومن بين هؤلاء العلماء نيكولاس هامفري (استعادة الوعي)، لين مارغوليس (اكتساب الجينوم)، مارفن مينسكي (مجتمع العقل)، مارتن ريميز (ساعتنا الأخيرة).

تكشف تلك المقالات عن تساؤلات مثل «ماذا حدث عندما كنت طفلاً والذي فادك لأن تحيا حياة علمية؟»، «ما الذي جعلك مهتماً في مجال البحث الحالي؟»، «من كان أبواك، ورفاقتك، معلومك؟»، «ما هي نقاط التحول، المؤثرات والأخطاء في حياتك؟»، «تجربتنا تلك المقالات بشكل شيق وكاشف الكثير عن العلم وعن الحياة.

## The Heat

(الحبارة)

Bill Buford  
Jonathan Cape, 256PP, £ 16.99, 2004



الحبارة هي قصة طباطخ هاو يحاول الاستمرار في مهنته العملية. حتى وقت قريب، كان بافورد طباطخاً متحمساً في منزله الخاص. لقد تميزت وجباته بميزة هامة، عدم خبرته في إعداد الطعام. على الرغم من ذلك، فقد أسف طوال حياته لأنه لم يتخذ طهي الطعام كمهنة له.

واثته الفرصة منذ ثلاث سنوات، عندما طلبت منه مجلة New Yorker الشهيرة أن يكتب بروفايل شخصياً عن ماريو باتالي، شخصية شهيرة في عالم الطهي كان يدير مطاعم ثلاثة نجوم كانت الأكثر نجاحاً في نيويورك. لقد تعلم باتالي حرفته عن طريق التدريب في لندن، كاليورنيا وأخيراً في إيطاليا، حيث تعلم كيف يصنع الباستا بيديه. قبل بافورد المهمة الموكلة إليه على شرط أن يوافق باتالي أن يدعه يعمل في مطبخه كعبد له.

ينطلق الكاتب من هذه النقطة ليروي سيرة حياة بافورد، وكيف درب بعد ذلك على أيدي أحد أعظم الطهاة. لقد أمضى ثلاث سنوات في المطبخ، وفي هذا الوقت أثبت لهذه الفترة. كما يجيب الكتاب على التساؤل: كيف تؤثر الثقافة والتاريخ على احتياجنا لتناول الطعام.

## Corpus

(الجسد)

Michael Symmons Roberts  
Jonathan Cape, 80PP, £ 8, 2004



تتركز مجموعة الشعرية الرابعة الطموحة والمبتكرة لمايكل سيمونز روبرتس حول الجسد. إن الأجساد في تلك القصائد أجساد غامضة، فلسفية وشهوانية، حيث تتحرك بين عوالم مختلفة للحياة، وما بعد الحياة، الموت والبعث مواجهة الخرافات الجينية وجراح الحب والحرب.

تغير قصائد المجموعة عن مزيج أخاذ بين الحكمة القديمة والمعاصرة، كشف عميق وشاعري عن الجوانب الغامضة في الجسد.

بعد روبرتس من الشعراء المبدئين، على الرغم من إيمانه القائل لا يتعكس بشكل يقيني في قصائده.

متحولا بسهولة بين المتضادين الحية والموت، تتحدث القصائد بشكل مؤثر عن كيف تعيش نصف الحياة بين هذين العنصرين، الحياة والموت، كيف تعيش بشكل فريد ومبهج في آن واحد.

## When We Were Kids How a Child Becomes a Scientist

(حينما كنا أطفالاً  
كيف أصبح الطفل عالماً؟)

John Brockman  
Jonathan Cape, 208PP, £ 16.99, 2004



يحتوي هذا الكتاب على مقالات كتبها مفكرون وعلماء، احتلوا من خلال عملهم وكتاباتهم، مكان الثقافة التقليدية.

وعبوا دوراً في إعطاء معنى أصمق لحياتنا، حيث أعادوا تعريف التساؤل التقليدي من وماذا نحن نكون؟ إن نقطة البداية لتسعة وعشرين مقالاً في هذا الكتاب هي العنوان الفرعي لهذا الكتاب، ولكن بينما تركز الحكايات على المؤثرات والتجارب المبكرة في حياة هؤلاء العلماء،

## كتب باللغة العبرية

### « الحرب السابعة »

عاموس هارثيل وإفي سخاروف  
يديעות احرونوت ، ٢٠٠٤ ، ٢٨٩ صفحة

المحكمة العبرية  
عموس هارل ، آبي يشكرورف  
يديעות احرونوت، 2004



الإسرائيليون الموعود عادة باشتقاق الأسماء، وإطلاقها على عملياتهم العسكرية، فشلا في الاتفاق على اسم يعكس نظريتهم لانتفاضة الأقصى التي يخوضها الشعب الفلسطيني منذ أكثر من أربعة أعوام. عاموس هارثيل، المرسل العسكري لصحيفة النخبة «هارتس»، وإفي سخاروف مراسل أذاعة صوت إسرائيل، باللغة العبرية للشؤون العربية يعتبران أن هذه الانتفاضة تمثل الحرب السابعة، التي تخوضها إسرائيل منذ قيامها. في الكتاب يرصد المؤلفان تطورات الانتفاضة، ويحاولان تفسير الأسباب والظروف التي أدت إلى تواصلها منذ اليوم بسبق يفوق أكثر التوقعات الإسرائيلية. المؤلفان يحسمان القيادة الإسرائيلية جزءاً كبيراً من المسؤولية عن تواصل الانتفاضة عندما اضطرت الكثير من العروض للتوصل لهدنة. الكتاب يسلط الضوء على واحد من مظاهر الخلل الذي تعانيه الديمقراطية الإسرائيلية، وهو نجاح المؤسسة العسكرية في إملاء أجندتها على هذا المستوى السياسي. الكتاب يحوي مقابلة هامة مع وزير الدفاع الإسرائيلي الأسبق ييتاميان بن اليعازر يعبر فيها عن شعور بالارتباك لرفض قيادة الجيش الالتزام بتعليقاته وعدم مواصلة عمليات الأغتيال ضد قادة المقاومة الفلسطينية. على اعتبار أن ذلك ساهم في مزيد من التدهور في الأوضاع الأمنية داخل إسرائيل، الكتاب يتيم بقيادة جيش الاحتلال بالمؤتمر الكاسل عن الترح بالعمليات العسكرية الإسرائيلية إلى دائرة العمليات الاستشهادية، وذلك لتفاهيم التعامل مع هذه الحركات بنض الوضعية التي تعاملت بها مع حركتي حماس وإجهاد الإسلامي. فضلاً عن رفض المستوى السياسي السمات بأي أفق سياسي يمكن أن يغير هذه الحركات بوقف المقاومة.

### « عرفات: الرجل وحريه ضد إسرائيل »

أفرايم كراش  
معاريف، ٢٠٠٤ ، ٣٠٠ صفحة  
عرفات: الحاي ملحموتو بإسرائيل  
أفريم كراش  
معاريف، 2004



عشرات الكتب أصدرتها دور النشر، ومئات الإصدارات أعدها كبار المستشرقين سواء في المؤسسات الأكاديمية المدنية أو في مؤسسات البحث التابعة للأجهزة الاستخبارية في إسرائيل حول الرئيس الفلسطيني الراحل ياسر عرفات. معظم الإصدارات التي جاءت بعد التوقيع على اتفاقية أوسلو حاولت الإجابة على السؤال الآتي: هل مثل اتفاق أوسلو توجه استراتيجي من قبل عرفات لحل القضية الفلسطينية عن طريق المفاوضات، أم أن الخطوة كانت مجرد خطوة تكتيكية مرحلية في الطريق لتقصية على إسرائيل. البروفيسور أفرايم كراش، يطرح وجهة نظريته في تفسير فوايا عرفات من التوصل لاتفاقية أوسلو. ففي هذا الكتاب، الذي صدر قبيل وفاة أبو عمار، يقول كراش أن عرفات بمجرد أن فرغ من القاء خطابه في احتفال التوقيع على اتفاقية أوسلو ، أخذ يستعد لتنظيم انتفاضة الأقصى. كراش وهو إسرائيلي يعمل كرئيس قسم الدراسات الشرق الأوسطية في جامعة لندن، يتهم عرفات بأنه لم يوفى بالالتزام بأي وعد من الوعود التي قطعها على نفسه في هذه المناسبة الاحتفالية. الكتاب يتهم عرفات بأنه العقل المبرر لكل العمليات الاستشهادية التي هزت إسرائيل خلال الانتفاضة الأقصى. و كما هو الحال بالنسبة لذوي التوجهات اليمينية في إسرائيل، ورفض كراش الرأي القائل أن زيارة أرئيل شارون، الذي كان زعيماً للمعارضة الإسرائيلية للحملة القدس الشريف في منتصف سبتمبر من العام ٢٠٠٠ هي التي اُضلعت الانتفاضة. الكتاب يزعم أن عسكرة عرفات، أعطى الأوامر لخوض الانتفاضة قبل زيارة شارون بوقت طويل. عرفات بالنسبة لكراش هو إرهابي استغل «ساذجة» زعماء إسرائيل والعالم لكي يدفع مخططاته لتدمير إسرائيل قداماً.

### « إيران من الأرباب إلى القنابل النووية: أبعاد التهديد الإيراني »

وزارة الدفاع الإسرائيلية ، ٢٠٠٤ ، ٥١٨ صفحة  
إيران من السور عد الغرعو  
مسرد הביטחון



منذ عقد من الزمان يتشغل في إسرائيل كل من المستوى السياسي والنخب العسكرية، فضلاً عن المؤسسات البحثية ووسائل الإعلام بما يسمنه مخاطر البرنامج النووي الإيراني على الدولة العبرية. هذا الكتاب الذي ألفه أحد أشهر الخبراء في مجال الاستخبارات والباحث في مركز يافا للدراسات الاستراتيجية في جامعة تل أبيب ، « الدكتور أفرايم كام، والصادر عن دار النشر التابعة لوزارة الدفاع الإسرائيلية بشكل إضافة جديدة لسلع الضوء على حقيقة خطر البرنامج النووي الإيراني على الدولة العبرية، من وجهة نظر إسرائيلية. تكتلف وزارة الدفاع لكام بإعداد هذا الكتاب يندرج ضمن حرص المؤسسة الأمنية على التراء الجدل الدائر حول البرنامج النووي الإيراني. الكتاب يشمل عرضاً لكثير من الوثائق التي ترصد تطور القوة العسكرية الإسرائيلية، فضلاً عن الانسداد في تحليل المواقف الكاسية خلف الاستراتيجية التي تتبعها الجمهورية الإسلامية. الكتاب الذي يستند إلى الف ومائتي مرجع ووثيقة يصل إلى قناعة مفادها أن إيران من ناحية عملياً لا تعتبر إسرائيل العدو الأول لها وحتى الأكثر أهمية من بين أعدائها. حسب كام، فإنه على الرغم من الخطاب السياسي الايران الماتك لاسرائيل اعلميا، إلا الاعتبارات التي تحكم الاستراتيجية الإيرانية ترتبط بمصالحها ووضعيها في الخليج العربي، وهي تبدي حساسية كبيرة لما يجري من دور الجوار، وخاصة العراق. كام يوضح معتمدا على الوثائق والمعلومات التحليلية على أن الاستراتيجية العسكرية الإسرائيلية ذات طابع دفاعية فقط، لكن كام لا يستبعد في المستقبل أن تستخدم إيران أسلحتها التقليدية وغير التقليدية في هجوم على إسرائيل. يضيف أنه حتى لو لم تستخدم إيران قدراتها النووية في المستقبل ضد إسرائيل، فإن هذه القدرات بشكل غير مباشر ستتمثل دعماً

استراتيجياً ، للقوى الاصولية التي تناصب إسرائيل العداء. كام الذي لا يبتك على التشديد على الحسابات المالية، للقيادة الإيرانية، ينوه في المقال إلى تأثير ادبيات الايران المعادي لاسرائيل والذي يتضمن على العداء لاسرائيل ورفض شرعية وجودها لدوافع دينية وايدولوجية.

أنا مصطفى وايينوفيتش  
أشير كرافيتش  
الناشر : مكتبة هيروليم  
٢٠٠٤ ، ١٦٤ صفحة

### « أنا مصطفى وايينوفيتش » أني موسطفا ربيوڤيڤ آسر ربيڤيڤ سפרית הפועלים



يسلط الكتاب الضوء على واحدة من أكثر الوحدات العسكرية الإسرائيلية الخاصة وحشية في تعاملها مع العرب والفلسطينيين. وهي وحدات المستعربين. وهي وحدات تعتمد بشكل أساسي على تنكر عناصرها في أزياء عربية من أجل تسهيل مهماتها في تصفية واعتقال عناصر المقاومة الفلسطينية في مدن الضفة الغربية وقطاع غزة. الكتاب هو رواية يطلها مستعرب خدم في إحدى هذه الوحدات، اسم المستعرب هو يانير وايينوفيتش، واسمه كاستعرب «مصطفى». تعود الرواية إلى طفولة البطل، حيث كان يعرض العسكرية التي كان يشاهدها في احتفالات يذكرو واسمه كاستعرب «مصطفى». ثم ينتقل إلى سرد قصة انخراطه في الوحدة، والتوجيهات التي تلقاها والعمليات التي شارك فيها. وتكشف الرواية كيف يتحول العنصر في هذه الوحدات من طاعة إلى القادة، إلى التسليم من أجل تنفيذ عمليات التصفية. لكنه فجأة يكشف عدم التصفية هذه اممرات ويبدأ بطرح الاسئلة الصعبة التي توظف ضميره. أهمية الكتاب تكمن في حقيقة أن مؤلف الكتاب عمل كضابط في إحدى وحدات المستعربين.



## نجيب محفوظ

### أصداء من الحكمة

في غمرة الهموم الخاصة المتمعة خفق فؤاد الوطن خفقة اليمية عميقة يموت الزعيم سعد زغلول. شدُّ ما ذهلنا واشتعلت جوانحنا بنار الحزن والحسرات. حتى طاهر عبيد وجم وأسف بعد أن أظلت زعامة الراحل الجميع في الائتلاف الوطني وأحبه الخصوم مع المريدين والأتباع. وكل منا له حكاية عن الخير في أسرته وما أسأل من دموع. كل عن بكت سعد وكل قلب امتلأ بالشجن. وسأل صادق طاهر عبيد:

- كيف تلقى عبيد باشا وإنصاف هائم الخبرة  
فأجاب:

- بالحنن طبعاً، وقال أبى إنه في أعوامه الأخيرة كثر عن ماضيه وأصبح أباً للشعب والوطنية..  
وذهبت جماعتى إلى ميدان الأوبرا وانحشروا في الجموع الحزينة الواجمة ننظر، وعندما لاح النعش فوق المدفع ارتفعت صرخات الأسى إلى سماء أغسطس الصافية التي تقطر حرارة ورطوبة. وجرفنا التيار وراء الجنازة إلى شارع محمد على، وهناك اختلطت الهتافات بصوات المطلات من النوافذ والشرفات، ورجعنا إلى العباسية صامتين بلا سعد. ونخوض أمواجاً جديدة من تاريخنا المغمم بالحرارة والقلق. فنبايع خليفة سعد ونرقب ما يلوح في السماء من نذر وبشار.

عن قشتمر

## مستقفا المعارضة ومستقفا السلطة في مصر

سررتي أن أقرأ في العدد الأخير لمجلة «الكتب وجهات نظر» (ديسمبر ٢٠٠٤) عرضاً مطولاً للترجمة العربية لكتابي «بين كتبة وكتاب». الحقل الأدبي في مصر المعاصرة، (القاهرة، دار المستقبل العربي، ٢٠٠٤)، ونظراً للاحترام الذي أكنه لمجلتكم الرائدة ولقراءها، أجد نفسي مضطراً إلى التعليق على بعض ما جاء في عرض الزميل الدكتور حلمي محمد القاعود. ولا اتصدى في هذا التعليق للأحكام التي يطلقها الزميل على بحثي وعلى الكتاب الذين تناولتهم فيه، فهو حر فيها ولقارئ عرضه، بدوره، كامل الحرية في أن يقبل هذه الأحكام أو يرفضها. وإنما يهمني هنا التذكير ببعض قواعد الكتابة - المصحفية والعلمية - التي أهملها، فضل وفضل معه قراء «وجهات نظر».

أهم هذه القواعد، خاصة ونحن في صدد عرض كتاب وفي مجلة متخصصة في عرض الكتب، هي أن يلتزم الكاتب بالعلامات الكتابية والصياغات التي تحدد هوية صاحب الحديث. فقد استشهد. القاعود بجمل بل وفقرات كاملة من كتابي دون أن يبين ذلك باستخدام الأقواس أو الأملء، وبالتالي لا يستطيع قارئ عرضه أن يحدد إن كان ما يقرأه ينسب إلى د. القاعود أم لا. والأدبى أن د. القاعود لا يشرق، عندما يستشهد بكتابي، بين مدبني أنا مؤلف الكتاب وأقول أن استشهد بهم من كتاب ونقاد، فيكتب: «... يوسف الكسبى الذى يسميه المؤلف - فى بيرة ساخنة - جنرال جيش الأدب، مع أن هذا التعبير ورد فى كتابى (ص ٣٠) بين هلايين ومنسوباً إلى جموع الأدباء الذين صاغوا هذا الملقب - الساخر فعلاً أو ينقل د. القاعود وصفين (ساخرين أيضاً) لمقامى المتقنين استعرتهما من مقالين لمحمد عفيفي مطر وصنع الله إبراهيم دون أى إشارة إليهما وكأننى صاحب هذه الأقوال، وهلم جرا..

والسألة ليست - كما قد يتصورها القارئ - مسألة شكلية، بل إنها تتعلق بصميم مجهودى ومنهجي العلمى، فانا

ترحب «وجهات نظر»، بما يرد لها من رسائل تعليقية على ما ينشر بها من موضوعات ومقالات، وتحرص على نشرها. مع التأكيد على أن ما تتضمنه من آراء، مثلها مثل المقالات ذاتها. لا تعبر بالضرورة عن رأى المجلة أو هيئة تحريرها

بصدد رصد ما يجرى في الحقل الأدبي وتحليل الخطاب السائد فيه والذي يكون ما أسميه «العقيدة» الأدبية السائدة، وكلمة عقيدة هنا تأتي لترجمة كلمة doxa اليونانية والتي تستخدم في علم الاجتماع للإشارة إلى مجمل المعتقدات السائدة في مجتمع ما أو في فئة اجتماعية ما. من الغرب إلى اليمين د. القاعود: «يبدأ جاكومون كتابه بالتركيز على حادثة الاعتداء على نجيب محفوظ (...) ليصل إلى أن الكتاب هو «ضمير مصر الحي» (...)، بينما كتبت: «جميع الأصوات المهمة في صفوف الائتلاجات المصرية وأصوات أخرى قد تالقت لتوجيه التحية إلى ضمير مصر الحي» (...) من الكتاب»، ومن البيدينى أدنى أورد هنا تعبيراً شائعاً لم ابتكره؛ بل إن كل ما يتغلغل في كتابي هذا هو تحليل مثل هذه المقولات الشائعة وشرح شروط إنتاجها الاجتماعية والتاريخية.

والواقع أن د. القاعود، بإغفائه المسافة بين خطابي والخطاب الذى أنسبه للكتاب واللقاء، يصل إلى بغيتي، أى ضمى إلى ما يسمى - باختزال غليظ - لا يستطيع فهم دوافعه سوى فاعلى الحقل الأدبى المصرى الذين يعلمون موقع د. القاعود فيه، «مستقضى السلطة..» إلا أن د. القاعود نفسه لا يستطيع سوى أن يلاحظ تلك المسافة التحليلية التى أضاعها بيني وبين موضوع دراستي، فيسميها «نزعة استعمارية تحليلية»، وهى صفات أعجب عليه أن يطلقها دون أن يؤتى بأى تبرير أو بداية برهنة عليها. ولكن ما أسهل إطلاق مثل هذه الصفات على الباحث الأجنبى. وفى الآخر، أشكر الزميل د. القاعود على الجهد الذى بذله فى قراءة عملى وعرضه على قراء مجلة «وجهات نظر» واعتز بشهادته، الواردة فى الفقرة الأخيرة لعرضه، بأن كتابي، يسجل بصورة إنشائية شاملة ما جرى في الحقل الأدبى المصرى على امتداد نصف قرن وقد احتشد لهذا التسجيل بذوات ووثائق ومراجع جعلت له قيمة مهمة..

ريشار جاكومون  
باحث فرنسى

# كتاب الزاوية



## نجيب محفوظ

### أصداء من الحكمة

قلب أوزوريس عينيه في الخالدين وقال:

- ها هي حياة مصر قد عرضت عليكم بكل أفرعها  
وأحزانها، مذ وحدها مينا وحتى استردت استقلالها على  
يد السادات، فقل لبعضكم رؤية يريد أن ينوه بها؟  
وطلب الملك إخناتون الكلمة ثم قال: أدعو للاستمسك  
بعبادة الإله الواحد باعتباره المعنى والخلود والتحرر من أي  
عبودية أرضية.

وقال الملك مينا: والحرص على وحدة الأرض والشعب  
فالنكسة لا تجيء إلا نتيجة لخلل يصيب هذه الوحدة.

وقال الملك خوفو: على مصر أن تؤمن بالعمل، به شيدت  
الهرم، وبه تواصل البناء.

وقال الملك تحتمس الثالث: وأن تؤمن بالقوة التي لا  
تتحقق حتى تلتمع بجيرانها.

وقال سعد زغلول: وأن يكون الحكم فيها من الشعب، من  
أجل الشعب.

وقال جمال عبد الناصر: وأن تقوم العلاقات بين الناس  
على أساس العدالة الاجتماعية المطلقة.

وقال أنور السادات: وأن يكون هدفها الحضارة والسلام.

وهنا قالت إيزيس: ليرض كل منكم إلى إلهه أن يهب  
أهل مصر الحكمة والقوة لتبقى على الزمان منارة للهدى  
والجمال.

فبسط الجميع أكتفهم واستغرقوا في الدعاء.

### من أمام العرش

الاختلاف (في الوسائط والوسائل)  
لكثر الناس بعضهم بعضاً في أرجاء  
الأرض كافة (ولأصاب هذا التكفير  
الكتابيين طبعاً)، وهذا لا يصح عند  
عاقل متدين كان أم غير متدين.  
هـ - إن هذا المنهج في النظر إلى  
التاريخ بالغ الخطر، ولا سيما في  
الوضع الذي يمر به العرب والمسلمون  
في هذا العصر. ونرجو من أهل القلم  
والصحافة في مصر، والذين نجيبهم  
ونعتز بهم، أن يكفوا عن تبش أوراق ابن  
تيمية التي عفى عليها الزمن. كما أننا  
نرى بالمجلة العزيزة «وجهات نظر»، عن  
مثل هذه الهفوة، أو العائنة.. في  
المستقبل.

### عارف حذيفة

سوريا



### مستهلكون وجوعى

لقد قرأت في مجلتكم الموقرة في  
عدها رقم ٧٠ شهر نوفمبر تحت  
عنوان «مستهلكون وجوعى.. معدة  
العالم في خطر، قرأت تقرير حالة  
العالم، في الذكرى الثلاثين لتأسيس  
هيئة World Watch institute لسنة  
٢٠٠٤ للاستاذ رجب سعد السيد، أن  
هناك مؤتمر عالمياً تم انعقاده لمناقشة  
العالم الحد من الاستهلاك في المياه  
والطعام والطاقة لأن معدلات  
الاستهلاك وصلت إلى مرحلة تهدد  
بالخطر بالنسبة للإنتاج ولا يسعنا  
في هذا المقام إلا أن نقول لهؤلاء  
المؤتمرين أن الإسلام الحنيف قال  
رسوله عليه الصلاة والسلام «نحن  
قوم لا نأكل حتى نجوع وإذا أكلنا لا  
نشبع»، وقال في خصوصية استهلاك  
المياه ما معناه أن المسلم إذا توشى من  
مياه نهر جاري فلا بد أن يقتصد من  
استهلاك المياه وأمثلة كثيرة لا  
أستطيع بعلمي الضعيف أن أذكرها  
ولكن أناشدكم ومن منبر مجلتكم  
الموقرة أن تقولوا للمؤتمرين طالعوا  
على سبيل الاستئناس ما أوصى به  
الإسلام أفراد المجتمع.

بدوى أبو شنب  
محام، الأقصر

### كفى أيها السادة!

عهدنا مجلة «وجهات نظر»، مجلة  
معنية بالثقافة الرصينة والتثويرية  
في زمن هبطل فيه المستويات، وتفتت  
السطحية والظلامية. ولكننا قرأنا  
مقالاً في عدد نوفمبر ٢٠٠٤ يتعارض  
مع خط المجلة المعلن.  
والقال المقصود هو «الفاطميون..  
الحكم.. القهر.. الإلهاة»، للكاتبة علاء  
الدين وحيد الذي يعرض فيه كتاباً  
للاستاذ جمال بدوى عنوانه  
«الفاطمية دولة التفارح والتبازيح».  
وأود هنا أن أوجز بعض الملاحظات  
حول خاصة المقال الذي هو خلاصة  
الكتاب على ما يبدو:

١ - يؤكد الكاتب (والمكتوب عنه  
طبعاً) أن الاستبداد هو الشر الأعظم  
الذي زل بالعرب والمسلمين. ومع أن  
هذا الاستنتاج ليس بالجديد، فنحن  
لا نختلف مع الكاتبين على ما جره  
الاستبداد على شعوبنا في الماضي  
والحاضر.

٢ - يرى الكاتبان أن الاستبداد كان  
ولا يزال - نتيجة لازمة لانحراف  
الحكام عن العقيدة الإسلامية. وهذا  
الكلام فيه تبسيط للاستبداد،  
وتبسيط للعقيدة الإسلامية، وتبسيط  
للتفاعل التاريخي بينهما.

٣ - إن «الفكر الإسماعيلي» الذي  
أتى به الفاطميون يحتوي، حسب رأي  
الكاتبين، على عقائد وفلسفات  
تتناقض مع العقيدة الإسلامية.  
ومشكلة هذا الرأي هي أن التاريخ  
بحسبه إنما هو صراع بين الله  
وإبائنا، أو بين حبيبة خيرة، وإباطل  
شرير. وهذا ما يجعل الكاتبين يفتان  
في المحذور. فهما قد يعلمان أن  
الاستبداد في الماضي والحاضر قام  
ويقوم على تكريس هذا التصور.

٤ - يعتبر الكاتبان أن عهد  
الفاطميين نجمت عنه مذاهب  
إحدى. وهنا أود أن أعلم معنى  
الإلحاد في نظرهما. فالمعروف أن  
الإلحاد معناه إنكار وجود الله، ولا  
أعرف طائفة دينية في الشرق أو  
الغرب تنكر هذا الوجود. فالأختلاف  
بين الأديان والمذاهب ليس على وجود  
الله، بل على وسائله بين الله  
والإنسان، وعلى وسائل تحقيق  
العلاقة بينهما، سواء أكان في  
الممارسة الدينية، أم الاجتماعية، أم  
الأخلاقية. ولو اعتمدنا هذا



## «ما هكذا توردُ الإبل»



٣ -

رغم هتافات تهورت ، فتجاوزت ،  
بشرط من حماس ، أو بدوافع ضيقة  
الأفق ، أو حتى تحت ضغط «إحساس»  
خائق يظلم أو تميز ، تبقى أهمية  
تذكير الجميع - من هتفوا ومن  
أزعجتهم الهتافات ، بوطنية الكنيسة  
ومصريتها ، وبأهميتها أن «أبانا» هنا

لا هناك ، في عالم تدوب فيه حدود الانتماءات وتنمى فيه الولاءات .  
وأحب أن أقياب مصر يعلمون ، قبل غيرهم ، قصة نضالهم التاريخي من  
أجل الاستقلال بكنيستهم «المصري» ، ويعلمون هم ، لا غيرهم ، الحكايات القديمة  
والجديدة لبعثات التبشير ، القادمة عبر الأطنطلي . ويعرف أقباط مصر . أكثر  
من غيرهم . من يدفع الأموال لقرنائهم في الصعيد ، لغيروا ملتهم . لا دينهم .  
مبتعدين عن كنيستهم «الوطنية» . ليصبح الولاء والانتماء في نهاية المطاف  
عابراً للحدود . أو بالأحرى . للمحيط . والتفصيص هنا كثيرة ودالة . والمراقب عن  
كتب يرى الخطوات المتسارعة . رغم ما يبدو من براءه . واضحة التأثير والنتائج .  
تختفي كل التفاصيل الهمة ، ومعها كل القضايا «المشتركة» للوجود والمصير .  
والمستقبل المهدد . يطفو على السطح ، وتتصدر العناوين ، وربما «جداول الأعمال»  
شؤون . مغالها . بحكم التعريف . الضمائر والقلوب . أسلمة قبطية أو تنصير  
مسلمة . تذكيراً . والحاخا على حقيقة أن هناك «دينا» على أرض وطن واحد .  
ولعلي منذر هنا بما قاله الأستاذ هيكل في هذا المكان قبل أربع سنوات  
كاملة . منبهاً إلى أن أهمية الوحدة الوطنية لمصر لا تنانها إلا أهمية نهر  
النيل تبع الحياة والخصب في أرض الكنانة . مشيراً إلى فترات من التاريخ  
تعرض مصر فيها لحالات الاختراق . وكان الذي يحدث في تلك الفترات .  
والكلام للأستاذ . أن الاختلاف في الدين ، وهو موجود في كل الأحوال ، وغير  
مرئي مثل خطوط الطول والعرض على كوكب الأرض ، يجري التركيز عليه .  
وهكذا ، فإن الخط غير المرئي (في ظروف العافية) يتحول بإثارة الحساسيات  
حواله إلى علامة ظاهرة أشبه ما تكون بخيط أو شعرة . ثم يزداد الضغط على  
مواقع الحساسيات ، وتتحول العلامة (خيطاً أو شعرة) إلى مساحة واضحة  
تباعد بين ناحيتين . وتبلغ الأحمال والأطفال مداها ، وتتحول الفاصل إلى خط ،  
ويتحول الخط إلى شرج ، ثم إلى قلق ، ثم إلى ما يشبه الكسرة ثم يتنبه الكل  
إلى أن الفتنة استيقظت ، ويكتشف الكل قبل أن ينفوت الأوان - بشبه معجزة .  
أنهم تخطوا حدود الأمان .

٤ -

ويرحس الجميع في هذا الوطن . ولا تشكيل مقبولا . على «الوحدة الوطنية» ،  
معنى ومغزى . لا مجرد لافتة على موائد إفطار بروتوكولية . ولا موضوع لندوات/  
مكلمات يجترها المتحدثون حديثاً مروراً . ملأ . لا تسفر إلا عن صور ملونة  
لشيخ وقسيس يتصافحان على منصة .  
يرحس الجميع في هذا الوطن . ولا تشكيل مقبولا . على «وحدة هذا الوطن» .  
ويعرف الجميع في هذا الوطن قيمة استقلاله ومعنى سيادته ، ورغم الإقرار  
بحسن النوايا ، ربما لزم التذكير بالقول القديم الحكيم : «ما هكذا توردُ الإبل» .

أبمن الصياد

لم نعرف . جيلنا على الأقل -  
مصطلح «الوحدة الوطنية» ، ومقابله  
«الفتنة الطائفية» ، إلا مسكوناً  
بالسياسة .

عرفناه يوم عنون به السادات قانونا  
«خاصا» فضفاضا كقوانين تلك المرحلة  
التي مهدت سياساتها المرتبكة . وهي  
متعددة ومتداخلة وكثيرة . لخريف  
غاضب . لم تهدأ أعاصيره إلا بالمشهد الدموي صبيحة العرض العسكري «الأخير» .

مياه كثيرة جرت في النهر .  
ذهب من ذهب . وأتى من أتى . وظل الجنى الذى أطلقوه . لخطأ في حساباتهم  
ذات يوم في «الخانكة» . ثم في «الزاوية الحمراء» كما نرى في مقم مسكون بالسياسة .  
أياً ما كان أمر ما جرى في الأسابيع الماضية ، تبقى هناك مجموعة من  
الحقائق التي ينبغي ألا تختفي في ضباب من «اللا شفافية» ، بدا كثيفاً ، أو في  
زحام زعيق إعلامي بدا غير مسؤول ، أو وسط دخان توجع ليرائه مشاعر ملتهم .  
وجهود للإطفاء : تباطأت . فأخطأت .

١ -

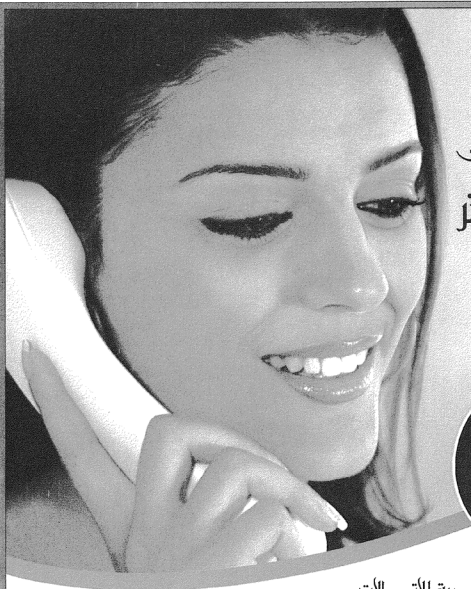
إن قدرنا من الشفافية كان كافياً لواد الفتنة في مهدها . ففي زمن الإنترنت  
والعولمة الضخامية . لم يعد الإنكار ممكناً . كما لم يعد التجاهل بقادر على أن  
يمنع سريان معلومة . كالنار في الهشيم . بكل ما يعقل بها . عفواً . من شوائب .  
ويكلم من حملته . قصداً . من أطياف لأغراض أو ألوان لأهداف .  
ماذا كان يجري لو أن السيدة الفاضلة : بطلة القصة ، التي «قيل ، أنها  
اختطفت» . . . وقيل ، أنها غيبت عن الوعي ! وقيل ، أنها غيرت دينها - لو أنها  
ظهرت على شاشة التلفزيون المصري ، لتبين للجميع : شباهم قبل شيوخهم ،  
وعامتهم قبل صفوتهم «الحقيقة» كاملة . . . ثم يكن ذلك كشيلا بإيقاف التيار  
الجارف . المتضارب . من الشائعات .

٢ -

غاب القانون «المجرد» ، ليفسح المجال للسياسة . وهي بحكم التعريف غير  
مجردة من حسابات «ولا نقول أهواء» . فرائينا من رجال السلطة من ينتهى علناً  
بالتزوير في أوراق رسمية ، بدعوى دره الفن . والتزوير في القانون «المجرد»  
جريمة ! ورأينا من رجال التحقيق من يُفَرط أو يفرط : مواءمة أو استجابة أو  
إرضاء . ورأينا من رجال الدين من كانت فتواه عن سياسة . لا عن قرآن أو سنة أو  
كتاب مقدس .

غاب القانون «المجرد» . إذن . ليترك الساحة لرجال أمن أو دين أو أحزاب . وهؤلاء  
أو أولئك تحكمهم . بحكم الوظيفة أو الانتماء . حسابات . هي بالتعريف ليست  
بحيادية القانون أو بتجرده .

أشعل الفتيل الأول للآزمة ما قبل وتردد . وتواتر . أننا بصدد حادثة اختطاف .  
ومن المعلوم للكافة أن واقعة «اختطاف أنثى» . ويغض النظر عن أي تمييز طائفي  
مفروض . هي في القانون «المجرد» . جنائية . تستدعي تحقيقاً وتحريات وجمع أدلة  
لمعرفة الجاني . إن كان شمة جريمة . أو لنفي الواقعة من أساسها . وهو أمر . مرة  
أخرى . لو كان قد حدث لأظهر الحقيقة . أياً كانت . ناصعة . ولنزع فتيل أزمة  
انتظرت عليها حتى وصلت إلى العاصمة : بزحامها وحساباتها ، تظاهراً وصدماً  
واستقواء بقوى أجنبية : يعرف الكثيرون كم القرب من تخوم سيادة أروانها  
مصونة . ويعرف الجميع كم دفع أبناء هذا الوطن بعنصره (وأنا أكره التعبير)  
ثمناً لذلك .



# اتكلم دولي ووفر أكثر



لما تتكلم دولي مع المصرية للاتصالات  
هتوفر أكثر من أي شبكة ثانية.

نوع الخدمة		الدول
الفترة المسبقة	الفترة الكاريبي	
٢,٢٥	٣,٠٠	جميع الدول العربية
٢,٢٥	٣,٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية
٣,٠٠	٣,٥٠	كندا - أوروبا - دول الكاريبي
٣,٥٠	٤,٥٠	باقي الدول



**المصرية للاتصالات**  
**Telecom Egypt**

شبكة واحدة .. بتقربنا كلنا

تطبق التعريفة المسائية المخفضة  
يومي الجمعة والسبت طوال اليوم  
العمدة الزمنية للمسبب بعد الدقيقة الأولى ١٠  
للاستعلام اتصل برقم ١١١

[www.telecomegypt.com.eg](http://www.telecomegypt.com.eg)



# الكتبة وجهاات نظر

في الثقافة والسياسة والفكر

Weghat Nazar - Volume 7 - Issue 73 - February 2005

مجلة شهرية - العدد الثالث والسبعون - السنة السابعة - فبراير ٢٠٠٥ - الثمن عشرة جنيهاً



« سبيل الباشا » .. / أنجيشكا دوبرولسكا - خالد فهمي



بوش والشرق الأوسط .. دراما الحرب والحرية / دنيس روس - أيمن الصياد

مخاوف القرن الجديد وآماله .. طب وبيئة وتكنولوجيا / اينياسيو رامونيه - فتح الله الشيخ

المتاهة .. الشرق الأوسط والسلاح النووي / محمد عبد السلام

طله حسين .. وآراء أدبية غير مسئولة / رجاء النقاش



نعم تستطيع تمويل سيارة احلامك ...

## فقط مع برامج تمويل البنك العربي للسيارة الجديدة والمستعملة



- اقل سعر فائدة
- نسبة تمويل تصل الى ٨٥٪
- فترة سداد تصل الى ٦٠ شهر
- اسعار متميزة على تأمين السيارة
- تأمين مجاني على حياة المقترض (من خلال شركة ALICO)

• الدخل الشهري للموظف يبدأ من ١٠٠٠ جنيه مصري  
ولصاحب الأعمال الحرة يبدأ من ٢٠٠٠ جنيه مصري

إتصل الآن على ١٩١٠٠ أو ٣٣١٩٩٢٢  
يوميًا من ٩ صباحاً حتى ٩ مساءً

البنك العربي

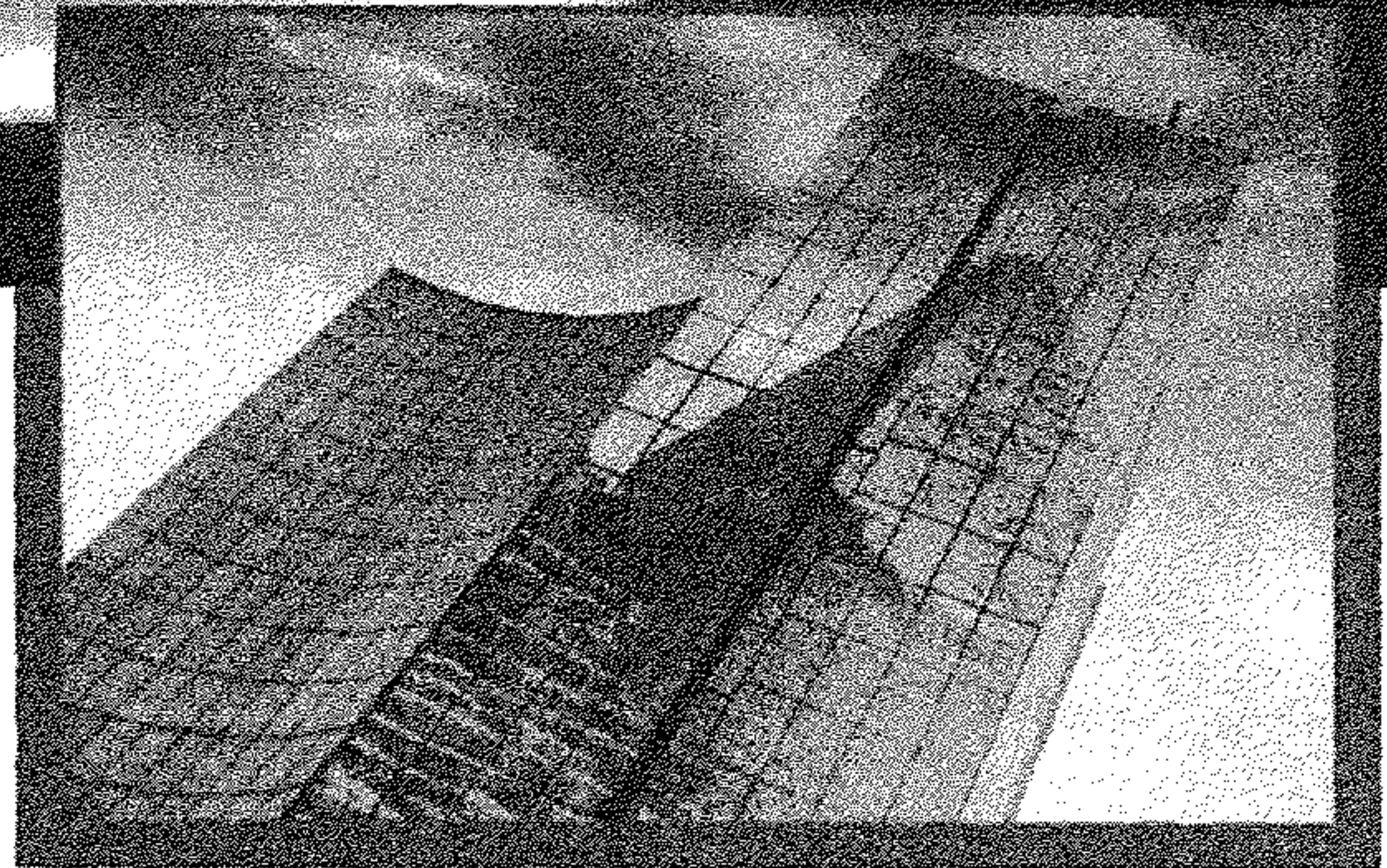




لأننا نعيش نفس الآمال ... لدينا نفس الرؤى  
... نملك نفس الطموحات

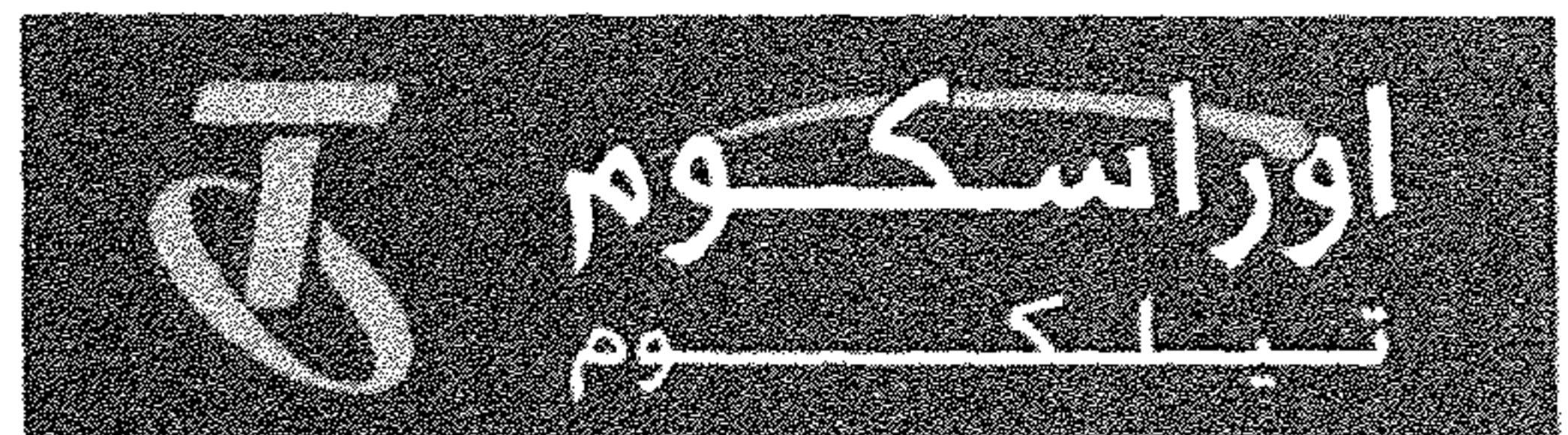


فقد اخترنا أن نبقى دائماً على  
**اتصال**  
ما دامت هناك حياة ...



تعتبر اوراسكوم تيلكوم أكبر مشغل لشبكات المحمول في الشرق الأوسط وإفريقيا والتي تعمل بنظام (جى. إس. إم.)، وبفضل خبراتها في إدارة شبكات المحمول والمعلومات أصبحت تقدم خدماتها في البلدان الآتية: مصر، الجزائر، تونس، باكستان، العراق وعدة بلاد إفريقية أهمها: كونغو برازافيل، الكونغو الديمقراطية وزيمبابوي.

والآن في بنجلادش



*The Communication Community of the Middle East*

[www.orascomtelecom.com](http://www.orascomtelecom.com)





حقوق نشر  
جميع المواد والرسوم  
محفوظة

### كتاب العدد :

- أنيشكا دوبرولسكا .. مهندسة أمريكية متخصصة فى الترميم المعماري.
- أحمد أشقر .. باحث فى مقارنة الأديان.
- أمارتيا سين .. أستاذ بجامعة هارفارد وحاصل على نوبل فى الاقتصاد ١٩٩٨.
- أيمن الصياد .. صحفى.
- إنياسيو رامونيه .. رئيس تحرير لوموند دبلوماسيك.
- باتريك هانى .. باحث سويسرى.
- دنيس روس .. المبعوث الأمريكى السابق فى الشرق الأوسط.
- رجاء النقاش .. ناقد أدبى.
- حسام تمام .. باحث مصرى.
- خالد فهمى .. أستاذ مساعد تاريخ الشرق الأوسط الحديث فى قسم دراسات الشرق الأوسط والإسلام بجامعة نيويورك.
- فتح الله الشيخ .. أستاذ الكيمياء الفيزيائية بجامعة جنوب الوادى.
- ماجد شبر .. باحث عراقى.
- محمد عبد السلام .. خبير بالوحدة العسكرية - مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام.
- نائل محمد شامة .. باحث فى العلاقات الدولية - جامعة سانت أندروز - بريطانيا.
- هشام شرابى .. مفكر فلسطينى.

رسوم العدد للفنان:

محمد حجبى - سعد الدين شحاته



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعائم ورقية  
أو عبر الحاسبات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغير إذن كتابى مسبق من الناشر.



### المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربى والدولى  
٣ ميدان طلعت حرب - القاهرة - جمهورية مصر العربية  
ت : ٢٩٣٠٤٩٠ / ٢٩٣٠٤٩٢ / ٢٩٣٠٤٩٦ - فاكس ٢٩٣٠٤٩٨ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير): e-mail: info@alkotob.com  
الموقع على الإنترنت: www.weghatnazar.com

### الاشتراكات :

السنة الواحدة (اثنا عشر عدداً) شاملة أجرة البريد : داخل مصر: ١٠٠ جنيه مصرى -  
اتحاد بريد عربى: ٦٠ دولاراً أمريكياً - أوروبا وأفريقيا: ٧٠ دولاراً أمريكياً - أمريكا  
وكندا: ٨٠ دولاراً أمريكياً - باقى دول العالم: ١٠٠ دولار أمريكى.  
إدارة الاشتراكات: ٨ شارع سيويه مصرى - ص.ب : ٢٢ هليانوراما - مدينة نصر  
هاتف: ٤٠٢٢٣٩٩ - فاكس ٤٠٤٨٥٤٦ - e-mail: weghat@alkotob.com

### ثمن النسخة :

فى مصر ١٠ جنيهات مصرية - السعودية ١٥ ريالاً - الكويت ١.٥ دينار - الإمارات  
١٥ درهماً - مملكة البحرين ١.٥ دينار - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان ١.٥ ريال - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ديناراً ونصف - ليبيا ديناراً - الجزائر ٣٠٠ دينار  
- المغرب ٣٠ درهماً - تونس ٤ دنانير - اليمن ٣٠٠ ريال - فلسطين ٣ دولارات.  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £ 3 - USA \$ 5.

### محتويات العدد:

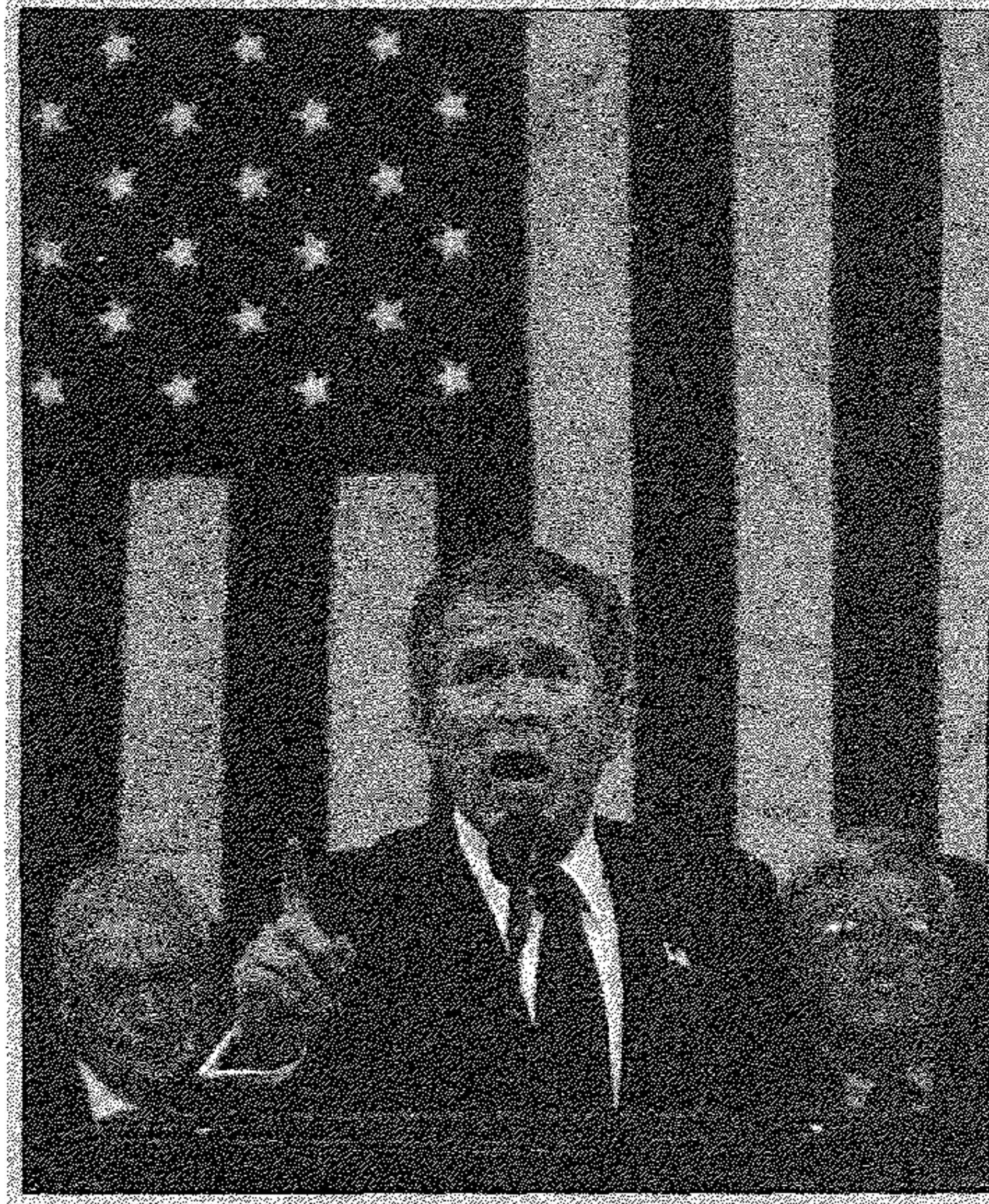
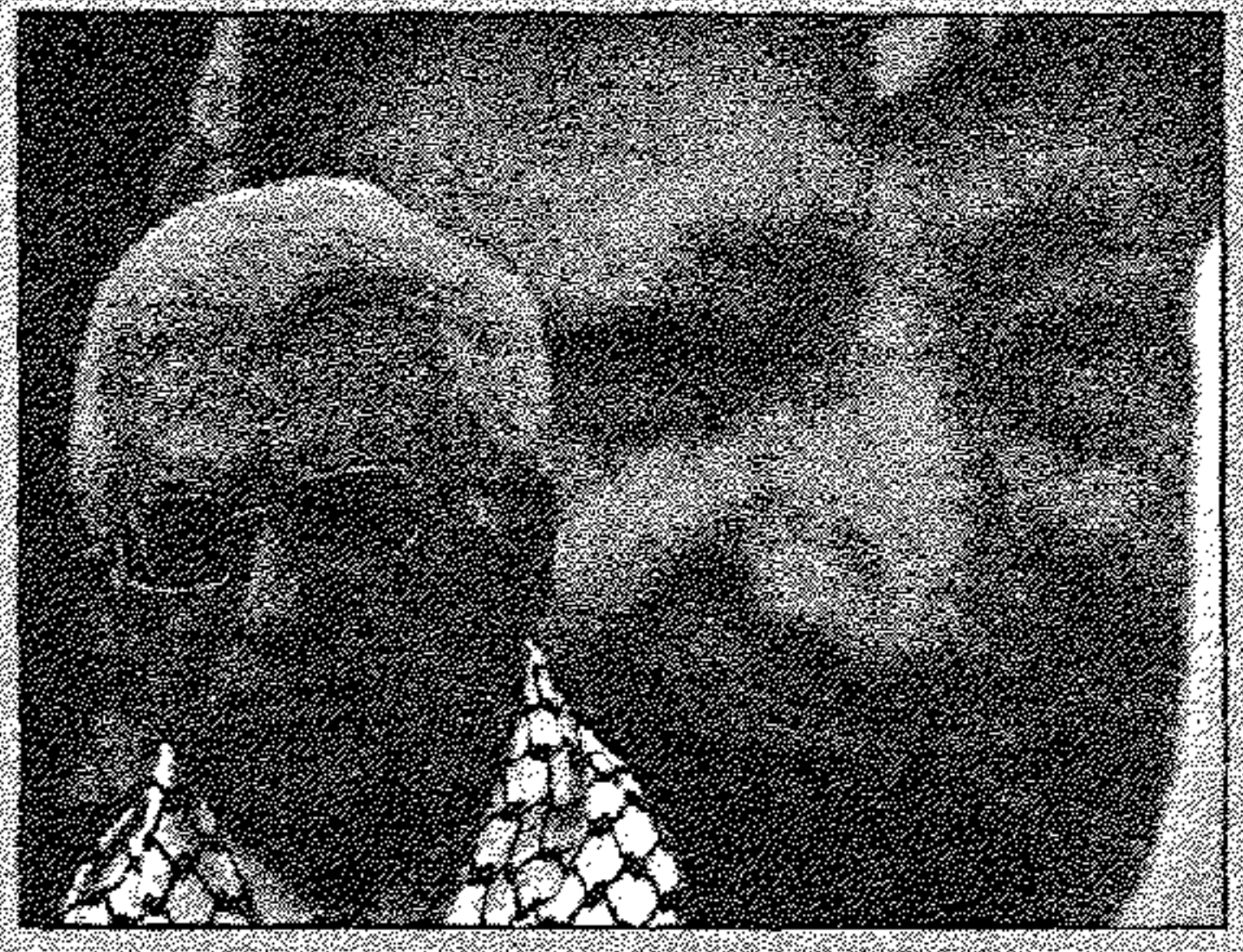
- ٤ ..... دنيس روس «أسئلة أكثر.. إجابات أقل (واشنطن فى الشرق الأوسط)»
- ٨ ..... محمد عبد السلام «المتاهة.. الشرق الأوسط والسلاح النووى»
- التسلح ونزع السلاح والأمن الدولى .. إصدار مركز دراسات الوحدة العربية
- ١٤ ..... رجاء النقاش «طله حسين.. آراء أدبية غير مسئولة»
- ١٨ ..... إنياسيو رامونيه «تسونامى.. أولها لا آخرها (قرن جديد.. ومخاوف جديدة)»
- فصل من كتاب: *Guerres des XXIe siècle*, تأليف: إنياسيو رامونيه
- ٢٤ ..... فتح الله الشيخ «الخلايا الجذعية بين السياسة والعلم»
- ٣٢ ..... أمارتيا سين «ثلث سكان الكرة الأرضية.. بوابة التاريخ الواسعة بين الهند والصين»
- ٣٦ ..... أنيشكا دوبرولسكا وخالد فهمى «سبيل الباشا»
- Muhammad Ali Pasha and His Sabil*
- تأليف: أنيشكا دوبرولسكا وخالد فهمى
- ٤٤ ..... أحمد أشقر «قراءة فى السيرة والملاحمة.. عنتره العربى ويفتاح اليهودى»
- ٤٨ ..... ماجد شبر «أصلاء.. فلاليح.. هتيم.. حوازم: البدو: قبائل وأنساب»
- البدو (٤ أجزاء فى خمسة مجلدات)، تأليف: البارون ماكس فون أوينهايم
- ٥٤ ..... حسام تمام وباتريك هانى «من الباقورى وحسن البنا إلى الهيب هوب والراب (دقات الدف.. الإسلامية)»
- ٦٠ ..... نائل محمد شامة «زرع الأكاذيب وحصد الكراهية: كتب التاريخ فى مدارس إسرائيل»
- The Arab-Israeli Conflict in Israeli History Textbooks, 1948-2000*
- تأليف: بوديه وإليه
- ٦٦ ..... هشام شرابى «هذا ما جناه علينا.. (الأبويون)»
- Neopatriarchy: Theory of Distorted Change in Arab Society*
- تأليف: هشام شرابى
- ٦٨ ..... إصدارات جديدة كتاب «شاهد على العصر» مذكرات محمد لطفى جمعة عرض:
- علاء الدين وحيد
- ٨٢ ..... أيمن الصياد قراءة: «للحرية.. لا لواشنطن».



## واشنطن

## في الشرق

## الأوسط



يبدو من المعقول القول إن الموقف يزداد سوءاً. هزيمة العصاة في الفلوجة قد تبشر ببزوغ يوم جديد. لكن يبقى علينا الانتظار كي نرى ما إذا كانت هذه الهزيمة ستولد المزيد من المقاومة للولايات المتحدة والاستياء من رئيس الوزراء إياد علاوي أم أن قوات الأمن العراقية سيكون بمقدورها إبقاء الفلوجة، ومناطق أخرى في المثلث السني، بعيدة عن العصاة بعد مغادرة القوات الأمريكية. هناك العديد من الدراسات التي تقدم اختيارات متباينة للسياسة الأمريكية في العراق. والأمر الواضح، على أية حال، هو أن الولايات المتحدة لا تملك أن تفشل. الفشل في العراق سيكون نكسة مدمرة للحرب على الإرهاب إذ من شأنه إقناع المجاهدين بأنهم سوف ينتصرون دائماً في نهاية المطاف. هنا تحتاج الولايات المتحدة، وحلفاؤها، إلى إيجاد إدراك بحتمية هزيمة المجاهدين وليس انتصارهم. ويبقى أن تعريف واشنطن للنجاح يجب أن يصبح. ويقدر كبير. أكثر اعتدالاً.

وأفضل ما يمكن للولايات المتحدة أن تأمله ربما يكمن في قيام نظام حكم فيدرالي يتميز بالمرونة ويتمثل في حكومة مركزية لها سلطات محدودة تترأس أقاليم حكم ذاتي وتضم أغلبية حاكمة ترعى الأقليات، مثل هذه الحكومة إذا ما تعاملت بلطف مع شعبها

في مناطق أخرى، لكن لن يكون من بينها ما سيأخذ الكثير من وقت وموارد الرئيس بوش وقدرته على الاحتمال خلال السنوات الأربع المقبلة.

مع تواجد أكثر من ١٠٠ ألف من القوات الأمريكية على الأراضي العراقية، إضافة إلى انتخابات شهر يناير، تصبح الأولوية للعراق ويصبح السؤال الحرج الذي يحتاج إلى إجابة هو: هل يصبح العراق أكثر أمناً؟ إذا نظرنا إلى هجمات «العصيان» وتطورها واتساع نطاقها وتنامي عدد المشاركين فيها، وصعوبة التقدم في إعادة الإعمار، فقد



### دنييس روس

تبرز من الشرق الأوسط بشكل أساسي. الحرب على الإرهاب ربما تكون عالمية لكن جذورها توجد هناك: في العراق حيث الفوضى التي لن تستطيع الولايات المتحدة الخروج منها بسهولة، وفي إيران حيث تصطدم الإدارة الأمريكية الجديدة باختبار شديد الصعوبة ليس من السهل تجنبه، وفي الصراع بين إسرائيل والفلسطينيين حيث تشكل وفاة عرفات، وقرار إسرائيل الانسحاب من غزة، نقطة تحول تحمل إمكانات جديدة للحل، وربما أيضاً احتمالية المزيد من الاضطرابات. وقد توجد مشاكل أخرى

■ كانت للولايات المتحدة مصالح «شائكة» في الشرق الأوسط منذ أصبحت قوة كونية. إلا أن تأمين تدفق ضغط الإقليم إلى الاقتصاد العالمي احتل دائماً مركز أولويات مصالحها. وخلال الحرب الباردة جاء التنافس مع الاتحاد السوفيتي، حول الحلفاء في المنطقة، في مرتبة تالية. بينما ظل تقديم العون من أجل حماية إسرائيل والإبقاء على الصراع العربي-الإسرائيلي دون تصعيد إلى معركة فاصلة في مرتبة ثالثة. ورغم أن واشنطن تعاملت مع أزمة الرهائن في إيران، والعدوان العراقي، والصراع العربي-الإسرائيلي. إلا أن «أجندتها» السياسية الخارجية ظلت بشكل عام منشغلة بمناطق أخرى، مثل أوروبا وآسيا. الآن لم يعد ذلك صحيحاً، فالأول مرة في تاريخ الولايات المتحدة أصبح الشرق الأوسط هو مركز اهتمامها الأول. وإذا ما ألقت الإدارة الجديدة للرئيس جورج دبليو بوش نظرة فاحصة على مصالح الولايات المتحدة والمخاطر التي تهددها سوف تجد أن همومها الرئيسية

بترتيب مع:

«Foreign Affairs»

عدد يناير - فبراير ٢٠٠٥

ترجمة: جمال إسماعيل



ولم تهدد جيرانها، فمن المؤكد أن النتائج تكون مقبولة.

تحسن الأوضاع في العراق لن يبعده عن صدارة نشرات الأخبار في المستقبل المنظور، لكن واشنطن لا تستطيع تجاهل قضايا أخرى حساسة مثل إيران، العلاقات الإسرائيلية - الفلسطينية، والإصلاحات السياسية في الإقليم، وهي قضايا من المحتمل أن تفرض تحديات ليست أقل أهمية من تلك القائمة في العراق.

## إيران النووية

خطت إيران خطوات معتبرة على طريق أن تصبح قادرة على إنتاج أسلحة ذرية. ونظراً للتقدم الإيراني في مجال تكنولوجيا الطرد المركزي للغاز، فإن الإيرانيين ربما يحتاجون إلى عام واحد كي يتمكنوا من تخصيب اليورانيوم وتحويله إلى سلاح فتاك دون مساعدات خارجية.

إحراز طهران للتقدم في مجال الأسلحة النووية من شأنه إحداث تحول في الشرق الأوسط. وإذا أصبحت إيران نووية فمن المحتمل أن دولاً أخرى في المنطقة قد تفعل الشيء نفسه.

اللافت هنا أن العالم العربي الذي يفترض امتلاك إسرائيل لرؤوس نووية يدرك أن الإسرائيليين الذين يحيطون برنامجهم النووي بالغموض، لن يلجئوا إلى السلاح النووي إلا كخيار أخير. لكن إيران النووية قصة مختلفة: فالسعودية، التي ربما تكون استفادت من شبكة التهريب الباكستانية للمواد والخبرة النووية قد تقرر أنها في حاجة إلى قنبلة ذرية لردع إيران أو إحداث الثقل الموازي في مواجهتها. ومن المؤكد أن مصر غير الراغبة في التخلي عن مكانتها في العالم العربي، سوف تمارس الضغوط الملائمة للحصول على قدرات نووية. وسوريا التي يبدو أيضاً أنها استفادت من الشبكة الباكستانية لن تتخلف عن الركب. وكذلك الجزائر التي لديها بالفعل مفاعلها الخاص بالأبحاث سيكون لديها الحافز الجديد لكي تصبح نووية.

مشهد «الشرق الأوسط النووي» يثير القلق. ولا يمكن أن نطرح جانباً المخاطر التي قد تنجم عن حادث عارض أو حتى حرب لا مناص منها. وإسرائيل لن تقبل باجتياز إيران عتبة الأسلحة النووية. وقد سبق وأعلن شاؤول موفاز، وزير الدفاع الإسرائيلي، وفي أكثر من مناسبة، أن إسرائيل تعتبر إيران النووية أمراً غير مقبول. ومن المؤكد، في ضوء ما سبق، أن أرئيل شارون، رئيس الوزراء، سوف يسأل بوش، خلال زيارته المقررة في وقت لاحق من هذا العام، سؤالاً بسيطاً: هل ستتحرك واشنطن لفعل شيء في مواجهة إيران، أم أن على إسرائيل أن تقوم بذلك؟

هل تستطيع الولايات المتحدة قطع رأس القنبلة النووية الإيرانية؟ لن يكون

العدد الثالث والسبعون - فبراير ٢٠٠٥ م

الأوروبية وبالإضافة إلى امتناعها عن تقديم وعود بعلاقات اقتصادية جديدة مع إيران، ربما تكون استغلت إعادة انتخاب بوش من أجل التفاوض حول العقوبات الحقيقية المتوقعة، والتي ستكون شديدة إذا ما نكثت إيران باتفاقها للمرة الثانية. لكن، وطالما رأت أوروبا أن العقاب هو حجب الفوائد وليس دفع الثمن، فهل تعتقد إيران أن عليها حقاً الوفاء بالتزاماتها بدلاً من مواجهة العواقب؟ هل ستسمح إيران بعمليات تفتيش كافية ومفاجئة لكي تثبت أنها علقت كل جهود وعمليات تخصيب اليورانيوم؟ وهل تكون إيران مستعدة لوقف مساندتها لإرهاب حماس أو حزب الله كجزء من صفقة أوسع؟

من الواضح أن الإجابة هي لا. ولإظهار ما يمكن اعتباره أقل من نوايا طيبة، أكد حسن روحاني، رئيس المفاوضين الإيرانيين أن التعليق سيكون مؤقتاً ويستمر «خلال فترة المحادثات» مع الدول الأوروبية حول حزمة كاملة من المساعدات الاقتصادية والسياسية لصالح إيران. وفي الأيام التالية مباشرة لإعلان التعليق المؤقت، زعم المجلس الوطني للمقاومة، المجموعة الإيرانية المعارضة التي تتخذ من باريس مقراً، أن إيران تصنع الأسلحة سرية في موقع داخل حدود مدينة طهران. بعدها أعلن كولن باول، وزير الخارجية، أنه أطلع على أدلة تدعم هذه المزاعم وأن الإيرانيين يعملون على إنتاج نظام للأسلحة النووية.



بعد ١٨ عاماً من الخداع الإيراني للوكالة الدولية للطاقة الذرية، مع وجود إجماع واسع بين الإيرانيين بأن دولتهم يجب أن تحصل على القدرة النووية، من الصعب الاعتقاد أن إيران سوف تفي بما عليها من التزامات في الصفقة ما لم تقتنع بإمكانية فرض العقوبات أو ما هو أسوأ من ذلك.

ويدرك نظام الملالي الحاكم أنه غير محبوب داخلياً. واعتصار إيران اقتصادياً عن طريق العقوبات الفعالة ربما يحرك قلائل اجتماعية. لقد قاد تردّي الحالة الاقتصادية إلى اضطرابات خلال السنوات الماضية، ومن المحتمل أن تشعر القيادة الإيرانية بالقلق إزاء العواقب الناجمة عن عزلة دولية حقيقية.

العزلة، على أية حال، لا يمكن فرضها ببساطة ولا بد من خلق الظروف المهيئة لها. كما يجب أن تستند المحاولة الأمريكية لمعالجة الموقف عبر الاشتباك العسكري إلى فهم واضح مؤداه أن هذا الاشتباك إذا فشل فإن العزلة ستكون العاقبة وهذا قد يتطلب من واشنطن أن تتحدث مباشرة مع طهران، سواء بالتنسيق مع الأوروبيين أو كجزء من الجهد الحالي للوصول إلى اتفاق نهائي. على الولايات



٥ وجهات نظر

في أنها تستطيع مواصلة السعي مع تجنب كل خطر داهم أو جزاءات. وتذكر إيران أن الولايات المتحدة غارقة في العراق وأقل قدرة على الفعل العسكري ضدها.

بدأت إيران غير عابثة بقرارات الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وعندما دعت الوكالة طهران إلى تعليق جهود الإثراء الشديد لليورانيوم والكشف عن أنشطتها النووية، أعلن الإيرانيون أنهم سيحولون ٤٠ طناً مترياً من اليورانيوم «الخم الضعيف Yellowcake» إلى يورانيوم «سداسي الذرات hexe Floride» لإنتاج مركب يثري وقود الأسلحة «غير النووية». تعتقد الحكومة الإيرانية أيضاً أن لها فعالية بالنسبة للأوروبيين، وليس العكس. لقد هددت بريطانيا، فرنسا، وألمانيا بالعقوبات لكي تدفع بالإيرانيين إلى وقف الإثراء الشديد لليورانيوم. لكن أوروبا لم تفرض أيّاً من تلك العقوبات عندما نكثت إيران باتفاق تعليق برنامجها النووي في أكتوبر عام ٢٠٠٣. وبدلاً من ذلك تبدو الدول الأوروبية وإيران على مشارف اتفاقية ثانية، ولو حول المبادئ. وقد أبلغت إيران الوكالة الدولية للطاقة الذرية أنها ستعلق نشاطات التخصيب في انتظار مساعدات مادية وتقنية أوروبية. الدول

الأمر سهلاً إذ أن الإيرانيين من مختلف التوجهات والألوان السياسية، يعتقدون أن امتلاكهم للأسلحة النووية ليس رمزاً للقوة القومية فحسب، بل ضرورة استراتيجية وسط محيط عدائي. تبدو إيران أيضاً وكأنها قد تعلمت الدرس من الهجوم الإسرائيلي على المفاعل النووي العراقي في عام ١٩٨١: اختارت إيران طرقاً متعددة لإنتاج المواد القابلة للانشطار مستخدمة لذلك مواقع لمصانع إضافية حولت طاقاتها وإمكاناتها لهذا الهدف بدلاً من تركيز محاولات تحقيقه في موقع واحد بارز. وبهذا يصبح البرنامج النووي الإيراني أقل عرضة للهجمات العسكرية وبتيح لها إعادة تشييد الخبرة والمعرفة النووية من جديد، وفي أعقاب أي هجوم محتمل.

هذه العقبات لا تعني أن لا شيء يمكن أن يحدث لمنع، أو تأخير، البرنامج النووي الإيراني. وقبل وضع البدائل العسكرية في الاختبار يجب على الولايات محاولة تغيير الحسابات الإيرانية إزاء التحول إلى دولة نووية. وترى إيران في الوقت الحالي أن تكلفة سعيها النووي هي تكلفة ضئيلة. وعلى مدار السنوات الماضية اقتربت إيران كثيراً من تطوير القدرة النووية دون عواقب واضحة، الأمر الذي جعل ثقتها تتزايد

## رغم أن واشنطن تعاملت مع أزمة الرهائن في إيران، والعدوان العراقي، والصراع العربي - الإسرائيلي - إلا أن «أجندتها» السياسية الخارجية ظلت بشكل عام منشغلة بمناطق أخرى، مثل أوروبا وآسيا. الآن لم يعد ذلك صحيحاً، فلأول مرة في تاريخ الولايات المتحدة أصبح الشرق الأوسط هو مركز اهتمامها الأول



## الفشل في العراق

### سيكون نكسة مدمرة

### للحرب على الإرهاب إذ من شأنه إقناع المجاهدين

### بأنهم سوف ينتصرون

### دائماً في نهاية المطاف







الخاصة بالانسحاب من غزة وفك الارتباط مع الجزء الشمالي من الضفة الغربية.

لقد سبق وأعلن محمود عباس، في صيف عام ٢٠٠٣، وخلال الأشهر الثلاثة التي تولي فيها رئاسة الحكومة الفلسطينية، أن شارون لو كان انسحب من غزة وأطلق سراح السجناء، لكان بإمكانه (عباس) التغلب على مقاومة عرفات لمسئوليته كرئيس للوزراء والأمر الجوهري أن محمود عباس أثبت للفلسطينيين أن العنف لم يفلح وأن إبراء المسؤولية والتمسك بالاعتدال يقود إلى تحقيق الأهداف الفلسطينية. وبالطبع فإن أيًا من هذه الأهداف لم يتحقق وأصاب موقف عرفات، محمود عباس بالشلل وقاد إلى استقالته. الآن تشكل وفاة عرفات نقطة تحول ممكنة لكل من الجانبين إذا ما توصلا، ومعهما الولايات المتحدة، إلى تفاهات تحدث تغييراً في العلاقات اليومية بين الشعبين، التصريحات والنوايا الطيبة وحدها يهزمها العنف على الأرض. وعلى إسرائيل مساعدة القيادة الفلسطينية الجديدة، بعد الانتخابات، على إظهار قدرتها على إحداث تغيير حقيقي وتحسين أوضاع حياة الفلسطينيين، الانتخابات وغياب عقبة عرفات ستسهل للفلسطينيين الوفاء بالتزاماتهم، وخاصة الأمنية، بعد أن أثبتوا للعالم أن بإمكانهم إدارة انتخابات بأسلوب عادل وسلمي. واشنطن، وآخرون، عليهم التركيز على إمداد فوري للسلطة الفلسطينية بمساعدة مالية معتبرة تسهل مهمة إعادة تنظيم وتدريب المؤسسات المنوطة بالأمن، وتمكن السلطة من إمداد الشعب الفلسطيني بمظلة أمان اجتماعي.

لقد أدى ارتفاع أسعار النفط خلال هذا العام إلى وجود عائدات مفاجئة تقدر لدى السعودية وحدها بـ ٣٥ بليون دولار. ولا يوجد ما يحول دون تقديم دول الخليج بليون دولار لتمويل خطط التنمية الفلسطينية. على واشنطن وحلفائها العرب أن يأخذوا على عاتقهم بعض المسؤوليات إذا كانوا يرغبون حقاً في نزع فتيل الصراع ومساعدة كل الفلسطينيين الذين عانوا طويلاً.

البعض قد يقترح أن الولايات المتحدة يجب أن تكون أكثر طموحاً وتقدم خططاً لحل سريع لقضايا الحل النهائي. وبوضوح، يجب على الولايات المتحدة استغلال اللحظة المواتية خاصة أن الفشل في استغلالها سيكون باهظ التكلفة. الوقت الآن وقت واقعية لا

يؤخذ في الاعتبار أيضاً أن الانتخابات قدمت المبرر القوي لاستئناف الحوار الإسرائيلي - الفلسطيني. كان على الإسرائيليين والفلسطينيين أن يتوصلوا إلى بعض تفاهات أساسية لخلق مناخ ملائم للانتخابات التي احتاجها الجانب الفلسطيني للحفاظ على الاستقرار في مرحلة ما بعد الفترة الانتقالية، ورأى فيها الجانب الإسرائيلي مفتاح وجود قيادة فلسطينية مسئولة. كذلك فإن قدرة الجانبين على جعل الانتخابات ممكنة كانت محدودة بدون مساندة دولية. والذين يرون أن الولايات المتحدة لا تدفع ثمن جلوسها خارج الملعب في انتظار حدوث حالة إرهاب للجانبين تسمح للدبلوماسية أن تعمل، عليهم تحمل عواقب خطأين في التقديرات: الأول أن القدرة على تحاشي الإرهاب تتجاوز - بقوة - كل التقديرات. والثاني أن الآثار النفسية - ناهيك عن الخسائر المادية والبشرية - للحرب المستمرة تضعف مصداقية دعاة السلام على الجانبين إلى درجة تجعل من الصعب استئناف الجهود الدبلوماسية.



بعد وفاة عرفات، وفي حضور توني بلير رئيس الوزراء البريطاني، قال بوش إنه سيعمل خلال فترة رئاسته الثانية على جعل الدولة الفلسطينية حقيقة. ولتحقيق ذلك يجب على الولايات المتحدة أن تعيد صياغة موقفها كجسر بين الإسرائيليين والفلسطينيين، وبؤرة ارتكاز في حوار ثلاثي الأضلاع بطرح القضايا الصعبة حول ما يجب أن يفعله، وما يريده، كل جانب. مثل هذه المناقشات الثلاثية يمكن أن يؤدي إلى تحسين الشروط على أرض الواقع من أجل التنسيق بشأن الخطط الإسرائيلية

واضح وإن كان لا بد من وضعه في الاعتبار.

## نقطة تحول

تعد وفاة عرفات نهاية لحقبة وبداية لأخرى جديدة. فهل تغير الوفاة من الموقف شيئاً أم تبقى على الشكوك والاحتمالات معاً؟

كان عرفات، بالنسبة للإسرائيليين، إرهابياً ليس مستعداً لإنهاء الصراع والقبول جدياً بالتعايش مع الدولة اليهودية. وبالنسبة للفلسطينيين كان الأيقونة والأب ورمز القضية والمفوض الأصيل الذي نجح في انتزاع الاعتراف الدولي بأمانتهم الوطنية. ومن الحتمي أن تخلق وفاته الفراغ النفسي والعملي الذي يخشى الفلسطينيون أن يؤدي إلى صراع على السلطة. ومن المفارقات أن هذا الخوف ذاته من شأنه أن يولد الاستقرار، ولو على المدى المنظور. ومن المؤكد أن الفلسطينيين يرون أن الصراع على السلطة يؤدي إلى حرب أهلية هو آخر ما يريدون حيث لن يؤدي إلا إلى مزيد من الضعف بين صفوفهم. لهذا سارع رئيس الوزراء الفلسطيني، أحمد قريع، إلى لقاء كل الفصائل لضمان الاستقرار خلال الفترة الانتقالية. ورغم مطالبة حماس بأن تكون جزءاً من قيادة جماعية إلا أنها تعهدت أيضاً بالحفاظ على التفاهم بين الفلسطينيين. وأدت التفاهات الداخلية إلى قرار سريع وضع محمود عباس على رأس السلطة الفلسطينية التي تحركت بسرعة لإصدار القانون الأساسي الذي ضمن إجراء الانتخابات التي كانت ضرورية ليس لإدارة أمور خلافة عرفات فحسب، بل السبيل الوحيد لإحلال قيادة جديدة محله تتمتع بالسلطة والشرعية التي كانت له.



**مشهد «الشرق الأوسط النووي»**  
**يشير القلق. ولا يمكن أن نطرح جانباً المخاطر**  
**التي قد تتجم عن حادث عارض أو حتى حرب لا مناص**  
**منها. وإسرائيل لن تقبل باجتياز**  
**إيران عتبة الأسلحة النووية**

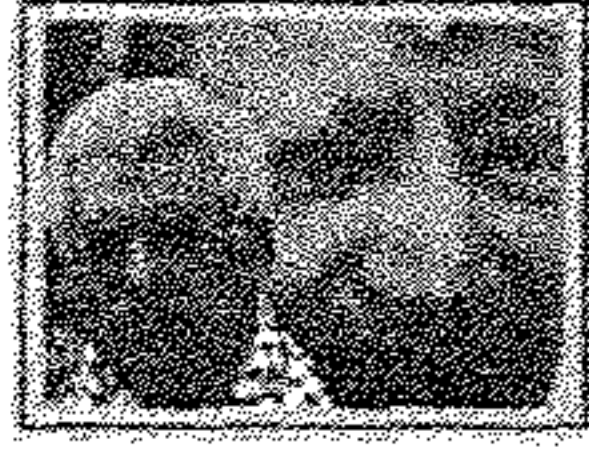


المتحدة أن تحدد العواقب بشكل مباشر وتؤكد أن إيران قد تواجها إذا انتهكت شروط الاتفاقية. وعلى أوروبا محاكاة تحذيرات الولايات المتحدة. سيكون على الدول الأوروبية إعلان أنها تساند عقوبات فعالة لعزل إيران إذا ما تكثرت بالتزاماتها أو امتنعت عن السماح بالتفتيش المفاجئ. وتحتاج واشنطن أيضاً إلى التهديد بتقديم ضمانات أمنية إلى جيران إيران إذا ما أصبحت نووية. هذه الضمانات يمكن أن تشمل تدابير وقائية ضد الأسلحة التقليدية والصواريخ المضادة للصواريخ، زيادة تواجد الأسطول الأمريكي في، وبالقرب من، الخليج الفارسي، وربما تشمل أيضاً تقديم ضمانات نووية لأي دولة تهددها إيران. في الوقت نفسه، سيكون من الضروري الإعلان بوضوح أن الولايات المتحدة لا تستبعد الخيار العسكري لتأخير البرنامج النووي الإيراني.

إدارة المحادثات بهذا الشكل ربما تقنع إيران أن الأسلحة النووية لا تساوي ما قد تدفعه من ثمن باهظ. والتهديد بفرض عقوبات اقتصادية ربما يكون من الصعب تنفيذه في وقت وصل فيه سعر برميل النفط إلى ٥٠ دولاراً. إيران تدرك هذه الحقيقة وبدأت بالفعل، أكثر من ذلك، في تحويل تعاملاتها التجارية تجاه الشرق. وخلال العام الماضي توصلت إلى اتفاقيتين بحوالي ١٠٠ بليون دولار لتصدير النفط والغاز إلى الصين. البعض يجادل بأن أفضل وسيلة للتعامل مع المشكلة الإيرانية هي بإحداث تغيير للنظام. ورغم أن تغيير النظام ربما يكون أمراً مرغوباً، لكن لا يوجد على أرض الواقع ما يشير إلى أن هذا المشروع المعقد يمكن أن يتحقق قبل إنتاج إيران للأسلحة النووية والذي قد يتم خلال عام أو عامين. يبقى أنه، وإذا لم تستطع الولايات المتحدة وقف إيران من التحول إلى نووية عبر الدبلوماسية والتأثير الاقتصادي، ربما يكون عليها أن تضع في اعتبارها العودة إلى خيار الضربات العسكرية المركزة. في هذه الحالة سوف تحتاج واشنطن إلى النظر بعناية إلى الخيارات الإيرانية وتقدير ما يمكن أن تحصده من جراء مهاجمة التسهيلات النووية الإيرانية.

وبينما يظل الخيار العسكري قائماً فقد يكون على الولايات المتحدة استخدام عصى متباعدة كي تمنع إيران من التصنيع الفعلي للأسلحة. فهل يمكن حتى لهذا الهدف المحدود أن يتحقق؟ ربما. هل يكون كافياً؟ هذا غير





الأوهام والخيال. ولا توجد قيادة فلسطينية، منتخبة من الشعب الفلسطيني أو غير منتخبة، يمكنها تقديم تنازلات بشأن القضايا المصيرية مثل القدس والحدود والأجئين. الاتفاق بهذا الشأن مستحيل دون تنازلات من الجانبين. ويجب على قيادات السلطة تأسيس سلطتهم أولاً بالبرهنة على فعاليتهم. إنهم يحتاجون إلى طمأننة شعبهم أن حكومتهم قادرة على إنهاء الفساد وتأسيس حكم القانون وتحقيق حرية الحركة والتحرر من التدخلات العسكرية الإسرائيلية والتنسيق خلال فك إسرائيل لارتباطها بغزة. ورغم أن شارون كان مصراً على عدم التنسيق عندما ظن في عدم وجود شريك للتحدث إليه، الآن يبدو أن موقفه قد تغير. وقد أعلن أن إسرائيل ستبحث تنسيق الأمن والانسحاب مع قيادة فلسطينية «على استعداد لمحاربة الإرهاب». هنا، ومرة أخرى، فإن خلق بيئة صالحة للانتخابات يجب أن يمتد الآن إلى قضايا أخرى باعتبار أن التنسيق يضمن منفعة الطرفين. وبدلاً من اكتفاء إسرائيل بترك الأرض والمستوطنات في غزة فإن تسليمها إلى السلطة الفلسطينية سيسمح لها بالحصول على مصداقية شعبية. إسرائيل سوف تطالب. بالتأكيد. السلطة الفلسطينية بضمانات وخطط تفصيلية لتطبيق هذه الضمانات لكي يتم تنفيذ هذا التسليم. لقد أرادت حماس أن تخلق الانطباع بأن أساليب العنف وراء قرار إسرائيل بالخروج من «تحرير» غزة، لكن السلطة الفلسطينية يجب عليها توضيح أن هجمات حماس ضد الإسرائيليين ستوقف وأن عنف حماس سيقابل برد فعل مدمر من جانب شارون.

المساعدات الدولية للمناطق التي تنسحب منها إسرائيل يمكن أن تساعد في ضمان الأمن. ومشروعات إعادة الإعمار التي تفيد الشعب الفلسطيني يمكن أن تلتزم بسلسلة الانسحابات الإسرائيلية وبالالتزامات السلطة الفلسطينية لحفظ الهدوء. على سبيل المثال: إسرائيل سوف تفكك المستوطنات. هذا لن يساعد فقط في تخفيف الضغط على الفلسطينيين الذين هدمت مساكنهم. لكنه سيخلق أسباباً إضافية تقنع حماس بتجنب إفساد الانسحاب الإسرائيلي وتمكن السلطة من التعامل مع أي مجموعات مسلحة تعترض القيام بعمليات أثناء الانسحاب.

يمكن أيضاً للمساعدات الدولية التي ترتبط بالانسحابات منضبطة، أن

تكون مرهونة بمدى المحافظة على الأمن والهدوء وعدم القيام بعمليات عسكرية ومباشرة السلطة للمسئوليات الأمنية في المناطق التي تخليها إسرائيل.

لا يوجد بين هذه الإجراءات ما يمكن أن يضمن النجاح أو حتى الأمن. لكن الولايات المتحدة تواجه لحظة أو فرصة مواتية جداً. والخلاصة التي لا مفر منها، المستخلصة من الماضي في الشرق الأوسط، أن هذه اللحظة إذا ضاعت فإن العالم يصبح دائماً أكثر سوءاً.

### أمل الديمقراطية

يحتاج الرئيس بوش، وهو يأخذ في اعتباره المشهد العام في الشرق الأوسط، وما به من تحديات، مع بداية فترة رئاسته الثانية، يحتاج إلى أن يضع نصب عينيه ثلاثة جزئيات ترسم حكمة غالية: الأولى أن العنف يملأ عادة كل فراغ يحدث. الثانية أن كل بداية دبلوماسية سرعان ما تفضي إلى طريق مسدود. والثالثة أن الحرب على الإرهاب هي، في الواقع، حرب ضد إسلام متطرف. وفي تعاملها، بعيد المدى. مع مشكلة التطرف الإسلامي أو الحرب على الإرهاب، تحتاج الولايات المتحدة إلى الاعتراف بأن لها حلفاء في العالم الإسلامي. وعلى الدرجة نفسها من ضرورة الإبقاء على الوسائل العسكرية لهزيمة أعداء لا يفهمون إلا لغة العنف، تعتمد استراتيجية الولايات المتحدة أيضاً على وصول دعاة الإصلاح إلى السلطة في الشرق الأوسط. وفي النهاية فإن أنصار الإسلام المعتدل هم فقط القادرون على أفكار دعاة التطرف لمصداقيتهم.

إن التزام الرئيس بوش بـ «ديمقراطية» في الشرق الأوسط يمكن أن يساعد دعاة الإصلاح. وقد ساعد

بالفعل إلى حد ما. كما أن التقدميين الذين يعارضون سياسات بوش في العراق وإسرائيل ومع الفلسطينيين، يتجهون إلى الاعتراف بأن دعوة بوش من أجل التغيير أعطتهم مساحة أكبر للعمل والحركة داخل مجتمعاتهم التي لطالما ظلت مغلقة. ومن المؤكد أن مجموعة الثمانية للدول الصناعية المتقدمة، إضافة إلى روسيا، ما كانت لتعلن عن مبادرة «منتدى المستقبل» مع دول الشرق الأوسط ما لم يضغط بوش باتجاه الحاجة إلى ترويج الديمقراطية لمواجهة الغضب الشعبي الذي يستثمره دعاة التطرف. لكن «المنتدى من أجل المستقبل» يعد اقتراباً أقل طموحاً بكثير من التصور الأصلي لدى بوش. إنه يخلق حواراً بين مجموعة الثمانية والشرق الأوسط حول كيفية بناء قطاع خاص والتحول التدريجي للتعليم في الإقليم.

المناقشات الخاصة، غير الرسمية، حول كيفية بناء مجتمعات مدنية سوف تجري أيضاً بشكل مواز في المنتدى. لكن، وإلى الآن، فإن المغرب والأردن كانتا أكثر حماسة، إزاء المشاركة، من مصر والسعودية بما لهما من تأثير إقليمي أكبر. بالإضافة إلى ذلك تريد مجموعة الثمانية أن لا تبدو وكأنها تمارس الضغوط أو تفرض أولويات على دول الشرق الأوسط وخاصة تلك التي خففت من ضغوطها المناهضة للتغيير وتوسيع مجال المشاركة السياسية في أنظمة عادة ما قاومت الاحتواء. ويفرض عدم وجود اندفاع نحو الديمقراطية فإن الإصلاح اليوم يعد مطلباً إقليمياً. وقد أصبح دعاة الإصلاح أكثر إصراراً نتيجة لشعور معظم الأنظمة بضرورة الاستجابة ولو بقدر قليل، وذلك في مواجهة التهديد القادم من المتطرفين. وهو تهديد أكثر إلحاحاً.

وتحتاج إدارة بوش إلى الإنصات

للإسلاميين المعتدلين والالتزام بمساندتهم وإدراك أن الوقت قد حان لخلق آليات أكثر انتظاماً لهذه المساندة والتعرف منهم على أفضل الطرق للمساعدة.

الإصلاح الناجح هو في صالح الشرق الأوسط والولايات المتحدة. وكلما حسنت الولايات المتحدة من أدائها في العراق، كلما ازداد دعاة الإصلاح قدرة على الحركة. وكلما قدمت الولايات المتحدة المزيد لنزع فتيل الصراع الإسرائيلي - الفلسطيني، أو للنجاح في احتواء الأزمة مع إيران، كلما تحسنت البيئة الملائمة لإحراز تقدم ذي معنى. وإذا كان رحيل عرفات يخلق فاتحة بين الإسرائيليين والفلسطينيين، فعلى الولايات المتحدة النفاذ منها، وإذا كشفت فاتحة من نوع آخر عن نفسها في إيران، ويكون من شأنها التأثير على رغبتها النووية، فعلى الولايات المتحدة أن تتصرف بشكل عاجل إدراكاً منها أن الوقت قصير والبديل ليس جذاباً.



إذا فشلت الولايات المتحدة في تحقيق تقدم في هذه المناطق فإن هدف الإصلاح الإقليمي سيصاب بنكسة لا محالة. لكن دعاة الإصلاح من الإسلاميين مصررون على المثابرة وبدءوا في التعبير بوضوح عن أنفسهم. ويغض النظر عن أي شيء فإن البيت الأبيض في حاجة إلى مساعدتهم.

وفي النهاية فإن نجاح فترة الرئاسة الثانية لبوش ربما يكون معلقاً بمدى حسن إدارته في التعامل مع التحديات المفروضة في الشرق الأوسط. الإقليم، ومعه العالم، في مفترق طرق. فهل تستقر الأوضاع في العراق أم تستمر الفوضى التي تهدد شعبه وجيرانه؟ هل تتنازل إيران عن طموحاتها النووية أم أنها تأخذ الشرق الأوسط إلى طريق توالد نووي غير مقيد؟ هل تتعايش دولة فلسطينية جديدة مع إسرائيل. كما قال بوش. أم أن الفرصة المواتية لتهينة قيادة فلسطينية مسئولة ستضيع وتضيع معها إمكانية السلام؟ هل يزيد المعتدلون الإسلاميون من تحديدهم للأوضاع الحالية في مجتمعاتهم، أم أن الإسلاميين المتطرفين يصبحون أكثر سيطرة؟

أسئلة كثيرة لم يحدث من قبل أن كان للإجابات عنها تأثير واضح على حياة الأمريكيين. ■

الإصلاح الناجح هو في صالح الشرق الأوسط والولايات المتحدة. وكلما حسنت الولايات المتحدة من أدائها في العراق، كلما ازداد دعاة الإصلاح قدرة على الحركة



لم تقبل مصر على الإطلاق، ولم يبدأ أبداً أنها يمكن أن تقبل بالوضع القائم، الخاص باستمرار إسرائيل في امتلاك الأسلحة النووية، فلم تصدر القاهرة أية إشارة بأنها من الممكن أن تتعايش مع حالة الاحتكار النووي الإسرائيلي في الشرق الأوسط



# القاهرة

## الشرق الأوسط والسلاح النووي



محمد عبد السلام



■ واجهت مصر منذ بداية الستينيات في القرن الماضي ثلاثة خيارات رئيسية للتعامل مع المشكلة النووية التي كانت تتشكل مع الوقت في المنطقة، وهي التوازن أو التعايش أو الإزالة، فقد كان التصريح الأول للرئيس جمال عبد الناصر عام ١٩٦٠ عندما كشف رئيس الوزراء الإسرائيلي ديفيد بن جوريون عن وجود مفاعل دايمونا، هو أنه «إذا كانت إسرائيل تستطيع أن تصنع قنبلة ذرية، فنحن أيضاً نستطيع أن نصنعها»، ثم أضاف «سنحصل على الأسلحة الذرية بأي ثمن كان، لأن الموضوع موضوع مصير، ولن نقبل أن نصبح شعباً من اللاجئين»، وهو تقريبا نفس رد فعل الاتحاد السوفيتي (السابق) أو الأرجنتين أو باكستان، في مواجهة أطراف مناوئة امتلكت هذا السلاح، أو القدرة على إنتاجه، وفقا لآليات التوازن التي تقرر أن الأسلوب المؤكد لتحديد تأثيرات سلاح يمتلكه الخصم هو امتلاك سلاح مضاد من نفس النوعية.

ويتطلب الأمر جهداً استثنائياً لتتبع ما جرى في إطار ذلك الخيار، على مستوى التفكير الاستراتيجي (أو السياسي في واقع الأمر)، و الواقع العملي، لكن الثابت هو أن التفاعلات ذات العلاقة بهذا الاتجاه قد انحسرت رسمياً مع الوقت بالقصور الذاتي. وفي وقت ما اتخذت مصر قراراً بوقف التفكير في «الخيار العسكري النووي» مع الاعتماد على مستويات من التوازن، عرفت باسم «روادع الحد الأدنى». واستقر أن مصر تمثل أحد التطبيقات البارزة لنموذج سائد دولياً يرتبط بعدد كبير من الدول الرئيسية التي اتخذت قراراً بعدم امتلاك أسلحة نووية، رغم امتلاكها. من الناحية الفنية، مستويات من القدرات التي تتيح لها ذلك نسبياً، مثل اليابان وألمانيا والبرازيل والأرجنتين وكوريا الجنوبية وتايوان وإندونيسيا... الخ.

وعلى الرغم من أن بعض أطراف تلك المجموعة تشير في السنوات الأخيرة بعض «القلق» داخل الولايات المتحدة، بفعل ما أدت إليه تحولات طارئة أو مستجدة في البيئة الدولية المحيطة بها

التسلح ونزع السلاح والأمن الدولي  
(الكتاب السنوي ٢٠٠٤)  
مركز دراسات الوحدة العربية  
معهد ستوكهولم لأبحاث السلام  
الدولي

المعهد السويدي بالإسكندرية  
بيروت: ١٢٠٠ صفحة، ٢٠٠٤

من طرح لاحتمالات تكوص بعضها عن قراراته القديمة، في ظل ما يبدو أنه ضغوط أو اعتبارات قد تدفعها لبدء «جولة جديدة» في اتجاه الانتشار النووي، خاصة بالنسبة لليابان والبرازيل. وعلى الرغم من كثافة الحملة التي استهدفت مصر بالحديث عن أن الوكالة الدولية للطاقة الذرية، لم تحقق في معلومات أفادت بوجود نشاطات نووية، أو أن مصر قد تعاملت أيضاً. مثل ليبيا وإيران. مع شبكة د. عبد القدير خان التي أدارت نشاطات واسعة في السوق النووية السوداء، أو أن مصدراً نووياً غير محدد مشعا قد وجد خارج المرافق النووية، أو القول أخيراً بأن مصر قد أجرت تجارب معملية تتعلق بإنتاج بعض نظائر اليورانيوم، فإن كل ذلك لم يؤد إلى أي تحول في التقديرات السائدة بشأن نوايا مصر النووية.

لكن بالتوازي مع ذلك، لم تقبل مصر على الإطلاق، ولم يبدأ أبداً أنها يمكن أن تقبل بالوضع القائم، الخاص باستمرار إسرائيل في امتلاك الأسلحة النووية، فلم تصدر القاهرة أية إشارة بأنها من الممكن أن تتعايش مع حالة الاحتكار النووي الإسرائيلي في الشرق الأوسط، وبدأ عام ١٩٩٥ على سبيل المثال - خلال حملة تمديد أمد معاهدة منع انتشار الأسلحة النووية إلى ما لانهاية - أنها يمكن أن تصطدم بالولايات المتحدة. وتبنت مصر في هذا الاتجاه خيار إقامة منطقة خالية من الأسلحة النووية (أو أسلحة التدمير الشامل) في الإقليم، الذي يعني عملياً ضرورة إزالة ما لدى إسرائيل من أسلحة نووية، وقد اتبعت في إدارة ذلك الخيار أساليب مثيرة، فيقدر ما كان يمثل مشروعاً لإخلاء المنطقة من تلك الأسلحة، كان يمثل موقفاً سياسياً تجاه إمكانية التفكير في التعايش مع وجودها، حتى لو كانت إسرائيل لا تقوم علناً بالتهديد باستخدام تلك الأسلحة فعلياً، إذ أن مجرد وجود الأسلحة النووية ينتج تأثيرات سياسية، ترتبط بالمكانة الإقليمية والتأثيرات النفسية والضغط العام، بصرف النظر عن استراتيجية استخدامها عسكرياً.

لكن ظل هناك سؤال دائم يرتبط بخيار مصر الثالث عبر ٣٠ سنة تقريباً تفصل بين بداية طرح مشروع الإخلاء في الأمم المتحدة عن عام ٢٠٠٥ هو: هل يمكن بالفعل إقامة منطقة خالية من الأسلحة النووية (Nuclear-Weapon Free Zones) (NWFZ) في الشرق الأوسط؟ وفي الواقع، تبدو أية محاولة للإجابة



## تشير حالة الشرق الأوسط بوضوح إلى أن إقامة منطقة خالية من الأسلحة النووية في ذلك الإقليم، لم تكن فكرة قابلة للتطبيق خلال الفترة الماضية، ولا تزال كذلك في المرحلة الحالية، بفعل عدم توافر معظم شروط إقامتها بمدى واسع



جنوب الهادي ( ٨ سنوات)، كما أنها تجاوزت في طولها ما استغرقته كذلك مرحلة ما قبل المفاوضات في حالة جنوب شرق آسيا (٢١ سنة). والأهم أنه لا يبدو أن تلك العملية قد تتحول في اتجاه مرحلة المفاوضات الرسمية خلال وقت قصير، فلم يحدث تطور جوهري في هذا الاتجاه، بما يشير - تبعاً لذلك - إلى عراقيل حقيقية تعترض طريق إقامة مثل هذه المنطقة في الشرق الأوسط.

الثاني: تيار يشير إلى أن إقامة NWFZ في الشرق الأوسط ممكنة التحقيق. فتبعاً لكثير من التقديرات التي يطرحها عدد من محلي NWFZs، يعتبر مشروع إقامة NWFZ في الشرق الأوسط «مشروعاً واقعياً، أو يمكن اعتباره كذلك»، على الرغم من أن إقامة مثل هذه المنطقة سوف تستغرق وقتاً طويلاً في الغالب. وتبعاً لتلك التقديرات، فإن التحدي القائم هو الكيفية التي يمكن أن تبدأ بها المحادثات بين أطرافه، وهو تقريباً نفس التوجه السائد في الأمم المتحدة بهذا الشأن، فالدراسة التي أعدها الخبراء الاستشاريون بالمنظمة حول هذه المسألة عام ١٩٩٠ أشارت إلى أنه «لا يوجد أيضاً أساس متين للشك في أن جميع الحكومات المعنية تعتقد أن إنشاء NWFZ (في الشرق الأوسط) يعتبر أفضل من الحالة الراهنة، والمشكلة هي كيفية إنشاء مثل هذه المنطقة والشروط التي تنشأ بها» فإنشاء مثل هذه المنطقة - تبعاً لهذا التيار - ممكن من حيث المبدأ.

يضاف إلى ذلك، أن خبرة عملية إقامة NWFZs تشير إلى أن إنشاءها قد يستغرق عقوداً طويلة تبعاً لخصوصيات كل حالة، ورغم طول مرحلة ما قبل المفاوضات - كما يطرح الاتجاه السابق - في الشرق الأوسط، إلا أنها لم تخترق بعد الحاجز الزمني للمنطقة الإفريقية التي استغرقت تلك المرحلة في عملية إقامتها ٣١ سنة (١٩٦٠ - ١٩٩١). والأهم أن المشروع لم يتعرض خلال هذه الفترة لانتهارات حادة على غرار ما حدث لمشروع إقامة NWFZ في جنوب آسيا عام ١٩٩٨، بل إن التوافق العام في الإقليم بشأن إقامتها، وحول بعض العناصر الخاصة بإظهارها كان يتعمق مع الوقت، رغم أن ما يطرح بشأن المراحل الانتقالية في عملية الإقامة أو آليات التفاوض حول إنشائها أو التعقيدات الخاصة بتطبيقها يشير إلى أن تلك العملية قد تستغرق فترة أطول من أية NWFZ قائمة أخرى، كما أنها سوف تتسم بملامح أكثر تعقيداً.

في الشرق الأوسط تمثل تحدياً حقيقياً بحكم تعقيدات الأوضاع العامة في الإقليم، سواء فيما يتصل باحتمالات إنشائها من ناحية، أو طبيعة الإطار الذي يمكن أن تقام تبعاً له من ناحية أخرى. وفي الواقع، فإن الأبعاد الخاصة لحالة الشرق الأوسط قد أدت إلى طرح القضية الجوهرية المتصلة بمسألة NWFZ مباشرة فيما يتعلق بتلك الحالة، بأكثر مما طرح بشأن معظم المشروعات الأخرى - التي لم تطبق - لإقامة NWFZs بما في ذلك حالة جنوب آسيا، وهي قضية إمكانية نشأة NWFZ في الإقليم من عدمها، في ظل وجود تيارين تقليديين بهذا الشأن:



الأول: تيار يشير إلى أن إقامة NWFZ في الشرق الأوسط غير ممكنة، وأن المنطقة قد تتجه نحو وضع انتشار نووي متعدد، أو يتم التعامل مع مشكلتها النووية من خلال تدابير أخرى لضبط التسليح النووي، أو قد يبقى الحال على ما هو عليه، وهو تيار يمكن ملاحظته في كثير من الكتابات، ومن خلال تقييمات سائدة لدى قطاع واسع في «الجماعة الاستراتيجية، الإقليمية». ويستند هذا التوجه على تعقيدات الأوضاع الاستراتيجية العامة في الشرق الأوسط، وصعوبة التعامل معها على نحو يتيح إقامة مثل هذه المنطقة خلال مدى زمني يمكن تقديره، إضافة إلى أن الأسلحة النووية قد دخلت إلى ساحة الشرق الأوسط بالفعل، في ظل شك عميق لدى كثير من المحللين بأن إسرائيل يمكن أن تقبل بإزالتها تحت أية ظروف متصورة، على الرغم من تأييدها لفكرة إقامة NWFZ في الشرق الأوسط. لقد تبلور مشروع إقامة NWFZ في الشرق الأوسط عام ١٩٧٤ داخل الجمعية العامة للأمم المتحدة، وقد مر حوالى ٣٠ عاماً (١٩٧٤ - ٢٠٠٤) على بداية المشروع دون أن تتجاوز عملية إقامة NWFZ بالإقليم، «مرحلة ما قبل المفاوضات» رغم موافقة إسرائيل على المقترح الخاص بذلك منذ عام ١٩٨٠، ورغم انتقال المقترح عملياً من الإطار الدولي إلى الإطار الإقليمي منذ عام ١٩٩١. ولا يمكن مقارنة الفترة الزمنية لهذه المرحلة (ما قبل المفاوضات) بفترة «العامين» التي استغرقتها مثيلتها في حالة أمريكا اللاتينية. الكاريبي، كما أنها أطول بكثير مما استغرقت نفس المرحلة في حالة

في ظل العقوبات التي كانت تواجه الأطر الدولية الخاصة بالتعامل مع تلك المشكلات.

ويندرج مشروع إقامة NWFZ في إقليم الشرق الأوسط تقليدياً ضمن المشروعات الأكثر أهمية وتعقيداً بين كافة المشروعات التي تبلورت عبر مسيرة تطور فكرة إقامة NWFZ، وإن كان يقرن دائماً بمشروع إقامة NWFZ في جنوب آسيا الذي لم يطبق، ولم تعد هناك إمكانية كبيرة لتطبيقه فعلياً بعد عام ١٩٩٨. فقد أدت معظم التحليلات على التأكيد على أنه بقدر أهمية إقامة NWFZ في الشرق الأوسط، بقدر صعوبة تحقيق هذا الهدف، وعلى حد تعبير بعض المحللين «لا يوجد إقليم، خارج أقاليم الحلفين الكبيرين توجد حاجة لإقامة NWFZ فيه أكثر من الشرق الأوسط، ولا يوجد إقليم توجد به مصالح متعارضة يصعب حلها مثل الشرق الأوسط». وعادة، ما يتم إرجاع أهمية وصعوبة إقامة NWFZ في الشرق الأوسط إلى مجموعة من العوامل المتداخلة التي تشكل ملامح البيئة الاستراتيجية في الإقليم، وتجعل منه إقليماً فريداً بين أقاليم العالم، فهناك مزاعم تاريخية ذات مضمون صراعى، وشكوك متبادلة، وصراعات مسلحة، وإنكار لحقوق أساسية، وتداخلات سكانية واسعة، وأهمية اقتصادية للتجارة الدولية، وترسبات ضخمة من الأسلحة المعقدة، إضافة إلى العامل الأكثر أهمية، وهو وجود أسلحة نووية فعلياً على ساحة الإقليم، بموازاة محاولات مستمرة متتالية من جانب دول أخرى لامتلاك تلك الأسلحة. إن مجمل هذه الأوضاع يشير إلى أن الشرق الأوسط إقليم ذو سمات خاصة، تختلف نسبياً عن الأقاليم التي شهدت إقامة NWFZs فيها، على نحو دفع بعض المحللين المتطرفين في انتقاداتهم لتطبيقات مفهوم NWFZs عملياً، إلى القول بأن كل ما أنشئ من قبل من NWFZs لا يمثل أهمية سوى على المستوى الرمزي، ولا يكتسب من خلالها مفهوم NWFZ معناه الحقيقي، مع الإشارة إلى أن ذلك يمكن أن يتحقق فقط إذا تمت إقامتها في أقاليم مثل الشرق الأوسط «تطرح مشكلات وتحديات عديدة من الصعب للغاية أن يتم التغلب عليها». ورغم أن التيار السائد في تحليلات NWFZs لا يوافق على مثل هذه التقييمات التي تتضمن أحياناً أخطاء حقيقية في إدراك عناصر المفهوم وأبعاد تطبيقاته، إلا أن معظم التحليلات يؤكد في تناوله لأفاق أو مستقبل NWFZs، على أن حالة إقامة NWFZ

عن هذا السؤال، وكأنها محاولة للسير في «مناهة»، بعكس ما حدث في أربعة أقاليم أخرى أقيمت بها فعلياً مثل تلك المناطق، فحالة الشرق الأوسط تشير تعقيدات ذات بدايات واضحة، لكنها بلا نهايات محددة، إذ أنه بمجرد عبور المدخل تبدأ المشكلات، فهناك دروب ممتدة على مدى البصر بدون أية لوحات توضح المسافة التي قطعت أو المسافة التي تبقت، وهناك طرق دائرية تلتف حول المشكلة لتعود مرة أخرى إلى البداية، إلا أن هناك ما هو أسوأ، مسالك مسدودة تؤدي رؤية قواطعها إلى حالات من الشلل المؤقت.

لكن الحركة عبر كل ذلك تظل منطقية تماماً، ومحددة أيضاً، مع شعور دائم بأن ثمة «مخرج» للمناهة يوجد في مكان ما، فكل ما يوجد حقيقى وليس سراباً، لكنه يتسم بملامح معقدة، وبالتالي فإن كل ما يمكن القيام به لتحليل احتمالات قيام تلك المنطقة هو رسم «خريطة طريق» تعتمد على ما هو معروف نظرياً في الدراسات الأكاديمية وما اختبر عملياً على الأرض في أقاليم أخرى، وما حدث فعلياً في عالم الشرق الأوسط خلال الفترة الماضية، فربما يوضح ذلك لافتات الطرق التي تشير إلى مسارات معينة، أو يحدد المسافات التي يجب قطعها للوصول إلى باب الخروج في النهاية.



وبداية، فإن هناك مجموعة من المشكلات التي تواجه هذا الخيار، إذ أن تاريخ إقامة مثل تلك المناطق يمثل في حد ذاته مشكلة، فمنذ ظهور فكرة «NWFZs» في الأمم المتحدة عام ١٩٥٦، توالى المشروعات الخاصة بإقامتها، ليصل عددها إلى ما يزيد على ٢٥ مشروعاً تشمل كافة أقاليم العالم تقريباً. لكن بينما تم التقدم عملياً في اتجاه إنشاء «NWFZs» ترتبط بمناطق قارية يابسة أهلة بالسكان، في أربع حالات هي: أمريكا اللاتينية، والبحر الكاريبي (تلاتيلولكو - ١٩٦٧)، ومنطقة جنوب المحيط الهادي (زاراتونجا - ١٩٨٥) ومنطقة جنوب شرق آسيا (بانكوك - ١٩٩٥)، وقارة أفريقيا (بليندابا - ١٩٩٦)، واجهت عملية إنشاء NWFZs في أقاليم العالم الأخرى كشمال أوروبا، والشرق الأوسط، وجنوب آسيا، وشبه الجزيرة الكورية، مشكلات مختلفة، رغم أن أهمية الأطر الإقليمية للتعامل مع مشكلات التسليح النووي كانت تتصاعد مع الوقت



إن المدخل الأساسي الذي يمكن الاقتراب من خلاله بشكل موضوعي من الإجابة على السؤال الرئيسي السابق يرتبط بمحاولة اختبار مدى انطباق شروط Pre-conditions أو متطلبات Prerequisites إقامة المناطق الخالية من الأسلحة النووية، كما حددتها الكتابات النظرية من ناحية، وعلى ضوء خبرة الدول التي أقامت مثل هذه المناطق من ناحية أخرى، لتحليل مدى توافر متطلبات أو شروط أو عوامل إنشاء NWFZ في الشرق الأوسط، وإمكانية إقامتها في إطار السمات والملامح الخاصة بها في الشرق الأوسط. وتتمثل الأسئلة الفرعية التي تشير الكتابات النظرية إلى ضرورة بحثها عبر طريق الاقتراب من الإجابة في :

١. ما هي ملامح النطاق الجغرافي المناسب لإقامة NWFZ ؟  
٢. ما هو نمط العلاقات السياسية الملزم لتسهيل إمكانية التوصل إلى إقامة NWFZ ؟

٣. ما هو شكل موازن القوى والقدرات النووية الذي يمثل قاعدة مناسبة لإقامة NWFZ ؟

٤. ما هي أنماط تأثير العامل الدولي في عملية إنشاء NWFZ ؟

وتتمثل النتائج العامة المرتبطة بإجابة تلك التساؤلات في أنه إذا تم التمييز بين شروط الإقامة وشروط الضمالية الخاصة بأنظمة NWFZs، توجد أربع مجموعات من المحددات الأساسية لإقامة NWFZs، طرح من جانب الباحثين والدول ووثائق الأمم المتحدة، بشأن كل منها عدد من الشروط المسبقة الرئيسية اللازمة لإنشاء تلك المناطق، وهي:

١. المحددات المتصلة بالنطاق الجغرافي للمنطقة، وتتضمن شرط صلاحية الإقليم جغرافياً لإقامة NWFZ، سواء فيما يتصل بحدوده الطبيعية أو حدوده الاستراتيجية، وشرط مشاركة الدول الرئيسية، والهامية عسكرياً، في الإقليم بها.

٢. المحددات المتصلة بالصراعات القائمة في الإقليم، وتتضمن شرطين مترابطين يتصلان بغياب الصراعات الإقليمية الرئيسية المعرقة لقيامها، وضرورة حل / تسوية تلك الصراعات بما يسهل إنشاءها.

٣. المحددات المتصلة بالأوضاع النووية في الإقليم، وتتضمن شرطاً رئيسياً بعدم وجود أسلحة نووية فيه، مع شرطين مكملين يتصلان بالتوازن النسبي بين القدرات النووية لدوله، وانفصال الموازين العسكرية لقوات التسليح الرئيسية في الإقليم.

٤. المحددات الخاصة بمواقف القوى النووية الكبرى من إنشاء المنطقة، باعتبارها الفئة الأهم بين الأطراف الخارجية ذات العلاقة بالمنطقة، وتتضمن أحد الشروط المعقدة التي تركز على احترام تلك الدول مركز NWFZ . وهناك بالطبع شروط أخرى تمت

الإشارة إليها في دراسات مختلفة، لكنها إما أنه لم يكن هناك اتفاق بشأنها، أو أنها كانت ثانوية، أو أنها تمثل شروط فعالية.

وقد أكدت الخبرة العملية لإقامة NWFZs في الأقاليم الأربعة التي تمت إقامة مناطق خالية بها فعلياً، على ضوء الشروط المتفق نظرياً على أنها تشكل اتجاه تأثير المحددات الأساسية لإقامتها، إلى أن المحددات العامة لإقامة NWFZs، بمضامينها العملية، تتمثل في الجدول التالي:

١ - مشاركة الدول الرئيسية في الأقاليم، فقد وضح من الخبرة العملية أنه شرط تأسيس رئيسي يرتبط بتوافق تلك الدول منذ البداية على المبادئ العامة لإقامة المنطقة، بمستوى يتيح بدء مرحلة المفاوضات، ولا يرتبط بمصطلح الدول الرئيسية فقط بالقوى الإقليمية الكبرى في الإقليم، وإنما ما تعتبره دول الإقليم «دولاً مهمة» على أسس إستراتيجية تستند إلى مدرجات التهديد، والقدرة على التأثير عسكرياً على الموازين الإقليمية.

٢ - تسوية الصراعات الإقليمية البينية ذات الأبعاد الخاصة، وهو شرط إقامة مزدوج التأثير، كانت له انعكاساته في معظم الحالات، يرتبط اتجاه تأثيره (تأسيس/استكمال إقامة) بمضمون الصراعات المتصلة بأوضاع كل إقليم، لكن يتمثل أهم أنماط تلك الصراعات في صراعات الدول الرئيسية / الهامة عسكرياً حتى لو لم تكن حادة، خاصة إذا كانت تطرح احتمالات خاصة بامتلاك أو استخدام الأسلحة النووية في الإقليم.

٣ - عدم وجود أسلحة نووية في الإقليم عند التأسيس، وهو شرط تأسيس رئيسي يتسم بتعقيدات خاصة ترتبط بتعقيدات مستوى الامتلاك ذاته. وتبعاً للخبرة العملية، لا يمنع وجود تلك الأسلحة من تصور إمكانية إقامة NWFZ في الإقليم، إلا أن بدء عملية إقامتها فعلياً يستلزم عدم وجود تلك الأسلحة قبل التأسيس.

أما بالنسبة لشرط احترام NWSs لمركز NWFZ، فإنه شرط يتسم بأهمية كبيرة بصفة عامة، لكنه من واقع الخبرة

العملية. لم يكن شرط إقامة، وإنما شرط فعالية ذا أبعاد إنشائية، يرتبط بضرورة مراعاة «الدول الإقليمية» المصالح الأساسية للقوى النووية الكبرى في المنطقة، بما يتيح موافقتها نسبياً على احترام مركز NWFZ في الإقليم، خاصة في المناطق التي يرتبط الهدف الخاص لإقامتها بحظر نشاطات نووية تقوم بها NWSs في المنطقة.



لكن هناك شرطين رئيسيين لم يتم تجاوزهما في أية منطقة، وهما: شرط مشاركة الدول الرئيسية بالإقليم في عملية تأسيس المنطقة، وهو شرط مسبق لابد من توافره قبل تأسيس المنطقة. وتبعاً لخبرة عملية إقامة NWFZs الأربع، لم تكن هناك مرونة بهذا الشأن إلا في حالات فرعية شديدة الخصوصية. والثاني: شرط عدم وجود أسلحة نووية في الإقليم عند التأسيس، وهو شرط مسبق توافر في كل الحالات قبل تأسيس المنطقة، فلم تكن أية دولة من الدول تمتلك أسلحة نووية بصرف النظر عن أوضاع تسليح NWSs الخارجية حول المنطقة. وفي الحالات التي كانت هناك أسلحة نووية مملوكة لإحدى دول تلك المناطق، تمت إزالة تلك الأسلحة قبل التأسيس.

وعلى الرغم من أن الصراعات الإقليمية المحددة القائمة في الإقليم تعتبر محدد إقامة رئيسياً، إلا أن الشرط الأساسي المتصل بها ليس شرطاً حاكماً مثل الشرطين السابقين، إذ أنه يشكل، من واقع الخبرة العملية، عاملاً شديداً التعقيد في تأثيراته بحيث لا توجد قواعد عامة واضحة بشأنه تتجاوز خصوصيات الأقاليم، فقد يكون عامل تأسيس مهماً في بعض المناطق، وقد يكون عامل اكتمال إقامة في بعضها الآخر. كما قد لا يتطلب الأمر تسوية كاملة للصراعات في بعض الأقاليم بينما يستلزم الأمر حلها بشكل شبه كامل في إقليم آخر، فهي تؤثر يقيناً على إقامة NWFZs، لكن اتجاهات تأثيراتها ترتبط بطبيعة الصراعات المحددة في كل إقليم.

#### محددات إقامة NWFZs بين الأدب النظري والخبرة العملية

الأدب النظري		الخبرة العملية	
المحددات العامة	الشروط المحددة	قائم	حاكم
النطاق الجغرافي	شرط صلاحية الإقليم جغرافياً	×	×
	مشاركة الدول الرئيسية في الإقليم	✓	✓
الصراعات الإقليمية	غياب الصراعات الإقليمية الرئيسية	×	×
	حل / تسوية الصراعات الإقليمية الرئيسية	✓	×
الأوضاع النووية	عدم وجود أسلحة نووية في الإقليم	✓	✓
	توازن القدرات النووية + انفصال أنظمة التسليح	×	×
العامل الدولي	احترام NWSs مركز المنطقة	×	×
	(مراعاة دول المنطقة مصالح NWSs فيها)	×	✓



في هذا الإطار، تشير حالة الشرق الأوسط بوضوح إلى أن إقامة NWFZ في ذلك الإقليم، لم تكن فكرة قابلة للتطبيق خلال الفترة الماضية، ولا تزال كذلك في المرحلة الحالية، بفعل عدم توافر معظم شروط إقامتها بمدى واسع في الإقليم، فقد كانت مجمل العوامل التي تؤثر أكثر من غيرها على إقامة NWFZ قائمة في المنطقة، وكانت مجمل أوضاع كل منها، تطرح مشكلات تدفع في اتجاه عرقلة التقدم في اتجاه «مرحلة المفاوضات» الخاصة بإقامتها في ظل تعارضات واسعة بين أطراف الإقليم حول علاقتها بإقامة NWFZ في الإقليم، مع عدم حدوث تقدم في اتجاه التعامل معها بصورة تتيح إمكانية تصور إقامة هذه المنطقة في مدى زمني يمكن تحديده على النحو الذي يمكن توضيحه في الجدول التالي:

إن ثمة مشكلة تواجه عملية إقامة NWFZ في الشرق الأوسط، فعلى الرغم من أنه لم تكن هناك إشكالية كبيرة في تحديد النطاق الجغرافي للإقليم لأغراض إقامة NWFZ فيه، بفعل وجود توافق نسبي على تعريفه، كانت هناك إشكالية تتصل بعدم مشاركة غالبية الدول الرئيسية والهامة بالشرق الأوسط في محادثات ACRS، مع عدم وجود ما يشير إلى إمكانية تجاوز هذا الوضع في المدى القصير. كما كان وجود صراع إقليمي رئيسي متعدد الأطراف والأبعاد هو الصراع العربي الإسرائيلي، وتشابكه مع بؤرة التوتر الحادة في الخليج يمثل عائقاً جوهرياً أمام إمكانية التقدم في اتجاه إقامة NWFZ، على الرغم من بداية واستمرار تسويته سلمياً، إذ كانت ثمة تعارضات بين مواقف الدول العربية وإسرائيل بشأن أولوية / توازي عمليتي تسوية الصراع - إقامة المنطقة. ويشير عدم وجود مفهوم محدد للتسوية ذاته إلى تعذر إمكانية تجاوز هذا الوضع.

الأهم: أن الشرق الأوسط يشهد فعليا وجود أسلحة نووية على ساحته، في ظل حالة احتكار، لا توحى مستويات القدرات النووية القائمة بإمكانية تجاوزها في المدى الزمني القصير، ولا يوحى الموقف

الإسرائيلي بإمكانية تصور «إزالة» هذه الأسلحة في أي مدى زمني محتمل في الشرق الأوسط بصفة عامة. يضاف إلى ذلك، أنه على الرغم من تأييد NWSs لإقامة NWFZ في الشرق الأوسط بصفة عامة، إلا أن مصالحها الاستراتيجية ووجودها العسكري في المنطقة يتطلبان مواقف إقليمية شديدة المرونة تجاههما، في حين لا يوجد يقين بهذا الشأن، بما يوحى بأن احترام هذه الدول المركز اللانووي للمنطقة لدى إقامتها يظل محل نقاش. لكن القضية الأعمد هي أن الوجود العسكري الدولي في الإقليم يمكن أن يطرح آثاراً حادة على عملية إنشاء المنطقة ذاتها عند بدء التفاوض حول تأسيسها، وليس فقط فعاليتها في التطبيق بعد قيامها، فإقامة NWFZ في الشرق الأوسط تواجه مشكلة شديدة التعقيد.

إن تطبيق مشروع إقامة NWFZ في الشرق الأوسط - كما هو واضح - قد واجه معضلة تتصل بعدم توافر الشرطين الذين يقيمان - تبعاً للخبرة العملية لإقامة NWFZ السابقة - على أنهما حاكمين لأي عملية خاصة بإقامة مثل هذه المناطق، بحيث لم يتم تجاوزهما في أية حالة معاً، وهما: شرط مشاركة الدول الرئيسية بالإقليم في عملية إقامة / تأسيس المنطقة، وشرط عدم وجود أسلحة نووية في الإقليم بداية الإقامة / التأسيس عملياً، وهما شرطا تأسيس مسبقان.

يضاف إلى ذلك عامل ثالث يعتبره - في ظل خصوصية تأثيره - كثير من المحللين «العامل الرئيسي» في إقامة / عدم إقامة NWFZ في الشرق الأوسط، وهو استمرارية تأثيرات الصراع العربي - الإسرائيلي. فبصرف النظر عن التعقيدات المحتملة المتصلة بمشكلة احترام أو عدم احترام NWFZ المركز اللانووي للمنطقة، توجد ثلاث عوامل رئيسية - أهمها الأوضاع النووية في الإقليم - تعرقل معاً عملية إقامة NWFZ في المنطقة. وهي كلها عوامل كان لكل منهما أثر حاسم بمفرده في عرقلة إقامة مثل هذه المنطقة في حالات سابقة.

لكن المثير في حالة الشرق الأوسط هو أن عملية إقامة NWFZ في الإقليم لم تتحرك خطوة رسمية واحدة تتجاوز بها «مرحلة ما قبل المفاوضات» القائمة، على الرغم من أن الإقليم قد شهد تطورات مختلفة. أدت إلى تليين حدة تأثير بعض العوامل التي تحول دون بدء التحرك في اتجاه التفاوض حول إقامتها، خلال التسعينيات، على كافة المستويات تقريباً، كالتالي :

١ - النطاق الجغرافي : فقد تم التوصل إلى توافق نسبي حول النطاق الجغرافي «الوظيفي» لمنطقة الشرق الأوسط مع تطوير صيغ مختلفة للتعامل مع الأطراف المجاورة. وشارك أكاديميون ومسؤولون سابقون من معظم الدول الرئيسية التي لم تشارك رسمياً في محادثات ACRS في نقاشات «المسار الثاني» غير الرسمية، في ظل موافقة ضمنية من جانب حكوماتهم على ذلك.

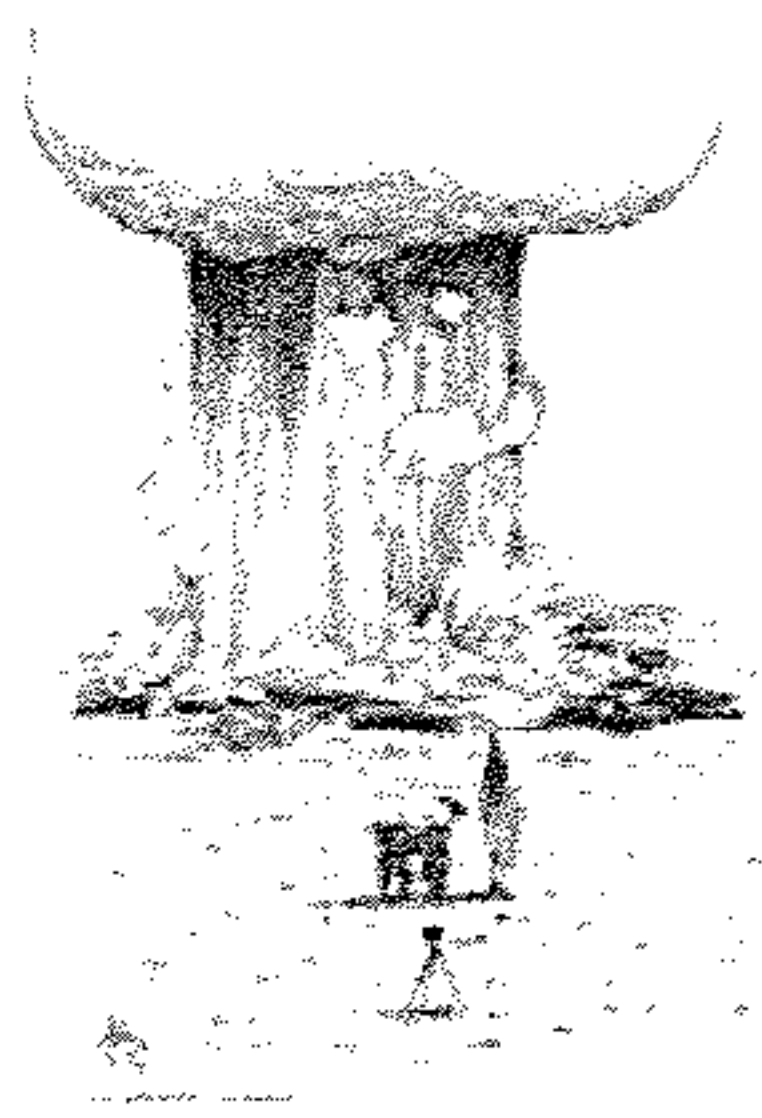
٢ - الصراعات الإقليمية : فقد شهدت عملية التسوية السلمية للصراع العربي - الإسرائيلي تقدماً ملموساً في اتجاه تسوية كثير من قضاياها فعلياً، أو التوصل إلى أطراً أو تفاهات للتعامل مع المشكلات التي لم تحل. مع وجود تحولات هامة في توجهات إيران إزائها في ظل رئاسة خاتمي، ويزور تصورات حول إمكانية التمييز بين التفاهات حول إقامة NWFZ (في إطار عملية التسوية)، مع عدم البدء في التطبيق الفعلي لها إلا بعد نهايتها.

٣ - الأوضاع النووية: فقد بلورت مصر «مداخل أكثر تدريجية» بشأن لا نووية إسرائيل، مع التأكيد على وجود تمييز بين الحوادث والمفاوضات، والإخلاء الفعلي، بفواصل زمنية واسعة بين كل مرحلة. والقبول بالتحرك في اتجاه إجراءات بناء الثقة رغم وجود خلاف حول توقييتها وعلاقتها بموضوعات ضبط التسليح، والإقرار بضرورة تشكيل نظام إقليمي للرصد والتحقق في إطار NWFZ المحتملة.

٤ - العامل الدولي : فقد اتسع نطاق التأييد الدولي لإقامة NWFZ أو WMPFZ في الأمم المتحدة. وتم التأكيد على ذلك خلال مؤتمرات مراجعة NPT عامي ١٩٩٥ و ٢٠٠٠، وتم إطلاق عدة مبادرات دولية (كمبادرة بوش ١٩٩١) لفتح الطريق نحو إقامتها، كما صدرت دراسات مختلفة في الأمم المتحدة. توافقت مع اتصالات رسمية - لتحديد المواقف بشأنها، والتوصل إلى صيغ تفصيلية لكيفية إقامتها.

لكن رغم ذلك - كما تمت الإشارة - لم تتحرك عملية إقامة NWFZ في الشرق الأوسط خطوة واحدة تتجاوز بها «مرحلة ما قبل المفاوضات» القائمة، ولو بإجراء محادثات رسمية غير ملزمة في هذا الاتجاه. ويرتبط ذلك يقيناً بعامل ذاتي يضاف إلى العوامل الموضوعية (الهيكلية) التي أعاققت الاقتراب من البدء في

## الشرق الأوسط يشهد فعليا وجود أسلحة نووية على ساحته، في ظل حالة احتكار، لا توحى مستويات القدرات النووية القائمة بإمكانية تجاوزها في المدى الزمني القصير



الحدود/التحقق	الشروط الرئيسية	الوجود	التوافر	وزن التأثير	إمكانية التوافر
النطاق الجغرافي	مشاركة (عدم مشاركة) الدول الرئيسية في الإقليم	مطروح بشدة	×	حاسم	غير محددة
الصراعات الإقليمية	غياب (وجود) الصراعات الرئيسية في الإقليم	مطروح بشدة	×	(حاسم)	محدد
الأوضاع النووية	خلو (انتشار) الأسلحة النووية من الأمن الإقليمي	مطروح بشدة	×	حاسم	غير متصورة
العامل الدولي	احترام (أو عدم احترام) NWSs المركز اللانووي للمنطقة	مثار	٩	هام	غير محددة



تطبيق مشروع إقامة المنطقة. وهو التصلب الشديد من جانب إسرائيل في التعامل مع متطلبات إقامة NWFZ في الشرق الأوسط. فقد حددت إسرائيل مجموعة من الشروط المسبقة المتصلة بمسألة مشاركة الأطراف الرئيسية (أو كل أطراف الإقليم) في مناقشات ACRS، والتوصل إلى تسوية «حقيقية» للصراع العربي الإسرائيلي، مغلقة الباب تماماً أمام إمكانية تحريك مسألة «التسلح النووي» بأي مستوى رسمي مباشر.

فالتفاوض حول إقامة المنطقة يبدأ - وفقاً لتوجهاتها - بعد اكتمال توافر الشروط المسبقة حسب تقديراتها الخاصة لذلك، وليس بعد توافر مدى معين منهما، فمن الممكن فقط بدء النظر في ضبط التسلح النووي عندما تستقر «التسوية السلمية» للصراع العربي - الإسرائيلي تماماً، مع توقف أية تهديدات إقليمية محتملة لأمنها من جانب أي طرف ترى أنه يمكن أن يمثل مصدر تهديد، وهو الوضع الذي أشار إليه روجر سميث في عرضه لوجهات نظر المتشككين في جدوى ضبط التسلح بقوله «أن ضبط التسلح يكون غير ممكن عندما يكون ضرورياً وغير ضروري عندما يكون ممكناً». فبعداً لذلك، على أطراف المنطقة أن تنتظر إلى حين لا يكون لوجود أو عدم وجود السلاح النووي أهمية.

إن هذه الأوضاع في مجملها هي التي أدت بكثير من الكتابات إلى القول بأن احتمالات إقامة NWFZ في مثل هذا الإقليم «كانت معدومة تقريبا»، خلال الفترة الماضية، وهي مقولة دقيقة إلى حد كبير، لكن يظل ثمة محدد (زمني) رئيسي يحيط بدلالات مثل هذه الاستنتاجات بالنسبة لمستقبل إقامة NWFZ في الشرق الأوسط. فخبرة عمليات إقامة NWFZs السابقة تشير إلى أنها عملية طويلة المدى تمر بمراحل مختلفة، يتم التقدم عبرها خطوة خطوة في معظم الأحوال، وما يعنيه عدم توافر شروط القابلية لتطبيق مشروع NWFZ في الشرق الأوسط أنه غير قابل للتطبيق في مرحلة زمنية معينة، ولمدى زمني معين يرتبط باستمرارية تأثير العوامل المعوقة لإقامتها. فعدم التطبيق في المرحلة الحالية، لا يعني أنه لا يمكن أن يحدث ذلك في المستقبل، رغم أنه لا يعني أيضاً أنه يمكن يقيناً أن يحدث.

وفي الواقع، فإن هناك على الأرجح مستقبليين. وليس مستقبلاً واحداً. مسار عملية إقامة NWFZ في الشرق الأوسط، يرتبط أي منهما على الأرجح بمدى استمرارية أو تغير ما يبدو أنه «العامل المركزي» الأكثر تأثيراً في مسار تلك العملية، وهو «الوضع النووي» في الإقليم. فعلى الرغم من صعوبة تحديد الأوزان النسبية للعوامل المؤثرة على إقامة NWFZ في حالة واحدة، لا تزال تمثل مشروعاً، مقارنة ببعضها البعض، إلا أن الواضح هو أن وجود سلاح نووي لدى إسرائيل، في ظل تصورات قائمة

لديها بأهمية استمرار وجوده، وعدم وجود أسلحة موازنة له في المنطقة يمثل العامل المركزي بين العوامل الحاسمة الثلاثة المؤثرة على إقامة NWFZ في الشرق الأوسط.

إن الأسلوب التي تتعامل به إسرائيل مع متطلبات إقامة المنطقة يشير إلى أن ثمة مشكلة حقيقية ترتبط بالعامل الأول، فعلى الرغم من أنه لا يمكن تصور إمكانية إقامة NWFZ في الشرق الأوسط بدون مشاركة الدول الرئيسية بالإقليم في عملية الإقامة، إلا أن مشاركة الدول التي لم تنضم إلى ACRS في أعمال اللجنة لم تكن لتضمن بدء التفاوض مباشرة حول إقامة تلك المنطقة، إذ أن القضية تتعلق برؤية إسرائيل لنمط العلاقات التي ستقوم بينها وبين تلك الدول، وليس مجرد انضمامها إلى ACRS، وهو الأمر الذي لن يتضح إلا بعد فترة طويلة من التفاعلات فيما بينها، والتي ستخضعها إسرائيل أيضاً - مثلما يشير مفهومها للسلام مع دول الطوق - للاختبار الزمن، خاصة وأن ثمة شكاً عميقاً في بعض الكتابات الإسرائيلية، في إمكانية تخلي تلك الدول عن «أسلحتها غير التقليدية»، حتى إذا قدمت إسرائيل تنازلات نووية، فلن تكون مثل هذه المشاركة حاسمة تماماً.

من جانب آخر، فإن تحليل التأثيرات المتصورة للصراعات الإقليمية قد أوضح - مثلما هو الحال بشأن العامل السابق - أنه إذا كان من غير الممكن تصور إقامة تلك المنطقة بدون إتمام التسوية السلمية للصراع العربي - الإسرائيلي، فإن تحقيق هذه التسوية لا يضمن على الإطلاق البدء في عملية التفاوض الخاصة بإقامتها خلال أي مدى زمني يمكن تحديده بعدها، بل أن هناك تصورات مؤثرة في إسرائيل حول أهمية وجود ودور السلاح النووي في ظل «حالة السلام». فلن تكون هذه التسوية - خاصة في ظل عدم وجود مفهوم إسرائيلي محدد لها - حاسمة تماماً.

وبالتالي فإن بقاء الأوضاع النووية في الإقليم على ما هي عليه، أو تغييرها هو الذي سيمارس - على الأرجح - تأثيراً مباشراً على عملية الإقامة. فمن المتصور أنه إذا تطورت الأوضاع النووية في الشرق الأوسط لتصبح أكثر توازناً في المستقبل، فإن المسار المتصور لعملية إقامة NWFZ في الإقليم سوف يشهد تحولاً في اتجاه جعل احتمالات الإقامة أكثر يقينية، وربما تبلور جدول زمني محدد لها، لكن ربما يكون من المهم التمييز - بشكل أولى - بين مستويين للأوضاع النووية المحتملة في الإقليم، وهما:

أ. أن تشهد المنطقة تطورات واسعة النطاق في «القدرات النووية» لبعض الدول، بمستوى يتيح لها «خيارات نووية عسكرية» محتملة. وفي هذه الحالة سوف تتبلور في الإقليم - أمام إسرائيل بالذات - خيارات محددة وضاعطة، فإما أن يتم الاتجاه بوضوح نحو إقامة NWFZ يتم

في إطارها إزالة أسلحتها النووية خلال مدى زمني معين، وإما أن تقبل احتمال أن تظهر أسلحة نووية أخرى في الإقليم. وثمة وعى متصاعد داخل الدول العربية بهذه المسألة، ففي تقرير أعده المجلس المصري للسلام ونزع السلاح، تمت الإشارة إلى «أننا لا نريد أسلحة نووية، لأننا لن نحتاجها كي نفرض على إسرائيل القبول بمشروع إخلاء الشرق الأوسط من هذه الأسلحة، ويكفي أن تشرع أربع أو خمس بلدان عربية في بناء عشرة مفاعلات من أجل الاستخدام السلمي للطاقة النووية وفق البند الرابع من NPT، فهذا وحده كفيلاً بأن يجبر إسرائيل على الدخول في محادثات جادة مع العرب بشأن هذه المسألة».



كما أن ثمة إدراكاً في إسرائيل أيضاً لذلك، ففي ظل تحليل حكومة اسحق رابين، خلال النصف الأول من التسعينات لدروس الحالة العراقية، تبلور اتجاه بأنه «يجب على إسرائيل أن تساهم في استراتيجية نشطة لمنع التسلح النووي من خلال تنسيق سياسي واستخباراتي قوى مع الدول الصديقة، كما يجب عليها، وهذا هو الأهم، أن تسعى لعقد اتفاقيات سلام مع جميع جيرانها من أجل التقليل من محفزات التسلح النووي، ومن الدعم الذي يناله في العالم العربي، وخاصة لدى إيران. وبدون شك فإنه إذا شهدت المنطقة تطورات ذات أهمية في القدرات النووية لدولها، سوف تتجه إسرائيل للتفكير في عقد «اتفاقيات لضبط التسلح»، من أجل وقف إمكانية اتجاه تلك التطورات نحو «العسكرة».

ب. أن تشهد المنطقة تطورات درامية أو مفاجئة يظهر فيها سلاح نووي لدى إحدى دولها، بحيث تتجاوز الموازين الجديدة «توازنات الأسلحة - القدرات» إلى حالة «توازن تسليحي نووي» تقليدية. ومن الصعب في هذه الحالة تصور ما يمكن أن يحدث بالنسبة لمسار عملية إقامة NWFZ في الشرق الأوسط، فالاحتمال الأول أن تبدأ على الفور «مفاوضات» لإخلاء الشرق الأوسط من الأسلحة النووية بفعل المخاطر التي يمكن أن تترتب على وجود تلك الأسلحة في ظل عدم الاستقرار الزمن والتقلبات الحادة المفاجئة في الإقليم. ويتصور أن «مرحلة المفاوضات» وكذلك كافة المراحل التالية حتى اكتمال الإقامة، وبدء التطبيق الفعلي لن تستغرق وقتاً طويلاً.

أما الاحتمال الثاني، فهو أن تتبدد تماماً إمكانية إقامة NWFZ في الشرق الأوسط، وينهار مشروعها في ظل انتقال الإقليم إلى «حالة الانتشار النووي»، خاصة إذا كانت الدولة النووية الجديدة واقعة خارج دائرة الصراع العربي - الإسرائيلي. فهل كان العراق - لو كان قد امتلك أسلحة نووية في بداية



## هناك تصورات

### مؤثرة في إسرائيل حول أهمية وجود

#### ودور السلاح النووي في ظل

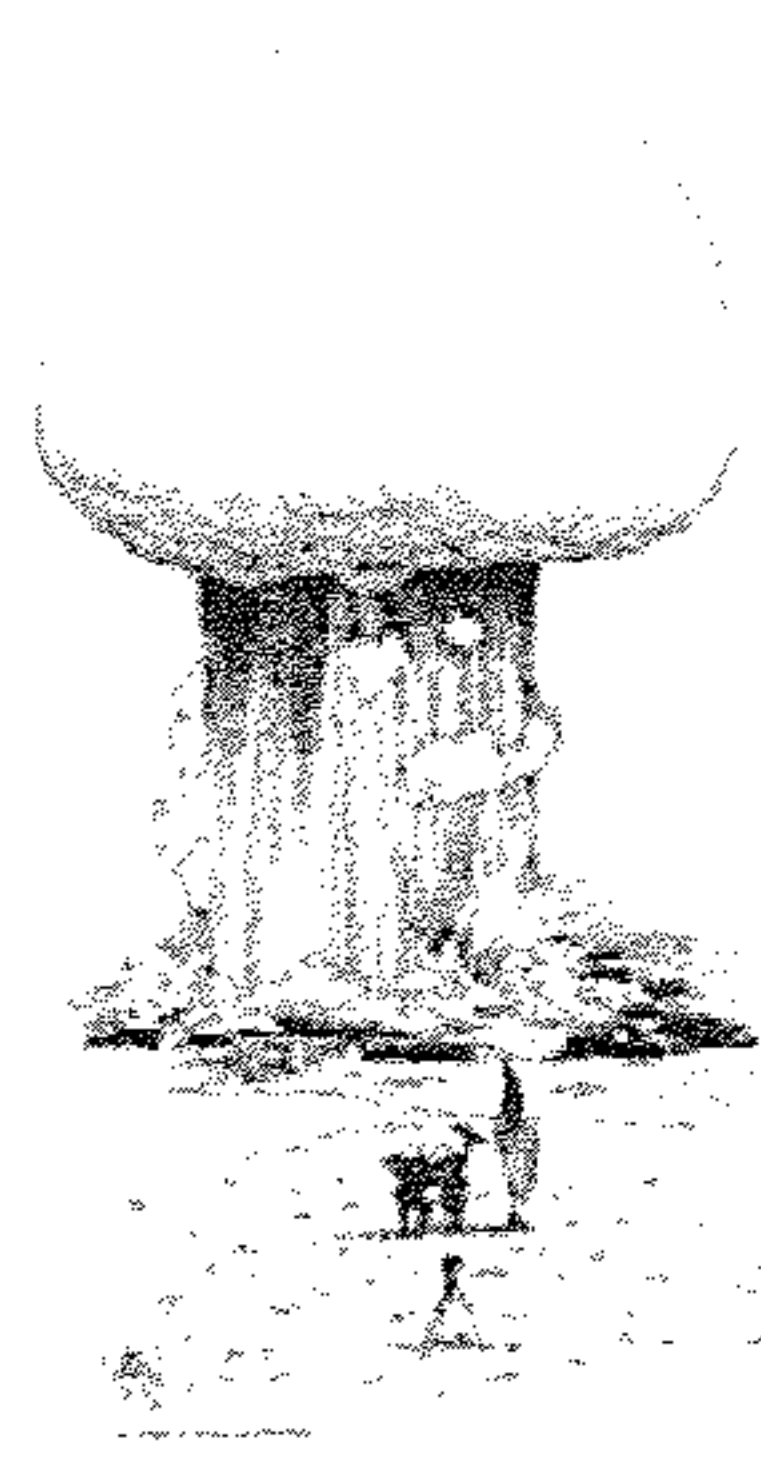
#### «حالة السلام». فلن

#### تكون هذه التسوية - خاصة

#### في ظل عدم وجود

#### مفهوم إسرائيلي محدد لها

#### - حاسمة تماماً





التسعينيات. سيزيل تلك الأسلحة مقابل إزالة إسرائيل لأسلحتها المناظرة، أم أنه كان سيفضل حاله «توازن قوى ثنائى» إقليمية؟ ونفس السؤال مطروح بالنسبة لإيران. فهناك عدم يقين بشأن ما يمكن أن يكون عليه مستقبل عملية إقامة NWFZ بالمنطقة، فى حالة انتشار الأسلحة النووية فيها.

مجمال القول، أنه فى إطار الأوضاع الحالية فى الإقليم ( بافتراض أن إيران لا تمتلك قدرات نووية عسكرية)، خاصة على المستوى النووى، ليست هناك إمكانية لإقامة NWFZ فى المدى القصير / المباشر بالشرق الأوسط، وإذا استمرت تلك الأوضاع على ما هى عليه مستقبلاً، ستكون عملية إقامتها طويلة المدى، معقدة، ولا يوجد ما يضمن وصولها إلى النهاية المفترضة لها. أما إذا شهدت تلك الأوضاع - وتحديدًا المستوى النووى منها - تحولاً ذا أهمية، فإن عملية الإقامة (فى ظل معظم الاحتمالات) سوف تتجه نحو أهدافها النهائية بسرعة تتفاوت تبعاً لمعدلات ونوعية التحولات التى يشهدها الإقليم. وهكذا، فإن حالة الشرق الأوسط تواجه إشكاليات أكثر تعقيداً مما شهدته الحالات السابقة، فمشكلة مشروع إقامة NWFZ فى الشرق الأوسط «تحديداً» - وربما تشترك معه فى ذلك مشروعات جنوب آسيا وشبه الجزيرة الكورية - لا ترتبط فقط بالعناصر المستجدة على المفهوم، أو الشروط المحددة المتصلة بتطبيقه، وإنما بما يبدو من ضرورة ترافقه مع عملية معقدة لإعادة ترتيب الأوضاع الأمنية فى البيئة الاستراتيجية الإقليمية المحيطة به، فما تم رصده يشير إلى ملمحين أساسيين لعملية إقامة NWFZ فى الشرق الأوسط، هما:

١. أنها ستكون عملية ممتدة، متعددة المراحل، طويلة المدى، يتم التعامل فى إطارها مع NWFZ كهدف نهائى وليس كهدف مباشر، وهو ملمح تقليدى لمعظم عمليات إقامة NWFZ السابقة، إلا أن ما يثار بشأن حالة الشرق الأوسط يتسم بطابع شديد الخصوصية، فعلى الرغم من أنه كان قد مر ٢٥ سنة على بداية المشروع عام ١٩٩١، كان هناك شعور داخل ACRS بأنه لا تزال «هناك ١٠ أو ٢٠ سنة أسفل الطريق»، وأنه سيتم قطع هذه المسافة بخطوات شطرنجية للأمام، مع تحذيرات تحليلية. تستند على وجهة نظر إسرائيل فى الأساس. من «أن جميع الأطراف سترتكب خطأ إذا وصلت المساعي السياسية والفكرية للتوصل إلى ترتيبات نووية نهائية (كهدف أول)، فمن شأن هذا الخطأ أن يخلق المأزق والطرق المسدودة والاتهامات المضادة التى تضر بروح عملية بناء جسور الثقة، أو أن أية محاولات لدفع تلك العملية بالضغط لإقامة NWFZ/WMPFZ فى ظل غياب الشروط الضرورية لها سوف يكون نوعاً من «هزيمة الذات»، وهو ما يشير إلى أنه إذا تم الاستناد على تلك التصورات فى

التعامل مع المشكلة النووية فى الشرق الأوسط، ستكون عملية إقامة NWFZ فى الشرق الأوسط، أشبه «بالسير وراء سراب». لكن ربما لن يكون هناك مفر من ذلك إذا استمرت اتجاهات تأثير محددات إقامة NWFZ - التى تمت الإشارة إليها - على ما هى عليه.

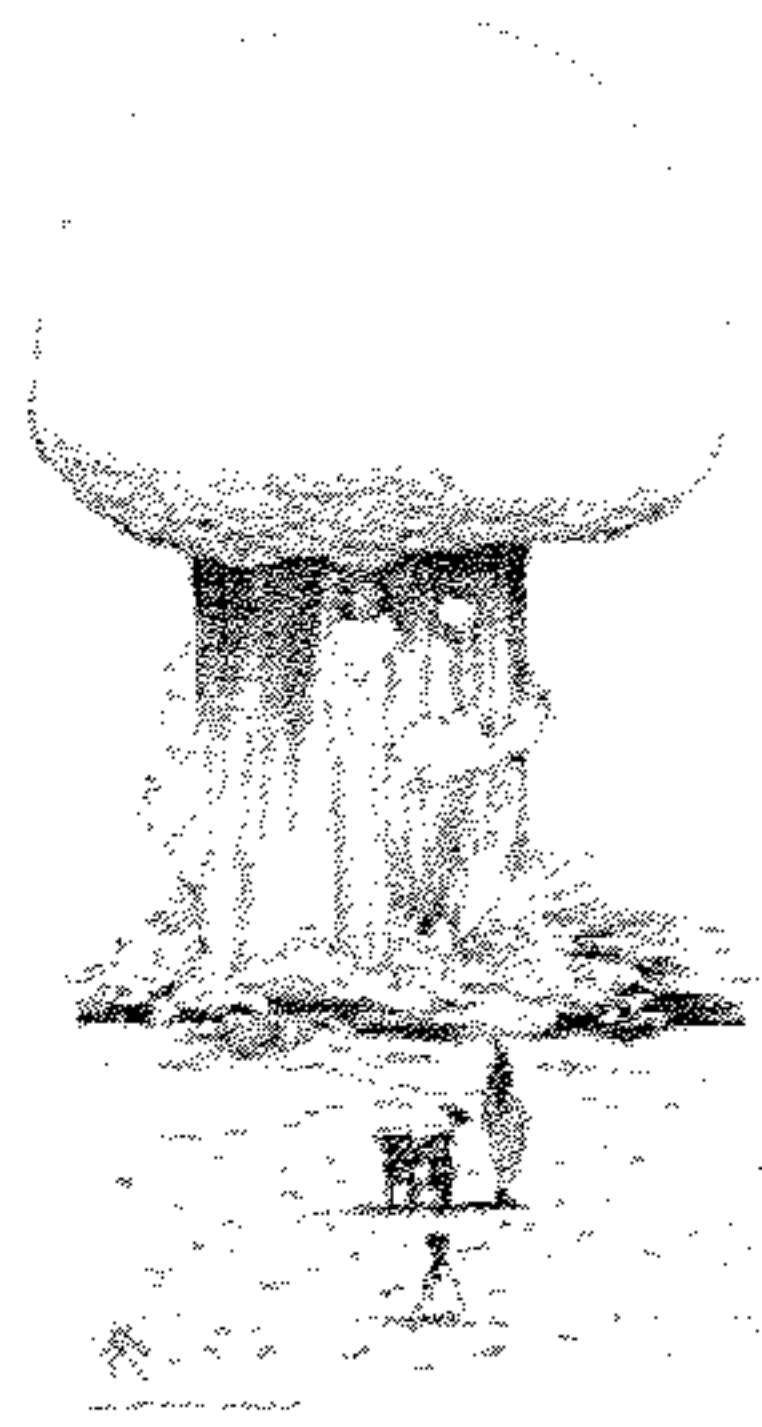
لقد دفع هذا الوضع (المحتمل) مختلف الكتابات الصادرة عن الأمم المتحدة أو مراكز أبحاث غربية أو إسرائيلية، وبعض الكتابات العربية كذلك، إلى اقتراح سيل من «الخطوات الانتقالية» التى تهدف إلى بناء الثقة المتبادلة بين أطراف المنطقة، لتمهيد الطريق نحو إنشاء NWFZ فى الشرق الأوسط، أو «البدائل الانتقالية» التى تهدف إلى التعامل مع بعض أبعاد المشكلة النووية فى الإقليم دون «إزالة بعضها عناصر تدخل ضمن الاتفاق النهائى لإقامة NWFZ المتصورة على المدى الطويل، أهمها - بدون ترتيب أو أولويات - انضمام إسرائيل إلى NPT والإعلان من جانب واحد عن كافة الأنشطة النووية، وتشكيل نظام غير رسمى (عن طريق الدعوة) للتفتيش النووى، ووضع ضوابط للتعامل مع الوقود النووى، وتعميق الشفافية / التعاون النووى، وتقييد حق الانسحاب من NPT، وعدم تخزين مواد نووية انشطارية، وحظر إجراء تجارب نووية، والالتزام بعدم شن هجمات ضد المنشآت النووية.



وقد وصلت تلك التوجهات إلى اقتراح خطوات انتقالية متطورة كإعلان / اتفاق إقليمي لعدم البدء باستخدام الأسلحة النووية (أولاً)، أو إقامة نظام لوقف إنتاج المواد الانشطارية النووية (على غرار مبادرة بوش - ١٩٩١)، بالتوازي مع إجراء محادثات غير رسمية حول الانتشار النووى والردع فى الشرق الأوسط، وإمكانية تطبيق بعض الخطوات والتدابير المشار إليها فعلياً، ومتطلبات وشروط إقامة NWFZ فى المنطقة. بل وجرت محاولات فعلية لتطبيق بعض إجراءات بناء الثقة على المستوى النووى، لكن ظل منطق الخطوات / البدائل الانتقالية محل نقد من الجانب العربى، فتبعاً لما قيل أحياناً «لا يمكن للمنطقة أن تنتظر خمسين سنة لتطوير نظام سليم للأمن فى ظل حالة عدم الاستقرار والتقلبات القائمة فيها، ولا بد من التكرار بأن الشرق الأوسط ليس أوروبا، وعليه من الضرورى التوقف عن الكلام حول CBMS ... فأولاً لابد من معالجة ضبط التسليح فى المنطقة نظر للحاجة الماسة له لتعزيز السلام والأمن، فلا تزال تفاعلات التعامل مع طول مدى عملية إقامة NWFZ فى الشرق الأوسط مستمرة.



## لا يمكن للمنطقة أن تنتظر خمسين سنة لتطوير نظام سليم للأمن فى ظل حالة عدم الاستقرار والتقلبات القائمة فيها، ولا بد من التكرار بأن الشرق الأوسط ليس أوروبا



٢. أنها سوف تتم - على الأرجح - فى إطار نظام أو ترتيبات أمن إقليمية أكثر شمولية يرتبط بالتعامل مع كافة / معظم مشكلات الأمن الإقليمية فى إطار مفاهيم للأمن الشامل أو الجماعى، أو على الأقل كجزء من نظام أو ترتيبات ضبط تسليح إقليمية عامة تتعامل مع كافة / معظم مجالات التسليح غير التقليدية والتقليدية فى المنطقة. فالمدخل الوظيفى المستند على مفهوم الأمن المشترك، والذى يعزل «المشكلة النووية» عن بقية القضايا المطروحة على جدول أعمال الأمن / ضبط التسليح الإقليمى «قد لا يتبع فى الشرق الأوسط بنفس الأسلوب الذى شهدته معظم الحالات السابقة تقريباً، وإنما فى إطار «حزمة ترتيبات» أوسع نطاقاً، فعلية الربط ستكون ضرورية إذا كان من المقدر أن تتحقق تحديدات هامة للتسليح فى الشرق الأوسط، بل أن البعض يرى أن من المحتمل أن تكون عملية إنشاء WMD/FZ تحديداً «أحد مخرجات» إقامة النظام الأمنى فى الشرق الأوسط، أكثر منها كواحدة من عناصر أو مهام إقامته، أى أنها قد لا تنشأ كجزء من الترتيبات الإقليمية الواسعة، وإنما بعد إقامة واستقرار تلك الترتيبات، فهى ليست من الخطوات الأولى فى تلك العملية، وهو ما يحدث فعلياً فى الشرق الأوسط.

لكن رغم كل التعقيدات التى تواجه مشروع إقامة NWFZ فى الشرق الأوسط، مثل كثير من المشروعات المماثلة المطروحة فى أقاليم أخرى من العالم، على مستوى تشكيل المفهوم تبعاً لظروف الإقليم، أو إمكانية تطبيقه وفق محدداته الذاتية، إضافة إلى ما تمليه أوضاع البيئة الإستراتيجية المحيطة به، فإن ما تم رصده وتحليله فى هذا التقرير يشير إلى أنه لا يزال ينظر إليه على أنه مشروع واقعى، ليس «غير قابل للتطبيق»، وسوف يظل كذلك على الأرجح، طالما ظلت هناك مشكلة نووية لا يوجد مدخل دولى ملائم للتعامل معها أو كاف للإحاطة بها، فى الشرق الأوسط، وطالما ظلت الأطراف العربية تعتبره خياراً متاحاً. ربما لأنه الممكن - للتعامل مع هذه المشكلة، فى ظل صعوبة إتباع خيارات أخرى.

فلم يؤد ما جرى حتى نهاية عام ٢٠٠٤ فى إطار محاولات تطبيقه، إلى جعل NWFZ مفهوماً غير مناسب، أو مشروع فاشل. ولا تزال العملية متوقفة تقريباً فى انتظار فرصة أخرى لبدء تحريكها على طريقها الطويل، الذى لن تكون هناك ملامح واضحة لنهايته، طالما ظلت اتجاهات تأثير محددات إقامة NWFZ فى المنطقة - خاصة العامل النووى - على ما هى عليه، وإن كان الأمر يتطلب - فى النهاية - قيام مصر تحديداً بإعادة دراسة هذا الموضوع برمته، فى اتجاه طرح تصور تفصيلى متكامل وواقعى، للكيفية التى يمكن بها إقامة WMD/FZ / NWFZ فى الشرق الأوسط. ■



# طه حسين . آراء أدبية

أبلغ الحرص على ألا يعرف العميد أنى أدون شيئاً مما يقول، وكنت أسمع حديثه وأسجله فور سماعه تسجيلاً كاملاً إن استطعت، أو أدون أفكاره الأساسية ثم أعيد كتابة حديثه فى نفس اليوم بعد انتهاء اللقاء، ويعلم الله أنى ما تقولت على العميد الجليل، أو حذفتم أى شىء مما قاله، وأنى كنت أهدف من وراء حرصى على التدوين لكل ما أسمع وأرى خدمة الفكر والتاريخ. على أننى قد أمسكت عن نشر بعض ما أفضى به العميد لأنه لا جدوى منه فى دراسة الحياة الفكرية لهؤلاء الأعلام فضلاً عما فى إذاعته من اهتزاز للصورة المشرقة لهم».

هذا هو تبرير الدكتور محمد الدسوقي لما قام به من تسجيل آراء طه حسين الشفوية ونشرها على الناس فى كتابه «طه حسين يتحدث عن أعلام عصره».



والحقيقة أن الكتاب . فى حد ذاته . هو كتاب ممتع، وهو يعطينا لوناً من ألوان الأدب غير مألوف فى ثقافتنا العربية، أعنى به أدب الصراحة والوضوح والمكاشفة والابتعاد الكامل عن المجاملة. وقد كان من الطبيعى أن تتوفر هذه العناصر جميعاً فى هذا الكتاب الصغير المثير، فقد كان طه حسين يتحدث دون أى تحفظ مع سكرتيه الذى يثق فيه وكأنه يتحدث مع نفسه. وفى مثل هذه الحالة لم يكن طه حسين مضطراً لأن يضع حساباً للاعتبارات الاجتماعية والعلاقات الإنسانية التى لابد أن تدفعه إلى التحفظ والحذر، كما أن طه حسين لم يكن يتصور مطلقاً أن ما يقوله فى هذه الجلسات الشخصية الخاصة سوف يتم نشره فى كتاب.

على أن هناك نقطة يمكن أن نتوقف أمامها وقفة النقد والمراجعة هى ما اعترف به الدكتور الدسوقي من أنه كان يسجل آراء طه حسين دون علمه ودون استئذانه، وذلك ولا شك يعود إلى أن الدكتور الدسوقي كان يريد لآراء طه حسين أن تكون عادية تماماً من أى تحفظ أو تردد فى إعلان تلك الآراء والتصريح بها، فذلك هو ما يضمن لهذه الآراء أن تكون أكثر إثارة، وأن تكون آراء

■ ■ الدكتور محمد الدسوقي أستاذ من أساتذة الأدب العربى واللغة العربية، وهو أستاذ معروف فى الأوساط الأدبية والجامعية بالأخلاق الطيبة والاستقامة العلمية والإخلاص للثقافة والعكوف على العلم بعيداً عن الزحام والضوء والثرثرة. وكان الدكتور الدسوقي قبل أن يتفرغ لعمله كأستاذ جامعى أحد العاملين البارزين فى مجمع اللغة العربية بالقاهرة، وفى سنة ١٩٦٤ اختاره الدكتور طه حسين بعد أن أصبح رئيساً للمجمع اللغوى سكرتيراً له، وظل الدكتور الدسوقي ملازماً لطه حسين حتى سنة ١٩٧٢. أى قبل وفاة طه حسين فى أكتوبر سنة ١٩٧٣ بعام أو أقل من عام، حيث انتقل الدكتور الدسوقي إلى العمل فى الجامعة، واضطره وضعه الجديد إلى إنهاء فترة عمله مع طه حسين والتى استمرت حوالى ثماني سنوات. وأنا لا أعرف شيئاً عن الدكتور الدسوقي الآن، وأرجو أن يكون فى خير حال، فهو رجل جاد وعالم فاضل وشخصية تستحق التقدير والاحترام.

فى خلال السنوات الثماني التى كان فيها الدكتور محمد الدسوقي قريباً من طه حسين، يقرأ له ويصاحبه فى لقاءاته واجتماعاته المختلفة، استمع الدسوقي من طه حسين إلى آراء عديدة فى الأدب والثقافة والحياة، واستمع منه أيضاً إلى كثير من وجهات نظره الصريحة فى أدباء عصره، وكانت هذه الآراء «شفوية» أى أن طه حسين لم يشر إليها فى كتاباته المعروفة من قريب أو بعيد، ورأى الدكتور الدسوقي أن ينشر ما سمعه من آراء طه حسين فى كتاب صغير عنوانه «طه حسين يتحدث عن أدباء عصره» وقد صدرت لهذا الكتاب طبعتان عن «الدار العربية للكتاب فى ليبيا وتونس».

ويحدثنا الدكتور الدسوقي عن منهجه فى تسجيل آراء طه حسين فيقول: «إن هذا الكتاب الذى أقدمه عن علاقة العميد الرائد ببعض أعلام عصره، ليس فيه إلا رواية النصوص والأخبار كما سمعتها، وإن كنت قد أضفت إلى ما سمعت بعض النصوص التى أشار إليها العميد أو أكملت بعض ما تحدث عنه. وتلك الروايات والأخبار التى اشتمل عليها هذا الكتاب يتم نشر معظمها لأول مرة، ولذا تصبح لها قيمتها العلمية المهمة». ثم يقول الدكتور الدسوقي: «والذى أود الإشارة إليه أنى كنت أحرص





# فيديو: تفسير مسلسل مسؤولية!

## رجاء النقاش

جديدة لم يسمعها أحد أو يقرأها لطله حسين من قبل.

وهنا نتساءل: هل هذا الموقف هو أمر مقبول من ناحية الأخلاق العلمية الصحيحة؟ وهل يحق لأحد، مهما كانت نيته حسنة وطيبة، أن ينسب للآخرين آراء قالوا بها عفو الخاطر في جلسات خاصة، دون أن يراجعوا أنفسهم في مدى دقة هذه الآراء وصوابها واتفاقها مع الحقيقة والواقع؟ وهل يحق لأحد أن يعلن على الناس آراء للآخرين، دون أن يكون أصحاب هذه الآراء على علم بأنها سوف يتم إعلانها والكشف عنها للجميع؟

إن الثقافة العالية تقدم إلينا نماذج رائعة لهؤلاء الذين أتيح لهم أن يكونوا تلاميذ لبعض الكبار، فنقلوا عنهم الكثير، ولكنهم وضعوا لهذا النقل ضوابط دقيقة، منها أن يكون ما يتم نقله مرتبطاً بحكمة الكبار وآرائهم الصائبة والعميقة في الحياة، وقد حرص هؤلاء التلاميذ الأوفياء على تسجيل فلسفة أساتذتهم وما كانوا يرددونه من أفكار عالية سامية، بعد أن خشي التلاميذ على هذه الثروة أن تضيع وتبتد، لأنها كلها كانت آراء شفوية غير مكتوبة.

ولاشك أن أبرز نموذج عرفه تاريخ الفكر الإنساني في هذا المجال هو نموذج أفلاطون (٣٤٧-٤٢٨ قبل الميلاد)، فقد نقل «أفلاطون» عن أستاذه «سقراط» كثيراً من آرائه وقام بتسجيلها في كتابه الخالد «محاورات أفلاطون»، فقد كان سقراط لا يكتب آراءه وإنما كان يتحدث بها إلى تلاميذه ويتحاور معهم فيها، وكان أفلاطون هو أنبغ تلاميذ سقراط، فاستوعب محاورات أستاذه وسجلها بدقة وأمانة وأسلوب أدبي فني جميل فبقيت «محاورات أفلاطون» المنقولة عن «سقراط» عملاً من أروع أعمال العقل الإنساني على مر العصور والأجيال. هناك تجربة أخرى معروفة في الأدب العالمي هي تجربة الأديب الألماني «إكرمان» واسمه الكامل «يوهان بيتر إكرمان» (١٧٩٢ - ١٨٥٤)، و«إكرمان» هو تلميذ لأديب ألمانيا العظيم جوته (١٧٤٩ - ١٨٣٢)، فقد عاش «إكرمان» إلى جانب أستاذه «جوته» سنوات عديدة حرص فيها على تسجيل أفكاره الشفهية وآرائه المختلفة في الأدب والحياة، والتي كان يقولها في مجالسه الخاصة أو يفضي بها إلى تلميذه الأمين «إكرمان». وجاء

العدد الثالث والسبعون - فبراير ٢٠٠٥ م

كتاب «إكرمان» جامعاً لهذه الأحاديث، وكان عنوانه «أحاديث جوته»، وأصبح هذا الكتاب من الكتب الباقية التي يقرأها الناس في ألمانيا وفي الغرب كله جيلاً بعد جيل، لأن فيها من الحكمة والثقافة ما يكشف عن جوانب مضيئة وغير معروفة في شخصية «جوته» العظيم. ويقول مؤرخو الأدب إن كتاب «إكرمان» هو أحد المراجع اللازمة لفهم تفكير جوته. وقد وصفه الفيلسوف نيتشه (١٨٤٤ - ١٩٠٠) بأنه «أعظم كتاب في اللغة الألمانية».

والذي لا شك فيه أن سقراط كان يعرف أن تلميذه أفلاطون يقوم بتسجيل آرائه وأفكاره تسجيلاً دقيقاً، كما أن «جوته» كان يعلم أن «إكرمان» يقوم بتسجيل آرائه وأفكاره وكان راضياً عن هذا التسجيل ومشجعاً له.

في مقابل هذا كله نجد الدكتور الدسوقي يعترف اعترافاً صريحاً في مقدمة كتابه بأنه لم يستأذن طه حسين في تسجيل آرائه، ولم يكن طه حسين يدري أن مثل هذه الآراء سوف يتم نشرها على الناس في يوم من الأيام. وكان من الممكن أن نتجاوز عن هذه الملاحظة لو أن ما جاء في كتاب الدكتور الدسوقي كان آراء لطله حسين في الأدب والفكر والحياة، فلا شك أن مثل هذه الآراء كانت سوف تحمل إلينا الكثير من خبرة طه حسين الطويلة مع تجارب الحياة والثقافة، خاصة أن طه حسين في تلك الفترة التي ارتبط فيها مع الدكتور الدسوقي واتخذته سكرتيراً له كان قد تقدم في العمر وبلغ قمة النضج، فقد

ارتبط الدكتور الدسوقي مع طه حسين ابتداء من سنة ١٩٦٤ وحتى سنة ١٩٧٢. وكان طه حسين في بداية هذه الفترة قد بلغ الخامسة والسبعين من عمره، وكان في الثالثة والثمانين في نهاية هذه المرحلة، أي سنة ١٩٧٢. إذ أن طه حسين هو من مواليد ١٨٨٩.

وبدلاً من ذلك كله فقد اختار الدكتور الدسوقي أن يعرض لنا بعض آراء طه حسين الخاصة والشخصية في عدد من أعلام عصره، ممن اتصل بهم في الجامعة أو في الصحافة أو في العمل العام، وجاءت بعض هذه الآراء أشبه بالصدمة، وكانت في أحيان كثيرة تبدو آراء تجريحية عدوانية غير مسئولة، كما أنها جاءت خالية من أي دليل يثبتها ويؤكد صحتها، وهي آراء تحمل اتهامات خطيرة جداً لعدد من الشخصيات المهمة في عصر طه حسين.



من أمثلة ذلك ما جاء على لسان طه حسين في رواية الدكتور الدسوقي عن الدكتور محمد حسين هيكل حيث يقول: «الدكتور هيكل لم يكن يؤلف كتبه، وإنما كان يكتبها له آخرون ثم ينسبها لنفسه، ومع هذا تشتمل على أخطاء علمية ضخمة» صفحة ٨٢ من كتاب الدكتور الدسوقي.

وهكذا بكل بساطة يلغى طه حسين كاتباً من أكبر الكتاب العرب في العصر الحديث وهو الدكتور محمد حسين



**هل يحق لأحد، مهما كانت نيته حسنة وطيبة، أن ينسب للآخرين آراء قالوا بها عضو الخاطر في جلسات خاصة، دون أن يراجعوا أنفسهم في مدى دقة هذه الآراء وصوابها واتفاقها مع الحقيقة والواقع؟**



هيكل. والدكتور هيكل (١٨٨٨ - ١٩٥٦)، كان يكتب ويؤلف ويشارك في الحياة السياسية منذ حصوله على الدكتوراة من السوربون سنة ١٩١١ وحتى وفاته سنة ١٩٥٦ عن ثمانية وستين عاماً. وللدكتور هيكل أعمال تاريخية وفكرية وأدبية بالغة الأهمية، فروايتة المعروفة «زينب» التي ظهرت سنة ١٩١٤ ينظر إليها كثير من النقاد ومؤرخي الأدب على أنها أول رواية عربية تكتمل فيها العناصر الفنية للرواية بمعناها الصحيح، وبهذا المعنى فإن الدكتور «هيكل» يكون هو مؤسس فن الرواية الحديثة في الأدب العربي المعاصر. ومن ناحية أخرى فإن كتابات الدكتور هيكل الإسلامية عن «حياة محمد» و«أبي بكر الصديق» و«الفاروق عمر بن الخطاب» و«في منزل الوحي» تحتل جميعاً مكانة رفيعة في ثقافتنا الحديثة وتجعل من مؤلفها الدكتور هيكل واحداً من أكبر المؤرخين الإسلاميين في عصرنا الحاضر وفي كل العصور منذ ظهور الإسلام إلى الآن.

لقد بدأ الدكتور هيكل الكتابة في أوائل القرن العشرين ولم يتوقف عن الكتابة حتى وفاته. ومعنى ذلك أنه ظل يكتب حوائى نصف قرن كتابة مؤثرة وناجحة ولها انتشار واسع بين جماهير المثقفين والمتعلمين العرب، ولم يحدث مطلقاً أثناء الحياة الفكرية الطويلة والخصبة للدكتور هيكل أن أشار أحد من الكتاب أو النقاد من قريب أو بعيد هذه التهمة العجيبة، وهي أن كتابات الدكتور هيكل ليس له فيها غير وضع اسمه عليها، فهي كتابات كتبها غيره ممن استغلهم الدكتور هيكل ووضع اسمه على أعمالهم من باب الاستغلال والتزوير.

والإتهام الذي جاء على لسان طه حسين ليس عليه دليل من أي نوع، فليس في الإتهام تحديد لأسماء الذين كانوا يكتبون للدكتور هيكل، أو استشهاد باسم واحد من هذه الأسماء. وفي المقابل فإننا نجد أمامنا دليلاً عقلياً منطقياً يقف إلى جانب الدكتور هيكل ويدافع عنه، وهو أن هناك «وحدة» في المنهج والأسلوب في كتابات الدكتور هيكل، مما يؤكد أنها كلها صادرة عن شخصية فكرية واحدة، والمفروض أن تكون هذه الشخصية هي شخصية الدكتور هيكل نفسه، ولكن الكلام المنسوب إلى طه حسين يشير إلى أن هناك أشخاصاً متعددين وراء كتابات هيكل، ولا





«لو جاع أولادى» بسبب إخراجى من عملى فى الجامعة «لشويت لهم طه حسين وأطعمتهم لحمه»!

إن زكى مبارك هو أديب كبير وصاحب إنتاج ثقافى وأدبى غزير ومعروف بقيمته العالية، فهو صاحب «التصوف الإسلامى» و«النثر الفنى فى القرن الرابع الهجرى» و«عبقريّة الشريف الرضى» و«ليلى المريضة فى العراق» و«المدايح النبوية» و«مدايح العشاق» وغيرها من روائع الأدب والفكر والتاريخ، مما يرفع مقام زكى مبارك ليكون واحداً من أكبر زعماء الأدب العربى فى القرن العشرين. وزكى مبارك له مواقف معروفة، ومعارك مكشوفة، وكل شىء فى تاريخه يؤكد تعرضه لمتاعب ضخمة بسبب صراحته وأمانته العلمية الصارمة، ولو كان زكى مبارك ممن يبيعون ذمتهم العلمية، بالهدايا والرشاوى، أو ممن يعرضون أعلامهم فى مزادات البيع والشراء، لاتجه إلى ما هو أنفع وأنجح فى ميدان الانتهازية وسوق الانتهازيين، فقد كان زكى مبارك يعيش فى عصر تتقاتل فيه الأحزاب السياسية الكبرى لشراء الأقلام وتزيين صدرها بأسماء كبار الكتاب، وكان قلم زكى مبارك قلماً ذهبياً، وكانت كلماته ساحرة، وكان أى حزب يتمناه ليكون قوة استثنائية فى الدفاع عن هذا الحزب ومهاجمة خصومه، ولم يكن أى حزب يتردد فى شراء قلم زكى مبارك بأعلى سعر، ولكن زكى مبارك رفض ذلك كله وعاش فى ضائقة اقتصادية حتى نهاية حياته سنة ١٩٥٢. فقد كان شديد الحرص على حريته واستقلال كلمته وتوجيه جهوده إلى البحث العلمى والأدبى، وزكى مبارك هو ولا شك واحد من أكبر الأدباء والمفكرين أصحاب الكرامة والعفة والأمانة بين كل أدباء العرب فى كل العصور، والكلام الذى جاء على لسان طه حسين عن زكى مبارك هو كلام غير مسئول مثله فى ذلك مثل الكلام الذى سبقه عن الدكتور هيكىل. والذين يدرسون أدب زكى مبارك وحياته سوف يجدون أنه كان فى غاية الصدق عندما قال عن نفسه يوماً: «لو كان زكى مبارك قد أنفق نشاطه فى الاتجار بالتربا لأصبح من كبار الأغنياء، ولكنه - بلا أسف - سيموت فقيراً لأنه أنفق نشاطه فى خدمة الأدب العربى».

ونتوقف أخيراً عند الكلام المنسوب إلى طه حسين عن الدكتور محمد مندور «١٩٠٧. ١٩٦٥» حيث جاء على لسان طه

القسم، وعندما حان موعد تجديد عقد زكى مبارك رفض طه حسين أن يوافق على هذا التجديد، وكانت موافقة رئيس القسم شرطاً لذلك، وقد أطلق طه حسين عبارة أصبحت مشهورة عنه يبرر فيها رفضه لتجديد عقد زكى مبارك. وفى هذه العبارة يقول «إن أحداً لم يستشرنى فى تعيين زكى مبارك وأنا لا أقبل أن أستشار فى تجديد عقده». وهذا الكلام الذى جاء على لسان طه حسين هو هروب لفظى من المسئولية، أما نتيجته العملية فكانت إخراج زكى مبارك من عمله كمدرس فى الجامعة. وقد كان موقف طه حسين من زكى مبارك موضع نقد شديد من بعض كبار أدباء مصر فى تلك الفترة «سنة ١٩٣٤»، وكتب الكاتب الكبير إبراهيم عبد القادر المازنى مقالاً يهاجم فيه موقف طه حسين، وكان مقال المازنى عنوانه «طه حسين بين البغى والعقوق» وفيه يقول، وأنا أنقل هذا النص من كتاب «عبرى من سنترىس - زكى مبارك الملاك الأدبى» للأستاذ محمد رضوان: «إن الدكتور طه حسين أصبح ممن يملكون إشباع البطون وإجاعتها وأنه صار يضرب اللقمة التى ترتفع بها اليد إلى الفم ويجعلها تطير فتسقط على الأرض لتفوز بها الكلاب ويحرم منها الإنسان». أما زكى مبارك نفسه فقد علق على موقف طه حسين من التجديد له وحرمانه من عمله فى الجامعة بعبارة مشهورة جداً كان أدباء الجيل الماضى يحفظونها ويرددونها لطرافتها وعنفها معاً، فقد قال زكى مبارك

هكذا

بكل بساطة،

وعلى لسان طه حسين،

أصبح واحد من

أكبر الأدباء والمفكرين العرب

فى القرن العشرين

وهو زكى مبارك

١٨٩١-١٩٥٢ «متهماً

ببيع «ذمته العلمية»

بزجاجة كولونيا»!

هو رايه فى الدكتور زكى مبارك حيث يقول عن سبب خروج زكى مبارك من عمله كأستاذ فى جامعة القاهرة فى ثلاثينيات القرن الماضى ما يلى:

«إن خروج زكى مبارك من الجامعة يرجع إلى سلوكه الشخصى، فقد كان هذا السلوك يتنافى مع كرامة أستاذ الجامعة، وقد ذكر لى فؤاد سراج الدين أنه. أى سراج الدين. كان ينجح فى الامتحان حين كان يدرس بكلية الآداب قبل أن يتلقى دروس كلية الحقوق، حيث كان النظام فى ذلك الحين يفرض على طلبة الحقوق أن يدرسوا فى كلية الآداب بعض المناهج فى اللغة والأدب قبل دراسة علوم الحقوق.. ذكر لى فؤاد سراج الدين أنه كان لا يذاكر علوم الآداب، وكان يعطى لأستاذه فى هذه العلوم زكى مبارك زجاجة كولونيا فينجح فى الامتحان..» صفحة ٤٩ من كتاب الدكتور الدسوقي.



وهكذا بكل بساطة، وعلى لسان طه حسين، أصبح واحد من أكبر الأدباء والمفكرين العرب فى القرن العشرين وهو زكى مبارك «١٨٩١ - ١٩٥٢» متهماً ببيع «ذمته العلمية» بزجاجة كولونيا، وهذا أيضاً كلام غير مسئول، فالثابت أن الذى أخرج زكى مبارك من الجامعة سنة ١٩٣٤ هو طه حسين الذى كان رئيساً لقسم اللغة العربية. وكان زكى مبارك مدرساً فى هذا



يستطيع أى منهج علمى دقيق أن يقبل وجود عدة أشخاص وراء كتابات الدكتور هيكىل، لأن الذى كتب هذه المؤلفات هو شخص واحد، له أسلوب خاص به، وله منهج محدد متميز فى التفكير، ولو افترضنا صحة اتهام طه حسين فمن الضروري أن يكون وراء كتابات الدكتور هيكىل شخص واحد كتب كل هذه الكتابات الخصبة الرائعة، وضحى بنفسه وجهده، وسمح للدكتور هيكىل بوضع اسمه على هذه الكتابات. فمن هو هذا الشخص الذى كتب مؤلفات الدكتور هيكىل؟ ولماذا رضى أن يقدم كل هذه الأعمال الفكرية والأدبية البارزة إلى الدكتور هيكىل ويختص تماماً وراء هذا الاسم، ويسمح لاسمه الشخصى وموهبته العالية أن يسقطا نهائياً من تاريخ الفكر والثقافة؟ وهل من الممكن أن يكون هناك مفكر وأديب لديه كل هذا العمق وهذه الخصوبة يرضى لنفسه أن يبيع ثقافته وموهبته لشخص آخر بهذه الطريقة المكشوفة وغير المنطقية؟ وما هو المقابل الذى يمكن أن يحصل عليه شخص يقوم بهذه التضحية؟ هل يكون ذلك فى مقابل المال؟ إن المعروف أن الدكتور هيكىل قد كسب الكثير من كتبه ومؤلفاته، ولعله كان أول صاحب قلم فى الثقافة العربية المعاصرة يجنى ثروة كبيرة بمقاييس عصره من مؤلفاته، وخاصة كتابه «حياة محمد» الذى لا يزال يعاد نشره إلى الآن وقد تجاوزت طبعاته العشرين، وهو أمر نادر بالنسبة لأى كتاب عربى مهما كانت أهميته وقيمته. ولو كان هناك شخص يكتب للدكتور هيكىل، فلا شك أنه كان يملك من العقل والوعى ما يجعله على معرفة بالعائد المادى الكبير الذى حصل عليه الدكتور هيكىل من مؤلفاته، حتى يقال إن الدكتور هيكىل بنى لنفسه بيتاً كبيراً أنيقاً فى حى الدقى من الأموال التى عادت عليه من كتاب «حياة محمد» فقط. وليس من المعقول أن يعرف الشخص الذى يقال إنه كان يؤلف كتب الدكتور هيكىل ذلك كله، ويرضى به ويسكت عنه ويبيع مثل هذا الإنتاج الفكرى الناجح لشخص آخر مقابل أموال كان من الممكن أن يحصل على أضعافها من هذا الإنتاج نفسه.

إن رأى طه حسين فى الدكتور هيكىل والذى أورده الدكتور الدسوقي على لسانه فى كتابه «طه حسين» يتحدث عن أعلام عصره هو رأى غير مسئول، ولا يمكن لأى مقياس علمى مستقيم ونزيه أن يتقبله أو أن يسلم به.

رأى آخر جاء على لسان طه حسين



## كتاب الزاوية



يحيى حقى

### كناسة الدكان

مطلوب منى أن أكتب هنا سيرتى الذاتية:

التحدث عن النفس!

يا له من لذة ساحرة، تواضعها زائف.

يا له من ملل فظيع، يستحب معه الانتحار.

أغلب أحاديثنا - بعد كلمتين ليس غير - تتحول من الموضوع - أيًا كان - إلى الذات، الشكوى أو الافتخار، ولكنى أحس أنهما ينبعان من نزعة واحدة متكئة: استجداء تبرير الوجود.

وأنت معذور حين تقرأ هذه السيرة بعد قليل إذا حكمت - ولا أقول ظننت - أننى لكى أكتبها قد تزيت وجلست أمام مرآة أتغزل، (كم أود أن يكون بين الاختبارات النفسية دراسة مجاوبة الشخص لصورته فى المرآة: العجب، عدم التصديق، الافتتان، النفور) ولكن ثق - وهذا عشمى فيك إن كنت لا تعرفنى - أن شيئاً من هذا لم يحدث.

هكذا بدأ يحيى حقى كتابه الرائع «كناسة الدكان.. سيرة ذاتية» وهو يضم أطرافاً من السيرة الذاتية للكاتب الراحل حيث نعيش معه فى عوالم ربما لم تعد الآن سوى تاريخ، فقد تغير كل شيء سواء المكان أو الإنسان.. لكى يبقى ما خطه قلم يحيى حقى معبراً عن تلك الرحلة الطويلة بأفضل ما يكون التعبير ليقدم لنا فى النهاية أدباً تتلقفه الأجيال فى شغف جيلاً بعد جيل. وبمناسبة ذكرى ميلاده المائة التى مرت فى ٧ يناير الماضى تحتفى «وجهات نظر» بالأديب الكبير من خلال تقديم مقتطفات من سيرته الذاتية «كناسة الدكان» والتى أصدرتها دار الهلال فى يناير ١٩٩٢.

يوجد لها أى أصول أولية فى كتب طه حسين. وإذا أعفينا طه حسين من مسئوليته عن هذه الآراء فإن المسئول عنها يكون هو الذى نقلها على لسان طه حسين، ودون إذنه أو معرفته بذلك أو تصريح منه بإعلانها على الناس. والذى نقل هذه الآراء هو الدكتور محمد الدسوقي فى كتابه «طه حسين يتحدث عن أعلام عصره». وقد كتبت من قبل نقداً لهذا الكتاب، وأعود اليوم إلى هذا النقد حتى لا يتعرض الباحثون فى أدبنا المعاصر لأى خطأ إذا اعتبروا هذا الكتاب مرجعاً علمياً يمكن الاعتماد عليه والأخذ بما جاء فيه. وأنا لا أتهم الدكتور الدسوقي بالكذب على طه حسين، ففى حدود معرفتى المحدودة به أثق كل الثقة بأنه رجل فوق الكذب وفوق الافتراء والتلفيق، ولكن الدكتور الدسوقي فى تقديرى قد تعرض لخطأ لا بد من الإشارة إليه، وهو أنه اعتبر الآراء التى سمعها من طه حسين آراء يصح نقلها إلى الناس، رغم أن هذه الآراء كانت آراء يلقيها طه حسين فى جلسات خاصة جداً، وهى جلسات راحة واسترخاء لا يراجع فيها نفسه ولا يدقق فيما يقوله، كما أن هذه الآراء قد وردت على لسان طه حسين فى شيخوخته، وبعد أن تجاوز الخامسة والسبعين، ومن المحتمل جداً أن ذاكرته فى هذا العمر كانت قد ضعفت، وربما رد طه حسين بعض هذه الآراء بتأثير مشاكل قديمة وقعت بينه وبين بعض رجال عصره، وهذه الظروف التى صدرت فيها هذه الآراء لطله حسين تجعل من هذه الآراء مطعوناً فى صحتها ودقتها وانضباطها العلمى. وأظن أنه كان على الأستاذ الفاضل محمد الدسوقي أن ينتبه إلى هذه الأمور جميعاً وأن يضعها فى اعتباره، ولعله لو فعل ذلك لما أصدر هذا الكتاب بهذه الصورة، وقد كان من الأفضل أن ينقل آراء طه حسين فى الحياة وبعض خبراته فى تجاربه الإنسانية والثقافية الواسعة، وليس من المعقول أبداً أن يكون الدكتور محمد الدسوقي قد عمل مع طه حسين وقريباً منه كل هذا القرب الشخصى الذى كان يسمح له بالدخول إلى طه حسين فى غرفة، ثم يقول لنا الدكتور الدسوقي فى كتابه إنه لم يسمع من طه حسين طيلة ثمانى سنوات متصلة، من ١٩٦٤ إلى ١٩٧٢. إلا سب الناس والتشهير بهم والتشكيك فيهم وتصغير شأنهم بإلقاء مجموعة من الاتهامات الخطيرة عليهم، وهى جميعاً اتهامات لا يساندها أى دليل أو برهان. ■

حسين قوله: إن الدكتور مندور ليس ذا بال فى الثقافة وليس له دور فكري مهم فى حياتنا الثقافية فى هذا القرن، أى فى القرن العشرين، وكتاب مندور عن «النقد المنهجى عند العرب» كتاب «هايف»، وهذا الكتاب هو رسالة دكتوراة تقدم بها مندور إلى جامعة القاهرة. وكنت أنا أى طه حسين. «قد أوفدته فى بعثة إلى باريس وبقي هناك تسع سنوات ولم يتمكن طوال هذه المدة إلى من الحصول على درجة الليسانس فى اليونانى بسبب لهوه وعيبه وعدم إخلاصه للعمل العلمى وبعد عودته من باريس قدم ذلك الكتاب كرسالة حصل بها على الدكتوراة!» (ص ٨٣ من كتاب الدكتور الدسوقي).



هذا هو الكلام المنسوب إلى طه حسين عن محمد مندور وهو كلام غير مسئول أيضاً، فإن محمد مندور هو أحد رواد النقد فى الأدب العربى المعاصر، كما أنه أحد رواد النقد فى الأدب العربى المعاصر، كما أنه أحد المفكرين السياسيين الكبار الذين تصدوا للدفاع عن الحرية والعدالة، ودخل السجن بسبب جراته وشجاعته وصراحته فى الحرب على الطغيان السياسى والظلم الاجتماعى. وجهود مندور فى النقد الأدبى والفكر السياسى هو جهود كبيرة وبالأغة القيمة والأهمية وهو على الإجمالى شخصية أدبية وسياسية لها وزنها ودورها وأهميتها الكبيرة ولا يمكن الحديث عنها بمثل هذه الخفة، ومن العجيب حقاً أن يصدر مثل هذا الكلام عن أديب ومفكر فى حجم طه حسين وعلمه وأستادته. وما جاء على لسان طه حسين عن كتاب مندور «النقد المنهجى عند العرب» هو كلام بعيد عن الحقيقة تماماً، فهذا الكتاب ليس فيه «هيافة» كما قيل عنه بل هو مرجع أساسى لكل الباحثين فى تاريخ النقد العربى ومدارسه المختلفة منذ صدور الكتاب فى أربعينيات القرن الماضى إلى اليوم.

وأخيراً.. هل نعتبر طه حسين «مسئولاً» عن هذه الآراء «غير المسئولة» أو أن المسئولية فيها تقع على غيره؟ أعتقد أن مسئولية طه حسين عن هذه الآراء محدودة جداً، ويمكن لأى باحث أن يشك فى صحة هذه الآراء وفى نسبتها إلى طه حسين، وخاصة أنه لا



# ”تسونامي“ .. أولها لا آخرها



هل سيغدو الجنس البشري  
موضوعاً للصنع حسب الأصول باللجوء  
الواسع النطاق إلى البيوتكنولوجيا الثقيلة  
من أجل تصنيع أنواع بشرية أو ما بعد بشرية  
من البوكيمون؟ وهل نحن متجهون نحو  
غزو يقوم به بشر معدّلون جينياً؟



## قصرن جينديس

المتوقع عند الولادة إلى مستوى لم يتم بلوغه في الماضي.

وسوف يتساءل مؤرخو العقليات ذات يوم عن السر وراء مخاوف أعوام العقد الأول من القرن الحادي والعشرين. وسوف يكتشفون، باستثناء الإرهاب الذي يلاحق المجتمعات الغربية منذ ١١ سبتمبر، أن هذه المخاوف الجديدة لم تعد كما كانت منذ عهد قريب ذات طابع سياسي أو عسكري (نزاعات مسلحة، ملاحقات، حروب). لقد صارت بالأحرى ذات طابع اقتصادي واجتماعي (كوارث في البورصات، تضخم فائق hyperinflation، إفلاسات شركات، تسريحات جماعية من العمل، صور جديدة من الفقر). وحتى ذات طبيعة صناعية (حوادث مرعبة كما في ميناماتا Minamata، أو سيفيزو Seveso، أو بوبال Bhopal، أو تولوز Toulouse)، وإيكولوجية (اختلال الطبيعة، ثورات البيئة، النوعية الصحية للغذاء، التلوثات من كل الأنواع). وهي تخص الجماعة بقدر ما تخص الفرد (الصحة، الغذاء) والهوية (الانجاب الصناعي، الهندسة الوراثية).

وهذا الجانب الأخير على وجه التحديد يشغل الأذهان بصورة متزايدة. ذلك أن قدرات التدخل في التراث الجيني لا تكف عن التعاضد، كما أن إنتاج الحيوانات المعدلة جينياً، والاستنساخ، وتحديد تسلسلات الجينوم البشري، والعلاج الجيني، ومنح براءات الكائن الحي، والفحص الجيني للأمراض الوراثية، واستخدام التجارب الجينية، تشير جميعاً مخاوف خفية.

ونتذكر أنه، منذ الستينيات والسبعينيات، أكد باحثون، في الولايات

الشمالية). ويعد هذا الرفض من جانب مجلس الشيوخ الأمريكي، كان بوسع روسيا والصين، اللتين كانتا لم تقوما بعد بالتصديق على معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، أن تجدا ذريعة لإجراء تجارب جديدة بهدف تصغير حجم معدّاتهما، كما فعلت فرنسا من قبل في ١٩٩٥.

ومن جهته، ادعى رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان أنه أخذ «من الآن فصاعداً في الاعتبار الأسلحة الباليستية وأسلحة الدمار الشامل التي جهزت نفسها بها قوى بعينها» مستعد للتصدي لـ «تحديث» و «تطوير» الترسانة النووية لفرنسا بهدف «تحدّي نشوء تهديد ضد مصالحها الحيوية، أيّاً كان مصدره. حتى إن كان بعيداً. أو طبيعته، أو شكله». ولا شك في أن السيد جوسبان كان يفكر، بين بلدان أخرى، في باكستان، القوة النووية الجديدة، التي جرت الإطاحة، في ١٢ أكتوبر ١٩٩٩، بسلطاتها المدنية، المنتخبة ديمقراطياً، من جانب الجيش والجنرال پرفيز مشرف.

### تهديدات للهوية

في أوروبا الغربية، تميز النصف الثاني من القرن العشرين بالتهديدات التدريجية للنزاعات المسلحة وبتحقيق رخاء شبه عام. فقد تحسنت شروط المعيشة بصورة ملحوظة. وارتفع العمر

إلى اختفاء المخاطر بصورة كلية. فقد أعاد انفجار مفاعل تشيرنوبيل، في ٢٦ أبريل ١٩٨٦، الرعب النووي بكل قوته. وفي وقت أحدث، أول أكتوبر ١٩٩٩، وقع حادث معمل توكايمورا Tokaimura، اليابان. ومذهولاً بما حدث، اكتشف الرأي العام الدولي عندئذ أنه حتى في بلد كالـيابان، معروف بتقنيته العالية، كان يجري خرق المبادئ الأولية للأمن بصورة منتظمة، مما يعرض للخطر صحة وحياة مئات الآلاف من الناس.

وحدث أيضاً، في ١٣ أكتوبر ١٩٩٩، أن اتخذ مجلس الشيوخ الأمريكي قراره الذي لا يصدق برفض التصديق على معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية Titen، ضد رأي الرئيس ويليام كلينتون. ويظل هذا الرفض، القائم على حجج سياسية بصورة بائسة، خطورة استثنائية. كارثة حقيقية على أمن الكوكب. لأنه يمكن تفسيره على أنه تفويض ممنوح بالاستئناس العام للتجارب الذرية، إنه يتعدى على مبدأ عدم الانتشار النووي، ويجرد من الشرعية من الآن فصاعداً كل ضغط من واشنطن لصالح وقف التجارب الذرية.

واشنطن، التي ألغت، في نهاية ٢٠٠١، رغم عدم موافقة موسكو، معاهدة ١٩٧٢ للحد من نشر الصواريخ المضادة للصواريخ ABM، بفرض الحماية ضد الأخطار التي تنطوي عليها المنجزات في الشأن الباليستي لعدد من الدول (منها باكستان، وإيران، وكوريا

■ يؤكد المؤرخ جان ديليمو Jean Delumeau أنه «في تاريخ الجماعات تتغير المخاوف، ولكن يبقى الخوف». وإلى القرن العشرين، كانت المصائب الكبرى التي تصيب البشر تنشأ بصورة رئيسية عن الطبيعة، والبرد، والتقلبات الجوية، والفيضانات، والتدميرات، والحرائق، والمجاعات، والآفات كائنات، والكوليرا، والدرن، والزهرى. وقديماً عاش الإنسان في بيئة مهددة على الدوام. وكانت المصائب تتربص به بصورة يومية.

وتتميز التصف الأول من القرن العشرين برعب الحربين العظميين، حربي ١٩١٤-١٩١٨ و ١٩٣٩-١٩٤٥. الموت على أوسع نطاق، الهجرات الجماعية، التدميرات الشاملة، الملاحقات، معسكرات الترحيل والإبادة. وبعد الحرب العالمية الثانية والتدمير الذري، في ١٩٤٥، لهيروشيما ونجازاكي، عاش العالم تحت وسواس الكارثة النووية. هذا الخوف الذي هدا قليلاً قليلاً عند نهاية الحرب الباردة وبعد توقيع معاهدات دولية لحظر الانتشار النووي.

### الرعب النووي

غير أن وجود هذه المعاهدات لم يؤد

فصل من كتاب:

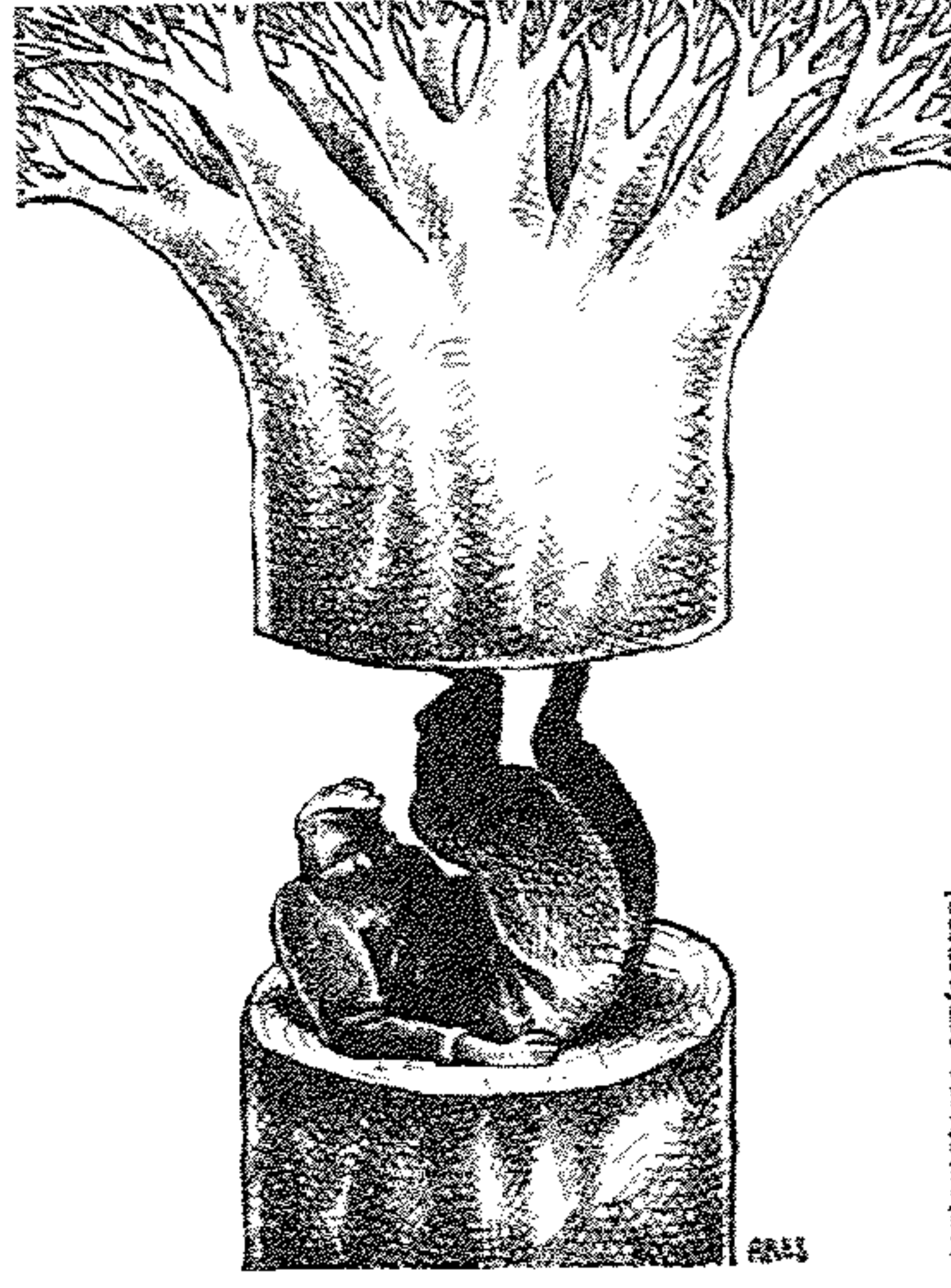
Guerres des XXIe siècle  
(حروب القرن الواحد والعشرين)  
par Ignacio Ramonet  
Galilée, Paris, 2002

يصدر قريباً باللغة العربية

ترجمة: خليل كلفت

إنياسيو رامونيه





www.lesexpress.com

# مخاوف جديـدة!

(humains génétiquement modifies HGM)...

والمواطنون ليسوا فقط قلقين إزاء التلاعبات الجينية الجارية. فالتحذيرات الإيكولوجية التي جرى إطلاقها أثناء مؤتمر ريو في ١٩٩٢ قد نبهتهم أيضا إلى الأخطار المرتبطة بالنهب الراهن للكوكب.

وعلى أمل تهدئة هذه المخاوف، ومن أجل بحث التدابير التي يجب اتخاذها في مواجهة دفع (احتثار) الأرض الذي يرجع إلى زيادة غازات الدفيئة، اجتمع ممثلو مائة وخمسين بلدا في كيوتو، اليابان في ديسمبر ١٩٩٧.

وقد عقد هذا المؤتمر الرئيسي في اللحظة التي كانت آسيا تهتز فيها، كما نتذكر، نتيجة سلسلة من الكوارث المالية والإيكولوجية.

فبعد تقديمها منذ وقت طويل من جانب الهيئات الاقتصادية الكبرى.

البنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ومنظمة التجارة العالمية، وكذلك من جانب الممثلين لما فوق الليبرالية ultraliberalisme. باعتبارها المثل المعاكس لـ «إخفاق العالم الثالث، والنموذج الذي تنبئ محاكاته، شهدت «النمو» القديمة (هونغ كونج، سنغافورة، تاوان، كوريا الجنوبية) والجديدة (ماليزيا، إندونيسيا، تايلندا، الفلبين)، في خريف ١٩٩٧، سلسلة من الاضطرابات البالغة الخطورة في بورصات الأوراق المالية.

وبعد انهيار بورصة هونغ كونج، غرقت الأسواق المالية في القارات الخمس. بدءاً بـ وول ستريت. في اضطرابات، وأطلقت شبح

الإمساك بالمعيار الدقيق للنتائج المنطقية لهذا الاكتشاف، الذي يمكن أن ينتهي إلى انحرافات خطيرة. والحقيقة أن علم الوراثة la génétique يتيح للإنسان من الآن، كما كان الحال دائما، بـ «استحواذ وحشي للعالم» الطبعة الجديدة من العبودية esclavagisme أو استغلال الموارد الطبيعية، كما أوضحت المشاريع الاستعمارية الكولونيالية. ذلك أن منح براءات تخليق الجينات إنما ينتهي إلى خصخصة التراث المشترك للبشرية. كما أن بيع المعلومات لصناعة الدواء. التي ستحتفظ بهذه المعلومات لبعض أصحاب الامتيازات. يهدد بتحويل هذا الإنجاز العلمي الكبير إلى مصدر جديد للثروة.

## نحو إيوجينية جديدة؟

وفضلا عن هذا، تجسد الهندسة الوراثية إيوجينية Eugénisme<sup>(١)</sup> من طراز جديد فاتحة الباب على نوع من ما بعد البشرية transhumainité. ألا نرى في هذا انبعاث شبح «الطفل الكامل» l'enfant parfait، الذي يتم اصطفاؤه على أساس تفوق شفرته الجينية.

والحقيقة أن مجتمعاتنا لا تكاد تجرؤ على الاعتراف بهذا. إذ يستولى عليها رعب لا يوصف: هل سيغدو الجنس البشري موضوعا للصنع حسب الأصول؟ باللجوء الواسع النطاق إلى البيوتكنولوجيات الثقيلة؟ من أجل تصنيع أنواع بشرية أو ما بعد بشرية transhumains من البوكيمون Bokémon<sup>(٢)</sup> وهل نحن متجهون نحو غزو يقوم به بشر معدلون جينيا

فبراير ١٩٩٧، نعلم أن استنساخ الإنسان صار في متناول المختبر. وقد تجاوز العلم قصص الخيال العلمي إلى حد أنه قام بما هو أكثر من «طريقة بوكانوسكي» procédé Bokanosky كما تخيله الدوس هكسلي Aldous Huxley في روايته عالم جديد رائع Brave New World «أفضل العوالم Le Meilleur des Mondes» حسب الترجمة الفرنسية. المترجم». فالنجة دوللي لم تنتج عن أي تخصيب: لقد تم تخليق جنينها عن طريق دمج بصيل لئوة خلية بالغة adulte بالبويضة المستخرجة من نعجة حبل. ومنذ ذلك الحين، تم استنساخ فئران في هاواي، وخراف في نيوزيلندا واليابان، وما عر في أمريكا الشمالية، إلخ. ومنذ ١٩٩٨، قدرت المجلة العلمية البريطانية ذي لانسييت The Lancet أنه، رغم التحذيرات الأخلاقية والعالمية، صار تخليق الكائنات البشرية عن طريق الاستنساخ «أمرا لا مñas منه» وطالبت المجتمع الطبي بـ «إقراره من الآن».

وإنما بهذا الروح أعلنت وسائل الإعلام ميلاد عصر جديد في ٢٦ يونيو ٢٠٠٠، تاريخ فك شفرة قرابة ٣ مليارات من الأزواج القاعدية المتسلسلة على طول الـ ٢٣ من الكروموزومات يتألف منها تراثنا الوراثي. وسوف يسمح هذا بتحديد تسلسلات séquençage الجينات المرتبطة ببعض الأمراض. وإمكانية كاملة فإن المكاسب التي سيجنيها البشر هائلة، حيث يفتح فرز (تحديد، تمييز؛ فصل) جين مسئول عن مرض وراثي الطريق أمام اكتشاف علاج ممكن وأمام الشفاء منه.

غير أننا ما نزال بعيدين عن

المتحدة، مثل الدكتور خوسيه ديلجادو José Delgado، وهو أحد الأنصار الأكثر حماسا للسيطرة على العقل بهدف الوصول إلى «مجتمع متحضر سيكولوجيا»، أن المسألة الفلسفية الأساسية لم تعد: «ما هو الإنسان؟» بل: «ما نوع الإنسان الذي ينبغي أن نقوم بتصنيعه؟».

وقد توقع البروفيسور مارفن مينسكي Marvin Minsky، أحد آباء الكمبيوتر، أنه: «في عام ٢٠٢٥، ربما سيكون المعادل الإلكتروني للمخ، بفضل تكنولوجيا النانو nanotechnologie، أصغر من طرف إصبعك. وهذا يعني أنه سيتوفر لك بداخل جمجمتك، كل الحيز الذي تريده لتزرع فيه أنظمة وذاكرات إضافية. وعندئذ، سيكون بإمكانك، شيئا فشيئا، أن تتعلم أكثر كل سنة، وأن تضيف أنواعا جديدة من الإدراكات، وطرقا جديدة للتفكير، وأنماطا جديدة للتصور والتخيل».

كما أكد الباحث الأمريكي فرانسيس فوكوياما Francis Fukuyama، من جانبه، أنه «من الآن وحتى الجيلين المقبلين، سوف تمنحنا البيوتكنولوجيات الأدوات التي سوف تسمح لنا بإنجاز ما لم ينجح المتخصصون في الهندسة الاجتماعية في عمله. ففي هذه المرحلة، سنكون قد تخلصنا نهائيا من التاريخ البشري، لأننا سنكون قد نسينا الكائنات البشرية بما هي كذلك. وعندئذ سيبدأ تاريخ جديد، فيما وراء ما هو بشري».

## العلم والخيال

منذ استنساخ النعجة دوللي، في

العدد الثالث والسبعون. فبراير ٢٠٠٥ م





انهيار مالى فى النظام النقدى العالمى أخذ يحوم فوق العالم...

على أن نموذج النمو القائم على أيدى عاملة رخيصة، وعملة مخفضة القيمة، وصادرات مفرطة، وأسعار فائدة مرتفعة لجذب المستثمرين. المضاربين الدوليين، وكل هذا محاط بنظام استبدادى، بدأ بعد الكارثة الآسيوية فى ١٩٩٧، أقل نموذجية، بل حتى بالغ الخطورة.

كما أن بعض البلدان الأكثر تأثراً بهذه الأعاصير فى البورصات. إندونيسيا وماليزيا. أصيبت فضلاً عن هذا بكوارث إيكولوجية على نطاق بالغ الضخامة. فبعد أن أفلتت من كل سيطرة، دمرت آلاف الحرائق الضخمة غابات جزر سومطرة، وبورنيو، وجاوة، وسولاويزى، مساحة تزيد على ٨٠٠ ألف هكتار... كما أن سحبا فى ضخامة نصف قارة، من الأدخنة السامة غطت بالسناج وأغرقت فى شبه ظلام مدنا مثل كوالالمبور، متسببة فى سلسلة من الحوادث (تحطم طائرة إيرباص: ٢٢٤ قتيلاً؛ تصادم بحرى: ٢٩ قتيلاً).

ومن الجلى أن الكارثتين. كارثة البورصة والكارثة البيئية. مترابطتان. لأنه إذا كانت هذه الحرائق تغزى جزئياً إلى الجفاف الناتج عن ظاهرة مناخية دورية، تدعى النينو El Nino، فإن السبب الرئيسى للكارثة يكمن فى سياسة الإزالة الواسعة النطاق للغابات، هذه السياسة المتبعة، منذ عقود، على أساس نموذج مضاربة انتحارى، ومطبوع بطابع الإنتاجية الفائقة hyperproductiviste، و متمحور على الصادرات دون غيرها.

وباسم خلط مثير بين النمو والتنمية، تواصل دول الشمال والجنوب على هذا النحو تدمير نسق systematique البيئات الطبيعية. وتتوالى التخريبات من كل نوع، الواقعة على التربة، وعلى المياه، وعلى الغلاف الجوى. الحضرة المتسارعة، وإزالة الغابات المدارية، وتلويث طبقات المياه الجوفية، والبحار، والأنهار، واحترار المناخ. وإفقار طبقة الأوزون، والسحب الحمضية: إن كل هذه التلوثات تهدد مستقبل البشرية بالأخطار.

وتختفى ستة ملايين هكتار من الأراضى القابلة للزراعة كل عام نتيجة التصحر. وفى كل مكان، يتسبب التحات، وفرط الاستغلال، فى القضم بإيقاع متسارع لمساحة الأراضى المزروعة. كذلك فإن التوازنات الإيكولوجية هشة نتيجة للتلوث الصناعى فى بلدان الشمال ونتيجة لفقر بلدان الجنوب (إزالة الغابات، اختفاء إراحة الأراضى).

والحقيقة أن أنواعا من المنطق logiques اقتصادية وسياسية عبثية تجعل ملايين الكائنات البشرية يموتون أيضا من الجوع.

فى عام ٢٠١٠، سيكون الكساء الغابى للكرة الأرضية قد تقلص بنسبة أكثر من ٤٠% بالمقارنة مع ١٩٩٠. وفى عام ٢٠٤٠، يمكن أن يؤدى تراكم غازات الدفيئة إلى ارتفاع قدره ١ إلى ٢ سنتيجراد فى متوسط درجة حرارة الكوكب وارتفاع قدره ١.٥ إلى ٢ متر فى منسوب مياه المحيطات. وهذا ليس أكيدا، غير أننا إذا انتظرنا الحصول على حقائق علمية يقينية، سيكون الوقت قد فات على العمل. والحقيقة أن ارتفاع منسوب مياه المحيطات قد أحدث بالفعل أضرارا غير قابلة للإصلاح.

ويختفى ما بين ١٠ و ١٧ مليون هكتار كل عام. وتدمر إزالة الغابات تراثا بيولوجيا فريدا: تؤوى الغابات المدارية الرطبة ٧٠% من الأنواع الحيوانية. وكل عام، ينقرض حوالى ٦ آلاف من بينها على الكوكب. ووفقا لـ UICN، فإن ٢٠% من كل الأنواع الموجودة حاليا ستكون قد اختفت خلال عشرة أعوام.

### الطاعون الجديد

كتب أنطونان أرتو Antonin Artaud: «الطاعون هو انكشاف قاع للقسوة الكامنة تتمحور عن طريقه على فرد أو على شعب كل الإمكانيات المنحرفة للروح». والحقيقة أن جائحة 'épizootie' «الوباء الحيوانى» الحمى القلاعية، التى فتكت فى ربيع ٢٠٠١ بالأرياف البريطانية، كشفت حقا، مثل الطاعون، عن «قاع للقسوة الكامنة» وعن العديد من «انحرافات الروح». ذلك أن كل وباء، كما

يؤكد كل المؤرخين، ليس فقط سببا، بل هو أيضا نتيجة منطقية للحظة تاريخية محددة.

ليس من المصادفة إذن أنه فى إنجلترا التى استخدمت، منذ أكثر من عشرين عاما، معمل ما فوق الليبرالية، تضاعفت الأضواء القروسطية للمحارق الجماعية التى تم فيها. مجانا. إحراق مئات الآلاف من الحيوانات وارتفعت صرخة الأسى والرعب. ولتعايسة المواطنين البريطانيين، جرى تنويع هذا الواقع الكابوسى فى شتاء ٢٠٠٠-٢٠٠١ بكل الآفات: «البقرة المجنونة»، فيضانات، مناطق محاصرة تحت الثلوج بلا كهرباء، كوارث السكك الحديدية، إلخ.. وما من لعنة إلهية، ما من «مؤامرة قدرية»، تفسر مثل هذه الكارثة.



والحقيقة أن القرارات التى شجعت على وقوع هذه المأسى تم اتخاذها بوعى كامل استنادا إلى معتقدات محددة، مستمدة من النصوص المقدسة لليبرالية الجديدة. وعلى هذا النحو، يرجع الانتشار الخاطف السرعة لجائحة الحمى القلاعية إلى رغبة فى الريحية دفعت المضاربين إلى خفض التكلفة، وبالتالي الأمن، لزيادة هامش أرباحهم. وباسم تحرير الاقتصاد، فى الثمانينيات، أدارت حكومات مارجاريت ثاتشر ظهرها لمبدأ الحيطة وذهبت إلى حد إلغاء الشبكة القومية للبيطريين. وفضلا عن هذا، ومنذ ١٩٩١، ومن أجل توفير مليار يورو وتشجيع الصادرات، جرى اتخاذ قرار آخر مشنوم: حظر تطعيم الحيوانات. وقد خلق هذان التدبيران، المميزان لزراعة إنتاجية، شروط جائحة الوباء



فى عام ٢٠٣٥، ربما سيكون

المعادل الإلكتروني للمخ، بفضل

تكنولوجيا النانو nanotechnologie

أصغر من طرف إصبعك. وهذا يعنى أنه سيتوفر لك

بداخل مجمتك، كل الحيز الذى

تريده لتزرع فيه أنظمة

وذاكرات إضافية



الحيوانى. كما قيد هذان التدبيران الكفاح ضد انتشاره. حيث ظل من المحظور اللجوء إلى منجزات الطب الياستيرى. بطرق عتيقة، مستوحاة من وصفة أبوقراط: «Cito, Longe, Tarde» (فى الحال، من بعيد، وقتا طويلا)، ومطبقة منذ العصور القديمة على كل الأوبئة. ومن المفارقات أن هذين التدبيرين، المتخذين باسم «زراعة بلا حدود»، قد أقاما، بالفعل، حمائية صارمة. ذلك أننا نسينا بديهية: الفيروسات أيضا لا تعرف الحدود. وفى زمن العولمة، «تنتشر الفيروسات بسهولة لا تقارن إلا بسيولة حركة رؤوس الأموال». كذلك فإن السعى المستميت إلى القدرة التنافسية، والركض المنفلت نحو الأضخم والأرخص ماثلان فى منشأ مرض «البقرة المجنونة». «كشفت كل الأبحاث عن وجود صلة بين بعض التعديلات فى عملية تصنيع أنواع الدقيق الحيوانية الإنجليزية وعودة الـ (٢) الـ (٣) إلى الظهور. وفى ١٩٨١، قفز الصناع البريطانيون على مرحلة فى عملية التصنيع: خفضوا درجة الحرارة (لتوفير الطاقة) وألغوا المواد المذيبة (لتوفير المواد الأولية). وقد منع هذان التدبيران استئصال الـ (٣) وبالتالي فإن هذا الأخير يمكن أن يزدهر.

وقاد منطق مماثل الحكومات البريطانية، منذ ١٩٧٩، إلى مضاعفة الخصخصات. وعلى هذا النحو بيعت السكك الحديدية للقطاع الخاص منذ ١٩٩٤. ومنذ ذلك الحين، تتابع الحوادث، التى كانت حصيلتها ٥٦ قتيلا وأكثر من ٧٣٠ جريحا... وتتهم وسائل الإعلام المضاربين الجدد بالتضحية بالأمن لتضخيم أرباحهم بهدف إرضاء حاملى أسهمهم.

فهل غير من الأمور وصول السيد بلير والعماليين إلى السلطة، فى ١٩٩٧؟ ليس بصورة جوهرية. إذ يبقى «طريقه الثالث، الاشتراكي-الديمقراطى مفهوما على أنه مجرد بديل لليبرالية الجديدة للسيدة ثاتشر. وفى ظل ولايته، صار نصيب النفقات العامة من الناتج المحلى الإجمالى هو الأدنى منذ أربعين عاما. وتقدم إنجلترا أعنف التناقضات الاجتماعية الصارخة فى أوروبا. وتتواصل الخصخصة الحذرة للتعليم العام. وقد فرض السيد بلير رسوم قيد مرتفعة فى الجامعة، أدخلت تمييزا اصطفايا وفقا للمال.

وعلى صعيد الرعاية الطبية، يضع بحث لمنظمة الصحة العالمية المملكة المتحدة فى ذيل الاتحاد الأوروبى. وقد تزايدت مختلف أشكال اللامساواة بين





الأكثر غنى والأكثر فقرا. ويعيش أكثر من ٥ ملايين من البريطانيين في حالة من الفقر المطلق. كذلك فإن حوالي نصف النساء يعملن بأجر نصف الوقت. ويعيش ربع الأطفال تحت خط الفقر. وتضم بريطانيا العظمى العدد الأكبر من الأطفال الفقراء في كل البلدان الصناعية....

كذلك فإن هذه المخاوف الجديدة. وعلى وجه التحديد تجاه مرض «البقرة المجنونة» أو الكائنات الحية المعدلة جينياً OGM. تنشأ أيضا من خدعة، من تحرر من الأوهام أحدثته التطورات التقنية. إن جدوى التقدم العلمي لم تعد تبدو بديهية. كما أن هذا التقدم يمتصه بصورة أساسية المجال الاقتصادي، وتستخدمه المشروعات الشرهة للربح. وفي أغلب الأحيان انتهى الخلط بين المصلحة العامة والمصالح الصناعية لصالح الأخيرة. كذلك فإن موجة الليبرالية الجديدة، وعبادة السوق، وعودة أوضاع من القلاقل الشديدة إلى الظهور، وعودة أشكال من اللامساواة الاجتماعية البالغة، عززت، على مدى العشرين سنة الأخيرة، الإحساس بأن التقدم التقني قد خان وعده بتحسين قسمة الجميع. وكان بوسع الجميع أن يتأكدوا من أن المؤسسات (البرلمان، الحكومة، الخبراء) التي كان عليها أن تضمن الأمن كانت، مرارا وتكرارا وخاصة في قضية «البقرة المجنونة»، دليلا على فقدانه. وأقامت هذه المؤسسات الدليل على غفلتها وتقصيرها. وفضلا عن هذا فقد اعتاد «أصحاب القرار» تولي شئون المصير الجماعي دون الرجوع أولا إلى المعنيين، المواطنين. إن الميثاق الديمقراطي قد تغير.

والنتائج المنطقية: دخول ارتياب عنيد في الأذهان، رفض متنام لتفويض هؤلاء «المسؤولين» سلطة تولي شئون المصير الجماعي بالسماح لهم بممارسة تقوم على تجديدات علمية محفوفة بالمخاطر، وغير مختبرة بصورة كافية. ويلاحق سوء ظن جديد من أطلقوا عفاريت النزعة العلمية الجديدة néoscientisme.

وفيما يتعلق بعدد من «الآفات الصامتة»، تكشف حقائق مذهلة لتثبت، بصورة بعدية a posteriori، عدم الأهلية المساوي للسلطات والخبراء. ليس فقط قضية الدم الملوث، بل أيضا قضية الأميانت (الحريز الصخري) l'amiant، التي صارت من الآن، في فرنسا، سبب حوالي ١٠ آلاف من الوفيات (العمالية) في السنة. أو قضية مختلف أنواع عدوى المستشفيات nosocomiales، أي التي تصيب أثناء الإقامة بالمستشفى، إذ يعود

منشأ حوالي ١٠ آلاف أيضا من الوفيات في السنة إلى هذه الأنواع من العدوى. أو قضية تلوث الهواء، التي ترجع بنسبة ٦٠٪ إلى وسائل النقل في الطرق، التي نعلم أنها تسبب في هذا الرقم المذهل بوجه خاص وهو ١٧ ألفا من الوفيات قبل الأوان كل سنة في فرنسا. أو أيضا قضية الديوكسين dioxine، الناتج المسبب للسرطان المنبعث من آلات تحويل القمامات البيئية إلى رماد، والذي يسبب ما بين ١٨٠٠ و ٥٢٠٠ من الوفيات كل سنة. ويكفي أن نقرأ تقرير البحث، المعلن في المملكة المتحدة في ٢٦ أكتوبر ٢٠٠٠، بشأن الوباء الحيواني الذي يحمل اسم المرض الدماغى الإسفنجى البقري encéphalopathie spongiforme bovine (ESB)، لتفهم الارتياح الحالي في المجتمعات الأوروبية تجاه اللحم البقري.

لقد تم اتخاذ تدابير شاذة، أخفاها «خبراء» رغم قوانين الطبيعة والمبادئ الأكثر أولية للحيطه. وتبعثها بعد ذلك أكاذيب وتستترت لأنه كان من الجلى أن المرض قد انتشر وأخذ يمتد إلى الكائنات البشرية. والحقيقة أن التآجيلات، والتضليلات، والإخفاقات، وكذلك الموقف اللامستول للسلطات، كان لا مئاص من أن تقود الرأي العام البريطانى بصورة لا يمكن تفاديها إلى الإحساس بأنه جرى خداعه. وحيث إن سلوك الحكومات في باقى أوروبا لم يكن مختلفا، فلماذا لم يُبدِ المواطنون، في أماكن أخرى، تحديا مماثلا خاصة عندما تأكدوا، كما حدث في فرنسا، أنه، فيما يتعلق بالكائنات الحية المعدلة جينياً OGM، جرى السماح بتسويق أصناف من الذرة المعدلة جينيا. وما من توههم بالأمن المطلق أو المخاطرة صفر لدى المواطنين، القلقين بصورة مشروعة تجاه الأولوية التي

تمنحها السلطات العامة في كثير من الأحيان لمجموعات اقتصادية ومصالح أنانية كوربوراتية أكثر من المنفعة المشتركة والمصلحة العامة. ويغدو تعريف المخاطرة المقبولة قضية الجميع، وليس فقط قضية «الخبراء».

### الجغرافيا - السياسية للجوع

لنأخذ، على سبيل المثال، حق الغذاء. فالطعام لا ينقصنا. ولم تكن المواد الغذائية يمثل هذه الوفرة في يوم من الأيام، كما أن الكميات المتاحة يمكن أن تسمح لكل فرد من ٦ مليارات نسمة على ظهر الكوكب باستخدام ٢٧٠٠ سعر حرارى على الأقل في اليوم. غير أنه لا يكفى إنتاج الأغذية. بل ينبغي أيضا أن يكون من الممكن شراؤها واستهلاكها من جانب الجماعات البشرية التي تحتاج إليها. وهذا أبعد عن أن يكون الحال. وكل سنة، يموت من الجوع ٣٠ مليون شخص. ويعانى ٨٠٠ مليون شخص نقص الغذاء المزمن.



وهنا أيضا ما من شيء حتمى، فأنواع العجز الناتجة عن المناخ تكون متوقعة سلفا في كثير من الأحيان. ولأن منظمات إنسانية مثل العمل ضد الجوع Action contre la faim لديها إمكانيات التدخل فإنها تستطيع أن توقف مجاعة ناشئة في غضون بضعة أسابيع. ومع هذا فإن الجوع يواصل إبادة جماعات سكانية بأسرها.

لماذا؟ لأن الجوع صار سلاحا سياسيا. ومن الآن فصاعدا، فإنه ما من مجاعة تقع بالمصادفة. لقد تم وضع إستراتيجية حقيقية للجوع، ويديرها بفضاظة لا



في عام ٢٠١٠، سيكون الكساء الغابى  
للكرة الأرضية قد تقلص بنسبة أكثر من ٤٠٪  
بالمقارنة مع ١٩٩٠. وفي عام ٢٠٤٠، يمكن أن  
يؤدى تراكم غازات الدفيئة إلى ارتفاع قدره ١ إلى ٢  
سنتي جراد في متوسط درجة حرارة الكوكب  
وارتفاع قدره ٠,٢ إلى ١,٥ متر  
في منسوب مياه المحيطات



توصف مديرون أو منظمات حرمتها نهاية الحرب الباردة من ريع مالى. وكما تكتب سيلفى برونيل: Silvie Brunel «لم تعد الشعوب المعادية، الشعوب التي ينبغي غزوها، هي التي تجرى تجويعها، بل سكان نفس بلدان أولئك الذين يريدون أن يستأثروا لحسابهم بهذه العطايا السماوية mannes الجديدة للصراع والتي تتمثل في بروجكتورات وسائل الإعلام ونتائجها المنطقية، احتدام التعاطف الدولى، هذا المصدر الذي لا ينضب للمال، والغذاء، والمناخ العامة لعرض مطالبها».

وفي الصومال، أو السودان، أو ليبيريا، أو كوريا الشمالية، أو بورما، أو أفغانستان، مسئولون حكوميون أو قادة حربيون يأخذون أبرياء كرهائن، ويجوعونهم لتحقيق غايات سياسية. وأحيانا بأقصى قسوة، كما في سيراليون، حيث يشن رجال الجبهة المتحدة للمتمردين Rebel United Front (RUF)، بقيادة العريف (الأونباشى)، السابق فوداي سانكو Foday Sankoh، على مدى سنوات، حملة مرعبة من الإرهاب، حيث يبترون بصورة منهجية، بالبلطة، أيدي الفلاحين لمنعهم من الزراعة. وأخيرا، صار دور المناخ في الصراعات الكبرى هامشيا: من الآن فصاعدا صار الإنسان هو الذي يقوم بتجويع الإنسان.

ويؤكد الدكتور أمارتيا سين Amartya Sen الحاصل على جائزة نوبل في الاقتصاد في ١٩٩٨، والمعروف بأعماله التي يثبت فيها كيف أن السياسيين في بعض الحكومات يمكن أن يحدثوا مجاعات، حتى عندما تتوافر الأغذية، أنه: «تتمثل حقيقة من أبرز حقائق التاريخ المفرع للمجاعة في أنه لم تكن هناك مطلقا مجاعة خطيرة في أى بلد يتمتع بشكل ديمقراطى للحكم ويملك صحافة حرة نسبيا».

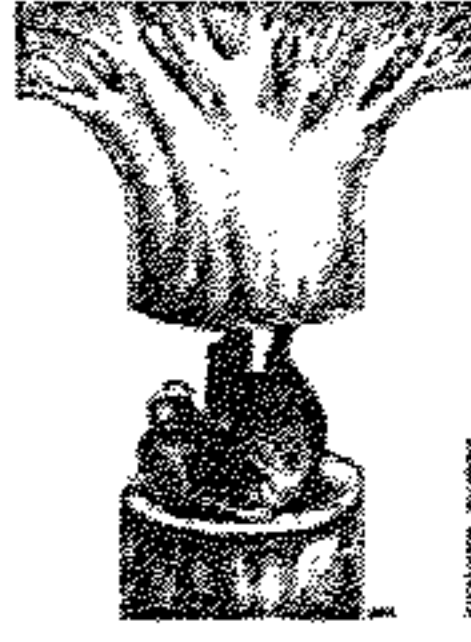
ومناونا للأطروحات الليبرالية الجديدة، يقدر السيد سين أنه ينبغي منح الدولة، وليس السوق، مسئولية أكبر في تنمية رفاهية المجتمع. دولة تكون في وقت واحد حساسة تجاه حاجات كل مواطنيها ومنشغلة، على المستوى الكوكبى، بتنمية البشرية جمعاء.

### جغرافيا الإيدز

منذ مائة عام أبدى العلماء والأطباء تفاؤلا كبيرا تجاه المستقبل الصحى المشرق الذي تعد به منجزات علم الصحة العامة والثورة الياستيرية.

ولا جدال في أن العالم قد





تقدم في البحث عن صحة أفضل للجميع، غير أن هذه المنجزات يضعفها وجود العار الأشد إثارة للغضب: مختلف أشكال اللامساواة الخطيرة للغاية في الوصول إلى الرعاية الصحية. وتؤكد السيدة جرو هارلم برونوتلاند Gro Harlem Brundtland، المديرية العامة لمنظمة الصحة العالمية OMS أن: «أكثر من مليار شخص سيصلون إلى القرن الحادى والعشرين دون أن يكونوا قد استفادوا من الثورة الصحية: ستظل حياتهم قصيرة جدا ومثقلة بالمرض». وعلاوة على هذا فإن الضجوة لا تكف عن الاتساع بين البلدان الغنية والبلدان الفقيرة فيما يتعلق بالوصول إلى الأدوية الموجودة حاليا وإلى البحث عن علاجات لأمراض غير موجودة أو قليلة الوجود في البلدان المتقدمة.

وبين التهديدات الرئيسية التي سوف تصيب صحة الكائنات البشرية خلال القرن الحادى والعشرين تبرز أمراض القلب والأوردة الدموية التي ترتبط، إلى حد كبير، بالأمراض الأيضية métaboliques. فرط تركيز الكوليسترول فى الدم hypercholestérolémie، السمنة، السكر diabète. الأخذة فى الانتشار بسبب انتشار نمط الحياة الغربية، أى طعام أكثر مما ينبغي وأدسم مما ينبغي، مع غياب للتمارين الرياضية. غير أن الأمراض المعدية ستكون لها أهمية متزايدة وستقتل، كل عام، عشرات الملايين من الأشخاص. خاصة فى الجنوب. وعلى كل حال، مادام العالم صار قرية واحدة، فلا مناص من أن يحدث تأثير مرتد (أو: ارتدادى) un effet boomerang مع عودة الأمراض الوبائية للبلدان الفقيرة إلى البلدان المتقدمة فى الشمال.

ويحتل الإيدز (متلازمة نقص المناعة المكتسبة) فى الوقت الحالى مكانه بين عشرة أسباب رئيسية للوفيات فى العالم. ونظرا للمعدلات المتزايدة للعدوى بفيروس نقص المناعة البشرية HIV، فإنه يمكن أن ينتهى فى وقت قريب إلى أن يأخذ مكانه بين الخمسة أسباب الأولى للوفاة على مستوى الكوكب.

ويعيش حوالى ٣٦ مليون شخص فى العالم فى الوقت الحالى حاملين فيروس الإيدز، فيروس نقص المناعة البشرية، منهم أكثر من ٢٤ مليونا فى أفريقيا. وسيموت أغلبهم خلال الأعوام العشرة المقبلة، ليضافوا إلى ١٤ مليونا من الأفارقة ماتوا من قبل بسبب هذا المرض. وحتى نهاية عام ٢٠٠١، كان قد مات حوالى ١٨ مليون شخص (من البالغين

والأطفال) بسبب الإيدز منذ ظهور هذا المرض، أكثر من ٢٠.٥ مليون شخص منهم فى عام ٢٠٠١.

وتحدث نسبة حوالى ٩٥% من حالات عدو الإيدز الجديدة لدى سكان العالم الثالث حيث لا يملكون أى وسيلة توقف نمو المرض. وهذا ما يجعلنا نتوقع أن يرتفع عدد الوفيات خلال الأعوام القادمة. وبالنسبة لعام ٢٠٠١ وحده، يُقدّر عدد المصابين الجدد بالعدوى بـ ٥.٦ مليون شخص، منهم ٥٧٠ ألفاً من الأطفال الذين تقل أعمارهم عن ١٥ عاما. وبينهم ٩٠% من الأفارقة؛ وهذا ما يعادل حوالى ١٥ ألف حالة تلوث بالعدوى كل يوم...



وفى مواجهة حقائق أكيدة كهذه، يبدو التضامن الدولى شحيحا، بل حتى معدوما. ففى الممارسة، لم يتم وضع أى شىء موضع التنفيذ من الناحية الفعلية فى سبيل تنظيم مكافحة مشتركة. مكافحة يسرع فيها ما يتوفر لدى البلدان الصناعية من مال وخبرة فيما يتعلق بالتشخيص والعلاج إلى نجدة المرضى الأكثر حرمانا على ظهر الكوكب. إن حلم عولة للنضال ضد الإيدز لا يبشر بأن يغدو واقعا. فَمَنْ ذا الذى سيقوم، فى البلدان المتقدمة، بتعبئة نفسه من أجل وقف انتشار طاعون يضرب، بنسبة ٩٥%، السكان الفقراء فى بلدان الجنوب؟

والتوقع أن المبالغ المرصودة فى العالم للعمل ضد الإيدز بين ١٩٩٠ و ١٩٩٧ لم تزد إلا من ١٦٥ إلى ٢٧٣ مليون يورو على حين تضاعف عدد الأشخاص المصابين

أكثر من ٣ مرات فى الفترة نفسها، مرتقعا من ٩.٨ مليون إلى ٣٠.٣ مليون. ووفقا للبرنامج المشترك للأمم المتحدة بشأن الفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز VIH-sida، فإن المبالغ التى أقرجت عنها هيئات مساعدة التنمية فى بلدان الشمال: انخفضت، بالقيمة المطلقة، لكل شخص مصاب، بين ١٩٨٨ و ١٩٩٧، بنسبة أكثر من ٥٠%!

وتقع تكلفة الوقاية ضد انتشار الإيدز، فى بلدان الجنوب، بين ١.٣ و ٣.٥ يورو للشخص فى السنة. فى حين أن تكلفة العلاج الأساسى تصل إلى أكثر من ٧ يورو للشخص فى السنة. كما أن من المؤكد أن تكلفة العلاج الحقيقى لمرضى مصاب بالإيدز أكثر ارتفاعا بصورة فلكية.

ويتراوح المبلغ الكلى الضرورى للوقاية من الإيدز فى أفريقيا، وفقا للبنك الدولى، بين مليار و ٢.٣ مليار يورو. ومع هذا فإن أفريقيا لا تتلقى، فى الوقت الراهن، سوى ١٦٠ مليون يورو من المساعدة الرسمية لمكافحة الإيدز.

وعلى حين يبدأ انحسار الإيدز فى البلدان الغنية، تستمر موجة المد الوبائى مع هذا فى إغراق البلدان النامية. وتستمر معدلات العدوى والوفاة فى الزيادة بسرعة فى أغلب بلدان أوروبا الشرقية، وآسيا، وأفريقيا الوسطى والجنوبية، وكذلك فى عدد من بلدان أمريكا اللاتينية (بيرو، وبنينزويلا، وكولومبيا، والأرجنتين، وتشيلي).

وفى مواجهة مثل هذه الأشكال من اللامساواة، لا تفعل بلدان الشمال ولا مؤسسات الأدوية شيئا ذا بال. ويعلن مسئول فى جمعية لمكافحة الإيدز أن:

«صناعة الأدوية عليها دين نحو مرضى الإيدز. وعليها أن تسدده. فخلال خمسة عشر عاما، جنت المعامل أرباحا هائلة على حساب حيواتنا؛ واليوم، على حين يتبدل الوباء فى بلدان الشمال وينفجر فى بلدان الجنوب، ترفض المعامل تغيير إستراتيجياتها. وهى تعرقل توزيع الجزيئات الجديدة التى يحتاج إليها المرضى الذين أخضقت معهم كل العلاجات والذين يوشكون على الموت».

ويحث كوفى أنان، الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة، مجلس الأمن، على وجه التحديد لأنه مسئول عن صون السلم، على أن يجعل من النضال الدولى ضد الإيدز «أولوية مباشرة». وفى نظر بيتر بايو Peter Piot، مدير البرنامج المشترك للأمم المتحدة للإيدز Onusida فإن: «الصراع المسلح وفيروس نقص المناعة البشرية شيئا مترابطان مثل توأمين شيطانين». ووفقا لجيمس وولفنسون James Wolfensohn، رئيس البنك الدولى، فإننا: «مع الإيدز، نجد أنفسنا فى مواجهة حرب تضعف أكثر من الحرب ذاتها. والحقيقة أن كل حرب تحتاج بالضرورة إلى خزانة حرب، غير أن الخزانة التى يشارك بها المجتمع الدولى فارغة».

وتحذر كل التصريحات من النتائج المنطقية للمنافسة الحرة الراهنة. والإيدز، هناك حيث يتفشى، يهز استقرار الاقتصادات، ويقاقم الفقر، ويدفع إلى الحرب؛ ويدورها، تقوم الحرب، بكل ابتزازاتها، وسرقاتها، وقلاقلها، بتسهيل تفشى الوباء. ■

## هوامش:

(١) إيوجينية eugénisme أو إيوجينيك eugénique: علم وتقنية وسائل تحسين نسل النوع البشرى سعيا وراء استحداث صفات إيجابية (الإيوجينيك الإيجابية) أو إزالة الأمراض الوراثية (الإيوجينيك السلبية)، وكلمة eugenics وهى الاسم الإنجليزى لهذا العلم من نحت مؤسسه العالم الإنجليزى فرانسيس جالتون Francis Galton ١٨٢٢-١٩١١. المترجم.

(٢) باعتباره فى وقت واحد لعبة فيديو، ولعبة تجميع كروت/ خرائط حرب النجوم، استلحاق الـ بوكيمون Pokémon وتنويعاته الكثيرة جدا من المنتجات الثانوية المأخوذة منه أن يغزو العالم قرب نهاية التسعينيات بسرعة البرق. وتدل لفظة Pokémon، التى تتكون من إدغام الكلمتين «pocket» (جيب) و «monster» (مفريت)، «monstre de poche» أى: «مفريت الجيب»، على أنواع من الجينات المعدلة جينياً.

(٣) الـ priون: جزئى بروتينى معد وهو المسبب لمرض ارتجاج الضأن. المترجم.



موجة الليبرالية الجديدة،  
وعبادة السوق، وعودة أوضاع من  
القلق الشديدة إلى الظهور، وعودة أشكال  
من اللامساواة الاجتماعية البالغة، عززت، على  
مدى العشرين سنة الأخيرة، الإحساس بأن  
التقدم التقنى قد خان وعده  
بتحسين قسمة الجميع





# الآن ومن كافة فروع البنك الأهلي المصري

يمكنك الحصول على بطاقة حاسب لكل بيت  
والشراء مباشرة من الشركات المشاركة  
في المبادرة.

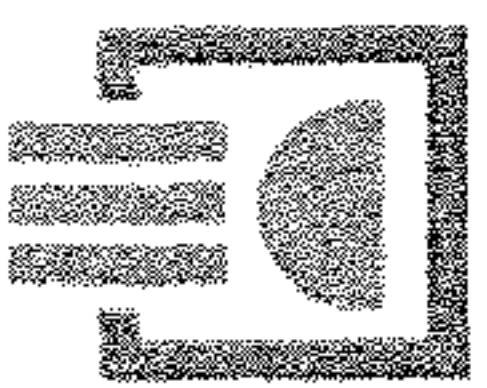
## قسط صغير لستقبل كبير



بطاقة الأهلي  
حاسب لكل بيت

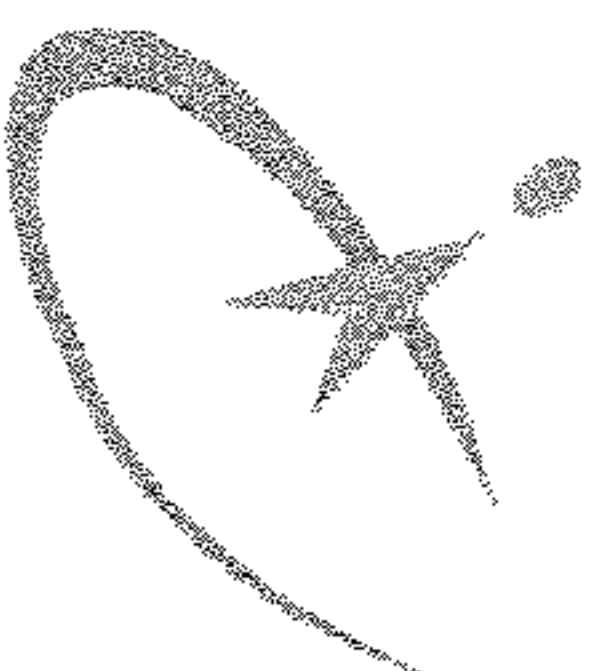
- فترة خصم ان المبدع ان ٣١ شهر
- أقساط صغيرة مدد مدد
- تنوع فترات التقسيط من ٦ الى ٤٠ شهر
- مراكز صيانة منتشرة في القري والمحافظات
- الاتصال بخدمة الأهلي فون ٥٧٦٠٧٧٧ للاستعلام
- عن بطاقة الأهلي حاسب لكل بيت

• للاستعلام من المبادرة ١٩٢٤٦



البنك الأهلي المصري

الأقرب اليك



المصرية للاتصالات  
Telecom Egypt

مبادرة حاسب لكل بيت برعاية وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات  
وبالتعاون مع الشركة المصرية للاتصالات



# الخلايا الجذعية

■ لا تخلو المجلات والصحف اليومية والإذاعات وبرامج التلفزيون في جميع أنحاء العالم، وعلى وجه الخصوص في الدول المتقدمة، من أخبار وتعقيلات وتهليل واستعداد وفرح وغضب وتحليل وتحريم للتكنولوجيا الحيوية أو البيوتكنولوجيا «biotechnology» وتمثل هذه التكنولوجيا آخر ما في جعبتنا. حتى الآن، من محاولات التصالح مع بيئتنا والاندماج في نسيج عالم الحياة الذي يضمنا مع كل أشكال الكائنات من الفيروسات وحتى الرئيسيات وعلى قممتها يقف الإنسان متسيدا، مخربا وبانيا وهادما، قويا وضعيفا، عارفا وجاهلا. وتشمل التكنولوجيا الحيوية فيما تشمل فروعاً عديدة لعل من أهمها الهندسة الوراثية والاستنساخ وتكنولوجيا الخلية، غير أنه بزغ حديثاً ومنذ بضع سنوات فقط فرع قوى واعد هو «الخلايا الجذعية» «stem cells» أو علم وتكنولوجيا الخلايا «الماستر master cells» وقد ساد الحديث عن الخلايا الجذعية بالذات وسائل الإعلام بأنواعها المقروءة والمسموعة والمرئية في السنوات الأربع الأخيرة، وهو حديث ملح وشائك لكنه مطلوب وضروري، فالجدل والتعارض حولها (الخلايا الجذعية) شديدان بين المثقفين والفكرين والعلماء والمبدعين ورجال السياسة ورجال الدين والسلطة التنفيذية والتشريعية وعامة الناس وخاصتهم، ليس في المجتمعات الرائدة في هذا المجال فحسب بل حتى في البلاد النامية. كما أن الحملة الانتخابية الرئاسية الأخيرة في الولايات المتحدة لم تخل من التعرض لقضايا علمية من بينها، بل من أبرزها التناقض في وجهات النظر تجاه «الخلايا الجذعية». أحد أهم مجالات التكنولوجيا الحيوية، بين المرشحين الرئيسيين، فالعلماء متحمسون كعادتهم يشغلهم كل جديد، والشركات المتخصصة تراهن على الإنجازات وتعبئ الرأي العام وتتخاطف العلماء والمتخصصين. أما رجال الدين فهم عادة ما يعارضون من منطلق عدم التدخل في الإرادة الإلهية أو القدر. وقد وجد الفلاسفة والسياسيون مادة خصبة في هذا الجدل وذلك التعارض. وبلغ الأمر بأهمية وخطورة الخلايا الجذعية أن رئيس القوة العظمى والقطب الأوحيد، الولايات المتحدة، قد أدلى بدلوه في هذا الشأن، وكذلك فعل بابا روما يوحنا باولو الثاني الذي طلب من الرئيس بوش في أول لقاء بينهما أن يتدخل بما له من سلطات لمنع «الشيطان» من أن يقوم بدور

الرب» وأن يحجب كل دعم عن الأبحاث المتعلقة بموضوعات الاستنساخ والخلايا الجذعية. وقد انقسمت الدول حسب تشريعاتها تجاه الخلايا الجذعية بين تحريم شامل وتحريم جزئي أو حرية تامة، حتى أن علماء أستراليا - وهي من الدول المتقدمة في هذا المجال - قد هددوا بنقل نشاطهم وأبحاثهم إلى دولة أخرى إذا صدر تشريع يحد من حريتهم أو يحرم عليهم العمل في مجال الخلايا الجذعية.



وهنا يحين وقت التساؤل عن «الخلايا الجذعية»: ما هي الخلايا الجذعية؟ وأين يمكن الحصول عليها؟ وكيف يمكن توجيهها لتنتج خلايا معينة بالتحديد؟ وما هو المرجو منها؟ وما آخر ما توصلت إليه الأبحاث العلمية في هذا المجال؟ وما موقف الدول والجماعات والاتجاهات المختلفة من أبحاث هذه الخلايا؟ ونستيق القول والأحداث ونبدأ بإجابة فورية قصيرة ومؤقتة عن أحد هذه التساؤلات فنقول إن المرجو والمأمول من الخلايا الجذعية كثير... بل كثير

جداً. ويكفي أنها، الخلايا الجذعية، قادرة على الانقسام لتعطي أنسجة من أي نوع ومن كل نوع، وهي بذلك تمثل بديلاً مستقبلياً لكل عمليات زرع الأعضاء، وتعدّ بعلاج ناجع لأمراض مستعصية كالسرطان ومرض «باركنسون» (الشلل الرعاش)، ومرض «ألزهايمر» (الخرف الذي يصيب كبار السن) ومرض نقص المناعة المكتسبة «الإيدز».

والخلايا الجذعية هي تلك الخلايا التي لم تتخصص بعد في إنتاج وبناء نسيج معين من الأنسجة الحيوية التي تتكون منها الأعضاء. وكان معروفاً أن هذه الخلايا لا توجد إلا في الأجنة، لكن حديثاً جداً اتضح أن هناك خلايا جذعية في نخاع العظام عند البالغين الذين اكتمل نموهم، كما اتضح أن أنسجة الجسم المختلفة تحتوى على خلايا جذعية بنسب متفاوتة. وتكتسب الخلايا الجذعية أهمية خاصة نظراً لمقدرتها على الانقسام، كما ذكرنا آنفاً، لتكون أي نوع من أنواع الأنسجة المتخصصة المختلفة والتي يبلغ عددها في الإنسان ١٣٠ نوعاً.

ويأمل الأطباء والباحثون أن يتمكن يوماً من إعادة تكوين الكبد باستخدام خلايا من نخاع عظام المريض نفسه.

وهي الطريقة التي تعد بأن تكون صالحة للمرضى الذين تلقت أكبادهم بفعل الأضرار الجانبية للأدوية أو نتيجة استئصال جراحى للأورام حيث لا يتبقى جزء كاف من الكبد للقيام بوظائفه. كذلك يمكن إصلاح الأعطاب الجينية التي تصيب الكبد باستخدام خلايا جذعية مطعومة بنسخة من الجين الصائب. لكن أكثر ما يثير العلماء هو إمكانية إعادة تكوين الأنسجة الكبدية بواسطة خلايا جذعية من المريض نفسه، وبذلك يتمكن من التغلب على المشاكل الناجمة عن زراعة الأعضاء ورفض الجسم لها. ومما يؤكد الدور الذي تقوم به الخلايا الجذعية الموجودة في نخاع العظام التجارب التي أجريت على كبد امرأة كانت قد تلقت خلايا من نخاع عظام رجل. فقد أثبت التحليل الجيني وجود خلايا ذكورية في كبد المرأة، مصدرها الوحيد هو نخاع العظام الذي زرع لها. وقد اكتشفت كذلك خلايا كبد ذكورية في أكباد نساء مزروعة لرجال. والواضح من هذه التجارب أن خلايا نخاع العظام تصل إلى الأكباد. وقد أكدت التجارب على الحيوانات نجاح تحول الخلايا الجذعية المأخوذة من نخاع العظام إلى خلايا كبدية، والمأمول إثبات ذلك بالنسبة للإنسان.

## المصادر

تُستخلص الخلايا الجذعية أساساً من الأجنة البشرية الحديثة والتي يمكن الحصول عليها أثناء علاج الخصوبة أو الإجهاض المسموح به لظروف صحية. ومن المعروف أنه أثناء علاج العقم وزيادة الخصوبة تتوفر أعداد من الأجنة الزائدة يتم الاحتفاظ بها مجمدة، ويزودنا الجنين الواحد بألف من الخلايا الجذعية. وقد تمكن العلماء الأمريكيون من معالجة خلايا مستخلصة من نخاع العظام لتتقسم وتعطي نسيجاً كلوياً. ويعزز هذا الاكتشاف من فرص إعادة تكوين الأكباد التالفة، كما أنه يفتح الباب ويمهد الطريق إلى وسائل علاج جينية جديدة وفعالة. ومن المعروف أن الخلايا الجذعية في نخاع العظام هي المسئولة عن تكوين خلايا الدم، لكن في نهاية الأمر يمكن أن تنقسم هذه الخلايا إلى أنواع مختلفة من الأنسجة. وتعدّ التقنيات المستخدمة لعزل هذه الخلايا من أهم الاكتشافات العلمية في السنوات الأخيرة.

وهكذا تفتح الخلايا الجذعية

## صناع السياسة في

### البيت الأبيض لا يضيعون وقتهم

### في مناقشة الجوانب الأخلاقية للقضايا

### العلمية الراهنة، هم يخضعونها فقط لحساباتهم

### السياسية، الأمر الذي لا بد أن يثير غضب

### الأغلبية الصامتة».

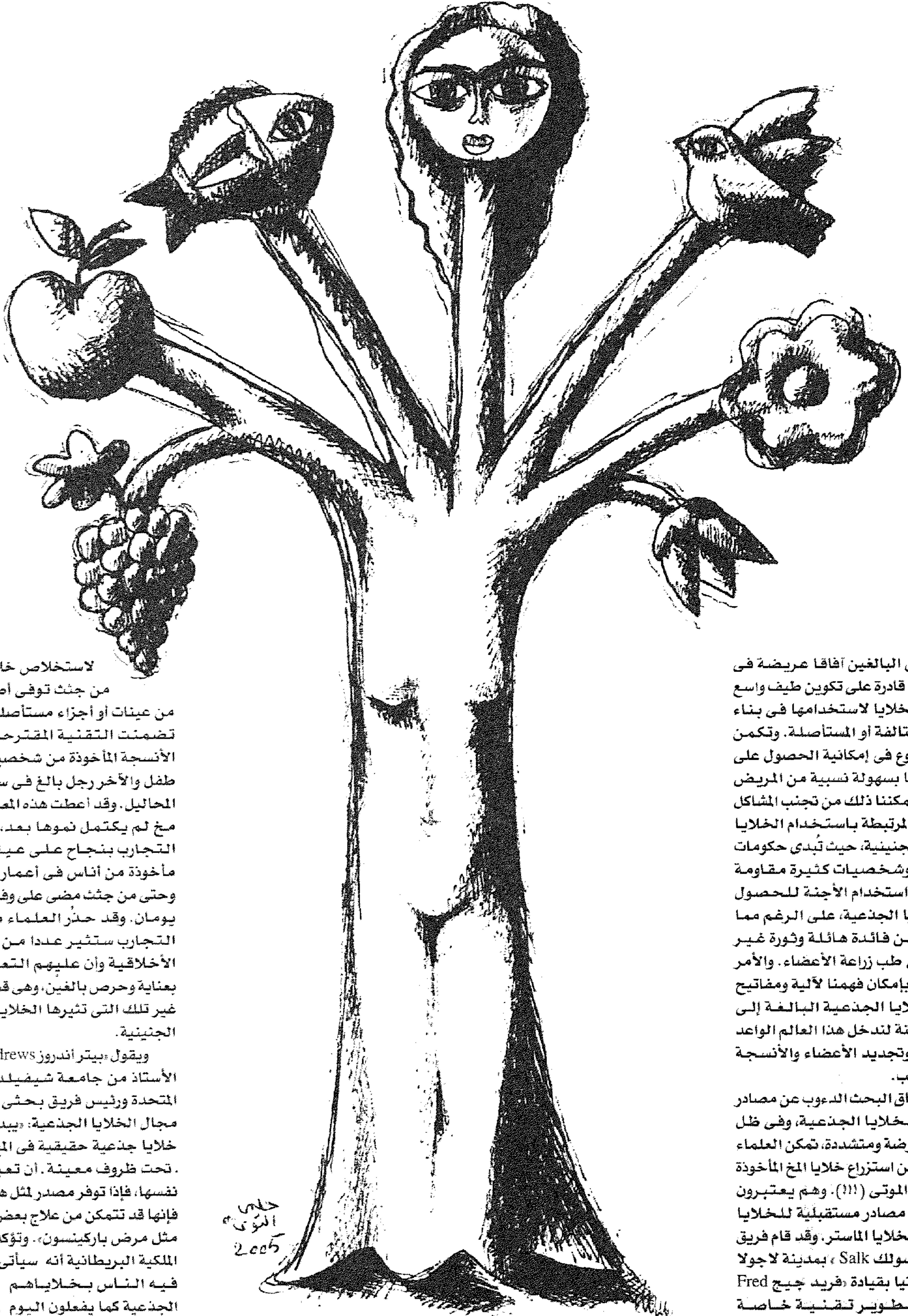
رون ريجان (ابن الرئيس الأمريكي

الراحل رونالد ريجان)

## فتح الله الشيخ



# بسين السياسة والعلم



لاستخلاص خلايا جذعية من جثث توفى أصحابها أو من عينات أو أجزاء مستأصلة جراحيا. تضمنت التقنية المقترحة معالجة الأنسجة المأخوذة من شخصين أحدهما طفل والآخر رجل بالغ في سلسلة من المحاليل. وقد أعطت هذه المعالجة خلايا مخ لم يكتمل نموها بعد، ثم توالى التجارب بنجاح على عينات أخرى مأخوذة من أناس في أعمار مختلفة، وحتى من جثث مضى على وفاة أصحابها يومان. وقد حذر العلماء من أن هذه التجارب ستثير عددا من القضايا الأخلاقية وأن عليهم التعامل معها بعناية وحرص بالغين، وهي قضايا أخرى غير تلك التي تثيرها الخلايا الجذعية الجنينية.

ويقول «بيتر أندروز» Peter Andrews، الأستاذ من جامعة شيفيلد بالملكة المتحدة ورئيس فريق بحثي يعمل في مجال الخلايا الجذعية: «يبدو أن هناك خلايا جذعية حقيقية في المخ تستطيع تحت ظروف معينة. أن تعيد تجديد نفسها، فإذا توفر مصدر لمثل هذه الخلايا فإنها قد تتمكن من علاج بعض الأمراض مثل مرض باركنسون». وتؤكد الجمعية الملكية البريطانية أنه سيأتى يوم يتبرع فيه الناس بخلاياهم الجذعية كما يفعلون اليوم

المأخوذة من البالغين آفاقا عريضة في الطب، فهي قادرة على تكوين طيف واسع من أنواع الخلايا لاستخدامها في بناء الأعضاء التالفة أو المستأصلة. وتكمن روعة الموضوع في إمكانية الحصول على هذه الخلايا بسهولة نسبية من المريض نفسه. وسيمكننا ذلك من تجنب المشاكل الأخلاقية المرتبطة باستخدام الخلايا الجذعية الجنينية، حيث تبدي حكومات وجمعيات وشخصيات كثيرة مقاومة عنيدة ضد استخدام الأجنة للحصول على الخلايا الجذعية، على الرغم مما تعدنا به من فائدة هائلة وثورة غير مسبوقة في طب زراعة الأعضاء. والأمر يتعلق الآن بإمكان فهمنا لآلية ومفاتيح تحول الخلايا الجذعية البالغة إلى أنسجة معينة لتدخل هذا العالم الواعد من العلاج وتجديد الأعضاء والأنسجة حسب الطلب.

وفي سياق البحث الدؤوب عن مصادر لاجنينية للخلايا الجذعية، وفي ظل سياسة معارضة ومتشددة، تمكن العلماء في أمريكا من استزراع خلايا المخ المأخوذة من أجساد الموتى (11). وهم يعتبرون جثث الموتى مصادر مستقبلية للخلايا الجذعية. الخلايا الماستر، وقد قام فريق من معهد «سولك» Salk بمدينة لاجولا في كاليفورنيا بقيادة «فريد جيج» Fred Gage بتطوير تقنية خاصة



بأعضائهم، لكن الجدل والنقاش ما زالوا محتدمين حول أخلاقيات الموضوع. وقد وضعت اليابان قواعد صارمة ومقيدة لبحوث الخلايا الجذعية يمكن إيجازها في الآتي: لا تستخدم في التجارب إلا الخلايا الجذعية الجنينية المأخوذة من «الأجنة المستبعدة discarded embryos» من أبحاث الإخصاب، ويحرم استخدام الخلايا الجذعية المأخوذة من أجنة مستنسخة. أما الولايات المتحدة فقد حجبت أي تمويل فيدرالي عن أبحاث الخلايا الجذعية المستخلصة من أجنة مخلقة خصيصاً لهذا الغرض. وقد جاء التقييد الأمريكي بعد أن سمحت إحدى عيادات الإخصاب بتخليق أجنة بشرية بغرض الحصول على خلايا جذعية للأبحاث العلمية، الأمر الذي أثار حفيظة عدد كبير من العلماء والسياسيين ورجال الدين.

قد يكون التخليق العذري (Parthenogenesis) تكون الجنين بانقسام خلية البويضة من دون أن تتلقح) لأجنة الرئيسيات وما يمكن أن يتبع ذلك من إنتاج للخلايا الجذعية أقل إشارة للقلق والجدل والاعتراضات الأخلاقية نوعاً ما. وقد أعلن فريق من العلماء مؤخراً أنهم تمكنوا من تخليق أجنة للرئيسيات (من أمثال القردة) بطريقة عذرية، أي بدون إخصاب. وما يهمنا هنا أنهم تمكنوا من إثارة الخلايا الجذعية المأخوذة من هذه الأجنة لتنتج أنواعاً مختلفة من الخلايا بما فيها خلايا المخ والقلب والعضلات. ولعل أهم ما جاء في الإعلان هو جعل الخلايا العصبية تنتج مادة «دوبامين» في داخل المخ لأول مرة. وببشر هذا الإنجاز بإمكانات هائلة في علاج أمراض الجهاز العصبي المركزي مثل مرض باركنسون ومرض هانتنغتون (وأعراضه التقلصات العضلية اللاإرادية التي لا هدف لها). وقد تضمنت طريقة الحصول على الأجنة بالتكاثر العذري إثارة بويضة أنثى قرد لتنمو دون مساعدة من حيوان منوي. وقد استخدم الباحثون مواد كيميائية معينة لحث البويضة (إثارتها بإشارات خاصة) حتى لا تلفظ نصف كروموزوماتها (كما يحدث في التكاثر الجنسي العادي) وتبدأ في الانقسام في نفس الوقت. وتقدم الدراسات من هذا النوع بدائل للأجنة البشرية الحقيقية وتجنبنا كل المشاكل المرتبطة بذلك. غير أن هناك شكوكاً كثيرة ما زالت تحيط بسلامة وكفاءة هذه الطريقة، كما أن هناك تحفظات جادة بشأن الاندفاع في سباق نشر المعلومات الجديدة حول الخلايا الجذعية. وقد أضعف هذا السباق من حلقات الانضباط التي

توضع عادة في طريق نشر المعلومات العلمية والاكتشافات الجديدة، حتى أنه في بعض الأحيان يتم إعلان نتائج علمية في غاية الخطورة لأول مرة في أجهزة الإعلام وليس في المجلات العلمية المتخصصة (النعجة دوللي المستنسخة). ولعل في ذلك ما يجذب اهتمام الممولين وأصحاب الأسهم الذين يدعمون البحوث في مجالات التكنولوجيا الحيوية، لكن الأمر يتخطى خطوات المراجعة والتحكيم التي صارت جزءاً لا يتجزأ من نشر وتوثيق الاكتشافات العلمية. وفي هذا السياق طلع علينا الباحثون في إحدى الشركات الكبرى العاملة في مجال تكنولوجيا الخلية بنجاحهم في تنمية كلية بقرة في المعمل من مستنسخات خلايا جذعية بقرية، غير أن البحث لم يظهر في أية مجلة علمية محكمة بعد.

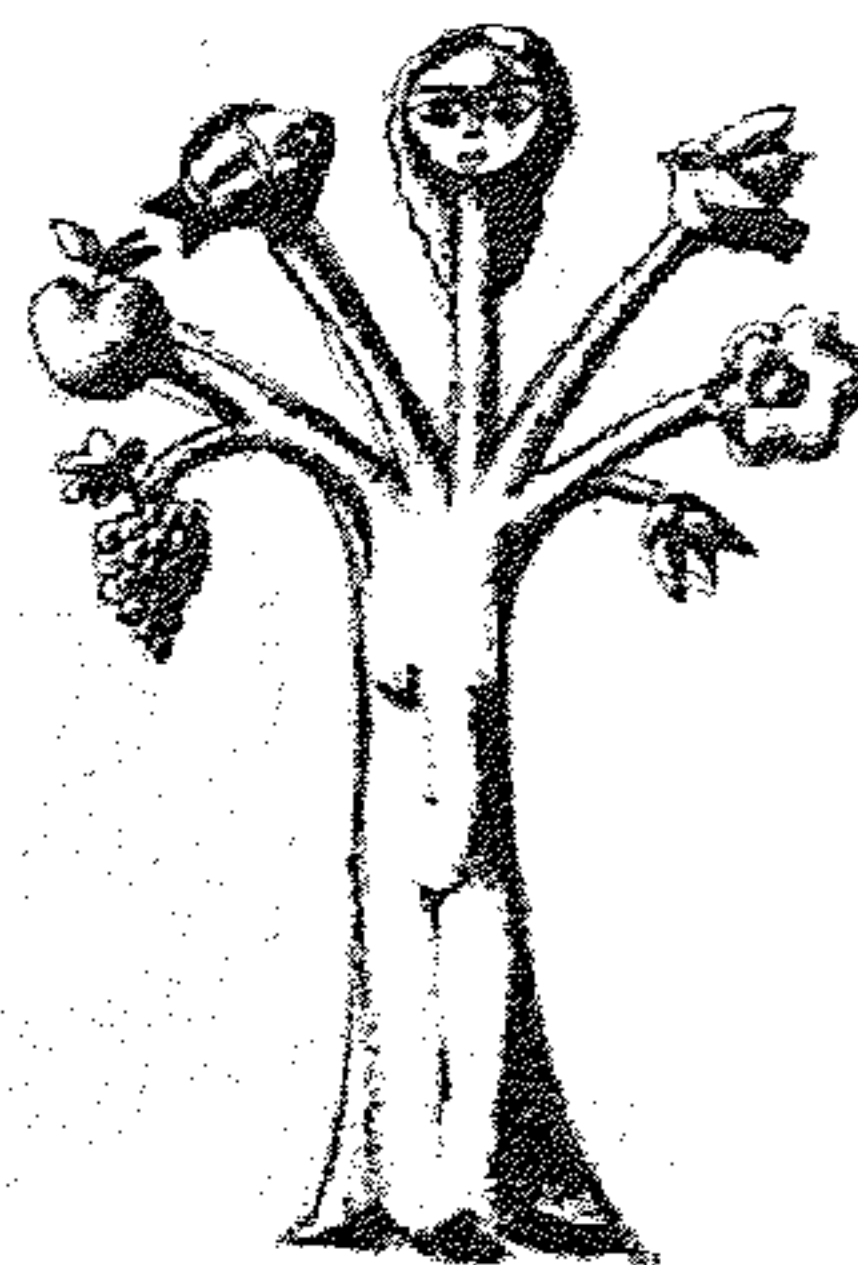


وقد اكتسبت أبحاث الخلايا الجذعية قوة دفع جديدة بالإعلان عن إمكانية استخلاصها من الدهون والشحوم داخل أجسام المصابين بالسمنة والزائدة عن حاجة الإنسان. ويرحب الجميع بالتخلص منها (عملية ضغط الدهون). ولا شك أن إنماء أنسجة من خلايا جذعية مأخوذة من المريض نفسه لتحل محل الأنسجة التالفة أو المستأصلة سيجنبنا ويجنب المريض مشاكل كثيرة مثل الجانب الأخلاقي في الموضوع ورفض الأنسجة الغريبة عن الجسم.



## الخلايا الجذعية هي تلك

الخلايا التي لم تتخصص بعد في إنتاج وبناء نسيج معين من الأنسجة الحيوية التي تتكون منها الأعضاء



ويقول «آدم كاتس Adam Katz»، جراح التجميل من جامعة بيتسبرج، أن العقبة الوحيدة في المستقبل ستكون إتاحة الخلايا الجذعية، وأن الدهون أكثر انتشاراً وأسهل في التعامل معها عن نخاع العظام كمصدر لهذه الخلايا. ويمكن الحصول على لتر كامل من الدهون في المرة الواحدة وهو عبارة عن خليط كريمي المنظر من الأنسجة والعصارات التي كان الجراحون يلقون بها في منافذ الصرف الصحي للتخلص منها. أما الآن فإن فريق الدكتور «كاتس» يقوم بمعالجة هذا الخليط المزيج في محاليل مغذية لتنمية الخلايا، ثم يقوم بعد ذلك باختبارات معينة للتعرف على العلامات المميزة للخلايا المختلفة. وقد تعرف الفريق بالفعل على خلايا عظام وعضلات وغضاريف. وتحتوي الحفنة الواحدة من الأنسجة الدهنية على بضع خلايا جذعية لم تتخصص بعد. وتنتج هذه الخلايا العضلات والدم والغضاريف في الأجنة، وتقوم بنفس العمل في البالغين. وليس في الأمر مفاجأة كما تقول «هيلين بلاو Helen Blau»، المتخصصة في الخلايا الجذعية في البالغين من جامعة ستانفورد، لأن أنواع الخلايا متقاربة جداً. ويعتبر العلماء والمتخصصون أن أصعب ما في الموضوع هو دفع الخلايا البالغة لتنتج ما نرغب فيه. أي نوعاً محدداً من الأنسجة، لكن الجدل والنقاش محتدمان حول الدهون كمصدر للخلايا الجذعية، فيتساءل «ستيفان أوراهيلي Stephen O' Rahilly» أخصائي السمنة المفرطة في جامعة

كمبريدج. عما إذا كان فريق الدكتور «كاتس» قد اكتشف جديداً بالفعل؟ فقد قامت فرق كثيرة (1) في السابق باستخلاص خلايا جذعية بطرق مختلفة.

## المحاولات

ويحاول العلماء البريطانيون التدخل في حالات السكتة الدماغية (stroke) بالحقن بالخلايا الجذعية حيث يأمل الباحثون أن يساعد ذلك في استعادة المخ لوظائفه وشخصيته. وفي حالة نجاح مثل هذه المعالجات. والأمل كبير. فإن الخطوة القادمة ستكون محاولة علاج أمراض باركنسون والزهايمر. وتتضمن المحاولات الجارية الآن عدداً محدوداً من المرضى المتطوعين، والذين يأملون في الحصول على الدواء الجديد مع مطلع عام ٢٠٠٦م. كما وعدهم الدكتور «سيندين» Sydin. قائد فريق البحث التابع لإحدى الشركات البريطانية المتخصصة. ويستخدم الفريق خلايا جذعية عصبية (الخلايا الماستر) مستخلصة من أجنة مجهزة، ويطلق الفريق على هذه الأجنة «المصدر الضائع للخلايا والأنسجة» حيث يكفي القليل منها لمعالجة أعداد كبيرة من المرضى دون المساس بالأخلاقيات أو الدين. وقد تمكن فريق الدكتور «سيندين» من إدخال «مفتاح جيني» في الخلايا الجذعية بحيث يجعلها تنقسم باستمرار عندما تزرع في درجة حرارة أقل من درجة حرارة الجسم، لكن عند دخول هذه الخلايا إلى الجسم يتوقف «المفتاح الجيني» عن العمل وتصبح الخلايا المزروعة قابلة للبقاء مثل كل الخلايا العادية (تتوقف عن الانقسام). وقد اتضح أنه عندما يتم حقن هذه الخلايا في المخ فإنها تهاجر إلى المناطق التالفة وتبدأ في إعادة إصلاحها (بنائها) كما اتضح أن المخ الذي تعرض للتلف في الإنسان البالغ ما زال قادراً على استخدام الخلايا الجذعية، وكل ما علينا هو أن نستزرع الخلايا العصبية الجذعية ثم نحقنها في المخ بعد تحولها إلى النسيج الملائم حيث يستخدمها المخ في إعادة تكوين ما تلف منه.

ويقتررب العلماء كثيراً من الوقوف على علاج شاف لمرض باركنسون بواسطة الخلايا الجذعية الجنينية. فقد قام كل من الدكتور «أول إيساكسون Ole Isacson» من كلية الطب بجامعة هارفارد والدكتور «رونالد ماكاي Ronald McKay» من المعهد القومي الأمريكي



للصحة باستخدام هذه الخلايا بنجاح في معالجة الفئران والأرانب تحت ظروف تحاكي ظروف المرض عند الإنسان. لكن العلماء يواجهون اعتراضات سياسية وأخلاقية تؤخر تطبيق مثل هذه الطرق العلاجية في محاولات سريرية بشرية. فالدعم المادي لمثل تلك الأبحاث محدود جدا في الولايات المتحدة وبلاد كثيرة أخرى. وحتى يحين الحين وتتوفر الإمكانيات والدعم لهذه الأبحاث سيكون من الصعب تطوير بعض التقنيات الهامة. وقد قام «إيساكسون» و«ماكاي» باستخدام تقنية مختلفة بعض الشيء، لكنها حققت نتائج جيدة. وتتلخص هذه التقنية في جعل الخلايا الجذعية تفرز مادة «دوبامين Dopamine» عندما تزرع في دماغ الأرانب والفئران. و«دوبامين» هي المادة الكيميائية المفقودة (الغائبة) في مخ مرضى الباركنسون، الأمر الذي يؤدي إلى الأعراض التقليدية للارتجاف والتصلب.

ولا يدوم علاج مرض باركنسون بالأدوية طويلا، فهو علاج قصير المدى، وفي نفس الوقت يواجه الباحثون صعوبات كبيرة في الحصول على مصادر مناسبة وكافية للخلايا الجذعية المنتجة في المخ. ولذلك اتجهت بحوث الخلايا الجذعية الآن لاكتشاف مصادر لهذه الخلايا تكون كافية ومناسبة ويمكن إنتاجها في العمل حتى يستطيع جراحو الأعصاب زراعتها. وسيكون ذلك بمثابة ثورة كبرى كما يقول الدكتور «إيساكسون». لكن العلماء يحتاجون إلى دعم من السياسيين، ونظرا للاعتراضات المختلفة فإن العلماء لن يتمكنوا من الحصول على الخلايا الجذعية إلا من المختبرات الخاصة المصرح لها بذلك في الولايات المتحدة وهي قليلة العدد وتنتج خلايا جذعية مشكوكا في صلاحيتها للإنسان. لكن الأمور تتجه إلى الأحسن في كل من المملكة المتحدة وفرنسا وهولندا حيث تتخذ الحكومات هناك مواقف أكثر إيجابية ويسرا من الولايات المتحدة فيما يتعلق بالخلايا الجذعية.

#### الشكوك - المنهج العلمي

أثيرت في الآونة الأخيرة موضوعات كثيرة حول جدوى استخدام الخلايا الجذعية المأخوذة من البالغين، وذلك بعد أن قامت عدة مجلات علمية بإلقاء ظلال من الشك حول مقدرة تلك الخلايا على إعادة تخليق الأنسجة. وكانت التقارير التي نشرت عن إمكانية استخدام الخلايا الجذعية من البالغين

في إصلاح التلف في أي نسيج قد بعثت الآمال في إيجاد علاج لكل الأمراض. غير أن سلسلة متلاحقة من الدراسات الحديثة قد جعلت الموضوع محل شك وجدل. فيقول عالم بيولوجيا الخلية «إيرفينج وايزمان Irving Weissman» من جامعة ستانفورد بكاليفورنيا أن علينا إعادة جميع التجارب التي أجريت على الخلايا الجذعية قبل أن نسمح للأخصائيين العلاجيين بملاحقتنا بغرض الحصول على أدوية وعلاجات بواسطتها. ويؤكد «وايزمان» أنه يعجب لقيام البعض من غير المتخصصين بتجربة تقنيات الخلايا الجذعية في الوقت الذي لم يقف فيه علماء الخلايا على «أرض صلبة» بعد. وتخضع النتائج التي حصل عليها باحثون من خارج مجال الخلايا الجذعية لفحص وتمحيص دقيق الآن. ويلوم الدكتور طارق أنور. من علماء الخلايا الجذعية في معهد بحوث السرطان بلندن. المجالات العلمية لوقوعها في مصيدة التسرع في نشر الأبحاث الخاصة بهذا الموضوع بغرض إحراز قصب السبق فقط.

ويتفق العلماء في أن بعض الخلايا متعددة الإمكانات ولها المقدرة على تخليق أنواع مختلفة من الأنسجة، ولكنهم يختلفون حول ما إذا كانت هذه الخلايا موجودة بشكل طبيعي في جسم الإنسان البالغ أم أنها لا بد أن تخضع لمعالجات معملية لا تمتلك تلك المقدرة، وهو أمر هام وخطير. فقد قام فريق علمي بقيادة «ديان كراوس Diane Krause» من جامعة ييل بنشر بحث هام

في مجلة «الخلية» من نجاح الفريق في تخليق أنسجة الكبد والرئة والجلد من خلية واحدة مأخوذة من نخاع العظام، وهي من الخلايا المعروفة بأنها تعطي خلايا الدم فقط. لكن «وايزمان» وفريقه ناقضوا هذه النتائج بعد أن أجروا عدة تجارب على الفئران مستخدمين بروتين «مفلور fluorescent» وهو جزيء بروتين يصدر إشعاعات كهرومغناطيسية (ضوئية) يمكن بواسطتها تتبع خط سيره.



ويعتقد «ستيوارت أوركين Stuart Orkin» من جامعة هارفارد أنه من الصعب مقارنة تجربة بأخرى، لكن يبدو أن إمكانية الانقسام التفاضلي (أو التحول التفاضلي) للخلايا الجذعية أمر مبالغ فيه كثيرا. ومما يزيد من الشكوك تأكيد «أوركين» أن الخلايا التي لها مثل هذه المقدرة نادرة جدا عند البالغين مما يجعل استخلاصها أمرا في غاية الصعوبة. وقد اتضح بالفعل أن الخلايا الجذعية المأخوذة من البالغين لا بد أن تخضع لمعالجات معملية معقدة وطويلة قبل أن تزرع لتتقسم بشكل تفاضلي كما جاء في أبحاث «كاترين فيرفيللي Catherine Verfaillie» من جامعة مينيسوتا في مينيابوليس. وتحمل الخلايا المعالجة في المعامل مخاطرة الإصابة بالسرطان أو أمراض أخرى. لذلك فإن «أوركين» يدعو إلى



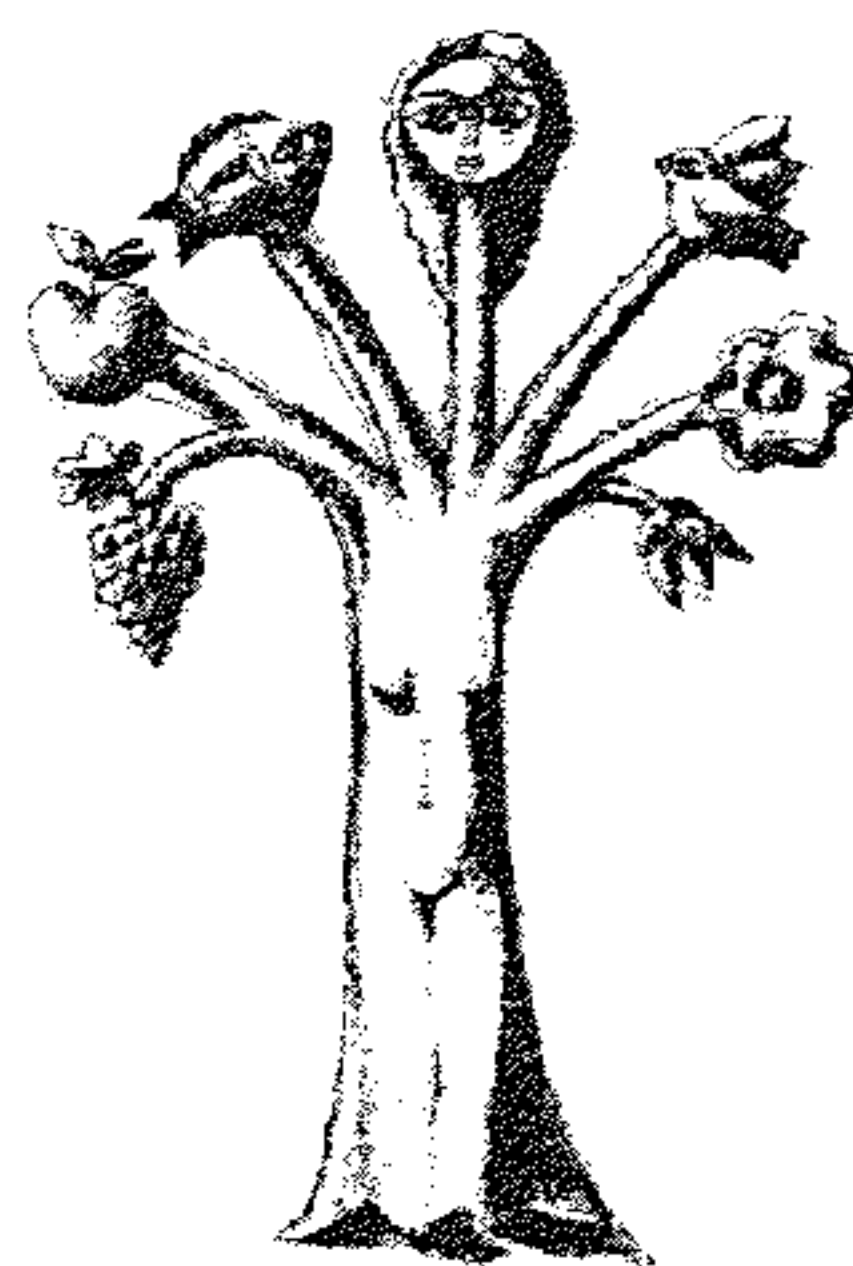
### إذا كان اكتشاف واستخدام المضادات الحيوية في العلاج يقال له ثورة أو طفرة فإن اكتشاف الخلايا الجذعية الجنينية هو ألف ثورة أو طفرة

الرجوع إلى الالتزام بالطرق العلمية الدقيقة الموثقة والبعد عن الطرق الاستعراضية التي لا تصلح إلا لإحداث دوى أو «فرقة» في أجهزة الإعلام.

ولا يأتي كل هذا الجدل والنقاش من فراغ، فالأمر جد خطير ويتعلق بمستقبل البشرية. وإذا كان اكتشاف واستخدام المضادات الحيوية في العلاج يقال له ثورة أو طفرة فإن اكتشاف الخلايا الجذعية الجنينية أو البالغة وتطويعها والتحكم فيها لإنتاج خلايا وأنسجة جديدة هو ألف ثورة أو طفرة، يفوق في قيمته وعائده القيمة والعائد الذي جنته البشرية من المضادات الحيوية وزرع الأعضاء معا. فالإكتشافات والإنجازات تتوالى تباعا مبشرة أحيانا ومثيرة للجدل والبلبلة أحيانا أخرى. فقد أعلن عن علاج يستطيع إيقاف زحف الإصابة بالعمى الذي يسببه التقدم في العمر أو مرض السكر، وذلك باستخدام الخلايا الجذعية المأخوذة من نخاع العظام. فعندما حققت هذه الخلايا في السائل الذي يملأ فراغ العين في أحد فئران التجارب، تحولت هذه الخلايا إلى جزء من الأوعية الدموية في الشبكية. ومن المعروف أن الخلل الذي يعطل تكوين الشعيرات الدموية هو السبب الرئيسي للعمى عند البالغين نتيجة التقدم في السن أو الإصابة بمرض السكر. وهناك أكثر من مليون شخص يفقدون البصر سنويا نتيجة تلف الأوعية الدموية. ويقول «لويس سميث Lois Smith» خبير العمى عند الأطفال المتتسرين من جامعة هارفارد: «ومن المثير في هذه الخلايا أنها تذهب مباشرة إلى حيث الحاجة إليها لتدخل في طور النمو العادي وتلحق بالجميع». ولا يقتصر الأمر على علاج العمى بل يتعداه إلى الحد الذي أطلق فيه «مارتن فريدلاندر Martin Friedlander»، أخصائي العيون. على العلاج بالخلايا الجذعية اسم «الرصاص السحري» التي تصلح كل عطب.

#### آلية العمل - الإنسان والفأر

لكن، ما الذي يميز الخلايا الجذعية عن العادية؟ للإجابة على هذا السؤال قام فريقان علميان بنشر ما توصلا إليه في هذا الصدد في مجلة «ساينس Science» في عدد أكتوبر ٢٠٠٣. وقد أعلن الفريقان اكتشافهما للجينات المميزة للخلايا الجذعية، وهو الأمر الذي سيساعد كثيرا في التعرف على أنواع جديدة من الخلايا الجذعية واستدراجها لتنمو وتتحول





يظل نشطا في خلية «GSC» الجديدة. ويؤثر بروتين «piwi» الذي ينتج الجين في أنوية كل من خلايا جدار المبيض وخلايا «GSC» بشكل مختلف. ففي خلايا جدار المبيض يقوم بتوليد إشارة للحفاظ على «GSC» بينما في داخل «GSC» نفسها فإنه يحثها على الانقسام. أما كيف يحدث ذلك بواسطة هذا الجين والجينات المشابهة في الحيوانات والنباتات فإن الأمر ما زال في حاجة إلى مزيد من الاكتشافات.



نشر بعض العلماء من معهد «جونز» لطب الإنجاب مقالا في المجلة العلمية «الإخصاب والعقم & Fertility & Sterility» أثار ضجة هائلة. جاء في المقال أن العلماء قد نجحوا في تخليق مجموعات من الخلايا الجذعية الجنينية من حيوانات منوية وبويضات من متطوعين ومتطوعات لهذا الغرض. وفي هذه الدراسة المدعومة من القطاع الخاص قامت المتطوعات بإعطاء ١٦٢ بويضة تم إخصاب ١١٠ منها بنجاح. وقد نمت ٥٠ منها حتى وصلت إلى مرحلة «blastocyst» وأنتجت ثلاث منها خطوطا من الخلايا الجذعية الحية القابلة للنمو والانقسام. وقد حصل العلماء على تمويل خاص لأبحاثهم حيث تمنع اللوائح الفيدرالية مثل هذه الممارسات في الولايات المتحدة. ولا تسمح اللوائح إلا بالأبحاث التي تجرى على الخلايا الجذعية المستخلصة من أجنة بشرية مجمدة لكونها زائدة عن الحاجة أثناء محاولات الإخصاب. وتحرم اللوائح كذلك المتاجرة في هذا الموضوع بالبيع أو الشراء.

## هل يعيد التاريخ نفسه؟

ليست تلك هي المرة الأولى التي يتم فيها تخليق الأجنة خصيصا لغرض البحث العلمي، فترجع البداية إلى الأيام الأولى لمحاولات الإخصاب خارج الجسم، وهو تاريخ سابق بكثير على دخول مفهوم الخلايا الجذعية وأقع البحث العلمي. وقد استغرق الأمر كثيرا من الجدل في مؤسسة الرئاسة الأمريكية وفي الكونجرس حول هذا الموضوع. وقد خضع الرئيس الأمريكي لضغوط العناصر الدينية فصدرت لائحة المعهد القومي للصحة NIH التي تسمح بإجراء البحوث على الخلايا الجذعية المستخلصة من الأجنة البشرية الفائضة من عمليات

بين الخلايا التي تتكون منها الكائنات متعددة الخلايا. وللإجابة على هذا السؤال قام كوكس وفريقه بدراسة طبيعية عمل الجين «piwi» في عملية تكوين خلايا الجيرملين (الحيوان المنوي أو البويضة) غير المتخصصة في مبيض ذبابة الفاكهة. والجين «piwi» أحد أفراد عائلة من الجينات مكتشفة حديثا وأعضاؤها موجودون في الإنسان والحيوان والنباتات. وأهم وظائف هذه الجينات الحفاظ على الخلايا الجذعية قادرة على تجديد نفسها ذاتيا. فعندما تنقسم خلية الجيرملين الجذعية «GSC» (germline stem cell) ينتج عنها عادة خلية جديدة من نفس النوع وخلية أخرى تصبح خلية بويضة. وفي غيبة الجين «piwi» فإن «GSC» تتكون عادة لكنها جميعا تصبح متخصصة. وقد تمكن فريق كوكس من التعرف على الإشارة التي يولدها «piwi» لتصل إلى «GSC» من خلال الخلايا الملائمة لجدار المبيض. كما ثبت أن هذه الإشارة ضرورية للحفاظ على مقدرة التجدد الذاتي في «GSC». وقد اكتشف علماء آخرون جينا مشابها اسمه «Zwille» في نبات «Arabidopsis» والذي يبدو أنه ضروري للحفاظ على مقدرة التجدد الذاتي في خلايا «meristem» بنفس الطريقة. وقد اتضح أن للجين «piwi» وظيفة مزدوجة، فعندما ينشط هذا الجين في «GSC» نفسها فإنه يحثها على الانقسام أولا، ثم يخدم تدريجيا في الخلية الابنة التي قدر لها أن تعطى خلية البويضة، لكنه

والذي يجعلها تقوم بإصلاح التالف من الأنسجة.

تتشابه كثيرا مقدرة الحيوانات على إحلال خلايا الدم والأنسجة بخلايا وأنسجة جديدة مع الكيفية التي ينمو بها النبات من أطراف براعمه وجذوره. وقد تم التعرف على وحدة الجينات التي تجعل الخلايا الجذعية جاهزة للعمل وإعادة التجديد الذاتي في الكائنات الحية متعددة الخلايا في النباتات كما في الحيوانات. وقد اكتشف فريق طبي من جامعة ديوك بقيادة «دانيال كوكس Daniel Cox» المزيد من المعلومات حول آلية تأثير الجينات في الخلايا الجذعية وجعلها تنتج بويضات في مبايض أنثى ذبابة الفاكهة «دروسوفيلا». ومن المعروف أن الخلايا الجذعية عندما تتكاثر تعطى خلايا جذعية من نفس النوع وخلايا لنمو النسيج والعضو الذي يحتاج ذلك. وتبعا للسيناريو التقليدي فإن انقسام خلية جذعية يعطي خلية ابنة في شكل النصف الآخر نوعا أو أكثر من أنواع الخلايا الأخرى. ففي الإنسان مثلا تنتج جميع أنواع خلايا الدم من الخلايا الجذعية في نخاع العظام، وهي خلايا في بؤرة اهتمام الباحثين الإكلينيكيين العاملين في مجال زراعة الأعضاء والهندسة الوراثية لنخاع العظام من أجل علاج أمراض الدم.

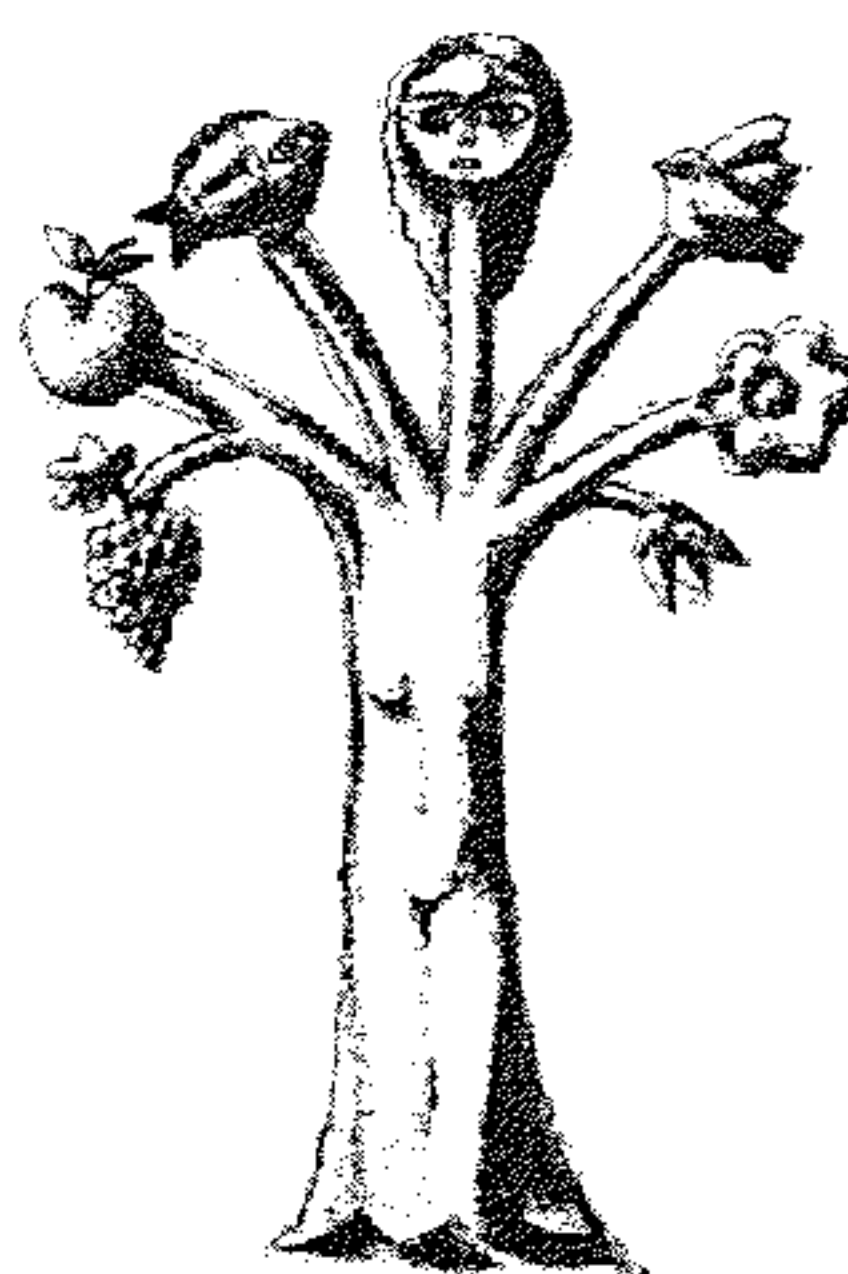
والسؤال الأكبر الذي يحير علماء البيولوجيا لسنوات عديدة هو: ما الذي يحفظ الخلايا الجذعية غير متخصصة؟ فهي من هذا المنطلق متفردة

إلى أنسجة تحل محل الأنسجة والأعضاء المعيبة أو المستأصلة. وسيمكن ذلك العلماء من المناورة ببعض هذه الجينات لدفع الخلايا الجذعية للقيام بعمل معين في مكان محدد، بعد أن نعرف الدور الذي تلعبه الجينات المميزة للخلايا الجذعية مع كل نوع من أنواع تلك الخلايا. ومن نتائج فحص الخلايا الجذعية الجنينية للفأر والخلايا الجذعية العصبية وتلك الموجودة في الدم اتضح أن هناك ما يقرب من مائتي (٢٠٠) جين أنشط من مرتين إلى ثلاث مرات على الأقل من مثيلاتها في خلايا المخ أو الدم البالغة. ويقول الباحثون المهتمون بالموضوع أنه أصبح من الممكن التعرف على الخلايا الجذعية للقلب أو العظام أو العضلات بفضل القائمة التي أصبحت متاحة الآن. ويقود «دوجلاس ميلتون Douglas Melton» من جامعة هارفارد فريقا من الباحثين «لاصطياد» الخلايا الجذعية في البنكرياس، وسيكون ذلك أعظم هدية من العلم والطب للبشرية. وقد قام فريقا البحث المذكوران هنا بنسخ الجينات النشطة في الخلية على «تشيب» ميكروية تحمل نسخا من كل الجينات الموجودة في الفأر تقريبا. وهكذا أمكن مقارنة (مطابقة) الجينات النشطة في الخلايا الجذعية مع «دنا DNA» على الميكرو تشيب، مما سمح للباحثين بتحديد خلاياها والتعرف عليها.

وبدراسة الجينات الأكثر نشاطا (المميزة للخلايا الجذعية) اتضح أن نصفها تقريبا مشغول في التواصل بين الخلايا والتجاوب مع الضغوط الخارجية، أما ما يفعله النصف الآخر من الجينات النشطة فليس معروفا بعد. وفي نفس الوقت يؤكد «إيهور ليميشكا Ihor Lemischka» عالم البيولوجيا الجزيئية بجامعة برينستون أن الخلايا الجذعية البالغة في الدم تحتوي على ٣٢٢ جينا نشطا مشتركا بين الفأر والإنسان. كما يؤكد هو وفريقه البحثي أن الخلايا الجذعية البالغة ليست مفهومة بشكل مقبول حتى الآن، وعلى ذلك فإن الادعاء بأنها تستطيع أن تتحول إلى أنواع عديدة من الأنسجة ما زال محل جدل. وما زال الباحثون مختلفين حول الفروق بين الخلايا الجذعية الجنينية والبالغة. وفي انتظار المزيد من المعلومات، فإنه لا توجد أسباب قوية تؤيد تفوق نوع من الخلايا الجذعية على نوع آخر. ويمكن استخدام قائمة الجينات النشطة للتأكد عموما من أن الخلايا بالفعل جذعية، كما أن القائمة قد تساعد في التعرف على مفتاح عمل الخلايا الجذعية البالغة



## لا تسمح اللوائح الأمريكية إلا بالأبحاث التي تجرى على الخلايا الجذعية المستخلصة من أجنة بشرية مجمدة لكونها زائدة عن الحاجة أثناء محاولات الإخصاب





## ما الذى تفعله السياسة بالعلم؟

أكد الرئيس جورج بوش الابن انحيازه الواضح للتيار الدينى المتشدد فى تناوله لقضية الخلايا الجذعية . أخطر قضية علمية تتعلق بالإنسان تم طرحها حتى الآن . فلم يسمح بأى دعم فيدرالى لبحوث الخلايا الجذعية الجنينية المستنسخة (الدعم الفيدرالى للأبحاث العلمية فى الولايات المتحدة يقدر بمليارات الدولارات) وسمح بدعم تلك البحوث التى قامت قبل التاسع من أغسطس سنة ٢٠٠٤ فقط (١) . وهى ٢٢ خطا لخلايا جذعية جنينية تم تنشئتها على «منصات» من خلايا الفئران وفى وسط من سوائل حيوية مأخوذة من الأبقار . وبذلك فإن تلك الخلايا غير صالحة البتة للاستخدام أو التجريب على الإنسان نظرا لإمكانية نقل أمراض غريبة وخطيرة من الحيوانات إلى الإنسان (ولنتذكر قصة انتقال الإيدز من القردة للإنسان) ، هذا عدا مقاومة جهاز المناعة البشرى لها ولفضائها فى النهاية . لكل ذلك يطالب العلماء الأمريكىون بدعم فيدرالى لبحوث الخلايا الجذعية التى تمت على «منصات» غير بيولوجية حتى يتجنبوا المحذير التى ذكرناها هنا .

وفى المقابل اتخذت المملكة المتحدة قرارا تاريخيا يحسب لحكومة بلير «الليبرالية» حيث سمحت فى أوائل أغسطس ٢٠٠٤ للعلماء باستنساخ أجنة بشرية للحصول على الخلايا الجذعية الجنينية منها ، واعتمدت هيئة الخصوبة والأجنة البشرية (Human Fertilisation

(Histocompatibility) الحرجة . فحتى الخلايا الجنينية التى نحصل عليها من الإخصاب خارج الجسم أو من مصادر الأجنة الأخرى هى خلايا من أشخاص آخرين ، أى أنها معرضة لرفضها من الجسم المزروعة فيه . لذلك تتجه البحوث فى مجال تكنولوجيا الخلايا الجذعية المتطورة لإنتاج خلايا جنينية مماثلة تماما للإنسان البالغ (ذاتية المصدر) بثلاث طرق :

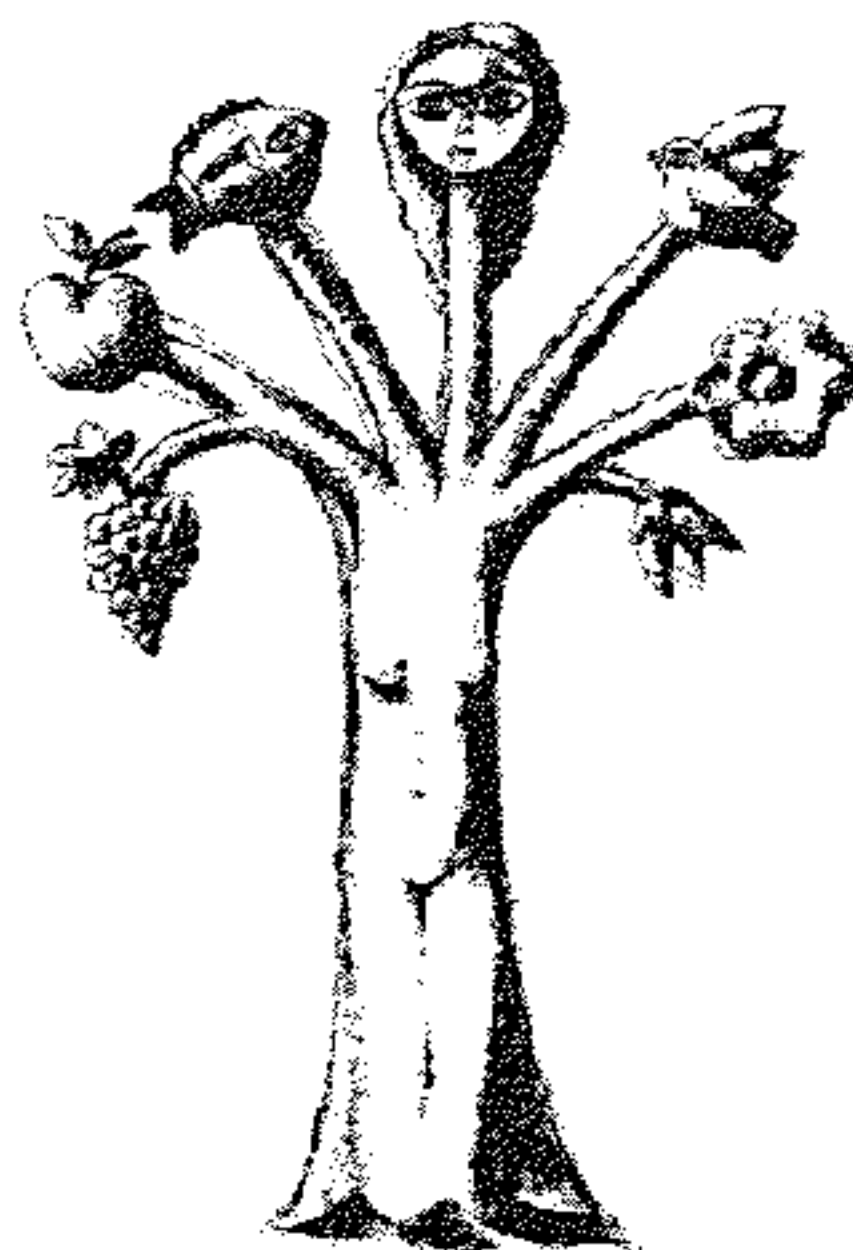
١. النقل النووى للخلايا الجسدية وهى العملية التى يطلق عليها «الاستنساخ البشرى العلاجي Human Therapeutic Cloning» حيث تتحد خلية من جسد المريض مع بويضة منزوعة منها دنا DNA . ونتيجة لذلك فإن دنا DNA الخلية الجسدية يعاد برمجته إلى حالة جنينية ليعطى خلايا جذعية بعد ذلك ذات إمكانيات شاملة ومماثلة تماما لخلايا المريض .

٢. التكاثر العذرى Parthenogenesis ، وفى هذه التقنية يتم تنشيط البويضة قبل نضجها مباشرة (cyte) عند المرأة دون أن ينزغ منها دنا DNA لتبدأ فى النمو بذاتها وتكون جنينا يمكن استخلاص الخلايا الجذعية الشاملة منه .

٣. النقل البلازمى (Plasmic transfer) وهو عكس النقل النووى ويتضمن إزالة (نزع) السيتوبلازم من بويضة لم تنضج بعد ثم نقله إلى داخل خلية جسدية فى المريض فتتحول بذلك خلية المريض إلى خلية جذعية أولية .



## إنحاز بوش للتيار الدينى ولم يسمح بأى دعم فيدرالى لبحوث الخلايا الجذعية الجنينية المستنسخة



الإخصاب خارج الجسم أو الإجهاض المسموح به فقط . وغير مسموح بتخليق الأجنة البشرية خصيصا لغرض إجراء التجارب عليها . وقد اعترض الأمريكيون على هذه اللائحة فى اقتراح أجرته إحدى وكالات الأنباء ( جاءت النتيجة ١٠٢ ) . وفى أول مقابلة بين البابا يوحنا باولو الثانى وجورج بوش الرئيس الحالى للولايات المتحدة فى ٢٣ يوليو ٢٠٠١ طلب البابا من الرئيس عدم دعم الأبحاث التى تستخدم الأجنة البشرية ووصفها بأنها من الشيطان . (ها هى المؤسسة الدينية العظمى فى الغرب تكاد تلعب نفس الدور القديم الذى دأبت عليه طويلا فى مواجهة البحوث العلمية عموما وتلك المتعلقة بجسم الإنسان على وجه الخصوص مثل دوران الأرض حول الشمس والتشريح فى العصور الوسطى وقبل عصر النهضة) .

ويعتقد كثير من العلماء والمفكرين أن الأمر يحتاج إلى إعادة النظر فى اللوائح الفيدرالية المنظمة لأبحاث الخلايا الجذعية ليتسنى توفير الدعم والتمويل اللازم لها . وكما يقول عالم البيولوجيا «فيرنير هايم» Werner Heim : «إن عمل البيولوجى هو الاكتشاف ، وعمل التكنولوجيا هو تطوير تطبيق هذا الاكتشاف ، أما علماء الإنسانيات والفلاسفة فدورهم أن يبينوا لنا ما إذا كان يجب تطبيق هذا العمل ؟ وكيف يتم ذلك ؟ وتحت أى ظروف وبأية شروط ؟

ومما يثير خيال الناس ويدفع بجهود العلماء الإمكانيات الهائلة للخلايا الجذعية والتى اتضحت بجلاء فى غضون بضع سنوات فقط . ولنا أن نتخيل وجود مصدر دائم للخلايا المنتجة للإنسولين لنقضى على مرض السكر (١) أو إصلاح عضلات القلب بالخلايا الجديدة المتجددة لننتخلص من الأزمات القلبية الحادة (١) أو إمكانية الشفاء من إصابات العمود الفقرى بتكوين خلايا عصبية جديدة (١) . وقد نجح فريق علمى من جامعة روكفيلر فى فصل خلايا جذعية من ذيل فأر مصاب بالشلل وتحويلها إلى نسيج عصبى حى فى النخاع الشوكى ، الأمر الذى أعاد للفأر القدرة على الحركة . غير أن الطريق ما زال طويلا أمام الباحثين للوصول إلى علاج مأمون باستخدام الخلايا الجذعية . فقد تبين أنه من الصعب كبح جماح الخلايا الجذعية حتى لا تتفجر فى كتلة سرطانية بعد زراعتها ، لنصبح بمثابة «صندوق بانادورا» (من الأساطير الإفريقية) أو متبعا للشرو والمصائب .

ولا تقدم تكنولوجيا الخلايا الجذعية حلا لمشكلة التطابق النسيجي

( and Embryology Authority HFEA طلبا تقدم به عدد من العلماء من مركز نيو كاسل للحياة ، وذلك للحصول على خلايا جذعية جنينية باستخدام تقنية قياسية معروفة هى «استبدال نواة الخلية» . وهى تتضمن نزع نواة خلية بويضة بشرية وإحلال نواة أخرى محلها ، مأخوذة من جسم إنسان . تعالج الخلية بعد ذلك لتتقسم وهى تسلك فى ذلك مسلك جنين فى مراحله الأولى ثم تخصيبه بحيوان منوى . ويعد هذا التصريح الأول من نوعه فى أوروبا . لكن ليس فى العالم فقد سبقه ما حدث من استنساخ بشرى فى كوريا الجنوبية . وقد صرحت سوزى ليزر Suzi Leather رئيسة هيئة HFEA بأن التصريح قد جاء بعد «دراسة متأنية لكل الاعتبارات العلمية والأخلاقية والقانونية ، ونظرا لما يأمل الطب فى تحقيقه مستقبلا ... وإنه لمجال مهم فى البحث العلمى والاستخدام المسئول للتكنولوجيا» .



انهالت التعليقات والآراء مؤيدة ومعارضة لما حدث ، وانبرى كل من له علاقة بالخلايا الجذعية فى الكتابة والتحدث فى أجهزة الإعلام ، الأمر الذى يصعب حصره . لكن ما قاله وصرح به أساتذة التخصص يستحق الإشارة . ستيفان مينجر Stephen Minger ، عالم الخلايا الجذعية من كلية الملك بلندن قال «إنه تقدم هائل للعلوم ليس فى بريطانيا وحدها بل فى كل المجتمعات العلمية المشتغلة بالخلايا الجذعية فى جميع أنحاء العالم» . أما جون هاريس John Harris من جامعة مانشستر فيؤكد أنه «علينا تهنئة HFEA على هذه الخطوة الرائعة . فالاستنساخ العلاجي سيصبح فى القريب العاجل أداة فى غاية الخطورة ستستخدم لكشف واستغلال المقدرات الكامنة فى الخلايا الجذعية من أجل علاج بعض الأمراض التى تهدد الجنس البشرى» . ويقول روبين لوفيل . بادج Robin Lovell-Badge من المعهد الوطنى للبحوث الطبية «سيسمح لنا ذلك بدراسة أمراض الوراثة دون اللجوء إلى استخدام الإنسان بدلا من خنازير غينيا ، أو بالأحرى خنازير غينيا بدلا من الإنسان» .

## معركة الخلايا الجذعية فى أمريكا

تمول السلطات الفيدرالية فى الولايات المتحدة عددا محدودا من خطوط الخلايا





# كتاب الزاوية



يحيى حقى

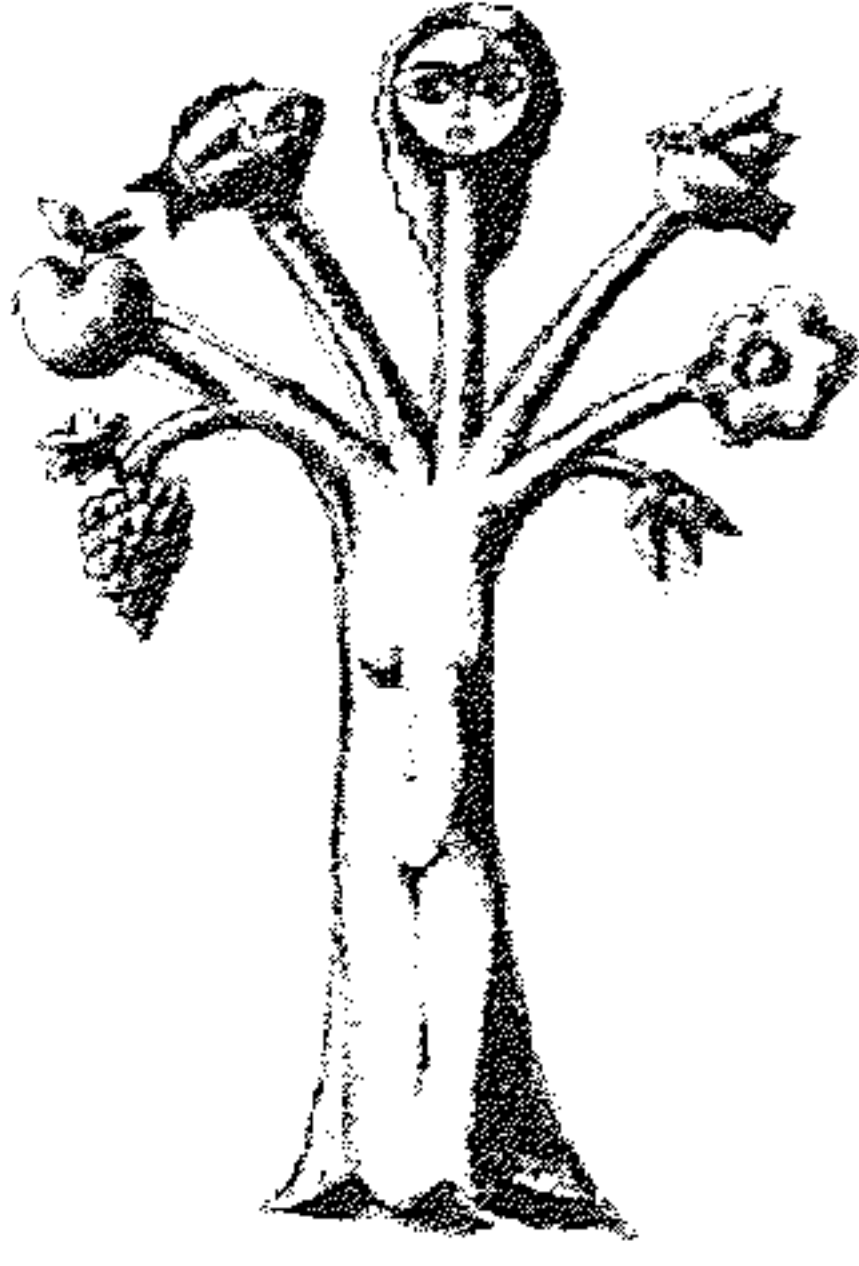
## كناسة الدكان

كنت أنا الابن الثالث بين إخوتي.. ولدت في ٧ يناير سنة ١٩٠٥ بحارة الميضة وراء مقام السيدة زينب في بيت ضئيل من أملاك وزارة الأوقاف. ورغم أننا غادرنا حي السيدة وأنا لا أزال طفلاً صغيراً، فبهيات أن أنسى تأثيره على حياتي وتكوينى النفسى والفنى، فما زلت إلى اليوم أعيش مع الست «ما شاء الله» بائعة الطعمية، والأسطى حسن حلاق الحى، وبائع الدقة.. ومع جموع الشحاذين والدراويش الملتفين حول مقام «الست».

كانت والدتى شديدة التدين، مغرمة بقراءة القرآن الكريم وكتب الحديث والسيرة النبوية، وكانت تختار أسماء أبنائها من صفحات القرآن، فإذا اقترب موعد الوضع فتحت المصحف على أى صفحة واختارت أول اسم يقابلها. وكثيراً ما كانت تقرأ علينا صفحات من البخارى والغزالي ومقامات الحريري.

وكان أبى مفتوناً بالمتنبى يحفظ كثيراً من شعره ويلقيه علينا فى جلساتنا المسائية.. وكان مغرمًا بالقراءة إلى أبعد حد حتى أنه كان يقرأ وهو يسير فى الطريق.. ومازلت أذكر كيف عاد لنا ذات يوم وجبهته مبطوحة قد نبتت فيها حبة زرقاء، فقد صدم عمود الترام وهو سائر يقرأ فى صحيفة!

وهكذا نشأت فى بيئة تعشق القراءة.. والدتى وأبى.. وكذلك أخى الأكبر إبراهيم الذى يعرفه جميع باعة الكتب فى مصر، جديدها وقديمها.. لقد كون لنفسه مكتبة عربية وإنجليزية كانت أول معين استقيت منه.



لا يضيعون وقتهم فى مناقشة الجوانب الأخلاقية للقضايا العلمية الراهنة، وهم يخضعونها فقط لحساباتهم السياسية، الأمر الذى لا بد أن يثير غضب الأغلبية الصامتة، وتظهر سياسة الرئيس جورج بوش تضارباً أخلاقياً غريباً، فهو يحجب الدعم الفيدرالى عن بحوث الخلايا الجذعية الجنينية من ناحية لكنه من ناحية أخرى يتباهى بازدهار البحث العلمى فى القطاع الخاص (ومنها بحوث تتعلق بالخلايا الجذعية). وهو يعلم تماماً أن الدعم الفيدرالى هو وحده القادر على دفع هذه البحوث للأمام نظراً لإحجام القطاع الخاص عن المجازفة بأموال بحجم ما هو مطلوب فى بحوث الخلايا الجذعية. وهو لا يقدم الدعم إلا لبحوث تعتبر عقيمة لدرجة كبيرة ولا يرجى منها فائدة للإنسان.

ولسوء حظ الرئيس بوش فإن بعض مؤيديه السابقين قد بدأوا يتخلون عنه ويشككون فى جدوى عناد السياسة الأمريكية فى قضية الخلايا الجذعية الجنينية، فيقول السناتور الجمهورى عن ولاية «يوتا»، المورمانى المذهب وهو أحد المذاهب التى كانت تبيح تعدد الزوجات ثم تخلت عن ذلك، وهو يحرم الإجهاض. أورين هاتش Orrin Hatch «لقد أنفقت الساعات التى لا تعد ولا تحصى فى البحث وفى دراسة انعكاسات الموضوع على الناس، وأمضيت مثل هذه الساعات فى الصلاة، وتوصلت فى النهاية إلى أننى إذا كنت من «أنصار الحياة» فإن ذلك يعنى أن أساعد الأحياء..... وأنا واثق أنه من الممكن أن أكون معارضا للإجهاض وفى نفس الوقت مؤيداً لأبحاث الخلايا الجذعية الجنينية». وتوضح تصريحات السناتور هاتش أن مناصرة الحياة ليست أمراً جامداً لا يقبل التطور. وفى نفس الوقت يعلن عضو الكونجرس الجمهورى فيرنون إيثلرز Vernon Ethlers تأييده لدعم بحوث الخلايا الجذعية الجنينية «إذا ثبت أنها هى فقط القادرة على علاج الأمراض المستعصية وليست أية خلايا جذعية أخرى.... وأتوقع أن يتغير المناخ

الجذعية الجنينية جميعها موجودة من قبل التاسع من أغسطس ٢٠٠١ وجميع هذه الخطوط قد نمت على منصات من خلايا الفئران واكتسبت منها. كما ثبت بالدليل القاطع. نوعاً من السكريات (الكربوهيدرات) الذى يلتصق بالخلايا من الخارج ويوجد فقط فى خلايا القوارض وبعض الثدييات الأخرى ولا يوجد على خلايا الإنسان. لذا فإن هذه الخلايا لن تصلح بأى حال من الأحوال للتعامل مع الإنسان حيث سيلفظها جهاز المناعة لغرابيتها. وعندما تأكد العلماء الأمريكان من هذه الحقيقة (علماء الخلايا فى لا جولا وسان ديجو بكاليفورنيا) طالبوا السلطات الفيدرالية بتمويل أبحاث لتنشئة ونمو الخلايا الجذعية الجنينية على منصات غير بيولوجية. لكن السلطات هناك أصمت أذانها ولم تزدد على أن رددت — على لسان رئيسها جورج بوش الابن. ما دأبت على ترديده قديماً «لا دعم فيدرالى لبحوث الخلايا الجذعية الجنينية إلا لتلك التى قامت قبل التاسع من أغسطس ٢٠٠١».

وقد استغل كل من المرشحين الرئيسيين فى انتخابات الرئاسة الأمريكية قضية الخلايا الجذعية فى مناوراتهما الانتخابية: بوش والجمهوريون ينادون بتقييد وعدم دعم البحوث فى مجال الخلايا الجذعية الجنينية، وكبرى والديمقراطيون يقولون بعكس ذلك. وباستمرار بوش فى البيت الأبيض أربع سنوات أخرى استمرت القيود على الدعم الفيدرالى لبحوث الخلايا الجذعية الجنينية.

وتتعرض سياسة جورج بوش حالياً لهجوم متزايد من الديمقراطيين وقد انضم إليهم بعض الجمهوريين من رجال الكونجرس ومجلس الشيوخ. ويعتقد الكثيرون أن الأمر لا يتعلق من قريب أو بعيد بالأخلاقيات أو التدين، لكنها الحسابات السياسية. يقول رون ريجان. ابن الرئيس الأمريكى الجمهورى الأسبق فى حديث لمجلة نيو ساينتست New Scientist يوليو ٢٠٠٤م «إن صناع السياسة فى البيت الأبيض



## كتاب الزاوية



يحيى حقى

### كناسة الدكان

نقلت من جدة إلى استامبول سنة ١٩٣٠، وهناك أتيج لى أن أرقب من قرب تلك التجربة الخطيرة التى قام بها مصطفى كمال حين حول دولة شرقية إسلامية إلى دولة علمانية حديثة ينفصل فيها الدين عن الدولة، وقد قرأت عن مصطفى كمال كثيراً والتقيت به أكثر من مرة وربما أتيج لى أن أكتب عنه يوماً.

وفى استامبول ارتديت القبعة لأول مرة، وتعلمت أن للقبعات علماً وأصولاً، وأن ما يصلح للنهار أو الرحلات لا يصلح للمساء أو السهرة، وأن لكل زى القبعة التى تتناسب معه واضطرتت - بحكم الوظيفة - إلى شراء ستة أنواع مختلفة من القبعات بالإضافة إلى الطربوش.

وبذهابى إلى تركيا، عدت إلى الأرض التى هاجر منها جدى وعثرت هناك على أقرباء لنا سكنت عندهم، كما تعلمت التركية على كبر وأتقنتها.. فلم تكن اللغة التركية تستخدم فى بيتنا إلا للسباب فى لحظات الغضب.. كل ما تعلمته منها فى مصر لا يزيد على كلمات مثل: أدب سيس، خرسيس، سكرت بره.

وبعد أربع سنوات حافلة قضيتها فى تركيا نقلت إلى روما، فانتقلت من ديكتاتورية أتاتورك إلى فاشستية موسوليني، وكما تعلمت التركية تعلمت الإيطالية، وأقبلت على الأدب الإيطالى أغترف منه.

فى تلك السنوات بدأ اتصالى المباشر بالحضارة الأوروبية، وأخذت موقف التلميذ فى الموسيقى والتصوير والمعارض والمتاحف والمسارح.

أين من التاريخ من سحلوا  
مارى السكندرية وهى من أوائل  
من قال بكروية الأرض  
ودورانها حول الشمس؟

بل سيتحقق بالتدريج أو على طفرات، فهناك اتصالات عديدة تجرى فى السر وفى العلن بين HFEA البريطانية وعلماء ومستولين من كل من كندا واليابان وتايوان... والبقية تأتى. أما الولايات المتحدة فلا يوجد بها أى ترتيب لهذه الأمور فيما عدا القرار السياسى للرئيس بوش بحجب الدعم الفيدرالى عن بحوث الخلايا الجذعية الجنينية. فهل يشهد عام ٢٠٠٥ تقدماً، ولو على المستوى التشريعى، فيما يتعلق بهذا الموضوع فلا نرى تعارضاً بين معظم الدول حول تقنية الاستنساخ من أجل الحصول على خلايا جذعية جنينية. الواعدة بأن تكون الدواء لكل ما استعصى من الأمراض حتى الآن؟

### الخلاصة... من الماضى إلى المستقبل

يأمل العلماء ويتأمل ويفكر الفلاسفة، أما رجال السياسة والاقتصاد فيعكفون على حساباتهم، بينما يتخوف رجال الدين ويتشجع البعض منهم محرمين ما يأتى به «الشیطان». فى رأى الكنيسة الكاثوليكية، لكن التاريخ علمنا أنه لا شىء يقف فى طريقه أبداً. قد يتعثر أحياناً بل قد يتراجع خطوة للوراء ليندفع بعدها بقوة أشد للأمام، متغلباً على كل من يقف أمامه. فأين من التاريخ من سحلوا مارى السكندرية وهى من أوائل من قال بكروية الأرض ودورانها حول الشمس، عاشت وعملت فى مكتبة الإسكندرية القديمة، وأعدمو كوبرنيكوس ثم اعتذروا أخيراً للذكرى جاليليو وأحرقوا أول من حاول طباعة الإنجيل قبل عصر النهضة وحاربوا الآلة البخارية وعدوها وبالا على الإنسان؟ أين من خوفونا من الكهرباء والكمبيوتر وتندروا على ماركوفنى «الذى اخترع لعبة يتناجى بها الأطفال». يقصدون الراديو؟ أين من حرموا التشريح ونقل الأعضاء؟ إنهم خارج التاريخ الذى أراحهم من طريقه جانباً، ليبقى التقدم والتقدم أبداً نبراساً هادياً للبشرية. ■

المنافى للخلايا الجذعية الجنينية مع الزمن».

### التظافة من سنغافورة

تمكن فريق من العلماء من الجامعة الوطنية بسنغافورة بقيادة عريف بونجسو Ariff Bongso من تنشئة خلايا جذعية جنينية نظيفة لا تتضمن المجازفة بنقل الأمراض من الحيوانات إلى الإنسان، وهو انتصار مدو. فحتى يومنا هذا كانت خلايا الفئران هى المنصة أو الوسيط الذى تنشأ عليه الخلايا الجذعية فى وجود سوائل حيوية مستخلصة من الأبقار (بلازما الدم مثلاً)، وهى عملية ضرورية لانقسام الخلايا الجذعية الجنينية إلى مثيلاتها. تمكن فريق عريف بونجسو من استخدام خلايا من العضلات البشرية مأخوذة من أجنة مع سائل حيوى بشرى لتنشئة الخلايا الجذعية بعد فحص خلايا العضلات والسائل الحيوى فحصاً دقيقاً بحثاً عن فيروسى HIV-1 & HIV-2 وفيروس B الكبدى. ويركز فريق عريف بونجسو الآن على إمكانية استخدام خلايا عضلات وسوائل حيوية بشرية من البالغين بدلاً من الأجنة، متعاونين مع منظمة FDA (منظمة الغذاء والدواء) الأمريكية، الأمر الذى سيجنبهم مشاكل أخلاقية عديدة وجدالاً مرهقاً.

ما زالت هناك عقبات كثيرة تواجه التطبيق المتوقع والمأمول للخلايا الجذعية سواء كانت جنينية أم بالغة، وهى عقبات بعضها خارج عن إرادتنا، لا سلطان لنا عليه حتى الآن مثل تكون الأورام السرطانية واكتشاف مفاتيح تنشيط الخلايا الجذعية. وبعضها من صنع أيدينا ونتاج أفكارنا واجتهاداتنا. ويتضمن النوع الأخير العقبات التى يطلق عليها «أخلاقية» والعقبات التشريعية. واعتقد أن إصدار تشريعات مناسبة لدفع وتنشيط بحوث الخلايا الجذعية لن يقتصر على بريطانيا فقط



# ثالث سكان الكرة الأرضية..

عبر التجارة وليس الدين بدأت العلاقات بين الهند والصين ومن شأن فهم أفضل لتاريخ العلاقات بين أكبر دولتين من حيث السكان في العالم أن ينعكس إيجابياً على مجمل القضايا السياسية والاجتماعية المعاصرة

## أمارتيا سين

# بوابنة التاريخ الواسعة

[ ١ ]

الأثرياء منها. هناك دراسة للباحث السنسكريتي الكبير «كوتيليا» Kautilya. في الاقتصاد والسياسة، كتبها للمرة الأولى في القرن الرابع قبل الميلاد وروجعت بعد عدة قرون لاحقة، وهي دراسة تعطي أهمية خاصة لـ «الحرير والملابس الحريرية من أرض الصين». ضمن «سلع نفيسة» و«لوازم عالية القيمة». وتوجد إشارات في الملحمة الهندية القديمة «ماهابهارتا» Mahabharata إلى أثواب الحرير الصيني أو حرير «شينامسوكا» Cinamsuka المقدم هدايا. وهناك إشارات مماثلة في مخطوطات القوانين القديمة.

لقد صورت العديد من الأعمال الأدبية في اللغة السنسكريتية القديمة في عصر مبكر من الألفية الأولى، طبيعة المنتجات الصينية المجلوبة. وفي مسرحية Sakuntala التي كتبها Kalidasa (الدراما الشعرية الأفضل في الأدب السنسكريتي القديم)، نرى ملك Dusyanta وقد التقى الفتاة الناسكة وهو في رحلة صيد فشغف بها وأخذ بسحر جمالها فراح، وقت رقت مشاعره يقارن حاله بحال راية من الحرير الصيني يتلاعب بها الهواء «يدفعني الجسد إلى الأمام، ويشدني العقل إلى الخلف، كحرير صيني فوق سارية تهزه الرياح»، ويبدو Bana، في مسرحيته Harsacarta التي كتبها في القرن السابع، وهو يصور الفتاة الجميلة Rajyasri متألمة يوم عرسها ترتدى ثوباً من الحرير الصيني، كذلك تضمن الأدب السنسكريتي، في الفترة نفسها، إشارات كثيرة إلى منتجات صينية أخرى، شقت طريقها إلى أسواق الهند، من بينها الكافور والزنجفر والجلود عالية الجودة، جنباً إلى جنب مع فواكه شهية مثل ثمار الكمثرى والخوخ.

وفي الوقت الذي راحت فيه الصين

«حضارة هندوسية»، وتفعيل هذا المصطلح المفضل عند Huntington وأتباع نظريته داخل أروقة السياسة الهندية.

هناك تناقض، غريب ولافت بين الأساليب التي يتشكل من خلالها الفهم المعاصر للأفكار والمعرفة الثقافية والعلمية الغربية وغير الغربية. عند ترجمة أعمال غير غربية يميل العديد من المعلقين إلى إسباغ الكثير من الأهمية على الدين متجاهلاً الاهتمامات العلمانية لهذه الأعمال. هناك قلة تفترض أن إنجازات إسحاق نيوتن - مثلاً - يجب أن تفهم، في المقام الأول، باعتبارها مسيحية (رغم أن له - بالفعل - معتقدات مسيحية)؛ ولا يمكن لمعظمنا أن يسلم - كلية - بأن إسهامات نيوتن في المعرفة العلمية يجب أن تفسر، بطريقة ما، في ضوء اهتمامه العميق بالتصوف (وربما تكمن أهمية التأمل الصوفي عند نيوتن في تشكيل الحافز وراء بعض أعماله)، على التقيض، وعندما يتعلق الأمر بثقافات غير غربية تتجه «اختزالية» الدين<sup>(١)</sup> إلى أن يصبح قوة فعالة. يفترض الباحثون - عادة - أن لا أحد من المبدعين على نطاق واسع في دراسة بوذا وأتباع ممارسة مبادئ هذا المعتقد، يمكن له أن يفهم. بشكل صحيح - إلا في ضوء خاص من معتقداته وعاداته الدينية.



المتفق عليه أن العلاقات بين الصين والهند تكاد تكون بدأت - بالفعل - عبر التجارة وليس عبر البوذية. ونلمس، منذ حوالي الألفية سنة الماضية، تأثيراً واضحاً لكل جديد قادم من الصين على عادات الهند الاستهلاكية، وخاصة بين

و Yijing في القرن السابع<sup>(٢)</sup> أن اهتمام الباحثين لم يكن مقصوراً على الديانة، بأي حال، سواء كنظرية أو ممارسات (لطقوس). الأمر نفسه تلمسه عند رصد إفادات الباحثين الهنود الذين زاروا الصين، وخاصة في القرنين السابع والثامن، والبعثات الهندية التي ضمت تخصصات متنوعة مثل علماء الفلك والرياضيات إلى جانب علماء الأديان. وفي القرن الثامن أصبح العالم الفلكي الهندي Gautama Siddhartha رئيساً لمجلس الفلك في الصين. يعاني هذا الزخم، والتنوع، في الروابط الفكرية المبكرة بين الصين والهند، من تعميم ساد طويلاً ويقوى بفعل نزعة معاصرة تصنف التعداد السكاني العالي إلى «حضارات» متميزة تعرف - غالباً - بالديانة (مثال ذلك تقسيم صمويل هنتنجتون S. Huntington للعالم إلى تصنيفات مثل «حضارة غربية» - «حضارة إسلامية» و«حضارة هندوسية»). وتوجد - كنتيجة - رغبة عارمة لفهم البشر من خلال المعتقد الديني في المقام الأول، حتى وإن افترضنا هذا المعتقد الكثير الهام لفهم هؤلاء البشر. لقد ألحقت محدودية هذه الرؤية الكثير من الضرر بطبيعة فهمنا للوجوه الأخرى لتاريخ المعتقدات في الكرة الأرضية. الكثير الآن عرضة لأن يرى تاريخ المسلمين كأنه تاريخ إسلامي خالص متجاهلاً بذلك الازدهار الذي حققته النخب الإسلامية في العلوم والرياضيات والأدب، وخاصة فيما بين القرن الثامن والقرن الثالث عشر الميلاديين. إحدى نتائج مثل هذا التأطير الضيق تتجسد في أن الناشط العربي الساخط يشجع على أن يستمد كبرياءه من الدين فقط وليس من تنوع وثرأ التاريخ العربي. في الهند أيضاً هناك محاولات متتالعة لتصوير حضارة عريضة في الهند باعتبارها

للروابط الفكرية بين الصين والهند، والممتدة عبر أكثر من ألفي سنة، تأثيرات عميقة في تاريخ البلدين، لكنها لا تستحضر اليوم إلا نادراً. ولا تحظى سوى بملاحظة عابرة من كتاب تنصب اهتماماتهم على تاريخ الأديان وخاصة الديانة البوذية التي بدأ انتشارها من الهند إلى الصين في القرن الأول وأصبحت قوة مهيمنة على نطاق واسع إلى أن حلت محلها «الكونفوشية» Confucianism و«الطاوية» Taoism، بعد ما يقرب من ألف عام. هذا الربط «الديني» ليس إلا أحد عناصر قصة أكبر هي قصة العلاقات الهند - صينية خلال الألفية الميلادية الأولى. وهناك حاجة ملحة إلى فهم أوسع لهذه العلاقة. ليس لأن هذا الفهم الأوسع يسمح باستيعاب أفضل لتاريخ ثلث سكان الكرة الأرضية، وحسب، بل لأن أهمية العلاقات بين الصين والهند تنعكس بشكل جلي على مجمل القضايا السياسية والاجتماعية المعاصرة.

ولا شك أن الديانة كانت رافداً رئيسياً في التواصل بين البلدين، وإن البوذية شكلت بؤرة لحركة الناس والأفكار، لكن التأثير الأوسع تجاوز «الديانة» وامتد في جوانبه العلمانية، إلى العلوم والرياضيات والأدب واللغات والمعمار والطب والموسيقى. ويتبين لنا من تفاصيل إفادات دونها عدد من الرحالة الصينيين إلى الهند، مثل Foxian في القرن الخامس وXuanzang

بترتيب مع:

The New York Review of Books

عدد ديسمبر ٢٠٠٤

ترجمة: جمال إسماعيل





# بين الهند والصين

Jiuzhili، وتستند إلى نص قديم باللغة السنسكريتية حققه عالم الرياضيات Varahamihira حوالي عام ٥٥٠ الميلادي. وتعد هذه الدراسة دليلاً حسابياً للعد والتقدير لقياسات أخرى من بينها، على سبيل المثال، أمد الخسوف ومدى قطر دائرة القمر. وتستند التقنية المستخدمة إلى أسس وضعها Aryabhata أواخر القرن الخامس وقام تلاميذه - فيما بعد - بتطويرها. وكان من بينهم Varahamihira و Brahmagupta.

ويصف عالم الفلك الصيني Yang Jingfeng، نماذج الخلفية العلمية للمسؤولين الصينيين عن الفلك فيقول: «أمام الذين يريدون معرفة مواقع النجوم التي يسير وفقها التقويم الهندي خبراء ثلاث عشائر لهذا التقويم: Kumara, Gautama, Kasyapa جميعهم تولوا إدارة مجلس الفلك في الصين. لكن الاستفادة القصوى تُحصل الآن من طرق التقويم الخاصة بالمعلم Gautama و«عمله الفني العظيم» الذي أنجزه للحكومة».

لم يذهب الفلكيون الهنود، أمثال كاسيابا وجوتاما وكومار، إلى الصين إلا في إطار الروابط التي أوجدتها البوذية. لكن من الصعب النظر إلى إنجازاتهم كإسهامات في البوذية في المقام الأول.

يحفل أدب الثقافات والحضارات بمناقشات كثيرة تدور حول «عزلة» الصين والادعاء بنزوعها إلى الشك والريبة في النظر إلى الأفكار القادمة من خارجها. هذا الادعاء هو السائد حالياً في محاولة لتفسير مقاومة الصين للسياسات الديمقراطية. لكن هذا التبسيط في التفسير لا يقدم شرحاً لأسباب إقدام الصين على احتضان آليات اقتصاد السوق في الداخل والخارج وإقدامها، منذ عام ١٩٧٩ إلى

بالأدب الهندي، وعالم رياضيات، وكان أيضاً راهباً بوذياً لكن من الخطأ افتراض أن إنجازاته في علم الرياضيات كانت بطريقة ما، دينية المنحى. فهو عالم رياضيات تصادف أن يكون بوذي العقيدة، تعامل مع مشكلات تحليلية وحسابية متنوعة لم يكن للكثير منها علاقة محددة بالعقيدة. لقد عالج معضلات قديمة مثل «حساب العدد الإجمالي للمواقف المحتملة في لعبة الشطرنج»، كما كان مهتماً بالحسابات التقويمية «الروزنامية» حتى أنه وضع، بتكليف من الإمبراطور، تقويماً جديداً للصين.

من جانبهم، حرص علماء الفلك الهنود الذين عاشوا في الصين خلال القرن الثامن، على دراسة الحسابات الروزنامية مستفيدين من التطورات في علم المثلثات في الهند. كان ذلك أيضاً في الوقت الذي تأثرت فيه علوم الفلك والرياضيات، بما في ذلك علم المثلثات الهندي، بالتطور الحاصل في هذه العلوم في العالم العربي، عبر ترجمات إلى الهندية، من اللغة العربية، قام بها العديد من الباحثين ومن بينهم Aryabhata و Varahmihira و Brahmagupta وآخرون.

وتظهر السجلات الصينية أن العديد من الفلكيين وعلماء الرياضيات من الهند، احتلوا مواقع رفيعة المستوى في مجالس الفلك في العاصمة الصينية ولا يقتصر الأمر على أن واحداً منهم أصبح رئيساً لمجلس الفلك الصيني «Gautama Siddhartha»، لكنه أعد أيضاً الموجز الصيني الكبير للفلك Kaiyvan Zhanjing، أحد علماء القرن الثامن الذي اقتبس أهم أبحاث الفلك الهندية وقام بنشرها في الصين، من بينها دراسة تسبر أغوار الكوكب السيار المتحكم في التقويم الهندي، للفلكي

وكانت له أيضاً اهتمامات واضحة، سيأتي ذكرها، بالنظم السائدة في الهند على صعيد الرعاية الصحية العامة. أما أشهر باحث صيني زار الهند وحرص أيضاً على جمع النصوص السنسكريتية وترجم معظمها عند عودته إلى الصين فهو Xuanzang الذي أمضى في الهند ١٦ عاماً منها سنوات التحق فيها بمعهد Nalanda، أهم معاهد التعليم العالي آنذاك، بالقرب من Patna المدينة العاصمة، حيث عكف على دراسة الطب، الفلسفة، المنطق، الرياضيات، الفلك، وقواعد اللغة، بالإضافة إلى البوذية. وعند عودته إلى الصين احتفى به الإمبراطور واستقبله استقبالاً مبهجاً<sup>(١)</sup>. وعقب عودة Xuanzang بفترة قصيرة غادر الباحث الصيني Yijing متوجهاً إلى الهند والتحق - هو أيضاً - بمعهد Nalanda جامعاً في أبحاثه ما بين البوذية ودراسات عن الطب ونظم الرعاية الصحية العامة.



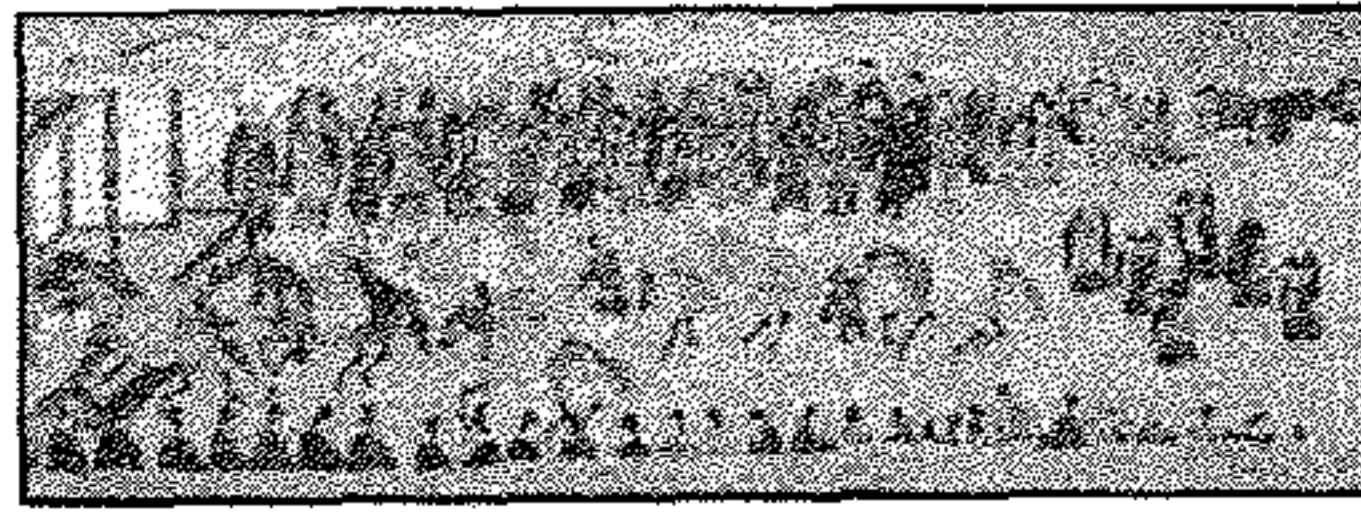
من بين الأعمال البوذية التي ترجمها Yijing، بعض نصوص عن أتباع «البوقية»<sup>(٢)</sup> Tantrism التي تشدد تقاليدها على ضرورة إعمال التأمل. وساد هذا النوع من البوذية الصين خلال القرنين السابع والثامن. وكان للعديد من دارسيه اهتمامات قوية بالرياضيات (ربما لارتباط ممارسة العقيدة بالأرقام الحسابية)، الأمر الذي انعكس على علوم الرياضيات بشكل عام. ويلاحظ Joseph Needham<sup>(٣)</sup> أبرز من اعتنق هذا النوع من البوذية هو Yixing (٦٧٢ - ٧١٧)، وكان أكثر علماء عصره، في الصين نباهة، في علوم الفلك والرياضيات. كان Yixing يجيد اللغة السنسكريتية، ومن العارفين

تُثرى عالم المادة في الهند، خلال الألفى سنة الماضية، كانت الهند تصدر إليها البوذية منذ القرن الأول الميلادي، عندما وجه الإمبراطور Mingdi، من أسرة Han الحاكمة، دعوة لزيارة الصين إلى الراهبين الهنديين Dharmaraska و Kasyapa Mantanga من وقتها، وإلى حلول القرن الحادي عشر، تدفق إلى الصين المزيد والمزيد من الباحثين والرهبان الهنود. وقام مئات المترجمين بترجمة آلاف الوثائق السنسكريتية، ومعظمها حول البوذية، إلى اللغة الصينية. واقتربت حركة الترجمة بسرعة مذهلة لكن تدفقها وصل إلى نقطة التباطؤ نهاية القرن الحادي عشر، ورغم ذلك شهدت الفترة ما بين ٩٨٢ و ١٠١١، بعد الميلاد، ترجمة أكثر من مائتي مجلد أخرى من السنسكريتية إلى اللغة الصينية.

يتصدر Faxian قائمة الباحثين الذين سجلوا إفادات ضافية عن زياراتهم إلى الهند، وهو أول دارس للبوذية نشأ في غرب الصين وأخذ على عاتقه تحقيق النصوص السنسكريتية بنية ترجمتها إلى اللغة الصينية.

وصل Faxian إلى الهند عام ٤٠١ بعد رحلة شاقة سلك خلالها الطريق الشمالية وعبر إقليم Khatan (الذي سادته البوذية بشكل ملحوظ). مكث Faxian في الهند عشر سنوات مرتحلاً يجمع الوثائق (التي سيقوم بترجمتها فيما بعد)، وفي عودته إلى الصين، عن طريق البحر (من منطقة ليست بعيدة عما يعرف اليوم بـ «كلكتا») وتوجه إلى سريلانكا البوذية كي يلتقي والراهب الهندي Java. كانت سجلات Faxian عن «مملكة البوذية» إفادة فائقة الإضاءة عن الهند وسريلانكا. وقد كرس حياته لدراسة نصوص اللغة السنسكريتية وآدابها، إضافة إلى النصوص الدينية،





## ثلث سكان الكرة الأرضية..

اتخاذ إجراءات حاسمة في الإصلاح الاقتصادي، بينما يقاوم قادتها - بحزم - الديمقراطية السياسية. والحقيقة أن الصين لم تكن معزولة ثقافياً. هنا تصبح لعلاقات الصين مع الهند أهمية محددة. إن الهند هي الدولة الوحيدة، في العالم الخارجي، التي قصدتها الباحثون من الصين القديمة سعياً وراء التعليم واكتساب المهارات: لدينا سجلات لأكثر من مائتين من الباحثين الصينيين المتميزين الذين أمضوا فترات مكثفة من الوقت في الهند. خلال النصف الثاني من الألفية الأولى، سعى الصينيون - في المقام الأول - إلى تحصيل المعرفة الخاصة بأداب اللغة السنسكريتية، والديانة البوذية، والكثير غيرهما. وانعكست التأثيرات الهندية في استخدامهم لتعابير ومفاهيم رئيسية مستقاة من اللغة السنسكريتية. مثال ذلك ما نراه في بعض مفردات وأسماء ومفاهيم التأمل، وفي مشاهد من مسرحيات أوبرالية صينية مستمدة من حكايات سنسكريتية، مثل «فتاة السماء» تنشر الأزهار<sup>(٤)</sup>. كما بين الباحث الأمريكي John Kieschick تأثر طرز المعابد والجسور في الصين بالمعمار الهندي<sup>(٥)</sup>.



هكذا سارت حركة المعرفة بين الصين والهند في اتجاهين. لكن Needham حاول تقديم قائمة حساب بالأفكار التي برزت في الصين وانتقلت إلى الهند، وذهب إلى أن الأفكار الصينية التي شقت طريقها إلى الهند أكثر بكثير من تلك التي سلكت الاتجاه المعاكس، ويقول: «كانت الهند هي الأكثر استيعاباً للثقافتين». وهذا افتراض يزعم أن الفكرة تنسب إلى المكان الذي يوجد به أول تسجيل لاستخدامها، في غياب الدليل المباشر لحركة فكرة بعينها في أي اتجاه من الاتجاهين بين الصين والهند. لقد نال هذا الافتراض انتقادات قوية من مؤرخين للعلوم والرياضيات مثل Jean Claude Martzloff. ويبدو واضحاً أن سجلاً مبكراً للأفكار المستخدمة ربما يكون فقد في الهند، وليس الصين. ويبقى الأمر المهم وهو أن ذلك الزخم من الأفكار، في الرياضيات والعلوم والكثير من الموضوعات غير الدينية، قد تحرك في الاتجاهين.

يحتل انتقال أفكار ومهارات العلوم والرياضيات مكانة المركز في حركة التجارة العالمية المعاصرة سواء على

صعيد تنمية تكنولوجيا المعلومات أو أساليب الصناعة الحديثة. والأمر، الذي ربما يكون أقل وضوحاً هو كيف يمكن للأمم أن تتعلم من بعضها البعض في توسيع الاتصالات الجماهيرية وفي تحسين رعاية الصحة العامة. والحاصل أن المحوريين كانت لهما أهمية في العلاقات الفكرية بين الصين والهند في الألفية الأولى، وهي أهمية لا تزال قائمة إلى اليوم.

بدأت البوذية، كديانة، بخاصيتين محددين غير عاديتين: اللايقينية، والالتزام بالحوار الواسع للقضايا الجماهيرية. بعض أقدم الحوارات الجماهيرية كان هدفها المحدد - حسب ما جاء في السجلات - تسوية نزاعات حول معتقدات دينية، بالإضافة إلى قضايا أخرى في الهند. كانت المناقشات تجري داخل مجلس البوذية ويدور السجال بين أنصار وجهات النظر حول نقاط الاختلاف. وأول مجلس موسع من هذا النوع عقد في Rajagriha عقب وفاة Gautama Buddha منذ أكثر من ٢٥٠٠ سنة مضت. أما أضخم هذه المجالس فكان ثالثهم وعقد في Patna المدينة العاصمة، تحت رعاية الإمبراطور Ashoka في القرن الثالث قبل الميلاد. حاول Ashoka أيضاً وضع قواعد مبكرة حاکمة للنقاش الجماهيري، وطالب في مدونة بهذا الشأن بـ «ضرورة» الانضباط في الخطاب حتى لا تكون هناك إطالة في إطراء أو مديح لفريق بعينه، أو استخفاف بفرق أخرى في مناسبات غير ملائمة. كما يجب أن يكون الخطاب معتدلاً في كل المناسبات. وأن تنال الفرق كامل الاحترام حتى وإن احتدم النقاش والانشغال». إن أصدااء النقاش الجماهيري هي صميم الديمقراطية، ونستطيع تتبع أصول هذه الديمقراطية في قسم من تقاليد النقاش الجماهيري الذي لاقى التشجيع بفعل تعاليم البوذية في الهند والصين (وكذلك في اليابان وكوريا وأماكن أخرى). واللافت أيضاً أن البوذية أخذت على عاتقها معظم محاولات الطباعة المبكرة في الصين، كوريا، اليابان<sup>(٦)</sup>. وأول كتاب طبع في العالم (أو - بالأحرى - أول كتاب طبع ويحمل تاريخ طباعته) كان ترجمة صينية لأطروحة هندية عن الأدب السنسكريتي وصدر في الصين عام ٨٦٨ الميلادي بعنوان «الحكمة الماسية» Diamond Sutra ويعد وثيقة دينية خالصة وكان الإهداء المكتوب عليه «بالبنط العريض» نص على توزيع الكتاب دون مقابل مادي في إشارة واضحة

إلى الالتزام بتعليم الجماهير. وقد لاحظ John Kieschick أن أحد أسباب اكتساب الكتاب لهذه الأهمية في تقاليد البوذية الصينية يكمن في الإيمان بأن فضيلة الإنسان تتجلى في نسخه أو طباعته لكتاب بوذي. وافترض Kieschick أن أصول هذا الاعتقاد يمكن تتبعها إلى الهند. وهناك بعض خلفية لوجهة النظر هذه، كما أن هناك صلة أكيدة بين الاهتمام بضرورة الاتصال بجمهور عريض وفكر قيادات بوذية مثل الإمبراطور Ashoka الذي لجأ إلى الأقراص الحجرية الكبيرة المنقوش عليها «مزايا السلوك الجيد وقواعد إدارة الحوار» ونشرها عبر الهند كي تطلع عليها الجماهير.

لقد حقق تطور الطباعة دفعة قوية في تنمية الديمقراطية لكنه، في مدهام القصير، فتح أيضاً إمكانات جديدة في الاتصال الجماهيري، وكان لهذا التطور انعكاساته على الحياة الاجتماعية والسياسية في الصين، وتأثيراته في نشر تعاليم الكونفوشية الجديدة. ولاحظ Theodore de Barry أن «تعليم النساء حقق مستوى جديداً من الأهمية (في عصر الإمبراطور Song) وأن امتدادات تعاليم الكونفوشية الجديدة إلى إقليم Ming اقترنت بالانتشار الواسع للطباعة، ومعرفة القراءة والكتابة، والتعليم.



لا أحد يعرف إلا القليل عن العلاقات بين الهند والصين، في مجال رعاية الصحة العامة، رغم تميز هذه العلاقات. ومنذ وصوله إلى الهند، عام ٤٠١ الميلادي، أبدى Faxian اهتماماً واضحاً بنظم الرعاية الصحية السائدة، كما أبدى تقريراً ملموساً للتسهيلات المدنية الخاصة بالرعاية الصحية في مدينة Patna خلال القرن الخامس: «كل فقير وعاطل في البلاد، وكل من يصاب بمرض، يذهب إلى مساكن مخصصة حيث تقدم إليه كل أنواع المساعدة ويفحصه الأطباء ويجد الغذاء والدواء، حسب متطلبات حالته. وعندما يشعر بالتحسن يغادر من تلقاء نفسه.

وسواء حمل هذا الوصف بعض المبالغة، أو لم يحمل، يظل اللافت هنا، وبشدة، هو رغبة Faxian في الإلمام بطبيعة التدابير المتخذة في مجال الرعاية الصحية العامة، في البلد الذي زاره لعقد من الزمان.

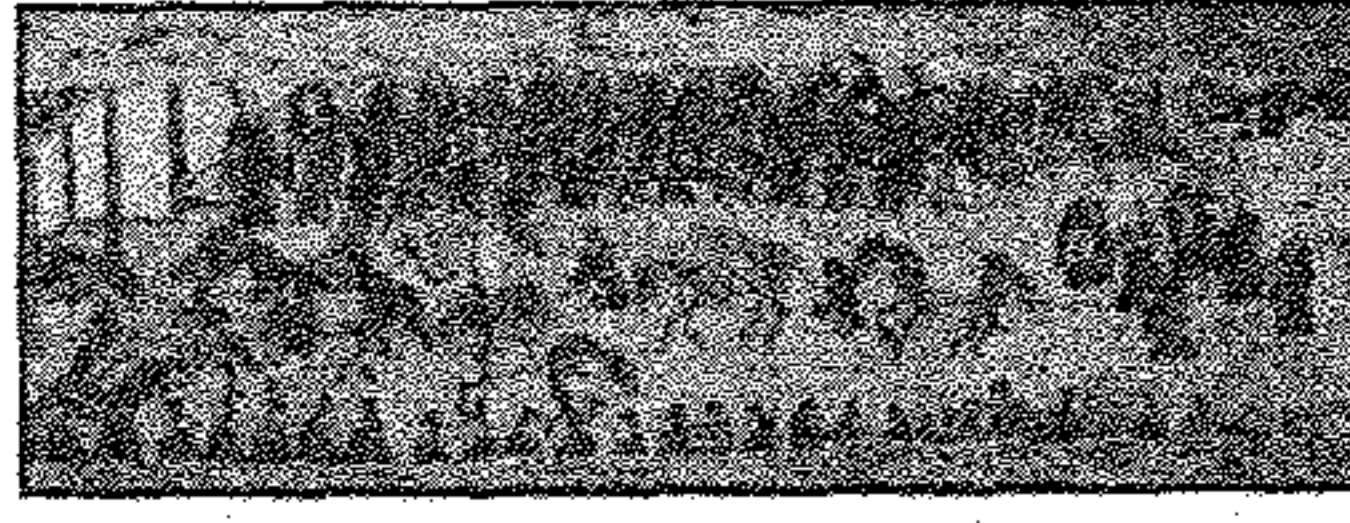
بعد ذلك بقرنين ونصف القرن أصبح Yijing مهتماً بالصحة العامة، وكرس من أجلها ثلاثة فصول من كتابه عن الهند. كان أكثر إعجاباً بالممارسة في الرعاية الصحية، وليس بالمعرفة الطبية ذاتها، لكنه أعطى الهند فضل اكتشاف بعض العلاجات الطبية، وفي الصدارة منها علاجات تسكين الألم وإراحة المريض (مثل استخدام الجبة «نوع من الزبدة» الزيت، العسل، أو شراب يزيل أعراض البرد «الرشح أو الزكام»). وإن كان قد خلص إلى أن «لا يوجد في الهند من تفوق على الصين في فنون التداوي بالإبر والكي ومهارات جس النبض» أو «أدوية إطالة أمد العمر لم توجد إلا في الصين». وعلى الجانب الآخر، كتب يقول: «كان هناك الكثير الواجب تعلمه من الهند عن الرعاية الصحية. هم يستخدمون - مثلاً - القماش الأبيض الجيد في تصفية وترشيح المياه، وفي الصين يجب استخدام أجود أنواع الحرير. إننا نأكل الأسماك والخضروات دون طهي في معظم الأحيان، ولا يوجد في الهند من يقدم على ذلك».

عاد Yijing إلى بلاده فخوراً بأصوله الصينية متسائلاً ببلاغة: هل يوجد في كل أقاليم الهند من لا يعجب بالصين؟ وبقيت له وجهة نظر في تقييم ما يمكن للصين أن تتعلمه من الهند.

وتعد قضية الصحة العامة واحدة من القضايا التي تستطيع دولة ما أن تتعامل معها في ضوء خبرة دولة أخرى. ويجب أن يكون واضحاً أن الهند اليوم أمامها الكثير الذي يمكن أن تستفيد به من الصين. لقد ظل متوسط الأعمار، ولعقود كثيرة، أعلى في الصين عن متوسط الأعمار في الهند. وتحمل محاولات الارتقاء بمتوسط الأعمار في البلدين قصة أكثر تشويقاً: كان للصين المأوية، بعد الثورة، انطلاقاً مبكرة في نشر الرعاية الصحية، ولم يكن لها ما يناظرها. في ذلك الوقت - في الهند.

مع مجيء عام ١٩٧٩، وعندما أعلن، للمرة الأولى، عن إصلاحات Deng Xiaoping الاقتصادية، كان متوسط الأعمار الصيني يزيد عن الهندي، بأربعة عشر عاماً. ثم، وبعد إصلاحات عام ١٩٧٩، انطلق الاقتصاد الصيني محققاً معدلات نمو فاقت معدلات نمو اقتصاد الهند. ورغم هذا النمو الاقتصادي السريع، ارتفع معدل الزيادة في متوسط الأعمار في الهند، ومنذ عام ١٩٧٩، إلى حوالي ثلاثة أضعاف سرعة الزيادة في الصين. والآن توجد فجوة، تحسب للصين، حيث يبلغ متوسط العمر حوالي





## ثلث سكان الكرة الأرضية..

٧١ عاماً، بعد أن كان ٤٠ عاماً في عام ١٩٧٩.

ولاية هندية واحدة، هي كيرالا Kerala البالغ تعداد سكانها ٣٠ مليون نسمة، وتعد بذلك أكبر من دول كثيرة، وحقت نجاحاً متميزاً كنموذج هندي لديمقراطية متعددة الأحزاب (تشمل المداوالات العامة والمشاركة الشعبية)، وأدخلت، بمبادرات من الولاية، تحسينات في مجال الصحة العامة، شبيهة بتلك التي قامت بها الصين بعد الثورة<sup>(٧)</sup>. وتكشف مزايا هذا النموذج عن نفسها ليس فقط في أن متوسط الأعمار في Kerala، وبعض ولايات الهند، يفوق متوسط الأعمار الصيني البالغ ٧١ عاماً، بل في العديد من المجالات الأخرى. إن نسبة النساء إلى الرجال في إجمالي عدد السكان تبلغ في الصين ٩٤.٠٪، وفي الهند بشكل عام ٩٣.٠٪ لكن هذه النسبة في كيرالا وحدها ترتفع إلى ١٠٦.٠٪ متساوية بذلك مع نسبة النساء إلى الرجال في أمريكا الشمالية وأوروبا الغربية. تعكس هذه النسبة مزايا معيشية للنساء، تضعهن في أوضاع سوية، ومساواة. كان انخفاض معدل الإخصاب في كيرالا أسرع من مثيله في الصين، رغم فرضها لسياسات تحديد النسل. ووقت بداية الإصلاحات الصينية عام ١٩٧٩ كان متوسط الأعمار في كيرالا أقل بفارق ضئيل من مثيله في الصين، لكنه حقق، ما بين ١٩٩٥ و ٢٠٠٠ (الفترة التي لها إحصاءات هندية حاسمة)، ارتفاعاً ملحوظاً، يبلغ ٧٤ عاماً، عن مثيله في الصين التي تظهر إحصاءاتها الحاسمة أيضاً أن المتوسط وصل إلى ٧١ عاماً عام ٢٠٠٠. أضف إلى ذلك أن معدل الولادة انخفض في الصين، منذ إصلاحات عام ١٩٧٩ الاقتصادية، ببطء شديد. بينما تميز انخفاض المعدل في كيرالا بسرعة شديدة جعلته يقترب ويصبح ٣٠٪ تقريباً، كمثيله الصيني، وهذا معدل لم يتغير كثيراً في العقد الماضي.

عاملان، لكل منهما صلة بـ «الديمقراطية»، ساعدا في شرح أسباب ثاقل التقدم الصيني في «تمديد» الحياة، بصرف النظر عن الانعكاسات الإيجابية للنمو الاقتصادي القوي. يتمثل العامل الأول في تقليص إصلاحات عام ١٩٧٩، الواضح، لمجانبة التأمين الصحي العام، واشترك معظم المواطنين في التأمين الصحي الخاص (ما لم يتم التأمين عن طريق صاحب العمل وهو ما يحدث في حالات قليلة العدد). هذا الانسحاب من خدمة عامة

عالية القيمة ووجه بمقارنة سياسية لا تذكر، وهو ما لا يحدث. بلا شك. في أي ديمقراطية متعددة الأحزاب.

العامل الثاني، أن قيمة الديمقراطية، وكذلك قيمة الحرية السياسية، تكمنان في القدرة على إيجاد مساهمة مباشرة ومشاركة في السياسة العامة، بما في ذلك الرعاية الصحية، من خلال وضع السياسة الاجتماعية تحت الرقابة العامة<sup>(٨)</sup> سائلة السياسة الفلسفة. من المعروف أن الهند تقدم تسهيلات طبية عالية الجودة إلى الأثرياء نسبياً، وإلى الأجانب الذين يقصدونها بهدف العلاج. من المعروف أيضاً أن مستوى الخدمات الصحية العامة الأساسية فقير ويتعرض إلى انتقادات قوية في الصحافة الهندية. لكن الانتقادات الحادة، والتقارير المتعاقبة حول العيوب في الخدمات الصحية، تقدم فرص الإصلاح والتحسين وتعد مصدر قوة للهند تبدو انعكاساتها واضحة في انخفاض الحاد للفجوة بينها وبين الصين على صعيد معدلات متوسط الأعمار، كما تبدو أيضاً فيما حققته كيرالا من نموذج يمزج ما بين المشاركة الديمقراطية والالتزامات الاجتماعية الأساسية. رابط آخر في العلاقة بين شكل الاتصال الجماهيري ومستوى الرعاية الصحية يمكن رؤيته في التأثيرات الرهيبة التاجمة عن التعتيم الذي أحيط به وباء SARS «الالتهاب الرئوي الحاد» الذي بدأ في الصين في نوفمبر ٢٠٠٢ وضربت حوله السرية والكتمان حتى ربيع العام التالي<sup>(٩)</sup>.

الخلاصة أن لدى الهند الكثير لتتعلمه وتستفيد به من الصين على الصعيد الاقتصادي، ويمكن للصين أن تستفيد من الهند، بالكثير وخاصة في الاتصال الجماهيري، والديمقراطية، ولو على صعيد تنمية الرعاية الصحية.

ومن المفيد استدعاء أن تقاليد عدم توقيير السلطة، والاستخفاف بها، التي جاءت مع البوذية من الهند والصين، تعرضت دون غيرها. لانتقاد شديد من قبل الصينيين ضمن إدانات مبكرة للبوذية وقت أن سلم Fuyi، وهو زعيم كوفنوشي متنفذ، شكواه إلى إمبراطور إقليم Tong وفيها جاء:

(لقد تسلمت البوذية إلى الصين من آسيا الوسطى «في» شكل وحشي غريب وأصبحت أقل خطورة فيما بعد، لكن النصوص الهندية بدأت ترجمتها منذ عصر الـ Han «قبيلة حاكمية» وبدأ انتشارها ينعكس سلباً على الإيمان

بالأمراء وبدأ الورع الجماعي ينحسر. حلق الناس رؤوسهم ورفضوا الانحناء للأمراء وجودودهم الأعلى».

لم يكتف Fuyi باقتراح حظر التبشير بالبوذية، بل طالب بإيجاد طريقة جديدة لـ «التعامل مع عشرات الآلاف من الناشطين المهتاجين في الصين» يطالب بـ «تزويجهم» وينصح الإمبراطور بأن يأخذ أولادهم ويعمل على تربيتهم وتنشئتهم لكي «يلتحقوا بصنوف جيشكم». لكن الإمبراطور - وكما نعلم - لم ينتصح ورفض هذه الرؤية لتقليص البوذية. وبنجاح باهر أصبحت الصين رائدة في الاقتصاد العالمي ونقلت عنها الهند، والعديد من الدول، الكثير من تجاربها وخاصة في السنوات الراهنة، لكن إنجازات المشاركة الديمقراطية في الهند، بما في ذلك كيرالا، تضيد بأن الصين، من جانبها، أمامها ما تأخذه عن الهند. وواقع الحال أن تاريخ محاولات الصين التغلب على عزلتها، وخاصة خلال النصف الثاني من الألفية الأولى، له أهمية مستمرة باقية و«منافع» كثيرة عملية لعالمنا المعاصر. ■

## هوامش

(١) استخدمت نظام Pinyin للترجمة من اللغة الصينية إلى اللغة الإنجليزية. عند التعامل مع الأسماء الواردة في الدراسة، وهو نظام سائد الآن رغم استخدام الأدب المقارن لطرق تهجئة مختلفة.

(٢) كتابان، صدرا حديثاً، وعلى درجة عالية من الإتقان ويستندان إلى رحلات Xuanzang: Ultimate Journey وفيه أعاد Richard Bernstein اكتشاف الممر الذي سار فيه الراهب البوذي القديم عبر آسيا يبحث عن لحظة التنوير، ونشر عام ٢٠٠١. والكتاب الثاني هو «عشرة آلاف ميل بلا سحاب» تأليف Sun Shuyun وصدر عام ٢٠٠٣.

(٣) Joseph Needham. العلم والحضارة في الصين. المجلد الثاني. ص ٤٢٧ (مطابع جامعة كامبردج). ١٩٥٦.

(٤) مصطلح Mandarin جاء في الكلمة السنسكريتية Mantri ومعناها «المستشار الخاص». ولا يزال رئيس وزراء الهند يلقب بـ Pradhan Mantri أو «رئيس المستشارين».

(٥) John Kieschnick. تأثير البوذية على ثقافة الصين الماوية (جامعة برنستون). ٢٠٠٣.

(٦) ربما تكون هناك محاولات مبكرة للطباعة البدائية على ما يبدو. قام بها بوذيون من الهند. ومن الواضح أن Yijing فوجئ عند زيارته إلى الهند بصور بوذية مطبوعة على الحرير والورق. ومن قبله يقال إن Xuanzang حمل عند عودته

إلى الصين بعض صور مطبوعة لباحث هندي اسمه Bhadara. انظر Needham. مرجع سابق. المجلد الخامس. الجزء الأول. صفحات ١٤٨ و ١٤٩.

(٧) كانت كيرالا أقل توفيقاً في تحقيق معدل نمو مرتفع في إجمالي المنتج المحلي من خلال التوسع الاقتصادي. وهذا المعدل يساوي إجمالي المتوسط في الهند وأقل منه في عدد من الولايات الهندية. ورغم ذلك تميز تقديرات البنك الدولي البنك الدولي إلى إظهار أن كيرالا، وبالإضافة إلى إنجازاتها في التعليم والرعاية الصحية لديها أحد أسرع معدلات انخفاض دخول حد الفقر في الهند، ولديها الكثير لكي تتعلمه من الصين حول طرق زيادة النمو الاقتصادي. حول هذه المقارنات والعوامل السببية الخاصة بها راجع كتابي «الهند: النمو والمشاركة» بالاشتراك مع Jean Dreze. الصادر عام ٢٠٠٢ عن جامعة أكسفورد.

(٨) هذا الارتباط شبيه بالملاحظة الأكثر وضوحاً حول عدم وقوع مجاعات رئيسية في دول تحكمها النظم الديمقراطية حتى وإن كانت تعاني الفقر المدقع. المجاعات الكبيرة التي استمر حدوثها في الهند البريطانية (مجاعة البنجال عام ١٩٤٣ وقعت قبل استقلال الهند بـ ٤ سنوات) اختفت على نحو مفاجئ مع الأخذ بالديمقراطية متعددة الأحزاب. على النقيض من الصين التي عانت أكبر مجاعة في التاريخ في الفترة من ١٩٥٨ إلى ١٩٦١ حيث قدر عدد ضحاياها بـ ٣٠ مليون نسمة.

(٩) من المحتمل أن تكون الزيادة الحادة في التباين الاقتصادي، خلال السنوات الجارية، قد ساهمت أيضاً في تباطؤ الارتقاء بمتوسط الأعمار. لكن اللافت أن هذه الزيادة كان لها أوسع تأثير في هزيمة الحكومة الحاكمة في نيودلهي. في انتخابات مايو. وكان من بين أسباب الهزيمة أيضاً أحداث الشغب الطائفية في ولاية Gujarat. وهذه - بالتأكيد - ضريبة النظام الديمقراطي الذي تستجيب فيه الأغلبية وتفي بالتزاماتها إزاء الأقليات.

## هوامش للمترجم

(\*) «الاختزالية» Reductionism. مصطلح يستخدم في العلم عامة ويشير إلى جهد بعض الباحثين لتبسيط طرق البحث أو تحليل العلاقات وصياغة النظريات. بافتراض أن تفسير نوع معين من الظواهر يصلح لتفسير نوع آخر رغم ما قد يبدو بين النوعين من تباين. وأبرز الأمثلة هو تفسير الظواهر الاجتماعية بالرجوع إلى الدين أو العقيدة. ويدخل ضمن ذلك محاولة تفسير ما يتم من تغيرات في جوانب النشاط المتعددة بإرجاعها إلى تغيرات تقع في جانب واحد من هذا النشاط كأنما هذا الجانب هو الأصل والجوانب الأخرى أفرع منه - المصدر - معجم العلوم الاجتماعية - الهيئة العامة للمكتاب - القاهرة. ١٩٧٥.

(\*\*) طائفة بوذية نشأت في شمال الهند ودمجت ما بين تعاليم هندوسية ومعتقدات صوفية في نظام يشجع ممارسات سحرية لبلوغ لحظة الاستنارة.





## ”سبيل الباشا!“

العصر العثماني. أما الأسيلة - الكتاتيب القاهرية في أواخر القرن الثامن عشر فهي نماذج رفيعة لطراز معماري جمع بين التقليد المملوكي وعناصر من الزخرفة العثمانية ظهرت في الأستانة (اسطنبول عاصمة الدولة العثمانية).



وقد كسر محمد علي باشا التقليد المعماري المملوكي الذي امتد قرونا، وحدث بإقامة هذا السبيل طرازا جديدا تماما. فاختار موقعا بارزا في المنطقة التجارية النشطة على الشارع الرئيسي في المدينة، واستورد رخاما أبيض وأخشابا من تركيا، وربما جلب منها بعض الحرفيين أيضا،

العدد الثالث والسبعون - فبراير ٢٠٠٥ م

للمرة الأولى في القرن الرابع عشر، كانت ملحقة بالجوامع وبمبان دينية أخرى أقامها السلاطين والصفوة. ثم بنى الأثرياء من الرجال والنساء أسيلة كمبان منفصلة في مواقع بارزة في المدينة. وتتميز القاهرة وحدها باشتغال مبنى السبيل على «كتاب» للتعليم الأولى يقام أعلاه. وأصبحت هذه الأسيلة - الكتاتيب من المعالم التقليدية لشهد المدينة. وحين غزا نابليون بونابرت مصر عام ١٧٩٨ أحصى مساحوه أكثر من ثلاثمائة سبيل في القاهرة.

وتعكس أسيلة - كتاتيب القاهرة الطرز المعمارية للعصور التي بنيت فيها. فالأسيلة الأولى تعد أمثلة رائعة للطراز المملوكي، وهو تقليد معماري عميق الجذور في القاهرة لدرجة أنه امتد إلى

السبيل صهرج لمياه الشرب، موهوب كوقف خيرى لتوزيع مياه شرب مجانية على الناس. وكان معظم مياه الشرب في القاهرة يجلب من النيل لبيعه السقاءون في الشوارع، ولذلك كانت الأسيلة مرغوبا فيها ومفيدة، وبُنِي منها الكثير في المدينة. وكان منشئ السبيل يطمح في أن يجزيه الله عنه خيرا في الآخرة، وأيضا في رفع مكانته الاجتماعية وفي تخليد ذكره أو ذكراها. والأسيلة موجودة في كل أنحاء العالم الإسلامي، لأن تقليد مساعدة أبناء السبيل عميق الجذور في الإسلام. وتنمى جرار الماء الفخارية وثلاجات الماء المعدنية التي تجدها كثيرا في شوارع القاهرة حتى الآن إلى نفس التقليد. وحين ظهرت الأسيلة في القاهرة

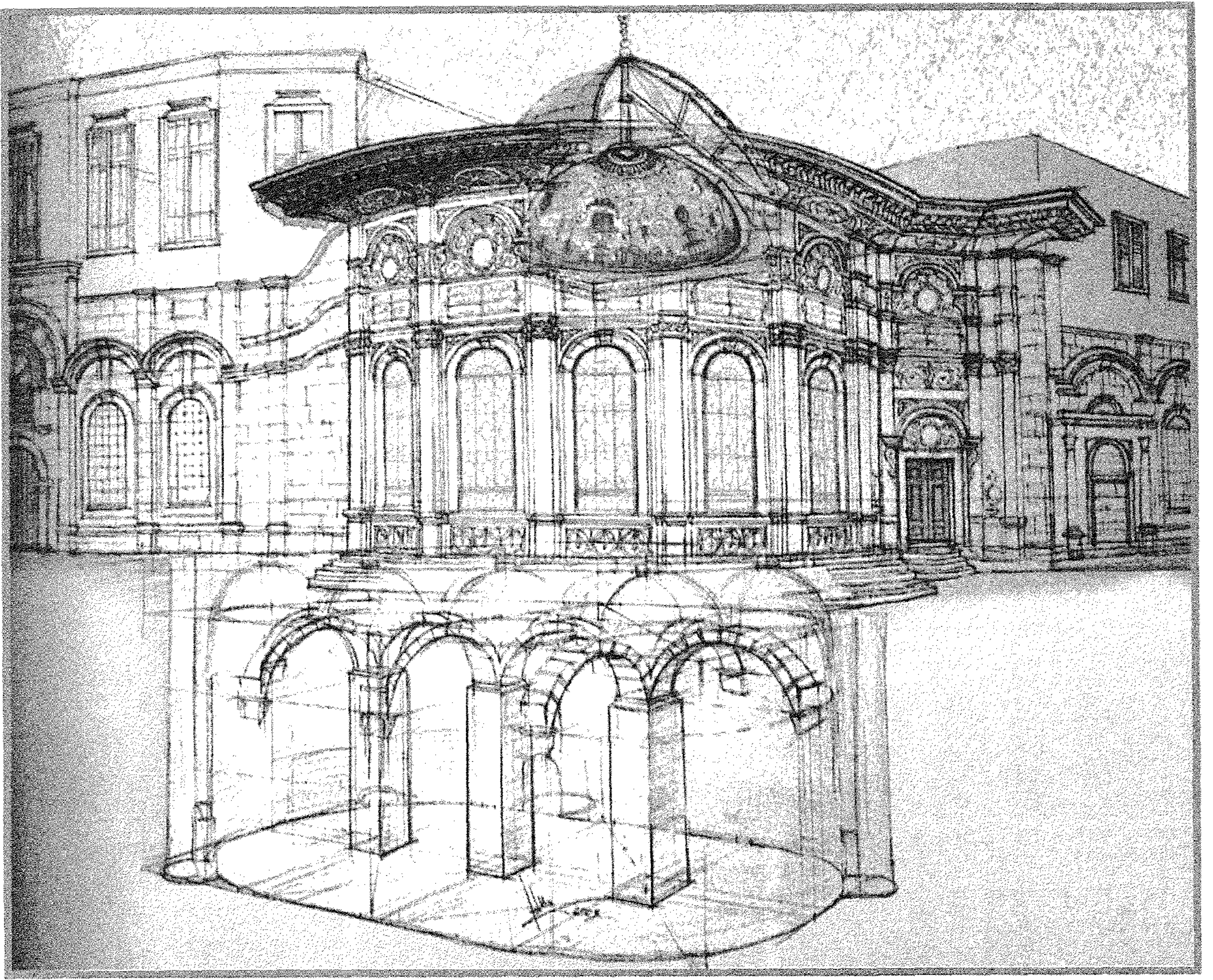
■ حتى عام ١٩٩٨، كان سبيل محمد علي باشا بالقاهرة مجرد أثر شديد التهالك على وشك الانهيار، إلا أن جهودا مصرية ودولية عظيمة أسهمت في إنقاذ السبيل الذي بناه «الباشا الكبير» عام ١٨٢٠ بحى العقادين في قلب مصر القديمة.

Muhammad Ali Pasha and His Sabil  
(محمد علي باشا وسبيله)  
Agnieszka Dobrowolska and Khaled Fahmy

Auc Press, 64PP., 2004

تصدر الطبعة العربية قريبا عن دار الشروق





سبيل محمد علي باشا ١٨٢٠

## أجنيشكا دوبروفسكا وخالد فهمي

خلال الترميم تحت الدرجات وفقا للعرف الشعبي.

وكان بمستطاع الذين كانوا يرتقون الدرجات من الشارع ليصلوا إلى التوافذ المغطاة بالقضبان ليشرىوا أن يلمحوا باطن القبة المزخرف فوق قاعة السبيل. فتوحى لهم المدينة الخيالية والنقوش النباتية المزهرة المنقوشة عليها بصور الجنة.

وبعد عقد من إنشاء السبيل، في وقت ما بين عامي ١٨٢٨ و ١٨٣١، تم توسيع السبيل وأضيف دور علوى له، خال من الزخرفة تقريبا، مما يؤكد أنه بنى لغرض عملى. ونحن لا نعرف الكثير عن هذه المرحلة من تطور المبنى، ولكن يبدو أنها مما ترتب

على محاولة محمد علي

المقصود بتغطية القضبان المزخرفة (المصابع) بالذهب في النوافذ المقنطرة إبهار الرواد الذين كانوا يرتقون الدرج ليملاؤا كوبا من الماء من الأحواض الرخامية خلفها.

وكان الماء يحفظ في صهريج ضخم تحت الأرض، عمقه تسعة أمتار، ومسقوف بتسع قباب حجرية، وجدرانه مبطنه بمونة غير منفذة للماء، على غرار المباني الرومانية القديمة. وكانت تغذيه بالماء أنابيب تملؤها سواق منصوبة على التربة التي كانت تخترق المدينة وقتها. وتبلغ سعة الصهريج ٤٥٥ ألف لتر تكفى لماء مليون ونصف مليون كوب من الماء. وكان الناس الذين يشربون من السبيل يتركون عادة عملات رمزية عرفانا بالجميل، وجد منها الكثير

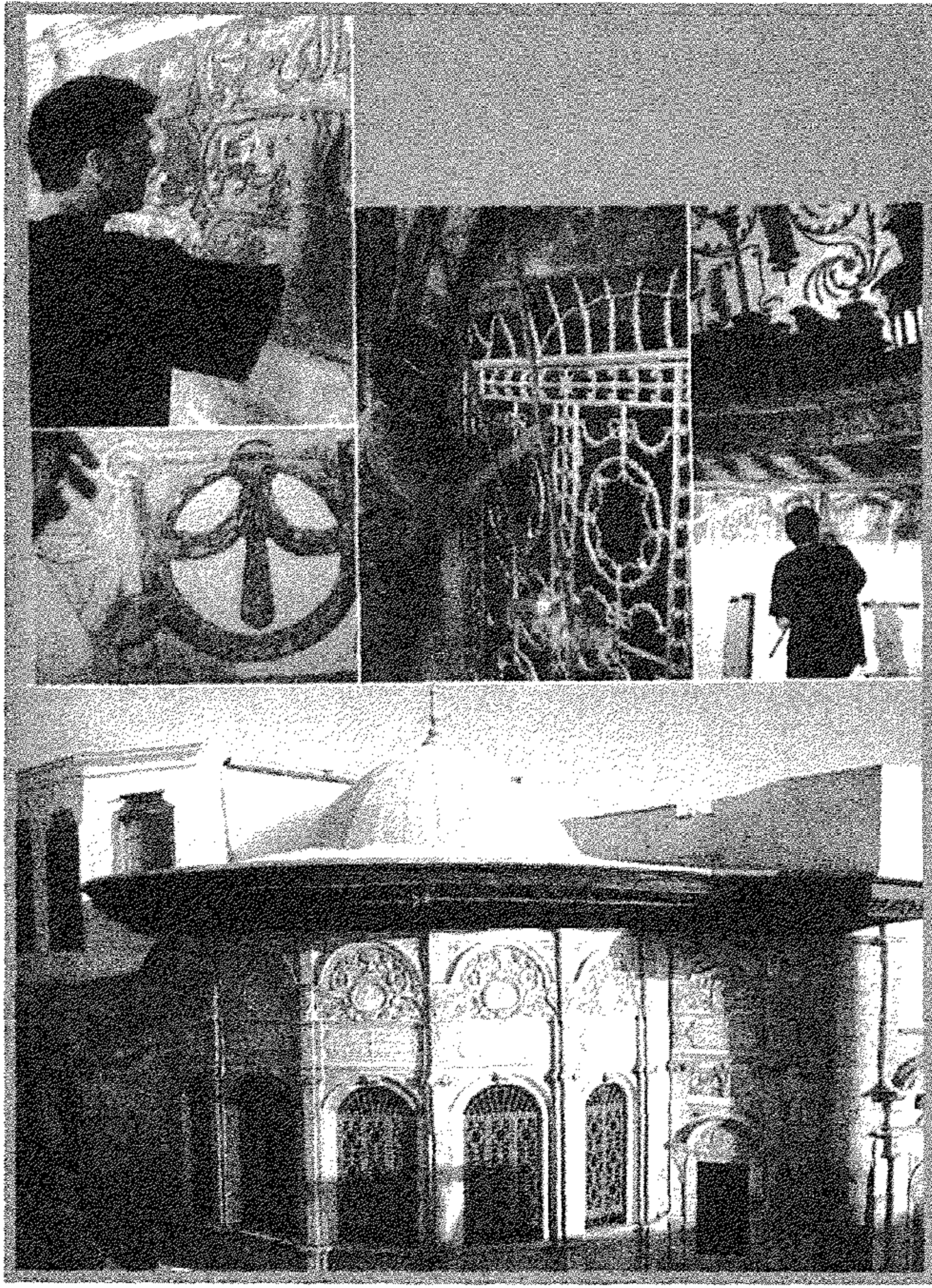
جديدا تماما. وكان هذا الطراز الذى ظهر فى مبان كثيرة فى الأستانة تحويرا عثمانيا لطراز الباروك الأوروبى، ولكنه كان تحويرا حديثا للغاية فى عصره، مع عنصر كلاسيكى قوى. كذلك كانت الأفاريز الخشبية البارزة المنقوشة الغنية بالنحت موقفة تركية.

وزيادة فى البعد عن تقاليد العصر المملوكى، لم يبن فوق السبيل كتاب، وإنما قبة مغطاة بالرصاص، على غرار مبان عديدة فى عاصمة الدولة، وكان الإمعان فى إبراز الاختلاف مقصود، كان باطن القبة مزخرفا بلوحات تصور مشهدا تركيا مدينيا خياليا، لا يشبه بأى حال أفق القاهرة. وكان يتوج المبنى هلال لامع مطلى بالذهب، وكانت أبواب المدخل الرئيسى مصبوبة بالبرونز الصافى. وكان

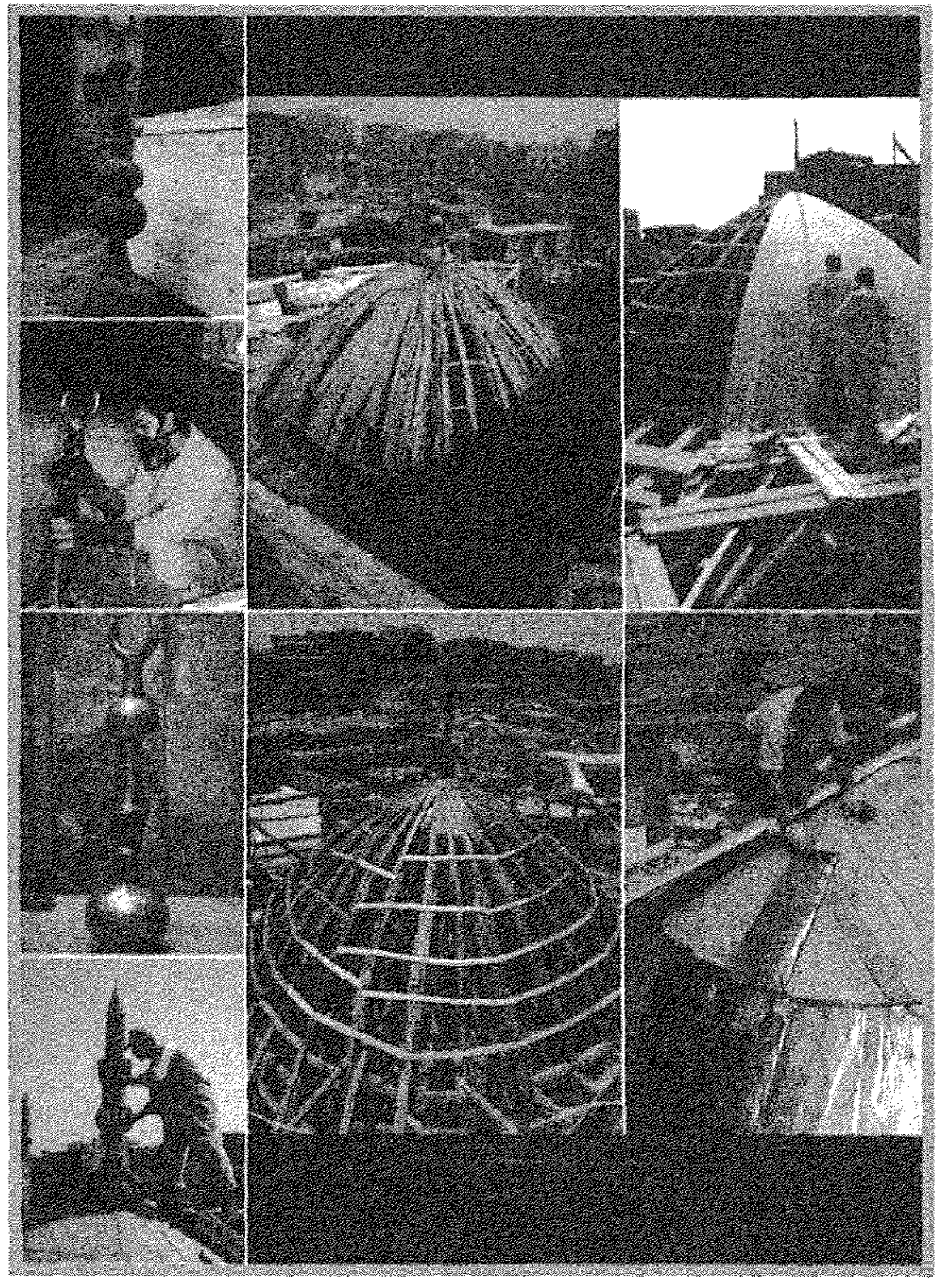
واختار أن يشيد مبنى بهذه الضخامة والرخامة ليبرز سلطته السياسية. وتعرض اللوحات المنقوشة بكتابة عثمانية على الواجهة أبياتا شعرية واسم محمود الثانى، سلطان الدولة العثمانية آنذاك، والتي كانت مصر جزءا منها وكان محمد علي واليه عليها.

لقد بنى السبيل ليخلد ذكرى طوسون ابن محمد علي الذى مات بالطاعون قبل إنشائه بثلاث سنوات وعمره ٢٢ عاما، وكان أحب ابنائه إليه. ولم يدخر الأب المكلوم جهدا أو مالا فى بناء السبيل ليطبع القاهرة بأثر باق يخلد وجود أسرته وأهميتها. وكان السبيل أيضا نقطة تحول فى معمار القاهرة. فطرز الزخرفة الفنية المنحوتة على الرخام على الواجهة المقوسة كان





السبيل قبل وبعد الترميم



أعمال الترميم في قبة السبيل

## السبيل الباشا

المعمارية للمبنى المتصدع المتدهور. وظهرت مشاكل في السقوف بسبب الرطوبة المتزايدة والأمطار، لأن السقوف نفسها لم تكن مناسبة؛ انتزعت ألواح الرصاص التي كانت تغطي القبة الرئيسية في ثلاثينيات القرن العشرين، وأحدثت سبعون سنة من الشمس المحرقة صيفا والأمطار الغزيرة شتاء تلفيات كبيرة. وقد استرد مشروع الترميم كل السقوف وعزلها عن الماء، وحصلت القبة على غطاء جديد بعد إصلاحات معمارية شاملة. وقد أعيد هلال القبة المذهب اللامع إلى مكانه، ولكن تنظيف الهلال ونصبه لم يكن سوى جزء بسيط من المعالجة الترميمية للزخرفة الفنية المتنوعة للمبنى.

### الركائز الصغيرة:

كان السبيل يقع في جزء نشط ومزدحم من المدينة، ظل يضح بالحياة لأكثر من ألف

بالتعاون مع المجلس الأعلى للآثار. وكان الهدف استعادة وحماية الطراز التاريخي الأصلي للمبنى، بما في ذلك السمات الزخرفية المعمارية، ولكن لم تغفل أجزاء المبنى الأخرى التي تحمل آثار تاريخه، حتى لو كانت متواضعة أو غير ظاهرة. وفي إطار ذلك تمت دراسة المبنى دراسة شاملة وتوثيقه.

وعمل في فريق الترميم حوالي خمسين شخصا، منهم خمسة وثلاثون مصرياً بمن فيهم الحرفيون؛ والباقي من المهنيين الأجانب من ستة بلاد مختلفة. وأعطيت الأولوية للمشكلات المعمارية، حيث كانت أساسات المبنى مستقرة بشكل غير مستو بسبب ارتفاع منسوب المياه الجوفية وضعف التربة، بما يهدد بانهياره. وأخذت الحوائط تتصدع بمعدل يندرج بالخطر، كما أخذت دعائم السقف تنزلق من مواضع استقرارها. ولحل المشكلة تم زرع حوالي مائة ركيزة صغيرة في ثقب عمق ٩ إلى ١٢ متراً حتى تصل إلى الأرض الصلبة، فتدعمت الحوائط بهذا الأساس الصلب. بعد ذلك بدأت الإصلاحات

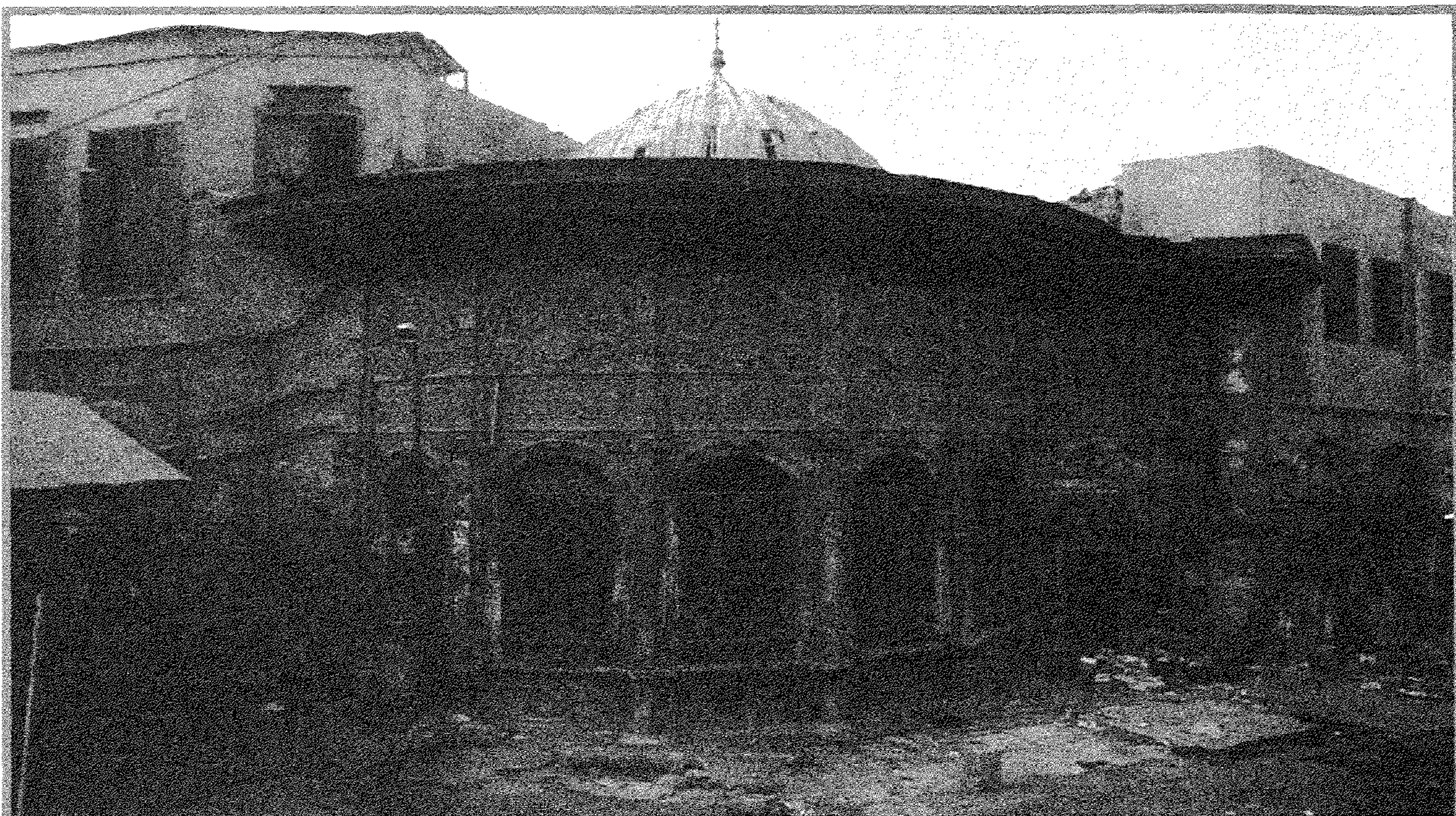
والفارسية واللغات الأوربية الحديثة. وفي سبعينيات القرن التاسع عشر كان يعمل بهذه المدرسة ستة معلمين، يعلمون اللغة العربية والخط واللغة التركية والحساب وتعاليم القرآن. وسرعان ما أضيفت إلى المقررات الجغرافيا والرسم واللغة الإنجليزية. وكانت المدرسة تتبع نظام الامتحان العام، وأخضع التلاميذ لفحص طبي كل ثلاثة شهور. وقد ضمت المدرسة ٩٥ طالباً عام ١٨٧٢. و١٤١ طالباً عام ١٨٧٣. و١٧٧ طالباً عام ١٨٧٤.

وفي ثلاثينيات القرن العشرين، دخلت مياه الشرب بالأنابيب إلى المنطقة فأهمل السبيل، وأصبحت حجرات الدور الأرضي مدرسة للبنات. وظلت المدرسة مفتوحة حتى الزلزال الكبير عام ١٩٩٢، الذي وضع المبنى على حافة الانهيار، فهجرت التلميذات اللاتي حوّلن إلى مدارس أخرى، ولكن الكثير من الجارات ما زلن يتذكرن فترة دراستهن فيه.

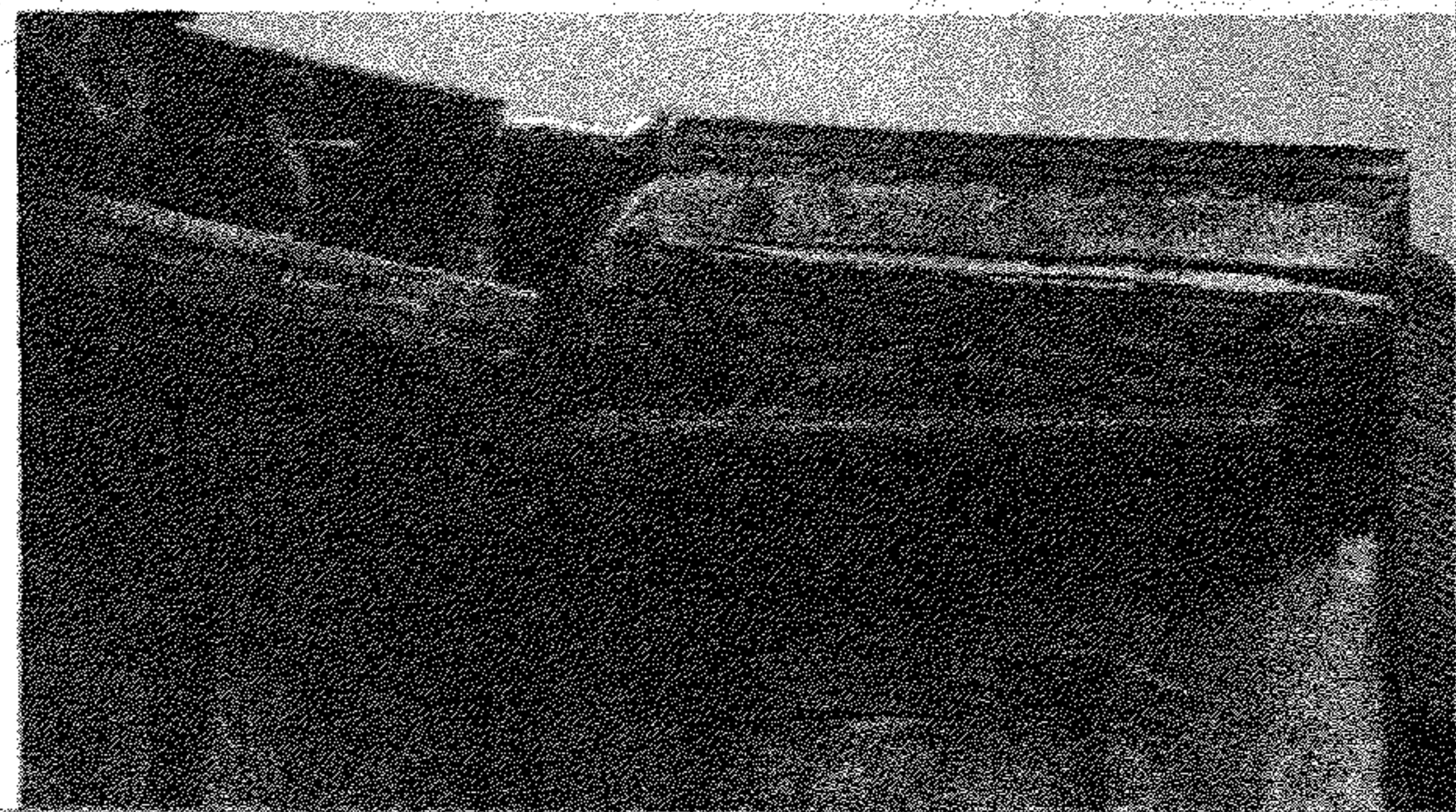
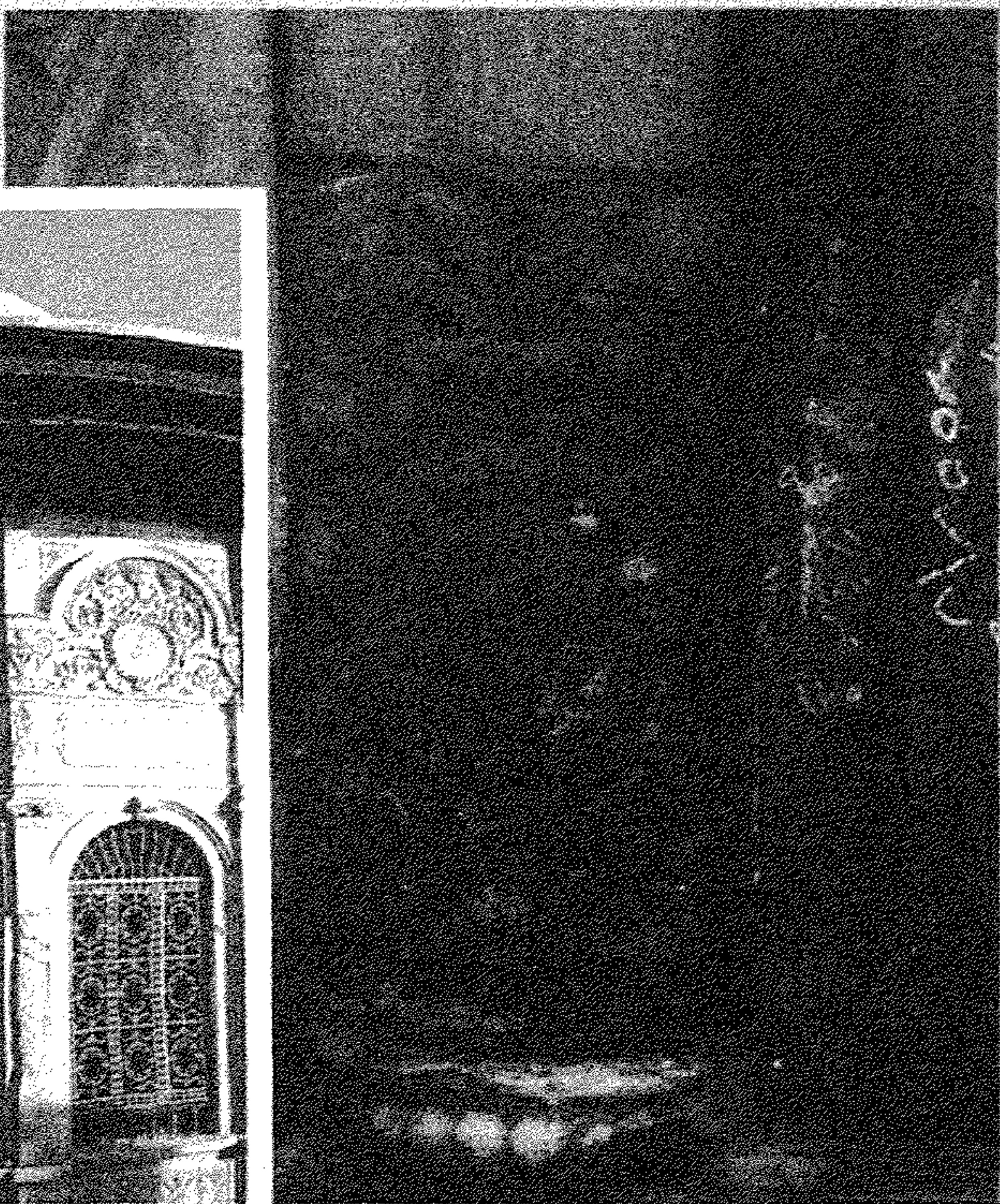
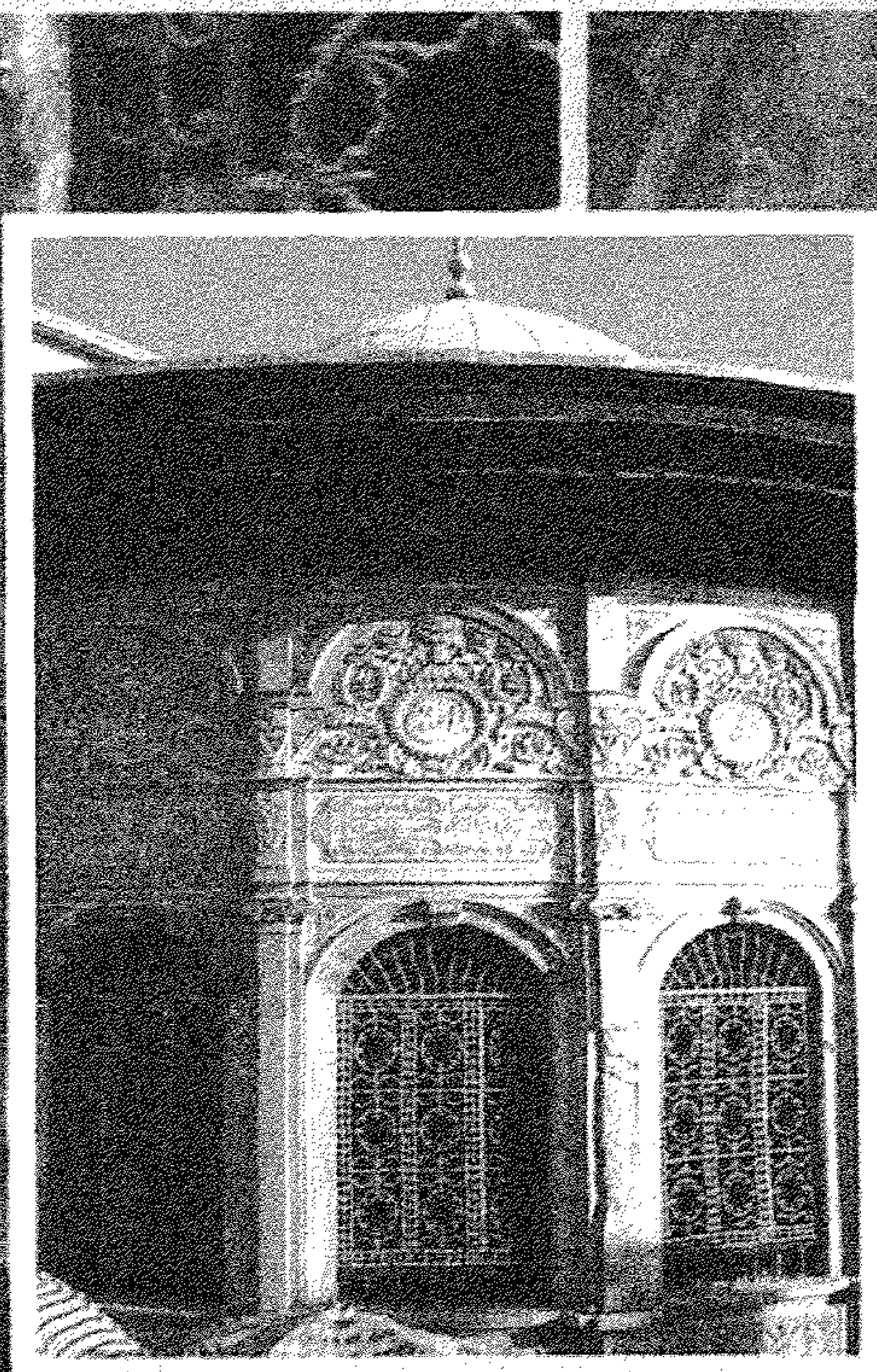
هكذا كان الوضع عام ١٩٩٨ حين بدأ مشروع الترميم الذي تولاه مركز البحوث الأمريكي بمصر، الذي مولته الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، وأدير

لإصلاح التعليم في مصر. فقد احتاج جيشه وبيروقراطيته إلى نوع جديد من المدارس الأولية لتدريس مقررات تعتمدها الدولة لمن سيكونون ضباطها وموظفيها في المستقبل. وفي ١٨٣٦ عين الباشا لجنة حكومية وضعت خططاً لإقامة نظام تعليمي شامل في البلاد. وفي نفس هذه السنة أجريت أعمال جديدة في المبنى كما تشهد اللوحة التذكارية الفنية على الواجهة. غير أن الواقع السياسي والاقتصادي في مصر قضى على هذه الخطط الطموحة. ففي عام ١٨٤٣ لم تتبق سوى ثلاث مدارس أولية حكومية، كانت هذه المدرسة واحدة منها. وبعد حوالي ثلاثين عاماً، في عام ١٨٧٠، أعيد إنشاء المدرسة في عصر الخديوي إسماعيل، الذي أحيا اهتمام جده بالتعليم وطوره. فأنشئ نظام للتفتيش على المدارس وطُبعت الكتب الدراسية، وأدخل نظام الامتحانات العامة. ووفقاً للمقرر الدراسي الجديد الذي وضع في ١٨٧٣-١٨٧٤، تلقى تلاميذ المدارس الأولية دروساً متطورة في اللغة العربية، ولكنهم درسوا أيضاً التركية





السبيل قبل وبعد الترميم





عام. وبالتالي كان المبنى مستقرا على طبقات ضعيفة من الحشو يقوى سمكها التسعة أمتار، نتجت عن تراكم كسر الطوب من المباني المتهدمة ونفايات الإنتاج وقمامة المنازل ورمال الصحراء عبر القرون.

ومع تضاعف سكان القاهرة أكثر من عشر مرات في القرن الأخير، بدأت المياه الجوفية المحصورة في هذا الحشو في الارتفاع، وبدأت بحلول سبعينيات القرن العشرين تشكل خطورة على مباني المدينة عموما، ومعالمها الأثرية خصوصا. وبدأت التربة المشبعة تحت السبيل تتراص بشكل غير مستو، مما هدد بانتهياره.

وللحيلولة دون ذلك تم دق أنابيب من الصلب قطرها ثمانية سنتيمترات على عمق تسعة إلى اثني عشر مترا في التربة، حتى وصلت إلى الأرض الصلبة، وتم ضخ الأسمنت فيها تحت ضغط. وأخذ الأسمنت يرتفع تدريجيا بدءا من القاع وشكلت هذه الركائز أساسا صلبا للمبنى. وأرسيت الأطراف العلوية للأنابيب في كتل من خلطة الأسمنت دعمت الحوائط القديمة بشبكة من حديد التسليح الصلب. وتسمى هذه التقنية بالتدعيم بالركائز الصغيرة micropiling.

## القبة

من الناحية الهندسية، لا يشكل البناء الذي يعلو حجرة السبيل قبة حقيقية. فقد بين الفحص الشامل أثناء الترميم أنه في الواقع سقف مخروطي من العوارض الخشبية المستقرة على حوائط خارجية وعلى أخشاب ضخمة تشكل قناطر بين الأركان. وفوق هذه البنية المخروطية تستند روافد تكون هذا الشكل الذي يشبه القبة، وثبتت عليها ألواح خشبية وغطاء من الرصاص-الصلب. أما الطبقة الداخلية نصف الكروية المزخرفة من الشرائح الخشبية والجص، مع تصوير جداري في الداخل، فهي معلقة من البنية الأساسية بحملات خشبية.

-وقد أثبت هذا النمط البديع في البناء كفاءته الكبيرة في مقاومة الزلازل؛ فلم يتطلب ترميمه إلا إصلاحات محدودة.

لم تبدأ أعمال الترميم الدقيق لطرز المبنى إلا بعد تدعيمها بدراسات متخصصة. فتم تنظيف رخام الواجهة بكمادات مشبعة بمواد كيماوية. وبعد إذابة الوسخ والشحوم المتراكمين تمت الإزالة يدويا بسكاكين المعجون وأدوات جراحية. كما نظفت الأفاريز الخشبية البارزة من طبقات التراب والوسخ، وعولجت لحمايتها في المستقبل.

محمد علي



سعيد



إبراهيم



طوسون



إسماعيل



عباس حلمي الأول



توفيق



حسين كامل



فؤاد الأول



عباس حلمي الثالث



فاروق الأول

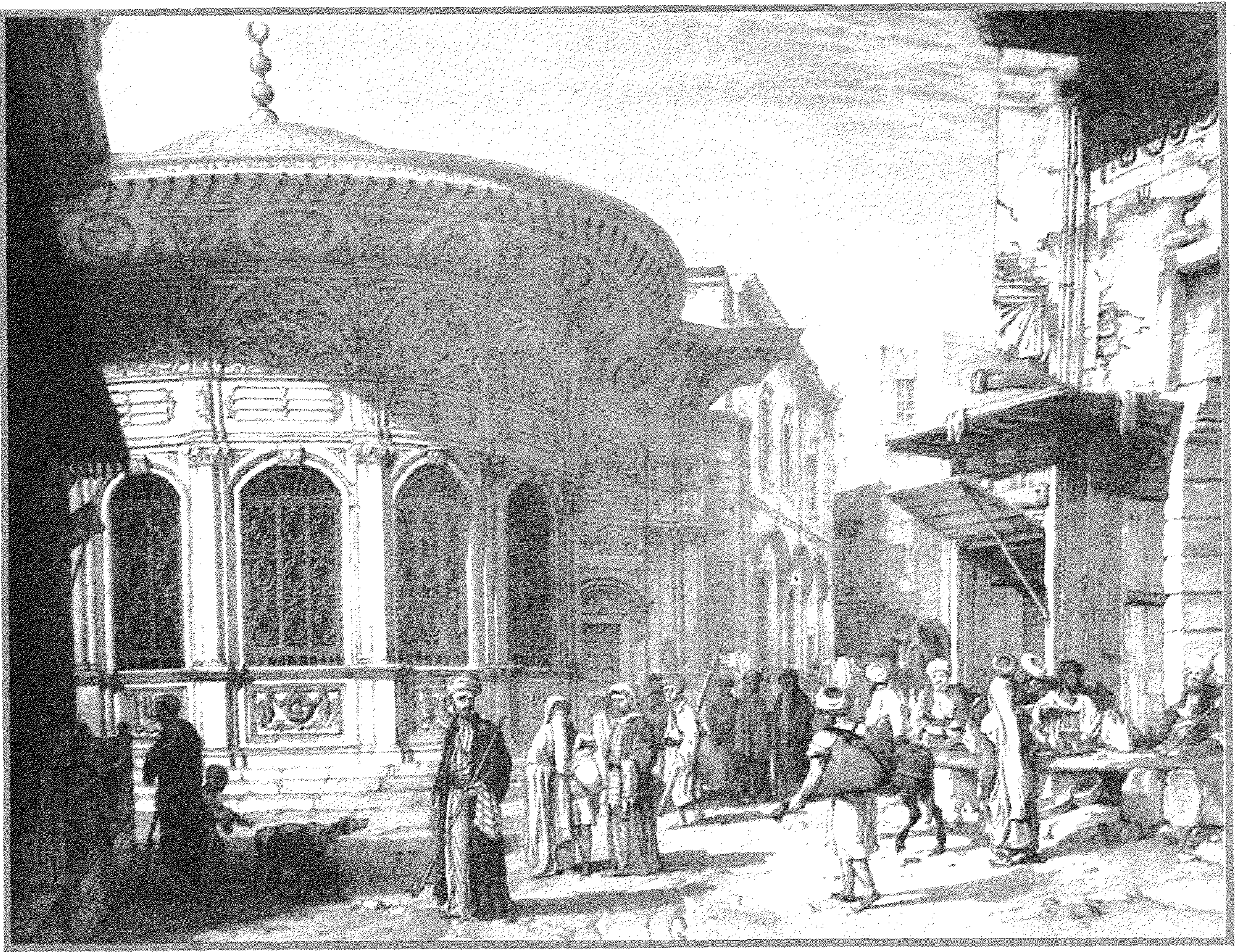
شجرة عائلة أسرة محمد علي

بعد أربع سنوات من العمل الشاق انتهت عملية الترميم عام ٢٠٠٢. وفي العامين التاليين تم إعداد المبنى ليضم مركزا للزائرين، بهدف عرض وشرح كل معالم المبنى وتقديم شخصية وإنجازات مؤسسه المرموق، محمد علي باشا.

المذيبات الصناعية، ونظفت الأشغال المعدنية من عوامل الصدأ، ومنعت الكيماويات المزيد منه في المستقبل. واستخدمت المواد والأساليب الحرفية المحلية كلما أمكن، بأقل تدخل في الأصل. وأجرى الترميم بطريقة تسمح بإزالته واستعادة الوضع السابق بالكامل.

واستغرق ترميم القبة عاما. وأعيد تثبيت الصور الزيتية على خلفياتها ونظفت. وحين عجزت الوسائل الكيميائية، استخدم المرممون مماسح مبللة باللعباب البشري الذي يحتوي على إنزيمات جعلته وسيلة تنظيف فعالة ورقيقة في نفس الوقت، لا تدانيها





السبيل وبجانبه المدرسة التي أقيمت عام ١٨٤٠

## «الابن المحبوب»

وعشرين ساعة. وحين بلغ النبأ الفاجع محمد على كاد أن يغشى عليه. وأثناء ذلك كان موكب جنازة طوسون في طريقه للضريح الذي أقامه الباشا في القاهرة لنفسه ولأسرته. فلحق به الباشا سريعا، وهو دائخ مذهول، غير مصدق بما حصل. وقد وزع سبعين كيسا من العملات الذهبية والفضية على الفقراء أثناء الجنازة، وأعلن الحداد لمدة أربعين يوما. مُنعت فيها الأفراح والاحتفالات. ولطُخت البيوت بالطين علامة على الحزن. وهذا السبيل هو النُصب الذي أقامه محمد على لإحياء ذكرى ابنه.

وبرغم أن هذه لم تكن المرة الأولى ولا الأخيرة التي يفقد فيها محمد على أحد أطفاله الذين أنجبهم من زوجاته وسرياته العديداً، فإن حزنه على طوسون لا يقارن بحزنه على أي ابن آخر خلال حياته الطويلة. وتكشف قصة وقعت بعد موت طوسون بسنوات قليلة لإجلال الباشا لذكرى ابنه. وهي تروى أنه استقبل طالبا شابا اسمه يوسف أفندي، كان قد أرسله قبل ذلك إلى أوروبا ليتعلم زراعة البساتين. وقد جلب يوسف معه بعض أشجار اليوسفى لزراعتها في مصر، وعرضها على الباشا الذي سأل عن اسمها. فتذكر الشاب أن رجال الحاشية قد أخبروه أن طوسون الراحل هو أحب أبناء الباشا إليه، فأجاب أن اسمها «طوسون باشا». أعجب محمد على بتملق الشاب المجامل، ورد المجاملة قائلا، «حسنا، سنسميها يوسف أفندي». ومنذ ذلك الحين أصبح الاسم الشائع لهذه الفاكهة في مصر كلها هو «يوسف أفندي».

كان طوسون أحب أبناء محمد على إليه. وقد وصل طوسون، الذي وُلد عام ١٧٩٣، إلى مصر بعد أن أصبح أبوه واليا بقليل. وعينه محمد على وعمره ثمانية عشر عاما قائدا للحملة على الوهابيين في الحجاز، فاستولى الشاب على مكة والمدينة عام ١٨١٣ وأرسل مفاتيح المدينتين إلى السلطان في الأستانة. وحين لاقت الحملة بعد ذلك مصاعب خطيرة، سافر محمد على إلى الحجاز ليساعد ابنه. وتوثقت العلاقة بينهما أثناء تلك الزيارة القصيرة، فأصبحت على النقيض من علاقته بإبراهيم، شقيق طوسون الأكبر، التي اتسمت بالاحترام المتبادل، ولكن أيضا بفتور العواطف. وكان القائد العسكري الفذ إبراهيم رجلا عنيدا بطبيعته، اعتمد على قواته المصرية، ولكنه اعتبر جنوده مجرد وقود للمدافع. ونحن نعلم بالمقابل أن طوسون كان شخصية ودودة، كما كان كريما وشجاعا، ومغرما حقا بالمصريين، يحبه مرءوسوه ويحترمونه. وعاد طوسون إلى مصر بعد حملته الحجازية واستقبل استقبال الأبطال، وفي ٢٩ سبتمبر ١٨١٦ عاد إلى قصره في برنبال، قرب رشيد، وأخذ يعد لمأدبة احتفال بهيجة.

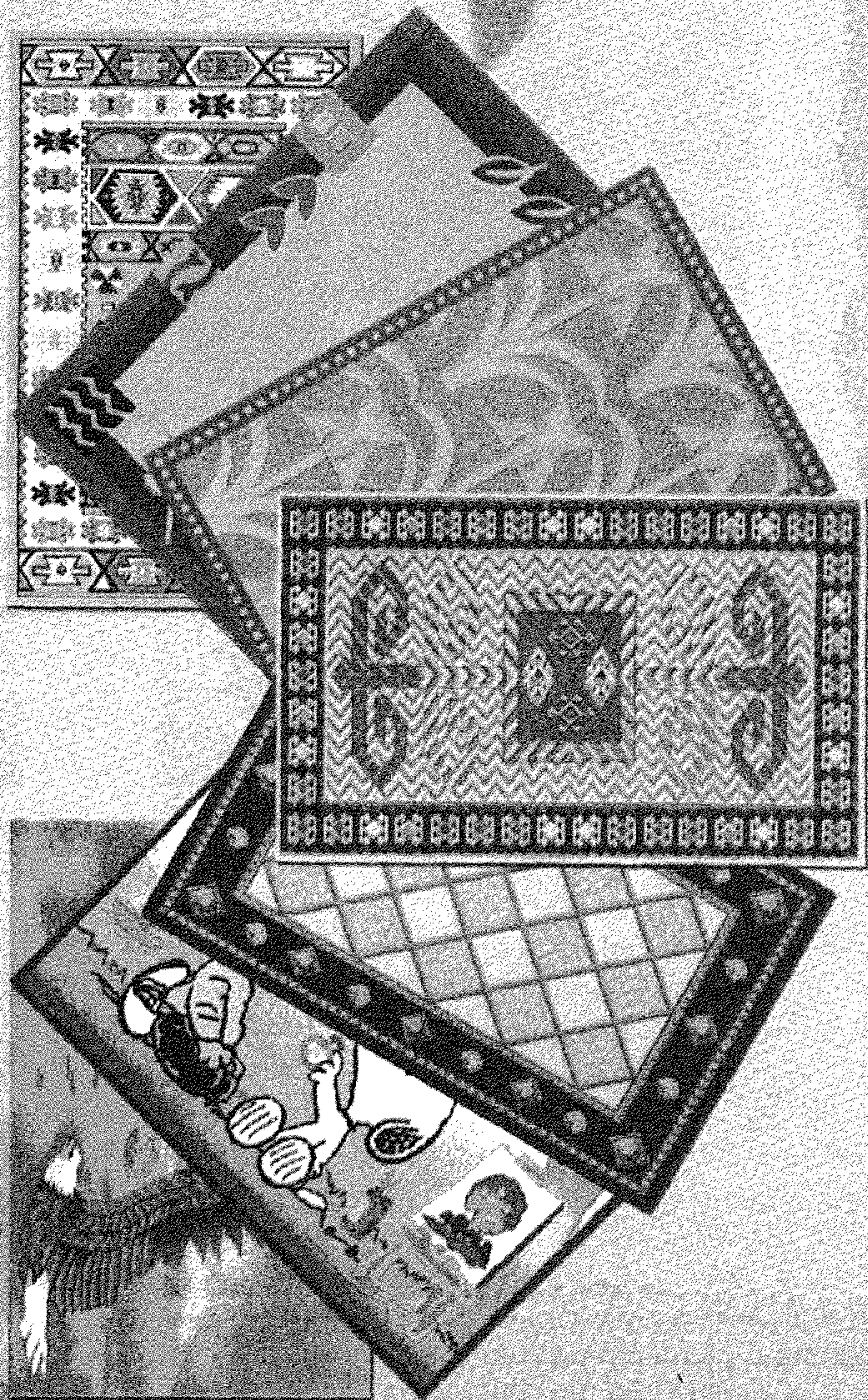
«نقدم هنا شكرنا لك على هذا العمل النبيل وعلى جهودك، ونسأل الله أن يجزيك عنه أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة، وأن يشد أزرك وينصرك في أعمالك، وأن يعطيك كل ما تشتهييه وتصبو إليه».

ولم يكد الاحتفال يبدأ حتى مرض طوسون بالطاعون، ومات خلال أربع



سجاد ماك لكل الأغراض.. لكل الأجيال

ماك على الإنترنت [www.maccarpet.com](http://www.maccarpet.com)

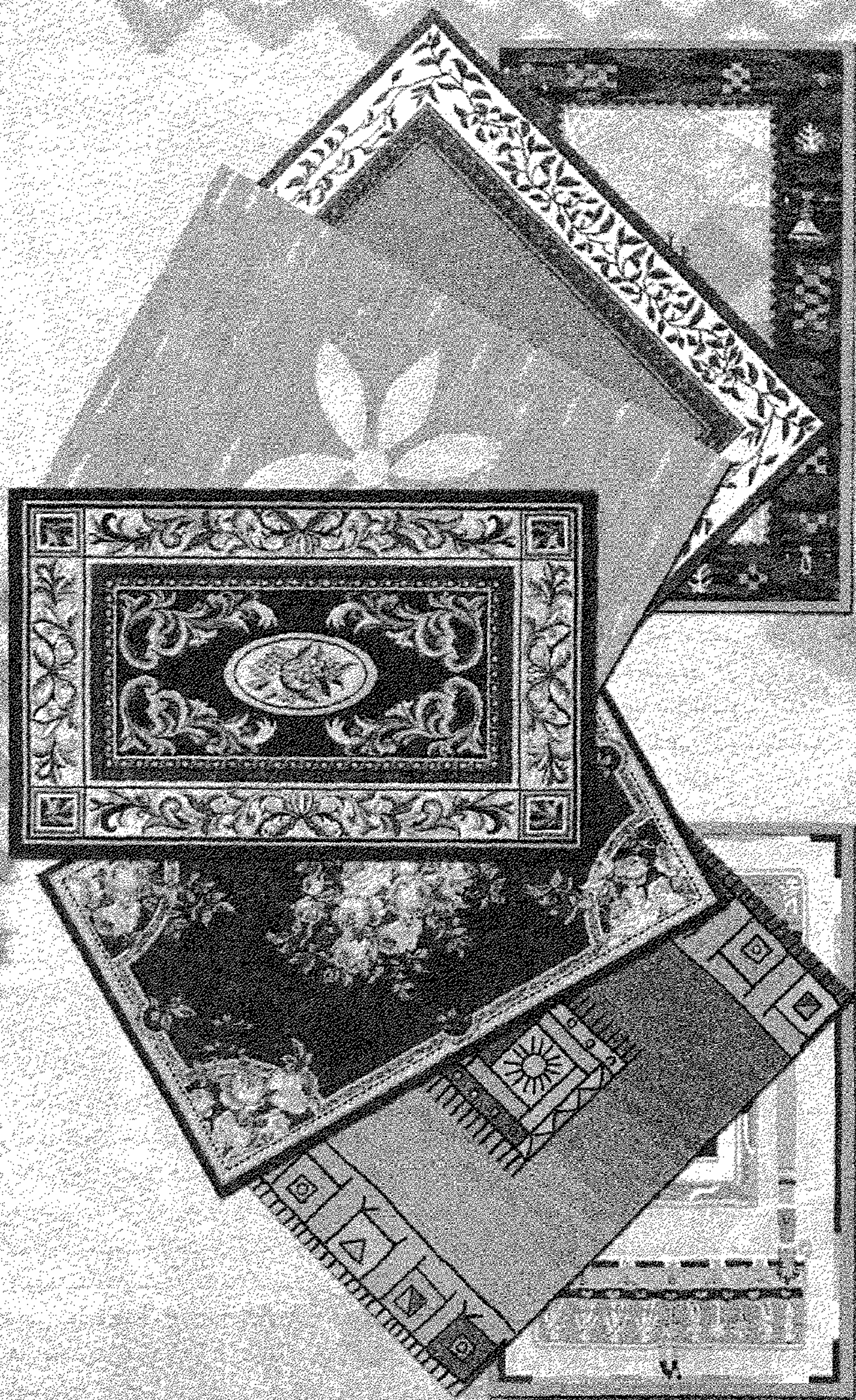


متواجد في مراكز بيع بواقى





# مالكو



طبع

نمايات

طوكيت

ات حمام

د اطفال

دق

التصدير المنتشرة في كل أرجاء مصر



■ تاريخ الإنسانية منذ وعى الإنسان الأول («وقام قين بقتل أخيه هبل») حتى الآن، سلسلة متواصلة من الصراعات للسيطرة على مصادر النفوذ المادية والثقافية. المعنوية. ومصادر النفوذ المادية تتفاوت من الحيز/ الجغرافية الإستراتيجية، كالسهول والجبال والأنهار والبحار، عبر السيطرة على الثروات الطبيعية، كالماء ومصادر الطاقة. وتنتهى بقدرة الرأسمال الجمعى المتراكم، على إعادة إنتاج نفسه وممارسة دورا سوسيو- بوليتيا قادرا على الحفاظ على ديمومة طبيعته. أما مصادر النفوذ الثقافية - المعنوية، فهى القدرة على إنتاج منظومات فكرية، كالعلوم المختلفة والفلسفة والدين والأخلاق، تكفل للمجموعة تجديد إنتاج نفسها فى هوية جمعية، أو هويات تشاركية، تسهم فى تطورها. وكى لا تكون داروينيين، تؤكد على أن هويتنا المقصودة،

لم يحترمها! قبل عقد تقريبا، كشفت وسائل الإعلام «الإسرائيلية» المختلفة، أن الحاخامية فى مدينة طبريا، رفضت تزويج عدة رجال ونساء، لأن أحد أجدادهم ومنذ ألفى سنة... لم يتزوج حسب الشريعة اليهودية... أى أنهم ليسوا يهودا... الحاخامية تحتفظ بسجلاتهم!

فى مقالى هذا، سوف أقوم بقراءة وتحليل قصة: (يفتاح الجلعدي). أخوته وقبيلته، وسيرة عنتره بن شداد - أبوه وقبيلته. فقد اخترتهما: لأن أم كل منهما، غريبة. واستدعى الاثنان فى أحلك الفترات سوادا من حياة قبيلتيهما، ليقودا جيشهما... وانتصرا. (يفتاح) رفضته القبيلة اليهودية شريكا أصيلا فيها، وعنتره أصبح بطلا فى الهوية العربية/ (العربية الإسلامية) وأحد أبرز رموزها. لا تعامل مع الشخصيتين من

(١٩٨٤)، وليونشطام (١٩٩٨): زانية. واعتبرها فليشمان (٢٠٠٤): غريبة. إلا أنى أرفض هذه الصفات، وأعتبرها ضرة من قبيلة ليست يهودية/ غريبة، للأسباب الآتية:

١- يصف العهد القديم كل امرأة غير يهودية، كانت بعلاقة مع رجل يهودى (زونه). صحيح أنها صفة تحط من قدرها، وقد تكون فعلا من هامش مجتمع الغيم، إلا أنها فى حالة أم (يفتاح)، قد يكون الأمر معكوسا - سنوضح ذلك لاحقا. صحيح، أن هذا التفسير لا يكفى للقول أن أمه: ضرة غريبة.

٢- عندما قرر إخوة (يفتاح) طرده من حيز الثروة بشقيها المادى والثقافى - المعنوى، صرخوا بوجهه قائلين: «ليس لك ميراث فى بيت أبينا، لأنك (بن لئش) شنيه» ابن زوجة ثانية/ ضرة» (قضاة ١١: ٢). لقد آثرت ترجمة «بن لئش شنيه»

وكما يقال: اختلف الفقهاء. أما العازبة الزانية مع غير يهودى، فعقابها هى الأخرى: القتل رجما. أما إذا زنت مع يهودى متزوج أو عازب... فكما يقال: اختلف الفقهاء. مما تقدم نفهم خطورة أن ينبج (جلعد) من زانية، ولأن مصلحته تقتضى عدم مخالفته الشريعة بمثل هذا الوضع والصراحة. وقد يكون غناه، أو أجزاء منه، نتيجة عمله بالقضاء. فكانت إحدى مهام القضاة - إلى جانب فض النزاعات - المصادقة على المبادلات التجارية والزواج والطلاق مقابل أجر معلوم... يبدو أنه راكم ثروته، أو جزءا منها، نتيجة عمله قاضيا. لذا أرجح أنه لم ينبج من زانية - لا أجزم بأنه لم يرتد الزانيات! وأن أم (يفتاح) هى زوجة ثانية له/ ضرة غير يهودية. وقد تكون من عليه قومها، لأن قاضيا بمثل هذا الغنى والجاه، يعرف

## عنتره العربى ويفتاح اليهودى

هى الهوية الحرة وغير المستبدة، التى لا تعتدى وتظلم الآخرين، وتشارك الإنسانية السعى لإنتاج عالم أفضل، رد الظالمين وتصفية الظلم، وتوزيع مصادر الثروة والنفوذ وعائدات العمل والشغل بين الجميع بالتساوى.

وتعتبر الهويات القبلية والدينية أقدم الهويات التى لا تزال حية. وبما أننا فى سياق الهويات اليهمسلامية، (اليهودية المسيحية الإسلامية)، نستطيع التأكيد على أن الديانتين/ الهويتين الإسلامية والمسيحية تقبل الآخرين ببشرية شتى؛ إذ يكفى للغريب أن يصرح بقبوله أحد الدينين، والقيام بأركانه العامة، حتى يصبح شريكا فى مصادر الثروة الثقافية - المعنوية. أما اليهودية فتثقل كاهل الغريب الذى يريد اعتناقها، ومشاركتها مصادر الثروة الثقافية - المعنوية. صحيح أن هنالك اختلافات بين التيارات الأرثوذكسية والإصلاحية، إلا أن قبول الغرباء يبقى صعبا للغاية.. وتصل الشروط التى يجب أن يتخطاها من يريد أن يتهود بحسب التيارات الأرثوذكسية، كالشروط التى يجب أن يتخطاها من يريد الحصول على الماجستير مع رسالة! فى حالة الحاصل على الماجستير، لا تهدده الجامعة بسحبها منه، إن لم يحترمها. أما فى حالة الغريب المتهود، فإن الطائفة تهدده بسحب اليهودية منه، إن

منطلق تاريخى، ولا الأمكنة من منطلق جغرافى، فهذان ليسا مسألتى بحثى، وإنما أحلل قصتهما من منطلق ثقافى، باحثا الرموز والتعيينات والقيم المختلفة.

### ابن الضرة غير اليهودية

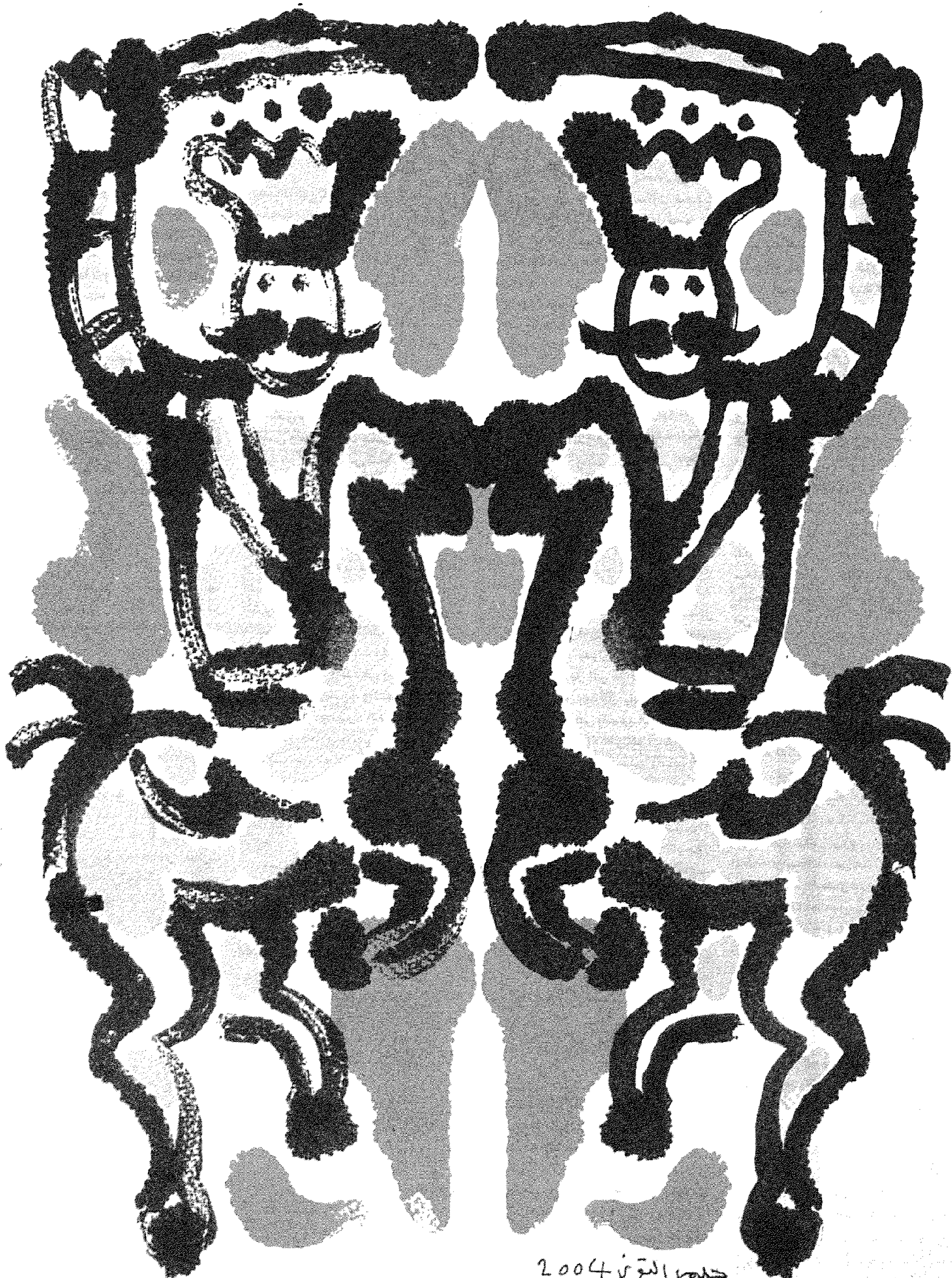
ترد قصة يفتاح. أخوته وقبيلته فى سفر القضاة. يقول السفر: «وكان يفتاح الجلعدي محاربا باسلا، وهو ابن امرأة (زونه) ولدته لجلعد» (قضاة ١١: ١). يبدو لى أن جوهر قصته - مشكلته، هو فى مكانة أمه: (زونه). فقد اعتادت الترجمات العربية والأجنبية ترجمتها: زانية. إلا أن الأمر ليس بمثل هذه السهولة والبساطة. ما هى مكانة ال (زونه) يا ترى؟ بالطبع لقد شغلت ولا تزال تشغل فقهاء اليهودية وباحثيها. فقد اعتبرها ر. د. ق/ رابى دود قمحى (١١٦٠ - ١٢٣٥): خليفة. ور. ب. ل. ج (١٢٨٨ - ١٣٤٤): امرأة من قبيلة ثانية. واعتبرها كل من: Mendelson.L (١٩١٨)، وماركوس

ل: ابن زوجة ثانية/ ضرة؛ لأنهم - أى إخوته - هم أبناء الزوجة الأولى، ومنها يستمدون شرعية طرده... لأنه ابن الضرة. والصراعات والخلافات بين أبناء الضرائر معروفة جيدا فى المجتمعات التى تبيع هذا النوع من الزواج.

٣- والسبب هذا متعلق بمكانة (جلعد) أبى (يفتاح)؛ إذ يخبرنا النص عنه قائلا: «وقام بعده [بعد شمير] يعير الجلعدي [أبويفتاح] فتولى القضاء فى يسرييل اثنتى وعشرين سنة. وكان له ثلاثون ابنا يركبون ثلاثين جحشا، وكان لهم ثلاثون مدينة تسمى مزارع يعير إلى هذا اليوم، [...]» (القضاة ٧: ٤٠٣). أى أن أبا (يفتاح) كان فى مكانة مرموقة فى قومه، كان قاضيا وغنيا، الأمر الذى يحتم عليه أن يكون أول المتزمين بالشرائع التى يقاضى بحسبها. فالشريعة اليهودية تحرم الزنى، وعقوبة من يزنى من الزوجات، بغض النظر عن دين الزانى، هو القتل رجما. أما الزوج الزانى بمتزوجة يهودية (فقط) فيقتل هو الآخر رجما. أما إذا زنى بامرأة غير يهودية، فعقابه ليس القتل بأى حال من الأحوال،

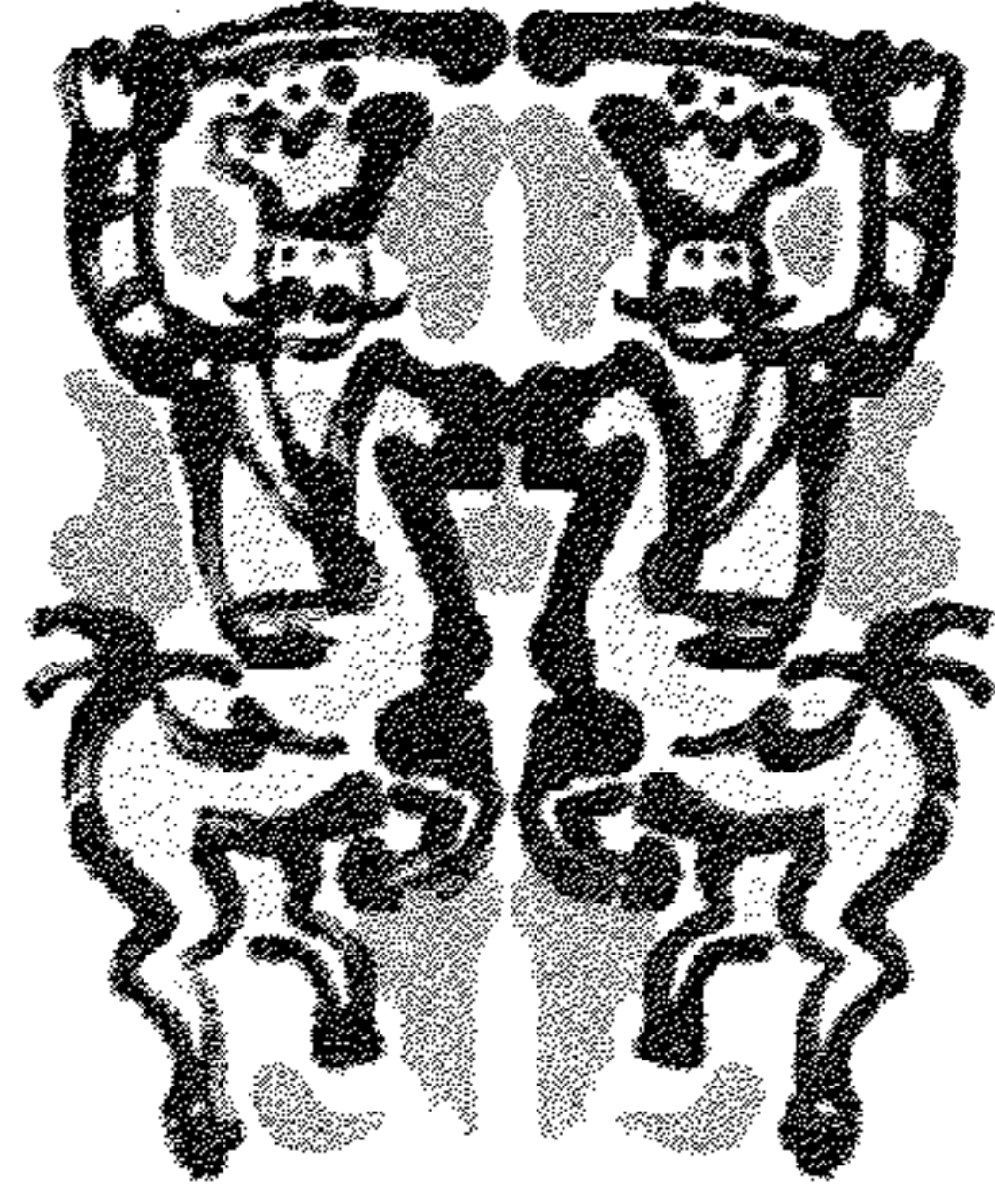
بدقة تأثير أصول الزواج والمصاهرة والنسب على مكانته بمجتمع قبلى، هو أحد زعمائه. لذا أعتقد أن جوهر مشكلة (يفتاح) وتراجيدية حياته (لقد ضحى بابنته الوحيدة)، نابعة من مكانته، كونه ابن ضرة غير يهودية. لذا طرده الهوية اليهودية وأبعدته عن مصادر ثروتها المادية والثقافية - المعنوية، كما سنبين. عندما هاجمت قبيلة أخرى من بنى (يسرييل)، القبيلة التى ينتمى إليها إخوة (يفتاح)، وأيقنوا أن حالهم صعب للغاية، أرسلوا فى طلبه ويقول النص: «انطلق شيوخ جلعد لباتوا بيفتاح من ارض طوب (أرض لجوئه). وقالوا ليفتاح: تعال وكن قائدا وحارب بنى عمون. فقال يفتاح لشيوخ جلعد: ألم تبغضوني أنتم وطردتموني من بيت أبى؟ فلمماذا أتيتموني الآن فى شدتكم؟» (قضاة ١١: ٧٠٥). هذا النص يكشف لنا أمرين اثنين: أولهما - يكشف لنا (يفتاح) أن قرار طرده لم يصدر فقط من أخوته، بل من مجلس شيوخ القبيلة. يبدو لى أن أخوته بقرارهم طرده، لم يكونوا قادرين على تنفيذه وحدهم؛ لأنه كان «محاربا باسلا» - كما أفادنا النص؛ لذا استعانوا بشيوخ القبيلة؛ والثانى - أن أخوته توجهوا إليه لطلب مساعدته، وبما أنه ابن قاض، ويعرف أصول القضاء والتقاضى، اشترط عليهم





خلص القوي 2004





العربية . الإسلامية، علما أنه لم يعاصر الإسلام . وعنتره الرمز لا يزال يحضر فى حياتنا المعاصرة .

تبدأ السيرة الحديث عن مكانة أمه من أبيه، فتؤكد على أنه وعدها بالزواج عقب أسرها من مضارب أهلها، ولم يسمح لأحد من شركائه فى المعركة أن يتعرض لها . وفعلًا تزوجها ... إلا أنه رفض إعطاء الشرعية لابنه، لسواد بشرته، أى أن كتاب السيرة يعتبرونه ابنا شرعيا، رغم رفض أبيه لهذه الشرعية فى بداية حياته . ويتراوح نسب أمه زبيبة، بين كونها أمة لقبيلة بنى جديلة التى حاربها شداد وجماعته، إلى كونها ابنة النجاشى، ملك الحبشة ... والنجاشى ملك ليس كأى ملك، فهو نصرانى، وقد أعطى حق اللجوء السياسى - الاجتماعى للمهاجرين الأوائل من المسلمين فى بلاده، ولم يوافق بإعادتهم إلى قريش عندما توجه وقدها إليه . والنجاشى، هو الذى توجه إلى جعفر بن أبى طالب مخاطبا إياه، عن علاقة الدين الإسلامى بالنصرانية: «والله يا جعفر إننا لنشرب من مشكاة واحدة»!

ترسم السيرة الشعبية صورته، بخلاف صور جميع الأشخاص العاديين؛ فقد بدأ يتمزيق أقماطه عندما كان رضيعا ... ويقلع أوتاد الخيام، وهو دون الثانية من عمره ... وخلص قطعة لحم من فم الكلب عندما كان ابن أربعة أعوام ... وعندما أصبح صبيا قتل ذئبا وعاد برأسه إلى أبيه ... وقتل الأسد وأكل قلبه (وهرق أيضا قتل أسد نيما) وقتل داجى، عبد شاس بن زهير، بيديه لأن هذا صفعه، ومنع الماء عن نساء القبيلة ... وعندما كبر التقى برستم، البطل الفارسى (الشاهنامه)، وصارعه وهزمه ... وأنقذ قبيلته، وآخرين مثل كسرى، فى الشدائد ...

وتذكر كتب السيرة، أن إحدى زوجات أبيه لفتت تهمة أمام أبيه، أنه راودها عن نفسها؛ لذا عذبه أبوه عذابا شديدا ... واتضح براءته . فى هذا السياق، لا بد أن نشير إلى قصتين: (يوسف) وزوجة (فطفر) التوراتية، ويوسف وزوجة العزيز القرآنية! يبدو أن كتاب السيرة والخيال الشعبى، يريدون التأكيد على أن إحدى صفاته، هى العفة، التى يشارك فيها نبي يهمسلا مى .

رغم كون نشأة عنتره (التاريخى) قبل الإسلام، إلا أن كتب السيرة تذكر أن النبى محمدا والصحابه، استحضروا شخصيته مرارا، ولهجوا باسمه ويطولاته . واعتبره بعض المسلمين من:

فنان رمحى والحسام يقرلى  
وبذابلى ومهندى نلت العلا  
لا بالقرابة والعديد الأجل

و:  
أنا العبد الذى بديار عبس  
ريبت بعزة النفس الأبية  
وتصل قمة كثافة فخره بنسبه قائلا:  
يقدمه فتى من خير عبس  
أبوه، وأمه من آل حام

عجوز من بنى حام بن نوح  
كان جبينها حجر المقام  
إن ما يقوله عنتره يشير إلى ثلاثة أمور هامة باللغة الدلالة: الأول - لا يتنكر إلى نسب أمه وواقعها كأمة، ولا إلى واقعه هو . والثانى - لا يعول البتة على نسبه لأبيه وقبيلته، بل إلى قدرته الشخصية العملية، كفارس ومقاتل، بأن يكون شريكا وعضوا أصيلا فى الهويات المذكورة . وثالثها - أن نسبه الأعلى هو أيضا عالى المقام، فإذا كان العرب نسبوا (أباه) إلى سام بن نوح، فإن نسب أمه، هى الأخرى من نسب حام بن نوح؛ أى جديده كريمان . ليس جدًا واحدًا فقط، ويشبه أيضا سواد بشرة أمه بسواد الحجر الأسود، الموجود فى الكعبة قبل الإسلام، وله مكانة خاصة فيها . يقول هذا لأنه يعي ويدرك أن لون بشرته السوداء حاجز بينه وبين هوية قبيلته؛ لذا يؤكد دائما على قدرته الذاتية، ونسبه لأبيه، واعتزازه بنسب أمه . لذا يقدم نفسه حاميا من حماة قومه ومدافعا عنهم فى وجه الظلم .



نسجت الثقافة العربية/ العربية - الإسلامية سيرة عنتره كملحمة شعبية، وقد استغرقت خمسة قرون من النسيج والتحرير والكتابة، إلى أن وصلتنا فى عدة آلاف من الصفحات، حول بطولاته التى ساكتفى بذكر بعضها، لأنها تعتبر مفاتيح للدلالة إلى مدى قبوله شريكا وعضوا أصيلا فى مصادر الثروات والنفوذ المادية والثقافية - المعنوية (الهوية)

### ابن الأمة السوداء

تتفق كتب التراث، المعنية بشئون الماضى واسقاطاته على الحاضر، أن عنتره هو: عنتره بن شداد بن معاوية العبسى . وأن أباه شيخ من شيوخ قبيلته . وأمه جارية حبشية، تدعى زبيبة . كان أبوه قد أسرها فى إحدى معاركه ضد قبيلتها . لهذا السبب رفض أبوه البيولوجى والشرعى إلحاقه بنسبه . أى أنه رفض إشراكه وقبوله عضوا أصيلا فى مصادر الثروة والنفوذ المادية والثقافية . المعنوية . ويضيف صاحب الأغاني، أبو الفرج الأصفهاني (١٢٧٦ - ١٣٤٩): عندما تضايقت قبيلة والده فى إحدى المعارك مع أعدائها، استنجد والده به، قائلا: كر يا عنتره . فرد عنتره: العبد لا يحسن الكر، إنما الحلاب والصبر . فرد أبوه قائلا: كر وأنت حر . ثم أنشد يقول:

أنا الهجين عنتره  
كل امرئ يحمى حره  
أسوده وأحمرة

والواردات مشفرة  
ومنطق السيرة يقول، أن عنتره أبلى بلاء حسنا ... ثم أصبح عنتره سيذا من سادة قومه . وعنتره، مثل كل فارس أصيل، لا يتنكر لأصله، بل يستدعيه للافتخار به، بدليل قوله:

و:  
أنا بن سوداء الجبين كأنها  
ضبع ترعرع فى رسوم المنزل  
الساق منها مثل ساق نعامة  
والشعر منها مثل حب القلقل

و:  
الثغر من تحت اللثام كأنه  
برق تالآ فى الظلام المسدل  
و:  
أنا العبد الذى خبرت عنه  
فقد عاينتنى فدع السماعا  
ولو أرسلت رمحى مع جبان  
لكان بهيبتى يلقي السباعا  
و:  
لو أنكرت فرسان عبس نسبتي

حضور جميع الذين اتخذوا قرار طرده، هم والشيوخ . وفعلًا حضر جميعهم . ثم يضيف النص قائلا: «فقال شيوخ جلعد ليفتاح: لهذا عدنا إليك الآن، فسر معنا وحارب بنى عمون وكن رئيسا علينا وعلى جميع سكان جلعد». وبما أنه يفقه أصول القضاء والتقاضى . كما أسلفنا - فإنه اشترط عليهم إبطال القرار الذى اتخذوه ضده، قائلا: «إذا أرجعتمونى لمحاربة بنى عمون، فأسلمهم يهوه إلى، أكون رئيسا عليكم». فوافقوا، إلا أن تخوفه وشكوكه من إمكانية تثبيت هذا الاتفاق، بعد النصر المستقبلى، دفعته لتثبيت هذا الاتفاق فى المعبد الذى فى المنطرة، الذى يتخذ (يهوه) شاهدا على أعمال القبيلة (قضاة ١١: ٧-١١) . وهكذا أمن (يفتاح) تنفيذ اتفاق عودته إلى سدة ورياسة مصادر الثروات المادية والثقافية . المعنوية لقبيلته .

حاول (يفتاح) حل الخلاف مع بنى (عمون) بالمفاوضات . وعندما رفضوا، سارع إلى المعبد ونذر نذرا أمام (يهوه) . فالنذور تنذر فى حالات الشدة القصوى المتعدرة على الحل، والأمل بحلها وزوالها بإرادة قوة خفية، (يهوه) . وفعلًا نذر (يفتاح) قائلا لـ (يهوه): «إن سلمت بنى عمون لى، فكل خارج من يخرج من باب بيتى إلى لقائى، حين عودتى بسلام من عند بنى عمون، يكون ليهوه ساقربنه حرقا» (قضاة ١١: ٣٠-٣١) .

انتصريفتاح ... وعاد من المنطرة إلى بيته، وإذ ابنته خارجة تغنى وترقص وتضرب الدفوف .

كانت وحيدته، ثم يكن له ابن ولا ابنة غيرها . ولما رآها مرق ثيابه وقال: آه يا ابنتى! قد أحزنتنى حزنا وصرت فى مكدرى . لأنى فتحت فمى [نذرت متوجها] إلى يهوه ولا يمكننى التراجع . فقالت له: يا أبى، هل فتحت فاك [توجهت] إلى يهوه ... فليفعل هذا الأمر [فلتوف بنذكرك] (قضاة ١٢: ٣٤-٣٧) . وفعلًا اعتزلت شهرين مع صاحببتها ... ثم ضحى بها . النص واضح للغاية: (يفتاح) نذر نذرا ... وعليه أن يوفى به! إلا أن أسئلة هامة تشغل وعى القارئ: لماذا نذر نذرا، نادرا جدا، وغير مألوف بين بنى (يسرعىل)؟ لماذا لم يسارع (يهوه) إلى حل مشكلة النذر، واستبدال القربان - البنت، بقربان حيوانى، كما فعل (إلوهيم) لـ (أبرهم) وابنه البكر؟ وما هو سبب رمزية النذر؟ والجواب واضح: من أجل تعظيم (extreme) عملية الصد والإقصاء من مصادر الثروة المادية والثقافية - المعنوية، وجعلها دراماتيكية . سوف نعود إلى هذا التحليل، عندما نلخص المقارنة بين هذه القصة، وسيرة عنتره .



## عنترة العريبي ويفتح اليهودي

منتجا في مصادر الثروة والنفوذ المادية والثقافية. المعنوية.. مقابل صد اليهودية جميع محاولات (يفتاح الجلعدي). وكما أشرت إلى أن السيرة الشعبية استدعته بملحمة بعدة آلاف من الصفحات، بينما المثقفون لم يكثفوه إلا نتيجة لهزيمة وعار حزيران ١٩٦٧، وأولهم أمل دنقل، المعارض السياسي، الاجتماعي والمثقف الشعبي. وعندما زرت مكتبة جامعة حيفا، الغتية جدا بكتب التراث المختلفة، للبحث عن مصادر لإتمام هذا المقال، فوجئت بشحة المصادر عنه. فقد وجدت السيرة بخمسة مجلدات، وخميس دراسات فقط، واحدة الإنجليزية!

باختصار: إن محاولة (يفتاح الجلعدي) ومسعاك لكي يصبح الغرياء/ الgoyem شركاء في مصادر الثروة المادية والثقافية. المعنوية اليهودية، هي محاولة تراجيدية عبثية، بينما سيرة عنتره بن شداد الملحمية على النقيض، إن مصادر الثروة والنموذ المادية والثقافية. المعنوية العربية، ترحب بالآخر الشريك والساعي إلى بناء مجتمع أكثر حرية وتكافلا، من خلال مشاركته وعطائه. ❧

الذي شغلهم هو: مكانة أمه وشرعية طرد إخوته له، هذا ما اتضح لي من قراءتي خمسة عشر مقالا أكاديميا لكتابة هذا النص.

إذا كانت شخصية (يفتاح الجلعدي)، تتفق في أصول بعض جوانبها، بشخصية عنتره بن شداد، إلا أنها تختلف عنها، كون (يفتاح) ابن المؤسسة (أبوه كان قاضياً)، وعنتره تقيض لها. بينما نرى (يفتاح) يصر على الجوانب القانونية (المؤسسية) للعودة إلى مصادر الثروة والنفوذ، كما عبر عنها النص في مفاوضاته مع أخوته والسيوخ وتثبيت العهد في معبد (يهوه). بينما عنتره بن شداد يتحدى المؤسسة القائمة/ القبيلة ويتمرد عليها، لأنها تضطهد الفرد العبد والغريب وتمنع التشعب بالحبيبية علناً، إنها ملحمة تمجيد الحرية الفردية وبناء مجتمع حر. لذا تبناها عامة الناس من أبناء العرب - المسلمين، وأحجم عنها الحكام ومن والوهم من كتبة ومنقذين، وأسقطت عليها العديد من الصفات النادرة والخرافة الأسطورية، فقبلته الهوية الشعبية عنصراً أصيلاً وشريكاً

وبناته وأحفاده، وغيا بهم . قرينة الابنة الوحيدة . هو تأكيد جازم على عمل واع من قبل اللاهوت اليهودي وكتبة العهد القديم ومحرريه، لقطع هذا النسل . علما أن العهد القديم يأمر بنى (يسرئيل) قائلا: «تناسلوا تكاثروا واملأوا الأرض». أى أن القائمين على إنتاج اللاهوت والشرعية، خرقوها خرقا سافرا، يرقى إلى مستوى الجريمة المنظمة . قرينة الابنة الوحيدة . وإهانة أيضا . كما عبرت عنها - ابنته (يفتاح) الوحيدة، التى لجأت إلى الخلاء «وأبكت يتوليتها». فاليهودية تعتبر العذراء المرشحة للزواج وإنجاب الأبناء، أعلى مرتبة بين النساء، إذا قورنت بالمطلقات والأرامل والعاهرات والمفترعات عذريتهن لأى سبب غير الزواج والزنى، كالإغتصاب مثلا . لذا خصت اليهودية، الكهنة بالزواج من العذارى فقط ويبدو أن مسألة علاقة الأنا والآخرفى قصة (يفتاح الجلعدي)، ومسألة قبول الآخرفى مصادر الثروة والنفوذ المادية والثقافية - المعنوية اليهودية، لم تشغل بال وعى الفقهاء والباحثين اليهود الأقدمين والمعاصرين .

الأحناف. والأب لويس شيخو (١٨٥٩ - ١٩٢٧) اعتبره: نصرانيا. أما الأب كميل حُشيمَة، الذي قدم أطروحة الدكتوراة لجامعة السوربون الفرنسية عام ١٩٦٧، حول هوية الشعراء الذين اعتبرهم شيخو نصاري، فيستبعد أن يكون عنترَة نصرانيا.

## رفض يفتاح وقبول عنصرة

لاحظنا عدة عناصر تجمع  
شخصيتي (يفتاح الجلعدي) وعنترة بن  
شداد: كلاهما ابنا لأُمَيْن غريبتين،  
وفارسا محاربا قادا قبيلتيهما إلى  
نصر مفضل في حياتهما، وكلاهما بذلا  
جهودا جبارة كي يصبحا شريكين في  
مصادر الثروة والنفوذ المادية والثقافية -  
المتنوية. إلا أن هوية بني (يسرئيل)  
اليهودية المقلقة، صلته بعنف غير معهود  
في العلاقة بين الأنا والآخر. وما نذره  
وايفاؤه بقربة ابنته وحيدته، إلا دليل  
على هذا الصد. من المنطقي أن يتوقع  
المرء استمرار ذريته ونسله في أبنائه





# فبراير ٢٠٠٥

## EL SAWY CULTURE WHEEL





سلسلة الأرشيف

العدد	الموضوع	المؤلف	الناشر
١	السينما المصرية	محمد عبد الحليم	دار سينما
٢	السينما المصرية	محمد عبد الحليم	دار سينما
٣	السينما المصرية	محمد عبد الحليم	دار سينما
٤	السينما المصرية	محمد عبد الحليم	دار سينما
٥	السينما المصرية	محمد عبد الحليم	دار سينما
٦	السينما المصرية	محمد عبد الحليم	دار سينما
٧	السينما المصرية	محمد عبد الحليم	دار سينما
٨	السينما المصرية	محمد عبد الحليم	دار سينما
٩	السينما المصرية	محمد عبد الحليم	دار سينما
١٠	السينما المصرية	محمد عبد الحليم	دار سينما

سلسلة النصوص

نصوص نادرة للأدباء



تدريبات شلم كبرياء

العدد	الموضوع	المؤلف	الناشر
١	مكتبة المكتبة	محمد عبد الحليم	دار سينما
٢	مكتبة المكتبة	محمد عبد الحليم	دار سينما
٣	مكتبة المكتبة	محمد عبد الحليم	دار سينما
٤	مكتبة المكتبة	محمد عبد الحليم	دار سينما
٥	مكتبة المكتبة	محمد عبد الحليم	دار سينما
٦	مكتبة المكتبة	محمد عبد الحليم	دار سينما
٧	مكتبة المكتبة	محمد عبد الحليم	دار سينما
٨	مكتبة المكتبة	محمد عبد الحليم	دار سينما
٩	مكتبة المكتبة	محمد عبد الحليم	دار سينما
١٠	مكتبة المكتبة	محمد عبد الحليم	دار سينما

Sponsored by:



موبينيل

شركة موبينيل للاتصالات

١٩٩٦١١٨٠٠٠ ٧٣٥٤٥٠٠٠ ٠١٢٢٠٠١٠٠

١٩٩٦١١٨٠٠٠ ٧٣٥٤٥٠٠٠ ٠١٢٢٠٠١٠٠



# البدو

## قبائل وأنساب

### ماجيد شبر

الصحراء هي ذاتها منذ آلاف السنين وكذلك بقي البدو شعب أسلاف أصلاء، بدائياً، وحشياً، محارباً لم تمسه الحضارة الأوروبية بعد.



وهناك تساؤل يتردد هو: هل هناك علاقة لبعض أسماء القبائل والعشائر المعاصرة مع القبائل والعشائر القديمة؟ وهل تشابه تسميات بعض القبائل المعاصرة لبعض القبائل القديمة استعارة لتلك الأسماء أم هناك رابط يربطها خصوصاً بعدما ظهر اسمها مجدداً بعد اختفائها زمنياً طويلاً. وهناك قبائل وعشائر ظهرت حديثاً، لم نجد لها ذكراً في كتب الأنساب القديمة فمن أين أتت؟

هذه التساؤلات وغيرها كانت دوماً موجودة. عند مراجعة كتب الأنساب القديمة، مثل جمهرة النسب لابن الكلبى ونهاية الأرب في معرفة أنساب العرب للقلقشندي وجمهرة الأنساب لابن حزم الأندلسي، وعشرات غيرها، لكنها لم تكن لتغطي الإجابة عن تلك التساؤلات أو ربما تجد إجابة عن مرحلة أو فترة زمنية محددة، دون وجود ترابط وتناسق بالمعلومات، بل إن مادتها مشتتة، بالرغم من أن قسماً من كتب الأنساب هي كتب تاريخية أصلاً تناثرت بين طياتها أخبار عن القبائل. وعند البحث في الكتب الحديثة فإن أغلبها قليلة المادة، وربما تعالج الأمور بسذاجة، وهي عبارة عن حكايات عن أصول القبائل، وهجرات لم تستند على التوثيق التاريخي بأسلوب يكثر فيه الإطراء والتخيم والتعظيم وهي أشبه بحكايات السمر منها إلى التاريخ.

(الحجاز ونجد والإحساء). وبين الكويت، قطر، البحرين، الإمارات، الأردن، فلسطين، سيناء بالإضافة إلى قسم من القبائل التي تعيش داخل تركيا الحالية، وكذلك قبائل وعشائر عربستان أو ما يطلق عليه خوزستان إيران. بل يمكن القول أنه يتناول كل القبائل العربية في آسيا.

لقد صدر عدد من الكتب التي تبحث في موضوع القبائل والعشائر بأسلوب أكاديمي ولكن أغلبها يقتصر بحثها على قبيلة واحدة، أو جزء من قبيلة كحال دراسة قبيلة الرولة أو يشمل منطقة جغرافية محدودة. وما قام به الباحث الكبير البروفيسور موزيل في كتبه المهمة والتي تندرج تحت نفس العنوان العلمي الرصين فإنها أقرب إلى كتب الرحلات التوثيقية منها إلى الأنساب، لكنها لا تخرج عن هذا المسار كمناطق (وسط الفرات) و(شمال الحجاز) و(شمال نجد) و(عادات وتقاليد الرولة) والصحراء العربية.

هناك ناحية مهمة أخرى في تاريخية البحث ألا وهي الفترة الزمنية التي بحث فيها المؤلف «البدو» حيث تعد فترة فاصلة ومهمة في تاريخ البدو بشكل خاص والمنطقة العربية بشكل عام. وهي الفترة الزمنية التي بدأت قبل عملية توطين القبائل البدوية، وقبل أن ينتشر نفوذ وسلطة الدولة التي قامت بعد الحرب العالمية الأولى.

يمكن القول إن صورة البداوة الجلية، التي تمكن المؤلف من مشاهدتها ميدانياً وتسجيل مفاهيمها وقيمها وعاداتها والتي كانت سائدة منذ آلاف السنين كانت ماثلة أمامه. يقول المؤلف: «لا تختلف حياة البدو اليوم عن الحياة التي كان قد وصفها شعراء ومؤرخو العصر العربي القديم. من جانبها بقيت سهوب

ومراقبة حياتهم داخل الأسرة والقبيلة وحيال المنتسبين إليهم وتدوين مآثورات وأساطير قبائلهم. وكذلك تدوين ملاحظات مهمة حول الحياة الداخلية لهذه القبائل، من سلطة الشيوخ والأعراف البدوية وعادات الأعراس والزواج وحق الضيافة والحماية (الإجارة) وكذلك الاهتمام بالحياة الدينية.

وعلى وفق هذين الاتجاهين، قام المؤلف بدراسة عادات وتقاليد القبائل البدوية في المناطق التي توجد فيها تلك القبائل كمنطقة سيناء، والأردن. حيث سجل بعض العادات والتقاليد البدوية والتي منها على سبيل المثال اجتماع أفراد إحدى القبائل حول قبر أحد الأشخاص وسبه سباً مقنعاً، أو ذبح بعض الأضاحي ورمي أجزائها في البحر، بالإضافة إلى قيامه بتسجيل الحكاوي المتعلقة بأصول بعض القبائل، فسجلها كما رويت له مختلطة بها الأسطورة والتاريخ. لقد قام المؤلف بتسجيل تلك الحكايات، لكنه وقف منها موقف الباحث الذي يتوخى الجانب العلمي. كمثال على ذلك، إن الحكاية التي تدعيها قبيلة العدوان في سورية لإثبات نسبها إلى الإمام علي بن أبي طالب، هي من تلك الحكايات الأسطورية التي يقوم بتحليلها ومن ثم تفنيد علة ربط ذلك النسب.

ومن خصائص هذا الكتاب أيضاً، قيامه بمعالجة القبائل من الناحية الجغرافية، فهو يقوم بتصنيف القبائل المختلفة إلى مجموعات بحسب المناطق الجغرافية المختلفة على خلاف ما هو متبع بكتب الأنساب. إن المساحة الجغرافية التي يشملها البحث كبيرة من حيث تتوزع بين العراق، سورية، المملكة العربية السعودية بأقاليمها

■ مؤلف هذا الكتاب هو الأستاذ المستشرق الأشهر الهر فون أوينهايم بالاشتراك مع الأستاذ البروفيسور فرنر كاسكل «ارش برونييلش». واستمر البروفيسور كاسكل بعد وفاة زميله ونشر مجلده الثالث. والمهم أن مؤلفيه استعانا بما كتب عن العشائر من آثار وسياحات ومؤلفات تضم إليها المشاهدات.

إن كتاب البدو هذا يعد من أجل الدراسات وأكثرها عمقاً في فهم القبائل البدوية ودراساتها دراسة تاريخية اجتماعية واقتصادية وسياسية وأنثروبولوجية. وهو يقدم معلومات شاملة وفريدة من نوعها عن تاريخ القبائل وأصولها وأنسابها وهجراتها والترابط القائم بينها.

يقول المؤلف: «إن هذا الكتاب حصيلة أربعين عاماً من العمل والملاحظات والتسجيلات الشخصية التي قمت بها في عين المكان». وقد صدر الجزء الأول والثاني من الكتاب في حياة مؤلفه أوينهايم، ومساعدته برونييلش، أما الجزء الثالث والرابع، فقد أخذوا عشرين سنة أخرى لكي يبصروا النور، بعدما اشرف عليهما ونقحهما وأضاف إليهما إضافات مهمة البروفيسور كاسكل. ذكر المؤلف أنه سار باتجاهين في إعداد الكتاب:

الأول: إنجاز دراسة وافية للحياة المادية والثقافية للبدو.  
الثاني: متابعة أعرافهم وعاداتهم

البدو (4 أجزاء في خمسة مجلدات)  
البارون ماكس فون أوينهايم  
ارش برونييلش وفرنر كاسكل  
ترجمة: محمود كبيبو

تحقيق وتقديم الطبعة العربية: ماجيد شبر  
لندن، بيروت: شركة دار الوراق للنشر، ٢٠٠٤







## الاهتمام بالأنساب

يعد العرب من أكثر الأمم اهتماماً بأنسابها وأصولها، وقد حفل التاريخ العربي بشواهد كثيرة تظهر اعتزاز العرب بأنسابها. إن التوارث لحفظ الأنساب ونقائها يعد من المفاخر التي يعتز بها الإنسان العربي بشكل عام، والإنسان البدوي بشكل خاص. ويمكن أن نشاهد الفخر والتفاخر ظاهرين للعيان في الشعر العربي الذي يعد ديوان العرب، يقول المؤلف: «لا حدود لاعتزاز البدوي بنقاء نسبه الذي يحرص عليه، ويعنى به. في نظر البدوي أنه وحده الأصل وتتجذر فيه بعمق الإيمان القرابة الدموية التي يجب أن يلتزم بها. ومن هنا يفسر الزهو بنقاء النسب».

وقد ظهر في مختلف العصور القديمة والحديثة أشخاص يتميزون بمعرفتهم بالقبائل العربية، ولهم باع في حفظ الأنساب، يطلق عليهم النسابون. كان عقيل بن أبي طالب أحد هؤلاء قبل الإسلام وفي بداية ظهوره، وكانت المصادر المتعلقة بأصول الأنساب تنحصر بالحفظ الشفاهي. ولم يظهر الجانب الوثيقي الكتابي إلا في منتصف القرن الثاني الهجري. كانت المرحلة الأولى تتخذ طابع التدوين القبلي، وفي المرحلة الثانية اتخذ تدوين الأنساب شكلاً أوسع فظهرت كتب الأنساب الجامعة.

لقد استقى النسابون مادة مصنفاتهم النسبية من مصادر شتى، فأخذ جل أنساب القبائل العربية عن قدامى نسابي القبائل، ورجع مصنفو كتب الأنساب إلى هؤلاء النسابين فاستقوا مادة كتبهم منهم.

ويعد كتاب جمهرة النسب لابن الكلبي من الكتب المهمة في بحثها للأنساب العربية، لما عرف عن ابن الكلبي من أنه كان عالماً بأنساب وأخبار العرب وأيامهم، وقد أخذ علمه بالنسب من أبيه الذي لم يهتم بتأليف الكتب فجاء ابنه فألف في الأنساب وأيام العرب وأخبارهم وأشعارهم كتباً عديدة، وقد عد المؤلف كتاب ابن الكلبي جمهرة النسب من الكتب المهمة والأكثر مصداقية. فكان مصدراً مهماً في معرفة القبائل والعشائر في عصورها الأولى.

لقد ظهرت على مر العصور عشرات الكتب التي تناولت القبائل العربية وعشائرها والتي تعد ذات أهمية عظيمة، نذكر بعض أسماء كتب هؤلاء في الأنساب والقبائل.

١. كتاب النسب لأبي عبيد القاسم بن سلام (١٥٧. ٢٢٤هـ)

وجاهات نظر ٥٠

٢. كتاب نسب عدنان وقحطان لأبي العباس المبرد (٢١٠. ٢٨٥هـ).

٣. كتاب العقد الفريد لابن عبد ربه (٢٤٦. ٣٢٨هـ).

٤. جمهرة الأنساب لابن حزم الأندلسي (٣٨٤. ٤٥٦هـ).

٥. طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب للسلطان الملك عمر بن يوسف بن رسول ٦٩٦هـ.

٦. نهاية الأرب في فنون الأدب لشهاب الدين أحمد بن عبد الوهاب النويري ٩٨٢هـ.

٧. صبح الأعشى في صناعة الإنشاء ونهاية الأرب في معرفة أنساب العرب، وقلائد الجمان في التعريف بقبائل الزمان للقلقشندي (٧٥٦. ٨٢١هـ).

٨. سبائك الذهب في معرفة أنساب العرب للسويدي ١٢٤٦هـ.

## التقسيمات القبلية

### للقبائل والعشائر

القبيلة تعبير يطلق على مجموعة بشرية ذات لغة أو لهجة مشتركة، بصرف النظر عن استقرارها على أرض ثابتة أو ترحالها من مكان إلى آخر. فالقبيلة مجموعة بشرية متنقلة أو مقيمة على أرض محدودة صحراوية في الغالب، بين أفرادها علاقات خاصة قائمة على

التقاليد والأعراف المتوارثة، فهي إذاً مجموعة بشرية متماسكة اجتماعياً وسياسياً واقتصادياً وذات شخصية متميزة وتعمل تحت إمرة زعيم أو شيخ القبيلة الذي أنيطت به إدارة شئون القبيلة، وإقامة التحالفات مع القبائل الأخرى لحماية المجموعة المنتسبة إليه. ويختلف النسابون في تقسيم القبائل العربية من حيث توصيفها وتصنيفها، ومتى يطلق عليها قبيلة أو عشيرة. وتكاد تختلط التسميات في التراث العربي، فقد يطلق على العشيرة اسم «فصيلة»، أو «بطن» أو «فخذ»، وهي ألفاظ تدل على مستويات مختلفة في التنظيم الاجتماعي، ولا تدل على طرق العيش والكسب.

فالنويري في كتابه «نهاية الأرب في فنون الأدب» يقسم القبائل إلى عشر طبقات فيبدأ أولاً بالجد ثم فالجمهور فالشعب فالقبيلة فالعمارة فالبطن فالفخذ فالعشيرة فالفصيلة فالرهط.

أما القلقشندي فيصنف طبقات القبائل إلى ست، وهي الشعب فالقبيلة فالعمارة فالبطن فالفخذ فالفصيلة.

أما ابن منظور فقد حدد القبيلة بأنها جمع من الناس ينتمون إلى أب واحد، وهم أصغر من الشعب، وتليها بالصغر العمارة ثم البطن ثم الفخذ. أما عشيرة الرجل فهم بنو أبيه الأذنون.

أما عبد الجليل الطاهر في الدراسات المعاصرة فيبدأ بالقبيلة ثم العشائر التي



## «لا تختلف حياة البدو اليوم عن الحياة

التي كان قد وصفها شعراء، ومؤرخو العصر

العربي القديم. من جانبها بقيت سهوب الصحراء

هي ذاتها منذ آلاف السنين وكذلك بقي البدو شعب

أسياد أصلاء، بدائياً، وحشياً، محارباً

لم تمسه الحضارة الأوروبية بعد»



تنقسم إلى أفخاذ، وكل فخذ إلى أسر. كما قسم عباس العزاوي القبائل والعشائر إلى وحدات بدأ من الأصغر إلى الأكبر على هذه الشاكلة:

أ. البيت (الأسرة) أصل القبيلة.

ب. الفخذ ويقال له (البديدية) وجمعها بديدة، والفندة وجمعها (فند)، والفخذ بالأصل عدة بيوت من جد قريب لا يتجاوز الجد الخامس في الأغلب.

ج. العشيرة: وتتألف من عدة أفخاذ أو بيوت وتعيش مجتمعة بالوجه المتعارف وقد يتفرع الفخذ إلى عدة أفخاذ فرعية.

د. القبيلة: وتتألف من عدة عشائر وتكتسب ضخامة وسعة في تكونها حينئذ يقال لها قبيلة وقد يتساهل في التعبير فتسمى العشيرة قبيلة.

هـ. الأمانة: وهي تقارب عدة قبائل أو تكاثر إلى أن تكون قبائل عديدة فيتولى إمارتها رئيس الفخذ الأول.

وقد شكلت القبيلة الوحدة الأساسية في المجتمعات العربية في الجاهلية والإسلام، فكانت العصبية القبلية هي العنصر الأساس في اجتماع وتكاتف القبيلة فيما بينها، كما كان الانتماء إلى القبيلة عنصراً من عناصر الحماية الفردية. فالفرد في القبيلة يدود عنها والقبيلة بدورها تدافع عنه، حيث قوة الفرد من قوة القبيلة.

كان العرب في الجاهلية يتكونون من قبائل كبيرة وصغيرة، وكانت هناك تحالفات وحروب بين هذه القبائل، حيث كانت القبيلة على الأغلب تحارب وتسلم وتهاجر بشكل جماعي. وعندما جاء الإسلام بقيت التشكيلات القبلية ذاتها، ولم تتغير كثيراً. بل إن القبائل حاربت لنصرة الإسلام ضمن الجيوش الإسلامية كوحدات قبلية. فقد عمل القادة المسلمون الأوائل للحفاظ على التشكيل القبلي كي يكون عنصر تضامن وتمازج يشد بعضه بعضاً ضمن الوحدة القبلية في مواجهة العدو المشترك، ومن أجل أن يمنع الحزازات القديمة من الظهور. «إن سعد بن أبي وقاص أدرك بثاقب بصره أن نظام الأسباع يكون أكثر صلاحاً إذ جمع بين القبائل المشتركة في النسب أو المترابطة بروابط القرى».

يقول سهيل زكار استفاد النبي في مكة من العصبية القبلية، حين تمتع بحماية عمه وعشيرته له، واستمر الحال بعد وفاة (الرسول) حيث دون عمر بن الخطاب الدواوين على أساس قبلي، وعلى الرغم من قيام الفتوحات الكبرى وانتشار القبائل العربية في الأقاليم ظل النظام القبلي معتمداً، وبدلاً من ذوبان القبائل في نظام مجتمعات البلدان المفتوحة، حدث ما هو العكس، حيث تبنت



الشعوب المفتوحة النظام القبلي عن طريق «الولاء». لقد هاجرت قبائل عربية بكاملها من الجزيرة إلى العراق مثل بجيلة، وإلى بلاد فارس وما وراء النهر وإلى أفريقيا وقد استقرت هناك وحافظت على وحدتها القبلية وأصولها وجذورها.

وعند تكوين الدول العربية في العصر الحديث، لعبت القبائل والعشائر دوراً أساسياً في تبلور شكل هذه الدول، فهناك قبائل أدمجت في الدول الحديثة الناشئة مثل سورية والعراق وفلسطين، وأصبحت جزءاً من المجتمع المستقر الحضري حيث إن المكونات الحضرية قوية بحكم وجود الأرض الزراعية وقوة التكوين المدني ووجود سلطة الدولة. وهناك قبائل سيطرت على قبائل أخرى لتؤسس دولة كبيرة، وهنالك قبائل تحولت إلى دويلات أو إمارات كالكويت، وقطر، والبحرين، والإمارات.

يقول عالم الاجتماع الكبير الدكتور على الوردي إن المجتمع العربي هو أكبر معين للبداءة في العالم. إن التناقض بين الحضارة والبداءة كبير، فإما أن تكون متحضرين أو نعود إلى الصحراء، فلا انتقاء ولا توافق ولا انسجام بين قيم الحضارة والبداءة. إن سمات البداءة هي: القبيلة. الغزو التفضيل (الذي يشمل الكرم والسخاء والنخوة وغيرها). أما الحضارة فهي على العكس من ذلك تماماً إنها الدولة، العمل البدوي، وعدم الاهتمام بقيم التفضيل. فعلى الرغم من تزايد المدن وعدد سكانها إلا أن قيم البداءة ما زالت في دواخلنا إلى حد كبير.

## تصنيفات البدو

البدو والبادية والبداءة: خلاف الحضرة. والنسب بدوي منسوب إلى البداءة. وبدأ القوم بدواً أي خرجوا إلى باديتهم. وفي الحديث من بدا جفاً، أي من نزل البادية صار فيه جفاء الأعراب. وقال الليث: البادية اسم للأرض التي لا حضر فيها، وإذا خرج الناس من الحضرة إلى المراعي في الصحارى قيل قد بدوا، والاسم البدو.

لقد ميز ابن خلدون ثلاث فئات من السكان: هم: البدو، والأعراب والحضر. فالبداءة تركز على القبيلة والترحال الدائم، أما الأعراب فهم تجمعات البدو المستقرين في قرى الأرياف والواحات ويطعمون نمط إنتاج زراعي، وهم ثواة مرحلة انتقالية بين نظام البداءة والحضر. إن التصنيف القبلي عند

العدد الثالث والسبعون - فبراير ٢٠٠٥ م

العرب مستمد في الأصل من القدرة الاقتصادية ونمط العيش، لا من التسلسل الدموي والأصول القبلية العريقة.

إن حالة استمرار قيم ومضاهيم البداءة في المجتمعات الحضرية حالة قديمة، ولا تبتعد كثيراً عما هو موجود لدينا، إن حالة هؤلاء الناس وإن تحضروا، واستقروا، وأقاموا، وتركوا الحياة الأعرابية إلا أنهم بقوا رغم ذلك على مذهب أهل الوبر، ودينهم في التمسك بالانتساب إلى الجد الأعلى، وإلى أحياء ويطون، وفي إجابة النخوة العصبية، وما شابه ذلك من سجايا البداءة.

لا يوجد توصيف متفق عليه لدى الباحثين لتقسيمات البدو ومن هنا أجمل القول:

١. بدو رحل وهم الأصلاء أو (الأقحاح) ويسمون أهل الوبر، الذين يرعون الإبل فقط ويسمون أيضاً أهل الإبل. إن القبائل الأصلية عند العرب، التي تحتل منزلة عالية هي التي تعيش أو كانت تعيش على رعي الإبل.

٢. البدو نصف الرحل: تختلف التسمية للبدو نصف الرحل من منطقة إلى أخرى، فيطلق عليهم «الغنامة» التي تعتمد فيها القبيلة على رعي الأغنام، أو يطلق عليهم الشاوية «الشواوي» في العراق الجنوبي وهم نصف متحضرين فهم يعملون بالزراعة ونصف بالرعي، ولديهم مساكن، ويقومون بعملية الرعي

وبالأخص الأغنام ويطلق عليهم اسم هكرة (هكرة) في الكويت ونجد ويسمون أيضاً بعرب الدار. وقد تنقسم القبيلة تصف رحل غنامة فهي تربي الأغنام وتمارس أعمال الزراعة، ويعيش جزء من القبيلة في أكواخ أو خيام. إن نوع الزراعة محدود بالحبوب فقط دون غيرها. لأن زراعة الخضروات وما شابهها تعد محفزة ومرفوضة بنظر البدو.

٣. فلح أو فلاليح: وهم مستقرون ضمن مجموعات قبلية وعشائرية. ويقومون بعملية الزراعة وينقسمون إلى قسمين الطبقة العليا هم الزراعة والتي تقوم بزراعة الحبوب من حنطة وشعير. والطبقة الدنيا الحساوية الذين يقومون بزراعة الخضروات.

٤. المعدان: وهم العشائر الموجودة في العراق الجنوبي والذين يربون الجاموس ويصيرون الأسماك ويقومون بزراعة بعض المحصولات يبيعون الحليب ومشتقاته التي تعد من العيوب الكبيرة ضم المفهوم البدوي.

٥. الهتيم: هنالك مفهوم للهتيم وبالأحرى يطلق على الهتيم من منظورين. الأول هم الناس الذين فقدوا مرجع أصولهم القبلية وبالتالي أصبحوا مجهولي النسب، أما المنظور الثاني وهو الأرجح لدى وهو منظور اجتماعي، بحكم ممارستهم أنواعاً معينة من المهن مثل الصناعات (الحداد والحائك وإلى آخر هذه المهن وتعد محفزة بدرجة كبيرة لديهم



«لا حدود لاعتزاز البدوي بنقاء نسبه الذي يحرص عليه، ويعنى به. في نظر البدوي أنه وحده الأصيل وتتجذر فيه بعمق الإيمان القرابية الدموية التي يجب أن يلتزم بها. ومن هنا يفسر الزهو بنقاء النسب»



فإن من يمارسها يعد هتيمياً. لأن في الماضي كان لا يمارس هذه المهن إلا الهتيم. من هنا فإن الهتيمي لا يعنى بالضرورة أن يكون مجهول النسب أو ما يسمى (غير أصيل)

٦. الحوازم: الفئات والأفراد الذين يكسبون رزقهم بطريقة محفزة حسب المفاهيم البدوية وقد تغير حالهم في العقود الأخيرة.

٧. صليب أو صلبه. وهم مجموعات قبلية صغيرة تقوم بأعمال تعد حقيرة بنظر البدو، مثل بيع أدوية نباتية تصنعها نساؤهم، ويقومون ببعض الحرف البسيطة وتقوم نساؤهم (ب طرح الحصا) والذي يسمى عندهم (الطشة). وقول العزاي على كل حال هم بدو ولكن عيشهم أخس عيشة فلا يزارحهم فيه أحد، يطاردون الغزلان والحيوانات الوحشية، ومن جلودها يتخذون لباسهم ويصوتهم. أما فؤاد حمزة فيقول: إن صليبي أو أولاد غانم هو الاسم الذي يطلق على مجموعة القبائل التي لا تعرف أنسابها. الصلبة يقسمون إلى بداية ويقال لها آل وهم يقطنون في أماكن مختلفة. ونظراً لضعف الصلبة وعدم وجود عصبية لها فإنها تلتجئ إلى القبائل المعروفة وتطلب حمايتها مقابل الخاوة.

٨. بنو خضير: هم ليسوا قبيلة وإنما طبقة من الخدم في نجد ووسط الجزيرة العربية.

## شعب شديد البأس

إن الموضوعية التي اتسم بها المؤلف في بحثه يرافقه فيها حبه للعرب بشكل عام، والبدو بشكل خاص تجعله أكثر مصداقية، فهو لم يذهب إلى وصفهم بالسراق والقتلة كما هو حال الكثير من الرحالة، بل يصفهم بأنهم «شعب أبي محب للحرية، قاس شديد البأس، مضياف ومحارب».

وكذلك لا بد من الإشارة إلى أن احترامه للإسلام كان واضحاً حيث يسمى النبي محمد بالنبي في كثير من الأحيان وليس بالاسم مجرداً كما هو حال الكثير من المستشرقين. اعتمد أوبنهايم في بحثه نهجاً علمياً مختلفاً عما جرت عليه العادة في الكتب التي تبحث في تاريخ وأصول القبائل والعشائر وقد سار على طريقة تتلخص بما يلي: أولاً: التقسيم الجغرافي للقبائل فقد بحث عن القبائل التي هي ضمن منطقة جغرافية معينة، فبدأ بدراسة تاريخ المنطقة





الجغرافية التي يتناولها قديماً وحديثاً، وكذلك الأحداث السياسية الهامة مستعرضاً الجانب التضاريسي والاقتصادي فيمزجها بأسلوب سلس شيق. كما سعى إلى تتبع أهم القبائل العربية القديمة التي أقامت في هذه المنطقة، والأحداث السياسية الهامة التي مرت بها مدار البحث كما تابع حركة انتقال القبائل العربية وانتشارها بتسلسل زمني حتى يصل إلى القبائل الحديثة فيبحث في أصلها وهجراتها وقدموها إلى المنطقة الجغرافية، موضوع البحث.

ثانياً: أسلوب البحث ولغته:

جعل أوبنهايم بحثه مفهوماً من الخاص والعام أي موجهاً لكل من له اهتمام في القبائل وليس للمتخصصين فقط. يقول المؤلف عن كتابه أنه كتاب صيغ بأسلوب علمي رصين، لكنه حرص في الوقت نفسه أن يكون مفهوماً من الجميع، لذلك فهو لا يخاطب المتعلمين وحدهم بل يتوجه إلى كل من لديه اهتمام بمسألة البدو. «سيقدم كتابنا هذا معطيات إلى كل من يبحث عن معلومات حول سائر المسائل المتعلقة بأبناء الصحراء».

ثالثاً: البحث الميداني

إن البحث الميداني في إعداد الكتاب، والملاحظات التي تم تسجيلها، تشكل المادة الحية فيه ملتقطاً من الواقع المادى الملموس، المعلومات التي جمعها والتي توفرت لديه، لم يكن يسلم بها، بل يخضعها لتدقيق شديد، أي لأسلوب التشكيك حتى يثبت دقة المعلومة. ويمكن ملاحظة ذلك في جداول القبائل. ففى أرقام هوامش الجداول تجد المصادر التي اعتمدها لاسم كل قبيلة وتفرضاتها والطريقة التي تحقق من صحة المعلومة وبالتالي فإن الجداول تلك، تعد من أهم مرتكزات الكتاب. يقول أوبنهايم عن طرق البحث الميداني، كانت ملاحظاتي الخاصة، وملاحظات مساعدى فى الشرق ومازالت من أكثر مواد كتاب البدو أهمية. إن البدو هم، بوجه عام، أناس قليلو التعبير عن أنفسهم، وهم يخافون المعطيات الرقمية (العددية) لا اعتقادهم أن أخبارهم يمكن أن تصير خطراً عليهم بسبب الضرائب وغيرها من الالتزامات التي تفرضها الحكومات. لذا كنت أحتاج دوماً إلى تحضيرات طويلة وإلى كسب ثقتهم بصورة مطلقة، قبل أن أتمكن من تلقى أخبار موثقة فعلاً منهم. وقد ساعدنى على فتح قلوبهم لى معرفتى الدقيقة بأعرافهم، ومشاركتى القلبية فى حياتهم الفريدة

وعلامات البهجة التى كانت تبدو على وجهى عندما كنت استمع إلى قصص ومغامرات الغزو والصيد فى تلك اللحظات. كانت تنشأ لعبة سؤال وجواب معقدة ومتواصلة تتيح لى معرفة ما له من قيمة علمية من أحاديث. فهم لم يألّفوا الحوارات العلمية أبداً. إن الصبر الجميل والمعرفة الدقيقة باللغة العربية هما شرطان ضروريان لدراسة البدو.

## صیحات الحرب

قام أوبنهايم بتسجيل أغلب صیحات الحرب (النخوة) للقبائل والعشائر العربية، وكذلك قام برسم وسم الحيوان لكل قبيلة بل كان فى قسم منه يسجل أكثر من وسم موجود لدى القبيلة وهى إحدى الدلائل التى يمكن أن تميز قبيلة عن أخرى، وكذلك لمعرفة ملكية الحيوانات. وبالتالي أصبح لدينا رسوم الوسومات وصیحات الحرب. وقد استفاد المؤلف كثيراً من تسجيله لصیحات الحرب، حيث يمكن اعتبارها إحدى الوسائل التى دلل بها على صلة نسب القبائل بعضها ببعض، فعن طريق صیحة الحرب استطاع أن يربط علاقة شمر طوقة بشمر جريا. علماً بأن العزاوى فى كتابه عشائر العراق قد صعب عليه معرفة ذلك بل بقى يدور حول الموضوع ولكنه لم يستطع الوصول إلى الربط.

وندع المؤلف يقول فى القسم الثانى من الجزء الثالث من الكتاب ص ٤٩٦ ج ٣. هناك تعبير «صلته» و«غريز» اللذان يستعملان أيضاً كصرخة حرب لدى بعض القبائل الفرعية صلاتى، غريزى غريز. وبما أن كلا منهما اسم قبيلة فرعية من أسلم النجدية، فلعله يمكننا الربط بين صرخة الحرب «وهيب». وقبيلة فرعية من الأسلم تحمل الاسم نفسه، ومما يؤيد ذلك بصورة خاصة هو وجود قرابة بين طوقة والأسلم. الواقعتان التاليتان توضحان ذلك. أولاً: كان يوجد فى طوقة فعلاً فخذ يحمل اسم «صلته»، وقد ذكره روسو عام ١٨٠٨م التى تحتوى جميع أفخاذ شمر المرتبطة بفارس الجريا ولكن بما أن هذا الفخذ لا وجود له عند الجريا ولا عند الزقاريط، ولا عند زوبع فيجب أن يكون تابعاً للطوقة، وأما الواقعة الثانية، فهى أن أسلم وطوقة يوجد فى كل منهما فرع اسمه (الهرابر)، وهو اسم لا وجود له أبداً فى أى مكان آخر.

ويتألف الكتاب من أربعة أجزاء: أرفق بكل جزء منه مجموعة من الخرائط الجغرافية تظهر توزع وانتشار وتواجد القبائل المذكورة فى ذلك الجزء، وكذلك أرفق المؤلف بعض شجرات أنساب القبائل ووضع بعض الصور فى الجزئين الأول والثانى.

وفى بداية أى جزء أو قسم يقدم لنا فيه تمهيداً كبيراً يتناول ذلك الجزء، ثم



عند تكوين الدول العربية  
فى العصر الحديث، لعبت القبائل والعشائر  
دوراً أساسياً فى تبلور شكل هذه الدول، فهناك  
قبائل أدمجت فى الدول الحديثة الناشئة  
مثل سورية والعراق وفلسطين، وأصبحت  
جزءاً من المجتمع المستقر الحضري



يقدم مقالاً لكل قبيلة. إن المقالات والمقدمات الفرعية هى فى الواقع دراسة تاريخية جغرافية سياسية واقتصادية تغطى كل جوانب القسم أو الفصل المبحوث، وفيه يتناول القبائل من حيث تكويناتها وتطورها ودورها السياسى وتاريخ هجراتها. إن بحثه يتناول القبائل على ضوء المناطق الجغرافية أى اعتمد على التقسيم الجغرافى للقبائل الجزء الأول (المجلد الأول) صدر باللغة الألمانية عام ١٩٣٩م

ويتكون هذا الجزء من قسمين: القسم الأول: ما بين النهرين (العراق الشمالى) وتناول المؤلف كل القبائل والعشائر الرحل، ونصف الرحل والفلح (الفلاليج). كما تناول المؤلف الحديث عن القبيلتين عنزة وشمر فى قسم بلاد ما بين النهرين «العراق الشمالى» الذى يقع جزء منه الآن فى سورية. منطقة الجزيرة، والقسم الآخر ضمن العراق الحالى بشكل مفصل. هنا نجد أن المؤلف نفسه لم يقسم عنزة إلى عنزة سورية، أو عنزة العراق، بل جعل الفصل الذى يبحث حول قبائل وعشائر عنزة وشمر قائماً فى جزء بلاد ما بين النهرين. إن أهمية المنطقة، جعل المؤلف يستغرق فى البحث عن تاريخ وأصول هاتين القبيلتين بشكل يغطى تاريخها من عصر ما قبل الإسلام إلى الوقت الذى تم فيه البحث. مضافاً إلى البحث فى قبائل طى وعشائرها، وزبيد بقبائلها أبو شعبان، وعقيدات، وجيس، وحرب، والنعيم، والحديدى، وغيرها من القبائل والعشائر.



## وفى القسم الثانى:

تناول المؤلف القبائل الساكنة فى المنطقة الجغرافية التى تختلف بعض الشيء عما هو معروف حالياً باسم سورية، حيث تعد منطقة الجزيرة ضمن التقسيم الجغرافى لمنطقة بلاد ما بين النهرين «العراق الشمالى»، وتشمل سورية فى هذا الجزء كل سورية الحالية ما عدا منطقة الجزيرة. ويشمل البحث القبائل حول حلب المستقر والرحل وكذلك قبائل حماة، وقبائل ريف دمشق، والجولان، وقبائل عرب الجبل، والموالى، فضل، عمرو، وبنى خالد وغيرها.

وأما الجزء الثانى (المجلد الثانى) صدر باللغة الألمانية عام ١٩٤٣م ويتكون من أربعة أقسام. القسم الأول: قسم فلسطين، يتناول القبائل الفلسطينية المتواجدة شمال وجنوب وبعض مناطق



# كتاب الزواوية



يحيى حقى

## كناسة الدكان

كان احتفال البيت كله - الأب والأم والأولاد والصغار - بزجل جديد لبيرم - بالعامية - لا يقل - وهم من عشاق الفصحى - عن احتفالهم بقصيدة جديدة لشوقي. وصول الصحيفة اليومية التي نشرت القصيدة - بالتشكيل - فى صفحتها الأولى (فلشعر شوقي دون بقية الشعراء مكان الصدارة مهما كانت الحوادث والأخبار)، أو المجلة الأسبوعية التي نشرت الزجل - بدون تشكيل طبعا - فى صفحة داخلية (لم تكن الصحف اليومية تنشر بعد شيئاً بالعامية. تركتها لبعض المجلات، فعصر صلاح جاهين كان لا يزال فى عالم الغيب) يا لها من لحظة مضيئة فى حياتهم. إنهم تربوا على حب الكلمة، سواء مكتوبة، سواء منطوقة، والإعجاب بقدرتها حين تنزل منزلها الحق والمبتكر معاً على إمتاع الذهن والروح معاً.

الأيدى تتخاطف الصحيفة أو المجلة والحجة إما مقام الكبير أو دلال الصغير، خطف يعرض الورق للتمزق، ولكنه خطف فى نطاق الود لا العداء، فهو مصحوب بالضحك والمعابثة. إن كان هناك غضب عند الهزيمة، فهو مصطنع، سريع الزوال. ينتهى بالمهادنة، لا يكفهم أن يقرأها كل منهم بعينه، ولنفسه بنفسه، لابد لهم بعد ذلك أن يتحلقوا حول من هو بينهم أكثرهم تمكناً من اللغة وإجادة للإلقاء وهياماً بالشعر إلى حد أن تأخذه الجلالة، ليتلو النص عليهم ملتزماً نغمة الإنشاد وحركة الخطيب، لتشتبك الأذن أيضاً فى المتعة.

النسق نفسه من حيث السرد التاريخي والسياسي والوصف الجغرافي للمنطقة، وينقسم هذا الجزء إلى قسمين: القسم الأول: يتناول شمال ووسط وشرق الجزيرة العربية، حيث تتجلى البداوة بأجلى صورها، عند شمر، وحرب، وضمير، والدواسر، وبنى خالد، وبنى هاجر.

و الثانى يتناول: العراق «العراق الجنوبي».

حيث يشكل هذا القسم ثلثى الكتاب لكونه يشمل منطقة ذات كثافة سكانية عالية قياساً إلى كل الأجزاء التي يتناولها الكاتب قبائل وعشائر العراق «العراق الجنوبي»، مثل عقيل، وخفاجة، والجبور، والحميدات، والخزاعل، وفتلة، وبنى تميم، وغيرها من القبائل والعشائر الصغيرة والكبيرة.

وصدر الجزء الرابع (المجلد الرابع): باللغة الألمانية عام ١٩٦٦م حيث سار المؤلف على النسق نفسه من حيث السرد التاريخي والوصف الجغرافي للمنطقة، لكن فى القسم الثانى من هذا الجزء سلط الضوء على نواح مهمة فى فهم النظرة الاجتماعية الدونية لعشائر هتيم وصلبة والخضير.. ولا بد من الإشارة إلى أن الفصل الثانى والثالث من هذا الجزء يختلف عن الأجزاء الأخرى من الكتاب فى معالجة جغرافية القبائل والعشائر «هتيم، شرارات، حوازم، صلبة، والخضير» ويعالجها ليس ضمن التقسيم الجغرافي الذى اتبعه فى معالجة القبائل والعشائر فى أجزاء الكتاب الأخرى بل عالجها بشكل وحدة واحدة. أى عندما يتحدث عن هتيم فيتحدث عن هتيم العراق، وشمال الجزيرة، والحجاز، وهكذا عن صلبه. وقد استعمل المؤلف كلمة غير أصلاء. أما البروفيسور كاسكل (معد ومنقح الكتاب) فقد استبدل كلمة «غير أصلاء» بكلمة المنبوذين، أى البارياء، وقال إنه يجدها أكثر تعبيراً من كلمة «غير أصلاء».

وفى المجلد الخامس من الكتاب وضع المؤلف مشجرات أنساب وخرائط جغرافية فى كل جزء، تبين مكان انتقال وانتشار وتواجد القبائل التي هى موضوع البحث حيث قمنا بجمع هذه الخرائط، وقسم من مشجرات الأنساب فى هذا المجلد.

كما عمدت لرسم مشجرات الأنساب لعدد من القبائل معتمداً بالأساس على مادة الكتاب بالإضافة إلى بعض المصادر الأخرى لأن وجود هذه المشجرات، والخرائط فى الكتاب يضيف مادة أخرى إلى هذا العمل الكبير. ■

وسط فلسطين. ولا بد من الإشارة هنا إلى أن المؤلف قد استعمل التعابير التوراتية فى تسمية بعض المناطق الفلسطينية فمثلاً يسمى صحراء يهودا، ويقصد صحراء الخليل، وقد أشرت فى الهوامش إلى التسمية العربية الفلسطينية لتلك المناطق المختصة بالقسم الفلسطيني الذى لم يهود، ولم تفتته الإشارة إلى موضوع الدور الصهيونى فى فلسطين.

بعد المقدمة التاريخية التى ابتدأت من العصر القديم إلى العصر الحديث عن فلسطين وجغرافيتها. تناول أوبنهايم القبائل الفلسطينية، والأحداث التاريخية التى حدثت فى القرنين الأخيرين، فقد بدأ بقبائل شمال فلسطين ثم عرج على قبائل أريحا والساحل، ومن ثم تحدث عن قبائل الداخل من الشمال، والكعابنة، والمسايعيد، والرشيدة إلى القبائل المجاورة لسيناء، كالتياها وغيرها من القبائل والعشائر.

ويتناول القسم الثانى: سيناء حيث سار المؤلف على النسق نفسه من حيث السرد التاريخي والوصف الجغرافي للمنطقة، ثم تناول القبائل الساكنة فيه، وعلاقاتها مع بعض القبائل المصرية حيث يثبت انتقال بعض القبائل من مصر إلى سيناء والأردن كحال الحويطات. ومن القبائل التى يتناولها فى البحث الترابين والسواركة والجبالية والتياها، وغيرها.

وفى القسم الثالث: تناول المؤلف إمارة شرق الأردن وسار على النسق نفسه من حيث السرد التاريخي والوصف الجغرافي للمنطقة، متحدثاً عن القبائل الساكنة فيه ومنها سرحان وبنو خالد والعدوان وقبائل الكرك والعمرو والشوبك وغيرها.

ثم تناول المؤلف فى القسم الرابع الحجاز ويبحث فى الجانبات التاريخي، وتأثير الإسلام فى هذا الإقليم، ودور قريش، ومن ثم دور الأشراف فيه والصراعات التى حدثت فى تاريخ المنطقة، مشيراً بتفصيل إلى القبائل البدوية كهذيل، وحرب، وعنزة، وبنى فهيم، وعدوان، وحرب وبنو عطية.

وأما الجزء الثالث (المجلد الثالث): صدر باللغة الألمانية عام ١٩٥٣م فقد تولى مسؤولية الإشراف عليه بعد موت المؤلف مساعده كاسكل وحده وهنا نجد أن الكتاب تضمن بعض المعلومات التى كانت غير متوافرة فى حياة أوبنهايم، وقد شمل منطقة شمال ووسط الجزيرة العربية وتشمل (نجد والكويت، وقطر، والحسا، والإمارات والبحرين). وقد سار على



من الباقورى وحسن البننا  
إلى «الطيب هوب» و«الكراب»

# دقات الدف الإسلامية

تدرجياً أخذ النشيد (الإخوانى أو الوهابى كما يصنفه البعض) مكانه فى العديد من المناسبات فى مصر، من التجمعات النقابية والطلابية، وحتى الاحتفال بالزفاف أو قدوم مولود جديد فى العديد من شرائح المجتمع وخاصة الطبقة الوسطى. ورغم التاريخ الطويل لهذه النوعية من الأغنيات، وانتشارها الملحوظ فى السنوات الأخيرة من القرن الفائت، إلا أن ندرة الدراسات الاجتماعية أو النقدية التى تتعرض للظاهرة، وتلاحظ تطورها اللافت، أو تعتمد إلى تحليل مضمونها الإعلامى كان ملحوظاً أيضاً.

فى هذه الدراسة التى عكف عليها باحثان فرنسى ومصرى إطلالة على هذا التاريخ الطويل من المحاولات الأولى للباقورى وعبد الحكيم عابدين والبننا وحتى أغنيات «البوب» الإسلامية.. حسب تصنيف منشديها وكثير من مستمعيها.

المحرر

## حسام تمام وباتريك هانى

كلماته نضالية، كتبها الشيخ احمد حسن الباقورى، بعضها الآخر كان يكتبه عبد الحكيم عابدين زوج أخت المؤسس. لقد كان النشيد مصاحباً للتظاهرات والتجمعات فى المناسبات والاحتفالات الدينية مثل مولد النبى والعام الهجرى الجديد والعيد، فى تلك الأوقات كان الأفراد جميعهم ينصهرون فى حركة موحدة، يدا بيد، يرفعون أيديهم نحو السماء أثناء التظاهرات.

كان ذلك فى فترة لم تكن السلفية قد أعلنت عن وجودها بعد فى صفوف الإخوان، وكان للنساء وجود ملحوظ ليس فى صفوف الحركة فقط بل وعلى خشبة المسرح الإخوانى، لا سيما نجمة المسرح الشهيرة آنذاك «فاطمة رشدى» التى عملت فى مسرح الإخوان. إذن، كان النشيد حتى ذلك الحين يتبع حركة اجتماعية فى طور التشكيل، وبذلك كان معتمدا كلية على السياسة:

وسيلة لتحريك وبلورة الميول السياسية. وشكل انخراطه فى الصوفية رؤيته للموسيقى، وبدا أن البننا يسعى إلى نوع جديد من الفن هو ما أطلق عليه اسم «الفن الهادف»، ومن ذلك المنظور، أدخل البننا العديد من صور التعبير الفنى فى برامج تشكيل كوادركته، وعلى رأسها الأغانى الدينية و«الاسكتش»، ثم المسرح الإسلامى الذى أسسه شقيقه عبدالرحمن.

كان حسن البننا مؤسس الإخوان المسلمين أول قائد إسلامى حديث يلجأ إلى الأغنية. لقد كان البننا ابناً لحقبة تؤمن بالفنون الاجتماعية، وتعتبرها

بترتيب مع:

مجلة القرن العشرين «الفرنسية»  
وهى فصلية محكمة عدد يونيو ٢٠٠٤

ترجمة: يسرا زهران





إن نفسا ترتضى الإسلام ديناً  
ثم ترضى بعده أن تستكيناً  
أو ترى الإسلام في أرض مهينا  
لن تكون في عداد المسلمين الأوفياء  
وبدا أن ساعة المواجهة قد حانت،  
وتظهر القناعة التامة بقرب النصر في  
نشيد الكتائب الذي كتبه زوج أخت حسن  
البناء، وتقول كلماته:  
هو الحق يحشد أجناده  
ويعتد للموقف الفاصل

نفض اليوم غبار النوم عنا  
لا نهاب الموت بل نتمنى  
أن يرانا الله في ساح الفداء  
.....  
أشعلت دعوة الإخوان فينا  
روح آباء كرام فاتحيننا  
أسعدوا العالم بالإسلام حيناً  
فاستجبنا للمعالي ثائرينا  
وتسابقنا إلى حمل اللواء  
.....

موسيقى النشيد الذي تصاحبه عدة آلات  
موسيقية، كي يمثل النشيد في النهاية  
منتصف الطريق بين النشيد القومي  
والمارش العسكري.  
وعليه صار النشيد الذي كتبه  
الباقوري والذي يحمل اسم «يا رسول  
الله» أقرب إلى النشيد الرئيسي للإخوان  
وتقول كلماته:  
«يا رسول الله هل يرضيك أنا  
إخوة في الله بالإسلام قمنا

في جميع الأحوال، فإننا إذا أردنا  
البحث عن جذور صوفية عامة في مفهوم  
«النشيد» لوجدنا أولاً أن محتوى الكلمات  
نفسه كان جديداً، بلا علاقة حقيقية  
مع الأشكال الموسيقية التقليدية، وتلك  
كانت بداية تسييس النشيد، صحيح أنه  
من الممكن أن نجد علاقة بينه وبين  
النشيد الصوفي إلا أننا نجد بالمقابل عدة  
فوارق بينهما، يتمثل أولها في إخضاع  
النشيد للسياسة ووضوح الإيقاع في





قصفا الكتائب اساده  
ودكوا دولة الباطل  
إلى النصر فى الموقف الفاصل

## مأساة أعوام الرصاص

لكن ليلة النصر الفاصل الموعودة لم تأت أبداً، بل أتت بدلاً منها سنوات الرصاص تحت حكم عبد الناصر، والتي شهدت انتقال الجماعة إلى السرية مما أعاق نمو الحركة الفنية للإخوان. وظل النشيد حبساً وراء القضبان، وفي الوقت الذي كان نشيد أعوام الثلاثينيات والأربعينيات محملاً بتقاؤل البدايات الأولى، صار النشيد فى الخمسينيات والستينيات محملاً بالمأساوية. فى تلك المرحلة بزغت أسماء سيد قطب، أبو الأصولية الإسلامية فى مصر، وهاشم الرفاعى، الذى كان طالباً بكلية دارالعلوم بجامعة القاهرة واغتيل فى ظروف لم يتم الكشف عنها بوضوح إلى اليوم. كان هاشم قريباً من الإخوان المسلمين ولكن دون أن يكون واحداً منهم وكان ينشد أتم ويأس المرحلة فى كلمات قصيدته «أبتاه»:

أبتاه ماذا قد يخط بنائى  
والحبلى والجلاد منتظرانى  
هذا الكتاب من زفرانة  
مقرورة صخرية الجدران  
لم تبق إلا ليلة أحيا بها  
وأحس أن ظلامها أكفانى  
نلاحظ أن نبرة النشيد ليست وحدها  
هى التى تغيرت، بل تغير معها محتواه  
نفسه. فى زمن حسن البنا كانت المواضع  
المسيطرة عليه هى بذل الجهد فى سبيل  
الخير وتوحيد المسلمين أو عودة الخلافة،  
لكن لم تنته الخمسينيات من القرن  
الفائت حتى شهد النشيد تفصيلاً جديداً  
للمفاهيم يسيطر عليه أمران: «الجهاد»  
بمفهومه العسكرى، والثانى هو «الغربة»  
ذلك الشعور بوجود منفى داخلى فى قلب  
كل مؤمن تقى فى مجتمع يبتعد عن  
الإسلام، وهؤلاء الشعور الذى أوجد فرعا  
كاملاً من الأدب هو أدب الغربة، والذى  
ارتكز على قول النبى «بدأ الإسلام غربياً  
وسيعود غربياً، فطوبى للغرباء».

سعد سرور، وجمال فوزى وزكريا  
التواييتى، كلها أسماء لشعراء مقربين من  
الإخوان، مروا جميعهم بتجربة السجن،  
وكتبوا حول التعذيب، والتمسك بالإيمان  
على الرغم من المعاناة، والحياة فى ظل  
السجون. وبدا الانتقال تحت قلم وكتابات  
سيد قطب من مجرد توصيف حال الغربة  
إلى تعظيم فكرة العزلة عن المجتمعات  
الجاهلة، أو ما يطلق عليه اسم «العزلة

وأعطى لهذه الفرق الحق فى أن تستقل  
بعيدا عن الرقابة التنظيمية المباشرة من  
الجماعة، وهو ما أتاح لها أن تنمى نفسها  
خارج نطاق سيطرة الإخوان، ودون أن تلزم  
نفسها بقواعد الدعوة الكلاسيكية.

وبذلك، وبدءاً من العام ١٩٩٢، تحررت  
فرق النشيد من السيطرة الأيديولوجية  
للإخوان، وبدأت تبتعد به عن السياسة،  
ومنذ ذلك الحين صار منطق العرض  
والطلب هو الذى يحكم تطور النشيد،  
وليس مشاكل السياسة أو علاقة الإخوان  
بالسلطة. لقد بدأ النشيد يخضع  
بوضوح لآليات السوق.

## من الجامعة إلى

## فنادق الخمس نجوم

ولنتأمل حالة فرقة «الهدى».. لقد  
ظهرت تلك الفرقة فى إطار مهرجانات  
الأناشيد لدعم الانتفاضة  
الفلسطينية... أشرف على تأسيسها  
الشيخ عباس السيسى عام ١٩٨٩، وهو أول  
عسكرى ينضم إلى جماعة الإخوان  
المسلمين فى عهد الملك فاروق، وكان وراء  
تأسيسها فعليا عمرو أبو خليل، الناشط  
الكبير فى الجماعة الإسلامية (الإخوان  
المسلمين) فى جامعة الإسكندرية فى  
الثمانينيات.

كانت الفرقة فى بدايتها مكونة من  
أعضاء اللجنة الفنية للإخوان، وهى  
مؤسسة تتولى مهمة إدارة كل صور  
التعبير عن آراء الإخوان، بما فيها  
الشعارات فى المظاهرات والاسكتشات  
المسرحية فى الجامعات وكلمات  
الأناشيد، كان عدد أعضاء الجماعة  
يتراوح بين سبعة أو ثمانية أفراد،  
معظمهم من طلاب جامعة الإسكندرية،  
نشطت فى أول الأمر فى المجالات  
الكلاسيكية للحركة الإسلامية مثل  
المؤتمرات والمظاهرات والاحتفالات  
الدينية... ثم بدأوا كذلك فى إحياء  
الأفراح على الرغم من الجناح السلفى  
فى الحركة الذى يقبل بصعوبة صياغة  
الإسلام فى كلمات الأغاني ويقبل  
بصعوبة أكثر تحصيل عائد منها.

بدأ الزواج الإسلامى يفرض نفسه  
فى قلب البرجوازية المسلمة، وراحت  
فنادق الخمس نجوم ونادى سموحة نادى  
البورجوازية الراقى يقدمون عروضاً لمثل  
هذا النوع من الزواج الذى يحتفظ  
بملامح إسلامية فى الجانب والمظهر  
الأخلاقى أكثر من احتفاظه بها فى  
الممارسات الدينية المحددة.

( يلاحظ أنه فى الإسكندرية يرفض

يعان من ويلات السجون، يسعى للخروج  
من «ثقافة السرية» التى كانت تسيطر  
على الأجيال السابقة عليه، كى يبدأ فى  
مد مشروع الأسلمة إلى خارج المحيط  
السياسى.

تضاعفت التجمعات الإخوانية،  
وصارت الأناشيد مصاحبة لها باستمرار،  
وراحت فرق الأغاني تتشكل ما بين القاهرة  
والإسكندرية: تأسست فرقة الهدى عام  
١٩٨٩.. تبعثها فرق الفتح والندى وزهرة  
الدائن.. فى بداية التسعينيات، وانتشرت  
مهنة جديدة فى مصر، هى مهنة المنشد  
الذى يشدو بالأغنيات الدينية، واتجه  
رجال مقربون من الإخوان أو ينتمون إليهم  
إلى هذا اللون الغنائى الجديد، لئون الدعوة  
بالغناء.

ولعب عامل آخر دوراً فى ذلك، هو  
عامل المهرجانات الموسيقية التى أقيمت  
بهدف دعم القضية الفلسطينية، وكانت  
قد بدأت منذ عام ١٩٨٧ تحت إشراف  
الإخوان المسلمين الفلسطينيين، كان  
هؤلاء يتزايدون فى بلاد الخليج وخاصة  
الكويت «ذات التواجد الفلسطينى  
الكثيف وقتها» انطلاقاً من الفرق القريبة  
بشكل عام من حماس، وهى فرق شديدة  
الميل نحو العسكرية ويعبده عن السلفية  
فى أن واحد. وهو ما سمح بالآلات  
الموسيقية فى بلاد الخليج فى الوقت  
الذى كان الضغط السلفى فى مصر يمنع  
أن يصاحب الغناء أى آلة موسيقية  
باستثناء الدف. ومنذ عام ١٩٨٩ ومع  
افتتاح سوق الكاسيت، وجدت حركة  
مهرجانات الأناشيد لدعم الانتفاضة  
صدى كبيراً فى مصر، وأعادت تشكيل  
نفسها تحت إشراف الإخوان فى  
الجامعات، خاصة فى جامعة  
الإسكندرية، وظلت تلك المهرجانات تقام  
كتقليد سنوى هناك حتى عام ١٩٩٣  
عندما بدأت ضربات النظام تتوالى على  
الإخوان.

ثم كان العامل الثالث الذى ساهم فى  
تحويل هذه الفرق إلى الشكل المؤسسى  
واستقلالها عن السياسة، وهو التوجيه  
الذى أطلقته المكاتب الإدارية للإخوان فى  
المحافظات خاصة القاهرة والإسكندرية

الشعورية»، وهو ما ظهر فى نشيد سيد  
قطب الذى يحمل اسم «الغرباء»:

«غرباء ولغير الله لا تحنى الجباه  
غرباء وارتضيها شعارا للحياة  
إن تسل عنا فإننا لا نبالى بالطغاة  
نحن جند الله دربنا درب الأباة  
وكان طبيعياً أن تؤكد أناشيد أيامها  
على الصبر والحفاظ على المبادئ والمثل  
العليا فى زمن الضعف، كما يبدو فى  
نشيد «أخى أنت حر»:

«أخى أنت حر وراء السدود  
أخى أنت حر بتلك القيود  
إذا كنت بالله مستعصما  
فماذا يضيرك كيد الحسود  
وفى سياق مزدوج من ضعف الوجود  
العام للإخوان المسلمين -على الرغم من  
إعادة تنظيمهم بالكامل بعد خروجهم من  
السجون عام ١٩٧٣- وتقاربهم مع المملكة  
العربية السعودية، بدأت الوهابية تفرض  
إيقاعها على النشيد الإسلامى: تم منع  
كل الأدوات الموسيقية فيما عدا الدف،  
وأضيفت أناشيد المناضلين السوريين  
الفارين من قمع النظام البعثى الوحشى  
للإخوان فى حماة عام ١٩٨٢، إلى أناشيد  
سيد قطب. وظهرت السيطرة السياسية  
والعسكرية الأصولية بعنف على النشيد  
على يد منشدى هذه الفترة البارزين أبو  
مازن وأبو راتب وموسى مصطفى، وولدت  
نشيداً مثل «المجد القادم» الذى ينشد على  
خلفية من أصوات حوافر الخيول وهى  
تضرب الأرض، أو نشيد مثل «ثوار.. ثوار»  
الذى يهدرب:

«ثوار.. ثوار  
سيف ومصحف يا أحرار  
لازم نصبر مهما طال  
وبعون الرب الجبار  
بعد الليل نهار...»

ما أن انتصفت السبعينيات حتى  
صارت الحركة الإسلامية من جديد تحت  
لواء الإخوان، متواجدة فى كل مكان: فى  
الاتحادات الطلابية والنقابات المهنية  
والمجالس المحلية والبرلمان.. كانوا  
ينظمون المؤتمرات والاحتفالات  
والمظاهرات والصلوات العامة للاحتفال  
بالعيد فى الخلاء، وظهر جيل جديد لم





فندق الشيراتون وحده إقامة مثل هذا النوع من الأفراح الذي يصير على عدم الاختلاط بين الرجال والنساء) وبدأت الهدى تدخل بعدها إلى سوق الكاسيت، في البداية، كانت تغنى في الأفراح وتقوم ببيع شرائطها إلى المدعوين، وبعدها راحت المكتبات الإسلامية تنشر هذه الشرائط، ثم جاء دور المساجد، وأخيراً قامت الفرقة بتسجيل سلسلة من شرائط الكاسيت في الاستديو تحمل اسم «أفراح الهدى».

لقد صمدت الهدى في وجه الضغوط السلفية التي كانت قوية داخل جماعة الإخوان في منتصف التسعينيات، وساعدها على ذلك أنها كانت في ذلك الحين قد استقلت بما يكفى عن الإخوان المسلمين بحيث لا يتم التعامل معها باعتبارها منهم...ومن ثم فقد راحت «الهدى» تستخدم كل الآلات الموسيقية في أدائها ضاربة عرض الحائط بكل الآراء السلفية، لتنتج ألحانا تتأرجح ما بين الإيقاع الشبابي والشعبي. أما محتوى الأغنيات نفسه، فبدا أكثر نعومة وتلاشت التداءات الثورية منه.

ثم ظهر الجيل الثانى من الفرقة في نهاية التسعينيات: جيل أكثر احترافاً، وقريب كذلك من الإخوان المسلمين، أدار ظهره للسياسة، وفتح ذراعيه للرومانسية، مما دفع الفرقة تدريجياً باتجاه ثقافة الغناء الشعبي الذي كانت السلفية تحاربه لأكثر من ربع قرن.. وبدأ ذلك في شريطها الأخير «من أفراح الهدى» الذي يحمل طابعاً شعرياً غير ثوري، ويضم أغنيات مثل «عصافير الجنة»، «يلبل الأفراح»، و«حور الجنة». وتبدو قصة فرقة الهدى متشابهة إلى حد ما مع قصة فرقة البنات التي حملت اسم «سندس» نسبة إلى الحرير الذي تصنع منه ملابس أهل الجنة. لقد بدأ كل شيء في قلب مجموعة من البنات الطالبات في جامعة القاهرة، أغلبهن من طالبات كليات الهندسة والطب. كن ينظمْنَ حفلات في الجامعة للفتيات قبيل الزواج بهدف «إدخال البهجة على قلب الفتاة التي تنوى الزواج» كما تروى رحاب سلامة المسئولة عن المجموعة.

وفي نهاية التسعينيات بدأ الطلب يتزايد على الفرقة لإحياء أمسيات خارج نطاق الجامعة. هنا طرحت مسائل الاحتراف والمكاسب المادية المتحققة للمناقشة، وارتضت الفرقة في البداية أن تنال مقابلاً من الجوائز الرمزية التي تخصصها فقط لتغطية مصاريف التشغيل دون الحصول على أية عوائد أو رواتب إضافية لعضواتها. الأمر الذي أتاح

العدد الثالث والسبعون - فبراير ٢٠٠٥ م

وتجانس التيار الإسلامى هي أول ضحية لنجاحه وانتشاره.

أما الفرق ذات التوجه التربوي التي لا تحيى الأفراح مثل الجيل، فلم تضطرها الأفراح إلى الميل نحو الشاعرية، وظلت قادرة على الالتزام بنهجها التربوي، ولكن أتاح لها تحررها من منطق الطلب المباشر المزيد من الابتكار في حقل الموسيقى. فتمزج فرقة مثل الجيل في ألبومها الأخير ما بين الإيقاع العربي الحديث «new age» وبين الجاز، بشكل أقرب إلى أسلوب المغنى الشهير ربيع أبو خليل، ومن المنتظر أن تعد فيديو كليب إسلامياً لأول مرة في تاريخ الأغنية الإسلامية<sup>(٥)</sup>.

وهنا لا يكون لروح وأجواء أفراح الزواج دور كبير في التطوير، إذ تصبح الكلمة العليا لقواعد الأداء الموسيقى الصرف واحترافه، فعلى سبيل المثال يمنح عازفو فرقة «النور» أنفسهم كلية للموسيقى، إذ إن الموسيقى تحتاج إلى محترفين، وهو ما يتعارض مع فكرة النضال. والمؤكد أنه في تقييم الفرق الموجودة في سوق الكاسيت، فإن المهارة تأتي في المرتبة الثانية بعد الانخراط الأيديولوجي. أما الملحنون فيتم اللجوء إلى خدماتهم دون أدنى اعتبار لتوجههم أو مظهرهم الدينى، مثل حسن إيش وإيهاى الحريرى وكلاهما من الملحنين المعروفين الذين يتعاملون مع المطربين الكبار.

إن «الأسلمة» لم تتلاش، لكنها تميل إلى إعادة صياغة نفسها على أسس غير سياسية، بل أخلاقية مثل السمعة والاحترام والتقوى. بمعنى أنها تستنبط من المجتمع وليس من روح الجماعات التي تكونه.

ولم تتوقف التجديدات في المحتوى فيما يطلق عليه اسم «الأغنية الإسلامية» بل تتصاعد كلما خرجت الفرق من عباءة الوصاية المباشرة للتنظيم الإخواني. وكانت كلاسيكيات الأناشيد النضالية هي أول ما فقد جزءاً من رونقه، فكلمات مثل «لبيك إسلام البطولة» و«ثوار» و«أنا عائد» ليوسف القرضاوى، كانت من قبل تلقى دون موسيقى، ثم تم تركيبها على موسيقى ذات إيقاع هجومي، تماماً مثل أى أغنية ثورية.. ولكن مع التطور الأخير لانت التبرة التي تشدو بها حناجر أعضاء فرق الغناء الجديدة مثل فرق الجيل وكنوز. أطلقت فرقة كنوز سلسلة من شرائط الكاسيت تحت اسم «بشائر النصر».. خصصتها لفلسطين وأنشدت فيها أغنيات مثل «خدوا

بالكم»، ظهر فيها بوضوح

٥٧ وجهات نظر

لديناميات التحول إلى الأسطمة، لقد تمت إعادة اكتشاف النشيد من جديد ليصبح عنصراً في الحركة الثورية وفي السلفية المتخيلة وفي أزمة الهوية. كل ذلك في آن واحد، كان النشيد هو ما ظهر على الساحة الموسيقية (هناك أكثر من ٥٠ فرقة تتقاسم السوق في مصر) وصاحبه الحجاب على ساحة الأزياء، وموائد الرحمن في مجالات الخير. وأخيراً الدعاة الجدد.

كلها علامات مميزة للتحول إلى الأسلمة التي صارت تدخل في فكر عام خال من التوجهات السياسية في التسعينيات ويكافئ نفسه بمنطقة السوق وثقافة الجماهير.

كان ذلك هو «النشيد»، الذي كان لابد أن يتحول إلى «الأغنية» الإسلامية وهو الاسم الذي استقر بعد المواجهة مع المنظومة السلفية والتي بدأت ميكرًا... ظهرت فرق أغان إسلامية في سوق الكاسيت متخصصة في إحياء الحفلات الخاصة - كالأفراح والسبوع والختان - وحملت أسماء جذابة وحالة مثل أندلسية، زهرة الأندلس، كنوز، تغريد، السراج، الزمن الجميل، الندى، مرحبا. كانت الفرق الإسلامية متشددة عند انطلاقها، تصر على مبدأ منع الاختلاط بين الجنسين، وكانت الفرق النسائية مثل «سندس» و«زهرة البنات» لا تشدو إلا للنساء في احتفالات خاصة بهن، وبالتالي ظلت هذه الفرق متنوعة من دخول سوق الكاسيت (فصوت المرأة يثير الرغبة، ومن بعدها الفوضى، لذلك فهو عورة بالنسبة للرجال)، وتحالفت فتيات الفرقة على تلك العقبة بتسجيل أغاني الألبوم في الاستديو بصوت فتاة صغيرة غير بالغة.

كان الزواج الإسلامى في بداية الأمر يمنع الاختلاط، ثم صار بعدها احتفالا يتم في قاعة واحدة مع التأكيد غير الصارم على شكل محترم للاختلاط، وصار ذلك معياراً للاحترام لدى البورجوازية المتدينة التي لم تكن مستعدة لتقبل الرؤية السلفية في المنع المبذول للاختلاط.. لقد بدا أن وحدة

لهن تحسين نوعية آلاتهن الموسيقية، وابتكرن لأنفسهن زياً موحداً ثم اخترن الاسم في النهاية: سندس.

وبذلك تشكلت أول فرقة «موسيقى إسلامية» للنساء، وأمام الانتقادات التي وجهتها إليها الفرق النسائية الأخرى، والتي اعتبرت الحصول على مكاسب مادية أمراً يتناقض مع الدعوة، قالت رحاب سلامة: «هل من الضروري أن يكون كل مشروع إسلامي مشروعاً خيرياً؟ وهل الإسلام يعارض الربح؟»..

الواقع أن نجاح هذه الفرقة قد صعد بها حتى فنادق الخمس نجوم، وفي الصيف كن يقدمن خمسة عروض أسبوعياً (بدءاً بليالى الحناء ومروراً بحفلات الخطبة وحتى احتفالات الحجاب) وهو ما دفعهن لاستخدام الأورج الكهربائي بعد أن صارت الطبول مجهدة بالنسبة لهن، ولتففس السبب بدأن في استخدام مكبرات الصوت.

لقد أدت مضاعفة أعداد الكوادر والانفتاح المطرد للفرقة على جمهور جديد، إلى أن تقوم الفرقة بتنويع اجندتها في إطار السياق المحدود الذي تمنحه الأناشيد الإسلامية، والتي لا يوجد بينها ما هو موجه للمرأة. بالتالى وجدت الفرقة أنها مضطرة إلى تركيب كلمات إسلامية على الأغنيات العربية الكلاسيكية الموجودة بالفعل، أو القيام بإنشاد هذه الأغنيات مع حذف المقاطع «غير الملائمة دينياً» منها. وهو ما قامت به المجموعة بالفعل في ألبومها الأول الذي حمل اسم «زى البنات»، وهو اسم لأغنية شهيرة كتبها المطرب الشهير سيد درويش وكان أبرز أشهر من غناها ممثلة الإغراء مها صبرى في ثلاثية نجيب محفوظ!

## من النشيد إلى

## الأغنية الإسلامية

فرض النشيد نفسه، بوصفه شكلاً موسيقياً جديداً، كعلامة مميزة





تخفيف الثقافة الجماهيرية للحماس الثوري. وأعاد «كنوز» غناء نشيد «ردى يا جبال» الكلاسيكي الثوري ولكن بصوت هادئ تصاحبه الموسيقى.

في كل شيء، بدأ محتوى النشيد يميل إلى النعومة، وبدأت الرومانسية تجد طريقها إليه (على سبيل المثال، نداء الحب لفرقة السراج)، وبدأت روح السخرية والفكاهة تتزايد. فتطلق فرقة مثل الوعد على اليومها الأخير اسم «جوزناه وخلصنا منه»، بينما تشدو جماعة كنوز بهذا المقطع: «يا جماله يا جماله يا جماله.. عريسنا تايه في دلاله».

ومن الواضح أيضا تزايد التداخل بين الأغنية الإسلامية وثقافة الجماهير في فترة التسعينيات، وتزايد معها بالمثل استخدام إيقاعات الأغاني العربية الشائعة التي يتم تركيب كلمات إسلامية عليها، فأغنية لمطرب مثل عمرو دياب يقول مطلعها: «من كام سنة وأنا ميال ميال.. وفي حبك أنا مشغول البال» أصبحت تغنى في الاحتفالات الإسلامية بنفس الإيقاع ولكن بكلمات أخرى تقول «من كام سنة وأنا ديني الإسلام... وشريعتي أنا سنة وقرآن»! بل وتحولت أغنية الأطفال الشعبية «بابا فين» إلى أغنية إسلامية تقول: «المسلم فين» وأعادت زهرة الأندلس غناء أغنية «على دا العودة» وهي أغنية شامية مشهورة غنتها المطربة اللبنانية صباح بتوزيع جديد، بينما يتم الإعداد الآن لوضع أغنية المطربة الشابة شيرين «جرح ثاني» في قالب إسلامي.

في أغاني أو زفة الأفراح التقليدية، كانت تتم الإشادة بأسماء الشخصيات الهامة من الحضور أو أبناء الحي وأقارب العروسين، وقد اتبعت الأغاني الإسلامية، نفس التقليد ولكن تم محو هذه الأسماء كي يحل محلها أسماء الرموز الإسلامية الكبرى:

«إحنا الإخوان.. ما فينا جبان  
إخوان البنا.. الموت نتمنى  
منا الفرغلى.. أبدا ما يولى  
والتلمساني.. راجل ريانى  
والزعفرانى.. من الجيل الثانى»  
والفرغلى - أو محمد فرغلى - قيادة تاريخية حكم عليها بالإعدام أيام عبد الناصر، وعمر التلمساني هو المرشد الثالث، أما إبراهيم الزعفراني فهو قيادة سكندرية وسيطة.

وهكذا بدأ نوع جديد من الغناء يتشكل على جبهة النشيد الإسلامى والثقافة الجماهيرية، هذا النوع هو ما يطلق عليه اسم «الأغنية الشعبية الإسلامية»، ويستعير أسلوبه من

الآخر «الأرض السلام» بأكمله للمدائح الصوفية مستلهما تراث كل من الطائفتين الشاذلية والميرغنية. وكلتاها متأصلة في النوبة، بلده الأصلي، وكان ذلك الألبوم هو أيضا ما أتاح لمخير أن ينال شعبية واسعة في الغرب، إذ كان أول البوم يسجله هناك. فوضعت رسالة «الحوار الثقافى والدعوة لإسلام سلمى» في قلب الأحداث العالمية المتلاحقة والتي يمثل فيها الاهتمام بالإسلام قاسما مشتركا.

وبذلك تمت إعادة تشكيل النشيد في قلب حركة إسلامية سلفية لكنها في طور الانفتاح من جديد على الثقافة المحيطة ممثلة في الغناء العربى، وصار النشيد (الإسلامى سابقا) متأصلا بقوة في الثقافة الجماهيرية التي تميل إلى التعددية أكثر من الإسلامية، حيث يحتل الإسلام مكانه بين الثقافات الشابة الأخرى دون أن يلغىها كلية. ومرة أخرى بدا أن امتداد الأسلمة يأتي على حساب الإسلاميين، لأنه يبتعد عن السلفية المتخيلة، وعن السياسة من بعدها.

تظل «الأصولية الجديدة» من دون شك سواء في صورتها العسكرية أو السلمية هي الطريق الملكي للخروج عن الحركات القومية الإسلامية. فهي تقترح إسلاما عالميا، نموذجا صالحا للتطبيق في كل زمان ومكان لأنه لا يضرب بجذوره في مكان محدد، كما أنه يتكيف مع ظروف العولمة، بالتالى فهو يعارض الثقافات المحلية باسم عالمية المرجعية الدينية.

هناك عدة وسائل للخروج من الإسلام السياسى مع البقاء داخل إطار الإسلام، والانخراط في ديناميات العولمة. وربما تعد إعادة صياغة الأسلمة عبر الثقافة الجماهيرية إحدى هذه الوسائل. لقد أوضحت تلك النبذة القصيرة عن تاريخ النشيد الإسلامى سابقا كيف يمكن أن تستقل أجنحة إسلامية استخدمها الإخوان المسلمون كأداة في المواجهة السياسية، عن إطار المنظومة السلفية؛ إذ إن فكرة الهواية والجمال تتعارضان ولا شك مع السلفية.

أجنحة مختلفة، بدءا من أناشيد التقليدية، ومرورا بالتجاوز وحتى إعادة صياغة للبوم المصرى أو الموسيقى الشبابية التي بدأت من جانبها تميل شيئا فشيئا إلى التدين.

وفي الوقت الذي تسيطر السياسة على اهتمامات العالم كله أثناء الانتفاضة، نجد للأمر نكهة مختلفة عند فرق الأغاني الإسلامية؛ فالاهتمام بقضايا السياسة يتم في إطار ثقافة جماهيرية متفتحة. تنزع فيه السياسة من الأغنية لا باختفاء الموضوعات السياسية من عناوينها وكلماتها وإنما بتعميم الأسلوب الذي يتم به تناول السياسة، بمعنى آخر: فإننا نعود من جديد إلى صورة من القومية العربية التي تحمل لمسة دينية للعالم أجمع، تمتزج فيها كل الإرهاصات، إلى الحد الذي يجعل فرقة عتيقة من فرق الإخوان المسلمين الغنائية مثل الجيل، تستعير لحن أغنية للمغنية اللبنانية جوليا بطرس المسيحية الأصل تحمل اسم «قاطع» لأنها تدعو إلى مقاطعة البضائع الإسرائيلية.

ومع تضاعف شعبية الأغنية-النشيد، الذي امتد خارج الدوائر الإسلامية بمعناها الحرفى، صار محتوى وموسيقى أغنياته أكثر عمومية، وبدأ مطربو «البوم» العرب «ينشدون»، فأعلن عمرو دياب عن نشيده الصوفى الأول (يا رسول الله يا محمد)، وسجل محمد فؤاد أنشودته في المدح الدينى مثل «الحق»، وسجل مصطفى قمر أول دعاء له يحمل اسم «الرحماء»، أما محمد الحلو فقد غنى أغنية «صرخة ميلاد» عن فلسطين التي احتلت أولوية كبيرة حتى خصص لها اليوم كامل باسم «القدس تصرخ» ضم عددا من الأغنيات ذات الطابع الدينى. كما صدر اليوم متنوع (كوكتيل) يضم ١٢ أغنية دينية لكبار المطربين المصريين، مثل: محمد رشدى، وعلى الحجار، ومحمد ثروت، وهانى شاكر.

أما محمد منير أشهر نجوم الغناء المصريين فقد خصص ألبومه قبل

وتفرض الثقافة نفسها من جديد على هوامش دينامية الأسلمة التي وقفت كثيرا ضدها، فالإسلام العالمى وأشيرته السلفية يتعارضان مع التقاليد المحلية بزعم ابتعادها عن حقائق الكتلة الفكرية المعروفة، في الوقت نفسه فإن هذه الثقافة ليست الثقافة التقليدية التي ترفضها السلفية، بل هي ثقافة شابة تحيا بإيقاع عصرها، فوجود الموسيقى العربية الكلاسيكية يكاد يكون منعما في الاستخدامات المختلفة لفرق النشيد، إذ يتم الاعتماد على عمرو دياب وشيرين.. ونجوم الغناء الشبابى العربى، ولكن دون أن تكون هناك نسخة إسلامية من أغاني أم كلثوم مثلا. هذه هي الثقافة الجماهيرية المعارضة للثقافة الكلاسيكية، أى الثقافات الفرعية للشباب الذين يتعايشون مع العولمة ويقبلون التعددية.

لقد أثبت النشيد قدرته على إرساء قواعده من جديد في مختلف الثقافات الشابة فهو في أمريكا مثلا يضرب بجذوره في موسيقى الهيب هوب، ويستخدمها كتعبير عن الاعتناق الجديد للدين، وكأحد عناصر ثقافة جديدة سوداء تعيد تشكيل نفسها حول الإسلام. وفي جنوب شرق آسيا يتلامس النشيد مع إرهاصات موسيقى العصر الجديد أو new age مع أسماء لفرق مثل «ريحان» و«قطر الندى»، وعلى أنغام موسيقى الأفلام الهندية يضع روما ايراما، مطرب الروك الإندونيسى السابق، كلمات دعوته. وفي هولندا فإن فرقة الهدى التي كونها عدد من المهاجرين المغاربة قد استخدمت موسيقى الروك لتعربها عن نفسها. بينما ينطلق الرب الإسلامى في فرنسا من الضواحي على يد الشعراء الأفريقيين الجدد على سبيل المثال، وهم المدافعون القدامى عن الاتحاد بين المؤسسات الإسلامية في فرنسا والذين ابتعدوا اليوم عن أرضية السياسة الزلقة.

بعبارة أخرى، فإن الثقافة التي ترسى دوافع الأسلمة في كل مكان، وفي كل الوقائع المحلية، تشهد هذه المرة، ليس على فشل الإسلام السياسى، وإنما على فشل العالمية السلفية التي تصف نفسها بأنها محاولة إرساء دعائم إسلام بلا وطن وبلا أرض على حد تعبير الباحث الفرنسى أوليفييه روا. ■

(\*) صدر بعد الدراسة لأول مرة فيديو كليب إسلامى (المعلم) للمطرب البريطاني سامى يوسف تبثه الفضائيات العربية والتلفزيون المصرى باستمرار).





الآن وفر وقتك .. واتصل

**EGYPT AIR Call center**

بُعد جديد للخدمة

من أي تليفون أرضي  
سعر الدقيقة ٥٠ قرش

من أي موبايل  
سعر الدقيقة ١ جنيه

إختيار الحجوزات التي تناسب سفرك  
إختيار أفضل سعر لتذاكر السفر  
معرفة مواعيد الرحلات  
[callcenter@egyptair.com.eg](mailto:callcenter@egyptair.com.eg)



مصر للطيران

**EGYPTAIR**

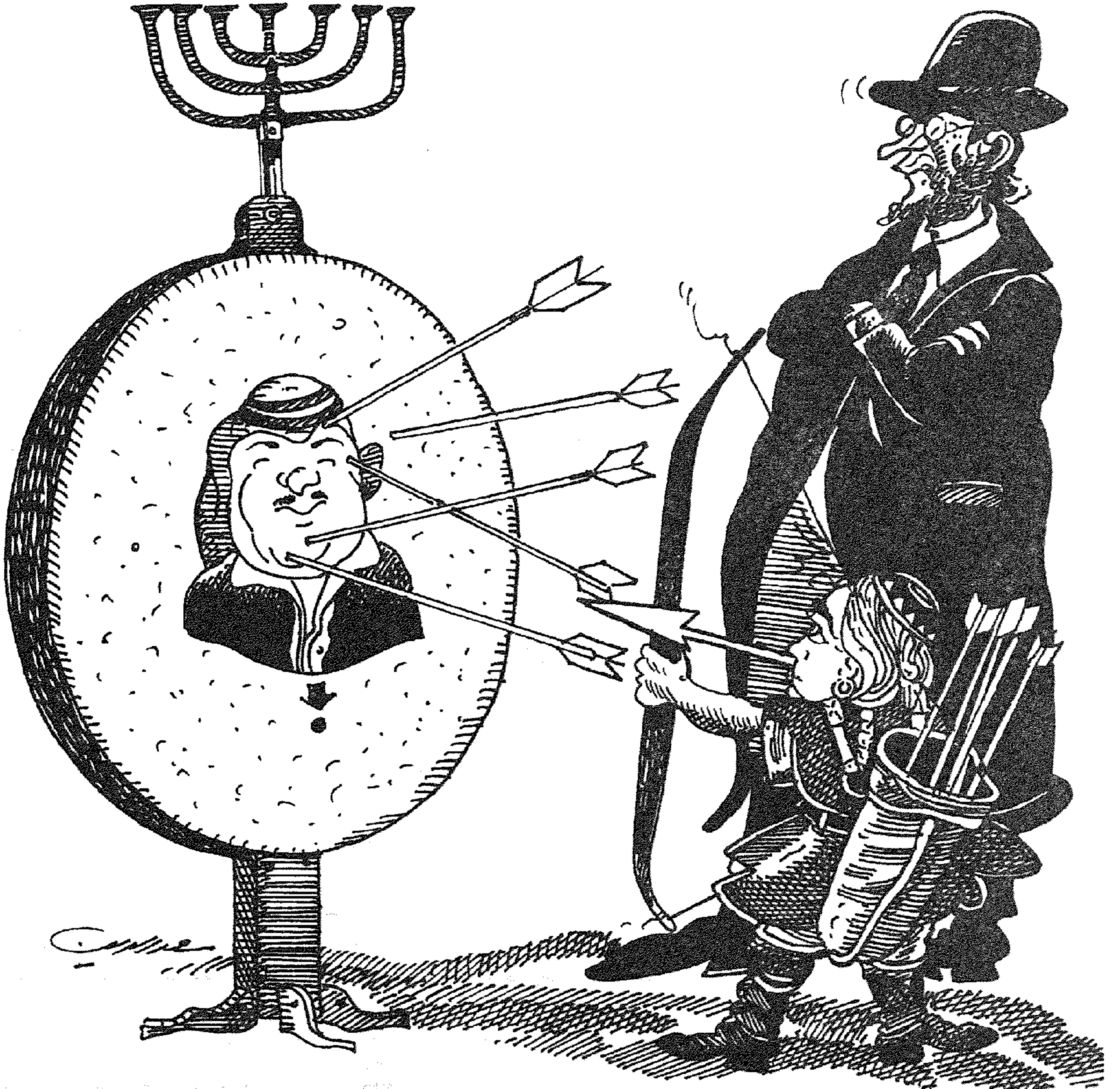




صيفت كتب المرحلة الأولى بشكل  
شديد العنصرية فالعربي لا يتم تناوله إلا في صورة  
الإرهابي القاتل الغشاش اللص وكل أعماله لا تخرج عن نطاق  
القتل والذبح والعدوان. والعربي كذلك هو المكافئ العصري  
لأعداء اليهود في الكتاب المقدس



# زرع الأكاذيب.. وحصد الكراهية





■ للكلمة المطبوعة سلطة طاغية، فبفضل فصل المتكلم عن الكلام تصبح الكلمات بصفات الحيادية والموضوعية، وترقى فوق كل مستوى للشك أو النقد. ويزداد فوق هذا تأثير الكلمات إذا كان القارئ طفلاً لم يزل عقله في طور التكوين، ولم تنضج بعد بداخله ملكات التفكير السليم والتحليل الموضوعي والنقد البناء. الكتب للطفل إذن أشبه بالنصوص المقدسة التي لا يجرؤ أحد على التشكيك فيها، كما يستمر تأثيرها على الأرجح مدى العمر. من هنا جاءت أهمية الكتاب المدرسي كمدخل لفهم التركيبة

الإسرائيلية للسلام في مقابل تعنت النخبة السياسية والمؤسسة العسكرية إزاء أطروحاته فإنه يبدو ضرورياً - بل وملحاً - معرفة كيف يفكر هذا الشعب، إذ كيف يمكن تصور التأثير في شعب لا نعرفه جيداً، كيف يفكر ويتصرف. ماذا يحب ويكره، نقاط القوة والضعف فيه... إلخ. ثم من باب أولى ماذا تعلم في طفولته وشبابه؟ وماذا يعرف عن حقائق الصراع العربي الإسرائيلي؟ وهل حُجبت عنه بعض الحقائق التي قد تغير نظرتة إلى ما يفعله المتطرفون من ساسته (مثل نكتهاهو أو شارون)؟ ثم كيف يمكن استثمار

التعليمي الإسرائيلي مرت بمراحل رئيسية ثلاث، بدأت الأولى مع بداية استيطان اليهود لفلسطين أوائل القرن العشرين واستمرت حتى العام ١٩٦٧م، أما الثانية فبدأت في أعقاب حرب ٦٧ واستمرت حتى منتصف الثمانينيات عندما بدأت المرحلة الثالثة والمستمرة حتى الآن.

### المرحلة الأولى

لم يكن خافياً على الصهاينة الأوائل - ومنهم بن جوريون مؤسس

اقتربها. يقول في هذا الصدد نافثالي زون مدير التعليم العالي في الفترة من ١٩٥٨ إلى ١٩٧٢م أن هناك فارقاً بين المؤرخ ومعلم التاريخ، فمعلم التاريخ يتوجب عليه أن يحفز طلبته على أن يحسوا بهوية شعبهم، وأن يعملوا من أجله ولا يكون هذا إلا بانتقاء الأحداث التاريخية اليهودية التي تعبر عن معاني البطولة والتضحية وتكون بالتالي قادرة على التأثير في وجدانهم فيشعرون بالانتماء إلى أمتهم ويتمثلون مع أبطالها.

لم تخصص كتب المرحلة الأولى إلا النزر اليسير للحديث عن العرب

# كتب التاريخ في مدارس إسرائيل

النفسية للشعوب ومواقفها المبدئية من قضايا في غاية الأهمية كالحرب والسلام والموقف من النفس والآخر.... إلخ. لذلك أيقن الكثيرون أن تغيير المناهج الدراسية كفيل بتغيير شكل المستقبل فلأن الحروب - كما أشار تقرير لليونسكو صدر في عام ١٩٨٨م - تبدأ في عقول البشر فلا بد أن يتم غرس قيم السلام أيضاً في عقولهم. بنفس المنطق تحاول الإدارة الأمريكية الحالية جاهدة تغيير ما ترى أن وجوده في مناهج الدول العربية الدراسية حري بتكرار مشهد الحادي عشر من سبتمبر، خصوصاً أن الثابت أن الكتاب الدراسي في دول العالم الثالث يعد في كثير من الأحيان الكتاب الوحيد الذي يقرأه الطالب في حياته كلها، وهو بذلك مصدر المعرفة الأوحيد تقريباً.

الغريب أن الحملة المثارة - أمريكياً - لتطوير أو تعديل المناهج الدراسية العربية لم يقابلها أي حملة أو حتى اهتمام على مستوى النخب الفكرية العربية بالمناهج الدراسية الإسرائيلية وما تبثه في نفوس أطفال إسرائيل على مدى اثني عشر عاماً دراسياً من أفكار ومفاهيم. وإذا كانت السياسة الخارجية لبعض الدول العربية - ومنها مصر - تراهن على قبول الشعب

تلك المعرفة في محاولات ترمي لحذف ما في تلك المناهج من تعصب وعنصرية وتشويه للحقائق، خاصة أن شعار تغيير المناهج مطروح بالفعل على الساحة الإقليمية منذ فترة؟ في هذا السياق - واستكمالاً لدراسة أنطوان شلحت القيمة المنشورة في عدد نوفمبر ٢٠٠٣م من مجلة «وجهات نظر» عن تأثير سلاسل قصص الأطفال الإسرائيلية على نشئها - تبرز أهمية دراسة الأكاديمي الإسرائيلي إيلي بودة: الصراع العربي الإسرائيلي في المناهج الدراسية الإسرائيلية (١٩٤٨-٢٠٠٠م)، حيث يتناول فيه نظرة كتب التاريخ المدرسية في المدارس العلمانية والدينية على السواء للإسلام والعرب وجذور الصراع بين إسرائيل والدول العربية إضافة إلى الحروب العربية الإسرائيلية الأربع (٤٨-٥٦-٦٧-٧٣) كما يرصد التغييرات التي حدثت بهذه الكتب عبر عقود خمسة.

يرى بودة أن كتب التاريخ في النظام

دولة إسرائيل - أهمية التعليم في عملية بناء الدولة وغرس المبادئ التي قامت عليها في نفوس أبنائها. ولأن النظام التعليمي في إسرائيل كان قائماً على المركزية الشديدة فقد سهل ذلك من مهمة توظيف الكتب المدرسية لأغراض «وطنية» بدت ملحّة وقتها كزرع الانتماء والولاء للدولة الوليدة، وبالتالي خلق جيل قادر وراغب في الدفاع عنها والمشاركة في نهضتها. ولم يكن ذلك ممكناً بالطبع إلا إذا اتسقت رؤى الأبناء للماضي والحاضر مع سياسة الدولة الناشئة ومنهجها، فعلى سبيل المثال، إن أمكن إقناع الجميع بأن «الآخر» العربي هو المخطئ والمبادر بالعدوان أمكن إقناع الشعب كله بحتمية الوقوف ضده «دفاعاً عن النفس». تلك كانت مهمة كتب التاريخ الدراسية: التركيز على عظمة وتميز الشعب اليهودي وتسليط الأضواء على أمجاده التاريخية مع تجاهل تام لأي أخطاء أو تجاوزات يمكن أن يكون قد

تاريخاً وثقافة ولغة، فالوقت متاح لدراسة التاريخ العربي مثلاً لم يتجاوز ٤,١% من إجمالي الوقت المخصص لدراسة التاريخ اليهودي والإنساني عامة. ولم تكن دراسة اللغة العربية أوفر حظاً فلم تكن تدرس إلا في ١٠% فقط من المدارس اليهودية في الخمسينيات والستينيات فقد فضل معظم الآباء أن يتعلم أبنائهم الفرنسية بدلاً من العربية التي كان ينظر إليها باعتبارها «لغة دنيا»، حتى أن بعض الإسرائيليين تساءلوا عن جدوى تدريسها من الأساس باعتبار أن من يحتاج بالفعل إلى إتقانها من اليهود نتيجة لا حتكاكه المباشر بالعرب عدد ضئيل جداً، «وأن العرب في المقابل هم الذين يجب أن يتعلموا اللغة العبرية». الخلاصة أن كم المعرفة التي كان الطالب الإسرائيلي يحصلها عن العرب أو الفلسطينيين ظل ضئيلاً للغاية حتى أن رئيس تحرير جريدة إسرائيلية أسبوعية كتب متسائلاً: «ماذا نعرف عن حياة العرب الذين يعيشون بيننا؟ هل كتب أي كتاب عن هذا الموضوع؟ إننا نعرف أكثر عن الدول الاسكتندنافية مما نعرف عن أولئك الذين نتعامل معهم بشكل يومي».

صيغت كتب المرحلة الأولى أيضاً بشكل شديد العنصرية فالعربي لا يتم تناوله إلا في صورة الإرهابي القاتل الغشاش اللص وكل أعماله لا تخرج عن نطاق القتل والتدبير والعدوان. والعربي كذلك هو المكافئ العصري لأبي مالك، الد أعداء اليهود في الكتاب المقدس. ولم تنكر كتب التاريخ في تلك المرحلة على العرب حقهم في أرض فلسطين فقط بل أعطت



كانت مهمة كتب التاريخ الدراسية:

التركيز على عظمة وتميز الشعب اليهودي

وتسليط الأضواء على أمجاده التاريخية مع

تجاهل تام لأي أخطاء أو تجاوزات

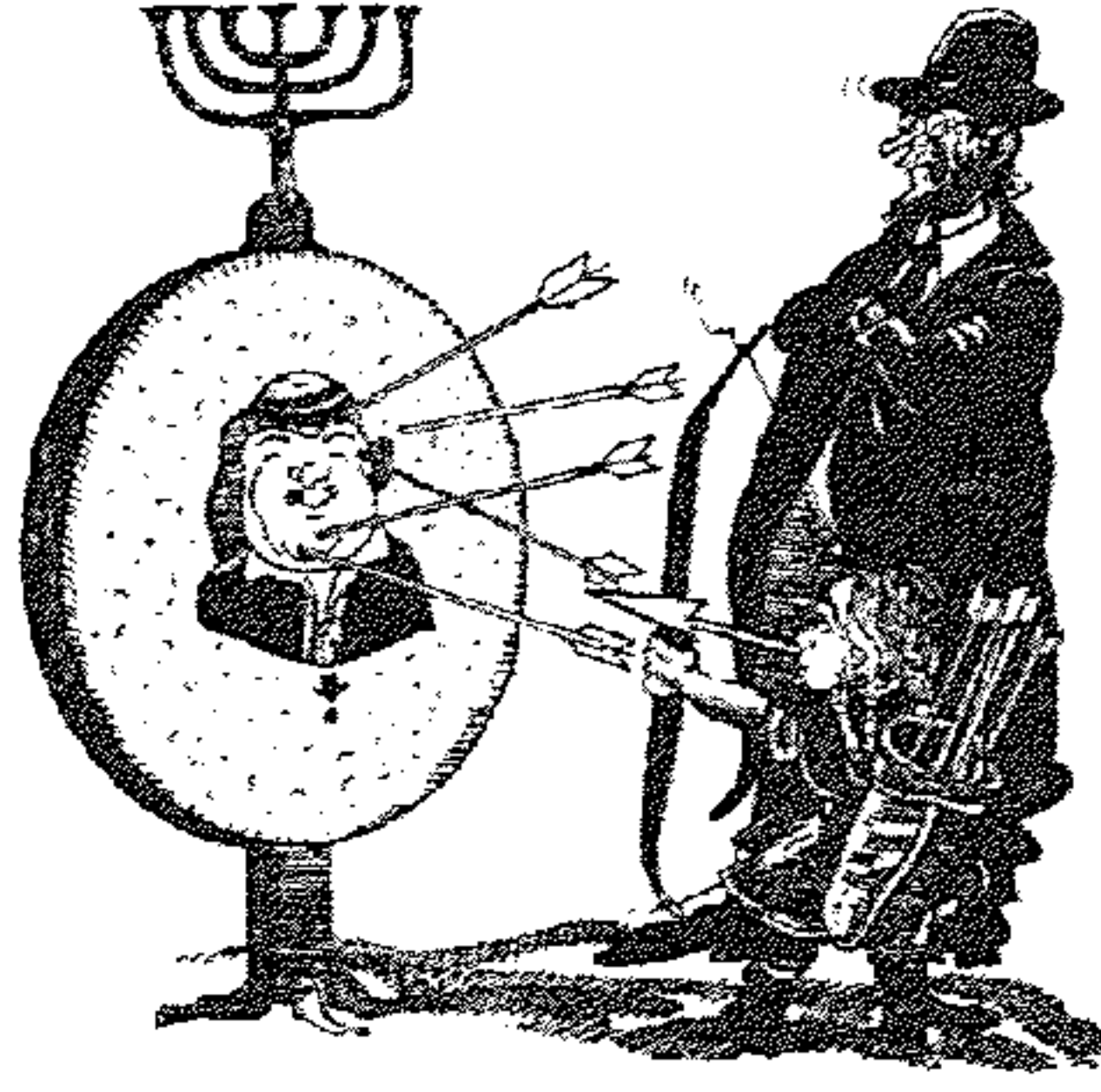
يمكن أن يكون قد اقترفها

The Arab-Israeli Conflict in Israeli History Textbooks, 1948-2000.

(الصراع العربي الإسرائيلي في المناهج الدراسية الإسرائيلية ١٩٤٨-٢٠٠٠)

Podeh, Elie  
Westport: Bergin & Garvey, 2002





للطلبية اليهود الإيحاء بأن على العرب أن يشعروا بالامتنان للمشروع الصهيوني في إسرائيل أيضاً!!! وبالتدريج فقد العربي - في نظر طلبية إسرائيل - كل صفاته الإنسانية وتحول إلى معنى مطلق ليس له أي ملامح سوى كونه رمزاً للشروع عنواناً للكراهية. وهو ما ساعد على إضفاء الشرعية على منهج مواجهة العرب بلغة القوة واستبعاد أي تفكير في التعايش معهم أو تحقيق السلام في المنطقة.

### المرحلتان الثانية والثالثة

مثلت حرب عام ١٩٦٧م نقطة تحول في تاريخ نظرية التعليم الإسرائيلي لكيفية تدريس كل من المبادئ الصهيونية وتاريخ ولغة العرب على حد سواء. جاء ذلك انعكاساً لتطورات ثلاثة مربها المجتمع الإسرائيلي آنذاك. يتلخص السبب الأول في أن احتلال الأراضي العربية وبصفة خاصة الضفة الغربية وغزة قد زادا من احتكاك اليهود بالفلسطينيين فأصبحت شخصية العربي بالتالي أقل نمطية وأكثر وضوحاً. نتيجة لذلك شعر الكثير من الإسرائيليين بالرغبة في معرفة المزيد عن جيرانهم الذين أصبحوا أكثر قرباً عن ذي قبل وانعكس ذلك في زيادة الإقبال على دراسة اللغة العربية حتى وصل عدد دارسيها إلى ١٠٢٠٠٠ في المدارس الابتدائية والإعدادية و ٣٠٧٥٠ في المدارس الثانوية بحلول عام ١٩٨١م.

التطور الثاني يتعلق بالجدال الساخن الذي دار داخل إسرائيل عما إذا كان احتلال الأراضي العربية شرعياً أو مطلوباً. فالمعسكر المتشدد الذي رأى أن إسرائيل لم تحتل بل حررت ارتأى التركيز على الهوية اليهودية الصهيونية حتى يقطع الطريق على أي شكوك تتعلق بمدى شرعية الاحتفاظ بالأراضي؛ وكان للمناهج الدراسية نصيب من هذه المحاولات. أما التطور الثالث فيتلخص في أن الشعب الإسرائيلي بدأ يعرف بالفعل المزيد عن العالم العربي وعن منظمة التحرير الفلسطينية والفلسطينيين من خلال وسائل الإعلام والدراسات الأكاديمية خاصة في ظل بزوغ نجم عدد من الباحثين المهتمين بشئون الشرق

الأوسط في الجامعات الإسرائيلية. لم يكن ممكناً بالتالي استمرار تهमيش كل ما يتعلق بالفلسطينيين والعرب على النحو الذي كان عليه الحال طوال المرحلة الأولى.

أسهمت حرب أكتوبر أيضاً في تغيير العقلية الإسرائيلية وإفساح المجال لإجراء بعض التعديلات في المناهج. قال أحد المشاركين في أحد مؤتمرات التعليم التي عقدت في أعقاب الحرب: «لقد أدركت فجأة أن المدرسة لم تعلمني كيف أعيش مع العرب. لم تعلمني أن أراهم كبشر بل كان هناك دوماً إحساس بالاحتقار تجاههم. عندما حدثت الحرب، وقعت الصدمة. أدركت أن العربي إنسان مثلي تماماً وأن بإمكانه أن يتفوق على. اثنا عشر عاماً من التعليم لم تعلمني ذلك». التغيير على أي حال جاء طفيفاً للغاية، وانصب الجانب الأكبر منه في إقناع التلاميذ بحق اليهود التاريخي في الأرض ودحض ادعاءات العرب بأحقيتهم فيها. أما الأخطاء التاريخية والتحيز الصارخ والأفكار المتبصرة والقبولية (stereotyping) فيما يتعلق بالعرب والنزاع العربي الإسرائيلي والتي حفلت بها مناهج

### التاريخ القديم

بالغت كتب التاريخ المدرسية كثيراً في قوة القبائل اليهودية الموجودة في

بالغت كتب التاريخ المدرسية كثيراً من قوة القبائل اليهودية الموجودة في شبه جزيرة العرب في فترة ما قبل ظهور الإسلام فادعت سيطرتهم على قبائل العرب (وهو ادعاء باطل دون شك)

شبه جزيرة العرب في فترة ما قبل ظهور الإسلام فادعت سيطرتهم على قبائل العرب (وهو ادعاء باطل دون شك). وكالعادة وصفت قبائل العرب بالعدو والمكر والخيانة أما الشرف والصدق والأمانة فكانت من نصيب قبائل اليهود. تطاولت كذلك كتب التاريخ - وبالذات في المرحلة الأولى - على الإسلام فادعت أن ابتعاد العرب عن اليهودية واعتناقهم للإسلام كان بمثابة «ارتداد إلى الوثنية». تقول إحدى الفقرات في كتاب صدر عام ١٩٤٨م:

«لم يكن هناك جديد في تعاليم الإسلام حيث لم يأت محمد بشيء. لم يصف محمد إلى الإسلام شيئاً على ما صادره من تعاليم اليهودية والمسيحية (وربما من المعتقدات الفارسية) ثم مزج كل هذا بشكل غير متجانس».

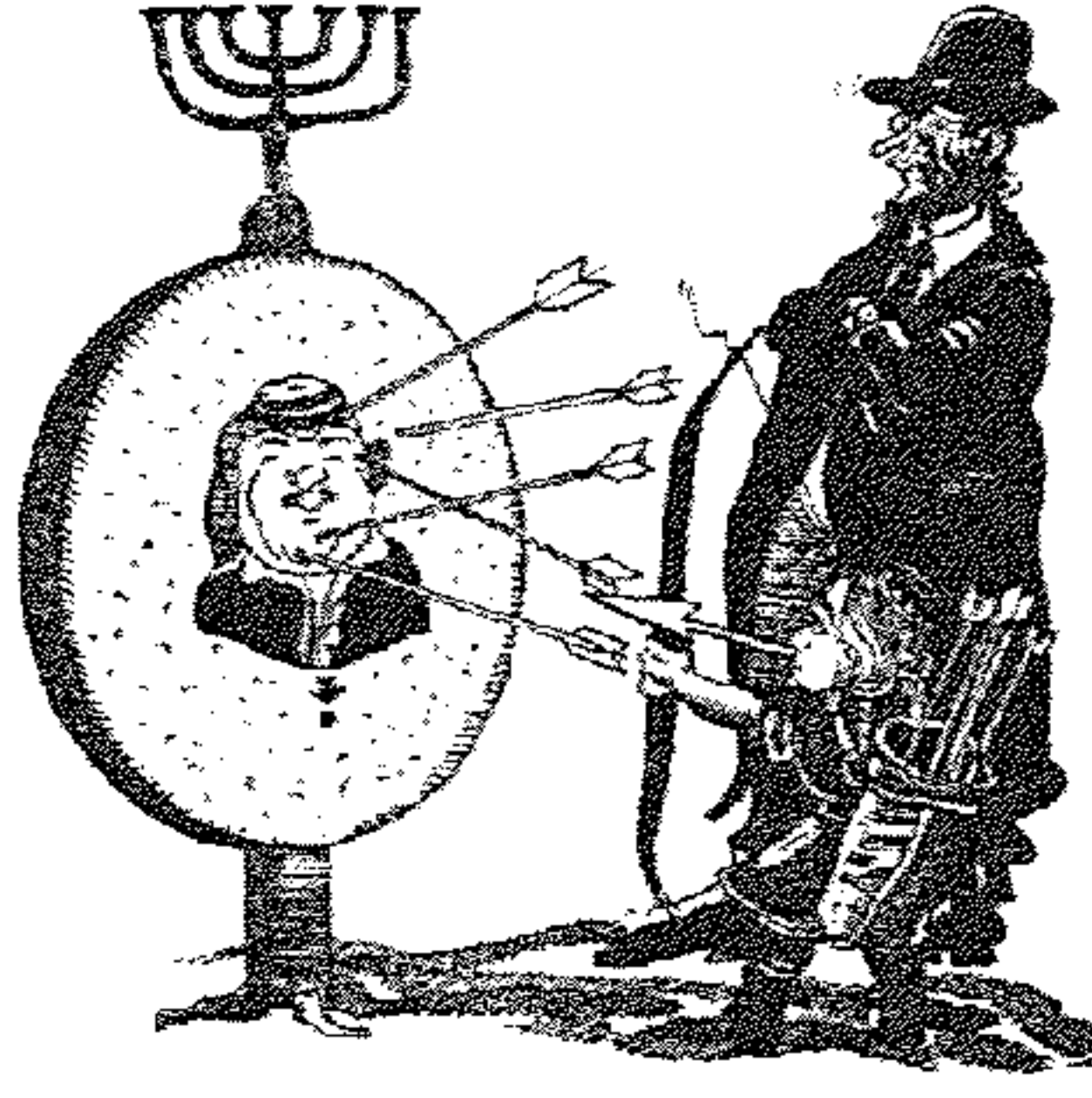
وبشكل متعمد تم التركيز على أهمية الجهاد في الإسلام فاخترل بهذا في جانبه العسكري وخلق الانطباع بأنه دين عدواني لا يعبا بشيء إلا لغة القوة وترسخ هذا الانطباع عن طريق وصفه المتكرر «بدين السيف».

أسقطت معظم الكتب الدراسية من حساباتها أربعمائة عام بأكملها هي فترة حكم الدولة العثمانية، فجاء ذكر تلك الفترة مبتسراً للغاية في أحيان وغير موجود بالمرّة في أحيان أخرى. عاشت طوال هذه الحقبة قلة من اليهود وسط بحر هائل من المسلمين وهو ما حاول واضعو الكتب على ما يبدو أن يتجاوزوه، تماماً كما حاولوا التأكيد على أن الوجود اليهودي في فلسطين لم ينقطع أبداً:

«لم يتخل اليهود عن أرض إسرائيل أبداً. كان عددهم كبيراً في أوقات وصغيراً في أوقات أخرى ولم يكن المجتمع اليهودي يولى أهمية تذكر لمسألة العدد إذ رأى يهود إسرائيل في أنفسهم تعبيراً عن الأمة اليهودية بأسرها. ضم المجتمع اليهودي (في فلسطين) الكثير من الرجال الحكماء كالحاخامات والكتاب الذين كتبوا المقالات والكتب. أما العرب والمسيحيون الذين وطنوا أرض إسرائيل فلم ينتجوا شيئاً ذا أهمية ولم يخلفوا وراءهم أي إنجاز».

بصفة عامة، اتسمت النظرة إلى العثمانيين بالتحامل الشديد، فاتهموا بالعنصرية والتعصب الديني ولم تكن هناك أي محاولة لتسليط الضوء على تسامحهم تجاه الأقليات الدينية في إطار ما عرف بالنظام الملى.





## الهجرة إلى فلسطين

فيما يعد ترديداً لأسطورة «أرض بلا شعب لشعب بلا أرض» أكدت كتب التاريخ أن المهاجرين اليهود إلى فلسطين لم يجدوا سوى أرض قاحلة مهجورة لا يسكنها أحد تقريباً، وتم استخدام كافة الوسائل لإنكار الوجود العربي كالخرائط التي تحدد موقع المدن والتجمعات اليهودية وتفضل ذكر المدن والقرى العربية، أو استخدام صور فوتوغرافية لأراض صحراوية خالية للبرهنة على أن المهاجرين اليهود لم يقابلوا بالفعل أي سكان مع عرض صور أخرى للحياة المزدهرة في المدن التي بناها اليهود عقب استيطانهم للأرض. كما استخدمت الجداول لبيان معدل زيادة السكان اليهود في فلسطين مع عدم الإشارة نهائياً إلى عدد السكان العرب أو معدل الزيادة بينهم. الهدف الرئيسي من كل هذا التحايل هو إقناع الطلبة بأن عدد العرب كان قليلاً جداً وأنهم - أي العرب - لم يعانون قط جراء هجرة اليهود بل على العكس تحسنت أحوالهم الاقتصادية وأصبحوا أكثر صحة وسعادة من ذي قبل!!! وبالطبع تجنبت كل الكتب الإشارة إلى قضية مصادرة أراضي الفلسطينيين بل حاولت وزارة التعليم من خلال كتيب أصدرته عام ١٩٧٥م دحض ما أسمته «أسطورة مصادرة الأراضي العربية». تم تناول تلك الحقبة التاريخية بشكل أكثر اتزاناً في المرحلة الثالثة فأشارت بعض الكتب إلى أن عدد اليهود لم يتجاوز ٥% من إجمالي السكان في أرض إسرائيل كما أبرزت امتعاض العرب من تزايد أعداد المهاجرين اليهود ومقاومتهم للمشروع الصهيوني الاستيطاني.

## من وعد بلفور إلى قيام إسرائيل

أفردت كل كتب التاريخ مساحات واسعة لعرض ومناقشة وعد بلفور ونشر معظمها النص الكامل له معتبرة إياه «بداية تحرير شعب إسرائيل». في المقابل لم يذكر شيء عن استياء العرب من الإعلان بل وأعطت إحدى الروايات الانطباع بحدوث العكس إذ زعمت بأن إعلان بريطانيا تعهداً بحماية حقوق العرب الدينية والمدنية أرضى قادتهم

العدد الثالث والسبعون - فبراير ٢٠٠٥ م

وفيما يشبه الهذيان، زعمت إحدى الروايات أن ستين مقاتلاً صهيونياً استطاعوا دحر عشرين ألفاً من المقاتلين العرب في صفدا!!!

يتواصل الهذيان في الكيفية التي تم بها تصوير مسألة اللاجئين الفلسطينيين إذ برز في هذا الصدد اتجاهان رئيسيان. الأول يؤكد أن الفلسطينيين «فضلوا أن يغادروا» على الرغم من محاولات اليهود المستميتة إقناعهم بالبقاء!!! وبالطبع تم إغفال كل عمليات التهجير المنظمة بما فيها استخدام سلاح الإرهاب والمذابح (كما حدث في دير ياسين مثلاً). أما الاتجاه الثاني فيلقى بالمسؤولية على قادة العرب الذين أقنعوا الفلسطينيين بمغادرة ديارهم «بشكل مؤقت» حتى تعيد الجيوش العربية الأمور إلى نصابها.

إحدى الروايات اتخذت طريقاً ثالثاً لا يخلو من الطرافة - أيضاً لإعفاء إسرائيل من المسؤولية - إذ زعمت أن ما حدث لا يعدو كونه نوعاً من «تبادل السكان»، فكما هاجر إلى إسرائيل اليهود من الدول العربية (كالمغرب ومصر واليمن والعراق)، هاجر عرب إسرائيل إلى الدول العربية!!! (الخلط بين الحالتين لا يحتاج منا إلى تعليق).

## العدوان الثلاثي

كانت حرب عام ١٩٥٦م حرباً «لا مفر منها» فنشاط الضدانيين المتزايد وترويعهم لأمن المستوطنات اليهودية وسياسات عبد الناصر العدائية (خصوصاً بعد إبرام صفقة السلاح التشيكية وإنشاء القيادة العربية المشتركة مع سوريا) ضيق الخناق حول رقبة إسرائيل واضطرها إلى «القيام بعمل جسر» للتخلص من عزلتها. امتد التحريف لنتائج الحرب، فبينما يتفق جميع المحللين على أن فشل العدوان أثمر نصراً سياسياً واضحاً لمصر أسس زعامة عبد الناصر في الوطن العربي والعالم الثالث، أكدت إحدى الروايات العكس: «قل احترام قادة العرب لعبد الناصر ولم يعطوا يتبعون سياساته وتحطمت وحدة العالم العربي». الغريب أن تواطؤ إسرائيل واتفاقها السري مع بريطانيا وفرنسا لمهاجمة مصر لم تتم الإشارة إليه على الإطلاق وكان لم يكن.



اليهود المصابة بعقدة الهولوكوست من تأثير).

## الحروب العربية الإسرائيلية

### نكبة عام ١٩٤٨م

مثلت حرب عام ١٩٤٨م وإعلان قيام دولة إسرائيل الحدث التاريخي الأبرز في كتب التاريخ بالمدارس الإسرائيلية، وتم تناول الحدث من منظور إسرائيلي بحث، فلم تتم الإشارة إلى نظرة العرب له باعتباره «نكبة» أو «كارثة». النظرة الإسرائيلية صورت الحرب باعتبارها صراعاً بين الخير والشر، أو بين داود (اليهود) وجالوت (العرب). واستدعاء لأسطورة «القلة في مواجهة الكثرة» (Few Against Many) الراسخة في وجدان اليهود، ادعت الكتب أن اليهود كانوا أقل عدداً من العرب (بنسبة سبعة إلى واحد)، وأن سلاحهم كان قليلاً ومنخفض الجودة (وهو قلب كامل للحقيقة). لماذا انتصر اليهود إذن؟ تم تقديم التفسير التالي: «كان لدى اليهود ميزة واحدة هي التفوق الثقافي والاجتماعي على العرب».

## فيما يعد ترديداً لأسطورة

«أرض بلا شعب لشعب بلا أرض» أكدت كتب

التاريخ الإسرائيلية أن المهاجرين اليهود إلى فلسطين

لم يجدوا سوى أرضاً قاحلة مهجورة لا يسكنها

أحد، وأنكرت أي وجود عربي فيها





على سياستها في أعقاب الحرب - يمثل نقلة كبيرة ويثبت أن بعض ما أصاب الكتب المدرسية من شطط تم تعديله مؤخراً.



على التوازي مع الصراع العسكري والسياسي مع العرب، أدارت إسرائيل صراعاً لا يقل عنه خطورة، صراع تطلق فيه قووات المدافع قذائف من أفكار تغسل الأدمغة وتزرع الآلاف من حيوب الحقد والكراهية. لا عجب إذن أن يظهر استطلاع للرأي أن ٤٠٪ من طلبة المدارس الثانوية الإسرائيلية «يكرهون» العرب وأن ٦٠٪ منهم «يشعرون برغبة شديدة في الأخذ بالثأر»، فتلك هي النتيجة الطبيعية لما تعلموه منذ نعومة أظافرهم عن العرب والفلسطينيين.

على الجانب الآخر، يبدو العالم العربي منهمكاً لأذنيه في تغيير مناهجه الدراسية استجابة لموقف أمريكي متشدد وغير قابل للتراجع وهو ما حدا بالرئيس اليميني إلى القول بأن عدم إخضاع المدارس الدينية للإشراف الحكومي سيعرض اليمن لقصص مماثل لما تعرضت له أفغانستان!!! ويبدو أن رياح التغيير قد هبت بالضعف في كل الدول العربية بدءاً من قطر التي وصف ما أقدمت عليه من تعديلات ثورية «بالزلزال» وصولاً إلى السلطة الفلسطينية التي حذفت الفقرات المتعلقة بتدمير إسرائيل ومروراً بالبحرين وبقية دول الخليج التي تحمل الولايات المتحدة كتبها المدرسية ووزر هجمات الحادي عشر من سبتمبر. ازدواجية المعايير امتدت إذن إلى مجال التعليم، وبنفس حجم التنازلات، ففي مقابل كل قيود تغيره إسرائيل، يعدل العرب مناهجهم بالأفدنة (مثلاً يحدث على المسرح السياسي). ناهيك عن أن بعض ما يحذف يمس جوهر عقيدة في مقابل أن ما ينبغي حذفه في المعسكر الآخر يتعلق بأخطاء تاريخية صارخة ونظرة عنصرية مقيتة. سنستمر إذن في إدارة خدنا الأيسر لنصفنا على الخد الأيمن ولا عزاء للحكومات العربية. ■

## نكسة ١٩٦٧م

مرة أخرى، ألقى مسئولية نشوب حرب عام ١٩٦٧ على العرب (بالأخص مصر وسوريا) الذين حاصروا إسرائيل وحشدوا الجيوش وأغلقوا الممرات المائية فما كان أمام إسرائيل إلا أن ترد دفاعاً عن النفس. اتسقت الرواية المدرسية بهذا مع الخطاب الرسمي الإسرائيلي الذي أكد دوماً أن إغلاق مضائق تيران كان هو الرصاص الأول في الحرب.

تعاملت الكتب المدرسية بذلك مع ما تستخدمه من مصطلحات في أعقاب الحرب، فاستخدم تعبير «حرب الأيام الستة» لإبراز حجم النصر الإسرائيلي وفداحة الهزيمة العربية، كما استبدل مصطلح «الضفة الغربية» بيهودا والسامرة للربط بين الأراضي المحتلة والتاريخ اليهودي القديم. ومجدداً وظفت أسطورة «القلة في مواجهة الكثرة» للدلالة على تفوق العرب من حيث الأسلحة والمعدات (وهو أمر غير صحيح بالمرة، إذ امتلكت إسرائيل من الأسلحة الأمريكية والفرنسية المتقدمة ما هو أكثر تطوراً بمراحل مما كان في حوزة العرب وقتها من أسلحة سوفيتية).

لم يخل أيضاً تناول تلك الفترة من بعض الادعاءات الطريفة كالقول بأن سيطرة إسرائيل على الضفة الغربية وغزة قد حافظت وثبت هوية السكان الفلسطينية (لا حديث هنا عن الاستيطان السرطاني والتهويد).

أحد ملامح التغيير في المناهج ظهر فيما يتعلق بطريقة تناول حرب ٦٧ ففي كتاب صدر في آخر التسعينيات، يقول المؤلف أن إسرائيل كان بإمكانها اتخاذ «قرار شجاع وحكيم» بالانسحاب من الأراضي المحتلة من جانب واحد لإثبات أن «الاحتلال فرض عليها». يضيف المؤلف بأن خطوة كهذه كانت ستغير من طبيعة الصراع في الشرق الأوسط وتفتح العرب برغبة اليهود الحقيقية في السلام والتعايش. إلا أن إسرائيل فضلت أن تفعل العكس وهو التشبث بالأرض وانتظار ما سيحدث. هذا الطرح - الذي ببساطة يلوم إسرائيل

دار الشروق

# فاروق جويدي

الأعمال الشعرية الكاملة في ثلاثة مجلدات فاخرة



Yellow Pages

2005 Cairo Yellow Pages coming soon...



- FREE- 155,000 Cairo directories
- FREE- 30,000 Yellow Pages on CD-ROM
- FREE- advertising and listings
- FREE- DHL / VIP directory distribution
- FREE- Pizza Hut / KFC deliveries
- FREE- products delivered by our own Door-to-Door Express
- FREE- SMSing @ YellowPages.com.eg

...to include your business or to order FREE

Yellow Pages products please call : 0800 222 3333  
012 220 2233





# مصر التأمين



الحاصلة على شهادة الأيزو ٩٠٠١ / ٢٠٠٠

**امنحيه الحنان .. ونحن نكفل له الأمان**  
**مع .. وثيقة الحماية والاستثمار**  
 مع الاشتراك في الأرباح

١- تستحق الوثيقة في سن ٤٥ أو ٥٠ أو ٥٥ أو ٦٠ أو ٦٥ سنة.

٢- يصرف مبلغ التأمين بالإضافة إلى الأرباح في نهاية مدة الوثيقة .

٣- يصرف مبلغ التأمين + ما يخص الوثيقة من أرباح في حالة الوفاة الطبيعية .

٤- يصرف ضعف مبلغ التأمين + ما يخص الوثيقة من أرباح على مبلغ التأمين الأصلي في حالة الوفاة بحادث ( لا قدر الله ) .

٥- الاشتراك في سحبين كل عام لتربح مبلغ التأمين بالكامل .

٦- ادفع القسط الذي يناسب دخلك واختار مدة التأمين التي تناسب سنك .

## لوعمر ٣٥ سنة

ومدة التأمين	والقسط الشهري	مبلغ التأمين	بمستحق لك في نهاية مدة التأمين
		+	الأرباح المتوقعة
			خففتها
٢٠ سنة	٨٤ جنيهه	٢٠.٠٠٠ جنيهه	٣٨.٠٠٠ جنيهه

وذلك طبقاً لآخر معدل معتمد لتوزيع الأرباح

وفي حالة الوفاة لا قدر الله يستحق مبلغ التأمين بالإضافة إلى ما يخص الوثيقة من أرباح حتى تاريخ الوفاة

لدينا وثائق تناسب كافة الدخول والأعمار

شرق الدلتا ٨ ش الجيش - برج المحافظة - المنصورة ت: ٠٥٠ / ٢٢١٠٩٦٣  
 وسط وغرب الدلتا ٢٥٥ ش الجلاء - طنطا ت: ٠٤٠ / ٢٢٢٦٢٠٨  
 شمال ووسط قبلي أرض سلطان - ش طه حسين - المنيا ت: ٠٨٦ / ٢٢٣٦٦٢٢  
 جنوب قبلي سوهاج ٦٤ عمارة مصر للتأمين طريق أسيوط / سوهاج ت: ٠٩٢ / ٢٢٢٢٢٧٤

الإدارة المركزية ٤٤ أش الدقي - الجيزة ت: ٠٢ / ٢٣٥٥٣٥٠  
 ٠٢ / ٧٤٩٦٨٥٤  
 منطقة القاهرة ٧ ش طلعت حرب - القاهرة ت: ٠٢ / ٢٩٣٢٦٠٠  
 الإسكندرية ٦٦ طريق الحرية ت: ٠٣ / ٤٨٤٧٢٥٠  
 القناة ميدان عربى - الإسماعيلية ت: ٠٦٤ / ٢٩١٥١٥٧

E-mail: misr\_ins@misrins.com

W-site: www.misrins.com



اجتماعى المحور الطبيعى للمقاومة التى تمثلت فى أربع انتفاضات سياسية، دينية ضد الهيمنة الامبريالية: عبدالقادر فى الجزائر ضد فرنسا، والمهدى فى السودان ضد بريطانيا، وعمر المختار فى ليبيا ضد إيطاليا، وعزالدين القسام فى فلسطين ضد الانكليز. ومن الجدير بالاهتمام أنه طيلة حقبة النضال ضد الهيمنة الأوروبية كانت الانتفاضة ما إن ترتبط بالجماهير حتى تتحول من حركة سياسية محدودة أطلقتها القيادة الوطنية إلى ثورة إسلامية عارمة.



فخلال مرحلة النضال لتحقيق الاستقلال لم تتحول أية انتفاضة تقودها الزعامة الوطنية إلى حركة جماهيرية دون استلزام الباعث العقائدى للثورة من التراث الإسلامى. ولذلك فإن النضال الوطنى ضد المستعمر استمد وحيه وقوته من العرف الأبوى وليس من العقائد العلمانية التى بشرت بها التخبئة المثقفة. وهذه حقيقة يمكن فى ضوءها تفسير عدم إحداث تحول اجتماعى جذرى عقب الثورات الوطنية الكبرى خلال نصف القرن الأخير. ومن الصعب فهم تطور الإسلام التقليدى أو الأصولية إلى حركة سياسية ملحة دون الأخذ بعين الاعتبار العلاقة الجدلية القائمة بين الأصولية من جهة والامبريالية والتحديث من جهة أخرى. فقد استمدت الأصولية الإسلامية المبكرة صلابتها ومحتواها كحركة مسلحة من مقاومتها العنيدة للهيمنة السياسية والثقافية الأوروبية. واكتسبت هذه الأصولية زخمها كمقيدة ليس من نظريات نقدية، بل من تحديها غير المساوم لوضع اجتماعى. سياسى لا يحتمل. ولذا رأت هذه الأصولية أن خلاصها يكمن ببعث ماضى الإسلام المجيد، فاعتمدت على النص القرآنى للبرهنة على إمكانية إيجاد مجتمع إسلامى أصيل فى هذا الزمن المعاصر، فيما لو أن المسلمين عادوا إلى الصراط المستقيم ووجدوا صفوفهم فى وجه عدوهم التاريخى.

والإسلام التقليدى لهو بالضرورة تصوفى وحنيف وشعائرى ومجرد، إلا أنه يتحول فقط إلى أصولية مسلحة بفعل ما يحدثه وما يقوله قادته الجدد أثناء استجابتهم لأزمة وطنية. وعليه، فإن الطابع العدائى والمطلق للعقيدة الأصولية ليس بالتالى مظهراً مرتبطاً وثيقاً بالمذهب التقليدى. ومن هنا فإن الغليان الأصولى يخمد وتنحل قواه متى حل السلام وتحقق التوازن الاجتماعى من جديد.

ومن الضرورة بمكان ملاحظة أن الإسلام التقليدى فى نضاله ضد الامبريالية قد اكتسب تجربة تحديثية،

العدد الثالث والسبعون. فبراير ٢٠٠٥ م



هشام شرابى

# هشام شرابى ما جننا على الأبويون!



هشام شرابى

■ يمكن النظر إلى البعث الإسلامى كحركة تحرير سياسية ونهضة ثقافية على أنه النقيض المباشر لعملية التقريب، فهو نتيجة لعصر الامبريالية، تماماً كما هى حال «التنوير» و«التحديث».

فعلى الصعيد السياسى العقائدى شهد الشرق الأوسط الحديث ثلاثة تحديات خلال تصادمه مع العضلة الاجتماعية والاقتصادية التى ولدتها الهجمة الأوروبية. ومثل التحديان الأولان، أى العلمانية والأصولية، قبولاً واضحاً للنموذج الأوروبى ورفضه المبرم على التوالى. أما التحدى الثالث الذى نطلق عليه تعبير الإصلاح فقد انتهج حلاً وسطاً. ومهما يكن من أمر، فلم يكن كل تحد من هذه التحديات عقيدة جديدة أو نظرية اجتماعية بل أشكال وعى نضجت فى رحم المجتمع الأبوى المستحدث وعكست ردود فعل متباينة لمشكلة التحديث المشوه.

وكان الضرر الوحيد من سيطرة أوروبا المباشرة يكمن فى البحث عن أشكال مختلفة من المقاومة. وحتى فى المجالات التى بدا فيها النضال مجدداً، فإن علاقات التبعية بقيت سائدة واشتد ساعدها. وتوضح أهمية هذه الحقيقة متى أخذنا بدراسة النموذج اليابانى الذى يجسد البرهنة التاريخية الوحيدة للتملص الناجح من قبضة الهيمنة الأوروبية المباشرة، وكان ذلك مرده مقدرة اليابانيين على انتهاز تحديث مستقل يمكنهم من التطور بسرعة كافية تحول دون سقوط اليابان عسكرياً. وبالطبع، فإن ذلك نجم عن عدة عوامل هى وجود اليابان فى موقع جغرافى ناء، وعزالتها، إضافة إلى مناعتها النسبية فى مقاومة أى عدوان عليها (أى على النقيض من قرب العالم العربى وانفلاشه وعدم توفر مقاومته العسكرية). ولكن هناك سبباً آخر هو أكثر أهمية، فبدءاً من استعادة الامبراطور مييجى الحكم فى ١٨٦٨ تميز النظام الأبوى اليابانى، وبخلاف نظيره العربى (أو الهندى أو الصينى) بخاصيتين فريدتين: وحدة سياسية، جغرافية وقيادة حكيمة قديرة.

كان أول تحديات النظام العربى الأبوى وأشدّها صلابة وأطولها ديمومة بعد إحكام السيطرة الأوروبية عليه قد تجسد فى العودة إلى التقاليد الإسلامية. وأصبح الإسلام بصفته عقيدة ونموذج تنظيم

Neopatriarchy: Theory of Distorted Change in Arab Society

(النظام الأبوى وإشكالية تخلف المجتمع العربى)

Hisham Sharabi

USA: Oxford University Press Inc, 1988

صدرت له عدة ترجمات عربية إحداها عن دار نلسن (٢٠٠٠)



ليس فقط في أساليبه بل أيضاً في توجهه وممارسته إلى حد ما. قام بتطوير أنماط تنظيمه السياسى ورضى بتعديل بعض نماذج العقلانية الغربية وتقنياتها. إلا أنه بقى يعاند الاختلاف معه، فلم يقبل بالمساومة. ومن هنا فإنه لا يرضى إلا بالنصر أو الشهادة لحسم دفة الصراع. ومتى استوى على سدة الحكم، فإنه يميل إلى المحافظة ويتشبث بالسنة والطاعة السياسية.

ولم يكن الخلاف بين الأصوليين والعلمانيين (الوطنيين واليساريين الثوريين) خلافاً على قضية دينية أو خلقية، بل كان سياسياً محضاً. ولأن الوطنية العلمانية لم تكن قادرة على التعامل بنجاح مع القضية السياسية للهيمنة الأجنبية ولم تتمكن من تحقيق الوحدة العربية، فقد أدت في نهاية المطاف إلى التطرف الدينى. وعليه فقد استفادت الحركة الأصولية من إخفاق العلمانية ونجاح الامبريالية.

وحين وجد المصلحون المسلمون أنفسهم محاطين بالمسلمين المحافظين والقوميين العرب، فإنهم اضطروا إلى تبني موقف معتدل، سياسياً وعقائدياً. إلا أنهم أخفقوا في النهاية في مساهمهم هذا، ربما لأنهم مضوا بعيداً في معالجة بعض القضايا ولم يتمكنوا من معالجة غيرها، إلا أن سبب إخفاقهم الرئيسى يعود إلى أنهم قد قبلوا بموقف مساوم ضعيف، ولأنهم عالجوا القضايا الحياتية الملموسة من خلال التجريدات العقائدية، لا من خلال الواقع الحى المعيش. إن أخذهم الساذج بالعقل (على صورة الاجتهاد) قد أوقعهم في مناظرات سياسية عقيمة، بيد أنها لم تخل من طرافة. دعوا إلى التغيير، ونادوا بحكومة برلمانية ليبرالية تنهض على مبادئ إسلامية متنورة. ولم يكن مفاجئاً أن بقوا أقلية صغيرة كان أثرها محدوداً، على الرغم من أهميتها في مرحلة تكوين اليقظة العربية، ثم ما لبثت هذه الأقلية أن فقدت تأثيرها بصورة مطردة خلال المراحل المتعاقبة للهيمنة الأوروبية وفي فترة الاستقلال.



الجدير بالذكر أنه بخلاف آراء الأصوليين، فإن آراء المصلحين لم تجد لها صدى مسموعاً في صفوف الجماهير. وعليه، فإننا نستطيع تكوين فكرة ما عن مدى فعالية الهيمنة الإمبريالية في قولبة الوعي والممارسة السياسية في المجتمع الأبوى المستحدث.

وبإيجاز، ففي المجال السياسى كانت الإمبريالية مسؤولة عن تفتيت الوطن العربى سياسياً واقتصادياً وتعزيز السلطة الأبوية التقليدية (بتحديثها)، وبالتالي

## رحلة مفكر

لأسباب عديدة، أبرزها إقامته شبه الدائمة في الولايات المتحدة ودراساته التي يغلب على معظمها الطابع الأكاديمى الرصين، لم يكن هشام شرابى المفكر الفلسطينى البارز الذى رحل عنا قبل حوالى شهر، حاضراً بقوة لدى جماهير العالم العربى التى أمضى معظم سنوات عمره في الكتابة عن مشاكلها والأسباب التى تحول بينها وبين التقدم.

إلا أن شرابى المولود في يافا عام ١٩٢٧ كان ومازال مؤثراً وبِقوة أيضاً في عقل ووجدان النخبة العربية التى ساهم في صياغة أفكارها من خلال مؤلفاته العديدة التى قدم فيها أطروحات متميزة عن عورات المجتمع السلطوى «الأبوى» ومجتمع البداوة وإشكاليات التقدم والتخلف وعلاقة المثقف بالسلطة.

بدأ شرابى نشاطه السياسى مبكراً من خلال الانضمام للحزب السورى القومى الاجتماعى الذى أسسه في لبنان «أنطوان سعادة» ودرس في الجامعة الأمريكية في بيروت وكان للقبض على «سعادة» وإعدامه عام ١٩٤٩ في بيروت الأثر البالغ في حياة شرابى الذى وجد نفسه مدفوعاً للهجرة إلى الولايات المتحدة حيث حصل على الدكتوراة من جامعة شيكاغو عام ١٩٥٣.

وجاءت كارثة يونيو ١٩٦٧ لتجبر شرابى على العودة للاهتمام بقضايا المجتمع العربى وأسباب تخلفه بعد أن شغله العمل الأكاديمى سنوات عديدة. وأصبح شرابى أحد أهم ثلاثة مفكرين فلسطينيين كان لهم حضور مميز خلال النصف الثانى من القرن العشرين سواء في الوسط الأكاديمى الأمريكى أو متابعة الشأن العربى والكتابة بعمق عنه وهم إدوارد سعيد وإبراهيم أبو لغد إضافة إليه.

وكمثقف وأكاديمى وعالم اجتماع، تعمق شرابى في التنظير لأزمات المجتمع العربى وبلغ الذروة في الحديث عن النظام الأبوى باعتباره أحد الأسباب الرئيسية للتخلف وتحدث عن وسائل تغيير هذا النظام الأبوى إلى النظام الديمقراطى الذى يبدو مستحيلاً طالما ظل الأب والزعيم والقائد هو الأساس في بنية المجتمع العربى وهو يقول:

في المجتمع العربى يريد المثقفون إيصال الحقيقة إلى ذوى السلطة وهؤلاء يرفضونها.. فهم لا يريدون حقيقة المثقفين ولا فلسفتهم بل ولاهم الشخصى.

ولأنه فلسطينى أولاً وأخيراً فقد كان أحد أهم شواغله مسار القضية الفلسطينية حيث أبدى حماساً لاتفاق أوسلو وزار الأراضي الفلسطينية عام ١٩٩٧ للمرة الأولى منذ مغادرته فلسطين عام ١٩٤٧، لكنه أصبح بعد فترة وجيزة أحد أشد منتقدي أوسلو والزعيم الراحل ياسر عرفات.

قدم شرابى للمكتبة مؤلفات عديدة أكاديمية وعامة بينها أعمال سردية عن حياته مثل «الجمر والرماد»، و«الرحلة الأخيرة»، و«صور الماضى»، إلا أن الكتاب الذى ارتبط باسمه هو: «النظام الأبوى وإشكالية تخلف المجتمع العربى، وهنا صفحات من الكتاب.

## وجهات نظر

المساهمة فعلياً في نشوء الأبوية المستحدثة كما نشهدها اليوم. ونتيجة ذلك، فإن الأبوية المستحدثة قد تمكنت اجتماعياً ونفسانياً (على مستوى الطبقة وعلى مستوى العقيدة) من أن تكتسب قوة وزخماً كافيين، بحيث أنها عطلت مسار الإصلاح السياسى الهادف وأعاقت التطور الديمقراطى الصحيح، إضافة إلى أنها اقتلعت جذور أى فكر ماركسى وجذرى وأجهزت عليه في مهده. ولذلك، فإنه يتوجب النظر إلى الأبوية والإمبريالية على أنهما، موضوعياً، حليفان متآزران يعيقان تقدم أى تغيير اجتماعى. سياسى طبيعى. لم يصمد هذا التحالف اللاواعى في مرحلة السيادة الوطنية (والاستقلال) فحسب، لكن أيضاً أصبح أكثر فعالية كلما عملت كل دولة عربية استقلت حديثاً على تعزيز سيادتها واستقلالها. فعقب انتهاء مرحلة استعمار الوطن العربى أصبحت الوحدة خطراً على الوضع الراهن ووازتها خطراً الاشتراكية. وكانت هذه الأخيرة تشيع الخوف في بعض الأنظمة العربية أكثر مما كانت عليه في عقر الرأسمالية نفسها. يمكن القول، إذن، إن الإمبريالية الأوروبية قد شوهت عملية التقدم الاجتماعى والسياسى من ناحيتين: بتقويض التطور الاقتصادى الطبيعى (النمو الرأسمالى). لا سيما في مصر، حيث عملت الرأسمالية منذ نهاية حكم «محمد على» على إعاقة النمو الصناعى، وحجمت الاقتصاد ليقتصر على الإنتاج الزراعى فحسب، وفي الوقت نفسه عرقلت بروتينها عاملة في المدن، الأمر الذى أدى إلى ترسيخ البنى الاجتماعية والسياسية للأبوية المستحدثة وتقويتها.

إلا أن أثر التشويه الذى أحدثته الامبريالية كان أكثر وضوحاً في المجال الثقافى. فمن الوجهة الاجتماعية. السياسية كان لاستعمار الوعى (وكذلك اللاوعى) نفوذ أوسع من الاحتلال العسكرى أو الهيمنة السياسية في دفع عجلة تطور بنية الأبوية المستحدثة. ومن هذا المنطلق، لا يمكن النظر مجدداً إلى هذه المشكلة كما تأخذ بها نظرية التحديث. أى باعتبار أن التحديث يهدد «المجتمع التقليدى»، أو أن مصاعب التنمية تترسب ثم تؤدي إلى تشكل «متخلف». بل يتوجب الأخذ بوجهة النظر القائلة بأن المجتمع الأبوى قد اضطر إلى تبني النماذج الاقتصادية والأنماط الثقافية الأوروبية في ظل الأوضاع المشوهة الناتجة عن الهيمنة الإمبريالية، والسيطرة الثقافية والتبعية الاقتصادية. ومن هنا نجد أن الثقافة الأبوية المحدث (الأبوية المستحدثة) فقدت توازنها وانسجامها، واتصفت بالتملق في العلم والدين والسياسة، إضافة إلى عجزها السياسى وتلكؤها الثقافى، وابتمادها عن الحداثة الأصلية. أى، فقدانها تحرير الذات المنشود. ■



تهتم «وجهات نظر» بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والكتاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك. وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات.

## صعاليك الزمن الجميل

يوسف الشريف

القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٢٣٨ صفحة



هذا - بالفعل - كتاب ممتع.. يقول عنه الكاتب الصحفي كامل زهيري إنه يعبر عن رحلة طويلة قام بها مؤلفه الكاتب الصحفي يوسف الشريف مع ظرفاء وصعاليك مصر في العقود الأربعة الأخيرة، ليعود بذكرى وطرائف وتفاصيل تكشف حنايا القاهرة وأجواءها الثقافية.

ولهذا الكتاب كما يقول مؤلفه قصة طريفة.. فقد تعرف منذ عشرين عاماً على المستشرق الياباني «نوتاهازا» وكان آنذاك أستاذاً للأدب العربي بجامعة طوكيو، ومع ذلك فقد كان صعلوكاً على غرار صعاليك الشعراء النبلاء إبان العصر الجاهلي، خفيف الظل متوقد الذكاء لا يكل ولا يمل من اللف والدوران والبحث والتجريب في عوالم القاهرة الشعبية.. وكانت شخصية هذا الياباني هي الجسر الذي عبرت من خلاله فكرة هذا الكتاب التي كتبها الشريف عن عشرة شخصيات مصرية أسماهم بالحرافيش الظرفاء أو الصعاليك النبلاء، والذين كانوا منارات شامخة في مجتمع ذلك الزمن وبينهم صحفيون وكتاب كبار وشعراء لامعون ونجوم في السياسة والفن وقد حياهم الله بمواهب وملكات تميزهم عن غيرهم وتشد الناس للتحلق حولهم.

يسرد الكتاب طرائف مثيرة منها قصة زواج الموسيقار الراحل مدحت عاصم من زوجته الأولى على الموتوسيكل الهارلي، ومقابل حفنى محمود باشا، ومصطفى حمام فاسوخة ثورة ١٩١٩، وعبد الحميد الديب الشاعر الذي تعقبه النحس، ومحمود السعدنى عاشق الحياة، ومأمون السناوى والزواج فى الثمانين، والشيخ سيد مكاوى فى مقهى الحرامية، وأمين بك المهدي يدخن الحشيش، واللص الشريف نجيب حافظ، والفقر الهندي أستاذ الجيل محمد عودة.

وهذا الكتاب يكمل ثلاثية كتب الشريف عن الصعاليك النبلاء بعد كتابيه «آخر ظرفاء ذلك الزمن» حول سيرة كامل السناوى و«القديس الصعلوك» عن سيرة عبد الرحمن الخميسي.

## أهل الكهف

توفيق الحكيم

القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٤، ٢٥٠ صفحة



أصدرت «دار الشروق» هذه المسرحية ضمن مشروع كبير يتضمن إعادة نشر الأعمال الكاملة لأبى المسرح العربى توفيق الحكيم. وكما يقول الأديب والصحفى محمد سلماوى فى تعليقه على هذا المشروع، إن الأمم لا تنمو ولا تزدهر إلا بمقدار ما يكون تراثها ماثلاً فى حاضرها، وإلا انفرط عقدها وفقدت ماضيها ومستقبلها معا فى التاريخ والسياسة كما فى الآداب والقنون.

ويقول سلماوى أيضاً «إن المشكلة ليست فقط فى عدم إبقاء تراث الحكيم حياً على خشبة المسرح، وإنما أيضاً فى عدم توفره كنص مطبوع، حيث إن الكثير من مسرحياته نفذت من الأسواق ولم يعاد طبعها منذ سنين».

ولا شك أن إعادة طبع هذه المسرحية التى تدور حول قصة أصحاب الكهف التى ورد ذكرها فى القرآن الكريم، يلبي نداءات عديدة من جمهور القراءة فى العالم العربى لطبع أعمال الرواد الذين ساهموا فى تشكيل العقل الثقافى العربى وفى ترقية ذوقه الفنى.

## هوامش ثقافية

د. ماهر شفيق فريد

القاهرة: دار البستانى للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤، ٤٠٠ صفحة



يضم هذا الكتاب مختارات من مقالات د. شفيق أستاذ الأدب الإنجليزى بجامعة القاهرة على امتداد ٤٣ عاماً من ١٩٦١ حتى ٢٠٠٤، وينقسم إلى أربعة أقسام: فى النقد الأدبى، والشعر، والرواية والقصة القصيرة، والمسرح.

فى قسم النقد الأدبى يتناول عدداً من القضايا العامة مثل ثقافة الطفل وحوار

الثقافات والمعارك الأدبية وأدب المقاومة الفلسطينية وغيرها.

وفى قسم الشعر، يتناول قضية الغموض فى الشعر الحديث وعدداً من الدواوين لفاروق شوشة وحامد طاهر وأحمد تيمور وماجد يوسف وغيرهم.

ومن الساحة الروائية والقصصية يسلط المؤلف الضوء على الروائى الراحل نجيب الكيلانى، وقصاصين معاصرين مثل أحمد جبريل وأحمد درة وغيرهما.

وينتهى الكتاب بقسم المسرح الذى يتراوح ما بين المسرح الشعبى المصرى فى ستينيات وسبعينيات القرن العشرين عنه نجيب سرور ومحمد إبراهيم أبو سنة، ودفاع عن المسرح الخاص، وعرض لعدد من المسرحيات.

والكتاب لا غنى عنه لدارسى المشهد الأدبى الراهن، إذ يجمع بين دفتيه عدداً من المقالات المهمة والمتنوعة.

## مقدمة فى الأصولية المسيحية فى أمريكا والرئيس الذى استدعاه الله

عادل المعلم

القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٤، ١٧٢ صفحة



منذ مطلع العقد الأخير من القرن الماضى، يتصدر مصطلح الأصولية الإسلامية وسائل الإعلام الأمريكية، ومن ثم الغربية، وحتى العربية، ونادراً ما يذكر الإعلام «الأصولية المسيحية» أو «الأصولية اليهودية» برغم حضورهما النافذ على الحكومتين الأمريكية والإسرائيلية، وللمتين تنفذان مخططاتهما بنجاح - منقطع النظير - خاصة فى الشرق الأوسط.

يقول المؤلف إن جورج بوش يتكلم عن الخير والشر وعن الحرب والإرهاب، كما لو كان نبياً ذا رسالة إلهية، ويكشف فى كتابه من خلال عرض لمقال من مجلة دير شبيجل الألمانية عن الكثير من خفايا شخصية الرئيس بوش كيف كان يعشق الخمر ثم كيف أفلح عنها بزعم أن الله يدخره لمهمة مقدسة، وكيف أنه بعد أن أصبح رئيساً أصبح يؤمن إيماناً جاداً بقضيتين، الأولى: إيمانه بعبسى المسيح، والثانية إبراز القوة الإمبريالية الأمريكية أمام العالم كله.

قبوش الذى عاش الأربعين عاماً الأولى من حياته مثلاً للشخص الفاشل، خاصة بعد أن خسر ملايين الجنيهات فى تجارة البترول، أصبح بعد ذلك متأثراً بالأفكار الدينية الأصولية، ومقتنعاً بأن الله وحده هو الذى سمح له بشغل منصبه الرئيسى فى هذه اللحظات الشديدة الأهمية فى تاريخ العالم.

يلقى الكتاب - أيضاً - الضوء على الأصولية اليهودية التى تشترك مع البروتستانت فى الكثير من العقائد التى ترجع أصولها إلى العهد القديم، كما يولى الكتاب أيضاً اهتماماً كبيراً بالأصولية المسيحية فى أمريكا منذ هجرة البيوريتانز وهم طائفة شديدة التدين من البروتستانت من إنجلترا إليها، فراراً بدينهم ليعبدوا الله بالطريقة التى يرونها. ويتابع مسيرتهم فى المجتمع الأمريكى بين الخفوت والصحوة. كما يتابع الكتاب خلافات الأصوليين والحداثيين. وتأثيراتها على الجبهات السياسية والثقافية.

## فى حب نجيب محفوظ

رجاء النقاش

القاهرة: دار الشروق، ٢٠١٨، ٢١٨ صفحة



هذا الكتاب هو ثمرة أدبية ونقدية لعلاقة حب وثيقة نشأت بين مؤلفه رجاء النقاش، وبين عميد الرواية العربية نجيب محفوظ الحائز على جائزة نوبل سنة ١٩٨٨. وقد استمرت هذه العلاقة منذ سنة ١٩٥١ إلى الآن، مما أتاح لهذا الكتاب أن يكون مزيجاً من الدراسة الأدبية وسيرة حياة نجيب محفوظ فى نفس الوقت.

جاءت فصول الكتاب المختلفة كنوع من الطيران فى عالم نجيب محفوظ كما تطير العصفافير فوق أشجار حديقة كبيرة واسعة، فتنتقل من غصن إلى غصن، دون أن يقيد أجنتها قيد أو يعوق حركتها عائق.

سطور الكتاب جاءت بلا تعقيد أو غموض بل اعتمدت على الوضوح والسهولة، لتكشف جوانب مفصلية فى تكوين وعى نجيب محفوظ الأدبى والاجتماعى والسياسى، كيف عاش طفولته فى القاهرة القديمة وكيف تربى ثقافياً على يدى رمزين كبيرين الأول هو



الشيخ مصطفى عبد الرزاق والثاني هو المفكر سلامة موسى، وكيف أثرت هاتان الشخصيتان على أدبه وعلى شخصيات رواياته.

كما يكشف الكتاب علاقة محفوظ بالنقد، وكيف أن سيد قطب هو أول من تنبه إلى قيمة نجيب محفوظ الأدبية، وكيف احتفل به في مقال نقدي في مجلة الرسالة، ثم كيف هاجمه د. عبد العظيم أنيس بعد الثورة.

والكتاب أيضاً يقدم في الكثير من فصوله، آراء نقدية مهمة لرجاء النقاش في العديد من روايات نجيب محفوظ، تلقى الضوء على مسيرته الأدبية التي لم تتوقف أبداً عن التطور بالشكل الذي يجعل من هذا الأديب الكبير ظاهرة أدبية وفنية لا تعرف الصدا أو الجمود على الإطلاق، خاصة أنه لم يقف عند مدرسة فنية واحدة، بل جعل أدبه وفنه مجالاً للتجارب الجديدة باستمرار.

#### البكورية في المجتمع التوراتي

دراسة في ديانات الشرق الأدنى القديم علاء عريبي  
القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٥، ٢٠٨ صفحات، ٥٥٠ قرشاً



يحرص اليهود على القول بأنهم أصحاب أول فكر ديني منظم عرفته البشرية، ويؤكدون أصالة هذا الفكر وعبقريته منذ ظهوره في سنوات ما قبل الميلاد على أيدي أول مجموعة من العبريين، وأشاع بعض هؤلاء اليهود خاصة أصحاب الفكر الصهيوني منهم، أن بني إسرائيل نسبة إلى أولاد يعقوب النبي هم الذين أدخلوا هذا الفكر المتحضر إلى الشعوب المجاورة لهم في منطقة الشرق الأدنى القديم، وأنهم أصحاب الفضل فيما وصلت إليه الحضارات المصرية والعراقية والشامية القديمة، ويزعم بعضهم أن بني إسرائيل شركاء في هذه الحضارات بما قدموه من فكر أصيل، وأن الديانات التي ظهرت بعد اليهودية - المسيحية والإسلام - قد اعتمدت في مجملها على الشريعة اليهودية، وأن أتباعها قاموا بإعادة صياغة للنصوص التوراتية، وقد مال إلى هذا الادعاء العديد من الباحثين الغربيين والعرب الذين تناولوا حضارات الشرق الأدنى القديم بالدراسة.

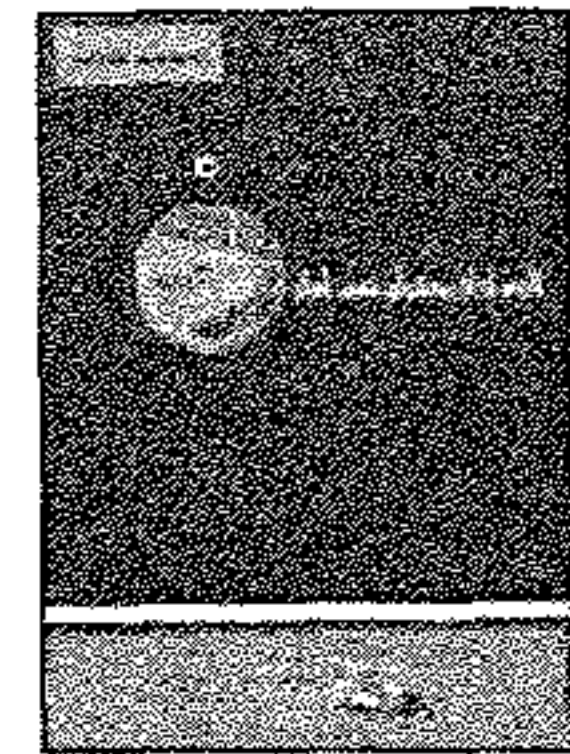
هذا الكتاب يؤكد على أهمية قيام الباحثين العرب بالبحث والتنقيب في حضارتهم القديمة، بعد أن تركوا الأمر

برمته لسنوات طويلة، للبعثات الأجنبية تنقيب عن الآثار وتسجيل نصوص المكتشفات وتقوم بترجمتها إلى لغتها، ثم تقوم بقراءة هذه النصوص حسب هواها أو كما يتوافق والنصوص التوراتية أو مرجعياتهم الثقافية. وفي هذه الدراسة يحاول المؤلف أن يقف على بعض من أصول الفكر التوراتي، وهل هو بالفعل من نتاج العقلية العبرية «الفضة» أم إنه نتاج عقليات أخرى؟ وما هي الجذور الحقيقية لهذا الفكر؟.. وذلك من خلال البحث في قضية «البكورية» كما جاءت في التوراة، من حيث دلالة هذا المصطلح اللغوية والنصية والاجتماعية والفكرية واللاهوتية والسياسية في النصوص التوراتية، وفي الحضارات الأخرى أيضاً.

يؤكد الكتاب أن حق البكورية أو اعتبارات البكورية كانت الميراث المادي «التركة» والميراث الروحي «البركة»، وأن الثمرة الحقيقية لهذا الامتياز أو الحق هي توريث النبوة أو الكهنوت للبكوري، وأن هذا النظام كان عرفاً أو قانوناً شرقياً في الأساس أخذت به الحضارات البابلية والفرعونية والكنعانية والفينيقية والحيثية قبل مئات السنين من ظهور بني إسرائيل كجماعة أو كأسباط أو كشعب الله المختار، حتى إن بقايا هذا القانون مازالت موجودة في المجتمعات العربية حتى الآن، ويؤكد المؤلف أن هذا القانون قام محررو التوراة بنقله إلى النصوص التوراتية، ليصبح حجر الأساس الذي شيدوا عليها الأسفار جميعها.

#### قاموس الأديان ومعتقدات شعوب العالم

إعداد: نخبة من الخبراء  
القاهرة: دار الكلمة، ٢٠٠٤، ٦١٦ صفحة



أعد هذا القاموس أكاديميون ومتخصصون في العلوم الدينية وفلسفة الأديان وتاريخها. ويحتوي على أكثر من ٨٠٠٠ مادة علمية تغطي الأديان السماوية الثلاثة وديانات الشرق الأقصى وديانات العوالم القديمة مثل بلاد فارس وبلاد ما بين النهرين والتبتوتون وقبائل المايا والأزتيك وأستراليا وآسيا وأفريقيا، كما يغطي الممارسات والطقوس التي تفرسها تلك الأديان.

ويعتبر القاموس إضافة مهمة إلى المكتبة العربية التي تفتقر إلى هذه النوعية من الكتب، فهو يقدم للقارئ العربي مساهمة مهمة تلبي احتياجاته للإلمام العاجل بالكثير من المفردات الدينية

ومعتقدات الأقدمين في كل أنحاء العالم. عمد القاموس إلى تجنب الوقائع والشخصيات التاريخية. وكذلك الأعراف التي لا تتصل مباشرة بالعقيدة أو الأسطورة على السواء، إلا أنه عني ببيان بعض المذاهب الفلسفية أو أصحابها. والحديث عن بعض الرواد أو المفكرين الذين لا يمكن إغفالهم لأهمية ما أعلنوه من توجهات معينة، أو ما صدر عنهم من أعمال أو آثار تتعلق بجوهر العقائد أو طبيعة الشعائر أو المعاملات.

وقد حرصت دور النشر أن يحرر مادة القاموس وبخاصة في الديانتين الإسلامية والمسيحية أن يحررها المتخصصون في كل منهما والمؤمنون بكل منهما بحيث لا تقدم المادة الخاصة بهما على نحو يدعي الحياد أو الموضوعية.

والقاموس يجمع معظم المواد التي تشغل اهتمام الباحثين، كما يتيح الفرصة للاطلاع الواسع والدقيق لجمهوره القراء والباحثين الذين يطمحون إلى مجلد واحد قريب التناول وميسر الفهم ويحيط بأبرز المصطلحات وأهم المعلومات.

#### خطة الهجوم

بوب ودوردد  
تعريب: فاضل جتكر  
الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٤، ٦٥٨ صفحة



يستهدف هذا الكتاب - كما يقول مؤلفه - تقديم صورة ما كان يجري وراء الكواليس لتوضيح دوافع قيام الرئيس جورج بوش ومجلسه الحربي وحلفائه باتخاذ قرار الحرب الاستباقية في العراق من أجل إسقاط صدام حسين.

حصل المؤلف على معلومات كتابه من أكثر من ٧٥ شخصاً انخرطوا بشكل مباشر في الأحداث، بمن فيهم أعضاء مجلس الحرب. وعناصر جهاز العاملين في البيت الأبيض، وموظفون يتولون مستويات متباينة المناصب في وزارتي الخارجية والدفاع ووكالة الاستخبارات الأمريكية، بالإضافة إلى لقاء جمع المؤلف مع الرئيس بوش شخصياً لمدة زادت على الثلاث ساعات ونصف الساعة، بالإضافة إلى لقاء آخر مع وزير الدفاع الأمريكي رونالد رامسفيلد. وقد استغرق المؤلف في التحضير لكتابه أكثر من عام كامل، والذي كشف فيه أن خطة بوش لغزو العراق «إزاحة» صدام حسين بدأ الإعداد لها بعد ٣ أيام فقط من هجمات سبتمبر ٢٠٠١، على نحو بالغ السرية، وروى فيه قصة ٨٧

جاسوساً في العراق تابعوا الملفات الشخصية لـ ٦٠٠ من رجال صدام حسين المقربين.

يوضح الكتاب أيضاً مراحل الإعداد لغزو العراق وصعوبة اتخاذ هذا القرار وصراع الأطراف داخل البيت الأبيض، والنقاشات داخل وزارة الدفاع والسلي أي إيه والمواجهات مع وزارة الخارجية ومع العالم في الأمم المتحدة ومع دول أوروبا. ومع العالم العربي، والأسلحة التي استخدمت في الحرب، واتصالات بوش وبليرو ودور الاستخبارات الإسرائيلية ودور الحلفاء.. وأيضاً لماذا وقعت الحرب؟

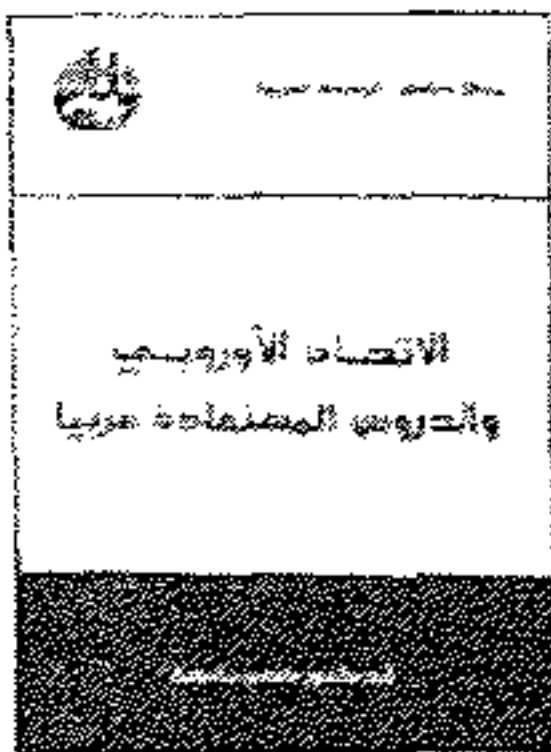
تعرض الكتاب أيضاً للأوضاع في العراق ومحاولات صدام حسين قطع الطريق أمام خصومه في أمريكا لشن الحرب على العراق، كما يكشف الكتاب كذلك رؤية وأفكار الحكومة الأمريكية للعراق بعد سقوط صدام والمستقبل المعد له.

كما يقدم الكتاب فصلاً مهماً في تاريخ الجيش الأمريكي وسياسة البيت الأبيض وتاريخ منطقتنا وصراع العديد من الأطراف بتوجهاتها المختلفة حول تصوراتها لمستقبل عالمنا.

ومؤلف الكتاب هو الصحفي المشهور الذي ألف كتاباً مع كارل بيرنشتاين عن فضيحة ووترجيت التي أدت إلى سقوط الرئيس الأمريكي الأسبق ريتشارد نيكسون.

#### الاتحاد الأوروبي والدروس المستفادة عربياً

د. حسن نافعة  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٤، ٦٢٦ صفحة



شهد النصف الثاني من القرن العشرين تجارب عديدة لتحقيق التكامل والاندماج الإقليمي في مناطق مختلفة من العالم: شرقاً وغرباً، شمالاً وجنوباً. غير أن التجربة الأوروبية وحدها هي التي استطاعت أن تفرض نفسها، وأن تحتل موقعاً فريداً ومتميزاً بين جميع التجارب. يعود هذا التميز إلى أسباب كثيرة أهمها حجم الإنجازات التي حققتها هذه الوحدة الأوروبية من ناحية، وخصوصية المنهج المستخدم في بناء العملية التكاملية ذاتها، من جهة أخرى.

ولأن تجربتي التكامل العربية والأوروبية كانتا قد انطلقتا في وقت متزامن تقريباً، فقد توقع الكثيرون أن تحقق التجربة العربية، بسبب تفوق ما



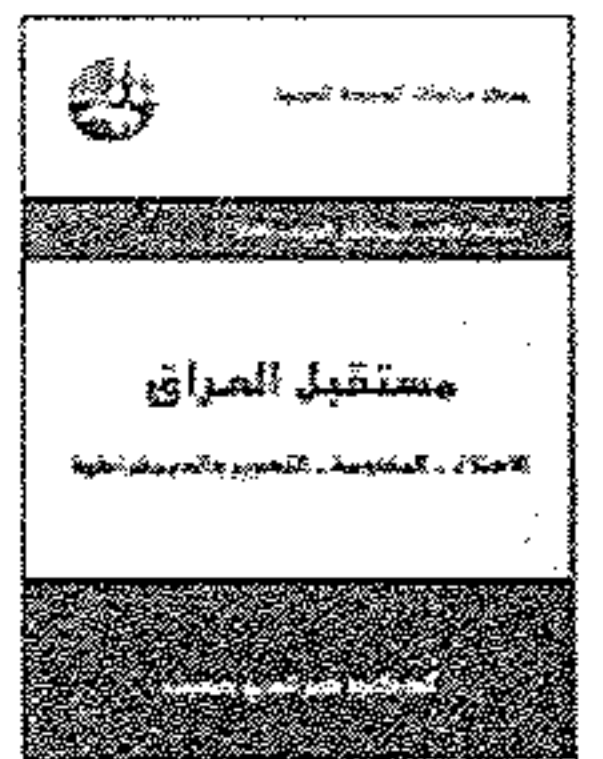
تملكه من مقومات وعناصر الوحدة، إنجازات أكبر وأسرع مما حققته التجربة الأوروبية، غير أن ما حدث جاء مخالفاً لكل التوقعات.

يحتوى هذا الكتاب على دراسة للتجربة الأوروبية بعيون عربية، تستهدف التعرف على الأسباب الحقيقية التي أدت إلى تعثر تجربة التكامل العربى حتى الآن، ووضع اليد على الآليات الكفيلة بإقالة هذه التجربة من عثرتها، وتمكينها من تحقيق انطلاقا جديدة تضمن استمرارها وتطورها فى مرحلة يواجه فيها النظام العربى تحدى البقاء أو الفناء.

■

### مستقبل العراق الاحتلال - المقاومة - التحرير والديمقراطية

د. خير الدين حسيب  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية،  
٢٠٠٤، ٣٦٨ صفحة



لهذه النصوص التى يحتوئها هذا الكتاب - أكثر من قيمة تبرر قراءتها، أولها أهمية الخطاب الذى تحمله من موقع وطنى عراقى.. خطاب يلتزم قضية الوطن، ويلتزم خيار التعبير الشجاع عن الموقف الوطنى منها فى لحظة حرجة ومفصلية من تاريخ العراق الحديث امتدت تأثيراتها عميقاً فى نسيج المجتمع العراقى، وتضع اليوم مصيره الوطنى أمام امتحان تاريخى عسير.

وثانيها، يكمن فى أن ما قيل فى الكتاب لم يقل من موقع وطنى عراقى فحسب، بل من موقع قومى عربى أيضاً. ولأن خير الدين حسيب يمثل اليوم أحد أكبر رموز العمل القومى العربى، فإن آراءه تعنى قسماً كبيراً من النخب السياسية والثقافية خارج العراق وفى عموم الوطن العربى.

وفى هذا الكتاب يطرح حسيب من خلال العديد من الحوارات التى أجريت معه عدداً مهماً من القضايا ذات الشأن العراقى بكل امتداداته العربية، وكذلك ذات الشأن العربى بكل تأثيراتها على ما يحدث فى العراق.

كما يحكى أيضاً عن نشأته الأولى فى العراق، وكيف عانى من الفقر بعد أن ضاعت ثروة عائلته عقب وفاة جده، وكيف بدأ يمارس حياته السياسية ونشاطاته الحزبية، ودخول المعتقلات عقب ثورة ١٩٦٨ فى العراق، ثم الإفراج عنه بعد وفاة الرئيس جمال عبد الناصر.

ويؤكد الكتاب أنه فى أواخر

التسعينيات وبانتهاى الحرب الباردة، وصلت أمريكا إلى قناعة مفادها أنه فى السابق كانت القوى العسكرية هى المعيار الأول والرئيسى لتحديد من هى القوى الكبرى فى العالم، بعد أن بدأ العامل الاقتصادى يأخذ أهمية متزايدة.

ولأن الاتحاد الأوروبى يعادل ناتجه القومى الناتج القومى للولايات المتحدة، والصين سيصبح ناتجها القومى معادلاً للناتج القومى الأمريكى عام ٢٠١٠ أو ٢٠٢٠، بالإضافة إلى تزايد القوة الاقتصادية لدول جنوب شرق آسيا، فقد نشأت فكرة السيطرة على النفط العالمى ليس لتوفير حاجة الولايات المتحدة فقط، ولكن لاستعماله كورقة ضغط فى علاقات الولايات المتحدة مع القوى الاقتصادية الأخرى فى العالم، فبهذه الورقة تستطيع أمريكا أن تتحكم فى توريد النفط وفى أسعاره، وبالتالي تكون أوروبا واليابان والصين والهند كلها مرتبنة بها.

والكتاب يحفل بالعديد من الآراء السياسية المهمة التى تفسر الكثير من السيناريوهات التى اتبعتها أمريكا للسيطرة على العالم العربى، كما يقدم أيضاً عرضاً لمستقبل عربى جديد قابل لأن ينبنى بمقتضى الفعلية الإنسانية الواعية.

■

### جامعة الدول العربية والمجتمع المدنى العربى

د. عبد الحسين شعبان  
القاهرة: مركز المحروسة للنشر والخدمات  
الصحفية، ٢٠٠٤، ٩٦ صفحة



يحمل هذا الكتاب الذى يعد رائداً من حيث موضوعه، رؤية مفكر عربى متميز وواحد من أبرز نشطاء المجتمع المدنى العربى، حول قضية مهمة، وهى إصلاح جامعة الدول العربية ودور منظمات المجتمع المدنى.

وقد جاءت فصول الكتاب لتكشف بعمق ووضاهة أزمة جامعة الدول العربية وسبل الإصلاح، والعلاقة بين السيادة ومنطق التدخل الإنسانى فى زمن العولمة، وقضية الشراكة بين المجتمع المدنى العربى وجامعة الدول العربية، لتلبى حاجات العقل العربى إلى اكتشاف سبل جديدة وناجحة لتكريس قيم الديمقراطية وحقوق الإنسان من المحيط إلى الخليج.

يؤكد د. شعبان أنه لا يمكن الخروج بالجامعة العربية من أزمتها وتفعيل

دورها، إلا بوجود مجتمع مدنى نشط وحيوى، إضافة إلى خطط الإصلاح السياسى والقانونى والإدارى سواء فى كل بلد عربى أو على المستوى القومى، فضلاً عن إعادة النظر فى ميثاق جامعة الدول العربية وتكييفه ليستجيب للمتغيرات الدولية الراهنة، وكذلك لتطور الفقه القانونى الدولى ومواثيق حقوق الإنسان. ويوضح الكتاب أن قضية الحرب على العراق فى ٢٠ مارس ٢٠٠٣ طرحت إشكالية خطيرة تتعلق بتعاضل الجامعة مع قرار الحرب، وجاء تنديد بعض الدول والجهات بالجامعة وأمينها العام وتحميلها ما لا طاقة لها به، ليؤكد أن مطلب الإصلاح أصبح مطلباً ضرورياً، خاصة أن البعض حاول ترويض فكرة غير صحيحة وكان الجامعة هى المستولة عما حل بالعراق.

يشير الكتاب أيضاً إلى النقص الفادح الذى يعانيه ميثاق الجامعة فى مجال المجتمع المدنى وحقوق الإنسان، والذى يتطلب معالجته فى أسرع وقت.

والكتاب فى مجمله يستهدف فتح أبواب النقاش حول مسائل الإصلاح والتحديث وقضايا الديمقراطية وحقوق الإنسان والمجتمع المدنى، خصوصاً أنها أصبحت مطروحة على نطاق واسع، ولم تعد مسئولية الحكام وحدهم، بل أصبحت من خلال مبادئ الشفافية والحكم الصالح والشراكة من مسئولية المجتمع المدنى ومؤسساته والمثقفين ودعاة الحداثة، ولا أحد يعفى نفسه من المسئولية أو يتنازل عنها، فالتغيير يدق على الأبواب بقوة، وإن لم يكن سلمياً أو تراكيمياً أو تدريجياً ضمن استراتيجيات واضحة ومحددة، فقد يأتى عاصفاً ومدوياً وملتبساً.

■

### نجيب محفوظ... وطنى مصر حوارات مع محمد سلماوى

القاهرة: دار الشروق، ١٠١ صفحة



تعتمد مادة هذا الكتاب على حوارات ممتدة بين كاتب نوبل العربى الشهير نجيب محفوظ، وصديقه الصحفى والأديب محمد سلماوى، وهى حوارات استغرقت أكثر من ٤٠ ساعة مسجلة، يتحدث فيها محفوظ عن مصر التى يعرفها أكثر من أى شخص آخر. يعرف تاريخها وحضارتها وناسها الذين يسكنون الحواري والأزقة فى المدينة القديمة، والذين تمتلئ بهم رواياته، كما يعرف أيضاً مشاكلها الحقيقية من الأزمة الاقتصادية إلى التطرف والإرهاب.

ومع انتماء سلماوى لجيل آخر فى الثقافة المصرية، فإن هذا الاختلاف يولد شرارة حديث شيق بين الرجلين.

فى أولى صفحات الكتاب، يلقي الحوار بين الرجلين الأضواء على فترة تكوين نجيب محفوظ من خلال كلامه هو شخصياً عن عالمه الخاص فى حى الجمالية الذى ولد فيه وتعرف من خلال مبانيه القديمة على شخصية مصر الحضارية وتاريخها العريق، وكان له الأثر الكبير فى تكوين شخصيته الأدبية.

وفى حوارات تنساب بهدوء وهى تفجر الأضواء عن جوانب شخصية نجيب محفوظ كإنسان قبل أن يكون أديباً، تكشف فصول الكتاب أفكار نجيب محفوظ عن القاهرة الإسلامية، وكيف أنه يعشق الأحياء المملوكية والأيوبيه والفاطمية بشكل خاص، وكيف تشرب بروحها وتمثل كل جوانبها المختلفة، واستخدامها كمسرح لأحداث رواياته.

تطرح الحوارات أيضاً آراء محفوظ فى عوالم السياسة والدين والثقافة، وعلاقته بثورة ١٩١٩، وثورة يوليو ١٩٥٢، والعلاقة مع إسرائيل والسعى نحو السلام، والهجوم الإعلامى الذى لاقاه نجيب محفوظ فى هذا الخصوص، كما تطرح الحوارات أيضاً آراء محفوظ فى المرأة وكيف أثرت الأم فى حياته وعلى شخصيته وطريقة نظرتة للحياة، وكذلك علاقته بابنتيه فاطمة وأم كلثوم وكيف يتعامل معهما بديمقراطية.

والكتاب بصفة عامة هو جولة ممتعة فى ثنايا شخصية نجيب محفوظ وفى آرائه السياسية فى مختلف القضايا.

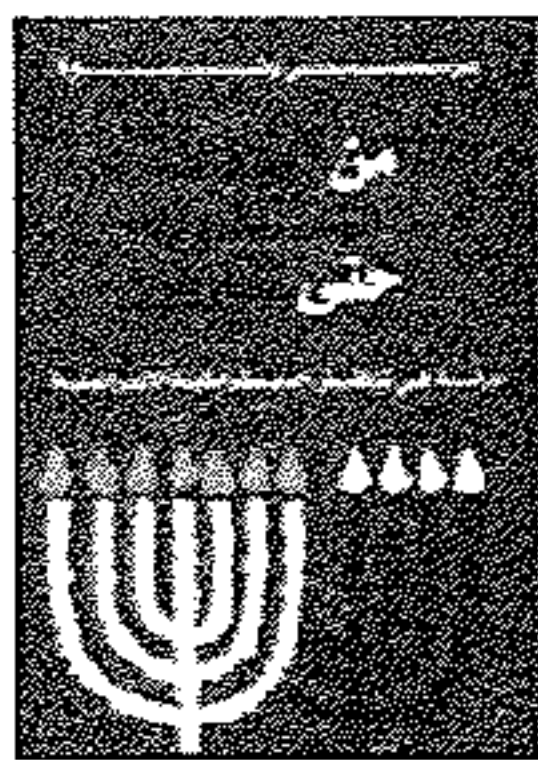
وقد أختير هذا الكتاب كأفضل كتاب فى شهر ديسمبر ١٩٩٦ فى نادى الكتاب الفرنسى.

■

### من يهودية الدولة حتى شارون

عزى بشارة

القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٣٩٠ صفحة



يقدم هذا الكتاب مساهمة بحثية مهمة فى تحليل إشكاليات وتناقضات نظام الحكم فى نقاط تقاطع السياسة مع الاقتصاد والأيدولوجية السائدة فى إسرائيل.

يكشف الكتاب تناقضات الديمقراطية اليهودية بشكل عام وعلاقة الدين بالدولة، وقضايا المواطنين العرب فى الكيان الصهيونى، بالإضافة إلى أنه يقدم بشكل مختلف وجديد طبيعة إسرائيل الكولونىالية.



ويشكل ديناميكي تتناول أبواب الكتاب الخارطة الإسرائيلية وتطورها بشكل يجسد التناقضات التي يحفل بها المجتمع الإسرائيلي، كما يتطرق الكتاب إلى الاقتصاد والنموذج الإسرائيلي للتفاعل مع العولمة.

يختلف الكتاب عن غيره في أنه لا يقدم تحليلاً تاريخياً للصهيونية، ولكنه يتعامل معها كفعل سياسي اجتماعي، ويشخص إشكالياتها الأساسية، فهو يقدم رؤية من الداخل للمجتمع الإسرائيلي، منتقداً في نفس الوقت العديد من الآراء المسبقة الخاطئة حول إسرائيل المنتشرة عربياً.

ومؤلف هذا الكتاب هو الدكتور عزمي بشارة الحاصل على درجة الدكتوراة في الفلسفة، وعضو الكنيست الإسرائيلي، والناضل القومي وصاحب المواقف الوطنية ضد السياسة الإسرائيلية.

وهو في هذا الكتاب يقدم حصيلة بحث وتجربة طويلة يمكن اعتبارها تجمع بين النظرية الاجتماعية والفلسفة والمراقبة الميدانية التي تضاف إلى الجهد النظري الذي بذله المؤلف، والذي يستهدف من كتابه هذا - كما يقول هو - تفكيك ونقد وإعادة تركيب جوانب أساسية في المجتمع والسياسة الإسرائيلية تمكن من نقد شامل مبني على المعرفة لهذا المجتمع.

**وصف مصر في نهاية القرن العشرين**  
د. جلال أمين

القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٤. ٢٢٧ صفحة



يقدم هذا الكتاب تصويراً بارعاً لما آل إليه المجتمع المصري في نهاية القرن العشرين، في الاقتصاد والسياسة والتعليم والثقافة والإعلام، وفي العلاقات الاجتماعية، بما في ذلك العلاقة بين الطبقات وبين الناس والحكومة، وبين المسلمين والأقباط.

يوضح الكتاب كيف قلبت سياسة الانفتاح الاقتصادي الكثير من ثوابت المجتمع المصري وكيف كان لها تأثيرات عديدة على ازدهار الثقافة الوطنية واستقلالها وعلى درجة العدالة في توزيع الدخل القومي، وعلى أنماط السلوك والعلاقات الاجتماعية السائدة، وعلى قدرة المجتمع المصري على الإبداع الناتج عن ثقافته الخاصة وشخصيته المتميزة، وكذلك على استقلال الإرادة السياسية للأمة.

وتحليل علمي دقيق وموسوعي

ثقافية يتميز بها د. جلال أمين. تتوالى فصول الكتاب ما بين نقد النموذج اللبناني في الانفتاح الاقتصادي والذي اختفى فيه دور الدول، وكيف أصبح النموذج المصري نسخة مكررة منه تقريباً.. إلى استعراض ظاهرة العمارات الجديدة المنهارة، باعتبارها عينة عشوائية لما يحدث في المجتمع المصري منذ تطبيق سياسة الانفتاح.

كما تولى فصول الكتاب اهتماماً كبيراً بالتأثيرات الثقافية لسياسة الانفتاح على المجتمع المصري، وكيف تغيرت الكثير من إيجابيات العقل المصري من الإنتاج إلى الاستهلاك، وكيف ظهرت أنماط جديدة من القيم والسلوكيات السلبية أصبحت منتشرة في شوارعنا ومؤسساتنا المختلفة. والكتاب في مجمله رحلة داخل دهاليز المجتمع المصري يرصد أحوال فئات كبيرة من المصريين في أسلوب معيشتهم في مباريات الكرة، وفي قرى الساحل الشمالي، وداخل عربات المترو.. وغيرهما.

ويتحدث الكتاب أيضاً عن الحجاب والنقاب، ونظرة المجتمع إلى المرأة، وعن العنف الديني سواء بالسلاح أو بالمناظرات السياسية وتكفير الناس، وعلى ازدياد العنف في الصعيد الذي يعامل من حكام القاهرة على مدى أكثر من نصف قرن معاملة ظالمة ومحقة.

يتجول الكتاب أيضاً في نظامنا التعليمي ويكشف سلبياته ونواقصه إلى درجة تقديس الحاكم، وتبجيل سياساته دون إعطاء الطلاب الفرصة لمناقشتها بموضوعية، بإيجابياتها وسلبياتها.

كما يشتمل الكتاب كذلك على الكثير من النقد لوسائل الإعلام، وحياتنا السياسية والاقتصادية ويفرد صفحات عديدة بعنوان دليل «الرجل الذكي إلى بيع القطاع العام، يربط فيها ما بين السياسة والاقتصاد، ليكشف بوضوح كيف تدار الثروة الوطنية في مصر لصالح فئات معينة.

**التسلح ونزع السلاح والأمن الدولي**

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٤. ١٢٠٠ صفحة



يقدم مركز دراسات الوحدة العربية في هذا المجلد الطبعة العربية من كتاب معهد ستوكهولم لأبحاث السلام الدولي «سيبري»، وذلك بالتعاون مع المعهد السويدي بالإسكندرية.

يوجه هذا الكتاب - وهو الخامس

والثلاثون - اهتماماً خاصاً إلى أحداث سنة ٢٠٠٣، والتي يغطيها بمعلوماته وتحليلاته وتعليقاته على التطورات في مجالات الأمن السياسي والمؤسسي والحد من التسلح وحظر انتشار السلاح في جميع أنحاء العالم.

كان الحدث الأبرز هو الغزو الأمريكي للعراق واحتلاله، وما طرأ على ذلك من تداعيات أهمها أو أكثرها تأثيراً: ميلاد المقاومة العراقية ونموها وتصادد دورها. إن موضوع احتلال العراق يطرح ذاته في هذا الكتاب السنوي بقوة مهيمنة تجلت في أفراد المقدمة له، وهي مقدمة شاملة جاءت لتسليط الضوء على عدد كبير من قضايا التسلح ونزع السلاح وسياسة الأمن الدولي من جوانب عديدة. وصولاً إلى استخلاص الدروس العامة للحد من انتشار السلاح.

وما يميز تناول معهد سيبري عن غيره من التقارير السنوية التي تصدرها مراكز أخرى هو تفوقه في رصد المعلومات الاستراتيجية والسياسية والدبلوماسية والأمنية، ثم تفوقه في تحليلها بدرجة عالية من الدقة والموضوعية، ولعل ذلك هو ما ينتهده القارئ العربي في هذه المرحلة الحرجة من تاريخنا.

**الأصولية اليهودية في إسرائيل**  
«الجزء الثالث»

إسرائيل شاحاك - نورتون منير فينسكي  
القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٤. ١١٧ صفحة



يلقى هذا الكتاب الضوء على الدور الذي تلعبه الأصولية اليهودية داخل إسرائيل، وكيف أصبحت خلال السنوات الأخيرة عنصراً أساسياً في صنع القرار الإسرائيلي: سواء في الاستمرار في سياسة الاستيطان أو التمسك بالترسانة النووية أو التطرف في رفض السلام العادل في المنطقة وإهدار الحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني.

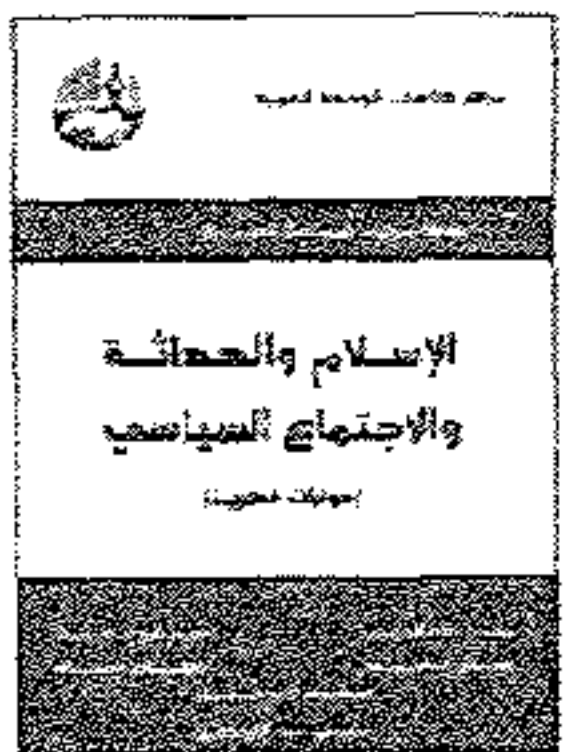
والكتاب بأجزائه يقتضي التاريخ اليهودي وتطور الأصولية اليهودية على أسس الشعب المختار، وأرض الميعاد، ومجيء المسيح، كما يقدم رؤية هؤلاء الأصوليين اليهود للآخر، والمراق، والديمقراطية، وقيم الحضارة الغربية، وهي قضايا تكتسب أهمية خاصة في هذه المرحلة، خاصة بعد أن ارتفعت أصوات عدد كبير من مفكري وكتاب الولايات المتحدة الأمريكية، بأن حضارتها وحضارة الغرب قائمة على أسس يهودية مسيحية.

وفي هذا الجزء الثالث من الكتاب، يكشف المؤلفان أسراراً بالغة الأهمية حول المذبحة التي ارتكبتها المتطرف اليهودي باروخ جولد شتاين داخل الحرم الإبراهيمي حينما أطلق النار على المسلمين الذين كانوا يصلون صلاة الفجر في صحنه فقتل العشرات منهم وأصاب ضعفهم، حتى تمكن منه المصلون، وقتلوه، ثم كيف اعتبره الأصوليون اليهود بعد ذلك قديساً وشهيداً وشفيعهم في الفردوس، لأنه فعل ذلك - من وجهة نظرهم - باسم الله.

ويستعرض المؤلفان أيضاً في هذا الجزء، مصرع رئيس الوزراء الإسرائيلي اسحق رابين الذي أطلق عليه أحد المتطرفين اليهود ويدعى إيجال عامير النار مستنداً إلى أحكام الشريعة التي يؤمن بها، وهي ضرورة قتل الواشي.

**الإسلام والحداثة والاجتماع السياسي.. حوارات فكرية أجراها عبد الإله بلقزيز**

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٤. ١٤٧ صفحة، ٦ دولارات



يتضمن هذا الكتاب حوارات فكرية أجراها عبد الإله بلقزيز مع كل من: محمد عابد الجابري ورضوان السيد وهشام جعيط ووضاح شرارة وعلى أومليل، متناولاً جملة من أهم القضايا الفكرية التي اشتغل عليها التأليف العربي المعاصر في العقود الثلاثة الأخيرة كالحداثة، والدولة والمجتمع، والديني والسياسي، والثقافي والمثقف، والاستشراق، والديمقراطية والاختلاف، والوحدة والانشقاق في التاريخ العربي. يجمع بين هذه الحوارات تناولها لموضوعات مترابطة يفضي بعضها إلى بعض، وانطواؤها على نفس فلسفي عرف به المفكرون الخمسة الذين أجريت معهم هذه الحوارات، وإن كان أكثرهم من ذوي اختصاص آخر لم يقطع صلتهم بالفلسفة، كما تجمع بينها القيمة العلمية الرفيعة لإنتاج هؤلاء المفكرين.

إنها حوارات شاملة تأخذ مداها في استنطاق المادة الفكرية التي أنتجها أصحابها بأسئلة تطل على معظم ما ألفوه من بداية عقد التسعينيات وحتى مطلع هذا القرن عارضة على القارئ قناتها في اختلافها، وتنوع مقارباتها، ومنطلقاتها النظرية.



## محمد لطفي جمعة.. انظر حولك في تشاؤم!

في المناخ السائد منذ أكثر من نصف قرن، بسبب مازان على البلاد من استبداد امتص العافية والصحة والحيوية، وداس على الصدق والأمانة والقيم، وشوه المفاهيم بالأكاذيب وعملق الأقزام وقزم العمالقة.. يصبح من الطبيعي أن يتضاعف الجهل وتتقهقر الأسماء العظيمة في زوايا النسيان المتعمد، خدمة للسطحية والتفاهة والارتزاق. وينسى كاتب مجيد مثل محمد لطفي جمعة (١٨ يناير ١٨٨٦ - ١٥ يونيو ١٩٥٣). ولولا جهود ابنه رابع في إصدار إبداع أبيه المتنوع، لأصبحت الجريمة كاملة.

ويساق الحديث عن أديبنا بمناسبة ظهور الجزء الثاني الضخم من كتابه «شاهد على العصر مذكرات محمد لطفي جمعة» ويقع في ٨٨٠ ص من القطع المتوسط في عام ٢٠٠٢.

ويتسم هذا الجزء من المذكرات بالتشاؤم والسوداوية في الرؤية إلى البشر والأشياء والمجتمع والمستقبل أيضاً. وترجع هذه المرارة التي تفرق في اليأس.. إلى إحساس صاحبها أنه لم يقدر حق قدره وأن الغبن ظلمه. وهذه الحالة النفسية أفسدت على محمد لطفي جمعة الكثير من أحكامه على الأفراد والجماعات والوطن، وجعلته يرى نصف الكوب الفارغ. ساعد على ذلك أنه لم يصارع نفسه بأخطائه، وأكبرها انضمامه إلى أحد أحزاب الأقليات التي بلا جذور شعبية وإنما تعتمد في وجودها على الملك والإنجليز وتزوير الانتخابات، وهو الحزب السعدي برئاسة أحمد ماهر. ومن المؤسف أن هذا الحزب نفسه هو الذي خذله ولم يحقق له طموحه في أن يرشحه لمجلس النواب.. ووصل به الحال إلى أن يمتن على وطنه بجهاده السابق في سبيله!

ولتغطية موقفه من حزيه الفاسد، يصمم كل الأحزاب بلا استثناء بالفساد، ويصمم كل الانتخابات منذ بدايتها سنة ١٩٢٤ إلى عام ١٩٤٥ التي كتب فيها يومياته.. بالتزوير، نكايه أيضاً بحزب الوفد الذي يكرهه مفكرنا كراهة التحريم. يكتب في الثلاثين ٩ يناير ١٩٤٥: «أمس كان الانتخاب العام للبرلمان

شاهد على العصر  
مذكرات محمد لطفي جمعة  
تقديم ومراجعة: رابع لطفي جمعة  
القاهرة: عالم الكتب ٢٠٠٢ الجزء الثاني. ٨٨٠ ص

الجديد وهو انتخاب «مطبوخ» مثل كل انتخاب من سنة ١٩٢٤» (ج ٢ ص ٣٢٠). والإحباط الكثير والتشاؤم المتدافع واليأس المرير تتراكم في المذكرات عن أحوال مصر خاصة في فترة الحرب العالمية الثانية وما بعدها، بينما هي في الواقع من أزهر صفحات اليقظة في تاريخنا الحديث. ويرجع السبب المباشر في ذلك بجانب حزنه لتجاهل المجتمع له.. إلى أن مفكرنا وقد اقترب من الستين.. ابتعد عن نبض الشعب وكفاح شبابه، بحكم اندماجه في مجتمع جيله الذي شاخ هو الآخر وكثر فساده.

إن السوداوية بسبب ضيقها بالنفس والعالم، تنساق إلى التعميم الشديد وتجعل الاستثناء قاعدة، وتطمس المعالم الإيجابية حتى لا تكشف ما تحمل هذه السوداوية من هبوط واقتعال وتشويه.. وهكذا فعل كاتبنا الكبير.. فإذا الحياة كلها في مصر فاسدة منحة لا أمل معها في شيء! وتتراوح اليوميات بين سطر واحد إلى عدة صفحات بحيث تتحول إلى مقالات طويلة ليس فيها من روح المذكرات شيء، وقد أثقلت هذه المقالات المذكرات التي ضلت طريقها إليها ويعتث الملل، خاصة وهي تكرر نفس الموضوع السياسي، وأكثر من عدد الصفحات بلا ضرورة وبعضها نشره الابن لأبيه كمقال مستقل في الصحف، مثل «الوحدة الوطنية بين المسلمين والأقباط وفكرة الفرعونية»، من مذكرات عام ١٩٤٣ وشغل ست صفحات من ص ٢٠٤ - ٢٠٩!

وأهمية شاهد العصر أنه يملك بحكم نظرته أدق التفاصيل، التي يمكن أن تغيب عن المراجع. ومذكرات محمد لطفي جمعة زاخرة بذلك والتي تنفث الحياة في الأيام الخوالي.

ومن الأشياء التي يقود إليها صدق المذكرات.. صور الضعف الإنساني في شكل صريح أو ضمني، ومهما حاول صاحبها تبريرها فهي تعلن عن نفسها. وتظهر جلية عندما يخفق محمد لطفي جمعة في مسعى أو يتعرض لنقد. من الأولى تأمله وغضبه لعدم استجابة الحزب السعدي، ومفكرنا من رجاله أيام رئاسة أحمد ماهر للوزارة، لرغبته في ترشيح نفسه لمجلس النواب.. وإذا هو بين إدانتهم والتقرب منهم. ومن اللون الثاني عنفه الغاضب إزاء نقد المستشرق «جب» له.

ومذكراتنا حافلة بخفايا الحياة الفكرية وكثير منها في حكم المجهول، مثل السرقات الأدبية أو ادعاء تأليفها.

كقيام أحمد طلعت (زوج الشاعرة الإنجليزية فيليس) بكتابة بعض مؤلفات أحمد الصاوي محمد - رئيس تحرير «الأهرام» الأسبق والأديب المشهور - غير الأدبية مثل «الوحش الأصفر».. لقاء أجرا (ص ٣٢٢). ووضع فتحى زغلول اسمه على الكتاب الذي ألفه محمد عمر الموظف بالبريد على كتابه «سر تآخر المصريين» (ص ٣٢١).

وتتضمن الخفايا المبادل أيضاً، كقيام كامل الشناوى وقبله حافظ إبراهيم ليس بدور السمير للكبراء فحسب بل بدور المهرج أيضاً، كما كانا يفعلان في حضرة محمد محمود باشا وغيره! (ص ٧٥٤ ج ٢).

وإذا كانت كتابات محمد لطفي جمعة المختلفة تسعى إلى الموضوعية، فهو في مذكراته يسقطها تماماً من حسابه.. هل يكتبها لنفسه ولا يعمل حساباً لنشرها؟ وإذا أراؤه في ظل السوداوية تشوه الآخرين متعمدة، معتمدة على ملامح دون أخرى فيما يتناول يظنها تساعده في التشكيك. ولنتأمل هنا بشخصية واحدة من عديدات أدبية وسياسية وهي توفيق الحكيم. يكتب مفكرنا في يومية ٣ مايو سنة ١٩٤١: «إن جمود قريحة الأستاذ توفيق الحكيم أمر لا شك فيه، فإنه لم يبتكر شيئاً بل عاش على إنتاج الأقدمين والجدد، مثال ذلك أنه انتحل قصة أهل الكهف كما وردت في القرآن وتاريخ جيبون وكتاب Looking Backward، ثم اتخذ اسم شهرزاد وصنع قصته وكتاب البخلاء وغيره ووضع كتاب «تاريخ معدة» وحياة الرسول ووضع كتاباً، وقصة تمثيلية فرنسية اخترع منها «المنتحرة»، ثم سرق قصة «نهر الجنون» ونسبها لنفسه وهي بالإنجليزية في دائرة المعارف لتشامبرز قرأها بنفسى...» (ص ٩٦ ج ٤).

ويسقط صاحب المذكرات متعمداً للحكيم أعمالاً أخرى ظهرت إلى وقتها: «عودة الروح»، يوميات نائب في الأرياف، عصفور من الشرق، تحت شمس الفكر، عهد الشيطان، براكسا ومشكلة الحكم، حمار الحكيم، سلطان الظلام، وغيرها! والمذكرات الشخصية كى تثمر فائدتها تحتاج إلى صراحة مطلقة تتصل بحياة صاحبها بالدرجة الأولى، ولكنها ليست كذلك عند كاتبنا.. فهي مقيدة. وقد أرادها كذلك منذ البداية، ولذا فإن مساحة القول في العالم الخارجى المتصل بالآخرين وكشفه.. من وجهة نظره التي تخالف الآراء السائدة أكبر. يرى أن أسوأ ما قدم أحمد شوقي

أمير الشعراء.. في دنياه رعايته لمحمد عبد الوهاب! ويلجأ صاحب المذكرات إلى طريقة طريفة في قراءة الكتب ذات الأحجام الكبيرة ومئات الصفحات كرواية توماس مان الحائز على جائزة نوبل «بودنبرو».. ٩٠٠ صفحة.. فتحاملت على نفسي لأقرأه فتركت بضعة فصول في أوله ووجدت فصلاً يحسن الابتداء به! (ص ١٦٩ - ١٧٠ ج ٢).

وبالرغم مما هو معروف عن سعة أفق محمد لطفي جمعة ودراسته في الخارج ومعالجاته المتنوعة لقضايا المجتمع المغلقة، إلا أنه في مذكراته لم يكن في مستوى الصراحة التي تتطلبها كتابة المذكرات الشخصية، مما انتقصت من تناوله في نواح كثيرة وهو يترك علامات استفهام عديدة بلا إجابة. والمتلقى الذي أقبل على المذكرات ظناً أن مثقفه الكبير يستهدي روح البوح الحقيقية كما في الآداب الأجنبية التي درسها، فقد أخطأ. فشجاعة أو صراحة كاتبنا لم تكن من هذا المدى. فمع شدة نقده لقضايا المجتمع والأعمال الأدبية والفكرية، فلا يزال في كتابة المذكرات رجلاً شرقياً. وتقود هذه السمة إلى أخرى تبعث من تكوين الكاتب العربي - إلى اليوم.. وهي البون الكبير بين القول والفعل عنده، التي هاجمها محمد لطفي جمعة نفسه كثيراً (!) فمع كل الحديث عن الوطن والتضحية في سبيله بالنفس والنفس والمال والولد، فهو يرفض لابنه التجنيد في الجيش ويدفع له «البديلة» التي كانت سائدة. وهي مبلغ نقدي.. عشرون جنيهاً سنة ١٩٤٧ (ص ٧٩٠ ج ٢).

ومع الجهد الكبير الذي بذله رابع جمعة، إلا أن القارئ افتقد غياب منهجه في نشر مذكرات أبيه، وعلى أى أساس جاء وعلة الموقف الذي اتخذ. ففصول اليوميات كلها بلا استثناء كما تدل عناوينها، ليست هي «كل» المذكرات بل بعضها فهي «من يوميات سنة».. فهل جاء ذلك في الأصل بقلم صاحبها؟ أم بتحرير ابنه؟ وإذا كان الثاني فماذا ألقى؟ ولماذا؟

وبعد الزمن والأحداث والشخصيات، وتكاثر الجهل في ظل حكم الفرد، تجعل من الماضي.. من نصف قرن.. ألفاً تحتاج للقارئ العادي وربما غير العادي أيضاً إلى التفسير، ومن ثم إلى المزيد من الاستعانة بالهامش، خاصة في ظل غياب كتابات محمد لطفي جمعة سنوات طويلة عن نظر المتلقى.

علاء الدين وحيد



## يهود مصر من الازدهار إلى الشتات

«السفاريديم» بالحركة الصهيونية وكيف عارض الكثير من اليهود الماركسيين وجود إسرائيل باعتبارها دولة عنصرية، في حين أيدوا فريق آخر منهم، وكيف خرج من عام ١٩٥٦ حتى ١٩٦٠ نحو ٣٦ ألف يهودي من مصر، وبقي من ٨ إلى ١٠ آلاف يهودي حتى نهاية الستينيات خرجوا بعد ذلك تبعاً.

أما عن اليهود المصريين داخل إسرائيل، فقد عاشوا منذ عام ١٩٥٠ حتى ١٩٦٠ في حالة عزلة وإهمال شديدين وكانوا يتولون أعمالاً تافهة ولا ينظر إليهم باحترام داخل المجتمع الإسرائيلي، ثم بدأت أوضاعهم تتغير عقب مفاوضات السلام بين إسرائيل ومصر وتوقيع اتفاقية كامب ديفيد، حين بدأ هؤلاء اليهود المصريون يعبرون عن أنفسهم وعن الأيام السعيدة التي عاشوها في مصر قبل هجرتهم لإسرائيل.

ويورد الكتاب أمثلة لقصص وروايات كتبها يهود مصريون في إسرائيل، عن الحنين إلى الأيام التي عاشوها في مصر وكيف هاجمها النقاد المنتمون إلى الحركة الصهيونية بعنف. يضم الكتاب أيضاً حوارات أجراها المؤلف مع عدد من اليهود المصريين في فرنسا منهم يوسف حزان وريمون استمبوللي وألبر أوديز وأندريه كوهين الذين ساهموا بدور بارز في الحركة السياسية الشيوعية وغيرهم من اليهود الذين يعيشون في أوروبا ولا يزالون يحلمون بالأيام السعيدة التي عاشوها في مصر، وهم يرفضون الهجرة أو الاستقرار في إسرائيل رغم أنهم زاروها عدة مرات.

وكما يقول باحثون يهود فإن وجودهم في مصر كان يسرى عليه ما يسرى على المسلمين والأقباط، ويؤكد المؤلف أن اليهود خرجوا بأعداد كبيرة من مصر عام ١٩٥٦، ولم يخرجوا بعد حرب ١٩٤٨، لأنه في خلال هذه السنوات - ما بين هاتين الحربين - شعر اليهود المصريون بأن الظروف السياسية والاقتصادية تغيرت في غير صالحهم، ولم يصبحوا المميزين بين أفراد الشعب المصري، وكان اشتراك إسرائيل في العدوان الثلاثي ضربة نفسية قاصمة لأن هذا العدوان فك أواصر علاقتهم بالوطن لذا قرروا الهجرة، وقد ذهب أكثر من نصفهم إلى أوروبا والولايات المتحدة وأمريكا الجنوبية وأستراليا، والأقلية ذهبت إلى إسرائيل وكانوا الفقراء والأقل تعليماً وبعضهم كان بدون جنسية.

محمد أبو الغار  
القاهرة: دار الهلال، ٢٠٠٤، ٢٤٦ صفحة، ١٥ جنيهاً



يعيش اليهود في مصر منذ زمن سحيق.. فحسب ما هو مسجل في الكتب السماوية، فإن اليهود طردوا من مصر في تاريخ يزيد على ألف عام قبل الميلاد. ويشير علم التاريخ الحديث إلى أنه كان لليهود تواجد دائم في مصر منذ القرن التاسع الميلادي.

يتناول الكتاب في بدايته انقسام اليهود المصريين إلى طائفتين حسب الانتماء الديني: طائفة الربانيين وهي الأغلبية ويؤمنون بالأسفار التسعة والثلاثين من التوراة «العهد القديم» بالإضافة إلى التلمود، والطائفة الثانية هي طائفة القرائين وهي أصغر حجماً وأقل نفوذاً ويؤمنون فقط بالتوراة. وقد لعب اليهود دوراً مهماً في مصر الحديثة، والتي يمكن أن يعد قدوم الحملة الفرنسية نقطة بداية لها، حيث وصل عددهم في مصر إبان حكم محمد علي إلى حوالي ٩ آلاف يهودي، وبدأت أعدادهم في التزايد مع استمرار مناخ التسامح معهم وحصولهم على فرص كبيرة لتكوين الثروات، حتى أصبح عددهم قبل عام ١٩٤٨ أكثر من ٧٥ ألف يهودي.

وفي حين لم يلعب اليهود السفاريديم أو الإشكناز أدواراً مهمة في حركة الثقافة المصرية، فقد برزت بعض الشخصيات اليهودية التي أثرت في الثقافة المصرية تأثيراً ملموساً مثل يعقوب صنوع (١٨٣٩ - ١٩١٢)، الذي انتقد الكثير من العيوب في المجتمع المصري بمنتهى الجرأة والشجاعة، وأهمها انتقاداته اللاذعة لاستبداد حكام مصر، ومثل المحامي مراد فرج الذي كان شاعراً وناقداً، في نفس الوقت قام عدد من اليهود الأثرياء بتمويل عدد من المجلات والجمعيات الثقافية، منها مجلة «الكاتب المصري»، التي كان يرأس تحريرها د. طه حسين. كما حفلت الموسيقى والسينما بالعديد من الفنانين اليهود مثل داود حسني وليلى مراد ومثير مراد وتوجو مزراحي ونجمة إبراهيم وكاميليا، ونجوى سالم وغيرهم. ويفرد الكتاب صفحات طويلة لشرح الالتباس في علاقة اليهود «الأشكناز» أو

متجاوزاً الأمم المتحدة، وهو ما يعتبره مشروعاً لأمركة العالم. كما يقرأ الكتاب مستقبل المنطقة العربية على ضوء ذلك الهوس الأمريكي.

### صيد العصارى

محمد جبريل  
القاهرة: دار البستاني للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤، ١٤٤ صفحة



«صيد العصارى» مثل سابقتها «حكايات الفصول الأربعة» قصة متوسطة الطول، تقع على نقطة ما من الخط الممتد بين الرواية والأقصوصة. وهي شكل أدبي صعب، برع في معالجته محمد جبريل، ومن أبرز نماذجه في الأدب العالمي والعربي «موت في البندقية» لتوماس مان، و«الذب» لفوكنر، والمسح لكافكا و«قنديل أم هاشم» ليحيى حقي.

هذا العمل الذي تربطه وشائج قوية بأعمال جبريل السابقة «الشاطئ الآخر» و«زمان الوصل» و«زونية»، يواصل البحث من زاوية جديدة. في القضية التي ما برحت تشغل بال جبريل في إبداعاته الأدبية الأخيرة: قضية الهوية القومية، ومعنى الانتماء ومتضمنات المواطنة في وجه الأجنبي الغريب. ها هنا جدل خصب - بلغة الفن - بين الأنا والآخر، يتجسد في شخصيات رسم الكاتب أبعادها النفسية والجسمية والاجتماعية بضربات سريعة من فرشاته «فراوى القصة صلاح بكر وهو أديب شاب وكاتب شبح يكتب ما ينشر باسم غيره، والدكتور جارو فارتان الأرمني طبيب الأمراض الباطنة والقلب، ونورا بابا جيان المصرية من أبوين أرمنيين التي تعد رسالة ماجستير عن مذابح الأرمن على أيدي العثمانيين خلال الحرب العالمية الأولى وبعدها، بالإضافة إلى شخصيات أخرى هامشية تدور في أفلاكهم مقترية تارة ومبتعدة تارة أخرى. تدور الأحداث في الإسكندرية في فترة الحرب العالمية الثانية وما بعدها، حيث الانتماءات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والفكرية والعقائدية تدمم تحت السطح كزلازل أرضية مكتومة.. وعلى هذا المسرح الساخن تدور دراما الشخصيات، إزاء خلفية من الأحداث العامة في «عالم غريب معقد مريب من الصعب تغييره».

### في مواجهة الأمركة

د. محمد أحمد النابلسي  
دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٤، ٢٠٤ صفحات



يبين هذا الكتاب أن حقيقة الأمركة هي فعل اعتداء ناجز، ومخالفة صريحة للشرعية الدولية والأخلاق، وسطو على ثروات الآخرين لإنقاذ الشركات الأمريكية المفلسة، كما أنها تجعل المواطن الأمريكي يعيش أزمة اقتصادية وعجزاً في الميزانية، وتهديداً لمخزونه وورثته وتعويضات تقاعده.

يقدم المؤلف في كتابه مقترحات لمواجهة الأمركة، من خلال كشف حقيقة الديمقراطية الأمريكية الموعودة، بمراجعة نقدية لمشاريعها وخلفياتها وطموحاتها وأدواتها، وترجمة نصوصها إلى العربية ووضعها أمام القارئ العربي بقراءة نقدية لها، كما يقدم المؤلف دراساته لعدة كتب تلعب دوراً مهماً في صنع القرار الأمريكي، وفي تحريك المخابرات الأمريكية في بلادنا، مثل: نهاية التاريخ، ونهاية الإنسان، والمخابرات في سوق الشفافة، واستندت هذه الدراسات أيضاً إلى تحليل لتحركات الإدارة الأمريكية السياسية، وجماعات المجتمع المدني المصطنعة في مختبرات وكالة المخابرات الأمريكية.

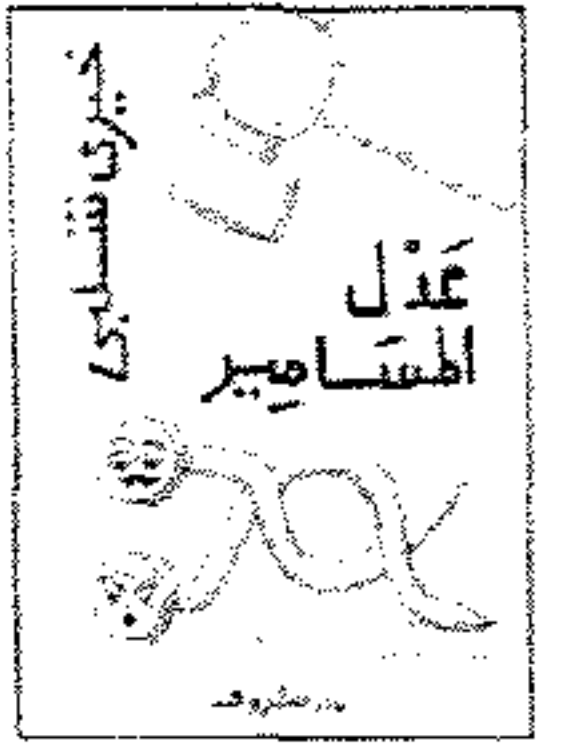
يتوقع الكتاب عودة الاستعمار، ويشرح أهداف الحرب الاستباقية التي تتبناها إدارة بوش، وتغيير الخريطة العربية، والمقاومة الشعبية ضد الأمركة، والقطب الصيني البديل، وبقدوم زمن الفوضى الأمريكية وأزماتها الاقتصادية، وانتهاكاتها للقانون الدولي. كما يناقش الكتاب مشروع بوش للعالم بعد أحداث ١١ سبتمبر وذيولها، واعتماده سياسة الأحلاف العسكرية، ويبين حقيقة المسيحية الصهيونية، وخصوصيات الأمركة الثقافية وكيفية اصطدامها بالخصوصيات الثقافية لبلدان العالم. ويرى الكتاب أنه بعد انهيار الاتحاد السوفيتي، ترجمت الولايات المتحدة الأمريكية تفرداها كقطب واحد، بحرب العراق الأولى، ثم طرحت بعدها النظام العالمي الجديد، ثم جاءت بقضية عولة اقتصاد السوق الأمريكية، كما عدلت في استراتيجية حلف الأطلسي كي تملك حق التدخل بالمناطق التي ترى فيها تهديد مصالح لدول الحلف، وهذه الذريعة هي التي استخدمها جورج بوش بعد أحداث سبتمبر ٢٠٠١ ليشن حربه على ما يسميه بالإرهاب، ثم على العراق



## عدل المسامير

خيرى شلبى

القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٤٠ صفحة



عبر ٢٣ قصة قصيرة تحويها هذه المجموعة، يأخذنا الأديب الكبير خيرى شلبى إلى عالمه الروائى الذى يتميز بشرائه بتفاصيله الدقيقة، وبتنوع شخصياته وبأحداثه التى تقلب حياة أبطاله وتضعهم على أول طريق الوعى بما حدث ويحدث فى حياتهم.

ففى قصته «عدل المسامير» التى أخذت المجموعة اسمها، تتحطم أحلام بطل القصة وهو طفل صغير عندما يحرمه أبوه تحت ضغط الفقر من التعليم، ويرسله إلى أحد النجارين فى بلدتهم لى يتعلم صنعة.

ويبدأ الطفل مشواره الجاد مع الحياة التى حرمت من حقه فى اللهو،

ووضعت تحت يد المعلم صاحب المزاج ومدمن الأفيون الذى لا يتورع عن ضربه بمنتهى العنف والقسوة بالشاكوش أو علبة المسامير أو قطعة حديد، إلى الحد الذى قام بتعليقه من ذيل جلبابه المبروم بعد أن دقه بالمسامير فى لوح سقف خشبى كان يبنيه، وتركه هكذا معلقاً من قدميه وجسده يتطوح فى الهواء..

وتنتهى القصة بنهاية ذات دلالة موحية حينما يقول الصبى: إنه رغم مرور خمسين عاماً على هذه التجربة القاسية، فإنه لا يزال يشعر بأنه معلق فى الهواء من ذيل جلبابه.. قدماه مصلوبتان فى وجه السماء ورأسه يتدلى فى اتجاه الهاوية.

أحداث قصص المجموعة كلها لها طابع مصرى أصيل، ينسج من خلالها أديبنا الكبير خيرى شلبى، تفاصيل العذابات التى يواجهها أبطاله وأيضاً تفاصيل أفراحهم الصغيرة التى تبدو وكأنها تحيل حياتهم المتعبة إلى لحظات من السعادة الصافية تعوضهم عن شقاوتهم الطويل.

المجموعة كلها تشع بالبهجة وبالانتصار للحياة وسط أحداث سطرها

المؤلف بقدرته وموهبة زادتتهما خبرة السنين تالقاً ولعناً.

## صور من الكفاح السياسى والدينى فى مصر الحديثة

المستشار: محمد سعيد الجمل

القاهرة: دار غريب، ٢٠٠٤، ١٩٧ صفحة



يشرح هذا الكتاب فى جزئه الأول، التطور الدستورى الديمقراطى فى مصر منذ عهد الخديو إسماعيل فى منتصف القرن التاسع عشر وحتى ثورة ١٩١٩، وصدر دستور سنة ١٩٢٣، وانتخاب أول مجلس نيابى فى ظل الدستور الجديد.

يؤكد المؤلف أن هذا الكفاح الدستورى استمر طيلة حياة الزعيم سعد زغلول فى مراحل عمره الأخيرة ضد الملك

والاحتلال البريطانى حتى وفاته فى أغسطس سنة ١٩٢٧.

وقد كان هذا الكفاح كما كشف عن تفاصيله هذا الكتاب، هو المحرك الحقيقى لنهضة الشعب المصرى فى كل مجالاته السياسية والاقتصادية والاجتماعية.

أما الجزء الثانى من هذا الكتاب، فيوضح مدى الارتباط بين الكفاح الدستورى والتطور الدينى منذ رفاعة الطهطاوى وحتى جمال الدين الأفغانى والإمام محمد عبده فى نهاية القرن التاسع عشر وبدايات القرن العشرين، كما أشار الكتاب إلى أهم مدارس التطور الدينى خلال القرن العشرين، وأوضح كيف أن تعثر الإصلاح الدستورى كان يتعكس بدوره على الإصلاح الدينى، بما يؤدى إليه هذا التعثر من قيود عديدة على حرية الرأى والتعبير، وهى التى يتيحها عادة وجود إصلاح دستورى.

يؤكد المؤلف أن الإصلاح الدستورى والإصلاح الدينى هو مطلب النخبة المثقفة مهما اختلفت وتعددت مناهجها السياسية، فإن الكتاب يلقي الضوء على التطور الذى حدث فى كلا المجالين.

## دوريات

### الحياة التشكيلية

دمشق: وزارة الثقافة السورية.

العدد ٦٩

يستجيب هذا العدد من المجلة لهواجس الباحثين فى مجال الفنون، حيث يقدم محوراً «علوم الفن» عدداً من مقالات النقد التشكيلى.

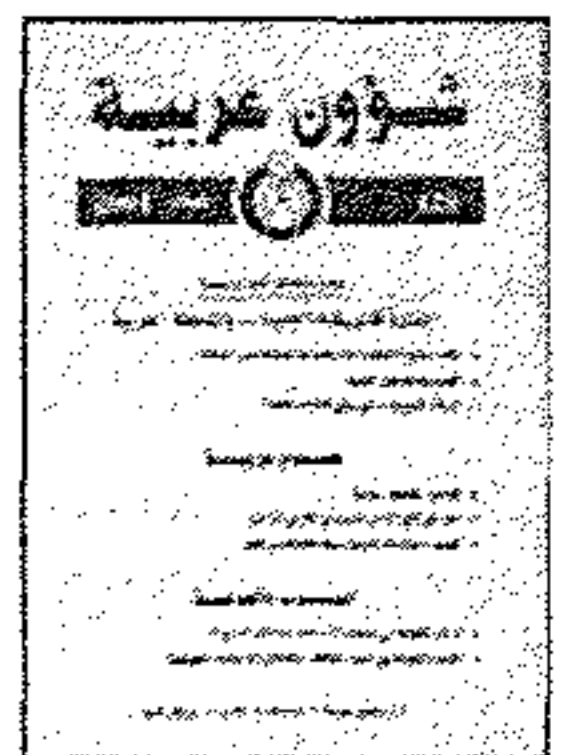
كما يحتوى العدد على حوار مع المصورة أسماء فيومى، بالإضافة إلى دراسة عن «الاستشراق الروسى فى القرن ١٩ وبداية القرن العشرين». ويلقى العدد الضوء على الفنان السعودى «طه الصبان» والفنان السورى «نزار علوش».

بالإضافة إلى مقال بعنوان «فيكتور هوجو.. رساماً.. وفى العدد أيضاً مقال بعنوان الشخصية اليابانية فى الإعلان اليابانى المعاصر.

### شئون عربية

القاهرة: جامعة الدول العربية، شتاء

٢٠٠٤، ٤ جنيهاً



بدراسة بعنوان «ياسر عرفات ثائراً ورئيساً» افتتح هذا العدد من المجلة أبوابه التى حفلت بالموضوعات المتنوعة.. منها ملف عن «الإدارة الأمريكية الجديدة والمنطقة العربية» وشملت أربع دراسات لتسعيد رفعت ود. محمد السيد سعيد ومحمد وهبى ود. السيد أمين شلبى.

وبالعدد أيضاً دراسة للدكتور سالم البيض حول دور العولمة فى أحداث ١١ سبتمبر واحتلال العراق.

ودراسة أخرى للدكتور أحمد ثابت بعنوان «العرب والعولمة ومخاطر التخطيط الثقافى».

### دبى الثقافية

الإمارات، يناير ٢٠٠٥، ٢٢٦ صفحة

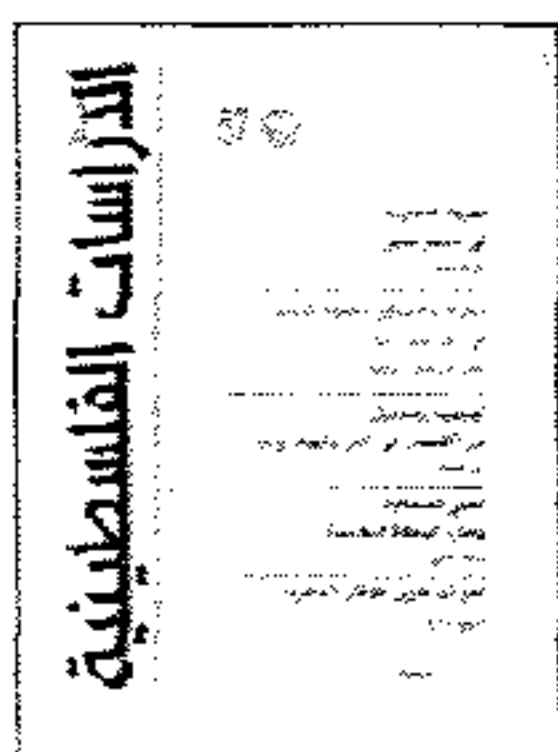


اشتمل هذا العدد على العديد من الموضوعات المتميزة التى تغطي المشهد الثقافى العربى بكافة ظلاله، منها تحقيق بعنوان «المسرح الإماراتى فى غرفة الإنعاش»، تناول المشاكل التى تواجه الإنتاج المسرحى فى الإمارات، وغياب النص وإحجام الجماهير عن ارتياد المسارح إضافة إلى دور جمعية المسرحيين. واهتم العدد أيضاً بملف عن أحوال السينما فى مصر وسوريا والمغرب، بالإضافة إلى موضوع بعنوان: الروائيون قادمون فى العراق، وحوار مع الشاعر عبد الرحمن الأبنودى. وعلى نفس المستوى المتميز للعدد الأول، حفل هذا العدد بأبوابه الثرية بموضوعاتها، كان منها موضوع عن «أكل لحوم البشر» وجولة فى ثلاث مدن هى روما والشارقة وثلا اليمنية

وموضوع ثالث عن «الزار»، ورابع عن الأضرار فى السينما المصرية وغيرها. وانفرد العدد بحوار مع فضيلة لعنان وزيرة الثقافة البلجيكية، المغربية الأصل.

### مجلة الدراسات الفلسطينية

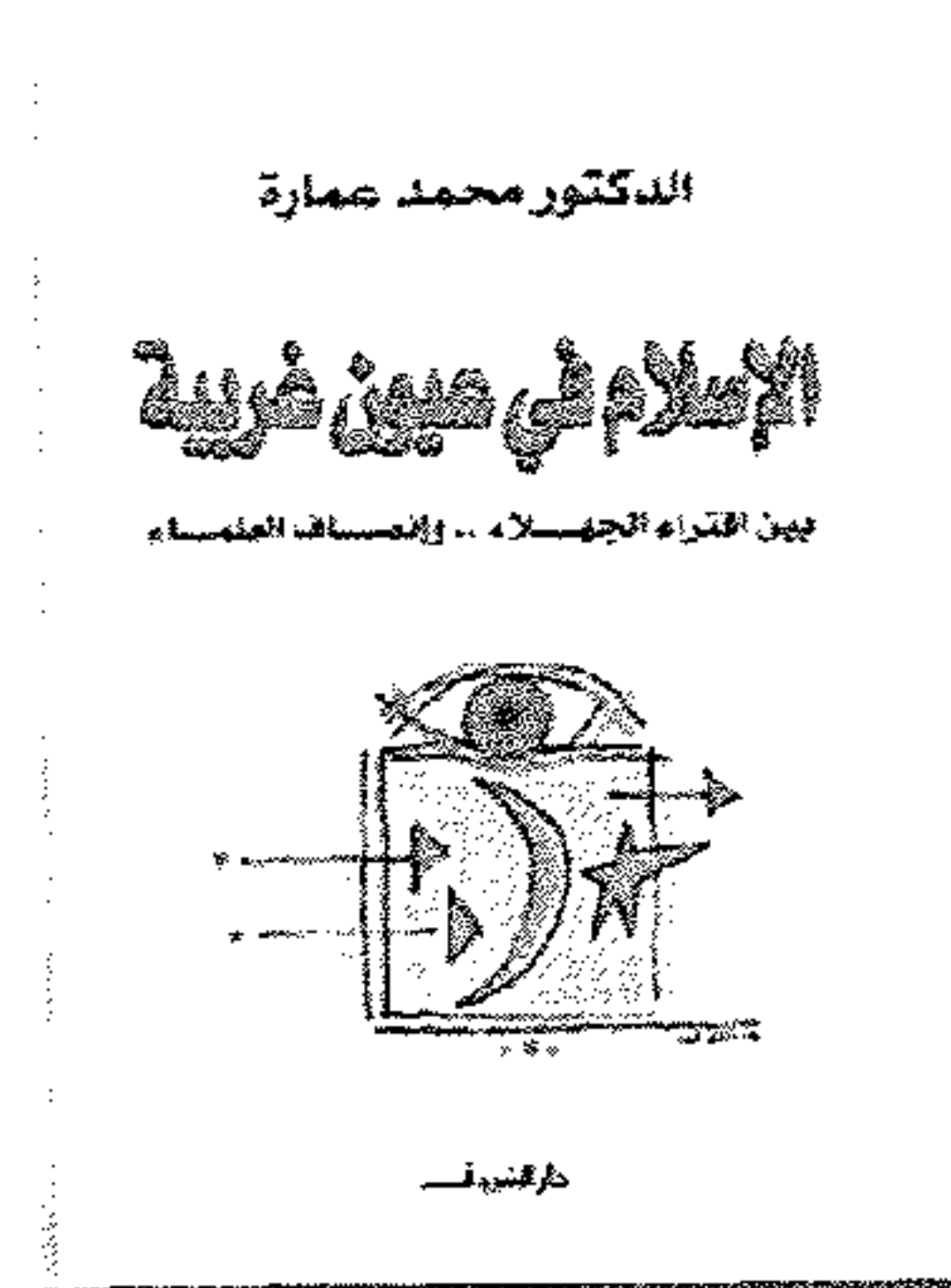
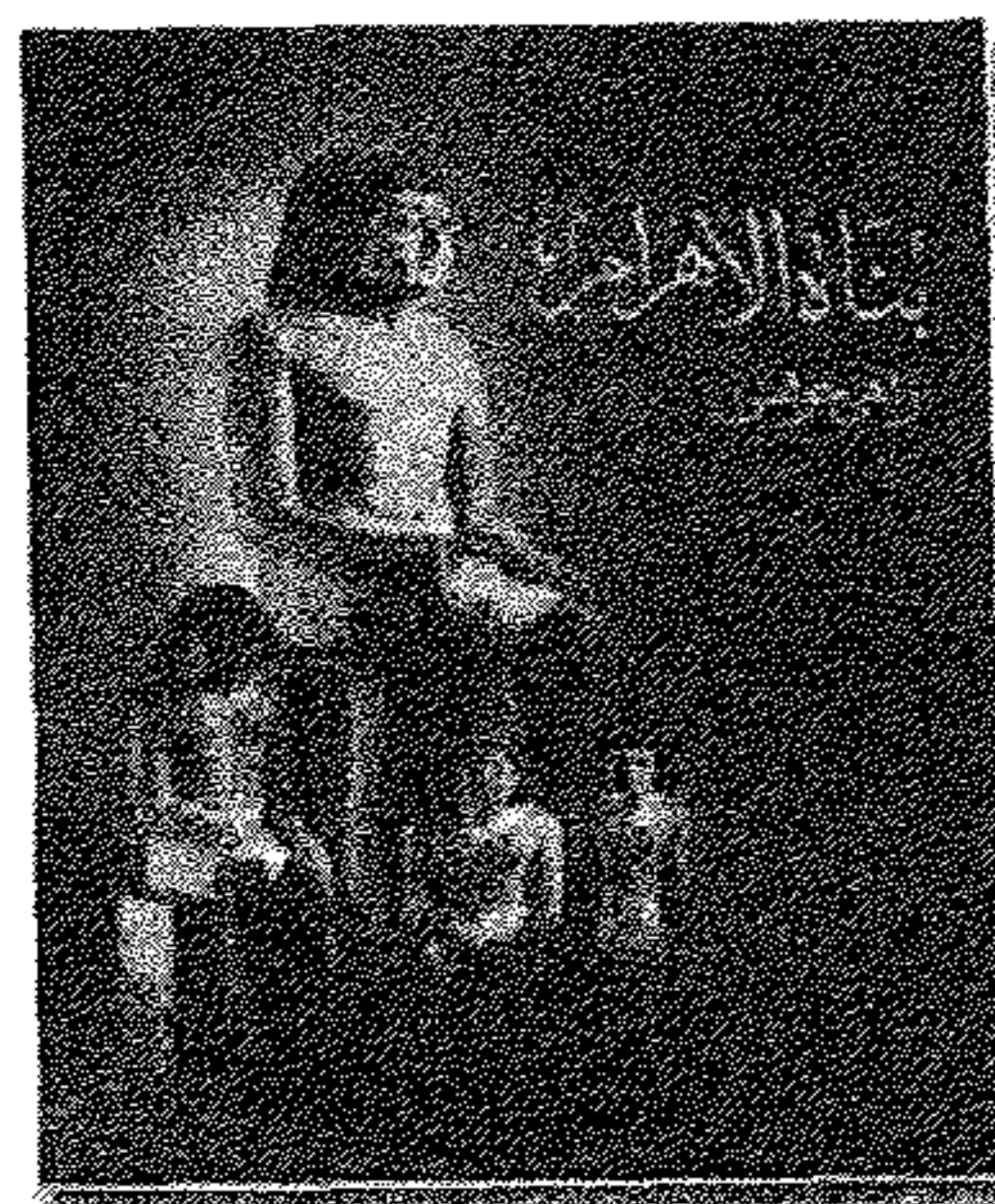
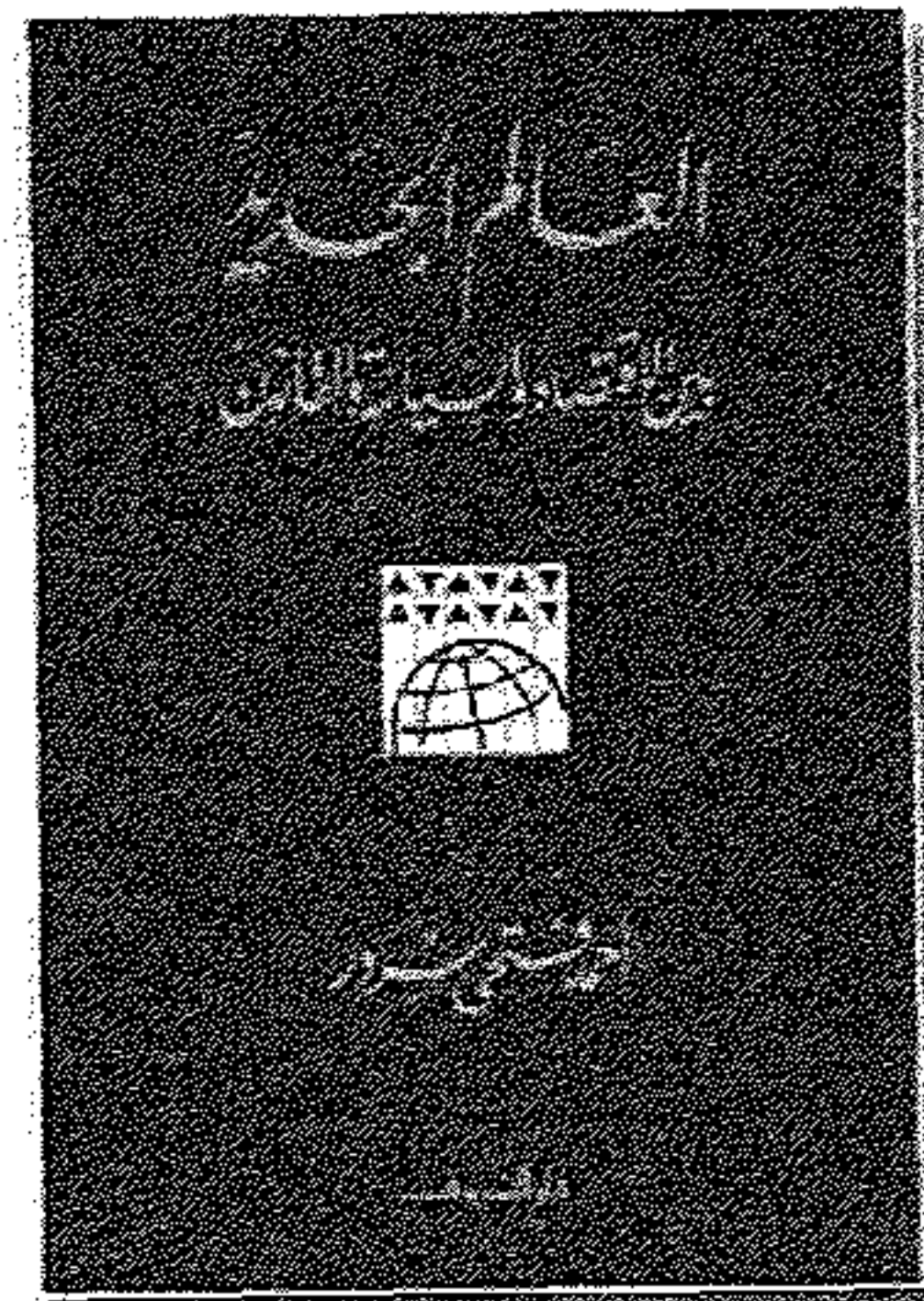
بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية، شتاء ٢٠٠٤، ١٩٢ صفحة



حول العراق وفلسطين وهموم الرواية العربية، نشر هذا العدد من المجلة آخر حوار مع الأديب الكبير الراحل عبد الرحمن منيف، وبالعدد أيضاً دراسة عن تجربة المقاومة فى مخيم جنين، ودراسة أخرى عن «التعليم الحريدى فى إسرائيل» وثالثة عن العلاقات التيجيرية الإسرائيلية.



# أحدث إصدارات دار الشروق



تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة: ١ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت: ٣٩٣-٢٢٣ - ٣٩١٢٤١٠  
الجيزة: ميس فرست مول - ٥٣ شارع الجزيرة أمام حديقة الحيوان ت: ٥٣٧٥-٥٣٨٥١٨٧  
الإسكندرية: مركز ميس سنتر التجاري ت: ٣٩٧-١١٦ - ١١٠١٣٣٧٠٥  
www.shorouk.com email: dar@shorouk.com  
ويعرض القاهرة الدولي للكتاب من ٢٦ يناير إلى ٨ فبراير ٢٠٠٥



## Arts in Britain A History

(تاريخ الفنون في بريطانيا)

Roy Strong

Pimlico: 720 pp, £ 9.99, 2004



يعد كتاب الفنون في بريطانيا مدخلا رائعا لكل فرد حيث يعرض لنمو وتطور الأدب والموسيقى والشعر، الفن التشكيلي والمعماري، والمسرح وكل الموضوعات ذات الصلة بالفن والتي منحت عبر القرون الفكر البريطاني والحياة الثقافية شخصيتها وحيويتها الفريدة.

يعرض الكتاب أيضا بانورااما للقوى الاقتصادية والسياسية والاجتماعية والأيدولوجية التي شكلت هذه الفنون. يأتي هذا الكتاب في وقت يتغير فيه شكل أوروبا، موضحا كيف بقيت بريطانيا بعيدة ثقافيا عن بقية أوروبا وما العوامل التي ساعدت على وحدة الثقافة البريطانية؟

## The Double

(القرين)

Jose Sarmago

The Harvill Press: 288pp, £ 15.99, 2004



عمل آخر رائع يمتاز بالحس الكوميدي للكاتب الشهير خوزيه ساراماجو الحائز على جائزة نوبل للأدب عام ١٩٨٨.

في الرواية يقوم أحد المدرسين باستعارة شريط فيديو. إنه يشاهد الفيلم بلا تأثر ولكنه يستيقظ في الليل منزعا من شيء ما رآه. عاد المدرس إلى مشاهدة الفيلم مرة ثانية، فشهد أمرا أصابه بالرعب، لقد أدرك أن أحد الممثلين يمكن أن يكون توأما.

لم يخبر أحدا، ولكنه بدأ في البحث للعثور على هذا الممثل. من خلال مشاهدة العديد من الأفلام نجح في تحديد موقع قرينه. ولكن كيف سيكون رد فعل الممثل عندما يواجه برجل يدعى أنه توأمه المماثل؟

يختبر ساراماجو في هذه الرواية التي ترجمت عن البرتغالية الطبيعية

## The Face of Battle

(حقيقة المعركة)

John Keegan

Pimlico: 352pp, £ 8.99, 2004



إن «حقيقة المعركة» هو تاريخ عسكري مأخوذ من أرض المعركة: إنه يقدم نظرة على الخبرة المباشرة للأفراد عند «نقطة الخطر القصوى». إنه يختير الشروط الجسدية للقتال، المشاعر والسلوكيات الخاصة التي تولدها المعركة، وأيضا الدوافع التي تجبر الجندي على الوقوف والقتال بدلا من الهرب. في إعادة تقييمه لثلاث معارك هي أجنيكورت، ووترلو، وسوم، ينقل جون كيجان حقيقة ما جرى للمشاركين فيها. إن الكتاب بلا شك هو أحد أفضل الكتب التي نشرت عن حالة الحرب في اللغة الإنجليزية منذ نهاية الحرب العالمية الثانية..

## Being an Actor

(أن تكون ممثلا)

Simon Callow

Vintage: 368pp, £ 7.99, 2004



هذه طبعة جديدة ومنقحة من كتاب أن تكون ممثلا. إن سيمون كالو هو واحد من الممثلين القلائل الذين يتسمون بالإخلاص والفصاحة والمرح. يتتبع هذا الكتاب رحلته المسرحية منذ الرسالة التي كتبها للورانس أوليفر والتي قادته إلى عمله الأول، إلى انتصاره في شخصية موتسارت في الإنتاج الأصلي لأماديوس. إن هذه الطبعة الجديدة تخبرنا بالمزيد عن قصته عبر عشرين عاما على المسرح. يحكي كالو عن شعوره غير اليقيني في بعض الأحيان والجيش بالعاطفة دوما تجاه كل من السينما والمسرح.

أن تكون ممثلا هو دليل ليس فقط لمن يمتنون مهنة الفن ولكنه أيضا يوضح صعوبة الفن، محكي بحس من المرحة والصراحة لأحد أكبر الشخصيات المسرحية.

## Life after Theory

(نظرية الحياة فيما بعد)

Michael Payne and John Schad

Continuum: 208pp, £ 9.99, 2004

يعد هذا الكتاب إسهاما مفيدا لكل المهتمين بموضوع ما بعد البنيوية ونقد المتبقى منها.

يتكون الكتاب من سلسلة أحاديث مع جاك دريدا، فرانك كيرمود، توريل موى وكريستوفر نوريس.

وقد وصفت مجلة الفيلسوف هذا الكتاب المهم بالقول أنه يتسم بالطزاجة، كما أنه يتناول قضايا شديدة الحيوية ومثار جدل واسع بين المفكرين والفلاسفة في أنحد كثيرة من العالم، وأشارت إلى أن الكتاب يذكرنا بأصول التفكير في أفضل حالاته.

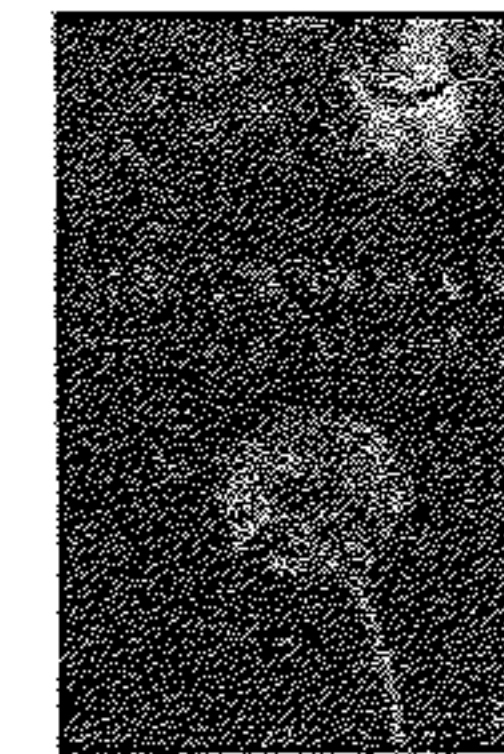
يحاول الكتاب الإجابة عن بعض التساؤلات أهمها: إذا كان موت المؤلف قد تبعه الآن موت مؤلف النظرية، فماذا يتبقى إذن؟

## Nature and Mortality

(الطبيعة والموت)

Mary Warnock

Continuum: 232 pp, £ 9.99, 2004



ماري وارنوك هي فيلسوفة ومتخصصة في شئون التعليم ولكنها تعمل الآن في مجال حدودي بين الأخلاقيات والقانون في العديد من القضايا المتعلقة بالسياسات العامة.

إن الطبيعة والموت هو نظرة متحدية على بعض القضايا العامة الكبيرة في عصرنا هذا من خلال عيني أحد أفضل المتخصصين الليبراليين في العلوم الإنسانية.

إنه رواية صريحة تحدد لنا أين نقف اليوم في بعض الأمور المزعجة مثل الهندسة الوراثية والإجهاض وعلم الأجنة الإنساني.

إن آراء وارنوك قد تكون صادمة للبعض، ولكن إسهامها في هذا الجدل مثير للقراءة دوما.

## Distant Star

(نجم بعيد)

Roberto Bolano

The Harvill Press: 160pp, £ 10.99



في هذا العمل الأسطوري، يحقق بولانو في شأن العقلية الخاصة بالفاشية، وحدود الشر في قدرته على التأثير على الحساسية الأدبية.

ولد روبيرتو بولانو في سانتياجو، شيلي عام ١٩٥٣ وتوفي في كاتالونيا عام ٢٠٠٣. ومن أعماله الأخرى في ليلة في تشيلي (٢٠٠٣).

وقد أشادت به سوزان سونتاغ بوصفه أكثر الروائيين تأثيرا وإثارة للإعجاب في جيله في العالم الناطق بالأسبانية.

## Modern British History.. The Essential A-Z guide

(التاريخ البريطاني الحديث.. الدليل الأساسي من أ إلى ز)

Mark Garnet and Richard Weight

Pimlico, 448 pp, £ 9.99, 2004

يعد كتاب التاريخ البريطاني الحديث من قبيل المسوح الشاملة المسلية والمثيرة للاهتمام، حيث يشمل الأحداث، الناس والأفكار التي صنعت الشعب البريطاني المعاصر.

قام بكتابة هذا الكتاب اثنان من كبار أساتذة التاريخ في بريطانيا. في مائتي مقالة، تشمل موضوعات غاية في التنوع بدءا بالدعاية إلى حزب العمل الجديد، يكتشف الكاتبان التضافر الخاص بين نسج كل من الثقافة والمجتمع والسياسة والاقتصاد في الماضي القريب.

إن المقالات مدعمة بالمعلومات، وتقدم مداخلها بعض الجدالات ولكن في ذات الوقت تمنح القراء الحقائق الضرورية التي تمكنهم من بناء رأيهم الخاص. وسواء قرئت منفصلة أو مجتمعة، فإن مقالات الكتاب تعد منجما من المعلومات المفيدة، التي تمنح القارئ صورة جدلية حول بريطانيا في بداية القرن الواحد والعشرين.



بفكرة عودة الجسد للحياة وحضور حالته المادية والحسية في قصص الحياة. إن الفصل المعنون «جين أوستين يغشى عليها» تأخذ الكاتبة روايات مختلفة للحظة الانهيار الجسدي لتساءل: كيف يتعامل الكتاب مع الحياة الخاصة للنساء الشهيرات. أما الفصل الخاص بـ «فرجينيا وولف والمرضى» فينظر في كيف حولت وولف أعراض مرضها نحو الكتابة ويختبر «أنف فرجينيا وولف» ما حدث لجسدها- وكتابتها- في التحول من السيرة الذاتية إلى الكتابة الأدبية إلى الفيلم. وتكتشف لى المذاهب المختلفة للكتابة عن الحياة. حيث يختبر فصل «القراءة في السرير» العلاقة بين قراءة النساء في سن الطفولة، والكتابة الناضجة.

ويتساءل الفصل المعنون «كيف تنهى هذا كله» عما تفعله كتابة السيرة الذاتية بالموت. يحتوى الكتاب على دراسات قيمة حيث تثير قضايا عميقة عن المناهج المختلفة لكتابة وقراءة الحياة.

#### I Die, but the Memory Lives on

(أموت ولكن تبقى الذكرى)  
Henning Mankell  
The Harvill Press: 112pp,  
£ 5.99, 2004.



هذا الكتاب المترجم من السويدية للإنجليزية هو لكاتب من أنجح الكتاب الأوروبيين في هذا الوقت. يجلب كتابه هذا الأمل إلى منطقة يسودها الحزن بكثافة، وهى قارة أفريقيا التى يضلك بها مرض الإيدز.

يوضح هذا الكتاب أهمية الكتب كوسيلة للاحتفاظ بالذكريات وتبادل الخبرات الحياتية.

فى أفريقيا، وتحديدًا فى موزمبيق، حيث يعمل الكاتب نصف العام فى مجال التنشيط الثقافى، يؤدى نقص التعليم والمال لشراء المخدرات إلى انتشار الإيدز. وحيث يموت الأبوان فى سن مبكرة، فإنهما يتركان أبناءهما الأيتام خلفهما. إن «كتب الذكريات» هو مشروع يقوم فيه الأبناء المصابون بفيروس الإيدز بكتابة بورتريهات عن حياتهم الشخصية وشهادات عن مدى حبهم لأبنائهم الذين سيعيشون من بعدهم. إن التراث المكتوب الذى سيتروكه سوف يكون مدادا بالأمل حتى لا يعانى الجيل الجديد من المصير القاتل ذاته.

#### The Great War Perspectives on the First World War

(الحرب العظمى.. وجهات نظر فى الحرب العالمية الأولى)

Robert Cowly  
Pimlico: £ 12.99, 512pp, 2004



فى هذا الكتاب «الحرب العظمى» يجمع روبرت كاوى ثلاثين مقالة معا كتبها علماء تاريخ بارزون مثل مايكل هوارد، جون كيجان، وجان موريس. يختبر هؤلاء الباحثون الحرب العالمية الأولى فى كل مظاهرها المتنوعة. ويجيب على بعض التساؤلات مثل: ما هى المعارك المنسية التى حطمت الجيش الفرنسى عام ١٩١٥ وكيف أدى اكتشاف كتاب الشفرات للبحرية الألمانية إلى دخول الولايات المتحدة فى الحرب؟

كما يلقي هذا الكتاب نظرة على أسطورة «مذبحة الأبرياء» فى يابرس عام ١٩١٤ ويصف حملة جاليبولى كما لم توصف أبدا من قبل- من الجانب التركى. وهنا أيضا نجد المعارك المرعبة للحرب البحرية، كما مربها البحارة البريطانيين والألمان فى معركة جوتلاند، وقصة صعود وهبوط السير جون فيشر، والقصة النادرة للكارثة البريطانية على نهر الفرات.

#### Body Parts Essays on Life- Writing

(أجزاء الجسد.. مقالات حول كتابة الحياة)

Hermione Lee  
Chatto & Windus 288pp,  
£ 18.99 2004.



لم تكن قصص الحياة أكثر شيوعا وشعبية من قبل: نحن جيل من القراء مسحور بتاريخ حياة الأفراد الشخصية. فى هذه المجموعة الشيقة غير التقليدية، تأخذ هيرميون لى بعين الاعتبار الطرق المتغيرة التى تكتب وتناقش بها السير الذاتية، المذكرات والسير المروية عن آخرين. إنها تهتم أيضا فى هذا الكتاب

ويحكى كيف أن مجموعة من الصبية والمحامين، والضباط التنفيذيين قد أقنعوا الأمة أنهم يتحدثون بالنيابة عن الشعب.

لقد شهدت الساحة السياسية الأمريكية خلال السنوات القليلة الماضية تحولا غير مسبوق لصالح اليمين الأمريكى سبق وصول الرئيس الحالى جورج بوش إلى السلطة قبل أكثر من أربع سنوات حينما نجح بحكم من المحكمة العليا الأمريكية إلا أن فترة رئاسة بوش الأولى ثم الثانية جعلت هذا التيار خاصة من يسمون بالحافظين الجدد يمارس نفوذا شديدا التأثير داخليا وخارجيا.

ويعتبر بعض المراقبين أن غزو العراق هو أحد تجليات سيادة اليمين المحافظ فى الولايات المتحدة.

#### Things.. A Spectrum of Photography, 1850-2001

(الأشياء.. جولة فى فن التصوير ١٨٥٠-٢٠٠١)  
Johnathan Cape  
Mark Haworth-Booth, 244pp.,  
£ 35.00, 2004

وصف مبتكر التصوير الفوتوغرافى البريطانى فوكس تالوت فى التصوير بأنه «قلم الطبيعة».

لقد استخدم هذا الوسيط قوانين الكيمياء والفيزياء لخلق وصف مفصل للعالم المادى الذى تفوق على كل الوسائل الجرافيكية السابقة. إن الأشياء كانت أول موضوعات فن التصوير.

نشر هذا الكتاب بالتعاون مع متحف فيكتوريا وألبرت، واستعان ببعض الصور من مجموعة المتحف الخاصة، التى قام بتصويرها الفنانون والعلماء والصحفيون والمصورون التحريريون، كما يعرض لصور رواد فن التصوير وحتى الفنانين المنتمين لما بعد الحداثة.

يتضمن كتاب الأشياء أعمال تسعين مصورا بدءا من فوكس تالوت وجوئيا مارجريت كامبيرون إلى إيدوارد ويستون، كارتية بريسون، إيرفنج بن ودايان أريس، بالإضافة إلى الجيل الجديد الذى يستخدم التقنيات الجديدة فى أعماله.

ويعد الكتاب الأشياء مسحا شاملا يوضح لنا كيف يمكن أن نرى العالم المادى وبين طيات الكتاب نجد تاريخ التصوير الفوتوغرافى ذاته.

الفردية والخوف الذى يظهر حينما تتعرض هوية الفرد للتهديد، حينما لا تستطيع الزوجة أن تفرق بين زوجها وبين أحد الدخلاء.

ولد ساراما جوفى البرتغال عام ١٩٢٢. وبالإضافة إلى رواياته العشر الشهيرة، فله مؤلفات فى القصة القصيرة والشعر والمسرح، ترجمت جميعا إلى أكثر من عشرين لغة.

#### What's the Matter with America?

The Resistible Rise of American Right  
(ماذا حل بأمريكا؟.. صعود اليمين الأمريكى)

Thomas Frank  
Secker & Warburg: 320 PP,  
£12.00, 2004



يحاول أحد أهم المراقبين الاجتماعيين فى أمريكا، وأكثرهم تبصرا فك شفرة الغموض السياسى الكبير فى وقتنا هذا، كيف اجتذب التيار المحافظ، والذى كان يوما ما علامة على التميز الطبقي، الملايين من الأفراد الأمريكيين العاديين.

بيقضته المعروفة، يحول توماس كوك هنا عينه إلى ما أسماه «رد الفعل العنيف» الذى امتد لثلاثين عاما وهو ما يقصد به تمرد رجل الشارع العادى إزاء المؤسسة الليبرالية.

يشير الكاتب إلى نجاح الحزب الجمهورى فى بناء تحالف غير طبيعى: بين العمال فى وسط غرب أمريكا ورجال الأعمال، بين العمال ورؤسائهم، بين الشعبين، واليمينيين.

يصف فرانك كيف أصبحت ولاية مثل كانساس، والمعروفة باتجاهها الراديكالى، واحدة من أكثر الولايات محافظة. يطرح الكاتب بعض التساؤلات مثل لماذا صوت الكثيرون من الأمريكيين ضد مصالحنا الاجتماعية والاقتصادية؟ ماذا حل بالحركة التقدمية الأمريكية؟

يحاول فرانك الكشف عن القصة الحقيقية، مظهرا كيف تم إقناع الناخبين بأن يرفعوا من شأن «القيم الأخلاقية» ويخفضوا من أهمية «القيم الوطنية».

نشر هذا الكتاب قبل الانتخابات الأمريكية الماضية حيث قدم تحليلا نقديا للحالة التى عليها الولايات المتحدة اليوم.



ووافق على أن يصبح سفيراً لمصر في الولايات المتحدة إلا أن عدم الانسجام مع التوجهات الجديدة للثورة أدى لاستقالته. ورغم أنه لم يشارك بعد ذلك في الحياة العامة إلا أنه أسس مدرسة للتفكير الاجتماعي في مصر مازالت موجودة حتى الآن.

وكان حسين مرآة للعصر الذي عاش فيه، فخيرته في حكومات ما قبل الثورة وخدماته في العهد الثوري ثم تقاعده وخلافه مع النظام الجديد تمثل إلى حد كبير مثالا حدث مع مثقفي عصره. ويشير الكتاب إلى أن هناك نماذج كثيرة مثل أحمد حسين كان لها أدوار بارزة في فترة ما قبل ثورة ٢٣ يوليو.

إلا أن اختلافها مع النظام الثوري الجديد حرم مصر من أفكارها وجهودها حيث أثرت الانكفاء على ذواتها في الوقت الذي لم يفكر هذا النظام في اغرائها لكي تشارك في النهضة التي حاول بناءها.

وإذا كان باحث أجنبي قد أخذ على عاتقه اضاءة تاريخ هذا العالم الجليل والسياسي المميز فإن الباحثين المصريين يتحملون مسئولية كبيرة في التأريخ لهذه المجموعة المهمة من مفكرى وساسة مصر الذين ظهروا في النصف الأول من القرن العشرين.

**Lifelines.. Biology, Freedom, Determinism**

(خطوط الحياة.. البيولوجيا، الحرية، والإرادة)

Steven Rose  
Vintage: 352pp, £ 8.99, 2004



في خطوط الحياة يقدم عالم الأعصاب ستيفن روز نظرية عن الحياة تصر على أننا نحن البشر - بالتساوق مع كل الكائنات الأخرى - نصنع مستقبلنا الخاص، على الرغم من الظروف التي لا نختارها.

بوضع الكائن الحي في مركز الحياة، يواجه روز بشكل مباشر أيديولوجية نظرية الإنقاص ونظرية ما بعد الداروينية، بإصرار مفاده أن كل مظاهر الحياة الإنسانية من الأفضليات الجنسية، إلى التوجهات السياسية، العنف، التسلط الذكوري، هي موجودة في جينات كل منا وهي النتيجة الحتمية لعملية الانتخاب الطبيعي.

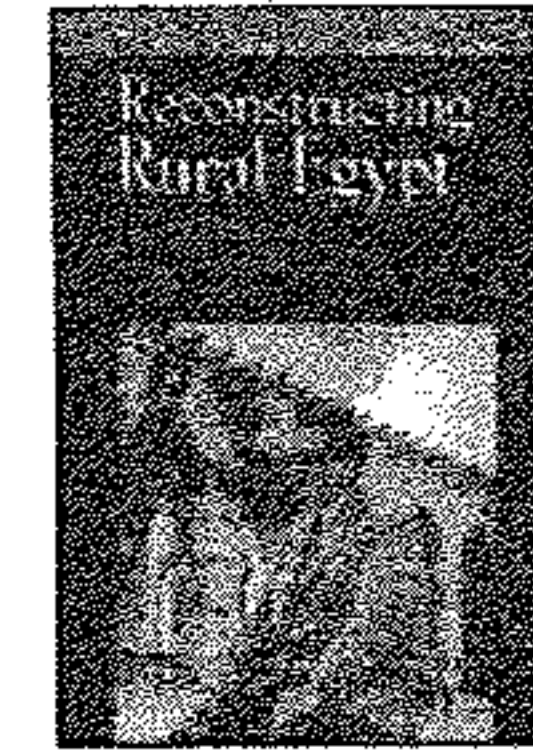
مارينا وورنر تقريراً من فيتنام فإنها كانت واحدة من أكثر المعلقين المتعمقين والمميزين في الحقل الثقافي الماضي والحاضر، كاشفة عن شبكات من الصور والأفكار والمعتقدات، صانعة ارتباطات جديدة ومستفزة.

إن مجموعة المقالات هذه تجمع ما بين مقالات كتبت على مدى الخمسة والعشرين عاماً الماضية، مقدمة مدى واسعاً من أفكارها المتطورة. سواء كتبت مارينا وورنر في الأدب، الدراما، السينما، الدين، فإنها تعكس حساً ثقافياً نادراً يمزج بين الرؤى التاريخية والأنثروبولوجية.

**Reconstructing Rural Egypt  
Ahmed Hussein and the  
History of Egyptian  
Development**

(إعادة تنظيم ريف مصر.. أحمد حسين وتاريخ التنمية المصرية)

Amy J. Johnson  
AUC Press: 300PP., 2004



يقدم هذا الكتاب عرضاً شديداً العمق لكيفية دخول الأفكار الغربية حول العلوم الاجتماعية إلى مصر وكيف أصبحت بعد ذلك جزءاً من برامج الإصلاح فيها. ويكشف الكتاب عن الصلة أو الرابط بين جهود الماضي والحاضر في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية وهو منظور يبدو بعيداً بشكل واضح عن هذا المجال من الدراسات.

ويركز الكتاب على نموذج مصري بارز هو الدكتور أحمد حسين المصلح البارز وأحد أهم المتخصصين في العلوم الاجتماعية في عصره والذي أكمل دراساته في ألمانيا ثم بدأ عمله الحكومي كمفتش في الإدارة التعاونية بوزارة الزراعة حتى عام ١٩٤٨.

وكان أحمد حسين ومجموعة من زملائه قد أعدوا خططاً عام ١٩٣٩ لإنشاء وزارة جديدة في مصر هي وزارة الشؤون الاجتماعية ورأس حسين إدارة الفلاح بالوزارة ورسم خططاً لإعادة بناء الريف المصري وأصبح وزيراً للشؤون الاجتماعية عام ١٩٥٠ في حكومة الوفد.

وكانت النماذج التي أعدها في المجال الاجتماعي أمثلة يحتذى بها في العالم إلا أنه بعد عام ١٩٥٢ تضاعف نفوذ أحمد حسين حيث رفض المشاركة في تنفيذ خطط الرئيس جمال عبد الناصر الاجتماعية.

تاتشر ومساعدتها ومستشاريها ومناقسيها أيضاً، بالإضافة إلى عشرات من المقالات الصحفية، كما يحتوي الكتاب على مواد أصلية من أرشيف رونالد ريجان، ملقياً ضوءاً جديداً على علاقة ريجان-تاتشر الخاصة.

**Winston Churchill  
The Wilderness Years  
(ونستون تشرشل.. سنوات  
الارتباك)**

Martin Gilbert  
Pimlico: 288pp, £ 12.50, 2004



كان تشرشل يبدو في عام ١٩٢٨ وكأنه في قمة درجات تفوقه العملي وكانت قيادة الحزب المحافظ ذي النفوذ الواسع تبدو في قبضته. ولكن حينما شكلت الحكومة الوطنية عام ١٩٣١، لم يطلب من تشرشل الانضمام إليها. منذ ذلك الوقت، وعلى الرغم من خروجه من اللعبة السياسية، فإن نقطة تشرشل وحسه السياسي المرهف لم يضرما طريقته الخاصة، حصل تشرشل على معلومات تفيد بقرب وصول الخطر النازي. على الرغم من تحذير تشرشل للحكومة البريطانية بالخطر النازي القادم، حتى قبل ظهور هتلر، فإن الحكومة كان تقلل من أهمية رسالته، وقامت بمحاربته في كل مكان، كما رفضت أيضاً السماح له بالإدلاء بأحاديث إذاعية. إلا أن كل ذلك لم يفت في عضد تشرشل، وحينما بدأ الشعب يدرك حقيقة تحذيراته، كان قد عقد الروابط السياسية التي أفادته في السنوات التالية.

**Signs & Wonders  
Essays on Literature &  
Culture**

(علامات تعجب)  
مقالات في الأدب والثقافة  
Marina Warner  
Vintage: 528pp, £ 8.99, 2004



منذ بداية السبعينيات حينما أرسلت

A life's Journey  
(الرب غير المعروف.. مقالات غير  
إيمانية)

Continuum: 232pp, £14.99,  
2004



كان أنطوني كيني لسنوات عديدة يعمل كاهناً كاثوليكياً، ولكن يبدو أنه استقال من الكهانة وأصبح فيلسوفاً معروفاً. ولكن، وكما يوضح هذا الكتاب، فإنه لم يستطع قط أن ينفلت من الذات الإلهية، واستمر في الصراع مع المشاكل الفكرية الناجمة عن الإيمان بآله واحد، وإمكانية هذا الإيمان في مناخ تسيطر عليه الفلسفة الوضعية المنطقية.

لقد أعاد قراءة الكتب الخمسة، للقديس توماس الإكويني، وجادل بأن الكتاب لا يقدم دلائل كافية على تعريف الله. يعمل كيني حالياً كأستاذ في جامعة جون، أكسفورد.

**Margret Thatcher  
Volume 2: The Iron Lady  
(مارجريت تاتشر.. الجزء الثاني:  
المرأة الحديدية)**

John Campbell  
Pimlico: 800 pp, £ 9.99, 2004

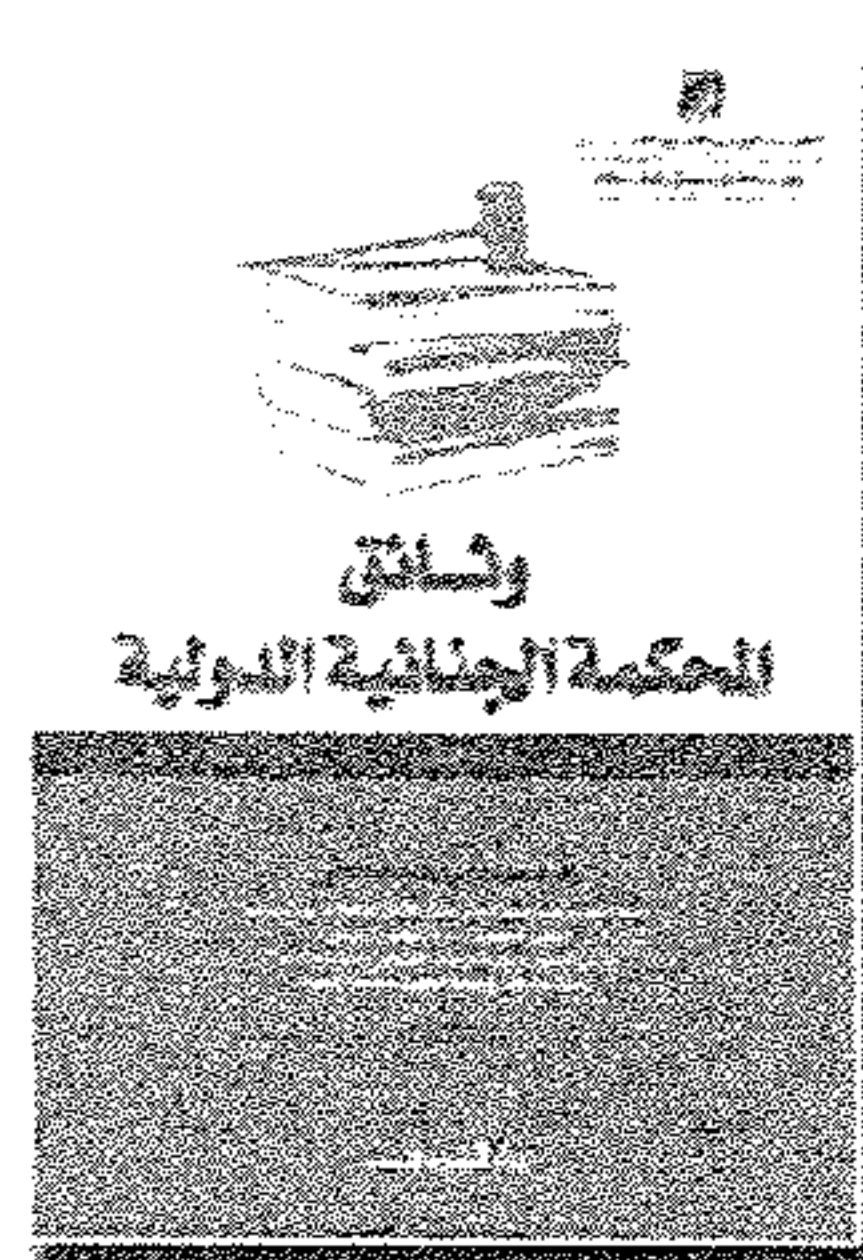
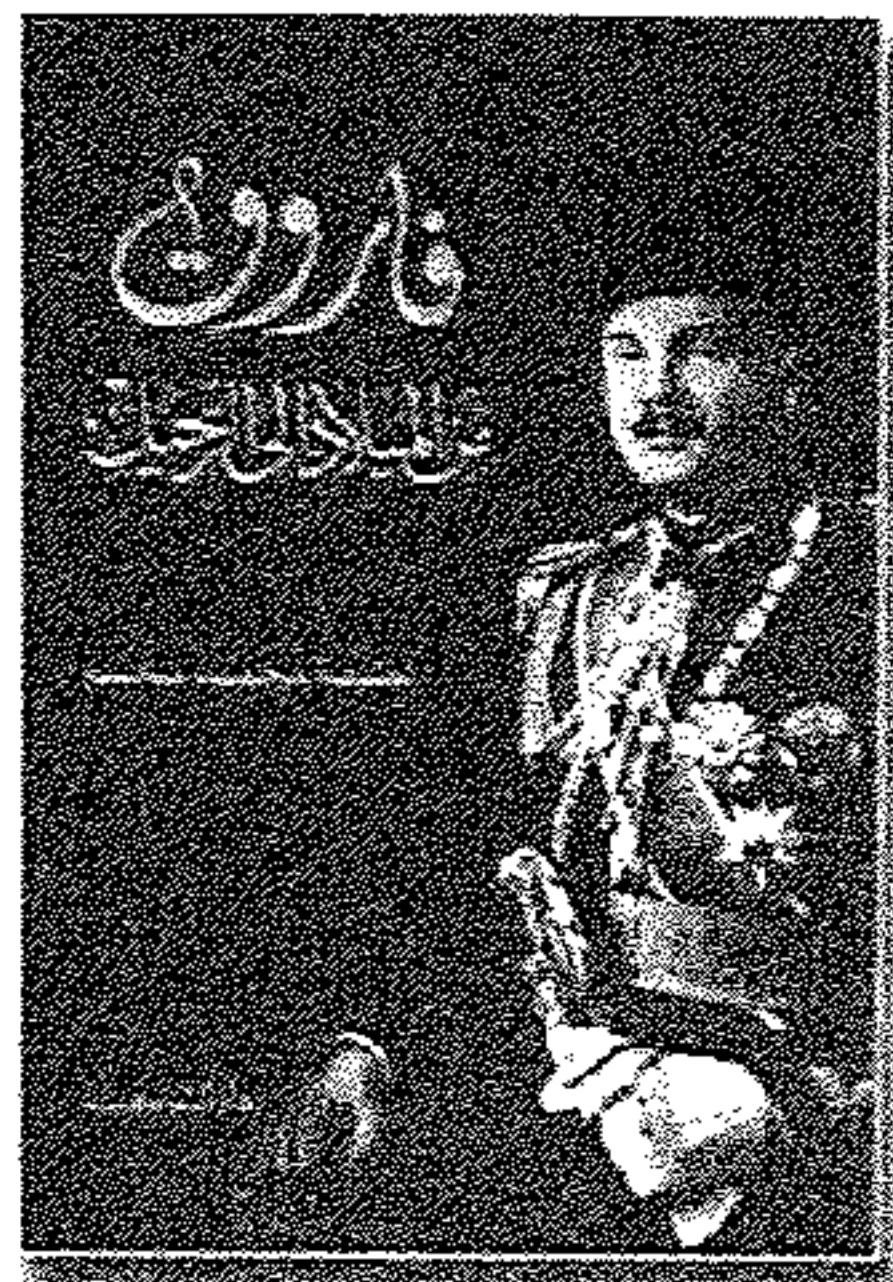


حظي الجزء الأول من كتاب السيرة الخاصة بمارجريت تاتشر والذي حمل عنوان «ابنة البقال» باهتمام النقاد، حيث وصفه فرانك جونسون في الديلي تيليغراف بوصفه «أفضل الكتب التي كتبت عن تاتشر». وبينما تناول الجزء الأول طفولة تاتشر وحياتها العملية المبكرة حتى الانتخابات العامة عام ١٩٧٩ والتي أتت بها إلى مقعد الداوننج ستريت، فإن الجزء الثاني يشمل الأحد عشر عاماً ونصفاً من قيادتها لمنصب رئيس الوزراء.

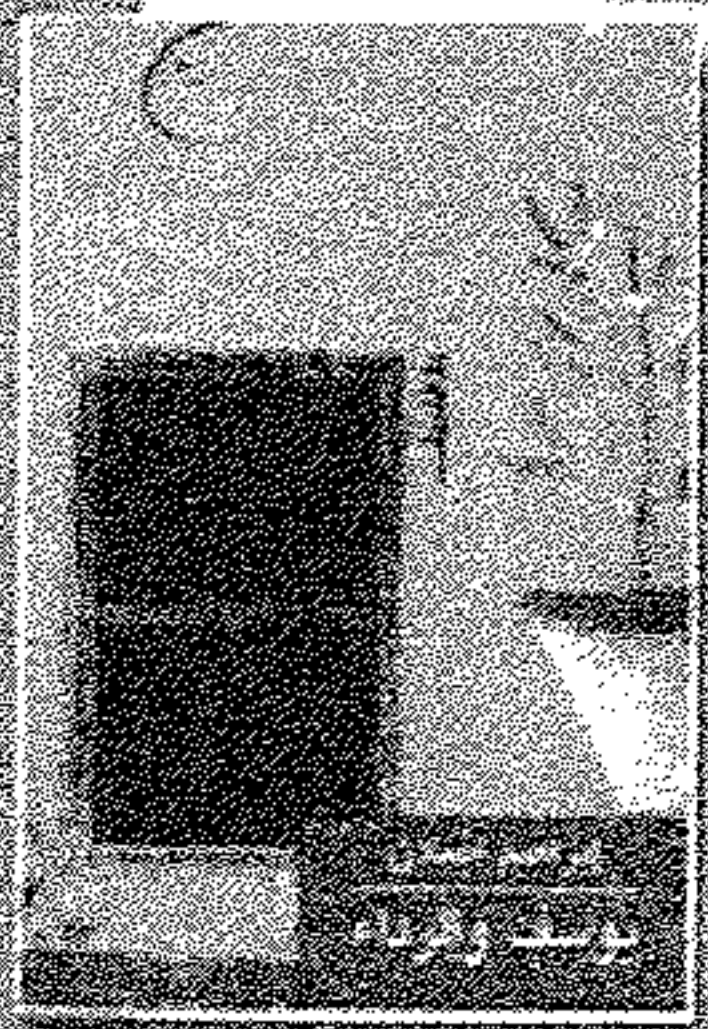
وبعد ثلاثة عشر عاماً من تركها للسلطة، فإن هذه هي أول دراسة متعمقة وشاملة لحكومة تاتشر من بدايتها غير الواثقة حتى نهايتها الدرامية. ويروي كامبل عدداً من المذكرات الخاصة بزملاء



# دار الشروق — قريباً



## أعمال إبراهيم أصلان



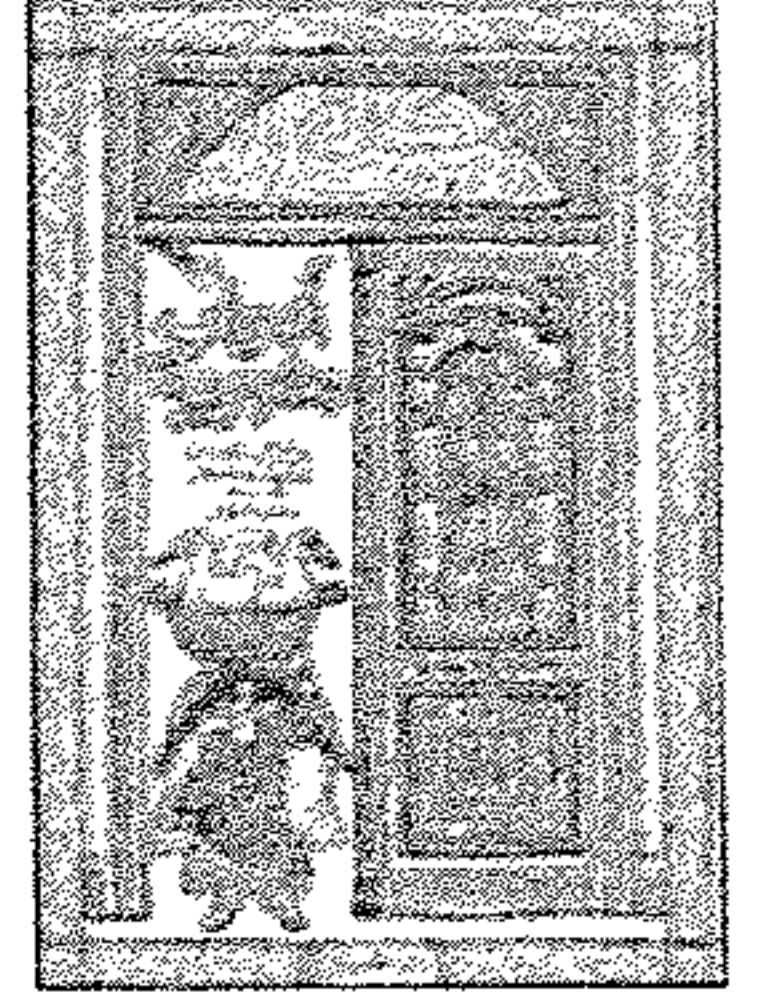
تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة ١٠ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت. ٣٩٣٠٦٤٣ - ٣٩١٩٤٨١  
الجيزة: مبنى هريست مول - ٥٣ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ت. ٥٣٠٥٢٧٥ - ٥١٨٨١٨٧  
الاسكندرية: مركز سيتي سنتر التجاري ت. ٤٩٧٠١٤٦ - ٠١-١٦٣٣٧٠٨  
www.shorouk.com - email: dar@shorouk.com



## كتب للصغار

كان زمان: أبواب مصرية  
كتاب تلوين للكبار والصغار  
تأليف ورسم حلمى التونى  
القاهرة: دار الشروق ٢٠٠٤



كتاب مختلف عما تعود عليه الناس في كتب التلوين «مجرد كتب للتسلية والهاء الصغار حتى يتفرغ الكبار لعالمهم، جمع فيه الفنان حلمى التونى من ذاكرته مشاهد وصورا من الحياة الشعبية المصرية، كادت أن تختفى تحت زحف الحياة العصرية. وحمل الكتاب دعوة للكبار أن يتذكروا وأن يحكوا لصغارهم عن ماضى بسيط وجميل. عنون حلمى التونى كتابه الأول «مناظر مصرية، ثم جاء الدور على الكتاب الثانى على نفس الطريق. طريق انعاش الذاكرة والحفاظ على الذكريات.. وكان الموضوع هذه المرة هو «الأبواب المصرية» التى كانت تشكل لوحات فنية تزين بيوتنا وحياتنا، وكادت تختفى فى الأخرى تحت زحف الزجاج والألومنيوم.

وعبر بحث امتد من أبواب «بيوت بحرى» فى الإسكندرية، أقصى شمال مصر إلى بيوت بلاد النوبة فى أقصى جنوبها، يقدم الكتاب ثروة فنية صغيرة، ولكنها شهادة على خاصية حضارية مصرية، هى اختلاط وانصهار وتعدد الثقافات... دعوة للأسرة، للكبار والصغار، للتلوين، للعب والاستمتاع.. وأيضا للتأمل والتذكر واستخلاص العبر.

ثلاث حكايات وثلاث نهايات.. من هذا الزمان

عبد الوهاب المسيرى  
رسوم: صفاء نعمة  
القاهرة: دار الشروق ٢٠٠٤



هل قرأت قصصا بلا نهاية؟ هل سمعت قصة طويلة لا تريد أن تنتهى؟ هل صادفتك قصة لها أكثر من نهاية؟ فى هذه القصص الثلاث المليئة بالمفاجآت المضحكة والمتعبة أيضا، نتعرف على قصة الأطفال الذين يبحثون عن مشروب مثلج فى يوم حار. وهى قصة عجيبة لا تريد

أن تنتهى، كما نتعرف على قصة الأميرة عاشقة القصص والتي تريد قصة بلا نهاية، وعلى أميرة أخرى حزينة لأنها تريد أن تتحدث مع النجوم والشجر.  
د. عبد الوهاب المسيرى، الكاتب والفيلسوف يكتب للأطفال ثلاث حكايات وثلاث نهايات.

### القطط العشرة

تأليف: سلوى العنانى  
رسوم: محمد فايد  
القاهرة: دار الشروق ٢٠٠٤



من خلال قصة القطط الأم ومحاولتها تتبع تحركات قططياتها العشرة، تصحبنا سلوى العنانى فى رحلة طريفة يتعرف من خلالها القارئ الصغير على مبادئ الحساب من واحد إلى عشرة.

### احتفالات مصرية

#### سمسمية بندقية

تأليف: راندا أبو المجد  
رسوم: وليد طاهر  
القاهرة: دار الشروق ٢٠٠٤



اشتهر الشعب المصرى بحبه للاحتفالات فى المناسبات المختلفة وتفننه فى الاعداد لها بتزيين الأماكن وشراء الملابس واعداد الأطعمة والحلويات الخاصة بكل مناسبة. وفوق ذلك كله بالإكثار من الزيارات العائلية ومشاركة الأهل والجيران أفرحهم وأعيادهم.

وتسعى سلسلة «احتفالات مصرية» الى تعريف القارئ الصغير بجانب بهيج من تراثنا الشعبى عن طريق قصص شيقة تبين له أصل هذه المناسبات، الى جانب مظاهر البهجة والسرور التى ينتظرها الأطفال بشوق من عام الى عام

### فراس وأحلام المدينة

تأليف: رجاء نعمة  
لندن: دار الساقي للطباعة والنشر ٢٠٠٤



تقع هذه الرواية قبل ألف عام، فى مدينة تدعى العامرة، مدينة عرفت ازدهارا فريدا قبل أن تدخل فى مسلسل من الحروب ينهى عصرها الذهبى.

فراس، الشخصية المحورية فى الرواية، فنان شاب، ينشأ يتيمًا إذ يموت أبواه فى الحرب وتربيته جدته. منذ طفولته وفراس يحلم بأن ترجع مدينته إلى ازدهارها الذى يسمع به ولم يشهده.

وذات يوم يترأى له الحل فى ما يشبه المنام... فيدعو سكان المدينة إلى إنقاذها عبر فكرة مبتكرة، من أراد منهم أن يحقق أحلامه، فعليه أن يبنى ما تدمر وأتلف، ويرسم على أحد جدران بيته الأحلام التى يشتهى تحقيقها. إثر انقضاء المهلة، وينهضة أهلها، تبدأ الأحلام تتحقق، وتعود المدينة ثانية إلى ازدهارها.

وما بين ازدهار المدينة الأول والثانى، ومرورا بدمارها، تقدم لنا الرواية عدد كبيراً من الأحداث والشخصيات والملابس والأسرار والعناصر الواقعية والمتخيلة والفانتازية.

### الماء

تأليف: مجموعة مؤلفين  
بيروت: مكتبة لبنان ٢٠٠٥



هل تعلم أن...؟ الشمس مصدر معظم الطاقة فى عالمنا، السوائل تشغلها الشمس. بالطاقة الشمسية يمكن تشغيل مبان كاملة.

هل تعلم أن...؟ الماء يمكن استخدامه فى توليد الكهرباء. النواغير كانت منذ آلاف السنين مصدرا للطاقة. المياه الجوفية يمكن أن تزود بالكهرباء مدينة كاملة.

هل تعلم أن...؟ الفحم الحجري تشكل قبل مئات ملايين السنين. المناجم يمكن أن تكون بعمق ألف أمتار. الفحم الحجري يمكن أن يصنع منه صابون.

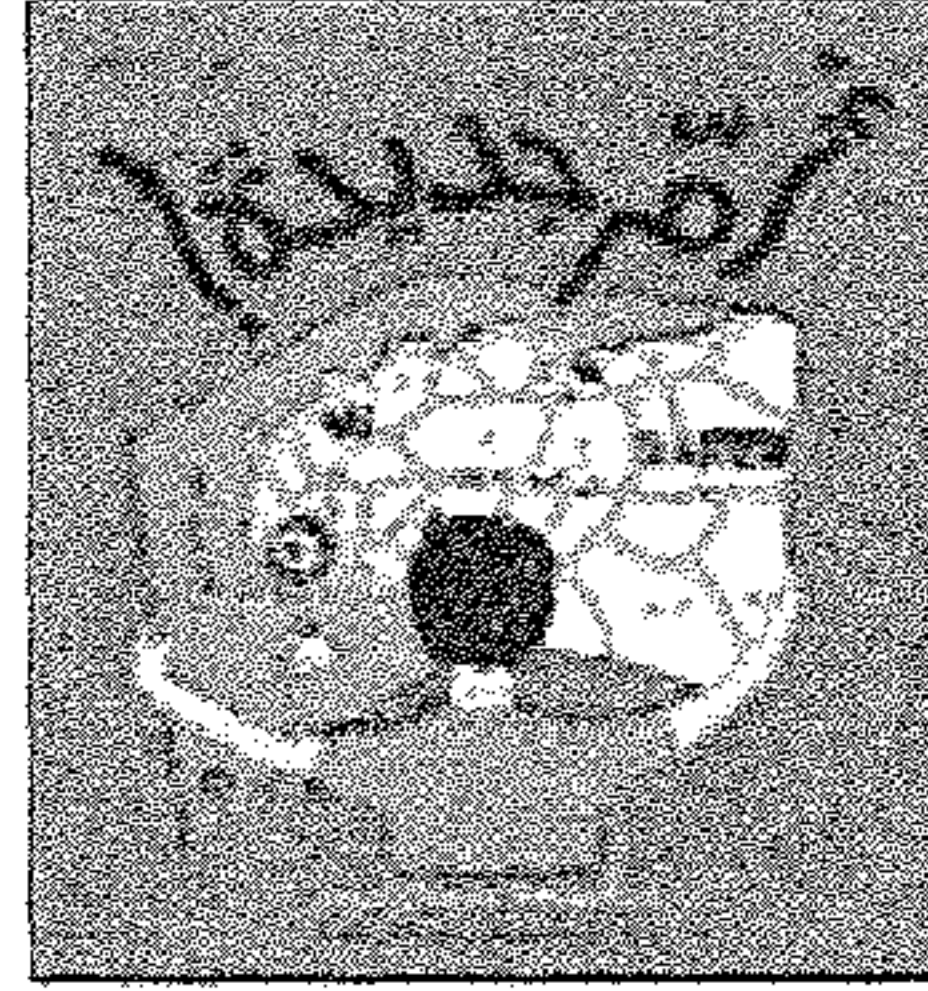
هل تعلم أن...؟ البلاستيك مصنوع من النفط، الغاز



## كتب للصغار

### أم جديدة

تأليف: سماح إدريس  
بيروت: دار الآداب ٢٠٠٤



لماذا يريد أسامة أن يفتش عن أم غير أمه؟ وهل هناك امرأة ترضى بولد كهذا: كبير الأنف، وقليل التهذيب؟  
تحت السرير الوضع لا يطلق غبار وعناكب، وأسامة مختبئ من والده لأنه قد قام بتمزيق اللوحة التي رسمتها أخته ياسمين في المدرسة وذلك لغيرته مما رسمت ياسمين.

فماذا سيفعل أسامة ليهرب من العقاب؟

### حكايات الحكيم لقمان

تأليف: أمانى العشماوى  
رسوم: مصطفى رحمة  
القاهرة: دار الشروق ٢٠٠٤



كان الحكيم لقمان يعيش على الجبل الشرقى. فأتى إليه الكبار والصغار من كل مكان لزيارته واستشارته.

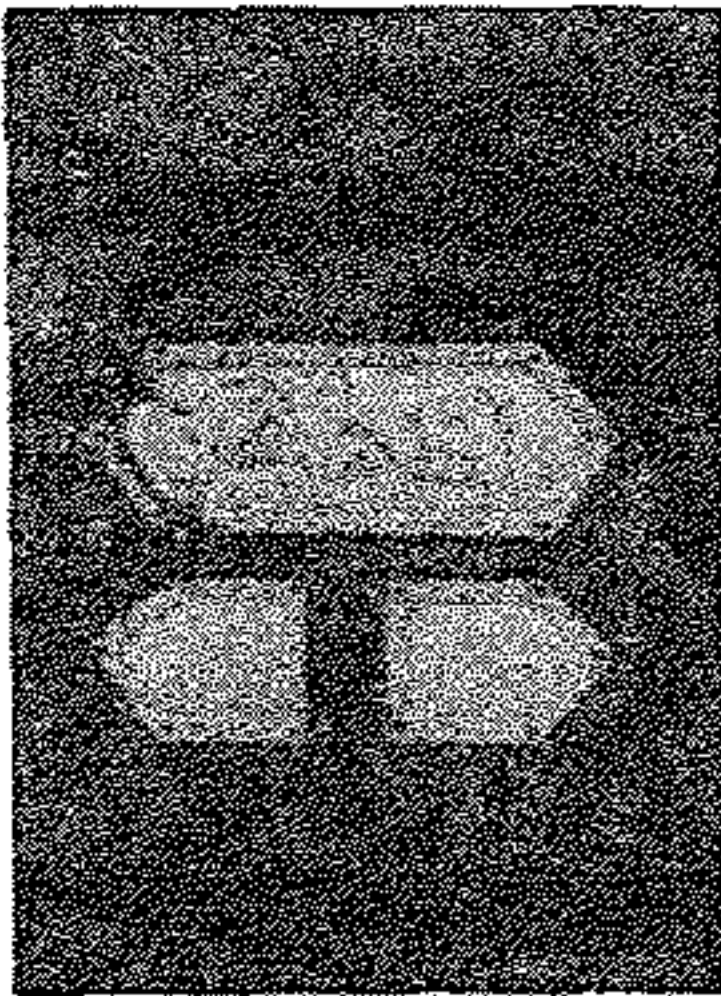
وكان يجوب البلاد... فيساعد من يحتاج إلى المساعدة، وينصح من يطلب النصيحة

كان رقيق القلب. يحب الناس ويراف بهم.. وكان شجاعاً أبياً. يكره الظلم ولا يقبل المهانة.. فأحبه الأقوياء وتعلموا من حكمته.. وخافه الجبابرة. فحدوا من طغيانهم.. ولجأ إليه الضعفاء يحتمون به ويستمدون منه القوة.

وهذا الكتاب يقدم أربع عشرة قصة طريفة شائعة من قصص هذا الحكيم العظيم. ليستمتع بقراءتها كل من يسعى في طلب الحكمة والعلم، لينفع الناس بخبراته أسوة بتلاميذ الحكيم لقمان.

### مجموعة شهرزاد

تأليف: يعقوب الشارونى  
رسوم: هانى المصرى  
القاهرة: دار الياس المصرية للطباعة والنشر ٢٠٠٤



١ - كان الشاطر حسن ابن نائب السلطان شاباً ذكياً يترك له والده شئون الحكم. وقررت زوجة أبيه أن تقضى عليه وعلى فرسه التى يحبها كثيراً فطارت به الفرس بعيداً فى رحلة مليئة بالمغامرات.. فيأتى أين سيذهبان؟ وماذا سيقابلهما؟

٢ - أثناء بحث حسن الصائغ فى الصحراء عن المادة التى تحول النحاس إلى ذهب، رأى عند حافة بحيرة فتاة جميلة لم ير مثل جمالها من قبل تلبس ثوباً من الريش وتطير به. فهم بها وظل المشهد يتأرجح لديه بين الحلم والواقع. فهل سيجد حسن حبيبته الطائفة؟

٣ - يحكى أن الفتاة رادوبيس كانت عبدة فى بيت سيد طيب أعجب بجمالها وذكاها لكنها عانت الكثير من المشاق والمهانة من خادمتها القصر. ولم يكن لها أصدقاء إلا بقرتها قسدة التى كانت تتنبأ له دائماً ببشرى طيبة. فما تلك البشرى؟ وهل ستتحقق؟

الإجابات كلها فى سلسلة «مجموعة شهرزاد» التى صدرت منها ثلاث قصص: الفرس المسحور وأحلام حسن وحكاية رادوبيس.

### أطلس الأطفال المصور

القاهرة: دار الشروق ٢٠٠٤



ما هى الخرائط؟ أين يقع أعلى جبال العالم ارتفاعاً؟ أين تبدأ الأنهار وأين تنتهى؟ ما هو أسرع حيوان؟ وما هو أطول نهر؟ أين تنمو الغابات المطيرة؟

هذا الأطلس يجيب على كل هذه الأسئلة وكثير غيرها، ومن خلال الخرائط الرائعة المزودة جداً بالتفاصيل المثيرة والصور البديعة يمكنك التعرف على القارات ومواقع الدول عليها وعلى التضاريس المختلفة، كما يمكنك التعرف على سكان وحيوانات ونباتات كل منطقة.

يمكن أن يوجد عميقاً تحت قاع البحر. النفط والغاز يتناقصان وسينفدان فى زمن غير بعيد.

هل تعلم أن...؟ طواحين الهواء تستخدم لاستخراج الماء من باطن الأرض. السفن السياحية الحديثة تسخر قدرة الرياح. مزارع الرياح تولد الكهرباء.

هل تعلم أن...؟ محطات القدرة النووية بدأ بناؤها قبل نحو نصف قرن. السفن والغواصات يمكن أن تزود بمحركات نووية. النفايات النووية يمكن استعمالها فى أغراض طبية.

موسوعة الطاقة المبسطة سلسلة جديدة حافلة بالمعلومات حول المصادر التى تغذى عالمنا بالطاقة.

تتكون الموسوعة من ستة كتب عن الماء والفضم الحجرى والطاقة الشمسية والنفط والغاز والرياح والقدرة النووية كل كتاب يبحث بوضوح ودقة فى شكل مختلف من أشكال الطاقة، وكيف يمكن أن تسخر ما فى ذلك الشكل من قدرة. يزيد الكتب وضوحاً صور معبرة ورسوم بيانية مبسطة ودقيقة.

### صنعت بيدي

#### أعمال فنية للأطفال

تأليف: وفاء إبراهيم السبيل، فاطمة محمد الحسين  
بيروت: دار المؤلف للطباعة والنشر والتوزيع ٢٠٠٤



إن الفن هو اللغة التى يعبر بها الفرد عما فى داخله. فنرى بعض الرسامين يرسمون ما يختلج فى أنفسهم وما يحسون به، وما يرونه ويعجبهم ويتفاعلون معه وهم بذلك يعبرون عن أحاسيسهم وأفكارهم.

والطفل كائنات، لديه طاقة يرغب فى أن يخرجها، وأحاسيس يريد أن يعبر عنها. ولكن ما هى الطرائق السليمة لمساعدة الطفل فى التعبير عن أحاسيسه وإخراج طاقاته الكامنة؟ فالطفل يحتاج إلى المساعدة فى التنمية الجسدية والعقلية. وهنا تبرز أهمية هذا الكتاب الذى بين أيدينا، بحيث يتطرق للأعمال التى تنمى قدرات الطفل ومواهبه ويرشد الوالدين إلى الطرائق الصحيحة لاء وقت فراغ الطفل والمحافظة عليه. ومكتباتنا تحتاج إلى مثل هذا الكتاب، فبعضهم ينظر إلى أعمال الطفل الفنية على أنها مضيعة للوقت وهذا من الأسباب التى عاقت انتشار مثل هذا النوع من الكتب.. فجاء هذا الكتاب ليحدث مثل هذه النظرة الخاطئة. هذا الكتاب يمنح الأم والمعلمة فرصاً كثيرة للعمل مع الطفل والتفاعل معه. ويقلل من الجهد والتشجيع منهما يكتسب الطفل خبرات ومهارات كثيرة إلى جانب استمتاعه بوقته. والأدوات المستخدمة فى هذا الكتاب متوفرة فى المنزل والمدرسة.



## للحرية .. لا لواشنطن

أين نحن من هذا البادئ في الأفق، تختلط غيومه القاتمة ببروق رعوده الوامضة؟ بداية، نعرف جميعاً السجل الأمريكي غير المشرف في صناعة الديكتاتوريات، سواء بالإزاحة كما حدث ذات يوم مع الليندي في تشيلي، أو بالتثبيت والدعم كما حدث مع كثيرين ليس آخرهم - ويجب ألا ننسى - صدام حسين ذاته.

وتتعرض في أفهامنا - فضلاً عن ضمائرنا - المفردات البراقة لخطاب الإصلاح الأمريكي، حين تصطبغ بأحجار «ازدواجية المعايير» و«انحياز مطلق لإسرائيل». ونعرف أن خريطة الطريق الأمريكية للمنطقة، حتى لو عبّدت مسالكها الحريات ونظمت مرورها الدساتير، هي خريطة إسرائيلية صرف.

ونذكر بعد كل هذا، وربما قبله أن الوصفة الأمريكية للحريات فيها من التفاصيل ما هو موغل في تطرفه ابتعاداً عن احترام واجب لخصوصيات ثقافية.

نعرف كل هذا.. ولكن، وللقظة الاستدراك الشائعة هنا أهميتها الاستثنائية، نعرف أيضاً أن سجل أنظمتنا في الديمقراطية «الحقيقية» والشفافية وحقوق الإنسان سجل لا يمكن الدفاع عنه. ويعرف مثقفونا خصوصاً، وبعضهم عن تجربة شخصية، أن ما كشفته «النيويورك» لا غيرها - في سجن «أبو غريب» على فظاعته، لم يكن أول ما تشهده زنازين السجن العربي العتيد ذاته. ومثله كثير - على مدى عشرات السنين. ونعرف أيضاً أنه رغم الكلام المنمق واللافات البراقة. ورغم كل محاولات التجميل الليانسة والزعم بأننا الذين «بدأنا الإصلاح قبل ٢٠ سنة..» فاللفظة - للأسف، ومع كل محاولات استلاب بعدها السياسي - لم تعرف طريقها المعبد للمناشيتات والبيانات والمؤتمرات العربية إلا بعد أن صارت استحقاقاً أمريكياً، وبعد أن رأى كل القابضين على مواقعهم ما جرى في العراق.

نعرف هذا ونعرف وذاك.. ونخشى أن يستدرج مثقفونا لما يحاوله البعض من إيجاد حالة من التماهي بين «واشنطن» التي هي مرفوضة لسياساتها، وبين «الديمقراطية» التي هي مطلوبة لذاتها. فنرى - وقد رأينا وقرأنا بالفعل - من يدافع عن بقاء الحال على ما هو عليه (رغم فساد واستبداد وأحكام عرقية تبدو أبدية..) لا لشيء إلا لأن البديل تحمله رياح «تبدو» قادمة من الغرب. وكان لافتاً أن نرى من يذكي النعرات الطائفية والدينية، إما الهاء أو حشداً للامة ضد «خطر» تغيير قد يبرز في الأفق.

كما كان لافتاً أن نقرأ مرة أخرى لبعض كتابنا (فضلاً عن مسؤولينا طبعاً) من يصصر على أن التزام الدول العربية المختلفة بالإصلاح داخل أوطانها مرتبط «شرطياً» بالالتزام بالولايات المتحدة بتحقيق السلام بين العرب وإسرائيل. ومرة أخرى يبدو الربط القسري غير مفهوم. إذ يبقى من الطبيعي أن نفهم أن التزام الحاكم بالإصلاح الديمقراطي هو التزام حيال من قدر لهم أن يكونوا من محكوميه، وليس حيال أي طرف خارجي أيا كان. وعليه فإن هذا الالتزام يظل قائماً بغض النظر عن سلوك أطرافه، هي بحكم المنطق والتعريف القانوني ليست طرفاً في هذه العلاقة.

لا يعني أي من ذلك أبداً أن «واشنطن» بوش» مبراة من القصد والهوى فيما قد تذهب إليه. فأصحاب البيت الأبيض لم يزعموا يوماً أنهم يديرون جمعية خيرية، بل دولة كبرى لها سياسات ومصالح. وكان لسوء الطالع أن استقر في يقين سياسيها ومفكرها بل وفي خبرتها الواقعية «السبتمبرية» أن الخطر قادم من «بلاد الأصولية والنقط.. والاستبداد والفساد.. وللأسف يجد الأمريكيون من يذكّرهم يومياً بجنسيات محمد عطا ورفاقه. ويان على رأس «القاعدة» سعودياً ومصرياً.

نعرف جميعاً هذا. ولطالما ذكرنا بأن الأمريكيين - وهم لا ينكرون ذلك بل يعلنونه كل صباح - يقصدون تغييراً جذرياً يهز إن لم يقتل. كل ثابت مستقر، صالحه وطالعه. بداية من ديكتاتورية الضرر وحتى نمط الحياة الأسرية.. ووصولاً إلى استيعاب «الكيان» الإسرائيلي المتفوق نوعياً في «وسط جديد» تفسح فيه مفاهيم القومية والعروبة وصله الدين والدم مكانها لقيم المصلحة والحداثة بمفهومها الغربي.

وبغض النظر عن طوباوية القصد أو مكره، ومع التأكيد على ضرورة أن ندرك الخطر الحقيقي الذي يتهدد قيمنا وثوابتنا، يبقى ضرورياً أيضاً، أن نعرف - على الأقل لأنفسنا - بأن ليس كل ما يصف به الأمريكيون مجتمعاتنا ظلماً وبيوتاً. خاصة إذا كان الحديث عن الديمقراطية (الحقيقية) وحقوق الإنسان.

ويبقى لازماً أيضاً، أن لا يذهب العداء للسياسات الأمريكية ببعض مثقفينا إلى حد التشيع للديكتاتورية والفساد وانتهاك حقوق الإنسان نكايه في الأمريكان. فالحرية لم تكن أبداً صناعة أمريكية. كما أن الديمقراطية لا تحمل جواز سفر مختوماً في واشنطن.

أيمن الصياد

في ظلال الحراب الأمريكية، ذهب العراقيون - أو بالأحرى المغامرون أو الأملون أو المتهورون منهم - إلى صناديق الاقتراع فيما قد يكون - ولو من باب المحاولة - أول انتخابات «حرة» يشهدها العراق الحديث.

ومع الإقرار بأنها - لعوامل عدة معروفة - انتخابات مشكوك في شرعيتها، يبقى المشهد ضبابياً وملتبساً ومسكوناً بأسئلة لم تغادر عقولنا وساحاتنا الفكرية منذ سقطت عاصمة الرشيد (أبريل ٢٠٠٣). أو حتى قبل ذلك بسنتين: منذ ذلك البرجان بزلزال مازالت نوابه تتوالى في دوائر يتسع قطرها يوماً بعد يوم؛ عسكرياً وأمنياً وسياسياً.. بل وحتى ثقافياً.

حين ذهب جنود بن لادن إلى غزوتهم، كان جورج دبليو بوش قد ذهب قبل أشهر فقط إلى البيت الأبيض رئيساً. بدا يومها ضعيفاً - للولايات المتحدة الأمريكية؛ مركز القوة في العالم الجديد.

وحين ذهب «بعض» العراقيين إلى صناديق الاقتراع «الأمريكية»، كان الرئيس العائد من حربين؛ في أفغانستان والعراق، والعائد إلى البيت الأبيض بأغلبية ساحقة اعتبرها تفويضاً من مواطنيه، قد انتهى لتوه من إلقاء خطاب تنصيبه رئيساً للمرة الثانية.

يومها، بدا الرئيس الذي يتعمد «كبرياء واضحة» في مشيته، قوياً وواثقاً ومؤمناً، بأنه مبعوث إلى العالم برسالة سامية تأتيه «من وراء النجوم» كما ذكر نصاً في خطابه. الذي اعتبر بمثابة «خارطة طريق» لفترة ولاية ثانية يتحرر فيها من قيود واعتبارات كثيرة.

في أقل من عشرين دقيقة استغرقها الخطاب، وبعبارة «شكسبيرية» قوية، ذكر الرئيس الأمريكي الجديد / القديم لفظة «الحرية» بتصريفاتها اللغوية المختلفة ثلاثاً وأربعين مرة. ولم يكن غريباً أن التكرار الملح بعث بكثير من القلق إلى كثير من النفوس. ماذا في نية الرئيس الذي ذهب إلى الحرب - دون تردد - مرتين ١٩ والذي أعلن يوماً أن واشنطن ليست في حاجة إلى موافقة الآخرين على القيام بما تراه محققاً لأهدافها أو مصالحها؟



رغم لهجة خطاب بوش المتعالية والقوية، تبقى حقيقة الهوة الطبيعية والدائمة بين «فصاحة» الحديث أمام الميكروفون و«تعقيدات» الواقع. إذ يكفي أن نتذكر أن محاولات واشنطن المختلفة في تطبيق ديمقراطيتها في هايتي الصغيرة فشلت ١٠ مرات متتالية. وأن «باكستان» مشرف؛ الحليف الرئيس في ما يعتبره بوش «حرباً على الإرهاب» بعيدة كل البعد عن النموذج الذي يجري ترويجه أمريكياً للحداثة والديمقراطية.

ويكفي أن نلاحظ مع الكاتب الأمريكي هندي الأصل فريد زكريا أن الرئيس الروسي فلاديمير بوتين يشرف اليوم على حكومة عملت أكثر من أي حكومة أخرى في العالم على السير في الاتجاه المعاكس للحريات، ومع ذلك لم يجد من الرئيس بوش سوى غض الطرف عن مذابحه في الشيشان، التي أجهز فيها على مائة ألف من المدنيين ضمن حملة وحشية تهدف إلى حرمانهم من حقهم في تقرير المصير. ثم إن الرئيس المدافع عن الحرية - يذكّر الكاتب الأمريكي - استضاف في مزرعته الخاصة في كروفورد زعيم دولة عربية تصنف على أنها واحدة من الدول الثماني الأكثر قمعاً في العالم في حين أن زعماء منتخبين في الهند أو فرنسا أو تركيا أو إندونيسيا على سبيل المثال لم يحفظوا بمثل هذا الشرف.

وعلى هامش ذي صلة، تبقى ملاحظة أن جوهر ما قاله بوش قاله جون كيندي عام ١٩٦١ عندما وعد في خطاب تنصيبه «بدفع أي ثمن وتحمل أي عبء لضمان استمرار وجود الحرية ونجاحها».

هل يعني ذلك أن لا جديد هناك؟

يبدو أن الأمر في الشرق الأوسط (في الولاية الثانية) مختلف. ففضلاً عن أن رئيس تحرير النيويورك والذي يبدو أنه يعكس الرأي الذي بات سائداً في الأوساط الفكرية الأمريكية، يرى أن بوش كان محققاً تماماً عندما قال «إن نشر الحرية في هذه المنطقة من العالم هو ما يتطلبه أمن الولايات المتحدة بشكل ملح، وأن هذا هو هدفنا الآن». هناك حقيقة أن منطقتنا - لعوامل متعددة - قد تم تهيتها لتصبح الوحيدة التي يستطيع الرئيس الأمريكي أن يصنع فيها تاريخه.





BATESEQUITY



**المصرية للاتصالات**  
**Telecom Egypt**  
 شبكة واحدة .. بتقربنا كلنا

# رقم واحد

## تتمتع معه بالصيانة الفائقة

١١١ رقم مركز خدمة عملاء المصرية للاتصالات ... أكبر  
 مركز في الشرق الاوسط. ١١١ لو عايز تشترك في خدمات  
 المصرية للاتصالات أو عايز تستفسر عن أي خدمة من  
 الخدمات الإضافية . ١١١ رقم يريح البال و يدلك كل  
 الخدمات في الحال.



# الكتبة وخدماتنا نظرة

في الثقافة  
السياسية والفكر

Weghat Nazar - Volume 7 - Issue 74 - March 2005

مجلة شهرية. العدد الرابع والسبعون. السنة السابعة. مارس ٢٠٠٥. الثمن عشرة جنيهاً

الفلسطيني الأخير

حسين أخوا

وروبرت مالي



أوروبا X أمريكا

توني يوت

ناطحات سحاب

وبيوت من رمل

إسماعيل سراج الدين

قراءة جديدة

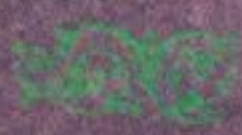
لأندرسن وشوقي

يحيى الرخاوي

ما بعد التحرير ..

لماذا نحن هنا ؟

أيمن الصياد



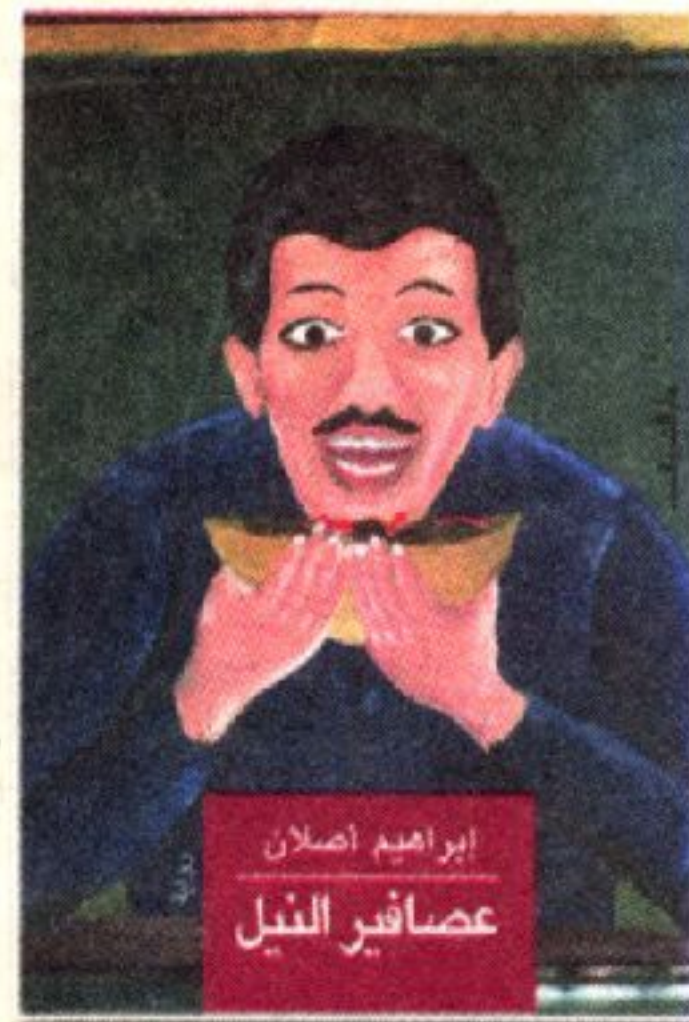
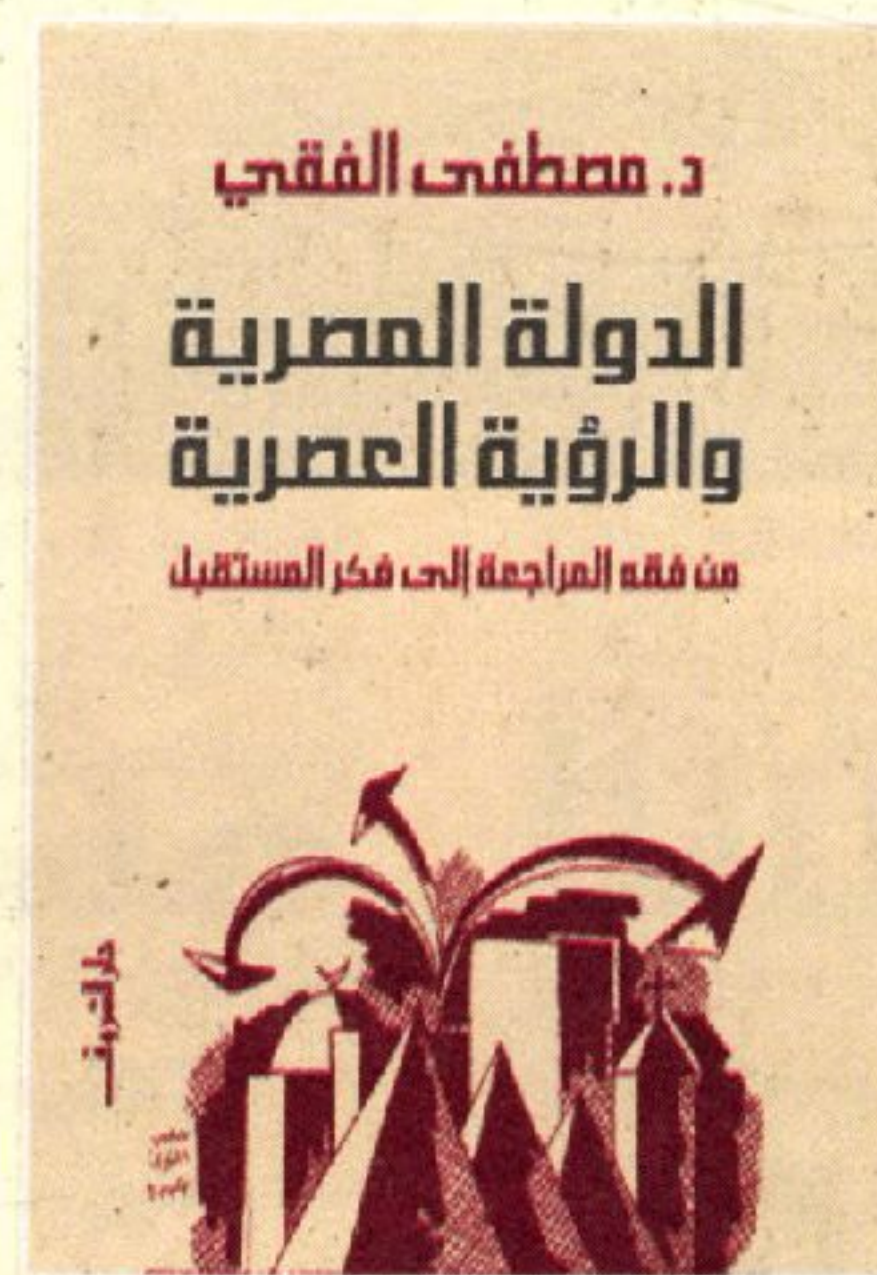
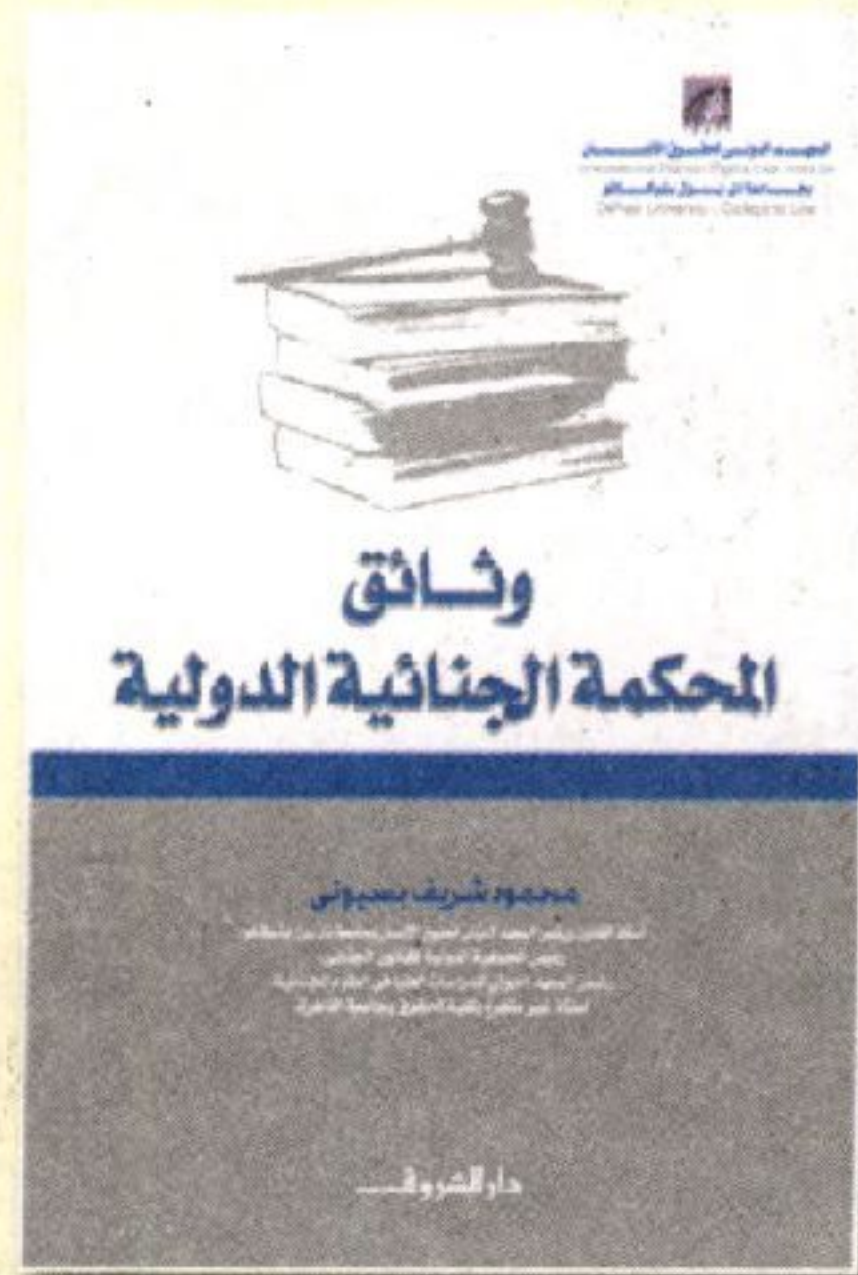
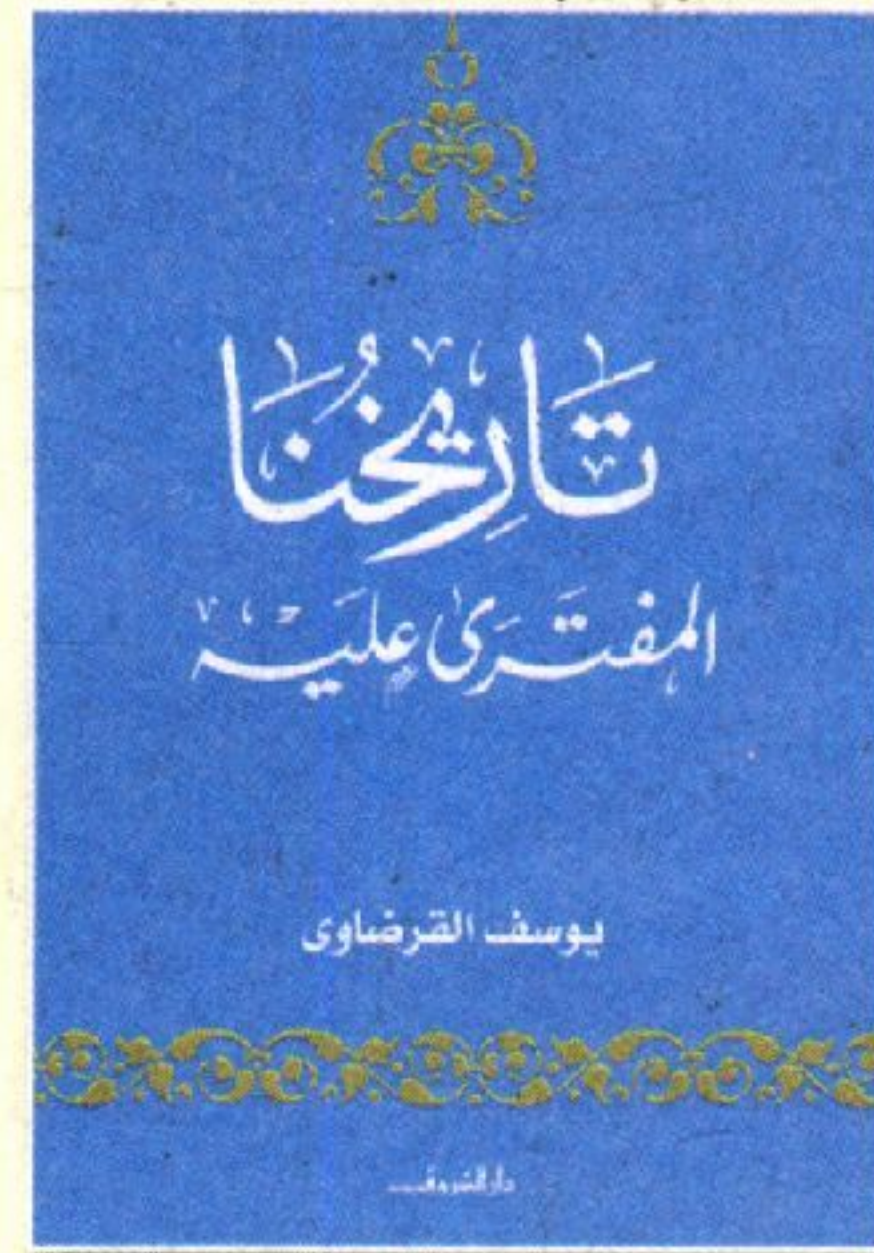
أم كلثوم

إصدارات جديدة

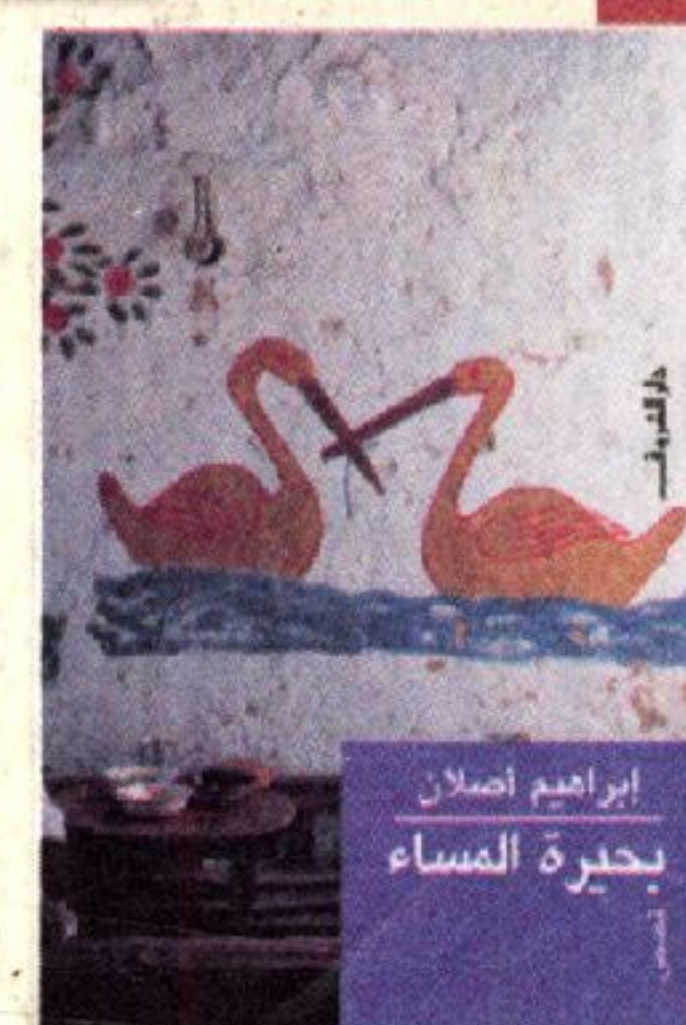
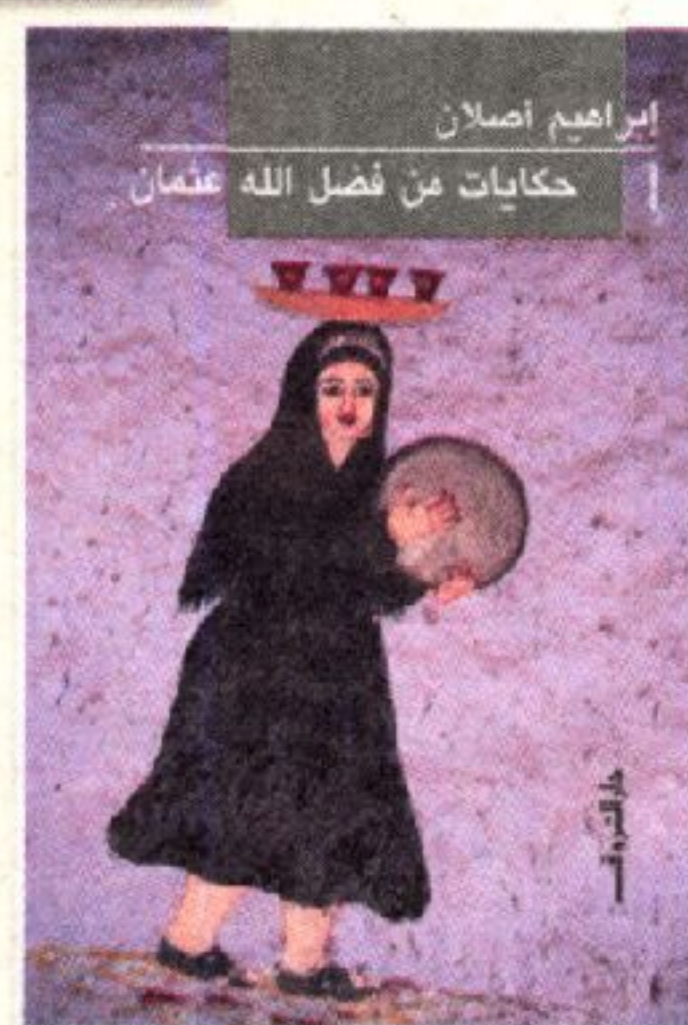
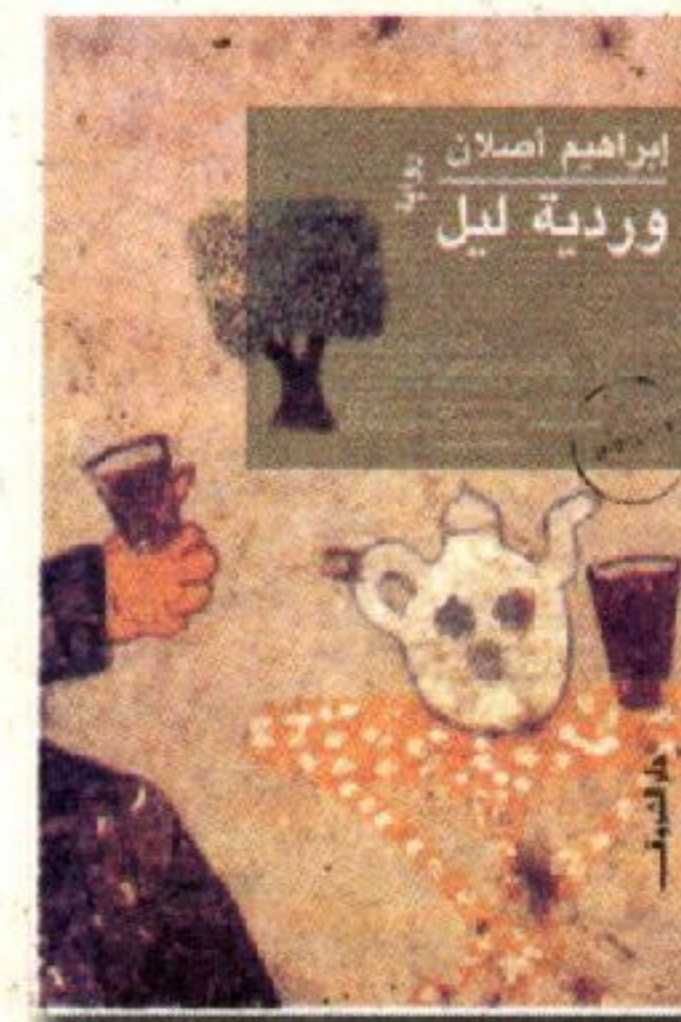




# أحدث إصدارات دار الشروق



## أعمال إبراهيم أصلان



## تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة : ١ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت: ٣٩٣٠٦٤٣ - ٣٩١٢٤٨٠  
مدينة نصر: ٨ سيدي بيه المصري - رابعة العدوية ت: ٤٠٢٣٣٩٩  
الجيزة: مبنى فرست مول - ٣٥ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ت: ٥٧٣٥٠٣٥ - ٥٦٨٥١٨٧  
الإسكندرية: مركز سيتي سنتر التجاري ت: ٣٩٧٠١٤٦ - ٠١٠/١٦٣٣٧٠٨  
www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com





أكثر من  
٢٠٠٠ مصري  
ليخدموك من القلب

موبينيل

شبكة المحمول الأولى في مصر





حقوق نشر  
جميع المواد والرسوم  
محفوظة

### كتاب العدد :

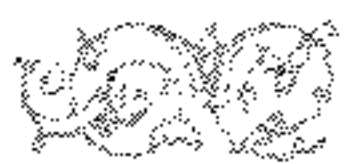
- إسماعيل سراج الدين .. مدير مكتبة الإسكندرية.
- إلياس سحاب.. ناقد موسيقى.
- أيمن الصياد .. صحفي.
- تونى يوت .. أستاذ الدراسات الأوروبية بجامعة نيويورك.
- حسين أقما .. باحث في كلية سانت أنطونز بجامعة أكسفورد.
- حمدي عزام .. دبلوماسي مصري سابق.
- رباب المهدي .. باحثة سياسية بجامعة ماكجيل بكندا.
- روبرت ماني .. مدير قسم الشرق الأوسط وأفريقيا في مجموعة الأزمات الدولية ومساعد سابق للرئيس كلينتون للشئون العربية والإسرائيلية.
- طارق الشناوي .. صحفي.
- فيكتور سحاب .. ناقد موسيقى.
- كريستوفر دي بليج .. صحفي في الإيكونوميست متخصص في الشئون الإيرانية.
- مايكل تشابون .. مؤلف أمريكي.
- محمد السطوحى .. صحفي مصري مقيم في واشنطن.
- محمود الذواوي .. أستاذ علم الاجتماع . جامعة تونس.
- يحيى الرخاوي .. أستاذ الطب النفسى بجامعة القاهرة.
- يونان لبیب رزق .. أستاذ التاريخ بجامعة عين شمس.

رسوم العدد للفنان:

محمد حجي - سعد الدين شحاته - أحمد اللباد



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعائم ورقية أو عبر الحاسبات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء منها، بغير إذن كتابي مسبق من الناشر.



### المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربي والدولي  
٢ ميدان طلعت حرب - القاهرة - جمهورية مصر العربية  
ت : ٢٩٣٠٤٩٠ / ٢٩٣٠٤٩٢ / ٢٩٣٠٤٩٦ - فاكس ٢٩٣٠٤٩٨ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير): info@alkotob.com  
الموقع على الإنترنت: www.weghatnazar.com

### الاشتراكات :

السنة الواحدة (أشًا عشر عددًا) شاملة أجرة البريد : داخل مصر : ١٠٠ جنيه مصري -  
اتحاد بريد عربي : ٦٠ دولارًا أمريكيًا - أوروبا وأفريقيا : ٧٠ دولارًا أمريكيًا - أمريكا  
وكندا : ٨٠ دولارًا أمريكيًا - باقي دول العالم : ١٠٠ دولار أمريكي.  
إدارة الاشتراكات : ٨ شارع سيبيه المصري - ص . ب : ٢٣ البانوراما - مدينة نصر  
هاتف : ٤٠٢٣٩٩ - فاكس ٤٠٤٨٥٤٦ - e-mail: weghat@alkotob.com

### ثمن النسخة :

في مصر ١٠ جنيهات مصرية - السعودية ١٥ ريالاً - الكويت ١٠٥ دينار - الإمارات  
١٥ درهما - مملكة البحرين ١٠٥ دينار - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان ١٠٥ ريال - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ديناران ونصف - ليبيا ديناران - الجزائر ٣٠٠ دينار  
- المغرب ٣٠ درهماً - تونس ٤ دنانير - اليمن ٣٠٠ ريال - فلسطين ٣ دولارات.  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £ 3 - USA \$ 5.

طبع بمطابع الشروق بالقاهرة

### محتويات العدد :

- ٤ ..... حسين أغا وروبرت ماني «الفلسطيني الأخير»
- ٨ ..... محمد السطوحى «كتاب يقرؤه بوش»
- ١٢ ..... كريستوفر دي بليج «أمريكا وإيران والتقنبلة»
- ١٨ ..... تونى يوت «أوروبا × أمريكا»
- ١٨ ..... The Persian Puzzle: The Conflict Between Iran and America  
تأليف: كينيث م. بولاك Kenneth M. Pollack
- ١٨ ..... The United States of Europe: The New Superpower and the  
End of American Supremacy تأليف: ت. ر. ريد
- ١٨ ..... The European Dream: How Europe's Vision of the Future Is  
Quietly Eclipsing the American Dream تأليف: جيرمي ريفكن
- ١٨ ..... Free World: America, Europe, and the Surprising Future of the  
West تأليف: تيموثي جارتون آش
- ٢٤ ..... حمدي عزام «الرابعون والخاسرون في عالم الغد»
- ٢٤ ..... Die Machte Der Zukunft تأليف: هيلوت شميدت
- ٣٠ ..... رباب المهدي «الإصلاح وظاهرة العصيان المدني في المجتمع المصري»
- ٣٤ ..... إسماعيل سراج الدين «جائزة أغاخان ٢٠٠٤ (ناطحات سحاب .. وبيوت من رمل)»
- ٤٤ ..... يحيى الرخاوي «قراءة جديدة لأندرسن وشوقي .. أطفالنا: بين روح الشعر ونظم الحكمة»
- ٥٠ ..... حلمي التونى «في معرض الفنان طارق الشناوي .. الانشغال بالحرية»
- ٥٤ ..... محمود الذواوي «الثقافة .. رؤية معرفية إسلامية»
- ٥٨ ..... يونان لبیب رزق «البلاط الملكي في مصر»
- ٥٨ ..... فؤاد الأول .. المعلوم والمجهول: تأليف يونان لبیب رزق
- ٦٣ ..... مايكل تشابون «عالم شرلوك هولمز»
- ٦٦ ..... إلياس سحاب «أم كلثوم .. غروب عصر وشروق عصر»
- ٦٦ ..... صفحات من كتاب: أم كلثوم .. السيرة، تأليف: إلياس سحاب، الأغاني: د.  
فيكتور سحاب
- ٧١ ..... طارق الشناوي «الحب (الممكن) .. الزواج (المستحيل)»
- ٧١ ..... صفحات من كتاب: أنا والعذاب .. وأم كلثوم .. محمود الشريف،  
تأليف: طارق الشناوي
- ٧٤ ..... إصدارات جديدة
- ٨٢ ..... أيمن الصياد «قراءة: «لا شيء يدعو للتفاؤل»»

تعتبر المقالات المنشورة عن آراء مؤلفيها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي «وجهات نظر» إلا إذا أشارة إلى ذلك صراحة



# اللسطينى الأخير..

## حسين أغا وروبرت مالى



يهدد المصالح الديموغرافية «الطبيعية» السكانية» لإسرائيل. ووضع أبو مازن القبول المبدئى بهذا العرض شرطاً وأساساً لبدء المفاوضات، باعتبار أن عدم القبول به يعنى عدم وجود شرعية دولية أو سلام عادل. ولقد تجاهلت الولايات المتحدة هذا الشرط. وبدأت المفاوضات وتحولت إلى ما يشبه دروب السوق المليئة بالأداء والتقمص والصفقات غير المرتبطة بالمبادئ الجوهرية: تعددت، وتراوحت، نسب أراضي الضفة الغربية التي سيكون على إسرائيل إعادتها، وكذلك كان الحال فيما يتعلق بالأجزاء المقترحة فرض السيادة عليها في القدس الشرقية، وعدد من سيسمح لهم من اللاجئين بالعودة والاستقرار في إسرائيل.

هذا الطراز من المفاوضات كان بغياً بالنسبة لـ «أبو مازن» الذي آمن بأن شيئاً جيداً لن يأتي من ورائه، وأدرك أن ما يقدم في مواجهة العرض الفلسطيني هو «منتج» مضاد يخلق مجال التوصل إلى حلول وسط، أمام الفلسطينيين، ويقدم لهم آملاً زائفة، وغير أمين بالنسبة للإسرائيليين.

إضافة إلى ذلك، اقترح أبو مازن، في ربيع عام ٢٠٠٠. مفاوضات سرية بين شخصيات غير رسمية من الجانبين، لكن باراك رفض وتم اختيار مسئولين من مستويات أدنى لقادة المفاوضات، في حين نأى أبو مازن بنفسه بعيداً.

ورغم عدم ارتياحه لكيفية تقدم المفاوضات إلى وقت انعقاد قمة كامب ديفيد، كان «أبو مازن» من أشد المعارضين لانفجارية العنف التي أعقبتها. يرى «أبو مازن» أن العنف غير مفيد وغير مؤثر واستهانة باستخدام أضعف الأسلحة للإغارة على أقوى أجنحة الجيش الإسرائيلي. ينظر «أبو مازن» إلى العنف من زاوية شروط التكلفة والفوائد البحتة، ويرى أن التكلفة باهظة والفوائد لا تذكر: أوقف الإسرائيليون التفاهات، اتخذت الولايات المتحدة مواقف متحيزة، أدار المجتمع الدولي ظهره، وانهارت السلطة الفلسطينية.

ويؤمن «أبو مازن»، في المقابل، بأن ما يجب أن يكون هو: مد حيال الحوار مع مختلف الجماعات السياسية الإسرائيلية، الحديث بلغة تفهمها واشتغل، وحشد العالم وراء الهدف الفلسطيني. وإلى أن يتم ذلك، على الفلسطينيين تهدئة الموقف، استعداد

الأمر الذي يعد ملمحاً يحسب وراء تجاهلاته العديدة وليس محطات فشله القليلة. وهذا ملمح أصيل نما داخل تكوينه الوجداني والمزاجي. نادراً ما يخضع أو يعاود الكرة إذا ما صد أو تم تجاهله، يقوده في ذلك إحساس عميق بالأخلاقيات، ويغض شديد للانحرافات السياسية، ويقين زائد بقوة المنطق. ولأنه يؤمن بقوة منطق وأسابيه، وبأن «المنطق والسبب» يمثلان القدرة والنبراس للآخرين غيره، فمن المرجح أن ينتظر - بإيجابية - مجيء الوقت الذي يرى فيه الآخرون الأمور كما يراها هو. القدرة على التلاعب والخداع، أو التآمر، تكاد تكون معدومة داخله، وفي ذلك يكمن سبب عدم تسامحه لتلاعب الآخرين أو تأمرهم، كما يكمن أيضاً مفتاح علاقته مع عرفات: لم يتردد في الاختلاف معه، واختار الابتعاد بدلاً من الصدام أو الحلول التوافقية. ولأن دوافعه، حتى وهو في قمة غضبه، كانت صادقة وغير انتهازية، لم يفقد عرفات ثقته فيه، وكثيراً ما سامحه.

أبو مازن مسلم، أيضاً، شديد الورع. يؤدي فروض الصلاة كل يوم، ويصوم، ويقينه أن فروض العبادة لا يجب أن توظف في أهداف دعائية وأنها ليست للعرض العام، ولديه حساسية إزاء دور الدين في السياسة. وفي مفاوضاته الحالية الدائمة مع قادة حماس والجهاد الإسلامي، يتبلور هذا اليقين بوضوح لا تخطئه العين، وثقة كاملة في أنه لا يقل إسلاماً عن أحد. وعندما يتحاور مع سياسى إسلامى لا يخاطب إلا السياسى فيه. يتمسك أبو مازن بمجموعة مترابطة وجوهرية من المبادئ غير الراغب في التنازل عنها أو إحداث توافق بشأنها. ففي خريف عام ١٩٩٩. وشر انتخاب إيهود باراك كرئيس للوزراء في إسرائيل، تقدم إلى المسئولين الأمريكيين بعرض مباشر من أجل اتفاق نهائي: دولة فلسطينية داخل حدود ٤ يونيو عام ١٩٦٧. القدس الشرقية عاصمة لها، واعتراف مبادئ بحق اللاجئين في العودة. وفي إطار هذه الحدود الثابتة والمتوافقة مع الشرعية الدولية، ترك أبو مازن مساحة للحوار تسمح بأن تكون هناك مقايضات محدودة منصفة فيما يتعلق بالأرض، وتضع في الحسبان بعض المستوطنات الإسرائيلية، وأوضاع تيسر لليهود ارتياد الأماكن المقدسة، وضمانات بأن أعمال حق العودة للاجئين لن

معه في وجه واحد مهم: أبو مازن، مثله في ذلك مثل عرفات، شخصية وطنية فلسطينية أصيلة ومتميزة ولكن بأسلوب مغاير بشكل جذري. وبينما حقق عرفات مكانته الوطنية بالتماهى مع، والانتماء إلى، جماهير الناخبين ومصالح كل الجماعات، ابتعد أبو مازن، بأسلوبه، عن التماهى. غاص عرفات في بحار السياسات المحلية لكن أبو مازن عام فوقها مكرساً نفسه في خدمة الحركة الوطنية ككل، وشق طريقه إلى السلطة بشجاعة مثابرة وحضور معنوى ومادى ملموس كرجل قليل الكلام كثير الأفعال. هذا الرئيس الجديد، الذي صنع حياته السياسية بعيداً عن الأضواء المبهرة، ولد عام ١٩٣٥ وخرج من فلسطين عام ١٩٤٨. هو عضو مؤسس في «فتح» وأمين عام اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية. كان مستشاراً لعرفات والمفاوض الرئيسى، من وراء الكواليس، منذ مؤتمر مدريد في عام ١٩٩١. وإلى اتفاق أوسلو في عام ١٩٩٣. كان أبو مازن المؤثر دائماً وغير المرئى في معظم الأحوال. وكانت الفترة قصيرة العمر التي تولى فيها رئاسة الوزراء في عام ٢٠٠٣. هي المرة الوحيدة التي احتك فيها بـ «الحكم». ومع رحيل عرفات ولت سياسات توازن القوى وبدأت سياسات اللمسة الخيرة الفعالة.

لقد عاش عرفات في عالم «بورجيسى»<sup>(١)</sup> Borgesian، حيث يتعايش الشيء وضده في ذات اللحظة في الفضاء والزمان، وحيث تكمن أهمية اللغة في تأثيرها ووقعها. وليس في معانيها الحقيقية، وحيث تختلط الأساطير بالحقائق ومنهما يتشكل الواقع. عالم أبو مازن أكثر ارتباطاً بما هو سائد ومعروف لمعظم الناس بـ «قانون الأشياء»، ولغته من النوع المقبول الأكثر قرباً إلى قاموس كل يوم. الواقع، عند أبو مازن، أكثر بعداً عن أشباح الماضى. وعوضاً عن السياسات والحماسة الخلاقة، يتبنى سياسات هادئة وحصافة واضحة.



يصل عمق الالتزام عند أبو مازن السياسى إلى درجة يمكن القول معها أنه، وإلى وقت قريب، لم يكن سياسياً على الإطلاق. سلوكياته لا تعرف النهج التامرى،

يقاس التحول الجذري، الذي تحدثه وفاة ياسر عرفات، في المشهد الفلسطيني المعاصر، بما كان للرجل من ماضى سياسى جسد المشهد ذاته طوال حياته. كان عرفات، قيادة استثنائية توافقت بشكل استثنائى، مع حالة شعبه في أعقاب حرب ١٩٤٨: مهزوم، منقى، مشقت، بلا دولة تحميه أو وطن يعيش فيه، أو استراتيجية سياسية توحيده. عاش الفلسطينيون التقسيم، أسرة وطبقة وعشيرة. تناثروا في أنحاء الإقليم، وما وراءه، عرضة للاستغلال، بفعل الأغراض المتصارعة للبعض، وفريسة لطموحات الجميع. وبقوة ما له من تاريخ وشخصية وكاريزما «حضور وجاذبية» ودهاء، أصبح عرفات بالحنيلة والاستعداد، بالحنان والمناورة والصبر، الأكثر جدارة بالتعبير عن الفلسطينيين والممثل الشرعى لهم، أمام أنفسهم وأمام العالم.

كانت الوحدة الوطنية هدف عرفات الاسمى، وكان يؤمن بأن لا شيء يمكن أن يتحقق بدونها. كان هو الجسر بين فلسطينى الشتات، وفلسطينى الداخل، بين الذين شردوا في عام ١٩٤٨. والذين عاشوا الاحتلال منذ عام ١٩٦٧. أهالى الضفة الغربية وغزة. كان الجسر بين الصغار والكبار، الأغنياء والفقراء، المتأرجحين والأتباع المخلصين، الحداثيين والتقليديين، أنصار الحرب ودعاة السلام، والإسلاميين والعلمانيين.

كان عرفات زعيماً وطنياً، رجل قبيلة، كبير عائلة، رب عمل، سامرياً «متعاطفاً»، ورئيس حركة وطنية علمانية كرس حياته، وعمق، لكل ما كانه كى يصبح الرمز المبرز لكل جماعة من الجماعات المتباينة، حتى وإن تبنت هذه الجماعة، أو تلك، وجهات نظر معارضة. وكثيراً ما ووجه أسلوبه بانتقادات أو قوبل باستياء، لكن مكانته المبدجلة نادراً ما كانت موضع شك. ولا يوجد الزعيم الفلسطينى الذى يستطيع أن يكون ما كانه عرفات. وجود هذا النموذج السياسى مرة ثانية يكاد يكون مستحيلاً تحت الاحتلال. ولا شك أنه غير مطلوب الآن.

الرجل الذى وقع عليه الاختيار لخلافة عرفات يختلف عنه في وجوه كثيرة ويتشابه

عن:

The New York Review of Books

ترجمة: جمال إسماعيل



النظام والقانون، كبح جماح الجماعات المسلحة، وبناء مؤسسات مركزية شرعية تتمتع بالشفافية، وفوق ذلك كله، وقف الهجمات المسلحة ضد إسرائيل، وفي تصوره أن من شأن الوسائل أن تلتقى والغايات، إذا تمكن الفلسطينيون من صناعة قضية عادلة يصبح بإمكانهم الحصول على أذان مصفية، وأن الانتداب الفلسطيني يولد المساندة من المجتمع الدولي، ومن الرأي العام الإسرائيلي على وجه الخصوص، وتأتي الاستجابة للمطالب المنطقية.

اعتقاد «أبو مازن» بوجود تقديم الضغط بالمبادئ والإقناع، على العنف، يبدو كمقامرة محفوفة بالمخاطر في نظر العديد من الفلسطينيين الذين يرون أن إسرائيل هي التي «عسكرت» المواجهة، وأن أرقام الضحايا تضاعفت، خلال الأسابيع الأولى للانتفاضة، بين الفلسطينيين وليس الإسرائيليين، وأن إسرائيل هي التي تنتهك كل اتفاق وقف إطلاق نار مبدئي يتم التوصل إليه، وأن توقف الفلسطينيين عن إطلاق النار من جانب واحد يعني التخلي عن سلاحهم ويرفع الضغط من على إسرائيل فتتمعن في المساومة.

لكن موقف «أبو مازن» يستند إلى خبرة طويلة مع إسرائيل، تعود إلى منتصف السبعينيات وقت أن شكل «ثلاثي» منظمة التحرير الفلسطينية مع ياسر عرفات وخليل الوزير «أبو جهاد»، وقتها أدار «أبو مازن» اتصالات مع إسرائيليين بدأت بين نشطاء من مناهضي الصهيونية واتسعت - بشكل تدريجي - لتشمل بعض عرب إسرائيل، شخصيات من اليسار، ضباط جيش سابقين من المعتدلين، وأعضاء من حزب العمل الإسرائيلي، بعد اتفاق أوسلو، وسع «أبو مازن» اتصالاته لكي تشمل قوى أقل وضوحاً في مواقفها لكنها أكثر صلة، الليكود، واليهود الأرثوذكس «التقليديون». ومن خلال هذا التبادل في الآراء والمواقف، خرج باستنتاج مفاده أن المجتمع الإسرائيلي يعاني، بين قطاعاته، من عقدة خداع، لكن لديه بساطة تزيل النعمة، وأمنيات لا تتحقق إلا بالاستقرار والأمن. وإذا تخلى الفلسطينيون عن العنف وضغطوا بالمبادئ والإقناع، فإن الإسرائيليين سيرحبون، بلا حدود، بالموافقة على المطلوب من أجل سلام مستقر عادل. قناعة تحدث صدمة لبعض الفلسطينيين باعتبارها قمة السذاجة، لكنها تبدو، للآخرين، قمة «البرجماتية».



بعد أربعة أعوام من المواجهة المسلحة المدمرة والشاقة مع إسرائيل، ومع فقدان الزعيم الوحيد الذي يعرفه، أصيب الشعب الفلسطيني بصدمة شعر معها بالخوف والإنهاك. أصبح الجميع في حالة مزاجية ملت الحرب، وأصبح «أبو مازن» الخيار الطبيعي والوحيد للجميع. هو لم يسع إلى حشد الأنصار حوله، ولم يواجه بمعارضة تذكر، وهو اليوم الفلسطيني الأخير صاحب المنزلة الوطنية والمصادقية التاريخية القادر على الحديث - بأصالة - باسم الجميع. أي زعيم آخر كان عليه - إذا أراد السلطة - أن يخوض غمار صراع طويل باهظ التكلفة. لهذا جاء انتخاب «أبو مازن» ممارسة للشرعية وليس مواجهة معها.

لقد التفت حوله الأكثرية





صاحبة المصالح المتعددة المتباينة. الأكثرية التي كانت تخشى أن تؤدي وفاة عرفات إلى مزيد من الاضطراب، وراث في «أبو مازن» الرمز الضامن للأمان والاستقرار. والأكثرية من الذين أنهكتهم الانتفاضة ووجدوا في «أبو مازن» الزعيم الأكثر قدرة على تحقيق الهدوء وربما إدخال بعض التحسينات على أوضاعهم المعيشية. والأكثرية من المقاتلين الذين تطاردتهم وتعطلتهم إسرائيل ورأوا فيه القادر على التفاوض من أجل عضو يسمح لهم باستئناف حياتهم الطبيعية. مجتمع رجال الأعمال الذي يدرك تفهم «أبو مازن» لاحتياجاته، وأنه يستطيع خلق مناخ أكثر دعماً للمصالح التجارية. وأعضاء الطبقة البيروقراطية، التي نمت في ظل السلطة الفلسطينية، ويأملون أن يعيدهم «أبو مازن» إلى مواقعهم التي احتلوها بعد عام ١٩٩٣. وبالنسبة للاجئين الفلسطينيين في الشتات، والذين يخشون تجاهل مصالحهم عند استئناف المفاوضات، فمن المؤكد أنهم يشعرون بارتياح لمعرفتهم بأصول «أبو مازن» الضاربة في مدينة صفد، (الإسرائيلية الآن)، ويسجله النضالي خارج الأراضي المحتلة، ومساندته الطويلة لحق العودة. ثم هناك هؤلاء الذين لديهم حلقات مغلقة حول الرجل الذي يعتقد بأنه المكرس من قبل الولايات المتحدة، القوة الوحيدة الموضوعة في الحسبان، والمفضل لديها الذي أصبح، بالنتيجة، انعكاساً للمفضل المتخيل لدى الآخرين.

ومع الانسحاب الإسرائيلي، المقرر من قطاع غزة، هناك ثقة مفتقدة بين فلسطيني الضفة الغربية الذين يخشون انفصال القطاع، وأهالي غزة الذين يخشون سعي رفاقهم في الضفة إلى تحرك يقود إلى انفصال. افتقاد ثقة وصل إلى مرتفعات جديدة، ورغم ذلك فإن الجانبين احتشدا حول أبو مازن مدركين أن مواقفهم لن تمثل تهديداً لكليهما. وقد يتوقع البعض أن يقدم الجيل الجديد في فتح على تحدى سلطة «أبو مازن»، لكن وتيرة نقل السلطة، وإجراء الانتخابات، جنببت القيادة احتمالات الانقسام، وأظهرت أن القيادات المستقبلية الشابة ترى في «أبو مازن» زعامة غير مقيدة بأي فصيل بعينه وضمانة للاستمرارية، وأهم من ذلك كله تراه أفضل قيادة انتقالية قادرة على تهيئة الأوضاع الممهدة للوصول الطبيعي إلى السلطة. وفي الوقت نفسه، ينظر الكبار من أنصار عرفات، مثل أعضاء اللجنة المركزية لحركة فتح، إلى «أبو مازن» باعتباره الضامن لمصالحهم في مواجهة أصحاب الطموحات من القيادات الشابة (القادمين الجدد).

«حماس» و«الجهاد الإسلامي» يدركان جيداً أن برنامج «أبو مازن» غير متناغم مع برنامجيهما وأنه يرفض العنف ووجود الجماعات المسلحة. لكنهما «حماس والجهاد» عاشا معه من قبل. وعلى ثقة أن بإمكانهما فعل ذلك ثانية، و«يمرفان» أن أسلوبه هو التعاون أو التحييد وليس التحطيم، وأن إسرائيل لن تمنحه فرصة عادلة وأنه سوف يفسل، وأن باستطاعتها الانتظار إلى جولة

مقبلة والاستفادة من لحظة استرخاء طال انتظارها. وفيما يتعلق بالولايات المتحدة، إسرائيل، أوروبا، والدول العربية، فاليقين أن «أبو مازن» لا يؤمن، وحسب، بالأجندة التي يتمسكون بها جيداً: وقف الهجمات المسلحة، بناء المؤسسات الفلسطينية، تأكيد حكم القانون، بل ينظر إلى «أبو مازن» أيضاً، وبأهمية أكبر باعتباره الفلسطيني الوحيد القادر إلى حد بعيد على تنفيذ هذه «الأجندة».

وسط هذا العدد الكبير من الدوائر المحلية والدولية هناك قلة من الموالين المخلصين لرؤيته، والكثرة هم هؤلاء الذين يأملون أنه، في نهاية المطاف، سيرى الأمور على طريقته. لكن «أبو مازن» وفي الوقت الحاضر، لديه كامل الحرية، نسبياً. لكي يقول ويفعل ما يراه على طريقته. إنه، بلا شك، أكثر حرية مما يتوقع هو، أو يتوقع الآخرون، لأنهم هم الذين جاءوا إليه، ولم يذهب هو إليهم، والمراكز المتنافسة على السلطة، والتي وجدت من قبل، تبقى كامنة في الوقت الحالي وغير راغبة في، أو قادرة على، تشكيل معارضة منظمة أو فاعلة. والأكثر أهمية أن «أبو مازن» حقق مكانته لأن توجهاته السياسية اتسقت مع الأولويات الفلسطينية الملحة: الأمن والتطلع إلى حياة طبيعية محررة من الخوف من الهجمات الإسرائيلية والجماعات الفلسطينية المسلحة، تحسينات مادية واستئناف للأنشطة الاقتصادية الأساسية، حرية الحركة والحياة دون حواجز طرق ثابتة وحظر تجوال وإهانات. ومن السخرية أن الفلسطينيين يتطلعون الآن إلى أوضاع كانت

سائدة ما قبل الانتفاضة: أوضاع تعد، إلى حد بعيد، مفجرة للانتفاضة، وفي يقينهم أن «أبو مازن» هو القادر على إرجاع الأوضاع إلى ما كانت عليه.



يبدو أرئيل شارون الآن، وقد كسب الجولة الحالية في الصراع الإسرائيلي-الفلسطيني، وكأنه حقق طموحاته، كان هدفه، وضالته التي ظل ينشدها طوال حياته، أن يسام الفلسطينيين صراعهم الوطني وأن يؤدي إقرارهم وقنوتهم إلى تحويل تركيزهم بعيداً عن القضايا السياسية، إلى الاهتمامات الدنيوية الأكثر إلحاحاً والخاصة باحتياجات كل يوم. ولقد سبق أن توقع «أبو مازن» هذه المحصلة، ونادى بوقف الانتفاضة المسلحة عند بدايتها في عام ٢٠٠٠. محذراً من أنها ستكون أكثر إيلاماً للفلسطينيين الذين سيكون عليهم العودة إلى المربع رقم واحد: وقف الانتفاضة وإعادة الإعمار، وهم أكثر انقساماً ومرارة وعزلة من ذي قبل.

ويبدو «الإنهاك» الفلسطيني، في الوقت الحاضر، وكأنه يخدم أهداف الرجلين (شارون وأبو مازن)، رغم الاختلافات الحادة في نوايا كل منهما إزاء توظيف هذا الإنهاك: يرى شارون أن الإنهاك الفلسطيني يقدم وسائل، مرحباً بها، من شأنها «تفريغ» الحركة الوطنية من محتواها السياسي De politicizes أما أبو مازن فيرى في الإنهاك



بفقدان الزعيم الوحيد الذي يعرفه، أصيب الشعب الفلسطيني بصدمة شعر معها بالخوف والإنهاك. أصبح الجميع في حالة مزاجية ملت الحرب، وأصبح «أبو مازن» الخيار الطبيعي والوحيد للجميع



فرصة، ومرحلة قبل أن تستطيع الأمة الفلسطينية إعادة تفعيل المحتوى السياسي على أسس جديدة.

لدى الزعيم الفلسطيني بصيص أمل في إمكانية التوصل إلى تسوية شاملة مع أرئيل شارون، رغم المسافات البعيدة الفاصلة بينهما، والتي ليس أقصرها ما يفضلها رئيس الوزراء الإسرائيلي: اتفاق فصل طويل المدى يضمن، وبشكل نهائي، وضع القضايا الصعبة جانباً، مثل قضايا الحدود النهائية، وضع القدس، ومصير اللاجئين. وفي ضوء مثل هذه النوايا المتباينة يبدو الوقت الحالي ليس بالوقت المناسب لاتفاق ثنائي بل لاتفاقيات أحادية الجانب: انسحاب إسرائيل من غزة وشمال الضفة الغربية، قيام الجانب الفلسطيني بإعادة ترتيب الأوضاع الداخلية، إعادة بناء المؤسسات، والحركة الوطنية نفسها، التخلي الكامل عن العنف، استعادة الصلات الدولية، والإعراب بوضوح عن المطالب الفلسطينية الأساسية غير القابلة للتغيير. ويعتقد «أبو مازن» أن الجانب الإسرائيلي غير المستعد الآن لمفاوضات تؤدي إلى تسوية دائمة، سيكون مستعداً لذلك في مرحلة ما بعد شارون، وأن الشعب الفلسطيني يمكنه أن يحصد فوائد مرحلة الهدوء الذي طال انتظاره.

ويظل الدعم المتوافر حالياً لرؤية «أبو مازن» دعماً غير ثابت، وعرضة للتقلب، لأسباب تتجاوز مدى الالتزام بشخصه أو برنامجه، وتعلق بـ «الحالة السائدة» وحالة الصدمة الراهنة بين الفلسطينيين من المحتمل أن تخبو، ويتلاشى خوفهم، ويزول عنهم الإنهاك فترتفع الأصوات بمطالب سياسية من إسرائيل مثل إطلاق سراح السجناء، وقف بناء المستوطنات، أو إنهاء الاحتلال. ومع مرور الوقت تصبح كثرة الخيارات، والإعداد كذلك، أمام «أبو مازن» مسألة حتمية. سوف ينفذ من حوله الذين يؤيدونه بأنصاف قلوبهم، تظل إمكانية وجود معارضة منظمة ومؤثرة، وتكثر الدعوات المطالبة بالعودة إلى العنف. ويأمل «أبو مازن» أن يكون قدم، مع مجيء ذلك الوقت، مكاسب ملموسة ناجمة عن الاستقرار وأعمال النظام والقانون وتحسين مستوى المعيشة وحرية الحركة، تراكمات تضاف إلى رصيده السياسي وتحدث التوازن ما بين المؤيدين لبرنامج، والمعارضين له في الدوائر الانتخابية.

ويحتاج «أبو مازن» لكي ينجح إلى مساندة المجتمع الدولي، وخاصة الولايات المتحدة، لكي يتمكن من الوصول إلى ما هو أبعد من التحسينات المادية للأوضاع الفلسطينية. إن إنهاء العنف، وإصلاح المؤسسات وإعمال القانون والديمقراطية، أهداف يؤمن بها «أبو مازن» ويدرك، بعمق، أن تحقيقها هو في صالح شعبه، لكنه يرى فيها - أيضاً - فائدة «إضافية» ومهمة، وهي أن يضع الرئيس بوش في اختبار ويواجهه بكلماته. ولأكثر من مرة قال بوش إن كبح جماح الجماعات المسلحة و«دمقرطة» المجتمع الفلسطيني سيؤديان إلى حل وإلى قيام دولة فلسطينية. ويرى «أبو مازن» أن قيام



فلسطين

الجانب الفلسطيني بما عليه من التزامات يعني أن تفي الولايات المتحدة بالتزاماتها وتمارس ضغطاً على إسرائيل من أجل الاعتراف السياسي الذي يحتاجه بشدة لقيام الدولة الفلسطينية.

يعتقد «أبو مازن» أيضاً أن الوضع الأكثر هدوءاً، والمغايير للوضع الراهن، يمكن أن يحدث تغييراً داخل إسرائيل يسفر عن ضغط داخلي من أجل اتفاق شامل، وأن السعى إلى إحداث هذا التغيير، بالسرعة الكافية، سوف يمكنه من السيطرة على نضاد الصبر الفلسطيني وتجنب العودة إلى المواجهات المسلحة.



خلاصة الأمر أن «أبو مازن» يرى أن عليه الدفع باتجاه خلق حركة كافية، وبالسريعة الكافية، من إسرائيل، ومن المجتمع الدولي، حركة شبيهة بتلك التي حاول خلقها، دون جدوى، في مستهل فترة رئاسته للوزراء، وأن تميزت بثلاثة مستجدات حيوية: رحيل عرفات، اختياره للخلافة وانتخابه، والفرق الزمني بين المحاولة وبين الذي ربما يكون سمح للولايات المتحدة وإسرائيل بتأمل الدروس المستفادة من تلك المحاولة السابقة المشؤمة، والعمل بها.

هنا، أيضاً، يبدو وجه اختلاف آخر، وملحوس، ما بين «أبو مازن» وعرفات. ففي الوقت الذي يقف فيه الأول، حيث يقف الآن، بفعل تناغم «المزاج السائد» مع برنامج، نجد أن الثاني قد جاهد طويلاً، ودون كلل، لكي يحقق التناغم مع «حالة المزاج السائد». لقد ضمن عرفات أن مكانته محصنة إزاء تقلب الأحداث وذلك بالاشتباك النشط مع كل دائرة انتخابية، في حين أن الوضعية التي ضمنها «أبو مازن» بالارتفاع فوق المشاحنات، تظل وضعية مقيدة بالأحداث وتقلبيها، ورغم تمتعه الآن بسلطة تكاد تكون مطلقة، والاحتمال الأكبر أنها مؤقتة. لكن «أبو مازن» محرر من عبء الحاجة إلى إرضاء كل دائرة انتخابية. هامش المناورة يتسع أمامه بشكل ملحوظ، لكن الإجماع الذي تشكل، بسرعة، حوله، سرعان ما يتبخر ويتلاشى إذا ما تغير المزاج السائد، وفشلت الولايات المتحدة في الضغط على إسرائيل، أو فشلت إسرائيل في الاستجابة.

تحديان إضافيان، متناقضان، يواجهان «أبو مازن»: الأول: أن الفلسطينيين لديهم قناعة في قدرة الولايات المتحدة على أن تحصل من إسرائيل على ما لا يستطيعون هم الحصول عليه. وهذه القناعة تقترن الآن بإدراكهم أن رصيد «أبو مازن» الأساسي مستمد من سمعته أو مكانته الدولية أكثر من مصداقيته المحلية، وهم ينتظرون منه أكثر مما كانوا ينتظرون من عرفات. التحدي الثاني يتمثل في أن عودة أبو مازن، وإلى الآن، تعد نتيجة للإتهام الشعبي. وكلما نجح «أبو مازن» في تحسين الموقف، كلما خف الإتهام وزاد المطلوب منه. فلسطينياً، وكبرت مخاطر انفضاض الدعم الشعبي من حوله.

وبين الألغام الكامنة هناك لغمان يرقدان، مباشرة، أمام «أبو مازن». الأول يكمن في انسحاب إسرائيل من غزة، الانسحاب خطوة لا يستطيع معارضتها، ولأول مرة، في تاريخ الصراع، ترد الأرض إلى الفلسطينيين ويتم إخلاء المستوطنات. وغزة الحرة من التواجد الإسرائيلي سيعاد إعمارهما وتتحول إلى نموذج أمام بقية الأراضي المحتلة. لكن غزة هذه تعني أمراً ليس في مقدور «أبو مازن» احتضانه بسهولة: خشية الكثير من الفلسطينيين من قيام إسرائيل، مع توجه كل الأنظار إلى غزة والانسحاب منها، بتكثيف أشد لكلل المستوطنات داخل الضفة الغربية وأجزاء داخل المنطقة الاستراتيجية من القدس، والاستمرار في بناء الجدار العازل، وكل ذلك في إطار خطة مشبوهة هدفها فرض حدود الأمر الواقع، التي تقسم الضفة إلى «كثوثات»، الموازنة بين الحالتين، وما بهما، وإلهما، من اعتبارات، ربما تجعل «أبو مازن» يحيد الانسحاب من غزة كإنجاز يعد جزءاً من خريطة الطريق، ويحتفظ بالتنسيق مع إسرائيل في حده الأدنى، محولاً زخم الاهتمام الدولي إلى الضفة الغربية.

اللغم الثاني الذي يعرفه «أبو مازن» ويعرف أنه موجود بالقرب منه، يتمثل في اقتراح إسرائيل الخاص بإقامة دولة فلسطينية، بحدود فاصلة، في غزة وأجزاء من الضفة الغربية. وقد تؤدي «اللغة» السائدة لتحقيق إنجاز سياسي، و«الهوس» بأمر البناء المؤسسي، إلى ممارسة الولايات المتحدة، وأوروبا، الضغط على «أبو مازن» لكي يوافق

على الاقتراح الإسرائيلي. كما أن بعض الدول العربية، المثلهة على الاستقرار، قد ينضم إلى «كورس» الضغط. لكن ما يراه البعض كاعتراف إسرائيلي بدولة فلسطينية، يراه أبو مازن كنخ ومحاولة لتنفيذ الصراع وتفريغه من قواه المعنوية وتحويله إلى نزاع حدودي بسيط قابل للاحتواء، وإرجاء للتسوية الشاملة. ومن المؤكد أن «أبو مازن» سوف يناضل من أجل إيجاد الوسائل الكفيلة لضمان المساندة الدولية في مواجهة الاقتراح الإسرائيلي. كيف؟ لا أحد يعرف، وهو نفسه لا يعرف.



لا شك أن «أبو مازن» سوف يتأثر بالسلطة كما تأثر بها، من قبله، كل من مارسها. وقد كان عليه، بالفعل، اكتساب، أو اختلاق، نكهة للخطابة وحشد الجماهير، والتي اشتهر بها عرفات. وأكثر من ذلك، يتطلب بقاء «أبو مازن»، السياسي، أداء صارم التوازنات من النوع الذي يمقته بطبيعته. وبدلاً من ذلك سوف يصب جهده على إجراء تحسينات مادية، دون إهمال للقضايا السياسية، وأن يحوز ثقة الإسرائيليين والأمريكيين دون أن يفقد ثقة حماس أو الجهاد الإسلامي، أن يفرض الانضباط على الجماعات المسلحة دون تحطيمها، وأن يحافظ على وحدة «فتح» دون أن تعيقه، أن يستجيب لطلبات واشنطن دون أن يظهر كراضخ لكل رغباتها، وأن يضع نهاية للعنف



## يبدو «الإنهاك» الفلسطيني، في الوقت الحاضر، وكأنه يخدم أهداف الرجلين (شارون وأبو مازن)، رغم الاختلافات الحادة في نوايا كل منهما إزاء توظيف هذا الإنهاك



دون أن يبدو كخاضع لإسرائيل، وأن يباعد - بطبيعة الحال - بينه وبين أسطورة عرفات، دون انفصال عنها. والتحدى الأساسي سوف يصبح، مع مرور الوقت، ما إذا كان في إمكانه التوفيق بين هذا الكم من التوقعات التي يجسدها الآن، وتفعيل الدعم، الفاتر بعض الشيء، الذي يحظى به حالياً من جماعات كثيرة ما تصارعت. في هذا السياق يمكن القول إن نتائج الانتخابات أسفرت إما عن مبالغة في تقدير قوته، أو إساءة تقدير لها.. إن نسبة «الأكثر من ٦٠ بالمائة» لا تعني أن كل من أعطاه صوته يبارك برنامج، كما أن نسبة «الأكثر من ٣٠ بالمائة»، التي لم تنتخبه لا تعني أن الذين لم يصوتوا له يشكلون وحدة مترابطة، أو معارضة مؤثرة.

هناك أيضاً سلسلة تساؤلات تبحث عن إجابات: ماذا سوف يحدث إذا لم يستطع «أبو مازن» أن يحقق ما تطلبه الولايات المتحدة وإسرائيل؟، وماذا سوف يحدث إذا لم يقدم بوش وشارون ما يحتاجه أبو مازن؟ ماذا لو أن «أبو مازن» غير قادر على التوصل إلى اتفاق مع حماس، الجهاد الإسلامي، ومسلحي فتح، أو توصل إلى اتفاق لم يستمر، أو استمر لكن إسرائيل استمرت في هجماتها العسكرية؟ ماذا لو أن التوافق السياسي الهش انهار من حوله، أو اندلع العنف بين المتنازعين؟

خلال توليه لمنصب رئيس الوزراء في عام ٢٠٠٣، في الوقت الذي نال فيه التأييد من الولايات المتحدة، الأمم المتحدة، أوروبا، واكتسب من دول العالم العربي، وقتها تساءلنا: لماذا شعر «أبو مازن» بأنه وحيد وهو وسط كل هذا الحشد؟. لقد كان يتحرك وقتها دون مساندة شعبية، ومع وجود معارضة معتبرة، وفي حضور، وظل، «أب» مؤسس وطاغ. بعد ذلك بعام ونصف العام ذهب الأب وأصبح «أبو مازن» آملاً لتحقيق عدد لا يحصى من الرغبات المتعددة: فهو الحامي والمنقذ، الشخصية الانتقالية وأفضل وآخر من تتطلع إليه أجيال فلسطينية. هو «السيطان الذي نعرفه» بالنسبة للبعض، و«أهون الأشرار» للبعض الآخر. أصبح «أبو مازن»، بالنسبة للفلسطينيين، هو كل هؤلاء، وفي لحظة أصبح مزدحماً مشغولاً ولم يعد وحيداً أو معزولاً. وعندما ينظر إلى ما ينتظره، فيما بعد، لابد أنه يتعجب ويتساءل: من أين جاء كل هؤلاء الناهبين؟، وكم من الوقت سوف يقضون خلفه؟، وماذا فعل لكي يستحق صحبتهم الغزيرة المتدفقة والتي كثيراً ما تكون ثقيلة باهظة؟

### هـوامش:

(١) Borgesian، نسبة إلى جورج لويس بورجيس (١٨٩٩ - ١٩٨٦) الكاتب والشاعر والروائي الأرجنتيني الذي تميزت أعماله الإبداعية بأعمال الاستعارة والمجاز. المترجم. (٢) يشير الكاتبان إلى دراسة لهما بعنوان The Men in a Boat نشرت في مجلة New York Review (أغسطس ٢٠٠٣).



# كتاب يقرو بوش



محمد السطوحى



■ ■ ■ - إن العدل لا يمكن أن يستظر حتى تتحقق الديمقراطية.

- لا يوجد عدل بدون ديمقراطية.

العبارة الأولى للكاتب الصحفي الأمريكي المحافظ بات بيوكانان، أما العبارة الثانية فكانت الرد الجاهز لثاتان شارانسكى الوزير فى الحكومة الإسرائيلية وصاحب أشهر الكتب السياسية الصادرة مؤخرًا فى الولايات المتحدة بعنوان «دفاعا عن الديمقراطية».

وقد وردت هاتان العبارتان فى نهاية مناظرة ممتعة لبيوكانان وشارانسكى فى برنامج شبكة NBC التليفزيونى الشهير «واجه الصحافة».

والعبارتان على اختزالهما الشديد، إلا أنهما تلخصان إلى حد كبير مجمل الجدل الدائر بشأن كتاب شارانسكى، خاصة عند تطبيق ما ورد فيه من أفكار على قضية الصراع العربى الإسرائيلى والقضية الفلسطينية.

فقد انتقد بيوكانان السياسات الإسرائيلية الخاصة باستمرار احتلال الأراضى الفلسطينية وبناء المستوطنات، مؤكداً أن سياسة التدخل والاحتلال هى التى تولد العنف والإرهاب، مشيراً إلى أن العنف انتهى فى الجزائر بنهاية الاحتلال الفرنسى، وانتهى فى أفغانستان بنهاية الاحتلال السوفيتى، وفى لبنان بنهاية الاحتلال الإسرائيلى، ويطالب بيوكانان إسرائيل بعمل الشئ ذاته بالانسحاب من الضفة الغربية وقطاع غزة لإنهاء العنف والمشكلة بشكل نهائى، مؤكداً أن تحقيق السلام لا يتطلب بالضرورة قيادة ديمقراطية،

أما شارانسكى فيرد بأنه لا يمكن تحقيق السلام بدون وجود ديمقراطية فلسطينية وعربية، وعندما يسأله بيوكانان عما إذا كان مستعداً عندها للانسحاب من كل الضفة الغربية وغزة، يرد بعبارة مطاطة أنه سيكون من الممكن التعايش عندها بين الجانبين وأن التنازلات يجب أن تكون بحجم ما تحقق من ديمقراطية. وهو معيار غريب يعنى أن الفلسطينيين يجب أن يتحولوا إلى سويديين إذا كان لهم أن يحصلوا على حقوقهم كاملة، بل ربما يخرج عندها السيد شارانسكى بتحفظاته أيضاً على شكل الديمقراطية السويدية.

مثل هذا الحوار بين بيوكانان وشارانسكى ما كان يمكن أن يلفت الأنظار، بل ربما كان من غير المرجح حدوثه من الأساس فى الظروف العادية، فشارانسكى أصدر هذا الكتاب منذ أشهر عديدة، لم يلفت فيها نظر

The Case for democracy: The power of freedom to overcome tyranny and terror

دفاع عن الديمقراطية

Natan Sharansky  
public Affairs 2004.

الكثيرين، كما وجد فيه البعض عيوباً منهجية سنعرض لها فيما بعد. إلا أن الاهتمام تفجر فجأة بالكتاب وصاحبه بعد أن ذكر الرئيس بوش فى مقابلة مع صحيفة واشنطن تايمز أن كتاب شارانسكى يعبر بشكل دقيق عن فلسفته فى الحكم وضرورة نشر الديمقراطية فى أنحاء العالم، ودعا بوش الناس لقراءة «هذا الكتاب العظيم» الذى وصفه بأنه يمثل الـ DNA أو الحامض النووى لرئاسته. ولم يكتف بوش بذلك، بل إن خطاب توليه السلطة فى يناير الماضى، يليه الخطاب الهام عن حالة الاتحاد، اعتمداً بشكل أساسى على ما جاء فى هذا الكتاب من أفكار بل أحياناً كان يتم نقل عبارات منه بطريقة تبدو حرفية. عندها انطلق الجميع بحثاً عن الكتاب لعل وعسى يفهمون منه ما ينتظرهم فى السنوات الأربع القادمة. وقد كنت أنا شخصياً من هذه الفئة الأخيرة التى انتظرت هذا المرسوم الرئاسى البيضاً، وأعترف أنني بدون ذلك ربما ما خطر لى إدخال مبلغ سبعة وعشرين دولاراً فى جيب شارانسكى وناسره، إلا أن اهتمامى على ما يبدو جاء متأخراً، ووجدت صعوبة فى العثور على نسخة من الكتاب بعد أن نضد تقريباً فى العديد من مكتبات منطقة واشنطن التى بحثت فيها هاقيماً، إلى أن عثرت عليه فى مكتبة فى إحدى ضواحي العاصمة فطلبت حجز نسخة لى حتى لا تباع قبل وصولى إليها، وهناك وجدت بالفعل عدة نسخ أخرى محجوزة لآخرين.

## الديمقراطية والسلام،

وقبل أن أعرض لما جاء فى الكتاب أود أن ألفت النظر إلى أننى حاولت قدر المستطاع أن يأتى العرض دون تدخل كثير أو تعليق من جانبى، وذلك لكى أعطى القارئ الفرصة للاطلاع على أفكاره كما هى، ثم أبقيت تقييمى للكتاب فى نهاية المقال.

غير أن قراءة كتاب شارانسكى فى ذاتها لا تقدم الكثير دون الوقوف قليلاً عند سيرته الذاتية، فهى التى يستمد منها ما يعتبره مؤيدوه مؤهلات شخصية فريدة تعطيه حق تلقين العالم هذه المحاضرة عن قيمة وأهمية الديمقراطية.

فقد ولد شارانسكى فى أوكرانيا عام ١٩٥٤ حيث كانت لا تزال جزءاً من الاتحاد السوفيتى قبل انهياره فى بداية التسعينيات من القرن الماضى. وقدم طلباً للهجرة إلى إسرائيل عالم ١٩٧٣ فرفض لأسباب أمنية، فأصبح ناشطاً صاخباً ضمن حركة يهودية معارضة فى موسكو مما أدى إلى اعتقاله عام ١٩٧٧ ثم إدانته بالتجسس لصالح الولايات المتحدة والحكم عليه بالسجن لمدة ثلاثة عشر عاماً، قضى منها شارانسكى نحو عشر سنوات، نظمت فيها أكبر حملة من نوعها للإفراج عنه، شارك فيها الرئيس الأمريكى الأسبق رونالد ريجان، إلى أن اضطر الرئيس ميخائيل جورباتشوف للإفراج عنه، ضمن صفقة تم



عابرة في ظل مسلسل طويل من الاضطهاد والاستبداد والانقلابات العسكرية، والمدهش بعد كل هذه القرائن التي تشكك في إمكانية انتشار الديمقراطية في العالم العربي بما فيها من إساءة لهم وتشويه لتاريخهم، يعود شارانسكي ويقول إنه لا يزال يؤمن بإمكانية انتشار الحرية والديمقراطية في المنطقة، ليس لأن كل ما يقال خطأ، فهو صحيح من وجهة نظره، لكنه لا يغير من ثقته في اختيار الشعوب للحرية وليس الاستبداد.

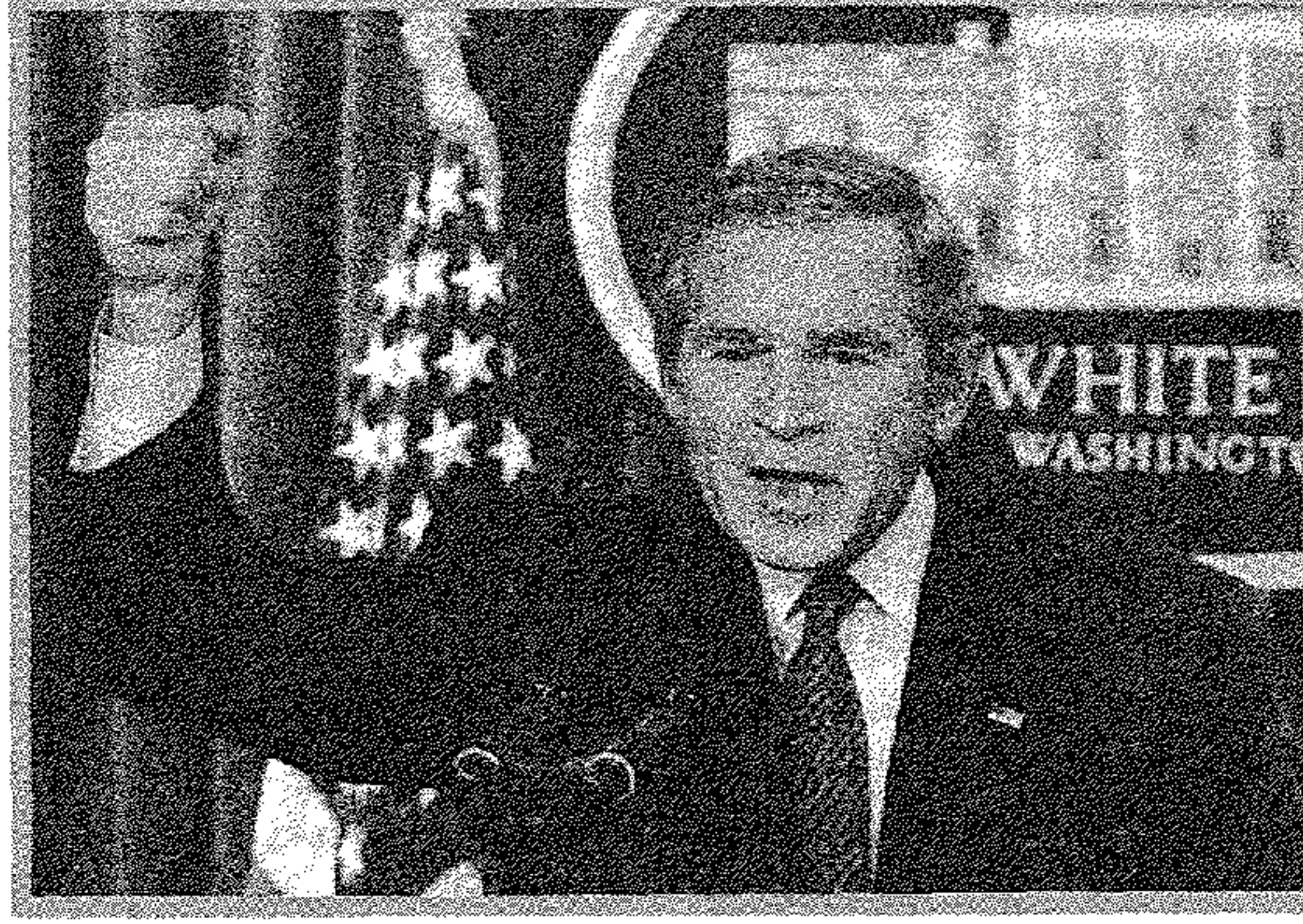
### مجتمع الحرية ومجتمع الخوف:

كعاداته في كل فصول الكتاب يتحدث شارانسكي عن قضية ما بشكل عام، ويعرض تجربته السوفيتية بشأنها ثم يعود فيسقط كل ذلك على المشكلة الفلسطينية، وصولاً إلى النتيجة التي يسعى لتأكيدھا طوال الوقت: وهي أن انعدام الديمقراطية الفلسطينية هو المشكلة، وأن الحل يكمن فقط في وجود هذه الديمقراطية.

في هذا الفصل يقول شارانسكي إن الشعوب في مجتمعات الخوف تنقسم إلى ثلاث جماعات: الأولى مؤمنة بالنظام القائم والأفكار السائدة وتستفيد منها، والثانية تعارضها صراحة، أما الثالثة فهي لا تؤمن بالأيديولوجية السائدة لكنها تخشى المخالفة وتقول مالا تؤمن به تماشياً مع السلطة وسطوتها، وهي تمثل الأغلبية. كما يتحدث عن عمليات غسيل المخ التي تقوم بها السلطات في مجتمعات الخوف، وهنا ينتقل إلى الفلسطينيين الذين ساعدتهم الحكم العسكري الإسرائيلي في رأيه على التعرض للديمقراطية في إسرائيل. إلا أنه مع نقل السلطة إلى ياسر عرفات والسلطة الفلسطينية فإنها بدأت في عملية غسيل المخ، بتحريض الفلسطينيين على كراهية إسرائيل، وتدريب أطفال الحضانات على العمليات الانتحارية. ويضيف أن كثيراً ممن يتحدثون علناً بين الفلسطينيين عن كراهية إسرائيل ومواجهتها هم من الفئة الثالثة التي تقول مالا تضرر تفادياً لنقمة السلطة الفلسطينية التي تتحكم في معاشهم وأرزاقهم. إلا أن شارانسكي يؤكد أيضاً محدودية تأثير عمليات غسيل المخ، ويشير إلى ظاهرة وجود تأييد أكبر للولايات المتحدة بين الشعوب التي تحكمها أنظمة معادية لواشنطن كما هو الحال في إيران. أما في دول مثل مصر والسعودية، فإن كراهية أمريكا تزداد لأنها تؤيد الأنظمة الحاكمة فيها.

### لا سلام مع مصر:

يقول شارانسكي إنه لا يمكن تحقيق السلام مع الأنظمة الديكتاتورية، وإنه عندما يذكره بعض الإسرائيليين بأن السلام تحقق مع مصر منذ



بوش



شارانسكي

شارانسكي تفاؤله بشأن العالم العربي فقط بأن هناك رغبة عامة في الطبيعة البشرية وبين كل الشعوب تجعلها تفضل الحرية على الخوف والاستبداد، وهو يقول ذلك بعد مراجعة الآراء التي تشير إلى أن العرب مختلفون. فهم في منطقة (كما يقول) تتميز بالوحشية، ولم تشهد الديمقراطية في تاريخها، وعندما كان الناس يضيئون الشموع في لندن وسول وفي تل أبيب، حزنا على ضحايا مذبحه سبتمبر، كان الناس يرقصون في رام الله وبغداد، كما أن أسامة بن لادن يعد بطلا بالنسبة لعشرات الملايين من المسلمين. ثم ينقل الكثير من المقولات التي تربط بين الدين والدولة في الإسلام بما يجعل من غير الممكن الفصل بينهما طبقاً لمقتضيات الليبرالية الديمقراطية، كما أن المسلمين طبقاً لهذه الآراء التي يعرضها يتخلفون بسنوات ضوئية عن الغرب في أسلوب معاملتهم المرأة والتمييز ضدها، كما أن تعايش المسلمين في ظل الديمقراطية في الغرب يمكن الرد عليه حسب قوله بأنهم أقلية مضطرة لذلك. أما وجود الديمقراطية في بعض الدول الإسلامية حالياً فيمكن القول إنها فقط تمر بمرحلة ديمقراطية

وينفى مقولة إن ما يحدث داخل الدول الأخرى لا علاقة لنا به طالما لا يؤثر على السلام والأمن الدوليين، مؤكداً أن هجمات الحادي عشر من سبتمبر أنهت بشكل قاطع تلك الحجة، بحيث أصبح نشر السلام ومنع الإرهاب مرتبطاً تماماً بنشر الحرية والديمقراطية. ويركز شارانسكي على السعودية التي يرى الكثيرون في الغرب أن المهم بالنسبة لها هو الاستقرار وليس الديمقراطية. لكن هجمات سبتمبر كما يقول أكدت أن ثمن الاستقرار في الدول غير الديمقراطية هو انتشار الإرهاب خارجها. ويشيد بكل من الرئيس بوش ورئيس الوزراء البريطاني توني بليز لما أظهره من تصميم على تحقيق الديمقراطية في العراق وأفغانستان وبقية دول الشرق الأوسط.

ويرد شارانسكي على من يقولون إن نشر الديمقراطية غير ممكن في بعض المناطق والثقافات، في إشارة للعالم العربي، وهو في ذلك يستخدم عبارات وأمثلة مشابهة تماماً للتي يستخدمها الرئيس بوش في حديثه عن التحول الديمقراطي في كل من ألمانيا واليابان رغم شكوك الكثيرين في إمكانية ذلك بعد الحرب العالمية الثانية. ويبرر

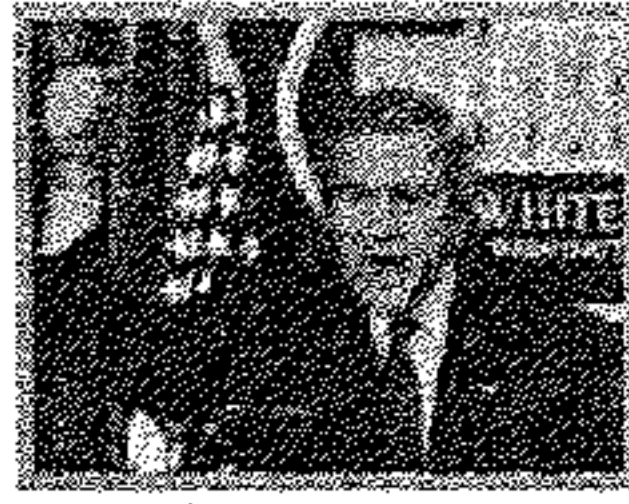
فيها تبادل الإفراج عن بعض الجواسيس من الجانبين. وهاجر بعدها شارانسكي إلى إسرائيل حيث استقبل فيها كبطل قومي وصار صاحب نفوذ هائل في الحياة السياسية نظراً لدوره في توجيه أصوات الناخبين من المهاجرين السوفييت إلى إسرائيل وعددهم يتجاوز المليون، أغلبهم من المتعلمين وأصحاب الخبرات العلمية والعملية الكبيرة، كما أن مواقفه من عملية السلام تحسب على تيار المتشددین في الساحة السياسية داخل إسرائيل، وهو ما سنعرض له فيما بعد.

وما يقوله شارانسكي ببساطة هو أن الطريق الوحيد لتحقيق السلام وتأمينه في العالم كله وفي العالم العربي على وجه الخصوص هو طريق الديمقراطية. وهو في ذلك يعلن مخالفته للمفاهيم التي يروج لها بعض السياسيين بأن التغيير غير مضمون العواقب وأن التعامل مع الديكتاتوريات القائمة هو ضمان الاستقرار والحل الأمثل والمضمون.

ولشرح وجهة نظره، يقول شارانسكي إن الحرب ضد الإرهاب ليست مقصورة على منظمة القاعدة لمسئوليتها عن هجمات سبتمبر، لكن أهدافها تمتد لتشمل إزاحة مصادر التهديد الإرهابي وبصفة خاصة الإرهاب الإسلامي الأصولي، بما يضمن أمن العالم الحر، وهذا يقتضى حسب قوله أن يتم بناء مجتمعات حرة في الشرق الأوسط، ويشير إلى أن ذلك يمثل بالنسبة للرئيس بوش ورئيس الوزراء البريطاني توني بليز أحد عنصرين لاستراتيجية مكافحة الإرهاب: فالعنصر الأول أو المرحلة الأولى تتضمن إنهاء مساندة الدول للإرهاب، أما الثانية فتكون بتغيير الأنظمة المؤيدة للإرهاب بحكومات ديمقراطية.

ويرفض شارانسكي فكرة أن الانتصار في الحرب ضد الإرهاب يتطلب فقط استهداف المنظمات الإرهابية وتجفيف ينابيع الإرهاب ومصادر تمويله، حيث يرى مؤيدو هذا الرأي أن إسقاط الأنظمة غير الديمقراطية ليس ضرورياً لتحقيق النصر، وبالتالي فلا يجب التمسك بإسقاطها إلا إذا شاركت مباشرة في عمليات إرهابية. ويرد على ذلك بأن ظاهرة الإرهاب ترتبط أساساً بغياب الديمقراطية. وهو في ذلك يكرر أيضاً ما قاله آخرون من بينهم الكاتب الصحفي المعروف توماس فريدمان بصحيفة نيويورك تايمز، الذي كثيراً ما يضرب مثالا بأن ثاني أكبر كتلة سكانية إسلامية هي الهند، لكننا لم نر تلك الظاهرة الإرهابية من مسلمي الهند، لأن الديمقراطية الهندية أعطتهم مساحة الحرية التي تستأصل جذور الإرهاب. غير أن شارانسكي يمتضى خطوة أبعد من ذلك ليؤكد على ضرورة تدخل ما يصفه بالدول الحرة من أجل ضمان نشر الديمقراطية في المناطق التي تحكمها أنظمة مستبدة، وبصفة خاصة في منطقة الشرق الأوسط التي يقول إنه لا يوجد بها نظام ديمقراطي واحد باستثناء إسرائيل.





فى كتاب شارانسكى، فهو يرى أن حق اليهود فى (يهودا والسامرة) أو ما يسميه الحق التاريخى لليهود فى أرض إسرائيل، لا يقل عن حق الفلسطينيين فيها. لكن المدهش أنه يغلف ذلك الموقف المغالى فى تطرفه بعبارة منتمية عن الديمقراطية والحريات وحقوق الإنسان للفلسطينيين.

### أخطاء منهجية

تذكرت وأنا أطلع هذا الكتاب فيلما شاهدته منذ فترة لوحيد حامد عن شخص خرج من السجن (محمود عبد العزيز) ولكن عندما أتحت له الفرصة والأموال لبدء حياة جديدة، فإنه اختار أن يبنى سجنا آخر يعود إليه. فقد خرج من السجن إلا أن السجن لم يخرج منه.

وربما تكون هذه هى الإشكالية الأساسية فى كتاب شارانسكى، فهو رغم مرور نحو سبعة عشر عاما على خروجه من المعتقل السوفيتى فى سيبيريا، إلا أنه لا يزال يبدو أسير ذلك السجن فى أفكاره المطروحة وفى رؤيته للعالم بشكل عام ولنطقة الشرق الأوسط بشكل خاص، لذلك فهو يقوم بإسقاط التجربة السوفيتية بما فيها من خصوصية على العالم بكل ما فيه من تنوع وتعقيد. كما أنه يختزل القضية الفلسطينية والصراع العربى الإسرائيلى فى قضية واحدة، هى عدم توافر الحريات والديمقراطية لدى الدول العربية والفلسطينيين بما يسمح بتحقيق السلام معهم.

إلا أن أكبر التناقضات فى شخص شارانسكى وأفكاره، هى مواقفه الأساسية من الفلسطينيين. فكيف لرجل مثله يتحدث باسم الدفاع عن الحريات والديمقراطية وحقوق الإنسان، أن يقبل بما حدث للفلسطينيين على مدى العقود الماضية من ظلم وقتل واحتلال وطرده من أراضيهم، دون أن تارق له عين، بل إنه يدافع عما حدث لهم ويقدم كل التبريرات الممكنة وغير الممكنة؟ لقد طرحت ذلك التساؤل على شخصية أمريكية لها ارتباطها الشديد بالمنطقة، فقال لى إنه أيضا فكر فى هذا الأمر وأثاره مع بعض الإسرائيليين الذين يعرفون شارانسكى جيدا، فبرروا ذلك بأنه يعود لتجربته السوفيتية، واعتقاله هناك لسنوات طويلة، وتعمق الهاجس الأمنى لديه. ورغم أن ذلك لا يبدو من وجهة نظرى تبريرا منطقيا، لأن المفترض أن تساعده هذه التجربة أكثر على تفهم معاناة الفلسطينيين فى سجون الاحتلال الإسرائيلى لا أن تزيد تطرفا فى مواجهتهم، إلا أنني قلت لمحدثى الأمريكى، إننى قد أفهم هذا التفسير إذا كنا نتحدث عن مواقف متطرفة لسياسى إسرائيلى متشدد، ولكن كيف تقبل به لشخص يزعم أنه بطل للحريات وحقوق الإنسان.

وفى اعتقادى أنه لا يمكن أخذ هذا الكتاب

كتابه بشكل كامل لعرض تاريخ المفاوضات الإسرائيلىة الفلسطينية، بقراءة يمينية خالصة، وبانتقائية واضحة لمسيرة عملية السلام التى عارضها منذ بدايتها لمبررات أيديولوجية، فقد عارض أوسلو، ومفاوضات كامب دافيد، عارض خارطة الطريق التى قدمتها المجموعة الرباعية، بل إنه عارض حتى خطة الانسحاب الإسرائيلى من غزة التى قدمها إيريل شارون، وهى كلها باسم الدفاع عن حرية الفلسطينيين وديمقراطيتهم المفقودة. ومع سرده لكثير من التفاصيل الخاصة بعملية السلام فإن القارئ قد يتساءل عن علاقة هذا الكلام بقضية الحريات والديمقراطية، خاصة عندما يتعلق الأمر بقضايا تفصيلية دقيقة ترتبط بالقدس والمستوطنات والحدود واللاجئين وغيرها. فمواقف شارانسكى بالنسبة لهذه القضايا واضحة تماما، وهو لن يغيرها حتى لو تحول الفلسطينيون فى يوم وليلة إلى ديمقراطية جيفرسونية على الطريقة الأمريكية. إلا أنه بعد أن يخوض بنا فى تفاصيل كثيرة للتأكيد على موقف اليمين الإسرائيلى من عملية السلام، يعود فيقحم مسألة الديمقراطية بشكل يبدو أحيانا فى غير موضعه، رغم اتفاقنا معه فى بعض ما يقوله بشأن أسلوب عمل السلطة الفلسطينية خلال السنوات الماضية. وقد لفت نظرى فى المناظرة التى أشرت إليها فى مقدمة هذا المقال أن بات بيوكانان سأل شارانسكى عن المستوطنات الإسرائيلىة، ولماذا لا يطرح مصيرها فى استفتاء للفلسطينيين إذا كان يؤمن فعلا بالديمقراطية. وبالطبع لم تكن هناك إجابة، سوى أنه يربط التنازلات للفلسطينيين بقدر ما لديهم من ديمقراطية وحريات. إلا أن الإجابة عن سؤال بيوكانان تبدو أكثر وضوحا

فى مهاجمة القاعدة فى أفغانستان أو أى مكان آخر، ثم ينتقد إسرائيل إذا دافعت عن نفسها ضد حماس وغيرها من المنظمات الإرهابية؟ وكلنا يعرف بالطبع ما حدث بعد ذلك، فقد تجاهل إيريل شارون تحذيرات بوش، وواصلت قواتها هجماتها، وتراجع بوش عن انتقاداته، بعد أن تبين له بوضوح أن من يقولون فى واشنطن إنهم يؤيدونه ويتبعونه، لا يفعلون ذلك فى الحقيقة إلا إذا كان هو الذى يتبعهم. نعود من قضية التوضيح الأخلاقى إلى عملية السلام التى بدأت مع اتفاقية أوسلو عام ١٩٩٣، والتى يقول شارانسكى إنه عارضها منذ البداية، ليس من منطلق رفضه للسلام فى ذاته، ولكن لأنها لم تربط السلام بتحقيق الديمقراطية والحرية للفلسطينيين. وهو هنا لا يقول لنا كيف يرى تلك الديمقراطية والحريات تحت الاحتلال الإسرائيلى لعشرات السنين. إلا أنه يعرب عن أسفه لأمر واحد، وهو تصويته فى حكومة نيتانياهاو لصالح قرار إعادة انتشار القوات الإسرائيلىة فى الخليل طبقا لاتفاقية أوسلو، ويضيف أنها أضعفت موقف القوات الإسرائيلىة فى الدفاع عن «الجالية اليهودية» فى المدينة. وهو يصف موقف الفلسطينيين من السلام باعتباره مجرد هدنة، يدل على ذلك بقول ياسر عرفات إن اتفاقية أوسلو مثل صلح الحديبية، ثم يروى قصة هذا الصلح بأنه تم «بين مؤسس الإسلام وقبيلة قريش العربية، وعندما زادت قوة محمد بعدها بعامين، فإنه نقض عهده وقام بتدمير قريش وذبح كل من فيها من ذكور» ومن هنا فإن الفلسطينيين كانوا يرون فى السلام مجرد هدنة يمكنهم نقضها عندما تتاح لهم الفرصة على حد تعبيره.

ويخصص شارانسكى الجزء الثانى من

عام ١٩٧٩، فإنه يرد عليهم بأن فترة الهدوء على الجبهة المصرية واكبها هدوء آخر على الجبهة السورية دون معاهدة سلام. ثم يؤكد أن الهدوء فى الحالتين يعود لقوة الردع الإسرائيلىة. ويدعى شارانسكى أن الحكومة المصرية تشجع الناس على كراهية إسرائيل، والسبب من وجهة نظره هو خلق العدو الخارجى من أجل استمرار الاستقرار الداخلى وسلطة الحكم القائم.

### الديمقراطية وعملية السلام:

أخطر ما فى هذا الكتاب هو الطريقة التى يترجم بها كل الآراء السابقة فيما يتعلق بعملية السلام بين إسرائيل والدول العربية. فهو يربط ما يصفه بالتنازلات الإسرائيلىة فى المستقبل، بالتطور الديمقراطى فى الدول المجاورة، لأنه لا سلام بدون ديمقراطية. وهو هنا يعرض قصة رواها له الرئيس الأمريكى الأسبق جيمى كارتر، الذى يرى أن السلام لا يجب أن ينتظر تحقيق الديمقراطية، ويدلل على ذلك باجتماع له مع الرئيس السورى الراحل حافظ الأسد عرض فيه كارتر تقريراً استخباريا حول انتهاك سوريا لالتزاماتها فى مسألة أمنية وهو ما نفاه الأسد بشدة. وقد أبدى كارتر بعدها أسفه لمعاونيه لأن الأسد لم يكذب عليه من قبل كما فعل فى هذه الحالة، إلا أنه وهو فى طريقه إلى المطار تلقى مكالمة اعتذار من الأسد بأنه راجع الأمر ووجد أنه كان مخطئا، ووعد بتصحيح الخطأ. من هذا الكلام يصل كارتر إلى نتيجة أن الأسد لا يكذب وأنه يمكن الثقة به، فهو إن وقع على اتفاق مع إسرائيل سينفذه ويحافظ عليه.

إلا أن شارانسكى يعتبر ما قاله كارتر نموذجا لسهولة فقدان الناس فى المجتمعات الحرة لما يصفه «بالوضوح الأخلاقى» بحيث تتحول رغبتهم فى السلام إلى سلاح فى يد الطغاة.

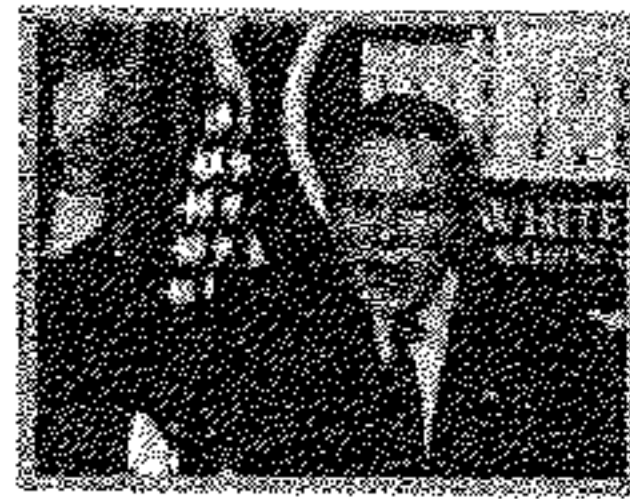
وعبارة الوضوح الأخلاقى هذه لها حكاية يذكرها المتابعون للسياسة الأمريكية، وتعود إلى بداية هجوم القوات الإسرائيلىة عام ٢٠٠٢ لإعادة احتلال المناطق الفلسطينية التى كانت خاضعة للحكم الذاتى الفلسطينى. عندها خرج الرئيس بوش بغضب واضح على وجهه ملوحا بإصبعه وهو يطالب إسرائيل بوقف الهجوم وسرعة سحب قواتها من المناطق التى أعادت احتلالها. فى ذلك الحين ومنذ هجمات سبتمبر كان توجيه الانتقاد لبوش وسياسته يعد من وجهة نظر كثير من المعلقين اليمينيين تعبيرا عن نقص الانتماء والمشاعر الوطنية لدى المنتقدين. إلا أنه لم يكذب بوش يتعرض لإسرائيل حتى خرج هؤلاء المعلقون أنفسهم متهمين بوش باقتقاد هذا «الوضوح الأخلاقى» وإلا فكيف يساوى بين إسرائيل الديمقراطية، وبين الإرهابيين الفلسطينيين. ولماذا يعطى بوش لنفسه الحق



ما يقوله شارانسكى ببساطة  
هو أن الطريق الوحيد لتحقيق السلام  
وتأمينه فى العالم كله وفى العالم العربى  
على وجه الخصوص هو طريق الديمقراطية.  
وهو فى ذلك يعلن مخالفته للمفاهيم التى يروج لها  
بعض السياسيين بأن التغيير غير مضمون  
العواقب وأن التعامل مع الديكتاتوريات  
القائمة هو ضمانة الاستقرار  
والحل الأمثل والمضمون







الرئيس والكونجرس والشعب الأمريكي بشأن قضية اعتقال رئيس حزب الغد أيمن نور. ومؤكدة على أن الدور المصري في عملية السلام لا ينبغي أن يعفيها من اتخاذ خطوات أسرع في اتجاه المزيد من الحريات السياسية. ورغم أن أسلوب الضغط العلني لا يلقي القبول من بعض الخبراء ومنهم أنتوني كوردسمان بمركز الدراسات الاستراتيجية والدولية بواشنطن، باعتبار أنه ليس الأسلوب الملائم لدفع عملية التغيير بكل تعقيداتها، إلا أنه ولا شك يحرج الحكومات المعنية. ويشجع التيارات المعارضة على رفع صوتها أكثر، خاصة بعد أن وعد بوش في خطاب حالة الاتحاد بأن واشنطن ستساند من يقفون للدفاع عن حرياتهم.

### بوش - شارانسكي

اعتقادي الشخصي أن الرئيس بوش أخطأ بإعلان تأييده لما ورد في كتاب شارانسكي بصرف النظر عن مضمون الكتاب، فواشنطن تعاني أساساً من الشكوك التاريخية في المنطقة تجاه النوايا والسياسات الأمريكية، وتجاريها السابقة بمساندة الحكومات الديكتاتورية الحليفة. وانعكست هذه الشكوك على نظرة العرب لمبادرات الديمقراطية الأمريكية، بصرف النظر عن مدى صحة هذه الشكوك. فكثيراً ما ترتبط الرسالة بمن يحملها صواباً كان أو خطأ. لذلك فإن آخر ما تحتاج إليه الولايات المتحدة وبوش تحديداً، هو أن يأتي معه بمن يساعده في حمل الرسالة، ليس من بين العرب والمسلمين أنفسهم، ولكن من الجانب الإسرائيلي؛ ومن شخص عرف بمواقفه المتطرفة في قضايا الصراع العربي الإسرائيلي.

وفي كل الأحوال، فإن الاختيار الحقيقي لمدي التزام بوش بقضايا الديمقراطية والحريات، لن يكون بالخطابات المنمقة مهما كانت أهميتها، ولكن في أن يترجم ذلك الالتزام إلى سياسات محددة. وقد سبق له هو نفسه أن أدان سياسات إدارات أمريكية سابقة ربطت المصالح الأمريكية بأنظمة ديكتاتورية بحثاً عن الاستقرار، فعلينا إذن أن ننتظر لنرى كيف سيغير تلك التوجهات بعيداً عن الميكروفون. لقد ذكر بوش عبارة الحرية بمشتقاتها المختلفة ثلاثاً وأربعين مرة في خطاب تولية الفترة الثانية، وبقى أن نراه ينحاز لهذه الحرية ولو مرة واحدة حتى إن كان فيها ما يبدو متعارضاً مع المصالح الأمريكية. ■

هـامز شـ

بدا ذلك واضحاً في جولة الرئيس بوش الأوروبية الأخيرة. إلا أن تلك الرغبة لم تخف الاختلاف بينهما في الأسلوب، وفي رؤيتهما لإيقاع التغيير وجوانبه. وقد عطل ذلك ظهور الجانب المؤسسي الذي يوفر إطاراً تنظيمياً للحوار مع الدول العربية بشأن الإصلاح. صحيح أنه تم إنفاق عشرات الملايين من الدولارات خصصتها واشنطن لهذا الهدف، كما عقد أكثر من مؤتمر، وتم الإعلان عن مبادرة الشرق الأوسط الأوسع، وكذلك مبادرة الشراكة، إلا أن هناك تسليماً كما تقول إحدى الأوراق التي صدرت مؤخراً عن مؤسسة كارتيجي بواشنطن، بأن الاعتماد الأساسي هو على دعوات الرئيس بوش القوية للتغيير الديمقراطي بما يمثل ضغطاً على أنظمة المنطقة لاتخاذ خطوات محددة في اتجاه الإصلاح.<sup>(1)</sup>

الرئيس بوش من جانبه لم يتوان عن هذه الدعوات، التي خصص لها خطاباً هاماً في نوفمبر عام ٢٠٠٣ بالمؤسسة القومية للديمقراطية. كما كان خطاب توليه الفترة الرئاسية الثانية ومن بعده خطابه عن حالة الاتحاد تأكيداً على أن بوش جاد على الأقل في استخدام المنبر العلني للدفع في هذا الاتجاه. إلا أن ذلك ظل في إطار العبارات العامة والدعوات التي تعبر عن رغبات أكثر منها سياسات محددة. ولكن ينبغي ألا ننقل من تأثير هذه الكلمات المعلنة، وأعرض هنا لحالتين. فقد أخرج بوش ضيفه التونسي في المكتب البيضاوي بتأكيد على تناول الإصلاحات في تونس أثناء محادثتهما، وكذلك فعلت وزيرة الخارجية كوندوليزا رايس في مؤتمرها الصحفي مع وزير الخارجية المصري أحمد أبو الغيط حينما عبرت بوضوح عن قلقها العميق وقلق

بشكل عام. فمن الواضح أن واشنطن تعنى ما تقوله عندما تتحدث عن ضرورة الإصلاح في المنطقة، إلا أنها على ما يبدو لم تحدد بعد كيفية الدفع في اتجاه الإصلاحات، وإلى أي مدى يمكنها أن تفعل ذلك خاصة مع حكومات الدول الحليفة، كما أن الجدل لا يزال دائراً بين المسئولين وفي المؤسسات الفكرية بشأن ما يمكن أن تفرزه العملية الانتخابية الحرة من تيارات أصولية تهدد المصالح الأمريكية. لذلك وجدنا ما يبدو أنه تخبط وأحياناً بعض التضارب في السياسات. فقد بدأت بوضع ما يشبه روضة للإصلاح تصورت أن من الممكن تطبيقها بسهولة، ثم فوجئت برود الفعل المعارضة لها خاصة في مصر والسعودية، فعادت لتؤكد بصورة مكررة أنها لا تريد أن تفرض الإصلاح على أحد، بل تساعد الآخرين على تنفيذ ما يختارونه لأنفسهم من برامج إصلاحية. واذكر أنني تحدثت مع مسئول أمريكي كبير قبيل انعقاد مؤتمر الـ G 8 للدول الثماني في جورجيا منذ حوالي عام والذي ركز على قضية الإصلاح في المنطقة، وحضرته بعض الدول العربية ولم تحضره مصر، فلما سألتها عن رأيها في عدم حضور مصر، أجاب ببساطة متعمدة بأنه لا توجد أي مشكلة، ألم نقل إن المسألة اختيارية؟ من أراد أن يحضر فهذا جيد، ومن لم يرد فهذا شأنه.

وتحاول واشنطن أن تجند الدول الأوروبية بالتحديد في جهودها لدفع الإصلاحات في المنطقة، إلا أنه ورغم اتفاق الجانبين على ضرورة تشجيع التغيير والإصلاح، فإن هذا الاتفاق جاء كما لو كان الطرفان يبحثان عن شيء يتفقان عليه تعويضاً عن الخلاف والتوتر الذي شاب العلاقات الأطلسية بسبب غزو العراق، وقد

إلا على أنه مؤلف صاحب أجندة سياسية، ويسرّج لأفكار حملها معه من تجربته السوفيتية ويريد فرضها على كل شئون الكون بما يخدم النتيجة التي حددها سلفاً. ومن هنا فالترقيم العلمي له يكشف عن ضحالة وخلل في كثير من الأمور. ولأوضح ذلك فإنني أنقل هنا تحليلاً غريباً أورده في الصفحة ٩٢ لمواقف عدة دول من إسرائيل وهي تركيا والمغرب والأردن ومصر وسوريا، ويقول إنها أكثر قرباً وصداقة لإسرائيل بهذا الترتيب، ثم يورد ما ذكره تقرير مؤسسة بيت الحرية (Freedom House) عن مستوى الحريات والديمقراطية في تلك الدول ويقول إنها أيضاً بنفس الترتيب (تركيا أكثرها حرية وسوريا أدناها) ثم يخرج شارانسكي من ذلك بنتيجة أن الدول الأكثر حرية تكون أقل عداء لجيرانها. هكذا، دون أي تحليل تاريخي أو الوقوف عند الأبعاد السياسية والجغرافية والثقافية وارتباطها بمواقف تلك الدول من إسرائيل، ودون اعتبار لأربع حروب مع مصر، أو لاستمرار احتلال إسرائيل لمرتفعات الجولان السورية. إن مثل هذا الخطأ المنهجي لا يقع فيه طائب في المرحلة الثانوية، إلا أن شارانسكي يردده في كتابه وفي لقاءاته التلفزيونية دون أن يطرف له جفن، ثم يجد جوقه المهملين في واشنطن، ليس لأن فيما يقوله ابتكاراً أو عبقرية، ولكن لأنه يقول لهم ما يحبون الاستماع له. وربما يصل بنا ذلك إلى ما أريد قوله بصدد مدى تأثير هذا الكتاب. فمع كل الإشادة التي لقيها من الرئيس بوش، إلا أن من الصعب القول إنه تأثر به إلى حد كبير، والأقرب إلى الصواب - في تقديري - هو أنه وجد فيه تعبيراً عن أفكاره التي آمن بها منذ سنوات، وسياساته التي طبقها منذ الحادي عشر من سبتمبر. ومن هنا فقرة الكتاب أو عرضه، هي في النهاية محاولة لقراءة ما يدور في عقل ساكن البيت الأبيض للسنوات الأربع القادمة. وهذه النقطة بالتحديد هي ما يهتما في الكتاب.

### بوش وحديث الديمقراطية

اهتمام بوش بما جاء في الكتاب ليس مقصوراً فقط على الإشادة به التي أوردها في بداية المقال، ولا على نقل بعض عباراته بشكل واضح في خطابه، ولكن نلاحظ تطبيقاً عملياً لما جاء في الكتاب في بعض سياسات إدارته. والنموذج الواضح على ذلك هو تأكيد الرئيس بوش على أن تحقيق الديمقراطية الفلسطينية هو الشرط الأساسي للسلام. وليس المهم هنا إن كان بوش تأثر بما في الكتاب، أو أن الكتاب يعبر عما كان في رأس بوش مسبقاً، فالحصول واحدة: إن هذه هي طريقة تفكير بوش والفريق المحيط به ليس فقط بالنسبة للقضية الفلسطينية، ولكن أيضاً في نظرتهم إلى أوضاع منطقة الشرق الأوسط

(1) Marina Ottaway and Amr Hamzawy (Political Reform in the ME, Can the US and Europe work together?)



# أمريكيًا وإيران

[ ١ ]

■ ■ في عام ٢٠٠٢، ساعد كتاب كينيث بولاك «العاصفة الوشيكة: حجة غزو العراق، The Threatening Storm: The Case for Invading Iraq» على إقناع البعض بأنه سيكون على الولايات المتحدة عاجلاً أو آجلاً (وحيثاً لو كان عاجلاً) الإطاحة بصدام حسين حمايةً لأمنها. وعرض بولاك حجته بحرص وبراعة يفوقان حرص وبراعة الكثير من الجمهوريين المؤيدين لـ «تغيير النظام» في العراق، ولكنه اتضح أنه كان مثلهم مخطئاً بشأن التهديد الذي يمثله صدام حسين للولايات المتحدة. كما أخفق مثلهم في التكهّن بالتداعيات الخطيرة للغزو. وعلى عكس الكثير من الأعضاء الصقور في إدارة بوش، والكثير جداً من الكتاب الصحفيين ورؤساء تحرير الصحف، كان لدى بولاك من الكياسة ما جعله يعتذر عن أخطائه. وبما أن حكومة بوش تحاول اتخاذ قرار بشأن الطريقة التي ينبغي أن ترد بها على دولة معادية ثانية في الشرق الأوسط، وهي إيران التي تشك في أنها تسعى لامتلاك الأسلحة النووية، فقد كتب بولاك كتاباً طويلاً آخر بعنوان «اللغز الفارسي: الصراع بين إيران وأمريكا» The Persian Puzzle: The Conflict Between Iran and America. ينصح فيه بما ينبغي عمله.

مع أنه وجد أن حكم بولاك كان قد جانبه الصواب، فهو أكثر كفاءة من معظم من يكتبون عن السياسة الأمريكية تجاه الشرق الأوسط. فإلى جانب كونه مديراً لشئون الخليج الفارسي والشرق الأدنى وشئون جنوب آسيا في مجلس الأمن القومي في عهد بيل كلينتون، فقد أعد مراراً دراسات عن السياسة تجاه إيران (وكذلك العراق) لوكالة الاستخبارات الأمريكية وللعديد من مراكز الأبحاث والجامعات. وتبرر مساعي إيران الأخيرة لامتلاك التكنولوجيا النووية المتقدمة مقولته إن الوقت مناسب الآن لتكريس الاهتمام بالجمهورية الإسلامية. وهو يقول: «ما لم ننتهز نافذة الفرص المفتوحة هذه للتعامل مع برنامج إيران النووي، فلا شك في أننا سوف نأسف في يوم من الأيام على عدم انتهازها».

The Persian Puzzle: The Conflict Between Iran and America

(اللغز الفارسي: الصراع بين إيران وأمريكا)

Kenneth M. Pollack

Random House, 539 pp., \$26.95

New York review of Books

ترجمة: أحمد محمود

تشعر الولايات المتحدة وغيرها من الدول، وخاصة الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي واليابان وكندا وأستراليا، بالقلق مما تحرزه إيران من تقدم نحو قدرتها على تخصيب اليورانيوم وفصل البلوتونيوم، وهما العمليتان اللتان يمكنهما إنتاج إما الوقود لمفاعلات محطات الطاقة المدنية أو للقنابل النووية. وطبقاً لشروط معاهدة منع انتشار الأسلحة النووية التي صدقت عليها إيران في عام ١٩٧٠، يحق للإيرانيين صنع تلك التكنولوجيات للأغراض المدنية، ولكن الطريقة السرية التي أجروا بها ذلك أثارت الشك في

اعتزامهم إنتاج القنابل، إلى جانب الطاقة للاستخدام السلمي. وكجزء من التزام إيران بمعاهدة منع انتشار الأسلحة النووية، وقعت على «اتفاقية الضمانات» مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مما يسمح لموظفي الوكالة بمراقبة أنشطتها بانتظام.

اعتباراً من صيف ٢٠٠٢، وفي ضوء الشكوك التي طال أمدها في الأنشطة النووية التي ظلت مخفية عن أعين المفتشين، وضعت الوكالة البرنامج الإيراني تحت المراقبة الدقيقة. وأثبتت المراقبة منذ ذلك الوقت انتهاك إيران لاتفاقية الضمانات التي كان المقصود بها

جعل أنشطتها النووية تتسم بالشفافية ومقصورة على الأغراض السلمية. وتشمل هذه الانتهاكات عدم إبلاغ إيران عن شراء وصنع مواد نووية، وعدم الإعلان عن وجود العديد من مواقعها النووية. استرشاداً بسلوك الحكومة الإيرانية فيما مضى، يتوقع بعض منتقديها حدوث المزيد من الانتهاكات. فهم مقتنعون بأنها تكذب بإصرارها على أن برنامجها النووي مقصور على الأغراض المدنية، كما يعتقدون أنها تعتزم امتلاك القدرة على صنع القنبلة النووية سرّاً. ولكي تحرم الوكالة إيران من امتلاك هذه القدرة، تحاول إقناعها بالتخلي عن الحق الذي تنص عليه معاهدة منع انتشار الأسلحة النووية في تطوير «دورة الوقود»، وهي مجموعة من العمليات الصناعية لازمة لإنتاج الوقود من اليورانيوم أو البلاتينيوم حيث يمكن استخدامه في إنتاج إما الكهرباء أو القنابل النووية.



لنفترض للحظة أن أمريكا نجحت في فرض الاستقرار في العراق وأقامت حكومة موالية للولايات المتحدة هناك. هنا سوف نتساءل عما سيكون لذلك من أثر على تفكير بولاك بشأن إيران وتقدمها تجاه بناء المنشآت النووية، وعما كان سيقوله هو وغيره من المسؤولين السابقين في إدارة كلينتون عن غزو الجمهورية الإسلامية. ربما كان العزاء الوحيد الذي يستمد من الحالة البائسة الحالية في العراق هو أنه لا حاجة إلى طرح هذه الأسئلة.

على أية حال، فإن بولاك الذي كتب «اللغز الفارسي» رجل متعظ. فالفصل الأخير من الكتاب وعنوانه «نحو سياسة إيرانية جديدة» به جزء بعنوان «الحجة ضد غزو إيران» يعتمد إلى حد ما على النموذج العراقي. وهو يقول إن «تهديد امتلاك إيران للأسلحة النووية» لا يبرر «ما يمكن أن يكون غزواً على قدر كبير جداً من التكلفة والمخاطرة». ومن بين تلك العوائق التي يوردها بولاك حجم إيران الضخم، وتضاريسها القاسية، والعداء الذي يعتقد أن الإيرانيين سوف يبدونه تجاه محتليهم.

في الفصل الأخير، ينتقد بولاك الدول الغربية بقسوة وبشكل مبرر لجعلها حسابات الميزة التجارية تؤثر على مقاربتها السياسية لإيران. ويشير بولاك إلى أن الأوروبيين، ابتغاء منهم لعلاقات تجارية أفضل، يودون أن يقدموا للإيرانيين «الجزر» مثل فرصة الدخول في اتفاقية تجارية مع الاتحاد الأوروبي،



خاتمي



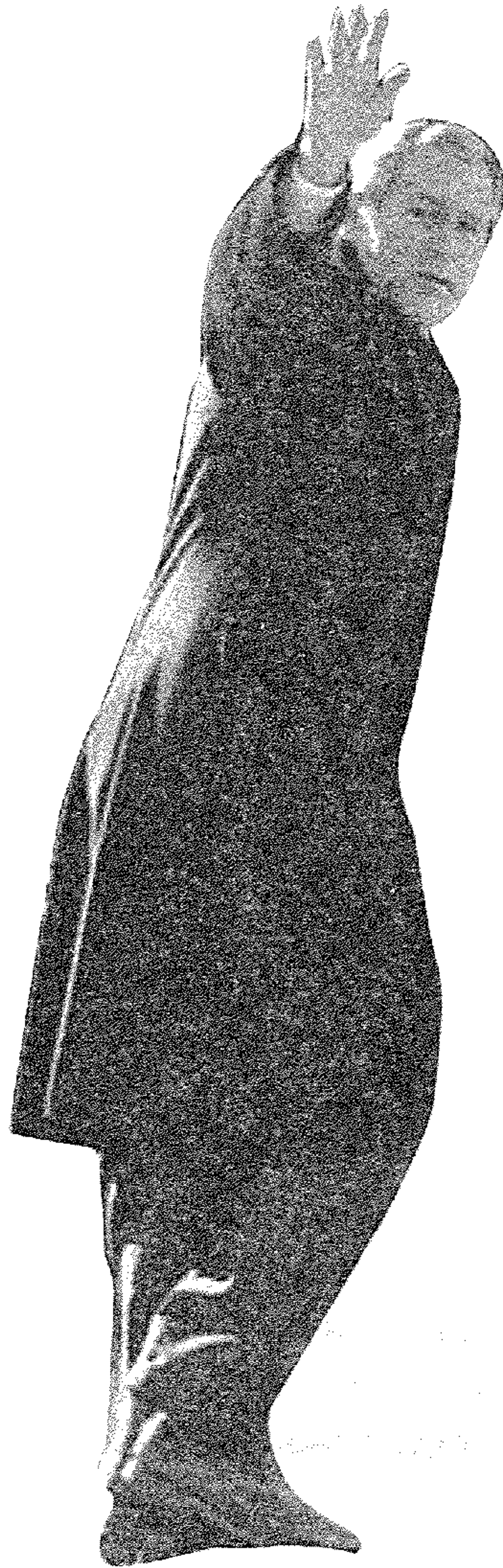
وكذلك التكنولوجيا النووية شديدة التحديد. ومن ناحية أخرى، يمسك جورج بوش، الذي ضم في ولايته الأولى إيران إلى «محور الشر» بالعصا في شكل عداء إدارته لإيران، وتأييده لفضع عقوبات ضد الجمهورية الإسلامية، بالإضافة إلى العقوبات التجارية التي تبقى عليها الولايات المتحدة الآن. ويؤيد بولوك أن تكون هناك توليفة من المقاربتين فيما بين الدول الغنية والقوية؛ بعبارة أخرى أن يكون هناك تصميم عام على مكافأة إيران إن هي أحسنت التصرف، ومعاقبتها إن لم تحسن تصرفها. ومن المؤسف أن بولوك انتهى من تأليف كتابه قبل ١٤ نوفمبر ٢٠٠٤، وإلا فكان سيجد الكثير مما يقوله عن الاتفاق الذي وقعته إيران في ذلك التاريخ مع فرنسا وبريطانيا وألمانيا. كان المقصود باتفاقية نوفمبر أن تكون الخطوة الأولى في اتجاه إزالة الشكوك في كون برنامج إيران النووي وراء هدف عسكري. وكانت فرنسا وألمانيا وبريطانيا قد هددت قبل إبرام الاتفاق، ومساندة من الاتحاد الأوروبي، بدعم الخطوات الأمريكية التي تهدف إلى إحالة البرنامج الإيراني إلى مجلس الأمن باعتباره انتهاكاً لمعاهدة منع انتشار الأسلحة النووية. واستجابة للضغط، قبل الإيرانيون المطالب الأوروبية الخاصة بتعليقهم الأنشطة المتصلة بتخصيب اليورانيوم وفصل البلوتونيوم كافة. كما اتفقت إيران مع الدول الأوروبية الثلاث على بدء المفاوضات حول «ترتيبات طويلة المدى» تجعل من المستحيل تحويل برنامج إيران إلى الاستخدامات العسكرية، وكذلك على بدء المفاوضات بشأن «التعاون التكنولوجي والاقتصادي والتعهدات الثابتة بشأن القضايا الأمنية». وحسبما قاله خافيير سولانا رئيس السياسة الخارجية للاتحاد الأوروبي، فإن الاتفاقية قد تكتب «فصلاً جديداً» في العلاقات بين أوروبا وإيران.

الأمر الغريب هو أنه كان من المفترض أن يبدأ هذا الفصل الجديد على وجه التحديد تقريباً في وقت سابق. ففي ٢١ أكتوبر ٢٠٠٣ وقعت إيران والدول الغربية الثلاث نفسها اتفاقية تكاد تكون مطابقة تهدف إلى إزالة شكوك مماثلة. ووقتها كذلك كان الإيرانيون قاب قوسين أو أدنى من إحالة أنشطتهم النووية إلى مجلس الأمن. وتحت ضغط من الولايات المتحدة وكذلك من الأوروبيين والوكالة الدولية للطاقة الذرية، تعهدت إيران «بتعليق أنشطة تخصيب اليورانيوم وإعادة معالجته كافة». وكان المأمول أن تمهد هذه الاتفاقية السبيل إلى «التعاون طويل الأمد» الذي يمكن لإيران بمقتضاه الحصول بطريقة آيسر على التكنولوجيا

والإمدادات في عدد من المجالات. ووافق الإيرانيون على تزويد الوكالة الدولية للطاقة الذرية بسجل كامل لبرنامجها النووي حتى ذلك التاريخ. وأعلن وزير خارجية ألمانيا يوشكا فيشر ٢١ أكتوبر ٢٠٠٣ «يوماً مهماً... سوف يجعل المنطقة في حالة استقرار».

الاتفاقية الجديدة مشابهة، والأطراف هي نفسها، ولكن من المؤكد أن خطأ ما قد وقع خلال العام الذي انقضى بين الاتفاقيتين. فمع أن اتفاقية ٢٠٠٣ سمحت للوكالة الدولية للطاقة الذرية والدول الأعضاء فيها بمعرفة قدر كبير عن البرنامج الإيراني، فهي لم توقف تقدم

إيران نحو دورة الوقود النووي بالقدر الذي كان الأوروبيون يعثونه. فقد استغل الإيرانيون ما في النص من غموض. وخاصة فيما يتعلق بما يشكل «أنشطة التخصيب وإعادة المعالجة». وظلوا كما قال أحد المسؤولين «يركلون العلبة الصفيح على أرض الشارع». فقد استمروا في تجميع آلات الطرد المركزي، وهي تلك الأجهزة التي تخصب اليورانيوم الغازي بإدارته بسرعات عالية. وفيما بعد، وتحت الضغط الدبلوماسي، أوقفوا تجميع آلات الضغط المركزي لبدءوه من جديد في صيف ٢٠٠٤. وقد أنتجوا ما يكفي لصنع عدة قنابل نووية من اليورانيوم وغيره من



بوش

«مواد التغذية» الخاصة بعملية التخصيب، إن هم قرروا صنعها. ميزة الاتفاقية الجديدة أن تحديدها الواضح والشامل لـ «الأنشطة المتصلة بالتخصيب وإعادة المعالجة» يصعب على الإيرانيين أن يكونوا ملتبسين من الناحية الدلالية. فإن أنتج الإيرانيون كميات أكبر من اليورانيوم الغازي، فلن يكون هناك شك كبير في أن مجلس حكام الوكالة الدولية للطاقة الذرية سوف يحيل أعمالهم إلى مجلس الأمن.

يشكو الكثير من الدبلوماسيين الأوروبيين من أن الولايات المتحدة تسيطر عليها فكرة إحالة إيران إلى مجلس الأمن ولكنها لم تتوصل بعد إلى ما تريد عمله في حال توجيه التهمة إلى إيران. ويشك هؤلاء الدبلوماسيون في أن انتئين من الدول دائمة العضوية في مجلس الأمن، وهما روسيا والصين، لا تريدان لقضية إيران أن تعرض على مجلس الأمن، وسوف تحاولان إثراء الولايات المتحدة وحلفائها عن اتخاذ أي إجراء لمعاقبة الإيرانيين.<sup>(١)</sup> وبناء على ما نقرؤه بين سطور التقرير الأخير عن البرنامج الإيراني الذي كتبه محمد البرادعي المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية وصدر في ١٥ نوفمبر ٢٠٠٤، يتضح أنه لا يعتقد أن هناك أساساً لإحالة قضية إيران إلى مجلس الأمن.<sup>(٢)</sup> وهو يشير إلى أنه وصف تعاون إيران مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية قبل أكتوبر ٢٠٠٣ بأنه يتسم بـ «الإخفاء الشامل، والمعلومات المضللة وتمطيل الوصول إلى المنشآت». ولكنه يقول إنه منذ ذلك الوقت تحسن هذا التعاون بشكل يستحق التقدير.



تتناقض وجهة نظر البرادعي التي تبدو متفائلة مع نزعة التشاؤم التي يعبر عنها أشد نقاد إيران حدة؛ وهو التناقض الذي يعكس المقاربات المختلفة اختلافاً لا يكاد يدرك لمسئولي الوكالة الدولية للطاقة الذرية من ناحية والدول الأعضاء فيها من ناحية أخرى. وبغض النظر عن أفكار البرادعي عن الموضوع، فهو ليس في وضع يسمح له بأن يطلب من إيران علناً التخلي عن دورة الوقود؛ ففي ظل اتفاقية منع انتشار الأسلحة النووية، وهي الاتفاقية التي من واجب البرادعي الحفاظ عليها ودعمها، يعطى لإيران الحق في إنجاز هذه الدورة. بل إن إيران لم توقع اتفاقيتها لعام ٢٠٠٣ مع الوكالة وإنما مع ألمانيا وفرنسا وبريطانيا، وبذلك لا يصل انتهاك روح تلك الاتفاقية





بالضرورة إلى حد انتهاك اتفاقية الضمانات. ويوضح البرادعي في تقريره لشهر نوفمبر أن الوكالة تخلصت خلال العام المنصرم من معظم شكوكها فيما يتعلق بمدى برنامج إيران النووي المعلن. وقد حققت إيران بنص كلامه «تقدماً طيباً» نحو تصحيح الانتهاكات السابقة لاتفاقية الضمانات الخاصة بها. ويعتقد البرادعي أنه لا بد من تعديل اتفاقية منع انتشار الأسلحة النووية لتتصعب إنجاز دورة الوقود على الدول. وإلى أن يحدث ذلك فلا يمكن مطالبة إيران بالتخلي عن هدف إعطائها القانون الحق في تحقيقه.

تتصرف إيران بشكل أفضل من قبل في إطار اتفاقها مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية. ومن الناحية العملية، تزداد الريبة في نوايا إيران أكثر من أي وقت مضى. (٣) فسبب نقض إيران لاتفاقية ٢٠٠٣ مع الأوروبيين، يزداد اقتناع منتقدي إيران في مجلس حكام الوكالة الدولية للطاقة الذرية بأن الإيرانيين عازمون على إساءة استخدام حقهم في إنجاز دورة الوقود، وعلى تحويل الوقود الذي ينتجونه إلى الاستخدام العسكري. ولم يقلل عدم كشف المنتقدين عن انتهاكات إيران الأخيرة لاتفاقية الإجراءات الوقائية من شكهم في أن إيران مشغولة في أنشطة نووية سرية، أو أنه قد يمكن تصنيفها بالفعل على أنها دولة مسلحة تسليحاً نووياً بمجرد إنجازها دورة الوقود. يؤكد الدبلوماسيون الأوروبيون المتشائمون أن العالم الخارجي كسب الوقت باتفاقية ٢٠٠٤، إن لم يكن قد كسب ما هو أكثر من ذلك. إلا أن مقدار هذا الوقت ليس واضحاً على وجه التحديد. فالاتفاقية ليست محددة بزمان معين؛ غير أن المسؤولين الإيرانيين يؤكدون أن الاتفاق لن يدوم طويلاً؛ حيث لن يتعدى ذلك ستة أشهر حسب بعض التقديرات. علاوة على ذلك، فقد دخلت إيران ومحاورها الأوروبيون في اتفاق ذي أهداف مختلفة. فالأوروبيون يرونه خطوة أولى نحو تفكيك منشآت دورة الوقود الإيرانية. أما الإيرانيون فينظرون إليه على أنه خطوة أولى نحو إقناع الأوروبيين بالسماح بتشغيل تلك المنشآت. وفي ٢٧ أكتوبر ٢٠٠٤ وصف آية الله خامنئي إى المرشد الأعلى المحافظ لإيران، وصاحب الكلمة الأخيرة في كل القضايا السياسية، آية تكهنات تشير إلى أنه سيجري تعليق تخصيب اليورانيوم على المدى البعيد بأنها «غير منطقية». وقد حذر من أن إيران سوف «تعيد النظر» في تعاونها إذا تورط الأوروبيون في التهديدات «غير المنطقية». وبعد وقت قصير من عقد الاتفاق الأخير، وصفه الرئيس المعتدل محمد خاتمي بأنه:

ضمان مقابل ضمان. فنحن نضمن ألا نغير مسارنا في اتجاه الأسلحة

النووية، ويضمنون هم لنا في المقابل أن... تكون لدينا دورة وقود.

في إطار اتفاقية الرابع عشر من نوفمبر، شكلت التسويكا الأوروبية والإيرانيون ثلاث مجموعات عمل لمناقشة التعاون التكنولوجي والنووي والأمني. وفي مقابل منح إيران مزايا تجارية وغيرها من المزايا، قيل لى إن الأوروبيين يريدون من إيران تعليق أنشطة دورة الوقود بشكل مؤقت. حيث يطالبونها بالحصول على الوقود اللازم للمفاعلات المدنية من الخارج. مع أنهم قد لا يصرون على الإعلان العلني عما يفيد ذلك. ولإدراكهم أن الحصول على البلوتونيوم من الصنف اللازم لصنع الأسلحة من مفاعل الماء الثقيل أسهل من مفاعل الماء الخفيف، فسوف يعرضون أن يبيعوا لإيران مفاعل ماء خفيف إن هي تخلت عن برنامجها الحالي الخاص بمفاعل الماء الثقيل. وسوف يعرضون على إيران إمدادات مستمرة من الوقود النووي المناسب لمفاعل الماء الخفيف، على أن تعاد إلى الدول التي توردها بعد استخدامها، شريطة أن تتخلى إيران عن خططها لتخصيب اليورانيوم وتلتزم بإنتاج الطاقة النووية للاستخدام السلمي.

كنوع من الحوافز، يعرض الأوروبيون دعم طلب إيران إلى منظمة التجارة العالمية الذي لم يبت فيه، وسوف يستأنف الاتحاد الأوروبي وإيران المحادثات المعلقة منذ العام الماضي حول عقد اتفاقية للتجارة والتعاون. وسوف يؤكد الاتحاد الأوروبي فرضيته الحالية التي تقول إن الجماعة الإيرانية المعارضة مجاهدي

خلق المتمركزة في العراق منظمة إرهابية خطيرة، وسوف يفعل الإيرانيون الشيء نفسه فيما يتعلق بالقاعدة.

قال دبلوماسي أوروبي إن جهودهم لإقناع الإيرانيين بقبول هذه الشروط تشبه «بيع السجادة نفسها مرتين»؛ وقد أيدت أوروبا منذ فترة طويلة طلب انضمام إيران إلى منظمة التجارة العالمية، إلا أن الولايات المتحدة كانت تستخدم حق النقض ضده باستمرار. وفي ديسمبر لم يعر الأمريكيون أي اهتمام للاعتراضات الأمريكية ومنعوا منظمة التجارة العالمية مرة أخرى من بدء مفاوضات الانضمام مع إيران. وأعلن الاتحاد الأوروبي ككل، إلى جانب بعض الدول الأوروبية منفردة، أن مجاهدي خلق، المنظمة المسلمة اليسارية المعادية لإيران التي كانت تتمتع بشعبية فيما مضى، منظمة إرهابية. ويسعى الإيرانيون إلى ترحيل أعضاء مجاهدي خلق الذين تحتجزهم القوات الأمريكية حالياً في معسكر شرقي العراق. وفي عام ٢٠٠٣ رفضت الولايات المتحدة طلباً بمبادلة بعض أعضاء مجاهدي خلق ببعض المشتبه في انتمائهم إلى القاعدة ممن تحتجزهم السلطات الإيرانية. ولا يبدو أن الموقف الأمريكي تغير منذ ذلك الوقت.

هناك كذلك سبب واضح لافتراض أن عقد دورة أخرى من المحادثات بشأن قدرة إيران النووية سيحقق نجاحاً. فقد انهارت المحادثات السابقة بسبب عدم تغيير إيران سياساتها التي يعترض عليها الأوروبيون، وخاصة في مجال حقوق الإنسان والشئون الخارجية. ورغم ذلك فقد



**يشكو الكثير من الدبلوماسيين الأوروبيين من أن الولايات المتحدة تسيطر عليها فكرة إحالة إيران إلى مجلس الأمن ولكنها لم تتوصل بعد إلى ما تريد عمله في حال توجيه التهمة إلى إيران**



أصبحت إيران منذ ذلك الوقت أكثر عناداً. فهي تعرض التزامها بالديمقراطية لمزيد من الخطر من جراء الانتخابات البرلمانية التي أجريت في فبراير ٢٠٠٤ التي حرم فيها ما يزيد على ألفي مرشح إصلاحى من حقهم في الترشح. وقد بات التزامها بالتجارة الحرة موضع شك نتيجة للاتجاهات الانعزالية للمتشددين الذين فازوا في تلك الانتخابات. ورغم مطالبة الأوروبيين، لم تحسن إيران سجلها الخاص بحقوق الإنسان أو تقليل دعمها للجماعات المتشددة التي تعارض السلام بين إسرائيل والفلسطينيين.

قد يكون الحافز الأكثر إغراء من بين كل الحوافز الأوروبية هو عرض مفاعل المياه الخفيفة. ولدى إيران مفاعل كهذا كاد المقاولون الروس ينتهون من العمل فيه في ميناء بوشهر على الخليج الفارسي. وتود إيران الحصول على آخر، غير أن الدول الأخرى مترددة في إثارة غضب الولايات المتحدة بتوريده. إلا أنه ليس من المؤكد أن الإيرانيين على استعداد للتخلي عن برنامجهم الخاص بمفاعل الماء الثقيل مقابل فرصة شراء مفاعل الماء الخفيف الذي سوف يحدث التعايش في برامج الطاقة المدنية لديها.

الأمر الواضح هو أن الولايات المتحدة، وليس أوروبا، هي التي يمكنها تقديم الحوافز الأكثر جاذبية لإيران. فالأمريكان لديهم «مجاهدي خلق» تحت رعايتهم ويمكنهم أن يوافقوا على دخول إيران منظمة التجارة العالمية. وكان للعقوبات الأمريكية التي فرضت على التجارة مع إيران أثر مدمر على الاقتصاد الإيراني، ويود الإيرانيون وقف العمل بهذه السياسة. وأهم شيء هو أن الأوروبيين لا يمكنهم أن يقدموا لإيران الضمانات الأمنية التي يسعون إليها، بينما يمكن للأمريكيين أن يقدموها لهم.

غالباً ما تصور مراوغات إيران وردودها الملتبسة فيما يتعلق ببرامجها النووية على أن وراءها غرضاً عدوانياً، غير أنى استنتج من المحادثات التي أجريتها مع المسؤولين أن الإيرانيين يرون تكتيكاتهم على أنها رادعة؛ لإسرائيل، خصمهم الإقليمي المسلح تسليحاً نووياً، والولايات المتحدة، القوة العظمى المعادية التي غزت اثنتين من الدول المجاورة لها على مدى السنوات الثلاث الماضية. ولا يبدو أن الإيرانيين قد تخلوا عن طموحاتهم في الحصول على دورة الوقود. وإذا كان لا بد من تغيير القيادات الإيرانية لسياساتها تغييراً حاسماً والتوقف عن سعيها للحصول على دورة الوقود، فلا بد أن تكون مقتنعة بأن أمنها، ومستقبل الجمهورية الإسلامية، سوف يحظى بقدر أكبر من الحماية نتيجة لذلك. ولكن إدارة بوش، التي تكره الجمهورية الإسلامية وترغب في سقوطها، لم تستوعب هذه الحقيقة غير المستساغة. وزعم سيمور هيرش في



عدد ٢٤ يناير الماضي من «ذا نيويورك ركر» أن الولايات المتحدة «تقوم بمهام استطلاعية داخل إيران منذ الصيف الماضي على الأقل»، بهدف تحديد أماكن العشرات من المواقع النووية التي «يمكن تدميرها بضربات شديدة الدقة وغارات فدائية قصيرة المدى».

وقد نفى البنتاجون جزءاً كبيراً من تقرير هيرش. وبالمثل بدا المسؤولون الإيرانيون غير مكترئين؛ فمهما كانت حقيقة تأكيدات هيرش، فهم لن يعترفوا طواعيةً بوقوع انتهاك لحدودهم. ومن الممكن أن يساعد القلق الذي من هذا النوع الأوروبيين على انتزاع تنازلات أثناء مفاوضاتهم. إلا أنهم سوف يرسخون على المدى البعيد الرأي الأوروبي المتشائم القائل بأن الولايات المتحدة تعترم، بعد تخريبها المحادثات إلى حد كبير برفضها الانضمام إليها، استخدام فشلهم ذريعة لزيادة الضغط على الجمهورية الإسلامية.

## [ ٢ ]

حاول بيل كلينتون في ولايته الأولى عزل إيران بفرض عقوبات أشد عليها وبالجهد الدبلوماسي، بفرض منعها من شراء التكنولوجيا النووية، وهو ما لم يحقق إلا نجاحاً جزئياً. وفي عام ١٩٩٦، كما يروي بولوك، كادت الحرب تنشب بين البلدين بعد قصف المجمع السكني العسكري الأمريكي في السعودية على أيدي عملاء كان يعتقد أن إيران تساندهم. وبعد فترة قصيرة من الهجوم وافق الكونجرس على قانون العقوبات الإيرانية الليبية الذي منح الرئيس سلطة فرض عقوبات ثانوية على شركات في العالم الثالث لها استثمارات في قطاع الطاقة الإيراني. وفي العام التالي بدا أن انتخاب الرئيس الإيراني الإصلاحى محمد خاتمي يشير إلى إمكانية وجود جمهورية إسلامية جديدة معتدلة نسبياً وأقل عنفاً في معارضتها للمصالح الأمريكية. وأمضى كلينتون ما تبقى من ولايته في تعديل سياسته لمصلحة إيران. ويصف بولوك كيف شجع كلينتون اتصالات «الأشخاص بالأشخاص» وخفف بعض العقوبات الثنائية ضد التجارة، وأعلن أنه لن يلجأ إلى قانون العقوبات الإيرانية الليبية الذي أقر في عام ١٩٩٦. كما سمح لمدلين أولبرايت بالاعتذار عن تاريخ أمريكا الخاص بالتدخل في السياسة الإيرانية الداخلية.

كان المقصود بتنازلات كلينتون، كما يسميها بولوك، إقناع خاتمي بتقديم مقترحات خاصة به، ولكن الرئيس الإيراني خسر الصراع على النفوذ مع المؤسسة المحافظة التي شعرت بتهديد من محاولاته تعزيز الديمقراطية ونبرته

الأكثر هدوءاً تجاه الولايات المتحدة. وفي نهاية فترة رئاسة كلينتون كان من الواضح أن الكلمة العليا في إيران للمتشددين. ومع ذلك ساهمت إيران بحماس في أعقاب هجمات الحادي عشر من سبتمبر ٢٠٠١ في جهود جورج بوش لهزيمة جارتها الشرقية الكريهة حكومة طالبان. وبدأ مسئولو الخارجية الأمريكية في الحديث إلى الإيرانيين بشأن اتباع سياسة وفاق أوسع نطاقاً. ولكن الإسرائيليين اعترضوا في بداية ٢٠٠٢ سفينة تحمل أسلحة كان هناك اعتقاد كبير بأنه قد جرى بها من إيران وأنها في طريقها إلى السلطة الفلسطينية، وهو ما زعموا أنه انتهاك للاتفاقيات التي بين الفلسطينيين وإسرائيل. وتغير الوضع.

بعد بضعة أسابيع وضع بوش إيران ضمن «محور الشر» إلى جانب العراق وكوريا الشمالية. وهو يحاول منذ غزو العراق الضغط على كوريا الشمالية كي تفكك منشآتها النووية، ولكنه مقاربتة لإيران يلغها الغموض حتى الآن. وتوضح الحكومة الأمريكية برفضها إقامة علاقات دبلوماسية واقتصادية مع إيران أن واشنطن لا تعتبر الجمهورية الإسلامية دولة تتمتع بالشرعية. وفي الوقت نفسه تطالب الولايات المتحدة إيران بالتعاون في جهودها لجعل الأوضاع مستقرة في العراق ومعارضة حدوث تمرد هناك.

تود الجمهورية الإسلامية من جانبها أن يكون العراق مستقراً. وسوف تضمن الانتخابات الديمقراطية أن تكون السلطة بيد أبناء مذهبهم من الشيعة. ومن ناحية أخرى، فإنهم لا يريدون أن

يكون العراق دولة عميلة للولايات المتحدة، أو أن يصبح نموذجاً للأيديولوجيين في واشنطن الذين يظنون أنه لا بد من وضع الديمقراطية الموائمة للولايات المتحدة في السلطة في أنحاء الشرق الأوسط. ويسعى الإيرانيون منذ فترة طويلة للحصول على ضمانات بعدم تعرض أمنهم للخطر عند تعديلهم سياساتهم الخارجية لمصلحة أمريكا، غير أن إدارة بوش رفضت تلك المقترحات.<sup>(١)</sup> وكانت نتيجة ذلك أن الإيرانيين يساعدون الأمريكان في العراق ببعض الطرق ويعوقونهم بطرق أخرى. فقد شجع الإيرانيون حلفاءهم الشيعة في العراق على دخول الانتخابات المنتظر إجراؤها في بداية العام الحالي. وفي الوقت نفسه يقول الأمريكيون والبريطانيون إن عملاء الإيرانيين الذين يستخدمون السلاح والمال يرعون جماعات إيرانية كثيرة، ليست جميعها من الشيعة، بما في ذلك العديد من الجماعات النشطة في المثلث السني. ولا يشك أحد في قدرة إيران على خلق المزيد من الفوضى في العراق؛ رداً على هجوم إسرائيلي أو أمريكي على المنشآت النووية، على سبيل المثال.

## [ ٣ ]

نقطة البداية في كتاب بولوك «الغز الفارسي» هو اعتقاده أن أمريكا تستحوذ على تفكير القيادات الإيرانية لأسباب تاريخية، وأن «تاريخ العلاقات الأمريكية الإيرانية يتضمن دروساً كثيرة تستفيد



في ٢٧ أكتوبر ٢٠٠٤ وصف آية الله

خامنهئي المرشد الأعلى المحافظ لإيران،

وصاحب الكلمة الأخيرة في القضايا السياسية،

آية تكهنات تشير إلى أنه سيجري تعليق

تخصيب اليورانيوم «غير منطقية»



منها إدارة السياسة الأمريكية في المستقبل». ويخصص بولوك حوالي ١٤٠ صفحة لتلخيص تاريخ العلاقات الأمريكية الإيرانية حتى ثورة ١٩٧٩. وهو يولي اهتماماً خاصاً بالانقلاب الذي أطاح بمحمد مصدق رئيس الوزراء الإيراني الوطني في عام ١٩٥٣ بترتيب من وكالة الاستخبارات المركزية، والفهم الإيراني الشائع للشاهد على أنه أداة للسياسة الأمريكية. ويعتقد بولوك أن الأخطاء، الحقيقي منها والمتصور، التي ارتكبتها أمريكا في إيران قبل الثورة الإسلامية مازال أثرها واضحاً على السياسة الأمريكية، وهو يرجع جزءاً كبيراً من عداة الإيرانيين في الفترات اللاحقة إلى الرغبة الوطنية في الانتقام من تلك الأخطاء.

كثيراً ما يكون استعراض بولوك التاريخي غير دقيق<sup>(٢)</sup> وهو يكتب في بعض الأحيان بطريقة تبعث على الحيرة والارتباك. ففيما يقوله لا تحدث الأفعال ردود أفعال؛ بل هي «تستجديها». فقد استطاع الإيرانيون «الفوز سريعاً بالحظوة في المجتمع اللبناني». وفيما يتعلق بالحرب الإيرانية العراقية، التي قدمت فيها الولايات المتحدة دعماً كبيراً للعراق، لا يتحدث بولوك عن استئناف القصف الجوي، بل عن «تكراره». وهو لم يستغرق سوى ثلاثة أشهر فحسب في كتابة كتابه، وهو الأمر الذي يدل عليه الكتاب.

في الفصل الأخير من الكتاب، وعنوانه «نحو سياسة إيرانية جديدة»، يورد بولوك قائمة بالسياسات الأمريكية التي تجد الولايات المتحدة أنها أبغض ما يكون:

دعمها لـ... الإرهاب الدولي، ومعارضتها العنيفة لإبرام اتفاقية سلام عادل بين العرب والإسرائيليين، وسعيها لامتلاك أسلحة الدمار الشامل النووية... وسجلها السيئ الخاص بحقوق الإنسان. بولوك محق في أن أمريكا تستحوذ على تفكير القيادات الإيرانية، غير أن التاريخ ليس السبب الرئيسي أو الأهم وراء ذلك. فلو كان التاريخ هو العامل المحدد لسياسة إيران لما كان للجمهورية الإسلامية علاقات جيدة إلى حد ما مع بريطانيا، معذبتها الإمبريالية الجديدة، أو علاقات طيبة مع روسيا. تلك القوى الكبرى التي سعت إلى السيطرة على بلاد فارس. إن الخلاف بين إيران والولايات المتحدة يدور حول جهود أمريكا لتحديد مستقبل الشرق الأوسط وتعزيز سياستها هناك، والخطر الذي يمثله ذلك بالنسبة للدولة الثورية التي تأسست على مبادئ تتناقض مع مبادئ الولايات المتحدة. فليست هناك دولة غربية تسعى وراء مصالحها في الشرق الأوسط بقوة ونشاط يزيد عما تسعى به الولايات المتحدة وراء مصالحها في المنطقة. ومن



الطبعي أن تنظر إيران إلى



أمريكا على أنها أكبر ما يواجهها من تهديدات. ويقوم عداء إيران لإسرائيل في المقام الأول على رؤيتها لإسرائيل على أنها وكيل أمريكي. ويعتقد المسؤولون الإيرانيون أن أحداً لا يتخيل ارتكاب إسرائيل فضائعها ضد الفلسطينيين بدون موافقة أمريكية.

مفتاح تفكير بولاك هو إعلانه أن «إيران بصورة كبيرة هي من حدد نبذة واتجاه العلاقات» بين طهران وواشنطن. ومن الغريب، وربما كان تعبيراً عن الصخب أو مجرد البقعة العمياء، أن يبدو بولاك وكأنه لا ينظر إلى وجود أمريكا الكبير والنشط في أنحاء الشرق الأوسط على أن له تأثيراً كبيراً على «نبذة واتجاه» علاقاتها مع إيران. وعلى أية حال فإن هناك اعترافاً على نطاق واسع بأنه لم يكن للإيرانيين ضلع في هجوم الحادي عشر من سبتمبر عام ٢٠٠١، وأن «الرؤية الاستراتيجية» لجورج بوش شملت غزو العراق ودعم أريثيل شارون. ولم تعد إيران بالقوة والثقة اللتين يجعلانها تحاول تصدير الثورة. ويكاد سلوكها، طاب أو ساء، يكون تضاعفاً بالكامل.

قد يكون من المفيد التفكير في التكتيكات الإيرانية التي يعد سعي طهران إلى الغموض النووي مثالاً لها. بغض النظر عن مدى عدوانيتها في حد ذاتها، على أنها جزء أساسي من إستراتيجية دفاعية في جوهرها. فالجمهورية الإسلامية في وضع المدافع من أوجه عديدة: ضد الشعب الذي تحرر من الوهم في الداخل، وضد أمريكا المعادية على حدودها الشرقية والغربية. فقد أقامت الولايات المتحدة قواعد عسكرية جديدة على مقربة من إيران في قرغيزستان وأوزبكستان، بالإضافة إلى قواتها المتمركزة في العراق وأفغانستان. ومن الواضح في رأي المصادر العلمية في الخارج أن القيادات الإيرانية تحاول وقف مد التاريخ، الذي يميل عاجلاً أو آجلاً إلى إغراق الأيديولوجيات غير المرنة ومؤيديها المستبدين.



يتسم بولاك بالدهاء حين يصف هذا الموقف في إيران. فهو محق في تحذيره واضعياً السياسات الأمريكية من الاعتماد على المشاعر المؤيدة لأمريكا بصورة عامة فيما بين الكثير من الإيرانيين. وهو كذلك على حق في رؤيته هذه المشاعر على أنها إلى حد ما رد فعل لمشاعر حكاهمهم غير المحبوبين المعادية لأمريكا التي تتسم بالنقد القاسي. وباعتباره أحد أعضاء مجلس الأمن القومي في إدارة كلينتون، فقد كان على صواب في تعريفه الرئيس محمد خاتمي بأنه مؤيد مخلص

للإصلاح. ومع أن جهوده لتشجيع خاتمي لم تفض إلى شيء، فقد كانت جهوداً مشرفة وجديرة بالاحترام. وقد وجدت أن ما قاله عن تلك الجهود هو الجزء الأكثر لفتاً للانتباه في الكتاب.

يعتقد بولاك أن القيادات الإيرانية «يمكنها إقناع الشعب الإيراني بتحمل تضحيات كبيرة في السعي وراء أفكار مجردة من قبيل: مقاومة النفوذ الأجنبي»، غير أن قضاء بضعة أيام في طهران قد يقنعه بما هو عكس ذلك. فالقيادات الإيرانية تعلم أن الأفكار المجردة التي تروجها في خطب الجمعة تحظى بالقليل من التأييد الشعبي. وهي تخشى أن تدفع أية فترة من المصاعب الاقتصادية الناس إلى التعبير عن تعاستهم بطرق لا يمكن التنبؤ بها. فالساسة الإيرانيون، وخاصة من يتحكمون في أموال البلاد، يبددون فائض النفط الإيراني في نوبات إنفاق لا ضابط لها ولا رابط. وقد شجعت القيادات الإيرانية ثقافة النزعة الاستهلاكية التي تتناقض مع قيم المساواة التي تزعم الإيمان بها. كما أنها ليست على استعداد للمخاطرة بوجود معدل بطالة أكبر لكي تصلح اقتصادها غير الفعال إلى حد كبير ويسيطر عليه القطاع العام الفاسد المحمى من أية مناقسة. ورغم كل ما يبدو على إيران من استقرار، فهي دولة غير واثقة في شعبها.

لو امتلكت إيران القدرة على صنع القنابل النووية على وجه السرعة، إلى جانب إنجازها دورة الوقود اللازمة

للأغراض السلمية، فقد تشعر بقدر أكبر من الأمان؛ إلا أنه من غير المرجح أن تعيد تنشيط سياستها الخارجية القديمة التي تتسم بقدر كبير من الولوج بالقتال. ولو بدأت من ناحية أخرى في اغتيال المعارضين في الخارج، ووجهت ضربات مباشرة إلى أهداف غربية، فمن المؤكد أنها ستجبر أمريكا وحلفاءها - حتى الأوروبيين منهم الذين يرجح أنهم مهمومون في المقام الأول بمصالحهم - على اتخاذ إجراء قوي. وإيران عرضة لأن تتخذ ضدها إجراءات تفرض عليها المزيد من العزلة. وقد يكون لفرض الاتحاد الأوروبي شريكها التجاري الأساسي عقوبات عليها، أو حتى التهديد بفرض تلك العقوبات، أثر يؤدي زعزعة استقرارها بشكل حاد.

في أعقاب اتفاقية ٢٠٠٣ بين الأوروبيين وإيران، تعجلت في تكهنات بأن إيران سوف تلتزم بتعهداتها. (١) إلا أن الإيرانيين سخروا من روحهم. فأثناء المحادثات اللاحقة كان المفاوضون الإيرانيون يثيرون غضب شركائهم الأجانب بما يقدمونه من طلبات غير متوقعة في لحظات أساسية من المفاوضات؛ كما حدث في نهاية نوفمبر من عام ٢٠٠٣ بينما كان مجلس حكام الوكالة الدولية للطاقة الذرية يعد مسودة القرار الخاص ببرنامج إيران النووي. وفي النهاية ضمن الإيرانيون الصياغة التي تجعل من الأسهل لهم، في رأيهم، استئناف نشاطهم الخاص بالتخصيب وإعادة المعالجة في المستقبل، وذلك في مقابل سحب طلب السماح لهم



**برغم مطالبة الأوروبيين،  
لم تحسن إيران سجلها الخاص بحقوق  
الإنسان أو تقلل دعمها للجماعات المتشددة  
التي تعارض السلام بين  
إسرائيل والفلسطينيين**



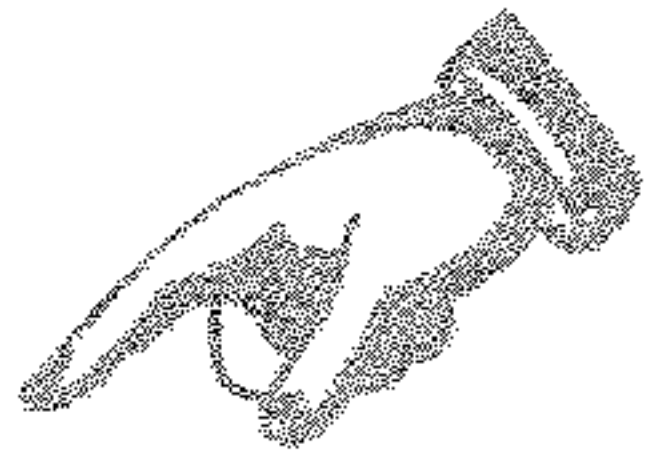
بإجراء تجارب على عشرين جهاز طرد مركزي. في غياب استطلاعات الرأي التي يعول عليها، يعتقد الكثير من المراقبين الأجانب أن معظم الإيرانيين سوف يؤيدون امتلاك إيران للأسلحة النووية. وهم يفترضون بشكل منطقي أن الإيرانيين مستاءون من امتلاك جيرانهم وجيرانهم الأقربين مثل باكستان والهند وإسرائيل أسلحة نووية بينما هم لا يملكونها. وليس مستغرباً أن يشك الإيرانيون في دوافع الدول المسلحة نووياً التي تحمي التكنولوجيات الحساسة. ولكن يبدو كذلك أن المراقبين الأجانب يفترضون أن أعداداً كبيرة إلى حد ما من الإيرانيين تتفق في الرأي مع قادتها ومع القرارات التي يتخذونها. غير أنه قد لا يكون ذلك هو الحال.

على امتداد العام المنصرم، زرت موقعي كارنتين إيرانيين كبيرتين. كانت الكارثة الأولى في مدينة بام الواقعة في الجنوب الشرقي من إيران حيث قتل الزلزال ما يزيد على ٢٦ ألف نسمة في الشتاء الماضي. أما الثانية فكانت في باكداشت؛ ذلك الحي الفقير الواقع خارج طهران حيث حكم مؤخراً بالإعدام على رجل ارتكب جرائم قتل (واغتصاب في كثير من الحالات) راح ضحيتها عشرون شخصاً، معظمهم صبية صغار. ويعتبر تأخير «إعادة إعمار» بام بسبب العجز والتنازع فيما بين الإدارات والفساد المزعوم فضيحة قومية. وكذلك كان رد الفعل تجاه باكداشت، حيث كانت السلطات المحلية على امتداد فترة تزيد على السنة تبدي عدم اكتراث واضح عند اختفاء أبناء أناس عاديين بشكل منفرد. وقد وجدت أن سكان تلك المناطق تخلوا عن تردد الإيرانيين المعتاد في سبب السلطات أمام الأجانب. فقد فاض بهم الكيل إلى حد كبير من الدولة، ولم يعودوا يثقون في دوافعها، ويرفضون ما تدعيه من كفاءة واقتدار.

هذان نموذجان متطرفان للعلاقة السيئة بين الحكام والمحكومين التي تنعكس على تزايد شك الإيرانيين من سكان المدن في السياسة. (كانت نسبة مشاركة الناخبين في انتخابات فبراير، التي كثرت فيها العيوب والأخطاء، حوالى ٣٥ بالمائة في المدن الكبرى، بما في ذلك طهران.) ولا تعكس افتتاحيات الصحف المنتهية المؤيدة للبرنامج النووي «جدلاً» قومياً بشأن الموضوع، بل تعكس خطاب الجماعات المتنافسة داخل البلاد. فالبرنامج مهم على المستوى الداخلي بالنسبة لجماعة صغيرة من الساسة الذين يسجلون النقاط على بعضهم بعضاً. (في ١٦ نوفمبر، على سبيل المثال، استدمى البرلمان الإيراني، الذي ليس له تأثير على صياغة السياسة الخارجية،



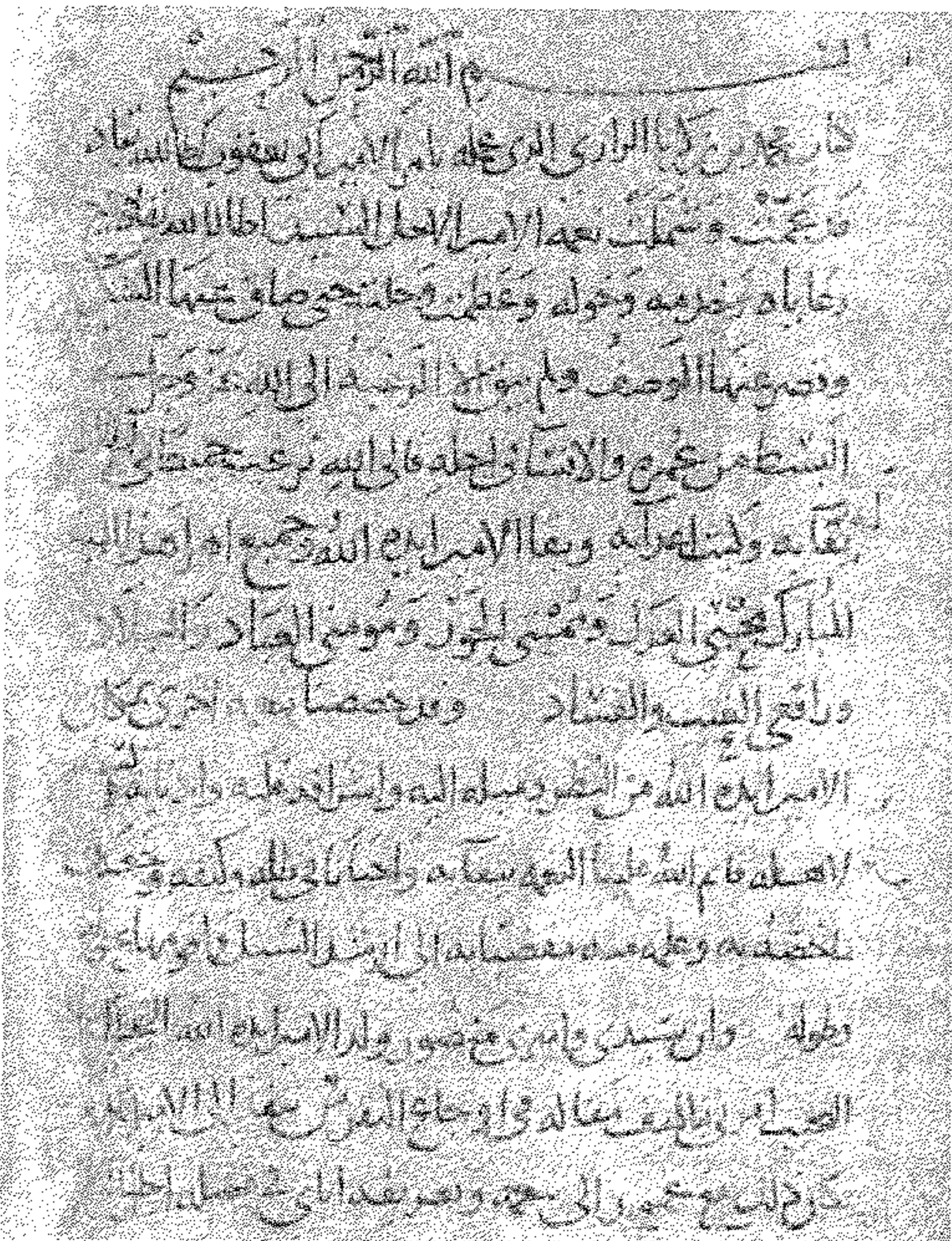
## كتاب الزاوية



أبو بكر الرازي

### مقالة في النقرس

يعد أبو بكر محمد بن زكريا المعروف بالرازي أحد أهم الشخصيات التي تألفت في سماء التاريخ العربي الإسلامي، يل الإنسانى عامة. واشتهر الرازي المتوفى عام ٢١٣ هجرية بمنهجيته العلمية وبأنه أرسى الطب على قاعدة البحث الإكلينيكي. ولم يفرق في البحوث النظرية. وللرازي أعمال أخرى غير الحاوي بعضها فلسفى. وبعضها طبى مثل مقالة في النقرس. وهي مخطوطة من ضمن مقتنيات مكتبة الإسكندرية. وقد أعادت المكتبة نشرها بعد أن حققها الدكتور يوسف زيدان، وتشر «وجهات نظر» صفحات من المقالة.



صورة زكوغرافية من المخطوطة الأصلية

الأمريكية بشأن برامج أسلحة الدمار الشامل العراقية قبل غزو ٢٠٠٣ للعراق. وبناء على ما ذكره داريل كميل المدير التنفيذي لاتحاد منع الأسلحة، وهو جماعة سياسية لمنع الأسلحة مقرها واشنطن، فإن «البعض في إدارة بوش يسعون للعقاب فحسب». (٣) يوضح قرار إيران في بداية العام الحالى بالخضوع للضغط وفتح مجعها العسكرى التاسع في يارتشين خارج طهران للمفتشين هذا الاختلاف في المفاهيم. فطهران ترى أن القرار يقدم المزيد من الأدلة على انفتاح إيران، بينما يؤكد الأمريكان من جانبهم ومنذ فترة طويلة أن الإيرانيين يسعون إلى صنع رأس حربة في الموقع ويفترضون أنهم قد أخفوا ما يدل على قيامهم بذلك هناك. وإذا لم يجد المفتشون شيئاً في ياتشين، فلن يقتنع الأمريكيون بأن الإيرانيين صادقون حين يقولون إنه ليس لديهم برنامج لتصنع الرؤوس الحربية في ياتشين.

(٤) على هامش المؤتمرات الأكاديمية، ومن خلال مبعوثها إلى الأمم المتحدة، وعن طريق الوساطة، عبرت إيران عن استعدادها لإبرام «صفقة كبيرة» لإنهاء العداء مع الولايات المتحدة. وبناء على ما جاء في مقال كتبه مؤخراً بارتون جيلمان ودافنا لينزر في «ذا واشنطن بوست» («مكالمات قوية غير مسبقة للقوى الخطرة»، ٢٦ أكتوبر ٢٠٠٤)، فقد أبلغ البرادعى بوش في أكتوبر ٢٠٠٢ أنه «تحدث إلى القيادات الإيرانية ويعتقد أنها ما زالت مقتنعة بالعدول عن تخصيب اليورانيوم. وبناء على ما ذكرته مصادر مطلعة على نص مكتوب للقاء بوش والبرادعى، فقد قال البرادعى إن الإيرانيين يريدون إجراء محادثات وعرضوا المساعدة في فتح قناة للاتصالات الهادئة. ولكن بوش اعترض، وطبقاً لما جاء في المقال نفسه، فقد رفض جون بولتون وكيل الخارجية الأمريكية لانتشار الأسلحة النووية الذى يتسم بالتشدد مقترحات لاحقة بقوله «لسنا مهتمين بأية صفقة كبيرة».

(٥) على سبيل المثال، لم يكن مجمع الإمبراطور دارا الإكمينى في بيرسبوليس على وجه التحديد «العاصمة الإمبراطورية» التى يقول بولات إنها كذلك. فقد كانت مركزاً للطقوس؛ ذلك أنه كان هناك مكان آخر تدار منه الإمبراطورية ويستقبل فيه المبعوثون الأجانب. ولم يسيطر الميديون الذين خلفهم الإكمينيون على إيران «قروناً طويلة، كما يقول بولات. بل استمرت إمبراطوريتهم بالكاد ستين سنة. وليس «الملاء» كما يقول هو «مصطلح فارسى يعنى رجل الدين»، بل هو كلمة عربية تعنى المعلم، ولا يعنى رستاخير، وهو اسم الحزب الوحيد الذى سمح به الحزب السياسى الموالى للشاه فى عام ١٩٧٥، «النهضة» كما يقول بولات. وإنما «البعث».

(٦) انظر مقال «صفقة كبيرة فى إيران»، The New York Review of Books, February 26, 2004.

(٧) يتوقع الإيرانيون أن الطابع المشتت لمنشأتهم، والتداعيات المحتملة لتلك الضريرة، سوف يبعد أعداءهم. وأجاب وزير الدفاع الإيرانى عن سؤال بشأن الرد الإيرانى على الضريرة العقابية بقوله: «لن نقف مكتوفى الأيدي. فأمريكا ليست الوحيدة الموجودة فى المنطقة. ذلك أن لنا وجوداً من خوست إلى قندهار فى أفغانستان، ونحن موجودون فى الخليج الفارسى، ويمكن أن نوجد فى العراق». وقد يضيف معظم الناس إسرائيل إلى هذه القائمة. حيث يعمل حزب الله وآخرون ممن لهم صلة بإيران. وطبقاً لما قاله سفير الاتحاد الأوروبى فى طهران، فإن الهجوم قد يعطل تطور إيران النووى، ولكنه «سوف يكون أفضل طريقة لضمان تسخير إيران ثواردها وخبراتها كافة للحصول على القنبلة النووية بأسرع ما يمكن».

كبير المفاوضين النوويين وأنبه على الاتفاق مع الأوروبيين، الذين قيل إنهم طالبوا إيران بتقديم تنازلات أكثر مما يجب). إلا أن معظم الإيرانيين يرون أن ثمن الخبز وفشل الحكومة فى خفضه أكثر أهمية.

لقد أصبحت برامج إيران النووية وما إذا كانت ستسعى لتحقيقها أم لا مسألة مهمة بالنسبة لطموح الجمهورية الإسلامية الأوسع فى الشؤون الخارجية. ومن غير المحتمل أن يزعم تقرير هيرش إيمان معظم الإيرانيين بأن الإسرائيليين أو الولايات المتحدة لا يعتزمون شن هجوم على منشآتهم النووية. (٧) ولكنهم يعرفون ويعرف الأوروبيون أن اتفاقية نوفمبر ٢٠٠٤ لن تحقق الكثير ما لم ينضم الأمريكيون إلى المفاوضات، حيث يقدمون مزايا مثل الضمانات الأمنية وعقد اتفاق بشأن الأصول الإيرانية فى الولايات المتحدة، وإمكانية وجود علاقات اقتصادية طبيعية. ويحذر الأمريكيون إلزام أنفسهم بتلك السياسات ما لم يوافق الأوروبيون وغيرهم، وخاصة روسيا والصين، على اتخاذ إجراء عقابى فى حال مضى إيران قدماً نحو إنجاز دورة الوقود التى يمكن أن تنتج الأسلحة النووية. والمطلوب للتعامل مع إيران وطموحاتها النووية هو تشكيل تحالف دولى يضم الأمم المتحدة، وليست تلك هى البراعة التى يتسم بها جورج بوش. ■

### الهوامش

- (١) وافقت الصين فى أكتوبر على شراء كمية كبيرة من الغاز الطبيعى الإيرانى وتطوير أحد حقول النفط الإيرانية. وتتوقع إيران حصولها على الدعم الدبلوماسى الصينى فى مقابل تزويد بكين بالطاقة، ومن المرجح أن يحدث ذلك. وقد تشعر روسيا التى زودت إيران بالتكنولوجيا والمعدات النووية، إلى جانب الطائرات المدنية والأسلحة بالحرر إذا أحيلت إيران إلى مجلس الأمن.
- (٢) تنفيذ اتفاقية الضمانات الخاصة باتفاقية منع انتشار الأسلحة النووية فى جمهورية إيران الإسلامية، تقرير كتبه المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية فى ١٥ نوفمبر ٢٠٠٤. وكان ذلك التقرير ضرورياً بالنسبة لما ارتكبته إيران من جنح فى السابق، إلا أن نبرته المتفائلة فى مجملها أثارت غضب إدارة بوش التى لا تخفى كراهيتها للبرادعى. وطبقاً لما ذكرته «ذا واشنطن بوست»، فقد تجسست حكومة بوش على المكالمات التليفونية بين البرادعى والإيرانيين فى محاولة منها لإيجاد أدلة على تحيز المدير العام المزعوم لإيران من الواضح أنها جزء من السعى للاستغناء عن البرادعى حين تنتهى فترة عمله الثانية كمدير عام فى نهاية العام الحالى. ويحظى البرادعى بدعم معظم الدول الأعضاء فى الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وربما لم تقترح إدارة بوش مرشحاً بديلاً لهذا السبب؛ ويتكهن بعض مسئولى الإدارة الأمريكية الآن بأن يبقى البرادعى فى منصبه. وكان البرادعى قد أثار غضب الإدارة فى البداية حين شكك. واتضح أن لديه سبباً منطقياً فى شكه. فى المعلومات الاستخباراتية



■ تأمل (مُج mug) مملوءاً بالقهوة أمريكية. إنها متوافرة في كل مكان. يمكن أن يصنعها أي كان. رخيصة وإعادة ملئها مجاناً. ولأنها بدون نكهة مميزة تقريبا فيمكن تخفيفها حسب الذوق. فما تفتقده بالجاذبية تعوضه بالحجم. من بين كل الوسائل التي ابتكرت، هذه هي الأكثر ديمقراطية لضخ الكافيين في عروق البشر.

الآن خذ قدحاً من الاسبريسو الإيطالية. تحتاج لصنعها إلى آلة غالية الثمن ولا مجال لتحديد السعر حسب الحجم فذلك يوحي باللامبالاة بالاستهلاك وجهل بالسوق. إن الإحساس بالمتعة الجمالية للمشروب يتجاوز كثيراً تأثيرها الكيماوي على الجسم. إنها ليست مشروباً بل تحفة فنية.

تنطبق هذه المقارنة على الاختلافات بين أمريكا وأوروبا: اختلافات تتأكد هذا اليوم بتكرار متصاعد وحاد على جانبي الأطلسين. فالانتقاد المتبادل شائع. فالعلقون الأمريكيون يرون أوروبا متصلبة ويفتقر العمال وأصحاب العمل والقوانين فيها إلى المرونة والقدرة على التكيف الموجودة لدى نظرائهم في أمريكا.

إن تكاليف دفعات الضمان الاجتماعي الأوروبي والخدمات العامة لا يمكن احتمالها، وسكان أوروبا المتقدمون في السن مرفهون وغير منتجين. في دنيا العولة يبدو (النموذج الاجتماعي الأوروبي) سراباً مقضياً عليه. وهذه نتيجة توصل إليها حتى المراقبون الأمريكيون (الليبراليون) الذين يختلفون عن النقاد المحافظين

(والحافظين الجدد) في أنهم لا يستمدون بهجة من الانتقاد.

وعلى أية حال وفي نظر أعداد متزايدة من الأوروبيين، فإن أمريكا هي التي في خطر وكذلك (طريقة الحياة الأمريكية) التي لا يمكن تحمل أعبائها. إن السعي الأمريكي للثروة والحجم والوفرة. حيث تعوض المادة عن السعادة - غير ممتع جمالياً وكارثياً بيئياً. فالالاقتصاد الأمريكي مبني على رمال (وبتعبير أدق: أموال الآخرين) وبالنسبة لكثير من الأمريكيين يتلاشى الأمل بالوعد بمستقبل أفضل. وتتشتم الثقافة الجماهيرية في الولايات المتحدة بالسوقية والبرقشة ولهذا لا عجب أن الكثير من الأمريكيين يتحولون الآن إلى الكنيسة للبحث عن السلوى.

تشكل هذه المفاهيم الضجوة الأطلسية الحقيقية وتوحي بأن شيئاً قد تغير. في العقود الأخيرة بدا من المفترض - سواء برضا أو ندم - أن أوروبا وأمريكا تتمحوران حول نموذج (غربي) منفرد ولدته الرأسمالية المتأخرة بقيادة الولايات المتحدة - كالعادة - وسوف يسحق منطق المعدلات والسوق والكفاءة والربح المتغيرات المحلية والتقاليد الثقافية المتوارثة. الأمركة (أو العولة وكل من التعبيرين مرادف للآخر) شيء لا يمكن تفاديه والأمل الأفضل - وبالتأكيد الوحيد - للمنتجات والثقافات المحلية هو الانخراط في دوامة العولة ثم يعاد تعبئتها باعتبارها سلعة (عالمية) للاستهلاك العالمي. وهكذا فإن منتجا إيطاليا هو القهوة الاسبريسو - يمكن

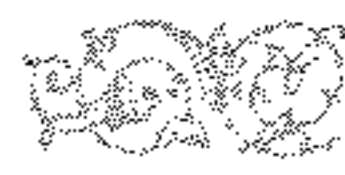
# أوروبا

أن ترحل إلى الولايات المتحدة وسوف تتحول من سلعة خاصة بذوق الصفوة إلى سلعة شعبية ثم يعاد تعبئتها وبيعها إلى الأوروبيين بوساطة سلسلة متاجر أمريكية.

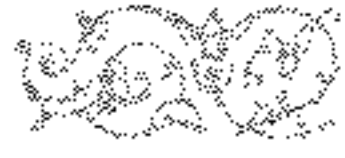
ولكن حدث خطأ ما في هذه القصة. فلم تصادف محلات ستاركس مقاومة أجنبية غير متوقعة لصنف القهوة بدون كافيين بالقرفة وبالحليب منزوع الدسم (ماعداء في المملكة المتحدة) فقط، وإنما قاطع الأوروبيون المسيسون السلع الأمريكية.







## في السويد تحصل النساء على ٦٤ أسبوعاً إجازة وثلاثي الأجور- حتى البرتغال تضمن إجازة أمومة لثلاثة أشهر بكامل الأجر. أما في الولايات المتحدة فإن الحكومة الفدرالية لا تضمن شيئاً



وصورة التعليم لا تختلف. فالولايات المتحدة تصرف أكثر على التعليم بالمقارنة بشعوب أوروبا الغربية ولديها حتى الآن أفضل جامعات البحوث في العالم ولكن الدراسات الأخيرة تبين أنه مقابل كل دولار تصرفه الولايات المتحدة على التعليم تحصل على أسوأ النتائج من أي دولة صناعية أخرى. والأطفال الأمريكيون أقل أداء من نظرائهم الأوروبيين سواء في التعلم والعدد. حسن جداً. هذا ما يمكن أن تستنتجه: الأوروبيون أفضل وأعدل في توزيع المنافع الاجتماعية وهذا ليس جديداً. ولكن لا يمكن أن تكون هنالك منافع أو خدمات بدون يروة وبالتأكيد فإن الشيء الوحيد الذي تحسنه الرأسمالية الأمريكية والتي يحتاج الأوروبيون

لقد أصبح من الجلي أن أمريكا وأوروبا ليستا محطتين على خط الإنتاج التاريخي، مما يمكن للأوروبيين أن يتوقعوا وراثة أو محاكاة التجربة الأمريكية بعد فترة مناسبة من الزمن. انهما كائنات مختلفان تماماً وربما يتحركان في اتجاهين متضادين. بل إن هناك بعض الكتاب ممن يرون أن أوروبا ليست هي الواقعة في فخ الماضي وإنما الولايات المتحدة. إن غرائب الثقافة الأمريكية (كما تراها أوروبا) معروفة: التدين الواضح، الولع الانتقائي<sup>(١)</sup>، شغفها بالمسلسلات والعنف والسجون (لدى الاتحاد الأوروبي ٨٧ سجيناً لكل ١٠٠ ألف شخص ولدى أمريكا ٦٨٥) وتأبيدها لعقوبة الإعدام.

# أمريكا !!!

## تونى يوت

الميلون إلى الدعة أن يقتبسوه هو التوليد الديناميكي للثروة.. ويبدو هذا واضحاً في يومنا هذا.

الأوروبيون يعملون أقل: ولكنهم يعملون بأقصى طاقتهم. في ١٩٧٠ كان الدخل القومي لكل ساعة في الاتحاد الأوروبي ٣٥٪ أقل من الولايات المتحدة. اليوم الفجوة أقل من ٧٪ وتقتارب بسرعة. فالإنتاجية لكل ساعة عمل في إيطاليا والنمسا والدانمارك تماثل حالياً تلك التي في الولايات المتحدة ولكن أيرلندا وبلجيكا ولكسمبورج وألمانيا وفرنسا يتفوقن على الولايات المتحدة في هذا القياس.

إن تفوق أمريكا في الأجور والإنتاجية - نمطية الحجم والموقع والتاريخ - تبدو في تراجع مما يؤثر على الهيمنة الأمريكية على المشهد التجاري الدولي. فالالاقتصاد الأمريكي الحديث ليس فقط مرهوناً للسيارة الدولية بل مع دين خارجي يصل إلى ٣.٣ تريليون (٢٨٪ الدخل القومي) بل إن الاقتصاد الأمريكي يصبح يوماً بعد آخر ملكاً للأجانب. في عام ٢٠٠٠ تجاوز الاستثمار الأوروبي المباشر في الولايات المتحدة، الاستثمار الأمريكي في أوروبا بما يقرب من الخمسين. من بين عشرات الشركات والمنتجات (الأمريكية) المملوكة لأوروبيين: إخوان بروكس و DKNY ووراندوم هاوس وسجائر كنت وصابون دوف وكرايسلر و Birds Eye وبنزويل ونوس انجيليس دودجرز.

ويبدو أن الأوروبيين أفضل من الأمريكيين في توليد الأعمال الصغيرة ومتوسطة الحجم. هناك شركات صغيرة في الاتحاد الأوروبي أكثر من الولايات المتحدة وهذه الشركات توفر وظائف (٦٥٪ من الوظائف

العليا من رؤساء مجالس الإدارات هو ١/٤٧٥ ويمكن أن تكون هذه النسبة أكبر بكثير إذا أخذنا بعين الاعتبار رؤوس الأموال الثابتة وليس الدخل فقط. وللمقارنة: النسبة في بريطانيا هي ١/٢٤ وفرنسا ١/١٥ وفي السويد ١/١٣ وهذه الأقلية المتميزة تحصل على أفضل علاج طبي في العالم ولكن ٤٥ مليون أمريكي لا يملكون أي نوع من التأمين الصحي على إطلاق (من بين دول العالم المتقدمة تنفرد الولايات المتحدة وجنوب أفريقيا بعدم وجود تغطية طبية عامة). وطبقاً لمنظمة الصحة العالمية تتبوأ الولايات المتحدة المركز الأول في النفقات الصحية لكل فرد والمركز ٣٧ في نوعية الخدمات الصحية.



نتيجة لذلك يعيش الأمريكيون حياة أقصر من مواطني أوروبا الغربية وموت أطفالهم بعد الولادة أكثر احتمالاً: ترتب الولايات المتحدة السادس والعشرون بين الدول الصناعية في وفيات الأطفال بمعدل ضعف الوفيات في السويد وأعلى من سلوفينيا وأعلى قليلاً من لتوانيا. هذا رغم أن الولايات المتحدة تصرف ١٥٪ من الناتج المحلي الأمريكي الكلي على (العناية الصحية) - يستنزف معظمه النفقات الإدارية للشبكات الخاصة التجارية). بالمقارنة بذلك فإن السويد تكرر ٨٪ من دخلها القومي للصحة.

ويغتصبون جيرانهم بمعدلات تصدم أي شعب أوروبي. ولكن غرائب الاقتصاد الأوروبي والنفقات الاجتماعية هي التي تجذب أنظارنا الآن.

يعمل الأمريكيون ساعات عمل أكثر بكثير من الأوروبيين: فطبقاً لـ (منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD) يعمل الموظف الأمريكي النمطي ١٨٧٧ ساعة حسب إحصاء عام ٢٠٠٠ مقارنة بـ ١٥٦٢ ساعة يعملها نظيره الفرنسي. ويعمل واحد من بين كل ثلاثة أمريكيين أكثر من ٥٠ ساعة أسبوعياً ويحصل الأمريكي على إجازات مدفوعة الأجر أقل من الأوروبي.. ففي حين أن السويديين يحصلون على أكثر من ٣٠ يوماً إجازة مدفوعة الأجر في السنة ويحصل البريطانيون على متوسط ٢٣ يوماً ولكن كل ما يريجه الأمريكي هو ما بين ٤-١٠ أيام اعتماداً على مواقع عملهم. والبطالة في الولايات المتحدة أقل من دول أوروبية كثيرة (ولكن طالما أن العاطل الأمريكي يفقد كل حقوقه في مزايا البطالة ويحذف من السجلات فإن مثل هذه الإحصائيات غير دقيقة تماماً). ويبدو أن أمريكا أفضل في خلق الوظائف، وهكذا فإن عدد البالغين الأمريكيين الذين يعملون هم أكثر من الأوروبيين كما أنهم يعملون ساعات عمل أكثر ولكن ماذا يحصلون مقابل جهودهم؟

ليس الكثير إلا إذا كانوا أغنياء. إن الولايات المتحدة أفضل مكان للشراء. في عام ١٩٨٠ كان المدير التنفيذي الاعتيادي يحصل على ٤٠ ضعف ما يحصل عليه العامل في الإنتاج. الآن معدل الطبقة

وكما عبر عنه ت.ر. رايد في كتابه (الولايات الأوروبية المتحدة): «نعم. الأمريكيون يضعون لافتات عملاقة تقول - أحب جارك - ولكنهم يقتلون

1 - The United States of Europe: The New Superpower and the End of American Supremacy

(الولايات المتحدة وأوروبا: القوى العظمى الجديدة ونهاية السيطرة الأمريكية)

Reid, R.T

Penguin, 305 pp., \$25.95

2 - The European Dream: How Europe's Vision of the Future Is Quietly Eclipsing the American Dream

(الحلم الأوروبي: كيف تتجاوز الرؤية الأوروبية الحلم الأمريكي)

Jeremy Rifkin

Tarcher/Penguin, 434 pp., \$25.95

3 - Free World: America, Europe, and the Surprising Future of the West

(عالم حر: أمريكا وأوروبا والمستقبل المباغت للغرب)

by Timothy Garton Ash

Random House, 286 pp., \$24.95

عن:

The New York Review of Books

ترجمة: بشينة الناصري



في هذا العدد من مجلة "وجهات نظر" نناقش موضوعاً مهماً وهو العلاقة بين أوروبا وأمريكا، وكيف يمكن أن تكون هذه العلاقة مثمرة للجميع.

خصائص الولايات المتحدة معروفة للأوروبيين. في عام ١٩٥٦ تقوّه جيمى بورتر فى مسرحية جون أوزبورن (انظر خلفك بغضب) بملاحظة سوداوية: «من الهول العيش فى العصر الأمريكى». وقد تردد صدى هذه الكلمات بشكل أو بآخر عبر العقود إلى يومنا الحاضر. ولكن ليس معنى أن هناك شيئاً ناقصاً فى الولايات المتحدة اليوم وشيئاً جذاباً فى العقد الاجتماعى الأوروبى، هو رخصة لنا لرواية قصص خيالية.

من يبحث فى هذين الكتابين عن أصول الاتحاد الأوروبى سوف يتوّه فى درويهما. فإن رايد ورفكن يتعثران بامتداد الأباء المؤسسين لأوروبا لبعده نظريتهم وحكمتهم فى توجيه أوروبا إلى البزوغ الحالى. طبقاً لرايد فى (السنوات التى تلت إعلان شومان اجتاحت الحركة الأوروبية القارة مثل عاصفة) كان مجتمع الفحم والفولاذ الأوروبى (نجاحاً اقتصادياً هادراً) ويذهب رفكن أبعد من ذلك: يكتب (أوروبا مختبر تجريبى حر وعملاق لإعادة التكفير فى الوضع البشرى) (١).

إن هذه الآراء عجيبة فالإتحاد الأوروبى هو ما هو عليه: كائن غير مقصود - بشكل كبير - لعقود من المفاوضات بين السياسيين الأوروبيين الغربيين الساعين لتطوير وتنمية مصالحهم القومية والخاصة. وهذا جزء من قضية الإتحاد الأوروبى: إنه توافق على مستوى القارة خططت له مئات اللجان وفى الواقع هذا يجعل الإتحاد الأوروبى أكثر أهمية وأشد تأثيراً مما لو كان مجرد تجسيد لنموذج اليوتوبيا.

وينفس المنوال يبدو من السخف أن يكتب المرء كما فعل رفكن حول انغماس أمريكا بالصناعات الهامشية مثل صناعة قطاعات الفطائر المنزلية. كمثال على تواضع المهية الأمريكية، دون الالتفات إلى القذى فى العين الأوروبية.

هذا رجل لم يروحشيه ما بعد الحرب فى مدينة سارسليليه شمال باريس، ولم يمت قليلاً فى ميلتون كينيس، رجل يتفادى الضواحي الخارجية فى مدينة ميلانو المعاصرة.

كان رايد محقاً فى الإصرار على أن أوروبا لديها أفضل الطرق وأسرع القطارات وأرخص أسعار طيران. و... أجل.

بالإضافة إلى أن الإتحاد الأوروبى كما وصفه رفكن، أقرب إلى (نبض التغيير الذى يحول العالم إلى مجتمع عولمى) ولكنه ليس كاملاً بأية حال من الأحوال.

بالإضافة إلى أن الإتحاد الأوروبى كما وصفه رفكن، أقرب إلى (نبض التغيير الذى يحول العالم إلى مجتمع عولمى) ولكنه ليس كاملاً بأية حال من الأحوال.

البلاء فى تردد والكارثة القادمة فريسة.. حيث تتراكم الثروة ويتهالك الإنسان (٢)

[ ٢ ]

هذه هى القضية التى بنى عليها جيرمى رفكن و ت. ر. رايد كتابيهما. رفكن كان الأكثر طموحاً بين الاثنين. وفى الواقع كان طموحاً أكثر من اللازم: يزخر كتابه (الحلم الأوروبى) بالجهد لتلخيص كل شيء من تاريخ الكنيسة إلى الفلسفة التنويرية إلى نهاية توضيح أن أمريكا الانفرادية هى التى وقعت فى مصيدة الزمن وأن أوروبا المتعاونة هى التى تمثل المستقبل.



وهو فى الأساس على صواب ولكن ينتقص من الكتاب: الملخصات التى لا قيمة لها (خلق البرجوازية) أو (قيام دولة الأمة) والشرح الذى يقلل من المادية الأمريكية والإيحاءات المختلطة لنظرية الفوضى (السلسلة العظيمة للوجود) هوبز، ديكارت، هيجل.

إن كتاب (الحلم الأوروبى) ليس شيئاً كما قال بعض النقاد وهو يحاول أن يقول شيئاً مهماً.

يكتب رفكن عن أمريكا المعاصرة: «بحماستنا الدينية التى ليس لدينا ما نتشبه به غيرها أصبحنا شعباً مختاراً مما جعل أمريكا أرضاً أكثر خطورة وقفاراً». ولكن كان يمكن للكتاب أن يكون أفضل بكثير لو أن رفكن تمسك بما يعرفه بدلاً من أن يحاول جهده ليقول شيئاً مهماً).

أما ت. ر. رايد فهو صحفى وكتابه عن التفوق الأوروبى يغطى نفس منطقة ومجال رفكن ولكنه أكثر إيجازاً وعمقاً وامتاعاً وأقل خيلاء. وله أسلوب موجز ومكثف فى الوصف: مثلاً الأبرياء الأمريكان: جاك ويليتش وجورج دبليو بوش (ومؤخراً بيل جيتس) واقعون بشرنقة عالم جديد شجاع من القوانين الأوروبية التى لا يستطيعون أن يفهموها أو يتجاهلوها. ورايد مثل رفكن يوضح بكفاءة السبب فى ضرورة أن ينظر الأمريكان إلى الإتحاد الأوروبى بقواه المنظمة وثروته ونموذجه المؤسساتى بجدية شديدة فى العقود القادمة.

ولكن رغم أن كتابى الرجلين يأتیان فى الوقت المناسب فلا يقول أى منهما شيئاً جديداً تماماً. إن ما ذكرناه من

الاقتصاد فى مدرسة لندن للاقتصاد نيكولاس بار: إنها وسيلة جيدة ضد عجز السوق.. وهى إعاقة حكيمة للمخاطر الاجتماعية والسياسية التى تسببها اللامعالة المضطربة. كان ونستون تشرشل هو الذى أعلن فى مارس ١٩٤٣: «ليس هناك استثمار أفضل لأى مجتمع من ضخ الحليب فى أطفالنا». وبالنسبة لاتباعه فى أمريكا المعاصرة كان هذا قولاً يفوح بالرفاهية. فى أمريكا اليوم تتركز ٣٨٪ من الثروة فى أيدى أغنى ١٪ وهم يعيدون توزيعها طبقاً لأولويات مصالحهم. فى حين أن أمريكى بالغ من كل خمسة يعيش فى فقر مدقع - مقارنة بواحد من كل ١٥ فى إيطاليا. ولم تعد المنافع تنهال مطلقاً. وبالنسبة لكثير من الأجانب لا تثير هذه الرؤية شهيتهم. إن (أسلوب الحياة الأمريكية) يفقد بريقه. كنموذج اقتصادى ليس من الممكن تكرار الولايات المتحدة (٣). كنموذج اجتماعى لم تعد الولايات المتحدة تملك مؤهلات منقذة. وهذا يستدعى إلى الذهن انطباعات الشاعر أوليفر جولدزميث القائمة حول عصر سابق من الجشع الخاص واللامبالاة العامة:



الأوروبية فى ٢٠٠٢ كانت فى الشركات الصغيرة والمتوسطة مقارنة بـ ٤٦٪ فى الولايات المتحدة) وهم يرفعون موظفيهم بشكل أفضل. إن ميثاق الاتحاد الأوروبى للحقوق الأساسية ينص على (حق إجازة الأمومة بعد الولادة أو التبني) وكل دولة أوروبية غربية توفر دعماً مادياً خلال هذه الإجازة. فى السويد تحصل النساء على ٦٤ أسبوعاً إجازة وثلاثى الأجور. حتى البرتغال تضمن إجازة أمومة لثلاثة أشهر بكامل الأجر. أما فى الولايات المتحدة فإن الحكومة الفدرالية لا تضمن شيئاً. وكما قال فالجاره هوجلاند وزير الترويج الديمقراطى المسيحى لشئون الأطفال والعائلة: «يحب الأمريكيون الحديث عن القيم العائلية ولكننا قررنا أن نتجاوز الحديث إلى الفعل. إننا نستخدم عوائد ضرائبنا لدعم القيم العائلية».

ورغم التحسّر على الإعاقة البيروقراطية والمالية للإنتاج، يبدو أن الأوروبيين يدبرون أمورهم جيداً. ومن الطبيعى أن دولة الرفاهية ليست مجرد قيمة بحد ذاتها. فى تعبير أستاذ



نفسها مهرجا كبيرا بين حين وآخر بإصرارها على تنظيم حجم الواقى الذكري واستدارة الخيار.

لقد انهارت بشدة معاهدة الاستقرار للجيم المصاريف والدين القومى والتي تعتبر مفخرة الاتحاد الأوروبى رغم أن انهيارها لم يضر باليورو الذى صممت المعاهدة لحمايته ضررا بالغا.

ودعم المعاش والمنافع الاجتماعية الأخرى سوف لن يجد تمويلا كبيرا فى العقود القادمة ما لم يلد الأوروبيون أولادا أكثر ويرحبون بمهاجرين أكثر ويعملون عدة سنوات أخرى دون تقاعد ويأخذون تعويضات بطالة أقل كرما. ويسهلون لأصحاب العمل توظيف الشباب. ولكن هذه ليست عيوبها الهيكلية عميقة فى أسلوب الحياة الأوروبية. إنها اختيارات سياسية صعبة ذات نتائج سياسية ليس فيها ما يتضمن تفكيك دولة الرفاهية.

ولكن مشاكل أوروبا الحقيقية تكمن فى جانب آخر.

فى هولندا وفى باريس وانتويرب والمدن الأخرى ينمو العداء وعدم الفهم بين السكان المحليين الأصليين وأقلية من المسلمين (مليون فى هولندا، أكثر من ٥ ملايين فى فرنسا، ربما ١٣ مليوناً فى الاتحاد الأوروبى حتى الآن) وقد انتقل هذا العداء من مجرد الكتابة على الجدران إلى مناطق محظورة إلى أسلحة إلى اعتداءات واغتيالات.



لقد بدأ الأتراك والمغاربة والتونسيون والجزائريون فى التوافد على أوروبا الغربية منذ ستينيات القرن الماضى. إننا الآن نرى بروز جيل ثالث: جزء كبير منه عاطل عن العمل وغاضب ويشعر بالغربة وعرضة بازدياد لتوجهات الإسلام الأصولى.

على مدى أربعة عقود تقريبا أغمض السياسيون فى أوروبا الغربية عيونهم عن كل هذا: تأثير السكن المنعزل والمجتمعات المعزولة غير المندمجة وتصاعد تيار مرعب من النازحين البيض الذين لديهم قناعة بأن المركب كامل العدد.

وقد تطلب الأمر جان ماري لويان والسياسى الهولندى القاتل بيم فورتوين ورهط من الأحزاب اليمينية - المعادية للمهاجرين - من الشروع إلى إيطاليا من أجل إيقاف الأوروبيين إلى هذه الكارثة. ومما يندب بالشؤم أن رد فعل كل شخص من تونى بلير إلى فاليرى جيسكار ديستان هو الهتاف «كارثة» وطوى الجسر المتحرك.

المشكلة الأخرى التى تواجه أوروبا - والاثنان بطبيعة الحال متصلان - هى الضغط على حافاتها الخارجية. إن الاتحاد الأوروبى جذاب أكثر مما فى مصلحته - بالمقارنة مع الولايات المتحدة المكروهة على نطاق واسع لما تفعله.

ويحاول اللاجئون والمهاجرون غير الشرعيين من نصف أفريقيا بين حين وآخر القيام بجهد يائس لعبور مضيق جبل طارق أو النزول على سواحل الجزر الإيطالية الجنوبية أو الهبوط بسلامة لتتم إعادتهم مرة أخرى. وقد حاولت تركيا منذ ٤٠ عاما تقريبا الانضمام إلى النادى الأوروبى قبل أن يقبل طلبها (بتردد) الشهر الماضى. وتأمل أوكرانيا فى مستقبل ديمقراطى مستقر داخل أوروبا أو على الأقل هناك أمل فى أن تكون هناك يوما ما. وهذا سوف يدعم موقف يوشنكو ومؤيديه فى أعقاب فوزهم الأخير.

ونفس الشيء ينطبق على بقية دول يوغسلافيا السابقة. ولكن فى حين أن بروكسل على وعى تام بأن أخطار إهمال أفريقيا أو ترك أوكرانيا أو البوسنة تتلوى على أبوابها - أقل كثيرا من رمى ٧٠ مليون مسلم تركى فى أحضان الإسلام الأصولى - فإن ما يقلق قادة أوروبا بشدة هو افتراض (كلفة) توسيع الاتحاد الأوروبى إلى حدود آسيا.

هذه هى التحديات الحقيقية لأوروبا. قد يكون الاتحاد الأوروبى كما أوضح رايد ورفكن نموذجا مشعا للتعاون الدولى والعدالة والانسجام ولكنه لن يكون سهلا للاتحاد الأوروبى أن يدمج أقليته الاثنية والدينية وتنظيم الهجرة أو يقبل تركيا بشروط قابلة للتطبيق. ومع ذلك إذا أساء الاتحاد الأوروبى إدارة الكارثة الدائمة على حدوده الشرقية والجنوبية ستقع أوروبا بمشاكل كبيرة بالتأكيد.

إن هذا هو سبب غضب الكثير من الأوروبيين وقادتهم من الرئيس جورج بوش وليس السبب هو العداء التقليدى لأمريكا أو حد التسلح.

بالنسبة لإدارة بوش: الإسلام فكرة تجريدية وهى الهدف الفاعل السياسى لما يسميه المسئولون فى واشنطن (الحرب الكونية على الإرهاب). بالنسبة للولايات المتحدة تعتبر الشرق الأوسط أرضا نائية. مكانا مناسباً لتصدير المشاكل الأمريكية لتفادى معالجتها على أرض الوطن. ولكن الشرق الأوسط بالنسبة لأوروبا هو (الخارج القريب) إضافة إلى أنه الشريك التجارى الرئيسى. من طنجة إلى تيريز أوروبا محاطة بالشرق الأوسط وعدد كبير ويتزايد من الأوروبيين قادمون من هذا الشرق الأوسط. وعندما يبدأ الاتحاد الأوروبى

محادثات قبول تركيا سوف يتوقع إدخال الاتحاد الأوروبى فى المقابل إلى داخل الشرق الأوسط.

إن استراتيجية أمريكا للمواجهة الكونية مع الإسلام ليست خيار أوروبا. إنها كارثة.

[ ٣ ]

لن يعارض تيموشى جارتون آش على أكثر احتمال جل التحليل أعلاه.

فى كتابه الجديد الساحر يذهب آش أبعد من رفكن ورايد فى بعض المجالات. بصفته مواطنا دوليا يقول إن الولايات المتحدة مقصرة بشكل فادح غير مسئول. لقد قدم الاتحاد الأوروبى ٣٦.٥ بليون دولار لمساعدات التنمية فى عام ٢٠٠٣. وقد ساهمت الولايات المتحدة بما قيمته ثلث ذلك المبلغ فقط ومعظم تلك المساعدات الأجنبية ذهبت إما إلى إسرائيل أو عادت بحبال متصلة بها إلى أمريكا. ٨٠٪ تقريبا من كل (مساعدات التنمية الأمريكية) تجبر المنفعين على صرف الأموال على استيراد البضائع والخدمات الأمريكية. فى العراق وحده صرفت الولايات المتحدة ثمانية أضعاف المبلغ الذى قدمته للآخرين. إن الولايات المتحدة هى ابخل كل الدول الغنية. فى حين أن الأوروبيين هم الأكثر كرما. وهناك المزيد. تضم الولايات المتحدة ٥٪ من سكان العالم (ويتناقص ذلك

باستمرار) ولكنها مسئولة عن ٢٥٪ من إنتاج غاز ثانى أكسيد الكربون فى حديقة العالم كل سنة.

فى كل عام يستوعب جو الكرة الأرضية ٢٠ طناً مترياً من ثانى أكسيد الكربون لكل رجل وامرأة وطفل أمريكى ولكن ٩ أطنان فقط لكل أوروبى. وتزداد حصة أمريكا باستمرار مع عرقلة إدارة بوش لأى إجراء دولى لتقليل التلوث أو الإحماء الكونى.

إن أسلحة الدمار الشامل الحقيقية فى نظر جارتون آش هى الفقر العالمى والكارثة البيئية. وهو يسخر بازدياد من المتقنين الأمريكيين المعاصرين الذين يسلطون الأمور بفضاعة والذين يثرثرون بفصاحة عن المريح وفيونس أو صدام الحضارات. ولكنه لا يتسامح مع الثلامبالاة الراهنة للبيت الأبيض: «لقد قيل عن روما القديمة أن الإمبراطور نيرون كان يعزف والمدينة تحترق. فى روما الجديدة الرئيس يعزف وكوكب الأرض يحترق».

ومع كل هذا لا يعتبر كتاب (عالم حر) إدانة لأمريكا. فتيموشى جارتون آش يعرف أوروبا أو بالأحرى (الأوروبيات) المتعددة.. الهندسة المتغيرة والمصالح والتحالفات التى تحد من قدرة الاتحاد الأوروبى على أن يجعل نفسه مؤثرا فى السياسة العالمية.

إنه يشارك الظنون الإنجليزية الشائعة حول السيئات التى ترتكبها فرنسا ويوازن





ملاحظاته حول الولايات المتحدة مع إطلاقات صائبة يستهدف بها الصندوق الزراعي المشترك ملاحظاً أنه بينما في عام ٢٠٠٠ تبرع الاتحاد الأوروبي بـ ٨ ملايين لكل رأس لأفريقيا الصحراوية، استطاع الاتحاد أن يحصل جانباً بشكل عوائد على ٩١٣ دولاراً لكل بقرة في أوروبا. ولكل ذلك فإن جارتون آش متفائل تماماً في الواقع فيما يخص أوروبا والولايات المتحدة.

ومما يثير الدهشة أنه متفائل حتى، كما يبدو لي، بشيء من السخرية - حول مستقبل التحالف الأوروبي والدافع في جزء من هذا هو ما يراه من ضرورة ملحة: يجب على الغرب أن يتوقف عن النزاع ويجد طريقة للعمل معا لخير الجميع لأنه لم يتبق له سوى حوالي عشرين سنة قبل أن تصبح الصين (ثم الهند) قوة كبرى وسوف تختفى الاختلافات الصغيرة النرجسية بين أوروبا وأمريكا: «في منظور تاريخي أطول قد تكون هذه فرصتنا الأخيرة لوضع أجندة للسياسة الدولية». وتلك الأجندة في كتاب جارتون آش هو إزاحة الصراعات الراهنة جانباً وإعادة خلق غرب ما بعد الحرب الباردة كنموذج وداعية للحرية، الحرية من الفاقة ومن الخوف ومن القهر البشري والبيئي. (كان عنوان الفصل الخاص بالفقر العالمي والأخطار البيئية موحياً «الجيوش الحمراء الجديدة»)

إن الصدى الروزفلتي ليس مصادفة. كان في ذهن جارتون آش تحالف أطلنطي جديد وليس صدفة أن ونستون تشرشل يحتل مركزاً بارزاً في مناقشاته إذ أن هذا الكتاب بريطاني قح. والاختيار بين أوروبا وأمريكا مطروح من وجهة نظر أن البريطانيين يفهمون أكثر من أي شخص آخر (فقد عاشوا الأوضاع لمدة ٦٠ عاماً) فالمصالحة الأطلنطية هي شيء لن يحققها سوى لندن القابعة بقلق على حافة أوروبا ونصف عينها على واشنطن. ولكن هل بريطانيا هي حقا (ألة تسجيل زلازل) أو (ترمومتر) العلاقات الأوروبية الأمريكية؟ حقا إن المملكة المتحدة تتمتع اليوم من أن تكون جزءاً من الاتحاد الأوروبي وفي نفس الوقت تقتبس تضاهاة الثقافة التجارية الأمريكية ولكن أشك أن هذا ما كان في ذهن آش. بل إنه يبدو وكأنه يرى دور لندن في تلطيف الضرر الذي يسببه الأفراد الأمريكي من جهة والديغولية الأوروبية من جهة أخرى (نسخة شيراك للديغولية الأوروبية لا تقود إلى شيء). نموذج هو (أطلنطية أوروبية) دولية التوجه يجسدها توني بليزر: «لقد فهم توني بليزر واحتضن هذه المصلحة والدور والفرصة القومية البريطانية أفضل من

أي من سابقه». ومن الطبيعي أن جارتون آش لا يملك أن ينكر أن بليزر قد تملص حتى الآن من مواجهة تحدى إقناع الشعب البريطاني الشكاك بالدستور الأوروبي. ولا اعتقد أنه يتبنى أية أوامير حول (العلاقة الخاصة) ولكن مع ذلك يستمر في الإصرار أن بريطانيا العظمى لها دور حيوي تلعبه في سد الفجوة الأطلنطية. وأرى أن هذا زعم غريب. قد يكون توني بليزر مناوئاً سياسياً مع نشاطات جانبية مربحة مع ادعاء أخلاقيات مفصلة حسب المقاس<sup>(١)</sup> ولكن مغامراته الدولية أبعدت بريطانيا عن كثير من أعضاء الاتحاد الأوروبي بدون أن يكون لها أي تأثير على واشنطن حيث تتحول زيارات رئيس الوزراء البريطاني إلى تمرين في الفشل والإذلال.

نعم. في بعض المجالات أصبحت المملكة المتحدة اليوم شبيهة بأمريكا: معدل الفقر في بريطانيا وفجوة الدخل بين الأغنياء والفقراء تزداد باطراد منذ سبعينيات القرن الماضي وأصبحت أقرب إلى المعدلات الأمريكية منها إلى أي دولة أوروبية غربية. كما أن الإنتاجية حسب الساعة في بريطانيا أقل من معظم المعدلات الأوروبية الغربية. ولكن على أية حال كان من المفترض أن يقوم حزب العمال الجديد بالجمع بين أفضل نموذج اجتماعي أوروبي ونموذج المقاولات الأمريكي: ويعترف جارتون آش نفسه أن حزب العمال الجديد لم يتمكن من أن يحقق ذلك<sup>(٢)</sup>.



كتاب (العالم الحر) يقلل من شأن التحدي الذي يواجه البريطانيين - أو الأوروبيين الآخرين - وهو السعي إلى جذب الولايات المتحدة إلى أي مشروع دولي مشترك يتجاوز (الحرب الكونية على الإرهاب). وتيموثي جارتون آش على حق في إصراره أن أمريكا أكبر من المحافظين الجدد والجهلة الجمهوريين وأن هيمنتها الراهنة سوف تنتهي.

ولكن كتابه يدور حول (هنا) و(الآن) لذلك لا نستطيع تجاهل حقيقة أن صانعي السياسة في واشنطن لا يهتمهم قراءة إعلان (الاستقلال الداخلي) الذي يعلنه جارتون آش، فأخر شيء يريدونه هو (مبادرة مشتركة) ما في الشرق الأوسط ولا يهتمهم أبداً (جيوشه الحمراء الجديدة). أجل، طبقاً لمصالحها (لا بد أن ترغب أمريكا في أن تكون أوروبا عامل التوازن لقوتها المتفوقة المنفردة) هذه نصيحة جيدة ولكن لا أحد في السلطة يستمع إليها. وتكتل دبابات

الفكر المحافظة في واشنطن ضد أي وجود دولي أوروبي متحد، ويتعبير ديفد فروم وهو عضو معه انتربرايز الأمريكي وكاتب سابق لخطب بوش: «إنها تشير أسئلة استراتيجية مهمة (أي أننا لا نحبها)».

وقد نقل عن وزيرة الخارجية الأمريكية الجديدة كوندوليزا رايس قولها عام ٢٠٠٣: «إن الولايات المتحدة تنوى أن: تسامح روسيا وتجاهل ألمانيا وتعاقب فرنسا».

وطبقاً لتقرير حديث لمجلس الأطلنطي فإن إدارة بوش تعتبر أوروبا مدانا مطلق السراح (تحت المراقبة) حيث يعتمد موقعها المستقبلي مع واشنطن على تحسين سلوكها. ولأول مرة منذ الحرب العالمية الثانية تظهر أصوات مؤثرة تقول إن أوروبا موحدة ستكون خطراً على المصالح الأمريكية وأن على الولايات المتحدة أن تعزل ظهورها. فوق كل ذلك، فإن القيم الأوروبية الأمريكية المشتركة التي يبني عليها تيموثي جارتون آش نقاشه قد لا تكون بهذا التقارب كما يوحي في كتابه.

إن الولايات المتحدة بتدنيها التوسع ومكانة الله في الشؤون العامة وشكها بالمعارضة وخوفها من التأثير الأجنبي وجهلها بالبلاد البعيدة واعتمادها على القوة العسكرية عند التعامل مع تلك البلاد، قد تتماثل مع دول أخرى بهذه الصفات ولكن بالتأكيد ليس من بينها دول أوروبية.

عندما صدرت معاهدة حظر الألغام الأرضية في الأمم المتحدة عام ١٩٩٧ بتصويت ١٤٢/٠ امتنعت الولايات المتحدة مع روسيا وحفنة دول أخرى. والولايات المتحدة هي إحدى دولتين فقط (الأخرى الصومال) التي لم توقع على معاهدة حقوق الأطفال في ١٩٨٩. كما أن معارضتنا للمعاهدة الدولية لحظر الأسلحة البيولوجية تشاركنا فيه الصين وروسيا والهند وباكستان وكوبا وإيران.

إن إلغاء عقوبة الإعدام شرط لعضوية الاتحاد الأوروبي في حين أن الولايات المتحدة حالياً تعدم السجناء بمعدل لا يضاهيها فيه إلا الصين وإيران والسعودية والكونغو. كما أن معارضة أمريكا لإنشاء محكمة جرائم الحرب الدولية لقيت تأييداً داخل الأمم المتحدة وخارجها من قبل إيران والعراق وباكستان واندونيسيا وإسرائيل.

أما العقيدة الأمريكية الجديدة وهي، (الحرب الوقائية) فإنها تجد صدى الآن في روسيا باسم (مكافحة الثورة الوقائية)<sup>(٣)</sup>.

أما بالنسبة للأمم المتحدة ذاتها،

جوهرة تاج المنظمات الدولية فقد أنشئت بعد الحرب العالمية الثانية من قبل جيل أسبق من القادة الأمريكيين. وبينما اكتب هذا تجري حملة محمومة من واشنطن للإطاحة بكوفي عنان السكرتير العام ومن أجل تكسيح المنظمة.

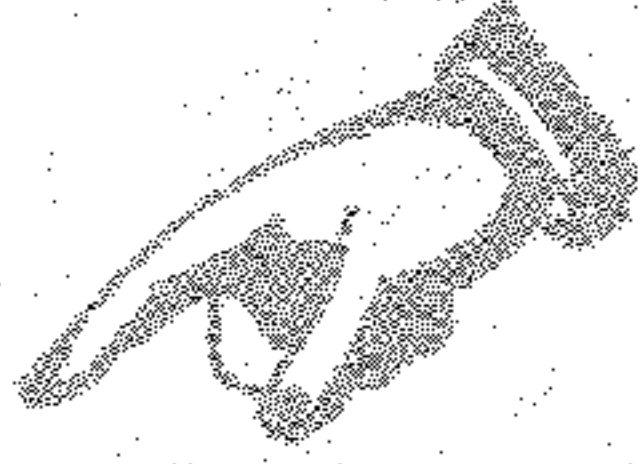
إذن، ماذا يمكن أن تفعل أوروبا أولاً مقاومة إغراء اعتبار التوترات الحالية فضيلة. إن إنكار وجود توتر مسألة عديمة الجدوى. في العهود الماضية كان دور (الأخر) بالنسبة لأوروبا - وهو الجار القريب الذي به تقاس هويته المتفردة - كان دائماً تحتلته تركيا وروسيا. اليوم تحتلته الولايات المتحدة ولكن مثل جارتون آش، اعتقد أنه من الخطأ اتباع نصيحة جركن هابرماس ومحاولة بناء اتحاد أوروبي قائم باختلافات قيمة عابرة للأطلنطي.

بالتأكيد يحتاج الأوروبيون إلى إيجاد قصد وتحديد دور مشترك ولكن هناك طرقاً أفضل لتحقيق ذلك. منها التصديق على دستورهم المقترح. إن هذه الوثيقة تثير عصاب وقلق واشنطن (ولندن) ولكنه في الواقع مهمل ولا يعالج المشاكل. معظمه يتكون من وصفات عملية لإجراءات اتخاذ القرار في هيئة من أكثر من ٢٥ دولة مستقلة ذات سيادة. إن الدستور يدعم أيضاً دور المحاكم الأوروبية ويعزز مسألة اعتقال المجرمين عبر الحدود (وهو هدف محمود لأي شخص جاد في مسألة مكافحة الإرهاب). فيما عدا ذلك لا يقدم الدستور سوى مادة وتطبيق لادعاء الاتحاد الأوروبي في (تنسيق سياسات العمالة والاقتصاد في الدول الأعضاء) إنها ليست وثيقة ملهمة كثيراً، ورئيس كتابها فاليري جيسكار ديستان ليس توماس جيفرسون ولكن الدستور مع ذلك سوف يكون من الناحية العملية نافعا إلى حد كبير.

فوق كل شيء، سوف يساعد الدستور أوروبا في استمرار دعم قوتها الدولية رغم العرقلة الأمريكية ومحاولات إدارة بوش تقريب أو الضغط على بعض الدول الأعضاء بشكل انفرادي. فالالاتحاد الأوروبي هذا اليوم ليس مجرد نموذج لقيادة دول متحدة فيما بينها بدون عوائق تجاوز السيادة. لكن أوروبا خبرت القرن العشرين - الغزو والاحتلال والحرب الأهلية والفوضى والمذابح والإبادة والبربرية - إلى درجة لا تضاهي في أي مكان آخر لهذا فإن المخاطر التي تأتي بها حرب اختيار (العراق) أو تجاهل المنظمات الدولية من أجل ميادرات فردية أو الاعتماد الزائد على القوة العسكرية، يفهمها الأوروبيون أكثر من غيرهم. وكما يقول الفونس فيريلتيس محافظ البنك الوطني البلجيكي: «يريد الأوروبيون أن يكونوا على يقين من أنه لن تكون هناك



## كتاب الزاوية



### النقرس وأسبابه

#### أبوبكر الرازي

النقرس هو مرض يعرض في مفاصل القدمين. يؤلم ألياً شديداً، ويصير بالإنسان إلى أن يعوقه عن المشي والتصرف بالحركات. والفرق بينه وبين وجع المفاصل - إذا كان حدوثه في المفاصل - أن وجع المفاصل يعم مفاصل البدن كلها، والنقرس إنما يخص القدمين. فإذا انتشرت الآفة في اليدين والرجلين معاً حتى تألم فيها المفاصل، كان ذلك وجع المفاصل. وكذلك إن خصت الآفة اليدين، دون الرجلين.

والنقرس يحدث عن اجتماع شيئين، أحدهما: امتلاء في البدن، والآخر: صحة أعضاء البدن جميعاً، ومساواتها في القوة. وذلك أن الأعضاء إذا تساوت في القوة - وكانت صحيحة - وكان في البدن فضول مجتمعة، دفعها كل واحد من الأعضاء إلى العضو الذي يليه، فلا يزال يتدافع من عضو إلى عضو، حتى يصير إلى أقصى الأعضاء، وهي القدمان. فإذا صار الفضل إليها، لحج (نشب فيه ولزمه) فيها وبقي متحيراً حتى يخرج منها. إما إخراجاً صناعياً بالأدوية المشروبة واللطوخات والأضمدة، وما أشبه ذلك. وإما إخراجاً طبيعياً، بإنضاج الطبيعة للفضول وتحليلها، ودفعها إياها عن العضو.

السلام: «بعد فقدان الراحة التي توفرها الحدود الجغرافية يجب أن نعيد اكتشاف ما يوثق العروة بين البشر ويكون مجتمعاً».

وقد بدأ الأوروبيون يفعلون ذلك بكثير من الدهشة أنفسهم وبعض الرعب أحياناً: خلق عروة بين الكائنات البشرية تتجاوز الحدود القديمة ومن أجل خلق مجتمع من هذه الأشكال المؤسساتية الجديدة. وهم لا يحسنون فعل ذلك دائماً وما زال هناك بعض الحنين في بعض القطاعات لتلك الحدود القديمة. ولكن شيئاً أفضل من لاشيء. واللاشيء هو الذي سيبقى لنا إذا تركنا المعاهدات والاتفاقات والوكالات الدولية والقوانين والمؤسسات الهشة والتي أنشأناها منذ ١٩٤٥ وتنعفن - أو أسوأ - أن نتعمد نحن إضعافها وتعصفها. إن الذي يحدث الآن هو أن الأوروبيين يكسرون الحدود ويقيمون المجتمع الواحد أفضل من غيرهم في حين أن الولايات المتحدة الواقعة مرة أخرى في كمين أسماه توكفيل: «المديح الأبدى الذاتي» لا تبذل أي جهد حتى من أجل المحاولة. ■

### الهوامش:

(١) انتقدت بشدة شبكة التليفزيون الأمريكية مؤخراً تعرضها لمحة من جسد جانيت جاكسون مبررة ذلك بـ (قلة الذوق والأدب) (كانت المغنية جاكسون قد أسقطت حمالة فستانها وأظهرت أحد ثدييها وهي على المسرح باعتباره سهواً غير مقصود - المترجمة): في حين أن الإعلانات التجارية عن البضائع التي تزيد فحولة الذكر تمر دون تعليق.

(٢) مثير للشفية أم لا، لا يمكن تكرار النموذج الاقتصادي الأمريكي في أي مكان آخر. إن الأمريكيان هم المستهلكون رقم واحد في العالم ولكن العجز التجاري في الميزانية يصل إلى مستويات غير مسبوقة. إن ما يمنع الدولار من الانهيار بشكل تام هم الأجانب الراغبون في التمسك به: إن الأمريكيان يصرفون الآن نقود غيرهم على شراء بضائع غيرهم. لو كانت الولايات المتحدة أية دولة أخرى لكانت الآن بين أيدي صندوق النقد الدولي الذي لا يرحم.

(٣) قصيدة (القرية المهجورة) ١٧٧٠  
(٤) في مؤتمر حزب العمال الجديد الأخير بدلاً من محاولة الدفاع عن أسباب الذهاب إلى حرب العراق ابلغ بلير الحاضرين بأنه «يؤمن بأنهم يجب أن يشاركوه إيمانه وفي أي الأحوال إنه (مثل مارتن لوتر) «اقف هنا ولا أستطيع أي شيء آخر».

(٥) إنه يشير إلى ذكته معروفة: «كانت بريطانيا قد وعدت أن الطريق الثالث لبلير سوف يأتي لها بالجامعات الأمريكية والسجون الألمانية - ولكن ما تحصل عليه بريطانيا الآن هو السجون الأمريكية والجامعات الألمانية».

(٦) المصطلح استخدمه مستشار الكرمليين غليب بافلوفسكي لوصف استراتيجية بوتين لمعالجة تحديات (الاحتواء) على الحدود الروسية.

مغامرات في المستقبل. لقد شبعوا من ذلك».

على عكس من ذلك فإن الولايات المتحدة لم تكن لها تجربة مباشرة بأسوأ أحداث القرن العشرين - ولهذا فهي لا تملك - للأسف - حصانة من دروسها. إن الوطنية القتالية على الطراز الأمريكي كما يلاحظ جارتون آش نادرة في أوروبا المعاصرة. إن هذه الكراهية للنزعة القتالية تتجاوز الميل التقليدي للسلام. لم يعد الأوروبيون يفكرون حتى مجرد تفكير بأسلوب عسكري فيما يخص علاقات الدول ببعضها. وهذا يجعلهم - خلاف ما يظنه النقاد الأمريكيون - أكثر تأثيراً وليس أقل في معالجة الأزمات الدولية. مازالت الولايات المتحدة ماهرة في فن صناعة الحروب. ولكن صناعة الحرب هو الاستثناء في الشؤون الدولية المعاصرة. إن التحدي الحقيقي هو منع الحرب وصنع السلام والحفاظ عليه. وهذا فن تجيده أوروبا وسوف تطوره باستمرار.

تقدم دول الاتحاد الأوروبي أكبر حصة من جنود حفظ السلام والشرطة الدوليين. والأوروبيون لديهم قدرة عسكرية حقيقية رغم أنها محدودة ويحتاجون إلى توجيه المزيد من الأرصادة للقوة الأوروبية العسكرية المزمع إنشاؤها من ٦٠ ألف جندي، حتى تكون فاعلة. إن أفضل القوات الأوروبية - مثلاً - الجيش البريطاني كان قد تدرب لمدة عقود طويلة للعمل مع السكان المدنيين في المناطق المحتلة والمحاربة. وهي خبرة يفتقر إليها الجيش الأمريكي بشكل مفرغ. سيمر وقت طويل قبل أن يطور الاتحاد الأوروبي وينفذ سياسة خارجية مشتركة - رغم أن الدستور الجديد سوف يسهل ذلك على الأقل بتعيين وزير خارجية أوروبي مفوض بالحديث نيابة عن الاتحاد بشكل عام. ولكن حين يتمكن الاتحاد أخيراً من الحديث ككتلة واحدة سوف يشكل قوة كبيرة.

لن يكون السبب أن الاتحاد غني أو كبير - رغم أنه يملك كلتا الصفتين. الولايات المتحدة غنية وكبيرة. ويوما ما قد تكون الصين أغنى وأكبر. ولكن أهمية أوروبا تكمن في مسألة اضمحلال الحدود بين الدول والتي تتمحور حولها أوروبا المعاصرة. إن (العولة) ليست في الأساس تخص التجارة والاتصالات والاحتكارات الاقتصادية أو حتى تكوين إمبراطورية. لو كان الأمر كذلك فلن يكون هذا شيئاً جديداً. فقد تم (عولة) مجالات الحياة هذه منذ مائة سنة. إن العولة هي اختفاء الحدود - الثقافية والاقتصادية والطبيعية واللغوية وتحدي تنظيم عالمنا في غياب هذه الحدود. ويتعبير جان ماري جينو مدير الأمم المتحدة لعمليات حفظ





# الرابحون والخاسرون في عالم الفقد



حمدي عزام

تصدرت مذكرات الزعماء السياسيين في أوروبا والولايات المتحدة والمؤلفات التي انتقدت سياسة الرئيس بوش قوائم الكتب الأكثر مبيعاً في عام ٢٠٠٤ لتعكس قلقاً على مستقبل عالم القرن الواحد والعشرين، ومع نهاية العام المنصرم صدر كتاب جديد للمستشار الألماني السابق هيلموت شميت بعنوان «مستقبل القوى» وعنوان جانبي «الرابحون والخاسرون في عالم الغد» ولقى الكتاب الصادر بالألمانية في ٢٣٨ صفحة اهتماماً كبيراً وتصدر مع بداية ٢٠٠٥ قوائم الكتب الأكثر مبيعاً لتناولته مختلف الأوضاع في أنحاء العالم واحتمالات تطورها، مع تركيز على سياسة الولايات المتحدة. ورغم اتجاهاته المؤيدة لتحالف الأطلسنطي فإنه ينتقد بشدة سياسة بوش

Die Mächte Der Zukunft  
(قوى المستقبل.. الفائزون والخاسرون  
في عالم الغد)

Helmut Schmidt  
Gewinner und Verlierer in der Welt  
von Morgen

والمحافظين الجدد ورد الفعل الهستيري على أحداث الحادي عشر من سبتمبر، محذراً من خطورة الخطوات الانفرادية الأمريكية على مصالح أوروبا. ولا يتوقع تغييراً في الاتجاهات الأساسية للسياسة الأمريكية بعد الانتخابات الرئاسية الأمريكية التي قد تشهد تغيرات تكتيكية وفي أساليب التطبيق وأسلوب ولهجة المخاطبة، وباعتباره سياسياً ومفكراً أوروبياً يرى أنه «لا توجد بالنسبة لغالبية الأمم الأوروبية أية مبررات استراتيجية أو أخلاقية تدفعهم للخضوع للإمبريالية الأمريكية المتوقعة رغم استمرار تفوقها على الاتحاد الأوروبي وسيطرتها في الفترة القادمة وأن على أوروبا الحفاظ على كرامتها المستندة إلى مسئولياتها وما يمليه عليها ضميرها».

وخصص شميت فقرات طويلة من كتابه عن الإسلام مقررًا أن الغرب والدول الصناعية التي لا تعلم شيئاً عن الإسلام والعرب وأهملت ذلك لمدة طويلة حتى وقعت تضجيرات برجي التجارة في نيويورك وما تبعها من رد فعل أمريكي، جعل هذين الموضوعين محور اهتمام

عالمى. وينتهي شميت في تحليله إلى أن «إقامة علاقات حسن جوار مع العالم الإسلامى ضرورة لضمان مصالح وأمن أوروبا»، مركزاً على النزاع العربى الإسرائيلى، وأن دعم الولايات المتحدة المتواصل لإسرائيل أدى إلى تصاعد كراهية الشعوب الإسلامية لها محذراً بقوة من الاتجاه إلى صدام مع العالم الإسلامى. ولا يغفل شميت الإشارة إلى أن استمرار تدهور أوضاع الدول النامية في ظل العولمة يهدد مصالح وأمن الدول الصناعية وشعوبها ويتطلب جهداً للتخفيف من حدة الهوة السحيقة بين الأغنياء والفقراء في العالم.

## السيناريو المتشائم

تحت عنوان «ما نعرفه وما نجهله عن المستقبل» يطرح المؤلف صورة متشائمة مسجلاً أنه إذا لم تتغير السياسات التي سادت النصف الأخير من القرن الماضى فستؤدى إلى صدام مدمر بين الغرب والإسلام ولا يصبح تحقق النبوءة

البيغيزة عن صدام الحضارات أمراً مستحيلاً».

ويستطرد قائلاً: إن خمس سكان العالم يدينون بالإسلام ورغم ذلك وباستثناء دول البترول الصغيرة يعانى غالبيتهم من الفقر. كما أنه باستثناء مصر وتركيا وإيران التي ترجع حدودها إلى تطور تاريخى طويل، فقد رسم المستعمر الأوروبى حدود غالبية الدول الإسلامية بشكل اعتباطى وفق مصالحه لتجمع بين دفتيها قبائل وأعراقاً ولغات وأدياناً متباينة لم يستطع حكمها إلا باستعمال القوة والاحتلال العسكرى. وأن التفاوت بين الغالبية الفقيرة والأقلية مفرطة الثراء وتفشى الفساد أوجد تربة خصبة لانتشار الجريمة والتعصب، وأدى السخط إلى العنف والعنف المضاد من تيمور الشرقية إلى شرق أفريقيا، ومن القوقاز حتى البوسنة، ومن الشرق الأوسط عبر الجزائر حتى غرب أفريقيا.

وبعد انهيار الدولة العثمانية لعبت اللغة العربية والدين الإسلامى دوراً مهماً في ظهور وتطور شعور قوى بوحدة الانتماء بين العرب دعمه الدور





المؤقتة في نفس الوقت الذي لا يدخرون وسعاً في منع دخول المنتجات الزراعية وغيرها من منتجات الدول النامية إلى بلادهم.

المستفيدون من العولمة بلا جدال هي الدول الصناعية وشعوبها، تليها مجموعة محدودة من الدول النامية التي قد تنجح في اتباع سياسات اقتصادية متفتحة وواعية لتطبيقها حكومات مركزية قوية داخلياً. وربما كانت من بينها الصين وبعض دول الخليج العربية.. أما الخاسرون فهم غالبية الدول النامية التي تتبع حكوماتها سياسات اقتصادية واجتماعية فاشلة، ولا نستثنى من ذلك الدول التي نطالبها بمجرد تطبيق الديمقراطية فقد أظهرت التجربة الأوروبية عدم كفاية ذلك بمفرده لتحقيق التنمية والتقدم اتوماتيكياً وتطلب الأمر إضافة إلى ذلك سياسة تربية تشمل جميع السكان وتأمين احتياجات معيشتهم الأساسية على المدى الطويل لترسيخ الديمقراطية وحقوق الإنسان ومن بينها عدد من الدول العربية والإسلامية



ذات النظم القبلية والملكية

شخص مع تصاعد النزاعات الإقليمية لتحصد العديد من الأرواح وتربح أضراراً اقتصادية ونقدية عالمية تضاعف من خطر الإرهاب الدولي.

### تحديات العولمة

العولمة لفظ جديد لوضع قديم، طالما وجد اقتصاد عالمي وأسواق عالمية. والجديد هو تزايد عدد الدول المشاركة في الاقتصاد والأسواق العالمية، وتداخل الاقتصاد القومي للدول. ولقد حقق مبدأ حرية التجارة تقدماً كبيراً منذ نهاية الحرب العالمية الثانية ساعد عليه إنشاء منظمات بأفكار ومصالح أمريكية كمنظمة التجارة العالمية وصندوق النقد الدولي والبنك الدولي وغيرها، ورغم ذلك فما زال الملايين يعانون من الفقر الذي لم تفلح معونات التنمية في تخفيف وطأته ولا يتوقع أن يزول هذا الخلل في توزيع الثروات في وقت قريب. ولعله من الوقاحة بمكان أن يطالب رجال الدولة الغربيون الدول النامية بفتح حدودها أمام السلع ورؤوس الأموال

والاقتصادية والتكنولوجية رغم أنها لا تشكل أكثر من ٤.٦% من سكان العالم، في حين تشكل الصين الخمس، والهند السدس، والدول الإسلامية والمسلمون في مجموعهم خمس سكان المعمورة. وما زالت دول صغيرة نسبياً في عدد سكانها ذات تأثير كبير على السياسة الدولية والاقتصاد العالمي من أمثلتها بعض دول أوروبية، وروسيا، ودول أصغر كاليابان وحتى إسرائيل التي يقل سكانها عن سبعة ملايين.

إن اتساع الرقعة الجغرافية للتطرف والعنف الذي يشمل الشرق الأوسط الكبير بالمفهوم الأمريكي ويضم إلى ذلك دولاً إسلامية مهمة من الجزائر وشمال نيجيريا إلى إيران وماليزيا وإندونيسيا وغيرها سيدفع الولايات المتحدة إلى طلب وقبول مساعدة حلفائها والدول الدائرة في فلكها.

وعلى ضوء هذا الوضع الدولي المقلق سيؤدي تراجع أوروبا عن دورها المعتدل والمخفف للنزاع واندفاعها إلى مشاركة عسكرية للولايات المتحدة إلى تزايد احتمالات التصادم بين الغرب والإسلام، مما سيؤدي إلى أضرار جسيمة لملياري

السياسي للجامعة العربية، ووجود منظمة الأوبك، وحل أعضائها من الدول الإسلامية وازداد هذا الشعور قوة بسبب النزاع القائم منذ نصف قرن بين إسرائيل والفلسطينيين وتطوراته الدموية وتصاعد العداء للولايات المتحدة لدعمها إسرائيل منذ عشرات السنين. وزاد الأمر تعقيداً التدخلات الأجنبية التي كان للولايات المتحدة نصيب الأسد فيها، عن طريق ممارسة الضغوط والتدخل السياسي والعسكري في العالم العربي والإسلامي. وقد أرجعته أحياناً إلى التزامها برسالة تبشيرية غير دينية لنشر الحرية والديمقراطية. وإن كانت الأسباب الحقيقية لتدخلها هي الخوف على مصادر تمويلها البترولية ولضمان أمن إسرائيل، ثم جاءت صدمة أحداث سبتمبر التي نالت من أمن أمريكا الداخلي. وأدى شعورها بأنها أصبحت القطب العالمي الأوحده لتنادى بأنه أصبح من واجبها شن حرب شاملة على الإرهاب ولصلحة الجميع.

إن الولايات المتحدة تملك أكبر القدرات العسكرية والسياسية



## الرابعون والخاسرون

ووسائل المعلومات والإعلام إضافة إلى صعوبة مراقبة والتحكم في الأسواق المالية والنقدية تنطوي على أخطار متزايدة.

### الإمبراطورية الأمريكية

جاء رد الفعل على أحداث سبتمبر متعجلاً وعصبياً وأعلنت أمريكا الحرب على الإرهاب، وأن يتم ذلك باستعمال القوة العسكرية ووافق الكونجرس على زيادة كبيرة في ميزانية التسليح. وأعلنت أمريكا أنها تملك القوة ولا تحتاج لأحد ولا حتى حلف الأطلسي ومع غزو العراق استكمل هذا الاتجاه بالتأكيد على أن قرار الحرب لن يربط بإرادة الغير ولا حاجة للأمم المتحدة أو مجلس الأمن. وأدى ذلك إلى ظهور نقد وشعور عدائي للولايات المتحدة ثم تشهده أوروبا من قبل، زاده حدة تعذيب الأسرى في العراق وجوانتاتامو والانطباع بأن أمريكا لا تلتزم بالقوانين الدولية أو حتى بدستورها.

لقد نسى البعض أن تصرفات الولايات المتحدة الأحادية ترجع إلى تقاليد وخلفيات تاريخية لا يغير من حقيقتها تراجع تطبيق ذلك إبان فترة الحرب الباردة لتعود إلى الظهور مرة أخرى بعد انهيار الاتحاد السوفيتي وبعد أن أصبحت الولايات المتحدة القوة الأعظم الوحيدة بلا منازع معتقدة أنها لا تحتاج لأحد. وانعكس ذلك على حلف الأطلسي الذي أفرغ من مضمونه السياسي ليصلح ربما فقط أداة لتطويق وتسيير أوروبا. وطرح مبدأ «التدخل لأسباب إنسانية» وقامت القاذفات الأمريكية بضرب بلجراد وكباري نهر الدانوب، بعد أن سبقها ضرب جزيرة جرانادا في عهد ريجان، والسودان في عهد كسينتون. وازدادت خطوات وقائمة التصرفات الانفرادية في عهد كسينتون ويوش الابن فأوقف الكونجرس سداد حصة أمريكا في ميزانية الأمم المتحدة وألغى الالتزام باتفاق الحد من انتشار الأسلحة النووية، واتفاق الحد من الصواريخ العابرة للقارات ABM. ورفض التصديق على اتفاقية وقف التجارب الذرية CTB، وعدم التصديق على الاتفاقيات حول الأسلحة البيولوجية،

ويحكم اتساع أراضيها وثرواتها الطبيعية الكبيرة وتسليحها الذري الضخم ستظل روسيا إحدى القوى الاستراتيجية الثلاث في العالم مع الاتجاه إلى إكمال الإصلاح الاقتصادي ورفع مستوى المعيشة والعمل على ترابط قوى بينها وبين أوكرانيا وروسيا البيضاء الذي إذا تحقق فمن الخطأ والخطورة بمكان محاولة عرقلة أو إضعافه.

وتحيط بالعالم أخطار جمة على رأسها الانفجار السكاني فبعد أن كان عدد سكان العالم منذ ٢٠٠٠ عام في عهد الإمبراطورية الرومانية لا يزيد على ٣٠٠ مليون تزايد خلال ١٩ قرناً وحتى عام ١٩٠٠ ليصل إلى ١٩٠٠ مليون، ثم حدث الانفجار السكاني في القرن العشرين ليبلغ عدد السكان ٦٠٠٠ مليون، ومن المنتظر أن يصل إلى ٩٠٠٠ مع حلول منتصف القرن الحالي، مع تزايد الفقر وانتشار الأمراض والكوارث البيئية وارتفاع حرارة الجو ونقص المياه وتزايد النزاعات والحروب والهجرات عبر الحدود.

كما تشكل تجارة الأسلحة وانتشارها تهديداً حقيقياً، فلم يشهد العالم في تاريخه مثل هذا القدر من الأسلحة في أيدي عدد كبير من الأفراد، وتبلغ تجارة الأسلحة ٣٠ ملياراً سنوياً، وما زال في العالم ١٦٠٠٠ رأس نووي، كما انتشرت الأسلحة الصغيرة والمتفجرات بشكل سرطاني. ويوجد ٦٠٠ مصنع لإنتاج الأسلحة الصغيرة والخفيفة وتنتشر ٥٥٠ مليون قطعة سلاح صغيرة في العالم ولم ننجح في حظر استعمال الألغام الأرضية، وتوجه جهود التسليح الآن إلى تطوير قنابل ذرية صغيرة، وبالإضافة إلى ما سبق فإن عولة التكنولوجيا والاقتصاد

أما الصين التي تحققت ارتفاعاً في دخلها منذ عشرين عاماً بمعدل ٨٪ والمتوقع أن تحتل الصين المركز الثاني في العالم من حيث الإنتاج القومي فإن مساحاتها الشاسعة وتعداد سكانها الضخم بأكثر من ١.٢ مليار تسمية سيؤدي إلى استمرار انشغالها وتركيزها على الوضع الداخلي لفترة طويلة.

أما الهند التي تشارك الصين في ضخامة عدد سكانها والتي حققت سنوياً منذ ١٩٩١ ارتفاعاً في دخلها القومي بنسبة ٥٪ سنوياً وقامت بخطوات لإصلاح وتطوير نظامها الاقتصادي فنصف نساها أميات وتعاني من انفجار سكاني شديد بعد تخليها عن برامجها القهرية للحد من النسل وتحتاج لوقت طويل لحل مشاكلها الداخلية.

لقد لاقت روسيا صعوبات ومشاكل بانهيار الاتحاد السوفيتي خاصة في المجال الاقتصادي الذي استشرى فيه الفساد وتصادد التطرف الإسلامي بين العشرين مليون مسلم من الشعب الروسي إضافة إلى الفقر الذي يعاني منه قسماً من المواطنين الذين لا يزيد دخل الفرد منهم على ٧٠ دولاراً شهرياً ومع انضمام الجيل الجديد للإصلاح الاقتصادي فما زال الجيل القديم يتخذ في سلبية موقف الانتظار وقد نجح بوتين في الاتجاه إلى إصلاح اقتصادي، فتصاعد النمو وتراجعت نسبة البطالة ونسبة التضخم وازداد تصدير البترول والغاز.

وما زالت روسيا تملك قدراً كبيراً من العلماء والمهندسين في الصناعات الحربية وبرامج الفضاء يمكنها استخدامهم في التقدم والتطور المدني

والرئاسية ذات الحكم السلطوي الذي قد يلتزم نحو الخارج بالقوانين الدولية السائدة ويساهم بحماس في عمل الأمم المتحدة ومنظوماتها في حين يطبق في الداخل سلطات استبدادية على شعوبه وتتمتع طبقة الحكام والأمراء فيه بشراء وبذخ في ظل فساد يترتب عليه عدم شعبيتها إضافة إلى تشجيعها النشاط الإسلامي المتطرف خارج حدودها والتغاضي عن تجاوزات بعض رجال الدين ممن يدعون امتلاك الحقيقة المطلقة وحدهم وتطلع بعض القيادات والحركات الدينية للاستيلاء على السلطة السياسية الذي أدى إلى الحكم الديكتاتوري في إيران والممارسات البشعة لنظام الطالبان في أفغانستان باسم الإسلام.

وتعتبر القارة الأفريقية بدولها الثلاث والخمسين أول المرشحين للخسارة، فكلها دول نامية تعاني من الفقر والانفجار السكاني خاصة الدول الأفريقية جنوب الصحراء التي فشلت في تحقيق وحدة قومية nation Building وتعاني غياب البنية الأساسية وانهيار مؤسسات الحكم ونظم التعليم والأوضاع الصحية الكارثية فزاد عدد المصابين بالإيدز على ٣٦ مليوناً ولم تنجب في الماضي من الزعماء البارزين الذين تعدى تأثيرهم حدود بلادهم سوى عبد الناصر والسادات ونلسون مانديلا وربما النيجيري أوباسانجو رغم ما يقابله من صعوبات جمة ولا يتوقع أن تتغلب القارة على أزماتها في القريب العاجل رغم البترول والثروات الطبيعية التي تملكها.

أما أمريكا اللاتينية التي تشترك مع أفريقيا في التفاوت الشديد بين الفقراء والأغنياء وتختلف عنها بوحدة اللغة والدين وتطورها إلى دول قومية، فبالرغم من ارتباط المكسيك وأمريكا الوسطى باقتصاديات الولايات المتحدة وتقدم البرازيل والأرجنتين وشيلي النسبي في نطاق تجمع دول جنوب القارة في اتفاقيات الميركوسور تقابله مشاكل كوبا ودول إنتاج المخدرات كولومبيا وبيرو وبوليفيا وكذلك فنزويلا رغم ثروتها البترولية فلا يتوقع رغم احتمال تحسن الأوضاع في بعض دولها أن تخرج من نطاق الدول النامية على ضوء مشاكلها الداخلية واستمرار التدخل الأجنبي.

ينتهي شमित في تحليله إلى  
أن «إقامة علاقات حسن جوار مع  
العالم الإسلامي ضرورة لضمان مصالح  
وأمن أوروبا»، مركزاً على  
النزاع العربي الإسرائيلي





**باستثناء مصر وتركيا وإيران  
التي ترجع حدودها إلى تطور تاريخي طويل،  
فقد رسم المستعمر الأوروبي  
حدود غالبية الدول الإسلامية بشكل اعتباطي  
وفق مصالحه لتجمع بين دفتيها  
قبائل وأعراقاً ولغات وأدياناً متباينة لم يستطع  
حكمها إلا باستعمال  
القوة والاحتلال العسكري**

الصناعة والسفراء السابقين وأساتذة الجامعات ومراكز الفكر Think Tanks. ويعتقد الأمريكيون في سداجة بأن ما يعيشون في كنفه من حريات أساسية وديمقراطية هي قيم مطلقة تصلح للتطبيق على العرب والصينيين وباقي شعوب العالم ويلتفون بشكل جماعي حول رئيسهم بمجرد انتخابه خاصة في موضوعات السياسة الخارجية. وعن الاستراتيجية الأمريكية، فلا شك أنها تتمتع بقوة عظمى بحرية كبيرة ومستمرة في الحركة ولكنها ليست حرة مطلقة. وأظهر ذلك الوضع الخطر المضطرب في الشرق الأوسط وأيضاً انسحابها من الصومال وعدم التدخل في مذابح رواندا والمشكلة النووية مع كوريا الشمالية، ولم يؤد الانتصار على صدام حسين إلى إعادة ترتيب الشرق الأوسط أو حتى تأمين السلام في العراق، وثار الشكوك حول جدوى هذه الحرب في مقاومة الإرهاب وأن كسب الحرب واستعمال الأسلحة بعيدة المدى لا يضمن السيطرة على شعوب العالم.

ربما عرقلت الصدمة ورد الفعل على أحداث سبتمبر ٢٠٠١ وضع استراتيجية عقلانية شاملة ومتكاملة في الولايات المتحدة وربما أصبح من الممكن بل ومن الضروري أن تبدأ بعد انتهاء الانتخابات مناقشة عميقة عن استراتيجية أمريكية عامة grand strategy للقطب الأعظم تأخذ في الاعتبار التخلص من عقدة التركيز على الإرهاب على حساب كل العوامل والمشاكل الأخرى والارتباط بميثاق الأمم المتحدة والاتفاقيات والقوانين الدولية رغم ما أصدره بوش في سبتمبر ٢٠٠٢ «استراتيجيات الأمن للولايات المتحدة» المتضمنة حق القيام بالحروب الوقائية وإعادة بحث العلاقات مع أوروبا وإعطاء أهمية لأسباب التصاعد الشديد في النقد والشعور المعادي لأمريكا في العالم الإسلامي والرأي العام الأوروبي والدولي بل وكنائس العالم ودوائره السياسية والبرلمانية والتحدث مع العالم بلهجة مختلفة متذكراً قول تيودور روزفلت «تحدث بصوت منخفض فأنت تحمل عصا غليظة».

وعن العالم الإسلامي يذكر شميت أنه «تنبع من الدين الإسلامي تيارات سياسية

الاستثمار والعاملين في البنك الدولي وصندوق النقد الدولي مما يطلق عليه بالتعبير الدارج Washington Consensus.

لقد تزايدت مديونية أمريكا لتصل إلى ٣٠٠٠ مليار دولار، والعجز في الميزان التجاري ٥٠٠ مليار واستيراد رؤوس الأموال الأجنبية ٥٠٠ مليار في العام. وظهرت بعض مظاهر الضعف بين طبقة مديري الشركات من إثراء شخصي ومضاربات وارتفعت قائمة الفضائح المالية التي أدت إلى إفلاس وانحيار عدد من الشركات مما يتطلب إصلاحات اقتصادية. ويشير التطور السكاني إلى أن غالبية الناحيين في النصف الثاني من القرن ستصبح من اللاتين والسود الذين يطالبون بتحسين وضعهم المعيشي من خدمات ومعاشات وتعليم وفرص عمل وغيرها مما سيؤدي إلى تحول اهتمام الحكام والسياسيين إلى جوانب السياسة الداخلية أكثر من السياسة الخارجية.

ويتمتع الشعب الأمريكي بخصائص وميزات ترجع إلى تكوينه التاريخي الذي ورثه أجياله من المهاجرين الأوائل فهو شعب مضياف ومتدين يتمتع بحيوية وديناميكية وقدرة على مجابهة الصعاب ويتمسك بحرياته الفردية ولا تعبر عنه بالضرورة الصورة السطحية التي نشاهدها في الأفلام والتلفزيون والشارع. وليست هناك حدود للإثراء والتفاوت بين الأغنياء والفقراء ويؤمنون بالأسماوية دون اقتصاديات السوق والفكر الاشتراكي ضعيف بينهم ولا يتحدثون عن الثقافة والحضارة الأمريكية بل يتحدثون أكثر عن أسلوب الحياة الأمريكية American way of life وهو شعب في الغالبية لا يقرأ بل يعتمد على التلفيزيون ومعلوماته عن العالم الخارجي قاصرة ويشمل ذلك عدداً من رجال السياسة الذين قد تفوق معلوماتهم عن الإرهاب أكثر مائة مرة مما يعرفون عن الدين الإسلامي وتاريخ وحضارة العرب.

وتقتصر غالبية معلومات مرشحهم للرئاسة على ما اكتسبوه من خبرة في أمور السياسة الداخلية والشئون الإدارية خلال عملهم كحكام للولايات ولذا يعتمدون عند وصولهم للبيت الأبيض على الخبراء والمستشارين من كبار رجال

نهاية الثلاثينيات حيث ساندت الولايات المتحدة الحلفاء ضد هتلر وموسوليني واليابان، إلا أنها لم تشترك في الحرب إلا بعد أن هاجمت اليابان أسطولها في بيرل هاربور. وخرجت الولايات المتحدة من الحرب منتصرة لتصبح قوة عظمى واتجهت إلى التعددية والتحالفات فوضعت مشروع مارشال وساعدت اليابان وتعاونت مع الأمم المتحدة والمنظمات الدولية واستمر ذلك حتى انهيار الاتحاد السوفيتي وعادت الأفكار والأصوات التي تدعو لمسلك إمبريالي انفرادي إلى الظهور لتبين أن طول فترة التعددية والأحلاف والانفتاح من ١٩٤٥ حتى التسعينيات لا يمثل قاعدة ثابتة في السياسة الأمريكية، وأصبح تفوق القوة المطلق مغرياً لأي رئيس أمريكي باستعماله.

#### قوة الولايات المتحدة وضعفها

تعتبر الولايات المتحدة بلا منازع أكبر قوة في العالم وستستمر على هذا الوضع لفترة من الزمن فلها جنود في ١٥٧ دولة وقواعد عسكرية وقوات ثابتة في ٦٣ دولة. وإمكاناتها العسكرية تمكنها من الوصول إلى أي مكان في العالم وتملك إمكانيات اقتصادية هائلة تمثلها شركاتها العالمية، ويبلغ إنتاجها القومي ٢١٪ من إنتاج العالم وحجم تصديرها ٧٪ من ناتجها القومي مما يقلل من تأثيرها بتطورات وتقلبات اقتصاديات العالم الخارجي ومع ذلك فهي تعتمد إلى حد كبير على البترول أكثر من غيرها من الدول الصناعية، ولهذا يمثل استيراد البترول أهمية كبيرة في استراتيجياتها وتملك قدرات ونتائج متميزة في مجال البحث والتطوير العلمي مستفيدة من استعمال قسط من ميزانية الدفاع الضخمة لتمويل مراكز البحث العلمي المدنية.

وتقوم جامعات الطليعة ذات المستوى العلمي الذي يفوق نظيراتها الأوروبية بدراسات وأبحاث متقدمة وتؤثر سياستها المالية على مختلف أنحاء العالم ويستعملها الرئيس الأمريكي لمصلحة بلاده بتعاون بين وزارة الخزانة والبنك المركزي والبورصة وبنوك

ومحكمة جرائم الحرب الدولية، واتفاقيات كيوتو، ومنع استخدام الألغام الأرضية، وتبعها فرض الحماية الجمركية على واردات الصلب ونقل الأسرى إلى جوانتانامو.

إن من يرغب في فهم سياسة الولايات المتحدة اليوم وغداً عليه الرجوع إلى خلفياتها وتقاليدھا التاريخية التي تعكس منذ مائتي عام اتجاهات عامة هي الانعزالية، والإمبريالية، التي قد يتم الخلط بينهما، وعامل ثالث هو الاعتقاد بتكليف إلهي لتغيير العالم وإصلاحه لتسوده الحرية والديمقراطية بمفهومهم.

لقد ظهرت الرغبة الشديدة للتوسع منذ وصول المهاجرين الأوروبيين الأوائل واستيلائهم على أراضى الهندو الأحمر بقسوة ثم التوسع غرباً.

واشترى توماس جيفرسون عام ١٨٠٣ منطقة لويزيانا الشاسعة بثمن رمزي واشترى فلوريدا من إسبانيا ١٨١٢ واقتطعت تكساس من المكسيك ١٨٤٥ وأدت حرب المكسيك في العام التالي إلى تنازلها عن أراض ضخمة تشكل حالياً ولايات كاليفورنيا وإريزونا ونييفادا ويوتا وكولورادو ووايو مينج ونيومكسيكو. ووصل الكوماندوز بيرى بسفنه الحربية في عملية إمبريالية بحثة في القرن ١٩ إلى اليابان، ليقتضى على حكم الشوجون وانتزعت الفلبين من سيطرة إسبانيا ١٨٩٨ تبعتها جزر هاواي وجوام وياكه. ثم فصلت بنما عن كولومبيا لبناء قناة بنما الاستراتيجية. وأعلنت الولايات المتحدة حق التدخل البوليسي في دول أمريكا اللاتينية وتدخل الرئيس ودر وويلسون في المكسيك ونيكاراجوا وهايتي والدومينكان، قد يسمى ذلك توسعاً أو يسمى بالإمبريالية المبكرة.

ولقد اتخذ أول رئيس أمريكي مواقف انعزالية بإعلان الحياد في الحرب بين فرنسا وبريطانيا وحذر في خطابه الوداعي عام ١٧٩٧ من ربط مصير أمريكا بأي تحالفات خارجية Entangling Alliances ونادى الرئيس جيمس مونرو ١٨٢٣ بعدم التدخل في الحروب الأوروبية وعدم توسع القوى الأوروبية في شمال القارة الأمريكية وأمريكا اللاتينية.

وبعد الحرب العالمية الأولى رفض مجلس النواب انضمام الولايات المتحدة إلى عصبة الأمم واستمرت العزلة حتى



والإرهاب والاعتراف وإظهار الاحترام للقيم الإسلامية ولا تكفى زيارة بوش واليابا لأحد المساجد كعمل رمزي بل يجب توجيه دعوة قوية للقيادات الدينية والسياسية والتربوية في الغرب والعالم الإسلامي لنشر مبادئ التسامح ومقاومة العنف والإرهاب.

ومع تفشى الحروب والعنف لن تستطيع أية قوة عظمى الحفاظ على السلم والاستقرار في العالم مع تطبيق مبادئ الأنانية المقدسة *Sacro Egoismo* ويصبح السؤال المهم الذي يطرحه المستقبل علينا ليس سؤال: هل تستمر الهيمنة الأمريكية؟ بل كيف ستستعمل أمريكا هذه الهيمنة؟ وفي هذا السياق نتذكر كتاباً ألفه السيناتور الأمريكي فولبرايت منذ أربعين عاماً بعنوان «خطر القوة».

إن التشاؤم الشديد يدعو للخوف واليأس، والتفاؤل المفرط يؤدي إلى أحكام غير سليمة، وما زالت عبر التاريخ عن قدرة أمتنا العربية وعالمنا الإسلامي على تخطي الصعاب تدفعنا إلى الأمل في مستقبل مشرق، علينا نحن العرب أن نعمل ونساهم في صنعه بأيدينا. ■

وأن نشجب محاولات تصعيد الخلاف بإضافة بعد ديني أو القول بأن ديمقراطيتنا نبتت من فكر مسيحي وأن الإسلام يشجع الحكم السلطوي وفي ذلك تزييف ومغالطة تاريخية فطريقنا نحو الديمقراطية نبع من ثورات وأفكار كانت موجهة أساساً ضد ظلم الإقطاعيين ضد الكنيسة الغربية التي عملت على فرض هيمنة ووصاية رجال الدين وبدأت من كويبرنيكوس وجاليليو والفلاسفة من أمثال فولتير وكانت وروسو والمفكرين مثل مونتيكيو وهوجو دي جروت وجون لوك وليسينج والمنات من حملة الفكر التنويري واستغرق ذلك وقتاً طويلاً لترسيخ الديمقراطية الغربية التي يطالب البعض الآن بتصديرها وتطبيقها الفوري على غيرنا من شعوب وحضارات العالم.

إن أوروبا التي تعيش جواراً لصيقاً جغرافياً مع المسلمين الذين أصبحوا يكونون الدين الثاني بين سكان الاتحاد الأوروبي يحتاجون أكثر من غيرهم إلى التفاهم والسلام بين الديانتين الكبيرتين الإسلام والمسيحية، وعلى الغرب الفصل بين الدين الإسلامي

تحقيق السلام والاستقرار في الشرق الأوسط بدون حل المشكلة الفلسطينية ثم قتل السادات وبعده رابين بأيدي الإرهابيين وأصبح الموقف الإسرائيلي المتشدد يلقي نقداً شديداً في أوروبا وبعض النقاد في الولايات المتحدة وإسرائيل نفسها، ويجابه ذلك بحملة اتهم من ينتقد الحكومة الإسرائيلية باللامسامية وتعريض اليهود للخطر مما يجعل موقف الألمان أكثر صعوبة من أقرانهم الأوروبيين بسبب الهولوكوست.

من الضروري إقامة دولة فلسطينية غرب الأردن مع ضمان كيائها وأمنها مع أمن وكيان إسرائيل ويتطلب ذلك تواجد قوات حفظ سلام دولية وأمريكية.

وبالرغم من إقامة عدد كبير من المستوطنات على الأراضي الفلسطينية خارج حدود إسرائيل فمازالت فرص الحل قائمة.

ويجب التخلي عن سراب الاعتقاد بإمكان فرض ديمقراطيتنا الغربية من الخارج على الدول والشعوب الإسلامية والعربية التي لها تقاليدها وحضارتها وممارساتها الدينية لأكثر من ألف عام

وحضارية قوية صبغت ثلث دول العالم بطابعها، وأن الشرق الأوسط - عدا إسرائيل - يتكون من دول وشعوب إسلامية تملك كما هائلاً من البترول الذي يحتاجه العالم بشدة. وعندما يشاهد المسلمون المتكدسون في المدن المزدحمة في التليفزيون صور الحياة في العالم الغربي الثرى يشعرون بالظلم الذي قد يرافقه تفرز من بعض جوانب التحرر الأخلاقي المفرط المتعارض مع تقاليدهم وللنزاع الإسرائيلي الفلسطيني دور سلبي فاعل في تكوين الفكر ورد الفعل الشعبي المسلم ومع تصاعد الصدام الدموي أصبح وضع المناطق الفلسطينية التي تحتلها إسرائيل يشكل في عيون العرب والمسلمين الدليل على سوء نية الغرب خاصة الولايات المتحدة ولا يمكن حل هذا النزاع بدون دور أمريكي نشط وموقف جاد ثابت وعادل لتحقيق السلام. وبعد كامب ديفيد تقاعست أمريكا عن القيام بخطوات فاعلة ومؤثرة واستمرت في سياسة مهترزة وغير ثابتة منحازة لإسرائيل تحت ضغط ظروفها السياسية الداخلية وأصمت أذنيها عن النصيحة التي قدمها السادات أيضاً بأنه لا يمكن



# مارس

## ٢٠٠٥

### EL SAWY CULTURE WHEEL











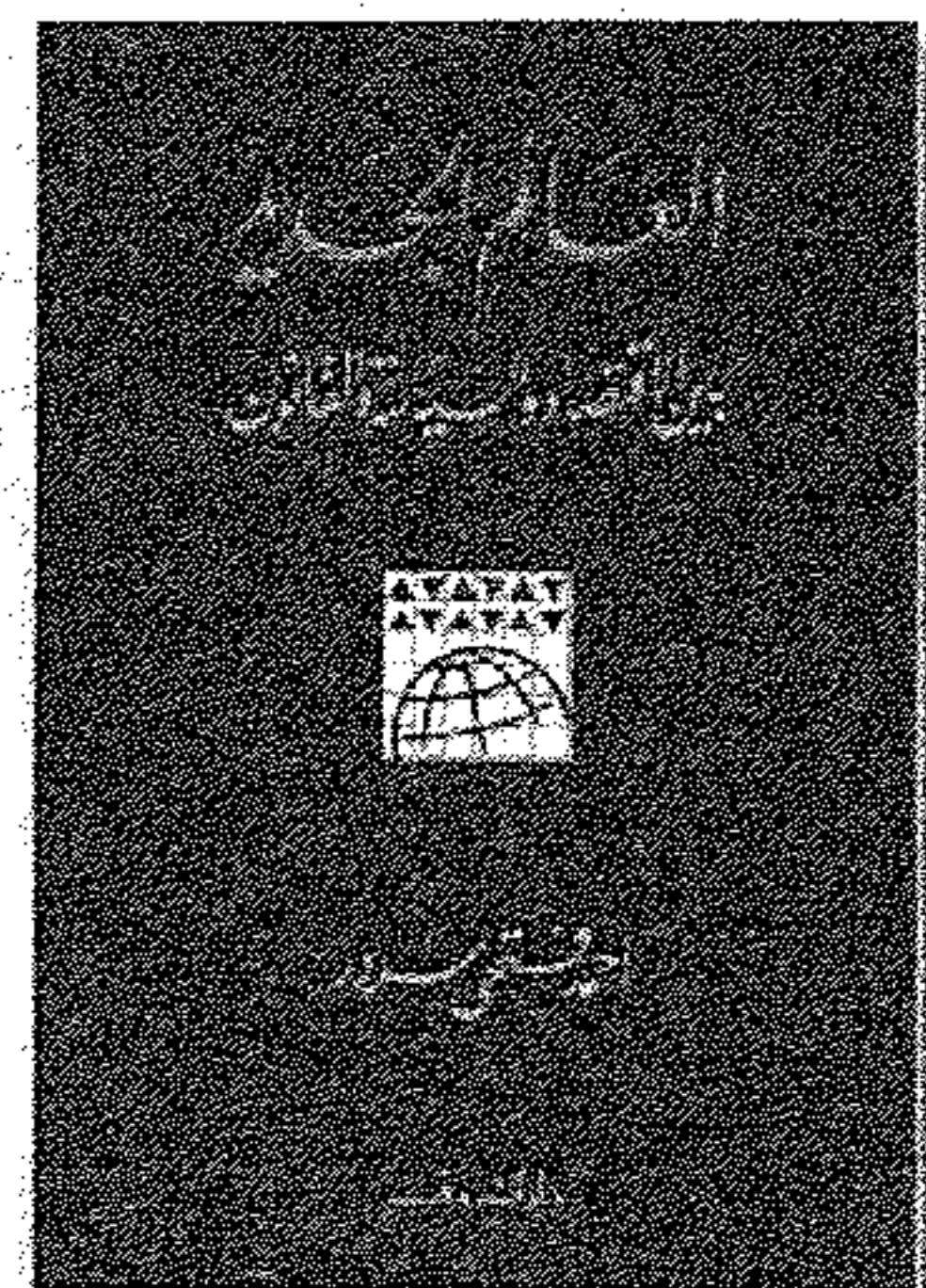


Sponsored by:





# أحدث إصدارات دار الشروق



## تعالج من مكتبات الشروق

القاهرة: ١ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت: ٣٩٣٠٦٤٣ - ٣٩١٢٤٨٠  
مدينة نصر: ٨ سيوية المصري - رابعة العدوية ت: ٤٠٢٣٣٩٩  
الجيزة: مبنى فرست مول - ٣٥ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ت: ٥٦٨٥١٨٧ - ٥٧٣٥٠٣٥  
الإسكندرية: مركز سيتي سنتر التجاري ت: ٣٩٧٠١٤٦ - ١٠/١٦٣٣٧٠٨  
[www.shorouk.com](http://www.shorouk.com) e-mail: [bookstores@shorouk.com](mailto:bookstores@shorouk.com)



## ريباب المهدي

بعمامة و في الدول النامية بخاصة، إلى جهود مقصودة تبذلها الدولة والمجتمع المدني دون تضيق أو تقاعس. إذ أن خلق « المجال العام » يمثل انتصارا للدولة ولللمجتمع المدني، فهو السبيل للأمة للوفاء بحقوق المواطنة لجماهير المجتمع كافة، وهو أيضا الوسيلة التي يمكن عن طريقها تصميم وصياغة وتنفيذ مشروعات إصلاحية تعكس الاتجاهات المختلفة والطموحات المتنوعة لطوائف المجتمع. مشروعات تنسجم بأن المواطنين لا يشعرون إزاءها بالاغتراب، أو إنها منحازة إلى منفعة فئات معينة في المجتمع. ومن شأن هذه المشاريع أن تدفع المواطنين إلى تبني هذه المشروعات، والمشاركة في إنجاز متطلباتها وفي تدبير سيرورتها وتقويم عوائدها.

وثمة عاملان أساسيان يحددان مدى قدرة « المجال العام » على إفراز مشاريع إصلاحية وتنموية تنسجم بالشمول، وتتصف بالعدالة في أرحب جوانبها، وتخرج من حيز المبادرات النخبوية لتستقر في آفاق المشروعات القومية. وهذان العاملان هما:

أ. الإحاطة الشاملة/ الإنمائية  
Inclusiveness :

ب. الفاعلية Effectiveness  
وهنا يبرز السؤال الرئيسي الذي يتصدى هذا المقال للإجابة عنه. وهو: ما شكل « المجال العام » في مصر؟ بمعنى ما مدى قدرته على إفراز مشروع إصلاحية تنموية، تتقاسمه الدولة والمجتمع المدني، وتكرس الجهود المبذولة فيه للوفاء بحقوق المواطنين جميعا، وتدفعهم إلى أداء واجباتهم.

وأركز الحديث في الجزء التالي من المقال للإجابة عن هذا السؤال في ضوء المتغيرين الأساسيين المشار إليهما.

أولا: عند إعمال المتغير الأول (شمول الإحاطة) بوصفه أداة لوصف المجال العام، وتحليله، وتشخيصه - يبدو للمراقب الموضوعي أن المجال العام في مصر تواجهه معوقات شتى، وتقع المسئولية في بروز بعض هذه المعوقات على الدولة وفي بعضها الآخر تنصب المسئولية على المجتمع المدني. فالدولة مثلا قد أثرت في مشروع الإصلاح الاقتصادي أن تؤصل علاقات التواصل في هذا المشروع مع بعض فئات المجتمع المدني على حساب فئات أخرى، إذ أنها في ضوء التغير الحادث في منظومة الاقتصاد العالمي، وفي ضوء النفمة السائدة في خطاب هذا الاقتصاد - لجأت

ليس هو المجتمع المدني على النحو الذي يتصوره بعض المفكرين، ولكن يمكن تصوره على أنه نقطة الالتقاء بين الدولة والمجتمع المدني. وفي عبارة أخرى إذا كان المجتمع المدني ينظر إليه على أنه المساحة التي تتكون فيها الإرادات الجماعية، التي تعبر عن المصالح المختلفة لفئات من المواطنين، في صورة كيانات متميزة عن الدولة، ولكنها تتأثر بسياسة الدولة في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية، وتسعى في الوقت ذاته إلى التأثير فيها. فإن «المجال العام» هو الجسر الذي يسمح للمجتمع المدني بالتفاعل مع الدولة والتأثير في مؤسساتها وسياساتها.



وتكمن أهمية «المجال العام» في أنه المسرح الذي تلتقى فيه جماعات ذات مصالح واهتمامات متباينة، ويسمح في هذا المسرح بتبادل وجهات النظر المتناقضة، دون هيمنة أو سيطرة لأي منها إذ تلتقى على خشبة هذا المسرح الثقافات الفرعية داخل المجتمع الواحد لتسهم جميعها بطريقة تشاورية وديموقراطية - في صياغة خطاب قومي عقلاني تتشكل وفقا له السياسة العامة للدولة، وللمؤسسات الرسمية وغير الرسمية.

وتأسيسا على ما تقدم، يمكن القول إن «المجال العام» لا يوجد تلقائيا أو بالفطرة في المجتمعات، وإنما يحتاج استحداثه وخلقها في المجتمعات البشرية

الخلل النظام السياسي للدولة، وتغيب القاعدة الاقتصادية المنتجة، والنظام العادل لتوزيع الدخل، ويشيع الخلل في القيم الاجتماعية السائدة في المجتمع، وتقوم أدلة وقرائن على انعكاسات هذا الخلل في أنماط السلوك في قطاعات اجتماعية مختلفة - في مثل هذه الأوضاع تصبح عملية الإصلاح عملية شديدة التعقيد، متعددة المستويات، وطويلة الأجل، لا تجدى فيها مبادرات نخبوية محدودة، سواء كانت هذه المبادرات رسمية أو غير رسمية، محلية أو أجنبية.

### من الفراغ العام إلى المجال العام

وفي ضوء ما أسلفت تبرز أهمية مفهوم «المجال العام» The Public Sphere الذي عني بتنظيره الفيلسوف الألماني يورجن هابرماس وقام على متابعته وتطويره آخرون في مختلف مجالات العلوم الاجتماعية. وتعرف مارجريت سومرز المجال العام على أنه: «موقع افتراضي للتشارك، يلتقى فيه فاعلون، تتداخل هوياتهم بوصف أنهم مواطنون يحكم القانون، على الرغم من تعدد واختلاف انتماءاتهم الاجتماعية والأسرية ومصالحهم الاقتصادية.

وفي هذا الملتقى يستغرق هؤلاء المواطنون في مفاوضات ومجادلات، تدور حول الأمور العامة سياسية واجتماعية.. والمجال العام في ضوء هذا التعريف

كثير الحديث في الآونة الأخيرة عن الأوضاع في العالم العربي، وعن ضرورة إصلاح أوضاعه السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية والتعليمية. وتطالعنا في شأن هذا الإصلاح مبادرات عدة يتحدث عنها القاصي والداني، ومما يثير الجدل في هذه المبادرات - محلية كانت أو إقليمية أو عالمية - هو دور «الدولة» في مقابل الدور الذي يجب أن ينهض به «المجتمع المدني» وتتراوح الرؤى لهذه الأدوار بين قطبين: أيهما (الدولة والمجتمع المدني) يكون فاعلا وأيهما يكون مفعولا به؟

وفي هذا الإطار يحتد الجدل حول علاقة الدولة بالمجتمع المدني من ناحية، وعلاقة كليهما بالإصلاح المنشود، وبمنظومة التنمية في العالم العربي من ناحية أخرى. وتطرح في هذا الصدد تصورات حول «النموذج» الذي ينبغي تطويره، - ليتلاءم مع فلسفات وأيديولوجيات مختلفة - والسياسات والإجراءات التي من شأنها تحقيق التنمية المرجوة، وإنجاز الإصلاح المنشود والملاحظ في هذا الصدد - إن هذه الرؤى تمثل أشقا غير مؤتلفات، تصل أحيانا إلى درجة المتناقضات.

ويختلف هذا المقال في الغاية منه، وبالتالي في طبيعته عن التيار السائد في الكتابات، وفي أحاديث الندوات والمؤتمرات التي تعقد بهدف النظر في إصلاح الأوضاع الراهنة في العالم العربي في أنه لا يهدف إلى تقديم «وصفة» معينة للإصلاح المنشود، ولا إلى إسقاط أحكام قيمية على «الوصفات» المختلفة محلية كانت أو خارجية التي تقدم للإصلاح. والبديل الذي يجلبه هذا المقال هو التركيز على عملية الإصلاح، وبوصف أنها مشروع قومي وعقلاني في آن واحد: وهاتان الوصفتان توجب أن يكون المشروع نتاجا وطنيا حقيقيا، يسهم في توليده، وفي وضع سياساته، وتحديد إجراءاته، وتبني تنفيذه، كافة قطاعات وفئات المجتمع. وأن يقوم هذا المشروع على التوازن في توظيف الرؤى المستقاة من النخب في كل القطاعات مع التصورات العامة للجماهير، دون الإفراط أو التضيق في أي من الجانبين.

والتشبث بأن يكون مشروع الإصلاح قوميا وعقليا، مؤسسا على استشراف المرض أو قل ثبوت الخلل في الأوضاع الراهنة للدولة والمجتمع على حد سواء في العالم العربي، إذ إنه حين يشمل



لجأت الدولة إلى ارتداء ثوب الليبرالية الجديدة، فتشأ عن هذا التوجه شبه تأليه للقطاع الخاص، وتقويض ملحوظ في دور الدولة في الضمان الاجتماعي، وارتفاع مطرد في حجم العمالة غير الرسمية وغير المنظمة



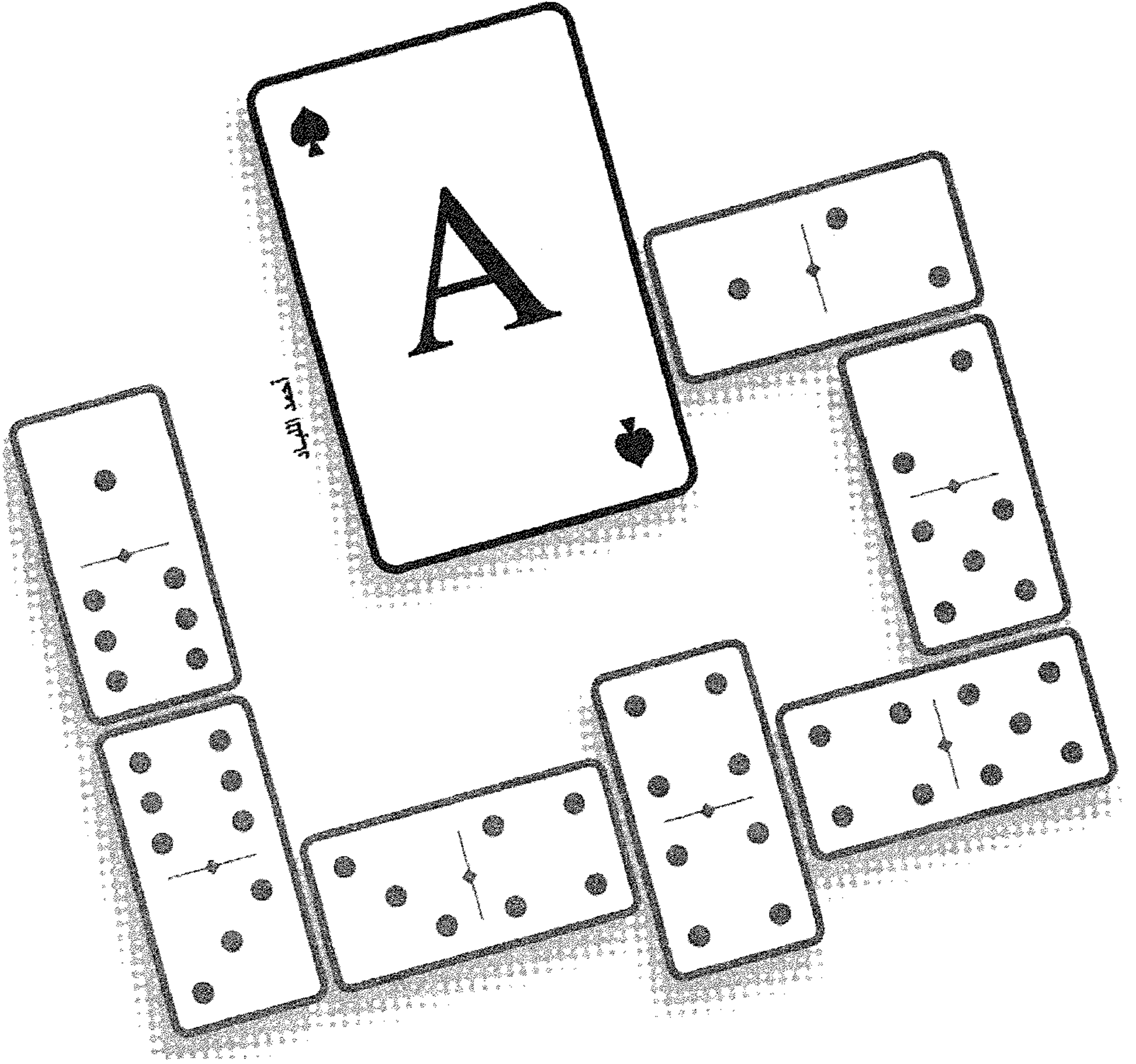


# المدنى فى المجتمع المصرى

الاجتماعى ، وفى المفاهيم التى تحكمه، وأصبح الخروج من الفقر ، والحراك الاجتماعى يتطلبان - من وجهة نظر الأغلبية الساحقة من المواطنين - السعى الفردى ، والاعتماد على الحظ والفهلوة، والحصول على أكبر مردود مادي بأقل جهد ممكن، وفى أقل فترة زمنية - وليس على وجود منظومة سياسية واقتصادية واجتماعية عادلة بمناقشة القضايا العامة ، والمشاركة فى تحسين الظروف العامة ، وإحلالها محل التركيز على المصالح الخاصة ، والتمحور حول الذات. وأحسب أن ثمة معوقات أخرى ، توحى بتقلص « المجال العام » ، وتقع مسئولية بروز هذه المعوقات على تنظيمات المجتمع المدنى ذاتها ، وذلك حين تنأى تنظيمات المجتمع المدنى عن محاولة تمثيل وتنظيم قطاعات كبيرة فى المجتمع بأشكال تتناسب وتلاءم مع ظروف هذه القطاعات. ويحضرنى فى هذا الصدد أمثلة منها : تركيز المنظمات المعنية بالمرأة على المرأة الحضرية. وإهمال المرأة الريفية، أو عدم عنايتها بتنظيم وتمثيل العمالة غير الرسمية بدعوى صعوبة ذلك. وأيضا فإن معظم تنظيمات المجتمع المدنى تتبنى فى نشاطها إطارات فكرية وديماجوجية، تعطى الناس بدلا من أن تستثير فيهم النظرة العقلانية إلى مشكلاتهم ومشكلات مجتمعاتهم، وتملى عليهم أكثر مما تسمع منهم أو تتحاور معهم. وهذا يؤدي إلى إسقاط، اهتمامات ملحة وقطاعات كبيرة يجب أن تمثل فى المجال العام وتتفاعل معه.

أما العامل الثانى الذى يجب إعماله فى وصف وتحليل وتشخيص قدرة «المجال العام» فى مصر فهو متغير الفاعلية effectiveness وإعمال هذا المتغير يؤدي إلى نتيجة ليست أفضل من أعمال المقصد الأول. وفى هذا الصدد تبرز أهمية مقولة هيرماس « إن الخطابات لا تحكم» Discourses do not govern والخطاب بوجه عام، ولأغراض هذا المقال يعنى الكلام الذى يؤدي شفويا أو يسجل كتابيا بوسائل شتى لبيت حول موضوعات تهم فئات معينة من المواطنين، عبر قنوات مختلفة.

والملاحظ أن الخطابات التى تنصب على مشروعات التنمية الشاملة، والإصلاح المتكامل فى مصر مهما اتسمت بالبلاغة اللفظية، ومهما زعمت أنها ترعى حقوق المواطنين، وتشهد تحسين واقع الحياة



الخاص ، على النحو الذى يجرى فى تجمعات الرجال والنساء الآن، حيث تدور معظم المناقشات ، حول كيفية الحصول على لقمة العيش فى إطار فردى. وقد كانت المناقشات فى مثل هذه التجمعات تدور فى فترات المد القومى وعصور النشاط الوطنى حول أمور عامة، تدخل فى نطاق « المجال العام» حيث كان التحاور والجدل والمحاضرات تنصب على أمور عامة ( الحكم الجمهورى والحكم الملكى . الاستقلال فى مقابل الاستعمار والتبعية . تأميم القناة . ضبط الأسعار . الانفتاح الاقتصادى مزاياه وعيوبه).

وقد انعكس التحول الراهن الذى طرأ على «المجال العام» على الخطاب

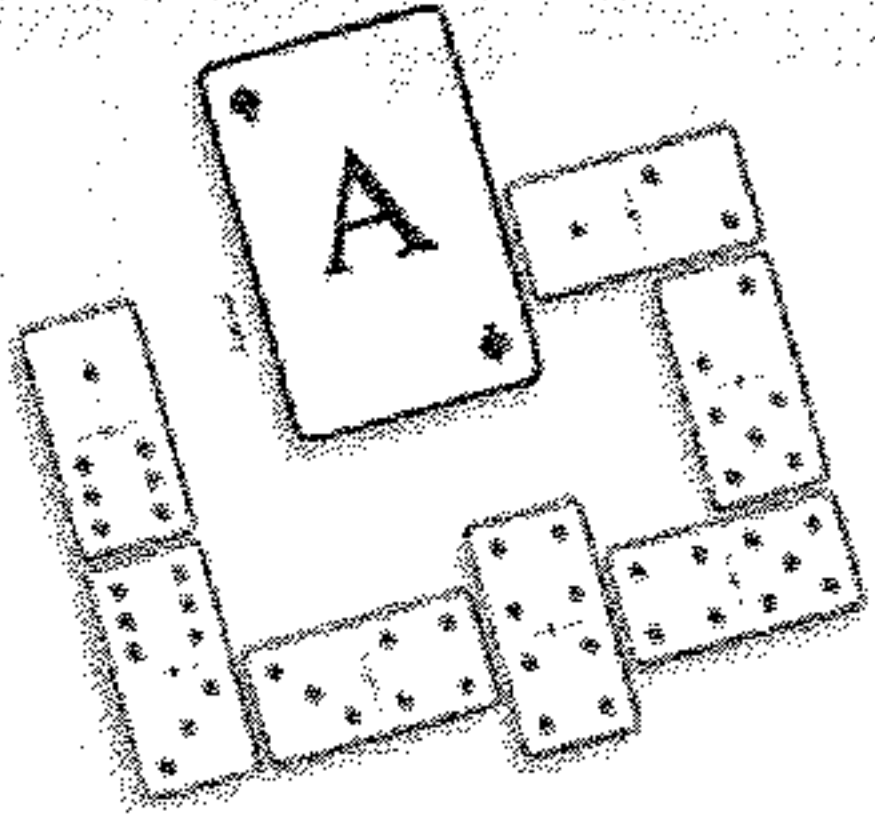
المجال العام. فصوت كبار رجال الأعمال، وقنوات تواصلهم مع الدولة تشغل مساحة أكبر وأعظم وأقوى وأخصب من المساحة والمنابر المتاحة لمثلى العمال على سبيل المثال. وتناقص دور الدولة فى مجال تقديم الخدمات الاجتماعية، أدى إلى تآكل إمكانات وطاقات معظم من ينتمون إلى الطبقتين : المتوسطة والشريحة الدنيا فى هذه الطبقة middle & lower middle بصورة أثرت تأثيراً ملحوظاً على الأدوار التى كانوا يسهمون بها فى المجال العام. فالمواطن المصرى الذى كان يرتاد المقهى بعد العمل فى سنوات مضت - أصبح مضطراً إلى أن يعمل عملاً إضافياً بعد عمله الأسمى - يعينه على الوفاء بسداد حاجات من يعولهم وقد أدى هذا إلى انحسار وجود كثير ممن ينتمون إلى هاتين الطبقتين من المجال العام، وتحولهم إلى المجال

الدولة إلى ارتداء ثوب الليبرالية الجديدة، فنشأ عن هذا التوجه شبه تأليه للمقطاع الخاص، وتقويض ملحوظ فى دور الدولة فى الضمان الاجتماعى، وارتفاع مطرد فى حجم العمالة غير الرسمية وغير المنظمة، وشاعت مقولات لتبرير زيادة الفقراء فقرا، وزيادة الأغنياء غنى ، وحدث الترويج لمقولة إن معالجة الفقر قوامها الاعتماد على اقتصاديات السوق وحدها.

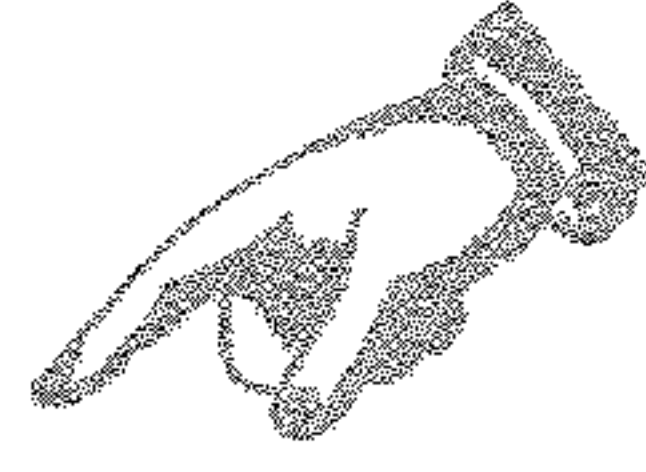
وقد أدى هذا التحول الأيدلوجى والاقتصادى غير المتوازن إلى تهميش قطاعات كاملة فى المجتمع ، ولم يقتصر هذا التهميش على الحرمان من عملية التنمية فى جوانبها المختلفة ، بل إلى الحرمان من الوجود الفاعل ، وتحقيق الذات فى المجال العام . وأدى هذا إلى هيمنة اهتمامات ومصالح فئات معينة ، وسيادة الخطابات التى يرجونها، على

العدد الرابع والسبعون - مارس ٢٠٠٥ م





## كتاب الزاوية



### لماذا لا ينقرس النساء؟

#### أبوبكر الرازي

قد قلنا فيما تقدم، إن النقرس يحدث عن فضول تجمع في البدن، تدفعها الطبيعة إلى الأطراف. وفضول البدن محتقنة أبداً في الدم. والنساء يخرج منهن من الدم - بالحيض - ما تنقى به أبدانهن من هذا الفضل، ولا يبقى فيها - منه - ما يندفع، فيسيل إلى القدمين.

وأيضاً، فإن أبدان النساء مرطوبة رطوبة مألوفة لذيدة، وليس في أبدانهن من الحرارة ما يسخن الدم ويحده، حتى يحدث عن ذلك نقرس مَرى حار. ولا في أبدانهن أيضاً من الحرارة، ما ينضج الخلط البلفمي الفليظ، حتى يجعله مالحاً لذاعاً، فيحدث النقرس.

فمن هاتين الجهتين، لا يحدث النقرس بالنساء والعلة التي لها لا ينقرس الخصيان، مشاركة لإحدى العلتين اللتين لهما لا ينقرس النساء؛ وهى رطوبة البدن وضعف الأعضاء. وذلك أن الأبدان المرطوبة رطوبة مألوفة محمودة، لا حادة ولا حريفة، ولا تؤلم الأعضاء ولا تنكأها. والأعضاء إذا كانت ضعيفة، لم تدفع الفضول عنها إلى الأطراف، بل يتحير الفضل في كل واحد من الأعضاء على قدر ضعفه. فإذا كان مزاج البدن رطباً، كانت الحرارة الغريزية فيه مختلفة، فلا تسخن رطوباته ولا تحدها. وإذا كانت الأعضاء ليست متساوية القوة، لحجت الفضول فيها ولم تنصب إلى القدمين، فلم يحدث عنها النقرس.

الدولة على تجاهل ما أسفرت عنه الحوارات في المجال العام، مما أشعر الجماهير بأن الدولة تزدرى الرأي العام، وأن الجهد الذي يبذل في المجال العام ليس له عائد أو جدوى. ومن هنا يرى بعض المراقبين أن المجتمع المصري في حالة عصيان مدني صامت. وتجدر الإشارة هنا إلى تطور حدث في مصر من شأنه الإسهام في فاعلية المجال العام، وقوام هذا التطور ظهور قنوات عدة للتواصل تقيمها الدولة متعاونة مع المجتمع المدني، وتأسيس هذه القنوات أمانة من أمارات انفتاح الدولة على المجتمع المدني، ودعمها للمجال العام، فتعدد قنوات التواصل وتنوعها يتيح الفرصة لعناصر وتيارات مختلفة في المجتمع للمشاركة في المجال العام. والسؤال الذي يفرض نفسه إزاء ظاهرة تعدد قنوات التواصل وتنوعها في مصر هو هل أحدث هذا التطور توازناً بين الفرص المتاحة للنخب السياسية والاقتصادية والإدارية والثقافية، والفرص المتاحة لمثلي جماهير الشعب؟

ونوجز الإجابة عن هذا السؤال بلفت النظر إلى أن النخب المختلفة لديها فرص واسعة ميسرة ومتعددة للتعبير عن آرائها، وبيان وجهات نظرها، وصيانة مصالحها المادية والمعنوية؛ فكبار رجال الأعمال يدعون إلى لقاءات رسمية مع القيادة السياسية العليا، ومع الوزراء. وتلتقى النخب في المجتمع برجال الدولة في المناسبات الاجتماعية التي يدعون إليها (الأفراح، الندوات والمؤتمرات، الأندية، المصايف، ونحو ذلك). وفي مقابل هذا نجد الفرص المتاحة لفئات العمال والفلاحين والشباب وسائر الفئات المهمشة توشك أن تكون منعدمة، وأن الرسمي متاح منها مقيد بأغلال البيروقراطية المحيطة للجماهير، ولذا فليس عجيباً أن يجد بعض أعضاء هذه الفئات وسائل أخرى بديلة وغير مشروعة للتعبير (الفش الفردي، والفش الجماعي والرشوة، وإتلاف الممتلكات العامة). وإذا كانت الدولة قد أسهمت في إضعاف فاعلية المجال العام في مصر فإن منظمات المجتمع المدني مسئولة أيضاً عن هذا الضعف، ففي مصر ما يزيد

الذي تعيشه جماهير المواطنين، ومهما ادعت أنها شاملة تغطي اهتمامات كل فئات وطبقات الشعب المختلفة - تظل مجرد أقوال تمثل رغبات وطموحات ونوايا من قاموا بصياغتها، ويظل الحكم على مدى فاعلية هذه الخطابات متوقفاً على مدى التأثير الذي أحدثته هذه الخطابات في تغيير السياسات التي تتبناها الدولة، وعلى مدى استجابة الأجهزة الرسمية وتنظيمات المجتمع المدني للوفاء بحاجات المواطنين وصيانة حقوقهم في الحياة. وما لم يظهر أثر تلمسه الجماهير لمشروعات الإصلاح يبقى الخطاب الدائر حولها الفارز لا مغزى لها بالنسبة لهم، وتنظر الجماهير إلى ألوان الخطاب التي تولد داخل المجال العام بالنسبة للإصلاح على أنها محاولات تدخل في مجال المهدئات لغضب الجماهير، أو التنفيس عنهم، أو أن تصبح مادة إشعال للشعيرات (كما حدث في الثورة الفرنسية).

ويلفت النظر في المجتمع المصري اليوم ازدياد شعور الجماهير بعدم جدوى المشاركة السياسية أو الإسهام في الشأن العام، وعندئذ أن هذا الشعور نتيجة منطقية لخبرات سيئة متراكمة، تقاعست فيها الدولة وأجهزتها المختلفة عن الاستجابة لمطالب المجال العام سواء في ذلك التباطؤ الشديد في سن القوانين والتشريعات ذات العلاقة بالقضايا الجماهيرية أو إغفال مدخلات المجال العام في بلورة هذه القوانين؛ بدءاً بالقانون المنظم لأعمال الجمعيات الأهلية، ومروراً بقانون العمل الجديد، وانتهاء بالتشريعات الخاصة باختيار القيادة السياسية، والامتناع عن تحديث الجهاز التنفيذي للدولة كي يكون أسرع في الاستجابة للمطالب الجماهيرية.

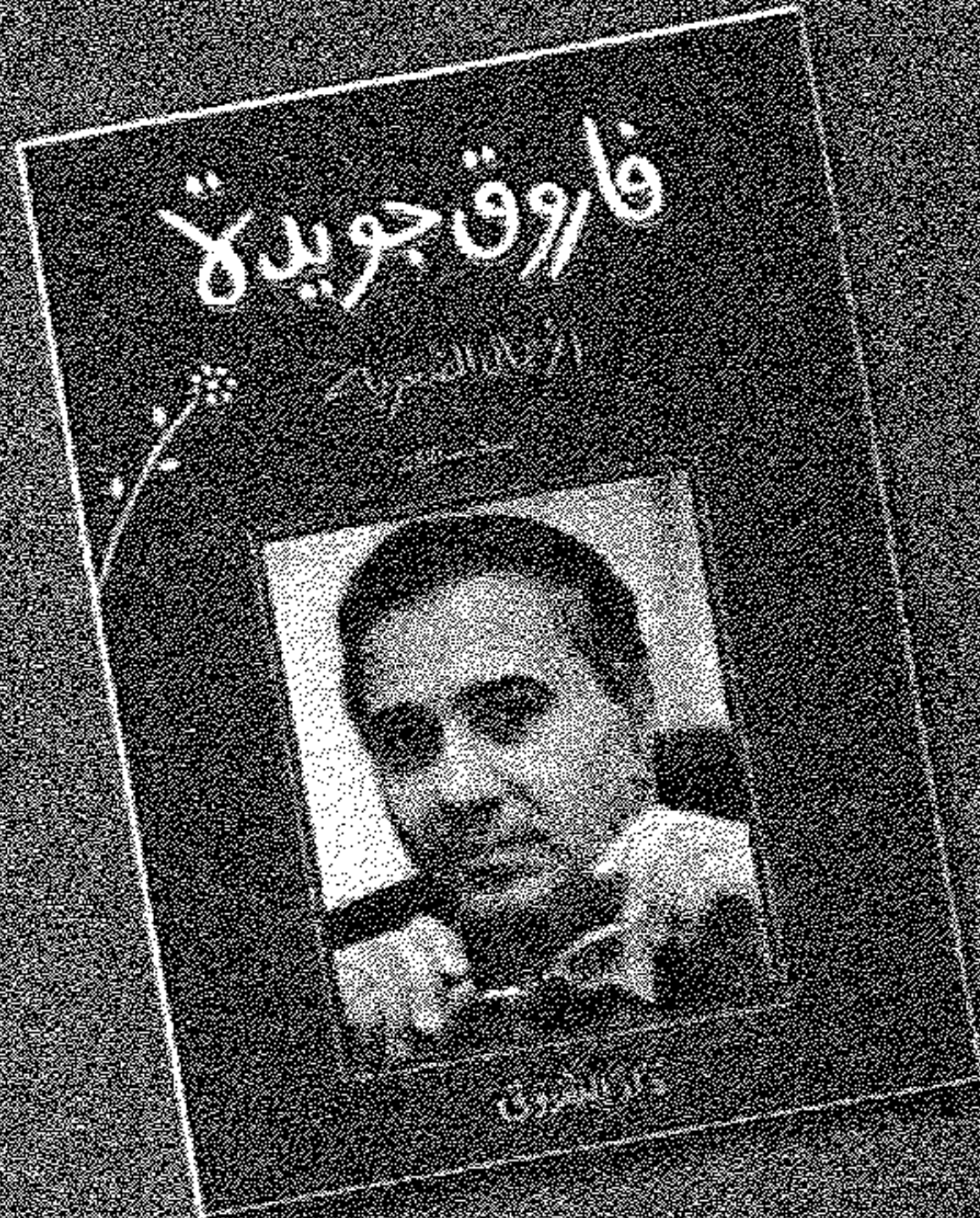


وثابت أن المجال العام قد حرص على المشاركة الفعالة والحوار المنتج حول القضايا التي أشرت إليها آنفاً، وبث هذا الحوار عبر قنوات متعددة للتواصل، وكانت النتيجة النهائية لهذه المشاركة إهمالاً مقيماً، وعزماً أكيداً من



# دار الشروق فاروق جويديلا

الأعمال الشعرية الكاملة في ثلاثة مجلدات فاخرة



تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة: ١٠ شارع طه حسين - وسط البلد - ١١٥١٤٤ - ١١٥١٤٤ - ١١٥١٤٤

مكتبة مصر - مكتبة مصر - مكتبة مصر - مكتبة مصر - مكتبة مصر

البحر - مكتبة مصر - مكتبة مصر - مكتبة مصر - مكتبة مصر - مكتبة مصر

www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com

التواصل مع فئات المجتمع المختلفة، وذلك بإعطاء المساحة والظروف الملائمة لكل فئة للتعبير عن احتياجاتها الآتية وطموحاتها المستقبلية. وهذا يقتضى إدخال تعديلات على التشريعات وآليات التنفيذ القائمة الآن، أو إصدار تشريعات جديدة واستحداث مؤسسات وقنوات تحقق استيعاب هذا التواصل لكل فئات الشعب.



ثانياً: أن تعيد الدولة النظر في جدوى المنطلقات الاقتصادية التي تتبناها، وأن تقيم بطريقة موضوعية تتسم بالجدية والشفافية مدى تأثير هذه المنطلقات على عملية توزيع الدخل والثروة داخل المجتمع. وأن تبادر الدولة إلى إصلاح ما أسفرت عنه المنطلقات الاقتصادية الحالية من سلبيات، تمثلت جوهرها في تزايد التباينات في الثروات في المجتمع المصري، لأن الفروق المتزايدة في القدرة الاقتصادية مدعاة إلى إضعاف المجال العام، واستلابه ليستقر في أحضان القوة المهيمنة اقتصادياً. وتلك بادرة تندر باختلالات وخيمة، وعواقب سيئة قد يصعب تداركها إذا لم نبادر إلى معالجته اليوم وليس غداً.

ثالثاً: على منظمات المجتمع المدني أن تستوعب مكانتها، وتعيد النظر في دورها، أن تتعرف على وظائفها الجوهرية وليست الشكلية، وأن تستوعب أن الحقوق في المجتمع البشرى جميعاً تأخذ ولا تمنح، ولذا فإن عليها أن تنتظم في حوار دائم مع الدولة وممثليها، حوار يقوم على الندية، ورفض الهيمنة من أى طرف في الحوار.

وأخيراً: على النخبة المثقفة أن تتفاعل بصورة أوسع وأعمق مع الجماهير، وأن تعمل جاهدة على تأصيل مفاهيم ونداءات حيوية مثل: الديمقراطية، وتمكين المرأة، بوصفها طرقاً وأساليب للحياة، أكثر من كونها مفاهيم تجريدية أو غريبة عن خطاب العامة، وأن تبدل جهوداً منظمة ومتنوعة لجعل مثل هذه المفاهيم واضحة المرء وبارزة في أهميتها لتوسيع الفرص الحياتية لكل الجماهير. ■

على عشرين ألف جمعية أهلية، بالإضافة إلى النقابات العمالية والعلمية والمهنية، والاتحادات، ولنا أن نسأل: ما أثر هذه المنظمات في بناء المجال العام وفي زيادة تفعيل نشاطاته؟ إن الأغلبية الساحقة في هذه الجمعيات والمنظمات قد قصرت أنشطتها على تقديم الخدمات الاجتماعية، وقد ساعد على ذلك تشجيع الدولة ومنظمات التمويل الدولي، والإعانات والقروض التي تمنحها الدول المانحة لهذه المنظمات لقصر نشاطها على تقديم الخدمات وعدم تسييس المجتمع المدني وإبعاد منظماته عن المشاركة في العمل العام، بوصفها قوى فاعلة في تطوير النظام السياسي وفي تغييره.

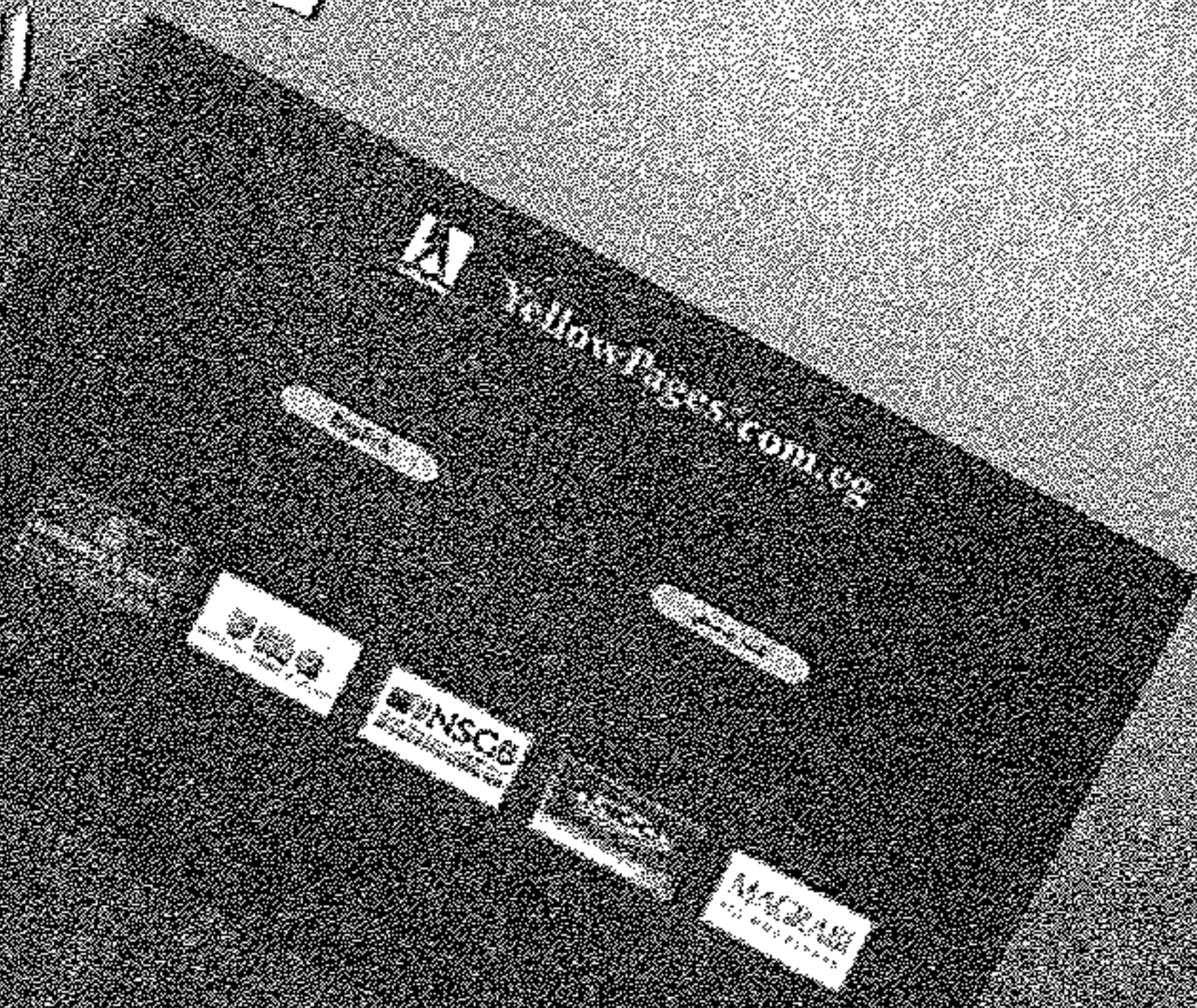
وهكذا نجد أن المجال العام في مصر يواجه بعائق مركب: قوامه استيعاد فئات كثيرة من جماهير الشعب من المشاركة في المجال العام، وعدم فاعلية المنظمات القائمة تحت مسمى المجتمع المدني في تفعيل وتنظيم هذا المجال. وبهذا تحول «المجال العام» إلى «فراغ عام»، وهو ما أوجزه عنوان هذا المقال.

## ما العمل إذن؟

أقول بتكثيف شديد: علينا جميعاً في مصر - حكما ومحكومين - أن تسعى حثيثاً لبناء مجال عام نشط وفعال، يعبر عن اهتمامات واحتياجات وتطلعات كافة فئات المواطنين السياسية والاقتصادية والثقافية دون عوائق تنتمي إلى النوع أو المستوى الاجتماعي أو الاقتصادي أو الميل السياسي. وأن نحول الضغوط الموجهة إلى العالم العربي، والمناقشات الدائرة في مستويات مختلفة حول مبادرات الإصلاح إلى محركات للبدء في مشروع قومي عقلاني للإصلاح الشامل في الوطن العربي كله. ولإنجاز هذا المطلب على الدولة ومنظمات المجتمع المدني في كل بلد عربي، وعلى النخب الثقافية والاقتصادية والسياسية - عليهم جميعاً أن ينهضوا للقيام بأدوار نشطة واعية وحاسمة تجاه ما يلي:

أولاً: أن تعيد الدولة النظر في كيفية

# تفضلوا بزيارة موقعنا الجديد



والذي يصلكم به

٨٠٠٠٠ عمل تجارى  
وظائف  
إعلانات مبرورة  
شقق للبيع أو للإيجار  
خدمة إرسال رسائل قصيرة (SMS) مجاناً وبسهولة

والمزيد من المزايا العديدة

YellowPages.com.eg



# ناظحات سحاب.. وبيوت من رمل

## جائزة أغاخان ٢٠٠٤



### إسماعيل سراج الدين

الجديد، ورمزاً لطموحات مستقبلية سواء على المستوى الثقافى (المكتبة) أو على المستوى الاقتصادى (الأبراج). ولكن لكل من المشروعين خصوصياته التى تقتضى مناقشة منفردة.

#### المشروع الأول: مكتبة الإسكندرية

حصل المبنى على الجائزة لأنه يظهر طريقة مبتكرة لتصميم ووضع شكل ضخمة ورمزى فى أحد أهم الواجهات البحرية فى العالم. بدءاً بفكرته، مروراً بالمسابقة الدولية لتصميمه، وحتى تصميمه وإنشائه بواسطة عدة شركات عالمية، وكذلك فى إدارته الحالية. يقدم المشروع نموذجاً تتوحد به جهود المجتمع الدولى ويتم فيه تشجيع التعاون والالتزام من المجتمع بأكمله.

المبنى مبتكر على نحو ملحوظ من الناحيتين المعمارية والإنشائية، وهو يستجيب بحساسية لطيف واسع من القضايا بما فى ذلك السياسة والدين والثقافة والتاريخ. تم استخدام تقنيات متقدمة لاحتواء التحديات التقنية فى إنشاء مشروع كبير الحجم كهذا بالقرب من حافة الماء وضمن محيط حضرى والتعامل معها. فإن الشكل يوفر نظاماً واضحاً ويخدم بشكل جيد التنوع الفنى فى البرامج التى يشتمل عليها، كما أنه يقوم بدور محفز للتحسينات فى المدينة كلها. إن مكتبة الإسكندرية مكان يدعو لقيم التسامح، ويحتفى بالشمولية بكل جهودها اللا متناهية لدعم التعلم والحوار بين الشعوب والثقافات.

معظم مستخدمي المكتبة هم من طلاب جامعة الإسكندرية والمدارس المحلية. وقد انعقد فى المجمع عدة مؤتمرات تلقت اهتماماً إقليمياً وعالمياً، مما يرفع من

#### أولاً: الرؤية المستقبلية

#### من الإسكندرية إلى كوالالمبور:

جاءت الرؤية المستقبلية فى التعبير المعماري بما فى ذلك ما تم تبنيه من التقانات الحديثة، بل وإبداعات جديدة فى تطويع تقنيات التشييد والبناء فى نهاية القرن العشرين ومطلع القرن الـ ٢١ جاءت واضحة جليلة فى مشروعى مكتبة الإسكندرية وأبراج بتروناس، كما أن المشروعين يمثلان الإدارة الوطنية، المصرية والماليزية، للتأكيد على التواصل مع

الخيارين لمشروعات عملاقة، لجاءت رسالتها مبتورة، تخاطب شريحة من المجتمع تاركة السواد الأعظم من المسلمين دون مناقشة لمشاكلهم وبلا تقدير للجهود الفعالة التى يقوم بها الكثير فى نطاق تفاعلهم اليومي مع حقائق حماية التراث فى ظل التنمية واحتياجاتها، أو حاجات مجتمعات معينة للصراع مع السلطة لتأييد الهوية، فى ظل مجابهة التشريد. وكذلك وجب التذكير بأن الحس المعماري والجمالى ليس مرهوناً لضخامة المشروع أو توافر ميزانية كبيرة لتحقيق العمل ولذلك يمكن تصنيف المشروعات الفائزة السبعة من ناحية:

طالعنا جائزة أغاخان للعمارة بباقة جديدة من الإنجازات المعمارية التى تستحق التقريظ وتصدرت القائمة مكتبة الإسكندرية ولنا عن هذا الإنجاز تعليق يطول فيما بعد كما زامل المكتبة فى الإنجازات المبهرة أبراج بتروناس فى ماليزيا، التى صارت رمزاً للبلد ودفعته نحو التقدم والرقى، واحتضانه للعلم الحديث والتكنولوجيا.

ولكن، إذا اكتفت الجائزة بهذين

The Agkhan Award for Architecture  
جائزة أغاخان للعمارة ٢٠٠٤.



بيوت أكياس الرمل (إيران)

أبراج بتروناس (كوالالمبور - ماليزيا)







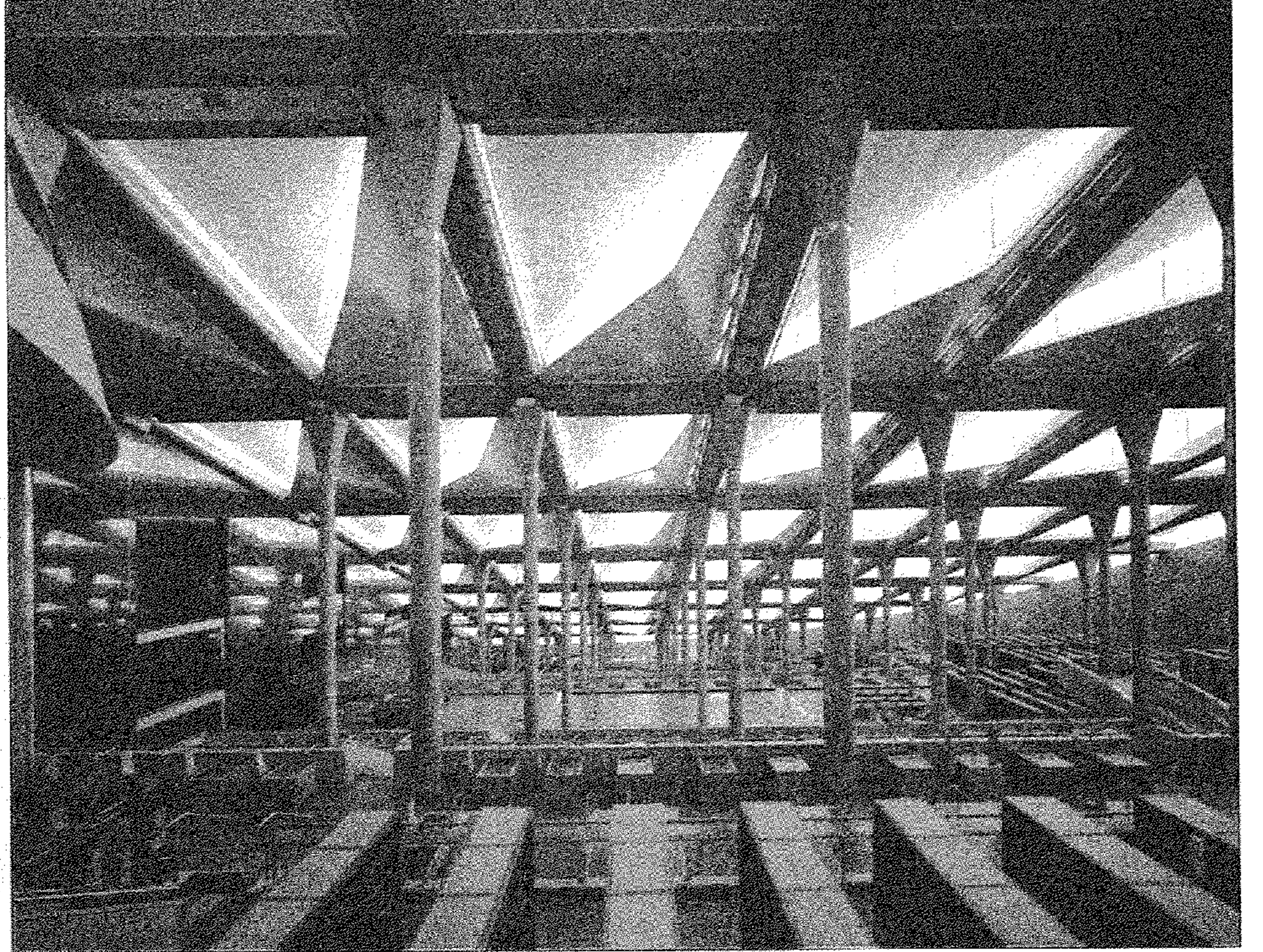
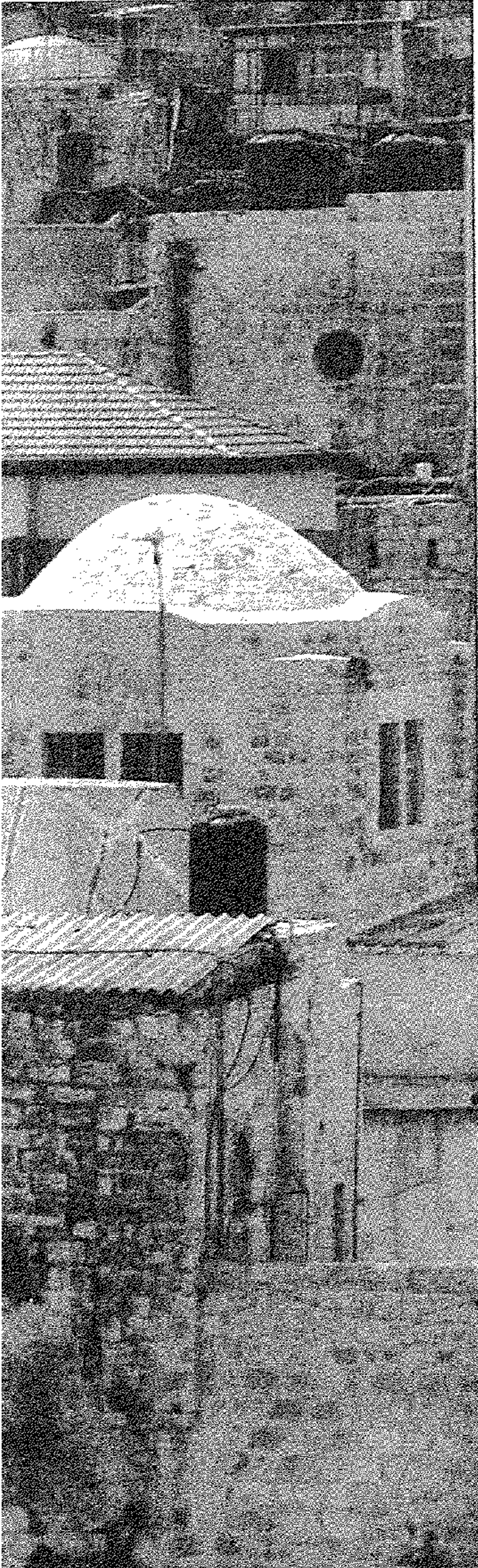


وقد تمت دراسة توجيه سطح المبنى بعناية، باستخدام الكمبيوتر، خلال مرحلة التصميم بحيث يسمح بدخول أعلى مستويات الإضاءة الطبيعية بدون نفاذ ضوء الشمس المباشر إلى الداخل. ويتصل مبنى المكتبة والقبعة السماوية على مستوى تحت سطح الأرض، تحت الساحة العامة، بمركز مؤتمرات قائم، بينما يمتد جسر مشاة فوق الساحة بين الجامعة والطريق الساحلي. إن مكتبة الإسكندرية إحياء للمكتبة الأسطورية القديمة التي شيدت في العصر الإغريقي الكلاسيكي. لقد أرجعت إعادة بناء مكتبة الإسكندرية إلى منزلتها الرفيعة السالفة كمركز للتعليم والتبادل.

إن أساس المكتبة هو أكثر أجزاء المشروع ابتكاراً. فالأنعمار الجزئي للمبنى لعمق ثمانية عشر متراً تحت سطح الأرض في موقع بالقرب من البحر يثير مشاكل إنشائية جديدة. ويعد الجدار الدائري الحاجز للمكتبة الأضخم من نوعه في العالم، حيث يبلغ قطره مائة وستين متراً وارتفاعه خمسة وثلاثين متراً. وقواعد المبنى فريدة في كونها مصممة على شكل خوازيق شد مع قاعدة فرشاة (لبشة) ثقيلة في الجانب الجنوبي وخوازيق ضغط كى تأخذ الوزن في الجانب الشمالي. أحد أكثر مقومات المبنى نجاحاً هو استخدامه للضوء الطبيعي الذي يستمد من خلال الألواح الزجاجية على السطح.

للاستكشافات، ومركز كبير للمؤتمرات وساحة للحضارات، ومكاتب إدارية، وكافيتيريا، بالإضافة إلى جميع الخدمات اللازمة في مثل هذا المجمع. كما أن المكتبة تستقبل حوالي ٨٠٠,٠٠٠ زائر سنوياً. وللشكل الدائري للمكتبة أهمية رمزية كما أن الحوائط الخارجية للمكتبة مكسوة بأربعة آلاف كتلة من الجرانيت نقشت عليها حروف أبجدية من لغات عديدة. قاعة القراءة الرئيسية عبارة عن حيز واحد مفتوح يتكون من ثمانية مستويات كل منها يحتوي على قسم خاص بموضوع معين، بدءاً بأصول المعرفة (الفلسفة والتاريخ والدين والجغرافيا) وانتهاءً بأحدث التقنيات.

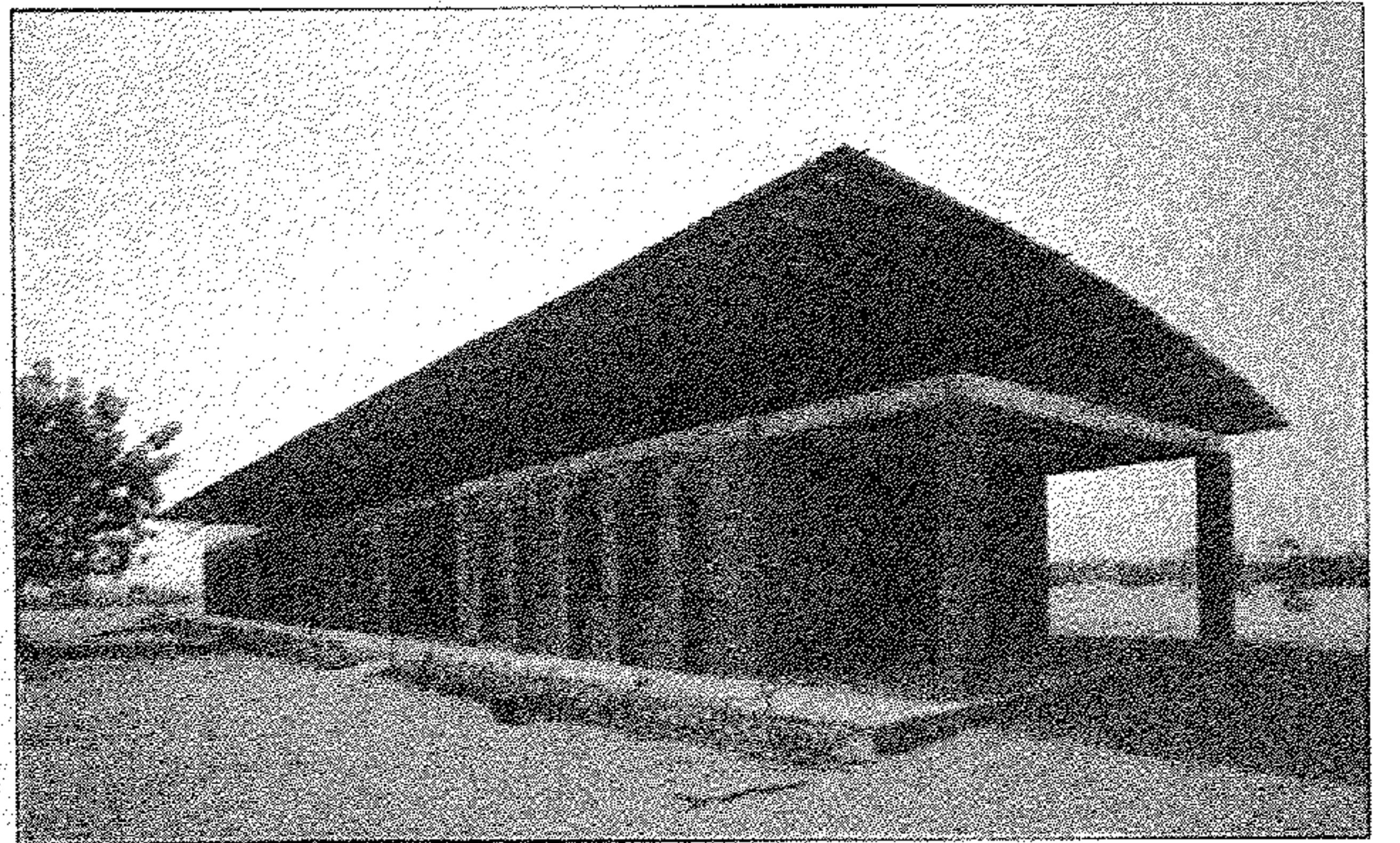
أهمية المدينة بأكملها. وقد لعبت المكتبة دور المحفز لتحسينات في المدينة بأكملها، مثل تجديد الطرق وبناء الجسور وتطوير الفنادق. وتعد المكتبة معلماً تقدمياً للبلد بأكمله يعيد مصر على الخريطة كمركز مفتوح وحديث للتبادل الثقافي. صممت المكتبة على شكل قرص مائل يرتفع من الأرض ويضم أربعة مستويات تحت سطح الأرض وسبعة مستويات فوق سطح الأرض. ويضم المجمع الثقافي للمكتبة قاعة قراءة رئيسية، تحتوي على ألفي مقعد للقراء، وست مكتبات متخصصة، وثلاثة متاحف، وسبعة مراكز بحثية، وثلاثة معارض دائمة، وقاعات للمعارض الفنية، وقبة سماوية، وقاعة



مكتبة الإسكندرية (مصر)

<  
البلدة القديمة  
في القدس

>  
مدرسة ابتدائية  
(بوركنيا فاسو)







### المشروع الثاني: أبراج بتروناس

حصل هذا المشروع على الجائزة لأنه يمثل اتجاهًا جديدًا في تصميم ناطحات السحاب، متضمنًا تقنيات متقدمة بينما يرمز إلى الطموحات المحلية والوطنية. يجسد المشروع العديد من الابتكارات التي تتراوح مع استخدام الخرسانة عالية القوة غير المألوفة لتسهيل تكوين نظام إنشائي «أنبوي لين»، إلى توظيف فكرة نقل رأسى مبتكرة ودمج أحدث أنظمة الحفاظ على الطاقة. إن نجاح هذا المشروع يكمن في الطريقة التي يجمع بها هذه الإبداعات التقنية بينما يولد شكلاً رشيقيًا يستجيب

كما منحت المدينة مبنى يشكل معلمًا. إن روح التعاون العالمى الذى تم من خلاله تصور وتمويل وتصميم وتنفيذ المكتبة قد احتفظ به فى إدارة المكتبة لإنشاء مؤسسة تكون حقاً عالمية فى مظهرها. وفى نفس الوقت، فإن المبنى يحد ذاته متميز تقنياً. كما أن روعة التصميم العمارى للمكتبة إنما تذكرنا بأن العمار يحمل أكثر من كونه شكلاً أو مجرد مضمون، بل قد يمتد إلى أكثر من ذلك من خلال نشر فكرة بعينها. إن المبنى، من خلال هذا التصميم الرائع، ينادى بتحرير العقول ويساعد على الابتكار والوصول إلى كل ما فيه خير الإنسانية ويعزز قيم الحوار والانفتاح على الآخر.

بشاعرية لمحيطة الأكثر اتساعاً. لقد أصبح هذا البناء أيقونة تعبر عن تطور المجتمع الماليزى المعاصر وتعتمد على التقاليد الغنية للبلد لتشكيل مدينة عالمية. يمثل برجاً بتروناس حالياً القطع المركزية فى مجمع مركز مدينة كوالالمبور ذى الاستعمال المختلط، الذى يقع فى قلب المنطقة التجارية فى المدينة. بارتفاعهما ٤٥٢ متراً، أقر البرجان فى عام ١٩٩٦ كأطول مبنيين فى العالم من قبل مجلس المبانى العالية والوطن الحضرى. المشروع فى المقدمة تكنولوجيا، وهو ذو شكل مشتق من نموذج شكلى إسلامى، واستخدمت فيه المواد المحلية بشكل واسع. وقد أصبح البرجان مثلاً رائجاً للعمارة

المعاصرة فى ماليزيا، وشكلهما الأنيق يجعلهما أهم معلم حضرى فى البلد. يعد برجاً بتروناس، أطول برجين فى العالم. حيث يبلغ ارتفاع كل برج ٨٨ طابقاً، ٤٥٢ متراً فوق سطح البحر. كما تبلغ مساحة البناء المستفلة فى هذا المشروع ١٧٠.٧٦٠ ألف متر مربع. وعلى ارتفاع ١٧٠ متراً يربط جسر معلق طوله ٤٨٠ متر بين البرجين عند الطابقين ٤١.٤٢. والجسر مدعم بذراعين مائلين عند طرفى الجسر ومثبتين فى البرجين ويبلغ طول الذراع الواحد ٤٢.٦ متر ويوزن كل منهما ٦٠ طناً. كذلك فالبرجان متصلان عند القاعدة ليشكلا مجمعاً تجارياً وترفيهياً من ستة طوابق مع







العاجل لحي ما، بل تدخلات في كل مكان في المدينة القديمة. العديد من المشاريع عبارة عن مساكن - إما مبان مفردة تتكون من طابقين أو ثلاثة طوابق تسكنها عائلة أو اثنتان، أو مجموعات سكنية تقليدية (حوش) تتكون من عدة وحدات تحيط بفناء ويسكنها ما قد يصل إلى عشر عائلات. كذلك، يركز البرنامج على مبان عامة أو دينية رئيسية - مساجد وكنائس ومدارس ونزل - بعضها مازال يحتفظ بوظيفته الأصلية والبعض الآخر تم تكييفه لخدم أغراضاً جديدة.

لقد عانى النسيج الحضري للمدينة من الإهمال والاستخدام غير الملائم والخدمات غير الكافية، وهناك أناس كثيرون يعيشون في مبان متهدمة في ظروف غير صحية. يتم اختيار المباني إما للترميم الطارئ أو الترميم الكلي. والترميم الطارئ، في العادة، عبارة عن تدخل سريع ومحدود لحل مشكلات تتسبب في مخاطر حالية صحية أو متعلقة بالسلامة وتتطلب تدخلاً عاجلاً، كما في حال عدم استقرار الإنشاء أو تسرب المياه. وتتنوع مدة المشاريع من حوالي ثلاثة شهور لمنزل صغير إلى عدة أعوام للمشاريع غير السكنية. ويتم تنفيذ العمل في المباني ذات القيمة المعمارية والتاريخية ببطء وحساسية، وتتخذ بشأنها القرارات بعناية فائقة.

تعد دار الأيتام مثلاً على المشاريع غير السكنية ذات القيمة المعمارية والتاريخية، وهي عبارة عن مجمع يحوي خمسة مبان

للتواصل مع المجتمع بنشر الوعي بين العامة حول قيمة المباني التاريخية ويشجع مشاركتهم في عملية إعادة التأهيل والترميم.

للقدس تاريخ استثنائي، طويل ومتنوع، ولكن النسيج الحضري الخاص بالمدينة القديمة مهدد بسبب الازدحام المتزايد والخدمات الرديئة وغياب الصيانة. ويهدف برنامج إعمار البلدة القديمة في القدس إلى إعادة تأهيل البلدة والحفاظ على تراثها وخلق نوعية حياة أفضل لسكانها.

تأسست مؤسسة التعاون، وهي مؤسسة غير حكومية مقرها جنيف في عام ١٩٨٣ كي تتناول هذه القضايا ولكي تدعم الشعب الفلسطيني في جميع مجالات التنمية، وتأسس مكتبها الفني في القدس عام ١٩٩٥. يضم هذا المكتب مختصين في حقول مختلفة مثل العمارة والهندسة والتخطيط والاقتصاد والتاريخ. والهدف الأساسي للمكتب هو تطبيق برنامج شامل لإعادة تأهيل البلدة القديمة يحتوي على عدد من المكونات المتتامة: خطة إعمار، وترميم طارئ، وترميم كلي، وتدريب في مجال الحفاظ المعماري، وبرنامج للتواصل مع المجتمع، ومركز معلومات.

تشكل خطة إعمار البلدة القديمة أساس العمل في البرنامج، لقد تم القياس بمسح واسع للتعرف على المباني ذات الوضع الأكثر خطورة ووضع اقتراحات لإعادة تأهيلها. الهدف ليس الترميم

الضخمة المجنحة ضدهم، تمكنت الجمعيات الأهلية والمجتمع المدني الفلسطيني، أن تسهم في تنمية المجتمع الفلسطيني في القدس، اقتصادياً واجتماعياً وثقافياً، فجاءت التجربة ناجحة نجاحاً فائقاً متمكنة كل التمكن من آليات العمارة والتنمية، لزيادة حيوية المجتمع الفلسطيني بالقدس، فبرزت الهوية وتأكدت مواكبة للحلول الاقتصادية والاجتماعية والمعمارية لمشاكل هذا المجتمع. ولنفرّد كلمة عن كل من هذين المشروعين.

### المشروع الثالث: برنامج إعمار

#### البلدة القديمة في القدس

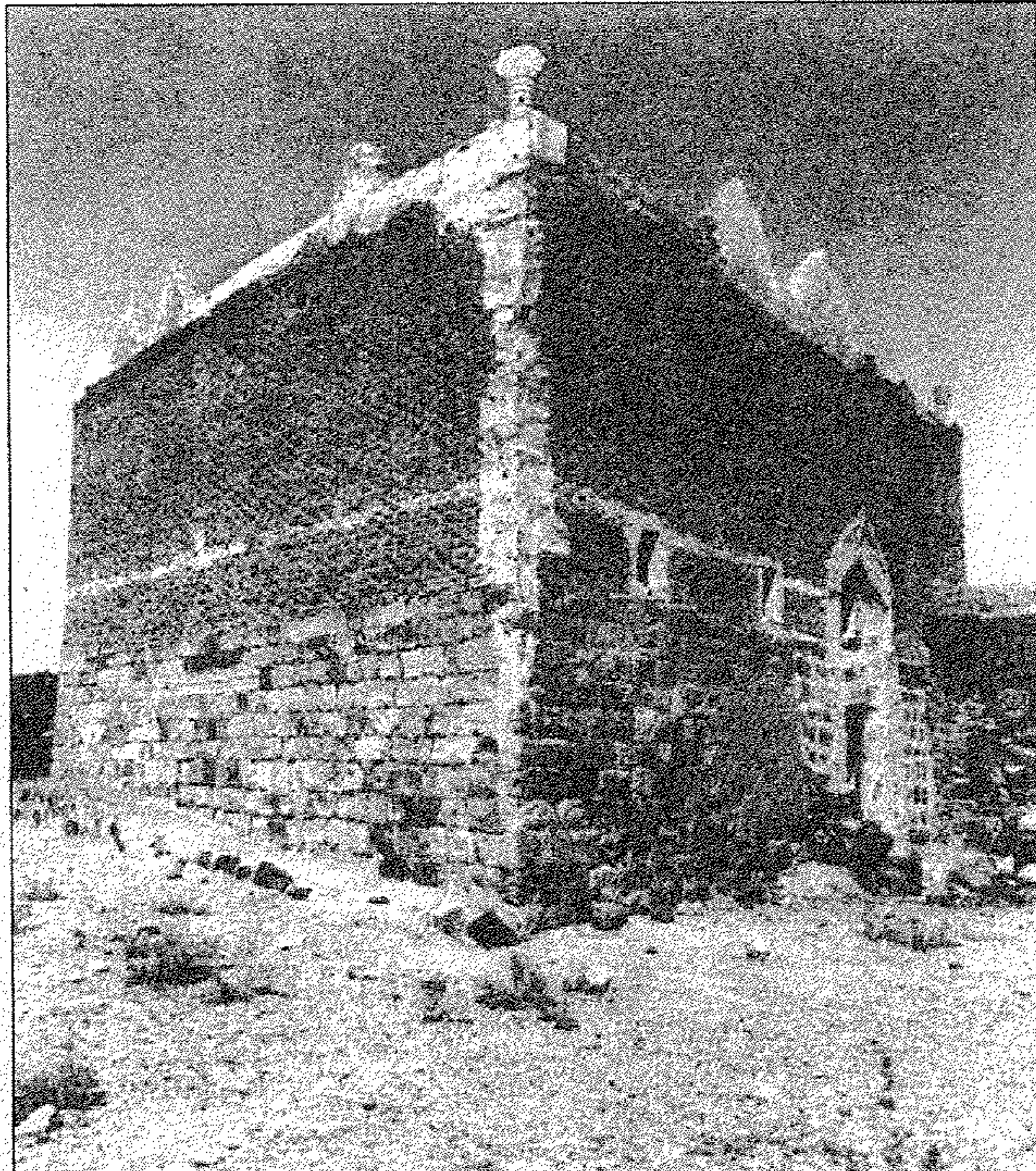
نال البرنامج جائزة لطريقته الشاملة نحو دعم حياة المجتمع في محيطه الطبيعي - حياة مهددة بتدهور أوضاعها الفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية. ويمكن نجاح المشروع في تناوله عدة قضايا بما في ذلك ترميم وإعادة تأهيل الإسكان، وأيضاً في إعادة استخدام المباني والصروح التاريخية لأغراض جديدة. والمشروع مميز لما يوفره من تدريب في الحفاظ المعماري لكل من المماريين والمهندسين والمقاولين والحرفيين، وكذلك لتأسيسه لمركز معلومات وقاعدة بيانات للمدينة القديمة بما تشمله من توثيق ومسوحات وبحث ودراسات. وأخيراً، أنشأ المشروع برنامجاً

فناء مركزي. يمتد من الفناء «شارعان» على طول محورين متقابلين صف على جانبيهما أكثر من ٣٠٠ محل تجاري، ومقهى، ومطعم. إضافة لذلك، يضم المجمع قاعة حفلات موسيقية تتسع لـ ٨٨٠ شخصاً، ومعرضاً للفنون، ومكتبة متخصصة، ومركز استكشاف علمي تفاعلي، وكذلك موقف سيارات تحت سطح الأرض يتسع لـ ٥٤٠٠ سيارة.

إضافة إلى ما سبق فقد تمت كسوة البرجين بطبقة من الفولاذ المقاوم للصدأ بلغت مساحته ٦٥ ألف متر مربع من ألواح الفولاذ. كما تم استخدام ما مساحته ٧٧ ألف متر مربع من الزجاج. أما فيما يتعلق بالبناء فقد استخدم ما حجمه ١٦٠ ألف متر مكعب من الإسمنت المسلح، بالإضافة إلى ١٣.٢٠٠ ألف متر مكعب من الإسمنت المسلح استخدمت كأساسات أسفل كل برج من البرجين وهو ما يعادل وزنه ٣٢.٥٥٠ ألف طن. الإنشاء الذي يركز عليه كل من البرجين يتكون من حلقة من ستة عشر عموداً أسطوانياً من الخرسانة المسلحة عالية القوة، موضوعة في الزوايا الداخلية للمسقط الأفقي نجمي الشكل لتشكل «أنبوباً ليناً». والأعمدة مرتبطة مع بعضها البعض بواسطة جسور حلقيّة مقوسة صنعت أيضاً من الخرسانة الإنشائية. أقطار الأعمدة تبلغ حوالي ٢.٤ متر عند قاعدة المبنى، ولكنها تستدق أثناء صعودها خلال طوابق المبنى، كما أنها تميل نحو مركز البرجين. وفي وسط كل برج قلب مربع يحتوي على مصاعد وممرات رأسية للخدمات الميكانيكية وخدمات أخرى، ويمتد من هذا القلب جسور نحو أعمدة المحيط. يحتل القلب ٢٣٪ من المسقط الأفقي - نسبة منخفضة بالمقارنة مع ناطحات سحاب أخرى. يتكون نظام الأساسات لهذين البرجين من قاعدة فرشاة (لبشة) بسماكة ٤.٥ متر ترتكز على خوازيق احتكاك مستطيلة يتراوح عمقها من ٤٠ متراً إلى ١٠٥ أمتار. يحتوي كل برج على عدد ٢٩ مصعداً سريعاً يسير بسرعة تتراوح بين ٣.٥ إلى ٧ أمتار في الثانية. بالإضافة إلى ذلك يوجد في المجمع ١٠ سلالم كهربائية تعمل على تسهيل حركة الانتقال داخل أروقة البرجين.

#### ثانياً: الحفاظ على الهوية

جاء خيار ترميم مسجد العباس باليمن تأكيداً لأهمية حماية التراث في ظل تحديات التنمية الاقتصادية، وعجلة التحديث التي لا تتوقف. أما مشروع إعادة إعمار مدينة القدس، فهو صادق للإرادة الفلسطينية المتمسكة بالتأكيد على الهوية في مواجهة السلطات الإسرائيلية، التي حاولت وتحاول تغيير طابع مدينة القدس، معمارياً واجتماعياً. وبالرغم من الإمكانيات



<

مسجد العباس باليمن  
قبل وبعد الترميم





إصلاحات رئيسية، وقد اتخذ قرار بترميم نسيج المبنى نفسه. نفذت هذا العمل ماريلين باريه مع المعمار اليمنى عبد الله الحضرمى ومعهم فريق من الأثاريين اليمنيين والفرنسيين ومجموعة من أفضل الحرفيين المحليين. وتم مشروع الترميم هذا فى عام ١٩٩٦.

يقع مسجد العباس فى المرتفعات اليمنية، على بعد أربعين كيلو متراً وقد بنى المسجد منذ أكثر من ثمانمائة عام على بقايا ضريح أو معبد يعود إلى ما قبل الفترة الإسلامية فى موقع يعتبر مقدساً منذ قديم الأزل. كذلك فإن شكله المكعب له أسبقيات قديمة بما فى ذلك الكعبة فى مكة. والسكان المحليون مستمرين فى تجميل المسجد، والموقع اليوم مازال يحتفظ بأهمية خاصة لديهم.

بنيت الأجزاء السفلية من حوائط المسجد من الحجر، واستخدم الطوب الطينى فى الأجزاء العليا منها. المسجد مربع فى مسقطه الأفقى وذو سطح مستو، مما يجعله مكعب الشكل. ويوجد فى داخل المسجد ستة أعمدة، أربعة منها صنعت من الحجر ويعود تاريخها إلى ما قبل الفترة الإسلامية واثنتان صنعا من الطوب، ثلاثة من الأعمدة داخل المسجد إلى أربعة صفوف تقود نحو حائط المحراب. يناقض سقف المسجد المفصل، الذى يتكون من وحدات غائرة متكررة ومنظمة، تماماً خارج المبنى البسيط. وقد بقى معظم هذا السقف بدون أى تغيير منذ إنشائه. وحدات السقف الاثنان والعشرون صنعت من الخشب المغطى بزينات معقدة منحوتة ومذهبة ومطلية بدهان التمبرا (نوع من الدهان يتكون بخلط صبغات من الماء وصفار البيض المخفف بالماء، حيث يعمل صفار البيض عمل رابط للصبغات ومثبت للدهان على الأسطح).

وأينما أمكن، استخدمت المواد والتقنيات التقليدية، التى مازال الكثير منها يستخدم اليوم، فى الترميم، مثل القداد، وهو مونة بناء تقليدية تتكون من الجير والركام البركانى وتصفل بواسطة حجر ناعم مكسو بالدهن الحيوانى. لم يتم إدخال أية عناصر تخمينية، جميع العناصر الجديدة يمكن تعقبها إلى أمثلة أصلية سواء فى شكلها أو فى موقعها.

بعد الانتهاء من السطح، ركبت بعناية فى المتحف ألف قطعة منفصلة ومرقمة خاصة بالسقف. كما تجمع قطع الألغاز. بعد ذلك، تم نقل القطع المجمعة، صف واحد فى كل مرة، إلى المسجد، وثبتت على إنشاء داعم جديد وبارع مكون من جسور صندوقية على شكل حرف U هى الآن مخفية بالكامل بواسطة ألواح السقف التى أعيدت إلى موضعها بعد أن تم ترميمها.

منذ أن تم الترميم، عادت أناقة المبنى الأصلية وزينته

التقليدية والقصارة (البلاستر) إلى إصلاحات إنشائية معقدة وحفاظ على لوحات السقف التزيينية رفيعة الذوق.

يرجع تاريخه إلى آخر أيام السلالة الصليحية. وهناك نقش فى داخل المسجد يؤرخ المبنى بتاريخ ذى الحجة ٥١٩ (ديسمبر ١١٢٥ - يناير ١١٢٦ بالتقويم الغريغورى)، ويسمى النقش مؤسس المسجد السلطان موسى بن محمد القطى. ويسمى نقش آخر البانى أو المعمار محمد بن أبو الفتح ابن أرحب. ولكن المسجد فى حقيقة الأمر ينسب إلى شخص معروف قليلاً اسمه «عباس»، وهو رجل صائح يعتقد أنه دفن هناك. ويعد هذا المسجد شاهداً على التقاليد الحية والإنجازات المعمارية لواحدة من أقدم حضارات العالم.

بحلول الثمانينيات من القرن العشرين، كان السقف يعاني من التعفن والاعوجاج. وفى عام ١٩٨٥، طلبت الحكومة اليمنية من المركز الفرنسى للدراسات اليمنية فى صنعاء المساعدة فى الحفاظ على سقف المسجد. وقد تم تفكيك السقف بدعم مالى من اليونيسكو ونقل إلى المتحف الوطنى فى صنعاء. وفى عام ١٩٨٧، طلب المركز الفرنسى من أخصائية الآثار والحفاظ على الآثار ماريلين باريه أن تقوم بترميم السقف، وهو ما استغرق ثلاثة أعوام. كانت عملية التنظيف والترميم بطيئة واحتاجت إلى جهد كبير فى العناية بالتفاصيل، وقد تم احترام أهمية الحفاظ على تاريخ السقف. كذلك كان السطح بحاجة إلى

عدة مكونات تضم الترميم والتدريب والتعليم وتنمية الوعى العام. وترتبط جميع هذه المكونات معاً لتحقيق إعادة إحياء متكاملة ودائمة. تشمل مجموعة الأعمال التى تم إنجازها حتى اليوم ما يفوق مائة وستين مشروعاً، جميعها تم تنفيذها بتعاون وثيق مع مؤسسات محلية ومنظمات دولية ووكالات تمويل.

## المشروع الرابع:

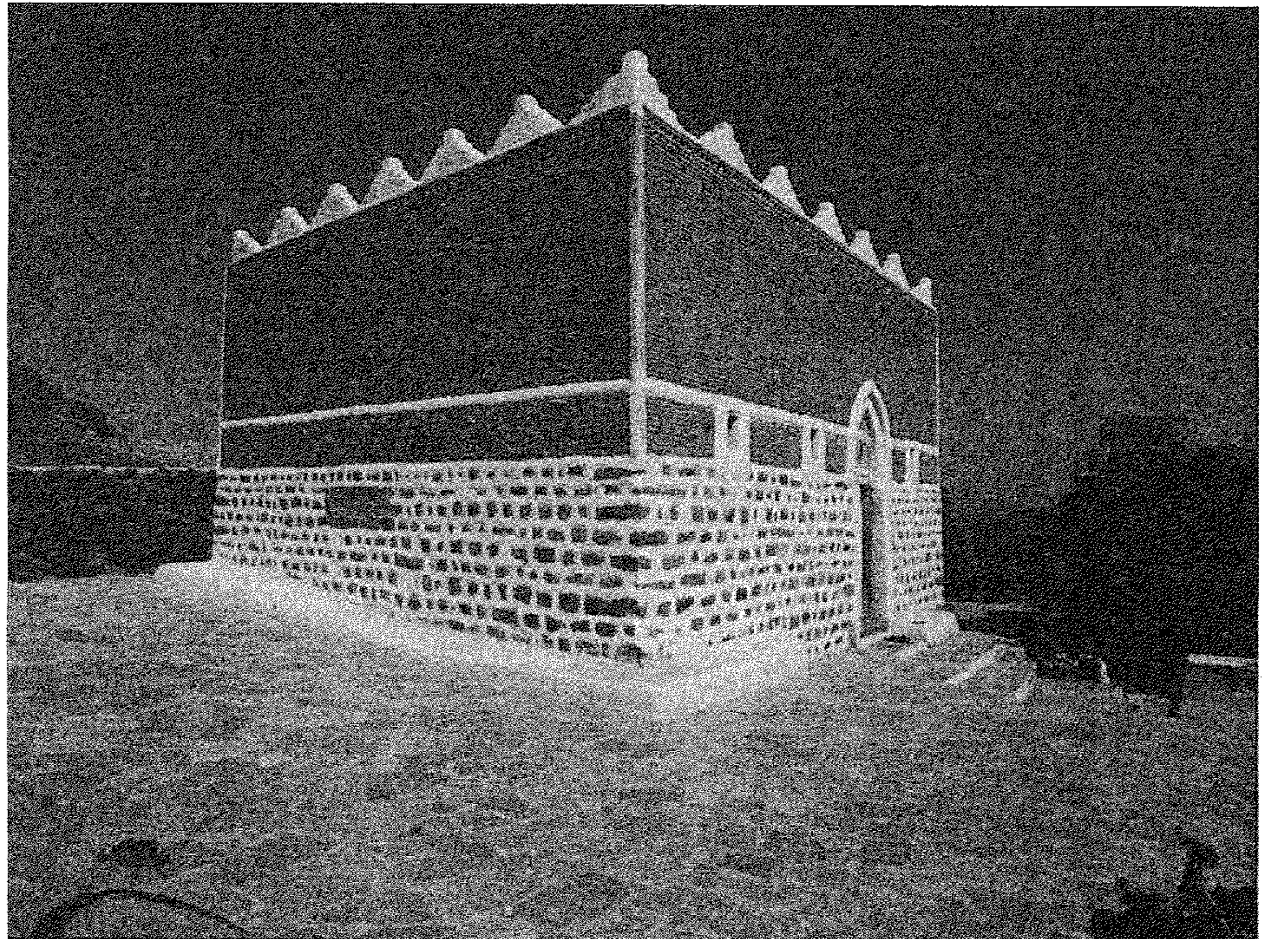
### ترميم مسجد العباس باليمن

اختير هذا المشروع لينال جائزة لأنه يطبق مقاييس معمارية نموذجية للحفاظ المعمارى ويشرك الكبرياء المحلى فى حماية هذا الصرح الثقافى المهم للأجيال القادمة. يمثل المشروع تأسيس شراكة ناجحة ومستدامة بين خبرات محلية وخارجية فى مجال عملية الحفاظ على الآثار. وبالرغم من أن الترميم امتد قرابة عشرة أعوام خلال ظروف سياسية استثنائية، فإن الثبات على المبدأ والتكريس والالتزام من قبل المشاركين المحليين والخارجيين أمن أن نسيج المبنى لم يخضع للمساومة بأى حال من الأحوال. فى الواقع، عملية الترميم هذه رفعت المقاييس المعمارية للترميم فى المنطقة، محيية ممارسات تقليدية بالتوازي مع الطرق الحديثة العلمية للحفاظ على الآثار. وهذه تتراوح من استخدام مونة البناء

صرحية من الفترتين المملوكية والعثمانية، ومن ضمنها مطبخ للحساء ومخبز أنشأتهما زوجة السلطان سليمان. ويتم حالياً تطوير هذا المجمع التاريخى على مراحل ليصبح مؤسسة تعليمية.

تتمم الجوانب الأخرى من البرنامج أعمال الترميم كى تضمن استدامة التحسينات. إذ يتم توفير التدريب للمعماريين والمهندسين والمقاولين والحرفيين من خلال دورات قصيرة ومنح تدريب ومنح جامعية فى الخارج. وهناك برنامج للتواصل مع المجتمع ينشر الوعى بين العامة ويشجعهم على المشاركة فى عملية إعادة التأهيل، كما يصدر البرنامج منشورات وينظم لقاءات وورش عمل ومحاضرات للمدارس والمؤسسات الدينية وسكان المباني ومستخدميها. وهناك مكونات أخرى مقترحة للبرنامج: مركز معلومات، وبنك بيانات خاص بمؤسسات الحفاظ المعمارى وبالمختصين فى هذا المجال، ومعهد القدس للحفاظ على التراث المعمارى فى فلسطين.

مع نهاية عام ٢٠٠٣، تم من خلال البرنامج ترميم اثنين وثمانين مشروعاً سكنياً وستة وعشرين مبنى عاماً وخمسة وخمسين مبنى تجارياً، مما يوفر للسكان أوضاعاً معيشية مقبولة ويخلق حيزات جديدة للمجتمع ويضمن المحافظة على النسيج التاريخى الغنى للمدينة القديمة. البرنامج عبارة عن مشروع شامل يقصد جميع جوانب الحياة البشرية، وله







## رابعاً: الإنجاز المعماري

### على المقياس الصغير

يأتي المشروعان الباقيان من المشروعات الفائزة بجائزة الأغا خان للعمارة لعام ٢٠٠٤ للتذكير بأهمية الممارسة المعمارية على نطاق المبنى الواحد الصغير، أولهما مدرسة ابتدائية في جوندو، بوركينا فاسو، من أفقر الأماكن في العالم، وثانيهما هو بيت استراحة (صينية) بتركيا قام أخوان بإنشائها بقرية تبعد عن اسطنبول. أنقرة، وأقيم المبنى على رهوة مطلة على القرية ولكن على مسافة منها.

وقد كنت فكرت كثيراً في فصل هذين المشروعين باعتبار أن مدرسة بوركينا فاسو مشروع ذو بعد اجتماعي واضح، وأنه مشروع يخدم الفقراء بصورة لا خلاف عليها ولكنني في نهاية الأمر فضلت أن أضعه في إطار «الإنجاز المعماري على المقياس الصغير» لأنني أعتبر أن الإنجاز المعماري في هذا المشروع أمر رائع يستحق وقفة تحليل وتمحيص.

### المشروع السادس: مدرسة

#### ابتدائية فيوندو، بوركينا فاسو

إذا نظرنا إلى الموقع في قرية جوندو، وجدنا أنفسنا في مكان الفقر المدقع، ولكن قرية بها روابط أسرية مهمة وشعور من التضامن الاجتماعي بين أفراد القرية. وشاءت الظروف أن ابن القرية المعماري ديبيدو فرانسيس كيري تمكن من التعليم، ودرس العمارة بألمانيا، ولكنه عاد إلى قريته ليفيدها بعلمه، فتمكن بعلمه أن ينظم بين البساطة والجمال، بين الكفاءة فأتى ببعض أطوال من حديد التسليح وقام بلحامها في تكوينات هرمية رفعت السقف المظلل فوق المبنى ما يحمي الفصول من أشعة الشمس، ويظلل الردهة المفتوحة بين الفصول. قاموا بصناعة قوالب الطوب من الطين المحلي، وبدرهم بسيطة تمكن أن يعطى القرية مدرسة ابتدائية، جميلة، نفعية.

حصل المشروع على الجائزة لوضوح تركيبه المعماري الأنيق الذي تم تحقيقه باستخدام الطرق والمواد الأكثر تواضعاً، ولقيمتة التحولية. المدرسة التي تقع في مستوطنة بعيدة في بوركينا فاسو هي ثمرة لتصور تم في البداية توضيحه من قبل المعمار ثم تبنيه من قبل المجتمع. بينما هو يدرس العمارة في ألمانيا، عقد الشخص الأول من قريته الذي يصل إلى التعليم العالي العزم على تصميم وبناء المدرسة. بعد أن آمن من المؤيدين في ألمانيا الأموال لمواد البناء، حشد الرجال والنساء والأطفال في القرية لإنشاء المدرسة.

في مسقط أفقي دائري. وتبرز المداميك الدائرية العلوية عن بعضها البعض لتشكل قبة. وتمد أسلاك شائكة بين المداميك لمنع أكياس الرمل من الحركة ولتوفير مقاومة للزلازل. وهكذا، فإن المواد المستخدمة في الحروب، أكياس الرمل والأسلاك الشائكة استخدمت لغايات سلمية دامجية عمارة التراب التقليدية بالمتطلبات المعاصرة للسلامة العالمية.

يوظف النظام الأشكال الخالدة من أقواس وقباب وأقبية لصنع إنشاءات هيكلية أحادية وثنائية الانحناءات تكون قوية ومرضية من الناحية الجمالية. وفي حين أن هذه الأشكال الحاملة للثقل أو التي تتحمل الضغط تشير إلى عمارة الطوب الطيني القديمة الخاصة بالشرق الأوسط، فإن استخدام الأسلاك الشائكة بصفتها عنصر شد يلمح إلى منشآت الشد القابلة للنقل والخاصة بالثقافات البدوية. النتيجة هي إنشاء آمن جداً. فإضافة الأسلاك الشائكة لإنشاءات الضغط تولد مقاومة للزلازل؛ والشكل الانسيابي يقاوم الأعاصير؛ واستخدام أكياس الرمل يساعد على مقاومة الفيضانات؛ والتراب بحد ذاته يوفر عزلاً ومقاومة للحريق.

إن النظام ملائم بشكل خاص لتوفير ملاجئ مؤقتة، وذلك لأنه رخيص الثمن ويسمح بإنشاء المباني بسرعة بشكل يدوي من قبل شاغلي المبنى أنفسهم ويتدريب قليل. وتركز الملاجئ على دعم الناس اقتصادياً من خلال مشاركتهم في صنع بيوتهم الخاصة ومجتمعاتهم.

يشتمل كل ملجأ على حيز رئيسي مقبب ملحق به حيزات للطبخ والخدمات الصحية. ويمكن أيضاً صنع إضافات تزايدية مثل الأفران وحظائر الحيوانات لتوفير وضع أكثر استقراراً. كما يمكن استخدام التقنية لكل من المباني والبنية التحتية مثل الطرق والحواف والحوائط الساندة وعناصر تنسيق الموقع.

ولما كانت الإنشاءات تستخدم موارد محلية. التراب المتوفر في الموقع والأيدي البشرية - فهي مستدامة بشكل كامل. الرجال والنساء والكبار والصغار يمكن أن يبنوا، إذ أن أقصى حمل يحتاجون لرفعه هو وعاء مملوء بالتراب يقومون بتفريغهم في الأكياس. الأسلاك الشائكة وأكياس الرمل متوفرة محلياً، والمثبت أيضاً متاح في العادة محلياً.

تصلح هذه الملاجئ كنماذج أولية للإسكان المؤقت تستخدم فيها وسائل رخيصة جداً لتوفير مساكن آمنة يمكن بناؤها بسرعة وتحقق قيم العزل العالية اللازمة في المناخ الحار الجاف. وقد جاء شكلها المنحني استجابة للظروف الزلزالية، كما استخدم فيها الرمل أو التربة الخام ببراعة، إذ أن مرونة هذا المواد تسمح ببناء هياكل ضغط أحادية أو ثنائية الانحناءات يمكن أن تتحمل القوى الجانبية للزلازل.

للحياة، مما زاد من اهتمام السكان المحليين الضخوريين بمسجدهم، وهم بصورة خاصة سعداء برؤية السقف الجميل يعود إلى موضعه. ويمكن لمبادئ الترميم التي وضفت في مسجد العباس أن تخدم في توجيه مشاريع لاحقة معنية بالحفاظ على الممتلكات الثقافية. كذلك فإن المشروع قد يحفز مزيداً من البحث، وخاصة فيما يتعلق بعدد من الآثار المحيطة بموقع المسجد.

### ثالثاً: الفقراء والمهمشون:

اهتمت جائزة الأغا خان للعمارة على عبر السنين بتقدير جهود المعماريين الذين يعملون لحل مشاكل الفقراء والمهمشين. فرائنا الجوائز مشروعات الكمبونج باندونيسيا (متد حوالي ١٩٨٠) وإسكان الفقراء في الريف (مساكن بنك جرامين ١٩٨٩) وكذلك مساكن الفقراء في المدن ولكن لم يتم حتى الآن تكريم جهود من يعمل من أجل اللاجئين والمشردين. ومن هناك جاءت الأهمية الكبرى لتكريم مشروع أكياس الرمل، ذلك المشروع الفريد في أهدافه ومنجزاته.

### المشروع الخامس: بيوت أكياس الرمل

نجح المهندس الإيراني الأصل نادر خليلي، بعد أن كرس حياته لحل مشاكل اللاجئين والمهمشين، وبعد أن أسس في كاليفورنيا مركزاً خاصاً لدراسة الحلول المعمارية لهذه المشاكل، تمكن من طرح مشروع مبدع، رائع في بساطته، ومنجزاته. فبدأ بأكياس الرمل والأسلاك الشائكة، وهي معدات الحروب ومقومات المعسكرات ومجمعات اللاجئين، تمكن نادر خليلي أن يبني مساكن برص صف على صف من الأكياس الرملية، مع وضع أسلاك شائكة بين كل صف حتى يرتبط العلوي بالسفلي، وتقوم الأسلاك بدور «المونة» في البناء التقليدي. ويكتمل البناء بقبة أو قبو، ويمكن تنويع المبنى بإضافة حجرة دائرية إلى حجرة أخرى وإقامة تكوينات متناغمة، متناهية في إمكانية التنوع Variation التي يمكن تنفيذها، كما أن هذه الحجرات قد أثبتت: تحت التقييم العلمي الدقيق، كفاءة حرارية عالية، وقدرة إنشائية عالية. وفي حالات معينة، يمكن أن تضاف طبقة من الطين والحصى على الحوائط المكونة من هذه الأكياس الرملية، بروابطها من الأسلاك الشائكة إذا أريد تحويل «الماوى» إلى «مسكن».

بعد بحث شامل في الطرق المحلية للبناء بالتراب في إيران، تم تطوير نماذج أولية تفصيلية، تم تطوير نظام أكياس الرمل أو «اللين המתان». تتضمن تقنية الإنشاء الأساسية في هذا النظام ملء أكياس رمل بالتراب ورصها بشكل مداميك

لقد كان جميع المشاركين في إدارة المشروع من مواطني القرية. والمهارات التي تم اكتسابها من هذا المشروع سيتم تطبيقها في مبادرات أخرى في القرية وفي أماكن أخرى. إن الطريقة التي نظم فيها المجتمع نفسه ضربت مثلاً يحتذى، إذ قامت قريتان مجاورتان بإنشاء مدارس خاصة بهما بمجهود تعاوني. وقد قدرت السلطات المحلية جدارة المشروع: لم تقم السلطات فقط بتزويد المدرسة بالمدرسين ودفع أجورهم، ولكنها أيضاً سعت إلى توظيف الشباب الذين تدربوا أثناء المشروع في مشاريع حكومية للبلدة تستخدم نفس التقنيات.

حددت الاعتبارات المناخية بدرجة كبيرة شكل المبنى والمواد المستخدمة لبنائه. المبنى عبارة عن ثلاثة صفوف دراسية مرتبة بطريقة طويلة ومفصولة عن بعضها البعض بمساحات خارجية يمكن استخدامها للتدريس أو اللعب.

يتكون الإنشاء من حوائط حاملة تقليدية مصنوعة من الطوب الترابي المضغوط والمستقر. وهناك جسور خرسانية تمتد عبر سقف المبنى، وقضبان فولاذية تقع فوق هذه الجسور يرتكز عليها السقف المصنوع أيضاً من الطوب الترابي المضغوط. وقد تم تأمين الراحة المناخية من خلال ترتيبات شملت السطح النائي الذي يظلل الواجهات؛ ورفع السطح المعدني المتموج على جدران فولاذي، مما يسمح للهواء البارد أن يتساق بحرية بين السطح والسقف؛ واستخدام الطوب الترابي للحوائط حيث يقوم بامتصاص الحرارة ملطفاً درجة حرارة الغرف.

شكل السطح أمثلته اعتبارات عملية؛ لم يكن من الممكن نقل عناصر كبيرة إلى الموقع من مسافات بعيدة، ولم يكن من المجدي اقتصادياً استخدام آلات رفع مثل الرافعات. وهكذا، استخدم المعماري عملية تم فيها صنع جمالونات خفيفة الوزن من قضبان الإنشاء الفولاذية العادية، ووضع ألواح معدنية مموجة فوق الجمالونات لتشكل السطح. كل الذي كان ضرورياً هو تعليم الناس كيفية استخدام منشار يدوي وآلة لحام صغيرة.

هذه المدرسة هي نتيجة حافظ قوى لدى شخص واحد دفعه لتحسين ظروف قريته. إنه لم يقم فقط بتصميم المدرسة وجمع الأموال لبنائها، بل آمن أيضاً بدعم الحكومة لتدريب أشخاص على البناء بمواد محلية، واستفاد من التقليد القوي الخاص بالتضامن المجتمعي لإشراك كل القرويين في إنشاء هذه المدرسة لأطفالهم فكانت النتيجة بناء ذا تناسق ودفع وحكمة ينسجم مع المناخ والثقافة المحليين. لقد انصهر ما هو عملي مع ما هو شعري. إن المدرسة الابتدائية في غاندو تلهم مجتمعها الكبرياء وتفخر فيه الأمل واضحة بذلك الأساس لتقدم شعب.





## المشروع المسايح:

### مسكن B2 بتركيا

اختير هذا المشروع لبساطته المتناهية، والتجريد الذي حول علبة خرسانية إلى عمل معماري مرتبط بالمكان ومتفاعل مع البيئة بقدرته على الانفتاح الكامل على الطبيعة.

أراد أخوا تركيا، سلمان وسها بلال، أن يبنيا منزلاً لهما على الساحل الشمالي لبحر إيجه في تركيا ليكون مكاناً يقضيان فيه عطلات نهاية الأسبوع في بقعة يمكنهما أن يجدا فيها الجمال والهدوء والعزلة دون أن يقطعوا مسافات طويلة من منزليهما في اسطنبول.

يقع منزل ب2 على أطراف بويخوسون، وهي قرية صغيرة بالقرب من أيفاسيك يسكنها مجتمع منسوج بإحكام يتكون من أربع مائة وخمسين شخصاً يعملون بشكل أساسي في الزراعة. يقع منزل ب2 بكتلته المستطيلة النقية مباشرة في خارج الحدود الجنوبية الشرقية للقرية في موقع مفتوح مدرج.

وقد يتساءل البعض عن مدى رمى هذا المشروع الإنجاز المعماري الذي يستحق التكريم بجائزة الأغاخان للعمارة، وقد يكون هذا التساؤل فيه الكثير من الصحة،

ولكن جوائز الأغاخان للعمارة لها ديناميكية خاصة بها مؤداها أن التفاعل بين مجموعات مستقلة مثل لجنة التحكيم واللجنة التوجيهية يفرز دائماً اختياراً أو اختياريين تدعو إلى التعجب. ولكن هذا الأمر بسيط في إطار الرسالة المتكاملة للجوائز، وهذا هو موضوع كلماتي الختامية في هذا المقال.

تم اختيار هذا المنزل لينال جائزة لأنه يجسد حساً من الكمال والأزدهار. هو يمثل طريقة تقدمية في تقدير تاريخ مكانه: المنازل المحيطة به وشكل موقعه الطبيعي، ليشكل خلقاً جديداً وفريداً هو، في الوقت ذاته، جزء مكمل لمجتمعه. المنزل يقف منفرداً بشكله الجميل وكسوته الأنيقة ويحمل كمية قصوى من الوقار تحققت بواسطة أدنى الوسائل. وهو يحتفل بالتأمل ناظراً نحو الأفق بانفتاح ووضوح. إنه يدمج وفرة من المعرفة المعمارية، ولكنه في الوقت نفسه يعبر عن فردية طموحات المعمار.

عندما يكون مفعماً بالحياة والنشاط، يصبح المنزل مكاناً ذا دلالة ومرجعية خاصتين بالنسبة للمجتمع، يعانق كل من يرحب بهم كزوار أو عابرين. وعندما يكون خالياً، يستمر في نيل الاحترام الذي يستحقه كثيراً.

قصد مالكا المنزل تقييد مقياس المنزل لكي يحتفظا بتكاليف الإنشاء مع تحقيق إنشاء بسيط عملي لا يتطلب صيانة

كثيرة. لذلك، فإن البرنامج الأساسي وبسيط: الطابق الأرضي تشغله غرفة معيشة كبيرة، والطابق الأعلى تشغله غرفتان نوم، والاتصال بين الطابقين تم عبر سلم خارجي مصنوع من الخشب والفولاذ. وقد تم الاحتفاظ بنقاء الحيزات الرئيسية والتكامل مع الطبيعة من خلال حيزات شبه خارجية وضعت ضمن حائط منفعي عمقه متران وعشرون سنتيمتراً يحتوي على حمامات ومكان للفسيل ومخزن ومطبخ صغير ومدفأة تفتح على حيز معيشي خارجي تحت السلم. وجميع الحيزات الخارجية تم تصورها على أنها أجزاء مكاملة للمنزل.

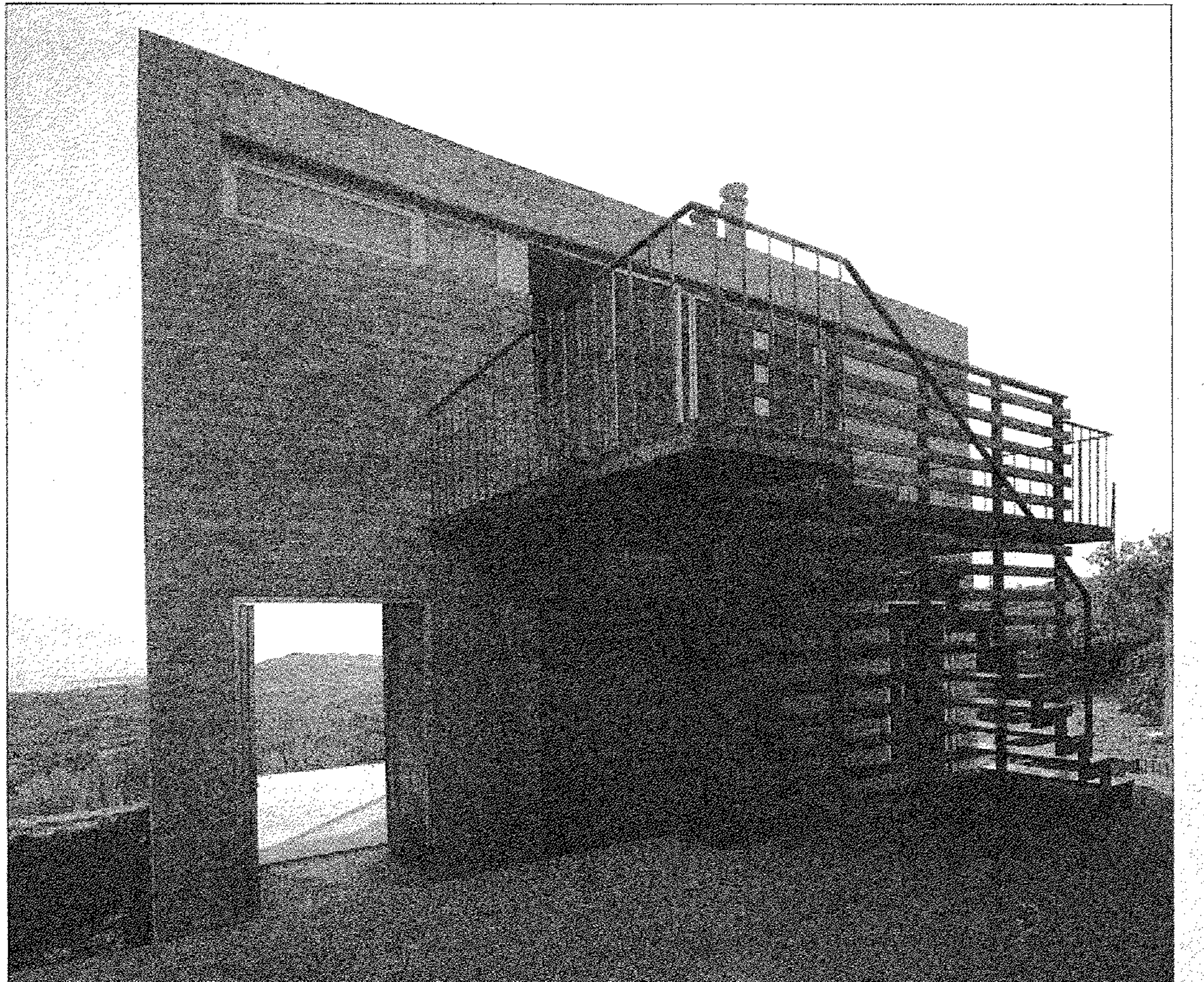
المنزل حديث بشكل واضح، وهو منفصل عن المنازل التقليدية في القرية المحيطة، ولكنه يحترم هذه المنازل ويوحد نفسه معها من خلال استخدامه للمواد والتقنيات التقليدية المحلية. يفتح المنزل نفسه على محيطه ويشجع مستخدميه ليس فقط على إدراك تنسيق موقعه الطبيعي ولكن أيضاً على غمر أنفسهم في الطبيعة من خلال استخدام الأجزاء شبه الخارجية والخارجية من المنزل. إنه مكان أصبح فيه مأوى بسيط حيزاً للاحتفال بالطبيعة وتأملها.

إن استجابة المعمارى التركى هان تومرتكين للطبوغرافية المنحدرة للموقع مثلث الشكل الذي ينحدر سبعة أمتار من

الشمال باتجاه الجنوب مبنية على أساس الممارسة المحلية للبناء المدرج. ينقسم الموقع إلى مسطحين يختلفان في المنسوب بمقدار متر وثلاثين سنتيمتراً مما خلق مصطفية مستطيلة طويلة يقع عليها المنزل، ومصطفية مثلثة خلف المنزل تستخدم كحديقة. ومنزل ب2 مطمور في انحدار جانب الجبل كما هو الحال في المنازل المحلية. ومع ذلك، وعلى النقيض من نماذج البناء المحلي، لا يوجد أسوار حول منزل ب2 وحديقته. ونتيجة لذلك، امتص الموقع بواسطة الشكل الطبيعي للأرض المحيطة. ولكن المنزل، في الوقت نفسه، جعل بارزاً لبيئته كما لو كان تمثالاً يرتكز على قاعدة. إنشاء المبنى مقاوم للزلازل وبسيط للغاية، وتم بناؤه بمواد وتقنية محلية. وتشمل الواجهتان الشرقية والغربية تركيا ثلاثي الأجزاء يتكون من عنصرين خرسانيين إنشائيين يؤطران حائطاً حجرياً؛ وهذا التركيب مستمر على السطح، مع أن الأحجار هناك غير مثبتة. لقد تم تحقيق أوضاع فراغية مميزة في منزل ب2 باستعمال لغة معمارية مخفضة توظف مواد متواضعة وأشكالاً أولية. فالحيزات اكتسبت حضوراً رفيعاً حول إحساس المسكن إلى صرح. يعمل المنزل كأداة لإدراك الطبيعة مع تأثيرات ساحرة حقاً، محولاً المستخدم باستمرار من النشاط المنزلي إلى حالة من التأمل النقي في منطقة خالدة. وقدرة المنزل على نقل مستخدميه بين مجالات مختلفة تمتد إلى صورته: الكتلة النقية على قاعدة يتم تخيلها بالعظمة الصامتة والبساطة الرفيعة لصرح، بينما مقياسه ومواده المتواضعة تعيده إلى المجال العامي.

## تقييم شامل:..

من الطبيعي أن يجد كل منا ما يتفق عليه وما يختلف معه في كل مشروع من المشروعات الفائزة هذا العام، وليس هذا بجديد على مؤسسة أغاخان للعمارة، التي طالما أشرت الحوار حول قضايا العمارة والمجتمع، وأثرت أن تشرك المعمارين وغير المعمارين في الحوار، فجاءت الإضافات المتكررة من كل دورة من دورات الجوائز، مثل قطع الفسيفساء، كل قطعة تختلف بلونها وشكلها، ولكنها تسهم في الصورة الكبيرة التي تزداد وضوحاً بكل قطعة تضاف إلى المجموع، وإذا اختلفنا على هذا المشروع أو ذاك، لا بد لنا أن نعتز أن الصورة الكلية ثرية وجميلة ومعبرة وتدعونا إلى التعمق وتدعونا إلى التعمق في التفكير والتأمل. فتحية صادقة للقائمين على جائزة الأغاخان للعمارة، لالتزامهم بالمنهج العلمي، وتأكيدهم على التواصل الثقافي من حماية التراث إلى فتح باب التجديد للمبدعين وتقريظهم، ولتفانيهم في الدراسة والتحصيل. ■







# متواجد في مراكز





# ماك

ماك على الإنترنت [www.maccarpets.com](http://www.maccarpets.com)  
سجاد ماك لكل الأغراض.. لكل الأجيال

مشايات

قطع موكيت

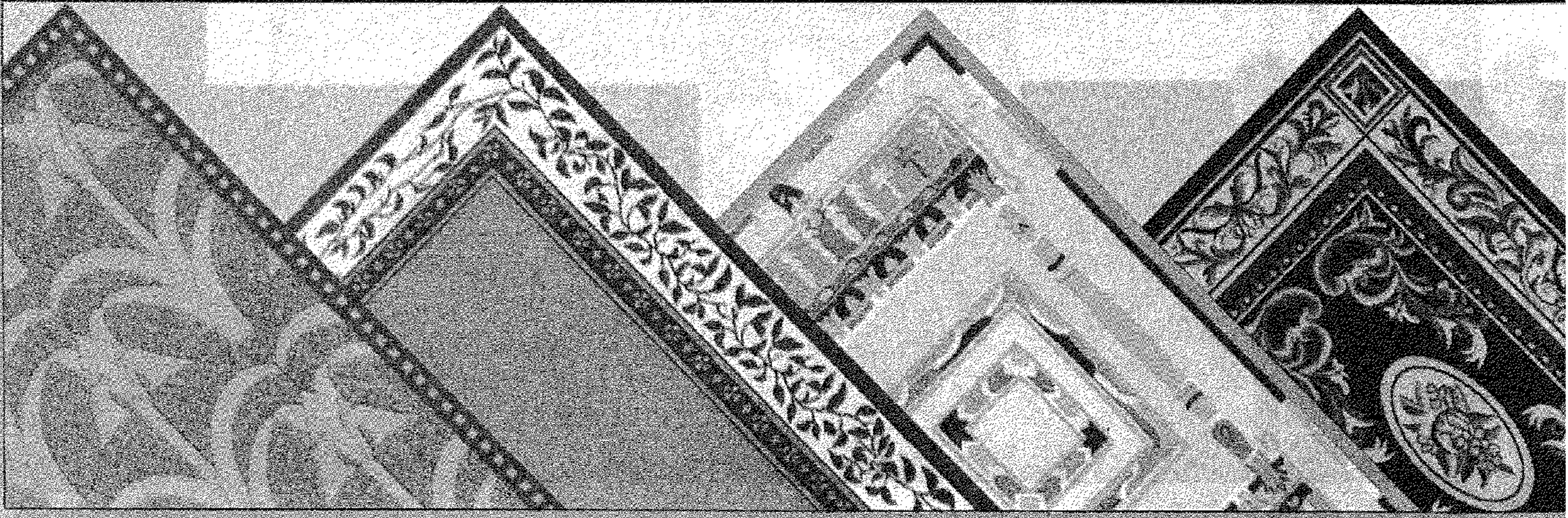
مطبوع

دواسات حمام

شرقي

سجاد أطفال

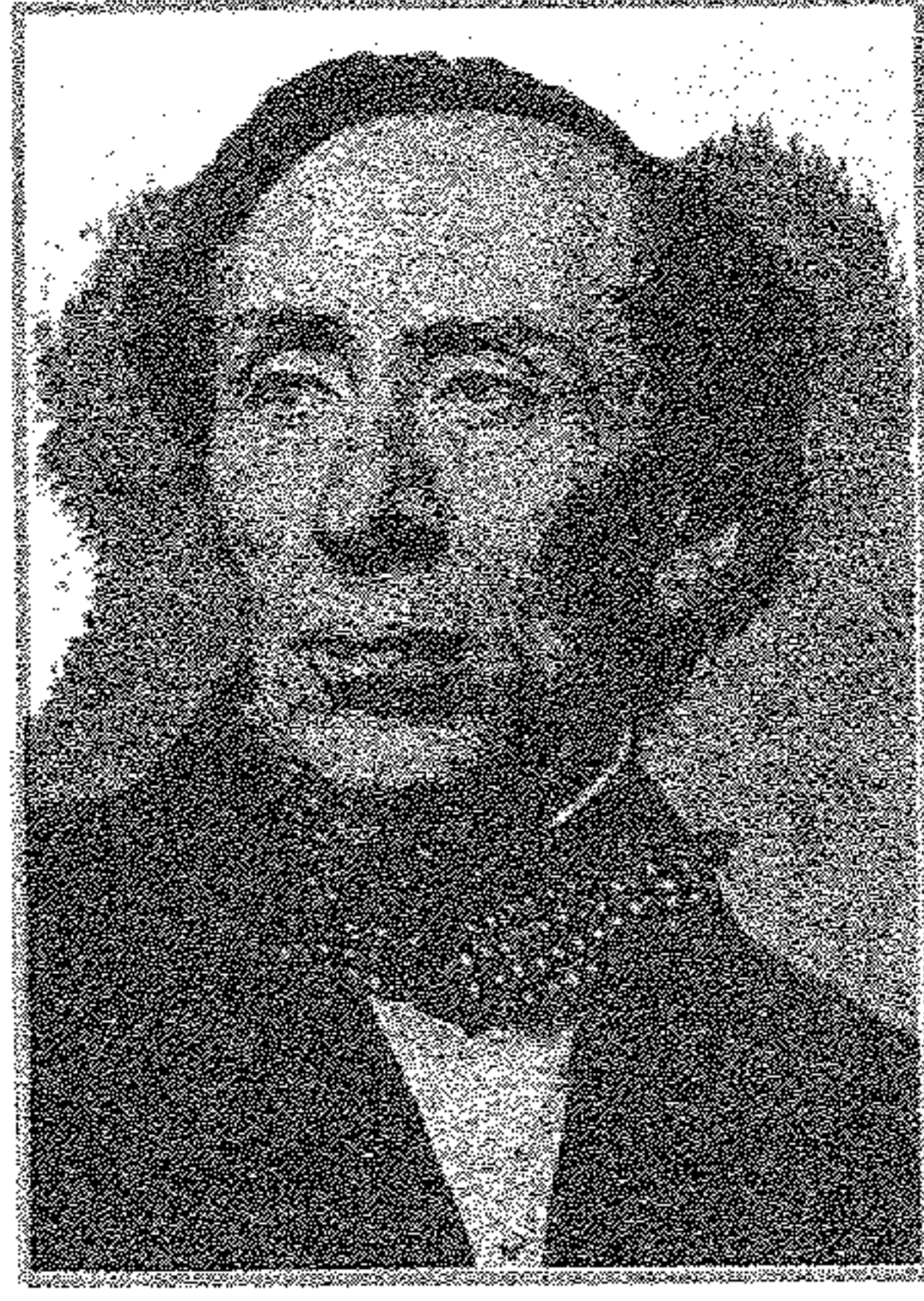
بيع بواقى التصدير المنتشرة في كل أرجاء مصر.











## قراء جديدة لأندرسون وشوقي

# أطفالنا

## بين روح الشعر ونظم الحكمة

### يحيى الرخاوى

من فحص فتخطيط فعمل بما يعلن أن الأمر لم يعد يحتمل الانتظار، أو الخداع، أو الخطأ المتماذى.

#### من أين نبدأ؟

يبدو أن إصلاح الكبار أصبح أبعد من مجرد أن نحلم به، لكن الكبار هم المكلفون بتصحيح المسار، ثم إنهم هم أساسا الذين كانوا أطفالا نشأوا في مثل هذا الجو أو أقل قليلا؟ كيف يقوم هؤلاء الكبار بالتصحيح وهم نتاج الخطأ؟ معادلة صعبة لا أعرف لها حلا، ومع ذلك فلا مفر من بداية ما.

نحن نواصل الجارى بالقصور الذاتى ولا نتوقف لتساءل عن بعض البديهيّات التى نتصور أننا نعرفها حق المعرفة والحقيقة غير ذلك. مثلا هل نحن نعرف ما هو طفل أصلا؟ هل نحن نخصص بعمق كاف، بعمق جاد، المفاهيم المغلوطة التى شاعت حول هذه المنطقة: الطفولة؟ (تعمدت أن أقول المنطقة وليست المسألة ولا المرحلة باعتبار أنها منطقة حاضرة طول الوقت طول العمر فى كينونتنا النشطة)؟ هل براءة الأطفال حقيقية أو هى صورة هل نحملنا كل توقعات المستقبل على الأطفال هو مسئولية جارية أم أنها مهرب من الواقع؟ هل خيال الطفل التطبيق هو ما ينبغى أن ندافع عنه على طول الخط ونحن فرحون به، أم أنه ما يجب الحفاظ وتنميته ونحن نحذر من احتمال شطحه فى الفراغ الدوام؟



العلمى حتى قاداته، وإلى مواقع أخرى كثيرة فى السياسة وحتى فى النشاط الثقافى والنقدى، وربما الإبداعى، وكل شىء.

بداية : علينا أن نعترف - قبل أن نثير الشكوك - أن الحديث عن الأطفال، وعن حقوق الطفل، وعن وعود الطفل، وعن علاقة مستقبلنا بمدى عنايتنا بأطفالنا. وما إلى ذلك قد أخذ، وبأخذ حقه، بكل كرم وعناية من الأطراف المحلية والعالمية على حد سواء، أما مدى تناسب ذلك مع الحقيقة التطورية التاريخية من جهة، ومع المتغيرات العالمية المتسارعة من جهة أخرى، فهذا شأن آخر.

هل يمكن أن تؤدى كل هذه الجهود لأى دور إيجابى إلا بعد أن نعرف حقيقة أبعاد ما هى الطفولة؟ وما هو مسارها؟ وما السبيل إلى إطلاق ما يكمن فيها لتحقيق وعودها؟ كيف السبيل إلى ذلك؟

الإجابة الأقرب تقول : باتباع أساليب التربية الحديثة. كأنه قد أصبح لما يسمى التربية الحديثة جدول ضرب، أو برنامج حاسوب، تضغط على زرّه فيأتينا بالنتيجة. العالم كله، حتى المتقدم منه يعيد النظر فى كل شىء من واقع التهديد بالتدهور أو بالانقراض، نعم: يعيد النظر فى كل شىء بما فى ذلك ما يسمى التربية الحديثة. إذا أضفنا إلى ذلك التنوع الثقافى فسوف نكتشف حجم المطلوب ممن يهمل الأمر منا

تسليح وعى أطفالنا بمجالات وبرامج الوعظ والإرشاد والخطابة من جهة، إلى ألعاب المغامرات والبطولات الزائفة المميكنة من جهة أخرى. هذا، ناهيك عن زرع قيم سلبية بطريقة منظمة تكاد تكون مقصودة (بلغة من يعتنق نظرية المؤامرة)، الأمر الذى أرفض الاعتراف بأنه وحده السبب. حتى لو صبح التآمر فأننا أتحمّل مسئوليتى. خذ مثلا انتشار ظاهرة الغش بين الصغار. لقد أصبح الأمر قاعدة تقريبا، وهو أمر ليس خطيرا فقط لما يترتب عليه من وهم التعليم دون تعليم، أو الحصول على الشهادة الابتدائية وأحيانا الإعدادية دون معرفة القراءة والكتابة، ولكن لأن هذه القيمة بدت لى تثير خطر من أكثر من زاوية: أصبح الغش محل فخر الآباء والأبناء من معظم الفئات، الطفل يلوم أباه على أنه لم يعمل ما يكفى من اتصالات حتى يمكنه من الغش، والاب يعتذر لابنه لأنه عمل ما عليه وأكثر، لكن هناك آباء أشطر منه اتصالا ووصولاً، ثم إنه يعده (الوالد يعد ابنه) ببذل مزيد من الاتصالات فى الدور الثانى ليضمن غشا أكثر دفعا للحصول على الشهادة بإذن الله. اختلت المفاهيم الدينية والرقابة الذاتية الأخلاقية على العمل والأجر والمقابل، الأمر الذى لا بد أن يستمر - بطبيعة الحال - حتى يصل هذا النشء إلى الجامعة حتى أساتذتها، وإلى البحث

■ لم تكن المسألة انفعالا لخبرتين محدودتين مهما كانت دلالاتهما، لكنها كانت كشفا بجرعة مفرطة، ليست مفاجئة بالضرورة، عما تراكم لدى أثناء ممارستى الإكلينيكية - من قاع مجتمعنا إلى قمته - عما آل إليه حال التربية والتعلم فى مجتمعنا المعاصر. كاد فرعى من زيارتين لدرستين فى القاهرة (روض الفرج وباب الشعرية) وحوارى مع الأولاد والمدرسين والأهل، يصيبني باليأس الذى كنت ومازلت أعتبر نفسى محصنا ضده ما دمت أتفلس هواء هذا الوطن، وأرضى بالاستمرار فى هذه الحياة، إلا أن المسألة بدت لى أكبر من مناعتى.

تشغلنى مرحلة الطفولة، وماهية الطفولة فينا نحن الكبار، كأهم منطقة تحتاج إلى النظر والرعاية، أعتبرها أكبر قضية تتعلق بمستقبلنا، بل ربما بمستقبل الجنس البشرى كافة. بمتابعة الجارى من موقع الممارسة الفعلية (التي هى عندي أهم من الأرقام المغلوطة، والمزيفة والتقريبية، حتى لو سميت أبحاثا انتشارية). لاحظت كيف تتراوح المسألة من

أحمد شوقي «المختار من ديوان شوقي للأطفال»

الهيئة المصرية العامة للكتاب، مكتبة الأسرة عام ٢٠٠٢.

هانز كريستيان أندرسون «قصص وحكايات خرافية» مجلة القاهرة، سلسلة الكتاب للجميع (الجزءان الأول والثانى، فبراير ٢٠٠٥).





## أندرسون وشوقي

نشط متبادل متكامل معاً، على من يريد أن يقرأ أندرسن بما هو، خاصة من الكبار، أن ينسى حكاية التفرقة بين ما هو خيال وما هو واقع، وأن يستقبل كل شخص قصصه بعينييه وجسده قبل عقله وتجرباته، فيستخفف من أي تفسير أو تنظير وصي وهو يصاحب شخص الخيال والواقع معاً، وكأنه يلهمهم أحياء لا تصورات. (أعترف أنني كنت أدخل معهم في عالمهم لولا خوفاً من جهلي طريق الرجوع).

### عن الخيال والإبداع وروح الشعر

أندرسن لم يكتب للأطفال شعراً بشكل مباشر مثلما فعل شوقي، لكن شاعرية أندرسن فرضت نفسها على برغم أنني قرأت عمله بالعربية، فما أروع الترجمة. الشاعرية الصوتية تكون أقرب وأوضح في لغتها الأصلية. لكن الشاعرية التصويرية والحركية يمكن أن تصل إلينا بأي لغة. نجح أندرسن بالصورة والحركة بكل هذه البساطة العميقة أن يدافع عن حق الخيال في أن يكون «واقعاً آخر» للطفل خاصة، ولنا عامة. وأنا أقرأ أندرسن كنت طول الوقت أقفز من هاري بوتر إلى ألف ليلة وليلة، في حين أنني وأنا أقرأ شوقي كنت أقفز من كليله ودمنة إلى ميكي ١١ مروراً بمحمد فوزي أحياناً (هذا ليس قدحاً في أي من الثلاثة، فأنا أحب الثلاثة).

يستحيل أن أقدم في هذا الحيز ما وصلني من مختارات أندرسن حيث كل قصة تكاد وحدها تحتاج إلى مثل هذا الحيز، فأكتفي بالإشارة في عجالة إلى ما حاورته من بعض آخر قصص الجزء الثاني:

لا يجوز أي تلخيص لمثل هذا النوع من الإبداع بنفس القدر الذي لا يصلح فيها تلخيص لوحة تشكيلية بإظهار بعض أجزائها، أو إيجاز سمفونية في أقل من وقتها، ومع ذلك فلا مفر من بضعة أسطر: قصة «الظل» تحكي عن «طالب علم» جاء إلى البلاد الحارة من البلاد الباردة، ولصقت به صفة «طالب العلم» حتى صارت اسمه. حضر من أول القصة وهو يلقي ظله حيثما ذهب (عادي)، لكن ومن البداية ظهر لنا وكأن للظل استقلاله، أو هو يحاول ذلك، وذات ليلة سمح طالب العلم لظله أن يمتد ليدخل عند الجار الغامض (الذي بدا لوهلة سابقة كعذراء مضينة) ليستكشف من هناك، لكن الظل فعلها وتمادي مستقلاً حتى تأنس إنساناً، تاركاً طالب العلم بلا ظل، ويدور الظل دورته، ويعرف، وينضج، ويستكشف أن الجار الغامض كان هو «روح الشعر» (إنساناً، وهذا اسمه) ثم يعود لصاحبه

للأطفال وتلك المقتطفات من أندرسن، وكنت في أول الأمر منبهراً بديوان شوقي لخفة الدم، والسخرية، والنقد السياسي، والصور المتقنة المتحركة غالباً، لكنني وجدت نفسي بعد قراءة كتابي أندرسن، في بؤرة قضايا نقدية ومعرفية متحدية: عن ماهية الشعر، وماهية الطفل، وواقعية الخيال، وأزمة التربية المعاصرة، وإبداع الشخص العادي دون ناتج معلن! وغريزة الإيمان، وحركة الوجود. يا الله! هل طرح أي من ذلك نفسه على وعي أندرسن وهو يكتب؟ الاجابة الأصح هي بالنفي قطعاً، الأرجح أن بعض ذلك يمكن أن يكون قد ورد على هامش وعيه أو في جماع مستويات وعيه دون تحديد مسبق أو قصد ظاهر. لا يمكن أن يكتب كاتب أو شاعر قصة مثل قصة «الظل» دون أن يكون حدسه الإبداعي قد وصل إلى عدة حقائق لم تظهر في نظريات سيكوباتولوجية ونقدية وإبداعية إلا بعد أكثر من قرن. على سبيل المثال: نظرية التحليل التفاعلاتي (تعدد الذات: Transcultural Analysis، ومفهوم «التفرد» Individuation في نظرية يونج، ثم معظم نظريات الإبداع الأعمق المتصل بالعملية الإبداعية، وليس فقط بالناتج الإبداعي.

### كيف القراءة والتلقي؟

ليست القضية الاعتراف بسبق حدس أندرسن أو محاولة تفسير إبداعه للطفل بنظريات علمية أو نقدية لاحقة. القضية هي محاولة احترام ما يتحرك في حدس المبدع من أعماق، قبل أن تحسبها بالحدلقة المعقنة، أو التفسيرات الفوقية، ثم إن هذه الإشكالات التي تبدو للكبار شديدة التعقيد والصعوبة تكاد تكون أمراً طبيعياً للأطفال لقربها من حقيقة الفطرة، دون حاجة إلى برهان، فهي أقدر على الوصول إلى وعي الطفل مباشرة، وأحياناً إلى الكبير أيضاً بقدر ما يحوى كيانه من طفل

مرور قرنين على ولادته. هانز كريستيان أندرسن شاعر في الأصل، وأحمد شوقي أمير شعرائنا، ربما حتى الآن. شهرة أندرسن ارتبطت بكتاباتة للأطفال أكثر من كونه شاعراً، كتاباته للأطفال سميت خطأ (ربما مقصوداً) «خرافية». اعتبرت ذلك بمثابة الخدعة الذكية، حتى لو كان هو الذي أطلق عليها هذه الصفة. رجحت أنه سماها كذلك ليستدرجنا إلى هول الحقيقة، فيضوت علينا أن نسارع فتدمغها بالخرافة. إن مبادئه بتسميتها «خرافية» هي نفي ضمنى لاحتمال اتهامنا إياها أنها كذلك. أحمد شوقي هو أحمد شوقي، شدني شاعراً وإنساناً طول عمري، مثل أغلب أعماله، أخذت بكل هذه السلاسة والجمال وأنا أتجول في مختارات ديوانه للأطفال لأول وهلة، فقد كنت في حاجة إلى أن أعرف على هذا الشاعر الرقيق إنساناً دمثاً شممت رائحة الطفل بداخله أثناء حكايا محمد عبد الوهاب لسعد الدين وهبة وهو يصف خوفه (خوف شوقي) من عبور الشارع وحيداً، فيناديه «حمادة»، ويطلب منه أن يمسك بيده ويعبر الشارع... الخ.

السؤال الأول المطروح بالنسبة لأحمد شوقي وهانز أندرسن معا يقول: هل كان كل منهما واعياً وهو يتوجه للأطفال أنه يكتب عنهم، أم لهم؟ يعقب ذلك سؤال اعتقد أنه أهم: من هم هؤلاء الأطفال المعنيون؟ هل هم أطفال لأن شهادات ميلادهم تشهد بذلك؟ أم أنهم أطفال الذين هم بداخل كل منا مهما كانت أعمارنا؟ نؤجل الإجابة حتى نهاية الدراسة لننتقل للنظر في كتابة ما وصلنا من كتابات أندرسن عبر تلك الهدية الغالية، وقد تجلى فيها البعد المسمى «خرافي» وهو ليس كذلك.

### البداية فالمراجعة،

كانت البداية هي تصوري أنه من الممكن أن أعمل مقارنة بين مختارات ديوان شوقي

### مناهل المعرفة وقنواتها

للإجابة عن بعض تلك الأسئلة البديهية كنقطة بداية علينا أن نستلهم كل مصادر المعرفة التي تستحيل أن تقتصر على برامج مستوردة، نضيف إليها سلبات سوء الفهم وعبث التطبيق. الأفاق الأحدث فتحت المجال لتعدد مناهل وقنوات المعرفة من كل ناحية، في مسائلتنا هذه أصبح الحدس الذاتي (الذي هو ليس مرادفاً للاستبصار) من أهم مصادر المعرفة الموضوعية (نعم الموضوعية بالمعنى الأحدث). في مجالنا هذا، وكما سبق للكاتب أن أشار (مجلة الإنسان والتطور، عدد أكتوبر ١٩٨٠).

«... إن القدرة النكوصية الخلاقة هي عماد الإبداع الفني من ناحية والبحث العلمي بمواصفات خاصة، وهي هي وقود الحدس الإكلينيكي المسئول، (خاصة في دراسة الطفل وما يتعلق بالنظريات السيكوباتولوجية .....

ينطبق ذلك على المبدع الفنان الراوي أو التشكيلي أكثر مما ينطبق على العالم الكمي الملاحظ.

من هذا المنطلق، وحين لم تسعفني المعلومات العلمية الكمية المرتبة من الظاهر حاولت أن أعرف على الطفولة من الأدب أكثر من تعرفي عليها من العلم الملاحظاتي والسلوكي. رحبت أتحمس طريقى إلى عالم الطفولة بدءاً بدستويفسكى «نيتوتشكا نرفانوف»، وهامش من البطل الصغير» (مجلة الإنسان والتطور، عدد أكتوبر ١٩٨٢). لأقدم بعض ملامح تنويعات من الطفولة مثل الطفلة الأم. الطفلة الدمية. الطفلة الطفلة - ثم الطفل الفارس. كان ديستويفسكى ينوئ أن يكتب في الطفولة ما شاء، لكنه لم يكمل ما بدأ (لظروف شخصية في الغالب)، ومع ذلك فقد أتاح لى بعض ما كتب ما جعلني أنتبه إلى هذا الثراء الهائل لحدس المبدعين الذي يعجز المنهج العلمي عن ملاحقته.

لكل ذلك فضلت أن أواصل هذا النهج وأنا أستجيب لتشريف هيئة هذه المجلة الغراء للإسهام في إبداء الرأي في ما نحن فيه من إشكال التربية مهتدين بكل ما يمكن (وما لا يمكن) فكانت هذه المداخلة.

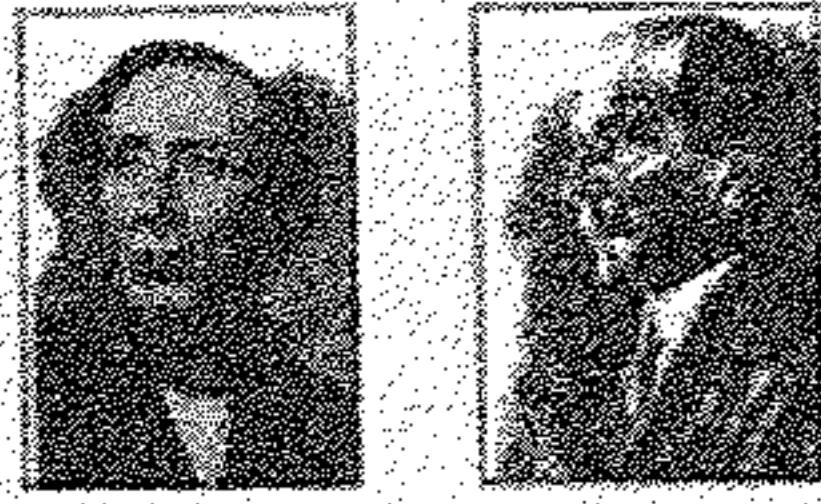
### شاعران ومنهلان

في توقيت متقارب وصلني هذان العملاقان اللذان قيل أنهما كتبا للأطفال؟ مختارات من ديوان شوقي للأطفال. ثم مختارات من كتابات هانز كريستيان أندرسن بعنوان قصص وحكايات خرافية «بمناسبة









## أندرسون وشوقي

للأطفال خاصة. ودون تنظير، هو أن يرسم مختلف الطرق بعد الممر الموزع، لنطمئن نسبيا ونحن نستمر، كل هذا بتلقائية غير مباشرة، دون تنظير اللهم إلا للنقد والمعرفة.

القصص التالية ليست أقل إبداعا أو كسفا عن الطبيعة الإنسانية، فنقطة المطر تضيف إلى خطورة حقيقة اغتراب البشر في المدينة (أي مدينة) وتنبه إلى بشاعة تقاتل الناس على الأشياء؛ «قال العجوز الممسك بالكبيرة الزجاجية التي تكبر الواقع، قال بعد أن رأى من خلال المكبرة... آلاف من الحيوانات الصغيرة تطفر وتقفز، تشد وتلتهم بعضها البعض...» «ياله من منظر مقرف...» «ألا يمكنهم أن يعيشوا في سلام؟» وبدا المنظر مثل مدينة بأكملها برجال عراة متوحشين... وقد بدت بالفعل مثل مدينة يتراكم فيها الناس عراة، كان شيئا يشعشع له البدن، والذي يزيد من هذا الإحساس هو رؤيتهم وهم يتدافعون، يركل واحد منهم الآخر، يقضم الآخر، يقرض الآخر، يتناهشون، ويسحلون بعضهم، وما توجب أن يكون أسفل كان في الأعلى وما توجب أن يكون في الأعلى كان في الأسفل...»

وفي قصة «أم»، يتجسد الموت في شكل شيخ غريب يخطف ابنها برغم توسلاتها، فتهم على وجهها لتسترده وهي تضحى بكل شيء في سبيل ذلك؛ نظرها ولسانها و... الخ. حتى تصل إلى «مشتل الموت» فإذا به ليس موتا بل مجهولا، فترضى الأم أن تتنازل عن إصرارها على إحياء ابنها، فمضى الموت (شخصا مجسدا). بابنها إلى البلاد المجهولة. وهي راضية أو موافقة على الأقل: نهاية مفتوحة حتى للموت!! (راجع ما سبق الإشارة إليه من تفسير الموت بعلاقته بالقصيدة بالقوة).

أما قصة الناقوس التي تجسد السعي إلى الله تعالى من خلال نداء الداخل حتى يتيقن الجميع على اختلافهم من وجوده في الخارج/الداخل، شريطة ألا يعينوه مائلا مفارقا طول الوقت، بل يستمعوا إلى دقاته (الناقوس) يقينا من الداخل إلى الخارج وبالعكس.

الأرجح أن أندرسن لم يقصد - واعيا - أيا مما ذكرت من نظريات ظهرت بعد قرن أو أكثر، بل إن أرجح الأرجح أنه لو كان أندرسن قد وعى بعض ذلك، لما كتب ما كتب، ولا خاطب به الأطفال داخلنا وخارجنا أصلا.

### ديوان شوقي

آن الأوان أن تنتقل إلى شعر شوقي للأطفال فتبدأ بنض التساؤل: هل هو للأطفال أم أنه عن الأطفال؟ أم أن شوقي يستعمل ما هو طفل فيه وفيينا ليحقق

أصبحنا رفيق سفر كما نحن الآن، ونحن أيضا قد نشأنا منذ الطفولة معا، ألا نشرب نخب رفع الكلفة بيننا، إنه أمر أكثر الفة.

في نفس القصة يعلن حدس أندرسون عددا من الحقائق من أعماق ما توصل إليه العلم والإبداع معا: فهو يكشف كيف أن نفاذ البصيرة رائع ومزعج حتى يعتبر داء إذ يصف بنت الملك - في المصح - وكيف استطاعت أن تنتبه إلى أن «الظل» حين جاء إلى المصح لم يحضر «حتى... يجعل لحيته تنمو، ولكنني أرى السبب الحقيقي أنه بلا ظل»، فتذكر كانديرا في «الكائن الذي لم يحتمل خفته» وبدرجة أقل نتذكر فتحي غانم في «الرجل الذي فقد ظله». انتظر

أيضا ما ورد على لسان «الظل» في عبارة عابرة وهو يحاور صاحبه «طالب العلم»، فيكشف عن دور الإيقاع الحيوي اليوماوي Circadian جنباً إلى جنب مع «الأزمة

المفترقة: Cross-Roads crisis» يقول لصاحبه بعد عودته «... أقول لحضرتك، كنت هناك، هل بإمكانك أن تدرك ما يمكن أن يرى؟ ... عرفت طبيعتي أيضا وما خلقت عليه، علاقتي العائلية بروح الشعر، أجل، عندما كنت مع حضرتك في ذلك الزمن لم أفكر بذلك، ولكن بشروق الشمس، بغيابها، كما تعرف حضرتك، صرت كبيرا بشكل غريب، على ضوء القمر كنت أوشك تقريبا

أن أكون أوضح من حضرتك، لم أفهم وقتها طبيعتي. أدركت ذلك في الممر الموزع، صرت إنسانا، خرجت راشدا». كل ذلك يكاد يطابق فروض النظرية الإيقاعية التطورية فيما يتعلق بما سمي «الأزمة المفترقة» بين

الإبداع والنمو والجنون، وفيه تأكيد على العلاقة بين كل ذلك والإيقاع الحيوي. إن تعبیر أندرسن عن «الممر الموزع» هو الأقرب إلى فرض أزمة «مفترق الطرق» على مسار النمو

التي يمكن أن تنتهي إلى مرحلة أعلى من التكامل والرشاد أو ينتج عنها إبداع متميز، أو تجهض إلى اغتراب متماد، أو تقشل بما يؤدي إلى التفسخ أو الإعاقة في المرض حتى الجنون، لهذا نخافها (الأزمة) حتى يمكن ألا نخوضها فيتوقف النمو. إن دور الإبداع

التي يمكن أن تنتهي إلى مرحلة أعلى من التكامل والرشاد أو ينتج عنها إبداع متميز، أو تجهض إلى اغتراب متماد، أو تقشل بما يؤدي إلى التفسخ أو الإعاقة في المرض حتى الجنون، لهذا نخافها (الأزمة) حتى يمكن ألا نخوضها فيتوقف النمو. إن دور الإبداع

مسطحة، وإنما مضي ليجعل رحلة «الظل» رحلة معرفية إبداعية شديدة العمق دون إلزام بتنافس سطحي مع «طالب العلم». إن رحلة «الظل» إلى «روح الشعر» لم تكن حكرا على «الظل»، فهذا الأخير يخاطب صاحبه «طالب العلم» بعد أن التقاء لقاء الند للند

فيشرح له كيف أن فرصة لقاء «روح الشعر» مفتوحة لمن يريد، على شرط أن يتقدم إليها لا أن يجلس في الشرفة ينتظرها، يقول «الظل» «طالب العلم»: «... حضرتك كنت دائما تجلس وترنو إلى الممر، لم يكن هناك

(عند الجار الغامض) ضوء نهائيا، فهناك ما يشبه الشفق، وكل الأبواب كانت جميعا مفتوحة على الآخر على طول الصالات والقاعات...»

هكذا يؤكد أندرسن أن فرصة الإبداع تكاملا هي فرصة كل الناس دون استثناء. هي ليست حكرا على صفوة موهوبة إذن، هذه القضية كانت وما زالت شغلي الشاغل سواء في ممارستي صحبة الجنون كإبداع

مجهض، أو في تعاملتي مع الأحلام كإبداع يومي. يدور الحوار بين طالب العلم وظله بعد عودته من رحلته المعرفية الواعدة بتخليق ذاته (ذواته معا) وقد تجسد إنسانا، يدور الحوار بمنتهى الاحترام التلقائي، ثم بناء على إصرار «الظل» على أن يخاطبه

«طالب العلم»، بـ «حضرتك...» حتى لو لم يفعل نفس الشيء بالمقابل. الاستقطاب

المباعد بين المتحاورين لم يكن مطروحا، فالظل لم يكن هو «حالة الذات الطفلية الحرة المنطلقة» (حسب نظرية التحليل

التفاعلاتي) مع أنه كان يمثل الحرية والبحث عن المعرفة الأخرى، كان نحيفا لكنه يافع تماما، وقوي، وواثق من نفسه، ومطالب بحقوقه برغم شكواه من أن

«لحيتي لا تنمو كما يجب». بحدس إبداعى فائق يدرك أندرسن، فيعلم الأطفال فينا، كيف أن التكامل بين

الذوات إنما يتم بالتصالح والرفقة، لا بالتبادل المستقطب، ولا بالتسوية المائمة، حتى قال طالب العلم للظل ذات يوم وهو يرافقه بناء على اتفاق طيب «...بما أننا

طالب العلم ويدور حوار، وتبادل أدوار (يصبح طالب العلم ظلا ويصبح «الظل» إنسانا) وتصالح، وكشف، واتفاق... وغير ذلك.

حين كتبت أطروحتي الأولى عن «الإيقاع الحيوي ونبض الإبداع» (مجلة فصول، المجلد الخامس - العدد الثاني

يناير ١٩٨٥)، قابلت بين ما أسميته «الحلم بالقوة» (الذي لا يظهر أبدا) بما أسميته «القصيدة بالقوة». أوضحت كيف أن القصيدة بالقوة مثل الحلم بالقوة هي مشروع الإبداع في عمق تشكيله، وهي ليست مشروعا فحسب، بل إنها كمال

الإبداع «المستحيل» بمعنى أنه رغم تمامه، لا يملك الظهور بما هو، وإنما يمكن ترجمته أو استلهامه للتعبير عما تيسر من

المتاح. لا أكثر. هذا ما فهمت أن إليوت يعنيه بقوله: «لم يتعلم المرء إلا انتقاء خير الكلام للشيء الذي لم تعد ثمة

ضرورة لقوله، وبالنظرية التي لم يعد ميالا لقوله بها، حين وصلت إلى قصة «الظل» وجدتني أمام حضور كامل لما

أسميته «القصيدة بالقوة» وقد تمثلت في شخص مجسد لحما ودما له اسم محدد (ليس صفة) حيث أسماء أندرسن هكذا

مباشرة: «روح الشعر». أعترف أنني فزعت وأنا أضع هذا الفرض الباكر عن مستويات الشعر، خاصة حين حضرني مفهوم

«القصيدة بالقوة» حتى امتلأ به وعيي تماما: بلغ إدراكي لعمق هذه الفرضية أنني فسرت من خلالها جدلية الموت، وأصل

الوجود ومحوره قلت في أطروحتي تلك «... ولعل كثيرا من حقائق الوجود التي نمجز أصلا عن قولها هي من باب هذا الشعر الذي لا يقال، فالموت - الموت - شعر لا يقال بالنظر إلى الجانب

البنائي فيه لا مجرد التحلل، يقول أدونيس في رثاء صلاح عبد الصبور : «... ففي لحظة الشعر، خصوصا لحظة الموت، ذلك الشعر الآخر. حتى أنني أضفت من وجهة نظرتصوف ما: «إن «الله» - من منظور تصوفي معين - هو شعر لا يقال (ليس كمثله شيء)».

هذا المستوى من الشعر هو ما وصلني من شرح «الظل» لخبرته مع الجار الغامض المسمى «روح الشعر»، ذلك لأنه بعد أن استقل «الظل» عن صاحبه «طالب العلم»، وتجسد

إنسانا، عاد يصف خبرة لقاءه مع جاره «روح الشعر» يصفها بكل ما وصلني في الفرض السابق الذكر. لم تكتف قصة الظل هذه بكشف الجانب الغامض المبدع للحياة هكذا، بل إنها عمقت التقابل بين «روح الشعر» (كيانا حقيقيا) وبين «طالب العلم»

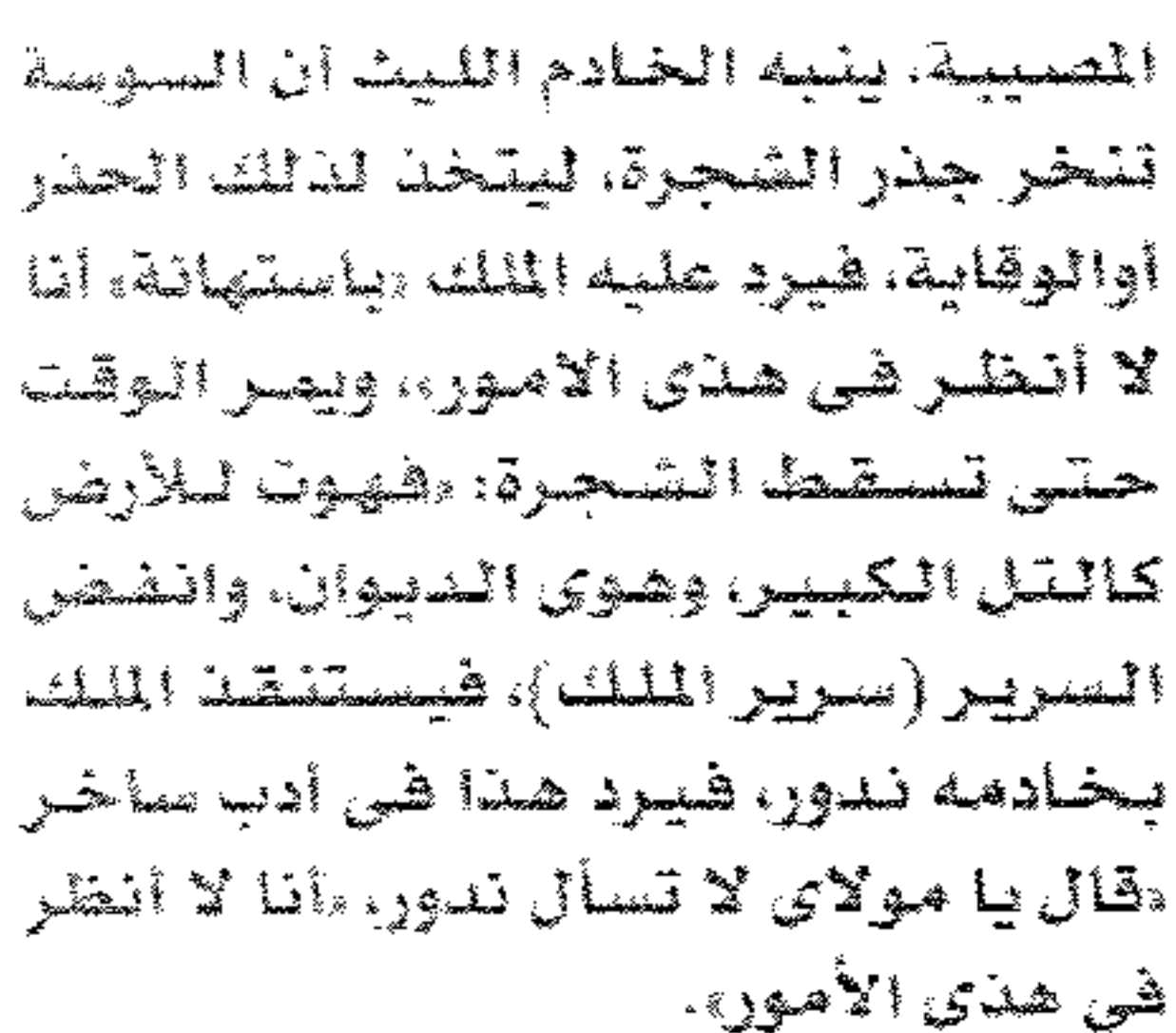
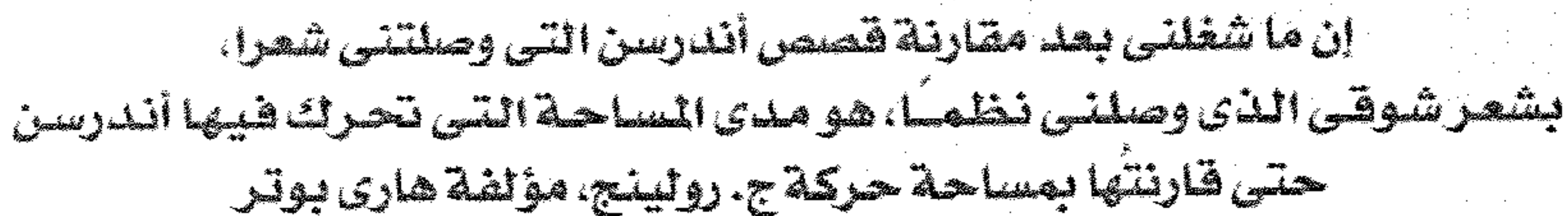
المعلوماتي الظاهر الوصفي، لم يخطئ أندرسن فيتمادي في الاستقطاب بين الظل الذي استوعب روح الشعر وبين طالب العلم، ليفضل أحدهما على الآخر في مناظرة



**الأرجح أن أندرسن لم يقصد - واعيا - أيا مما ذكرت من نظريات ظهرت بعد قرن أو أكثر، بل إن أرجح الأرجح أنه لو كان أندرسن قد وعى بعض ذلك، لما كتب ما كتب، ولا خاطب به الأطفال داخلنا وخارجنا أصلا**





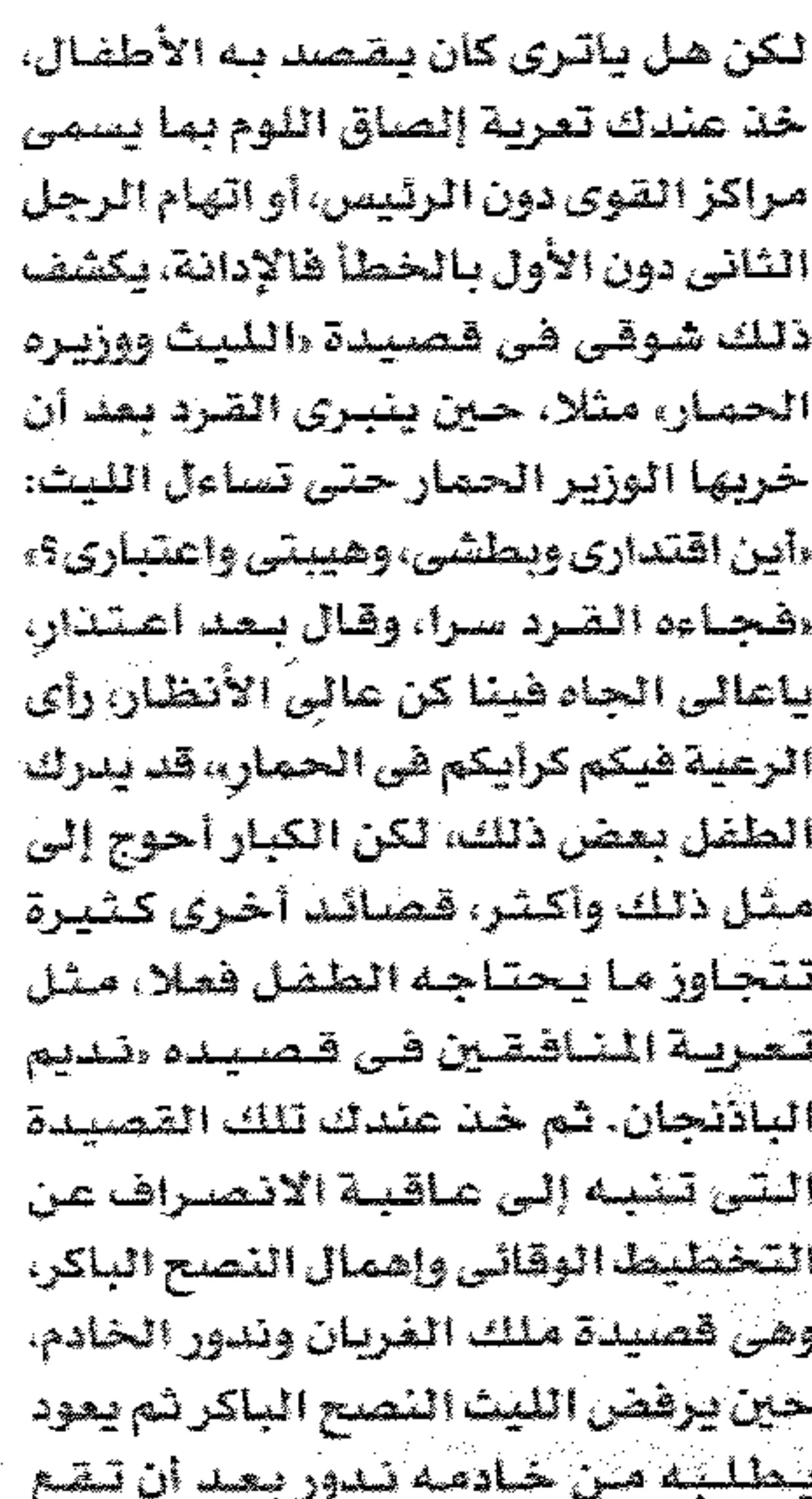


وبعد  
أنا لا أزعج ولا أتصور أن أدرس كتب  
قصصه التي ادعى أنها خرافية لتقتصر  
على الأطفال، ومع ذلك فإنني أتصور أنها  
لا تصل إلى أغلب الكبار بالجرعة الفائرة  
الحقيقية، وربما لذلك لزم النقد فنقد  
النقد بلا توقف ونحن نتحسس الطريق  
إلى معرفة نبض الإبداع، لا حكمة الوعاظ  
أو مجرد جمال التشكيل (كل ذلك يحتاج  
لتفصيل لاحق).

عند شوقى شعرت أن الطفل بداخله -  
بداخل شوقى - كتب ما كتب نطما؛ دون أن  
يحرك فينا إلا رقصا طريفا وابتسامة  
رائعة، وهذا طبيب في ذاته: شعرت أن طفل  
شوقى «يستعبط» ليخاطب الكبار ويلومهم  
وهو يقول لهم بعض ما غاب عنهم من  
أصول التربية ومبادئ الحكمة ونقد  
الرؤساء والساسة

نحن نحتاج أن نستمع إلى نصيحة  
تدور في الوقت المناسب، وأن نتحمل  
مسئولية الأكبر منا والأصغر طول الوقت،  
وأن نتصرف على أطفالنا بداخلنا وخارجنا  
من جديد، وأن نتخلص من الوصاية على  
حركية وعينا تحت أى عنوان، وأن نرفض  
التوقف عند معلومات «طالب العلم» دون  
إبداع يحرك ظله إلى «روح الشعر»  
فيتكاملان. نحن في حاجة إلى أن نحسن  
الانصات إلى نداء «الناقوس» سعياً إلى  
الكدح إليه دون الإصرار على اختزانه إلى  
ما نعرفه، أو تعيينه - سبحانه - فيما ليس  
هو. لا ينبغي أن نتوقف عند قول الشعر  
نظماً دون تحمل مسؤوليته، وإلا رقصنا  
مع القصائد الخفيفة في حركة مكررة،  
حتى لو كانت زائطة ساخرة فهي حركة  
في المحل «مهلك سر» والألعن أن ما  
يليهها هي حركة «للخلف در» نحن في  
حاجة إلى روح الشعر، بقدر حاجتنا إلى  
طلب العلم، أما الاقتصاد على رقص  
الظلم والقضاء النصائح، وحشر  
المعلومات، فكل ذلك وقفة خادعة، وخطرة،  
حتى لو بدت إرشاداً أو تسلية أو «نظام»  
التعليم.

كل ذلك يبدو صعبا بعد ما صرنا إليه، لكن الصعوبة لا تمنع الأمل ومن ثم التوجه حتى إلى ما يبدو مستحيلا. وهل يفعل الأطفال (داخلنا وخارجنا) غير طرق أبواب المستحيل. ■



تلقائيتهم؟ إن حكمة أشعار شوقي قد  
تأتى أخف فى نهاية القصيدة، لكنها  
حين تأتى فى أولها تبدو وصيفة  
أكثر: أنظر هذه البداية: «الدب معروف  
يسوء الظن فاسمع حديثه العجيب عنى»  
أو: «كيف تسمو للعلا يا فتى، إن أنت لم  
تنفع ولم تشفع. عندى لهذا نبأ صادق،  
يعجب أهل الفضل فاسمع وع». طيب،  
وماذا عن النبأ الذى لا يعجب «أهل  
الفضل» يا عمنا شوقي؟ إن طلب السماع  
المبدئى والانتباه المستسلم يتكرر فى هذه  
المختارات بشكل يبدو معه أن الطفل ليس  
إلا إناء نظيفاً يلقى فيه ما ينبغي أن  
يحتويه، اليس فى ذلك مصادرة على  
الحركة الطفلية الطليقة حتى لو كان  
الذى يلقى فيه هو أشهى ما لذ وطاب، أو  
أنفع ما يفيد ويصلح؟ مع الشاعر القاص  
هاتر أندرسن يكاد لا يوجد إلا قدر ضئيل  
جداً من المباشرة.

بعض ما يمكن أن يصل من شوقي كان رائعا على مستوى النقد السياسي مثلا،

مأربه بما يبلغه به من رسائل للكبارة بالرغم من انهاري لأول وهلة بالاختار من الديوان فقد وجدت في قصص أندرسن شعرا أكثر خيالا، وأجمل أضواء، وأعمق أنفاسا من نظم شوقي الخفيف الجميل الساخر. ما وصلني من مختارات شوقي (الأمر الذي لا يسمح بالتعميم) يمكن أن يقسم إلى أناشيد أقرب إلى الأناشيد الحماسية الطيبة، ثم قصائد الحكمة التي ترد بشكل مباشر في بدء أو ختام كثير من القصائد، ثم قصائد التسلية والتندر، لتتطور بعض تلك القصائد من السخرية إلى النقد السياسي صراحة. الصور جميلة وخفيفة وبعضها مركب بشكل متداخل (القرود والفيال مثلا)، إلا أنني - بعد أن انتهيت من قصص أندرسن - اهتمت بالشعر: انسياب الخيال، وزخم الحركة، وتنوع الحضور، وتعدد المستويات. ربما اهتمت كل ذلك لأنني أمام قصائد وليست حكايات، ولكن ليس الأولى بالشعر أن يتصف ببعض ذلك؟ المهم: رحت أراجع القيم التي يقدمها شوقي للأطفال (سواء كانوا أطفالا بالعمرام أطفالا بداخل الكبار) فوجدت فيها غلبة البعد الأخلاقي ذي المستوى الواحد، دون الحفز الإبداعي والتحريك الخيالي. إن ما شغلني بعد مقارنة قصص أندرسن التي وصلتني شعرا: بشعر شوقي الذي وصلني نظما فكها أو ساخرا أو حكيما، هو مدى المساحة التي تحرك فيها أندرسن حتى قارنتها بمساحة حركة ج. رولينج، مؤلفة هاري بوتر، وأيضا بمساحة حركية ألف ليلة وليلة، مع شوقي: فوجدتني - مع شوقي - أتحرك في المحل، راقصا في خفة مرحلة، لكنني لا أنتقل من مكاني، ولا ينطلق معي خيالي. ثم انتبهت كيف أن خطاب كثير من قصائد شوقي موجه للكبار أكثر منه للصغار، خذ مثلا: قصيدة الجدة والحفيد وهو يلوذ بها من أبيه، إنها تأنيب للوالد وهي تذكره أنه كان شقيا مثل ابنه «ألم تكن تصنع ما، يصنع إذ أنت صبي»، شوقي شخصيا - يبدو في أغلب قصائده إما طفلا يلهو أو حكيما يعظ. لكنه لم يكن متحركا مكتشفا لطبقات وعينا عبر الأطفال داخلنا وخارجنا وهو يخاطبنا متلقين. نهايات شوقي يمكن أن تضع بعدها نقطة ساكنة جدا، كما هو الحال عند معلمينا ووعاظنا ومدرسينا. بعض قصائد شوقي تبدأ بعنوان الحكمة المعنية مثل قوله «اسمع نفائس ما يأتي من حكيم، وافهمه فهم لبيب ناقد واعى». لماذا نطلب من أطفالنا أن يفهموا الحكمة «فهم لبيب ناقد واعى»؟ هل يصلح هذا الخطاب لمن نريد أن نطلق خياله إليه؟ ليس هذا كثيرا عليهم؟ ليس هذا سابقا لأوانه؟ هل هذا هو الذي ينبغي طفولتهم، ويطلق إبداعهم، ويحافظ على زخم



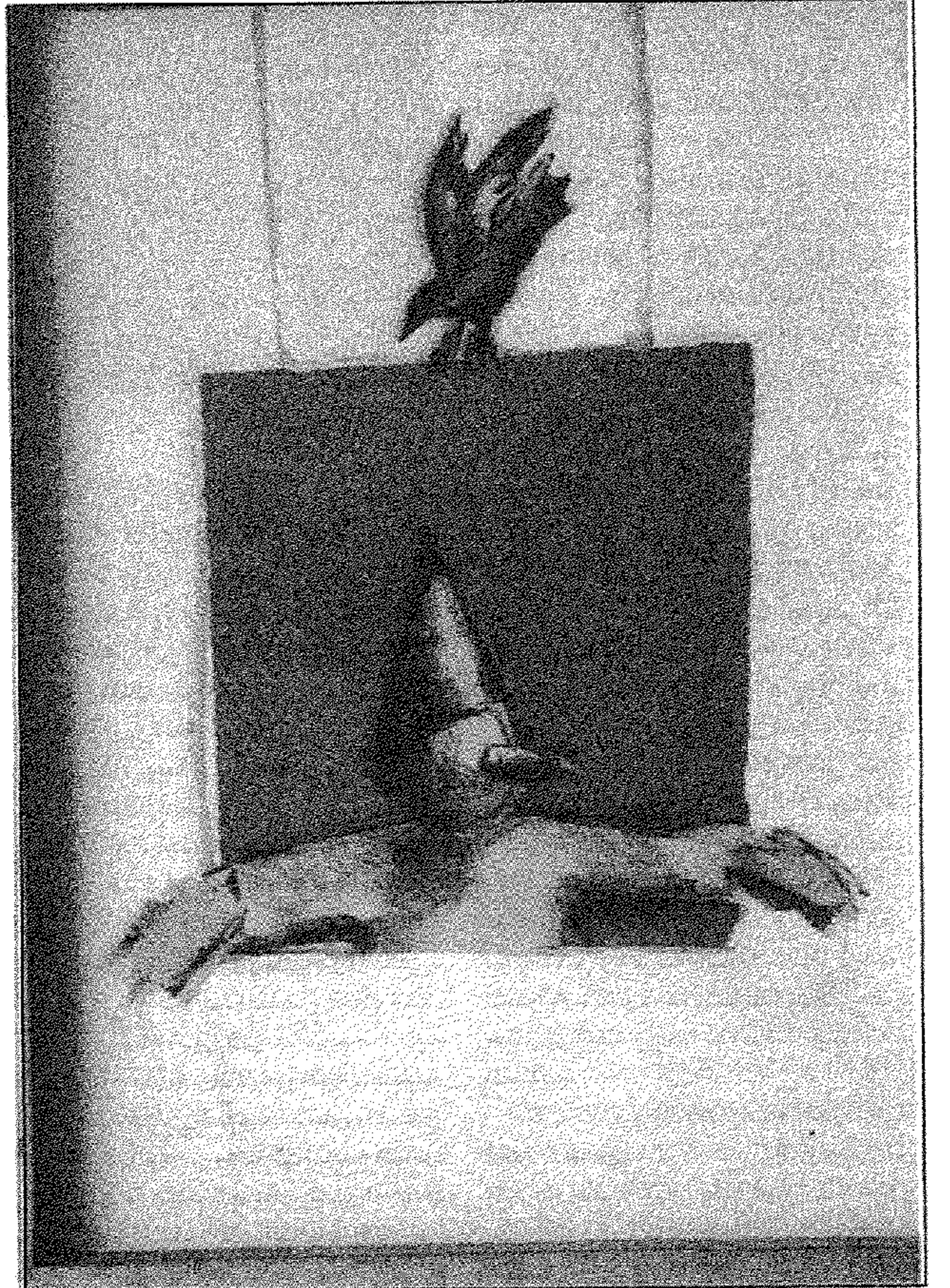
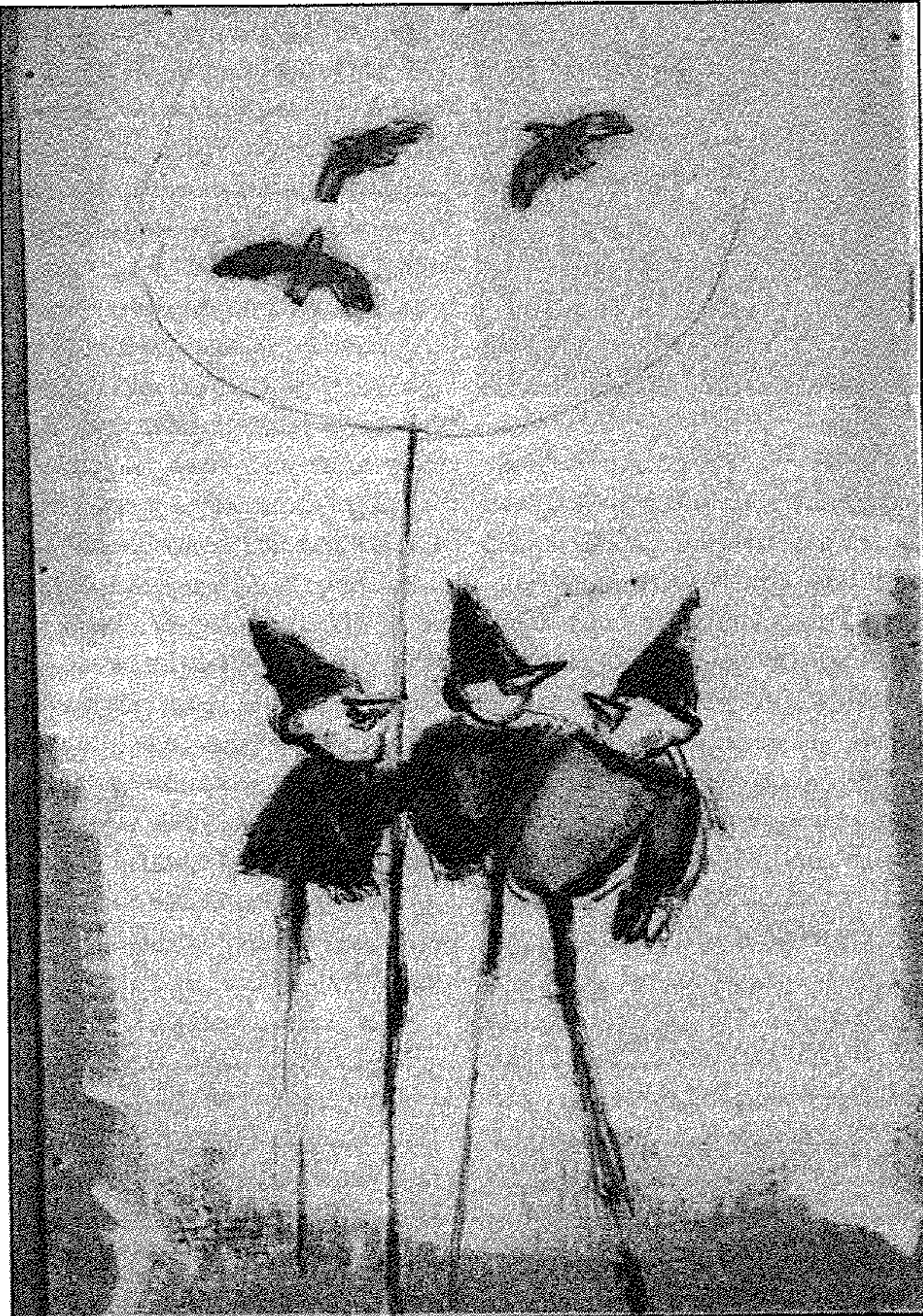
# الانشغال بالحرية

الإنسان بالبر والقارب كرمز  
لرحلة ومغامرة الحياة..  
الجميل فى هذا المعرض  
واللافت هو استخدام الفنان طارق  
الشيخ لأسلوب بسيط للغاية سواء  
فى الرسم أو التلوين لخلق جو من  
البساطة والصفاء المناسبين  
للموضوع الإنسانى المطروح فى  
اللوحات.  
حلمى التونى

بالحرية من خلال دراما بسيطة  
بطلها شخص خيال المآة  
(تمثال من القش يصنعه  
الفلاح ويضعه فى حقله  
لإخافة وطرد الطيور المغيرة  
على محاصيل الحقل)  
وتصوير العلاقة الملتبسة بين  
«الطرد» و«السعى إلى» الطائر  
رمز الحرية.. المجموعة  
الثانية تدور حول علاقة

عن إهمال قضايا الإنسان  
الأساسية.. واحتياجات  
الإنسان الأهم، وفى مقدمتها  
«الحرية» وشوق الإنسان وبحته  
الدائم عنها.. وعلى هذه  
الصفحات نقدم أعمالاً لفنان  
شاب (من مواليد حى شبرا  
القاهري عام ١٩٦٩)، تنقسم  
الأعمال إلى مجموعتين..  
الأولى عن علاقة الإنسان

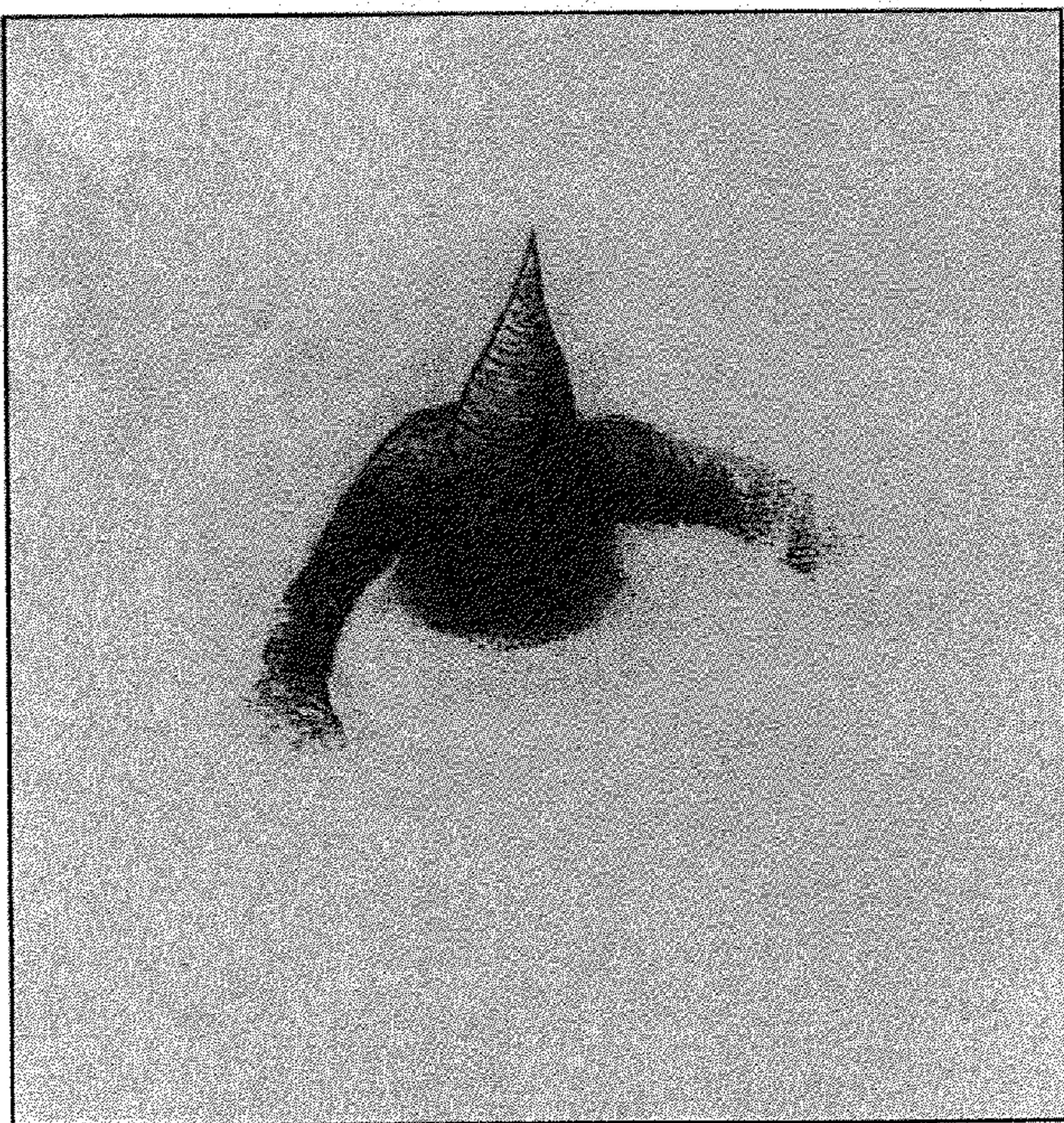
وسط زحام المعارض الفنية  
التي ينشغل معظمها بالشكل،  
والبحث فى الشكل، والجري  
وراء الجديد والحديث،  
و«توسل» الدهشة والغموض،  
وتحت شعارات المعاصرة  
و«اللاحق بالعصر» و«الانتماء  
إلى العالم المتقدم».. وسط  
هذا الزحام يغيب فى العادة  
«الإنسان» وتختفى عن عمد أو



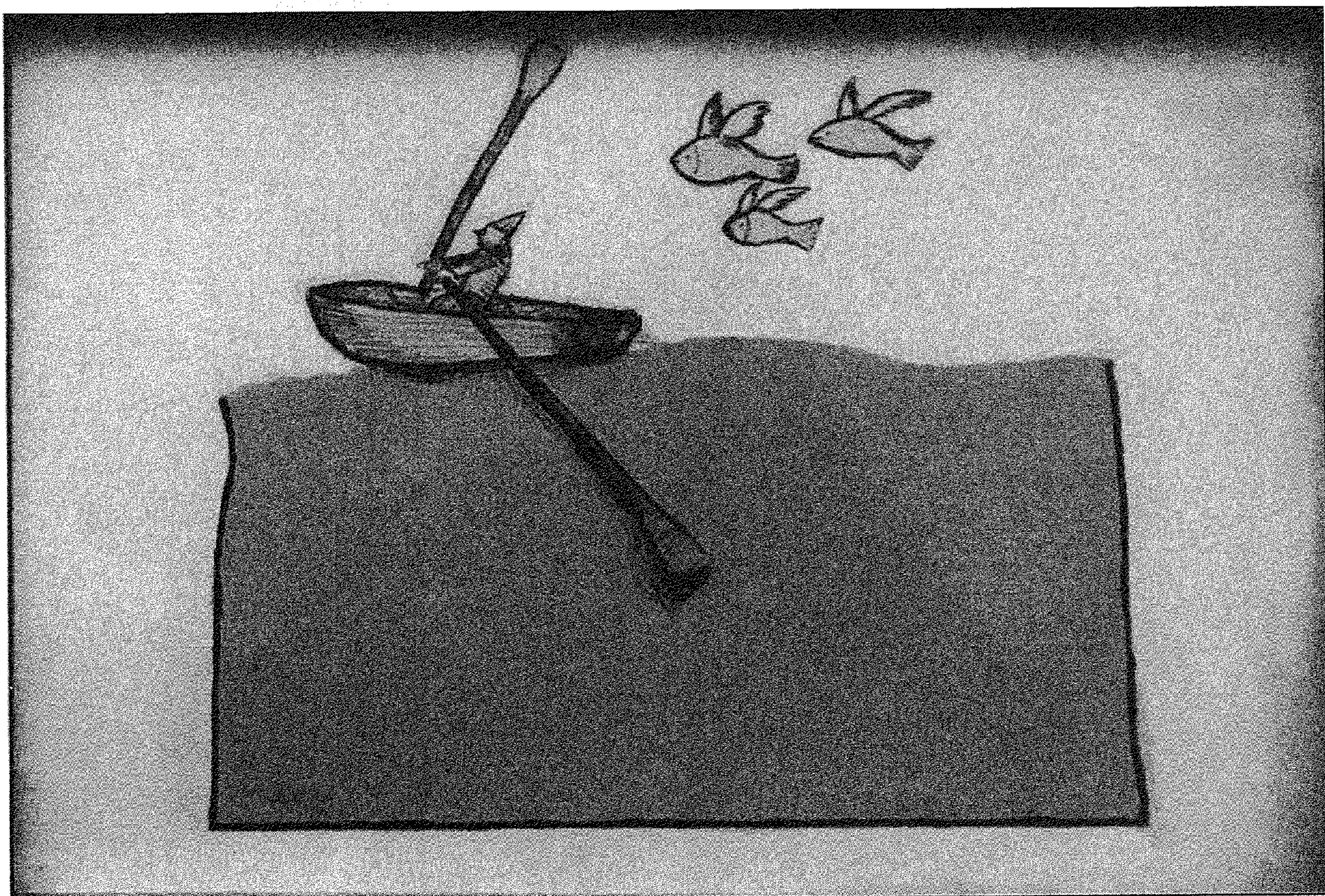




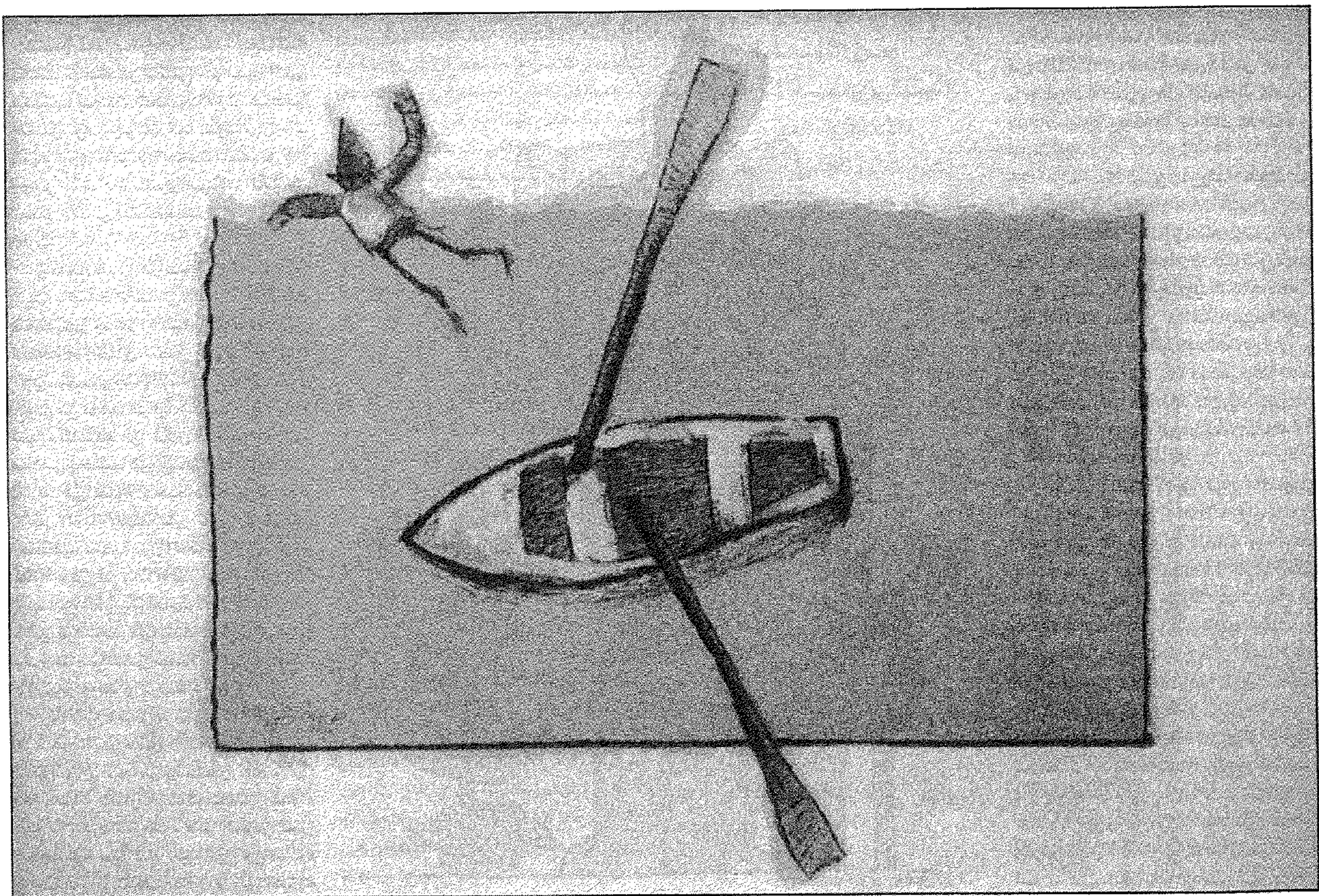
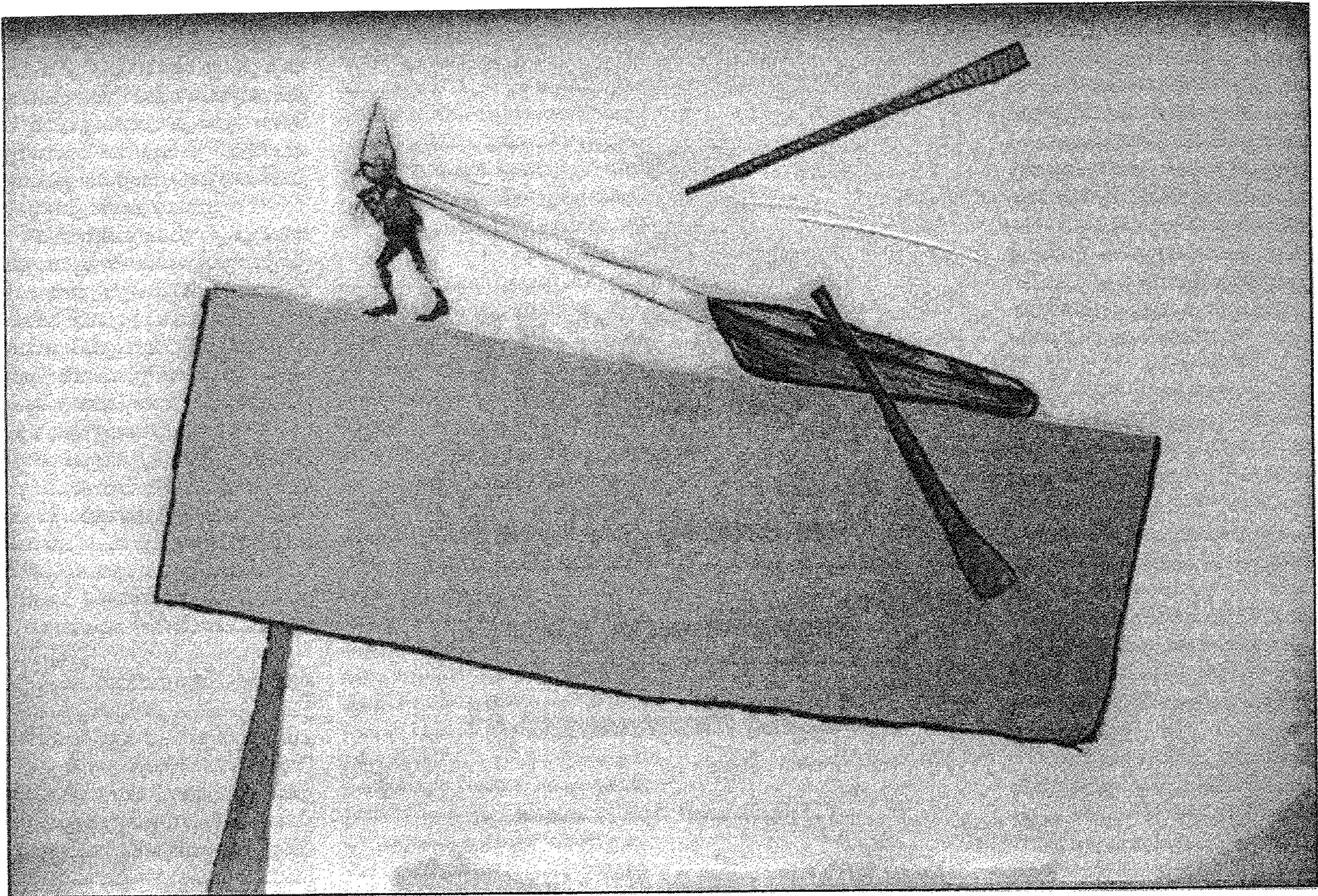




## الانشغال بالحورية









■ ■ ■ هناك اليوم أكثر من سبب يحفز الباحث في العلوم الاجتماعية على دراسة الثقافة Culture لمحاولة التعمق في فهم طبيعتها وتجلياتها في سلوك الأفراد والمجتمعات. فالحديث عن العولمة عند الخاصة والعامة أصبح موضوع الساعة في بداية القرن الحادي والعشرين.

هناك بالطبع حضور بارز في عالمنا اليوم للعولمة الاقتصادية، ولكن ليس من المبالغة القول بأن أغلبية الناس في القارات الخمس يشعرون بحضور أكبر للعولمة الثقافية. فتورتا المعلومات والاتصالات تلعبان بالتأكيد دورا حاسما في الازدياد المتواصل لانتشار معالم العولمة الثقافية شرقا وغربا وشمالا وجنوبا.

أما على مستوى التخصصات المعرفية في العلوم الاجتماعية، فإن الاهتمام بدراسة الثقافة يتصدر اليوم العديد منها. فقد ظهر حديثا في هاته العلوم ميدان خاص يسمى بالدراسات الثقافية Cultural Studies يركز اهتماماته على دراسة التجليات الثقافية للمجموعات البشرية.

وعند التساؤل اليوم عن فرع التخصص الطلائعي في علم النفس والاجتماع فإننا نجد، من ناحية، علم النفس المعرفي Cognitive Psychology (ذا العلاقة الوثيقة بالإنسان ككائن ثقافي في المقام الأول) يحظى بمكانة الريادة بين الفروع المتخصصة في علم النفس. ونجد، من ناحية ثانية، فرع علم الاجتماع الثقافي يأخذ اليوم صدارة متزايدة بين علماء الاجتماع.

تعطى هذه العوامل وحدها مشروعية للاهتمام بتكثيف دراسة الثقافة والمساهمة للكشف خاصة عن بعض جوانبها التي أغفلتها بحوث العلوم الاجتماعية المعاصرة. وهي جوانب، كما سوف نرى، ذات أهمية كبرى للقيام بالبحث المتعمق في جوهر الثقافة: كبرى ميزات الجنس البشري التي منحته السيادة في هذا الكون.

وتطمح هذه الدراسة إلى القيام بما يسمى بالبحث الأساسي Basic Research المتعمق في جوهر الأشياء وأسسها حول الثقافة من خلال منظور الرؤية المعرفية (الإيبستيمولوجيا) الإسلامية، وربما تكون الأولى من نوعها في أيامنا هذه التي تطرح مفهوم الثقافة من خلال منظور معرفي إسلامي يختلف في إيبستيمولوجيته عن نظرائه في العلوم الاجتماعية المعاصرة ولا يكتمل القيام بذلك على أسس متينة ذات مصداقية علمية دون التعرض إلى مفهوم الثقافة في أدبيات العلوم الاجتماعية الإنسانية الغربية المعاصرة، إذ اهتمت هذه الأخيرة بالبحث في الثقافة وتجلياتها منذ القرن التاسع عشر خاصة من طرف علمي الأنثروبولوجيا والاجتماع.

وبالطبع ستقودنا مثل هذه المنهجية إلى المقارنة بين مفهوم الثقافة في المنظور المعرفي الإسلامي ونظيره الغربي. والدراسات المقارنة طالما تلقى أضواء جديدة على الظاهرة قيد الدرس تعزز الفهم والتفسير عند الباحثين في العلوم الاجتماعية وبالتالي تدفع بمسيرة المعرفة

العلمية إلى الأمام. ويمثل هذا الهدف الأكبر الذي يسعى البحث إلى بلوغه أو القرب منه. فطموحنا هنا يتطلع في المقام الأول إلى المساهمة في بناء أرضية متينة لما سماه أصحاب الاختصاص بعلم الثقافة Cuturology الذي يحتاج، في نظرنا إلى رؤية نقدية فاحصة تشمل إيبستيمولوجيا ونظريات ومفاهيم هذا العلم حتى يمكن أن يتحسن حظه في كسب وتعزيز رهان المصداقية العلمية الناتجة عن مثل هذا الطرح الفكري الذي يمكن أن يساهم في إصلاح فكر دراسة الثقافة.

## الثقافة في

## العلوم الاجتماعية

تعددت تعاريف علماء الأنثروبولوجيا والاجتماع لمفهوم الثقافة. ويشير ذلك إلى أمرين على الأقل:

١. إما أن الثقافة ذات طبيعة يصعب تعريفها بمقاييس العلوم الاجتماعية الوضعية على الخصوص.
٢. وإما لأن الثقافة ظاهرة معقدة في حد ذاتها.

نقتصر هنا على ذكر ثلاثة تعاريف من علمي الأنثروبولوجيا والاجتماع. فأشهر تعريف لمفهوم الثقافة أتى به عالم الأنثروبولوجيا البريطاني إدوارد تيلور Edward B. Tylor في نهاية القرن التاسع عشر. فقد جاء في كتابه الثقافة البدائية Primitive Culture ١٨٧١ تعريف للثقافة / الحضارة يعتبر التعريف المرجع للعلوم الاجتماعية المعاصرة. فالثقافة عند تيلور هي «ذلك الكل المعقد الذي يشمل المعرفة والعقيدة والفن والتقاليد وأى قدرات وعادات أخرى يتعلمها الإنسان كعضو في المجتمع».

أما عالم الأنثروبولوجيا الأمريكي لسلي وايت Leslie White فإنه يربط مفهوم الثقافة عند الإنسان بقدرة هذا الأخير على إعطاء معان للأشياء. ويسمى ذلك بالقدرة الرموزية ability to symbol التي تسمح للإنسان بفهم معاني الأشياء وكذلك خلقها واستعمالها. ومن ثم يعرف وايت الثقافة باعتبارها تلك القدرة الرموزية عند الإنسان ويخلص إلى القول بأنه لا يوجد إنسان بدون ثقافة ولا توجد ثقافة بدون إنسان.

وحسب عالم الأنثروبولوجيا الشهير ألفرد كروبر Alfred Kroeber فإن زملاءه الأمريكيين الذين درسوا الثقافة وعلاقتها بالشخصية Culture and Personality قد فشلوا في إعطاء تعريف نهائي وواضح لطبيعة الثقافة. ومن ثم فالنقاش يبقى في رأيه مفتوحا حول هذا الأمر رغم الدراسات والمؤلفات التي قام بها رواد علماء الأنثروبولوجيا الأمريكيون أمثال مارجريت ميد Margaret Mead وروث بندكت Ruth Bendict وادوارد صبير Edward Sapir وراولف لنتن Ralph Abram Kardiner و لنتون Linton وفرنزيواس Franz Boas. ولم تقتصر المسألة على غياب تعريف أنثروبولوجي ذي

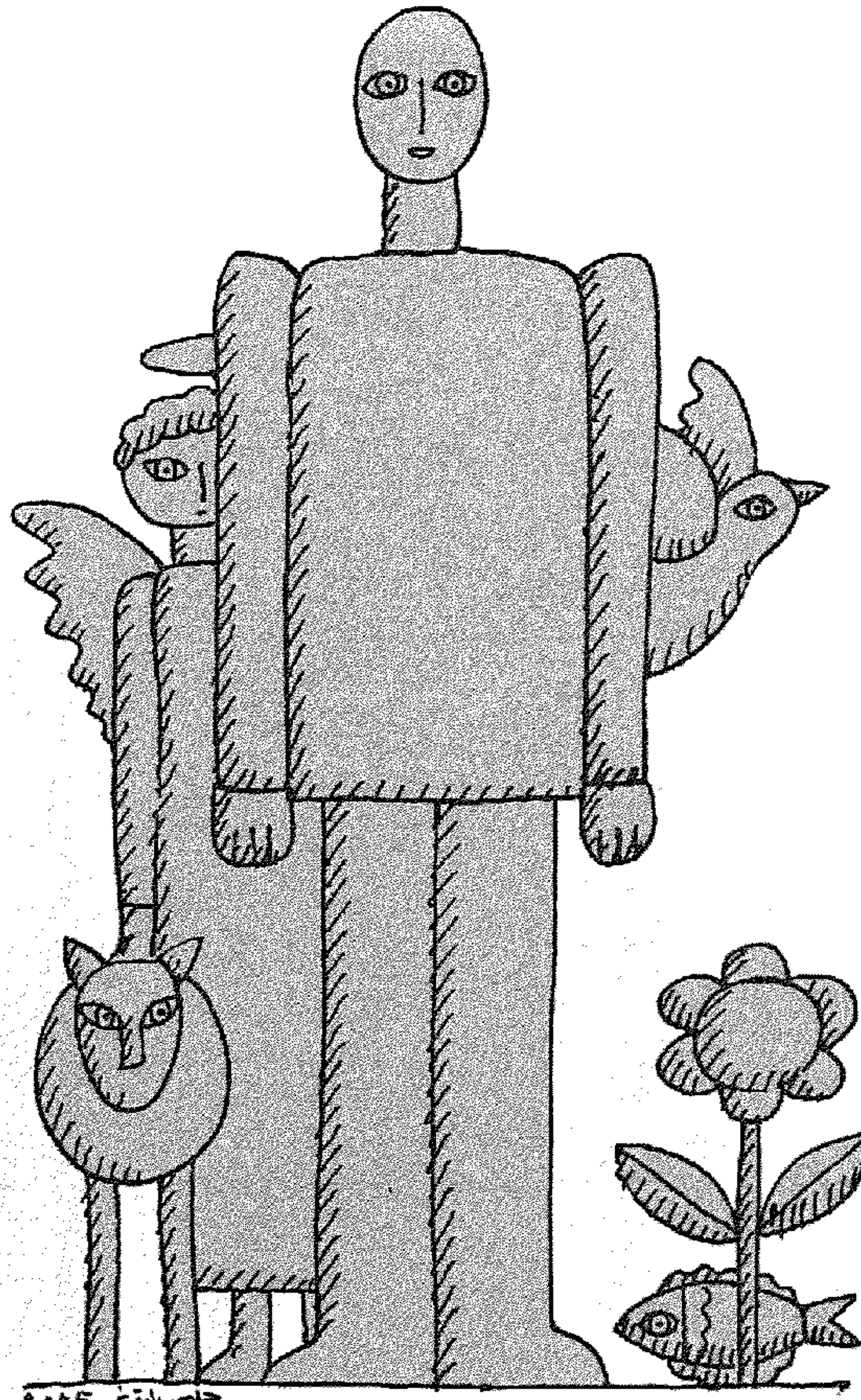
# الثقافة

## في الرؤية

## المعرفية

## الإسلامية

محمود الزواوي



حسب المؤلف ٢٠٠٥



مصادقية للثقافة بل تجاوز الأمر عند البعض إلى تساؤل خطير حول صعوبة دراسة الثقافة بروح ومنهجية العلم الحديث. فعالم الأنثروبولوجيا راد كليف براون Radcliffe-Brown يرى أن ليس للثقافة حضور مادي بل لها حضور مجرد جدا. ومن ثم يتساءل آخرون مثله كيف يمكن أن يوجد علم حول شيء لا يمكن رؤيته؟ إذ لا وجود لعلم يبنى على واقع غير محسوس وغير مرئي.

تتجاوز صعوبة دراسة الثقافة عند علماء الأنثروبولوجيا تعريفها إلى جوانب أخرى مهمة فيتساءلون مثلا: هل للثقافة من وجود؟ وأين توجد الثقافة؟ وقد تنوعت إجاباتهم على تلك التساؤلات فقال البعض بأنها توجد في العقل، وذهب فريق آخر إلى أن الثقافة هي سلوك وأكد البعض الآخر بأن الثقافة هي ملمح مجرد عن السلوك ويوجد حتى من أنكر وجود الثقافة نفسها. ويتبين من كل ذلك أن الباحثين يجدون صعوبة في تحديد موضع اثبات وجود الثقافة. ويرى عالم الأنثروبولوجيا وايت White أن الثقافة توجد على ثلاثة مستويات: توجد الثقافة في الأعضاء البشرية كالأفكار والمشاعر وغيرها وفي السلوكيات بين الأفراد وفي الأشياء وذلك وفقا لمفهومه للثقافة باعتبارها تتكون من أشياء وأحداث حقيقية قابلة للملاحظة.

أما علماء الاجتماع فقد ضيقوا من معنى مصطلح الثقافة فأصبحت تعنى عندهم ما أطلقوا عليه بالأفكار الرئيسية للمجتمع والتي تشمل عقائد ورموز وقيم وأعراف المجتمع. وهذا التعريف السوسيولوجي النموذجي للثقافة نجده متداولًا مثلا في معظم كتب علم الاجتماع الأمريكية الموجهة إلى طلبة الجامعات.

يشير العرض السابق الموجز لمفهوم الثقافة خاصة في علم الأنثروبولوجيا المعاصر بأن تعريف هذا المفهوم يبقى غير شفاف للعالم، من جهة، وصامتا صماتا شبه كامل، من جهة أخرى، عما تريد أن نسميه هنا بالجوانب الميتافيزيقية للعناصر الثقافية أو ما نطلق عليه نحن بالرموز الثقافية وهي اللغة والفكر والعقيدة والمعرفة / العلم والقيم والأعراف الثقافية والأساطير. ففي بقية صفحات هذه الدراسة نستعمل مفهوم الرموز الثقافية كمرادف لمفهوم الثقافة الواسع الاستعمال في العلوم الاجتماعية المعاصرة. فالرموز الثقافية تمثل عندنا وعند أغلبية الباحثين في العلوم الاجتماعية العناصر الرئيسية المميزة للجنس البشري عن بقية الأجناس الحية الأخرى.

هناك بالفعل، مثلا، غياب شبه كامل للتطرق إلى الطبيعة الميتافيزيقية للرموز الثقافية لدى علماء الأنثروبولوجيا والاجتماع المعاصرين. فلا نجد عند القلة القليلة من هؤلاء إلا بعض المفردات النادرة والغامضة توحى بأن الثقافة هي عنصر بشري فوق العضوى superorganic أو أسمى منه كما ذهب إلى ذلك كل من عالم الاجتماع هربرت سبنسر Herbert Spencer وعالم الأنثروبولوجيا ألفريد كروبر Alfred Kroeber أو هي تلك الأشياء

العدد الرابع والسبعون - مارس ٢٠٠٥ م

غير البيولوجية non biological things كما ورد على لسان عالم الأنثروبولوجيا إدوارد تيلور أو هي أشياء غير جسدية extrasomatic things ، كما سماها عالم الأنثروبولوجيا لسلى وايت، أو هي أخيراً تلك الأشياء الخارجية المتجاوزة external suprabiological things لبيولوجيا الإنسان كما تبني هذا المصطلح البعض من علماء الاجتماع.

إن هذه الإشارات القليلة والمحتشمة إلى أن الثقافة عنصر بشري يتخطى عضوية وبيولوجيا جسد الإنسان تبقى إشارات مبهممة بخصوص دلالات تلك المفردات حول طبيعة جوهر الرموز الثقافية التي يتميز بها الجنس البشري ولا يتحسن الأمر أيضا عندما ينظر بعض علماء الأنثروبولوجيا والاجتماع إلى الثقافة بصفتها شيئا مجردا abstrac tion أو شيئا ليس له علاقة بالوجود « culture has no ontological reality » ،

وبالقصور العام عن إيضاح معاني تلك المصطلحات جاءت أدبيات العلوم الاجتماعية المعاصرة خالية من أطروحات إيستيمولوجية تحاول التعمق في كنه منظومة الرموز الثقافية. فكان الرصيد الفكري الهائل الذي جمعه العلوم الاجتماعية المعاصرة حول الثقافة رصيدا يكتفى بوصف العناصر الثقافية دون الحرص على التعمق في طبيعة الثقافة بطرح الأسئلة الإيستيمولوجية عن ذات الثقافة نفسها التي أقر جل علماء الأنثروبولوجيا والاجتماع بأن عالم الثقافة عالم يختلف عن عالم بيولوجيا الإنسان كما ورد في تلك المفردات السابقة.

وبناء على ذلك فإن الثقافة كمفهوم غربي معاصر كثير الاستعمال في العلوم الاجتماعية على الخصوص لم يتعامل معها بالتصور الميتافيزيقي الذي سنجده في المنظور الإسلامي كما هو مبين في الجزء الكبير لبقية صفحات هذه المقالة. وبذلك الإغفال / الغياب لحضور اللامسات الميتافيزيقية في منظومة الرموز الثقافية تكون العلوم الاجتماعية المعاصرة - رغم ادعائها - بعيدة عن الموضوعية objectivity . إذ تعرف هذه الأخيرة على أنها تلك الحالة المعرفية التي تسمح بالتعرف على الحقيقة في حد ذاتها باستقلالية كاملة عن عقل الباحث. ومن ثم فالموضوعية هي تلك الحالة المعرفية لدى العالم التي لا تشوبها عواطف وقيم ومفاهيم ورغبات مسبقة وما يشبه ذلك بحيث تضل السبيل فلا تهتدي إلى الحقيقة الموضوعية. أي أن الموضوعية هي صفة للفكر تجعله متفقا مع الواقع. ومن هنا فالموضوعية سمة لأفكارنا الحققة. وهكذا نخلص إلى القول بأن الموضوعية هي في واقع الأمر مرادفة للحقيقة.

إن صمت العلوم الاجتماعية الغربية المعاصرة عن اللامسات الميتافيزيقية للرموز الثقافية ينسف زعم هذه العلوم تبنيها الموضوعية في دراستها للثقافة. فحضور المعالم الميتافيزيقية، حقيقة ذاتية في صلب الرموز الثقافية. إن العوامل المختلفة المؤثرة في عقول الباحثين الغربيين في العلوم الاجتماعية حالت دون قيامهم

بتحليلاتهم ودراساتهم للثقافة برؤية إيستيمولوجية تعطي مشروعية كاملة لحضور اللامسات الميتافيزيقية. أي أن الرصيد الفكري الهائل حول الثقافة الذي جمعه تلك العلوم منذ القرن التاسع عشر لا يمكن أن يتمتع بمصادقية علمية لا كما تنادى بذلك تلك العلوم نفسها. لأنه يغيب، وفي أحسن الأحوال يهمل حقيقة المعالم الميتافيزيقية للرموز الثقافية. وهو بهذا الاعتبار يقدم لنا واقعا منقوصا للمواصفات الحقيقية للرموز الثقافية. وبالتالي، فهذا الرصيد الفكري يعكس بقوة دور آثار العوامل الشخصية والاجتماعية للباحثين الغربيين في العلوم الاجتماعية في تشكيل مفهوم الثقافة والتنظير حولها أكثر من اعتمادهم على الواقع الذاتي للثقافة، الأمر الذي جعل الرؤية الموضوعية للثقافة هي الضحية.

## الثقافة في الرؤية

## المعرفية الإسلامية

وعند التساؤل عن الرؤية المعرفية الإسلامية للرموز الثقافية/ الثقافة فإن أفضل طريق لتحديد معالمها والفوز بكسب رهان جوهر طبيعتها هو الرجوع إلى القرآن الكريم المصدر الأول للإسلام في شتى المستويات.

ومن ثم فنحن نقدم هنا الرؤية المعرفية القرآنية لطبيعة الثقافة / الرموز الثقافية. وإذا نجحت قراءتنا في فهم مضمون الآيات القرآنية التي لها علاقة بالرموز الثقافية فإننا نكون قد كسبنا الرؤية المعرفية الإسلامية الأصح عن طبيعة الثقافة. بذلك نكون قد سلحنا أنفسنا بأقوم مفهوم إسلامي للثقافة يشجع الباحث على ترشيحه للمقارنة وربما المناقشة مع مفهوم الثقافة كما وقع ويقع استعماله في العلوم الاجتماعية المعاصرة. ويجوز أن تساعد هذه العملية المعرفية على بناء مفهوم للثقافة ذي مصداقية أكبر بالنسبة للباحثين المهتمين بالشأن الثقافي من وجهة الرؤية المعرفية الإسلامية على الخصوص.

إن منهجيتنا في استكشاف الرموز الثقافية وطبيعتها في النص القرآني تتكون من ثلاث خطوات:

١. هل هناك إشارات واضحة في القرآن تميز الإنسان عن غيره في خلافة الله؟ . العثور على آيات قرآنية تتحدث بصراحة مطلقة عن تميز الجنس البشري عن بقية الأجناس الحية الأخرى.

٢. إلى أي شيء ترجع الآيات القرآنية تميز وتفوق الجنس البشري؟

٣. يحفل النص القرآني بالآيات التي تعطي مكانة خاصة وتمييزة للإنسان من بين كل المخلوقات الأخرى سواء كانت كائنات روحية كالملائكة أو حيوانات ودواب أخرى تعيش على هذه الأرض مثل الإنسان. ويعبارة أخرى فصورة الإنسان في القرآن هي صورة الكائن

الفريد الذي يحتل المرتبة



الأولى من حيث الأهمية بعد الله في هذا الكون. ومن ثم فلا منازع له على الإطلاق في تأهله لإدارة شئون هذا العالم وأخذ مقاليد السيادة (الخلافة) فيه ولتدع آيات القرآن تشخص لنا بقوة تلك المكانة الفريدة التي يتمتع بها الجنس البشري وحده بين كل الكائنات الأخرى. ونقتصر هنا على إبراز ذلك عبر خمس حالات تحدث فيها القرآن بكل وضوح عن تمييز الإنسان عن غيره من المخلوقات الأخرى. ففي الآية ٣٠ من سورة البقرة يصف القرآن آدم الإنسان بأنه خليفة الله في الأرض «وإذ قال ربك للملائكة إني جاعل في الأرض خليفة...» ولا يحتاج المرء هنا إلى شرح مدى أهمية هذا المنصب (خلافة الله في الأرض الذي وليه الإنسان دون سواه من الملائكة والمخلوقات الأخرى على الأرض).

٢. أما ميزات الإنسان المطلقة التي نتحدث عنها الآيات القرآنية الثلاث (٣١، ٣٢، ٣٣). من نفس سورة البقرة فهي تتمثل في اصطفاء الله لآدم بالمعرفة والعلم أكثر من غيره بما فيهم الملائكة «وعلم آدم الأسماء كلها ثم عرضهم على الملائكة فقال أنبئوني بأسماء هؤلاء إن كنتم صادقين. قالوا سبحانك لا علم لنا إلا ما علمتنا إنك أنت العليم الحكيم قال يا آدم أنبئهم بأسمائهم، فلما أنباهم بأسمائهم قال ألم أقل لكم إني أعلم غيب السماوات والأرض وأعلم ما تدبون وما تكتُمون».

ونتيجة للميزتين السابقتين اللتين حرمت منهما الملائكة وبقية الكائنات وحصل عليهما الإنسان وحده جاء أمر الله للملائكة بالسجود لآدم دون غيره كعلامة تكريم وتمييز ثالثة لآدم «وإذ قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا إلا إبليس أبى واستكبر وكان من الكافرين».

أما الآية (٧٠) من سورة الإسراء فهي تستعمل فعلى «كرم» و«فضل» لإبراز سمتي تمييز بنى آدم عن غيرهم من مخلوقات الأرض «ولقد كرمنا بنى آدم وحملناهم في البر والبحر ورزقناهم من الطيبات وفضلناهم على كثير ممن خلقنا تفضيلاً».

فهذه الآيات القرآنية توضح بما لا يدع مجالاً للشك بأن الإنسان كائن خاص متميز ومتفوق على غيره من مخلوقات الأرض والملائكة. ومن ثم فالرؤية القرآنية للجنس البشري تمثل قطيعة معرفية (ايبستيمولوجية) كاملة مع نظرية التطور عند داروين وأصحابه، إذ أن خلق آدم في الرؤية القرآنية يمثل حالة خاصة في الخلق هي في قطيعة مع كل من الملائكة وعوالم المخلوقات هنا على الأرض. إن خلق آدم تمييز عن غيره بواسطة هبة المعرفة / العلم التي أعطاها إياه الله دون سواه. فهذه القدرة المعرفية العالية جاءت مشروعية خلافة آدم لله بتكريمه وبتفضيله في الأرض وسجود الملائكة له.

٣. تربط آيتان من القرآن سجود الملائكة لآدم بتنفخ روح الله فيه فأية «فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين». نجدها مكررة مرتين في سورتي الحجر (١٥) وص (٢٨).

إن التساؤل عن معنى كلمة «روحي» الواردة في السورتين تساؤل مشروع جداً لأن الصيغة التركيبية لكلمات الآية تفيد

بأن طلب سجود الملائكة لآدم تلى نفخ روح الله فيه، أي أن هناك علاقة قوية، إن لم تكن سببية بين عملية نفخ الروح الإلهية في آدم ودعوة الله للملائكة إلى السجود له. وكما هو معروف فإن كلمة الروح في القرآن آتت بمعان مختلفة وفي طبيعتها بث الحياة في الكائنات. إن اطلاعي على عدد من كتب المفسرين لكلمة «روحي» في هذا الآية يشير إلى أن معظمهم رأى أن لفظ «روحي» هنا يعنى القدرة على بث الحياة في الكائنات. فتفسير الجلالين يقول...

«وإضافة الروح إليه تشريف لآدم. والروح جسم لطيف يحيا به الإنسان بنفوذه فيه...» أما المفسر السوري المشهور عفيف عبد الفتاح طيارة فيقدم لنا هذا الشرح التفسيري لعنى كلمة «روحي» في الآية: «ونفخت فيه من قدرتي أو بعبارة أخرى فإذا أقضت عليه ما يحيا به من الروح التي هي من أمرى... فخوروا له ساجدين».

ونختم بتفسير الشيخ متولى الشعراوى أشهر المفسرين المصريين في العصر الحديث فيصوغ معنى روح الله ونفخها في آدم كالتالى: «والنفخ من روح الله لا يعنى أن النفخ قد تم بدفع الحياة عن طريق الهواء في قم آدم. ولكن الأمر تمثيل لانتشار الروح في جميع أجزاء الجسد وقد اختلف العلماء في تعريف الروح، وأرى أنه من الأسلم عدم الخوض في ذلك الأمر لأن الحق سبحانه هو القائل «يسألونك عن الروح قل الروح من أمر ربي وما أوتيتم من العلم إلا قليلاً».

فواضح من مضمون هذه التفسير أن معنى لفظ «روحي» اقتصر على مجرد معنى قدرة الله على بث الحياة في آدم التي لا يعرف البشر أسرارها ومن ثم دعا الشيخ الشعراوى إلى تحاشي الخوض فيها.

إن الاقتصار على هذا التفسير لمعنى كلمة «روحي» لا يسمح لآدم الإنسان بتبوء منصب خلافة الله في الأرض وسجود الملائكة له تكريماً لخصوصية وتميز خلقه.

فأله لم يث الحياة في الإنسان فقط بل بثها أيضاً في كل الكائنات الحية. وبالتالي فمجرد بث الحياة في الإنسان لا تؤهله وحده إلى خلافة الله هنا على الأرض. فلا بد إذن من البحث عن معنى آخر للفظ «روحي» يفسر بقوة مكانة تميز الإنسان وتفوقه على بقية المخلوقات في إدارة شئون الأرض كخليفة لله.

وهنا يأتى، فى رأينا، دور العلوم الاجتماعية فى مساعدة مفسرى القرآن وهدىهم إلى المعنى المناسب الذى ينبغى أن يعطى إلى كلمة «روحي» فى آية «فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين».

فالكثير من المفسرين المحدثين يستعينون باكتشافات العلوم الحديثة فى التفسير للعديد من الآيات القرآنية التى لها علاقة بخلق الإنسان وفهم عمل مخ وجسم الإنسان أو لها علاقة بالظواهر الطبيعية فى الكون مثل الشمس والقمر والنجوم والجيال والبحار والبراكين والزلازل، مما عزز من فكرة إعجاز القرآن. فازدادت

بأن طلب سجود الملائكة لآدم تلى نفخ روح الله فيه، أى أن هناك علاقة قوية، إن لم تكن سببية بين عملية نفخ الروح الإلهية في آدم ودعوة الله للملائكة إلى السجود له. وكما هو معروف فإن كلمة الروح في القرآن آتت بمعان مختلفة وفي طبيعتها بث الحياة في الكائنات. إن اطلاعي على عدد من كتب المفسرين لكلمة «روحي» في هذا الآية يشير إلى أن معظمهم رأى أن لفظ «روحي» هنا يعنى القدرة على بث الحياة في الكائنات. فتفسير الجلالين يقول...

«وإضافة الروح إليه تشريف لآدم. والروح جسم لطيف يحيا به الإنسان بنفوذه فيه...» أما المفسر السوري المشهور عفيف عبد الفتاح طيارة فيقدم لنا هذا الشرح التفسيري لعنى كلمة «روحي» في الآية: «ونفخت فيه من قدرتي أو بعبارة أخرى فإذا أقضت عليه ما يحيا به من الروح التي هي من أمرى... فخوروا له ساجدين».

ونختم بتفسير الشيخ متولى الشعراوى أشهر المفسرين المصريين في العصر الحديث فيصوغ معنى روح الله ونفخها في آدم كالتالى: «والنفخ من روح الله لا يعنى أن النفخ قد تم بدفع الحياة عن طريق الهواء في قم آدم. ولكن الأمر تمثيل لانتشار الروح في جميع أجزاء الجسد وقد اختلف العلماء في تعريف الروح، وأرى أنه من الأسلم عدم الخوض في ذلك الأمر لأن الحق سبحانه هو القائل «يسألونك عن الروح قل الروح من أمر ربي وما أوتيتم من العلم إلا قليلاً».

فواضح من مضمون هذه التفسير أن معنى لفظ «روحي» اقتصر على مجرد معنى قدرة الله على بث الحياة في آدم التي لا يعرف البشر أسرارها ومن ثم دعا الشيخ الشعراوى إلى تحاشي الخوض فيها.

إن الاقتصار على هذا التفسير لمعنى كلمة «روحي» لا يسمح لآدم الإنسان بتبوء منصب خلافة الله في الأرض وسجود الملائكة له تكريماً لخصوصية وتميز خلقه.

فأله لم يث الحياة في الإنسان فقط بل بثها أيضاً في كل الكائنات الحية. وبالتالي فمجرد بث الحياة في الإنسان لا تؤهله وحده إلى خلافة الله هنا على الأرض. فلا بد إذن من البحث عن معنى آخر للفظ «روحي» يفسر بقوة مكانة تميز الإنسان وتفوقه على بقية المخلوقات في إدارة شئون الأرض كخليفة لله.

وهنا يأتى، فى رأينا، دور العلوم الاجتماعية فى مساعدة مفسرى القرآن وهدىهم إلى المعنى المناسب الذى ينبغى أن يعطى إلى كلمة «روحي» فى آية «فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين».

فالكثير من المفسرين المحدثين يستعينون باكتشافات العلوم الحديثة فى التفسير للعديد من الآيات القرآنية التى لها علاقة بخلق الإنسان وفهم عمل مخ وجسم الإنسان أو لها علاقة بالظواهر الطبيعية فى الكون مثل الشمس والقمر والنجوم والجيال والبحار والبراكين والزلازل، مما عزز من فكرة إعجاز القرآن. فازدادت

بأن طلب سجود الملائكة لآدم تلى نفخ روح الله فيه، أى أن هناك علاقة قوية، إن لم تكن سببية بين عملية نفخ الروح الإلهية في آدم ودعوة الله للملائكة إلى السجود له. وكما هو معروف فإن كلمة الروح في القرآن آتت بمعان مختلفة وفي طبيعتها بث الحياة في الكائنات. إن اطلاعي على عدد من كتب المفسرين لكلمة «روحي» في هذا الآية يشير إلى أن معظمهم رأى أن لفظ «روحي» هنا يعنى القدرة على بث الحياة في الكائنات. فتفسير الجلالين يقول...

«وإضافة الروح إليه تشريف لآدم. والروح جسم لطيف يحيا به الإنسان بنفوذه فيه...» أما المفسر السوري المشهور عفيف عبد الفتاح طيارة فيقدم لنا هذا الشرح التفسيري لعنى كلمة «روحي» في الآية: «ونفخت فيه من قدرتي أو بعبارة أخرى فإذا أقضت عليه ما يحيا به من الروح التي هي من أمرى... فخوروا له ساجدين».

ونختم بتفسير الشيخ متولى الشعراوى أشهر المفسرين المصريين في العصر الحديث فيصوغ معنى روح الله ونفخها في آدم كالتالى: «والنفخ من روح الله لا يعنى أن النفخ قد تم بدفع الحياة عن طريق الهواء في قم آدم. ولكن الأمر تمثيل لانتشار الروح في جميع أجزاء الجسد وقد اختلف العلماء في تعريف الروح، وأرى أنه من الأسلم عدم الخوض في ذلك الأمر لأن الحق سبحانه هو القائل «يسألونك عن الروح قل الروح من أمر ربي وما أوتيتم من العلم إلا قليلاً».

فواضح من مضمون هذه التفسير أن معنى لفظ «روحي» اقتصر على مجرد معنى قدرة الله على بث الحياة في آدم التي لا يعرف البشر أسرارها ومن ثم دعا الشيخ الشعراوى إلى تحاشي الخوض فيها.

إن الاقتصار على هذا التفسير لمعنى كلمة «روحي» لا يسمح لآدم الإنسان بتبوء منصب خلافة الله في الأرض وسجود الملائكة له تكريماً لخصوصية وتميز خلقه.

فأله لم يث الحياة في الإنسان فقط بل بثها أيضاً في كل الكائنات الحية. وبالتالي فمجرد بث الحياة في الإنسان لا تؤهله وحده إلى خلافة الله هنا على الأرض. فلا بد إذن من البحث عن معنى آخر للفظ «روحي» يفسر بقوة مكانة تميز الإنسان وتفوقه على بقية المخلوقات في إدارة شئون الأرض كخليفة لله.

وهنا يأتى، فى رأينا، دور العلوم الاجتماعية فى مساعدة مفسرى القرآن وهدىهم إلى المعنى المناسب الذى ينبغى أن يعطى إلى كلمة «روحي» فى آية «فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين».

فالكثير من المفسرين المحدثين يستعينون باكتشافات العلوم الحديثة فى التفسير للعديد من الآيات القرآنية التى لها علاقة بخلق الإنسان وفهم عمل مخ وجسم الإنسان أو لها علاقة بالظواهر الطبيعية فى الكون مثل الشمس والقمر والنجوم والجيال والبحار والبراكين والزلازل، مما عزز من فكرة إعجاز القرآن. فازدادت

بأن طلب سجود الملائكة لآدم تلى نفخ روح الله فيه، أى أن هناك علاقة قوية، إن لم تكن سببية بين عملية نفخ الروح الإلهية في آدم ودعوة الله للملائكة إلى السجود له. وكما هو معروف فإن كلمة الروح في القرآن آتت بمعان مختلفة وفي طبيعتها بث الحياة في الكائنات. إن اطلاعي على عدد من كتب المفسرين لكلمة «روحي» في هذا الآية يشير إلى أن معظمهم رأى أن لفظ «روحي» هنا يعنى القدرة على بث الحياة في الكائنات. فتفسير الجلالين يقول...

«وإضافة الروح إليه تشريف لآدم. والروح جسم لطيف يحيا به الإنسان بنفوذه فيه...» أما المفسر السوري المشهور عفيف عبد الفتاح طيارة فيقدم لنا هذا الشرح التفسيري لعنى كلمة «روحي» في الآية: «ونفخت فيه من قدرتي أو بعبارة أخرى فإذا أقضت عليه ما يحيا به من الروح التي هي من أمرى... فخوروا له ساجدين».

ونختم بتفسير الشيخ متولى الشعراوى أشهر المفسرين المصريين في العصر الحديث فيصوغ معنى روح الله ونفخها في آدم كالتالى: «والنفخ من روح الله لا يعنى أن النفخ قد تم بدفع الحياة عن طريق الهواء في قم آدم. ولكن الأمر تمثيل لانتشار الروح في جميع أجزاء الجسد وقد اختلف العلماء في تعريف الروح، وأرى أنه من الأسلم عدم الخوض في ذلك الأمر لأن الحق سبحانه هو القائل «يسألونك عن الروح قل الروح من أمر ربي وما أوتيتم من العلم إلا قليلاً».

فواضح من مضمون هذه التفسير أن معنى لفظ «روحي» اقتصر على مجرد معنى قدرة الله على بث الحياة في آدم التي لا يعرف البشر أسرارها ومن ثم دعا الشيخ الشعراوى إلى تحاشي الخوض فيها.

إن الاقتصار على هذا التفسير لمعنى كلمة «روحي» لا يسمح لآدم الإنسان بتبوء منصب خلافة الله في الأرض وسجود الملائكة له تكريماً لخصوصية وتميز خلقه.

المؤلفات وكثير انعقاد الندوات والمؤتمرات فى هذا الميدان فى العالم الإسلامى الحديث. وإننا نتفق مع المفكر الإسلامى وعالم الجيولوجيا الكبير الدكتور زغلول النجار الذى يؤكد على أن فهم الكثير من الآيات القرآنية لا يمكن أن يتم بدون الاعتماد على الاكتشافات العلمية ذات المصدقية العالية حول الإنسان والظواهر الطبيعية للكون.

والمفسرون المحدثون مطالبون هم أيضاً، وبنفس الدرجة، بالإفادة من الرصيد المعرفى العلمى للعلوم الاجتماعية المعاصرة فى ما له علاقة بفهم سلوك الأفراد والجماعات وحركية المجتمعات والمعاليم الثقافية البشرية. فهذه العلوم تساعد بالتأكيد على القرب من معنى كلمة «روحي» فى الآية المشار إليها أعلاه. فعلوم الأنثروبولوجيا والاجتماع والنفس تجمع على أن الإنسان يتميز ويتفوق على غيره من الكائنات الأخرى بما تسميه تلك العلوم بالثقافة Culture أو ما أطلقنا عليه نحن الرموز الثقافية: اللغة، الفكر، المعرفة / العلم، الدين، القيم والأعراف الثقافية... أى أن الجنس البشرى ينفرد بتلك المنظومة من الرموز الثقافية وهى التى أهلت وحده فى الماضى وتؤهله اليوم وفى المستقبل إلى لعب دور خليفة الله فى الأرض. وبعبارة أخرى، فمعنى «نفخت فيه من روحي» تصبح يدل على أن النسخة الإلهية فى آدم هى فى المقام الأول نسخة ثقافية بالمعنى المعاصر الذى تعطيه العلوم الاجتماعية لمصطلح الثقافة.

إذ بهذه الأخيرة يفسر علماء العلوم الاجتماعية تميز الإنسان وسيادته فى هذا العالم على بقية المخلوقات. ومن ثم... «نفخت فيه من روحي» فلا بد أن يعنى أولاً وبالذات نسخة الرموز الثقافية فى آدم وحده التى أعطته، دون سواه، مقاليد الخلافة فى الأرض وما تبعها من سجود الملائكة له. بهذه القراءة الثقافية لمعنى كلمة «روحي» فى الآية يتضح مدى تحسن مصداقية تفسير معانى آيات القرآن لو استعان المفسرون بالرصيد العلمى الحديث لكل من علوم الطبيعة وعلوم الإنسان والمجتمع على حد سواء.

فواضح من مضمون هذه التفسير أن معنى لفظ «روحي» اقتصر على مجرد معنى قدرة الله على بث الحياة في آدم التي لا يعرف البشر أسرارها ومن ثم دعا الشيخ الشعراوى إلى تحاشي الخوض فيها.

إن الاقتصار على هذا التفسير لمعنى كلمة «روحي» لا يسمح لآدم الإنسان بتبوء منصب خلافة الله في الأرض وسجود الملائكة له تكريماً لخصوصية وتميز خلقه.

فأله لم يث الحياة في الإنسان فقط بل بثها أيضاً في كل الكائنات الحية. وبالتالي فمجرد بث الحياة في الإنسان لا تؤهله وحده إلى خلافة الله هنا على الأرض. فلا بد إذن من البحث عن معنى آخر للفظ «روحي» يفسر بقوة مكانة تميز الإنسان وتفوقه على بقية المخلوقات في إدارة شئون الأرض كخليفة لله.

وهنا يأتى، فى رأينا، دور العلوم الاجتماعية فى مساعدة مفسرى القرآن وهدىهم إلى المعنى المناسب الذى ينبغى أن يعطى إلى كلمة «روحي» فى آية «فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين».

فالكثير من المفسرين المحدثين يستعينون باكتشافات العلوم الحديثة فى التفسير للعديد من الآيات القرآنية التى لها علاقة بخلق الإنسان وفهم عمل مخ وجسم الإنسان أو لها علاقة بالظواهر الطبيعية فى الكون مثل الشمس والقمر والنجوم والجيال والبحار والبراكين والزلازل، مما عزز من فكرة إعجاز القرآن. فازدادت

بأن طلب سجود الملائكة لآدم تلى نفخ روح الله فيه، أى أن هناك علاقة قوية، إن لم تكن سببية بين عملية نفخ الروح الإلهية في آدم ودعوة الله للملائكة إلى السجود له. وكما هو معروف فإن كلمة الروح في القرآن آتت بمعان مختلفة وفي طبيعتها بث الحياة في الكائنات. إن اطلاعي على عدد من كتب المفسرين لكلمة «روحي» في هذا الآية يشير إلى أن معظمهم رأى أن لفظ «روحي» هنا يعنى القدرة على بث الحياة في الكائنات. فتفسير الجلالين يقول...

«وإضافة الروح إليه تشريف لآدم. والروح جسم لطيف يحيا به الإنسان بنفوذه فيه...» أما المفسر السوري المشهور عفيف عبد الفتاح طيارة فيقدم لنا هذا الشرح التفسيري لعنى كلمة «روحي» في الآية: «ونفخت فيه من قدرتي أو بعبارة أخرى فإذا أقضت عليه ما يحيا به من الروح التي هي من أمرى... فخوروا له ساجدين».

ونختم بتفسير الشيخ متولى الشعراوى أشهر المفسرين المصريين في العصر الحديث فيصوغ معنى روح الله ونفخها في آدم كالتالى: «والنفخ من روح الله لا يعنى أن النفخ قد تم بدفع الحياة عن طريق الهواء في قم آدم. ولكن الأمر تمثيل لانتشار الروح في جميع أجزاء الجسد وقد اختلف العلماء في تعريف الروح، وأرى أنه من الأسلم عدم الخوض في ذلك الأمر لأن الحق سبحانه هو القائل «يسألونك عن الروح قل الروح من أمر ربي وما أوتيتم من العلم إلا قليلاً».

فواضح من مضمون هذه التفسير أن معنى لفظ «روحي» اقتصر على مجرد معنى قدرة الله على بث الحياة في آدم التي لا يعرف البشر أسرارها ومن ثم دعا الشيخ الشعراوى إلى تحاشي الخوض فيها.

إن الاقتصار على هذا التفسير لمعنى كلمة «روحي» لا يسمح لآدم الإنسان بتبوء منصب خلافة الله في الأرض وسجود الملائكة له تكريماً لخصوصية وتميز خلقه.

فأله لم يث الحياة في الإنسان فقط بل بثها أيضاً في كل الكائنات الحية. وبالتالي فمجرد بث الحياة في الإنسان لا تؤهله وحده إلى خلافة الله هنا على الأرض. فلا بد إذن من البحث عن معنى آخر للفظ «روحي» يفسر بقوة مكانة تميز الإنسان وتفوقه على بقية المخلوقات في إدارة شئون الأرض كخليفة لله.

وهنا يأتى، فى رأينا، دور العلوم الاجتماعية فى مساعدة مفسرى القرآن وهدىهم إلى المعنى المناسب الذى ينبغى أن يعطى إلى كلمة «روحي» فى آية «فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين».

فالكثير من المفسرين المحدثين يستعينون باكتشافات العلوم الحديثة فى التفسير للعديد من الآيات القرآنية التى لها علاقة بخلق الإنسان وفهم عمل مخ وجسم الإنسان أو لها علاقة بالظواهر الطبيعية فى الكون مثل الشمس والقمر والنجوم والجيال والبحار والبراكين والزلازل، مما عزز من فكرة إعجاز القرآن. فازدادت

بأن طلب سجود الملائكة لآدم تلى نفخ روح الله فيه، أى أن هناك علاقة قوية، إن لم تكن سببية بين عملية نفخ الروح الإلهية في آدم ودعوة الله للملائكة إلى السجود له. وكما هو معروف فإن كلمة الروح في القرآن آتت بمعان مختلفة وفي طبيعتها بث الحياة في الكائنات. إن اطلاعي على عدد من كتب المفسرين لكلمة «روحي» في هذا الآية يشير إلى أن معظمهم رأى أن لفظ «روحي» هنا يعنى القدرة على بث الحياة في الكائنات. فتفسير الجلالين يقول...

«وإضافة الروح إليه تشريف لآدم. والروح جسم لطيف يحيا به الإنسان بنفوذه فيه...» أما المفسر السوري المشهور عفيف عبد الفتاح طيارة فيقدم لنا هذا الشرح التفسيري لعنى كلمة «روحي» في الآية: «ونفخت فيه من قدرتي أو بعبارة أخرى فإذا أقضت عليه ما يحيا به من الروح التي هي من أمرى... فخوروا له ساجدين».

ونختم بتفسير الشيخ متولى الشعراوى أشهر المفسرين المصريين في العصر الحديث فيصوغ معنى روح الله ونفخها في آدم كالتالى: «والنفخ من روح الله لا يعنى أن النفخ قد تم بدفع الحياة عن طريق الهواء في قم آدم. ولكن الأمر تمثيل لانتشار الروح في جميع أجزاء الجسد وقد اختلف العلماء في تعريف الروح، وأرى أنه من الأسلم عدم الخوض في ذلك الأمر لأن الحق سبحانه هو القائل «يسألونك عن الروح قل الروح من أمر ربي وما أوتيتم من العلم إلا قليلاً».

فواضح من مضمون هذه التفسير أن معنى لفظ «روحي» اقتصر على مجرد معنى قدرة الله على بث الحياة في آدم التي لا يعرف البشر أسرارها ومن ثم دعا الشيخ الشعراوى إلى تحاشي الخوض فيها.

إن الاقتصار على هذا التفسير لمعنى كلمة «روحي» لا يسمح لآدم الإنسان بتبوء منصب خلافة الله في الأرض وسجود الملائكة له تكريماً لخصوصية وتميز خلقه.

فأله لم يث الحياة في الإنسان فقط بل بثها أيضاً في كل الكائنات الحية. وبالتالي فمجرد بث الحياة في الإنسان لا تؤهله وحده إلى خلافة الله هنا على الأرض. فلا بد إذن من البحث عن معنى آخر للفظ «روحي» يفسر بقوة مكانة تميز الإنسان وتفوقه على بقية المخلوقات في إدارة شئون الأرض كخليفة لله.

وهنا يأتى، فى رأينا، دور العلوم الاجتماعية فى مساعدة مفسرى القرآن وهدىهم إلى المعنى المناسب الذى ينبغى أن يعطى إلى كلمة «روحي» فى آية «فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين».

فالكثير من المفسرين المحدثين يستعينون باكتشافات العلوم الحديثة فى التفسير للعديد من الآيات القرآنية التى لها علاقة بخلق الإنسان وفهم عمل مخ وجسم الإنسان أو لها علاقة بالظواهر الطبيعية فى الكون مثل الشمس والقمر والنجوم والجيال والبحار والبراكين والزلازل، مما عزز من فكرة إعجاز القرآن. فازدادت

بأن طلب سجود الملائكة لآدم تلى نفخ روح الله فيه، أى أن هناك علاقة قوية، إن لم تكن سببية بين عملية نفخ الروح الإلهية في آدم ودعوة الله للملائكة إلى السجود له. وكما هو معروف فإن كلمة الروح في القرآن آتت بمعان مختلفة وفي طبيعتها بث الحياة في الكائنات. إن اطلاعي على عدد من كتب المفسرين لكلمة «روحي» في هذا الآية يشير إلى أن معظمهم رأى أن لفظ «روحي» هنا يعنى القدرة على بث الحياة في الكائنات. فتفسير الجلالين يقول...

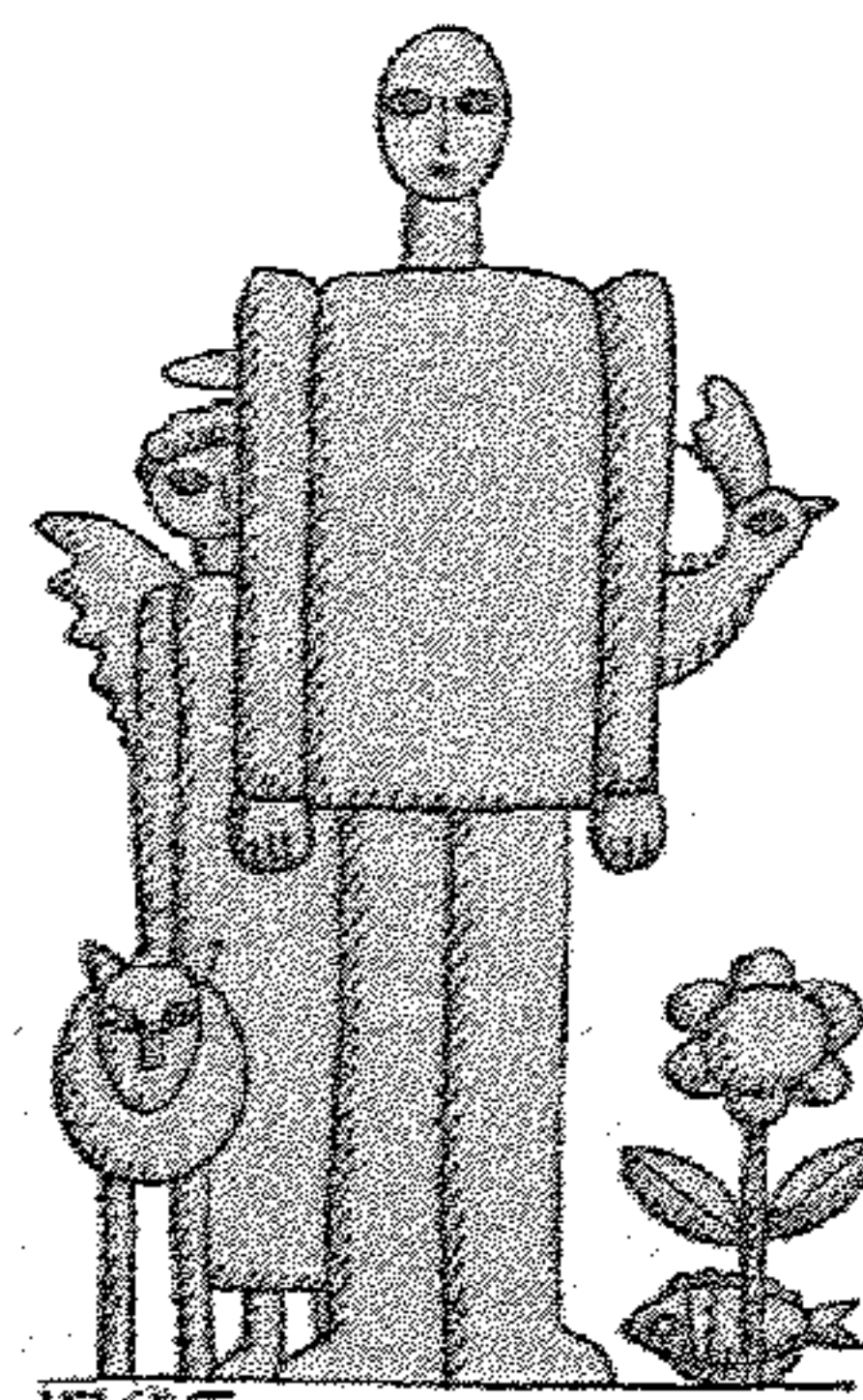
الثقافة



## صورة الإنسان فى القرآن هى صورة الكائن الفريد الذى يحتل المرتبة الأولى من حيث الأهمية بعد الله فى هذا الكون. ومن ثم فلا منازع له على الإطلاق فى تأهله لإدارة شئون هذا العالم



## المفسرون المحدثون مطالبون، بالإفادة من الرصيد المعرفى العلمى للعلوم الاجتماعية المعاصرة فى ما له علاقة بفهم سلوك الأفراد والجماعات وحركية المجتمعات





التي يتميز بها الجنس البشري عن سواه من الأجناس الحية.

وفي المقابل، فإن جل أدبيات العلوم الاجتماعية الغربية المعاصرة حول مفهوم الثقافة تصمت صمتاً شبه كامل عن الجوانب الميتافيزيقية للثقافة. فهي تدرس وتحلل ثقافات المجتمعات بطريقة وصفية أو وضعية Positivist دون أن تهتم بإثارة الأسئلة المعرفية (الإبيستمولوجية) عن طبيعة الثقافة كمعلم يتفرد به أفراد الجنس البشري ومجتمعاته. لقد نجحت تلك العلوم في إرساء رصيد علمي ضخم حول الثقافة من الدراسات المتعددة لعلماء الأنثروبولوجيا والاجتماع على الخصوص في القرن العشرين وهو رصيد فكري يغلب عليه الوصف الوضعي للثقافة وعناصرها. فلا يكاد المرء يجد أي إشارة واضحة، كما هو الأمر في الرؤية المعرفية الإسلامية، إلى الطبيعة الميتافيزيقية للرموز الثقافية. أي أن هذه الأخيرة وقعت دراستها في علمي الأنثروبولوجيا والاجتماع الغربيين بالمنظور الوضعي أو غيره الذي ينفر من النظر في ملامح الأشياء التي لا تخضع إلى عالم الحس والكم. فلا مناص، من وجهة المنظور العلمي الموضوعي، أن يكون لهذا الموقف المتكرر حضور اللمسات الميتافيزيقية. رغم وجودها القوي. في صلب الرموز الثقافية انعكاسات جد سلبية على مصداقية المفاهيم والنظريات الكثيرة التي تستعملها العلوم الاجتماعية المعاصرة في دراسة الثقافة وتجليات آثارها في سلوك الأفراد وحركية المجتمعات والحضارات. فالأخذ الإبيستمولوجي على هذه العلوم مأخذ خطير، إذ أنه يتجاهل معلما جوهريا للرموز الثقافية. فكيف ينتظر كسب رهان الثقة في ما تتوصل إليه بحوث العلوم الاجتماعية التي تدرس الثقافة عارية. بسبب أيبيستمولوجيتها. من معالها الجوهرية والمتمثلة في لمساتها الميتافيزيقية؟ ومن هنا نرى أن لا تقتصر عودة العلوم الاجتماعية الغربية اليوم على الاهتمام بدراسة العوامل الدينية لفهم سلوكيات الأفراد وحركية المجتمعات، بل ينبغي أيضا أن تصبح، مثلا، الرؤية المعرفية (الإبيستمولوجيا) للديانات مصدرا لفهم طبيعة الأشياء والتنظير حولها في هذه العلوم كما تحاول هذه الدراسة إبراز ذلك حول طبيعة الثقافة.

وبالنظر المتعمق إلى جوهر طبيعة الرموز الثقافية عند الجنس البشري تبين أنها تتسم بلمسات متعالية/ ميتافيزيقية تجعلها تختلف عن صفات مكونات الجسم البشري وعالم المادة. فهوية الإنسان هي إذن هوية ثنائية: منظومة الرموز الثقافية، من ناحية، والعناصر العضوية البيولوجية والفيزيولوجية، من ناحية أخرى. وتبقى الرموز الثقافية هي الطرف الأبرز والأكثر حسما في تحديد هوية الإنسان ومن ثم سلوكه. ولشرح ما نعنيه باللمسات المتعالية/ الميتافيزيقية للرموز الثقافية، نقتصر هنا على ذكر خمس منها نعتبرها رئيسية:

١. ليس للرموز الثقافية وزن وحجم كما هو الأمر في المكونات البيولوجية والفيزيولوجية للكائنات الحية وعالم المادة. إن فقدان الرموز الثقافية لعامل الوزن والحجم يبدو أنه الأساس في تأهل الرموز الثقافية للاتصاف بالأبعاد المتعالية، الأمر الذي يجعل عالمها مختلفا عن كل من العناصر البيولوجية والفيزيولوجية وعالم العناصر المادية.

٢. تتمتع الرموز الثقافية بسهولة سرعة انتقالها عبر المكان والزمان بسبب ما ورد في ١. ينطبق هذا بصورة مجسمة كاملة على استعمال الفاكس اليوم. فما يرسل في لمح البصر بهذا الأخير من رسائل ووثائق كان يحتاج في الماضي القريب إلى أيام أو أسابيع أو شهور حتى يصل إلى المرسل إليه بسبب إرساله بالبريد الجوي أو البري أو البحري. فلماذا هذا الفرق المدهش بين الفاكس والبريد في سرعة وصول نفس الشيء المكتوب المرسل؟ لأن الإرسال بالفاكس يلغى بكل بساطة صفتي الحجم والوزن من الشيء المرسل.

يجوز أيضا تعميم قانون سهولة سرعة الانتقال على كافة الرموز الثقافية الخالية من عامل الحجم والوزن كالكلمة المنطوقة المرسله عبر صوت الإنسان أو عبر الهاتف أو عبر المذياع أو التلفزيون أو أجهزة الاتصال الأخرى الحديثة. وينطبق ذلك أيضا على كل من الكلمة المكتوبة والمرسله إلكترونيا بواسطة الإنترنت وعلى سرعة انتقال الصورة الحية أو الجامعة اليوم في لمح البصر عبر آلاف الأميال. ويرجع ذلك في المقام الأول إلى نزع عامل الحجم والوزن منهما. فالكلمة المنطوقة والمرسله مكتوبة على الإنترنت وصورة الفضائيات تفتقد كلها عامل الوزن والحجم.

٣. لا تتأثر الرموز الثقافية بعملية نقصان عندما نعطى منها للآخرين كما يحدث في عناصر عالم المادة. فإعطاء الآخرين خمسين دينارا من رأس مالنا وإردبا من قمحنا وعمارة من عماراتنا... كلها عمليات تنقص مما هو عندنا من ممتلكات مادية. أما إذا علمنا (منحنا) الآخرين شيئا من معرفتنا وعلمنا وفكرنا وعقيدتنا وقيمنا الثقافية ولغتنا... فإن ذلك لا ينقص شيئا من كل واحد من رموزنا الثقافية هذه.

٤. للرموز الثقافية قدرة كبيرة على البقاء طويلا عبر الزمان في المجتمعات البشرية إذ قد يصل مدى بقائها درجة الخلود. فاللغة، وهي أم الرموز الثقافية، لها قدرة فائقة على تخليد ما يكتب بها بغض النظر عن محتوى المكتوب. فالفكر البشري لا يكتب له الاستمرار والخلود الكاملان دون أن تحتضن مضمونه اللغات المكتوبة. فما كان لفكر كل من إخناتون وسقراط وأرسطو وابن رشد والغزالي وابن خلدون وروسو وديكارت وهيوم وغيرهم من المفكرين والعلماء... أن يتمتع بمدى حياة طويل من البقاء بدون تسجيله في حروف وكلمات اللغات البشرية المتنوعة التي تؤهله لكسب رهان حتى الخلود. أما على مستوى الحفاظ وتخليد التراث الجماعي للمجموعات البشرية، فإن للغات دورا بارزا

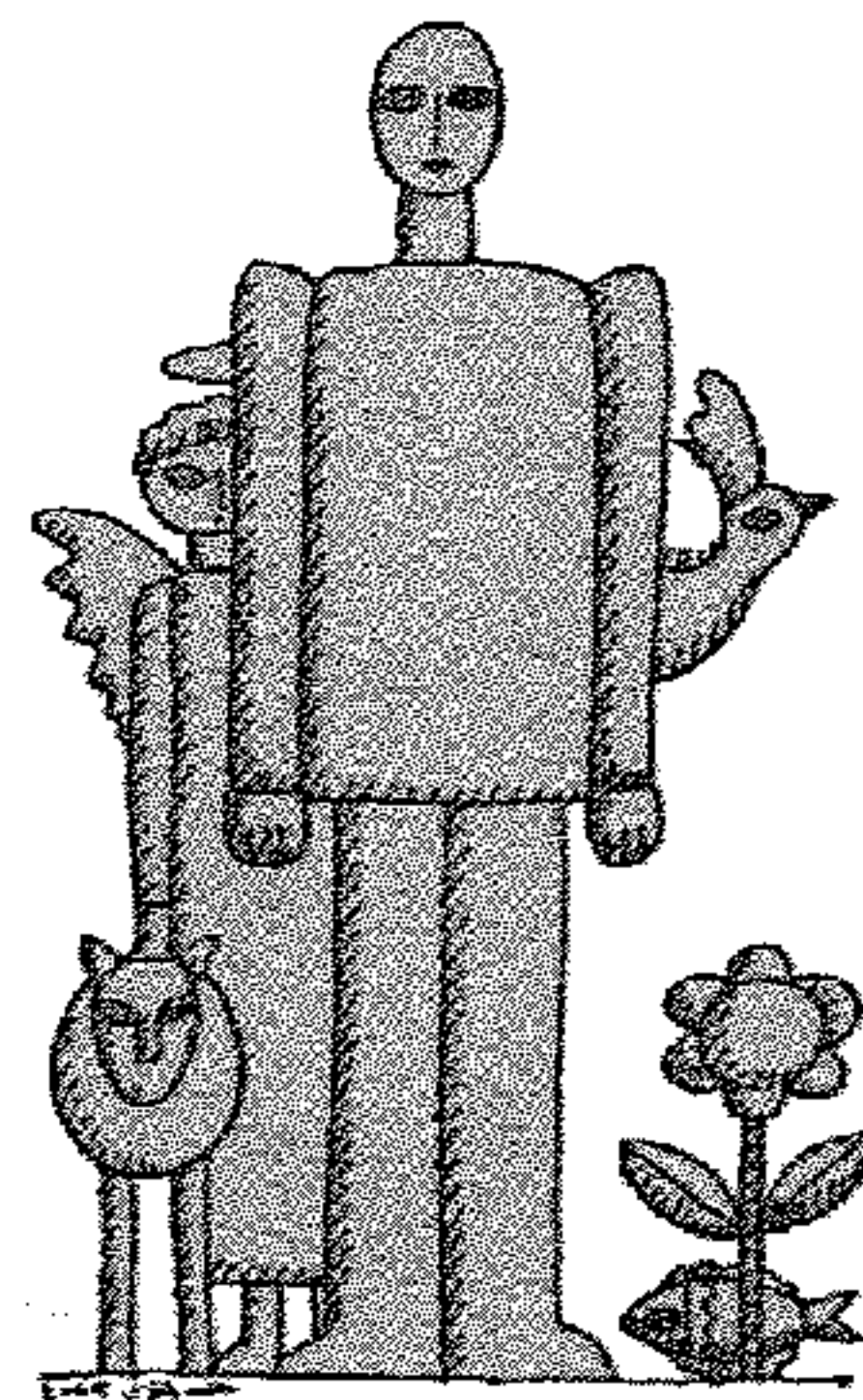
## الثقافة



**ما كان لفكر كل  
من إخناتون وسقراط  
وأرسطو وابن رشد  
والغزالي وابن خلدون... أن  
يتمتع بمدى حياة  
طويل من البقاء بدون  
تسجيله في حروف  
وكلمات اللغات  
البشرية المتنوعة**



**معنى «نفخت»  
فيه من روحى» يدل  
على أن النفخة  
الإلهية في آدم هي في  
المقام الأول  
نفخة ثقافية بالمعنى  
المعاصر الذي  
تعطيه العلوم الاجتماعية  
لمصطلح الثقافة**



بهذا الشأن. فاللغات المكتوبة على الخصوص تمكن المجموعات البشرية من تسجيل ذاكرتها الجماعية والمحافظة عليها وتخليدها رغم اندثار وجودها العضوي والبيولوجي ككائنات حية ورغم تغييرها للمكان وعيش أجيالها المتلاحقة في عصور غير عصورها. فمحافظة لغة الضاد محافظة كاملة على النص القرآني خير مثال على مقدرة اللغة التخليدية بالنسبة لحماية الذاكرة والتراث الجماعيين من واقع الفناء المتأثر كثيرا بعوامل الزمن والبيئة والوجود الجسمي العضوي البيولوجي لذات تلك المجموعات البشرية.



ولا تقتصر هذه الأبعاد المتعالية/ الميتافيزيقية للغة المكتوبة فقط، بل إن الاستعمال الشفوي للغة يقترن هو الآخر بدلالات متعالية/ ميتافيزيقية. أفلا يلجأ البشر من كل العقائد والديانات إلى استعمال الكلمة المنطوقة في تأملاتهم الكونية وتضرعاتهم وابتهاالاتهم إلى آلهتهم أو أي شيء آخر يعتقدون في أزليته أو قدسيته؟ فبأنفرادهم بنوعية اللغة البشرية عن بقية الكائنات الحية الأخرى يستطيع أفراد الجنس البشري أن يحرروا أنفسهم من العراقيل المادية لهذا العالم ويقيموا علاقات وروابط مع العالم المتعالي/ الميتافيزيقي. فبهبة اللغة البشرية ينجح بنو البشر في فك حصار المشاغل الدنيوية والآنية. وهكذا يصبح لقاؤهم بالبعد الميتافيزيقي في شتى مظاهره أمرا لا مفر منه، فهم يرونه في أحلامهم ويحفل به خيالهم ويلتقون به عن قرب في تجاريمهم الدينية.

٥. تملك الرموز الثقافية قوة هائلة تشحن الأفراد والمجموعات بطاقات كبيرة تمكن أصحابها من الانتصار على أكبر التحديات بكل أصنافها المتعددة. فعلى سبيل المثال، قد أثبتت قيم الحرية والعدالة والمساواة عبر التاريخ البشري الطويل على أنها رموز ثقافية قادرة على شحن الأفراد والمجموعات بطاقات هادرة جبارة تشبه إلى حد ما القوى الماورائية الصاعقة التي لا يستطيع اعتراض سبيلها أحد. وهذا ما يوحى به قول الشاعر العربي التونسي أبي القاسم الشابي:

**إذا الشعب يوما أراد الحياة**

**فلا بد أن يستجيب القدر**

فمصدر إرادة الشعوب الحق يكمن في عالم الرموز الثقافية. أي عندما يجمع الناس أمرهم للدفاع عن الحرية والمساواة والعدل وغيرها من القيم البشرية وعن حقهم في الاستقلال واحترام الذات يصبح رد فعلهم كرد فعل القدر الذي لا يبقى ولا ينز. وهذا ما يفسر لجوء الناس إلى الحديث عن المعجزات في بعض الأحداث القدرية أو الجماعية التي تدخل سجل التاريخ بالرغم من عدم توفر المعطيات المادية لذلك. إنها تجليات لأثر الرموز الثقافية الحاسم في ميلاد وتفعيل حركية السلوكيات البشرية في المجتمعات والحضارات الإنسانية على مر العصور. ■







■ في يوم ١٤ مارس عام ١٩٢٢ نشرت الوقائع المصرية «أمرا سلطانيا كريما»، كان آخر الأوامر السلطانية .. جاء هذا الأمر على شكل خطاب لرئيس الوزراء عبد الخالق ثروت باشا من السلطان فؤاد، وتضمن فقررة موجهة «إلى شعبنا الكريم»، كان نصها:

«لقد من الله علينا بأن جعل استقلال البلاد على يدنا وإنا لنبتهل إلى المولى عز وجل بأخلص الشكر، وأجمل الحمد على ذلك، ونعلن على ملأ العالم أن مصر منذ اليوم دولة متمتعة بالسيادة والاستقلال ونتخذ لنفسنا لقب صاحب الجلالة ملك مصر ليكون لبلادنا ما يتفق مع استقلالها من مظاهر الشخصية الدولية وأسباب العزة القومية.

## باشا.. خديو

## سلطان.. ملك

## البلاط الملكي

## في مصر

«وهانحن نشهد الله ونشهد أمتنا في هذه الساعة العظمى أننا لن نألو جهدا في السعى بكل ما أوتينا من قوة وصدق عزم لخير بلادنا المحبوبة والعمل على إسعاد شعبنا الكريم.

«صدر بسرأي عابدين في ١٦ رجب سنة ١٣٤٠ (١٥ مارس سنة ١٩٢٢) - رقم ١٨ سنة ١٩٢٢»

«فؤاد» وكان هذا الأمر الكريم نهاية قصة طويلة وبداية قصة قصيرة .. الأولى: بدأت قبل ١١٧ سنة، وعلى وجه التحديد في عام ١٨٠٥، بعد أن تولى محمد علي باشا حكم مصر، ونجح من خلال صراعات دموية مع السلطان العثماني في أن يجعل الحكم وراثيا في أسرته، مما تقرر بمقتضى تسوية ١٨٤٠ - ١٨٤١، والثانية: انتهت بعد ٣١ عاما حين ألغى النظام الملكي عام ١٩٥٣، بعد قيام ثورة يوليو بأقل من سنة واحدة. وقد تعددت ألقاب الحاكم من أبناء الأسرة العلوية خلال المرحلة الأولى: باشا، خديو، سلطان، وكان لكل من هذه الألقاب قصة ..

اللقب الأول تمتع به كل من محمد علي وإبراهيم وعباس الأول وسعيد وإسماعيل، وكان هو ذات اللقب الذي يتمتع به سائر ولالة الإمبراطورية العثمانية حيث انتشر الباشوات في عديد من أرجاء الإمبراطورية العجوز، ولم يكن الأمر مناسبا بالنسبة لمصر بعد أن حصلت على وضعية خاصة مغايرة لوضع الولايات الأخرى بعد حروب الشام خلال ثلاثينيات القرن التاسع عشر.

حاول إسماعيل (١٨٦٣ - ١٨٧٩) أن يجعل لقب الحاكم من أبناء الأسرة متفقا مع هذه الوضعية المغايرة، وهو ما نجح فيه بعد أربع سنوات من اعتلائه لكرسى الحكم في مصر حين حصل من الباب العالي على حق التلقيب بالخديو ضمن مزايا عديدة نالها من السلطان العثماني، الأمر الذي أصبحت معه مصر دولة شبه مستقلة.

صحيح أن هذا الحاكم الأشهر في التاريخ المصري الحديث قد دفع «دم قلبه»، أو بالأحرى «دم قلب مصر» للحصول على تلك المزايا، غير أن ما فعله، وإن زاد من حجم الديون وقاد في النهاية إلى زيادة التدخل الأجنبي وخلعه عن مسند الخديوية، فقد أدى إلى تقطيع كثير من روابط التبعية بين بلاده وبين الدولة العلية، الأمر الذي قاد صاحبنا إلى أن يتصرف في كثير من الأمور كحاكم مستقل .

من تلك الأمور: فيما يتصل بوصفه حاكما، أن الرجل كان أول من طبق فكرة البلاط Court التي كانت قد عرفتها أوروبا مع قيام الممالك القومية خلال القرن التاسع عشر، والتي بلغت أوجها في عصر الملك لويس الرابع عشر في فرنسا (١٦٤٣ - ١٧١٥)، وهو ما بدأ إسماعيل في القيام به بعد بناء عدد من القصور، وانتقاله بعد فترة غير طويلة من القلعة، من حيث كان يحكم الباشوات إلى سراي عابدين، التي أصبحت مقرا للحكم وموضعا للمناسبات الاجتماعية ومؤسسة لها موظفوها الذين عرفوا برجال القصر.



الملاحظ أن هذه المؤسسة ظلت تنمو على عهد خلفاء الخديو المرموق، ويقدم لنا أحد رجالها، أحمد شفيق باشا، وصفا تفصيليا لها في كتابه المعروف «مذكراتي في نصف قرن»، نتعرف من خلاله على كثير من تفاصيل هذا البلاط الذي اكتسب اسما عربيا .. «العية السنية»، أي أولئك العاملين (مع) سيد قصر عابدين:

والذي تميز عن سائر باشوات الدولة بلقب صاحب السمو الخديو المعظم. التسمية الثالثة لحكام مصر من أبناء أسرة محمد علي أطلقت في أواخر عام ١٩١٤، نتيجة لهذا الحدث الجلل الذي تمثل في إعلان الحماية البريطانية على مصر وقطع علاقة التبعية القانونية التي ظلت تربط بينها وبين حكومة الأستانة بامتداد القرون الأربعة السابقة منذ أن نجح السلطان سليم الأول في دخول القاهرة عام ١٥١٧ .

وقد جاءت هذه التسمية بعد قرار حكومة لندن خلع الخديو عباس حلمي الثاني الذي لم تطمئن إلى بقاءه على عرش البلاد بعد تاريخه الحافل بالصراعات بينه وبين ممثلي الدولة المحتلة في العاصمة المصرية. وبعد أن بدا صعوبة زحزحة ولأله للدولة العثمانية التي كانت قد دخلت وقتئذ الحرب العظمى في صف المعسكر المعادي لبريطانيا والمعروف بدول الوسط.

التسمية كانت (بالسلطان)، والتي لم تأت اعتباطا بل بعد مشاورات عديدة بين إدارات وزارة الخارجية البريطانية من جانب، وبين الأمير حسين كامل، ابن إسماعيل وعم الخديو المخلوع، والمسترشيتام Cheetham ممثل الحكومة البريطانية في القاهرة، وذلك بعد أن تم ترشيح الأمير ليحل محل ابن أخيه القابع في الأستانة.

فمن ناحية: لم يكن مقبولا أن يتسمى الحاكم المصري الجديد بالخديوي بعد إنهاء التبعية المصرية للدولة العلية بحكم تركية اللقب، مما كان يشير إلى أن استمراره يعنى الإبقاء على أحد مظاهر تلك التبعية، هذا فضلا عن تخوف السلطات البريطانية من أن تسمية الحاكم الجديد بنفس اللقب قد يعنى وجود «خديويين» وما يمكن أن يترتب على ذلك من البحث عن الشرعى بينهما، وهي مقارنة يمكن أن تنتهى بفوز عباس على عمه، بحكم أنه حصل على لقبه بفرمان سلطاني وليس بقرار من وزارة الخارجية البريطانية.

من ناحية أخرى: إمعانا في قطع العلاقات بين القاهرة والأستانة فقد تقرر أن يكون اللقب البديل للحاكم المصري الجديد «السلطان»، وهو نفس اللقب الذي يتمتع به الإمبراطور العثماني، مما كان يعنى ببساطة استحالة وجود «سلطانيين» في دولة واحدة.

غير أن الحاكمين، الجالس على عرش الدولة العلية والجالس على عرش مصر، قد اختلفا في الفاظ التفخيم الملحقه باللقب، فبينما كان سلطان







الجالس على عرش الدولة العلية  
والجالس على عرش مصر، اختلفا في الفاظ  
التفخيم الملحق باللقب، فبينما كان سلطان الأستانة  
«صاحب جلالة»، لم يحظ سلطان مصر  
سوى بوصف «صاحب العظمة»



الملك أحمد فؤاد



مطلع القرن التاسع عشر وحتى الربع الأول من القرن التالي.

ومنها أنه بعد إسقاط الحماية عن البلاد بمقتضى تصريح ٢٨ فبراير عام ١٩٢٢ فقد سقطت معها الحجة البريطانية برفض تلقيب الحاكم المصرى «بصاحب الجلالة الملك» لئلا يطاول الجالس على عرش الدولة المتبوعة، فمن الناحية القانونية على الأقل لم يعد هناك تابع ومتبوع، كما كان الحال عند إعلان الحماية قبل نحو ثمانى سنوات.

المهم أنه مع الأمر السلطاني رقم ١٨ لسنة ١٩٢٢ وهو آخر تلك الأوامر، بدأ عصر جديد بأوامر ملكية، وبتطوير كبير فى المؤسسة الحاكمة التى جاء على رأسها فؤاد ثم فاروق، الأمر الذى يستحق المتابعة ..



من الناحية الدولية، وفى نفس يوم الأمر السلطاني، بعث رئيس الوزراء عبد الخالق باشا ثروت، بصفته وزيرا للخارجية بمنشور دورى إلى ممثلى الدول فى القاهرة ضمنه ترجمة النطق الملكى على أثر إلغاء الحماية البريطانية على مصر معلنا به أن مصر أصبحت دولة متمتعة بالسيادة والاستقلال وأن السلطان اتخذ لنفسه لقب صاحب الجلالة ملك مصر «واننى أرجوكم التكرم بتبليغ هذا النطق إلى حكومتكم وانتهاز هذه الفرصة لأكرر لجنابكم عظيم احترامى»

وكان رد الملك جورج الخامس «ملك المملكة المتحدة وإمبراطور الهند» أول ما وصل «إلى جلالة الملك فؤاد»، والذى أهداه فيه صادق التهاني «وأرجو من صميم القلب أن تسعد بلادكم بثمار الاستقلال أزمانا طويلة تمنيت وجودها بين بريطانيا العظمى ومصر»، وجاءت أسبقية الرد وصياغته على هذا النحو مقصودة من جانب وزارة الخارجية البريطانية، فيما تشير إليه الوثائق البريطانية السرية.

تتابعت بعد ذلك الردود من عواهل الدول التى وصلها منشور الحكومة المصرية .. أولها جاء من البير ملك بلجيكا متضمنا التهئة لفؤاد بالعرش الملكى «وأرجو من صميم فؤادى أن تكون أيامكم مقرونة بالسعادة وأن تتمتع مملكتكم بالرفاهية»، تبعها برقيات أخرى وإن اختلفت فى الألفاظ إلا أنها

الأستانة «صاحب جلالة»، لم يحظ سلطان مصر سوى بوصف «صاحب العظمة»، وهى تسمية لها قصة ..

ذلك أنه بعد إعلان الحماية، وبعد حصول حسين كامل على لقب السلطان جرت مشاورات حول خيارات التفخيم التى تلحق باللقب .. صاحب الجلالة، وهو الخيار الذى استبعد حيث رأى المسئولون البريطانيون عدم لياقة أن يتمتع حاكم البلد المحمى بنفس لقب ملك بريطانيا، وهى الدولة الحامية، أو أن يبقى لفظ التفخيم صاحب السمو، وهو ما رفضه البرنس حسين كامل بحكم أن عديدا من أمراء الأسرة الحاكمة يتمتعون بهذا اللقب، وأنه من الأفضل أن يتميز عنهم بتفخيم مغاير، وجاء اختيار تسمية صاحب العظمة بمبادرة من حسين كامل نفسه، ولم تجد الخارجية البريطانية بأسا فى القبول بها.

على أى الأحوال كان لقب «عظمة السلطان»، أقصر الألقاب عمرا فى تاريخ أسرة محمد على، فقد استمر لأقل من ثمانى سنوات .. ثلاث منها هى عهد السلطان حسين كامل، والخمس الأخرى هى السنوات الأولى من عهد فؤاد الذى تمتع باللقبين .. السلطان ثم الملك.

ويشير الإطلاع على الوثائق السرية البريطانية أنه لم تكن هناك ثمة مشكلة فى تغيير لقب الحاكم المصرى عام ١٩٢٢ مثل تلك التى نشبت عند تغيير ذلك اللقب قبل ثمانى سنوات، فقد جاء هذا التغيير بمبادرة من السلطان فؤاد ودونما اعتراض من جانب المسئولين البريطانيين فى القاهرة، ولعدد من الأسباب ..



منها أن هذا اللقب كان قد شاع خلال الفترة التى أعقبت الحرب العظمى فى العالم العربى، الشريف حسين الذى أصبح ملكا على الحجاز بعد ثورته على الدولة العثمانية المعروفة باسم الثورة العربية الكبرى، والأمير فيصل الذى أصبح ملكا على سوريا ثم العراق فى نفس الفترة، ولم يكن من المتصور أن يتمتع حكام مثل تلك الدول الناشئة بهذا اللقب ولا يتمتع به أبناء أسرة محمد على فى مصر بعد أن قضوا فى سدة الحكم تلك الفترة الطويلة التى بدأت منذ



تنظم المادة الأولى طريقة انتقال ولاية الملك «من صاحب العرش إلى أكبر أبنائه ثم إلى أكبر أبنائه ذلك الابن الأكبر وهكذا طبقة بعد طبقة، وإذا توفي أكبر الأبناء قبل أن ينتقل إليه الملك كانت الولاية إلى أكبر أبنائه ولو كان للمتوفى إخوة. ويشترط في كل الأحوال أن يولد الأبناء من زوجة شرعية. فولاية الملك من بعدنا لولدنا المحبوب الأمير فاروق».

في حالة عدم وجود الابن نصت المادة الثالثة أن ينول العرش إلى «أكبر أبناء الإخوة الآخرين فإن لم يكن لأكبر إخوته الآخرين حسب ترتيب سن الإخوة»، غير أن هذه المادة استثنت الخديو السابق عباس حلمي «فلا تثبت له ولاية الملك على أن هذا الاستثناء لا يتعداه إلى أبنائه وذريته».

المادتان الخامسة والسابعة تضمنتا بعض المحظورات، فتنص الأولى على أنه «لا حق للنساء أيا كانت طبيقتهم في ولاية الملك»، بينما تذكر الثانية أنه «إذا تزوج أمير بغير إذن الملك أو إذن من كان له الحق في تولي سلطته يحرم هو وذريته من حقوقهم في العرش وتنتقل ولاية الملك إلى من يليهم في الترتيب. كذلك يحرم من العرش من صدر في حقه حكم بإخراجه من الأسرة المالكة».

ولأن فؤاد الأول أنجب ابنه فاروق (١٩٢٠) بعد أن كان قد جاوز الخمسين (مواليد ١٨٦٩)، ولما كانت حالته الصحية على غير ما يرام، فقد كان من الطبيعي أن يعنى نظام الوراثة بترتيب الأوضاع في حالة وفاته قبل أن يبلغ ولي العهد سن الرشد التي قررها هذا النظام بثمانى عشرة سنة هلالية، الأمر الذي خصص معه ثلاث مواد لاحتمال أن يرحل قبل أن يبلغ فاروق هذه السن.

نصت إحداها على أن يكون «للملك القاصر هيئة وصاية للعرش تتولى سلطة الملك حتى يبلغ سن الرشد»، بينما قررت أخرى ضرورة تأليف هذه الهيئة من ثلاثة «يختارهم الملك لولى العهد القاصر بوثيقة تحرر من أصليين يودع أحدهما بديوان الملك والآخر برياسة مجلس الوزراء وتحفظ الوثيقة في ظرف مختوم ولا يفتح الظرف وتعلن الوثيقة إلا بعد وفاته وأمام البرلمان»، ووضع النظام في حسابه احتمال عدم وجود هذه الوثيقة فنص على أن «يعين البرلمان هيئة وصاية العرش» في هذه الحالة.

قبل انقضاء شهرين أصدر الملك فؤاد الأمر



الملكة نازلى

باه الملوك بهذا التاج إن له في جوهر الشمس لا في الماس منتسبا وته عليهم بعرش غير ذي لدة من عهد خوفو على الماء استوى عجبا لو استطعنا لزدنا فيه قائمة ولاتخذنا له أم السها عتبا فبينما احتفظت دواوين شوقى المطبوعة بتلك القصيدة فقد راح ذكر الاحتفالات في طى النسيان !



شرع «صاحب الجلالة ملك مصر» بعد ذلك في ترتيب شئون البلاط الأمر الذي تضمنته مجموعة من الأوامر الملكية التي نشرتها الوقائع المصرية، صدر أولها في ١٣ أبريل سنة ١٩٢٢ بشأن «نظام الوراثة في بيت محمد على»، وقد تضمن ثلاث عشرة مادة ..

كانت تحمل نفس المضمون .. من قسطنطين ملك اليونان وهاكون ملك النرويج ثم سائر الملوك والأمراء.

أما على المستوى المصرى، فقد كانت المسألة أكبر كثيرا حيث جرت الاحتفالات في سائر المدن المصرية نختار منها توصيف الاحتفالات للذين أجريا في القاهرة والإسكندرية ..

احتفال العاصمة جرى في مسجد محمد على بالقلعة يوم الجمعة ١٧ مارس الذى عطلت فيه الشعائر الدينية من أواخر سنة ١٩١٤ «فوزعت المحافظلة نحو ١٥٠٠ تذكرة على الأمراء والوزراء والعلماء والأعيان وفرشت الأرض التي يمر منها الموكب الملكى من ميدان الناصر صلاح الدين إلى باب المسجد بالرمل الأصفر وزين بالأعلام وفرشت الأرصفة في مدخل المسجد بالسجاجيد الفاخرة. وأوقفت حكمدارية القاهرة فصائل من البوليس داخل القلعة وفي الطرق الأخرى».

وتستطرد الصحف الصادرة في اليوم التالى في وصف الاحتفال فتقول أن الكبراء والعلماء أخذوا يفدون على المسجد بالسيارات والعربات «وقبل الساعة ١٢ بقليل أقبل حضرة صاحب الجلالة ملك مصر قاستقبل جلالته حضرات أصحاب الدولة والمعالى الوزراء الحاليين والسابقين وغيرهم»، وتصف بعد ذلك الاحتفال حتى ركب «جلالته وبمعيته حضرة صاحب المعالى كبير الأمراء» عائدين إلى عابدين.

من الإسكندرية يبعث مكاتب الأهرام برسالة يصف فيها احتفال الثغر والذي بدأ بإطلاق مائة مدفع ومدفع «وقد دعا سعادة محمد حداية باشا محافظ المدينة جمهوريا من كبار موظفى الحكومة والعلماء والقسوس والقضاة والأعيان والأدباء والتجار لسماع تلاوة الأمر الكريم الذى أصدره (فؤاد الأول) الجالس على عرش مصر معلنا فيه إلى الملأ أن مصر غدت من هذا اليوم دولة مستقلة ذات سيادة متخذة لنفسه لقب صاحب الجلالة ملك مصر بدلا من صاحب العظمة سلطان مصر».



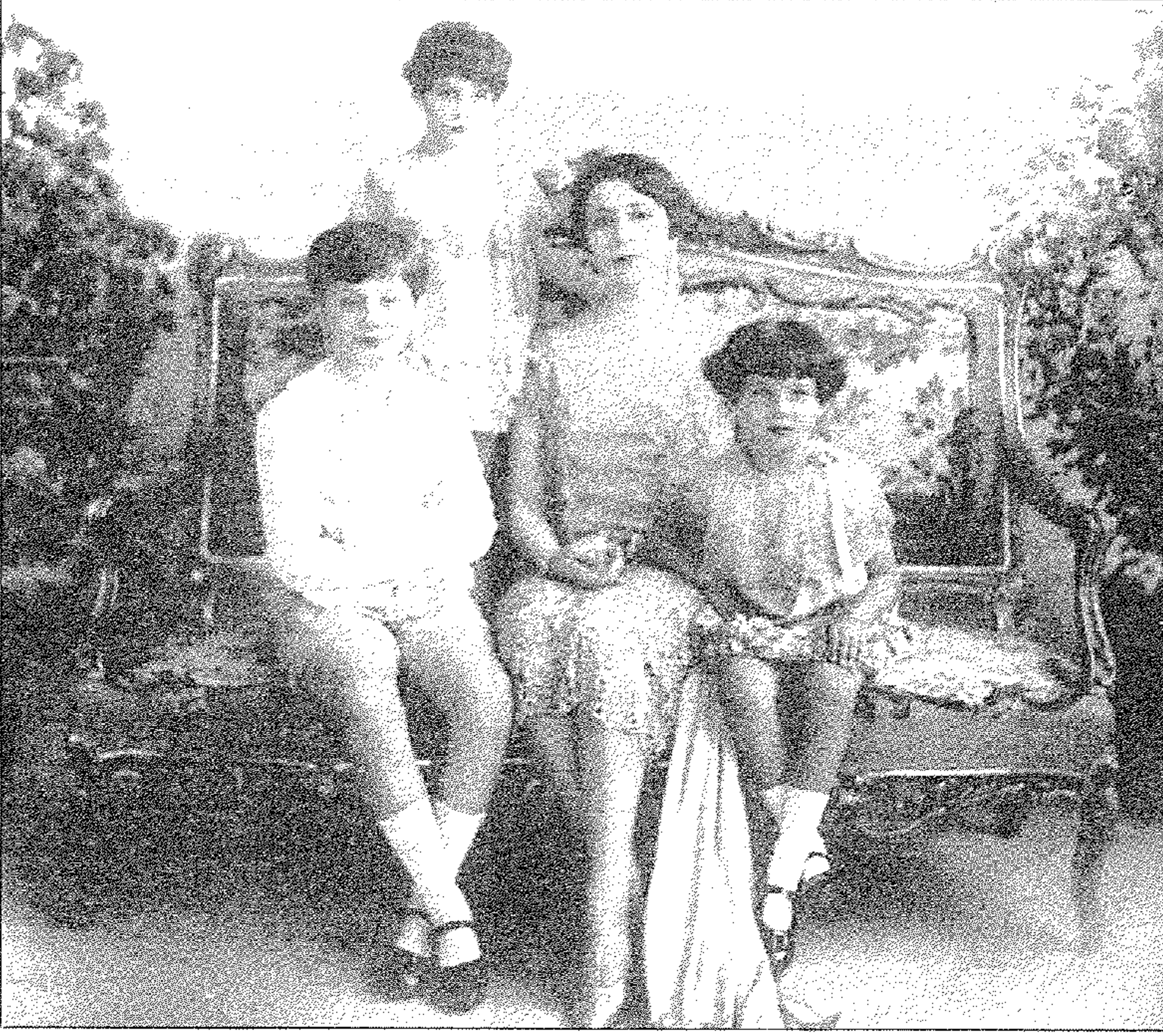
في الثانية عشرة ظهرا اكتظت دار المحافظة بالمندوعين من موظفى دوائر الحكومة والأعيان والتجار وكان بين

الحاضرين «بعض كبار العلماء وقضاة المحكمة الشرعية وكهنة الكنائس القبطية وبعض محررى الصحف المحلية، فلما انتظم عقد الجلوس وقف حداية باشا وتلا رسالة جلالته ملك مصر إلى شعبه فتلقاها المجتمعون بإصغاء تام».

وتقرر جريدة الأهرام في تغطيتها لتلك الاحتفالات أن «المدينة كانت هادئة وقد نشرت الرايات فوق الدور الرسمية وأكثر المحال التجارية في الشوارع المركزية»، مما يعنى افتقارها للشعبية، فلم يكن المصريون مستعدين للاحتفال بإعلان فؤاد ملكا بينما سعد باشا رهن المنفى.

ربما كان أهم ما بقى من هذا الاحتفال القصيدة الطويلة التي وضعها أحمد شوقى ونشرتها الأهرام في صفحتها الأولى يوم ٣١ مارس وكان مما جاء فيها:





الملكة نازلي مع أولادها



الملك فاروق

يفارق زوجه .. ويجوز للمجلس بعد سماع أقوال الطالب أن يأمر بحضور الزوجين أمامه لسمع أقوالهما، فإذا تعذر على المجلس الإصلاح بين الزوجين وصدر الطلاق بعد ذلك من صاحب الحق فيه أثبتته المجلس وسلم به وثيقة.

للمجلس أن يعين «وجهة تعليم الأمراء القاصرين القريبين من وراثة العرش بمقتضى أحكام الأمر الخاص بنظام التوارث»، كما أن للملك أن يأمر بعد أخذ رأى المجلس بإخراج أى أمير من الأسرة المالكة «إذا ارتكب أمورا تخل بكرامة الإمارة لعدم جدارته بالانتساب إليها وبحرماته من لقبه».

بعد أيام قليلة صدر أمر آخر بتلقيب من دون الأمراء من أبناء أسرة محمد على بالتبلاء وأن يسبق لقبهم توصيف «صاحب أو صاحبة المجد»، تبع ذلك أن نشرت الأهرام يوم ٤ يوليو عام ١٩٢٢ قائمة بأسماء الأمراء (٢١) في طليعتهم الأمير فاروق، والأميرات (٢٩)، والتبلاء (١٥) والتبيلات (١٤)، وقد تمتع جميع هؤلاء بما كفلته لهم تلك الألقاب من مزايا وأبهة ثلاثين عاما أخرى، حتى خرمتم منها ثورة يوليو عام ١٩٥٢.

العدد الرابع والسبعون - مارس ٢٠٠٥ م

أثبتته رئيس ديوان الملك فى سجل خاص وأبلغه إياه كتابة. وتحوط الأمر لحالة زواج الأمير أو الأميرة بغير إذن «فيقرر بأمر ملكى حرماته من لقب الإمارة، وللملك أن يقرر حرمان ذرية الأمير من تلك الزوجية من ذلك اللقب أو أن يقصر الحرمان على تلك الذرية. كما أن له أن يقصر الأمر على حرمان الزوجة من أن تستمد لقب الإمارة من زوجها»، ولا نظن أن الملك فؤاد حين وقع هذا الأمر كان يتوقع تطبيقه على الأميرة فتحية صغرى بناته بعد أكثر من ربع قرن!

نظمت المادة الثامنة، ولأول مرة فى تاريخ أسرة محمد على، مجلس البلاط الملكى واختصاصاته..

التشكيل: أمير من الأسرة المالكة يعين بأمر ملكى، رئيس مجلس الأعيان (الشيخ)، وزير الحقانية (العدل)، رئيس ديوان الملك، شيخ الأزهر، رئيس محكمة الاستئناف الأهلية بالقاهرة وأخيرا مفتى الديار المصرية، على أن تعقد الرئاسة للأمير، وأن يصدر أمر ملكى بتعيين «كاتم سر» للمجلس يحتفظ بسجلاته وأوراقه بديوان الملك. الاختصاصات: النظر فى حالة ما إذا أراد أمير أو أميرة أو زوج أميرة أن

حسين كامل الذين يتلقبون «بصاحب السمو السلطاني» وبين سائر الأمراء والأميرات الذين يكتفى بتلقيبهم «بصاحب أو صاحبة السمو» فقط. ثم إن هذا الأمر نظم عملية انتقال لقب الإمارة من صاحبه إلى أكبر أبنائه «وإذا لم يكن للأمير ذرية انتقل اللقب إلى أكبر إخوته ثم إلى أكبر أبنائه وهكذا»، ووضع الشرط التقليدى أن يولد الأمراء والأميرات من «زوجة شرعية وأن يكونوا مسلمين كما يشترط أيضا فى الأمراء أن يكونوا مصريين».



وقد عنى الأمر الخاص «بنظام الأسرة المالكة» عناية خاصة بقضية زواج الأمراء والأميرات لما يمكن أن يترتب عليها من اختلاط الدماء الملكية بدماء آخرين لا يرقون لنفس المستوى فنصت المادة السادسة على أنه «إذا أراد أمير أو أميرة أن يعقد عقد زواجه أو أراد من له الولاية على أمير أو أميرة أن يزوج وليه وجب عليه أن يحصل على إذن الملك بذلك، فإذا أصدر له الإذن

الثانى مرسوما آخر وكان خاصا هذه المرة «بنظام الأسرة المالكة». وقد جاء فى مطلع المذكرة التفسيرية الملحقه به أن تلك الأسرة «ركن من أركان الدولة بما بينها وبين الجالس على العرش من أواصر القرابة وبما قد يؤول إليها من حقوق العرش. وهى من جهة أخرى أكبر الأسر وأكرمها والمثال الذى يحتذى فى ضبط النفس وكمال السلوك».

تضمن الأمر الملكى الجديد اثنتين وعشرين مادة بدأها بالقول أن «صاحب العرش رئيس الأسرة المالكة وله بهذه المنابة حق الولاية على أعضائها»، ثم دلف من ذلك إلى تحديد من ينطبق عليهم وصف الأمراء.. أولاد الملك وأولادهم من الظهور، إخوة الملك وأخواته، الأشقاء لأب، أولاد ولاة مصر وخديويها وسلطانها وأولادهم من الظهور، من ذكر اسمه فى الكشف المرفق من ذرية محمد على من الظهور، من عدا هؤلاء من ذرية محمد على ممن يمنحهم الملك لقب أمير أو الأميرة، زوجات الأمراء المتقدم بيانهم وأراملهم حتى يتزوجن.

وميز الأمر بين القاب الأمراء من أبناء الملك الذين يتمتعون بلقب «صاحب السمو الملكى»، وأبناء السلطان



بعد مرور مائة وثمانين سنة على ظهور أول مطبوعة لشرلوك هولمز في عدد عيد الميلاد السنوى لعام ١٨٨٧، ما زال معجبيه ومعارضوه على حد سواء يشعرون بالحاجة لمحاولة تفسير سر جاذبية شرلوك هولمز المستمرة، وكان قصص ومغامرات دكتور واطسون قد أصبحت نظاما اعتادوا عليه. مثل عمود الإنارة أو البريد الهوائى - ويحتاج فترة طويلة حتى يتم إلغاؤه أو تخطيه. وتفسير هذا النجاح قد يرجع لعدة أسباب منها احتواء تلك القصص على التخطيط الماهر والحبكة المقنعة أو تعطش الطبقة البرجوازية للمغامرات المنظمة، أو الحنين لعصر مضى (العصر الفيكتوري أو عصر النهضة)، أو بسبب الديناميكية المتجانسة التى يقدمها هولمز وواطسون أو أخلاق الجنتللمان - الرجل النبيل - التى يتمتع بها بوضوح سير آرثر كونان أو دويل، أو قد يكون أهم هذه الأسباب هو نوعية الكتابة نفسها وجودتها، الأعلى بكثير مما تحتاج إليه هذه الموضوعات. هذه التفسيرات المقدمة من قبل المؤيدين والنقاد على حد سواء توحى بشكل مباشر أو غير مباشر أنه ربما تكون الخمس وستون قصة والأربع روايات القصيرة التى تمثل رصيد شرلوك هولمز لا تستحق مثل هذا الإعجاب المستمر.

والشك فى قيمة الاستحقاق الأدبي لقصص هولمز موجود منذ البداية حيث تكمن المشكلة أو العلة فى الكاتب نفسه. بالطبع سيكون من الحمق القول بأن كونان دويل مبتكر شخصية شرلوك هولمز

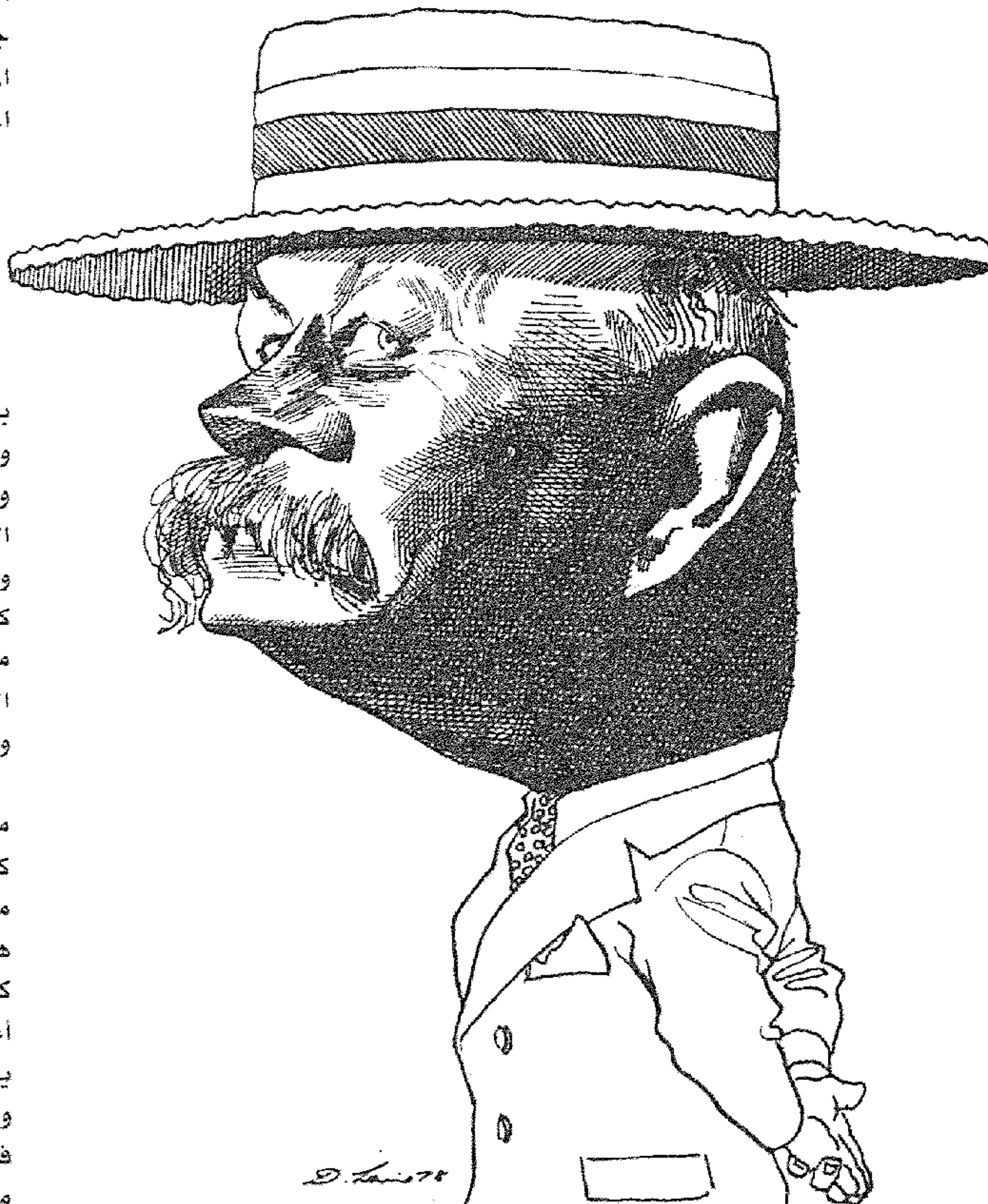
احتقر مؤلفاته عن هولمز. إلا أنه كان من المعروف أنه قد ندم على كتابة هذه المؤلفات واستخفها حيث قال عنها «لقد أخذت جرعة زائدة من (هولمز) جعلتني أشعر نحوه مثلما أشعر نحو أحد الأطعمة التى تناولت الكثير منها فى مرة من المرات لدرجة أن مجرد ذكر اسمها يصيبني بالشعور بالغثيان. فى عام ١٨٩٣، حاول الكاتب أثناء تأليفه قصة «المشكلة الأخيرة» - التى تحكى عن تصرفات رجل يائس - محاولة جادة لجعل هولمز يقتل (على يد دكتور موريارتى أثناء وجودهم فى شلالات ريتيباتش). ولكن

The New Annotated Sherlock Holmes, Volumes 1 and 2 (شرلوك هولمز الجديد.. مجلد ١ و٢) By: Sir Arthur Conan Doyle, edited by Leslie S. Klinger Norton, 1,875 pp., \$75.00

العدد الرابع والسبعون - مارس ٢٠٠٥ م

# عالم شرلوك هولمز

مايكل تشابون



حتى أول قصصه عن هولمز «دراسة عن سكارليت» كان ينقصها قلة إيمان الكاتب فى إبداعاته حيث إن غالبية الجزء الثانى من القصة - الذى لا يحتوى على هولمز أو واطسون - كان يدور حول التجول فى بؤس وسط نفايات مرمون فى مدينة بوتنا وهو المكان الذى فقد فيه القاتل - الذى قبض عليه هولمز لاحقاً - الفتاة التى أحبها.

فى مغامرة هولمز التالية «إشارة الأربعة»، يبدأ الفصل الأول بالكثير من النقد الذاتى على لسان المخبر عن الجهود الأدبية لمرافقيه الأربعة وبالتالى عن الطبيب الشاب الذى يعانى من ضائقة مالية والذى يملك كل الخيوط فى يده. ويقول هولمز لواطسون «لقد ألقى نظرة سريعة عليها»، مشيراً إلى قصة «دراسة عن سكارليت» ثم تابع:

«أنا لا أستطيع أن أهنئك بصدق على هذه القصة. إن التحقيق هو - أو يجب أن يكون - علم مضبوط ويجب أن يتم التعامل معه بنفس الطريقة الباردة والخالية من العواطف التى يتم التعامل بها مع أى علم. لقد حاولت تلوين القصة بالرومانسية مما نتج عنه نفس التأثير الذى قد يحدث إذا أدخلت قصة حب أو فرار على النظرية الخامسة لإقليدس».

وقد يشعر بعضنا بالطبع أن النظرية الخامسة لإقليدس سوف تتطور فقط إذا ما أضفنا إليها مكوناً لطيفاً كثير السيولة. وهذا نص مثالى يعبر عن السخرية من الذات بطريقة فكاهية جيدة حيث يقوم كونان دويل بعرض ذكائه الماكر الذى نادراً ما يقوم أحد - حتى أشد المعجبين تحمساً - بإعطائه الفضل عليه.

بينما كان كونان دويل مشغولاً بتحضير قصص شرلوك هولمز وبالتخطيط لموته وبياعات الضخ لإدانة والتر سكوت والاستمرار فى كتابة قصص الخيال الشعبى - فى البداية لاحتياجه وبعد ذلك بسبب النجاح الذى حققته، كان كونان أيضاً يقضى وقتاً ممتعاً بشكل ملموس. فيبدو أن إحدى خصائص هذا الرجل - كما يتضح أعلاه - هى أنه يقضى وقتاً ممتعاً على حساب نفسه.

ومثل أكثر الكتاب، كان كونان يكتب من أجل المال. وقد جعله سوء حظه كضئان يكسب أكواماً من المال ويصبح مشهوراً فى العالم بسبب قصص لم يكن هو يعتبرها جديرة بموهبته، فى حين أنه كان يحصل على تقدير أو أجر أقل من أعمال كانت أهم بالنسبة إليه، ولأنه كان يتفق الكثير من المال على الإحسان والخير وعلى خططه الجامحة وعاداته

فى الإنفاق - كما أنه كان موهوباً فى تعاملاته مع



الأطفال - فقد كانت هذه الأكوام من المال غير كافية لتغطية كل هذه المصاريف. القليل من الكتاب هم من قاموا بالكتابة من أجل المال بنفس التصميم الذي كتب به كونان دويل في كل مرة استسلم فيها لكتابة المزيد عن شرلوك هولمز. إن استمرارية هذا العمل وتكراره على هذا النحو الناجح إنما يعتبر - من وجهة نظري - شهادة ليس فقط على فن دويل وموهبته في رواية القصص وسحر ما يكتبه، ولكن أيضاً دليل على قوة المال وتأثيره على خيال الكاتب وإن كانت تلك القوة قد ينظر إليها البعض على أنها مهمة أو ينكرها البعض ويسخر منها البعض الآخر.

[ ٢ ]

الأسرار المشتركة، والخداع والتفكر، والادعاء، والخزي المدفون والشر المكبوت، والمرأة المجنونة الموجودة في الغرفة العلوية، وحياة لندن السرية، وإخفاء الحرمان والحيرة تحت الواجهة الصخرية للعالم، كل هذه التعبيرات هي كلمات مألوفة وحاضرة في الأدب الشعبي الفيكتوري.

في عام ١٨٨٩، قام جى. أم. ستودارت، المحرر الأمريكي لمجلة ليبينكوت، بدعوة أوسكار وايلد وكاتب آخر على الغناء واقترح أن يكتب كل منهم قصة طويلة لتتشر في مجلته. أحد ضيوفه في هذا اليوم المشهود رحل وهو يحلم بكتابة قصة عن رجل بوهيمي وغير حكيم، عبقري ولكنه مختل العقل يطارد ضباب لندن الأصفر اللون، كما أنه يتعاطى الكوكايين والمورفين ليخفف من عذاب العيش في هذا العالم الكئيب غير المريح. ويقوم هذا البطل بوضع حد لإدمانه عن طريق وضع خطة سرية للكشف عن القشرة التي اعتاد الناس الآخرون إخفاء حياتهم تحتها وعن طريق كشف الأسرار التاريخية المليئة بالعنف والشر. وقد قام ستودارت بنشر رواية كونان دويل الثانية عن هولمز بعنوان «إشارة الأربعة»، أما وايلد فقد كتب «صورة دوريان جراي».



إن العادة الفيكتورية برؤية الأشياء بشكل مضاعف والقدرة على قراءة الإحساس بالعار المخفى عن العيون والمشاعر السرية في الحياة الإنسانية العادية وصلت إلى ذروتها بالقصص البوليسية لسيجموند فرويد واستمرت حتى وصلت إلى وقتنا هذا. وإنه لمن المغرر قراءة السيرة الذاتية لكونان دويل كقصة فيكتورية كلاسيكية من هذا النوع، النوع الذي يحمل النجاح المطارد بالفشل المخزي، الوفاء في الحياة الزوجية الذي

يخفى في طياته خيانة، والفلسفة الواقعية العلمية التي تخفى سداجة عميقة.

إن حياة كونان دويل مبتكر شخصية هولمز مبنية - بداية من اسمه - على سلسلة من المرادفات المزدوجة: الأيرلندي والإسكتلندي، الهندي والإنجليزي، الطبيب والروائي، الفاشل المجهول والفارس المشهور، الرياضي والجمالي، رب الأسرة المحب والهائم القاسي، الزوج الجامد المشاعر والقروى العاشق البائس، بطل الحقيقة ومدمن الإخفاء، المدافع عن إصلاح قانون الطلاق والرافض لإعطاء حق التصويت للمرأة، المادح لإجينكورت والحزين المكسور الفؤاد على لاسوم. هذه السلسلة من الصفات المزدوجة اختتمت بزواج نموذجي جعل كويكسوت وسايشز بيتسانسون هما المتنافسان الوحيدان على قلوب القراء وفي سجلات الصداقة الخيالية التي تسجل قصصاً عن نوع نادر من الرجال الذين يجدون في بعضهم البعض - وفقط في بعضهم البعض - مادة وإحساساً وعاطفة رجل واحد كامل.

آرثر كونان دويل كان حفيد رسام كاريكاتير، وابن أخ مصمم الغلاف الأصلي لمجلة بانثي وابن شارلز دويل، المهندس المعماري والرسام الذي مات في مصحة خاصة بسبب شرب الخمر، وبسبب نوع من الجنون الذاتي الذي يجعل الإنسان يرى نفسه ملعوناً بسبب زيادة سلامة العقل. كان جنونه من النوع الذي يجعل الإنسان يتخيل أنه يقوم بقراءة النص العشوائي للعالم الطبيعي مكتشفاً رسائل وعلاقات سرية كما أنه يكتشف الشياطين والجان والكائنات الأخرى. لقد أرهق تشارلز دويل ابنه بأن ترك له تركة من الفشل بالإضافة لكنز غني وغير ملموس مثل مجموعة الطقوس التي تركها سير رالف موسجراف لورثته المحيرين، ألا وهو النظر إلى العالم بطريقة غريبة الأطوار وبدون مركز وجعله رغم ذلك عالماً متماسك الأطراف. إن استهتار الأب وإدمانه للخمر وإصابته بمرض الصرع وبالتالي إيداعه في إحدى المصحات كان بالنسبة لكونان دويل بمثابة البديهيّات السوداء للوجود في هذا العالم، تلك البديهيّات التي لم يعترف بها أبداً بل وتم إنكارها أساساً في بعض الأحيان.

أما والدته دويل - ماري - والتي كان دائماً يتناديها «السيدة»، فيبدو أنها كانت نموذجاً للأمومة الفيكتورية، كانت نحيفة الجسم ولكن ضخمة. كانت أيضاً امرأة أيرلندية تعرف كيف تسعد أولادها وتخيفهم في نفس الوقت عندما تروى لهم قصص الأشباح وأساطير الأبطال بجانب المدفأة في ليالي الشتاء الطويلة. وهي أم لعشرة أطفال (عاش منهم سبعة فقط) كما أنها كانت مثلاً للأُم الصالحة المضحية بذاتها رغم كونها كانت على

علاقة برجل يصغرها بخمس عشرة سنة كان يؤجر غرفة في منزلها، والدلائل التي تشير إلى وجود علاقة جنسية بينها وبين هذا المستأجر الذي كان يدعى براني والير ويعمل أخصائياً في علم الأمراض هي دلائل ضئيلة ولكن موحية.

وقد انتقل والير إلى منزل عائلة دويل قبل دخول والد كونان دويل المصححة وكذلك قبل ولادة أصغر أطفال ماري وهي فتاة سميت برايني جوليا دويل. وجوليا هو اسم والدته والير. وعليه فإن استنتاج وجود علاقة لا يتطلب تفكيراً حكيماً أو قوة ملاحظة. وعندما قام والير بشراء منزل في ريف يوركشاير، أخذ ماري وبرايين دويل للعيش معه. وقد قام أيضاً بدعم آرثر الصغير مادياً كما كان قرار كونان دويل المصيري بالالتحاق بكلية الطب مبنياً بالتأكيد على رغبات المستأجر ذي التأثير القوي بشكل غامض.

إن قراءة السيرة الذاتية لحياة كونان دويل التي كتبها دانيال ستاشوير تؤكد أن براين والبر كان، عملياً، الشخصية البارزة الأكثر أهمية في السنوات المبكرة من حياة كونان دويل، ورغم ذلك فإنه في كل كتاباته المتعلقة بسيرته الذاتية وكل رسائله التي نشرت لاحقاً، لم يكن هناك أي ذكر لبرايين والبر ولا حتى مرة واحدة سواء لشكره أو لتصفية حسابه معه.

إلا أن هناك إشارة مبهمّة في مذكراته: «لقد تبنت أُمّي مبدأ المشاركة في منزل كبير وهو ما قد يكون قد سهل عليها بعض الأمور ولكنه كان بمثابة كارثة في أمور أخرى».



والعديد من قصص هولمز تركز على نشاطات المستأجرين الأشرار في بيوت الضيافة والتزل وزوجات الآباء وأزواج الأمهات المتأمرين أو الأشخاص الذين كانوا يحبسون أحبائهم في أماكن بعيدة. إن الشبح التائب للآب المحبوس من أجل مصلحته «المفترضة» يظهر في الشخصية الرمزية للجندى السابق في «مغامرات الجندى الشاحب» حيث نرى المحارب السابق الذي شارك في حرب البوير مسجون في «بناية منفصلة» عن عقار الأسرة اعتقاداً منهم أنه قد أصيب بمرض الجذام في أفريقيا.

ويمكن أن نرى هذا الشبح أيضاً في الوجه الإنساني البائس للأسير الغامض في رواية «الوجه الأصفر» وفي الشخصية المحطمة في رواية «الرجل الأعوج» حيث تدور حول الجندى السابق الذي يطارد ويقتل الضابط الإنجليزي الذي قبل سنوات في الهند خاتمه وسلمه لأيدي المعذبين.

إن المحقق فرويد قد يستنتج بأن كونان دويل لم يتعاف كلياً من الإحساس



مثل أكثر الكتاب،  
كان كونان يكتب من أجل  
المال. وقد جعله  
سوء حظه كفنان يكسب  
أكواماً من المال  
ويصبح مشهوراً في العالم  
بسبب قصص  
لم يكن هو يعتبرها  
جديرة بموهبته،  
في حين أنه كان يحصل  
على تقدير  
أو أجر أقل عن  
أعمال كانت  
أهم بالنسبة إليه





بالألم والإدلال اللذين شعر بهما أولاً عندما كان يشاهد أمه وهى تخون والده المحنون فى منزله، وبعد ذلك من كونه قد أجبر على الوقوف ساكناً فى الوقت الذى كان الرجل العجوز يرسل إلى مستشفى مجانيين مونتروز الملكية ولم يعد أبداً إلى المنزل.

إن التاريخ الأسرى لكونان دويل وحياته فى البيت قد حدثت فى مدينة عكست بدقة شنائياتها وازدواجياتها، فمدينة أدنبرة فى القرن التاسع عشر كانت تجسد نبضات فكرة جيكييل وهاید فى العقل الفيكتوري بدرجة أكثر حتى من لندن. فى لندن، كان الشر والخير، العام والخاص متلازمين وكأتهما جاران قريبان بل كانا أيضاً. كما هو الحال مع هنرى جيكييل وأدوارد هايد. يشتركان فى جسد واحد.

كانت لندن متمثلة فى فن السوق غير المنظم كما فى رواية «دكان الفضول القديم» أو شخصية كروك فى رواية «المنزل الكئيب» حيث المناظر الطبيعية مغطاة بالضباب والطين، وأثناء فترة طفولة كونان دويل، كانت أدنبرة تتضمن مدينتين متميزتين هما البلدة القديمة والجديدة.

كان وسط أدنبرة القديم المنتمى للقرون الوسطى - «هذا الحى الملعون النتن المتكون من كتلة من الأحجار القوية والكلس والروث» كما وصفه توماس كاريل - كان سيئ السمعة فى أنحاء أوروبا بسبب قذارته وتلوته. فى بداية نهايات القرن الثامن، كانت المدينة قد حل محلها جزئياً وليس كلياً مدينة مهيبة مبنية بالحجارة الرمادية على الحافة إلى شمال المقاطعة القديمة.

إن هذه الخطوة الناجحة جزئياً لتحسين الذات التى قامت بها تلك المدينة الفخورة بإنجازها الثقافى والتجارى والمتحمسة لمحو ماضيها المظلم نتج عنها مدينة مكافحة عقلانية تشترك فى الحفاظ على أسرارها وتخفى شوارعها ذكرى قلقة عن هاوية الأسكتلنديين القديمة الدامية.

إن هذه المدينة تعكس أيضاً مآزق وإنجاز كونان دويل نفسه، فهو قد قضى طفولته الكئيب والقلقة بين الفضل والفقر وعدم القدرة على نسيان والده من ناحية ومن الناحية الأخرى شهرة وتألق الجد الفنان الناجح والأعمام الموجودين فى لندن البعيدة، أى أنه تربى بين الإحساس الدائم بالدمار والخزى وبين المستقبل اللامع الذى طالما حلم به (وحققه لاحقاً) بين العالم الأيرلندي - الكاثوليكي الغريب الموجود فى قصص والدته وبين أدب اسكتلندا الفيكتوري البروتستانتي التجريبي.

فى كلية الطب بجامعة أدنبرة وفى قلب المدينة القديمة المخيف، تعلم كونان دويل بشكل علمى أن طريقة والده فى

عالم شرلوك هولمز



**رغم أن فشل كونان دويل كطبيب ممارس قد تمت المبالغة فيه، إلا أنه يبدو واضحاً أنه كان قليل الحظ فى مهنة الاختارها والتى لم يكن يستمتع بممارستها أيضاً**



قراءة العالم بالرسائل يمكن أن تدمج مع موهبة والدته فى تأليف القصص. فى خريف ١٨٧٦، بدأ بحضور المحاضرات والعمل ككاتب فى المستشفى الملكى الذى يرأسه دكتور جوزيف بيل وهو ممارس عام مبدع متخصص فيما قد يطلق عليه هو اسم أدب التشخيص. ونحن قد نطلق عليه أيضاً لقب قصة نثرية أو علم الكشف.

لقد كان جو بيل بمثابة أسطورة فى كلية الطب. وكانت خدمته المفضلة هى أن يقوم بتشخيص المرضى الموجودين فى غرفة الانتظار بالمستشفى بدون حتى أن يتكلم معهم أو يقوم بالكشف عليهم، وهى خدمة كان يستمتع جداً بالقيام بها تماماً مثل الشخصية التى كان هو الملهم لها فى رواية «انقلاب المسرح» أيها السادة، إن هذا الرجل صياد سمك، سوف تلاحظون إنه رغم أن اليوم هو يوم صيفى حار جداً، فإن المريض يرتدى حذاء طويل الرقبة، وعندما جلس على الكرسي أصبح من السهل رؤية الحذاء بوضوح، لا أحد يرتدى حذاء طويل الرقبة فى هذا الفصل من السنة إلا البحار.. إنه يخفى لظافة من التبغ فى الزاوية البعيدة من فمه وهو يحركها بدهاء شديد يا سادة.

بالإضافة لذلك، ولكى أثبت صحة افتراضاتى، لقد لاحظت العديد من قشر السمك ملتصقة بملابسه ويديه بينما رائحة السمك التى تنبعث منه تعلن عن حضوره بطريقة ملحوظة ومميزة جداً. إن المغزى من هذه التخمينات الملهمة ومن تجميع بعض الحقائق والصفات الشكلية - البعض منها قد يكون غير واضح للعين غير المدربة - ومقارنتها بمخزون داخلى من المعرفة والمعلومات المكتسبة من ملاحظات سابقة - أى أساس العرض الذى يقدمه بيل - هو للفت نظر الطبيب الشاب إلى هذا العدد الكبير من الإشارات والأعراض والاختصارات التى يقدمها المريض. المريض يأتى ويتكلم بإسهاب معطياً كمياً كبيراً من المعلومات، فالمرضى أو المريضة هو عبارة عن صحن زجاجى رقيق ملىء بالحقائق التى تحتاج فقط إلى الصبر وإلى عين مدربة ثاقبة لتقرأ وتشخص.

إلا أن هذه المهارات الخاصة بقوة الملاحظة والقدرة على التفسير ليست مرتبطة بمهنة الطب بدرجة ارتباطها بالكتاب والمخبرين، ولكى تنجح كمشخص أدبى أو روائى أو مخبر، فأنت تحتاج أن تلم بفرن كنت ستتعلمه من والدتك لو كنت آرثر كونان دويل ألا وهو فن الإحساس بالقصة، من أجل «التاريخ» الذى سيتضمن الإشارات والأعراض ومن أجل الطريقة التى سيعاد تركيب القصة بها - بتعبير علاجى - لمصلحة المريض.

رغم أن فشل كونان دويل كطبيب

ممارس قد تمت المبالغة فيه، إلا أنه يبدو واضحاً أنه كان قليل الحظ فى المهنة التى اختارها والتى لم يكن يستمتع بممارستها أيضاً. (هناك كاتب واحد على الأقل قال إن كونان دويل قد يكون قد قتل مريضاً عن طريق ارتكاب حماقة شبيهة بحماقات تشارلز بوفارى أو قل بدوافع أكثر شراً، ثم قام بعد ذلك بالزواج من أخت الرجل المتوفى وسيطر على الدخل المادى الذى ورثته عن أخيها. ومثل العديد من الأسكتلنديين فى هذا العصر، سواء كانوا مهندسين أو مشرفين أو مديرين أو أمراء تجارة أو جنود مشاه أو حكماء الإمبراطورية، كان كونان دويل عنده ميل قوى لحب المغامرة، وفى محاولة للهروب من المصير الذى حدده له والبر، قام كونان دويل بمحاولتين ناقصتين أو فاشلتين، الأولى أن يصبح طبيباً على ظهر سفينة والثانية اتخاذ قرار طائش لتترك الممارسة العامة من أجل دراسة طب العيون فى ألمانيا رغم أنه كان بالكاد يفهم اللغة الألمانية.



لقد وجد كونان دويل نفسه وهو فى أواخر العشرينيات من عمره مربوطاً بسلسلة من الممارسات الطبية الفاشلة أو المضجرة أو الصعبة، وبزوجة شابة ذات صحة ضعيفة وبإعالة طفل هو الأول من خمسة أطفال سينجبهم لاحقاً، كما أنه كان مديناً ومرفوضاً من زبائن شارع هارلى الراقى بالإضافة لأن كرامته منعه من اللجوء إلى أسرته لطلب العون وفى نفس الوقت كان يحن إلى النوع الحقيقى من المغامرات التى أوقدتها فيه قصص والدته. آفاقه بدأت تنخفض ووعوده تذهب هباءً ولا تتحقق. وقد يكون قد بدأ أيضاً برؤية نفسه ضائعاً، لقد رأى أن أعمال جوزيف بيل هى نوع من الملاذ عن طريق سرد القصص فى العيادة فى أدنبرة.

فربما كان من الحتمى أن تتجه أفكاره إلى بيل فى هذا الوقت فقد كان محاصراً فى غرفة استشارته المقفلة، وكما لجأ هولمز إلى حقنة الكوكايين تلك، أخذ كونان قلمه.

أنا أعرف بأننى خاطرت بأن يعتبرنى البعض أقبح بعض العوامل غير المترابطة على هذا الموضوع لأننى تحدثت كثيراً جداً عن الصلة أو العلاقة بين الأطباء والأدب وبين سرد القصة والشفاء. ولذلك سأشير فقط إلى أن أول اثنتى عشرة قصة من قصص هولمز قد جمعت وطبعت فى كتاب بعنوان «مغامرات شرلوك هولمز» وهو الكتاب الذى جعل كونان دويل مشهوراً وثرياً وأنقذه من الحياة التى لم يكن يتمنى أن يحياها، لقد جاء هذا الكتاب بإهداء إلى دكتور جوزيف بيل. ■







# أم كلثوم

## غروب عصر.. وشرق عصر

### إلياس سحاب وفكتور سحاب

٣٠ عاماً على الرحيل.. تغير العالم وتغير العرب.. ظهرت أجيال جديدة وأذواق جديدة ووسائل إعلامية جديدة. شيء واحد لم يتغير تقريباً هو فن أم كلثوم وغناء أم كلثوم وتذوق فن أم كلثوم.. فهي لم تكن مجرد مطربة عظيمة صاحبة صوت رائع بل رمزاً من رموز الحضارة العربية، اختلف العرب كعادتهم حول كل شيء إلا شيئاً واحداً «حب أم كلثوم» وتسابقوا في إطلاق

الألقاب عليها، فهي كوكب الشرق وسيدة الغناء العربي و«الست» وثومة. خلال حياتها وبعد رحيلها لم تتوقف الإصدارات التي تناولت فن وحياة وعصر أم كلثوم. أحدثت هذه الكتب لفت الانتباه بما حكاه عن مشروع زواج أم كلثوم بالملاحن محمود الشريف والآخر بفخامة إخراجة ومعلوماته الموسوعية.. «وجهات نظر» تنشر صفحات من الكتابين.



■ الآن، وبعد مرور أكثر من ربع قرن على رحيل أم كلثوم، وعقد كامل على رحيل محمد عبد الوهاب، يبدو المشهد العام للنهضة الموسيقية والغنائية العربية (في القرن العشرين) شديد الوضوح، في خط سيره العام، وفي تتابع حلقاته التفصيلية. لذلك أصبح بالإمكان القول بثقة ودقة أكثر من أي وقت مضى: (إن أم كلثوم ومعها الثلاثي الموسيقي القصبجي - زكريا أحمد - السنباطي) ومحمد عبد الوهاب (بصفته المزوجة ملحنًا ومطرباً) يشكلان أعلى وأبرز قمتين في تاريخ

الموسيقى والغناء العربيين في القرن العشرين، بعد المرحلة التأسيسية - الانتقالية التي دشنها وأطلقها سيد درويش، قبل رحيله المبكر، وبرغم القصر الشديد لعمر تجربته الفنية البالغة الثراء (١٩١٧ - ١٩٢٣). بل إن بالإمكان، استزادة في دقة التعبير، القول بأن أم كلثوم (وملحنها الأساسيين) ومحمد عبد الوهاب، قد شكلا النهر الأساسي للموسيقى والغناء العربيين في القرن العشرين، الذي تفرعت منه كل الألوان الموسيقية والغنائية الأخرى. ويجدر هنا الايضاح أنني إنما أعني المجري العام لما يمكن أن نسميه «الموسيقى العربية الكلاسيكية المعاصرة»، التي شكلت معالم الذائقة الموسيقية - الغنائية العامة للعرب المعاصرين في كل أقطارهم، بما لا يشمل - بالطبع - تلك الألوان العربية المحلية المحصورة في أقاليم المشرق وأقاليم المغرب، والتي لم تمارس حتى يومنا هذا أثراً هاماً

مشاركاً في الوجدان العربي العام والذائقة العربية العامة للموسيقى والغناء، على ما لهذه الألوان، أو لبعضها على الأقل، من قيمة عظيمة كتراث كلاسيكي، لا بد له في يوم من الأيام من لعب دوره الحضاري العربي العام.



والأهم من ذلك، أن ظاهرة النهضة الموسيقية - الغنائية التي نمت وترعرعت في مصر على مدى قرن وربع (١٨٥٠ - ١٩٧٥) وعمت أرجاء الوطن العربي، تكاد تكون تكراراً عصرياً للنهضة الأولى التي امتدت في الزمن من صدر الاسلام (ظهور طويس في عهد الخليفة عثمان بن عفان ٦٤٤ - ٦٥٦) إلى نهاية العصر الذهبي في عهد ثامن الخلفاء العباسيين (المتنصم ٨٣٣ - ٨٤٢) أي بين منتصف القرن السابع ومنتصف القرن

التاسع (يضاف إلى ذلك امتدادها الأندلسي مع زرياب في الفترة الموازية للعهد الذهبي العباسي)، وامتدت جغرافياً من نقطة الانطلاق الأولى في الحجاز، إلى نقطة الاستقرار والازدهار في دمشق وبغداد، إلى نقطة الانتشار الأبعد في الأندلس.

إن الكلام عن اللون الكلثومي أو التيار الكلثومي في الغناء العربي، كمسوغ لحشر تراث أم كلثوم كله في نمط واحد من الإبداع الموسيقي - الغنائي، هو أبعد ما يكون عن الحقيقة، كما سنكتشف عند التوقف بالتحليل التفصيلي أمام الملامح الخاصة لكل واحد من عباقرة التلحين الثلاثة، الذين خصوا أم كلثوم بمعظم نتاجهم. وهكذا فإن الاعتقاد والمناداة بوحداية النمط الكلثومي في الموسيقى والغناء يجافي وقائع تاريخ أم كلثوم الحقيقي، إضافة إلى أنه لا يعلى من شأنها



أم كلثوم  
السيرة  
إلياس سحاب  
الأغاني  
د. فيكتور سحاب  
٣ مجلدات  
بيروت: موسيقى الشرق، ٢٠٠٤



الفنى، بل يفعل العكس تماما. وسنكتشف بعد عرض الوقائع الحقيقية لفن أم كلثوم وتحليلها، أن رصيد أم كلثوم الفنى بما استخرجته من شعرائها وملحنينها وعازفينا، وما أبدعته من أساليب الأداء الغنائى، أكثر غنى وتنوعا مما يعتقد غلاة المتحيزين لوحداية اللون الكلثومى.

بهذا المعنى يمكن القول بلا أى مبالغة لفظية مجانية إن أم كلثوم، بكل هذه المكونات، تعد مع زميلها محمد عبد الوهاب، من أبرز الامتدادات فى عصرنا الحديث لسلالة المغنيين والمغنيات الذين صنعوا تاريخ الغناء والموسيقى فى هذه المنطقة من العالم، منذ قديم الزمان، على النحو الذى حاولنا فى الصفحات القليلة السابقة أن نرسم صورة له بملامح سريعة مركزة. وقد أتاحت لها سلامة البيئة الأولى التى تكونت فيها، وحسن رعاية التيارات الاجتماعية والثقافية الواعية فى المجتمع القاهري فى المرحلة الانتقالية الحساسة بين الإنشاد الدينى واحتراف الغناء، وقوة شخصيتها وفطنتها وخفة ظلها المصرية الصميمة، كل تلك العوامل سهلت لها دقة لا مثيل لها فى اختيار شعرائها (أحمد رامى ويبرم التونسى) وملحنينها (وأبرزهم القصبجى وزكريا أحمد والسنباطى) وكلهم خصوها بخلاصة عبقرياتهم الشعرية واللحنية، وكلهم ينتمون إلى تلك السلالات

التاريخية فى فنون الموسيقى والغناء. بل إنها شاركت توأمها على عرش الغناء فى القرن العشرين محمد عبد الوهاب شاعره وراعيه أحمد شوقى، فاقترنت منه قصيدة فى وصفها (والغزل الفنى بها) حولتها عبقرية رياض السنباطى بعد ذلك إلى واحدة من الروائع التاريخية للقصيدة الغنائية العربية (سلوا كؤوس الطلأ). ثم مدت مشاركتها لعبد الوهاب فى شاعرية أحمد شوقى، بتخصصها فى غناء عدد من عيون قصائده الدينية، رفعت بها مع رياض السنباطى قلعة شامخة من القصائد الغنائية الدينية («سلوا قلبى»، «نهج البردة»، «ولد الهدى» و«إلى عرفات الله»)، بل إنها ضمت عبد الوهاب إلى كوكبة ملحنين الموسمين فى العقد الأخير من حياتها الفنية.



لا شك فى أن عقد العشرينيات، كان العقد الحاسم فى حياة أم كلثوم، ففيه كانت قد حسمت وأنشأت كل أسس حياتها الشخصية والفنية، التى انطلقت منها إلى استكمال ملامح مجدها الفنى وصعودها الاجتماعى:   
❖ حسمت أمر موقعها داخل منزلها الأسرى، أولا، وهو الموقع الذى نجحت فى رسمه وفقا لمواهبها وكفاءاتها الاستثنائية، لا وفقا للتقاليد الاجتماعية المحافظة التى تحسم الموقع الأول لمصلحة الكبير فى مواجهة الصغير، ولمصلحة الذكر فى مواجهة الأنثى.

❖ حسمت أمر استقرارها فى القاهرة فى مواجهة إعصارين عاتيين، لم تكن مواجهتهما على أى درجة من السهولة:

أ- إعصار الغناء الترفيهى الهابط، لاسيما للأنثى التى تريد مزاوله الغناء فى ذلك الوقت.

ب- إعصار حملات التشهير وتشويه السمعة التى كانت، لاسيما فى السنوات الأولى، ضغوطا مضاعفة عليها، بما تصيبها به من إحباط، وبما تثيره فى نفس والدها الرضى المحافظ، صاحب القرار الأول فى حياتها الشخصية والفنية فى تلك السنوات المبكرة.

هذا المنعطف التاريخى الذى وصفه كمال النجمى بعبارات تساوت فيها الصراحة القاسية بالدقة والوضوح، اكتمل الحسم فيه بالنسبة للأصوات النسائية بين ١٩٢٨ و ١٩٣٠، فبدأ الأمر باستسلام منيرة المهدية (زعيمة مرحلة ما قبل أم كلثوم فى الغناء النسائى) ليس فقط أمام جمال صوت أم كلثوم وقوته، بل أمام الفن الجديد الذى حمله صوت أم كلثوم بألحان أبو العلا محمد من القصائد التقليدية للحن. الخارجة من رحم التجويد القرآنى والتوشيح الدينى، وألحان محمد القصبجى الحاملة على صوت أم كلثوم كل بذور التجديد فى اللحن والأداء، على قاعدة عربية كلاسيكية وباستيعاب صحى وواضح لفنون الأوبرا الإيطالية، فبدأ هذا الاستسلام بترداد منيرة المهدية أشهر ألحان القصبجى الجديدة لأم كلثوم وأكثرها تطورا (إن حالى فى هواها عجب، وإن كنت أسامح)، ثم انسحبت تدريجا من عالم الغناء. أما نجمة الغناء الثانية فتحية أحمد فلم تعزل، بدليل أننا بقينا نستمع إليها حتى عقد الأربعينيات فى ألحان منفردة لزكريا أحمد وفريد الأطرش وسواهما، غير أن ظهورها تحول، بعد أن أسلس المستمعون العرب (فى مصر وخارجها) قياد أذانهم لأم كلثوم، من ظهور دائم ومكثف، إلى ظهور متقطع لعقدين من الزمن، ما لبث أن تحول فى النهاية إلى انسحاب كامل، خاصة بعد أن اندفعت أم كلثوم بعد الثلاثينيات فى تضجير طاقات فرسانها الثلاثة محمد القصبجى وزكريا أحمد ورياض السنباطى، فى خط مواز لتفجر الطاقات اللحنية والصوتية للنجم الآخر محمد عبد الوهاب، الأمر الذى أقفل الباب تماما أمام نجوم المرحلة السابقة، وعلى رأسهم فى الرجال المطرب الكبير صالح عبد الحى، لإصراره على التمسك بالأسلوب التقليدى فى الغناء، وإذا كان انسحاب فتحية أحمد

التدريجى، قد خفف كثيرا من الملامح المأسوية لانسحاب تلك الفنانة ذات الحنجرة الممتازة على مكابرة فى استيعاب روح الكلاسيكية الجديدة فى الغناء العربى، فإن الشخصية العنيدة والمكابرة عند منيرة المهدية قد أضفت مسحة مأسوية حقيقية على اعتزالها، خاصة عندما قامت بعد ذلك بمحاولتين يائستين بائستين للعودة عن الاعتزال. كانت المحاولة الأولى فى عقد الثلاثينيات بعد اقتحام كل من عبد الوهاب وأم كلثوم عالم السينما بأفلام غنائية، كانت تزيد من تلميع نجوميتيهما وإقبال الجماهير عليهما. فأنتجت منيرة المهدية ومثلت فيلم «الغندورة» الذى سقط سقوطا ذريعا، فى مقابل نجاح جماهيرى تاريخى لأفلام عبد الوهاب وأم كلثوم.

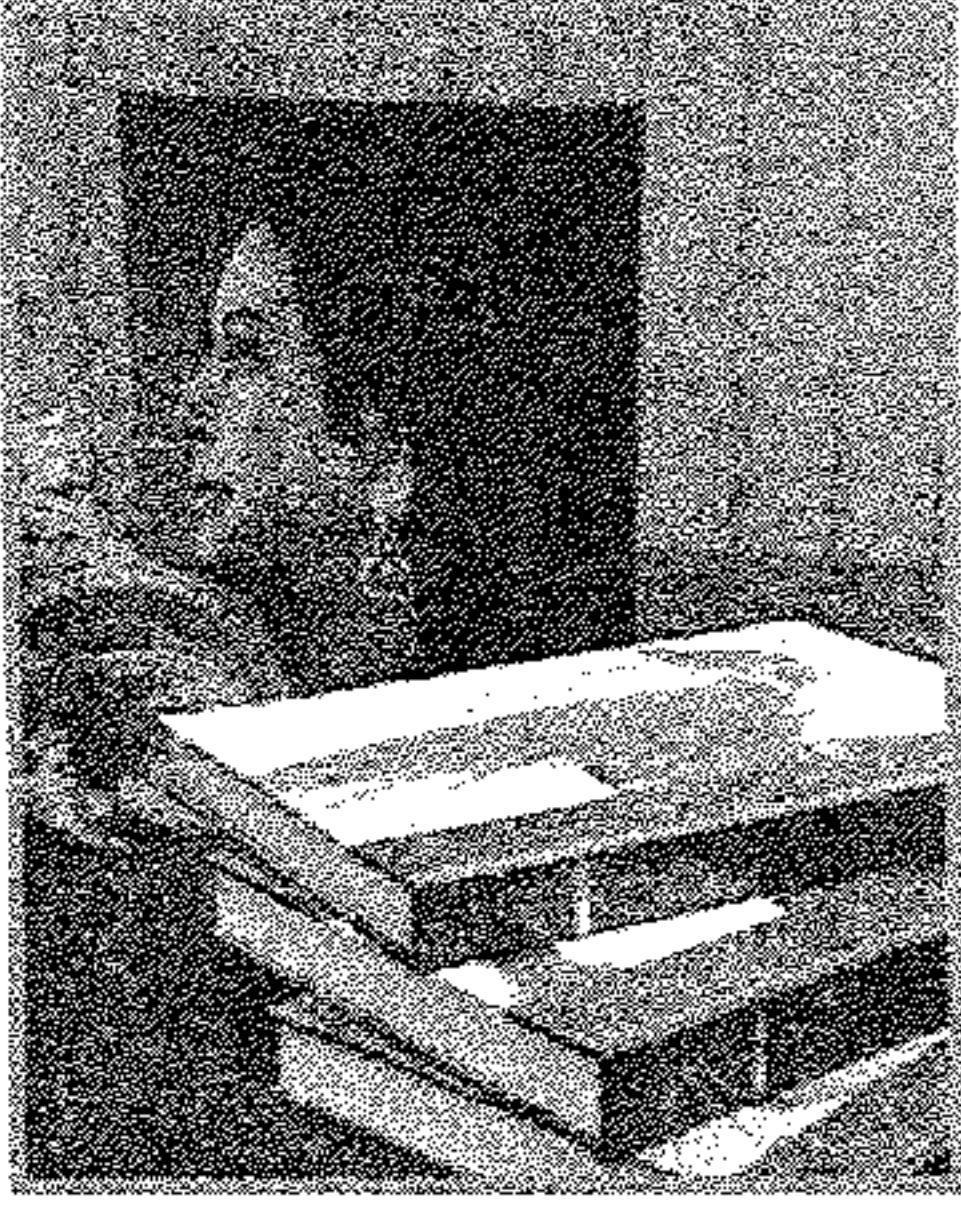
ولعل الازدواجية الريفية - المدنية، هى التى عصمت أم كلثوم، عند وصولها إلى قمة الهرم الاجتماعى فى العاصمة، وانخراطها فى علاقة مميزة مع الملك والأسرة المالكة، من أن تفقد ملامح الشخصية العامة المرتبطة بكل الطبقات الاجتماعية لشعبها، وبالأحاسيس الوطنية والدينية والاجتماعية والعاطفية لهذه الطبقات. وقد كانت لهذا الواقع آثاره الواضحة، لا فى سلوك أم كلثوم الشخصى فقط، بل فى نتائجها الفنى وخياراتها الفنية، خاصة فى مجال الأعمال ذات الطابع الوطنى، أو الدينى، أو ذلك النمط الفريد من بعض قصائدها وأغانياتها التى كانت مزيجا فريدا من العاطفة الوطنية والعاطفة الدينية.

والمؤكد أن ظهور رياض السنباطى فى حياة أم كلثوم، الشخصية والفنية، كان له أكبر الأثر فى حياتها، لأن علاقتها برياض السنباطى لم تثمر فقط التحول الفنى الأساسى فى حياتها، بل طبعت بطابعها كل ما قدمته أم كلثوم من أعمال فنية حتى نهاية حياتها، ومن ذلك تعاونها الفنى مع ملحن عملاق من وزن محمد عبد الوهاب، أو ملحنين شبان مثل بليغ حمدى والموجى والطويل ومكاوى. فكل هؤلاء لم يكونوا يتعاملون مع أم كلثوم وحدها، بل مع الصيغة الفنية الكلثومية - السنباطية التى لازمتها حتى نهاية حياتها. وهناك وجهات نظر أشد تطرفا فى





## حول الموسوعة



لست موسيقيا محترفا أو كاتباً، لكن لدى شغف بالموسيقى بكل أشكالها وأوطانها. أذكر أني عندما كنت صبيا درست آلة الكمان على الأسس الغربية، وكانت الكتب التي استخدمتها في ممارسة التمارين أو عزف القطع الموسيقية في غاية الدقة والإتقان. كانت هذه الكتب مطبوعة في أوروبا والولايات المتحدة، وقد عكست جودة مضمونها وإخراجها مدى احترام هؤلاء القوم لتراثهم واهتمامهم العميق بالحفاظ عليه.

من هنا بدأت تراودني فكرة إنتاج ما يساهم في الحفاظ على التراث الموسيقي العربي وتقديمه بشكل أفضل يليق بتراثنا الراقى العريق. كانت الأفكار والمواضيع متعددة ومتشعبة، وكان يجب أن نبدأ من مكان ما. لقد جمعتني الأقدار قبل أربع سنوات بالشقيقتين السيد رفيق نحاس والمهندس جورج نحاس من لبنان الشقيق، وهما مثلي من هواة الموسيقى، أما قدراتهما في شؤون الموسيقى العربية ومعرفتهما وأحاسيسهما الفنية فهي في مرتبة المحترفين الأصليين في العالم العربي. بدأنا نحن الثلاثة مع صديق من الكويت هو السيد رائد الحمد، من المهتمين بأمور الموسيقى العربية، نبحث عن الموضوع المناسب الذي يجب أن نبدأ به، وكيفية إخراجها للنور. فكانت الفكرة التالية:

أولاً: أن نقوم بإنتاج عمليتين في آن واحد، العمل الأول عن السيدة أم كلثوم يتضمن كتابين منفصلين.

الأول عن سيرتها الشخصية والفنية والثاني عن أغانيها، على أن يتكرر الأمر نفسه بالنسبة للموسيقار محمد عبد الوهاب، مع مراعاة تغطية أغانيه وألحانه لسواه من المغنين والمغنيات.

ثانياً: أن يكون الإنتاج على أعلى قدر ممكن من الدقة والإتقان في المضمون كما في التصميم والإخراج والطباعة.

وكان أن التقينا ونحن في غمرة البحث والنقاش بالشقيقتين الأستاذ إلياس سحاب والدكتور فكتور سحاب اللذين شاركا وساهما بقا عليه في تأكيد وبلورة الفكرة لما لهما من خبرة طويلة في شؤون الموسيقى العربية، ولانشغالهما بالهموم نفسها. اكتملت الحلقة، فقررت السير في إنتاج الفكرة وتحويلها إلى مشروع فعلي، وبادرت بتأسيس شركة مع الصديقتين الشقيقتين رفيق وجورج نحاس باسم «موسيقى الشرق» لتابعة هذا المشروع والسير قدما في مشاريع أخرى مشابهة ومكملة يجري بحثها حالياً.

قد يتساءل القارئ عن اختيار البدء بأم كلثوم ومحمد عبد الوهاب، علما أن هناك فنانين آخرين معاصرين ذوي شأن كبير..

الإجابة باختصار، إن مشروعنا متكامل لا إحياء التراث الموسيقي العربي بالأسلوب والمستوى الراقى المطلوب ليس بالشئ اليسير لذلك فقد ارتأينا أن يكون هذا العمل مجرد خطوة في هذا الاتجاه، والباكورة الأولى.

عبد الله عقيل (الناشر)

حدود) حتى مطلع العام ١٩٦٤، وهو الموعد الذي ظهر فيه أيضاً أول تعاون لأم كلثوم مع عبد الوهاب. أما بليغ حمدي، فقد فتحت له أم كلثوم أبوابها على مصاريحها، منذ العام ١٩٦٠، في مغامرة حقيقية، لأن رصيده الفني حتى مع عبد الحليم حافظ، لم يكن في ذلك الوقت قد قطع شوطاً كبيراً. وهنالك آراء عديدة في تفسير هذه الخطوة المبكرة التي نالها بليغ حمدي لدى أم كلثوم، أشهرها الرأي القائل بأن محمد فوزي هو الذي رشح بليغ حمدي بقوة والحاح لأم كلثوم. غير أن الواضح، أن أم كلثوم كانت منذ منتصف عقد الخمسينيات قد وصلت إلى ذروة سنوات طويلة من الأمجاد الفنية والاجتماعية، ودان لها كل هدف بعيد، وسعى إليها كل منصب في نقابة الموسيقيين أو سواها، وأصبح كبار الملحنين ومشاهيرهم يعلنون صراحة رغبتهم في أن يتوجوا نجاحهم الفني بتقديم لحن لأم كلثوم.



إن نظرة خلفية شاملة على خريطة الثقافة العربية في القرن العشرين، تضع تحت أبصارنا بضعة أسماء من المبدعين في مجالات الأدب والمسرح والسينما والموسيقى والغناء والفنون التشكيلية والفكر، كانت على تماس مباشر، منذ بداية الطريق أو في منتصفه، مع وجدان المواطنين العرب في كل أقطارهم، وفكرهم ومشاعرهم، قفزت من فوق الحدود السياسية التي رسمت في الدوائر الدولية المسيطرة، بعد انضراط عقد الإمبراطورية العثمانية، في مسيرة تسبغ شرعية كاملة على مقولة أن حدود الدول العربية السياسية في القرن العشرين، ليست بالضرورة، بل ليست بأي حال من الأحوال، مطابقة للحدود الثقافية.

وإذا كانت الأسماء التي استطاعت على امتداد القرن العشرين أن تتجاوز الحدود السياسية الضيقة، إلى الحدود الثقافية التي تغطي مساحة الوطن العربي بأسره، هي نادرة في مجال الموسيقى والغناء، فإن اسم أم كلثوم يقف بلا شك في الصف الأول منها.

تفسير هذه الظاهرة، تقارن بين الخطتين المتوازيين في شخصية رياض السنباطي الفنية، فتستنتج من المقارنة ما تعدّه تنازلاً سنباطياً لأم كلثوم، أو مسابرة لها (في عبارة الطيف)، حتى يعتقد بعض النقاد والمحللين، أن ما أنجزه السنباطي من خلال حنجرة أم كلثوم، على عظمته، كان على حساب حريته اللحنية المطلقة، التي أثبتتها السنباطي في ألحان غناها بصوته مثل «فجر» و«أشواق» و«ذات يوم يا حبيبي» و«على عودي» وبقية ألحان فيلم حبيب قلبي، و«لحن الوفاء» (لعبد الحليم حافظ)، وأنه كان يعد بألوان أكثر تطوراً لو بقي أكثر إنتاجاً خارج الإطار الكلثومي. ولعل أكثر النظريات تطرفاً في هذا المجال وردت على لسان كمال الطويل، الذي نقل عنه قوله «إن أم كلثوم كانت أجمل عقبة في طريق تطور الموسيقى العربية».

ومهما كان من أمر هذا الاختلاف في وجهات النظر، فلا شك في أن أعمالاً عظيمة، وأنماطاً عظيمة قد ازدهرت في حديقة التفاهم الكلثومي - السنباطي. لاسيما أن هذه الحديقة ظلت حكرًا على فن رياض السنباطي، يخال فيها منفرداً حتى بداية عقد الستينيات.

وعلى موجة هذه التجارب الناجحة جداً، فنياً وجماهيرياً، زادت جرأة أم كلثوم في مغامرتها التجديدية، فكلفت الموجى والطويل الناشئين، بمشاركة الكبير المخضرم رياض السنباطي بتلحين أغنيات البرنامج الإذاعي الصوفي «رابعة العدوية»، الذي كان يفترض أنه اختصاص رياض السنباطي وحده، رائد اللون الصوفي في الموسيقى العربية المعاصرة. ومرة أخرى، نجحت التجربة، بل إن التحدي قد استفز موهبة الطويل والموجى، فوضعا ألحاناً تجاوزت في انتشارها ألحان السنباطي في رابعة العدوية، ربما لطراجة ألحانها.

غير أن بليغ حمدي، ظل صاحب الحظ الأكبر بين الملحنين الشبان مع أم كلثوم، لأن كمال الطويل، صاحب التجارب الوطنية والدينية الناجحة معها منذ العام ١٩٥٦، لم ينل حظ الدخول في فريق ملحنى المونولوجات العاطفية المسرحية الطويلة لأم كلثوم. وحتى الموجى، تأخر ظهور لحنه العاطفي الأول لأم كلثوم (للصبر





## غلبت أصالح في روي



هذه أغنية من تلك التي تستحق أن تحتل إحدى المراتب الأولى بين أعظم ما غنت أم كلثوم، بل بين أعظم الغناء العربي على الإطلاق. ولعلها أعظم مونولوج لحنه رياض السنباطي، حتى أن بعض النقاد يعدها توأم رق الحبيب بجدارة. وهي تتألف، إذا استثنينا البيتين الأولين والبيتين الأخيرين: من أربعة «مشاهد» والمقدمة والختام: غلبت أصالح، و: وأبات أصالح.

المقدمة الموسيقية تتألف من جزئين أولهما إيقاع وقور، أما الثاني فهو على إيقاع الفوكس ويتخلله حوار بين القانون والفرقة الموسيقية. ويذيله تقسيم على الكمان يمهّد لعودة الجزء الأول من المقدمة الموسيقية. وإذا قلنا إن كل هذا في غاية الجمال، فلن تكف عن قول هذا في كل أجزاء هذه الأغنية التحفة. أما المقدمة الغنائية، وهي البيتان الأولان، فتعرض الموضوع الموسيقي باختصار وبلاغة موسيقية جديرة بالسنباطي.

«المشهد الأول»، أربعة أبيات تبدأ من: صعبان على. مقام البيت الأول النهاوند، أما الثاني فيكاد لا يصير ليدخل في مقام الراس، حتى نهاية الأبيات الأربعة، التي تتخللها صرخة وجدانية مؤثرة: غير على البعد حالك.

المشهد الثاني، أربعة أبيات أيضاً، من: وأنا اللي أخلصت، وتسبقها لازمة فيها حوار جميل جداً بين الناي والفرقة على مقام النكريز (في بعض التسجيلات يتولى القانون العزف المنفرد). البيتان الأولان باللحن ذاته تقريباً، إذ أن كلمة ضنين، في المرة الثانية تتحول إلى تغريد يستمر في تسجيل شائع ٢٣ ثانية، وهو من أعظم ما يمكن أن تسمع أذن من غناء.

المشهد الثالث، سبعة أبيات، ومقامه النكريز أيضاً. وفيه بيتان يتشابهان لحناً: ويعدت عنك، و: والقلب منك. وفيه أيضاً بلوغ باللحن إلى أعلى درجاته أيضاً لدى قولها: مجروح. وهي درجة: رضاك، في المشهد السابق، لكنها هنا تعبر عن صراخ المجروح. ويدخل اللحن مقام البياتي ومزاجه عند قولها: لما الزمان اللي غدر به.

المشهد الرابع، فيه أربعة أبيات، وتسبقه لازمة موسيقية في مستوى جمال سابقتها، ومقامه النهاوند. ويتحول لحنه إلى الراس عند قولها: واسأل عنك، ويعود إلى النهاوند في عجز البيت الرابع: وأنا اللي طول بعدي ما همك، ليمهد للعودة إلى المقدمة الغنائية: وأبات أصالح بروحي، بحبك عبقرى في متانة التأليف الموسيقي.

في هذه الأغنية الخالدة مواضع عديدة تستنسبها أم كلثوم للتغريد والارتجال، وعلى الأخص لتطوير اللحن غناء على ميزان موسيقى يرافقها فيه عباقرة العازقين: محمد القصبجي بالعود، ومحمد عبده صالح بالقانون، وإبراهيم عفيفي بالرق، وأحمد الحفناوي بالكمان، وعباس فؤاد بالكونترياس، وغيرهم. وفي هذه الأغنية تسجيلات عديدة تختار أم كلثوم أن ترتجل فيها عند غنائها المشهد الرابع: حتى الزمان. وفي هذه التسجيلات دروس حقيقية لأسلوب التغريد والتفريد، وكذلك لأسلوب العزف المصاحب، الذي يخدم الغناء ويستند، ولا يحاول الاستعراض على حسابه. كل هذه القيم جعلت من: غلبت أصالح، صرحاً موسيقياً شاهقاً في موسيقى العرب في القرن العشرين.

غلبت أصالح في روي

تأليف: أحمد رامى .. تلحين: رياض السنباطي

النوع: مونولوج

ظهورها: اسطوانة: كايروفون (١٥، ١٣) حفلة: ١٩٤٦/١/٢

مقامها: نهاوند .. إيقاعها: الوحدة الكبيرة .. زمنها: ٥٤ د

## فات الميعاد



تبدأ المقدمة الموسيقية على مقام نهاوند مرسلّة، يعزف فيها الجيتار، ثم حين يبدأ الإيقاع يعزف الساكسوفون لحنًا شجياً. وحين يتوقف الإيقاع يتحاور الكمان مع الفرقة ولكن على مقام الهزام.

المطلع الغنائي مقامه عراق ويبدأ مرسلًا. ويدخل الإيقاع في البيت الثاني: تفيد بإيه، بلحن تحول إلى مذهب في ذيل الأقسام الثلاثة. لحن البيت الأول غنى بالمرارة، ويعبر عن المعنى تعبيراً صادقاً. لكن الانتقال إلى البيت الثاني على مقام البياتي من دون لازمة، يضعف حبكة اللحن. تفيد بإيه مقامه البياتي، وطالت ليالي الأثم، مقامه الراس، ويعود: وكفاية بقى إلى البياتي، ليستقر اللحن في الخاتمة: فات الميعاد، عند العراق.

لازمة الغصن الأول مقامها عجم، ويبدوها الساكسوفون موقعة، وتتحوّل الفرقة الموسيقية إلى النهاوند. لكن الغناء مقامه عجم: يا ما كنت أتمنى، ويحيد اللحن إلى الكورد فالبياتي في البيت الثاني: بس أنا. ويمكث اللحن على البياتي، حتى قولها: ستاير النسيان، على مقام الراس. ويعود البيتان الأخيران: وإن كان على الحب القديم وأساه، إلى البياتي، لدخول المذهب: تفيد بإيه، على هذا المقام.

لازمة الغصن الثاني موقعة على البياتي، وفيها فكرة موسيقية طريفة، إذ يزن بعض الوترية، ليعزف البعض الآخر اللحن، موقعا ولكن من دون آلات إيقاع. الغناء مرسل على البياتي: الليل ودقة الساعات. ويتحول اللحن إلى الصبا الموقع: وقسوة التهديد، لينكفى إلى العجم: وعائزنا. أما العودة إلى البياتي: وهات لي قلب، فللمتهيد للمذهب: تفيد بإيه.

لازمة الغصن الثالث موقعة ومقامها الراس. وفي وسطها قلب للإيقاع ويتخلله عزف جميل على الكمان. أما البيتان الأولان: من ناري فلحنهما بياتي شوري جميل ومؤثر جداً، ويعبر عن لوعة ومرارة بصدق. لكن لحن البيتين التاليين يتحول إلى البياتي من دون تهديد، على نحو غير مقنع، على الرغم من جمال الألحان، التي تحتاج إلى منطق في الترابط، وعند انتهاء البيتين، يدخل المذهب: تفيد بإيه.

هذه الأغنية نموذج على تفوق جمال الألحان عند بليغ، على متانة البنية عنده.

فات الميعاد

تأليف: مرسى جميل عزيز .. تلحين: بليغ حمدي

النوع: طقطوقة

ظهورها: اسطوانة: صوت القاهرة (٥٨، ٢٧) حفلة: ١٩٦٧/٢/٢

مقامها: عراق .. إيقاعها: الوحدة الكبيرة .. زمنها: ٩٧ د



# الحب الممكن الزواج المستحيل



## طارق الشناوى



■ ■ ■ يعتقد البعض أن «أم كلثوم» هي الحب الكبير والحقيقي في حياة «محمود الشريف»، وحقيقة الأمر أن «أم كلثوم» هي أشهر قصة حب على خريطة «محمود الشريف» العاطفية، ولكنها ليست أصدقها، وإن كانت هي الخط الفاصل في حياة «محمود الشريف» و«أم كلثوم».

قال لى «محمود الشريف» في إحدى الليالى التى جمعتنا أنه لم يحب «أم كلثوم» كامرأة قدر حبه لها كمطربة! ودليل على ذلك أن «محمود الشريف» - كما ذكر لى - كان وهو مرتبط بـ «أم كلثوم» عندما يمسك بالعود ليلىحن ويجد اللحن مستعصياً على قريحته يغادر فيللاً أم كلثوم متجهاً إلى المنصورة حيث عشيقته «فردوس» لى تلهمه بالأنغام العصبية مثل «أبو العيون السود» أو «على شط بحر الهوى» أو «لما رمتنا العين»!

كانت «فردوس» غانية التقى بها «محمود الشريف» فى فترة انتقاله بين القاهرة والإسكندرية فى نهاية العشرينيات ومطلع الثلاثينيات.. ولمح «محمود الشريف» بقعة مضيئة داخل «فردوس» التى قطعت علاقتها بحياة الليل بعد أن تعرفت على الشريف.. والذى أطلق عليه أهل الحارة التى تقطن بها - من كثرة تردده عليها - «مجتون فردوس»! الأنغام التى لا يستطيع «الشريف» أن يقتنصها فى فيللاً «أم كلثوم» المتعددة الطوايق البالغة الشراء تاتى له راضخة عندما يلتقى بـ «فردوس» فى بيتها الذى لا تزيد حجراته على واحدة يمارس فيها الحياة والحب والإلهام.

التقى «محمود الشريف» وجهاً لوجه مع «أم كلثوم» فى فيللتها بالزمالك - عام ١٩٤٦ - كان طلبه الأول هو أن تغنى له - بمفرده. (إن كنت أسامح) فكان هو المستمع الوحيد لصوتها فى تلك الليلة التى لم ينسها أبداً ولم تنسها أيضاً «أم كلثوم».

أنا والعذاب.. وأم كلثوم.. محمود الشريف  
طارق الشناوى  
القاهرة: دار الخيام، ٢٠٠٤، ١٨٢ صفحة

«محمود الشريف» من أفواه الناس وقدمها للناس.

ولهذا حرص «محمد فتحى» فى عام ١٩٤٦ على أن يقدم لـ «أم كلثوم» مفاجأة وهى ملحن يدخل قدراً من العصرية على مشوارها الفنى مع العمالة الثلاثة «زكريا أحمد» و«محمد القصبجى» و«رياض السنباطى»، وقدم «محمد فتحى» لـ «محمود الشريف» كلمات أغنية (شمس الأصيل) لـ «ببزم التونسى»، وبالفعل لحن «محمود الشريف» الكلمات وأسمعها أولاً لـ «محمد فتحى» الذى طلب منه أن يتكتم هذا المشروع الغنائى حتى يظهر للناس.. واتصل «فتحى» بـ «أم كلثوم» بعد أن اطمأن على اللحن، وكانت هناك جلسة ثلاثية جمعت بين الشريف وفتحى وأم كلثوم.. واستعادت «أم كلثوم» «الشريف» أكثر من مرة، ثم طلبت منه أن يذهب إليها فى الحادية عشرة من صباح اليوم التالى ليسمعها اللحن كاملاً فى فيللتها.. وانتظر «محمد فتحى» نتيجة هذا اللقاء (الثنائى) فلم يتصل به «الشريف» ولم تتصل به «أم كلثوم»، وأيقن «فتحى» أن هناك خلافاً حاداً وقع بينهما وأن «أم كلثوم» لم يعجبها اللحن أو أنها طلبت تعديلات والشريف بطبعه لا يقبل أن يتدخل أحد فى ألحانه وأنه على أية حال قد توقف مشروع اللقاء الفنى.

ولم يشأ «محمد فتحى» أن يتدخل حتى لا يغضب أى طرف.. وبعد أسابيع قرأ فى الجرائد - بالتحديد فى أخبار اليوم - خبر زواج أم كلثوم بتاريخ ٧ ديسمبر ١٩٤٦.



أما «محمود الشريف» فلقد ذكر لى أن «أم كلثوم» طلبت منه أن يحضر معه دبلتين يكتب على واحدة (لا إله إلا الله) وعلى الثانية (محمد رسول الله) حتى لا يفترقا أبداً.. ورغم ذلك كان الفراق.

أما عن لقاءات الحبيبين فقد روى لى «محمود الشريف» أن «أم كلثوم» كانت تزوره فى منزله وارتبطت بصداقة مع زوجته وشقيقته، ولم

عندما نجح نسبوه إلى «محمد عبد الوهاب»! ولم تكن المقارنة لصالح «عبد الوهاب» على الإطلاق وربما لهذا السبب فإن «عبد الوهاب» منذ ذلك الحين أصبح يتحفظ كثيراً فى الاشتراك مع آخرين فى تلحين أغاني الأفلام خوفاً من أن يتكرر الأمر معه مثلما حدث مع (بتسألينى بأحبك ليه)!

كان الأمر بالنسبة لـ «محمود الشريف» لا يزيد على كونه لقاء عابراً بأعظم صوت غنائى أحبه محمود الشريف.. أما بالنسبة لـ «أم كلثوم» فلقد أخبرت «محمود» أن الحب منذ تلك اللحظة قد عرف طريقه إليها وأن قلبها ردد أول لحن عاطفى له بعد أن ظل طوال هذه السنوات صامتاً عن الغناء فى الحياة!!

انطلق «محمود الشريف» محققاً نجاحات كبيرة ولافتة مع أصوات «لىلى مراد» و«عبد المطلب» و«كارم محمود» و«نجاة على» و«سعاد مكاوى» و«أحلام» و«شهرزاد» و«سعاد محمد»، وردد الناس ألحانه التى كانت تسرى فى وجدانهم.. كانت ألحانه تجمع نبضاً شعبياً وحساً فلكلورياً، وذلك رغم أنها ليست ألحاناً فلكلورية، ولكنها من قرط صدقها وعفويتها تشعرك وكأنها ألحان أخذها

ولكن هذا لم يكن اللقاء الأول بين «أم كلثوم» و«محمود الشريف»، فقد التقى بها - لأول مرة - عام ١٩٣٤ فى مكتب الإذاعى «محمد فتحى» وربما لا يعرف الجيل الحالى هذا الإذاعى الكبير الذى رحل عن عالمنا فى منتصف الثمانينيات والذي كان يلقب بـ «كروان الإذاعة» لجمال صوته، وكانت «أم كلثوم» لا ترضى بغيره بديلاً لى يقدم حفلاتها الغنائية، وذلك قبل ثورة يوليو ١٩٥٢، حيث أصبح «جلال معوض» هو الذى يتولى هذه المهمة بعد الثورة.

كانت «أم كلثوم» تأنس كثيراً لأراء «محمد فتحى» ولهذا قدم لها فى مكتبه الملحن الشاب «محمود الشريف»، وقال لها إنه ملحن أغنية (بتسألينى بأحبك ليه) فردت عليه «أم كلثوم» قائللة إنها كانت تعتقد أن ملحن الأغنية هو «محمد عبد الوهاب»! والواقع أن أغلب العاملين فى الوسط الفنى كانوا ينسبون لحن (بتسألينى بأحبك ليه) إلى «محمد عبد الوهاب» لأنه قد قدمه فى فيلم (تاكسى حنطور) الذى لعب بطولته «عبد المطلب» وكان «عبد المطلب» قد غنى لـ «عبد الوهاب» لحناً آخر وهو (كان ليه خصامك ويايا) ولأن اسم «عبد الوهاب» أكبر بكثير من «محمود الشريف» فإن لحن «الشريف»





الأطباء كانوا يحذرونه من أن العلاقة الزوجية بينهما ممنوعة حتى لا تتأثر صحتها، ولكن العلاقة بينهما كانت أقوى من العلاقة المادية بين كل زوج وزوجته.. كان أول شيء فعله «محمود الشريف» هو أنه قد ألقى باللحن الذي أعده له «أم كلثوم» لأغنية (شمس الأصيل) من شرقه منزله بعد أن مزق شريط البروفة. على العود - التي جمعت بينه وبين «أم كلثوم» - أما اللحن الذي يذاع حالياً فهو من تلحين «رياض السنباطي».

ظل الشريف يضع كل مشاعره في ألحانه.. وعندما يجد لديه لحنًا غير مكتمل يهرع إلى «فردوس» - عشيقته - في المنصورة.. وفي لحظة أخرى يجد نفسه يبكي على حبيبته وقديسته.. كما كان يطلق عليها - «فاطمة» إذا ما اشتد عليها المرض الذي لم يمتعها أن تنجب له ابنته الوحيدة «إكرام» لتظل بينهما رابطة لا تنقطع حتى بعد رحيل الحبيبة التي كانت تعلم أن ملاك الموت ينتظرها قبل أن تصل إلى الثلاثين من عمرها!!



سألت «محمود الشريف» بعد رحيل «أم كلثوم»: إذا التقيت ب «أم كلثوم» في الخلود ما الذي تقوله لها وتتوقع أن تقوله لك؟ قال لي: سوف أقول لها ألم أقل لك أن المسرح الغنائي هو الخلود الفني الحقيقي!.. وتوقع «الشريف» أن تقول له: عندك حق يا «محمود»!!

هذه هي قصة «الشريف» و«ثومة» التي رواها لي «محمود الشريف» والتي سجل بعضها بقلمه، وتناقلت بعض وقائعها قصاصات من الصحف.. والتي قال عنها «محمود الشريف»: لم تكن قصتي مع «أم كلثوم» حكاية الشاطر حسن وست الحسن والجمال ولكنها مأساة ولكن أكثر الناس لا يعلمون.

إنه الرجل الذي أحبته «أم كلثوم» وكانت على استعداد لأن تضحي بالجميع من أجله كما قالت له.. إن أمراء وأثرياء قدموا لها قلوبهم لكن قلبها لم يخفق إلا لهذا الرجل.. بينما أحبها «محمود الشريف» صوتاً قادراً على أن يقدم الحانه للناس ويضمن لها الذبوع والانتشار على كل الألسنة.. وتحولت علاقة «أم كلثوم» ب «محمود الشريف» مع الزمن إلى أغنية أضاف لها الناس، وأضافت لها بعض الأقلام بعض الأنغام النشاز التي لم تكن في اللحن الأصلي الذي صاغه «الشريف» و«أم كلثوم»!

حاولت «أم كلثوم» أن تهون على «الشريف» وطلبت منه أن يهدئ من ثورته وأن يخفض رأسه للعاصفة حتى تمر بسلام وأن تظل العلاقة قائمة ولكن بلا إعلان.. لكنه لم يرض بأن يقف في تلك المنطقة الرمادية التي يرفضها دائماً لأنها ضد طبيعته الجامحة والجائحة.. ولهذا ترك دبله الخطوبة.. والتي كتب عليها (لا إله إلا الله) - في فيللا «أم كلثوم» ولم يعد إليها..

أما «مصطفى أمين» فلقد كتب مقالاً عنوانه (جنازة حب) كله أكاذيب كما وصفه «محمود الشريف».

وعلق «الشريف» على المقال قائلاً: (إن المقال انحاز ل «أم كلثوم» على حساب الحقيقة، وانحاز للقصر والملك على حساب كل القيم.. وأم كلثوم تعرف زوجتي وشقيقتي وجاءت إلى منزلي أكثر من مرة، والوسط الفني كله يعرف أنني متزوج!).

بل لقد كتب «الشريف» - بخط يده - يروي أن «أم كلثوم» لمحت الحزن يخيم على «الشريف» يوماً فسألته عن سر حزنه.. فقال لها: فاطمة مريضة.. فقالت له «أم كلثوم»: أنا لهذا أحترمك، وأحبك، بسبب إخلاصك لزوجتك..

وليس أدل من ذلك على أن «أم كلثوم» كانت تعلم أنه متزوج لكن «مصطفى أمين» أراد أن يجعل من هذه العلاقة قصة ميلودرامية تبدو فيها «أم كلثوم» بطلة لا تريد أن تبنى سعادتها على تعاسة امرأة مريضة.. وبالفعل فإن نسج القصة بهذا الشكل سوف يزيد من تعاطف الجمهور مع «أم كلثوم» ومن غضبهم على «الشريف» الذي يبدو مخادعاً أخفى زواجه عن الحبيبة البطلة «أم كلثوم»!



والغريب أنه كما قال لي «الشريف» أنه هو الذي مهد للعلاقة بين «أم كلثوم» و«حسن الحفناوي» أستاذ الأمراض الجلدية الذي أصبح زوجاً ل «أم كلثوم» بعد ذلك، والذي كان صديقاً «للشريف»، فعندما اشتكت «أم كلثوم» من بعض المتاعب قدم لها «الشريف» صديقه «حسن الحفناوي».. وعندما تزوجت «أم كلثوم» ب «حسن الحفناوي» - عام ١٩٥٣ - كانت تعلم بالطبع أنه متزوج وعنده أولاد!

ولا ينسى «الشريف» وقع خبر الزواج على «فاطمة» التي كظمت غضبها، لكن «الشريف» أخبرها أن هذا الزواج هو أقرب للمشروع الفني وأنها ستظل زوجته وحبيبته التي لم يحب غيرها رغم أن

لرجل واحد فقط يستمع إليه.. وهو «محمود الشريف».

هذه الكلمة التي قالتها «أم كلثوم» هي التي أثارت الرأي العام ضد «محمود الشريف» فقد أصبح هو الغريم الأول لكل رجل أحب «صوت» أم كلثوم، أما الذين أحبوا (أم كلثوم) فلقد عبر كل منهم عن موقفه الغاضب!

فقد روى لي «الشريف» ما فعله «أحمد رامي» عندما قرأ الخبر في جريدة أخبار اليوم: فلم يشعر بنفسه وهو يخرج من بيته في مصر الجديدة ب (البجامة) من هول المفاجأة! واتجه للمحطة واستقل الترام ولم يكن يدري أين سيذهب أو لماذا ركب الترام ولم يدرك أنه يرتدي البجامة إلا عندما نبهه الكمساري!!

أما «زكريا أحمد» فقد حكى لي «الشريف» أنه ذهب لفيللا «أم كلثوم» لإجراء بروفة عمل معها، وعندما أخبرته مديرة المنزل أن «أم كلثوم» تعتذر لأنها متعبة - وكان «زكريا» يعلم أن «محمود الشريف» مقيم بالفيللا - فانهال بالشتائم على «أم كلثوم» و«الشريف» وغادر الفيللا!! أما «القصبجي» العاشق الأول لأم كلثوم فإنه لم يكتف مثل «زكريا أحمد» بأن يقف في بهو الفيللا منتظراً ولكنه صعد مباشرة إلى غرفة نوم «أم كلثوم» ومعه مسدس يخفيه خلف ظهره وبدأ متحفزاً تجاه «أم كلثوم» و«الشريف»، وتنهت «أم كلثوم» لذلك فقالت له: مخبي إيه ورا ظهرك يا قصب!.. ووقع المسدس من القصبجي ووقع هو أيضاً على الأرض! وتحولت هذه الواقعة إلى شكوى في النيابة بتهمة الشروع في القتل تقدم بها «الشريف» ضد «القصبجي».. وبدأت النيابة التحقيق.

ولكن «أم كلثوم» تدخلت في اللحظات الأخيرة وأوقفت التحقيق حتى لا يقف «محمد القصبجي» أمام النيابة وتحول الواقعة إلى قصة تلوكها الألسنة وتلقفها الصحف.

حتى القصر الملكي لم يرض عن هذه الزيجة وتدخل لمنعها.. وتلفت «أم كلثوم» - التي كان قد أنعم عليها الملك بلقب «صاحبة العصمة» - تهديداً مباشراً من القصر الملكي بإيعاز من «شريف باشا صبري» خال الملك الذي كان عاشقاً ل «أم كلثوم».

وكان ينبغي أن تتم تغطية هذا الحدث - انفصال «أم كلثوم» و«محمود الشريف» إعلامياً بما يرضى كل الأطراف «أم كلثوم»، أما «محمود الشريف» فإنه سوف ينسحب أو يتوارى قليلاً، هذا ما اعتقده «مصطفى أمين» - أقرب أصدقاء «أم كلثوم» من الصحفيين خلال تلك السنوات..

تعلم لا الزوجة ولا الشقيقة أن ما يربط «الشريف» و«أم كلثوم» شيء آخر أبعد من مجرد علاقة مطرية بملحن.

كانت «أم كلثوم» تحنو كثيراً على «فاطمة» وتداعبها وتشد من أزرها عندما تشعر أنها تعاني آلام المرض، وتصر «فاطمة» على أن تذيبها طعاماً من يديها عندما يشتد عودها وتصبح قادرة على إعداد المائدة.

وانتقل الشريف بعد ذلك إلى منزل أخيه في الرضاعة محمد محمود شعبان «بابا شارو» حيث كانت تمتد الجلسات بين «أم كلثوم» و«الشريف» و«بابا شارو» وأيضاً ملحن وعازف عود مغمور اسمه «عبد الرؤوف عيسى» وهو صاحب لحن وحيد حقق قدراً من الشهرة وهو (يا حاسدين الناس) ل «محمد عبد المطلب».

وفي إحدى الجلسات كتبت «أم كلثوم» كلمات أغنية «شمس الأصيل» بيدها وقدمتها إلى «محمود الشريف»، واحتفظ هو بهذه الوثيقة النادرة.

لم يحاول «الشريف» أن يحتكر صوت «أم كلثوم» بل إنه قال لها أنه يرى أن تعاونها مع «زكريا أحمد» و«القصبجي» و«رياض السنباطي» أمر ضروري وأنه لا يمكن الاستغناء عن ألحانهم.

حلم «محمود الشريف» أنه من خلال صوت «أم كلثوم» يستطيع إحياء المسرح الغنائي الذي وجدته «الشريف» ينهار ولا يحاول أحد إنقاذه، فقد انشغل كل من «أم كلثوم» و«عبد الوهاب» بالمنافسة في مجال الأغنية الفردية ولم يعد يشغلها على الإطلاق أن يقدموا للجمهور مسرحاً غنائياً.

قال «الشريف» ل «أم كلثوم»: أحلم بمسرح «ثومة». وبدأ في التخطيط لحلمه، واختار موقعاً قريباً من دار الأوبرا القديمة بميدان العتبة.. وكان «الشريف» مولعاً بالرسم فرسم تخطيطاً مبدئياً لهذا المسرح ولأسم «أم كلثوم» الذي يتصدر المسرح.. وبينما كانت تستغرقه أحلامه الفنية كانت «أم كلثوم» غارقة في حالة عاطفية بعيدة عن الفن، فهي تشعر أنها وجدت أخيراً الرجل الذي تبحث عنه.. الرجل القادر على أن يحميها ويدافع عنها ويفرض سلطانه عليها، الذي تستطيع أن تستند إليه، ولهذا فعندما سألتها «مصطفى أمين» بذلك هل ستعتزل الغناء بعد زواجها من «الشريف» قالت له «أم كلثوم»: الأمر له وما يريد! هكذا استسلمت (أم كلثوم)!! الكلمات تشي بين سطورها بهذا الخضوع المطلق للرجل الذي أحبته والذي من الممكن أن تضحي بكل شيء من أجله وبأعز ما تملكه «أم كلثوم» - صوتها - فهي من الممكن أن تهديه







تهتم «وجهات نظر» بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والكتاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك. وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات.

عن النواحي الجنسية التي تغلب على دراسة علماء النفس المحدثين للحب، وأثر العبادات في سلوك الإنسان، والصراع النفسي بين الدوافع البدنية والدوافع الروحية، وهي مجالات بدأ الاهتمام بها يأخذ حظه بعد طول تجاهل لها من الغالبية من علماء النفس، حتى بدأ عدد قليل منهم يفتن إلى أهمية دراسة النواحي الروحية في الإنسان دون الاقتصار على دراسة السلوك الإنساني الذي يمكن ملاحظته وقياسه.

### عمارة الفقراء أم عمارة الأغنياء رؤية موضوعية لعمارة حسن فتحي

محمد عبد السلام العامري  
القاهرة: مكتبة مدبولي، ٢٠٠٤، ١٤٧ صفحة



يبدأ المؤلف أول سطور كتابه هذا بسؤال يشبه العاصفة: هل من الخطأ إعطاء حسن فتحي مكاناً مركزياً في تطوير العمارة المعاصرة كما قال أحد المعمارين؟ وهل صحيح أن مفرداته محدودة وأن طرق البناء التي أعاد اكتشافها قد طبقت في عدد محدود من المشروعات في الإسكان الريفي؟

يجيب المؤلف أن هناك عيوباً كثيرة ونقاط ضعف لا حصر لها، ورؤية غير واضحة مشوشة في عمارة حسن فتحي التي أبدعها للفقراء. إذ أن عمارة الطين لا يمكن أن تدخل المدينة، ولن تحل مشاكل المجتمعات الحضرية ذات الكثافة السكانية العالية، حيث الأرض غالية الثمن، والامتداد رأسياً، وهذا ما يتعارض مع التوسع الأفقي لعماراته. كما أنها لا تقاوم الزمن ولا المناخ وتنهال بعد فترة تحت تأثير مياه الأمطار.

وقد استعانت عمارته بالقباب التي ارتبطت بالأضرحة في وجدان الإنسان المصري، حتى أن علماء المسلمين دعوا إلى اعتبار القبة أمراً غير مستحب في عمارة المساجد، كما انحصر فكره المعماري في البناء السكني المضرد، ولم يمتد إلى البناء السكني المركب.

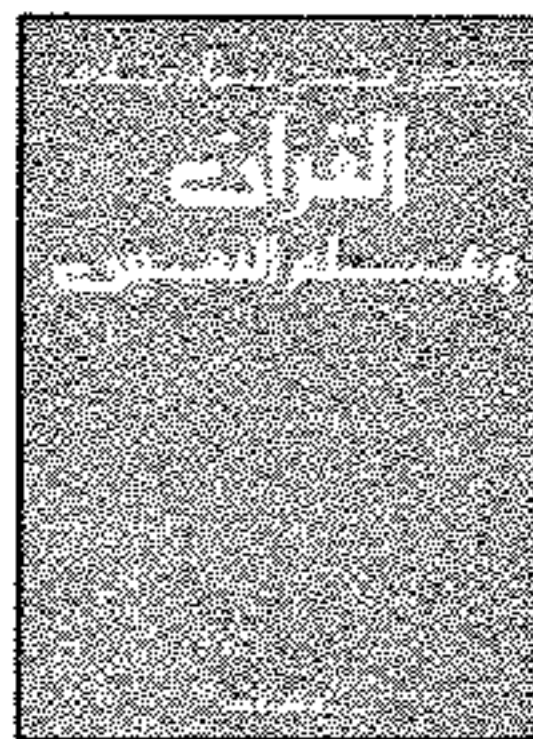
وهناك مأخذ كثيرة على هذه العمارة وعلى هذه النظرية، إلا أن هذا لا يقلل من محاولة الرجل في بحثه عن نظرية معمارية محلية تتناسب مع المواد المحلية.

يقوم على المساواة بين المواطنين بغض النظر عن الجنس والعرق والدين والمذهب، والمساواة بين الرجل والمرأة.. وهي المطالب التي طرحت على الساحة الفلسطينية قبل عدة سنوات من خارطة الطريق الرباعية الدولية، والدعوة الأمريكية لإصلاح السلطة الفلسطينية.

ويؤكد المؤلف أن السياسة الانفرادية والانقسامية في السلطة الفلسطينية هي «العقدة الرئيسية» في تصحيح المسار الوطني. القومي الفلسطيني، وإعادة بناء عناصر وأعمدة القوة الفلسطينية نحو إنجاز مهمات المرحلة، وفتح الطريق نحو مرحلة لاحقة تحت سقف «فلسطين ديمقراطية موحدة».. وهذه هي القضية المطروحة على الأشتاء في قوى التحرر والتقدم العربية، وقوى الحرية والسلام العالمية.

### القرآن وعلم النفس

د. محمد عثمان نجاتي  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٣١٩ صفحة



تضمن القرآن الكريم كثيراً من الآيات التي تعرضت لطبيعة تكوين الإنسان، ووصفت أحوال النفس المختلفة، وبينت أسباب انحرافها ومرضها، وطرق تهذيبها وتربيتها وعلاجها.

يؤكد المؤلف أن هذه الآيات بمثابة المعالم التي يسترشد بها الإنسان في فهم نفسه وخصائصها المختلفة، وفي توجيهه إلى الطريق السليم في تهذيبها وتربيتها، كما أنه من الممكن أن نسترشد بما ورد في القرآن الكريم من حقائق عن الإنسان، وصفاته وأحواله النفسية في تكوين صورة صحيحة عن شخصية الإنسان، وعن الدوافع الأساسية التي تحرك سلوكه، وعن العوامل الرئيسية لتوافق شخصيته وتكاملها، ولتحقيق صحته النفسية، مما يكون من شأنه أن يمهّد الطريق لقيام «علم النفس» تتفق نتائجه وحقائقه مع الحقائق الصحيحة عن الإنسان التي نستمدّها من كلام الله سبحانه وتعالى، خالق الإنسان والأعلم بطبيعته وأسرار تكوينه.

يهتم الكتاب بالتركيز على الجوانب الدينية والروحية والقيم الإنسانية العليا والحب في أسنى صورته الإنسانية، بعيداً

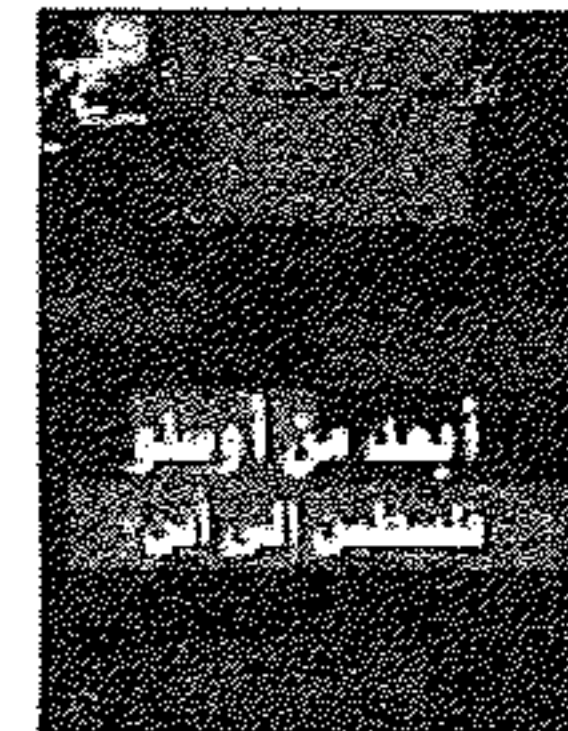
كتب هشام جعفر في دراسته المهمة حول هذا الموضوع. وتضمن القسم الثالث مجموعة من الدراسات حول مجموعة من التجارب والتحويلات التي شهدتها الحركات الإسلامية في مقارنة بين النماذج الثلاثة «الكبار في الشرق الأوسط: تركيا وإيران ومصر» وقدم د. عمرو الشويكي دراسة مقارنة بين خبرة الإخوان المسلمين في مصر، وحزب العدالة والتنمية في تركيا، وقدم د. جان ماركو دراسة دقيقة عن «الإسلام السياسي وما بعد الإسلام السياسي في تركيا». وكتب د. مصطفى اللياد دراسة أخرى مهمة عن تحولات النموذج الإيراني وتطور الخطاب الديني من الخميني إلى خاتمي.

أما القسم الثالث فتضمن دراسة لنبيل عبد الفتاح حول «العولمة والديمقراطية والإسلام السياسي» ألقت الضوء على مستقبل التيارات الإسلامية في ظل بيئة عالمية جديدة، «تعولت» فيها الكثير من القيم التي أثرت على الخطاب الإسلامي.

### أبعد من أوسلو..

#### فلسطين إلى أين؟

نايف حواتمة  
القاهرة: مركز المحروسة، ٢٠٠٤، ٣١٢ صفحة



يبحث هذا الكتاب في ملحمة الصمود الأسطوري للشعب الفلسطيني على مدى ٤٥ شهراً من الانتفاضة، وكيف أدى هذا الصمود إلى انكسار شعارات شارون من «دعوا الجيش ينتصر» ولا لبيع أرض إسرائيل» إلى «لا يمكن إدامة الاحتلال إلى الأبد» والاستعداد «لتننازلات مؤلمة... ولا بد من إقامة دولة فلسطينية» و«حان الوقت لتقسيم أرض هذه البلاد».

يطالب الكتاب بالعمل على إيجاد موقف فلسطيني، وقيادة فلسطينية موحدة، وحكومة اتحاد وطني تتحد فيها الإيقاعات بين المؤسسات الفلسطينية، لنتمكن هذه المؤسسات من أن تأخذ دورها ومداها عملاً بوثائق فلسطينية كثيرة وفي المقدمة منها وثيقة إعلان الاستقلال، في نوفمبر ١٩٨٨، التي قررت بناء نظام سياسي فلسطيني برلماني ديمقراطي،

### إسلاميون وديمقراطيون إشكاليات بناء تيار إسلامي ديمقراطي

تحرير: د. عمرو الشويكي  
القاهرة: مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام، ٢٠٠٤، ٣١٧ صفحة



هل الإسلام ضد الحداثة؟ هل هناك إعاقات بنيوية داخل الأنساق العقيدية والشعائرية والتشريعية والقيمية الإسلامية تناهض الديمقراطية؟ هل هناك إمكانية لتطوير الجماعات الإسلامية السياسية، وخاصة أنظمتها الفكرية والأيدولوجية وخطاباتها ومنظوماتها وكوادرها واستراتيجيتها، بحيث تستطيع صياغة برامج إسلامية وديمقراطية؟

وهل التجارب الإقليمية السياسية في تطور المنظمات الإسلامية السياسية في إطار ديمقراطي، كالحالة التركية، يمكن أن تشكل مثلاً سياسياً قابلاً للاحتذاء والاستمداد السياسي وأقلمته داخل بني سوسيو - سياسية وثقافية أخرى في إطار الجغرافيا السياسية للإسلام العربي؟ وفي نطاق الحالة المصرية بكل تضاريسها السياسية والشفافية والاجتماعية التاريخية المعقدة؟

وما هي تأثيرات العولمة وأحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١ على تطور الجماعات الإسلامية السياسية؟

أسئلة عديدة، يثيرها هذا الكتاب الذي شارك فيه نبيل عبد الفتاح، ود. جان ماركو وهشام جعفر ود. مصطفى اللياد وهبة رءوف عزت بالإضافة إلى د. عمرو الشويكي.

ويناقش الكتاب من أكثر من زاوية التحولات التي شهدتها الخطاب الإسلامي، والتحديات الكبيرة التي تقف أمام تحول هذا التيار إلى تيار ديمقراطي يؤمن باحترام الحريات العامة وحقوق الإنسان، وليمثل عنصراً قوياً في نهضة الأمة.

وقد جاء القسم الأول ليعالج التحديات الفكرية والسياسية التي تقف أمام تطور التيار الإسلامي، والعوامل التي تكبح انطلاق «خيال الإسلاميين» كما أشارت هبة عزت في دراستها الجريئة، أو تلك المتعلقة بالتحديات التي تقف أمام بناء مشروع إسلامي ديمقراطي كما



**حق تكوين الجمعيات**  
إعداد وتحليل: عبد الله خليل  
القاهرة: ٢٠٠٤، ٥٢٢ صفحة



تشغل قضية حرية تكوين الجمعيات وتمويل العمل الأهلي في المنطقة العربية حيزاً كبيراً من الاهتمام خاصة في ظل وجود العديد من القوانين المعوقة لهذه الحرية.

وهذه الدراسة تحاول الوقوف على هذه المعوقات لإيجاد وسيلة عربية لدعم مؤسسات المجتمع المدني وتقوية قدراتها في تنمية مواردها المحلية لدعم نشاطها في المجالات الإنسانية. وتقوم الدراسة على فكرة موجزها هو: «إنشاء مؤسسة غير ربحية تكون مهمتها إدارة وديعة وقفية نقدية، يخصص عائدها لتوفير الدعم والمنح المالية للمؤسسات الاجتماعية والخيرية ونشطاء حقوق الإنسان وسيادة القانون في المنطقة العربية».

وقد تم اختيار خمس دول عربية تتمتع بهامش نسبي من الحرية لدراسة إمكانية إنشاء صندوق في أي منها في ظل الأنظمة القانونية السائدة فيها وهي: مصر - لبنان - المغرب - الأردن - الإمارات العربية المتحدة «دبي».

تتناول الدراسة الوضع التشريعي في الدول محل الدراسة، الذي يحكم عمل المؤسسات الخيرية الوقفية لتمويل مؤسسات ونشطاء برامج حقوق الإنسان.

#### من مانهاتن إلى بغداد

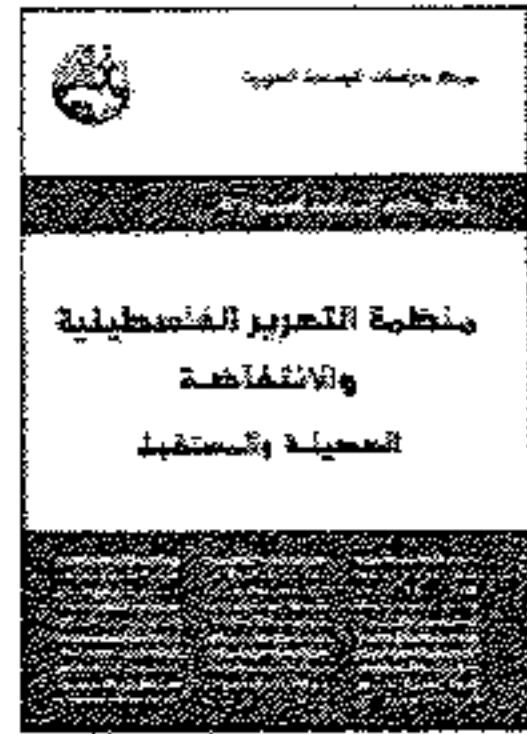
د. حسن حنفي  
القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٤، ٤٢٠ صفحة



هذا الكتاب يدحض ذريعة اتخاذ الحادي عشر من سبتمبر ٢٠٠١ للعدوان على أفغانستان ثم العراق، وتهديد سوريا وإيران والسودان واليمن وتهميش مصر.

يوضح الكتاب أنه بحجة القضاء على أسلحة الدمار الشامل التي بحوزة صدام حسين تم تدمير العراق نفسه من أجل خلق إسرائيل الكبرى من الفرات إلى النيل وتحقيق الحلم الصهيوني، ووصول النفوذ

**منظمة التحرير الفلسطينية والانتفاضة: الحصيلة والمستقبل**  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٤، ٢٤٣ صفحة، ٧ دولارات



صدر حديثاً عن مركز دراسات الوحدة العربية كتاب «منظمة التحرير الفلسطينية والانتفاضة: الحصيلة والمستقبل» ضمن سلسلة كتب المستقبل العربي (٣٦)، وبمشاركة نخبة واسعة تضم: عبد الإله بلقزيز ومجدي حماد وشفيق الحوت وأسامة حمدان وحسين أبو النمل وصالح الدين الدباغ وسهيل الناطور وسليمان الرياشي وإبراهيم الدقاق وأنيس صايغ وأسامة عبد الرحمن ومحمد خالد الأزعر وأسعد عبد الرحمن وطلال ناجي ورمضان عبد الله شلح وصالح صلاح وهشام شرابي ونواف الموسوي وعماد فوزي شعبي وماهر الطاهر وخير الدين حسيب وسليم الحص وهيثم الكيلاني وعزمي بشارة وناصر قنديل وعماد جاد ومنير شفيق وجورج ناصيف ورفعت النمر.

تكمن أهمية هذا الكتاب في أنه خلال عام (٢٠٠٤)، تكون قد مرت أربعون سنة منذ تأسيس منظمة التحرير الفلسطينية، وثلاثون سنة على إعلان «البرنامج المرحلي» لمنظمة التحرير (الذي أسس لفكرة المرحلية لفكرة قيام سلطة وطنية في المناطق المحتلة في حرب ١٩٦٧)، وأربعة أعوام منذ اندلاع انتفاضة الأقصى. وهي مناسبات كبيرة ومفصلية في تاريخ الحركة الوطنية الفلسطينية، طبعته نضالها خلال مساره الطويل المتعرج. ومن الطبيعي أن يعاد فتح ملف العمل الوطني الفلسطيني في ضوء حصيلة هذه الحقبة من تراكبات النجاح والإخفاق فيه للتأمل في دروسها، واستيعاب ما يحتاج إلى استيعاب من تلك الدروس. وليس من شك في أن تناول تجربة منظمة التحرير والانتفاضة يقع في قلب تلك الحاجة إلى إعادة فتح ذلك الملف.

تحاول مادة هذا الكتاب تقديم مساهمة في مجال تلك القراءة المطلوبة اليوم لتجربة العمل الوطني الفلسطيني من مدخلين رئيسيين: منظمة التحرير الفلسطينية وانتفاضة الأقصى. وهي مساهمة شارك فيها باحثون مختصون في القضية الفلسطينية والصراع العربي - الإسرائيلي، وسياسيون وقادة في فصائل الثورة ومؤسسات منظمة التحرير. والكتاب يستكمل ما سبق ونشره مركز دراسات الوحدة العربية من كتب ودراسات.

**الإنسان المغترب عند إيريك فروم**  
د. حسن حماد  
القاهرة: مكتبة دار الحكمة، ٢٠٠٥، ٢٧٨ صفحة



تعد كلمة الاغتراب من أكثر الكلمات تداولاً في الكتابات التي تعالج مشكلات المجتمع المعاصر. وقد أصبح من المألوف أن نجد كثيراً من المفكرين المعاصرين يصفون الإنسان المعاصر بأنه إنسان مغترب.

يدور الفصل الأول عن حياة «فروم» وحياته وعصره وأفكاره ومؤلفاته، ويبحث الفصل الثاني في الجذور اللغوية لفكرة الاغتراب عند فروم، والكشف عن الجذور التاريخية للاغتراب عنده سواء من خلال إشارات هـو شخصياً لأهم الشخصيات التي أثرت في بلورة أفكاره عن الاغتراب، أو في التشابه بين مفهوم الاغتراب عنده وبين مفهوم الاغتراب كما ورد لدى الفلاسفة السابقين عليه. كما تعرض هذا الفصل لفكرة الاغتراب في العهدين القديم والجديد، وفكرة الاغتراب لدى الفلاسفة السابقين والمعاصرين.

وتعرض الفصل الثالث بالمناقشة لمعنى الاغتراب عن الذات عند فروم الذي يرتبط بمفهوم «الذات الزائفة» و«الذات الأصلية».

ويبحث الفصل الرابع في الاغتراب الشامل في المجتمع المعاصر، سواء في النظام الاشتراكي أو الرأسمالي: في علاقات الإنسان بالآخرين وفي مجال العمل وفي الإنتاج والاستهلاك، وفي الموقف الديني المعاصر، وفي ممارسة الحب المزيف، وفي هذا الفصل يبدو تأثير «فروم» الواضح بكارل ماركس خاصة في مجال معالجة «اغتراب العمل» و«اغتراب الناتج البشري» و«اغتراب الاستهلاك»، ويلاحظ المؤلف أن فروم يركز على الجانب الإنساني من نقد ماركس للرأسمالية.

ويدور الفصل الخامس عن «قهر الاغتراب» عند فروم.

ويؤكد المؤلف أنه باستعراض مؤلفات فروم يتضح أنه لم يقدم نظرية متكاملة عن الاغتراب، لأنه لم يجعل من دراسة الظاهرة هدفاً في ذاته، وإنما استخدمها كوسيلة لكشف بعض السلبيات التي يعاني منها الإنسان المعاصر، ولفهم التطورات الاجتماعية التي حدثت بعد ظهور الرأسمالية.

إلا أنه من الثابت أن الرجل قد عرف قدر المثقفين والضعف في المجتمع والأثرياء الذين بقيت منازلهم الخاصة تجسداً بارزاً ومهماً في فن البناء، وأنه على مدى عمره الطويل ونظريته التي ملأت الدنيا، لم يسكن عمارته فقير واحد.

ويقول المؤلف: لا شك أن مثل هذه التساؤلات حول هذه النظرية المعمارية تؤكد أنه لا بد أن يكون خلفها ثراء وغنى ونموذج وقدرة ووظيفة وريادة وعبقريّة مقاتلة في الدفاع عنها في النفس الأخير.

يلقى الكتاب الضوء على أفكار حسن فتحى خاصة فيما يتعلق بالنظام التعاوني الاشتراكي في البناء، مؤكداً الجانب الإنساني في عمارته، الذي يشدد على أن عشرة أفراد يستطيعون بناء عشرة مساكن، لكن فرداً واحداً لا يستطيع بناء مسكن واحد. كما كان يؤمن بأنه لا مناص للمجتمعات النامية أو الفقيرة من استعمال التكنولوجيا المتوافرة في البناء والتي تعتمد على المادة المحلية كالطين في الأرياف والأحجار والطوب الطفلى في الصحراء، كما تعتمد على المهارات المحلية في التشييد، وتواجه في الوقت نفسه كل المتطلبات المعيشية للإنسان وظيفياً ومناخياً بالوسائل الذاتية ودون الاعتماد على التكنولوجيا الغربية.

#### على شاطئ الفلسفة

عبد مباحث  
القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٥، ٢٤٤ صفحة، ٤٧٥ قرشاً



الفلسفة في رأى المؤلف ليست رياضة عقلية أو قفراً في المجهول، بل طريقاً لاكتساب الحكمة وتدريب العقل والتعمق في التفكير، وتربية ملكة النقد الدقيق والحكم السليم. ومعرفة الفلسفة أو حتى الاقتراب منها ومن قضاياها تتيح للقارئ الاطلاع على تطور التفكير البشري، وتفتح الباب لمعرفة أحوال الميتافيزيقا والمنطق، وتنمي لديه ملكة البحث الحر والنقد، وتقوده إلى التفرقة بين الأفكار الفلسفية والدينية والأساطير.

وفي هذا الكتاب، حاول الكاتب تبسيط مفهوم الفلسفة، وتقديم موجز لتاريخها وبحوثها وتطورها بدءاً بالفلسفة اليونانية وصولاً إلى بدايات الفلسفة الحديثة مروراً بالفلسفة الإسلامية.



## شرف ضائع - الموت والحب في الأردن

سيدات جعلن، على ما يدعين، من قضية «جرائم الشرف» وحقوق المرأة في محور نضالهن اليومي، بالتشهير بالكتاب ومؤلفته، حيث قالت إحداهن إنها «اكتشفت في الكتاب ٧٠ غلطاً».

وفي ظل هذا اللغط الساخن يطرح البعض تساؤلات مهمة: هل يتغير وضع المرأة العربية في الأردن وغيرها من البلاد العربية إن لم يتم اكتشاف أي أخطاء في كتاب السيدة نورما؟ وهل يسقط عن المناضلات العربيات من أجل حقوق المرأة في الأردن وفي غير الأردن، حق مواصلة نشاطهن إن اكتشف المعادون لهن «٧٠ غلطاً» في كتاباتهن؟ الإجابة بالقطع هي: لا.. وهو ما يؤكد على أن الهجوم على المؤلفة يضر بقضية المرأة واحترام إنسانيتها، ويفتح المجال أمام أفكار تشجع على ارتكاب الجرائم ضد النساء وتبيح قتلهن بدعاوى الحفاظ على الشرف!

والثابت أن الانجرار وراء القضايا الثانوية يؤدي إلى إلحاق أضرار جسيمة بقضية المرأة العربية وحقوقها في المساواة التامة مع الرجل أمام القانون، والمؤسف أن بعض السيدات وقعن في هذا الفخ. والمؤسف أيضاً أن تركيز منظمات وشخصيات نسائية عربية على بعض أغلاط في الكتاب، واعتراف المؤلفة الشجاعة بغلطتها على شاشات التلفزيون في أستراليا، قاد ضمن أمور أخرى إلى تهليل القوى المعادية للمرأة، وكان التفاصيل تغير من حقيقة تعرفها كل امرأة عربية، أياً كان دينها أو مذهبها وهي أنها مضطهدة وأن حقوقها منتقصة.

وثمة حقيقة مهمة تسطع وسط كل هذا الجدل، هي أن هذه الرواية وما صاحبها من «إثارة»، قد أشعلت النقاش حول ما يسمى بجرائم الشرف، وضرورة معاقبة المجرمين وقيام الحكومات العربية المعنية بممارسة دورها في حماية المجتمع من القاصرين عقلياً وأخلاقياً، والتركيز على تغيير صورة المرأة لدى البعض بأنها «ناقصة عقل ودين» من أجل مواجهة حاسمة ضد أنصار جرائم الشرف وغسل العار.

وقد جاء إصرار دار قدمس على نشر الرواية خاصة بعد اعتراف المؤلفة بأغلاط ارتكبتها، وبرغبتها في تحويل عائد البيع إلى منظمات غير حكومية، ليؤكد على ضرورة لفت الانتباه لمواصلة النضال لمساواة المرأة الكاملة بالرجل قانونياً أياً كانت العقبات التي تحول دون ذلك، وانطلاقاً من أجل الهدف الكبير هو تحرير المجتمعات العربية وتساوي المواطنين كلهم أمام القانون.

نورما خوري

دمشق: دار قدمس، ٢٠٠٤



هذا الكتاب أثار معركتين حامين: تعدت الحدود العربية إلى أستراليا.. كان موضوع المعركة الأولى هو مضمون الرواية التي تدور حول الجرائم ضد النساء التي ترتكب باسم الشرف والعرض، وهي الجرائم التي تحتل مساحات واسعة من الجدل في العديد من المجتمعات العربية وبخاصة في الأردن، حيث تنتشر جرائم قتل النساء بدعاوى الحفاظ على العرض في وقت يوفر القانون «للرجل القاتل» حماية من العقاب الرادع، تشجعه على تكرار جريمته، وتوفر بيئة مواتية لاستمرار هذه الجرائم.

أما المعركة الثانية، فقد اندلعت مع اتهام البعض للمؤلفة بالكذب، حيث شككت صحيفة «سيدني مورننج هيرالد» الأسترالية بصحة رواية المؤلفة على أساس أنها عاشت خارج الأردن في الوقت المفترض أن جريمة ضد إحدى النساء قد وقعت فيه، وهو ما يعني أن جوانب مهمة من الرواية مختلفة أو على الأقل غير دقيقة، في نفس الوقت كانت «دار قدمس» قد قاربت على الانتهاء من إعداد النسخة العربية من الكتاب للنشر، بعد أن أخذت الإذن من المؤلفة على ترجمة روايتها من الإنجليزية إلى العربية، والتي وافقت فوراً وطلبت التبرع بعائد بيع الكتاب إلى منظمة غير حكومية بالأردن.

وتؤكد مقدمة الناشر العربي للكتاب أنه لاحظ بكل تأكيد الأغلاط التي ارتكبتها المؤلفة في وصف عمان وجغرافية الأردن، ولم يغب عنه إطلاقاً الحبكة الدرامية التي لا مفر منها في أي كتابة، إلا أن النقطة الرئيسية لم تكن جغرافية عمان ولا حدود الأردن، إنما الجريمة التي ترتكب باسم الشرف والدين، وعدم تصدى السلطات المعنية لها. وتقول المقدمة أيضاً: «وإذا كنا لم نضاجاً إطلاقاً بالحملة «العربية» على السيدة نورما التي «أوقعت بهم» وفضحت معاداتهم الفريزية للعرب والإسلام والتي استندت إلى قصة مختلفة ساهموا هم مساهمة مباشرة في نشرها، فإننا فجعنا حقاً بقيام

أهم قضايا الأمن القومي والإقليمي المصري، وأيضاً باعتباره يشغل حيزاً مهماً من الإدراك النخبوي والشعبي، وبارتباطه بطبيعة الدولة المركزية في مصر. كما شكلت مياه النيل أحد أبرز محددات السياسة الخارجية تجاه دول حوض النيل، الذي يخضع لسياسات دول كبرى وإقليمية ومصالح متنافسة، في ظل إطار قانوني دولي يحكم عملية توزيع الحصص بين وحدات نظام حوض النيل الفرعي.

وتعد هذه الدراسة مدخلاً أساسياً لتحليل آليات صنع وتنفيذ السياسة المصرية إزاء دول الحوض، فضلاً عن تقييم هذه السياسة بموضوعية.

يوم سقوط بغداد

الحكام العرب في عيون شعوبهم

د. أيمن منصور ندا

القاهرة: المدينة برس، ٢٠٠٤، ٢٦٦ صفحة



تأتي أهمية هذا الكتاب/ الدراسة في أنه الأول من نوعه. عربياً. الذي يقيس اتجاهات الرأي العام تجاه حكماء، كما تنبع أهميته من اللحظة التاريخية التي تم فيها جمع البيانات الميدانية لهذه الدراسة وهي يوم التاسع من أبريل ٢٠٠٣، وهو اليوم الذي سقطت فيه بغداد، وهو الأمر الذي يجعل هذه الدراسة «وثيقة تاريخية» ترصد نبض الرأي العام، في لحظة خاصة جداً، على إيلاها.

وقد كشفت هذه الدراسة عن عدة مؤشرات مهمة، إضافة إلى نتائجها، منها: أن الرأي العام المصري ليس كامناً، كما يتهمه البعض، وليس سلبياً كما يراه البعض، فهو رأى عام ومدرك لما يحدث، ويستطيع أن يعبر عن رأيه ويكشف عن اتجاهاته بوضوح وقوة.

ورغم حساسية موضوع الدراسة وما قد يثيره في نفوس البعض من خوف أو قلق، فقد انخفضت نسبة الرفضين لإجراء الدراسة معهم، وقلت نسبة المتحيزين من الإجابة عن بعض أسئلتها.

ومع الشكل الأكاديمي الذي حرص المؤلف عليه في كتابه، فإنه بالتأكيد سوف يكون مفيداً للباحثين المتخصصين، وأيضاً مهماً للمثقفين والفكرين، وبالإضافة إلى ذلك، ممتعاً لكل قارئ جاد يستطيع قراءة ما بين السطور.

الأمريكي حتى أواسط آسيا لحصار الصين والاتحاد السوفيتي، والقضاء على تجربة النمرور الآسيوية في جنوب شرق آسيا.

يساهم الكتاب في إعادة بناء الوطن العربي في مرحلة ما بعد العدوان على فلسطين والعراق، ويبيّن أسباب العجز العربي، وحصار النظم العربية بين المطرقة والسندان:

مطرقة الخارج والتبعية له، وسندان الداخل في قهر الشعوب، وهو يمهّد أيضاً لإرساء حركة تحرر عربي ثانية تبدأ من المقاومة الوطنية في العراق وفلسطين.

كما يمد الكتاب جسور القومية العربية إلى دول الجوار، إيران وتركيا، وتدعيم ظهير الوطن العربي من أجل نزع فتيل الصراع بين الثورة العربية والثورة الإسلامية في إيران، وإبعاد تركيا عن الحلف من الكيان الصهيوني من أجل تكوين قطب ثان عربي إسلامي في مواجهة عالم أحادي القطب.

ويقوم الكتاب أيضاً بالجسور بين العرب وأوروبا من خلال حوار الحضارات وتنمية العلاقات الثقافية التاريخية بين ضفتي البحر الأبيض المتوسط من أجل إبعاد أوروبا عن أمريكا وربطها أكثر بالوطن العربي.

والكتاب يمثل جهد المؤلف الكبير في تشخيص أزمات العالم العربي والإسلامي، محاولاً تقديم بدائل ثورية لمواجهة هذه الأزمات اعتماداً على القوى العربية في الأساس، بتحالفاتها الخارجية كما قدم أيضاً مفاهيم التعاون الإقليمي والاعتماد المتبادل كبديل عن العولمة.

مياه النيل في السياسة المصرية

أيمن السيد عبد الوهاب

القاهرة: مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام، ٢٠٠٤، ٣٢٩ صفحة

اكتسبت قضايا المياه أهمية استثنائية في السياسات العالمية، وخاصة في العقود الأخيرة، ولا سيما في الأقاليم الفرعية والدول التي تعاني من نقص المياه، أو سوء توزيعها.

ومن ثم أصبحت واحدة من مصادر إثارة النزاعات السياسية والعسكرية، التي من الممكن أن تشتعل في السنوات أو العقود المقبلة وخاصة في منطقة الشرق الأوسط.

وقد كان النيل ولا يزال أحد أبرز دوائر اهتمامات السياسة الخارجية المصرية، لعدة أسباب منها اعتباره من



## العلاقات في زمن الاستهلاك حياة بلا روابط

زيجمونت باومان  
ترجمة: د. فاطمة نصر  
القاهرة: إصدارات سطور، ٢٠٠٥،  
١٦٢ صفحة



يعنى هذا الكتاب بالشخصية المركزية في أزمنتنا الراهنة أي: الرجل والمرأة.. بعلاقتيهما «السائلة».

فهذه الشخصية أصبحت بلا روابط، وتحديدًا لا روابط ثابتة متينة تتيح لها الاستقرار؛ وتعريف الذات وتأكيداتها. ونظرًا لعدم وجود روابط دائمة لهم، يصبح على سكان مجتمعنا الحديث الذي يعاني من السيولة، إقامة أي نوع من الصلات مع أشخاص آخرين، معتمدين على بديهيته ومهارتهم، دون أن تكون هناك أي ضمانات حقيقية لاستمرار هذه الصلات، كما أنه يبدو أنه لا بد أن تظل هذه الروابط غير محكمة، حتى يسهل حلها مرة أخرى سريعًا وبدون بذل أي جهد حينما تتغير الظروف، وهي بالقطع تتغير مرة تلو المرة في مجتمعنا السائل الحديث.

وهن الروابط الإنسانية المخيف.. والشعور بعدم الأمان الذي يلهمه هذا الوهن.. والرغبات المتصارعة لإحكام الروابط وتركها غير محكمة في آن.. هي السمات الرئيسية لهذا الكتاب الجديد المهم لعالم الاجتماع ياومان الأستاذ لعلم الاجتماع بجامعة ليدز ووارسو.

## الخصاص

### دراسات نقدية وأعمال إبداعية

بديع بغدادى  
دمشق: دار الرائي، ٢٠٠٤، ٤٥٤ صفحة



بالرغم من أن الأديب والكاتب بديع بغدادى قد اعتكف الكتابة والنشاط الأدبي منذ حوالى عقد ونصف لأسباب عامة وشخصية، ورغم أن ما قدمه من أعمال وكتابات صحفية ونقدية وإبداعات ما بين قصة قصيرة ومسرح ودراما إذاعية، لا يشكل عددًا كبيرًا.. فإن ما قدمه يمتلك قيمة كبيرة من حيث الكيف.

ينتمى المؤلف إلى ذلك الجيل الذى عاصر أهم المراحل فى تاريخنا الحديث المعاصر، بكل ما شهدته هذه المراحل من نهوض قومى وثورى وحداثى، وانكسار وانكفاء وانحسار، فقد شهد أديبنا الاستعمار الفرنسى فى طفولته وأوائل فتوته، كما شهد فى شبابه الاستقلال والنهوض الشعبى والوطنى فى الخمسينيات، ومقاومة العدوان الثلاثى وشرحة الوحدة والام انكسار وثورة الهزيمة وبقاؤنا فى حرب أكتوبر ١٩٧٣.

وعبر هذه الرحلة الطويلة قدم أديبنا مجموعة من المساهمات الأدبية التى تركت بصمتها فى مسيرة الحياة الأدبية فى سوريا، وخاصة فى مجال القصة القصيرة حيث يعتبر بديع بغدادى من الأسماء المؤسسة لهذا الفن الأدبي إلى جانب أسماء مهمة مثل القصص الراحل سعيد حورانيه والروائي الراحل فارس زرزور والأديب الكبير زكريا تامر.

وهذا الكتاب يجمع نخبة من الأعمال الأدبية التى ساهم بها بغدادى فى الحياة الأدبية والإبداعية السورية، كما يعتبر مرجعًا للمهتمين والدارسين لحقبة مهمة من تاريخ سوريا الأدبي.

## صورة العائلة

حمدي الجابري  
القاهرة: مكتبة دار الحكمة، ٢٠٠٥،  
٢٨٦ صفحة



بين دفتي هذا الكتاب: تنطلق موهبة د. حمدي الجابري الشعرية فى دقات وجدانية متتالية فى قصائد قصيرة، تدور حول بعض كوامن النفس البشرية بمختلف تجلياتها، وينظرها إلى العالم الذى يحيط بها.

يكشف الديوان فى أولى قصائده سر هذه الدقات الشعرية التى يحويها الديوان، وهى أن الشاعر سوف يدافع عن وجوده فى شراسة، وسيدافع عن غرفته ويقول كلامًا حزينًا، كالأذى تقوله الفراشات إذ تلتقى بإله الحرائق فى غرفة معتمة، والأذى تقوله النوارس حين تباغت البحر بقصيدة مازقة بلا قافية.

فى كل قصائد الديوان تبدو وكأنها تنضج بالحياة وبالحيوية، رغم ما بها من مرارة.. سوف يستفيد بها القارئ بكل تأكيد.

## فى صحة الوطن

عبد الرحمن يوسف  
القاهرة: ٢٠٠٤، ١١٢ صفحة



هذا الديوان هو الديوان السياسى الأول للشاعر، سبقته ثلاثة دواوين أخرى هى «على المكشوف» و«زف الحروف» و«أمام المرأة». يشتمل هذا الديوان على ثمانى قصائد تتخلل سطورها رؤية الشاعر السياسية. فى قالب فنى - لأوضاع الأمة العربية على مستوى الشعوب والحكام، وتخلص هذه الرؤية إلى أن الخلل الذى نعانى منه يكمن فى القادة.

صاحب نشر القصائد مجموعة رسومات تعبيرية تفصح بالكثير مما قد لا يفصح به الكلام المكتوب. فى القصيدة الأولى «قانون الدولة» يوجد رسم لحاكم يجلس على كرسيه ويحمله عدد من أفراد شعبه وهم مجبرون على ذلك، وهو معنى تؤازره قصيدة الشاعر التى ترفض الحكم البولييسى، وهو ما تؤكد أيضًا قصيدته الثانية التى ترفض كذلك بقاء الحكام فى السلطة لسنوات طويلة، وعدم تداول السلطة بالطرق السلمية.

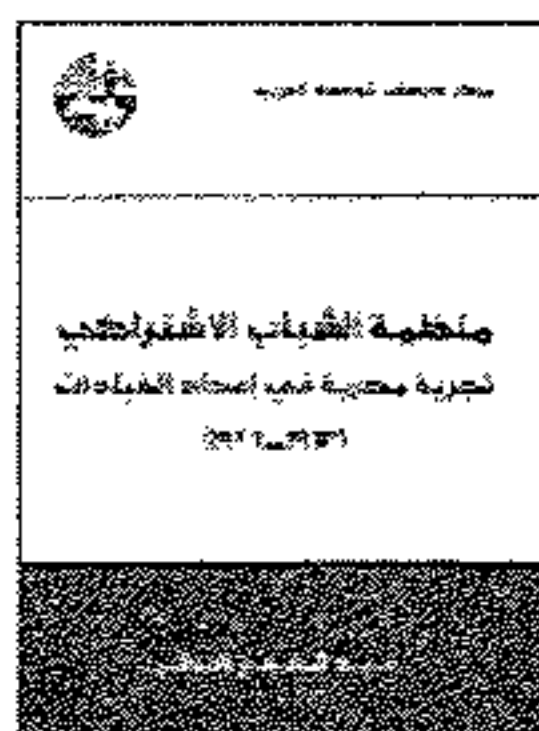
قصائد الشاعر فى مجملها تبحث عن حرية الشعوب العربية من حكامها ومن القوى الأجنبية، وهو فى إحدى قصائده يرفض ديكتاتورية النظام العراقى السابق، إلا أنه فى نفس الوقت يرفض أن يكون خلاص الشعب العراقى على يد قوى غريبة استعمارية.

أما فى قصيدة «فى صحة الوطن» التى يحمل الديوان اسمها، فقد كتبها الشاعر فى صياغة شعرية جديدة، فهى تتكون من ٢٠ كاسًا، كل كاس عبارة عن مقطوعة شعرية موصولة بما قبلها وما بعدها، وهى كلها من وحى سقوط بغداد.

## منظمة الشباب الاشتراكي،

### تجربة مصرية فى إعداد القيادات (١٩٦٣ - ١٩٧٦)

عبد الغفار شكر  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية،  
٢٠٠٥، ٤٥٦ صفحة، ١٢ دولارًا



كان الدافع الأساسى وراء دراسة

تجربة منظمة الشباب الاشتراكي فى إعداد القيادات هو أن هذه المنظمة زودت المجتمع المصرى بجيل جديد من القيادات خلال حقبتى الستينيات والسبعينيات من القرن العشرين. وقد ساهم هذا الجيل فى بعث الحيوية فى المنظمات الجماهيرية، وتجديد الحياة السياسية، ووفر للبلاد نخبة قيادية جديدة ساهمت فى العمل الوطنى تحت قيادة جمال عبد الناصر، وتصدت لسياسات الردة على ثورة يوليو بعد رحيله، بقدر ما تصدت لسياسات الصلح المنفرد مع إسرائيل. وقد ناضلت من أجل ضمان الاستقلال الوطنى والتطور الديمقراطى للمجتمع المصرى، وكانت أساس حركة جماهيرية مستقلة وتعددية سياسية وأعدة على أرض الواقع.

ومع التسليم بأن هذه التجربة لا يمكن تكرارها أو استعادتها لأنها كانت نتاجًا لعصرها وظروف مصر فى الستينيات من القرن العشرين، إلا أنه يمكن الاستفادة منها وتمثل أهم دروسها، وفى مقدمتها أن المزاجية بين التكوين الفكرى والتدريب القيادى والإدماج فى حركة المجتمع من خلال النشاط السياسى والجماهيرى هى شرط ضرورى للنجاح فى إعداد القيادات الشابة، وأنه من أهم عوامل النجاح للقيادات الجديدة: توفر الوعى القائم على المعرفة العلمية، وروح المبادرة الناجمة عن القدرة الحركية، والشعبية التى تصنعها علاقة سليمة بالجماهير.

## الفكر الاقتصادى فى الخطاب السياسى السوري فى القرن العشرين

د. منير الحمش  
بيروت: بيسان للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤،  
٥٦٧ صفحة



ارتبطت المسألة الاقتصادية على مر التاريخ بمجموعة من العناصر الثابتة والمتحولة، وهى على أى حال ترتبط بقضايا الإنتاج وإعادة الإنتاج، ووسائل الإنتاج وعلاقته وقواه، كما ترتبط بالاستهلاك والعمل وبأسعار ورأس المال وكذلك بالملكية والاحتكار والثروة والسلطة. والفكر الاقتصادى فى سوريا هو جزء من الفكر السياسى الوطنى والقومى، ومع انشغال الحركات السياسية المختلفة فى سوريا بقضية التحرر والاستعمار وقضية فلسطين منذ بداية القرن العشرين، فإن الاقتصاد لم يكن بعيدًا عن توجهات تلك الحركات، التى



الماضية، وتحتها - وفي تلازم معاً - ثلاثة عناوين وثلاث ظواهر: الاستعمار، والإمبريالية، والعولمة.

في النظام الدولي الجديد حيث الرأسمالية تعولت، والتوازنات الدولية التقليدية انهارت، والأوحدية القطبية ترسخت، تتنامى ظواهر وقواعد جديدة في العلاقة بين المجتمعات والدول: لم تعد السيادة مقدسة ومشمولة بالحماية القانونية الدولية، ولم تعد الدولة الوطنية قادرة على حفظ بقائها سيادة متماسكة في وجه نتائج العولمة على داخلها الاقتصادي والاجتماعي والسياسي، كما أن مسائل الهوية عادت تطرح نفسها بقوة أمام الهزات الشديدة الناجمة عن فعل العولمة والنظام الدولي الجديد. وفي امتداد ذلك كله تتنامى حركة ممانعة تبدأ بخطاب رفض العولمة لتصل إلى حركة مناهضة اجتماعية وسياسية عالمية.

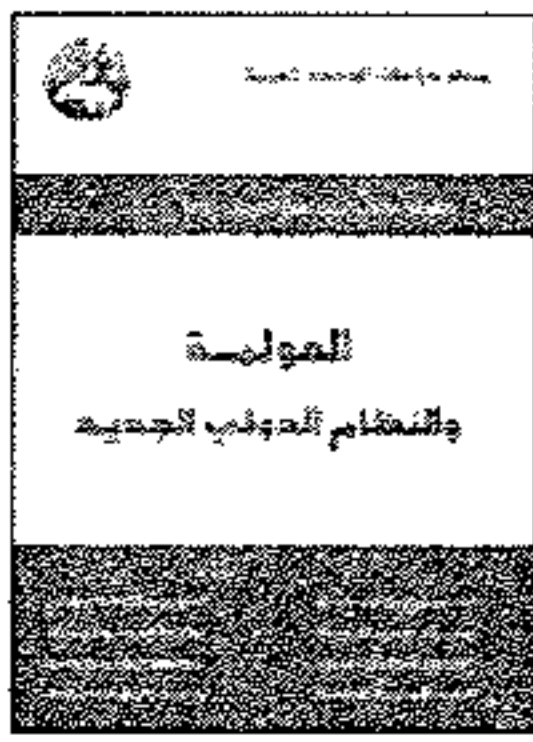
تستكمل مادة هذا الكتاب مواد كتب أخرى أصدرها مركز دراسات الوحدة العربية حول العولمة مقدمة للقارئ رؤية نقدية عربية لظاهرة باتت مفاعيلها مؤثرة في نسيج مجتمعاتنا الداخلي.

العشرين، والقسم الثاني تناول تيارات الفكر الاقتصادي في السياسة السورية مع استبعاد النتاج الفكري والاقتصادي للباحثين والأكاديميين المستقلين إلا ما ندر، فالكتاب يحدد موضوعه في تتبع الفكر الاقتصادي في مواقف وسياسات الحركات والمنظمات والأحزاب السياسية السورية.

### العولمة والنظام الدولي الجديد

مجموعة من المؤلفين

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٥، ١٨٥ صفحة، ٦ دولارات



ثلاثة أطوار من التوسعية الرأسمالية تطبع تاريخ النظام الاقتصادي وترسم منعطفاته الكبرى خلال القرون الثلاثة

الليبراليين الاقتصاديين في تبنيهم لحرية السوق، كما هو الحال لدى الماركسيين الذين تبنوا التخطيط المركزي كما يطبق في الاتحاد السوفيتي السابق. أو في الصين عندما حصل الخلاف السوفيتي - الصيني.

أما الإسلاميون فقد ناؤوا بأنفسهم عن أي تطوير أو تحديث أو اجتهد فيما عدا القلة ومنهم د. مصطفى السباعي حيث أسبغ على الاقتصاد الإسلامي صفة الاشتراكية، كما حاول ميشيل عفلق أن يضفي على الاشتراكية طابعاً قومياً وربطها بالتححرر والاستقلال وأسبغ عليها طابع العدالة الاجتماعية.

ومع تولي حزب البعث الحكم في سوريا ابتداء من ١٩٦٣/٣/٨ حاول الخروج من إطار العموميات في مقولاته الاشتراكية، فاختار النهج الماركسي من خلال شعار «الطريق العربي للاشتراكية»، إلا أن ضعف الوعي بالنظرية الاقتصادية كان سبباً - إلى جانب أسباب أخرى - في عدم تحقق نجاح في عملية التحول الاشتراكي في الستينيات.

وينقسم الكتاب إلى قسمين، يتناول الأول التطورات السياسية والاقتصادية والاجتماعية في سوريا خلال القرن

كانت بدورها مفتوحة على مختلف التيارات في الفكر الاقتصادي والقومي العالمي.

يؤكد الكتاب أن الفكر الاقتصادي السوري اصطفى في مطلع القرن العشرين بوجود الاستعمار العثماني، ثم الفرنسي، وهو ما جعل مسألة التحرر السياسي تحتل الحيز الأكبر من تفكير السياسيين والمثقفين، وإن لم تغب عن هذا التفكير المسألة الاقتصادية والاجتماعية. وقد رأى بعض منهم أن النهضة يمكن أن تتحقق وفق النموذج الغربي «الليبرالي» أو الاشتراكي، في حين رأى آخرون أن الإسلام هو دين ودنيا وفي تطبيق الشريعة الإسلامية يكمن الحل المثالي لجميع المشاكل الدنيوية بما فيها القضايا الاقتصادية، بينما رأى فريق ثالث تأجيل المسألة برمتها حتى يتم التحرير وجلاء الاستعمار.

ويشير المؤلف أنه بدلاً من أن يتخذ المفكرون والمثقفون السوريون موقفاً نقدياً من الأفكار الوافدة والتراثية، فقد اتخذ معظمهم الموقف الأسهل، وهو نقل الفكر كما هو، مما أوصلنا إلى حالة من «وثنية الفكر»، والاستكانة إلى ما هو متاح. جرى هذا لدى المفكرين

## دوريات

### العربي

الكويت: عدد مارس ٢٠٠٥

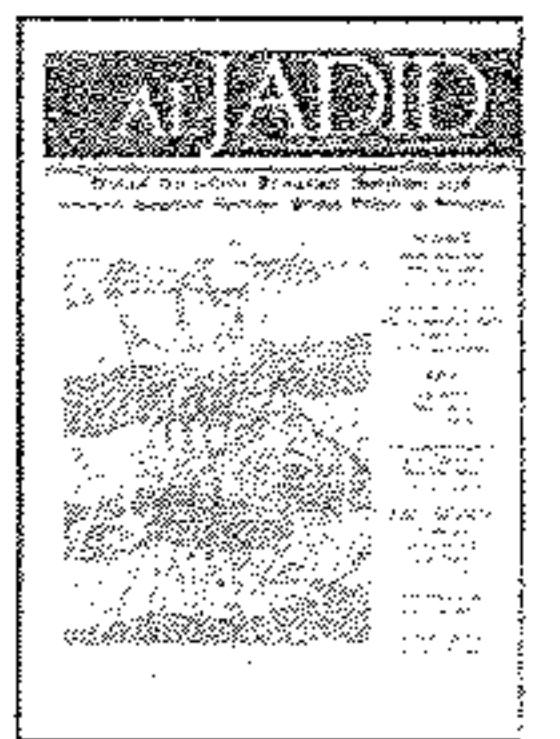


بعد أن فشلت نظرية التحديث التي تحاكى الغرب كسبيل للتقدم، وكذلك التبعية التي تعلق ذنب التخلف في أعناقنا، صعدت في الوقت الحالي نظرية جديدة تشير إلى أهمية رأس المال الثقافي كبديل ممكن.

وحول تلك النظرية يدور حديث الشهر في العدد الصادر من مجلة «العربي» لشهر مارس ٢٠٠٥، إذ يكتب رئيس التحرير الدكتور سليمان إبراهيم العسكري مؤكداً على أهمية الثقافة، بكل معانيها كقاعدة انطلاق اقتصادي واجتماعي.

وفيما يكتب د. عبد الله الجسمي عن الدور الشعبي ونهوض الثقافة العربية، فإن أحمد السيد النجار يتناول موضوع السوق العربية الشائكة، متسائلاً عن إمكانية تحول ذلك الحلم إلى حقيقة. أما أمين هويدي فيكتب عن

### الجديد Al Jadid



الجديد: مجلة أمريكية ربع سنوية تصدر في كاليفورنيا، اهتماماتها في الأدب، والثقافة، والفن والسياسة. كتابها عرب أو من له اهتمامات بالعالم العربي. في آخر عدد مقالات عن محطة الجزيرة، انطباعات عن هوية العرب الأمريكيين، مقالة عن الراحل حنا بطاطا وكتابه عن الفلاح السوري، حديث مع أمين معلوف، مقالة عن صنع الله إبراهيم وأحمد بو زفير، مقالة عن أشعار ١٥ امرأة عربية في مهرجان الشعر العربي الفرنسي. مقالة عن زها حديد العراقية الأصل والتي حصلت على أحسن جائزة لمهندسي التصميم في فرنسا.

Aljadid on line:  
www.aljadid.com

ويتضمن العدد دراستين لافتتين هما: «أوروبا تحتفل بالتوقيع على دستورها بينما الوطن العربي مهدد بالخروج من التاريخ» لحسن نافعة، و«ظاهرة أسعار النفط العالمية في عام ٢٠٠٤» لوليد خدوري.

### الأدب

بيروت: العدد ٥٣، ٧ جنيهات



يدور ملف هذا العدد عن «الأمازيغية» من خلال أربعة موضوعات وهي «العروبة بعيون أمازيغية»، والحركة الثقافية الأمازيغية، واستراتيجية النضال الديمقراطي للحركة الثقافية الأمازيغية بالمغرب، ونبذة بعنوان: «الأمازيغية: هوية ثقافية أم رهان سياسي؟». وبالعهد أيضاً دراسة عن الحركة الشيوعية العربية، وأخرى عن الدكتور نوال السعداوي.

الخرائط التي تكتب وتتكلم، ويخصص الدكتور أحمد أبوزيد مقالته في المستقبلات ليستعرض بؤادر تراجع الحركة النسوية.

وفي باب وجهها لوجه يلتقي أشرف أبو اليزيد مع الفنان حلمي التوني في حوار عن الفن الشعبي وتجربته الخاصة والمهمة. هذا بالإضافة إلى الأبواب الثابتة والمسابقات، وعروض الكتب.

### المستقبل العربي

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، العدد ٣١٠



في العدد افتتاحية بعنوان: «ياسر عرفات.. عاش بين الحياة والموت»، وفيه أيضاً انتخابات العراق تواجه مقاطعة واسعة، وفترة بوش الثانية تواجه المقاومة، وهو نص لحوار أجرى مع خير الدين حبيب.



وشورة ١٩٥٢، وأزمة السويس عام ١٩٥٦. في توضيح تلك الأوقات ذات الدلالة التاريخية، هناك حس قوى أيضا بالمكان، مثل الثكنات البريطانية، التي أقيمت في يوم من الأيام مكان فندق النيل هيلتون، وأماكن أخرى تغيرت بشكل كلي، مثل ميدان سليمان باشا، والذي احتل مكانه الآن ميدان طلعت حرب. لقد تغير مسار حياة المؤلف لكي يعمل في مجال الأعمال في أمريكا، واليابان وأوروبا، تلك الأعمال التي أخذته بعيدا في دوائر تنفيذية حيث تعد الدروس التي تعلمها من التصورات عبر الثقافية مفيدة ومسلية معا. أخيرا بعد ثلاثة عقود من الغياب، يعود المؤلف ليجد القاهرة قد تغيرت بشكل مذهل.

في هذا الكتاب يتذكر مدحت غزالي الناس والأحداث، والأماكن بوضوح غير شائع ويروح مرح رقيقة. إن مذكراته ستأسر كل من خطر بباله هذه التساؤلات: ماذا كان حال القاهرة في ذلك الوقت؟ وكيف تغيرت؟

#### Egyptian Writers Between History and Fiction

(كتاب مصريون بين التاريخ والكتابة الإبداعية.. مقالات حول أعمال نجيب محفوظ، صنع الله إبراهيم وجمال الغيطاني)

Samia Mihrez  
AUC Press



تعتمد سامية محرز في دراستها على فكرة أساسية تقول بأن الحدود بين التاريخ والأدب من الصعب تعريفها، وأن هذين الفرعين من المعرفة يمثلان أنواعا متشابهة من الخطاب السردى.

في هذا الكتاب تختبر سامية محرز أعمال ثلاثة من كبار الكتاب المعاصرين المصريين: نجيب محفوظ الحائز على جائزة نوبل، وصنع الله إبراهيم وجمال الغيطاني. وفي الكتاب تنقب محرز عن العلاقة بين التاريخ والأدب السردى مبينة أن كليهما يحاول أن يحول «الحقيقة» و«الحياة» إلى بنى تاريخية من المعاني.

ومن خلال تحليل أعمال هؤلاء الكتاب، فيما يتعلق بالعلاقة بين السلطة وإنتاج الأدب القصصى، تكشف محرز خطابا لا يعلق فقط على تاريخ المكان وإنما أيضا يخلق قصصا عن التاريخ.

تعمل سامية محرز كأستاذ بالجامعة الأمريكية بالقاهرة.

#### Arab Society In Time of The Thousand and One Nights (المجتمع العربى فى زمن ألف ليلة وليلة)

Edward William Lane  
Unabridged Dver, 2004, 304pp.  
\$ 16.59



بعد زيارته لمصر في منتصف القرن التاسع عشر، قام العالم البريطاني إدوارد ويليام لين بترجمة الليالى العربية، ملحقا بنهاية كل فصل ملاحظات تفسيرية مفصلة جعلت من الكتاب موسوعة لحياة وسلوك منطقة الشرق الأوسط. إن الكتاب الحالي، يحتوى فقط على ملاحظات لين كما ظهرت في الطبعة الأصلية لعام ١٨٥٩، حيث تمدنا بصورة أسرة للمجتمع الإسلامى خلال العصور الوسطى، حينما كتبت حكايات ألف ليلة وليلة للمرة الأولى.

إن الحكايات الأصلية تتضمن دروسا للمسلمين كما احتفت بظهور الطبقات التجارية، ووصفت نشوء بغداد كمركز للإمبراطورية الإسلامية. كما تضع فصولا بعينها اعتبارا للدين، والأدب والمهرجانات والتعليم وكذلك العبودية، ودور النساء في المجتمع، والطبقات المرمية بشأن المتوفين. ويعد هذا الكتاب من الكتب الهامة في مكتبات الباحثين والمهتمين بشكل عام بثقافة الشرق الأوسط.

#### Pyramids.. An Egyptian Road Homecoming (الأهرامات.. الطريق المصرى للعودة إلى الوطن)

Medhat Gazale  
AUC Press



هذه السيرة الذاتية عميقة التفكير والمؤثرة تبدأ في القاهرة عقد الثلاثينيات من القرن العشرين، بدءا بأيام المؤلف الدراسية في مدرسة الليسيه الفرنسية، وتستمر لترسم صورة غاية في الثراء للوضع الاجتماعى والإثنى فى مقابل خلفية من الأحداث المهمة: تولى الملك فاروق العرش والحرب العالمية الثانية.

#### The Dispersion of Egyptian Jewry.. Culture, Politics and the Formation of a Modern Diaspora

تشنت الشعب اليهودى المصرى.. ثقافة وسياسة وتكون الشتات الحديث

Jeol Beinin  
AUC Press



تكون سكان اليهود فى مصر من العبرانيين الناطقين بالعربية واليهود الذين عاشوا فى البلاد منذ بداية العصر الإسلامى. لقد لجأ اليهود المضطردون من أسبانيا عام ١٤٩٢ إلى مصر، وتضاعف عددهم فى منتصف القرن التاسع عشر بواسطة المهاجرين من اليهود السفارديم. كان هؤلاء اليهود محل ترحيب فى أى من أجزاء الإمبراطورية العثمانية ولكن هؤلاء اليهود الأسبان جاءوا إلى مصر سعيا وراء الفرص الاقتصادية إبان عصر إنشاء قناة السويس وازدهار تجارة القطن. ومع نهاية القرن التاسع عشر كانت هجرة اليهود الأشكنازى هربا من الاضطهاد فى أوروبا الشرقية.. شكلت هذه المجموعات المختلفة نسيجاً مجتمعياً متجانساً من الكوزموبوليتانية المختلطة، والتي كانت عنصر قوة، وعاملاً تسبب فى نهاية هذا المجتمع فيما بعد.

يختبر هذا الكتاب تاريخ المجتمع اليهودى المصرى بعد عام ١٩٤٨، مركزاً على ثلاثة مجالات رئيسية: حياة غالبية أفراد المجتمع اليهودى، الذين ظلوا فى مصر منذ حرب ١٩٤٨ حتى ما بعد حرب السويس ١٩٥٦، تشنت وإعادة تأسيس المجتمعات اليهودية المصرية فى الولايات المتحدة وفرنسا وإسرائيل وناقش ذكريات الحياة اليهودية فى مصر منذ زيارة الرئيس السادات للقدس عام ١٩٧٧.

يرى المؤلف أن خبرات اليهود المصريين لا يمكن روايتها بشكل كاف سواء من حكايات المصريين أو من اليهود. لذا يستخدم «بينين» تقنيات التحليل الأدبى والسيرة الذاتية ليخوض فى مسألة الهوية، والشتات بشكل يثير انتباه المهتمين بمصر والشتات اليهودى، أو تكون الثقافات والهويات.

يعمل جويل بينين كأستاذ لتاريخ الشرق الأوسط فى جامعة ستانفورد. آخر كتبه هو «العمال والفلاحون فى الشرق الأوسط الحديث»، الصادر عام ٢٠٠١.

#### The Grip.. Notes and Thoughts on American Power and the Persian Gulf (القبضة)

Ahmed Mahdi  
Amman: Amon Media  
Investment, 254PP., 2005



يناقش الكتاب كيف أحكمت الولايات المتحدة قبضتها على منطقة الشرق الأوسط والخليج، وكيف أن هذه القبضة قد بدأت فى الانحسار بفعل سياسات الرئيس الأمريكى جورج بوش بالرغم من - أو بسبب - غزوه لكل من أفغانستان والعراق.

يتحدث الكتاب أيضاً عن مدى قدرة العرب على السيطرة على منطقتهم. ويتضمن الكتاب نحو سبعة عشر فصلاً، يتناول الجزء الأول منها أزمة السويس، وحرب اليمن ١٩٦٧ و١٩٧٣، والثورة الإسلامية فى إيران، وظروف مقتل ٢٥٠ جندياً أمريكياً فى لبنان عام ١٩٨٣، والغزو العراقى للكويت، والإعلان الأمريكى للنظام العالى الجديد، ونبذة عن التدخل الأمريكى فى الصومال والبوسنة وكوسوفو، ونبذة عن العلاقات الأمريكية السعودية، والعلاقات الأمريكية التركية، وآثار العقوبات الاقتصادية على العراق، وعملية ثلث الصحراء عام ١٩٩٨، والغزو الأمريكى للعراق، ودور المحافظين الجدد فى إدارة الرئيس الأمريكى جورج بوش الابن. أما الجزء الثانى من الكتاب فإنه يتحدث عن مظاهر القوة الأمريكية من خلال إلقاء الضوء على القوة العسكرية والاقتصادية والإعلامية والدبلوماسية والتكنولوجية للولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الأوروبى، وموقف الولايات المتحدة من الوحدة العربية والوحدة الأوروبية، وكيفية صناعة القرار فى السياسة الخارجية الأمريكية.. إلخ.

ويشير المؤلف إلى أن تجاهل بوش للأصول والأعراف خلق اعوجاجاً كبيراً فى السياسة الأمريكية تجاه الشرق الأوسط وجعل المصالح الأمريكية فى خطر بفعل اهتمامه بأهداف المحافظين الجدد داخل إدارته وتجاهله للأدوات التى يواجه الإرهاب من خلالها، لقد جعل بوش الابن الولايات المتحدة - حسب المؤلف - فى وضع أصعب فى مواجهة الإرهاب، كما جعل بعض الشباب المسلم المتطرف أكثر ميلاً للتطرف، فضلاً عن أنه أثار حفيظة القدامى الذين لم يتفقوا مع سياساته.



الأسرة كما تحدث ولكن تكتشف روز ماري تلك الأوراق الخاصة مما أصابها بالغضب الشديد بسبب تشويه أمها للحقائق وتبدأ هي في سرد القصة من وجهة نظرها الخاصة، وتتناول الأيام التي تلت الحرب المضطربة حيث ترسم صورة ليس لأسرة واحدة بكل تعقيداتها ولكن أيضا للعالم المتغير الذي شكل حياتها.

Love (الحب)

Tony Morrison  
Vintage, £ 6.99, 2004, 208 pp.



ماي وكريستين وهيد وجينويور وفيدا، كلهن نساء يسيطر عليهن «بل كوزي» ويسيطر عليهن وحده، وهو يشبع احتياجاتهن بصورة الأب والزوج والحبوب والحارس والصديق، والرغبات التي سيطرت على أولئك النساء لفترة طويلة بعد وفاته. فتشكل هذه الرؤية داخل الرواية ثراء شديدا بالشخصيات والأحداث الدرامية والفهم العميق للماضي الذي يظل حياً من خلال رغبات النساء، إن هذه الرواية تعكس الأوجه المختلفة للحب منتقلة من الرغبة إلى الشهوة، لتشكل الرواية دائرة مكتملة عن الحب الأول الفامر الذي يترك أثره علينا جميعاً وللأبد.

From the Shadow of Dracula  
A Life of Bram Stoker  
(من ظلال دراكولا.. حياة برام ستوكر)

Paul Murray  
Jonathan Cape, £ 18.99, 2004, 320 pp.



كتب موراي ويشكل رائع هذا الكتاب الهام الذي يتخلل إلى ما وراء سطح حياة الكاتب الأيرلندي ستوكر والفن ويختبر العلاقة بين الاثنين. إن من مدعاة السخرية في التاريخ الأدبي أن كاتب إحدى أكثر الروايات مبيعا

Spansh Steps.. one man and his Ass: on the Pilgrim Way to Santiago

(خطوات أسبانية.. السير في طريق الحج إلى سانتياجو برفقة حمار)  
Tim Moore  
Jonathan Cape, £ 16.99, 2004, 320 pp



يحكى هذا الكتاب رحلة حج تيم مور برفقة حمار على الطريق القديم الذي يبلغ طوله ٥٠٠ ميل من ميناء سانت جان بيد على الجانب الفرنسي لبيرينيس إلى كاتدرائية سانتياجو دو كومبوستيلا في أسبانيا، التي تحوى ضريح قديس أسبانيا العظيم. كان برفقته في هذه الرحلة حمار يدعى شينتو.

في هذا الكتاب يتأمل مور في تاريخ الحج ذاته، إلا أن الطريف أن مور نفسه لا يزعم نفسه كثيرا بأي معتقد ديني، ولا يتكلم كلمة أسبانية واحدة، ولا يعرف شيئا عن الحمير. ولكنه قرر السفر متسلحا بكتاب عنوانه كودي كس كاليكستينوس، وهو كتاب إرشادي يعود للقرن الثاني عشر عن الطريق وبنصيحة أحد خبراء فن إدارة الحمير وهو روبرت لويس ستيفنسون.

يكتب مور هذا الكتاب بحس عال من الموهبة والطرافة، ويعد الكتاب انعكاسا للتوازن المثالي بين فن كتابة الرحلة، والحكمة والحكايات النادرة.

Private Papers (أوراق خاصة)

Margret Forster  
Vintage, £ 6.99, 2004, 256pp.



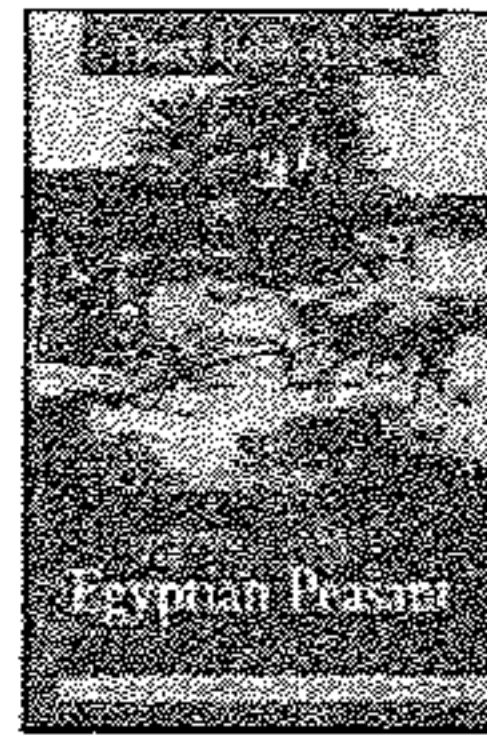
تتسم رواية مارجريت فوستر، «أوراق خاصة» بالروعة والرعب معاً، حيث تتناول صراع الأجيال، بالنسبة لبانلوب بتر كانت الأسرة تمثل كل شيء، الطموح الوحيد لحياتها كمنفعة، إلا أن ثلاثاً من بناتها الأربع لهن أفكار مختلفة، والوحيدة التي تبعت أفكار أمها المثالية هي إملي وبرغم من ذلك لم تنج من أفكار أمها الكارثية. تبدأ بينلوب بتر الأم بتسجيل حكايات

إجماع غير مسبوق من الجماهير العربية. في عام ١٩٥٦ قام بتأميم قناة السويس غير مكتثر من غضب بريطانيا وفرنسا. إن الكثيرين في العالم العربي لا زالوا مقدرين لتحديه القوي الاستعمارية وحماسه للتهوض بمستوى معيشة المواطنين من خلال تحديث الاقتصاد المصري، ولكن هناك آخرين لا زالوا أكثر انتقاداً لحكمه الأوتوقراطي. إن هذه الدراسة البيوجرافية تعيد اكتشاف حياة عبد الناصر في سياق زمنه المضطرب.

تعمل آن ألكسندر كصحفية وباحثة في العالم الإسلامي. تكتب ألكسندر للميدل إيست إنترناشونال وعملت في إذاعة البى بى سى على مدى السنوات الثلاث الماضية.

The Egyptian Peasant (الفلاح المصري)

Henry Habib Ayrout  
AUC Press

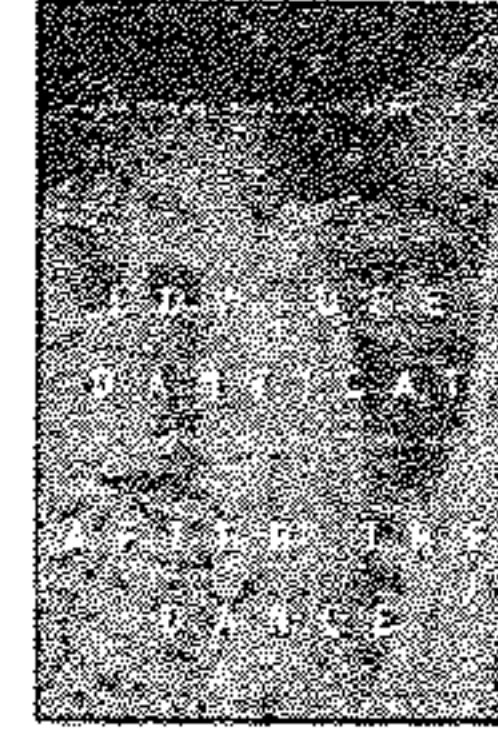


لقد تغيرت مصر بشكل كبير في النصف الأخير من القرن العشرين، واتخذ هذا التغيير شكلاً أكثر وضوحاً في قرى وادي النيل. لقد جلبت الكهرباء والراديو والتلفزيون العالم الأوسع إلى بيوت الفلاحين. وأدت المدارس الحكومية إلى توسيع الأفق التعليمية للأطفال كما أصبح متاحاً أمام الفلاحين الفرص للعمل في مناطق أخرى من العالم العربي. لقد أدت المدنية إلى جعل الكثير من الأسر تعيش في حزام المساكن الموجودة حول المدن الكبرى. ولكن العالم المحافظ والتقليدي للعمل الدائم الذي يسم حياة الفلاحين المصريين، لا يزال على قيد الحياة، وليس هناك وصف أفضل له من الحكى الكلاسيكى لهنرى حبيب، وهو عالم اجتماع مصرى توفى عام ١٩٦٩ وكرس معظم حياته في خلق شبكة من المدارس المجانية للأطفال الريفيين في وقت كانت فيه قليلة العدد.

نشر الكتاب للمرة الأولى باللغة الفرنسية عام ١٩٣٨، ثم تم تنقيحه عدداً من المرات قبل أن يصدر باللغة الإنجليزية عام ١٩٦٣. ولا زال الكتاب بوصفه الشعري والعاطفي لحياة الفلاحين يمكن تصديقه ولا زال له التأثير ذاته.

After the Dance.. A Walk Jacmei, through Carnival Haiti

(بعد الرقص.. مشوار خلال الكرنفال في جاكماي، هايتي)  
Edwidge Danticat  
Vintage, 160pp, 2004, £ 6.99



هذه رحلة أخاذة وأسرة فيما وراء سطح الكرنفال. حينما كانت طفلة كان ينتاب إيدوج الخوف من الذهاب للكرنفال حيث قد يصاب الناس بالصمم أو يفقدون أصواتهم أو ربما ضربهم أحد المشتبهين للدماء بسكين. الآن، وبعد أن تخلصت إيدوج من مخاوفها الطفولية، تخوض في رحلة لاكتشاف التاريخ البطولي والمساوي للجزيرة، من المستعمرين الفرنسيين إلى الثوريين من أهل هاييتي إلى الغزاة الأمريكيين والديكتاتوريين الذين نشأوا في الوطن. تقدم لنا دانتيكات أيضاً روايات عن الكثيرين من المؤيدين، والفنانين الذين أعادوا خلق الأساطير التي أعادت الحياة للاحتفالات الكرنفالية. حينما يأتي الكرنفال، فإننا نشاهد حيث تنتقل من دور المراقب إلى دور المشترك الفعلي في المهرجان وفي النهاية تفقد نفسها في الزحام الفامر من البشر.

ينتمى هذا الكتاب لفن السرد الحكائي الشعري لكاتبة تعيد اكتشاف وطنها وجزء من ذاتها. إنه أيضاً مقدمة للساحل الجنوبي من هاييتي وللجمال الحقيقي للكرنفال.

Nasser: His Life and Time (ناصر: حياته وزمنه)

Anne Alexander  
AUC Press



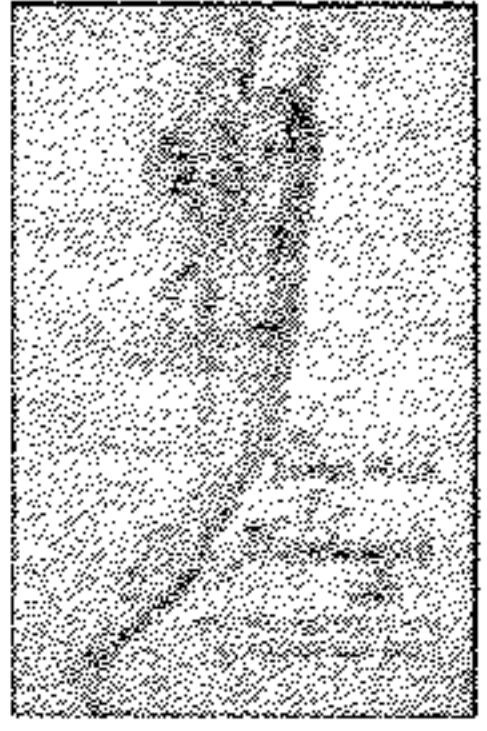
بعد أكثر من ثلاثين عاماً على وفاته، يظل جمال عبد الناصر أحد الشخصيات المهمة في العالم العربي. كان عبد الناصر أحد الضباط الشبان الذين أطاحوا بالحكم الملكي للملك فاروق عام ١٩٥٢. كان في ذلك الوقت في السادسة والثلاثين من عمره حينما أصبح الزعيم المصري الذي حصل على



تصل المؤلف إلى استنتاج يفرض بأن المجتمع المدني يشكل في الحقيقة بيئة سياسية تتميز بميولها التسلطية والقمعية. الأكثر من ذلك أن مؤسساته، مثل المنظمات غير الحكومية تندمج عادة بشكل فعال في إعادة إنتاج علاقات غير متساوية وتعزيز الوضع الراهن الذي لا يتسم بالعدالة أكثر من تقديمها لبدائل لأنظمة السلطة السائدة. تعمل بها عبد الرحمن كأستاذ مساعد في علم الاجتماع بالجامعة الأمريكية بالقاهرة.

**Michelangelo and Reinvention of the Human Body**  
(مايكل أنجلو وإعادة اكتشاف الجسد الإنساني)  
James Hall

Chatto & Windus, £ 25.00  
336pp, 2004



يعد فن مايكل أنجلو من الأعمال الساحرة، ولكنه مثير للارتباك أيضاً. ولكن ما هو مصدر هذه القوة التي لا يمكن مضاهاتها؟ في هذه الدراسة التحليلية والمفصلة، يكتشف جيمس هال الناقد الفني، بعضاً من تلك الأمور المحيرة: نساء اللاتي يتسمن بالصرامة ونقص ملامحهن الأمومية، اهتمامه بالمقاييس والأحجام الضخمة والطريقة التي أثر بها تصنيفه التشريحي على تعامله مع الجسم الإنساني، وأخيراً وعه بوضع الشخصيات البطولية وحيدة في مقابل خلفية من التراجع المزجج.

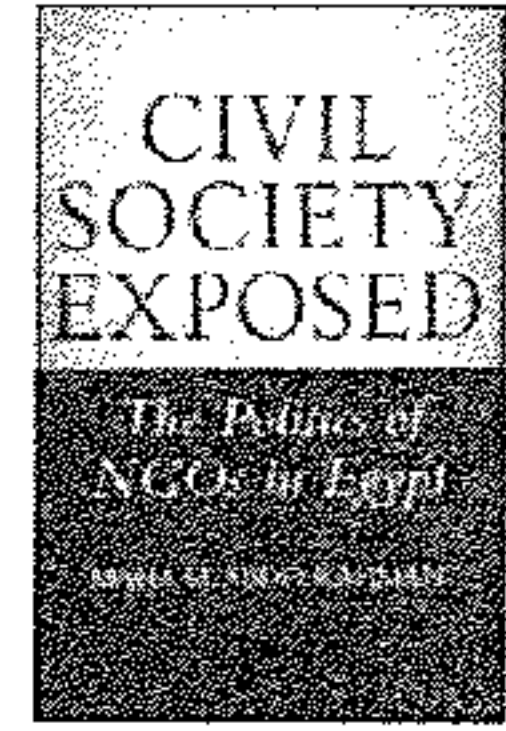
وفي مسار تحليله، يصل هال إلى تقدير أكثر تحديداً للغة الجسد الخاصة بمايكل أنجلو، ويقدم شروحات جديدة للكثير من الأعمال النحتية والتصويرية المعروفة ومنها الصور الأخيرة للمسيح المتوفى.

في هذا الكتاب يرفض هال الفكرة السائدة عن الفنان السوبرمان الذي تستحوذ عليه قوى عقلية ومادية هائلة، مجسداً الروح المؤثرة في عصره، ويطيح أيضاً بالرأي الذي ساد لفترة طويلة بأن أنجلو هو شخصية فنية رائعة ولكنه غير متوازن وتستحوذ عليه فكرة تصوير الجسد الذكري العاري. بدلاً من ذلك، يعيد هال تعريف أنجلو بأنه الفنان الوحيد الذي وضع الجسد الإنساني محل الصدارة والمركزية في أعماله.

الحياة والموت. بحس عال من الشفافية والتبصر، تتأمل القصائد في فكرة أنه حينما يصل المرء لسن معينة تبدأ تنتابه وساوس موعد الرحيل عن الحياة. في قصيدة «أوضاع في السرير»، يقود البحث المستمر والمسلّي للشاعر عن طريقة مريحة للنوم الشاعر إلى أفكار حزينة حينما «تجد» أنفسنا نهرب من النداء المهرق للجسد. وبالرغم من ذلك، من مشهد الموت هذا، ينمو تصميم للابتهاج باللحظة المعاشة وتقدير «مسألة الحياة» بشكل كامل.

جون فيلر هو شاعر معروف، حيث صدر له أربعة عشر ديواناً، كان آخرها «الآن ولوقت آخر» عام ٢٠٠٢، كما حاز ديوانه «الأحجار والحرائق» على جائزة فوروارد الشعرية عام ١٩٩٦.

**Civil Society Exposed..**  
**The Politics of NGOs in Egypt**  
(سبرأصوار المجتمع المدني.. السياسات الخاصة بالمؤسسات غير الحكومية في مصر)  
Maha M. Abd Elrahman  
AUC Press



يتناول هذا الكتاب بشكل نقدي الجدال الدائر حول مدى علاقة المجتمع المدني بالبرامج الخاصة بالتغيير السياسي ودور وكلائها المعروفين من المنظمات غير الحكومية في تعزيز البرامج التقدمية. تحلل مها عبد الرحمن الحالة العملية لمصر في إطار أوسع مستندة على علم الاقتصاد السياسي والعلاقات بين الدولة والمجتمع من أجل الوصول إلى يقين عما إذا كانت تجربة مؤسسات المجتمع المدني، والمؤسسات غير الحكومية بشكل خاص تثبت صحة الجدال السائد في الدوائر الأكاديمية والسياسية بأن المجتمع المدني هو المصدر الرئيسي للتحويلات الاجتماعية والسياسية.

وتتساءل المؤلفة عبر صفحات الكتاب لصلحة من يخدم ويمثل مشروع المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية التي تعمل في هذا الإطار؟ من الذي ينتفع من تقدمه؟ هل هي الجماهير الفقيرة التي لا تتمتع بأية ميزات والتي همشتها سياسات الدولة عبر زمن طويل؟ هل هي الطبقة الوسطى المتهنية؟ أم القوى العالمية المسيطرة، التي تسعى المؤسسات الدولية والمتعددة الجنسيات تسعى إلى فرض سيطرتها على النظام العالمي؟

يستمر الكاتب في سرد قصص كفاح أبناء هذه الأسرة الفريدة، مشيراً إلى أنه إذا كانت أسرة مانديلا بمثابة جنرالات معركة الكفاح لتحرير السود، فإن أسرة ماشيني كانوا بمثابة جنود هذه المعركة.

**On Beauty.. A history of a Western Idea**

(عن الجمال.. تاريخ فكرة غربية)  
Umberto Eco  
Secker & Warburg, £ 25.00,  
2004, 400pp



«عن الجمال» ليس كتاباً يتناول تاريخ الفن ولا تاريخ علم الجمال ولكن الروائي الشهير إمبرتو إيكو يقترب من تاريخي هذين الفرعين المعرفيين لتحديد أفكار عن الجمال، تلك التي نقلت بعض الأحاسيس من العالم الكلاسيكي إلى وقتنا المعاصر.

من حيث الشكل والأسلوب، يتاح هذا الكتاب لدى واسع من القراء. مستعينا بالتصوير، والنحت والعمارة والضيء، والتصوير الفوتوغرافي وفن الديكور، والرواية والشعر، يقدم إيكو بانوراما ثرية وذكية لهذا الموضوع الضخم.

في هذا الكتاب ذي الأسلوب الأخاذ، لا نقرأ فقط عن بوتشيلي ومايكل أنجلو، ولكن أيضاً عن موضوعة الستينييات من القرن العشرين وكيف أنها تدين بالكثير للزى السائد في مصر القديمة، وكيف أن طريقة تسريح الشعر في روما القديمة وموضات تصفيف الشعر في القرن الثامن عشر بينهما الكثير من الملامح المشتركة.

**Ghosts**  
(الأشباح)

John Fuller  
Chatto & Windus £ 8.99, 2004,  
64pp



مثل الأشباح التي تقطن الممرات المظلمة، تكشف المجموعة الشعرية لجون فولر عن تلك المساحة الرمادية بين

في العالم لا نعلم عنه إلا القليل. أن هذا الكتاب يسعى لإعادة التوازن و توضيح صورة جديدة عن برام ستوكر، صانعاً نوعاً من العلاقة بين الكاتب وإبداعه الشهير. قام موراي بالبحث في أوراق ستوكر وملاحظاته أثناء كتابته لدراكولا، والرسائل المتبادلة، تلك التي أضفت ضوءاً جديداً على حياة ستوكر.

يكشف الكتاب عن حياة ستوكر النشطة ثقافياً داخل وخارج أيرلندا، حيث كان ستوكر متغمساً في المشهد الأدبي في دبلن وكان مرتبطاً بحركة الكثير من الشخصيات الأدبية والمسرحية عظيمة الشهرة مثل سارة بيرنهاردت وأوسكار وايلد، ومارك توين. كانت أهم علاقاته، على الرغم من ذلك، تلك التي أقامها مع هنري إرفنج حيث أدارا معاً مسرح ليشيوم في لندن.

**Burning Hunger.. One A Family's Struggle against Apartheid**

(جوع قاتل.. كفاح إحدى الأسر ضد التمييز العنصري)  
Lynda Schuster  
Jonathan Cape, £18.99, 2004,  
430 pp.



في السادس عشر من يونيو عام ١٩٧٦ قام طلاب سويتو بمظاهرة ضد القانون الجديد الذي يقضي بأن كل التعليم في المدارس الأفريقية يجب أن يكون باللغة الأفريقية. كان يقودهم شاب ذو شخصية كارزمية يدعى تسييتسي ماشيني، كان أحد الأبناء الثلاثة عشر لجوزيف ونومخيسا ماشيني، المعروفين بتقوى الله وعدم الانخراط في السياسة. إلا أن ما قام به في هذا اليوم أدى إلى سلسلة من الأحداث حددت فيما بعد وضع أسرته للأبد وغيّرت من نمط حياتهم تماماً.

هذا الكتاب يروي حكاية هذه الأسرة المميزة، ساردا قصة السود في جنوب أفريقيا بشكل مضفر، موزدا كل أوجه الصراع من أجل التحرر. قام أكبر أبناء ماشيني، زوكس، بتوجيه المقاتلين الذين كانوا يعبرون إلى جنوب أفريقيا من الدول المجاورة، مفضو، الأخ الرابع، كان مجنناً،لقى القبض عليه في النهاية بعد عملياته العسكرية وعذب وحُكم بتهمة الخيانة العظمى. أما تسييتسي فقد انتهى الحال به في المنفى. وتوفي عام ١٩٩٠، في العام الذي بدأ الجميع في العودة إلى بلادهم.



## لا شيء يدعو للتفاؤل

في العالم العربي ستختفي مع اختفاء إسرائيل؟ ويجب في المجلة الأمريكية المهمة إن تقريرين عن التنمية الإنسانية العربية صادرين عن الأمم المتحدة يقولان إن الكوارث العربية صناعة محلية. إذ إن للركود وفقدان الأمل أسباباً أولها نقص الحرية المتمثل في استقرار اتوقراطيات مطلقة وانتخابات مزورة وقضاء مرتهن للسلطة التنفيذية وقيود على المجتمع المدني، وثانيها هو الافتقار إلى المعرفة: ٦٥ مليوناً من البالغين أميون. ونحو ١٠ ملايين طفل لم يلتحقوا بمدارس على الإطلاق.

ويحرص الأستاذ الأمريكي في ستانفورد. والذي نشر مقاله قبل اغتيال الحريري. على أن ينكأ جراحاً عربية قديمة مذكراً «بـ ١٤ عاماً من سفك الدماء الطائفي في لبنان. وبأن الحرب العراقية الإيرانية كانت هي الحرب الإقليمية الأطول في القرن العشرين. وبأن النظام السوري ذبح ٢٠ ألفاً من الإخوان المسلمين في حماه عام ١٩٨٢. وأن المعتقلات العربية من المحيط إلى الخليج مزدحمة بالمناوئين». محاولاً أن يخلص إلى أن إسرائيل ليس لها علاقة «سببية» بكل هذا. «فجيش صدام لم يزحف نحو القدس، والجماعة الإسلامية في الجزائر لم تذبح غير مواطنيها».

كلام الأستاذ الأمريكي في الـ PF (وهو مغرض بلا شك) ليس موجهاً إلى القارئ في عالمنا العربي. ولا إلى متخذي القرار في تلك المنطقة التي «لا يقرر فيها غير حاكميها» وإنما. وهذا مهم. هو يحاول أولاً أن يوئد أفكاراً تظهر في الغرب أحياناً حول «مسؤولية أفعال إسرائيل عن العداء لأمریکا في المنطقة» وهي الفكرة التي يتبناها تقريباً كل من أجاب من العرب على السؤال الأمريكي الممل «لماذا تكرهونها؟». وهو يحاول ثانياً أن يرد على أفكار لفركرين مثل البرازيلي خوسيه آرثر جيانوتي الذي أطلق دعوة بعد ١١ سبتمبر تقول «إن التاريخ كان سيختلف كلية لو لم تظهر إسرائيل التي نكأت جرحاً بين الإسلام والغرب. وإنما لن نستطيع التخلص من الإرهاب الإسلامي من دون التخلص من الجرح الذي هو مصدر إحياء الإرهابيين المحتملين».

لا شيء يدعو للتفاؤل..

حين يسمح واقعنا العربي لجوزيف جوف أن يكتب ما كتب. وحين تسمح أنظمتنا العربية للوزير الإسرائيلي اليميني المتطرف ناثان شارانسكي بأن يقنع جورج دبليو بوش «حاكم العالم الأوحده» بأن لا مشكلة في الشرق الأوسط إلا افتقار مواطنيه للحرية والديموقراطية «الحقيقية» التي يعرفها الإسرائيليون: «حيث لا سلطة مطلقة، وحيث يستطيع البرلمان. فعلياً لا سوريا - سحب الثقة من الحكومة، وحيث يمكن للسلطات القضائية. فعلياً لا سوريا - ملاحقة رأس الدولة، وحيث...» يصبح لا مجال للتفاؤل.

وحيث يعتبر رئيس الولايات المتحدة أن كتاب الوزير الإسرائيلي هو «مانيفستو» ولايته الثانية. معلناً غير مرة ضرورة الحفاظ على التفوق العسكري الإسرائيلي لأنها «الدولة الوحيدة الديمقراطية في المنطقة»؛ وحين يفعل بعضنا في «الداخل» ما يجعله مضطراً لأن يسمح «للخارج» بأن يتدخل متجاوزاً سيادة أضعفتها قوانين عولية، وأنهكتها تجاوزات الاستبداد والفساد، وصفقات التنازل حفاظاً على السلطة لا غيرها، يصبح لا مجال للتفاؤل.



لا شيء يدعو للتفاؤل..

وإن كان ما يبدو عكس ذلك، فوسط زحام الحواريين، وضباب حملة البخور، لا مكان لثقافة أن «صديقك من صدقك لا من صدقك» فالحلقات المفرغة ذاتها التي عاشها عالمنا العربي لعقود «دولاً وأمة» هي ذاتها، رغم ما يبدو على السطح من مساحيق يعمد محترفوها الحاذقون أن تكون زاعقة. ورغم دقات الطبول العالية لأعراس الديمقراطية الزائفة. إذ يعرف الريفيون في شرقنا العربي أن دقات الطبول رغم دويها، وأهازيج العرس رغم صخبها، لم تفلح يوماً في أن تخفي حقيقة العزوس. هل تذكرون إعلام صدام حسين؟ وهل تذكرون أنه قبل أشهر فقط من سقوط بغداد كان قد انتخب بأغلبية ساحقة رئيساً لكل العراقيين؟

لا شيء يدعو للتفاؤل. كيف وصلنا إذن إلى هنا؟ باغتني زكري «البحريني» قبل أيام. مذكراً بأن الأمل كان ينبت دوماً على ضفاف النيل. قارناً علي بيت حافظ إبراهيم الشهير: «أنا إن قدر الإله مهاتي.. لا ترى الشرق يرفع الرأس بعدي»

أيمن الصياد

هاهم اللبثانيون في بيروت يرفعون أصواتهم. لا ضد إسرائيل أو أمريكا. بل ضد سورية! (والملاحظة للنيوزويك الأمريكية في افتتاحيتها الأخيرة) والحقيقة أن شيئاً لا يختلف عن هذا كثيراً حدث ويحدث. وإن اختلف السياق - في عواصم عربية أخرى. حيث مشاعر الضجر من أوضاع داخلية ضاغطة طغت على مشاعر وطنية كامنة.

مات رفيق الحريري.. ورغم أن قائمة الاغتيالات السياسية في لبنان مزدحمة وطويلة (كمال جنبلاط وبشير الجميل ورينيه معوض ورياض الصلح ورشيد كرامي.. إلخ) وكان اغتيال ابن بلدته «معروف سعد» مقدمة للحرب الأهلية المختلطة الأوراق، إلا أن الأمر بدأ هذه المرة. وفي عالم مختلف. مختلفاً. فبعد أن كانت لبنان الصغيرة الوديعه لعقود طويلة ساحة تصفية للحسابات الإقليمية والدولية، وكانت حوادثها «رجع صدى» للتوترات والصراعات على اختلافها، بدت هذه المرة وكأنها «مركز» لما سنسمع أصداءه حتماً في الجوار وما بعد الجوار، كزلازل لا مهرب من توابعه.

مات رفيق الحريري.. وكأي حادث طريق، قد لا نعرف أبداً كيف حدث، إلا أننا نبدأ قطعاً وفوراً في حصر الضحايا وحساب النتائج. وقائمة الضحايا هنا طويلة ومهمة.. ومؤثرة في توازنات دقيقة لمنطقة يكتب الآن فصل مهم من تاريخها. وإن كان لا شك هناك في أن السوريين (فعلوها أم لم يفعلوها) سيكونون أول الضحايا، فإن «حزب الله» على الأرجح لن يكون آخر القائمة الطويلة.

كأي جريمة، يبقى البحث عن الجاني هو البند الأهم على جدول المحققين. أما المراقبون فينشغلون عادة بالنتائج.. وباليوم التالي. سياسياً. وفي عالم لم يعد ينتظر. لم يعد «من فعلها؟» هو السؤال الأهم (وإن بقيت له أهميته العدلية). وإنما السؤال الأهم: «ماذا بعد...؟».

ليس خروج السوريين من لبنان - بيروته وجنوبه - كما ينادي المجتمعون في «البريستول»، نهاية المطاف. بل هو أوله على الأرجح. بعد أن بادر الجميع «القريب والبعيد» عشية الجريمة، بارتداء «قميص الحريري». لا أحد يجادل أن النظام القائم في دمشق يزعج واشنطن وتل أبيب. واغتيال الحريري فرصة للتخلص من الإزعاج. أو على الأقل إقصائه عن المسرح. وحزب الله الذي يبدو «نقمة نشاراً» في الأوركسترا الشرق أوسطية الجديد، سيصيبه بالقطع كثير من شظايا الانفجار الذي لم يود بحياة الحريري فقط. بل لعله سيودي أيضاً بمستقبل المنظمات الفلسطينية المتمركزة في دمشق، أو على الأقل سيؤثر على فعاليتها.

ليس بعيداً عن هذا مسارعة إسرائيل باتهام حزب الله بالمسؤولية عن عملية الملهى الليلي الأخيرة. والتي بدت نشاراً وخارجة عن السياق. وليس بعيداً عن هذه المطالبة الإسرائيلية. أو فنلنقل الشرط الإسرائيلي. القاضي بتفكيك فصائل المقاومة الفلسطينية، قبل المضي قدماً في خطوات «جدية» للتسوية.



لا شيء يدعو للتفاؤل..

لأننا قد لا نعرف أبداً من فجر موكب الحريري ولأننا لا نعرف. على وجه اليقين - من يفجر السيارات في العراق؟ بعد أن غامت الرؤى وضاعت المسافة الفاصلة بين المقاومة والترويع. لا شيء يدعو للتفاؤل. لأن الداهيين إلى مقاعد الحكم في العراق الجديد، هم أول من مارس التفجير والتفخيخ هناك. فأول سيارة مفخخة كانت باكورة نشاطات «حزب الدعوة» حين فجرها أمام وزارة التخطيط في قلب بغداد عام ١٩٨٠. وأول انتحاري قاد شاحنة ملغومة ليفجرها أمام الإذاعة العراقية (١٩٨٣) أرسله «فيلق بدر - المجلس الأعلى». و«حزب الوفاق/ علاوي» قام بتفجير لآتوبيس مدرسة. و«حزب المؤتمر» فجر سيارة ملغومة أمام فندق ميرديان ليلة عيد الميلاد عام ١٩٩٣.. كأنها هو قدر المواطن العربي.

لا شيء يدعو للتفاؤل.. لماذا؟

لأن رئيس الوزراء المجري (لايهم اسمه) وصف اللاعبين السعوديين بعد مباراة «كرة قدم» بين البلدين بأنهم «إرهابيون عرب»! ولأن متعصباً مثل الكاتب الأمريكي جوزيف جوف وجد ضالته في عيوبنا التي تبدو مزمنة كي يدافع عن وجود إسرائيل في مقال اختارته النافذة Foreign Policy ليكون موضوع غلافها الأخير.

يتساءل جوف: هل يستطيع أي شخص أن يعلن بضمير صاف أن عناصر العجز

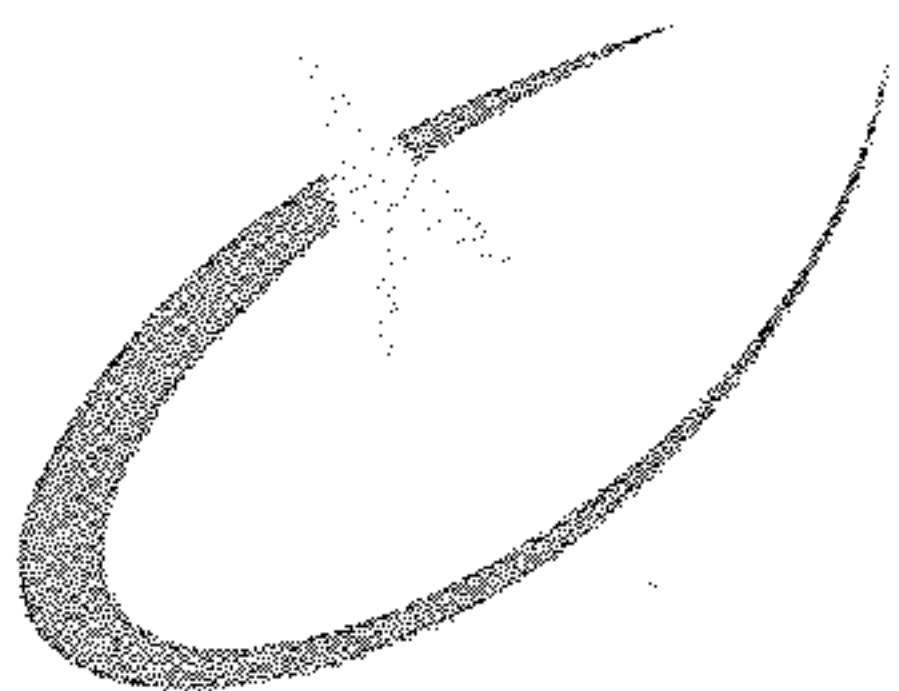


\*\*\*\*

# انت مش أحمد



## بالرقم السري محدث غيرك .. يدخل علي بياناتك



المصرية للاتصالات  
**Telecom Egypt**  
شبكة واحدة .. بتقربنا كلنا

### الآن بزيارة واحدة لبعض السنترالات

تحصل مجاناً وبسهولة على رقم سري خاص بك  
يمكنك من الاشتراك في أي من الخدمات الإضافية مع الاحتفاظ  
بالسرية التامة لبياناتك الشخصية ومعلومات فاتورة تليفونك

### لمزيد من المعلومات اتصل برقم ١١١

## مهاك الرقم السري!



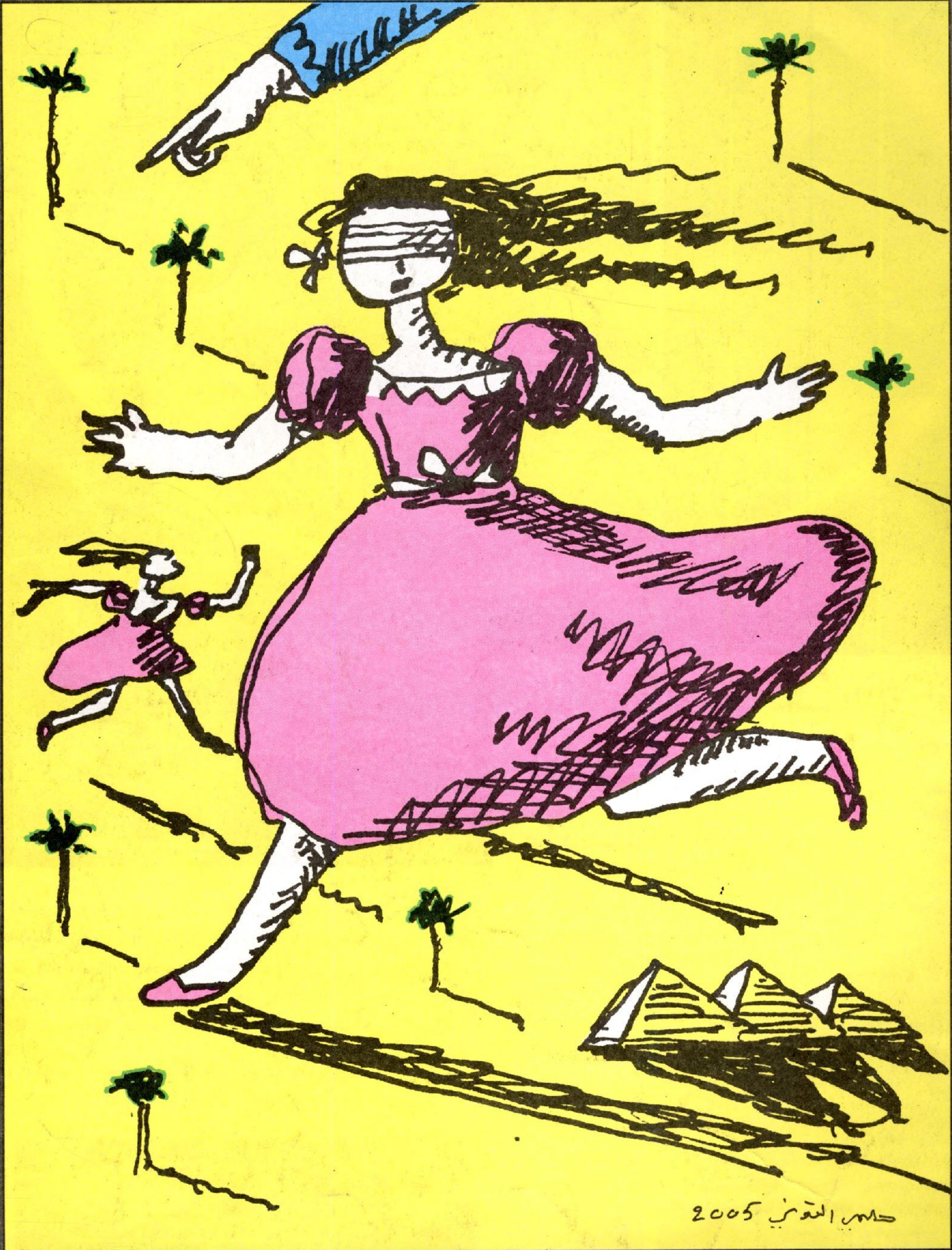
# وَعْدَاتُ نَصْر

فِي الثَّقَافَةِ وَالسِّيَاسَةِ وَالْفَنِّ

Weghat Nazar - Volume 7 - Issue 75 - April 2005

مجلة شهرية، العدد الخامس والسبعون، السنة السابعة، أبريل ٢٠٠٥، الثمن عشرة جنيهاً

أرادوه "خاليا من الأسلحة" .. فأصبح "خاليا من العلماء" / عماد خدوري



زيارة أولى .. للوطن / جمانة أبو غزالة ■ كان أبي .. وكان أيضا رئيسا للجمهورية / ليلي حافظ ■ عن الحريري / غسان تويني

قراءة: العربي القائل .. والحرية الهادية / أيمن الصياد ■ بنت ناس .. الكود العصري لتوظيف البنات في مصر / غادة برسوم

نور: تطويرجينات المثقف العربي / سلامة أحمد سلامة



تمويل سيارتك  
"جديدة أو مستعملة"  
حتى ١/٢ مليون جنيه



resala-communications.com

- أقل سعر فائدة
- فترة سداد تصل الى ٧ سنوات
- امكانية المنح بدون ضامن وبدون مقدم (وفقاً لمواصفات البرنامج)

اسأل عن البرامج المتنوعة المصممة لتناسب إمكانياتك واحتياجاتك

اتصل الآن على ١٩١٠٠

من أي محمول/هاتف بالقاهرة والمحافظات  
يومياً من ٩ صباحاً حتى ٩ مساءً  
(بسرعة المكالمات العادية)

البنك العربي

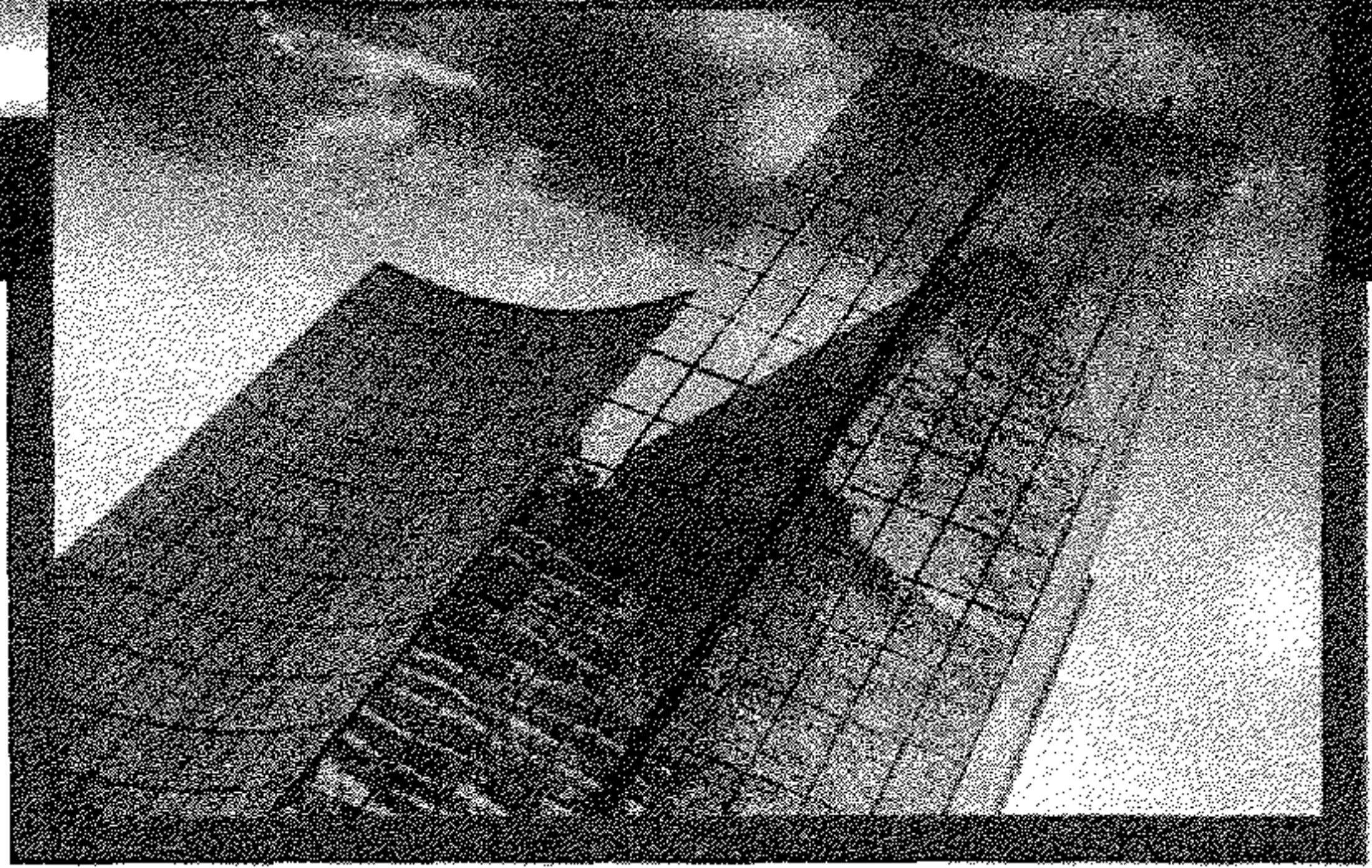




لأننا نعيش نفس الآمال ... لدينا نفس الرؤى  
... تملك نفس الطموحات

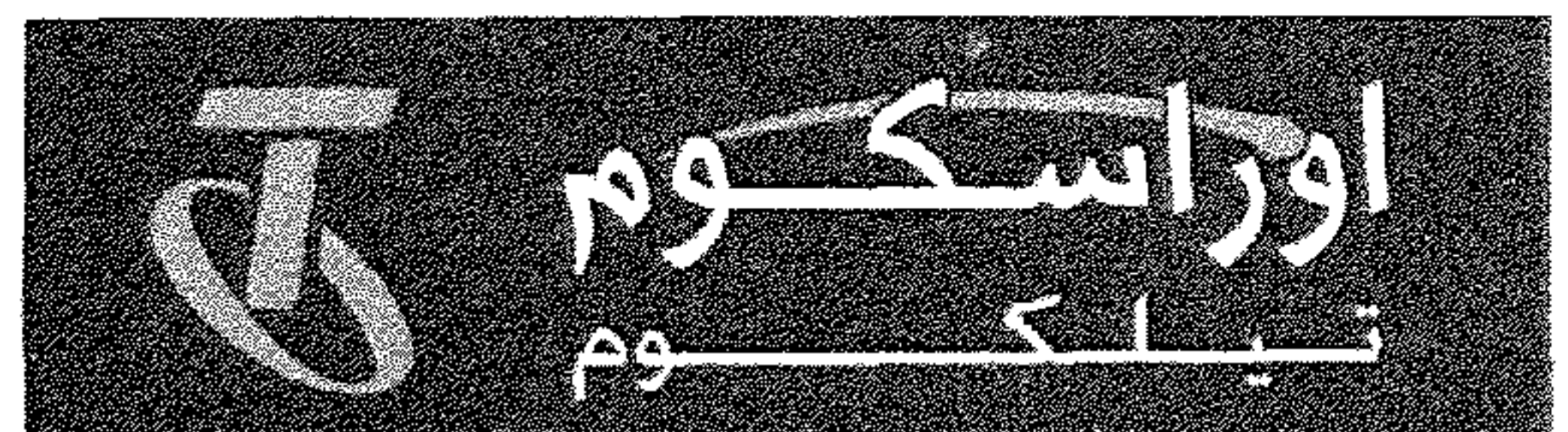


فقد اخترنا أن نبقى دائماً على  
**اتصال**  
ما دامت هناك حياة ...



تعتبر اوراسكوم تيليكوم أكبر مشغل لشبكات المحمول في الشرق الأوسط وإفريقيا والتي تعمل بنظام (جي. إس. إم.)، وبفضل خبراتها في إدارة شبكات المحمول والمعلومات أصبحت تقدم خدماتها في البلدان الآتية: مصر، الجزائر، تونس، باكستان، العراق وعدة بلاد إفريقية أهمها: كونغو برازافيل، الكونغو الديمقراطية وزيمبابوي.

والآن في بنجلادش



*The Communication Community of the Middle East*

[www.orascomtelecom.com](http://www.orascomtelecom.com)





حقوق نشر  
جميع المواد والرسوم  
محفوظة

### كتّاب العدد :

- ٤ . أحمد مستجير .. أستاذ بكلية الزراعة جامعة القاهرة.
- ٥ . أيمن الصياد .. صحفي.
- ٦ . ثروت البحر .. فنان تشكيلي.
- ٧ . جمانة أبو غزالة .. فلسطينية تقيم في نيويورك وتعمل في صناعة الإعلان.
- ٨ . حازم حسن صبحي .. مدير مركز أبحاث التقدم العلمي ووكيل بمجلس الدفاع الوطنى سابقاً.
- ٩ . روجر كوهين .. صحفي في جريدة «هيرالد تريبيون» الأمريكية.
- ١٠ . سلامة أحمد سلامة .. صحفي.
- ١١ . عبد العليم الأبيض .. الوزير المفوض الإعلامى في واشنطن سابقاً.
- ١٢ . عماد خدورى .. عالم عراقي مقيم في كندا.
- ١٣ . غادة برسوم .. باحثة بقسم الاجتماع - جامعة تورنتو.
- ١٤ . غسان تويني .. سياسى وصحفي لبناني.
- ١٥ . فاروق شوشة .. شاعر وإذاعى.
- ١٦ . ليلى حافظ .. صحفية.
- ١٧ . محمد أبو الغار .. أستاذ بكلية الطب جامعة القاهرة.
- ١٨ . معتز خورشيد .. نائب رئيس جامعة القاهرة للدراسات العليا والبحوث.
- ١٩ . نتاليا بايلي .. باحثة اقتصادية - لندن.
- ٢٠ . يوسف الشريف .. صحفي.

رسوم العدد للضائين:

محمد حجي - سعد الدين شحاته



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعائم ورقية  
أو عبر الحاسبات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغير إذن كتابي مسبق من الناشر.



### المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربى والدولى  
٣ ميدان طلعت حرب - القاهرة - جمهورية مصر العربية  
ت : ٢٩٣٠٤٩٢ / ٢٩٣٠٤٩٦ - فاكس ٢٩٣٠٤٩٨ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير): e-mail: info@alkotob.com

### الاشتراكات :

السنة الواحدة (اثنا عشر عدداً) شاملة أجرة البريد : داخل مصر: ١٠٠ جنيه مصرى -  
اتحاد بريد عربى: ٦٠ دولاراً أمريكياً - أوروبا وأفريقيا: ٧٠ دولاراً أمريكياً - أمريكا  
وكندا: ٨٠ دولاراً أمريكياً - باقى دول العالم: ١٠٠ دولار أمريكى.  
إدارة الاشتراكات: ٨ شارع سيويه المصرى - ص. ب. : ٢٢ البانوراما - مدينة نصر  
هاتف: ٤٠٢٣٢٩٩ - فاكس ٤٠٤٨٥٤٦ - subscription@weghatnazdr.net

### ثمن النسخة :

فى مصر ١٠ جنيهات مصرية - السعودية ١٥ ريالاً - الكويت ١٠٥ دينار - الإمارات  
١٥ درهما - مملكة البحرين ١٠٥ دينار - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان ١٠٥ ريال - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ديناران ونصف - ليبيا ديناران - الجزائر ٣٠٠ دينار  
- المغرب ٣٠ درهماً - تونس ٤ دنانير - اليمن ٣٠٠ ريال - فلسطين ٣ دولارات.  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £3 - USA \$ 5.

طبع بمطابع الشروق بالقاهرة

### محتويات العدد :

- ٤ . سلامة أحمد سلامة .. «تحوير جينات المثقف العربى»
- ٦ . عماد خدورى .. «أرادوه خالياً من الأسلحة» فأصبح «خالياً من العلماء»... هروب عالم عراقي  
Iraq's Nuclear Mirage: Memoirs and Delusions ١. تأليف: عماد خدورى
- ٢ . سراب السلاح النووى العراقى .. مذكرات وأوهام، تأليف: عماد خدورى
- ١٢ . عبد العليم الأبيض .. «الإعلام الأمريكى بين حريين .. كلب الحراسة حين يغفوا»  
١ - Secrets: A Memoir of Vietnam and the Pentagon Papers. تأليف: دانييل إلتيرج
- ٢ . The Case for Invading Iraq. تأليف: كينيث م. بولان
- ١٤ . روجر كوهين .. «هيرش .. المختلف»
- ١٦ . جمانة أبو غزالة .. «الزيارة الأولى للوطن»
- ٢٢ . غسان تويني .. «رفيق الحريرى .. حرية تنتصر على الاستبداد»
- ٢٤ . ليلى حافظ .. «كان أبى .. وكان أيضاً رئيساً للجمهورية»  
Bouche Cousue, تأليف: مازارين بنجيو
- ٢٨ . نتاليا بايلي .. «طموحات وأسئلة .. تعافى الاقتصاد المصرى»
- ٣٢ . فاروق شوشة .. «فى وداع شوقى ضيف»  
«معى» تأليف شوقى ضيف
- ٣٦ . ثروت البحر .. «فنان ينظر إلى نفسه فى المرآة .. عن الجمال والنظام»
- ٤٤ . أحمد مستجير .. «علم اسمه الضحك»
- ٥٠ . معتز خورشيد .. «استراتيجية تنويع نظم التعليم العالى ومصادر تمويلها .. السياسات والبرامج  
والتجارب الدولية»
- ٥٦ . محمد أبو الغار .. «جامعات للربح = تعليم بالخسارة»
- ٦٢ . غادة برسوم .. «الثقافة الجديدة للتوظيف: «الأخرون يمتنعون» .. «ولاد الناس» .. سوق العمالة  
فى مصر»  
The Employment Crisis of Female Graduates in Egypt
- ٦٦ . يوسف الشريف .. «محمد عودة .. الفقير الهندى»  
صعاليك الزمن الجميل: تأليف: يوسف الشريف
- ٧٢ . حازم حسن صبحي .. «حرب الجواسيس بين واشنطن وموسكو .. عندما يتصارع الكبار»  
Spy Handler, تأليف: فيكتور شيركاشين
- ٧٤ . إصدارات جديدة .. «أيمن الصياد»
- ٨٢ . قراءة: «العربى التائه» .. والحرية الهادية.



# تحوير جينيات المثقف العربي!

[ ١ ]

يتبدد بسهولة مهما ضعفت الحواس  
وتداعى الجسد واشتعل الرأس شيباً.

[ ٢ ]

كنت في كل مرة تعتريني أسباب  
الوهن، أفكر في الاعتزال والتقاعد.  
واستقر في وجداني أن دروب الحياة  
التي سلكتها لم تفض إلى شيء. ولكن  
لو أنني تقاعدت حتى بعد أن أستعيد  
صحتي فما الذي سأفعله؟ هل أهجر  
عملي في القراءة والكتابة والتفكير،  
وأمضي أوقاتي كما يفعل موظفو  
المعاشات على المقهى، أو تسكعاً في  
النادي، أو لقاء وثرثرة مع الصحاب  
والمعارف؟ أستعيد ذكريات أيام مضت  
وأناقش أحوال البلاد والعباد، وغلاء  
الأسعار، وجور الزمان، ومشكلات العالم  
وحروبه. فإذا ضقت فهناك أحدث  
الأغاني وآخر الفضائح ومتاعب الأولاد  
والبنات.. ثم لا تلبث بمرور الوقت أن  
تخبو جذوة القراءة والعقل، والقدرة  
على التفكير وأعمال العقل في شئون  
الحياة، حتى إذا وصلت قدرات العقل  
إلى مرحلة الضمور والانقطاع، لم يبق  
غير اللجوء إلى الكتب الدينية التي  
يقف المرء منها موقف التلقي والإذعان،  
دون تفكير أو تأمل، ودون مناقشة أو  
حوار. غاية ما يستطيع المرء خارج هذا  
الإطار أن يتابع برامج التليفزيون  
العقيم، فإذا أراد تنشيط ذهنه فقد  
يلجأ إلى حل الكلمات المتقاطعة!!  
وحيداً ينفلق المرء على نفسه،  
عاطلاً أو متقاعداً عن العمل، تضحل  
قدراته وتزداد عزلة وانفصاله.. تهربه  
أشباح الشيخوخة وعملها وأعراضها،  
فيصبح التقاعد بداية لطريق يتوقع  
المرء نهايته في كل لحظة. ونحن نعيش  
في مجتمعات تجهل ثقافة الاستمتاع  
بالحياة حتى آخر مراحل العمر، فأين  
المفر؟

في المجتمعات المتقدمة ينتظر  
الكثيرون مرحلة التقاعد على أحر من  
الجمر بعد سنوات من العمل الشاق  
والانضباط القسري، تأجلت خلالها

■ أمضيت قرابة نصف العام إلا  
قليلاً أتأرجح بين العجز والاستطاعة،  
بين الاستسلام للمرض ومغالبته، بين  
الانكماش على النفس والخروج من  
قوقعة الضعف والوهن، بين اجترار  
الآلام والأوهام والتطلع إلى لحظة  
يتحرر فيها الجسد والعقل من قيود  
تخضعه لقوى لا يملك من أمرها شيئاً.  
وعلى كثرة ما عبرت أفق الوعي من  
أفكار وما تناوشته من تأملات وخواطر،  
ظلت تروح وتجيء في مساحة زمنية  
بحكم القعود عن الحركة والالتزام  
بأوامر الطبيب، إلا أنها ظلت عصبية  
على التشكل والنضوج، تتداخل  
وتتماوج مثل قطعان السحب في  
السماء. تظهر وتغيب دون سبب  
وتعصفها رياح تدفع بها في كل اتجاه.  
ويدأ لي في وقت من الأوقات أنني في  
سباق بغير نهاية، ولكنه سباق لغير  
هدف، لمنساق لا أهمية له، وفي لحظة  
زمنية لا قيمة لها. وحينئذ خيل إلى  
أن العودة إلى حياتي الطبيعية، إلى  
عملي وورقي وقلمي، بعد فترة انقطاع  
مرهقة لن تكون سهلة، بل بدت وكأنها  
شبه مستحيلة.

أن يتعافى المرء من علة أشرفت به  
على الحافة، فقد خلالها قوته ولياقته،  
وتسرب الضعف إلى أعضائه وعضلاته،  
فلم يعد يستطيع المشي أو الوقوف أو  
الجلوس بمفرده دون مساعدة يد حانية  
ترعاه، أشبه بطفل يتعلم الحركة والمشي  
لأول مرة، تسانده أمه وتسند خشيته  
الوقوف.. فتلك تجربة شاقة. يزيد من  
مشقتها أن العليل في إبلاله لا يبدأ  
متدرجاً مثل الطفل ولكنه يحاول أن  
يستعيد ذاكرته الحركية وما دأب عليه  
من سكون وحركة، ووقوف وقعود، ومشى  
وجرى.. وكأنه لم يفقد كل هذه المهارات  
الحركية التي كان يمارسها في يسر  
ومرونة. وتبقى قدرة الإنسان على  
النطق - أي العقل - بكل ما فيه من  
ملكات تمكنه من الإدراك الحسي  
والعقلي والنفسي هي المخزون الذي لا

العلماء أنفسهم فهناك حدود لعمر  
الإنسان لا يتخطاها. وهناك أسباب  
للموت لا يملك العلم منعها، حتى ولو  
كانت «تسونامي» التي انقضت على  
الملايين دون سابق إنذار فقضت على  
الآلاف منهم. وسوف يظل الموت مصدر  
قلق للإنسان وهاجساً لا منجاة منه.

[ ٣ ]

في مهن عديدة يتقاعد الرياضيون  
والراقصون في الثلاثينيات  
والأربعينيات، وهي السن التي يحتاج  
فيها الواحد منهم إلى إعادة التدريب  
لتغير مجالات نشاطه. ويحتاج العمال  
والموظفون إلى إعادة التدريب ربما في  
الأربعينيات أو الخمسينيات. أما  
المديرون وكبار المسؤولين ففيمما بين  
الخمسينيات والستينيات. ويبقى  
السياسيون في مقاعدتهم حتى مشارف  
السبعينيات.. هذا ما يحدث في الدول  
الصناعية والديمقراطية المتقدمة. أما  
عندنا فلا يعرف السياسيون متى  
يتقاعدون إلا إذا اضطهرهم الموت إلى  
ذلك اضطراراً، أو في حالة العجز الكلي  
الذي يصيب العقل والجسم معاً.. وقل  
لي بريك هل سمعت عن سياسي كبير  
أو صغير قرر اعتزال الحياة العامة في  
العالم العربي، أو تخلى عن موقعه  
الحزبي أو منصبه القيادي، إلا إذا وقع  
انقلاب عسكري أو أقيل مغضوباً عليه؟  
أما كبار الإعلاميين والأكاديميين  
وربما الممثلين والفنانين فيبقون إلى ما  
بعد السبعين مستفيدين من السنوات  
المبكرة في ممارسة المهنة، التي تعتمد  
على التدريب الذهني والتنشيط  
العقلي، لتخفف في المراحل اللاحقة  
قدراً من التوتر والاستسلام للبلادة  
والخمول وزحف الزمن وانهمزام الآمال  
والتوقعات.

المثقف في الدول المتقدمة قد يترك  
موقعه أو يغير مهنته، ولكنه لا يتعرض  
- إلا في حالات استثنائية - لما يمكن أن  
يسمى بالمخاطر الذهنية التي تعوقه  
عن ممارسة نشاطه العقلي بحرية

كثير من متع الحياة والأمنيات  
الصغيرة والكبيرة. يعتقد الواحد منهم  
أن التقاعد سيوفر له فائضاً من الوقت  
يقضيه مع أسرته، أو ينفقه في الثقافة  
والفن، أو في متعة السفر والترحال، أو  
ممارسة هوايات كالرسم والموسيقى كان  
يتوق إليها. وتوفر هذه المجتمعات،  
فضلاً عن نظم التأمينات التي تكفل  
للمتقاعد معاشاً معقولاً، أنشطة  
اجتماعية ورحلات جماعية ونوادي أو  
روابط تملأ أوقات الفراغ.

ولكن تبقى العضلة بالنسبة للذين  
أمضوا حياتهم في صناعة الفكر  
والثقافة والاشتغال بالعلم، سواء في  
القلب أو على الهامش، وهي عضلة  
إطالة حياة الجسد دون المحافظة على  
إطالة حياة العقل. وهو ما يجعل من  
طول العمر عبئاً على صاحبه وعلى  
المجتمع. فالمرء قد يعيش حياة أطول  
مع تقدم الطب واقترب التوصل لعلاج  
السرطان وأمراض القلب، وخاصة بعد  
أن أصبحت الهندسة الوراثية وتنشيط  
الخلايا الجذعية في متناول اليد.  
ولكن يظل السؤال قائماً: ما هو الهدف  
إذا اقتصر الأديب أو المفكر أو العالم إلى  
النشاط الذهني، والقدرة على التركيز  
والاستيعاب المتجدد للتفاصيل  
المتدفقة على الوعي من كل اتجاه  
حوله؟ ماذا يجدي إذا بقي الجسد  
وتلاشى العقل أو اضمحلت قدراته؟

مشكلة التقاعد في المجتمعات  
المتقدمة أضحت من المشكلات  
الاجتماعية العويصة. فكما أن العمل  
يعتبر من أهم الأشياء التي تنظم  
حياتنا، إلا أن القعود بلا عمل يعد  
قطعة من الجحيم. وقد أصبحت الوفاة  
بعد شهور من التقاعد أمراً شائعاً حين  
يعجز المرء عن ملء فراغ حياته. ومع  
الزيادة المتوقعة في متوسط العمر، فإن  
الإنسان برغم كل شيء يفقد تدريجياً  
جانباً كبيراً من قوته وجلده.. يضعف  
البصر، وتنخفض كثافة العظام،  
ويسقط الشعر والأسنان، وتحدث آلاف  
التغيرات في الأعضاء والأنسجة  
والخلايا. وتبقى فكرة الخلود مع ذلك  
وهماً لا دليل عليه. ومهما أجهد

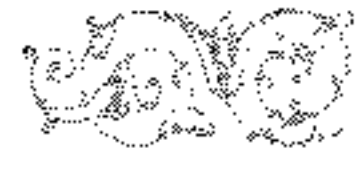


كاملة في أى مجال يقع عليه اختياره. فالقدرة المتجددة على التفكير التى تدرب عليها فى سنوات شبابه ونضجه، بما يقتضيه من إجراء أحاديث أو جمع معلومات، أو وضع الخطوط العريضة لكتاب يؤلفه أو بحث علمي يتقصى جوانبه، أو رواية ينسج قصصها، أو عمل فني يبذره.. لا تذهب هدراً ولا تتعرض لضغوط وممارسات قمعية تقتل موهبته وتجفف ملكاته وتشوه معارفه. وعلى العكس من ذلك ما يلاقيه المثقف فى أوطاننا العربية من عنث ومشقة. فالقايض على حريته العقلية والفكرية كالثقالبض على الجمر.. المثقف العربى أياً كان مجال نشاطه، لا بد أن تسلمه الأحوال والظروف المحيطة به إلى حال من الضجر السياسى، والإملاق الفكرى، والإجهاد العقلى، والقرف النفسى، أو إلى حالة من الذهول وعدم الاكتراث، فلا يبقى لديه رغبة فى التفكير أو الصبر على الحوار والجدل، وهى حالة لا تجدى معها إعادة التدريب والتركيز التى تقتضيه عوامل الزمن.

حتى فى مجال العلم والبحث العلمى، يضيق الحصار المادى والمعنوى، فلا يستطيع العالم أو الباحث أن يسهم فى مجالات التقدم والبحث ما لم تتح له فرصة الخروج من الحصار المضروب حوله نتيجة نقص الأموال والإمكانيات والعامل، وتعقيدات البيروقراطية، وعدم وجود مدارس رائدة للبحث العلمى. ولذلك لم يكن غريباً أن تخرج الجامعات ومراكز البحث علماء ذوى سمعة دولية مرموقة فى مراحل سابقة، وأن تشهد العقود الأخيرة من القرن الماضى هجرة ذوى الطموح من العلماء والباحثين إلى مراكز البحث والجامعات فى الخارج حين ضاقت حولهم الحلقات.. أكثر من ثلاثمائة ألف من العلماء والباحثين والمهنيين المصريين فقط يحتلون مواقع متقدمة فى جامعات أوروبا وأمريكا ومراكز أبحاثها. بينما تغيب عن قائمة أفضل ٥٠٠ جامعة فى العالم أى جامعة مصرية أو عربية، وتغيب المؤسسات المساندة، وتنعهد تماماً تلك العلاقة المركبة بين الصناعة والبحث العلمى، ويكثر الحديث عن فقدان القدرة على إنشاء قاعدة علمية رصينة فى أى بلد من بلادنا العربية.

#### [ ٤ ]

يستيقظ المثقف العربى على واقع يتغير بسرعة شديدة، تضيق فيه الهويات والخصوصيات أو تندمج فيه الثقافات، وتبسط العولة قوانينها، حيث يتدفق رأس المال عبر الحواجز الجغرافية والقومية. ويبدو العالم



## هل يمكن استنساخ مثقف عربى حر ليبرالى فى الظروف السياسية الراهنة؟ هل يمكن معالجة الجينات لأجيال من المثقفين ولدت وترعرعت إما فى السجون والمعتقلات، أو فى وزارات الإعلام والثقافة؟



متصلاً ومنفصلاً فى آن، مندمجاً ومنشطراً فى وقت واحد. وما زالت المجتمعات العربية عاجزة عن التعايش مع هذه الأوضاع المتغيرة التى تعم العالم، غارقة فى جدل لا ينتهى بين عالمين متخصصين: عالم تراثى إسلامى وعالم حدائى تقدمى. وفى ظل هذا الجدل الصاخب أخفقت المجتمعات العربية فى فض الاشتباك بين الطرفين، وفى تشكيل رأى عام متجانس فكرياً وثقافياً واجتماعياً. مما أدى إلى نشوء جزر فكرية واجتماعية منعزلة، وشوارع خلفية للفقر والجهل والمرض، وأحياء صفيحية تحت خط الفقر الفكرى والمعرفى، لا تجد لها سلواناً إلا فى الغيبىات الروحية أو فى الأوهام المصطنعة بفعل مخدرات مادية أو معنوية. وقد استغلت النظم السياسية هذا الانقطاع المعرفى بين العالمين لتحكم قبضتها على المجتمع، مستعينة بسلطان الثقافة والمثقفين من ناحية وبسلطة الدين وعلماء الدين من ناحية أخرى، لتضع الطرفين فى صراع تنافسى للتقرب من السلطة الحاكمة واغتراف المكاسب منها.

وعلى الرغم مما بذلته النظم الحاكمة فى العالم العربى من جهود للاقتداء بالأشكال الحدائى فى ممارسة السلطة، مثل السماح بقيام أحزاب سياسية، ومنظمات للمجتمع المدنى، ونقابات مهنية، واتحادات عمالية.. إلا أنها نجحت فى تجويفها وتوظيفها لخدمة الفئة الحاكمة. وهى تستخدم نفس الأدوات التى تستخدمها النظم الديمقراطية مثل الانتخابات والاستفتاءات. ولكن لا بأس من التحايل والالتفاف عليها، عن طريق غابة متشابكة من القوانين واللوائح، لتصب فى قالب واحد وتسير فى طريق وحيد بغير منعطفات أو تقاطعات بحجة الحفاظ على السلام الاجتماعى ووحدة الصف. وهكذا فلا مجال للاختلاف فى الرأى أو المناقشة والحوار، والمساءلة والشك.. فالحقيقة هى واحدة فى كل الأحوال، والقيادة هى

وحدها المخولة بإقرارها أو نقضها واستبدالها. وكل محاولة غير ذلك مقضى عليها بالإقصاء ثم الموت.

#### [ ٥ ]

وفى كتابه «يوميات الواحات» للروائى المبدع صنع الله إبراهيم، تطالعنا صور حية واقعية للظروف والملابسات التى شكلت وأنتجت عدداً كبيراً من المثقفين المصريين الذين عاشوا القهر السياسى والموت المعنوى والتعذيب الجسدى والنفسى فى الستينيات، حين كانت مطاردة اليسار الماركسى واليمين الإسلامى هى الشغل الشاغل لنظام الحكم، باعتبارهما مصدر الخطر الأول الذى يهدد الحياة السياسية والاجتماعية فى مصر. وهو ما تكرر بصورة أو بأخرى فى سائر البلدان العربية. ولم تنجح أساليب القمع والمنع، والاعتقال والسجن إلا فى تعميق الهوة بين المثقف والنظام وإيجاد جو من العداوة وانعدام الثقة، أفرزت فى النهاية ألواناً من التطرف والتعصب فى ناحية، أو النفاق والانتهازية فى ناحية أخرى.

وبعد ما يربو على أربعين سنة لا يكاد الموقف يختلف كثيراً. ربما زالت بعض مظاهر العنف الوحشى الذى دأبت الأجهزة الأمنية على ممارسته مع المثقفين وغيرهم، وربما عادت للقضاء على بعض مظاهر هيئته واحترامه. وربما تطور الفكر السياسى نحو القبول بقدر من الاختلاف والتنوع. ولكنه اختلاف يبقى داخل إطار النظام السياسى الذى يمثل حزب واحد يحتكر السلطة من نصف قرن، ولا يتعدى حدوده.

ومن هنا ظهرت فى العالم العربى وبدرجات مختلفة، فكرة توظيف المثقفين وإغرائهم بالمكاسب والمناصب، وإغراقهم بالأموال والمنافع، ليتخرج الواحد منهم فى مدرسة النفاق واللعب مع الكبار.. إنهم «مثقفون تحت الطلب» أصابتهم حالة الإعياء الثقافى فلا

يخجل الواحد منهم من التباهى بذلك. ولا بأس من أن يكون للواحد منهم وجهان أو وجود متعددة. فصاحب الوجه الواحد والقلم الواحد والرأى الواحد غريب عن العصر والمجتمع، يجرى وراء سراب للحقيقة والصدق لا وجود له وصاحب الوجوه المتعددة مرشح لكل المناصب والوظائف فى كل العهود.

وإذا كان البعض قد أطلق لقب «فقهائ الاستبداد» على المثقفين الذين زينوا للثورات التى شهدتها العالم العربى السند القانونى لتجاوز الدستور والخروج عن الشرعية الدستورية إلى ما سُمى بالشرعية الثورية، فنحن الآن بصدد طراز جديد يطلق عليه «ترزية القوانين» يسايرون طبيعة التغيرات التى طرأت على المجتمع، مهمتهم تطويع القوانين والدساتير وتزويغها من مضمونها لخدمة أهداف النظام، وتثقيف أو تزيف الوعى العام، وإن فى ظروف أكثر انفتاحاً وبأساليب أكثر دهاءً والتواءً وتمسكاً بمنطق «التقية».

#### [ ٦ ]

فى هذه الأجواء، هل يمكن أن يكون ثمة اختلاف بين معالم الحياة الثقافية فى أى بلد عربى ومعالم الحياة السياسية فيها. وهل يمكن أن تقوم نهضة ثقافية دون نهضة سياسية أو العكس؟.. وهل يمكن استنساخ مثقف عربى حر ليبرالى فى ظروف سياسية مترعة بالفساد والغش والجشع واكتناز المنافع الذاتية؟ هل يمكن معالجة الجينات الوراثية لأجيال بأكملها من المثقفين والمفكرين ولدت وترعرعت إما فى السجون والمعتقلات، أو فى مخازن وزارات الإعلام والثقافة، أو تحت حصار معسكرات الأمن المركزى، أو فى أحسن الأحوال فى مستودعات المناطق الحرة ومجالس الإدارات العابرة للقارات والمحيطات؟ أم أن اعتزال المثقف وانعزاله هو السبيل الوحيد للاحتفاظ بسلامة العقل والتوازن النفسى؟

وفى النهاية يبقى السؤال: كيف يستطيع المجتمع العليل أن يستعيد بأبنائه ومثقفيه صحته العقلية حتى ولو استعاد صحته الجسدية؟ ومتى يخرج المثقف العربى من ورشة اليأس التى أكرهت الشاعر الكبير حافظ إبراهيم فى لحظة من لحظات الضيق والضجر على أن يحطم قلمه ويقلل يراعه:

حطمت البراع فلا تعجبى  
وعففت البيان فلا تعبى  
وكم فيك يا مصر من كاتب  
أقال اليراع ولم يكتب  
فلا تعذلىنى لهذا السكوت  
فقد ضاق بى منك ما ضاق بى



# هروب عالم عراقي



الصحاف يقلدنى وساما ١٩٩٦



التقيب عن اليورانيوم شمال العراق ١٩٧٦

■ أثناء السنوات القلائل التي عقيت حرب ١٩٩١، بدأ أقران نيران (زوجتي) في كلية المنصور الجامعة، حيث كانت تدرس علم لغات الحاسوب، بالاختفاء تدريجياً من العراق. غادر البعض بطريقة شرعية عبر الأردن والبعض الآخر بالخفية والكتمان. وبما أن السفر الجوي كان ممنوعاً بسبب العقوبات المفروضة على البلاد خلال التسعينيات، انحصرت طرق الهروب عن طريق المهريين الأكراد في الشمال عبر تركيا، وكان أحد هؤلاء خضر حمزة الذي درس في ذات الكلية مع نيران، أو المخاطرة الجسيمة عبر طريق، نقطة الحدود إلى الأردن، المصانة من قبل ضباط الأمن والمخابرات.

كانت نيران تنقل إلى أثباء تسرب زملائها بأسلوبها المفتح الهادئ، إلا أن ما أثار انتباهنا وحفزنا على التفكير جدياً هو نبأ اختفاء صديقة نيران المقربة، سميرة كتولة وزوجها توفيق مع أطفالهما، على حين غرة. كان الاثنان من حملة شهادة الدكتوراة، كما سبق أن عملاً في منظمة الطاقة الذرية العراقية في الثمانينيات من القرن الماضي، قررنا أن نبحث عن الطريق الذي سلكاه، لعل وعسى أن يرشدنا إلى محاكاته.

تنتقل الأخبار بسرعة في بغداد حيث يصعب إخفاؤها، صحيحة كانت أم مجرد ثرثرة وإشاعة، إلا فيما ندر من قصاصات أخبار أجهزة المخابرات والأمن. دلتنا الأنباء على أن هناك من يدعى أبو عبدالله في مدينة الموصل كان الوسيط والنقطة التي تسربت من خلالها تلك العائلة إلى الخارج، واستطعت بواسطة ابن عمي سلام خدوري الذي أوصلني إلى بعض المهريين الأكراد من التأكد من ذلك النبا. أضف إلى ذلك أن أبا عبدالله كان مسيحياً، وبالتالي أجدر بالوثوق بالنسبة لنا. في نفس الوقت الذي كنت ونيران نذكر فيه بطريقة نزوج عائلتنا، كان علينا أن نجد الحل لبعض المشاكل العويصة. المشكلة الأولى التي واجهتنا هي أن عمر نيران في ذلك الحين كان ٤٣ سنة، وكان القانون يمنع أي امرأة دون سن الخامسة والأربعين من مغادرة البلاد إلا بصحبة الزوج أو الأب أو الأخ أو العم أو الخال. كان السبب المعلن لذلك هو الحد من سفر بنات الهوى العراقيات إلى الخارج. أضف إلى ذلك المشكلة الثانية وهي حصول نيران على شهادة الماجستير في علم الحاسوب مما يعرقل نيلها تأشيرة خروج بسبب صدور قانون يحظر

"Iraq's Nuclear Mirage: Memoirs and Delusions"  
Imad Khadduri  
Ontario: Springhead Publishers,  
224pp., 2003

وقد صدرت ترجمته العربية تحت عنوان «سراب السلاح النووي العراقي - مذكرات وأوهام»، عماد خدوري عن الدار العربية للعلوم ببيروت، ٢٠٠٥.

على تماس مباشر مع جهازه الفعال طوال ثلاثين عاماً (١٩٦٨ - ١٩٩٨) قبل أن يعصف به استشراف فساد هو توأم - بطبيعة الأمور - لاستبداد كان طبيعياً أن يضع العراق كله على طريق مظلم.

من منفا الاختياري - أو «القسري» إذا شئنا الدقة - خاض خدوري معركة خاسرة قبل عامين ليحاول تنبيه العالم - بحكم اطلاعه على التفاصيل - أن «لا أسلحة للدمار الشامل هناك» فأرسل بمقالات موثقة إلى كبريات الصحف العالمية وقت أن كان بوش يروج لحربه، ولما لم تجد مقالاته طريقها للنشر (في صحف اعتذرت بعد ذلك عن أنها ذهبت بعيداً في تأييدها للحرب) لجأ خدوري إلى الإنترنت؛ النافذة الواسعة. فعرفه المهتمون من رواد الشبكة العنكبوتية قبل أن ينشر في كندا قبل أكثر من عام كتاباً ضخماً بعنوان Iraq's Nuclear Mirage (نشرت ترجمته العربية في بيروت حديثاً عن الدار العربية للعلوم) يفصل فيه حكاية البرنامج النووي العراقي كيف نشأ، ولأى غرض. وكيف انتهى.. وكيف تداخلت القصة الطويلة مع تعقيدات السياسة وحسابات القوى في منطقتنا. وكيف أثرت على كثير من فصولها أطماع وأهواء وخيانات.

في تورنتو/ كندا.. إحدى زوايا الشتات الكبير الذي تفرق فيه من تفرقت بهم السبل من علماء العراق وخبرائه، حطت راحلة عماد خدوري. وهنا يحكى لنا كيف انتهى به الأمر هناك؟

قصة الهروب، والبحث في بحار الله الواسعة عن مرفأ - والتي لعلها تكررت مع غيره وإن اختلفت التفاصيل - تظل مثيرة وكارثية. وهنا يحكى لنا عماد خدوري بلغة روائية لافتة بعضاً من مشاهدتها: قصة هروب عالم من وطنه إلى (....) لا توجد تسمية دقيقة. ■

الحرر

■ عامان على «الحرب على العراق».. مياه كثيرة جرت في النهر. بعضها عذب.. وبعضها بمرارة العلقم.. ومعظمها بلون الدماء.

وبغض النظر عما انتهت إليه الأمور؛ حلوها ومرها، وأياً ما كانت درجة التباين في وصف - ثم فهم - ما جرى ويجري. والمترب على اختلاف طبيعي في زاوية النظر، تبقى حقيقة أن حجر الزاوية في حجة الذين ذهبوا إلى الحرب قبل عامين هي امتلاك العراق لأسلحة دمار شامل. والقصة الطويلة - كثيرة التفاصيل معروفة.

على هامش القصة تبقى هناك حقيقة أن نهضة علمية حقيقية كانت تتراكم في العراق على مدى عقود. وأن العراق ربما كان في وقت من الأوقات الأغنى بين الدول العربية بعلمائه وخبرائه. خاصة في مجال الفيزياء والكيمياء وغيرهما من العلوم الطبيعية.

أين هم علماء العراق الآن؟ بعد عامين من الحرب، وعقد من الحصار، وسنوات من الاستبداد؟

تختلف الإجابات. ولكنها تتفق في مرارتها؛ فعشرات منهم باتوا هدفاً لرصاصات اغتيال غامضة لا يعرف أحد أبداً من وراءها. ومنهم من يقبع في سجون الاحتلال بتهمة أن «وطنه حاول الاستفادة من علمه».. (!) ومنهم من فر - أو كان قد فر - هرباً من فوضى الحرب، أو سغب الحصار، أو قهر الاستبداد. ومنهم من ساوموه أو راودوه عن علمه؛ دول فوق الأرض، أو منظمات تحتها. وعلى الاختلاف بين هؤلاء وهؤلاء، تبقى لكل منهم قصة.

عماد خدوري الحائز على درجة الماجستير بالفيزياء من جامعة ميتشجان في الولايات المتحدة الأمريكية. والدكتوراة في «تكنولوجيا المفاعلات النووية» من جامعة برمنجهام في بريطانيا. رافق برنامج العراق النووي منذ نشأته حتى دماره، وكان

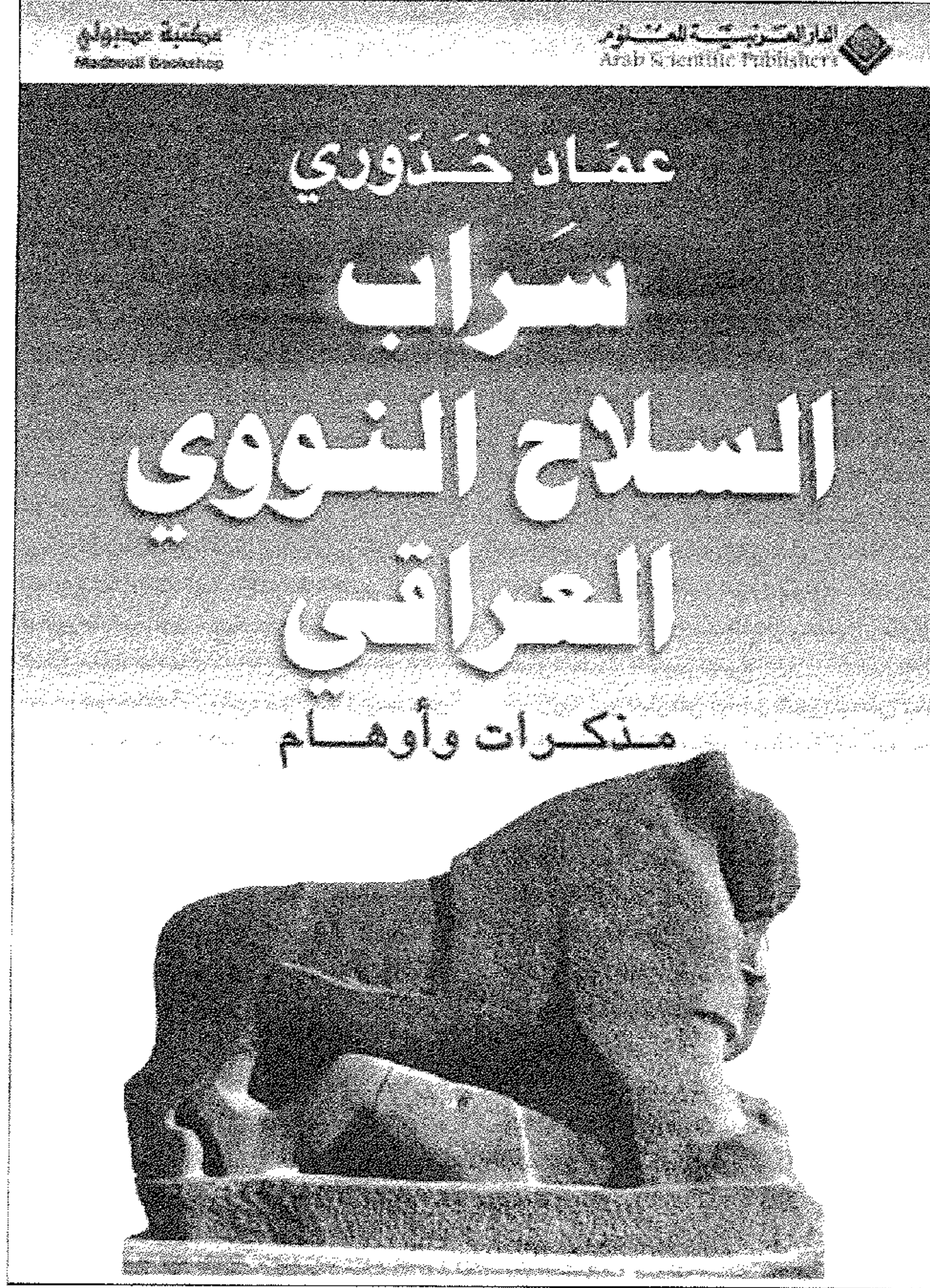


## عماد خدوري

إحالتهم على التقاعد) لكبار الموظفين، أي بمستوى مدير عام فما فوق للنظر فيها ومنحهم الموافقة. فيما عدا هذه الفئة، فقد ترك لخالد أمر التصرف ببقية الطلبات ومنح الموافقة بعد تأكده من استيفاء الشروط لطالب الجواز أخذاً بعين الاعتبار حساسية طالب الموافقة من المعلومات المتوفرة عنه في ملفه الأمني. سهل مبلغ الأربعمائة دولار في التقليل من حساسية منصب خالد روميا، الذي لم يكن مديراً عاماً، إلى المستوى الكافي لإصدار الموافقة من قبل خالد رشيد والإيعاز إلى مديرية الأمن العام بمنح خالد الجواز وتأثيرات الخروج له ولأفراد وعائلته.

ودعنا خالد روميا بعد أن ترك لي رقم هاتف خالد رشيد الخاص. مع نصيحة بأن أذكر اسمه وأنه هو الذي أعطاني الرقم عندما اتصل مع خالد. كنت قد حصلت على كتاب التقاعد في تلك الفترة وأعمل مع منظمة الصحة العالمية، وأعد الأيام لانقضاء فترة العاميين. كان لا يزال أمام أكبر أولادي عامان حتى ينهي الدراسة الثانوية. احتفظت في مكان أمين برقم هاتف خالد رشيد.

في البيت المجاور لمنزل ناريمان، كانت تسكن شقيقة نيران الثانية، نورهان وزوجها عامر سمعان الذي يحمل شهادة الماجستير في علم الإحصاء ويعمل في تصميم الصواريخ في مركز يعود إلى هيئة التصنيع العسكري. لعمرك شقيق أكبر كان قد حصل على الجنسية الأمريكية قبل عدة أعوام، وعمل على أثرها على الحصول على موافقة السلطات الأمريكية على هجرة أخيه عامر الموجود في بغداد. ووصلت الموافقة فعلاً إلى السفارة الأمريكية في عمان. لم تنحصر مشكلة عامر في الحصول على جواز السفر بسبب انتماؤه لمركز حساس في هيئة التصنيع العسكري وإنما لم يكن عمر نورهان قد تجاوز الأربعين سنة. أضف إلى ذلك، لم يكن لديه من قوة الإرادة ما يكفي. حسب رأيي الشخصي، في الإقدام على مغامرة الهروب مع بناته الثلاث من الشمال أو عن طريق طريريل. يحكم علاقة الجوار مع الجيران، علم عامر ونورهان بأن شخصاً مسيحياً يدعى باسم إيشوع بطرس، والذي سندهوه بعد الآن بلقبه أبو ديار، قد استطاع أن يرحل بعض أفراد الجيران، الذين كانوا ممنوعين من السفر، إلى الأردن ويدون أي متاعب. اتصل عامر ونورهان بأبي ديار. بكل ثقة في النفس، وهذوه في القرار، تمكن أبو ديار من الإمساك بالأمور، ويتلاعب عامر، وسلمه جواز سفر فيه صورته ولكن باسم خال نورهان وبخوله مصاحبتها إلى خارج العراق، يحكم كونه خالها. في ذات الوقت، سلم أبو ديار إلى عامر جوازاً صالحاً يحمل اسمه الحقيقي إلا أنه لا يستطيع استخدامه في العراق لكنه يصلح للسفر متى ما صار خارج القطر. بالاستعانة بجواز (الخال)، غادرت العائلة العراق وتمكن أبو ديار من ختم جواز عامر الحقيقي عند الخروج من طريريل ليبرزه عند دخول منطقة الرويشد الحدودية الأردنية. بقي أبو ديار



في أدنى التفاصيل المثيرة. في بادئ الأمر، استطاع أن يحصل على كتاب التقاعد بحجة تعرضه لمشاكل صحية كان يعانيها منذ سنين. ثم استطاع أن يكسب ثقة خالد رشيد، مدير جهاز الأمن في هيئة التصنيع العسكري والذي يعمل في الواقع تحت إدارة جهاز المخابرات. فبعد دمج مشروع PC2 مع هيئة التصنيع في العام ١٩٩٣، أصبح جميع موظفي المشروع تحت إشراف خالد الأمني ونقلت ملفاتهم الأمنية الشخصية من منظمة الطاقة إلى هيئة التصنيع. كل ما لزم للحصول على الجواز هو دفع مبلغ ٤٠٠ دولار لقيام خالد رشيد بتسهيل الأمر من خلال استغلال ثغرة إدارية في تعليمات جهاز المخابرات لأمن هيئة التصنيع العسكري. وكان لدى مكتب الأمن في هيئة التصنيع صلاحية عليا على مديرية الأمن العام التي تصدر جوازات السفر. حتى لا يفرق جهاز المخابرات في خضم معاملات الموافقة على منح جواز السفر للعديد من منتسبي هيئة التصنيع، فقد وضع الجهاز خطوطاً عريضة لخالد رشيد في هذا المجال حيث طلب منه أن يرفع إليهم فقط تلك الطلبات المستوفية للشروط (بمعنى من أمضوا عامين بعد

إصدار جواز سفر مزور لي بسبب علاقتي الحساسة مع منظمة الطاقة الذرية العراقية وورود اسمي في العديد من قواعد معلومات أجهزة الأمن والمخابرات. كان على أن أجد وسيلة للهروب بنفسى وبدون تدخله. شاركنا مضيفينا طعام الغداء، ولم يتبق علينا سوى دفع مبلغ ألف دولار لكي تختم تأشيرات الخروج على جوازات السفر نفسها. اعتذرنا من أبي عبدالله وزوجته لحاجتنا إلى الرجوع إلى الفندق لقضاء قيلولة الظهر ولتنسج لنا الفرصة في التفكير ملياً في عرضهما.



بعد مرور عامين على تلك المحاولة، دعينا أنا ونيران إلى مناسبة وداعية في بيت شقيقة نيران، ناريمان وزوجها سعد يونس. كان الحفل على شرف صديق لكيلينا، خالد روميا، المهندس الميكانيكي الماهر في مشروع PC2، الذي كان في طريقه للسفر مع عائلته إلى الولايات المتحدة الأمريكية. استغربت كثيراً الأمر - كيف استطاع خالد أن يحصل على جواز سفره؟ أخذني خالد جانباً وهمس

منحها للمدرسين الجامعيين الحاملين شهادات الماجستير أو الدكتوراة، إلا بموافقة وزير التعليم العالي والبحث العلمي؛ للحد من تسربهم إلى الخارج. والمشكلة الثالثة والأصعب تمثلت بالاسم، إذ حُكِت أسماء أفراد عائلتي بملف الشخص الموجود في أجهزة المخابرات والأمن. لذا فإن أي محاولة للحصول على تأشيرة سفر لأي فرد منهم سوف تثير انتباه تلك الأجهزة وتعلن عن الرغبة في السفر بدون الحصول على الإذن المسبق منهم.

وبالرغم من عدم قناعتنا التامة في الهروب عن طريق الشمال بسبب ما سمعناه من خطورة عبور الحدود العراقية التركية عبر طرق برية خافية تحت رحمة المهرين، سافرت مع نيران إلى الموصل لمقابلة أبي عبدالله وزوجته، مصغفة الشعور ذات الشخصية المسيطرة. حملت معي جوازات سفر أفراد عائلتي فقط، والتي حصلت عليها بعد حرب ١٩٩١ بأسبوع تحسباً لمثل هذه الظروف، إذ كان جواز سفرى في خزانة مدير أمن هيئة التصنيع العسكري. انتشرت في غرفة استقبال أبو عبدالله أدوات العمل التي يستعملها في مهنته هذه من جهاز تصوير فوري وحبر أبيض (لحو الحبر) وأصناف من المحايات والأقلام واستمارات طلب تأشيرة الخروج فارغة ومهياة للتعبئة. وأثناء تناولنا الشاي، تناول هو الجوازات التي معنا وجلس ليملأ طلبات تأشيرات الخروج لنيران والأولاد. أكد لنا أبو عبدالله بأن إصدار تأشيرة الخروج لنيران من مكتب جوازات الموصل ستتغلب على كافة مشكلاتها إذ أنه سيضمن عدم وصول معلومات طلبها لتأشيرة الخروج، ولأولادنا أيضاً، إلى قاعدة معلومات أجهزة المخابرات في بغداد. وأخذنا بكل ثقة لزيارة مكتب جوازات الموصل، الذي يبعد بضع خطوات عن منزله، حيث لاقي ترحيب العديد من ضباط الأمن الذين اغتبطوا لرؤية دخل إضافي يأتيهم بواسطة أبي عبدالله والذي تمكن أن يحصل بسرعة على كافة الأختام والتوقيعات الضرورية على استمارات طلب التأشيرة التي يحملها لأفراد عائلتي. عرض علينا أبو عبدالله وزوجته السيناريو التالي للهروب. باستطاعتها تأمين وصول نيران والأولاد إلى بيروت عبر تركيا وسوريا. في لبنان، علينا التماس مساعدة الجمعيات الخيرية المسيحية، وزودونا بأسماء بعض الكهنة هناك، للحصول على معاملات هجرة إلى إحدى الدول الغربية، وأيضاً عبر جمعيات خيرية مسيحية دولية، بعد الذهاب أولاً إلى أي من الدول المجاورة مثل إيطاليا أو اليونان أو قبرص. وإذا دفعنا من المبالغ بما فيه الكفاية، يمكننا أن نتقدم، من خلال الجمعيات المسيحية في لبنان، بطلب للحصول على الجنسية اللبنانية بصفتنا المسيحية. وادعى عبدالله بأن سميرة وتوفيق غادرا بهذه الطريقة إلى قبرص حيث كانا ينتظران المعاملات اللازمة للسفر إلى المملكة المتحدة. توقفت (واسطة) أبو عبدالله ونفوذه عند حدود مكتب جوازات الموصل. اعتذر عن



مع عامر وعائلته حتى انتهاء معاملة هجرتهم ثم عاد إلى بغداد بعد سفرهم. بلغت أجرة مساعدة أبو ديار لعامر ألف دولار. كانت تلك التجربة برهاناً مقنعاً لى ولنيران.

بعد الاستفسار عبر قنواته الخاصة، أعرب لنا أبو ديار عن إمكانية حصوله على تأشيرات الخروج لجوازات سفر نيران والأولاد الأجهزة بدون نفث انظار أجهزة الأمن والمخابرات، إلا أن مركزي الحساس في منظمة الطاقة الذرية ومشروع PC٣ شكّل له صعوبة أكثر بكثير من حالة عامر في هيئة التصنيع العسكري، إذ ظهر اسمى بصورة مترابطة في العديد من قواعد معلومات الأمن والمخابرات، مما أعاق قدرته على إصدار جواز سفر باسمى الأصلي، كما فعل لعامر، بالرغم من سعة دائرة علاقاته الخاصة بهذا الشأن. تأكد له بأن الطريق الوحيد لإصدار جواز رسمى لى هو عن طريق وموافقة دائرة أمن هيئة التصنيع العسكري. عرض على أبو ديار إصدار جواز سفر باسم مستعار، وبهذه الوسيلة يمكنه إخراجنا جميعاً من العراق سوية عبر طربيل، وببسر.

لم أكن أميل لذلك الخيار، إذ كنت أصبر دائماً على مغادرة العراق بطريقة شرعية، ولم يكن لدى ما أخفيه أو أخجل منه حتى أبدأ هويتى وأعانى من تشابكها لاحقاً، خاصة أنى كنت قد أحلت إلى التقاعد وبدأت عدأ عكسياً لقضاء فترة العامين المطلوبة قبل التقدم رسمياً للحصول على جواز سفر أصيل، ولا زال أمام أولادى عام أو عامان قبل موعد التحاقهم بالجامعة، وعليه أعلمنا أبو ديار أنه بإمكاننا الانتظار، إذ كنت ولنيران ذات الوقت نبحث بصمت عن الجهة التى نقصدها ما بعد الهروب. احترم أبو ديار رغبتنا وأبدى استعدادده لتقديم أية معونة، رغم أن بوابات طربيل الحدودية كانت تغلق يومياً شينا فشيناً وبإحكام.



نزولاً عند رغبة نيران وتشجيعها المستمر لتقديم معاملة ما، ملأت أخيراً طلب هجرة إلى كندا على صفحة معلومات واحدة. أرسلت الطلب سراً فى العام ١٩٩٥ إلى القنصل الكندى فى عمان بواسطة صبحى أيوب، الصديق الأردنى المخلص الذى نتق به ونعتمد عليه كثيراً. انتظرنا جواب القنصلية الكندية طيلة ما يقرب من عام، وبالرغم من رسالتى تذكير، إلا أننا لم نتلق أى جواب. لم يكن ذلك مجرد انتظار، بل أعصاباً متوترة وأمالاً هائلة حيث إن صبحى كان يسافر إلى عمان ويعود كل شهرين بخفى حنين.

اعتماداً على صبحى، استطعنا أن نبعث بطلب نيران للهجرة، وعندما رجع من عمان بعد أسبوعين سلمنا طلب الهجرة الكندى الرسمى المكون من أربع صفحات. إن حصول نيران على شهادة الماجستير فى علم الحاسوب التى أصدرت عليها عندما تزوجنا فى العام ١٩٧٦، مهدت لنا درباً غير منظور، ومنحت أسرتنا منعطفاً جديداً فى الحياة.

مع اقتراب نهاية العامين من إحالتى إلى التقاعد واستيفائى لشرط الحصول على جواز السفر، أعد خالد رشيد كتاباً سرياً إلى مديرى جعفر ضياء جعفر يطلب منه البت فيما إذا ما زال بحوزتى معلومات سريّة عن برنامج السلاح النووى قد تحول دون إصدار جواز السفر، وأرسله باليد إلى مكتب جعفر لتفادى البريد الرسمى. وبناء على نصيحة من خالد، تابعت سير الإجابة على الكتاب عند كل منعطف ومحطة، مشيراً بكياسة إلى أصدقائى الذين يتعاملون مع الموضوع فى مكتب جعفر بالحفاظ على كتمان مضمونه حتى لا يصل أمره إلى جهاز المخابرات. إذ إنه بالرغم من أن صلاحيات خالد كانت تخوّه بمتابعة أمر رفع منع السفر للمتسبين الذين هم فى مستواى الإدارى، إلا أن كشف أمر الرسالة لعيون جهاز المخابرات قد يعيق جهده فى استغلال الثغرة الإدارية المتاحة له.

أصدر خالد أمر رفع منع السفر ويمنحى الجواز إلى مديرية الأمن العام، وأبلغنى برقم الأمر وتاريخه حتى أتأكد من وجود أحد أعوان أبى ديار لينتشلوا هذا البريد الخاص فور وصوله ويتعاملوا معه بهدوء. فوجئت مديرية الأمن العام بأمر سحب اسمى من قائمة المتنوعين من السفر حيث إن معلوماتهم كانت تشير إلى أهمية دورى فى البرنامج النووى وطلبوا من خالد تأكيد رفعه منع السفر عنى. أجابهم خالد رشيد مباشرة وبلهجة حادة مؤكداً صلاحياته فوق مديرية الأمن العام، فامتلوا للأمر.

فجأة ظهر أمامنا حائط مسدود لم نتوقعه. لم يستطع أبو ديار إكمال معاملة إصدار جواز السفر لأنى كنت قد حصلت سابقاً على جواز سفر دبلوماسى، ولا يمكن إصدار جواز مدنى إلا بعد إعادة الجواز الدبلوماسى. كنت قد سلّمت ذاك الجواز إلى وزارة الخارجية لإعادته إلى دائرة الجوازات

فور إحالتى إلى التقاعد وحصولى على براءة الذمة من وظيفتى فى وزارة الخارجية. إلا أن دائرة الجوازات لم تتسلّم ذلك الجواز الدبلوماسى.

عدت إلى وزارة الخارجية حيث صرفت عدة أيام عصيبة أراجع فيها الملفات الإدارية لما قبل عامين من الزمن. تبين أن الوزارة كانت قد أصدرت فعلاً كتاباً رسمياً بإعادة الجواز ومرفقة معه الجواز نفسه. إلا أن لا الجواز ولا الكتاب قد وصلا إلى دائرة الجوازات. كانت تلك حيلة مسمومة أخرى قام بها أحد عملاء صلاح الحديثى المزروع فى القسم الإدارى الذى انتشل ذلك الكتاب وما يحويه ليتأكد صلاح الحديثى من عدم قدرتى نهائياً على نيل أى جواز سفر بعد أن يفقد أثر الجواز الدبلوماسى. بعد حصولى على نسخة من الكتاب الرسمى بإعادة الجواز، مشفوعة برزمة من النقود، استطاع أبو ديار اختراق جدار الخبث اللثيم المنيع.

زارنا أبو ديار فى أواخر شهر آب من عام ١٩٩٧ ومعه جواز سفر أصلى لى وعليه تأشيرة الخروج معلقاً: «إنك مدين طيلة حياتك إلى فضل خالد رشيد». عندما عرضت الجواز على خالد رشيد، تناوله من يدى وقبله. اشتريت له سيارة تقديرأ لخدماته وقدمها بدوره هدية إلى أخيه. تباهى خالد فى حينها بأنه يستطيع أن ينجز أكثر من ذلك من أجلى، إن لزم الأمر، مثل فك قيد سجلات نيران والأولاد. إلا أن تلك المحاولة باءت بالفشل الذريع عندما طرقتنا بابه لتنفيذ ذلك لاحقاً.

اقتضت خطة المغادرة على إخراج نيران أولاً إلى عمان لتمكن من مقابلة الكنديين وتحصل على موافقتهم لهجرة عائلتنا. ساعتئذ، أمرع بالخروج مع بقية العائلة لإكمال معاملة الهجرة والمغادرة فوراً إلى كندا لتجنب إطالة الإقامة فى الأردن خشية بطش عملاء المخابرات المنتشرين هناك. كانت إحدى



## قال لنا أبو عبدالله إن باستطاعته

تأمين وصول نيران والأولاد إلى بيروت عبر

تركيا وسوريا. فى لبنان، علينا التماس مساعدة

الجمعيات الخيرية المسيحية، للحصول على

معاملات هجرة للغرب



الوثائق المطلوبة من قبل الكنديين هى شهادة حسن السلوك من الشرطة العراقية تنص على أن نيران لم ترتكب جرماً شائناً.

## ارتكبنا حماقة لا مبرر لها

قدّمنا فى ربيع ١٩٩٧ طلباً للحصول على تلك الشهادة رسمياً وبطريقة اعتيادية. اعتقاداً منا، وبتبة بريئة، أن العملية بسيطة. إلا أنها سببت هلعاً لأبى ديار الذى كنا قد بدأنا نخطو أول خطوات تبادل الثقة معه وياشرنا فى اطلاعه على خططنا لمغادرة العراق وعلى محاولة الحصول على أوراق الهجرة إلى كندا. إلا أننا لم نكن على دراية بما يحيط بنا من شباك ومصائد. فور ما أبلغنا أبو ديار عن أمر تقديمنا الطلب للحصول على شهادة حسن السلوك حتى هبّ وأسرع إلى دائرة الشرطة ليسحب الطلب الذى قدمناه، لكنه أمسى متأخراً يوماً واحداً إذ كانت المعاملة قد بدأت مسيرتها والتى تبدأ بإعلام أجهزة المخابرات ومديرية الأمن العام تلقائياً بأمر ذلك الطلب الذى يدل على نية صاحبه الهجرة إلى الخارج. ثم نكن فى سذاجة براءتنا قد استلجنا هذا المسار، علماً أن منح تأشيرة خروج لنيران، وبعد الحصول على موافقة سفرها بالرغم من شهادة الماجستير التى تحملها، يعتمد مباشرة على موافقة مديرية الأمن العام. أضف إلى ذلك أن مغادرتها الفعلية عبر الحدود العراقية تعتمد على موافقة جهاز المخابرات.

استدعانا ضباط مديرية الأمن العام لاستجواب نيران وأنا ثلاث مرات خلال شهر واحد. فى كل مرة، كنا نبلغ أبا ديار بموعد الاجتماع هاتفياً فيُسرّع هو إلى مقرهم فى مركز شرطة منطقة بغداد الجديدة ليمهد الطريق أمامنا من خلال معارفه وعلاقاته فى المركز وبشئ من النقود. كنا نصل إلى المركز أحياناً قبل خروج أبى ديار، ونبقى نحوم حول الموقع حتى نرى سيارته تغادر المكان لندخل بدورنا للاستجواب. أصبحت قضيتنا لدى رجال الأمن بقرة حلوية تدر لهم بعض المال. كان الأمر أشد صعوبة عند جهاز المخابرات وريثما يرتب أبو ديار أمره هناك، طلبت مساعدة الصحاف فى هذا الأمر فتجاوب معى ودلّنى على صديق له متنفذ فى جهاز المخابرات، اسمه محمد الدورى (أبو عمر)، ليتابع لنا مسار طلب حصول الموافقة على منح شهادة عدم المحكومية، قدر تعلق الجهاز بالأمر. إلا أنه سرعان ما اتضح بأن ملف نيران فى جهاز المخابرات قد استقر، وبدون أى حركة، على مكتب أبو مهّند، أحد كبار ضباط الجهاز والذى برز فيما بعد كألد الأعداء فى منعى من مغادرة العراق. استطاع أبو عمر بدماثة خلقه أن يرتب لى عدة مكالمات هاتفية مع أبى مهّند ليطلب منى فى كل مرة إعادة شرح سبب ذهاب نيران إلى الأردن (وكان جوابى للحصول على عمل كاستاذة فى إحدى الجامعات هناك) ويعدنى بأن يرسل موافقته فى اليوم التالى أو فى الأسبوع القادم ويتركنى أمل فى هطول المطر صيفاً.

بحصولنا على الموافقة، ونيل أبى ديار



على إذن من مديريةية الأمن العام، تمكن أبو ديار من الحصول على تأشيرة خروج لنيران صالحة لفترة شهر واحد تنتهي مدتها في السابع من أيلول عام ١٩٩٧. لم تستطع نيران الإيفاء بموعد المقابلة الأول مع الكنديين المحدد لها في تموز ١٩٩٧ بسبب هفوتنا الساذجة لاستصدار شهادة حسن السلوك من دوائر الشرطة بطريقة قانونية اعتيادية وتخططنا في تصحيح الأمر. سافر صبحي أيوب إلى عمان لإيصال رسالة إلى الكنديين نلتمس المَعذرة عن عدم الإيفاء بموعد المقابلة ونرجوهم انتقار وصولها إلى عمان قبل تحديد موعد مقابلة جديد لها.



زارنا أبو ديار ليلاً، وهو نادراً ما يقوم بذلك، وأبلغنا بأن على نيران أن تجهز للمغادرة خلال يومين. ووعدها بأن ألحق بها مع الأولاد في غضون أسبوع من سفرها وحالما يكمل أمر تأشيرات الخروج على جوازات سفرهم. كانت تلك الفترة عصبية وحافلة بالتوقعات لقرب انتهاء صلاحية تأشيرة خروج نيران في السابع من شهر أيلول. في صباح يوم السبت، السادس من أيلول، توقفت سيارة أجرة أمام بيتنا مع شروق الشمس حتى لا يلحظها أحد من الجيران. كان أبو ديار في سيارته الخاصة بصحبة صديقه أبو هديل الذي كان في طريقه إلى طريبيل ليبدأ العمل كرئيس قسم الجوازات في النقطة الحدودية. غادر أبو هديل ونيران في سيارة الأجرة بعد وداع ما بين منذر ومبتسر. عند وصولهم إلى طريبيل، اعترض أحد ضباط الجوازات على عبور نيران الحدود، رغم كتاب السماح الذي تحمله من مديريةية الأمن العام؛ لعدم تبيان بيانات الحاسوب على الشاشة أمامه لإذن جهاز المخابرات. تدخل أبو هديل وأمره بالاتصال هاتفياً مع مقر مديريةية الأمن العام في بغداد، حيث كان أصدقاء أبو ديار على الجانب الآخر من الهاتف في الانتظار. أكد له ضابط الأمن في بغداد أمر وجود موافقة جهاز المخابرات ووعده بإرساله له عند تحديث بيانات الحاسوب اليومية عصر ذلك اليوم، وبالفعل تم ذلك لاحقاً. بعدها رافق أبو هديل نيران حتى الحدود الأردنية.

رغم فرحتنا العارمة، التزمت أنا والأولاد الصمت وبدأنا بتجهيز حقائبنا ريثما ينتهي أبو ديار من متابعة تأشيرات خروج الأولاد. كان عليه أيضاً إصدار جواز سفر جديد لنوفا التي كانت مدرجة في جواز سفر أمها لأنها كانت في الخامسة من العمر عندما أصدرت جوازاتهم عام ١٩٩١. عمل أبو ديار وصحبه في الأمن على تعديل بسيط في الرسالة التي أرسلها خالد رشيد بحيث أضافوا أسماء أولادى الثلاثة في نهاية كتاب الموافقة الصادر بشأنى. كانوا على أشد الحذر من عيون ووشاية ضباط جهاز المخابرات المزروعين في صفوف ضباط مديريةية الأمن العام.

حدد أبو ديار يوم الخميس الموافق

الحادى عشر من أيلول لمغادرتنا غير المعلنة. خلقت الأعذار للغياب من العمل في برنامج الأمم المتحدة الإنمائى ومن مكتب الحاسوب مع حسام. عند ظهيرة يوم الأربعاء، وبينما كدنا ننتهى من تحضير حقائبنا، دخل علينا سعد يونس زوج ناريمان شقيقة نيران، وقد ابيض لون وجهه الأسمر. تنحى بي جانباً لينقل إلى الخبر التيس.

في ساعة متأخرة من ليلة الثلاثاء، وصل رسول شخصى من مكتب المساعد الخاص لصدام حسين، وسكرتيره الموثوق به، عبد الحميد محمود حمود (سأشير إليه من الآن وصاعداً بلقبه المعروف به، عبد حمود. والذي أسر بدون أى مقاومة في منزل في تكريت في حزيران من العام ٢٠٠٣) يحمل أمراً مكتوباً بخط اليد، وممهوراً بتوقيع عبد حمود نفسه، يطلب فيه مصادرة واستلام جوازات كل من يمامة وتمام ونوفا عماد خدورى.

قبض رسول عبد حمود على جوازات السفر الثلاثة وغادر دائرة الأمن العامة. استدعى ضباط الأمن المذهولون أبا ديار على الفور في منتصف الليل وباشروا بعجالة في محو أى أثر لمعاملة إصدار جواز نوفا وتأشيرات الخروج كيلا يداهموا في الصباح التالى بحملة تفتيشية لتقصى كيفية الإصدار والكشف عن تواطؤ أبو ديار وصحبه في ذلك. سهرنا طوال تلك الليلة وأفلحوا في تطهير كل الأثار قبل فتح أبواب الدائرة في الثامنة من صباح اليوم التالى. صدم أبو ديار بهذه التطورات واتصل بسعد لإعلامى بالتبأ وتحفظه عن مقابلتى شخصياً لبعض الوقت ريثما يتحرى عن مصدر تسرب خبر السفر والعمل على تهيئة الجوازات.

صعقت بهذا الخبر وحدثت ملياً بأولادى الذين تجمعوا أمامى، ثم أخذت نفساً عميقاً جداً إذ أدركت على الفور عمق الحفرة التي سقطنا فيها. الآن قد بدأت رحلتنا مع الألم

والعذاب. كل ماجرى من قبل بدا وكأنه نزهة عابرة.



بعد مرور عدة أيام من الانتظار المشوب بالقلق الشديد، ولما اطمأن أبو ديار أن الوشاية لم تصدر من داخل مديريةية الأمن العام نفسها، اتصل ليبلغنى بكل ثقة أن مصدر ما حدث هو إما أحد الجيران الجواسيس أو من خلال أحد زملاء نيران في الكلية ممن افتقدوا حضورها في العمل ووصل الخبر بسرعة فائقة إلى عبد حمود. أشد ما أزعج أبو ديار هو درجة حساسية وضعى التى أوجبت هذا المسلسل من الاجراءات غير المسبوقة. حاول مرة ثانية أن يقنعنى أنه ما دامت دروب الهرب مفتوحة أمامه بفضل علاقاته الواسعة حتى ذلك الحين، فإنه يحثنى بالأخذ بنصيحته والسفر بجواز مزور وباسم آخر. أعدت مراجعة تحفظى على مقترحه من جديد وتقييم جدوى تحويلى إلى لاجئ باسم مستعار واحتمال أن أضيع فرصة الهجرة إلى كندا بعد أن أحمل اسماً جديداً مخالفاً لاسمى الحقيقي المثبت على العديد من الوثائق والهويات التى حضرتها وترجمتها إلى اللغة الإنكليزية. كررت له رفضى لاقتراحه إلا أننى وعدته بمحاولة استرجاع جوازات أولادى عن طريق أصدقائى واتصالاتى فى المناصب الحكومية العليا، من ناحية أخرى، لم يذكر كتاب عبد حمود جواز سفرى بالذات، والذي كان موجوداً بقرب جوازات أولادى، مما يعنى أن جهد خالد رشيد كان محكماً، طالما ظل أمر الجواز خافياً عن علم جهاز المخابرات حتى ذلك الحين. وقف الصحاف بثبات إلى جانبى خلال هذه المحنة مقدماً العون والسلوان على الألم

## الموت سجنًا.. نهاية عالم عراقي

أعلن ناطق باسم الجيش الأمريكى أنه بدأ تحقيق فى وفاة عالم عراقي يبلغ من العمر ٦٥ سنة، أثناء احتجاز القوات الأمريكية له فى يناير ٢٠٠٤. ولم يوضح ما الذى دفع إلى فتح التحقيق الجديد فى وفاة محمد منعم الأزميزلى، أستاذ الكيمياء، بعدما ظل تسعة شهور سجيناً لدى السلطات الأمريكية، وهل يتوقع توجيه اتهامات جنائية إلى أى أمريكى. وكانت رواية أوردتها منظمة العفو الدولية، أفادت أن عائلة الأزميزلى طلبت إجراء تشريح «مستقل» للجنة، لأنها لم تصدق النتيجة التى توصلت إليها السلطات الأمريكية، ومفادها أن الوفاة كانت لأسباب طبيعية. وخلص التشريح «المستقل» إلى أن العالم توفى متأثراً برضوض عنيفة فى الرأس. وأشارت المنظمة إلى أن الأزميزلى نقل إلى سجن أمريكى فى ٢٥ من أبريل ٢٠٠٣، بعد نحو أسبوعين على سقوط بغداد. وأضافت أنه اقتيد مقيداً وعلى رأسه قناع، واحتجز تسعة شهور، ربما فى جزء من مطار بغداد الذى كانت القوات الأمريكية تحتجز فيه شخصيات «عالية القيمة»، وبينها مسئولون بارزون فى نظام صدام حسين.

رويترز - ٢٥ مارس ٢٠٠٥

والكأبة التى أملت بى رغم ما قد ينعكس ذلك سلباً عليه شخصياً. لقد ساند قضيتى بشجاعة حتى بعدما تركت العمل معه والتحقت ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائى. ومد نفوذه إلى حيث تصل يده حتى أنه وصل إلى عبد حمود الذى كان على علاقة جيدة معه. كانا يسهران معاً للسمر والشراب فى بعض الليالى. كنت أحياناً أجالس الصحاف فى مكتبه متأخراً فى الليل أدقق فى برامجيات الحاسوب الجديدة التى جلبها معه من السفر ونصبتها فى حاسوبه الشخصى فى مكتبه فى الوزارة. عندما يهاقنه عبد حمود للدرشة، كان الصحاف يسايره ويرد عليه محياً بلقب (دكتور)، حيث حصل عبد حمود على (شهادة دكتوراة شرف) من جامعة البكر العسكرية التى كانت تبذل بمنحها إلى المقربين من صدام مثل عدى، ابن صدام السادى، وعبد حمود لقاء بحوث يقوم الغير بإعدادها. أعطتنى هذه العلاقة الخاصة بين الصحاف وعبد حمود مساحة ضيقة من الأمل باستعادة جوازات الأولاد مما انعكس على موقف أبى ديار الذى بات صبوراً ومتفهماً لرغباتى وموقفى. كما كان موقف رياض القيسى، وكيل وزير الخارجية، بخلقه الرفيع وذكاؤه المتميز مشرفاً بمساندته لقضيتى، كما انه مد يد العون فى تصويب اتصالاتى مع جهاز المخابرات.

أدت مواقف الصحاف الثابتة ورياض المشرفة إلى جانب قضيتى باستمرار إلى أن يقوم بعض ضباط جهاز المخابرات بتزويدى بفتات دائم من الأمل الضئيل، والتى بانث طبيعتها الحقيقية لاحقاً.

ذات الوقت، عثر أبو ديار على طريقة يقترب فيها من رافع الدحام، رئيس جهاز المخابرات الجديد (قتل فيما بعد بالسم، كما أشيع). كان لأبى ديار صديق حميم على علاقة وثيقة برافع الدحام. كانت أواصر علاقتهما من المثانة لدرجة زيارتهما البعض فى دورهم دون سابق موعد. صادف أن تعرفت ذات مرة على رافع الدحام، وكان حينها سفيراً للعراق فى تركيا، خلال إحدى زياراته إلى مكتب الصحاف. لم يكن غريباً، بحكم علاقتى القريبة من الصحاف، أن أمكت فى مكتبه أعالج مشاكل حاسوبيه الشخصى أثناء مقابلته لزيارته فى مكتبه.

على أثر الإلحاح من قبل صديق أبى ديار والصحاف ورياض القيسى على رافع الدحام دفاعاً عن قضيتى، طلب الدحام ملفى الموجود بحوزة جهاز المخابرات للاضطلاع على مفردات مشكلتى. ولما اقتنع بصحة ادعائى، حمل الملف وذهب إلى قصى، ابن صدام المسئول الرئيس عن شئون جهاز المخابرات. راجع قصى الملف وأعلن للدحام انه أيضاً لا يرى سبباً يوجب بقاء جوازات سفر أولادى فى الحجز، لكن طالما أن عبد حمود هو الذى أصدر أمر المصادرة، فإنه لا يملك السلطة لنقض قرار عبد حمود. إلى هذا الحد وصلت قوة عبد حمود فى البلد! عندما زار الصحاف ورياض القيسى رافع الدحام فى المستشفى إثر إصابته بجلطة قلبية خفيفة، أفسى

لهما بموقف قصى من



قضيتي. كنت قد عرفت بهذه الواقعة قبلهما عن طريق صديق أبي ديار.

كان موعد مقابلة نيران في السفارة الكندية، الذي حدد في كانون الثاني من عام ١٩٩٨، يقترب منا. اقترح أبو ديار على حلاً جريئاً. بإمكانه أن يحصل لي على جواز مزور وباسم مستعار لمغادرة العراق خلسة، ويسافر معي إلى عمان لأحضر المقابلة مع نيران ثم نعود بعدها إلى بغداد. تستغرق الرحلة كلها بضعة أيام، نلتف بعدها الجواز المزور. تشاورت بالأمر مع نيران من خلال البريد الإلكتروني السري. اعتماداً على وعد الكنديين لنا، والذي فهمنا منه أنه بإمكانها إجراء المقابلة بمفردها، رأت نيران أنه لا داعي للمجازفة يمثل هذه الرحلة المحفوفة بالخطر. استغرقت مقابلة نيران عشر دقائق فقط حيث بادروها بالسؤال عن عدم وجودي والأولاد معها، وأدعوا بأننا قد أسأنا الفهم لرسالتهم لأنه لا يمكن لطلب الهجرة أن يأخذ مجراه دون وجودنا معها. ثم أنهوا المقابلة بدون تحديد موعد جديد لإجرائها. قذفت بي صدمة النبا وعدم تحديد الموعد لمقابلة أخرى في عمق جديد من أعماق اليأس والكآبة.

كان أبو ديار الدواء المهدئ لكآبتي والسلوان الغزير في تحملتي لمحنتي وسندي في الثبات على صبري.

لما علم أبو ديار بصدد الكنديين لنيران بسبب عدم حضورنا المقابلة معها، تقدم باقتراح ذكي بديل يوائم رغبتى في الخروج من العراق باسمي الصريح وجوازات رسمية. لم لا أقبل بعرض خالد رشيد قبل عدة أشهر بإمكانية مساعدته في رفع منع السفر عن نيران والأولاد لإصدار جوازات سفر جديدة للأولاد عوضاً عن تلك القابعة عند عبد حمود؟ فلقد تغلب خالد على موجة غضب جهاز المخابرات عندما فتحوا تحقيقاً بشأن حصولي على جواز السفر، وأطلعهم على كل الوثائق التي صدرت منه، وحسب تعليماتهم. فلم تكن الغلطة منه إذ هم تركوا ثغرة في تعليماتهم ولم أكن بدرجة مدير عام أو أعلى من ذلك مرتبة للحصول على موافقتهم على إصدار الجواز. نجت رغبة خالد رشيد هذه المرة من السكين، ولكنهم، وحسب سياقات عمل المخابرات الخبيثة، قاموا بزرع مراقب عليه في دائرته، وبدون علمه، حتى يصطادوه إذا ما تجاوز الخطوط الحمراء مرة أخرى.



كل ما طلبه أبو ديار هو قيام خالد رشيد بإعداد كتاب ثانٍ موجه من دائرة أمن هيئة التصنيع العسكري إلى مديرية الأمن العام يعطف فيه على كتابه الأول حول رفع منع السفر عنى مضيفاً عليه بأن قرار رفع منع السفر يسرى على أولادي أيضاً. قبل شهور قلائل، كان أبو ديار قد بادر وأضاف أسماء أولادي (زورا) على رسالة السماح الأصلية التي أصدرها خالد رشيد بغرض الحصول على تأشيرات الخروج لجوازات يمامة وتمام وإصدار جواز جديد للصغيرة نوفة.

أعد خالد الكتاب المطلوب وأعطاني رقمه وتاريخ إرساله إلى مديرية الأمن العام. قمت على الفور بالاتصال مع أبي ديار لتسليمه هذه المعلومات والذي توجه بدوره رأساً إلى ضحبه في مديرية الأمن العام ليتأكد من وجودهم في استقبال الكتاب عند وصوله وتحويله إلى مساره الصحيح.

زارني أبو ديار في منتصف تلك الليلة وهو في حالة من الغضب والغليان الشديدين، مع أنه نادراً ما يفصح عن مثل هذه العواطف. فالرقم والتاريخ اللذان أعطيتهما له كانا على مظهر لكتاب في غاية الحساسية والسرية، ولو ارتبط اسمي بأي شكل من الأشكال مع ذلك الكتاب لواجهت عقوبة الموت حتماً. هدر أبو ديار:

«ما الذي حصل بحق الله؟»

في الساعة الخامسة من صباح اليوم التالي كنت في سيارتي أراقب خروج خالد رشيد من داره للذهاب إلى العمل. بعد ساعة من الانتظار المتوتر، واجهت خالد أمام عتبة بيته وأخبرته بما حصل. صدم خالد بفداحة الأمر وامتقع وجهه. صحبتته بسيارتي إلى مقر هيئة التصنيع العسكري، وأصر خالد على أن أنتظره في موقف بعيد للسيارات يقع بالقرب من مبنى اتحاد نقابات العمال، بينما قطع هو المسافة إلى مكتبه مشياً على الأقدام. إنتظرت ساعة كاملة في الموقف وأنا أذخن الغليون وأستنشق دخانه وكأنه يمدني بسلسلة الحياة.

رجع خالد بوجه عبوس أرمم من الغيظ. وبادرني قائلاً: «استبدل هؤلاء الأنذال المظروف الذي أعدته لكتابك بمظروف الكتاب السري للغاية بعد أن غادرت المكتب في السادسة مساء البارحة». وأضاف: «قسماً بحياتي، أعدك بأن أبحث عن فعل هذه المكيدة وسأقتله». إنما من هذه اللحظة أنا لا أعرفك وأنت لا تعرفني، مع السلامة.

لم التق مع خالد رشيد بعد ذلك أبداً. لقد أفلح عميل عبد حمود بمهمته، وبجدارة. ظل عبد حمود متقدماً عنى وعن أبي ديار بخطوة واحدة في محاولاتنا الخروج من العراق. فحتى لو أفلحنا في الحصول على جوازات سفر الأولاد عبر كتاب خالد رشيد، لوقعنا في مصيدة شيطانية أقامها عبد حمود لإفشال هروب غير المخول لهم بالسفر، وليس بالذات لعائلتنا. لقد أنشأ في شهر شباط من عام ١٩٩٨ حاجزاً منيعاً عند معبر الحدود إلى الأردن يمكنه من اصطلياد المغامرين بالتسلل عبر طربيل. كان شرح أبو ديار لتفاصيل المصيدة مدعاة لإحباط أقصى العزائم. فقد نصب كشكان بمساحة مترين طول في مترين عرض لكل منهما مزودان بمكيف للهواء عند مدخل طربيل، كنقطة لوقوف المغادرين من العراق والقادمين من الأردن. تقبع خلف كل كشك سيارة تضم اثنين من ضباط عبد حمود يراقبان الكشك أربعاً وعشرين ساعة في اليوم، مع بقاء محرك السيارة، ذات الزجاج المعتم، شغلاً لتزويد الضابطين بالتبريد أو التدفئة الضرورية، حسب حرارة الطقس. يحتوي كل من الكشكين على حاسوب، مع مشغله، يضم قاعدة للمعلومات فيها أسماء الأشخاص المتنوعين من السفر، أو الذين في انتظار رجوعهم من السفر، والتي تصدر عن عبد حمود ذاتياً وحسراً، على سائق كل سيارة مغادرة أو داخلة إلى نقطة حدود طربيل أن يتوقف أمام الكشك وينزل لوحده من سيارته ليقدّم جوازات سفر المسافرين معه إلى مشغل الحاسوب الذي يقوم بتمهل بمطابقة أسماء المسافرين مع الأسماء المدرجة في قاعدة المعلومات لديه. يكفي دوران رأس المشغل ونظرة واحدة منه إلى الضباط الجالسين في السيارة خلفه لتجعل السيارة الواقفة بهدير محركها بأن تقفز إلى الأمام ليلقوا القبض على المسافرين



وصل رسول شخصي من مكتب المساعد الخاص لصادام حسين، وسكرتيه الموثوق به، عبد الحميد محمود يحمل أمراً مكتوباً بخط اليد، يطلب فيه مصادرة واستلام جوازات كل من يمامة وتمام ونوفة عماد خدوري



ويسوقوهم رأساً إلى بغداد لينزلوا في ضيافة عبد حمود الشرسة. منع مشغلون الحاسوب وضباط عبد حمود القابعون في سياراتهم من التعامل والاحتكاك بتاتاً مع موظفي مديرية الأمن العام أو ضباط جهاز المخابرات الآخرين في طربيل، خشية تسرب الأسماء المدونة في قاعدة المعلومات إليهم. كانت بالفعل مصيدة محكمة وذكية من بنات شيطان أفكار عبد حمود، ودليلاً آخر على مرتبة جهازه المخبراتي الخاص به.

بعد عودته مباشرة من الأردن، قام أبو ديار بزيارتي في منتصف ليلة رجوعه لاحتساء الشراب، مما استنفر تحسبي ووجسي من الأخبار التي يحملها في مثل هذه الزيارات غير العادية. لقد اتصل أحدهم به أثناء وجوده في عمان وطلب منه أن يعرض على خياراً آخر للهروب ويستفسر مني عما إذا كنت موافقاً على عرضهم أم لا. أبلغني أبو ديار الرسالة بلهجة محايدة، ثم انتظر حتى أعطيه الجواب. فلقد اتصل أحد عناصر المؤتمر الوطني العراقي المعارض والذي يرأسه أحمد الجلبي بأبي ديار كي يجس نبضى ويبلغني بأتهم على استعداد لانتشالي وأولادي من بغداد وتهريبنا عبر الشمال في ظل حمايتهم. لقد وصل إليهم خبر عما أحاول القيام به، بطريقة ما، فتقدموا عارضين خدماتهم.

كان أحمد الجلبي زميلي في الدراسة بدءاً من الابتدائية في مدرسة (مدام عادل)، وتخرجنا معاً من نفس الصف فيها عام ١٩٥٦. كما كنا معاً في السنة الثانوية الثالثة في كلية بغداد في شهر أيلول من العام ١٩٥٨ عندما دخل والده مع مدير المدرسة إلى الصف صباح أحد الأيام واصطحب معه أحمد وأولاد أخوانه، غازي علاوي ومهدى البصام، خارج المدرسة وأرسلهم إلى المملكة المتحدة لمتابعة دراستهم. تقابلنا من جديد في جامعة شيكاغو خلال الستينيات حيث كان أحمد يدرس لنيل شهادة الدكتوراة في الرياضيات، وكذلك في بيروت عام ١٩٦٦ في نهاية إحدى جولاتي الصيفية، ذات الإبهام السفري المجاني.

قدم أبو ديار عرض المؤتمر الوطني العراقي بأسلوب دبلوماسي وانتظر جواباً مني. لم أتردد البتة في إعطائه الجواب. بما أن أحمد الجلبي يتعامل مع المخابرات المركزية الأمريكية فلن يكون بوسعي التعامل معهم أبداً. نهض أبو ديار من على كرسيه وقبلني وقال لي: «هذا عهدي بك وهو نفس شعوري»، وأضاف لو أنك قررت غير ذلك وفكرت في قبول عرضهم لكان ذلك آخر لقاء بيني وبينه. وطمأنني أبو ديار قائلاً: «سوف نتدبر الأمر سوياً».

من أجل تعزيز الحجة في مغادرة العراق رسمياً، ناشدت مساعدة حميد جعفر، الشقيق الأصغر لجعفر ضياء جعفر والذي يرأس شركة للنفط في الشارقة، أثناء زيارة قصيرة له لبغداد. التقيت بحميد في منزل أخيه الأكبر يحيى جعفر، الذي كان بحق السند الرصين لي ومازال الصديق الكريم. طلبت من حميد موافقته على إعداد عقد أصلي لي يعرض على العمل في شركته في مجال



الشبكات الحاسوبية لعل وعسى أن يُقنع المعنيين في جهاز المخابرات وجهاز عبد حمود بصديق نيتي وتمسكي بموقف مغادرتي العراق بصفة رسمية وقانونية، تجاوب حميد مشكوراً مع طلبي وأبدي استعدادة لتبليته، بذل كل من ولدي جعفر، صادق وأمين، الوقت الثمين والجهد الوافي لإعداد عقد عمل قانوني ومصدق قانونياً من قبل الجهات الرسمية وسفارة العراق في لندن بأمل مساعدتي في إقناع المعنيين بأمر مغادرتي، كما جازف أمين يوماً وحمل معه بكل شجاعة، خلال إحدى رحلاته المكوكية إلى بغداد، كافة التقارير والمقالات العلمية التي كتبتها، عبر منطقة الحدود في طريبيل المعرضة للتفتيش الدقيق وسلمها إلى نيران أثناء وجودها في عمان.

أخيراً وافق خصمي اللدود أبو مهند على مقابلتي وجهاً لوجه بعدما تعرض لسييل من الضغوط (والواسطات) من لدن الصحاف وأبو عمر ورافع الدحام.

كانت تلك الجلسة من أقسى المقابلات التي أجبرت على تحملها، استطاع أن يحجمني إلى أن انهارت دموعي، دون أي تعاطف مع توسلاتي لاستعادة جوازات ابني ونيتي الاثنتين إذ صد ضميره المتحجر عنه كل إحساس وصدي إنساني. توسلت إليه من منطلق أبوي ومسئوليتي العميقة تجاه أولادي فيرد علي: «إن من حق الحكومة وحدها أن تقرر متى يجب أن تغادر». أشرت له كيف إننا تحولنا من علماء إلى قطع أثرية علمية تصلح لعرضها في المتاحف بسبب ابتعادنا عن مصادر العلم طيلة سنوات الحصار وكبر السن ونفاد همة ومفعولنا العلمي. تمسك بالقول إن من حق الدولة استخدامها بأي وجه ولاخر قطرة حياة يمكن عصرها منّا. عرضت عليه عقدي للعمل في الشارقة بدون أي جدوى، فغض النظر عنه وكان لسان حاله يقول: «انقعه واشرب ماء». كان طلبي، بالنسبة إليه، طريقاً مسدوداً. ثم اصطنع استغرابه عندما نوهت له أن بإمكان عبد حمود حسم الموضوع ورد بسرعة بأن لا علاقة لعبد حمود في هذا الأمر، وهكذا كشف على أنه يعمل لصالح عبد حمود وإن عبد حمود بات ملاذي الأخير في الأمر. لم يتمكن أبو ديار أن يتعرف من رقم لوحة سيارة السكرتير على الشخصية الحقيقية لأبي مهند. لقد كان أكثر من ضابط مخابرات، وظل لغزاً محيراً لنا، وجزءاً من جهاز عبد حمود الأمني الخارق. لا أعتقد ان لقاء ثانياً بيننا سيُسبّر له بأي خير. عدت مرة أخيرة إلى الصحاف آملاً بجدوى علاقته مع عبد حمود.

بمرور الأشهر والتعثر في عملية استعادة جوازات سفر الأولاد، بدأت نيران تعاني من وحدة موحشة حادة إلى الدرجة التي اقترحت على أن تعود إلى بغداد.

بعدها بأيام قلائل، طلب مني أبو ديار بالعمل على إعادة تأشيرة الخروج التي حصلت عليها قبل عام، وهي عبارة عن صفحة مرفقة بجواز سفرى، وإن أستعيد رسومها. كان أمراً غريباً في حينها، ولكنه دون شك ذكياً. شعرت وأنا أتابع معاملة استرجاع مبلغ الأربعمئة ألف دينار، والتي هي رسوم تأشيرة الخروج التي سبق ودفعتها، بأن عيوناً عديدة كانت تتابع خطواتي

باهتمام، وإن كانت لا تصدق ما أقوم به. استغرقت العملية يومين في الأوراق الرسمية لخزانة الدولة أمام القشلة (مقر الحكومة في عهد الانتداب الإنكليزي). وأخيراً أبلغت أبا ديار عن إلغاء تأشيرة الخروج واستعادة رسومها ظهريوم الخميس.



طلب مني أبو ديار أن أسلم جواز سفرى فوراً إلى محل أخيه في بغداد الجديدة. وفي ذات المساء، ترك لي رسالة يطلب فيها أن أحضر له مبلغ مليون وأربعمئة ألف دينار نقداً. ملأت عدة أكياس من البلاستيك بالدنانير العراقية وسلمتها له. ما كان منه إلا أن أعاد لي جوازى وعليه أربع تأشيريات خروج لي ولأولادي. لقد استطاع أن يضيف أسماء وصور يمامة وتمام ونوفة إلى جوازى مع تأشيريات خروج لنا جميعاً محتومة عليه بكامل المبلغ. وجب علينا أن نغادر في خلال يومين. مما يسمح له بتبنيه أصحابه في طريبيل عن موعد وصولنا واعدادهم لاستقبالنا. بقي علينا محنة اجتياز كشك عبد حمود اللعين.

في ليلة الجمعة من آخر أيام شهر تموز عام ١٩٩٨، طلبت من جديد إلى الأولاد أن يعيدوا تجهيز حقائب السفر، التي بقيت مفتوحة على الأرض في غرف نومهم طيلة الأحد عشر شهراً الماضية، مراراً ما تفتح ثم تغلق استعداداً لسفر غير متحقق. انصاعوا للأمر دون أن ينبسوا بكلمة عن احتمال فتحها مرة ثانية بعد عدة أيام. كنت قد رتبته الأمر مع ريتا التي كانت تساعدنا في إدارة شئون المنزل، أنه في حال قدومها إلى البيت ولم تجد أحداً منا، أن تنتقل لتعيش مع عائلتها في بيتنا حماية له، بل كنت قد جهزت أوراقاً رسمية لها منذ عدة شهور تثبت

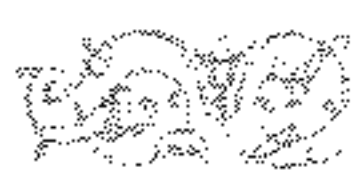
بأنى أدفع لها أجراً شهرياً مقابل حراستها للمنزل.

زارنا أبو ديار يحمل (ركبة) بطيخة كبيرة بينما كنت في الشارع خارج البيت أتسامر مع الجيران. طلبت سكيناً وشاركت الجيران في تناولها. كانت الركبة إشارة السر بيننا والتي تعنى بأنه قد استطاع تأمين جميع الترتيبات اللازمة لمغادرتنا، وموعد مغادرتنا هو الساعة الثالثة فجراً.

على أثر تهريب أبو ديار للطيبين الأرمنيين وكسب ثقة آل بزوعى، قرر أبو ديار بأن تكون نقطة انطلاقنا من بيت فاروق بزوعى، وليس من بيتنا الذي يجزم بأنه تحت المراقبة المستمرة من قبل الجيران. اضطررت في تلك الليلة أن أقوم بعدة رحلات، ذهاباً وإياباً من بيتنا لأنقل بالحفية. وبعيداً عن تلصص عيون الجيران، العدد القليل من حقائبنا المعدة للسفر إلى بيت فاروق. عند اقتراب منتصف الليل، ذهبت إلى منزل أبى ديار لاصطحابه. زيادة في الحرص، لم يسمح لي أبو ديار في رؤية أسرته أو توديع أم ديار المحبوبة، بل قابلني في نهاية الشارع الذي يقطنه بعد أن أبلغ أهل بيته بأنه ذاهب بمفرده إلى الموصل في سفرة قصيرة لقضاء بعض الأعمال.



بقى علينا تدبير أمر أخير في طريقنا إلى بيت فاروق. إذ بشرني أبو ديار باتصاله الهاتفى، قبل ساعة من لقاءنا، مع رفاقه في طريبيل والذين أعلموه بأنهم قد أفلحوا أخيراً في اختراق عصابة عبد حمود - ولأول مرة. ويطلب المسئول عنهم مبلغ ألف دولار أمريكى نقداً، ودون مساومة. رسماً لمورنا عبر كشكهم. توقفنا لشراء علبة سجائر (كنت) لنفرضها من محتوياتها ونحشوها بعشرة



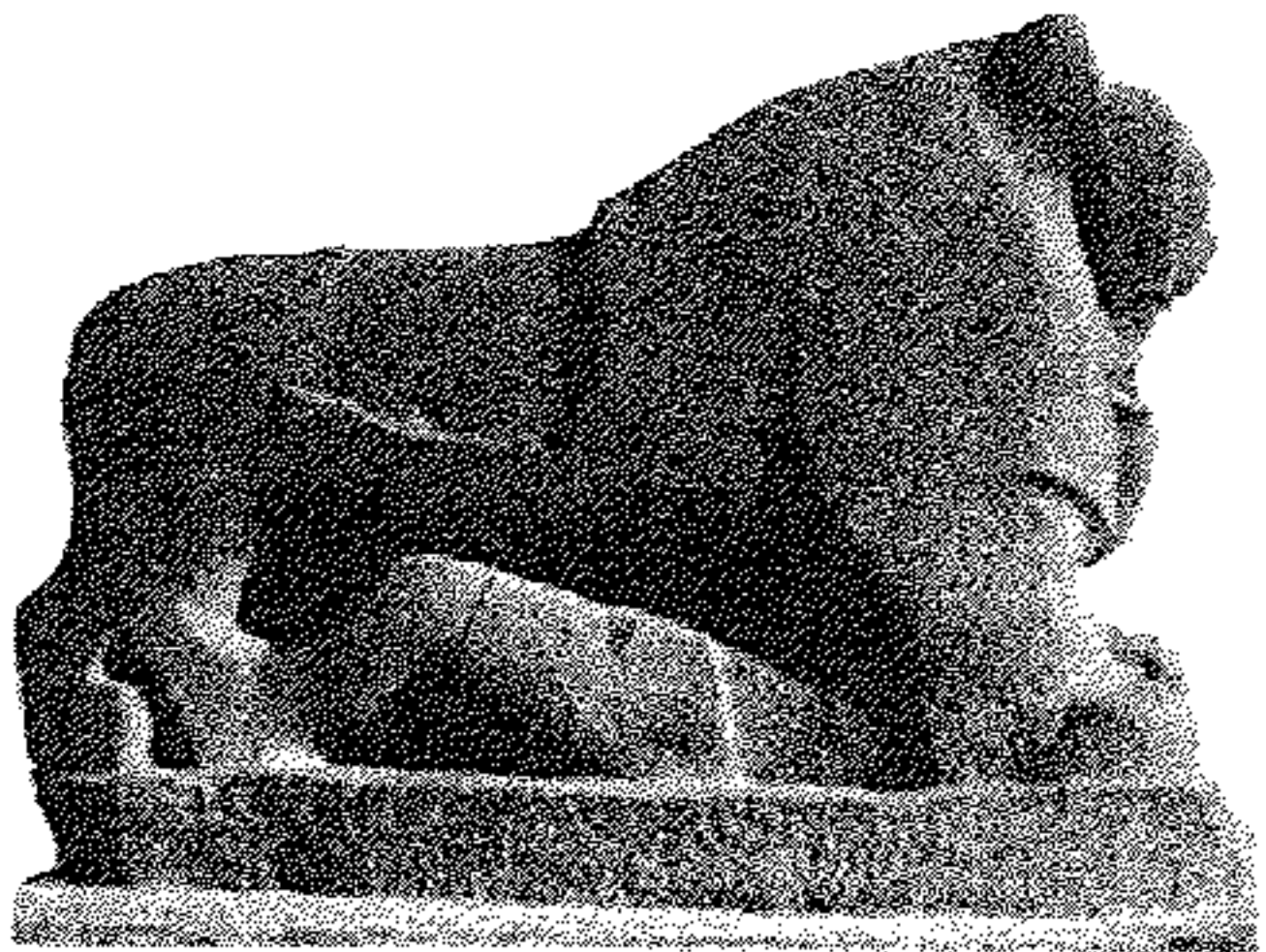
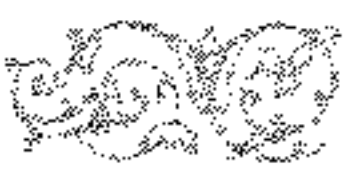
## استغرقت مقابلة « نيران » عشر دقائق

فقط حيث بادروها بالسؤال عن عدم وجودى

والأولاد معها، وادعوا بأننا قد أسأنا الفهم

لرسالتهم لأنه لا يمكن لطلب الهجرة أن

يأخذ مجراه دون وجودنا معها



أوراق نقدية من فئة المائة دولار. حسب تعليمات أمر عصابة عبد حمود. كانت المجازفة كبيرة لي ولأبى ديار ورفاقه لأنها كانت المرة الأولى التي يتم فيها التعامل مع هذا الشخص القادر ببساطة أن يغدر بنا جميعاً ويقبض أضعاف هذا المبلغ من عبد حمود مكافأة له على الوشاية بنا. من الناحية المقابلة، في حال كتماننا خبر مغادرتنا، فإنه سيفتح له باب التعاون مع رفاق أبى ديار وكسب ثقتهم ليدروا عليه بسيل من الزبائن والرزق الدائم. كان شرطه لمعاونة رفاق أبى ديار هو أن يؤكدوا له بأننى لست ملاحقاً بجرم ولا أتنمى إلى المعارضة، كما أكدوا له بأنى أحمل جواز سفر رسمياً.

نزل أبو ديار عند منزل فاروق حيث كانت تنتظرنا هناك سيارة ذات دفع رباعي مع سائقها الأردنى وقد استقرت فيها حقائبنا. ذهبت لإعادة سيارة ناريمان إلى بيتها الذي لا يبعد كثيراً عن بيت فاروق. كانت الساعة تشير إلى الثانية والنصف صباحاً. وناس حارتهم مجتمعون في الشارع لانقطاع التيار الكهربائى يتسامرون وينعمون بنسيم الفجر البارد.

قبل الثامنة بخمس عشرة دقيقة كنا ننتظر في السيارة عند محطة الوقود القريبة من الكشك ونحن نراقبه من بعد. في الثامنة تماماً مشى الضابط إلى الكشك وأخذ مكانه أمام شاشة الحاسوب. تحركت سيارتنا باتجاه الكشك. نزل السائق من السيارة وقدم الجوازات التي بيده إلى الضابط القابع خلف زجاج الكشك. هبط على في تلك اللحظة هدوء غريب مخدر عبر عن ثقتى الكاملة بأبى ديار الذي كان يتابع المشهد بحذر ويراقب الضابط بعينى صقر. تصفح الضابط الجوازات وضرب على لوحة مفاتيح الحاسوب ثم ابتسم وأعاد الجوازات إلى السائق. تحركت سيارتنا إلى منطقة الأمن في مبنى الجوازات. أسدل أبو ديار جميع ستائر السيارة وأمرنا بعدم النزول من السيارة البتة. دهش سائقنا من أمر أبى ديار غير المعتاد لكنه لم يعترض ولم يعلق على الموضوع.

بعد نصف ساعة من الزمن عاد أبو ديار وبصحبته أبو هديل، ضابط الأمن المسئول عن نقطة طريبيل والذي تمكن من اخراج نيران منها قبل أحد عشر شهراً، مع اثنين من زملائه اللذين نجحا في اختراق الطوق الذي ضربه عبد حمود عند الحدود. كان أبو هديل يقضى الشهر الأخير من فترة انتدابه في تلك النقطة الحدودية، وكان سيصعب على أبى ديار بعد انتهاء مهمة أبى هديل من المرور بسهولة عبر تلك النقطة. ترك أبو ديار علبة السجائر عند ظل عبد حمود في الكشك، وختم الجواز بالخروج رسمياً. قام أبو هديل ورفيقاه بتقبيلى من خلال فتحة شبك السيارة متمنين لنا التوفيق. ودعتهم بحرارة من موقعى داخل السيارة دون الترحل منها كما تقضى اللياقة وغضضنا الطرف عن مساحة من تقاليدنا الاجتماعية بسبب تعليمات أبى ديار. لن أستطيع أن أنسى في حياتى دفء قبائلتهم، والتي ربما عكست غبطتهم من تمكّنهم من إفلاتى من شبكة عبد حمود. ودلفنا إلى الجانب الأردنى من الحدود. ■



# كلب الحراسة حين يغفون!

## الإعلام الأمريكي بين حربين

إدارة بوش أن الحرب على العراق سوف تكون سريعة ورخيصة، وأخطأ الإعلام الأمريكي عندما قبل بمنطق الإدارة. فلماذا مثلاً لم يلاحق الإعلام الأمريكي المسؤولين الأمريكيين عن عدد القتلى العراقيين؟ لم يفعل ذلك. وما زالت الإدارة الأمريكية تراوغ في نشر أعداد القتلى.

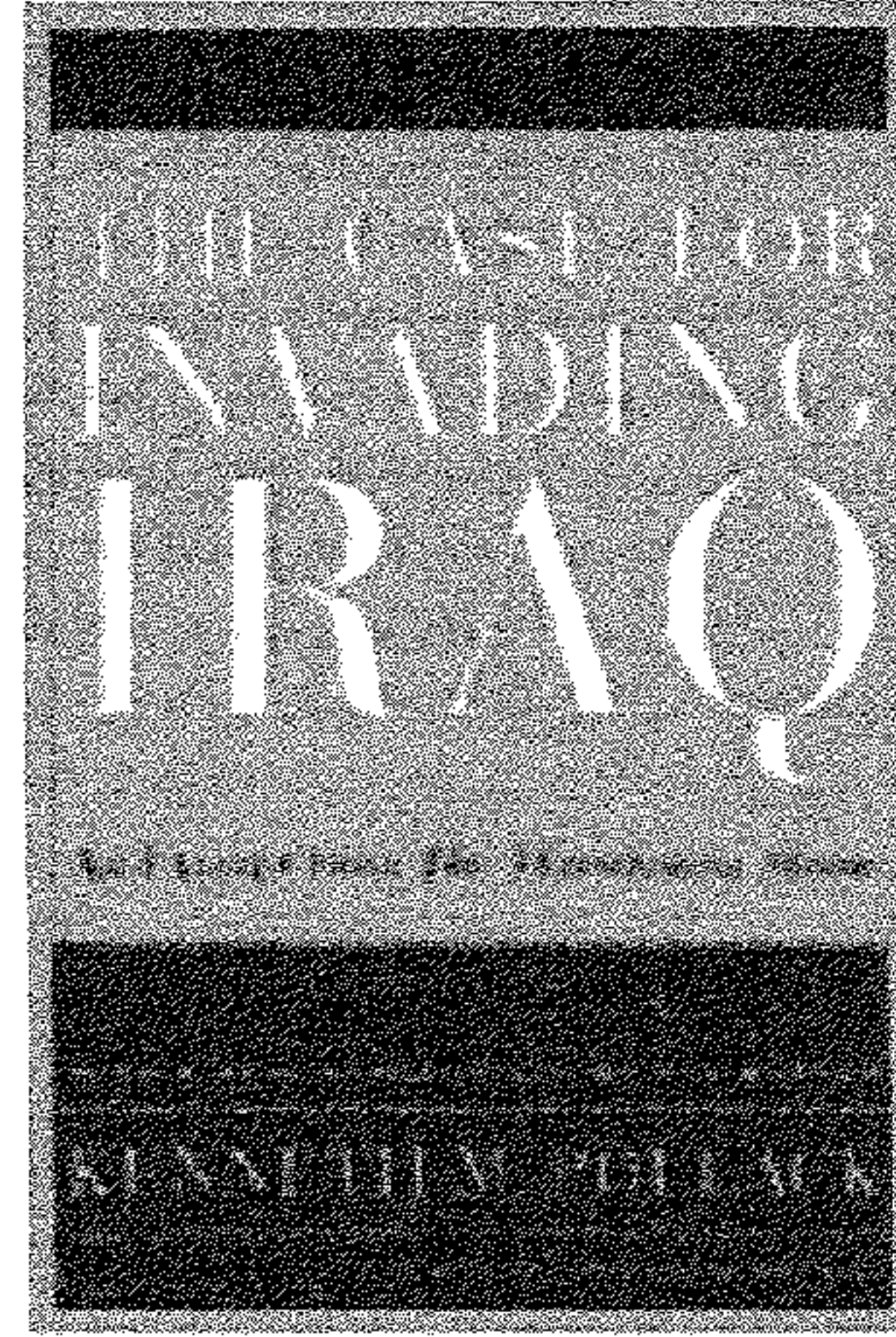
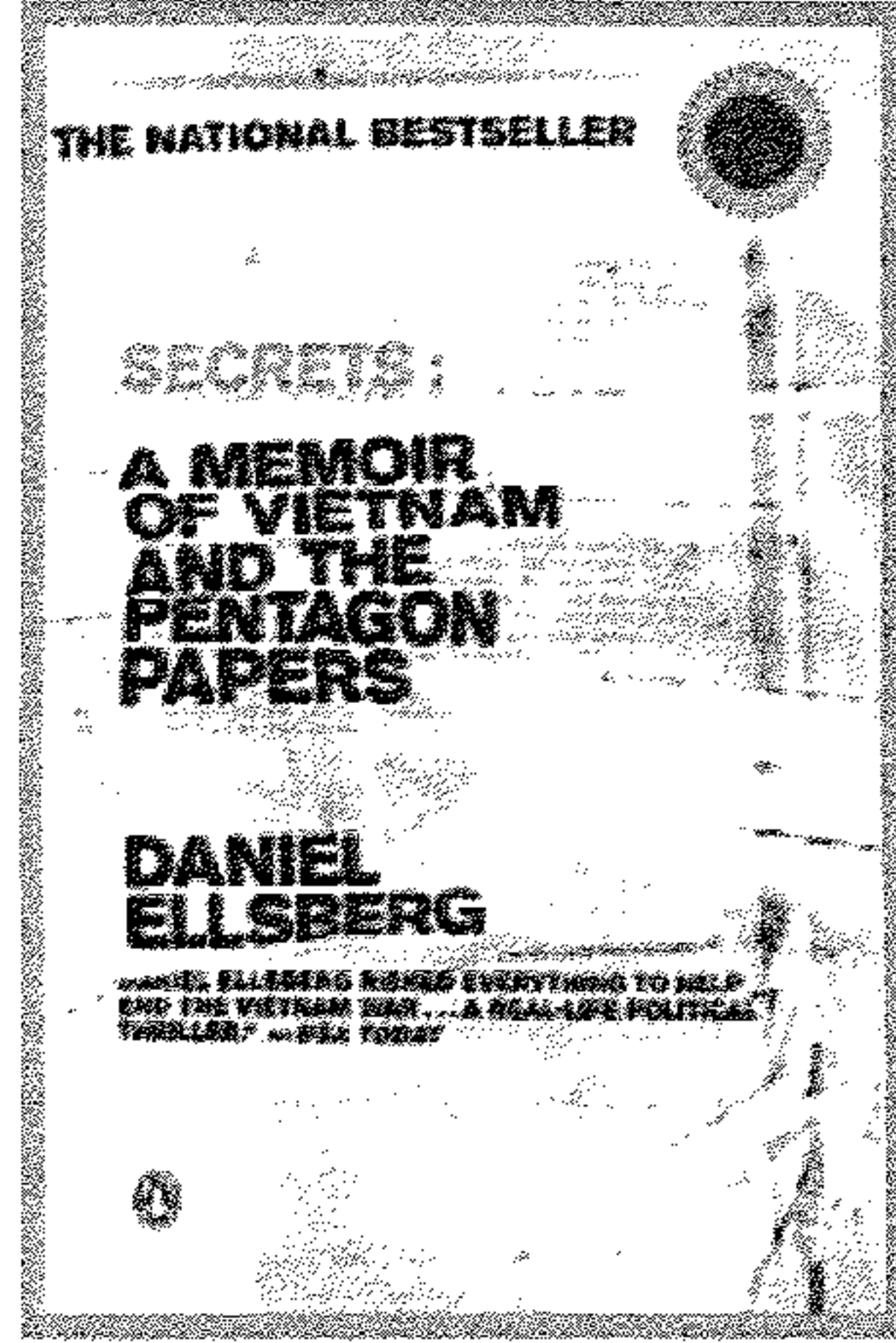
### إدارة بوش والتضليل الإعلامي

يذكر أن الراحل آي. إف ستون، رئيس التحرير السابق لصحيفة «النيويورك ريفيو أوف بوكس» الأسبوعية حذر الإعلام من تصديق حكومته إذ يقول:

«إذا ما أردت أن تعرف الحكومات، فكل ما يجب أن تعرف يتلخص في كلمتين: الحكومات تكذب».

الخطأ الذي وقعت فيه الصحافة الرئيسية مثل النيويورك تايمز والواشنطن بوست وتايم ونيويورك... إلخ هو أنها صدقت الإدارة في أكاذيبها، أو أنها تغاضت عنها لأسباب كثيرة يطول شرحها، ولعل أهمها هو الخوف من انتقام المسؤولين ورد فعل الشعب الأمريكي الغاضب الذي صدق الحكومة. ولكن كل ذلك لا يبرر الموقف الذي وقفه الإعلام الأمريكي من الأكاذيب الفاجرة في بعض الأحيان. لم يلجأ الإعلام الأمريكي إلى أسلوب التشكيك في روايات الحكومة، وتخلي عن معايير المهنة في التنقيب والبحث عن الحقيقة. وترك ذلك لشبكة الإنترنت. وما يسمى بالإعلام البديل، وسوف يأتي ذكره فيما بعد.

ليس هناك أدل من انحطاط المسؤولين عن وزارة الدفاع الأمريكية في احتقارهم لدور الإعلام في الكشف عن الحقيقة وملاحقة انحرافات المسؤولين من الأسلوب الذي تعاملت به مع رجال الإعلام. إذ لجأت وزارة الدفاع إلى إنشاء ما سمي «مكتب التأثير الاستراتيجي» وهو ما أطلقت عليه الصحيفة الأمريكية القديمة «مكتب الإفلك الاستراتيجي» (Office of Strategic mendacits). كان الغرض من إنشاء هذا المكتب لدس الأكاذيب وممارسة الدعاية السوداء. وقد وصف ويليام كون وزير الدفاع في عهد كلينتون هذا الأسلوب بقوله:



### عبد الحليم الأبييض

مما يسمى «أوراق فيتنام»، وهي مجموعة من الوثائق السرية التي تفضح سير الحرب في فيتنام. كان هذا العمل علامة فاصلة في تاريخ حرية الصحافة في الولايات المتحدة. إذ شرعت كل من صحيفتي النيويورك تايمز والواشنطن بوست، أهم صحيفتين في الولايات المتحدة، في نشر الأوراق. وما إن بدأ النشر حتى أقامت إدارة الرئيس الأسبق ريتشارد نيكسون الدنيا وأقعدتها وهددت المؤلف واستصدرت أمراً قضائياً بوقف النشر. ولكن أيدت المحاكم الأمريكية حق النشر واستمرت الصحيفتان في نشر الوثائق. وكان ذلك علامة على طريق حرية النشر والتعبير. لقد سئل دانيال إلزيج عن رأيه في تغطية الأحداث المؤدية إلى حرب العراق. وكانت إجابته أن سلوك الإعلام الأمريكي لم يكن السلوك الصحيح، بل كان سلوكاً سيئاً وإن كان أفضل قليلاً من سلوك الحكومة الأمريكية التي مارست الكذب والخداع، كما أن الصحافة الأمريكية أخطأت عندما قبلت دون روية وتمحيص أكاذيب الحكومة حتى وقت متأخر من الحرب (أي حتى نشر وثائق البنتاجون). كما أكد إلزيج أن الإعلام الأمريكي لم يتعلم شيئاً من حرب فيتنام. لقد صورت

وما تزال تقاوم هذا الإرهاب الفكري الذي تمارسه إدارة بوش والمتشيعين لها. وليس من قبيل الصدفة أن أشد المعادين لحركة وموضوعية الإعلام الأمريكي هم مجموعة من اليهود الأمريكيين من تيار المحافظين الجدد تحتل مراكز بارزة في هذا التيار في الإدارة الأمريكية ذاتها وخارجها في الصحافة ومؤسسات الرأي. وهي مجموعة ترتبط ارتباطاً عضوياً بكتلة الليكود في إسرائيل.

### بين حرب فيتنام وما بعد ٩/١١

لقد كتب الكثير عن سلوك الإعلام الأمريكي المشين بعد أحداث ٩/١١، ولكن من أهم ما كتب في هذا الشأن هو الكتاب الذي ألفه دانيال إلزيج بعنوان: «مذكرات فيتنام وأوراق البنتاجون». من هو دانيال إلزيج؟ كان دانيال إلزيج مستشاراً لروبرت ماكنمارا، وزير الدفاع إبان حرب فيتنام ومحللاً سياسياً في مؤسسة راند الشهيرة كما عمل أيضاً مستشاراً لهنري كيسنجر. أقدم إلزيج على عمل قد ينم عن ضمير حي وجسارة أدبية منقطعة النظير عندما سلم صحيفة النيويورك تايمز نسخة

يُفخر الإعلام الأمريكي بتفوقه وتنوعه وحرية على وسائل الإعلام في دول العالم الأخرى. ولكن المراقب للإعلام الأمريكي من نقطة محايدة يرى أن في ذلك كثيراً من المغالاة. وعندما نتكلم عن الإعلام الأمريكي فنحن نقصد في الأساس الإعلام الرئيسي، أو ما يسمى بإعلام التيار الأساسي الذي يشمل الصحف والمجلات الكبرى وكذلك شبكات التلفزيون الكبرى. لقد سجل الإعلام الأمريكي صفحات رائعة تشهد له بالقوة والجرأة في مواجهة الانحراف الحكومي والمؤسسي أو الجور على حقوق المواطنين. بيد أنه في نفس الوقت يضم ماضي الإعلام الأمريكي أيضاً صفحات مشينة وتخاذلاً وتقاوعاً في أداء دور «كلب الحراسة» الذي يسهر على مصالح الناس في كشف الانحرافات، وهي صفحات سوف تظل بظلالها القائمة على مزاعم التفوق والاستقلال.

ليس القصد من هذا المبحث هو تقديم منظور تاريخي لصعود وهبوط الإعلام الأمريكي، بل سوف يكون التركيز على سقطته المدوية في تغطية أحداث ٩/١١ وما تلاها من غزو لأفغانستان والعراق.

وهي سقطة يحاول الإعلام الأمريكي الإفافة منها الآن وتعديل المسار في صراع لم يحسم بعد بين وسائل الإعلام وإدارة الرئيس جورج دبليو بوش وقوى المحافظة الأمريكية التي تدعمه والتي تدعم الحد من حرية الصحافة وتسعى إلى تخويفها وشل حركتها. وهي قوى تجافى مبادئ الديمقراطية التي تتشدد بها. ولكن ينبغي أن ندرك أن هذه المعركة معركة مستمرة، وأن هناك استثناءات مشرفة لبعض الأقاليم الشجاعة التي قاومت

١- Secrets: A Memoir of Vietnam and the Pentagon Papers (أسرار: مذكرات فيتنام وأوراق البنتاجون)

Daniel Ellsberg  
Penguin Books, 512pp., \$16.00

٢- The Case for Invading Iraq (حجة غزو العراق)  
Kenneth M. Pollack  
A Council on Foreign Relations Book





## انساق الإعلام الأمريكي كما انساق الكونجرس وراء مغالطات وتضليلات إدارة بوش فيما يتعلق بالإرهاب والربط بين صدام حسين وتنظيم القاعدة دون وجود أى دليل على ذلك مع العلم بأنه لم يكن هناك حب مفقود بين نظام صدام حسين العلماني وتنظيم القاعدة السلفي الأصولي



«... نحن نتحدث عن خداع وسائل الإعلام والجمهور العام في الدول الأجنبية وهذا خطأ...»

لجأ البنتاجون إلى أسلوب جديد في التضليل والتأثير على وسائل الإعلام أثناء عملية غزو العراق. ابتدع البنتاجون حيلة جديدة لضمان ألا يخرج إلى وسائل الإعلام إلا ما تريده وزارة الدفاع. تمثلت الخدعة في إلحاق المخبزين والمراسلين الحربيين في الوحدات المقاتلة. وذلك لضمان عدم خروجهم عن الخط المرسوم، وإذا ما حاول البعض الجسور الحصول على معلومات بغير هذه الطريقة فكان يقبض عليه بواسطة الشرطة العسكرية. ولقد شهد العالم جميعاً الضارق الضخم بين ما يذيعه التلفزيون الأمريكي وبين الأداء الرائع لشبكة الجزيرة والعربية. بينما كان التلفزيون الأمريكي يستعرض العابه التارية تحت شعار «الصدمة والترهيب» كانت القنوات العربيةتان تركزان على الواقع الأليم للحرب من قتل وتدمير للمدنيين. وربما كان ذلك هو السبب في تصويب الصواريخ الأمريكية نحو مكتب الجزيرة في بغداد. وليس هذا الرأي من عندي. لقد تصادف وجودي في الولايات المتحدة في هذا الوقت وكنت أشاهد برنامجاً محبباً لدى للتلفزيون الكندي CBC تحت عنوان «السلطة الرابعة»، استضاف البرنامج الشهير قلة من الخبراء الإعلاميين وكان الرأي لدى نصفهم أن التصويب كان متعمداً فضلاً عن ذلك أغلقت الولايات المتحدة موقع الجزيرة على شبكة الإنترنت في الولايات المتحدة.

تعرض الأسلوب الذي انتهجه البنتاجون في التعامل مع وسائل الإعلام إلى انتقادات كثيرة. إنصافاً كانت هناك قلة من الصحفيين لم ينطل عليها خداع البنتاجون ومضت تشكك في الروايات الرسمية متهم الصحافة موريين رود ونيكولاس كريستوف بالنيويورك تايمز وغيرهم بالصحف الأخرى. إذ يرى البنتاجون أن واجب الإعلام هو دعم القوات المحاربة. وهو شعار رفعته وزارة الدفاع وأساءت استخدامه كثيراً ونحن نتذكر جميعاً قيام الغوغاء في بغداد بأعمال السلب والنهب لأثار حضارة ما بين النهرين التليدة أمام أعين القوات الأمريكية التي وقفت تراقب الموقف بلا

مبالاة. وعندما سنل دونالد رامسفيلد عن ذلك كانت إجابته المثيرة للسخرية هي: «إن الحرية غير منظمة».

وتعلق تشارلي ريس بموقع على شبكة الإنترنت يدعى Antiwar.com على الأسلوب الذي اتبعه البنتاجون بقولها: «إن واجب الإعلام ليس دعم القوات، بل هو كتابة التقارير الصحفية عن سير الحرب كما هي. فإذا كانت القوات تقتل المدنيين وتسمى ذلك «أضراراً مصاحبة»، فهذا شأنها. أما واجب الصحافة فهو تسمية الأشياء بمسمياتها، أي أن القوات تقتل المدنيين». وتذكر ريس تصريحاً لباتريك مونيهان عضو مجلس الشيوخ الأمريكي الراحل حذر فيه رجال الإعلام من ترك الحكومة. أي حكومة. في اختيار الفاظها!

لجأت إدارة بوش إلى الملاحقات القضائية للصحفيين وضربت بالتعديل الأول للدستور الأمريكي عرض الحائط، وهو التعديل الذي يكفل حرية التعبير. إذ يتعرض الصحفي روبرت نوفاك صاحب العمود المسجل للملاحقة القضائية لرفضه الإفصاح عن مصدره في نشر اسم مندوبة وكالة المخابرات المركزية عقاباً لزوجها السفير السابق جوزيف ويلسون الذي فضح أكاذيب الإدارة بشأن صفقة اليورانيوم المزعومة بين صدام حسين وحكومة النيجر.

### شبكات التلفزيون الأمريكي

معظم الاتهامات التي وجهت لشبكات التلفزيون الأمريكية الكبرى لم تجاف الحقيقة. ولدينا شهادة صحفية تلفزيونية مرموقة حققت شهرة عالمية في تغطيتها للحرب في أفغانستان، وهي كريستيان أمان بور بشبكة السي. إن. إن. تؤكد أمان بور في حديث لها مع صحيفة يو إس تو داى (٢٠٠٥/٢/٥) أن الشبكة التي تعمل بها امتثلت لترويع الإدارة الأمريكية ثم تقول:

«أعتقد أن الصحافة كانت مكهمة.. أسفة لأن أعترف بذلك، وإلى أي حد بعيد ثم تخويف شبكة السي. إن. إن من جانب الإدارة وجنود شبكة فوكس. نتج عن ذلك إشاعة جو من الخوف والرقابة الذاتية. على حد ما أعرف. فيما يتعلق بعملنا الصحفي».

وشبكة فوكس هي من الشبكات الموالية لتيار المحافظين الجدد ودأبت على توجيه تهمة الخيانة لكل من ينتقد غزو العراق أو التشكيك في نوايا الإدارة. لعل معالجة التلفزيون الأمريكي على نحو عام لموضوع الجندية الأمريكية جيسكا لينش التي وقعت أسيرة أثناء احتلال العراق يكشف لنا مدى السقطلة التي سقطها الإعلام الأمريكي في حقبة ما بعد ٩/١١ وغزو العراق. لقد تجاهل الإعلام الأمريكي تماماً، بما في ذلك صحف كبيرة مثل الواشنطن بوست والنيوزويك التاييمز آداب المهنة وسقطت في بحر من التهويل والإثارة بل والتلفيق المكشوف دون أعمال العقل. إذ فجأة لم تعد حرب العراق تتعلق بأسلحة الدمار الشامل أو القضاء على القاعدة أو تحرير العراق من الطغافوت، بل أصبحت تتعلق بمغامرات البطولة للمرأة الخارقة جيسكا لينش. وفجأة أصبحت جيسكا لينش موضوعاً تسعى شركات هولي وود لإنتاجه. وانهاالت العروض التلفزيونية لإنتاج فيلم تسجيلي في مغامرة تلك الفتاة الخارقة وإن كانت عن واقع الأمر فتاة مسكينة التحقت بالجيش لكي تستفيد من توفير الفرصة لها لاستكمال تعليمها والحصول على شهادة جامعية!

في ١٥ مايو ٢٠٠٣ كشفت الإذاعة البريطانية (ال BBC) الحجاب عن الادعاءات والمزاعم الأمريكية بشأن جيسكا. إذ لم تكن هناك مغامرات ولا يحزنون. وانفجرت البالونة في وجه نافخيها. وتعلق مجلة كولومبيا جورناليزم ريفيو وهي المجلة المحترمة التي تصدر عن جامعة كولومبيا التي تعنى بالإعلام والصحافة (٢٠٠٥/٢/١) على حادث لينش بقولها:

«إذا تجاوزنا مسائل الدقة، فقد أثارت قضية جيسكا لينش المبالغ فيها مشكلتين اثنتين. فقد ساعدت القضية على التعقيم على سؤال لماذا نحن في العراق.. وثانياً، فإن تغطية صورة امرأة أمريكية بالزى العسكري يديم نمطاً من أنماط التغطية المشوهة».

انساق الإعلام الأمريكي كما انساق الكونجرس وراء مغالطات وتضليلات إدارة بوش فيما يتعلق بالإرهاب والربط بين صدام حسين وتنظيم القاعدة دون وجود أى دليل على ذلك مع العلم بأنه

لم يكن هناك حب مفقود بين نظام صدام حسين العلماني وتنظيم القاعدة السلفي الأصولي. ونفس الشيء بالنسبة لأسلحة الدمار الشامل. وكان أحط ما كتب في هذه الفترة، بل ومازال يكتب حتى الآن، هو ما جاء على لسان الصحفيين المواليين لتيار المحافظين الجدد سواء في صحافة وشبكات هذا التيار أو خارجه. ولا يتسع المجال هنا للإشارة إلى آلاف المقالات والتعليقات بالشبكات التلفزيونية الكبرى من المواليين لنفس التيار.

لن نلتفت كثيراً إلى إعلام المحافظين الجدد فهو إعلام مسف في تعصبه وأكاذيبه يكفي أن تطالع أي عدد من أعداد مجلة «ويكلي ستاندارد» أو صحيفة الواشنطن تاييمز. لتري مدى التحيز فضلاً عن ارتباط هذا التيار بالليكوند الإسرائيلي.

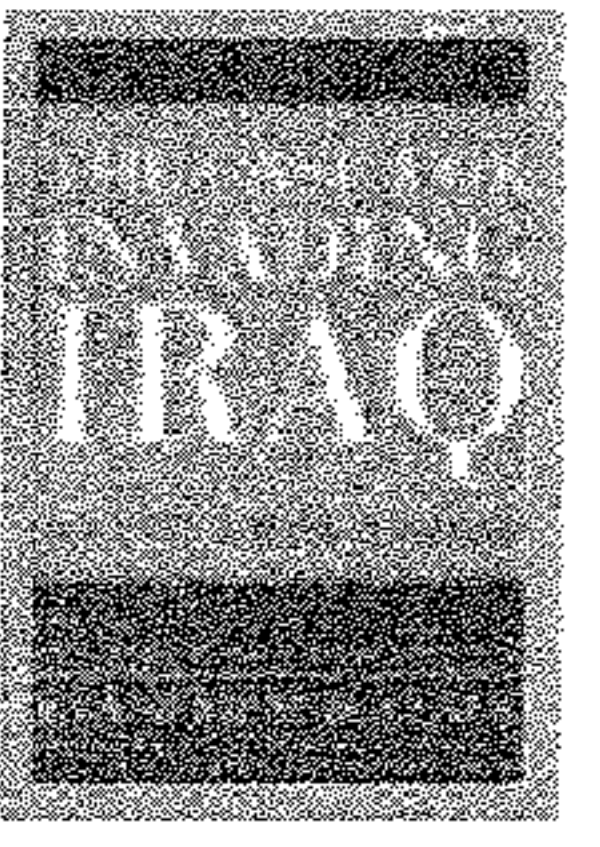
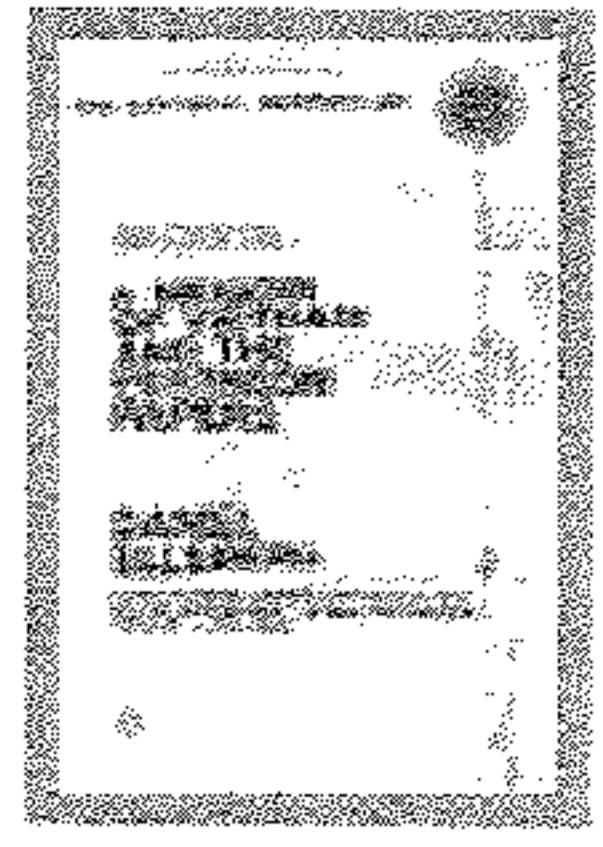
بعد ٩/١١ لم يكف ويليام سافير وهو من أبرز المؤيدين لهذا التيار ويعمل بالنيويورك تايمز (أحيل إلى المعاش حديثاً) عن التأكيد في عموده على علاقة تنظيم القاعدة بصدام حسين. وفي عمود بعد عمود يؤكد لنا أن مقابلة تمت بين محمد عطا، الذي ينسب إليه تفجير مبنى التجارة العالمي بنيويورك، ومندوب المخابرات العراقية في مدينة براج بجمهورية تشيكيا.

وفي كل مرة يؤكد أنه استقى معلوماته من مصادر عليا (من متابعة الكاتب فإن أحد مصادر الرئيسة اربيل شارون نفسه). واتضح فيما بعد أن لا علاقة البتة لمحمد عطا بنظام صدام، وأن سافير كان يتحدث عن لقاء وهمي ملفق!

من الأمثلة الفاقعة الأخرى على تلك التقارير الصحفية التي كانت جوديث ميلر (مراسلة النيويورك تايمز في القاهرة سابقاً) تبعت بها من العراق أثناء الحرب. جميع رسائلها كانت تؤكد وجود أسلحة دمار شامل بالعراق، وأن الخبراء الأمريكيين الذين ينقبون عن هذه الأسلحة قد عثروا على «الرصاص الفضية» التي تقود إلى امتلاك العراق لهذه الأسلحة. ثم يتضح ما يعرفه القاصي والداني، أنه لا وجود لأسلحة دمار شامل ولا يحزنون. والأمرو ذو الدلالة هنا هو عدم انتباه

صحيفة النيويورك تايمز للخطأ بل الأخطاء المتوالية





التي تضمنتها رسائل ميللر الصحفية ولم يؤنبها عندما اتضح الأمر. ولم تختلف المعالجة التليفزيونية كثيراً عن الأداء السيئ للإعلام الأمريكي. كان البرنامج الذي يديره وولف بليتزر بشبكة السي. إن. إن أثناء الإعداد لغزو العراق، وبعد ذلك رسائله التليفزيونية من الكويت في مرحلة الحرب تجافى كل الأعراف الصحفية وتشكك كثيراً في الشعار الذي ترفعه الشبكة: «أكثر الأسماء موثوقية فيما يتعلق بالأخبار» The most trusted name in the news.

قبل غزو العراق كانت تعليقات بليتزر الذي بدأ حياته الصحفية مراسلاً لصحيفة الجيروسالم بوست

الليكوودية النزعة، أقرب إلى التحريض فكان دائم الإشارة إلى «قواتنا» وليس القوات كما تفعل مثلاً الإذاعة البريطانية لكفالة الحيدة. كما دأب بليتزر (كنت موجوداً في الولايات المتحدة في ذلك الوقت وأثناء الحرب) على استضافة كينيث بولوك مؤلف كتاب «العاصفة الوشيكة» The Gathering Storm وهو الكتاب الذي استخدمته الإدارة الأمريكية في تبرير احتلال العراق. وكان في كل مرة يدفع بضرورة غزو العراق لكل الأسباب التي استخدمتها الإدارة. اتضح فيما بعد زيف كل الحجج التي ساقها بولوك في كتابه. وعند اتضح الزيف اعتذر بولوك بحجة أن الإدارة ضللتها وهو الخبير

السابق بمجلس الأمن القومي الأمريكي المسئول عن العراق!

## نقاط مضيئة

قد يبدو استخدام تعبيرات مثل انحطاط وسقطات الإعلام الأمريكي في الفترة التي نتحدث عنها مبالغاً فيه. ولكننا لم نغال واستندنا إلى شهادة بعض رجال الإعلام الأمريكي وكان بعضهم أقسى في حكمه منا ولم نشأ الإشارة إلى كل هذه الأحكام لعدم اتساع المجال. كما أكدنا في بداية البحث أن السقوط لم يكن شاملاً. وأن هناك نقاطاً مضيئة كثيرة في الإعلام الأمريكي لكثير من

# هيرش... المختلف

## روجـركـوهين

■ ■ ■ كان على الصحفيين من أمثالي، الذين أمضوا السنوات الطوال في خدمة صحف إخبارية محترمة، التصدي، ومنذ وقت ليس ببعيد، لحقيقة أننا، وفي عيون الكثيرين، لم نعد أكثر من تابعين، معصوبة عيونهم، لإعلام، الاتجاه السائد، الذي أصبح يشار إليه، وعلى نطاق واسع، بالأحرف الأولى «إم. إس. إم» Main Stream Media.

تبدو هذه الصحافة اليوم وكأنها قبة قديمة، ويبدو العاملون فيها من رجال ونساء وكأنهم قردة كهوف، وذلك في عيون حشود من الجوالين بين غرف دردشة الإنترنت العالمية

ومفجري الحوارات ومؤرخي الأحداث في مواقع «قلها كما هي» المعروفين بكتاب الإنترنت والذين أصبحوا الآن من الناشرين الإلكترونيين، ودون وسيط.

لكننا، رغم كل شيء، لدينا «محررون». وماذا بوسع المحرر أن يفعل سوى مراقبة اللغة المنفلتة السارية الآن عبر الإنترنت؟ ولدينا جدول أعمال باعتبارنا من العاملين في الـ «إم. إس. إم»، وعادة ما يوصف المرء منا بالليبرالية والإلحاد من قبل اللاحقين الجدد بالجنح اليميني والحركة الدينية في الولايات المتحدة التي ترى نفسها الحارس الوحيد للحقيقة. والأمر الذي لا شك فيه أن صحافة «إم. إس. إم» تتعرض الآن لهجوم واسع. وكل ما سبق له انعكاسات على صناعة الصحف التي لها الجهد والسبق لسنوات طويلة. لا تزال هذه الصناعة متدفقة إلى الآن، لكنني أصاب بصدمة عندما أتأمل التحول لأن التغييرات والتساؤلات تحدث في وقت أثبت فيه صحفى واحد، وللمرة الثانية خلال ٣٥ عاماً، وفي قضايا حرب وسلام، أن هناك ثوابت أساسية لا تتغير أبداً.

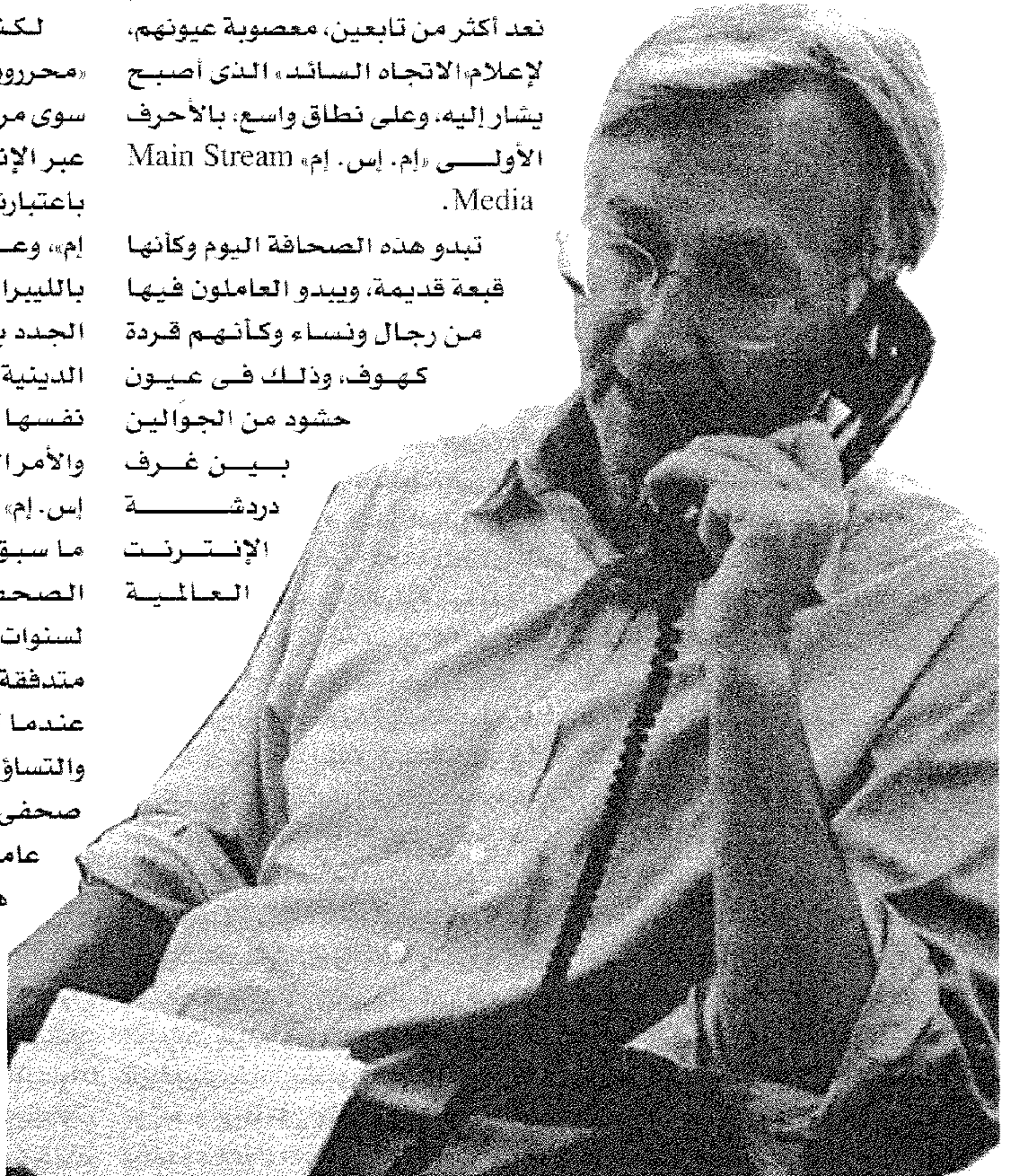
أشير هنا إلى سيمور هيرش Seymour Hersh الذي يكتب الآن في مجلة The New Yorker، والذي انفرد في عام ١٩٦٩ بنشر

تفاصيل مذبحة قرية MY LAI، في جنوب فيتنام (حيث أصيب جنود أمريكيون بحالة هياج شديد أدت إلى قيامهم، في يوم ١٦ مارس عام ١٩٦٨ بقتل سكان القرية من رجال ونساء وأطفال)، والذي انفرد أيضاً، في العام الماضي وبالتعاون مع محطة تليفزيون «سى. بي. إس»، بنشر تفاصيل إساءة جنود أمريكيين معاملة عراقيين محتجزين في سجن أبو غريب، غرب بغداد، وتعذيبهم وامتهانهم.

بين هاتين القصتين الخبريتين اللتين فجرهما هيرش عناصر مشتركة تتمثل في: الضغوط النفسية المتصاعدة ووقعها على شباب الجنود الأمريكيين في بيئة معادية يصعب فيها تصنيف الأصدقاء والأعداء والخيانة والغدر، فشل في الانضباط والقيادة داخل القوات المسلحة، إجراءات تحقيق متوازية بطيئة بسبب حماية غريزية لمؤسسة ضخمة وتعتيم دفاعي من قبل بعض قيادات الجيش، ومناخ داخلي لحماسة وطنية تصبغ مثل هذه الحوادث بقوة الاستقطاب.

عن الضغوط النفسية التي قادت إلى مذبحة My Lai يصف Ron Grzesik، من سرية «شارلي» كيف كان يميز ما بين الأعداء من قوات «الفيتكونج» وغيرهم من المواطنين الفيتناميين سكان القرى، ويقول: (كان علينا أولاً أن نستوقف الناس،

عن:  
International Herald Tribune  
٢ مارس ٢٠٠٥  
ترجمة: جمال إسماعيل





الصحفيين الملتزمين أشرنا إلى بعضهم. ثم كانت هناك التغطية الصحفية لصحيفة الكريستيان ساينس مونيتور التي لم تغير من نهجها المتزن والإنساني وكان هناك سيمور هيرش الذي فضح تورط الإدارة في فضيحة أبو غريب في مجلة النيويورك الممتازة. وكان هناك المؤلف والكاتب ذائع الصيت جيمس فالور الذي حذر في مقال طويل جداً عن مخاطر الغزو في مجلة أتلانتيك منثلي.

كان هناك أيضاً ما يسمى «بالإعلام البديل» الذي لم ينصع لتخويفات وملاحقات إدارة بوش. وقد ظهرت قيمته أثناء الحرب في إيجاد مصدر آخر للأخبار غير التلفزيونات الحكومية. ويمتد

هذا الإعلام أساساً في شبكة الإنترنت والمواقع الكثيرة للهيئات المناهضة للحرب والهيئات التي تراقب أداء الصحافة وهي كثيرة ومتعددة مثل هيئة «الإنصاف والدقة في وسائل الإعلام»، ومركز «النزاهة العامة»، و«اتحاد الحريات المدنية» وعشرات وعشرات أخرى من هذه المواقع.

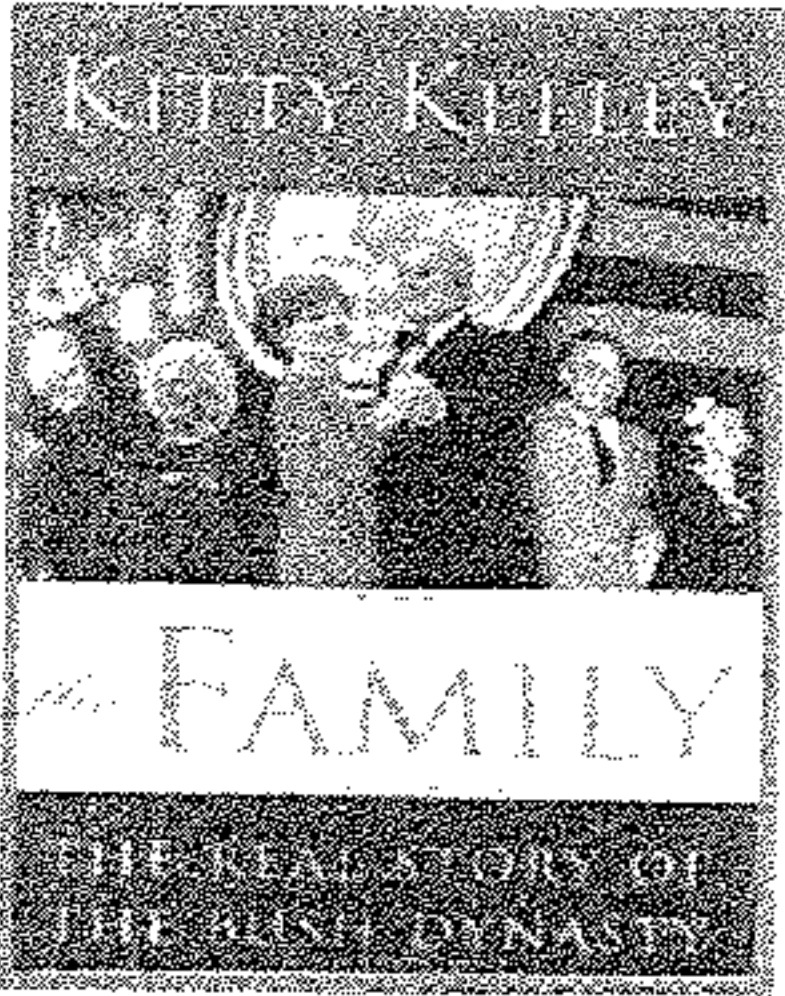
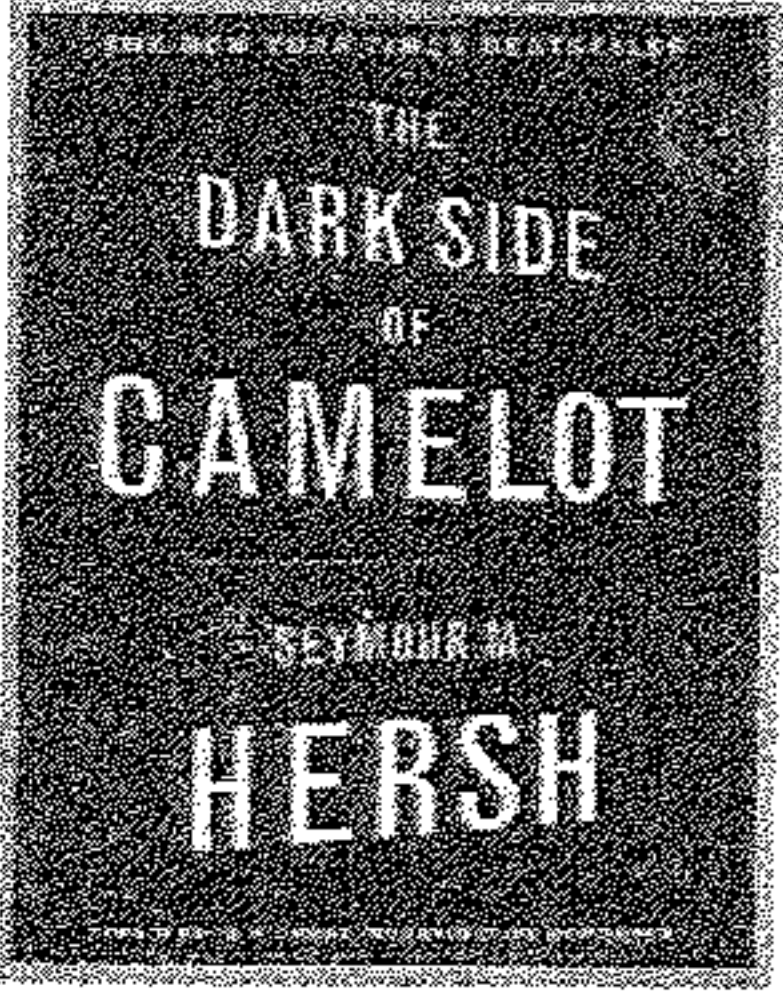
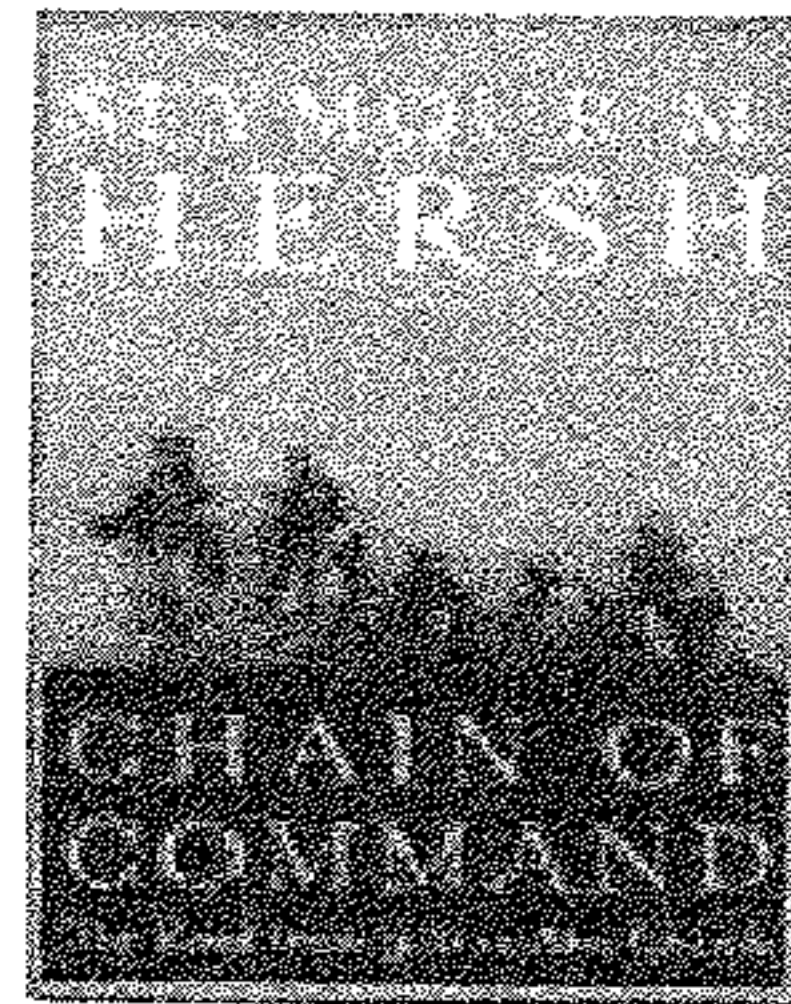
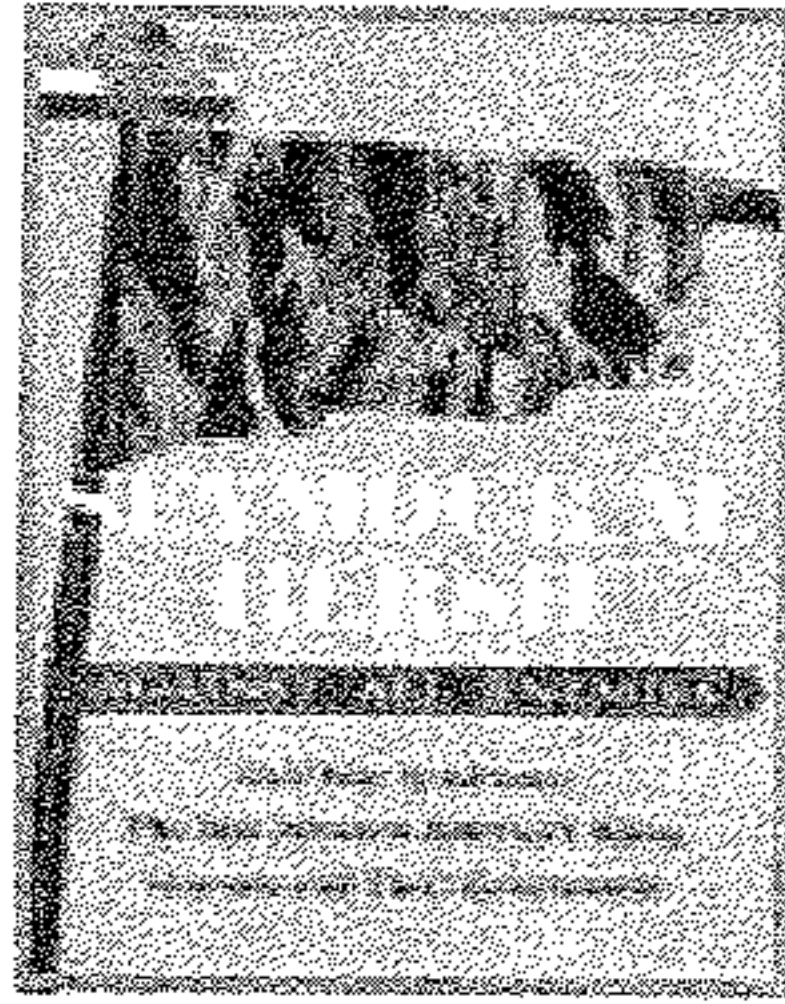
مع أن الإدارة لم تتخل عن سياستها في التضليل وممارسة الضغوط على وسائل الإعلام، إلا أن الإعلام الرئيسي بدأ يستعيد عافيته وتخلص كثير من الكتاب والمعلقين من الموانع الذاتية التي تكبلهم بل لقد راجعت كل من النيويورك تايمز والواشنطن بوست نفسيهما واعترفتا بالأخطاء التي وقعتا فيها

واعترفتا للقراء. ولكننا نعتقد أن الصراع بين وسائل الإعلام والإدارة مستمر وأن المشوار مازال طويلاً. قبل أن يسترد الإعلام الأمريكي كل عافيته ومصداقيته.



لا يمكن انتحال الأعذار للأداء السيئ لوسائل الإعلام الأمريكية في تغطيتها لأحداث ٩/١١ وما تلاها. كأن يقال مثلاً أنها فعلت ذلك تحت وطأة ضغوط شعبية شوفينية متعصبة، أو أنها كانت تخشى انصراف المعلنين عنها.

كما أن الإدارة الأمريكية الحالية تؤدي نفسها بنفسها عندما تنفق ملايين الدولارات لتحسين صورتها في العالم الإسلامي وعندما تتبنى مشاريع طموحة لنشر الديمقراطية في العالم الإسلامي. في الوقت الذي تمارس فيها الإرهاب الفكري ضد معارضيه. إن الولايات المتحدة تخسر كثيراً لتبنيها نهج الحروب النفسية على النحو الذي مازال يتبناه البنتاجون. ثم ماذا تظن الولايات المتحدة عندما تمارس ضغوطها على من لا ترضى عنه من وسائل الإعلام العربية. إن حملتها الحالية على شبكة الجزيرة سوف تسوء كثيراً إلى مركز الولايات المتحدة كداعية للديمقراطية وحرية التعبير. ■



نستجوبهم، ونتركهم يمضون... وكان علينا ثانياً أن نستوقف الناس ونقوم بضرب رجل عجوز من بينهم، ونتركهم يمضون... وكان علينا ثالثاً أن نستوقف الناس ونضرب رجلاً عجوزاً منهم، ثم نطلق النار عليه، وفي النهاية نقوم بمسح القرية بما فيها (ومن فيها).



بعد ٣٥ عاماً، وفي رسالة قصيرة إلى عائلته، ويحتفظ بها هيرش، يصف الرقيب أول Ivan Frederik حالة الارتباك النفسي وقد أصبح من المشاركين في انتهاكات سجن أبو غريب قائلاً: (لقد تساءلت عن بعض الأشياء التي رأيته.. وكان من بين «هذه الأشياء» ترك السجناء عرايا أو إجبارهم على ارتداء ملابس داخلية نسائية وتقييدهم إلى أبواب زنازينهم.. والإجابة التي تلقيتها كانت أن ذلك هو ما تريده المخابرات العسكرية).

كانت الصحافة المعنية أيضاً من القواسم المشتركة بين الواقعتين. لقد فجر هيرش تفاصيل مذبحة MY LAI في نوفمبر عام ١٩٦٩. أي بعد ٢٠ شهراً من وقوع المذبحة، وفجر تفاصيل انتهاكات سجن أبو غريب في أبريل عام ٢٠٠٤، أي بعد أكثر من ثلاثة أشهر من تسلم فريق المحققين العسكريين

للصور الدالة على الانتهاكات، وأقل من ٦ أشهر على بدء التعذيب.



في الواقعتين كان الإصرار، والرغبة في الحصول على التفاصيل الدقيقة الصحيحة، والقدرة على الإنصات، والاستعداد لسماع كافة الأطراف، والشجاعة في مواجهة أصحاب النفوذ، وراء السبق الصحفي الذي حققه هيرش، وأراد له البعض أن يظل خافياً، ونجحوا في إخفائه لوقت طويل، واستطاع هيرش بالحاسة الصحفية والعمل الجاد والعقل المتسائل، اجتياز الحواجز والوصول إلى الحقيقة.

هناك عنصراً آخر يربط ما بين هذه الوقائع ويتمثل في وجود رجل من رجال القوات المسلحة الأمريكية لديه المثل الأخلاقية التي منعت من الانقياد

وراء القطيع ومكنته من مواجهة رؤسائه بشأن ما يعتقد أنه انتهاك للقيم الأمريكية الأساسية.

في My Lai كان هذا الرجل جندياً في بداية العشرينيات من عمره، اسمه رونالد ريدينهاور، تصادف أن حلق فوق القرية بعد أيام من وقوع المذبحة، ولاحظ الخراب الكامل الذي حل بها. خراب لا يوجد فيه. وكما أخبر هيرش. ولو طائر واحد يغرد. وقد قام رونالد بتجميع المعلومات عن تفاصيل ما جرى، وكتب - فيما بعد - إلى أعضاء الكونجرس.

في أبو غريب كان جوزيف داربي من الشرطة العسكرية، هو الرجل الذي عثر على صور عارية لسجناء عراقيين تعرضوا لإهانات جنسية ودفعه الغضب إلى تسليم هذه الصور إلى المحققين في ١٣ يناير عام ٢٠٠٤.

من السهل جداً أن تحلق بعيداً وأنت جالس فوق مقعد مريح. من السهل

جداً، وبضغطة زر، إطلاق التعليقات النارية والتوبيخ الأخلاقي. من السهل جداً أن نلحق بالجماهير الغاضبة، سواء في الشارع أو عبر الإنترنت.

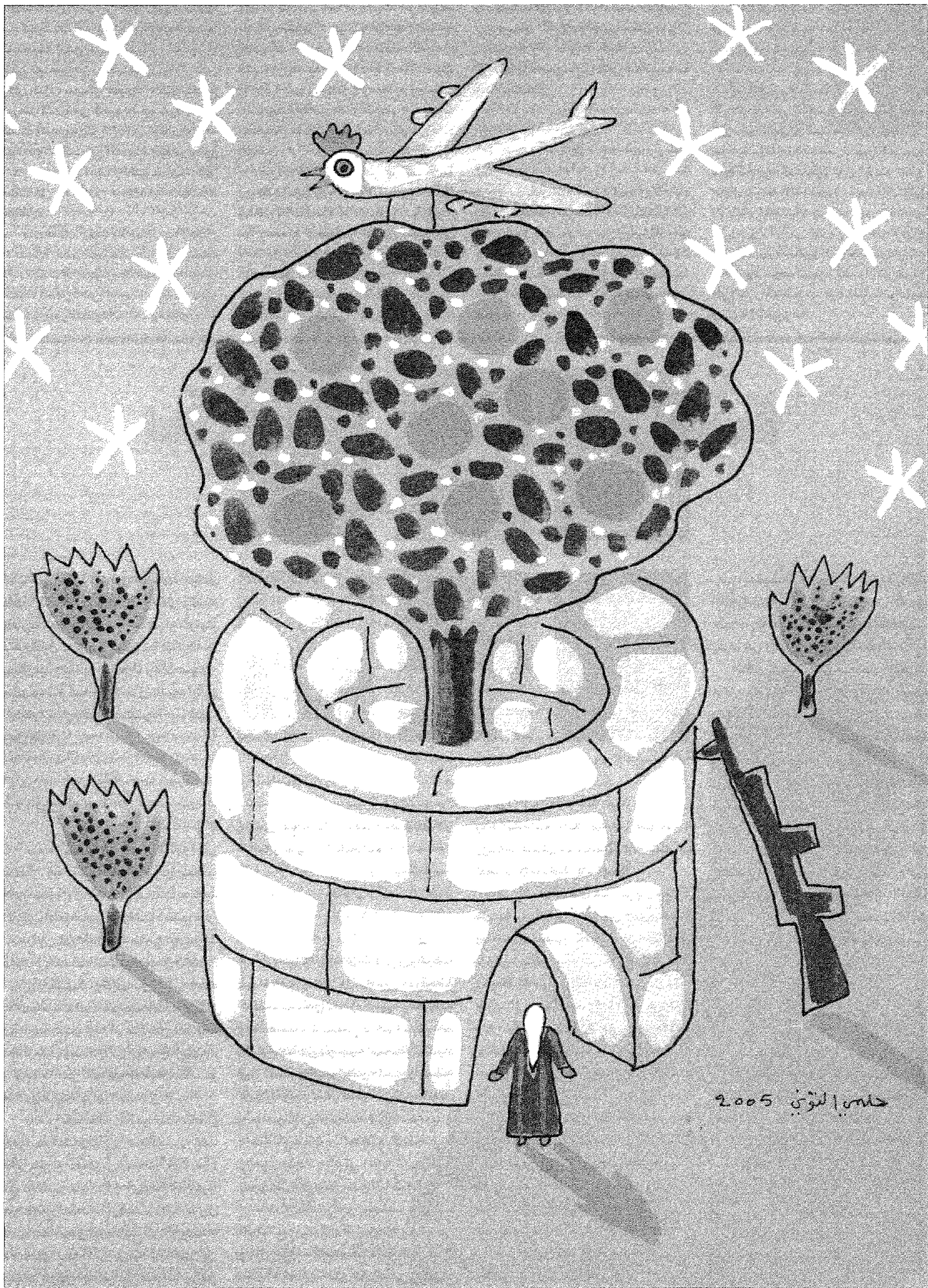
الأقل سهولة، لكل منا، هو أن يعرف ماذا يمكن له أن يفعل إذا ما وجد نفسه داخل نظام قوى انحرف في عنف إجرامي: أنتوافق معه وتكون في مأمن: أم نخاطر ونواجه الجريمة؟

كان ريدينهاور وداربي هما الاستثناء، مثلما كان هيرش استثنائياً في تشدده الأخلاقي وهو يطبق المقاييس الرفيعة لهنة الصحافة. لقد اعتمد هيرش في عمله على طاقم تحرير صارم في الصياغة. ويقول في أحدث كتبه Chain Of Command أن «كل حقيقة كانت تخضع للتحقيق والمراجعة من المحررين».



وفي وقت الخطر الذي نعيشه، وفيه أصبحت صحافة «إم. إس. إم» هدفاً للظنون الأخلاقية والتقسيم القاسي، يبدو من الحيوى الآن ألا ننكمش خوفاً، إذ لا تزال قيم هيرش في التحقيق والشك والاجتهاد، هي التي تجعل من الصحافة رقيباً على السلطة ولبس مجرد أصوات متراكمة صارخة، بغضب نبيل، في صحراء الإلكترونية. ■







عملياً، كنت أتصور فلسطين بطريقة رومانسية منذ مولدى. فقد كانت بالنسبة لى مسقط رأس أبى ومدفن أحلامه. وكانت الأرض التى اغتصبتها إسرائيل وتجاهلها سائر العالم.

فى مخيلتى كانت فلسطين بالنسبة للعالم الابن الجميل المظلوم لزوجة الأب، وكانت مجموعة من المشاعر المؤلمة التى تستعصى بالمرّة على فهمى، وكانت أثيرية وسريعة الزوال ووجودية.

هاهو الوقت يحين كى تصبح حقيقة. فقد قرأت الكثير عن فلسطين، وسمعت عنها مراراً، وما أكثر ما رأيت مما يتصل بها، ولطالما تحدثت عنها، وما أوفر ما كتبت عنها. غير أنى لم أعرف عنها الكثير. ولذلك قررت فى ربيع عام ٢٠٠٤ الذهاب إلى فلسطين.

## لامعةٌ حول

أخيراً هبطنا على أرض المطار. ساعتان من الاستجواب، أعقبتها أربع

# الزيارة الأولى.. للوطن

## جمانة أبو غزالة

جمانة (٣٤ عاماً):

بعيداً عن الوطن.. وُلدت: فى الكويت.

ولغير الوطن.. انتسبت أوراق هويتها «الرسمية»؛ لتحمل الجنسية الأردنية والكندية.

والى الوطن.. كانت رحلتها «الأولى» قبل أسابيع.

وفى الوطن.. حيث وُلد أبوها؛

فى «يافا» قبل عشرة أعوام من النكبة، كتبت يومياتها.

وهنا بعض الحكايا.

آخر فى وقت لاحق. هبطنا فى يوم عطلة السبت، فكان المطار خالياً إلى حد كبير. وها أنا الآن فى القدس الغربية، فى أحد مقاهى الإنترنت بالمدينة؛ ما زلت أحاول تحديد أفضل طريقة لدخول القدس الشرقية ومنها إلى الضفة الغربية.

وجودى هنا أمر غير معقول فى واقع الأمر. يبدو المكان هادئاً، بل وريفاً. ومما يدل عليه الحال اليوم، لا يمكنك معرفة أن هناك أى نزاع فى المنطقة. هناك مجتمعات وتوسيعات جديدة وملاعب وطرق. ولكن ما رأيته حتى الآن منطقة يهودية إسرائيلية، مع وجود عدد قليل جداً من العمال الفلسطينيين فى أنحاء متفرقة. والناس يبدوون سعداء وفى حالة من الاسترخاء والأمان. إن الحال هنا يبدو وكأننا داخل فقاعة، حيث الحماية التامة، والعيش فى بلد يتمتع بالاكتماء الذاتى، تماماً مثل أى بلد آخر.

الماء وفير فى القدس الغربية، مثله مثل سائر المواد التموينية والضروريات. سرت بجوار الدكاكين والمراكز التجارية والمعارض وغيرها، وإن كان كل شىء مغلقاً بسبب عطلة السبت. يا لهم من أناس متدينين. دخلت المصعد بطريق الخطأ، وكان يتوقف عند كل طابق كى لا يُبدل أى جهد فى الضغط على أية أزرار.

التقيت كذلك بإسرائيليين غير

متدينين. وسلط لقائى مع زوجين صاحبى مطعم، هما تولى وبينى، الضوء على أمور كثيرة. كانا يشعرانى بالإهانة وظلاً غير مدركين أن حقهما فى الأرض ادعاءً فحسب. وأدهشنى المرّة تلو الأخرى كثرة ما ألح إليه الزوجان من تنازلات قدمهاها بعدم ذهابهما إلى العراق أو سوريا أو لبنان... فجميعها أراض وهبها لهما الرب. وكان هذان من الناس شديدى العلمانية؛ فهو يلبس قرطين فى كل أذن، ومطعمهما هو المكان الوحيد الذى يقدم لحم الخنزير، وهو وحده الذى يظل مفتوحاً فى عطلة السبت (فالمطعم مفتوح ٢٤ ساعة فى اليوم و٣٦٥ يوماً فى السنة)، وهما يظنّان أن اليهودية التقليدية «خدعة دينية».

عبر الزوجان مراراً عن مدى كراهية التقليديين لهما لكونهم كارهين لأنفسهم، وعن مدى كراهية الأمريكان لهم لأنهم أشخاص سينون، وعن مدى كراهية الفلسطينيين لهما ورغبتهم فى أن يموتا ويرحلا. لم أقل أنا ولا هم شيئاً عن التاريخ الطويل من التعايش السلمى

بين اليهود والمسلمين قبل إقامة دولة إسرائيل فى عام ١٩٤٨. بقدر ما كان الأمر مؤلماً، ورغم ما كانت رغبتى فى الاختلاف، ظلت أركز على الهدف النهائى. ومع أنى كنت أعرف مدى صعوبة إمساك لسانى عن الكلام، إلا أننى كنت أريد أن يتحدثا بحرية. وكنت أريد أن أعرف ما الذى يؤمنان به حقاً، وكيف يريان الوضع. لقد رغبت فى معرفة رؤيتهما.

إنى أعرف رؤيتهما إلى حد ما، للأسف؛ فهما شائهما شأن كثيرين غيرهما من البالغين نشأوا وهم يتعلمون فى المدرسة والبيت أن العرب والمسلمين والفلسطينيين (وهم جميعاً سواء لديهم) من سلالة مختلفة؛ فهم قوم يتسمون بالعنف والقتل والأنانية والكراهية. وقالت لى تولى إن هذا بالفعل جزء من المنهج الدراسى. وعلى أية حال، فقد سرق العرب أرضهم، تلك الأرض التى منحهم إياها الرب نفسه؛ فما هو الخير الذى يرتجى منهما؟

فى لحظة من اللحظات، وبينما كنا نناقش الاقتصاد وكيف أنه من المعتاد أن يكون حساب الإسرائيليين فى البنوك بالسالب، سألت إن كان ذلك يؤدى إلى حدوث سرقات أو جرائم. رد الزوج، بينى، بالنفى وسألنى مبتسماً: «هل تعلمين

لماذا؟... لأن العرب خلف الجدار. وهم من يسرقون».

لا أستطيع أن أقول لكم مقدار ما أصبحت عليه من قدرة على كبح جماح رغبتى فى النقاش، وكيف أصبحت ماهرة فى أن أكون أمريكية (وبالمناسبة هم يرون الأمريكان سذج وجهلة بعض الشىء)، وكم كانت شدة رغبتى فى الخروج من جلدى والتحليق فوقهما، تاركة جسمى هناك ليمثل ذلك الدور.

قال لى بينى «العرب ليسوا مثلنا، وأدمغتهم مختلفة عن دماغى ودماغك». ومن المفارقة أنه كان ينظر إلى مباشرة وهو يقول ذلك. وكانت كلمات الإرهابيين والعرب «الإسلاميين»، تحل الواحدة منها محل الأخرى. لم يكن يعلم أنه ينظر إلى واحدة «منهم» نظر العين، كان مزيج الاحتقار والاشمئزاز والأذراء من القوة بحيث كنت أفهمه أكثر فى كل مرة يشير فيها «إليهم». قال الزوج إن «أناساً مثلنا لا يتقاتلون فيما بينهم». ثم عاد وقال: «الحكام العرب حكام مؤمنون، إنهم إسلاميون ولا يعرفون الحلول الوسط، إننا نريد فقط أن نعيش هنا، فى تلك القطعة الصغيرة من الأرض التى بقيت لنا». وبينما كنا نطالع الخريطة أشارت تولى إلى سيناء، وأجزاء من سوريا ولبنان وقالت إنها ملك لهم «بموجب ما جاء فى الكتاب». «نحن نحارب من أجل أرضنا، وهم يريدون قتلنا فحسب».

فى النهاية كنت أعتزم إخبارهم أننى بالفعل عربية وفلسطينية ومسلمة. ولكننى تذكرت حينذاك أن بينى لا يزال يؤدى الخدمة العسكرية مرتين فى الشهر، ولم أكن قد أنهيت رحلتى بعد. لن أعود إلى مطعمهما مرة أخرى.



## القدس.. اختلاط

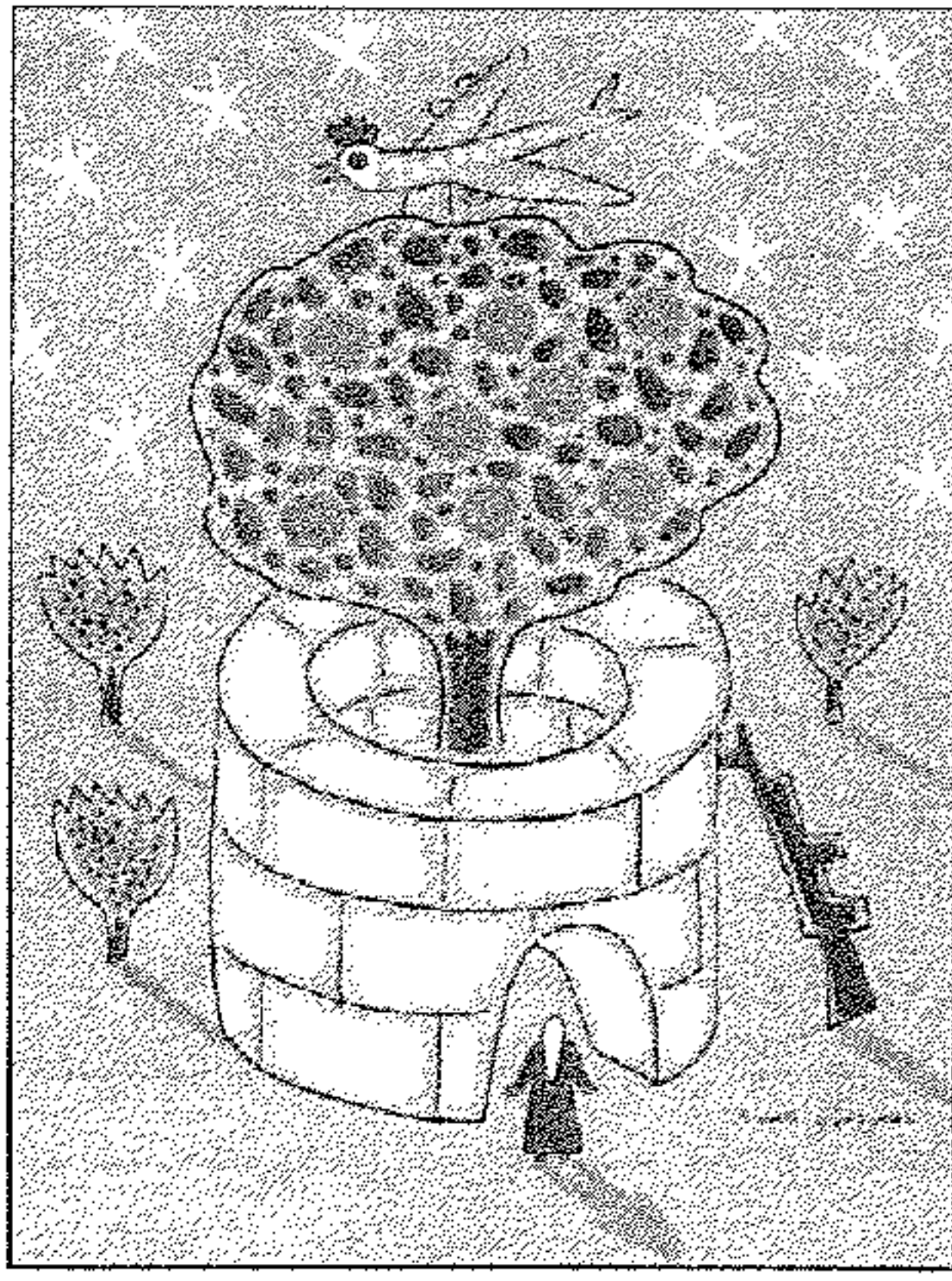
## اللغات والروائح والأديان

... ضحكك بائع عاديات فى المدينة القديمة حين أخبرته أنه لا مال معنا. ومن المدهش أن تسمع اللهجة والعبارات الاصطلاحية الأمريكية من عجوز أشيب كلامه غير واضح. وتبدو أمريكا هنا فى شكل مغالى فيه. ومن اللافت للانتباه أن السكان اليهود الذى قابلتهم يعتقدون أن الولايات المتحدة تصور إسرائيل على أنها «الناس الأشرار...».

الشرق شرق والغرب غرب، ولكنهما يختلطان هنا فى القدس. وتضم المدينة القديمة أحياء المسيحيين والمسلمين واليهود الأرمن. والواقع أنه من الصعب أن تحدد أين ينتهى الواحد منها وأين يبدأ الآخر، ولكن فجأة تجد نفسك فى مكان يهودى تماماً أو مسيحى

بشكل مطلق. ولكل حى





## بينما كنا نطالع الخريطة أشارت تولى إلى سيناء، وأجزاء من سوريا ولبنان وقالت إنها ملك لهم «بموجب ما جاء في الكتاب». «نحن نحارب من أجل أرضنا، وهم يريدون قتلنا فحسب»



كافة. كما تجد رسومات معبرة تدل على ما يراه أبناء البلد في الجدار، وفي كيفية وجوده، وفي من أقاموه. وقد رسمت صور بالطلاء البخاخ على خرسانة الجدار الرمادية بينها نجمة داود ودخلها علامات الدولار. ويسمى رسم آخر البناء بـ «جدار بوشارون»، مما يعكس فكرة أن بوش وشارون وثيقا الصلة ببعضهما بحيث يشتركان في اسم واحد.

في طريق العودة كي نستقل الأتوبيس، ذهبنا في الاتجاه الذي ذهب إليه الناس الذين كانوا معنا، فأصبحت الأمور واضحة: فقد استقلوا الأتوبيس ليصلوا إلى الجدار كي يتسلقوه ويدخلوا الأراضي المحتلة. ولأن الجدار لم يكتمل بناؤه بعد، فهناك القليل من «نقاط الاتصال» بين إسرائيل والأراضي المحتلة. ليس مهما فهم أن هذا ليس «مجرد» جدار يفصل بين المجتمعين؛ فهو ليس سياجاً بين جارين. إنه يخترق المجتمعات الفلسطينية؛ ويشق بيوتها وعائلاتنا إلى نصفين بالمعنى الحرفي للكلمة. ولأن الجدار لا يزال تحت الإنشاء، فهناك بضع نقاط من الانخفاض بحيث يمكن للناس تسلقها؛ وهو ما يفعلونه عند ذهابهم إلى العمل والمدارس والمستشفيات والزيارات العائلية والعودة منها... نساء ورجالاً وأطفالاً وشيوخاً. وهذا الجدار يفصل الرجال عن أبنائهم، والنساء عن أمهاتهن، والمزارعين عن محاصيلهم،

أعرف الرسالة التي تضمنها الورق الملصق أو المخريشات، إن كانت هناك أية رسالة. وبينما يتحدث أغلبية العرب اللغة العبرية، فقليل من اليهود يتحدثون العربية.

بعد ذلك رأيت لافتة بالعربية والعبرية والإنجليزية عند المدخل المؤدى إلى باحة كنيسة المهد تحظر الأكل والشرب والتدخين والضوضاء والملابس غير اللائقة، بالإضافة إلى أي شيء ليس فيه احترام لقدسية المكان. حين تدخل الباحة ترى على يسار المدخل المؤدى إلى الكنيسة حوالي العشرين من أفراد الجيش المسلحين وتسمعهم وتشمهم، إنهم يدخنون (الجميع يدخنون هنا، باستمرار)، ويشربون الكوكاكولا، ويجرون نوعاً من التدريب تقوده امرأة ذات صوت غليظ عال لا بد أنها كانت تروى لهم بعض النكات.

حان وقت الغداء بعد قليل؛ وهو حتى الآن نظام غذائي ثابت من الحمص والفلفل الرومي والكرب، بالإضافة إلى اللحم أو الدجاج أو الفلفل في واحد من عشرات المقاهي الصغيرة التي تشترك جميعها في قائمة الطعام التي يختار صاحب المحل طهيها وتقديمها، بغض النظر عما تقوله اللافتات.

هذه هي المدينة القديمة: حارة، وضيقة، ورخيصة، وفقيرة، ومختلطة، وتتسم بالفوضى، ومروعة، وبدائية، وتبعث على الحزن، وتثير الرهبة، كما أنها غريبة بالنسبة لكل من لم يولد في أحد هذه الأحياء، بالمعنى الحرفي للكلمة.



## الجدار

ذهبنا اليوم إلى أبو ديس، أقرب نقطة في القدس إلى الجدار، بينما بقيت على الجانب الإسرائيلي لتحاكى نقاط التفتيش.

ذهبنا إلى هناك في أتوبيس غير مكيف الهواء، وكنا نتصبب عرقاً حين وصلنا. لم أفهم جيداً القيام برحلة وأنا ارتدى ملابس المرأة المسلمة المتدنية، حيث غطاء الرأس والأكمام الطويلة والتنورة الطويلة. وأخيراً وصلنا إلى هناك وتدفق الناس خارجين من الأتوبيس متجهين صوب ما يشبه الطريق المسدود. أما نحن فسرنا في الاتجاه المعاكس.

تجد على امتداد الجدار كتابات، هي في الغالب ضد الجدار ومن أنحاء العالم

طابعه، وإن كانت معظم المحال تبيع الشيء نفسه. ولكن التردد مختلف، والسرعة متباينة، والجو متفاوت. فالحي اليهودي شديد التقليدية. وبناء على ذلك فهو هادئ إلى حد ما، ولا ترى سوى القليل من الحركة السياحية. ويتكون لديك إحساس واضح أنه داع لوجودك هنا.

يبدو أن الحي الأرمني يضم أكبر تجمع لمحال بيع الحلوى والمجوهرات. وهذا هو أحد الأحياء الأقل كثافة من حيث عدد السكان؛ ويبدو هذا أقل إثارة بمجرد أن ترى أن جدران الحي مغطاة بملصقات عليها خرائط وإحصائيات تذكر الناس بإبادة الأرمن الجماعية.

أما الحيان المسيحي والإسلامي فيقعان في القدس الشرقية، حيث لا يُسمح للفلسطينيين بالدخول إلا في ظل ظروف خاصة. رغم إعلان قرار الأمم المتحدة رقم ٢٤٢ القدس الشرقية أرضاً فلسطينية. وهذان الحيان يضجنان بما تتسم به السوق الشرقية من نشاط؛ فهما صاخبان، وضيقان، وطرقهما ملتوية، ويهما كثافة سكانية عالية. وهناك بلا شك عيب حسي زائد عن الحد، حيث يرفع أصحاب المحال التجارية أصواتهم فوق أصوات بعض، ويسألك الناس إن كنت تريد القيام بجولة سياحية، وهناك الموسيقى (في الحي المسيحي) والقرآن (في غيره). كل هذا يقاطعه من حين لآخر صوت أبواق سيارات الجيب العسكرية الشهيرة.

في الصباح يثار الأنف برائحة التوابل الغريبة والبن المطحون الطازج، وكذلك القرفة والحبان... وكأنه يقول أخرج من هذه الحالة بسرعة! ليس هناك شيء غريب بخصوص إفطار الفقراء. ولكن فجأة تهاجم أنفك رائحة البول العفنة، فتسرع الخطى، لتعلم أنك بحاجة إلى حذاء نعله من المطاط كي لا تنزلق أو تنزل قدمك أو تسقط كل مترين أو نحو ذلك.

التجاورات التي تراها تكون مشجعة أحياناً وتبعث على الارتباك في أحيان أخرى؛ فالعرب واليهود يتحدثون معاً بحب ودفاء، بل إنك تجد الكوفية واليرموك (القلنسوة اليهودية) يتساوومان. وبعد ذلك ترى رجالاً عجوزاً بذرار واحدة يحاول كسب لقمة العيش من بيع مخلفات جيش الدفاع الإسرائيلي وهو يبتسم. والواقع أنها صدمة للنظام. أما لافتات الطريق في المدينة القديمة فتلاشية اللغة، ولكن معظم اللافتات التي مررت عليها سودت الكتابة العربية التي عليها أو غطيت بالورق الملصق أو المخريشات العبرية، ولا

والقوى عن مياهاها، والأطفال عن مدارسهم، والحوامل عن أطبائهن.

الجدار أفعى عاصرة تلتف حول الضفة الغربية وكل شيء فيها فتخنفها. إنه يلف نفسه حول المجتمعات الفلسطينية ويعتصر الحياة من الضفة الغربية، بالمعنى الحرفي للكلمة. وهو مميت، وطويل، ومكهرب، ويقتل فلسطيني الضفة الغربية قتلاً بطيئاً، ومؤثلاً، وبلا رحمة.

التقطنا الصور... قال شخص عند تسلقه الجدار لدخول الأراضي المحتلة: «خذوا كل ما تريدون من صور؛ فكل هذا لا يساوي شيئاً». ولابد أن أعترف أنني شعرت الشعور ذاته كذلك؛ فقد كان الجدار من الكبر، وكان التأييد المضلل له باعتباره «حل صراع الشرق الأوسط» من العظم، بحيث ظننت أن أي شيء يمكن أن يفعله أي منا لن يولد القدر الكافي من الغضب. فالكثير من الناس الذين قابلتهم قبل زيارتي إلى هنا (وكذلك في أثنائها) والعديد من المقالات التي قرأتها يقلون في أهميتهم عن ضرورة الجدار لأمن إسرائيل. ويشير قدر كبير مما يقال في وسائل الإعلام إلى أن الجدار هو الوسيلة الوحيدة لمنع الفلسطينيين، وجميعهم من الإرهابيين تجار الحروب، من مهاجمة الإسرائيليين. ولكن هذا الجدار كما أراه سلاح دمار شامل، وليس حماية. فهو وسيلة لعزل الناس عن أحبائهم؛ وعن أراضيهم، وعن مصادر أرزاقهم.

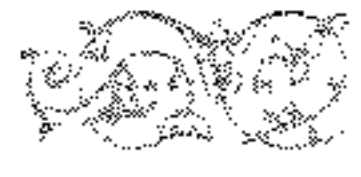
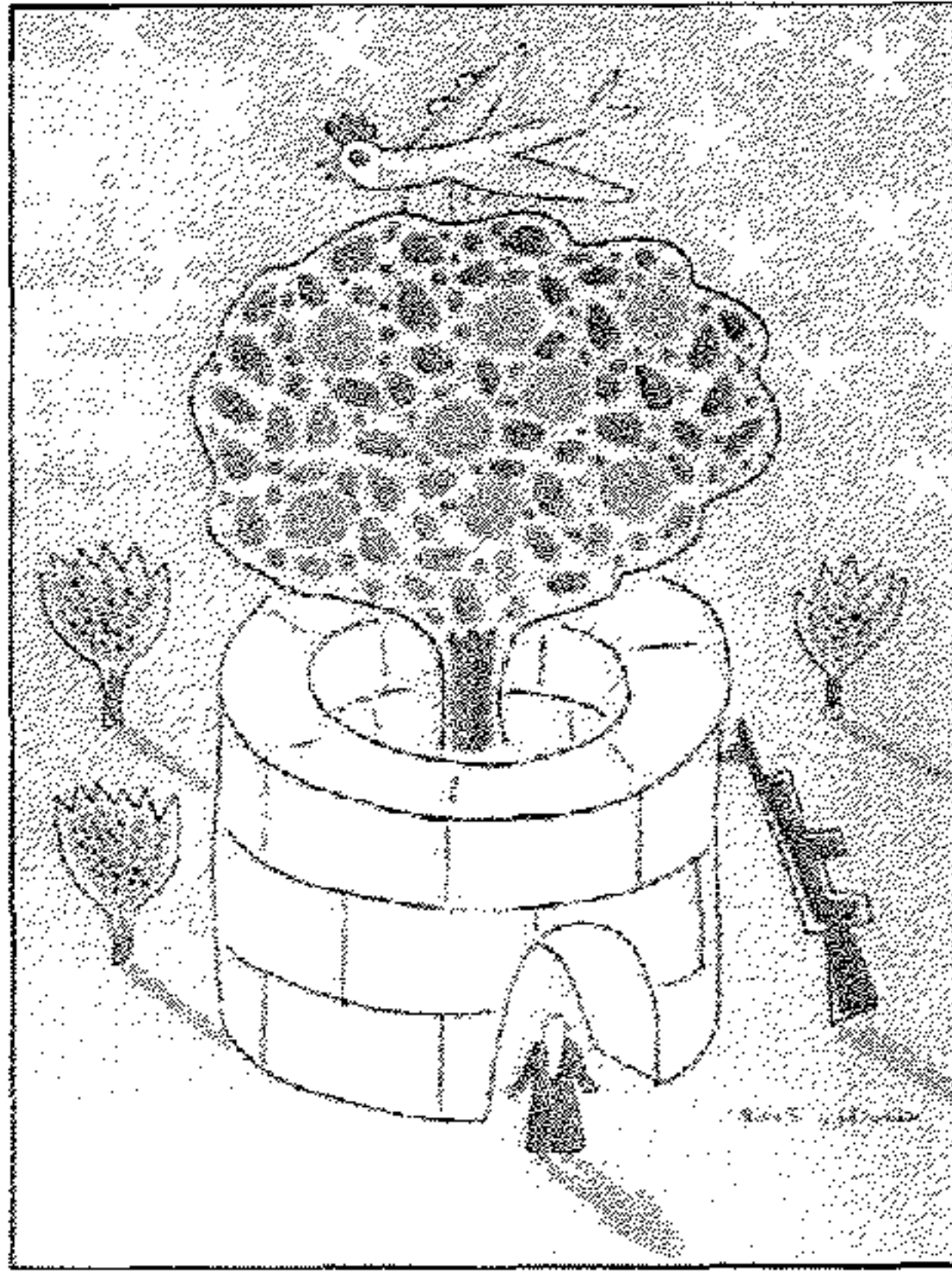
بعد دقيقة أو نحو ذلك، قال رجل يتسلق الجدار عائداً إلى إسرائيل: «أرجوك من فضلك أن تأخذى الكثير الكثير من الصور، فحين يكتمل لن يُسمح لك بذلك. التقطى الصور قبل أن يأتي الجيش». وكذلك فعلت.



## سجن عوفر

شاركت اليوم في مظاهرة نسائية برفح. وقفت مع الأمهات والأخوات والبنات والخطيبات والزوجات والجندات على رهوة تشرف على سجن عوفر. هؤلاء النسوة يجتمعن كل أسبوع بلا استثناء مطالبات بالإفراج عن أحبائهن من سجن عوفر، وهو السجن المعروف بوحشية سجنائه والمعاملة غير آدمية للنزلاء. عشرات الآلاف من الفلسطينيين محتجزون بلا أية تهمة. الكثير من جيل الصبيان الفلسطينيين التالي في





## هذه هي

المدينة القديمة؛

حارة، وضيقة،

ورخيسة، وفقيرة،

ومختلطة.

وتتسم بالفوضى، ومروعة،

وبدائية، وتبعث

على الحزن،

وتثير الرهبة



الشاطئ، وفي يافا ينطلقون منه لاصطياد الأسماك. لم تعد في مدينة كبيرة، بل أنت في قرية يعرف الناس فيها بعضهم بعضاً بالاسم، ويبلغ ارتفاع أعلى بناء أربعة طوابق. وفيها يتجمع كبار السن مساءً للشكوى من نسايمهم. ويافا هي موطن الإسرائيليين والعرب، حيث إنهم جيران منذ زمن، وهم يشتركون في الهواء والطعام والمدارس ومنظر يتعدى قدرتي على الوصف، وهم عائلة، وكذلك كانوا دائماً.



## هل تأتين كثيراً إلى هنا؟

أفترض أنه يحدث دائماً للنساء الإسرائيليات كافة أن يتحرش بهن رجل ذو سلطة، رجل يأمر الناس بما يفعلون، رجل من القوة بحيث يستدعي الاحترام، إن لم يأمر به. رجل تؤكد رجولته البندقية M-١٦. وأتخيل مقدار ما تناله أولئك النسوة من إطراء حين ينظر إليهن فارسهن الذي يرتدى صديرية مضادة للرصاص نظرات موحية وهو يمر بسيارته الجيب التي هي المظلة الأمنية لكل إسرائيل. وعلى أية حال، فهذا هو الرجل الشجاع،

الصغيرة من الأرض... وقارنت بعض المناطق بمدن في أوروبا. وشعرت بوجود شيء روحاني ما في بعض الأماكن. لكن يافا أريكتي. لم أستطع أن أقرر إن كانت أشبه باليونان أو بجنوب فرنسا أو بأجزاء من سويسرا أو بكروم مارثا أو بالريف الإيطالي.

ذهبت بالسيارة من القدس عبر تل أبيب على طريق يتراوح عدد حاراته بين ٦ و٨ وتوقفنا في يافا. وعلى طول الطريق يدهشك مدى اخضرار هذا البلد، ومدى خصوبته وغناه الطبيعي. وإنني متأكدة من أن الطريق نفسه كان بدیع المنظر. فأنت ترى التل يتلوو تل، ثم بقعة من الأرض بنية اللون بها كل درجات اللون الأخضر، وترى الانعكاس الفضى المرقش لأشعة الشمس الساطعة على كل مسطح مائي، وترى بيوتاً يزيد عمرها على المائة عام، وهي الآن خاوية تتناثر على التلال. كما ترى على جانبي الطريق دبابات استخدمها الجيش الإسرائيلي في عام ١٩٤٨ محفوظة ومطلية بدرجة من الأحمر بلون الصدا. إنك ترى ذلك وتقترب من فهم السبب وراء حرب الناس من أجل هذه الأرض.

تشير ناطحات السحاب إلى اقترابنا من تل أبيب. إنها ولا شك مدينة نشطة. وهي نظيفة وحديثة وسياحية. كما أنها خليط يجمع بين لوس أنجلوس وشاطئ فينيسيا، وسكانها أناس كثيرون الحركة ومهندمون ويتصفون بالجمال. ويوجد هنا المال والسلطة والنفوذ والملاهي الليلية ومطاعم الخمسة نجوم والسيارات المزخرفة التي تصدر منها موسيقى البوب على امتداد الشاطئ الذي يزينه النخيل. وأغلب سكان تل أبيب من الإسرائيليين، وإن كان بعض العرب يعيشون بينهم. وبينما كنا نمضي بالسيارة أمام المباني الحديثة مررنا بمسجد قديم أسكنته السلطات الإسرائيلية، مع أنه لا يزال يعمل ويؤمه المسلمون يومياً. فأنت لا تسمع الأذان آتياً من ذلك المسجد.

لكننا سوف نسمع الأذان في يافا. فإذا ظللت تسير على الشاطئ سوف تصل إلى يافا، وفجأة لن تجد نفسك في مدينة أخرى فحسب، بل في زمن آخر تماماً، حيث تصبح تضاريس المدينة أكثر تحديداً. إن بإمكانك رؤية الخطوط الخارجية لمسجد وكنيسة بجوار بعضهما، حيث يطل كلاهما على البحر. وقد توقفنا عن السير حين بلغنا يافا ونظرنا للخلف من هناك، فبدت تل أبيب وكأنها غابة من الخرسانة، أقرب شبهاً إلى وسط أية مدينة في العالم.

في تل أبيب يستلقى الناس على

السجن. وفي الفترة الأخيرة يجد المزيد والمزيد من النساء أنفسهن كذلك خلف القضبان، بينما لم ترتكب أي منهن أية جريمة، ولا تجد إسرائيل نفسها مضطرة لشرح أسباب اعتقالهن. ولا يعرف معظم الناس متى يخرج أبوهم أو ابنهم أو شقيقهم من السجن، إن كان سيخرج منه في يوم من الأيام.

اجتمعنا في بيت بالقرب من السجن ننفخ البالونات وننظم أنفسنا، ثم دخل الجد وطرردنا في نوبة من الهستيريا إلى خارج البيت، فهو لا يريد أي شيء يتصل بأية مظاهرة من أجل أي شيء في أي مكان، ويبدو أن آخر مرة شارك فيها حفيدة في إحدى المظاهرات دمروا بيته. وهو لا يريد مشاكل.

كان هناك حوالي الخمسين منا، وكن مسلحات باللافتات أو البالونات أو الأصوات. وقفنا قبالة السجن وناديننا على السجناء بأسمائهم. كنا نريدهم أن يعرفوا أنهم لم ينسوا.

رن جرس تليفون محمول: إنه شخص من داخل السجن، لقد سمعونا، وصرخنا من جديد بصوت أعلى، وشكرونا على رفعنا لمعنوياتهم، وقالوا لنا إنهم سعداء لأن سجنهم لم يذهب هباءً. وأرجو أن يكونوا محقين في هذا.

مكالمة أخرى، وكانت هذه المرة من أم أحد الجنود اليهود الرافضين للخدمة في الأراضي المحتلة: كانت تتمنى لو أن جماعتها استطاعت الانضمام إلينا، ولكنها لن تستطيع هذه المرة، غير أنها تريدنا جميعاً أن نعرف أننا نفعل الشيء الصحيح.

تبدأ بعض الإيطاليات الموجودات هنا ضمن «المشروع أمل» الإنشاد، وتبدأ سيارات الجيب في التقاطر إلى المكان، فنللم أشياءنا ونلوح مودعين للسجناء، دون أن تبكي واحدة منا.



## يافا

يافا جميلة، وأسأل عن ذلك أي أحد. إنها شقيقة تل أبيب الأبهى منظرًا. فبالرغم مما تتباهى به تل أبيب من حركة ونشاط وتجارة، تتمتع يافا بقدر أكبر من السحر والشخصية والروح. ولا بد أن تأتي بنفسك لتراها؛ فالكلمات لا توفيهما حقها. وقد رأيت القديم والجديد، والمدينة والقرية، والنظيف والقذر، المرتفع والمنبسط، والعري والإسرائيلي؛ جميعه على تلك الرقعة

الشريف، المقدام، الحامي؛ وعلى أية حال، فالرجل المغالي في التباهي برجولته الذي لا يسمح بحدوث أي شيء لمحبيته هو موضوع الحكايات الخيالية.

لكن حين حدث ذلك لي، لم أشعر بالإطراء فحسب، بل شعرت كذلك بالخجل، ولم يحدث أنني لم أتأثر بذلك فحسب، بل إنه أثار اشمئزازي. حين غازلني جندي في إحدى نقاط التفتيش الإسرائيلية كانت لدى رغبة في التقبيل، ليس لأنه جندي إسرائيلي، بل أردت التقبيل لأنه حين أشار إلى بالخروج من الحشد، وأخذ وقته في تقليب محتويات حقيبة الظهر الخاصة بي وتقليب أشياءي بينديته من طراز M-١٦، نظر إلى، أنا الضيفة الكندية، وقال بلطف: «انتبهى، فالعرب سيئون، ولكنني أهتم بك، فانا أقتلهم». ثم ابتسم لي، وتظاهر بإطلاق النار على سائق التاكسي الذي أسقطه.

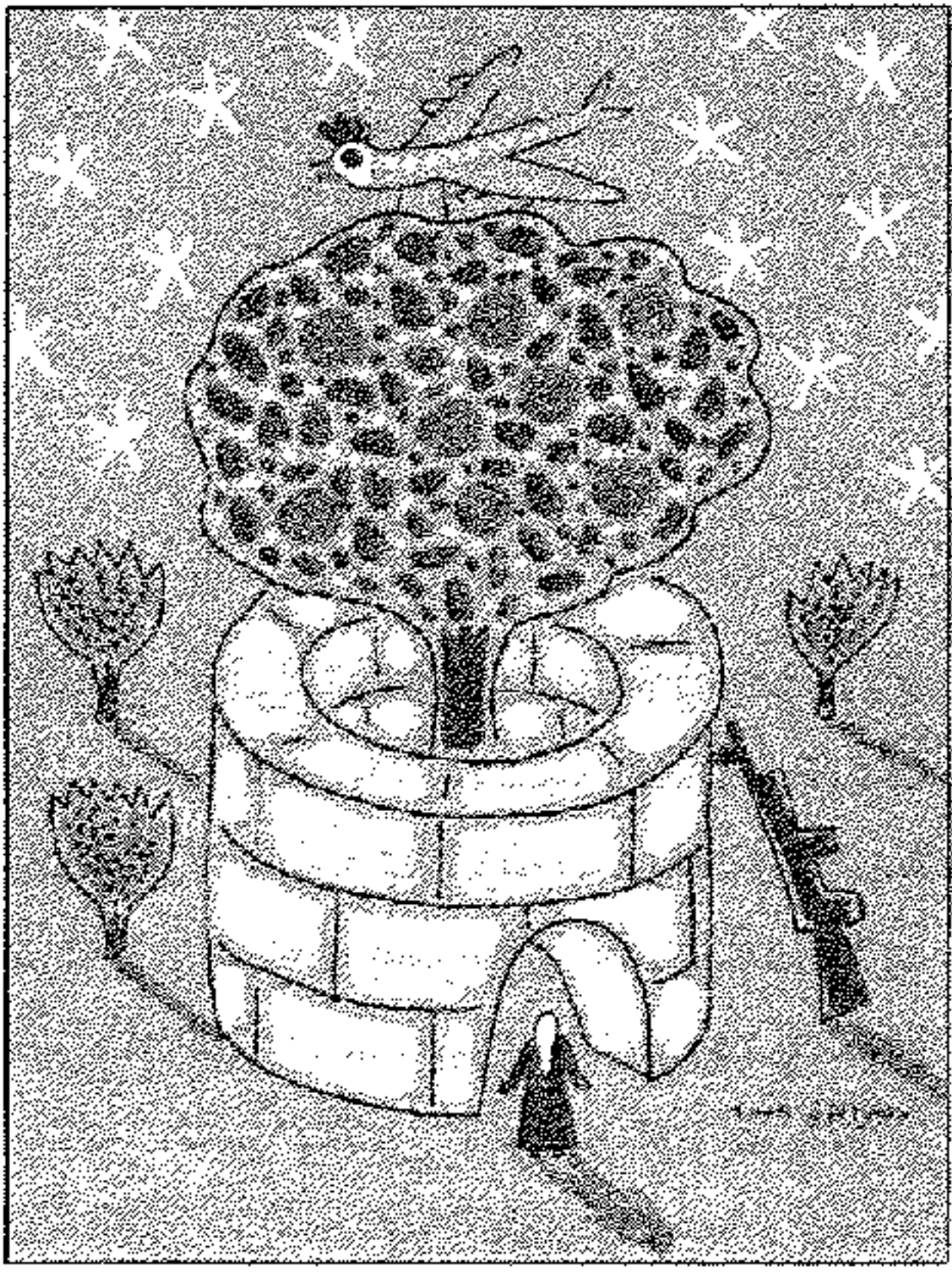
وقفت هناك بينما كان هو يحرق في. وقفت هناك أمثل دور الأجنبية الساذجة. وقفت هناك بينما كان الآخرون ممن كنت معهم، وجميعهم من السكان المحليين باستثناء اثنين منا، يتحدثون فيما بينهم عن كيف كانوا محظوظين لوجودي معهم؛ حيث الآن وجودي الجندي. ثم تحدثوا. بعد ٢٠ دقيقة و١٠ تعليقات موحية. عن رغبتهم في أن يسرع ويحصل على رقم تليفوني لكي ينجوا هم بأرواحهم. وقفت هناك، كذبة حية تتنفس بالنسبة لطرفي الصراع.

شعرت بالخجل، مما جعلني أقوم بدور البكماء، وأظل أقوم به، وأخفيت في الأساس هويتي. شعرت بالخجل لدرجة أنني لم أقل للجندي أنه كان لابد أن يقتلني كذلك، بناء على نظريته. شعرت بالخجل لأن الشخص اللطيف كان من نصيبي وكان الدكتور جيكل من نصيب كل فرد غيري. شعرت بالخجل لأن الجميع اضطروا للانتظار من أجلني. شعرت بالخجل لأنني استخدمت جواز سفرى الأجنبى كى أفل ما يحرم منه أبناء البلد أنفسهم داخل بلدهم. شعرت بالخجل لأننى أسفت لكونى كندية، بدلاً من تقديرى لما سمح لى كوني كذلك من عمله، الأمر الذى قد ينطوى على المفارقة.

عدت إلى السيارة الصفراء المتداعية وتساءلت عما سأفعله خلاف ذلك لو حدث شيء كهذا مرة أخرى. أنى أخجل أن أقول أنى قد أفل الشئ نفسه من جديد.







### وقف بعضنا

عند نقطة التفتيش بينما

كان الجنود

يتحادثون معنا ويلقون

التعليمات على

العرب بصوت مرتفع، وعادة

ما كانوا يبدؤون بعبارة

«قف هنا» وكانوا يصوبون

البنادق باستمرار



وهو في السجن، وكان الآخر على وشك الزواج. وقصة أسرة والدهما لا يصدقها أحد.

بعد الواحدة صباحاً بقليل بدا القصف واستيقظ كل من في البيت الذي كنت أنام فيه، كان الظلام يلف المكان، بينما كان الراديو والتلفزيون المشوشان كلاهما مفتوح لسماع الأخبار العاجلة، واستمرت الانفجارات والطلقات ٤ ساعات تقريباً. وفجأة سمعنا أنه هجوم على معسكر للاجئين في نابلس. أضل أنكم سمعتم عنه في الأخبار، لأن ضابطاً إسرائيلياً قُتل. ولكن من المرجح أنكم لم تسمعوا بقصة الصبيان السبعة الذين قُتلوا قبل وصولنا مباشرة في البلدة القديمة ثم دمر المنزل. سألتنا الأم ٧ أمس و٤ اليوم، وكم غداً؟ لقد ذكرتنا بالشقيقين اللذين لم يفصل بين مقتلهما أكثر من أسبوعين، حيث قُتل ثانيهما قبل بضعة أيام.

كان الأمر مرعباً، طلب منا جميعاً غلام في السادسة من عمره، هو حفيد مضيفتنا الذي كان منكمشاً فوق الأريكة، الجلوس على الأرض. وقال لجذته إنه سعيد لوجود أجنبى في الدار، تنهدت الجدة وقالت له لا يخاف وقالت لى «بقى واحد هنا ليقتل».

كان الجيش يطارد شبابين، قُتل ٤ فلسطينيين بينهم أستاذ جامعي وابنه. بدت الليلة وكأنه لا آخر لها. كانت أجهزة

### نقطة تفتيش

غادرت القدس في حوالي الثانية عشرة ظهراً متوقعة القيام برحلة ملتوية عبر الجبال، على افتراض منع الجيش لنا من دخول نابلس عند نقطة التفتيش. الوضع هنا شديد التوتر؛ بل إن الجنود حين لوحوا لنا بينادقهم من طراز M-١٦ قالوا إن علينا أن نكون شديدي الحذر، لأن تواجد الجيش في نابلس زاد مؤخراً.

وقف بعضنا عند نقطة التفتيش بينما كان الجنود يتحادثون معنا ويلقون التعليمات على العرب بصوت مرتفع، وعادة ما كانوا يبدؤون بعبارة «قف هنا» وكانوا يصوبون البنادق باستمرار. كانت امرأة هزيمية ترتدى الزى الفلسطيني التقليدي تخطو خطوات بطيئة متعبة لتصل إلى الصف حيث ستضطر إلى الانتظار ساعة على الأقل في ذلك الجو الحار الذي أراه خائفاً. كانت تحمل كيساً من البلاستيك وعصاً؛ ومع أن كل خلية في جسمها كانت تشدها لأسفل، فإنك ترى الجهد الذي تبذله في الإبقاء على رأسها مرفوعاً. لقد قامت بهذه الرحلة ملايين المرات من قبل، وسوف تقوم بها من جديد....

سألنا الجنود عن السبب في رغبة الأجانب في الذهاب إلى الضفة الغربية. لماذا نرغب في رؤية «هؤلاء الناس»، وقلنا لهم إننا معلمون، فقالوا «لماذا يريدون تعلم اللغة الإنجليزية؟» تركونا منتظرين نصف ساعة، كانوا يسألوننا خلالها عن كرة القدم وعن بلد كل منا، وعن الطقس في أنحاء العالم المختلفة.

ثم انطلقنا؛ بينما كان الناس، الذين لهم عائلات ومصادر رزق يحصلون عليها على الجانب الآخر من نقطة التفتيش؛ لا يزالون منتظرين في الصف... ومن غير المرجح إلى حد بعيد ألا يدخلوا اليوم.



### مدينة ترتدى ثوب الجدار

أقيم مع أسرة في البلدة القديمة بنابلس؛ على الماء الجاري وبلا أبواب أو نوافذ. لقد أضافوا للتو سقفاً بديلاً لأن الجيش أطار السقف الأصلي في إحدى غاراته وقتل إحدى بناتهم. وهناك اثنان من أشقائنا في السجن؛ فالجيش يزعم أن أصدقاءهما ضالعون في أنشطة إرهابية. أتم أحدهما عامه السابع عشر

## كتاب الزاوية



### عبد الرحمن الكواكبي

### طبائع الاستبداد ومصارع الاستعباد

«أصيب الشرق بفقد رجل عظيم من رجال الإصلاح الإسلامى وعالم عامل من علماء العمران وحكيم من حكماء الاجتماع البشرى ألا وهو السائح الشهير والرحالة الخبير السيد الشيخ عبد الرحمن الكواكبي الحلبي، مؤلف كتاب «طبائع الاستبداد» وصاحب سجل جمعية أم القرى الملقب بالسيد الفراتى. اختطفت المنية منا بغتة هذا الفاضل الكريم والولى الحميم» كان ذلك نعى الشيخ محمد رشيد رضا صاحب المنار لعبد الرحمن الكواكبي عند وفاته في القاهرة عام ١٩٠٢. وقد ولد الكواكبي عام ١٨٥٥ في حلب وتعلم في مدارسها ثم عُين محرراً للجريدة الرسمية في الثانية والعشرين من عمره وتقلب في الوظائف العامة وأصدر جريدة «الشهباء» ثم «اعتدال» وانتقل إلى القاهرة ومنها زار بلدانا عديدة. وكانت كتاباته خاصة «طبائع الاستبداد» صرخة في وجه المستبدين في زمن ازداد فيه الاستبداد والطغيان حتى شمل مختلف المجالات. وما أشبه الليلة بالبارحة.

«وجهات نظر» تنشر مقتطفات من «طبائع الاستبداد» الذى أعادت دار النفائس في بيروت إصداره عام ٢٠٠٣ مواكبة للذكرى المئوية لوفااته.



## كتاب الزاوية



عبد الرحمن الكواكبي

### الاستبداد

الاستبداد هو نار غضب الله في الدنيا، والجحيم نار غضبه في الآخرة. وقد خلق الله النار أقوى المطهرات فيطهر بها في الدنيا دنس من خلقهم أحراراً ويسط لهم الأرض واسعة وبذل فيها رزقهم، فكفروا بنعمته ورضخوا للاستعباد والتظالم.

الاستبداد أعظم بلاء، يتعجل الله به الانتقام من عباده الخاملين ولا يرفعه عنهم حتى يتوبوا توبة الأنفة. نعم، الاستبداد أعظم بلاء لأنه وباء دائم بالفتن، وجذب مستمر بتعطيل الأعمال، وحريق متواصل بالسلب والغصب، وسيل جارف للعمران، وخوف يقطع القلوب، وظلام يعمى الأبصار، وألم لا يفتر، وصائل لا يرحم، وقصة سوء لا تنتهى. وإذا سال سائل: لماذا يبتلى الله عباده بالمستبدين؟ فأبلغ جواب مسكت هو: إن الله عادل مطلق لا يظلم أحداً، فلا يولى المستبد إلا على المستبدين. ولو نظر السائل نظرة الحكيم المدقق لوجد كل فرد من أسراء الاستبداد مستبداً في نفسه، لو قدر لجعل زوجته وعائلته وعشيرته وقومه والبشر كلهم حتى ورثه الذي خلقه تابعين لرأيه وأمره.

فالمستبدون يتولاهم مستبد والأحرار يتولاهم الأحرار، وهذا صريح معنى: (كما تكونوا يولى عليكم).

ما أليق بالأسير في أرض أن يتحول عنها إلى حيث يملك حريته، فإن الكلب الطليق خير حياة من الأسد المربوط.

دواسة مطاطية وأشار ببندقيته إلى الأجزاء التي يريد فتحها. وبعد أن أخرج فريزر كل شيء من حقيبته وأعادها إليها، أشاروا لنا بالعودة مرة أخرى إلى نقطة التفتيش. وبينما كنا ننتظر دورنا، رأيت جتدياً يخرج امرأة من بين الحشد ويأمرها بالعودة إلى بيتها؛ فلن يسمح لها بالدخول. تقدمنا: «لم أنت هنا؟ ماذا كنت تفعلين هناك؟ لم ذهبت إلى هناك؟ ماذا تدرسين هناك؟» ثم سأل فريزر: «ما هو بلدك؟» «المملكة المتحدة». «أى مكان فى المملكة المتحدة؟» «لندن». «أى مكان فى لندن؟» «إيلنج». «أى مكان فى إيلنج؟» «ويست إيلنج». وأعطاه فريزر اسم الشارع. «يوماً سعيداً». لقد نجحنا.

عدنا إلى القدس، قتل خلال الاثنتى عشرة ساعة التي مرت منذ مغادرتنا نابلس ثلاثة أشخاص فى مخيم يلاطة للاجئين حيث كان هؤلاء الرجال يقيمون. أتساءل إن كنت قد قابلت أياً منهم، وأدرك فحسب مقدار الفرق الذى تحدثه الشجاعة فى الجسم.



### حاشية

على عكس الاعتقاد الشائع، لا يريد الفلسطينيون الكثير. لقد رحبوا بى فى بيوتهم، وقدموا لى فراشهم، وأطعمونى وجباتهم، وفتحوا لى قلوبهم. ومن المفارقة أنى أنا التى اعتمدت عليهم. ثم يطلبوا منى شيئاً. كل ما أرادوه منى أن أحكى قصتهم للعالم. سأفعل ذلك بالطريقة التى أقدر عليها بقية حياتى. لكن لا تكتفوا بما أقوله. اذهبوا إلى فلسطين. سيروا فى معسكرات اللاجئين. قفوا بجانب الجدار. اذهبوا إلى مزارع الزيتون. زوروا الأماكن المقدسة. اقضوا بعض الوقت مع أبناء البلد. تحدثوا مع الأطفال. قفوا فى الصف عند نقاط التفتيش. اذهبوا إلى جنين. اذهبوا إلى نابلس. اذهبوا إلى القدس. اذهبوا إلى يافا. اذهبوا إلى الخليل. اذهبوا إلى تل أبيب.

اذهبوا وشاهدوها بأنفسكم. بأعينكم أنتم. عيشوا الحياة فى الضفة الغربية، وفى غزة إن استطعتم. ثم أصدرنا أحكامكم. وبعد ذلك احكوا قصصكم للعالم.

ترجمة: أحمد محمود

التليفون المحمولة جميعها ترن فى وقت واحد، حيث كان الناس يطمئنون على بعضهم. وطلب منا الصبى وليد مرة أخرى أن نجلس على الأرض. قال لنا ذلك لأنه الرجل الوحيد فى البيت، وسوف يحافظ على سلامتنا. كان يرتعش فى درجة حرارة مقدارها ٨٠ فهرنهايت.

ذهبنا إلى المستشفى فى صباح اليوم التالى لتقديم الدعم وتوثيق ما نرى. كان أول ما وجدناه حشداً من الناس يندفع خارجاً من المستشفى إلى الشارع. كان هناك بعض الرجال الغاضبين؛ كانوا بارزين. أما باقى حشد المستشفى فكانت وجوههم يعلوها الحزن والكآبة. لم يكونوا غير مصدقين ولا حتى مصدومين، بل كانوا فى حالة من اليأس. كانت المدينة كلها فى حالة حداد ذلك اليوم. ظل الناس يسألون الدوليين عن عدد من سيلقون حتفهم قبل أن يهتم العالم. كانوا يشكروننا على وجودنا بينهم، وكانوا كذلك يناشدوننا أن نحكى للناس. بدأ موكب الجنازة من عند المستشفى. ويبدو أن السكان جميعاً خرجوا للتظاهر. مشينا ساعتين إلى المدافن: حيث أغمى على البعض من شدة الحر. كان من المهم بالنسبة لنا أن نكون هناك لنلا يمنح الجنود عند إحدى نقاط التفتيش الثابتة أو المتحركة العائلات من الذهاب إلى المدافن. كان أحد المتوفين ابن عم امرأة تسكن فى نفس المبنى الذى تقيم فيها الأسرة التى تستضيفنا. هل تعرف أنك فى بعض الأحيان تكتشف أن هناك بكاء مصطنعاً لاستجداء العطف؟ أقسم أننى شعرت بالعكس هنا: فقد كانوا يتصنعون عدم وجود الدمع، وكان هناك جهد مشترك لإبقاء بواباته مغلقة. وقالت لى، مثلها مثل كثيرات غيرها، إن الفلسطينيين ليسوا بحاجة إلى الشفقة علاوة على ما يعانونه؛ فهم يشعرون بما يكفى من الضالة. وعلى أى الأحوال فإن «هذه ليست المرة الأولى التى يموت فيها أحد من أسرتى ولن تكون الأخيرة».

(باعتبارى «آتية للمرة الأولى»، فقد سمح لى بدخول البلاد بسهولة نسبية، بينما رد الكثيرون على أعقابهم، أو جرى ترحيلهم على الفور، أو منعوا من دخول البلاد. وما إن يحدث لك ذلك حتى لا يمكنك العودة لمدة ٥ سنوات على الأقل). بعد الجنازة، عدت أنا وفريزر (إحد رفاق الرحلة) إلى القدس عبر نقطة التفتيش. وقد جعلونا نتنحى جانباً. وبعد بضع دقائق طلبوا منا السير نحو الدبابة. ذهبنا إلى الدبابة وأشار الشخص الذى بداخلها إلى طاولة. وهناك جاء رجل آخر مصوباً ببندقيته من طراز M-١٦ طلب منا وضع أغراضنا فوق







# حرية تنتصر على الاستبداد



غسان تويني



في ساحة الشهداء  
بوسط بيروت يرقد اليوم  
رفيق الحريري رسولا لحكم جديد ووطنية  
يستحدثها بالعمل ولا يهمه  
رأى الناس فيـه!



ويشرح بصورهم بل يفرح معهم ويهم أبناء رفيق الحريري الذي كان يقول أنه يريد تعمير المدينة كي يفتخر أبناءه ويفخروا الآخرين غداً بأن والدهم أعاد بناء ما هدمه أولاد سواه في حروب جعلهم الغرباء والأعداء وربما الأشقاء يخوضونها عن جهل وعن ضلال يتوسل أرفع المثاليات حيناً، ويتنكر بالتخلف أحياناً.

من أجل ذلك، بذل رفيق الحريري على الشباب وترقيته وتهذيبه ما لم يبذل في أي مشروع آخر ليقينه الغريزي بأن لبنان الجديد يبدأ بثقافة وطنية وديمقراطية شعبية معمرة. وبهذه «الفلسفة العملية» أراد ابن الفلاح الذي لم يدخل جامعة، وكانت بداية ثروته أجرة بخيسة يتقاضاها لقاء نقل صناديق التفاح على كتفه من البستان إلى الدكان... ثم خاض غمار مشاريع العمران «المليونارية» بقوة التصميم على جعل الثروة في متناوله، فيستحل إنفاقها على المجتمع: بدل أن تستعبده هي ويتعبد لها.



كل النظرات «الثورية» وعقائد الطغاة كانت ستعجز عن تربية هذا الديمقراطي الذي لم يكن قد شاهد مجلس نواب يجتمع ويتناقش قبل أن يدخل هو البرلمان اللبناني رئيساً للحكومة بلغ القمة انطلاقاً من رصيف دكان في بلدة صيدا المتواضعة.

ومضى يخاطب عواصم العالم يستصرخها لقضايا لبنان، والعرب أجمعين: ليس في جعبته شهادة ولا كتاب ولا حتى فرمان!

مدرسة ديمقراطية «عظمية» هي شعبية القلب والعقل الذي تسكنه الرؤية، يظللها الإيمان بالحق وبأن الحرية تنتصر حتى على الموت، إن هي تجرأت على كسر استبداد الجهل والخوف. ■

المتوطنون معها، من حيث لا يدرون. لأنهم لم يتفهموا استدراجها إياهم، كلهم، إلى حروب مستحيلة الانتصارات. ولكن الحريري كان قد فهم لماذا بيروت تدمرت، ولماذا يجب أن يعيد هو بناءها. لأنهم هم لن يعيدوا بناء ما دمروا. المهم أن تعود بيروت، و«الوسط التجاري» بالذات، معمرة، حتى نزيل الحدود التي اصطنعتها «حروب الآخرين» بين اللبنانيين الذين كانت توحدهم أرض العاصمة ووسطها، وفي الوسط... «ساحة الشهداء» حيث يرقد اليوم رفيق الحريري رسولا لحكم جديد ووطنية يستحدثها بالعمل، ولا يهمه رأى الناس فيه!

يرقد رسولا، بل شهيداً في جوار التمثال الذي يؤيد ذكرى الشهداء الذين علق مشانقهم هناك من مائة سنة الطغيان العثماني الذي خلف الفساد الإمبريالي لسياستنا وأنظمة الحكم لأجيال وأجيال.



اللبنانيون - ولا سيما شبابهم - عادوا الآن يختلطون ويتوحدون في تلك الساحة، ويصلون معاً على ضريح الشهيد الواحد والأربعين، ثم يهزجون ويهتفون...

أن تبرق المنظمة إلى القاعدة لتعطى البواخر أعلاماً.

وأقبل الهاتف بدون انتظار جواب، وافترض أنني مثله لا بد أن أجد حجة أو طريقة لتلبية الطلب، وكأننا، نحن الاثنين - هو المواطن البسيط وأنا السفير المنقطع عن حكومته بل وطنه - في وسعنا أن نختصر كل قوانين الحرب والسلم لنوصل الأغذية إلى «أهله في صيدا».

وهكذا كان، ولم تعلم حكومة كانت السلطة تذوب في أيديها بنار العدو. ولا أذكر أنه شكرني بعد ذلك، ولم أعلم بأن الأغذية وصلت إلى صيدا في اليوم التالي للمكالمة إلا من سفير أسوجي كانت نيويورك قد أرسلته ليدرس احتياجات الجنوب المحتل، فأبرق تقريراً يشيد فيه بالحكومة التي أمنت التغذية لعاصمة الجنوب... بحرراً علماً بأن بيروت العاصمة كانت جائعة ومحاصرة.



... وهكذا صار رفيق يفهم الحكم، لما تولى رئاسة الحكومة بعد عشر سنوات. بيروت مهدمة؟ لا بأس، نبنيها أولاً، ونجد القوانين فيما بعد! وبدأ يعمر ما دمرته إسرائيل، وما كان قد دمره لحساب إسرائيل لبنانيو الحروب

■ رفيق الحريري كان عملاقاً من فولاذ ونحاس، فكيف كان يمكن أن نصدق أنه يغتال كأي إنسان آخر؟

رفيق الحريري نحت تمثاله من حياته. بأزميل الإرادة الذاتية، ثم سكب فيه حكايات تصميم على النجاح لا رادع له. في زمن الاستبداد العربي، سيخلف هذا الحاكم ذاكرة ديمقراطية لم ترسم طبائعها فلسفة ولا عقيدة، بل مجرد ترقية طبقية من منطلقات المجتمع الدنيا إلى قمة سلطة رسمت لنفسها قدراً لا يعترف بمستحيل.

تلك كانت أسرار قيادته الشعبية: من الناس كانت، وباسمهم ومن أجلهم تمارس حكماً يفيض على ضفاف الدستور. والمحرك هو العمل في مجتمع البذل والعطاء، والبناء بلا حدود.



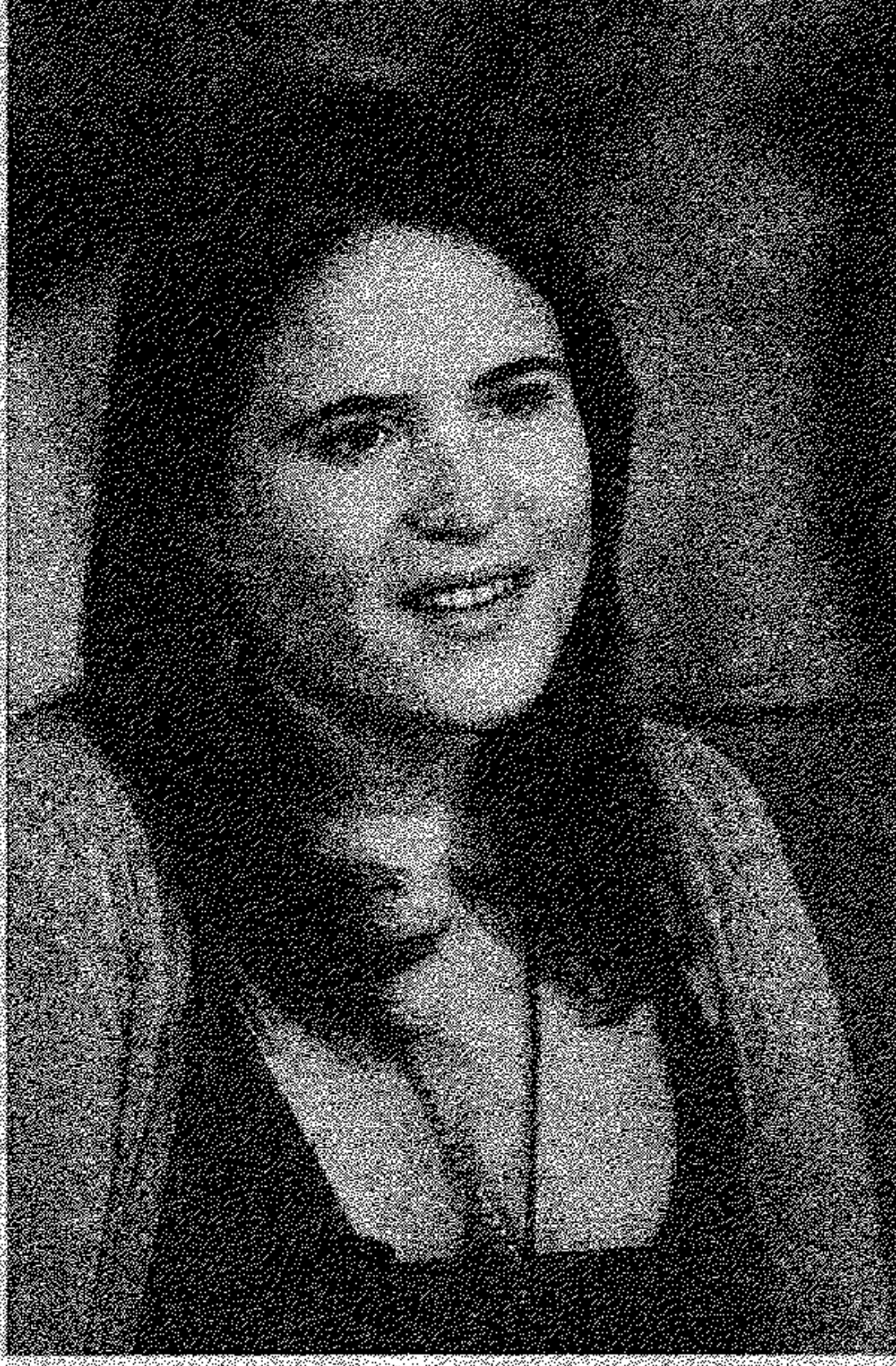
سحرتني بأول طلب وجهه إلى كسفير لبنان يحترق بالاحتلال الإسرائيلي، في مكالمات هاتفية الساعة الرابعة ذات صباح عام ١٩٨٢، من بيروت إلى نيويورك.

كان يريدني أن أجعل الأمم المتحدة توصل ثلاث بوادر من الأغذية من قبرص إلى مدينته صيدا. «وين المشكلة؟» سألته. قال إسرائيل لا تسمح بوصول البواخر إلى صيدا. تريد أن تفرغ الحمولة في حيفا، فتتفل هي الأغذية براً إلى مدينة صيدا؟... «أهلي لا يريدون الأكل من يد جيش الاحتلال».

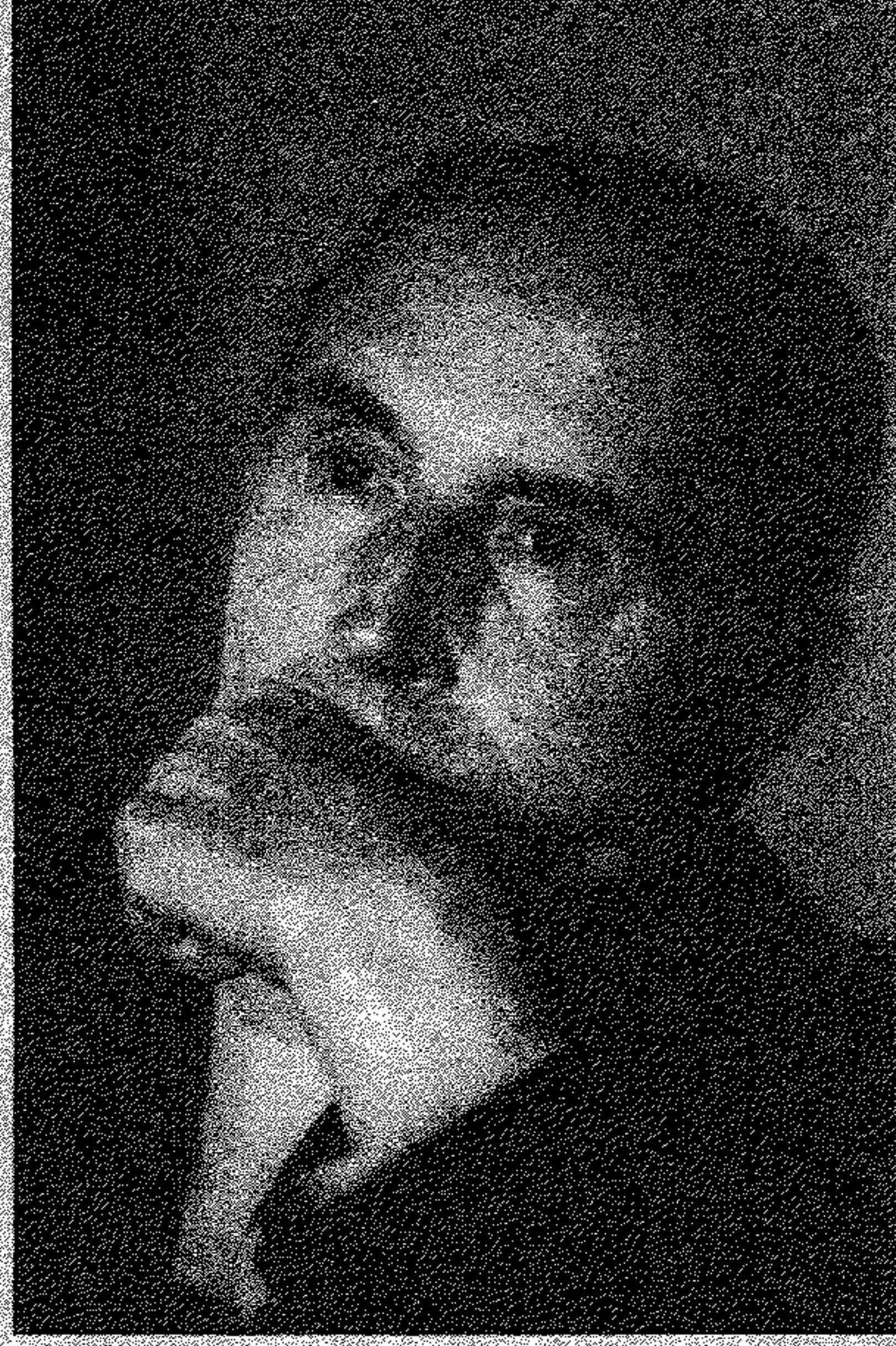
عندما استيقظت نيويورك، بعد خمس ساعات، كان جواب الأمم المتحدة أنها مستعدة أن تسمح للحكومة اللبنانية برفع أعلام الأمم المتحدة على بواخر من قبرص إلى صيدا. أبلغت رفيق الذي لم أكن أعرف من هو بأكثر من الاسم. فهتأني، ولم أفهم لماذا.

قال: «عال. لدى بواخر وهي محملة في مرفأ أوروبي. سأسجلها باسم لبنان (ما همنى الحكومة!) وأطلب إليها الإبحار إلى قبرص حيث توجد قاعدة دولية لديها ولا ريب أعلام زرقاء. المطلوب





مازارين: الابنة



ميتران: الأب

# كان أبى وكان أيضا رئيسا للجمهورية

## ليلى حافظ



في كتابها الأخير «فاه مطبق»  
مازارين الابنة غير الشرعية لميتران  
رئيس جمهورية فرنسا السابق تتحرر من حملها  
الثقيل وتكشف أسرارها  
من أجل طفلها المسلم



■ طوال ١٩ عاما عاشت فتاة صغيرة تدعى مازارين بينجو، طفولة هادئة ومثالية، ولكنها عاشتها في الخفاء، إلى أن جاء يوم، «كان يوم خميس، دعانى والدى. وقال «استعدى». وفي الخارج تغير كل شيء. على صفحات الجرائد وفي كل مكان، كانت صورتي تتوسط الصفحة الأولى». لأنه منذ ذلك اليوم عرف العالم أن مازارين بينجو هي الابنة غير الشرعية لرئيس الجمهورية الفرنسية فرانسوا ميتران.

تقول مازارين «لم يكن يهمنى اسم العائلة، يكفى اسمى وقسمات وجهى التى تطابق قسماته، والتى تؤكد من أنا». ولكن فى نفس هذا اليوم تمنى مازارين أن تعود للعيش فى الخفاء مرة أخرى. فقد اجتاحتها فيضان أكبر من الحزن. «ابنة

Bouche Cousue

(فاه مطبق)

Mazarine Pinget  
Julliard, 228pp., 2005

والمقالات التى استهدفت علاقتهما السرية.

والأهم من هذا وذاك، كتبت مازارين لكى تحكى لطفلها الذى لم يولد بعد الحقيقة عن جده وجدته، وتكشف كل تلك الثقوب فى الذاكرة التى اضطرت أن تحفظها سرا عن الجميع. أرادت أن تقول لطفلها الحقيقة عن والدته، والجانب الذى اضطرت أن تحافظ على سريته إلى أن قدمها والدها فرانسوا ميتران، رئيس الجمهورية الفرنسية من عام ١٩٨١ إلى ١٩٩٥، إلى المجتمع الفرنسى قبل وفاته بعامين.

لذلك أصدرت كتابها «فاه مطبق» فى الذكرى العاشرة لوفاة ميتران رئيس فرنسا السابق. وفى الكتاب وصفت جسدها بأنه مثل «متحف الأرشيفات الذى أعاقه الصمت». ولكى تحقق حلمها فى أن يكون لها طفل، كان لابد أولا أن «تفرغ بالكلمات كل العقد التى أحاطت بذاكرتها» أى أن تفتح أرشيفها وتفرغ منه كل الذكريات التى ظلت حبيسة فيه لأكثر من عشرين عاماً.

ابنة غير شرعية، ولكن الابنة المفضلة لديه. واليوم، وبمناسبة مرور عشر سنوات على وفاة ميتران شعرت مازارين لأول مرة بالرغبة فى أن تعلن على العالم أجمع السر الذى حملته داخلها طوال ١٩ عاما، وتعيش معه. أرادت أن تكشف عن أسرارها ليس فقط لكى ترفع عن عاتقها حملا أثقل كاهلها الصغير، ولكن أيضا لكى تعيد إلى والديها حقهما فى الحقيقة التى رأتها تزوغ أمام عينيها فى العديد من الكتب

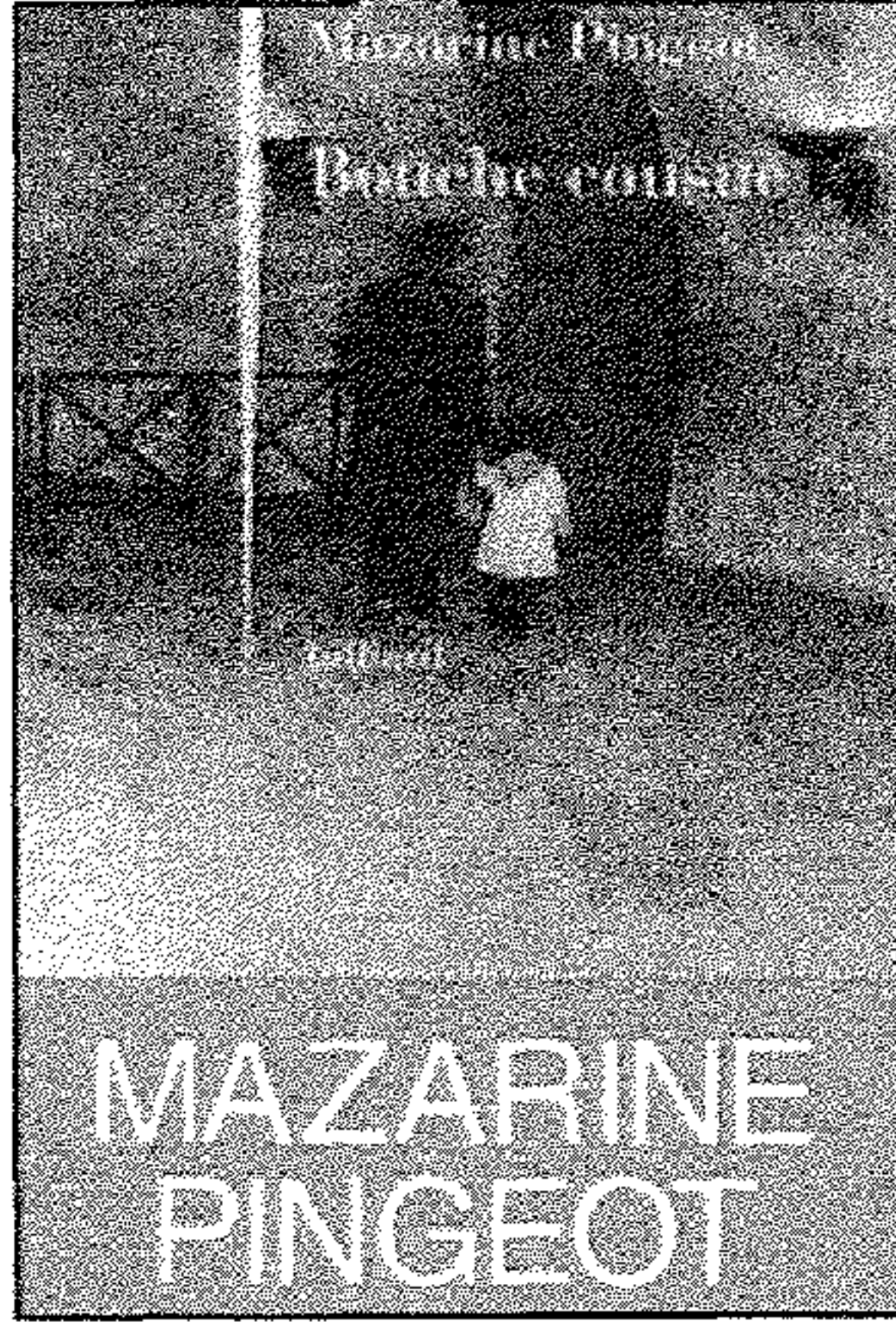
غير شرعية لرجل سياسة... «شخصية عامة، والدك أخطأ، لأنه خبا عنا وجودك، كان رئيس الدولة لفترتين لم تخل من الانتقادات، وكنت أنت إحدى أعراضها. وكأننى كنت مريضا، أعراض الخطيئة، الوشم الذى رسم فرنسا الحزينة بالحديد الساخن».

كان هذا اليوم فى عام ١٩٩٣، لم يكن أمام ميتران إلا عامان فى السلطة وأيضا فى الحياة. خلال هذين العامين عاشت مازارين كابنة لرئيس الجمهورية،





أصبح والدها شخصين. « رجل تعرفه جيدا، وفي نفس الوقت لا تعرفه! »...  
رجل « محرم عليها أن تقول أنها تعرفه! »... وتتساءل هل تعرفه حقا؟ نعم.. فهو يأتي إليها  
ويقضى معها أوقاتا سعيدة ثم يضعها في الفراش لتنام



غلاف الكتاب

ولكن خارجيا تظل قوية كما أراد لها والدها، وتضفى على وجهها هذه اللامبالاة التي تحاول من خلالها فصل نفسها عن الواقع الذي ترفضه.. الذي يؤلمها.

وعندما يفوز في الانتخابات وتذهب إليه في مقر الاجتماعات الحزبية حيث اتجه لتلقى تهاني مؤيديه، تقبله خلسة، وتتوارى في الخلف، وتأمل أبناء السياسيين الذين يحتفلون بفوز آبائهم أيضا، وقد بدت فرحتهم طبيعية وفخرهم بأبائهم لا يحتاج إلى إخفاء. وتقول مازارين «كنت أسير بسرعة بين الجموع الحاشدة، وقد غضضت الطرف وظهرا حمرا للإثارة واضح على وجنتي. أردت أن أظهر فخري، أردت أن أكون شخصا آخر حتى يراني الآخرون وحتى يهنئوني، وحتى أستطيع أن أهنتهم بنفسى، كنت أريد أن أكون جزءا من الاحتفالات ومن الانتصارات، أن أكون جزءا من المجموعة. أردت في تلك اللحظة المعينة أن يعرف الجميع أنني ابنته، هكذا بدون فضائح. وأردت أن ينظروا إلى بنظرات صديقة وأن يحسدوني قليلا. أردت أن أشاركه.. وأشاركهم هذا اليوم».

«استعدى، فصورتك ستكون

في جميع الصحف»

في هذا اليوم في عام ١٩٩٣، وعندما بلغت مازارين ١٩ عاما، كسر الصمت، وكشف السر، ودعاها والدها إلى مطعم لو ديفيليك ليقول لها: «استعدى» وفي الخارج تغير العالم، وغمرت صورها الصفحات الأولى من الجرائد والمجلات الفرنسية والأجنبية، وعرف الجميع أن مازارين بينجو هي الابنة غير الشرعية لرئيس الجمهورية الفرنسية فرانسوا ميتران.

في تلك اللحظة تغيرت بطاقة هويتها وأصبحت: مازارين ابنة غير شرعية لرجل سياسة، ولدت في الخفاء. أصبحت مازارين عار الجمهورية، صفقة للأخلاقيات. فرنسية مائة في المائة، فليس في جيناتها ما يمكن أن يجعلها ضحية. ورغم ذلك شعرت بكل العقد التي يشعر بها المهاجرون من الجيل الأول. ففي اللحظة التي تحققت لها أمنيتها،



تعرفه حقا؟ نعم.. فهو يأتي إليها ويقضى معها أوقاتا سعيدة ثم يضعها في الفراش لتنام، ولكن هناك هذا الآخر الذي تراه في التلفزيون ساعة انتصار.. كيف تناديه؟ هذا اليوم هو ١٠ مايو عام ١٩٨١، عندما انتخب فرانسوا ميتران رئيسا للجمهورية.

تحدث مازارين عن أمها. تلك المرأة العاشقة التي قررت أن تعيش في الظل، وألا تتجاوز الحدود. المرأة التي حافظت على كرامتها ونزاهتها ورفضت التقاط صور لها، «حتى في الأعياد وحتى في عيد ميلادها».. «لأن الصور، كذبة خطيرة». كانت على قناعة أن لا شيء يهمها.. لا الآخرين ولا المجتمع. «كانت على قناعة أنها بطلة لفيلم لن يراه أحد أبدا. وأنها ستظل تحتفظ بسرها دليلا على إخلاصها».

كانت الأم ترى أن بقاءها في الظل وتنازلها عن هويتها الحقيقية هو الذي يعطيها هويتها، ولكن ظهورها وكسر السر الكبير، سيكون بمثابة نفي لوجودها. هل هناك تناقض؟!

وتقول مازارين: «كنت أنا طفلة هذا التنازل، هذا الاختيار الذي تمسكت به أمها ضد العالم. كنت أنا الطفلة التي خرجت من الشجاعة ومن الحب الذي شعرت به أمي». وتتساءل مازارين: «هل على أن اظل مخلصه لهذه التضحية؟». فهمت مازارين بدون أن يطلب منها أحد، أن عليها أن تحمي الرجل الذي تحبه بالتزام الصمت، وبأن تظل غير موجودة في عيون الآخرين، وألا يكون لها اسم، ولا يكون لها أب، حتى أب خيالي، لأن الحقيقي حي يرزق.

#### أرشيف الذكريات

وتحكي مازارين عن حياتها مع أصدقائها وفي المدرسة، هؤلاء الأصدقاء الذين يجب ألا يعرفوا شيئا عن هويتها أو عن حياتها الخاصة، أو أين قضت العطلة أو من الذي جاء يزورهم؟ وفي المدرسة كان عليها أن تعيش بوجهين: وجه فتاة صغيرة عادية تضحك وتبكي، ووجه حيوان صامت تعلم لغة الحركات والهمس. وتعلمت أن تلقى في غياهب النسيان كل ما يخرج عن نطاق اللعب، كل ما يعتبر خطرا، مثل ذكريات يوم الأحد وأمسيات المنزل وعطلة عيد الميلاد. لم تستطع أن تعيش طفولة عادية فتدعو

#### الدخول إلى الحياة سرا

كان لابد لمازارين أن تتكلم وأن تفرغ ما لديها من أسرار خاصة بها وبعائلتها، التي لا يعرفها أحد حتى أقرب المقربين من الرئيس الراحل. فذكرياتها عن رئيس الجمهورية «لا يملكها غيرها، ولا يستطيع أحد أن يشاركها إياها».. حتى والدها لا يملكها، فقط هي مازارين، التي تحتفظ بها.

ولدت مازارين في ديسمبر عام ١٩٧٤ طفلة انتظرها ورحب بها أبوان محبان، «كان أبي يريد ابنة، فقد كان يحب الفتيات»، وأعطاه اسم مازارين ماري. «في اللحظة التي قابلني فيها (في المستشفى بعد ولادتها) وحمل رأسي في كفه، أصبح أبا».

ولكن، منذ اليوم الأول، قدم لها والدها ما لا يملكه أي طفل آخر. قدما لها هدية الدخول إلى الحياة سرا في مستشفى في مدينة آفينيون بعيدا عن العيون، «والعيش في سرية تامة». فلم يكن من حقها أن تعلن لعدة سنوات أن والدتها هي أمها، لأن جدة أمها، التي استضافتهما بعد الخروج من المستشفى، لم تعرف أن حفيدتها لديها طفلة غير شرعية واضطرت الأم أن تدعى أنها ترعى الطفلة لأنها لا تملك مالا وتقوم برعاية الأطفال مقابل مبلغ من المال. لذلك عندما تعرفت عليها جدة والدتها، لم تعرف أن في عروقهما يجري نفس الدم. وظلت الأم لا تعترف بها أمام الآخرين إلى أن توفيت الجدة الكبيرة..

أما الأب الذي كان في ذلك الوقت رئيس الحزب الاشتراكي، فكان يأتي في عطلات آخر الأسبوع والعطلات الطويلة، ولكن لم يكن من الممكن أن يظهر معها في الأماكن العامة، فكان متواجدا معها داخل المنزل فقط، وإن كان يشيع فيه المرح والحب واللعب.

حتى جاء هذا اليوم الذي تغيرت فيه حياتها. في يوم ما من عامها السادس بدأت تشاهد التلفزيون وتفهم ما يقولونه. وعرفت أن والدها يظهر على الشاشة الصغيرة مع آخرين منتصرا مزهوا، ولكن والدتها كانت تبكي، لم تكن سعيدة.

منذ ذلك الوقت أصبح والدها شخصين. «رجل تعرفه جيدا، وفي نفس الوقت لا تعرفه!.. رجل «محرم عليها أن تقول أنها تعرفه!.. وتتساءل هل



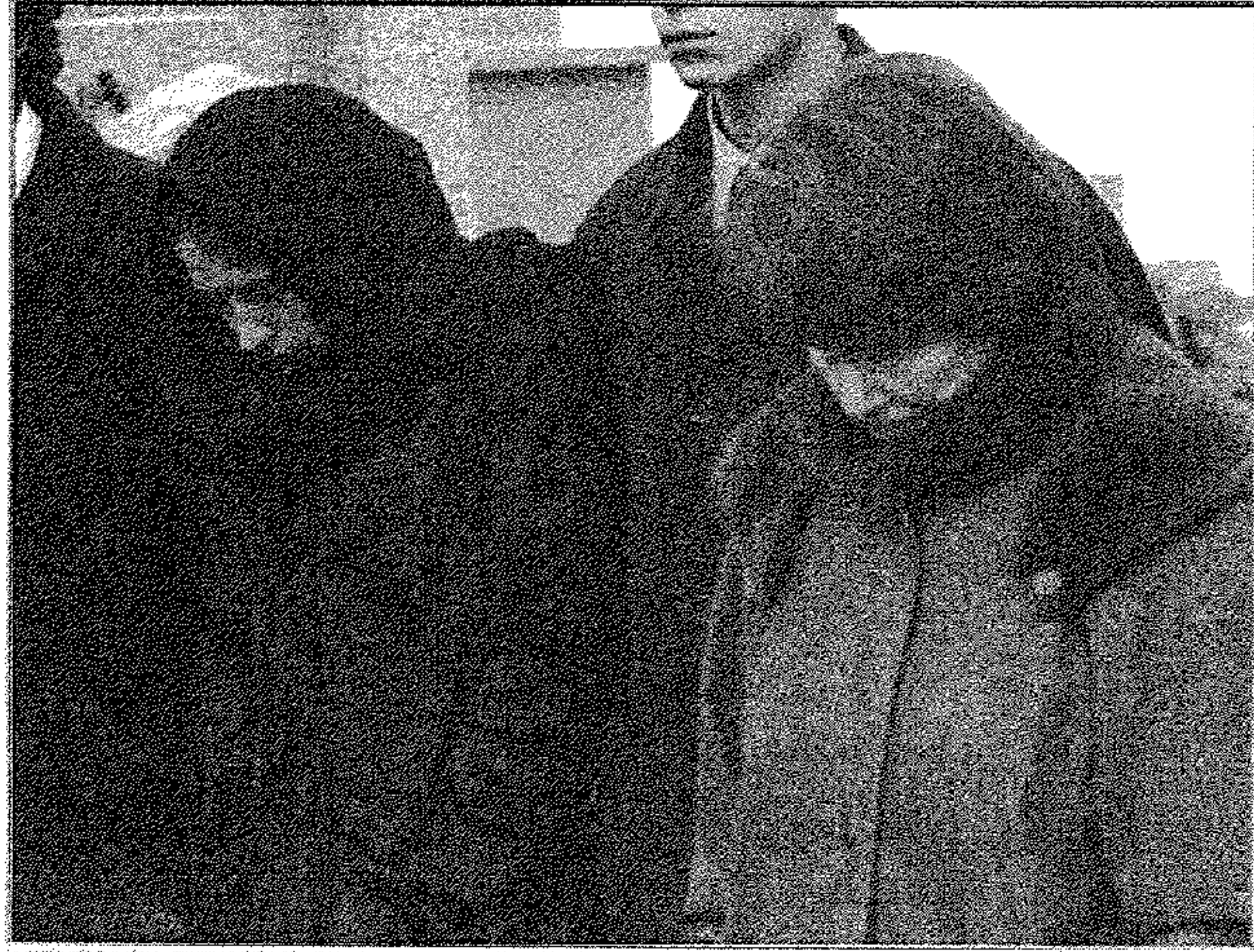
تذهب معه إلى السوبر ماركت وتشتري احتياجاتكم معا. أريد أن أسمعك تناديه فى كل مكان، فى الطريق وفى الميادين وعند الخروج من المدرسة، تنادى «ماما» و«بابا» مثل صرخة انتصار.

«سوف تمسك يد والدك فى المترو وفى الحديقة. وسوف أنظر إليكما وأشعر بالدهشة من أن هذين الشخصين يستطيعان أن يكونا معا فى الأماكن العامة». ويتصور محمد اسمك عندما تولد، هل سيكون «عبد القادر ميتران» أم فاطيما ميتران؟... ميتران؟ انه اسم الجد الذى لا تحمله مازارين، ولكن طفلها سيستطيع أن يقول انه من نفس الاسم. لماذا لا تحمل مازارين اسم ميتران؟ لقد أراد لها ميتران أن تحمله، كان ذلك قبل وفاته بفترة قصيرة. ولكنها رفضت. هل جاء الطلب متأخرا؟ هل جاء مبكرا؟ هل كان هذا انتقامها؟

#### عندما يموت الأب

«لقد كنا جميعا نتوقع موت والدى. ولكن من الصعب أن يكون المرء مستعدا حقا لهذا اليوم...» كنت أراه يوميا فى مرضه، ولكننى لم أتصور أبدا فى أية لحظة انه سيموت. عانى ميتران كثيرا فى مرضه، كان يتألم «وكننت أتألم لأله»، ثم بدأ يفقد الأمل، ويفقد أعصابه.. ثم يبتعد عن العالم. تقول مازارين عن تلك الفترة «كان المرض بالنسبة له إهانة.. لم ينجح أبدا فى تقبله، لأنه لأول مرة يواجه ما هو أقوى منه».

أسوان كانت آخر عطلة يقضيها مع مازارين. فتقول عن تلك الفترة: «فى أسوان، كنت أقضى معظم الوقت أنتزعه مع اعز أصدقائى، ونسبح معا ونتناقش لساعات. كنت أزور والدى فى حجرتهم لدقائق. اقبل والدى، أتحدث بالكاد مع والدتى التى كانت تبدو لى حزينة، وتعب، لأنها كانت تقوم بدور الممرضة طوال اليوم والليل، كانت قدرية: وأنا لم اكن أتحمل ذلك، لم اكن أتحملهما...» حول المائدة يجلس والدى معنا بملابس النوم. لم يكن حاضرا ذهنيا معنا، كنا نحاول جميعا أن نضحك. كان يأخذ يدي فى يده، وكننت أظاھر بأنه مجرد تعب. وأبدو مرحة على غير العادة. كنت أرفض اعترافه بالمرض، وكننت أرفضه بينى وبين نفسى. وإن اشتكى، لم اكن أسمع. كنت أتمتع بالعطلة... كانت آخر عطلة



مع زوجة ميتران (السيدة الأولى) فى جنازته



فى أسوان، كنت أقضى معظم الوقت أنتزعه مع اعز أصدقائى، ونسبح معا ونتناقش لساعات. كنت أزور والدى فى حجرتهم لدقائق. اقبل والدى، أتحدث بالكاد مع والدتى التى كانت تبدو لى حزينة، وتعب



ويكون هو فى مكان وأنا فى مكان آخر. وينادى على ويصيح «مازارين»، ينظر إليه الناس، وعندما أنادى «محمد»، يعتقد ثلاثة أشخاص آخرون أننى أنادى عليهم. مدرية فى صالة الرياضة يناديه «يا صغيرى» لأنه يتصور أنه إذا ناداه باسمه «محمد» قد يعتقد أنه عنصري. ووالدتها التى لا تحب أن تلفت إليها الأنظار تقدمهما باسمى: «مو- ما»، مثل متحف نيويورك».

ولكن طفلها سيكون له ذكريات أخرى مع والده، لم تعيشها هى مع والدها. وتحادثه قائلة: «ستستطيع أن تنادى والدك «بابا» و«ماما» بدون خوف، وهو شيء لم أتمكن من فعله حتى فى تلك الأيام القليلة التى كنت أناديه فى الطريق وأجرى إليه، فاتحا لى ذراعيه غير آبه بالمارة. ولكن أنت ستستطيع أن

والرئيس، فتقول مازارين: «إنه من الصعب الانفصال عن الأموات، أكثر من الانفصال عن الأحياء...» ولم أكن أريد أن أبدأ فى التذكر، على الأقل ليس مباشرة. فإن المرء يتذكر دائما ما مضى».

ولكن الماضى يجب أن تتسامح معه. ولن تستطيع أن تقوم بذلك إلا من خلال طفلها الذى لم يولد بعد. فتحدثه مازارين من خلال الكتاب وتقول له كيف أن والده، «محمد»، يحاول أن يندمج فى المجتمع الفرنسى من خلالها، وأنه سوف يعطيه ليس فقط اسمه ولكن أيضا لغته العربية. وهى سوف تحاول أن تتعلم تلك اللغة حتى يمكنها أن تندمج فى حياتهما. وتحدث عن والد طفلها، محمد. فتقول: «عندما نذهب والدك وأنا إلى سوبر ماركت،

واستطاعت أن تعلن هويتها وتقول إن والدها هو رئيس الجمهورية، كانت هى اللحظة التى تمت فيها ألا يعرفها أحد وألا يراها أحد. «كان على أن أقوم بجهد كبير حتى ينسأنى الناس. وأن أتقدم للاختبارات فى أماكن العمل متخفية حتى لا اتهم بأننى حصلت على المركز بسبب هويتى... كنت أغير اسمى فى أماكن مختلفة حتى لا يتعرف على أحد. فى تلك اللحظة أصبحت غير شرعية فى نظر نفسى...» يحمر وجهى خجلا عندما ينطق أحدهم اسمى. وأخفض نظرى عندما ادخل مكانا عاما. أشعر أننى أريد أن أعتذر عن وجودى فى الحياة».

ولكن هذا الوضع لم يكن مفروضا أن يستمر. كان على مازارين أن تدافع عن نفسها وتكافح من أجل حقها فى الوجود وفى الحب وفى أن يكون لديها أطفال. ويعد موت والدها كان عليها أن تصارع الصحف الصفراء التى اعتدت على خصوصياتها، وأن تحارب من أجل أن تستطيع زيارة قبر والدها وأن تبكيه بدون تطفل وبدون أن يحاول أحد أن يسرق حزنها منها. وأن تحمى نفسها من نظرات الآخرين بدون أن تضطر أن تتنازل عن حبها للكتابة والنشر والاشتراك فى برامج تليفزيونية. وأن تستطيع أن تحتسى القهوة فى المقهى بدون أن تسمع كلمات قاسية من أحد.

واليوم، «يزورنى البعض لكى يتحدثوا معى «عنه» ويقولوا لى كم أشبهه، وأنهم يحبوننى (لهذا السبب) أو يكرهوننى (لهذا السبب أيضا). لقد تحولت ما بين ليلة وضحاها من وضع إلى آخر. من وضع الفتاة التى تعيش فى الخفاء إلى الوريثة الطبيعية لوالدى». ولكن الإرث المادى ذهب إلى دانيال زوجته الرسمية.

تقول مازارين: «لقد كان عزيزا لى للأسباب الصحيحة التى لا تتعلق إلا برابطة الدم. لقد عانى كثيرا من كراهية البعض له. وعانيت بسبب معاناته. كان بيننا تضامن من نوع غامض، منعنى من فهم تفجر العنف الذى لم يكن له أية صلة بالسياسة».

كانا معا فى نفس السفينة، عندما يتألم تتألم، عندما توجه إليه اتهامات، كانت تأخذها على عاتقها. فكان لأبد من الانفصال..

وجاء الانفصال بموت ميتران الوالد



# كتاب الزاوية



## المستبد

### عبد الرحمن الكواكبي

المستبد في لحظة جلوسه على عرشه ووضع تاجه الموروث على رأسه يرى نفسه كان إنساناً فصار إلهاً، ثم يرجع النظر فيرى نفسه في نفس الأمر أعجز من كل عاجز، وأنه ما نال ما نال إلا بواسطة من حوله من الأعوان، فيرفع نظره إليهم فيسمع لسان حالهم يقول له: ما العرش وما التاج وما الصولجان؟ ما هذه إلا أوهام في أوهام. هل يجعلك هذا الريش في رأسك طاووساً وأنت غراب، أم تظن الأحجار البراقة في تاجك نجوماً ورأسك سماء، أم تتوهم أن زينة صدرك ومنكبيك أخرجتك عن كونك قطعة طين من هذه الأرض؟ والله ما مكنك في هذا المقام وسلطك على رقاب الأنام إلا شعوذتنا وسحرنا وامتهاننا لديتنا ووجداننا وخيانتنا لوطننا وإخواننا، فانظر أيها الصغير المكبر الحقيق الموقر كيف تعيش معنا!

ثم يلتفت إلى جماهير الرعية المتفرجين، منهم الطائشون المهلولون المسبحون بحمده، ومنهم المسحورون المبهورون كأنهم أموات من حين؛ ولكن يتجلى في فكره أن خلال الساكتين بعض أفراد عقلاء أمجاد يخاطبونه بالعيون بأن لنا معاشر الأمة شئونها عمومية وكلناك في قضائها على ما نريد ونبغى، فإن وفيت حق الوكالة حق لك الاحترام وإن مكرت مكرنا وحاقت بك العاقبة.

وعندئذ يرجع المستبد إلى نفسه قائلاً: الأعوان الأعوان، الحملة السدنة (الحُجاب)، أسلمهم القياد وأردفهم بجيش من الأوغاد أحارب بهم هؤلاء العبيد العقلاء، وبغير هذا الحزم لا يدوم لك ملك كيفما أكون.

بكاملها... عادوا من أسوان، ولم تعد إليها أبداً بعد ذلك.

ولكن أسوان بالنسبة لمازارين لم تكن أبداً نقطة النهاية، بل كانت نقطة البداية، نقطة الانطلاق إلى أفاق قريبة من الطفولة.

### أيام شعرت فيها بالفخر

ومات ميتران. وخلال الأيام التي شعرت فيها بالحزن العميق، كانت عيون الصحف الصفراء تلاحقها في كل مكان تلتقط لها الصور خلسة. وكانت تغضب ويغضب صديقها الأول، الذي كان أيضاً عربياً، يدعى على، الذي اتهموه بأنه السبب في التقاط الصور لها، وغضب لأنه كما تقول مازارين، وجهت له التهم لأنه عربي «طبعاً العربي هو السبب»، وغضب لأنه كما تقول أيضاً مازارين «كان يحب والدها حقيقة».

وبعد أيام الألم والغضب ومحاولات التخفى. «بدأت لأول مرة أعيش أيام الفخر». فإذا كان الهجوم والانتقاد الذي تعرض له والدها أثناء توليه السلطة قد آلمها، فإن تفجر مشاعر الناس تجاه والدها أشعرها بالفخر. بالذات عندما خصصت المدارس دقيقة صمت حدادا عليه، وعندما اجتمع كبار رجال الدولة في العالم ورجال السياسة في فرنسا في كنيسة نوتردام يوم جنازته.. «شعرت بموجة عارمة من الحزن تجتاحني.. وخلال يوم واحد كان من حقى أن أحزن بدون أن يسألني أحد لماذا، وبدون أن يهاجمني أحد، كان من حقى أن أسمع كلمات العزاء وأتلقى لمسات الحنان، وأن أسمع الضحكات العصبية، كان من حقى في هذا اليوم أن أشعر بالفخر بأبى، وأن أظهر حبي له بدون أن اتهم نفسي». في هذا اليوم استرجعت مازارين شرعيتها من خلال المعاناة. في هذا اليوم كانت حرة في أن تظهر كما هي حقيقة. تقول: «لقد جاء هذا اليوم متأخراً بعض الشيء، وجاء مرة واحدة.. ولكنني في هذا اليوم كنت ابنة أبى بالكامل».

لقد جاء الموت لكى يحرر مازارين من الكذب ومن التظاهر ومن الالام والإهانات. فبعد موت والدها، عاد مرة أخرى إلى الحياة، «احتويته واحتضنته بقوة طويلاً.. طويلاً.. حتى لا ينتهى الخيال».

تقضيها مازارين معه، تلك التي قضياها في أسوان.

لقد كان ميتران محارباً، وكان يرفض الهزيمة أمام المرض في كل العمليات التي أجراها من قبل، وتعلمت منه مازارين حبه للانتصارات. ولكن بعد أن أنهى فترة رئاسته الثانية، تقبل ميتران فكرة أنه قد يكون قد عاش بما فيه الكفاية، أو أن المرض معركة من نوع آخر غير السياسة.

«كنت أبلغ من العمر ٢٢ عاماً. ١٩ عاماً في الخفاء، وعامان في محاولة الهرب من الأضواء. غادر الأليزيه. وبعدها الحياة..» كانت مغادرته الرئاسة بمثابة خيانة لهويته.. كان مصيرنا هو أن نظل مهمشين» فلم تتوقع مازارين ألا تعيش الحياة التي أرادت لها. كانت عطلتها الأخيرة في أسوان مثل حياتهما، غير عادية. فعندما وصلت إلى أسوان لم تعد تريد مغادرتها. ووجدت في النيل والصحراء أفضل مكان للهروب، أفضل مكان شعرت فيه بسعادة مطلقة وكان تلك اللحظات تم اختطافها من مجريات الحياة. وكأنها لمست خط الخلود.

«كان آخر عيد نقضيه معا.. كان الجمال المطلق. بلاد بعيدة وغريبة، حيث الشمس ساطعة. بلاد عرفنا فيها السعادة، حيث الآلهة لا تختبئ، فهي موجودة في الحجارة وفي العيون... نعم لقد سافرنا مرة أخرى، مرة أخيرة بعيداً عن فرنسا والصحافة والحياة اليومية. ولكنني كنت أعرف إننا حملنا معنا في الحقائب المرض، والموت الأكيد».

في أسوان فهمت أن هذا المكان المليء بالرموز يمثل وداع والدها لأرض الأحياء. «وداع أرادني أن أشاركه فيه. وكأنه وداع لسنواتنا معا، ٢٢ سنة من الحياة معا ومن الحب ومن التميز..» «وبذهابي معه إلى هناك، اعتبرت أنني قبلت، رغماً عني، هذه الفكرة المستحيلة بأنه سوف يتوقف عن الحياة... الفلوكه بأشروعها البيضاء، مياه النيل الطينية، كثبان الرمال في الصحراء التي تختفى وراء الأفق الأصفر، السماء الزرقاء دائماً، والشرفة الخشبية في الكتراكت، كل هذا علمني أن الموت يشبه طريق العبور أكثر مما يشبه طرقات المستشفى. وفي تلك الحجرة التي توجد خارج الزمن، بأرضها الخشبية السوداء والتي لها رائحة الشمع، عرفت أنه لن يموت أبداً، بشرط أن أعيش أنا الحياة



# ظموحات وأسئلة: تعافى

## نتاليا بايلي

في ٣٠ من يونيو ٢٠٠٥ حيث سيعمل هذا القانون على خفض معدل ضريبة الدخل من ٤٠٪ إلى ٢٠٪ إلى جانب خفض الضريبة المتعلقة بالشركات وتوحيدتها لتصل إلى ٢٠٪. ويهدف هذا الإجراء أيضاً إلى الإسراع بعجلة النشاط الاقتصادي. (٣) استئناف عملية الخصخصة بحيث تستهدف عائداتها تغطية الأعباء المالية التي تسببت فيها الإصلاحات الأخرى.

(٤) إعادة هيكلة القطاع المالي بما يقضى على الفرق بين سعر الصرف في السوق السوداء والسوق الرسمية.

وتحظى هذه الإصلاحات بالدعم الكامل من قبل الرئيس مبارك الذي يرجح فوزه بأغلبية كبيرة في الانتخابات الرئاسية التي ستجرى في سبتمبر من هذا العام وذلك لفترة رئاسية خامسة. ورغم أن كل الإصلاحات تهدف إلى تعزيز النمو الاقتصادي، فإن من المتوقع أن كثيراً منها سيكون سحياً على الحسابات المالية في المدى القريب مع ملاحظة أن الرئيس مبارك لم يرشح نفسه رسمياً لفترة رئاسية خامسة، كما يُنتظر أن تُعقد انتخابات مجلس الشعب في أكتوبر ٢٠٠٥ التي يُحتمل أن تنتهي بفوز سهل للحزب الديمقراطي الوطني الحاكم. إلا أن هذه النتيجة سيكون لها تأثير محدود. إن وجد على البرنامج الاقتصادي.

الدولار لا ترجع إلى الماضي البعيد بحيث يمكن التفاوض عنها. ومن خلال الدليل فقد نما تعرض المستثمر الأجنبي إلى الجنيه المصري بشكل ملحوظ منذ أواخر ديسمبر، وبالتالي كان يمكن لمخاطر عالمية (على سبيل المثال ارتفاع سعر الدولار مرة أخرى أو تجديد ضعف الأسهم العالمية) أن يكون لها أثر على الأسواق المصرية أكبر مما شعر به الناس في الماضي القريب.

### الحكومة الإصلاحية

عُينت حكومة جديدة في يوليو ٢٠٠٤ حيث أدى الانزعاج الشعبي من الحكومة السابقة برئاسة عاطف عبيد بالرئيس حسنى مبارك لتغيير الوزارة. وشرعت الحكومة الجديدة برئاسة أحمد نظيف في تحقيق هدف محدد وهو إنعاش أداء البلاد الاقتصادي من خلال المضي قدماً في الإصلاحات الاقتصادية والهيكلية والمالية التي طال انتظارها، وتتضمن تلك الإصلاحات ما يلي:

- (١) إجراء إصلاح شامل في الإجراءات الجمركية وتخفيض نسب التعريفات الجمركية (سبتمبر ٢٠٠٤) من ١٤.٦٪ لتصل إلى ٩.١٪ بهدف دعم القدرة التنافسية ونمو الصادرات.
- (٢) إصدار قانون ضريبي جديد

المحلية. وفي الحقيقة، لن نندهش إذا رأينا أن الجنيه أصبح قوياً مقابل الدولار الأمريكي لينخفض سعر صرف الأخير ليصل إلى ٥.٢٥ بحلول منتصف العام. على أية حال، لا تزال القيمة المستقبلية للعملة متأثرة وبشكل قوى بأى قرار يتخذه البنك المركزي المصري يهدف إلى تراكم احتياطات النقد الأجنبي (عن طريق التدخل في العملة) وفي سعر الصرف. مع ملاحظة أن الاحتياطات توقفت عند ١٥.٢٢ بليون دولار أمريكي في نهاية عام ٢٠٠٤.

بالإضافة إلى قوة العملة مؤخراً، كان أداء سوق الأسهم المالية مدهشاً أيضاً، حينما قفز مؤشر «هرميس» المالي بنسبة ١١٦٪ بالنسبة للعملة المحلية في عام ٢٠٠٣. وبعد تباطؤ مؤقت في قوة الدفع الاقتصادية في النصف الأول من عام ٢٠٠٤، فإن مؤشر الأسهم عاد ليستأنف قوته بعد تعيين الحكومة الجديدة.

غير أنه من المهم وسط هذه الصورة الوردية التأكيد على وجود بعض المخاطر. فأى صدمات خارجية - لاسيما بالنسبة لتوافر العملات الأجنبية - ما زالت تشكل نقطة ضعف بالنسبة للمشاركين في السوق. إن التزام البنك المركزي بتوفير سيولة ضخمة من الصرف الأجنبي لم يتعرض لاختبار حقيقى حتى الآن، كما أن أيام الوقوف في «طوابير» بحثاً عن

بدأت ثقة المستثمر في فرص أداء اقتصادى أفضل في مصر في الظهور تدريجياً منذ أوائل عام ٢٠٠٣ بعد «تعويم»<sup>(١)</sup> الجنيه المصري، كما أدى تبني بعض الإصلاحات الاقتصادية الأكثر إلحاحاً مؤخراً - لاسيما منذ تعيين حكومة جديدة برئاسة رئيس الوزراء أحمد نظيف في يوليو من السنة الماضية - إلى الإسهام في تنامي الشعور الإيجابي. ورغم أن محاولة تعويم الجنيه عام ٢٠٠٣ قوبلت بحملة من النقد الشديد (بافتراض أن تدخل البنك المركزي لا يزال كبيراً)، فإن خطوات أخرى نحو تحرير السوق جرت مؤخراً. وأدى إنشاء السوق بين البنوك في الثالث والعشرين في ديسمبر العام الماضي إلى زيادة في مدى توافر العملات الأجنبية، مما تسبب في زيادة قيمة الجنيه أمام الدولار بنسبة ٧٪ ليصل سعر الدولار الأمريكي إلى ٥.٨٥ حالياً، بينما وصل سعره في منتصف عام ٢٠٠٣ إلى حوالي ٦.٢ جنيه مصري.

ومن المتوقع أن يستمر الطلب المتزايد على الجنيه المصري على الأرجح لاسيما من جانب المستثمرين من الخارج. علاوة على ذلك، لا بد أن تعمل كل من الصورة الصحية للحسابات الجارية وتحويل جزء على الأقل من المدخرات بالعملية الأجنبية سواء المودعة في البنوك أو في البيوت خلال العامين الماضيين على دعم العملة

### سعر صرف الدولار الأمريكي و اليورو امام الجنيه المصري



جنيه مصري



دولار أمريكي

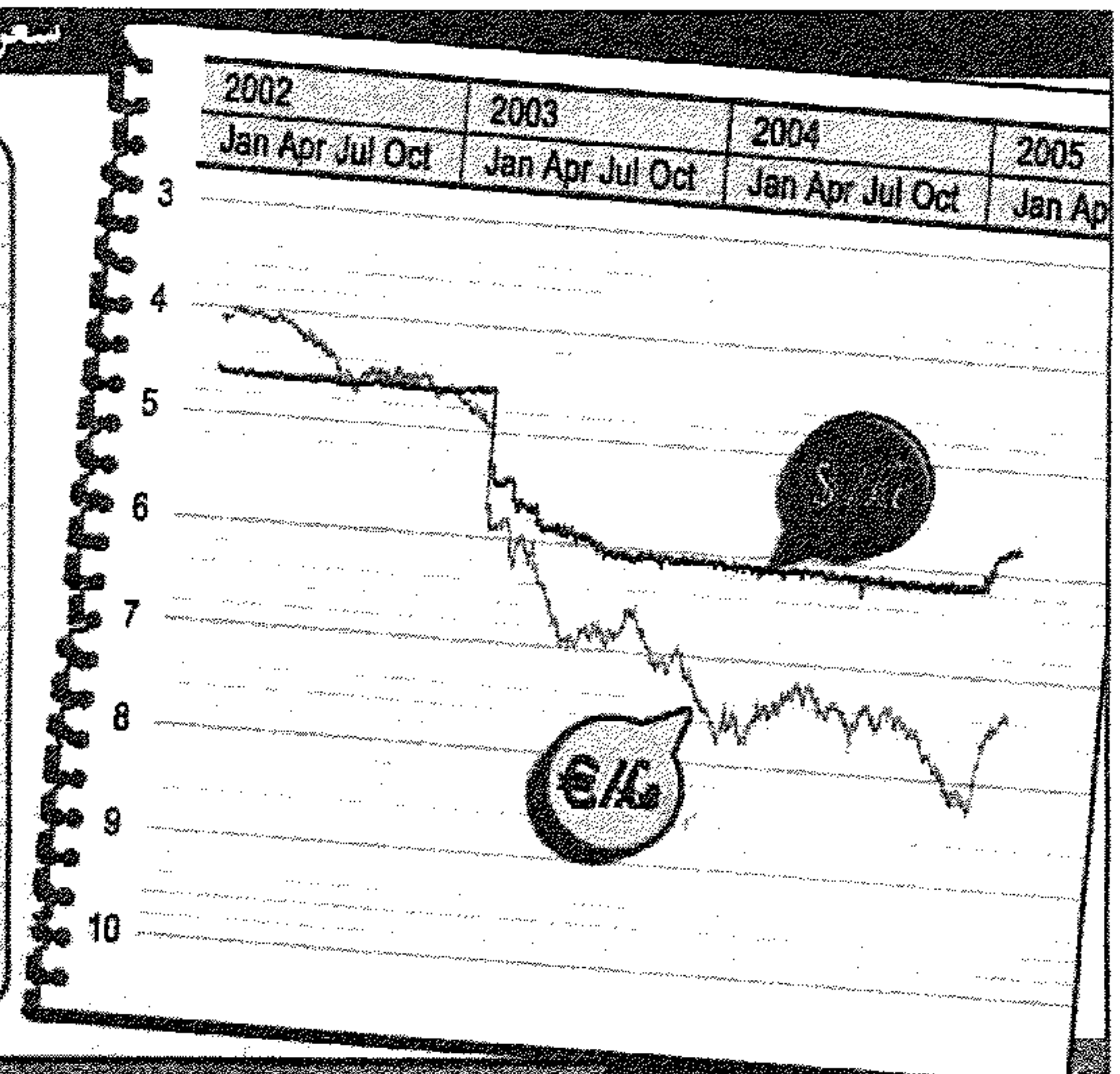


يورو

وصل سعر صرف الدولار الأمريكي إلى حوالي 6.2 جنيه مصري في منتصف عام 2003 بعد تعويمه.

بينما وصل سعر صرف اليورو إلى حوالي 8.4 جنيه في أوائل عام 2005 محققاً أعلى معدلاته.

أدى إنشاء السوق بين البنوك في الثالث والعشرين من ديسمبر 2004 إلى زيادة توافر العملات الأجنبية.



زادت قيمة الجنيه بنسبة 79% ليصل سعر الدولار الأمريكي إلى 5.85 حالياً، كما وصل سعر صرف اليورو بالنسبة للجنيه المصري إلى 7.6 جنيه. هناك توقعات بوصول سعر صرف الدولار إلى 5.25 جنيه مصري بحلول منتصف العام.



# الاقتصاد المصري

وسط هذه الصورة الوردية للاقتصاد المصري

فإن أى صدمات خارجية خاصة بشأن توافر العملة الأجنبية تمثل نقطة ضعف أساسية

## اتجاهات اقتصادية

سجل نمو إجمالي الناتج المحلي نسبة صحية بلغت ٤.٣ % فى عام ٢٠٠٣/٢٠٠٤، وهو المعدل الأسرع خلال خمس سنوات. وذلك عقب ثلاث سنوات من الأداء الاقتصادى المتواضع حيث بلغ متوسط النمو ٣.٣ % وجاء التوسع الذى شهده العام الماضى بشكل رئيسى نتيجة للطلب المحلى القوى الذى ارتفع بسبب توفير العملات الأجنبية بشكل متزايد. وساعد هذا العامل الأخير مضافاً إليه انخفاض معدلات الفائدة الحقيقية (بسبب ارتفاع معدل التضخم) على تعزيز الاستهلاك الخاص. من جهة أخرى، أسهمت كل من التوقعات المستمرة بسياسة نشطة، وقناة السويس، وعائدات التصدير فى رفع حصة الاستثمار من الطلب المحلى. ومن ناحية أخرى، أدت الزيادة فى الواردات إلى تدهور نسبى فى الميزان التجارى مما ساهم فى زيادة نمو إجمالي الناتج المحلى. وإن كان بشكل متواضع. نتوقع فى عام ٢٠٠٤/٢٠٠٥ أن يستمر إجمالي الناتج المحلى فى الارتفاع بخطى مماثلة (النسبة المتوقعة ٤.٥ %) حيث يُتوقع أن تمتد الثقة والتفاؤل الحالى بالتجارة والبيئة الخارجية الإيجابية إلى هذا العام أيضاً. أما هيكل النشاط الاقتصادى

فالأرجح أنه سيظل مشابهاً لهيكل السنة الماضية. لكن لاحظ هنا أن معدل البطالة الرسمى لا يزال مرتفعاً حيث بلغ ٩.٩ % مما يؤدى إلى إعاقة النمو. من الناحية الاسمية، ارتفع معدل التضخم العام الماضى بشكل خطير حيث ارتفع عالياً ليصل من ٣.٢ % فى عام ٢٠٠٣/٢٠٠٤ إلى ٨.١ % نتيجة لانخفاض قيمة الجنيه المصرى وتراخى سياسات إدارة الطلب. هذا بالإضافة إلى ارتفاع مؤشر سعر الجملة - وهو معيار أفضل لقياس التضخم مؤقتاً بسبب الاعتماد مرة أخرى على مؤشر سعر المستهلك الذى يسبب صعوبات عند المقارنة. بنسبة بلغت حوالى ١٥ % عاماً بعد عام. ونتج عن ذلك تضيق السياسة النقدية فى أوائل عام ٢٠٠٤ ومن المحتمل أن يستمر ذلك الوضع فى المستقبل المنظور. إننا نرى معدل تضخم يبلغ فى المتوسط ١٠.٥ % فى عام ٢٠٠٤/٢٠٠٥ بسبب زيادة الإنفاق الخاص والزيادة المقننة فى الأسعار والتى طبقت فى سبتمبر من العام الماضى. ومن المحتمل ثبات أسعار الفائدة حول معدلاتها الحالية التى تبلغ ٩ % تقريباً بالنسبة للودائع، و١٣ % بالنسبة للقروض. وقد بلغ الحساب الجارى فائضاً وصل إلى ٥.٠ % من إجمالي الناتج المحلى فى عام ٢٠٠٣/٢٠٠٤، وهو أعلى مستوى وصل إليه فى أكثر من عقد. ونبع الأداء القوى

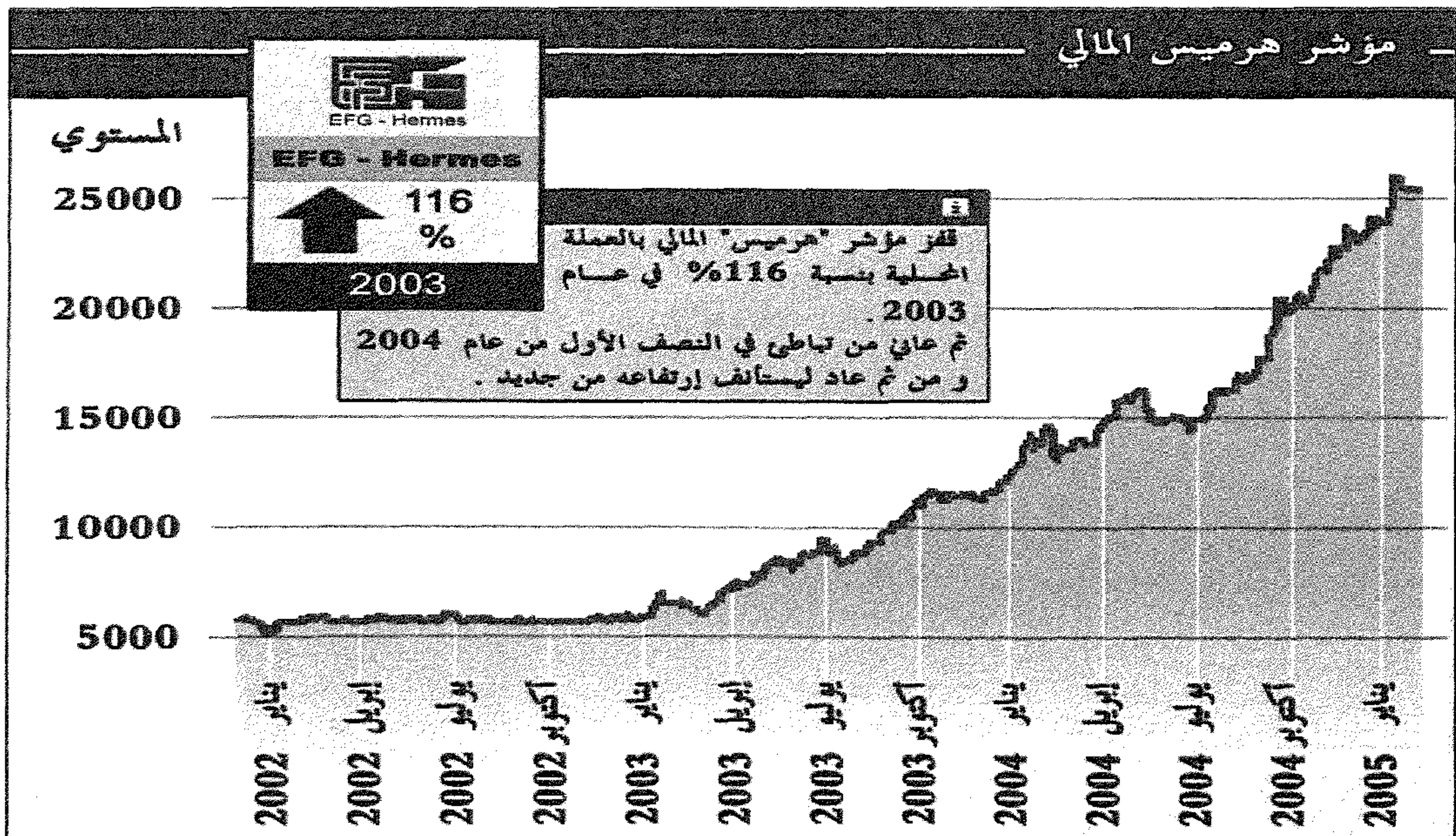
من بيئة خارجية أكثر تشجيعاً بشكل كبير مما ساعد على دعم إيرادات كبيرة من كل من المدفوعات غير المنظورة وصادرات البضائع. ورغم نمو العجز التجارى ليصل إلى ٧.٥ بليون دولار أمريكى أثناء الفترة سائلة الذكر كنتيجة لزيادة قدرها ٢١ % فى الواردات، فإن العائدات الكبيرة الخاصة بكل من قناة السويس والسياحة دفعتا فائض المدفوعات غير المنظورة للوصول من ٨.٦ بليون دولار أمريكى فى عام ٢٠٠٢/٢٠٠٣ إلى ١١.٣ بليون دولار أمريكى.

كما سجل جانب حساب رأس المال فى ميزان المدفوعات تدفقات محدودة، حيث انخفض صافى الاستثمار فى الأسهم إلى ٠.١ بليون دولار أمريكى فقط بافتراض التقدم البطء فى عملية الخصخصة وزيادة صافى خروج حافطة الأوراق المالية عن تدفقها (٠.١ بليون دولار أمريكى) بسبب العوائد السلبية الحقيقية. على أية حال، بلغت الاحتياطيات حوالى ١٣.٥ بليون دولار أمريكى (أو ٧ شهور من الواردات) فى الوقت الذى عملت فيه البنوك على تدفق الصرف الأجنبى انخفضت سيولة السوق.

وبالنظر للمستقبل، فإن لدينا شكاً فى أن الحساب الجارى سيتدهور بعض الشيء فى عام ٢٠٠٤/٢٠٠٥ (النسبة المتوقعة ٣.٨ %) على أساس زيادة الواردات

نتيجة للإصلاحات الجمركية التى قامت بها الحكومة الجديدة. ورغم ذلك، تسعى تدفقات حساب رأس المال لأن تكون قوية بالفعل خاصة من مستثمرى حافطة الأوراق المالية. ونتيجة لذلك، يمكن أن يعقب هذا زيادات أخرى فى احتياطي النقد الأجنبى.

وصل معدل العجز المالى للحكومة إلى نسبة كبيرة بلغت ٥.٩ % من إجمالي الناتج المحلى عن العام الماضى، حيث لم تنخفض إلا قليلاً عن نسبة ٦.١ % عن عام ٢٠٠٢/٢٠٠٣. والسبب الرئيسى فى هذا الانخفاض الصغير فى الفجوة المالية يتمثل فى أداء العائدات الأقوى والذى بلغ ٢١.٧ % من إجمالي الناتج المحلى (ساهمت إيرادات قناة السويس بأعلى نسبة بين العائدات). بينما ظل الإنفاق من ناحية أخرى مرتفعاً نسبياً حيث بلغ ٢٧.٦ % (إجمالي الناتج المحلى). لكن لاحظ أن الفائض فى اعتمادات التأمين الاجتماعى عمل على احتواء معدل العجز الحكومى العام فى نسبة لم تزد عن ٢.٤ % من إجمالي الناتج المحلى. بالإضافة إلى ذلك، لم يكن من المتوقع تحسين الصورة المالية بدرجة كبيرة نظراً لأن الإصلاح الجمركى والضريبي سيعتمد على الحسابات المالية بمعدل يصل إلى حوالى ٠.٨ % من إجمالي





الأمر الذي أدى إلى إزالة الفرق بين سعر السوق السوداء والسوق الرسمية.

إن الجنيه المصري مدعوم أيضاً من قبل ميزان مدفوعات سليم. فعائدات السياحة الكبيرة (التي بلغت ٦.١٢ بليون دولار أمريكي في عام ٢٠٠٤، وأعلى من ٣٤٪ مما كان عليه في عام ٢٠٠٣، وهي نتيجة لتدفق كلى يبلغ ٨.١ مليون سائح في الفترة سائلة الذكر)، وزيادة إنتاج النفط، وعائدات تصدير الغاز - وإن كان بدرجة أقل (أعلى ٢٤٪ في عام ٢٠٠٣/٢٠٠٤)، وإيرادات قناة السويس الضخمة، وزيادة التحويلات المالية من المصريين العاملين بالخارج كلها من العوامل المهمة التي أسهمت في دعم الجنيه.

والى الآن جاءت تصريحات البنك المركزي موضحة عدم سعيه إلى الوصول إلى عملة أقوى مقابل الدولار حيث يترك لقوى العرض والطلب تحديد «قيمة عادلة» للعملة. في حال استمرار هذه السياسة الأقل تدخلاً، فإنها قد تؤدي إلى ارتفاع قيمة الجنيه اسمياً وفعلياً على مدار هذا العام. وفي الحقيقة، لن نندش إذا رأينا انخفاض الدولار الأمريكي أمام الجنيه المصري ليصل سعره إلى ٥.٢٥ بحلول منتصف العام - وهذا يمثل ارتفاعاً اسمياً آخر يزيد على ١٠٪. لاحظ أن التحرك يكون أكبر في الواقع حيث إن الفرق بين معدل التضخم في مصر مقارنة بأهم شركائها التجاريين يقترب من نسبة ٨٪ حالياً. ورغم ذلك، ومع الأخذ في الحسبان الهبوط المثير في سعر الصرف الحقيقي في غضون العديد من السنوات الماضية (أقل ٤٣.٥٪ عن الذروة التي بلغها في عام ١٩٩٩/٢٠٠٠)، فإن مثل هذا التحرك لن يبالغ فيه وفقاً لوجهة نظرنا.

لكن من المهم أن نلاحظ أن مدى ارتفاع قيمة العملة يمكن أن يعتمد أيضاً على قرار البنك المركزي بالبدء في التدخل بهدف تراكم المزيد من الاحتياطي، وعند أي مستوى يمكن أن يصل ذلك التدخل إلى جانب تفادي الخسارة بالنسبة للقدرة التنافسية للصادرات. علاوة على ذلك، فإن أي انتكاسة في ثقة المستثمر الإيجابية الحالية - سواء كانت لأسباب خارجية أو محلية - يمكنها أن تؤثر تأثيراً سلبياً على سعر الصرف. يمكننا أن نلاحظ وبوجه خاص أن أي صدمة قوية تؤثر على السياحة (مثل الهجوم الإرهابي في الأقصر عام ١٩٩٧) أو الهبوط الشديد في أسعار النفط العالمية قد يكون لهما آثار ضارة. وأخيراً، يعتمد دعم سياسة سعر الصرف على المدى الطويل على تنفيذ المزيد من الإصلاحات المؤسسية بالإضافة إلى إدارة نقدية أكثر صلابة إلى جانب اتخاذ القرار بالبعد عن منهج التدخل. ■

ترجمة: علاء الدين محمود

### تضييق السياسة النقدية

يهدف البنك المركزي إلى توافق أرسدته مع الهدف الرسمي وهو ١٠٪ سنوياً من خلال عمليات السوق المفتوحة وتوفير أذون الخزانة. وتعرضت السياسة النقدية للتضييق في أوائل عام ٢٠٠٤ بهدف احتواء النمو في التضخم في أعقاب انخفاض قيمة الجنيه المصري في عام ٢٠٠٣، حيث ارتفع معدل سوق ما بين البنوك لشهر واحد. من ٧.٦٪ في بداية عام ٢٠٠٤ إلى ١٢.٤٪ في أكتوبر من نفس العام كما اتبعت أذون الخزانة لمدة ثلاثة شهور اتجاه مماثلاً رغم أن كلاً من معدلات الإيداع والإقراض لم تكد تتغير حتى نهاية صيف ٢٠٠٤. ارتفع المروض النقدي إلى ١٤٪ في عام ٢٠٠٣/٢٠٠٤، أي حوالي ٤٪ أعلى من الهدف الرسمي. كما زاد عن نسبة ٨.٨٪ في عام ٢٠٠٠/١٩٩٩. قفز التضخم أيضاً من نسبة ٣.٢٪ في ٢٠٠٢/٢٠٠٣ إلى ٨.١٪ في العام الماضي وبلغ نمو مؤشر سعر الجملة ٢١.٤٪ في أبريل ٢٠٠٤، وهي النسبة الأعلى منذ بدء السلسلة.

لاحظ هنا أنه تم تعيين محافظ جديد للبنك المركزي في العام الماضي تقريباً في نفس الوقت الذي بدأت فيه دورة تضييق السياسة النقدية. كما منح هذا المحافظ قدراً أكبر من الاستقلال. وليس من المتوقع انخفاض معدل التضخم في عام ٢٠٠٤/٢٠٠٥ حيث يرى أن ثباته عند نسبة ١٠.٥٪ التي جاءت ويشكل رئيسي بسبب ضخامة الطلب المحلي وضائلة الحسابات المالية. لهذا السبب ظلت معدلات الفائدة عند نفس مستوى العام الماضي تقريباً. وفي هذه الأثناء يخطط البنك المركزي لاستهداف التضخم في العاميين القادمين ومؤشر جديد لسعر المستهلك (مع استثناء السلع المدعومة)، يجري إنشاؤه الآن بمساعدة صندوق النقد الدولي.

### سياسة صرف أقل تدخلاً

ورغم التزام البنك المركزي علناً بسعر صرف متغير منذ ٢٠٠٣، إلا أنه كان يقوم وبشكل غير رسمي بالسيطرة على سوق الصرف الأجنبي حتى نهاية السنة الماضية، ليبقى سعر صرف الدولار الأمريكي حوالي ٦.٢ مقابل الجنيه المصري في معظم شهور السنة. على أية حال، أدى انطلاق سوق الصرف الأجنبي بين البنوك في ٢٣ من ديسمبر ٢٠٠٤ إلى مزيد من توافر العملات الأجنبية، مما تسبب في ارتفاع قيمة الجنيه أمام الدولار بنسبة ٧٪ ليصل الدولار إلى ٥.٨١ جنيه،

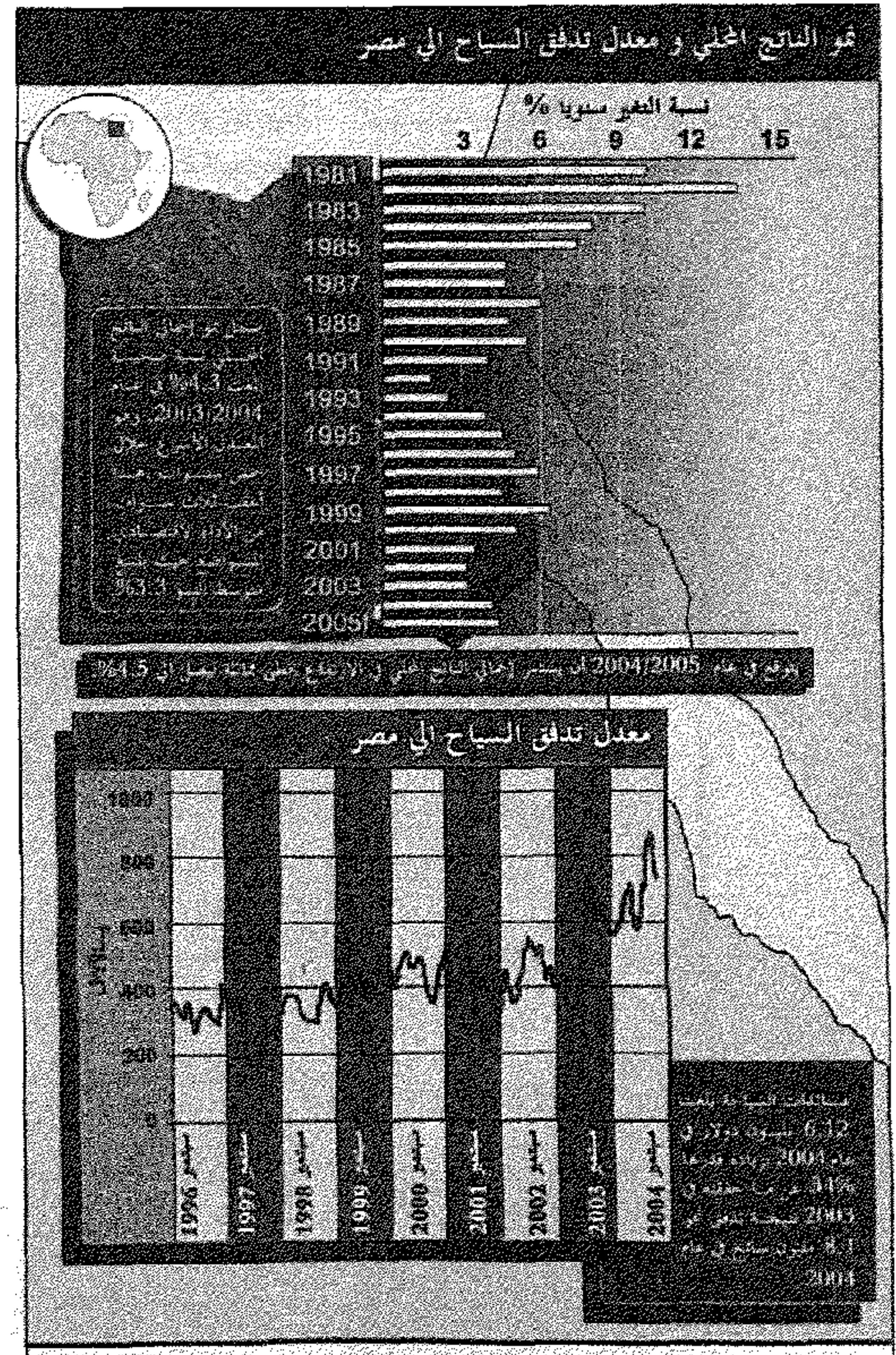
ليصل إلى ٥.٩٪ في عام ٢٠٠٣/٢٠٠٤. وكما سبقت الإشارة، ساعدت إيرادات قناة السويس الكبيرة على أساس هبوط سعر صرف حق السحب الخاص أمام الجنيه المصري بنسبة ٢٨٪ (الرسوم تحسب بوحدة حق السحب الخاص)، على تدعيم أداء العائدات ليرتفع ١٤.١٪ في السنة. ومن جانب آخر، زاد الإنفاق المالي بشكل رئيسي من خلال زيادة ما يسدد من فوائد الديون الناتجة عن الزيادة في إصدار أذون الخزانة (٢٢٪ من الإنفاق الكلي). ورغم ذلك، يظل الهبوط المالي كبيراً مما يتسبب في استمرار عبء الدين العام بالارتفاع ليصل من ٨٤.٥٪ من إجمالي الناتج المحلي في عام ٢٠٠٢/٢٠٠٣ إلى ٨٧.١٪ من إجمالي الناتج المحلي في ٢٠٠٣/٢٠٠٤. أضف إلى ذلك أنه ومع افتراض وجود برنامج إصلاح هيكلي يجري تنفيذه بالفعل، فإن الحسابات المالية ستسوء حتماً قبل أن تتحسن بل وربما بلغت أكثر من ٧٠٪ في السنتين القادمتين. وربما لن يؤدي خفض تكاليف خدمات الديون نظراً لقوة الجنيه والهبوط في معدلات الفائدة (بسبب علاوة المخاطر) إلى معادلة النسبة الأكبر من الهبوط المالي إلا جزئياً.

الناتج المحلي في السنتين الماليتين القادمتين (بشكل تراكمي). توقعنا أن يصل العجز في الميزانية إلى ٦.٨٪ من إجمالي الناتج المحلي في ٢٠٠٤/٢٠٠٥ ليصل إلى ٧٪ إجمالي الناتج المحلي في ٢٠٠٥/٢٠٠٦.

ونتيجة لتزايد العجز المالي، قفز الدين العام إلى أكثر من ٨٧٪ إجمالي الناتج المحلي في نهاية يونيو عام ٢٠٠٤ (٦٨٪ في ٢٠٠٠/٢٠٠١). ولم يزد سهم الدين الخارجي إلا هامشياً ليصل إلى ٣٩.٢٪ من إجمالي الناتج المحلي في عام ٢٠٠٣/٢٠٠٤ أو ٢٨.٩ بليون دولار أمريكي. كان هذا في الغالب نتيجة الهبوط في الدولار الأمريكي بافتراض أن حوالي ٤٥٪ من هذا الدين تمثل في العملات باستثناء الدولار. وعلى أية حال، فإن التزامات خدمة الدين ليست مقيدة بدرجة كبيرة نظراً لأن سداد الدين يكون في الغالب على المدى الطويل (بلغ معدل خدمة الدين ١٠.٧٪ في عام ٢٠٠٣/٢٠٠٤).

### السياسة المالية لا تزال ضعيفة

انكمش عجز موازنة الحكومة المركزية للمرة الأولى في ست سنوات





مصر للطيران

الجديد

بمناسبة موسم الصيف  
تعلن عن الرحلات التالية

أولاً : فى اوروبا

موسكو

فرانكفورت

أسطنبول

أثينا

الخميس و الثلاثاء

يومياً

يومياً

يومياً

ثانياً : فى افريقيا

الخرطوم

طرابلس

بنى غازى

الدار البيضاء

يومياً

يومياً

الأربعاء والجمعة و الأحد

الثلاثاء والسبت و الخميس

بالإضافة الى رحلات البعثات على شبكة الخطوط العالمية  
الى المدن الرئيسية فى آسيا و افريقيا و اوروبا و الولايات المتحدة



www.egyptair.com.eg

لمزيد من المعلومات برجاء الاتصال بمركز الخدمة التليفونية ال (Call Center)

من أى تليفون ارضى ٠٩٠٠٧٠٠٠٠ سعر الدقيقة ٥ قرشا

من أى محمول ١٧١٧ سعر الدقيقة جنية واحد



■ ■ ■ حين أبداع عميد الأدب العربي الدكتور طه حسين رائعته «الأيام» سيرة ذاتية لحياة ممتلئة وحافلة، لم يكن يدور بخلده أنه قد أبداع نموذجاً متميزاً لكتابة أدبية مغايرة، انطلق فيها على غير مثال سابق في الأدب العربي، وأنه بهذا النموذج قد وضع أساساً وتعمد طريقاً يصعب على السائرين فيه من بعده أن يتجنبوه أو يخرجوا عليه.

هذا التأثير الذي قدر «للأيام» أن تحدثه في كتاب السيرة الذاتية بعد ذلك، امتزج عند الدكتور شوقي ضيف - أستاذ الدراسات الأدبية والعلامة اللغوي (فيما بعد رئيس مجمع اللغة العربية ورئيس اتحاد المجامع اللغوية العربية) وهو الذي تتلمذ على الدكتور

العام الذي انتخب فيه عضواً عاماً في المجمع العلمي المصري، بعد مرور أحد عشر عاماً على انتخابه عضواً في مجمع اللغة العربية. ولو قدر للدكتور شوقي ضيف أن ينجز جزءاً ثالثاً من سيرته، فلا بد أنه كان سيتسع لنشاطه وجهوده الجمعية، عضواً فاميناً عاماً فناناً للرئيس فرئيساً للمجمع.

وعندما اختار شوقي ضيف عنواناً لافتاً لسيرته الذاتية هو «معي» فإنه لم يكن بعيداً عن عنوان الكتاب الذي وضعته السيدة سوزان طه حسين وهو «معك» عن زوجها الراحل، وصدرت ترجمته العربية عن دار المعارف أيضاً. وإذا كان طه حسين قد اختار أن يتحدث عن بطل سيرته بضمير الغائب وأن

دائماً ترعاهم وتحمل إليهم - ما استطاعت - الشراب والغذاء.

وكل ذلك قبيل شروق الشمس، حتى إذا أطلت من الأفق بطلعتها وأضوائها البهية، فتحت لها الزروع صدورها الندية، فعانقتها وطوقتها بقلائدها الذهبية. وحينئذ ترى الفلاحين شياً وشباناً ماضين إلى الحقول بفئوسهم، ويتبعهم بعض نساء القرية وفتياتها من أسرها المتواضعة ممن يعملن في الحقول مع الرجال والفتيان جنباً إلى جنب، يبذرن الحب، ويسقيين الزرع، ويشتلن - أو يفرسن - شتلات الأرز وغروسة، وينزعن أوراق القطن المصابة من فروع الخضر ليصبح معافى من الآفات. حتى إذا تفتح لوزة أو كراته

أجناس أدبية مباشرة: شعراً ونثراً، فكانت الفرصة مواتية - من خلال العديد من صفحات هذه السيرة، خاصة في جزئها الأول - لانسكاب هذه اللغة الشعرية وتدققها على الورق وهو يقول: «وما تلبث القرية أن تخلص إلى السكون، ولا ضوء ولا شعاع إلا في الليالي القمرية، أما الليالي الأخرى فيلغها ظلام دامس، ولا حركة ولا ما يشبه الحركة، ولا صوت ولا همس، بل صمت مطبق مخيم على كل شيء إلا أن يسمع من حين إلى حين صياح الديكة الذي يرن كالأجراس في كل الأنحاء. وتغط القرية في نوم عميق حتى السحر وتباشير الصباح، حين يخترق أذان الفجر حجاب الظلام إلى

## في وداع شوقي ضيف

وثماره وتهدلت خُصله البيضاء الناصعة، أخذن يجمعنه ويجنيهن، وهن يغنين أهاريجهن الريفية.

وجميعهن لا يعرفن البرقع ولا الحجاب، فهن مثل أخواتهن في ريف مصر دائماً سافرات، فحجابهن ويرقعهن الحياء المترقق في أسارير وجوههن، وهن لا يعرفن الثثرة ولا النظرات المغرية ولا الإيماءات والغمزات الكاذبة، فالبراءة تتألق على جباههن.

وكما أن للرجال والشباب من أهليهن الجلباب الأزرق لا يخلعونه كذلك لهن الثوب الأسود سواد الطين الذي يعملن فيه لا يزيل أجسادهن. فهو كل ما يملكن وكل حليتهن وزينتهن، لا يعرفن شيئاً وراءه إلا ما يرينه على نساء الموسرين في القرية، لا يعرفن الثياب الملونة ذات الحمرة القانية أو الزرقة الصافية. ومعاذ الله أن يعرفن الثياب الشفافة والأخرى الحريرية المزركشة، ومعاذ الله أن يعرفن المساحيق البيضاء بياض الياسمين أو الحمراء حمرة الورد والياقوت.

ومع ذلك فكثير من هؤلاء الريفيات البائسات تجرى في وجوههن نضرة الحياة بأكثر مما تجرى في وجوه كثيرات من بنات الموسرين في القرى أو البساتن الحضريات، لفارق مهم، هو نفس فارق الأزهار التي تعيش طليقة في الطبيعة، ناعمة، بمهداها من التربة، وما يحتضنها

المساء، والمؤذن يصيح: الله أكبر، فتجافي جنوب كثيرة عن المضاجع، ويصيح في الناس: «الصلاة خير من النوم»، فيهبون من مراقدهم ويسرعون في سيرهم إلى المسجد للصلاة.

وينفلت من أضواء الصباح شعاع إلى كل دار، فيستيقظ جميع من فيها، وكأنما يغسل هذا الشعاع غبار النوم من عيونهم، وتبادر فتاة كل دار، فتحمل على رأسها البلاص خاوياً، وهو جرة كبيرة من الفخار لها عروتان. وتنادي الفتاة بعض رفيقاتها فيسرن معاً وعلى رؤوسهن البلايص أو تلك الجرار الكبيرة، ويمضين إلى التربة فيملأن جرارهن، ويضعنها على رؤوسهن في وضع محكم غاية الإحكام، وكأنما وضعت بميزان لا يحيف ولا يجور أبداً، وهن لذلك لا يمسكن بها، إذ لا تميل يمنة ولا يسرة، فقد أصبح ثباتها على رؤوسهن كأنه جواهر دخل في تركيبها. وفي أثناء سيرهن يتحدثن ويتضحكن، حتى تصل كل منهن إلى دارها، فتدفع بجرتها إلى زير معد لذلك تجد فيه أسرتها حاجتها للشرب والرى طوال النهار. وهو منظر مألوف في قرى مصر حتى اليوم، منظر يديع، إذ ترى الفتيات يحملن في الصباح الباكر هذه الجرار الكبيرة المليئة بالماء، وكل فتاة تختال في مشيتها، كأنما تريد أن تعلن إلى أبويها وأهلها أنها ستظل

يطلق عليه «صاحبنا» فإن شوقي ضيف - متابع لما فعله طه - أثار أن يسمى بطله «الصبي» و«الفتى» ثم «صاحبى» تدرجاً مع مراحل العمر المختلفة ومقتضيات السيرة الذاتية. ولم تكن تسمية «الفتى» بعيدة أيضاً عن تسمية «الفتى» التي سبقت إليها «أيام» طه حسين.

وانفسح المجال أمام صاحب السيرة: شوقي ضيف، ليرسم لقريته «أولاد حمام» - إحدى قرى محافظة دمياط، وفلاحيتها، ولواقعها الفارق في البؤس والفقر والتخلف (باستثناء بعض الأسر القليلة الموسرة فيها) - صورة مغرقة في الواقعية والشاعرية معاً. أبداعها أسلوبه الأدبي البياني المتمكن دوماً من استقصاء الوصف، والاحتفال بالتشبيه، والملتفت إلى المقابلات التي تملئها ضرورات الصياغة، وهو أسلوب يمتح كثيراً من لغة القرآن الكريم وبيانه، تضمينات واقتباسات مضيئة وكاشفة. بحيث يمكن القول إن حديث شوقي ضيف عن قريته، هو في حقيقته «لوحات قلمية بديعة» (تذكرنا مرة أخرى بحديث طه حسين في مستهل الجزء الأول من الأيام عن القرية والسياح وما وراءه من عالم لا يراه ولكنه يتخيله ويخشاه)، وإن هذه اللوحات القلمية تكشف عن طاقة إبداعية كبيرة عند صاحبها، تشربتها كتاباته الدراسية والأكاديمية، ولم يتح لها أن تتنفس في

طه حسين وعاشه عن قرب عقوداً من الزمان في الجامعة. وفي مجمع اللغة العربية - امتزج عنده بإعجاب شديد وتقدير عميق وعودة غامرة لشخصية أستاذه وأسلوبه في الكتابة ومنهجه في الدراسة الأدبية. ومن المؤكد أنه لم يستطع تجنب النهج الذي اصططنه طه حسين لكتابه «الأيام»، من منطلق الإعجاب والتأثر، فبدأ سيرته الذاتية «معي» التي صدرت طبعته الأولى في سلسلة «اقرأ» عن دار المعارف في عام ١٩٨١، ثم صدرت الطبعة الثانية عام ١٩٨٥، وفي عام ١٩٨٨ استكمل الدكتور شوقي ضيف الجزء الثاني من هذه السيرة. وقد صمم الدكتور شوقي ضيف سيرته بحيث يتسع الجزء الأول منها للنشأة والتكوين والدراسة انتهاء بحصوله على الدكتوراة، أما الجزء الثاني - الأكبر حجماً - فقد أنجزه شوقي ضيف بعد سبع سنوات من صدور الجزء الأول ويبدأ بتعيينه مدرساً بقسم اللغة العربية في كلية الآداب سنة ١٩٤٢ - بعد حصوله على الدكتوراة - ويتوقف عند عام ١٩٨٧ وهو

معي شوقي ضيف  
دار المعارف - الجزء الأول ١٩٨١ -  
الجزء الثاني ١٩٨٨



من أشعة الشمس، وبما يتلألأ فيها  
سحراً من حبات الندى، والأزهار الأخرى  
التي تعيش حبيسة في الأصص  
والظلال داخل البيوت والجدران.

وحقاً كان يحف بحياة الأسر  
المتواضعة في الريف بؤس كثير، غير أن  
من الحق أيضاً أنك كنت دائماً ترى  
البسمة ترف على عيون الجميع نساء  
ورجالاً وفتيات وفتياناً وعلى شفاههم.  
وكان الأمل في حياة أفضل وأبهج وأروع  
لم يكن يزايلهم أبداً، إذ لا يزال يتسلل  
إلى نفوسهم تسلل أضواء الفجر أو آخر  
الليل في الأفق.



على امتداد سيرته، يستطيع القارئ  
أن يتابع خيطين رئيسيين نجح المؤلف  
في نسجهما باقتدار وتمكن ليضفي على  
سيرته هدفاً خلقياً وتربوياً من ناحية،  
وليضمن سيرته أهم الأحداث السياسية  
والاجتماعية المواكبة لها من ناحية  
أخرى. حريصاً على إبراز ما يمكن  
تسميته بقيم القرية التي تربى في ظلها  
ونشأ وهو يمارسها، وغياب هذه القيم  
الآن بدعوى العصرية والمدنية. وهي قيم  
تتصل في جوهرها بالعلاقة بين الآباء  
والأبناء، والاحترام الذي يرقى إلى درجة  
الطاعة المطلقة والتقديس فيما يتصل  
بسلوك الصغار إزاء الكبار - خاصة  
الوالدين - في الأسرة المصرية الريفية  
على زمانه. يقول شوقي ضيف:

«وكان الطفل يبدأ يومه دائماً بتحية  
أبويه، ولم تكن التحية كلاماً، بل كانت  
تقبيلاً لليدين الكريمتين، يد الأب ويد  
الأم: واجب يومي كان الطفل يؤديه  
صباح كل يوم كما يؤديه أطفال القرية  
من حوله، بل كما يؤديه أطفال الريف  
المصري جميعاً. وقد أقلت الكثرة في  
مصر الآن عن هذه العادة، وخاصة الأسر  
المثقفة ثقافة عصرية. أو التي تدعى  
لنفسها شيئاً من المدنية كأنها تعد ذلك  
ضرباً من العبودية أو من الذلة، ولا أدري  
من أين جاءها هذا الاعتقاد؟ أغلب  
الظن أنه جاءها من بعض من رأوا  
الحياة في الغرب أو تعلموا فيه ولم يروا  
هذه العادة هناك، فظنوها عادة سيئة،  
وهي إنما تكون سيئة أشد السوء إذا  
وجهت لغير الأب والأم، أما هما فحري  
«بالولد أن ينشأ على تقبيل يديهما تحية  
لهما واحتراماً».

ويعلق شوقي ضيف







يحدث للأساتذة الذين كانت مواقفهم السياسية واضحة ومعلنة، ومشاركتهم فى الحياة السياسية والحركة الوطنية عميقة الأثر موفورة النشاط وما تعرض له بعض هؤلاء الأساتذة من صنوف العسف والاضطهاد والإبعاد عن الجامعة، والمثال البارز على ذلك كله ما حدث لأستاذه طه حسين عندما رفض التعاون مع حكومة «صدقي» مؤثراً هو ورفاقه من الأحرار الدستوريين مواجهة هذه الحكومة ومقاومتها من خلال ائتلاف وضعوا له ميثاقاً سموه «عهد الله والوطن». فكانت النتيجة عزل طه حسين من منصبه ونقله إلى ديوان وزارة المعارف، لكنه أثار تقديم الاستقالة، وغضب لطفى السيد مدير الجامعة بسبب هذا العدوان على استقلال الجامعة وقدم إلى الحكومة استقالته بدوره.



هذا الارتباط الحميم بين السيرة والوطن - بكل ما يموج فيه من أحداث ويصطرع فيه من تيارات ومواقف - يبرز بصورة أكثر وضوحاً والحاهاً فى الجزء الثانى من السيرة الذاتية الذى أنجزه شوقي ضيف بعد سبعة أعوام من صدور الجزء الأول. ولعله كتبه استجابة لمن كانوا يلحون عليه لاستكمالها، ليتناول حياته العلمية والعملية بدءاً من حصوله على الدكتوراة وتعيينه مدرساً بقسم اللغة العربية فى كلية الآداب عام ١٩٤٢، حتى وقت كتابة هذا الجزء والانتهاه منه عام ١٩٨٧. وقد أثار أن يضع عنواناً ثانياً لهذا الجزء هو «ذكريات ومشاهدات»، وهو عنوان يتسع للكثير من فصول الأحداث السياسية وتقلباتها المستمرة، متضمنة انتهاء الحرب العالمية الثانية ووضع ميثاق الجامعة العربية وحرب فلسطين التى انتهت بالنكبة، ورحلة المؤلف وأسرتة إلى قبرص، واندلاع ثورة يوليو، وحصوله على جائزة الدولة فى الأدب. مناصفة - عام ١٩٥٥، وتأميم شركة قناة السويس العالمية، وسفره مع وفد من اتحاد كتاب مصر لزيارة رومانيا وروسيا، واضطرارهم فى طريق العودة إلى النزول فى بيروت لإغلاق المطارات

وصاحب الفضل الأول عليه، وكان طه حسين يتجه إلى زوجته رفيقة العمر وصاحبة الفضل الأول عليه وهو يقول مخاطباً ابنته: «فإن سألتنى كيف انتهى إلى حيث هو الآن، وكيف أصبح شكله مقبولاً لا تقتحمه العين ولا تزدريه، وكيف استطاع أن يهيئ لك ولأخيك ما أنتما فيه من حياة راضية، وكيف استطاع أن يثير فى نفوس كثير من الناس ما يثير من حسد وحقد وظيفنة وأن يثير فى نفوس ناس آخرين ما يثير من رضا عنه وإكرام له وتشجيع إن سألت كيف انتقل من تلك الحال إلى هذه الحال فلست أستطيع أن أجيبك وإنما هناك شخص آخر هو الذى يستطيع هذا الجواب. فسليه يبنك.

أتعرفينه؟ انظرى إليه. هو هذا الملك القائم الذى يحنو على سريرك إذا أمسيت لتستقبلى الليل فى هدوء ونوم لذيذ، ويحنو على سريرك إذا أصبحت لتستقبلى النهار فى سرور وابتهاج. ألسنت مدينة لهذا الملك بما أنت فيه من هدوء الليل وبهجة النهار. لقد حنا يا ابنتى هذا الملك على أبيك، فبدله من البؤس نعيماً، ومن اليأس أملاً ومن الفقر غنى ومن الشقاء سعادة وصفواً. ليس دين أبيك لهذا الملك بأقل من دينك، فلتتعاولا يا ابنتى على أداء هذا الدين، وما أنتما بهالغين من ذلك بعض ما تريدان!

بالإضافة إلى هذا الخيط الخلقى والتربوي - الذى يشد وقائع السيرة الذاتية لشوقي ضيف وأحداثها، ويضفى عليها من طبيعة المؤلف الأبوية والأستاذية ما يجعله دائم الإشارة إلى التغييرات التى طرأت على المجتمع المصرى على مدى العقود التى تنتظرها السيرة، والتنبيه إلى ما كان يتحلى به الأبناء والأجداد فى مقابل عدم اكتراث الخيط، كان حرص شوقي ضيف على تسجيل الأحداث السياسية والاجتماعية التى واكبت حياته، وتأثيراتها وانعكاساتها على هذه الحياة سلباً وإيجاباً. وهى أحداث تكشف عن نمو الوعي السياسى والوطنى، وعن تطور المجتمع واتساع دائرة التعليم، وعن دخول الفتاة إلى الجامعة، وزمالتها الجامعية لشوقي ضيف، وعما كان

يتحدث عن مناقشة رسالته مناقشة علنية، وكيف غص المدرج رقم ٧٨ بكلية الآداب بحشد كبير من الطلاب والجمهور، وكانت لجنة المناقشين تتكون من خمسة أساتذة منهم الأستاذ العميد - لا يفوته أن يضمناها لفئة خلقية وتربوية تكشف عن عميق محبته وإجلاله لأبيه وهو يقول: «وفى أثناء تلخيص الشاب لرسالته حانت منه التفاتة، فوجد أباه الشيخ واقفاً مع عشرات من الطلاب مكدسين فى مدخل المدرج، ولم يكن أنبا أباه بيوم امتحانه، غير أن أباه قرأ خبراً عنه فى الصحف صباحاً، فسافر إلى القاهرة تواً، واتجه إلى الجامعة فسمع ابنه - وهو لا يزال على أبواب الجامعة الخارجية - يلقي تلخيص بحثه. وما أعجب الأباء، إنهم يمنحون أبناءهم الحياة والوجود، ويمنحونهم أنفسهم ما يملكون: يمنحونهم القلوب والأفئدة وكل ما تشتمل عليه الأفئدة والقلوب من الحب الخالص لا يبتغون عليه جزاء ولا شكوراً. ومهما صنع الأبناء لأبائهم، ومهما قدموا لهم من العون ومن الرفق والود وصفو الحياة فلن يستطيعوا أن يوفوهم حقوقهم، لا حقوق رعايتهم وتربيتهم فحسب، بل أيضاً حقوق البر والرحمة والحنان والعطف والشفقة».



هكذا يختتم الدكتور شوقي ضيف الجزء الأول من سيرته الذاتية بالتفاته إلى أبيه الشيخ، وتأكيد لعانى البر والرحمة والحنان فيه، تماماً كما اختتم أستاذه طه حسين الجزء الأول من سيرته الذاتية بدعوة لابنته الصغيرة أن تلتفت معه إلى الملاك الذى يحنو على سريرها ويرعاها، ويسهر من أجلها، وهو ملاك لا يرعى ابنته فقط وإنما يرعاها هو أيضاً، ويأخذ بيده فى رحلة الحياة ويعوضه فقدان البصر. هذا الملاك هو زوجته وأم ابنته. هذه السطور الأخيرة لدى كل من الكاتبين الكبيرين هى الطلقة العاطفية التى تختزن شحنة هائلة من الوفاء والتقدير، وتنثرها على وجوه القراء. كان شوقي يتجه إلى أبيه ومعلمه

على إقلاع الكثرة فى مصر الآن عن هذه العادة، مؤكداً هدفه الخلقى والتربوي، بقوله: «وربما كان ما يلاحظ الآن على بعض الأبناء من أنهم لا يحترمون آباءهم الاحترام الكافى مرجعه إلى إبطال هذه العادة الطيبة التى كانت تحيل الأب والأم إلى ما يشبه قديسين فى نظر الأبناء، أما وقد أبطلت فلم تعد لهما عند كثيرين منهم هذه القداسة ولا ما كان لهما من الإجلال»!

مثال آخر تضيض به صفحات السيرة الذاتية لشوقي ضيف، وهو ما يتصل بعلاقته بأساتذته الكبار، وإجلاله لهم، وما يحمله لهم من مودة وإكبار. يتمثل هذا فى الصفحات التى أفرد لها لعلاقته بكل من طه حسين وأحمد أمين ومصطفى عبد الرازق وعبد الوهاب عزام وغيرهم.

فى ختام صفحات الجزء الأول من سيرته الذاتية «معنى» يورد بعض الأحداث والمواقف عن العلاقة التى ربطت بينه وبين أستاذه طه حسين وهو يقرأ عليه ما أنجزه فى رسالته للدكتوراة عن المذاهب الفنية للشعر العربى على مر العصور. كان طه حسين هو المشرف على الرسالة، وقد جعل له يوماً معيناً فى كل أسبوعين هو يوم الخميس، وساعة معينة هى الساعة التاسعة، وكان يذهب إلى أستاذه فى الموعد المحدد فيجده دائماً فى انتظاره. ثم يقول شوقي ضيف: «وما إن استمع طه حسين إلى الفصل الأول من فصول الرسالة حتى أخذ يثنى على الشاب وعلى رسالته فى اجتماعات قسم اللغة العربية. وكلما مضى الشاب فى قراءة فصول رسالته على أستاذه ازداد شناؤه، وهو شناؤه كان يجعل الشاب يزداد تجويداً ودأباً فى رسالته، بادلها كل ما يستطيع من جهد ومشقة حتى يمضى أستاذه، وحتى يكون مستحقاً لثناؤه.

وإن الشاب ليذكر دائماً هذا الشناء الكريم، وكيف كان يدفعه دفعاً إلى مضاعفة جهده، حتى لينجز رسالته - منذ تسجيلها فى نحو عام ونصف. وطه حسين بذلك كان أستاذاً مشرفاً على رسالة الشاب بالمعنى الدقيق لإشراف الأساتذة بحيث يستخرج من تلميذه كل ما عنده من طاقة ومقدرة».

ولا يفوت شوقي ضيف أن يضمن السطور الأخيرة من هذا الختام - وهو





## عندما اختار شوقي ضيف عنواناً لافتاً لسيرته الذاتية هو «معي» فإنه لم يكن بعيداً عن عنوان الكتاب الذي وضعته السيدة سوزان طه حسين وهو «معك» عن زوجها الراحل، وصدرت ترجمته العربية عن دار المعارف أيضاً



عبد الرزاق وغيرهم، بالرغم من أن تلاميذه ومريديه يرون أن إنجازهم في مجال الدراسة الأدبية والتاريخ الأدبي يفوق إنجاز كثير من أساتذته، مضافاً إليه إنجازهم في المجال اللغوي والبلاغي والإسلامي. مثل هذه الشخصية تكشف لنا - نحن قراء وعارفي فضل - عن كنز من القيم النبيلة، والخلق الكريم، والأستاذية الحقيقية البعيدة عن زهو الادعاء وجلبة المكابرة.

ولو أن شوقي ضيف كان قد خطط لسيرته أن تكون على نهج غير الذي سلكه في الجزئين اللذين أصدرهما بعنوان «معي»، لكان اندماجهما والتحامهما في المضمون الذي قصد إليه أكثر اكتمالاً وغنى، ولكان الجزء الثاني أبعد من الطابع السردى والتسجيلي، على عكس الجزء الأول الذي يتوهج بحس الكتابة الأدبية، وروعة اللغة البيانية، وجمال العرض والتصوير والتحليل، وهو ما يجعل منه عملاً إبداعياً بكل معنى الكلمة، وسيرة ذاتية متفردة بغناها واحتشادها، جديرة بمكانتها بين السير الذاتية الكبرى لطله حسين وسلامة موسى وأحمد أمين وشكري عياد ولويس عوض وغيرهم وصولاً إلى السير البديعة لعمود الربيعي ومحمد عفيفي مطر وغيرهما من المبدعين.

وحسبه أنه قدم لقارئه عملاً كاشفاً، لا غنى عنه لفهم شخصية شوقي في مكوناتها الأولى، وفي التربية الروحية والوجدانية التي أتاحت له، وفي روح العناد والإصرار اللذين كان يحلق بهما دائماً ويتجاوز، وفي تفسير القدرة الهائلة على إنجاز ما أنجزه في مجالات شتى، لا تكاد تخلو سنة واحدة. من عمره الحافل بالعتاء - من ذرة جديدة يضيفها إلى العقد الفريد الذي تركه مكتملاً عند رحيله، لا تكاد نفتقد فيه حبة واحدة شائبة، أو حبة واحدة موضوعة في غير مكانها اللائق وحتمتها العلمية، شوقي ضيف بهذا المعنى، ومن خلال الإضاءة التي تضيفها سيرته الذاتية «معي»: مشروع ضخم أدرك تحقيقه واكتماله، ورحل عنا صاحبه بعد أن سكب من روحه زيناً يضيء ما بقيت سطورهم، وعطراً يتضوع ما هبت علينا نسيمات فكره الهادي الواثق، وجهده الموسوعي الشامل. ■

وعاصماً من الوقوع في أحابيل السياسة وعواصفها الهوج، وبعداً عن صراع المناصب العليا، إلا أنه تسبب في حرمانه من الخبرات الإدارية اللازمة لإدارة الهيئات والمؤسسات، وهو الأمر الذي ظهر إبان سنوات رئاسته لمجمع اللغة العربية، حين اكتشف المجمعيون أنه يدار بعقلية أستاذ جامعي وأكاديمي بارز، وفكر عالم كبير متميز بأكثر من كونه يدار طبقاً لفلسفة إدارية عصرية ناجحة، تحكم ربط الأجزاء بعضها ببعض، في إطار تصور كلي لطبيعة العمل في المجمع، وتحديد المسئوليات، وتحقيق لامركزية التصرف، في إطار مركزية الفكر والتوجه والخطة.



لكن هذه المتابعة الراصدة للتاريخ السياسي والاجتماعي والثقافي المصري على امتداد - أكثر من ستين عاماً - تشهد على عمق الحس الوطني لدى شوقي ضيف، فالرجل يكشف عن محبة غامرة لوطنه ومواطنيه، وعن حرص بالغ على أن يرى هذا الوطن دائماً في المستوى الذي يعتقد أنه لائق به مكانة ومنزلة. وهو الأمر الذي لا نرى له مثيلاً في السير الذاتية لدى العديد من الأساتذة والكتاب، فكثير منهم كان مشغولاً بذاته عن حوله وما حوله، وكثير منهم كان حريصاً على أن يوضح دوره وإنجازه هو بغض النظر عن أن هذا الدور وهذا الإنجاز هما جزء من سياق أكبر وأشمل، وهو موقف يكشف عن التواضع الأصيل في شخصية شوقي ضيف. وهو تواضع حقيقي وغير زائف، ذلك أن التواضع الزائف والمصطنع هو في حقيقة الوجه الآخر للفروخ، وأن صاحبه يقصد به - عادة - استدراج الآخرين وحثهم على المبالغة في مدحه والإشادة به. أما شوقي ضيف فهو يرى نفسه طيلة الوقت - على امتداد سيرته - غير مستحق لمدح أو ثناء، ويرى نفسه - وهو الكبير القدر والقيمة - صغيراً بالنسبة لأساتذته ومعلميه من جيل الرواد الكبار: طه حسين وأحمد أمين وعبد الوهاب عزام وأمين الخولي ومصطفى

١٩٧٠ للمعاونة في إرساء النظام الجامعي بها، ثم زيارته للندن عام ١٩٧٢، ثم وفاة والدته، وقيام حرب أكتوبر، ثم زيارته مدينتي مدريد وباريس، ثم ترشيحه عضواً في مجمع اللغة العربية وانتخابه عام ١٩٧٦، وعضويته الشرفية في مجمع اللغة العربية الأردني، ومنحه جائزة الدولة التقديرية للأدب عام ١٩٧٩ (عرفاناً بما قدم للعربية من أعمال تتصل بأدبها في مختلف عصوره وأقاليمه، وبالدراسات اللغوية والبحوث اللغوية والنقدية) فحصله على جائزة فيصل العالمية للأدب العربي عام ١٩٨٣، ثم قيامه برحلة مع بعض الأساتذة والطلبة إلى إسبانيا، ثم قضائه بعد ذلك فترة من الصيف في ألمانيا وسويسرا، فتكريمه في مؤتمر أعلام دمياط الذي أقامته كلية التربية بدمياط باسم جامعة المنصورة في عام ١٩٨٥، ومشاركته لعدد من الأساتذة والطلبة في رحلة إلى اسطنبول، وتعيينه في العام التالي أستاذاً متفرغاً بأدب القاهرة، ويختتم هذه الذكريات والمشاهدات بانتخابه عام ١٩٨٧ عضواً عاماً في المجمع العلمي المصري أقدم الهيئات العلمية بمصر منذ تأسيسه في أواخر القرن الثامن عشر.

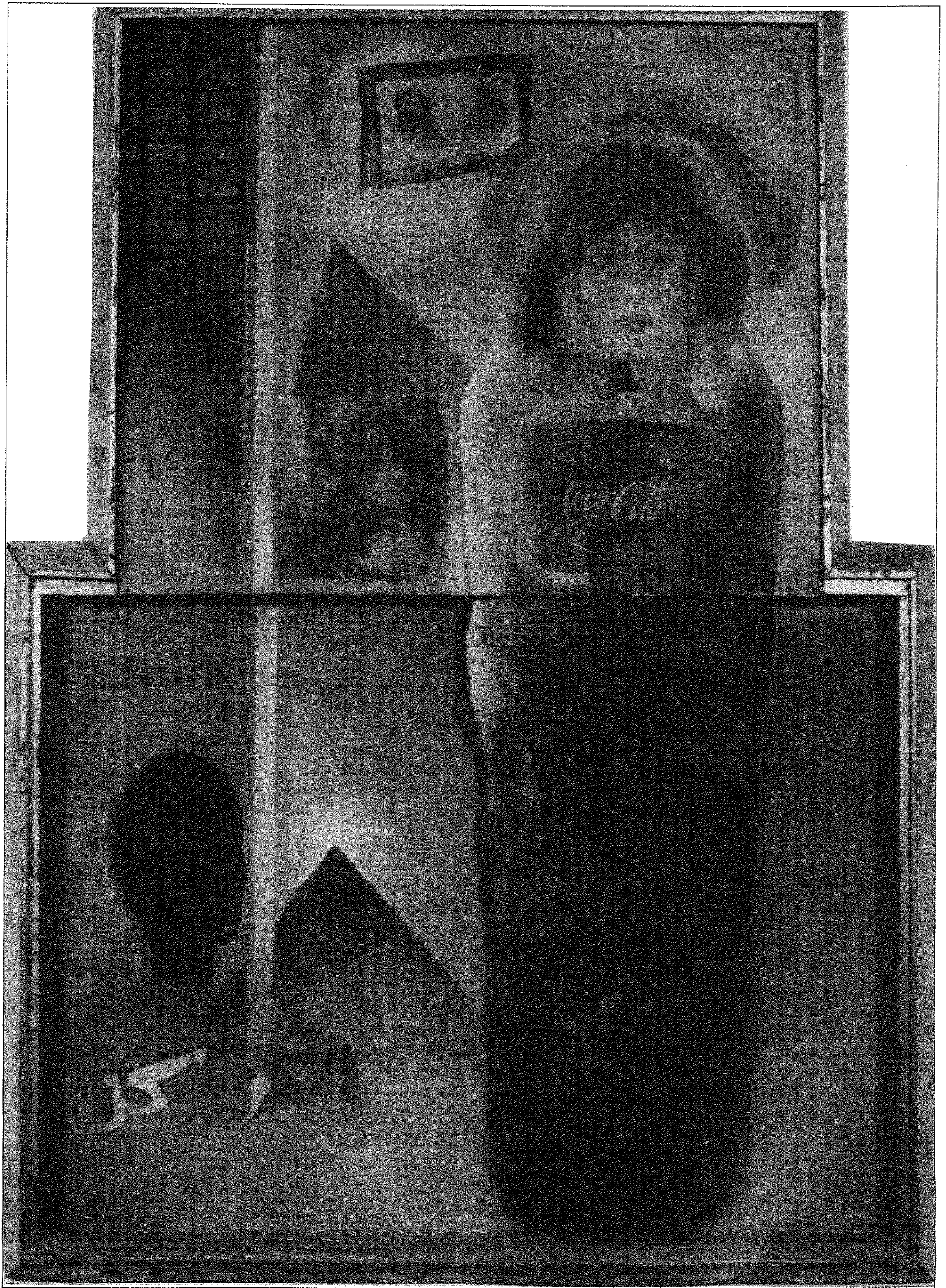


بالرغم من الحشد الضخم من الذكريات والمشاهدات، وامتلاء الجزء الأول من السيرة بالأحداث والمواقف السياسية، إلا أن شوقي ضيف نفسه لم يعمل بالسياسة قط، ولم يجرب مرة واحدة أن يكون حزبياً أو كاتباً سياسياً أو مشاركاً في معركة سياسية. ويبدو - بشكل أكيد - أنه حدد لنفسه دوره ومكانه من البداية، مؤثراً العزلة في صومعته العلمية والأكاديمية، مكثفياً بالمراقبة والتأمل والتحليل، عازفاً عما قد تتسبب فيه السياسة من إغلاء للجاه والسلطان، واقتناص للمناصب العليا والقيادية. فهو لم يسع - طوال حياته الجامعية - إلى ما هو أبعد من رئاسته لقسم اللغة العربية في كلية الآداب، وبقدر ما كان هذا الأمر متجاة له

والموانى المصرية بسبب العدوان الثلاثي على مصر، ومشاركته في احتفال المجلس الأعلى للآداب والعلوم والفنون بذكرى حافظ إبراهيم، وقيام الوحدة بين مصر وسوريا عام ١٩٥٨، واختيار المجمع العلمي العراقي له عضواً مراسلاً، ومشاركته في مهرجان الشعر الثاني بدمشق الذي أقامه المجلس الأعلى عام ١٩٦٠. وينتهز شوقي ضيف الفرصة ليعلن موقفه من الشعر الجديد أو الشعر الحر في مناسبة التقائه - من خلال هذا المهرجان - بمجموعة كبيرة من شعراء الشباب المصريين والسوريين الذين ينظمون هذا الشعر الحر الجديد، وحاورهم طويلاً فيما سقط في شعرهم من أنغام القصيدة العربية وخاصة القافية، وفي إلغائهم فكرة الشطر والبيت وإحلالهم مكانهما فكرة الشطر، فالمنظومة منه سطور متوالية، ولا يعتد فيها بشيء من موسيقى الشعر العربي سوى التفعيلة. وأقنع صاحبى كثيرين من ناظميه أن يتلافوا ما سقط من أنغامه بالعودة إلى القافية المنوعة المعروفة في الموشحات والشعر الدوري، واستجاب منهم كثيرون. فيما بعد - إلى فكرته مستوحين صور القافية المنوعة الموروثة، إذ لا يتصور العرب شعراً بدونها، وكأنها تلتصق بأفئدتهم التصاقاً..

ولا يفوت المؤلف أن يسجل أن ذلك العام - ١٩٦٠ - شهد نشر المجلد الأول من سلسلته عن تاريخ الأدب العربي، وهو المجلد الخاص بالعصر الجاهلي. وهي السلسلة التي سوف تنتظم التاريخ للأدب العربي حتى العصر الحديث، والتي سوف تصبح الدرة المتألقة في عقد مؤلفات شوقي ضيف: الأدبية واللغوية والإسلامية والبلاغية. ثم تتسع صفحات الجزء الثاني من السيرة لطبيعة عنوانه «ذكريات ومشاهدات» فيتحدث عن دعوته إلى جامعة بيروت العربية أستاذاً زائراً لمدة أسبوعين في تاريخ البلاغة العربية، وعن إعارته إلى جامعة عمان بالأردن للمشاركة في تأسيسها وليحاضر طلاب قسم اللغة العربية بها في بعض موادها، ثم وفاة والده الشيخ، وأدائه لفريضة الحج، ثم دعوة جامعة بغداد له أستاذاً زائراً لمدة أسبوعين، ثم أدائه للعمرة، واستغاثة جامعة الكويت به في عام







# فنانون

## ينظر إلى نفسه

# فى المرأة

ينظر إلى أفكاره وهواجسه ورؤاه وشواغله .. وأيضاً إلى جماليات أعماله كما يراها هو .. أو كما يتصورها هو، وعلى القارئ أن يتأمل ويقارن بين ما يفكر فيه الفنان، وما يقوله .. وبين تجلّي وتجسّد هذه الأفكار فى أعماله .. فأنت .. فى هذه الحالة .. أيها القارئ .. أنت الناقد وأنت الحكم.

حلمى التونى

تعودنا، وتعودت الصحافة، على تقديم الفنانين وأعمالهم من خلال كتابة «نقدية» يكتبها ناقد، قد يسعى إلى تقييم أعمال الفنان، أو . فى حالة تواضع وإنسانية الناقد . أن يشرح ويُسّر ويقدم أعمال الفنان إلى القراء .. ونحن هنا نحاول تقديم شكل آخر من الاقتراب والتعامل مع الفنانين وأعمالهم، هنا ينظر الفنان إلى عالمه .. إلى نفسه فى المرأة ..

## عن الجمال والنظام

### ثروت البحر

شئء مستورد . فالضمان محمود مختار هو أول نحّات مصرى معاصر منذ العصر الفرعونى، فأين كنا خلال الألفى عام الأخيرة حتى مائة عام خلت، حين أنشئت مدرسة الفنون الجميلة عام ١٩٠٨م بمدرسين أجانب، ولدراسة الفن الغربى من عصر النهضة حتى العصور الحديثة. وهذا فن خرج من واقع وثقافة غيرنا . والفروض أننا نرسم على شاكلتنا، ونحب على شاكلتنا، وحين بدأنا فى النقل والاقتداء بعالم بعيد عنا فى همومه وصراعاته وطبيعته، وتحدياته. لم يلق ذلك قبولاً وانسجاماً لدى العامة، وتم قبوله فى أوساط معينة كقيمة مكملة ومصاحبة لحياة مقلدة للغرب. وبغض النظر عن صواب الشرق أو اختلاف الصواب لدى الغرب فنحن بصدد قضية. وهى أن الفنون لا تستورد. فهى تولد وتنمو مثل نباتات الأرض، فكما أن النخلة، والجمال يناسبان الصحراء وظيفة وشكلاً وأداءً وإنتاجاً. فهما بحالتهم فى اتساق مع المكان والزمان والوجود نفسه. وهناك رؤية شرقية فلسفية للوجود كما قال: عمر الخيام (إن تؤخذ القطرة من بحرها ففى مداه تنتهى أمرها) والمسألة ليست الاختلاف بين رؤية برجماتية للوجود وبين رؤية الشرق له. المشكلة أننا كشرقيين لا نفهم أيضاً حكمة الشرق. فمنذ



٣٧ وجهات نظر

النظام أو كلاهما معاً، فالمجتمعات العشوائية لا يمكن أن تفرز إلا عشوائيات مثلها فى المسكن والملبس والمأكل والتعليم والتفكير بل والروح أيضاً، إن النظام هو الذى يغرس فى الأجناس البشرية قوة مضادة للعشوائية تلك التى تحولهم إلى ضحايا لا أمل فى نجاتهم من مصير عشوائى لهم كحالتهم التمس. ونحن لا نتحدث عن الطفرات لأن ذلك يأتى فى بند المقاومة، وبند طفرات الفطرة السوية التى تولد من بطن المحن لتصوب مساراً خفياً. وهذا نراه جلياً فى أوقات الخطر القومى الذى تشعر به الجماهير بالفطرة مثل جميع الكائنات، ورغم أن الحياة البرية آكل ومأكول. إلا أنها ليست ميسرة للأكل طول الوقت إلا برضاء المأكول وتقاعسه عن المقاومة. والمقاومة فى المجتمعات مثل ركائز المباني. تسقط بسقوطها، وتبقى وتنمو بثباتها وقوتها. فهى مثل أجهزة المناعة فى الجسم، وهى فى المجتمع، التعليم، والقضاء. فهما ركيزتان أساسيتان إن تأثرا يتأثر نظام المجتمع كله ويبقى الشك فى استمراره وارداً. وحين يتحدث السياسيون عن الشعب فدائماً يقولون (حس الجماهير الصادق ووعى الفطرة) وحين يتحدث الفنانون فهم يعززون انصراف الجمهور لعدم الوعي التشكلى. وهنا نود أن نوضح أمراً آخر بالنسبة لحالنا فى مصر. فالفن التشكلى بشكله الراهن هو

لنفس الشخص، لأن الروح تسكن فى الملامح، ملامح الشخص، وكذلك تغيب حين تفارقها فى الصورة. وهذه الروح لا تتحقق فى العمل الفنى إلا بخروج طاقة من الفنان إلى عمله وهى طاقة الحب أو إرادة الحياة، يستوى فى هذا كل المبدعين من موسيقيين، وشعراء، وكتاب. ولقد أعقدنا نحن على الطبيعة من أوصاف وجماليات يستريح إليها الشعراء والموسيقيون كغطاء لعملهم. إلا أن كل هذه الأوصاف والمعانى هى نتاج بشرى. فالطبيعة لا تعرف الرحمة بالمنظور البشرى والإنسانى فهى فى عالم الكائنات الحية آكل ومأكول. إن البشرهم الذين اخترعوا المعانى والمبادئ مثل: الشرف، والبطولة .. إلخ. فلا يوجد شئ ملموس اسمه الشرف بل يوجد فقط الإنسان الشريف. هو الحامل لهذا المعنى. نحن لا نعرف كثيراً عما يدور فى المملكة الحيوانية أو النباتية بدقة. لكن هناك مؤشرات عديدة ثابتة عن الجمال بالمفهوم البشرى. وهو علاقة الجمال بالنظام. فالفارق بين الحديقة والغابة هو النظام. والفارق بين الصحة والمرض هو النظام، وكذلك الفارق بين النصر والهزيمة. إن حركة الكون كله تقوم على النظام. وإذا كانت العلاقة بين الجمال والنظام بهذه القوة فما الذى يجعل الجمهور يتصرف عن الفنون التشكيلية فى مصر؟ ما لم يكن أحدهما بعيداً عن

تتغير مقاييس الجمال بتغير البشر والأزمنة والأمكنة. وتظل هناك ثوابت لهذه المقاييس تكون قاسماً مشتركاً مع كل تلك المتغيرات. وهى إجابة الصياغة، وقوة التعبير، والتفرد، ويمكن أن تكون أكثر رقياً حين تصبح نبل المحتوى، وتناغم التكوين ونقاء الأسلوب أو رقى الخط واللون، ويبقى فى العمل شئء آخر خفى كالروح. فأنت تستطيع أن تفرق بين صورة الحى، وصورة الميت

>

عمل جديد بالنسبة لزمّنه ١٩٧٣ كانت الساحة مهياً لمركة تحرير وكان هناك بالداخل جيل يوازي زملاءهم على خط الضال، كل يقوم بدوره وهو عمل غير مسبوق فيه ابتكار وحرية مطلقة لكن الدافع كان غامضاً فنحن لا نضع المناصر بناء على ترتيب عقلى بل نكون مثل همزة وصل غارقة فى تحولات يموج بها المجتمع وقد حدث أن الكوكاكولا أصبحت شيئاً يحتل مساحة فى حياتنا وما صاحب ذلك من تحول فى المجتمع وتنقسم اللوحة إلى جزئين، جزء سفلى خام وجزء علوى هو مزيج من الكولاج ورموز فيها تسارع وغربة .. وكلمة «مصر لم كل» .. تردّد خطى لكلمة كوكاكولا فى الأعلى ووجه التومياء ذو ملامح مختلطة وهم يبتدى غطاء رأس كرواد الفضاء .

العدد الخامس والسبعون - أبريل ٢٠٠٥ م



وسار مقلداً تابعاً، وليس مبدعاً. لم يفهم نفسه ولا قيمة ما لديه، وحال السوق أو الشارع العشوائي يؤكد هذا بالبرهان. ما بين أسماء إسلامية في الحواف الفقيرة من المدينة وأسماء إفريقية في وسط المدينة الغنى. وما بين تكفير من يجتهد، وإباحة ما لا يباح، وحين يتحرر الدين من التعصب تتحرر الثقافة. وبين التشبه بالغرب في الإعلان والأزياء وأنماط الغذاء، وبين ظاهرة أسلمة الأسماء، والأشكال تأكيداً على مقولة ابن خلدون (يميل المغلوب إلى التشبه بالغالب): فالبعض يريد قبل أن يحصل على القوة أن يملك مظهر القوة ولو تقليداً في الفن أو في غيره، ومصر مغلوبة مرتين، مرة بحصار الغرب وهذا حقه الطبيعي كمنتصر، ومرة أخرى بنقود الشرق، وهذا قدرنا كفقراء لم نحسن إدارة أمورنا. وتركنا كل شيء لحركة الطبيعة التي لا تعرف الرحمة. فقط تبقى القيمة. وهي المقاومة. فماذا لدينا منها؟

وجدت أن هذا مدخل موجز للغاية ومناسب للحديث عن الفن: فإذا تحدثنا عن الفن اليوم في مصر فمن الطبيعي أن نتحدث عن فن المقاومة .. مقاومة من؟؟ مقاومة مكان؟ ومقاومة هذا المكان ضد زمان لا يسير في نفس الاتجاه؟ ولا في صالحه؟ وإن كان هذا المكان لديه ما يصلح فسيقاوم وإن لم يكن لديه ما يصلح. فهو يرحب ولا يقاوم وهذه طبيعة الأشياء دون عنتريات مسبقة وحين أقول نحن نرسم على شاكلتنا فلا أقصد معنى الفطرة الرفيع الذي تخلينا عنه طواعية بل على شاكلة ما وصلنا إليه من تهتك ثقافي واجتماعي. وما زالت لدى القناعة في أن قيمة الشيء في مقاومته .. مقاومة الظلم ومقاومة القبح. والفوضى، والموت، والتعصب. إن الجسم لا يمرض إلا إذا ضعفت مقاومته وضعفت إرادته، ويقوى بالنظام، وطاقة الحب. بدءاً من حب الحياة حتى حب الآخر. من أجل وعى أكثر رفقاً ورحابة وحرية. وهذه هي قواعد المملكة البشرية التي صنعت البشر فصنعوا الفنون. أما حب البقاء فما زال هو الحاكم للمملكة الحيوانية. وهي لا تنتج فناً. ربما يكسب البعض من ميزانها المختل إلى حين. لكنها حين تخرج عن النص البشري فإنها على المدى تدمر نفسها بخروجها عن الطابع الإنساني المشترك بين البشر الأسوياء أجمعين. وتعطى الآخر فرصة وذريعة لأكلها كما في عالم الحيوان. لأن الحب، والتعليم والعدالة، والثقافة، والديمقراطية مثل أوراق التوت الإنسانية متى سقطت عن كائن فقد خرج عن النص البشري وأحل ذبحه كما حدث لدول عديدة وحضارات على مر التاريخ لم تتمكن من التلاؤم مع مصادر قوتها وبذلك لم تتواجد في المكان المناسب في الوقت المناسب، فالأمر ليس قبول ثبات فني على أساس قانون تغير مفترض بل العكس من تقبل تغيرات معينة تقوم على الثبات الضروري الواضح الذي يعكس الجمال والنبيل والجلال. ■



اللوحة .. زيت على قماش ١٠٠ × ١٠٠ سم ١٩٨٠

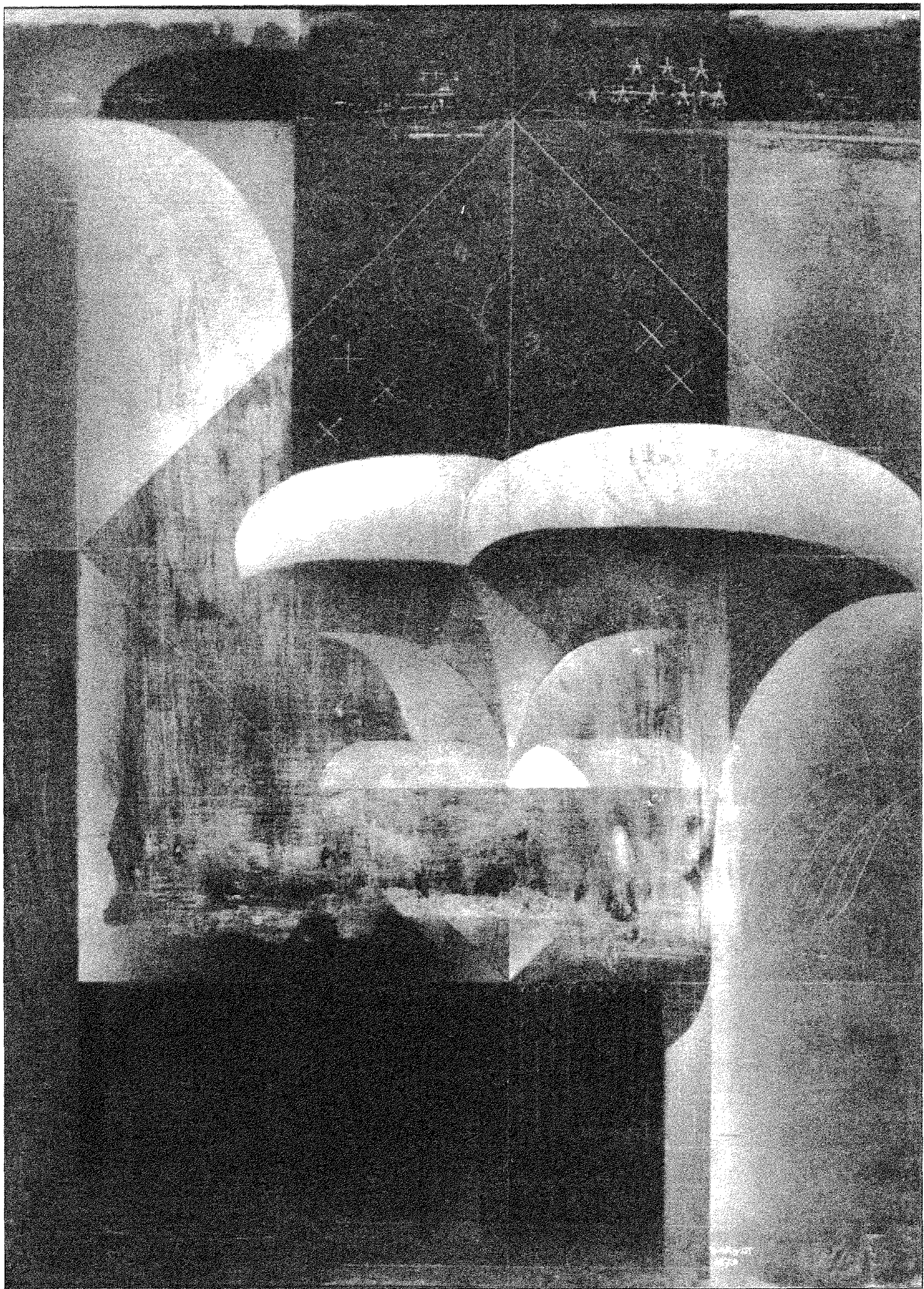
سألت نفسي ماذا لدينا من عناصر أولية لم نعطيها قدراً من العناية يناسبها. لدينا الصحراء والنخيل، والخط العربي، فعملت سنوات عديدة على النخيل وعلاقته بالعمارة والعقود والمقرنصات، وأيضاً الخط العربي، وهناك اتصال عميق في الشكل بين كل ذلك. هذا العمل هو علاقة بين النخيل وعمارة العقود العربية، ونحن أمام كتيان رملية مثل كائن حي ممدد أمام واجهة من النخيل دون تفاصيل سوى تداخل العقود مع بعضها وعلاقة ذلك باستقامة

أعمدة النخيل، بينما تشتمك ألوان المسهد بين الأحمر والأزرق وفيهما دلالة الساخن والبارد وتداعياتهما بين الشهيق والزفير في أرضية خشنة متشابهة وهو تكوين يجمع بين الموضوع والرمزية وبين التقنية المستحدثة، وتلخيصاً لجمال المنظر، إنها حالة تجمع بين الجمال والنظام في استلهاهم مبتكر من الطبيعة ببساطة ودون تقليد أو محاكاة.

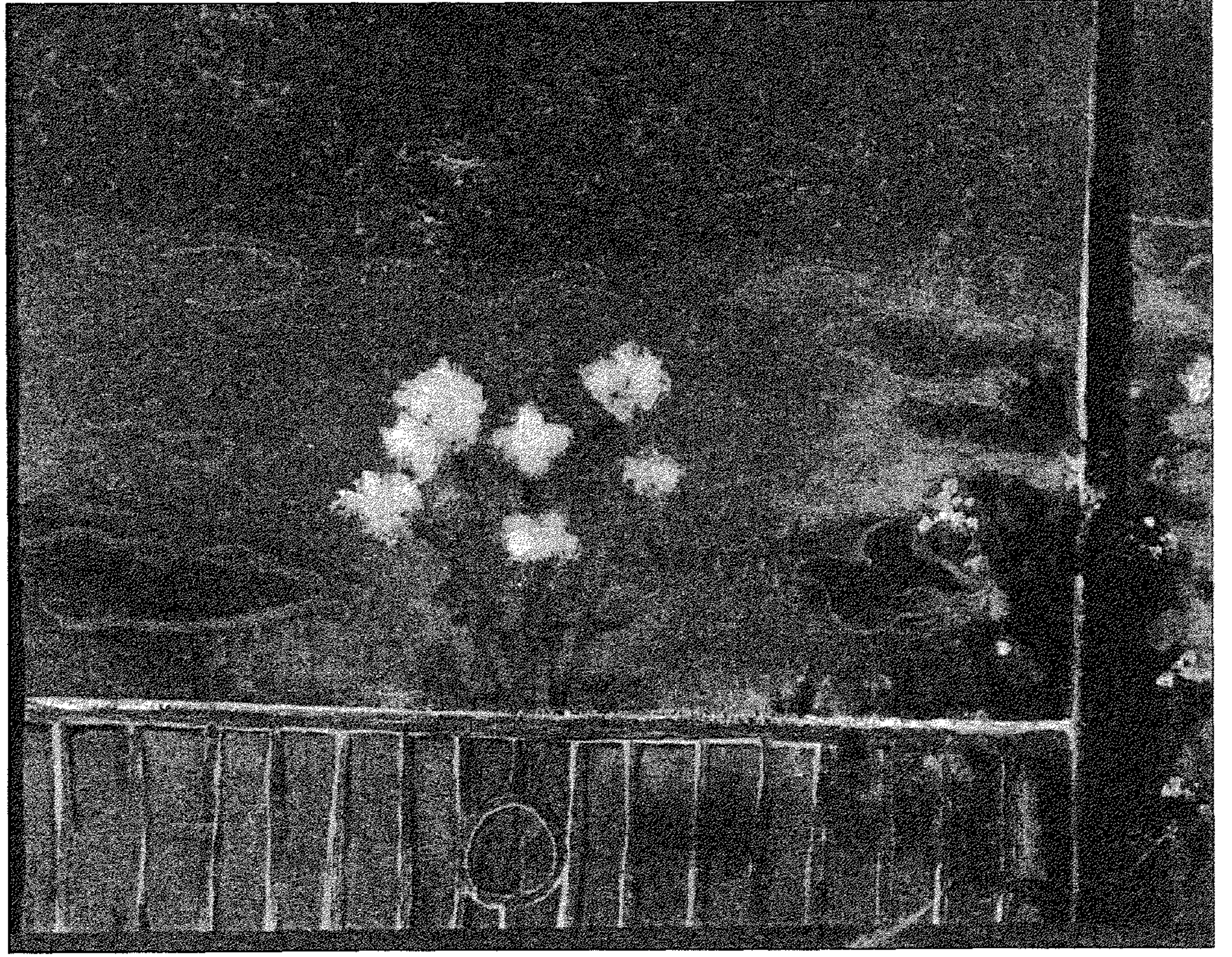
تكوين من معبد فيلة ١٢٢ × ١٥٥ سم. زيت على خشب ١٩٧٨م

عمل يخضع للحبكة الهندسية واللونية مستخدماً وسيطاً هو التاج اللوتسي والنخيل معاً لأحد أعمدة فيلة، في المنتصف تأثير الحائط الذي كانت تقدم عليه القرايين، وتحرق. وهذا تأثير حريق عشوائي يختلف عن الإيقام الهندسي المتوازن في بناء العمل ككل، وهو أيضاً إيقاع جميل وسكان المنبع والحريق مثلث أحمر يرمز لهذه الذكريات، وله وظيفة فنية وهي نضجة حيوية ودفع في برودة الأخضر والأسود والأبيض، وهذا المثلث يقع خارج مستطط رأسى ليرجع الهرم مع رموز فلكية عديدة هنا وهناك، كل ذلك يخضع لمحاولة البحث هيما لدينا، لأننا المفروض الأجدر بالاستفادة منه ما لم يكن هذا واجبنا الأساسي، وهناك علاقة حثونة بين وطأة الرأسى القوية، والتوهج الضوئى للأفقى العذب مثل قفص النور كازهار اللوتس البيضاء مع غموض الأخضر الداكن، وثقل العمود الرأسى.



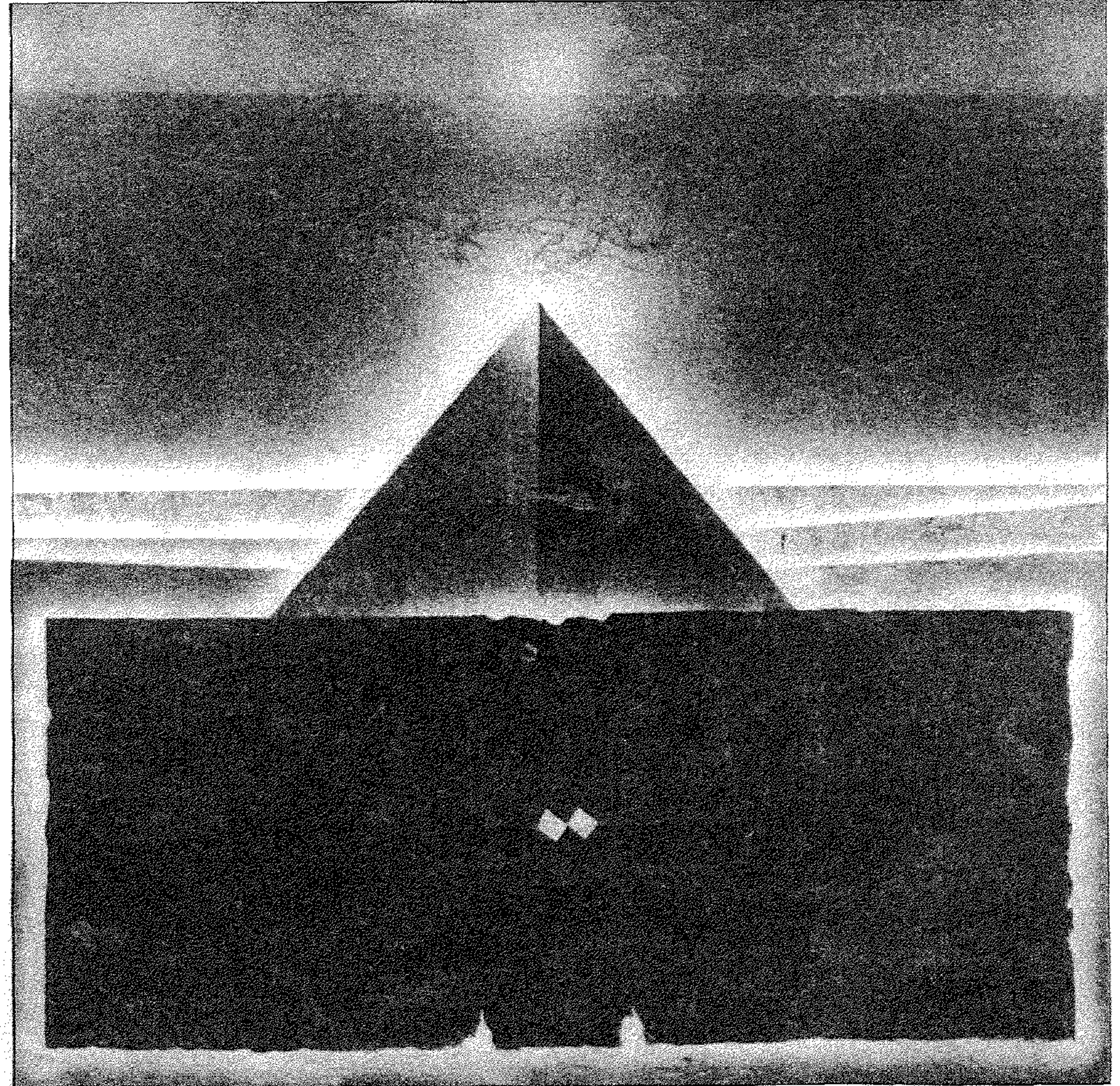






زيت على خشب ٤٠ x ٣٠ سم

منظر بسيط اسمه رائحة القرنفل، وهي رائحة متميزة بها جمال وغمابة وجاءت اللوحة كرسالة عاطفية تجتمع فيها العناصر والألوان في ألقة شديدة مع غمابة في اللون أعلى اللوحة مثل رائحة القرنفل، وهو مزيج غريب من الألوان. أضيفت بتكنيك خاص على أرضية من اللون الذهبي.



فنسان في المرأة

زيت على خشب ١٥٥ سم x ١٥٥ سم

عمل بنائي يجمع بين حروف عربية متوجة بشكل الهرم وبأعلاه هالة مضيئة فالهرم موجود في مكان ناطق بالعربية، وما زالت لديه أسرارته التي تستعصي علينا، وفي الجزء السفلي أحرف عربية كالخطوط أو التعميدة في غموض يحاكي غموض الهرم بينما اتصلت الدرجات اللونية بنبذيات حتى أعلى الهرم في شكل إضاءة من السماء لكوكب مجهول، ليس بقمر وليس بشمس، إنه تكوين رمزي يوحي بوجود النور فيه تأييداً من العمل وليس ساقطاً عليه من مصدر.



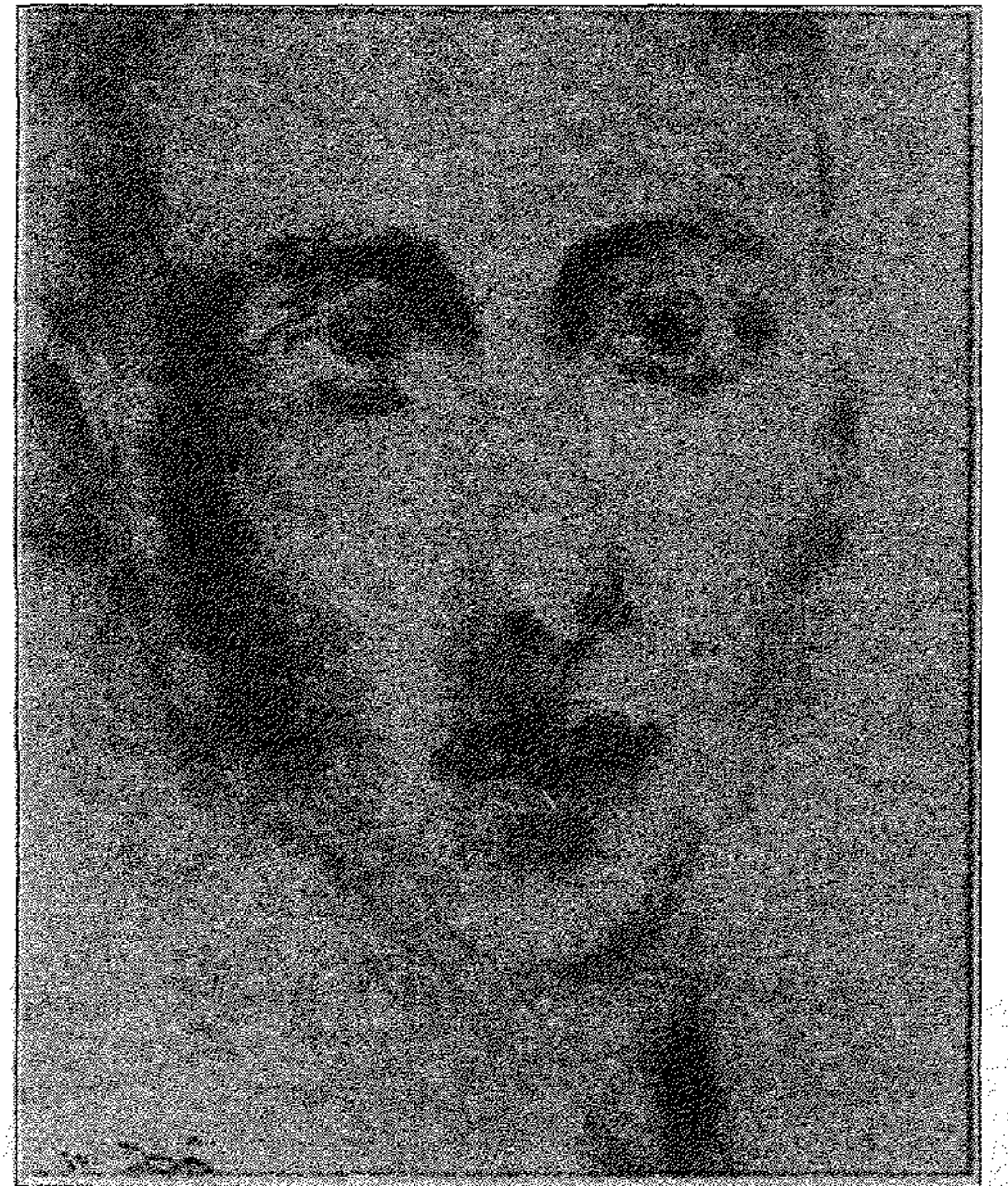


(منظر) أكريليك على قماش... ٢٠٠ × ١٨٠ سم.

من واقع ثقافتنا خرج هذا المنظر، فهناك الماء أساس كل شيء...  
وهناك نباتات تتصل عبر الصحراء بالكواكب التي تدور حول الأرض  
وحول الشمس وحول نفسها وهي مثل مولوية جلال الدين الرومي،  
حين يدورون حول أنفسهم ممثلين ومنتظمين مع حركة الكون. في  
العمل استلهمنا لرموز عديدة من خلال الشكل. أولا الجميل. ثم التناغم  
الروحي بين الأفق في الصحراء والرأس في اتصال الكائنات بالسماء  
فهما يشبهان السقاء واللحمة في تسيج خفي. هذا العمل لا بد من  
تنفيذه على مساحة كبيرة نسبيا، ليست أقل مما هي عليه حيث رحابة  
الموضوع تأنس إلى مساحة تناسبها. هناك أقمار وأهلة عديدة في  
مساحات النوحة في الفضاء، وفي التجريد لا يوجد الفوق والتحت  
بل تتصل الأشياء في وجد. درجات اللون شفافة باستثناء الأسود، فليس  
له درجات حيث يوحى بعالم لا نعرفه كثيرا، وهو مع ومضات الإضاءة  
فيه يشير إلى حضورنا المؤقت الذي يدور أيضا حول نفسه في الظلام.  
هذه القراءة لهذا العمل لم تكن موجودة في حالة التنفيذ له. ما كان  
موجودا هو حالة الوجد فقط. التي نظمت عملية التنفيذ للعمل على  
هذا النحو، وكنت قد انتهيت من قراءة فصل في علم الحروف في  
الفتوحات الملكية لحبيي الدين بن عربي، هذا العمل ينتمي إلينا قلبا  
وقالبا، وليس له مرجعية من خارج المكان.

وجه ١٨ × ٢٤ سم  
زيت على ورق ١٩٦٧م

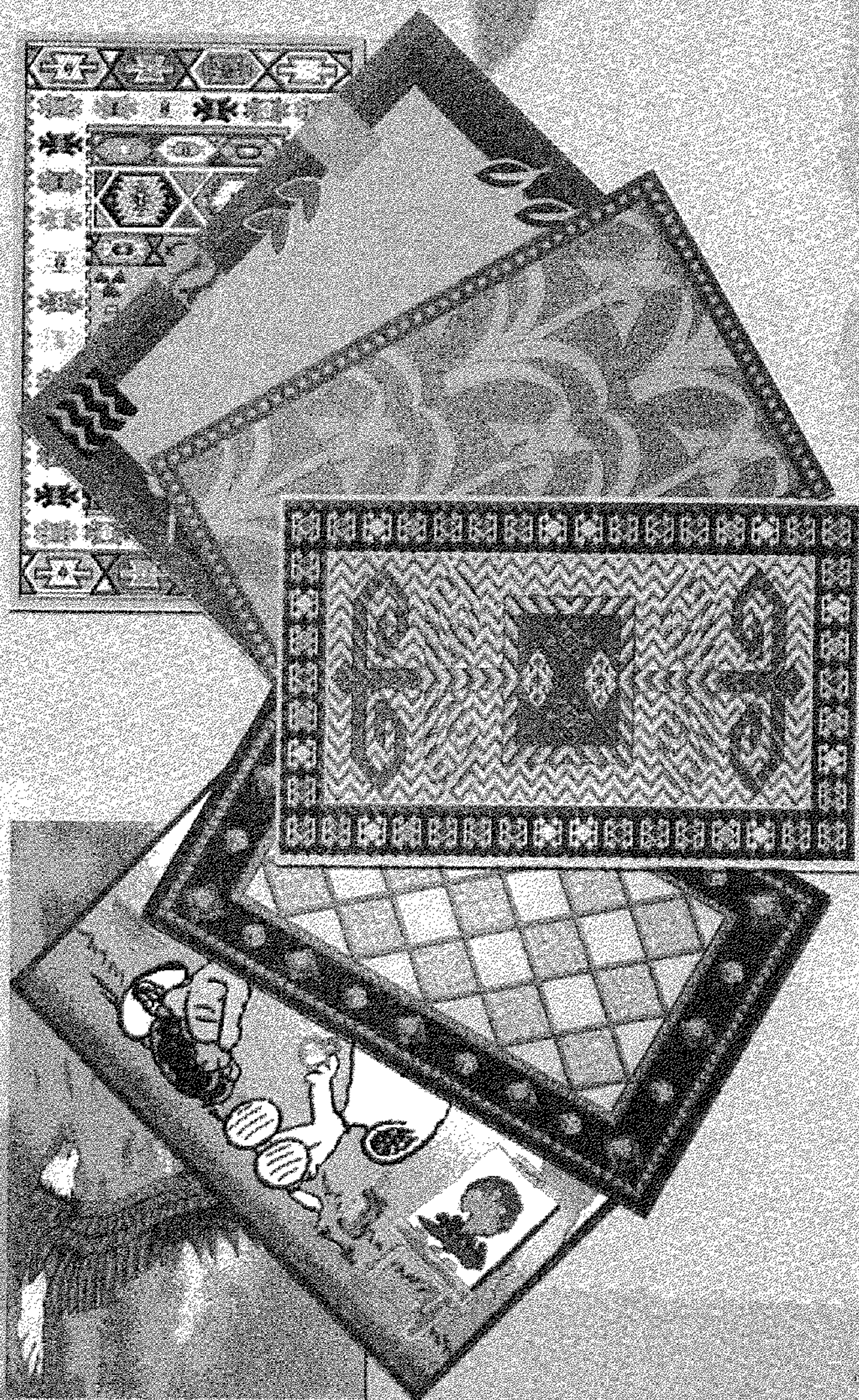
رسم هذا الوجه بعد النكسة،  
وهو لأخي «أسامة البحري» كان  
عائدا من الجبهة وكنا غير  
مصدقين للهزيمة، كان الحزن  
يملؤنا لكننا لم تكن منكسرين،  
ويمكن القول أن الحزن حمل لنا  
إفائة في الوجه، وشفافية في  
اللون والتعبير.





# سجاد ماك لكل الأغراض.. لكل الأجيال

ماك على الإنترنت [www.maccarpet.com](http://www.maccarpet.com)



متواجد في مراكز بيع بواقى





# مالكو



التصدير المنتشرة في كل أرجاء مصر



■ ■ أمن الممكن حقاً أن تتخيل عالمنا هذا وقد خُلا من الضحكة والبسمة؟ أن تتخيل عالماً لا تشهد فيه على وجوه الناس سوى علامات الحزن والقلق والخوف؟ عالماً لا تسمع فيه غير آهات تتردد؟ أيمنك أن تعيش في عالم كهذا؟ إننا في داخلنا الأعماق نحب الضحكة والبسمة. الضحك جميل. ونحن نحب من يجعلنا نضحك. كلنا يسعى إلى عالم كوجه حبيبة الشاعر أبي القاسم الشابي:

كالسماء الضحك كالليلة الـ

قمرأ، كالورد، كالبساتم الوليد

نُولد جميعاً ولدينا القدرة على الضحك. إنه لغة عالمية لا نحتاج أن نتعلمها. كل الناس تضحك. كل الشعوب. الضحك جزء من السلوك البشري في كل مكان بالعالم. يضحك الفرد منا في المتوسط ١٧ مرة كل يوم. إننا نضحك أكثر مما نأكل أو نغني أو نحب. كلنا يفهم لغة الضحك دون تدريب. الضحك هو أقصر المسافات بين اثنين. إذا رأيت شخصاً يضحك، شاركته الضحك، حتى دون أن تعرف السبب. ترد عليه بضحكة. لا يهم من أي جنسية هو، ولا أي لغة يتحدث. الضحك كالبكاء. تمارسه حتى وأنت رضيع عمرك ثلاثة أشهر ونصف أو أربعة، إذ تبتسم لأمك عندما تراها وتحس بالحنان يغمرك. الطفل يضحك قبل أن يتعلم الكلام. نشأ الضحك بلا شك قبل الكلام. وبسمة الطفل لأمه لا تأتي فقط محاكاة لبسمة. الرضيع الذي يولد أعمى أو أصم أو أبكم يمكنه أن يبتسم. البسمة جزء من العتاد البشري يورث. الضحك سلوك مبرمج، برمجته جينائنا.

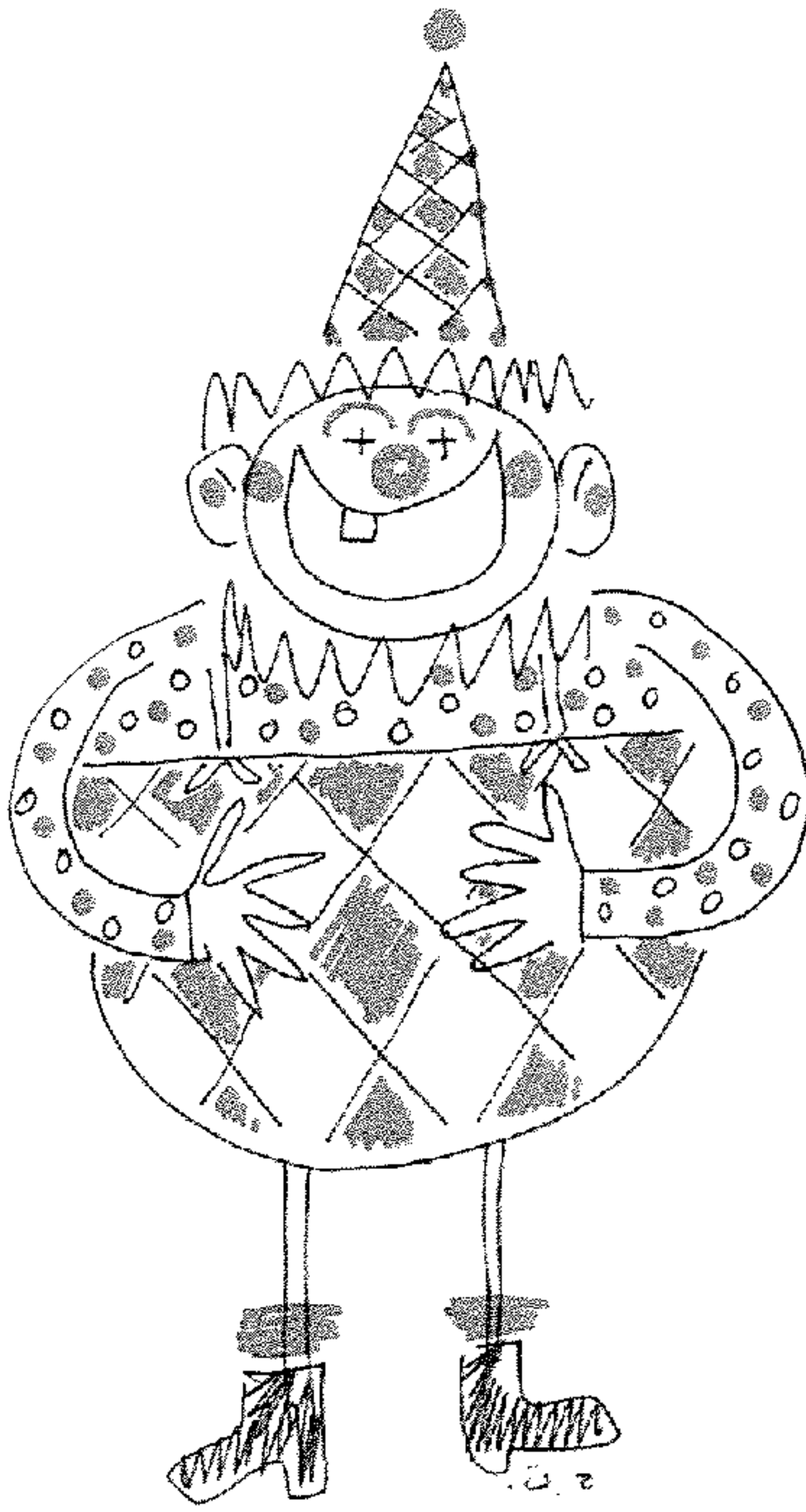
الحياة في جوهرها المكنون ضحكة. هي نصيبنا من الحياة. تكمن هناك في ربتة على كتف غريب، في وجه طفلة تلعب، في عيني طفل يحبك، في ابتلاع فجر، في صوت يمامة، في موسيقى تسبح، في رائحة ياسمين، في أصداة عطر حبيبك تنشق قبل أن تراها. في زهرة تتمايل على غصن، في عنقود عنب يتدلى من تعريشة، في حقل قمح ترقص سنابل، في نسيم رقيق يداعب موجة، في قوس قزح، في مطر ينهمر وينشر الخير، بل وحتى في تأوه عاشق.

## لماذا نضحك؟

يقول الفيلسوف الأمريكي جون موريل J. Morrell إن الضحكة البشرية الأولى ربما تكون قد صدرت تعبيراً عن الارتياح لزوال خطر ما. يسمع الآخرون الضحكة فيحسون بالأمان ويطمئنون.

وجاهات تنظر ٤٤

# علم الضحك



## أحمد مستجير

ومع الزمن أصبح من السهل تزييف البسمات، وتطلب الأمر إشارة أكثر تعقيداً. فكان الضحك. الضحك يتطلب من الجهاز العصبي أكثر، ويحتاج إلى طاقة أكثر، وبذا سيصعب تزييفه. حل الضحك إذن محل الابتسام كدلالة أمينة على الرغبة في الانخراط في صفوف الجماعة.

لا بد أن الضحك قد نشأ لتغيير سلوك الآخرين، شأنه في ذلك شأن غيره من ضروب السلوك البشري. ففي وقت الخطر، قد يخدم الضحك كإيماءة للتهدة والاسترخاء، كوسيلة لتخفيف الغضب بعيداً. إذا اشترك معك في

ويضحكون. يستطيعون بعد ذلك أن يسترخوا. عندما يضحك الفرد تسترخي عضلات جسمه كلها بالفعل. (والحق أن الضحك إذا تمكّن منك فقد تضطر إلى أن تقبض بيدك على شيء ما حتى لا تسقط على الأرض!). إن الاسترخاء يطي من استجابة «اضرب أو اهرب». بالضحك ستثق في من حولك. إنه إشارة ثقة في رفاقك، وإعلان عن زوال تهديد.

يرى البعض الآخر أن ضحك الإنسان قد تطور كوسيلة لتشكيل العلاقات بين الناس وتوطيدها. كانت البسمة أولاً. ننقل بها إلى الآخر الرغبة في التواصل.

الضحك الشخص الذي يهددك، تلاشى خطر المواجهة. إذا تغير الحديث من الجاد إلى غير الجاد، اختفى التهديد. لكن هناك فريقاً آخر من العلماء لا يرى في الضحك وسيلة لبناء العلاقات بين الناس، وإنما يرون فيه دليلاً على فعل عدواني في المقام الأول. الضحك يعني لديهم أنك قد كسبت جولة. ضحكك يعني أنك قد انتصرت. كما يقول تشارلس جرونر C.Gruner. هو يرى أن الضحك في الأصل «يحه النضر والسخرية يطلقها المحارب إذا هزم عدوه. الوليد في رايه يبتسم لا ليرضى والدته، وإنما لأنه قد حصل أو سيحصل منها على ما يريد»

إذا ضحك رئيس العمل، ضحك جميع مرعوسيه. دراسات عديدة تؤكد أن ذوي السلطة. رؤساء العمل أو كبار رجال القبائل. يستخدمون الفكاهة أكثر من مرعوسيهم، ليصبح التحكم في ضحك الجماعة طريقاً لممارسة السلطة. الناس يضحكون أكثر إذا جاءت النكتة من رئيسهم. فإذا ما تزحلق رئيسهم على قشرة موز وسقط ثم وقف سريعاً، وجدوا في ذلك أمراً مضحكاً للغاية. للغاية. هم بشكل ما قد «انتصروا»!!

## ما الضحك؟

كنت تجلس مع صديقة لك، وفجأة وجدت أن وجهها قد بدأ يتشنج. عضلات الوجه، والشفتان على وجه الخصوص، تتمدد. في عينيها ظهرت تعبيرات غريبة. أجهزتها الصوتية تصدر تتابعاً من أصوات زفير متواترة. لكن أحداً ممن حولكما لم يعر الأمر اهتماماً، رغم أنها قد أصبحت على حافة الاختناق، وتحاول جاهدة أن تقتنص شهيقاً مفاجئاً. كتفاها تهتزان بعنف وجسدها كله يلتوى ويرتج. ماذا ستفعل؟ هل تستدعي لها الطبيب؟ لا لزوم لذلك. لقد حدث لك أنت هذا كثيراً. ربما كان السبب في كل ما حدث لها جملة قلبتها أنت. إن ما حدث يسمى «الضحك»!

قد يبدو هذا الوصف وكأنه وصف لمرض عصبي، ولكن التحليل الفسيولوجي «لأعراض» الضحك يكشف عن تشابه يلفت النظر، بينه وبين النوبات العصبية، بل حتى بينه وبين بعض صور الصرع.

## الضحك يُعدي

في عام ١٩٦٢ حدثت في تنجانيقا واقعة غريبة للغاية. بدأت الحكاية، في

العدد الخامس والسبعون - أبريل ٢٠٠٥ م



قرية كاشاشا الصغيرة المعزولة على الشاطئ الغربى لبحيرة فكتوريا، كنبوية ضحك اجتاحت مجموعة صغيرة من البنات بمدرسة داخلية، أعمارهن تتراوح ما بين ١٢ و ١٨ سنة، ثم انتشرت بسرعة فى صورة وباء لا نعرف التفاصيل، لكن الضحك انتقل من فرد إلى فرد ليصيب فى نهاية المطاف بعض المجتمعات المجاورة. عم الوباء، حتى لقد تطلب الأمر اغلاق المدارس لمدة ستة أشهر.

كانت طبيعة الوباء هى ظهور نوبات عرضية من الضحك تجتاح الجماعات بالمنطقة على فترات غير منتظمة. كانت الدولة قد استقلت حديثاً عن انجلترا، وشعرت الطالبات والناس جميعاً بضغوط نفسية خوفاً من المستقبل. يرجح بعض العلماء أن هذا هو السبب فى انتشار «الوباء».

هذا الوباء يُعتبر مثلاً دراماتيكياً للطبيعة المعديّة للضحك. وهذا أمر نعرفه جميعاً فى حياتنا اليومية. إننا نجد النكتة أظرف إذا كان من يلقيها يضحك. ولقد وجد الباحثون بالفعل، كما سنرى، أن من يلقي النكتة يضحك بالفعل أكثر ممّا يضحك مستمعوه.

الضحك يعدى. نعم، إنه يقع تحت أقل تحكّم واع، هو تلقائى، ولا يخضع تقريباً لرقابة. الضحك المعدي صفة مؤكدة يتميز بها جنس الإنسان، هذا الحيوان الثديي الاجتماعى. إنه ينفّض عنه رداء الثقافة الخادع، ويتحدّى النظرية التى تقول إننا نتحكم تماماً فى سلوكنا.

وحقيقة أن الضحك يعدى، تُثير احتمال أن يكون لنا نحن البشر مكشاف سمعى للضحك، دارة عصبية فى المخ تستجيب فقط للضحك (التأؤب المعدي يتضمن عملية مثيلة فى المجال البصرى). إذا ما قدح زناد هذا المكشاف نشط مولد الضحك: دارة عصبية تتسبب فى أن نتخرط فى الضحك.

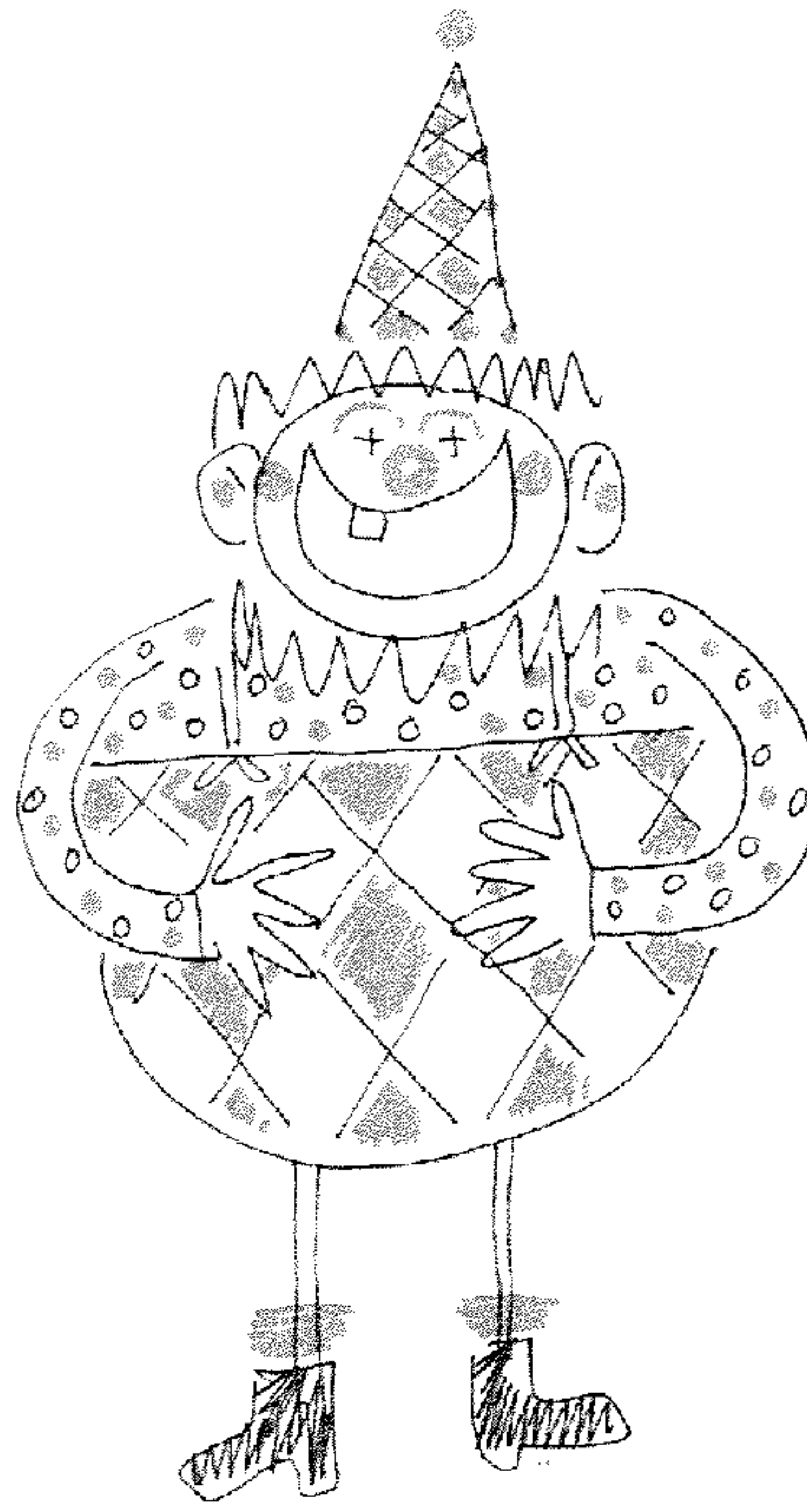
## الضحك جزء من طبيعتنا البشرية

الواضح أن الضحك جزء من حياتنا نشط فعال. هو جزء من السلوك الوطيد لجنس البشر. هو بعض من «الطبيعة البشرية»، هو من أكثر الأشياء شيوعاً فى حياتنا. «إذا فقدنا القدرة على الضحك، فقدنا كل شيء». أدرك أهميته من قديم الزمان علماء وفلاسفة: أرسطو، كانط، داروين، بيرجسون، فرويد. لكننا لا نزال نجهل عنه الكثير على الرغم من تفهمنا لأهميته، ومن تأكدنا من أنه مفيد لنا. «هناك ثلاثة أشياء حقيقية: الله،

العدد الخامس والسبعون. أبريل ٢٠٠٥ م



## هناك فريق آخر من العلماء لا يرى فى الضحك وسيلة لبناء العلاقات بين الناس. وإنما يرون فيه دليلاً على فعل عدوانى فى المقام الأول. الضحك يعنى لديهم أنك قد كسبت جولة



قصيرة من طبقة صوت أعلى من أن نسمعها نحن بأذاننا. فى تجربة أجريت عام ٢٠٠٠ اتضح أنها تستجيب للدغدغة (للزغزغة) (فى البطن والضلوع) بعضه مزاح أو سقسقة فوق سمعنا. وكانت الأفراد التى تصدر أعلى سقسقة هى الأكثر حرصاً على أن تدغدغ. أما النتيجة الأكثر إثارة فكانت أن تزواج الأفراد التى تحب الدغدغة قد أنتج بعد أربعة أجيال من التربية نسلًا يسقسق ضعف عدد مرات سقسقة أجداده!

فإذا نظرنا إلى الرئيسات primates الأقرب إلينا فسنأكد أن الضحك ليس أمراً يخصنا وحدنا. وليس فى هذا ما يستغرب. ألسنا نوعاً اجتماعياً كغيرنا من الرئيسات الاجتماعية؟ لماذا يكون الضحك حكراً علينا؟ داروين (سنة ١٨٧٢) أشار فى كتابه «التعبير عن العواطف فى الإنسان والحيوان» إلى أن الكثير من أنواع القردة يصدر عند السرور أصواتاً متكررة تشبه فى وضوح ضحكنا. والواقع أن القردة العليا كالشمبانزى تقوم بما يشبه ضحكنا إذ تصدر الصوت اللاهث «ها أه». صوتاً يشبه صوت منشار ينشر خشباً! وهى تفتح الفم واسعاً، وتكشف عن أسنانها، وتسحب زوايا الشفاة، عندما تلعب مع بعضها أو مع إنسان، أو عندما تدغدغ. لكن الشمبانزى لا يستطيع أكثر من صوت واحد فى كل نفس. وهو صوت يختلف عن «ها، ها، ها» فى ضحكنا نحن.

بل ولقد نجد الضحك حتى بين الثدييات الأدنى من الرئيسات. الكلاب عندما تلعب تصدر أصواتاً غريبة عند الزفير تختلف عن الأصوات التى تصدرها عندما تخاف أو عندما تنهجمك.

على أن الواجب أن نتوخى الحرص عند تفسيرنا للهاث الحيوانات ممّا تلعب. من الجميل أن نتصور أن هذا يناظر الضحك، لكن الأمر قد يكون شيئاً آخر له وظيفة أخرى.

## هل تضحك الحيوانات؟

لا يتفرد الإنسان بالضحك. نحن لا نحتكر الضحك. الضحك شائع بين معظم الحيوانات. حتى جرد العمل بضحك، وليس لديه الكثير مما يضحك! لاحظ أحد العلماء أن الجردان تبدو خائفة قلقة إذا كانت منفردة فى مكان مفتوح، فإذا عادت إلى القفص مع غيرها من الجردان بدأت بالفعل سعيدة، بدأت وهى تلعب مع أقرانها وكأنها تضحك! لاحظ العالم أن صغار الجردان تصدر أثناء اللعب تعبيرات صوتية

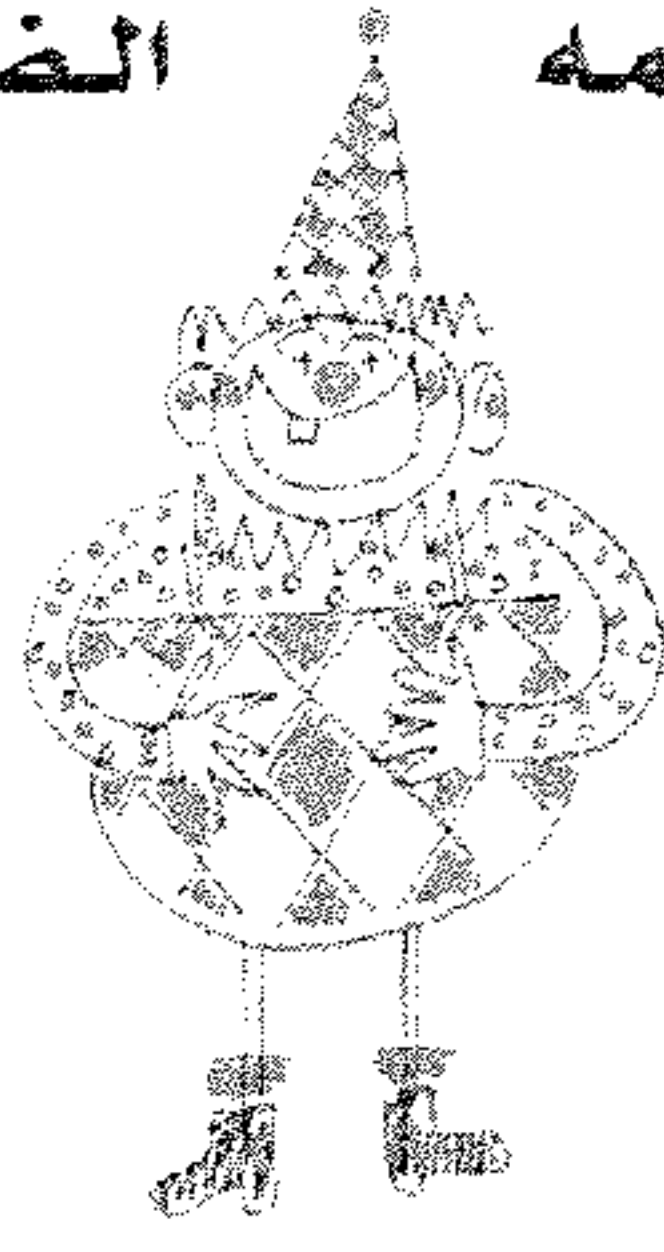
وحماقة البشر، والضحك. الأول والثانى أبعد من إدراكنا. علينا إذن أن نضل ما نستطيعه مع الثالث». كذا قال جون كيندى. ما هى الخصائص الفيزيائية للضحك؟ ما هى القواعد التى تحكم التعبير عنه؟ هل هناك نظير له لدى الأنواع الحيوانية الأخرى؟ علماء الإيثولوجيا ethology (علم سلوك الحيوان) يعتبرون ضروب السلوك الحيوانى صفات تكيفية. سلوك «الضحك» فى الحيوانات الأخرى له عندهم أساس وراثى وفسىولوجى. فهل الأمر كذلك لدينا نحن البشر؟ لكن، هل تضحك الحيوانات؟

## الدغدغة

يحدث الضحك عندما يلتقى اثنان أو أكثر فى لقاء غير رسمى، أو عندما يدغدغ (يزغزغ) آخر قدمك. أنت لا تستطيع أن تدغدغ نفسك وتضحك، لكنك تضحك إذا دغدغك آخر. جرباً هذه حقيقة دوخت علماء الأعصاب عقوداً طويلة. إن دراسة الدغدغة ستوضح الطريقة التى يتمكن بها المخ من أن يصفى الإحساسات الكثيرة التى تلتقطها







## هناك ثلاثة أشياء حقيقية:

الله، وحماسة البشر، والضحك.

الأول والثاني أبعد من إدراكنا. علينا إذن أن نفعل

ما نستطيعه مع الثالث.

كما قال جون كيندي



حواسنا. شحذ مخنا بطريقة تجعلنا نتجاهل التافه والمألوف لتنتفت إلى الهام. إذا كنت تمشي حافياً فستتجاهل ما تتوقعه من ضغط على باطن قدمك. أنت تتوقعه ومن ثم لا تنتبه إليه وتتجاهله، حتى أن يعثر أصبع قدمك في حجر، فتنتبه. يصل المخ من الأحاسيس والأصوات والشعور الكثير والكثير مما لا يستطيع استيعابه كاملاً، وسيكون عليه أن يفرض ما يهم وأن يتغاضى عن المألوف والمتوقع. يسمع عصف الريح يدوي حتى يألفه فينساه، ولكنه ينتبه إذا جاء مع صوت الريح بكاء طفل يطلب العون. يمشي في الغابة والجو حوله يعبق بالروائح، لكنه يلتقط ويميز رائحة ثمرة نضجت فوق غصن شجرة.

الدغدغة إذا أجريت في الموقع الصحيح من الجسم تختزلك إلى «هلام». مخك يتوقع ذلك إذا حركت يدك وأرسلتها تداعب قدمك مثلاً. إذا دغدغ الشخص نفسه فإن جهازاً للإحساس موجوداً بالمخ في مؤخرة الرأس يعطل البهجة والضحك (المخ هو الجزء من المخ المسئول عن مراقبة الحركة)، إذ يرسل إشارة تثبط المنطقة من المخ التي تحس بالدغدغة (منطقة اسمها القشرة الجسدية الحسية).

## الضحكة ليست كلمة تُقال

عكف روبرت بروفانين R.R. Provine وثلاثة من طلبته على دراسة السلوك اليومي للبشر إذ يضحكون. تجولوا في أماكن تجمع الناس وأخذوا يتنصتون عليهم وهم يضحكون: في المتاجر، في فصول الدراسة، في الشوارع والطرق، في المكاتب، في الحفلات. جمعوا مادة وفيرة من البيانات لدراسة الضحك كتعبير اجتماعي: ١٢٠٠ حالة ضحك وقعت طبيعياً. إذا سمعوا ضحكاً رصدوا جنس المتحدث (من يتحدث قبل بداية الضحك)، ورصدوا من يستمع، وما إذا كان المتحدث يضحك أو من يستمع إليه، وماذا قال المتحدث قبل الضحك.

كان الهدف الأول هو وصف التركيب الصوتي للضحك في البشر. اتضح أن هذا أمر بالغ الصعوبة، إذ يختفي الضحك ما أن تحاول ملاحظته، لاسيما في العمل. من بين الطرق التي جريت: أن يطلب من الناس أن يضحكوا. هذا الطلب ذاته كثيراً ما يستجيب له الناس بالانفجار في الضحك. لكن نحو النصف منهم كانوا يقولون إنهم لا يستطيعون أن يضحكوا «بالأمر». الواقع

أن تحكمنا المتعمد في الضحك يقل بالفعل كثيراً عن تحكمنا في الكلام. يمكنك بسهولة أن تقول «ها...ها...ها»، لكن يصعب أن تطلق الضحكة الحقيقية بالأمر. إن الضحكة ليست «كلمة»، تُقال. إن هذا يقترح أننا لا نستطيع عامدين أن نشغل آليات الضحك بالمخ. إن المزاح، والوجود في وسط لمة، والنغمة العاطفية، تسم الوضع الاجتماعي لمعظم الضحكات.

أخذت تسجيلات الضحك إلى معمل الصوت لتحلل بالمطياف الرسام spectrograph، وهذه آلة تترجم الصوت إلى رسوم تكشف ما يحدث من تغير في تردد الصوت وحدته.

أوضح طيف الصوت البصمة المميزة للضحك. الضحك سلسلة من نغمات قصيرة، طول كل منها نحو ٧٥ مللي ثانية، تتكرر على فترات منتظمة يفصل بينها ٢١٠ مللي ثانية. تستخدم نغمات أية ضحكة. نمطياً. أصوات حروف لينة محددة متشابهة، فقد تكون الضحكة (ها. ها. ها) أو (هو. هو. هو) أو (هي. هي. هي..)، ولكنها أبداً لا تكون (ها. هو. ها). هناك صعوبات حقيقية في إصدار مثل هذه الضحكة. حاول أن تجربها وستحس بأنها غير طبيعية. فإذا مزجت النغمات، فسيكون المزج في النغمة الأولى أو الأخيرة. يمكنك مثلاً أن تضحك (تشا. ها. ها) أو (ها. ها. هو).

ثمة تركيب أيقاعي (هارموني) واضح للانفجار ضحكاً. يتألف كل أيقاع من تكرر ليردد رئيسي منخفض. يظهر التركيب الهارموني على مطياف الصوت في صورة حزم متتابعة من خطوط أفقية قصيرة، تكون منها الحزمة الأدنى هي التردد الأساسي. فإذا عرفنا أن للنساء

طبقة صوت عالية. فلن نستغرب أن يكون لضحك النساء تردداً أساسياً أعلى من ضحك الرجال (٥٠٢ هيرتز مقابل ٢٧٦ هيرتز). وأياً كان نوع الضحكة. مسترسلة مرتفعة تهز البطن، أو محبوسة عالية الطبقة. فإن كل ضحك البشر تنوع على هذه الصورة الأساسية. هذا التركيب الإيقاعي هو الذي يجعلنا ندرك أن ما نسمعه ضحك رغم الفروق فيه بين الأفراد، فكل فرد منا بصمة لضحك تميزه!

إن محدودية جهازنا الصوتي هي السبب في التركيب المألوف للضحكة. من الصعب أن نضحك في نغمات طويلة جداً، مثل (هااااا. هااااا. هااااا) أو في نغمات قصيرة جداً (أقل من ٧٥ مللي ثانية). وينفس الشكل لن نجد نغمات طبيعية تفصلها فترات بينية أطول كثيراً من الطبيعي. حاول أن تضحك ضحكة تتخللها بين النغمات فترات زمنية طويلة (ها..... ها..... ها) وستجد صعوبة بالغة. للضحك طرق محدودة.

وسأطرح تركيب الضحكة تقترح أيضاً إمكانية أن نعكسها. إذا أخذنا مقطعاً قصيراً من الضحك (ها. ها. ها) مسجلاً على شريط، ثم استمعنا إليه معكوساً، فسيُعطي تقريباً نفس الصوت (ها. ها. ها). والحق أن طيف صوت الضحكة متشابه سواء رصدها من اليمين إلى اليسار أو من اليسار إلى اليمين. لنغمة الضحكة درجة عالية من السيمتريّة الزمنية. على أن هناك ناحية من الضحكة ليست سيمتريّة. تلك هي ارتفاعها. يتميز الضحك بالتخافت decrescendo، أي تكون فيه النغمة الأخيرة في تتابع النغمات، عادة، أقل اتساعاً.

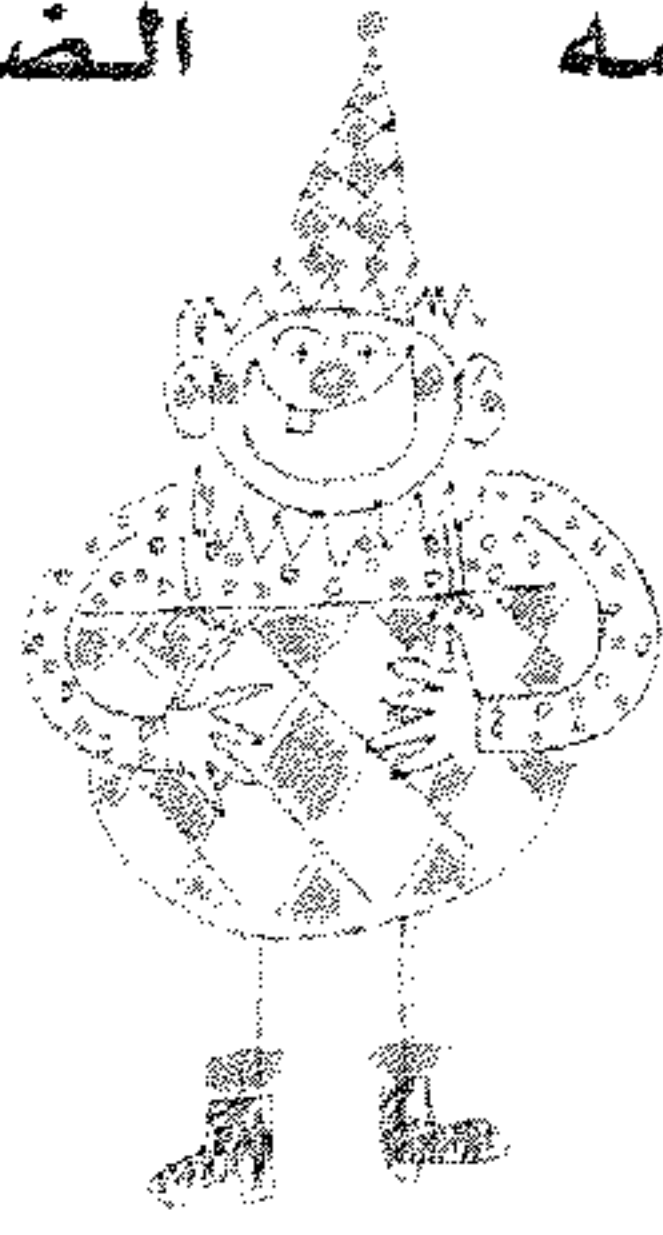
## السلوك الاجتماعي واللغوي للضحك

لكل ما يفعله البشر وظيفة. والضحك ليس استثناء. للضحك بالتأكيد دلالة اجتماعية، فهو ليس تعبيراً فردياً عن العواطف. أنت تضحك في صحبة الآخرين ثلاثين ضعف ضحك وانت منفرد (إذا لم يكن حولك تلفزيون أو راديو أو مطبوعات). إذا كنت وحدك منفرداً، فالأغلب أن تبسّم أو تكلم نفسك، لا أن تضحك. مهما كانت درجة سعادتنا فإن الضحكة هي الأصل هي إشارة نرسلها للآخرين، «تكاد تختفي إذا لم يكن ثمة من يسمع. حتى الفأر الضحاك (أكسيد النيترون) يفقد الكثير من قدرته على الإضحاك إذا كنت منفرداً. مع الآخرين أنت تضحك عندما تستريح إليهم ويستريحون إليك، عندما تحس بأنك تقترب منهم وبأنك لا تريد أن تنعزل بعيداً عنهم، عندما تحس بأنك واحد منهم. وعندما تضحك فإنك تحب أن تتكلم أكثر، وأن تنظر في عين من تحدته أكثر، وأن تفعل ما من شأنه أن يزيد ما يربطك به. الضحك إشارة إلى ثقّتك في من حولك. الضحك طقس من طقوس استرضاء الآخرين.

اتضح أن الضحك معظمه لا يأتي استجابة لمحاولات هدفها الإضحاك. كإلقاء النكت أو القصص الهزلية. جاءت نسبة الضحك الناتج عن مثل هذه المحاولات أقل من ٢٠٪ من مجموع الضحكات. ظهر أن معظم الضحك يأتي عن ملاحظات عادية، مثل «انظر، ها قد جاء فلان» أو «هل أنت متأكد؟» أو «سعيد أنا جداً بلقائك». ثم يكن ما يسبب عاصفة من الضحك بالضرورة نكاته زاعقة وأشياء مضحكة أو بلهاء، وإنما شيئاً مثل: «لا يلزم أن تأكل معنا، يكفى أن تدفع فاتورة الطعام!». الأمر الذي يقترح أن المنبه الحاسم للضحك ليس هو النكتة، وإنما الشخص الآخر: هناك من يقول الشيء المضحك. وهناك من يقول الشيء مضحكاً!

من بين الملامح الأساسية للضحك موقعه من الحديث. الضحك لا يتناثر عشوائياً في الحديث. يندر أن يقطع المتحدث أو المستمع تركيب الجملة بالضحك. في عينة الـ ١٢٠٠ ضحكة التي رصدها بروفانين وطلبته، لم يجدوا إلا ٨ مقاطعات كهذه، وكانت جميعاً من المتحدث. أنت تقول: «إلى أين تمشي؟... ها. ها»، ولكنك لا تقول: «إلى أين... ها. ها... تمشي؟». إنما تضحك عند التوقف بعد نهاية الجملة، الأمر الذي يقترح





## دائرة الضحك في المخ

في صباح أحد أيام الشتاء عام ١٩٣١، وفي إحدى جباتات لندن، كان ويلى أندرسون يحنى رأسه في خشوع وهو يرقب نعش أمه يهبط إلى القبر. وفجأة، ولدهشة الجميع ورعبهم، إذا به يضحك. حاول في البداية أن يكتم الضحك، فأخفى فمه بيده، لكنه لم يستطع. ارتفع صوت ضحكته، فترك المكان على عجل. وبعد بضع ساعات كان لا يزال عاجزاً عن التحكم في الضحك، فأخذته عائلته إلى المستشفى. فحص الطبيب عينيه، فلم يجد ثمة ما هو خطأ، لكنه رأى ضرورة أن يبقى ويلى تحت المراقبة في المستشفى. وبعد يومين مات الرجل. فحُصت جثته بعد الوفاة، واتضح أن ورماً في شريان يقاع المخ قد انفجر، ليضغط على غدة الهيپوثالامس وأنسجة أخرى قريبة منها. أئمة عضو للفكاهة؟ أئمة دائرة للضحك؟

كان أحد الباحثين بجامعة كاليفورنيا يدرس مخ فتاة تبلغ من العمر ١٦ عاماً مصابة بالصرع، فلاحظ شيئاً غريباً، كلما لطمأ بصدمة كهربائية الفص الأيمن الجبهي من المخ، في منطقة منه بالذات، لا تتعدى مساحتها بوصة مربعة. بدأت الفتاة في الضحك، فإذا سألتها عن السبب في ضحكها، عرت السبب إلى أي شيء تجده حولها: زملاؤك دمهم خفيف وهم يقضون حولي هكذا، أو صورة هذا الحصان على الحائط تثير الضحك. التيار الكهربائي الضعيف يجعلها تبسم، ومع زيادة قوة التيار تزداد الفتاة مرحاً، حتى أن تنفجر في ضحك هستيري معد. فلما أن نبه مناطق أخرى من المخ بالكهرباء، لم تظهر نتائج مماثلة. أئمة عضو للضحك؟ قال الباحث إنه قد وقع على إحدى المناطق بشبكة معقدة للغاية: كانت منطقة قريبة جداً من مناطق لها علاقة بوظيفة الكلام، ومنطقتا الكلام والضحك قريبتان جداً من بعضهما بعضاً.

هناك تقنيات حديثة متقدمة لتصوير المخ وهو يعمل، وقد ساعدت هذه كثيراً في معرفة مناطق المخ المرتبطة بالعواطف المختلفة، الطبيعي منها وغير الطبيعي. لدائرة الضحك مكونات عاطفية وحركية ومعرفية، ولكل مكون جزء في مكان ما من المخ يتحكم فيه. إن حس الفكاهة الحقيقي يتضمن أكثر من مجرد قابلية البطن وباطن القدم أو الإبط لللدغعة، النكات منها النوع اللفظي



## للضحك بالتأكيد دلالة اجتماعية، فهو ليس تعبيراً فردياً عن العواطف. أنت تضحك في صحبة الآخرين ثلاثين ضعف ضحكك وأنت منفرد

مرات، بين كل مرة والتالية لها دقيقة واحدة. في المرة الأولى استجاب نصف الطلبة بالضحك ونحو ٩٠٪ منهم بالابتسام. لكن الأثر أخذ يتضاءل مع كل تكرار، حتى وصل عدد من يضحك في المرة العاشرة إلى ٣ فقط. رأى الطلبة عندئذ أن ما يسمعون من الضحك قد أصبح أمراً بغيضاً. النكتة إذا سمعتها كثيراً تصبح «بانخة»!

### ما الذي في النكتة يضحكننا؟

الفكاهة تقدح زناد الضحك. وهناك نظريات تفسر ما يضحكننا في النكتة. تقول نظرية «التناقض» إن الفكاهة تكون عندما نستبدل بالمنطق وبالمألوف أشياء أخرى لا تتوافق مع بعضها. يقول توماس فيتش Veatch. T إن النكتة تصبح ظريفة عندما نتوقع شيئاً ويحدث غيره. تبدأ النكتة، فتتوقع ما نتوقعه بالمنطق وبالعاطفة وبخبرتك السابقة وبإعمال ذهنك، وإذا بكل هذا يتحول فجأة إلى عواطف وفكر آخر. هذا التناقض هو ما يسبب الضحك. أنت تسمع صديقك يقول: «من يضحك أخيراً...»، فتتوقع من خبرتك السابقة أن بقية الجملة ستكون «... يضحك كثيراً»، ولكنك تفاجأ به يقول «... إنسان بطيء التفكير»، فتضحك كثيراً!

ثمة نظرية أخرى، هي نظرية الاستعلاء، تقول إننا نضحك على النكتة إذا ركزت على أخطاء شخص آخر، أو غيائه أو محنته. هنا نشعر بأننا أفضل منه، فنضحك.

وهناك أيضاً نظرية تمول إننا نضحك إذا وجدنا ما يفرح عن نوتر يحتاجنا.

الثقافات. لكن الضحك الصاحب والتعبيرات والحركات المبالغ فيها عند الضحك تعتبر في معظم الثقافات أموراً «غير أنثوية»، بينما نجدها أكثر شيوعاً في الرجال.

على أنه من الضروري هنا أن نقول إن طريقة الضحك «مرنة»، وتتحول في اللأوعي مع الظروف الاجتماعية. فعلى سبيل المثال تقل قهقهة الأنثى، والذكر مع الارتقاء على السلم الوظيفي. هل رأيت عمرك مديراً أو وزيراً يقهقه مع موظفيه؟

يمكننا أن نصل إلى تبصرات في الوظيفة الاجتماعية للضحك بدراسته في جماعات تختلف في المكانة الاجتماعية والجنس، إن استجابة المستمعين بالضحك توضح أثر الرسالة فيهم: الضحك «المؤدب» قد يكون محاولة مفتعلة من المستمعين لعلن اتفاقهم مع المتحدث، وهي عكس الاستجابة بـ «ها، ساخطة». ولقد يلطف المتحدث ملاحظة له عدوانية بضحكة، أو قد يقدم ملاحظته باستخدام هجين ما بين الضحك والكلام.

### الضحك المقلب

اكتشف التلفزيون قوة الضحك في استثارة الضحك: الضحك في حد ذاته. دون ما نكتة أو تعليق. يمكن أن يستثير الضحك. الضحك كما ذكرنا يعدي. على فصل يضم ١٢٨ طالباً قام بروفائين باستخدام «صندوق ضحك» لدراسة هذا الضحك المعدى. الصندوق عبارة عن جهاز تسجيل ذي بطارية يصدر عند تشغيله دفقة من الضحك تستمر ١٨ ثانية. شغل هذا الضحك المقلب عشر

عملية قد تكون اعصابية تحكم موقع الضحك في الحديث، عملية يكون فيها للكلام الأولوية في السبيل الوحيد الذي نملكه لإصدار الصوت. الحديث يكسب. يكبح الضحك. هذه العلاقة المتينة بين الكلام والضحك تشبه الترقيم في الكتابة، وتسمى «ظاهرة الترقيم» punctuation effect. أنت تكتب أولاً، ثم ترقم.

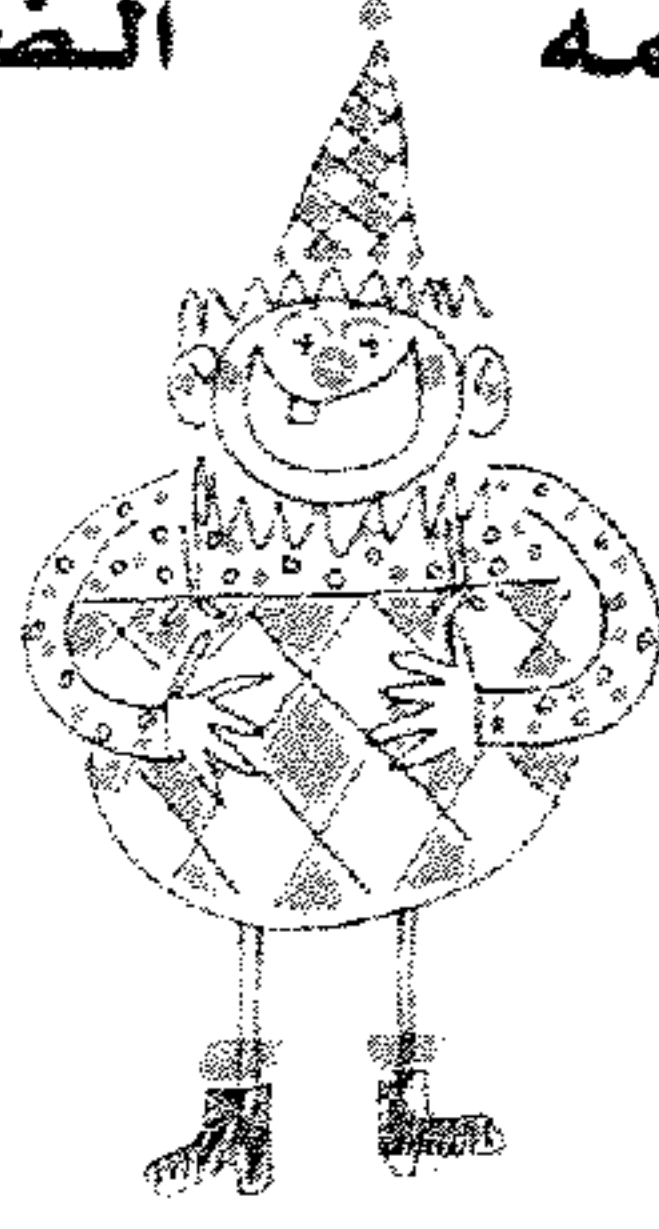
اتضح أيضاً أن المتحدث يضحك أكثر من مستمعيه بنسبة تبلغ في المتوسط نحو ٤٦٪، الأمر الذي يعنى أهمية الأ تقتصر الدراسات عن الضحك على سلوك المستمعين وحدهم.

### النساء يضحكن أكثر

جنس المسئول عن الضحك يلعب دوراً كبيراً في تحديد قدر ضحك المتحدث. وأيا كان جنس المتحدث أو المستمع فإن المرأة تضحك أكثر من الرجل، وتبتسم أكثر مما تضحك. ثمة تنوع كبير في أصوات الضحك، فقد يعبر عنه بشكل مسموع: قهقهة أو ضحكة خافتة، وقد يكون الضحك صامتاً، كالمهممة. لكن انفجارات الضحك المسموعة تتكرر من النساء أكثر مما تتكرر من الرجال. المتحدثات من النساء يضحكن ١٢٧٪ أكثر ممن يستمع إليهن من الرجال. فإذا كان المتحدث رجلاً فإنه لا يضحك أكثر من مستمعيه إلا بمقدار ٧٪ فقط. ثم إن جمهور المستمعين، رجالاً ونساء، يضحك أكثر إذا كان المتحدث رجلاً لا امرأة.

هل يدخل الضحك عاملاً في التلاقى والتوافق بين الجنسين؟ بحث بروفاين عن الإجابة بدراسة الإعلانات الشخصية بالجرائد. فحص ٣٧٤٥ إعلاناً شخصياً ظهرت يوم ٢٨ أبريل ١٩٩٦ في ثمانى جرائد. اتضح أن النساء يؤكدن على «الضحك» في إعلاناتهن بقدر يزيد ٦٢٪ عن تأكيد الرجال عليه. إنه يتنوقن الفكاهة أكثر من الرجال، وحس الفكاهة لديهن أقوى. الرجل، في كل الثقافات «يؤدي الفكاهة ويخرض» على الضحك، والمرأة تستمتع بالفكاهة أكثر. النساء يبحثن عن يضحكن من الرجال، والرجال يتلهفون كي يقدموا لهن الفكاهة! إن وجود الكوميديانات أمر ليس سهلاً. نغمة الضحك بين رجل وامرأة تشير إلى مدى اهتمام كل منهما بالآخر. لكن ضحك المرأة لا الرجل هو الدليل الحاسم على العلاقة الصحية بينهما. ثمة اختلافات مؤكدة في الضحك بين





## المرأة تستمتع بالفكاهة أكثر. النساء يبحثن عن يضحكن من الرجال، والرجال يتلهفون كي يقدموا لهن الفكاهة! إن وجود الكوميديانات أمر ليس سهلاً



(التلاعب بالألفاظ)، ومنها الدلالي (المختص بمعنى الألفاظ)، ومنها غير اللفظي (كالكارتون). يعتمد كل نوع من النكات على سلسلة من القدرات الذهنية، كل منها يقع في منطقة مختلفة من المخ، ويبدو أنها تحفز بعضها بعضاً. أجريت القياسات على المخ أثناء استجابة الأفراد لمادة فكاهية. هنا شوهد نشاط الموجات المخية وهي تنتشر إلى الفص الجبهي من منطقة الفص القذالي. وهذه منطقة بمؤخر المخ تعالج الإشارات البصرية. يبدو أن للفص الجبهي دوراً في إدراك أن الشيء طريف. الجانب الأيسر من هذا الفص الجبهي يحلل كلمات النكتة وبنيتها، بينما يقوم الجانب الأيمن بالتحليلات العقلانية اللازمة لفهم النكتة وتقديرها، لينتشر النشاط إلى المناطق الحركية من المخ التي تتحكم في الوظيفة الجسدية للضحك. يمكننا أن نعرف هذه المسالك المعقدة بدراسة الأمراض العصبية والإصابات: أورام المخ، أو السكتة الدماغية، أو مرض باركنسون، التي يتميز حاملوها بما يسمى «الوجه المتحجر»، لأنهم لا يستطيعون الضحك.

### الضحك خير دواء

إن فوائد الضحك أكثر من أن نتجاهلها. هناك من يعتقد أن السبب في أن يبنى الإغريق مستشفيات قرب المسارح هو الاستفادة من الخصائص العلاجية للضحك. يمكنك أن تغير حياتك إلى الأفضل إذ تعلمت أن تضحك أكثر، وألا تأخذ الحياة بكل هذه الجدية. «لأنك أبداً لن تخرج منها حياً». كما يقولون. إن الحس الفكاهي يمكن أن يضيف لمسة إنسانية إلى حياتك وعملك. إننا لا نضحك لأننا سعداء، إنما نسعد لأننا نضحك. الضحك يغير إحساسك بذاتك، بكيانك، بعائلتك، بأصدقائك، بالعالم كله. إن تذوق الفكاهة يتضمن القدرة على اكتشافها حتى في المواقف الحرجة والمتوترة، بل وفي المواقف التراجيدية، كما يتضمن القدرة على اكتشاف الظرفاء. من يستطيع أن يكشف النواحي المضحكة في المواقف الصعبة عادة ما يكون أقل عرضة للاكتئاب والغضب والتوتر. الضحك، مثل البكاء، يقلل الاحباط ويسمح بتفريغ العواطف المكبوتة. ثبت علمياً أن الضحك يعمل كصمام أمان إذ يقلل من هرمونات الإجهاد. عندما تضحك تزداد مناعة الجسم بزيادة إفراز بروتين جاما إنترفيرون (مقاومة الأمراض) وخلايا T cells وخلايا B cells (خلايا الدفاع

ضد الأمراض)، كما يرتفع الأكسجين في الدم، وتتحسن الدورة الدموية، ويزداد تركيز جلوبيولين المناعة أ في اللعاب (ويعمل ضد عدوى الجهاز التنفسي)، ويزداد الإندورفينات (قاتلات الألم التي يفرزها المخ)، وتتعزز القدرة على تخزين المعلومات في المخ. الضحك إذن يخفف من ضغوط الحياة ويخفض ضغط الدم، ويعزز مناعة الجسم، ويسكن الألم، ويقلل القلق، (أنت لا تستطيع بالفعل أن تضحك وأنت خائف) ويريح المخ، كما أنه يشجع التواصل مع الآخرين، ويلهم الإبداع، ويدعم المعنويات. عندما تضحك في مواجهة مشكلة، فإنك تضعها في منظور جديد، فتري النواحي السخيفة والتافهة فيها. الفكاهة تسمح لك أيضاً بأن تعبر عنها بشكل غير مباشر. شعورك الذي كان من الخطر أن تعبر عنه تعبيراً مباشراً، يمكن للفكاهة أن تنقذك منه. من هنا كثيراً ما تكون الفكاهة سلاحاً للمغلوبين والأقليات.

ثم إن الضحك يقلل من خطر الإصابة بتوابع القلب:

قد يكون للضحك «من القلب» مردوده الطيب على القلب. في مارس ٢٠٠٥ أعلنت جماعة من الباحثين من جامعة ميريلاند ولأول مرة أنهم قد وجدوا أن الضحك يتسبب بالفعل في تمدد البطانة الداخلية للأوعية الدموية، الأمر الذي يزيد من تدفق الدم، وهذا أمر طيب لصحة القلب. «أنا أعتقد أنه من المعقول جداً لنا جميعاً أن نقضض عن أنفسنا، وأن نضحك كل يوم ٢٠-١٥ دقيقة». كان الدكتور ميشيل ميلر Miller.M، رئيس هذه المجموعة البحثية، قد لاحظ قبلاً أن مرضى القلب على وجه العموم يستجيبون لوقائع الحياة اليومية بقدر من البشاشة يقل عنه عند

الأصحاء، كما لاحظ آخرون أن احتمال إصابة أصحاب النظرة المتفائلة بمرض القلب أقل من غيرهم. قدّر الباحثون تدفق الدم في الشريان العضدي لمائة وستين حالة واتضح أن التدفق قد ازداد في ٩٥٪ منهم أثناء مشاهدتهم فيلماً فكاهياً، وأن ٧٥٪ ممن شاهدوا فيلماً حربياً قد انخفض لديهم هذا التدفق. بلغ متوسط الزيادة في تدفق الدم أثناء الضحك ٢٢٪، وبلغت نسبة الانخفاض ٣٥٪ في حالة الإجهاد الذهني. استمر الأثر ٤٥.٣٠ دقيقة عقب مشاهدة الفيلم.

لا يزال السبب في هذا غامضاً، لكن ميلر يقول: «تحمّل البطانة الداخلية للأوعية الدموية مستقبلات للإندورفين، وربما كان الضحك يتسبب في زيادة إفراز الإندورفين الذي ينشط المستقبلات، ليتسبب في تفاعلات تؤدي إلى التسارع الأوعية. ربما يتسبب الإجهاد الذهني من ناحية أخرى، في إفراز هرمونات الإجهاد مثل الكورتيزول cortisol الذي يقلل بدوره من إفراز أكسيد النيتريك من خلايا البطانة. والذي قد يؤدي إلى انقباض الوعاء. على أية حال فإن رسالة طبيب القلب لزملائه الأطباء واضحة: «إن علينا أن نقضي وقتاً أطول في الحديث مع المرضى عن الكرب والنواحي السيكولوجية للمرض، وهذا جزء لا يقدره الأطباء حق قدره عادة».

### ريو المرح

على أننا يجب أن نذكر أن هناك حالات لا يكون فيها «الضحك خير دواء» ذلك أن الضحك قد يقدر زناد أزمات الربو في الأطفال بأكثر مما ينجم عن

الضخان smog أو الرياضة. في بحث ظهر عام ٢٠٠٢ حللت فيه حالات كل من وصل قسم الطوارئ من الأطفال، خلال ستة أشهر، بإحدى مستشفيات نيوساوث ويلز، اتضح أن الثلث منهم كانوا يعانون من «ريو المرح» هذا. ظهر أن هذا الربو يشيع بين الأطفال الكبار، وبين من تتكشف فيهم أعراض الربو أثناء الليل أو في الصباح الباكر. لم يعرف بالضبط السبب في هذا، لكن يبدو أن الأمر يرجع إلى التنبيه الفيزيقي لمستقبلات بالمسالك الهوائية.

### الضحك والشيخوخة

عندما نتقدم في السن، فإننا نلاحظ أن مخاًنا لم تعد تعمل مثلما كانت أيام الصبا. وظائف المخ تتغير بالفعل مع الهرم. المخ بالتأكيد ينكمش مع العمر. إنه لا يفقد حقاً مليون خلية كل يوم كما كانوا يقولون، لكن الخلايا ذاتها تغدو أصغر. وخلايا مخ الرجل تنكمش أكثر مما تنكمش خلايا مخ المرأة، سوى أن خلايا الرجل تكون من البداية أكبر (بمقدار ١٥٪). وعلى عمر ٤٥ يصبح لمخ الرجل نفس حجم مخ المرأة. ليصبح مخ المرأة بعد ذلك أكبر. ويبدو أن الفصوص الجبهية من المخ هي أول ما يتعرض للتدهور مع تقدم العمر في كلا الجنسين.

على أن الكبار يمكنهم بالتأكيد أن يمتعوا أنفسهم بالضحك وأن يقدروه. فنحن لا نتوقف عن الضحك لأننا نهرم، إننا نهرم لأننا نتوقف عن الضحك. سوى أن القدرة على تفهم الصور المعقدة من الفكاهة تقل مع العمر. تزداد الحكمة مع العمر، نعم، الكبار يصبحون أفضل وأسرع في تفهم الصورة العامة الكبرى، مقارنة بأقرانهم الأصغر سناً، لكن القدرات المعرفية اللازمة لفهم الفكاهة تتضمن الاستدلال التجريدي والمرونة الذهنية والذاكرة النشطة، وهذه على الأغلب ترتبط بالفصوص الجبهية من المخ التي تتدهور مع السن.



اثنان من أكلة لحوم البشر جلسا يتسامران بعد وجبة شهية من اللحم المشوي. قال الضيف منهما لمضيفه:

- الشكر كل الشكر لزوجتك، لقد قدمت لنا وجبة لحم رائعة!  
تنهّد المضيف ثم قال:  
- آه... آه... سأفقدكها كثيراً! ■



# كتاب الزواوية



أسير الاستبداد

عبد الرحمن الكواكبي

من أين لأسير الاستبداد أن يكون صاحب ناموس وهو كالحيوان المملوك العنان، يُقاد حيث يُراد، ويعيش كالريش يهب حيث يهب الريح، لا نظام ولا إرادة، وما هي الإرادة؟ هي أم الأخلاق، هي ما قيل فيها تعظيماً لشأنها: لو جازت عبادة غير الله لا اختار العقلاء عبادة الإرادة! هي تلك الصفة التي تفصل الحيوان عن النبات في تعريفه بأنه متحرك بالإرادة. فالأسير إذن دون الحيوان لأنه يتحرك بإرادة غيره لا بإرادة نفسه، ولهذا قال الفقهاء: لا نية للرقيق في كثير من أحواله، إنما هو تابع لنية مولاه. وقد يُعذر الأسير على فساد أخلاقه، لأن فاقده الخيار غير مؤاخذ عقلاً وشرعاً. أسير الاستبداد لا نظام في حياته، فلا نظام في أخلاقه، قد يصبح غنياً فيضحى شجاعاً كريماً، وقد يمسى فقيراً فيبيت جباناً خسيساً، وهكذا كل شئونه تشبه الموضوعى لا ترتب فيها، فهو يتبعها بلا وجهة. أليس الأسير قد يبغى فيزجر أو لا يزجر، ويبغى عليه فيُنصر أو لا يُنصر، ويحسن فيُكافأ أو يُرهق، ويسىء كثيراً فيُعفى وقليلاً فيُشنق؛ ويجوع يوماً فيضوى، ويخصب يوماً فيتخم؛ يريد أشياء فيمنع، ويأبى شيئاً فيرغم؛ وهكذا يعيش كما تقتضيه الصدفة أن يعيش.

أقل ما يؤثره الاستبداد في أخلاق الناس، أنه يرغم حتى الأخيار منهم على إلفة الرياء والنفاق، ولبئس السيئتان، وأنه يعين الأشرار على إجراء غي نفوسهم أمنين من كل تبعة ولو أدبية، فلا اعتراض ولا انتقاد ولا افتضاح.

أحدث إصدارات  
دار الشروق

نجيب محفوظ  
أطلام فترة النقاغة

أعداد وتقديم: سام الرجب

دار الشروق

تخلف من مكتبات الشروق

القاهرة: ١ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت: ٣٦٣٠٦٦٣ - ٣٦٣٠٦٦٤

محافظة مصر: ١- منطقة مصر الجديدة - رابعة العدوية ت: ٤٠٣٣٣٩٩

الجيزة: مبنى فرست مول - ٢٥ شارع الجزيرة أمام حديقة الحيوان ت: ٥٦٨٥١٨٧ - ٥٦٨٥٠٢٥

الإسكندرية: مركز سيش سنتر التجاري ت: ٢٩١٠١٦٦ - ٢٩١٠١٦٧

www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com

MMS=SMS

الآن ولفترة محدودة  
إرسل رسالة MMS بسعر رسالة SMS  
من خلال YellowPages.com.eg

قد تسأل ما هي رسالة MMS ؟

MMS هي تكنولوجيا عصرية تمكّنك من إرسال كل من " الأفلام، الصور الملونة والمتحركة، الرسائل الكتابية " كل هذا في رسالة واحدة من خلال هاتفك المحمول أو حاسبك الآلى إلى أى هاتفين محمول آخر.

الآن وقد عرفت ما هي رسالة MMS، وغالباً ما سوف تسمع الكثير عنها من الآن فصاعد. ولأن رسائل MMS تكلفتها أعلى من الرسائل القصيرة العادية SMS في جميع الأحوال إلا من خلال YellowPages.com.eg أسرع فهذا العرض لن يدوم.

إنها حقاً عصرية، جديدة، مريحة فقط مع

YellowPages.com.eg

YellowPages.com.eg

\* يجب أن يكون رقم هاتفك المحمول في مصر







فى دراسة صدرت فى يناير الماضى عن أفضل ٥٠٠ جامعة فى العالم، لم يرد اسم أى جامعة مصرية أو عربية بينما وردت أسماء ٧ جامعات إسرائيلية تحتل إسرائيل المركز التاسع فى مستوى التعليم الجامعى. هناك أسباب كثيرة لهذه الفجوة العلمية بين العرب والعالم إلا أن أحد أهم الأسباب هو التمويل، فبدون توافر موارد مالية معتبرة لا يمكن الحصول على خدمة تعليمية جيدة.. المشكلة التى يختلف حولها الخبراء هى من يمول التعليم الجامعى؟ الدولة أم القطاع الخاص

أم الطالب نفسه؟ وهل بإمكان الطالب المصرى بمستويات الدخل المعروفة أن يدفع عملياً نفقات تعليمه الجامعى الفعلية؟ وفى أى دول العالم يتحمل الطالب تلك النفقات خاصة فى الكليات العملية؟ ثم ما هى النتائج المترتبة على دخول القطاع الخاص مجال التعليم الجامعى وتقلص دور الدولة؟ «وجهات نظر» تعرض وجهتى نظر حول بعض جوانب هذه القضية.

المحرر

## سياسات وتجارب دولية

### معتز خورشيد



فى جامعة القاهرة تقوم  
مكاتب رعاية الشباب بالكليات  
ببحوث اجتماعية عن الطلاب  
محدودى الدخل بهدف إعفائهم  
من جزء من المصروفات الدراسية



على سبيل المثال - إلى إنشاء جامعتين مفتوحتين ترتبط كل منهما بعدد من الجامعات الإقليمية لاستكمال الجهود التعليمية التى تقوم بها الجامعات الحكومية الأربع الرئيسية بمدينة بانكوك. ومن ناحية أخرى، فقد أقامت الصين شبكة متكاملة من الجامعات الإقليمية وتبنت - فى نفس الوقت - منهجيات تعليمية تعتمد على النقل التليفزيونى والتعليم من بعد.

وتبين مؤشرات المجلس الأعلى للجامعات بمصر، توجه الحكومة. من خلال وزارة التعليم العالى. إلى تشجيع إنشاء أشكال مغايرة لمؤسسات التعليم العالى، إلى جانب الجامعات الحكومية الاثنى عشرة. إذ سمح القانون رقم ١٠١ لسنة ١٩٩٢ بإنشاء جامعات خاصة وفق ضوابط محددة يعتمدها مجلس قومي للجامعات الخاصة. كما صدر القانون رقم ٤٩ لعام ١٩٦٢ لينظم عملية إنشاء معاهد متخصصة فى مجالات التعليم الصناعى والتكنولوجى والطاقة والحاسبات. كذلك أظهرت السنوات الأخيرة زيادة فى أعداد المعاهد العليا الخاصة والتى تنظم من خلال القانون ٥٢ لسنة ١٩٧٠. كما تشير مؤشرات التعليم المصرية إلى تنامي التوجه إلى إنشاء فروع لجامعات أجنبية. على نمط الجامعة الأمريكية بالقاهرة. مثل الجامعة الفرنسية والجامعة الألمانية، ومثل الجامعات البريطانية والكندية (تحت الإنشاء).

بيد أن هذا التوجه نحو تنوع مصادر تمويل الجامعات وتباين أشكالها. برغم أهميته. لا يتضمن سياسة واضحة للتوسع فى إنشاء



تعرضت فى مقال سابق. نشر بمجلة «وجهات نظر» عدد سبتمبر ٢٠٠٤. إلى خصائص نظم التعليم العالى واتجاهاته فى عصر العلم والمعرفة إبان الألفية الثالثة، وسوف نبدأ فيما يلى بتقييم التجارب العالمية فى مجال تنوع النظم والبرامج الأكاديمية بهدف تحقيق الأهداف الإنمائية ثم نتطرق بعدها لنناقش بشكل مفصل وسائل تنوع مصادر تمويل مؤسسات التعليم العامة.

### الجزء الأول:

### تنوع النظم التعليمية

تفيد مؤشرات التعليم العالى. للدول التى نجحت فى تحقيق أهدافها التعليمية. إلى وجود مجموعة متكاملة ومتباينة من المؤسسات التعليمية تغطى عدداً من الأهداف والمهام مثل البرامج المهنية قصيرة الأجل، ومراكز التعليم المفتوح، والتعليم من بعد، ذلك بالإضافة إلى المؤسسات التعليمية الخاصة. ولعل التجربة الآسيوية تمثل إحدى التجارب المهمة فى مجال تطوير التعليم العالى. فرغم أن الإنفاق الحكومى على التعليم - كنسبة من الناتج القومى الإجمالى - يعتبر الأقل مقارنة بباقي دول العالم، إلا أن هذه الدول قد نجحت فى تبنى السياسات الملائمة فى مجال تنوع الخدمات التعليمية، بما يسمح باستيعاب الطلب الاجتماعى المتزايد على خدمات التعليم وتحقيق متطلبات

أسواق العمل فى هذا المجال. وهذه النتيجة تؤكد. بما لا يدع مجالاً للشك. أن تطوير برامج التعليم العالى لا تعتمد فقط على حجم الإنفاق العام على التعليم؛ بل أيضاً على تبنى سياسات تعليمية ملائمة.

ويمكن تصنيف نظم التعليم العالى بالدول النامية - بوجه عام - إلى ثلاث فئات على النحو التالى:

«النظم المعتمدة على الجامعات الحكومية» public university-based systems.

«النظم الحكومية المتنوعة التى تشمل. إلى جانب الجامعات الحكومية على عدد من المؤسسات الحكومية غير

الجامعية» differentiated public systems.

«النظم المشتركة التى تعتمد على كل من القطاعين العام والخاص فى تقديم الخدمات التعليمية» differentiated public plus private.

وتوضح مؤشرات البنك الدولى التعليمية حقيقة مهمة تتلخص فى أن «مستويات التنوع فى مؤسسات التعليم العالى وبرامجه تتجه إلى التزايد مع ارتفاع معدلات النمو الاقتصادى والرفاهية الاجتماعية للمواطنين».

وكما ذكرنا سابقاً، فإن دول قارة آسيا تعتبر الأفضل من حيث تنوع نظم التعليم العالى، فقد توجهت تايلاند -





المجال إلى أن الحكومة المصرية - ممثلة في وزارة التعليم العالي - قد تنبّهت لهذه الظاهرة وخصصت أحد مشاريع تطوير منظومة التعليم العالي (الخطة الخمسية الأولى ٢٠٠٢-٢٠٠٧) لتحديث المعاهد الفنية العليا وتطويرها وتعظيم مساهمتها في تحقيق متطلبات سوق العمل بالألفية الثالثة.

٢ - هناك مخاطرة أخرى تترقب على ابتعاد المؤسسات غير الجامعية عن الأهداف التي أنشئت من أجلها «academic drift» مما يؤدي بها إلى أن تتحول تدريجياً إلى جامعات أو مؤسسات تعليم عال تقليدية. فتفقد بالتالي هدفها الرئيسى وهو تنويع برامج التعليم العالي. ففي مصر - على سبيل المثال - تمثل جامعة حلوان أحد الأمثلة الواضحة في هذا المجال، حيث تكونت الجامعة من خلال تجميع عدد من المعاهد العليا الفنية والمتخصصة، ثم جرى استكمالها بعدد من الكليات الجديدة لتصبح أقرب إلى الجامعات الحكومية القائمة منها إلى الجامعة التكنولوجية.

### ثانياً: التعليم المفتوح

تمثل تقنية التعليم الإلكتروني من بعد، واحدة من الأدوات التي تسمح بالتغلب على مشكلة تزايد أعداد طلاب مرحلة التعليم العالي ونقص الإمكانيات المادية والبشرية بالجامعات. كما تقدم برامج التعليم المفتوح وسيلة فعالة على درجة عالية من المرونة لاستكمال الدراسة بالنسبة للطلاب غير القادرين على الانتظام بالدراسة وسداد الرسوم الدراسية. حيث يمكن لخريج المرحلة المتوسطة (الثانوية العامة) أن يعمل ويستكمل دراسته في نفس الوقت. كما تسمح هذه النوعية من مراكز التعليم المفتوح بإعداد برامج تعليم الكبار أو التعليم المستمر، الذي أصبح ضرورة في عصر العلم والمعرفة.

ومن هناك فإنه يمكن الاعتماد على هذه التقنيات التعليمية الحديثة لمقابلة الزيادة في الطلب على خدمات التعليم العالي من خلال السماح لبعض شرائح الخريجين غير القادرين على الاستمرار بالتعليم المنتظم باستكمال دراستهم في مقابل تكلفة مقبولة. وتشير المؤشرات التعليمية أن نسبة (٤١٪) من المسجلين ببرامج التعليم المفتوح والتعليم من بعد بالهند من النساء، في حين أن معدل مشاركة النساء في التعليم المنتظم

وتوافر فرص العمل. وبالتالي فإن عامل المخاطرة المرتبط بعدم اقتناع الطلاب للالتحاق بها يظل قائماً، ومن ثم تغدو هذه المعاهد مؤسسات تعليمية، تقوم في الأساس على استيعاب الطلاب غير القادرين على الالتحاق بالجامعات الحكومية أو الخاصة. وهكذا فإنها لا تعدو أن تكون مراكز أكاديمية تتكبد داخلها الشريحة المتبقية من خريجي الثانوية العامة، ممن لا يجدون مكاناً بالجامعات. ففي جمهورية مصر العربية - التي لديها أحد أكبر النظم التعليمية على مستوى العالم النامي - حددت الحكومة معايير القبول بنظم التعليم العالي، وحددت بناء على ذلك مستوى استيعاب الطلب الاجتماعي المتزايد على التعليم العالي، من خلال جعل القبول بالجامعات الحكومية الرئيسة (وفق معدل الدرجات التي يحصل عليها الطالب في الثانوية العامة) كما أنشأت معاهد فنية عليا (لمدة عامين دراسيين) لقبول الطلاب غير المؤهلين للقبول بالجامعات (وهم يمثلون الشريحة المتبقية من خريجي المرحلة الثانوية). وقد توسعت هذه المعاهد العليا خلال العقدين الأخيرين من القرن العشرين بحيث أصبحت تستوعب نسبة تصل إلى (٤٠٪) من الخريجين. ونظراً للقصور في الموارد المالية والبشرية والمادية اللازمة لتحقيق مستوى جودة التعليم الفني المطلوب، فقد انخفض مستوى الخريجين بتلك المعاهد وتراجعت الفرص المتاحة أمامهم للحصول على وظائف مناسبة. يضاف إلى ما سبق أن العديد من هؤلاء الخريجين فضل التوجه إلى الأعمال الإدارية أو استكمال دراسته في إحدى الكليات الحكومية بعد انتهاء الدراسة بتلك المعاهد. وتجدر الإشارة في هذا

مؤسسات التعليم غير الجامعي تقدم فرصاً تدريبية على درجة عالية من المرونة بما يتواءم مع متطلبات أسواق العمل. وهو أمر ضروري لمواجهة التقلبات الاقتصادية على المستوى العالي والتغيرات الهيكلية في سوق العمل في ظل الثورة التكنولوجية والمعرفية التي يشهدها القرن الحالى.

وفي مجال التعليم الهندسى يمكن التفرقة بين نوعين من الخريجين: «خريج كليات الهندسة»، و«خريج المعاهد الفنية التطبيقية». ففي حين ينفهم النوع الأول من الخريجين في الدراسات التحليلية والعلمية، يركز النوع الثانى في دراسته على النواحي التطبيقية لعملية إنتاج السلع والخدمات واختبار جودة أدائها. وعلى مستوى الدول النامية، فإن دولة المكسيك نجحت في إنشاء شبكة ممتدة عبر البلاد تتضمن معاهد تكنولوجية ذات توجه تطبيقى. وأخيراً فإن هذه المعاهد غير الجامعية نجحت في اجتذاب شريحة من الطلاب الأقل فرصاً، مثلما هو الحال في المعاهد الفنية بدولتي الهند وبنجلاديش التي ركزت على تحقيق المتطلبات التعليمية والثقافية للإناث على مستوى المدن الصغيرة والمناطق الريفية.

### العيوب والمخاطر:

يجب الأخذ بمبدأ الحذر عند التوسع في إنشاء مؤسسات غير جامعية للتحوط من المخاطر التالية:

- ١ - قد يعتقد الطلاب وأولياء الأمور أن هذه النوعية من المعاهد تأتي في المرتبة الثانية بعد الجامعات التقليدية - من حيث جودة العملية التعليمية

مؤسسات تعليم عال غير جامعية تقدم أنماطاً ومناهج مغايرة لما يتم بالجامعات الحكومية، وبما يخدم أغراض سوق العمل في عصر التنامي المعرفي. ومن هنا فإنه يتعين على الحكومة المصرية أن تدعم الأنماط التعليمية الحديثة مثل التعليم الإلكتروني، والتعليم من بعد، ومراكز التعليم المفتوح بغية التغلب على الزيادة العددية في الطلب على التعليم العالي من ناحية، وتحقيق التوجه العالى نحو التعليم المستمر (أو التعلم مدى الحياة)، من ناحية أخرى، وعلى الرغم من وجود ١٦ معهداً متخصصاً في الدراسات العليا - في رحاب الجامعات الحكومية المصرية - إلا أن الأمر يتطلب وضع استراتيجية أكثر تكاملاً لدعم نظم الدراسات العليا وارتباطها بتطوير البحث العلمى والتوجه نحو الابتكار والتحديث.

### أولاً: المؤسسات غير الجامعية

تفيد المؤشرات الدولية للتعليم العالي - خلال حقبة التسعينيات من القرن الماضى وبداية الألفية الثالثة - أن معدلات التسجيل في النظم غير الجامعية تنمو بمعدلات أعلى من معدلات التسجيل في الجامعات التقليدية. حيث ظهرت أنواع متعددة للمؤسسات غير الجامعية مثل المعاهد الفنية والتكنولوجية العالية، والمعاهد المهنية المتوسطة (عامين دراسيين)، وكليات التعليم الأهلى (المنشأة من هيئات المجتمع المدني)، بالإضافة إلى المؤسسات التي تقدم خدمات التعليم من بعد، وبرامج تعليم الكبار.

### المزايا والإنجازات:

وتتميز هذه النوعية من مراكز التعليم غير الجامعي بانخفاض تكلفة إعداد البرامج الدراسية قصيرة الأجل، وانخفاض معدلات تسرب الطلاب (مقارنة بالجامعات التقليدية)، بالإضافة إلى تراجع نصيب الطالب من حجم الإنفاق الكلى على خدمات التعليم. ففي تونس على سبيل المثال، قامت الحكومة بإنشاء شبكة إقليمية من المعاهد التكنولوجية التي تمنح دبلوماً فنياً متوسطاً لمدة عامين دراسيين، مما ساهم في انخفاض تكلفة التعليم العالي السنوية بنحو (١٢٪) في المتوسط.

وتفيد نتائج تقييم الأداء على مستوى خريجي التعليم ما بعد الثانوى أن





بالجامعات لا يتعدى (٣٢٪) فقط من خريجي المرحلة الثانوية.

### ثالثاً: المؤسسات الخاصة

تمثل مؤسسات التعليم الخاصة - في الألفية الثالثة - أحد العناصر المهمة في منظومة التعليم العالي بالدول النامية، حيث يمكن الارتكاز على تلك الوحدات الخاصة لجابهة الطلب المتزايد على خدمات التعليم العالي ومواجهة التغيرات في أسواق العمل. وتسمح المؤسسات الخاصة بزيادة فرص التعليم المتاحة بدون تكلفة إضافية ترهق الميزانية العامة للحكومة، أو بتكلفة عامة محدودة تتمثل في الدعم الحكومي أو الحوافز المالية التي توفرها الدولة للمؤسسات التي تحقق أهداف التنمية المستدامة. وبطبيعة الحال، فإن هذه المؤسسات التعليمية الخاصة تكون متحررة من القيود الإدارية والمالية الحاكمة لعمل الجامعات الحكومية مما يزيد من درجة مرونتها وكفاءتها للتأقلم مع التطورات السريعة لمجتمع المعرفة والتطوير التكنولوجي.

ومن هنا فإنه يمكن النظر إلى إنشاء جامعات ومؤسسات تعليمية خاصة كوسيلة لتحقيق الآتي:

• استكمال جهود الجامعات الحكومية لمواجهة تكلفة التوسع في أعداد المسجلين في نظم التعليم العالي.

• تحقيق مستويات أعلى من التنوع في برامج التدريب والتأهيل المهني.

• التوسع في المشاركة المجتمعية في أنشطة التعليم العالي ومجالاته.

وتشير نتائج تقييم برامج التعليم العالي في العديد من دول العالم إلى زيادة معدلات القيد بالمؤسسات التعليمية الخاصة. حيث تصل نسبة المقيدين بالقطاع الخاص إلى (٨٦٪) في الفلبين؛ (٧٥٪) في كوريا، ونحو (٦٠٪) في كل من بنجلاديش، والبرازيل، وكولومبيا، واندونيسيا. وتوضح المؤشرات السابقة أن هذه الدول قد نجحت في توسيع نطاق نظمها التعليمية العليا ومجالاتها دون إضافة أية أعباء إلى ميزانية الدولة.

وبرغم تنامي التوجه نحو مشاركة القطاع الخاص في جهود تطوير التعليم العالي واستكمال متطلبات أسواق العمل من المهن التخصصية التي تتطلب مستوى مهارياً متقدماً، فإنه يتعين على سلطات التعليم العالي بالدولة النامية أن تضع المعايير والأسس للتأكد من كفاءة العملية

التعليمية والتدريبية وجودتها بالقطاع الخاص. وتظهر أهمية هذا التوجه في ظل سعي بعض مؤسسات القطاع الخاص لتحقيق الربح على حساب الجودة. وهنا يتعين التفرقة بين الجامعات الخاصة غير الهادفة إلى الربح (أو الجامعات الأهلية) والجامعات والمعاهد التي تسعى إلى تعظيم العائد المادي. حيث تكون المؤسسات التعليمية غير الهادفة إلى الربح - في غالب الأحيان - صغيرة الحجم، وتهتم باختيار أفضل العناصر الطلابية؛ وذات تكلفة مرتفعة.

كما دلت نتائج الدراسات الحصرية على مستوى العالم أن خريجي المؤسسات الخاصة غير الهادفة إلى الربح (أو الجامعات الأهلية) يحصلون على وظائف أفضل من زملائهم خريجي الجامعات الهادفة إلى تعظيم العائد المادي، وهو ما يعني جودة أفضل للأداء بتلك المؤسسات، على الأقل من وجهة نظر أصحاب العمل. ولعل هذه النتيجة تؤكد ضرورة النظر إلى خدمات التعليم العالي والبحث العلمي بوصفها منتجاً لا يخضع لقواعد الربحية وآلياتها السائدة في أسواق السلع التقليدية.

أي أن الأمر يتطلب بالضرورة صياغة أطر قانونية وسياسات لإدارة عملية نمو المؤسسات الخاصة في مجال التعليم العالي. وهو ما ظهر بشكل واضح في العديد من الدول النامية. ويمكن تلخيص السياسات المستخدمة لدعم وحدات التعليم العالي الخاصة في الآتي:

• إنشاء نظم ملائمة للاعتماد وآليات محددة لتوكيد الجودة.

• توفير الدعم المطلوب لتطوير المقررات الدراسية والإدارة المؤسسية والشئون الأكاديمية.

• تقليل التحكم في رسوم الالتحاق والتسجيل بالقطاع الخاص، والتوجه في بعض الأحيان إلى توفير الدعم المالي للتطوير الأكاديمي والتحسين الكيفي لمؤسسات التعليم الخاص.

### الجزء الثاني:

#### تنوع برامج تمويل التعليم العالي

في ظل تنامي المؤسسات التعليمية الخاصة والأهلية والتوجه العالمي للارتقاء بمعدلات الأداء الجامعي وتوكيد جودته، يتعين على الجامعات الحكومية أن تتوجه إلى إعادة هيكلة أنشطتها وتنوع مصادر تمويل برامجها التعليمية من خلال زيادة مساهمة القطاعين الخاص والأهلي في تكلفة العملية الأكاديمية بها وإيجاد مصادر غير تقليدية للتمويل، مع التوجه - في نفس الوقت، إلى وضع نظم لعدد الطلاب غير القادرين أو الأقل دخلاً. حيث إن القصور في معالجة نقص الموارد المالية بالجامعات الحكومية من الممكن أن يؤدي إلى عدم تحقق هدف التنوع في النظم والبرامج التعليمية وعدالة فرص الالتحاق بالتعليم العالي، حتى مع وجود أعداد متزايدة من مؤسسات التعليم الخاصة. ويمكن تحقيق هذا الهدف بالتركيز على الآليات التالية:

• وضع الأنظمة التمويلية التي تسمح بمشاركة الطلاب في جزء من الرسوم الدراسية.

• الاستفادة من خريجي الجامعات القادرين على المساهمة في تكلفة التعليم.

• إلغاء معظم أنواع الدعم المادي للأنشطة غير التعليمية (أو التي لا

ترتبط مباشرة بالعملية التعليمية)، مثل تغذية الطلاب أو الإقامة بالمدرسة الجامعية.

• التوجه إلى إنشاء وحدات ذات طابع خاص - في شكل مراكز دراسية وبحثية تطبيقية - تسمح بتوفير دخول إضافية للجامعات لتمويل أنشطتها المتعددة.

#### مشاركة الطلاب في تكلفة التعليم cost sharing:

يمكن الارتقاء بالقدرة التمويلية لمؤسسات التعليم العالي الحكومية من خلال زيادة مشاركة الطلاب أنفسهم في تمويل الأنشطة الأكاديمية بتلك المؤسسات. ويعتبر هذا توجهاً مشروعاً لو أخذنا في الاعتبار أن الطلاب يتوقعون أن يحصلوا على عائد مالي مرتفع - بعد حصولهم على عمل - كثمرة لما تعلموه خلال مرحلة التعليم العالي، مع ملاحظة أن عدداً غير قليل من هؤلاء الطلاب يأتي - في غالب الأحيان - من عائلات قادرة على المشاركة في تكلفة تعليم أبنائهم في الجامعات الحكومية.

وتفيد المؤشرات التعليمية إلى تنامي هذا التوجه الرامي إلى تطبيق المشاركة في التكلفة من قبل الطلاب. إن تبين إحصاءات التعليم العالي أن حجم مشاركة الطلاب كنسبة من جملة التكلفة الجارية للعملية التعليمية يقدر بنحو (٢٢٪) في فيتنام، و(٣٦٪) في شيلي، و(٤٠٪) في الأردن، وما يقارب (٤٦٪) في كوريا الجنوبية. كذلك اتخذت السلطات الصينية قراراً بتحميل الطلاب ما يمثل (٩٪) من جملة الإنفاق الجاري على الخدمات التعليمية، كما ضاعفت الرسوم الدراسية على الطلاب ذوي الدرجات المتدنية، وألغت كل صور الدعم المادي والعيني المخصص لهم. ومن ناحية أخرى، قامت كل من بوتسوانا وغانا بإلغاء الدعم الموجه للوجبات الطلابية وخصصت عملية التغذية بالجامعات مما ساهم في تحقيق تخفيض في الإنفاق الحكومي بشكل عام.

#### التمويل من خريجي الجامعات والشركات الخاصة:

funding from alumni and private companies:

تمثل المنح والهبات والقروض الميسرة السداد التي توفرها جمعيات الخريجين والشركات العامة والخاصة أحد المصادر المهمة لتنويع القاعدة التمويلية بالجامعات الحكومية. وتأخذ هذه النوعية من التمويل أشكالاً مختلفة

مثل: (أ) دعم عملية إنشاء

أبنية تعليمية وتجهيز

٥٣ وجهات نظر





برامجهم الدراسية والعمل الدعوى من أجل تقليل فترة دراستهم.

## الدعم المالي للطلاب محدود الدخل

تمثل برامج الدعم الحكومي للطلاب المتميزين محدود الدخل سياسة مكملية لمشاركة الطلاب القادرين في تكلفة الخدمات الدراسية. حيث يساهم هذا التزاوج بين السياستين - بالإضافة إلى التمويل الحكومي - في الوصول إلى مستوى أعلى من تغطية تكلفة برامج التعليم العالي، وتحقيق أهداف الارتقاء بجودة العملية التعليمية والبحثية، مع الحفاظ - في نفس الوقت - على المساواة في حقوق الالتحاق بنظم التعليم العالي أمام كل الشرائح السكانية.

تأسساً على ما سبق، اتجهت بعض الدول النامية إلى تطبيق نوعية من القروض الدراسية ذات أقساط السداد الثابتة (fixed repayment loan schemes) تغطي المصروفات التعليمية أو تكلفة الإعاشة للطلاب بحيث يقوم بسداد أقساطها على فترات مستقبلية من الدخل الذي سيحققه بعد تخرجه. غير أن تجربة تطبيق القروض الدراسية في نحو خمسين دولة صناعية ونامية كانت مخيبة للآمال. ويعود ذلك في الأساس إلى الصعوبات الناجمة عن تضخم مستوى الدعم على أسعار الفائدة المطبقة، وزيادة معدل القروض المدومة (أي التي لا يتم سداد أقساطها أو جزء منها)، ذلك بالإضافة إلى ارتفاع تكلفة إدارة هذه القروض.

ونظراً للنجاح المحدود للقروض الدراسية ذات المعدلات الثابتة لسداد الأقساط، اتجه عدد متزايد من الدول إلى تطبيق نوعية من القروض يتم حساب معدلات سداد أقساطها كنسبة من الدخل السنوي الذي يحققه الخريج (income-contingent-loans). وتتميز هذه النوعية من القروض بسهولة إدارتها نظراً لأنها تتشابه - إلى حد كبير - مع نظم إدارة الضرائب على الدخل وبرامج التأمينات الاجتماعية. وفي كل الأحوال، فإن هذه القروض حققت التوازن المطلوب بين معدلات تغطية أصل القرض من ناحية، ومرونة عملية إدارتها من ناحية أخرى. وتفيد بعض تجارب التطبيق أن السويد - على سبيل المثال - قد خفضت أقساط سداد القروض الطلابية إلى نحو (٤٪) من دخل الخريج وذلك

## الاستفادة من خريجي الجامعات القادرين على المساهمة في تكلفة التعليم



على الأساتذة أن يستكملوا دخلهم من الجامعة من خلال نجاحهم في التعاقد على بحوث تطبيقية وخدمات استشارية.

نخلص مما سبق أن مؤسسات التعليم العالي بالدول النامية يمكن أن ترتقى بإمكاناتها التمويلية وتضمن التوازن المالي لأنشطتها الأكاديمية من خلال تعبئة موارد إضافية من خلال المؤسسات غير الحكومية. وقد أفادت الدراسات المقارنة، أنه يصعب حتى على الدول - التي تخصص نسبة عالية من إنفاقها العام للتعليم العالي - أن تتفادى التقلبات قصيرة الأجل من الموارد التمويلية، مما يؤدي إلى تراجع قدرتها على إدارة أنشطتها التعليمية بكفاءة. ومن هنا فإن توجه الجامعات الحكومية إلى إلغاء الدعم على الأنشطة غير التعليمية، وزيادة الرسوم الدراسية، وتعظيم الفائدة من المنح والهبات والقروض الميسرة من القطاع العائلي والخاص، وإنشاء وحدات قادرة على توليد الدخل الذاتي، سيسمح لها ببناء قاعدة تمويلية أكثر تنوعاً وأكثر ثباتاً. ويمكن للجامعات الحكومية - في هذا الصدد - أن تضع هدفاً كمياً يتمثل في السعى إلى تحقيق نسبة تغطي نحو (٣٠٪) من إجمالي الإنفاق الجاري من خلال التمويل من مصادر غير حكومية، وهي نسبة ممكنة التحقيق على مستوى الدول النامية، أخذاً في الاعتبار أن بعض الدول مثل الأردن، وشيلي، وكوريا قد تخطت هذه النسبة بالفعل. يضاف إلى ما سبق، أن تعبئة موارد مالية إضافية من القطاع الخاص تجعل مؤسسات التعليم الحكومية أكثر استجابة لمؤشرات الطلب على خدمات التعليم العالي. كما أن مشاركة الطلاب - في سداد الرسوم الدراسية - يجعلهم أكثر جدية في اختيار

خاص بالجامعات الحكومية كمصادر لتوليد دخل ذاتي من خلال برامج التدريب المهني قصيرة الأجل والبحوث التعاقدية مع الشركات والمؤسسات الصناعية والخدمات الاستشارية. ومن المفروض أن تتمتع هذه الوحدات باستقلالية اتخاذ القرار، والتحرر من قيود الموازنة العامة للدولة، وحرية الحركة فيما يخص البحوث التعاقدية والاستشارات الفنية. ففي مصر - على سبيل المثال - سمحت اللائحة التنفيذية المعدلة لقانون تنظيم الجامعات بإنشاء مراكز للدراسات والاستشارات - في شكل وحدات ذات طابع خاص - تتميز بالاستقلالية المالية والمرونة الإدارية المطلوبة لتقديم خدمات مجتمعية. هذا وقد تم إنشاء منصب وكيل كلية ونائب رئيس جامعة لشئون خدمة المجتمع وتنمية البيئة بهدف متابعة نشاط هذه الوحدات على مستوى الجامعة. وقد تزايد عدد هذه الوحدات بالجامعات الحكومية في الآونة الأخيرة مما ساهم في توفير موارد إضافية استخدمت بشكل أساسي في الإنفاق على تكلفة الخدمات المقدمة من ناحية، وتوفير التمويل اللازم لتطوير البنية الأساسية للجامعة والمشاركة في تكلفة الأنشطة التعليمية والبحثية، من ناحية أخرى. ويمكن لحكومات الدول النامية أن تشجع هذا التوجه بأساليب متنوعة. أهمها تقليل التعقيدات الإدارية والمالية وإطلاق حرية هذه الوحدات في التفاعل مع آليات السوق. كذلك تتجه بعض الحكومات إلى زيادة التمويل من الموازنة العامة بنسبة تتحدد بحجم الإيرادات المتولدة بالوحدات ذات الطابع الخاص. وغنى عن الذكر أن العديد من الجامعات بالولايات المتحدة الأمريكية تشترط

معامل بحثية، (ب) إنشاء منصب أستاذ كرسى يمول عن طريق إحدى الشركات الإنتاجية، (ج) المساهمة في شراء الأجهزة والمعدات العلمية، (د) توفير منح عينية في شكل كتب ودوريات علمية ونشرات إحصائية، (هـ) كفاءة الطلاب محدود الدخل عن طريق دعم تكلفة الرسوم الدراسية ومصروفات الإقامة بالمدن الجامعية والوجبات الغذائية والملابس، (و) اختيار الشركات لعدد من الطلاب ودعمهم خلال مرحلة الدراسة تمهيداً لعملهم بها، وأخيراً (ز) قيام الشركات المالية والبنوك بتوفير قروض بأسعار فائدة منخفضة وشروط سداد ميسرة لدعم العملية الأكاديمية والبحثية بالجامعات.

ويمكن أن تساهم السلطات الحكومية في تشجيع هذا التوجه من خلال تبني نظم مالية تسمح بمنح إعفاءات ضريبية للشركات والمؤسسات الخاصة التي تدعم المؤسسات التعليمية والبحثية، ففي شيلي - على سبيل المثال - تمنح الدولة إعفاءات ضريبية تصل إلى نحو (٥٠٪) من قيمة الضريبة على الدعم المالي الذي تقدمه الشركات الخاصة للجامعات ومؤسسات التعليم غير الجامعي، وتطبق مثل هذه الإعفاءات في الهند ومصر والعديد من دول العالم. ويرغم هذه الإعفاءات فإن حجم الدعم المالي - الذي توفره الشركات والمؤسسات الخاصة للجامعات - لا يتعدى نحو (٠.٠٦٪) من الإنفاق الجاري على التعليم العالي في المتوسط.

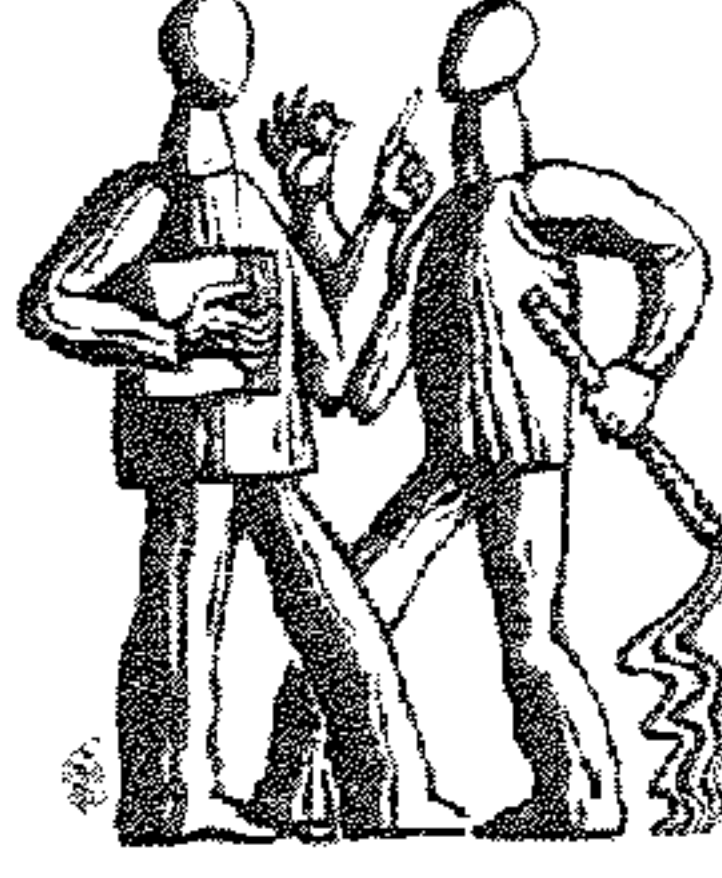
ويعتبر إنشاء صناديق خاصة، تتضمن ودائع يستخدم عائدها في تمويل الأنشطة التعليمية والبحثية بالجامعات، أحد التوجهات الناجحة في مجال تنويع مصادر تمويل برامج التعليم العالي. هذا وتمثل منحة «نيبون» التي توفرها مؤسسات تمويل يابانية لصالح قسم اللغة اليابانية بكلية الآداب بجامعة القاهرة أحد الأمثلة في هذا المجال. حيث تخصص مؤسسات التمويل اليابانية وديعة مالية يستخدم عائدها لتمويل المنح الدراسية لطلاب الجامعة والبحوث العلمية في مجال اللغة اليابانية وياقي الأنشطة الأكاديمية بكلية الآداب. وتمثل هذه الأداة التمويلية وسيلة لدعم الأقسام العلمية الحديثة.

## وحدات توليد الدخل

income generating units:

يعتمد التوجه الاستراتيجي الثالث لتعبئة الموارد التمويلية من القطاع الخاص على إنشاء وحدات ذات طابع





## تفيد المؤشرات التعليمية إلى تنامي هذا التوجه الرامى إلى تطبيق المشاركة فى التكلفة من قبل الطلاب



ومعلومات كافية عن أداء المؤسسات التعليمية الوطنية - أن تحقق التوزيع الأمثل للموارد المالية العامة على الجامعات.

ومن هنا يفيد عن متخذ القرار السياسى معايير أخرى مهمة مثل كفاءة أداء المؤسسات التعليمية وضمان جودة برامجها الأكاديمية عند توزيع الموارد المالية العامة.

وبناءً على ما سبق، فإن توجه معظم الحكومات - عند حدوث تخفيض عام فى الإنفاق الحكومى - أن تجرى تخفيضات متساوية على معظم بنود ميزانية التعليم، دون القيام بدراسة للبرامج الدراسية والنظم الأكاديمية التى يمكن تخفيضها دون التأثير - بشكل كبير - فى معدلات أداء نظام التعليم العالى.

وللتغلب على عيوب النظام المعتمد على مدخلات العملية التعليمية، اتبعت بعض الدول أسلوباً تمويلياً يعتمد على قدرة المؤسسات التعليمية على إعداد خريجين على مستوى مقبول من الكفاءة. ففى دول مثل أستراليا والدانمارك وهولندا، ساهم الأسلوب المعتمد على مخرجات العملية التعليمية فى تقليل تسرب الطلاب ومعدلات رسوبهم بالإضافة إلى تحسين كفاءة نظم التعليم العالى الحكومية واستخدام موارد المالية العامة. وتكمن أهم عيوب هذا الأسلوب فى تركيزه على كم الخريجين أكثر من جودة مستوى البرامج التى تقدمها مؤسسات التدريب والتعليم. أما الأسلوب الحديث للتمويل - الذى بدأت فى استخدامه بعض الدول - فيتجه إلى تخصيص نسبة أعلى من الدعم المالى الحكومى إلى المؤسسات التعليمية الأكثر جودة فى الأداء وقدرة على تنظيم العملية التدريسية والبحثية.

وعلى وجه العموم فإن الصيغ المستخدمة لتمويل ميزانيات المؤسسات التعليمية، يجب أن تتسم بالشفافية والحرنة وتأخذ فى اعتبارها التكلفة المعيارية لمختلف المستويات التعليمية والبرامج الأكاديمية. وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تشجع الصيغة التمويلية الجودة الداخلية للمؤسسات من خلال حجم التمويل بالفترة الزمنية اللازمة للحصول على درجة جامعية، على سبيل المثال، وأخيراً يجب أن تعكس الصيغة المستخدمة فى إعداد الميزانية التعليمية التوجه إلى تقليل الإنفاق على الأنشطة غير التعليمية والتركيز على



التدريب والبحث العلمى.

٢ - الميزانيات المعتمدة على مدخلات العملية التعليمية (input-based budgeting) وهى الميزانيات التى تتحدد أبوابها بصيغة محاسبية تعتمد على معدلات الالتحاق بالمؤسسة التعليمية ونصيب الطالب من الإنفاق الجارى والرأسمالى للوصول إلى النسب المالية لتوزيع الموارد.

٣ - الميزانيات المعتمدة على مخرجات العملية التعليمية (output-based budgeting) وهى تمثل نوعية من الميزانيات التى تعتمد فى تخصيص الموارد المالية العامة للمؤسسات التعليمية وفق معيار إعداد الخريجين ومستوى كفاءتهم العلمية.

٤ - الميزانيات المعتمدة على كفاءة العملية التعليمية (quality-based budgeting) وهى الميزانيات التى تعتمد على ربط تخصيص الموارد المالية الحكومية بمستويات أداء المؤسسات التعليمية.

وتفيد مؤشرات التعليم العالى على المستوى الدولى أن الميزانية التفاوضية تمثل أكثر الوسائل شيوعاً لتوزيع الموارد المالية العامة على المؤسسات التعليمية. وفى غالب الأحيان تتحدد مخصصات أبواب الميزانية - وفق هذا الأسلوب - بناءً على حجم التمويل خلال السنة السابقة والتوجهات الاقتصادية والمالية للحكومة فيما يخص تخصيص الموارد. وبالنسبة فإن هذا الأسلوب فى تقدير الميزانية يعجز عن توفير الحوافز اللازمة لتحقيق كفاءة الأداء المالى من ناحية، ويؤدى إلى صعوبة مواءمة الموارد المالية المتاحة للقطاعات فى المناخ التعليمى، من ناحية أخرى.

ومن المؤكد أنه يصعب على الحكومات - فى ظل غياب معايير موضوعية للتقييم

الأساسية الجامعية واكتسب الخبرات اللازمة للقيام ببعض الأعمال الأكاديمية والإدارية بالجامعة أو خارجها.

ويتميز هذا التوجه بأنه يحفز المنافسة بين مؤسسات التعليم العالى للارتقاء بالأداء الأكاديمى من ناحية، ويعطى للسلطات الحكومية مؤشرات مفيدة عن سوق التعليم العالى والطلب على الخدمات الدراسية، من ناحية أخرى.

### كفاءة تخصيص الموارد المالية

بما أن الميزانية العامة للحكومة مازالت تمثل أهم مصادر تمويل نظم التعليم العالى بالدول النامية، وفى ظل التراجع المتوقع مستقبلاً لدور الدولة فى دعم التعليم العالى والبحث العلمى، يصبح تحقيق التخصيص أو الاستخدام الأمثل للموارد المالية أمراً ضرورياً.

وتأسيساً على ذلك، فإنه يتعين على الحكومات الوطنية أن تضع نظاماً متكامله يتضمن الضوابط والمعايير التى تسمح بالتخصيص الأمثل لجوانب الإنفاق على التعليم وتحقيق أفضل استخدام للموارد المالية الحكومية المحدودة.

ويمكن تصنيف الأساليب المتبعة بالجامعات لإعداد موازنتها المالية على النحو التالى:

١ - الميزانيات التفاوضية (negotiated budgets) وهى الميزانيات التى تتحدد من خلال التفاوض بين إدارة الجامعة والسلطات الحكومية المختصة (مثل وزارة المالية ووزارة التخطيط).

لتقليل فرص التعثر فى سداد القروض.

وبرغم سعى الحكومات الوطنية إلى توفير القروض الميسرة للطلاب المميزين وغير القادرين مالياً لاستخدامها فى سداد المصروفات الدراسية، فإن هناك العديد من الطلاب الذين يصعب عليهم أيضاً توفير تكلفة إقامتهم خلال فترة الدراسة. ويهدف ضمان تساوى حقوق الالتحاق لمعظم الشرائح الطلابية، تتجه بعض الحكومات إلى دعم الطلاب المتميزين علمياً لاستكمال دراستهم الجامعية. فعندما اتخذت دولة الفلبين قراراً برفع الرسوم الدراسية، قامت - فى نفس الوقت -

بإنشاء صندوق لدعم الطلاب الذين ينتمون إلى عائلات ذات دخل منخفض من خلال منح وإعانات. وفى جامعة القاهرة تقوم مكاتب رعاية الشباب بالكليات فى القيام ببحوث اجتماعية عن الطلاب محدودى الدخل بهدف إعفائهم من جزء من المصروفات الدراسية. كما تقدم الجامعات الشيلية أيضاً منحاً أو هبات مالية للطلاب غير القادرين. ويمثل نظام التكافل الاجتماعى الذى تبنه كلية التجارة بجامعة القاهرة أحد الأنظمة الواعدة لدعم الطلاب. إذ أنشأت الكلية صندوقاً للتكافل الاجتماعى يمول من خلال منح مالية يقدمها القطاع الخاص بوجه عام، وكذا رجال الأعمال من خريجي الكلية على وجه الخصوص. ولضمان تحقيق الفائدة المرجوة من الصندوق، فإن أمواله تستخدم فى الدعم العينى للطلاب من خلال سداد تكلفة الغذاء بالجامعة أو توفير ملابس بالاتفاق مع بعض الشركات الإنتاجية أو سداد قيمة الكتب الدراسية. هذا وقد قامت الكلية بإعداد قاعدة معلومات متكاملة عن الطلاب تتضمن مؤشرات دالة على الحالة الاجتماعية لعائلاتهم من حيث القدرة على سداد الالتزامات المالية لدراسة أبنائهم.

وأخيراً تمثل برامج الدراسة والعمل بعض الوقت للطلاب (student work-study program) إحدى الطرق البديلة للمساعدة المالية، حيث يمكن للطلاب غير القادر أن يكلف ببعض الأعمال الجزئية واستخدام عائدها لسداد التزاماته المالية خلال الدراسة. وبالنسبة فإن تطبيق هذا البرنامج يكون أكثر نجاحاً على مستوى الدراسات العليا حيث يكون الطالب قد أنهى دراسته



# جامعات للربح

## تعليم بالخسارة



محمد أبو الفوار



■ خلال الحقبة الأخيرة حدث تحول جذري في تفكير وفلسفة الدولة المصرية تجاه دور القطاع الخاص وحجمه في ملكية وسائل الإنتاج ودوره في التنمية بشكل عام. ويرجع هذا التحول التدريجي في فكر الدولة والذي تم خلال ثلاثة عقود إلى تغير جذري في فكر الحكام الذين نالوا تعليماً مختلفاً عن سبقوهم وتشكل وجدانهم بثقافة مختلفة ولكن العامل الحاسم في هذا التحول هو انتصار المعسكر الرأسمالي بقيادة الولايات المتحدة وهزيمة الماركسية وتفكك المعسكر الاشتراكي وصاحب ذلك ضغوط خارجية على مصر جمعت بين الترغيب والمساعدة من ناحية والضغط السياسي والاقتصادي من ناحية أخرى. وقد طالت ما يسمى بالخصخصة عدة قطاعات إنتاجية مختلفة ولكن خصخصة التعليم الجامعي بدأ الكلام عنه مؤخراً بصوت هامس ارتفع تدريجياً وسيقت له المبررات المختلفة حتى أصبح هو قرار الدولة التي تحاول أن تجد الوقت والطريقة المناسبة لتنفيذه، وتؤجله قليلاً خوفاً من رد فعل شعبي غاضب وهادر قد يهدد كيان الدولة المصرية التي فقدت شعبيتها ومكانتها في قلوب الجماهير.



من المعروف تاريخياً أنه كانت هناك نسبة هامة من التعليم ما قبل الجامعي تابعة بشكل كامل أو جزئي للقطاع الخاص ويدفع فيها التلاميذ مصروفات مقابل التعليم ومن المعروف أن هذه النسبة قد تقلصت بعد عدوان ١٩٥٦ حين أمت المدارس الفرنسية والإنجليزية وأصبح التعليم ما قبل الجامعي تشرف عليه الحكومة المصرية بالكامل وأصبح من المستحيل أن يدخل الطفل المصري مدرسة في بلده ولا يتعلم فيها اللغة العربية وكذلك تاريخ مصر والمنطقة العربية ولكن حتى بعد أن وضعت الحكومة المدارس الأجنبية والخاصة تحت إشرافها، استمر فيها التعليم بالمصروفات ولكن كان معظمها مصاريف معقولة في متناول يد الطبقة الوسطى التي تعلم الكثير من أبنائها في هذه المدارس. وتبقت مدارس أجنبية تعد على أصابع اليد الواحدة لأبناء الأجانب ومنعت الدولة أولاد المصريين من دخول هذه المدارس بالقانون.

ومنذ منتصف السبعينيات حدث توسع هائل في المدارس الخاصة التابعة لجهات أجنبية أو هيئات مصرية أو أفراد. وفتحت أبواب المدارس الأجنبية التي لا

تدرس اللغة العربية ولا تاريخ مصر على مصرعيها أمام أولاد وبنات الأغنياء المصريين الذين دفعوا مبالغ طائلة من عدة آلاف من الدولارات، وفي النهاية لا يستطيع معظم هؤلاء التلاميذ حتى كتابة أسمائهم بالعربية، بالإضافة إلى الجهل المطبق بتاريخ وجغرافية مصر. وتعاضلت مصاريف هذه المدارس والتي أصبحت بعيدة من متناول الطبقة الوسطى وصاحب ذلك انهيار في التعليم الحكومي المجاني وبالرغم من أن التعليم الخاص أصبح يسيطر على جزء هام من التعليم العام إلا أن صمام الأمان كان دائماً موجوداً في وجود امتحانات الابتدائية والاعدادية والثانوية العامة التي أعطت فرص متكافئة للجميع. إلا أن الباب أصبح مفتوحاً لنسبة محدودة من خريجي المدارس التي لا تعلم العربية لدخول الجامعة المصرية، وفيما عدا ذلك كان دخول الجامعة يتم بمنافسة حرة بين الجميع، صحيح أن طلبية المدارس الخاصة والمميزة كانت فرصتهم في الحصول على درجات عالية أكبر بكثير من تلاميذ المدارس الحكومية وخاصة في الأقاليم والأحياء العشوائية حيث ينحدر مستوى التعليم بشدة ولكن نتائج الثانوية العامة كانت توضح أن هناك أعداداً من المتفوقين من كل أنحاء البلاد حتى النائية منها.

### التعليم العالي الخاص في مصر

الجامعة الأمريكية التي أنشئت في عام ١٩٢٠ هي أقدم مؤسسة في مصر للتعليم الجامعي الخاص غير الخاضع لإشراف الدولة ولكنها كانت معزولة تماماً عن المجتمع المصري الحقيقي وأعداد طلبيتها كانت محدودة جداً فمثلاً في عام ١٩٤٥ كان كل الطلبة الذين التحقوا بالجامعة الأمريكية ١٣٤ طالباً معظمهم من الأجانب أو المصريين ذوي الأصول الأجنبية.

وكانت هناك أيضاً بعض المعاهد العليا الخاصة ومدة الدراسة بها كانت قصيرة في مدد أقصاها سنتين لتعليم بعض التخصصات مثل الفنادق والسكرتارية وغيرها ولم تكن هذه المعاهد مرتفعة المستوى ولا كانت مصاريف التعليم فيها مرتفعة وكان يدخلها أبناء الشريحة السفلى من الطبقة الوسطى أو الطبقات الفقيرة الذين لم تتح لهم فرص التعليم العالي بسبب ضعف درجاتهم.

وقد حدثت طفرة هائلة في مرحلة تالية في التعليم العالي الخاص بإنشاء



عدد من الجامعات الخاصة المملوكة لأفراد وكذلك عدد كبير من المعاهد العليا الخاصة أيضا .

وفي السنوات الأخيرة لأسباب تتعلق بتغير فلسفة الدولة عموماً من ناحية ولأسباب ضعف الاقتصاد المصرى المتناهى وقلة الأموال المتاحة للأنفاق على التعليم من ناحية أخرى بدأ التفكير جدياً فى خصخصة التعليم الجامعى الحكومى، وكعادة الحكومة لم تكن عندها خطة واضحة لتنفيذ الخصخصة ولا تم طرح الموضوع على الجامعيين المهتمين بالأمر لمناقشته وإنما تم عرضه على مجموعة من الأساتذة القياديين الموالين للحكومة المعروف عنهم مسبقاً تأييد الحكومة بصفة مستمرة بدون تفكير وذلك ليوافقوا على تنفيذ ما سبق أن تم تقريره وللأسف يتبارى بعضهم فى تأييد أفكار خصخصة التعليم حرصاً على مستقبلهم السياسى فى الترقى الجامعى والترقى السياسى خارج الجامعة بدون دراسة حقيقية لخطورة هذا الموضوع.

عندما نتكلم عن التعليم العالى دعنا أولاً نقسم الأمر إلى جامعات ومعاهد عليا مصرية حكومية وأخرى خاصة. أما عن الجامعات المصرية الحكومية فقد ارتفع عددها من ثلاث جامعات عند قيام الثورة إلى أربعة جامعات بإنضمام جامعة أسيوط لها لعدة سنوات ثم افتتحت جامعات جديدة غطت معظم الوجهة البحرى بالإضافة إلى فروع الفيوم وبني سويف وجامعة المنيا وجنوب الوادى من الجامعات الجديدة فى الصعيد .

وفى النصف الثانى من الخمسينيات وحقبة الستينيات أنشأت الدولة معاهد تعليمية عليا مجانية فى معظم المحافظات وغلبت عليها فلسفة إنشاء معاهد هندسية أو تكنولوجية غطت فروعاً أخرى من المعرفة وكانت هذه المعاهد وعاء كبيراً لاستيعاب أعداد هائلة من الطلبة الذين أتموا الدراسة الثانوية بنجاح. وبالرغم من أن فلسفة إنشاء هذه المعاهد العليا كانت صائبة وكان الغرض تخريج مهندسين وفنيين فى مختلف الفروع قادرين على استيعاب وتطبيق التكنولوجيا والتطور وكان المقصود أن يكون فيها التعليم فى معظمه تطبيقياً وعملياً إلا أن هذه الفكرة وئدت وحولت المعاهد إلى كليات وأنشأت جامعة حلوان لتضم معظم هذه المعاهد تحت لوائها، وكان هذا خطأ حكومياً اتخذ بدون دراسة فحصى على نوعية هامة من التعليم خطط لها بدراسة كبيرة وتم التنفيذ ولكن كالعادة أهدرت الفكرة ببساطة.

وهناك طرق مختلفة متاحة أمام الحكومة لخصخصة التعليم الجامعى:

١- إعادة نظام دفع مصاريف دراسية كاملة مقابل خدمة التعليم الجامعى لجميع الطلبة ويعنى ذلك إلغاء المجانية بالكامل.

٢- دفع مصاريف دراسية للطلبة كلهم مع إعفاء المتفوقين.

٣- تخصيص نسبة من الطلبة الذين يدخلون الجامعة بالمصاريف وهو ما تسميه الحكومة بالتعليم الموازى مع استمرار التعليم المجانى لبقية الطلاب.

٤- إنشاء جامعات حكومية جديدة بالمصاريف لجميع طلبتها وترك الجامعات الحكومية كما هى بالمجان.

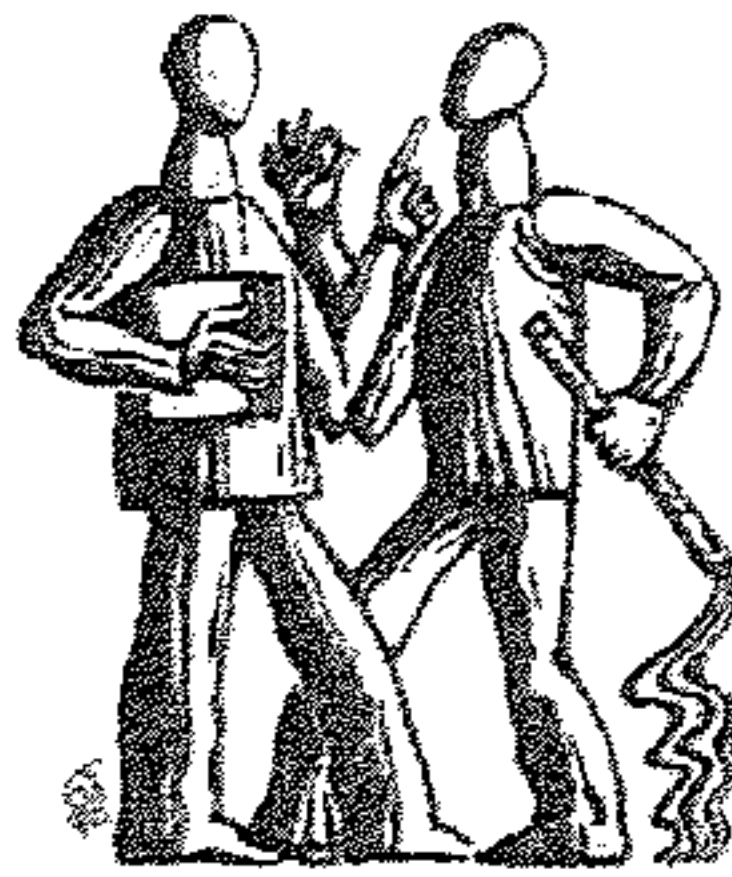
٥- تشجيع القطاع الخاص على التوسع فى إنشاء الجامعات الخاصة وتقليص الجامعات الحكومية المجانية.

قبل أن نبدأ الحديث عن فلسفة التعليم بالمصاريف والتي يتحدث عنها الجميع من رجال الدولة وأصحاب المناصب العليا الذين يديرون الجامعات الحكومية فى مصر يجب أن نعرف أن ما يقال فى كل مكان الآن من أن التعليم بالمجان قد ولى عهده فى العالم وأن الدنيا كلها يتم التعليم فيها بالمصاريف هو كلام غير صحيح وغير دقيق وحقيقة الأمر أن التعليم الجامعى المجانى هو سمة هذا العصر فى معظم دول أوروبا الغربية بدءاً من الدول الاسكندنافية شمالاً مروراً بألمانيا ودول البنيلوكس (هولانده وبلجيكا ولكسمبرج) ثم فرنسا وغيرها، كل هذه الدول تمنح فرصة التعليم الجامعى بالمجان لأبنائها

وبالإضافة إلى ذلك تعطى هذه الدول جميعاً قروضاً لأبنائها حتى يصرفوا على معيشتهم خلال فترة الدراسة وذلك بالإضافة إلى ما يكسبونه من العمل فى الأجازه الصيفية. وبالمطبع أوروبا الشرقية والتي كانت شيوعية حتى عهد قريب مازال التعليم فيها بالمجان.

أما عن الولايات المتحدة مثلنا الأعلى فى التعليم وفى كل شىء فى الحياة الآن والتي يريدون أن نفتدى بها فصحيح أن الدراسة الجامعية بها تكلف مبالغ طائلة ولكن لا يوجد أمريكى واحد يريد التعلم فى الجامعة ويتميز بالجدية والتفوق لا يجد مكاناً عن طريق منحة أو مساعدة أو العمل فى الصيف وحتى أثناء الدراسة، فظروف المجتمع الأمريكى المفتوح تسمح بطرق مختلفة للطلاب الفقير المجتهد أن يدخل الجامعة ويتخرج منها بل إن أمريكا تفخر دائماً بأن الفرصة موجودة للجميع والطريق ممهد لمن يثابر ويثبت كفاءته. ويذكر الجميع أن الرئيس الأمريكى السابق كلينتون الذى كان يأتى من أصول اجتماعية متواضعة للغاية وظروف عائلية صعبة ومع ذلك لأنه كفاء ومثابر استطاع دخول الجامعة وتخرج منها بدون مشاكل بالرغم من أنه لم يكن يملك دفع مصاريف الجامعة.

إذاً فحكاية أنه لا يوجد تعليم مجانى فى العالم الآن مقولة تنقصها الدقة وعلى من يقولونها أن يتذكروا أن معظمهم لم يكن عندهم فرصة حقيقية فى التعليم العالى والوصول لمنصبه لو



منذ منتصف السبعينيات فتحت

أبواب المدارس الأجنبية التى لا تدرس اللغة

العربية ولا تاريخ مصر على مصراعيها أمام أولاد

وبنات الأغنياء المصريين، وفى النهاية

لا يستطيع معظم هؤلاء التلاميذ حتى

كتابة أسمائهم بالعربية



لم يكن التعليم العالى المجانى متاحاً لهم ولنذكر ما كتبه دكتور رءوف عباس استاذ التاريخ حديثاً فى سيرته الذاتية عن فقره الشديد وعن عجزه عن دفع ثمانية عشر جنيهاً هى مصاريف كلية الآداب وحتى عدم قدرته على دفع مبلغ ثلاثة جنيهات بعد أن تم إعطاؤه المجانية له وإعفاؤه من المصاريف، ولو كان التعليم بالمصاريف لما كانت هناك فرصة لرءوف عباس وغيره من الكثيرين من الذين يتشدقون بإلغاء المجانية الآن.

نأتى الآن إلى مناقشة الطرق المختلفة المتاحة للحكومة لخصخصة التعليم والتي ذكرناها مسبقاً ومدى إمكانية تطبيقها فى الواقع العملى.

أولاً:

التعليم بالمصروفات وإلغاء المجانية

هو حل مستحيل تطبيقه من هذه الدولة المصرية الضعيفة المترهلة التى لا تستطيع أن تطلب من واضع أسئلة الثانوية العامة أن تكون أسئلته مترجمة فى الصعوبة، ليحتوى على السهل والوسط والصعب والأكثر صعوبة للتفرقة بين الطلاب وإعطاء فرصة لظهور المتفوقين بوضوح، وإذا وضع سؤال واحد صعب تعتذر الدولة عن ذلك ويصرح وزير التعليم فى الصحف والتليفزيون بأن هذا السؤال الصعب سوف تحذف درجاته، هذه الدولة التى ترفع أعداد المتحقين بالجامعات كل عام حتى تستوعب الجامعات معظم الحاصلين على الثانوية العامة ضاربة عرض الحائط بإمكانيات الكليات المختلفة ويرأى الأساتذة والنقابات التى تخشى من تردى مستوى مزاوى المهنة بسبب عدم وجود فرصة لتدريبهم. هذه الدولة لم ولن ولا يمكن أن تقوم بإلغاء مجانية التعليم الجامعى خوفاً على مستقبلها ولذا فهذا الحل غير وارد ولا يمكن للدولة تطبيقه.

ثانياً:

الجامعة بمصاريف باستثناء المتفوقين

من المسلم به أن أى مصاريف تحددها الجامعة للقبول بها سوف تناسب مع مستوى متوسط الدخل فى مصر فإذا طلبت الجامعة عدة آلاف من الجنيهات لدخول كلية التجارة أو الزراعة مثلاً فلن يتقدم أحد



وإذا خفضت المصاريف إلى بضع مئات من الجنيهات في هذه الكليات فسوف يُحرم عدد كبير من الطلبة الذين لا يملكون هذه المئات من الالتحاق بالجامعة وفي نفس الوقت لن يكون العائد المادي من المصروفات القليلة مجزياً نسبياً حتى يضيف شيئاً ذا قيمة إلى إيرادات الجامعة. يبقى بعض كليات ما يسمى بالقمة مثل كلية الطب التي قد يتسابق الأغنياء على دفع مصروفات عالية لإدخال أبنائهم بها ولكن حيث إن المتفوقين سوف يعفون من المصاريف فمعنى ذلك أن جميع الطلبة سوف لا يدفعون شيئاً لأن أقل مجموع لدخول الطب يزيد عن تسعين بالمائة وقد يصل إلى أكثر من ذلك ويعنى أن كليات الطب والهندسة والصيدلة سوف تستمر مجانية ولن تحقق أية إيرادات للجامعة لأن الجميع متفوقون وبالتالي لن يفيد الدولة هذا الاقتراح في شيء لأنه سوف ينتهى بجمع بضعة آلاف من الجنيهات من الكليات التي لا يقبل عليها الطلاب.

## ثالثاً:

### التعليم الموازى

هذا هو أحد الحلول التوفيقية التي وصلت إليها أفكار الإدارة الجامعية وهي أقوى وأهم الحلول من وجهة نظر الدولة وملخص الحل أن تستمر الجامعة كما هى بالتعليم المجانى والدخول عن طريق مكتب التنسيق حيث هناك تكافؤ للفرص بين المتقدمين على أن تخصص نسبة من الطلبة قيل أنها قد تكون عشرين بالمائة كبدية تدخل الجامعة بالمصروفات، أما طريقة اختيار هؤلاء الطلبة فلم يتم الاتفاق عليها. وهذا الحل فى تقديرى هو حل مأسوى للأسباب التالية:

أولاً: هل سوف يقبل الطلبة الأغنياء على هذا النوع من التعليم والإجابة نعم ولكن فقط فى كليات القمة أما باقى الكليات فلن يدفع أحد مصاريف ضخمة لدخول هذه الكليات وهذا يعنى أن أعداد الطلبة الذين سوف يدخلون بالمصاريف عن طريق التعليم الموازى سوف يكونون عدة مئات فى كليات القمة ولن تكون مساندتهم المادية إلا جزءاً ضئيلاً من ميزانية الجامعة.

ثانياً: ماهى طريقة اختيار هؤلاء الطلبة الدافعين للمصاريف: هل هى لمن يدفع أكثر أم هى أيضاً حسب المجموع للذين يريدون أن يدفعوا أم هى باختبارات شخصية وهو ما يعنى

الوساطة ويصبح دخول كلية الطب مثل كلية الشرطة معتمداً على الوساطة والاتصالات الشخصية.

ثالثاً: هل سيجلس من يدفع بجوار من لا يدفع فى نفس المدرج ويتعلم على يد نفس الأستاذ أم سوف تخصص قاعات لمن يدفعون ويخصص لهم أساتذة بعينهم وهل سيتقاضى الأساتذة أجوراً إضافية عند التدريس للدافعين وهل سوف يحدث تكالب على التدريس لمن يدفعون وفى النهاية - هل سوف يدخل جميع الطلبة نفس الامتحان أم سوف يمتحن كل فريق على حدة.

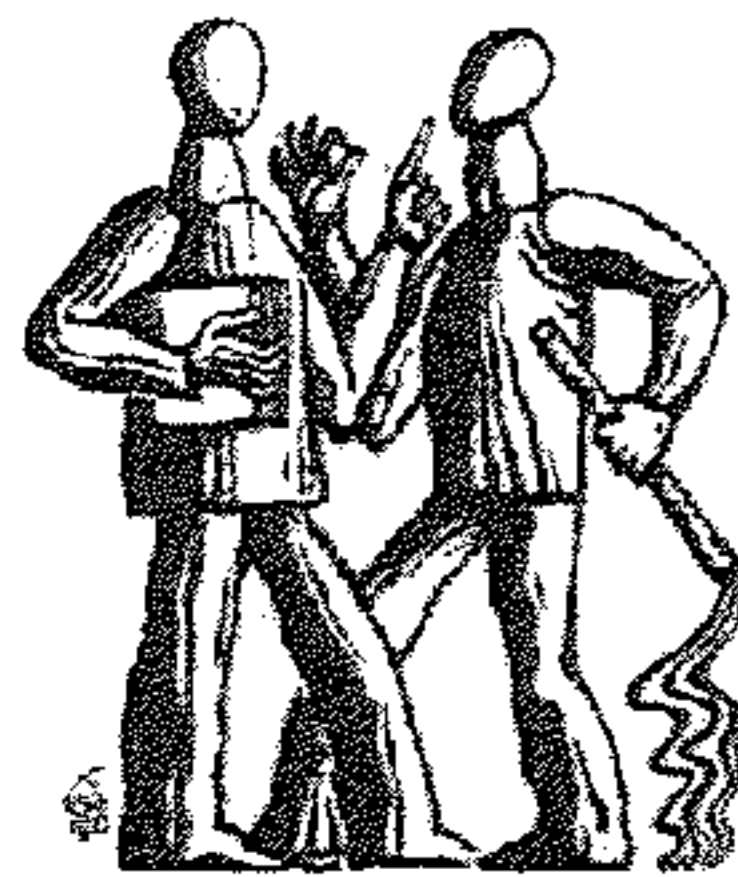
هل يعلم السادة الحكام أن الاحتقان فى المجتمع الجامعى أصبح لا يطاق بسبب الفوارق الشاسعة بين الطبقات والفروق بين طالب يدخل الكلية راكباً سيارة ثمنها نصف مليون جنيه وطالب آخر لا يجد ثمن تذكرة الميكروباص أصبحت من الأمور العادية فى الجامعة وهل سوف تشعل الفتيل بأيدينا حين يشعر الطالب داخل نفس الكلية أن زميلاً له مميز عنه لأنه يدفع فيحدث الانفجار ألا نفكر ولو للحظة فى السلام الاجتماعى فى هذا الوطن. لقد قرأنا أن التعليم الموازى قد تقرر بدؤه من هذا العام الدراسى ثم أجل الأمر فجأة فلا إقراره تمت دراسته ولا الفاؤه درس فهل لنا أن نفكر قليلاً قبل أن نقدم على كارثة محققة.

رابعاً: إنشاء جامعات حكومية جديدة على أن تكون جامعة خاصة بالمصاريف.

هل عند الحكومة المصرية استثمارات إنشاء جامعة بالمصاريف، إن الخبراء الجامعيين يعلمون جيداً حجم الاستثمارات المطلوبة فى مثل هذا المشروع ولو تم حساب تكلفة المشروع وإضافته فى حساب المصاريف المطلوبة من الطالب سوف يكون مبلغاً فلكياً لا يستطيع إلا أقل القليل من المصريين دفع هذا المبلغ وهذه الفئة قادرة على إرسال أولادها إلى الخارج للتعليم وهذا يعنى أن أى جامعة حكومية خاصة لابد أن تكون مدعومة على الأقل بتكلفة الإنشاءات اللازمة.

أما إذا قررت الحكومة إنشاء جامعة حكومية خاصة قليلة التكاليف ومدعومة بالإمكانات على شاكله الجامعات الخاصة الحالية فلماذا ننشئها أصلاً ولنترك التلاميذ يدخلون الجامعات الخاصة الحالية المحدودة الإمكانيات. خامساً: هو تشجيع القطاع الخاص والدول الأجنبية على التوسع فى إنشاء الجامعات الخاصة.

بالرغم من أن الجامعة المصرية التي أنشئت فى أوائل القرن العشرين كانت جامعة خاصة إلا أنها كانت فى حقيقة الأمر كلية للآداب فقط وحين أنشئت الجامعة المصرية الحكومية (فؤاد الأول - القاهرة) كانت أيضاً جامعة بالمصروفات ولكن كان الإغناء من جزء من المصروفات أو كلها مفتوحاً على مصراعيه لغير القادرين. وبعد قيام الثورة ولمدة أكثر من نصف قرن أصبح التعليم الجامعى



## كعادة الحكومة لم تكن

### عندها خطة واضحة لتنفيذ الخصخصة

ولا تم طرح الموضوع على الجامعيين

المهتمين وإنما تم عرضه على مجموعة

من الأساتذة الموالين للحكومة المعروف

عنهم مسبقاً تأييد الحكومة



مجانياً فى جميع مراحل التعليم العالى بأنواعه المختلفة.

هناك فارق جوهري بين الجامعات الخاصة التي أنشأها القطاع الخاص المصرى وبين الجامعات الخاصة فى كل العالم فالجامعة الخاصة فى الولايات المتحدة هى جامعة أنشئت بأموال عدد من كبار الرأسماليين الأمريكيين الذين تبرعوا بأموال ضخمة لإنشاء الجامعة وهذه الجامعة الخاصة تتلقى التبرعات والهبات غير المشروطة من الأغنياء وتتقاضى أيضاً مصروفات من الطلبة وفى النهاية حين تحقق الجامعة فائضاً (وهو لا يسمى ربحاً) فإنما يستثمر هذا الفائض فى تحسين المستوى العلمى للجامعة بإنشاء أقسام جديدة وشراء تجهيزات مستحدثة وتوظيف أساتذة مرموقين أى أن الأمر فى نهايته ليس فيه أرباح توزع على أحد وإنشاء الجامعة لم يكن مشروعاً استثمارياً وإنما هو مشروع حضارى لخدمة المجتمع. أما هنا فى مصر فإنشاء الجامعة الخاصة هو مشروع استثمارى الغرض منه تحقيق الربح. والفارق كبير بين الجامعة التي تريد تحقيق ربح للمستثمرين فهى تريد دائماً قبول أعداد أكبر من الطلبة وتوفير فى التكاليف بقدر الإمكان فى كل شيء كإى مشروع تجارى وقد تتنازل عن المستوى العلمى فى سبيل إغراء الطلبة بالالتحاق بالجامعة وقد تتبسط فى الامتحانات لتشجيع الآخرين على دخول الجامعة. وأعرف شخصياً من زملاء يمتحنون طلبة الجامعات الحكومية والخاصة ويقولون بأن الفارق فى المستوى رهيب ولن يكون لطلبة الجامعة الخاصة فرصة النجاح فى جامعة حكومية. فمما لا شك فيه هذه الجامعات تريد أن تجذب الطلبة ولكنها قد تتنازل بسهولة عن مستوى معين لأن الطالب يدفع المصاريف وهى تريد هذه الأموال.

### الجامعات الخاصة الأجنبية

الجامعة الخاصة لا يجب أن تكون مجالاً للربح وإنما هى خاصة لأن الطالب يدفع مصاريف مقابل التعليم وهذا الشرط يتطبق على الجامعة الأمريكية والألمانية والفرنسية التي لا تربح أموالاً وإنما تربح من وراء تعليم الطلبة الدعاية للدولة صاحبة الجامعة وتخرج شباباً متعلماً يدين بالولاء والانتماء لهذه الدولة.

والجامعة الأكبر والأقدم وهى الجامعة الأمريكية ازدهرت بعد بدء سياسة الانفتاح وتغير الموقف تماماً



وأقبلت أعداد كبيرة من المصريين على الالتحاق بها بسبب انخفاض المجموع المطلوب مقارنة بالجامعة المصرية. وبسبب تطور التعليم في الجامعة الأمريكية بما يناسب حاجة العمل في مصر وأصبح خريج الجامعة الأمريكية مدرباً للعمل في البنوك والشركات التي أنشئت بعد الانفتاح والسبب الآخر هو وجود طبقة من الأثرياء المصريين الذين يعتقدون أن التعليم الجامعي لأولادهم يجب أن يتم في الخارج أو على الأقل بعيداً عن زحام المصريين ولكننا يجب أن نعلم أن هذه الجامعات الخاصة بما فيها الأمريكية لا تؤهل لشهادة الدكتوراة وهي ليست مكاناً لتخريج الباحثين والعلماء والأكاديميين وإنما هي مكان لتعليم شباب مطلوب للعمل في المؤسسات والشركات الأجنبية أما الخريج المميز المتفوق فإذا أراد تعليمياً أعلى فعليه السفر للخارج للدراسة في جامعة أجنبية للحصول على الدكتوراة، فكما هو معروف فإن التخرج من الجامعة في النظام الأمريكي بعد ٤ سنوات من إنهاء الدراسة الثانوية لا يعنى أنك أنهيت الدراسة الجامعية وإنما هي إنهاء ما يسمى بالكوليج وبعد ذلك إذا قررت دراسة الطب أو الهندسة أو الحقوق أو الصيدلة أو الزراعة فعليك الالتحاق بهذه الكلية لتدرس عدداً آخر من السنوات قبل التخرج، ولكن معظم الطلبة بعد الحصول على درجة جامعية من الكوليج يلتحقون بسوق العمل ويتدربون على أعمال مختلفة. يعنى ذلك أن الدرجة الجامعية الأولى وبعض درجات الماجستير البسيطة من الجامعة الأمريكية لا تصلح أن تكون البناء الأساسي للتعليم الجامعي في مصر.

ماذا تفعل الدولة للحفاظ على حقوق الشعب في التعليم؟  
١- ترشيد الإنفاق في الدولة مما يوفر أموالاً تصرف على التعليم الجامعة فهو مستقبل مصر.

٢- تشجيع البحث العلمي في الجامعة حتى يستطيع أن يشارك في زيادة الدخل الجامعي عن طريق بيع منتجة البحث أو دراسته للمصانع والمتاجر والمشاريع الكبرى.

٣- التعليم المفتوح والتعليم عن بعد: وهي طرق تحقق إيرادات ودخل للجامعات وموجودة في الجامعات الأوروبية والأمريكية، ولكن يجب أن تنفذ كما تقتضى الأصول المهنية لأن هذه الطرق تحتم وجود كتب خاصة وشرائط مسجلة وشرائط فيديو ومعلومات ترسل من الأستاذ للطلبة بطرق مختلفة من ضمنها

الإنترنت، ويقتضى هذا النظام أولاً تدريب أعضاء هيئة التدريس على تحضير هذه المادة العلمية التي تختلف عن المادة العلمية التي تدرس للطلبة المنتظمين. وبالطبع يمكن بسهولة أن يقوم أعضاء هيئة التدريس بهذه المهمة بالطرق السليمة، وبهذه الطريقة لا يضاف عبء جديد على الأماكن المزدحمة في الكليات ولا يؤثر على تعليم الطلبة المنتظمين. ولكن ما حدث عند تطبيق التعليم المفتوح والتعليم عن بعد بسبب عدم الدراسة وسوء التنظيم في إدارة الجامعة، بعد أن طبقت الجامعة نظام التعليم عن بعد، احتج الطلبة الذين اشتركوا فيه وطالبوا بالحضور مقابل المبالغ التي دفعوها للجامعة، فتحول التعليم المفتوح إلى نظام تم تسميته بالانتساب الموجه وتضاعف عدد الطلاب المنتظمين بعضهم يدفعون ولكنهم حاصلون على مجموع أقل، وهو تحايل قامت به إدارة الجامعة لإرضاء هؤلاء الطلبة الذين يدفعون مصروفات ولا يتم تعليمهم عن بعد كما اتفق عليه، وإنما عن قرب في نفس أماكن الطلبة المنتظمين مما أدى إلى ازدحام كبير وفوضى جامعية بسبب نظام تلفيقي يسمح بدخول الطلبة إلى التعليم المنتظم دون الحصول على المجموع المطلوب تحت مسمى اختراعه إدارة الجامعة وهو الانتساب الموجه. ويجب إلغاء هذا النظام وتحويله مرة أخرى إلى التعليم المفتوح أو التعليم عن بعد مع تدريب أعضاء هيئة التدريس على تجهيز المواد العلمية

المساعدة اللازمة لهذا النظام. وسوف تحقق الجامعة نفس الإيراد وتقلل الازدحام وتحقق العدالة في الدخول للجامعة بالمجموع. والفوضى التي نتجت عن تغيير التعليم المفتوح لما تمت تسميته بالانتساب الموجه سوف تتكرر إذا طبق نظام التعليم الموازي.

٤- إنشاء دراسات لتعليم اللغات وبرامج الكمبيوتر وغيرها من متطلبات العصر في الفترة المسائية، وهو ما تطبقه الجامعة الأمريكية بنجاح ويمكن أن يزيد إيرادات الجامعة المصرية.

٥- تشجيع إنشاء جامعات خاصة تابعة لجامعات أجنبية ذات سمعة عالية ويمكن أن تشمل جميع الكليات بما فيها كليات القمة لأن صمام الأمان هو ضمان تخريج دفعات على المستوى المطلوب لعدم وجود حافز الربح.

٦- إذا اضطرت الدولة إلى الموافقة على إنشاء جامعات خاصة تؤسس كمشروع استثماري غرضه الأول هو الربح، فعلى الأقل يجب أن تشترط عدم الموافقة على جامعات بها كليات طب وهندسة وصيدلة وطب أسنان للأسباب التالية:

أ. هذه المهن مسئولة مباشرة عن صحة المواطن أو الأسس الهندسية للمشروعات القومية ويجب أن تتأكد الدولة من مستوى خريجي هذه الكليات حتى لا يكون الربح عاملاً في قبول أو تخرج طالب دون المستوى.

ب. هذه المهن بها فائض من خريجي



ما يقال في كل مكان من أن التعليم بالمجان ولى عهده وأن الدنيا كلها يتم التعليم فيها بالمصاريف هو كلام غير صحيح وحقيقة الأمر أن التعليم الجامعي المجاني هو سمة هذا العصر



الجامعات الحكومية والتي يلزمها التدريب وليس زيادة الأعداد.

ج. هذه الكليات هي التي تهمل الجامعة الخاصة لأنها تحقق أعلى ربحية لها وهذه الكليات مستعدة للتنازل عن المستوى المطلوب طبقاً لقوانين السوق وليس حسب القواعد الجامعية.



من المستحيل أن ترفع الدولة يدها عن تمويل التعليم الجامعي مع السيطرة عليه فعدم دعم التعليم لابد أن يستلزمه ترك الحرية للجامعات لاختيار الأساتذة الأكفاء والاستغناء عن البيروقراطيين من الحكوميين وأيضاً يجب ترك الحرية للطلاب لتكوين اتحاداتها بالانتخاب الحر كجزء من هذا التفكير. ولا يمكن أن تتبع نظام التعليم الأمريكي في ظل نظام سياسى واجتماعى ذى سلطة مركزية شديدة تتحكم في كل شيء فأول مبادئ التعليم الجامعي الأمريكي الخاص هو الحرية الكاملة لكل جامعة بما فيها أساتذتها وطلابها. ولن يستطيع النظام المصري تحجيم النشاط السياسى والثقافى للأساتذة والطلاب كما يحدث الآن في نظام يتحكم فيه القطاع الخاص والطالب الذى يدفع مصروفات مقابل تعليمه، وهذا ما لا يمكن أن يسمح به النظام الحالى في مصر.

من هذه الدراسة البسيطة يتضح أن هناك حاجة في زيادة عدد الطلبة الذين يرغبون في الالتحاق بالجامعة ونعلم أيضاً أن الموارد محدودة بسبب الظروف الاقتصادية الصعبة ولكن محاولة حل هذه الإشكالية بإلغاء التعليم الجامعي المجاني لن يزيد الإيرادات كما نتخيل أو نتوقع للأسباب التي ذكرتها ولن يحل إلغاء المجانية هذه الإشكالية وإذا كانت الدولة غير قادرة فعلاً على إتاحة التعليم الجامعي لمن يريد وإذا وجد أن ذلك مستحيل فلتقلل من أعداد طلاب الجامعات على أن تكون الأولوية للمتفوقين حسب مجموع الثانوية العامة وليس حسب ما يملكه آباء هؤلاء الطلبة من أموال. ويترك القطاع الخاص للأغنياء الذين لا يؤهلهم مستواهم العلمى لدخول الجامعة الحكومية على أن لا تحتوى الجامعات الخاصة على كليات جامعية مما يسمى بكليات القمة إلا في جامعات أجنبية لا يكون الهدف منها الربح للمساهمين مثل الجامعات الأمريكية والألمانية والفرنسية والبريطانية وأية جامعة مصرية لا يكون هدفها الربح. ■



# «ولاد ناس» .. !

## سوق العمالة فى مصر



### غداة برسوم

غالبية هذه الوظائف تكون فى قطاع الأعمال الصغيرة أو المتناهية الصغر والتي توظف عدداً قليلاً من الموظفين. أما أمل الخريجات اللاتي شملتهن الدراسة واللاتي يتم استبعادهن فهو العمل فى القطاع الحكومى أو العام وهو حلم صعب المنال نظراً لتخلى الحكومة عن سياسة الستينيات فى تشغيل الخريجين.

تتبع الدراسة المنهج البحثى الكيفى المعتاد فى الأنثروبولوجى حيث تعتمد على مقابلات مطولة مع بعض الخريجات إلى جانب بعض أصحاب الأعمال ومكاتب التوظيف ومدرسين ومستولين عن التوظيف فى الجهات الحكومية. كما تحتوى على بيانات عن سوق العمل والتعليم فى مصر من الجهات المختصة لتضع الدراسة فى إطار المناخ الاقتصادى والاجتماعى العام.

كما تبين أيضاً مسئولية نظام التعليم عن هذا الاستبعاد بسبب الفجوة المعرفية بين كل من التعليم العام والخاص وبالأخص فى ربط فرص تعلم اللغات الأجنبية بالتعليم الخاص والذي يرتبط بدوره بالمستوى الاقتصادى لأسرة الخريجة.

وفى ظل عدم القدرة على إيجاد وظيفة مناسبة فى شركة كبيرة يبقى للخريجة التى لا تمتلك مواصفات «بنت الناس» إما أن تقنع بوظيفة متواضعة أو أن «تحتزم نفسها وتقعدها فى المنزل»، كما تقول إحدى الخريجات، حيث إنه عادة ما تتطوى هذه الوظيفة على مرتب ضئيل وساعات عمل طويلة ناهيك عن الخوف من التحرش الجنسى نظراً لأن

أن الوظائف الإدارية أحد أهم أربعة مجالات لعمل المرأة فى مصر وهى الأعمال الإدارية، البيع، العمل بأجر فى المنازل والتدريس. وبسبب ندرة فرص العمل فى القطاع الخاص وقلة التعيين فى القطاع العام فإن عدد الخريجين قد فاق الطلب مما خلق بيئة تنافسية تحصل فيها الخريجات اللاتي يملكن هذه الصفات على الوظائف المتميزة بينما يتم استبعاد الأخريات.

ومن هنا تهدف هذه الدراسة إلى إنقاء الضوء على هذا الاستبعاد وتوضيح كيفية تعامل الخريجات مع الاختيارات المتاحة لهن باختيار أفضل ما يناسبهن من فرص العمل المتاحة.

تناقش هذه الدراسة - وهى جزء من رسالة ماجستير قدمت فى الجامعة الأمريكية قسم الأنثروبولوجيا ونشرت حديثاً - أزمة عمالة الخريجات فى الأعمال الإدارية فى مصر. وتبين الدراسة أن سوق العمل للخريجات تعطى الأولوية لمن يتقن اللغات الأجنبية ويتحلين بسلوكيات الصفوة - من وصفهن أصحاب الأعمال وشركات التوظيف بأنهن «أولاد ناس» أو بالأحرى «بنات ناس». تناقش هذه الدراسة هذا التركيب الثقافى المسمى بـ «بنات الناس» ودوره المعقد فى استبعاد فئة ليست بقليلة من الخريجات اللاتي لا يملكن مواصفاته. حيث تضع هذه المفاضلة الخريجات اللاتي لا يملكن هذه المواصفات فى موقف خاسر لأنها تستبعدهن من الوظائف المميزة فى مجال العمل الإدارى. وتفيد الدراسات الإحصائية

التحدث بالإنجليزية أو بأى لغات أجنبية.

علاوة على ذلك، فى عالم العمل، فإن شركات القطاع الخاص - التى تعتبر المصدر الرئيسى للتوظيف بعد شبه التعليق الكامل للتوظيف الحكومى - يجب أن تجاهد لكى تتنافس فى عصر اقتصاد العولمة والإنجليزية، اللغة العالمية للمال، هى بالتأكيد ضرورية. وكما أوضحت مقابلاتى مع وكلاء التوظيف وأرباب الأعمال، فإن الثقافة المشتركة للكثير من الشركات الكبرى فى مصر هى فى الغالب إنجليزية. المذكرات والمراسلات الداخلية فى المكاتب - حتى فى بعض الشركات المصرية تماماً بدون شريك أجنبى - تكون باللغة الإنجليزية. حتى المحادثات غير الرسمية بين بعض الزملاء فى هذه الشركات تكون بالإنجليزية، مع وجود

مستندة على عملها الميدانى فى مصر. وتركز Haeri على مشكلة فرق القوة بين مختلف أنواع رأس المال اللغوى فى مصر مشيرة إلى دور المؤسسات التعليمية فى تثبيت قيمة أعلى للقدرة على التحدث باللغات الأجنبية فى مصر. فاللغات الأجنبية، متضمنة الإنجليزية، هى رأس مال نادر بين جموع الخريجين. فهى رأس مال يصعب الحصول عليه بالنسبة إلى أغلبية الخريجين الذين تخرجوا من مدارس «عادية»، وهو الاسم الذى يعطى - بشكل مبرر - إلى المدارس التى لا تُدرس فيها اللغات الأجنبية بتركيز. وتضم هذه المدارس أكثر من ٩٧ ٪ من طلاب المدرسة الابتدائية كما تشير إحصاءات وزارة التربية والتعليم (١٩٩٨ MoE). هذه الطبيعة المزدوجة لنظام التعليم فى مصر تزيد من ندرة و بالتالى رفع قيمة رأس مال القدرة على

وفيما يلى سأقوم بتحليل هذه المعايير التى تمثل القواعد الأساسية لعمليات الاستبعاد للخريجات الأقل حظاً. كما أن هذه المعايير بها تحيز طبقي حيث إنها تركز على رأس المال الثقافى والرمزى للطبقات الأكثر تميزاً (كما يناقش ذلك المفكر الفرنسى بيير بورديو فى دراسته للمجتمع الفرنسى ١٩٨٤).

### إنجليزى كويس

الصفة الأولى للمرشحة هى إتقان اللغة الإنجليزية بشكل جيد. لاحظ Altbach (١٩٨٧) أن اللغة الأجنبية lingua franca فى دول العالم الثالث فيما بعد الاستعمار، وهى الإنجليزية فى حالة مصر، هى لغة المعرفة والقوة. كذلك تؤكد Haeri (١٩٩٧) نفس الفكرة

■ حينما سألت شركات التوظيف وبعض أصحاب الأعمال عن مواصفات الموظفة المثالية كانت هذه بعض الآراء: «أهم حاجة إنجليزى كويس وكومبيوتر كويس ومظهر رائع والأهم من كده تكون بنت ناس». «تكون خريجة الجامعة الأمريكية ويتكلم إنجليزى كويس». «حسنة المظهر، تعرف ازاي تتكلم، لبسها كويس، ومش مهم إيه شهادتها».

The Employment Crisis of Female Graduates in Egypt: An Ethnographic Account

(أزمة عمالة الخريجات فى مصر.. دراسة أنثوجرافية)

Edited by: Ghada F. Barsoum  
Cairo - AUC Press, 120pp., 2002

ترجمة: إنجي غنام







فاللغة الإنجليزية تمثل جواز سفر إلى عالم الوظائف المربحة. وأولئك الذين لا يمتلكون رأس المال هذا يتم استبعادهم من هذا العالم.

### كمبيوتر كويس

باستثناء خريجي المعاهد المتخصصة في علوم الحاسبات فإن المؤسسات التعليمية العليا في مصر لا تؤهل الخريجين والخريجات على العمل بالكمبيوتر. لذا، فإن أغلب هؤلاء الخريجين يجهلون التعامل مع الكمبيوتر إلا في حالة ما إذا وفرت العائلة تدريباً على الكمبيوتر وهو وضع لا يتأتى لكل الخريجين خاصة من يأتون من عائلات محدودة الدخل. كذلك بعض الجامعات الخاصة المرتفعة التكاليف توفر لطلابها التدريب على الكمبيوتر. ولكن مهارات الكمبيوتر التي تحتاجها وظيفة السكرتارية لا تتطلب الحصول على درجة متخصصة في علم الحاسبات. فإن دورتين تدريبيتين قصيرتين (لمدة ثلاثة أشهر) قد تكفيان. ولكن هذه الدورات كما علمت من المقابلات مع بعض الخريجات القادمات من عائلات محدودة الدخل ليست متيسرة للجميع. فبالإضافة إلى تكلفتها النسبية، فإن العديد ممن قابلتهن لا يعرفن أى دورات يحتاجن لتعلم علوم الحاسوب. حنان، وكانت متعطلة وتبحث عن العمل وقت المقابلة، أخذت دروس كمبيوتر. ولأنها لا تعرف أى مواد يجب أن تدرس، فلقد بدأت بـ DOS والمقدمة إلى Windows. و لدراسة هاتين المادتين، دفعت ١٨٠ جنيهاً. وبما أن راتب والدها هو ٣٥٠ جنيهاً بالشهر، فإن المبلغ الذي دفعته هو بمثابة ثروة. ورغم ذلك، فإنه لكي تكون مؤهلة للعمل كسكرتيرة، يجب أن تكون على معرفة ببرنامج معالجة الكلمات وربما أيضاً ببرنامج إدارة قاعدة البيانات أو برامج الجدولة. هذه المعلومة لم تكن متوافرة لحنان. فقد ذهبت إلى مركز تدريب الكمبيوتر قائلة «أريد تعلم الكمبيوتر». والمركز لا يمكن أن يلام على إعطائها فصولاً تمهيدية، ففي النهاية هذا هو ما طلبته.

حنان لم تأخذ أى دورات حاسوب أخرى. وهي تؤكد، مثلها مثل العديد من الخريجات، أنها حتى إذا أخذت دورات أخرى، فستنسى ما ستتعلمه. لذا، أوقفت حنان عملية التدريب واكتفت بهاتين الدورتين التدريبيتين. فالموقف المثالي، كما تقول، هو أن تجد وظيفة، تعرف

النحوية أشياء أساسية. تعلق على ذلك إحدى موظفات شركة توظيف قائلة: «عندما يكون رب العمل لا يتكلم الإنجليزية، فهو يحتاج إلى سكرتيرة لتصحيح اللغة الإنجليزية في الرسائل المكتوبة. وإذا كان يجيد الإنجليزية، فهو لا يريد تضيق وقته في تصحيح ما تكتبه هي. وفي الحالتين، فإن إتقان اللغة الإنجليزية مطلوب في السكرتيرة».

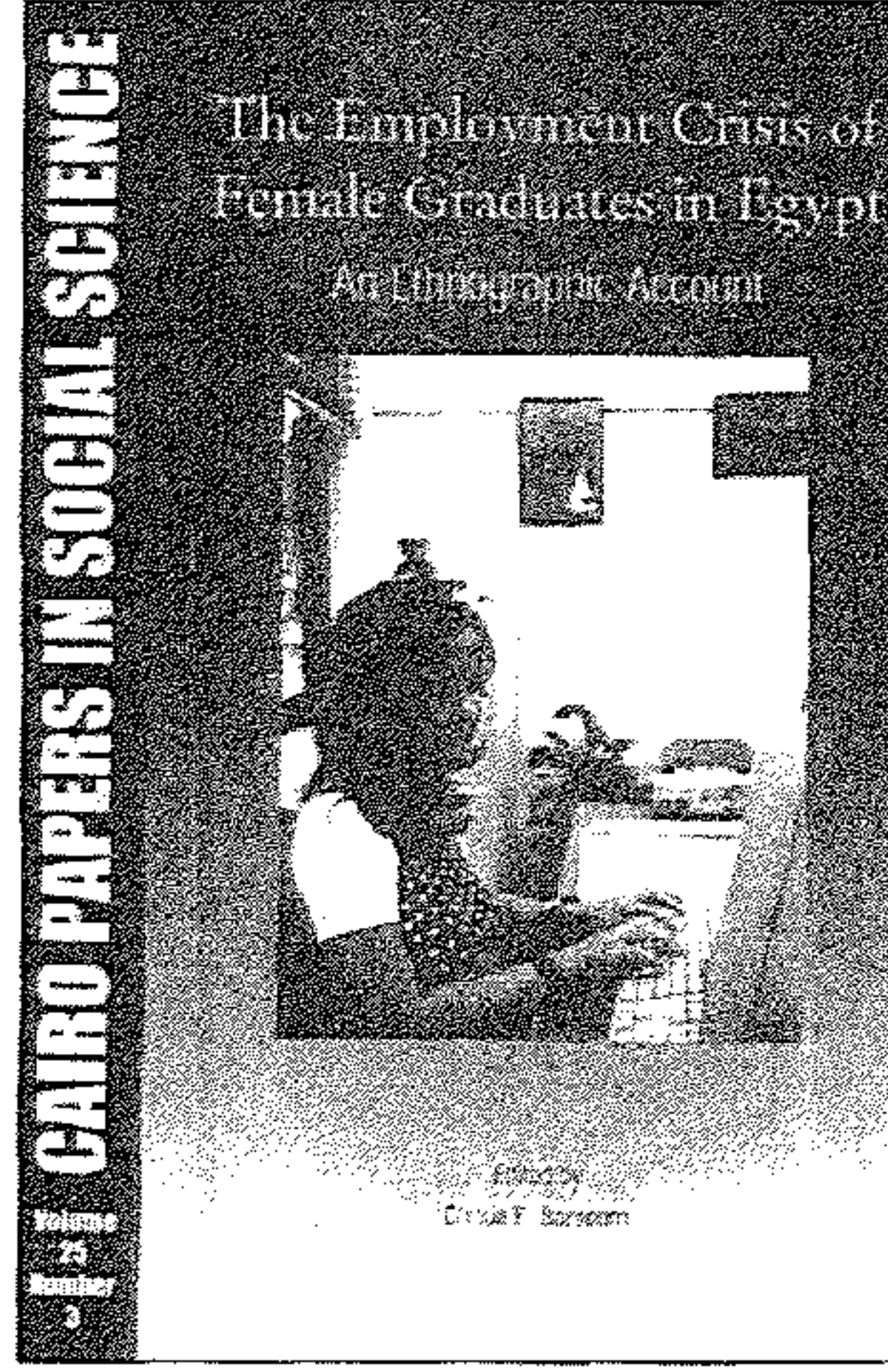
من الصعب إخفاء عدم القدرة على التحدث باللغة الإنجليزية أو ادعاء العكس بالنسبة للمتقدمة للوظيفة. فمقابلة العمل تجري في معظم الأحيان باللغة الإنجليزية. وحتى السيرة الذاتية، التي عادة ما يتم إرسالها قبل تحديد موعد المقابلة، يجب أن تكون باللغة الإنجليزية. وبالطبع السيرة الذاتية يجب أن تكون خالية من الأخطاء اللغوية أو النحوية. ولقد سمح لي برؤية العديد من السير الذاتية في إحدى شركات التوظيف وفي أثناء تصفحي لها كانت موظفة الشركة تشير إلى الأخطاء اللغوية أو النحوية الموجودة في أى سيرة ذاتية نقابلها.

لا تزال هناك فرصة أن تجد شركة التوظيف وظيفة لسكرتيرة لا تتكلم الإنجليزية، ولكن المرشحة للوظيفة يجب أن تكون:

«حركة وتعمل بقوة الـ monkey work. مش معنى كده أن موضوع الإنجليزي انتهى. لازم برضه تعرف ولو شوية إنجليزي».

فعدم امتلاك المرشحة للغة الإنجليزية «السليمة» قد يتم تحميله في هذه المرحلة، ولكن المرشحة مازال متوقعاً منها أن تكون قادرة على فهم وقراءة المراسلات المكتوبة باللغة الإنجليزية. وبالرغم من ذلك، سيكون عليها أن تعوض انخفاض مستوى إتقانها للغة عن طريق القيام بـ «monkey work» كما قالت محدثتي باللغة الإنجليزية مشيرة إلى الأعمال الروتينية الشاقة. والراتب سوف يعكس بالتأكيد هذا النقص أيضاً. دلال، خريجة ذات مستوى ضعيف جداً في الإنجليزية تقول: «إذا كنت لا تعرف الإنجليزية، فكأنما لا تعرف القراءة والكتابة». وهي تشير هنا للقدرة على القراءة والكتابة باللغة العربية. إن الإلمام باللغة الإنجليزية - بالنسبة لثقافة أى شركة كبيرة - له قيمة كقيمة الإلمام بأساسيات القراءة والكتابة.

ولذا فإن قيمة القدرة على التحدث بالإنجليزية تتجاوز استعمالها العملي. اللغات الأجنبية هي مثال جيد يوضح كيف أن رأس المال الثقافي أو اللغوي يمكن أن يتبدل برأس المال الاقتصادي كما يقول المفكر الفرنسي بيير بورديو.



تعتقد حنان  
بأن رب عمل يجب أن  
يعينها، ثم  
يقدم لها الفرصة للحصول  
على تدريب  
الحاسوب، وربما أيضاً أن  
يقوم بتمويل  
هذا التدريب. ولكن في  
سوق عمالة  
به فائض من الخريجين  
مثل حنان،  
هذه ليست طريقة توظيف  
سهلة المال



بعض الكلمات العربية، أو العكس بالعكس.

إتقان اللغة الإنجليزية هو رأس مال ثقافي متاح فقط لأولئك الذين ينتمون للطبقات المتميزة لذا فهو مؤشر مباشر عن الخلفية الاجتماعية. لذا تعلق إحدى موظفات شركة توظيف بأن: الإنجليزي ضروري، حتى إذا لم تكن الوظيفة تتطلبه، فهو دليل على أن المرشح «راقى» (فبراير ١٩٩٩).

كما تشير المقابلات أنه ليس فقط المهم القدرة على فهم الإنجليزية والتواصل بها. فإن مستوى البراعة في استخدام اللغة الإنجليزية عند المرشح يتم تقييمها بطرق مختلفة. إحدى وكالات التوظيف حدثتني عن مرشحة تم إرسالها إلى شركة نفط (معروف عنها ارتفاع مرتباتها) قبل أن تقوم هي شخصياً بإجراء مقابلة معها. وهذه المرشحة تم رفضها من الشركة. تضيف الوكالة أنها عندما قابلت مديرة الوكالة المرشحة بنفسها، «أيقنت المشكلة». المشكلة كانت في طريقة نطق الباحثة عن الوظيفة لبعض الأصوات الإنجليزية والتي عكست قدراتها اللغوية المحدودة. كانت المشكلة في نطقها كلمة «that» بشكل مشابه لكلمة «zat» تشمل مشاكل النطق أيضاً التشويش في نطق حرفي الـ «b» و «p» ولهذا السبب، رأت شركة النفط أن المرشحة ليست كفؤاً. فالمستوى المطلوب من اللغة الإنجليزية أن تكون خالية من اللكنة المعربة. فليست الطلاقة هي ما يهم فقط، إنما هي طلاقة باللهجة «الصحيحة». فاللهجة «الصحيحة» تفرق بين الـ «b» والـ «p» وتفرق بوضوح بين صوت الـ «s» والـ «z»، والـ «th» بطرق نطقها المختلفة.

أن تكون المرشحة للوظيفة قادرة على النطق باللهجة «صحيحة» هي في الواقع سلعة نادرة في مصر. فالمدارس «العادية» لا تدرب طلابها على ذلك. وفي حالات كثيرة، فإن المدرسين أنفسهم قد يواجهون مشاكل في التفريق بين الأصوات اللغوية السابقة الذكر كما قال لي أحد المدرسين. فامتلاك اللهجة «الصحيحة» متوقف على ارتياد المدارس الخاصة التي تضع أهمية كبيرة ليس فقط على النحو والمعجم ولكن أيضاً على طريقة نطق تلاميذها. والمدرسة التي تعين مدرساً لغته الأم هي الإنجليزية ستكون بالتأكيد أفضل. وفي هذه الحالة، فإن مصاريف الدراسة سوف تعكس ضرورة تغطية راتب مدرس مغترب.

إن مهارات الكتابة بالإنجليزية، بالإضافة إلى النطق، هي أيضاً مهمة فالتركيبة الصحيحة للجمل والقدرات



الطبقات الفقيرة وهذا يشمل اختيار ألوان قوية مثل الأحمر والأصفر بالإضافة إلى وضع مساحيق التجميل بشكل مبالغ فيه. وملاحظة هذه الأشياء هو أمر في غاية الدقة. ولكنها أشياء تشير إلى امتلاك الموظفة الذوق والأسلوب الصحيحين ومعرفة ماذا يجب أن يرتدي في موقف معين.

ومطلب المظهر المناسب لا يشمل أسلوب اللبس والماكياج فقط. فالمرشحة السمينية تعكس رسالة أنها «مبهذلة» وأثناء حضوري مناقشة بين الموظفين في إحدى شركات التوظيف حول إرسال إحدى المرشحات إلى إحدى الشركات سمعت الآتي:

الموظفة الأولى: لماذا لا نرسل لهم (اسم الشركة) هالة؟  
الموظفة الثانية: أه ديه كويسه - لأ لأ دي تخينة قوى.

ففي النهاية، السكرتيرة هي صورة الشركة. والصورة يجب أن تمتلك مظهراً رائعاً. السكرتيرة يجب أن تكون «حلوة وتفتح النفس». وهذا التعبير يستخدم بكثرة في مصر للإشارة إلى أي شيء ذي صورة جذابة والمجاز هنا ليس بالضرورة جنسياً رغم أنه يمكن أن يحمل دلالة جنسية. وهذا التعليق جاء على لسان عميل واصفاً ما يريده في الموظفة المطلوبة.

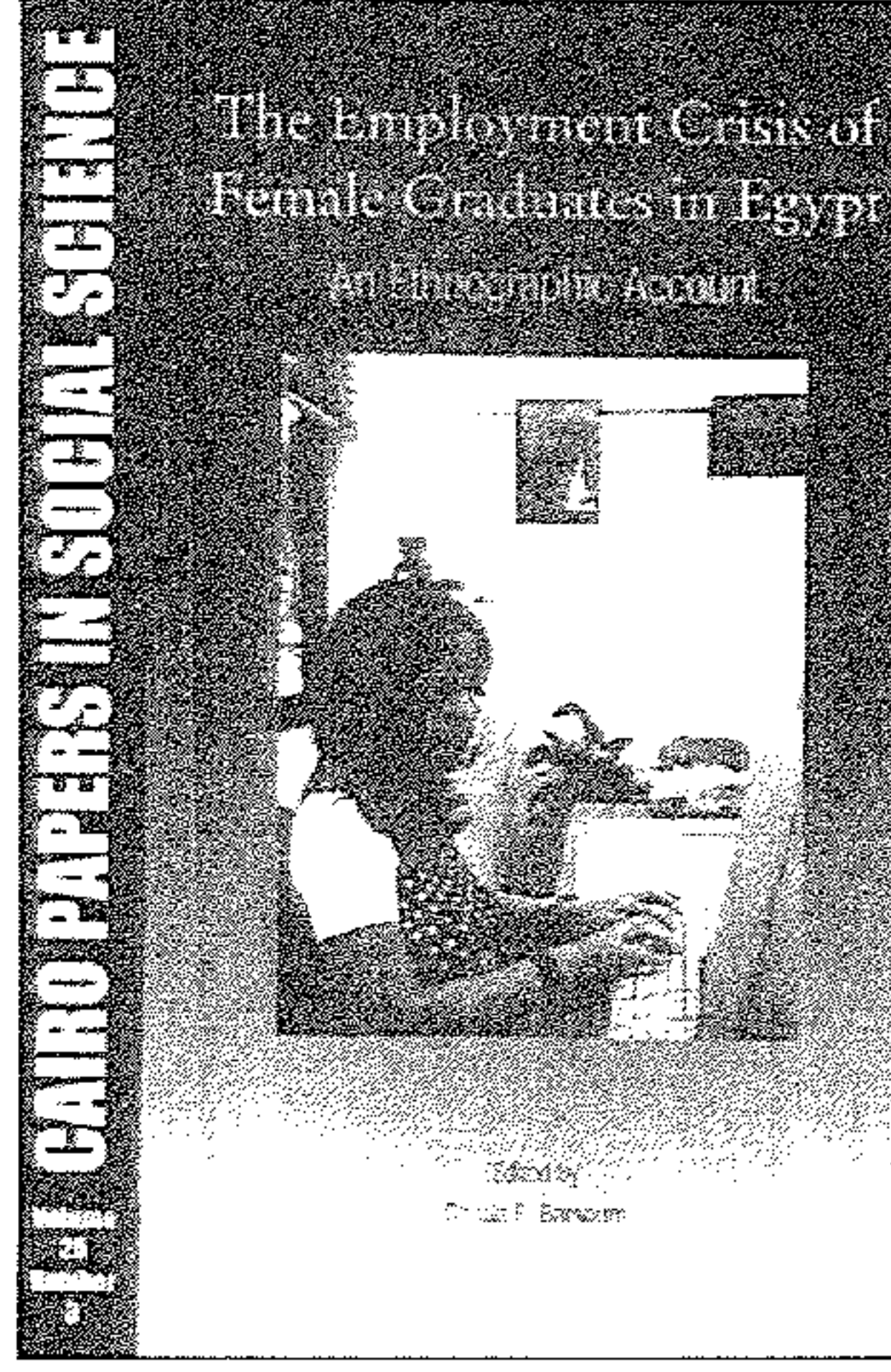
وفي مقابلة التعبير «تفتح النفس»، فإن المرشحات من الطبقات الفقيرة متهمات بأنهن «ما بيستحموش» ويعانين من رائحة العرق. سوء رائحة الجسم هي شكوى تتكرر كثيراً.

دلال خريجة معهد سنتين تعيش في شقة في مبنى من مساكن الإيواء، وفي هذه الشقة، يوجد حمام صغير ليس به ماء ساخن يستخدمه أفراد العائلة السبعة. إن جو مصر الحار يستلزم الاستحمام بانتظام واستخدام مزيل العرق لمحاربة رائحة العرق، ومثل هذه المعلومات لم تتعلمها دلال في المدرسة التي درست بها، وعليه فهي تشتري الملابس التي تستطيع دفع ثمنها وكذلك تضع المساحيق التي تستطيع تحمل ثمنها ورغم ذلك فشلت في ملاحظة هذه المشكلة.

ويشمل معيار المظهر «الرائع» ما تضيفه إحدى صاحبات شركات التوظيف:

«عندما أعين يجب أن تكون المرشحة تمتلك: إنجليزى كويس، شكلها كويس من عيلة كويسة، واحدة شكلها زى الأجانب والأحسن تكون نص خواجاية» (فبراير ١٩٩٩).

والأجانب هنا لا تشمل من هم من أصل آسيوي أو



أن تكون المرشحة  
للتوظيفة قادرة على النطق  
بلهجة «صحيحة»  
هي في الواقع سلعة نادرة  
في مصر.  
فالمدارس «العادية» لا تدرب  
طلابها على ذلك.  
وفي حالات كثيرة، فإن  
المدرسين أنفسهم  
قد يواجهون مشاكل  
في التفريق  
بين الأصوات  
اللغوية



الوظائف كما يؤكد وكلاء التوظيف. ولكن وظيفة الأحلام التي تريدها حنان متاحة فقط للخريجات اللاتي تنطبق عليهن المعايير الأخرى الأكثر أهمية من حيث القدرات اللغوية والمظهر كما يوضح الجزء القادم.

## مظهر رائع

إن مظهر الإنسان وجسمه يعكسان رسائل صامتة عن أسلوب حياته وعن العادات التي اكتسبها من عائلته فالميول التي يتلقنها الشخص وأصبحت راسخة في شخصيته منذ الطفولة تنعكس على المظهر (Bourdieu, 1993) ولهذا، فكما أنه من الصعب جداً أن يستطيع شخص ما إخفاء عيوب لغوية، فإن المظهر يستطيع أن يعكس رسائل صامتة حول خلفية مرشح ما من الصعب التهرب منها.

ومعيار المظهر يشتمل على امتلاك طالبة التوظيفة أسلوب التائق «الصحيح» وطريقة الماكياج «الصحيحة». وكلاء التوظيف يقولون أنهم يجب أن يقوموا بإجراء «كشف هيئة» وهو مجاز استعير من الجيش حيث يقوم أطباء الجيش بالكشف الطبي على المنضمين الجدد ليحددوا إذا كانوا لائقين. وكشف الهيئة يبدأ بنوعية ما ترتديه المرشحة. وأسلوب اللبس «الصحيح» هو أسلوب الصفوة. فهئية المرشحة يجب أن تظهر أنها تنتمي لخلفية اجتماعية جيدة فكما يقول وكلاء التوظيف وأصحاب الأعمال، السكرتيرة هي «صورة» الشركة وهذه الصورة يجب أن تكون ذات مستوى راق. وقد تستطيع المرشحة الحصول على ملابس غالية الثمن عن طريق ادخار أو اقتراض المال، ولكنها لا تستطيع خداع أصحاب الأعمال ووكلاء التوظيف الذين ينتمون عادة إلى الطبقات الاجتماعية المتوسطة العليا أو العليا. فيما يخص خلفيتها الاجتماعية إذا كانت من خلفية متواضعة. لذا فهم يشيرون إلى هؤلاء المرشحات اللاتي يأتين مرتديات «أحذية سوداء وحقائب بيضاء» ويضعن «طلاء أظافر ممحوا أو غير متناسق»، ويلبسن جوارب مقطوعة أو سائبة وتكون شعورهن «مصبوغة باللون الأصفر ولكن مهمة لينمو اللون الأسود الأصلي في الجذور، مما يتناقض مع لون الأطراف المصبوغة أصفر سابقاً. وكل هذه الأشياء هي دقيقة للغاية وقد تتمدون أن تلاحظ من قبل شخص غير قادم من نفس الخلفية الاجتماعية. وقد ذكروا أيضاً ارتداء الملابس بشكل مبالغ فيه كمسكلة أساسية في بعض الخريجات من

متطلباتها فيما يخص الحاسوب، ويعد ذلك تأخذ الدورات المطلوبة. ولكن، هذا ليس ممكناً لأنها لن يتم تعيينها ما لم تكن تمتلك متطلبات العمل فيما يخص مهارات الكمبيوتر. إنها معضلة دائرية. تعتقد حنان بأن رباً عمل يجب أن يعينها، ثم يقدم لها الفرصة للحصول على تدريب الحاسوب، وربما أيضاً أن يقوم بتمويل هذا التدريب. ولكن في سوق عمالة بها فائض من الخريجين مثل حنان، هذه ليست طريقة توظيف سهلة المال. بالإضافة إلى ذلك، فإن أصحاب الأعمال يريدون شخصاً مستعداً للبدء بالعمل من اليوم الأول. وعلى أية حال، فإن مهارات الحاسوب ليست كافية وحدها. ليلى، تخرجت من معهد علوم الحاسبات بعد دراسة أربع سنوات، وليس لديها أي مشكلة في استخدام برنامج معالجة الكلمات وبرنامج الجدولة. رغم ذلك، فإن كونها تعيش في منطقة فقيرة مثل المرج وكونها ابنة موظف بسيط في القطاع العام ولأنها غير قادرة على التحدث بالإنجليزية، كل هذا لم يسمح لها بأكثر من وظيفة في مكتب صغير في مدينة نصر بمرتب ٢٠٠ جنيه بالشهر. وقد اضطرت أن تترك عملها هذا بعد سنتين لأنها لم تستطع أن تتحمل كمية العمل وساعات العمل الطويلة والمرتب المنخفض جداً الذي يتضاءل بشكل أكبر بسبب نفقات المواصلات.

على الرغم من أن الكفاءة في استخدام الحاسوب هي شكل من أشكال رأس المال فإنه أقل أهمية من إتقان اللغات الأجنبية. أحد أسباب ذلك هو أن تعلم الحاسوب لا يتطلب التدريب في عمر مبكر. لذا، فتعلمه ليس متوقفاً على أن ينتمي الشخص إلى خلفية اجتماعية محددة. فهذه المهارة يمكن أن تحصل عليها عن طريق أخذ عدد من الدورات أو عن طريق التخرج من معهد كمبيوتر، الذي لا يتطلب الالتحاق به الحصول على مجموع كبير في الثانوية العامة. في الحقيقة، لو كانت حنان أكثر صبرا، كان يمكن أن تحصل على رأس المال هذا بدورتين تدريبيتين أخريين. كون تعلم الحاسوب سهل الحصول بالنسبة لعدد كبير من الناس جعله ليس نادراً كاللغات. لذا، لم يكن الحاسوب رأس مال كافياً لجعل ليلى تستطيع الحصول على وظيفة في شركة بمرتب كبير. فإنه ليس من النادر للشركات التي تدفع مرتبات كبيرة بشكل ما أن تعين سكرتيرات يملكن القليل - أو لا يملكن أساساً - مهارات كومبيوتر. فكرة حنان في إيجاد رب عمل يعينها ويعد ذلك يدربها، هي في الحقيقة ليست نادرة الحدوث في مجال



## كتاب الزاوية



### عمى الاستبداد

#### عبد الرحمن الكواكبي

الأمر الغريب، أن كل الأمم المنحطة من جميع الأديان تحصر بلية انحطاطها السياسى فى تهاونها بأمور دينها، ولا ترجو تحسين حالتها الاجتماعية إلا بالتمسك بعروة الدين تمسكاً مكيناً، ويريدون بالدين العبادة؛ ولنعم الاعتقاد لو كان يفيد شيئاً، لكنه لا يفيد أبداً لأنه قول لا يمكن أن يكون وراءه، وذلك أن الدين بذو جيد لا شبهة فيه، فإذا صادف مغرساً طيباً نبت ونما، وإن صادف أرضاً قاحلة مات وفات، أو أرضاً مفراقاً هاف ولم يثمر. وما هى أرض الدين؟ أرض الدين هى تلك الأمة التى أعمى الاستبداد بصرها وبصيرتها وأفسد أخلاقها ودينها، حتى صارت لا تعرف للدين معنى غير العبادة والنسك اللذين زيادتهما عن حدهما المشروع أضرب على الأمة من نقصهما كما هو مشاهد فى المتسكين.

وقد علمنا هذا الدهر الطويل مع الأسف، أن أكثر الناس لا يحفلون بالدين إلا إذا وافق أغراضهم، أو لهواً ورياءً؛ وعلمنا أن الناس عبيد منافعهم وعبيد الزمان؛ وأن العقل لا يفيد العزم عندهم، إنما العزم عندهم يتولد من الضرورة أو يحصل بالسائق المجبر، ولا يستحي الناس من أن يلزموا أنفسهم باليمين أو النذر، بناء عليه، ما أجدر بالأمم المنحطة أن تلتبس دواءها من طريق إحياء العلم وإحياء الهمة مع الاستعانة بالدين والاستفادة منه بمثل: «إن الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنكر» لا أن يتكلموا على أن الصلاة تمنع الناس عنهما بطبعها.

أفريقى. فهى تعنى بالتحديد أن يبدو الشخص مثل الأوروبيين أو الأمريكان (جنس قوقازى). والنص خواجاية تكون مثالية إذا:

أ - كان عندها لكنة انجليزية غير معربة.

ب - يتحقق فيها معيار المظهر الرائع، من طريق امتلاك بشرة فاتحة.

ج - وتعطى الانطباع أن المكان الذى تعمل فيه هو شركة كبيرة قادرة على دفع مرتب عال إلى أجنبى فعلى عكس ما يحدث فى دول الشمال حيث يتقاضى الأجانب خاصة هؤلاء الذين لا يمتلكون تصاريح عمل أقل الأجور فإن الأجانب القادمين من الشمال يتقاضون أجوراً عالية لمجرد أنهم أجانب.

ترجع 1975 Hammamsy المكانة العالية لكل ما هو غريب إلى سنوات الحكم العثمانى والإنجليزى لمصر عندما كان هؤلاء الذين يمتلكون المظهر الخارجى «الأبيض» يمثلون الصفوة الأرستقراطية. ويضيف 1988 Farsoun أن هناك تبادلاً فى معانى التحديث (modernization) وتقليد الغرب westernization فى أذهان العرب وأن الذوق الغربى «يهيمن» على أسلوب حياة المستهلك العربى. وليس من الصعب إيجاد الصلة بين تفضيل هؤلاء الذين يشبهون الأجانب وملاحظة فارسون عن أسلوب حياة العرب. إن اختيار هؤلاء الذين شكلهم أجنبى يؤكد الهيمنة التى ذكرها فارسون.

إن معيار المظهر الرائع يشمل الجمال الظاهرى، القبول، والحسن، وأسلوب اللبس. فالمظهر هو مكون أساسى من كونها «بنت ناس».

### بنت ناس

يرجع تعبير «ولاد ناس» إلى العصر المملوكى كما تشير إلى ذلك Staffa 1977 وكذلك 1975 Hammamsy. كان المماليك عبيداً لهم بشرة فاتحة اللون تتميز عن سائر الشعب المصرى اشتراهم الأيوبيون فى القرن الثالث عشر وقد حكموا مصر فى الفترة من ١٢٦٠ إلى ١٥١٧. وحتى بعد هزيمتهم من قبل الأتراك بقى المماليك طبقة متميزة عن سائر الشعب المصرى. لقب أولادهم بـ «ولاد ناس». و «ولاد ناس» لهم بشرة فاتحة مثل آبائهم ويتميزون بوضع اجتماعى يفصلهم عن سائر الشعب المصرى. وبذلك يمثل المكون الثقافى «ولاد ناس» أو «بنت ناس» كما تصف شركة التوظيف الموظفة المثالية أعلاه، تركيبة من الصفات بعضها له علاقة

بالمظهر الخارجى والبعض الآخر له علاقة بالوضع الاجتماعى والحالة المادية. تبقى صفات «ولاد ناس» نوعاً من رأس المال الرمضى كما يعرفه الكاتب الفرنسى بيير بورديو على أنه رأس مال متكرر تكمن قوته فى عدم الإفصاح عن أهميته، (Bourdieu 1997). وحين سألت عن كيفية تمييز «بنت ناس» عن غيرها تباينت الإجابات لتوضح مدى تعقيد هذا المكون الثقافى فهو يعنى أشياء مختلفة تتباين حسب كل فرد. أشارت إحدى صاحبات شركات التوظيف إلى «تعليم كويس.. مدارس خاصة مش مدارس حكومية» كما أشارت إلى أنها - أى بنت ناس - «تعرف تتصرف» وعندها «right attitude» كما أضافت باللغة الإنجليزية. وهنا شمل هذا المكون الثقافى التعليم، المستوى الاجتماعى للأسرة وكذلك القدرات الخاصة بالتصرف فى مكان العمل.

بنت ناس أيضاً «عينها مليانة ما تبصش» بمعنى أنها لا تنتمى إلى عائلة فقيرة أو قد مرت بالحرمان ولذلك لا «تحسد» ما قد تراه فى مكان العمل مع زملائها أو مرعوسيتها. وهنا يضاف إلى هذا المكون المعقد ظل ثقيل من مكون ثقافى معقد آخر يتعلق بالحسد والعين الشريرة.

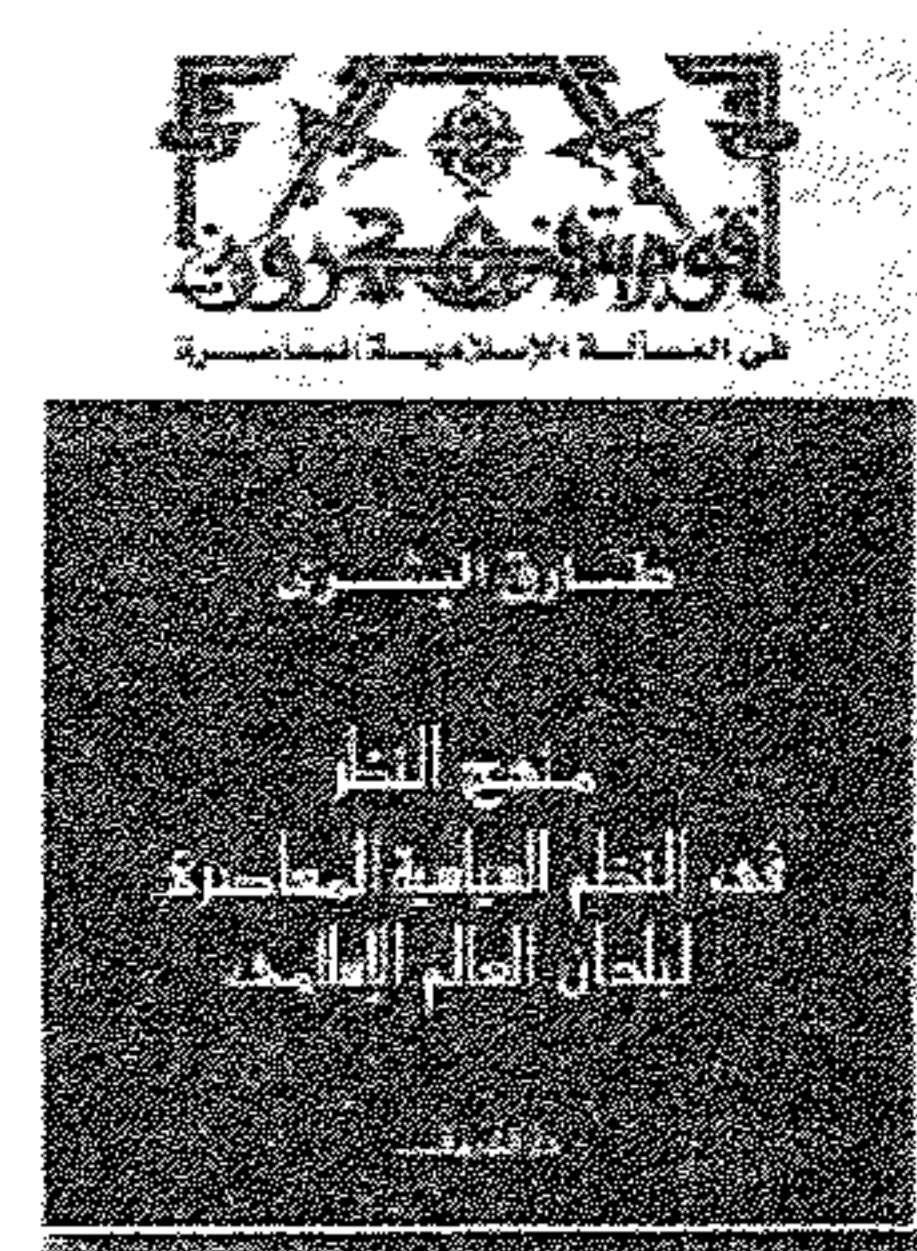
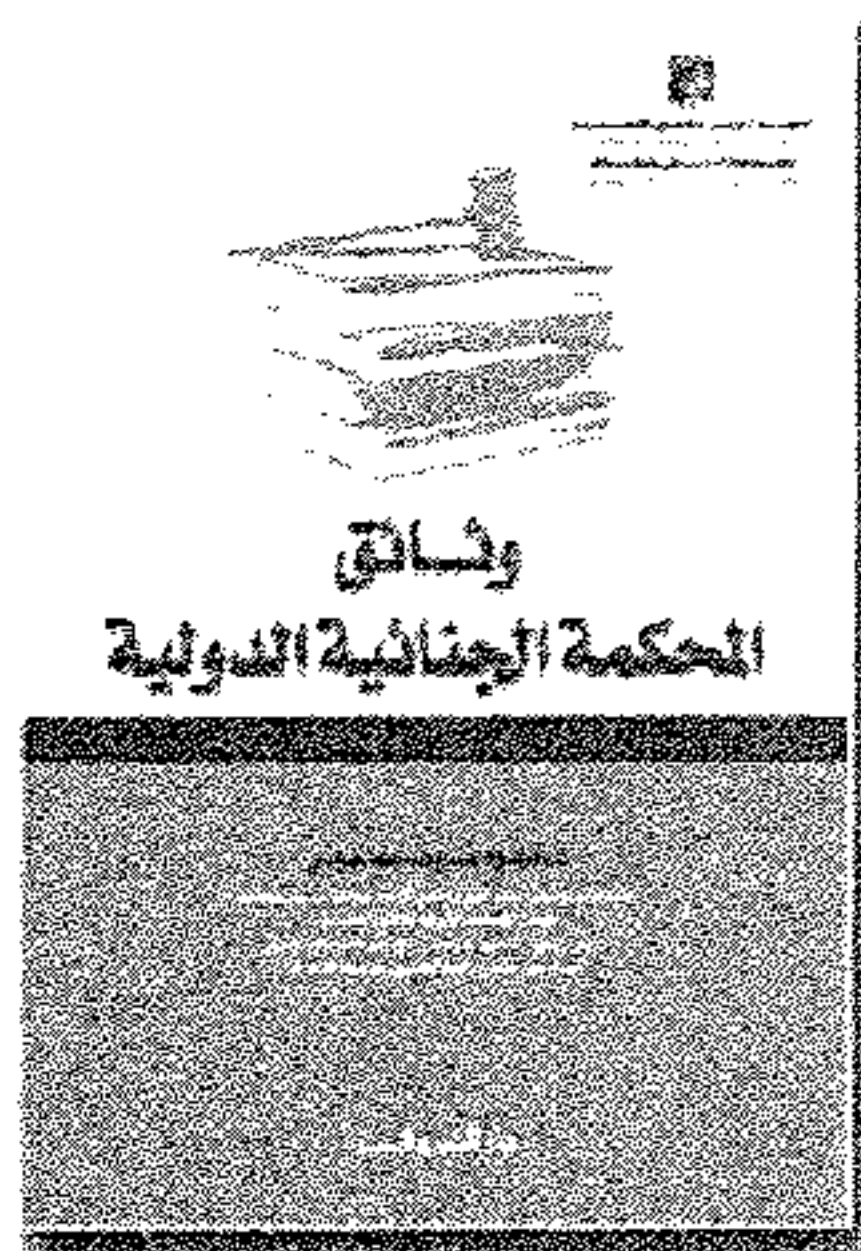
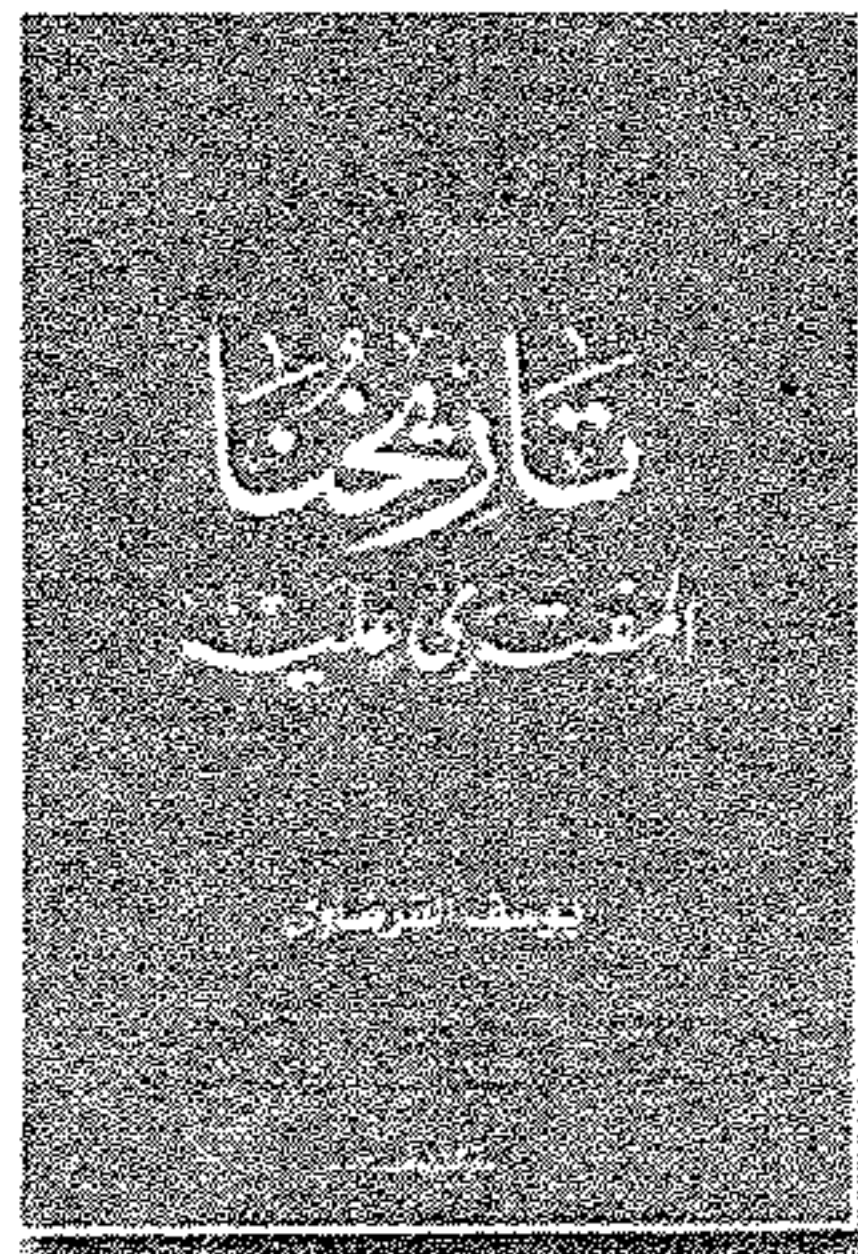
وأشارت أخرى أن «بنت ناس» عندها «finesse» الكلمة الفرنسية لراقى مضيضة أنها «أشياء لا يمكن تعلمها فى المدرسة» ولكن تأتى من «الأصل» وهنا إشارة واضحة إلى الوضع الاجتماعى للأهل وأنهم ليسوا «محدثى نعمة». كل هذه صفات يتوقف عليها اختيار موظفة فى المجال الإدارى.

وتزيد هذه السيدة إلى تركيبة «بنت ناس» أو «ولاد ناس» جانباً أخلاقياً مضيضة أن بنات ناس يعرفن «الحرام من الحلال» كما يضيف أحد أصحاب الأعمال «أنا بأحب أشغل ولاد ناس لأنهم مش هيقولونى ويدوا أسرارى للمنافسين».

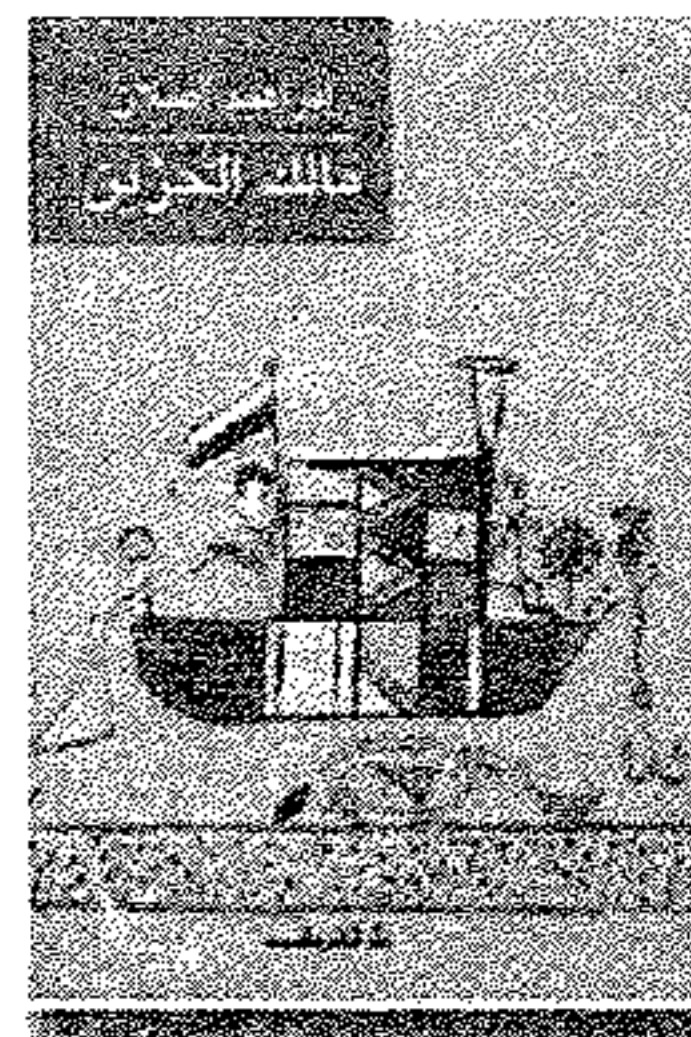
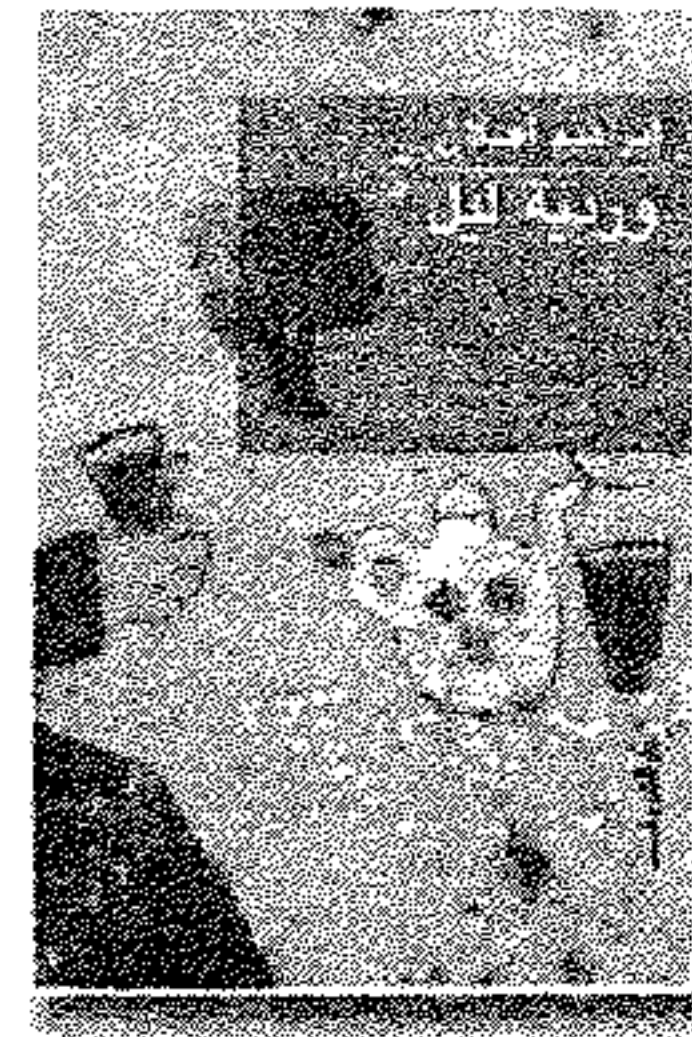
و حين تساءلت عن فرص العمل للخريجات والخريجين من غير «ولاد ناس» وهم من قمت بمقابلة بعض منهن من الباحثات عن عمل فى مجالات تقدم خدمات التوظيف مجاناً أو قابلهن كموظفات مؤقتات بعقود فى أحد الأجهزة الحكومية أثناء عمل البحث - بعضهن كما عرفت من المقابلات - قد تكبد وكبد أهله الكثير حتى يحصلن على شهادتهن، حين تساءلت عن فرص العمل المتاحة لهن كانت الإجابة من أحد أصحاب الشركات «يروخوا يشتغلوا فى محل فراخ»!!!



# أحدث إصدارات دار الشروق



## أعمال إبراهيم أصلان



### تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة، ١ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت. ٣٩٣٠٦٤٣ - ٣٩١٢٤٨٠  
مدينة نصر، ٨ سيدينة المصري - رابعة العدوية ت. ٤٠٢٣٣٩٩  
الجيزة، مبنى فرست مول - ٣٥ شارع الجيزة امام حديقة الحيوان ت. ٥٧٣٥٠٣٥ - ٥٦٨٥١٨٧  
الاسكندرية، مركز سيتي سنتر التجاري ت. ٣٩٧٠١٤٦ - ٠١٠/١٦٣٣٧٠٨  
[www.shorouk.com](http://www.shorouk.com) e-mail: [bookstores@shorouk.com](mailto:bookstores@shorouk.com)



## الفقير الهندي

يوسف الشريف



إذا كان هناك مرجعية  
مؤتمنة على فكر  
جمال عبد الناصروتراثه،  
فلا شك في أنه  
محمد عودة



مذيعا ومترجما في إذاعة دلهي التي تبث  
برامجها باللغة العربية.. وخلالها عشق  
الشعب الهندي وصادق زعاماته ومبدعيه  
واغترف من تراثه وتابع ولا يزال شئونه  
وشجونه، وله في ذلك كتابات وكتب مهمة!

### جهينة والخبر اليقين

محمد عودة من مواليد عام ١٩٢٠،  
ومسقط رأسه قرية «جهينة» مركز فاقوس  
محافظة الشرقية. ويشهد تاريخ العرب  
لجهينة أنها كانت أكثر قبائل الجزيرة  
العربية حكمة ومعرفة بالخبر اليقين. كان  
والده واحدا من تجار القطن الذين أقلسوا  
إبان احتدام الأزمة الاقتصادية العالمية في  
الثلاثينيات، لكنه لم يستسلم للمكارثة،  
وقرر تعويض ما فاتته من العلم. وفي حي  
الحسين حيث رحل مع أسرته إلى القاهرة،  
خرج مع ابنه محمد عودة في أول صباح  
إلى محل الحلوجي لتناول الإفطار، وكان  
وجبة من الفول المدمس. وحكى له أن  
صاحب المحل كان يعد صباح كل يوم طبقا  
من الفول المدمس المنزوع القشر، ويحمله  
بنفسه إلى سعد زغلول باشا. فلما اقتربا  
من مدرسة خليل أغا الابتدائية ليبدأ أول  
عهد بالدراسة في القاهرة، روى له والده  
أن منشئ المدرسة كان كبير الأغوات للوالدة  
باشا في عهد الخديو إسماعيل وورث عنه  
حب العلم ورعايته للمتعلمين النابغين،  
ومن عجب أن يتفوق عودة في دراسته  
الابتدائية، ويقع عليه الاختيار لإلقاء  
قصيدة ترحيب بزيارة الملك فؤاد للمدرسة،  
وسر جلالته سرورا بالغا لإلقائه، وأهداه  
طاقم أدوات مكتب من الجلد الفاخر، وعاد  
به فرحا إلى المنزل، لكن والده لم يشاركه  
فرحته ولعن سلسفيل جدود الملك، إذ كان  
والده وفديا! ومن يومها تولد لديه شعور  
معاد غامض للملك والملكية!

وبينما كان عودة يتوجه كل صباح إلى  
مدرسة خليل أغا الابتدائية ثم المدرسة  
السعيدية الثانوية فيما بعد، كان والده  
يتوجه للدراسة بالأزهر، وعندما يأتي  
المساء يجلسان متقابلين لاستذكار  
الدروس على مكتب واحد، فكان من  
الطبعي أن تنشأ بينهما ألفة الصداقة  
والمكاشفة، والده يناديه باسمه مسبوها  
بكلمة الأستاذ، وكان هو ينادى والده  
«الشيخ عبد الفتاح»!

منذ ذلك الزمان البعيد أدرك عودة  
الدرس: المال وكل عرض الدنيا وزينتها  
وحتى حياة الإنسان، عرضة للزوال بسبب  
أو لآخر، أما الدوام فله وحده والبقاء  
للعلم الذي يستحيل انتزاعه من صاحبه،  
ومن هنا ظل العلم مصدر ثرائه، يزيد مع  
الأيام ولا ينقص، وحلقة  
اتصاله بالناس، ومحل قبوله

المؤقتة بالقاهرة. ومع توالي الأيام كان  
عودة يشدنا دوما إلى بيوت ومقاهي  
ومنتديات اللاجئين السياسيين العرب  
والأفارقة، وإلى المسارح والسينمات  
والندوات الثقافية والسياسية.. وهكذا  
على مدى أربعين عاما تجسدت أمامي  
شخصيته وتبلورت معالمها وخياراتها  
واكتشفت كم هو مختلف نوعيا عن كل  
الظرفاء والصعاليك النبلاء الذين  
عرفتهم في ذلك الزمان سواء في ثقافته  
الموسوعية، ودأبه على القراءة والتحصيل،  
ونهمه إلى الجديد من المعارف، أو إيمانه  
المتفائل بمصر التي لا تضيق أبدا رغم  
الكوارث والزلازل والانكسارات، ورضائه  
وقناعته بحظوته الشخصية المتواضعة  
من مغامرات الحياة، إذ دائما يقول: يكفى  
أننا تعلمنا ما وسعنا، وخضنا التجارب  
والمحن التي عجمت عودنا، واستمتعنا  
بالحب والفنون والآداب، وسافرنا إلى بلاد  
الله وعرفنا شعوب العالم، وكتبنا ما نشاء  
ولم نفرط فيما نعتقد أنه الخير والصواب  
والجمال. وربما من هنا شبهه البعض من  
أصدقائه بالفقير الهندي في علاقته  
الصوفية بالحياة والناس واحتماله  
للمكاره، وزادت مصداقية هذا التشبيه إثر  
عودته من الهند، بعد سنوات من العمل

ندوة نجيب محفوظ، وكانت على بعد  
خطوات في صالون ناء يقع على يمين  
الطابق الثاني من كازينو أوبرا الذي شهد  
أمجاد الفنانة بديعة مصابني إبان الحرب  
العالمية الثانية، فلما هربت من الضرائب  
إلى مسقط رأسها لبنان وافتتحت لنفسها  
مزرعة للدجاج في شتورة، آلت ملكية  
الكازينو لتلميذاتها الفنانة صفية حلمي  
التي رحبت باستضافة الندوة من باب  
الشهرة، و.. هناك وجدنا عودة قد سبقنا  
إليها، وأذكر أنه شارك يومها بالمناقشة  
حول واقعة استوقفته في سجل النضال  
الوطني تعرض لها نجيب محفوظ في  
روايته الثلاثية. وبعدها تكررت لقاءات  
الجمعة التي جمعتنا به حتى أصبحنا  
نحلق تلقائيا في سريه!

وبينما شدني الشاعر كامل الشناوي  
وغيره من الظرفاء وصعاليك ذلك الزمان  
إلى عوالمهم، ظلت عايده مشدودة إلى  
عوالم عودة وأجواء الأدب والفن، لكن  
علاقتي مع عودة ظلت حميمة ومتصلة،  
إذ كان يتردد على منزلنا للحوار مع والدي  
العالم الأزهرى المستنير، وكلما اشتاق إلى  
طعام والدتي الدمياطى المسبك، بينما  
فرضت أحداث الثورة الجزائرية لقاءنا  
اليومي مع قيادتها وأعضاء حكومتها

متعة ما بعدها متعة أن تجلس إلى  
المفكر والكاتب الكبير محمد عودة، وهي  
متعة لها مذاق مختلف عن المتع الحسية  
الزائلة، متعة الولوج إلى حصاده الزاخر  
بألوان الثقافة والفن والسياسة والتاريخ  
والذكريات العذبة عبر الحوار والمؤانسة  
والدعابة!

ولشدة ما يدهش الوافد الجديد  
لتواضعه الجم وبساطته الأسرة، إلا أنه  
من الأفضل التعرف على طرف من عاداته  
ومزاجه الخاص قبل التقائه. فقد تجده  
للهولة الأولى متجهما أو مبادرا بالهجوم،  
وربما عازفا عن الحديث، وله في كل ذلك  
شأن يغنيه لا يدرك كنهه في حينه، لكننا  
أصدقاءه وتلاميذه وحواريه. ندركه، فقد  
يكون هم من هموم الوطن يؤرقه وقتئذ،  
فاصبر عليه وتمهل حتى يطرحه عليك  
وتشاركه في تفسيره والبحث له عن مخرج،  
وربما لأنه دلف إلى هذا المجلس بطريق  
الصدفة أو الخطأ، فاكشف أن الجهل أو  
الجدل العميق الأعلى صوتا، والأكثر  
اقتراء على الحقيقة وانتهاكا لثوابت  
الوطن والأمة، لكن حين تكون الأجواء  
مواتية والحضور متجانسا والحقيقة غاية  
الحوار والجد طابعه، عندئذ يتألق عودة  
على سجيته ويبدع!

عرفت عودة أوائل الخمسينيات في دار  
الأوبرا القديمة صباح يوم جمعة، إذ كانت  
وقتئذ تنظم حفلا أسبوعيا للطلبة  
والشباب الراغبين في سماع وتذوق  
الموسيقى الكلاسيك التي يعزفها  
أوركسترا القاهرة السيمفوني بقيادة  
المايسترو عبد الحليم على، وكانت تذكرة  
الحفل لا تزيد على خمسة قروش،  
تتضاعف إلى ٢٥ قرشا في حفل المساء  
(السواريه)!

في الاستراحة خرجت أنا وشقيقتي  
الأديبة الراحلة عايده الشريف إلى ردهة  
دار الأوبرا، وهناك رأيت عودة لأول مرة،  
وكان في عنفوان شبابه وكامل أناقته،  
واسترعى نظري بياض بشرته وجاكتته  
البليزر الكحلي وكرافتته «الببيون»  
والبيريه الأزرق فوق رأسه حتى خلته  
خواجة متمصرا. كان مستغرقا آنذاك في  
الحديث مع صديقي محمود ذهني  
وزميلي فيما بعد بمجلة روز اليوسف،  
والحوار بينهما كان سجالا حول أداء  
الأوركسترا وافتقاره إلى عازفين على  
المستوى العالي.

انتهى الحفل في الثانية عشرة ظهرا،  
وأخذت أنا وشقيقتي طريقنا كالعادة إلى

صفحات من كتاب:

صعاليك الزمن الجميل

يوسف الشريف

دار الشروق ٢٠٠٤









## منذ مطلع أربعينيات القرن الماضي،

### ولا يزال محمد عودة سائحا سواحيا على

### قدميه في دروب القاهرة، يجوب شوارعها وحواريها

### ومعالمها التاريخية، ولا يمل التردد على مقاهيها

### ومنتدياتها ومسارحها ومكتباتها



#### روز اليوسف وسياسة الباب المفتوح

منذ مطلع أربعينيات القرن الماضي، ولا يزال محمد عودة سائحا سواحيا على قدميه في دروب القاهرة، يجوب شوارعها وحواريها ومعالمها التاريخية، ولا يمل التردد على مقاهيها ومنتدياتها ومسارحها ومكتباتها، وهو شغوف بمخالطة طبقاتها الاجتماعية المختلفة، وهي سياحة متأنية وفاحصة، يرصد من خلالها مدى التغيير الذي يطرأ على العمارة والأسواق والزحام والعلاقات الاجتماعية بين الناس وأفكارهم واهتماماتهم وإلى أي مدى تفاؤلهم وإحباطهم ورضاهم أو سخطهم، وكأنه عمر بن الخطاب الذي كان يجوس الديار ويتقصى حال الرعية وأحوالها، وله في ذلك قول مأثور «لو تعثرت بغلة في العراق لسئلت.. لماذا لم أسو لها الطريق؟» وبينما كانت جولات عمر الميدانية مصدر استتباب العدل والأمن والنظام وقيول المسلمين وأهل الكتاب ورضاهم، تظل جولات عودة الدورية مصدر إدراكه المعرفي للواقع مجردا من التهوين أو التهويل، ومرة صادقة لكتاباته الصحفية وحواراته مع أصدقائه وتلاميذه، ومن هنا تميز بواقعيته وتجده عن معظم أقرانه من الكتاب والمفكرين الذين يصدرن أحكامهم عبر النظريات والفلسفات أو عبر ما يصل إليهم عن هذا الواقع في الكتب والصحف ووسائل الإعلام والكلام المرسل فحسب! فإذا أضفنا دأبه على البحث والقراءة

تاريخ شعب مثلما حدث للمصريين، وأن كل المؤرخين مصريين وأجانب يكتبونه على أنه تاريخ الملوك والحكام منذ الملك مينا مؤسس الأسرة الأولى حتى محمد علي، وأنه قد آن الأوان لأن يكتب تاريخ الشعب بكل طبقاته وفئاته.. الفلاحين والعمال والموظفين والمفكرين والمهندسين، كل الذين صنعوا التاريخ بالفعل ليزهو به الحكام ويتفاخروا.

لقد تعلم محمد عودة من لينين وعبر الدكتور مصطفى مشرفة أن الاشتراكية ليست نظرية جامدة، بل متطورة بحسب ظروف كل شعب في العالم، وما يناسب روسيا من التطبيق الاشتراكي قد يحتاج إلى الملاءمة والتطويع حتى ينسجم مع أوضاع ومعتقدات غيرها من المجتمعات. والمشكلة في مصر أن التنظيمات الماركسية على حد تقدير عودة كانت وليدة وهيمنة فئة من اليهود، بداية من جوزيف روزنتال وهو جواهرجي سكندى في أعقاب اندلاع ثورة سنة ١٩١٩، حتى هنري كوربيل الأرسطراطي القاهري في الأربعينيات. ولذلك كانت هذه التنظيمات من الدرجة الثالثة، لأنها ظلت أسيرة للنصوص الجامدة والتجارب الغربية البعيدة عن الواقع المصري. وغير مؤهلة بالتالي لخلق صيغ مستقلة تستوعب قيم ومبادئ المجتمع المصري، بينما كان حال الحزب الشيوعي الإيطالي - على سبيل المثال - مختلفا، فلم يحاف العامل الديني على سبيل المثال.. والإلا لما كان لبايا أن يصلح بنفسه على زعيم الحزب عند وفاته ويقم قداسا لتأبينه!

من عدمه للعابرين في حياته، إذ يقدر إدراكهم المعرفي وزادهم من الثقافة، يظل العابرا عبرا مع ألف سلامة أو مقيما على الرحب والسعة، فلا وقت للجهالة ولا جدوى من صحبة الجهلاء.

في كلية الحقوق اكتشف محمد عودة أن ما يدرسه من فروع القانون، لا علاقة له بأوضاع المجتمع خارج أسوار الجامعة، وبينما كانت الحركة الطلابية تنوج آنذاك وتضطرم بكل التيارات والمذاهب والأيدولوجيات، كان البحث عن الذات وخلاص مصر وتحررها يستبد بأبناء جيله، حتى بلغ التناقض ذروته الهزلية ذات يوم، حينما أشيع أن طالبا في دفعته اسمه موريس دوس سوف ينال رتبة الباشوية، ولم تلبث الشائعة أن أصبحت خبرا منشورا في الصحف.

والحكاية أن الملك فاروق الأول والأخير تبنى مشروعا للتقرب إلى الشعب باسم «مشروع الحقاء» يستهدف توفير حذاء لكل مواطن، وكانت الغالبية العظمى من الشعب لا تملك ذلك الترف وتسير بأقدام حافية. وتشجيعا للمساهمة في المشروع، قرر جلالته الإناعام برتبة الباشوية لمن يتبرع بمبلغ خمسة آلاف جنيه فأكثر، وتبرع ذلك الطالب الثرى بالمبلغ وأصبحت الرتبة من نصيبه!

ثم يواصل محمد عودة ذكرياته عن مرحلة التكوين:

انهمكت في قراءة الكتب التي كنت اقتترضتها منه.. وأهملت كتب القانون.. وأصبحت أكثر حماسة في البحث عن «الذات».

ولا ينكر عودة شأن أي مثقف عصري تأثره بالنظرة الماركسية في تحليلها العلمي لأوضاع المجتمع وما يعتمل في أحشائه من صراعات طبقية، وحذبها على العدل والمساواة. وهو قد نهل من تراث الاشتراكية المصفاة عبر صديقه الدكتور مصطفى مشرفة الشقيق الأصغر لعالم الذرة النابغة الدكتور على مشرفة الذي اعترف أينشتاين بإضافته المهمة لنظرية «النسبية»، وكان الدكتور مصطفى مشرفة عندما صحبني عودة إليه بمنزله في المعادي قد أقعده مرض شلل الأطفال، ورغم ذلك ظل محاورا واسع الثقافة في شتى المعارف بلا تعصب وفي خفة ظل تثير من حوله الضحكات والحبور.

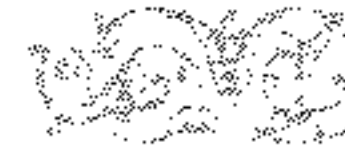
وكان صاحب دار للنشر وله العديد من المؤلفات السياسية والأدبية القيمة معظمها باللغة الإنجليزية، أبرزها كتاب «مقدمة في تاريخ الشعب المصري» الذي صدر عن إحدى دور النشر الكبرى في بريطانيا إبان عمله أستاذا للأدب الإنجليزي في إحدى جامعاتها، ورواية «قنطرة الذي كفر»، وقد شاركه عودة في تأليفها بالعامية، وتؤرخ لما جرى في مصر ولصر منذ ثورة سنة ١٩١٩، إذ كان الدكتور مشرفة يرى أنه لم يعتد على

المنهجية لعصور التاريخ وتجارب الأمم والشعوب، نستطيع عن معايشة واقتناع أن ننسب إلى عودة ميزة سياسية وفكرية أخرى فريدة، تكمن في قدراته المدهشة على التنبؤ بمستقبلات الأحداث وهي في طور الاختمار أو الاشتباك، وفقا لميكانيزم علمي يعتمد على تحليل المعطيات وتفاعلها الديناميكي مع الظروف والأجواء وتباين المواقف والاقتناعات إيجابا أم سلبا!

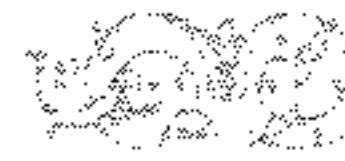
في القاهرة تفتحت مخبوءات شخصية محمد عودة وتحددت ملامحها. فهو قد عاش فيها من قبل سنوات دراسته الابتدائية والثانوية والجامعية. لكنه بعد أن خاض تجربة العمل في الحمامة في مسقط رأسه بمحافظة الشرقية وقرر فراقها والاستقرار في القاهرة، كان عليه خوض غمار تجربة البحث عن عمل جديد، لكنه وقع في حيرة اختيار المهنة التي تناسبه. ولم يكن لديه من الصلات والمعارف في أوساط أصحاب النفوذ حتى يطلب منهم العون والمساعدة، فاضطر للعمل في مكتب محام كبير إلى حين عودة الدكتور مصطفى مشرفة من الخارج لاستكمال مشروع إعادة كتابة تاريخ مصر. حتى اكتشف أن مؤهلاته واهتماماته تروو إلى الكتابة في الصحف والمجلات، وكان حال الصحافة عهدئذ تفضي في الغالب إلى الإغلاق وتشريد العاملين فيها، إما لتعثر أصحابها ماليا، وإما لقرارات أو أحكام المصادرة تباعا لأسباب سياسية أو إلغاء رخصة الإصدار إلى غير رجعة. ولم تكن القاهرة قد عرفت بعد المؤسسات الصحفية الكبيرة التي تملك رصيدا ماليا ضخما، ومطابع خاصة بها، ولديها كتاب منتظمون، وطاقم من المحررين والفنيين، اللهم سوى دار الأهرام ودار أخبار اليوم ودار الهلال. حتى روز اليوسف ذات التاريخ الوطني والإبداع العريق كانت مستكنة آنذاك في مبنى صغير متها للك، وكانت صاحبها السيدة فاطمة روز اليوسف تدير شئونها كست بيت مديرة، ومعظم كتاب المجلة وهم من الأسماء اللامعة يتكسبون معاشهم من مصادر أخرى، بينما أكثر المحررين من الهواة والبراعم الصحفية الواعدة ويتقاضون مقابل ما ينشر لهم مكافآت متواضعة أو لمجرد الشهرة!

في البداية جرب محمد عودة حظه في عدد من الصحف والمجلات التي يصدرها هواة ومغامرون من عشاق الصحافة وذوى الميول الفكرية والسياسية والإبداعية التي تتبنى الأفكار الحرة الشجاعة وكل جديد وشاب يمثل طفرة في الخلق والابتكار، وبينها مجلة صغيرة كانت ذاتة الصيت آنذاك وهي «مسامرات الجيب»، وأفرغ فيها مخزونه من المعارف والرؤى، وانكب على ترجمة الكتب الإنجليزية والفرنسية الحديثة،





## إن «عودة» ظل - ولا يزال - مبهورا شديد الإعجاب بالتجربة الهندية، ويثالث زعامتها (غاندي - نهرو - أنديرا غاندي) لكن أنه واحد من كوادر أو كتاب حزب المؤتمر



وانتقاءاته من المواد السياسية والأدبية والفنية المنشورة في الصحف الأجنبية. فلما أدرك «مسامرات الجيب» الإغلاق انتقل إلى صحيفة «الجمهور المصري» الأسبوعية، وكان رئيس التحرير أبو الخير نجيب صحفياً مقاتلاً، ووجد عودة نفسه وسط جيل من الصحفيين الوطنيين والمشاغبين والمغامرين، نجحوا أيما نجاح في بلورة نهج وأسلوب غير مسبوق في النقد والتحريض وإثارة المعارك السياسية والاجتماعية والثقافية، فيما تميزت الصحيفة عن غيرها في الأخبار الكاشفة لما وراء الستار من أسرار، إضافة إلى التحقيقات والخطبات الصحفية المثيرة. وكان عودة قد صنع لنفسه في مشواره القصير اسماً صحفياً معروفاً، ومن ثم وجد طريقه سالكا إلى نيودلهي، وعمل مديعاً ومترجماً في الإذاعة الهندية التي كانت تبت برامجها بالعربية، لكنه اضطر للعودة إلى مصر بعد عامين إثر اندلاع ثورة ٢٣ من يوليو، ووجد نفسه صحفياً في صحيفة «الشعب» تحت رئاسة عضو مجلس الثورة الصاغ «صلاح سالم»، انتقل بعدها إلى دار الهلال. وفي مجلة المصور والاثنين والدنيا، تحول من كاتب ميداني يستقي مادته عبر المعاشية المباشرة للواقع. ورغم أنه مارس عمله في جدية وحماسة، وبخاصة أنه كان يشعر دائماً بارتباطه الوثيق بالناس ونبضهم ومشكلاتهم وظموحاتهم: إلا أنه ضاق ذرعاً بالنظام الحديدي الذي يفرضه أصحاب دار الهلال من آل زبدان لضبط إيقاع العمل... هذا جيد، إنما لأنه اكتشف أن هذا الانضباط يسرى أيضاً على علاقات العمل، كما أن النقد والمعارضة لهما سقف منخفض ومحافظ لا يجب تجاوزه.

ولا يتذكر عودة لماذا وكيف ساقته قدماء تلقائياً من دار الهلال إلى مبنى روز اليوسف المجاورة بشارع عبد الحميد سعيد، وصعد إلى الدور الأول يفتش عن أصدقائه من المحررين.. وفجأة خرج الفنان عبد الغنى من غرفته، وكان سكرتيراً للتحرير آنذاك، ليجد عودة أمامه وجهاً لوجه، وصافحه بحرارة ورحب به، وكان قد قرأ له وعرفه عن بعد، وسحبته من يده إلى غرفته وطلب له كوباً من الشاي، ثم وضع أمامه ززمة من ورق «الدشت» وقال: اكتب لنا شيئاً يا أستاذ عودة تود أن تراه على صفحات روز اليوسف. و.. تركه وغادر إلى صالة التحرير.. ولم تمض أيام حتى بادرت فاطمة اليوسف إلى تعيينه وأصبح من كتاب المجلة اللامعين!

### «أرملة جمال عبد الناصر»

إذا كان هناك مرجعية مؤتمنة على فكر جمال عبد الناصر وتراثه، فلا شك

العدد الخامس والسبعون . أبريل ٢٠٠٥ م

التي استكنت في ضميره وإبداعاته وحقت شهرته وانتشاره، ووصفه قائلاً: «لم يكن هناك ابتذال للكاتب والكتابة أكثر رخصاً من هذا، لكن كان توفيق الحكيم على حقيقته مجرداً من كل المسوح». وقال: «ليس هذا الكتاب رداً على توفيق الحكيم، ولكنه دفاع عن الشرف السياسي والثقافي لمصر». وشرع يفند كل ما ذهب إليه الحكيم من برجه العاجي متنقلاً من فكرة التعادلية إلى انتشانه بلقب «عدو المرأة» إلى انتسابه لدار أخبار اليوم ثم الأهرام التي اختارها منبراً للإشادة بثورة يوليو وزعيمها، بنفس درجة تبنيه المفاجئ للهجوم الكاسح في كتابه على التجربة الناصرية!

والحقيقة أنني كنت شاهداً عن قرب على تلك المعركة السياسية والأدبية المدوية. فكم رأيت عودة وسط مريدى جلسات الحكيم الخاصة التي يعقدها كل يوم جمعة، وهو رجل ودود يجعلك تحبه من أول لقاء. وعلى عهدنا به ظل يدافع عن الناصرية وعن الاشتراكية والقومية بضراوة، ولذلك عندما نمتى إلى علم عودة أن الحكيم وضع كتاباً تحت الطبع يندد فيه بعبد الناصر وما كان يؤمن به أو دعا إليه.. لم يصدق، واعتقد أنها مزحة أو مجرد وشاية، فكيف يصدق الخبر وهو الذي تبرع منذ أيام بخمسين جنيهاً رغم بخله الشديد لتخليد ذكرى عبد الناصر والإسهام في صنع تمثال له. كذلك عندما عرف الحكيم بأن عودة أعد كتابه «الوعي المفقود» رداً على رذته، عرض عليه أن ينشره على حسابه لعله يرضيه ويستبقى صداقته ويكفر عن خطئه، لكن عودة رفض. وأذكر أن عودة تأثر كثيراً وظل حزينا فترة طويلة لرحيل الحكيم وقال: كنت أحبه!

وهكذا بنفس المعيار وعلى نفس المنوال هاجم عودة أو خاصم بدرجات متفاوتة بعض أصدقائه ممن كانوا محسوبين على المرحلة الناصرية، ثم تورطوا في مرحلة الردة الساداتية وباتوا من دعاة الانفتاح السداح مداح والتطبيع مع إسرائيل أو التبعية لأمريكا، سواء عن قصد أو سذاجة أو خطأ في التحليل أو رهان على المجهول وقبض الريح!

### مواجهة مع بو مدين

ولا يكتمل حديثنا عن محمد عودة قبل أن نتوقف عند محطات مهمة في سيرة حياته. ففي أوج انشغال ثورة يوليو بالقضايا القومية ودعمها لحركات التحرر في العالم الثالث، كان هو أيضاً في قمة تألقه وعطائه سواء بالكتابة عن هذا الدور أو بمعاشية أحداثها وتوثيق الصلة بأبطالها، فكان







## يسكن عودة في شقة صغيرة لا تتعدى غرفتين في عمارة الأوقاف بالدقي، حيث تربطه علاقات إنسانية رائعة بالناس الذين هم فوق السطح، وهم سلاله البوابين والخدم



الكتاب وتداوله في الهند، إذ كان يجسد أسلوب المخابرات الأمريكية في «اغتيال شخصية»، وسمعة خصومها، حتى لا يتحولوا إلى رموز وقسوة في البذل والعطاء والنضال من أجل تحرير الأوطان لدى الأجيال الجديدة. وكانت التهمة التي حاولت الكاتبة الأمريكية إلصاقها بأنديرا غاندي في كتابها أنها زير رجال على غرار التهمة المشبوهة التي لحقت بنهرو باعتبارها زير نساء!

وقال عودة: إنهم يريدون تصوير عائلة نهرو على أنها منحلة، وهذه الحملة تأتي في الوقت الذي يحكم فيه الهند اليمين الهندوسي الأصولي المتحالف مع اليمين الرأسمالي الذي يسير بالهند في طريق التبعية للغرب، المعادي لاشتراكية نهرو. أنديرا كان شعارها «أريد القضاء على الفقر وهم يريدون القضاء على، وإذا مت فسوف أموت واقفة». وتشويه عائلة نهرو يأتي بعد فضيحة مدوية في الهند وقعت منذ عدة أشهر، فقد حدث أن سبعة من الصحفيين العاملين في التليفزيون الهندي تنكروا في هيئة وسطاء لعقد صفقات كبيرة مع رجال من قادة الحزب وقادة الجيش وصورهم بكاميرات خفية وسجلوا أصواتهم وهم يتفقون معهم على صفقات وعمولات ورشاوى كبيرة وأذاعوا ذلك كله على مساحة في الإنترنت، فحدث زلزال كبير في الهند بسبب هذه الفضيحة المدوية واستقال وزير الدفاع وفضح رئيس الحزب الحاكم الهندوسي الذي كان شعاره طهارة اليد، وشاهده الناس وهو يقدم الرشاوى ويعرض العمولات فكانت ضربة قاصمة من نوعها طيرت طهارة الأصوليين الهندوس وهزت مركزهم ليس في الهند فقط ولكن أيضا في العالم كله. فهل هي مجرد مصادفة أن يصدر اليوم كتاب يحتوي على فضائح مخجلة بحق عائلة نهرو، أم أن الهدف من هذا الكتاب جاء بقصد وتدبير للتغطية على فضيحة الحزب الحاكم المدوية؟ ولماذا يكرر الكتاب نفس الاتهامات المنحلة التي جاءت في كتاب «ماتاي» سكرتير نهرو الذي اشتروه فأصدر كتابا مشبوها عنوانه «يومياتي مع نهرو» وكانت يوميات منحلة لتلطيح شخصيته قال فيها ماتاي إن نهرو كانت له رفيقة وأنه أحب منها ابنة غير شرعية، بل وكان على علاقة غير شرعية بأنديرا استمرت ١٢ عاما. وقال إنه - أي السكرتير - كان على علاقة بكاملا زوجة نهرو وأشياء من هذا القبيل. وعندما ذهب لنشر كتابه رفض الناشر نشر هذا الفصل، فلماذا تنشر الكاتبة الأمريكية اليوم نفس الكلام في كتابها والذي لم يتمكن ماتاي من نشره من قبل؟ وما معنى أن تروج شائعات من نوع أن أنديرا كانت على علاقة غير شرعية بمدير اليوجا الخاص بها وبمدرس في جامعة طاغور كان يعلمها

الهندية، وأرجع نجاح الأولى إلى التحام الوطنية بالماركسية، لأن الكونفوشيوسية تعاليم أخلاقية أو دين بغير إله، بينما تنكبت الثانية الطريق عندما ارتطمت الوطنية الهندية بالماركسية، لأن البوذية أو البراهمية دين بإله، ومن ثم كان الصدام بينها والفلسفة الماركسية، ولذلك لم يتم الالتحام. وبينما نجحت الصين - على حد تقديره - في القضاء على الأفيون والذباب والدعارة والمجاعات.. ووفرت الطعام لكل فم، لم تتمكن الهند حتى الآن في ظل ديمقراطية «ويستمنستر» الليبرالية من القضاء على الفقر أو المرض! والحقيقة أن عودة ظل ولا يزال مبهورا شديد الإعجاب بالتجربة الهندية، ويتألوث زعامتها (غاندي - نهرو - أنديرا غاندي) لكانه واحد من كوادرا أو كتاب حزب المؤتمر حتى إن الكاتب الكبير محمد حسنين هيكل وشى من باب الدعاية بعشقه الصوفي لأنديرا غاندي. وأذكر ذات يوم أنني وجدت الأستاذ محمد عودة حزينا مهموما، ولم أثقل عليه بالسؤال حتى لحق بمجلسنا عدد من الأصدقاء، وعندئذ بادر من تلقاء نفسه إلى الحديث عن واقعة ظلت تؤرقه منذ سماعه بها وقراءته عنها، وكانت حول كتاب صدر أخيرا بالإنجليزية بعنوان «حياة أنديرا غاندي»، وسرعان ما تلقفته مجلة «تايمز أند أوف إنديا» الهندية بنشر بعض من فصوله، وقامت الدنيا ولم تقعد، حيث خرجت جموع الهنود في مظاهرات احتجاج عارمة، وقاموا بإحراق جميع نسخ المجلة وطالبوا الحكومة بمنع دخول

الأفارقة لشد أزهرهم والاطمئنان على أحوالهم، أذكر منهم زوجة الزعيم الأفريقي «فيلكس مومو» وأولاد المناضل الراحل «باتريس لومومبا» وأولاد «نكروما». من سخریات الشاعر كامل الشناوى عن عودة قوله: «عودة يذهب إلى الجيزة عن طريق طنطا»، وكان يعنى القلق الذى يساور عودة دائما حول قضايا وطنه وأمه إلى أى مدى وجدوى شفافية المعالجة الوطنية والقومية لهذه القضايا، مما يجعله دائما في حركة تنقل ما بين مصر وغيرها من الدول العربية والأجنبية بحثا عن الحقيقة والخلاص! وفي الهند رحبت صحيفة «شنكر» ذات الصيت بزيارة عودة لدلهي عام ١٩٦٥ وقالت: «أخيرا يصلنا عقب مصر وقبس من روحها وشرارة من عقلها الأستاذ الدكتور محمد عودة صديق الشعب الهندي». ولا نعتقد أن هناك ما يضارع عودة بين كتابنا في فهمه للشخصية الهندية وإدراكا لتراثها الحضاري، ومتابعة لقضاياها، وعندما سألناه كيف عاش بعيدا عن معشوقته مصر فترة عمله مديعا في الإذاعة الهندية.. وقال: اجتزت هذه الفترة كمد من الدخان عندما يقلع عنه.. كنت «خرمان مصر» ولم أكن أستطيع البقاء في الهند لولا أنني أحببتها لأنها كمصر واثرة لحضارات عريقة وظروفهما السياسية والاجتماعية متشابهة، ويجمع بين الثورة الهندية وثورة سنة ١٩١٩ المصرية وشائج تاريخية ونضالية مشتركة! في كتابه «رحلة في قلب نهرو» عقد عودة مقارنة بين الثورة الصينية والثورة

يصحبنا إلى المقاهى والمنتديات والصالونات وكافتيريات الفنادق الكبرى والمتواضعة التي تجتذب القيادات واللاجئين السياسيين العرب في القاهرة، أو زيارة بيوت الدبلوماسيين والزعامات الشعبية لحركات التحرر وعدم الانحياز ممن تبوءوا فيما بعد سدة الحكم والسلطة في أوطانهم، بينما ظل عودة المرجعية التي يلجأ إليها المرسلون الأجانب المتخصصون في الشؤون العربية! ولأول مرة أسمع عبر عودة الكثير من التفاصيل المهمة والأسرار الخاصة أوج اشتعال ثورة الجزائر، وكيف أن الثورة سفت من دماء أبنائها ما يكاد يعادل ضحاياهم من الجيش الفرنسي المحتل. وقال لأن المعركة مصيرية لا تحتل الخطأ أو التردد، لذلك كان نصيب المنحرفين في صفوفها البتر، وكان عودة دائما يلتفت نظر زملائه من الكتاب والصحفيين إلى التخلي عن منطق الإعجاب والإشادة والانحياز بجناح ما أو زعيم سياسى بعينه في الثورة الجزائرية، وقال إن هذا الأسلوب يثير حفيظة غيرهم من الأجنحة والزعامات ويعتقدون أن الصحافة المصرية تعبر عن موقف جمال عبد الناصر. وقد تسببت تلك الانتقائية العيية في مشكلات حادة بين ثوار الجزائر بل وفي كوارث شتى إلى حد الاحتكام للسلاح! أذكر في عام ١٩٦٠ أن عودة كان مدعوا لمؤتمر في الجزائر، فلما التقى الرئيس هواري بومدين رجال الإعلام العرب، إذا به يبادره على مرأى ومسمع من الصحفيين وأجهزة الإعلام بالسؤال عن مصير صديقه أحمد بن بيلا، وكان آنذاك رهن الاعتقال. وتكهرب الجو، حتى وجد من يهمس في أذنه ويدعوه إلى خارج الاجتماع، ثم اختفى من المؤتمر في اليوم الثاني، وفوجئ بتقرير أمني حول ما جرى يسبق عودته إلى القاهرة، فيما نفى لنا الأخضر الإبراهيمي سفير الجزائر آنذاك أن تكون لحكومته يد فيما حدث، وعزى الأمر إلى استشعار السفارة المصرية بالجزائر الحرج، بزعم أن عودة تجاوز أو أخطأ بدعوى تدخله في شئون الجزائر الداخلية، رغم أنه كصحفي صاحب حق في أن يسأل ما يشاء، كما أن من واجب الصداقة والشهامة أن يطعن على مصير صديقه بن بيلا!

وعلاقة عودة بالسياسيين والنخب الثقافية الأفريقية حقبتى الخمسينيات والستينيات، لم تكن مقصورة على حرصه على أن يظل سباقا لمعرفة شواغل حركات التحرر الإفريقية وتطوراتها ومتناقضاتها فحسب، بل وكان مشاركا في المؤتمرات والندوات التي تعقدها الجمعية الأفريقية حول شئون وشجون أفريقيا، وقد امتد هذا الدور إلى زوجات وعائلات المناضلين





## كتابات عودة لا يختلف ظاهرها عن باطنها.. فهو يحمل ضميرا لا تستطيع أعتى موجات المناصب والإغراءات اختراقه..



النهاية لحياته عندما أصيبت بمرض عضال، وتكبد ما فوق طاقته من الآلام النفسية والمال وحملها للعلاج في لندن بعد أن أعيها الشفاء في القاهرة، ومن نعم الله وفضله على عودة عندما داهمه المرض وأجرى العديد من العمليات الجراحية أخيرا، أن حاله التوفيق والسعادة وتزوج السيدة منى التي أصبحت خير عون ورفيق له، وأضفت على حياته المزيد من البهجة والطمأنينة والمؤانسة! والشاهد أنني حين تعرفت على محمد عودة لأول مرة، كان من سكان «الباتسيونات» التي كانت تملكها عهدت سيدات وأرامل من اليونانيات والأرمنيات والإيطاليات، وقد ظل متنقلا يسلمه بانسيون لأخر منذ ولوجه للعمل بالقاهرة في الأربعينيات، فكان عليه أن يواجه دائما مشكلة ذات شقين.. «الأول» تعثره في دفع الإيجار.. و«الثاني» يكمن في تسريب ثروته الوحيدة من الكتب تباعا وانقاذها من صاحبة الباتسيون في الوقت المناسب، وبعدها لا يهم أن تضع يدها على كامل منقولاته الشخصية إلى حين الوفاء بالإيجار المتأخر!

وكتابات عودة لا يختلف ظاهرها عن باطنها.. فهو يحمل ضميرا لا تستطيع أعتى موجات المناصب والإغراءات اختراقه.. لذلك يعمل له رجل السياسة ألف حساب لرأيه الصريح دوما في توجهاتهم ومواقفهم أو تراجعاتهم على البعد ومن دون الاقتراب منهم.. وذلك أن شخصيته لها صفات تشبه صفات الضمير، رغم أنها لا تظهر على السطح أحيانا، لكنها تختفي في أعماقه وتتحرك تلقائيا في مواجهة كل التصرفات الخاطئة والمعوجة على السطح في الوقت المناسب!

وعلى قدر معرفتي بعودة وخبائمه ومكنوناته النفسية والفكرية، أحسب أن أحلامه الوطنية والقومية ظلت دوما متأججة وترفض أن تخبو أو تتوارى أمام توالى الهزائم والانكسارات وبأس أعداء الأمة واجهاض ثوابتها تباعا، مع تفاوله باجتياز الأمة العربية لمحنها ونهوضها من كبوتها حتما بعد سقوط بغداد. كذلك تواضعت مواصفات المثالية التي كان ينشدها في أصدقائه وتلاميذه، فأصبحت خليطا من صفات جيدة وأخرى ليست كذلك، خاصة وقد اكتشف أن صراحته في حسابهم نوع من القسوة التي قد تفضي إلى انفضاضهم من حوله، فأثر القدوة والتوجيه ضمينا إلى الطريق المستقيم! ويرفض عودة أن يراه البعض زاهدا أو ناسكا أو راهبا، فلا أكاد أعرف في حياته من يطاوله في حب الحياة والاستمتاع بمباهجها ولذائنها.. يقول: من لا يحب الحياة ويثق بها فمن رابع المستحيل أن يضيف إليها شيئا. ■

اكتشفت فيه محدثا بارعا ومحاورا متمكنا لا تنقصه السخرية وخفة الظل واتقان اللغات الحية كأحد أبنائها. وبينما كان من الطبيعي أن ينال أجرا سخيا على أحاديثه وحواراته تلك، فوجئ بمن يطلب منه يوما مبلغا من المال بدعوى أن طاقم التلفزيون «عاوز يشرب شاي» واضطر إلى أن يدفع لهم المبلغ وهو في شدة الخجل لهم، رغم ما عاناه من قلب أثاث شقته رأسا على عقب، وكم الوقت الضائع في التصوير والتسجيل! واستجابة لإلحاحنا وزحمة المواصلات اقتنى عودة سيارة نصر ١٢٨ عام ١٩٦٨، وراح أحد أقاربه يديره على قيادتها، تكن عودة تراجع عن استكمال التجربة وباع السيارة وقال: اكتشفت أنها لا تناسب نمط الحياة التي تعودت عليها وأدمنتها، ووجدت أن «من فات قديمه تاه» بمعنى حرمانه من استخدام قدميه في جولاته القاهرية الممتعة الدوابة، والجلوس حيث شاء في المقاهي، ومنها إلى المكتبات والفرجة على الناس وواجهات المحلات، ثم الصعود أيضا على الأقدام إلى القلعة للالتئام بصديقه العبقري المهندس حسن فتحي أو زيارة مرسوم الفنان التشكيلي الكبير حسن سليمان، وربما وحشته استنارة الشيخ سعاد جلال ودعاباته، ومن ثم يشد إلى بيته الرحال دون تعب أو كلل!

وقد عرف عودة سكن خاص لأول مرة بعد زواجه من تلميذته النجيبة السيدة عائشة، وهي كانت - يرحمها الله - جميلة وفنانة رقيقة، وقد أبدعت في تنظيم حياته ووفرت له أسباب الاستقرار الاجتماعي. وقد جزع إلى حد توقع

نتكتم احتجاجنا على هذا التصرف خاصة إن كانوا من ثقل الظل، ثم نكتشف أن بصلة المحب خروف والبساط أحمدي وأن شخصيته الآسرة تؤدي دورها بنجاح في عقد الصلات مع هؤلاء الغرباء، لكأننا نعرفهم منذ زمن بعيد!

ومنذ الخمسينيات وعودة يسكن شقة صغيرة لا تتعدى غرفتين في عمارة الأوقاف بالدقي، حيث تربطه علاقات إنسانية رائعة بالناس الذين هم فوق السطح، وهم سلاله البوابين والخدم الذين سبق وعملوا فترات من الزمن في حراسة العمارة وخدمة سكانها، ثم اتخذوا من السطح تباعا سكنا عشوائيا ومجمعا خاصا مختلفا عن الناس الذين هم فوق والناس الذين هم تحت. ولا يزال عودة يحلم بشقة أخرى أوسع رغم أنه لم ينجب أولادا ولا بنات، لكن لأن أصدقاءه وتلاميذه وحواربيه كثر، وهو يحب أن يراهم جميعا حوله، يسهر معهم ويحاورهم ويأتنس بهم. وكم شهدنا في سكنه الراهن أسعد أوقات حياتنا ولا نزال، وهذه المتعة الفكرية والإنسانية التي يضيفها على مجالسه شبه اليومية، ودائما نجد حاجتنا من الطعام والشراب رغم موارده المتواضعة، ولأنه يكره الرقابة والملاحة والسأم، ويهفو إلى التجديد والتغيير، لذلك هو دائما في حالة استبدال وإحلال الجديد مكان القديم من أثاث ومفروشات شقته، وكم كانت سعادته عندما ألحنا عليه باقتناء «الدش»، ووجد ضالته في متابعة أخبار العالم. ومن عجب أن تنتبه الإذاعة والتلفزيون أخيرا لعودة وتدعوه إلى الشاشة والميكروفون بعد أن

الفرنسية، وأن «فيروز غاندي» زوجها خانها مع سيدات كثيرات؟ المعركة في جواهرها إذن معركة سياسية اجتماعية هدفها تلطيخ سمعة نهرو وعائلته وخلفائه لأنهم رموز وطنية مضيئة تمثل قوى متناقضة مع التحالف الهندوسي الرأسمالي الغربي الحاكم الآن.

### النوم في الفيشاوي

الحقيقة أن السفر مع محمد عودة ينطوي على متعة إنسانية وثقافية، فهو ظريف مطبوع وساخر لماح، ومحاور بارع، وسرعان ما تنفتح مغاليق ذاكرته التاريخية وهو يروي على مسامعنا سبلا من حكاياته المدهشة عبر العصور، أو يفسر لنا واقعة ملتبسة في تاريخنا المعاصر. ثم هو دعوب على زيارة المتاحف والآثار والمكتبات. ومعه في لندن أخذني إلى المتحف البريطاني لمشاهدة قسم المصريات ثلاثة أيام تباعا، ويومين في مكتبة وزارة الخارجية البريطانية للاطلاع على وثائقها عن فترة الاستعمار البريطاني لمصر، وفي المساء يتراوح غرامه بين مشاهدة المسرحيات الغنائية أو حفلات الموسيقى الكلاسيك!

ومع عودة في مصر أو الخارج لا تسأله كيف أوتى من الجاذبية حتى يدبر كل هذه الحفلات والدعوات والمآدب. وكنت معه أنا والصديق الصحفي جلال عارف في موسكو التي قصدناها للاطمئنان على الشاعر الفنان عبد الرحمن الخميسي بعد أن ألم به المرض، وفوجئنا بأن بيوت عليا القوم من السياسيين والمبدعين واللامعين السوفييت على أهبة الاستعداد لاستضافة عودة، أذكر من بينهم بريماكوف وبلاييف وأجراكرشيف وتماييف والشاعر حمزة توف والمستعربة لينا. وبينما كنا متجاورين في مسرح البولشوي وراقصات الباليه يتهادين كالتسائم في رقة وسمو، مال عودة برأسه وهمس في أذني: بقي موش حرام ملائكة البولشوي يدخلون النار.. وصاحبتنا إياها تدخل الجنة! وكان يعني امرأة قبيحة نعرفها تدعى التقوى والصالح!

ولعودة قول ماثور: «أناضل مع الكادحين وأدافع عن المظلومين، وأستمع بحياة الرغد ما وسعني مع الموسرين وأولاد الحظ والحظوة». ولعل الطعام الجيد أفضل اللذائذ التي يهفو إليها، وهو يتناول طعامه بتؤدة كما لو أنه يستحلبه ويجتر مذاقه، ولا يثنى على إفطاره الخفيف سوى وجبة واحدة في الغداء أو العشاء مهما كان الطعام فاخرا. وكلما كان مدعوا على طعام، غالبا ما يضع المضيف يده على قلبه خشية اصطحابه عددا من المعارف أو الغرباء بما يفوق كمية الطعام، وقد



قد يظن البعض أنها رواية من الخيال تصلح أن تكون فيلماً سينمائياً أو قد يرى البعض أن الوقائع بها مبالغ فيها ولا يمكن تصور حدوثها. إلا أن الواقع أن اثنين من كبار العاملين في أجهزة المخابرات الأمريكية ذات الصيت والسمعة والباع، يعيشان في رغد ورخاء المجتمع الأمريكي مجتمع دولة القطب الواحد، قاما كل على حدة ودون تنسيق مع الآخر بالتطوع لتقديم خدمات تشمل معلومات في غاية السرية إلى جهاز المخابرات السوفيتي الذي كان معروفاً باسم KGB ثم أصبح بعد انهيار الاتحاد السوفيتي معروفاً باسم SVR. وكانا يعلمان أن هذه الخدمات ترقى إلى مستوى الخيانة العظمى وقد تصل عقوبتها في حالة القبض عليهما إلى الإعدام. وكان تطوعهما تطوعاً محضاً ولم يبدل أي ضابط مخابرات سوفيتي أي جهد في تجنيدهما. (وإن كان هناك ضابط مخابرات سوفيتي على درجة عالية من الخبرة والدراية المهنية قام بإدارتهما وتشغيلهما بكفاءة عالية). وعنصر الخيال في قصة هذين الرجلين هو أنه من المعروف مهنيًا أن ارتقاء أي فرد في السلم الوظيفي لأي جهاز مخابرات يعتمد أساساً على تأكد الجهاز من ولاء وإخلاص وأمن هذا الفرد. فالأول كان رئيس وحدة مقاومة التجسس بإدارة الاتحاد السوفيتي وشرق أوروبا بوكالة المخابرات المركزية والثاني كان المسئول عن إدارة الاتحاد السوفيتي بمكتب التحقيقات الفيدرالية.. وبالرغم من ذلك فقد قاما بمحض إرادتهما بالاتصال بالسفارة السوفيتية في واشنطن القريبة من أماكن عملهما وأماكن سكنهما عارضين خدماتهما مقابل المال.

الأول هو الدريش أيمز Aldrich H. Ames وكان يعمل في وكالة المخابرات المركزية CIA والثاني هو روبرت فيليب هانسن Roper Philip Hanssen وكان يعمل في مكتب التحقيقات الفيدرالي FBI. وهذان الجهازان هما أكثر أجهزة المخابرات الأمريكية لمعاناً وسمعة وسط مجتمع المخابرات الأمريكية الذي يشمل ما يزيد على عشرة أجهزة.



في ١٦ أبريل ١٩٨٥ تقدم الدريش أيمز إلى مبنى السفارة السوفيتية في الشارع رقم ١٦ بالعاصمة الأمريكية واشنطن: بعد أن أقنع رئاسته أنه ينوي مقابلة دبلوماسي سوفيتي يسعى إلى تجنيده، وطلب مقابلة مسئول المخابرات السوفيتية بالسفارة وعرض عليه تقديم خدماته مقابل المال.

وتعد قصة أيمز أكبر قصة اختراق حدثت في تاريخ وكالة المخابرات الأمريكية.

Spy Handler  
Memoir of a KGB Officer  
مذكرات ضابط بالمخابرات الروسية  
مدير الجواسيس  
Victor Cherkashin, with Gregory Feifer  
Basic Books, 2005

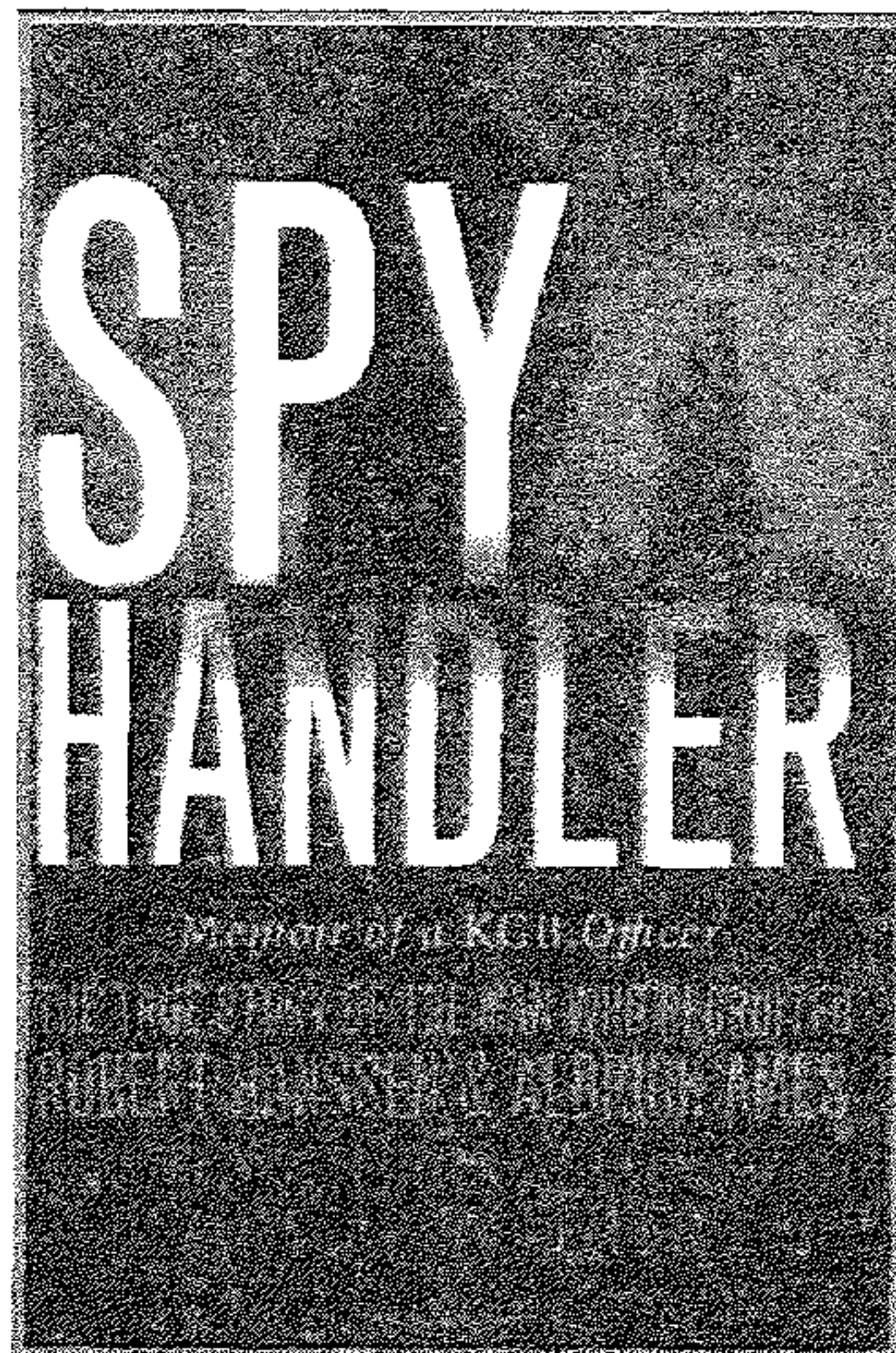
## عندما يتصارع الكبار

## حسرياب

## الجواسيس

## بين واشنطن

## وموسكو



## حازم حسن صبحي

وقد استمر تعامله مع السوفييت حتى قبض عليه في ١٩٩٤/١/٢١ أي حوالي عشر سنوات وبلغ إجمالي ما حصل عليه من أموال حوالي ٢.٥ مليون دولار في مقابل تقديم وثائق ومعلومات سرية للغاية للسوفييت ترتب عليها إعدام عدد من عملاء CIA داخل الاتحاد السوفيتي وإفشال العديد من عملياتها.

ويرجع استمرار هذه القصة لعشر سنوات إلى الإهمال والتراخي الأمني اللذين كانا سائدين في CIA وبالرغم من أن سلوكيات أيمز كانت ترشحه إلى التقاعد بسبب إفراطه في شرب الكحوليات وتراخيه الأمني، فقد تكرر أكثر من مرة تركه لوثائق سرية في أماكن عامة واسترجاعها بعد قيام مواطنين عاديين بالإبلاغ عنها إلا أن هيئة المعلومات directorate of operation التي كان يعمل بها تفاضت عن هذه السلبيات ولم تتخذ مواقف حاسمة.

وقد عمل أيمز في CIA منذ ١٩٢٦ وتزوج من امرأة كولومبية كان قد جندها للعمل مع الوكالة وقد ساعدته فيما بعد في أثناء اتصاله بالسوفييت. وفي ١٩٨٣ عين رئيس فرع مقاومة التجسس بإدارة الاتحاد السوفيتي وشرق أوروبا بهيئة العمليات. وتم القبض عليهما عندما علمت CIA من خلال أحد عملائها داخل روسيا اسمه الكودي Avenger باتصالات أيمز وتحركاته.

أما روبرت هانسن فقد ظل يعمل في خدمة السوفييت لأكثر من عشرين عاماً أي أكثر من ضعف الفترة التي عملها أيمز معهم. في ١٩٨٠ أرسل هانسن رسالة مكتوبة موقعة باسم كودي هو حرف B إلى كبير مسئولى المخابرات السوفيتية في السفارة بواشنطن (وهو نفس الرجل الذي تولى إدارة اتصال أيمز) عارضاً عليه استعداداه للتعامل بإمدادهم بوثائق غاية في السرية مقابل الحصول على أموال. ولم يتردد السوفييت في قبول ضربة الحظ هذه واستمر التعامل بينهما، حصل فيه الروس على عشرات الألوف من الوثائق والمستندات السرية والخطط والنوايا الأمريكية. وقد بدأ التعامل أثناء ذروة الحرب الباردة بين موسكو وواشنطن واستمر حتى بعد سقوط حائط برلين وانتهاء الحرب الباردة والإعلان عن الوفاق بين الدولتين.

فحروب المخابرات لا تعرف مراحل الصداقة ومراحل العداء فهي حروب مستمرة تحدث بين الأعداء وتحدث بين الأصدقاء بل إنها قد تشتت في ضراوتها في أوقات السلم عن أوقات الحرب.

كان هانسن أكثر حرصاً وأمناً في تعاملاته مع السوفييت من أيمز فكان يستخدم أسماء كودية وكان يرفض تماماً مقابلة السوفييت وجهاً لوجه وظل التعامل بينهم من خلال النقاط الميتة deaddrop وهي عبارة عن عدد من النقاط المتفق عليها في حدائق ومنتزهات ولاية فيرجينيا القريبة من العاصمة واشنطن وكل نقطة لها اسم متفق عليه أيضاً وهناك نظام للإشارات يعبر عن وجود رسالة بالنقطة أو يعبر عن



تمام تفريغ النقطة وهذه الإشارات عبارة عن أشرطة لاصقة توضع في وضع أفقي للتعبير عن معنى وفي وضع رأسي للتعبير عن معنى آخر. كما اتفقا على أسلوب لتحديد توقيتات وأزمنة شحن وتفريغ النقاط فإذا ذكر هانسن تاريخاً وتوقيتاً يتم طرح رقم ٦ منه لمعرفة التاريخ والتوقيت الفعلي وإذا ذكر السوفييت تاريخاً وتوقيتاً يتم إضافة رقم ٦ عليه.

وكان الأمن المحكم للاتصالات هانسن هو سر استمرارها لأكثر من عشرين عاماً وبلغ إجمالى ما تقاضاه من السوفييت حوالى ١.٦ مليون دولار أى أن تكلفة الجاسوسيين الإجمالية بلغت أربعة ملايين دولار. ويرجع انخفاض أجر هانسن عن أيمز إلى أن اتصالات هانسن كانت بها فترات توقف مطولة.

وقد قبض على هانسن في فبراير ٢٠٠١ وبنفس الكيفية التى سقط به أيمز عندما استطاعت CIA من خلال عميل لها داخل المخابرات الروسية الحصول على إحدى الحقائب البلاستيكية التى كان هانسن يستخدمها في وضع رسائله وتم فحص بصمات الأصابع على الحقيبة فتبين أن إحداها تخص روبرت هانسن.

وبعد القبض على هانسن والقيام بتفتيش منزله وجد في مذكراته الشخصية مجموعة كتابات وانطباعات كتبها بنفسه ورد فيها الآتى «إن الولايات المتحدة الأمريكية يمكن تشبيهها بطفل متخلف عقلياً قوى البنية وخطير ولكنه غير ناضج ومن السهل توجيهه، ولكن لا تتخدع بالمظهر فهو أيضاً يستطيع بسرعة أن يتحول إلى عبقري إذا اقتنع بهدف ما». شكلت قصة هذين الجاسوسين فترة صراع بين أجهزة مخابرات واشنطن وموسكو إلا أنها كانت ضربة موجعة لمجتمع المخابرات الأمريكى بسبب فداحة الاختراق الذى سببه تطوع هانسن وأيمز لخدمة مخابرات موسكو. وقد شهد هذا الصراع عدة جولات كان أولها تعرف موسكو على موظفيها الذين يعملون بسفارتها في واشنطن وتم تجنيدهم بواسطة المخابرات الأمريكية فقامت باستدعائهم إلى موسكو ومحاكمتهم وإعدام اثنين منهما، هما موترونيين Motronin ومارتينيوف Martynov بعد محاكمة سريعة.

وفي جولة أخرى استطاعت واشنطن من خلال عملاء لها داخل موسكو التعرف على تجسس أيمز وهانسن فتم القبض عليهما ومحاكمتهما والحكم عليهما بالسجن مدى الحياة وقد تم تخفيف حكم الإعدام بسبب تعاونهما مع سلطات التحقيق في كشف التعاملات التى أجريها مع موسكو.

وإذا بحثنا عن العناصر المشتركة بين العمليتين نجد أن مسرح التعامل فيها كان مدينة واشنطن وكانت السفارة السوفيتية هي مركز الثقل وكان أسلوب الاتصالات وتبادل الرسائل هو النقاط الميتة والنزاع بمقتضاه تبادل أعداد ضخمة من الوثائق مقابل مبالغ مالية كبيرة وبالرغم من اعتراض الكثيرين على هذا الأسلوب بسبب ضعفه الأمنى إلا أنه كان ناجحاً جداً في

عمليتى أيمز وهانسن ولعل حداثق ومتنزهات فيرجينيا ذات المسارات الطويلة والمتعرجة وذات الأشجار الكثيفة كانت عاملاً مساعداً في نجاح هذا الأسلوب.

إلا أن أهم عنصر مشترك هو أن العمليتين بدأتا بالتطوع المحض فيما يسمى مهنيًا بالعملاء القادمين -walk in agents وهذا في حد ذاته يستدعى دراسة خاصة للمجتمع الأمريكى الذى لم تشفع له مستويات الرخاء العالية والقدرة المادية الكبيرة والتى لا مثيل لها من ترمد هذين الشخصين وتحول ولأئهما بمقدار ١٨٠ درجة. بل إن الالتزام الدينى أيضاً كان موجوداً بدرجة لدى هانسن. فإذا كان أيمز مضطراً في شرب الكحول وأسرتة مقصورة عليه وعلى زوجته فإن هانسن كان رجلاً أمريكياً محافظاً متزوجاً وأباً لستة أبناء ومسيحى كاثوليكى شديد التحفظ ينتمى لجماعة كاثوليكية تسمى Opus Dei ولها تعاليم متشددة تصل في بعض الأحيان إلى درجة ارتداء الأسلاك الشائكة لإسالة الدماء باعتبار أن الإحساس بالألم هو نوع من القدسية.

إن هذا الإطار الاجتماعى المحافظ دينياً والمستقر مادياً وأسياً لم يكن كافياً لمنع هانسن من التطوع للتجسس.

أما العنصر المشترك الأخير فهو البطل المجهول وراء هاتين العمليتين وهو مسئول المخابرات السوفيتية في سفارة واشنطن الذى ادار بكفاءة اتصالات هانسن وأيمز وحقق منهما مكاسب عظيمة لجهاز مخابراته وظل اسمه مجهولاً عن الإعلام حتى تم القبض عليهما وقد أدلى بحديث لمجلة نيوزويك في يناير ٢٠٠٥ كما ألف كتاباً نشر حديثاً باسم مدير الجواسيس Handler إنه فيكتور شيركاشين Victor Sherkashin.



تولى فيكتور شيركاشين رئاسة مكتب المخابرات السوفيتية في السفارة بواشنطن وساقته الأقدار لى يكون المسئول عن إدارة الاتصالات مع أخطر جاسوسين في تاريخ مجتمع المخابرات وكان عليه أن يحافظ على أمن وسلامة الاتصالات دون حدوث خلط بينهما ودون تعريض أى من العناصر المشتركة إلى القبض بواسطة السلطات الأمريكية. واستطاع شيركاشين المحنك أن يستحوذ على كميات هائلة من الوثائق والمستندات والخطط السرية وهو يدير العمليتين وسط عاصمة الدولة المخترقة.

وكان لديه بعد نظر احترافى، ففي إحدى المناسبات ذهب إلى حفل استقبال رسمى يعلم أن الدريش أيمز سيكون موجوداً به وتعمد أن يقابله وجهاً لوجه ويتبادل حديثاً عاماً مقتضباً ثم تركه. وعندما سئل بواسطة الصحافة بعد تقاعده وبعد كشف عملية أيمز.. ألم يكن ما فعلته يعتبر خطأ مهنيًا قد يعرض أمن الاتصالات مع أيمز إلى الكشف أجاب.. على العكس فأنا أعلم أن وكالة المخابرات

ثلاثيين triple agents مما سيعود بفائدة كبيرة على موسكو.

فالعمل الثلاثى يستطيع كشف نوايا جهاز المخابرات الذى يعمل ضده لأنه سيأخذ تعليماته منه ويعطيها للجهاز الذى يعمل معه وستكون هذه التعليمات معيرة عن نوايا وخطط الجهاز الذى يعمل ضده.

لقد كان شركاشين ضابط العمليات case officer وقد أدلى بحديث صحفى إلى جريدة السنداي تايمز في ٩٨/٢/٨ وكان قد تم القبض على أيمز في حين أن هانسن كان لا يزال يعمل واقتصر حديثه على أيمز دون أى إشارة إلى وجود عملاء آخرين.

وفي ٢٠٠٥/١/١٠ أدلى بحديث آخر إلى مجلة النيوزويك أعطى فيه للصحافة الغربية تفسيراً لعملية التجسس التطوعى لهانسن وأيمز ومن قبلهما جون ووكر ورونالد بيلتون وجميعهم من العاملين في أجهزة المخابرات الأمريكية ويفترض فيهم أعلى درجات الأمن والولاء.

فقال..

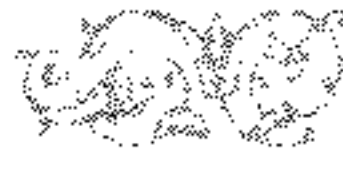
«إن التصوير المستمر والمتكرر في الإعلام الأمريكى وبصفة خاصة أفلام هوليوود السينمائية الذى يظهر الفرد الأمريكى أقوى وأذكى وأغنى ويملك تركيبات عجيبية من العضلات ويستطيع إطلاق النيران في كل الاتجاهات أثرت على النفسية الأمريكية وجعلتها تصاب بالغرور والصلف ومن ثم تفقد الرؤية الصحيحة. وهذا التأثير امتد إلى المؤسسات الأمريكية ومنها أجهزة المخابرات فجعلها تعطى صلاحيات أكبر للأفراد وتتراخى في المتابعة الدقيقة لمستوياتهم الأمنية ولم تدرك هذه المؤسسات أن الفرد الأمريكى هو إنسان عادى جداً وفي أحيان كثيرة يكون أقل من العادى بسبب حياة الترف الزائدة التى يعيش فيها.

إن هذا الوضع جعل البعض يتمرد على الغرور والصلف مثلما حدث مع هانسن أو يسعى للكسب المادى أولاً وقبل كل شيء مثلما حدث مع أيمز وفي الحاليتين نحن أمام حالة ضعف في الإيمان وضعف في الولاء ناتجة من صميم الحياة الأمريكية وهذا هو مريض الفرس».

ولقد حاولت الصحافة الأمريكية أن تقصر التفسير لظاهرتى هانسن وأيمز على مجرد الجشع المادى فقط إلا أن شركاسين أورد هذا التفسير الذى يعبر عن خلل اجتماعى كبير داخل الولايات المتحدة الأمريكية.

لقد كشف الصراع بين موسكو وواشنطن الكثير من العيوب فيهما، فمن الإهمال والتراخى في إدارة الأمن الذى أسفر عن قصتى هانسن وأيمز إلى السرعة في التصرف بدون دهاء في إعدام موترونيين ومارتينيوف ثم التناقض الصارخ بين صورة السوبر مان الأمريكى وضعف الولاء لدى هانسن وأيمز وغيرهما.

حقاً عندما يتصارع الكبار تسقط الأقنعة. ❁



## حروب المخابرات لا تعرف

## مراحل الصدقة

## ومراحل العداوة

## فهي

## حروب مستمرة

## تحدث

## بين الأعداء

## وتحدث

## بين الأصدقاء

## بل إنها

## قد تشتد

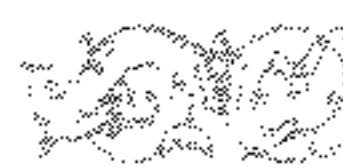
## في صراوتها

## في أوقات

## السلم

## عن أوقات

## الحرب



المركية تجرى بشكل دورى عمليات كشف الكذب على العاملين بها للتأكد من سلامتهم الأمنية وأعلم أن من بين الأسئلة الدائمة في هذه الاختبارات سؤالاً يقول: هل قابلت في الفترة الأخيرة أحد رجال المخابرات السوفيتية وأجريت معه اتصالاً؟ وحتى لا يتعرض أيمز لأى انفعالات أثناء اختباره عندما يسأل هذا السؤال تعمدت أن أقابله بشكل طبيعى لا يثير الشكوك لأضمن له النجاح في عبور السؤال.

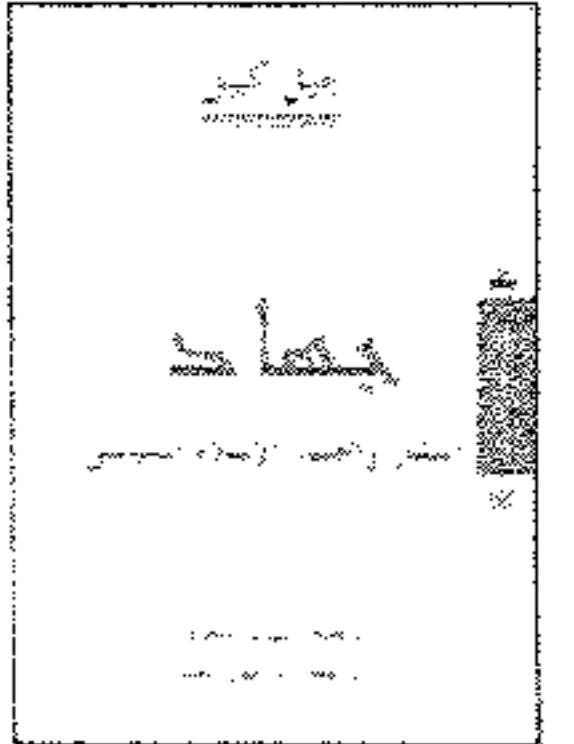
وفي مناسبة أخرى عندما علم شركاشين بالقبض على العميلين السوفيتيين موترونيين ومارتينيوف واتخاذ قرار بإعدامهما اعترض على ذلك وطلب بدلاً من الإعدام الاستفادة بهما كعملاء



تتهتم «وجهات نظر» بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والكتاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك. وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات.

## جهاد - انتشار وانحسار الإسلام السياسي

جيل كيبيل  
ترجمة: نبيل سعد  
مراجعة: د. أنور مغيث  
القاهرة: دار العالم الثالث، ٢٠٠٥، ٥٥٢ صفحة



هذا الكتاب هو أول دراسة شاملة لحركة الإسلام السياسي التي انطلقت في سبعينيات القرن الماضي حتى أيامنا هذه. تتيح هذه الدراسة التي تبنت منظوراً سياسياً واجتماعياً، كيف تفتت الإسلام السياسي بعد صعود جامع بلغ ذروته مع الثورة الإيرانية والجهاد في أفغانستان إلى اتجاهات متعارضة: انتهى بعضه إلى حلول وسط ديمقراطية، في حين انشق البعض الآخر إلى العنف والهروب إلى الأمام عبر الإرهاب الدولي.

وهذه الطبعة من الكتاب - المزيعة والمنقحة - ترافق القارئ حتى الأيام التي أعقبت عمليات ١١ سبتمبر ٢٠٠١، والانفضاض الفلسطينية الثانية، وكذلك إلى الأيام التي أعقبت النجاحات الانتخابية للإسلاميين المعتدلين في تركيا، والسجلات التي تدور بين المسلمين في أوروبا الغربية.

وقد تمت ترجمة هذا الكتاب إلى إحدى عشرة لغة وظهرت طبعته الأولى عام ٢٠٠٠. وهو الآن يعد مرجعاً أساسياً لحركة الإسلام السياسي في كافة أرجاء العالم.

## الإنسان العاقل وزاده الخيال

رجائي عطية  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٤، ١٨١ صفحة



الإنسان كائن عاقل.. بوصلته عقله وزاده الخيال.. فالخيال هو الذي يميز الإنسان عن سائر الكائنات، والخيال هو زاد ومدد العقل الذي يحلق به الإنسان في المكان والزمان.. ينقله في المكان بغير

سفر، ويستحضر به أزمة مرت، ويتصور به الغيب ويستشرف من خلاله المستقبل، دون أن يفارق اللحظة التي يعيشها.

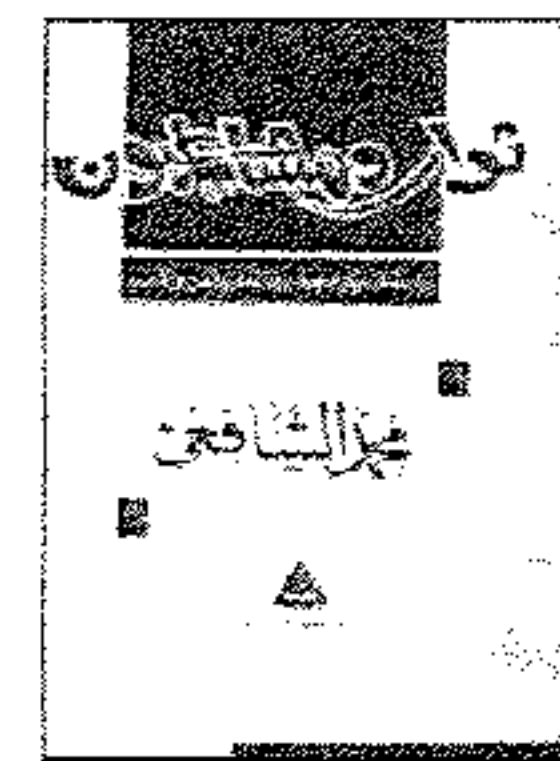
يؤكد المؤلف أن في خيال آدمي - مع عقله - سر قدرته على الفكر والإبداع، فالخيال - من وجهة نظره - قطعة من وعي الإنسان لا تفارقه إلى أن يرحل عن الدنيا. ومن الحماسة أن يستهين أي آدمي عاقل بوجود الخيال ودوره الأساسي في حياة كل منا، فأوقات الأدميين ليست إلا ميادين اصطلاحية لخيالهم بالنسبة لحياتهم، يقيسون بها حركات الزمان في المكان كما تصورها.

وفضائل الإنسان العظيمة كلها نبت لخيال الأدمي.. ولولا الخيال ما عرف البشر هذه الفضائل، ولولاه أيضاً ما كان هناك رجال ونساء أفذاذ ركبوا الصعب وكرسوا العمر وثابروا وقاموا وصبروا، وما عرف تاريخ البشر قيمة ومكانة وجدوى وكرامة الإخلاص والصدق والاستقامة والشجاعة والمثابرة والبطولة والوفاء والتضحية والإيمان، فالأدمي مركب بالغ الدقة والإحكام والإتقان.

وهذا الكتاب يحشد العديد من القضايا والمواقف التي يعيشها كل إنسان، يرصدها المؤلف ببراعة وبعمق شديدين تؤهل القارئ لكي يفهم حياته بشكل أكثر وعياً ليعيشها بسعادة أكثر.

## شوار ومشاغبون

محمد الشافعي  
القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٤، ١٦١ صفحة، ٥٢٥ قرشاً



الثائر الحقيقي من وجهة نظر المؤلف لا بد أن يكون مسكوناً بالإبداع، لكي يمتلك القدرة على البناء.. كما أن المبدع الحقيقي لا بد أن يكون مسكوناً بالثورة لكي يمتلك القدرة على الإضافة.

وفي هذا الكتاب، يلقي المؤلف الضوء على بعض رواد الثورة والشغب في الفكر والفن والأدب، موضحاً عظمة هؤلاء الرواد الذين كانت حياتهم سلسلة طويلة من الدروس والعبر التي تجعل منهم «النموذج الأبهي» للقدوة الجميلة التي أصبحنا نفتقدها الآن بشدة.

وكما يقول المؤلف فإنه توقف في كتابه هذا عند أصحاب الإبداعات الفارقة

والعطاءات الخالدة التي أثرت بشكل كبير في تاريخ الأمة. ومن هذه الشخصيات: رقاعة رافع الطهطاوي شيخ مشايخ المعارف المصرية الذي تحول إلى جسر للتونير من خلال نقله لمعارف وثقافة الغرب إلى العرب الذين كانوا - آنذاك - يعيشون حقبة حالكة من تاريخهم. كما كان سلامة موسى الجامعة التي تعلم فيها عشرات المبدعين في مناخ يؤكد على حرية التعبير ورحابة العقل.

أما عبد الرحمن الشرقاوي فكان مبدعاً موسوعياً ظل طوال عمره ينادي بفكرة العدالة. ويأتي يوسف السباعي في طليعة الأدباء الذين شغلتهم فكرة العمل العام حيث كان المحرك الرئيسي لكل الكيانات الثقافية التي مازالت تؤدي دورها حتى الآن.

وهكذا يتناول الكتاب سيرة حياة ١١ نجماً لامعاً في سماء الفكر والثقافة والفن في مصر، ليلقي الضوء على أهم ما قدموه طوال تاريخهم.

## الحديث النبوي وعلم النفس

د. محمد عثمان نجاتي  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٣٦٠ صفحة



يعتبر هذا الكتاب تكملة للكتاب السابق للمؤلف «القرآن وعلم النفس» وهما يقدمان وجهة نظر المؤلف عن التصور الإسلامي الصحيح عن الإنسان، ودراسته لما ورد في القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف من مفاهيم نفسية وحقائق تتعلق بالحياة النفسية للإنسان. وفي هذا الكتاب يعرض المؤلف ما ورد في الحديث النبوي متعلقاً بالنواحي المختلفة من سلوك الإنسان، مثل دوافع السلوك، والانفعالات، والإدراك الحسي، والتفكير، والنمو، والشخصية، والصحة النفسية، والعلاج النفسي، وحاول المؤلف على قدر الإمكان المقارنة بين ما جاء في الحديث متعلقاً بهذه الموضوعات وما يذهب إليه علم النفس.

ويأتي هذان الكتابان كمحصلة لاهتمام المؤلف منذ فترة طويلة بدراسة المفاهيم النفسية في القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف، بهدف الوصول إلى فهم دقيق للتصور الإسلامي للإنسان، ومعرفة وجهة نظر الإسلام في العوامل

الرئيسية للشخصية السوية والصحة النفسية وأسباب الانحراف والشذوذ والمرض النفسي، والطرق السليمة لتعديل السلوك والعلاج النفسي، وأسباب سعادة الإنسان، وأسباب شقائه، ومنهج الحياة الأمثل للإنسان لكي يعيش عيشة آمنة مطمئنة سعيدة.

ويقول المؤلف إن علم النفس الذي يدرس الآن في الجامعات العربية والإسلامية إنما هو مستمد من الغرب وهو يعتمد في نتائج البحوث التي أجريت، في الأغلب، على دراسة مجتمعات غربية غير إسلامية لها تصورها الخاص عن الإنسان، ولها فلسفتها الخاصة في الحياة، ولها ثقافتها ومعاييرها وقيمها الخاصة، وهو ما يمكن ملاحظته في نظرية سيجموند فرويد عن دور الجنس في التحليل النفسي أو في تمجيد الثقافة الأمريكية المعاصرة للإنجاز في العمل وأهمية التنافس والتفوق كمعيارين للنجاح.

ومن هنا، فإن أهمية هذا الكتاب تتضح في اعتماد المؤلف على الثقافة الخاصة التي تميز المجتمعات العربية والإسلامية وسعيه لتقديم مدرسة جديدة يمكن أن تسمى بالمدرسة الإسلامية في علم النفس.

## سيتها العالم الثالث والغرب

روى أرمز  
ترجمة: أبية الحمزاوي  
القاهرة: مكتبة الإسكندرية، مركز الفنون، ٢٠٠٤، ٢٤٨ صفحة



يركز هذا الكتاب على تأثير العوامل الاقتصادية والاجتماعية في تطور ما يمكن تسميته بـ «سينما لا غربية» في العديد من دول العالم الثالث، في نفس الوقت الذي كان فيه رواد صناعة السينما خارج أوروبا واليابان وأمريكا الشمالية يعملون ضمن شروط يسيطر فيها الفيلم الأجنبي على الشاشات المحلية، وحيث يسخر التوزيع المحلي لترويج منتجات مستوردة، تعطى للسينما وظيفة تجارية ترفيهية يمكن أن تكون غريبة عن التقاليد المحلية.

يعتمد الكتاب في دراسته لسينما العالم الثالث على نظرية المركز والمحيط بين الدول العظمى والبلدان التابعة، حيث كانت محاولات إقامة صناعة سينمائية في دول العالم الثالث محاولة من رأس المال



وقد نجح الكتاب في تفنيد هذه التصورات غير الحقيقية للإسلام والمسلمين، محاولاً تقديم صورة غريبة موضوعية عن الإسلام وأنه ليس دين عنف كما تحاول الدعايات الغربية الترخيصة تصويره، مستشهداً بالعديد من المفكرين الإسلاميين المعاصرين.

#### القتل السياسي - حرب أرثيل شارون ضد الفلسطينيين

باروخ كيمير لينخ  
ترجمة: عمار أحمد حامد  
سوريا: دار الرائي، ٢٠٠٤، ٢٠٠ صفحة



القتل السياسي هو عملية متعددة المستويات، ليس بالضرورة أن تعتمد على تعاليم وأوامر عسكرية، ولكنها تستهدف في الأساس إنهاء الوجود الفلسطيني ككيان اقتصادي وسياسي واجتماعي شرعي. وقد تستوجب هذه العملية قيام شارون بعملية تطهير عرقي من الأرض المعروفة باسم أرض إسرائيل بشكل كامل أو جزئي، إلا أن هذه الخطوة ستؤدي إلى تعفن النسيج الداخلي للمجتمع الإسرائيلي. كما تهدم الأساس الأخلاقي للدولة اليهودية في الشرق الأوسط. ومن هذا المنطلق ستكون النتيجة بمثابة قتل سياسي مزدوج للكيان الفلسطيني، والكيان اليهودي في آن.

وتبدو جذور الأزمة. كما يرى المؤلف. أن النظام الثقافي والسياسي الإسرائيلي غير قادر على ممارسة تطهير عرقي على نطاق واسع، في نفس الوقت غير قادر على طرح تسوية حقيقية مقبولة عند معظم الفلسطينيين.

ويؤكد المؤلف أنه بما أن السياسة الحالية والقيود الأخلاقية لن تسمح بالتطهير العرقي في الوقت الحالي، إلا أن هناك عدة عوامل ستجعل من هذا الأمر واقعاً في زمن ما من المستقبل. فالشعب الإسرائيلي اليوم. على عكس ما كان عليه في الماضي غير البعيد - يعتبر أن نقل السكان الفلسطينيين - التعبير اللطيف للتطهير العرقي - هو الموضوع الشرعي للنقاش، خاصة أن الأيديولوجيا المنتشرة وسط اليمين الإسرائيلي والفصائل الدينية هو تنظيف أرض إسرائيل من العرب، لتؤسس إسرائيل سابقة في العالم كله في مجال التطهير العرقي.

ورغم تأكيد الكتاب على التفوق العسكري والاقتصادي والتكنولوجي الإسرائيلي، إلا أن هذا الكيان الإسرائيلي

ويتبع الكتاب مراحل الكفاح الفلسطيني منذ انتداب عصبة الأمم على فلسطين مروراً بالانتفاضة وأوسلو وانتفاضة الأقصى والجدار العازل وسياسات واشنطن المعادية لحقوق الفلسطينيين المشروعة والمقررة قانونياً، كما يحوى الكتاب قائمة بهليوجرافية لأعمال الإبادة التي مارستها إسرائيل على الفلسطينيين خلال انتفاضة الأقصى.

#### تحطيم الأسطورة - تخطي الإسلام للعنف

بروس ب. لورنس  
تعريب: عساف علم الدين  
مراجعة: د. رضوان السيد  
السعودية: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٤، ٢٢١ صفحة



يحاول هذا الكتاب أن يقدم فهماً مختلفاً عما هو شائع في الغرب عن الإسلام والمسلمين. فكما يقول المؤلف إن الإسلام يحفل بالرؤى التعددية للواقع كما أن المسلمين متسامحون على نحو كبير، ويتساءل: إذا كان الوضع هكذا، فلماذا ينظر إلى المسلمين وإلى الإسلام كدين غريب في أفضل الحالات أو دين عنيف في أسوأها؟ يجب المؤلف أن السبب الرئيسي لهذه النظرة السلبية للإسلام، وأن الإسلام ينبع من شرق أوسط عربي معاد للآخر، في نفس الوقت الذي لا يزال معظم الصحفيين وكثيرون من صناع القرارات السياسية في الغرب يتجاهلون أي رؤية موضوعية للإسلام ويرددون نفس مقولات الملوك الأوروبيين الذين شنوا حروبهم الصليبية على العرب قبل نحو ألف عام.

يوضح المؤلف أنه بعد مرحلة الحرب الباردة، بدأ الغرب يردد وجود الخطر الإسلامي الأخضر. بعد انهيار الخطر الشيوعي الأحمر. كما أن العدو الإسلامي هو بكل تأكيد عبارة عن محارب أجنبي تم استحضار صورته من الماضي، أو إرهابي محتمل يراقب أمريكا المعاصرة. كان أن النساء المسلمات دوماً يتعرضن لسمع أزواجهن المستبدين، دون الإشارة بأي حال من الأحوال للمشاركة الضعيفة للنساء المسلمات في مجتمعاتهن وباختصار فإن: الرجال المسلمين يكرهون الغرب ويسئون معاملة نسائهم.

وهذه الصورة تعتمد على جعل الإسلام ديناً للذكر المتخلف والعنيف، وتسويق هذه الصورة بشكل نمطي على كل المسلمين في كافة أرجاء العالم.

المتضادين: طرف الرؤية الأمريكية، وطرف العولة العالمية الأخرى، حالة من الصراع العالمي الذي أخذ يسود العالم في مرحلة ما بعد انتهاء الحرب الباردة وسقوط القطب السوفيتي وكتلته الاشتراكية.

وقد أخذ هذا الصراع أشكالاً مختلفة، تراوح بين الصراع النظري والتقني من خلال منظمة التجارة العالمية والمنظمات الدولية الأخرى، والصراع المكشوف في ساحات إقليمية كما يجعل في أفغانستان والعراق وفلسطين والبلقان.

وهذا الكتاب يرصد أبعاد هذا الصراع والتجاذب والتنافر في طروحات العولة، وانعكاسات الصراع الدولي على العالم العربي والخطاب الإسلامي ومخططات أمريكا في المنطقة العربية، والصراع العربي الإسرائيلي.

#### فلسطين - الفلسطينيون والقانون الدولي

فرانسيس بويل  
ترجمة: د. عبد الله الأشعل  
القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٤، ٢٨٥ صفحة



هذا الكتاب من الكتب النادرة، فهو بقلم أستاذ أمريكي متخصص في القانون الدولي يجمع بين الدقة العلمية والإنصاف الظاهر لحقوق الشعب الفلسطيني. لذلك فهو يعد باللغة الإنجليزية مرجعاً مهماً للمتحدثين بها، كما تعد ترجمته العربية مرجعاً مفيداً لقراء العربية يفوق المصادر العربية المتاحة في دقته وتفصيله.

ويقدم الكتاب معلومات أساسية حول مبادئ حقوق الإنسان الدولية القانونية التي تنطبق على الصراع الفلسطيني - الإسرائيلي، وملاءمتها للتوصل إلى أي تسوية شاملة للسلام في الشرق الأوسط بين إسرائيل وفلسطين، وكذلك بين إسرائيل والدول العربية المجاورة.

يتناول الكتاب رؤية المؤلف للأكاذيب التي تستند إليها السياسة الخارجية الأمريكية في العديد من مناطق العالم وعلى رأسها الشرق الأوسط، ويقول المؤلف أن اللوبي المؤيد لإسرائيل في الولايات المتحدة والمنتفعين منه في الكونجرس الأمريكي حاولوا بشكل مستمر ممارسة الضغط على الرؤساء الأمريكيين المتعاقبين لكي يعترفوا بالقدس عاصمة لإسرائيل، حتى لو أدى هذا إلى إشعال الرأي العام في العالم الإسلامي كله الذي يشكل سدس سكان العالم.

في هذه الدول لتأكيد وجوده. وحصوله على حصة متزايدة في السوق المحلي. كما كان الغرب يجهل تماماً أن إنتاجاً سينمائياً يزدهر في أجزاء عديدة من العالم اللاغربي في أواخر العشرينيات من القرن الماضي، حيث كانت الهند مثلاً تنتج أفلاماً أكثر من بريطانيا العظمى.

ويستعرض الكتاب ضمن أحد فصوله السينما في مصر، مشيراً إلى الدور الذي لعبته القوى الأوروبية بعد عام ١٨٤٠ في إجهاض تجربة محمد علي ومحاولته بناء مصر كقوة إقليمية مستقلة ذاتياً، وتطور الإنتاج السينمائي الخاص في مصر، وتدخل الدولة في صناعة السينما خلال المرحلة الناصرية، مستعرضاً بعض الأمثلة من الأفلام المصرية وكيف عبرت عن أوضاع اقتصادية شهدتها مصر طوال القرن الماضي.

#### العولة والأمركة

موفق النقيب  
سوريا: دار الرائي، ٢٠٠٤، ٣٤٤ صفحة



تكتسب «العولة» أهمية لم يسبق لأي موضوع آخر أن اكتسبته في تاريخ البشرية، فالعولة اشتملت كمفهوم كافة جوانب الحياة البشرية اقتصادياً وسياسياً واجتماعياً وفكرياً وثقافياً وحضارة وسلوكيات، وتبنى على أساسها استراتيجيات عمل وآليات تحرك وأنماط تفكير وسلوك.

وفي ذات الوقت، عملت الولايات المتحدة الأمريكية ومازالت، على لى عنق العولة كي تدخل كما يقول المؤلف في عنق زجاجة الرؤية الأمريكية بكافة جوانبها، والتي تتحكم فيها الرغبة الأمريكية الإمبراطورية بفرض سيطرة عالية تقدم من خلالها الحلول المناسبة لمصالحها الاستراتيجية.

وعلى جانب آخر، أخذت القوى العالمية التي تنضوي تحت تحالفات أو منظمات دولية تسعى لإخفاء صورة إيجابية على مسائل العولة ولاتجاه نحو صفات إنسانية وحضارية تسمح بتكريس ما يسمى بحوار الحضارات، والاستفادة من الجوانب الإيجابية في الحضارات لصياغة حالة عولية منفتحة تخدم مصالح البشرية، وتستفيد من أخطاء الماضي، وتؤسس بحالة متقدمة في مسيرة التطور البشري مع الحفاظ على الخصائص والهويات المتميزة لكل مجتمع أو لكل تجمع دولي أو إقليمي. وقد شكلت هذه المعادلة بطرقها



## آفاق جديدة فى دراسة اللغة والذهن

ويفعل الفصل الثالث هذه الأفكار بشكل أوسع، ويتناول فيه المؤلف تفنيد أفكار الفيلسوفين الأمريكيين المعاصرين ويلارد كوين ومايكل دومسيت فى عدد من القضايا مثل عدم وثوقية الترجمة.

أما الفصل الرابع فيؤكد على أنه ينبغي أن تخضع اللغة لنماذج وشروط إضافية على تلك التى تراعى فى العلوم الطبيعية عموماً. ويبدأ تشومسكى بملاحظة أن مصطلح «ذهن» يحدد ببساطة بعض مظاهر العالم المعينة التى تود أن تخضعها للبحث العلمى، ثم يتناول عرضاً دقيقاً للأفكار - من حيث صلتها بدراسة اللغة بشكل خاص - بدءاً من ديكرت إلى وقتنا الحاضر. ويتناول الفصل الخامس عدداً من القضايا السابقة لكن مع التركيز مباشرة بصورة أكثر على اللغة ومعرفة اللغة فيرى تشومسكى أن اللسانيات تنتمى إلى العلوم الطبيعية.

ويبحث الفصل السادس فى بعض القضايا نفسها لكن باستخدام أمثلة أخرى ويمناقشة مطولة للاختلافات بين البحث العلمى الطبيعى وما يسمى غالباً «بالعلم الشعبى» وهو العلم الذى يهتم بالكيفية التى يؤول بها الناس ثبات الموضوع وطبيعة الحركة ومسبباته.

ويطرح الفصل السابع مناقشة أوسع لقضايا اللغة والذهن منها ما يقال عن أن هناك ما يسوغ الاعتقاد بأن لدى البشر «عقفاً مخصصاً» مقصوراً على استخدام اللغة وتأويلها ويسميه تشومسكى «الملكة اللغوية» والتى يقول إنها مشتركة بين أفراد النوع، وتتخذ حالات متنوعة بطرق محدودة تبعاً للتنوع التجريبى. وتسهم هذه الحالات بتفاعلها مع أنظمة أخرى - معرفية وإحساسية حركية - فى تحديد صوت التعبيرات اللغوية ومعناها.

يطرح الكتاب أيضاً بقلم المترجم سيرة حياة مختصرة لنعوم تشومسكى منذ مولده عام ١٩٢٨ لأبوين روسيين هاجرا لأمريكا عام ١٩١٣ هرباً من تجنيد أبيه فى الجيش القيصرى رغمًا عنه، وكتاب تشومسكى على القراءة منذ صباه وقراءته لنصف دائرة معارف تتكون من عدد من المجلدات الضخمة وهو فى السابعة من عمره، بالإضافة إلى اهتمامه المبكر باللغة العبرية، ودراسته فى أمريكا وتأثره بالأفكار اليسارية التى كان يعتنقها عدد من المفكرين اليهود النازحين من روسيا وأوروبا الشرقية.

نعوم تشومسكى

ترجمة: حمزة بن قبلان المزني  
القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٥، ٤٢٢ صفحة



فى فصول هذا الكتاب السبعة، قدم تشومسكى أفكاراً جديدة للدراسات الفلسفية التى تعرضت لقضايا اللغة والذهن. وهو ينطلق من أن «أكثر معرفتنا باللغة فطرية إلى حد يفوق ما كان متوقعاً من قبل»، ويؤكد أيضاً على «أن خصائص اللغة الجوهرية كلها موجودة فى الدماغ منذ البداية. وهو ما يعنى أن الطفل ليس بحاجة إلى أن يتعلم من عدم خصائص اللغة التى يتعرض لها».

يتناول الفصل الأول أفكار تشومسكى فى الوقت الراهن عن طبيعة الملكة اللغوية، موضحاً أن «وراثته» هذه الملكة يمكن أن تكون هدفاً بعيداً للبحث العلمى، ويبين هذا الفصل نزعة تشومسكى التى صارت مأثوفة الآن حيث يضرب أمثلة بسيطة ليرتب عليها نتائج عميقة، فعلى سبيل المثال إذا احتوت مكتبة على نسختين من رواية الحرب والسلام لتولستوى واستعار كل واحدة منهما شخص مختلف. فهل أخذ الشخصان الكتاب نفسه أم أخذتا كتابين مختلفين؟ وكلتا الإجابتين ملائمة تبعاً لما إذا كنا ننظر إلى الكتاب بوصفه وحدة مادية أو وحدة مجردة.

ويوجه الفصل الثانى «تفسير استخدام اللغة» نقداً لوجهات نظر الفلاسفة الذين يرون أن اللغة شأن خارجى خاصة الفيلسوف الأمريكى المعاصر هيلارى بيتنام، ويقدم تشومسكى سلسلة طويلة من الأمثلة الجديدة للبرهنة على وجهة النظر التى مفادها أن أكثر معالجات اللغة نجاحاً هى التى تصاغ فى ضوء الحواسب الآلية التى تجرى تجاربها على التمثيلات الذهنية الداخلية.

ويضرب تشومسكى أمثلة على صحة وجهة نظر القائلين بأن اللغة موضوع داخلى، مثل «يصبغ جون البيت بنياً» وبالقطع فإن السطح الخارجى للبيت هو الذى يصبغ له سطحه الداخلى، ومع ذلك فلا يمكن أن يكون معنى البيت مقصوراً على سطحه الخارج.

بين الحياة المادية والروحية، مع ضرورة أن يكرس كل إنسان حياته لأجل هدف سام يسعى لتحقيقه، وبهذه الوسائل يستطيع الإنسان أن يعيش حياة هادئة هائلة رغم المشاكل والصعوبات والأزمات التى تواجهه.

### الرسوم المتنوعة

جورج البهجورى  
القاهرة: دار العالم الثالث، ٢٠٠٥، ١٦٨ صفحة



فى هذا الكتاب يحكى الفنان جورج البهجورى حكايته مع الكاريكاتير بالقلم وبالريشة معاً.

فى صفحاته الأولى، يحكى البهجورى كيف عشق الرسم منذ طفولته، وكيف كان يعبر عن مشاعره بالرسم، فقد كان يرسم المدرس بالطباشير على السبورة، كما كان يرسم كبار أفراد عائلته بشكل ساخر وكان يخفى عنهم رسوماته خوفاً من عقابهم، وكانت مشكلة منع أسرته له من الكلام فى حضرة الكبار، دافعاً له للرسم، خاصة بعد أن أصبح - كما يقول - مريضاً بالخجل ولعنة الكلام. وعندما دخل أخوه الأكبر الجامعة الأمريكية بمنحة لتفوقه بعد أن عجز الوالد عن تعليمه، أخذه من يده إلى أستاذ كبير للرسم فى كلية الفنون الجميلة رحب به وأعطاه أول درس فى الرسم بقلم الفحم، وكان هذا الأستاذ هو الفنان كمال أمين. وفى الكلية التقى البهجورى بالعديد من الأساتذة: أحمد صبرى، وبيكار، وحمودة، وكامل مصطفى، والبنانى، والجزان، والسجيني، وعرفه بىكار على صاروخان.

وفى هذه الصفحات يروى البهجورى العديد من المواقف التى مر بها فى حياته وأشهر رسوماته، وعلاقاته بثنائى الكاريكاتير، وكيف التحق بـروز اليوسف، وكيف تشكل وعيه السياسى هناك، وكيف تعرف على صلاح جاهين الذى بدأ الرسم فى روز اليوسف وعلاقاته بحجازى وبهجت واللباد، وأيضاً العديد من الكتاب مثل أحمد بهاء الدين وإحسان عبد القدوس وعبد الرحمن الشرقاوى وفتحى غانم وغيرهم.

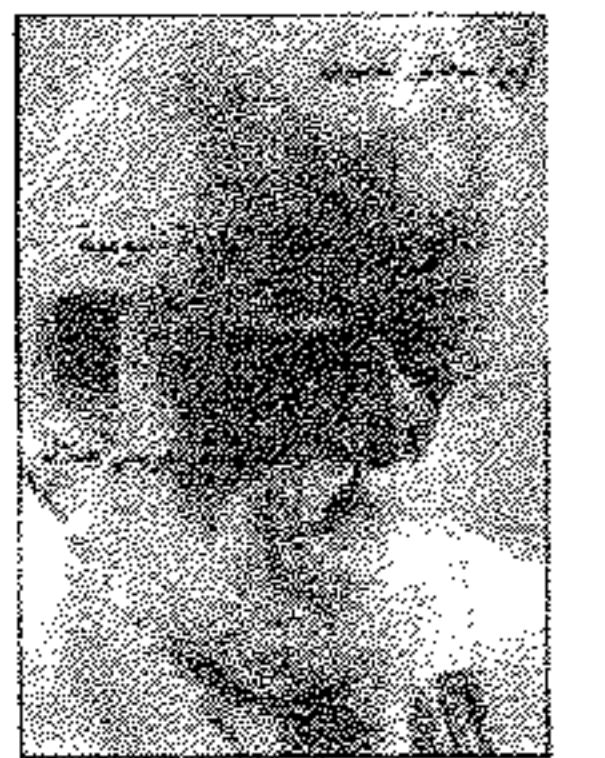
أما الجزء الثانى من الكتاب فقد خصصه البهجورى لعشرات الرسوم الكاريكاتيرية التى تتراوح بين رؤاه السياسية والاجتماعية والفنية، التى تثير البسمة وتدفع العقل للتفكير وطرح التساؤلات فى آن.

ولد فى الخطينة وعلى أنقاض ثقافة أخرى تعاني من التطهير السياسى والعرقى، ورغم ذلك لم تنجح الدولة الجديدة فى إبادة الثقافة الأصلية المنافسة كما فعلت المجتمعات الاستيطانية المهاجرة الأخرى.

وإزاء هذا الوضع غير المسبوق فى تاريخ الصراعات البشرية، يؤكد المؤلف أن طرقى النزاع فهما أخيراً أنهما فى وضع اللا انتصار، وأنه لا الجيش ولا الاستراتيجية السياسية، أو كلاهما معاً - ستؤديان إلى زوال الخصم. وأنه إذا استمر الصراع والكره فسيؤدى هذا إلى حالة من الإنهاك طويل الأمد، التى سينجم عنها دمار وزوال المجتمع الإسرائيلى. إذا ما تصاعد الصراع ووصل إلى حرب إقليمية سواء استخدمت الأسلحة غير التقليدية أم لم تستخدم. كما أن عدم التوصل إلى تسوية بين الإسرائيليين والفلسطينيين سيؤدى بالدولة اليهودية المعاصرة إلى أن تصبح مجرد «هامش» فى تاريخ العالم.

### القواعد الذهبية للحياة اليومية

أومرام ميخائيل إيفانهوف  
ترجمة: مورييس جلال  
سوريا: دار الرائي، ٢٠٠٤، ٣٤٤ صفحة



لنرض أنك مضيت متنزهاً فى غاية، وتنت فيها بعد أن ضللت الطريق، فسلكت درياً أفضى بك إلى منطقة مستنقعات موبوءة بالذباب والبعوض والأفاعى، وأصبحت مهدداً ومحاصراً.. فما الذى يمكنك أن تفعله؟!

الحل الوحيد الذى يقدمه هذا الكتاب هو أن تهرب وتعود أدرجك فترتد إلى الخلف بقصد استعادة طريقك. وعلى الصعيد النفسى، إذا داهمك الأفكار والمشاعر السلبية، فمن الأفضل أن نتجنب المجابهة، لأنك إذا لبثت طويلاً فى الظلام، فلن تقهر الظلام، بل هو الذى سيهرك، وإن بقيت طويلاً فى الحقد، فإنه سوف يهلكك، وإذا بقيت فى الخوف والمتع السيئة، فإنها ستغلب عليك، وعليك أن تستبسل وتناضل بقصد تعزيز قواك على الصعيد الجسدى، أما على الصعيد النفسى فمن الأفضل ألا تجابه القوى المعادية بل ينبغي عليك أن تقول: كيف أنقذ نفسى منها؟

هذه هى حكمة الكتاب الأساسية التى وضعها المعلم والفيلسوف أومرام إيفانهوف ١٩٠٠-١٩٨٦ الفرنسى ذو الأصل البلغارى.

والمؤلف يراهن على ضرورة التوفيق



## الرئيس الشهيد رفيق الحريري: الحلم، الحقيقة، الخسارة

هذه المجالات كلها، ولا يعود ذلك إلى صعوبات الظروف فقط، بل إلى غياب الإرادة السياسية والانضباط السياسي.. ومن هنا فإن للكلمات التي قيلت في الرئيس الحريري دلالات كبرى، من حيث إنها تعنى الأمل وتعنى الالتزام، وتعنى الثقة بشخص الفريد ونهجه الوطني والقومي.

وقد كان الحريري في حياته السياسية صاحب مشروع يتعلق ببناء الدولة، وبالنهوض السياسي والاقتصادي والاجتماعي وبالتقدم، لكنه كان قبل ذلك كله ويعده حريصاً على البعدين الوطني والقومي في مسيرة حياته السياسية وفي مشروعه، وقد أراد الذين اغتاثوه النيل من هذين البعدين والقضاء على فكرة وإمكانية الجمع بينهما.

لكن التوحد حول شهادته، ومن حوله أسرته وتياره ونهجه، كل ذلك قوت الهدف على الأعداء والمتآمرين.

وكما يقول السياسي اللبناني فؤاد السنيورة، إنه إذا كان من الصحيح أن الكثير مما تمناه الحريري وعمل من أجله قد تحقق، إلا أنه تبقى الكثير مما كان يخطط لفعله ويحلم بتحقيقه، ويعود السبب في ذلك لعاملين: الأول يتمثل في الإعاقات والإشكالات المقصودة التي واجهت الحكومات التي ترأسها على مدى السنوات الماضية ولاسيما الحكومتين اللتين ترأسهما خلال السنوات الأخيرة.

والثاني، يعود إلى ذلك الكم الكبير من الآمال العراض والبرامج التي كان يحملها ويطورها في فكره لكي تتلاءم مع رؤاه للبنان ودوره في المنطقة العربية في القرن الواحد والعشرين.. وفي هذا المجال كان يحلو للرئيس الحريري قول الشاعر: «إذا كانت النفوس كبارا تعبت في مرادها الأجسام».

والكتاب في مجمله، وإن كان يعتبر مرتبة للحريري، إلا أنه في الأساس يعبر عن روح هذا الشهيد البطل الذي واجه الخراب ودمار الحرب في لبنان، بسلاح الأمل والمثابرة والتفاؤل والعمل الجاد من أجل صنع لبنان جديد يسوده السلام والبناء، لا الحرب والدمار.. وفي حياة الحريري استطاع أن يصنع المعجزات، وكانت أيضاً لحظة استشهاده صيحة تحذير من هدم كل ما بناه الحريري مع سواعد كل طوائف وأبناء الشعب اللبناني.

مجموعة مؤلفين

ترجمة وإعداد: رامي الرئيس

لبنان: الدار العربية للعلوم، ٢٠٠٥، ٤٨٠

صفحة، ٨ دولارات



هذا الكتاب ليس دراسة سياسية تبحث وتغوص في أعماق ظاهرة رفيق الحريري، بأبعادها اللبنانية والعربية والدولية، ولا يمكن تصنيفه سلفاً في قائمة الكتب العديدة المنتظر ظهورها تباعاً لقراءة الأسباب الكامنة وراء اغتياله في تمام الساعة الواحدة إلا خمس دقائق يوم الاثنين ١٤ فبراير الماضي في بيروت.

فهذا الكتاب يجمع بين دفتيه بعض ما كتبه مواطنون تعبيراً عن عواطفهم إزاء فاجعة اغتيال الحريري، فسطروا مشاعرهم الصادقة على صفحات الصحف والمجلات والدوريات ومواقع الإنترنت.. فهي كتابات، ببساطة شديدة، تعبر عن آراء الناس، نظرتهم، همومهم، خوفهم، قلقهم، حزنهم.. ولكنها بالقدر ذاته تحكي عن أملهم، شوقهم، أحلامهم، عنادهم.

ولم يكن الهدف من إصدار هذا الكتاب رصد التحليلات السياسية والأمنية والقضائية، بقدر ما هو محاولة لإبراز صورة رفيق الحريري الزعيم اللبناني العربي من وجهة نظر المواطن العادي الذي لم يتعرف عليه إلا بواسطة الإعلام أو المؤتمرات الصحفية، أو الإنجازات التي طبعها باسمه في مختلف المناطق اللبنانية.

وكما يقول الكتاب في مقدمته فإن الحريري أنجز في عقدين ونصف (١٩٨٠، ٢٠٠٥) في المجالين الشخصي والعام، ما يعجز غيره عن إنجازه في أجيال، ومع ذلك كانت هناك أحلام كبيرة يتمنى الشهيد تحقيقها منها أمله في استقامة مجال الحياة السياسية اللبنانية، وفي مجال تطبيق اتفاق الطائف، وفي مجال تسريع الإصلاح والاندماج في الاقتصاديين العربي والعالمي ودخول السوق العالمية بقوة.

والواقع أن هناك قصوراً شديداً في

مستويات التطور المختلفة في الاقتصاد العالمي، واستبعاداً لم يسبق له مثيل في كل من الشمال والجنوب من العملية الاقتصادية، وبالتالي من المجتمع، فملايين الناس يكتشفون فجأة أنهم أصبحوا زائدين عن الحاجة، وغير ضروريين في كل من الإنتاج والاستهلاك، وفي حين اعتاد التقدميون مهاجمة الاستغلال، إلا أنه قد أصبح ميزة الآن أن يستغل أحد فئات على الأقل لأزال لديك عمل ودور.

وفي ظل هذا النظام، فقد زادت أرقام مبيعات بعض الشركات عن إجمالي الناتج القومي لمعظم الدول، وعلى سبيل المثال فإن شركة الكيسنوت موبيل أكبر من باكستان وجنرال موتورز أكبر من الجزائر، وفورد وديملار أكبر من نيجيريا أو المغرب وهكذا..

ويؤكد الكتاب أن الشركات العملاقة والمؤسسات المالية الكبرى أمامها الآن مساحة واسعة لوضع القواعد التي تحكم الجميع، وخاصة لأنها كثيراً ما تسيطر على وسائل الإعلام، وهي تسعى إلى قدرة أكبر لتبني السياسات الوطنية والدولية لتتواءم مع احتياجاتها، فالعولة في حقيقتها هي آخر مراحل الرأسمالية العالمية والإطار السياسي التي يساعدها على الازدهار. والكلمة لها مدلولات أيديولوجية لأنها تنقل الأفكار التي تخدم على خير وجه مصالح المستفيدين من الترتيبات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية القائمة. وهم حين يستخدمون الكلمة يريدون منك أن تعتقد أن العولة كلية ومفيدة للجميع، إلا أن هذا هراء، لكنه هراء فعال، يساعد أحياناً في تحاشي الغضب والتمرد الشعبيين.

ومن حسن الحظ أن كلا من الغضب والتمرد في تصاعد.

والكتاب أساساً همه الرئيسي هو فضح العولة التي تريدها الشركات الكبرى في الغرب، ويتوجه إلى الكثيرين في شتى بقاع العالم الذي يأملون ويؤمنون بأن التغيير ممكن، وأن العالم لابد أن يكون أكثر عدالة.

## خريف الثورة - صعود وهبوط العالم العربي

أحمد المسلماني

القاهرة: دار ميريت، ٢٠٠٥، ٢٠٠ صفحة



يؤكد المؤلف في مقدمته لكتابته أن مجمل الثورات العربية لم تحقق شيئاً،

## ناس وسياسة واقتصاد

رسوم: نبيل تاج

القاهرة: كتاب الأهرام الاقتصادي، ٢٠٠٤، ١١٢ صفحة، ٣٦ جنيهاً



هذا الكتاب غير عادي من ناحيتين: الناحية الأولى هي أنه ربما يكون من أوائل الكتب التي تحكي بالرسوم مسيرة الحياة الاقتصادية في مصر خلال سنوات طويلة مليئة بالحركة، والصعود والهبوط، والمشاكل والأزمات، والانفراجات والإصلاحات، ومن ثم فهو تسجيل كامل بالرسم تصل تلك الظواهر.

أما الناحية الثانية، فتتعلق بريشة الفنان الكبير تاج الذي رسم بيده وفكره هذه الظواهر، فجاءت الرسوم خير تعبير عنها، بل ربما وبغير تجاوز. كان الرسم، أحياناً، أكثر تعبيراً وقوة عن الموضوع ذاته. هذه الرسوم ترتقي إلى مستوى العالمية. وليس في هذا أي قدر من المبالغة، فالصحف العالمية نقلت رسوماته في بعض القضايا، وكثير من الاقتصاديين استأذنوا الفنان الكبير في استخدام أحد رسوماته البارزة كأغلفة لبعض كتبهم. وتاج ليس مجرد فنان، ولكنه كتلة من الإحساس الفني الناضج الرقيق، مع فكر عميق متكامل في شتى الموضوعات، وله إلمام واسع بالقضايا الاقتصادية والسياسية، وهذا سر إبداع رسوماته على أغلفة مجلة الاقتصادى. فالرسم عنده قضية وموضوع ورأى وإضافة جديدة، رغم تشابه الموضوعات والظواهر الاقتصادية وتكرارها.

## أنا والعولة - عالم بديل ممكن

سوسان جورج

ترجمة: محمد مستجير مصطفى

القاهرة: إصدارات سطور، ٢٠٠٥، ٢٤٠ صفحة



تبدو رنة كلمة العولة وكأنها تعنى نظاماً اقتصادياً يدمج جميع البلدان، وجميع الطبقات، وجميع الشعوب، في كل واحد منسجم، لكنها في الواقع تعنى العكس تماماً: شروطاً سياسية غير متساوية للغاية لاندماج البلدان ذات



الانتخابات التشريعية في إيران  
مجلس الشورى السابع ومستقبل  
المشروع الإصلاحي

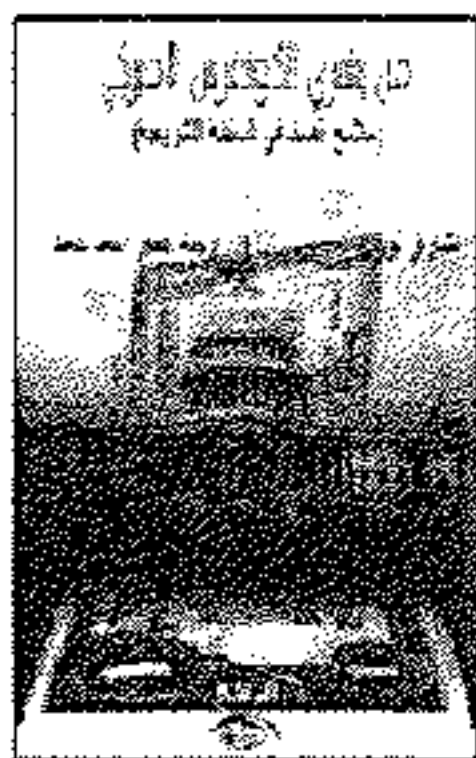
الحرر: د. محمد السعيد إدريس  
القاهرة: مركز الدراسات السياسية  
والاستراتيجية بالأهرام، ٢٠٠٥.  
٤٠٧ صفحات



وراء الهياكل السياسية الإيرانية الموجودة حالياً، تاريخ ثقافي وسياسي كبير يتسم بالثراء والتركيب والمحمولات الرمزية والثقافة الدينية والحداثية، ومن ثم تبدو الصفوة الدينية المحافظة والإصلاحية أيضاً، حاملة تناقضات عديدة بسبب انعكاس بعض هذا التاريخ على إدراكها السياسي لمستقبل التركيبة الداخلية للنظام السياسي الإيراني، في ظل تحولات نوعية في النظام الدولي، وفي سياقاته الإقليمية العديدة، خاصة

في ظل انهيار النظام والدولة في العراق، وضغوط الولايات المتحدة - عبر احتلالها للعراق مع القوات البريطانية والتحالف الدولي - على بعض توجهات السياسة الإيرانية الخارجية، وفي المجال النووي.

يستعرض الكتاب عبر بحوث المشاركين فيه وهم د. محمد السعيد عبد المؤمن، ود. نيفين عبد المنعم، وأحمد السيد النجار، ود. باكينام الشرقاوى، وأحمد متيسى، ود. مدحت أحمد حماد، ومحمد عباس ناجى، تشكيل مجلس الشورى السابع فى إيران، والمشروع الإصلاحى بقيادة الرئيس محمد خاتمى الذى أوشك على نهاية ولايته، والصراع الداخلى مع المحافظين، كما يتناول السياقات الدستورية والقانونية وبيئة العملية الانتخابية، والقوى السياسية المشاركة فيها، والبرامج الحزبية والسياسية، وقضايا المعركة السياسية داخل إيران وتفاعلاتها ونتائجها، فضلاً عن دور المرأة، وتقديم رؤية مستقبلية للمشروع الإصلاحى فى إيران.



من يشتري الكونجرس الأمريكي  
«ملاح الفساد في السلطة  
التشريعية»

تشارلز لويس

ترجمة: عمار أحمد حامد

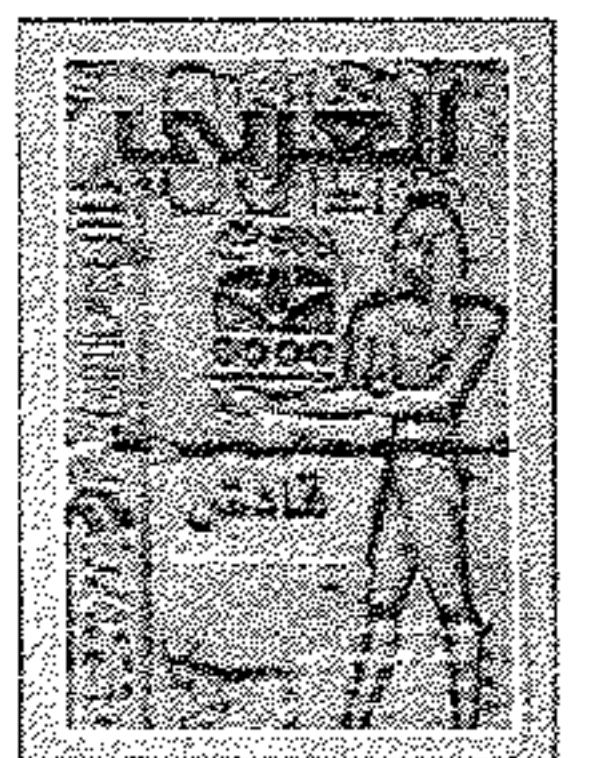
دمشق: دار الرائي، ٢٠٠٤، ١٦٧ صفحة

يلقى هذا الكتاب الضوء على الفساد المستشري في السلطة التشريعية في الولايات المتحدة الأمريكية، بالتفصيل وبالوثائق. وهو ما جعل هذا الكتاب يكتب أهمية خاصة، نظراً لأنه يأتي في الوقت الذي تحاول فيه الولايات المتحدة طرح نفسها كقوة إمبراطورية تحمل لواء الديمقراطية وتنادى بإصلاح الأنظمة السياسية والاقتصادية والإدارية في العالم الثالث.

دولیات

## العربی

الكويت: العدد ٥٥٧، أبريل ٢٠٠٥

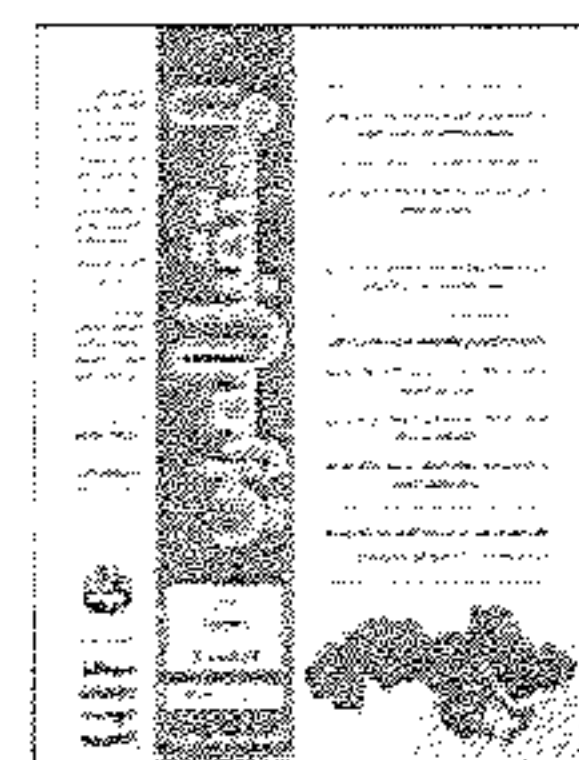


يحفل هذا العدد بموضوعات متنوعة ومتميزة، منها موضوع عن «قادش مدينة الحرب والسلام». ويلقى الضوء على بعض فصول التاريخ الفرعوني. ويالعده أيضاً موضوع عن مدينة براغ ومشاهد من زمن الحرية. ويلقى العدد الضوء أيضاً على الكتابة النسائية في المغرب، وأيضاً عن العرب وكيف انتبهوا لأدب الأطفال، بالإضافة إلى دراسة عن د. أحمد زكي.

وفى باب مستقبلات، توجد ثلاث دراسات، الأولى عن حوار الحضارات.. لماذا وكيف ومع من؟ والثانية بعنوان «الهندسة الخليجية اسمها التقارب العربى»، والثالثة «نحو غد أكثر شبخوخة».

## المستقبل العربي

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية،  
مارس ٢٠٠٥



تصدر هذا العدد مقابلة بعنوان  
«الانتخابات العراقية ومشاهد المستقبل»  
يتناول فيها خير الدين حسيب، المدير  
العام لمركز دراسات الوحدة العربية ما لم  
يتناوله في المقابلات السابقة حول الشأن  
العراقي.

وينشر هذا العدد أيضاً شهادة انتوني كوردسمان أمام لجنة العلاقات الخارجية بمجلس الشيوخ الأمريكي مترجمة وهي بعنوان «نحو استراتيجية أمريكية فعالة في العراق».

كما تنشر خلاصة تقرير مترجمة  
أيضاً بعنوان «رسم خريطة المستقبل  
العالمى» من إعداد مجلس المخابرات  
القومى الأمريكى.

وفي العدد ملف بعنوان «الاستبداد والتغلب في نظم الحكم العربية المعاصرة» وتقرير شامل بنشاط مركز

## القائمة

السعودية: شركة أرامكو، ٢٠٠٥

دراسات الوحدة العربية خلال عام ٢٠٠٤.  
والمتوقع خلال عام ٢٠٠٥.

كما تنشر المجلة تقريراً عن الوقفيات الخيرية في الوطن العربي وتعزيز الثقافة والمعرفة العربية: مؤسسة القطان الفلسطينية نموذجاً، أعده إلياس نصر الله.



## الثقافة العالية

الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون  
والآداب، العدد ١٢٩

والآداب، العدد ١٢٩

يُذكر العدد ١٢٩ (مارس، أبريل) من  
مجلة الثقافة العالمية باثني عشر  
موضوعاً متميزاً.

يأتى مقال «الموسيقى فى رأسك»  
ليبحث فى الانفعال الإنسانى الناشئ عن  
الموسيقى وارتباط ذلك بالذاكرة  
والأعصاب.

ويحتضن هذا العدد أيضاً مجموعة قيمة من المقالات الطبية والعلمية أبرزها: «الكمال في قفص الاتهام»، «نظريات كل شيء»، «الكوفيين: سيد منشطات العصر» و«القصة البوليسية للحمض النووي»، حيث يقدم كل مقال آخر ما توصل له العلم لخدمة الحياة البشرية.



## الطب والقانون في مصر في القرن التاسع عشر

### الجسد والحداثة: الطب والقانون في مصر الحديثة

خالد فهمي

ترجمة: شريف يونس

القاهرة: سلسلة مصر النهضة - مركز تاريخ مصر المعاصر بهيئة دار الكتب والوثائق القومية عدد (٥٨) ٢٠٠٤



منذ سنوات قليلة قدم خالد فهمي نفسه للقارئ العربي بكتابه المهم «كل رجال الباشا» الذي ترجمه شريف يونس باقتدار عام ٢٠٠٤ والذي كان أطروحته للدكتوراة من جامعة أكسفورد. فأثار به نقاشاً علمياً في الأوساط الأكاديمية والثقافية، حتى لقد تحمس البعض لأطروحاته ووصفها بأنها تمثل تحدياً للنمط الوطني السائد في الكتابة التاريخية ومسلماتها، فضلاً عما تميزت به هذه الأطروحات من إثارة للمشكلات المنهجية من خلال مقدمات وفرضيات نظرية تفتح النقاش وتجدد الوعي بالمعرفة التاريخية.. فقد قدم لنا خالد فهمي مناقشة لمفهوم السلطة عند ميشيل فوكو، ذلك المفهوم الذي أصبح يحتل مكانة واضحة في مختلف العلوم الاجتماعية خلال السنوات الأخيرة، وهو ما عالجه مؤلفنا في صدر دراسته عن الجيش المصري في عهد محمد علي في ضوء فلسفة السلطة التي كانت «تخضع أفراد هذه المؤسسة العسكرية لتحقيق انتصارات السادة، وفي ظني أن خالد فهمي أراد بذلك أن يوضح ضرورة التعامل بصورة أو بأخرى، مع مثل هذه المفاهيم والفرضيات النظرية عند معالجة قضايا تاريخنا القومي.

ولعل ما سبق قاده إلى أن ينظر إلى الخطاب القومي للتاريخ المصري في نظرة نقدية، باعتباره خطاباً يركز على تاريخ الحكام والقادة العظام بدرجة غاب معها تاريخ الأفراد العاديين، رجالاً ونساء، في الريف والحضر، ومن هنا قدم دراسته لـ «كل رجال الباشا» أي لجنود وانصار جيش محمد علي باشا، فقدم تاريخاً اجتماعياً ينصب عليهم وليس على القادة، مؤملاً أن يكون ذلك إسهاماً في رسم صورة أكبر عن التاريخ الاجتماعي لمصر في النصف الأول من القرن التاسع عشر، ذلك التاريخ الذي يحتاج، من وجهة نظره، إلى دراسات أوسع

وأكبر، تركز على تاريخ «المصريين العاديين» أو على تاريخ الأفراد والناس، أو ما يسميه البعض «التاريخ من أسفل» البناء الاجتماعي.

ومن الأطروحات التي لقيت عناية خاصة في كتابات مؤلفنا قضية الحداثة ونقدها، فهو إذ يشير إلى عدد من الكتابات التي يرى أنها شككت في النظرة التي تمنح محمد علي موقعاً متميزاً في تاريخ مصر الحديثة، بعد وضع متردٍ عند قدومه إليها، وإن كنا لا نعتقد أن هذا هو هدفنا الأساسي، وإنما جعلت تدحض الأفكار السائدة عن ركود مصر وتخلفها أثناء الحكم العثماني (وهو على الأخص كتابات بيتر جران عام ١٩٧٩، وكينيث كونو عام ١٩٩٢ ثم نيللي حنا عام ١٩٩٨) فإن خالد فهمي يرى أن هذه الكتابات انطلقت في نقدها للنظرة التقليدية لمصر في العصر العثماني من زاوية نقد مفهوم المركزية الأوروبية التي بنيت عليها الكثير من النظريات التقليدية للتحديث، وأنها في نقدها لهذه المركزية لم تنقد المبادئ النظرية التي قامت عليها هذه الحداثة، وإنما «تخيلت» هوية محلية مصرية مركزية تقوم على نفس أسس المفهوم الغربي للحداثة.. إلخ.

ومن هنا يرى خالد فهمي ضرورة طرح نظرة مغايرة - تشير جديلاً - لتلك النظرة المألوفة في الكتابات المدرسية والأكاديمية، بل في الروايات والأغاني الوطنية: التي تبدو فيها مصر شخصية واضحة المعالم متجانسة الصفات صاحبة إرادة وتمثل داعياً يعمل في التاريخ ويتجلى فيه» فهو يراها مجرد ولاية عثمانية يندرج تاريخها في النصف الأول من القرن التاسع عشر في سياق التاريخ العثماني العام.. وأياً كانت أوجه الاختلاف أو الاتفاق في رؤيته لمفهوم الحداثة والقومية، عند الكتابة عن تحديث مصر، فإن من المهم ضرورة ألا ننساق وراء المفاهيم الغربية دون نقد أو تمحيص.



وفي كتابه الجديد «دراسات عن تاريخ الطب والقانون في مصر الحديثة» يواصل خالد فهمي تدعيم وتأكيد أطروحاته عن الحداثة وعن تحديث مصر في القرن التاسع عشر، مؤلفاً من فصول ودراسات كتبها عن تطور الطب بمعناه الحديث، أو تحديث الطب، وعن تطور النظام القانوني الجديد، غير المستوحى من الشريعة الإسلامية، مؤلفاً

منها جميعاً رؤيته للتاريخ الاجتماعي للطب والقانون.. وقد تبدو هذه الفصول، للوهلة الأولى وكأنها تتناول موضوعين منفصلين. حتى يحكم تناولها لثنائية المعرفة والسلطة، غير أن القراءة الواعية والمتعمقة تثبت الترابط العضوي والمنهجي للجانبين معاً. فضلاً عن ارتباطهما بمفهوم التحديث والحداثة والجسد، وارتباط المعرفة الطبية والمعرفة القانونية بآليات وممارسات السلطة الحديثة.

وكعادته، لا يحفل مؤلفنا بتاريخ الحكم أو الصفة، وإنما بتاريخ الناس العاديين، فيرى أن المدخل الذي يعالج به موضوعه ليس هو المدخل «المألوف» الذي يصفه بأنه «تقليدي» ذلك الذي يعني بكتابات النخبة أو الصفة المستقلة بالطب أو القانون، وبكتابات الصيادلة والحكماء، وطبيعة الأمراض وطرائق علاجها، أو حتى ذلك الذي يعني بدراسة كتابات الفقهاء والمحامين، ممن عتوا بتطوير النظام القانوني في مصر في القرن التاسع عشر، وإنما جاء مدخله الجديد دراسة موقف عامة المصريين، أو الأهالي، ممن تأثرت أجسادهم بالتغيرات المستحدثة، وكانت مادة لها، مبرراً ذلك بأن هذا المدخل يتناول «المسكوت عنه» في كتابات المؤرخين المعاصرين للفترة أو اللاحقين لها.

وقد اقتضى ذلك من خالد فهمي أن يقيم كتابات هؤلاء وأولئك ممن أرخوا لتطورات الطب والقانون في مصر الحديثة «بطريقة تقليدية».. حسب قوله وإن كنا نراها على جانب كبير من الأهمية - مثل أندرسن وسفران وهراحت زيادة ولطيفة سالم.. وغيرهم. ممن رأى أن كتاباتهم ربطت بين تطورات مصر وبين ما حدث في أوروبا، وأنها لم تنتبه بما يكفي للسياق العثماني الذي جرت فيه هذه الإصلاحات خاصة في الجانب القانوني، فضلاً عن إغفالها لدراسة مدى استجابة عامة المصريين لهذه الإصلاحات وتركيزها على دور الدولة ممثلة في الحاكم، لا في المؤسسة، ومع ذلك يرى مؤلفنا أن من أهم مميزات هذه الكتابات الإيمان بتقدم تاريخ القانون المصري في القرن التاسع عشر نحو غاية محددة تتمثل في الانتصار للعقلانية، وإحلال العدل والإنصاف محل الظلم والاستبداد.

لقد أراد خالد فهمي أن يقدم في هذا الكتاب زوايا جديدة «لتاريخ مختلف» للقرن التاسع عشر، أو لما يسمى بعصر النهضة الأول، من خلال مادة وثائقية مستقاة من ممارسات الحياة اليومية لعامة الناس ورؤيتهم لما يجري حولهم،

وليست مستقاة من المصادر المألوفة عن هذا العصر. والتي تعتمد على كتابات مفكري النهضة، والتي قدمت رؤيتهم ومحاولاتهم للنهوض بالمجتمع المصري. وإذ يعالج مؤلفنا العلاقة المعقدة بين الشريعة والإجراءات والتحقيقات الجنائية التي أدخلت حديثاً، والتي لا تستند في مرجعيتها إلى الفقه الإسلامي، فإنه يدرس موقف الفقهاء ورجال الدين من التقنيات الجديدة المتعلقة بالتشريح وغيره، عند التحقيق في حالات الاشتباه الجنائي وقضايا القتل والاعتصاب وهتك العرض وإسقاط الحوامل. محاولاً توضيح موقف الشريعة من ذلك.. وهو إذا يتحدث عن القانون الجنائي في مصر في القرن التاسع عشر، ويقدم وصفاً للإدارة الصحية خلاله، فإنه يخرج بنتيجة مؤداها أن إدخال الأساليب الحديثة في الإثباتات الجنائية لم يجاف الشريعة، وإنما كان يستهدف إعلاؤها، وليس استبدالها بنظام علماني من جراء التأثير بالغرب.

وينفس النظرة يتناول خالد فهمي دراسة موضوع مدرسة القابلات في مصر عام ١٨٣٢، فلم ينظر إليها باعتبارها مثلاً من أمثلة المؤسسات التي وضع أساسها حاكم «مستنير» لتحديث مصر في مجال التعليم الطبي وتحسين وضع المرأة المصرية، وإنما رأى أن ينظر إليها باعتبارها موضعاً للصراع دارت فيه معارك عن «الحداثة» و«العلم».

ومن القضايا المهمة التي أثارها هذا الكتاب قضية العقاب الجسدي وأشكاله في النظام القانوني المصري. حيث تتبع المؤلف هذه القضية في تطورها الذي أفضى إلى ظهور معنى جديد للحقيقة، وتقنيات جديدة للعقاب، ورابطة جديدة بين القانون والعدالة، ومن ثم تصور جديد للعدالة نفسها، فدرس مسألة التعذيب لإثبات الدليل، والدور المهم للطب الشرعي، الذي وفر للسلطات وسائل أمنة وموثوق بها لإقامة الإثبات القانوني، بدلاً من الاعتراف المنتزع بالتعذيب، وفي اعتقادنا أن هذا الكتاب الجاد والجيد عن تاريخ الطب والقانون في مصر في القرن التاسع عشر، مؤرخ ناقد راسخ القدم، يمتلك رؤى وأطروحات جديدة، قد نتفق معه أو نختلف معه بشأنها، ومن ثم يجب، قبل ذلك أن نهتم وأن نحفل بها، شأن الأعمال الجادة التي تثير النقاش والجدل العلمي الخصب والبناء، الذي يستهدف إذكاء المعرفة العلمية بتاريخ مصر ونهضتها.

أحمد زكريا الشلق



**The Coming Collapse of China**  
(الانهيار القادم للصين)

Gordon G Chang  
Random House, 2004, 384 pp.,  
£ 7.99



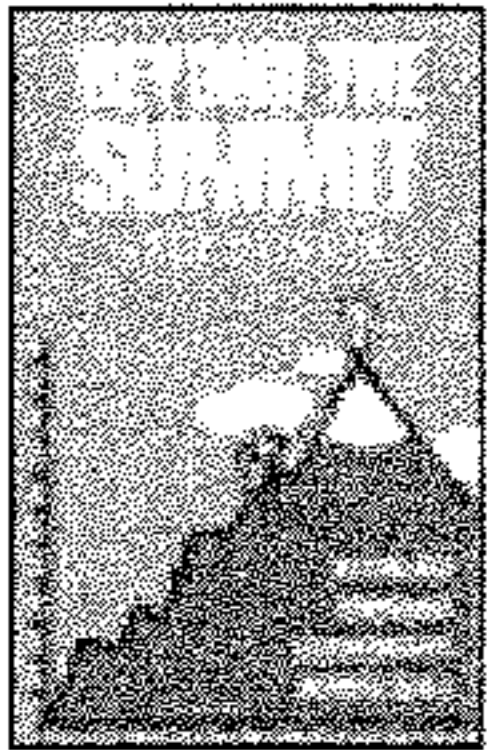
تشمل الطبعة المنقحة من هذا الكتاب القضايا المتعلقة بانضمام الصين إلى منظمة التجارة الدولية كما يشمل الكتاب مقدمة جديدة.

يعد هذا الكتاب من أفضل ما كتب عن مستقبل الصين، حيث روعة أسلوب الكاتب ومعرفته الجيدة بالصين تجعله مرجعا لكل المهتمين بالتاريخ المعاصر لذلك البلد. إن العالم يرى مستقبلا رائعا للصين، على الرغم من ذلك، فهناك تحت سطح هذه الحداثة، أمورا أخرى. يتنبأ تشانج بالانهيار الداخلي الوشيك للاقتصاد وحكومة الصين الشعبية، مما سيعود بنتائج وخيمة على بقية دول العالم.

**Beyond the Summit.. Setting and Surpassing Extraordinary Business Goals**

(ما وراء القمة.. وضع وتجاوز أهداف الأعمال الاستثنائية)

Todd Skinner  
Random House, 2004, 256pp.,  
£16.99



يعد الكاتب تود سكينر واحدا من أكثر متسلقي الجبال في العالم. إن تسلقه الأسطوري الأول لارتفاع يبلغ ٥٠٠,٢٠ قدم يظل أكثر أشكال الصعود صعوبة من الناحية التقنية في جبال الهيمالايا. إن الدروس التي استفادها خلال تاريخ عمله يمكن تطبيقها بشكل مساو في عالم الأعمال. أمضى سكينر العشر سنوات الأخيرة في تعليم شركات مثل أبل وفيرجن كيف يمكنهم استخدام تجربتهم لكي يصبحوا أكثر نجاحا. يشمل الكتاب خمسين درسا، نسجت معا في قصة مغامرات أسرة.

**مسألة كيف ستعمل الأعمال في عالم الاقتصاد الجديد.**

**The End of Globalization**  
(نهاية العولمة)

Alan Rugman  
Random House, 2004, 288pp.,  
£15.99.



يعد البروفيسور آلان رجمان واحدا من الأكاديميين الرائدة في مجال الأعمال والاستراتيجية العالمية. يجادل رجمان في هذا الكتاب أننا نشاهد حاليا نهاية عصر العولمة ويصل إلى مرحلة جديدة من البحث والتحليل لكي يجادل بأن العولمة لم تحدث في الواقع أبدا.

مستخدما تحليلا مستقى من الشركات العالمية الرائدة، ينظر البروفيسور رجمان بشكل تفصيلي في التعقيدات الناجمة عن نهاية العولمة، متضمنا مناقشة عميقة لاستراتيجية المؤسسات التجارية، الهياكل المؤسسية، والمناهج التحليلية.

**The Empty Raincoat**

(معطف المطر الفارغ)

Charles Handy  
Random House, 2004, 288pp.,  
£8.99



نحن الآن في عالم مساهم رؤوس الأموال. ولكن الكل يعاني من خطر مستقبلي محقق.

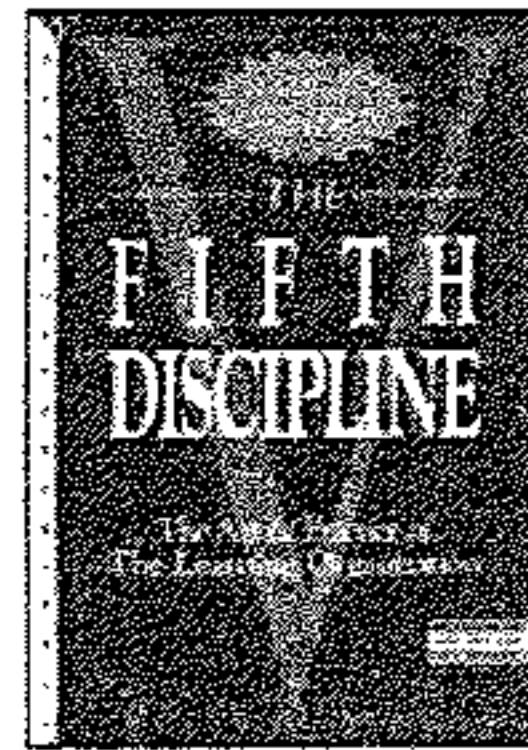
في هذا الكتاب يصل تشارلز هاندي إلى فلسفة فيما وراء آليات عالم الأعمال، فيما وراء الاختيارات المادية، لكي يحاول أن يؤسس بيئة بديلة حيث يمكن لأخلاقيات العمل أن تحتوى على حس طبيعي بالاستمرار والاتصالات وحس بالتوجه السليم. بحس من الدفء، واليقظة، يسمى هاندي لأن يقلب التناقض إلى تقدم حقيقى.

الصحافة غالبا ما تلعب دورا هداما، إلا أن هذا الدور يختلف حسب الزمن والظروف السياسية. يسعى هذا الكتاب لشرح تلك الاختلافات من خلال اختبار حالات ثلاث كبرى: عملية السلام في أوسلو بين إسرائيل والفلسطينيين، عملية السلام بين إسرائيل والأردن، وأخيرا العملية التي تحيط باتفاقية جود فرايداي في أيرلندا الشمالية.

**The Fifth Discipline**

(المبدأ الخامس)

Peter M. Senge  
Random House, 2004, 430pp.,  
£16.99

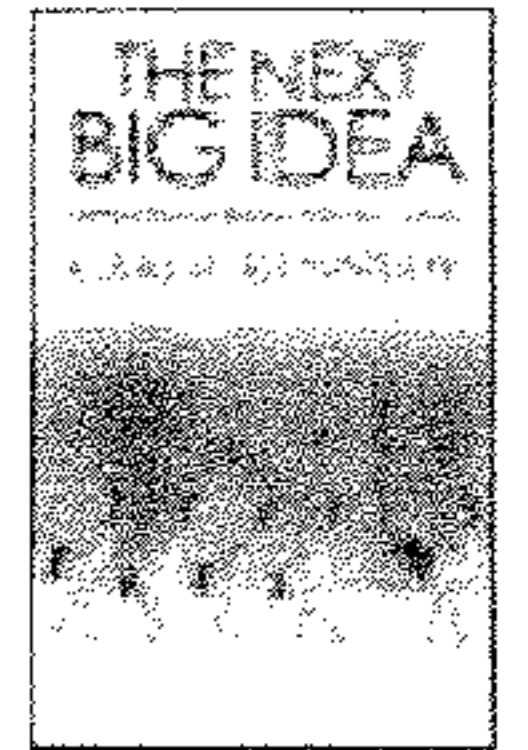


يحدد خبير الإدارة بيتر سينج المبادئ الخمسة للأعمال التي تساعد معا على بناء الشركات. إن تلك الشركات ستكون ناجحة في العقد القادم بسبب قدرتها على التعلم، واستيعاب أفكار ونظريات وممارسات جديدة في مختلف المستويات الوظيفية واستخدامها في الميزات التنافسية.

**The Next Big Idea**

(فكرة مستقبلية لامعة)

Carol Kennedy  
Random House, 2004, 208pp.,  
£10.00



كيف يمكن للأعمال أن تدير استراتيجيتها وخطة نموها في عصر الاقتصاد الرقمي؟ كيف يمكن الاحتفاظ بالموظفين الذين هم على درجة جيدة من المهارة في البيئة الجديدة التي تتميز بزيادة الأجور وحزم الاختيارات المهنية؟ هل ستبرز نظرية مسيطرة للإدارة لاستيعاب ثورة الانترنت؟

يقوم هذا الكتاب على البحث والمقابلات الشخصية مع شخصيات رائدة في عالم الأعمال بالإضافة إلى أكاديميين من الولايات المتحدة وبريطانيا. إن هذا الكتاب يتطلع إلى نظرة استشرافية إلى

**Traveling Through Egypt**

(السفر عبر مصر)

Deborah Manley and Sahar Abdel-Hakim  
AUC Press



يشمل الكتاب مقالات عن السياحة في مصر لعدد كبير من الأقلام من بينها مقالات لعبد اللطيف بغدادى، جيوفانى بلزوتى، ليونارد كوتزل، ابن بطوطة أحمد حسنين، بيير لوتيمارك توين جون جاردنر وكنسون وآخرين.

**Revival and Reform in Islam**  
**The Legacy of Mohammed al Shawkani**

(التجديد والإصلاح في الإسلام)

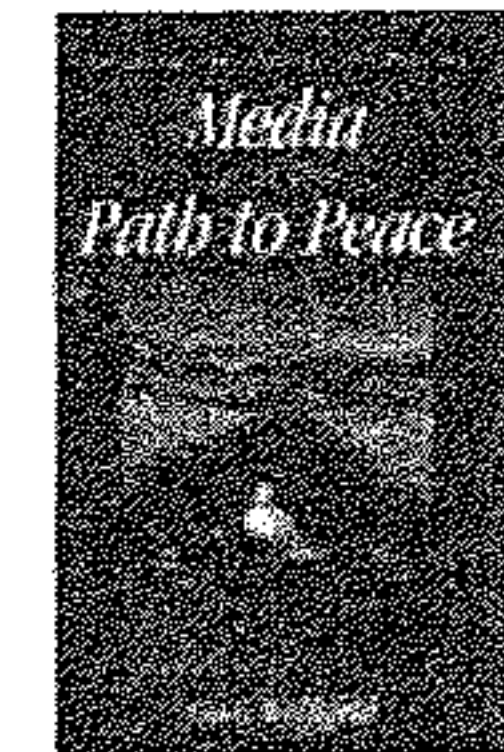
Bernard Haykel  
New York University, 2003,  
248pp., £50.00



يلقى هذا الكتاب الضوء على تاريخ التحول من الشيعية التقليدية إلى الإصلاح السننى في اليمن في فترة ما قبل التحديث.

**Media and the Path to Peace**  
(وسائل الإعلام والطريق إلى السلام)

Gadi Wolfsfeld  
Hebrew University of Jerusalem,  
2004, 284pp., £45.00



يختبر هذا الكتاب الدور الذى تلعبه وسائل الإعلام الإخبارية في عملية السلام. يجادل جادى ولفسفيلد بأن



Ian Pappé  
University of Haifa, 2004,  
356pp., £45.00



يكتب إيان بابي عن قصة فلسطين، أرض يسكنها شعبان. يبدأ الكاتب بالمرحلة العثمانية ويتابع تاريخ فلسطين إلى يومنا هذا. يشمل هذا الكتاب الأحداث والصراع في هذا البلد كخلفية يشرح من خلالها بناء القوميتين الصهيونية والفلسطينية.

History of Modern Tunisia  
(تاريخ تونس المعاصرة)  
Kenneth Perkins  
University of South Carolina



يتابع الكاتب تاريخ تونس من منتصف القرن التاسع عشر إلى الوقت الحالي. يختبر الكاتب بشكل أساسي سنوات الاحتلال الفرنسي من عام ١٨٨١ وحتى عام ١٩٥٦، حينما حقق التونسيون الاستقلال. ثم يتحول الكاتب ليصف العملية التالية من بناء الدولة.

The Birth of the Palestinian  
Refugee Problem Revisited  
(نشوء مشكلة اللاجئين الفلسطينيين)

Benny Morris  
Ben Gurion University, 2004,  
664pp., £70.00



في طبعة منقحة من كتاب موريس السابق، الذي قام بالكشف عن الحقائق التي كمنّت وراء الهجرة الجماعية لفلسطينيين عام ١٩٤٨، هناك مواد جديدة تتعلق بالمعارك، أعمال الطرد والتعسف التي أدت إلى انفصال المجتمعات الفلسطينية.

Dale Carnegie  
Random House, 2004, 288pp,  
£8.99



إن الخطباء يصنعون ولا يولدون. هكذا يعتقد ديل كارنيجي. الخبير الرائد في مجال مهارات الأعمال الخاصة. على الرغم من ذلك، فإن الرضا الشخصي والاجتماعي والنجاح في مجال الأعمال يعتمد بشكل كبير على قدرة الشخص على الاتصال بشكل واضح.

إن التحدث مع العامة هي مهارة هامة يمكن لأي شخص أن يكتسبها وأن يقوم بتطويرها.

An Introduction to  
Christianity  
(مقدمة للمسيحية)

Linda Woodhead  
University of Lancaster, 2004,  
447pp., £45.00



يتناول هذا الكتاب الشخصيات الأساسية الهامة، والأحداث والأفكار المرتبطة عبر ألفي عام من التاريخ المسيحي ويضعها في سياقها الاجتماعي والسياسي والاقتصادي.

إن هذا الكتاب يعالج مسألة الدين في بعدها المادي والروحاني ويكشف عن تفاعلاتها مع المحيط الأوسع مثل المال والسياسة والقوة والنوع والأسرة، بالإضافة إلى الثقافات والمجتمعات غير المسيحية.

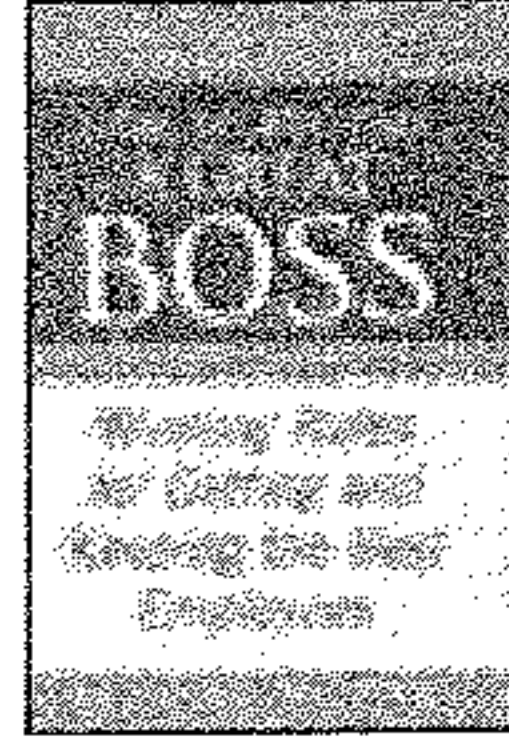
ويلقي الضوء بشكل خاص على الطرق التي استوعبت بها المسيحية وجسدت السلطة.

إن هذا الكتاب يعد مرجعا لدارسي الأديان ولجمهور القراء العام أيضا.

A History of Modern Palestine:  
One Land, Two Peoples  
(تاريخ فلسطين المعاصرة)

How to Become a Great Boss  
كيف يمكن أن تصبح مديرا عظيما؟

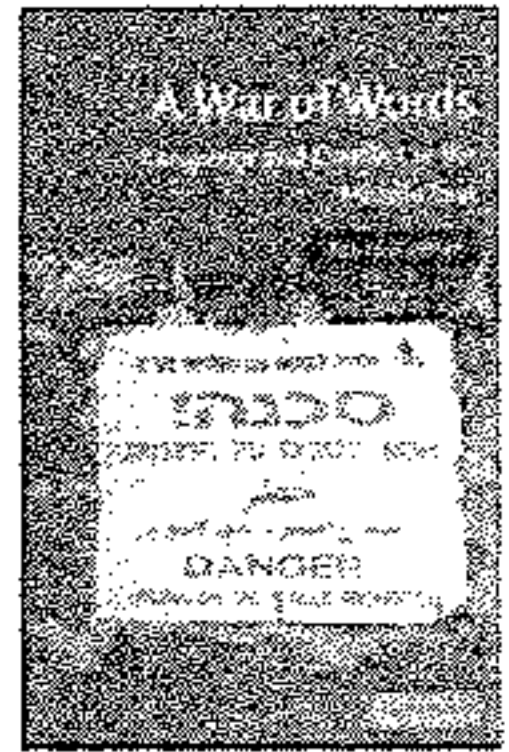
Jeffery Fox  
Random House, 2004, 196pp.,  
£8.99



يقدم هذا الكتاب نصائح عن كيفية الحصول على أفضل النتائج فيما يتعلق بقوة العمل يساعد هذا الكتاب المراء في كيفية اختيار فريق العمل المناسب لتحقيق أفضل النتائج العملية.

War of Words  
Language and Conflict in the  
Middle East  
(حرب الكلمات)

Yasir Suleiman  
University of Edinburgh, 2004,  
288pp., £45.00.



يختبر هذا الكتاب العلاقة ما بين الهوية القومية واللغة، الطريقة التي يمكن أن يتم التلاعب باللغة للإشارة إلى الاختلافات السياسية والثقافية التاريخية.

و بوصفها لغة لها تراث مسجل بعيد القدم، ويوصفها لغة يتحدث بها أغلبية الشعوب التي تقطن منطقة الشرق الأوسط، ولكن بلكنات مختلفة، فإن اللغة العربية تعد بشكل خاص آلية ملائمة لمثل هذا التحقيق.

إنها أيضا أداة متخلخلة للكشف عن أوجه الصراع في الشرق الأوسط. إن كتاب ياسر سليمان يعد عملا جيدا حول الوضع اللغوي في منطقة الشرق الأوسط، جذوره الثقافية والاجتماعية - السياسية وعلاقة كل ذلك بدراسة الصراع في المنطقة.

The Quick and Easy Way to  
Effective Speaking  
(الطريق السريع والسهل للأحاديث المؤثرة)

The Origin of Wealth  
(أصل الثروة)

Eric Beinhocker  
Random House, 400pp., £ 24.99



كيف يمكن للعلم والاقتصاد أن يسيرا في خط واحد.

من الواضح الآن أن قوى العولمة، والترقيم، وتحرير المؤسسات من التنظيم، تقود إلى ثورة في الاقتصاد العالمي. ما ليس معروفا بدرجة كبيرة هو حدوث ثورة فيما يتعلق بطريقة تفكيرنا عن الاقتصاد. في الجامعات، ومراكز البحث وفي الشركات عبر العالم، حيث الباحثون يستحثون مجالات متنوعة مثل علوم الفكر المعرفي نظريات النشوء ودراسة النظم المعقدة وذلك من أجل إعادة التفكير بشكل جذري في معتقداتنا الأساسية حول الاقتصاد وعلومه. يبين هذا الكتاب كيف يمكن للتحويل الأساسي في علم الاقتصاد بوصفه مجالا فكريا أن يؤثر على عالم الأعمال.

The Origins and Evolution of  
Islamic Law

(أصول تطور القانون الإسلامي)  
Wael B. Hallaq  
McGill University, Montréal,  
2004, 280pp., £40.00.



من خلال دراسة فترة تمتد لأكثر من ثلاثة قرون، يقدم كتاب أصول تطور القانون الإسلامي، سردا هاما عن كيفية تطوير الإسلام لقانونه الخاص، في الوقت الذي استفاد فيه من مصادر الثقافة القانونية في الدول الشرقية القديمة المجاورة. يكشف الكتاب عن التأثير المتبادل بين القانون والسياسة، ويشرح كيف أن القضاة والصفوة الحاكمة قاموا بعملية تفعية متبادلة جعلت، على نحو متناقض، من تطبيق القانون الإسلامي أمرا مستقلا عن الدولة.

يعد هذا الكتاب مرجعا هاما لدارسي الإسلام والمؤرخين القانونيين أيضا.



## «العربي التائه».. والحرية الهادية

سيلفان شالوم سارع معلقاً غير متردد في أن يصف الجامعة العربية بأنها «كيان مهترئ».. ثم يستوعب المتغيرات على الأرض.. ومازال يتحدث لغة الماضي.. ماذا يقصد وزير الخارجية الإسرائيلي بلغة الماضي.. وما هي المتغيرات التي يتحدث عنها؟

لا يخفى على أحد أن القمة أجهضت محاولة «مفاجئة» لالتفاف حول مبدأ «الأرض مقابل السلام» بدعوى أن مزيداً من التطبيع مع إسرائيل من شأنه أن يحثها على المضي في خطة سلام يبدو أن خطواتها تداعب الآمال أكثر مما ترسم آثاراً على الأرض.

شيمون بيريز لم يخرج في تعليقه عما قاله شالوم عندما اعتبر أن المجتمعين في الجزائر «لم يأتوا بجديد» لأنهم مازالوا يحاولون تسويق مبادرتهم القديمة التي أعلنوها في بيروت قبل ثلاث سنوات.

جديد القمة إذن - ونشكرها عليه - هو عدم خروجها بجديد، كان الآخرون ينتظرونه منها أو يدفعونها إليه.



بحسابات الجغرافيا، بعيدة هي فعلاً المسافة بين بيروت (٢٠٠٢) في شرق العالم العربي والجزائر (٢٠٠٥) في غربه. ولكن بحساب التاريخ، وإذا وضعنا في الاعتبار ما جرى هنا خلال السنوات الثلاث، تصبح فعلاً تلك المسافة بعيدة جداً، من صرخات العراقيين تحت أضواء «الصدمة والترويع» في بغداد.. إلى صيحات المتظاهرين تحت أنوار الشموع في بيروت طلباً «للحقيقة».

وفي حين لا يرى البعض إلا موطئ قدمه معتبراً أن الحركة البادية في المنطقة تحركها أحداث محلية: وفاة عرفات واغتيال الحريري وإصرار السيستاني - لا الأمريكيان - على إجراء الانتخابات العراقية في موعدها، يرى آخرون «الظل الأمريكي» في خلفية الصورة دائماً، إن لم يكن بالتخطيط والتدبير لأحداث بدت عفوية، فبالضرورة بالاستفادة منها ودفع تيارها نحو مجرى معد سلفاً.

كانما هو قدر «العربي التائه» بعد أن وضعته حرب الخليج الثانية بين «مطرقة المحتل وسندان الطاغية». فما هو اليوم قبل أن يتمالك نفسه ويتعافى فكرياً، يوضع أمام اختيار آخر صعب: اقتتات على «مواطنته» في الداخل أو مقايضة على «وطنيته» من الخارج.

كانما هما شقا رحى. وكانما مكتوب عليه. إذ يبحث عن حريته - أن يختار بين مستبد مضيع لها أو متكسب بائع لها.. أو أن ينتظر «في نهاية النفق» من يأتي له بها مقايضاً.

ونخشى أنه في الغابات الكثيفة لنظام عالمي جديد، وفي غياب واضح لسياسات كما لسياسيين بحجم الآمال والتحديات، يتوه العرب. أو بالأحرى نظامهم الإقليمي - بين «جماهيرية» القذافي المتجاوزة، وحنكة الذين آثروا الاختفاء بالغياب، وبين سياسات المراهنة والصفقات، محافظة على الأنظمة لا على غيرها.. في حين يعلم مرتادو الغابات من صيادين ورحالة أن لا مراهنة - هناك - تضمن الحفاظ على الأمن. ولا صفقة تنفع مع الثعالب أو الضباع أو الأسود.



يميل الصحفيون عادة إلى إنهاء تقاريرهم السنوية حول القمة بالسؤال التقليدي حول ما إذا كانت تلك هي آخر القمم؟ والإجابة شديدة البساطة. فرغم ما يبدو أنه استجداء سنوي للأمين العام «لحق الجامعة على العرب»، ورغم أنه قد لا يكون في «الأنظمة العربية» ما يغري بالدفاع عنها، إلا أن دروس التاريخ تقول إن في «النظام العربي» ما يستوجب التمسك به. وفي أجواء ما يبدو «سايكس بيكو» جديدة.. يصبح الواجب «فرض عين».

نشكر للعائدين من الجزائر «ذهابهم». ونعلم أن هذا - على الأقل - أضعف الإيمان. ولكننا نعلم أيضاً أن «البوصلة» هي أول ما يبحث عنه التائهون في صحراء غابت معالمها، أو غابة تكاثفت أغصانها لتحجب الشمس ومعالم الطريق. ويعرف الفيزيائيون، فضلاً عن المجريين، أن البوصلة لا تدل على طريق أو اتجاهات صحيحة، إلا إذا توافر لحركتها شرط واحد فقط:.. الحرية. ■

### أيمن الصياد

■ ■ ■ قبل أسابيع تنادى العرب - أو بالأحرى نودوا ربما مجبرين - إلى قمتهم السنوية التي يتصادف - وهي للمفارقة التاريخية مصادفة سنوية - أن تتزامن مع مناسبة هي الأكثر التباساً في الضمير العربي في تاريخنا الحديث: الحرب على العراق. والتي أدت في نهاية المطاف ليس فقط إلى سقوط عاصمة العرب الشرقية، وإنما إلى زلزال بلغ من عنفه أن غباره - رغم مرور عامين - مازال كثيفاً يغطي الأفق. ويحجب المسافات المفترضة بين كثير من المفاهيم التي ظلت مستقرة لعقود. مضيقاً معالم طرق كانت بداياتها قد تاهت أصلاً من تحت أقدام العرب الذين لم يدركوا مبكراً أنهم يدلفون إلى الفية ثالثة لها بحكم تطور التاريخ قوانين جديدة، غالبية وحاكمة.

قبل أعوام أربعة كاملة، ومع بداية قرن جديد، ولم تكن النيران قد لونت الأفق العراقي بعد، رغم سنوات الحصار ومناوشات الصواريخ والطائرات، كتب أستاذنا «هيكل» سلسلة في هذه المطبوعة - بدأها بحديث عن مؤتمر القمة العربي في عمان (مارس ٢٠٠٠) كان عنوانه «نهايات طرق». وخرجت السلسلة بعدها في كتاب رأى الأستاذ في مقدمته بأن الظاهر «ولسوء الحظ أن الطرق تبدو عند نهاياتها.. وكأنها وصلت إلى تيه لا يظهر عليه أفق» مستطرداً «أنه مع بداية هذا القرن الجديد الحادي والعشرين فإنه يبدو أن العربي أصبح هو التائه، وهو صدى بالقلوب لتعبير شاع قبل ذلك قروناً عن اليهودي التائه». موضحاً - بقلق ظاهر - أنه «في قرن سبق، فإن ذلك اليهودي التائه وجد نفسه مكاناً حط فيه رحاله، وحصن موقعه. وفي الوقت نفسه فإن العربي اختلطت عليه الأمور، وبدا وكأنه ضيغ عالمه وفيه تراثه ومستقبله، ثم إنه ارتحل بحاضره تائهاً بين الحقيقة والوهم، وبين الرؤية والسراب، وبين الحلم والعجز».

وهكذا - يقول الأستاذ هيكل - بدأ القرن الحادي والعشرون.. «واليهودي الذي كان تائهاً بات متحصناً في المشروع الصهيوني على أرض فلسطين، في حين أن العربي الذي كان راسخاً في الطبيعة والتاريخ، أصبح هو الشارد في التيه: قد يعرف من أين - لكنه لا يعرف إلى أين».



مرت أعوام أربعة، وهامهم العرب الذين كانوا قد ذهبوا إلى عمان ٢٠٠١ يذهبون إلى الجزائر، وقد وصلت نسبة الغياب حرباً أو تقاعساً أو احتجاجاً.. أو حتى قرقاً إلى ٥٠٪ (غاب ١٣ من القادة).

مرت أعوام أربعة، عصفت فيها الرياح العاتية بأوضاع بدت أبدية. ومرت في الأنهر كثير من المياه والدماء.. والأفكار. ويات واضحاً أن بعضاً من الأعاصير إنما استهدف «البناء العربي» ذاته، والذي رأى راسمو الخرائط الجديدة، أن لا مكان له في نظام إقليمي جديد. وفي أجواء ما بعد الأعاصير تلك المثقلة بالغموض والمربكة بالقلق، ذهب العرب (بعضهم) إلى الجزائر.. فماذا جرى؟

في حين انشغل العرب - مختلفين - باختيار من يتولى منهم تسويق مبادرتهم القديمة «العادلة» (بيروت ٢٠٠٢) والتي تقاعسوا لأعوام ثلاثة - ضعفاً أو افتقاراً للإرادة - عن دفعها إلى الواجهة، انشغل الإسرائيليون «بالعمل على الأرض» والبناء الفعلي لـ ٣٥٠٠ وحدة سكنية جديدة توسيعاً لمستعمرات ضواحي القدس.

وتاركين لجماعة الجزائر «الأمل الكاذب» في تنفيذ تفاهات شرم الشيخ. بات واضحاً - على الأرض - أن الأمر ليس أبداً كما هلل له البعض وقتها - لحسابات داخلية، فلا انسحاب إلا من أريحا. أما في غيرها فلم يتعد الأمر إعادة لانتشار القوات، تواكب مع تأكيد واضح لشارون على تصميمه على الاحتفاظ بالمستعمرات الكبرى في الضفة الغربية.. والاستمرار في توسيعها «مهما كانت التحفظات الدولية» في إشارة لخطاب الضمانات الذي منحه بوش لشارون في أبريل الماضي (عشية قمة تونس) وسكت عنه العرب. ولا عزاء لمستكنات التفاهات في شرم الشيخ، ولا لخارطة طريق موعودة. والحال هكذا، كان طبيعياً ألا تتطلع الجماهير العربية المحبطة إلى شاشات التليفزيون المفتوحة على الجزائر، إلا عندما يصعد القذافي إلى المنصة ليقذف في وجه الجميع قفازة. وألفاظه.. وأفكاره الصادمة.



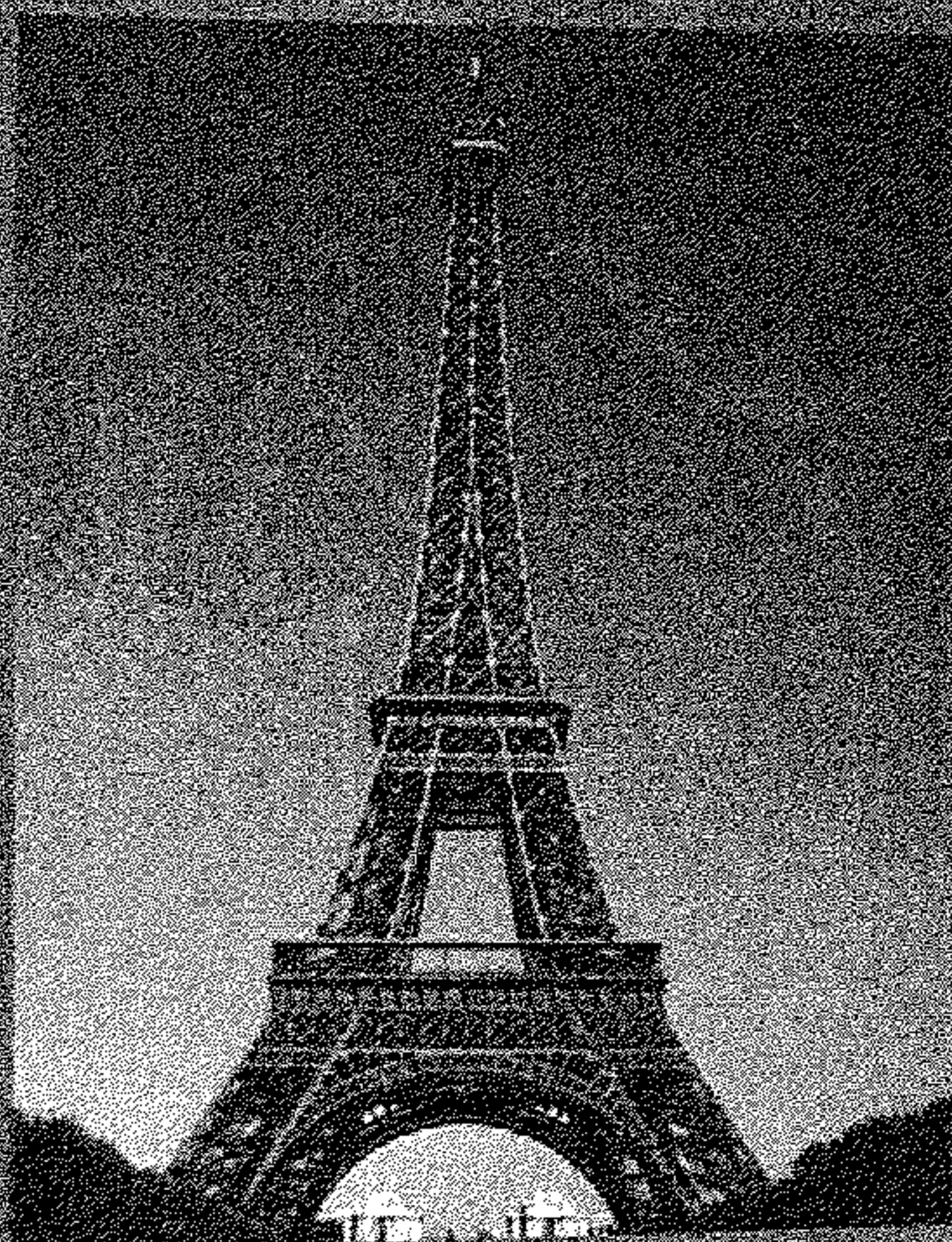
هل صورة الواقع العربي - كما بدت في الجزائر - بهذه الكآبة؟ ربما لا يكون هذا صحيحاً على إطلاقه. فهناك دائماً بارقة أمل. والحاصل أننا لا نستطيع أن نقرأ أوراق القمة إلا إذا وضعناها على نفس الطاولة مع رد الفعل الإسرائيلي - وربما الأمريكي أيضاً - عليها.



# لأننا أصل الاتصالات في مصر

٩  
قرشاً فقط

لن تجد أرخص منا  
في دقيقة الدولي



اتكلم دولي من ١١ مساءً إلى ٧ صباحاً  
بسعر مخفض للدقيقة:

٩٠ قرش (تليفون ثابت ومحمول) كندا و أمريكا

٩٠ قرش (تليفون ثابت فقط) أوروبا

فقط اتصل بـ ١٠١ + كود الدولة + الرقم المطلوب

لمزيد من المعلومات اتصل بـ ١١١

\* هذه الخدمة متاحة لمستخدمي الدولي





# الكتاب وحكايات نظر

في الثقافة والسياسة والفكر

Weghat Nazar - Volume 7 - Issue 76 - May 2005

مجلة شهرية، العدد السادس والسبعون، السنة السابعة، مايو ٢٠٠٥، الثمن عشرة جنيهات



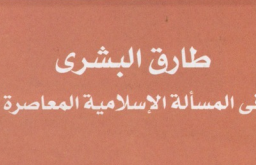
عولمة الأديان .. تجديد البابوية وإمامة المرأة / سلامة أحمد سلامة  
لبنان بين مشهدين / فؤاد مطر ■ محمد مندور .. لمحات  
من حياة / رجاء النقاش ■ الساحر .. باولو كويلهو /  
بهاء طاهر ■ لا ضوء في نهاية النفق / أيمن الصياد



فنون هندية  
ثروت عكاشه



# أحدث إصدارات دار الشروق



## تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة ١٠ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت: ٣٩٢٦٤٣ - ٣٩٢٤٨٠  
مدينة نصر ٨ سبيلوينة المصرية - رابعة الحدوية ت: ٤٠٣٣٩٩  
الجيزة: مبنى فرست مول - ٣٥ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ت: ٥٧٥٣٠٣٥ - ٥٧٥١٨٧  
الإسكندرية: مركز سيتي سنتر التجاري ت: ٣٩٧٠١٤٦ - ١٠٠/١٦٣٣٧٠٨  
www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com





أكثر من  
٢٠٠٠ مصري  
بيخدموك من القلب

موبينيل

شبكة المحمول الأولى في مصر



الكتب  
وجهات نظر

في الثقافة والسياسة والفكر



تصدر عن:

الشركة المصرية

للنشر

العربي والدولي

رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم المعلم

رئيس التحرير  
سلامة أحمد سلامة  
رئيس التحرير الفني  
حلمي التونسي  
مدير التحرير  
أيمن الصبيح



## كتب العدد :

- ١. بين الصياح .. صفى ..
- ٢. بهاء طاهر.. روائي مصري.
- ٣. ثروت عكاشة.. كاتب ميسوني.
- ٤. جلاوكو أورتولانو.. روائي برازيلي. كما يعمل أيضا محررا مساعدا بمجلة الأدب المعاصر.
- ٥. جوان أرياس.. صحفية إسبانية.
- ٦. حسن أبشر الطبيب.. ناقد أدبي سوداني.
- ٧. رجاء الشفاش.. ناقد أدبي.
- ٨. روبرت كوتيريل.. مراسل مجلة الإيكونوميست في وسط أوروبا.
- ٩. ستيفن زولس.. أستاذ العلوم السياسية في جامعة سان فرانسيسكو
- ١٠. سلامة أحمد سلامة .. صفى ..
- ١١. شوقي ضيف.. رئيس مجمع اللغة العربية بالقاهرة.
- ١٢. عبادة كحيلة.. أستاذ التاريخ الإسلامي بجامعة القاهرة
- ١٣. عبد العظيم أنيس.. أستاذ الإحصاء الرياضي المقترح بجامعة عين شمس
- ١٤. عماد البشري.. مستشار مساعد بمجلس الدولة المصري.
- ١٥. فسان الإمام.. صحفي سوري مقيم في باريس.
- ١٦. فؤاد مطر.. صحفي لبناني.

رسوم العدد للفنان

محمد حجي



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعائم ورقية  
أو عبر الحاسبات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغض عن كتابات مسبق من الناشر.



## المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربي والدولي  
٣ ميدان طلعت حرب . القاهرة . جمهورية مصر العربية  
ت : ٢٣٢٠٤٩٠ / ٢٣٢٠٤٩٦ / ٢٣٢٠٤٩٨ - فاكس : ٢٣٢٠٤٩٨ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير) : e-mail: info@alkotob.com

## الاشتراكات :

السنة الواحدة (عشر أشرطة عددا) شاملة أجرة البريد : داخل مصر : ١٠٠ جنيه مصري -  
الاتحاد برود عربي : ٦٠ دولارًا أمريكيًا - أوروبا وأفريقيا : ٧٠ دولارًا أمريكيًا - أمريكا  
وتنسا : ٨٠ دولارًا أمريكيًا - باقي دول العالم : ١٠٠ دولار أمريكي.  
إدارة الاشتراكات : شارع سيدي صبيح المصري - ص : ٢٢ - البناوياما - مدينة نصر  
هاتف : ٤٠٢٣٢٩٩ - فاكس : ٤٠٢٣٤٦١ - subscription@weghazmagzr.net

## في نسخة :

في مصر : ١٠ جنيهات مصرية . السعودية ١٥ ريالاً - الكويت ١٠٠ دينار - الإمارات  
١٥ درهما - مملكة البحرين ١٠٥ دينار - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان ١٠٥ ريال - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ديناران ونصف - ليبيا ديناران الجزائر ٢٠٠ دينار  
المغرب ٣ درهما تونس ٤ مائتين - اليمن ٣٠٠ ريال - فلسطين ٣ دولارات -  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £3 - USA \$ 5.

طبع بمطابع الشرق بالقاهرة

## محتويات العدد :

- ٤ • سلامة أحمد سلامة ..
- ٥ • عولة الأديان : تجديد البابوية وإمامة المرأة ..
- ٦ • فؤاد مطر ..
- ١٦ • لبنان بين مشهدين ..
- ١٦ • غسان الإمام ..
- ١٦ • البابا .. اللغز ..
- ١٦ • Time : تأليف : كارل بيرنشتاين وماركو بوليتي
- ١٦ • His Holiness: John Paul II and the Hidden History of our
- ١٦ • Veil: The Secret Wars of the CIA : تأليف : يوب وودوارد
- ١٦ • A Thief in the Night: Death of pope John Paul I : ٣
- ١٦ • تأليف : جون كورنويل
- ٢٢ • ستيفن زولس ..
- ٢٢ • «علمان على الغزو.. العراق إلى أين؟»
- ٢٦ • روبرت كوتيريل ..
- ٢٦ • «بوتين.. القيصر»
- ٢٦ • Cold Peace: Russia's New Imperialism : تأليف : جانويسز
- ٢٦ • بوجاجسكي
- ٢٦ • Inside Putin's Russia : تأليف : اندرو جاك
- ٣٢ • عماد البشري ..
- ٣٨ • «بريطانيا نموذجاً.. الديمقراطية عندما تنتهك حقوق الإنسان»
- ٣٨ • رجاء الشفاش ..
- ٤٤ • محمد مندور.. لحظات من حياة رائد كبير.
- ٤٤ • ثروت عكاشة ..
- ٤٤ • فنون هندية.
- ٥٢ • الفن الهندي.. تأليف : ثروت عكاشة
- ٥٢ • بهاء طاهر ..
- ٥٢ • الساجر.. باولو كويلهو،
- ٥٥ • مقدمة الكاتب لترجمة كتاب L'Alchimiste : تأليف : باولو كويلهو
- ٥٥ • ٢. ساحر الصحراء : تأليف باولو كويلهو، ترجمة : بهاء طاهر
- ٥٥ • جلاوكو أورتولانو ..
- ٥٥ • ظاهرة برازيلية،
- ٥٧ • جوان أرياس ..
- ٥٧ • «خارج عن النظام»
- ٥٨ • حسن أبشر الطبيب ..
- ٦٤ • حقيقة الفن السوداني ..
- ٦٤ • شوقي ضيف ..
- ٦٤ • عندما ينظر الكاتب إلى نفسه،
- ٦٧ • الترجمة الشخصية، تأليف : شوقي ضيف
- ٦٧ • عبد العظيم أنيس ..
- ٦٧ • شهادة للتاريخ ..
- ٦٩ • ذكريات من حياتي : تأليف : عبد العظيم أنيس
- ٦٩ • عبادة كحيلة ..
- ٧٤ • «دعوى عباس في سيرته الذاتية»
- ٧٤ • منيهاها خطي : تأليف : دعوى عباس
- ٨٢ • إصدارات جديدة ..
- ٨٢ • أيمن الصبيح ..
- ٨٢ • قراءة : «لا ضوء في نهاية النفق»

تعتبر المقالات المنشورة عن آراء مؤلفيها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي «وجهات نظر»، إلا إذا أشرت إلى ذلك صراحة



### عولة الأديان: تجديد البابوية وإمامة المرأة

بتجلياتها السياسية التي تتمثل في الحريات المدنية والديمقراطية وحقوق الإنسان، وتجلياتها الاقتصادية التي تمثلت في حرية السوق والتجارة وانتقال رؤوس الأموال، وتجلياتها الثقافية والمعرفية التي أسقطت ثورة الاتصالات الحواجز أمامها فافتتحت أفاق الثقافة والفكر والفن على اتساع العالم.



لا يوجد شك الآن في أن العولة كظاهرة تدفعها قوى كثيرة وتتحرك بديناميكيات ذاتية، قد بسطت سلطانها أيضاً على الوعي الديني وعلى الحركات الدينية في الغرب وفي أرجاء العالم. فالسياسات الأمريكية الراهنة التي يقودها الرئيس بوش تلزم بقدر كبير من تعاليم الفكر المسيحي القائم على بعض المذهب الكالفيني البروتستانتي أو بعض فروع، وتستند إلى تأكيد تحالف بين اليمين المسيحي والصهيونية، عبرت عن نفسها في كثير من المواقف، والتزم بها الرئيس بوش في خطبته وتصريحاته التي أوسعت بنزعة تبشيرية مسيحية لا تخفى على أحد. وأخيراً جاءت جائزة البابا يوحنا بولس الثاني، التي شهدت حضور أكثر من مائة زعيم ورئيس من أنحاء العالم، وما لا يقل عن مليوني شخص تدفقوا من أنحاء أوروبا وأمريكا لتشييعه لثواب الأخير.. تعكس صورة تقي بمعاني العولة الدينية، وما يكنه الغرب من تقدير واحترام للدور التجديدي الذي لعبته الكنيسة على يد البابا الراحل في مقاومة الشائكة والسيويعية. كما لعبت من حيث أراد العلمانيون أو لم يريدوا دوراً في هزيمة الشيوعية الماركسية، واستعادة أوروبا الشرقية إلى صفوف البريغ بين الكنيسة والدولة، نظرت للإلحاد والعمالية، ومن هنا يدرك سياسيون علمانيون.. من أمثال شيراك وبليزر ورشور.. أهمية النفوذ

■ بدا العالم قبل أحداث سبتمبر ٢٠٠١ واضع القسماات والتقسيمات.. الدين في ناحية والسياسة في ناحية أخرى لا يختلطان، وإن حافظ كل منهما على موقعه ونفوذه.. الكنيسة والزعامات الدينية في الغرب تدنن لبدا صارم استقر منذ قرون يؤكد فصل الدين عن الدولة، والدولة بأحزابها وقواها السياسية والفكرية تؤكد علمانياتها وتعمل على إقصاء الكنيسة تماماً عن اللعبة السياسية والحزبية، حتى وإن حرص السياسيون على الحصول على دعم الكنيسة من وراء ستار والمشاركة أحياناً في المناسبات الدينية كسبا للشعبية بين بعض الطبقات في مواسم الانتخابات. في مقابل ذلك لم تنقطع العلاقة بين الدين والسياسة في العالم العربي والإسلامي، بل تحولت وتطورت من الدعوة إلى الخلافة في عهد الدولة العثمانية، إلى الأصولية الإسلامية بمراحلها المختلفة: السلفية والإخوانية والشيعية. وانتهاءً بالتيارات الراهنية التي جمعت والجهادية والتكفيرية، التي جمعت تحت سقف واحد درجات من العنف والمواجهة مع النظم السياسية ثم مع الولايات المتحدة الأمريكية والعالم، دون أن تكون قادرة على الإجابة عن أسئلة العصر وتحدياته، حتى وصلت ذروتها في البللادينية وتنظيم القاعدة. وفي كل هذه التحولات المرحلية، أبقى النظم الحاكمة في العالم العربي العولامية، أو في التيارات الأصولية، الدينية. سواء تلك التي عبرت عن نفسها في صورة المؤسسات الدينية التقليدية، أو في التيارات الأصولية. وفي كل الأحوال لم يعرف العالم العربي نظاماً علمانياً على النمط الغربي، ولا حتى على النمط التركي. وكان هذا الالتباس سبباً في حالة التخلف التي رأت على المنطقة العربية فاقعتها في الحاق بالنهضة والإسماك بروح العصر. ثم جاءت ظاهرة العولة التي بسطت سيادتها على العالم كله

والبروتستانت، مع الأقليات المهاجرة من آسيا وأفريقيا من المسلمين.. ولم تكن هذه الصدامات نتيجة أسباب اجتماعية واقتصادية أو منافسة على أماكن العمل بقدر ما لعب فيها عنصر اختلاف الدين والثقافة والعادات دوراً رئيسياً. فقد ضاقت صدر هذه المجتمعات بما تدعيه من القول بالتنوع الثقافي والعرقى، ولم تنجح الأقليات في التكيف والاندماج الذي لم تعد ترضى به المجتمعات الأوروبية بديلاً عن الذوبان الكامل والتخلي عن ثقافتها ولغتها وطريقة حياتها، إرضاء للمجتمعات التي قبلتهم للعيش بين يهراينها.



وأذا كانت الكنيسة قد أقصيت في الغرب عن مقاربة السياسة بأي شكل، إلا أنها مازالت تلارس نفوذها الفكري والأخلاقي في مواجهة السيارات العلمانية المناهضة. فقبل أيام من وفاة البابا يوحنا بولس الثاني ثارت في الفاتيكان وفي الدوائر الكاثوليكية ضجة كبرى حول رواية «شفرة دافنشي». وطلب المتحدث باسم الفاتيكان جميع المسيحيين في العالم بالامتناع عن شراء الرواية وقراءتها، بعد أن وزعت ٢٥ مليون نسخة وترجمت إلى ٤٤ لغة وجرى التعاقد لإخراجها فيلماً سينمائياً.. وذلك بعكس السلطة التي مازالت ممنوعة للأزهر والمراجع الدينية في بلاد عربية أخرى يمنع الطبع والمصادرة لا يمكن أن يعد كتباً للنقد في الدين.

وقصة هذا الكتاب «شفرة دافنشي» الذي أزعج الكنيسة الكاثوليكية وأشار قلقها تقوم على مقولة يمكن أن تهدم مبادئ الكنيسة من أسسها. وهي أن السيد المسيح تزوج مريم المجدلية وأنجب منها أطفالاً.. ولكن رجال الكنيسة تعمدوا لتطليح سيرتها وتشويه سمعتها كواحدة من حواريي المسيح

الروحي والأدبي للكنيسة في عالم السياسة.

وقبل أن يقع الاختيار على البابا الجديد، كان الجدل المائر وراء الكواليس في الفاتيكان خارجاً، حول ضرورة اختيار خلف له يملك من العلم والاستشارة ومواكبة روح العصر ومنجزاته الفكرية والعلمية، ما يمكنه من الإبقاء على حرية الاختيار، وفي شؤون الدين، وفي العلاقات الحسنية، وفي قضايا الإنجاب والإجهاض والإيدز.. وأن يتخذ موقفاً معتدلاً إزاء الأديان الأخرى، وعلى وجه التحديد إزاء الإسلام الذي اتسعت هوة التوتر بينه وبين الغرب.. وعندما وقع الاختيار على البابا الجديد، الساعد الأيمن للبابا السابق، بدأ واضحا أن بنديكت السادس عشر سوف يواصل نفس السياسات وإن عرف عنه تشده العقائدي والتزامه بمبادئ العقيدة.

وربما كان من الصعب التحدثيات التي ستواجه الكنيسة في ظل التيارات الكاسحة للعولة كما تواجه غيرها من الأديان والمذاهب بما في ذلك الإسلام، تلك المشاكل الوجودية والحياتية التي تتعلق بالتقدم العلمي الذي أنجزته أبحاث الهندسة الوراثية والاستنساخ والنانو.. تكنولوجيا، وفي مدى قدرة الأديان على مواجهة شعلة استهلاك الصامتة، التي صرقت حضور أكثر من أتباع الديانات عن ممارسة شعائرها من ناحية، فاعتبرت الدين سلعة استهلاكية يمكن المضائلة بينها، أو ولدت تيارات للتطرف الديني والتعصب أثارت موجات غائية من القاسم الطائفي ذات البعد العنصري من ناحية أخرى، لا تقتصر على دول العالم الثالث بل تمتد إلى الغرب على اتساعه.

ففي الدول الأوروبية.. هولندا وبيلجيا وفرنسا وألمانيا على سبيل المثال - التي تتطهر بانتهاج مبدأ الفصل البريغ بين الكنيسة والدولة، شهدت السنوات الأخيرة صدامات دامية بين الأغلبية الساحقة من مواطنيها المسيحيين، من الكاثوليك



وخلصاته. واعتبروها مجرد غانية ترمز إلى الخطيئة. وتذهب الرواية إلى أن الكنيسة كانت بحاجة إلى إقناع العالم بأن النبي الثاني يسوع المسيح كان كائنًا إلهيًا، وذلك للحفاظ على قدسية يسوع الابن من ناحية، وكثيرة الكنيسة التي ترفض دخول المرأة سلك القساوسة في الهيكلية الكنسية من ناحية أخرى. ولهذا عمد الإمبراطور الروماني قسطنطين كما يحكى الكتاب إلى جمع الأنجلي التي تضمنت وصفاً للمظهر الإنساني الثاني من حياة المسيح وحرقها.. إلا أن الرسام العالمى ليوناردو دافنشى، هكذا تقول القصة، سجل هذه الحقيقة في لوحته الشهيرة "العشاء الأخير، لفت الانتظار إلى أن يسوع والمجدلية كانا زوجين، وأن الكنيسة هي التي أضفت صفة الألوهية الكاذبة عليه، واستغاث رجال الدين على مر القرون لتوسيع نفوذهم.

ليس من الضروري أن تعبر هذه الرواية عن أية حقائق عقائدية تتعلق بالفكر المسيحي، ولكنها تدل على أن الممارك مازالت تدور في الغرب بقوة بين الوعي الدينى المسيحي والوعي العلماني الذي خيل إليه أنه كسب معركة فصل الدين عن الدولة فضلاً ناهياً بغير رجعة. وهو ما يشهد على أن التيارات الدينية تأتي في صورة موجات متعاقبة، ولأن الغرب يشهد في الوقت الحاضر إعادة إحياء لشكل من أشكال الوعي الدينى الحديث، ليس بالضرورة في صورة القديمة التقليدية، ولكن في صورة أكثر حداثة.. إنه نوع آخر لا هو ديني صرف ولا هو علماني صرف، بل يقوم - طبقاً لما تؤكد الدراسات الاجتماعية الحديثة - على منظومة من الرموز والدلالات التي تشعب الحاجات الدينية للإنسان.



فإذا انتقلنا إلى ظاهرة الصراع الثقافي الهائل في العالم الإسلامي، فإنها تبدو امتداداً طبيعياً لوجاهت العولمة الكاسحة التي تسعى إلى المزج بين الوعي الدينى والوعي العلماني، أو بين الأصولية الدينية والأصولية العلمانية.

وفي هذا السياق يمكن اعتبار الجدل الدائر مؤخراً حول "إمامة المرأة، في الصلاة جانباً من مشكلة عامة تدور حول مدى مواءمة التشريعات الإسلامية لتفضيتات التطرف الثقافية والمعيشية المعاصرة في الغرب، والذي تنتقل منطلقات القيم وموجات الحداثة منه إلى التجمعات والجماعات الإسلامية التي أقامت واستقرت فيه



## الوعي الدينى الحديث لا يأتي في صورة التقليدية القديمة، بل في صور أكثر حداثة.. فلا هو وعى ديني صرف ولا هو وعى علماني صرف، بل يقوم على منظومة من الرموز والدلالات تشعب الحاجة الدينية للإنسان



والإسلامية لا بد أن تمر بمرحلة تنويرية مثلما تعرضت له الشعوب الأوروبية في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر.

ونحن نلاحظ بالفعل أن التطور الذي شهدته بعض المجتمعات الإسلامية الآسيوية الأكثر احتكاكاً بالثقافات الأخرى مثل إندونيسيا وماليزيا وتركيا، يعرضون نموذجاً أكثر مرونة وتسامحاً في ممارسة الإسلام، يركزون فيه على التثنيمة والديمقراطية. ويسعون في الوقت نفسه إلى هضم مكتسبات الحداثة العلمية والفلسفية وتفكيك ما بعد نوعاً من الجوامع التراثية التي حالت دون التقدم.. ولا يجفلون من محاولة اندماج سياسياً واقتصادياً وبمعرفياً في التكتلات والأطر التي تحققت في الغرب وتحددت خطوطها.



مجمع القول أن المجتمعات العربية والإسلامية لن يكون بوسعها أن تتجاهل المؤثرات الثقافية والفكرية والتكنولوجية التي تحملها تيارات العولمة. لترسيخ العلاقة بين الدين والدولة أو بين الوعي الدينى والوعي العلماني من جانب، كما لن يكون بوسعها رفض هويته الدينية وإنكار الوعي الذي غرسته الثقافة الإسلامية

من جانب آخر.. وسوف تظل هذه المجتمعات مطالبة بل مسوقة بحكم الظروف الراهنة إلى العمل على تغيير الرؤية الاستراتيجية مع العالم والتي نبئت وتعمقت مع أحداث سبتمبر ٢٠٠١، وهو ما يتطلب عملاً جاداً لتحديث الفكر الإسلامى وتوسيع المدى الثقافي والاجتهادى لاستيعاب جماعات إسلامية أخرى تعيش في ظل ثقافات متعددة ومتنوعة. إذ تحتاج هذه التجمعات الإسلامية إلى أوروبا وأمريكا إلى أفق أوسع وأعلى من ثقافة أحادية مسيطرة. وليس معنى القول بمنطق العولمة والتسامح مع تيارات الفسافة الغربية التي ترفض قدسية بقوة على المجتمعات العربية والفرغم عنها.. أن تخلى هذه المجتمعات عن هويتها وثقافتها. فإحداثة ليست نفياً للدات أو إعداماً لها. ولكنها السعى الدائب إلى استيعاب التغيرات فيها وفي غيرها، التي تأتي من داخلنا ومن ثقافتنا وهويتنا. دون أن نضطر إلى استيرادها أو الإدعان لها من الخارج. والأوروبيون على اختلاف ألوانهم ومناهلهم لا ينفون ذاتهم ولا يمدحون ماضيهم، بل يعيشون فيه بأقدامهم وروسهم ومشربى إلى معطيات الحاضر ورؤى المستقبل: ■

المجتمعات المسلمة في الغرب، والتي تتعرض لمؤثرات ثقافية واجتماعية وسياسية بفعل العولمة وانتشار تيارات الحداثة السائدة في مجتمعات أوروبا وأمريكا. وهي تيارات تسعى إلى التوفيق بين الوعي العلماني الذي ترفضه مجتمعات صناعية متقدمة والوعي الدينى الذي يلبس الحاجة إلى إشباع المشاعر الدينية ولا يصطدم بمقتضيات التقدم في القرن الحادى والعشرين. ومثل هذه الضجوة لو تركت لحالتها فقد تؤدي إلى انقسام بين مسلمى أوروبا وأمريكا من ناحية وبالقى مسلمى العالم من ناحية أخرى.



وقد تكرر هذا الخلاف في قضية أخرى.. حين دعا المفكر الإسلامى الشاب طارق رمضان إلى تجميد تطبيق الحدود الشرعية، بقصد بها الحد من الجسدية على عقوبات الرجم والإعدام وقطع اليد، على أساس أن التعامل مع المجتمعات الغربية التي تعيش فيها تجمعات إسلامية كبيرة العدد، أصبح يستدعى إعادة النظر في شروط تطبيق هذه العقوبات، كما أنها من ناحية الواقع الفعلي لا تطبق في معظم المجتمعات العربية والإسلامية لأسباب عديدة. فضلاً عن أن التسريفة تخضع لتغيرات العصر، وتقتضى شروطاً لا تتوافر في المجتمعات الحديثة لتطبيق هذه الحدود.

قد يرى البعض في مثل هذه الدعاوى ضرباً من الضغوطات التي تمارس دولياً تفرض نزعاً عن الإصلاح الدينى في المجتمعات العربية الإسلامية، فيطالب الغرب صراحة بتغيير المساهج الشريعة، وتشديد الرقابة على الجهات الدينية، وإغلاق الدارسين التي يديرها أصوليون، كما حدث في أفغانستان وبكستان واليمن والسعودية، إلا أن كثيراً من المثقفين والمفكرين يرى أن الشعوب العربية

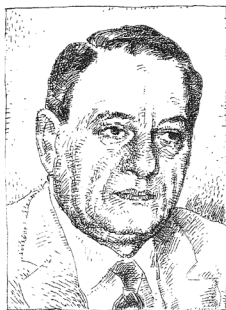
لأجيال متعاقبة. ومن ثم إلى المجتمعات الإسلامية والعربية في الشرق، ربما بسرعة أقل.. ولكنها تصل وتؤثر على كل حال.

وعندما قامت الدكتوراة أمينة ودود أستاذ الأدب الإسلامي في إحدى الجامعات الأمريكية بإمامة مصليين من الرجال والنساء في صلاة الجمعة بمدينة نيويورك قبل عدة أسابيع، لقيت دعوتها قبولاً من البعض ومعارضة وانكاراً من شديدين من البعض الآخر. وموقف الذين عارضوا هذا الاتحاد واعتبروه بدعة وخروجاً على الدين ولا أساس له في فكر القضاة والأئمة السابقين معروف، ويستند إلى حجة تكاد تكون واحدة.. وهي أن جسم المرأة عورة، وأن من المحتمل أن يكون وراء إقدام هذه السيدة ذات الأصول الآسيوية على هذه الخطوة دوافع سياسية تستهدف التأثير على الخطاب الدينى للمسلمين، وهي حجة تلقى تأييداً واسعاً على مستوى المتخصصين وغير المتخصصين.

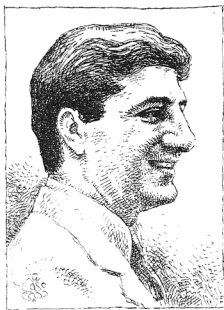
والدين وافقوا على إمامة المرأة، أو على الأقل لم يجدوا فيها خروجاً صارخاً على الدين، فقد أقاموا حججهم على أساس أن الفكر الدينى هو نتاج ثقافي لا جهات ذاتية تنبثق كلها من دين واحد، طبقاً لثقافة وتاريخ وبيئة مجتمعية متغيرة بتغير العصور والأزمان. فالإسلام واحد ولكن الثقافات متغيرة. وإذا كانت الشريعة قد أباحت للمرأة أن في حيث المبدأ أن تكون إماماً (على عكس الكاثوليكية التي لا تجيز للمرأة أن تكون قسيساً تؤم الصلاة) فإن الخلاف يكون حول الشروط والظروف التي تباح فيها إمامة المرأة. فإذا وجدت المرأة في ظروف معينة كائن فيها الأكثر علماً وفقهاً.. هكذا كتبت الحجة.. فإن يكون من المعقول تقديم الرجل الجاهل على المرأة العالمة لخدمته أوثقها!

ولسنا هنا في مجال ترجيح رأى على آخر. ولكننا - فقط - نستدل من ذلك على مدى اتساع الضجوة داخل





نيسه برى



بشور الجميل



كمال جبلاط



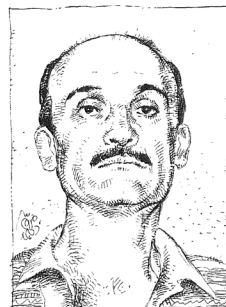
حسن نصر الله



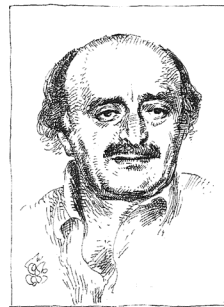
رفيق الحريري



موسى المصدّر



سمير جعجع



وليد جبلاط



ميشال عون



# لبنان

## بين مشهدين

١٩٧٥ - ٢٠٠٥



### فؤاد مطر

« الحرب الأهلية اللبنانية.. ثلاثون عاماً مضت على شرارتها الأولى، التي لم تتطفئ إلا بعد خمسة عشر عاماً كاملة من الدمار والخراب، وهاهي رائحة البارود ذاتها، لا أحد يعلم، يقيناً، إن كانت تحملها رياح سوداء تبدو داكنة في الأفق «العربي»، أو تنبعث من تحت ركاب الذكريات والحسابات القديمة، بعد أن حرك اغتيال الحريري الهواجس.. والشهية، وبعد أن وجدت السيارات المفخخة ذات التاريخ البيروتي الطويل طريقها مرة أخرى إلى المدينة الغاوية الجميلة، وبعدما بدا أن البعض، في ثقافة تدمن التشبث بالماضى، يحاول إعادة عجلة التاريخ إلى الوراء، غافلاً عن حقيقة أن الزمان غير الزمان وأن السياق مختلف.

«وجهات نظر» طلبت من الكاتب اللبناني فؤاد مطر صاحب العمل الموسوعي الضخم في تاريخ الحرب اللبنانية، أن يطل من فوق حطام السيارات وباقات الزهور في ساحة الشهداء على «الحرب التي كانت.. والهاجس التي بانت».

### الجزر

### ١ - يوميات البارود.. والسياسة

والتشبث بالذاكرة، إضافة إلى استحضار ما يمكن استحضاره من وقائع وحيثيات، فإن على النحو الآتي:  
حدثت الشراة الأولى يوم الأحد ١٣ أبريل عام ١٩٧٥ عندما اعترضت سيارات صغيرتان في محلة مسبحية مائة في المائة اسمها، عين الرمانة، سيارة «أوتوبيس»، تقل عدداً من الفلسطينيين عائدتين من مسيرة نظمتهما الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين (القيادة العامة) التي يتزعمها أحمد جبريل بالمشراكة مع أطراف ثورية فلسطينية أخرى. وقد أدى الحادث المقتل بطبيعة الحال إلى قتل وجرح جميع من كانوا في «الأوتوبيس»، وعددهم ٢٦.

كان أمراً يثير الدهشة أن «الأوتوبيس» لم يسلك طريقاً آخر لكي يعيد الفلسطينيين إلى المخيم الذي يعيشون فيه والواقع وسط زلزال من المسيحية والمسي، قل الزعتر، وكان لافتاً ثلاثين عاماً أنه لمجره وقوع

■ ما أشبه اليوم البيروتيين هناك شرارتان، بارحته، وفي الحالتين هنالك توصيفاتها واحدة أشعلت حرباً تعددت توصيفاتها من القول إنها أهلية إلى القول إنها منهيبة إلى القول إنها حرب أطراف عربية ودولية على أرض أشبه بمناطق آبار النفط في الصحارى الخليجية. أما الشراة الثانية فإن ما يمكن أن نضعه ما زال إلى في علم الغيب، أو فنقل أنه في علم الذين أعطوا الأمر لاستحداث الشراة، وإن كان من الجائز الافتراض بأن الشراة الثانية ستهز كيانات سياسية، وتكاد نقول تزلزلها.

ذلك هو عنوان المشهد للحالة الأولى التي لم تعد خفايا دهايزها لغزاً كما هو لغز الحالة الثانية التي اتقنهم العالم من خلال مجلس الأمن أسوارها غير عابى بالاعتراضات والتحفظات والاعتبارات الوطنية والسياسية. أما تفاصيل وحقائق وتدابير الحالتين فإنهما بالقدر المناسب من التوضيح



فؤاد المطر



ياسر عرفات





## بين مشهدين

١٩٧٥ - ٢٠٠٥

الحادث سارعت المقاومة الفلسطينية إلى اتهام حزب الكتائب المسيحي مائة في المائة بتبديد الحادث استناداً إلى أن هذا الحزب كان بدأ حملة تعبئة نفسية ضد الوجود الفلسطيني. وأن اليمين النشائي (بشير) لرئيس الحزب الشيخ بيار الجميل (والشيخ لقب وجاهة يحمله مسلمان ومسيحيون في بعض الدول العربية وليس كما هو المعروف بأنه صفة لرجل الدين) هو من يتولى هذه التعبئة مع تحصينات عسكرية لمواجهة الخطط لها.

ويدل أن ركون رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية ياسر عرفات عامل تهينة فإنه وظف الحادثة ليسقط زعامته على الجمع الفلسطيني الهائل المتراكم في لبنان داخل الخيميات أو في عمارات متنوعة المستوى، فضلاً عن أن הואجسه من أن يقفز أحمد جبريل الذي هو ذراع فلسطينية للحكم السوري إلى موقع الصدارة بدل أن يبقى مجرد جرم يدور في الفلك الفلسطيني العرقاتي، كانت تشغل باله. وتلاحظ أن عرفات الذي كان في استطاعته التوفيق قدر الأهمية ومن خلال الكلام الطيب الذي يتفنن بصياغة مفرداته كما لا يتفنى أحد بهذه المهارة، دعا «اللوبى اللبناني» إلى ذلك نجح في استقطابه ويضم ما اصطلاح على تسميته «الأحزاب والقوى الوطنية والتقدمية» إلى تسجيل موقف حازم لا يقبل حزمًا من الموقف الذي اتخذه في الاجتماع الطارئ للجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية ممثلاً في بريقة إلى الملوك والرؤساء العرب كانت كلماتها مثل الحطب اليابس الذي يزيد النار اشتعالاً وجاء فيها «إن المجزرة بدأت نفذتها عصابات حزب الكتائب المسلحة ضد أبناء شعبنا الأبرياء العزل هي مؤامرة مكشوفة خلقت فتنة وضرب الأخوة الفلسطينية - اللبنانية» وإننى أناشد القادة العرب التدخل العاجل الفعال لإحياء هذه المؤامرة ودعوة السلطات المسنونة في لبنان الشقيق للضرب على أيدي عصابات الكتائب الأثمة... وما زدا عرفات تلميحاً أكرمه «اللوبى» عشاريات الذي يتزعمه الزعيم الدرزي كمال جنبلاط والد وليد جنبلاط الذي يؤدى في مرحلة الصراع الدائر والناشئ عن الشرارة الشاذية خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٥ دوراً شبيهاً في بعض مفاصله بدور والده على مدى سنتين، من الحرب التي بدأت في منتصف الثاني من العام ١٩٧٥ واستمرت ست عشرة سنة لخلقتها بعض التهدة. والذي فعله «اللوبى العرقاتي» كان في

بعض جوانبه يمثل ما حدث بعد ثلاثين سنة من جانب المعارضة اللبنانية التي اشدت ساعدها نتيجة اغتيال رفيق الحريري. فقد طالب «اللوبى بـ معاقبة رؤوس مخططي المجزرة والفئسة الطائفية واقتحام المناطق التي تحتلها ميليشيا الكتائب وتطهيرها واعتقالها المجرمين جميعهم وحل حزب الكتائب وطرد وزيرى الكتائب من الحكم ومقاطعة هذا الحزب وطنياً وسياسياً وقطع كل حوار معه والمشاركة في كل مظاهر النكمة الشعبية على مديري المجزرة ومن يقصف وراءهم... أما المعارضة اللبنانية فنلاحظ أنها تطالب بإقالة رؤساء أجهزة الأمن والمخابرات وكان بعضها طالب حتى باستقالة رئيس الجمهورية. وفي الحالتين الأولى قبل ثلاثين سنة والثانية التي نعيشها الآن ومنذ يوم الاثنين ١٤ فبراير ٢٠٠٥ كان التعقيد هو الجامع المشترك وكانت اللعبة السياسية متفوقة على المنطق الذي يؤدى إلى الحلول وكان الشار السياسي هو المتأجج كانبيران في الصدور.

بقى في التعاديات الناشئة عن حادثة «الأوتوبس» ونشير في هذا الصدد إلى أن الأمور سارت على النحو الآتى: أبدي الرئيس أنور السادات قلقه مما حدث مناشداً الأطراف بضبط النفس، وشجّع الأمين العام للجامعة العربية محمود رياض على التوجه إلى بيروت ليقبل حزمًا ما يمكن بذله من المساعي للتهدة. وجاء الأمين العام إلى العاصمة اللبنانية ليجد أن التهدة على شيء من الاستحالة حيث إن حرب المتفجرات والصواريخ (هكذا دفعة واحدة) بدأت تتسع، وأن رئيس الجمهورية سليمان فرنجية رافد في المستشفي حيث أجرى عملية جراحية تشبه في بعض ظروفها تلك العملية التي استجلبوا من أجلها إلى لندن أية الله الشستاني، وبذلك أخذ ميزان صراع القوى الشعبية النجفية الكريالية يشهد اختلالاً نوعياً لصالحه استراتيجياً الاحتلال الأمريكي - البريطاني للعراق. أما رئيس الحكومة زمنداك رشيد الصلح فإنه بدا على أبهة الرحيل كرهماً حيث إن نصف أعضاء الحكومة استقالوا وأن بيار الجميل رئيس الحزب المطلوب رأسه من جانب عرفات وحلفائه اللبنانيين يرفض مقولة إن إسرائيل هي التي تحاول إشعال الفتنة ويطالب الصلح بالرحيل، فبره عليه هذا الخبر وفي مجلس النواب بتجعله في معرض الحديث عن الامتيازات الطائفية مسئولية «عجزة الأوتوبس». ومع أن رئيس البرلمان كامل الأسعد حذف من

محضر الجلسة اتهامات الصلح للكتائب إلا أن بيار الجميل بدا شغوفاً بإشعال البيت ناراً وذلك من خلال استنكاره «اندحار رئيس الحكومة إلى هذا الدرك من اللاأخلاقية الوطنية والسياسية واستغلال المجلس النيابي لخلق فتنة» وبالمقارنة مع كلام يسمعه اللبنانيون في هذه الأيام، وبعد ثلاثين سنة لم تضح من ذاكرات معظمهم فواجع تلك الأيام، لا نجد الفرق شاسعاً... بل إن ما يقال في هذه الأيام خلال المساجلات بين أهل السياسة أشد فظاظاً مما كان يقال وكأنا هذه هي الصفات التي لا بد أن يعمل في الحل السياسي العام من التحلى بها.

وصلت لواء برئيس الحكومة رشيد الصلح إلى ضرور الرحيل ليبدأ البحث عن رئيس حكومة جديد. وفيما بورصة الأسماء تسجل ارتفاعاً لمصلحة رشيد كرامي (الشقيق الأكبر لعمركرامى الذي لم يكن سعيه للترؤس مشكوراً أو مقبولاً عقب اغتيال رفيق الحريري) وخصوصاً بعد اعتذار الصلح الإسلامي الآخر عبد الله الهايفي عن تشكيل حكومة، فإن رئيس الجمهورية سليمان فرنجية شاجاً الجميع - اللبنانيين ومسيحيين - بتكتيك العميد الأول المتقاعد نور الدين الرفاعي تشكيل حكومة عسكرية وهو ما كان يمتنى رئيس الجمهورية عبد سبيلاً إميل لحود لو استطاع على ذلك سبيلاً الإقدام عليه هذه الأيام وقيل اختيار نجل ميقاتى الذي هو إلى حد ما من النسيج نفسه لرفيق الحريري.

جاء التسكين فيشكل صدمة للكتيرين، مسلمين ومسيحيين، وأتيرة أقطاب السياسة ومن المسلمين السنة استهانة بهم، ومن أجل ذلك شهدت المرجعية السنية متمثلة بـ «دار الفتوى» أضخم تجمع إسلامى لمواجهة الحكومة العسكرية.



هنا دخل الحكم السوري على خط الصراع علناً حيث إن الرئيس حافظ الأسد أوفد إلى صديقه وليفه الرئيس سليمان فرنجية مسئولاً مدنياً هو عبد الحليم خدام وآخر عسكرياً هو اللواء ناجى جميل. وخلال اجتماع ضم إليه كمال جنبلاط تحصل خدام بعرفات فنفضه هذا الأخير عن المنزول إلى بيروت. وبعد ٦٥ ساعة عاثتها الضغوط العسكرية وتكاثرت خلالها الضغوط والمطالب باستقالته إرتأتى رئيس هذه الحكومة أن يستقيل وحتى من دون أن يتم

الذي فعله «اللوبى العرقاتي» كان في بعض جوانبه يمثل ما حدث بعد ثلاثين سنة من جانب المعارضة اللبنانية التي اشدت ساعدها نتيجة اغتيال رفيق الحريري





## في الحالتين الأولى قبل ثلاثين سنة والثانية التي نعيشها الآن ومنذ يوم الاثنين ١٤ فبراير ٢٠٠٥ كان التعقيد هو الجامع المشترك وكانت اللعبة السياسية متفوقة على المنطق



بالأحرى من وراء ظهر العرب والعالم، ثم بدأ الصراع الخفي يأخذ أبعاداً جديدة بعدما قررت أطراف عربية أن يكون لها دورها، أو لفشل حملتها في الحكة اللبنانية وهو ما فعله العراق الصدامي والليبياني والأردن الهامشي... وفي فترة زمنية قصيرة بات لبنان ساحة احتراق لها بعض ملامح الحرب الإيمانية - الجمهورية في اليمن والقتل من ملاحم جولات الكر والفر في العراق الذي جاءه العام سم لتحريره من «بعثه المستبد، فإذا به يستعمر» ديمقراطياً، وينتزع من أطرافه التي بينها وبين الحكم الصدامي فرصة التغير الذاتي مسجلاً عليهم نقطة انه لو لم يفعل ذلك لكانوا لن يستطيعوا إحداث أي تغيير، ولذا فعلهم أن يتقبلوا لوحة الحكم بالموالويك المرسوم في «البناتاجون، ووكالة الاخبار المركزية، لهذا الحكم ماخضوا لثمة انقلاباً على الواقع الماثوف. وهكذا فإنه شملنا أن وقوع لبنان في القبضة السورية بحجة دفعه للحرب وعدم التقسيم حولت لبنان إلى صاحبة سورية وجعلت أكثرية أهل السياسة والحزبية خاضعين لملادة السورية طوال ربع قرن إلى أن تبدل الأمر بعد الانتفاضة الناشئة عن تداعيات اغتيال رفيق الحريري، في واقع العراق في القبضة الأمريكية المغلفة بـ «سيلوفا، بريطاني تقوده إلى حال مماثلة، وما نراه أمامنا في المشهد العراقي يؤكد ذلك سواء من حيث مفاجات التعيين في المناصب أو في السلوك الحكومي العام والذي قد يؤسس إلى أن أمريكا ستبقى في العراق بعدد سنوات بقاء سورية في لبنان أو ربما أكثر... إلا إذا ندم الشيعة على انهم لم يأتوا فاسقروا في ركبته ما دام أسقط لهم غريمهم صدام حسين، مع أنهم استسلموا للزوم الخيفية فاختارتمها برون أن العام سام شيطان أكبر، يبقى شراً بالمستعصين، ومثل هذا الموقف تحاشي، حزب الله، في لبنان الأخذ به بالروحانية اتخذها بعض أقطاب شيعة العراق فكان الحزب بذلك بعيد النظر إلى حد ما.

### عندما انقسم الجيش وتبعثر

فجأة حدث ما لم يكن في الحسبان، ففي خضم المشاحنات والتناحس بين أقطاب أهل السياسة كشف الحكم السوري عن نواياه،

حافظ الأسد لها. وهو (أي لحدود) قائنها في معرض تحليل لم يحافه التوفيق للعلمية التوجيهية التي أودت بجياة رفيق الحريري حيث وصفها بأنها فعل ذلالة، الأمر الذي قوبل بالاستهجان على المستويين وهذا التوفيق لا يختلف من حيث التبسيط للحرب اللبنانية التي كانت رصعته تزداد اتساعاً عن التشخيص الذي رسمته اللبنانيون والعرب من رئيس جمهورية لبنان سليمان فرنجية الذي قال «إن أغراض اليسار هي قلب ما في لبنان من أنظمة وطرائق عيش وإن أغراض الصهيونية هي محو الدول المحيطة بإسرائيل وأصل ألا تكون نحن واخواننا اللبنانيون وأهل مدينة لبيسار والصهيونية... وهو كلام جاءه الرد عليه من مرجعين مهمين: المرجع الأول إسلامي سني في شخص رئيس حكومة سابق وزعيم، (ذروة ١٩٨٥)، التي رعتها مصر عبد الناصر وأمدتها بالمجازرة السياسية سنة ١٩٤٧ معالجاً للحرب التي اندلعت يوم ١٣ أبريل ١٩٧٥، والرجع الثاني صائب سلام الذي قال رد على تشخيص صديقه وحليفه السابق فرنجية، إنه صدقته دهرًا وتلقى فكره على أن أمل لا عودة للاستقرار والأمن ما دام فرنجية وزيراً داخلية (رئيس الجمهورية السابق) رئيس عصبيته، أما المرجع الثاني فهو رئيس الأحزاب الوطنية والتقدمية، كمال جنبلاط الذي قال: إن فرنجية رئيس عصبيته مقاتل الشوارع للأنظمة اللبنانية فقدفد صفة الحكم والتحكم... وباتت الحرب الكلامية شبيهة بحرب الصواريخ، وكانت بعض المفراد من هذا الطرف أو ذاك من الفريق المعارض ضد الرطب والباد والذين اسفلطوا معه بقوة التناقض. وزاد من حدة الموقف أن الانقسام المذهبي بدأ واضحاً وأن جهة الحكم مسيحية باكاملا ولا أثر لعناصر إسلامية قاعلة معها مقابل جهة الثورة التي تقطعت الأضواء عنها شأن العصر الإسلامي فيها.

في هذه الأثناء ما لم يكن واضحاً ما إذا كان الحكم السوري يريد التهديد أم لا. ولم يكن جلياً ما إذا كانت هذه الاجتمعات أو مدقق أو في بيروت يعقده كبار المسؤولين مع كل أطراف الحرب اللبنانية المشتعل في للتسوية أم لتضيير السرك العام دور سوري متقدم يمسك بكل الخيوط وبذلك يتحول أطراف الصراع إلى عرائس تحركها يد واحدة من وراء الستار

موريل يقول «إن الحنة تضع مصير لبنان على سباط الجثث وإننا لتساع، هل يبقى لبنان، وذلك لأن شبح التقسام بدأ يقترح ومن دون أن نتفع في تبديده محاولات التوفيق بين الأطراف أحياناً وحالات المواقف بغرض الضغط الضغوط أحياناً من نوع موقف الزعيم الروحي الشيعي السيد موسى الصدر الذي لم يلبث أن اختفى خلال زيارة رسمية إلى ليبيا مع اثنين من زفافه وما زال مصيره إلى الآن في علم الغيب.

وإذا كانت المرحلة الأولى التي نشأت عن شرارة حادثة ١٤ أكتوبر، مروعة ولم تنفع في احتواء دعاتها بعض الصمغ التوفيقية، فإن المرحلة التي تلتها بدأ من أواخر نوفمبر ١٩٧٥ وانتهاء بالأسبوعين الأولين من فبراير ١٩٧٦ كانت ذروة التعقيدات السياسية بعدما بدأت مراجع سياسية ودينية عربية ودولية تتعاطى بجدية مع الوضع، فهذا البابا يوحنا بولس السادس يقول يوم الأحد ٢٠ نوفمبر ١٩٧٥ مخاطباً بطريرك المطرانية المارونية في لبنان مار أنطونيوس خريش خلال قداس ماروني في القاتيكات، إننا نتوسل إليكم باسم الإنجيل أن نضعوا كل ما لكم من ثقل في لبنان لأجل تسهيل إحلال السلام والصلحة ولستحلف مرة جديدة أيضاً جميع المسؤولين أن يشتهروا الفرصة القادمة من أجل العمل على تطوير لبنان برفضهم الانجراف في تيار العنف من أين أتى ويوصهمهم هذا لاقتتال القاذية من أجل العمل على تطوير لبنان الأسد يقول لأحد زواره اللبنانيين: لا تكونوا متشاكين، وإذا كانت إسرائيل تريد أن «تتراد» على أي جهة، فإن سورية مستعدة وجدها ومن دون فتح أي جهة عربية أخرى جبهاتها وسيرونا لا يرى... ومثل هذه المفردة أي «التراد» لم تلحظ حاكماً عربياً استعملها عدا الرئيس اللبناني الجنرال إميل لحود بعد ثلاثين سنة على استعمال الرئيس

التقاط الصورة التذكارية للحكومة التي شكلها في غلة من المشاورات التقليدية ولجدر الاستقالة بدا القليل السني رشيد كرامي السني لتشكيل حكومة على وقع تزايد المطالبة بعزل «حزب الكتائب» داخليا والصعداء مع الدول العربية لكي تفعل الشيء نفسه وهو ما أخذت به الجزائر وليبيا، وعلى وقع نداء من الرئيس السادات يدعو إلى حل القضايا العالقة بين رئيس الجمهورية سليمان فرنجية ورئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية ياسر عرفات الذي بات واحداً من رموز الأزمة التي تعصف بليبان. إن ذلك، بدأت التشتلات العربية تتزايد ومنها التدخل الليبي في شخص الرائد عبد السلام جلود واتساع رقعة التعاطي السوري مع الخلافات التي تزداد تعقيداً، وكل ذلك بينما رقعة التفرد والخطف والسحل تنسج ويشمل الخطف ضابطاً أمريكياً مرموقاً كان جاء إلى بيروت من باكستان في طريقه إلى القاهرة. لم تنفع تلميحات رشيد كرامي وتوجيهاته ومنها قوله «إن جميع اللبنانيين مسيحيين ومسلمين، بانوا متساوين في احترامنا في إطفاء النيران التي كانت تزداد اتساعاً، وكيف سيتم هذا الإطفاء ما دام كمال جنبلاط عراب الأحزاب الوطنية والتقدمية، أي الجهة التي باتت مستبدولة وتعضم مقوم الزعامات الإسلامية واليسار على أنواجه والأنظمة والنظام والتقدمية يقول كمال بعد فصل ثلاثين سنة ابنه وليد الوارث الخلع، إنه لا عودة إلى الاستقرار إلا بتبديل النظام وتعديل الدستور... وما دام مصر السادات لا تفعل قول معاتبة سورية وعرفات وسوى القوى للثلاثين، (افعوا إليكم عن لبنان... وعلى رغم اشتداد الحراق وإلى درجة أن سلك المناطق الجبلية بدأ يورق ليل العاصمة بيروت كما لو أنها تحترق من أولها إلى آخرها، إلا أن الحراق بين الأطراف المتصارعة لا يبدأ ويسمع اللبنانيون والانتفاضة العرب تصريحت حافلة بمفردات في غاية الغرابة من بينها قول كرامي عن القطب الماروني كميل شمعون الذي سبق أن تراس الجمهورية، إن ما ينطبق على كميل شمعون هو أن حامليه حراميين... لم دخلت المساجلات في شأن دستورية بعض الخطوط والإجراءات المطلوب إلخاها في أصل تحقيق التهديد تحمل في طيات عباراتها مفردات من النوع الاستعري أياء، ويقما رموز الطوائف المسيحية الإسلامية تنشط بأمل إحلال التهديد وتطويق حالات العنف والحراق التي استشرت، كان الجعوت الرئاسي الفرنسي كوف دو







## لبنان بين مشهدين ٢٠٠٥ - ١٩٧٥

واختار عبد الحليم خدام كوزير خارجية يمسك بالثقل اللبناني من الناحية السياسية الكويت لكي يطلق منها تصريحاً يعترض فيه على محاولات تعريب الأزمة بهدف إيجاد حل من شأنه إبعاد التدخل الدولي. ومما قاله خدام وهو في زيارة إلى الكويت «إن محاولات تعريب الأزمة اللبنانية تعني كشره الطباقين وتغني تشتيت المساعي وإننا لن نسمح بتقسيم لبنان، وإي مباشرة للتقسيم ستعني تدخلنا القوي لأن لبنان كان جزءاً من سورية وسوف نعيد لدى أي محاولة فعلية للتقسيم... وفيما ارتأت الأقطاب المسلمون ومعهم الماروني كميل شمعون، الذي كان في الأربعينيات والخمسينيات وخلال ترؤسه الجمهورية عروبياً ويات بعد اندلاع الأزمة متمزناً لبنانياً، رد على خدام بتصريح كانت له تفسيراته وأصدائه المتعددة، ومما قاله بصيغة التحكم، «إن معالي الوزير خدام درس التاريخ والجغرافيا في جامعة سعي في الشام ولو كان دارساً أكثر من ذلك فعلاً دخل في الأزمات التي عاينها في الزمان.. وقلعة فخر الدين ما زالت قائمة حتى الآن في تدمر...». كذلك ابترى وزير خارجية إسرائيل شيمون بيريز في الوقت نفسه ليعلن سورية من التدخل في لبنان. أما الموقف الحربي فكان موقف الإدارة الأمريكية التي قالت إن ذلك «يدخل أي دولة في لبنان بما في ذلك سورية وإسرائيل...». والقول إنه موقف مريب لأن الدور السوري في لبنان كان طوال ربع قرن تحت بند العرضى الأمريكى أو من أجل المكانة كان بند الامتياز، على نحو ما حدث مع الرئيس صدام حسين عندما أوجت له السفارة الأمريكية أبريل غلاسي بـ«الامتياز، إزاء مغامرته الكويتية التي كلفت العراق استقلاله وسيادته وكلفت الشعب العراقي هباءة وشره وكلفت الأمة من المحيط إلى الخليج قلقتاً لا مثيل له. وفي ضوء ما يحدث الآن للحكم السوري فإن الغرض العاجل من التسريح نفسه للعراق حسين هو من التسريح نفسه للعراق». ولأسد الامتياز، لأسد البار والذى وجد الأسد الابن (الرئيس بار) بعد ثلاث سنوات على رحيل والده وتسلمه هذا الإرث الثقيل أنه قد يسد إسقاطاً للحكم والحقبة الأسدية عموماً أو في الحد الأدنى تحجيم هذا الحكم بعد ترويضه ما فيه الكفاية وقطع أواصره الإيرانية وحكمه الإقليمي على خاصرته اللبنانية القديمة لإدخاله في

حظيرة النظام العالمى الجديد مثل النعمة التي ترتعد فرائضها من الذئب إذ عوى... ونحن عندما نرى أن السلوك السوري في لبنان كان ترجمة لما أفصح عنه عبد الحليم خدام في تصريحه الكويتي، فإننا نستند في ذلك إلى وقائع تراكمت وتفاعلت واقعة فوق واقعة طوال عقدين من الزمن ولم يكن الحكم السوري بعيد النظر في شأنها. وهو لو كان كذلك لما كانت الانتفاضة اللبنانية ضمن شعار العدل لذلك الذي سبق أن رفعه الرئيس جمال عبد الناصر في الستينيات «أرفع علمك يا أخى، بدل «أرفع رأسك يا أخى». وما يلتفت الانتباه أن الهجمة من جانب بيريز الصهيوني وشمعون المسيحي الباروني هي خدام أخرجت بعض الأقطاب المسلمين الذين راوا أنه لا بد من الرد... وإن كانوا ضيقاً ومنهم صائب سلام يرون أن كلام خدام فج بعض الشيء وأنه كان من الأفضل ألا يقال ما دامت مفردات هذا الكلام تزيد الموقف اشتعالاً. ومما قاله سلام تكلية بخصمه التاريخي شمعون الذي، أي سلام، قاد ثورة ١٩٥٨، ضد حكمه وليس حياً بخدام إن شمعون قاوئ إخواننا السوريين على إقامة كيان كوفندراي بين لبنان وسورية... ولولا الوزير خدام لما كان كميل شمعون اليوم في وزارة الداخلية.. ولأن كلام سلام كان مثل قذيفة من العيار الثقيل فإن الخصم اللدود كميل شمعون رد على الكلام بأغلظ منه قائلاً... كنت ولا أزال أقول إن السيد صائب سلام مصاب بمرض عضال... هذا المرض العقلى الذيصيب الإنسان عندما يفقد أعصابه وينهار معنوياً... أما وزارة الداخلية فلست مديناً بها لأحد ومستعد للتخلي عن نحو دون تردد في أي وقت...»



وبالإضافة إلى المفاجأة الخدامية التي لم تكن في الحسبان، وربما كانت متعمدة، ولأن النار ازدادت اشتعالاً وفي كل المناطق وعلى أسنة كل رموز العمل السياسي والحزبي، بدأ الكلام حول دخول القوات السورية الأراضي اللبنانية مجهزة بالسلاح الثقيل والمعدات والمصفحات، وقالت إسرائيل إنها ستستخدم إجراءات دفاعية في حال تأكيد دخول القوات السورية. وشغل رجال الدين في محاولة للحاصرة التطورات العربية إلى دعا الأمين العام للجامعة العربية إلى قمة عربية، ودخل الحكم السوري يتقله السياسى تحقيق نسوة ووصلت الحال

بالرمز الأكبر لدعاة الديمقراطية كمال جنبلاط إلى الإذلاء بتصريحه قال فيه «لنرمزاً حكم دكتاتوري يخلطسنا من الأوساخ التي علقت بالكثير منا، كما يجب فرض الديمقراطية الدينية غير الطائفى على الطلاب، يقابله تصريح للخطب الديمقراطي الأهم في الصف المسيحي الماروني ريمون إد الذي قال «إن لبنان وقع تحت الانتداب السوري... ولأن جنبلاط كان حتى هذه اللحظة حليف الحكم السوري فإنه تصدى، مدافعاً عن دخول القوات السورية، لصديقه ريمون إد الذي بقى ثابتاً على موقف واحد حتى وفاته في ملاذه الباروني، قائلاً «إن العميد إد يتسرع في أحكامه ونحن لا نعتبر أي عنصر عريب مستحق جيش احتلال... الفوضى في الاحتلال، وراشقة الظروف أن جنبلاط الابن (وليد) رأى في معركة المواجهة السياسية مع الحكم السوري وبيانات بعد التخلي عن الرئيس الحريري ما راه ريمون إد أنه وكثر.

لكن تبقى المفاجأة الأهم وبعدما كان رشيد كرامي أخفق في الصمود كرئيس للحكومة في اقتسام الجيش اللبناني وتبعه كسفايا قبيلة انفجرت وأصابت القريتين منه.. ولقد بدأ الحديث حول اقتسام داخل المؤسسة العسكرية عندما ادلى جنبلاط بتصريح قال فيه «إننا في حاجة إلى جيش لبنان أكثر من تصوره ضابطه وجنوده، رث عليه قيادة الجيش بنفى حدوث أي اقتسام أو تفكك في البنية العسكرية... ثم تردد وسط تحركات سياسية نوعية أعقبها سفر رئيس الجمهورية سليمان فرجية إلى دمشق لعقد لقاء مع الرئيس السوري الذي انتهى إلى إعلان ما سمي بـ«الوثيقة الدستورية»، معلومات حول توارى ضابط وثيقة الملامز أول اسمه أحمد الخطيطي بكتابة المقص عليه من قبل أجهزة الأمن السورية بعد اتهامه بالمشاركة في إطلاق النار على موكب عبد الحليم خدام الذي كان أنجز مهمة سياسية نوعية في لبنان وعاد إلى دمشق لتزيت لقاء القمة بين الرئيسين اللبناني والسوري.. ولجدر أن انتهت أعمال القمة بأعلان «الوثيقة الدستورية» التي تلاها فرنجية بنفسه من محطة التلفزيون اللبنانية ولم يكن منشتر الصدر وهو يتلوها حتى بدأت حرب الشككات، وبدأ الضابط أحمد الخطيطي الذي أشرنا إليه بشارك بصفة قائد جيش لبنان العربي، في الاجتماعات التي تعقدتها «الأحزاب والقوى الوطنية والتقدمية» برئاسة كمال جنبلاط، الأمر الذي يعنى أن الرجل، أي جنبلاط، ومعه حليفه الفلسطيني ياسر عرفات لم يكونا بعيدين عن حدوث الانقسام في الجيش



## مما قاله خدام يومها «إن محاولات تعريب الأزمة اللبنانية تعنى كثرة الطباخين وإنما لن نسمح بتقسيم لبنان، وأى مباشرة للتقسيم ستعنى تدخلا الفوري



بأنها هروب عمال بالمل الشعبي» البرية لتتبن المراجع» فإن الرئيس فرجيه قال إنه لم يغادر، هرباً وإنما لإسعاد صوت لبنان للعالم.....

بعد هذه التطورات بدأ الرئيس حافظ الأسد، مجادلة مع كمال جنبلاط الذي يصغر (كما أنه بعد ثلاثين سنة مع لحد) على استقالة فرجيه بينما الأسد يرى أن يتم انتخاب بديل للرئيس ومن دون الاستقالة حفظاً على ماء الوجه... وبذلك يبقى فرجيه إلى حين انتهاء الولاية الدستورية.

وهذه المجادلة التي يتقالب إنها استغرقت تسع ساعات من يوم السبت ٢٧ مارس ١٩٧٦ كانت السبب في أزمة قشة حاد بين الحكم السوري وحلف جنبلاط (تكررت بحجتيها ما قبلها إلى حد ما بعد ثلاثين سنة بين الحكم الذي ورثه الابن بشار ونبلاط الابن (وليد) الذي ورث زعامة والده وكان مجرورها إصرار الرئيس بشار على التمديد لمصر لحد ورفض جنبلاط الابن لهذا الخيار). وفي ضوء الأزمة المثار فيها جرى اغتيال كمال جنبلاط لاحقاً وسكت أمين عن ذلك ربع قرن إلى أن بدأ يقول بصيغة التلميع إن أطرافاً سورية وبدا اغتيال والده، يحفزه على ذلك حادثة اغتيال الرئيس رفيق الحريري ومحاولة اغتيال مرؤس جهاده عضو البرلمان والساعد الأمين لوليد جنبلاط والمنسق بينه وبين الحريري، والإكترام مع الإحباط بأن أطرافاً سورية في أيضاً وراء ما حدث لحماهم ثم للحريري.

في ضوء هذه التطورات طرح الرئيس أنور السادات بعد لقاء مع باريس مع الرئيس الفرنسي فاليري جيسكار ديستان مبادرة كانت نقطة الضعف فيها في السنوات قال إن سورية لم تتمكن من إيجاد حل لازمة اللبنانية فحسب بل إنها زودت الطرفين بالأسلحة كذلك... والمساءلة الحالية هي نتيجته هذه السياسية... وهذا الكلام سببه أن السادات كان صاغ مع مستشاري الرئاسة وبالتنسيق مع محمود رياض مبادرة كانت تقضي بإيفاد نائيه حسني مبارك إلى بيروت. ولكن فرجيه وبماز من الأسد لم يرحب بمهمة لاحظ في حيثيات المبادرة عبارة لم يتحملها وهي «إن هنالك لحظات يجد رئيس الدولة الذي يتولى أكبر المسؤوليات نفسه في موقف يميل عليه ضرورة أن يبتلع كبرياءه...» وواضح من هذه العبارة أن السادات يميل إلى فكرة أن يستقبل الرئيس اللبناني. هذا من جهة، ومن جهة أخرى لا يريد لمبادأة السورية التي كانت «الوثيقة»

بحر السلاح الذي يصب عند كل الفئات ومئات ساحات الأسلحة والذخيرة. هل هذه جريمة؟ وإذا كانوا يدورون في الشبح بشارة فهو استقال في السنة التاسعة لولايتيه وليس في السنة السادسة (المدّة) الرئاسة التي ينص عليها الدستور). وأنا ساكمل السنة السادسة ولن أسمح لهم أن يدوسوا الدستور بسبب أهواء ركب بعض الرؤوس.



ما الذي جعل رئيس الجمهورية يقول ذلك؟ هل هو امطنعته إلى «جيشه»، المسمى «قوات أمته»، الذي يتسعون بالبابس والأشدة أم أنه الرهان على انقسام القومية يسحب في نهاية الأمر لصلصة يقاتله إلى حين انتهاء ولايته الدستورية؟

قد تكون هذه المعطيات هي الدافع، إلا أن كلمة سر سمعها الرئيس فرجيه خلال اتصال بحليفه وصديقه الرئيس حافظ الأسد هي جعلته لا يتجاوب مع الطلب البركاني لاحتوائه وجعلته يردد بعد ذلك الاتصال أمام الدين يلتقي بهم، «إذا أرادوا إخراجي لي يكون ذلك أم...» الثلاث لانتباهات إلى الرد على هذا الكلام جاء من صاحب المحاولة الانقلابية بشقيق الميسوق الضابط عزيز الأسد الذي قال: «إن التشريعية التي يتحدث عنها الرئيس فرجيه لم تعد لها وجود وأنه ما دام في الحكم فإن البلاد ستسير نحو أحط الدرجات...» وقرآن هذا القول مع نداء مؤثر وجهه حميد فرجيه شقيق الرئيس (ووالد سمير فرجيه النجم الساطع في المعارضة المسيحية للرئيس لحد) يقطاب في شقيقه بالاستقالة حرصاً على ما تبقى من أمل لإصلاح الحال. بل إن ذلك تزامن مع كلام ليليا بولس السادات في في إن الناس في لبنان وخصواهم بيروت ثبات جماعات جماعات وأنهم هناك يتسعون جذور الحياة الاجتماعية والتعاون الممكن بين مختلف الفئات اللبنانية.....

وبعد ما بعد هنالك مجال أم أي تهدة وقيام الرائد حسين عواد أحد ضباط «جيش لبنان العربي» والمشهود له (أي للرائد حسين) بقدرة التصويب بإطلاق ثمانين قذيفة على القصر الجمهوري يوم ٢٥ مارس ١٩٧٦ غادر الرئيس فرجيه القصر إلى «القصر البديل» في منطقة مسيحية مائة في المائة وقرية من بيروت. وفيما وصف المعارض الماروني الشهير ريمون إدو المادرة

«جيش لبنان العربي» واقعاً ملموساً، كما أن ضباط هذا «الجيش» بدأوا المشاركة في اجتماعات الأطراف السياسية الإسلامية الفلسطينية والنصرية الهوى. وهنا بات الأمل بالتهديد مستبعداً تماماً. ما أطلق الرئيس الجمهورية نفسه وفي شخص ابنه طوني والد سليمان الحفيد النجم السياسي الساطع في الوضع الراهن، العنان لأنصاره لكي يثبتوا وجودهم في الساحة، كما أنه سمح بطريقة ما بإفراغ باخرة تنقل كميات من الأسلحة في منطقة تخص هؤلاء الأنصار. وكان زواره يسمعونهم يقول: إذا كان عندهم جيشهم (أي «جيش لبنان العربي») فأنا عسى جيتي. وإلى ذلك أنه بات كثير الأطفال بعدما لاحظ أن شخصيات مسيحية مرموقة، من بينها الشاعر سعيد عقل، تؤيد الانقلاب الذي قام به الأب وبن دون أن تعترف بأن وراء هذا الانقلاب صلاح خلف (أبو أياد) الرجل الثاني في حركة «فتح» ومنداك.

وعلى رغم «حرب الإذاعات» وحرب التلفزيونات، وحرب النكات، لم يؤكد طرف قوته ودفترته على الحسم. وفي هذه الأثناء يادر عدد من أعضاء البرلمان إلى توقيع عريضة تطالب رئيس الجمهورية (سليمان فرجيه) بالاستقالة، لأنه بموقفه المعاند تسبب بإقصاء الجيش وعندما توجه وفد من هؤلاء إلى القصر الرئاسي لتسليم العريضة وقالوا للرئيس إن من الأفضل له وللبنان الذي يزداد تدفقاً أن يحدو حدوا أول رئيس جمهورية لبنان المستقل الشيخ بشارة الخوري، فإنه رد عليهم بالقول: ما هي الأخطاء التي ارتكبتها وتوجب استقالتي في الوقت الذي ارتكب الأخطاء غيري ثم جنتهم حملوني المسؤولية؟ إن رشيد كرامي أو الذي مرّ على الجيش وجعله يتنحى. وإذا كنت سمحت للمسيحيين بأن يحصلوا على بعض السلاح مقابل

اللبناني الذي يصيب انقسامه مؤثراً إلى أن الأمن اللبناني بات معقوداً لمؤيرة. نحن الآن في الأيام الأولى من فبراير ١٩٧٦ وليس في الألق ما يوحي بأن في الإمكان محاصرة العنف الذي بدأ، إذا جاز التشبيه، يأخذ شكل التشنج الذي تقول الأسطورة إنه ينفد المهب من فمه. وعلى رغم ذلك وما يحدث على مدار الساعة من عمليات قتل وتخجير وخطف وقصف استمرت التلازمات بين أطراف أهل السياسة والأحزاب، وساد شعور بين الناس يرى أنه لن يكون في قدرة الوطن أن يبقى. وتعرّض هذا الشعور بعدما انقسم اللاعنون والمتلاعنون لتحديد الملامح الذين يتفقون أنفسهم لآعين حول «الوثيقة الدستورية» التي اعتبرها رئيس الجمهورية سليمان فرجيه ما دامت حظيت بتأييد حليفه الرئيس حافظ الأسد. حلا يرضى الجميع وما دامت هذه الوثيقة تنص على بنود تخفف من وطأة الهيمنة المسيحية على القرار وتعطي رئيس الحكومة السنّي وضعاً أفضل وحيث يتم انتخابه في الغالب شأنه في ذلك شأن الرئيس الجمهورية بدل أن يجري تعيينه من قبل هذا الأخير. وإلى ذلك أنها تنص على تعزيز اللامركزية وإزالة الطائفية من المناصب وتعزيز القدرات الدفاعية للجيش بحيث يتبند هذا الشارع من لبنان بأن قوة في صفه. إضافة إلى بنود إصلاحية كثيرة تتناغم مع مطالب المسلمين عموماً وبجبهة الأحزاب التي يقودها كمال جنبلاط ويرعاها ياسر عرفات وبعض العربية بالسر أحياناً ويعلن أحياناً أخرى.

ولكن اعتقاد رئيس الجمهورية لم يكن على نحو ما يجب. فقد بدأت المطالبة من جانب كمال جنبلاط وحلفائه باستقالة الرئيس، تماماً على نحو المطالبة بعد ثلاثين سنة من قبل جنبلاط الذي باستقالة الرئيس اميل لحد... وكأنا هذا المطلب وديعة أو ارت تركه الأب لكي يأخذ به الابن. وهذه المطالبة واستمرار العنف على الوتيرة ذاتها ومقتل ضابط مرموق برتبة عقيد على حاجز جعلت حالات الانقسام داخل المؤسسة العسكرية تتأكد. ويعمد ما المميد أو عزيز الأحد إلى القيام بحركة انقلابية كانت الأولى من نوعها في تاريخ لبنان وضمت ضباطاً مسلمين ومسيحيين ولفيت تحريماً نسبياً، بدأ ضباط مسيحيين بإصدار بيانات أشبه بالابلاغات الانقلابية أيضاً من دون إعلان الانقلاب. وفي هذه الأثناء بدأ الضابط أحمد الخطيب يوسع دائرة استقطاب الضباط المسلمين ويأت ما يسمى بـ







## لبنان بين مشهدين

١٩٧٥ - ٢٠٠٥

الدستورية، وعلى نحو ما سبق أن أشرنا إليه الإطار العام لها، أن نتجح. وهو صراع طبيعي بين حليفين اختلفا بعدما قرر السادات أن يخطو حثيثاً في اتجاه التسوية السياسية مع إسرائيل، وتدليلاً على هذا الصراع أن صحيفة «البعث» التي تنطق بإسم الحزب الحاكم في سورية كتبت في شأن المسعى الساداتي تقول: «إن شرط نجاح المبادرة المصرية هو أن يبدأ النظام في القاهرة مراجعة دوره الأساسي الذي ما أحداث لبنان إلا بعض مضاعفاته....»

### رئيس لبناني... بتعيين سوري

وسط هذا التوتر المتصاعد بدأت طائرات هليكوبتر تابعة للأسطول السادس في البحر المتوسط، الاستعداد لنقل الرعاية الأمريكان من بيروت وكان وزير الخارجية الأمريكية الدكتور هنري كيسينجر يختار للقيام بمهمة في لبنان دين براون سفير الولايات المتحدة لدى الأردن أيام أحداث سبتمبر ١٩٧٠ عندما فجر الفلسطينيون طائرات الركاب الأمريكية وتفجرت الأزمة بينهم وبين الملك حسين لتنتهي إلى قمة «الهيئتين» الشهيرة في القاهرة والتي من جرأها قضى الرئيس عبد الناصر بحبه يوم ٢٨ سبتمبر ١٩٧٠. وتدلليلاً على التباهي الثوري لدى عرفات، الذي بدأ في الأزمة اللبنانية قوة ومرجعية باغتنى الأهمية يطرق الزعماء اللبنانيون بابيه طالبين منه الرضی أو المساعدة، فإنه قال يومها «مرحباً بالأسطول السادس الذي قيل إنه سيميل خلال أربع وعشرين ساعة. مرحباً به هنا في لبنان ليفرق كما غرق في فيثتام...» وفي هذه الأثناء كان عرفات قد زود الحشود الجنبلاطية والتقدمية واليسارية والإسلامية بضباط سبق أن تم تدريبهم في الاتحاد السوفياتي من أجل فلسطين، فإذا بهم يخوضون مغامرة في وطن يستضيفهم بنى قومهم ووزار قضيتهم. وهؤلاء الضباط استعملوا في الاتصالات الاسلوكية اللغمة الفرنسية ومع ذلك فإن ما قاموا به كان ضد قضيتهم. أما زعيمهم ياسر عرفات فإنه أخفق في إغراق الأسطول السادس في بيروت، ويعد بضعة أشهر احكمته خلافاً سورية القضية على لبنان كان عرفات من جملة بضعة الوف من الفلسطينيين جرى ترحيلهم بحراً لتواصل سورية الأسدية بعد ذلك ممارسة الدور وحدها ولتتم انتخاب رئيس جديد للجمهورية. أسلوب لا يمثل له في تاريخ الانتخابات

الجمهورية لمدة شهر على الأقل وستة أشهر على الأكثر أن يلتزم مجلس النواب بناء على دعوة رئيسه لانتخاب الرئيس الجديد. وقبل التعديل كانت المدة هي شهرًا على الأقل وشهرين على الأكثر. في ضوء ذلك بات ممكناً انتخاب رئيس جديد مع بقاء الرئيس الحالي (أي سليمان فرنجية) وهو ما أراده أصلاً الرئيس حافظ الأسد. ويوم السبت ٨ مايو ١٩٧٦ وفي ظل أجواء متفجرة أعنياً وسياسياً تولت منظمة الصحافة، في شخص رئيسها زهير محسن وهي النزاع الفلسطينية للحكم السوري في لبنان إحضار نواب البرلمان اللبناني واحداً واحداً إلى القاعة نفسها التي كان تم فيها اجتماع تعديل المادة ٧٢ من الدستور. وكان سبق هذا الإجراء أن الرئيس حافظ الأسد قال بصريح العبارة يوم ١٢ أبريل، أي بعد يومين من أن اطمنأته إلى أن التعديل قد تم على نحو ما يريد وبات كمال جنبلاط وحلفاؤه وبقية المعارضين لفرنجية من الأقطاب المسلمين والمسيحيين في مأزق. كلاماً أساسياً أبرز ما فيه العبارة الآتية: «إننا استمدون الآن نتحرك إلى لبنان لننقذ ضد كل معقد (يقصد كمال جنبلاط) وضد كل ظالم بغض النظر عن أفعالهاته البنيوية...». وهذا الكلام جاء رد على كلام قاله كمال جنبلاط واستقرت إحدى عباراته الرئيس السوري. هذه العبارة هي: «بعد دخا لواء سوري ومنهم الأرض اللبنانية» الذي على طلب من دخل ولذا دخل ما دامت الأزمة بدأت تتجه نحو الحل».

بعد اطمنأنا زهير محسن (الذي اغتيل في مدينة كان، الفرنسية بعد ذلك حيث كان في مهمة أو في رحلة استعظام من من مناصب الحرب في لبنان) أن أن النصاب الذي يجيز انتخاب رئيس الجمهورية قد تم. أرسل (قواته) إلى شندق وكارتون. حيث يقدم الرئيس سركيس لإبراهيم الرجل الذي كان حاكماً للمصرف المركزي أن عليه التواجد حيث هو وعليه أن يكون مستمبداً لتلقى ثبات سار. وفيه ساعتين انتهت الحرب عملية انتخاب في تاريخ الانتخابات فزاع سركيس بالمصعب ب ٦٦ صوتاً ووجوتا ثلاث أراون بضاعة. وقتاً تضيق على ريمون إده الذي هنالك ما يشبه الإجماع اللبناني على فرصة الترشد. من يتبين أن المجموع الأمريكي دين براون الذي عينه كيسينجر كان ينشد لإبعاد كاس الرئاسة من هذا الشخص الذي يستحقها. وكان لافتاً في هذا الصدد تصريح كمال جنبلاط جاء فيه «إذا كان السوريون لا يريدون ريمون إده رئيساً للجمهورية فليس بالضروري أن يدخلوا ويحتلوا. لأننا عندئذ نصبح أكثر إصراراً على تأييده....»



## كلمة سر سمعها الرئيس فرنجية خلال اتصال بحليفه وصديقه الرئيس حافظ الأسد هي التي جعلته لا يتجاوب مع المطالب البرلماني باستقالته وجعلته يردد بعد ذلك الاتصال أمام الذين يلتقي بهم: «إذا أرادوا إخراجي فلن يكون ذلك إلا جثة»



والأشد تبنيتاً ومسانع من السعودية، وهذا حقٌّ للوجود العسكري السوري بداية شرعية عربية شاملة.



استمرت أحوال الرئيس الياسر سركيس في مدٍّ وجَزٍّ انعكست على وضعه الصحي وبات ينتظر اللحظة التي يترك فيها الرئاسة. فالأهل كثرة. والضغط السوري أكثر. والتصفيات لا تتوقف ومن أبرزها ما فعله زعيم الميليشيات المسيحية الزعيم الأقوي الذي ارتأى اجتياح مراكز بشير الجميل الذي ارتأى اجتياح مراكز عسكرية تابعة للركن المسيحي الماروني كميل شمعون متنبياً بمقتل وجرح المئات. وكان واضحاً أن هذه العملية وغيرها كثير كانت تمهيداً للانتقال «الشيخ بشير، على نحو مناداة مردييه وأصدقائه له من الزعيم الأقوي في «مجتمع الميليشيات، إلى ترويس لبنان بعد الياسر سركيس وضمن صفقة تنوعت أطرافها العربية والدولية يفرض الضغط على سورية التي كانت تمندت في لبنان أكثر مما يجب وتتحمل المصادلة الإقليميّة. ويوم ٢٣ أغسطس ١٩٨٢، جرى الانتخاب بسريّة الجنيم في الكلية الحربية وفاز بأصوات ١٦٠ نائباً عن أصل ١٢٠ حضورياً الجلسة. فكان أن النواب المسلمين قاضوا الجلسة عداً قلة غامرت ودفع أصحابها الثمن حيث أن فدايف حاركة من إطلاقها على منازل ومكاتب عدد من هؤلاء. وفيما قيل هذا الانتخاب بالاستهجان كون بشير الجميل هو ثاني رئيس عربي يتعامل مع إسرائيل بعد الرئيس السادات، فإن مناحيم بيغن رئيس وزراء إسرائيل كان في غاية الابتهاج ويعد برقية تهنئة إلى الشيخ بشير بنادها بهيابة «صديقي العزيز». أما الرئيس السلف الياسر سركيس الذي قاربت ولايته على الانتهاء فقال لبعض زواره: «من كان يصدق، بشير الجميل رئيس للجمهورية وياسر عرفات يغادر بيروت. إنها أكبر، إنها المعجزة. لقد نجا لبنان...»

ومقاطعة أكثرية النواب المسلمين لجلسة الانتخاب كان لها ما يبررها على أساس أنه من الأفضل تأجيل الانتخاب والتعميد للرئيس سركيس وذلك على أساس أنه لا يجوز أن يتم انتخاب رئيس جديدة فيما هنالك مائة ألف جندي إسرائيلي في لبنان. وفي هذا الصدد كان لوئيد جنبلاط تصرّح شهر جاء فيه «أن بشير الجميل هو مرشح الدبابات الإسرائيلية والتسلط والتقسيم ومرشح إلغاء الهوية العربية والإسلامية عن لبنان».

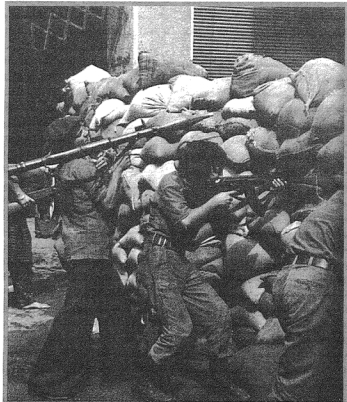


التي يلتقي فيها السادات بسركيس. وبدا هذا الاهتمام شبيهاً باهتمام اللبناني الراحل عبد الناصر بالرئيس اللبناني الراحل (الراحل) شارل حلو عندما جاء إلى القاهرة ليشترك في القمة العربية التي تم عقدها عام ١٩٦٤ مع أن كان ما زال رئيساً منتخباً. ولقد خشى الرئيس حافظ الأسد من أن يخطف الرئيس السادات الدور منه وينجح في استضافة مؤتمر حواري في القاهرة يشارك فيه السياسيون اللبنانيون ويتوصل إلى صيغة تصاهم. وعندما لاحظ السادات عدم حماسة سركيس لفكرة فإنه صرف النظر عنها وتحدث مع الرئيس السوري بصيغة ودودة ربما حرصاً على إرضاء سركيس خصوصاً بعدما لم يراع هذا الأخير الخصوصية التي تطلبها سورية للعلاقة مع لبنان. وأنه لو كان يراعيها لكان جاء إلى دمشق ومنها سافر إلى القاهرة على نحو ما سبق أن فعله عندما توجه يوم ١٧ أكتوبر إلى الرياض عن طريق دمشق للمشاركة في القمة الصغرى التي عقدت هناك بعدما نقلته من بيروت إلى دمشق طائرة هليكوبتر سورية. وفي تلك القمة حدثت مصالحة بين السادات

معظم المناطق اللبنانية. ورأى على ذلك اجتاحت الدمرات الإسرائيلية بقيادة أزييل شارون الأراضي اللبنانية وصولاً إلى العاصمة بيروت، الأمر الذي انتهى بترحيل ياسر عرفات ومجموعات من الفلسطينيين. وكان لاحقاً أن الزعيم الفلسطيني لم ينتقل إلى ميناء اللاذقية وإنما اتجه غرباً نحو اليونان ليؤكد أن الصديق اليوناني أكثر رحمة من الأخ السوري. علماً بأن عرفات كان في خضم الأزمة اللبنانية يحاول ضرب الطموح السوري في وضع اليد على لبنان الذي بدا ليضع سنوات أمة دولة عرفاتية. كانت مشكلة الياسر سركيس أنه كمن يتم إزالته بالخطأ. ولم القرار فراره. ولا ثقة الناس به متكاملة ما دام تم تعيينه بغير الإرادة اللبنانية. وعندما حاول التصرف بما يؤكد استقلاليته عن القرار السوري ما دام بات رئيساً للبلاد، فإن محاولاته فوّلت بالمتحفظ من جانب الذي وضعه في المنصب الرئاسي، أي حافظ الأسد. وبلغ التحفظ الذروة عندما فوجئ هذا الأخير بسركيس يزور يوم ١٨ سبتمبر ١٩٧٦ الرئيس السادات في الإسمايلية وبقضى مع الرئيس المصري ويحضر أزيمة من الماسادين بينهم حسني مبارك (الرئيس الحالي) اهتماماً ملحوظاً مع أنها المرة الأولى

كذلك كانت هنالك أربعة مواقف لافتة. ثلاثة لصالح التدخل السوري في لبنان صدرت عن العقيد معمر القذافي الذي قال «لا بد على دعوة لطلتها الرئيس أنور السادات في شأن دخول قوات عربية متعددة إلى لبنان بدل دخول قوات سورية فقط. إن دعوة السادات مدعاة للسخرية والسخر». وعن كيسينجر الذي قال «إن سورية اتبعت خطاً معتدلاً ومفيداً في لبنان وأن الولايات المتحدة تعاونت معها في الجهود السياسية...». وعن الرئيس الأمريكي (زمناك) جيرالد فورد الذي أشاد بـ «الموقف المسؤول لكل من سورية وإسرائيل...». وهذه التصريحات وبالذات كلام كل من فورد وكيسينجر تراكباً بين الدخول العسكري السوري إلى لبنان كان يغطاه أميركي مثل الإيجاع الذي كان لصدام حسين كي يجتاح الكويت. ويبنى الموقف الرابع الذي هو للرئيس صدام وجاء متمثلاً في قوله: «إننا ضد التدخل السوري في لبنان ولا نعتقد أنه تدخل نزيه. وإن الواجب القوي يستدعي إيجاد صيغة عربية لإنقاذ لبنان من محنته...». هل كان التدخل الصدامي في الكويت نزيهاً؟

رأى اللبنانيون في انتخاب رئيس جديد للجمهورية يتسلم الرئاسة بعد انتهاء ولاية الرئيس سليمان فرنجية بارقة أمل في التهدئة مع أن الأمور بين انتخاب سركيس وانتهاء ولاية فرنجية سارت في اتجاه بالغ الضراوة. لكن سنوات سركيس الرئاسية كانت سنوات العذاب له والتعديلات للبنانيين. وكانت سنة الاغتيالات على مستوى القمم حيث جرى يوم ١٦ مارس ١٩٧٦ اغتيال كمال جنبلاط زعيم الحركة الوطنية اللبنانية، على مقربة من حاجر عسكري ونشأت عن ذلك اضطرابات ذهب ضحيتها في مناطق مزينة ١٧٧ شخصاً تمت تصفيتهم. وبدا اغتيال جنبلاط يمثل اغتيال رفيق الحريري يوم الاثنين ١٤ فبراير ٢٠٠٥ وفرض إلغاء الشخص الذي يستطيع توحيد الصف حول قضية بالغة الأهمية. بعد واقعة كمال جنبلاط حدثت مواجهة بين ضباط لبنانيين وضباط سوريين وبعد أقل من سنتين أعظمها الياسر سركيس رئيساً يقاسي كل أنواع العذاب النفسي اجتازت قوات إسرائيل الحدود، وأغنيته طونسي فرنجية نجل الرئيس الذي كان استسلم للعزة بعيداً من الناس وجرّت محاولة لاعتقال الضفرين السعودي والكويتي، وأخفى الزعيم الروحي، السياسي للشعبة موسى الصدر يوم ٢٠ أغسطس ١٩٧٨ خلال زيارة إلى ليبيا مع اثنين من مساعديه، وتبشّر الانتشار العسكري السوري في



السلاح كان الأعلى صوتاً في لبنان طيلة سنوات الحرب الأهلية





## بينان بين مشهودين

١٩٧٥ - ٢٠٠٥

لم تصمد رئاسة بشير الجميل على رغم زيارة قام بها إلى السعودية ولقاءات عربية في محل حدثت وعمل من أجل إيجاحها الرئيس اليباس سركيس. ويوم ١٤ سبتمبر ١٩٨٢ تمت تصفية بشير الجميل في عملية تقصير ضخمة لقرار قيادته كزعيم ميليشيا. بعدما كان ترأس اجتماعاً موسعاً لقادة الميليشيات المسيحية وأنجز كتابة الخطاب الذي سيلقيه أمام البرلمان. وقد تعاملت إسرائيل مع الحادثة بطريقة استغرافية لكنها طبيعية كون الرئيس الشاب الذي لم يتسن له ممارسة المنصب للرئاسة من أصدقاء إسرائيل. فقد حُلقت طائراتان إسرائيليتان فوق الجنازة أثناء التشييع. كما أن أرييل شارون وزير الدفاع بإرفاقه الرئيس السابق د. الحساد، حضرا لتقديم العزاء. وقيل إن أرييل شارون ردد بالعبارة أمام أفراد العائلة وهو يعزيم: «هذه المرة فقدناه حقاً... ولا يشير بذلك إلى ثلاث محاولات اغتيال سابقة نجح منها الشيع بخير من بينها واحدة جرت يوم ٢٣ فبراير ١٩٨٠ بواسطة سيارة مفخخة وقضت في العملية ابنته (مايا) وثلاثة من مرافقيه.

ولم يقتصر الفعل الإسرائيلي على إبداء «اللياقات»، فبعد يومين حدثت في مخيمى صبرا وشاتيلا لثلاثين في قلب العاصمة بيروت أم الحاجز، تولى قيادة تنفيذها أرييل شارون نفسه بمساعدة عناصر قيادية من الميليشيات المسيحية وذهب ضحية هذه المجزرة مئات الفلسطينيين. وساد اعتقاد بأن المجزرة حدثت كي لا يحدث تقاضم بين الرئيس الخلف أمام الجميل شقيق بشير، والذي تم ما يشبه التوافق المسيحي - الإسلامي عليه ولذا تم انتخابه يوم ٢١ سبتمبر ١٩٨٢ كمرشح إجماع وجاء الانتخاب بأغلبية ٧٧ صوتاً من أصل ٨٠. وكان أميراً للدهشة لن صور الرئيس أمين السورى ارتفعت في شوارع إسلامية ومسيحية من بينها بعض شوارع مخيمى صبرا وشاتيلا... وعلى الطريقة نفسها التي اعتمدها الرئيس أنور السادات عندما قال يوم انتخابه أمام مجلس الأمة المصري خلفاً لعبد الناصر، «لقد جئتكم على طريق جمال عبد الناصر، ثم اخنئ أمام تمثال للرئيس في المجلس، فإن الشيخ أمين قال لأعضاء مجلس الأمن التكتائى (الذي ينتمى إليه الاثنان بشير وأمين) لجره أن يتم انتخابه، «إنى مؤثقة على رسالة بشير الجميل وسادافع عنها مهما كلفنى ذلك من تضحيات....» مع تسلّم أمين الجميل الرئاسة واما يشبه الجميل على انتخابه سادات أجواء الانفراج تزامنت مع وصول القوات المتعددة الجنسية وحلولها محل القوات الإسرائيلية التي أخلت مواقعها في

في ليبيا على الفصائل الفلسطينية.. وهي مواجهة وصلت وديعم من سورية تحظى به نبيه برى إلى درجة فرض حصار على الخيميات الفلسطينية تسبب في التجويع والتعطيش وحدوث حالات مرضية مأساوية. وكان مثيراً للدهشة أن الرئيس أمين الجميل الذي أبرم مع إسرائيل ما سُمي (اتفاق ١٧ أيار) حرص على أن يزور دمشق فجأة وللمرة الأخيرة يوم ٢١ سبتمبر ١٩٨٨ وذلك بغرض ترتيب عملية الخلافة. ووفقاً هناك بأن أبريل غلاسي التي عملت في السفارة الأمريكية في بيروت وشغلت في وزارة الخارجية منصب المدير لنادرة مختصة بشئون لبنان وسورية والأردن والشئون الفلسطينية بشكل سلفاً مع الحكم السورى على أن يكون النائب محاليل الظاهر (مارونى من المنطقة الشمالية في لبنان) هو من سيخلف الجميل. وهنا تلاخذه إلى الجميل عمل على خطة استهدفت بعثرة اتفاق غلاسي مع الحكم السورى وساعده على ذلك أن الدكتور سليم الحص الذى شكل حكومة بعد اغتيال رشيد كرامي استقلال وأحدثت استقالته ثغرة دستورية ملأها الجنرال بإسناد رئاسة الحكومة إلى الجنرال ميشال عون الذى وجدها فرصة لكي يستأثر بالرعاية المسيحية، فبدا مواجهة مع القطب المسمى المارونى الألفوسى سمير ججعج تسببت في سقوط مئات القتلى والجرحى في صفوف سكان المناطق المسيحية وكان ذلك التصرف من جانب الاثنين موضع ارتياح الحكم السورى. وثلفت الانتباه هنا إلى أن غلاسي نفسه التى ورطت نظام الرئيس صدام حسين في موضوع احتلال الكويت وأنها في الموضوع اللبناني تم كمن تتقاطع مع التوجه السورى، عن حسن فياة كان ذلك أو بغرض توريث نظام الرئيس حافظ الأسد لكي يقرر أكثر وأكثر في المتابع اللبنانية ويحيث يدفع الثمن لا حقا وهذا ما حدث له.



حاول الجنرال ميشال عون أن يؤكد للدول العربية في مؤتمر عقده في تونس مشروعية كثره للحكومة بعدما استقال الدكتور سليم الحص. ثم تبين من الناحية الدستورية أن هنالك حكومتين في لبنان، تحدث بمواجات غير متوقعة وفي ميشال عون مكلف من جانب الرئيس أمين الجميل وحكومة برئاسة القطب السننى سليم الحص رفض رئيسها (أى الحص) اعتبارها مستتبقة على رغم أنه قد استقالته على رغم لغز من جملة الألفاظ في اللعبة السياسية اللبنانية. أما لماذا هذا



# كتاب الزاوية



زكي نجيب محمود

## مجتمع جديد أو الكارثة

المفكر والفيلسوف الراحل زكي نجيب محمود أمضى حياته نصيراً للعقل والتقدم، داعياً إلى نهضة مصرية وعربية قائمة على الفردية العاقلة المسؤولة والحرية والحوار والإيمان بالمستقبل والاستعداد له. وحارب اللاعقلانية واللامعلمية والجهل محذراً من استشرار الإيمان بالخرافات والسحر والشعوذة. وقد أصدر الراحل الكبير مؤلفات وترجمات كثيرة تمثل منظومة فكرية قائمة على المنهج العلمي والتفكير العقلاني. ومن أهم مؤلفاته «مجتمع جديد أو الكارثة» الصادر عن «دار الشروق» والذي يعالج فيه علل المجتمع العربي. ونشر «وجهات نظر» مقتطفات من الكتاب. (الطبعة الخامسة، ١٩٩٣).

## نقطة البدء

إنه إذا قيل لنا: أين نقطة البدء التي منها بدأت نهضتنا الحديثة كلها؟ لكان الجواب الصحيح هو: كانت البداية لحظات دعا فيها الدعاة إلى صحوة «العقل» في وجه الموجة العاتية التي غمرتنا بطوفانها من خرافات. وما الخرافة؟ هي قبل كل شيء، ربط المسببات بغير أسبابها، فإذا مرض المريض - مثلاً - نسبنا المرض إلى أزواج شريرة حلت بيده، ولم نقل أنها جرائم هي التي حلت بالبدن؛ في الحالة الأولى نحاول أن نطرد من البدن ما ليس له وجود. فنكون أعمس حالاً من دون كيخوته وهو يحارب طواحين الهواء، وأما في الحالة الثانية فنحاول أن نقضى على جرائم المرض بما يفتك بها ويمسحوها.

السياسة احتضنوه وحققوا له بعدما حدثت الفاجعة الحربية بثلاثة أشهر مبتغاه في العودة إلى لبنان من منفاه الفرنسي مستطعناً إلى أن يكون هو الرئيس الذي سيحل محل الرئيس لحود أو أنه من سيتترأس عام ٢٠٠٨ بعد أن تنتهي فترة التمديد ثلاث سنوات التي أرادها مستمجعلاً الرئيس بشار الأسد لصديقه الجنرال لحود.. وهو قرار كان مثل عود كبريت جرى إشعاله قرب حقل نفط ونشأ من ذلك اندلاع حرائق أمكن بعض الشيء إطفاء ما تيسر من لهيبها باستصدار قرار مجلس الأمن الدولي ١٥٥٩ ثم القرار التالي ١٥٩٥ وذلك بإلحاح أمريكي - فرنسي أوضحت التطورات أن الموضوع اللبناني وبالنات اعتيالي الصديق الاستثنائي لإدارة البوشية والرئاسة الشريكية رفيق الحريري كان هو السبب في زوال حالة الجفاء بين الدولتين الكبيرتين.

وما دامت الإدارة البوشية اختارت مبالاة الحكم السوري لـ «السواحي العراقية»، فإنه بات على الأطراف العربية التمهية لتلويحه الأمريكي بالنسبة إلى المنطقة مثل السعودية والغرب. والجزائر إلى حد ما إنها مرحلة «اللجنة الثلاثية». وهنا بدأت المرحلة التي تارخ الأزمات اللبنانية. وصدرت الصحف السعودية يوم الثلاثاء ١٩ سبتمبر ١٩٨٩ وعلى صفحاتها ما أسمته «النص الرسمي الكامل لوثيقة الوفاق الوطني اللبناني». وحدث ذلك بعدما كان وزير الخارجية السعودية الأمير سعود الفيصل تلا يوم السبت ١٦ سبتمبر بياناً حدد فيه يوم السبت أول أكتوبر موعداً لبدء اجتماعات أعضاء البرلمان اللبناني والذي كان تم إجازة ترتيبات مكان الانعقاد في مدينة الطائف في السعودية. ويهكذا المظانف التي تاريخي أطفئت الشرارة التي أشعلت لبنان على مدى ست عشرة سنة باستعادة التسريع مكانتها محل ظاهرة الميشتيات التي كانت تشعل في كل يوم شرارات حارقة وتتسبب في إزهاق أزواج وتدمير الوطن. وتشاء الأقدار أن ظاهرة رفيق الحريري كانت نتاج هذا المؤتمر، وأن الشرارة الحارقة التالية حدثت بسبب اغتيال الرجل في عملية ترورية أفرزت وضعا كانت اللجنة الأساسية له وضعت من خلال حادثة الأوتوبوس يوم ١٣ أبريل ١٩٧٥ واستمر هذا الوضع يتفاعل حتى يوم ١٤ فبراير ٢٠٠٥. وبعد ثلاثة عقود من هذا الوضع غير المسبوق في العالم العربي اهتزت المعادلة العربية والإقليمية والمولية. وتلك مرحلة توجب على المتابع وقفة تأمل طويلة وعميقة فيها. ■

مستقبله وفي الوقت نفسه غير مستقبله وبالتالي فهي شرعية فالأن لم يصدر مرسوم بقبول الاستقالة. وكان مثبها للدهشة أن رئيس حكومة لبنان توجهها إلى تونس للمشاركة في مؤتمر وزراء الخارجية العرب خلال ديسمبر ١٩٨٨، واحتار الوزراء مع من سيتعاملون مع وزير خارجية العراق طارق عزيز المؤيد لـ «حكومة ميشال عون» ووزير خارجية سورية عبد الحليم خدام المؤيد لـ «حكومة سليم الحص».

كذلك أخفق ميشال عون في الحصول على القبول الأمريكي به رغم سعي أمين الجميل من أجل ذلك، بدليل أن جون مكارا الذي عينته الإدارة الأمريكية سفيرا لدى لبنان لم يقدم أوراق اعتماده إلى ميشال عون على أساس أن أوراق الاعتماد لم تقدم لرئيس الجمهورية.

ومع أن مؤتمر تونس أثمر مبادرة هدفها تسوية الوضع في لبنان وتشكلت لجنة سياسية لهذا الغرض إلا أن عدم مؤازرة الحكم السوري لها جعلها تتعثر ويرتنى الملوك والرؤساء العرب الذين عصفوا في مايو ١٩٨٩ قسمة في الدار البيضاء إعادة النظر في تشكيل اللجنة بحيث باتت ثلاثية تضم قادة السعودية والمغرب والجزائر الملك هدد بن عبد العزيز والملك الحسن الثاني والرئيس الشاذلي بن جديد، وأسند هؤلاء إلى وزراء الخارجية وصفي صيفي والوزير نجيح الدبلوماسي الجزائري الأخضر إبراهيمي في استنباط صيغة حل يحقق انسحاباً سورياً مشرفاً من لبنان فإن الحكم السوري لجأ إلى تكتيكات وعمليات جعل اللجنة تقر تجميد مهمتها وتزامن ذلك مع إشارات ومؤشرات تعكس انطباعاً بأن إدارة الرئيس جورج بوش (الأب) اختارت أن تتفهم الموقف السوري ولو كان ذلك ضد قناعاتها وقررت مبالاة الرئيس حافظ الأسد من خلال نفوذ اليد وأيدي آخرين يجارونها من ظاهرة الجنرال ميشال عون. وهذا سببه أن هذه الإدارة كانت في صدد التحضير للمواجهة مع العراق والتي تريد مساندة سورية لها في هذه المواجهة. وهو ما تبين بعد ذلك. وعندما شعر الجنرال عون بذلك بدأ يقو أن السياسة الأمريكية كلاماً مماثلاً ما كان يقول عن السياسة السورية تجاه لبنان. ولكن لأنه لا ثوابت ولا مبادئ راسخة لأصحاب الطموحات السياسية فإن السياسة الأمريكية في عهد بوش الأب التي اتقدها الجنرال عون باتت في نظره مثالية في عهد بوش الابن ما دام الفاعلون في صياغة توجهات هذه

## الجزء الثاني. والأخير - في العدد القادم



■ دخل البابا يوحنا بولس الأول غرفة نومه في الساعة ٩.٣٠ من مساء الأربعاء ٢٨ سبتمبر ١٩٧٨. ولم يشاهد بعد ذلك حياً. فقد أعلنت وفاته بأزمة قلبية في صبيحة اليوم التالي. أثارت الوفاة الشبهة، فلم يكن قد مضى على انتخابه سوى ٣٣ يوماً، ولم يكن يعاني من مرض خطير، ولم يكن يتناول سوى دواء ضد انخفاض الضغط.

سرعان ما سرت شائعات بأن البابا مات مسموماً، لأنه كان يعترض إجراء تحقيق حول الفساد المالي في الفاتيكان، ولأنه كان يريد الحضي قدماً في تنفيذ الفرائد الليبرالية للمجمع الفاتيكاني الثاني الذي انعقد في عام ١٩٦٥، وفي مقدمتها قبول تنظيم الأسرة ووضع ضوابط لتحديد النسل.

في عام ١٩٨٤، صدر كتاب بالإنجليزية بعنوان «بسم الرب، يؤكد فيه مؤلفه الكاتب البريطاني ديفيد يالوب نظرية «المؤامرة»، وقال إنه توصل إلى ذلك بعد تحقيقات مكثفة استغرقت ثلاث سنوات، متهماً ليتشيو جيلى. وكان جيلى هذا رئيس العصبة الماسونية الإيطالية المشبوهة بعلاقتها الغامضة

بالفاتيكان، ويرجال المصارف المتعاملين مع مصرفه.

يمضى يالوب قائلًا إن هناك شركاء لجيلى في «المؤامرة»، هم الأسقف مارشنيكوس رئيس مصرف الفاتيكان، والكاردينال جون كودي، والكاردينال جان فيو، ثم هناك رجل المصارف روبرتو كالفي. وكان رجال الدين الثلاثة على رأس قائمة متهمه بالفساد أعدها البابا، واعتزم التحقيق معهم ونقلهم من مناصبهم، وكان الكاردينال فيو على علم بهذه القائمة من البابا نفسه.

يورد يالوب تفاصيل مذهلة عن الساعات التي تلت الوفاة. فقد حضر الكاردينال فيو إلى غرفة البابا، وجمع أدويته، وانتزع رزمة الأوراق التي كانت في يده، وأخذ معها نظارتة وخفيه. وضاعت بعد الزيارة وصية البابا الشخصية. وبعد تشخيص سطحي، أمر الكاردينال فيو بتطبيب الجثمان وإعداده للدفن بسرعة. ومن شأن التطبيب الحيواني دون إجراء تشريح كامل لتحديد أسباب الوفاة. وينسب يالوب إلى القسسين اللذين قاما بعملية التطبيب أن الجثمان كان حاراً، الأمر الذي يدل على أن البابا مات باكراً،

وليس في الساعة الحادية عشرة ليلاً، كما أعلن رسمياً.

يسهب يالوب في تقديم تفاصيل عن الأسماء المشبوهة. نكتشف مثلاً أن اثنين منهم أمريكيان: الأسقف المريب مارشنيكوس، والكاردينال جون كودي. وهو رجل دين ارتبط بفضائح كثيرة. وينتهي المؤلف إلى الاعتقاد بأن البابا مات بسم «ديجيتاليس»، الذي كان جيلى يوصي أعضاء عصبته الفاشية بحمله دائماً.

ثم نكتشف أن «البنكر، كالفي كان محور العمليات المالية والمصرفية المشبوهة مع صديقه مارشنيكوس، عبر شبكة من المصارف الإيطالية ومصارف

جزر البحر الكاريبي، وأدت كلها إلى تبديد عشرات ملايين الدولارات من أموال الفاتيكان. كالفي هذا ما لبث أن وجد مشنوقاً ومعلقاً تحت جسر في لندن، أما مارشنيكوس فقد بات أسير الفاتيكان، صدرت كتب كثيرة بالإيطالية والإنجليزية وغيرهما تؤكد أو تنفي واقعة

# البابا





النضوة الواسع في الفاتيكان، فهي أيضاً لم ترغب في بابا متحضر.  
هنا تلك علاقة بين الرحيل المفاجئ والغامض لبابا ليبرالي «خفيف الوزن»، والإنسان المفاجئ أيضاً ببابا بولندي محافظ، ثقيل الوزن، وإذا كانت هناك علاقة، فمن رتبها ويقام بالهمة؟  
ليس هناك ما يوحي ويؤكد أن لبابا البولندي يوحنا بولس الثاني علاقة من قريب أو بعيد بالهيئة الغامضة لسلفه. الواقع إنني أجد انقطاعاً وتعطيماً تامين في الإعلام والمعلومات عن الملامح والحوادث التي أدت إلى إصباح كاردينال بولندي إلى البابوية، وحتى الكتاب الذي سوف أقدمه لاحقاً، ويوضح علاقته بالديبلوماسية والخبرات الأمريكية، لا يشير إلى ما إذا كان هناك دور مخابراتي أمريكي في ترحيل البابا الإيطالي، من خلال الاستعانة مثلاً برجلى الدين الأمريكيين مارشنيكوس وكودي، أو فيو.

كل ما عثرت عليه هو مقالة في «هيرالد تريبيون» الأمريكية نشرها جيمس نيتشلر السفير الأمريكي في روما الذي عاصر التغيير في الفاتيكان.

لم يحط جالس على مقعد البابوية في الفاتيكان بمثل ما حظي به البابا الراحل يوحنا بولس (الثاني) سواء في حياته التي شهدت لحظات «مفصلية» في التاريخ الحديث، لا أحد يعلم يقيناً إلى أي مدى اقتربت إصابته منها، أو بعد وفاته التي شهدت احتشاداً إعلامياً غير مسبوق.  
عن البابا الذي لم تخل لحظة اعتلائه الكرسي قبل ٢٧ عاماً من إثارة، كما حدث بالضبط مع محاولة اغتياله، وكثير من زيارته واعتدائه، التي أعقبتها -و التي طوبى بها، صدرت كتب كثيرة، كانت مثله مثيرة للجدل. ربما كان أهمها الإشارات الواردة في كتاب الصحفي الأمريكي الأشهر بوب وودوارد عن خفايا الـ CIA والذي صدر قبل سنوات، هنا قراءة في بعض هذه الكتب.

## غسان الإمام

# الف

يمضى بيرنشتاين في الرواية الخيرية من دون تعليق عليها، فيقول: «لا مجال للشك في أن البابا منح مدير المخابرات المركزية وليم كايسى بركته، والدهش أيضاً أن مدير المخابرات والحبر الأعظم دخلا في علاقة حميمة وروحية، وكان من شأن ذلك انتشار حساسية حساب قيام الفاتيكان بأنشطة تجسسية لحساب الأمريكيان، ثم يصل إلى القول إن الفاتيكان ساهم في إصباح معدات إلكترونية، وربما تجسسية، أيضاً لحركة التضامن (سوليداريتي)،

مع ذلك، يبقى بيرنشتاين حذراً، فهو يستدرج قارئاً، لقد اتبعنا، الجانبان - أهدافهما الأخلاقية على سكتيتي - محاذيتي: إبقاء كل منهما لتأخر على علم، وأيضاً الأخذ بعين الاعتبار الحساسيات، بحثاً عن أرضية مشتركة أخلاقية وسياسية، متورطين بانتظام بالاطلاع على إمكانيتهما المخابراتية الضخمة، لكنهما لم يقوما ببنشاطات سرية مشتركة.

أثار الكتاب عاصفة من التعليقات التراجوخ بين الدافع من «ظافة» البابا، وبين التأكيد على دوره التجسسي، مدير

المخابرات لجيش يقول إنه كان يعد معلومات جالبات عن بولندا والاحداث السوفيتي، وكان رجال المخابرات المركزية ينقلونها إليه لخصيصاً، لكن جيش ينفي أنه كان يطلب معلومات من البابا.

### عميل ريجان والبابا

في كتابه «كايسى» يقول المؤلف جوزيف بيرنسين: أن وليم كايسى درس في مدرسة جيزويتس، ثم درس في جامعة أمريكا الكاثوليكية في واشنطن، وحمل شهادة في القانون من جامعة القديس يوحنا (١٩٣٧)، ثم انضم إلى المخابرات الأمريكية لعمالة في أوروبا خلال الحرب العالمية الثانية. كان كايسى عاشقاً للعمليات السرية، لم يكن ناجحاً في العمل السياسي، إن شاء الله، ريجان التحاقه بتعيينه مديراً للمخابرات المركزية، فلعب دوراً كبيراً في الاتصال ببابا الفاتيكان، في التنسيق معه لحاربة الشيوعية في أمريكا اللاتينية. كما كان له دور كبير في فضيحة تزويد إيران بالأسلحة خلال الحرب العراقية.

أحد إلى عام ١٩٨٧، فقد أصدر بوب وود رده أنذاك كتاباً مهماً بعنوان (عالم أسي. أي. إي).

الديمقراطي، وأدت الفضيحة إلى سقوط نيكسون في عام ١٩٧٤، يقدم بيرنشتاين يوحنا بولس الثاني لأغياً محسناً، في اللعبة السياسية الدولية، مثلاً، حلفاً مقدساً، مع الرئيس ريجان لإلحاق الهزيمة بالشيوعية، ثم يعد لقاءات البابا المنظمة مع مسؤولين كبار ودبلوماسيين ورجال مخابرات أمريكيين، وينوه هنا بـ «صولاته، التي أداها مع وليم كايسى مدير المخابرات المركزية آنذاك. يضيف بيرنشتاين أن البابا كان يتلقى بانتظام معلومات مخابراتية سريعة وصوراً بالأقمار الصناعية وتقارير عن تحركات عسكرية في بولندا، المؤلف لا يقول ماذا فعل البابا بكل هذا الكرام المخابراتي، إنما اعتقد أنه كان مطلوعاً منه لتقديم إيضاحات عنها، نظراً لملوماته عن بولندا التي تفوق معلومات المخابرات المركزية، حسب قول روبرت جيتس نائب كايسى وخليفته، أما العرض من اطلاع البابا على صور التحركات العسكرية، فهو جلب معلومات من حساسة الكنيسة البولندية، لا سيما أن بولندا كانت موقراً لحلف وارسو، وتعمسك فيها قوات روسية ضخمة. والمخابرات المركزية تريد أن تعرف ما إذا كانت هذه التحركات مجرد مناورات، أم لشن هجوم مفاجئ على أوروبا الغربية.

شهرة «السيف الديني» الإسلامي والمسيحي في وجه الشيوعية «الكافرة»، لقد تنبأ هذا المفكر السياسي بتدخل أمريكي في المنطقة العربية منذ عشر سنوات، وهو يقول الآن إن هذا التدخل سيوسع، ثم يضع المنطقة داخل شكل هندسي يمتد من الأدرياتيكي إلى آسيا الوسطى وحدود الصين، ومن أوكرانيا إلى المحيط الهندي والخليج العربي، ويعتبرها منطقة عنف واضطراب. أصل الآن إلى الكتاب الذي أشرت إليه «قداسته» يوحنا بولس الثاني والتاريخ الخفي لعصرنا، الذي صدر في عام ١٩٩٦ وطبع عدة طبعات بعد ذلك، وفيه يكشف المؤلفان الأمريكيان كارل بيرنشتاين والإيطالي ماركو بوليتي عن «الحلف المقدس» الذي قام بين أمريكا ورجان وفاتيكان يوحنا بولس الثاني، ضد الماركسية والعالم الشيوعي خلال الحرب الباردة.

أود أن أذكر هنا أن بيرنشتاين هو المؤلف الحقيقي للكتاب، وأشير إلى أنه صحافي محقق ذو اتصالات واسعة بالبطيعة السياسية الحاكمة في الولايات المتحدة وأجهزتها المخابراتية. إنه بيرنشتاين الذي شارك زميله بوب وود في نشر الكتاب الذي فضح استخدام الرئيس ريتشارد نيكسون للمخابرات المركزية في «التجسس» على الحزب

يقول السفير إن وهذا أمريكياً ضخماً برئاسة رينغبيرو برونجيسكي رئيس مجلس الأمن الوطني في عهد الرئيس جيمي كارتر (١٩٧٧-١٩٨١) توجه إلى روما للمشاركة في الاحتفال بتدشين عهد البابا البولندي. ويصف الزيارة بأنها «غيرت مجرى الحرب الباردة»، فقد كانت ثم تفكير وتدمير «العصبة البولندية» المحيطة بكارتر، وضع مقدستها برونجيسكي نفسه. وضم الوفد أيضاً توماس أونيل رئيس مجلس النواب، وهو كاثوليكي كبريزجيسكي، وثوابا وشيوخاً من الكاثوليك من أصل بولندي.

يمضى السفير الأمريكي الأسبق في القول إن مشروع استخدام البابا البولندي في الحرب الباردة كان له فعل السحر في نفس كارتر، وهكذا، ثم تدشين العلاقة مع الفاتيكان من خلال اتفاق سرى بين برونجيسكي والكاردينال أغوستينو كازارولي وزير خارجية البابا. وأنشئ منذ الأثر عمل سائحين واشنطن والبابا. وتبادلت رسائل متعددة بينه وبين كارتر حول مختلف الشؤون الدولية، مع تركيز بشكل خاص على «الاضطراري» في العالم الشيوعي.

برونجيسكي مازال على قيد الحياة، لكنه يرفض إطلاقاً الحديث عن فترة «التعظيم» المذكورة، وما إذا كان له دور في إصباح البابا البولندي. كما يرفض الحديث عن



السرى) وضمنه أحاديث ومقابلات مع كاييسى حتى وفاة الأخير فى العام ذاته بيسرطان الدماغ ويشير كاييسى فيها إلى تمويل الكنيسة الكاثوليكية فى نيكاراغوا ضد نظام الساندينيستا الماركسى. ولا جد أنه كان هناك تنسيق كبير بين البابا البولندى وأمريكا فى العمل ضد حركات القساوسة اليساريين والليبراليين الذين تأثروا بالاشتراكية. وحاولوا فك «الحلف المقدس» بين الكنيسة والأنظمة الدكتاتورية هناك. وبين القساوسة الذين حرّمهم البابا أربعة كانوا وزراء فى حكومة الساندينيستا.

بالمقابلة، أحيل المهتمين بمتابعة نشاطات المخابرات المركزية فى العالم العربى إلى كتاب وود ورد. فقد أدلى كاييسى بمعلومات مثيرة عن عملاء، الـ «سى. آى.»، وبينهم ملوك ورؤساء كجعفر نيمى، وبين الزعماء بشير الجميل الرئيس اللبناني الأسبق الذى تم انتخابه خلال الاحتلال الإسرائيلى (١٩٨٢). ويقول كاييسى إنه تم «توظيفه» خلال إقامته فى واشنطن فى أوائل السبعينيات للتدرب على الحماة. ويضيف أن الجميل ظل يقبض مرتبه إلى آخر يوم فى حياته. ثم يتحدث كاييسى عن علاقة المخابرات المركزية بالرئيس السادات وبالطبعة السياسية المصرية آنذاك.

هل كانت المخابرات السوفيتية وراء محاولة اغتيال البابا يوحنا بولس الثانى فى عام ١٩٨١؟

لا شك أن المخابرات السوفيتية كانت تملك معلومات عن نشاطات البابا «المخابراتية والتجسسية» فى بولندا وغيرها. غير أن علاقتها بمحاولة اغتيال البابا ظلت مجالاً خذروا إلى الآن. وذلك بسبب دهاء وتنقضات التهم محمد على أعجبه الذى قام بالعملية. ملايات المخابرات تشكلت شكل مثيرة من القصص المفضضة خلال الحرب الباردة. أعجبه شاب من ملاطية فى الشرق التركى (بوقير يصوح فى بواكير شبابه على الاستقطاب العموى بين اليمين واليسار المتطرفين. كان لابد من انثناء فاطر المرحلة، «الذئاب الرمادية» التابعة لحزب العمل التركى اليميني المتطرف. بدأ أعجبه عليه السياسية باغتيال عيذى عبيجى (١٩٧٧) رئيس تحرير صحيفة «المعركة» الداعية إلى التسامح. اعتقل (عليه) باغتيال باغرام. هرب من السجن. لم يرسل رسالة إلى الصحيفة ذاتها يهدد باغتيال البابا (فالك الصليبيين) الذى كان يعزّز زيارة تركيا.

لم يكتب باغرام خبراً. فقد أقدم فى عام ١٩٨١ على إطلاق الرصاص على البابا خلال قداس فى ساحة القديس بطرس. اختلقت رصاصتان فى بطن البابا وكشفه. اعتقل أعجبه. راجع يدلى التحقيقات بإفادات متناقضة دوخت المحققين الليتاليين المحترفين، فتارة يدعى أنه تصرف وحده، لأنه «المسيح المتطهر»، وتارة يقول إنه عميل ملافيا



## «الذنب الوحيد» فى الجاسوسية أن يلقي القبض عليك متلبساً بجرمك»

ريشارد هيلمز



## البابا الفخر

البابا «الصليبي» بأنه هو فعلاً «المسيح المتطهر».



كارول فوجيتلا شاب من الريف البولندى أفاق وعينه السياسى فى مراهقته وبواكير شبابه على وطن محاصر. كانت بولندا الكاثوليكية فى القفرة بين الحربين العالميتين الأخيرتين (١٩١٩ - ١٩٣٩) محاطة بدولتين كبيرتين: ألمانيا النازية (اللوشرية) وروسيا السوفيتية (الأرثوذكسية). وكغيره من شباب جيله، رأى فوجيتلا فى الدين (الكنائز) بديلاً وتعبوياً عن عجز الوطن عن مواجهة طماع هذين الجبارين.

تخلّى فوجيتلا عن حياة المدينة ولذاذ شبابه من رياضة وفن ونساء. ودخل السلك الكهنوتى. ربما ليتجنب تجنيده فى الحرب، لكن لا يمكن الإنكار أن إيمانه الدينى كان قوياً إلى آخر يوم فى حياته. وكانت الصدمة كبيرة للنفس فوجيتلا. انسحبت ألمانيا النازية، لكن الوطن كله بات فى قبضة السوفيت. وبدأ صيغ المجتمع بالضفة الماركسية. وكان الجهد الشيوعى منصباً على تحييد نفوذ الكنيسة الكاثوليكية فى بلد كاثوليكي شديد الإيمان.

كرجل دين نشيط ومتحمس. كان فوجيتلا تحت إقبار القبرية والفرطية الحزبية والمخابراتية. غير أن شعبه المكون بأكمله من المؤمنين حالت دون اعتقاله أو تصفيته، وإن لم تحل دون قمعهم. واستفاد فوجيتلا فى السبعينيات من «الوقاف» الذى قام بين أمريكا والاتحاد

السوفيتى، فقد تراخت قبضة الرقابة على أسقف كراكو، بحيث راح يتجرا على القيام بجولات دينية فى بولندا وأوروبا الشرقية، على الرغم من أن معظمها أرثوذكسى الديانة. لا ضرورة هنا لإعادة التذكير بعلاقة الكنيسة الكاثوليكية مع ولايات المتحدة، إنما أقول إن شهرة الأسقف ثم الكاردينال فوجيتلا تجاوزت «الستار الحديدى» إلى الغرب، وكانت من مقدمة العوامل التى أدت إلى وصوله إلى كرسى البابوية فى روما (١٩٧٨). إثر الموت المفاجئ للبابا يوحنا بولس الأول، غير أن حرصه على سلامته داخل الفاتيكان دفعه إلى الإتيان بـ «سكرتارية» من قساوسة بولنديين شكلوا مكتبته الإدارى إلى آخر يوم فى حياته.

ماذا يفعل بابا بولندى فى كنيسة بدأ تحركها المتسارع منذ المجتمع الفاتيكاني الثانى يزعم الأذى لـ ٩٥٥ مليون كاثوليكي، الأمل فى تكييف القديسة وفق حاجات الحياة اليومية المعاصرة؟

دشنة «المؤمنين» بوصول بابا من العالم الشيوعى، ما لبث أن انقلبت على خيبة. ولا سيما فى أوساط متفكسي اللاهوت. لقد استفاد البابا الجديد من الشؤون التى بدأت تزداد مفكراً أوروبا المتكون وغير مؤمنين بالمركسية، لإعلان عدائه الصافر للماركسية. رفض البابا جدلية صراع الطبقات، دعا إلى جدلية روحية معتبرا الشيوعية «ثورة ضد الرب» وعشفاً ضد كبرياء الفرد المستهزمة من الإيمان بالله.

الواقع أن التطبيق الماركسى السوفيتى للماركسية أدى إلى بيرقراطية متحلة فى الحزب والنوطة، راحت معالم التراجع والانكسار النظري تظهر واضحة، فى سنى خرف بيرجنيتش، الأمر الذى دعم موقفه لغير البابا البولندى المعاد للشيوعية، ووظفت آلة الدعاية الغربية للتشويق الموقف البابوى لإقناع العالم بأن الشيوعية قضية خاسرة، وانتهابها بات مسألة وقت فحسب. وركزت الكنيسة على الإحياء للشعوب السلافية بأن الماركسية مسئولة عن إقصائهم عن قيم الثقافة الأوروبية الغربية.

كان البابا يوحنا بولس الثانى فى الواقع النظري والميدانى بابا الحرب الباردة. هو أيضاً استفاد من الحملة الماركسية لخنق وتطوير الفكر الكاثوليكي الدينى وفكر البنى، فى الفلسفة لم تنفع دون عدائه لفلسفة الشك كأداة للفضول إلى اليقين. جرى تطهير الكنائس والمدارس والجامعات الكاثوليكية من المفكرين والمدرسين الليبراليين، فلاح حواراً والتقاء مع «المرتدين». لا قبول للعلم والفكر والعقل على الأخلاق والفضائل والكاثوليكية الاجتماعية والعائلية. نعم، للحرية لكن فى بعدها ما علقها قيد دينى، لأن «العقلانية المادية» أدت إلى



انحلال وتفكك المجتمع المسيحي، ولا سيما في الغرب الأوروبي.

هل كان لدى البابا الراحل مشروع ديني وسياسي؟

لم يكن هناك مشروع رسمي معلن، لكن تمت بلورته من خلال الإعلام والفتاوى والفاتيكانية وتصريحات كرادلتها المحافظين. البابا يريد أوروبا من الأطلنطى إلى الأورال، قلعة مسيحية، من خلال وحدة دينية تضم الكنائس كلها، وفي مقدمتها الكنيسة الأرثوذكسية. يوحنا بولس الثانى هو، إذن، بابا الصحة الكاثوليكية، البابا المبشر بقلعة موحدة وجامعة للأمة والدين والثقافة، بحيث يصبح الإيمان خبزاً يومياً، للمؤمنين، إنه بابا عصرنة الكنيسة الكاثوليكية، من دون تمريرها عبر العلمانية المادية الجردة من الروح.

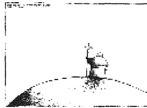
من هنا، ومن خلال هذا الإيمان الدينى الصارم، اصطدم البابا بعد نهاية الحرب الباردة، بقيم الرأسمالية الموحدة، التى شررت بها تاتشر وريجان وفلاسفة السوق من مثون فريدمان إلى فون هايك. ومن هنا، كان رفض البابا العلنى والنفاد ذى مدينة الخليفة، التى اقامها جيل بيل كليتسون، وهكذا، فهو ضد العولمة والألانية المادية، التى تحول دون لفت التفات السليع إلى جمهوره الأكبر والأفقر فى العالم الثالث، هو أيضاً يلوم الدولة الصناعية التى تدمر البيئة ومعها الفضائل المسيحية، وتوسع الهوة بين الذين يملكون والذين لا يملكون، وتقتل المجتمع كله إلى عالم مادى، عالم بلا روح.

هذه الملائكية المتطرفة المضادة لـ "الألانية الرقعة"، عند الأغنياء، لم تحل دون ممارسة نقد عقلانى قوياً وأحياناً جازح إلى سياسات البابا الدينية، ولأسلوبه الصارم في إخماد حرية النقد والفكر في كنيسه وجامعته ومدارسه. شهدت الأفكار والمواقف التى حملها معه من بلد متخلف، نسبياً إلى روما الفاتيكانية كانت بمثابة عبوة كذبة إلى كنيسة القرون الوسطى، حيث الدين هو المرجع اليومى والحياتى والسياسى.

رأى مشقوق اللاهوت والفكرين المبرزين في البابا متفقا لكنه مثقل برؤى متناقضة بين حملته على الماركسية ورفضه للرأسمالية، إنه بابا ذكى وجاد فرض منطقته الدينية ومفاهيمه ومبادئه فى الرؤى الليبرالية والاشتراكية الأوروبية والأمريكية، يبدو البابا يوحنا بولس الثانى مجرداً من هباب الوخز والسيور، والمودرن، الذى ظهر فيه، فهو بابا العقوقس والقودميس والتماتيل والقدسين الذين يقدرون بالاعتراضات، يحدد عندهم كنيسة القرون الوسطى المراتبية التى قاومت حتى نهاية القرن التاسع عشر صرخة التنوير، واحتلقت مع النظام القديم، ضد الماركسية والاشتراكية والصحة الحرة، الكنيسة



## من يملك برلين يملك ألمانيا. ومن يملك ألمانيا يملك أوروبا



بابا القوز

التي رفضت العلمانية وكفرتها، لمحاولتها الفصل بين الدين والدولة، بين التعليم والتلقين.

البابا الراحل الذى طرد مفكرى اللاهوت من كنيسه كما طرد المسيح الفريسيين، من الهيكل، هو البابا المعصوم، والقدس، وممثل الله على الأرض. لم يتخل البابا عن حكمه المطلق في ذروة حملته على الدكتاتورية فى العالمين الرأسمالى والماركسى، والحامية لله، فى كنيسة اعتبرها امتداداً للكنيسة الأولى. وهو فى حكمه لم يتعد كثيراً عن مبدأ الحق الإلهى المقدس، فكنيسة تكون إمبراطوراً يجب أن تكون مقدساً.

الواقع أن الكنيسة الكاثوليكية مرت بمرحلتين رئيسيتين ثلاث، المرحلة التطهيرية، التى تم فيها سحق البدع، ورفض الكنائس الأخرى. المرحلة الثانية (١٦٠٠) هى مرحلة الكنيسة الكاثوليكية الغربية، وحدة أوروبا، والقبول التدريجى بفصل الدين عن الزمنى، والتسليم بسلطة الأباطرة والملوك والنبلاء، على أن تكون "شرعية، المبركة المقدسة من كنيسة البابا". المرحلة الأخيرة التى حاولت فيها الكنيسة التكييف مع عصر التنوير، والتسليم الذى لا مفر منه بمفاهيم الثورات البرجوازية والعلمانية التى أشاعت قيم التعددية فى المجتمعات والأفكار، بحيث بات مستحسباً على أى بابا أن يعود بفضيع السياسات للدينى، والعقل المطلق لـ "المقدس".

التناقضات فى موقف البابا الراحل

ومادونا وملوك الروك والراك والبوب. إنه البابا الساحر الذى يتكلم سبع لغات، البابا الخطيب الذى يهز بإيمانه العميق جماهير البسطاء فى دعوته إلى التعلق القيسى بالعبادة المقدسة التى أفتقدته من الاغتياى هو وشريكه ريجان، وساعدتهما فى التغلب على "إمبراطورية الشر، الكافرة.

حتى فى الأمراض التى تكاثرت على البابا، بعد محاولة اغتياله، استغلتها الكنيسة فى محاولة استعادة المؤمنين الضالين، إلى أحضان "المدينة الفاضلة". كان البابا المعروض فى قصصه الزجاجى الوافى من الرصاص ملهماً ومحسباً لعقوبة الفقراء المؤمنين والحرومين، وكان فى مظهره المرضى جذاباً لهم إلى عروضه القداسية، لقد هتفوا وصفقوا له، أحيوه واحترموه، لكنهم تفرقوا بمجرد أن غاب عنهم، فتحريمه الطلاق، ورفضه سيامة المرأة قسيسية وكهانة، ومنعواته، الجنسية أبعدت المؤمنين عن كنيسة تقية، لكنها غير مسامية للنصر.

أحسب أن أصولية البابا الراحل فى إيمانه، وفكرها المبسط، وفى رفضها التكيف من قسبة بالأسلوبية الإسلامية المتشددة، الرافضة لعالم تكريه وتحارب، لأنها غير قادرة على التوفيق مع الفتحا ومجاراته فى تطوير علمه وتقنيته وأفكاره المسماحة.

الفرق الوحيد بين البابا رفض العنف، ناضل وجاهد بالكملة والصلاة من أجل عالم حائر، ثم غادره تاركاً إياه ظالماً ومظلوماً، غنياً وفقيراً، كما وجده.

كان حكم البابا يوحنا بولس الثانى (٢١ سنة) فرصة لتدخل الكنيسة الكاثوليكية فى علاقة جدلية مع الأديان الأخرى والدول والشعوب. وقد اتسمت هذه العلاقة بكثير من البهجة والحرارة والضمه المتبادل، وتجاوزت خلالها الكنيسة كثيراً من المواقف التاريخية والدنيوية التى عرقلت تنمية علاقات صحية وإيجابية بين الأديان.

فى المبادئة إلى التقارب بين الأديان، تحولت الكنيسة من التكتل إلى الحوار، لكن من دون اعتراف تام بهذه الأديان، ثم البحث عن نقاط الالتقاء ومواراة فواصل الخلاف من غير التخلي عن الاعتقاد بأن الكنيسة هى "الدين المقدس الكامل"، فيما الأديان الأخرى ناقصة أو غير معترف بها.

فى الرؤية الكاثوليكية التاريخية، كان المسلمون "كفاراً"، ولذلك جرى غزوهم، مع التطور الكبير فى الفكر اللاهوتى، بات من الممكن الدخول فى حوار مع الهيئات والمرجعيات الدينية الإسلامية، من غير الاعتراض بالإسلام ديناً، أى حين أن الإسلام يعترف باليسوعيه واليهودية كدينين سماويين،



وإن كان يعتقد أنهما تعرضا إلى بعض التحريف.

في الفقه الكهنوتي، فمن خلال السيد المسيح فقط يمكن للإنسان الخلاص، لكن ليس على التكتلة أن تحرم المسيحيين من الخلاص. بل ذهبت بعض مشورات وبيانات قهيية إلى القول إن الله تكلم بلسان المسيح والأنبياء والرسل. وربما تكلم أيضاً بلسان محمد والمقران.

هذا الحوار لم يمنع الكنيسة الكاثوليكية من الدخول في منافسة ميدانية حادة مع البروتستانتية في أمريكا اللاتينية. ومع الإسلام في أفريقيا. غير أن اهتمام البابا الراحل انصب على محاولة مصالحة الكنيسة الأرثوذكسية. وصولاً إلى الوحدة المسيحية. بعد الانشقاق الكبير في القرن الحادي عشر بين الكنيستين. إثر خلاف عميق حول طبيعة المسيح وعصمة البابا وقداسته اللتين لا يؤمن بهما الأرثوذكس.

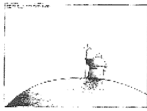
لم يتمكن البابا من تحقيق تقدم كبير في هذا المجال بسبب الفطور لدى الكنيسة الأرثوذكسية، على الرغم من الاعتذار الراحل لها عما سببه الكاثوليك للأرثوذكس من عناد، طوال الألفية الميلادية الأخيرة. وكان جواب الجمهور الأرثوذكسي دائماً هو التنديد العلني بـ «البابا الهرقلي».

كان البابا الراحل كثير الاعتذار. أكثر عن التعذيب والحرق. اعتذر عن إكراهه على تغيير الدين، اعتذر عن محاكم التفتيش. هذه الاعتذارات لم تكن من الكنيسة، فقد ظلت معصومة، ومقدسة، دائماً وأبداً عن رجائها. لم أعتبر على اعتذار عن رفض العلم واضطهاد العلماء في القرون الوسطى. كذلك لم يعتبر البابا لاهوتاً والمسلمين عن الحروب الصليبية التي ساهم الباباوات في شنها، وحشد «المؤمنين» في أوقتها. لم يعتبر صراحة عن الحروب الدينية التي أضعتها الكنيسة ضد الكنائس المنتشرة من لوثرية وبروتستانتية التي أسست عشرات السنين. قلل كاثوليك أيضاً في هذه الحروب بيسوف الكاثوليك. لم يكن هناك من وقف للتحقيق بينهم وبين أعدائهم. كان القساوسة الكاثوليك يعتبرون تاركين للسماء أن تفرز «المؤمنين» عن الكفار. لكن اليهود ينادون بأنوا المستفيد الأكبر من الاعتذارات البابوية الحديثة.

فقد خضعهم البابا الراحل بعد الأرثوذكسية لاعتذار وطلب المغفرة. يعترف اليهود بأن ما فعله البابا من أجلهم أكثر مما فعل كل الباباوات على مدى ألف سنة. في كتابه «عبور عتبة الأمل»، يخص «اليهودية، بياب منفرد، معتبرا إياها «أقرب الأديان إلينا»، مشيداً «بالجور اليهودية» للمسيحية، مهابها بمصادقات الشخصية الجميلة التي ربطته بكثير من اليهود، منها بالحوارات المستمرة مع المرجعيات اليهودية.

## «المتصورون الأوائل (في الحرب ضد العراق) هم أولئك اللذين يريدون صدام الحضارات والثقافات والأديان»

جك شيرلاند



### البابا الفقرة

لا شك أن الكنيسة الفاتيكانية فعلت ذلك نتيجة للنفوذ الكبير لليهود في العالم الغربي على السياسة والمال والإعلام. ونتيجة للضغط الذي مارسوه عليها. مع ذلك لم تسلم الكنيسة من كراهية اليهود للكاثوليك. فهذا الإعلام هو الذي يركز على الفضائل الجنسية التي يرتكبتها القساوسة «المحرومون من الزواج في الكنائس والأديرة، ويصوره خاصة في الولايات المتحدة، حيث التحق كثير من الإسرائيليين بـ «الثورة الجنسية». قال البابا كلمدا قدم تنازلاً كدهايه إلى أبعد مما ذهب إليه المجمع الفاتيكاني من تبرئة اليهود من «دم المسيح». قال اليهود يطالبونه بتنازلات أكثر وأكثر.

استغل البابا الراحل اتفاق أوسلو ليعترف اعترافاً كاملاً بإسرائيل (١٩٩٣). ولينبادل التمثيل الدبلوماسي معها (١٩٩٤). لكن سفارته بقيت في يافا. ويات كثير من الإسرائيليين يسرى على أملاك الكنيسة في الأراضي المحتلة. الاعتراف الجريء بإسرائيل لم يمنع من المطالبة بـ «الحقوق المشروعة» للفلسطينيين في وطن دولة، وإدانة عذابهم والصلابة من أجلمهم. في مقابل العيش بسلام مع دولة إسرائيلية ولاء، حدود أمنة، غير أن البابا لم يفكر يوماً بدمم الكراهة والصلابة بإسرائيل فريق من كلدانية وأساقفته للسير مثلاً. في مسيرة الألام على خطى السيد المسيح. للتأكيد على حرية العبادة في الدولة اليهودية.

في صفت الإيمان ظلت الكلمة هي الأداة. إياها عملية السلام. على أسس قرارات الأمم المتحدة. طالب بوضع أدنى للقدس. ووقف استيطان المنطقة الغربية (العربية) فيها، واعتبره «تحاللاً شرقياً». بل رفض اعتبار القدس عاصمة أبدية لإسرائيل.

بجفاء: «لم يعترف اليهود بنا، لذلك لا نستطيع الاعتراف بالتعب اليهودي». ثم أورد مخففاً من وطأة الجواب: «إذا جئتم إلى فلسطين واستقر شعبكم هناك، فإننا مستعدون بكنائسنا وقساوستنا لساندكم جميعاً».

لعل هذه المواقف الماضية والملاحقة للكنيسة الكاثوليكية تنفي عن كل تعليق.



هل لعبت الدبلوماسية الأمريكية أدوارها الخفية والظاهرة «دوراً» ما في دفع الكاردينال الألماني جوزيف راتزينجر إلى السدة البابوية. كما فعلت، على الأغلب، في «تصعيد» البابا الراحل؟ ما من أحد يستطيع أن ينفي أو يجزم الآن. بانظرار: الدخان الأسود، الذي قد ينطلق فجأة ليس من مداخل الفاتيكان هذه المرة. وإنما من المداخل، الصحفية وقنوات الدبلوماسية السرية. غير أن أقول إن من خلال التحقيقات الصحفية التي نشرت قبل تحول الكاردينال راتزينجر إلى البابا بنديكت السادس عشر، يمكن للمراقب السياسي أن يلاحظ الرغبة الأمريكية للتلمذة لانتخاب بابا من العالم الثالث. لتكون مواقفهم من الإسلام والأصولية الإسلامية، «إرهابية»، أكثر تحدياً ومواجهة، مما كان عليه موقف البابا الراحل.

على أية حال. لا اعتقد أن راتزينجر إدارة بوش غير مرحبتيين في بنينا وصية بابا الجديد. لماذا؟ لأن انتخاب بابا من محافظ من شأنه انتخاب إدارة بوش ومرحبا بشعبا. لدى الدول العربية التي رازها. على الرغم من أنه رفض الاعتراف في دمشق عن الحروب الصليبية. مسيحية وأصر على إقامة صلاة مشتركة، مسيحية إسلامية في المسجد الأموي. ثم قداس كبرام أضرع يوحنا المعدادن (يحيى). متجاهلاً صريح صلاح الدين الأيوبي الملائق للمسجد. لم يكن له ما أراد. فقد أحبطت المؤسسة السورية مشروع متاجعلا صريح صلاحة الفاتيكاني في الحرب والسلمين والمواقف بابوات سابقين في القرنين الماضيين. يبدو يوحنا بولس الثاني إيجابياً وإن لم تكن متجاولاً تماماً. لا بد من التذكير بالراحة التي أبداها البابا بنديكتوس الخامس عشر لاجتياح القوات البريطانية لفلسطين. قال البابا عنية انتقاد مؤتمراً قرياً. «ثم من مثلاً لا يتذكر ما بذله أسلافنا (الصليبيون) من جهود في سبيل استعادة هذه الأماكن المقدسة من أيدي غير المسيحيين».

أما البابا بيوس العاشر فقد سألته تيودور هيرتزل مؤسس الحركة الصهيونية: هل نستطيع الاعتماد على الفاتيكاني في وطن قومي؟ رد البابا

لقد أطل من الشرقة الفاتيكانية صقري شيد حافظته والتسكك به «العقيدة المشروعة». كما أكتفى عليها خلال عهد صديقه الراحل. بل زائد عليه رفض في الاتجاهات المتعددة داخل الكنيسة، ولحق معه الأساقفة والقساوسة والمكثرون اللاهوتيون المتحرون الرافغيون في كنيسة متكبثة من حاج «المؤمنين» في هذا العصر. الكنيسة تعيش، إذن، حالة انتقال من



## كتاب الزاوية



زكى نجيب محمود

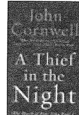
### الثورة الفكرية

انظر إلى الثورة الفكرية التي تأثرت بها أوروبا على قديمها لتحل محله جديداً يناسب حياتها الجديدة. وكان ذلك في العصر الذي يطلق عليه عصر النهضة. فماداً صنعت أوروبا حينئذ إنها تناولت البناء العقلي الذي كان سائداً قبل ذلك. تناولته من أساسه، فاستحدثت لنفسها منطقاً جديداً. أهم معالمة أن تكون الخبرة المباشرة (عقلية كانت أو حسية) هي نقطة الابتداء. ولا تكون نقطة الابتداء أقوالاً حملتها إليهم موجات الزمن.

لقد كانت لنا بعض المحاولات في تغيير النمط الفكري القديم، ليكون لنا بالنمط الجديد حياة جديدة. ومن أمثلة هذه المحاولات ما حاوله طه حسين في أن يدرس الأدب القديم نفسه غير متأثر بأحكام القدماء، وما حاوله العقاد وكثيرون آخرون من شعرائنا في أن يصدروا عن خبراتهم الفردية الخاصة والمباشرة.

شيء ما في مناخنا الفكري يردنا عن إحداث هذه الثورة. فمازالت الكلمة المسموعة هي لغبر الراغبين في ثورة فكرية كالتى تصورهما، ولا حرج عليهم أن يعلنوا عن رأيهم في صراحة وعلانية، وأما الراغبون في مثل هذه الثورة الفكرية، فلهيهم أن يراوغوا في التعبير عما يريدون. اجتنباً منهم لوجع الدماغ. تاركين لقارئهم أن ينزعوا المعاني من بين السطور.

نفسه. وما هي تقييم قداميس «الفرح» بالبابا «المقدس الجديد». «اتطلع إلى المؤمنين، الخاشعين الداخلين والخارجين، فلا أرى شباباً في سن العشرين، ولا حتى في الثلاثين، رأيت فقط عجة العمر الثالث، Troisième Age) يجرون أقدامهم متعثرين ليلحقوا، ربما بعد أسبوع، أشهر، سنوات قليلة. بالبابا الذى رحل. تاركين الكنيسة الأوروبية خارج فسحة الأمل. »



1 - Veil: The Secret Wars of the CIA, 1981 - 1987 (الحجاب: الحروب السرية لوكالة المخابرات المركزية) 1981 - 1987 Bob Woodward Simon & Schuster, 544pp., 2005 (طبعة جديدة)

2 - His Holiness: John Paul II and the Hidden History of our Time (قداسه... يوحنا بولس الثانى والتاريخ الخفى لعصرنا) Carl Bernstein, Marco Polit Thordike Pr; Largeprint edition, 1997

3 - A Thief in the Night: Death of pope John Paul I (لص في الليل... موت البابا يوحنا بولس الأول) John Cornwell Penguin Books Ltd, 416pp., 1990

4 - Crossing the Threshold of Hope (عبور عتبة الأمل) Pope John Paul II Alfred A Knopf, 244pp., 1994

5 - In God's Name: An Investigation into the Murder of Pope John Paul I (باسم الرب... تحقيق في مقتل البابا يوحنا بولس الأول) David Yallop Bantam Dell Pub Group, 339pp., 1984

البابا جون واين إلى البابا فرانكشتاين ذى الوجه العظيم والعينين الغائرتين الموضحتين بهاتين من الأسود الشاحب الغامض. نعم، إنه يحاول التخفيف من وقع الصدمة، على المؤمنين بالتأكيد على تواضعه وتسامحه. لكن فكره معروف. فقد سبق أن قال ناعياً: «لقد انتقلنا من ثقافة مسيحية إلى ثقافة علمانية، وهو في تعصبه، يفرض فكرة أن الأديان الأخرى يمكن أن تقود إلى «الخلاص». وموقفه الاجتماعي والديني رديف لوقف البابا السابق، فهو مثله ضد الإجهاض، وفسوسة، المراهبات والنساء اللواتي يتجاهلن الفروق البيولوجية، بينهن وبين الذكور.

يبدأ البابا الجديد حياته المراهقة في منظمة «شباب هتلر»، ثم جند في الجيش الألمانى المحارب، فوقع في أسر الأمريكان، وخرج من معسكر أمريكا إلى صومعة الرهبنة الكاثوليكية، وتدرج في الرتب، إلى أن استعاد البابا البولندى من الكنيسة الألمانية، ليتولى في الفاتيكان مسئولية المحافظة على «العقيدة».

في رأى مفكرى اللاهوت، فالبابا الجديد سيكون عقبة كداه في طريق التغيير الضرورى الذى كان منشوداً بعد غياب بابا محافظ. إنها كنيسة كرادلتها من ملكوت الأغنياء وجهورها من عالم الفقراء. يقول الأسقف الأفرى زموند توتو أن البابا بنديكت، لم يكن مرشحى، وأمل أن ينفذوا أكثر اقتساحاً.. اليهود دافعوا عنه وغفروا له ماضيه، «النازى» لأنه لم يكن قد بلغ سن الرشد والوعى ولأنه شجع كثيرى البابا الراحل على الاعتراف بإسرائيل. أما الكاتب المتخصص جون كورنويل فقد قال إن رافقته التى يشار إلى الملبينيين بأن يرحلوا أو يبقوا في الصف، فهو قاضى التفيتش، ضد اللبيليين، ومعركته هي أوروبا التى يحلم بها كاوروبا القرن التاسع عشر، عندما أدا الباباوات الديمقراطية والحرية الدينية.

هذا البابا هو آخر هدية نفيسة لـ «المؤمنين» من البابا الراحل. أيقونة محافظة وأكثر انطواء وسرية من سلفه، لم تحدث خيانة. فقد وضع الكرادلة المحافظون الذين «صعدهم» البابا يوحنا بولس الثانى، بابا على شاكلتهم، لكن حقاً ينجم بابا مؤقت (عمره ٧٨ سنة) فى إلهاب عواطف الأجيال الأوروبية الجديدة، ويثج بها نحو «أوروبا القلعة المسيحية»؛ لقد أخفق البابا الراحل فى تحقيق مشروعه الأصولى خلال ٢٦ سنة من حكمه، على الرغم من شعبيته وسحره الجماهيرى. إذا نجح البابا «المقدس» فى صنع «العجزة»، فستكون عودة أوروبا المسيحية إلى حضن أمريكا الأصولية ساعة فرح حقيقية فى كنيسة البيت الأبيض.

وقفت في باريس على عتبة الكنائس والكاتدرائيات التى أقامت قداميس الصلاة من أجل شفاء البابا المحتضر يوحنا بولس الثانى، ثم للصلاة لراحة



المراقبين الدوليين، وشابتها ممارسات شاذة واسعة الانتشار، وتمت مقاطعتها في عدد من المدن الرئيسية، وجرّت تحت حكم قوة احتلال أجنبية هي التي فرضت القوانين الانتخابية واختارت مفوضية الانتخابات التي أشرفت عليها. كما قال الرئيس بوش مؤخرًا بما له صلة ببلنزا لا يمكن أن تكون هناك انتخابات حرة ونزيهة في ظل وجود قوات احتلال أجنبية.

ومع ذلك، وبالرغم من عدم وجود إجماع دولي تقريبا على معيار محدد لشرعية الانتخابات، فإنها كانت بالتأكيد أفضل من عدم الوجود التام للانتخابات الديمقراطية في عهد صدام حسين، وإنها فرصة للمشاركة في العملية التي

الأكرد في معاركها ضد المتمردين العرب، مزودة بذلك التوترات بين الأكرد والعرب.

### تكاليف الحرب في الداخل

بالإضافة إلى أكثر من ١٥٠٠ قتيل أمريكي هناك عدد قياسي من الجنود الذين جاءوا إلى الولايات المتحدة معاقين، ومصابين بالعمى وبإصابات أخرى خطيرة، ويصدمات عصبية منتشرة من قتال في هذه الحروب التي تأخذ ضريبتها من جنودها أيضا. وتوضح استطلاعات الرأي الآن أن ٥٩٪ من الأمريكيين يعتقدون إن القوات

الذين عانوا وماتوا في العامين السابقين للغزو. وما دامت هذه هي الحالة، فإن التمدد سوف يستمر.

على الرغم من الجهد الكبير الناجمة من جانب إدارة بوش لإخفاء حجم ونطاق التعذيب الأمريكي للمسجونين العراقيين، فإنه يبدو الآن أن ما تم كشفه من التعذيب والإيذاء البدني في أبو غريب كان فقط قمة جبل الجليد، من المفترض إن الغالبية الساحقة من المحتجزين ليسوا إرهابيين أو من المشاركين في حرب العصابات، لكنهم ببساطة من الشباب العراقيين الذين قبض عليهم في هجمات كبيرة لقوات الاحتلال الأمريكي، ونتيجة لذلك فقد تزايد

في سلسلة من المقالات التي كتبناها في الفترة ما بين يونيو ٢٠٠٢ ويناير ٢٠٠٣، تنبأت بأنّه إذا غزت الولايات المتحدة العراق، فإنه من غير المحتمل أن تجد برامج أسلحة الدمار الشامل التي زعمت إدارة بوش وزعماء الكونجرس من الحزبين أن العراق يمتلكها في إطار جهودهم لتبرير السيطرة الأمريكية على دول الخليج الغنية بالنفط. وتنبأت أيضا بأنه لا توجد أية علاقة بين النظام العراقي وتنظيم القاعدة وأن غزو الولايات المتحدة للعراق سيضع الإرهاب بدلا من إعاقة. وفي النهاية، تنبأت أننا سنجد أنفسنا فعليا معزولين في المجتمع الدولي وسنواجه بحرب تمرد دموية بدون نهاية في الأفق.

# عمامان على الفزو...

كانت موضوع ترحيب معظم العراقيين.

وهكذا، يمكن النظر إلى الانتخابات العراقية بأنها خطوة مهمة إلى الأمام. ولكن، بالرغم من ذلك هل كان هذا الغزو المشؤم أساسا عملاً شرعياً؟ في الواقع، حقيقة إن العراق أجرى انتخابات مباشرة لجمعية الوطنية - التي ستحمل مسؤولية كتابة الدستور الجديد للبلد. قد جاءت بالرغم من، وعلى عكس رغبة الرئيس بوش، فيجب علينا أن نتذكر أن إدارة بوش خلال السنة الأولى من الاحتلال الأمريكي للعراق رفضت وبشكل قوي عقد الانتخابات المباشرة بشكل ميداني. ودعمت الولايات المتحدة تنصيب أحمد الجلبي أو بعض العملاء العراقيين المنفيين كحكام للعراق. عندما أصبح واضحا أن ذلك سيكون غير مقبول، فإن المسؤولين الأمريكيين حاولوا الحفاظ على ممثل الرئيس في العراق بول بريمر بسلطات غير محدودة. عندما أصبح من الواضح أن العراقيين رفضت وبشكل قوي عقد الانتخابات المباشرة، فإن إدارة بوش دفعت في اتجاه نظام المؤتمرات الوضعية (نظام الكونكس الأمريكي)<sup>(١)</sup> حيث يقوم المعينون من قبل الأمريكيين المعينين باختيار الحكومة الجديدة. وكثارت الانتقادات عندما تمت مواجهة ذلك في يناير ٢٠٠٤ بواسطة مئات الآلاف

الأمريكية يجب أن تتحسب من العراق خلال عام.

بالرغم من هذا، فإن مجلس النواب الأمريكي صوت في منتصف مارس بأغلبية ساحقة (٣٨٨ - ٤٣) لصالح دعم إضافي قدره ١١ بليون دولار، أغلبية دعم إضافي للحرب في العراق. وجاء هذا بعد أن تكشف أن المديريين الأمريكيين لم يستطيعوا تقديم كشف حساب عن ٩ بلايين دولار تم إنفاقها في العراق. وقد أعلن مركز الدراسات الاستراتيجية والدولية أن ٢٧٪ فقط من ميزانية الإنفاق ذهبت لمساعدة العراقيين. وأن الباقى ذهب إلى الحماية والتبديد والاحتيايل والأرباح.

### انتخابات ٣٠ يناير

بالرغم من المشاكل العديدة والتقصير الذي شاب الانتخابات العراقية في ٣٠ يناير الماضي، فإنها كانت تجربة لافتة للنظر لرغبة الشعب العراقي في تقرير مصيره وإقامة حكومة مسؤولة. فقد خرج اثنان من المكونات الدينية والأثنية الثلاثة الرئيسية للمجتمع العراقي للتأكيد على حقهما في تقرير المصير بعد عقود من الحكم الديكتاتوري وما تلاه من احتلال أمريكي.

الانتخابات العراقية شهدها بعض

الغضب الشعبي في الولايات المتحدة بشكل كبير.

تعذيب المسجونين، واستخدام الأسلحة الثقيلة ضد المبانى المزدحمة، وإطلاق النار على السكان المملوءة بالمدنيين في حواجز التفتيش، والأحداث المرتبطة ضد الأبرياء فعلت القليل لكسب عقول وقلوب للشعب العراقي. الدليل بدا أكثر وضوحا في أن الولايات المتحدة تخلق متمردين بشكل أسرع وأكثر مما تستطيع قتلهم.

من المسلم به أن الروابط العالمية والقبلية بين العراقيين تتجاوز الاختلافات الطائفية، وأن الخلاف من نشوب حرب أهلية بين السنة العرب والشيعية العرب هو أمر يجري تضخيمه كوسيلة لتبرير استمرار الاحتلال الأمريكي. ومع ذلك فليس هناك شك في أن الغزو والاحتلال الأمريكي قد جعل الانقسامات الأثنية تبدو أسوأ.

فعلى سبيل المثال، فإن الولايات المتحدة صرفت من الخدمة أعداد كبيرة من أفراد الطبقات المهنية والإدارية المدنيين الذين عملوا في الدولة العراقية القديمة وأعدت تأسيس حكومة مؤقتة ارتكزت على اصطفايات دينية وأثنية، حيث التحيزات الطائفية والأثنية والقبلية، وأيضا محاباة الأقارب، قد أعاقت جهود إعادة بناء وإزاحة الحكومة. بالإضافة إلى أن القوات الأمريكية استخدمت المقاتلين

في هذين العامين منذ انطلقت إدارة بوش وغزت العراق أحسست ببعض الارتياح لكوني كنت في الطريق الصحيح.

لا العمل العسكري الأمريكي ولا الانتخابات العراقية التي أجريت في ٣٠ يناير قد حققت أي شيء لتهدئة التمرد بل يبدو أنه يزيد من التوترات الأثنية. منذ الغزو الأمريكي، قتل عشرات الآلاف من العراقيين، معظمهم من المدنيين، وتضاعفت حدة سوء التغذية بين الأطفال، كما تضاعف معدل وفيات الأطفال لأكثر من ثلاث مرات. أكثر من مليون لاجئ هجروا إلى بلدان لتساقى تفجيرات السيارات، والاعتقالات والاختطاف والقوانين العرفية، وعواقب الطرق المميتة وقلقات المدافع والطائرات الأمريكية. طوابير التزود بالوقود من الممكن أن تستمر لأيام. وهناك نقص عام في الغذاء والعلاج، وارتفعت أسعار الغذاء والحاجات الأخرى بشكل رهيب، وأكثر من نصف السكان عاطلون عن العمل. باختصار، فإن عدد السكان الذين يعانون ويموتون منذ الغزو الأمريكي أكثر من

بترتيب مع:

Foreign Policy in Focus

ترجمة: جمال عمر



## لا العمل العسكري الأمريكي ولا الانتخابات العراقية التي أجريت في ٣٠ يناير قد حققت أى شيء لتهدئة التمرد بل يبدو أنه يزيد من التوترات الاثنية



الأمريكان هو من خلال الانتخابات، التي ستشكل حكومة عراقية شرعية تستطيع عقدت التفاوض حول انسحاب مرحلي.

### حكومة جديدة بالثقة

ما إن تشكلت الحكومة الجديدة فسيكون هناك ضغط كبير من العراقيين عليها لخروج القوات الأمريكية من العراق، ولكن ثببت الحكومة للأعداد الكبيرة من العراقيين الذين أيدوا المتمردين إنها ليست دمية للمحتل الأجنبي، وفي نفس الوقت، ونتيجة للتمرد المتزايد سبب تأجيل الولايات

علاوى جاءت في المرتبة الثالثة الهزيلة، على الرغم من المزايا الكثيرة التي حصلت عليها في التمويل والتنظيم. الجزء المركزي في المشهد السياسي هو التحالف العراقي الموحد الذي فاز بأكثر من نصف مقاعد الجمعية الوطنية الجديدة، والذي نادى بجدول زمني لانسحاب القوات الأجنبية من العراق. السنة والشعبة متفقون في رغبتهم بخروج القوات الأمريكية، والاختلافات بينهم تكتيكية. فمعظم السنة يعتقدون أن أى انتخابات في ظل احتلال عسكري أجنبي غير شرعية وأن انسحاب القوات الأمريكية يجب أن يتم من خلال المقاومة العسكرية. في المقابل معظم الشيعة مصممون على أن السبيل الأفضل لخروج

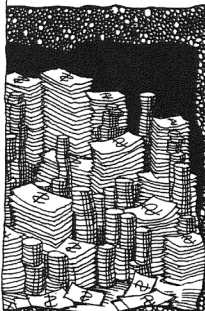
الانتخابات من خلال تهديدات المتمردين. بالإضافة إلى أن معظم الأحزاب السنية كانت غاضبة وشادت بمقاطعة الانتخابات بسبب الأعداد الضخمة من المدنيين الذين قتلوا في الفترة الأخيرة في الهجمات التي شنتها قوات الاحتلال على المتمردين. الأحزاب المعارضة للوجود العسكري الأمريكي هي التي حققت الأغلبية الساحقة في انتخابات يناير. وقد أشارت استطلاعات الرأي إلى أن هناك أغلبية واضحة بين العراقيين تدعو لخروج القوات الأمريكية نتيجة القوة الدافعة التي وفرتها الانتخابات. قائمة المرشحين الناجعين لواشنطن بقيادة رئيس الوزراء المؤقت (السابق) إباد

من المحتجين في الشوارع وطالبوا بإجراء انتخاب شعبي. عند ذلك الحد وافق الرئيس بوش وأعطى أوامره مكربها بالسماح بانتخابات مباشرة. ويبدأ من إقامة الانتخابات في مايو ٢٠٠٤ كما طالب السيسمتاني والقادة العراقيون الآخرون، فإن المسئولين الأمريكيين أجلا الانتخابات حتى يناير ٢٠٠٥، ونتيجة لهذا التأخير، فإن الوضع الأمنى استمر في التدهور مع الوقت حتى جاءت الانتخابات. إن الأقلية السنية العربية الكبيرة والهامية كانت إما غير قادرة أو معارضة للمشاركة في الانتخابات. وفي معظم الأجزاء التي تقع تحت هيمنة السنة، كانت هناك أخطار مادية في الذهاب إلى

## العراق إلى أين؟!

مفقود

موجود



أموال النفط مقابل الغذاء



أسلحة الدمار الشامل



صدام





المدينة غير المحصنة. في نفس الوقت، فإن وزير الصحة العراقي قدر أن القوات الأمريكية قتلت تقريبا من المواطنين العراقيين ثلاثة أضعاف ما قتلهم المتمردون.

في الوقت الحاضر، فإن أفراد الجيش العراقي الذي درسته الولايات المتحدة لديهم استعداد لشرك الخدمة بأعداد كبيرة عندما تصدر إليه الأوامر بحاربة العراقيين الآخرين. وفيما يتعلق بالشعب العراقي، فإن الجيش العراقي طور سمعة حسنة حتى مع كونه قاسيا وباعثا للسعادة أكثر من الأمريكان، مع المبالغة الإضافية لانتشار الفساد في كل المستويات.

#### ما هو التالي في العراق ؟

من المسلم به أن الهوية القومية والإسلامية قوية لدى معظم أبناء الشعب العراقي وأن الانسحاب العام منتشر من الولايات المتحدة، ومن الصعب أن نخيل أن حكومة تمثيلية حقيقية سوف تؤيد وتدعم المجهود العسكرية الاقتصادية الأمريكية في الشرق الأوسط. في حين لا تعترف بها علانية، لذا يصعب من الواضح بشكل بلي أن العراق إسكس إمكانية لديه حكومة ديمقراطية أو حكومة عملية لأمريكا، إنه لا يستطيع أن يمتلك الأنتيتن.

على الرغم من أنه لم يسع إلى قمة الحكم، فمن المتوقع أن يكون رجل الدين الشيعي السيد عبد العزيز الحليم رئيس المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية من الشخصية البارزة في الفترة المقبلة، وقد تعاون بشكل وثيق مع الزعماء الإسلاميين في إيران خلال عشرين عاما من منفاه في إيران. وتجاهلت قوات الاحتلال الأمريكي عندما اختارت القادة المؤقتين للعراق بعد الغزو واحتلال البلد في مارس ٢٠٠٣. بينما ليس من المرجح أن يحاول إقامة حكم ديني مباشر، فإن مسألة صغيرة من أن الحكيم وتابعيه يتصورون أن الدولة يجب أن تركز على خط التفسير المتشدد للقانون الإسلامي. سراكويهم من أن الخلاف الحاكم هم الأكراد، وفيما هم تقليديا حلفاء لأمريكا فإنهم ليسوا إسلاميين متشددين كتحالف الشيعية، ويقودهم جلال طالباني، ومسعود برزاني.

وبالرغم من ادعاءات إدارة بوش أن الديمقراطية العراقية ستكون صديقة للمصالح الأمريكية في الشرق الأوسط

المشتعل بالأسلحة الحديثة - كانت حصيلته انضمام عدد كبير من المتطوعين لصالح عصابات المتمردين، وليس مدعها هذا في مناطق القبائل الشبية العربية الكبيرة، التي يبقى الشار فيها هو التقليد الاجتماعي القوي. عدد المقاتلين المسلحين ومؤيديهم النشطاء ربما الآن يقتربون من ٢٠٠ ألف مقاتل. الولايات المتحدة دمرت في نوفمبر الماضي ما يقرب من ثلثي مدينة الفلوجة في وقت واحد منازل ٣٠٠ ألف إنسان. لم تكن فقط جريمة حرب فقط، وإنما كارثة استراتيجة، وسعت من انتشار عمليات المتمردين في المدن المجاورة. حيث إنهم الآن يسيطرون على كل أو جزء من المدن والقرى. معظم الطرق الرئيسية من وإلى بغداد متعذر المرور فيها.

وبانسحاب أربعة من أعضاء تحالف الرابحين (القوات العسكرية من هولندا ويولندا وأوكرانيا وإيطاليا) فإن الولايات المتحدة وبريطانيا وجدا نفسيهما معزولتين بشكل واسع. قلعة من القوات الأجنبية العزمية في التحالف لم تشارك في أي قتال. قيبت أنشطتها في البناء والمساعدات الطبية، والمساعدات الأخرى. معظم القوات الهامة خارج الجيوش الأمريكية والبريطانية هم من المرتزقة، التي تشمل الألفا من الجنود الأمريكيان وإفريقيا والصرب ومن نيبال.

كتكتيك المتمردون هو تفسير أعداد متزايدة من العراقيين وإبعادهم عن الأمريكيين. لذلك فمن الصعب أن تجاههم القوات الأمريكية والاحتجزة في محاميهم الثقيلة وقواعدهم المحصنة، المتمردون زادوا هجماتهم على الأهداف

الموظفون الأمريكيون باقون حتى ٢٠٠٩ يتحملون مهام لجان المراقبة التي تشراف على السياسة المالية، والإعلام والمجالات الهامة الأخرى. وأيضا كما يهيمنون أيضا على النظم القضائية الذي يمتلك السلطة للانقلاب على أي قانون يمرر بواسطة الحكومة الجديدة المتخية. هناك بعض المسائل القليلة التي تتعلق بمعظم الهيئات السياسية القوية في العراق - بمعابير الموارد والتنظيم والقوق العسكرية - هي أن الولايات المتحدة من المرجح أن تبقىها هكذا تحت هيمنتها في المدى غير محدد.

إن القادة العراقيين الجدد الذين انتخبوا في عملية ديمقراطية وبدعم قطاعات كبيرة من الشعب العراقي. هم بعكس اتهامات بعض المعارضين، ليسوا دمي للولايات المتحدة. ومع ذلك، فإنه إذا لم تكن إدارة بوش مستعدة للسماح للحكومة النخبة ديمقراطيا بممارسة سيادتها الحقيقية ويأثبات شرعيتها، فإن هذا لن يعطي العراق الدمى رأى فرصة للسلام والاستقرار.

#### التعامل مع المتمردين

منذ أن حلت الولايات المتحدة الجيش العراقي وقوات الأمن بعد الغزو، فإن الساحة امتلأت بمقدار لا حصر له من الميليشيات. قدرتها الأمم المتحدة بما يقرب من ٤٣ جماعة متعددة مختلفة، تتراوح بين الموالين للنظام السابق، والمتطرفين الإسلاميين، والقوميين المستقلين، والإرهابيين الأجانب، وآخرين. المعدل العالي للجرحى المدنيين - المتعذر تجنبه في الصراع

المحدة للانتخابات، فإنه ربما يكون من الصعب عليها بقاء الانتماضة المسلحة المستمرة في مناطق السنة. وتبدو النتيجة، أن الحكومة ستكون مضطرة للسلام بالقوات الأمريكية بالبقاء.

الحكومة الجديدة ليست مواجهة فقط بالمتمردين - الذين يقودهم أساسا تحالف من بعض مؤيدي النظام القديم، والقوميين العرب العلمانيين، والسنة الإسلاميين - ولكنها ستكون مواجهة أيضا بموجة من الجرائم المنظمة، ونقص الكهرباء والوقود، وتساعد التوترات الاثنية، والتدمير الواسع للبنية الأساسية المدنية بسبب القبائل الأمريكية. قد يكون ما نشرته نيويورك تايمز في ١٧ مارس هو أفضل وصف للتحديات التي تواجه العراقيين. فقد وصفت كيف أن عددا كبيرا من العراقيين كانوا في قاربين على مشاهدة جلسة الافتتاح التاريخية للجمعية الوطنية الجديدة لأنه لا توجد كهرباء أو أن تليفزيوناتهم قد سرفت.

في الواقع، هناك أسئلة جادة باقية عما إذا كانت الولايات المتحدة ستسمح للشعب العراقي أن يمارس بشكل كامل حقه في تقرير المصير.

البرنامج المقدم من التحالف العراقي الموحد يطالب الدولة بأن تكتف وطبيعة لكل إنسان قادر على العمل، ودعم البناء الداخلي، وإلغاء الديون والتعويضات، واستخدام الثروة النفطية للبلد في تحقيق التنمية الاقتصادية. هذا هو التحدي المباشر للسياسات الاقتصادية الليبرالية الموضوعة بواسطة هيئة الاحتلال الأمريكية، مثل القرار الذي يقضى بخصخصة كثير من الأصول الحكومية للبلد، والسماح للاستثمار الأجنبي غير المحيد، ويحول الأرباح. ومع ذلك، فإن معظم هذه السياسات كانت قد فرضت في ظل إدارة بوش برصم، والتي يتعذر تقريبا على الحكومة الجديدة أن تلحق عليها.

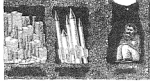
بالإضافة إلى ذلك، فإن مواطني الولايات المتحدة مستمرين عن الاستمتاع بالحقائق المتميزة الخارجة عن نطاق التشريع الوطني العراقي. هل يمكن محاكمتهم على أي جريمة في العراق، ولاشك أنه أمر خطير، وإن القوات الأمريكية التي يبلغ تعدادها حوالي ١٥٠ ألف جندي تستطيع التحرك ومهاجمة أي مكان في البلد بدون موافقة الحكومة. كما أن الأمريكان يسيطرون على مواقع مهمة عليها في كل وزارة عراقية ولهم لحكم كبير على ميزانياتها.



**عدد السكان الذين يعانون ويموتون منذ الغزو الأمريكي أكثر من الذين عانوا وماتوا في العامين السابقين للغزو. وما دامت هذه هي الحالة، فإن التمرد سوف يستمر**







العسكرية المضادة للتمرد والدفاع عن الانسحاب الأمريكي الشهير من العراق ؟ بينما ليس هناك أبسط من شعار الانسحاب الآن ، قريبا سيكون الاختيار الأفضل لحركات مناهضة الحرب ان تدافع عن الخطوات التالية:

- الإنهاء الفوري لكل العمليات العسكرية الأمريكية والانسحاب من مراكز تواجد السكان.
- إلغاء قوانين بيرمر التي فرضت في ظل الاحتلال ومنها المتعلقة بخصخصة الأصول العامة العراقية.
- يجب إرسال كل أموال إعادة الإعمار من خلال الأمم المتحدة وأن يتم مراقبتها بشكل جيد.
- يجب أن يتوقف بناء التسهيلات العسكرية الأمريكية وأن يتم إلغاء التخطيط لبناء لقواعد عسكرية دائمة.
- تفعيل برامج تدريب القوات العراقية المسلحة بشكل سريع مع الانتباه الخاص باحترام حقوق الإنسان المعترف بها دوليا.
- حزمة المساعدة الأمريكية

الكريمة بدون شروط مفروضة يجب أن تقدم للعراق لإعادة بناء ما هدمته الولايات المتحدة الأمريكية . لا مشكلة فيما ستصبح عليه البائله ، بل في المصروف أن تحترق وأن يعاد تدقيق السياسة الأمريكية في العراق . المسؤولون الأمريكيون المنتخبون الذين استمروا في دعم وتأييد السياسة الحالية يجب محاسبتهم . يجب أن يكون واضحا في هذه النقطة أن إدارة بوش ومؤيديها هي الكونجرس صنعوا قرارا كارثيا بعد أربع ولم يستطيعوا أن يكونوا موضع ثقة في عمل أي شيء آخر أفضل والمستقبل . كنتيجة لذلك ، ومع ان الرسالة لم تكن واضحة بما فيه الكفاية وكانت صغيرة خلال السنتين الماضيتين عندما كنا نستطيع ببساطة أن نقول :

تقزوا العراق ، فإننا في أمس الحاجة لأصوات المعارضة والعاقلة أكثر من أي وقت مضى . ■

هوامش:

(\*) نظام الكوكس الأمريكي يقوم على الانتخاب غير المباشر عبر إدارة عدل ، والتاخير لا يختار المرشح بشكل مباشر ، وإنما يختار مندوبين يقومون فيما بعد باختيار المرشح . هنا فإن المشاركين أي الناخبين في كوكس العراق كان سيتم اختيارهم من جانب لجنة واللجنة يعينها مجلس الحكم العراقي ، الذي هو أصلا معين من قبل سلطة الاحتلال .

هوامش:

لتم تكن إدارة بوش مستعدة للسماح للحكومة المنتخبة ديمقراطيا بممارسة سيادتها الحقيقية وبإثبات شرعيتها ، فإن هذا سوف لن يعطي العراق المدمر أي فرصة للسلام والاستقرار

والجيش العراقي الجديد ضعيف بشكل كاف . وأن الحكومة العراقية الجديدة ستجد نفسها في خطر بدون القوات الأمريكية . فقط حوالي ٥٠٠ جندي عراقي مدرب ظهوروا من الـ ١٢٠ ألف رجل مسلح حسب مخطط إدارة بوش . فقط حوالي ثلث الـ ١٢ ألف جندي شرطة مستعدين لأداء الواجب .

بينما الأيديولوجيا السياسية للتمرد المسلح مختلفة بعض من عناصرها القوية - التي من المرجح أن تهيم وتسيطر على السلطة - فاشيون تماما . في حال أن سيطر المنشردون من السنة أو العناصر المؤيدة للصدام ، فمن المرجح أن يتم حشد وتعبئة الميليشيات الشيعية ومن ست سيكون هناك حرب أهلية شعبة . تكتمل بعدايات وعمليات تطهير عرقي على مستوى كبير . في هذه الموضوع فإن الأكراد يستحقون الانفصال عن الدولة العراقية الفاشلة بإعلان الاستقلال . الأمر الذي قد يستدعي التدخل التركي وعودة الحرب التركية الكردية .

كان يتعين على الولايات المتحدة أن تجري الانتخابات مباشرة بأكبر عندما كان التمرد مارا في خفا وجدا وضعيفا ، وكانت الحكومة العراقية الجديدة ستكون على الأرجح أكثر انتماعا وتنوعا وتطوعا أن تنحصر . وكان من الممكن للقوات الأمريكية أن تعود كلها إلى بلدها الآن . لسوء الحظ ، الجهود المشهورة لإدارة بوش في محاولتها للتحكم في الاتحاد السياسي والاقتصادي للعراق بواسطة تأخير حق تقرير المصير القومي ، أغلقت نافذة الفرص .

هل هناك أي بدائل غير الحفاظ على الفاجعة الراهنة للحملة الأمريكية

عن تحقيق الخطط الكبيرة التي وضعها المحافظون الجدد أساسا لعراق ما بعد صدام وأنها تريد تخفيض خسارتها وإن تخرن في أقرب وقت ممكن . إذا كان هذا ، فإنه سيغني أن السبب الأساسي من الإدارة تصر على أن القوات الأمريكية تبقى لبعض الوقت حتى لا يكون خروجها يعني التشتت المزمع الذي سيكون له أسوأ الآثار على مصالح الولايات المتحدة في المنطقة وأن الآثار السياسية لهذه الهزيمة ستكون شديدة . وفي الجهة المقابلة ، فإنه من المظاهر الأكثر طموحا في الأجنحة اليمينية تظهر في التالي : على السبيل المثال ، كشفت هيئة الإذاعة البريطانية أن الولايات المتحدة قد خططت لبيع كميات كبيرة من النفط العراقي للشركات الأمريكية . ومع ذلك ، فإن شركات النفط الأمريكية قلقة من نموذج الفساد الروسي في مثل هذه الخطط من الخصخصة ، وتخشى التراجع العراقي الذي سوف يزيد الحروب بين الشركات النفطية - وبدلا من ذلك ، فإن الشركات ستفترق بأفضلية الشركات المملوكة للدولة التي سيتم التعامل معها بنجاح في ظل معايير صديقة .

## خيارات أمريكا

من المسلم به أن الاختيار سيكون بين قبول الوضع الراهن والدعوة للانسحاب الأمريكي الفوري . هذان الاختياران يجب ألا يكونا هما الاختياران الوحيدان مع ذلك .

المشكلة الكبرى في حالة الانسحاب الفوري هي أن المتمردين المسلحين بين الأقلية السنية اقوياء بشكل كاف

وستكون جيدة لإسرائيل . هناك أسباب جيدة للتفكير في الاتجاه المعاكس ، على سبيل المثال ، المجلس الأعلى للشورة الإسلامية ، الكتلة الأكبر في التحالف العراقي الموحد ، علاقتها وثيقة جدا بحزب الله اللبناني ومسيراتهم تشمل أنشادي بالموت لإسرائيل .

فإذا كانت إدارة بوش حاليا تضع حياة الأمريكيين على الحافة للدفاع عن حكومة مضادة للأمريكان وللإسرائيليين بشكل أساسي .

في غضون ذلك ، دعوات العراقيين بانسحاب القوات الأمريكية لتزايد وفقا لجلسة النيوزويك في ٣١ يناير ٢٠٠٥ . استطلاعات الرأي أشارت إلى أن الغالبية من الشعب العراقي تريد رحيل القوات الأمريكية .

بالرغم من ذلك ، أعلن الرئيس بوش في خطاب سابق في الاتحاد أن القوات الأمريكية ستبقى في العراق حتى يصبح البلد الذي يتمثل فيه كل الشعب العراقي بحالة ديمقراطية ، في سلام مع جيرانه . وقاد على الدفاع عن نفسه ، الأمر الذي يعتقد حتى العراقيين المثقاليين بأنه سيأخذ سنوات . والتنبؤ بأن الولايات المتحدة ربما تحل محل العراق لوقت غير محدد

بالحصول على حق امتياز بالبقاء من الحكومة العراقية الجديدة . من المسلم به أن القرار الأمريكي بتأخير الانتخابات قد خلق وضعاً جعل الولايات الجديدة تعتمد على بقاء الولايات المتحدة ، وهذا يترك لإدارة بوش قدراً من النفوذ .

هناك بعض المؤشرات التي توضح أن

الصفحة ربما تكون هي الوضع العملي حيث تسمح واشنطن للحكومة العراقية بفرض التفسير المحافظ للقانون الإسلامي ، فإن الحكومة ستوافق على بعض السياسات الاقتصادية

النيوإيرانية المفضلة لواشنطن .

في نفس الوقت ، فإنه من المستحتمل فيه أن ملايين الشيعة الذين انتخبوا الحكومة ليساستها الاقتصادية ذات النزعة اليسارية معارضتها لوضع الاحتلال ستسمح لمثل هذه الترتيبات لتحدث في الواقع العملي . ومن المسلم به مصاعب القوات الأمريكية هي مع التمرد بين الأقلية السنية ، فإن تمرير المصفقة مع نشوب شرذمة كبير بين الأغلبية الشيعية سيكون مستحيلا تماما . أن الشعب العراقي أيضا يمتلك نفوذا وقوة كبيرة .

كنتيجة ، هناك عدة أسباب للاعتقاد بأن إدارة بوش بشكل واسع اقترع بحجزها



يخاف أبناء أوروبا الوسطى من روسيا لأن لها تاريخاً

طويلاً من دعم الحكومات السيئة باعتبارها

### حکومات حلیفه و عمیله، بینما تقضی

على الحكومات الصالحة



يخضعان لسيطرة روسيا، هما أبخازيا وأوسيتيا الجنوبية، على تكثيف كاملهما من حكومة سانت بطرسبرغ، كما أنها أثارت نفور حكومة مولدوفا الشيوعية التي كانت موالية لروسيا حتى وقت قريب، ولكنها جاءت إلى روسيا بعد أن ضاقت ذرعاً بتأييد روسيا المستمر للانفصاليين في الجزء الشرقي من مولدوفا. كما أن السلطات الروسية لإقامة اتحاد سياسي مع أوسيتيا البيضاء أخذت في الانحلال. وقد تأجلت خطة تنفيذ بمقتضاها روسيا البيضاء، البرول الروسي عملة قومية لها، مما يجرى التخلي عنها.

إذا كان الهدف الرئيسي للسياسة الخارجية الروسية، كما زعم مسئولون مؤخرون، هو على الجوار ضمان وجود «حزام من حسن الجوار يحيط بالحدود (الروسية) كافية، فمعاً لا شك فيه إذن أن خطنا كبيراً ما قد وقع عند تطبيق تلك السياسة. ولا يمكن ذلك القول بأن السياسة الداخلية كانت تفسر سيراً حسناً إلى حد كبير، فهناك اعتراف الآن بأن الهدف الاقتصادي الذي أعلنه الرئيس بوتين في ولايته الأولى، وهو مضاعفة حجم الناتج

المنطقة "الحرب الباردة" Cold War إلى العلاقات مع أوروبا الوسطى وأشرقية أوروبا كما يمكن أن تكون على لأن الروس ليس لديهم إلا معلومات تافهة عن جيرانهم الغربيين بشأن الأنماط العرقية القبلية بعرش الأوروبيين الشرقيين الكارهين لروسيا، ولكننا إذا تعاملنا مع عبارة "الكارهين لروسيا" بمعناها الحرفي وهو الخائفون من روسيا" أو روسيا" لوجدنا أن كراهية روسيا احساس يتغيره الناس على نطاق واسع في أوروبا ما بعد الشيوعية، وخاصة في دول البلطيق، وهو يتشكل سياستها بطبيعة الحال.

والجهد في تراكم مجموعة من المشكلات على قدر هذا التأثير. وربما لم يكن عام من الأعوام منذ ١٩٤٥ سياسية واضحة بالنسبة للسياسة الخارجية الروسية. غير أن الحامض الخاص هنا هو بين أول الأعوام منذ انهيار الاتحاد السوفيتي. فقد انتهى بانتخابات أوكرانيا التي جعلت الغضب والقلق يتبدون في أنحاء المؤسسة السياسية الروسية. وكان الغضب موجهاً في المقام الأول إلى الولايات المتحدة التي وجه إليها المرحى الذي لم يبرح تدبيرها وراء المرح الذي تدعمه روسيا فيكتور يانوكوفتش. وإن كانت الدولة الحقيقية وأستقراء في ما مع أوكرانيا من سخا وإستيعاب

■ في أذربيجك حول حدود روسيا وسببها  
يركك ما لا يد أن يبدو عليه العالم  
ممكن أن يترك على الخلق بين ضاهد من  
الكرمين فأكروا، المقترض أنها أقرب  
جارت روسيا والصيفات وأحيين أهين،  
مهمه ضرورة إلى أنها تختلج الأكر  
بأفخاها رئيساً لثامه الغرب هو فيكتور  
بوشنكو. وفي روسيا  
أوجاهاها القويبات، الأخرات، هو روسيا  
البضام وتكرمانستان وكوزيا الشمالية،  
البيضاء تكتاتورين فهمهم اللواقع موضع  
شك، وسيطر حكم مستبدون مزعزون  
على بيضة أسا السوسني. أما جورجيا  
ومولدا فيشيل كركتهم نظامان  
افضاليان غير شرعيين يحظيان  
بإبراجية الروسية. وتأرجح أرمينيا  
وأذربيجان على حافة الرهبة المتجددة.  
بينما الحوار مع البايان رهبة عقود من  
الجدل حول جزر لا قيمة له متنازع  
عليها. وتعرض حول الباطل الحقيقي  
لرغبة تشنها الحكومة الروسية ضدها.  
أفهم العلاقات مع سائر الأكر  
التيه. أكثر حالتها قهراً، ضد الأحداث

## روبرت کوتریل

الباردة، ويعد بزوغ نجم الصين وخطتها المتخيلة تجاه الشرق الأقصى الروسي القلق طويل المدى الذي يجعل جنوب روسيا تتجافى عن المضاجع. وهذا كله يجعل روسيا تجد العزاء في منغوليا. يحتاج الأمر إلى كثير من الوقت

1- Cold Peace: Russia's New Imperialism  
(السلام البارد.. روسيا الإمبريالية الجديدة)

Janusz Bugajski  
Center for Strategic and  
International Studies, 302 pp.,  
\$49.95

## 2 - Inside Putin's Russia: Can There be Reform Without Democracy?

Andrew Jack  
Oxford University Press, 362 pp.,  
\$30.00

بترتيب مع:

The New York Review of Books

۲۶ مباحثات نظری

oldbookz@gmail.com

القوى الإجمالى بحلول عام ٢٠١٠.  
لا يمكن بلوغه بحال من الأحوال.  
كما أن لندن ملكية مركز يوكوس للنفط،  
التي كان يسيطر عليها فيما مضى  
بخبائيل خodorكوفسكى، أقام أفراد  
احتكار النفط، ولكن الخبيرة الروسية  
تقبعها واستولت عليها بدعوى  
مناخرات الضرائب، قد أيدى بطالات  
كثيفة على الهيئة التجارية. وبعد  
مسألة يوكوس إلى انخفاض الأسعار  
في البورصة شجع المزدحم من رأس  
المال على الهرب، وأثار كبتونات  
لفقدان يوتنين السيطرة على زمرة  
رجال أ.كى جى بن الذين أتى بهم  
ليشغلوا منصب العليا في الكرملين.  
كانت لدى يوتنين رغبة واضحة في  
القبض على خodorكوفسكى، أغتبت أن  
الهيئة قادرة على إلزامه حتى أجعل  
فى روسيا، ويما أن خodorكوفسكى  
محسوب بمنتهى الكبر والتمجيد وتجرى  
محامته منذ اختفى الأخير، والآخر  
الضريبي اللتين يمكن أن تصل عقوبتهما  
إلى السجن ستة تراوم بين سرف سرفوات  
ومعنى سرف ستة، قد حقق هذا الهدف  
بالكاملا. إلا أن يوتنين كان قد قال كذلك  
أنه يرغب في رؤية إفلاس  
يوكوس أو انهيارها، بعد ذلك

العدد السادس والسبعون، مايو ٢٠٠٥ م

<https://t.me/megallat>

<https://www.facebook.com/books4all.net>









يصعب تفسير النتيجة على أنها أي شيء سوى هذا. ومن الواضح أن الاستيلاء على شركة النفط قيمتها ٤٠ مليار دولار كان احتمالاً أصعب من أن يتقاه مرعوسه. ويثير نجاح عملية السرقة تساؤلاً مفاده أن أيًا من الشركات الروسية الأخرى، التي ارتكبت جميعها خطايا أثناء الثوب من الضراب في الماضي، وجري تخصيص الكثير منها، مثل يوكوس، من خلال صفقات القروض مقابل الأسهم، سينة السمعة في منتصف التسعينيات، سوف يأتي دورها.

فيما يتعلق بالإصلاحات السياسية، لم يعد هناك من يدعي أن روسيا في سبيلها لأن تكون ديمقراطية على النمط الأوروبي. ولا حتى وزراء بوتين. ويسمى اندرع جاك في الصفحات الأخيرة من كتابه «داخل روسيا بوتين، Inside Putin's Russia» القروض مقابل الأسهم الجفوة، ويعد أنه مموخة، من النظام السياسي. فكما كان عليه الحال في العصور السوفيتية، نجد أن حزباً واحداً هو الذي يبدد السلطة. إلا أنه الآن يمثل الديمقراطية.

يزال على ما يفترض الغرب عموماً أنه عليه من أمان وقوة أم لا. فإذا كان قد فقد، أوكراينا فعلاً، وهي قراءة جديرة بالتصديق بناءً على نتيجة الانتخابات الرئاسية الأخيرة هناك، أفلا يكون ذلك نقصاً للسياسة الروسية التي سيكون حتى على الرئيس أن يدفع ثمنها؟ وإذا كان بالإمكان تحدي بوتين بشأن يوكوس فهل من الممكن تحديه فيما يتعلق بالأمور الأخرى؟ وإذا كانت روسيا لم تكن أية فوائد محددة من السياسات الخارجية لأمريكا والتنازلات التي أعلنها بوتين في العامين التاليين للحادى عشر من سبتمبر، وهو الأمر الذي يسهل الانتقام به، فهل بإمكانه الخروج سالماً من تلك المغامرة كذلك؟ إن علينا الانتباه إلى كلمات اندرع الإيرونيوف الذي خدم بوتين طويلاً، ولكنه كان مستمراً اقتصادياً شديد الاستقلال تدنت مكانته في ٣١ ديسمبر بعد نشره انتقادات لاذعة لديمقراطية روسيا. بحدث صريح لحظة الإذاعة الروسية «إخو موسكو»، في ٣٠ ديسمبر حذر في تزايد القوي الدعاية الديمقراطية داخل الكرملين. كما قال إن بعض



## بوتين .. القيد

الفروق المهمة هو أن بوتين، على عكس أسلافه السوفيت، قد أقر الشعب بحق توليه السلطة. ويقول جاك إن الحقيقة مع ذلك هي أن غياب زبلا أفكار، والمناقشات نادر في غياب أهم المشاركين، والإعلام بلا نقد... وليس هناك إطار دستوري، ولا ثقافة سياسية أكثر اتساعاً للمساعدة في تعزيز تنوع الآراء من أجل المستقبل.

يسمى الكثير من الروس النظام ديمقراطية موجهة، وكان يوجن جدار أول رئيس وزراء لروسيا بعد الحقبة السوفيتية قد اقترح تسمية أفضل وهي «الديمقراطية الخلقة». وهو يقول إنها تصف نظاماً المحارضة فيه مشروعة من حيث المبدأ، وليس هناك قمع جماعي، والانتخابات تجري، ولكن، «النتائج دائماً محتمة ومقررة مسبقاً».



عندما نتأمل هذه القائمة من تخفيض النفقات السياسية والإخفاق السياسي، يستحيل ألا نتساءل عما إذا كان بوتين لا

يلتسين ورقي الليبراليون برئاسة أناتولي تسولوايس. وأشكك كثيراً جداً في إمكانية إقدام بوتين على اختيار ممثل الأمل. فالصكرويون في حكومتهم أشد قوة، وهو واحد منهم. وأخس أن تكون قد قالت الحظوة التي يمكن فيها للإيرونيوف وغيره من الميرالينيين الليبيين في الحكومة أن يأملوا في أن يكون لهم تأثير كبير على السياسة. والراي العام هو الأمل والأبيض سنة في روسيا. واليه فقط يحكم الطغول على بواطن الأمور حين نغزهم الحجة في السر. ونفسه على ذلك، يشبه الإيرونيوف نفسه بالشهدة. وفي اليوم التالي لقابلاته الإذاعية زار محاكمة خودورفوكسكي رئيس يوكوس السابق الصورية.

## [ ٢ ]

يحلل بوجايكي في كتاب «السلام البار، Cold Peace» السياسة الروسية تجاه الكتلة السوفيتية السابقة وتجاه الدول الشيوعية السابقة في أوروبا الوسطى والبلقان بتصميم لا يدع مجالاً للمصاوفة أو الغموض. وما كان لظهوره أن يكون أفضل في توقيتها مع ما عليه بالفعل، حيث يأتي في أعقاب تغيير النظام الحاكم في أوكراينا. ذلك البلد المهم لأي مجال نفوذ روسي، إن كان لهذا المجال وجود بحال من روسيا، فأوكراينا كما يقول بوجايكي، «أكثر البلاد أهمية في الناحية الإستراتيجية التي أثبتت عن الاتحاد السوفيتي (بالإضافة إلى روسيا)». ويتتبع الروس تاريخ بلادهم حتى أمراء كييف في القرنين العاشر والحادى عشر. فيبعد الفخذ الخولي فيما بين القرنين الثالث عشر والرابع عشر، فحسب، أعيد تشكيل الدولة لتصبح موسكو في حاضرتها.

لا يزال اقتصاد روسيا وأوكراينا متشابكين في الوقت الراهن تشابكهما في الحقبة الشيوعية. وبعد جفارة أوكراينا الخارجية تتجه إلى روسيا، وربما كان لها ثلثا استثماراتها الصناعية. وتحمّل خطوط الأنابيب العابرة للحدود النفط والغاز الروسيين إلى الأسواق الخارجية. والروسية في اللغة الشائعة، خاصة في شرقي أوكراينا، والمذهب الأرثوذكسي المسيحي هو البديانة الأساسية في أوكراينا، كما هو الحال في روسيا. ويقول بوجايكي إن عددًا قليلًا من السامس الروس كان على استعداد لقبول استقلال أوكراينا الدائم... وينظر إلى وضع أوكراينا كدولة على أنه انحراف مؤقت. وتؤكد الشرطة الروسية الخاصة بأوكراينا موقف بوجايكي في روسيا تعاضى من عبء تاريخي ثقيل، وهو يقول إنها «فازت بإمبراطورية قبل أن تصبح دولة ذات منطقة، وبذلك ظهروا باعتبارها دولة لا معنى طبيعي لحودها. ويرى بوجايكي أن لهذا



هناك شك فيما إذا كان بإمكان روسيا أن تأمل بجد في استعادة أي من الأرض التي فقدتها خلال الحقبة عشر عاماً الماضية في المستقبل القريب. وما يراه بوجايكي هو أنها تحاول استعادتها رغم ذلك، وتخلق أثناء إنشاء قواتها الكثير من التعقيدات التي تقصر بالدول السوفيتية



السابقة؛ وذلك على سبيل المثال يرفضها سحب القواعد العسكرية، ويقطعها إمدادات الطاقة، وإلغائها الفصائح السياسية، وتدخلها إلى الانتخابات، وتضيف روسيا مصالح حيوية، أخرى إلى قائمتها. فقد ادعت روسيا في عهد بوتين حق التدخل عسكرياً في دول كومنولث الدول المستقلة إذا أرتأت أن أبناء العرقية الروسية أو المواطنين بالروسية في خطر هناك، كما ادعت حق حماية خطوط أنابيب الحبة السوفيتية التي تحمل صادرات النفط والغاز، حتى حين تكون هذه الخطوط خارج الحدود الروسية. رغم عدم وجود النفط والغاز في قائمة رويديفوف المختصرة، فقد يمتصان على أي بحث في الوقت الراهن إحصائيات روسيا الحيوية ومواردها الإستراتيجية، وهما يُلَوَّحَ بشكل كبير بما يقوله بوجايكس. ويرى بعض النقاد شكاً في أن احتكارية الروسية جازيروف في بيع موارد العالم من الغاز وقطر حوالى إلى الغاز المستخدم في دول كومنولث الدول المستقلة وفي أوروبا الوسطى. وتقدمت شركات الطاقة الروسية بعطاءات لمعامل تكرير خطوط وقود وشركات توزيع النفط والغاز في دول كومنولث الدول المستقلة والبلقان ووسط أوروبا، حين عرضت تلك الحراق للخصخصة، وتمتلك جازيروف حالياً حصصاً في الكثير من شركات الغاز الوطنية في المنطقة. وتعد أول كوك كبرى شركات النفط الروسية (بعد القضاء على يوكوس) واحدة من كبرى مصافي النفط في جنوب شرق أوروبا.

يمكن تيسير عمليات التملك هذه بسهولة على أسس تجارية. فإذا كان بإمكان شركات النفط الغربية الامتداد إلى روسيا، فلم لا تمتد شركات النفط والغاز الروسية إلى الغرب؟ ولكن بوجايكس يرى أن مثل هذه التفسيرات تتجاهل العلاقات الوثيقة بين الحكومة والأعمال التجارية الكبيرة، في روسيا. وهو يقول إن الحقيقة في أن الكرملين يشجع الشركات الروسية على امتلاك الأصول الإستراتيجية... في الدول التي تسعى روسيا لأن يكون لها فيها نفوذ سياسي، والبنية هي، تسييس الاقتصاد، وبسياسة أكثر، الابتزاز السياسي، حيث تستحوذ روسيا على أصول مهمة لأداء الاقتصادات المضطربة لوظيفتها.

حين بداية مسألة يوكوس، كان من السهل القول بأن بوجايكس ليس على علم بالاتجاهات التجارية الروسية؛ ذلك أن تمسك الطاقة الروسية كانت أخدمة في أن تصبح أكثر غربية على أساليب إدارتها وكان انشغالها بالترافقات تجاه البورصة أكبر من انشغالها بالترافقات تجاه الكرملين. إلا أن معالجة يوكوس وخودورسكى غيرت هذه كله وجعلت الاستثمارات الروسية موضوعاً أشد حساسية بكثير في أنحاء أوروبا الوسطى، ومن الواضح أن الكرملين عازم

على السيطرة على صناعة الطاقة الروسية بشكل أوثق ويصدر أكبر من التوسع، وسوف يضع مصالحه السياسة قبل مصالحه التجارية. وإذا كان هناك من سبيل لاستيراد النفط والغاز الروسين دون استيراد الشركات النفط والغاز الروسية كذلك، فحينئذ سيكون معظم جيران روسيا ومعظم الدول الأوروبية الأخرى سعد حالاً بكثير. هناك أوقات تبدو فيها قائمة شكاوى بوجايكس من السياسة الروسية قاسية إلى حد ما. ولكن باستمرار وثيقة توليفاً جيداً، وهي تصحح الراى الأكثر شيوعاً القائل بأن روسيا كانت على نحو ما ضحية لا حول لها ولا قوة في الأحداث الدولية منذ عام ١٩٩١، وقد قال عالم السياسة البلغاري أوجنيان منتشيف بوجايكس:



حتى إذا لم تكن روسيا في وضع يسمح لها بالتأثير الحاسم على عوامل القوة الأساسية الخاصة بالحياة الدولية، فمن يعنى هذا أن موسكو لا حول لها ولا قوة فيما يتعلق بممارسة الضغط على الشركاء الأصغر حجماً والأضعف. ومع ذلك فالتحليل المتواصل مثل تحليل بوجايكس يشير تساؤلاً عما إذا كان هناك ما يمكن أن تقوم به روسيا لجعل نفسها شريكاً يحظى بقدر أكبر من الترحيب في الشؤون الدولية. ويسلم بوجايكس بإمكانية ذلك من حيث المبدأ، ولكنه يشدد القيد. فهو يقول (إذا كانت روسيا بها ديمقراطية ليبرالية مزدهرة، ومجتمع مدني يتيقظ بالحياء، واقتصاد رأسمالي إنتاجي، وسياسة سلمية حقيقية في الشبان، بحيث لا يكون من المحتمل أن يخطئ نفوذها بالترحيب في أوروبا الشرقية، بغض النظر عن الخبرات التاريخية. لكن روسيا تتحرك في مكنس اتجاه كل هذه الأمور وليس نحوها. ويرجع الفضل إلى بوجايكس في تتبع الآثار المترتبة على هذا الانسحاب وسوياً أن نتائجها المحبطة. وإذا كنا نلظن أن روسيا مصدر تهديد باستمرار، فإن هذا علينا حينئذ أن نتمنى له حظاً سعيداً على أي حال من الأحوال؛ وهل يكون المتفائلون مضطربين في يقولون إن روسيا الأكثر ازدهاراً ستكون دولة أكثر رضى وقناعة، وبالتالي جارة أقل إثارة للقلق. حتى ولو تم ذلك دولة أكثر ديمقراطية يرى بوجايكس أن هؤلاء قد يكونون مضطربين إلى حد كبير، لا تغنى روسيا الأكثر ازدهاراً وجود حكومة أكثر تعاوناً. فإذا عززت روسيا اقتصادها بسرعة بدون أن تبرز بحلول ديمقراطية عميق، فمن الممكن أن التوسع اشد عدوانية وأكثر نزوعاً إلى التوسع. وقد يكون مفضلاً أن تكون هناك روسيا

ضعيفة اقتصادية أو مرتبكة داخلياً، مادام لا يجعل هذا بانقسام عنيف أو زرعاً استقرار الدول المجاورة. إلا أنه بالإضافة إلى إثارة غضب التشديد الروس عند رؤيتهم هذه الفقرة، فهي سوف تجلهم كذلك راضين بشكل يدعو للاستعجاب. فهنا هو على وجه الدقة ما كانوا يعتقدون دوماً أن الغرب يقولونه ويظنه بشأنهم في السر. وهامم قارون في النهاية على الإشارة إلى شخص ما له أهميته يقول ذلك في العلن.

[ ٣ ]

غالباً ما ينقسم خبراء الشؤون الروسية الغربيون إلى مجموعتين. أولاً، هناك هؤلاء الذين يرون روسيا من الداخل من سباق تفكير. وعادة ما يعود اهتمامهم إلى دراستهم أو إقائهم هناك. ويوصل هؤلاء إلى النظر إلى الشعب الروسي على أنه ضحية للحكومات السيئة المتعاقبة، وإلى القول بإمكان



تطور روسيا على النمط الغربي إذا توفر لها الوقت والظروف المواتية. ثانياً، هناك هؤلاء الذين يرون روسيا من الخارج، وغالباً ما تكون لهم صلات قرابة بأوروبا الوسطى والشرقية. ويسمى هؤلاء النظر إلى روسيا على أنها تشكل تهديداً بصورة جوهريه واثمة بموجب ميلها إلى الإمبريالية والنزعة الاستبدادية المتشرية بين الحكام والحكوميين على السواء. أمل ألا يجد يانوس بوجايكس بأساً في ترشيح له حاملاً لرأية هذه المدرسة الفكرية المتطرفة، وأمل ألا يكون لدى أندرو جاك مانع في وضع له في موضع أقرب إلى المدرسة الأولى. فكتاب جاك، داخل روسيا بوتين؛ لماذا لا يكون هناك إصلاح بدون ديمقراطية، Inside Putin's Russia: Can There Be Reform Without Democracy? يشير عنوانه، محاولة لروية روسيا من الداخل وفهمها بالشروط التي ترتقيها. ولكن جاك ليس متعاطفاً مع النظام الحاكم، ولكنه مفتون بالبلد. وباعتباره رئيساً لمكتب صحفية «فاينانستل تايمز» في موسكو حتى أواخر العام الماضي (وكنتم سلفه في هذه

الوظيفة) فقد استطاع الاعتماد على قدرة جيدة للوصول إلى الطبقات الحاكمة في موسكو، حيث أضاف إلى ذلك قدراً كبيراً جداً من الرحلات إلى أقاليم روسيا المختلفة، وجب استطاع لا يتسبب، واهتمام فطري مرصاف بالترافقات. ولكننا لا نحصل في النهاية على إجابة عن السؤال الذي طرحه جاك في عنوانه، وإن تعلمنا أثناء ذلك الكثير جداً من الأشياء عن روسيا بوتين. كما يشير جاك، فغالباً ما تكون الأمور في روسيا لا هي وبالسبيل ولا هي بالحسنة كما تبدو عند أول وهلة. فالأرقام الرسمية المنخفضة الخاصة بالأجور والمخبرات تسخر منها القدرة الشرائية الواضحة في المدن الروسية، وليس موسكو وحدها، حيث يفسح التمييز الذي يشتم بالهجرة الطريق شيئاً فشيئاً أمام النزعة الاستهلاكية العقدة. وكما يوضح جاك، فإن الدخل المعلنة غالباً ما تكون أقل من الواقع بغية التهرب من الضرائب، وكثير من الروس لديهم وظائف ثانية أو امتيازات سخية

## فيما يتعلق بالإصلاحات السياسية، لم يعد هناك

من يدعى أن روسيا في سبيلها لأن تكون ديمقراطية على النمط الأوروبي؛ ولا حتى وزراء بـوتـين

وتكاليف معيشة أساسية منخفضة ؛ كالطاقة والتدفئة. وقد استطاع الروس كالمصنعة شققهم مقابل لا شيء، بعد فترة الشيوعية، حيث حروا أنفسهم من الإيجار أو أقساط القرض العقاري. وما أن أسعار العقارات في وسط موسكو الآن تتراوح بين ٢٠٠٠ دولار و ١٠ آلاف دولار لسكنة الربعة، فقد بدأ الكثير من أبناء موسكو الذين على الورق بأنهم معيار من المعايير. وحين فتحت شركة (إيكيا)، السويدية الكبيرة للأثاث أول معرض لها في موسكو منذ خمس سنوات، مع طابور السيارات الممتلئة لدخول زوارها في الطريق المؤدى إليه من مطار إلى شيرمييتوفو إلى وسط المدينة.

إن كتاب جاك صورة أوضح، وليس لبوتين، غير أنه يفرض على عاقل بوتين بما يكفي لبيان أن الحياة المكرة، إلى الحد الذي يمكن توثيقه، لا تتسم بقدر كبير من التحسن. وهو يجري مقابلة مع أوليج كالوجين الجنرال السابق في الـ كى جى بى الذي يعين حالياً في الولايات المتحدة، وكذا يعمل في الـ كى جى بى، لينتجدا في





## كتاب الزاوية



زكى نجيب محمود

### تاريخ المستقبل

لقد بات في وسعنا اليوم - إلى حد كبير - أن نكتب للمستقبل «تاريخاً»، كما نكتب تاريخ الماضي، برغم أن الماضي قد تم حدوثه وعرفت تفاصيله، وأن المستقبل ما يزال غائباً، فكما نعرف كم كان سكان مصر سنة ١٩٠٠، يمكننا أن نحدد كم سيكونون سنة ٢٠٠٠، وكما نعرف كيف كان التعليم وكما كانت نسبته، وكيف كانت الزراعة، وكيف كانت الصناعة؟ وكانت جوانب الحياة الأخرى، يمكننا أن نحدد - بدرجة كبيرة من الدقة - كيف ينتظر لهذه وهذه وتلك أن تكون، ولولا ذلك لما جاز لنا أن نتحدث عن «التخطيط» لسنة قادمة، أو لخمس سنوات، أو لعشر، أو كيفما تكون الخطة ومداها.

وكما ازدادت القدرة على حساب المستقبل ورؤيته قبل وقوعه، على أسس علمية صحيحة في رصد الوقائع وفي استدلال النتائج، نقصت الأوهام والمخاوف، فقد سألني سائل في سياق حديث بيننا: أمثالهم أنت أم متفائل بالنسبة إلى المستقبل؟ فسألته بدوري: في أي جانب من جوانب الحياة تريد؟ قال: أردت المستقبل بصفة عامة، فقلت له: إن التعميم هنا يفقد القول معناه، لأن التشاؤم والتفاؤل إنما يكونان في المواقع التي لم نحسب لها حسابها.

والتشاؤم والتفاؤل كلاهما ينتجان عن جهل الإنسان بمجرى الأحداث في حاضرهما أو في مستقبلها، ولو علم الإنسان بتلك الأحداث كيف تجري وماذا يتولد عنها، لما تقال ولا تشاءم، إذ كل ما يطلب منه عندئذ هو أن ينظر إلى الأمور الواقعة - أو التي سوف تقع - ليراهما كما هي في حقيقتها، فيبين على علمه بهذا الواقع المرئي خطة سيره.

الثمانينيات، ويقول كالوجين إن بوتين عرض أن يكون مخبر الـ «كي جي بي»، وهو مازال يدرس في جامعة موسكو، وبدأ عمله في الـ «كي جي بي» بإدارة الخامسة، التي كانت تضطهد المنشقين، وهاهو بوتين يتاجر الآن بمضاميه المائتات المفترض باعتبارها جاسوساً يعمل في الخارج، بينما لم ينقل قط بشكل رسمي إلى جهاز الاستخبارات الخارجية التابع للـ «كي جي بي»، وإنما نُقل إليه نقلاً مؤقتاً، كما يقول كالوجين، حيث تولى منصباً صغيراً هناك.



يزيد التحفظ والنزوع إلى الشك الذي يسرى في كتاب جاك من رصيد المؤلف، حيث تأخذ الأداة على صفة بوتين كديمقراطي في التلاشي، ويتعرف جاك بأن بوتين قد فعل أشياء طيبة لروسيا أبرزها وقف الانسحاب نحو الفوضى الذي كان موجوداً في السنوات الأخيرة من عهد يلتسين، ولكن حين يصل الأمر إلى مدح الرئيس مدحاً مباشراً، يفضل جاك أن يكون الكلام على لسان غيره، فهو على سبيل المثال يقتبس ما قاله المذيع التلفزيوني ليونيد پارفيونوف الذي يؤكد أن أي شخص أمين يرى أن روسيا في عام ٢٠٠٣ أكثر حرية عما كانت عليه في ٢٠٠١، فانشأه أكثر سعادة وأكثر انفتاحاً على العالم، وهم يرون الديمقراطية على أنها سام، وإذا حاولت السلطات انتزاع حريتهم، بتقييد الإنترنت على سبيل المثال، فإنهم يحتجون على ذلك.

تكشف هذه المقابلة التي افترض أنها أُجريت في عام ٢٠٠٣ على وجه الخصوص عن أسباب ما كان يلتين بها جاك أو پارفيونوف، فهي منتصت ٢٠٠٤ فصل پارفيونوف من برنامجيه التلفزيوني بعد الشكوى من أن السلطات تمنعه من إذاعة مقابلة أجراها رئيس شيشاني سابق كان قد اغتيل، وهو زليمخان باندريباتيف، ولو أُجريت تلك المقابلة مع پارفيونوف الآن وُسِّلَ عن الحرية في روسيا، أو على الأقل عن حرية التعبير عن الرأي، فلا شك في أن رده كان سيصبح مختلفاً.

ومع ذلك، فإن جاك محق في اعترافه بمنجزات بوتين في ولايته الأولى، من عام ٢٠٠٠ حتى إعادة انتخابه في مارس ٢٠٠٤، فقد جعل بوتين الاقتصاد الروسي مستقراً، وأتى لروسيا بقدر من الاحترام في الشؤون العالمية، واستعاد النظام الأساسي في الخدمة

العامة، كما حدث في الأجور والمعاشات التي باتت تدفع بطريقة يعول عليها أكثر مما كان عليه الحال في عهد يلتسين، وضمت هذا الأمور لبوتين شعبية حقيقية بين الروس العاديين الذين يعتقدون أنه يهتم بالبلد.

في المقابل، كانت بداية ولاية بوتين الثانية تتسم بالفوضى، وقد هيمن عليها إخفاقاتهما مسألة يوكوس والانتخابات التي جرت في أوكرانيا. ولكن رغم تضاعف مشاكل روسيا الاقتصادية وانكسارها الدبلوماسية، فمن الصعب تخيل احتمال الإطاحة ببوتين من الكرملين قبل الأوان بواسطة انقلاب. فإن له شعبية كبيرة في البلاد، وسوف يكون الضرر الذي سيلحق بعلاقات روسيا الخارجية كبيراً جداً، ولكن الخطر الذي يتعرض له بوتين هو بالأحرى إضعاف الغسل لسلطته وتكسيهه المؤامرات على تحديه أو تجاهله بين عملاء الـ «كي جي بي»، وضباط الجيش السابقين الذي يتفكرون الآن أكثر من نصف المناصب الكبرى في الحكومة الفدرالية. وسوف يدبر هؤلاء أعمالهم الخاصة، وسوف يدينونهم واولفهم إلى جر روسيا أكثر وأكثر إلى طرف الدولة البوليسية، بينما يحولون دون المزيد من المعامرات في اتجاه إضعاف الديمقراطية في البلاد. وسوف ينساق بوتين مع هذا التيار، لأنه هو نفسه يكاد يوافق عليه، ذلك أن محاولاته في التحول إلى الفيدرالية كان يحركها حب الاستطلاع أكثر منه الاقتناع من حيث المبدأ.

لو ترك بوتين بطانة ما بعد الـ «كي جي بي» تقوده في اتجاه الفاشستية الحتمية، فلا يلومون إلا أنفسهم. فقد أضاع فرصة السير بوروسيا في اتجاه مختلف تماماً في ولايته الأولى، حين كان يتمتع بشعبية ضخمة وشعور ودي في الداخل، ووجود اقتضاة منتعش، وثقة أوروبا الغربية، وفرصة في أعقاب الحادي عشر من سبتمبر لجعل روسيا الحليف الأمريكي العناني الأول، وما كان بالإمكان أن تصبح هناك أسس أفضل من تلك لتجابه بوروسيا بشكل حاسم نحو الغرب. ولكن بدلاً من ذلك، يعيد للهو بذلك الخيار، ها هو بوتين يترك روسيا تتجرر نحو النموذج الصيني بما فيه من حكم الحزب الواحد، ولكن يبدو أن ذلك دون أن يكون لها أي من قوة الصينيين الاقتصادية التي تعوض عنه. وفي المقابل، ومع سير بوروسيا في هذا الاتجاه حالياً، فمن المحتمل أن تزداد صداقة الدول الغربية لبوتين. ليس لأن هذا أمر طيب، بل لأن الاتجاهات الحالية تشير إلى أن من سيخلفه سيكون أسوأ منه. ■





# مصر التامين



الحاصلة على شهادة الأيزو ٩٠٠١ / ٢٠٠٠

## وثيقة المخطط مع الاشتراك في الأرباح

## ادخار وتأمين

يستحق لك في نهاية مدة التأمين	والقسط	ومدة
الأرباح المتوقعة	الشهرى	التأمين
مبلغ التأمين		
٤٦٠٠٠ جنيه	٢٤٠٠٠ جنيه	١٠٠ جنيه
		٢٠ سنة

لوعمر ٤٠ سنة  
أو أقل

وذلك طبقاً لآخر معدل معتمد لتوزيع الأرباح

وفي حالة الوفاة لأقرب الله يستحق مبلغ التأمين بالإضافة إلى ما يخص الوثيقة من أرباح

حتى تاريخ الوفاة

لدينا وثائق تناسب كافة - الاعمار والدخول حتى سن ١٠ سنة

أسبق العتسا ٨ ط الجسش - برج الحفافة - لشورة ٥ : ٢٣١٠٩٢٠ / ٥٠  
وسط وقرب الملقا ٢٥٥ ط الجسش - طابق ٥ : ٢٣٢١٢٠٠ / ٥٠  
شمال لوسط قيس أرض سلطان - ط ٥ حسين - لانيسا ٥ : ٢٣٢٢٢٠٠ / ٥٠  
جنوب قيس ١٤ عمارة مصر لتأمين طرق أسبوط اسوهاج ٥ : ٢٣٢٢٢٠٠ / ٥٠

الإمارات العربية ٤٤ ط الدقى - الجسرة ٥ : ٢٣٢٢٢٠٠ / ٥٠  
منطقة القاهرة ٧ ط طلعت حرب - القاهرة ٥ : ٢٣٢٢٢٠٠ / ٥٠  
الإسكندرية ١١ ط طريق المحسنة ٥ : ٢٣٢٢٢٠٠ / ٥٠  
المنامة مبدان غربى - الإسكندرية ٥ : ٢٣٢٢٢٠٠ / ٥٠

Email: misr\_ins@misrins.com

www.site: www.misrins.com



# عندهما تنتهك الديمقراطية

## بريطانيا نموذجاً

من تغيرات راديكالية، يتصور أن تكون منظومتها الحقوقية من أصلب الخطومات الحقوقية في العالم، باعتبار حقوق الإنسان أحد النظم الركينة التي يتأصل عليها بنيان تلك الدولة.

مما لا تدرى عليه إن قدرنا - على حد زعم الشائقة الإنجليزية - أنها الدولة التي بدأت في صياغة هيكلها الخاص بحقوق الإنسان منذ القرن الثالث عشر.

ففى عام ١٢١٥ أعلن عن وثيقة حقوقية قررت اتفاقاً بين الملك والنبلاء حول بعض من قواعد الحكم عرفت بـ magna carta، ثم تعاقب عبر التجربة التاريخية للمجتمع الإنجليزي عدد من الوثائق الحقوقية التي يستند إليها جميعها في إثبات عراقة وضع حقوق الإنسان في تلك الدولة.

بل وينفاخر علماء الإنسانيات الإنجليزية بأن التجربة الإنجليزية، بهذه الوثائق، تكون قد أدت الحضارة الإنسانية بواحد من أفضل القيم الإنسانية على الإطلاق، ألا وهي منظومة حقوق الإنسان، عبر إضمار التجربة الإنجليزية على تجارب أهم أخرى أدى إلى تبنيها بدورها لتلك المنظومة، وتحديداً الشورتشين الأمريكية والفرنسية.

والحقيقة فإننا على الرغم من تحفظنا علمياً على كل ما تقدم، مما ليس مقام عرضه، إلا أننا سوف نعتد هذا الحال جميعه بدأى الاقتناع المؤقت لتقوم بتقييم الوضع الحالى من خلال تلك الأفكار.

فما هو إذاً الحاصل في المملكة المتحدة وما هو تأثيره على منظومة حقوق الإنسان؟

تعيش إنجلترا/ الدولة تحت تأثير هوس الإرهاب، الذى يبدو لى أنه سابق على أحداث سبتمبر ٢٠٠١، وإن كانت تلك الأخيرة قد أججته إلى الحد الذى يمكن لشمسه ليس في تصرفات الحكومة الإنجليزية فحسب، بل فى أطر التفكير الاستراتيجية المشكل للسياسات المستقبلية أيضاً، يظهر ذلك بوضوح في الراجح الانتخابية للحزب المتنافسة بانتخابات مجلس النواب المقرر فى مايو القادم.

أية ذلك أنه في عام ٢٠٠٠، أى قبل أحداث ٩/١١، أصدر البرلمان الإنجليزي

، بتقليص شأن باقى مفردات حقوق الإنسان لصالح المفرد السياسى، أو بإعادة صياغة باقى تلك المفردات لتندثر بالتأويل السياسى، وفى الحالىين يكون ذلك خدمة لمصالح سياسية جزئية لبعض من القائلين على الشأن السياسى داخل المجتمع.

فمثلاً يتم تهيش أهمية الأمن الجنائى للفرد لصالح الأمن السياسى للدولة، أو أن تتعاظم أهمية الأمن السياسى إلى حد الانهياك الكامل لأحد الأسس الأيديولوجية للدولة ذاتها، أو أن يتم إسباغ أريية سياسية على أوضاع أخرى كالأوضاع الصحية؛ فترتبط الحقوق الصحية بالإستراتيجيات السياسية للتناطح الحزبى.

ويتم التهوين من فحاحة كل ذلك؛ بدعوى أن حقوق الإنسان هي بخير حال، مادام النظام الديمقراطى القائم على تداول السلطة يعمل باطراد وانتظام.

لعل ما يدعونا إلى التعرض لذلك الموضوع، عبثية وضع حقوق الإنسان في العالم أجمع، عبثية لم تعد مقصودة - كما كان الحال إلى الأمن القريب - على دولنا فحسب، بل صارت ظاهرة عالمية، تطل الودول العريقة مطاولتها دولنا، فها هي واحدة من أعرق دول العالم، إنجلترا العظمى، يصيب وضع حقوق الإنسان بها حال من التردى يتوقع معه - بحال استمراره - أن يستحيل سجل حقوق الإنسان بها شأن حاله بدولنا.

فثلك الدولة التى تطورت نظهما الاجتماعية تطوراً وريداً، من دون أن تشهد ما شهدته غيرها من الدول الأخرى

تقارير حقوق الإنسان الصادرة عن الحكومات الإنجليزية - نجده يصنف الديمقراطية باعتبارها أحد عناصر حقوق الإنسان - شاملة حقوق التعبير ومشتقاتها -، إلى جانبها تستقيم مفردات كالعادلة الجنائية والتميز العنصرى والشأن الخاص بالسياسات الحكومية تجاه أيرلندا الشمالية، فضلاً عن حقوق بعض فئات المجتمع التى تحتاج إلى معاملة خاصة كحقوق المرأة وحقوق المعاقين بل والحقوق الصحية فى وضعها الأشمل - باعتبار أن المرض بدوره وضع خاص يحتاج إلى نظر مخصوص -، إضافة إلى حقوق المهاجرين - سواء أكانوا شرعيين أم غير شرعيين أم طالبي لجوء سياسى - وحقوق العمل والتنقل من أجل العمل، وفى تقارير مؤخرة أضيف إلى كل ما تقدم حقوق المثليين الجنسين.



بيد أن المشكل الذى يصادف شأن حقوق الإنسان هو نقول المفرد السياسى على غيره من المفردات الأخرى، فكثيراً ما يلاحظ حتى في خصوص الناشطين في مجال حقوق الإنسان استغراقهم في الشأن السياسى على حساب باقى أوجه حقوق الإنسان الأخرى، بل إن المفرد السياسى يكاد يكون المعيار الأوحى لتقييم الوضع الحقوقي داخل معظم الدول.

غير أن هذا المشكل تستفحل جسامته عندما تقوم الدولة - وبتمهيد أصوب التكوينات السياسية القائمة بالمجتمع -

شائعة في ظاهرة امتصاص الديمقراطية - التى هي مفهوم سياسى - لمنظومة حقوق الإنسان - التى هي مفهوم اجتماعى أشمل - وغالباً ما تنزل لفظة الديمقراطية، موارد أوضاع تتعلق بحقوق الإنسان إجمالاً. فالديمقراطية - من دون عرض للتفصيل التاريخى لظهور هذا المفهوم وأطر تطوره - هي بالأساس مفهوم سياسى، يضيظ هيئة علاقات الحكم المنظمة تكوينات الجماعة السياسية القائمة، ويحكم انعكاس ظاهرة هذا التهويل على علاقات القوى الفاعلة بالسلطة السياسية.

الأمر الذى غدت معه الديمقراطية ركيزة من ركائز الدولة الحديثة، المتكونة على أصول التطور الحضارى الرأسمالى، فى أوروبا والأملايات المتحدة، خلال القرن الثامن عشر وما تلاه.

حالا كون جوهر مفهوم حقوق الإنسان يتجاوز إلى إجماله ضيق التجربة السياسية للدولة المعاصرة بعدهما الحضارى الرأسمالى - فحقوق الإنسان شأن جمعى خالص، يخص كل أشكال العلاقات داخل كل جماعة، مما يترتب عليه تداعيه عند كل اجتماع بشرى، أياً ما يكون شكل هذا الاجتماع، ومستوى الرفق الحضارى، وأياً ما تكون عليه طبيعة العلاقات القائمة داخل هذا التجمع البشرى.

لذا فمن الطبيعى أن يتداعى مفهوم حقوق الإنسان على مستويات أخرى غير سياسية، كالصحة والتعليم مثلاً، بل وأن تكون ويتجلى في كل ما يخص سلامة تشكل الشأن الذاتى الفردى المعلق بدواعى الأمن والعمل والتكوين الأسرى، هذا بالطبع إلى جانب تداعيه الجليل على المستوى السياسى، فيما يعرف اصطلاحاً بالديمقراطية.

لذا فإن مطالعة أى تقرير يتعلق بحقوق الإنسان صادر عن أى من منظمات حقوق الإنسان المقدره - تمهيداً لها من غيرها من تلك التى تنشط فى إطار أوضاع السياسة الدولية لخدمة أغراض تباين غرض حقوق الإنسان -، يجد أن الديمقراطية محض مفرد من مفردات حقوق الإنسان، إلى جانبها تستقيم باقى مفرداته.

فمثلاً المجلس القومى للحريات المدنية، LIBERTY، في عديد من إصداراته - ومنها ما هو تعليق على



من دواعى الغرابة أن هذه التدابير الأمنية تصدر عن حكومة حزب العمال، ذلك الحزب الذى يفترض نظرياً أن ليبراليته تنحويه صوب مزيد من التكريس لقيم حقوق الإنسان، لا الالتفات منها على هذا النحو





# حقوق الإنسان !!

## عماد البشري

الداخلية اعتقال هذا الإنسان، بقرار مجرد منه، وبذلك محض تصور تعريض الأمن القومي للإنجليزي للمجازفة، كاف في فهم النظام القانوني الإنجليزي - العريق في احترامه لحقوق الإنسان - لتحويل إنسان إلى إرهابي دولي، يجوز اعتقاله بقرار إداري مجرد، لأي فترة من الزمن مهما استطالت، ودون أن يكون للشخص أي دور في هذا الخصوص.

وهذا في إطار غياب أي تقدير موضوعي لمهمل الفعل الإرهابي الدولي، اللهم إلا إذا أريد في التقدير إلى قانون الإرهاب الصادر عام ٢٠٠٠، الذي هو بدوره من الاتساع بحيث يطوى غالباً أفعال التجريم العقابية تحت طائلة الوصف بالإرهاب، نحو ما تقدم.

وهكذا يبين كيف لا حال النظام القانوني المعايير لأمر دول العالم في مجال حقوق الإنسان، وما صار إليه وضع حق الإنسان في الأمن الذاتي، وبذلك تنمى كل النظريات المتعلّقة بحق الإنسان المتهم في المحاكمة الجنائية، وبراءته الأصلية حتى ثبوت الاتهام.

وكذلك حتى بعد تقرير إداته، دوام حقه قائماً في المعاملة الكريمة بحسبه إنساناً. أقول، كل هذا ينمى أمام التقدير المطلق لرجل الإدارة بأن إنساناً ما يعتبر إرهابياً دولياً، دون أن نعرف ما هي معايير تقدير الفعل الذي يعتبر إرهابياً دولياً، وكذلك دون تقدير لإنسانية من يقدر أنه إرهابي دولي، إذ يفرض أنه كذلك، ألا يعتبر في كل الأحوال المصير منها، مما يتعين معه تسعته بالحقوق كافة التي يتمتع بها كل إنسان.

ومن دواعي الغرابة أن هذه التدابير الأمنية تصدر عن حكومة حزب العمال، ذلك الحزب الذي يفترض نظرياً أن ليبراليته تنحوي به صوب مزيد من التكريس لتقيم حقوق الإنسان، لا الانقصاص منها على هذه النحو، وما يزيده غرابة أن حكومة هذا الحزب منتخبة من قبل الجماهير التي تصوران أن تكون أوضاع حقوق الإنسان بالنسبة إليها، أي في القمة من دواعي اهتمامها، فكيف



جورج و. ب. ٢٠٠٠

قانوناً للإرهاب Terrorism Act ٢٠٠٠، معتمداً تعريفاً له غاية في الغرابة، فقد اعتبر الإرهاب، كل إتيان (أو تهديد) بأي من الأفعال الآتية، (١) فعل التأثير على الحكومة (وسوف يتضح لاحقاً ما هو المقصود بالحكومة هنا) أو تهريب الجمهور public أو قطاع منهم.

(٢) الأفعال التي يبتغي من ورائها أهداف سياسية أو دينية أو أيديولوجية.

(٣) أفعال استخدام العنف ضد الأفراد أو تدمير الممتلكات أو تهديد حياة الأفراد أو تسبب أخطار تتعلق بالصحة أو سلامة الجمهور أو التعرض للنظم الإلكترونية بأي صورة من صور التحرش.

على أن مفهوم الفعل يشمل الأفعال التي تتم خارج إقليم المملكة المتحدة، وتلك التي توجه إلى أي من الأفراد أو الممتلكات المذكورة أيما ما يكون محل وجودها. كما أن المصنف بالجمهور ليس جمهور المملكة المتحدة فحسب بل جماهير أي دولة أخرى خلاف المملكة.

إضافة إلى أن المصنف بالحكومة، حكومة المملكة المتحدة أو أي من أجهزتها أو حكومة أي دولة أخرى خلاف المملكة المتحدة.

وجه غرابة هذا القانون أنه ليس فضفاضاً فحسب، وإنما باتساع نطاقات التجريم التي ينطوي عليها يمتص قانون العقوبات ذاته، الذي يفترض أنه جزء منه، فما الذي يبقى من قانون العقوبات خلاف تجريم أفعال العدوان على الأفراد أو الممتلكات أو الدولة.

وعليه فوفق هذا الفهم يصير الضرر إرهابياً، وليس مجرداً فحسب، إذا ما ارتكب فعل عدوان على أي من تلك الأهداف الثلاثة المذكورة، أيما ما تكون طبيعة هذا الفعل أو كنهه أو جسامته (وسوف يبين لاحقاً من له سلطة التقدير في هذا الخصوص، كما سوف تبين أهمية التفرقة بين كون اعتبار الجاني إرهابياً أو محض مجرم).

بيد أن الأدهش أن لا يقتصر دورنا في تجريمه على النطاق الإقليمي أو الموضوعي للمملكة المتحدة، بل يتسع بتعريف الإرهاب ليشمل أي من تلك الأفعال التي بدأ يتيها أي فرد غير إنجليزي، تجاه أي فرد أو ممتلكات غير

إنجليزية، وإن لم يكونوا موجودين في المملكة المتحدة، أو أي من تلك الأفعال التي تتم في مواجهة حكومة أي دولة أخرى.

وبذلك قد يكون أنصار إنجليزي أتى أي من تلك الأفعال في بلده الذي هو ليس المملكة المتحدة، وضد أهداف أو أفراد غير إنجليزية - إرهابياً في فهم النظام القانوني الإنجليزي. حال كونه قد لا يعتبر كذلك وفق فهم النظام القانوني لدولته.

أي أن النظام القانوني الإنجليزي لم يكتب باختزال قانون العقوبات في مفهوم الإرهاب فحسب، بل شارب بعنقه ليتدخل في شؤون التقدير الجنائي لمشرعي الدول الأخرى، سابقاً على أفعال لا صلة لها بالبيئة بالإنسان الإنجليزي لتقييمه القانوني لتجريم العقاب، ويعني آخر شاء المشرع الإنجليزي أن يختزل قوانين عقوبات الدول الأخرى في قانونه الخاص بالإرهاب، والطريف أن الأمر لم يقتصر على ذلك، إذ في أعقاب أحداث ٩/١١ أصدر

البرلمان الإنجليزي قانوناً للإرهاب الدولي The 2001 Act - ينطبق على غير الإنجليزي بموجب واقعة الميلاد - مقمراً حق وزير الداخلية في تقدير أن إنساناً ما يعد إرهابياً دولياً، إذا اعتقد أن وجوده على إقليم المملكة المتحدة يعرض الأمن الوطني للمجازفة.







الشعبية وإن كان الأكثر مصداقية في التقدير الموضوعي للكل، إلا وهو الحزب الليبرالي الديمقراطي، فضلاً إذا نظرنا إلى برنامج حزب العمال المعلن نجده يتكون من ستة عناصر:

(١) الأسرة: وعد بتحسين وضعها المعيشي عن طريق تخفيض معدلات التضخم وتقليل أقساط شراء العقارات ورفع لعملات الأجور.

(٢) الطفل: وعد بتحسين مستويات قدراته عن طريق المدارس العصرية والانضباط الشام، مع ضمان أماكن للتدريب.

(٣) الأبناء: وعد بأوضاع أفضل لهم عن طريق تحسين أنظمة رعاية الأطفال (أجازه) رعاية الطفل وإتاحتها للآباء كما للأمهات، ورعاية أفضل للأطفال ما دون الخامسة وتقدير نظم رعاية ما بعد الفترة الدراسية لأطفال ما بعد الخامسة.

(٤) رعاية صحية: تتمثل في الجبهة في توفير أنظمة تتجاوز العيوب القائمة فلا تزيد فترة الانتظار لإجراء العملية على ثمانية عشر أسبوعاً مع إتاحة فرص اختيار مكان العلاج وزمنه.

(٥) أمن اجتماعي: بتوفير فرق أمن محلي واتخاذ إجراءات صارمة في مواجهة التهريب والجريمة وتجارة المخدرات.

(٦) أمن للدولة: يقصد به إجراءات إصدار بطاقات شخصية تشبه الرقم القومي لدينا (عل يصدق أن ليس في بريطانيا البطاقة الشخصية)، ورعاية دقيقة للوظائف والأعمال للحيلولة دون قيام طائفة اللجوء السياسي بالعمل دون إذن مخصوص، وتقصيع نظم معالجة الهجرة غير الشرعية.

حال نجد برنامج حزب المحافظين المناهض يقرر الآتي:

(١) تقليل في الضرائب.

(٢) نظم مدرسية أكثر انضباطاً.

(٣) مستشفيات أكثر نظاماً ونظافة.

(٤) مزيد من البوليس (ويعني به مزيداً من الأمن).

(٥) رقابة الهجرة غير الشرعية.

الامر الذي يبين منه مقدار التقارب في الأولويات بين البرنامجين بل وبين

العقد السادس والسبعون. مايو ٢٠٠٥م

صراحة لقانون ٢٠٠١ المذكور - إذ تأتي عباراته جميعها خلواً من وضع هذا القانون - يسأى من أوصاف عدم الدستورية -، وذلك لأسباب فنية تتعلق بطبيعة الدستور الإنجليزي، وبطريقة تطبيق مبدأ الفصل بين السلطات، حيث لا يسمح للسلطة القضائية بحساس أعمال السلطة التشريعية، إلا أنه أشار في مثله صراحة إلى مناقضة هذا القانون للقانون الأوروبي لحقوق الإنسان، كونه مايز دون سند مسوغ بين الأجناب الذين ينطبق عليهم هذا القانون والمواطنين الإنجليز ممن لا يشملهم بمطابقه.

والحقيقة أن من يقرأ هذا الحكم - الذي يربو على المائة صفحة والمتع في دقته وحرفيته العاليتين - يمكنه تلمس نقد دقيق لهذا القانون دون أية إشارة صريحة إليه. الأمر الذي غدا معه سقوط هذا القانون أمراً مسلماً به حتى من قبل الحكومة ذاتها، التي قامت بإعداد مشروع قانون آخر يبدل لذلك المقتول بحدس محكمة اللوردات، على ما سوف نذكره لاحقاً.

والحق أن متابعة التفاصيل اليومية لمزايدة الانتخابية الجارية الآن، أقول مزايدة لا معركة لأنها في حقيقة الأمر لا تعدو أن تكون تنويعات على برنامج انتخابي واحد - هو أمر شيق جداً، فثمة حزيان أساسيان يتباريان للاستحواذ على أكثر الأصوات - حزب العمال وحزب المحافظين - كلاهما لديه ذات الأولويات، وكلاهما لديه ذات المقاربة ذات المشكل، فقط بعض الاختلاف في التفاصيل والجزئيات الفرعية، مصحوب بتضخيم إعلامي حول أهميته.

وثمة حزب آخر لا يقوى على المنافسة

المهاجرين، لا هي صالح توكيد حقوق هذه الفئات الضعيفة بالاجتمع وإنما هي اتجاه إثارة الرأي العام عليهم، وتهينة مناخ عام رافض لهم، يبرر تضرير مثل تلك التدابير الأمنية - فالقانون المذكور -، يدعو أنها قوانين لن تستهدف المواطن العادي وإنما تلك الفئات الضارة بالاجتمع فحسب، حماية لأمن المجتمع الكلي من الإرهاب، ولما يمثله وجود هؤلاء في المجتمع الإنجليزي من تهديد أمني له.

حال أنه من المعروف بداية أن أي قانون يصدر بصيغ الإطلاق والعموم قابل للتطبيق على الكافة، دون تمييز أبشع مثل تلك القوانين، وإن لن يطبق على المواطنين الأصلاء في حينه، فلا يوجد ما يحول من هذا التطبيق.

وهو ما أيداه قضاء صادر في ديسمبر الماضي من مجلس اللوردات، انتهى إلى عدم صحة قرارات وزير الداخلية باعتقال عدد من الأسلاميين العرب في أعقاب أحداث ٩/١١ مستنداً إلى قانون ٢٠٠١ المشار إليه آنفاً، بدعوى تهديدهم للأمن، وهي القرارات التي ترتب عليها اعتقال هؤلاء لحد تروى على الثلاث سنوات دون تقديمهم للمحاكمة، بل دون أن تقدم السلطات المختصة أية أسباب لتعليق ذلك الاعتقال.

وقد شاد مجلس اللوردات قضاء التاريخي: في سند من أن تلك قرارات تقترق إلى السند المسوغ، فالأوراق والأدلة المقدمة تجرى خلواً من أي ما يفيد هذا الاعتقاد.

على أن هذا الحكم وإن لم يتعرض

لحرب أن يتكرر لأحد أهم ركائزه الفكرية - ألا وهي الليبرالية - وكيف نصمت الجماهير أمام ذلك، وهي التي أتت به إلى سدة الحكم؟ ومن بل المتوقع في أغلب الأحوال أن تعيد انتخابه لولاية ثالثة في مايو القادم!

بالطبع ليس من اليسير الإجابة على مثل تلك التساؤلات، كما أقصّر أن كل ما يمكن قوله في مقام الجواب، لن يفي مثل ذلك الموضوع حقاً، فالعوامل متعددة: منه ما هو تاريخي يتعلق بتضال دور الاشتراكية كمنحد إيديولوجي للرأسمالية، وانعكاس هذا على أوضاع الأحزاب الأوروبية التي طالما جسست نموذج الاشتراكية الديمقراطية، كحزب العمال الإنجليزي.

ومنه ما هو اقتصادي يتمثل في الأزمات الاقتصادية النسبية المتتفحة في مجتمع - كذا الإنجليزي - تمكن من توفير حدود دنيا مقبولة من الخدمات الأساسية، مما يقلص معه الاهتمام الفردي بالجدل الإيديولوجي حول مشاكل حقوق الإنسان.

ويتكامل مع ما تقدم عامل نفسي غاية في الأهمية، يتمثل في الارتخاء الجمعي الذي يسببه طول عهد الأزمات الاقتصادية، في ظل أحد ثقافي (نظم تربية ومناهج تعليم وأنماط حياة) تعتمد إلى تكوين العقل الجمعي على أصول الفكر البرجماني الرأسمالي - وليس حتى الفكر الفردي الحر بمعناه الإيديولوجي -، حيث المال القيمة النسبية الوحيدة التي تقاس عليها أوضاع المجتمع أشمل، ومن ثم فساد هذا المال موجوداً - وإن في حدوده الدنيا المقبولة، فلا يتصور أن تمثل أي قيمة أخرى أي تحد جدي للنظومة القائمة.

خاصة أن مثل تلك الضوائب والتدابير لم تمس بعد فطاعات الشعب، وإنما هي في حال استفزاز في مواجهة غير الإنجليز الأصلاء، وتحديدًا في مواجهة المسلمين، ومن بعدهم المهاجرين الآسيويين أو مسلمي شرق أوروبا، هؤلاء لا يمثلون أي وزن سياسي في التكوين الانتخابي، إما لضعف شأنهم السياسي أو لأنهم مازالوا ليس لهم حق في الانتخاب.

والثبوت للاستمرار أن بين الأحزاب الأساسية مزايدة حول أوضاع



**ثمة حزيان أساسيان يتباريان للاستحواذ على أكثر الأصوات - حزب العمال وحزب المحافظين - كلاهما لديه ذات الأولويات، وكلاهما لديه ذات المقاربة ذات المشكل، فقط بعض الاختلاف في التفاصيل**







إن مهاجراً منذ زمن أقام حياته في إنجلترا إقامة مستقرة ومنظمة، إن تمت إعادة تقييم لحاله، بحيث يحتمل أن يتم ترحيله هو وذويه بناء على هذا التقييم، إذا تم مثلاً ألا لا يؤدي للمجتمع الإنجليزي خدمات جليلة.

ثم كيف لحزب عريق كحزب المحافظين أن يقترح الانسحاب من إحدى أو بعض المعاهدات الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان، أنا أتعجب من تلك الجراءة، ولا أستطيع تخيل الحال إذا ما اقترحت إحدى حكومات دولنا اقتراحا مشابهاً.

أما على مستوى حزب العمال فالأمر جد شديد الجاس، لأن هذا الحزب ما فتئ أن قام بالفعل بتنفيذ مخططاته وتدابيره الأمنية التي تفصح عن وضع شديد اضطراب، وهو ما يتعين معه اتخاذ إعلانه عن أية برامج أو استراتيجيات في هذا المستوى ماخذ الجذ. ففى خصوص شئون الهجرة واللجوء السياسى، فقد أعلن عن مخطط من ثلاثة محاور، الأول يتصل بوجوب تغيير استراتيجيتنا التعامل مع المهاجرين للعمل فلا يسمح لهم بالبقاء فى المملكة المتحدة لفترات طويلة، كما سوف يجرى العمل بنظام النقاط حيث تتم ترجمة مفصلات كل إنسان إلى نقاط، لا يسمح لأحد بالدخول للعمل إلا إذا تحققت فيه النقاط المطلوبة. كما تترد أنباء غير مؤكدة، وإن لم تنفأ أبداً، عن احتمال تقليص إمكانيات اللاجئين في استجلاب ذويهم، مع التأكيد على أن هذا لن فلا يسرى على الأزواج أو الأبناء.

والثاني يتعلق بتعديلات في طرق تقدير أهلية قبول طالبي اللجوء السياسى، مع وضع فضول عقابية تتمثل فى الاعتقال بالنسبة لمن يفشل فى الحصول على اللجوء السياسى المطلوب، والقول فى هذا الخصوص مبرر بأنه مواجهة لعصابات تهريب العمال من شرق أوروبا. وأما المرحلة فينبعث بمراجعة شاملة لنظم مراقبة المهاجرين جيمهم، الأمر الذى يقدر معه جوهري التناقص بين برنامجي الحزبين، المتصادمين فى اتجاه يتناقض والموقف العلن من حقوق الإنسان، بل إن تلك تتناقض بين تلك السياسات والقانون الأوروبي لحقوق الإنسان، لا تفكك منظمات حقوق الإنسان مشيرة إليه تارة، محذرة منه تارة أخرى.

مجتمع يريد أن يحافظ على أوضاعه، وهو في رأيي، حق مشروع.

بيد أن الشكل يكمن فيها وراء هذا المظهر الخادع، إذ يندرج ضمن ذلك، حق للدولة في إعادة دراسة حالات الهجرة التي تمت بالفعل وجرى استمرار وجود كل حالة فى المملكة المتحدة، كما يندرج حق لها في منع الحاصلين على الهجرة من التوجه مع أسرهم فلا يسمح لهم باستجلاب أسرهم.

وإضافة إلى ذلك فإن شمة فكرة تتصل بالأخذ بنظام الحصص، حيث تخصص لكل دولة حصة، كقوة، بتعين التزامها، فلا يقبل مهاجرين من أية دولة إلا فى حدود الحصص المقررة لئلا يمتد.

والى جانب كل ذلك شمة إعلان صادر عن هذا الحزب بالمطالبة بالانسحاب من معاهدة الأمم المتحدة لشئون اللاجئين، وبعض مواد القانون الأوروبي لحقوق الإنسان، والطريف فى هذا الخصوص أنه ما أن أعلن زعيم حزب المحافظين ذلك - مايكل هوارد -، إلا والإعلام قد تسربت إلى ألبه أنباء تتعلق بجدد هذا الزعيم، تفيد أنه مهاجر غير شرعى قام بشؤون أوراق الهجرة ليحصل على الإقامة، الأمر الذى اضطره هو مع إلى تأكيد مع إعلان تتصله ما فعله جده، بل وتقدم له، على أن كل هذا لا أهمية كبرى له، لأنه كما يقولون من قبيل الاستهلاك الإعلامي، في محاولة من الحزب للمناقشة، حال تتصلع فرصه في الشجاح، كما أنه غير محسوب بمخططات جائرة لتدابير المراء اتخذها.

بيد أن ممكن دلالة في موقف هذا الحزب من حقوق الإنسان إجمالاً، لا المتعلقة بالهجرة فحسب، فكيف يعقل

الذئاب، الذى أثار استقطاباً في المجتمع الإنجليزي دون مقتضى، حيث تم تمييز قانون يحرم صيد الذئاب وبعض أنواع الحيوانات الأخرى، بدعوى أنها هوائية غير إنسانية، الأمر الذى كان من المتصور معه تحريم مشتقات الصيد، كتحريم الاتجار فى الفراء، كأثر منطقي لنطق متعاطف مع الحيوان، إلا أنه لم يحدث، من يؤكد محض عبثية القانون وفيما هو على أهداف حزبية خاصة تتصل بجديلة مضارعة الديوك بين الحزبين الكبيرين - بل والأفدح أن هذا القانون به من الغفرا ما يمكن عن طريقها الاستمرار فى صيد الذئاب بشرطية الالتزام بالنموذج المقرر.

المهم أن الحكومة قامت بتبرير هذا القانون، وهو بالمناسبة يتضمن نصوصاً عقابية تطال من يتكلس مرتكباً جريمة الصيد، ما يعنى أن من يقوم بالصيد يصير مجرمًا، ويحرق له ملفاً إجرامياً، مما يفيد أن تلك الحكومة الليبرالية ما فتئت أن تزيد بشكل دورى إطار التجريم العقابي، وهو الأمر الذى ينتقل بنا إلى مجالى الهجرة والأمن.

## فى مجال الهجرة :

نجد مثلاً حزب المحافظين يعلن أن الهجرة برمتها تمثل عبئاً على المجتمع الإنجليزي، الذى لم يعد قادراً على استيعاب تلك الأعداد من المهاجرين، متفحراً أن يتم تنظيمها على النحو الذى لا يسمح لأحد بالهجرة إلى المملكة المتحدة إلا إذا كان المجتمع فى احتياج لتخصصه الوظيفى، هذا الإعلان يبدو في طاهره عادلاً، فشمّة

المعالجات المقترحة بكل منهما، والحقبة أن هذا ليس مقال عرض للحلحلال الانتخابى، وأما هو معرض لتناول وضع حقوق الإنسان، لتلك أثرا العرض السريع للبرامج الانتخابية ليهذين الحزبين، كخلفية لنقطات كل منهما الأمنية، خاصة في جوهريها موضوع حقوق الإنسان، وتحديدًا في مجالات الصحة، والهجرة، والتدبير الأمنى أو مقاومة الإرهاب كما يحلو تسميته الآن.

## فى مجال الصحة،

البين لكل من يعيش الحياة اليومية البريطانية، إن شمة تدنيا في مستوى الخدمات الأساسية المقدمة للمواطن في هذا المجال تحديدًا، وإن كان ما زالوا لا وضع أفضل من أوضاع مماثلة في كثيرًا دول العالم الأخرى. ولعل الشاهد على ذلك، أن الحزب الحاكم ذاته، القائم على الحكم منذ سنة ١٩٩٧، يصوغ برنامجه الانتخابى على وعد بتحسين مستويات الخدمات المقدمة في هذا المجال.

الأمر الذى يدفع الشعور الذى ينتاب المشاهد، بأن شمة تدنياً حقيقياً في مستويات تلك الخدمة، خاصة أن برنامج حزب العمال في هذا الشأن، لا يتأسس على أفكار مركبة تخص هذا المجال الخدمى، تعطي شعوراً بالثقة بأن شمة إنجازاً قد تم في عهده، وأن القادم سوف يكون بناءً على ما تم، وإنما - على العكس، يحمل معنى تصحيحاً لأوضاع تدرت.

والحق فإن هذا استنتاج تـمـثـلـ الجرائد اليومية بما يؤكد، فهل يتصور ويالطبع أنا أتحدث عن أحد دول العالم المتقدم الكبرى وليس عن إحدى الدول النامية - أن يكون هناك على قائمة الانتظار لإجراء جراحات ما يقرب من ٧٥٠٠٠ مريض، وحسب قول السلطات هم فقط ٦٦٠٠٠ مريض، وهذا الانتظار يجاوز فعلاً السنة، لهذا السبب وغيره تتزايد ظاهرة التأمين الصحى الخاص، وهى ظاهرة جديدة نسبياً على المجتمع الإنجليزي، الأمر الذى يصير قلقاً على وضع حقوق الإنسان المتعلق بالصحة، فى الوقت الذى تصرف الحكومة فيه جل اهتمامها إلى شئون أخرى، لا أهمية لها مقارنة بالوضع الصحى، كتحريم صيد





الانتخابات فوراً، تلك التي تطوى من ضمن ما تطويه استمساخ حول هذا القانون. على أن رئيس الوزراء ارتأى وجوب حل هذا المأزق وعدم المخاطرة بإجراء الانتخابات سابقة لأوانها، فقدم تعديلاً في مشروع القانون يفيد إعادة تقييم القانون ثانية في يوليو ٢٠٠٦، بناءً على تقرير جهة رقابية مستقلة تعين خصيصاً لمراقبة هذا القانون. الأمر الذي لاقى هوى الجميع وتمت الموافقة عليه من قبل المجلسين. حتى الآن والمراقبون لا يعرفون على وجه الدقة ماذا يطوى هذا القانون الأمر الذي استبان بعد تمام الموافقة عليه من المجلسين، ويمكن اختصاراً تعيينه في النقاط الآتية:

- (١) حق وزير الداخلية في تقدير خطورة أي مقيم على أرض بريطانيا - مواطن أم أجنبي - وإصدار قرار بالاعتقال، مع وجوب عرض الأمر على القضاء خلال أسبوع، مع حق وزير الداخلية في إخفاء سبب الاعتقال للجميع حتى المعتقلين أنفسهم.
- (٢) جواز الحجر الإداري في المنازل مع منع الزيارة إلا من خلال إجراءات تتم من طريق وزارة الداخلية.
- (٣) منع المحجوزين إدراياً من مغادرة منازلهم خلال أوقات الليل، أم أثناء النهار فيجب اتخاذ موافقة مسبقة من وزارة الداخلية.
- (٤) جواز قيام المعتقلين إدارياً باستخدام الهاتف المستلقيم مع مرافقهم من الهواتف الخلوية.
- (٥) دفع جميع هؤلاء (الكروتونيي بوزارة الداخلية عن طريق أجهزة تشبه الساعات تشد على معاصمهم لا يخلعونها نهائياً، سواء تلباً أم نهائياً، أي ما يكون السبب. وهكذا تم تحويل محكمة المحاكمات سياسياً، واختزاله في عنصر المساواة بين المواطنين والأجانب من حيث جواز الاعتقال، نزولاً على المثل العربي (المساواة في الظلم عدل)، دون أدنى تقدير لبقية حييات ذلك الحكم العظيم في تأصيله لبادئ حقوق الإنسان وأوضاعها الداخلية عن وصل الشواظ سياسياً بين أفراد اللعبة السياسية على منبج حقوق الإنسان، الذي دشّن أول إنجازاته في قرارات وزير الداخلية بالاعتقال الإداري لأولئك العرب العشرة المتهمين بالإرهاب، الذين كان قد صدر في حقهم حكم محكمة اللوردات، والذين أبى وزير الداخلية الإجراء عنهم حتى

انصار هذا الرأي أعضاء الحزب الليبرالي الديمقراطي، على قلعهم. والموقف الآخر يمثله أنصار حزب المحافظين، بزعم السيد مايكل هواره - وزير الداخلية السابق في عهد الباورنة - مارجريت تاچتر رئيسة الوزراء السابقة. وهو موقف اقتضته الدواعي الانتخابية لا دواعي حقوق الإنسان، إذ تسكك هذا الحزب بوجود تضمين اللوردات نصاً يفيد سقوطه بحلول شهر نوفمبر القادم، سقوطاً جبرياً حكماً غير متوقف على إرادة أحد.



على أن موقف حزب العمال زاد تصلياً فقام بترح ذات القانون مرة أخرى على مجلس النواب بحالته السابق دون أية تعديلات من تلك التي أشار إليها مجلس اللوردات، فاجاز مجلس النواب وأرسله إلى مجلس الآخر، الذي رفضه مرة ثانية - متمسكاً بما طالب به من تعديلات. وهنا جاء المأزق الدستوري، ذلك أنه إذا ما صدر مجلس النواب على رايه ثالثة ويبدو رفضه مجلس اللوردات ثالثة، فلا يكون أمام مجلس النواب - حال إصرار الحكومة على إصدار القانون - إلا أن يصدره على مسامته وبضمان الحكومة، الأمر الذي يجعله عرضة لمناقضات قضائية فضلاً عن الإحراج السياسي الذي يتعرض له الحزب الحاكم جراء ذلك، فيما لم يحدث منذ ٩٩ عاماً.

الأمر الذي استبعد معه المراقبون إقدام الحكومة على صدر مثل هذا القانون، مرجحين تعجيلها بإجراء

الدولي الإنساني. التي يدعى الغرب ذاته غاليته. التي تقر حق كل مقبوض عليه في معرفة وجه الاتهام الموجه إليه. يضاف إلى ذلك أن هذا القانون يقدر سلطات أخرى لجهة الإدارة، كتقييد حق المواطن في التنقل، وتقييد إقامته في منزله وحرمانه من الخروج مع حرمانه من الزيارات (نموذج أوروبي للتوقييد الإداري). والحرمان من حق الاتصال الهاتفي أو استخدام الإنترنت، والغريب أن كل هذا يراه له أن يتم بموجب هذا القانون، الذي بدوره يحرم القضاء من أي سلطان تقديري في هذا الخصوص. وفي هذا فقد نقل عن وزير الداخلية السيد تشارلز كلارك قولاً يفيد أنه لا يسمح للقضاء بالتدخل فيما يتخذ من تدابير أمنية ولا يكون بذلك قد فرط في مسؤولياته عن الأمن القومي.

وقد عرض مشروع هذا القانون على مجلس النواب الذي أجاز له الأمر مع معارضة حزبي المحافظين والليبراليين الديمقراطيين، ليُحوّل إلى مجلس اللوردات، ذاك المجلس - غير المنتخب - الذي يتكون من ثمانية نتمتس إماً إلى المحافظين بحكم كونه لوردات ولوردات المستقلين من غير الحزبيين - كالفصاة المتقاعدتين والمحاصنين من اللوردات وبعض اللوردات ممن ينتمون إلى الحزب الليبرالي الديمقراطي، الذي رفض هذا المشروع وأعادته ثانية إلى مجلس النواب. وهنا تضحّت الرواية إذ ثبت أن ثمة موقفين غير متطابقين يمثلان معارضة لهذا القانون، الموقف الأول ويمثله غالب المستقلين من أعضاء المجلسين، وهو رفض القانون لخالفته لبادئ حقوق الإنسان، ويمكن أن يضاف إلى هؤلاء من

حال كون الحزب الليبرالي الديمقراطي في حال معارضة شبه تامة لتلك الإعلانات جميعها، بتقدير أنها تؤدي في الجملة إلى خلط بين نُمادج هجرة متبينة في مراكزها وظروفها، مما يؤدي بالضرورة إلى تكوين رأي عام معاد للمهاجرين بعامه، متهماً كل من الحزبين باغتيال سجل انتخابي الغرض منه المصالح الانتخابية، مشيراً إلى أن مشكل الهجرة هو ظاهرة عالمية لا يمكن علاجها إلا على نحو إقليمي أوروبي.

## التدبير الأمسي

المشكل متفالم والمخدمات غير مبشرة، فحزب المحافظين صامت في خصوص هذه المسألة، ويتردد أنه في انتظار مستويات سياسية يجريها مع حزب العمال في هذا الخصوص. جوهر الموضوع يكمن فيما لحزب العمال من رؤية واضحة في خصوص الموقف من الأمن الداخلي، فيما يعرف بمكافحة الإرهاب، وهو موقف سبق أنف وكرناه فيما أصدرته الحكومة من القوانين المذكورة. بيد أن الرؤية يبدو أنها أكثر اكتمالاً مما نظن، إذ بتأثير من قضاء مجلس اللوردات المذكور الذي أسقط قانون الإرهاب الولي، ومحااجة بالانتخابات القادمة التي هي فرصة ذهبية لقوى الإرهاب المعالبة لتهديد الأمن القومي الإنجليزي - إشارة إلى الانتخابات الإسبانية - فقد أعلن حزب العمال الحاكم الاحتياج القومي إلى مزيد من النظم القانونية التي تمكن من توفير قدر أكبر من الكفائة الأمنية.

فإذا به في الأيام القليلة الماضية، يحاول تمرير قانون يسمح للحكومة بالاعتقال العام لأي مواطن وليس للمهاجرين فقط - حلاً لشكل العوار الدستوري الذي أشار إليه حكم محكمة اللوردات، دون تقييد بوجوب العرض على القضاء سواء لاستصدار أمر بالاعتقال أم لتتديد مده، بل ودون أية ملزومية بإخطار المعتقل بأسباب اعتقاله، وهو ما يتناقض صراحة مع أحد المبادئ الدستورية الإنجليزية التي تحظر، في غير أحوال اللاجئين، الاعتقال بقرار تنفيذي منفرد، أي الاعتقال من دون قرار قضائي مسبق، ويبدو يتناقض مع مبادئ القانون



**تم تقويض حكم محكمة اللوردات، سياسياً، واختزاله في عنصر المساواة بين المواطنين والأجانب من حيث جواز الاعتقال، دون أدنى تقدير لبقية حييات ذلك الحكم العظيم في تأصيله لبادئ حقوق الإنسان**

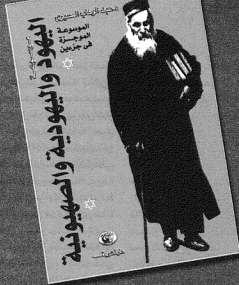




## دار الشروق

تقدم

الطبعة الثانية



تطلب من مكتبات الشروق  
الشارع 1 ميدان طاعت حرب - وسط البلد - 11424 - 11424  
مكتبة مصر - مكتبة العصور - مكتبة العصور - مكتبة العصور  
الجزيرة - مكتبة الشروق - مكتبة الشروق - مكتبة الشروق  
الإلكترونية - مكتبة الشروق - مكتبة الشروق  
www.shorouk.com - e-mail: bookstores@shorouk.com

بمعنى أنه صار كافياً للدلالة على وجود وضع مرض لحقوق الإنسان، وجود شكل ما لتداول السلطة بين أشباه سياسيين تسمى أحزاباً، تدور جميعها في فلك السياسة العالية، المرسومة بدورها من قبل مراكز صنع القرار الأمريكي، بغض النظر فيما بعد عن أية أوضاع أخرى تمس شأن الإنسان أو احتياجاته الإنسانية.

وبذلك تكون البشري لكل الأنظمة . وتحديد الشرائع العليا من المجتمع القاضية على مقدراته . فمن يتمكن من توفير هذه العناصر، يصبح نصيراً لحقوق الإنسان، وسوف يمنع سجلاً مشرفاً في مجال حقوق الإنسان، ويحصل على كل الدعم السياسي

الدولي، ولا يستطيع أن يمنح شخص مجسد هذه التجريدية الراقية، جائزة دولية على ذلك، ولا يهتم بعد، قدر الأمن الجانبي الذي ينعم به المواطنون، ولا يهتم مقدار ما هو موفر لهم من خدمات تتعلق بالصحة أو التعليم مثلاً، وبالقسط فإن مستويات الكفاءة الاقتصادية على المستوى الجمعي لأفراد الشعب بدورها

تكون غير ذات أهمية، الكل متقلص متضائل الشأن مقارنة بالتجربة الديمقراطية الرائدة، وينعم بحقوق الإنسان الذي يرتفع فيه شعب هذه الدولة، الذي يقع شأنه السياسي ومستقبله الحضاري رهيناً بدورات اللعبة السياسية الخاصة بتداول السلطة على النموذج الغربي، بين أشباه سياسية تتنافس على رضا مراكز صنع القرار الدولي، عليها، بما يمنحه لها من شرف الاعتماد، وتقديم الدعم الدولي الذي يمكنها من اعتلاء سدة الحكم، ولو مؤقتاً حتى إشعار ديمقراطي آخر، بضرورة التغيير.

شعار يغيد ضرورة تدوير آلة الديمقراطية مرة أخرى، لتغيير الشكل القائم وتغيير شكل آخر جديد، يخلو إليه القيام بدور التوعية للنوط بالأشياء السياسية الممنوحة وحدها شرف الأداء السياسي في ظل منظومة الديمقراطية.

وأجل التهاوي لنظم العالم الثالث الأمنية التي تكتمت من إقناع العالم المتقدم نصير حقوق الإنسان، بأولوية العنصر الأمني على كل عناصر حقوق الإنسان الأخرى، وتقساً لكل من يحمل أفكاراً حالة بالكرامة الإنسانية والعدالة والمساواة. ■

يصدر هذا القانون، وفي إطار من كل هذا لا يبدو أن المواطن في حال تكرار بما يحصل، فالتقديرات جميعها في صالح نجاح حزب العمال، ونسب المشاركة في هذه الانتخابات لا يتصور أن تزيد على ١٤٠ (حول هذه النسبة دارت المشاركة في الجولات الانتخابية طوال العقدين المنصرمين)، وإن كان ثمة تقدير أكثر تشاؤماً يستبعد بلوغ المشاركة الانتخابية في هذه الجولة تلك النسبة. وعلى حد قول أحد القضاة، إننا بهذا لا نكون بصدد انتهاك لإحدى قيمنا التي يتأصل عليها نظامنا فحسب، وإنما نكون بصدد ارتكاب جريمة خيانة تاريخية قبل الأجيال السابقة علينا التي ناضلت من أجل نيل تلك الحقوق.

والذي يتبادر لدى من ومن الناحية القانونية، فيمن أن نظم الطوائف المعروفة بالمشروعية الاستثنائية - والمعصوم بها في بلادنا، تعدو أكثر قريباً لحقوق الإنسان، مما تفيدته القراءة المجردة للوضع القانوني في إنجلترا.

ذلك أن نظمنا على الأقل تعترف بأنها استثنائية، أما تلك الإنجليزية فهي تتعلق بأطر المشروعية العادية، خاصة إذا ما قدرنا أن النظام القانوني الإنجليزي هو نظام ينظم بالاستقرار الشديد في أوضاعه، مما يفيد أنه ليس بالسهل تعديل أي من القوانين التي تدخل حيز التنفيذ، ومن فإن هذه القوانين إن كتبت لها الحياة، فإنها سوف تصبح جزءاً ركيناً من البنية القانونية لهذا النظام.

خلاف وضع نظم الطوائف في بلادنا التي مهما طالع عليها أمد البقاء، فهي بالنهاية نظم استثنائية. بالطبع أعرف أن ثمة اختلافاً شاسعاً ما يزال بين نظمنا ونظم العالم المتقدم، كالانتماء الإنجليزي مثلاً، وبالطبع أعرف أن كل محاولة للمقارنة بين أسوأ أحوال نظم العالم المتقدم لا تقارن بأحوالنا الفضلى، إلا أن هذه الحقائق القائمة الآن في العالم المتقدم لا تعطى أية مقدمات مباشرة.

والأمر على هذا التحويثير التساؤل حول مستقبل حقوق الإنسان في العالم، ويعود بنا إلى ما بدأنا به، ألا وهو امتصاص العنصر السياسي لبقاى عناصر منظومة حقوق الإنسان، فحقوق الإنسان قد جرى - أو يجري - اختزالها في المفهوم السياسي للديمقراطية،

## لأول مرة في الشرق الأوسط

MMS = SMS

الآن ولفترة محدودة

إرسال رسالة MMS بسعر رسالة SMS

من خلال YellowPages.com.eg

قد تسأل ما هي رسالة MMS ؟

MMS هي تكنولوجيا عصرية تمكنك من إرسال كل من " أفلام، الصور اللونية، المتحركة، الرسائل الكتابية " كل هذا في رسالة واحدة من خلال تليفونك المحمول أو حاسبك الآلي إلى أي تليفون محمول آخر.

والآن وقد عرفت ما هي رسالة MMS، وغالباً ما سوف تسمع الكثير عنها من الآن فصاعداً .  
ولكن رسائل MMS تختلفنا على من الرسائل القصيرة العادية SMS في جميع الأحوال  
لا من خلال YellowPages.com.eg  
أسرع لهذا العرض لن يدم.

إنها حقاً عصرية ، جديده ، مريحة  
فقط مع

YellowPages.com.eg

YellowPages.com.eg

• يجب أن يكون رقم تليفون محمول في مصر.



# محمد مندور .. حياته

## رجاء النقاش

وأذا في الثامنة عشرة من عمرى، وكنت طالبا في الجامعة، توقفت الصلة بينه وبينى، في حدود ما يمكن أن يقوم من صلة بين أستاذ كبير وتلميذ صغير من الحبيين له والمحبين به والعارفين بقدره وفضله، وكان مندور قد تعرض للكتابة، وأصبح يملأ مقالاته ودراساته المختلفة على بعض تلاميذه، وكنت واحدا منهم، والحقيقة أننى كنت أشعر بالسعادة والزهو وأنا أقوم بهذه المهمة، لأننى كنت أشعر أننى اتعلم كثيرا وأنا أكتب ما يملئه هذا الأستاذ الكبير بذلك المنطق القوى الذى يملأ مقالاته، ويستند إليه مندور دائما في حجه ومناقشاته، ومن شرح وجهات نظره وتفسير آرائه المختلفة.

وكنت أرى ذلك ثمرة لزواج بين ثقافته الإنسانية وثقافته الأدبية، فقد ثلث مندور شهادتين جامعتين هما «ليسانس الآداب» و«ليسانس الحقوق» معا، وهذا جانب من جوانب نبوغه المبرك منذ أن كان طالبا في الجامعة في عشرينيات القرن الماضى، فقد جمع بين الدراستين ونجح فيهما بتفوق لثقت الأظفار إليه.

أما المرض الذى تعرض له مندور وأضعف عينييه فلعله يكون هو نفسه المرض الذى شغل عليه في آخر الأمر سنة ١٩٦٥، وذلك بالرغم من أن يشبان مندور العضوى كان قويا ومتيناً، فهو بنابر فلاح يتدفق في عرقه الصحة والعافية. ولكن هذا المرض الذى فاجأه سنة ١٩٥١ وكان في حوالى الرحابة والأربعين من عمره، ظل يعمل في جسده حتى أدى إلى وفاته وهو في الثامنة والخمسين.

ويحكى مندور قصة هذا المرض في حديث ممتع له مع الناقد الكبير الراحل «فؤاد دويادة»، وقد نشر «دويادة» الحديث مع أحاديث أخرى في كتاب له عنوانه «عشرة أدباء يتحدثون».

وقد كان مندور عندما فاجأه المرض عضواً في مجلس التواب الوفدى، وقد

تعلقت بكتابات مندور وتابعته متابعة دقيقة، وبلغ من حبى له أننى كنت أجمع بخط يدى بعض مقالاته التى لم ينشرها في كتب، وكنت أشارك مع أخى «وحيد» رحمه الله في نقل هذه المقالات المبعثرة، وأصبح لدينا من هذه المقالات كشكول كبير، وقد قدمت هذا «الكشكول» إلى مندور، وذلك بعد أن جئت إلى القاهرة من قريتي «منية سمندو» بمحافظة المنصورة، أو الدقهلية، لالتحق بجامعة القاهرة. وقد تعرفت على مندور بعد وصولى إلى القاهرة بعام أو أكثر قليلاً.

ثم نشاء الأقدار أن يموت مندور سنة ١٩٦٥، وكنت أيامها رئيساً لتحرير «كتاب الهلال» الشهري، فسللت زوجته الشاعرة ملك عبد العزيز عن «الكشكول» الذى يجمع مقالات مندور المبعثرة، والذى كنت قدمته إليه منذ

لعنى «الهمس» أو «الأدب الهموس»، حتى نشعر أن هذه الدعوة لم تكن مجرد دعوة أدبية، بل هي في الوقت نفسه دعوة إنسانية صادقة قريبة جداً إلى العقل والقلب.

وكان مندور واعياً أشد الوعى بهذا المعنى حيث قال يقول إننا نريد «أدباً مهموساً أيضاً إنسانياً»، ثم يقول «إن الهمس في الشعر ليس معناه الضعف، فالشاعر القوى هو الذى يهمس فتجس صوته خارجاً من أعماق نفسه في نغمات حارة، ولكن الهمس غير الخطابية التى تغلب على شعرنا فتفسده، إذ تبعه بل من النفس. عن الصدق.

عن الدنو من القلب. الهمس ليس معناه الانجرال، فينبغى الطبع في غير جهد ولا إحكام صناعة، وإنما هو إحساس بتأثير عناصر اللغة واستخدام

كلما حل شهر مايو ومعه أواخر انعام الربيع وأوائل لهيب الصيف، تذكرت الناقد العربى الكبير محمد مندور الذى مات في مثل هذا الشهر من عام ١٩٦٥ عن ثمانية وخمسين عاماً، حيث إنه من مواليد ١٩٠٧، والحقيقة أن مندور يمثل في تاريخنا الثقافي شخصية لا يمكن لمن عرفها معرفة شخصية أن عرفها عن طريق القراءة أن ينسأها، أو ينسى ما كان في هذه الشخصية من سحر هادئ عجيب. فقد كان مندور رجلاً شديد الذكاء، ولكنه لم يكن يتعالى بذكائه على الآخرين، لأنه كان شديد التواضع، وكان واسع الثقافة، ولكن ذهنه كان شديد الوضوح قادراً على تسييط أى فكرة معقدة، بحيث يستطيع أى إنسان أن يفهم هذه الفكرة مهما كانت عميقة أو صعبة.

وعندما أتذكر مندور - وكثيراً ما أتذكره - فإننى استحضّر في وجدانى ذهنى نموذجاً رائعاً للتسامح والبساطة وسلاسة التفكير والتعبير، في الكتابة والحديث، مع معاملة طيبة حسنة راقية مهذبة لسانى الذين كانوا يتصلون به، كباراً أو صغاراً، متفتحين معه أو متخلفين.

وأذكر أننى قرأت للدكتور مندور قبل أن ألقى على النقى به، وأحببت، بل طربت وأحسست بالنشوة من فكرته التى نادى بها ودعا إليها وهى «الهمس» على الأدب بدلاً من الخطابة والاعتماد على الألفاظ الزائفة الرنانة المليئة بالصنّيج.

وفكرة «الهمس» هذه فكرة أساسية ونبيلة، وقد لقيت هذه الفكرة تجاوباً كبيراً من جانب الأدباء والراى العام، وقد طرحها مندور في أوائل الأربعينيات من القرن الماضى على صفتها مجلة «الثقافة» التى كان يصدرها أحمد أمين في القاهرة عن طريق «لجنة التأليف والترجمة والنشر»، وقد ظلت مجلة «الثقافة» هذه تصدر أسبوعياً من سنة ١٩٢٨ وحتى ١٩٥٣، حيث توقفت عن الصدور مع زميلتها «الرسالة» التى سبقت «الثقافة» بخمس سنوات، حيث إنها قد صدرت سنة ١٩٣٣.

يكفى أن نقرا هنا تعريف مندور

## مندور يقول عن معاناته في سنواته الأخيرة: لقد تحملت كثيراً من الإهانات الماسة بكرامتى حتى أتمكن من أداء واجبى



أكثر من عشر سنوات قبل رحيله، وسلمتني زوجة مندور هذا «الكشكول» فنشرته على الفور في «كتاب الهلال» تحت عنوان «كتابات لم تنشر»، وهذا الكتاب هو من أفضل كتب مندور وأكثرها عمقاً وتنوعاً وإضاءة رائعة لما ينبغى أن يكون عليه مستقبلنا الثقافي والسياسي والاجتماعي.

وقد سعدت بنشر هذا الكتاب واعتبرت ذلك تحية مخلصه منى لهذا الناقد الرائد الكبير.



وعندما تعرفت على مندور بصورة شخصية لأول مرة حوالى سنة ١٩٥٢،

تلك العناصر في تحريك النفوس وشقاها مما تجد، وهذا في الغالب لا يكون من الشاعر عن وعى بما يفعل، وإنما هو غريزته المستنيرة ما تزال به الهمس ليس معناه قصر الأدب أو الشعر على الشاعر الشخصى، فالأدب الإنسانى يحدثك عن أى شيء بأدبيات به، فيشير فؤادك، ولو كان موضوع حديثه ملاسبات لا تمت إليك بسبب، هذا هو «الهمس»، كما يشرحه مندور، فدعوه إلى «الهمس» في دعوة أدبية، وهى دعوة حضارية إنسانية في الوقت نفسه.

كنت أقرأ هذا الكلام في بداية حياتي الأدبية فيسعدنى ويفتح قلبى وقلبي على معان إنسانية كبيرة، وهكذا



# من حياة رائد كبير

خرجت جريدة «أخبار اليوم»، التي كانت تعارض الوفد في شراسة بعنوان كبير على صفحتها هو: «محمد مندور يصاب بالعمى»، وقد رفع مندور قضية ضد «أخبار اليوم»، واتهمها بأنها «أضرت بسمعته وأسأت إليه في عمله بالمحاماة»، وبعد سنوات طويلة كسب مندور هذه القضية، وأظن أن المحكمة قد حكمت له بتمويض قدره خمسة آلاف جنيه، وهو مبلغ كبير في ذلك الوقت.

يقول مندور في وصف قصة مرضه: «... لم يكد يمضى عام ١٩٥٠ على عضويتي في مجلس النواب، وعمل على التواصل داخله كرئيس للجنة التعليم، وعضو في اللجنة المالية، ومقرر ليزانية وزارة المعارف، حتى فوجئت بمرض داهم تبينته من الضعف الذي أحسسته في إحدى عيني، وبعد أن عرضت نفسي على أكبر أطباء العينين في القاهرة نصحتني الدكتور عبد الحميد عطية بعمل أشعة على الغدة النخامية بأسفل الخ. وصورت هذه الغدة بالأشعة، فتبين أن بها ورماً طارئاً أحدث ضغطاً على عصب الإبصار في العين اليسرى فأصابه بالضمور، وبعد مشاورات بين الأطباء قرروا سفري إلى لندن لفتح الجمجمة وإزالة هذا الورم حتى لا أفقد بصرى كله.



وفي لندن مكثت في المستشفى بضعة أيام للتحضير للعملية، وذات صباح وضع الطبيب حقنة في شريان ذراعى غبت على أثرها عن الوعي، فلما أفتحت سألت الممرضة من موعده العملية، فإذا بها تخبرني أن العملية قد أجريت بالفعل، وأني قد مكثت غائباً عن الوعي أسبوعاً كاملاً. التأم خلاله عظم جمجمتي بل وجلد رأسي أيضاً، وتحسست رأسي فلم أجد فيه غير هذه الفجوة الصغيرة التي لا تزال موجودة إلى اليوم من أثر نشر الجمجمة، وتم نقلى بعد أسبوع إلى قسم الأشعة بمستشفى الجامعة، حيث عولجت بالأشعة العميقة شهراً كاملاً.







أحسست برغبة عارمة في زيارة بلاد اليونان للبحث عن الأماكن التي ورد ذكرها فيها قرات من التراث اليوناني القديم، وكان لي زميل فرنسي في الدراسة اسمه «جاك تيرليه» فاتفقنا على أن نقوم معاً برحلة إلى بلاد اليونان وجزرها المنتشرة في بحر «إيجة» وصقلية، باعتبارها جزءاً من بلاد الإغريق القديمة، وسافرنا بالفعل، رغم اعتراض مدير البعثة المصرية على سفرى، لأنه كان يظن أن الأمر مجرد نزوة سياحية، من أن هذه الرحلة هي التي ثبتت في ذهني جميع ما عرفته من التراث اليوناني القديم الذي يعتبر من أضخم الهجرات البشرية.



ففى ضواحي أثينا رحت أبحث مع صديقي عن «أكاديمية» أفلاطون التي كان تلاميذه يتشققون فيها المعرفة والفلسفة على يديه، ثم «ليسيه» أرسطو ومعلميه «جمع معشى» التي كان أرسطو يسير فيها وحوله تلاميذه ليناقش معهم أعمق مسائل الفلسفة والمنطق والأخلاق والسياسة وكافة فروع المعرفة، وبالرغم من أنني لم أعثر إلا على بعض الأحجار المتناثرة في مكان «الأكاديمية» ومكان «الليسيه» إلا أن قراءتي السابقة حركت خيالي، فتصورت «الأكاديمية» و«الليسيه» قائمتين وسط كل منهما فيلسوفها الجليل أفلاطون أو أرسطو. وعند ضاحية «كولونا» المجاورة لأثينا رحت أبحث عن الغابة التي لجأ إليها أوديب، «في الأسطورة اليونانية الشهيرة» بعد أن هزمه القدر فقفا عينيه وهام على وجهه في الأرض حتى انتهى به المسير إلى تلك الغابة.



وبالرغم من أنني لم أجد هناك إلا شجرة زيتون واحدة، فإنى أحسست كأنى أجوب خلال غابة كشيعة من أشجار الزيتون هي الغابة التي لجأ إليها أوديب. «وفي بحر «إيجة» أخذنا ننقل إلى زوارق صغيرة من جزيرة إلى أخرى، وأذكر أننا عندما رسونا على

ما أصابه في عبارة مؤثرة قال فيها: «لقد حملت كثيراً من الإهانات الماسة بكرامتي حتى لا أتخلى عن المنبر الصحفي اليومى وأظل أؤدى واجبي في الميدان الذي كرسه له حياتى». ولا شك أن كلمات مندور هذه هي كلمات مؤلمة جداً، والحقيقة أن ضباط ثورة يوليو الوطنية وعلى رأسهم الزعيم الراحل جمال عبد الناصر لم يحسنوا أبداً معاملته مفكر في حجم محمد مندور ولم يحسنوا تقدير قيمته الحقيقية فعاش سنواته الأخيرة يكذب ويعانى كثيراً من المتاعب التي كان ينبغي رفعها عنه وتحريره منها. خاصة أنه كان من كبار المفكرين الذين مهدوا للثورة ثم ناصروا مبادئها الأساسية بعد ذلك.

كانت الثقافة عند مندور مرتبطة بالحياة والواقع، ولم يكن أبداً يقبل فكرة الثقافة التي تعيش وراء الأبواب المغلقة، وبين أكوام الأوراق والكتب التي تحجب ضوء الشمس والهواء النقي عن العقل والنفس، وكان إيمانه بعمق الصلة بين الثقافة والحياة مصاحبه له منذ شبابه الأول، فعندما ذهب إلى بعثته في باريس قام بتجربة مثيرة يرويه في حديثه مع الأستاذ فؤاد دوزة فيقول: «بعد أن فرغت من دراسة اللغة اليونانية القديمة وأدبائها سنة ١٩٣٦،



**عاش مندور حوالى خمسة عشر عاماً من حياته تحت ضغط المرض الذى كان يعانى منه والذى أضعف عينيه وأبطأ قدرته على الحركة، ومع ذلك فإنه لم يبدأ يوماً واحداً في حياته، وحتى اللحظة الأخيرة**



وكان البعض ممن لم يفهموا شخصية مندور على حقيقتها يسخرون من نشاط مندور الواسع ومن حرصه على المشاركة في كل جوانب الحياة الثقافية، وظن هؤلاء الناقدون مندور أنه إنما يسعى إلى تحقيق مكاسب مادية لنفسه. وقد كان مندور يعانى في سنواته الأخيرة بعض العصر المادى الذى لا تناسب مع مقام هذا المفكر ومع ما قدمه لبلاده في مصر والعالم العربى، ولم يكن عليه من لوم أو تأنيب إذا ضاعف نشاطه، حتى بعد أن تقدم به العمر ونال منه المرض، من أجل أن يسد بعض احتياجاته المادية، فقد كان مندور يعتمد على نفسه وصحته وحده، وكان يضغط على نفسه وصحته في سبيل تحقيق هذا الهدف الشريف وهو توفير موارد مادية تحفظ عليه كرامته.

على أن مندور لم يكن يهدف من وراء نشاطه الواسع إلى مجرد توفير بعض الموارد المادية بل كان يهدف إلى إعطاء خبرته كلها لعصره وجيله، وكانت طبيعته الإنسانية المفتحة على الحياة تأبى عليه أن يعزل أو يغلق على نفسه الأبواب، وأن يتعالى على الآخرين ويترفع عليهم بثقافته الواسعة وقدراته ومواهبه الفكرية الكبيرة، وقد عبر مندور نفسه عن بعض أهدافه وبعض

تلك هي قصة المرض كما يرويها الدكتور مندور، وقد كان هذا المرض نفسه موضوعاً لتعليق «طبيب» كتيبه أديب طبيب هو الدكتور يوسف إدريس يقول فيه: «لقد كشف المرحوم الدكتور مندور عن حقيقة مرضه وعن العملية التي أجراها له الجراح الإنجليزي «هارفى جاكسون» واستأصل بها تقريباً «الغدة النخامية» الكائنة أسفل قصى المخ الأماميين حفاظاً على نظره، وهي عملية خطيرة للغاية، ولكن الأخطر منها أن استئصال الغدة النخامية يعنى أن تتوقف جميع غدد الجسم المعروفة علمياً باسم «الغدة الأندوكرينية»، عن الإفراز، فالغدة النخامية هي «الماسترو» الذى على واقع عصاه تقط تعمل تلك الغدد الأخرى، ولا توقفت، وكان معنى هذا أن استأنا الدكتور مندور ظل سنوات طويلة يسبحاً وهو يتناول خلاصات هذه الغدد جميعاً، وهي كثيرة ومتشعبة ومتعارضة، ورغم هذا فإنها لا تستطيع أن تسقوم بدور الغدد الطبيعية، وهذا هو السر في حركته البطيئة التي كنا كثيراً ما نستغرب لها وندهش منها».



وهكذا عاش مندور حوالى خمسة عشر عاماً من حياته تحت ضغط المرض الذى كان يعانى منه والذى أضعف عينيه وأبطأ قدرته على الحركة، ومع ذلك فإنه لم يبدأ يوماً واحداً في حياته، وحتى اللحظة الأخيرة، فقد كان واسع النشاط، يقوم بالتدريس في المعاهد العلمية، مثل المعهد العالى للفنون المسرحية، ومعهد الدراسات العربية التابع لجامعة الدول العربية، وكان يكتب في الصحف بانتظام، ويشارك في الندوات والمؤتمرات الأدبية دون كلل أو ملل، وكان آخر مقال له قد كتبه قبل موته بأيام قليلة، ونشرته مجلة روز اليوسف بعد موته، وسمعت من بعض أهل الفن أنه عندما اشتد عليه المرض في أيامه الأخيرة كان يتجول في منزله وهو ينشد بيت أبى القاسم الشابي في قصيدته «نشيد الجبار» حيث يقول:

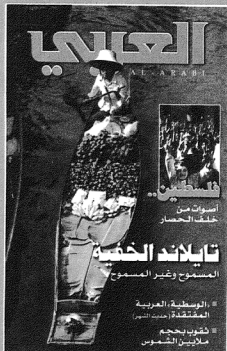
ساعيش رغم الداء والأعداء  
كالتسر فوق القمة الشماء





# العربي

AL-ARABI



## اقرأ في عدد مايو

- \* الوسطية العربية المفتقدة (حديث الشهر)
- د. سليمان إبراهيم العسكري
- \* فلسطين... أصوات من خلف الحصار (وجه لوجه)
- نقولا زيادة وجهاد فاضل
- \* برنارد لويس: «مرشد عام» المحافظين الجدد
- د. حمدي السكوت
- \* تايلاند الخفية: المسموح وغير المسموح
- د. محمد المنسي قنديل
- \* حاجات البشر... جوع أم إشباع؟
- د. محمد حافظ دياب
- \* ترجمة جديدة للقرآن الكريم
- د. محمود الربيعي
- \* جوليا دوننا: عربية على عرش روما
- د. عادل زيتون
- \* دم صناعي من البرسيم
- د. طارق قابيل
- \* المقام العراقي: نغم وطرب وذكرى
- سحر طه
- بالإضافة إلى الأبواب الثابتة

شاطئ جزيرة «تيلوس»، البالغة الصغر، لم نجد أحداً فوق أرضها غير حارس الأثار، وأرض الجزيرة كلها مغطاة ببقايا المعابد القديمة، وفي وحدة هذه الجزيرة، وبين انقاضها، تثيرنا الروح اليونانية كلها، وهي روح تمتاز بالصفاء وهذو القلب وحرارة الفكر وانفصاله، لأن اليوناني القديم كان يحس بعقله ويدرك بقلبه، ففى عقله حرارة العاطفة وفي قلبه ضوء العقل.

ثم يتحدث مندور عما جرى له بعد هذه الرحلة اليونانية فيقول: «عدت من هذه الرحلة التي تفوق أهميتها قراءة ألف كتاب، فأجأاً بمدير البعثة المصرية وقد أوقف مرتبى لأنى خالفت رأيه وسافرت إلى اليونان بدون موافقته، وعلمت أيضاً أنه كتب إلى الجامعة يطلب فصلى من البعثة، ولحسن الحظ كنت قد وفقت إلى ما لفت نحوى نظر الحكومة القائمة وقتذاك ولفت نظر مدير الجامعة أحمد لطفي السيد، فقد كتبت عدة مقالات نشرتها في الصحف الفرنسية أنه فيها الفرنسيين إلى أن معارضة حكومتهم لإلغاء الامتيازات الأجنبية في مصر يجعلهم يخسرون وضعهم وحب أهل مصر لهم، وقد رد على مقالائى وكيل وزارة الخارجية الفرنسية، وكان يرأس الوفد الفرنسي في مؤتمر مدينة «مونترى» في سويسرا، وقمت بالتعقيب على ما كتبه وكيل الوزارة الفرنسية، واستمر الأمر بيننا سجالاً حتى شاب الفرنسيون إلى رشدهم وسلموا بما لم يكن منه بد، وهو الموافقة على إلغاء الامتيازات الأجنبية الموضوعة على مصر، وقد تم ذلك بالفعل في معاهدة «مونترى» الدولية فى ١٥ فبراير ١٩٣٧، حيث تقرر إلغاء هذه الامتيازات من جميع النواحي التشريعية والمالية والقضائية مع إلغاء المحاكم المختلطة.

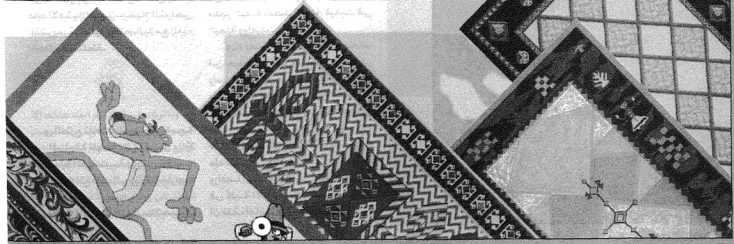


وبالطبع تابعت السفارة المصرية هذه المسألة المهمة بين وكيل وزارة الخارجية الفرنسية ويبنى، وقامت السفارة بإبلاغ ذلك إلى وزارة الخارجية في القاهرة. وحدث أن مر الوفد المصرى

أن نقف أمامها في حديث آخر. ■



# ماتواجد في مرايا







# ماك

ماك على الإنترنت [www.maccarpets.com](http://www.maccarpets.com)

سجاد ماك لكل الأغراض.. لكل الأجيال

مشايات

قطع موكيت

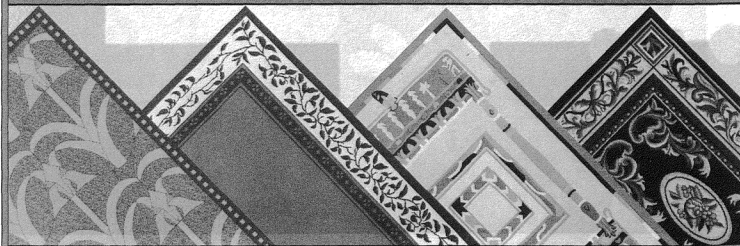
مطبوع

دواسات حمام

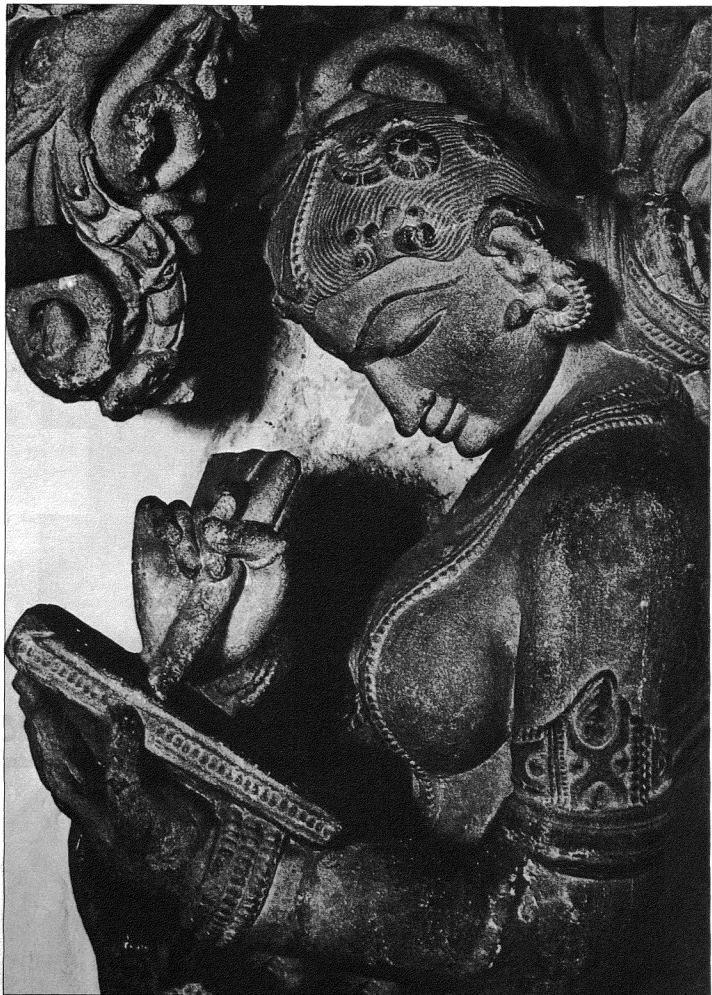
شرقي

سجاد أطفال

بيع بواقى التصدير المنتشرة في كل أرجاء مصر.









## فن هندية



### نُـرُوت عكاشه

#### العمارة الهندية

وقد بدأ تشييد العمارة الهندية المبكرة بالخشبي، ثم ما لبث البنائون منذ عهد أشوكه أن حاكوا هذا النموذج المبكر مع استخدام قوالب الطوب والحجر، وتشكلت الأنماط المختلفة للأسقف كروية الشكل، والقبوات الأسطوانية، والشبابيك الجمالونية، والأعمدة الملتصقة بالجدران، والخطف على غرار «النماذج الأصلية، الخشبية. وكان طبيعيًا لا سيما في المراحل المبكرة. أن يكون جانب من العمارة الهندية محفورًا في الصخر، بمعنى أن تحضر الصخرة في جوف الكتلة الصخرية أو بإزالة سطحها الخارجي لتغدو معبدًا قائمًا بذاته. ولا تزال نادرًا من هذه المعابد قائمة إلى اليوم. ويمكن مشاهدة نماذج النوع الأول، أعنى المعابد الكهفية، في المعابد البوذية المبكرة بأجانتة وبهاج وناسك وكارلي، وفي المعابد الهندوكية بكوف جزيرة إيشانته الواقعة أمام مدينة بومباي. أما نماذج النوع الثاني فتجدها في مامليبورم جنوب مدينة مدراس وكذا في اللورو حيث تبارى البوذيون والجييشيون والهندوكيون في حفر المعابد الكبرى في جوف الجبال الصخرية. ولعل أروع هذه المعابد هو المعبد الهندوكي في كايلاشه (اسم فردوس الإله شيفه بجبال الهمالايا) حيث غاص البنائون حوالى ثلاثين مترًا داخل الصخر لتشكيل المعبد، ثم انتقلوا إلى الجدران ليحولوها إلى أعمدة سامقة ونماثيل أسرة ومحويات بارزة، كما زودوا ثلاثًا من جوانب المعبد المحفور بالخطوط والمصليات. ومن المعروف أن العقد لم يستند قط كعنصر معماري في مجال العمارة الهندية قبل دخول الخول إلى الهند. وإن استخدمت التقييد، وهى نوع من التستيقف بعقود

وتُخصّص المساحة الواقعة بين الستوية والسياج لطواف الحجاج حول المقام، ومن هنا أطلق عليها اسم «مجاز (أو ممر) الطواف»، وشيئا فشيئا أضيفت عناصر أخرى إلى الستوية بقى منها ما بقى وزال ما زال. وعلى مدى تاريخها الممتد لم يظفر السطح الخارجى للستوية بأية زخارف فنية باستثناء الأسوجة التى تطوقها ولداخل (البوابات) المؤدية إليها، وقد ظهرت أولى المنحوتات التشكيلية الهندية فوق أسوجة شرفات ستوية بهارث الواقعة شمالي إقليم مادهايا براديش، وتُخذ هذه الستوية شكلا نصف كروي سوف يتكرر فى ستوية سانشى وغيرها بالإقليم قندهار. وقد أرجع العلماء تشييد سباح ستوية بهارث إلى عهد أسرة سونج، وإن كان مبنى الستوية نفسه قد شيد أول ما شيد فى عهد أسرة موريه.

#### الكاثيتيه

وتأتى قاعة الكاثيتيه، بعد الستوية فى قائمة العمارة الهندية الدينية. وجرت العادة بأن يطلق اسم «الكاثيتيه» على أى براج سنج، أو مقام مقدس أو أى مزار يقصده الحجاج البوذيون. وقد لا تتجاوز مساحة الكاثيتيه بقعة من الأرض تحيط بموقع دى طبيعة مقدسة قد يكون شجرة أو صخرة أو حتى كوخا خشبيا متواضعا. وما لبثت الستوية مركز جذب للحجيج حتى أصبح لا مناص أمام الكهنة والرهبان ورجال الدين القائلين على الستوية أو المتزدين عليها من التعجيل ببناء أماكن للعبادة فى المنطقة المحيطة بالستوية أطلق على اسم الكاثيتيه، وإذا فى تتحول آخر الأمر إلى صومعة أو مبنى للعقيدة البوذية.

بيت الإله «دخالته، الذى عادة ما يكون صومعة (مصلى) بسيطة مسقوفة تضم هيكلًا صغيرًا ورمزًا للمعبود أو تماثله.

#### الستوييه

ولا يسعنا قبل البدء فى تناول السّـنّات الجوهريّة للإشـاءات الهندية الطموحة وفق توقّعاتها الزمـنى أن التـريـث أمام مـبنى «الستوية» التى ربما تفوق تماثيل بودا نفسه فى التعبير عن العقيدة البوذية. والستوية رمز ومبنى جنازى فى الوقت نفسه، مستقى من فكرة الجنوة أو رجمة التراب فوق قبور الحطام. ولم تكن هذه العادة مقصورة بطبيعة الحال على الهند وحدها، فمؤارة رفات الموتى بكومة من الحجارة أو التراب هو تصرف إنسانى تلقائى إيجاباً للموتى وإجلالاً لهم.

وكانت الستوية الهندية البدائية مجرد جشوة فوق منوى قد يرتفع وسطها عمود أسطوانى، ولم تشتمل أقدم نماذج الستوية على أية زخارف أو معالم تزيّنها، وما إن تطورت من مجرد موقع قد متواضع إلى أكمة راسمة حتى باق من الضروري أن تحتفظ فى جوفها بأثر باقى وأرفاق قديس أو ما شابه ذلك داخل غرفة مضمّنة تتوسط المبنى، بحيث لا تكون ثمة صلة بين داخل الستوية وخارجها. ومع مرور الأيام أضيفت عناصر ضرورية إلى الستوية الكلاسيكية مثل «الهارميكة» وهى شرفة صغيرة فوق قمة الستوية، وطبقات الأقراص متفاوتة الأحجام المصطنعة بعضها فوق بعض فى شكل مخروطية، تشارت، وأكثها مجموعة من المظلات تحيط بالصلب المركزى البارز من منتصف الشرفة. ويطلق الستوية من الخارج سياج «ديكته» يتخلله مدخل مزخرف مهيب «نوله» أو عدة مداخل.

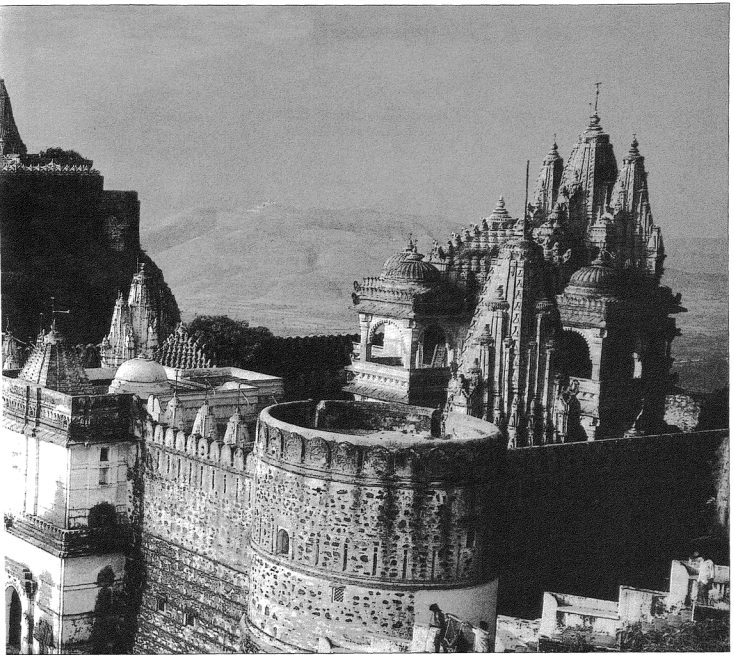
تبعث العمارة الهندية شأنها شأن النحت الهندى من صميم المعتقدات الدينية الهندية وإن وفدت عليها تأثيرات أجنبية على مر التاريخ. وبينما لم تلجأ العقيدة البوذية فى طقوسها وشعائرها إلى تشييد المعابد أو نحت التماثيل، كانت لغيرها من العقائد المبكرة صوامعها ومعابدها المشيدة من الخشب ومصورتها ومنحوتاتها. ولم تسجل الوثائق التاريخية أية إشارة إلى التماثيل والمصورات والمعابد إلا اعتباراً من القرن الرابع ق. م. كما لم يتوصل الأركيولوجيون إلى الكشف عن نماذج للنحت والتصوير تعود إلى ما قبل القرن الأول الميلادى إلا فيما ندر. وبينما تقوم العبادة البوذية على طقوس قربانية حيث يستقبل الهيكل (المذبح) قربانين الزهور، تقوم العبادة الهندوكية أساساً على تقديم المتعبد أضحيته من مأكول ويخور. وإعادت القوم بناء الهيكل تحت شجرة مقدسة أطلقوا عليه اسم «كاثيتيه» وهو الموقع الأهم ويأتى بعده

>

فتاة تخط رسالة غرام «خاجورا» أسرة تشالده القرن 11

صفحات من كتاب للمؤلف يصدر قريباً عن دار الشروق بعنوان «الفن الهندي»





طبيعية كانت أو محفورة بأيديهم . اماكن للعبادة . وتطور الأمر فإذا الكهنة يقدمون على محاكاة المباني الدينية المستقلة بذاتها مثل السوتوية والكائيتيه في جوف الكهوف مستخدمين الحجر الطبيعي والخشب . ويمرور الزمن تحولت بعض قاعات «الكائيتيه» داخل الكهوف إلى منشآت صرحية تضم العديد من عناصر المعبد مثل الصحن والمجاز المستعرض والأعمدة المستقلة القائمة بذاتها . وتزامن ذلك مع نشأة «الشيهار» الهندية التي كانت في الأصل مجرد قلاية، متواضعة لراهب أو صومعة لتساك أو أحياناً مقراً للمعمود . وعادة ما تكون فجوة طبيعية في سفح الجبل إلى أن أتجه الكهنة إلى حفر كهوفهم الصغيرة في جوف الصخر . وانتهى بهم الأمر إلى تشييد الأبدية والقلاية ( جيج قلاية) المطلّة على صحن متسع في وسط الجبل يجمع شمل المجتمعات الرهبانية الغفيرة . وقد زودت معظم مداخل المباني الهندية المبكرة بـ «حشوة عقد» تشغلها

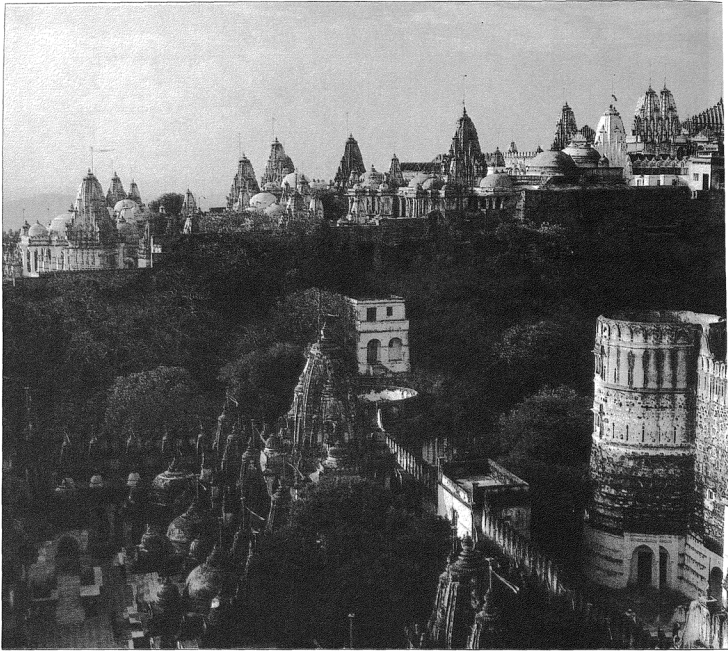
ونشأت قبة السوتوية في المراحل المبكرة نصف كروية . ثم ما لبثت أن نالها التطوير لتأخذ أشكالاً مستدقّة بلغت قمة الجمال . لا سيما في يورما حيث زادت السوتوية ارتفاعاً واتساعاً وزخرفة . كذلك ابتكر المعمارون البوذيون في الهند «معبد الشجرة المقدس» «كائيتيه» غير المسقوف على نحو ما أسلف ، والذي يشتمل على قاعة مربعة أو دائرية محاطة بالأعمدة الجدارية المتلتصقة . وشرفة داخلية يعلوها قبو أسطواني مفتوح عند منتصفه يحيط بشجرة مقدسة هي شجر بو (أو ثين المعابد أو الأتاب) التي جلس إليها بوذا وتعد رمز استنارته . ويذهب المتخصصون إلى أن هذا الطراز من السوتوية هو طراز جد قديم احتل مكانه إلى جوار عقيدة عبادة الياكاشي وجنيات الشجر والمياه الغابرة . وقبل ذلك بوقت طويل كان ثمة نشاط معماري من نوع آخر يشق طريقه ولديداً . كما قدمت ، عندما بدأ الكهنة يتخذون «الكهوف»

حجرية مترصصة بين جبالين متوازيين . في العمارة المحفورة في الكتل الصخرية . وهناك أنماط معمارية خاصة استخدمتها العقيدتان البوذية ، والجينية شهرها «السوتوية» وهي كما سبق القول تطوير لرأي الدفن الهندية القديمة . ما لبثت أن اكتسبت بالحجر تحيط بها الأسورة المزودة بالمنحوتات الزخرفية . وأهم عناصر السوتوية هي القبة ، وغرفة صغيرة على مستوى الأرض في منتصف السوتوية لحفظ الذخائر المقدسة يحرم دخولها بعد الفراغ من تشييدها . وطابق أو طابقان ترتكز عليهما القبة . كما تزود السوتوية أحياناً بدرج أو أكثر يؤدي إلى مجاز طواف الحجاج ، وشرفة صغيرة فوق القبة ينحس من مركزها عمود يحمل مظلة رمزية أو أكثر ، وقد يحيط بالقبة سياج . وتعد السوتوية في العقيدتين البوذية والجينية رمزا معبداً عن موت بوذا المعلم الأكبر أو عن موت ماهافيره مؤسس العقيدة الجينية .

منظر عام  
لمجموعات المعابد  
هوق قمتي جبل  
سانترو ونجاسيه  
بالقديم جوجرات  
الغربي

فنون هندية





إلحوره ويهاج وإجائته، وكما تعد كهوف أجاثته متحفا خالدا لأعظم التصوير البوذية شأنا، تعد كذلك نموذجا فذاً لذلك الفن الهندي المتكبر والمركب من فني النحت والعمارة، حيث تنهض سقفوها المخزفة بالرسوم والمنحوتات الرائعة فوق أعمدة أعلاها مستدير وأدناها مربع، وتغمر سيقانها أخاديد طويلة محفورة.

وخلال عهد أسرة جويته شيدت أيضا جامعة لالاند الهنانية البوذية التي استمدت اسمها من لالاند أحد ملوك المنطقة الواقعة جنوب شرق إقليم باتنة، وكان في حياته السابقة بوديائقة، وهب حياته لفعل الخير. ويمرر رخاء هذه الجامعة البوذية إلى سقاء هارشافاردانه أحد ملوك أسرة جويته الذي كرس جهوده لخدمة رهبان هذا الدير. ومن الإنصاف الإشارة أيضا إلى جهود أسرة بالا البوذية في العناية بجامعة لالاند، فضلا عن تشييدها لجسر سيربيور

أسرة كوشان بالقرب من مدينة بيشاور، حيث تتشكل من خمسة طوابق تعلو إلى خمسة وأربعين مترا، على حين ارتفعت علوة الجني الخشبية مائة وعشرين مترا، كما يرتفع ساري الستويه الحديدى الذى يحمل ٢٥ مظلة من البرونز فوق المئذنة ستة وعشرين مترا!!!

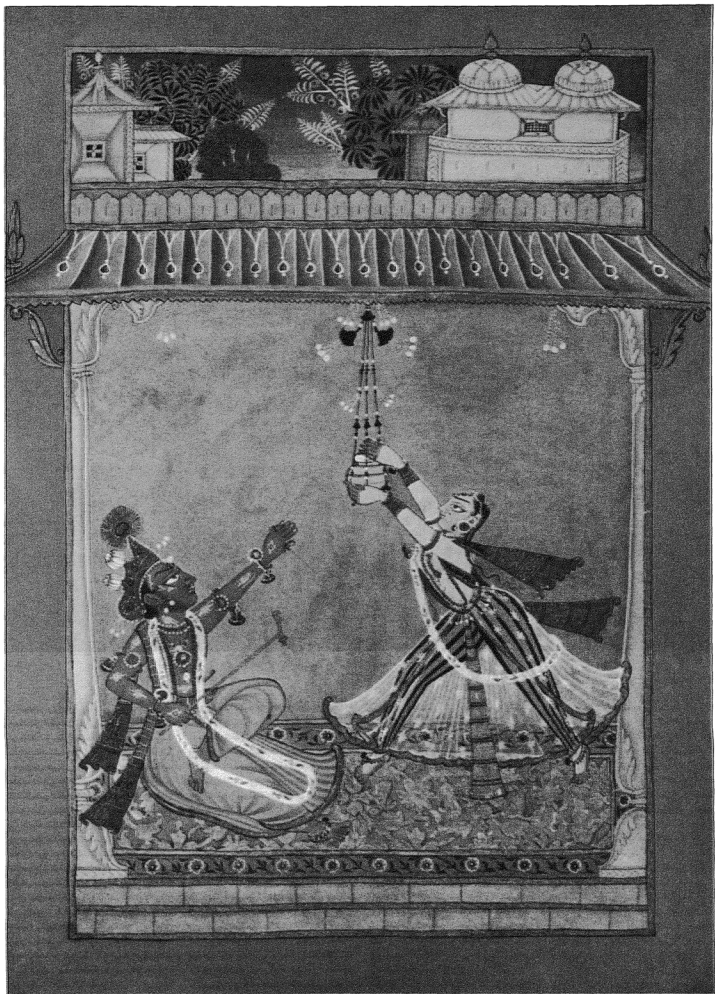
وفي عهد أسرة جويته (٣٢٠-٦٠٠م) علا شأن عمارة المباني والصوامع البوذية والهندوكية سواء كانت مشيدة بالحجر أو بقوالب الطوب. وأشهر نماذج هذه العبادات هي تلك المكونة من «خلوة» (قدس أقداس) مربعة في مركز هيكل المعبد كله وماوى الإله أو تمثاله الرماز إليه، تحيط بها جدران خالية من أية زخارف، ويعلوها سقف مسطح، ويتصدهرها «مدخل» مسقوف، مثلما هو الحال في سانشي، حيث تتجلى في معبيدها الصغير سلامة النسب والاستخدام الحاذق للزخارف في بواكير عهد أسرة جويته، وتقع أهم هذه العبادات في

أو توريقا متشابكا اصطلاح الأورييون على تسميته فن «الأرابيسك». وتدل النقوش البارزة الموجودة في بهارت وماتوره وأمارفتي، وكذا أساسات بقايا المباني والمعابد والأديرة، على تقدم فن «النحت والعمارة المركب، حجما وروعة وجلالا في عهد أسرات سونجه والكوشان وأندره (١٨٥ ق.م إلى ٣٢٠م).

أما أجمل لوحات النقوش البارزة خلال هذه المرحلة المبكرة فهي تلك الموجودة بالقصر الملكي في بهارت وصومعة جاجايابيته ومعابد الأشجار المقدسة «كايتيه»، كما تتناقى بين مصاطب الستويه في ذلك العهد تلك الموجودة في بهارت وأمارفتي وسانشي، فضلا عن بقايا وأطلال مصاطب الستويه المزودة بالمنحوتات الزخرفية الثرية ذات الطراز البوذي الماغرى بما في ذلك أسوتجها ومداخلها. وثمة مبنى مشهور ما فتى الحجاج الصينيون يشيرون به إعجابا هو ستويه «كايتشكه»، أبرز ملوك

منحوتات أو زخارف، ويعلوها عقد مدبب أو جمالونى مستمن. والأعمدة الهندية نوعان وفقا لاستخداماتها، فهي إما مفردة مستقلة يحمل كل منها رمز إله المعبد المنتصب فيه مندمجة في التصميم الإنشائى ذاته، أو قد تتشكل في الطرز والأنماط المنتشرة التي تتميز من بينها الأعمدة مشتملة الأضلاع، وجميع هذه الأعمدة منحوت في الصخر. وتختلف تيجان هذه الأعمدة بعضها عن بعض، فبينما تشكلت تيجان الأعمدة منذ العصور المبكرة من عناصر ثلاثة: العنصر الأدنى على هيئة زهرة لوتس مقلوبة في شكل ناقوس، يعلوها أربعة أسود متطاهرة أو ثيران ومن فوقها وسادة ذات شكل شبه منحرف تزين أركانها لفافات حلزونية على غرار اللفافات الأوربية لا الإفريقية تشكلت تيجان العصور الوسطى في شمال الهند على هيئة وسادة مضلعة، أو على شكل زهرية مترعة بالنباتات المتطامة التي تشكل رقشا العدد السادس والسبعون. مايو ٢٠٠٥ م







## فنون هندية

الذي يعتبر أبعد نماذج المباني المشيدة بالطوب في كافة أنحاء الهند.

وقبل الاسترسال في وصف عمارة المراحل المتعاقبة وطرها ومنحوتاتها ينبغي الإشارة إلى أن الهند قد ابتكرت خلال عهد أسرة جويته أورما قبله قواعد وتعاليم تقنية على جانب كبير من الدقة والكمال في مجال العمارة يضمها سفر شليا شاستره، المرجعي الخالد. وما زالت هذه التعاليم مستخدمة لا في الهند وحدها بل وفي جاوه وكيبوديا وغيرها.

وأقدم ما حفظه الزمن من العمارة الهندية هي أطلال من موهنجودارو وهارابه التي تعود إلى ما قبل حقبة موريه في منتصف الألفية الثالثة ق.م. حيث شيدت المباني من الطين المحروق والجص والملاط، وشملت معابد دوات أسقف مغطاة بعقود حجرية متراصّة، ومنازل وحواليات مزودة بأجهزة الصرف الصحي. وأقدم المصامع المحفورة في الصخر هي تلك الموجودة في تلال بارابار، وهي مباني مصقولة بعناية منذ عهد الإمبراطور أشوكا. أما أطلال عاصمة أشوكه في باتالي وتوتيه (باتاله الحالية) فبات طابع خاص مميز لا تشي بالثآليل والفساد الفارسية المعاصرة لها. وقد كشفت الحفائر الحديثة عن أجزاء من سور المدينة الخشبي الضخم، وعن إرضيات خشبية يتجاوز طولها مائة وستة أمتار، وعن عدد من المصاطب الخشبية كانت معدة كي يشيد فوقها مبنى ضخم، وعن بقايا قاعة معقدة تشتمل على ثمانين عمودا حجرياً مصقولاً، وعن تاج عمود ضخم، وعن أحجار تشكل جزءاً من عقد. ويعتقد الأركيولوجيون أن تصميم هذا القصر هو صورة طبق الأصل من القصور الفارسية الأخمينية، أي پرسپوليس وكتابكوسوس.

وكان للعمارة الهندية أثر بعيد على فن العمارة في ماليزيا وإندونيسيا وبورما وتايلاند وغيرها من دول الشرق الآسيوي. ولا سيما خلال المراحل المبكرة قبل حضارة الخمير، فأخذت الكثير من طراز عهد أسرة جويته وعهد أسرة بالافه.



وقد يكون من الأنسب تناول العمارة الهندية بعد حقبة جويته من خلال متابعة طراز ثلاثة في طراز، نأجاره، الشمالي في الطراز الهندي، ورو والطراز الدرايدي، في جنوب الهند، مروراً بطراز «هيساره» وهي العمارة المدنية الراجبوتية.

العدد السادس والمبعون - مايو ٢٠٠٥ م



الشمس في كوناراك ومعبد جاجانهاته في بوري الذي شيده الملك أنانته هاراساكو داجانجه ديهه أشهر ملوك أسرة جاجانهه الشرفية ويعد أعظم إنجازاته.

وفي عام ٩٧٣ ظهر طراز معماري جديد في إقليم الدكن ما لبث أنزهر خلال القرنين الحادي عشر والثاني عشر هو طراز «هيساره»، بمنطقة جوجرات، تميز بلاملاح خاصة تنحصر في ارتفاع الخفيف للمباني، والتوسع، والتخطيط النجسي، «للخوة» وتجميع ثلاث صوامع (مصليات) حول القاعة المركزية، والأبراج الهرمية المنخفضة، والنوافذ المزينة بالزخارف الدقيقة، وبصفة عامة المبالغة في الزخارف، وبلغت نظر زائر هذه المنطقة ما طرا من تطور على عمارة المعبد البوذي الاستدير نحو عمارة الأبراج التي شاعت خلال العصور الوسطى الهندية. فإذا قاعة الاجتماعات المحمية تنحدر إلى خارج المبنى لتشكل مدخلا يستند سقفه إلى الأعمدة، على حين يرتفع تسقيف المبنى على شكل برج مستدق أو مخروطي تكسو سطحه شبكة من المعالجة الحثية سواء كانت زخرفية أو تشخيصية، ويتنازل جمعه كلما ارتفع طباقاً فوق طباق. وكانت هذه الطائفة المعمارية الجديدة، وهي تشييد أبراج المعبد، (كبريتوس تامة) قد عاشت على يد المعماري سراج، وأعظم هذه الأبراج شأناً هي تلك المشيدة في حصن تشيتور (١٤٤٠ - ١٤٤٨) تخليداً

ويفلتنا في طراز نأجاره اختفاء تاج العمود ذي الحيوانات المتظاهرة بعد انتهاء حقبة جويته لتحل محله سادة مربعة أو زهرية مترعة بالنيقنات وزهور اللوتس المتدلية من حافتيها على الأركان الأربعة، كما تسترعيان التيجان الكروية للأعمدة في صوامع الإله شيفه بمعبد جزيرة إيفانته وتلتحط في مدينة بادامي مدى ذوبان طراز نأجاره الشمالي في الطراز الدرايدي الجنوبي، كما تشهد أبعد المعائر العبرة من هذا التزاوج المتم الدال على ما بلغته العقائد الهندوية من مكانة سامقة تراجعت معها البوذية لتحل مكانة ثانوية. مثال ذلك مجموعة معابد يوفاناشواره بأوريسه في شرقي الهند ومن أقدم هذه المعابد معبد شيوخاره موكستواره (القرن العاشر) الذي يتميز بعقد مدخله الأنيق الموزل عن مبنى المعبد، وبسيفته للمدخلات الصالح المهيمن، وبالرحم المفسد يعطو البرج المستقيم، وكذا معبد نأجاره.

وقد شيد الجيپيون والهندوكيون في خاجوروا قرابة خمسة وثمانين معبداً متقاربة بعضها من بعض، مما يشي بمدى التسامح الديني الذي كان سائداً وقتئذ، مثل معبد نولادوي الجيپي نأجوروا ومعبد راناكور الجيپي. وتستطيع متابعة تطور فن العمارة الهندية من القرن الثامن إلى القرن الثالث عشر في أوريسه مروراً بمعبد سوريه إلى

لتكري إنشاء معبد كومهااس سوامي. وتنفق هذه الأبراج شهرة المعابد الجيپينية بجبل ايو في راجموتانه (١٠٣٢ - ١٢٨٢) التي تتكون أبراجها من صوامع مقبية تحلو قاعات معقدة مشيدة جميعاً من الرخام الأبيض، وأعم ملامحها السقف المقبية ذات الرخام المشغول بالحفر المغرق العميق التي أطلق عليها اسم «النتيلا» أو الخمرات المجددة، كما تتدلى من مركز السقف المقبية دالية (مدلاة).

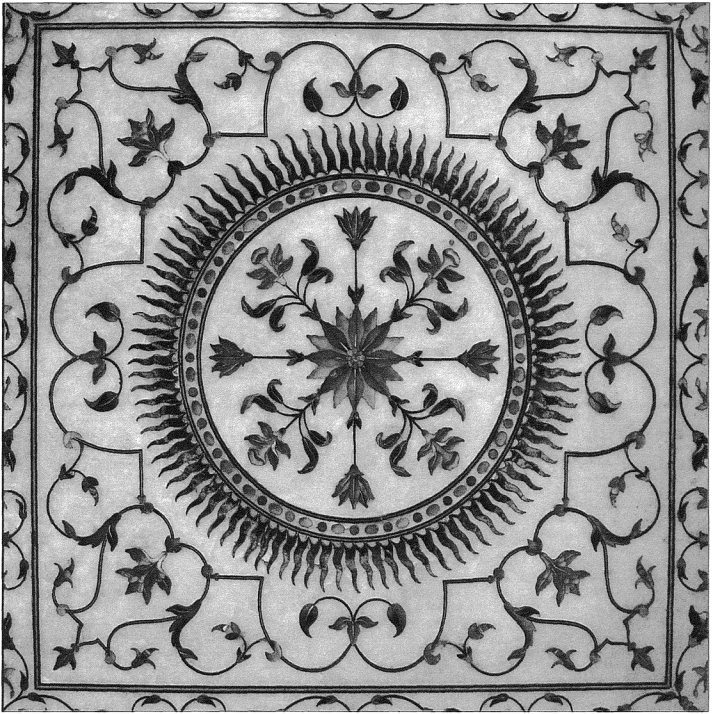
وعلى هذا النهج كانت الحال في مجموعة المعابد الجيپينية التي تتوج قمتي جبل «سانترونجايه» بإقليم جوجرات التي تعد أحد أقص المواقف التي يتردد عليها الحجاج بالهند. ويحمل الكثير من معابد هذا الموقع أسماء التجار الميساري الذين شيدوها، وتتجمع كل مجموعة من هذه المعابد في إطار ساحة منيعة محصنة. ولما كانت العقيدة الجيپينية عقيدة حب وتراحم تحرم القضاء على أي كائن حي، كما سبق القول. فقد رأيت المؤمنين بها عندما يحضرون الطرق فيشعرون ليثيلاً ما على الأرض أمام خطاهم فلا يدوسون كائناً حياً يبعد ظمأ حشرة كانت أو سواها. وعلى من يصعد ذاك الجبل أن يخطا متوجهاً ثلاثة آلاف وخمسة مائة درجة، أما كبار السن والمرضى فيسجلون على محضات. فإذا ما حل الغروب خلت الجميع مدينة المعابد، بما في ذلك الكاثوليك الذين يعودون إليها في فجر اليوم التالي.

ومن أشهر المواقع المعاصرة أيضاً مدن المعابد الجيپينية في جبردار واثروفتاويه دولوازه براجستان بين القرن الثالث عشر والثامن عشر. وجرت العادة بالآستخدام تلك المعابد تلك المشيدة فوق قمم الجبال لتسكني قط وإنما كمزارات للحجاج فحسب.



والثابت أن أزهي عصور عمارة الجنوب الدرايدي هي حقبة القرنين السادس عشر والسابع عشر، لا سيما بعد أن نجح الإمبراطور أكبر الغولي في التوفيق بين الهندوس والمسلمين حتى دعا جنوب الهند غاصاً بأجمل المذهب الدرايدي. وفي جنوب الهند قضى مافنره فارمان الأول ملك بالافه (١٦٠٠ - ١٦٢٥) بالافتتاح طينيد المعابد على استخدام قوالب الطوب والأشباح الطويل بالبحر ولهاجان، فليس شمة وجود لمعابد محفورة في الصخر أو مشيدة بالبحر إلا تلك التي تعود إلى القرن السابع. ومن





زخارف نباتية من الأحجار شبه الكريمة مرصعة في الرخام فوق الضريح الخاوي لشاه جهان

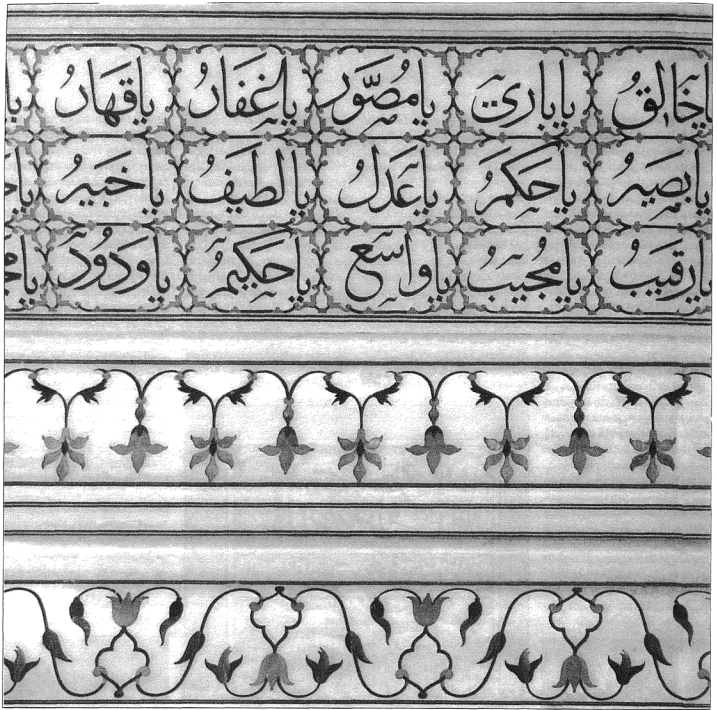
## فنون هندية

البرج المركزي للمعبد ارتفاعا كبيرا حتى بلغ ٥٨ مترا، وذلك بمساعدة الطوابق ذات الأطناف (الكرانش) وتكرارها، مثلما هو الحال في معبد شيمانااس بمدينة تانجور التي أخذتها أسرة تشوله عاصمة تمارس منها سلطانها. وثمة نماذج بديعة لهذا الطراز شيدته أسرة تشوله في بولوتونا رود، بجزيرة سيلان (سرى لانكا).  
وتتميز طراز أسرة پاندييه (١٢٥١، ١٣٠٠) بما طرأ على المداخل (البوابات) الكبرى من تطوير، وذلك بإنشاء طابق سفلى من الحجر تكسو طبقة من قوالب الطوب تغشيها تماثيل جصية ملونة.  
وحفلت هذه المراحل الأخيرة للطراز

الزخرفية أو زهور اللوتس. ويتشكل السقف من قبة مربعة أو مستديرة أو مضلعة تستند إلى وسادة، ويحاط المعبد عادة بسور عال أو عدة أسوار لكل منها أربعة مداخل. وفي بعض المواقع. كما هي الحال في مادور، تتحول الساحة بأجمعها إلى مدينة معابد مقدسة تعج بكل أشطلة الحياة.  
ويتجلى طراز «بالالائه المراهيدي المبكر» في صوامع أسرة تشالوكيه في بادامي ومعابد ماملهپور وماهابالپيور. وأقدم هذه المعابد هي المعابد الكهفية في أودا شاله، والياجودات السبع، والمعابد الكهفية خلال القرن السابع والثامن، ثم معابد ما ملهپور. وفي عهد أسرة تشوله (٨٤٦، ١١٧٣) ارتفع

العسير لتحديد طرازها المعماري على وجه الدقة نتيجة ما لحق بالطرز من تطور متواصل. غير أن الأمر اللافت للنظر هو التباين الملحوظ بين «طراز ناجاره الشمالي، وبين «طراز الجنوبي»، الذي التزم في تشكيل الأسطح الخارجية لأبراجه بزخارف أفقية مكررة تثير الملل أحيانا. ويزان كل طابق منها بصف من المصاطب أو التوائف الثالثة، كما تخلو جدران هذه الأبراج من النقوش وإن حفلت بالأعمدة المتصلة النحيلة الضلعة التي تلتها التطور التدريجي هي أيضا مع مرور الزمن، وكانت في بادئ الأمر تدمج بتماثيل لأسود تحملوها وسائل مسطحة لحمل الدعائم المشككة من اللخائف





كتابات منقوشة تحمل أسماء الله الحسنى وزخارف نباتية فوق تابوت ممتاز محل المودع بسرداب تحت سطح مبنى تاج محل

وقاعات القربان والمقاصير والجواسق والخطايخ، كما تتألق أمام الحرم المقدس المركزي، البحيرة المقدسة، مستطيلة الشكل التي يطلق عليها اسم «بركة زهور السوسن الذهبية»، وقد أحاط بها من كافة الجوانب رواق معمد، يليها فناء مكشوف يضم قاعة الأعمدة الألف، وتضم مدينة مادوراي فيما تضم قصر الملك، تريمولاناياك، الفاره الشهير الذي يشتمل على العديد من الأبنية والقاعات الضخمة وشرقة معمدة تحمل سقفاً عالياً زينت قبابه وعقوده بشبكة من الصيغ الزخرفية الجصية، ويعتبر هذا المبنى نموذجاً للتزاوج الرصين بين العمارتين الهندية والإسلامية. ■

الأساطير أن الإله شيفه قد تجلّى بهذا المعبد في هيئة «الجمال السماوي، بوصفه العريس المتأنق القبل على حفل زفافه، وشمة نقش بارز له بصالة المعبد الفضية وهو يرقص في وضعة مخالفة لوضعته الراقصة بالصلابة الذهبية، حيث يرفع قدمه اليمنى بدلاً من اليسرى، وتعود أبراج المدخل الشامخة الهيبة «الجوهر»، التي تستقبل زائري معبد ميناكشي إلى حقبة متأخرة من عهد أسرة نايك خلال القرن السابع عشر. ويضم هذا المعبد - شديد التعقيد والذي شيد على مراحل - أفنية أربعة، فعدا أشبه بالتماثلة التي تتعاقب فيها مختلف الجباني الواحد تلو الآخر، كالأسوار ومخازن الغلال والمستودعات

موقعه لكل عين حتى ليغدو كأنه بيت للإله أو منارة للتقوى والإيمان. ومن المصادفات الغريبة أن يكون أشهر نماذج الطراز الدرايفيدي في فن العمارة هو أحد نماذجه اللاحقة، واعتني به معبد ميناكشي في مادوراي، وبالرغم من الإيهام الذي يخطف به لب المشاهد، فإنه لا يرقى إلى مستوى التصميمات الدرايفيدية الرصينة المبكرة. وما دوراي في العاصمة القديمة لأسرة بالنديه، وقد حظيت بتخطيط متميز غير مسبوق حيث تصب كل شوارعها في معبد ميناكشي، كما كانت مركزاً هاماً تعقد فيه المؤتمرات التي تتناول الشأن الإنساني في الأدب التاميلي. وجاء في

الدرايفيدي الجنوبي بإنشاء القاعات الكبرى المعمدة «ماندايه»، حيث تشكلت الأعمدة المحفورة في الصخر في مجموعات من الأعمدة النحيلة، أو زوّدت بدعامات في حجم الأعمدة منحتلة بالتقارن تصور فرسانا فوق صهوات الخيل المتظاهرة يعطاردون الفهود، أو راقصات أو أرباباً أو تماثيل لنشئي هذه المعابد أو لحيوانات مقدسة، كما رصعت الأسقف بتقوش بديعة على نحو ما نشهد في مدخل «ماندايه ثاندري، المستوف بمعبد يراديشواره في تانجاפור من عهد أسرة تشوله، ويتيه هذا المعبد بارتفاع أبراجه التي تعلو كل الباني المجاورة أو البعيدة على السواء حتى لو كانت قصراً ملكياً، كاشفاً

العهد السادس والسبعون، مساوي ٢٠٠ م



بالقرب من أهرام الجيزة ذاتها، ولكن الرحلة التي تقود الشاب الباحث عن الكنز من الأندلس عبر الصحراء هي رحلة في داخل النفس أولاً قبل أن تكون في دروب الصحراء، نحن باختصار أمام رواية فلسفية مثل «حي بن يقظان» لابن طفيل أو «الأمير الصغير» ومثلها هي أيضاً مبدولة للجمع للكبار وللصغار على السواء، لكل أن يستمتع بها في ذاتها، ولكل أن يستشفي من طبقات المعنى فيها ما يستطع.

الباحث راع إسباني بسيط يتجول بأغنامه في ريف الأندلس، اسمه سانتياجو ولكنه باستثناء الصفحة الأولى والصفحة الأخيرة من الرواية لن تعرفه عبر صفحاتها إلا بصفته أي «الشاب»، ولكن هذا الراعي مختلف عن غيره فهو قد اختار مهنة الرعي لكي يرى العالم وترك المدرسة والدراسة وهجر بلدته الصغيرة وسط دموع أمه وإشفاق أبيه، ثم يكن يملك مالا وكان الرعي وسيلته الوحيدة لكي يكتشف عوالم جديدة ولكي يتعلم أشياء لم تتح له الدراسة، أول ما تعلمه أن هناك لغة تتجاوز الكلام، تلك اللغة ربطت بينه وبين غنمه حتى نشأ بينه وبينها عبر الصمت وبخوان، تعتمد على عليه مثلما يعتمد عليها، يسأل نفسه هل تعرف هي لحظة يقظته فتهب من رقابها أم هو الذي يهجره النعاس لحظة استيقاظها؟ هل تعرف مثله علامات الطريق وتسترشد بالنجوم؟ وأية قدرة داخل تلك الحيوانات لجعلها تميز بين

وما بعدها هي نوع من الاعتدال لمن أسأت لهذه الرواية أمامهم، ومن التحذير- لنفسه قبل أي إنسان آخر- من ادعاء الفطنة ومن الغفلة عن كنز حين تقع عليه.

وكلمة «الكنز» هي الدخول الصحيح لرواية «السيمبالي»، فهي باختصار شديد رحلة أخرى من رحلات الكنوز التي قرأناها في الروايات وشاهدناها على الشاشة، مع شيء من الاختلاف؛ فالتبحث عن الكنز هذه المرة ليس مغامرة إثارة، نتابع فيها الأحداث المثوقة، بحيث نتطلع في لهفة إلى ما تحمله لنا الصفحة التالية من مفاجآت، هذه المرة نحن بالفعل في رحلة بحث عن كنز حقيقي قبل إنه مخبوء في الصحراء

إكزيبوري، قلت لنفسى بمثل هذه الصيغة فليهنأ أي كاتب فأننا مثل ملايين غيري، مفتون بكليهما ولكن اتراه حقاً جدير بها؟

عندما قرأت الصفحات الأولى بل والفصول الأولى من الرواية قلت لغيري هذه المرة هالانا أتعرض للخدمة من جديد، وأقع في شباك الدعاية والتحويل. وجدت بالفعل البساطة المتأهية التي تميز كتابي جبران وسانت إكزيبوري، ولكني لم أجد ما عندهما من عمق وشعر، أو هكذا خيل إلي، فإنتي رغم العمر والتجريب أن الكاتب يستدرجنني بهون ورقف لكي أدخل عالمه، ثم إن حين دخلت لم يعد لي من سره وأسره شكاك. وبالتالي فإن هذه السطور

تجريت مع هذه الرواية غريبة إلى حد ما، جاء وقت لم أكن افتح فيه صحيفة سويسرية إلا وأقرأ تقريراً حماسياً لها أو حواراً مع مؤلفها، وعرفت من الصحف أنها ترجمت بعد صدورها بوقت قليل إلى خمس وأربعين لغة، وأن مؤلفها برازيلي اسمه باولو كويلهو «أو لعله كيلخو، فأننا لا أعرف النطق الصحيح للغة البرتغالية الأصلية ولا لاشتقاقها البرازيلي، ثم إن الرواية حصلت بعد ذلك جوائز أدبية.

ولم يكن كل ذلك إغراء كافياً لقراءة الرواية، بل ربما كان العكس هو الصحيح، فصناعة الجوائز الأدبية في العالم أمر يشكك منه القراء المخدوعون قبل الأدباء المحبين الذين تخاصمهم تلك الجوائز، غير أن عبارة استوقفتني في مقال قال كاتبه، هذه رواية لا تقارن إلا بكتاب «النبى» لجبران أو برواية «الأمير الصغير» لسانت

مقدمة الكاتب لترجمة كتاب  
L'Alchimiste

(الكيميائي)

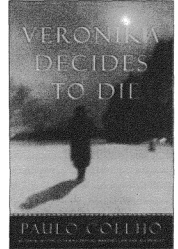
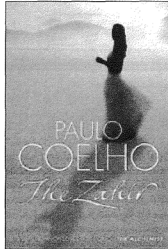
Paulo Coelho  
Anne Carriere, Paris, 1994

ساحر الصحراء

باولو كويلهو

ترجمة: بهاء طاهر

دار الهلال: يوليو ١٩٩٦





الدخيل الكبير فتشتر منه وتنفره وبين الطفل الصغير الذي يحب أن يلعب معها ويمسك فراءها فتشتره كملهو دون أن تزجعه؟

بدا الراعي راضياً عن حياته وعما يعلمه له التجوال والرعي، ثم إنه يحب القراءة ويصحب معه باستمرار قصة يقرأها ويبدلها حين يفرغ منها بكتاب جديد، وحين تلتقى به في البداية تعرف أن هذه القصص كانت وسيلة لجذب الغفاة التي استهوت في المدينة والتي اعتقد أنها فتاة حياته، كانت ابنة التاجر الذي يجز له فراء غنمه وأدهشها أن تجد راعياً فقيراً يقرأ الكتب ويحكى القصص.



بدا أن كل شيء الآن قد استقر من جديد فهو يريح من عمله ما يكفيه، وهناك فتاة تنتظره وتعلق به كما تعلق بها، ويوسع الشاب الآن أن يتزوج وأن يكون أسرة أندلسية صغيرة مثل كل رفاقه. ولكن حلماً يأتي فيتغير كل شيء، هاهو ذا يقضى مع غنمه ليلة في كنيسة مهجورة مدممة، نمت فيها شجرة جميز ضخمة مكان الهيكل، وبينما هو راقد تحت الشجرة إذا بطفل يأتيه في المنام ينبئه أن هناك كنزاً مخبوءاً له ويقوده من يده حتى أهرام مصر. كانت تلك هي المرة الثانية التي يطارده فيها هذا الحلم. مقسرة الأحلام الفجرية التي ذهب

يستعين بها على التعبير الرؤيا تشترط أن تحصل على العشر من الكنز قبل أن تبوح له بالسسر، وإذ تحصل منه على القسم الذي لن يحث به تنبيهه أن عليه أن يذهب حتى أهرام مصر لأنه سيجد هناك كنزاً وحين ترى العرافة على وجهه علامات الغضب والإحباط لأنها قد فسرت الماء بلاءً لتبادره بقولها أرايت؟ قلت لك منذ البدء إن حلمك عصى على التعبير، الأشياء البسيطة هي أغرب الأشياء، والحكماء وحدهم هم الذين يرونها.

هنا نحن أولاء إن منذ مدخل الرواية لنتلقى بمواقف وعبارات سيكون لها ما وراءها في تلك الرواية الجميلة، اللغة التي تتجاوز الكلام وتربط الإنسان بغيره من الكائنات، التلمع من رؤية العالم.. البساطة التي ترادف الحكمة.. والسعي

إلى تحقيق الحلم «الذي يساوى فهم الذات وتحقيق الذات، وتلك محاور سوف تتداخل فيما يلي من الرواية وستتطور حتى تبلغ ذروتها الكاشفة فإذا بك بالفعل تشعر أنك ترى الأشياء في نور جديد وتري نفسك في قلب الأشياء مجلوا بهذا النور الكاشف، اليس بصفته؟»

ولن يسمح المجال بأن نستبعب بالتفصيل عملية التطور تلك، ولا هو بالأمر المطلوب فمن المعلوم أن أي تخليص لعمل أدبي هو إسهال له لأن كل جزئية وكل كلمة يضعها الكاتب

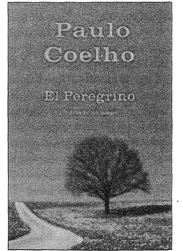
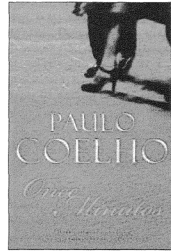
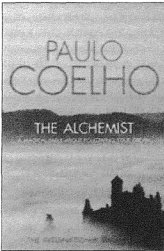
الحصيف لهما دورهما في السياق الكامل للعمل، ولذا فسيكون من الأجدى أن نتوقف عند بعض القضايا التي يطرحها هذا العمل وأن نستمع كلما أمكن إلى صوت المؤلف الخاص في عبارات مستمدة من روايته.



وأولى تلك المسائل التي أحب أن نشترك معاً في تأملها هي استخدام الكاتب لعنصر الغرائبية «الفانتازيا» في عمله، فهذه حكاية «أو أن شئت حدوتة، للخيال أن يجمع فيها كما يشاء، وأنت لا تعرف في أي وقت تدور أحداثها، يسكنك أن تجازف فتقول إن تلك الأحداث تقع في نهاية القرن الماضي أو في مطلع هذا القرن، إذ لا يوجد ذكر في الرواية لسيارة أو لطائرة أو لإمكان استخدام أي من هاتين الوسيلتين في الانتقال، والأماكن أيضاً غير واقعية تماماً، فالقيم في هذه الرواية واحة كبيرة تضم خمسين ألف نخلة، يسكن أهلها الحيام وهي معزولة عن العالم لا سبيل على الوصول إليها إلا بتوافل الجمال، ويمكن للقبائل الصحراوية المتناحرة أن تحاصرها وتغزوها. العالم إذن في هذه الرواية عالم يصنعه خيال الكاتب لا الواقع الجغرافي ولا التاريخي، ومع ذلك، وكما قلنا قد لاحظنا من العرض السريع لمدخل

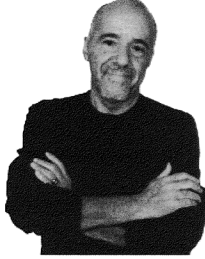
الرواية. فإن تسلسل الوقائع لا ينبو عن الواقع الذي رسم لنا المؤلف حدوده، وحين تصادفنا الغراب في الرواية وهي تحدث أكثر من مرة، فهي ليست من نوع غراب جارسيا ماركيز التي تصنع عالماً موازياً لعالم الواقع يريد به ماركيز أن يحاطب وعياً يعلو على المنطق المألوف كيما يغير، بالضبط، هذا المنطق المألوف، الراكد، الغراب في الرواية البرازيلية ترد باعتبارها معجزات أو خوارق، هكذا يراها أبطالها ويدهشون لها مثلما دهش نحن القراء، ونهكذا يتم إحكام الإيهام الروائي، والمعجزات في نهاية المطاف أمر وارد. ومهما يكن الحال فإن للعناصر الغرائبية، هنا وهناك، مبرراً فنياً بالغ الوقع والتأثير، وحين أن يتدبر بعض كتابنا الجدد - وبعض نقادنا - مغزاه الحقيقي، حتى لا يزيد التلقيد، انتشار تلك الأعمال القصصية التي تنقص فيها على القراء الغرائب كالصواعق، على غير فهم ولا مآرب كما كان يقول حافظ إبراهيم.

ولناخذ مثلاً على روايات لتوظيف ذلك العنصر من حيث توظيفنا بالضبط. يخرج بطلنا الشاب غاضباً من عند العرافة التي ابتزته ومنعها بكافاة سخية لكي تكرر على سمعه ما أخبرنا هو به، يجلس في حديقة ويحاول أن يقرأ في كتاب، ولكن فكره يشرذ بعيداً، يؤنب نفسه لأن حلمه يسرب بعيد يصرفه عما يملك بالفعل، عن الفتاة التي تنتظره في



# پاولو كويلا





روح العالم، لا يلزمك حتى أن تشق الصحراء لكي تفهم، يكفي أن تتأمل ذرة واحدة من الرمل فيها كل بدائع الخلق. وما السبيل إلى ذلك؟... استمع إلى قلبك فهو يدرك كل شيء لأنه قريب من روح العالم.

ولكن قلبي يخشى الألم، قل له إن خشية الألم أمض من الألم نفسه، وإنه ما من قلب قد تألم وهو يسعى إلى تحقيق حلمه، توغل في العالم تلج إلى روحه وتكتشف الكنز الذي خبأته تلك الروح لكل منا.

هذه هي السيمياء: كل ما في الكون يتطور والذهب هو أرقى المعادن لكنه بدلاً من أن يصبح رمز التطور أصبح رمزاً للجنس، عرفت في حياتي سيميائيين عزلوا عن الدنيا في معاملهم وحاولوا أن يتطوروا أنفسهم ليصبحوا مثل الذهب، وهؤلاء هم الذين اكتشفوا بالفعل حجر

الفلاسفة، لأنهم فهموا أنه عندما يرتقي الكائن فإن كل ما حوله يتطور، الحياة تريد أن تصورك لكي تسبح أنت أيضاً مثل الذهب، ولهذا فهي تخبرك بالحن قبل أن تعطيكَ كنزك الموعود لك.

ذلك هو درس السيميائي وهي أيضاً ذبوة، فما أشق الحزن التي يخوضها الشاب لكي يجد كنزه، ولكن البوقية التي تصدره هي نفسها التي تجلو روحه لكي تلتقي بروح العالم.

السيمياء حديثة بسيطة كما قلت، لا تصنع سحرها الأحداث ولا حتى الأفكار فهي لن تعلم الجديد لدارس الفلسفة أو الباحث عن الحكمة، ضاماً كما أن السيمياء لن تعلم شيئاً لن يبحث عن الذهب، ولكن من يدخل عالمها سيجد أن الرحلة نفسها هي المشتهي.

ولم تنته به حكايتي مع هذه الرواية الجميلة، فقبل أن أفرغ منها دفنتي صديقة أديبة أكن لعلميها كل الاحترام على عرض قدمه الأديب الأرجنتيني بورخيس لإحدى ليالي ألف ليلة وهي التي استلهمها كاتبنا البرازيلي للقطع في روايته، حين قرأت تلك الحكاية التي لا تتجاوز صفحة أزدت تقديرها لهذا السيميائي الروائي.

ثم إنني كنته أيضاً! فأنا لا أستطيع أن أمنع نفسي في الختام من الإشارة، بكل تواضع، إلى أني قبل نشر السيميائي ثلاث سنوات، نشرت قصة عنوانها «الملك جنت»، لم تترجم إلى أي لغة، وهي أيضاً تبحث عن الذات في الصحراء، فكأن التقيت أن تقيج دون معرفة ولا لقاء. مواقف متطابقة في العمليين وفي بعض الأحيان نفس العبارات؟

سؤال أطرحه على «روح العالم» ■  
العبد السادس والسبعون. مايو ٢٠٠٥ م

لا يستطيع إنسان أن يهرب من المكتوب، ومادم قد كتب له أن يحقق أسطورة الخاصة فلا مهرب له من أن يعضى حتى النهاية.

ويبدو للشباب أن رحلته قد انتهت إلى غايتها عندما يصل إلى واحة الفيوم مع القافلة، ثم يظل صامداً هناك بسبب حروب قبلية في الصحراء، هناك يشر على أشمن كنز كان يبحث عنه وهو الحب الحقيقي حين يلتقي بفاطمة الصراوية الجميلة التي تبادلته الحب، يحكي لها سره وقصته منذ البداية ويقرر أن يبقى في الواحة ما بقي له من العمر ليعيش فرحة الحب التي لا تعدلها أي شرة ولكن فاطمة ترفض، تقول له لقد علمتني أن الإنسان يجب أن يقاسى لكي يحقق حلمه، فاذبح وابحث عن الكنز، تلال الرمال تغيرها الريح ولكن الصحراء تظل هي الصحراء، إن كنت أنا حقاً جزءاً من أسطورتك فسترجع لتجدين هنا ذات

يوم.

وذلك أيضاً ما يقوله له السيميائي المعجوز الذي تخشاه الواحة ويلقبه بالساحر، يلتقي به في مشهد عاصف ويحبه على أن يكمل رحلته من الأضرار. يسأله لماذا يسمونك السيميائي لأنني كنتك بالفعل، ولماذا إذن فشل كل الآخرين؟ لأنهم يبحثون عن الذهب فحسب، يبحثون عن كنز أسطورة الخاصة دون أن يعيشوا تلك الأسطورة.

لكي تصل إلى السر لا بد أن تنفذ إلى

المغلفة؟ قد يكون ملك سالم الغرابي تجسيدا لذلك الوعي المفتوح على العالم وقد أجسده الشاب من باطن ذاته لكي يحاوره، ولكنه على كل حال ملك روائي جليل.

وأجمل منه بكثير السيميائي أو الخيميائي الذي يعطي الرواية عنوانها «وفي هذه المرة فإن كلاً من الطرفين مقبول إذ وجدتها في أحد المعاجم العربية والتسن وفي معجم آخر بالخاء»، ونحن نعرف ما السيمياء، ذلك العلم القديم فكرته الأساسية أي تحويل العناصر بعضها إلى بعض، وإلى السيمياء التي عرفتها العصور الوسطى فكانت تسمى إلى تحويل المعادن الخسيسة إلى ذهب خالص وإلى البحث عن إكسير الحياة الذي يهب الخلود.

لن يلتقي الراعي بهذا السيميائي الأسطوري إلا في جزء متأخر من الرواية وهو سيميائي مصري من واحة الفيوم.

قبل ذلك كان لابد للشباب أن يعبر الضيق من الأندلس إلى أفريقيا وأن يتعرض لحن كثيرة التي يرفضها وتعرضه العودة إلى وطنه قبل أن يلتقي بمغربي باع أوأ بولوية (كريستال، يتعلم منه الكثير ويعلمه الكثير) حين يجمع قدرًا كافيًا من المال يقرر العودة إلى الأندلس ليشتري قطيعاً جديداً من الغنم ويستأنف حياته التي قطعها حلم وعراة غجرية وملك عجوز، ولكنه يجد نفسه سوقاً في سوق الحقة الأخيرة لكي ينضم إلى قافلة جمال استغل الصراوية الغرب إلى الفيوم، ويتذكر أمّن ما علمه إياه صديقه المغربي، تلك الكلمة العربية التي لا تقبل الترجمة إلى لغة أخرى: مكتوب.

المدينة وعن عمله الذي يحبه والمراعي التي يألفها وقطيعه الذي يبادلها حباً، ويبدو لنا أن عزمه يستقر على البقاء عندما يأتي عجوز يحاول أن يستدرجه للحديث، ولكن الشاب المشغول بأفكاره يصده ويعرف عنه، غير أن المعجوز يفرض عليه أن ينتبه إليه حين يحدثه عن كنز ينتظره، هل هو عراف آخر؟ لا..

هو ملك لمدينة بعيدة اسمها «سالم»، كما يقول، يضحك الشاب ساخراً منه، ولكن حين ينحن المعجوز ليخطف بعضاً صغيرة شيئاً على الأرض يخطف بصر

الشاب تحت معظم المعجوز المهمل درع الذهب الخالص تتلألأ فيه الأحجار الكريمة! ولكن ما يخطفه على الأرض هو الأكثر غرابية فالعجوز يكتب صوراً من حياة الراعي لا يعرفها غيره، هنا يصفى إليه فيحدثه الملك «الملاك»، عن أسطورة الذات أو الأسطورة الذاتية، لا

يعرف الشاب ما هي تلك الأسطورة فيشرحها، له يقول إن كلاً منا يعرف في شرح شبابه ما هي أسطورة الذاتية التي يلين أو يحققها ولكن قوى غامضة تحاول أن تصرفك عن تحقيق تلك

الأسطورة، تضع أمامك كل أنواع العقبات، ومع أنك عندما تريد شيئاً بحق فإن رغبك الحقيقية تصبح جزءاً من روح العالم التي أنت جزء منه، وروح العالم تتغذى من سعادة البشر، لا أنها تتغذى أيضاً من الشقاء والحسد والغيرة حين يتكلم الإنسان عن إنجاز أسطورة، ذلك

أن تحقيق الذات أو الالتزام بالوحييد للإنسان على الأرض، حين يسعى إليه ينتج هو أيضاً في تلك الأرض الشاملة ويتأمر العالم كله لكي يحقق له رغبته ما دامه أولى الشجاعة لغير القوى الفاضلة التي تريد أن تمل قدرته على الفعل، فليذهب الشاب إذن إلى مصر!

هكذا يتنحسح ملك سالم، وهو يزوده بنصح آخر أن يتخذ قراراته بنفسه حين يسعى إلى تحقيق أسطورة على أن يلقى بالآ إلى الإشارات والتنبؤات، ذلك أن الله قد خط في العالم الطريق الذي يتعين أن يسلكه كل منا، وما علينا إلا أن ننتبه إلى ما في الطريق من علامات.

هاهو ذا الملك المعجوز قد أنهى تردد الراعي، ولكن من يكون الملك الذي لا يفتأ يكرر أن كل الأشياء هي شيء واحد؟ أليس هو على وجه التحديد وعي ذلك الراعي الصغير الذي خرج صبياً لكي يرى العالم، ومنع أسطورة الخاصة منذ أثار المرعى المفتوح على المدرسة





# ظاهرة برازيلية

## جلاوكو أوتولانو

الشديدة في اختيار أعضائها الجدد. وكان على كويلهو، إن يمر بمرحلتين من التصويت قبل حصوله على أغلبية الأصوات وإعلان عضويته في الأكاديمية، والذي كان - على الأرجح - مفاجأة للعديد من النقاد البرازيليين. وعلى أية حال، فزعم كل ما يقوله أولئك النقاد، فقد أصبح كويلهو، اليوم أهم ممثل للآداب البرازيلي الرفيع، حتى على الرغم من أن الغالبية العظمى من أعماله لم تكتب في البرازيل، ولكن ذلك لا يقلل من «برازيلية» أعماله، بل يجعلها أكثر «عالمية». إن كويلهو، يكتب بالبرتغالية، وهي لغة الأم، ويحس مواطن حقيقي معاصر من «ريو دي جانيرو».

فيما يلي نص مقابلة قصيرة جرت مع كويلهو، في نهاية شهر يوليو من عام ٢٠٠٢، وكان الحوار الأصلي باللغة البرتغالية.

جلاوكو أوتولانو: في إحدى المناسبات، ذكر «أوز كزازابورو» Oe Kenzaburo، (أديب ياباني حصل عام ١٩٩٤ على جائزة نوبل، ١٩٣٥ -)، «بالو كويلهو»، قد اكتشف سر الكيمياء الأدبية. إن على ثقة من أن الكثير من شباب الكتاب يتوقون لمعرفة المزيد عن ذلك. فهل تمنح مشاركتنا تلك الأسرار؟  
بالو كويلهو: إن متوسط عدد النسخ في الطبعة الواحدة لأي رواية في الولايات المتحدة أو فرنسا هو حوالي ثلاثة آلاف نسخة، وهو نفس العدد في البرازيل، وليست هناك أية معادلة سرية. فالمؤلف الذي يحاول التعبير عن نفسه وليس في ذهنه سوى تسويق الكتاب قد يخرج من ذلك بكتاب ناجح، ولكن من المرجح جدا ألا يكرر نفس النجاح ثانية، مما يسببه غير قادر على كسب عيشه من الكتابة. وفي حائتي الشخصية، فقد فعلت الشيء الوحيد الذي يجدر عمله، ألا وهو أن أستغل كتاباتي لأعرف نفسي بصورة أفضل. وما دمت بقيت على النقد لنفسى، دون الاهتمام بالبحث عن معادلات، فسيبقى قرائى أوفياء كذلك. وقد ابتعد الأدب أكثر وأكثر عن النقد لأن الأخير أصبح رجيعا بدلا من أن يكون تقليديا أكثر. ونتيجة لذلك، فقد عجز النقد الأدبي عن تسويق نفسه كما أنه عاجز

عاجبا دوليا. وإنادرا ما يستخدم كويلهو، المجاز المركب أو الاستعارات اللغوية أو العبارات الاصطلاحية. وتتم كل أعماله بالبساطة، وكما كتبت في مقالى السابق، فإن أسلوبه لا يسلب فقط خيال قرائه بل وقلوبهم أيضا. وهو أيضا صاحب رسالة بسيطة جدا وصالحة لكل العصور: تكمن السعادة في اكتشاف انفسنا. وببساطة، فإن «بالو كويلهو، كاتب يبحث عن نفسه، وتلك خصلة توجز حقيقته الأدبية».



لقد اوضحت تلك الظاهرة البرازيلية - كما يسمى - منسجمة تماما، ليس فقط في رحلة بحثه الخاصة، وإنما أيضا في كونه أصبح أحد أهم كتاب العصر. وربما كان ذلك باعث دهشة لوالده، حيث كانت نهاية دائما من امتحان حرفة ذات عائد مالى ضعيف جدا عادة في بلدان مثل البرازيل. ويبدو أنه كلما كتب أكثر كلما حاز استحسان كبار النقاد أمثال

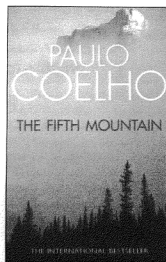
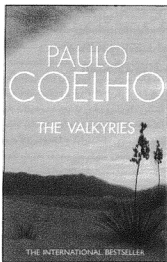
■ عندما سمعت للمرة الأولى بنبأ انضمام «بالو كويلهو» Paulo Coelho، كأحد عضو بـ «الأكاديمية البرازيلية للآداب» Academia Brasileira de Letras، ذات المكانة الرفيعة، اتصلت به على الفور، أولا لأهنته على هذا الإنجاز الرائع، وثانيا لأطلب منه إجراء مقابلة قصيرة لمجلة «الأدب العالمى المعاصر» World Literature Today، وكان من الكرم بحيث وافق على الفور. وقد شعرته على وجه الخصوص بسعادة بالغة عندما علمت بانضمامه لعضوية الأكاديمية، كانت مبعث سعادتى فى الأساس أبنى تعاضد شخصيا لنقد قاس من قبل نقاد شديدي التحفظ بسبب إدراج لروايته «الكيميائى» The Alchemist، ضمن قائمة حديثة لأفضل عشر روايات برازيلية فى السنوات العشرين الأخيرة (مجلة الأدب العالمى المعاصر، عدد صيف- خريف ٢٠٠١، صفحة ٨٩-٩١). وسوف تتناول بعض إجابات «كويلهو»، والتي وردت في المقابلة التالية وقمت بترجمتها من البرتغالى، ذلك التحيز من وجهة نظره الشخصية.

ليس «بالو كويلهو»، المولود عام ١٩٤٧ في «ريو دي جانيرو»، مجرد أحد أكثر الكتاب مبيعا للكتب في العالم حاليا، ولكنه أيضا من أكثرهم تأثيرا، ليس في رأى أنا فحسب، بل أيضا في رأى العديد من لجان التحكيم فى ألمانيا وإيطاليا وبلجيكا وفرنسا وإسبانيا وأيرلندا والبرازيل ويوغوسلافيا، والذين كرموه بأكثر من اثنتى عشرة جائزة دولية خلال السنوات الماضية. لماذا أتعرض لى بعض النقاد على انتخابه لعضوية الأكاديمية أو اختيار أعماله كبعض أفضل نماذج الأدب البرازيلي المعاصر اعتقد أن بعض أولئك النقاد استخفوا بالبساطة السريديّة لـ «كويلهو»، وهى أسلوب قوى يبرع فيه تماما على مر السنين. فرواية «الكيميائى» على سبيل المثال، تستخدم لغة كلغة الأساطير، نال المؤلف بسببها

بترتيب مع مجلة:

World Literature Today

ترجمة: عادل فتحى



العدد السادس والسبعون - مايو ٢٠٠٥ م

oldbook2@gmail.com



عن عرقلة مبيعات الكتب. ومن جهة أخرى، فإن القارئ لديه إحساس عال بالحقيقة، ويشتري الكتاب الذي يعكس حالته الذهنية أو الأمر الواقع. وعلى ذلك، فقد ظهر نوعان من البشر: نوع يريد أن يعيش الماضي في الحاضر، مثل العديد من الأكاديميين الذين ما زالوا مقيدين إلى سلسلة من التقاليد القديمة، ونوع يعيش فعلا في الحاضر، وهم القراء.

أوتولانو: أثناء السنوات الأولى لتكوين شخصيتك، من هم المؤلفين البرازيليين أو الأجانب الذين كان لهم تأثير على كتاباتك بعد ذلك؟ كويلهو: جورج لويس بورجيس (Jorge Luis Borges) (أديب أرجنتيني، ١٨٩٩-١٩٨٠) وجورج أرماسو Jorge Armado (أديب برازيلي، ١٩١٢-٢٠٠١) وهنري ميلر Henry Miller (أديب أمريكي، ١٨٩١-١٩٨٠) وويليام بليك William Blake (أديب إنجليزي، ١٧٥٧-١٨٢٧).

أوتولانو: نادرا ما تتعق أحداث قصصك في البرازيل، مما يجعل بعض النقاد يشبهون كتاباتك من ناحية الأدب البرازيلي. فما هو رأيك في هذا الموقف؟ هل ترى في نفسك كاتباً برازيلي؟ كويلهو: مما يشير الاهتمام أن

أعالي موجودة في المدارس في جميع أنحاء البرازيل، وإي كتاب يتناول الأدب البرازيلي بعد عام ١٩٩٠ سوف يشير بالتأكيد إلى أحد أعالي. إن الكتابة عن البرازيل شيء وروية العالم من خلال عيون برازيلية شيء مختلف تماماً، وهذا موجود في كل سطح أكتبه. إن أحدا على الإطلاق لم يقرأ أن هيمنجواي Hemingway (أديب أمريكي، ١٨٩٩-١٩٦١) كان إسباني، أو أن هنري ميلر Henry Miller (أديب أمريكي، ١٨٩١-١٩٨٠) كان فرنسي، حتى رغم أن كلا منهما كتب عن بلاد أخرى غير الولايات المتحدة.

أوتولانو: الضممت مؤخرًا كاحد عضو إلى الأكاديمية البرازيلية للادب المعروفة بمكانتها الرفيعة، بالرغم من اعتراضات معينة من قبل بعض الأعضاء الأكثر تحفظاً. فما هو رأيك العامل الحاسم الذي جعلهم يغيرون من موقفهم؟ كويلهو: إن أية معارضة ليست فقط طبيعية وإنما أيضا ضرورية، فهي جزء من العملية الإبداعية. إن مجلس الأكاديمية البرازيلية لا يتكون من أربعين عضواً، وقد حصلت على أغلبية

الأصوات (٢٣ صوتاً) على الرغم من أن المرشح الآخر كانت لديه مؤهلات أدبية ممتازة. إن الأكاديمية البرازيلية، ليست بحاجة إلى السوق ولا ترعش لأي شيء. ولذلك فإن السبب في قبول عضويتي هو حقيقة راسخة: لقد تغيرت ثوابت معايير قبول العضوية. وحيث أن الأكاديمية، تضم اليوم أعضاء لديهم حسن بالقضايا المعاصرة (وليس بالماضي كما تزعم الأسطورة)، فقد جعل ذلك من قبول عضويتي أمراً ممكناً. لقد تغير المشهد الثقافي، وأدرك الناس أهمية تحديد الأراء المسبقة ومحاولات تقييم أدبي كمرة للحاضر وليس كشيء يقع في بعض مفاهيم الماضي.

أوتولانو: لا يبدو أن أعمالك تلمتنق أي مذهب سياسي أو فكري. فهل يجدر بنا أن نفترض أنه ليس لديك حقاً انتماء لأي جماعة معينة، أم أنت عاجز عن قراءة ما بين السطور؟ كويلهو: إن أعالي ملتزمة تماماً بتوجه سياسي جديد، وهو بحث الإنسان عن هويته الحقيقية. إن أعالي لا تتناول التصنيفات العتيقة البالية لليمين واليسار. فهناك ثورة تندلع ببساطة، ولا يبدو أن الصحافة قد أحسّت بها حتى الآن. ولو اضطرت لإيجاز الشكرة كلها في عبارة واحدة فقط، لقلت أن المنهج السياسي الجديد لهذا العصر هو "نموت بحويوية".



**أعالي ملتزمة تماماً بتوجه سياسي جديد، وهو بحث الإنسان عن هويته الحقيقية. إن أعالي لا تتناول التصنيفات العتيقة البالية لليمين واليسار. فهناك ثورة تندلع ببساطة، ولا يبدو أن الصحافة قد أحسّت بها حتى الآن**



جارسيا ماركيز، بل أشهر مؤلف من أمريكا اللاتينية على مر العصور، فهل يمكننا أن نفترض أن ساعة ازدهار الأدب البرازيلي قد حانت في النهاية؟ كويلهو: كتيبت تباع في أنحاء العالم منذ سبع سنوات. إن قضيتي لا تتعلق بالازدهار الأدبي على المستوى القومي، أساساً لأن المؤلفين البرازيليين متنوعون للغاية ويعكسون حقائق مختلفة جداً. إن ازدهار الشهير لأدب أمريكا اللاتينية هو من اختراع النقاد. وهذا التعبير لم يخرج عن حدود أمريكا اللاتينية، وبالنسبة للمؤلفين الذين حققوا شهرة، وهم «بورجيس» و«جارسيا ماركيز» وفارغاس لوسا، فكانوا مختلفين تماماً في الفكر وفي أساليب الكتابة. لا يمكن للمرء أن يعمم أو أن يخلق بدعة جديدة عن طريق استخدام الأدب كأداة محزنة: لقد حقق هؤلاء المؤلفون الشهرة لأنهم كتبوا أدبا رفيعا وليس لأنهم جميعا من نفس القلادة.

أوتولانو: ينسب الكثيرون الفضل في نجاح أعمالك - جزئياً على الأقل - إلى انتماءك الذي تعيش فيه. ومنذ الإعلان رسمياً عن سقوط كل المذاهب، يبدو أن هناك حاجة للعودة إلى زمن أكثر هشاماً بالظرف البشرية. ويبدو أن أعالي - على بساطتها - تلبس تلك الحاجة. ما هو رد فعلك على تلك المقولة؟ كويلهو: سقوط المذاهب لم يعلن رسمياً. ما حدث هو انهيار نظام كامل من الأفكار البالية. إن الإنسان بحاجة دائماً إلى القوة، لأن ذلك من الطبيعة البشرية. إن البشر في نظري مثل البراكين، يحدث تراكم بالداخل دون ظهور أي شيء على السطح. يسأل الإنسان نفسه: هل ستكون حياتي هكذا دائماً؟ وفي لحظة معينة تبدأ الثورة. فإنا هذا الإنسان حكيم، ضوف يسمح للحمم في داخله أن تتدفق للخارج وتغير المشهد من حوله، وإذا كان غير ذلك، ضوف يحاول أن يكتمه للانفجار. ويبدأ من تلك اللحظة، سيبدأ كل طاقته لمحاولة إبقاء البركان تحت السيطرة. لقد كنت واقفياً بما فيه الكفاية لأدرك أنه من الضروري في لحظات معينة من حياتي أن اتحمل الأمل الناتج عن الانفجار حتى أتمكن من الاستمتاع بالشهد من حولي. إن هناك آراء كثيرة حول السبب في السعي الدائم للبشرية للبحث عن القيم. ذات مرة، أرسل لي أحد الأصدقاء قصة عن رجل تعود أن يحكي لحفيده عن نوعين من الحيوانات يقطنان داخل دوحه، كلب

الأمريكي، بل أشهر مؤلف من أمريكا اللاتينية على مر العصور، فهل يمكننا أن نفترض أن ساعة ازدهار الأدب البرازيلي قد حانت في النهاية؟ كويلهو: كتيبت تباع في أنحاء العالم منذ سبع سنوات. إن قضيتي لا تتعلق بالازدهار الأدبي على المستوى القومي، أساساً لأن المؤلفين البرازيليين متنوعون للغاية ويعكسون حقائق مختلفة جداً. إن ازدهار الشهير لأدب أمريكا اللاتينية هو من اختراع النقاد. وهذا التعبير لم يخرج عن حدود أمريكا اللاتينية، وبالنسبة للمؤلفين الذين حققوا شهرة، وهم «بورجيس» و«جارسيا ماركيز» وفارغاس لوسا، فكانوا مختلفين تماماً في الفكر وفي أساليب الكتابة. لا يمكن للمرء أن يعمم أو أن يخلق بدعة جديدة عن طريق استخدام الأدب كأداة محزنة: لقد حقق هؤلاء المؤلفون الشهرة لأنهم كتبوا أدبا رفيعا وليس لأنهم جميعا من نفس القلادة.

أوتولانو: ينسب الكثيرون الفضل في نجاح أعمالك - جزئياً على الأقل - إلى انتماءك الذي تعيش فيه. ومنذ الإعلان رسمياً عن سقوط كل المذاهب، يبدو أن هناك حاجة للعودة إلى زمن أكثر هشاماً بالظرف البشرية. ويبدو أن أعالي - على بساطتها - تلبس تلك الحاجة. ما هو رد فعلك على تلك المقولة؟ كويلهو: سقوط المذاهب لم يعلن رسمياً. ما حدث هو انهيار نظام كامل من الأفكار البالية. إن الإنسان بحاجة دائماً إلى القوة، لأن ذلك من الطبيعة البشرية. إن البشر في نظري مثل البراكين، يحدث تراكم بالداخل دون ظهور أي شيء على السطح. يسأل الإنسان نفسه: هل ستكون حياتي هكذا دائماً؟ وفي لحظة معينة تبدأ الثورة. فإنا هذا الإنسان حكيم، ضوف يسمح للحمم في داخله أن تتدفق للخارج وتغير المشهد من حوله، وإذا كان غير ذلك، ضوف يحاول أن يكتمه للانفجار. ويبدأ من تلك اللحظة، سيبدأ كل طاقته لمحاولة إبقاء البركان تحت السيطرة. لقد كنت واقفياً بما فيه الكفاية لأدرك أنه من الضروري في لحظات معينة من حياتي أن اتحمل الأمل الناتج عن الانفجار حتى أتمكن من الاستمتاع بالشهد من حولي. إن هناك آراء كثيرة حول السبب في السعي الدائم للبشرية للبحث عن القيم. ذات مرة، أرسل لي أحد الأصدقاء قصة عن رجل تعود أن يحكي لحفيده عن نوعين من الحيوانات يقطنان داخل دوحه، كلب

الأمريكي، بل أشهر مؤلف من أمريكا اللاتينية على مر العصور، فهل يمكننا أن نفترض أن ساعة ازدهار الأدب البرازيلي قد حانت في النهاية؟ كويلهو: كتيبت تباع في أنحاء العالم منذ سبع سنوات. إن قضيتي لا تتعلق بالازدهار الأدبي على المستوى القومي، أساساً لأن المؤلفين البرازيليين متنوعون للغاية ويعكسون حقائق مختلفة جداً. إن ازدهار الشهير لأدب أمريكا اللاتينية هو من اختراع النقاد. وهذا التعبير لم يخرج عن حدود أمريكا اللاتينية، وبالنسبة للمؤلفين الذين حققوا شهرة، وهم «بورجيس» و«جارسيا ماركيز» وفارغاس لوسا، فكانوا مختلفين تماماً في الفكر وفي أساليب الكتابة. لا يمكن للمرء أن يعمم أو أن يخلق بدعة جديدة عن طريق استخدام الأدب كأداة محزنة: لقد حقق هؤلاء المؤلفون الشهرة لأنهم كتبوا أدبا رفيعا وليس لأنهم جميعا من نفس القلادة.



يحميه، وذنب يسعى لالتهام أى شيء يجده. تسأله الحفيدة أى الحيوانات أقوى. فيجيبها الجد بأن أقواهما هو الذى يتلقى تغذية أفضل حسب الظروف المحيطة. إن العقيدة المحورية للجنس البشرى منذ بدء الخلق كانت: إحترام جارك.

أوتولانو؛ لقد حظيت بتقدير كبير في العديد من الدول مثل فرنسا وألمانيا وإيطاليا وإسرائيل والبرازيل. ما أهمية هذا التقدير بالنسبة لك؟ هل تشعر أن لديك مسؤولية اجتماعية أكبر مما كان لديك عندما بدأت مهنة الكتابة؟

كوييلو: شخصيتي موجودة في كل كتاب من كتبتي. احيى مثل جانيب مختلفة متعددة من حياتي، وكل جانب من معاناته ونشواته. وذلك الكتب لا تمثل عالما اعتره مثاليا، بل العالم الذي شغته. وذلك كتابي ليس مسؤول عن سطر اكتبه. ومن جهة اخرى فيان الوجود دائما في حالة تغير مستمر، وعلى ان احيى متنها تلك التغيرات حتى اكون دائما جديرا ما اكتب. تلك هي مسئوليتي. ان اكون دائما مع نفسي. والان بعد ان بلغت حد من

الشهرة صعب أن يهبطه كاتب، أدرك أن بإمكانه استغلال شهرته ليخافح في سبيل ما يؤمن به. ولذلك قررت إقامة «معهد دولو كويلهو Paulo CoELHO Institute» الذي يقوم برعاية الأطفال وكبار السن بمحة سنوية قدرها ثلاثمائة ألف دولار. كما وافقت أيضا على الانضمام إلى عدة مؤسسات أخرى بآدابها. وأنا مستشار خاصي لبرنامج اليونسكو للتقارب الروحي والحوار الفكري، وعضو في مؤسسة «شواب Schwab Foundation» التي وضعت هيكلا جديدا للمعلمين في المجال الاجتماعي، أي الناس المسؤولين ليس فقط عن الإنتاج، وإنما أيضا عن كيفية تحقيق هذا الإنتاج.

أوتولانو: أو أعلم جيداً ككتاب  
أن كل عمل هو بمثابة طفل لنا، وإنما  
عادة لا نتفضل أن نتحدث علناً عن  
أطفالنا المفضلين، ولكن لو استطعت أن  
أطلب منك عمل استثناء هنا وأن  
تتحدث عن بعض أعمالك المفضلة، فما  
هي الأعمال التي ستختارها؟  
كوييلهو: الإجابة هنا موجودة في  
السؤال نفسه: نحن نحب أطفالنا  
بالأساوي، فقد يحتاج بعضهم لمرعاية  
أكثر من الآخرين، ولكن سيكون من  
الظلم أن نحاول تصنيف هذا العمل أو  
ذلك، لأن كل عملين أن نحكم على  
الحسن، بل إن نعمته ۞

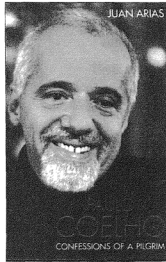
العدد السادس والسبعون - مايو ٢٠٠٥ م

كان كوليفو، المولود في ٢٤ أغسطس ١٩٢٧ في ريو دي جانيرو، دالما خارجا على النظام، جاحدا من كل جديد، قاد في ذلك الزمان تجربة كان شءه من حسن حسنة بين أوس سينا. وفي أثناء فزوان عام ١٩٦٨، حين كان رجال حزب العصابات والسياسيين Hippies، يسيطرون جماعات الـ، على الساحة، وفي كوليفو، في حب (ماركيس Marx، فيلسوف سياسي ألماني ومؤلف كتاب «أوس المال»، ١٩١٨-١٩٨٤)، والجنرال Engels، (اشتركتي، ١٨٢٠-١٨٩٥)، وشي جيفسار Guevara (١٩٢٨-١٩٦٧)، وشارك (شارف، ١٩٢٧-١٩٦٧)، وفي الانتخابات والتظاهرات، كما ساهم في الحركات الديمقراطية وكان جزءا من جيل السلام والحب.

وفي ذلك الوقت بدأ «كويليو» يمر بأزمة الإيمان، وانطلق يبحث عن خبرات روحانية جديدة، فلجأ إلى الخدراة وعقاقير الهلوسة والطوائف الدينية والسحر، ومرحلا في كل أرجاء أمريكا اللاتينية على خطى «كارلوس كاستانيدا Carlos Castaneda» (عالم أجناس بشري ولد عام ١٩٢٥ في بيرو أو البرازيل حسب الروايات المختلفة وتوفي عام ١٩٩٨).

وفي النهاية، انضام كويلهو، لرغبة والده والتمسح القانوني في جامعة ريو دي جانيرو، ولكنه سرعان ما منه الدراسة للعمل في المسرح، حلمه الجديد. وبالتفوق جمعها من مهنة التمثيل، عبر هيرويه من استفسار للأمراض العقلية، رحل كويلهو، إلى الولايات المتحدة، حيث ساعدته رافقة من (الهيبيز Hippies) عندما تفقدته. كانت عاطفته لا تزال متجنبة للكتابة، بل في يخوض في الصحافة والنقد فني، قبل أن يتسمر لأكثر من عشرين، لكنها كانت ذات أهمية قصوى لـ كويلهو، حيث أدى نشر إحدى المقالات بها إلى القتل بالتمني الموسيقي راولو سيكساس Raul Seixas، تعاون مع في النهاية كويلف لكتلمات الأغاني. تلك كانت أولى لحظات المجد بالتمسح لـ كويلهو، كان الغنى يعمل في العديد من البلاد، وبدأ مثل يتدفق بكثرة كويلهو، من عند كلمات الأغاني لدرجة أنه اشترى خاتم سحر سكينيه. كما أنه كتب أيضا في صحيفة، الكرة الأرضية El Globo، إلى أن نشر كتابه الأول عام 194٩ عن المسرح والتعليم.

تلك أيضا كانت السنوات التي شهدت أقصى تجاربه مع السحر الأسود عبر كتابات وأفكار «أليستر كراولي» (Aleister Crowley، ساحر إنجليزي شهير، ١٨٧٥-١٩٤٧)، والتي كانت من



# خارج عن النظام!

جوان اریاس

أصبحت التجارب التي مر بها في حياته، وتحدثت عن بعضها في كتبه، وعندما سئل «كويليو» عن تقديره لنفسه من أغلال الشرف الأسود التي كانت تشده في السرايا الهاوية، كان عليه أن يصر أن التجارب قاسية أخرى في حياته، قد أتم اختلافها وتعدبته على يد إحدى الميكانيكيات أثناء الحكم العسكري في الكولومبيا في البرازيل والذي استمر من 19٦4 إلى ١٩8٤. وبما يشبه العجزة، تمكن «كويليو» من النجاة بحياته من الاحتجاز والتعذيب. وبعد عودته وضع في السجن المخابرات والسلاح، وأصبح أحد رؤساء حركة حياة للبحر، حيث عمل في العديد من شركات التسجيلات. ثم ألقى بالوعاء الحاركة تركت داخله عام ١٩٧٦، فانتقل إلى إنجلترا كمراسل لعدد من المجلات البرازيلية وقرر أن يكتب حياته، واستغرق منه الأمر عامًا كاملًا. ومع ذلك، فقد أوشك

للبرازيل، ترك المخطوط خلفه عرضاً في إحدى حانات لندن، ولم تنشر سيرته الذاتية.

بعد ثلاث زيجات فاشلة، تزوج  
«كويولهو» في عام ١٩٨١ من الرسامة  
«كريستينا أوتيسينيسا كريستينا»  
التي كان مقدرا لها ان تشاركه عظم  
الاحداث حياته كالثاني عالم شهير.  
ولما لم يزلان زوجين سعيدين، ولكن حين  
«كويولهو» اطلق البليث عن رسالة  
ذهابه في جولة حول العالم لمدة سنة  
اشهر، الى ان مر في أحد معسكرات  
الاعتقال الانميانية بتجربة روحانية  
عميقة وحادة غيرت مجرى حياته مرة  
الخرى حيث ابان ان المقدات الكاثوليكية  
التي كان يبها والده، في ذلك الوقت،  
ويع معلمه الروحي، ذهب «كويولهو» في  
رحلة على الاقدام استغرقت شهرا  
فقط، سبعين كيلومتر من الطريق  
القديم الى «سنتياجو دي كومبوستيلا»  
في Compostela، سانتياغو، مفتشبا  
فخمي حبيب الروح الوسطى.

وقادته تجربة الحج إلى «سنتياجو»  
إلى نشر أول فصوله الحجية، مذكرات  
«مستعمرة دياري» Diari de Magus (أيدي)  
تسميته بعد ذلك بالـ «الحج»  
(Pilgrimage)، بعد ذلك جاءت كتبه  
الأخرى، بداية من «الكيمياء»  
Alchemist، وحتى روايته العبدية  
فيرونيكيا تقرر أن توضع  
Veronica، «Decides to Die»، مما جعله واحدا من  
أكثر مشرعي مواضيع ميخا لكنت في  
العالم، وأيضا مؤلف مسرح للجدل  
والعاطف المتطرفة، ولكنه من ذلك دائم  
والسنة بالانفص، في سعيه  
للإحياء خاصة تدفق اللغز والسحر  
لدى الرجال والنساء في بداية الألفية  
الثالثة، متغلبا على الرقابة والعجز في  
الحج حتمية إلى ميل.

يقول "كويلاهو، إلما ان لدينه من القوم ما يكفى لثلاث دولتين أخرى. بعد الكثرة، حينئذ لا يخصص إرثاً وريثاًة إلا للفرار سوليا من حقوق التأليف خاصة ثمينة تحمل اسمي وتديرها زوجة، كريستينا،". تستخدم تلك الأدب لبراعة الأبطال الفطاة الذين يعيشون في أسوأ الأحياء القذرة في ريو دي جانيرو، والعناية بكبار السن من الفقراء والموزون، وتشجيع مسرحية الأدب البرازيلي إلى اللغات، ولبعث عن الأصول العرقية للبرازيل التي يعكسها بقية وعقبرها للزمن قبل البلاد ساحرا في العالم لأنها - حسب قول - لا تفرق بين ما هو مقدس وما هو روثي، ولا يخلج أحد هناك من الأيمان بالويل.



# حقيبة الفنون

## حسن أبشر الطيب



عبدالكريم كرومة



محمد أحمد سعيّد

ذلك الصبى، الذى تجاوز الآن السبعين بقليل مد الله تعالى فى أيامه، هو (أب أحمد) الأستاذ صلاح أحمد محمد صالح، الذى استطاع أن يضع بصماته فى كل المواقع المهنية التى تسنها بجدارته واقتدار، ووضع فى كل منها قدراً من إبداعاته، وأعطى كلاً منها من ذات نفسه الكثير. لقد أبدع وأجاد فى كل المواقع التى تمثل منظومة من حياته العملية المهنية. كان صاحب إبداعات بأزرا، ومنبعاً متميزاً صاحب إبداعات بأزرا، وإشرافاً برامجية موحية، إلى جانب صوته المعبر الذى يصفه صديقه الروائى المبدع الطيب صالح (وصوت صلاح أحمد، كأنك مزجت أصوات ذات كنغ كول ولوى أرمسترونغ وجلال معوض). فتأمل الأصوات الرائقة الوسيمة !

والأستاذ صلاح أحمد أيضاً من منظومة النجوم فى سما الدبلوماسية

السودانية، فقد كان له فضل بناء وتطوير العدد السادس والسبعون . مايو ٢٠٠٥ م

يعطرون المدينة وينثرون فيها الفرح بأغانيهم الخالدة فى الصباح وفى المساء، فتأمل ! وظل الصبى طوال مدة هذا العرس، فى مركز دائرة هذا الكرفال الجميل، يطرب لما يسمع من غناء عذب، ويختزن فى ذاكرته كل هذه الألحان بموسيقاها الموحية وكلماتها المتفردة، ويرسم كل ذلك فى عقله الباطن، ولعلنا لا نبعد عن الحقيقة كثيراً أو قليلاً إذا قلنا أن الأيام الأرمينية لعرس حسن العمدة كانت البهرة الأولى فى تشكيل ذاكرة وروية وهوى ذلك الصبى لأغاني حقبة الفن، وهو مبتدع البرذايح المتفرد الذى أحدث ثورة فى تاريخ الغناء الحديث فى السودان . كبير الصبى، وصار من الروا الأوائل للإذاعة السودانية، وظل مستصحباً معه تلك الألحان وذلك الأشجان المحققة التى حشرت فى ذاكرته من أيام ذلك العرس الذى كان منظومة من الأعراس فى عرس واحد.. فتأمل!

تفصيله هو ذلك العرس الباذخ الذى أحدث دوياً هائلاً ومبهجاً ليس فى أحياء الركابية، وود أرو، وود البنا وحدها، بل فى مدينة أم درمان كلها. ذلك العرس الذى امتدت أفراحه لأربعين يوماً بالتمام والكمال، تطعرت فيها المدينة، وأسفرت عن وجهها البهى الجميل، غنت ورقصت مع أساطين الغناء سرور وكرومة وإبراهيم عبد الجليل. ذلك كان عرس حسن العمدة كرم الله، الذى يشهد له الخاصة والعامة بأنه أروع سائق ترام فى العاصمة كلها. وقد كانت له علاقات حميمة مع عدد كبير من الناس. يودونه لظرفه وحسن معاملته، وله صداقات بشكل خاص مع نجوم الغناء الرصين وقتها، فالتهمزوا جميعاً مناسبة عرسه، وابتدعوا له عرساً لم تشهد أم درمان قبله أو بعده ما يماثله أو يقرب منه طويلاً وعمقاً وعظمة ونشوة وتعبيراً عن البهجة والسعادة الغامرة. أربعون يوماً كاملة ظل فيها سرور وكرومة وإبراهيم عبد الجليل

■ ■ ■ لا يذكر الصبى لذلك الشهر اسماً، ولكنه على يقين أنه كان وقتئذ ابن الثامنة، مقبلاً على الحياة، به كل الميل للمرح والطرب، والكثير من الرغبة فى التمثيل، وإعادة التشكيل لما يراه من مواقف وأحداث. ولقد لس منه أترابه هذه الرغبة فى التمثيل فقد كانوا يطلبون منه، ويلحون فى الرجاء أن يسعدهم بترديد بعض الأغاني الرائجة، ولا يهجمهم فى ذلك الكلمات أو معانيها وإنما كيف يقلد الصبى ذلك الفنان فى حركته وفى سكوته وفى حشده لكل قدراته الصوتية للتعبير عما يختلج فى نفسه من الأحن وأشجان.

يذكر الصبى الكثير من الأحداث التى ارتسمت فى ذاكرته منذ الطفولة الباكرة، إنه لا ينكر بعضها بوضوح كامل، ويكل تفاصيلها بأكثر مما عاشه من مواقف قبل عامين أو ثلاثة وقد تجاوز الآن السبعين بقليل. غير أن الحدث الأكبر الذى نقش فى ذاكرة الصبى بكل



والإبانة في التعبير عن فكره ومتعارفه. في هذه البيئة المتبعة بالثقافة، الحفية بالشعر، نشأ صلاح ولابد أنه حظي بالتشجيع من والده لتنظيم الشعر والاستشارة بدواوين الشعراء التي تحفل بها مكتبة الوالد. كما أن صلاح في أغلب الظن، وهو وطن أقرب إلى اليقين، كان يسترق السمع لأحاديث رجال السياسة والادب، والشعر خاصة، الذين يزورون والده، ويلجأون إليه كمستودع حكمة وشاعر متميز ليعرضوا عليه البعض من أفكارهم وقصائدهم. كان صلاح يستمع إلى كل ذلك فتشبع في ذات نفسه، وفي عقله الباطن كل هذه الرؤى والأفكار، والمشار، والألحان فيزدها بها وتنعاً، وعليها حرصاً، وتكونت نتيجة لكل ذلك رؤيته العبقريّة في ابتداء حقبة الفن.

لقد ولدت فكرة، حقبة الفن، في فكر صلاح أحمد، وخرجت من العقل الباطن إلى طور الرؤية الإبداعية المتكاملة في لندن. تلك معلومة قد تدش الكثير من القراء، وهي حقيقة لا جدال. قد كان صلاح حينئذ مذنباً بالإذاعة البريطانية يعمل مع نخبة من المذيعين العرب للتعرّيف بصورة مباشرة وغير مباشرة بالحضارة العربية وتراثها الثقافي الثرى في العديد من مجالات الآداب والفنون. وقد برزت وقتئذ فكرة برنامجاً للتعريف بتأريخ الفنا في البرنامج العربية، وكان من الطبيعي أن يعهد بتقديم البرنامج عن تاريخ الأغنية السودانية للأستاذ صلاح أحمد.

يقول صلاح: بدأت الكتابة بالعودة إلى عهد الطليعة والديويت والتراث المرتجلة حتى عهد الأغنية الحديثة. وكانت طبيعة البرنامج تستوجب تقديم نماذج غنائية، استعنت عليها بما كنت أملكه من أسطوانات سودانية وما توافر لدى بفضل ما قدمه السودانيون المقيمون في بريطانيا وقتها.

ويحدثني صلاح قائلاً: إن ما توافر له من أغنيات وقتها لم يكن لي نظيره كافياً، حيث إنه كان يرى أن قصيدة، عزة في هواء، للشاعر الرابع خليل فرح في القصة التي لا يمكن تجاوزها في تاريخ الأغنية السودانية الحديثة. إنها أغنية خالدة في فكر ووجدان كل سوداني. ولهذا رأيت أهمية تقديمها في البرنامج لضمان نجاحه، غير أنني لم أعتد على تسجيل لها



إبراهيم همد الجليل



علي محمد شوكرى



صلاح أحمد صلاح

الطاهر حمد الله بأغاني الرواد الأوائل أنه كان شديد الحرص على الاحتفاظ بالنص الكامل لهذه الأغنيات. وقد كانت نصوص معظم هذه الأغاني تنشر وقتئذ استجابة لطلب القراء في مجلة هنا أم درمان التي عرفت لاحقاً بـ «مجلة الإذاعة والتلفزيون والمسرح». ظل هذا الكثر من المجلات مرجعاً أساسياً لأغنيات ما عرف لاحقاً بـ «حقبة الفن». ولولا لصعب أو استحال في بعض الحالات التوصل للنص الكامل لبعض الأغنيات الخالدة. جوهر الموضوع أن الأسطوانات والمكتبة التي حفظت نصوص الأغنيات قد كانت متناهياً تريباً وموحياً للأستاذ صلاح أحمد، والتي يعود بعض الفضل في تشكيل رؤيته العبقريّة في إعادة إنتاج هذه الأغاني في منظومة حقبة الفن.

أما المحطة الثالثة ذات الأثر في تشكيل منظور الأستاذ صلاح أحمد لأغاني الرواد الأوائل فقد كان نشأته في دار تحظى بموقع فيما يمكن تسميته بشاعر الفن. إن دار أسرته في حي الركابية على مقربة من دار الحاج سحر وكان فيصل سرور صديق، وعلى قرب أيضاً من دار كرموة. وهو في ذات الوقت غير بعيد من ود البنا مقر الشاعر الفنان عبد الله البنا. ولم تكن دار الفنان الشاعر ووالد المسرح خالد أبو الروس بعيدة عن داره. لكل هذا فقد عاش في بيئة الفن، والغناء الحديث بشكل خاص لحتمتها وسداها. ومن جانب آخر فقد كانت كل هذه الأغنيات الشجيرة الرصينة تناع من «الفونوغرافات» المنتشرة في مقاهي سوق أم درمان وهو على مرمى حجر من داره. كل هذه الظواهر مجتمعة فقد أضحت لصلاح أحمد متعباً بهذه الأرقام، ويهده الكلمات الرصينة، وبهذا الأداء المتفرد للرواد الأوائل من أساطين الغناء السوداني. من الطبيعي أن يضيف ذلك إلى تأصيل وتعميق تشكيل رؤيته ومنظوره لأغنيات حقبة الفن.

وغنى عن القول أن أسرته أثرها البين في تشكيل وجدانه وفكره وميوله، فهو ابن المعلم والشاعر والسياسي الحبيب والوطني الغيور الأستاذ أحمد محمد صالح، الذي كان يلعب بالإنجليزية الأسود لتمكنه من إجادته اللغة الإنجليزية. وكان في ذات الوقت من أكثر شعراء العربية جزالة ورسالة، إضافة إلى شغفه بالصدق الفني

علاقات دبلوماسية ناعمة مع كل البلدان التي مثل فيها السودان، وظلت علاقاته الحميمة مع رموزها متصلة إلى يومنا هذا. وهو من قلة من السفراء، الذي ترقوا إلى موقع وكيل وزارة الخارجية، ووصل إلى السن القانونية للتقاعد. ما وجدت النظم السياسية المتعاقبة سبباً لإحالاته للتقاعد، ولربما كان مرد ذلك إتقانه حرفة الدبلوماسية داخلياً وخارجياً... فتأمل!

والأستاذ صلاح أحمد إلى ذلك شاعر غنائي، صاحب أثر إيجابي فعال في إثراء الغناء السوداني الحديث بقصائد أثرت الوجدان وحظيت بالاحتفاء لدى شريحة كبيرة من المستمعين على اختلاف أعمارهم، ومنها: أهواك، ومات الهوى، ويا مسافر وناسي هواء، ويا ليالي الغرام، وداعاً يا غرام، وثابك إيه في هواء، إن تريد يا ليالي تسعدني، وغيرها. وقد تغنى بها كبار الفنانين: أحمد المصطفى، وعثمان حسين، وسيد خليفة وغيرهم.



المحطة الثانية التي كانت ذات أثر كبير في تشكيل رؤيته وغرام الأستاذ صلاح أحمد بأغاني حقبة الفن تتمثل فيما عاشه من محبة خاله السيد الطاهر أحمد حمد الله وإعجابه بما يكون الإغصاف بأغاني الرواد الأوائل من الفنانين وفي طلبعتهم: الحاج سرور، وكرموة، والأمين برهان، وإبراهيم عبد الجليل، وعلى الشايق، وعلى أبو الجود، وعبد الله الماحي، وعوض وإبراهيم شهاب، وكان الخال يميم شطر أرض الكنانة سنوياً ترويحاً للنفس وحرصاً على اقتناء الأسطوانات الجديدة التي سجل فيها هؤلاء الفنانون الكبار أغانيهم بإشراف شركة يضافون المصرية. وتكونت لدى الخال الطاهر حمد الله نصيحة، ومقتنياته من الأسطوانات مكتبة كبيرة، كان بها حفياً وعليها حرصاً أشد ما يكون الحرص، وحفظها إمعاناً في التحقن من سلامتها في حقبة كبيرة لا يقربها أحد، تأمناً لها من الضياع. ولعل صورة هذه الأغنية ظلت مخزنة في ذاكرة الأستاذ صلاح أحمد فأراه بعين خياله عندما ابتدع اسم برنامج: «من حقبة الفن».

يضاف إلى ذلك أن ما أتت إعجاب العدد السادس والسبعون. مايو ٢٠٠٥ م



ترحباً هائلاً من شريحة كبيرة من المستمعين تتراوح أعمارهم بين السابعة عشرة والسبعين، وإنهات الرسائل بالمتناهي لاسيما من الجيل الذي عاش شبابه إبان تصدر تلك الأغنيات الرصينة للمحافل، فقد أعادتهم إلى أيام الشباب وذكراياته العذبة.

في شهر نوفمبر الماضي، وعلى وجه التحديد في ٢٠٠٤/١١/١٨م كان العيد الذهبي لبرنامج حقيبة الفن، خمسون عاماً على ميلاد هذا البرنامج الرابع الذي عطر حباتنا بهذا الغناء الأصيل، الذي بالكلية المترعة بالجمال، الغني بالألحان الشجية، والآداء الصادق المعبر.

من الطبيعي أن يتحقق لبرنامج حقيبة الفن كل هذا النجاح وكل هذا الأثر العميق في تشكيل الوجدان السوداني، وما أتى له ذلك إلا بتوافر أربع عبقريات تفاعلت تفاعلاً حياً مع بعضها البعض ليكون نتاجها هذا البرنامج الرابع، وتتمثل هذه العبقريات الأربع في:

• عبقرية مبتكر الفكرة الأستاذ صلاح أحمد محمد صالح الذي اختزن الفكرة منذ أيام الصبا في عقله الباطن، وزعاها، وابتدع رؤية إعادة إنتاج الأغاني الرواد الأوائل بأصوات المطربين المحدثين، وتوزيع موسيقى يقوم على استخدام الآلات الموسيقية الحديثة، وأمعن في إقناع دوره بالتأثير من نصوص الأغاني الكاملة والصحيحة، واختيار من اختار من المطربين الذين ينسجم صوت كل منهم مع الأغاني التي حظي بتقديمها.

• والعبقرية الثانية تتجسد في النجوم الحظية، المشرقة إلى السمو والسماء، شعراء الحقيبة ومن نسج لاحقاً شعراً بديعاً على منوالهم، لقد غنوا الوجدان الوطني برصانة الكلمة، وسمو المعاني، وجزالة اللغة، وأحيا في النفوس نشوة الطرب بما انتظم في قضاياهم من أوزان وموسيقى هامة وجهرية في آن.

وظلت قصائدهم الحسان دائماً صادقة ومعبرة من رؤاهم ومشاعرهم، وثقاتهم وينبئهم التي تقنو بمفاتنها ومحاسنها كأجمل وأعظم ما يكون الغناء، تحية تقدير وإعزاز لشعراء الحقيبة، خليل فرح، وإبراهيم العبادي، ومحمد الرضى (ود الرضى)، وصالح عبد السيد

وبدا صلاح اختيار بعض النصوص الغنائية وتوزيعها على بعض المطربين المحدثين، وتبادر إلى ذهنه تسمية برنامج «من حقيبة الفن»، ترى له جال بخاطرهم وقتلند حقيبة خاله التي كان يحتفظ فيها بمقتنياته من أسطوانات الرواد الأوائل للأغنية السودانية الحديثة، ربما، وربما كان ذلك لأثر حقيبة قسم الأخبار بالإذاعة وما تحدثه من صوت عند فتحها وإغلاقها.

يقول صلاح: كانت هناك حقيبة حديثة سوداء في قسم الأخبار في الإذاعة، وكان مقره آنذاك في الخرطوم، بينما كانت الاستديوهات في أم درمان. وتذكرت أن الحقيبة تحدث صوتاً عندما افتحتها، ولم تكن لنا معرفة آنذاك بالمشاعر الصوتية. من هنا ظهرت فكرة ابتداء البرنامج بصوت فتح الحقيبة، وبصوت إغلاقها عند نهاية البرنامج.

بدأ صلاح برنامجه عظيم الأثر، من حقيبة الفن، لمدة ساعة كاملة حياً وعلى الهواء مباشرة في يوم السبت ١٨ نوفمبر ١٩٥٤، وابتدع الحديث بقوله: (اليوم أفضل الغبار من ثراث الأغنية السودانية الأصيلة)، وقد رافق هذا التعبير لست البثات، الفضاة الجذابة، فحفظت تنقل خبر البرنامج الجديد من دار أخرى مرردة القول، (بارك الله في صلاح الفضل العبار)، قد وفق صلاح في استهلاله البرنامج بهذه الكلمات الموحية، ووقفت ست البثات بدعواتها الصادقة لمباركة ما قام به صلاح من إنتاج برنامج إذاعي عظيم الأثر.



قدم صلاح في حلقة الأولى من حقيبة الفن أربع أغنيات بأصوات فنانين محدثين وبمصاحبة الآلات الموسيقية الحديثة:

- «عزة في هواك» غناء الأستاذ عبد العزيز محمد داود.
  - «أنا ما معيون» غناء الأستاذ أحمد المصطفى.
  - «الزمان زمانك» غناء الأستاذ عثمان حسين.
  - «متى مزارى» غناء الأستاذ سيد خليفة.
- وجد برنامج «من حقيبة الفن»



بالرغم من مساعي الجادة، واضطرت إلى تأجيل تقديم البرنامج حرصاً بأن تكون «عزة» في صدر مختاراته، وفضة خطر لي أن أحاول تقديم الأغنية، بتوزيع موسيقى حديثة، وبمصحف محلي في لندن، وعرضت الفكرة على الأستاذ نعيم البصري رئيس وحدة الموسيقى في القسم العربي بالإذاعة البريطانية آنذاك، الذي حمس لها وأبدى رغبة بالمشاركة بضرب العليل، ورحب الأستاذ المبعوث وقتها خليفة خوجلي بالغناء وهو يمتلك صوتاً فارعاً أقرب الأصوات إلى صوت الأستاذ عبد العزيز داود، وعزف على آلة الكمان الأستاذ المحامي إسماعيل الذي كان مبعوثاً للتأهيل في علوم الموسيقى، واستنما بمواطن أرمنى يجيد العزف على البيانو وتكوين النوتة الموسيقية، بفضل من الله تعالى وتوفيقه كتب لجوئنا الموسيقية تلك النجاح، فكانت أغنية «عزة في هواك»، ذرة ذلك البرنامج، وواسطة عقده ومنقولته من الأغاني السودانية الخالدة.

حدثت هذه التجربة الأولى في عام ١٩٥٣، وظلت الفكرة حية ومتجددة في ذهن ومشاعر الأستاذ صلاح أحمد. وقد كان من نتاج عدم حصوله على تسجيل لأغنية «عزة في هواك»، أن انتابه الخوف من ضياع التراث الغنائي السوداني نتيجة لعدم توثيقه وحفظه. من هنا برزت إلى موقع الصدارة فكرته العبقرية في تقديم برنامج من الإذاعة السودانية تكون رسالته الأساسية حفظ التراث الغنائي السوداني وتوثيقه، بل إعادة إنتاجه بمصاحبة الآلات الموسيقية الحديثة التي أصبحت سمة ملازمة لكل الأغنيات الجديدة بعد افتتاح الإذاعة السودانية.

عند عودته للإذاعة السودانية في عام ١٩٥٤ شرع الأستاذ صلاح أحمد لوضع رؤيته في إعادة إنتاج أغنيات الرواد الأوائل للأغنية الحديثة موضع التنفيذ. واجهته صعوبات تمثلت في عدم العثور على النصوص الغنائية المكتملة، فاستأجر على ذلك بكتبة خاله الطاهر حمدنا الله، التي عرفها منذ أيام صبا، ومكنه الخال من الاستعانة بما كان يدر من مجلة «هنا أم درمان» التي عرفت لاحقاً بـ «مجلة الإذاعة والتلفزيون والمسرح»، ومن مقتنياته من الأسطوانات التي كان بها حقياً. هذا المصادر كانت مهلاً لبرنامج حقيبة الفن.





## وجد برنامج

« من حقيبة الفن » ترحيباً  
هانأنا من

شريحة كبيرة من

المستمعين

تتراوح أعمارهم بين

السابعة عشرة

والسبعين، وإنهالت

الرسائل بالثلاث



## إذا نظّر

عشاق الفن الغنائي

السوداني

في اختيار سبع قصائد

تمثل العلاقات

السبع العربية، فلا جدال

أن قصيدة «عزة

في هوائك» ستكون إحدى

هذه القصائد



الدائرة لنهضة متميزة في العديد من  
ألوان الفن السوداني.



يمثل هذا النموذج الرفيع الذي  
ابتكره صلاح أحمد في برنامج حقبية  
الفن يكون للشكافة معناها في إحياء  
الثراث وفي استلهام الثراث، وإحياء  
الثراث واستلهامها كما يقول الدكتور  
همى جدمان، المتمثل في الوثائق  
والنصوص والميداعات الفنية، أدبية أو  
علمية، من شأنه أن يوضح ويوصل  
صورتنا التاريخية ويساعدنا على  
تجسيدها في حياتنا الرائحة، ذلك يكون  
بـ تثقف، هذا الثراث وتنتج وجودنا به،  
أي بتحويله إلى جوهر ثقافتنا وبنيتها  
الصميمية، بهذا ينتقل الثراث إلى حالة  
التثقف، الثعام، وهذا يكون من المؤكد  
بلورة ثراث حي، يمكن إدماجه في  
منظومة الحاضر وأخرجه من حقلات  
الصفوة، إلى ثقافة، معيشة، والانطلاق  
إلى المرحلة الأهم، مرحلة التثقف  
الثرائى الثعام.

وتظل، عزة في هوائك، درة حقبية  
الفن، وواسعة قسماً للتضيد، تزداد على  
مر الأيام طلاوة حتى أصبحت بمثابة  
الحاء الوطنى الخالد، تجنى هذه  
القصيدة المتفرقة في خمسة عشر بيتاً،  
ملتزمة بلزوم مسال لا يلزم - مساعداً  
المقطعين الثاني والثالث - وهو يعد  
أية مطلوبية وما تلوقة في الشعر  
الغنائى وقتلت، مترجمة بجزالة  
اللفظ، وصحوا الكلمات، وتناغم جرس  
الطرات التي تبعث في النفوس نشوة  
الطرب.



أنشأ الشاعر خليل فرح (١٨٩٩ -

١٩٣٣) هذه القصيدة الوطنية الخالدة  
بمصر أخريات الغفريات من القرن  
الماضى، وكان آنذاك نزيل مستشفى  
المواساة بالإسكندرية، والقصيدة رمزية  
وطنية، رمز إلى الوطن بكلمة، عزة،  
وأشار إلى بعض معالم العاصمة المثلثة  
كالمونج ومركز القبل للوطن، واستلار  
وطنية كل أبناء جيله، داعياً للثبات  
كالجبال، واليقظة والجد في محاربة  
الاستعمار، وتقنى في ذات الوقت برماعة

وملاعب الشباب ومواطن الجمال، إنك  
لتشعر وكأنه تلمس الكلمات، ويختار  
لك منها من يستان بكلمة ما يعبر في  
صدق عن مشاعر الوطنية، لتجشيك  
ويعنيك، ويترك زهاو بوطنك، ويعمق  
في نفسك إرتخاض كل غال للندو عن  
حياض هذا الوطن الجميل، والشعر لا  
تحمله السطور، بل ما وراء الأفاق السطور  
من مشاعر ومبادئ وأنغام يتردد ويزداد  
بريقها عبر الأجيال، هذه القصيدة  
الرائعة وحدة متكاملة، يكمل البعض  
منها البعض الآخر، وليس من اليسر  
الاستشهاد ببعضها حيث إن ذلك لا  
يفنى عن الأبيات الأخرى، تأمل هذه  
الحزة لعزة، وهذا الكبرياء الأصيل،  
وهذا الشوق الجارف للعودة، وهذه  
الاستنارة الحميمة للندو من حياض  
الوطن:

عزة في هوائك نحن النبال  
للخوص صفاء نحن النبال  
عزة ما بنوم الليل محال  
بحسب البوص فوق الرجال  
عزة ما سلبت وطن الجمال  
ولا اتبغيت بديل غير الكمال  
عزة في الفؤاد سحر حلال  
ونار هوائك شفا وتبيك دلال  
ويخيل لي إذا نظرت عشاق الفن  
الغنائى السودانى الحديث في اختيار  
سبع قصائد تامل العلاقات السبع  
العربية التي ظلت الأجيال العربية  
تحفظها بشرح الزورنى، فلا جدال أن  
قصيدة، عزة في هوائك، ستكون إحدى  
هذه القصائد، بل أكاد أجزم أنها ستكون  
أولى هذه العلاقات، فهي إضافة إلى طلاوة  
جرسها أعظم أغنية وطنية في تاريخ  
السودان الحديث، فتأمل !



ولعله من الأهمية بمكان، أن ننظر  
في إطار نظرتنا لجيلاد برنامج حقبية  
الفن - الذي أعاد إنتاج أغنيات الرواد  
الأوائل - في المراحل السابقة لجيلاد  
الأغنية الحديثة.

إن القارئ المائل للمصادر التاريخية  
ولإلفادات الرواة يلمس أن هناك ما يقرب  
من الإجماع على أن ميلاد الأغنية  
السودانية قد كان مع مستهل القرن  
العشرين، غير أن ذلك لا يعنى أنه لم  
يكن هناك ثمة غناء قبل





مسرحية الملك نمر التي ألفها عام ١٩٢٧، وصاحب ديوان أسستاذ الأغاني الذي قدم فيه نماذج لأسلوب كتابسة الأغنية الحديثة، وأول من يناد بالدعوة في عام ١٩٣٣ لاتحاد يضم الشعراء وكل المطربين والمهتمين بتطوير الفن الغنائي.

أما الثقة النوعية الكبرى في تاريخ الأغنية السودانية فقد حدثت محض صدفة موفقة. قصد «الطنابرة» أن يفرضوا سطوتهم على الفنان سرور، ويعكروا بهاء تلك الليلة المفرحة، فجاءت الأقدار بعكس ما أرادوا فكانت تلك الليلة معلماً بارزاً لأفول مجد «الطنابرة»، يحدثنا الأستاذ حسن نجيلة، في كتابه «المتعة» ملامح من المجتمع السوداني - الجزء الثاني - الصفحة (٦٠) عن هذا الحدث الكبير الذي غير مجرى الأغنية السودانية، وأحدث فيها تطوراً نوعياً ومميزاً بقوله، كان ذلك عام ١٩٢٠ في زواج التاجر المعروف الشيخ في أم درمان، فقد تجمع الشباب من الجنسين لإحياء حفلة رقص كالتعارف آنذاك. وجاء سرور وفي رفقته صديقه الفنان الأمين برهان، استعد سرور ليبدأ (رميته) ويتبعه «الطنابرة» الذين تأمروا في تلك الليلة على سرور وقرروا ألا يطعموا معه لأنه اختلف معهم في الطريق الذي يؤدي به رميته خلال الطمبور.

كان سرور يبتغى للتجديد بطبعه، وهم يريدونه أن يلتمز بالمعارف آنذاك. الفتيات جالسات على الحvisر (السباتة) في انتظار ابتداء الغناء والطمبور، وأصدقاء العريس يملأون الدار، والفنان سرور حائر ماذا يفعل وقد أصر الطنابرة ألا يسايروه مكايده منهم!

وهنا طلب المجتمعون من سرور أن يغني لهم دون طمبور. وغنى سرور وسأهه الأمين برهان. وكانت مفاجأة سارة عندما قامت فتاة جريسة، ونفضت الثوب، وأخذت ترقص في رشاقة على نغمات سرور وبرهان دون طمبور.



وكان هذا أول حدث من نوعه، وتناقلت الفتيات رقصن في تلك الليلة السامرة، على نغمات سرور وبرهان وقد أبدعن أيما إبداع. وكانت الأغنية التي رقصت عليها أول بنت من كلمات العبادي مطلعها:

مطرب سوداني يخرج من إطار الانتماء القبلي إلى رحابة الانتماء القومي. وقد اعتمد ود الفكي في بداية مشواره الفني على ما حمله معه من فنون النغم وجاء به من منطقتة كبوشية، ثم سرعان ما سعى إلى التجديد متعاوناً مع شباب العاصمة الذين يعبرون عن روح عصر جديد، ومن هؤلاء يوسف حسب الله ومحمد عثمان بدرى وإبراهيم العبادي.

ويثبت الأستاذ السرقدور أن ود الفكي أصبح بعد فترة مطرب المدينة الأولى، وطور أسلوبه في الغناء، واتخذ لنفسه أسلوباً بين الحان الغناء الشعبي والأحان المبالغ النبوية. وقد تأثر في هذا الأسلوب الجديد بالبيئة النغمية المتنوعة في أم درمان. وبدأ الشعراء الشباب يؤلفون له الرميات الجديدة، وكان أكثرهم إبداعاً في هذا اللون الشاعر محمد ود الرضى الذي طور أسلوب الرميته فجعل كل مجموعة منها تمثل وحدة فنية (عضوية) بعد أن كان المطرب يقدمها متناثرة وأحياناً متنافرة. ومن أشهر رميات ود الرضى «طابق البوحة»:

طابق البوحة  
قام ندا يهتف  
نام من البوحة  
أيده عاقباهو  
الجدلة مملوخة  
لى معالق الجوف  
موسة مجلوخة  
وتمثل الرميات الإيقاعية التي استخدم فيها ود الفكي إيقاع العصاوية أو النقر بالعصاوية المرحلة الثانية في تطور هذه الغنائى. وقد شارك في هذه التطور شعراء كان لهم القدر الأكبر في ميلاد الأغنية السودانية، يأتي في طليعتهم العبادي وأبو صلاح وعمر البنا، ولا تزال قصائداهم الغنائية هي الدرر الغوالي في التراث الثرى لحقبة الفن.

بلغ ود الفكي من الشهرة أوجاً عظيماً، وتأثر بأسلوبه العديد من المطربين يأتي في صدارتهم الحاج محمد أحمد سرور الذي يعد بحق المؤسس للأغنية القومية الحديثة. قد تتلمذ سرور على ود الفكي وسار على نهجه، ووجد كل المسادة والتشجيع من الشاعر إبراهيم العبادي، والعبادي من قبل ومن بعد فإن شاملاً شاعر غنائى، وكاتب مجموعة من المسرحيات أشهرها



هناك بعض ألوان الغناء والتطريب مثل أغنيات «الدلوكة» في الأعراس خاصة، والحادا في البادية، والدوبيت، وهو أكثر هذه الألوان شيوعاً حيث وجد حطاً من الرعاية والعناية من مجموعة مستنيرة من الشعراء، وتشير بعض المصادر أنهم كانوا نحو خمسة عشر شاعراً غنائياً من أبرزهم: إبراهيم العبادي، ويوسف حسب الله الملقب بسلطان العاشقين، وصالح عبد السيد الملقب بابى صلاح، وخلييل فرح، وأبو عثمان جقود، ومحمد عثمان بدرى.

كانوا يغنون «الدوبيت»، ذلك عهد المطرب والطنابرة، «والطمبور» في هذا السياق لا يعنى آلة موسيقية، بل يعنى أداء صوتياً متمماً تقوم به الجوقة التي تقف خلف الغنى. وأغنيات الطمبور عبارة عن مقاطع قصيرة يؤديها المطرب الأول ثم تتبعه الجوقة من الطنابرة، ومن نماذج ذلك:

يا جميل الرب  
أكشف التلخاخ  
خلنى أطرب  
بشرى هوك هضرب  
ومن جشاك أذ  
قرصة العقرب  
ولقد أحدث قدوم محمد ود الفكي من كبوشية إلى أم درمان نقلة نوعية بيته في تاريخ الغناء السوداني الحديث. كان قدومه الثانى قبيل عام ١٩١٥ حيث أنه قد زار العاصمة نحب العام ١٩٠٠. وقد ود الفكي، كما يقول الأستاذ السرقدور الفنان والرواية لتأريخ الغناء السوداني:

جاء محمد ود الفكي إلى أم درمان من منطقة غنية بالنغم، وفي قلبها مدينة كبوشية التي يجوز أن نطلق عليها عاصمة الغناء إذا جاز التعبير، فهي مدينة عريقة في فنون الغناء والمطرب، وإلى جانب فنون الغناء فإن المنطقة غنية بالوجدان النبوية، والإنشاد، وفنون الدوبيت قولاً وتطريباً.

كما أن الشيخ محمد ود الفكي يحكم نشأته الدينية (علماً بأن والده الفكي بابكر كان فقيهاً متمكناً ذائع الصيت، وقد ساء انصراف ابنه للغناء) على دراية بفنون التجويد وضبط الأصوات ومخارج الحروف. قد استأثرت ود الفكي من هذه الحصيلة من ناحية، ومن ناحية أخرى أفاده عدم الانتماء إلى إحدى المجموعات القبلية في العاصمة أن يصبح مطرباً عاماً، وهو بالتالى أول



# كتاب الزاوية



زكي نجيب محمود

## الاجتمع الجديد

ما هي الأسس الأولية التي يقترح للمجتمع الجديد أن يقوم عليها؟ أولها المساواة، مساواة على المستوى القومي ومساواة على مستوى العالم بأسره، فكل إنسان على وجه الأرض - من حيث هو إنسان وكفى - حق نابع من فطرته البشرية نفسها في أن يشبع حاجاته الطبيعية الأساسية من تغذية وإسكان ورعاية صحية وتعليم، لأنه بغير أن تجد هذه الحاجات الأساسية ما يشبعها إلى الحد المقبول، فإنه يتعذر على الإنسان أن يشارك في الحياة الحضارية مشاركة مقرونة بالكرامة الواجبة، وليست المشاركة في الحياة المتحضرة الكريمة مما يجوز أن يفنى فيه إنسان عن إنسان، لأنه "فرض عين" كما نقول في الفقه، أي أنه فرض مفروض على كل إنسان باعتباره إنساناً.

والمجتمع الجديد المقترح ليس مجتمعاً استهلاكياً على الصورة التي نراها اليوم في البلاد المتقدمة والغنية، بل هو مجتمع إنتاج، والإنتاج فيه تحدد الحاجات الطبيعية الضرورية لكل إنسان، لا الريح الذي يجيء أو لا يجيء، فلا ينبغي للاستهلاك أن يكون غاية في ذاته، كما هو الحال الآن، إذ تنتج من السلع ما لا تقتضيه الحاجة، نتججه لا شيء إلا ليلهو به أصحاب الثراء، في الوقت الذي تترك فيه ملايين الناس يعوزهم سد حاجاتهم الضرورية، لكننا إذ نقول أن الإنتاج محدد بالحاجات الضرورية لا يفوتنا أن نشير إلى أن تلك الحاجات نفسها تختلف باختلاف العصور واختلاف الثقافات والحضارات، فلا بد من مسابرة التغيرات الطارئة بحكم العصر وثقافته وحضارته، فما لم يكن حاجة ضرورية في ظل ثقافة ماضية، قد يصبح الآن ضرورة لا غنى عنها، والأمثلة على ذلك كثيرة.

١٩٢٠ إلى عام ١٩٤٠ ازدهار الأغاني وفقاً لهذا اللون الجديد، وتم تسجيل مئات الأسطوانات في القاهرة للرواد الأوائل من المطربين: الحاج محمد أحمد سرور، وعبد الله المالح، والأمين برهان، وعبد الكريم كرومة، وإبراهيم عبد الجليل، والفاضل أحمد، ومن الأصوات النسائية أم الحسن الشاذلي، ومهيلة العبادي، وفاطمة خميس.

ولقد ذاع صيت الأسطوانات باقتناء معظم المشايخ في العاصمة والمدن السودانية، للفتونراف، الذي كان له أثر في نشر هذا الغناء العذب الشجي. كما كان لجزيرات الفنانين للممدن السودانية الكبرى دورها في ترقيّة النطق الغنائي، ونشر هذا الفن الغنائي الجميل والمتجدد، الذي انتقل بالمواطن من الغناء القبلي إلى الغناء القومي.



عندما بدأ بث الإذاعة السودانية بنها مطلع الأربعينيات كانت الساحة الفنية السودانية مترعة بالألحان والأغاني نتيجة مصاحبة الدود والكامان لأغنيات كبار المطربين. قدمت الإذاعة حينئذ سلسلة من النجوم التي أضاعت ساحة الفن الغنائي، يأتي في صارتهم الأساتذة: إسماعيل عبد المعين، إبراهيم الكاشف، وأحمد المصطفى، وحسن عطية، والفنان إبراهيم الكاشف السبق في تجديد أساليب التلحين واستخدام الفرقة الموسيقية بدلاً من الكورس، وما كان ذلك نتيجة دراسة سابقة بل لا تتع به من فطرة شفيفة وكفاء في واجتماعي، ولكل ذلك فقد كان جديراً بلقب: "أبو الفن".

في قمة هذا الجبل الأشم من تراث الغناء السوداني وقف الأستاذ صلاح أحمد محمد صالح، ليحضر بأناة في ذاكرة الوطن مستكشفاً روعة هذا الغناء الجميل، موشقاً، له، ومبتدعاً لإعادة إنتاجه على نحو يجعله متسقاً مع ما جد من الحان وآلات موسيقية واللوان جديدة من الأداء. كانت بذلك حقيقة الفن ولا تزال فتحاً جديداً في عالم الأغنية السودانية، ومن حسن الحاد الرواد الأوائل وحسن حفظنا في أن، أن تواصل تقديم هذا البرنامج الرائع لخمسين عاماً، تعاقبت على تقديمه سلسلة موصولة من المبدعين حرصوا على مساراته، وأضافوا إليه من إبداعاتهم.

وقفت شيء عجيب في الدارة وأسفرت اللام عن الدارة تتخلل دلال وقادرة وسهم الحاظها ما بداره جات تتمايل العرجونة ندبان خدشا الطربانا زى الزهرة في إيانا

في تلك الليلة ولد عهد جديد لفن الغناء السوداني فقد غير الطنبور في العاصمة الوطنية نهائياً، وظل سرور طوال أيام ذلك العرس يغنى مع زميله برهان والفتيات يرقصن على الحان، والمعجبون بهذا اللون الجديد يتزايدون، ومن شمس صار هذا هو طابع ليالي الأفراح. بعض الصدفه وأحداث ذلك العرس الجميل كما حدثنا عنها الأستاذ حسن نجيلة كان مولد الأغنية السودانية الحديثة بفضل إبداع مؤسسها الحاج محمد أحمد سرور.

تخلصت من إصار الطنبور وأشرابت إلى السوان جديدة من الألحان والموسيقى. ويعود الفضل في ذات الوقت للشاعر إبراهيم العبادي، الذي ابتدع بقصراته الشاعرية الخلاقة الشكل الحديث للقصيدة الغنائية التي كانت تنحصر في القوالب الرباعية المعروفة بالديوييت.

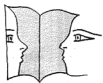
وكلمة ديوييت، فارسية الأصل معناها البيتان، ونموذجها الأقرب في اللغة الفارسية رباعيات الخيام، والعبادي من قبل ومن بعد قد أزر سرور منذ كان طفلاً، وتمهده بالرعاية، وشجعه على اللون الجديد للأغنية السودانية حتى تسنى له تأسيس هذه المدرسة، وعقدت له إمارة الغناء الحديث بحق وجدارة.



وعندما افتتحت الإذاعة السودانية في العام ١٩٤٠ كان من الطبيعي أن أولى الأغنيات التي بثت منها هي فراد عميد الفن الحاج محمد أحمد سرور. وقد كان الرجل شديد الاعتزاز بفنّه وبلقبه، وبالشهرة التي بناها بجهده ونزوعه للتجسيد والإيقان، ويديره الرائد في بناء الأغنية السودانية الحديثة.

وشهدت الفترة التي أعقبت هذه الثورة الكبرى في تكوين وموسيقى الأغنية السودانية، أعنى الفترة من عام





## عندما ينظر الكاتب إلى نفسه

## شوقی ضیف

الفن عند القوم، كل في محيطه وبيئته. سلسلة متلاحقة من الآثار، ومن أروعها عندهم، الاعترافات، لجان جاك روسو، وهاو يقول في فاتحيته، إنه سيرفض نفسه على حقيقتها ولن يعود فيها، ولن يخفى سيئته أو زيف حسنة، إنما سيذكر الحق مجرداً، ولن ينقص منه شيئاً. ومضى فرفض حياته عرضاً قديماً، ولعاصره «جيتة» ترجمة شخصية سماها «الشعر والحضبة» عرضها بأسلوبه الرائع.

وكانت هذه الترجمة في القرن التاسع عشر: نموذجا لظهور ما سُمّي «الترجمة» وتتميز ترجمته أنفصاحا تحليلية في الطابع الإنساني في نفسه، وفيمن حوله. وكان من رايه أن الوباء صفة لكل الظوف التي تحجب به، الوباء آثار في كتابته في نفسه، وحاول أن يرد عواطفه وكل ما يتصل به إلى محيطه. ولتوسّو ترجمة معروفة سماها: «مفولة وشوة وشباب، عرض حياته عرضا دقيقا، والفلاسفة اليونانيون الذين ترجموا أنفصاحا كثيرين وهم يكشّفون لنا في ترجمهم عن حياتهم القليلة وطولها، بحيث لا يستغنى عنها»<sup>١</sup> دارس طبيعتها.

وإن استطعنا أن نذكر هنا كل من  
تجربوا أنفسهم في الغرب، إنهم حسبان أن  
شعروا إلى أن الله لا يدين إلا الذين لا يقيمون  
عند القوم. وإن هذا التراث أطلع عليه أديبانو  
الحديث، وإنهم أضافوا منه في منصفهم  
التراجم التي تفرغها منه، وخاصة حين  
تجددهم يمرضون لأطراف حياتهم في  
صراحة، وإنهم يوضحون في التراجم التي  
أشرفت عليهم، ومن الحق أن في التراجم  
الشريفة ارتقى عن القوم، حتى أصبحت  
الترجمة مثيرة طريفاً بظراً، بل وأصعوا  
مهمتها، من اعتراهم، وضفوا من سبلاتهم  
وحسناتهم، وليس ذلك فحسب، فهم يكتفون  
في ضوء القوم، الحديث والقديم في القضية في  
الغرد والمعاملة، ولا تدور حول دراسة

الطبيب أن أفضل الأطباء من واطلب على طيبه،  
لا يبتغي إلا الآخرة، فرايت أن أطلب  
الاشتغال بالطب ابتغاء الآخرة، لنأكون  
كالتاجر الذي باع ياقوتة ثمينة بخزرة لا  
تساوي شيئاً.

في بعضه برزوييه فيقضي علينا في حديث مسهب سيرة في مداواة المرضى وكيف كان يجرس نفسه من العظم إلى فيه دونه في العلم وفوقه في الجاه والمال. وفيه كان يقبل على تقدير الخير للناس ابتغاءا للدار الآخرة فيرسله لطلب ولدة ولا منخدة ومنفعة ولا بصله لقرين أو صديق. ولم يحدثنا أنه شك في أبائه وأجداده. فاقسمت ديننا جديدا وعاد لك إلى أبي رحمة في الأميين. وقال فيه تفكيره ويحدثه. وأخيرها انتهى إلى مجموعة من الفضائل توافق كل الديانات. كما انتهى إلى القول بأنهم في الدنيا متعاهة وشهواتها وسلك ما زهد في زخارف الدنيا إلى ترجمة بدعية. وإن كان يظهر أنها استخدمت في الأصل لغرض اللجوء إلى منبذ «مات» من غير عشيرة وأطراح للآفات مما ليس هنا تفصيله. كان حال قرا رحمة عند برزوييه. ولبرزوييه كان أثرها في تفكيرهم لترجمة الشخصية. وإن لم يبلغ هذا الأثر مبلغ ترجمة جانيوس لنفسه كما سنرى في الفصول التالية.



وإذا كان العرب في العصر العباسي عرفوا بعض ما كان عند الأجانب من هذه الترجمة فإنهم في العصر الحديث عرفوا أيضا كثيرا مما كتبه الغربيون في هذا الباب، ولنا نستطيع أن نحصى هنا أعمال الغربيين، فهي كثيرة ومتنوعة، ولكل أمة تراجعتها الممتازة، بحيث يؤلف هذا

وفيشكن كتيبه، او فهرستها الخاص، وفيه ما  
مؤر شمله وجهاته الهندسيه تصويرا  
من صور قلاع في القرن الاول، اى اى بن بزل  
يؤيدونها بما كان يحسن من علم الهندسة  
والحساب والاراضيات التي يؤيد بها  
الاحداث، خذنا الختيم من السنن الى خمس  
عشرة سنة ثم اذنا السنين الى تعليم الخط  
والقصد به حينئذ الى تعليم الفلسفه  
والفقه، فرأى رؤيا رمته الى تعليم الطب،  
وقد اتى على سن السنين سبع عشرة سنة،  
ويصرح علينا في فهرست كتيبه مؤلفاته  
بأنه تأليفها ويشرت كتابا من اهلها  
ويذكر بعض الاحداث التي مرت به، بحيث  
لا يمكن ان يقال ان المؤلف والمؤلف السابق  
له ترجمه دائيه او خصيه لجانيوس.  
وليس ترجمه لجانيوس ولا ترجمه  
كسرى اذ شروان كل ما قرأه العرب من  
ترجمه خفيه اجنيه فخره فقرأه  
كتاب. كتيبه وممنه، اذ ترجمه ان اقطع  
من الفارسيه ترجمه لبرزوي را اقطع  
فارس الذي نقل للفارس هذا الكتاب عن  
الاصول الهنديه، وتبدأ اذنا هذا

عظيم كان من المقاتلة، وكانت أمي من  
العبادة، سيوت الرمازمة، الجسود، وكان  
مشتتني في ذلك عامته، وقد أكرم دولي  
عليهما، وكانا في ذلك احتشاقاً من دون  
إخوتي، حتى إذا بلغت سبع سنين أسماهما  
إلى الوجود، بل جعلت حدث في الكتابة شكرت  
أبوي، وظهرت في العلم فكانت أول ما أتت  
عليها، وحضر عليهما علم الطب، لأنني كنت  
عرفت فضله، وكما سددت منه علماً أزدت  
عليهما، وفي حرمها وأتبعها علمي نفسى  
بمبادأة العزى وسعدت عليهما، علمك أكرم  
شاورتهما، كنت خيراً مني في الأمور الأربعة التي  
تفلقها، الناس وفيها يرخعون ولها يسعون،  
ظفها، إلى هذه الخلائق التي على وأنها  
المراد مني في فادك وحاشي في كل تكريم  
الحدث من الأخره وكنت في حدتي في كل  
المراد مني في فادك وحاشي في كل تكريم

■ ■ ■ لعل أقدم صورة للترجمة الشخصية لتلك الكواشف التي كان ينشئها القدماء على ضوء ما يعرفونه، فيقولون بأنفسهم، وقد يذكرون بعض أعمالهم، وأصنافهم الصوريين في علوم الزراعة بكثرة ما نشقوا على فيقولهم وأهراهم وفي عابدهم وماكلهم في توابينهم وأفاعيلهم. وكانت تسمى هذه الروح في القدمية من حوله. وقد سجل يوليوس قيصر في كتابه، التحقيقات، خبره في غزاه والحرب الأهلية بين وبين يومي.

وعرض عرساً بارعاً الدلائل والمؤامرات التي كان ينسج خطبها من حوله من الأسفاة والأعداء إلى السوء.

وأثر على ملوك الفرس وحسايا لآبناهم  
توضع سياستهم، فظها غيرهم، والفرى كتاب  
نقلوه من تواريخهم وأخبارهم، والفرى كتاب  
الفرى الأمم، سكوبه أن كبرى أو شراون  
كتابا فى سيرة وه سياسته، واكتفى  
سكوبه فى التعريف به، وبسبب صفحات  
من هذا الكتاب تصور كبره وانصاته  
على العرب والفرى والعيلم، كما تصور  
سياسته الداخلية وشره للعدل فى رعيته  
وفخيفه لغارم الصراين، على كفى  
على عمارة الأبنى واستخراج مزارها.  
ومع أثر التاريخ نشأ المؤرخون، ونشأت  
طبقات من المفكرين وحساياهم، أودعت  
كتابها كثيرا من حياتها وأحوالها، وجاريها،  
وكان من أمرا فى العرب فضولى لأبوية  
فى ذلك جانيوس الفيلسوف والطبيب  
اليونانى المشهور، وه ضمن كتبه العلية  
التي طويها بنا، وأورد مترجمة على حياته،  
وخاصة فى مؤلفيه، فترادف على حياته،  
فترادف على حياته، فترادف على حياته،

صفحات من کتاب:

الترجمة الشخصية

شوقی ضیف

دار المعارف - الطبعة الثانية - ١٩٧٠



متمتعاً بالخاصة من غير العوالم التي يتسببون إليها؛ ويقصد عوالم الفلسفة والأدب والعلوم. وقد يتخذ بعضهم ستاراً من القصة، ولكن مع ذلك تعرف الحقيقة، فإذا كانت حين تغير الأسماء تصبح علماً عليه وعلى أهله وأصدقائه والأشخاص الذين عرفهم، على نحو ما هو معروف عن قصة راعي ويكتدلي، جولد سمث، ولم تشتهر قصته في هذا الباب كما اشتهرت قصة «دوق كير كيريل، الذي لم يكن فإنه قص فيها حباته الأولى، وليس «مستمر كيريل» على الحقيقة، بل على القصة إلا أبوه بكل ما يميزه من سمات، ويمكن أن نقول بشكل عام إن كثيراً من مواقف القصص، بل إن كثيراً من أبطالها يصورون أبطالها في ظروف معينة، فكذلك كثيراً ما يستمد من واقع نفسه وتجربته الذاتية، ولا يضيف ذلك من عمله، بل قد يرفع منه أحياناً، لأنه يجعل التجربة التي نقرأها في القصة تجربة صادقة معبرة عن واقع حقيقي.

ولعل من الطريف أن أديباً من المعاصرين قلداً الغربيين في العملين إلى الوجهتين جميعاً، فهم تارة يكتبون تراجيم شخصية كاملة، يرسمون فيها حياتهم رسماً دقيقاً، لا يتوسل فيه البهنية والوساطة والظروف الخارجية، وتارة أخرى يقصون على طريقة القوم قصصاً شخصية، إن لم يكن تصويراً كاملاً، فهو تصوير لبعض تجاربها. ومن أمثع ما كتب في هذا النوع قصة إبراهيم الكاتب، لإبراهيم عبد القادر المازني، حقا أنه لا يصح أن نعتمد كل الاعتماد على ما جاء في هذه القصة من حوادث تعرف حياة المازني، ولكنها في مجملها تعد تصويراً لواقعها وتجاربها الشخصية.

وكتابة القصص على هذا النحو الستمد من حياة الكاتب لا تعد ترجمة ذاتية بل بالمتى الدقيق، لأنه يضيف إلى تجاربه تجارب أخرى من محيطه، ولكنها على كل حال تعد تعبيراً عن نفسه، وإن لم يكن تعبيراً دقيقاً على نحو ما نجد في الترجمة الشخصية التي تنحصر في تجارب الكاتب، ولا يضاف إليها أي تجربة من الخارج، ولا أي حاشية، من شأنها أن تضع ستاراً أو ثلماً بيننا وبين خلفه. نهج الحدوث نهج قدمائنا في الترجمة لأفندي، وقد أطلع من أفق منهم اللغات الأجنبية على ما لدى الغرب من ترجمة شخصية، فكان القديم العربي والتجديد الغربي باعاً لهم على الترجمة لأفندي، ولعل أهم من ترجموا لأفندي في القرن الماضي هي مبارك، فقد كتب في مؤلفه «الخطأ التوفيقية، سيرة حياته، واستخرجها منه الدكتور محمد دري الحكيم ونشرها مفردة. وقد سيرة طويلة تقع في نحو ستين صحيفة، ألم فيها ما يكفي بقائه وتعلمه في مصر وفرسا، كما أنه لم يوظفها وتلقاها في الحكومات وخارجها، وما قام به من أعمال الصالحة في التعليم وغيره. وقد كتبها سنة ١٨٨٩ للميلاد أي قبل وفاته بقليل. في سيرة كاملة.

ويعرفنا في أولها بقدرته «برنيال الجديدة، التي تقع في الشمال الشرقي للدلتا على البحر الصغير بالقرب من

المقصورة، وكان بها أربع حارات ومسجد وكتاب ومعلمان لتفريخ الدجاج وآخر أنوال يدوية للنسيج وكان لعطار وآخر لصباغ، وضريحان لوليين وبعض صناع كتاج للسلوى وثلاثي شمراكي. وفي هذه القرية ولد على مبارك سنة ١٢٢٣ هـ/ ١٨٣٣ م الشيخ مبارك الذي أصبح المرحوم وأماه وعادون الذي يقعد الزواج بها. ويقتضي الناس في شؤنها الدينية. ولما صلب عود فإنه بعض الصلاة أرسله أبوه إلى كتاب القرية، وقد حضر في شيخا ضريرا قاسيا يضرب الصغار ويعنف بها. ما جره على مبارك، في التسلم وحفظ القرآن. وحدث أن رميت على أبيه وأسرته أفعى، عجزوا عن دفع ضرائها للحاكم. فبعضت بالهضم، وسعد العذاب على نحو ما هو مشهور عن الأسرة العلوية وحكمها لخصر في القرن الماضي. وتشتتت أسرة على مبارك في البلاد، وقد أبوه بصرى في الشرقية يسمون «السماعة، فاتخذوه شيخاً لهم وكفوه منوته. ولما استقرت به النوى أرسل ابنه إلى أبيه ليعلم في شيخ يسمى أبا الخضرم، ولم ترض عنه طيلة حياته. فغرم من هذا الكاتب ما نقرأ من كتاب إلى خلفه السابق، فهذا يصنع أبوه لقد رأى في شؤنها كاتب ممن يكتبون للناس في شؤنها اليومية، ولهم بعد ذلك عليا، فحقوق في



## الكاتب كثيراً ما يستمد من واقع نفسه وتجربته الذاتية، ولا يضيف ذلك من عمله، بل قد يرفع منه أحياناً، لأنه يجعل التجربة التي نقرأها في القصة تجربة صادقة معبرة عن واقع حقيقي

الله عليه، فقل إلى مدرسة الهندسة بأبي زعل سنة ١٢٢٣ هـ/ ١٨٣٦ م، يقول: «وكان انقل الفنون على وأصعبها فن الهندسة والحساب والنحو، فكنت أراها كاطلاسم، وفي كلام المعلمين فيها كلاما السحرة، وفقيت كذلك مدة إلى أن جمع المرحوم إبراهيم بك زاهد متخراً في الملازمة في آخر السنة الثالثة من المقاتلة إلى مدرسة أبي زعل، وجعلهم فرقة مستقلة، فكنت أنا منهم، بل آخرهم، وجعل نفسه هو المعلم لهذه الفرقة، ففي أول درس افتاد علينا أفصح عن الغرض المقصود من الهندسة بمعنى واضح والفاظ وجيزة.. فأنفست من حسن بيانه قفل قلبي ووعيت ما يقول، وكانت طريقتي في باب الفنون على، ولم ألق درس إلا أول سنة فأنفدت. وهكذا جميع دورته بخلاف غيره من المعلمين فلم تكن لهم هذه الطريقة، وكان التزمهم لحالة واحدة، وهو بالغ من الفهم، فحسنت عليه في أول سنة جميع الهندسة والحساب وصرت أول فرقة. وكان رأيت بك يضرب بي الحبل ويجعل نجاشتي بيديه يهرأنا على سوء تعليم المعلمين. وإن سوء التعليم هو السبب في تأخر الملازمة، وفي تلك السنة، وفي سنة ١٢٥٥ هـ/ فرزوا منا ثلاثة لدرسة الهندسة ببولاق، فاختاروني فيهم اختاروه، فأقامت بها

خمس سنين، وأخذت جميع دروسها، وكنت فيها دائماً أول فرقة.. وفي سنة ١٢٥٥ هـ/ أرسل بعثت عليا إلى فرنسا، فكان بين مبعوثيه، وأقام بها خمس سنوات تعلم فيها الفرنسية واكتسبها كما تعلم الهندسة الحربية والمدنية، وعاد في عهد عباس الأول، وكانت مصر تجتاز دوراً من أدوار مجنتها فقد أنقل، بختار منها الهندسة النابليون، خمسة آلاف جندي في العلم، وأتقن على مبارك بدمرة في طر، ولم يكن فيها إلا جماعة قليلة مقدمة في السن، وفي تلك الحياتة تخرج بكريكة أحد معلميه في سنة ١٢٥٥ هـ/، ثم حدثت نفسه بزيارة أهله وكانوا قد عادوا إلى «برنيال». ويقول واصفاً للمفاجأة والزيارة:

«وكانت كثرة اشغالي لا تشغلني عن الالتفات إلى ما يتقلب بأحوال الملازمة ولعلمين، فكنت كل يوم أدخل عندهم بكرة وعشياً عند عدوي من البيت ورواحي. وأعملت فكرة فيهم بحصل به نشر المعارف وحسن التربية. وكانت المكاتب العلمية في المدن والأرياف جارية على العادة القديمة ليس فيها إلا تعليم القرآن وحيد، وأقل من القليل من يتهمه منهم ويضيف حفظه ويجوده ويحسن قرأته مع ردة الخط في عامة المكاتب المذكورة، فاستحسنتم إجراهما على نسق المدارس المنتظمة، فحورت لائحة بتعليمها. وأرسل مفتون لرعاية العمل واقتنينا كما تعلم الهندسة الحربية بها أدوات التعليم، ورغب الناس في تعليم أولادهم بها وكثرت فيها الأبناء، وأنشأت في القاهرة والإسكندرية بعض مكاتب على أحدها للبنات والأخر للأطفال الذكور ومكتب الجمالية ومكتب باب الشعيرة ومكتب البنات بالسيوفية. وبذلك تحول التعليم في مصر من دوائره الحربية الخاصة التي أرادها محمد علي إلى دوائره

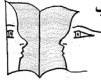
فوجدت أبي قد سافر إلى مصر لتزيارتي، ولم أجد في الخليل إلا والدي وبعض أخوتي، وكان دخولي عليهم قليلاً. ففرطت الأب، فقلت من أنت؟ فقلت إنكم على مبارك، وكانت معه مافرتي أبي أريج عشرة سنة لم ترني فيها ولا سمعت صوتي. فقامت مدهوة إلى ما وراء الباب، وعلمتني وتحدثتني وكنت بقباطة المعسكة الفرنسية لأبسا سيباً وكسوة تشريف. وكررت السؤال حتى علمت ضفتي الباب وعانقتني ووجعت معشياً عليا ثم أفاقت، وجعلت تبكي وتضحك وتزغرد، وجاء أهل البيت والأقارب والجيران، وأملأوا نساء، وبقينا كذلك إلى الصباح، والناس بين دما وباب، ثم رأيت والدتي على حيرة في ضلعي لم من الأكرام، وتردد عمل وليمة وهي فارغة اليد، وأينتها تبكي، وأوقعتهم يومين، ثم استأذنتهم وودعتهم بأحد..»



والتي على مبارك أيام بؤس وفهم، وكان ذلك حال المواطنين المسلمين الأسرة العلوية. كما يكرمهم، فويلهم يرضون عنهم ويومضون. وأولى ما سعيد غضب عليه والحقه بالفرقة الحربية التي سافرت لتؤازر الدولة العثمانية في حروبها مع الروس. وفي هذه الرحلة تعلم الهندسة وعاد إلى مصر، فكان يوظف حيناً ويطره فيشتغل بالتجارة والهندسة الحرة حيناً آخر. ونهب عيد سعيد وجاءه عيد إسماعيل فقام عيد بإصلاحات هندسية كثيرة، وأسند إليه ديوان التعليم، فنشئ به خير نهوض، وهو أكبر مصطلح عرفته مصر في القرن العشرين، ولم يكن فقط بالتعليم العالي، بل على به في جميع مرادله، يقول:

«وكانت كثرة اشغالي لا تشغلني عن الالتفات إلى ما يتقلب بأحوال الملازمة ولعلمين، فكنت كل يوم أدخل عندهم بكرة وعشياً عند عدوي من البيت ورواحي. وأعملت فكرة فيهم بحصل به نشر المعارف وحسن التربية. وكانت المكاتب العلمية في المدن والأرياف جارية على العادة القديمة ليس فيها إلا تعليم القرآن وحيد، وأقل من القليل من يتهمه منهم ويضيف حفظه ويجوده ويحسن قرأته مع ردة الخط في عامة المكاتب المذكورة، فاستحسنتم إجراهما على نسق المدارس المنتظمة، فحورت لائحة بتعليمها. وأرسل مفتون لرعاية العمل واقتنينا كما تعلم الهندسة الحربية بها أدوات التعليم، ورغب الناس في تعليم أولادهم بها وكثرت فيها الأبناء، وأنشأت في القاهرة والإسكندرية بعض مكاتب على أحدها للبنات والأخر للأطفال الذكور ومكتب الجمالية ومكتب باب الشعيرة ومكتب البنات بالسيوفية. وبذلك تحول التعليم في مصر من دوائره الحربية الخاصة التي أرادها محمد علي إلى دوائره





الثقافة الشعبية، وهي صفحة بيضاء وماترة جليلة لتعلي مبارك، إذ نقل التعليم نقلة واسعة، ولم يقصر على الذكر كما كان من قبل، فكان لواء نهضتها العلمية. وقد قبل في تعليم اللغة العربية، وكان تعليمها عقيماً على الطريقة الأزهرية، ولحقه هو نفسه في هذه الطريقة غير قليل من العنت، كما حدثنا أنفاً، إذ كان يرى النحو كأنه سلاسل، ولم يفتح عليه فيه، من أجل ذلك كله أنشأ مدرسة «دار العلوم» لتنهض بالدراسة الأدبية واللغوية على نمط جديد. والحق بالمدارس مطبعة لطبع ما يلزم من الكتب لها. وأنشأ مجلة سميت «روضة المدارس المصرية»، وأقام قاعة للمحاضرات العامة. وكانت المحاضرات تلقى فيها يومياً ما عدا أيام الجمع، وأليه يرجع فضل إنشاء دار الكتب المصرية فقد جمع الكتب المنقرضة بالاسجد في مكان واحد، وضم إليها كثيراً من الكتب الأجنبية. ونظم الاطلاع فيها والاستعارة منها. وجعل ذلك كما يوافق ويشجع على التأليف، للتلاميذ وغير التلاميذ.



والحق أن هذه الترجمة غنية بمعارف كثيرة، وفي معارف تطلع من خلالها على وجوه حياتنا التعليمية في القرن الماضي. فقد صادف أن كان علي مبارك أهم من نهضوا بذلك أحياناً حينئذ، وسجل كل ما صنعته فيها، بحيث تعد هذه الترجمة وثيقة خطيرة للتعليم في عهد إسماعيل. وكان يتولى أحياناً ديوان الأوقاف أو ديوان الأطفال أو نظاراتهم، ويدخل كثيراً من ضروب الإصلاح. وفرد يعرض للديون التي اتقا بها إسماعيل كاهل مصر كما يعرض لثورة عربيه. وقد عاد إلى الوزارة في عصر الاحتلال، ولكنه لا يعرض علينا شيئاً من أعماله، فقد سل التحولون فيه، حتى ليقول، وهذا الآن قائم بهذا الأمر على حسب المصالح بقدر الامكان.. وأخذ في تأدية ما فرض على قايماً بحق وطني.. وإذا كان يؤخذ على هذه السيرة شيء فهو تكوص صاحبها عن الاشتراك في الثورة العربية، وهي ثورة وطنية كان من واجبه أن يخوض غمارها. وليكن ما يكون، ولكنه كان يؤثر الدعة. فغادر القاهرة إلى «برنابول» مهنماً بإصلاح أراض له هناك وزراعتها. ثم عاد فعمل مع المحتلين. وكان خيراً له أن يعتزل العمل ويظل بعيداً عن السياسة والوزارة وفي ذلك الوقت التعن الذي كان يبرز فيه الوطن تحت كابوس الاحتلال. وقد توفي سنة ١٨٩٢م.

ونمضي في القرن العشرين فنجد كثيرين يترجمون لأنفسهم لا في مصر وحدها، بل في بلدان العالم العربي

المختلفة، ومن أشهر من كتبوا حياتهم «محمد كرد علي، أديب سوريا وعالمها الذي توفي منذ سنوات قليلة، فقد ترجم لنفسه في نهاية الجزء السادس من كتابه، خطط الشام». وفراء يقول إنه كردي الأصل، نزح جده من السليمانية إلى دمشق في التجارة، فبقيها صادر بعض حكام الترك الظالمين أملاكه، وعاش مجرداً من ثروته، يقول: وخلف والدي يتيماً فقيراً، فاشتغل لأول أمره في صناعة الخياطة ثم في التجارة، فآثرى مرات، وخسر مرات، وابتاع في آخر أمره مزرعة صغيرة في الغوطة ثمزنتها أنا وأخوتي منذ كنا صغارا وأبى الأن. ولدت في دمشق أوأخر صفر سنة ١٢٩٣هـ/ ١٨٧٨م من أم تركسية، ولما بلغت السادسة من العمر أخذت بتلقي القراءة والكتابة ومبادئ العلوم الإسلامية والحساب والطبقيات في مدرسة كاسم سببا الأميرية، ولدت شهادتها من الدرجة الأولى. ثم دخلت المكتب الرشد العسكري فدرست مبادئ التركية، وكانت دروس الفرنسية خاصة، فأتاني والدي يعلم إلى الدار أخذت عنه نحو هذه اللغة وصرفها على الأصول مدة ثلاث سنين، وبرزت بالترجمة من الفرنسية إلى العربية وبالعكس. ولما أحرزت شهادة مدرسة الرشدية.. عينت منذ ست سنين موظفاً في قسم الأمور الأجنبية، فأتيت في خلالها التقى آداب التركية. وقد أخذت حولين كامليين إلى المدرسة للغازاريين للاضطلاع بأداب اللغة الفرنسية. وقد اقتلعت مع ذلك جانباً من الوقت لدروس الآداب العربية والعلوم الإسلامية، وتلقيت اللغة الفارسية حتى حذقتها ثم الهندية.. ويقول إنه كان أكبر من وجهه نحو الدعوة إلى الإصلاح الاجتماعي وأشراب روعة حمية العرب وأثارهم وإدقاعه على النشر والتأليف استأذنه الشيخ طاهر الجزائري، وقد أهدت فيه رغبة شديدة إلى مطالعة كتب الفلاسفة وعلماء الاجتماع وأصول التشعب ومدنياتهم. فقرأ كثيراً من

كتب الفرنسيين وعكف على قراءة مجلاتهم المختلفة. ولم يلبث أن أصبح صحفياً، إذ حرر جريدة (الشام) الأسبوعية ثلاث سنين وراسل مجلة المقتطف بعصر، وأخذ اسمه يلعب ويشتهر. وزار القاهرة سنة ١٩٠١ ونص إلى التحرير في مجلة الدرس المصري، فلبى الدعوة، وأختلف إلى رؤس الشيخ محمد عبده ومجالسته. ثم عاد إلى دمشق وكانت عين الحكام الترك عليه، فكانوا يفتشون داره مراراً، ودعا ذلك إلى الهجرة الثانية إلى مصر ليصدر فيها مجلته المقتبس واشترك معها في تحرير جريدة الطاهر اليومية وجريدة المؤيد التي كان يحورها الشيخ علي يوسف. وتعرف في أثناء ذلك على كثير من رجالات مصر البارزين. حتى إذا حدث الانقلاب العثماني سنة ١٩٠٨ شعر كما شعر غيره من العرب بأن الحكم التركي سخط وطأة ظلمه، وأن سياستهم سيبرعون ما للشعوب من حقوق. فرجع إلى دمشق وأصدر جريدة المقتبس يومية سياسية. ويعترف بأنه لم يكن يرى الانفصال عن الدولة العثمانية، إنما كان يريد الإصلاح ما استطاع. ومع ذلك تولد حركات الترك بالتمتع والسطح والشد، فغادر الشام إلى فرنسا، وتعرف فيها على بعض فلاسفتها وكتابها. وكتب في وصف هذه السباحة طائفة من المقالات وجمعها باسم «غرائب العرب». ورجع إلى دمشق، فلبى نفس السخط من حكم الترك، فهاجر إلى مصر سنة ١٩١٢ ولقى كثيراً من المشقة في طريقه إليها، وسرعان ما عاد إلى مسقط رأسه، على أنه لم يلبث في السنة الثانية أن رحل إلى إيطاليا وفرنسا وأواسط أوروبا باحثاً عن المخطوطات العربية الفخرية في مكاتب العرب، وبعد إيجاد اضطهاد العثمانيين له، قد تلقاهم، قد أخذ غلقوا محبته المقتبس، ووضعوه تحت رقابة شديدة. ثم عادوا بعد إعلان الحرب الأولى في هذا القرن، فقفوا عنه، ودفوعوا إلى العمل معهم للدعاية له في أثناء الحرب، فجمع إقتبستهم، وأعاد صحيفة المقتبس، وحرر لهم صحيفة أخرى

## إذا كان يؤخذ على هذه السيرة شيء فهو تكوص صاحبها (علي مبارك)

عن الاشتراك في الثورة العربية، وهي ثورة وطنية

كان من واجبه أن يخوض غمارها، وليكن ما يكون



تسمى «الشرق». وبينما كان في الأستانة أواخر هذه الحرب سقطت دمشق في أيدي الحلفاء، فعاد إليها وتولى رئاسة ديوان المعارف، وأنشأ المجمع العلمي العربي، وبنى إلى يزال قائماً إلى اليوم. وعزل ثم أعاده إلى احتلال الفرنسي إلى وظيفته سنة ١٩٢٠، وزار أوروبا وطفوف في كثير من بلدانها. ويقت هنا ليرد عن نفسه ما أشبع عنه من مديح الانتداب الفرنسي، وقد أشر أن يترك الوظيفة. ويخلص لرياسة المجمع العلمي العربي وتأسيسه. ولكن لا نصل إلى سنة ١٩٢٨ حتى نراه يتولى وزارة المعارف ويمثل دولته في مؤتمر المستشرقين الذي انعقد في مدينة أكسفورد بإنجلترا، ويقول إنه في كلية للآداب وأخرى لوزارة المعارف، فأنتم للجامعة السورية أربع شعب، هاتان الشعتان وشعبة للآداب وأخرى للثقافة. ومن طرف من تتضمنه هذه الحققة، اعترف صاحبها بمماثلته للحكام من العثمانيين والفرنسيين، وفي ذلك يقول عن صحيفته:

«كان مكاتب المقتبس السياسي معاناة الحكومات بالمحقول وانقراضها عند الاقتضاء وتحييدها إذا أتت ما تحيد عليه. ينزع أيداً إلى إدارة الأفكار وتوجيه روع القومية العربية، وسياسة وطنية ريق فيها شيء من روح الكراهية للأجانب». وطبعياً أن يقول ذلك وهو قد أشغل فعلاً في الدعاية للعثمانيين في أثناء الحرب الأولى. ثم كان من أزوار الانتداب الفرنسي في حكم سوريا الشقيقة. على أن هذه صراحة محمد، لا ومن نعلها يقول: «خلقت عصبى المزاج مدوية، فغرمها بافوسيقى العربية، حبها للظهر والأش والدعاية، عاشقا للطبيعة والسباحة.. وقد لبعت بالتجنيد، ومن عادتي أن أقبل الدعاية عنه حتى لا أتعاد إلى قدم أهل من الأصول المقدسة، وأدور من الإصلاح التدريجي العلمي في دائرة لا تعتدي الثورة في الأكلأ».

وقد شك كثيراً من الصحف التي كانت تتعامل عليه والصحفيين الذين كانوا سيلونه، وبسمى أهم مؤلفاته، وهي: رسائل اللبغا، وغرائب الغرب، وغابر الأندلس وحاضرها، وتاريخ الحضارة، والقديم والحديث، ورواية المجرم البري، وقصة الفضيلة والزيلة. وأخر مؤلفاته، خطط الشام يقول «هو كتاب في مدنية الشام وتاريخه، صرفت في تأليفه ثلاثين عاماً، وطالعت لأجله راء، وأملأته مجلد باللغات الثلاث: العربية والتركية والفرنسية، وافقت في سبيل تأليفه نحو ألف وخمسمائة جنيه. ويدخل في ستة مجلدات، ويذكر طائفة من كتبه لم تعلق، ويشير إلى مقالاته الكثيرة في المجلات والصحف وخاصة مجلة المجمع العلمي العربي، وقد توفي سنة ١٩٥١م، III.



# شهادة للتاريخ

عبد العظيم أنيس

■ التقيت بها بالصدفة على مائدة العشاء عند بعض الأصدقاء في الأسبوع الماضي. ولم تكن تعرف عنى غير أننى أستاذ بالجامعة، ولم أكن أعرف عنها غير أنها إنجليزية مهتمة بقضايا التعليم وأنها ليست بعيدة عن نشاط المجلس البريطاني الثقافي في القاهرة.

ولأن مكاني على المائدة جاء مجاوراً لمكانها. ولأن أدب الحوار يقتضى نوعاً من الحديث والحوار، فقد سألتها إن كانت مقيمة بمصر منذ مدة طويلة؟ قالت: أربع سنوات، قلت: وهل تروق لك الحياة بمصر؟ قالت: نعم باستثناء المتاعب المعروفة، المواصلات، الضوضاء، الجازي... إلخ لكنى أحب هذا الشعب الكريم المضياف والصبور أيضاً.

ومضى الحديث على هذا النحو التقليدي حتى فاجأتني بسؤال أثار النعاس من عيوني والملل من نفسى. قالت: قل لى بالله كيف تسمح أنظمتكم التعليمية بدخول الحاصلين على الثانوية البريطانية «المستوى العادى» الجامعات المصرية مع أن هذه الشهادة فى بلادنا لا تؤهل الحاصل عليها إلا للخروج من المدرسة الثانوية إلى العمل. وأن الطالب فى بريطانيا عليه أن يعضى عامين فى الدراسة قبل أن تقبله الجامعة وكيف تقبل جامعاتكم طلبة لم يدرسوا لغتكم القومية، اللغة العربية، فى السنتين الثانية والثالثة الثانوية. إن الوضع الذى أراه هنا هو أن أعداداً هائلة متزايدة كل عام من الطلبة المصريين بعد نجاحهم فى امتحان السنة الأولى الثانوية فى مدارسهم المصرية يتقدمون لامتحان المجلس البريطانى فى الشهادة الثانوية البريطانية، وهى لا تتضمن بالطبع امتحاناً فى اللغة العربية، ويحصلون عليها خلال عام ويعددها يدخلون



ذكريات من حياتى  
عبد العظيم أنيس  
دار الهلال، ٢٢٢ صفحة -  
٢٠٠٢





جامعاتكم، فكانهم بذلك قد وفروا عاماً كاملاً من دراساتهم وفوروا مثقفة دراسة اللغة العربية سنتين كاملتين، وجامعاتكم لتعليمهم على ذلك؛ هل يمكن أن تفسر لى هذا اللغز؟ وكيف يتسقى كل هذا مع مبدأ تكافؤ الفرص الذى يتحدثون عنه كثيراً؟

قلت: هذا سؤال جدير بأن توجهه إلى وزير التعليم فى مصر، وأمين المجلس الأعلى للجامعات، رؤساء الجامعات المصرية، الذين قبلوا على أنفسهم هذا الوضع المهيمن لشهادة الثانوية المصرية، والذين رضوا على طيب خاطر بسياسة الخبز فى فوق القواعد الديمقراطية لدخول الجامعة مجاملة لبعض الفئات القادرة فى مصر وصاحبة الصوت العالى. ولقد فات عليك أن تذكرى أن طالب الثانوية البريطانية المصرى قد وفر على نفسه أيضاً مثقفة دراسة الرياضيات فى المناهج المصرية لمدة عامين. لأذك، كما فى تلك تعريفين أن مناهج الرياضيات فى الثانوية البريطانية أدنى كثيراً من مناهج مصر.

قالت: نعم أعلم ذلك، وهذا أمر طبيعى لأن شهادتنا هذه لا تؤهل أحداً لدخول الجامعة، ولو حاول أحد طلابكم من الحاصلين على الثانوية البريطانية، التقدم إلى جامعة بريطانية لرفض طلبه طبعاً. وبالتالى لم أفهم أيضاً، كيف قبلت السيدة جيهان السادات أصلاً كطالبة فى قسم اللغة العربية، فى كلية الآداب، مع أنها لم تؤد امتحانها فى مناهج اللغة العربية للمرحلة الثانوية؟ ألم تقدم إلى جامعة القاهرة بشهادة الثانوية البريطانية؟

قلت: وأنا أزداد خلجاً، هذا سؤال جدير أن يوجه لرئيس قسم اللغة العربية فى كلية الآداب وعميد كلية الآداب ورئيس جامعة القاهرة آنذاك؟ وسألته عن عدد الطلاب المصريين المتدربين هذا العام لثانوية البريطانية، فقالت على الفور: لدى المجلس البريطانى معدنان للجلوس إلى هذا الامتحان. - يناير ويونيو، والعدد المتقدم من الطلاب المصريين فى كل موعد يزيد على ألفين! فكم يكون العدد بعد عدة سنوات؟

ولأن العشاء انتهت بسرعة فقد حمدت الله على انصرافى دون أن أضطر إلى إجابة السيدة الإنجليزية فى هذه

الأسئلة المخرجة، لكنى فكرت وأنا عائد إلى منزلى أن هذه قضية جديرة أن تفتح على صفحات الصحف مرات ومرات، وأنه، رغم أنه قد سبق لى أن أشرت الموضوع على صفحات «الأهالى» منذ عدة شهور، فإنه من الضرورة لبقاء أعضاء جديدة على الظروف التى ظهرت فيها هذه «الموضة» الجديدة التى يقبل عليها بأعداد متزايدة أبناء القادرين والأثرياء لدخول الجامعة من الباب الخلفى!

إننى أعتقد أن هذا الباب الخلفى قد فتح على مصرعها فى عام ١٩٧٤ عندما كان ابن رئيس الجمهورية السابق طالباً فى الثانوية العامة. كنت آنذاك وثيق الصلة بوزارة التربية والتعليم، فقد كنت رئيساً للجنة القومية لتعليم الرياضيات فى التعليم العام، وكنت مستشاراً للوزارة ومشرفاً على تدريب المدرسين فى الرياضيات المعاصرة، وكنت أזור المدارس الثانوية التى طبقت المناهج الجديدة، وناقض نظار المدارس فى توزيع جدول الرياضيات على المدرسين وفى اختيار المدرسين أنفسهم للتدريس فى الفصول المختلفة، وأحضر كثيراً من الحصص بنفسى. ومن بين هذه المدارس التى كنت أזורها آنذاك مدرسة بورسعيد بالزمالك، حيث كان جمال السادات، وكان معروفاً بالمدسة أنه يستحيل عليه أن ينجح فى امتحان الثانوية العامة المصرية (القسم العلمى)، فما بالك بالحصول على مجموع يدخله كلية مثل كلية الهندسة!

فى هذا الوقت، بدأت صحف الحكومة فجأة تتحدث عن صعوبة

مناهج الثانوية العامة، وإلى هنا فإن الأمر طبيعى إلى حد ما. لكن الأغرب من ذلك أن الموضوع دخل مجلس الوزراء... نعم أخذ مجلس الوزراء يناقش صعوبة مناهج الثانوية العامة، وكان د. عبد القادر حاتم يرأس المجلس، وقرر تشكيل لجنة وزارية لبحث الموضوع! إن الشكوى من مناهج التعليم العام أمر طبيعى والأراء بين التربويين تتفاوت حول هذا الموضوع، لكن الطبيعى أن يدور الجدل حول هذا فى أروقة الوزارة المختصة.. وزارة التعليم. أما أن يجد مجلس الوزراء الوقت لمناقشة مناهج الثانوية العامة بالذات وفى عام ١٩٧٤ بالذات عندما كان جمال السادات طالباً بالثانوية العامة، فلا بد أنه كان مصادفة سعيدة!



وقد شكلت اللجنة الوزارية لبحث هذا الموضوع من المرحوم د. حسن الشريف وزير التأمينات، ود. محمود عبد الحافظ وزير الإسكان، والدكتور كامل ليلية وزير التعليم السابق، والمرحوم الأستاذ على عبد الرزاق وزير التربية والتعليم، واستدعيت أنا لحضور اجتماعات اللجنة مع أساتذة آخرين من الجامعات ومن رجال الوزارة فى مكتب وزير التأمينات. يشهد على هذه الواقعة كثيرون من رجال الجامعات منهم: د. صبحى عبد الحكيم رئيس مجلس الشورى الأسبق، والذى كان يمثل مادة الجغرافيا، والدكتور محمد أنيس والذى كان يمثل مادة التاريخ، والدكتور



**اكتشف أبناء القادرين وتلاميذ المدارس الخاصة ما اكتشفه ابن السادات عام ١٩٧٤، وهو أن هناك باباً خلفياً لدخول الجامعات المصرية حتى لو كنت لا تعرف شيئاً فى الرياضيات، وهذا الباب الخلفى يدعى «الثانوية الإنجليزية»**



محمد النادى الذى كان يمثل مادة الطبيعة. ولقد قلت للصديق المرحوم د. حسن الشريف ساخراً فى التلفون: «إن العلاقة بين التأمينات ومناهج الثانوية العامة لا بد وثيقة، وألا ما عقدتم الاجتماع فى وزارة التأمينات، ولقد كان واضحاً أن الأستاذ على عبد الرزاق لم يكن راضياً عن هذا العمل، ولذلك لم يحضر الاجتماع وحضر الدكتور كامل ليلية الاجتماع قرب نهايته، ودارت المناقشة أساساً بين المستشارين وبين وزيرى التأمينات والإسكان. وكان واضحاً منذ أول الاجتماع، أن مادة الرياضيات هى المستهدفة بالاختصار الشديد، ولذا دارت مناقشات طويلة بينى وبين وزير الإسكان طالبت لأكثر من ساعة، وصممت على موقفى برفضى طلب وزير الإسكان بإلغاء كتاب التفاهات، وبالتكامل من مناهج الثانوية العامة، والتقت دكتور محمود عبد الحافظ إلى المرحوم دكتور حسن الشريف وقال بالإيجابى بصوت مسموع: «د. فائدة... لا يوجد طريق للتفاهات».

وأرسل لى أستاذ جامعى تحت منضدة الاجتماع، ورقة سلمها لى الدكتور صبحى عبد الحكيم، الذى كان يجلس بجوارى، يقول فيها: «كفى.. إنك لن تقنع هؤلاء الناس أبداً». وانفض الاجتماع وأنا على موقفى ورجال الوزارة من أساتذة الرياضيات متضامنين معى فى هذا الموقف مقتنعون بالأسباب التى أبديتها فى رفض طلبات وزير الإسكان. كان هذا فيما أذكر فى يناير سنة ١٩٧٤، وبعدما نسبت الموضوع، واشغلت بأعمال كثيرة منها وضع امتحان الثانوية العامة لثور يونيو سنة ١٩٧٤ فى الرياضيات، ومنها الإعداد لسفرى إلى بريطانيا لمدة ستة أشهر. من مايو إلى أكتوبر - كاستاذ زائر فى إحدى جامعات بريطانيا.. حتى كان يوم جمعة خلال شهر مارس سنة ١٩٧٤ خرجت فيه مع أسرتى لقضاء العشاء فى «برج المنوفية» وتناولوا الغذاء هناك. وعندما عدنا بعد الظهر أخبرنا الجيران أن سيارة من رئاسة الجمهورية جاءت تسال عن مرتين، وأن رجلاً بالسيارة ترك لدى الجيران ورقة لتسليمها لى، وعندما فتحت الورقة وجدت أنها من مكتب الرئيس ومكتوب عليها بالبحر «جاء الاتصال بأرقام



# رءوف عباس في سيرته الذاتية



## عبادة كحيلة

في تراثنا العربي لدينا نماذجاً هامان للسيرة الذاتية: هما سيرة ابن خلدون التي سجلها في كتابه «التعريف بآبائ خلدون ورحلته غرباً وشرقاً» وهي أشبه بتقرير عن حياته، وتفسير وفي أحيان تدبير لتحولاته، ويعيها أن ملكة الوصف عنده ثابتة وأحاسيسه فائرة، كما أنه مولع بالاستطرادات التي تتنوع السياق، وكان أجمل به أن يختصر فيها، بخلاف ما كانت عليه الحال في السيرة الأخرى: سيرة الشاعر والفارس العربي أسامة بن منقذ في كتابه «الأعقاب» فهي أشبه برواية متعقدة الأحداث والأجواء والمناظر، صاغها بأسلوب بسيط يقترب في أحيان من اللغة المحكية، ويتعدى عن الزخارف المتلفذة.

إذا نحن انتقلنا إلى عصرنا الحديث، نجد أن في السيرة الذاتية دخلت في نشأته من قريته في الغرب، فهذا الأخير سبقنا إلى هذه، جعلت كتاب هذه السيرة من الأفراد المتميزين، بعد أن كانوا من الحكام والمثقفين. تعود الإرهاسات الأولى للسيرة الذاتية في شرقنا العربي إلى أحمد فارس الشدياق في كتابه «الساق على الساق» لكن البداية الحقيقية لها كانت مع طه حسين في «الأيام»، بعده تابعت السيرة الذاتية عند أحمد أمين في «حياتي»، وتوفيق الحكيم في «زهرة العمر»، وسجن العمر، وكني نجيب محمود في «قصة نفس»، وقصة عقل»، ثم تبليغ السيرة الذاتية قائمة عالية عند لويس عوض في «أوراق العمر»، فكان أكثر صدقية وأوفر صراحة، تطرق إلى ما كان مسكوتاً عنه، مثل علاقته الجنسية وعلاقاته بأسرته وشاقلته.



■ مادامت الأنا حاضرة، فهدى الإنسان أي إنسان، ميل فطري لأن يتحدث عن نفسه، وليس الكاتب بنجوة من هذا الميل الذي يصل به إلى أن يتقنع وراء شخصياته، وهو ما نلمسه بوضوح في ثلاثية محفوظ، (بين القصرين وقصر الشوق والسكينة)، ونلمسه كذلك في ثلاثية الحكيم، (عودة الروح وعصفور في الشرق ويوميات نائب في الأرياف)، كما نلمسه عند العقاد في «سارة» والمزني في «إبراهيم الكاتب».

على أن الكاتب في أحيان أخرى يفارق قناعه ليتعري أمام قاربه فيها يعرف بالسيرة الذاتية، ومع أنها فن قديم في تراثنا الإنساني، إلا أن الأمثلة عليه قليلة قبل عصرنا هذا الحديث، بين هذه الأمثلة: اعترافات القديس أغوستين، التي تشابهها من وجود عدة اعترافات الإمام الغزالي في كتابه «المشتق من الضلال».



وتذهب الكثرة الغالبة من الباحثين إلى أن أول سيرة ذاتية في عصرنا الحديث هي سيرة جان جاك روسو، وقد خلعت بجراً، ربما كانت غريبة في زمانها، وقد عاصرت هذه السيرة سيرة الدكتور جوسون لوبوزيل، وقد أتت أول سيرة غربية في الآداب الغربية.

مشيئها خطي  
سيرة ذاتية  
رءوف عباس  
دار الهلال ٣٣٦ صفحة ٢٠٠٤

وقد حاول أن يستخدم معنى حججاً أخرى، فقد قال: «إن السادات خارج من حرب أكتوبر، وليس لديه وقت للإشراف على الولد»، وضحكت، وقلت: «هل تريد أن تقتنعني أن السادات لو لم يكن خارجاً من حرب أكتوبر لمساعد ابنه في الرياضيات؟ إنني بصراحة لا أتوقع من وزير التعليم أن يطلب مني هذا الطلب».

وانصرفت من مكتب الوزير حزيناً وتملكتي الشعور بأن ما حدث بالأمس ليس إلا المحاولة الشائقة، بعد فشل المحاولة الأولى في اختصار المناهج بشدة على يد اللجنة الوزارية، وكان أشد ما أحزنني هو الشعور بأن مصر تدار كعزبة، وعلى الخولي والتملى والأنفار أن يكونوا في خدمات السيد صاحب العزبة، وأن الحديث عن سيادة القانون هو عبث في عبث.

ولم يرض على هذه الواقعة أكثر من شهر حتى حدث تعديل وزاري؛ وخرج المحرم على عبد الحفيظ الرافق من وزارة التربية والتعليم، وعين دكتور مصطفى كمال حلمي مكانه في أبريل سنة ١٩٧٤، وتحدث إليهم مهنياً كصديق قديم، لكنني حكيت له القصة بالكلمة وسألته إن كان يعرفها فقال إن هذه أول مرة يسمع بها، قلت على الفور:

«على أي حال لقد رويت تلك القصة حتى لا يحاولون معلن».

كان هذا في أبريل سنة ١٩٧٤ ولم يبق على امتحان الثانوية العامة المصرية في شهرين، وقد عرف بعد ذلك أن شخصاً ما تقدم لهم بالحل المبغى، وهو إخراج ابن السادات من امتحان الثانوية العامة المصرية، وإدخاله امتحان الثانوية الإنجليزية في يونيو، حيث لا يوجد امتحان في اللغة العربية، وحيث امتحان الرياضيات هو امتحان الضرب والقسمة؟

أما من هو الشخص لم أعرف... ومنذ ذلك الحين اكتشف أبناء القاديين وتلاميذ المدارس الخاصة ما اكتشفه ابن السادات عام ١٩٧٤، وهو أن هناك باباً خفياً لدخول الجامعات المصرية حتى ولو كنت لا تعرف أي شيء عن لغتك القومية، كما لا تعرف شيئاً في الرياضيات، وهذا الباب الخلفي يدعى «الثانوية الإنجليزية».

فسمتي يتحرك وزير التعليم لتصبح هذه الأوضاع المشينة. ■

التليفونات..... ثم توقع غير واضح. وأردت قرص التليفون بأحد هذه الأرقام وقلت: «أنا فالان... ماذا تريدون مني؟ وعرفت أن الذي يرد على التليفون هو رجل قال عن نفسه أنه العقيد رءوف، وأنه يريد أن يعرف متى يرسلون سيارة من الرئاسة لحضورى إلى منزل الرئيس لأن جمال لديه أسلحة في الرياضيات يريد أن يسألني فيها؟

وامتلات نفسي بالغضب وقلت لمحذتى وأنا أحاول أن أضبط أعصابى، إنك لا شك لا تعلم أن أستاذ الجامعة يحال إلى مجلس تأديب إذا أعطى دروساً خاصة».

قال في بيرو: «لا أعرف».

وقلت: «أنا واقع من ذلك، وواقع أيضاً أنك لا تعرف أنني أضع امتحان الثانوية العامة».

قال في بيرو أيضاً: «لا.. لا أعرف».

وأعطينته اسم أحد المدرسين الأوائل بالمدارس الثانوية ليتصلوا به حتى يجيب على أسئلة جمال السادات في الرياضيات، ووضعت السماعة، لكنني بقيت في ثورة غضب طوال الليل، وحاولت المرحومة زوجتى أن تهدئ من غضبي، وفي الصباح ذهبت إلى وزير التعليم.. المرحوم الأستاذ على عبد الرافق أخبره بما حدث ولأعرف منه إن كان على علم بهذه المهرجة أم لا.

لقد كنت ومازلت أكن لهذا الرجل محبة، لسابق معرفتى به، ولم أكن أتصور أن يكون له صلة بهذا الموضوع. ولقد أننى الرجل على موقفى، لكنني وجدته يحاول أن يقتنعني بالذات مرة واحدة إلى منزل السادات لتلقيب «الولد»، كما قال: فأمة منزعة بسبب حالته وهي تخشى عليه من الرسوب في الامتحان ولا تعرف ماذا تصنع!

وفهمت من الوزير أنها كثيرة الاتصال به في هذا الموضوع، وأنه يشعر بحرج شديد.

قلت له: «ماذا لا ترسل أحد مفتشى الوزارة أو مدرسيها الأوائل لتقييم الولد، إن كانت السائلة مجرد تقييم».

إننى أريد أن أعرف من الذى أعطاهم اسمي بالذات، قال الوزير:

«إن اسمك موجود على الكتب، ولكنك لا تعرف ذلك تزور المدارس كثيراً لتتابع مشروع الرياضيات المعاصرة الذى بدأه مع اليونسكو».

وتمسكت على رفض طلب الوزير



ومؤرخ مرموق هو رؤوف عباس حامداً عنوانه «مشيناها خطي»، وقد أثار هذا الكتاب لدى صدورهِ ضجة داخل وطنه وخارج وطنه، وفقدت أعداداً فاعيد طبعه غير مرة.

إذا نحن طالعنا «مشيناها خطي»، نجد الكاتب قد التزم فيه بالشرط الأول للسيرة الذاتية، فقد كتبها بعد أن بدأ مرحلة الشيخوخة (٦٥ عاماً)، صحيح أن نيتشه كتب سيرته في مرحلة عمرية مبكرة نسبياً، وعلى نهجه سار عدد حسين في «الأيام»، إلا أن الدارج في هذا الفن أن يكتب المرء عن نفسه، وقد بلغت تجربته الحياتية مرحلة نضجها، وعركته وعركها، وشرع في تأمل مجرياتها بنظرة فاحصة إليها، كابد فيها ما كابد، وعاندها فيها ما عانده.

من هذه الشروط أن يكون الكاتب ذا تميز في منحنى من المناح، أضاف إليه وترك بصمة واضحة عليه.. وهو ما تحقق في شخص رؤوف عباس، وقد كتبت عنه ذات يوم أصف بأنه بقية باقية من جيل البنايين العظماء الذين لعزتهم جامعاتهم اعترازهم بهذه البقية باقية. فقد خلف في علم التاريخ مدرسة تردت أصدقاؤه في وطنه، وجاوزه إلى وطنه العربي الكبير. واجتمع فيه إلى كونه عالماً كونه إنساناً منسجاً به قطار العمر شامخاً مترفعا عن الدنيا، لم تعرف عنه رزلة في صبوته، ولا هفوة في سنوات كونه، وهو في تعامله مع عالمنا هذا الرديء، كان العبد به وما يزال شجاعاً، يقول قولة حق ومقالة صدق، لا يقيم وزناً لمال ولا جاه، ومناط المرء عنده عطاء.. عطاء فحسب.

حدد الكاتب الهدف من كتابه في إهدائه «إلى الشباب.. عساهم يجدون فيه ما يفيد.. وإلى الذين يسمعون أمامهم الأيبار.. لعلهم يتعطلون، كما حدد منهجه في أنه «إلى يروي حكاياته، لا يتقيد إلا بما رآه وسمعه وعاشه، وكان شاهد عيان عليه دون مبالغة في الوصف، أو تزيين أو تزيف، التزاماً منه بأمانة الكلمة، مهما كانت دلالاتها وجعاً كان وقعها».

إذا نحن تعبيناً الكاتب نجده قد التزم على مدار كتابته بهذه القاعدة الذهبية، فهو لا يخلج من الحديث عن فقره الذي كان رفيقه الأخير، منذ مولده في العام ١٩٣٩، ابناً لعمال بسيط فقير، بعث به إلى القاهرة.. وهو بعد طفل صغير.. ليعيش مع جدته الفقيرة بدورها، في عزبة هرميس، وهي عزبة لا تصلها الكهرباء ولا الماء، من حدف من قافوسه مصطلح العشاء، وأضاف إليه في مرحلة تالية مصطلح الإفطار، ويترف بأن جدته حرمته من تنويع طعام اللحم، فقد

احتكرته لنفسها، وحين اختلس ذات يوم قطعة منه، لعنته وأمه لأنه «مفجوع، مثله».

لا يفتق الفقر عند هذا الحد، بل إنه أوعز لأبيه، بأن يلحقه بالكتاب، علّه يصبح عالماً أزهرياً، إذ ليس في إمكانه أن ينطق عليه في مدرسة. وبشاء القدر أن يتدخل في هيئة شخص كريم حل هذه المشكلة، وصار «صاحباً، تلميذاً» في مدرسة حنيقة الفكرة، لكنها عاودته مرة ثانية، حين فكر في الالتحاق بالجامعة، لولا شخص آخر كريم، أقضه قرضاً حسناً، وسيدة كريمة أعطته مبلغاً كاثق قد ادخرته، ليعينها على تصاريح الزمن.. وفي المقابل كان على «صاحبنا، أو سيدي» إيليتيه في كل يوم خمسة كيلو مترات في الذهاب ومثلها في الإياب.



وإذا كان المرعى الأول للسيرة الذاتية هو أن يحدد لنا المؤلف ملامح شخصيته، نجده إنساناً بسيطاً يجلس «الافتدى» خرج الجامعة مع العمال في مطلعهم، وليس مع الموظفين، يشاركهم همومهم، ويدافع عن حقوقهم، غير مكترث بعسف نياله من الإدارة، وفيها

جزءاً من نسيه هذا الوطن شامخاً شأن المسلمين، متصدياً للدفاع عن حقوقهم، غير أبه بما قد يترتب على ذلك من تبعات، وطنياً يشارك قبل أن يثبت عنادته في مظاهرات الأربعينيات ومطالبات الانصياع إلى «العمال البطالين»، وتطوع مرتين (١٩٦٧ و ١٩٦١) للذود عن الوطن ضد أعداء الوطن.

ومع انحياز الكاتب إلى «نظام بوليف، لانحيازاً إلى الفقراء، وما طرحه من مشروع نهضوي، كانت له إنجازاته التي لا ينكرها غير جاحد، بما يمكن من دراويشه، يتوجه إليه بسهام النقد، ولكن من داخله، فيعيب عليه اقتداره في الديمقراطية، وحكمه بأساليب أمنية، عانى نوعاً منها، وعليه فلم ينضم إلى أي من تكتلاتها السياسية التي يكون عليها النفاق واللاتنازعة، وأثر أن يكون من الأغلبية الصامتة.

لكن الكاتب لا ينظر إلى نفسه بعد هذا العمر على أنه مبرا مما يصيب البشر من أوجه التصور يقول: «ولا يعني ذلك أن صاحبنا كان عالماً حكيماً خالياً من العيوب والأخطاء، فلا يوجد قديسون بين البشر، فيجمعهم خفايون، وكثيراً ما يتألم صاحبنا هذه المواقف التي مرت به ويعدق تقبيلها، فيأخذ على نفسه أنه بائع في سوء الظن بمواقف أطراف بعينها، ولكن ليس كل الظن إنما على أي حال، حسيبه أنه لم يتخذ موقفاً، يوماً ما، يدافع خصصه محض، وكثيراً ما يكتشف أنه وضع ثقته في غير أهلها، وطن أن كل ما يلعب ذهب».

كاتب السيرة لا يفتق عند وصف صورته، إنما يصف أيضاً صور من عاصروه، لأنه في علاقاته بهؤلاء يتكشف الصراع الذي يعطى السيرة الذاتية حيويتها، فهو يصر على مظلما هو ضرورة للرواية، فهناك أخبار وأشرار ودرجات بين هذا وذاك ويسكن ألوان الطيف، وإذا نحن تعبيناً الكاتب في سيرته نجده مولعاً برسم صور للخصائص التي صاقتها عبر رحلة حياته، خصوصاً من شغل منها مواقع في هيئة التدريس بالجامعات اللتين درس في إحدهما ومارس عمله في الأخرى بين هذه الشخصيات ذلك الموظف بدرجة أستاذ الذي صعد في مناصب جاحته ليصل إلى أعلاها، ليس بما توافر لديه من علم، فلم يكن لديه سوى اليسير، وإنما بما توافر لديه من صفات ذميمة ودس وضيمة، وشبكة ملاقات مع من هم على شاكلته، تجمعهم المصلحة ولا يجمعهم الواجب، فكان يقف ضد تعيين الميعدين في قسمه، والمرة الوحيدة

## مع انحياز الكاتب إلى

«نظام بوليفو» فإنه لم يكن

من دراويشه، يتوجه إليه بسهام النقد،

ولكن من داخله، فيعيب عليه

اقتداره إلى الديمقراطية



يتحسم له، ويعتبر نفسه واحداً من المستفيدين منه، فيبحث عن الباحث التي طارده في الشركة التي عمل بها غيب تخرجه من الجامعة، وطارده وهو معيد جعل أطروحته كالمجستير عن تاريخ الطبقة العاملة المصرية، وكاد يكون واحداً من ضحاياه لولا أستاذة أحمد عزت عبد الكريم.



يصل الكاتب بنا إلى ذروة التوتر الدرامي، إذا شئنا أن نفسه شيئاً من مصطلحات الأدب في الفصل الذي عنده كان الجامعة بعنوان، تحت القبة وهم، وإن كان قد تناولها على نحو أو آخر في فصول سابقة، ويضع لنا أن الجامعة كانت بالنسبة له حلماً وردياً، عندما كان طالباً في جامعة عين شمس، فكان بها أساتذة يتعاملون مع طلابهم على أنهم أبناؤهم، يعلمونهم ثم هم يعلمونهم كيف يتعلمون. لكن هذا الحلم تبدد لدى التحاقه بجامعة القاهرة معيداً، ثم عضوا بهينة التدريس، فالأساتذة غير الأساتذة ولم يكن العلم في جملة أولوياتهم، وكانوا في جلساتهم الخاصة لا حديث لهم إلا في التسمية، ودام لكل سبب فالسبب يكمن أولاً وقبل كل شيء في تدخل السلطة في شئون الجامعة، وجامعة القاهرة على نحو خاص باعتبارها الجامعة الأم، خصوصاً أنها لوحت لاساتذتها بمناصب الوزارة، فزعم الكثيرون منهم إليها وجعلوا أنفسهم في خدمتها وخمسة أمثها، الذي صار مديره في الجامعة يفوق في سلطاته سلطات رئيس الجامعة، ويأتي لنا بهمازال عن انتخابات الاتحادات الطلابية، ومهازل أخرى عن انتخابات الاتحاد الاشتراكي في كليته، وكيف تحول بعض من كبار الأساتذة إلى عمالاء للمباحث وكتبة تقارير. ثم هو يأتي بصور عما أفرزه هذا المناخ الفاسد، منها أنه أتاح الفرصة لزواج الرئيس السابق وبنااته لأن يلتحقن بالجامعة دون وجه حق، فتحصل عدد الزوج على أعلى الدرجات وتعين معيدة، بل تحصل على درجة الاستاذ (ويصيدها الدكتوراة) في وقت قياسي، وأحاطت بها جوفه من الأساتذة المناقشين الذين كوفئوا على «خدماتهم الوطنية» بأعلى المناصب، كما يأتي بصور أخرى عن جهلاء وفاسدين وصلوا إلى مناصب الجامعة العليا، لدرجة أن أحدهم كان يجهل من هو

تخاطب والد صاحبنا عند زيارته لأمه يا أخويا، وظل صاحبنا حتى بلغ الثامنة من عمره، يعتقد أن عمته، أم جرجس شقيقة لوالده وابنة لجده، وخاصة أن أباً جرجس كان ينادي الجدة «يا حماتي»، وعندما كان يحدث سوء تفاهم بين أبوي جرجس، كانت الجدة تعنف الزوج، فيسترضيها ويقبل رأسها، لذلك كانت عزيزة هرميس، مصر الصغرى، عاش سكانها معها وكانهم أسرة واحدة، يأكلون معاً من طبق واحد، فرغم فقرهم الشديد، كانوا يتبادلون أطباق الطعام والحلوى، ولم تكن أيام صيام الأقباط العديدة عائقاً أمام استمرار هذه العادة، بل كان الجميع مسلمين وأقباطاً صائمين معظم العام بالمفهوم القبطي للصيام، لا تعرف «طباياهم» اللحوم إلا في المواسم والأعياد، وكانت النسوة والسلمات والقبطيات يتبادلن إرضاع أطفال بعضهن البعض، بل ورعاية أطفال بعضهن البعض، إذا اضطرت إحدى الأمهات إلى السفر إلى قريتها فاجأ لأمير طائر والجميع لا يفرغوه واجباً واحدة المرضى، وتقديم التحية في الأفراح، والتعازي في الأراح، الأمر من ذلك كله تطرق صاحبنا إلى المسكوت عنه... بصريح العبارة السلطة، حتى في عهدها الناصري الذي

نستمد منه بعضاً مما كانت عليه صورة مصر خلال الخمسين السنة الأخيرة من القرن العشرين. وقد كان في هذه الشهادة متفعلاً بمشاكل وطنه وهوم وطنه، كما كان طرفاً في بعض هذه المشاكل والهوم، مشاركاً فيها أو متفعلاً بها أو مراقباً جيداً لها. انظر إليه وهو يرسم صورة لعزيرة هرميس التي عاش فيها صبياً خلال الأربعينيات ومطلع الخمسينيات، وسكانها وكيف كانوا يعيشون حياتهم مسلمين ومسيحيين، لا يشعرون بأنهم مسلمون ومسيحيون قدر ما يشعرون بأنهم فقراء ومصريون. يقول: «وكان سكان العزيرة موزعين توزيعاً متساوياً بين الإسلام والمسيحية في بعض البيوت، بينما كان المسلمون أقلية في البعض الآخر من تلك البيوت، ولعل تجمع الأقباط النياويين الفقراء في هذا المكان يعود إلى قريه من كنيسة ماري جرجس التي تقع في نهاية شارع الجيوشي، وكان فناء الكنيسة مرتعاً للأطفال العزيرة من المسلمين والأقباط. فيذكر صاحبنا تلك الأيام التي شارك فيها أتباعه اللعب في فناء الكنيسة، وتناول معهم لقمة الخبز من يد «أبونا» القصص، ويذكر، عمته، أم جرجس، جارة جدته التي كانت قناديها «يا أمي»، وكانت

التي وقف فيها مع تعيين أحدهم كانت دون وجه حق وصلحاً ارتأها، وجين كانت تتاح له فرصة الإشراف على طلاب في مرحلة الدراسات العليا كان يتلذذ بالإطلاع، ويتعمد تأخيرهم في الحصول على درجاتهم، بخلاف ما كانت عليه حاله مع طلاب عرب وغير عرب، وهو يقف حجر عثرة ضد تطوير الدراسة في قسمه، حتى يضمن توزيع كتبه ومذكراته، وعهد عنه تعصبه ضد الأقباط، ووقوفه دائماً في معسكر الفساد، واستغلاله منصبه في لجنة الترقية، دون صعود عناصر جادة وشريفة (وكانت هذا المقال أحدهم إلى الأحرى عن ضحاياه). لم يستخدم الكاتب الأسلوب التقريرى المباشر في تصويره لهذه الشخصيات إنما هو يحكي قصصاً في شهود عليها بأسلوب فيه من المتعة ما فيه من المارة، بحيث يستطيع أن يوصل فكره إلى قارئة على نحو سلس وشائق، وقد يلجأ أحياناً إلى التصوير الكاريكاتيري، فعندما توجه في زيارة إلى جدته، بعد أن تركها ليعيش مع أبويه، لاحظت أنه ما أصابه من زيادة في وزنه قالت إن هذا سوف يؤدي إلى تخن مخه وخبيثه في البراءة ياذن واحد أحد، وعندما وصف أحد زملائه من الذين طالبتهم تهمة الفساد يقول إنه يرى من شبهة القوة، ويستعيد ذكرياته عندما كان صبياً فيحكي عن «عربجي، الحنطور الذي يشرب من قرعة، البوظة ويسقي حصانه معه، ويجيد في وصف شخصية أستاذة إبراهيم نصحي، بك، وهو التركي الذي يترفع عن أبناء الفلاحين، وينظر إليهم بالازدراء، وينسى على الجامعة أنها برطشت».



على أن الكاتب في عرضه تلك الصور يستدرك فيقول إنه، في تقديمه لما مر به من تجارب، يحرص على ذكر تلك التي يقوم عليها شهود معاصرون (أمد الله في أعمارهم)، حتى لا يظن أحد أن بعضها أمثله أوامه وأحلام اليقظة وتصفية الحسابات، فكلمها وقائع ثابتة، اكتفى بالإشارة إلى مناصب أصحابها أحياناً، وذكر بعضهم بالاسم أحياناً أخرى، لا بقصد التتهيب بها أو ذاك، ولكن بغرض دفع ناقيس الخطر لن خدمتهم المظاهر، حافظتهم الجواهر. ولأن سيرة الكاتب لا تتصلف عن سيرة عصره، فإن من واجبه أن يكون شاهد عيان على هذا العصر، وهو ما التزم به في هذا الكتاب بحيث إننا



انظر إليه وهو يرسم صورة لعزيرة هرميس التي عاش فيها صبياً، وسكانها وكيف كانوا يعيشون حياتهم، لا يشعرون بأنهم مسلمون ومسيحيون قدر ما يشعرون بأنهم فقراء ومصريون





## كتاب الزاوية



زكي نجيب محمود

### المشاركة في الفعل

دنيا العمل في الأمة هي ترجمانها فقل لي ماذا يسودها من مشاعر في صدور العاملين أقل لك ما حقيقة تلك الأمة في مرحلتها الراهنة، إنك إذا فحصت دنيا العمل وما يدور في أرجائها كنت كمن يتطلع إلى صميم الآلهة من ثقب المفتاح، أو كمن يسترق السمع من وراء الجدران، وأسوأ الحالات هي أن يفقد العامل اهتمامه بالعمل لشعوره بأن قيمته لم تعد تزيد عن ترس في آلة، وأما أفضل الحالات فهي أن يشعر العامل وكأنه يعمل لنفسه.

كان من أصدق الملاحظات التي أثبتتها ابن تيمية قوله أن أهم ما يشد أفراد الأمة بعضهم إلى بعض في أمة واحدة متماسكة هي المشاركة في الفعل، فقد يشترك الأفراد في لغة واحدة، بل قد يشتركوا في عقيدة واحدة، ويجمعهم تاريخ واحد، ولكنهم يتبعثرون في «الفعل» بحيث لا يستهدفون جميعاً هدفاً واحداً، وبهذا يفقدون أهم مقومات الأمة، ولقد أصاب ابن تيمية كل الصواب في ذلك، فوحدانية الهدف وما يتبعها من وحدانية القيم بين أبناء الشعب الواحد هي أقوى ما يجعلهم شعباً واحداً، وبهذا يفقدون أهم مقومات الأمة.

ولقد سألت نفسي: هل كانت هذه حالة العمال وهم يبنون الأهرامات في مصر القديمة؟ أو وهم يبنون سور الصين العظيم؟ هل كانت هذه هي حالتهم وهم يقيمون أزوع المساجد وأعظم الكاتدرائيات؟ هل هذه هي حالتهم في معظم البلاد التي يسومونها بالبلابل النامية حيث يشتد الوعي الوطني بأهداف العمل القومية؟ إنه إذا كان الجواب عن هذه الأسئلة هو بالنفي، بقي أن نسأل: ما الذي حضر هنا فامتنع الشقاء بالعمل، وغاب هناك فشاخ الشقاء به؟ إنه الإيمان بقيم وأهداف.

فدثرتها على تجاوز واقعه المزدهر (في رأيه) إلى مستقبل أزهر، وقد ينسب هذا الكاتب أن الفنانين والفنران هم أكثر الكائنات استثمارة للخطر، ولكن الفنران حين تستشعر الخطر تعدو لتلقى بنفسها في البحر، هرباً من السفينة العارفة. أما الفنانين فإنهم يظلون يقرعون الأجراس ويصرخون بملء الفم، حتى يتنقذوا السفينة أو يغرقوا معها.



لنا في النهاية عتاب على الكاتب ورواج... عتاب لأنه لا يسترسل كثيراً في ذكرياته عن حياته العائلية، ومنها حياته العاطفية، وربما اعتذر عن هذه بشغله وأسرته يطلب القوت، ثم شغله هو يطلب العلم، وربما كان السبب زواجه في سن مبكرة من زميلة له، أطمأن إليها، وكانت عند حسن ظنه في الحال والاستقبال، وخير معين في رحلة الحياة، لكننا نحسب أن ليس له عذر حين لا يتحدث باستفاضة عن علاقاته بأبيه وأمه وأشقائه وأصدقائه وزواجا الصبا، لأن هذه العلاقات ما يترتب عليها، تشكل عنصراً أساسياً في بناء شخصيته، وفي تفسير مواقف عديدة وحادثات عرشت له.

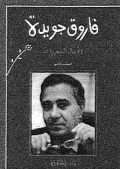
كذلك فمن اللازم المخرج مرموق ترك بصماته واضحة على علم التاريخ، وهي بصمات غير منكورة، أن يسهب في الحديث عن موارد ثقافته، فمعرفة عن رؤوف عباس ثقافة موسوعية، أعانت في فهمه للتاريخ وإحاطته بتفصيلاته وبواعثها.. هذه الثقافة لا تقتني إلا بالمعالمات في مجالات شتى، لكنه يكتبني بذكر ولعه بمشاهدة الأفلام السينمائية في صباه ومطالعة «البعوكة» و«سندباد» ثم قراءة بعض الكتب للرافعي (المؤرخ) وبعض الكتب لطف حسين وسلامة موسى وجرجي زيدان (لا حديث عن العقاد) ولا يذكر لنا ما عدا ذلك وأظنه كثيراً.

أما عن الرجاء فهو أن يتحفنا الكاتب بكتاب آخر عن الشخصيات التي عرفها، وعرض للمحات من حياتها.. وهكذا فعل غيره من سابقيه، ويبنهم العقاد وطه حسين وهيكال والبشري وفتحى رضوان وغيرهم، فيصير شاهداً على رجال عصره، مثملاً كان شاهداً على عصره. ■



# دار الشروق

روائع الأدب العربي



## تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة، ١ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت. ٣٩٣٠٦٤٣ - ٣٩١٢٤٨٠  
مدينة نصر: ٨ سيويه المصرى - رابعة العدوية ت. ٤٠٢٣٣٩٩  
الجيزة، منى فرست مول - ٣٥ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ت. ٥٦٣٥٠٣٥ - ٥٦٨٥١٨٧  
الإسكندرية، مركز سيتي سنتر التجارى ت. ٠١/١٦٣٣٧٠٨ - ٣٩٧٠١٤٦

www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com



٩٩ تهتم «وجهات نظر» بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والمكتبات والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك، وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات. ٦٦

## الإسلام في عيون غربية.. بين افتراء الجهلاء وإنصاف العلماء

د. محمد عمارة  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٣٨٢ صفحة



يؤكد المؤلف أنه لا توجد مشكلة بين الإسلام والإنسان الغربي أو العلم الغربي، وإنما المشكلة مع مؤسسات الهيمنة الغربية، السياسية والكنسية والإعلامية، ويقدم المؤلف في كتابه شهادات غربية تفتقر على الإسلام، كما يقدم أيضاً شهادات غربية لعشائر من أعلام الثقافة الغربية تصف الإسلام.

في النوع الأول من الشهادات، يستعرض الكتاب افتراء الحرب الصليبية الجديدة عقب أحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١، واتخاذ الإسلام عدواً عقب سقوط الشيوعية سنة ١٩٩٠، والتحريض على الإسلام في مظاهرات القرن العشرين، ويعود الكتاب إلى الماضي البعيد مؤكداً وجود تيارات غربية عادت للإسلام منذ فجر ظهوره.

وفي النوع الثاني من الشهادات التي تصف الإسلام يستعرض المؤلف أكثر من ثلاثين شهادة غربية لعلماء الاستشراق والثقافة الغربية يؤكدون فيها التآخيرات الحضارية الهائلة للإسلام على العقل والفكر الخرس والنهضة الأوروبية، والإضافات الإسلامية في علوم الحساب والمثلثات والجبر والفلك والنظرة النقدية للإسلامية للموروث العلمي القديم، وسماحة الإسلام، وتبسيط الفقه الإسلامي على القوانين الوضعية وبغيرها الكثير.

## الأخ.. الجوان.. المواطنة

سمير مرقص  
القاهرة: مكتبة الشرق الدولية، ٢٠٠٥، ٢٠٣ صفحات



يضم هذا الكتاب عدداً من الدراسات والمقالات التي كتبت بين عامي ٢٠٠١

و٢٠٠٠ والتي تعالج موضوع الحوار بين الذات، والآخر، مصرياً وعالمياً.

ويؤكد المؤلف أن العلاقة بين المسلمين والمسيحيين في التاريخ المصري ظلت صامدة أمام كثير من التحديتات ولتوترات على مر القرون، بل إنها تقدم تجربة تاريخية متميزة تعاضد فيها «دينان، شعب واحد، وكان افترقا يدركان أن حياتهما معاً في وطن واحد هي خيار استراتيجي منذ دخول الإسلام إلى مصر.

ويتناول الكتاب ما حدث في السبعينيات من القرن الماضي، وكيف كان لمسيحية الانفتاح الاقتصادي دور كبير في تعميق الاغتراب الثقافي والاجتماعي والتمهيش السياسي للطبقات الشعبية الواسعة، وهو ما جعل المشكلة الطائفية تبرز على السطح.

يتناول القسم الثاني من الكتاب رؤية الكاتب حول حوار الحضارات، كما يساقف في حوار مع جورج كيرك رئيس أساقفة كاتدرائية القديس يوسف، ما أقسم الثالث فيتناول حوارين أجريا مع المؤلف وي طرح فيهما وجهة نظره حول الكثير من القضايا مثل تجديد الخطاب الديني، وضع الأقباط في الحياة السياسية، وجهة نظره في الإخوان المسلمين والأزهر والمسيحية المسيحية، والأصولية الدينية في أمريكا، وتنجيرات ١١ سبتمبر ٢٠٠١، والإصلاح السياسي وغيرها.

## آلام الحلاج - شهيد التصوف الإسلامي

لويس ماسينيون  
ترجمة: الحسني مصطفى حلاج



عاش الحلاج في فترة ازدهار الإسلام الكبرى إبان الخلافة العباسية، حيث تربع المجتمع العربي في بغداد على مصب ثقافتين: الآرامية واليونانية. وقد أصبحت هذه المدينة حاضرة العالم الثقافية في القرن العاشر الميلادي، وكان للفكر الإسلامي آنذاك أساتذته الأفاضل مثل النظام وابن الرواسي إلى البلاغيات في علم الكلام، ومن الجاحظ إلى التوحيد، وابن سينا في الفلسفة، ومن أبي النواس وابن الرواسي إلى المتنبي والعرى في الشعر، والخليل بن جنح في اللغة، وكان الرازي من الأطباء، والبطاني من الرياضيين..

وكان الحلاج بين هؤلاء وواحد من أوائل علماء الكلام المتصوفة، وكان أكثر عمقا من الأنطاكى والحاسبي. وأكثر صلابة وحرماً من الخزرجي. وقد أدرك الحلاج القيمة التي لا تقدر بثمن لنهج يعرض أسلوب حياة تتماثل فيه الأفعال الخارجية مع النيات الباطنية، لم يعتمد نهجه على فهم قواعد اللغة العربية وحسب، بل على استخدام المنطق كما صنفه ونسفه اليونانيون، استطاع أن يلجأ إليه كأنه زهد عقلي فيعبره من الصور الحسية والصعب البشعة.

ينقسم الكتاب إلى ثلاثة أقسام: الأول يتضمن مراحل حياة الحلاج وانعكاساتها الاجتماعية بدءاً من محاولاته الأولى في الزهد الفردي، ثم الروايات الرسمية لقصته وصولاً إلى عقيدته.

ويتضمن القسم الثاني عرضاً منهجياً مذهبه ضمن إطار علم الكلام في زمانه، وعالم أزمة الذات الهائلة التي أوصلته إلى عقيدته ومقتله. أما القسم الثالث فيبحث وفقاً لتأصيله المزمع المؤلفات كتبت عنه بالعربية والفارسية والتركية والماليزية والهندية والصينية والعبرانية، بالإضافة إلى اللغات الأوروبية المختلفة.

## الدولة المصرية والرؤية المعاصرة

د. مصطفى الفتى  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٣٢٧ صفحة



كان ظهور العولة والتقدم المذهل في تكنولوجيا المعلومات والسرعة الهائلة في وسائل الاتصال، وازدواج ذلك المواطن الذي قد لا يتيسر بالتأويلات، ولكن يعرض وراء مجتمع إنساني واسع سطحت فيه الحواجز وتلاشت منه الحدود، خصوصاً أنه مع انهيار مبدأ السيادة المطلقة للدولة، فإن الشاعر الوطني يمكن أن تكون قد اهتزت لدى بعض الأجيال الجديدة، بحكم الانبهار بنمط الحياة في مجتمعات أخرى أكثر تقدماً. كما أن التداخل بين السلطة والثورة قد أدى إلى حالة من الميوعة الوطنية والأخلاقية أيضاً، هذا ما يكثف عنه د. الفتى في مقدمته لكتابه الذي جاء ليوحي هذه السبلات، من خلال اكتشاف مواطن القوة والجمال في

تاريخنا البعيد والقريب، وصولاً إلى طرح رؤية لصياغة مستقبل أفضل، لمصر وللعالم العربي كله.

ينطلق الكتاب من فقه المراجعة من خلال استعراض قضايا مختلفة في مجالات التعليم والإدارة والثقافة والتكنولوجيا والدفاع العربي المشترك وغيرها الكثير إلى فقه المواجهة الذي يحاول تغيير الواقع الراهن بالاستفادة من العناصر الإيجابية الموجودة فيه.

يتجاوز الكتاب قضايا العمل الوطني، إلى الصعيد القومي، حيث يلقي الضوء على إحياء الفكر القومي العربي، وتوازناً الشرق الأوسط الجديد، وعبرية العراق، والعلاقات مع أمريكا ومع أوروبا، ومستقبل السلام والأمن في المنطقة. كما يتناول الكتاب أيضاً إمكانية طرح مبادرة إسلامية شاملة تسعى إلى مصالحة تاريخية وحقيقية مع الغرب في إطار مشروع إصلاح ديني واجتماعي وثقافي يقف نداً لطرح الأمريكي.

## التسبيح واللباس في الاقتصاد العالمي

كتبت: ج. ديكسون  
ترجمة: نور الدين شيع عبيد  
بيروت: المنظمة العربية للترجمة، ٢٠٠٤، ١٠٢٨ صفحة، ٢٨ دولاراً، أو ما يعادلها



يتناول هذا الكتاب إنتاج اللباس والنسيج وتسويقهما من منظور عالمي. وهو يعتبر أحد المراجع الأكثر دقة وشمولاً والأكثر اعتماداً من قبل الطلاب والباحثين المهتمين بقطاع اللباس والنسيج والموضة، في علاقته بالاقتصاد والعلوم السياسية، إضافة إلى التسويق. وقد أصبحت لهذا الكتاب هذه المكانة بفضل خبرة مؤلفه الواسعة مع مؤسسات قطاعات التجارة الدولية ولدايرتها وبالعلاقات الدولية في الموضوع. وإذا كان مما لا شك فيه أن العولة في مصدد تغيير طرق إدارة الأعمال بصورة جذرية، فإن هذا الكتاب يساعد على فهم التحولات الجارية، وعلى التعامل معها.

ويتناول هذا الكتاب تأثير الوضع العالمي السريع التغير في هذا القطاع، ويبحث في العولة من حيث آثارها في



## جذور التسلط وأفاق الحرية

المواقف بين الأثنياء والفقراء، وتقريب الفوارق بين الإمام والمأمومين. فلأناس سواسية كأسنان المشط.

ويبحث الفصل الثاني عن مظاهر التسلط التي تتبدى في غياب العدالة، وحكم الحزب الواحد، واستمرار الرقيم الواحد، والقاب التعظيم في الموتى الشفائي، وغياب المرأة التام بالشهادر، وحضورها الكاسح بالليل، وتصدير الخوف... وغيرها.

أما الفصل الثالث فيدور حول مسئولية الثقافة من خلال العديد من المحاور، ملقياً الضوء على ثلاثة أنواع من المثقفين، وهم مثقف السلطة، ومثقف المعارضة، ومثقف الوطن، ويختتم الفصل الرابع فيطرح في بدايته سؤالاً مهماً وهو: لماذا تأخرت قضية الحرية؟ ويبيح بأنه تم تأجيلها مرتين: الأولى في مرحلة مقاومة الاستعمار، فقد أجل المواطن العربي قضية مع النظام في الداخل حتى يحشد نفسه لمقاومة الاستعمار في الخارج، والثانية بعد الاستقلال حيث اهتم قادة التحرر الوطني بالإنجازات السريعة والمعالجة والتي فشلت بعد عقدين أو ثلاثة.

وعن الدولة الوطنية يطرح الفصل الخامس عدة أسئلة مهمة منها: هل تعود الملكيات للحكم؟ وهل انتهت الطبقة الوسطى؟... إلخ. ويؤكد المؤلف أنه في غياب مصر من محيطها العربي، يتم استقطاب العرب نحو إيران، والسودان إلى شمال عربي وجنوب إفريقي، وإتلاخ الشام وقسمته بين تركيا وإسرائيل، وتفتيت العراق وجذب العرب كله إلى أوروبا، وهو وضع ظهر إلى حيز الوجود بسبب تكبير مصر بمعايدة السلام مع الكيان الصهيوني.

ويصور الفصل السادس - والإصلاح والنهضة- ويشير فيه المؤلف إلى أنه كلما تأزم الحاضر تم الرجوع إلى الماضي، فنحن ننظر إلى عصر النهضة العربية بناديه بعباد الطيطماوي ١٨٠١ حتى هزيمة ١٩٦٧ بوصفه حلماً جميلاً استيقظنا بعده على واقع تسود المحافظة الدينية والعودة، والفكر، والاستقطاب بين خطيئتي، السلفي والعلماوي يصل إلى حد الاقتتال العلني كما هو الحال في الجزائر، أو الصراع السياسي كما هو الحال في مصر وتونس، وطالما استمر الحنين إلى الماضي لم يتم التعرف على الحاضر وطبيعته ومكوناته، وتغيب رؤية المستقبل واحتمالاته، ولا تبقى إلا الانفجارات العشوائية هنا وهناك، كما يفعل البركان الهادي في الظاهر الفالسي في الباطن.

د. حسن حنفي  
القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٥، ٣٢٢ صفحة



يعتبر هذا الكتاب أن الاستبداد هو قضية العرب الأولى، وأن مواجهة التسلط على المستوى الفكري والثقافي تسبق بالضرورة الحرية السياسية. ويؤكد المؤلف أن أحد أسباب أزمة الحرية الحالية هو أننا وضعنا الحرية قبل الحضانة منذ الثورات العربية الأخيرة في النصف الثاني من القرن العشرين، فرغم أن هذه الثورات حققت مكاسب اجتماعية، إلا أنها خسرت فضائل العصر الليبرالي.

أما الآن، وكما يقول المؤلف، فيبدو أننا خسروا الجنتين: حرية الفرد وديمقراطية الحكم في النصف الأول من القرن العشرين، والعدالة الاجتماعية والإنجازات القومية في النصف الثاني منه. وتزعم المقامة أن الشباب الجديد دعوا على بدء التسلط الداخلي والاحتلال الخارجي.

تتجلى مظاهر التسلط كما يوضح الكتاب في الزعيم الواحد وتحرير العبيد في الذات المكبدة، والشباب التعظيم، والغطاء الاجتماعي، والحرمان الثقافية، وحكم الأحياء مدى الحياة وغياب تداول السلطة، في نفس الوقت الذي يتم فيه تاصيل جذور التسلط في الموروث الثقافي، والنقل عن القدماء والحنس لتوسيع الواقع والظن من ثقافة الضمير وفضها والسلطان والموظفين الأيديولوجيين في جهاز الدول... مع استبعاد الأمة البدئية.

في الفصل الأول من الكتاب يتبدد المؤلف على أن المدخل الثقافي هو الذي سيحل قتل الحضانة الثانية في العالم العربي، فأول ما يصحاح العرب إليه لإعادة بناء ثقافتهم هو التحول من التسلط في الموروث الثقافي، والنقل عن القدماء والحنس لتوسيع الواقع والظن من ثقافة الضمير وفضها والسلطان والموظفين الأيديولوجيين في جهاز الدول... مع استبعاد الأمة البدئية.

في الفصل الأول من الكتاب يتبدد المؤلف على أن المدخل الثقافي هو الذي سيحل قتل الحضانة الثانية في العالم العربي، فأول ما يصحاح العرب إليه لإعادة بناء ثقافتهم هو التحول من التسلط في الموروث الثقافي، والنقل عن القدماء والحنس لتوسيع الواقع والظن من ثقافة الضمير وفضها والسلطان والموظفين الأيديولوجيين في جهاز الدول... مع استبعاد الأمة البدئية.

بعنوان: اضطرابات الشخصية لدى المقامر المرضي.

الفصل التاسع من الكتاب يحاول تقديم صورة محدثة عن التغيرات الجوسياسية لحة موجزة عن صناعات النسيج واللباس في معظم مناطق العالم، وكذلك بحثاً عن الدور الخاص للنسيج في التنمية الاقتصادية لدول.

والفصل العاشر يقدم أساليب العلاج النفسي للإدمان، ثم يأتي الفصل الحادي عشر والأخير يقدم عرضاً لدراسات الحالة مع بعض المقامرين.

لا يكتفى الكتاب بالرصد فقط، بل يهتم بالتفسير والتحليل والنظر بعمق إلى الديناميات النفسية للمقامر. وفي أحيان كثيرة ينظر هذا الكتاب ويعد النظرة في قضايا سيكولوجية كثيرة ومتوعة من أجل التشخيص والتنبؤ بشخصية المقامر، والديناميات، حيث يتبنى رسم الوجة الإكلينيكية للمقامر المرضي، التي تتشكك من الوصول إلى أنسب الطرق العلاجية.

ويرى المؤلف أن انسها في طريقة العلاج النفسي الجماعي، مما جعله يتناولها بنس من التفصيل.

### الأعمال الكاملة لياسين الحافظ

إعداد: عبد الإله بلقزيز  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٥، ١٣٧٥ صفحة، ٢٨ دولاراً



استهدف مركز دراسات الوحدة العربية من نشر أعمال ياسين الحافظ في مجلد واحد إحصاء المصادر المتميزين الأصلية لتكون في متناول المهتمين بتجديد الفكر القومي العربي والثقافة القومية العربية.

وتضم هذه الأعمال الكاملة بالإضافة إلى كتبه الخمسة المشهورة عدداً من كتابات ياسين الحافظ التي لم تنشر من قبل. ومقدمة لهذه الأعمال أعدها عبد الإله بلقزيز.

إن ما يجعل يحفل ياسين الحافظ فكراً تمس إليه حاجة الزمن العربي الراهن بتحدياته ودينامياته، وإدراجها ما ظهر منها وما بطن، هو تجاوزه الحاضر الراهن الذي فيه عمر ربيعته من الحسنيين إلى أواخر سبعينيات القرن الماضي بقدرة غير عادية على إيقاع الآتي من التحولات والظواهر... فتمت استثنائية فكرية كاشنة في مؤلفاته فكمثرى قوي قادراً على أن تعيد لهذا الفكر وجهه في عقول أجيال غير تلازم الحياة زمناً، حيث تجد فيه التطوير العقلاني لوضوح العربية ضد التراجع، وخارج إطار الاستغلال الاقتصادي والسياسي والثقافي، أي خارج

صناعة النسيج والعاملين المتأثرين بهذه التغيرات.

وتتضمن الطبعة العربية إضافة إلى تقديم صورة محدثة عن التغيرات الجوسياسية لحة موجزة عن صناعات النسيج واللباس في معظم مناطق العالم، وكذلك بحثاً عن الدور الخاص للنسيج في التنمية الاقتصادية لدول.

### سيكولوجية المقامر - التشخيص والتنبؤ والعلاج

د. أكرم زيدان  
الكويت: سلسلة عالم المعرفة، ٢٠٠٥، ٢٠٨ صفحات

يحاول المؤلف من خلال الكتاب أن يتناول سلوك المقامرة، ليس بوصفه جريمة تتطلب العقاب، وإنما باعتباره مرضاً يستوجب العلاج.

ويستمد الكتاب بالتفصيل عن النظرات النفسية للمقامر، مع إشارة سريعة إلى بعض النظريات الاجتماعية والاقتصادية والبيولوجية، وكذلك النماذج الطبية التي تتناول ظاهرة المقامرة.

وإذا كان اهتمام الباحثين في الغرب قد انصب حول نظريات المقامرة فقط، فإن الكتاب الحالي يركز على نظريات المقامرة ومشكلات المقامر واضطراباته الشخصية، من خلال مناقشة العديد من القضايا السيكلوجية التي تؤثر في المقامرة وتآثر بها أيضاً، مثل الفرائز الجزئية بإبعادها الأربعة (السادية - المازوخية - النطورية - الاستعراضية) وسلوك المخاطرة واشتهاء المثير واضطرابات الشخصية المتمثلة في الاكتئاب والهوس التحصيلي والقلق والسيكوباتية والانتحار.

وتضمن الأول من الكتاب يقدم نظرة تاريخية للمقامر في الحضارات المختلفة وصولاً إلى العصر الحديث وتطور عدد من المنظمات العالية التي تدرس سلوك المقامرة، بينما يتناول الفصل الثاني مفاهيم المقامرة وأنواعها.

ومن خلال الفصل الثالث، وقد جاء بعنوان المنهج، يدعو الكاتب لتبني المنهج الإكلينيكي والتجريبى لمعرفة على الديناميات النفسية للمقامر المرضي.

الفصل الرابع يتناول نظريات المقامرة، والفصل الخامس يتناول أساليبها.

بينما يأتي الفصل السادس من الكتاب ليشرح ويبيح التفصيل سلوك المقامرة لدى المقامرين، يليه الفصل السابع، حيث يطرح المؤلف موضوع الفرائز الجزئية لدى المقامر، ويتبعه الفصل الثامن



التبعية والهيمنة. يضاف إلى ذلك ما أرساه ياسين الحافظ عندما قام طريقاً جديداً أمام الفكر الديمقراطي العلماني الاشتراكي العربي، فإسأل نهجاً التقط بعض موهبه مفردات الواقع العربي وتطوّرته، وعكسها في وعي كان الأقرب إلى حركة هذا الواقع في عينيها الراهن والمستقبلي.

## تربية العنصرية في المناهج الإسرائيلية

د. صفا محمود عبد العال  
مراجعة وتقديم: د. حامد عمار  
القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٥، ٢٣٠ صفحة



يؤكد الكتاب أنه من المهمات الرئيسية لنظام التعليم في إسرائيل، السعي إلى زعامة بدور الخوف من الآخرين في عقول الشعب، وترسيخ عناصر الكراهية والحق في وجدانهم، ويعد ذلك من الآليات التربوية المهمة التي تشكل بنية التوظيف الاجتماعي للمؤسسات الاستيطانية في إسرائيل بشكل عام، والتي يتضح فعلها بصورة ظاهرة وقوية في ضوء المتغيرات الأخيرة منذ الدال انقضاء الأقصى، وما تلاها من أحداث وتطورات، والشاهد أن ما تهدف إليه الحركة الصهيونية في مجال التعليم هو خلق وتنمية روح العداء للحرب وتشويه صورتهم لدى الجيل الإسرائيلي الحالي والأجيال التالية.. وبالإضافة فإن المناهج الدراسية في الوسيلة المالية التي تساعد المؤسسات الصهيونية في تحقيق ما يتعيه.

فالإسأل الصهيونية تقوم على تأكيد التربية الأيديولوجية من خلال المناهج الخططة، الأنشطة التربوية، التي يتفصّلها الأطفال في المدرسة الابتدائية بأرض إسرائيل الملاحودية، بالإضافة إلى تعميق الكراهية في نفوس التلاميذ.

استندت المؤلف في مادة كتابها على ١٦ كتاباً من مناهج الدراسات الاجتماعية في إسرائيل، في مداتي التاريخ والجغرافيا المقررة من بداية الصف الثالث حتى الصف السادس الابتدائي، وهي كلها بالغة العنصرية.

ويقول د. حامد عمار في مقدمة الكتاب أن من مقاصد التعليم الإسرائيلي أن تغذي تلاميذه منذ بداية المرحلة الابتدائية على المفاهيم والمبادئ والتعظيمات اليهودية التي انطلقت منها

وتأسست عليها دولة إسرائيل قبل عام ١٩٤٨، واستمرت حتى اليوم. ومن بين تلك المقاصد التي تلمست وتلوت بمقولات دينية ثورات الادعاء بأن فلسطين كانت منذ أقدم العصور أرض إسرائيل، وأن أورشليم كانت عاصمتها. ويؤكد د. عمار أن موضوعات هذه المناهج الدراسية تكاد أن تكون مرآة لبشاعة العنصرية الصهيونية نحو الحقوق العربية، وإنهاك المقدسات الإسلامية والمسيحية في القدس.

## إسرائيل ٢٠٢٠، خطتها المستقبلية.. الدول والمجتمع.. المجلد الرابع، إسرائيل في محيط يسود السلام

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٥، ٢٣٢ صفحة، ٥ دولارات



هذا الكتاب هو المجلد الرابع من خطة لاستشراف مستقبل إسرائيل لربع قرن أعدها ١٠٠ خبيراً إسرائيلياً من مختلف المؤسسات الرسمية والأكاديمية في داخل إسرائيل، ومن بين الجاليات اليهودية في العالم.

وإسرائيل في محيط يسود السلام، عنوان هذا المجلد، هو بمثابة وثيقة تعبر عن الفرضية الأساس وراء هذا المشروع، وهي أن السلام هو شرط أساسي للتخطيط الوطني المستقبلي، وعامل يغير بيئة التخطيط الحالية، لذا، فإن الكثير من أهداف التخطيط الرئيس يشق منه فيما تكمن فيه أيضاً وسائل تحقيق تلك الأهداف.

تتكون هذه الوثيقة من أربعة أجزاء تعكس التفكير البنيوي في موضوع السلام على امتداد عملية خلق الخطة المستقبلية لإسرائيل ٢٠٢٠. ويحدد الجزء الأول الإطار السياسي للنقاش في سيناريو السلام، فيما يلخص الجزء الثاني الخطوات العملية التي تمت في ضوء الإطار السياسي المتفق عليه. أما الجزء الثالث فيسأل احتمالات التعاون الاقتصادي في الشرق الأوسط في حال تحقيق السلام، فيما يقترح رئيس طاقم المخططين في الجزء الرابع موضوعاً شاملاً لامكسات السلام على سياسة التخطيط الحالي في إسرائيل.

الكتاب يتضمن المناهج والخرائط والجدوال الوضحة والمفسرة لهذه الوثيقة الأساس.

## رائدات في ظروف غير مواتية: المردشات الصحيات وسياسات التمنية في اليمن

مارينا دي ريجت  
ترجمة: محمد عبد الحميد عبد الرحمن  
مراجعة: سعد صلاح خلاص  
دار مهاجرين: ٢٠٠٥، ٢٧٤ صفحة



هذا الكتاب هو نتاج ستة أعوام من الحياة والعمل في خضم مشروع تنموي مبني على البحث الميداني للثقافة في اليمن.

يتناول الكتاب حياة نساء ومينيات عاملات في مجال الرعاية الصحية الأولية، ويمرّج بنجاح بين النهج الأكاديمي والكتابة المعجم بالحيوية عن قصص الحياة الشخصية لنساء عمل مع الكاتبة طوال سنوات المشروع.

يبحث الكتاب في الفرض التي أتاحها العمل المأجور للمرأة في المجتمع اليمني التقليدي لتغيير حياتهن مقابل أشكال السيطرة الاجتماعية الجديدة التي نجحت من الدخول في سوق العمل، كما يصرح بين الأحداث المتباينة للحكومة الوطنية ومنظمات التنمية الأجنبية والعطومات الشخصية للنساء العاملات.

النساء في هذا الكتاب هن صديقات مارينا دي ريجت الهولندية الجنسية، وهن أيضاً موضوع بحثها في نفس الوقت. وقد وفر لها هذا الموقع المزج نظرة متميزة تجمع فيها أدوات ومناهج البحث الأنثروولوجي مع الخبرة الشخصية اليومية.

ومن خلال هذا الكتاب، نجحت الباحثة في معرفة الجوانب العميقة للمجتمع اليمني التي قصت فيه كما تؤكد سنوات متمعة من عمرها.

## فؤاد الأول العلوم والمجوه

د. يونان ليبب رزق  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٢١٤ صفحة



يعتبر الملك فؤاد الأول من الشخصيات التاريخية التي اختلف حولها المؤرخون كثيراً، وكان لخلافهم هذا

أسبابه.. فمن ناحية، عرف عن الملك مهادنته للإنجليز واصطدامه بالحركة الوطنية وجمعه كل سلطات الحكم في يده.. ومن ناحية أخرى عرف عن عهده أنه عهد الإصلاحات المتعددة على كافة الأصعدة، في السياسة، والعلوم، والاقتصاد، والتعليم، والبحث العلمي، والفنون المختلفة، وما بين هاتين الحقيقتين، ضاعت حقيقة الملك، وبات البحث عنها مطلباً ضرورياً لكل مهتم بالتاريخ المصري الحديث.

يبحث الكتاب في قسمه الأول ١٨٦٨-١٩١٧، سنوات تكوين الملك فؤاد وخروجه من مصر مع أبيه الخديوي إسماعيل ثم عودته واعتلاله العرش، أما القسم الثاني فيتناول فؤاد كسلطان مصر وعلاقته بثورة ١٩١٩، ويتناول القسم الثالث المؤسسة، وفي الشأن الاقتصادي وبناء بنك مصر ومصر لطيران، وشك التسليف الزراعي، وفي الشأن الثقافي إنشاء الجامعة المصرية وجمع اللغة العربية والإذاعة الحكومية وغيرها.

## مدرسة فرانكفورت - نشأتها ومفازها.. وجهة نظر ماركسية

فيل سايبر  
ترجمة: خليل كلفت  
القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٤، ٢٧٠ صفحة



تستخدم عبارة "مدرسة فرانكفورت"، على نطاق واسع لكن بطريقة فضفاضة أحياناً، لتدل في آن واحد على مجموعة من المفكرين وعلى نظرية اجتماعية بعينها. تركز هذه الدراسة التي جعلت موضوعها سنوات تشكل مدرسة فرانكفورت في أكثر فترات راديكالية طوال الثلاثينيات من القرن العشرين، على الإشادات الأكثر أصالة التي قدمتها هذه المدرسة في إعداد نظرية نقدية للمجتمع، من جانب الفيلسوفين ماكس هوكهايمر وهرييت ماركوز، وعالم النفس إريك فروم، وعالم الجمال ثيودور أدورنو. يتتبع مؤلف الكتاب الحدود النهائية للعلاقة الملتزمة لمدرسة فرانكفورت بالنقد الماركسي للاقتصاد السياسي لأخانيا في فترة اندحارها نحو الفاشية ويدرس كذلك إنتاج أشخاص مثل كارل كوس، وفيلهلم رايش، وبريولت بريشت الأمر الذي يلقي قدرًا هائلاً من الضوء النقدي على مدرسة فرانكفورت.



## أطفال حاصرتهم الحرب

عالم عربي جديد بالأطفال  
دراسة حول واقع الطفولة في  
الدول العربية  
يونسف. دار الشرق



يتأثر ٢٥ مليون طفل بالحروب والنزاعات المسلحة في المنطقة العربية، حسب تقديرات، التحالف ضد الجنود في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

إن محاصرة أوضاع النزاعات المسلحة للأطفال لها أثرها المدمر عليهم، فالأطفال يقتلون أو يهفون، ويقتدون ويبيعون، ويفصلون عن يقدومون لهم الرعاية الأولية، ويتعرضون لصدمة عاطفية ونفسية، ويفقدون فرصة الحصول على الحقوق الرئيسية للأطفال في الموى، والغذاء، والتعليم. بل إن بعضهم يصابون أو يقتلون بالألغام الأرضية أو القنابل التي لم تنفجر بعد فترة طويلة من انتهاء النزاع، كذلك قد يرغم الأطفال على الخدمة في القوات الحكومية أو المسلحة، ويصبحون معرضين للتخريب والاستغلال الجنسي، ومن ثم يواجهون صعوبات بالغة في إعادة اندماجهم في المجتمع.

تؤدي الحروب والنزاعات المسلحة إلى إعاقة الحصول على الخدمات الأساسية التي تضمن حقوق الحياة والصحة. ففي العراق، أدت حرب عام ٢٠٠٣ إلى إحداث أضرار خطيرة للجهود السابقة لمعالجة آثار الحرب والعقوبات وإعادة إعمار البنية التحتية الأساسية، والمدارس، والخدمات الصحية. وحتى قبل الحرب، كان ٢٥٪ من الأطفال دون الخامسة كانوا يعانون من سوء التغذية المزمن وكان واحد من بين كل ثمانية من هؤلاء الأطفال يموت قبل بلوغ سن الخامسة من عمره. ويحدث تراكب المدمر على عمرين سنة وثلاث حروب، وهو أمر إن حدوث تطور خطير في مخزون العراق من راس المال البشري والمادي.

وياء في تقرير عام ٢٠٠١ لليونسف عن حقوق الأطفال في العراق ما يلي: كثيراً ما يشار إلى المياه وخدمات المرافق الصحية باعتبارها خط الدفاع الأول

ضد المرض. وفي حالة العراق، يشكل التدهور في نوعية المياه أحد الأسباب الرئيسية لزيادة أمراض الطفولة. ولا يقل مستوى وتوعية خدمات المرافق الصحية سوءاً عن ذلك... فقد تدهورت البنية الأساسية في قطاع الصحة تدهوراً شديداً، ومع نهاية التسعينيات، كانت الميزانية السنوية للصحة ٥٪ من الميزانية الأصلية التي كانت ٤٥٠ مليون دولار أمريكي عام ١٩٩٠، (العراق/اليونسف، ٢٧- ٢٨).

ويتعين أن ينشئ المجتمع الدولي إلى حقيقة أن نظام فرض العقوبات يتسبب في كوارث إنسانية تصيب أول ما تصيب الأطفال. الأمر الذي يفرض على شرعي العقوبات الدولية دراسة عواقب تطبيق العقوبات على الأطفال ووضع الإجراءات لمواجهة هذه العواقب وتجنب الأطفال المعاناة بسببها.

ومنذ بدء الانقضاء في سبتمبر ٢٠٠٠ حتى بداية عام ٢٠٠٥ يقدر عدد الأطفال القتلى الفلسطينيين بـ ٦٨٨ ألفهم من البالغين كما أصيب ما يزيد عن ١٢٠٠٠٠، وفي تقرير حصص السلطة الفلسطينية في بداية عام ٢٠٠٥ لوفاء ٢٤٤ امرأة بسبب الأعمال العسكرية الاسرائيلية منذ بدء الانقضاء، ولحوت ٥٠ حالة ولادة عند الحواجز توفي فيها ٣٨ طفلاً. ويقدر عدد الأطفال الذين تم اعتقالهم في السنوات الاسرائيلية بحوالي ٣٠٠٠ طفل منذ عام ٢٠٠٠.

وتتفاعل عدة عوامل لتضاعف تأثير سنوات الاحتلال التي قايرت على الأبرصين على اجمال متشابهة من الأطفال الذين يشكلون أكثر من نصف سكان الأرض الفلسطينية المحتلة، فمن استخدام الرصاص في مواجهة المظاهرات إلى الهجوم على المناطق المدنية، بما في ذلك حالات لنصف المدارس وقتل الأطفال بداخلها، إلى الاغلاق والحصار بما يعطل الوصول للخدمات الصحية والتعليمية والمدارس، والاجتماعية، وارتفاع نسبة الفقر، وتزايد طواهر عمل الأطفال وتسولهم وارتفاع عدد أطفال الشوارع.

ولقد ألقت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية والبنك الدولي وغيرهما الضوء على تزايد سوء التغذية والمرض بين الأطفال الفلسطينيين. وفي شهر أكتوبر عام ٢٠٠٣ أعلن جان زيجلر مدير الأمم المتحدة الخاص لحرب في الغذاء أن الأرض الفلسطينية المحتلة، على وشك الوقوع في كارثة إنسانية، وهو ما يرجع بصورة كبيرة إلى الإجراءات الأمنية

الصارمة التي تفرضها قوات الاحتلال الإسرائيلية.

وقد وجد جان زيجلر أن ٢٢٪ من الأطفال الفلسطينيين دون سن الخامسة يعانون من سوء التغذية - أكثر ثلاث مرات من نسبهم عام ٢٠٠٠، و٩٪ يعانون من سوء التغذية الحاد، بينما يعاني ١٦٪ من فقر الدم (الأنيميا) الحاد، وهو ما يمكن أن يؤدي إلى الإعاقة الدائمة للنمو الجسمي والعقلي، ويعيش الآن ٢٨٪ من الأسر الفلسطينية في فقر شديد معتمدين على المعونة الغذائية الدولية.

كذلك يعاني الأطفال، الذين يعيشون حالة من النزاع المستمر من صدمة نفسية، وفي حالة الأطفال الفلسطينيين، أظهرت الدراسات أن زيادة العنف داخل المدارس والمنازل، وانخفاض مستوى النشاط الاجتماعي، حيث يعيش الأطفال في خطر تجوال دائم، مما يؤدي إلى تنامي الشعور بفقدان الأمل في المستقبل.

وفي إقليم دارفور في غرب السودان، تأثر حوالي ٢.٦ مليون شخص من آثار النزاعات بينهم ١.٨ مليون نازح داخليا و١٢٠٠ ألف عبروا الحدود إلى تشاد، ومن هؤلاء ٥٠ ألف طفل دون سن الخامسة وعشرة و٩٠ ألف طفل تحت سن الخامسة.

وقد تهدت النزاعات في المنطقة كذلك زيادة مجموعات اللاجئين، ويطبقاً لما تشير إليه دراسة حديثة، يوجد في مصر وحدها مجموعات لاجئين من ٣٥ جنسية (هازيل - بوند، بون، تاريخ)، ويشمل اللاجئين من الدول العربية شخصاً من دول وأراضي خارج حدود المنطقة واجهوا، أو ما زالوا يواجهون نزاعات، مثل إثيوبيا وإريتريا وأفغانستان وإيران وكردستان والأرض المحتلة، المحتلة ووسط وغرب إفريقيا، والبنسبة للاجئين الفلسطينيين، فقد كانت مشكلة، وما زالت، دون حل لأكثر من عشرين سنة.

وعالماً ما يعيش اللاجئون وأطفالهم في حالة من الإهمال الفادح، حيث ينضمون إلى الفقراء من سكان المناطق الحضرية في الحصول على الحد الأدنى من الخدمات، وفي حالة النزاعات الممتدة، مثل تلك التي يعاني منها الأطفال الفلسطينيين والعراقيون والصوماليون والسودانيون، نشأت أجيال بكاملها وقد توقف نموهم، ويقدر عدد اللاجئين في سن حوالي ستين ألف لاجئ بينهم أكثر من ٢٧ ألف طفل معظمهم مشردون بسبب الحروب والنزاعات والكوارث الطبيعية في بلدانهم.

ومنذ بداية الأنظمة الجديدة اكتسبت الحاجة إلى توفير حماية خاصة للأطفال في أوضاع النزاعات المسلحة اهتماماً متزايداً، فقد أصدر مجلس الأمن الدولي القرار رقم ١٣٧٩ لسنة ٢٠٠١ بشأن الأطفال في النزاعات المسلحة، وفي عام ٢٠٠٢ بدأ العمل بالبروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن إعدام الأطفال في النزاعات المسلحة.

إن هناك بعض الدروس الإيجابية التي يمكن تعلمها حتى في أسوأ الظروف، وربما كان أوضح مثال على ذلك ما حدث من مدينة الخليل في الأرض الفلسطينية المحتلة. ففي شهر أكتوبر عام ٢٠٠٠، اجتمع المعلمون والجمعيات الأهلية معاً لمشاهدة مسرحية التعليم العلاجي عن بعد، وقد بدأ الشروع بدعم مبادرات التعليم الخشفي لطلاب المراحل الابتدائية والثانوية الذين لم يتمكنوا من الذهاب إلى المدرسة أثناء فرض حظر التجول طوال اليوم، فقد نظمت معسكرات تعليمية للعلاجي والتعلم التفاعلي باستخدام مدرسين متربين. وكان البرنامج يضم في المجموع ٥٠٠ مدرس و١٥ ألف طالب من كل الصفوف.

وسمع أن الموضوع في الأرض الفلسطينية المحتلة قد ساء بدرجة كبيرة منذ ذلك الوقت، إلا أنه تجدر ملاحظة بعض الإنجازات الإيجابية. تمكن الإدارة التعليمية المحلية، نجاح معظم الطلبة في الوصول إلى الحد الأدنى من الكفاءة المناسبة لاعمارهم في أقل لتقدير.

التطور الهائل للمدرسين وصولاً إلى أشكال التعليم الأكثر تفاعلاً والمتمركزة حول المتعلم. وزيادة مشاركة أولياء الأمور في حصول الأطفال على حقوقهم في التعليم، تعزيز فكرة قدرة الطلاب على التعلم بمفردهم.

حققت الأنشطة فدرا من الحياة الطبيعية، وهو ما كان مطلوبا بشدة، مع تأثيرها الإيجابي على الحياة النفسية والاجتماعية للأفراد. وفي مملكتي الشباب حول قضايا القرن الجديد، في شهر نوفمبر عام ٢٠٠٠ عبر الشباب عن أهمية إعادة توجيه الطاقة عندما يشب الشباب في زمن الحرب، وقال الشباب، إن إعادة توجيه طاعة الشباب التي يستندتها النزاع إلى طاعة أكثر اتجاهاً إلى أنشطة اجتماعية هو الأساس، وروينا هو وقع الوعي بأهمية الإنصاف (أرادوا أكثر تعلماً وملاعاً في المجتمع وخاصة في أوقات النزاعات،



## سياسات دول الاتحاد الأوروبي في المنطقة العربية بعد الحرب الباردة

د. علي الحاج  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية.  
٢٠٠٥، ٤٢٧ صفحة، ١٤ دولاراً



يطرح هذا الكتاب مسألة أن العالم قد شهد زيادة في النفوذ الأمريكي على النظام الدولي وعلى شكلون المنطقة العربية منذ مطلع التسعينيات من القرن العشرين، وذلك بسبب التحولات التي نتجت عن انتهاء الحرب الباردة.

غير أنه قد يشهد أيضاً تطوراً في الدور السياسي لقوى دولية صاعدة مثل الاتحاد الأوروبي واليابان والصين. ويشير الكتاب إلى أن دول الاتحاد الأوروبي تعتبر من أوفر القوى الدولية الصاعدة حظاً في تبوء المركز الدولي

المنافس للولايات المتحدة، وبخاصة تجاه المنطقة العربية التي تشكل المجال الاستراتيجي لمصالحها الحيوية.

وهنا يطرح التساؤل: هل يشهد القرن الحادي والعشرون ولادة إمبراطورية أوروبية على أنقاض النظام العالمي المنحدر، بعدما شهدت بداية القرن العشرين اختفاً للإمبراطوريات في أوروبا كالعثمانية والقبصرية والبروسية وغيرها.. إمبراطورية وآليات أوروبية تتمكن من خلق فضاءها المتوسطي في المنطقة العربية بشكل أكثر استقلالية عن السياسة الأمريكية؟

ويركز الكتاب على أن الأوضاع الجديدة التي تتجه بالاتحاد الأوروبي نحو صعود دوره السياسي والاقتصادي ستعكس على السياسة الأوروبية تجاه المنطقة العربية، الأمر الذي يؤدي إلى توافر مساحة لا بأس بها أمام بلدان هذه المنطقة لاستغلال التنافس الدولي، بالإضافة من التحالفات لخدمة قضاياها.. غير أن هذه الإفادة مرتبطة بمدى التقدم الذي تحققت فيه البلدان في إطار تفعيل العمل العربي المشترك.

## مستقبل الديمقراطية في مصر

د. شام فؤاد عبد الله  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية.  
٢٠٠٥، ٢٦٠ صفحة، ١٠ دولارات



يشكل هذا الكتاب دراسة ذات أهمية قصوى في جهود إصدارات مشروع دراسات الديمقراطية في البلدان العربية.

تأتي أهمية هذه الدراسة نظراً إلى ما لخص من دور رائد وثقل تاريخي في الواقع الثقافي والسياسي العربي، إلى جانب أهمية هذه الدراسة في القيام بدورها في استشراف مستقبل الديمقراطية في مصر وسبل الانتقال السلمي إليها كمنهج تقتدي به الدول العربية.

فالرحلة الحالية تشهد في مصر بحثاً لفكرة الديمقراطية، وإعادة طرحها على المجتمع، ومواجهة اللغات الصعبة التي

تقضيها. وفي هذا الإطار، تتطلب إشكالية الديمقراطية التوصل إلى نقطة توازن تجمع بين دولة قوية ومجتمع مدني قوي، أي الجمع بين التعددية السياسية والحريات والحقوق الأساسية وتطور المجتمع الغني بمؤسساته السياسية والثقافية، وذلك دون إضفاء دور الدولة الذي يحتل مكانة مركزية في مشروع النهضة.

الديمقراطية إذاً ليست أمراً صعب المثال في الواقع العربي، وإنما هي شريطة الاعتماد عن ذهنية تحقير الذات، وفي مصر حق المشروع الديمقراطي إنجازات لا رجوع عنها.

هناك برهان منتخب، وصحافة تتمتع بهامش ملحوظ من الحرية، وهناك حكم القانون والقضاء المستقل، كما يتسع نطاق الحقوق والحريات المدنية والسياسية ليشمل المرأة والرجل معاً، فهل سيأتي التحول الديمقراطي الحقيقي في مصر، تحت الضغوط؟، هي إلى نتيجة، نقاعات سياسية، من أغلب، أم من القساعة الجماهيرية؟

## دوريات

### العربي

الكويت: وزارة الإعلام، مايو ٢٠٠٥



ويتساءل إذا كانت الوسطية تعني ذلك حقاً؟ يقدم العدد أيضاً رحلة إلى العالم الخفي لتايلاند وقراءة في تاريخ سيدتين فريديتين من نوعهما وهي السورية جوليا ورومنا، والوسيطيرة إيزابيل إبراهيمارت، وغيرها من المواضيع المثيرة.

### شئون عربية

القاهرة: الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، العدد ١٢١



يتناقش هذا العدد تحديات وتدابعات الاتحابات العربية والفلسطينية، بالنعكاس الأول على علاقات القوى بالمنطقة، والثانية التي أجريت على خلفية غياب الرئيس ياسر عرفات، ويأخذ أيضاً أربع دراسات حول الدور الأوروبي في المنطقة.

### الفنون

الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، العدد ٥٢



احتفلت الجريدة بالكاتب المسرحي الكبير آرثر ميللر من خلال دراسة مطولة عن حياته وأعماله وأحلامه، وتأثيرات هذه الأعمال على المسرح العربي.

الفاعل على المسرح السينما أطلت المجلة على نوع سينمائي غير مطروق وهو السينما الأفريقية السوداء في بوركينافاسو والسودان بالإضافة لإطلالة على عالم «سينما الشبهة والإيهام»، التي تهتم بها هوليوود منذ فترة طويلة.

ويلقى العدد الضوء على الفنانة التشكيلية الأردنية الأميرة وجدان على وإفنان الكويتي المصور رضا سالم. أما الصفحة الأخيرة فتتزين بلوحة عادل مقدش وقسميدة عسلى الدميني.

### المستقبل العربي

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية.  
٢٠١٤ العدد



في هذا العدد مقابلة فكرية بعنوان «مقابلة المشروع الفكري لعمد جابر الأصاوي»، ويحتوي هذا العدد على دراسات متنوعة وهي: «حول المرجعية في التيار القومي العربي»، لزيد حافظ، والمشاركة السياسية عند الإسلاميين الإصلاحيين الحارثية، لرشد مقدمر، «والمدينة، ضد البربرية»، مقابلة مع نعيم تشومسكي، أجراها جنييد علام، وفي باب آراء ومناقشات، يتطرق عصام نعمة إسماعيل إلى موضوع مطروح على الساحة الليتانية اليوم بمقالة عنوانها «ضوابط الديمقراطية الليتانية»، وفي العدد مراجعة نقدية لكتاب «اقتصاديات احتلال البربر»، حقيقة لزماننا، لجون كينيث غالبرايت.



## عازفة البيانو

للكاتبة النمساوية إلفريده يلينك

الحائزة على جائزة نوبل في الآداب ٢٠٠٤



المراة . الضائقة التي تحيا لها لحن وحده . لجسدها وعواطفها . وبإبدال الحب وتحويله إلى تجارة مرعبة أو إلى قيمة استهلاكية . في الرواية أشياء عديدة تتلاقى مع سيرة يلينك الذاتية . لكن الرواية ليست بالطبع سيرة ذاتية . مثل أمريكا كوهوت بطلة عازفة البيانو . كانت إلفريده يلينك طفلة نموذجية . ريشها أمها المسيطرة على أن تكون الأفضل بين أقرانها . وسلت العازفة إريكا حبست إلفريده منذ نعومة أظفارها في المعاهد الموسيقية حتى تتقن عزف آلة البيانو . أيضا والد إلفريده . مثل والد إريكا . اتقى به المصير في مصحة الأمراض العقلية . في . عازفة البيانو . نجحت إلفريده يلينك في تناول موضوع أزلي . علاقة الابنة بأبها . ومحاولة الخلاص من سيطرة الأم . ومحاولة الألام الاستحواذ على الابنة . وهي هنا تتحدث عن خبرة شخصية طبعتم حياتها . لقد مثلت يلينك تعيش مع أمها في فيينا حتى بعد زواج أمها عندها عام ١٩٧٢ مع هنس بيغم في ميونيخ . ظلت الكاتبة تشغل بين فيينا وميونيخ طوال عقود . وفي السنوات الأخيرة منعت والد يلينك زواج الابنة من دخول شقتها في فيينا . تمتهنت أياه بسيرة أشياء فسيحة (وكأنه تعنى أو شك سرقة ابتهاج) . وبعد وفاة أمها عام ٢٠٠٠ تفسدت الكاتبة لحنها الصعده . كما تؤكد في معظم أحاديثها الصحفية . تحطم إلفريده يلينك في هذه الرواية أساطير . عديدة . تتهمه أسوبا ساخرا يضل إلى التهمك في كثير من الأحيان . من لا يلتفت إلى السخرية في هذه الرواية لن يفهمها . ولن يفهمها سوى سلسلة من المبالغة . عبر المبالغة تحطم يلينك أسطورة ألام الحنون المروم . وأسطورة الفنان المبدع الملهم . وأساطير كثيرة تدور في فلك العلاقة بين الحسنيين . فإلراة لدى يلينك تحوش صراعا وحشيا مع الرجال . تلحرم عن خاسرة دائما لأنها تلعب دورا سلبيًا مأزوقيا . وألهاها زبيت على الخنوع والخنوع والمعاذرة . وأخيرا أود الإشارة إلى خصوصية لغة يلينك واستهلاكية على الترجمة في كثير من الأحيان . لا سيما رواياتها . حتى أن الكاتبة عبرت عن مشقتها بترجمة أعمالها إلى لغات الأخرى . فالغة بطل رئيسي في أعمال يلينك . عازفة البيانو . التي تستخدم يلينك فيها اللغة الغوي التي تقسم إلى المرافقة اللفظية . وتستشهد بعبارة مشهورة أو أمثال شعبية لتشرح من مضمونها .

سمير جريس

ولدت إلفريده يلينك في العشرين من أكتوبر عام ١٩٤٦ في مقاطعة شتايرمارك النمساوية . نشأت في فيينا حيث درست المسرح وتاريخ الفن والموسيقى . من أشهر أعمالها الروائية : عازفة البيانو . (١٩٨٣) . ولادة . (١٩٨٨) . وطبع . (٢٠٠٠) . ومن مسرحياتها : نورا . (١٩٧٩) . ومسرح بروج . (١٩٨٥) . ومسرحية رياضية . (١٩٨٨) . وقد حصلت يلينك على عدد من الجوائز الأدبية . من أهمها جائزة جورج بوشنر عام ١٩٩٨ (وهي أرفع الجوائز الأدبية في المنطقة الناطقة بالألمانية) . ثم توجت أعمالها بجائزة نوبل عام ٢٠٠٤ .

يتحدثون عن أعمال يلينك . بل ويحبونها . هذا أن يكونوا قراءها بعناية حتى النهاية . دون أن يتبع بشكل لافت للنظر في عملها الأشهر . لدة . الصادر عام ١٩٩٩ . فور صدور هذه الرواية أصبحت في التسعينات هي التسعينات للشغل للصحفات الثقافية في المنطقة الألمانية . وما لبثت الرواية المصاحبة للبيرون . أن احتلت رأس قائمة المبيعات في غضون أسابيع . وأذا كانت . لدة . هي أشهر أعمال يلينك . فهناك شبه إجماع من النقاد الألماني على أن رواية عازفة البيانو . هي أفضل عمل يلينك . وفيها . أن كانت الرواية لم تحط بالتهمة على المستوى العالمي إلا بعد أن أخرجها لستيمتا عام ٢٠٠١ ميتشال هانكه في فيلم ملئت فيه عازفة البيانو . الملثة الفرنسية القصيرة إيزابيل أوبير . لكة الفيلم . كمعظم الأفلام المأخوذة عن أعمال أدبية . يلتقط جانب واحد من الرواية ويهمل من عدها . لقد سلط الفيلم الضوء على الانحراف العازقة جنسيا . وفشلها في إقامة علاقة مع سوبوس مع أحد تلاميذها . لكنه لم يعمل العلاقة المرضية بين الابنة والأم المسيطرة الاستحواذية . وهي في رأيي الموضوع الأساسي للرواية . في عازفة البيانو . تشجلى كاسر سمات أدب يلينك . الأسلوب الساخر الموسيقي المعجم بالصور . التشلاعب بالأكشيشات اللغة والفصيح لحنائها . الموضوع فهو من موضوعاتها المصاحبة التربية التقليدية الضائعة للمرأة . وقمع

الألمان . لم تن يلينك تنكأ جرح الماضي النازي لدى شعبها . وذلك لم يكن غريبا أن تلقى مسرحياتها التي تتعرض لتلك الموضوعات هجوما عنيفا في النمسا . وأن تمثل أولاً على خشبات المسارح الألمانية قبل أن تنتقل إلى فيينا . مثل كتبها التي تطبع وتوزع في ألمانيا . كانت إلفريده يلينك هي أيضا الأعلى صوتاً في محاربة صعود نجم التيار اليميني المتطرف في النمسا بزعامة يورج هايدر . ولها فرض مرتين الحظر على تقديم أعمالها على خشبات النمسا . احتجاجاً على انتخاب هايدر . وحزبه الذي شن حملة شعواء على المثلية . استخدم فيها كل الأسلحة لتكتميم فيها . إلفريده يلينك هي إذن كاتبة فلفقة . ومفلفة . مثابرة وغير مرعبة . لن تركن أبداً إلى ما أجزته تنعم بشاره . وهي أدبية فريزة الإلتاح بعدد كبيراً من الأعمال الأدبية في الشعر والرواية والمسرح بالإضافة إلى الكتابة للأذاعة والسينما والترجمة الأدبية . وهناك فلقان رئيسيان تدور في فلكها معظم أعمال يلينك . وهما هاتبت عدة كبيراً من مجتمع فكوري . والماضي النازي لبلدها الذي يتناساه موعظوها . وعلية هذين الموضوعين هي أعمالها جعلها تواجه اتهاماً بأنها تحتر موضوعاتها . على أنه يصعب حصر كاتبة مثل يلينك في شعار واحد يجمع قسراً كل أعمالها في جملة بسيطة يردها الشبان لاحقاً على نحو بغيظي . لأن يلينك المضمين عنها قراءة أعمالها (الصعبة) . والشكك أن كثيرين

عازفة البيانو  
إلفريده يلينك  
ترجمة : سمير جريس  
القاهرة - دار ميريت ٢٠٠٥  
تستند هذه الترجمة على الطبعة الألمانية الثامنة والعشرين الصادرة عن دار «روفلت» في هامبورج عام ٢٠٠٤

Die Klavierspielerin.  
Elfriede Jelinek:  
Rowohl Taschenbuch Verlag,  
28. Auflage  
April 2004, Rowohl Verlag  
GmbH

ليست الكاتبة النمساوية إلفريده يلينك مجهولة في بلدنا بالطبع . وإن كانت أقل شهرة من بترهاندكه . أو الراحل توماس برنهارد . أما خارج حدود البلاد الناطقة بالألمانية فشهرتها أقل بكثير من زميليتها . وكذلك ترجمات مؤلفاتها . وعازفة البيانو . هي أول ما يتقبل من أعمالها إلى اللغة العربية . ولعل أدب المنطقة الألمانية لم يعرف كاتبة آثار الجدل وضاربت بنفسه الأراء . مثل إلفريده يلينك . ليس هناك الماني اللغة أنها عليه التقاف في العقدين الأخيرين طمناً ونجحها إلى اللغة العربية . وليس هناك أدب كرم بهذا العدد الضخم من الجوائز مثلها أيضاً : أكثر من عشرين جائزة حصلت عليها . توجت قبل شهر بأهم جائزة أدبية في العالم . فيها بأربعة أعوام نالت يلينك أرفع الأوسمة الأدبية في المنطقة الألمانية . وهي جائزة جورج بوشنر . كما حصلت على العديد من الجوائز تكريماً لأعمالها المسرحية . ولابد أن نذكر أيضاً أن أعمال يلينك المسرحية هي الأكثر تمثيلاً على خشبات المسارح الألمانية في العقد الأخير . هي عند البعض : عملاقة اللغة الألمانية . والكاتبة التي حققت في أعمالها . السباسبية موسيقية للأصوات والأصوات للعدسة الحديثة بعذبة لغوية فريدة عيشية القوالب الاجتماعية الجاهزة وفوقها المسيطرة . كما تقول لجنة نوبل في حديثها الجوائز . أنها ناجحة أخرى في الكاتبة التي يواجه أدبيات اتهامات بالبرونوغرافية والسحبية والحبلة . هذا عما اتهمها بذكر الوطن وهاتته وتلقطها سمعتها . وهي الاتهامات التي وجهت قبل لمواظنها توماس برنهارد (١٩٣١ - ١٩٨٨) . وبالفعل لتقتل يلينك مع توماس برنهارد في تويمة النقد الحاد إلى النمساويين الذين لم يقوموا حسب رأيها بمحاسبة كافيه للذات بعد حقيقة النازية . وأراحو ضامريهم سريعاً بالقاء اللذاب كله على



والأفانز: حاول الفلاسفة فك خيوطها لقرون من الزمن. يتعرض الكاتب إلى أسئلة متكررة يطرحها الإنسان دائما على نفسه عن أشياء مثل، الإرادة الحرة، الهوية الشخصية، مشاكل التواصل بين العقل والجسم، الأخلاق، والتوحيد. لذا فهو يفتقر على القراء تكون ورسم صورة كبيرة، للعالم، موضحا كيفية تحويل أفكارهم الفلسفية إلى برهان صحيحة تجاوب على الأسئلة المطروحة.

من خلال ١٠٠ تمرين مختلف يساعد الكاتب القراء على فهم أفكارهم ورسم والانهمك في مناقشات فلسفية عميقة كما يشجعهم على التفكير مليا في معتادتهم وأفكارهم القديمة. الكاتب جمع الكثير من الأمثلة الحية من الفلسفة الكلاسيكية وصولا إلى أمثلة من الفلسفة الحديثة لجعل كتابه متماسيا مع المشكلات الفلسفية المعاصرة.

#### The Road to Reality: A Complete Guide to the Laws of the Universe

(الطريق إلى الحقيقة: دليل كامل  
لقوانين الكون)

Roger Penrose  
Knopf, 2005, 1136PP, 40.00\$



«لو أن البيرت إينشتاين كان حيا، لحرص على اقتناء هذا الكتاب، وأيضا لحرس نيوطن، هذا ما قيل عن الكتاب، وهو يستحق ربما لأنه أكثر كتب الرياضيات تفسيريا لقوانين الكون في العالم، وبالرغم من صعوبة فهم الكتاب نظرا لتعمقه الشديد وتخصصه البالغ، إلا أن أولئك الذين يبحثون يرغبون في استمتاع وقتهم وفكرهم ويبحثون في مجال فهم القوانين الكونية سيجدونه مشريا.

الكتاب يأتي في أكثر من ألف صفحة، بدأها الكاتب بتوضيح أن هدفه من الكتاب ليس إلا البحث عن القواعد الأساسية التي تحكم سلوك الكون، الكتاب أيضا يوضح مدى العلاقة الممتعة بين علم الرياضيات وحياتها العملية.

يبدأ الكاتب بالحدثين من هندسة «فيثاغورس» منتقلا منها إلى الهندسة الإغريقية بشكل عام، ثم يوفدنا عبر المبادئ الأساسية التي يقوم عليها الرياضيات، ليعمل إلى أساسيات حساب التفاضل والتكامل، والتسليم، والفيزياء الكمية.

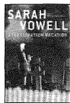
الكاتب لا يحمل الدول الفقيرة شيئا من مسؤولية أزمة الفقر الراهنة، وإنما يحمل الدول المانحة مسؤولية نفثي الفقر في العالم لتفاسعها عن تقديم المساعدات الحقيقية للدول الفقيرة، كما يحمل المؤسسات أيضا المسؤولية، كالكنيسة الدولية الذي اعتاد وضع وصفات دائما، قلما حققت نتائج إيجابية.

الكتاب علامة بارزة في سبيل ملمس الطرق التي قد تقضي للخروج من الفقر الذي يقبع به الملايين من المواطنين في دول العالم الفقير.

#### Assassination Vacation

(رحلة إلى الاغتيالات)

Sarah Vowell  
Simon & Schuster, 2005, 272PP,  
21.00\$



في رحلة عجيبة عقلانية مع الموت وحوادث الاغتيال، تأخذنا سارة فويل لاستكشاف اغتيال ثلاثة من الرؤساء الأمريكيين (لينكولن، جارفيلد، ماكينلي)، فمن يوفو إلى الأسلاك من متحف إلى قبر، تنتقل بين فويل في رحلة مثيرة مليئة بالثقافة والنقد اللاذ وأيضاً أمانة وصديق فويل الجديرين بالألاحظة. ترسم فويل في كتابها روابط متكررة بين أحداث الماضي وأحداث حالية، مشيرة إلى التشابه بين مبادرة ماكينلي بالحرب ضد كوبا والفلبين وحرب العراق الحالية. كتاب فويل هو محاولة جديدة ومختلفة للنخوض في التاريخ الأمريكي بطريقة ساخرة.

#### The Big Questions :

Philosophy for Everyone  
(الأسئلة الكبرى: فلسفة للجميع)

Nils Ch Rauhut  
Longman, 2005, 304PP, 19.95\$



أخيرا، كتاب يوضح للفرائ كيف إن التفكير اليومي الذي يمارسه الجميع يقود مباشرة إلى مجموعة من الأسئلة

كاتب رضا أصلان - أحد مسلمي الجيل الثاني الأمريكيين، كتابه، لا إله إلا الله، الذي تناول التاريخ الإسلامي، كما كرس جزءا كبيرا منه ليتحدث عن منزلة الإسلام ومكانته في العالم المعاصر.

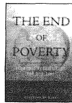
ياخذنا أصلان في رحلة مع التاريخ، يبدأ بحياة محمد، صلى الله عليه وسلم، ما قبل الرسالة، مروراً ببداية فترة الرسالة وما واجهته من تحديات وصعاب ثم ينتقل إلى حقبة الخلفاء الراشدين الأربعة، ثم يبدأ باستعراض تطور الإسلام وتطور قوانينه، متعرضاً لمفهوم الجهاد الحقيقي، الشيعة والصوفية أيضا حظيتا بفصلين من عشرة فصول احتوى عليها الكتاب، فقد تكلم الكاتب عن نشأتهما وصلاحهما وموقعهما الحالي في العالم الإسلامي.

يتحدث الكتاب في الفصل الأخير من كتابه عن الإصلاح الديني، فهو يصف تجربة بناء دولة إسلامية في المجتمع الإسلامي بعد تحرره من الاستعمار الغربي، مما يؤكد أن الإصلاح يجري من أجل الحقوق الإنسانية كالتعددية والديمقراطية.

#### The End of Poverty: Economic Possibilities for Our Time

(نهاية الفقر: إمكانيات اقتصادية  
لوقت الراهن)

Jeffrey Sachs  
Penguin Press HC, 2005, 416PP,  
27.95\$



مؤلف هذا الكتاب جيفري ساشس الذي اعتبرته نيويورك تايمز أحد أهم رجال الاقتصاد في العالم وهو مستشار لعدد من المؤسسات العالمية، بينها الأمم المتحدة، ومن خلال خبرة خمسة وعشرين عاما يرسم لنا صورة للاقتصاد الحالي كافة موضحا خطوات الوصول إلى الرخاء الاقتصادي للجميع.

الكاتب، الذي تسنى له زيارة أكثر من مائة دولة يسكنها ٩٠٪ من إجمالي التعداد السكاني العالمي، يمشي في كتابه موفرا مجموعة متكاملة من الحلول الاقتصادية والمالية والاجتماعية للدول الفقيرة والتنمية لكي ترتقي سلم التنمية، اهتم الكاتب بفكرة رئيسية، عندما تتوفر متطلبات البنية التحتية، من طرق ومصادر طاقة وموانئ، إلى جانب رأس المال البشري - صحة وتعليمها، فإن السوق حينها تصبح محركاً رئيسياً للتنمية.

Gilead

(جليساد)

Marilynne Robinson  
Farrar, Straus and Giroux, 2004,  
256PP, 23.00\$



الصفحة، الحب، الغيرة، الإخلاص، الخوف والكثير من المعاني الأخرى، تعرضت له الكاتبة ميريلا روبنسون Marilynne Robinson في روايتها الأخيرة جليساد، التي حازت على جائزة Pulitzer Prize مؤخرا. أحداث الرواية تدور في ولاية آيوا الأمريكية خلال الحرب الأهلية في نهاية الخمسينيات من القرن قبل الماضي وهي عبارة عن خطاب يكتبه جون أميس، الواعظ، ذو الستة وسبعين ربيعا، إلى وحيد الذي لم يكمل عامه السابع بعد، كتقييم ذاتي ونظرة، محاسبية، على حياته، فيعد تدهور حل بصحته، أراد أن يجلس شيئا لانه فلم يجد سوى أن يسرد سبيله ويسجل نفسه من نظرة تأملية. الكاتبة نجحت في تحويل هذا الخطاب من مجرد قصة رجل واحد إلى ملحمة عظيمة تتعرض لمملكة التامل والتفكير والعلاقات بين الآباء والأبناء من خلال حكاية أميس عن أبيه وسرد لظواهر علاقتهما وعنى الحب والاحترام المتبادل بينهما، وعدم قنوتهم - أحيانا - على عدم جسور التواصل بين بعض معتقداتهما الراسخة.

الرواية على إلهائها، ومعظمهم من الواعظين، تقدم نظرة أوسع لقضية الإيمان والشك، وكيف يؤثر الإيمان، والشك، في حياتنا اليومية، من خلال ملاسستها للنعم الإلهية ومعاني الرحمة والإعجاز.

#### No god but God : The Origins, Evolution, and Future of Islam (لا إله إلا الله، أصول وتطور ومستقبل الإسلام)

Reza Aslan  
Random House, 2005, 336PP,  
25.95\$



يعين على الإيمان وعن على التاريخ



والنساء، ولدت ليزا جيليس الاسم الحقيقي للملكة نور. لأسرة أمريكية ثرية من أصل عربي مسيحي، كانت ليزا تعمل بالتخطيط العمراني حتى أجاز لها عمل أبنيا. الذي كان يرتبط بعلاقات وصل بالملك، لقاء بالملك حسين في ١٩٧٦. وبعد عامين أسلمت ليزا وتزوجت من الملك حسين، الذي أسماها الملكة نور.

يأتي كتاب الملكة نور في قسمين فهي تتكلم في القسم الأول من الكتاب عن نشأتها وظروف وملابس ثقتها بالملك ومن ثم الزواج منه، وتحدث عن العقبات التي واجهتها كعروس ساذجة، وحياتها الجديدة، وما قابلته من مواقف عديدة في بداية احتكاكها بالصدر.

القسم الثاني من الكتاب يتناول مذكرات الملكة من منطقة الشرق الأوسط وأحداثها السياسية، فهي تتناول دور زوجها الملك حسين، في قضية السلام، كما أتوى تفاصيل العديد من الاجتماعات التي ضمت الملك حسين والعديد من الزعماء وصانعي القرار في العالم، ثم تنهي الملكة نور مذكراتها بالحدثين عن وفاة الملك حسين عام ١٩٩٩.

## And One More Thing Before You Go...

Maria Shriver  
Free Press, 2005, 64PP, 13.95\$



التخرج من المدرسة الثانوية هو خطوة كبيرة لكل فتاة، فهي تترك طفولتها خلفها لتبدأ مرحلة جديدة من الحياة. كما تتمد أيضا من دائرة حماية أمها للضغط بالحب والإرشاد، ولعل أحد أهم الهدايا التي يمكن أن تقدمها الأم لابنتها في هذه النقطة الحسيرة هو النصيحة، في كتابها شيء آخر قبل أن تذهب، ماريا شريفر، مراسلة الأخيان، والسيدة الأولى لولاية كاليفورنيا، والأم لطفتين، تقدم دليلا مخلصا للنصائح قبل ذهابهن إلى الجامعة.

ماريا بصفتها فتاة جامعة منذ عهد ليس بالبعيد، وأيضا أمة لا تزال تعيش وفق نصائحها، وأم لابنتين تأمل لها حياة سعيدة، تخطب الفتيات عن كيف يصلون إلى الاكتفاء العاطفي، كيف لا يحتاجا حقائق الحياة، معطية إياهن عشر نصائح بطريقة قصصية خالية من الحدة لتوضح لهن ما هو فعلا المهم في الحياة.

يفتقدون حقا بعد أن تغيرت حياتهم في عشية وضحاها ؟

## True Believer

Nicholas Sparks  
Warner Books, 2005, 336PP,  
24.95\$



نيكولاس سباركس، مؤلف دفتر اليوميات (The Notebook) يقدم روايته الجديدة، 'الؤمن الحقيقي' برسالة تذكيرية بأن الحب يستطيع هزيمة كل شيء.

الرواية تدور أحداثها حول شاب 'جيرمي مارش، نيويورك نايج، يحاول حل لغز أشباح تظهر حول مقابر إحدى قرى ولاية نورث كارولينا، وفي أثناء محاولته لكشف غموض اللغز، يلتقي جيرمي بليكي دارنيل، امرأة جرحته من قبل وتخشى الوقوع في الحب ثانية، شخصيتين مختلفتين تماما في معتقداتهما، ولكن دوما هناك شعور بوجود فرصة لجعل الأمور بينهما تسير على نحو طيب.

ليكسي تؤمن بالاشباح- كثناء العديد من أهل قرنتها - مما يزيد مهمة جيرمي صعبة، فإفكاره لوجود الأشباح سيُبعد بينهما.

القصة مشوقة حتى النهاية، وذات أسلوب جيد، وتوظيف ممتاز لشخصياتها، وزميا تكون أحد أفضل ما كتب مؤلفها.

## Leap of Faith : Memoirs of an Unexpected Life

Queen Noor  
Miramax Books, 2005, 496PP,  
13.95\$



إعادة إصدار لكتاب صدر عام ٢٠٠٣، مذكرات الملكة نور، أخرجت ملك الأردن الراحل، الملكة نور الأمريكية المولدة

من عام ٢٠٠١ انهضت شركة 'الرون، الأمريكية في فضيحة مدوية، أدت إلى حدوث إنزلاق في الأساطير الاقتصادية الأمريكية. مراسل جريدة الشيو بورك تايمز، كورت اشينوليد، في كتابه يتناول الأكاذيب والجرائم والشخصيات ووسائل الخداع التي أدت إلى انهيار 'الرون، مؤثرة على المصمدين السياسيين والاقتصاديين. فمن خلال الكتاب يأخذنا الكاتب - بطريقة واثقة، إلى ما وراء الأبواب المغلقة في البيت الأبيض وإلى مكاتب مجلس إدارة الشركة، مستقلا من حدث لآخر، رابطا بين كل المشاهد التي أدت إلى هذه الفضيحة، مستعرضا اندفاع الشركة وانتقالها من صفقة إلى أخرى متجاذلة كل إشارات التحذير الداخلية والخارجية في المحاسين والحللين في عكس واضح لتعرج وغطرسة وإهمال شنيع - غير مبرر - من قبل إداري الشركة.

## AHundred and One Days: Baghdad Journal

(مائة يوم ويوم، يوميات بغدادية)  
Asne Seierstad  
ترجمه إلى الإنجليزية:  
Ingrid Christopher Sen  
Basic Books, 2005, 321PP,  
22.95\$



من يناير حتى أبريل ٢٠٠٣، ومائة يوم ويوم، عملت الصحفية النرويجية، أسني سيرستاد كمراسلة في بغداد لصالح شبكات إعلامية مختلفة (أسكندنافية وألمانية، وهولندية). من خلال ملاحظاتها وتغطيتها التلفزيونية الحية نقلت أحداث حرب العراق قبل وأثناء وبعد الهجوم الذي شنته القوات الأمريكية والبريطانية.

ولكن سيرستاد كانت تبحث عن قصة تختلف عن الغزو العسكري، فمن لحظة وصولها بغداد كانت تعتقد العزم على فهم الأسرار الحديثة لحضارة قديمة، ولاكتشاف كيف يقوون الشعب العراقي حقا.

في كتابها تقدم لنا حياة يومية تحت التهديد الدائم من الحكومة العراقية ثم من الفئاليين الأمريكية، منقلبة من حياة الصمت الذي يقيم الآن في عهد صدام إلى الانفجارات التي دمرت مصادر الطاقة والمياه بسميت القوات الأمريكية والبريطانية، تتعرض الكاتبة لحياة الناس لتستعرض، ماذا يحدث لهم عندما يتضرر سد ما، ماذا يقوون عندما آلت لهم فرصة الإفصاح عما بداخلهم، وماذا

الكتاب يأتي مدعما بالرسومات البيانية التي تساعد قراءتها على فهم أكثر للمواضيع المتناولة في الكتاب.

## South Park Conservatives : The Revolt Against Liberal Media Bias

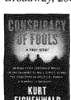
(محافظو ساوث بارك، التمرد ضد ليبرالية وسائل الإعلام)  
Brian C. Anderson  
Regnery Publishing, Inc., 2005,  
256 24.95\$



أكثر من ثلاثين عاما، سيطر الليبراليون على وسائل الإعلام الأمريكية، ولكن الكتاب والصحفي السياسي براين أندرسون، يؤكد في هذا الكتاب، أن هذه الهيمية في طريقها للأفول. فالكتاب - من خلال كتابه - يعبر عن وجهة نظر التيار المحافظ الذي يرى خطورة شديدة في انحياز وسائل الإعلام للتيار الليبرالي، وهو يتعرض للعديد من مواقف ووسائل الإعلام، التي أوضحت تحيزا واضحا، منها موقفها إزاء صراع بوش - كيري، الأخير الذي أظهر استهزاء واضحا بالأخلاق الصحفية، وكيف انقلب اتهام الليبراليين الدائم للمحافظين بالتعصب والكراهية، على التيار اليساري. أفرد الكاتب أيضا عدة فصول للحدثين في كبرى المؤسسات الإعلامية الأمريكية مثل، 'فوكس نيوز، و'سي بي إس، كما خصص في نهاية كتابه فصلا كاملا عن أصول كتابة التقارير الصحفية التي يرى أن في عدم صحتها ودفعتها عواقب وخيمة، لاسيما على الساحة السياسية.

## Conspiracy of Fools : A True Story

(مؤامرة الحمقى، قصة حقيقية)  
Kurt Eichenwald  
Broadway, 2005, 768PP, 26.00\$



بدون سابق إنذار، في الشهور الأخيرة



## لا ضوء في نهاية النفق..

الخارج، يمكن أن تقضى إلى تعميق الصراع المجتمعي في البلدان العربية، وفي غياب اليات سلمية، ولكن أيضاً فعالة، لمكافحة الظلم التي يتمتعها الواقع العربي الراهن، قد يلجأ بعضهم لأشكال من الاحتجاج العنيف تتزايد معه فرص الاقتتال الداخلي. وقد يقضى ذلك إلى تداول قادم للسلطة يتأتى عن العنف المسلح، بما ينطوي عليه من خسارة إنسانية لا تقبل معها صفت، ولا تحمد عقباها بالضرورة، خاصة فيما يتصل بطبيعة التنظيم السياسي الذي قد يتولد عنه.

ويتحدث التقرير الذي يتناول الشأن العربي بعامة عما يراه تلازماً عضوياً بين الفساد و«مناخ القمع»، موضحاً أن الفساد الاقتصادي نتيجة طبيعية للفساد السياسي. وأن الفساد يأخذ في بعض البلدان شكل «الفساد البيئوي»، حيث يعتبر الاستغلال الشخصي للمصنع والتصرف في المال العام أمراً طبيعياً في العرف السائد. ويشير التقرير إلى أنه إذا كانت معالجة الفساد تحتاج إلى إجراءات تشمل، فيما تشمل، إصلاح الأوضاع الاقتصادية وتفعليل القانون واليات الحاسبية، وضمان الشفافية في الحكم، فإن الفساد البيئوي لا علاج له إلا بإصلاح جذري للبنية السياسية.

ويتبصر التقرير الذي - لأسباب مفهومة - لم يلق الحفاوة اللازمة من وسائل الإعلام العربية، أن الدولة العربية الحديثة تجسد إلى حد كبير التجلّي السياسي لطاهرة «الثقب الأسود» الفلكية، حيث تشكل السلطة التنفيذية، ثقباً أسود، يحول المجال الاجتماعي المحيط به إلى ساحة لا يتحرك فيها شيء ولا يفلت من أسراها شيء.

تجد هذه المركزية المتزايدة، ضيف التقرير، في الجهاز التنفيذي مضمته في التصعيد المستوي للتلوث العلني، التي تمنح على الدولة صلاحيات واسعة، باعتباره الرئيس الأعلى للجهاز التنفيذي ولجس الوزراء، وللقوات المسلحة، ولل قضاء والخدمة العامة.

إضافة إلى الصلاحيات المطلقة المركزة في يد الجهاز التنفيذي، فإن هناك اليات إضافية تتيح للحاكم مزيداً من تركيز السلطات في يده. وعلى سبيل المثال، فإن ما يسمى بالأحزاب الحاكمة (وإن وجدت) ما هي في الواقع إلا مؤسسات تابعة للجهاز التنفيذي، حيث يتم تعيين المسؤولين الحزبيين أو المرشحين في حال الانتخابات من قبل الرئيس الذي يعتبر في الوقت نفسه رئيس الحزب. وهذا يعنى عملياً أن البرلمان يصبح جهازاً بيروقراطياً يعينه الجهاز التنفيذي ولا يمثل الشعب بحق. إضافة إلى ذلك، فإن الجهاز التنفيذي الذي يعطى صلاحيات واسعة ومطلقة لدراعة الامنية، ويحرص في الوقت ذاته على أن تبقى المخصصات المالية للقضاء في يد السلطة التنفيذية.. لا يتورع عن أن يستعمل القضاء العادي والاستثنائي للقضاء وتجميع الخصوم والمناضين وحتى بعض الاتباع المتزدين. ويقرن هذا بما يسمى «الفساد السكوت عنه»، حيث يسمح للأمناء القريبين باستغلال مناصبهم للإبراء غير المشروع، في حين يظل تطبيق القانون، عليهم سلاحاً مشهوراً لضمان استمرار ولائهم الكامل.



«لا ضوء في نهاية النفق... ولا أمل باد في الأفق. هذا ما راه حسن بشندي في الثمانية عشر ربيعاً، فاختار أن يبحث متفجعاً عن ضوءه الخاص، وحلمه الوحيد الذي راه ممكنًا».

«لا ضوء في نهاية النفق...»  
كم حسن بشندي ينتظرنا إذن في الأيام القادمة؟  
أرجوكم زوروا منتديات الحوار الشبابية على الإنترنت، وراجعوا تقرير التنمية... وأوراق القضية؟

أيمن الصياد



■ لماذا؟.. لأنه لا ضوء في نهاية النفق.. هكذا كتب شاب مصري صغير (١٩ سنة) معلقاً في أحد منتديات النقاش على الإنترنت على حادثة الأزهر التي فجر فيها طالب الهندسة (١٨ سنة) نفسه في الشارع المزحوم بالساحنين والباقة المتحولين. حسن بشندي يطل العملية الذي قذف الانفجار ببعض أشلاله إلى الطابق الثالث، قذف بقفازة.. ميتاً.. في وجوها جميعاً.. لعل منا من يستفيق.

يتنسى حسن (الطالب الجامعي) إلى الطبقة الاجتماعية ذاتها التي كان ينتمي إليها غيره من طلبة الجامعة قبل أربعين أو حتى ثلاثين عاماً.. ولكن أيامها كان التعليم أداة فعالة للحرار الاجتماعي.. (بعض من أساتذة كليته كان ينتمي يوماً إلى الطبقة الاجتماعية ذاتها) يومها كان الأمل موجوداً في كل أفق.. وكان الحلم بعد أكثر إشراقاً، كثيراً بأن يحنو، وأن يربت على الكتف.. وأن يسمح العرق عن الجباه. يومها كان الاعتقاد راسخاً ومطمئناً، بأن من جد وجد.. وكان ضوء الأمل يتسرق دائماً في نهاية نفق التضرر مهما كان وعمراً.

لم أجد.. للأسف.. شيئاً من هذا الاعتقاد.. المظنون لصاحبه والحامي للأخريين.. في نقاشات شباب هذا الجيل الذي حرصت على محاورته لأيام على الإنترنت بعد الحادثة المؤلمة.

أحدم ذكرني به جاء على لسان والدة طالب الهندسة بأنه لم يكن يمتلك غير قميصين (الأحمر ٤/١٣) ويأنه عندما تقدم للحصول على إعادة يتم منحها لطلبة غير القادرين، رفضت إدارة الكلية طلبه لأن اللوائق تنص على عدم منح إعادة لأي طالب سبق له الحصول عليها في فصل دراسي سابق. وبعضهم سخر من تصريح عميد الكلية المعين كغيره من قبل الآن.. والذي سارى بغسل يديه معلناً أن: الكلية، إدارة وأساتذة وطلبة يتبرؤون من حسن بشندي.. «والذي كفى على جانب القتال».. على منتديات النقاش الشبابية الإنترنتية تلك، وإلى جانب الحديث «المتواصل» على الظلم الذي يتعرض له العرب والمسلمون.. إن هناك حديث عن البطالة التي صارت، قدرًا، بعد أن ضاقت فرص العمل لتصبح حكرًا على «الوارثين» أو على أولئك الذين «اشترؤا».. بأموالهم فرص تعليم متميز.. وكان هناك تذكير بعبد الحميد شتا، ذلك الشاب الجليل الذي رفضوا تعيينه ملحقاً تجارياً رغم حصوله على المركز الأول بكل من تقدموا للتوظيف.. لا سبب إلا لأن والده مزارع بسيط.. (يومها لم يجد أمامه غير الالتحاق) وكان هناك حديث عن «مجانبة التعليم، والتي تحولت ككل شؤون حياتنا إلى لافتة وشعار أجوف بعد أن كانت قد فقدت فعلياً معناها ودورها المطلوب في بناء الأمة والمجتمع» (بعد أيام فقط من حادثة الأزهر صدر قرار بإنشاء سبع جامعات خاصة جديدة). وكان هناك كلام كثير عن الفساد.. والإفساد، وتآكل الطبقة الوسطى.. وشيوع ثقافة البطالة، بحترفيها الجرمون، ويضطر إليها.. في غياب اليات القانون.. أصحاب الحقوق.. وتآمرها الدولة أو أجهزتها الامنية كروتين يومية.

باختصار كانت الصورة قائمة، وهي بحكم الواقع، والشرعية السنية لرواد عرف المدرسة، لتبقى بظلالها، «القلقة» حتمًا على الأيام القادمة. ما يدرك الآخرون خلف أسوار Compounds هل هي خطورة ذلك كله؟ وهل يذكر المظنون للحلول الامنية أحداث الأمن المركزي؟ أم تنتهي قضية حسن بشندي، بتقديم عدد من شركائه للمحاكمة؟



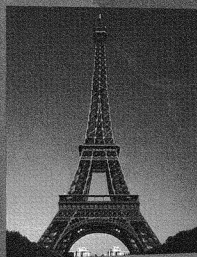
«لا ضوء في نهاية النفق»  
جرب الإنذار، ارجو ويسمعه واضعاً كل من يقترب من هذه «الاغلبية الممهدة، ردد، وإن اختلف السياق»، تقرير التنمية الإنسانية العربية - ٢٠٠٤، الذي صدر عشية حادثة الأزهر.. محذراً من «الخراب الآتي» حسب تعبير التقرير الذي يؤكد أن «استمرار الأوضاع الراهنه، من عجز تنموي يلزمه قهر في الداخل واستباحة من



# لأننا أصل الاتصالات في مصر



٩٠  
قرشاً فقط

لن تجد أرخص هنا  
في دقيقة الدولي



المصرية للاتصالات  
Telecom Egypt

اتكلم دولي من ١١ مساءً إلى ٧ صباحاً  
بسرعة مخفضة للدقيقة:

كندا و أمريكا ٩٠ قرش (تليفون ثابت ومحمول)   
أوروبا ٩٠ قرش (تليفون ثابت فقط) 

فقط اتصل بـ ١٠١ + كود الدولة + الرقم المطلوب

لمزيد من المعلومات اتصل بـ ١١١

\*هذه الخدمة متاحة لمستخدمي الدولي



كلام في ما يجري



محمد حسنين هيكل

المسقبل - الآن

محاضرة الجامعة الأمريكية - ٢٠٠٢

القضاء في مفرق الطرق

طارق البشري

«الناظر العريان» في مسألة حقوق الإنسان

سليم العوا

تربية المقه ورين؟

رضوى عاشور

ماذا جرى للإصباح؟

سلامة أحمد سلامة

مصر - الآن

أيمن من الصياد



# بطاقة ائتمان ... البنك العربي



## تضيف لحياتك اليومية مميزات غير عادية

- أطول فترة سماح
- أقل نسبة سداد شهرى
- الاستعلام وسداد مستحقات البطاقة  
عن طريق الانترنت



اتصل الآن على ١٩١٠٠

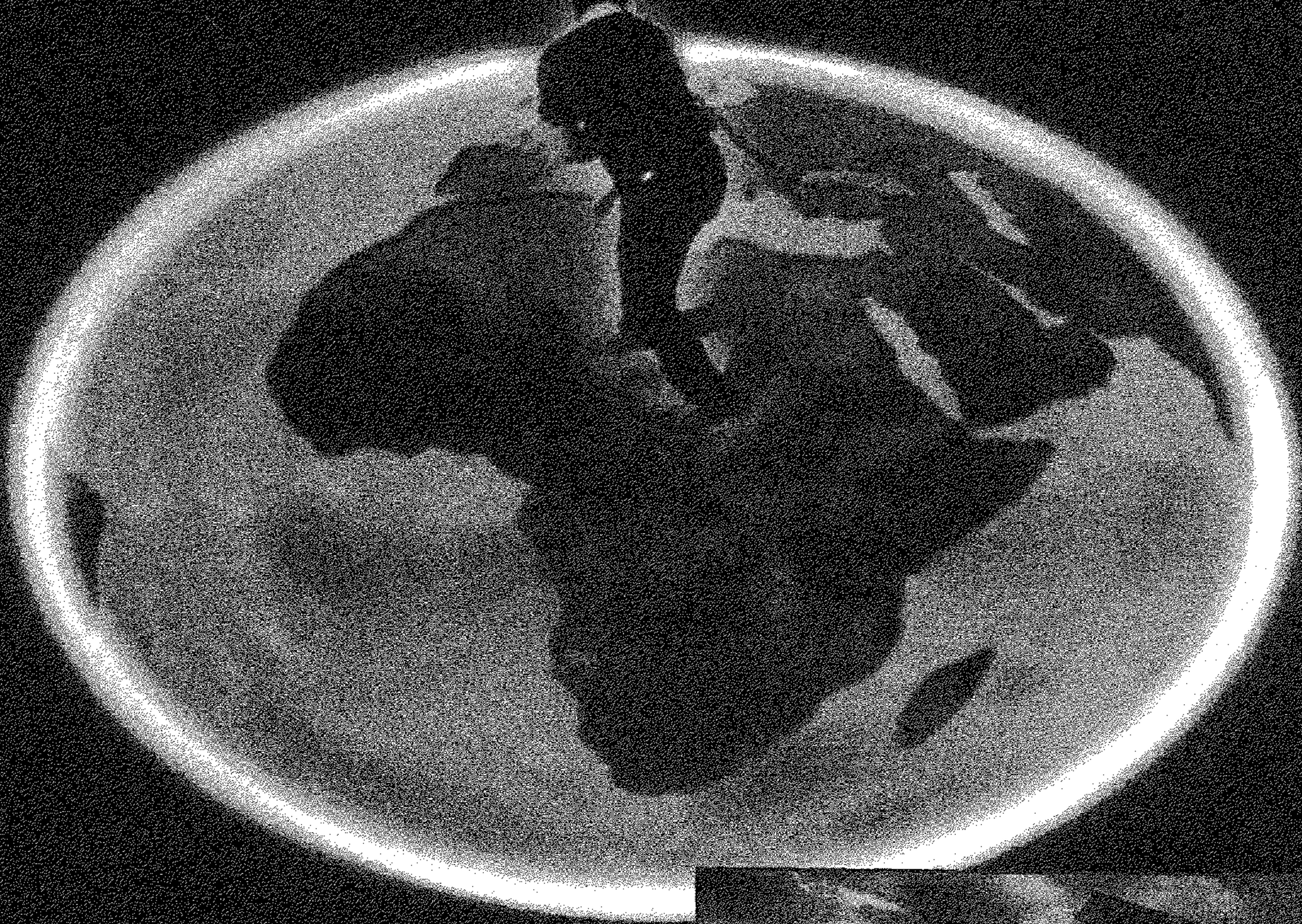
من أى محمول / هاتف بالقاهرة والمحافظات  
يوميًا من ٩ صباحاً حتى ٩ مساءً  
(بسعر المكالمة العادية)

## البنك العربي

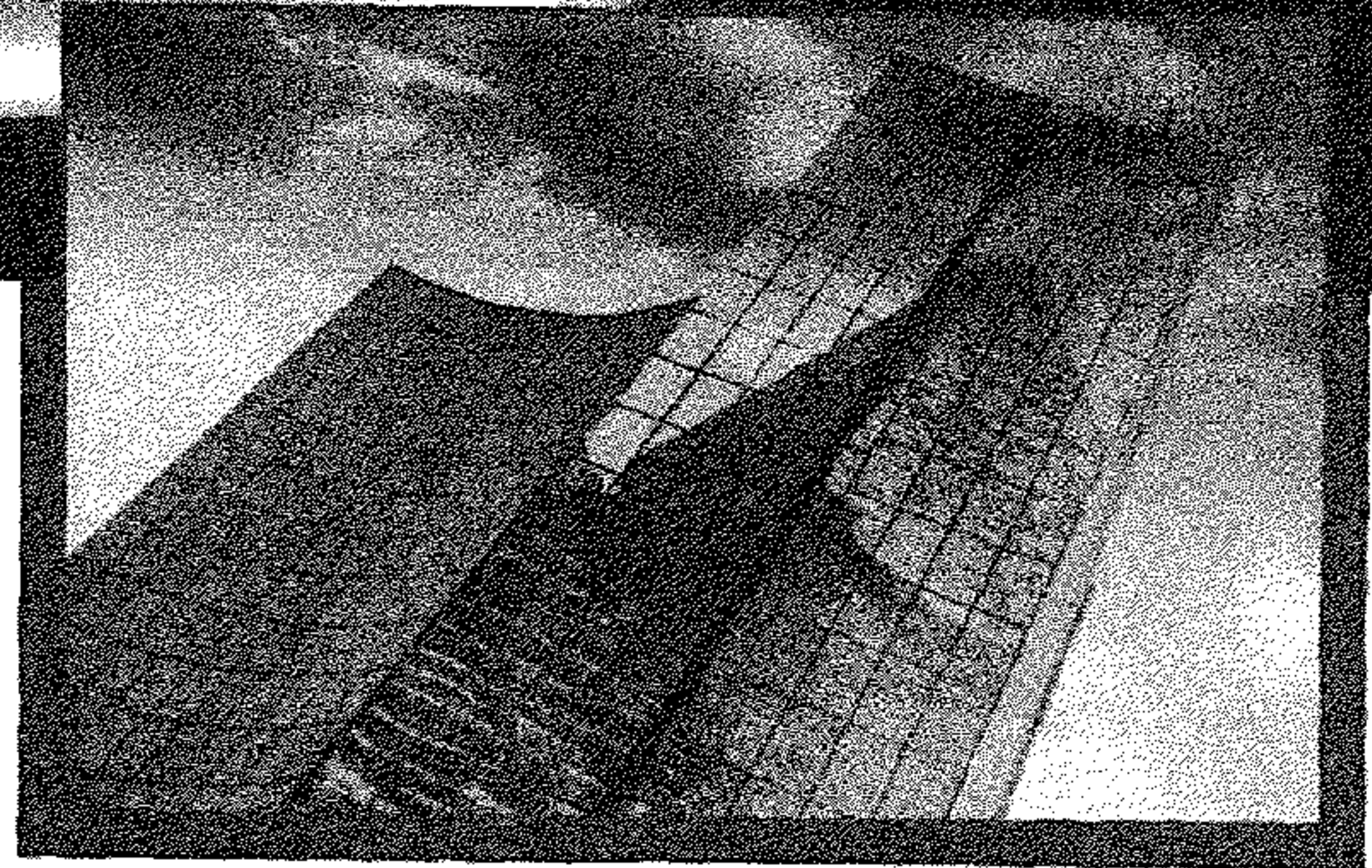




لأننا نعيش نفس الآمال ... لدينا نفس الرؤى  
... نملك نفس الطموحات

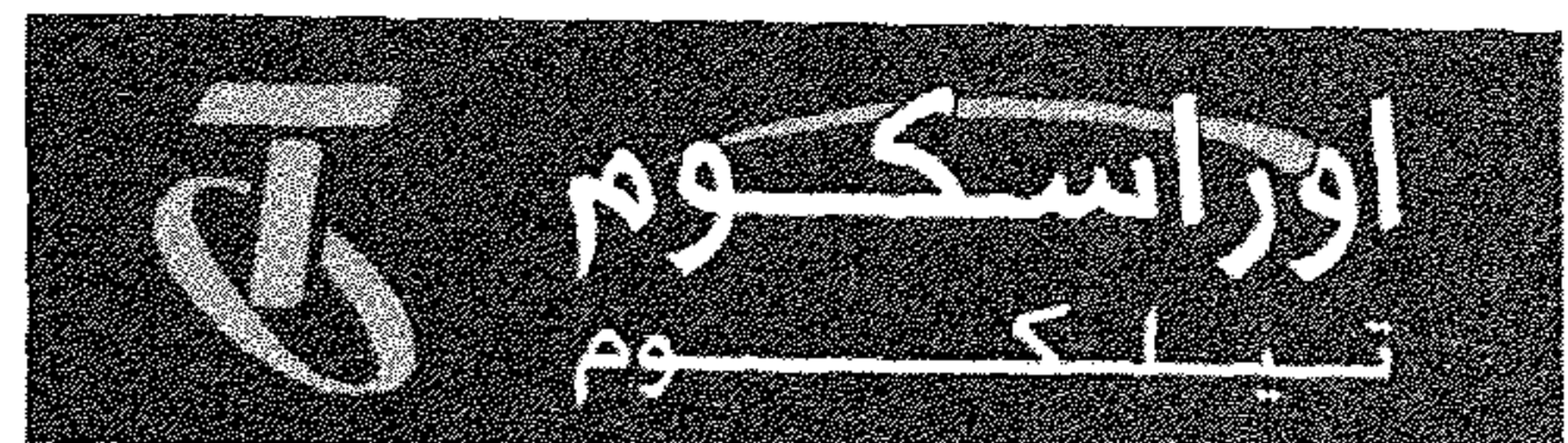


فقد اخترنا أن نبقى دائماً على  
**اتصال**  
ما دامت هناك حياة ...



تعتبر اوراسكوم تيلكوم أكبر مشغل لشبكات المحمول في الشرق الأوسط وإفريقيا والتي تعمل بنظام (جي. إس. إم.), ويفضل خيانتها في إدارة شبكات المحمول والمعلومات أصبحت تقدم خدماتها في البلدان الآتية: مصر، الجزائر، تونس، باكستان، العراق وعدة بلاد إفريقية أهمها: كونغو برازافيل، الكونغو الديمقراطية وزيمبابوي.

والآن في بنجلادش



The Communication Community of the Middle East  
[www.orascomtelecom.com](http://www.orascomtelecom.com)





## كتاب العدد :

- إلياس سحاب .. ناقد موسيقى.
- أيمن الصياد .. صحفي.
- بنجامين شفاوتس .. كاتب بمجلة أتلانتيك الأمريكية.
- رضوى عاشور .. روائية، أستاذ الأدب الإنجليزي بجامعة عين شمس.
- روبرت كابلان .. كاتب أمريكي.
- سلامة أحمد سلامة .. صحفي.
- طارق البشري .. كاتب ومؤرخ.
- فؤاد مطر .. صحفي لبناني.
- لودو دي فته .. كاتب بلجيكي.
- ماكس رودينبيك .. كاتب متخصص في شئون الشرق الأوسط بمجلة الإيكونوميست.
- محمد حسنين هيكل .. صحفي.
- محمد السطوحى .. صحفي مصري مقيم في واشنطن.
- محمد سليم العوا .. محام.
- محمد يوسف عدس .. باحث في التاريخ والشئون السياسية مقيم في إنجلترا.

## رسوم العدد للفنانين

## محمد حجي . سعد الدين شحاته

لوحة الغلاف للفنانة عفت ناجي . زيت على خشب ١٩٥٥ . تفصيل



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعائم ورقية  
أو عبر الحاسبات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغير إذن كتابي مسبق من الناشر.



## المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربي والدولي  
٣ ميدان طلعت حرب . القاهرة - جمهورية مصر العربية  
ت : ٢٩٣٠٤٩٠ / ٢٩٣٠٤٩٢ / ٢٩٣٠٤٩٦ - فاكس ٢٩٣٠٤٩٨ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير): e-mail: info@alkotob.com

## الاشتراكات :

السنة الواحدة (اثنا عشر عدداً) شاملة أجرة البريد : داخل مصر: ١٠٠ جنيه مصري -  
اتحاد بريد عربي: ٦٠ دولاراً أمريكياً - أوروبا وأفريقيا: ٧٠ دولاراً أمريكياً - أمريكا  
وكندا: ٨٠ دولاراً أمريكياً - باقي دول العالم: ١٠٠ دولار أمريكي.  
إدارة الاشتراكات: ٨ شارع سيبيه المصري . ص . ب : ٢٢ البانوراما . مدينة نصر  
هاتف: ٤٠٢٢٣٩٩ . فاكس ٤٠٤٨٥٤٦ . subscription@weghatnazdr.net

## ثمن النسخة :

في مصر ١٠ جنيهات مصرية . السعودية ١٥ ريالاً - الكويت ١٠٥ ديناراً - الإمارات  
١٥ درهماً - مملكة البحرين ١٠٥ ديناراً - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان ١٠٥ ريالاً - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ديناران ونصف - ليبيا ديناران - الجزائر ٣٠٠ دينار  
- المغرب ٣٠ درهماً - تونس ٤ دنانير - اليمن ٢٠٠ ريال - فلسطين ٢ دولارات.  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £3 - USA \$ 5.

## محتويات العدد :

- ٤ ..... سلامة أحمد سلامة «ماذا جرى للإصلاح في العالم العربي؟»
- ٦ ..... محمد حسنين هيكل «المستقبل الآن»
- محاضرة ألقاها الكاتب في الجامعة الأمريكية في ١٤ أكتوبر ٢٠٠٢
- ١٢ ..... طارق البشري «استقلال واجب ومخاطر مؤكدة.. القضاء في مفترق الطرق»
- ١٦ ..... محمد سليم العوا «الندير العريان.. في مسألة حقوق الإنسان»
- ٢٠ ..... رضوى عاشور «بوابات مغلقة.. وفساد أكاديمي.. وتدخلات أمنية (تربية القهويين)»
- ٢٤ ..... فؤاد مطر «لبنان بين مشهدين ١٩٧٥ - ٢٠٠٥ (٢) . ماذا بعد؟»
- ٣٢ ..... ماكس رودينبيك «لبنان جديد.. كيف؟»
- ٣٦ ..... محمد السطوحى «هوليوود وصورة العرب المشوهة: «ملكة الجنة» لا تغفر خطايا إمبراطورية الجحيم»
- ٤٤ ..... روبرت كابلان «سيناريوهات الحرب الباردة الثانية.. هكذا ستحارب أمريكا الصين»
- ٥٠ ..... بنجامين شفاوتس «إدارة صعود الصين»
- ٥٢ ..... محمد يوسف عدس «الشركات في سباقها الوحش إلى الربح والسلطة»
- (The Corporation .. تأليف: جويل باكان)
- ٥٨ ..... لودو دي فته «اليوم الأخير من حياة لومومبا»
- (The Assassination of Lumumba .. تأليف: لودو دي فته)
- ٦٦ ..... إلياس سحاب «فؤاد عبد المجيد .. عاشق الموشحات»
- ٧٢ ..... إصدارات جديدة
- ٨٠ ..... رسائل
- ٨٢ ..... أيمن الصياد «قراءة: «مصر.. الآن»



# نحو

سلامة أحمد سلامة

## ماذا جرى للإصلاح في العالم العربي؟

عندنا تأتي اللحظات الحاسمة ثم تفلت دون ندم ودون أن يمسك بها أحد!!



ففى مصر على سبيل المثال، حلت اللحظة الحاسمة لإرادة التغيير بعد انتظار طال ما يقرب من ربع قرن، فى أعقاب الخطوات التى اتخذها الرئيس السادات للخروج من الشرعية الثورية إلى ما يشبه الشرعية الدستورية.. حين فتح طاقة ضيقة لتشكيل المناير ثم الأحزاب، ربما بطريقة مصطنعة لا تعبر عن القوى السياسية الحقيقية. وألغى بعض القيود على حرية الصحافة، ثم أعقبها فى عهد الرئيس مبارك بعض التطبيقات العملية التى فتحت الباب تدريجياً ويحذر شديد على مزيد من الحريات أمام الصحافة والأحزاب، ولكن تحت سيف قانون الطوارئ ومحاكم أمن الدولة والمحاكم العسكرية، بحيث لم يطرأ تغير جوهري على الوضع العام للنظام الذى ظل يحتفظ بسماته الرياسية الضيقة، التى تعطى الرئيس سلطات تجعل النظام أقرب ملكية دستورية منه إلى الجمهورية البرلمانية.

ولكن أسباباً كثيرة لا نعرف غير الجزء الظاهر منها، انحصرت فى المناخ العام الذى جعل من نشر الديمقراطية رسالة دولية ملحة فى أعقاب أحداث سبتمبر ٢٠٠١ من ناحية، وتصاعد الضغوط من جانب القوى السياسية فى الداخل لتعديل الدستور وإلغاء الطوارئ وإطلاق حرية الصحافة وإنشاء الأحزاب وتنقية قوانين الانتخاب من النقائص التى جعلت منها أداة لتغول الحزب الحاكم من ناحية أخرى.. هى التى حركت الحياة السياسية الراكدة نحو الاستجابة لمطالب الإصلاح. ولكن يبدو أنها تحركت فقط بالقدر الذى لا يحرك المياه نحو الجريان، ولا يعيد تشكيل الخريطة السياسية إلا فى أضيق الحدود.

الحركات السياسية المنظمة والقادرة على توليد قوة دفع ديمقراطية، مما أدى إلى إخفاق عملية التحول الديمقراطي.

غير أن هذا لا ينفي من جانب آخر وجود قوى معارضة تعمل على إفشال التطور الديمقراطي.. تأتى من مصادر متعددة داخل المجتمعات العربية الإسلامية نفسها، وتتحالف فيما بينها رغم اختلاف منطلقاتها ومبادئها. ويعتقد البعض أن أشدها عداوة للديمقراطية بمفهومها الحديث هى تيارات السلفية المتشددة، إلى جانب قوى سياسية استمررت وتمترست فى السلطة. فهى تأبى التخلي عن نفوذها وتحصنه بالفساد والإفساد. وهو ما يثير شكوك الكثيرين فى الغرب من أن الديمقراطية لن تنجح على المدى الطويل، وإذا نجحت فبئس باهظ نظراً لما ترتبه من أعباء ومسئوليات على النخب الحاكمة والثقافة التى تتصدى للعمل العام.

فما الذى جرى ويجرى إذن للإصلاح السياسى والديمقراطى فى العالم العربى، سواء كان قد تم بإيعاز وضغوط خارجية، أو نتيجة ارتفاع سقف التوقعات والمطالبات الداخلية؟

الأمثلة كثيرة ومتعددة.. تدل على أن خريف الأنظمة السياسية السلطوية لن تغيب شمسها عن الشرق فى القريب، وقد يمتد سنوات وسنوات، وأن قوى الإصلاح سوف تجد نفسها فى مواجهة مراوغات ومماطلات كثيرة. ولن يكون الأمر بالسهولة أو بالسرعة التى تحقق بها التحول الديمقراطي فى دول الثورات الحمراء والزرقاء والبرتقالية فى جورجيا وأوكرانيا وفيرغزيا، وقبل ذلك فى دول أوروبا الشرقية، التى نجحت فيها الديمقراطية فى ظرف تاريخى استثنائى اقترن بانتهاء النظام السوفيتى وانفجار انتفاضة شعبية، تولد من رحمها نظام تعدى ما لبث أن اكتمل بنيانه فى زمن قصير.

واغرائه بوعود بعيدة عن التحقق. وفى كلتا الحالتين تظل وسائل الإعلام والإعلان والدعاية للبرامج السياسية، ونشر الشائعات والنيل من الخصم هى الوسائل المستخدمة فى كل الديمقراطيات، مع تفاوت فى درجة الاحتياطات القانونية التى تكفل عدم إساءة استخدام هذه الأدوات، ودرجة وعى الناخب وتضججه السياسى ودرجة تعليمه وقدرته على الفرز والتمييز.

كما أن الانتخاب يفترض - بداية - حرية تكوين الأحزاب السياسية، وتمكينها من ممارسة نشاطها، وطرح برامجها عن طريق الاتصال بالجمهير، وضمان حرية التظاهر والاجتماع والتعبير الحردون قيود، ووضع العملية الانتخابية تحت إشراف هيئة مستقلة، ومنع الأجهزة الأمنية من التدخل إلا فى حدود وظيفتها الأصلية وهى الحفاظ على الأمن. ورغم ذلك كله، فليس الانتخاب وحده هو الذى يصنع الديمقراطية إذا لم تتحل النخب السياسية بروحها وتعمل على تطبيقها.



هذه البدايات التى استقرت فى النظم الديمقراطية على اختلاف فى تفاصيلها، مازالت غائبة - جزئياً أو كلياً - عن معظم النظم السياسية العربية، ومازالت محل جدل واختلاف ومزايدات ومناقصات. وهو ما يجعل السؤال عن مبررات غياب الحرية السياسية عن العرب مشروعاً، ومصدراً لكثير من التكهّنات.. الأمر الذى أفرد له تقرير التنمية الإنسانية الثالث صفحات وصفحات بحثاً عن إجابة مقنعة. استبعدت دعوى «الاستبداد» كسمة لصيقة بالحضارة الشرقية والعقلية العربية الإسلامية، وانتهت إلى أن تضافر البنى الاجتماعية والموروث السياسى والثقافى عملت على تغييب

■ فى عصر أصبح فيه من حق الفرد فى كل مكان فى العالم أن يمارس حريته السياسية والاجتماعية، وأن تشارك الشعوب فى حكم نفسها واختيار حكامها. لم يعد بالإمكان أن تقوم سيادة حقيقية بدون ديمقراطية، ولم يعد من المتصور أن تكون هناك ديمقراطية بغير انتخاب حر مباشر.. تتعدد فيه الأحزاب والتوجهات، وتتكاثر فيه الفرص، وتتوافر الضمانات ضد تزوير إرادة الناخب أو التحكم فى تشكيلها.

وفى العالم العربى الآن جدل دائر لا يكاد ينقطع، يمتد من الخليج إلى المحيط ويمر عبر العواصم العربية حول مدى الحرية التى تفضى إلى الديمقراطية، والديمقراطية التى تحمى وتضمن ممارسة الحرية، وهل تظل الديمقراطية كنظام للحكم وفلسفة للإدارة الرشيدة بالنسبة لهذه الشعوب هدفاً صعباً بعيد المنال، لن تجنى ثماره إلا بعد سنوات طويلة قادمة، وعبر حلقات متداخلة معقدة تتسم بالحلول الجزئية المبتسرة، والخطوات الانتقائية المراوغة؟ أم تبرز من خلال المخاض العسير. فى المنظور القريب - رؤية شاملة للديمقراطية متكاملة. يسهل تطبيقها لتحقيق الإصلاح المنشود: ابتداءً بالحريات وحقوق الإنسان، إلى إصلاح المؤسسات والتشريعات التى تضمن تداول السلطة وعدم احتكارها أو توريثها.. والتعامل مع الشعوب من منطق المشاركة بين الأنداد، وليس من منطق الوصاية أو الإقصاء لقوى سياسية أو جماعات فرعية؟

الانتخاب بحد ذاته هو محاولة للتأثير على إرادة الناخب، إما بإرادته واختياره عن طريق الحوار والإقناع والنقاش والتوصل إلى فهم مشترك للمشكلات الحاضرة وطرح الرؤى والبرامج لحلها. أو عن طريق التزوير وشراء الأصوات والتلاعب ببطاقات الانتخاب وصناديق الاقتراع، ووضع الناخب أمام خيار واحد لا خيار غيره،



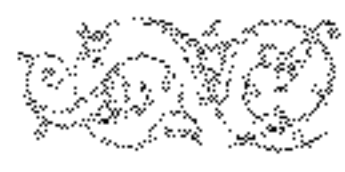
ومن هنا نشأت فجأة فكرة تعديل المادة ٧٦ من الدستور لكي تقدم آلية جديدة تسمح بتعدد المرشحين لمنصب رئيس الجمهورية واختياره بالانتخاب الحر المباشر بدلاً من الاستفتاء الذي سارت عليه الحكومات السابقة منذ عهد الثورة.. مادة واحدة فقط، دون التطرق إلى سائر المواد التي تضمنها الدستور متعلقة بسلطات منصب الرئيس ومدة ولايته وعلاقته بالسلطات الأخرى، ولا بالمواد التي أبطلتها الظروف والمتغيرات السياسية والاقتصادية.

وقد وقع هذا التطور في أثناء مرحلة اتسمت بالتهدة الداخلية عن طريق حوار جرى بين الحزب الوطني الحاكم وأحزاب المعارضة، بهدف امتصاص حالة الإحباط والسخط التي أخذت تتراكم، وتظهر لها أعراض تهدد بفقدان الحزب الحاكم لأغلبيته في الانتخابات القادمة، لو أجريت بالمعايير الدولية المتعارف عليها وتحت إشراف حقيقي للقضاء.. وهو أمر كان لا بد أن يحدث تحت أضواء دولية مسلطة، ما برحت تلح في ضرورة الإصلاح السياسي كشرط للمشاركة مع الاتحاد الأوروبي ومع الولايات المتحدة الأمريكية.

وفي ظل حالة من الكساد السياسي والخوف من التغيير، تحولت المادة ٧٦ إلى ما يشبه قميص عثمان. الكل يدعيها لنفسه بين التوسيع والتضييق دون نظرة إصلاحية شاملة.. أطراف المعارضة تريد أن توسع شروط الترشيح لمنصب الرئاسة بما يسمح لها بشعبية تقربها من السلطة وتجعلها نداً للحزب الحاكم. والحزب الحاكم يريد أن يقتصد في الشروط بما يسمح باستمراره الأوضاع الرئاسية الراهنة لفترة حكم أخرى قادمة، ولا تصبح المزاحمة على المنصب باباً لدخول قوى سياسية أخرى، تثبت وجودها وشرعيتها على الساحة الآن أو في المستقبل.

ولم يؤد حوار الأحزاب إلى التغيير المطلوب. وكان طبيعياً أن تنتصر القوى الداعية إلى استمرار الوضع الراهن، عن طريق تعديل المادة ٧٦ بوضع قيود مانعة استهدفت إبقاء الحال على ما هو عليه.. على وعد بأن تهين رياح التغيير في المستقبل فرصة لدخول المنافسة على أسس متكافئة، أو على ظن غير محقق بأن التعديل لن يقتصر على المادة ٧٦ بل سيقود حتماً إلى إعادة صياغته برمته أو وضع دستور جديد في المستقبل.

وهكذا انتصر نهج التدرجية - إلى



## الأمثلة كثيرة على أن خريف الأنظمة السياسية السلطوية في العالم العربي لن تغيب شمسها في القريب. وقد يمتد سنوات وسنوات قبل أن نشهد بداية التغيير



المجلس في أغسطس القادم. ولا يمكن تجاهل التدخلات الأمريكية من ناحية، وتدخلات المرجعيات الشيعية من ناحية أخرى وتأثيراتها على الاستقرار حالياً وفي المستقبل، وهو ما تثبته أحداث العنف والتفجيرات الدموية كل يوم. وفي لبنان تبدو الصورة أكثر ضبابية وغموضاً وقابلية للانفجار في أية لحظة، بعد اغتيال الحريري وإزاحة الوجود السوري العسكري. وقد بدا في لحظة من اللحظات أن الشعب اللبناني يوشك أن يمسك بزمام ديمقراطية جديدة بعد زوال الضغوط السورية، وعودة المنفيين من أمثال الجنرال عون، ومحاولات تصفية الأحقاد القديمة الناجمة عن الحرب الأهلية. ولكن شبح الحساسيات الطائفية ما لبث أن عاد من جديد، مقترناً بتدخلات أمريكية وفرنسية، تستهدف في ظاهرها مساعدة اللبنانيين، وفي باطنها إعداد الوضع اللبناني لمواجهة مؤجلة مع حزب الله بغية تصفية وجوده العسكري وقصم عراه. على أقل تقدير. مع سوريا وإيران. وقد انعكس ذلك بوضوح في الجدل الدائر حول قانون الانتخاب، وشكوى الطائفة المارونية من تجاهل حقوقها والمطالبة بإقالة الرئيس لحود. وتحول المشهد اللبناني نتيجة لذلك إلى يحرا عظم من الرمال المتحركة، تتغير فيه خريطة التحالفات السياسية مع كل إشراقة شمس.



وفي منطقة الخليج تبدو فسيفساء الديمقراطية الوليدة شديدة التلون.. فحين اتخذت السعودية أولى خطواتها بإجراء انتخابات محلية، وهو ما اعتبر تطوراً غير مسبوق في مجتمع شديد المحافظة، أثار الفوز الساحق للتيار الإسلامي تساؤلات عديدة حول المدى الزمني الطويل الذي سوف يحتاج إليه المجتمع السعودي للتخلص من سيطرة القوى السلفية المتشددة، والخروج إلى مشارف العالم الجديد.

وشهدت البحرين - التي ما يفتأ المسئولون الأمريكيون يضربون بها المثل كواجهة مبشرة بالديمقراطية - اعتصامات حاشدة من المعارضة الشيعية تطالب بتداول السلطة وإدخال إصلاحات دستورية لضمان إجراء انتخابات حرة. وأعطى مجلس النواب المنتخب سلطات دستورية تفوق المجلس الثاني الذي يتشكل من أعضاء معينين.

وفي تونس، التي احتضنت أمريكا بها فأقامت «منتدى المستقبل» للإصلاح الديمقراطي في العالم العربي مع بداية هذا العام، ذهب دعوياً الديمقراطية هباء لا يرددها غير رجع الصدى، حين أجريت انتخابات بلدية فاز فيها حزب التجمع الدستوري الديمقراطي الحاكم بزعامة الرئيس علي زين العابدين بنسبة ٩٤٪ من المقاعد، ويعد هذا دليلاً آخر على ما جرى ويجري لحالة الإصلاح في تونس. أما الدراما السودانية، فلم تقف عند حد دارفور ومذابحها. بل عمدت حكومة البشير وسط أزمتها الخانقة إلى وضع دستور انتقالي بالمشاركة مع الحركة الشعبية لجاراج، استبعدت قوى المعارضة الوطنية والأحزاب الأخرى من المشاركة في وضعه، بل وأندرت بأنها ستحرم هذه الأحزاب من حقوقها السياسية إذا رفضت الدستور الانتقالي. وكان الهدف الصريح من وراء ذلك هو إعادة انتخاب البشير لولاية جديدة خمس سنوات أخرى!!



وهكذا نرى أن من بين أنماط التحول الديمقراطي التي يشهدها العالم من حولنا، ما زال اليون شاسعاً بين أي دولة عربية وبين بلوغ الغاية المرتقبة طبقاً للمعايير المعترف بها. فلم تحدث حتى الآن عملية انتقال حقيقية من نظم الحكم السلطوية التي هيمنت على السياسة إلى حكومات ديمقراطية ذات شرعية مجتمعية. وفي كثير من الأحيان يحدث التقدم خطوة إلى الأمام وخطوتين إلى الوراء، بحيث بات يصعب التعويل على دور إيجابي للنخب السياسية الحاكمة التي غرقت في السلطة والفساد عقوداً طويلة.

فهل تكون حركة الشارع السياسي ممثلة في حركة تلقائية مثل «كفاية» في مصر؟ أو في الجماهير اللبنانية التي اندفعت تلقائياً من كل الحواري ومن جميع التوجهات تطالب بالتغيير في أعقاب اغتيال الحريري؟ أو في منظمات المجتمع المدني التي تحاول ملء الفراغ.. هي البديل؟ هذا هو سؤال المستقبل! ❦





## محمد حسين هيكل

# المستقبل - الآن

## محاضرة الجامعة الأمريكية بالقاهرة . أكتوبر ٢٠٠٢



الشرعية. وقد تكون تلك طبيعة ظروف تبدلت. أو طبيعة نفوس تغيرت في وطن خرج (طبق مقولة عالم الاجتماع الأشهر «ماكس فيبر») من مرحلة الإطار الأبوي التقليدي للشرعية. إلى شرعية مرحلة الانتقال وفيها دور الرجل الواحد سواء كان ذلك الرجل زعيما شعبيا، أو خلفا له من أقرانه، أو من جهاز الدولة المسئول عن تسيير الأمور. (وذلك تقدير «فرانسيس فوكوياما» وهو عالم اجتماع آخر معاصر)، مع العلم (وتلك مرة أخرى عودة إلى «ماكس فيبر») - أن كلا من المرحلتين التقليديتين الأبوية، ومرحلة الرجل الواحد وما بعدها تمهد للنموذج الأرقى من الشرعية وهو الشرعية الدستورية القانونية.

وقد كان ذلك هو الهدف الذي كافح الشعب المصري - وغيره من شعوب الأمة العربية - لبلوغه - ومازالوا - مؤمنين أنه حق الوطن وكرامته ودرس التاريخ وعبرته. وكان هناك شكل لهذا النموذج من الشرعية قبل الثورة - لكن نتائج التجربة تكشف أنه ظل استعارة للمظهر دون الجوهر لأن الشرعية الدستورية والقانونية تتأني وتترسخ نتيجة تطور اقتصادي وسياسي وثقافي يتجلى معه نوع من النمو المجتمعي يعطي للشعوب والأمم فرصة للحوار تتكافأ فيه المواقع، ومن ثم تتوازن المصالح وتتوافق الأهداف. وللإنصاف فإنه في بلدان مستعمرة أو محتلة، وهو ما كان عليه الحال في كل البلدان العربية إلى بداية الخمسينيات من القرن العشرين، فإن الكلام عن الشرعية الدستورية القانونية يجيء حلما متخطيا للواقع، لأن الاستعمار والاحتلال الأجنبي كلاهما مانع من

وسياق متسق، وبالتالي فهم في الهوية رؤية واحدة، وفي المرجعية سند واحد، ثم إنهم في النتيجة شرعية متصلة، وظنى أن ذلك غير صحيح.

ولست هنا في مجال إصدار حكم أختاريه أو أحاز. مع أن ذلك إنساني. وإنما مطلبى الآن مجرد الملاحظة، والتحديد، والتمييز، لأنه في القواعد الأساسية للحساب لا يجمع غير المتشابه!

وحقيقة الأمر - بدون مقارنة أو مفاضلة أو تقييم - أننا أمام أربع صور حول كل واحدة منها إطار يحدد ويفصل، والألبوم من أوله لآخره ناطق بأن تلك الخمسين سنة لم تكن عمرا تدفق طبيعيا مرحلة بعد مرحلة، وإنما هي بكل الشواهد - عصور متعددة - اختلفت - وتناقضت. وفي بعض الأحيان تصادمت. وترتبت على هذه الأحوال نتائج: أبرزها، تباين رؤى للهوية وتباين نظر إلى المرجعية، وبالتالي تباين أسس في

وفيها بدا لي فقد كان الاحتفال الذي امتد عاما بأكمله (كما قيل) - مناسبات لا أظن أن أيها ترك علامة، أو استنهض همة، أو رسم خطا يومئ إلى أفق أو يدل على طريق.

والسبب الموضوعي - أن الاحتفال جرى محاولة للتوفيق والتزويق، خلطت السياق وتعسفت مع المراحل، حتى بلغت حدا شديدا لوطأة. ليس على التاريخ فحسب، وإنما على العقل وعلى الوعي، وبالتالي على المستقبل، وعلى الضرورات التي تستدعي النظر إليه ودراسته والاستعداد لرحلته.

ولقد كان يمكن لمناسبة الذكرى أن تضع أمام الشعب والأمة خريطة تكشف وترشد، لكنها لسوء الحظ وضعت أمامه اليوم صور لا منطق فيه ولا معنى. كانت الصور لأربعة رجال رتبت مواقعهم متصلة ببعضها، متتالية واحدة بعد الأخرى. وفي وضع الصور إحياء بأن الجميع عائلة متماسكة، وعصر ممتد،

حضرات السيدات والسادة إنني سعيد إذ أجد نفسى الليلة وسط هذه الصحبة الكريمة المهتمة بالشأن العام، والحريصة على متابعة الحوار فيه. وسعيد أيضا أنني أتكلم في هذه القاعة التي سمعت على مدار تاريخها صوت الحوار مفتوحا دون قيد.

وسعيد أخيرا أن ذلك يجري في رحاب هذه الجامعة التي قامت ومازالت تقوم بدور تعليمي وتنويري أضاف إلى العقل العربي ومازال يضيف.

وحديثي الليلة حول موضوع حسبه لازما - وغرضي منه إلقاء نظرة فاحصة ومتأمل على أحوال مصر قبل نهاية هذه السنة بالذات - فتلك كما قيل وتكرر بالحاح طوال شهورها. ذكرى مرور نصف قرن على ثورة سنة ١٩٥٢ - وقيمة أي مناسبة من هذا المستوى أنها تذكير بما جرى بالأمس. وتفكير فيما يجري اليوم، واستشراف لشكل غد مأمول ومرتجى. وربما تفضل البعض ولا حظ أنني على شدة ما اقتربت من ثورة يوليو ومن قائدها - تباعدت عامدا عن مناسبة الذكرى ولم أشارك بفعل أو بقول في احتفالاتها - لسببين:

أولهما ذاتي - والثاني موضوعي. - السبب الذاتي - أن ذلك الاحتفال بالطريقة التي جرى بها كان هوائيا - صاخبا - ومسرحيا.

نص المحاضرة التي ألقى في افتتاح الموسم الثقافي للجامعة الأمريكية بالقاهرة ٤ من أكتوبر ٢٠٠٢

### المطلوب ليس نقلة من رجل

إلى رجل. وإنما من عصر إلى عصر.

أي من شرعية مرحلة الانتقال إلى الشرعية

الدائمة. وبالتالي: من الفرد إلى الدستور..

ومن الصورة إلى القانون





رغم أن الأستاذ هيكل - التزاماً بقرار اتخذه - يتعد عن التعليق المباشر - كتابة - على أحداث جارية. إلا أننا - دون تعسف أو مبالغة - نرى في بعض ما قاله قبل سنوات اقتراباً - وربما تبييناً مبكراً - لمخاطر أزمة عندما طرقت أخيراً أبوابنا، بدت لبعضنا «مفاجئة» وما كان لها أن تكون كذلك. قبل أعوام ثلاثة كاملة أو كادت (١٤ أكتوبر ٢٠٠٢). وفي افتتاح الموسم الثقافي للجامعة الأمريكية بالقاهرة، ألقى هيكل محاضرة تحدث فيها عن ضرورة أن نرتب أوراقنا «الآن» لمستقبل، وإن كان نظرياً - بحكم الطبيعة - في رحم الغيب، إلا أن وقع أقدامه الثقيلة يمكن أن يكون مسموعاً لمن يريد أن ينصت .. فيسمع.

المحاضرة التي أجملت مضمونها في عنوانها «المستقبل - الآن» كان لها وقتها ردود فعل متعددة. و«متعدية» في بعضها لخطوط كان تجاوزها يشير مبكراً إلى أن مصر ستواجه ما تواجهه الآن.

.....

نستأذن قارئنا .. ونستأذن أستاذنا في أن نعيد قراءة المحاضرة.



## وجهات نظر

الاجتماعي (يقوم في الزراعة على إعادة توزيع الأرض وتدعيم الملكية بالتعاون. وفي الصناعة على الملكية العامة كما كان الحال في معظم بلدان العالم المتقدم. بالذات في أوروبا - بعد الحرب العالمية الثانية) - ويتزامن مع التنمية الشاملة طموح إلى المشاركة السياسية يبحث عن وسائل تمكن منها.

• وهذه المرجعية في المجال القومي دعوة إلى وحدة الهدف ووحدة العمل ووحدة الأمن، باعتقاد أن حق الأمة أكبر من سلطة أي نظام يحكم في وطن من أوطانها.

• وهذه المرجعية في المجال الخارجي يدا ممدودة إلى العالم القريب والبعيد (من تأسيس حركة التحرر الآسيوي الأفريقي في باندونج والقاهرة، إلى تأسيس تجمع الدول غير المنحازة في بلجراد ودلهي والقاهرة، إلى تأسيس منظمة الوحدة الأفريقية من الدار البيضاء وأديس أبابا إلى القاهرة)، وذلك طريق طويل ومضن في طلب السلام مع العدل. يصاحبه استعداد في أي وقت لحمل السلاح ورد العدوان.

ومن هذه الملامح. تشكلت هوية يوليو. وتحددت مرجعيتها. وتأسست شرعيتها. لكن شرعية يوليو واجهت مأزقها الأكبر سنة ١٩٦٧. لأن ما وقع في يونيو من تلك السنة - ومع الاعتراف بضلوع قوى خارجية كبرى في تدبيره وتنفيذه - أدى إلى شرح خطير، يحكم أن أي نظام لا يستطيع حماية ترابه الوطني، مهدد في مبرر وجوده، وانكشف شرعيته.

وكان يمكن لشرح سنة ١٩٦٧ أن يتحول إلى كسر لولا أن جماهير الشعب المصري

التوصيف والتحديد، وهنا فإنها أمام قضية الهوية عرضت نفسها - كما هي طبيعة أي حياة إنسانية - في عدد من الملامح متعددة ومنسجمة في نفس الوقت:

• ملامح هوية مصرى - يتصور وطننا يحقق استقلاله، ويخطط لتنمية شاملة توفر أرضية لتقدم يواكب العصر، وتعديل اجتماعي تتكافأ فيه الفرص بقدر ما يتسع نطاق العمل الوطني.

• ولامح هوية قومية - يتصور انتماءه إلى أمة تفاعلت في محيطها عوامل الجغرافيا المتصلة، والتاريخ المتواصل، ومعهما عوامل الثقافة المستندة إلى لغة واحدة. إلى جانب تأثير التشريع المعتمد لأكثر من أربعة عشر قرناً على مصدر رئيسي تمثله سلطة خلافة متماسكة. أو مبعثرة. في شظايا تسمى نفسها دولا أو إمارات أو حتى خديويات.

• ولامح هوية إنساني مستقل مفتوح لتعاون حر تتسع دوائره عربية - إسلامية - آسيوية - وأفريقية. وهذا التعاون حريص في كافة الأحوال أن يكون استقلاله موصولاً بميثاق الأمم المتحدة ومبادئه.

وهنا كانت مرجعية يوليو استطرادا منطقيا لهذه الملامح المتعددة والمنسجمة لهويتها:

• فهذه المرجعية على التراب الوطني كفاحا لبلوغ الاستقلال ينهي بقايا الاحتلال العسكري والسيطرة الامبراطورية ويصفي مواقع الاستغلال الأجنبي اقتصادية ومالية.

• وهذه المرجعية في العمل الداخلي خططاً للتنمية (أساسها التصنيع والتعليم) - وجهدا في تحقيق العدل

له طلعة تقابل الناس بقسمات رجل ناضج، متهلل بايتسامة تحمل رسالة طمأنينة تبشر بأن التغيير الذي هبت رياحه فجر ٢٣ يوليو ١٩٥٢. آمن ومعقول. وفي ظروف ذلك التغيير فإن الرجل قام بدوره كاملاً، على أن المشكلة التي واجهته في النهاية أن اعتبارات التغيير وملابساته كانت مختلفة عن دواعي التغيير وأحكامه. وفيما بين هذا الاختلاف - بين قدوم التغيير، وبين ضغط مطالبه - وقع مأزق الصورة الأولى، وكذلك رفعت من مكانها دون فرصة لها تحدد هوية - أو تؤكد مرجعية - أو تؤسس شرعية.

## [ ٢ ]

وكان «جمال عبد الناصر» هو الرجل الذي يمثل دواعي التغيير ومطالبه، ومعه يصح القول بأن الشرعية الثورية ليوليو بدأت.

وأرجح التقدير أن الشرعية الثورية ليوليو لم تكن نظرية معروفة أو خطة متكاملة ولعلها كانت أقرب إلى تعبير متجدد عن المشروع الوطني القومي الذي ينادى مصر في عصور نهضتها - وقد ناداها أكثر من مرة عبر القرون وحتى قبل أن تتحدد بوضوح تلك المعالم السياسية المتفق عليها لكيان وطني أو رابطة قومية - أو شرعية حقوق أساسية يحكمها دستور وقانون وغير ذلك من القيم التي طرحتها وعمقتها الثورات الكبرى في التاريخ الإنساني.

وفي تعبيرها المتجدد - وفي زمانها - فإن الشرعية الثورية ليوليو حاولت

الشرعية، والممكن الوحيد في مثل تلك الظروف هو ملء الفراغ بنوع من نصوص القانون تفرضه القوة الغالبة. وحكم الحياة في مواجهته ظهور نوع من مشروعية المقاومة يعبر عن إصرار يتحدى الواقع المفروض ويجهاد للانتصار عليه.

ومن قبل الثورة. وبعدها. وحتى الآن، فليس من باب التجاوز أن يقال أن ما عاشه العالم العربي ظل محصوراً في نوعين - أو إطارين من الشرعية ينتظران ثالثهما طبق مقولة «ماكس فيبر»:

«عرف العالم العربي تجربة الشرعية الأبوية التقليدية - قبلية أو عائلية - وهي مازالت حاکمة حتى الآن في بعض أوطان الأمة، تسمى نفسها ملكيات أو سلطنات أو مشيخات أو أوصافاً من هذا القبيل. وعرف العالم العربي تجربة شرعية

الانتقال يبرز فيها دور الرجل الواحد زعيماً شعبياً، أو خلفاً له نأته الظروف من أقرانه أو من غيرهم.

- وفي التجربة المصرية - وربما في غيرها - فإن تكرار دور الرجل الواحد أربع مرات لا يعنى وجود وحدة في النسب. أو اتصال للسياق - أو مصدر مستمر للذات الشرعية!

## [ ١ ]

كان اللواء «محمد نجيب» أول هؤلاء الرجال الأربعة. في التجربة المصرية - وكان يمثل شرعية التغيير من الملكية إلى الجمهورية، ومواصفاته أنه الرجل الذي لقي إجماع ضباط الجيش في انتخابات نأديهم (آخر ديسمبر ١٩٥١)، وكانت تمهد





وجماهير الأمة العربية خرجت يومى ٩ و ١٠ يونية تضرض إرادة المقاومة فرضا، وتصر على مواصلة القتال. على أن ذلك الخروج لم يكن شفاء، وإنما كان معالجة موقوتة. تمنح لحساب مهمة محددة، هي مهمة إزالة آثار العدوان، ويعدّها يكون لكل حادث حديث. كما يقال!

وكانت الأمة فيما تصرفت به أصيلة وحكيمة.

وعلى نحو صادق مع النفس فإنه لا يصح لأحد نسيان أن شرعية يوليو أصيبت يوم ٥ يونية ١٩٦٧ - ثم إن هذه الشرعية جرى تجبير شرخها للتمكين من مهمة مؤقتة، ولادة محددة.

وكان جمال عبد الناصر نفسه أول من فهم الحقيقة واستوعب معناها وتصرف وفق إملائها. سواء حين أعلن قراره بالتنحي مساء ٩ يونية، أو حين عاد عنه ظهر ١٠ يونية تحت ضغوط شعبية مصرية وعربية وعالمية. وأظن أننى الطرف الذى يستطيع أن يؤدى القسم ويتكلم بيقين. فقد كنت شاهدا وحيدا حاضرا عاش مع جمال عبد الناصر داخل غرفة مكتبه طوّل نهار ٩ يونية - وكل صباح ١٠ يونية. ورأى بنفسه وتابع. وأكثر من ذلك. كانت لديه فرصة. وشرف - أن يساعد فى صياغة ثلاث وثائق رئيسية عبرت عن الحقيقة ودرسها. وهذه الوثائق الثلاث هي: خطاب التنحي مساء ٩ يونية - والرسالة إلى مجلس الأمة بالعودة عنه ظهر ١٠ يونية ١٩٦٧ - وفيما بعد تعزيزا وتوثيقا للحقيقة ودرسها: بيان ٣٠ مارس ١٩٦٨.

وفى هذه الوثائق الثلاث ونصوصها مشهورة، تحدث جمال عبد الناصر عما جرى بأمانة وتحمل مسئوليته بشرف - وقبل مقتضياتها مقتنعا.

وفى خطابه إلى مجلس الأمة ظهر ١٠ يونية ١٩٦٧، فإن جمال عبد الناصر قال بالحرف: «إننى مقتنع بالأسباب التى بنيت عليها قرارى (بالتنحي عن السلطة)، وفى نفس الوقت فإن صوت الجماهير بالنسبة لى أمر لا يرد، ولذلك فقد استقر رأيى على أن أظل فى موقعى حتى تنتهى الفترة التى نتمكن فيها جميعا من إزالة آثار العدوان، على أن يعود الأمر بعد هذه الفترة إلى الشعب».

كان ذلك ما قاله، وأعرف بيقين أنه كان صادقا فيه، بل أزعج أننى أعرف كيف كان ترتيبه لما بعد إزالة آثار العدوان. وباختصار - على الأقل فى هذه المناسبة - فقد كان مصمما على أنه - بعد تحقيق هذا الهدف (ومعه استكمال بناء السد العالى رغم ضغوط حرب الاستنزاف) - لابد أن تقوم فى مصر شرعية من نوع مختلف، وكان حسابه أن الشعب بموقفه فى تحمل المسئولية والقبول بتبعات استمرار المقاومة، أثبت أن طاقته تجاوزت شرعية الثورة، وشرعية قيادتها معا. ومع أنه اعتبر ذلك فى جزء منه نجاحا يحسب لها - فإنه فى نفس اللحظة أدرك أن دوره قارب نهايته، وأن عليه بعد إزالة آثار العدوان أن ينسحب من الصورة، تاركا الأمة والتاريخ معا لحركة التقدم الطبيعى - وتاركا سجله الكامل لأجيال قادمة تحقق فيه وتدقق وتوازن وتحكم على تجربته فى مجملها - مبدأ وتنفيذا، فكرا وفعلًا، أفاقا وعصرا.

### [ ٣ ]

وعندما جاء «أنور السادات» على طريق «عبد الناصر» (كما قال بنفسه) - فإنه ظل يواصل العمل داخل تلك الشرعية المؤقتة الموهونة بمهمة محددة هي إزالة آثار العدوان، وقد تحمل «أنور السادات» مسئوليته فى ظروف بالغة الصعوبة والحرّج. وكانت شرعية يوليو - ما بقى من أصلها أو ما أضيف إليها مؤقتا - قاعدته ظهر يوم ٦ أكتوبر ١٩٧٣ حين أصدر قرار الحرب، وعندما تحقق ذلك العبور للجسور، وتمكنت الجيوش العربية لمصر وسوريا - بدعمها تحالف عريى ودولى واسع - من إحراز ذلك النجاح المشهود بعد ظهر يوم ٦ أكتوبر، فإن شرعية يوليو - ما بقى من الأصل وما أضيف إليه - أدت مهمتها، بشهادة ما رآه وزير خارجية الولايات المتحدة «هنرى كيسنجر» وقدره وسجلته على لسانه محاضر محادثات السرية مع قادة إسرائيل (وهذه المحاضر منشورة بنصوصها ضمن وثائق زمنها) - وفيها قوله لقادة إسرائيل وبينهم «جولدا

مائير» و«موشى ديان» و«بيجال آللون» أن العرب أحرزوا نصرا استراتيجيا يعطيهم حق أن يطلبوا وأن يحصلوا على انسحاب القوات الإسرائيلية بالكامل من كل الأرض العربية المحتلة بعد ٤ يونية سنة ١٩٦٧، كما أنه ليس أمام إسرائيل غير ترتيب نفسها على هذه الحقيقة والانصياع لحكمها.

والشاهد أنه من طبيعة الأشياء والبشر أن كل رجل لا يكفيه أن يكون تكملة لصفحة، وإنما طموحه الإنسانى أن يبدأ من رأس صفحة، فإذا كان معه إنجاز على مستوى أكتوبر ١٩٧٣، إذن فإن الرئيس السادات كانت لديه بالفعل إمكانية - وأهلية - فتح صفحة من أولها - على شرعية جديدة.

وقد مضى الرئيس السادات يؤسس لهذه الشرعية الجديدة، برؤية مختلفة للهوية، ومصدر مغاير للمرجعية. كانت الهوية فى رؤيته مصرية. وكانت المرجعية فى تقديره توجها إلى نوع من الرأسمالية عرف باسم الانفتاح.

- وجاءت بعد ذلك - وهو منطق الأشياء - نقلة فى الساحة السياسية الداخلية من تنظيم واحد لما سُمى تحالف قوى الشعب العامل - إلى إنشاء ثلاثة منابر مختلفة سميت يمينا ويسارا ووسطا.

- وفى نفس الوقت كانت مرجعية السياسة الخارجية للشرعية الجديدة - ما رآه الرئيس «السادات» - صحيحة مع المتقدمين عن طريق علاقة خاصة بالولايات المتحدة الأمريكية - تتبعها إمكانية صلح مع إسرائيل، يبدأ منفردا إذا اقتضى الأمر، ويلحق به الآخرون حين يريدون - أو حين يقدرّون!

وهنا كان مأزق شرعية أكتوبر، لأن ما وصلت إليه فى رؤية الهوية وفى سند المرجعية لم يكن متسقا مع الواقع فى «شرعية أكتوبر». وأوله أن الرئيس السادات توصل إلى قرار الحرب بعد أكثر من ثلاث سنوات فى رئاسته. وعندما يئس من إقناع الولايات المتحدة الأمريكية بالمساعدة على بلوغ حل عادل لأزمة الشرق الأوسط. ولم يحقق مطلبه رغم كل ما حاول بسبب الانحياز الأمريكى لإسرائيل. وحين وصل

الرجل إلى لحظة الحسم فإنه تحمل مسئولية الحرب، وكذلك جاء قراره الشجاع بقبول المخاطرة.

ثم حدث أن الرئيس «السادات» - وعند توقف إطلاق النار - اعتبر أن ٩٩% من أوراق حل أزمة الشرق الأوسط فى يد الولايات المتحدة الأمريكية وبدأ ذلك للوهلة الأولى مفاجئا. فإذا أضيف إليه أن حرب أكتوبر كانت عملا مشتركا مع سوريا، وتحالفا عربيا أوسع، ثم إنها كانت بالكامل سلاحا سوفيتيا - فقد وقع تناقض بين النتائج والمقدمات!

وزاد على ذلك فى شأن المرجعية تناقض آخر، مؤداه أن القطاع العام المصرى (وهو قاعدة التنمية التى قام بها الشعب المصرى فى ذلك الوقت) - كان الركيزة الاقتصادية التى تحملت تكاليف وأعباء إنجاز أكتوبر - لكنه عندما جاءت شرعية أكتوبر تعيد حساب مرجعيتها، فإن الذين مشوا بشجاعة على جسور العبور فى أكتوبر لم يكونوا هم الذين نالوا جوائز النصر.

ثم كان أن شرعية أكتوبر أصابها - بدورها - شرخ خطير يومى ١٨ و ١٩ يناير ١٩٧٧، فيما عرف «بمظاهرات الطعام» - ذلك أنه حين يعجز أى نظام عن إقناع شعبه بوسائل السياسة - وهو صاحب المبادرة فيها، وبوسائل الإعلام - وهى رهن إشارته، وبوسائل البوليس - وهى تصدع بأمره، ثم يضطر لاستدعاء القوات المسلحة فى مواجهة جماهير تطالب بحقها فى الخبز بعد تضحياتها بالدم. فإن شرعية هذا النظام تصاب بضربة شديدة. والراجح أن الرئيس «السادات» - رغم أنه أطلق على المظاهرات وصف «انتفاضة حرامية» - كان يملك من الذكاء ما جعله يستشعر الحقيقة فى ضميره وإن أنكرها على لسانه، وقد فكر بكل جهده فى ترميم شرعية عهده، وتوصل إلى أنه يستطيع بوعده السلام أن يستعيد حلم الرخاء، وكان ذلك فى الغالب دافعه إلى مبادرته الشهيرة بزيارة القدس بعد ثمانية شهور من نفس سنة ١٩٧٧ - وأمله أن هذا الاختراق الصاروخى كفيل بأن يكسر آخر حاجز بينه وبين أمريكا المتقدمة، بما يضعه فى حساباتها وسياساتها على قدم المساواة مع إسرائيل.



مصر الآن - وليس غدا - فى حاجة إلى رؤية للهوية أمينة.

والى سند فى المرجعية أصيل. والى شرعية تؤسس لزمن، يستحيل قبوله

امتداد متكررا لشرعية الرجل الواحد، أو لدعاوى حزب يعتبر نفسه ديموقراطيا



ومن سوء الحظ أن الذين لم يتركوا للرئيس «السادات» غير خيار الحرب، تركوه وحيدا - في خيار السلام، وكذلك استحكم المازق.

ومن المفارقات المحزنة أن ذكرى تأسيس شرعية أكتوبر، أصبحت سنة ١٩٨١ يومها الأخير.

ومع ذلك فإن أحداث ذلك الخريف الغاضب من زمن «أنور السادات» بما فيها تلك النهاية الحزينة لحياته وشرعية أكتوبر - لا يصح أن تكون وحدها حساب تاريخه، فقصة كل رجل كتاب كامل وليست فصلا واحدا من كتاب، حتى وإن كان ذلك الفصل ذروة المأساة.

#### الصورة الرابعة

كانت الصورة الرابعة لرجل آخر شاء تقديم نفسه بطريقة لا تلحقه بما قبله، وعندما سئل كان حرصه على التذكير باسمه - كاملا - ثلاثيا (محمد حسنى مبارك)، لكن ينه مبكرا إلى أنه ليس خلفا لسلف من يوليو أو من أكتوبر. وكان ذلك الحرص من جانبه. تأكيداً مضافاً لمنطق أن مرحلة الانتقال تناسب شرعية الرجل الواحد إلى قيمة منجزاته. والحاصل أن تلك الصورة الرابعة فى مرحلة الرجل الواحد بدأت واستمرت وعدا وعهدا بالتقدم نحو الشرعية الدستورية والقانونية.

وربما أن التطورات والمتغيرات فى الوطن وفى العالم وفى الإقليم عوقبت وعطلت، وتسببت فى تأخير يمكن فهم بعض دواعيه:

• بين الدواعى أن الصورة الرابعة انتقلت إلى موقع الصدارة من خلال عاصفة نار ودم تسبب فيها صدام بين النظام وبين عناصر تعصب دينى مقاتل يتصور على أحسن الفروض أن من حقه أن يسوق الناس إلى الفردوس بتصويب السلاح إلى صدورهم أو ظهورهم!

• بين الدواعى أن ذلك الانتقال جرى فى أجواء دولية مليئة بضباب آخر معارك الحرب الباردة. وهى المعركة التى وصفها الرئيس الأمريكى «رونالد ريجان» بالمعركة ضد «امبراطورية الشر» (كان

الشر أيامها سوفيتيا والآن أصبح الشر عربيا أو إسلاميا).

• بين الدواعى أيضا أن الإقليم راح يشهد أحوال وأحوال حروب أهلية فى لبنان، والسودان، واليمن، والجزائر. إلى جانب حربين شاملتين فى منطقة الخليج العربى بدأتا باقتتال داخلى بين الأطراف المباشرين ثم حلت النهاية طوق حصار على الجميع فرضته قوى كبرى. وهكذا فإن كثيرين من ذوى الرشد ساورهم ظن أن الصورة الرابعة تلزمها فسحة وقت:

• من ناحية لأنه فى أوقات الاضطراب يكون البطء أسلم من الاندفاع، ويكون احتمال ضياع فرصة أكثر أمنا من تحمل مخاطرة.

• ومن ناحية ثانية لأنه تبدى لكثيرين أن الصورة الرابعة فى حاجة إلى وقت تظهر فيه توجهاتها، لأن خلفية تلك الصورة كانت من الأصل بعيدة عن ألوان السياسة. وتلك فى ظروفها حكم قانون. وهكذا بدا «الانتظار» ادعى للسلامة. لكن ما حدث بعد ذلك هو أن «الانتظار» تحول من سد فجوة إلى طبيعة سياسة. كل شئ فيها مؤجل وأى تغيير عليها لا داعى له. فإذا اشتدت المطالبات وزادت الضغوط فإن المسموح به يجرى حالا وسطا يكرس الانتظار أكثر مما يسمح بالانطلاق.

ومثل ذلك وقع حتى فى القضايا الكبرى.

بمعنى أن الهوية بدت فى عديد من الأحيان ملتبسة - فلا هى وطنية تلزم حدودها، ولا هى قومية تحمل مسئوليتها.

• ثم إن المرجعية ترددت فى خياراتها الاجتماعية - فلا هى مرجعية التنمية الشاملة ولا هى مرجعية المبادرة الفردية، (وللإنصاف فقد كانت هناك محاولة للخروج من هذه الحيرة بجهد واضح فى مشروعات البنية الأساسية على انتظار أن يجرى فصل الخطاب، وأخيرا جاء الترياق بالوصفة الجاهزة لصندوق النقد الدولى).

• ونفس الشئ تكرر حيال مرجعية السياسة الخارجية. بمعنى أن ٩٩٪ من أوراق الحل فى أزمة الشرق الأوسط

ومستقبله بقيت فى يد الولايات المتحدة. لكن ذلك صاحبه شعور بالحرج من واقع تزايد انحياز الولايات المتحدة لإسرائيل. وفى موقف الانتظار الذى طال - تداخلت الثوابت والمتغيرات، ونسى البعض أن الثوابت هى التى ترسى قواعد الاستراتيجية العليا للدولة، وأن المتغيرات ترسم السياسات الأدنى لها. وإذا أصبحت الثوابت متغيرات وأصبحت المتغيرات ثوابت. فقد غامت الرؤى وغابت المصالح الحيوية للأمة. ومع مثل هذا الخلط فى المعايير يصبح السلام. وليس الأمن. مطلباً استراتيجياً، وتصبح مائدة المفاوضات. وليس نتائجها - غاية فى حد ذاتها!

على أن هذا التداخل والخلط زاد مقداره بسبب طوارئ تراجعت وأحاطت بالشأن المصرى.

• الطارئ الأول: أنه نتيجة اعتبارات مختلفة، أن إدارة الموارد الاستراتيجية المصرية فى المنطقة تناقص تأثيرها على نحو يستدعى القلق، فمصر تبدو طالبة أكثر منها مطلوبة - قاصدة أكثر منها مقصودة، وذلك لا يريح. وهنا فإن تغطية نقص الفعل بزيادة الكلام لا يحل مشكلة. لأن الأدوار لا تقاس بما يدعيه طرف عن نفسه وإنما تقاس بما يعترف به الآخرون!

• والطارئ الثانى: أن هناك قضية قديمة جديدة - ممزوجة بمياه النيل - عادت تفرض نفسها بالحاج متجدد ينضاف إلى قيمتها الأصلية، وتلك هى علاقة مصر بالسودان. وهذه قضية تعرضت لأساليب متعددة فى التعامل معها، وبصرف النظر عن التفاصيل، فإن التطورات فى السودان تستدعى نظرا أكثر تركيزا وأوسع فهما.

• والطارئ الثالث: أن هناك صمتا يبدو ثقيلًا - إزاء خطر زادت وطأته ملاصقا للحدود الوطنية، ينادى بأنه ليس فى مقدور مصر. بالتزامها القومى أو بدونه. أن تقبل على جوارها تفوقا فى المجالات: العسكرية والعلمية والتكنولوجية. تختل به موازين القوة على هذا النحو، فذلك وضع لم تعرفه مصر من قبل على طول تاريخها، وإذا كانت تحتاج إلى درس فيه (رغم أن جوارها إسرائيل حادث مستجد) فعليها مراجعة

تجارب التاريخ مما كان فى أوروبا (بين فرنسا وألمانيا). وفى آسيا (بين الصين واليابان). وقريبا منها فى البحر الأبيض (بين تركيا واليونان) - ثم تقرر - دون عصبية لا تقفز فوق الواقع ولا تخضع له. أن فجوة القوة على حدودها يستحيل قبولها أمرا مسلما به - وأن تلك الاستحالة - وليس غيرها - هى تحدى القرن الجديد.

• والطارئ الرابع: أن إسرائيل بما تقوم به فى المنطقة وعلى نطاقها المباشر أو الأوسع، لم تعد بعيدة عن ذلك الحلم الذى تصوره مؤسس دولتها «دافيد بن جوريون»، وهو حلم يسعى إلى حصر مصر وراء حدودها - مع إطلاق يد إسرائيل فى مشرق العالم العربى - ومن سوء الحظ أن مشاهد هذا الحلم المجنون تتوالى على خط الحدود المصرية ذاته - وأصلة إلى قطاع غزة - نافذة إلى قرية رفح المقسومة إلى نصفين بين مصر وفلسطين - ثم لا يستدعى ذلك وقفة لازمة - بالضمير على الأقل.

• والطارئ الخامس: أنه جرى عدوان متوحش على حرمة المال العام، وفاحش على أمانة النظام المصرفى، وهذا العدوان المزدوج أهدر الحقوق واستباح القيم، وألحق أشد الضرر بالاقتصاد الوطنى ثم فضلا عن تأثيره على الضامن الأخلاقى والقانونى لهذا الاقتصاد الوطنى ولغيره من شئون المجتمع.

• والطارئ السادس: أن هناك بيانات تشير إلى أن الدور الثقافى المصرى يتراجع، وذلك مشير للشجن، فقد كان لمصر دائما - حتى بغير العنصر السياسى وأدائه - إسهام ثقافى خلاق ومُلهِم لم تشح أنواره. ومن الحق أن أضيف أن مكتبة الإسكندرية الجديدة تستطيع أن تكون شعاعا فى سماء رمادية عندما تقدر طاقة الفناء على اختراق كتلة المعمار.

• والطارئ السابع: أن ذلك تزامن فى التوقيت مع قضية خلافة تنتظر الحسم، لأن رئاسة الجمهورية الحالية قاربت مدتها الدستورية بعد أربع فترات تناسخت - بدأت فى ١٤ أكتوبر ١٩٨١ وتتصل بإذن الله إلى ١٤ أكتوبر ٢٠٠٥. ولم يعد ممكنا لهذه الفترات بحكم الطبيعة أن تزيد.



من قبل الثورة. وبعدها. وحتى الآن،

فليس من باب التجاوز أن يقال أن ما عاشه العالم العربى

ظل محصورا فى نوعين أو إطارين من الشرعية ينتظران ثالثهما



ومعنى ذلك أن الغد أحد احتماليين: إما صورة خامسة تتكرر بها الصور على نحو ما، أو أنه - إذا صدق الوعد والعهد - باب مفتوح لتطور صحى تستقيم به الأمور وتستقر الحقوق.

وكل تلك طوارئ جادة لا تعالج بلصق الصور، ولا بصخب الاحتفالات.

وفى محصلة ذلك ومغزاه أن مصر الآن - وليس غدا - فى حاجة إلى رؤية للهوية أمينة - وإلى سند فى المرجعية أصيل - وإلى شرعية تؤسس لزمن، يستحيل قبوله امتدادا متكررا لشرعية الرجل الواحد، أو لدعاوى حزب يعتبر نفسه ديمقراطيا

بدليل تزاحم الأجنحة داخله، ويشاهد تجمعات تظهر على هامشه - تحاول إثبات وجودها - دون وسيلة لإبراز ذلك إلا نشر صحف يومية أو أسبوعية! ومن المحقق أن الوقت حان - وزيادة - للانتقال إلى الدرجة الأعلى فى مراحل الشرعية - أى الشرعية الدستورية والقانونية. لأن مصر بكل ما حققت، تجاوزت - وينبغى لها أن تتجاوز - مرحلة الشرعية الأبوية التقليدية (وفق مقولة فيبر)، ثم إنها اجتازت كذلك شرعية مرحلة الانتقال وفيها دور الرجل الواحد، وقد جمعت فى تلك المرحلة ألبوم صور يكفيه ما فيه، ولا يحتاج - يقينا - إلى خامسة، خصوصا إذا لم يكن لهذه الخامسة ما يستدعيها من مطالب ثورة - أو حتمية حرب - أو مفاجأة اغتيال.

وفى تلخيص مختصر فإن ما جئت لأقوله اليوم - ينحصر فى نقطتين:

❖ نقطة تتعلق بما كان - مؤداه أن تلك الخمسين سنة لم تكن هوية واحدة أو مرجعية واحدة. أو شرعية واحدة، وإنما كانت عددا من التجارب أعطت كلا منها ما عندها بقدر ما استطاعت فى حدود تفسيرها للتاريخ وللعصر. وقد يمكن القول بأن تلك التجارب علمت وأضافت، وتلك قيمة التجربة.

❖ ونقطة ثانية تتعلق بما هو كائن، ملخصها أن الغد لا يقدر ولا يملك أن ينتظر صورة خامسة تزيد على ألبوم الصور السابقة، لأن تحديات زمان جديد لا تحتمل استراتيجية الانتظار وسياسة التأجيل.

والآن فإن المشاركة فى حوار. والتوصل

جماعة إلى قرار - هو القضية الأعظم التى تستحق أن نقصد إليها ونلتقى حولها فى السنوات الثلاث من فترة الرئاسة الحالية، مسلمين أنها قضية لا يحق لأحد - حكما أو حزبا - أن يدعى فيها بوصاية أو باحتكارا

وربما أن الوقت قد حان للاتفاق على عدد من الشواهد لم يعد ممكنا ولا جائزا إنكارها:

أولها: أن مجرد التواجد فى الحكم ليس كافيا فى حد ذاته لإضفاء الشرعية على أى تنظيم أو نظام.

ثانيا: أن القعود الحذر طول الوقت يتحول إلى حالة من الجمود، تهدد

مطلب التجدد سواء فى الأفكار أو فى السياسات أو فى حركة تتابع الأجيال - دون إقرار بأن الاستقرار يتحقق بالتواصل مع الزمن وليس بتجبيس كل شئ على حاله وكل رجل فى وظيفته! ثالثا: أن مرجعيات مصر فى الداخل والخارج غير واضحة. وعلى الأقل فإنها ليست مسنودة بقواعد مرئية يمكن قياسها وحسابها - ومن ثم التعامل معها بأمان.

رابعا: أن هناك تناقضا فى الأداء الرسمى بين زهو الكلمة وتواضع الفعل، وهذا التناقض أنتج فجوة مصداقية أوصلت إلى إحباط شبه عام.

وخامسا: أن أوضاع الإقليم وأوضاع العالم تواجه مصر بما لم يعد فى مقدورها تأجيله أو تحويل النظر عنه أو الادعاء فى شأنه سواء أمام النفس أو أمام جماهير تجد نفسها باحثة فى فضاء الآخرين لتعويض فراغ تحسه حولها.

وكل تلك أسباب تستوجب حوارا جادا - واسعا - عميقا - صافيا - شفافا خلال السنوات الثلاث الباقية من مدة الرئاسة الحالية، حتى يستطيع الوطن أن يرسم خريطة متجددة لحياته - فى إطار موضعه وموقعه - متناسبة مع أزمنة متغيرة تحركها أشواق للرقى غير محدودة.

وتداعى فى هذا السياق ملاحظة جاء موضعها، وذلك أن همسا شاع أخيرا حول اقتراح بتوريث السلطة فى مصر. ومن الحق والإنصاف أن يسجل بأمانة - واعترافا بالفضل - أن المعنيين بهذا الموضوع مباشرة - أبدوا فيه رأيا قاطعا ومسئولا.

فقد عرض رئيس الجمهورية فى كلمات لا تحتمل التأويل، ونبرة حزم لا يظهر عليها تردد - نقطتين:

١. الأولى: أن مصر بلد يختلف عن غيره من البلدان، فلا هو وطن طائفة أو قبيلة أو عشيرة أو عائلة تلج عليها فكرة توريث السلطة لسبب أو لآخر.

٢. والثانية: أن النظام الجمهورى بطبيعته وفلسفته لا يعرف «توريث السلطة» أيا كانت الحجج.

زاد على ذلك أن الوريث الذى تردد اسمه فى حديث الخلافة أبدى هو الآخر فى هذه المسألة رأيا واضحا وبينا، قائلا بأجلى عبارة أنه لم يفكر ولا يفكر فى أى منصب تنفيذى.

وذلك كلام يليق بالثلاثة: النظام - والرئيس - والابن - (والوطن بالطبع قبل الثلاثة).

وبالرغم مما سلف فإنه فى مناسبة انعقاد المؤتمر الأخير للحزب الحاكم، عاد اللفظ مرة أخرى حول ذات الموضوع.

ومع أنتى أعرف أن معظم اللفظ السياسى فى مصر منفلت، فإنه - قد يكون مناسبا ومن باب التحوط - أن يستعيد الكل ما قاله الأب - صريحا، وما نفاه الابن - قاطعا.

وأضيف للحق أن كل ما أسمعته عن الابن المعنى بالأمر يثنى عليه ويشهد له - إلا أن المحاذير فى مثل هذا الموضوع ظاهرة، وفيها ما يعكس على المستقبل ظلالا - لا هى تنفعه ولا هو يحتاجها.

والحقيقة أن التاريخ لا يتواصل ولا يتقدم بالتلكؤ أو التزيد، وإنما يتقدم التاريخ ويتجدد بمقدار ما تستطيع الأمم والشعوب أن تحدد من رؤاها وطموحاتها، وبمقدار ما توظف من مواردها ووسائلها، وبمقدار ما تحسد من أفكارها وإرادتها، وبمقدار ما تستوعب من حقائق وأدوات عصرها، وبمقدار ما يتوافر لها على طول الطريق من استنارة وعزم فى إدارة شئون حياتها موصولة بزمانها وعالمها.

وهنا تزيد الحاجة إلى المشاركة فى الحوار والقرار.

وإذا كان لأحد أن يعرض فى هذا الأمر اجتهادا، فلعللى أتجاسر وأقترح أن يكون المنطلق - مشروع تصور مستقبلى تطرحه رئاسة الدولة، ويكون من حوله

مدار الحوار ومجاله - حتى يتوصل إلى هدفه فى فسحة وقت تكفيه:

- مشروعا يقدم تصورا لشكل وخطوط وإجراءات الانتقال المقبل بأبهر قدر ممكن من التحديد والتفصيل حتى لا يفاجأ أحد بأن المواقيت حلت على حين غفلة، وأن الضرورات حينئذ تبيح المحظورات!

- مشروعا يطرح أسسا وأهدافا وضمائم يتم على أساسها الانتقال - (أخذا فى اعتباره أن المطلوب ليس نقلة من رجل إلى رجل وإنما من عصر إلى عصر - أى من شرعية مرحلة الانتقال إلى الشرعية الدائمة وبالتالي: من الفرد إلى الدستور ومن الصورة إلى القانون).

- مشروعا يستبعد الإحالة إلى الدستور القائم بمقولة أن بنوده فيها ما يتكفل بالمطلوب، لأن نصوص ذلك الدستور فيها من الثغرات أكثر مما فيها من الضمانات.

- مشروعا يرسم الطريق ويختار المعلوم، ولا يترك للارتجال ثغرة ينفذ منها المجهول فى زمن لا يتحمل العثرات، ولا ينتظر المصادفات ولا يقبل مناورة تؤخر جواب كل سؤال إلى الدقيقة الأخيرة من الساعة الأخيرة، ثم تضع الفرص ومعها حق الاختيار.

- وبالإضافة على ذلك، مشروعا يعطى للأمة مثالا حيا يقدمه وطن من أوطانها تعود طول عمره أن يكون مهد البدايات، ورأس الخرائط، وكاشف الطرق.

بقى أخيرا نداء ورجاء:

- من فضلكم تذكروا أن الأحلام تختنق داخل الغرف المغلقة كما أن مطلب الديمقراطية لا يدير حواراته ولا يصدر قراراته همسا لا يسمعه الناس!

- من فضلكم لا تبتخلوا على القلوب والعقول بفرصة يتفتح فيها الأمل يجدد عزما ويولد طاقة فعل.

- من فضلكم لا يعرقل أحد أو يعطل

بما يكلف غاليا وعزيزا.

- من فضلكم لا لزوم لكى يتنازل

طلب الحوار إلى جدل مراوغ - مستهتر

أو مستكبر.

- من فضلكم دعوا المستقبل يتحرك

بحرية، ودعوا المستقبل يمر بأمان، ودعوا

المستقبل يبدأ الآن قبل أن يفوت الأوان.

شكرا لكم - وسلمتم على الدوام. ❖



الغد لا يقدر. ولا يملك أن ينتظر صورة خامسة

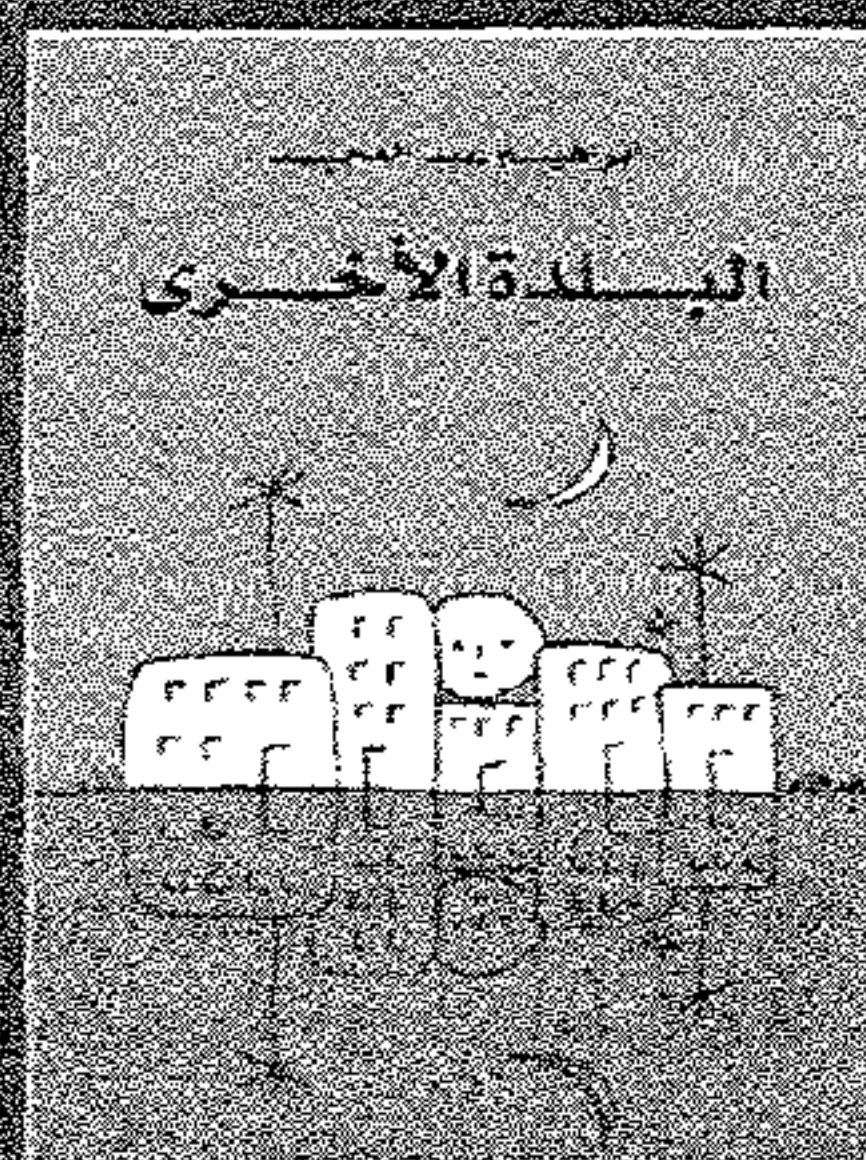
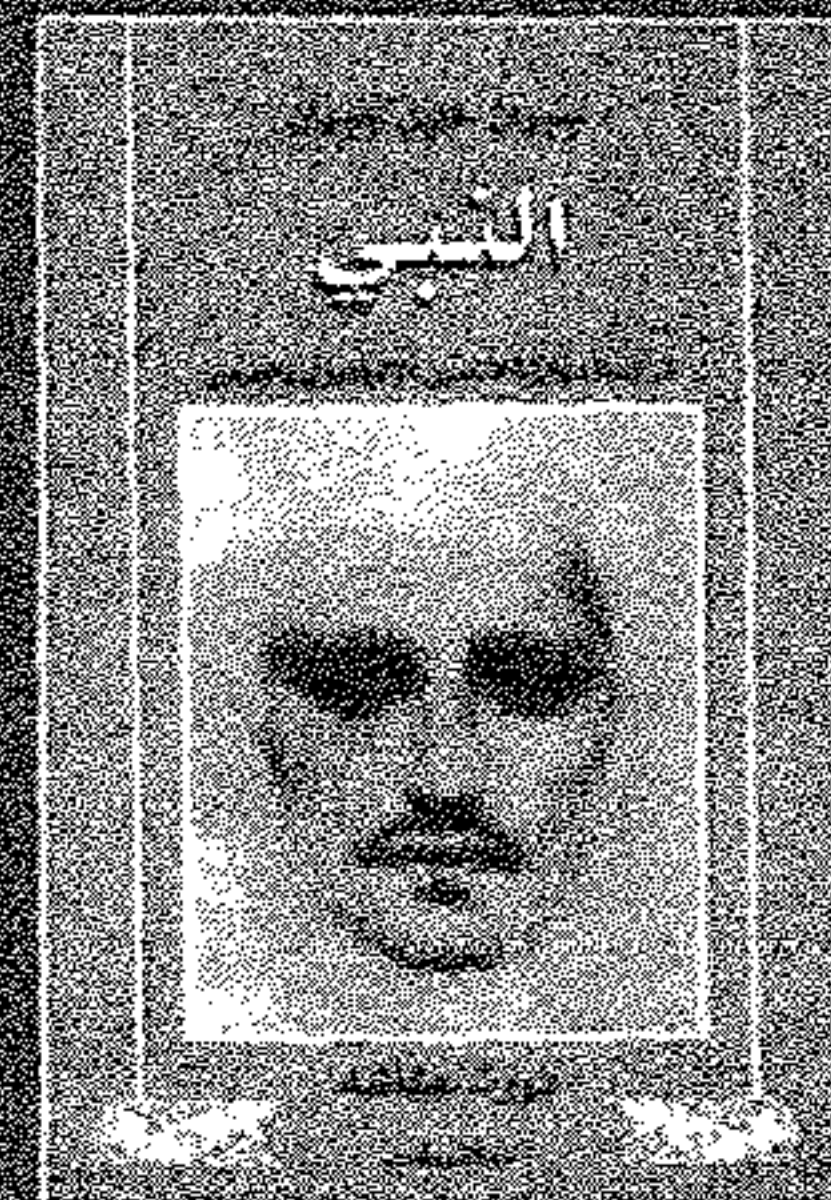
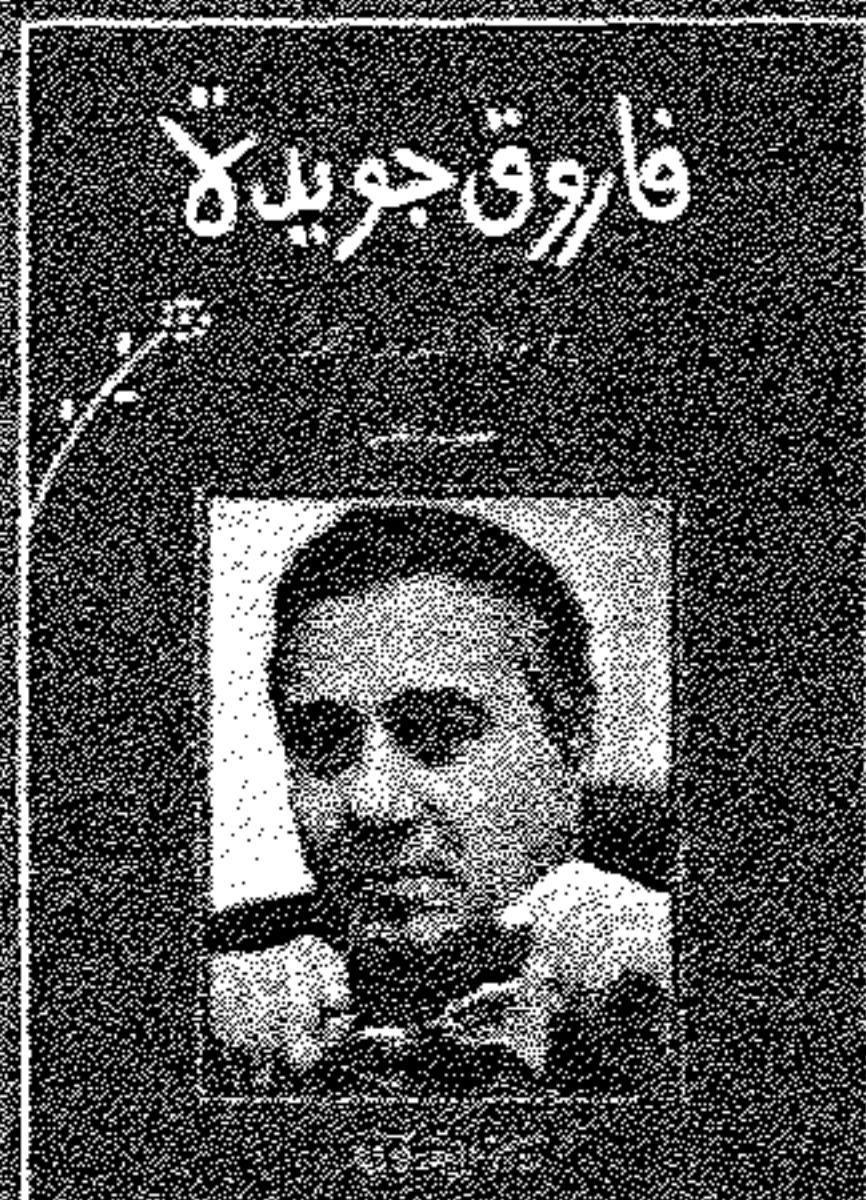
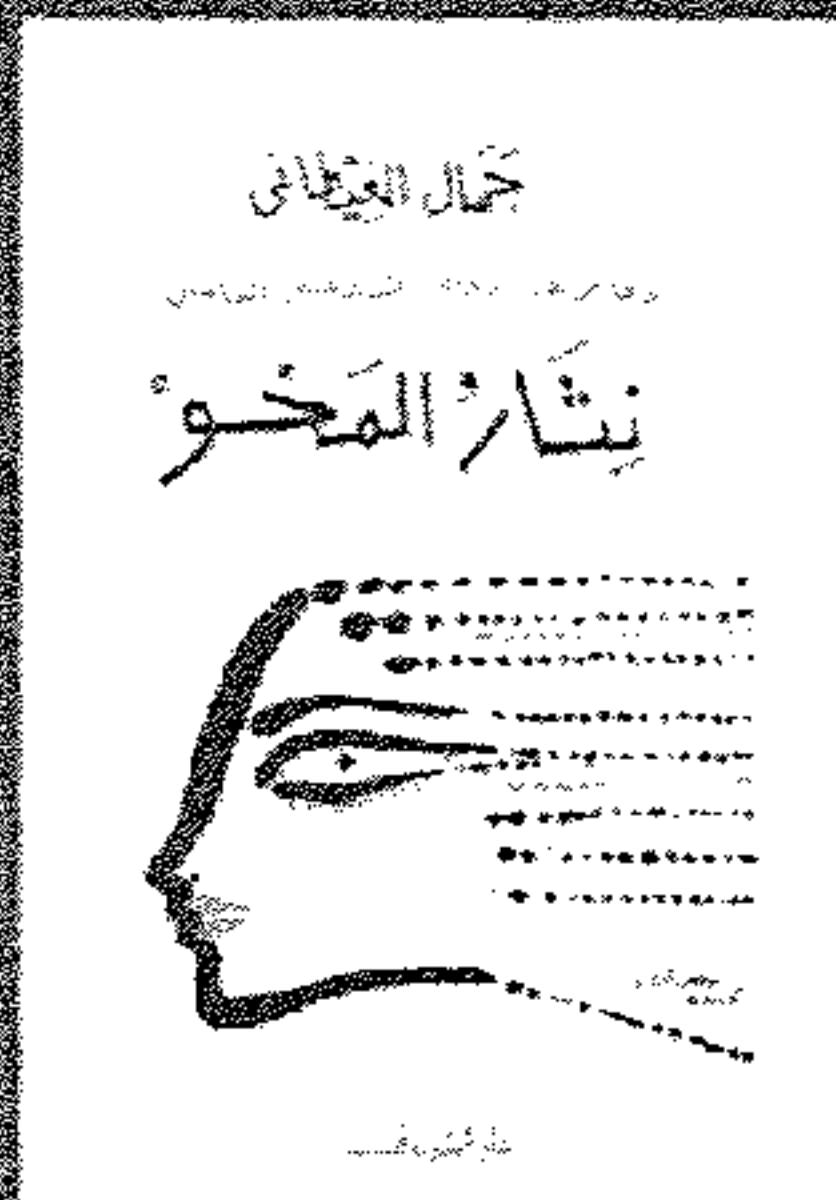
تزيد على ألبوم الصور السابقة لأن تحديات

زمن جديد لا تحتمل استراتيجية الانتظار وسياسة التأجيل



# دار الشروق

روائع الأدب العربي



تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة ١، ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت: ٣٩٣٠٦٤٣ - ٣٩١٧٤٨٠  
مدينة نصر ٨، سينويه المصري - رابعة العدوية ت: ٤٠٢٣٣٩٩  
الجيزة، مبنى فرست مول - ٣٥ شارع الجيزة امام حديقة الحيوان ت: ٥٧٣٥٠٣٥ - ٥٦٨٥١٨٧  
الاسكندرية، مركز سيتي سنتر التجاري ت: ٣٩٧٠١٤٦ - ٠١٠/١٦٣٣٧٠٨  
www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com



# القضاء .. فى

[ ١ ]

## طارق البشـرى

✻ ✻ عندما تجلس على منصة قضاء، ويقف أمامك الخصوم بمنازعاتهم يتجادلون ويتخاصمون، وكل يرد على الآخر حجته، تعرف أنهم لم يتفقوا على شيء قط إلا أنهم يطمنون إليك، وأنهم يثقون في أنك بالافتناع وحده، ستحكم لأحدهما بما يدعيه على الآخر. وإذا أمكن لك أن تستطرد في التأمل، فستعرف أنهم لولا ثقتهم في حيديتك واستقامتك، ولولا ثقتهم في قدرتك على أن تحكم بما تقتنع بأنه الحق والصواب، لما أتوا إليك.

والسؤال الآن هو: ما الذى يحدث إذا لم يأتوا إليك، والحال أن لكل منهم حقاً يدعيه لنفسه أو أنه يشكو من ظلم يطلب رفعه عنه، وهو فى حال ضرورة أو احتياج لاقتضاء حق يدعيه أو لرفع ظلم يعاني منه، وأنه يتكبد فى سعيه إليك جهداً ومالاً وقلقاً وانتظاراً. الذى سيحدث هو أنه سيسعى لاقتضاء حقه بيديه، أى أنه سيلجأ للعنف إن عاجلاً أو آجلاً.

من هنا يظهر أن القضاء المستقيم والمقتدر هو أساس لا يمكن الاستغناء عنه ولا بديل عنه، لكى تحل الخصومات داخل الجماعة الحضارية بالوسائل السلمية المشروعة، لأنه به وحده تتحول الخصومات من وسائل استخدام العنف لحماية الحقوق أو لاقتضاءها إلى وسائل استخدام الحجج والأسانيد الحقوقية التى تعتمد على أحكام وقواعد معروفة سلفاً. وإذا انحسرت هاتان الصفتان عن القضاء وعم العلم بانحسارهما، فليس معنى ذلك أن ظلماً سيضيع ولا أن حقاً سيهضم، وإنما معناه أن أساساً من أسس تحضر الجماعة قد انهار.

إن الأمن الاجتماعى يحتاج إلى نظام قضائى مستقيم ومقتدر، وهذا النظام ليس مطلوباً فقط لكفالة الحقوق ورد المظالم، إنما هو مطلوب للأخطر وهو كفاءة انتظام الجماعة فى شئونها وحفظ القدر الكافى لتماسكها واطراد سيرها، والأمر هنا أمر سمعة

واطمئنان وثقة، بالمعنى الجماعية لهذه الكلمات، ويبقى لدى أفراد الجماعة الاستعداد للتحاكم ما بقيت هذا المعانى مستقرة حسب الغالب من الحالات. وإن تنظيمياً مؤسسياً أو مسلحاً سياسياً يعمل على أن يفرغ العمل القضائى من المحتوى الخاص بهذه المعانى مستغلاً أشكالها وهياكلها الخارجية ومستصحياً صواب ما اتصف به فى الماضى، إن تنظيمياً ومسلحاً يعمل على ذلك، قد ينتفع فى المدى القصير بهذا الصنيع، ولكنه يكون قد هدم من أسس البنية التحتية للجماعة الحضارية، ويكون قد هدم من أسس نظام الحكم ذاته، إنه يكون مثل التاجر الذى أساء استغلال الاسم التجارى بوضعه على «بضاعة» فاسدة. ولا شك أن من يبيع أثاث بيته، سيعيش شهوراً فى رغد، ولكنه لن يجد بعد ذلك حصيراً يجلس عليه، إلا أن يكون رسم نفسه أنه لن يعيش فى بيته إلا شهوراً، ثم من بعده يكون الطوفان. وهنا يتعين على الجماعة أن تنهض لتدافع عن مقوماتها.

[ ٢ ]

من أجل ذلك يثور موضوع الإصلاح القضائى، جنباً إلى جنب موضوع الإصلاح الديمقراطى، بل لعله يشغل مكاناً فى القلب من هذا الإصلاح الأخير. وإذا تأملنا فى تاريخنا فترات نهوض القضاء للدفاع عن النظام القضائى، نلاحظ أنهم نهضوا فى الغالب للدفاع عن أسس الوظيفة القضائية، وذلك فى فترات كانت النظم السياسية فى ضائقة واتسدت عليها المنافذ فلم تجد إلا البنية الأساسية لبناء الدولة تقتلع من أعمدتها ما تضرب به الآخرين، حدث ذلك فى ١٩٥١، ١٩٥٢ وفى ١٩٦٨ - ١٩٦٩،

وهو يحدث الآن على مدى السنوات الأخيرة. والشاهد أن نظم الحكم عندما تكون قوية فيما تقدمه للناس من سياسات ناجحة ونافعة، وفيما تستند إليه من مسوغات شرعية سياسية وثقافية، وفيما تشيعه لدى الناس من روح الأمل والرجاء المبني على إرغاصات مقنعة، عندما تكون كذلك تتعامل بثقة واطمئنان وبقدر من الشجاعة، أما عندما تفقد هذه القوة، وبخاصة عندما تفقدها فى كل المجالات السابقة، إنما تكون على درجة عظيمة من الاحتياج لأن تستر سياساتها وممارساتها وأفعالها وراء آخرين، والقرار السياسى يبحث عن وجوه التخفى وراء قرارات قضائية أو رؤى فنية فى أى مجال اقتصادى أو غيره. وهى تبحث عن المؤسسات المشتهرة بالحياد والاستقلال وتعمل على أن تتسرب من خلالها وهكذا. وهذا بالدقة ما حدث ويحدث فى الفترات التى أشرت إليها آنفاً، وهو ما يدفع رجال القضاء أن يتنهضوا للتمسك باستقلالهم ويثابرت تقاليدهم، كلما أدركوا أنهم يراد بهم أن يستغل ظاهراً حيادهم الوظيفى لتحقيق أهداف سياسية أو اجتماعية متحازة لصالح القابضين على الحكم. ولكى نفهم الأمر جيداً بشأن القضاء أو بشأن أية مؤسسة ذات أثر فى الحياة الاجتماعية، فإننا نتراوح بين الصورة النموذجية المثالية التى ترسم نظرياً لهذه المؤسسة حسب المأمول من أدائها، وبين الصور الواقعية التى تتراءى فى الممارسة الفعلية الثرية، والتى تتفاوت فيها درجات الصواب والخطأ ويتداخل فيها الصحيح مع الناقص. ونحن عندما نتكلم عن مؤسسات تعمل فى الواقع المعيش، علينا أن نضع النموذج المثالى بوصفه غاية تستهدف، وأن نضع بجواره

ما ندركه من أحوال الحياة المعيشة. وبمراعاة النظر الواقعى ومع تضادى عدم السقوط فى النظرة المثالية المجردة وعدم الحكم على حال نسبى بمعايير مطلقة، فإنه يظل أن الهيئة القضائية مصمم بناؤها المؤسسى بما لا يؤدى إلى واحدة فكرية ولا واحدة فى اتخاذ القرار، لأن المحاكم وحدات وحدات، تتشكل أحاداً أو أثلاثاً أو أخماساً، أو أكثر من ذلك، وكل وحدة منها ذات اتصال مباشر بالقانون الذى تطبقه وذات استقلالية فى فهمها للقانون وتفسيرها لنصوصه واستخلاص الأحكام منها.. وهى ذات اتصال مباشر أيضاً بالوقائع التى تعرض عليها وتحقيقها واستخلاص الدلالات الواقعية منها، وذات استقلال أيضاً فى هذا النظر. وأقصد بالاتصال المباشر والاستقلال أن فعل الجهة القضائية صاحبة التصرف والقرار هو فعل منسوب إليها وحدها، لا يأتىها من خارجها.

هناك طبعاً التسلسل الهرمى فى الوظائف، ولكنه لا يعتبر خضوعاً رئاسياً ملزماً، وهناك أيضاً الأثر المعنوى الكبير للمحاكم الأعلى على المحاكم الأدنى، واحتمالات إلغاء الأحكام الأدنى، وهناك ضغوط معنوية، وتأثيرات، ولكن كل ذلك لا ينفى وجود التعددية فى المحاكم بكثرة كثيرة، وما يعنيه ذلك من أن القبضة المركزية لا يمكن أن تتواجد بمثل ما توجد فى المؤسسات ذات البناء الهرمى والتى تقوم بأصل تكوينها النموذجى على مبدأ الخضوع الرئاسى وتنفيذ الأدنى لقرارات الأعلى.

والحاصل أيضاً أن نظام القضاء لا يقيم المحاكم على أساس أن ثمة مبادرة وحركة تلقائية تنبعث من هذه المحاكم، يمثل ما نجد لدى الهيئات الإدارية والتنفيذية، إن هذه الهيئات الإدارية هى نظم مؤسسية تنفيذية تقوم لتحقيق أهداف معينة وتبدأ بإعداد خطط التحرك وتشرع بتلقائيتها الداخلية فى بعث الحركة التى تسهم فى تحقيق ما وجدت من أجله، سواء كانت هيئات ذات

إن تنظيمياً أو مسلحاً سياسياً يعمل على أن يفرغ العمل القضائى من محتواه قد ينتفع فى المدى القصير بهذا الصنيع،



# مفترق الطرق

الخيوط كلها القابضة على أعنة السلطة في الدولة والمسيطرة على قراراتها. وذلك ليبدو الوضع بالنسبة للمؤسسة القضائية في هذا الإطار العام.

[ ٤ ]

نخطئ إذا قلنا أن وزارة العدل، لم يكن لها تداخل مع القضاء المصري قبل العقود الثلاثة الأخيرة، أو قبل العقود الخمسة الأخيرة. لقد كان لوزارة العدل وجه إشراف على القضاء وتداخل في إدارته منذ تقرر النظام الوزاري الحديث في مصر من سنة ١٨٧٨ ومنذ نشأت «المحاكم الأهلية» بنظامها الحاضر في ١٨٨٣. ولكن مصر لم تكن تتمتع بنظام دستوري يفرق بين سلطات التنفيذ والتشريع والقضاء إلا بعد ثورة ١٩١٩ مع دستور ١٩٢٣. وفي ظل هذا الدستور بقيت السيادة التشريعية لمصر ناقصة بسبب الامتيازات الأجنبية حتى عقدت اتفاقية منترو في ١٩٣٧، وبقيت السيادة القضائية ناقصة بسبب وجود المحاكم المختلطة حتى ١٩٤٩.

ومع ذلك كانت لائحة ترتيب المحاكم الأهلية في سنة ١٨٨٣ تقرر عدم قابلية مستشار محكمة الاستئناف للعزل (دون القضاة جميعاً) ثم في سنة ١٨٨٤ أوقف العمل بهذا الحكم حتى ١٩٠٤، فعاد مطبقاً من جديد. ثم صدر دستور ١٩٢٣ مقرر الأصل العام من حيث عدم قابلية القضاة للعزل حسب الترتيب التشريعي الذي يصدر ومقرر استقلال القضاة وأن لا سلطان عليهم في قضائهم لغير القانون، وأنه ليس لأية سلطة حكومية التدخل في القضايا (المواد من ١٢٤ إلى ١٢٧). وما إن ألغيت الامتيازات الأجنبية في سنة ١٩٣٧ حتى أثير موضوع إصدار قانون استقلال القضاء في شهر يوليو ١٩٣٨ وذلك عند نظر البرلمان لميزانية السنة التالية. وصدر القانون بعد ذلك في ١٩٤٣، كما أن مجلس القضاء الأعلى بدأ تشكل من سنة ١٩٣٨.



ومن المفارقات، أن سلطة

من يشرف على كل الجمعيات الأهلية التي تنشأ بموجب قانون الجمعيات والمؤسسات الخيرية، ولها من السلطات في التسجيل ومتابعة أنشطة الجمعيات وقراراتها وحلها ودمجها ما يؤول به الإشراف إلى حد السيطرة بموجب سلطة وصائية رسم القانون أساليبها. ومثل ذلك الإشراف الوزاري على الجمعيات التعاونية، وتوزع الوصاية الوزارية عليها حسب نوع نشاطها، فالجمعيات الزراعية تشرف عليها وزارة الزراعة، والجمعيات الإنتاجية تخضع لإشراف وزارة الصناعة، والجمعيات الاستهلاكية تخضع لوزارة التموين والتجارة الداخلية، وجمعيات الإسكان تخضع لوزارة الإسكان والجمعيات التعليمية تخضع لوزارة التربية والتعليم.

وثمة وزارة العمل، وكانت جزءاً من وزارة الشؤون الاجتماعية ثم استقلت بوزارة خاصة، وهي من يشرف على كل الأنشطة العمالية والمؤسسات العمالية والنقابات العمالية، بدءاً من تحديد النطاق النوعي لكل نقابة عمالية عامة إلى التغلغل في شؤون الاتحادات النقابية العمالية إلى ملاحظة اللجان النقابية. ويبقى بعد ذلك من كافة الأنشطة المؤسسية الدستورية والأهلية، مجلسا الشعب والشورى اللذان يمثلان السلطة التشريعية، وهذان ينبغي أن يكونا بالانتخاب وأن يكونا مستقلين، لما لهما من مظهر أن السلطة التنفيذية تخضع لهما ولما يصدرانه من قوانين تلزمها، كما أن لهما وجها من وجوه الرقابة التي يفرضانها دستورياً عليها. ومن هنا نلاحظ أن السلطة التنفيذية تنشئ حزبها الذي تخوض به الانتخابات التي تشرف عليها وتسيرها السلطة التنفيذية بأدواتها الأمنية والاقتصادية والإعلامية القابضة، ومن ثم تنشأ المؤسسات التشريعية عن طريق حزب الحكومة بما يضمن سيطرتها عليها.

وقد قصدت أن أوضح الصورة العامة وآليات العمل المؤسسي وما تلتقي به

وبحسب ودراسية مستقلة في إدارتها الذاتية عن التشكيل المركزي لإدارة السلطة التنفيذية، ذلك أن الإدارة للعملية العلمية والبحثية التي تقوم بها الجامعات مع التدريس للطلبة، هذه الإدارة يفترض أن يتهيأ لها قدر من الاستقلال يمكن لها أن تنفصل عن التوجهات السياسية اليومية للدولة، لأن الفكر والبحث - مهما وجب ارتباطه بالواقع والاحتياجات العملية إلا أنه بوصفه فكراً وبحثاً - إنما يتعامل مع الأسس والجدور واعتبارات الواقع بعيدة المدى، ولا ينبغي أن يخضع لأحوال السياسة الجارية قصيرة المدى وما تجنح إليه من ذرائعية. وهذا ما يفرق بين الجامعات وبين المدارس العليا، ومع ذلك فإن الإدارة المركزية للدولة أخضعت الجامعات لسيطرتها التنظيمية وإدارتها المباشرة من خلال وزارة التعليم العالي، فصارت جامعاتنا بذلك مدارس عليا.



وثمة وزارة الأوقاف، وهي نشأت أولاً لإدارة الأوقاف التي يكون ناظرها وفق شرط الواقفين هو ولي الأمر، ثم بعد ذلك صدر من القوانين ما يجعلها ناظرة على كل الأوقاف الخيرية القديمة واللاحقة، ومكنتها القوانين من أن تتصرف في أعيان الأوقاف وتستبدل بها غيرها، وأن تغير وتعديل من مصارف الوقف الخيري دون التزام بما نصت عليه حجج الواقفين. وصار ذلك نوعاً من «تأميم» الأوقاف وإخضاعها لسلطة الدولة المركزية بعد أن كانت من هيئات التمويل الأهلية. ثم أضيف إلى ذلك أن صدر من القوانين والنظم ما مكن الوزارة من سلطة ضم المساجد الأهلية التي ينشئها الأفراد والمواطنون، سلطة ضمها إلى الوزارة لكي تكون هي من يديرها ويعين الخطباء والأئمة فيها، وسيطرت بذلك على هذا النشاط الأهلي الديني.

وثمة وزارة الشؤون الاجتماعية، وهي

أهداف اجتماعية أو اقتصادية أو خدمية أو أمنية. أما القضاء فهو لا يتحرك إلا إذا تقدم إليه مدع بدعواه، هو كالطبيب لا يقترب منك إلا إذا طلبته وتنتهي وظيفته لديك فور أن تنتهيها أنت. وهذا الوضع يزيد إمكانات الاستقلال لدى كل وحدة قضائية، ويزيد به تراخي تأثير المحاكم الأعلى على المحاكم الأدنى، لأنه في أصل وظيفته لا يمكن أن تصدر إليه أوامر من أعلى مهما كان في أدنى درجات السلم القضائي.

[ ٣ ]

إذا نظرنا إلى هيئات السلطة التنفيذية في مصر، نلاحظ أنها في قمتها الإدارية تتكون من وزارات، والوزارات يمكن تصنيفها على أساس أن ثمة ما يسمى بالوزارات السيادية التي تعبر عن جوهر سلطة الدولة مثل الجيش والشرطة والمالية والخارجية. وثمة وزارة خدمية مثل التعليم والصحة وغيرها، وثمة وزارات اقتصادية مثل الصناعة والتجارة والزراعة والنقل وغيرها.. ولكن ثمة نوعاً رابعاً لا تمارس به الدولة سيادتها التقليدية ولا يشرف ولا يدير خدمات ولا اقتصاداً، وإنما هو ما وجد إلا لتمارس به مؤسسة الدولة المركزية سيطرتها وسلطانها على الهيئات التي كان يتعين أن تقوم على استقلال نسبي عن الدولة وأن تكون ذات إدارة ذاتية تصدر عنها ومن داخلها ولا تخضع خضوعاً رئاسياً مباشراً لسلطة الدولة. وهي وزارات تمد بها الدولة المركزية سلطانها وسيطرتها على هيئات ومؤسسات يتعين أن تكون مستقلة عنها. ومن هذه الوزارات، وزارة العدل، التي عهد إليها أن تكون هي همزة الوصل بين السلطة التنفيذية وسلطة القضاء كما سيجيء إن شاء الله.. ومنها أيضاً وزارة التعليم العالي التي تشكل مؤسسة الإشراف المركزي على الجامعات المصرية، والجامعات يفترض أن تكون هيئات علمية

ولكنه يكون قد هدم من أسس البنية التحتية للجماعة الحضارية، ويكون قد هدم من أسس نظام الحكم ذاته.



وزارة العدل على القضاء وإدارته حتى قبل دستور ١٩٢٣، في عهد الخديوين، كانت أو هن مما صارت إليه في العقود الأخيرة من القرن العشرين. وذلك لأن هيئات المجتمع الأهلي في الزمان القديم كانت أقوى نسبياً مما آلت إليه في هذه الفترة المعيشة الآن، ولأن السلطة التنفيذية كانت في الماضي الأبعد أخف مما صارت إليه من بعد. ويكفي أن نعرف أنه خلال خمس وسبعين سنة عين لوزارة الحقانية أو العدل ستون وزيراً من (١٨٧٨ - ١٩٥٣)، وأنه خلال ثلاثين سنة من هذه المدة وعلى طول مدة دستور ١٩٢٣ عين ثمانية وثلاثون وزيراً بمتوسط أقل من سنة واحدة لكل وزير. ولم تزد مدة أى منهم عن سنتين. وإن كثرة التداول تمنع شخصنة الوظائف وتعوق نمو ملكات الاستبداد. وأنه في ربع القرن الأخير حتى اليوم تولوها وزيران فقط، في فترة حكم سياسى تشخصنت فيها أغلب الوظائف القيادية واندمجت فيها الوظيفة في شخص شاغلها.

ولا أظن أن هيمنة فعلية على القضاء المصرى من قبل السلطة التنفيذية ممثلة في وزارة العدل قد بلغت القدر الذى بلغته في العقدين الأخيرين، وفي ظل العمل بقانون السلطة القضائية الذى صدر برقم ٤٦ لسنة ١٩٧٢ ولا يزال معمولاً به. ذلك أن وزارة العدل سلكت في هذه الفترة في إدارة القضاء المصرى مسالك فعلية تعتمد على الاختيارات الشخصية، وعلى تأليف قلوب من يجدى معهم هذا الصنيع، وبإلوسائل المؤثرة ذات الفاعلية بالنسبة لمن يكون مهياً لذلك، ومن المداخل ذات الأثر بالنسبة لكل صاحب مدخل. وكل ذلك يراعى فيه المواقع الوظيفية القضائية ذات الأهمية الخاصة يحكم ما يكون مناطاً بها من صلاحيات في الاختصاص الوظيفى تجعل لهذا الموقع أهمية خاصة في نظر قضايا معينة أو استخدام سلطات ولائية ذات اعتبار مؤثر في أنشطة نقابية أو انتخابية أو أمنية وجنافية أو غير ذلك. إن الخيارات التى تمارس في هذا الشأن إنما يمارسها وزير العدل بما خوله القانون الحالى من سلطات واسعة في إدارة العملية القضائية، وهذه السلطات هى ما يتمثل فيها تسلط السلطة التنفيذية على القضاء.

لقد صارت السلطة التنفيذية ذات

سيطرة منفردة على مقدرات كل شىء، وصارت قيادتها الفردية المتفردة ذات إرادة مطلقة، وصارت وزارة العدل من الارتباط اللصيق بقيادة الدولة السياسية ذات الوجود الدائم المسيطر، وصار لدى الوزارة من القدرات الإدارية والمالية وأنماط الخبرات في السيطرة وتأليف القلوب، صار كل ذلك مما يشكل خطراً حالاً على أعمال القضاء، وصار أكثر من ذلك مما يشكل خطراً على مستويات التقاليد والأعراف والمستويات العلمية والفنية الرصينة التى كان بلغها القضاء بتراكم الجهود لأكثر من قرن من الزمان.

## [ ٥ ]

إن دستور ١٩٧١ نص على أن «السلطة القضائية مستقلة» وعلى أن «القضاة مستقلون لا سلطان عليهم في قضائهم لغير القانون، ولا يجوز لأية سلطة التدخل في القضايا أو في شئون العدالة»، كما نص على أن «القضاة غير قابلين للعزل، وهى نصوص تماثل وتزيد على ما كان نص عليه دستور ١٩٢٣، بالنسبة لاستقلال القضاء وحصانة القضاة في عملهم القضائى. ولكن قانون السلطة القضائية الذى صدر فى ١٩٧٢ لم يتوخ الطاعة لأحكام الدستور فيما رسمه لقنوات العمل وتوزيع السلطات داخل الهيئة القضائية. أكاد أقول أنه لم يلتزم بالنزاهة في هذا الشأن، لأنه أقام من وزير العدل، وهو من السلطة التنفيذية، مديراً للقضاء في الكثير من جوانب هذا العمل، ولا يجادل أحد فيما أظن أن إدارة العمل هي جزء من «التدخل في شئونه»، ولا أن وزارة العدل هي فرع من السلطة التنفيذية.

ونحن إذا قرأنا قانون السلطة القضائية بتسلسل مواده، نجد أن المادة ٥ تجعل تشكيل المكتب الفنى لمحكمة النقض بقرار من وزير العدل (بعد موافقة مجلس القضاء وترشيح رئيس النقض) بمعنى أن له سهماً في اختيار هيئة المكتب فلا يكفى موافقة مجلس القضاء، والمادة ٦ تجعل قرار وزير العدل هو من يحدد مكان انعقاد دائرة لمحكمة الاستئناف في غير مقرها الأصلي (بعد طلب رئيس المحكمة أو أخذ رأى الجمعية العامة)، والمادة ٩ تجعل وزير العدل هو

من يندب رئيس كل محكمة من المحاكم الابتدائية من بين مستشارى محكمة الاستئناف (بعد أخذ رأى مجلس القضاء الأعلى) ولمدة سنة تجدد، وهذا من أخطر السلطات التى تتيح لوزير العدل الهيمنة على المحاكم الابتدائية كلها، فهو من يختار لها رئيسها ولا تشاركه في ذلك الجمعية العامة للمحكمة التى ينتمى إليها المستشار المختار، ورأى مجلس القضاء الأعلى استشارى فقط يمكن مخالفته، والندب لمدة سنة قابلة للتجديد برغبة الوزير، مما يشكل ضغطاً مستمراً على شاغل الوظيفة.

والمادة ١٢ تجعل قرارات تخصص القضاة بيد وزير العدل بعد موافقة مجلس القضاء، والمادة ١٣ تجعل وزير العدل هو من ينشئ المحاكم الجزئية بعد موافقة الجمعية العامة للمحكمة الابتدائية. والمادة ٢٤ تجعل وزير العدل هو من يشكل النيابة العامة لمحكمة النقض بعد موافقة مجلس القضاء الأعلى. والمادة ٢٦ تنص صراحة بالنسبة للنيابة العامة «رجال النيابة تابعون لرؤسائهم بترتيب درجاتهم ثم لوزير العدل» فهى تجعل وزير العدل متبوعاً بنص القانون من كل أعضاء النيابة العامة.



وبالنسبة للجمعيات العامة للمحاكم فهى حسب حكم المادة ٣٢ تنعقد كل منها بدعوة من رئيسها أو ثلث أعضائها «أو بناء على طلب النيابة العامة» التابعة لوزير العدل، وجمعيات المحاكم الابتدائية تبلغ قراراتها للوزير وله أن يعترض عليها ويعيدها إلى الجمعية التى أصدرتها فيما «لا يرى الموافقة عليه من قراراتها لإعادة النظر فيها»، وله أن يعرض الأمر بعد ذلك على مجلس القضاء الأعلى (المادة ٣٦).

والمادة ٤٤ تنص على أن رئيس الجمهورية هو من يعين رئيس محكمة النقض «بعد أخذ رأى مجلس القضاء الأعلى»، ولا قيد على رئيس الجمهورية في ذلك إلا أن يكون من يختاره رئيساً هو من بين نواب محكمة النقض وهم عشرات من المستشارين. ورأى المجلس الأعلى للقضاء بالنسبة له رأى استشارى لا يلزمه.

وهو حكم عجيب لأن تعيين من دون رئيس النقض سواء كانوا نواب رئيس النقض أو رؤساء محاكم الاستئناف يشترط في القرار الجمهورى الصادر بتعيين أى منهم أن يكون «بعد موافقة مجلس القضاء الأعلى»، أى أن المجلس يشارك رئيس الجمهورية في الاختيار. ومن جهة أخرى فإن الأصل والأوفق أن تكون الجمعية العامة لمستشارى أى محكمة هى من يختار رئيس المحكمة ونواب الرئيس وليس مجلس القضاء الأعلى الذى يتشكل من سبعة رؤساء من القضاء كله.

ونلاحظ أن المواد ٤٥، ٧٨، ٧٩، ١٢١ تقضى بأن إدارة التفتيش القضائى للمحاكم وإدارة التفتيش القضائى للنيابة العامة يتشكل كل منها في وزارة العدل بحسبانها من أجهزة الوزارة، ومن المعروف أن إدارات التفتيش هى من يتابع أعمال القضاء ورجال النيابة وهى من يضع التقارير عنهم وغير ذلك، مما له شأنه وأثره البعيد بالنسبة لرجال القضاء والنيابة.. وهو ما يعطى وزارة العدل نفوذاً هائلاً على أعضاء السلطة القضائية. ولوزير العدل أن يندب من مستشارى الاستئناف إلى وظيفة مستشار بالنقض ومن محكمة استئناف إلى محكمة استئناف أخرى ومن محاكم الاستئناف إلى النيابة العامة، وكذلك قضاة المحاكم الابتدائية.

ووزير العدل هو من يصدر قرارات تنظيم العمل القضائى في أثناء الإجازات، وهو من يصدر لأئحة تنظيم التفتيش القضائى، وهو من ينظم الخدمات الصحية والاجتماعية للقضاة، وله دوره في إجراءات تأديب القضاة، والمادة ٩٣ تنص «لوزير العدل حق الإشراف على جميع المحاكم والقضاة، وله حق الإشراف والرقابة على أعضاء النيابة العامة (المادة ١٢٥).

## [ ٦ ]

هذه هى مجمل السلطات التى يملكها وزير العدل الشاغل للمنصب السياسى الحزبى والذى يمثل السلطة التنفيذية، هذه هى مجمل سلطاته على السلطة القضائية في القسم الأعم الأغلب منها التى أوجب الدستور أن تكون

من يبيع أثاث بيته، سيمهيش شهوراً في رعد، ولكنه لن يجد بعد ذلك حصيراً يجلس عليه،



سلطة مستقلة، وهذه هي سلطاته على القضاة الذين أوجب الدستور ألا يكون ثمة سلطان عليهم لغير القانون والألا يجوز التدخل من أية سلطة في شئون العدالة التي يمارسونها. وهذا هو ما يضع أمام القارئ غير المتخصص في القانون ولا في شئون القضاء، يضع أمامه الصورة التي استوجبت من القضاة قومتهم التي نراها الآن.

ومطالب رجال القضاء في هذا الشأن هي أن يخلو بين السلطة التنفيذية وبين شئون القضاء، وأن جمعياتهم العمومية هي صاحبة الشأن في اختيار الرؤساء الذين يصدر بتعيينهم من بعد قرار من رئيس الدولة، وأن تكون إدارة شئونهم والتفتيش وغيره تابعة لمجلس القضاء الأعلى، وهي جميعاً مطالب ليست جديدة إنما درست وأعدت مشروعات قوانين بها، تعديل لقانون السلطة القضائية، ووضعت لها الشروح والمذكرات الإيضاحية على مدى السنوات العشرين الماضية، ومن ذلك ما أثاره مؤتمر العدالة في سنة ١٩٨٦ وما تشيره دائماً مجلة القضاء والدوريات التي تصدر عن نادي القضاء طوال هذه المدة.

والحاصل أن ما زاد الأمر أهمية الآن، أنه بعد أن حكمت المحكمة الدستورية في يوليو ٢٠٠٠ بوجوب الإشراف الكامل لأعضاء الهيئات القضائية على العمليات الانتخابية والألا تكون باطلة بموجب حكم الدستور وتكون القوانين المخالفة لحكم الإشراف الكامل قوانين باطلة أيضاً. بعد ذلك جرت انتخابات ٢٠٠٠ لمجلس الشعب، دون أن يتمكن القضاء من إسباغ ولايته الكاملة على العملية الانتخابية، وظهر بها ما ظهر من عوار، وكشف هذا العوار كثرة الطعون الانتخابية التي قدمت إلى محكمة النقض وإلى محكمة القضاء الإداري أثناء عملية الانتخاب وبعدها، وما أسفرت عنه أحكام النقض في هذا الشأن. وقد أقبل موسم انتخابات جديد في نهاية ٢٠٠٥، يلتقي فيه انتخاب رئيس الجمهورية مع انتخابات مجلس الشعب. ومن ثم نهض رجال القضاء، بدافع من حرصهم على تأدية واجبهم الدستوري في الإشراف الحقيقي على الانتخابات، إلى المطالبة بالضمانات والإجراءات التي تمكنهم من القيام بهذا الواجب، تعديلاً لقانون مباشرة الحقوق السياسية وما رسم من إجراءات وتعديلاً لقانون السلطة القضائية.

وفي نهاية هذا الحديث أود أن أوضح أربعة أمور يمكن أن نعتبرها هوامش على هذا الحديث:

أولاً: إن قانون مجلس الدولة المعمول به الآن كان صدر برقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢. ومجلس الدولة بنص دستور ١٩٧١ يعتبر هيئة قضائية مستقلة طبقاً للمادة ١٧٢، ويختص بنوع من المنازعات هي المنازعات الإدارية والدعوى التأديبية، ونص قانون المجلس في مادته الأولى على أنه هيئة قضائية مستقلة، ولم يرد به أي حكم يجعل لوزارة العدل دوراً في الإدارة أو الإشراف عليه. والسلطات الإدارية الخاصة بالمحاكم وبالدوائر القضائية وبالنقل والنذب وغير ذلك موزعة على أجهزة رئاسية في المجلس، سواء رئيس مجلس الدولة أو المجلس الخاص للشئون الإدارية الذي يتشكل من أقدم سبعة أعضاء بالمجلس، أو الجمعيات العمومية للمستشارين ولأعضاء المجلس. وما أكثر الجمعيات العمومية بالمجلس، ثمة جمعية عمومية لمستشاري المحكمة الإدارية العليا وثمة جمعية عمومية لمحكمة القضاء الإداري، وثمة جمعية عمومية للمحاكم الإدارية، وجمعية عمومية للمحاكم التأديبية وجمعية عمومية لقسمى الفتوى والتشريع.

ثم هناك الجمعية العمومية لمجلس الدولة والتي تتشكل من جميع المستشارين بالمجلس بالأقسام المختلفة، وهذه الجمعية العامة أو «الجمعية الأعم» هي من يرشح رئيس المجلس ونواب رئيس المجلس ووكلاء المجلس ويعينون جميعاً بقرار من رئيس الجمهورية، وترتد أقدمياتهم إلى تاريخ ترشيح الجمعية العمومية، كما أنها الجمعية التي جرى العمل على أن تدعى للاجتماع للنظر في الشئون العامة التي تهم المجلس، وهي الجمعية التي تصدر اللائحة الداخلية المنظمة لعمل المجلس.

وكل جمعيات المجلس تجتمع بطلب من رئيسها أو بناء على طلب خمسة فقط من أعضائها بالنسبة للجمعية العامة للمستشارين، أو بناء على طلب ثلاثة فقط من أعضائها بالنسبة للجمعيات الأخرى. وكل ذلك دون أن يكون له أي علاقة بوزارة العدل. إلا أن مجلس الدولة يمثل بالعضوين الأقدم

منه في المجلس الأعلى للهيئات القضائية الذي يرأسه نظرياً رئيس الجمهورية وينوب عنه دائماً وزير العدل.

ومن ذلك يبين أن لدينا فعلاً نموذجاً لتنظيم قضائي منفصل تماماً عن إدارة وزارة العدل، وما أخرى أن يكون ذلك شأن التنظيم القضائي الأم الذي يشمل تسعة أعشار الهيئة القضائية. ومجلس الدولة لا يمكن أن يكون مستقلاً وحده دون التنظيم القضائي الشامل.

ثانياً: من بين ما يطالب به القضاء في تعديل قانون السلطة القضائية هو أن يتضمن القانون أحكاماً تتعلق بنادي القضاء، ليكون النادي من بين الهيئات التي ينظمها هذا القانون. بحساباته الهيئة التي تجمع جميع رجال القضاء والنيابة العامة، وباعتبار أن النادي من الناحية التاريخية والممارسة الواقعية هو من تتشخص فيه روح انتماء القضاء إلى جماعتهم القضائية، وهو ما كان دائماً منذ أربعينيات القرن العشرين يشكل الحارس الفعلي لاستقلال القضاء ولحمايتهم من أية غوائل تهب على القضاء من خارجه، والحقيقة أن نادي القضاء كان دائماً يقوم بهذا الواجب في حراسة العمل القضائي وفي الوقت نفسه لا يتدخل في إدارة شئون المحاكم مما تختص به هيئات إدارة هذا الشأن وجمعياته العمومية للقضاء ومجلس القضاء الأعلى.



وأتصور أن ثمة أنشطة لوزارة العدل ذات فوائد جمة للقضاء والقضاة، وأنه إن تضمن القانون نصوصاً عن النادي وصار من هيئات السلطة القضائية بنص القانون صراحة، فيمكن أن يكون لهيئة النادي دور كبير بشأن هذه الأنشطة مثل مراكز الدراسات القضائية وهيئات الخدمات الاجتماعية والصحية بطريق الاشتراك في التمثيل أو غير ذلك. وخاصة أن من يشرف على هذه الأنشطة في وزارة العدل هم من كبار رجال القضاء وعلمائه ومنهم من كان من أبرز شخصيات نادي القضاء، وأن تداخل الخبرات والشخصيات هنا وثيق وحميم

حسبما أعرف من خبرتي الخاصة في هذا الشأن.

ثالثاً: إن نص المادة ٨٨ من الدستور هو ما يوجب أن يكون الإشراف على الانتخابات من أعضاء الهيئات القضائية. والهيئات القضائية المسماة بذلك في الدستور ذاته هي «المحاكم» التي تكون السلطة القضائية طبقاً للمادة ١٦٥. ومجلس الدولة حسبما ورد بالمادة ١٧٢، والمحكمة الدستورية حسبما ورد بالمادة ١٧٤ من الدستور أيضاً. وعلى هذا الأساس كانت اتجهت أحكام محكمة النقض في الطعون الانتخابية لمجلس الشعب إلى أن الفهم الدستوري يوجب ألا يشارك في هذا الإشراف من لم يكن عضواً بواحدة من هذه الهيئات الثلاث.

إلا أن وزارة العدل عرضت على المحكمة الدستورية طلب تفسير تشريعي لماهية الهيئات القضائية وهل تقتصر على الهيئات الثلاث المذكورة أم تشمل أيضاً محامى هيئة قضايا الدولة وأعضاء هيئة النيابة الإدارية، فانتهت المحكمة الدستورية في ٧ مارس ٢٠٠٤ إلى ترجيح التفسير الموسع والذي يضم هاتين الهيئتين بموجب عضويتهم بالمجلس الأعلى للهيئات القضائية طبقاً للقانون الذي حدد هذه العضوية. إذ كان القانون شكل المجلس من هذه الهيئات جميعها فضلاً عن وزير العدل ورئاسة رئيس الدولة للمجلس. واستفادت المحكمة الدستورية المعنى المقصود من نص الدستور بما ورد في القانون من أحكام. وهذا هو ما عليه العمل في الدوائر الحكومية الآن.

رابعاً: يقال ممن يهاجمون حركة القضاء أنهم لا يريدون أن يشرفوا على الانتخابات، رغم أنه واجب دستوري عليهم ألا يتخلوا عنه. وأظن أن هذه الصياغة معكوسة وتتضمن مغالطة. لأن مطالب القضاء أن تهيأ لهم إمكانات الإشراف الصحيح والنزيه والحقيقي. ومن ثم فهم بهذه المطالب أكثر حرصاً على أداء واجبهم الذي يريدونه أميناً وصادقاً. والسؤال هو: هل يستقيم وصف من يؤدي عمله بشرف أنه ممتنع عنه، ووصف من لا يريد توفير إمكانات الإشراف الحقيقي بأنه هو من يطيع الدستور. الخلاف ليس على أصل العمل ولكنه خلاف على نزاهته. ❧

إلا أن يكون رسم نفسه أنه لن يعيش في بيئته إلا شهوراً، ثم من بعده يكون الطوفان.



# النذير العرياني .. فنى

## محمد سليم العوا

[ ١ ]

✻ تقول العرب لكل منذر بحق إنه «النذير العريان» ذلك أن الرجل في البدايات كان إذا أراد إنذار قومه تجرد من ثيابه وأشار بها، ليبدو شأنه عن بعد، فيستعد قومه لما يخوفهم منه. وأصل المثل: فيما يزعمون. أن عوف بن عامر اليشكري ضرب بسيفه رجلاً من خثعم (قبيلة مشهورة) في معركة من معارك العرب قبل الإسلام، فقطع يده وضرب امرأته فقطع يدها فأسرع الرجل إلى قومه فأندرهم، فضرب به المثل في صدق الخبر.

وفي بعض روايات الحديث النبوي أن رجلاً لقي جيشاً يريد الإغارة على قومه، فسلبوه وأسروه، فانقلت إلى قومه فأقبل عليهم عارياً ليس عليه ثياب ينذرهم قرب العدو منهم، فصدقوه، وفي كتب الأمثال، وشروح الحديث، قصص أخرى ينسب المثل إليها: فقد ذكره النبي ﷺ في حديث متفق عليه. وفي المعاجم أن الإنذار أكثر ما يستعمل في التخويف!!

وهذا هو الذي فعله، بالرأى العام المصرى، التقرير السنوى الأول للمجلس القومى لحقوق الإنسان الذى صدر فى منتصف شهر أبريل الماضى ليعرض حالة حقوق الإنسان فى مصر من فبراير ٢٠٠٤ إلى فبراير ٢٠٠٥. وأعنى بما فعله التقرير: أنه حمل رسالة تخويف واضحة من المستوى الذى تدنى إليه التعامل الحكومى مع حقوق الإنسان فى مختلف المجالات.

[ ٢ ]

والمجلس القومى لحقوق الإنسان أنشئ بالقانون رقم ٩٣ لسنة ٢٠٠٣؛ وصدر بتشكيله قرار رئيس مجلس الشورى رقم (١) لسنة ٢٠٠٤. وهو يضم خمسة وعشرين عضواً سوى الرئيس ونائبيه. ومن هؤلاء الأعضاء ست سيدات، وأربعة من أعضائه من الأقباط (منهم سيدتان)، وفي أعضائه صحفيون، ورجال قضاء سابقون، وأساقفة جامعيون، ونشطاء فى مجال الدفاع عن حقوق الإنسان، وأعضاء فى مجلس الشعب وفى مجلس الشورى، فهو يضم عينة ممثلة لقطاعات عديدة من المعنيين بحقوق الإنسان، بعضهم لا يمكن حسابهم على الحكومة، أو حزبها الوطنى، أو ضمن الموالين لتوجهاتها أو توجهات الحزب. أما الرئيس ونائبيه فهما الأستاذ الدكتور بطرس بطرس غالى، والأستاذ الدكتور أحمد كمال أبو المجد على التوالى، وكل

منهما غنى عن التعريف به: شهرة ونشاطاً ومناصبَ حاليةً وسابقةً.

وللمجلس مهام وأهداف واختصاصات حددها قانونه من بينها «إصدار تقارير عن أوضاع وتطور جهود مصر فى مجال حقوق الإنسان على المستويين الحكومى والأهلى». وهو مكلف وفقاً للمادة (١٣) من القانون رقم ٩٤ لسنة ٢٠٠٣ بأن «يضع تقريراً سنوياً عن جهوده ونشاطه يضمه ما يراه من اقتراحات فى نطاق اختصاصه، ويرفع هذا التقرير إلى رئيس الجمهورية وإلى كل من رئيس مجلس الشعب ورئيس مجلس الشورى».

وإعمالاً لهذا النص صدر التقرير الأول الذى نحاول قراءته فى هذه الصفحات.

[ ٣ ]

يقع التقرير فى ٣٤٩ صفحة، وهو مقسم إلى ستة فصول آخرها خاص بالتوصيات التى استغرقت عشرين صفحة. والفصول الثلاثة الأولى موزعة على بيان مساهمات مصر فى إقرار الشرعية الدولية والإقليمية لمبادئ حقوق الإنسان (الفصل الأول)؛ ورسم الإطار الوطنى/الإقليمى/الدولى لإنشاء المجلس (الفصل الثانى)؛ وإنشاء المجلس القومى لحقوق الإنسان (الفصل الثالث).

ومما خلت منه هذه الفصول، وكان يجب أن تتضمنه، نص قانون إنشاء المجلس رقم ٩٣ لسنة ٢٠٠٣، ونص قرار رئيس مجلس الشورى بأول تشكيل له، وهو القرار رقم (١) لسنة ٢٠٠٤، ونص النظام الأساسى للمجلس.

فالوقوف على هذه الوثائق القانونية الثلاث يلقي ضوءاً مهماً على المجلس بوجه عام، ويمكن من الحكم على مدى نجاحه فى أداء مهمته التى ناطها به قانونه فى السنة الأولى من عمره المديد. بإذن الله. ويتيح للقارئ الوقوف على

التوجهات التى حكمت عمل المجلس وجعلت تقريره الأول يأتى على الصورة التى هو عليها.

وقد خصص التقرير فصله الرابع لأنشطة المجلس، وهو أطول فصول التقرير وأهمها من حيث الوقوف على الوضع الحقيقى لمدى احترام الممارسة الفعلية لحقوق الإنسان.

والفصل الخامس أفردته التقرير لأوضاع حقوق الإنسان فى مصر خلال عام ٢٠٠٤.

وهذان الفصلان يمثلان صلب التقرير وعموده الفقرى، وما فيهما من معلومات هو الذى يعنى المشتغلين بحقوق الإنسان فى مستوياتها كافة: الأكاديمية والعملية والحقوقية والأمنية وغيرها. ولذلك استحقا أن نصرف إليهما العناية التى تستحقها الموضوعات والحقائق التى يقدمانها إلى القارئ، ومن قبله إلى رئيس الجمهورية ورئيس مجلسى الشعب والشورى. والوقوف على المعلومات الخطيرة، الواقعية، الواردة فى هذين الفصلين يجعلنا نطالب بتعديل نص المادة (١٣) من القانون رقم ٩٤ لسنة ٢٠٠٣ بحيث يتضمن وجوب تقديم التقرير السنوى للمجلس إلى النائب العام، واعتباره إبلاغاً عما يتضمنه من وقائع تشكل جرائم جنائية، وبحيث يوجب هذا الإبلاغ الأمر بالتحقيق فى هذه الوقائع فور تلقى النائب العام للتقرير. وبغير ذلك يبقى الجهد الكبير المبذول فى التقرير جهد «جمع معلومات، يؤدى إلى مزيد من التخويف. للعامة. من الاهتمام بالشأن العام عندما يطالعون ما يثبته التقرير من أنواع الإهانة وصنوف العذاب التى تلحق من يبدى مثل ذلك الاهتمام. واعتقد، مخلصاً، أن المجلس يطمح إلى دور أكثر جدية وإيجابية من دور «المخوف العام» الذى قد يلعبه تقريره الأول لو بقيت الجرائم المذكورة فيه بلا تحقيق، وظل مرتكبوها طلقاء بلا محاكمة.



**المجلس القومى لحقوق الإنسان  
يطمح إلى دور أكثر جدية وإيجابية من  
دور «المخوف العام» الذى قد يلعبه تقريره الأول  
لو بقيت الجرائم المذكورة فيه بلا تحقيق،  
وظل مرتكبوها طلقاء بلا محاكمة**



[ ٤ ]

لا يسع المطالع للفصل الرابع من التقرير إلا أن يبدى إعجابه بتنوع النشاطات التى مارسها المجلس القومى لحقوق الإنسان، وبالأسيقيات التى وضعها المجلس بنفسه لنشاطه. فقد حدد المجلس أولوياته فى سبع نقاط أولها: العمل على إنهاء حالة الطوارئ والتشريعات التى تخالف أو تتعارض مع مبادئ حقوق الإنسان. وآخرها: السعى إلى توطيد العلاقات وتبادل الخبرات مع المؤسسات الوطنية المماثلة، والمنظمات الدولية المعنية، وآليات التعاون مع لجنة حقوق الإنسان فى الأمم المتحدة، وتنسيق الدعم المادى والفنى على المستوى الدولى، ودراسة تحفظات مصر على المواثيق الدولية، والنظر فى انتهاك حقوق المصريين فى الخارج والعناية ببحث قضايا فلسطين والعراق، والأوضاع الإنسانية فى إقليم دارفور بالسودان، وقضايا معاداة السامية، وازدراء الأديان.

ودون الوقوف عند ترتيب هذه الأولويات، التى لابد أن يختلف الراى حول أيها يجب أن يتقدم سواه. فإن من اللافت للنظر أنها اشتملت على إعطاء أسبقية لتصفية أوضاع المحتجزين فى إطار قانون الطوارئ، والقضاء على كل أشكال التعذيب والمعاملة القاسية والمهينة والحاطة بالكرامة، وإلغاء العقوبات السالبة للحرية فى قضايا النشر والراى، ومشكلات فصل العمال، ومشكلات عدم تكافؤ الفرص وانعدام الشفافية فى الوصول إلى الوظائف العامة بسبب انتشار الوساطة والمحسوبية...

وهذه كلها مشكلات حقيقية لو استطاعت نشاطات المجلس، أو توصياته إلى الجهات القادرة على اتخاذ القرار، أن تحلها أو تخفف من آثارها الثقيلة على كاهل المواطنين، لتغير المناخ العام فى البلاد تغيراً حقيقياً نحو حال أفضل مما يعيشه الناس اليوم، ولساهم ذلك فى تحقيق الإصلاح الذى أوشك أن يصبح كالعنقاء: يسمع بها ولا ترى!

ومن أهم ما درسه المجلس. وإن لم يقل لنا التقرير إلام انتهت تلك الدراسة. موضوع الضوابط الإجرائية والموضوعية لنظام الحبس الاحتياطى، ونظام المنع من السفر.

لقد تحول الأول إلى نظام هادم لقاعدة «الأصل فى الإنسان البراءة»، وأصبح تطبيقه فى كثير من الحالات مجافياً للأساسيات المتفق عليها دولياً فى مجال السياسة الجنائية. وتحول الثانى إلى قيد



# مسألة حقوق الإنسان!

أهم ما درسه المجلس الضوابط الإجرائية والموضوعية لنظام الحبس الاحتياطي، ونظام المنع من السفر

القضايا، وأمضوا مدة عقوبتهم إلا أن وزارة الداخلية أصدرت قرارات متتالية باعتقالهم: ومن هذا النوع اعتقال المتهمين بارتكاب بعض الجرائم لفترات طويلة دون إحالتهم للمحاكمة، وقد بلغ عدد الشاكين من الاعتقال الجنائي (٤٣) شخصاً.

والحديث عن الاعتقال يقود إلى الإشارة إلى تقرير بالغ الأهمية أصدرته المنظمة المصرية لحقوق الإنسان سنة ١٩٩٦ وعنوانه «سجناء بلا محاكمة». تقرير حول ظاهرة الاعتقال المتكرر في مصر، وبلغ عدد المذكورين في هذا التقرير الذين اعتقلوا بشكل متكرر من ١/١/١٩٩١ إلى ١٢/٣/١٩٩٤ (٧٨٩١) شخصاً. وأشارت معلومات المنظمة المصرية إلى أن عدد المعتقلين داخل السجون المصرية في أواخر يوليو ١٩٩٤ كان لا يقل عن (١٦٧٠٨) معتقلين (١). ومن أسف أن المجلس القومي لحقوق الإنسان لم يتعرض لهذا التقرير من قريب أو بعيد، ولم يدرجه ضمن مصادره ومراجعته. صحيح أن تقرير المنظمة المصرية لحقوق الإنسان يتعلق بمدة سابقة على إنشاء المجلس القومي لحقوق الإنسان، لكنه مؤشر بالغ الصداقة على أن الاعتقال بمقتضى قانون الطوارئ سلوك مستمر من قبل الأجهزة الأمنية يعكس بغير شك موقفاً سياسياً يعبر عنه هذا السلوك الأمني. وهذا التصور يؤكد أن حل مشكلة حقوق الإنسان في مصر لا يجوز التعويل فيه على وزارة الداخلية ومكتب النائب العام وجهات الحكم المحلي، وإنما يجب أن يتوجه بالخطاب الإصلاحى في شأنه إلى الدولة نفسها وإلى السلطات السياسية جميعها، لكي يكون ثمة قرار سياسى معن وحقيقى لإنهاء انتهاك حقوق الإنسان بالاعتقال وبغيره من صور المعاملة السيئة التى أوردتها تقرير المنظمة المصرية «سجناء بلا محاكمة»، والنسب أوردتها تقرير المجلس القومي لحقوق الإنسان نفسه.

ويشكو التقرير من غياب أى إحصائيات أو بيان رسمى بشأن عدد المعتقلين وفترات اعتقالهم وتوزيعهم على السجون المصرية، ومع ذلك فإنه يقدر عدد المعتقلين بما يتراوح بين عشرين ألفاً وخمسة وعشرين ألف معتقل بحسب تقارير منظمات حقوق الإنسان المصرية والعالمية. ويقرر المجلس القومي لحقوق الإنسان أن الأجهزة الأمنية تتوسع في استخدام وسيلة الاعتقال السياسى بشكل كبير ومكثف كأسهل السبل. من وجهة نظرنا، لحفظ الأمن والاستقرار.

وانتجارب العالمية والمحلية تثبت خطأ هذا التصور الذى ينقله التقرير عن الأجهزة الأمنية،

لا يلتفت إليها. فسوف تقل تدريجياً الشكاوى الباطلة ويترسخ لدى الجهات الأمنية وجهات الإدارة المحلية أكبر قدر ممكن من مفاهيم احترام حقوق الإنسان نتيجة الجدية التى يتعامل بها المجلس مع الشكاوى بأنواعها كافة.

ومن الغريب أن الشكاوى التى رأى التقرير أنها لا تدخل فى اختصاص المجلس، وفقاً للفلسفة والضوابط التى يضعها لنفسه فى مجال عمله، احتلت المرتبة الأولى فى نسبة الشكاوى التى وصلت إليه فقد بلغ عددها (١٦٤٦) شكوى ونسبتها المئوية ٣٥٪ من إجمالى الشكاوى الواردة إلى المجلس. ولعل هذه الملاحظة تقتضى من المجلس أن يعيد النظر فى فلسفة عمله وضوابطها لكي يتسع نطاقها بحيث يقدم للأفراد ما يشعرون أنهم أحوج إلى الحماية فى نطاقه بدلاً من اهتمام المجلس وراء قواعد اختصاص صنعها لنفسه بنفسه!

[ ٦ ]

فإذا أردنا أن نعرض أمثلة لأنواع انتهاك حقوق الإنسان التى أوردتها التقرير فإن الاعتقال مثلاً كان محلاً لـ (٤٢٥) شكوى ادعى أصحابها تعرضهم أو تعرض ذويهم لانتهاك حقهم فى الحرية والأمان الشخصى واعتقالهم بالمخالفة للضوابط «الشحيحة» التى تضمنها قانون الطوارئ «كلمة شحيحة والأقواس حولها من صنع التقرير!». ويشكو كثير من هؤلاء المعتقلين من انتهاك أجهزة الأمن والسجون حقهم فى الإفراج عنه بعد صدور أحكام قضائية عديدة ببطلان أوامر الاعتقال. ويقول التقرير إن الاعتقال على نوعين أحدهما الاعتقال السياسى بموجب قانون الطوارئ، وقد تظلم منه إلى المجلس (٣٨٢) شخصاً، والثانى هو الاعتقال الجنائى الذى يتعرض له أشخاص أدينوا فى بعض

لحقوق الإنسان والمنظمة المصرية لحقوق الإنسان فقد استغرق وصولها إلى المجلس مدة إضافية أخرى تراوحت من ١٠ إلى ١٥ يوماً. ولا يمارى أحد فى أهمية الزمن بالنسبة لمن يشعر بانتهاك حقوقه الإنسانية أو العدوان عليها أو إهدارها، وما ذكره التقرير عن طول الزمن الذى يستغرقه وصول الشكاوى البريدية إلى المجلس عائق حقيقى يحول دون الوقوف على انتهاك الحقوق والعدوان عليها فى وقت مناسب. وهو يقتضى تنبيهاً جاداً من الوزير المسئول عن المواصلات والاتصالات إلى الشركة القائمة على أمر الخدمة البريدية، لأن حق الإنسان فى المعلومات حق أصيل معترف به عالمياً، وتخلفنا فى نطاقه نقيصة لا يسوغها شيء ولا سبب لها إلا الكسل فى العمل والإهمال فى أدائه. وقد أشار التقرير إلى ارتفاع تكلفة استخدام الفاكس وأن هذا أدى إلى عدم إرسال صور المستندات والوثائق المؤكدة لجدية الشكوى مما كان يؤدى إلى تأجيل إحالتها للجهات المعنية إلى أن ترد تلك المستندات إلى المجلس بوسيلة أخرى غير الفاكس.

وارتفاع تكلفة السفر، وتكلفة استخدام الفاكس عوائق قد تحول دون وصول الشكاوى إلى المجلس فتضيق إلى عيب الإحساس بالظلم عيب الإحساس بعدم القدرة على الشكوى منه! ويشكو التقرير من الحرج الذى وقع فيه المجلس أمام بعض المسئولين فى الجهات الأمنية وجهات الإدارة المحلية عندما أحال إليهم شكاوى تبين أن لانتهاك الحقوق فيها أسباباً لم يذكرها الشاكون. والواقع أن هذا الشعور بالحرج يعبر عن رقة بالغة. لا تلائم العمل فى مجال حقوق الإنسان والدفاع عنها. من جانب المسئولين فى المجلس، فالأصل أن تعامل جميع الشكاوى بجدية بالغة، وإذا اعتاد الناس أن شكاواهم الصادقة يستجاب لها برفع الظلم عنهم، وأن الشكاوى الباطلة

غير محدود على الحق الدستورى فى التنقل والسفر ولا سيما إذا لاحظنا أن الأحكام الصادرة من القضاء الإدارى بإلغاء قرارات المنع من السفر كثيراً ما لا تجد اليد القادرة على تنفيذها. وأن هناك منعاً تمارسه جهة الإدارة (وزارة الداخلية) ومنعاً يصدر به قرار من النيابة العامة، وهذا قد يستمر لسنوات عدة ثم يصدر حكم بالبراءة يتبين منه أن المنع كان أصلاً على أساس واه من ظنون وتوهمات، أو كان على غير أساس على الإطلاق. وقل مثل ذلك وأكثر فى الحبس الاحتياطي الذى لا يقف أثره عند المحبوس (المتهم) بل يمتد إلى عائلته وأولاده وعمله إن كان موظفاً أو مهنته إن كان ذا مهنة حرة... فضلاً عن سمعته وما تتعرض له كرامته فى أثناءه من مهانة وإزاء.

وتعرض المجلس القومى لحقوق الإنسان لهاتين القضيتين الشائكتين شجاعة تحسب له، وتحمد، ولكن الذى يتطلع الناس إليه هو قرارات وقوانين تذهب بالأوضاع الجائرة القائمة وتحل محلها نظاماً عادلة.

[ ٥ ]

وتضمن الفصل الرابع أيضاً دراسة للشكاوى التى تلقتها اللجنة التى أنشأها المجلس القومى لحقوق الإنسان لهذا الغرض بهدف أن تكون، على حد تعبير التقرير، «مرصداً لحقوق الإنسان فى مصر».

أنشئت لجنة الشكاوى فى ١٨/٢/٢٠٠٤، وتلقت فى المدة من ٢٥/٤/٢٠٠٤ إلى ١٢/٣/٢٠٠٤ أربعة آلاف وثمانمائة وخمسين شكوى وصل منها بالبريد نسبة ٥٤.٣٪ وبالفاكس نسبة ٦.٨٪ وبالبطريات نسبة ١.٧٪ وبالحضور شخصياً إلى مقر المجلس نسبة ٣٧.٢٪. وأورد التقرير أن أسباب ارتفاع نسبة الشكاوى البريدية: تعدد حضور بعض أصحاب الشكاوى للمجلس بسبب احتجازهم فى السجن، أو بسبب التخوف من حدوث تداعيات ومخاطر على حياة أصحاب الشكاوى وأمنهم إذا حضروا بأنفسهم، مثل اعتقالهم أو احتجازهم أو التنبيل بهم من قبل الأجهزة والموظفين العموميين المشكو فى حقهم؛ أو بسبب بعد مقر إقامتهم عن القاهرة وارتفاع تكلفة الانتقال والسفر. ولا حظ التقرير أن البريد على الرغم من أهميته فإن وصول الرسائل داخل القاهرة يستغرق من ٥ إلى ٨ أيام!

أما الشكاوى التى أرسلت إلى عنوان آخر، مثل مجلس الشورى والمنظمة العربية



وتؤكد أن حفظ الأمن والاستقرار بمعناهما الحقيقي آخر وسائله هو الاعتقال والسجن وما يرتكب في أثنائهما من جرائم، ويأتى على قائمة وسائله بسط الحريات وتوسيع نطاق العلم بوجوب احترام حقوق الإنسان والعمل على التحقق من هذا الاحترام.

ويذكر التقرير أن (٤٠٢) من الشكاوى التى وصلت المجلس يتضمن ادعاء بالاعتقال دون أمر كتابى، وباحتجاز المعتقلين، لمدد تصل إلى شهر، فى أماكن احتجاز غير قانونية، تشمل مبانى ومقار مباحث أمن الدولة وأقسام ومراكز الشرطة ومعسكرات قوات الأمن التابعة لوزارة الداخلية، دون أن يسمح لأهالى المعتقلين بزيارتهم، مع تعرضهم للتعذيب والضرب فى هذه الأماكن.

ولو صحت هذه الشكاوى فإن المسئولين عما يشكو المعتقلون منه يكونون قد انتهكوا الدستور والقانون وقانون الطوارئ نفسه، ولا تبرأ ذمة رؤسائهم والمسئولين عن أعمالهم إلا بإحالتهم إلى التحقيق حتى إذا ثبت فى حق أحد منهم ما ذكرته الشكاوى أحيل إلى محاكمة جنائية علنية عادلة أمام محكمة جنائية عادية توقع عليه العقوبة الرادعة بموجب قانون العقوبات. إن عقاب واحد فقط ممن يرتكبون جرائم التعذيب، أو يمارسون الاعتقال بالمخالفة للقانون كضيل بردع الكافة عن ممارسة هذه الجرائم فى حق المواطنين، إذا لم يكن لآخر الزمان فعلى الأقل لمدى طويل جداً تستقر فيه مسألة احترام حقوق الإنسان فى مصر.

ومع الاعتقال المتكرر يشير التقرير إلى وقوع جرائم احتجاز خارج إطار القانون، وحالات اختفاء قسرى، وحالات تعذيب جسدى ونفسى من بينها السب بالفاظ مقدمة، وتقييد اليدين إلى الرجلين عكسياً، والتعليق من الأيدي والأرجل فى السقف أو الأبواب، وتسليط تيارات الماء البارد، والإجبار على الوقوف فى الهواء لساعات طويلة فى الشتاء دون ملابس، والصفع والصعق بالكهرباء... بل ادعت إحدى الشكاوى أن ضابطاً كان يتجول فى قسم الشرطة حاملاً سوطاً (كرياجاً) يضرب به من لا يعجبه!

وأشار التقرير إلى خمس شكاوى قال أصحابها إنهم دخلوا إلى قسم الشرطة مبلغين أو مستعلمين فتعرضوا للاحتجاز والتعذيب الذى وصل، فى ادعاء أحد مقدمى الشكاوى، إلى وضع الحذاء فى فمه!!

ومن عجيب ما أورده التقرير أن النائب العام أصدر كتاباً دورياً برقم ١١ لسنة ١٩٩٩ يحظر فيه على أعضاء النيابة العامة التفتيش الدورى أو المفاجئ على أماكن الاحتجاز فى أقسام الشرطة وما ماثلها إلا عند تلقى عضو النيابة شكوى بوجود محبوسين بشكل غير قانونى وبعد استئذان المحامى العام.

وهذا الكتاب الدورى يعطى أماكن الحجز فى أقسام الشرطة حصانة فوق الحصانة التى تتمتع بها السجون العامة والمركزية. ذلك أن المادة (٤٢) من قانون الإجراءات الجنائية تنص على أنه «لكل من أعضاء النيابة العامة ورؤساء ووكلاء المحاكم الابتدائية والاستئنافية زيارة السجون العامة والمركزية الموجودة فى دوائر اختصاصهم، والتأكد من عدم وجود محبوس بصفة غير قانونية ولهم أن يطلعوا على دفاتر السجون وعلى أوامر القبض والحبس وأن يأخذوا صوراً منها وأن يتصلوا بأى محبوس ويسمعوا منه أى شكوى يريد أن يبديها وعلى مدير وموظفى السجون أن يقدموا لهم كل مساعدة لحصولهم على المعلومات التى يطلبونها». فإذا كانت السجون العامة والمركزية خاضعة لسلطة أعضاء النيابة، ولهم الحق فى تفتيشها دورياً أو مفاجأة ولهم الحق فى مقابلة المسجونين والاستماع إلى شكاواهم... إلخ النص، فكيف تكون أماكن الحجز التى يودع فيها المعتقلون أو المتحفظ عليهم أو المسلوية حريتهم محصنة من هذا الحق فى التفتيش المخول لرجال النيابة، ومقيدة بتلقى عضو النيابة شكوى بوجود محبوسين بشكل غير قانونى، ثم هو لا يستطيع أن يبادر إلى تحقيق هذه الشكوى إلا بعد استئذان المحامى العام، وهو إجراء قد يطول فتضيع فى المدة بين طلب الإذن والحصول عليه معالم الجريمة المشكو منها، ويختفى المحبوس بشكل غير قانونى من المكان الذى كان فيه، ويصبح التفتيش عبثاً لا مبرر له أو عبثاً على كاهل النيابة لا مقابل له. إن الأقرب إلى المنطق القانونى وإلى حماية حقوق الإنسان التى يجب أن



**إن عقاب واحد فقط ممن يرتكبون جرائم التعذيب، أو يمارسون الاعتقال بالمخالفة للقانون، كضيل بردع الكافة عن ممارسة هذه الجرائم فى حق المواطنين**



توليها النيابة فى بلادنا أعظم عناية أن يلغى هذا الكتاب الدورى فوراً وأن تعاد إلى أعضاء النيابة سلطتهم. بل واجبهم. فى تفتيش أماكن الحجز والاعتقال كافة فى أى وقت شاءوا. والذين مارسوا هذه السلطة، يوم لم يكن النائب العام، ولا المحامى العام، يقيد سلطة أعضاء النيابة ويلزمهم باستئذانه فى الصغير والكبير من أمور عملهم الداخلة قانوناً فى اختصاصهم، رأوا عجباً، ومنعوا استمرار جرائم بشعة، وحوكم بسبب سلوكهم الإيجابى رجال شرطة أدت محاكمتهم إلى استقامة أمور الأماكن التى ضبطت فيها مخالفتهم عقوداً متوالية. فلما أصبح الأمر على ما هو عليه الآن عاد الحال إلى أسوأ مما كان، على نحو ما يثبته التقرير السنوى للمجلس القومى لحقوق الإنسان.

إن هذا التقرير يقول. بصراحة تحمد له. إن ما ذكره عن التعذيب والاعتقال يتناقض مع الدستور والقانون ويخالف بوجه عام المادة الثالثة من قانون هيئة الشرطة رقم ١٠٩ لسنة ١٩٧١ التى تنص على أن «هيئة الشرطة تختص بكفالة الطمأنينة والأمن للمواطنين فى كافة المجالات». ويورد التقرير بعد هذه العبارة، مباشرة، الإشارة إلى التعذيب حتى الموت، وإلى التعذيب بالصعق بالكهرباء، وإلى التعذيب بالتعليق من اليدين والرجلين، على الرغم من تواتر صكوك المنظومة الدولية لحقوق الإنسان. كما يقول التقرير. ونصوص الدستور والقانون المصرى على احترام الكرامة الإنسانية للسجناء. ويقدّر ما يورد التقرير من نصوص قانونية حافلة بوجوب معاملة المسجونين بالاحترام الواجب لحفظ كرامتهم الشخصية وقيمتهم الإنسانية فإنه يورد، بغير تعليق، ولكن بأمانة تحسب له، الشكاوى السالفة الإشارة إلى بعضها عن التعذيب وأنواعه، وعن انتهاك حقوق السجناء فى توفير الرعاية الصحية داخل المؤسسات العقابية، وعن عدم سماح إدارات سجون طرة وأبو زعبل والمرج والخرانيات بدخول الأدوية الخاصة بالمسجونين عن طريق ذويهم على الرغم من عدم وجودها فى مستشفى السجن. ويعانى المسجونون. بحسب التقرير. من رداءة الغذاء المقدم للسجناء وعدم مطابقته للمواصفات الصحية، الأمر الذى حمل عدداً من المسجونين فى سجن أبو زعبل إلى إعلان الإضراب عن الطعام لمدة أسبوع.

ويورد التقرير شكاوى تتعلق بانتهاك الحق فى التعليم بالمخالفة لنصوص المواد من (٢٨) حتى (٣١) من قانون السجون رقم ٣٦٩ لسنة ١٩٥٦، ومن الإعاقة من أداء الامتحانات، ومن عدم سداد مصلحة السجون للمصروفات الدراسية للسجناء على الرغم من استيفائهم لجميع الطلبات الخاصة بذلك.

وأشار التقرير إلى شكاوى تتصل بانتهاك حرية الرأى والتعبير، وحق المشاركة فى الاقتراع وإدارة الشؤون العامة،

كما فى شأن منع طلاب الجامعات من الترشيح والانتخاب، واعتقال بعضهم بسبب نيتهم أو رغبتهم التقدم للانتخابات الطلابية فى كلياتهم، حتى زرعت هذه الانتهاكات فى نفوس الطلاب. كما عبر أصحاب الشكاوى. الإحساس بعدم جدوى الانتخابات، وأفقدتهم الثقة فى الاحتكام إلى التصويت للتعبير عن آرائهم.

ولهذا السلك أثر لا ينكر فى تأكيد مزاعم الفئات التى تنادى بأنه لا قيمة للدعوة إلى الديمقراطية، ولا أثر لحاولات الإصلاح التى ترمى إلى إشراك الشعب فى إدارة شئون وطنه. فالدلي ينشأ على أن هذه المشاركة محرمة أو مجرمة لا يمكن إقناعه،

بعد قوات شبابه، يجدواها أو إمكانها. ومن عجائب الشكاوى التى أوردها التقرير خمس وثلاثون شكوى يدعى أصحابها انتهاك الموظفين العموميين بوزارتى الداخلية والإعلام لحق الشاكين. وهم من المسلمين. فى إقامة الشعائر الدينية وأداء الواجبات التعبدية! وثلاث شكاوى تتضرر مقدماتها الثلاثى عملن مديعات فى التلفزيون بالإسكندرية لمدة تتراوح بين عشر وخمس عشرة سنة، من منعهن من ممارسة عملهن كمقدمات برامج أو مديعات لهن حق الظهور على شاشة التلفزيون بسبب ارتدائهن حجاباً يستر الشعر ويكشف الوجه! وشكوى واحدة يقول مقدمها إنه منع من استكمال بناء مسجد وتشطيبه، أو إسناد هذه الأعمال إلى غيره، على الرغم من استيفائه للموافقات والتراخيص اللازمة كاملة قبل الشروع فى البناء!

ووجه العجب فى هذه الشكاوى أنها تناقض الدستور الذى ينص على أن «الإسلام دين الدولة، واللغة العربية لغتها الرسمية، ومبادئ الشريعة الإسلامية المصدر الرئيسى للتشريع».

ويورد التقرير أيضاً شكاوى لأفراد ورجال دين مسيحيين عددها سبع شكاوى قدمت أربع منها بشكل جماعى وثلاث بشكل فردى تدور كلها حول عدم السماح بإحلال وتجديد كنائس أو بممارسة الشعائر الدينية فى مقر فرع جمعية دينية مملوك للطائفة المسيحية التى ينتمون إليها. وهذا المنع من تجديد الكنائس وإحلالها ومن ممارسة الشعائر الدينية يخالف المادة (٤٦) من الدستور التى تلزم الدولة بكفالة حرية العقيدة وحرية ممارسة الشعائر الدينية، وهو إلزام يتوجه إلى حماية الأقباط، وغير المسلمين كافة من المصريين، أكثر مما يتوجه إلى حماية المسلمين. فالأولون لا يستطيعون إقامة شعائر عقيدتهم إلا فى الكنائس وما يماثلها من دور العبادة أما المسلمون فقد جعلت لهم الأرض مسجداً وظهوراً يصلون حيث يشاءون وحيث يستطيعون. ولا يجوز أن يمنع الأقباط أو غيرهم من إقامة دور عبادتهم بقدر ما تحتاجه أعدادهم فى أماكن إقامتهم وإلا أخل هذا المنع بالنص الدستورى الصريح



[ ٨ ]

إن ما أورده مركز القاهرة لدراسات حقوق الإنسان من قلق بسبب الانتهاكات التى رصدها تقرير المجلس القومى لحقوق الإنسان، وإبلاغه رئيس الجمهورية بها، هو قلق مشروع واستعمال للحق الدستورى فى الإبلاغ يذكر لمركز القاهرة ويشكر. أما انتقاده لما أورده التقرير من دفاع الحكومة عن نفسها، ومن تعاون جهات حكومية مع المجلس تعاوناً استحق شكره فى مقدمة التقرير، واتهام المجلس بأنه لا شخصية له وبأنه غير قادر على حماية استقلاله، وبأنه صار ككرة تتقاذفها الحكومة والبرلمان، وبأن وجهه تحول إلى مسخ مشوه يصعب التعرف على ملامحه وأن هذا الأمر ينطبق على التقرير سواء بسواء فهو ظلم للتقرير وللمجلس كان ينبغى لمركز القاهرة لدراسات حقوق الإنسان ألا يقع فيه.

إن الاتفاق مع مركز القاهرة فى أن بعض القضايا عولجت باختصار شديد مثل استقلال القضاء وحرية مؤسسات المجتمع المدنى والنقابات وأجهزة الإعلام والأحزاب السياسية والشأن القبطى (وخاصة بعدما أثارته وقائع وفاة قسطنطين ومارى عبد الله ومثيلاًتهما من شحن عاطفى لأهل الدينين، مبرر فى أحد جوانبه على الأقل!) لا يؤدى بالضرورة إلى موافقته على انتقاداته الأخرى التى تراها غير مبررة.

والقارئ البصير بشئون حقوق الإنسان يتفق قطعاً مع الملحوظة السادسة من ملاحظات مركز القاهرة الخاصة بخطأ المجلس فى عدم منح مهلة للحكومة للرد على التقرير قبل نشره، قد كان هذا واجباً وفقاً للعرف المتبع فى منظمات حقوق الإنسان كافة، وكان واجباً بوجه خاص فى ضوء ما أخبرنى به، شخصياً، الأستاذ الدكتور أحمد كمال أبو المجد من أن وزارة الداخلية، بوجه خاص، ظلمت قليلاً فى هذا التقرير عندما لم تتسع مدته الزمنية لذكر إصلاحات كثيرة أدخلتها على السجون ومراكز الاحتجاز والاعتقال بعد فبراير ٢٠٠٥. ولو أن التقرير عرّض على الحكومة لأوردت هذه الإصلاحات، ولكان من حق المجلس أن يشير إلى إجرائها بعد المدة الزمنية التى يتناولها التقرير.

[ ٩ ]

إن أصعب خطوات الإنسان على الأرض هى خطواته الأولى. لا تزيد عنها صعوبة إلا خطواته الأخيرة بعد بلوغه أرذل العمر. والمصريون كافة يتمنون أن يشهد عود المجلس القومى لحقوق الإنسان، وأن يحسن أداؤه، وأن يطول عمره، شريطة أن يبقى فى شباب دائم لا يلحقه كبر ولا هرم!!  
والحمد لله رب العالمين. ❁

التقرير من وقائع الوفاة بشبهة التعذيب، أو الوفاة فى أثناء الاحتجاز بواسطة الشرطة. زاءد لا ينفذ وقصصاً لا يمل تكراره (بلغت عشر وقائع فى السنة التى يتحدث عنها التقرير. وأورد تقرير المنظمة العربية لحقوق الإنسان الذى يغطى عام ٢٠٠٤ فقط ١٥ حالة وفاة بشبهة التعذيب أو نقص الرعاية لم يفتح فى أى منها تحقيق قضائى).

ولذلك توجه مركز القاهرة لدراسات حقوق الإنسان بمذكرة إلى رئيس الجمهورية ورئيس مجلس الشعب فى ١٧/٤/٢٠٠٥ تضمنت الإبلاغ عن انتهاكات حقوق الإنسان التى أشار تقرير المجلس القومى لحقوق الإنسان إلى وقوعها ومنها: انتزاع اعترافات من أصوليين إسلاميين اختطفوا من دول وأرسلوا إلى مصر لانتزاع الاعترافات منهم تحت التعذيب وشيوع أساليب التعذيب المفضى إلى موت، واعتقال أسر يكاملها، والانتهاك الصارخ للشرعية القانونية بالاعتقال المتواصل لسنوات، تجاوزت أحياناً عشر سنوات، دون سند من القانون، والاحتجاز فى أماكن غير قانونية ولا تخضع لرقابة القضاء أو النيابة العامة، وتوسع ظاهرة الاختفاء القسرى، وضعف قدرة النيابة العامة على حماية الضحايا من التعذيب أو تكراره (أو تهافتها فى ذلك أو تواطئها)، وفرض الوصاية الحكومية على الانتخابات الطلابية والعمالية، وحرمان جيل كامل من المهنيين من ممارسة حقهم فى الديمقراطية النقابية لمدة زادت على ١١ عاماً، وعدم احترام أحكام القضاء وتنفيذها بالمخالفة للمادة (٧٢) من الدستور.



**لا يجوز أن يمنع الأقباط أو غيرهم من إقامة دور عبادتهم بقدر ما تحتاجه أعدادهم فى أماكن إقامتهم ولا أخل هذا المنع بالنص الدستورى الصريح الملزم للدولة بكفالة حرية ممارسة الشعائر الدينية**

الشكاوى التى أبلغها إليها المجلس. ولعل أهم ما فى هذا البيان أن المجلس لم يتلق إلا (٢١٤) رداً على (١٠٤٥) مخاطبة وجهها إلى مختلف الجهات الحكومية والرسمية (١) وأن عدداً كبيراً من الجهات والهيئات الحكومية عزفت تماماً عن الرد على مخاطبات المجلس إليها بشأن انتهاكها لحقوق الإنسان (١) ولنلا ننع فى التشهير بأحد فإننا نحيل القارئ إلى صفحات ٢٣١ و ٢٣٢ من التقرير ليكشف بنفسه على أسماء هذه الجهات والهيئات، وبعض الجهات ردت على جميع مكاتبات المجلس إليها، وبعضها ردت على نسبة ضئيلة منها وصلت فى بعض الحالات إلى ١٠٠٪. وليرجع القارئ فى هذا الشأن إلى صفحات ٢٣٢ و ٢٣٤ من التقرير ليتعرف على الجهات والمسؤولين الذين يأخذون حقوق الإنسان مأخذ الجد، وعلى الآخرين الذين يعتبرونها ترفاً لا يستحق إنفاق الوقت فيه أو إيلاء الرعاية له.

ولم يقف الأمر عند هذا الحد من ندرة الردود بالنسبة إلى المخاطبات بل إن المجلس لم يتلق أى رد أصلاً على مخاطباته الخاصة بالمنع من السفر وحرية التنقل، لا من وزارة الداخلية ولا من النائب العام، ولم يتلق أى رد من وزارة الداخلية بشأن مخاطباته عن إثبات ومنح الجنسية المصرية، وتلقى خمسة ردود فقط على شكاوى انتهاك حرية العقيدة وممارسة الشعائر الدينية فى الوقت الذى وجه فيه ٢٧ مخاطبة عن هذين الأمرين لوزارة الداخلية وبعض محافظات الصعيد.

وتلقى المجلس رداً واحداً من جامعة القاهرة بشأن شكاوى عدد من الطلاب الذين حرموا. فيما يقولون. من ممارسة حقهم فى الترشيح والانتخاب فى الاتحادات الطلابية. ولم ترد جامعات حلوان والإسكندرية والأزهر والزقازيق على مخاطبة للمجلس بشأن الانتخابات الطلابية، كما لم يرد اتحاد عمال مصر على مخاطبة للمجلس بشأن انتخابات النقابات العمالية. وردت وزارة العدل على شكاويين من أصل ٧٥ شكوى متعلقة بالحق فى التقاضى والعدالة الناجزة!!

وموقف هذه الهيئات والجهات والوزارات يدل على حاجة أساسية ماسة إلى توسيع نطاق الوعى بمسألة حقوق الإنسان، وتأسيس الفهم الثقافى له. وهو فهم يبدأ منذ النشأة الأولى فى تعامل المدرسة مع الطفل. وأجرؤ على القول إنه يبدأ أيضاً فى تعامل البيت والأسرة مع الطفل. ويغير هذه الثقافة وإشاعتها فى المجتمع سيبقى المجلس القومى لحقوق الإنسان فى وادٍ والممارسة الفعلية المتعلقة بهذه الحقوق، احتراماً أو انتهاكاً، فى وادٍ آخر، وهو وضع تستمر معه السمعة السيئة التى تروجها الدوائر المعادية للبلاد عن أوضاع حقوق الإنسان فى مصر، وهو ترويج سوف يجد فيما تضمنه

الملزم للدولة بكفالة حرية ممارسة الشعائر الدينية.

والأصل أن النيابة العامة خصم شريف للمتهم. وأنها نائبة المجتمع فى تطبيق القانون إلى الحد الذى أجاز فيه قانون المرافعات المدنية والتجارية للنائب العام أن يطلع بطريق النقص لمصلحة القانون (أى بسبب وقوع الحكم فى مخالفة للقانون أو خطأ فى تطبيقه أو تأويله) دون أن يتقيد هذا الطعن بالمواعيد المقررة للطعن بالنقض بالنسبة إلى الكافة (المادتان (٢٥٠) و(٢٥٢) من قانون المرافعات المدنية والتجارية). والقاعدة أنه لا يفيد من الطعن إلا من رفعه ولا يحتج به إلا على من رفع عليه، لكن يستثنى من هذه القاعدة الطعون التى ترفع من النيابة العامة «المادة (٢١٨) من قانون المرافعات المدنية والتجارية». وهذه الأحكام وأمثالها مقررّة تضيّعاً على قاعدة تمثيل النيابة العامة للمجتمع، وحمايتها لحقوق أفراد، ورعايتها لما يوجبها القانون لهم أو عليهم. لذلك احتضى التقرير الصادر عن المجلس القومى لحقوق الإنسان بحالات الشكاوى من تعسف النائب العام فى استخدام السلطة الممنوحة له فى إدراج الأفراد على قوائم الممنوعين من السفر إلى خارج البلاد. وهو التعسف الذى بلغ حد الامتناع عن إصدار قرار بإلغاء المنع من السفر بعد أكثر من عامين من الحكم ببراءة أحد المواطنين، وكان المنع يشمل المواطن المتهم وجميع أفراد أسرته الذين لم يتهموا بشيء (١) وتكرر ذلك مع مواطن آخر اتهم فى جناية ضرب أفضى إلى موت، ثم حكم ببراءته، وقضت محكمة القضاء الإدارى ثم المحكمة الإدارية العليا بإلغاء قرار منعه من السفر، ولكن النائب العام لم ينفذ هذه الأحكام القضائية النهائية الحائزة لقوة الأمر المقضى، الواجبة النفاذ بمجرد صدورهما بمقتضى قانون مجلس الدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢، والاعتراض هنا ليس على قانون جائر، ولا على سلطة تنفيذية تطغى على المواطنين، ولا يحتاج إلى تدخل تشريعى أو قضائى ولكنه ينصب على تقاعس النائب العام عن تنفيذ القانون وهو أحد الأسماء على تطبيقه القيمين. بحكم وظائفهم. على احترامه. وليس أمام المضرورين من هذه التصرفات من النائب العام إلا أن يطالبوا بالتعويض عما أصابهم من أضرار نتيجة تصرفه، أو بالأصح قعوده عن التصرف، على أن يضمنوا دعاوهم طلب إلزامه بالتعويض من ماله الخاص ليمتنع. من بعد. ويمتنع كل نائب عام آت عن تكرار هذه المواقف المخالفة للقانون المهذرة لحقوق الإنسان.

[ ٧ ]

اعتنى التقرير ببيان الكيفية التى تعاملت بها الجهات المختلفة فى الدولة مع



# بوابات مغلقة.. فساد أكاديمي.. وتدخلات أمنية

## رضوى عاشور

مدار العام). وسوف يتاح لى من موقعى كعامل فى الجامعة أن أشهد «وثائق حية»، منها مثلاً جندي من جنود الأمن المركزى خارج السور يدخل ماسورة البندقية من بين القضبان ويصوب على الحرم، ومنها مصفحة متوسطة الحجم تقترب من الطلاب المحتشدين عند البوابة لترهبهم وتدفعهم إلى التراجع (المشهدان وثيقتان تخصان تاريخ جامعة القاهرة). أما الوثيقة الثالثة ولها نسخ متعددة، إذ يتكرر

لحديث الجامعة شجون (بالمعنيين، معنى الهموم والأحزان، ومعنى اشتباك الضروع وتعقدها وتشعبها)، فهو حديث له وطأة، يزداد ثقلًا إن كانت المحدثات ارتبطت بالجامعة وأمضت فيها دراسة ومدرسة أكثر من ثلثى سنوات عمرها، ثم إنه حديث يتشعب بنا إلى سلك شتى تتعلق بالجامعة بشكل مباشر وتعلق بالتعليم فى المدارس، وأوضاع البحث العلمى فى بلادنا، والقمع وغياب الحريات

على طلابه فكرته التى لا شريك لها، والعميد المعين، عناصر منظومة كاملة تجسدها قضبان الحديد. والمنطق الحاكم لتلك المنظومة فى تقديرى، هو الخوف؛ خوف النظام القائم والثقافة السائدة وشرائع واسعة مرتبطة بهما، من الطاقة البشرية وحرية إعمال العقل وحرية الفعل والممارسة، خوف تحركه القناعة بأن كافة هذه الطاقات ليست إلا تهديدًا لا بد من مواجهته. ومن هنا فإن حضور الأمن فى

المفتوحة. يعرف الجميع، من قام بتأليفه ومن ألف من أجلهم أنه كتاب قضاء حاجة، حتى ليجرؤ مؤلفه على شطب فصول منه فى نهاية الفصل الدراسى بدعوى التيسير على الطلاب. إنه الكتاب. الشئ، فهو يشيئ المعرفة بتحويلها إلى أداة لخدمة الإجابة فى ساعتى الامتحان. ولا تقتصر الخسارة على إهدار وقت الطلاب ومالهم وفساد ذائقتهم بل تتعداه إلى جريمة قتل البشرية، بمعنى صيغهم فى

المشهد عبر السنوات فى أكثر من جامعة. مشهد الطلاب المحتشدين خلف البوابات المغلقة يهزونها هزا ويدفعونها دفعا وهم يهتفون، ومشهد صفوف جنود الأمن المركزى بخوذاتهم وهراواتهم وينادقهم وهم يطوقون البوابات والأسوار. لا يحتاج الأمر تدريباً خاصاً فى السيمولوجيا (أى علم العلامات) لقراءة معنى هذه المفردات، فدلالاتها واضحة؛ الجامعة حيز مغلق محكوم ومحاصر، ولكن الحصار لا يقتصر على البوابة وقضبان الحديد والبندقية المشرعة عبر السور بل يمتد إلى تفاصيل بلا حصر.

### الكتاب الجامعى وكوارث أخرى

يصل الطلاب الجدد إلى الجامعة ليكتشفوا أنها مدرسة كبيرة تعتمد التلقين منهجاً، بل وتعتمد الكتاب الجامعى وهو مصطلح يبدو لى مثيراً للسخرية، أفهم أن تكون هناك مصادر أو مراجع أساس لطلاب الطب أو الصيدلة مثلاً، أو نصوص أدبية بعينها يدرسها طلاب الآداب مثلاً، ولكن فكرة الكتاب الجامعى تحمل مفارقة فادحة فى دلالتها، فمن المفترض أن تكون قبة الدارسين فى الجامعة هى المكتبة، يقرأون فى الموضوع وحوله، لى يتفق مع أساتذتهم أو يختلف معهم.. إلخ. أما الكتاب الجامعى المقرر فى الكثير من الأقسام والكليات بجامعة القاهرة القديمة والحديثة فهو كتاب مؤلف خصيصاً لاستذكار ما ورد فيه بغرض الامتحان. ومن مواصفاته أنه كتاب رث فى مظهره، ومخبره فى الغالب الأعم، لا يختلف عن مظهره. ولا تضمن له رثائه إلا الحياة لشهور معدودة، هى الفصل الدراسى الذى فصل من أجله، وهو لا يصمد للمناقشة فى سوق الكتاب

الديمقراطية، والفساد وارتباك سلم القيم فى واقعنا، وهو باختصار واقع خرب تتجسد عناصر أزمته فى كافة مناحى الحياة اليومية لكافة الأفراد، رجالاً ونساء، ناشئين ومكتهلين، دارسين تتعثر أقدامهم على أول درج المعارف وباحثين مستتبين فيما أنجزوه من علوم ودراسات. ولعل أفدح مظاهر هذه الأزمة وأكثرها حدة وخطورة هو تدهور التعليم المدرسى إلى حد غير مسبوق، يغلب عنده التلقين والدروس الخصوصية وشاغل التدريب على حل الامتحانات الرغية فى التعليم والتعلم. يتخرج الأولاد من المدارس ولم يطلعهم أحد على مسرات البحث ومباهج المعرفة، ولا علمهم أحد أن الحاجة والنقاش والاستقلال بالرأى، محاسن تستحق التشجيع والثناء: نتاج التعليم المدرسى، فى الغالب الأعم، افتقاد تام للقدرة على التفكير المركب، أو التعامل مع ما هو إشكالى، فضلاً عن ارتباك أخلاقى مشوب بالخوف، يقبل بالسلطة المطلقة للمعلم والكتاب المقرر، واستعداد للقبول بمسلماتهما والخضوع فى الظاهر على الأقل. لما يملئانه. إنه تعليم أشبه بمذبح آلى يقطع رؤوس الصغار (لا اعتذر عن الصورة القاسية بل أبقي عليها لأن الواقع شديد القسوة).

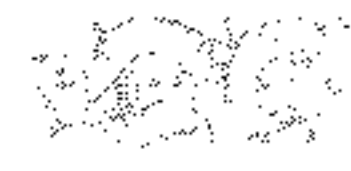
وماذا عن الجامعة؟ قد يفيدنا هنا أن نبدأ بالبواب المفضى إليها، أول القصيدة... حيز مغلق بأسوار وبوابات من قضبان الحديد، تمتاز على بوابة المدرسة بكثرة البوابين و«جمهرة» من رجال الأمن تعززهم سيارات مصفحة كبيرة فى وضع استعداد دائم (على سبيل المثال، تحتل هذه السيارات التى قد يقل عددها إلى ثلاث أو يزيد إلى سبع تبعاً للظروف، شارع الخليفة المأمون بين مبانى الحرم القديم لجامعة عين شمس والمبانى الجديدة لكليتى الألسن والتجارة، تحتلها على

الجامعة وتدخلاته فى شئوننا ووجود سيارات الشرطة بالقرب منها ليست سوى علامة يتجاوز فحواها المعنى المباشر لضبط «الأمن»، بالمعنى الحرفى للكلمة، بل علامة دالة على منطلق أشمل يرى فى التلجيم والتحجيم والكبح سبيلاً أوحد لضمان «الأمن». فإطلاق الحريات، تبعاً لهذا المنطق، وإعمال العقل والخيال والبحث، وتنمية القدرة على النقد والنقض، والوجود المستقل كلها عناصر ترمد وقلقة. ولا عجب والوضع كذلك ألا تتمكن أى جامعة مصرية أو عربية أن تحفظ لنفسها موقع قدم فى قائمة الجامعات الخمسمائة الأفضل فى العالم، إذ لا يستقيم إنجاز علمى ولا تعليم جيد مع هذا المنطق. وهنا ندخل فى دائرة جهنمية حيث يتوالد التخلف وعناصر الأزمة والعجز عن الخروج منها، وكلما زادت الأزمة زاد تملل المحابيس وكلما زاد تملل المحابيس زادت القبضة إحكاماً وهو ما يفسر تدهور التعليم فى الجامعة عاماً بعد عام.

كثيراً ما يشكو الأساتذة من تدهور مستوى الطلاب، وفقر معارفهم، وتعثّر قدراتهم اللغوية، وصعوبة تعاملهم مع أى فكرة مركبة. ولكن أذكر مرة أخرى أن الطلاب يصلون الجامعة بعد مرورهم بالمذبح الآلى، وأن النظام فى الجامعة نفسها يكمل مهمة هذا المذبح، مهما اجتهد أستاذ عالم وحسن النوايا، هنا أو هناك، فى كسر القاعدة. ولما كان المجتمع مأزوماً بإعلامه، وكافة مؤسساته الأخرى يصبح الوضع كارثياً لا أقل، وتصبح نجاة طالب متميز أو باحثة شابة من قبيل المعجزات التى يشاء الله فى رحمته الواسعة أن يهون بها علينا بين حين وآخر، فيكون تميز الباحث بالرغم من النظام السائد فى الجامعة، لا نتيجة لهذا النظام.



يتخرج الأولاد من المدارس ولم يطلعهم أحد على مسرات البحث ومباهج المعرفة، ولا علمهم أحد أن المحاجة والنقاش والاستقلال بالرأى، محاسن تستحق التشجيع والثناء... إنه تعليم أشبه بمذبح آلى يقطع رؤوس الصغار



### بين البحث العلمى والانتحال

لم يرد ذكر جامعة عربية فى قائمة الجامعات الخمسمائة الأفضل فى العالم، ولو أن حصراً مشابهاً جرى عن إسهامنا فى مختلف مجالات الأبحاث لكأنت الصورة أكثر قتامة، بكثير. والمفارقة أن أساتذة الجامعات فى بلادنا لا ينتقلون من درجة علمية إلى الدرجة الأعلى (من

مدرس، وهو الحاصل على الدكتوراة، إلى أستاذ مساعد، ومن أستاذ مساعد إلى أستاذ) إلا بتقديم أبحاث للترقية، كما أن أغلب الكليات لها حوليات تنشر فيها جديد أكاديميها، ولا تستطيع أغلب هذه الحوليات أن تصمد أمام المجالات المتخصصة الجادة التى تصدر فى الخارج، لا لخلوها من بحث مهم من حين لآخر بل لأنها تنشر لاعتبارات مختلفة، الغث مع السمين، وعادة ما يغلب الغث على

السمين. أما قضية الانتحال فهى قضية تستحق التوقف لا لأن السرقة العلمية بدعة فى بلادنا فهى واردة وقائمة فى مختلف البلدان، بل لأن ثبوت التهمة فى جامعاتنا قد لا يترتب عليه شيء. هناك واقعة ثبوت تهمة الانتحال على عميد من عمداء كلية الآداب قبل عدة سنوات. وبعد الفضيحة، ترك الأستاذ العمادة، وعين رئيساً للقسم (أى أصبح بالتعبير القديم يشغل الكرسى الأول فى تخصصه).

وهناك واقعة أخرى هى سرقة الدكتور «سين» لأحد عشر بحثاً، (والواقعة مثبتة بالأصول التى نقل عنها). بعدها تمت ترقيته إدارياً إلى أستاذ ثم تعيينه لاحقاً رئيساً للقسم واسمه الآن على لائحة المحكمين الذين يمكن أن يقيموا الإنتاج العلمى لمدرس أو أستاذ مساعد! ثم واقعة ثالثة، العام الماضى تخص الدكتور «صاد» التى نقلت بحثاً كاملاً بحذافيره من على الشبكة



## المقهى بوريسين !!





الإلكترونية. وأرسلت اللجنة العلمية خطاباً لعميد كليتها ورئيس جامعتها وأمين المجلس الأعلى للجامعات وما زالت اللجنة بعد عام تنتظر رداً على ما أرسلته من خطابات. لم تُرق الدكتور، صحيح لأن ذلك قرار اللجنة العلمية إلا أن أي إجراء لم يؤخذ ضدها فما زالت السيدة «الفاضلة» تقوم بدورها في التربية والتعليم، تضع امتحانات وتقوم بتصحيحها! وعند عرض تقرير اللجنة العلمية (كما تقتضى اللوائح) على مجلس كليتها، لم يشير العميد إلى انتحائها بحثاً. واكتفى بالقول إنها لن ترقى! معتبراً على ما يبدو- التواطؤ والتستر على جريمة بهذا الحجم نوعاً من الود الإنساني والتراحم بين أبناء المهنة الواحدة!!

لم أذكر سوى قليل من كثير، واكتفى بهذه الوقائع الثلاث التي شاهدها بأم عيني وكنت، بمعنى من المعاني، طرفاً مباشراً فيها (في الواقعة الأولى بحكم عملي في الكلية التي أدين عميدها بالانتحال، وفي الواقعة الثانية من موقعي كعضو من بين أعضاء لجنة تحكيم البحوث المسروقة، وفي الواقعة الثالثة بحكم كوني المقررة المنتخبة للجنة العلمية الدائمة لترقية الأساتذة والأساتذة المساعدين في أقسام اللغة الإنجليزية وآدابها في الجامعات المصرية).

أما الأمر الثاني الذي يبدو مفرعاً فهو التمويل الأجنبي للمشاريع البحثية. وقد لا يكون الاعتراض مانعاً شاملاً من حيث المبدأ على هذا الأمر، ولكن الاعتراض كل الاعتراض على سياسات عشوائية غالباً، كلية البصر. لا ترى أبعد من المنحة المالية وتقتصر عن رؤية دلائلها وانعكاساتها على استقلال الجامعة وكرامتها بل وأمن البلاد. هذا حديث آخر شجونه أكثر، لا مجال للخوض فيها الآن. فقط من باب الإشارة السريعة: ما الذي نقوله في مشروع من عشرات المشاريع التي تقسم البحوث التي تسعى إلى طلب التمويل إلى بحوث صغيرة ومتوسطة وكبيرة، لكل فئة منها هيئة تفحص خطط البحث المقدمة، الهيئة المكلفة بفحص خطط المشاريع الصغيرة من الأكاديميين المصريين، الهيئة المكلفة بفحص المشاريع المتوسطة

تتشكل من مصريين وأجانب، والأجانب أكثر عدداً، أما المشاريع الكبيرة فتحكمها وتتحكم فيها هيئة خالصة من الأجانب. وإن كان هناك من يقول أنها في النهاية أموالهم ولهم أن ينفقوها بما يرون، فهناك من يجيب وهل فقدت الإدارة عقلها لجعل خريطة المشاريع البحثية مشاعاً على الملأ، تتحكم جهة أجنبية مانحة فيها؟ ثم ألا يستحق منا التوقف هذا التركيز الشديد على كليات التربية (كليات إعداد المعلمين)؟ هذه مجرد رؤوس مواضع تستحق التوقف مطولاً بما لا تسمح به المساحة المتاحة في هذا المقال السريع.

ثم الأمر الثالث الذي يعرفه أي من العاملين بالجامعات هو هذا النشاط اللافت في السنوات الأخيرة للإنشاءات، تبليط الأرضيات وتغيير المواسير وطلاء الجدران، يحدث ذلك سنوياً أحياناً، وتصرف أموال طائلة في عمليات التجديد تلك. وقد يبدو الأمر إيجابياً فمن يكره أن يكون مكان عمله نظيفاً وجميلاً وجديداً، ولكن العامل والمكتسبات والأجهزة تعاني من تدهور يفوق الخيال، ويصعب العملية التعليمية وقد ينفيها. وهنا تتسق الجامعة مع توجه عام في الدولة ككل حيث الواجهة هي الأساس، واجهة الديمقراطية أهم من الديمقراطية، وواجهة النهضة أهم من النهضة، وواجهة التنمية أهم من فعل التنمية ذاته، وهنا أيضاً واجهة الجامعة أهم من منجزها التعليمي والتربوي والبحثي. واقعة: في كلمته في العيد الخمسين لإنشاء إحدى كليات الآداب انشغل العميد (أي خليفة طه حسين ومهدي علام في عمادة كلية للدراسات الإنسانية) بسرد إنجازاته في أعمال السباكة والنجارة والطلاء!

باختصار، بين نظام تعليمي يقتل الطاقات البحثية في مهدها، وأولويات مختلة أو فاسدة، ومصالح تتواطأ بحماية السارق أو بالتلاعب بمصالح الوطن، يجد الأكاديميون المهومون بأدائهم التعليمي والتربوي والبحثي أنفسهم في وضع القابض على جمر من نار، أو على طريقة بلال يهتف بما يؤمن به والحجر الملتهب على صدره.

## غياب نقابة لأساتذة الجامعات

من مهام النقابة أي نقابة الارتقاء بالمهنة والدفاع عن مصالح العاملين فيها. ونعرف أن للعمال نقاباتهم، عمال الغزل والنسيج، عمال الحديد والصلب، عمال هذه الصناعة أو تلك، وللمعلمين في المدارس نقابة، وللمهنة التمثيلية نقابة، ولللأطباء والصيادلة والمهندسين والمحامين والصحفيين... إلخ، نقاباتهم التي تمثلهم وتعبّر عنهم، بما يرضيهم أو لا يرضيهم. ولكن أساتذة الجامعات على ما يبدو، لم يشبوا عن الطوق بما يسمح أن تكون لهم نقاباتهم. حاولنا على مدى عقود وكانت المحاولة دائماً تصطدم بعراقيل متعددة حتى ليبدو أن النقابة تنظيم إرهابي يهدد الأمن العام. ولذلك لم يجد الأساتذة سوى نواديهم المتواضعة لكي يرفعوا صوتهم كلما جد داع لذلك. ربما تمكنا لو كانت لنا نقابة، من أن نسعى من خلالها إلى الارتقاء بمستوى مهنتنا ومواجهة التدهور المستمر في أوضاع الجامعة، ربما استطعنا رفع الصوت الجماعي المؤثر ضد إلغاء انتخابات العمادة دون استشارة أحد منا، أو تقسيم العام الدراسي إلى فصلين وتنفيذ ذلك رغم اعتراض مجالس أقسام وكليات عديدة عندما نوقش مشروع القرار. (فرض نظام الفصلين الدراسي قسراً على برامج تعليمية مصممة لتدريسها في عام من تسعة أشهر. والقرار على ما يبدو حل أمناً للنشاط الطلابي السياسي الذي كان موسمه تاريخياً في ديسمبر ويناير من كل عام، وهما الآن شهراً امتحانات الفصل الدراسي الأول!) ربما كانت هذه النقابة تعلن إضراباً لكافة الأساتذة احتجاجاً على قتل الشرطة لطلاب بجامعة الإسكندرية أثناء مشاركته في مظاهرة، ربما اتاحت لنا النقابة شكلاً من أشكال الرد الجماعي المسئول على قيام ضابط شاب في الثالثة والعشرين من عمره بالاعتداء بالضرب على أستاذ في الخمسين من عمره في جامعة عين شمس وتمزيق ثيابه (وهو ما حدث مؤخراً داخل الحرم، فلم تفعل إدارة الجامعة سوى محاولة «التهدئة»، وعندما لم تهدأ الأمور

انقلبت الآية والموازين وتوحدت الإدارة للأستاذ بتقديره لمجلس تأديب!) هذه أيضاً واقعة تخصني بشكل مباشر، فالضروب زميل لي يعمل في نفس القسم الذي أعمل به، والضارب من حراس كلية الآداب جامعة عين شمس، أي الكلية التي عملت فيها لأكثر من خمسة وثلاثين عاماً. ولكن «النقابة لا»، ولا للنقابة، هو موقف الإدارة المبدئي، ربما تحديداً لأن التجاوزات التي تستدعي رفع الصوت صارت كثيرة وستزداد!!

## الجامعات الخاصة

## والجامعات الأجنبية

شهد العقدان الأخيران تكاثر إنشاء جامعات خاصة، بعضها يقبل أساساً من لا تتيح له معدلات نجاحه في الثانوية العامة الدراسة في جامعات الدولة، وبعضها الآخر أجنبي وهي كلها على ما بينها من اختلافات تقوم على فكرة التعليم بوصفه سلعة.

وتعاني الجامعات المصرية الخاصة من نفس مشاكل جامعات الدولة، وهي كما قلت في حديث سابق لي: «مجرد مشروعات استثمارية وجدت أرضية خصبة في العرض والطلب وارتضاع المعدلات المطلوبة في الجامعات المجانية، وهي جامعات: «غير قادرة ولا نية لديها للتورط في مشروع ثقافي كبير كذلك الذي يعنيه تأسيس جامعة، ولا فيما تتطلبه الجامعة أي جامعة، من شروط، بل نجدها محكومة بنفس شروط واقعنا المأزوم، وبنوعية الأثرياء الذين يمولونها، إنها في تقديري، مشروع فاشل لا يحل مشكلة التعليم في الجامعات العامة بل بكل بساطة يعقدها». (من حديث لي في جامعة القاهرة في يوم ٩ مارس، عيد استقلال الجامعة).

أما الجامعات الأجنبية (الجامعة الأمريكية والجامعة الفرنسية والألمانية، ومؤخراً الإنجليزية وجامعة الأهرام الكندية في طور الإنشاء) فلأنها فتاج لاجتماع رأسمالية متقدمة فهي تعتنى بالسلعة لتدخل بها في سوق المنافسة.





## كتاب الزواوية



عبد الرزاق السنهورى

### من خلال أوراقه الشخصية

يعد المرحوم الدكتور عبد الرزاق السنهورى باشا أحد أهم المجددين القانونيين والفقهيين فى مصر والعالم العربى خلال القرن الماضى، فقد كان قانونياً بارعاً وفقهاً مجتهداً ومشرعاً فذاً وقاضياً لامعاً وأستاذاً جامعياً وقبل كل شىء صاحب عقل علمى إذا عالج موضوعاً حقق ودقق واستقرى واستقصى ورتب وبوب ثم ذكر الرأى مشفوعاً بدليله.

ولد فى ١١ أغسطس ١٨٩٥ فى الإسكندرية ودخل مدرسة الحقوق ١٩١٢ وعين فور تخرجه وكيلاً للنائب العام فى المنصورة ١٩١٧ ثم نقل إلى أسيوط لانضمامه إلى الحركة الوفدية عقب قيام ثورة ١٩١٩ وفى ١٩٢٠ عين مدرساً بمدرسة القضاء الشرعى ثم سافر إلى فرنسا حيث حصل على الدكتوراة فى العلوم القانونية ١٩٢٥ ثم الدكتوراة فى العلوم الاقتصادية وترقى فى سلك التعليم الجامعى وانتدب لتأسيس كلية الحقوق فى بغداد ١٩٣٥ - ١٩٣٦ وتولى عمادة كلية الحقوق جامعة القاهرة. وكذلك كان رئيساً لمجلس الدولة وساهم فى وضع القوانين المدنية فى عديد من الدول العربية.

وقد ترك السنهورى مذكراته الشخصية التى سجل فيها ما جال بخاطره من خواطر وآراء ومخططات. وكتب على غلاف الكراسى التى سجل فيها هذه الخواطر أنها «مذكراتى الشخصية». وقد أعدتها للنشر ابنته الدكتورة نادية وزوجها الدكتور توفيق الشادى وأعادت «دار الشروق» نشرها فى بداية ٢٠٠٥ وتقدم «وجهات نظر» مقتطفات من هذه المذكرات.

شوطاً منذ إنشائها كمشروع أهلى بتبرعات الأهالى وقروشهم القليلة الكثيرة، وعمدت مكافئتها بدماء طلابها فى ثورة ١٩١٩، وانتفاضة نوفمبر ١٩٣٥، وأحداث كوبرى عباس فى ١٩٤٦، وشهادتها فى حرب القنال عام ١٩٥١، وعند غزو العراق الأول فى مطلع عام ١٩٩١، وقدمت آلاف المعتقلين (من الطلاب والأساتذة) من شتى الاتجاهات دفاعاً عن قضايا الأمة ومنها قضية الحريات والديمقراطية. ثم واقعة أخيرة أذكرها فى ختام هذا الحديث: لقاء تم قبل ما يقرب من عشرين عاماً بين خمسة أساتذة ورئيس جامعة عين شمس. كنا ذهبنا إليه للاعتراض على قرار بمنع عدد من القيادات الطلابية دخول الجامعة. قال أستاذ التاريخ الحديث بيننا (وهذه واقعة أنقلها بدقة) إنكم تعاقبون الطلاب الغيورين على تاريخ البلاد ومستقبلها، ثم تأتى المرحلة التالية لتمجدوا فعلهم وتشيدوا به وتدرجوه فى سجل الكفاح الوطنى. ولم يقل رئيس الجامعة آنذاك سوى: ولكننا نحمل الطلاب منهم، ثم إن هناك طالبات استأمننا أهلن عليهن، وقد يصيبهن أذى جراء تلك الفلاقل! لا أريد أن استدرج فى حكى الوقائع فهناك العشرات منها محفورة فى ذاكرتى وذاكرة غيرى من الأساتذة والطلاب. ولما كنت أعتقد أن لا شىء يضيع، فإن حكاية الجامعة وتفاصيل ما جرى ويجرى فيها ستحكى اليوم وغداً وبعد غد، وإن كانت الآن جزءاً من التاريخ المهمش والمسكوت عنه فلن يبقى الحال دوماً على ما هو عليه.

### وخـتاماً

عند مدخل جامعة القاهرة (الجامعة الأم) نصب تذكارى من الجرانيت فى شكل شعلة، إنه نصب عبد الحكم الجراحى ورفاقه الذين استشهدوا فى انتفاضة الجامعة فى نوفمبر ١٩٣٥. وكثيراً ما يشهد هذا النصب الآن معارك غريبة، إذ يعتليه الطلاب المتظاهرون ويرفعون عليه شعاراتهم، فتتصفهم قوات الأمن بالغاز المسيل للدموع بغية تضيقهم. لماذا أشير لهذا النصب الآن فى ختام الحديث. أردت تسجيل حضوره لأننى أراه الآن أمام عيني، وأردت للقارئ أن يراه فيقرأه كيفما شاء. بدأت بمعنيين لكلمة شجن، وأنهى بمعنيين آخرين للكلمة ذاتها: فالشجن هو أيضاً هوى النفس، وهو مجازاً، يحيل لرابطة الرحم والقربة، وحديثى أنا ابنة الجامعة التى عملت فيها وارتبطت بها فى شبابى وكهولتى، أردت أن يكون حديثى ذا شجون بهذين المعنيين أيضاً. ■

ورغم أن جامعاتنا «المجانية» تسير مهرولةً باتجاه تسليع التعليم (ليس فقط بإنشاء أقسام مميزة بمصروفات، فى داخل الكليات «المجانية»: تجارة إنجليزى، حقوق فرنسى، سياسة واقتصاد إنجليزى وفرنسى... إلخ ولكن أيضاً بمنطق تجارى فج غالباً، يتبدى فى تفاصيل كثيرة) إلا أنها لا تصمد فى المنافسة. تستقطب الجامعات الأجنبية أبناء وبنات الصفوة فيتحجج الميسورون من الأهالى من منطلق «أنج برأسك» إلى الجامعات الأجنبية، مما يحقق لهم الإفلات الجزئى من كارثة التعليم فى جامعات الدولة، ويضمن إعادة إنتاج التمايز الاجتماعى. يحصل أولاد الأثرياء على تعليم أفضل، فيكونون أكفأ وأكثر جدارة فى الحصول على الوظائف الأهم. (وهو الأمر الذى يبدأ فى المرحلة السابقة حيث الشهادات الأجنبية البريطانية والأمريكية والألمانية). ومع هذه الجامعات يترسخ مجدداً الوعى الكولونىالى القديم بأن السلعة الأجنبية هى الأفضل.

### الإصـلاح

وماذا عن الإصلاح؟ أتبع السؤال بسؤال ثان: هل يمكن إصلاح الجامعة دون إصلاح التعليم فى المدارس؟ وهل يمكن إصلاح التعليم عموماً فى المدارس والجامعات فى واقع تجارى فج مأزوم يشيئ البشر ويقيدهم ويهدر طاقاتهم؟ لا إصلاح للجامعة دون إصلاح جذرى شامل كامل للنظام التعليمى فى المدارس. ولا إصلاح فى التعليم دون إعادة النظر فى واقع الأزمة التى نعيش تفاصيلها السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية. لا إصلاح دون إسقاط المنطق المتحكم فى التعليم ككل أى إسقاط مفهوم التعليم كطريق قسرى ذى اتجاه واحد على حد قول باولو فريرى مؤلف كتاب تربية المهورين؛ لا يستقيم للبشر أن يزدهروا ويطلقوا العنان لطاقتهم البناءة دون حرية ودون مشاركة، لا نفع فى منطق التلقين، ولا نفع فى منطق الإملاء والتقييد. ولا بد من أن تكون القيادات الجامعية بالانتخاب، وأن يكون للطلاب تمثيل فى مجالس أقسامهم وكلياتهم وجامعاتهم. لا بد أن ترفع الإدارة يدها القابضة، عن النشاط الطلابى، وعن اتحادات الطلاب: بحيث تقدم هذه الاتحادات تمثيلاً أصيلاً للقواعد الطلابية، ثم إننا نحن الأساتذة نحتاج نقابة تعبر من خلالها عن مطالبنا وأحلامنا فيما يخص الارتقاء بالمهنة وبأدائنا ومصالحتنا المادية والمعنوية.

لقد قطعت الجامعة المصرية



٢

## ماذا بعد؟!

### فؤاد مطر

أنه جرى نقلهم فجراً وفي سيارات مصفحة، ووسط خدع أمنية، إلى ميناء ضبية شمالي بيروت، وأبحروا من هناك عبر زورق مطاطي من نوع «زودياك» إلى غواصة فرنسية كانت بانتظارهم في عرض البحر وتوجهت بهم إلى الإسكندرية ومنها على الفور في طائرة فرنسية خاصة إلى قاعدة «إيستر» بالقرب من مرسيليا جنوب فرنسا.

ورغم أن اتفاق الترحيل كان ينص بوضوح على عدم تعاطي عون بالشؤون السياسية لخمس سنوات، إلا أن شيئاً من هذا القبيل لم يحصل منذ اللحظة الأولى لوصوله إلى «فيللته» في منفاه الفرنسي والتي تحولت إلى ما يشبه «قصر بعيداً مصغر»... أي «قصر جمهوري».

من المستحيل تحديد أي مسئولية أو دور للجنرال ميشال عون في اغتيال الرئيس رينيه معوض، وهو أول رئيس للجمهورية الثانية يتم انتخابه بعد التوصل إلى «اتفاق الطائف» لمجرد أن «وكالة الأنباء السورية» بثت صيغة نبأ الاغتيال بالقول: «إن يد الغدر والخيانة امتدت إلى الرئيس الشهيد رينيه معوض عندما كان موكبه يمر في بيروت الغربية، وأن هذه الجريمة النكراء بحق لبنان والشرعية اللبنانية جاءت بعد سلسلة من التهديدات التي أطلقها الضابط المتמרّد على الشرعية الجنرال ميشال عون والتي توعد فيها بإحراق لبنان، وتدمير بيروت، وقتل الشخصيات والنواب والقيادات التي ساهمت في عملية الوفاق الوطني». وكانت الوكالة المذكورة اتهمت عون أيضاً بأنه وراء عملية اغتيال مفتي الجمهورية اللبنانية الشيخ حسن خالد. كما لا يمكن التوصل إلى مثل ذلك التحديد

عون وتنفيذها بعد أن اغتيل عقب فترة قصيرة من انتخابه، فتولى الرئيس الخلف المنتخب الياس الهراوي ذلك بالتعاون العسكري مع القوات السورية وبمباركة أمريكية. وفي ضوء ذلك شنت قوات لبنانية وسورية هجوماً على القصر الجمهوري في بعيدا وكان بداخله عون وعضوا «حكومته» الضابطان إدغار معلوف وعصام أبو جمرة الذين جرى تأمين انتقالهم إلى مبنى السفارة الفرنسية في منطقة مارتقلا في الحازمية إحدى ضواحي العاصمة بيروت.

ردّت الحكومة اللبنانية على اللجوء إلى السفارة بإعلانها أنها لن تسمح للعماد عون بمغادرة لبنان، وأنها ستحاكمه بتهمة التمرد واختلاس الأموال العامة، الأمر الذي اعتبره الرئيس الفرنسي فرنسوا ميتران يمس الشرف الفرنسي. ودفع هذا بمجلس النواب يوم ٢٦ أغسطس - ١٩٩١ إلى تبني مشروع قانون العفو العام عن جميع الجرائم السياسية التي ارتكبت في لبنان خلال سنوات الحرب الست عشرة، بحيث بات في استطاعة عون ورفيقه مغادرة السفارة. وأعقب ذلك في اليوم التالي (٢٧ أغسطس) إصدار الحكومة لقرار يقضي بمنح عون عفواً خاصاً على أن يغادر البلاد خلال الـ ٤٨ ساعة التي تلى توقيع الرئيس الهراوي على هذا المرسوم والعيش في المنفى دون القيام بأي نشاط سياسي في لبنان أو خارجه لمدة خمس سنوات. لكن شيئاً من هذا القبيل لم يتم احترامه لاحقاً، بل حصل نقيضه، فبعد إخراج عون ورفيقه معلوف وأبو جمرة من مبنى السفارة الفرنسية تم ترحيلهم إلى فرنسا بطرق تضاربت المعلومات حولها، وكان أبرزها

جرت معالجة كافة التعقيدات وتوافق النواب على الصيغة النهائية لـ «وثيقة الوفاق الوطني» التي جاءت أشبه ما يكون بنص مكتوب لـ «ميثاق عام ١٩٤٣» الذي هو عام الاستقلال والذي بقي معمولاً به حتى ذلك الوقت رغم أنه غير مكتوب. وتم تبليغ القيادات اللبنانية بمضمون الوثيقة، وتولّى النائب جورج سعادة إبلاغ البطريرك الماروني نصرالله بطرس صفير والعماد ميشال عون الذي اعترض عليها، وقال: «هكذا وثائق وطنية مصيرية لا تتم مناقشتها بالفاكس».

ويوم الثلاثاء ٢٤ أكتوبر استقبل الملك فهد النواب في القصر الملكي في جدة وهو بادى الانشراح والارتياح وشدد على تهنئة جميع اللبنانيين دون استثناء. أما رئيس البرلمان حسين الحسيني فإنه سجل الشكر للمملكة على جهودها ودعمها الدائم لبنان. ثم ألقى الأمير سعود بيان «اللجنة الثلاثية»، وأبرز ما قاله: «وثيقة الوفاق إطار عادل يحقق السيادة والاستقلال والوحدة والمساواة... ثمة تفاهم كامل بين اللجنة وسورية تنهى بموجبه القوات السورية مهامها الأمنية في لبنان في مدة أقصاها سنتان». وأشار إلى أنه طلب من رئاسة مجلس النواب اللبناني الانعقاد في تاريخ أقصاه نوفمبر ١٩٨٩ لانتخاب رئيس المجلس ونائبه وأعضاء المكتب والمصادقة على «وثيقة الوفاق الوطني»، وانتخاب رئيس للجمهورية، وجرى تكليف الدبلوماسي الجزائري الأخضر إبراهيمي بالإشراف فوراً على تطبيق ذلك.

لم يتمكن رئيس الجمهورية المنتخب النائب رينيه معوض من المشاركة في وضع النهاية السياسية للعماد ميشال

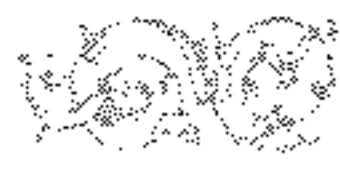
في الأول من أكتوبر ١٩٨٩ بدأ النواب اللبنانيون اجتماعاتهم في قصر المؤتمرات في الطائف بالسعودية تحت عنوان عريض هو: «إعداد ومناقشة وثيقة الوفاق الوطني»، وسط حيوية وديناميكية واضحتين لإخراج البلاد والعباد من جحيم الحرب والخراب والدمار والموت العشوائي.

وألقيت في حفل الافتتاح كلمات للأمير سعود الفيصل نيابة عن الملك فهد بن عبد العزيز وأخرى للملك الحسن الثاني والرئيس الجزائري الشاذلي بن جديد، شددت على «وجوب تحقيق الخلاص للبنان وإحياء مؤسساته الشرعية، وإبعاد الخلافات العقيمة، وإنجاز وثيقة للوفاق تكون جزءاً من الضمير اللبناني الوطني...» وفق ما ورد في كلمة الملك فهد.

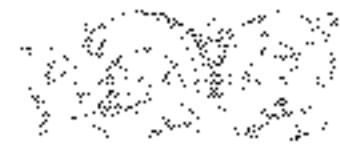
وفي ذلك الإطار صبّت كلمة رئيس مجلس النواب حسين الحسيني، وبيان وزعه رئيس الحكومة الأسبق صائب سلام وأحد زعماء الطائفة السنّية على الإعلاميين. كما دارت اللقاءات والمشاورات وراء كواليس المؤتمر بعيداً عن المشاكسات وشارك فيها مباشرة مسئولون سعوديون من خلال رجل الأعمال اللبناني رفيق الحريري. وحرصت السعودية على تأمين تجاوب ماروني خاص ومسيحي عام ومسبق مع مقررات المؤتمر قبل الإعلان عنها بعد ثلاثة أسابيع من الاجتماعات.

وأجريت اتصالات مع جهات أخرى خاصة بالنسبة للاعتراضات على بعض النقاط وأبرزها ما يتعلق بعدد النواب، فهل يكون ١٠٨ أو ١٢٨ نائباً كما يصرّ رئيس حركة «أمل» نبيه بري الذي طلب من نواب الحركة المشاركين في الطائف الانسحاب في حال اعتماد العدد ١٠٨.





رغم أن اتفاق الترحيل كان ينص بوضوح على عدم تعاطي عون بالشئون السياسية لخمس سنوات، إلا أن شيئاً من هذا القبيل لم يحصل منذ اللحظة الأولى لوصوله إلى «فيلته» في منفاه الفرنسي والتي تحولت إلى ما يشبه «قصر بعيداً مصغر»... أي «قصر جمهوري»



شهر اغتيال وزير خارجية اليمن السابق محمد أحمد التعمان في محلة الظريف، ثم السكرتير الأول في السفارة التركية في بيروت أوكثار سيريت في حي الحمراء (ليل ١٦/٢/١٩٧٦)، والسفير الأمريكي في لبنان فرنسيس ميلوى وسائقه زهير المغربي مع المستشار الاقتصادي في السفارة روبرت واينغ بعد خطفهم (١٦/١٩٧٦) حيث عثر على جثثهم في اليوم التالي، والملحق في سفارة العراق في بيروت محمد علي خضير عباس مع مرافقه في محلة الروشة (١٩٨١/٥/٢٧)، وبعد أقل من أسبوع اغتيال المستشار السياسي للثورة الإيرانية لشئون الشرق الأوسط محمد صالح الحسيني في حي الرملة البيضاء، والسفير الفرنسي في لبنان لوي دو لامار في حي البربر (٤/٩/١٩٨١)، والوزير المفوض في سفارة الجزائر لدى لبنان رابح خرواع بعد خطفه من منزله في حي بتر حسن (١٢/١٩٨٢)، وبعد ثلاثة أشهر اغتيال الدبلوماسي الفرنسي غي كافالو وزوجته كارولين في منزلهما في محلة ساقية الجنزير، ثم قنصل النمسا في لبنان غيرهارد لوشنبارو في مرآب مبنى يقطنه في العاصمة اللبنانية (١٥/٤/١٩٨٤)، والدبلوماسي الروسي أركادي كاناكوف بعد خطفه في بيروت (٣٠/٩/١٩٨٥)، ثم السكرتير الأول في السفارة الأردنية نائب عمران المعاينة في محلة الروشة في ٢٩/١٢/١٩٩٤.

#### ... وإعلاميين وصحافيين:

تعرض الإعلاميون عامة وعلى الأخص رجال الصحافة إلى أشنع أنواع التعذيب والقتل، ومن الذين اغتيلوا: نائب رئيس تحرير مجلة «فلسطين الثورة» عادل عبد المجيد وصفي (٢٠/٦/١٩٧٩)، مراسل مجلة «شتيرن» الألمانية كارل روبريغ في المنارة خلال العام المذكور نفسه، خطف الصحافي اللبناني سليم اللوزي والعثور على جثته في أحراج محلة عرمون القريبة من بيروت (٤/٣/١٩٨٠)، نقيب الصحافة رياض طه في محلة الروشة (٢٣/٧/١٩٨٠)، الصحافي في جريدة «اللواء» يحيى الحزوري في محلة الشياح (٢٩/٨/١٩٨٠) وهو عضو في «حزب البعث العربي الاشتراكي» سمير

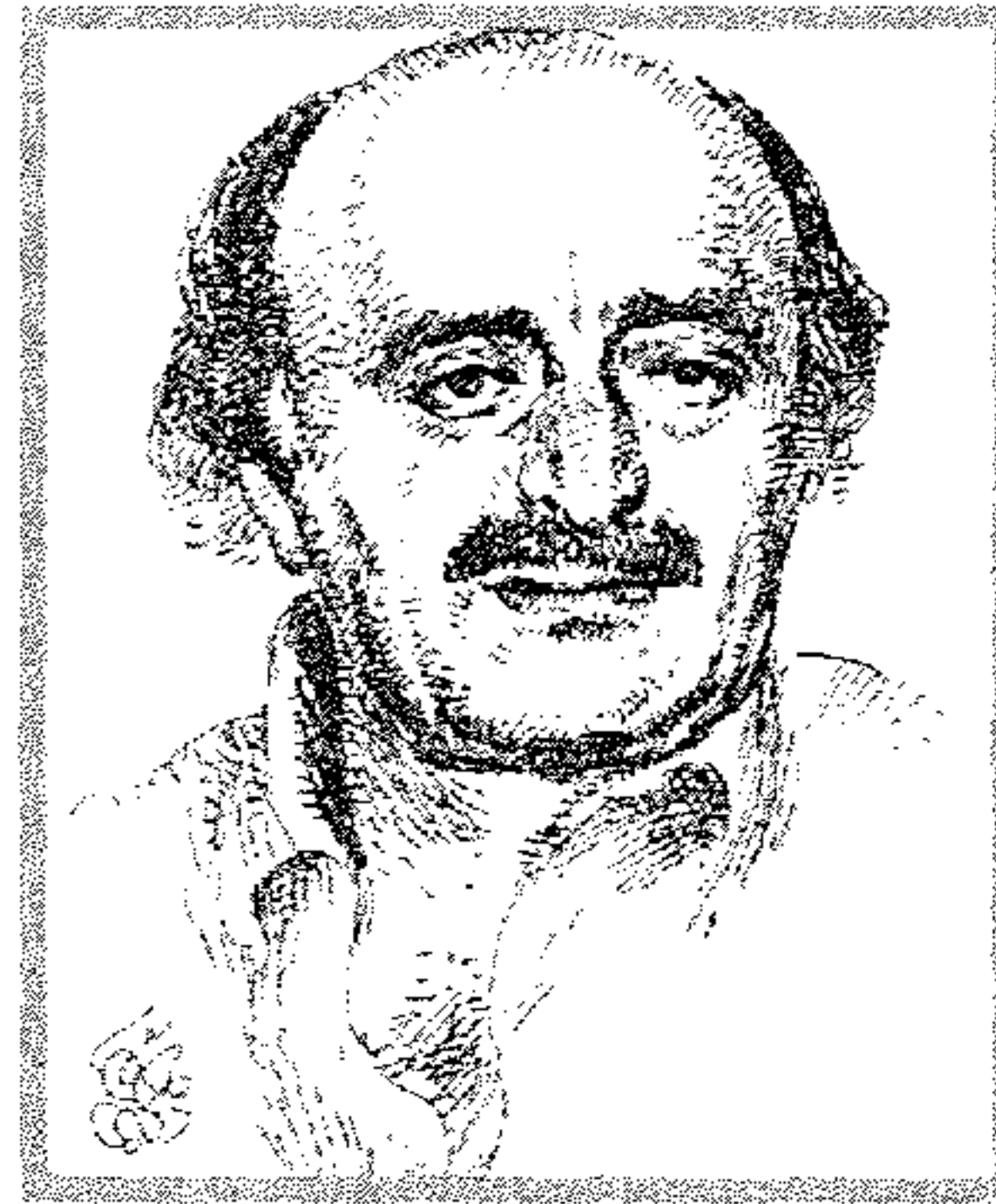


الدين في منزله في محلة الظريف، إمام بلدة جبشيت الشيخ راغب حرب قرب منزله (١٦/٤/١٩٨٤)، رئيس الجامعة الأمريكية في بيروت الدكتور مائكوم كير (١٨/٤/١٩٨٤)، قائد اللواء الخامس في الجيش اللبناني العميد الركن خليل كنعان في منزله في الفيضانية (٢٩/٩/١٩٨٦)، رئيس المجلس الشرعي الأعلى الشيخ صبحي الصالح في محلة ساقية الجنزير (٧/١٠/١٩٨٦)، الدكتور الياس الزايك في محلة الأشرفية (١٩/٢/١٩٩٠)، رئيس «حزب الوطنيين الأحرار» داني كميل شمعون وزوجته أنغريد وطفلاه طارق (سبعة أعوام) وجوليان (خمسة أعوام) في منزلهم في منطقة بعيدا (٢١/١٠/١٩٩٠)، رئيس «جمعية المشاريع الخيرية الإسلامية» الشيخ نزار الحلبي إمام منزله في محلة الطريق الجديدة (٣١/٨/٢٠٠٥)، اختفاء الناشط في «القوات اللبنانية» المهندس رمزي عيراني (٧/٥/٢٠٠٢) ثم العثور على جثته في صندوق سيارته في شارع الحمراء، النائب والوزير السابق الياس حبيقة مع مرافقيه في الحازمية (١٤/١٢/٢٠٠٢)، غالب عوالى المسئول في «المقاومة الإسلامية» يوم ١٩/٧/٢٠٠٤ أمام منزله في الضاحية الجنوبية لبيروت والتي هي إحدى القلاع الحصينة لـ «حزب الله»، وكان اغتيال أحد قادة المقاومة البارزين الأمين العام لـ «حزب الله» عباس الموسوي وزوجته وطفله خلال مرور موكبه في بلدة تفاعا في الجنوب في ١٦ فبراير ١٩٩٢. وبعد اغتياله أصبح السيد حسن نصرالله هو الأمين العام للحزب.

وثمة محطة بشعة جداً في ذلك الملف ومميزة وتتمثل باغتيال القضاة الأربعة حسن عثمان، عماد شهاب، وليد هرموش، وعصام أبو ضاهر تحت قوس المحكمة أثناء إحدى الجلسات في مدينة صيدا على يد مسلحين ما زالوا مجهولين، كما هي الحال حتى العام ٢٠٠٥ بالنسبة لمرتكبي الاغتيالات الأخرى.

#### اغتيال دبلوماسيين:

وشملت عمليات الاغتيال العديد من الدبلوماسيين أيضاً منهم: سفير اليمن المتجول أحمد محمد الشامي في محلة تلة الخياط (٢٢/٥/١٩٧٥)، وبعد حوالي



وليد جنبلاط



حسن نصر الله



ميشيل عون

لمجرد التشابه في طريقة تنفيذ الجريمتين، وتقارب رقعتيهما الجغرافية. فاغتيال الرئيس معوض حصل بعدما شارك يوم ٢٢ نوفمبر ١٩٨٩ في مراسم احتفال أقيم في القصر الحكومي في بيروت الغربية لمناسبة ذكرى استقلال لبنان، حيث انفجرت خلال توجهه موكبه إلى منزله عربة ملغومة بـ ٢٥٠ كيلوجراماً من المتفجرات لمجرد وصوله إلى قريتها على بعد بضعة أمتار من منزل رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص، فقتل معوض وتشوه وتناثرت أجزاء جسده. كذلك قضى حوالي ٢٣ شخصاً بين حراس ومرافقين.. تماماً على نحو ما حدث لرفيق الحريري بعد ست عشرة سنة.

أما الشيخ حسن خالد فقد اغتيل حوالي ظهر يوم ١٦ مايو ١٩٨٩ بتفجير سيارة مفخخة بحوالي ١٥٠ كيلوجراماً من المتفجرات لحظة مرور سيارته بالقرب منها عند كورنيش محطة التلفزيون في منطقة تسمى «عائشة بكار» على بعد حوالي مائة متر من دار الإفتاء الذي كان قد تركه قبل لحظات، وحوالي مائة متر كذلك من منزل الرئيس الحص أيضاً. وانتشلت جثة المفتي هيكلاً عظمية متفحمة، وقتل إلى جانبه حوالي عشرين شخصاً وأصيب عشرات بجروح.

#### تاريخ من الاغتيالات

يفتح اغتيال الرئيس ريتيه معوض والشيخ حسن خالد واحداً من أشنع الملفات السوداء خلال الحرب اللبنانية، وحتى ما قبلها وما بعدها وصولاً إلى اغتيال الرئيس رفيق الحريري. وأبرز من شملتهم:

محافظ الشمال فايز العماد في طرابلس (٢٠/١١/١٩٧٥)، ليندا شقيقة كمال جنبلاط في منزلها في جادة سامي الصلح (٢٧/٥/١٩٧٦)، علي حسن سلامة «أبو حسن» المسئول عن جهاز أمن «حركة فتح» مع أربعة من مرافقيه في رأس بيروت، النائب السابق بشير كيروز في الحازمية (١٦/٣/١٩٨٢)، الشيخ أحمد عساف «رئيس اتحاد الجمعيات والمؤسسات الإسلامية في لبنان» في محلة الظريف (٢٤/٤/١٩٨٢)، رئيس القضاء المذهبي الدرزي الشيخ حليم تقى



## الانتخابات النيابية الأولى

## في الجمهورية الثانية

شكلت انطلاقة الانتخابات النيابية الأولى في الجمهورية الثانية عام ١٩٩٢ رغم الدعوات المسيحية المكثفة والمتزايدة لإغائها أو تأجيلها، وطُرح اقتراح يقضى بلجوء مجلس الوزراء إلى تعيين النواب كما سبق أن فعل عندما عين ٤٠ نائباً (وفق ما ذكرناه)، محطة مركزية أكدت الالتزام الوطني بالتمسك باتفاق الطائف وتنفيذه وفق نصوصه. وسجلت الانتخابات في مجملها دلالات عدة بعضها كان مفاجئاً، والأخر يدخل في إطار المسلمات الانتخابية اللبنانية ومنها على سبيل المثال لا الحصر: الفوز المميز الذي حققه «حزب الله» خاصة في منطقة البقاع، وتمكن إسلاميين من الفوز في بيروت والجليل. من الدلالات أيضاً: (أ) التهديدات من قبل بعض المسيحيين باللجوء إلى التطرف بما يبدو أنه رد على المفاجأتين الأوليين. (ب) تثبيت زعامة الرئيس سليم الحص النيابية لبيروت. (ج) الفوز المطلق الذي حققه وليد جنبلاط ولائحته في معقل زعامته السياسية في الشوف. (د) سقوط الرئيس السابق لمجلس النواب كامل الأسعد في الجنوب بفارق كبير لمصلحة خصمه رئيس حركة «أمل» نبيه بري. (هـ) إجراء الانتخابات بصورة عادية في معقل الموارنة الداعين إلى المقاطعة بقوة في منطقة كسروان.

تمت المرحلة الأولى من الانتخابات في موعدها يوم ٢٣ أغسطس ١٩٩٢ في كل من منطقتي البقاع والشمال وسجلت نتائجها ثلاث مفاجآت: (الأولى) هي أنها جرت في أجواء سلمية باستثناء حوادث بسيطة، (الثانية) هي فوز لائحة «حزب الله» في منطقة بعلبك - الهرمل - بأكثرية المقاعد، أما (الثالثة) فكانت سقوط المرشح روى الهراوي نجل رئيس الجمهورية الياس النيابي حسين الحسيني استقالته بعد سقوط كامل مرشحي لائحته باستثناءه فقط في مواجهة لائحة «حزب الله».

رد البطريرك الماروني مار نصرالله

إرسال، فارس بوز، جورج كساب، نبيه بري، محمد بيضون، عبد الله الأمين، أنور الخليل، روى الهراوي، محمد الميس، إيلي الفرزلي، عبد الرحيم مراد، فيصل الداود، على حمد جعفر، محسن دلول، عمر كرامي، عمر مسيكة، على عيد، حمد الصمد، وجيه البعيرني، عبد الرحمن عبد الرحمن، نائلة معوض، سليمان طوني فرنجية، إسطفان بطرس الدويهي، أليكس سابا، سليم سعادة، روجيه ديب.

وعقب ذلك قدم كرامي استقالة حكومته: وجرى تكليف رشيد الصلح أحد رموز العمل السياسي البيروتى السنّي بتشكيل الحكومة الجديدة.

تمت تلك الخطوات مع الانطلاق للتحضير لإجراء الانتخابات النيابية الأولى بعد «الطائف» وسط موقضين أمريكي وسوري لاقتين: الأول عبّر عنه وزير الخارجية الأمريكي جيمس بيكر بعد

زيارة قام بها إلى منزل الرئيس الهراوي في مدينة زحلة آتياً من دمشق يوم ٢٣ يوليو ١٩٩٢، وشدد فيه على النقاط الأساسية التالية: «ندعم اتفاق الطائف نصاً وروحاً، ونود أن نراه وقد طُبق، وندعم ذلك بقوة (...)، إن الحكومة السورية تريد إعادة نشر قواتها في أسرع وقت ممكن وإنّ استخدم هنا عباراتها (...)، نؤيد بشكل كبير استقلال لبنان وسيادته (...)، إن أي انتخابات تجري يجب أن تكون حرة، وخالية من الإكراه والتخويف».

وترافق ذلك مع الموقف السوري الذي أعلنه نائب رئيس الجمهورية السورية عبد الحليم خدام في حديث نشرته يوم ١٦ يوليو ١٩٩٢ صحيفة «لوريان - لوجور» التي تصدر بالفرنسية في بيروت، ومما قال فيه عن إجراء الانتخابات: «إنها عملية حكيمة وواعية ومستمرة في دعم إجراءاتها في مدة وجيزة... ولن يكون لسورية أي موقف يتعلق بالانتخابات، كما لن نتورط في أي حال في عملياتها...».



حافظ الأسد

وترك انطباعاً لدى غالبية جيل الشباب اللبناني أن سورية تسعى لوضع يدها كلياً على لبنان. وصدرت أبرز الانتقادات تلك عن البطريرك الماروني مار نصرالله بطرس صفير الذي رأى أن المعاهدة «مفروضة من طرف واحد»، وأنها «تشكل مساساً بميثاق ١٩٤٣ الوطنى الذى توافق اللبنانيون على القول فيه: لا للشرق ولا للغرب».

وسط تلك الأجواء سارعت قيادات البلديين إلى التحوط أمنياً لكل الاحتمالات السلبية راهناً ومستقبلاً. وتم التوصل إلى اتفاق أمنى مشترك نُشرت في صحف لبنانية يوم ٧ سبتمبر ١٩٩١ تفاصيل حوله، وينص على تشكيل لجنة تسمى «لجنة شؤون الدفاع» تختص «بدراسة الوسائل للحفاظ على أمن الدولتين واقتراح الخطط المشتركة للوقوف في وجه أى عدوان أو تهديد لأمنهما القومى ومواجهة أى اضطرابات تخل بالأمن الداخلى لأى من الدولتين... إضافة إلى ترتيبات وإجراءات تعزز الأمن المشترك، وتحميه.

بدأ العمل تدريجياً لتنفيذ الخطوات التى نص عليها «اتفاق الطائف»، وكانت الخطوة التالية تعيين مجلس الوزراء ٤٠ نائباً يوم ٧ يونيو ١٩٩١ ليرتفع عدد أعضاء المجلس من ٩٩ إلى ١٠٨ نواب ومناصفة بين المسلمين والمسيحيين كما نص على ذلك الاتفاق.

جاء التعيين غريباً عن الممارسة الديمقراطية اللبنانية، لكنه تنفيذ لقرارات «الطائف» حيث عينت حكومة الرئيس عمر كرامي النواب التالية أسماؤهم من بين ٣٤٨ كانوا قد تقدموا من وزارة الداخلية بترشيح أنفسهم:

إيلي حبيقة، أنطوان جوزف شادر، محمد الجارودي، عادل صقر، محمود أبو حمدان، أيمن شقير، نسيب سليم لحود، منير الحاج، شاهى برسوميان، وليد جنبلاط، مروان حمادة، فؤاد السعد، جان عبيد، ميشال المر، طلال

عاصم الشيخ رئيس تحرير «الفهرست» وزوجته وولداهما في منزلهم في محلة رأس بيروت (١٩٨٥/٧/٩). واغتيال الصحافى حسن فخر بقذيفة صاروخية أطلقت على سيارته على طريق بين ضاحية بشامون - وبلدة دير قويل.

## الهراوي يعقد معاهدة مع سورية

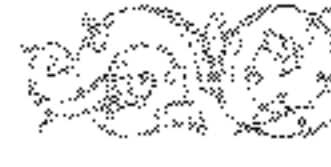
سارع النواب إلى انتخاب الرئيس الياس الهراوي خلفاً للشهيد الرئيس معوض تجنباً لوقوع البلاد في فراغ دستورى، وصوناً لاستمرار مسيرة اتفاق الطائف في جلسة عقدوها يوم ٢٤ نوفمبر ١٩٨٩ في فندق «بارك أوتيل» في بلدة شتورا القريبة من الحدود مع سورية، وشارك فيها ٥٢ نائباً أعطى ٤٧ منهم أصواتهم للهراوي بينما وجدت أربع أوراق بيضاء وورقة ملغاة. وجرى الانتخاب في الوقت الذى كانت طائرة تقلّ نعلش الرئيس معوض و٦ من مرافقيه من مطار بيروت إلى مطار القليعات العسكرية، أى إلى المكان الذى سبق للنواب أن انتخبوه فيه رئيساً. وهكذا بات لبنان في يوم واحد يتقبل التهانى بانتخاب الهراوي والتعازى باغتيال معوض.

شدّد الهراوي فور انتخابه على التزامه بالخيار الديمقراطي، وقيام الدولة الواحدة وإنهاء الدويلات الطائفية، وحل قضية المهجرين، وتنفيذ القرار ٤٢٥ الذى يقضى بانسحاب القوات الإسرائيلية من جنوب لبنان، وبسط سلطة الدولة، ونزع أية بتدقية غير لبنانية، والالتزام بالقضايا القومية، وبناء علاقات أخوية، سواء أمنية أو سياسية أو اقتصادية مع سورية. وسرعان ما ترجم هذه النقطة الأخيرة عندما زار مع رئيسى مجلس النواب حسين الحسيني والحكومة عمر كرامى دمشق يوم ٢٢ مايو ١٩٩١، ووقع والرئيس السوري حافظ الأسد على «معاهدة الأخوة والتعاون والتنسيق» التى تعرضت لانتقادات عديدة أبرزها تسرع الهراوي في توقيعها على خلفية «أن سورية في غاية القوة بالمقارنة مع لبنان الذى هو في غاية الضعف». ما يمكن الافتراض معه أن ذلك حرم الجانب اللبنانى من فوائد لصالحه.





## تمت الانتخابات النيابية الأولى في الجمهورية الثانية بعد التوقيع على الطائف، بانتخاب مجلس مؤلف من ١٢٨ نائباً، رغم كل التحديات والتهديدات والضغوط



بطرس صفير على ذلك بالتحدث بلغة تجنح بعض الشيء نحو التشدد والاستعداد لممارسة التطرف. ثم جرت الانتخابات في مرحلتها الثانية في محافظتي بيروت وجبل لبنان، وقد خاضها الرئيس سليم الحص بلائحة غير مكتملة، وثبت بعد ذلك أنه كان بعيد النظر في هذه الخطوة إذ لم يطرح سوى ١١ من أصل ١٩ مرشحاً يفترض أن تتضمنهم اللائحة. وبهذا ترك مجالاً للإسلاميين كي يفوزوا مطمئنين ويأخذوا أصواتاً من اللائحة المنافسة التي شكلها الرئيس رشيد الصلح وكانت أيضاً غير مكتملة. وقد فاز ثلاثة منهم هم: محمد برجواي، زهير العبيدي، وعدنان طرابلسي بأصوات كثيرة. كما أنه أثر عدم إشراك مرشحين موارد في لائحته، وذلك على أساس أنه ما دام الموارد عموماً ضد الانتخابات فليتعهد هو (الحص) عن عملية الصراع هذه، ويكتفى بالتركيز على المرشحين المسلمين وعلى المقعدين الأرثوذكسيين - وقد حصل على أحدهما -، والمقعد المخصص للروم الكاثوليك، وقد حصل عليه بشخص المحامي جوزف مغيزل، والمقعد الدرزي الذي فاز به المحامي عصام نعمان.

وكان لاقتنا ١٧ مرشحاً في محافظة جبل لبنان فازوا بالتزكية نتيجة المقاطعة المسيحية للانتخابات. لذا جدد البطريرك صفير القول: «إن هذه الانتخابات صورية، وأن مجلس النواب الذي يجري انتخابه سيكون غير قانوني، ولن يستمر، وأن قرار الحكومة اللبنانية ليس قراراً لبنانياً وليس حراً». بعد ذلك بدت المرحلة الثالثة من الانتخابات في الجنوب هي الأكثر أهمية بعدما قرر كامل الأسعد القطب الشيعي القوي في ما قبل الحرب خوض المعركة في كل المنطقة على خلفية اختبار الولاء الجنوبي له، وهو الذي كان معروفاً بولاءاته للعائلات التقليدية لآل الأسعد مثلاً لا حصراً.

على هذا الرهان جرت انتخابات الجنوب حامية الوطيس فعلاً يوم ١٦ سبتمبر ١٩٩٢ وكان الأسعد يعلق الآمال على أصوات قري أبناء الشريط الحدودي. لكن إسرائيل لم تسمح لهؤلاء بالمشاركة في الانتخابات فأضرت بلائحة الأسعد الذي حملت النتائج فارقاً كبيراً

في الأصوات بينه وبين برى لصالح الأخير.

وبعد انتخابات الجنوب بخمسة أيام بحث الرئيس الهراوي ما حملته المراحل الأولى من الانتخابات مع الرئيس حافظ الأسد في القمة التي جمعتهم في مدينة اللاذقية السورية يوم ١٢ سبتمبر ١٩٩٢، وإن كان الحديث الذي دار بينهما قد تركز أكثر على ما يخفف من وطأة ضغط المعارضة المارونية على الرئيس اللبناني، بما يسهل إجراء الانتخابات التالية في معقل الموارنة وبطربركهم صفير أي: منطقة كسروان وهي منطقة ساحلية - جبلية.

لكن شيئاً من ذلك لم يتحقق، وقد أعلن رسمياً بعد القمة أن البحث بإعادة تمركز القوات السورية مؤجل، إنما سورية مستمرة في دعم مسيرة الوفاق في لبنان، فيما سيعقد المجلس الأعلى المشترك اجتماعاً بعد تشكيل الحكومة اللبنانية

الجديدة لتابعة تنفيذ المقررات التي اتخذت في جلسته السابقة.

مهما يكن فإن الانتخابات جرت في منطقة كسروان المارونية يوم ١١ أكتوبر ١٩٩٢ رغم شراسة الدعوات إلى مقاطعتها بصورة عامة من قبل قيادات الموارنة الروحية والسياسية، وإن كان الإقبال على الاقتراع ظل خفيفاً جداً ولم تتعد نسبته العشرين بالمائة من مجموع المقترعين البالغ عددهم ٧٩٤٣١ ناخباً. وقد فاز بنتيجة فرز الأصوات المرشحون: فارس بوزن، منصور البون، الياس الخازن، رشيد الخازن، وكميل زيادة. وبذلك تمت الانتخابات النيابية الأولى في الجمهورية الثانية بعد التوقيع على الطائف، بانتخاب مجلس مؤلف من ١٢٨ نائباً، رغم كل التحديات والتهديدات والضغوط، إلى أن كان يوم ١٥ أكتوبر ١٩٩٢ حيث ودع الهراوي حكومة رشيد الصلح المستقيلة بعد أن أتمت مهمتها بإجراء الانتخابات «في جو من الحرية والحياد التامين» حسب الرئيس المستقيل.



ياسر عرفات

### برى للرئاسة الثانية

#### والحريري للحكومة

بعد ذلك انتخب النائب نبيه برى رئيساً لمجلس النواب في أجواء شبه معروفة مسبقاً، فيما جرى تكليف النائب رفيق الحريري تشكيل الحكومة الأولى في «جمهورية الطائف»، وجاء ذلك عقب قمة بين الرئيسين حافظ الأسد والياس الهراوي في سورية، استند على خلالها الرئيس برى لزيارة دمشق تمهيداً لانتخابه في جلسة نيابية عقدت في ٢٠

أكتوبر ١٩٩٢ بأكثرية ١٠٥ أصوات مقابل ١٤ صوتاً نالها منافسه النائب محمد يوسف بيضون، ووجدت خمس أوراق بيضاء وسادسة ألغيت.

وحدد برى مهمات المجلس الجديد بحل قضية المهجرين، وإصدار التشريعات لتحديث الدولة واستكمال تحرير

الأراضي اللبنانية من الاحتلال الإسرائيلي والعمل على تنفيذ قرار مجلس الأمن الرقم ٤٢٥، ومراقبة حسن تنفيذ المعاهدة اللبنانية - السورية. ولفت في جلسة الانتخاب تلك أنه حتى منصب نائب رئيس المجلس كان للنائب إليى الفرزلي المقرب من الحكم السوري، ولم تكن هنالك فرصة متاحة أمام المرشح غير المقرب وهو مروان أبو فاضل الذي نال صوتاً واحداً مقابل ٩٩ صوتاً نالها الفرزلي ووجدت ٢٤ ورقة بيضاء وورقة ملغاة.

ويوم ٢٢ أكتوبر ١٩٩٢ انتهت التكهات في من يشكل الحكومة الجديدة حيث إن رئيس الجمهورية الياس الهراوي، وفي ضوء استشاراته النيابية طوال يومين وانتهت بلقاء تقليدي تقييماً مع رئيس مجلس النواب نبيه برى، كلف رفيق الحريري رسمياً بتشكيل حكومة جديدة.

ويوم ٣١ أكتوبر من العام المذكور وبعد زيارة تشاور قام بها إلى دمشق مع كبار القادة السوريين، عاد الحريري إلى بيروت

ليعلن تشكيل حكومته الأولى على النحو الآتي:

• عن الطائفة السنية (٦ وزراء) هم: رفيق الحريري لرئاسة الوزراء والمال، بهيج طيارة للعدل والإصلاح الإداري، حسن عز الدين للتعليم المهني والتقني، محمد غزيري للبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية، عمر مسقاوي للنقل، وفؤاد السنيورة وزير دولة (جرى تكليفه لاحقاً بالمالية).

• عن الطائفة المارونية (٦ وزراء): فارس بوزن للخارجية، ميشال إدة للثقافة والتعليم العالي، مخايل الضاهر للتربية والفنون، الياس حبيقة للشئون الاجتماعية، سليمان طوني فرنجية للشئون البلدية والقروية، جورج أفرام للموارد المائية والكهربائية.

• عن الطائفة الشيعية (٦ وزراء): محسن دلول للدفاع، رضا وحيد لشئون المغتربين، عبد الله الأمين للعمل، على عسيان وزير دولة، محمود أبو حمدان للإسكان والتعاونيات، محمد بسام مرتضى للأشغال العامة والنقل.

• عن الطائفة الأرثوذكسية (٤ وزراء): ميشال المر نائباً لرئيس الوزراء، بشارة مرهج للداخلية، عادل قرطاس للزراعة، سمير مقبل للبيئة.

• عن الطائفة الدرزية (٣ وزراء): وليد جنبلاط لشئون المهجرين، مروان حمادة للصحة والشئون الاجتماعية، أنور الخليل وزير دولة.

• عن الطائفة الكاثوليكية (٣ وزراء): أسعد رزق للصناعة والنפט، ميشال سماحة للإعلام، نقولا فتوش للسياحة.

• عن الأرمن (وزيران): شارهى برسوميان وزير دولة، هاغوب دمرجيان للاقتصاد والتجارة.

أثار الإعلان عن التشكيلة الحكومية حفيظة رئيس البرلمان نبيه برى على أساس أن رئيس الحكومة رفيق الحريري لم يطلع مسبقاً على أسماء الوزراء وفق ما اصطُلح على اعتباره تقليداً سياسياً لا أكثر. وأدى هذا إلى تأخير التقاط الصور التذكارية حتى بادر رئيس الحكومة إلى زيارة مجاملة ورفع عتب لبرى، استمرت خمس ساعات. وأهمية هذه المحطة أنها كرست أكثر فأكثر الأعراف التقليدية التي سادت لعقود في الحياة السياسية اللبنانية، وهذا ما كان مؤثراً وذا





بصمات معظمها سلبى في بناء دولة المؤسسات المأمول بها لاحقاً.

ثم قفزت إلى الواجهة عقبة أساسية ثانية عرقلت بدورها بناء هذه الدولة وهى طلب الحكومة حصولها على «الصلاحيات الاستثنائية» من مجلس النواب، لكن رئيسه نبيه برى رفض ذلك حتى من حيث المبدأ انطلاقاً من أن المجلس لا يمكن أن يعرقل أو يؤخر أى مشروع حكومى يهدف إلى إعادة إعمار لبنان والنهوض به. وعلى هذا الأساس جرى طلى صفحة طلب الصلاحيات لاحقاً.

ثم نالت الحكومة ثقة المجلس النيابى بأغلبية ١٠٤ أصوات من أصل ١٢٨، فيما حجبها نواب «حزب الله» وعددهم ١١، ونائب بيروت نجاح وإكيم، كما امتنع ثلاثة نواب عن التصويت. وتوحيظ أن البيان الوزارى الذى نالت على أساسه الثقة جاء ذا منحى اقتصادى أساسى واضح، ويعيداً عن تناول النقاط القابلة للتفجر، من هنا لوحظ خلوه من موضوع المفاوضات العربية - الإسرائيلية التى كانت تتواصل فى واشنطن ويشارك فيها لبنان وعدم تطرقه لموضوع الطائفية السياسية. كذلك قانون الانتخابات النيابية. وشدد على مسائل اجتماعية ومعيشية حيوية أبرزها مكافحة الغلاء. ومحاربة الاحتكار، وتثبيت الاستقرار النقدى والعام، وجباية الضرائب، ومعالجة البطالة المتفاقمة، وتعزيز الجيش، والصلة مع المغتربين اللبنانيين المنتشرين فى كافة أنحاء العالم، وضون العلاقات الأخوية اللبنانية - السورية بعيداً عن الأهواء والمصالح والتدخلات الخارجية، وبناء دولة المؤسسات. وعقدت الحكومة أول اجتماعاتها فى ١٣ نوفمبر ١٩٩٢ وأقدمت على خطوة مميزة برفع الحصانة عن الموظفين واسترداد مشاريع القوانين المحالة سابقاً إلى مجلس النواب.

... وأخيراً انسحبت

القوات السورية

من المهم أن نضع خطوطاً مريضة تحت تلك النقاط الأساسية من البيان الوزارى للحكومة الأولى لـ «جمهورية

الطائف»، وغيرها الكثير. لأنها ظلت محور البيانات الوزارية للحكومات اللاحقة بما فيها الحكومة الأخيرة (عند كتابة هذه السطور عن «لبنان بين مشهدين» على مدى ثلاثين سنة» يوم الخميس ٢٠٠٥/٥/٥) أى التى يرأسها نجيب ميقاتى، ومهمتها الأساسية الإشراف على إجراء الانتخابات النيابية المقررة بين أواخر مايو وأوائل يونيو ٢٠٠٥، باعتبار أن النقاط المشار إليها وغيرها مما ورد فى اتفاق الطائف بقى حتى هذه المواعيد، أى بعد أكثر من ١٦ سنة من التوصل إليه، مجرد حبر على ورق ووعد لم تتعد أضغاث الأحلام نتيجة عوامل

عدة أبرزها صراعات أركان الحكم التى كانت فى غالبيتها مجرد صراعات وشد حبال بين «الدويتا» (أى بين رئيس الجمهورية ورئيس مجلس النواب أو رئيس الوزراء)، و«الترويكا» (أى أنها متشابكة فيما بين الرؤساء الثلاثة). وقد بصمت

هذه وفى معظم الفترات، العلاقات بين الرؤساء فى عهدى الرئيسين السابق للجمهورية الياس الهراوي الذى جرى التمديد لعهد دون ضجة تذكر، والرئيس إميل لحود الذى أدى تمديد ولايته لثلاث سنوات إلى «ثورة سياسية» ناقمة بلغت تصعيداً وتأثيراً لم تشهد الساحة من قبل نتيجة اغتيال الرئيس رفيق الحريري ونضوج ظروف إقليمية ودولية «غير مريحة» لسورية، ولا استمرار بقاء قواتها فى لبنان، الأمر الذى دفع مجلس الأمن إلى إصدار قراره رقم ١٥٥٩ يوم الثانى من سبتمبر ٢٠٠٤، وطلب فيه مباشرة من سورية سحب قواتها من لبنان بشكل واضح وحاسم، بما يعنى ذلك أنه سترتب على عدم التنفيذ مفاعيل دولية قد تصل فى حال عدم تنفيذ القرار إلى فرض عقوبات مباشرة عليها.

لكن القيادة السورية، وعلى لسان رئيسها الدكتور بشار الأسد سارعت إلى التأكيد على التزامها بالقرار الدولى، وبالشرعية الدولية، وبإشرت بسحب قواتها تدريجياً من لبنان إلى أن أعلنت

أن آخر جندي من وحداتها العسكرية وأجهزة مخابراتها قد انسحب يوم الاثنين ٢٥ أبريل ٢٠٠٥، وبالتالي فإنها أنجزت الانسحاب الشامل والمطلوب لقواتها من كافة الأراضى اللبنانية، داعية مؤسسات الشرعية الدولية إلى التأكيد الميدانى من ذلك.

وهكذا، تحققت بعد ١٦ سنة إحدى أبرز نقاط اتفاق الطائف الذى تنص الفقرة المتعلقة بالدور والوجود العسكريين السوريين فى لبنان على الآتى: «... من واقع العلاقات الأخوية التى تربط سورية بلبنان، تقوم القوات السورية مشكورة بمساعدة قوات الشرعية اللبنانية لبسط سلطة الدولة اللبنانية فى فترة زمنية محددة أقصاها سنتان تبدأ بعد التصديق على وثيقة الوفاق الوطنى (الطائف)، وانتخاب رئيس الجمهورية وتشكيل حكومة الوفاق الوطنى، وإقرار الإصلاحات السياسية بصورة

دستورية. وفى نهاية هذه الفترة تقرر الحكومتان، الحكومة السورية وحكومة الوفاق الوطنى اللبنانية، إعادة تمركز القوات السورية فى منطقة البقاع الغربى فى شهر البيدر حتى خط حمانا - المديج - عين داره، وإذا دعت الضرورة فى نقاط أخرى يتم تحديدها بواسطة لجنة عسكرية لبنانية - سورية مشتركة. كما يتم اتفاق بين الحكومتين يجرى بموجبه تحديد حجم ومدة تواجد القوات السورية فى المناطق المذكورة أعلاه وتحديد علاقة هذه القوات مع سلطات الدولة اللبنانية فى أماكن تواجدها. واللجنة الثلاثية العربية العليا مستعدة لمساعدة الدولتين فى الوصول إلى هذا الاتفاق إذا رغبنا فى ذلك».

تعرض ذلك النص لموجات متضاربة من التأويل والتفسير والاجتهاد الإيجابى حيناً والسلبى أحياناً على خلفية سياسية مزدوجة بين من يطالب بوجوب التزام سورية بسحب قواتها، ومن يؤكد أن الخطوات التى حدها «الطائف» لهذا الانسحاب لم تكتمل بعد. وتمحور

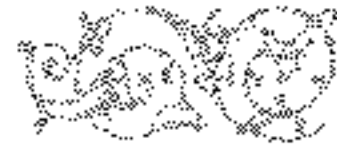


سمير ججع

الخلافاً والأخذ والرد حول التعبير الوارد فى النص لجهة الفترة المحددة للانسحاب السوري وذلك فى مدة «أقصاها سنتان»، إذ جرى النقاش حول الشروط التى تحدد بدء هاتين السنتين، ففيما يرى البعض أنها لم تتأمن، يعتبر آخرون أن شروط بدئها الأربعة قد حصلت فى المحطات الآتية:

١. مصادقة مجلس النواب على وثيقة الطائف فى نوفمبر ١٩٨٩.
  ٢. انتخاب النائب رينيه معوض رئيساً للجمهورية فى اليوم نفسه بـ ٥٢ صوتاً، وقد أقسم اليمين الدستورى فى الحال.
  ٣. تشكيل الحكومة الجديدة برئاسة الدكتور سليم الحص يوم ٢٥ نوفمبر من الشهر ذاته.
  ٤. تصويت مجلس النواب على إقرار الإصلاحات السياسية بصورة دستورية (دستور الجمهورية اللبنانية الجديد يوم ٢١ فبراير ١٩٩٠).
- ورأى فريق من اللبنانيين أنه لو كانت لدى سورية نية «صافية وصادقة»، ورغبة فى تنفيذ «الطائف»، لكانت شكلت تلك المراحل الأربع ما يكفى «لعدم تضيقها للوقت والمماطلة» فى تحديد بدء السنتين، وبالتالي عند انتهائهما، بحيث يكون قد تحقق فعلاً ما ورد فى ذلك الاتفاق لجهة «بسط سلطة الدولة اللبنانية فى فترة محددة أقصاها سنتان»، وفق النص الذى أشرنا إليه.
- لكن رغم ذلك الوضوح، والمطلوب المحدد الذى لم يحصل، فإن ذلك الفريق يأخذ على سورية أيضاً اللجوء دائماً إلى مبررات غير منطقية، وفى أفضل الأحوال غير كافية لعدم سحب قواتها، ومن ذلك قول السوريين مثلاً: «باقون فى لبنان لأن قرار الانسحاب ليس بيدنا وحدنا، بل هو ويشقه الأكبر مرتبط بإرادة الشرعية اللبنانية. المؤسسات الدستورية المدنية والعسكرية ما زالت غير قادرة لوحدها على ضبط الأمن وحفظه. ليتفق اللبنانيون فى ما بينهم أولاً، وليقدموا لنا الأدلة والضمانات على وفاقهم وتضامنهم فنسحب فى الحال. القمة العربية (أيام الرئيس الراحل الياس سركيس) هى التى أدخلت قوات الردع العربية (معظمها سورى فى حينه قبل أن تصبح سورية بالكامل)، ولا يجوز أن تخرج هذه القوات من لبنان إلا بطلب





**كانت «جريمة العصر» بامتياز حيث تم تفجير الحريري ضمن تدبير افترض فاعلوه أنه سيمر من دون مفاجآت صاعقة تصيب النظامين. لكن ١٤ فبراير ٢٠٠٥ كان اليوم الفاصل بين تاريخين: تاريخ الوجود السوري بصيغة الهيمنة على لبنان وتاريخ بدء اضمحلال هذا الوجود**



من قمة عربية. تغادر لبنان بعد انسحاب كل الجيوش الأجنبية منه...»

الجدير ذكره أن القمة العربية في فاس عام ١٩٨٢ ربطت الانسحاب السوري بانسحاب إسرائيل أولاً من كافة الأراضي اللبنانية. وهذا ما عاد وأكدته الرئيس حافظ الأسد «للجنة الثلاثية العربية» بعد مؤتمر القمة في الدار البيضاء عام ١٩٨٩ وإبان مؤتمر الطائف.

وكان مجلس الأمن قد أصدر يوم ١٧ سبتمبر ١٩٨٢ (أي إبان الاجتياح الإسرائيلي) القرار الرقم ٥٢٠ ودعا فيه إلى «احترام سيادة لبنان وسلامة أراضيه ووحدته واستقلاله السياسي في ظل السلطة الوحيدة والحصرية للحكومة اللبنانية من خلال الجيش اللبناني في سائر أنحاء لبنان»، (...) وقد أخذ المجلس علماً بتصميم لبنان على ضمان انسحاب جميع القوات غير اللبنانية من لبنان.

وجرى الحديث عن ربط الانسحاب بـ «تمرّج» جديد لتنفيذه، على مرحلتين على الأقل، وضمن روحية (الطائف) نفسه، بما يحقق إعادة انتشار القوات السورية في البقاع بعد سنتين على المصادقة على الدستور الجديد، كمرحلة أولى، على أن يتم الانسحاب الكامل في المرحلة التالية وفق جدول زمني تتوافق عليه الحكومتان اللبنانية والسورية. لكن التطورات الإقليمية الدقيقة قلبت المعادلات والاحتمالات، ف فيما كان العالم مصراً على انسحاب السوريين، ها هي الإدارة الأمريكية تجدد تفويض بقاء القوات السورية في لبنان، لا انسحابها، عشية حرب الخليج الثانية ١٩٩٠. وفي العام ٢٠٠٢ أعلن كل من الرئيس الفرنسي جاك شيراك (في المجلس النيابي اللبناني)، ووديس روس في حديث صحفي لمجلة «الوطن العربي» أن الانسحاب السوري سيبقى مرتبطاً بتحقيق السلام العربي - الإسرائيلي. ثم جاءت أحداث وظروف على المستوى الإقليمي عادت وقلبت ذلك الانقلاب على قاعدة أن لبنان «معقل الديمقراطية»، ويجب دعمه ومساندته والحفاظ عليه كما تقول وزيرة الخارجية الأمريكية كونداليزا رايس بحيث ذهبت الشرعية الدولية على أساس ذلك إلى إصدار القرار الرقم ١٥٥٩ الذي يدعو كل القوات الأجنبية المتبقية إلى الانسحاب

العدد السابع والسبعون - يونيو ٢٠٠٥ م

من كامل الأراضي اللبنانية. فالمعادلة الدولية التي أدخلت القوات السورية إلى لبنان عام ١٩٧٦ برضى أمريكي، هي نفسها التي أخرجتها منه في العام ٢٠٠٥ بضغط أمريكي. وفي الحالتين يبقى اللاعب الأقوى، ولعله الأوحده والمستفيد الأكبر، هو المصلحة الدولية ومنافعها وحاجاتها ومخططاتها التي تصل غالباً إلى حد التآمر، وليس بالتأكيد المصلحة اللبنانية التي تبقى رهينة لعبة الكبار وأسيرتها وأداتها الطليعة.

لكن رغم الانسحاب العسكري السوري، فإن لبنان حكماً وقادة وشعباً وكافة قواد حريص على إقامة علاقات مميزة وصادقة وأخوية مع سورية على المستويات كافة. فالجميع مقتنعون بأن ذلك من مصلحة لبنان أولاً، بقدر ما هو لصالح سورية أيضاً. ولا يمكن الاستناد لتبني عكس ذلك إلى بعض الانفصالات الشوفيتية التي

رافقت الانسحاب بالاعتداء، مثلاً، على عمال سوريين في لبنان. فذلك ليس أكثر من أحقاد وغباء شخصيين عاجزين، خاصة أن لبنان سيبني علاقاته مع سورية وفق ما حدده اتفاق الطائف الذي نص في هذا الإطار على الآتي: «إن لبنان الذي هو عربي الانتماء والهوية، تربطه علاقات أخوية صادقة بجميع الدول العربية، وتقوم بينه وبين سورية علاقات مميزة تستمد قوتها من جذور القربى والتاريخ والمصالح الأخوية المشتركة، وهو مفهوم يرتكز عليه التنسيق والتعاون بين البلدين، وسوف تجسده اتفاقات بينهما، في شتى المجالات بما يحقق مصلحة البلدين الشقيقين في إطار سيادة واستقلال كل منهما. استناداً إلى ذلك، ولأن تثبيت قواعد الأمن يوفر المناخ المطلوب لتنمية هذه الروابط المتميزة، فإنه يقتضى عدم جعل لبنان مصدر تهديد لأمن سورية وسورية لأمن لبنان في أي حال من الأحوال. وعليه فإن لبنان لا يسمح بأن يكون ممزاً أو مستقراً لأي قوة أو دولة

أو تنظيم يستهدف المساس بأمنه أو أمن سورية. وإن سورية الحريصة على أمن لبنان واستقلاله ووحدته ووافق أبنائه لا تسمح بأي عمل يهدد أمنه واستقلاله وسيادته».

#### متى تتحقق البنود

#### الأساسية الأخرى؟

إذا كانت مسألة الانسحاب السوري قد انتهت ولو متأخرة لسنوات طويلة. وإذا لعبت الأوضاع المحلية والإقليمية والدولية. وخاصة التهديدات والاعتداءات الإسرائيلية على لبنان، دوراً في فرض التأخير في مراحل عدة بعد (الطائف)، إلا أن ثمة بنوداً إصلاحية حيوية جداً في هذا الاتفاق لم يتحقق منها شيء حتى الآن. رغم أنها ذات صفة محض



نبيه بري

داخلية، ولا علاقة لها بالخارج، بل بالقيادات المحلية الرسمية والسياسية والروحية معاً، أي «بأهل البلد» وحدهم. وتتوقف عند أبرز تلك البنود وما أشار إليه بصدها ذلك الاتفاق، مع ضرورة التنبيه تلقائياً إلى أهميتها المطلقة ومحوريته. بحيث لا يمكن الحديث عن حدوث أية إصلاحات حقيقية وجذرية في عهد «الجمهورية الثانية» المبنية على (الطائف):

• أولاً: لماذا لم يتم إلغاء الطائفية السياسية؟ فالإلغاء هذه الطائفية بحسب ذلك الاتفاق:

«هدف وطني أساسي يقتضى العمل على تحقيقه وفق خطة مرحلية، وعلى مجلس النواب المنتخب على أساس المناصفة بين المسلمين والمسيحيين اتخاذ الإجراءات الملائمة لتحقيق هذا الهدف وتشكيل هيئة وطنية برئاسة رئيس الجمهورية، تضم بالإضافة إلى رئيس مجلس النواب ورئيس مجلس الوزراء شخصيات سياسية وفكرية واجتماعية. مهمة الهيئة دراسة واقتراح

الطرق الكفيلة بإلغاء الطائفية وتقديمها إلى مجلس النواب والوزراء ومتابعة تنفيذ الخطة المرحلية.

ويتم في المرحلة الانتقالية ما يلي: ١. إلغاء قاعدة التمثيل الطائفي واعتماد الكفاءة والاختصاص في الوظائف العامة والقضاء والمؤسسات العسكرية والأمنية والمؤسسات العامة والمختلطة والمصالح المستقلة وفقاً لمقتضيات الوفاق الوطني باستثناء وظائف الفئة الأولى فيها وفي ما يعادل الفئة الأولى فيها وتكون هذه الوظائف مناصفة بين المسيحيين والمسلمين دون تخصيص أية وظيفة لأية طائفة.

٢. إلغاء ذكر الطائفة والمذهب في بطاقة الهوية.

(ثانياً: لماذا لم تتحقق اللامركزية الإدارية على قاعدة أن الدولة اللبنانية واحدة موحدة ذات سلطة مركزية قوية، وذلك بتوسيع صلاحيات المحافظين والقائمقامين وتمثيل جميع إدارات الدولة في المناطق الإدارية. وإعادة النظر في التقسيم الإداري بما يؤمن الانصهار الوطني، واعتماد اللامركزية الإدارية الموسعة على مستوى الوحدات الإدارية الصغرى (أي القضاء وما دون) عن طريق انتخاب مجلس لكل قضاء يرأسه القائمقام. كذلك اعتماد خطة إنمائية موحدة شاملة للبلاد قادرة على تطوير المناطق اللبنانية وتنميتها اقتصادياً واجتماعياً، وتعزيز موارد البلديات... وما إلى ذلك.

• ثالثاً: لماذا لم يوضع حتى الآن قانون نهائي للانتخابات النيابية، يقوم على أساس المحافظة، وإعادة النظر في التقسيم الإداري وفق ما نص عليه (الطائف)؟

• رابعاً: ووفق هذا الاتفاق أيضاً لماذا لم يجر العمل على إعادة تنظيم جميع وسائل الإعلام في ظل القانون، وفي إطار الحرية المسنولة بما يخدم التوجهات الوفاقية...؟

• خامساً: لماذا ما زال الجرح السياسي والوطني والإنساني المتمثل بعدم عودة مهجري الحرب مفتوحاً ونازفاً حتى الآن، رغم أن (الطائف) دعا إلى: «حل مشكلة المهجرين اللبنانيين جذرياً، وإقرار حق كل مهجر لبناني منذ العام ١٩٧٥





بالعودة إلى المكان الذي هُجر منه ووضع التشريعات التي تكفل هذا الحق، وتأمين الوسائل الكفيلة بإعادة التعمير».



تلك هي المحطات العاصفة والدموية التي سبقت اللحظة الخطيرة المتمثلة بأن الرئيس بشار الأسد، اجتهداً منه أو تقديرًا للموقف من العائلة أو افتراضاً من مؤسسة الحكم بأجنتها كطائفة وكحزب وكمصالح، ارتأى أن يتم التمديد ثلاث سنوات لرئيس الجمهورية في لبنان إميل لحود وهو ما يشكل مخالفة دستورية. لكن الذي حدث هو القفز فوق هذه المخالفة وتحضير المسرح السياسي أمام التمديد وبذلك بات الموقف على أهبة التفجر خصوصاً بعدما اختلت المعادلة وقرر الرئيس الممدد له أن لا تعاون مع الشريك اللدود رفيق الحريري كرئيس للحكومة. ولقد فعل ذلك مستنداً إلى أنه حاز على التمديد وأن الحكم السوري معه فضلاً عن قراءته التسرعية بأن الحريري لا يمكن أن يواجه هذا الحكم بدليل أنه وافق ولو مضطراً على التمديد بعدما كان أعلن أنه ضده. ومنذ اللحظة الخطيرة المشار إليها بات هنالك فرز واضح للمواقف وجاءت الضغوط البوشية - الشيراكية ومن خلال الكونغرس ومجلس الأمن صاحب القرار ١٥٥٩ تضع الرئيس السوري بشار الأسد وحليفه الرئيس اللبناني إميل لحود أمام خيارين أحلاهما مر: إما تحدى المجتمع الدولي خصوصاً بعدما بات هذا المجتمع على درجة من التوحد في الموقف إزاء رفض الأمر الواقع السوري في لبنان وهذا يؤدي إلى عقوبات من شأنها شل القدرات السياسية والاقتصادية للبلدين وإحكام العزلة التي كانت بدأت على سورية. وإما القبول بواقع الحال والإقدام على إعادة نظر جذرية في أمور كثيرة داخل النظام السوري والتركيبة اللبنانية وهذا يعني انتكاسة لصلابة النظامين وإفساح المجال أمام اختراقات سريعة من جانب القوى المعارضة التي كانت بدأت تشق طريقها بحيوية.

وغالب الاعتقاد أن فكرة استحداث المفاجأة الصاعقة التي قلب الطاولة

وتخلط الأوراق أعجب خلطة وبحيث يعيد المجتمع الدولي النظر في موقفه غير الودي تجاه السلوك السوري في لبنان. ربما خطرت في بال مراكز قوى داخل الأجهزة المعلومه - المجهولة ورات أن تصفية أهم شخصية لبنانية، أي رفيق الحريري، هي الحل. ويصرف النظر عما إذا كان أصحاب هذا المخطط الشرير شاوروا في الأمر أو إنهم أقدموا مطمئنين إلى أن أولى الأمر في القمة لن يعترضوا وسيغطون لهم فعلهم هذا، فإن الجريمة ارتكبت وكانت جريمة العصر، بامتياز حيث تم تفجير الحريري ضمن تدبير افترض فاعلوه أنه سيمر من دون مفاجآت صاعقة

تصيب النظاميين. لكن يوم ١٤ فبراير ٢٠٠٥ والذي صودف أنه كان يوم «عيد الحب» أو بالتسمية الدولية المتعارف عليها Valentine day كان اليوم الفاصل بين تاريخين: تاريخ الوجود السوري بصيغة الهيمنة على

لبنان واحتكار القرار بدءاً بالتراسات الثلاث (الجمهورية والبرلمان والحكومة) مروراً بالمؤسسات الاقتصادية والأمنية والبلدية والحزبية والدينية والجامعية عدا استثناءات.. وصولاً إلى مفاصل صغيرة لكنها دقيقة على الصعيد المعيشي والاجتماعي وتاريخ بدء اضمحلال هذا الوجود.

لمجرد أن سمع اللبنانيون بجريمة اغتيال الحريري حدثت صحوه في نفس كل منهم واعتبروا من دون تريث أن كارثة ستصيب لبنان وذلك على أساس أن هذه الجريمة جاءت بعد محاولة اغتيال تعرض لها النائب في البرلمان مروان حمادة والذي هو صلة الوصل بين الحريري كزعيم أقوى في الطائفة السنية ووليد جنبلاط كزعيم أقوى في الطائفة الدرزية، وجاءت بعدما كان الاثنان شكلاً حلفاً بالغ الأهمية ضد رئيس الجمهورية إميل لحود الممدد له من الحكم السوري.

ولحظة بعد لحظة كانت الصحوه تتزايد ثم باتت انتفاضة شعارها العلم اللبناني ومطلبها يراوح بين استقالة



رفيق الحريري

رئيس الجمهورية وإقالة رؤساء الأجهزة الأمنية ومعهم رئيس السلطة القضائية ووزير العدل فضلاً عن المطلب الدائم وهو انسحاب القوات السورية والمخابرات التي يترأسها الضابط السوري رستم غزالة. وخلال شهر تحول ضريح الحريري إلى مقام أشبه بمقامات أولياء الله الصالحين يزوره اللبنانيون مسلمين ومسيحيين ويضعون الورد ويقراون الفاتحة على روحه أو يرسم من هو مسيحي الصليب على صدره ترحماً عليه. كما بات الضريح مقصد كل الشخصيات العربية والدولية الذين يأتون للتعزية متعاملين مع الحدث على أنه أصاب شخصاً من أركان «النادي العربي - الدولي» الذي يرسم معالم سياسات الربع الأول من القرن الواحد والعشرين.

في الوقت نفسه أوفدت الأمم المتحدة شخصية أيرلندية بغرض الاستكشاف وإعداد تقرير ثم شكلت لجنة تحقيق دولية وبذلك لم يعد

أمام رؤساء الأجهزة الأمنية اللبنانية سوى الاستقالة أو وضع أنفسهم بتصرف المستولين المختصين. أما بالنسبة إلى الحكم السوري الذي يواصل التبرؤ من أي علاقة له بالجريمة فإنه لم يتخذ إجراءات مماثلة في حق بعض الرموز الأمنية.. ربما لأنه في حال فعل ذلك سيؤكد أن لهؤلاء علاقة باغتيال الحريري. لكن الانسحابات كانت بدأت وكان يتم تصوير القطع العسكرية العائدة إلى الأراضي السورية. واكتمل الانسحاب يوم الثلاثاء ٢٦ أبريل ٢٠٠٥ وقبل الموعد المحدد في قرار مجلس الأمن إيجاباً لحسن النية وللتجاوب مع المجتمع الدولي والعربي على أمل تخفيف حدة طوق العزلة الذي اتسع وبحيث أن سورية التي كانت محور اللقاءات والتحركات باتت الإطلاقات عليها نادرة عدا زيارة قام بها رئيس تركيا مخالفاً الرغبة الأمريكية وزيرة لمدة ساعتين وفي المطار وبعدما كانت تشكلت حكومة لبنانية متوازنة برئاسة نجيب ميقاتي، قام بها ولي العهد السعودي الأمير عبد الله بن عبد العزيز

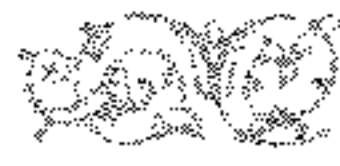
لإبلاغ رغبة أمريكية - فرنسية مشتركة وخلاصتها أن لبنان خط أحمر وأن استقرار سورية من استقراره وأن الحكومة الجديدة برئاسة رجل الأعمال ميقاتي هي موضع القبول. أما العتب السعودي على الحكم السوري لما حدث للحريري وذلك من منطلق أن حياة هذا الأخير مسئولية سورية ما دامت هذه الأخيرة موجودة في لبنان سياسياً وعسكرياً، فإنه ينحسر مع مرور الزمن وفي ضوء الحقائق والظروف الإقليمية.

بعد اكتمال الانسحاب السوري لم يعد أمام المعارضة اللبنانية بشئ أطيافها حجة إلا إذا استمر هذا الإصرار في صفوف البعض على أن هنالك مسئولية سورية فيما حدث للحريري. ومثل هذا الأمر لن يلقى الحسم إلا في ضوء النتيجة التي تتوصل إليها لجنة التحقيق الدولية.. وهذه لا تأخذ بالافتراضات أو البناء على سوابق وإنما على نتائج موضوعية. والسوابق بمعنى أن هنالك حالات اغتيال حدثت خلال السنوات الماضية وارتبطت ارتكابها بأشخاص مرتبطتين بالأجهزة السورية. ومن هذه الحالات اغتيال الزعيم الدرزي كمال جنبلاط ومفتي الطائفة السنية الشيخ حسن خالد ورئيس الجمهورية المنتخب بشير الجميل والرئيس الأول للجمهورية بموجب اتفاق الطائف رينيه معوض.. وآخرين. وما هو محتمل حدوثه أن تتسع تحقيقات اللجنة الدولية فلا ينحصر كشف الحقيقة بالفاجعة الحريية وإنما يتسع النطاق وبحيث يتم التوصل إلى خيوط تكشف حقيقة وظروف تلك الاغتيالات السابقة فتدان المرحلة السورية في حال ثبت التورط أو تبرأ المرحلة من هذا الوزر وبذلك تهدأ النفوس.



ولقد لاحظت انتقاسات في صفوف المعارضين بعد عودة الجنرال ميشال عون الذي أمضى في المنفى الفرنسي أربع عشرة سنة مع عده من مناصريه والضباط الذين شكل بهم حكومة في الفترة قبل اتفاق الطائف بعدما أسند إليه رئيس الجمهورية المنتهية ولايته أمين الجميل هذه المهمة بصفة كونه





## تبقى مسألة الفراغ في الزعامة السنّية مقلقة لأن حجم رفيق الحريري كان كبيراً ليس فقط على الصعيد المحلي وإنما على الصعيدين العربي والدولي. وليس واضحاً ما إذا كان توريث الابن الثاني سعد الدين العمل السياسي سيؤسس للزعامة المشار إليها



قائداً للجيش وعملاً بالتقليد المتبع وهو أنه عندما تنتهي ولاية رئيس الجمهورية ولا يكون الرئيس الخلف قد انتخب فإن الرئيس السلف (وهو هنا أمين الجميل) يوكل إلى قائد الجيش تشكيل حكومة. وهذا ما حدث وكان خلافاً للرغبة السورية، ومن أجل ذلك فإنه لجرد أن استقر الجنرال عون في القصر الجمهوري بدأ يتصرف وكما لو أنه رئيس لبنان. ثم كان انتخاب الياس الهراوي رئيساً لكن الرجل لا يستطيع مزاوله مهامه في القصر الرئاسي المشغول من قبل عون الذي يصبر على اعتبار نفسه رئيساً شرعياً للحكومة. وانتهى الأمر باقتحام القوات السورية القصر بطلب من رئيس الجمهورية (أي الهراوي) فلجأ عون إلى مقر السفير الفرنسي القريب من القصر وانتقل من الإقامة المؤقتة في مبنى قدمه الحريري دون مقابل لرئاسة الجمهورية التي لا مقر لها. وبعدما طالت إقامة الجنرال عون أكثر مما تقتضيه الضيافة فإن صفقة تمت وجرى بموجبها ترحيل عون ورفاقه ليلاً إلى فرنسا عن طريق البحر والجو بشرط عدم ممارسة النشاط السياسي في فرنسا والإدلاء بالتصريحات والأحاديث. وارتضى الجنرال المنفى ذلك لكن سرعان ما بدأ يخرج على التفاهم إنما على طريقة خروج ممثل المسرح عن النص المكتوب. وخلال سنوات المنفى بات الجنرال عون يقود تياراً عريضاً داخل لبنان وفي بعض دول العالم، كما أنه نسق مع أعضاء في «الكونغرس» وأمكنه التوصل معهم إلى التضييق على الحالة السورية - اللبنانية من خلال «قانون محاسبة سورية» الذي هو بداية التوجه الأمريكي نحو فك عرى العلاقة القديمة مع الحكم السوري أيام الأسد الأب ثم مع الأسد الابن. وبعدما اكتمل الانسحاب السوري من لبنان عاد الجنرال عون يوم السبت ٧ مايو مشبهاً هذه العودة بعودة الجنرال ديغول وعلى الطريقة التي أعيد بها آية الله الخميني إلى طهران. فهذا الأخير أوصلته طائرة فرنسية بعد استضافة في ضاحية «نوفل لوشاتو» قاد فيها الخميني ثورة إسقاط نظام الشاه محمد رضا بهلوي. أما الجنرال عون فأعيد بطائرة نقل لبنانية وكان لافتاً أن طائرات حربية فرنسية رافقت

طائرته من المطار في باريس إلى مطار بيروت. كذلك كان لافتاً أنه حتى بعدما حطت طائرة العودة يتمسك بالاعتقاد أن اغتيال الحريري ليس هو العامل الوحيد لانسحاب سورية وإنما له، أي للجنرال، الدور المهم في هذا الشأن. وفي العاصمة اللبنانية تناسى المسيحيون أياماً صعبة من القصف لبعض أحيائهم في العاصمة أمر بها الجنرال عون والتفوا حوله على أساس أنه بات لهم نصف زعامة في انتظار خروج النصف الأخير أي سمير جعجع من سجنه في وزارة الدفاع، وهي زعامة تتساوى من حيث التوازن مع الزعامة الشيعية التي يتقاسمها «حزب

الله» في شخص أمينه العام السيد حسن نصر الله و«حركة أمل» في شخص رئيسها نبيه بري الذي يتراأس البرلمان اللبناني. كما أن هذه الزعامة التي تولاها بالنيابة لبعض الوقت رئيس الطائفة المسيحية المارونية البطريرك

نصر الله صفير كانت ستتساوى مع الزعامة السنّية لو أن حادثة اغتيال رفيق الحريري لم تتم. وبعد الاغتيال بات هنالك فراغ ملموس في هذه الزعامة يشبه الفراغ الذي كان عليه المسيحيون طوال سنوات ما بعد اتفاق الطائف وذلك نتيجة أن رئيس الجمهورية الماروني من الياس الهراوي إلى إميل لحود كان قلباً وقلوباً مع الإرادة السورية، ولأن الوضع وضعف أهل السياسة في لبنان أمام المناصب جعل بعضهم يدور في الفلك السوري والبعض الآخر شكلاً مع لبنان السيد وضمناً مع سورية التي تهيمن. وبعد الانسحاب السوري عسكرياً وسياسياً بدأت مفردات الخطاب عند هؤلاء تتبدل قليلاً في اتجاه لبنانياتهم، لكن هذا التبدل لم يلق المصادقية المأمولة فيهم من جانب الرأي العام. وهذه الأمور كلها ستحسم في ضوء نتائج الانتخابات البرلمانية التي في حال جرت بإشراف مراقبين دوليين ستضع كل طرف في حجمه الحقيقي، وسيتبين



بشير الجميل

عندئذ ما إذا كان البرلمان الجديد سيبقى على إميل لحود رئيساً أم ينتخب آخر. وتجدر الإشارة هنا إلى أن أقطاب العمل السياسي الماروني عموماً بمن فيهم عون ليسوا مع استقالة لحود التي يطالب بها الزعيم الدرزي وليد جنبلاط وبعض حلفائه من أركان المعارضة. كذلك سيتبين بالفعل حجم الجنرال عون الذي يتطلع إلى أن يكون هو الرئيس المقبل للجمهورية ومن هنا حرصه على عدم الأخذ بمطلب استقالة رئيس الجمهورية وقوله إنه لم يعد معارضاً بعد الانسحاب السوري وإنما هو إصلاحى. وكيف سيوافق على استقالة

الرئيس إذا كانت أزمته في الأصل حدثت لأنهم أصروا على استقالته ورد برفض الاستقالة. وجرى الذي جرى.

لكن تبقى مسألة الفراغ في الزعامة السنّية مقلقة لأن حجم رفيق الحريري كان كبيراً ليس فقط على الصعيد المحلي وإنما على الصعيدين

العربي والدولي. وليس واضحاً ما إذا كان توريث الابن الثاني سعد الدين العمل السياسي سيؤسس للزعامة المشار إليها مع الأخذ في الاعتبار أن رصيد والده ضخّم وأن مراكز قوى عربية ودولية تسانده وياشرت المساندة على الفور استكمالاً لما كان بينها وبين والده. وهذه المراكز هي الإدارة البوشية والرئيس جاك شيراك والقيادة السعودية والرئيس حسنى مبارك ومعظم دول الخليج. وعندما تكون للشخص مثل هذه المساندة ولا يؤكد جدارته في ممارسة الدور السياسي القيادي فإن العلة تكون في شخصه.



يبقى القول استكمالاً للمشهد الثاني من أحوال لبنان الذي كان مغلوباً على أمره طوال ثلاثين سنة من الفواجع آخرها: المؤمل أن تكون آخريتها، الفاجعة الحربية، إن لبنان الجديد يمكن أن

يستقر في حال قرر أهل السياسة أن الوطن أولاً وقبل الذات وأن الولاء للوطن هو مقياس النقاء الوطني وأنه يكفى المتاجرة بالأوطان. أما الحكم السوري فإن الفرصة التي أضاعها الرئيس بشار عندما لم يقرر مباشرة بعد رحيل والده وتسلمه الحكم الانسحاب من لبنان معتبراً أنه لا يواصل من حيث انتهى والده وإنما يبدأ من جديد وبما من شأن أن يكون حركة تصحيح للنظام المثخن بالنزاعات والأحقاد والمظالم، يمكن تعويضها بفرصة بناء علاقة جديدة مع لبنان تبدأ بالتعامل المؤسساتي معه على خلفية الإقرار به حراً سيداً مستقلاً وتبادل التمثيل الدبلوماسي معه واحترام «وثيقة الوفاق الوطني» التي تم إنجازها في الطائف لتكون بنودها حلاً وليس موضع التفسير من جانب كل طرف على نحو ما يريد ويمثل ما حدث لقرار مجلس الأمن الذي تكاثر التفسير له بين «أراض» و«الأراضى» فضاعت فرص كثيرة وبقي القرار الكارادوني الملعون من دون تنفيذ كامل من جانب إسرائيل وبرضى أمريكا وبريطانيا للسنة الثامنة والثلاثين على التوالي. كما أن تعويض الرئيس بشار للفرصة يكون بترميم البيت السوري القابل للتصدعات وترويض الحزب الحاكم على الموضوعية والتأمل في المتغيرات الدولية وبحيث يتم تعديل اسم الحزب على نحو ما فعل رجب طيب أردوغان في تركيا فبات التوجه الإسلامى الأردوغانى موضع قبول عكس التوجه الأريكانى الذي بالغ في العناد فلم يصمد. وإلى ذلك أن التعويض يمكن أن يتم بفتح النوافذ في حال كان فتح الأبواب أمام التغيير في الاتجاه الديمقراطي صعباً بعض الشيء، وإلا فإن الهجمة الدولية ستفتح هذه الأبواب بالأسلوب المبعوض، وبإلغاء ما في خاطر من أن لبنان جزء من سورية كما الحال التي كانت في خاطر الصدامي بالنسبة إلى الكويت، أو على نحو ما سبق أن اختصر الأسد الأب الحال بعبارة «شعب واحد في بلدين». وبين الفرصتين ضاعت فرص أخرى كثيرة. وسالت دماء كثيرة. وأما الأحقاد فإنها بثقل الجبال على الصدور ولن يخفف من وطأتها سوى إبداء حسن النية ومد اليد للمصافحة... وليس للتطاؤل على الآخرين. ■



## كيف؟

[ ١ ]

عميق بأن المستقبل يعد بانفكاك من أعباء محددة: من هواجس الانقسامات بين الجماعات الدينية، من يأس وإحباط جماهير هذه الجماعات وانتقاداتها اللاذعة، ومن التورط، غير المرحب به، في صراع عربي إسرائيلي أكثر اتساعاً. ربما كان هذا الأمل الذي يراود العديد من اللبنانيين، هو، بعبارة أخرى، أمل اللحاق بالأمم المسألة المتمتعة بالعلمانية، مجتمعات منفتحة، ديمقراطية، ويسودها القانون. وقد يكون الشعور الذي وحد ما بين هذا الحشد الكبير، هو شعور الغضب المتراكم ضد القوى التي يراها العديد من اللبنانيين مسئولة عن الانفجار الذي وقع يوم «عيد الحب» Valentine's Day، وقتل رفيق الحريري رئيس الوزراء السابق الحالم المثير للجدل، رجل الأعمال الذي تابع نهوض البلاد من حطام الحرب الأهلية. وجه هذا الغضب، بتلقائية، باتجاه سوريا، الدولة الجارة الأكثر تخلفاً والشرير النموذجي الذي تتماسك في مواجهته تجمعات هي من أجزاء لبنان المحطم. لكن القوات السورية، قبل كل شيء، دخلت لبنان، منذ عام ١٩٧٦ بدعوة من رئيس لبنان آنذاك، ويهدف الفصل بين اللبنانيين المتحاربين، ونجحت في ذلك بعد سلسلة من الأحداث الدموية شملت معظم فئات لبنان، بما في ذلك حلفاء لاحقين، مثل حزب الله.

لكن هذا الغضب مؤسس أيضاً على تاريخ من التدخلات السورية اللاحقة. وقبل ١٥ عاماً، وبعد إحلال السلام، استنفذ المحتلون حالات الترهيب. أصبح الحضور السوري صعب التجاوز، وجدت نقاط التفشيش وجنودها القليلة رواتبهم، وجماعات الجيش ومرتدى الملابس المدنية من السوريين، صور الخروج على القانون وقطع الطرق وفرض الإتاوات لحساب قيادات سورية، أو عملاء، تورطوا في العديد من عمليات الاغتيال المتباعدة التي هزت ساسة لبنان، ولم يوجه الاتهام إلى أحد. وبين اللبنانيين توجد حالة حساسية تثير قلقاً فيما يتعلق بسوريا. فالبلدان متجاوران بشكل غير عادي. تجمع بينهما لغة واحدة ويشاركان في الثقافة وتنوع الديانات. والمسافة ما بين بيروت ودمشق، في سيارة، تصل بالكاد إلى ساعتين. وساعد هروب رأس المال، والعمالة، لبنان في الحفاظ على اقتصاد أكثر فاعلية. إضافة إلى ذلك، جسد الموروث التاريخي التجاري مشاهد صورتين جوهريتين مختلفتين: بيروت حرة محررة من القيود تبدو مثل هونغ كونج، ودمشق الشهباء المحافظة وكأنها



من مظاهرات حزب الله (AFP)

الذين يساندون العلاقة مع سوريا، أن هذا هو «النظام» الذي ضمن عودة السلام إلى لبنان، وعودة لبنان إلى مكانه الطبيعي كجزء لا يتجزأ من الوطن العربي الإسلامي، أو «الأمة». أيضاً، وبعد أقل من أسبوع، تجمع ما قدر بمليون لبناني، في حشد جماهيري تفوق على الحشد الأول، وضم أغلبية من الشباب ومن الطبقة المتوسطة، معظمها من المسيحيين، مع ممثلين للطوائف الدينية المعترف بها في البلاد (١٧ طائفة). تجمع هذا الحشد في ميدان الشهيد. الساحة الخالية التي يعاد إعمارها في قلب بيروت التاريخي. هناك التقى ربع عدد سكان لبنان، ورغم تنوع الأحزاب السياسية الحاضرة، قال اللبنانيون أن تلاقى المشاعر وتوحيدها كان واضحاً وحاداً بين الذين اعتادوا من قبل قتل بعضهم البعض.

من بين المشاعر: ذات الدلالة، الشعور بإعادة اكتشاف الكبرياء، الكامن في أن يكون اللبناني لبنانياً، وأكثر من ذلك اكتشاف بهجة امتلاك القدرة على إظهار هذا الشعور. شعور آخر تجلى في أمل

لبنان. ربما أكثر من نصف مليون لبناني، فقراء الشيعة من أحياء جنوب بيروت الفقيرة، فلسطينيون من معسكرات اللاجئين البائسة المنتشرة في لبنان، شباب وكهول، محجبات وسافرات، هتفوا لنصر الله وهو يدين الأشرار، وهم عادة الأمريكيون والصهاينة وأتباعهم. هتفوا بالموت لإسرائيل على إيقاع إدانة أمريكا باعتبارها «أم الإرهاب». كان أول أكبر تجمع جماهيري في تاريخ لبنان المضطرب. وكان عرضاً مفعماً بالتوهج يدعم المقاومة لكل نفوذ غير عربي، غير إسلامي. وفي السياسة المحلية فسر هذا التجمع باعتباره تأييداً للبعث السوري، آخر حصن للعروبة وسط تدفق بحر السيطرة الأمريكية. وفسر أيضاً كمساندة للقوى المتنافسة داخل نظام لبنان ما بعد الحرب الأهلية، التي تحظى بالدعم السوري، بما في ذلك من أحزاب سياسية، وأجهزة أمنية، وميليشيات حزب الله، الصغير ولكن المؤثر، الذي نجح في إنهاء احتلال إسرائيل للجنوب، وينظر إليه باعتباره القادر الوحيد على صد أي غزو إسرائيلي مستقبلي. ويرى «المؤالة» هؤلاء

يصفّر لبنان - في المساحة - ولاية Connecticut الأمريكية، ويزيد. بالكاد عنها، من حيث الكثافة السكانية. وعائد اقتصاده، الذي يعاني إلى الآن من خسائر الحرب الأهلية (١٩٧٥ - ١٩٩٠)، يكاد يقترب من العائد السنوي (لسلسلة مطاعم McDonalds). فما هو «الخاص جداً» بشأن هذا البلد؟ الإجابة المباشرة هي أن «الدولة» التي اقتطعتها الإمبراطورية الفرنسية من سوريا الكبرى، وجدت نفسها - فجأة - نقطة الارتكاز الحساسة التي يستند إليها مصير توازنات إقليمية أكثر اتساعاً.

مقدمة تحمل ادعاء قد تشوبه المبالغة، لكن الأسابيع الخمس الماضية شهدت رفع الستار في بيروت عن رواية مفعمة بالألام. حالة درامية اعتبرت قوى التقت في جب ويبدو، بأسلوب محدد وقوي، أنها تمثل مجموعة متنافسة، من الساردین، تجسد، وإلى حد بعيد، رؤية العرب لماضيهم الحديث الذي سرعان ما يصبح المصير البين. تتشابه هذه القوى، في أكثر من وجه، وتلك القوى التي تصامدت، ولا تزال، داخل كل مجتمع عربي فيما وصفه بعض المؤرخين بأنه صراع بين عرب «عالميون» cosmopolitan، في المدن الساحلية، وعرب يسكنون باطن الأوطان داخل المناطق الخلفية في الظهير الجغرافي. الآن، والآن فقط، وعبر موجات عربية تبت المشاهد من شوارع بيروت، ربما تمرق، بشكل خاطف، فرصة تحول جذري في هذا الصراع.

في جانب، يقف ما يمكن تسميتهم بـ «القوميون العرب» ذلك الصوت الحاد الذي سيطر على المشهد نصف القرن الماضي، وارتفع لأول مرة. في غضب. ضد الاستعمار الأوروبي، وفيما بعد ضد انتهاك إسرائيل لأراضي الظهير الجغرافي العربي، لكنه تنامي - بازدياد - داخل منعطف بلاغي لميليشيا الإسلام السياسي. هؤلاء «القوميون» تدفقوا بقوة، في الثامن من مارس «الماضي»، إلى مركز المدينة استجابة لدعوة من حسن نصر الله، البالغ من العمر ٤١ عاماً، زعيم حزب الله، الحزب الشيعي الميليشياوي - السياسي الذي أصبح قوة وطنية مقاومة للاحتلال الإسرائيلي الطويل لجنوب

بترتيب مع:

The New York Review of Books

ترجمة: جمال إسماعيل



بكين. وينظر اللبنانيون الرأسماليون «العالميون» العارفون بالتقاليد الديمقراطية، إلى السوريين ويشعرون بالإهانة لأن أولاد العم يحكمونهم. ومهما كان الحكم مستورا، تظل الإهانة قائمة، وتقع المسؤولية، والنقمة، بالتساوي، على عاتق من يصفهم العديد من اللبنانيين بـ «المتعاونين» من بينهم، والطبقة السياسية المتطفلة، شعور واحد، بعينه، يجمع ما بين كل اللبنانيين، هو الإحساس بأنهم أمة من المهوبين خاب أملها. وهذا حق يتجسد في أحوال حوالى ١٠ ملايين مهاجر، من أصل لبناني، ينتشرون من المكسيك إلى غرب أفريقيا على أستراليا، يشكلون أحد أكبر الجاليات العالمية اتساعا ونجاحا وتنفذا. وفي الخليج العربي الثرى، يسيطر اللبنانيون على مهن الدعاية والإعلان والترفيه والبنوك. ويبقى لبنان نفسه مجتمعا ترتفع فيه نسبة التعليم والازدهار بشكل يثير الدهشة، ومستوى دخل فردى يعد ضعف دخل الفرد في الأردن، وثلاثة أضعاف دخل الفرد في سوريا، ويعادل ما لدى بنوكه من أرصدة، ثلاثة أضعاف إجمالى ناتجه القومى.

ورغم كل ما له من تميز يدعو إلى التفاؤل، ظل لبنان فى وضع حرج، ونمو جد ضئيل، وديون عامة متضخمة، وذلك بسبب بسيط هو أن سياسيه أمضوا الوقت فى محاكاة النهب بدلا من البحث فى كيفية إيجاد اقتصاد قادر على النمو. وهناك من يرى، فى الوقت نفسه، أن الوصاية السورية نسفت - تدريجيا - المؤسسات الرئيسية، مثل المؤسسة القضائية، التى تشكل دعما أساسيا لقاعدة اقتصاد الخدمات فى لبنان.

انتكست سياسة لبنان، فى السنوات الأخيرة، بدخولها فى عملية شد حبل قبiche هددت بتدمير رؤية إعادة إحياء البلاد التى تبناها رفيق الحريري كرئيس للوزراء المنتخب، ثم أعيد انتخابه، لكى يحقق هذه الرؤية.



آمن الملياردير، وزعيم الإعمار والتشييد، بقوة فى إمكانية أن يزدهر لبنان إذا ما استعاد الثقة وتوفرت له بنية تحتية ملائمة. وخلال التسعينيات، وبطرق صرف غير مقيدة، حول بيروت من شرنقة حطام إلى مدينة أضحت، فى أجزاء منها، نموذجا مضيئا للعاصمة العصرية، وبقيت، فى أجزاء أخرى، منطقة يكثر بها

سكان الأكوخ ومحلات الحلوى. كلفه ذلك ٣٥ بليون دولار أضيفت إلى ديون الدولة التى تسدد من العائد المتوقع من الخصخصة وتشجيع الاستثمارات الأجنبية، وخاصة العربية، فى لبنان.

تعثرت هذه المقامرة المخاطرة بفعل مقاومة متزايدة من حلفاء سوريا فى بيروت، بقيادة الرئيس إميل لحود. استند اعتراضهم - جزئيا - إلى مخاوف من أن الحريري، ذو الطلعة البهية الذى أسس ثروته المقدرة بأربعة بلايين دولار أمريكى فى السعودية، ثم انفق الكثير من هذه الثروة فى كسب الأصدقاء عبر العمل الخيرى، والرعاية الكريمة، اتجه، أبعد من ذلك، إلى إثراء المفضلين لديه ومنحهم المزيد من السلطة. رأى المعارضون أيضا، أن إصلاحات الحريري تهدد شبكة الرعاية والامتيازات الاحتكارية التى تساند زعامات سياسية لبنانية مغايرة، وتوثق، فى حالات كثيرة، علاقاتها مع النظام السورى. ومع تزايد الجمود، وصل الصراع ما بين الرئيس ورئيس الوزراء إلى نقطة انكسار. تواردت - فى البداية - أنباء أن سوريا، وفى تجاهل واضح للحريري، تدفع بحلفائها داخل المجلس النيابى «البرلمان» اللبنانى، من أجل تعديل للدستور يسمح بتمديد ولاية لحود. وبوضوح حذر الرئيس السورى، بشار الأسد، الحريري من مغبة معارضة التمديد. بعدها مباشرة، أبدى مجلس الأمن، التابع للأمم المتحدة، اهتماما مفاجئا بلبنان، وتم التصويت داخله على قرار يطالب بانسحاب سورى قورى، وانتخابات صحيحة، ونزع سلاح الميليشيات. قرأ معارضو الحريري القرار - وربما عن حق. وكأنه صدر بإيعاء مباشر من رئيس الوزراء نفسه المعروف بعلاقة صداقة وثيقة مع الرئيس الفرنسى جاك شيراك. فرنسا، مع الولايات المتحدة، تقدمتا بمشروع هذا القرار الذى تبناه مجلس الأمن. وبعد أقل من أسبوع،

ضغط حلفاء سوريا باتجاه التعديل الدستورى الذى يضمن ٣ سنوات أخرى للحدود فى الرئاسة. وقد صوت الحريري لصالح التعديل، ربما لاعتقاده فى إمكانية استمراره فى لعب دور الوسيط، لكنه سرعان ما قدم استقالته.

الأمر لم يتوقف عند حد تدخلات لحدود وسوريا فى شئون رئاسة الحريري. ففى الأول من أكتوبر «الماضى» كادت سيارة مضخة أن تنجح فى تحقيق هدفها: اغتيال مروان حمادى الاقتصادى المحترم المنحدر من عشيرة درزية كبيرة والصديق المقرب لرئيس الوزراء، أحد أربعة وزراء استقالوا بسبب التعديل الدستورى. كان التحذير واضحا. وعقب استقالة الحريري، جاءت الحكومة المشكلة موالية لسوريا تمام الموالاة.

بدا الموقف وكأنه نهاية اللعبة، وأن سوريا تتحدى العالم وتمارس - أخيرا - سيطرة كاملة على لبنان. وخلص العديد من المحللين إلى أن نظام دمشق، المعزول بعد الغزو الأمريكى للعراق، والمهددة قواته بقوة العسكرية الإسرائيلية، والذى يقترب اقتصاده الهش من هاوية، قد قرر اتخاذ موقف متشدد بشأن لبنان. كان المتوقع بعد ذلك هو قيام الرئيس لحود، بمساندة من رؤساء أجهزته الأمنية ووزرائه، بترتيب الأوضاع داخل برلمان كثير الشكوى، حتى تأتى انتخابات شهر مايو التشريعية ببرلمان يكتسحه أنصار سوريا. بعدها يمكن إبعاد الحريري إلى بيداء السياسة.

## [ ٢ ]

لا يتردد اللبنانيون فى الاعتراف بحقيقة مفادها أن الترتيبات الدستورية للبلاد كانت، دالما - منقوصة. ورغم ذلك، يعد احتفاظ لبنان، عبر عقود من المناورات الميكافيلية، والفساد والعنف، ولو بمظهر خارجى للعملية



فى الثامن من مارس «الماضى»  
تدفق إلى مركز المدينة «بيروت» أكثر من نصف مليون لبنانى، استجابة لدعوة من حسن نصر الله، زعيم حزب الله.. كان أول أكبر تجمع جماهيرى فى تاريخ لبنان المضطرب



الديمقراطية، يعد إحدى العجائب اللبنانية. ومنذ استقلاله فى عام ١٩٤٣، إلى نهاية الحرب الأهلية فى عام ١٩٩٠، ضمن اتفاق غير مكتوب، سيطرة مسيحية برلمانية تتراوح ما بين ٤٠ إلى ٦٠ مقعدا، إضافة إلى السلطة الرئاسية وسيطرة على المؤسسة القضائية والمواقع الاقتصادية العليا، ورئاسة القوات المسلحة الرئيسية.

وجرى العرف على أن يكون رئيس الوزراء «الضعيف» من السنة، ورئيس البرلمان من الشيعة، وتوزيع بقية المناصب العليا والمقاعد البرلمانية، بين الأقليات الأصغر مثل الدروز، اليونانيين الأرثوذكس، الأرمن، والطائفة العلوية. ومع اقتراب الحرب الأهلية من نهايتها، تم التوصل فى مدينة الطائف السعودية الساحلية، إلى اتفاق جديد أقره هناك آخر برلمان لبنانى منتخب. لم يغير اتفاق الطائف مبادئ توزيع السلطات بين الطوائف الدينية. لكنه «هذب» الحصة المسيحية تلبية للتغيرات الديموجرافية ورتقا للتقسيمات الحادة بين الأقليات والقطاع المسيحى العريض الذى اشتدت قبضته خلال المراحل الأخيرة للحرب. دعمت البنود الرئيسية فى اتفاق الطائف دور رئيس الوزراء السنّى، وسعت سلطات المجلس النيابى، ووُزعت المقاعد بالتساوى بين المسيحيين والمسلمين. كان الاتفاق حلا مؤقتا لم يحقق طموحات معظم اللبنانيين، الذين رغبوا وقتها، ويرغبون الآن، فى وضع نهاية للمقايدات بين مختلف العقائد. لكن الاتفاق كان يعكس، وإلى حد ما، حقائق سياسية<sup>(١)</sup>.

جاء رفيق الحريري، المسلم السنّى غير الملوّث بأثام الحرب الأهلية، والماهر فى صناعة التوافقات المريحة. وسرعان ما سيطر على مشهد ما بعد الطائف. وأطب على مغازلة دمشق. وبمأله، ومأله من علاقات عامة ذكية، وشبكة من الأصدقاء المتنفذين، توفرت له درجة من الحصانة إزاء الضغط السورى.

وفى وقت مبكر من الشتاء «الماضى»، عندما بدا واضحا أن مجموعة من الموالين لسوريا تناور لتعديل قواعد الانتخابات لاستبعاد معارضيها من اقتراع شهر مايو، وجد رئيس الوزراء المستقيل نفسه مدفوعا باتجاه تحالف وثيق مع مجموعة من أكثر خصوم سوريا وضوحا. فى المركز من هذه المجموعة بدأ بزوغ تحالف وحد بين من كانوا - مرة - أعداء فى حرب أهلية، مثل وليد جنبلاط، زعيم الدروز، وقيادات أحزاب مسيحية مارونية، جنبا إلى جنب مع أحرار مستقلين





وبالنسبة لمظاهرة حزب الله الضخمة، والتي جسدت اتساع الثقل الديموجرافي للشيعة الممشرين تاريخياً، ينظر العديد إليها ليس باعتبارها «عضلات» مؤيدة لسوريا، أو استعراض لحفظ بعض ماء وجه الرئيس السوري. ورغم كل قدراته البلاغية فإن زعيم حزب الله لم يطالب ببقاء القوات السورية. وأظهر رغبة في أن يكون على صلة بالمعارضة بدعوتها إلى حوار، وطالب بتحقيقات كاملة في مقتل الحريري. وبأمر من نصر الله، لم ترتفع رايات وشعارات حزب الله، بل ارتفعت، في الحشد، رايات لبنان الوطنية.

ورغم تضارب الشعارات، تبقى حقيقة أن «الموالين» والمعارضة ليسا متباعدين فيما يتعلق بالمواقف من القضايا المحلة. رحيل سوريا ينظر إليه، الآن، باعتباره قدر وانقضى. ومع الذكريات الميرة، من الحرب الأهلية، تبدو هناك رغبة عامة لتجنب العنف أو التهديد به. وكانت الطبيعة الهادئة المسالة للمظاهرات الجماهيرية، إلى الآن، لافتة للنظر في أي بلد، ناهيك عن بلد له مثل ما للبنان من تاريخ في العنف. وتبدو الأحزاب الرئيسية مدركة أن حربها الحقيقية لا تكون في الشوارع ولكن عند صناديق الاقتراع.

هنا، بالطبع، بعض اختلالات خطيرة وأكثرها وضوحاً يتمثل في أن حلفاء سوريا، وحتى بعد رحيل القوات السورية، يحتفظون باحتكار فعلي للسلاح. يظل الجيش والشرطة في الوقت الحاضر، تحت إمرة «الموالاة» لكن الأمر المشكوك فيه أن «الموالاة» بغض النظر عن حيثيته ورتبته، يمكن أن يطلق النار على مواطنيه. لقد استثنى حزب الله، بعد اتفاق الطائف، من الحظر العام الذي فرض على الميليشيات المسلحة، نظراً لاشتباكه في معارك مع إسرائيل، وما لديه من قوات فدائية عالية التدريب. لكن حزب الله هو أيضاً حزب شيعي - سياسي، ولديه ١٢ مقعداً في البرلمان ولا يمكن له أن يغامر بمصادقته وقاعدته السياسية وهيته التي اكتسبها من مقاومته الوطنية ضد إسرائيل، بالانزلاق إلى نزاعات داخلية تشوه سمعته الوطنية. قيادات حزب الله، مثلها في ذلك مثل كل اللاعبين اللبنانيين، تتمتع برؤية واقعية تجعلها تسعى، عبر مؤسسات دستورية، إلى الحصول على نصيب عادل من «الكعكة». ورغم التزام حزب الله بالمبادئ الإسلامية، إلا أن قياداته تدرك استحالة فرضها على أمة متنوعة الاختلافات الدينية. وقد تحول موقفها إزاء العراق من الإدانة الحادة للغزو الأمريكي إلى القبول على مضض بأن شيعة العراق ربما استفادوا من الغزو.

العدد السابع والسبعون - يونيو ٢٠٠٥ م



مظاهرات مؤيد لجمع (Reuters)

دولى في مقتل الحريري، وعزل رؤساء الأجهزة الأمنية اللبنانية. ولاحقاً، أوضحت تفجيرات ليلية في مناطق مسيحية أن معارضة السيطرة السورية محفوفة بالمخاطر.



لكن الوقت ربما يكون متأخراً. إن حاجزاً من الخوف قاد اللبنانيين لسنوات، وراء قضايا سوريا القومية مثل علاقات الجوار والأخوة، صيانة جبهة موحدة ضد إسرائيل، ونبذ وحتمية المقاومة ممثلة في ميليشيات حزب الله. هذا الخوف لم يعد قائماً، إلى حد بعيد. وفي الداخل تتعرض سوريا، وحلفاؤها، لانتقادات مستمرة سواء في الصحافة اللبنانية، أو في شوارع بيروت. الشعارات التي يحملها المحتجون تثير الدهشة، وأكثر من ذلك أن الخطر الحكومي لم يقف أمام موجات الاحتجاج. لم تتراجع المعارضة عن مطالبها. بعض قياداتها أصرروا على المطالبة بتقاعد الرئيس لحدود نفسه، وليس رؤساء الأجهزة الأمنية فحسب. في أثناء ذلك، تضخمت صفوف المعارضة بانضمام العديد من السياسيين البارزين إليها، بما في ذلك وزراء من حكومة كرامي المستقيلة. وربما الأكثر سوءاً لسوريا هو أن مقتل شخصية سنية قيادية قد أضعف، وربما إلى الأبد، غالبية الطبقة المتوسطة السنية التي كانت، ولعقود مضت، قاعدة مساندة لسوريا. ويقف الموالون لسوريا الآن في مواجهة جدار حقيقي صلب يضم معظم المسيحيين، الدروز، أغلبية سنية معقولة، إضافة إلى عدد جيد من قيادات الشيعة.

الأهلية اللبنانية عادة ما كان يفسر بنزوع إلى التخريب الذاتي الأعمى، إشارة إلى أسطورة العقرب الذي أراد عبور النهر ولم يستطع إقناع أحد بحمله والعبور به. لكنه تمكن في النهاية من إقناع ضفدعة بعد أن أكد لها استحالة أن يقدم على لدغها في منتصف الطريق لأن في ذلك هلاكهما معاً. لكن العقرب خائنه غريزته، في منتصف الطريق، ولدغ الضفدعة التي راحت تنوح وتساله السبب. وببساطة رد العقرب قائلاً: لأنني عقرب. وبعبارة أخرى، يعتقد العديد من اللبنانيين أن غرائز عالم الإجرام المنظم ربما تكون دفعت بزعمائه إلى ارتكاب خطأ فادح بهذا المستوى. كان رفيق الحريري صاحب نفوذ قوى وعلى درجة عالية من الاستقلالية. والأسوأ من ذلك بالنسبة لسوريا، هو أنه هدد بالخيانة. وبحسابات الزعيم الجماهيري التلقائي، ربما بدا هدفاً جديراً بالإزالة، وزرع الخوف في قلوب آخرين من الأعداء. شخصية سورية، معارضة ومنفية، رأت فيما حدث كان مشهداً لا يناسب «العرب» مايكل كورليوني في «رواية The God Father» «الأب الروحي»، لكنه يناسب عقلية شقيقه «فريدو» المعتلة.

أيما كان الحال، تدفع سوريا، وحلفاؤها، الآن ثمناً مرتفعاً لموت رفيق الحريري. حاول الحلفاء - بشدة - الإبقاء على السلطة. وبعد أول احتشاد جماهيري ندد بالانفجار، شعرت الحكومة بأن عليها أن تستقيل: لكن الرئيس لحدود سرعان ما عين عمر كرامي، رئيس الوزراء المستقيل الموالى لسوريا، لتشكيل حكومة جديدة. لم يستجب لحدود - أيضاً - لمطالب رئيسية للمعارضة مثل السماح بإجراء تحقيق

وقيادات أعمال طفق بها الكيل من الانسياق وراء الطريقة السورية المتسلطة.

المقربون من الحريري يقولون إنه كان على وشك أن يلقي بكل ثقله المالي والسياسي وراء هذا التحالف المعارض، الأمر الذي كان من شأنه، ولأول مرة، خلق تحالف قوى قادر على اختراق خطوط الطائفية وتحدي القبضة السورية. واعتقد الحريري نفسه أنه رسم الخطوط بوضوح شديد، والتجهيز الجيد للانتخابات، قد يمكنه، وحلفائه، من انتزاع أغلبية برلمانية معقولة. لكن قبلة مهولة فجرت، في الرابع عشر من فبراير «الماضي» موكب الحريري وحولته إلى شظايا قتلت رئيس الوزراء السابق و١٨ آخرين.

وبما أننا في الشرق الأوسط، فقد تناثرت الشائعات مثلما تناثرت الشظايا. البعض ألقى باللوم على إسرائيل، رغم صعوبة الإجابة على سؤال: لماذا ينشغل الموساد، المعروف بامتيازاته في الاغتيالات، بقتل سياسي لبناني خارج السلطة والحكم؟ آخرون قالوا إن الـ CIA «المخابرات المركزية الأمريكية»، ويتجنيد أداة مارونية متعصبة، ربما تكون استهدفت الحريري، لسبب خفي هو توريط سوريا وأحداث خلخلت تجبر دمشق على الانسحاب.

وأياً كان من زرع القنبلة، فإن ما جرى على وجه الدقة هو أن معظم اللبنانيين، إضافة إلى عائلة الحريري وأصدقائه، انتهوا إلى أن دائرة الاتهام لا تحيط إلا بسوريا سواء كانت الجريمة ارتكبت بأمر مباشر من الرئيس السوري المستنصر، أو بأمر بعض أدوات مؤسسات تخضع لقيادته المتقلقلة، أو بعمل أجهزة الأمن المدعومة سورياً. الحقيقة أن ما وقع قد وقع في ظل الاحتلال السوري، وفي مناخ من الإرهاب أوجدته سوريا نفسها، والحادث تم بطريقة سورية الأصل. فعل دموي، بعد عقد من الهدوء النسبي، حطم رجالاً احتضن، رغم كل ما عليه، آمال الأزدهار والسلام وموجات المد الدافعة إلى التغيير، والتي وحدت معظم اللبنانيين بشكل لم يحدث من قبل، ونالت كثيراً من هيبة سوريا ونفوذها.

في دفاعهم أشار المستولون السوريون إلى ردود الفعل الناجمة عن الاغتيال، والنائمة على دمشق، «في لحظات حرجية تساعد فيها التوتر بين سوريا والولايات المتحدة حول العراق»، وقالوا إن طبيعة ردود الأفعال ذاتها تنقش التهمة ببساطة - عن دمشق. ولم يكن الدفاع شيئاً. والحقيقة أن سوريا عوقبت عبر انسحاب متسارع لقواتها، وأجهزتها الأمنية، من معظم لبنان.

لكن سلوك بعض «لوردات» الحرب



## كتاب الزاوية



### أوراق السنهوري

#### مدرسة القضاء الشرعي

كان ذلك في سنة ١٩٢٠. وكنت قبل ذلك وكيلًا بالنيابة العامة، فتركت وظيفتي هذه إلى وظيفة بمدرسة القضاء الشرعي لتدريس القانون، فقد كنت شغوفًا بالفقه القانوني، ولم يكن لي إليه إلا هذا السبيل. وأشهد أنه كان سبيلًا رحبًا كريم الوفاة، وقد استقبلني منذ بدايتي فيه، الأستاذ عاطف بركات، ناظر المدرسة، استقباليًا ينطوي على كثير من العطف والود، ثم عرفت في المدرسة كثيرًا من أساتذتها، وأولهم أحمد أمين.

كانت مصر في أوائل سنة ١٩٢١، وفدية خالصة، وكان توفيق نسيم رئيسًا للوزارة ينفذ سياسة القصر. فعزل عاطف بركات ناظر مدرسة القضاء الشرعي من منصبه إذ حسبه، وحسب معه مدرسة القضاء الشرعي بؤرة تعشش فيها الوطنية، هذه الوطنية التي لم يتلوث توفيق نسيم بأوساخها فيما روى عنه، فقامت مدرسة القضاء الشرعي، أساتذة وطلبة، يحتجون على هذا التعسف. ثم زادت المسألة تعقيداً بعد أن انقسمت البلد إلى فريقين: أغلبية مع سعد وأقلية مع عدلي، وذلك بعد سقوط وزارة توفيق نسيم. فتعذر إرجاع عاطف بركات إلى مدرسة القضاء الشرعي، إذ كان عدلي على رأس الوزارة، وكان عاطف في الأغلبية التي مع سعد، فقمعت حركة مدرسة القضاء الشرعي في قسوة عنيفة. وتناول القمع الطلبة والأساتذة جميعاً. وما لبثت حركة القمع أن آتت ثمارها. فهدأ الطلبة، وتفرق الأساتذة وانعزل كل في عمله وعين الحكومة ساهرة على الجميع.

ويدون استشهاد الحريري ربما ما كان في استطاعتها العثور على قضية تتوحد خلفها. انقساماتها التحتية متشعبة، والكثير من المسيحيين يعتقد. على سبيل المثال. أن نزع سلاح حزب الله، الذي دعا إليه قرار مجلس الأمن، يعد أمراً حيوياً، والبعض الآخر، وليس الشيعة فقط، لا يزال في عداوة مع إسرائيل ولا يثق بالأمريكيين، ويشعر بارتياح، وفخر، إزاء المقاومة التي يقودها حزب الله.

يوجد عنصر آخر، جديد تماماً، يصب في صالح المعارضة، ويتمثل في الشعور القوي، غير الملموس بعد، بأن هناك حالة تغير تاريخي تتفاعل الآن. لقد وجد لبنان، مع نهاية الحرب العالمية الأولى، نتيجة توافق الطموح الماروني مع أهداف مستعمر فرنسي مخادع. نجح المشروع اقتصادياً، لكنه لم يشكل دولة. أمة. لم يستطع اللبنانيون تسوية قضية لب وجوهر الهوية، أو الإحساس المشترك بالانتماء. نزع المسيحية المسيطرة إلى الغرب، أكثر من اللازم: الأمر الذي قاد إلى فقدان السيطرة ثم الميل، أكثر من اللازم أيضاً، باتجاه الشرق.

هذه التوازنات تشهد الآن تحولات باتجاه المركز. وتكشف الحشود المتماوجة في شوارع بيروت، ولو بشكل خاطف، عن شعور مشترك بالكبرياء ورؤية عامة واضحة. ومن المؤكد أن أنصار الطائفية يقفون في حالة ترصد ومراقبة لكن الفرصة حانت، وهي فرصة يسعى معظم اللبنانيين إلى اقتناصها، لبناء أمة حقيقية طال انتظارها. ❖

#### هـامش:

(❖) لم يجرؤ لبنان على إجراء إحصاء سكاني منذ عام ١٩٣٢ عندما كان المسيحيون أغلبية ظاهرة. وهذه من بين الأسباب التي دفعت فرنسا الكاثوليكية إلى إقامة لبنان. كانت الأغلبية في مدينة بيروت، وقتها، سنية، ويونانية أرثوذكسية، مع دروز ومارونيين في الجبال، وتركزت الشيعة الممثلة في قرى الجنوب والشرق. وفي فترات لاحقة ارتفعت نسبة الهجرة بين المسيحيين، وانخفض معدل المواليد، وتسارعت وتيرة انتقال موجات اللاجئين خلال الحرب الأهلية إلى بيروت التي تحولت إلى لوحة مرتبكة الألوان. وتقسم تخمينات حالية سكان لبنان البالغ تعدادهم ٥,٤ مليون نسمة، إلى ٣٥ - ٤٠ في المائة من المسلمين الشيعة، ١٥ - ٢٠ في المائة من المسلمين السنة، ٢٥ بالمائة مارون، ١٠٪ طوائف مسيحية أخرى، ١٠٪ دروز وطوائف إسلامية أخرى. هناك أيضاً ما بين ٢٠٠ إلى ٣٥٠ ألف لاجئ فلسطيني، وربما نصف مليون عامل اجنبي، معظمهم من السوريين.

ويمكن أن تكون لها تحولات أخرى، في السياق نفسه. لكن حزب الله لم يتراجع عن توجهاته إزاء شيعة لبنان أنفسهم وكونهم أقلية محاصرة ومضطهدة. بعض عناصر الحزب تلتزم بشدة بضرورة الإبقاء على المقاومة. لكن، بالوقت والإقناع، لا يوجد ما يمنع اتجاه حزب الله إلى التحول إلى حزب مدني طبيعي قادر على أن تكون له المزيد من السلطة وخدمة أنصاره بطرق سلمية.

ومن خلال شبكة رعاية اجتماعية فاعلة، ينظر إلى حزب الله، وعلى نطاق واسع، باعتباره الحزب المناصر لسوريا، والذي يحظى بقاعدة شعبية قوية. الحزب الآخر، الشيعي، الذي كان جماهيرياً منافساً، هو حزب أمل. وقد أصيب بانتكاسات خلال السنوات الماضية وأصبح آلة رعاية لقيادته نبيل برّي، رئيس المجلس النيابي. وإلى جانب الرئيس لحود، تشكل الجماعات المسيحية في «معسكر الموالاة» لسوريا، مزيجاً متعدد الألوان من سياسيين من عشيرة فرنجية، المارونية الإقطاعية القوية في شمال لبنان، والتي تعمقت صلاتها التقليدية مع دمشق خلال الحرب الأهلية، عندما اغتالت ميليشيا العائلة المارونية المنافسة، أب وأم وشقيقات سليمان، الزعيم الحالي للعشيرة، إضافة على زعماء بعض الطوائف وبعض الأحزاب اليسارية الخابية.

بعبارات أخرى، وبفاصل عن سيطرتها الاسمية على سلاح الدولة، والتهديد بالعنف التخريبي الذي يحمل مخاطر تنحية المزيد من اللبنانيين العاديين، يعاني قطاع الموالين من ضعف. لكن إلى الآن، أن في مقدورها قيادة حشود ضخمة ومتحمسة. وبما تتمتع به من تأييد إعلامي لبناني، إضافة إلى دعم أجهزتها الإعلامية الخاصة، كسببت المعارضة تأييد الرأي العام. لكن اغتيال الحريري تركها دون زعامة في منزلة حسن نصر الله. ومثل هذه المواجهات القيادية، مشوية، في حالات كثيرة، بما لها من ماضٍ في الحرب الأهلية، بما في ذلك وليد جنبلاط، زعيم الدروز الماروغ الشرس، وزعماء الجناح اليميني للطائفة المارونية، والجنرال ميشيل عون، الرئيس السابق للجيش، والذي ربط مصيره بصدام حسين العراق، وحاول - برعونة - أن يقود معارضة أخيرة ضد سوريا في الفصل النهائي للحرب الأهلية. ومن يومها عاش في المنفى الثياري. الإرادة الصلبة للمعارضة أدهشت، إلى الآن، اللبنانيين أنفسهم قبل غيرهم. البعض يتوقع لها أن تستمر، رغم فشلها في الإعراب عن أكثر من المطالبة بمحاكمة فورية لقتلة الحريري، وانسحاب سوري.



# صلاح الدين وهوليوود يام

محمد السطوحى

■ لم أصدق عيني وأنا أشاهد ذلك المشهد الرائع لصلاح الدين الأيوبي الذي أدى دوره ببراعة الممثل السوري غسان مسعود في الفيلم التاريخي الهام «مملكة الجنة». كان صلاح الدين قد حقق النصر في معركة حطين وتمكن من دخول القدس بعد إخراج الصليبيين منها، حيث كان يسير في أحد القصور بينما تناثرت أشياء كثيرة من أماكنها تعبيرا عن عنف المعارك التي كانت قد انتهت لتوها. لكن شيئا ما ملقى على الأرض استوقف صلاح الدين، وهو الصليب. فإذا بالقائد العظيم المنتصر يرجع إليه

يعود لشكى في مصداقية المشهد. فصلاح الدين شهد له الأعداء قبل الأصدقاء بنبل الأخلاق والكرم والتسامح. إلا أن الإقرار بذلك والتأكيد عليه في أحد أفلام هوليوود كان هو المفاجأة السارة التي لم تكن نتوقها إذا أخذنا في الاعتبار تاريخ صناعة السينما الأمريكية في تشويه صورة العرب والمسلمين في أغلب أعمالها مع استثناءات قليلة، وهو الأمر الهام الذي سأعود إليه فيما بعد.

وقد زاد من دهشتي ودهشة الكثيرين أن هذا الفيلم جاء في وقت حرج تزايدت فيه الدعاوى العنصرية من قبل الكثيرين ضد العرب والمسلمين خاصة بعد هجمات الحادي عشر من سبتمبر. وكان مجرد إقدام هوليوود والمخرج البريطاني (سير) ريدلى سكوت على تناول هذا الموضوع الشائك، يثير الكثير من التوجس والخوف من دخول هذه المنطقة الحساسة للصراع الدامي بين المسلمين العرب من جهة والمسيحيين الأوروبيين

والتأكيد على إمكانية التعايش بين كل الطوائف والأديان، إذا ساد الاعتدال في مواجهة أصوات المتطرفين الساعين للمزيد من سفك الدماء والذين يؤكد الفيلم على وجودهم لدى كلا الجانبين. أما لماذا لم أصدق عيني فالأمر لا

ويحمله من على الأرض ثم يضعه على قاعدته في مكانه اللائق به فوق إحدى الموائد.

ربما يمثل ذلك المشهد أهم المعاني التي ركز عليها الفيلم وخرج بها مشاهدوه، وهو الدعوة للتسامح والسلام.

فيلم:  
Kingdom of Heaven  
مملكة الجنة

Directed and Produced by Ridley  
Scott  
Distributor 20th Century Fox (2005)





# خطةايا إمبراطورية الجحيم

يقابل ذلك اختيار غسان مسعود لأداء دور صلاح الدين، وهو ما كان موفقاً تماماً. فرغم المساحة الصغيرة نسبياً لشخصية القائد المسلم مقارنة بشخصية باليان، إلا أن غسان مسعود نجح في تقديمها بشكل صادق ومقنع دون مبالغة رغم صعوبتها. فهي مزيج من الفارس المحارب، ورجل السلام الذي يجسد التسامح ولا يرغب في العنف وسفك الدماء.

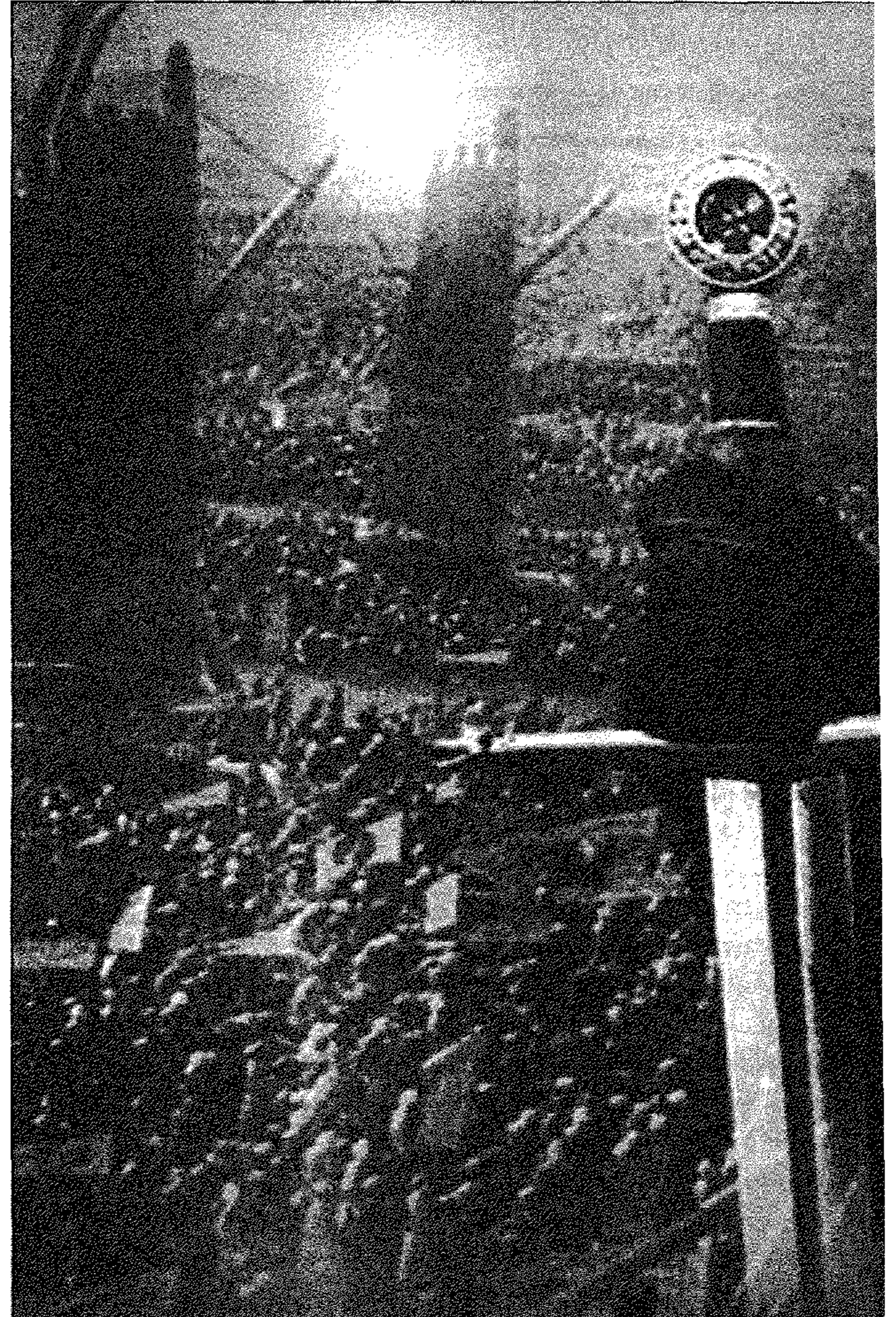


غير أن ذلك يجرتنا إلى جانب سلبى آخر في هذا الفيلم خاصة عند مشاهدته بعيون عربية أو إسلامية. فالفيلم كان مركزاً بشكل مبالغ فيه على جانب الصليبيين وصراعاتهم الداخلية ما بين المعتدلين والمتطرفين ثم صراعهم مع المسلمين،

هذه الخطط المحكمة للدفاع عن القدس في مواجهة جيوش ضخمة لا قيل له بها مستخدماً أساليب عسكرية مبتكرة ليس من المنطق أن تتوافر لشخص حديث العهد بالفروسية والحروب، إلا إذا كان المخرج يريد أن يقول لنا إنها مسألة جينية وراثية وهو أمر مستغرب. البعض فسر ذلك بأن اختصار ساعة من الفيلم ليصبح ١٣٨ دقيقة فقط هو الذي أدى إلى التقصير في توضيح مرحلة التحول في حياة باليان وخبرته، إلا أن ذلك لا يبرر من وجهة نظري هذا الخلل، الذي زاد منه اختيار الممثل أورلاندو بلوم بملامحه الوسيمة لأداء هذا الدور. وقد حاول المخرج استخدام بعض الأساليب الفنية في الجزء الثاني من الفيلم بتلطيف وجهه ولحيته بما يزيد من الاقتناع به في ثوبه الفروسي، كما اجتهد الممثل بشكل واضح لإقناعنا بصورته الجديدة، إلا أن اختيار ممثل آخر ربما كان يجعله أكثر إقناعاً.

كحداد بعد أن قتل قسيساً في فرنسا، فتبع والده الفارس الذي لم يكن يعرفه من قبل إلى القدس بحثاً عن التوبة والغفران. ومع موت والده يرث باليان عنه موقعه القيادي الهام الذي يضعه وسط الصراع والدسائس المحيطة بملك القدس الصليبي حيث يسعى المتطرفون لجره إلى حرب مع المسلمين بقيادة صلاح الدين. ويموت الملك تخلق الساحة للمتطرفين الذين هاجموا قوافل المسلمين وقتلوا أخت صلاح الدين، ثم رسله إليهم مما أدى إلى وقوع الحرب التي أرادوها وانتصرت جيوش المسلمين في حطين. قال أمر الدفاع عن القدس للقائد الشاب باليان، الذي يبدي براعة كبيرة في الدفاع عن المدينة إلى أن استسلم حفاظاً على حياة من بقى فيها. هنا قد يتوقف كثير من النقاد ليتساءلوا: كيف تسنى لهذا الحداد أن يتعلم بمثل هذه السرعة فنون القتال والفروسية والقيادة؟ ومن أين جاءت له

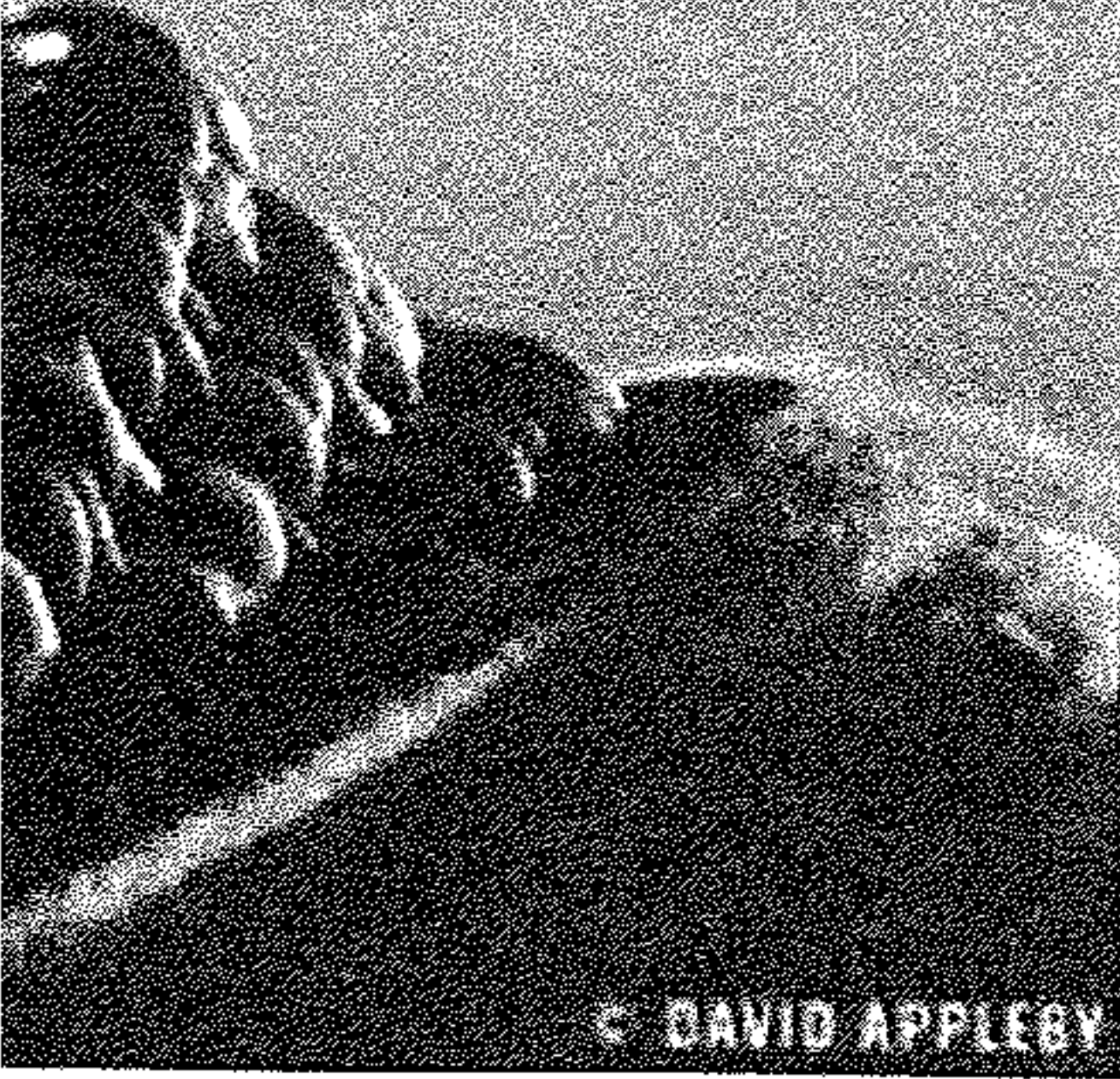
من جهة أخرى، بما قد يلقي بالمزيد من الزيت على نار الصراع الحضاري بين الغرب والمسلمين الذي يتنبأ به البعض من أمثال صامويل هانتينجتون. إلا أن سكوت المعروف ببراعته الشديدة في إخراج مشاهد الحروب والقتال كما أثبت ذلك في فيلمه الشهير Gladiator أو المصارع، تمكن من صياغة المعارك التي حفل بها فيلمه الجديد «ملكة الجنة» في إطار يدعو للسلام والتعايش وينبذ الحروب، وهذه هي الفكرة الفلسفية التي لم يعلن عنها المخرج بشكل صريح لكنها كانت تمثل المعنى الكامن غير المباشر في أغلب مشاهدته، وهو أمر يحسب للفيلم. ولكن قبل أن نتطرق للعديد من القضايا الهامة التي يثيرها الفيلم دعونا نتوقف قليلاً أمام محاوره الرئيسية، والتي تتناول الصراع بين العرب والصليبيين في القرن الثاني عشر الميلادي، من خلال قصة الفرنسي (باليان) الذي تحول من مهنته الأصلية







كان مجرد إقدام هوليوود على تناول هذا الموضوع الشائك، يثير الكثير من التوجس والخوف من دخول هذه المنطقة الحساسة للصراع الدامي بين المسلمين العرب من جهة والمسيحيين الأوروبيين من جهة أخرى



لا يمكن محاسبته على مدى دقته في نقل الأحداث التاريخية كما هي. إلا أن هذا التوازن يبدو قائما في طريقة العرض ورسم الشخصيات على الجانبين وتوضيح وجود العناصر المعتدلة والمتطرفة بينهما دون اقتصارها على جانب دون آخر. لذلك فإن مجلس العلاقات الإسلامية الأمريكية قال إن الفيلم «يقدم عرضا متوازنا لصراع تاريخي مؤلم، كما امتنع الفيلم عن تقديم الصور النمطية المعتادة وغير الإنسانية للمسلمين».

ولاشك أن المنظمات العربية والإسلامية الأمريكية تنفست الصعداء بعد ظهور الفيلم، فبالإضافة إلى حساسية موضوعه المتفجر، وفي هذا التوقيت الحرج، كانت هناك مؤشرات أخرى تزيد من التوجس لديها. فالفيلم من إنتاج مؤسسة فوكس التي قدمت الكثير من الأفلام والمسلسلات التلفزيونية المسيئة للعرب، كان آخرها مسلسل (٢٤) الذي يعرض حاليا على قناة فوكس التلفزيونية، حول شبكة من الإرهابيين المسلمين التي تنخرط في المجتمع الأمريكي بشكل عادي لا يثير الشبهات حولها، لكنها تخطط لتنفيذ هجمات إرهابية مستخدمة الأسلحة النووية ضد الولايات المتحدة. والمسلسل بهذا الشكل يثير الشكوك حول أي عربي أو مسلم مهما كان يبدو مظهره معتدلا أو بعيدا عن العنف. فخلف الوجه المعتدل

منطلق مادن يشبه القول بأن الهنود الحمر لهم الحق في استرجاع الولايات المتحدة، أو أن استراليا تتبع سكانها الأصليين من الأروميين. ثم أضاف ساخرا: ربما يكون ذلك صحيحا.. اذهب إذن وحاول استرجاعها.

إلا أن الرسالة الهامة للفيلم التي لا تخفى على المشاهد، هي أن هذه الحروب لم تكن في حقيقتها لأسباب دينية، بل لدوافع سياسية يجب عدم إقحام الدين فيها. وهو أمر ربما أراد إسقاطه على الصراع القائم حاليا حول القدس بين الإسرائيليين والفلسطينيين ومن ورائهم العرب والمسلمين. وفي اعتقادي أن كثيرا من الجماعات اليهودية لن يستهويها أيضا هذا الفيلم. فالصراع في ذلك الحين كان يدور بين العرب والمسلمين من ناحية، والصليبيين المسيحيين القادمين من أوروبا من ناحية أخرى، بينما لم يكن لليهود دور أو وجود في ذلك الصراع، وهو أمر لا يروق لمن يحاول فرض القدس كعاصمة تاريخية وأبدية له.



والفيلم بهذه المواصفات ربما ينطبق عليه ما ذكرته اللجنة العربية الأمريكية لمكافحة التمييز من أنه «متوازن، وهو تعبير يبدو سياسيا أكثر منه فنيا، كما أنه فيلم روائي وليس تسجيليا، وبالتالي

يوسف شاهين الذي قدم فيلم «الناصر صلاح الدين» بصورة رائعة ولكن بمنظور عربي خالص، كما أن سكوت قدم العديد من الصور السلبية لقادة وقساوسة الصليبيين التي أثارت غضب الكثيرين من العناصر المسيحية المحافظة حتى إن إحدى الصحف الأمريكية نقلت عن الخبير البريطاني جوناثان سميث بجامعة كمبريدج قوله إن الفيلم يمثل رواية أسامة بن لادن للتاريخ. فهو يوضح أن المتطرفين المسيحيين هم الذين سعوا للحرب ضد صلاح الدين وهو ما أدى في نهاية الأمر إلى انهيار مملكتهم في القدس، كما أن المسيحيين هم الجانب المخطئ والمعتدى في الحروب الصليبية منذ بدايتها كما يقول المخرج.

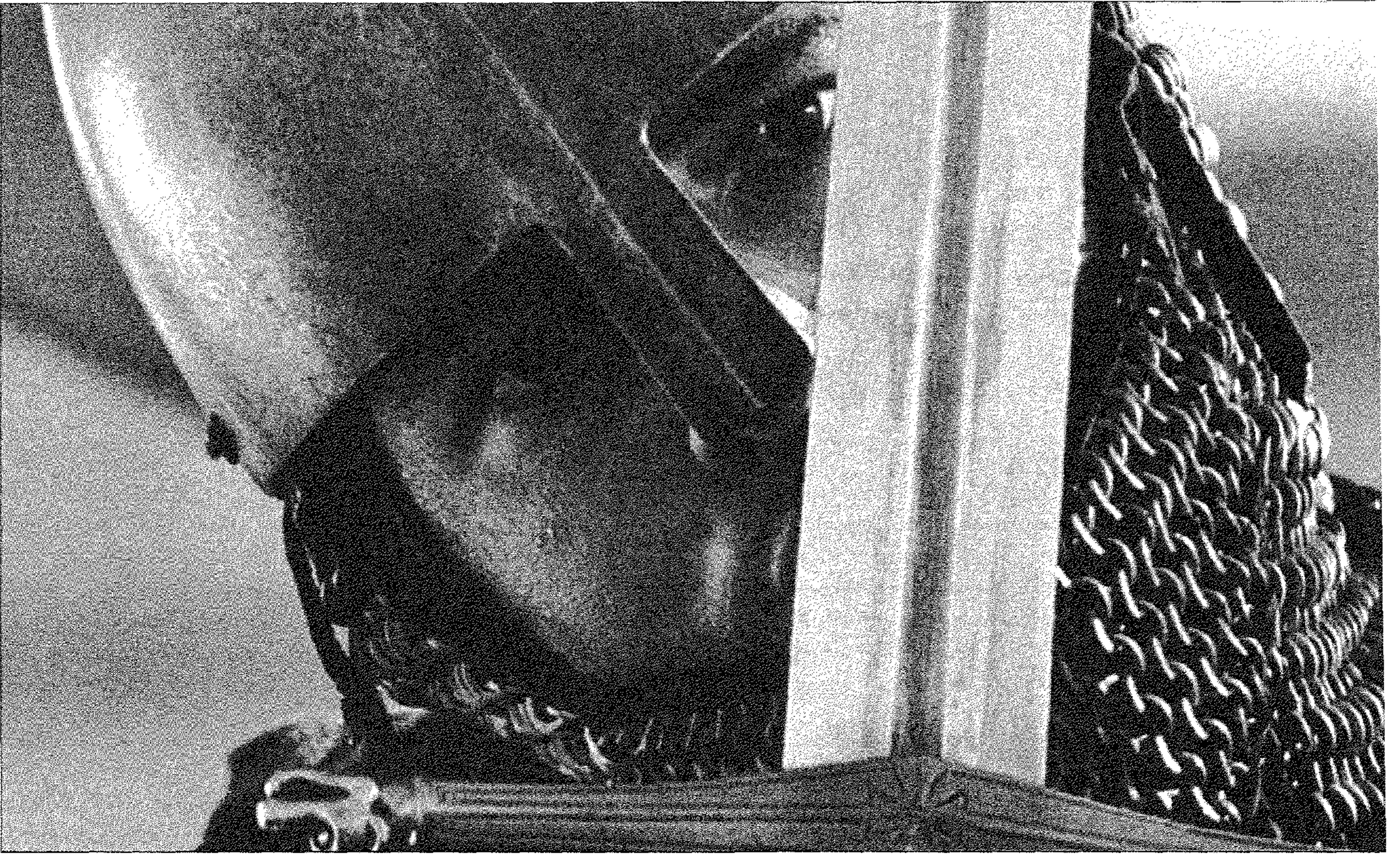
إلا أن البروفيسور توماس مادن بجامعة سانت لويس ومؤلف كتاب «التاريخ المختصر للحروب الصليبية أو Concise History of the Crusades A ينفي ما يقوله الفيلم ومخرجه، مشيرا إلى أن المسلمين قبل بدء الحروب الصليبية في نهاية القرن الحادي عشر الميلادي كانوا قد استولوا على ثلثي الأراضي التي كانت خاضعة للمسيحيين بما في ذلك سوريا وتركيا، وبالتالي فالمسيحيون كانوا يشنون حربا دفاعية تماما كما كان يقول الصليبيون في ذلك الوقت. غير أن المخرج البريطاني ريدلي سكوت يرد على ذلك في حوار مع صحيفة واشنطن تايمز الأمريكية بأن

واكتفى بلمحات بسيطة في توضيح تلك الأمور لدى الجانب العربي الذي تعرفنا على شخصياته بشكل سريع ومبتسر لا يوضح أبعادها أو يفسر تصرفاتها.

وحتى عندما حقق المسلمون انتصارهم العظيم في حطين، فإن الفيلم تخطى ذلك وغمطهم حقهم عندما أظهر الأمر وكأن الصليبيين هم الذين هزموا أنفسهم بخروجهم من القدس وسيرهم لسافة طويلة بدون زاد أو ماء مما أصابهم بالإجهاد الشديد وأدى إلى سقوط الكثيرين منهم في الطريق، ثم جاء المشهد التالي لساحة المعركة وقد امتلأت بجثثهم. وعندما انتقلت المعركة إلى القدس، تفنن المخرج في إظهار براعة باليان في الدفاع عنها بوسائله المحدودة، بينما كان المسلمون يتدفعون إلى حتفهم على أسوار المدينة دون أن يبدو وراءهم عقل مفكر، إلى أن تمكنوا من تدمير جزء من السور اقتحموا منه المدينة.

كذلك فإن باليان الحداد عندما ذهب إلى القدس دخل إحدى القرى العربية ليشرح للحاضرين أن ما ينقصها هو وجود مصدر للماء، ثم يشرف عليهم في حفريته واستخراج المياه منها. وهي ربما أيضا إحدى مكررات السيد باليان الحداد والفارس والقائد ومهندس الرى. غير أن تلك المأخذ رغم أهميتها لا ينبغي أن تقلل من ترحيبنا بالفيلم. فريدلي سكوت في نهاية الأمر ليس





قد يكمن الإرهابي الذي يحاول تدمير كل شيء، بل إن أحد المشاركين في المؤامرة حاول قتل ابنه وزوجته حتى لا يكونا مصدر شبهة له بما قد يضر بخطط العملية الإرهابية.

وقد زاد من تخوف الكثيرين من فيلم «مملكة الجنة» أن اتصالات أجريت قبل تصويره مع الخبير العربي الأمريكي المعروف جاك شاهين، الذي عرض التعاون مع الجهة المنتجة لتفادي أي أخطاء تسبب للعرب والمسلمين، إلا أن الاتصالات توقفت فجأة من جانب المنتجين بما ضاعف من الهواجس بشأن ما يتم التدبير له، حتى إن الدكتور خالد أبو الفضل أستاذ القانون بجامعة كاليفورنيا تحدث متشائما لصحيفة نيويورك تايمز قبل ظهور الفيلم بأشهر، مؤكدا وجود صور تخطيطية للمسلم بأنه غبي ومتخلف ورجعي وغير قادر على التفكير في الأمور المعقدة، بما يخالف حقائق التاريخ. لذلك فإن المنظمات العربية والإسلامية سارعت للترحيب بالفيلم بعد أن نظم لها مخرجه عرضا خاصا لمشاهدته قبل نزوله لدور العرض الأمريكية. فمع التحفظ على بعض ما جاء فيه كما أوضحنا، إلا أنه لا يمثل شيئا مقارنة بما كانوا يتحسبون له ويتوجسون منه. كما أن الفيلم أعطى وجهها إنسانيا للعرب أو بعض شخصياتهم وهو ما كنا نفتقده في الكثير من أفلام هوليوود، وهذه هي

القضية الأساسية التي يجب أن تلتفت إليها. صحيح أن «مملكة الجنة» مر بسلام، لكنه لا يمكنه أن يمحو تاريخا طويلا ومتصلا من أفلام هوليوود المسيئة للعرب والمسلمين. وقد رصد جاك شاهين ذلك الأسلوب المهين في تعامل هوليوود مع العرب في كتابه الهام «Reel Bad Arabs, How Hollywood vilifies a people» أو «التصوير السيئ للعرب، كيف تشوه هوليوود شعبا». وقد أصبح هذا الكتاب مرجعا هاما، رصد فيه المؤلف المئات من الأفلام التي أنتجتها عاصمة السينما العالمية وتعرض فيها صورا بشعة للعرب القتل والإرهابيين الذين يلقون مصيرهم المستحق في النهاية بالموت جماعات، دون أن يكون لهم مشاعر أو أي بعد إنساني.

وقد ظهر هذا الكتاب قبل إنتاج فيلم «Rules of engagement» أو «قواعد الاشتباك» الذي انحدر إلى مستوى غير مسبوق حتى بمعايير هوليوود، في تصوير العرب والمسلمين في اليمن، حيث عرضهم كمجموعة من الخوغاء الإرهابيين الذين يستحقون القتل جماعات وأفرادا بما في ذلك النساء والأطفال والشيوخ.

وقد سبق أن سألت جاك لافانتى أحد رموز صناعة السينما الأمريكية عن هذا الأمر، وعن تفسيره لتعمد هوليوود الإساءة للعرب بهذا الشكل، فقال إن هوليوود لها تاريخ طويل في ذلك، كما

أنها أساءت في السابق للعديد من الجماعات العرقية والدينية. وهذا صحيح إلى حد بعيد، إلا أنني أعتقد أن تصوير العرب فاق في تدينه الصور السلبية لكل الجماعات الأخرى، ربما لا يقاربه في ذلك سوى تصوير الهنود الحمر في أفلام الكاوبوي الأمريكية القديمة. وقد اعترفت هوليوود أخيرا بتجنيتها عليهم، وظهرت أفلام تقدمهم بشكل أكثر إنسانية مثل الفيلم الشهير الرقص مع الذئاب من إخراج وتمثيل كيفين كوستنر. إلا أن هوليوود على ما يبدو ليست في حالة توبة عن الإساءة للعرب، بل إنها تفعل ذلك بنشوة لافتة للنظر. صحيح أن الأمر لم يكن كذلك في «مملكة الجنة» الذي عرضنا له في هذا المقال، إلا أنه الاستثناء الذي يؤكد القاعدة ولا ينفيها.



غير أن ما فعلته هوليوود في الماضي شيء، وما يمكن أن تفعله في المستقبل شيء آخر تماما. فبعد هجمات الحادي عشر من سبتمبر صار الأمر أكثر حساسية وأشد ارتباطا بعقل ووجدان المشاهد الأمريكي، وأي تصوير درامي سلبي للعرب والمسلمين سيتم ولاشك إسقاطه على تلك الأحداث الرهيبة في واشنطن ونيويورك. وقد امتنعت هوليوود

وشبكات التلفزيون الأمريكية حتى الآن عن استخدام تلك الأحداث دراميا وهذا يحسب لها، باستثناء بعض الأعمال القليلة مثل مسلسل (٢٤) الذي سبقت الإشارة إليه. إلا أن التخوف هو أن يكون ذلك المسلسل مجرد بداية، أو هبة ريح تنذر بقدم العاصفة. فربما كانت هوليوود حتى الآن تتحسب وتتحمس خطأها في استخدام هجمات سبتمبر حتى لا تبدو الشركات المنتجة كمن يتاجر في مصائب الناس، إلا أن ذلك التحسب سيخف تدريجيا وستجد لديها جراءة أكبر في معالجة هذا الموضوع دراميا أو استخدامه بشكل أو بآخر، يشجعها على ذلك عناصر من أمثال دانيال باييس الذي كتب مقالا يشيد فيه بشجاعة شبكة فوكس بتقديم مسلسل (٢٤) ويحرض بقية الشبكات السينمائية والتلفزيونية على الاقتداء بها.

ونحن لا يمكننا بالطبع الحجر على «مبدعي هوليوود» أو غيرهم في تناول أي موضوع يشاءون وبالنزاهة التي تتراءى لهم. غير أن تاريخهم الطويل الذي أشرنا له يجعلنا نتوجس من طبيعة وأسلوب هذا التناول بما قد يسئ لكل العرب والمسلمين كجماعات عرقية ودينية، بالتركيز المقصود على الإرهابيين منهم، دون توضيح الوجه الآخر لهم الراض للعنف والإرهاب.

هذا حدث في السابق بشكل فاضح وقبل هجمات





لى سكوت ليس يوسف شاهين الذى قدم

الناصر صلاح الدين، بصورة رائعة ولكن بمنظور عربى

مايصدر من أعمال فنية وثقافية عن العرب والمسلمين بالتنسيق مع المنظمات العربية الموجودة فى الولايات المتحدة، على أن يتم تكثيف الحوار مع الشركات السينمائية المنتجة فى هوليوود بشكل وقائى قبل أن تقع الواقعة ويظهر الفيلم الجديد. ولا شك أن الجامعة ستملك ورقة قوية لا تملكها المنظمات العربية، وهى السوق العربية الهائلة للأفلام التى تنتجها هذه الشركات بما قد يجعلها تستجيب ولو جزئيا لمخاوف الجانب العربى حرصا على مكاسبها المادية من السوق العربية. فليس من المعقول أن تنتج أى شركة فيلما يشوه صورة العرب بشكل متعمد ثم تتوقع الحصول على مكاسب بمليارات الدولارات ببيع إنتاجها الفنى للعرب سواء كان ذلك أفلاما أو مسلسلات أو أغنيات أو أى منتجات أخرى.

الأمر الآخر الضرورى هو تكثيف الاتصالات مع المسؤولين وقادة الرأى الأمريكيين لرفع أصواتهم فى مواجهة هذه النوعية من الأعمال. فإدارة الرئيس بوش تحرص جدا هذه الأيام على تعقب مايوصف بحديث إثارة الكراهية والتحريض ضد الولايات المتحدة فى وسائل الإعلام العربية، ومن واجبها أيضا أن تتصدى لمثل هذا الحديث فى عقر دارها عندما يصدر ضد العرب. صحيح أنها لا تملك سلطة مباشرة تملى بها قراراتها على مؤسسات السينما والإعلام الأمريكية، لكنها يمكنها أن تساعد بقوة فى قيادة الرأى العام الأمريكى لرفض هذه الحملات وعدم الاستجابة لها. لقد قام الرئيس بوش بدور هام بعد هجمات سبتمبر فى التأكيد على أن الإسلام دين سلام وأن الإرهابيين لا يعبرون عن الأغلبية العظمى من المسلمين الراضين للعنف والإرهاب. إلا أن هذا الدور تراجع مؤخرا وأصبح من الضرورى حث الرئيس الأمريكى على مواصلة تلك الجهود بل وزيادتها. فإذا كان حديث الكراهية طريقا ذا اتجاهين، فليس من المنطقى أن تسير جهود مكافحته فى اتجاه واحد. ■

يذاع لمدة ساعة أسبوعيا منذ عدة أشهر، بينما لا توجد فيه أى نماذج جيدة للمسلمين الذين يمكنهم المشاركة مثلا فى مكافحة الإرهاب أو القيام بعمل آخر نافع غير التآمر على البلاد التى يعيشون فيها.



هنا أقول إن تأثير هذه الأفلام ليس مقصورا على العرب والمسلمين داخل الولايات المتحدة، بل يمتد إليهم فى كل بقاع الأرض، وهو ما يحتم أن يكون لتلك الشعوب وحكوماتها ومنظماتها المدنية ووسائلها الإعلامية دور فى مواجهة هذه الأعمال وتأثيراتها السلبية. وأذكر هنا ما حدث عند عرض مسلسل «فارس بلا جواد» للفنان محمد صبحى. فقد أثيرت ضجة كبرى فى عواصم العالم وقامت المنظمات اليهودية بتنظيم مظاهرات أمام السفارة المصرية بواشنطن احتجاجا على إشارة المسلسل لكتاب «بروتوكولات حكماء صهيون» رغم أن المسلسل كان ضعيفا جدا من الناحية الفنية وربما ما كان سيلتفت إليه أحد لولا هذه الضجة التى أثيرت حوله. ونحن هنا لا نلوم المنظمات اليهودية على ماقامت به بصرف النظر عن اتفاقنا أو اختلافنا معها، فقد فعلت ما رآته مناسبا للدفاع عن مصالحها ومواجهة أى تشويه لصورة اليهود. والمطلوب هو ردود فعل مشابهة من الجانب العربى على أى تشويه لصورتهم خاصة فى هوليوود. وإذا كانت الجامعة العربية تعاني من عجز وعقبات تحول دون أداء دورها السياسى كما ينبغى، فإن هذه القضية جديرة بجهود أكبر للجامعة فى أمر سيكون محل إجماع من كل العرب وحكوماتهم، لأن أى تشويه يصيبهم جميعا. وقد أبدى أمين عام الجامعة السيد عمرو موسى اهتماما مؤخرا بالدبلوماسية الثقافية ودعم بقوة إنشاء متحف للعرب الأمريكيين فى مدينة ديريورن، ويمكنه أن يكرس إدارة فى الجامعة تكون مهمتها متابعة

لا يمثلون سوى دائرة محدودة لا تحتاج فى الأغلب للمزيد من الإقناع، بعكس الدائرة الأوسع لجمهور السينما الأمريكية والعالمية الذى لا يعرف شيئا عن العرب وثقافتهم، وهو ما يستدعى العمل الجاد للوصول إلى هذا الجمهور بأفلام جيدة تثير اهتمامه. وهنا علينا أن نقر أيضا بأننا نفتقد الآن لهذه النوعية من الأفلام، فما يتم إنتاجه حاليا فى السينما العربية والمصرية منها على وجه الخصوص، لا يكاد يثير اهتمام أحد حتى على المستوى المحلى، ولا أقول العالمى.

لكن ما دما غير قادرين على تقديم صورة إيجابية عن أنفسنا على الأقل فى الوقت الحالى، فلا يبقى أمامنا إذن إلا محاولة مواجهة أى صور سلبية غير صحيحة يقدمها لنا الآخرون، سواء فى وسائل الإعلام أو السينما العالمية والأمريكية منها بوجه خاص. وقد بذلت محاولات من هذا النوع فى السابق من قبل المنظمات العربية والإسلامية فى الولايات المتحدة، حيث كانت تكثف جهودها وتنديدها وتنظم بعض المظاهرات المحدودة، مع ظهور أفلام مثل «قواعد الاشتباك» الذى سبقته الإشارة إليه أو فيلم «الحصار» الذى صور وضع كل العرب والمسلمين فى معسكرات اعتقال فى نيويورك بعد قيام عناصر من المسلمين بعملية إرهابية، وقد عرض هذا الفيلم قبل أحداث سبتمبر، وعلينا أن نتصور تأثير هذه النوعية من الأفلام لو عرضت الآن. الأمر المؤكد أن قدرة المنظمات العربية والإسلامية محدودة فى مواجهة مثل هذه الصور السلبية النمطية. فهى لا تملك المال الكافى أو العناصر البشرية التى تمكنها من أداء هذه المهمة بالشكل المطلوب. لذلك فإن أقصى ما تمكنت من الوصول إليه مثلا مع شبكة فوكس بخصوص مسلسل (٢٤) هو وضع عبارة صغيرة على لسان بطل المسلسل تداع منفصلة عنه بأن أغلبية المسلمين يرفضون الإرهاب، وهى كما نرى نتيجة باهتة. فهى لا تداع كثيرا، كما أنها لا تغير شيئا من التأثير الضار للمسلسل

سبتمبر، وسوف يتكرر فى المستقبل بصورة ستكون على الأغلب أكثر سلبا وإساءة للعرب والمسلمين، فماذا يمكن عمله إذن؟ فى اعتقادى أن الحل الأساسى لهذه المشكلة لن يكون سوى بمشاركة العرب أنفسهم سواء داخل الولايات المتحدة أو خارجها فى الإنتاج السينمائى العالمى كمنتجين وممثلين وكتابا ومخرجين، فهم وحدهم الأقدر والأكثر حرصا على تقديم الوجه الآخر الإيجابى أو الإنسانى لهم. وقد نجح الهنود فى ذلك خلال السنوات الأخيرة بشكل ملحوظ، حيث أنتجت أفلام عديدة تقدمهم بصورة مرحة وإنسانية، وقد جاء ذلك انعكاسا للوجود الهندى المتزايد فى هوليوود وفى كثير من عواصم السينما فى العالم، هذا بالطبع بالإضافة للسينما الهندية ذات الانتشار والشهرة العالمية.

إلا أن هذا الحل سيترك أثره ويحقق المطلوب منه فقط على المدى الطويل وبشكل تدريجى، ويستدعى المزيد من الاهتمام من جانب العرب الأمريكيين بالدخول فى هذه الصناعة الحيوية والمشاركة فيها بدور أكبر، وهذا لن يكون أمرا سهلا. كما أن على رأس المال العربى أن يجد سبيله نحو المشاركة فى إنتاج أفلام عالمية بلغات مختلفة خاصة الإنجليزية، مع الحرص على تطوير السينما العربية وتفعيل مشاركتها بالأفلام الجيدة فى الكثير من المهرجانات الدولية، ومحاولة إقناع شركات التوزيع العالمية بتولى توزيعها وعرضها فى دور السينما الأمريكية والأوروبية.



إن كثيرا من الأفلام العربية التى تشارك فى مهرجانات أمريكية تكاد تكون مقصورة على مهرجانات الأفلام العربية، ورغم أهمية ذلك إلا أنها تظل محدودة فى تأثيرها لأنها تصل غالبا إلى العرب الأمريكيين، أو غيرهم من الأمريكيين ذوى الاهتمام بالثقافة العربية، وهؤلاء



# عرض خاص

أجنيبه

السفر ليس مثل الصرايب المطبوقة  
الفر من الشرق من يوليو إلى أغسطس ٢٠٠٩

## زوروا أوروبا هذا الصيف

### مع مصر للطيران

لمزيد من المعلومات اتصل الآن

٩٠٠ ٧٠٠ ٠٠٠ سعر الدقيقة ٥٠ قرشاً

أو ١٧١٧ سعر الدقيقة جنية واحد

[www.egyptair.com.eg](http://www.egyptair.com.eg)

\* أمستردام \* جنيف  
\* برلين \* لندن  
\* بروكسل \* ميونخ  
\* دسلدورف \* باريس  
\* فرانكفورت \* فيينا



مصر للطيران  
EGYPT AIR

تمتع برحلاتنا الصيفية

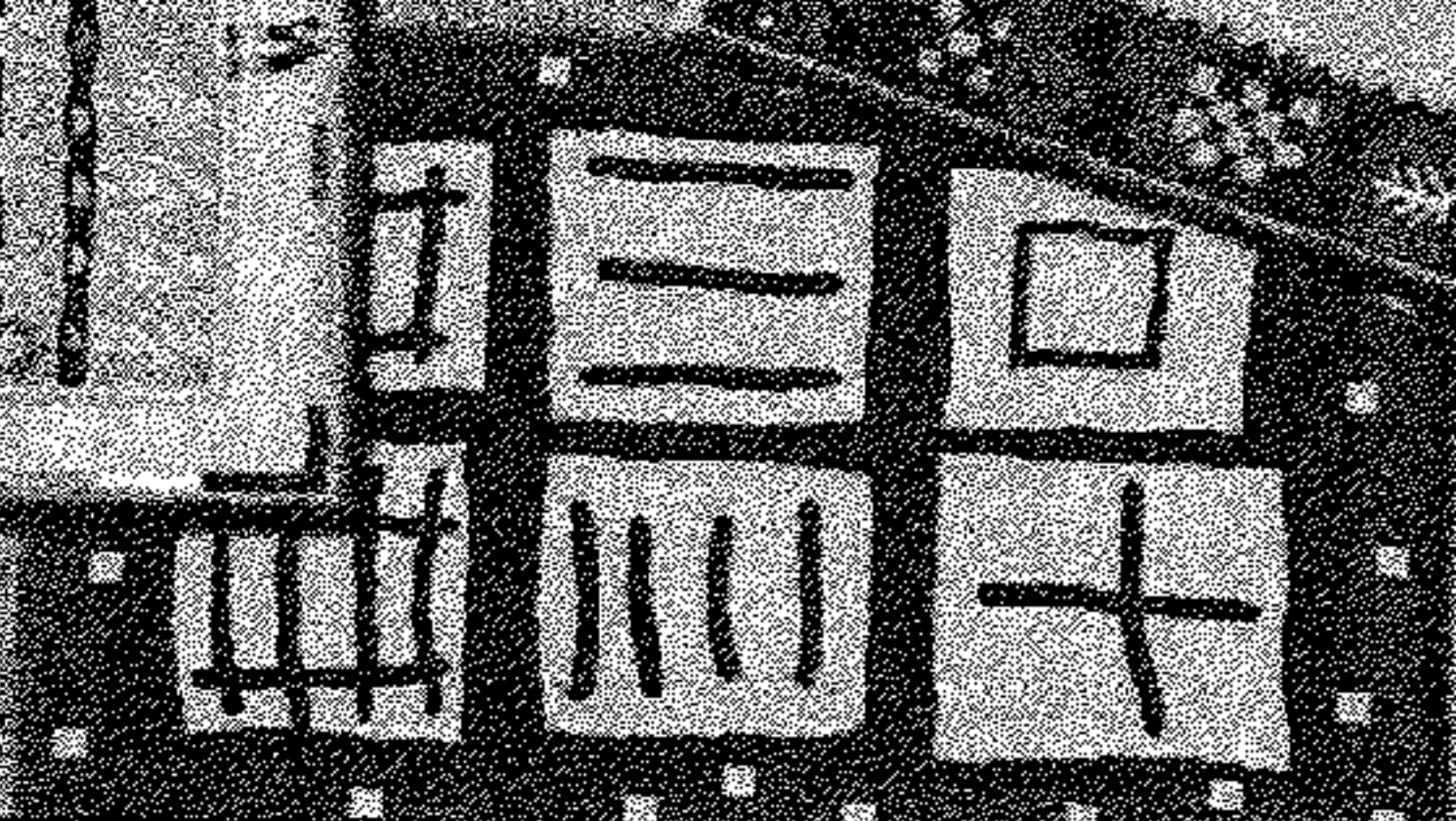
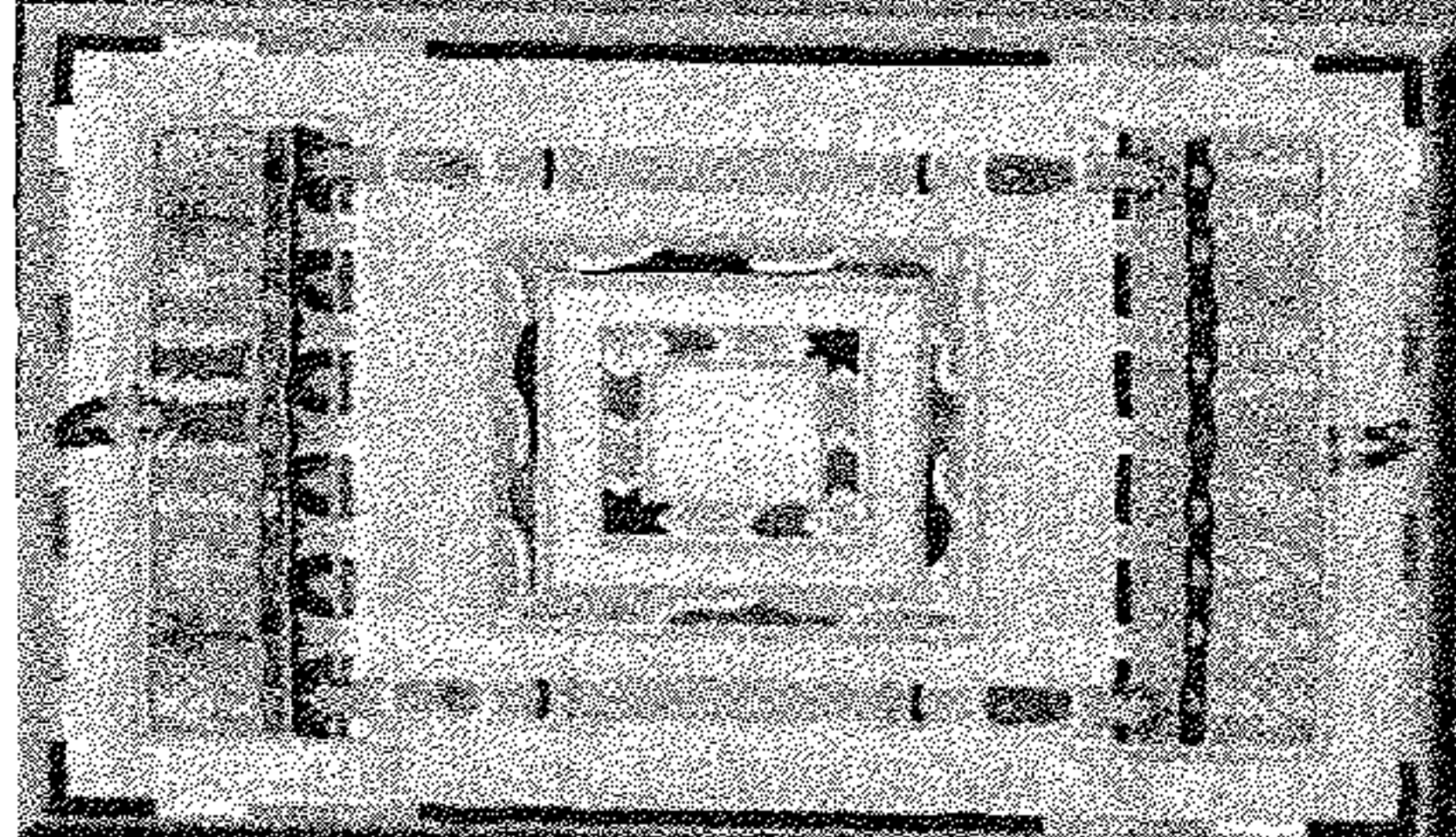
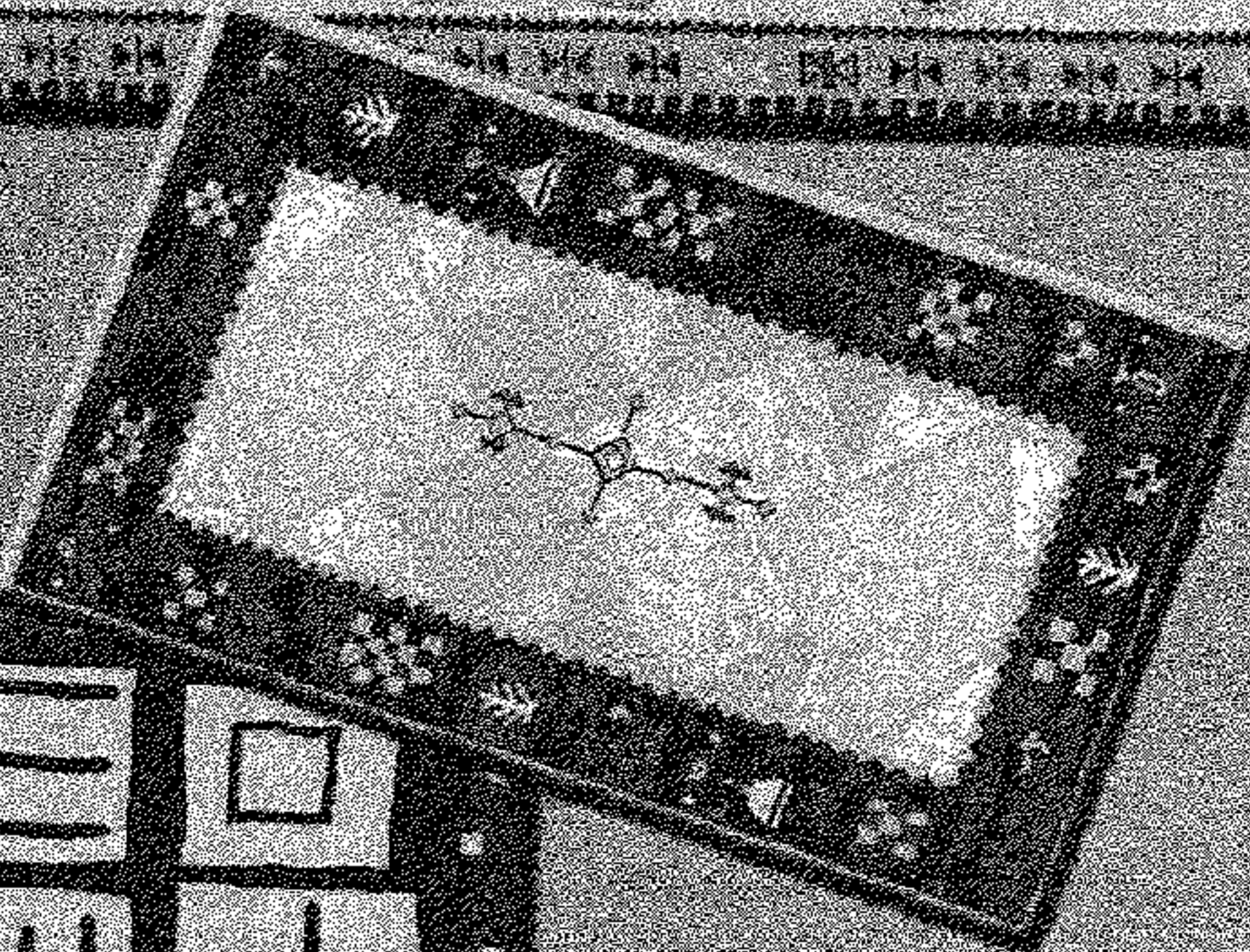
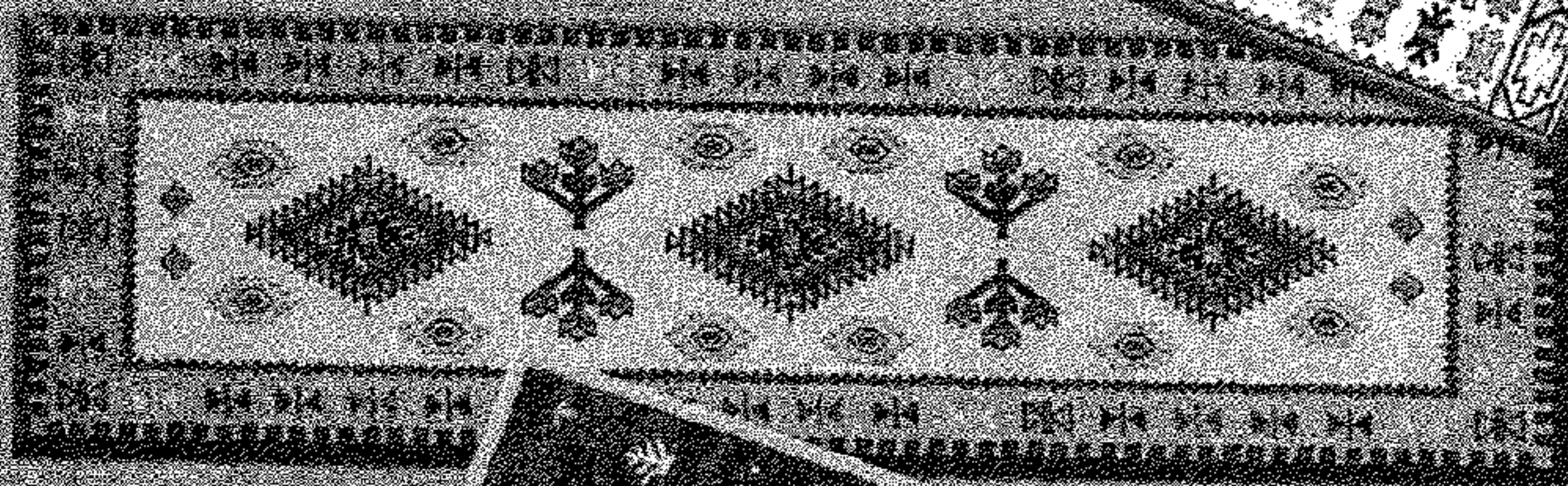
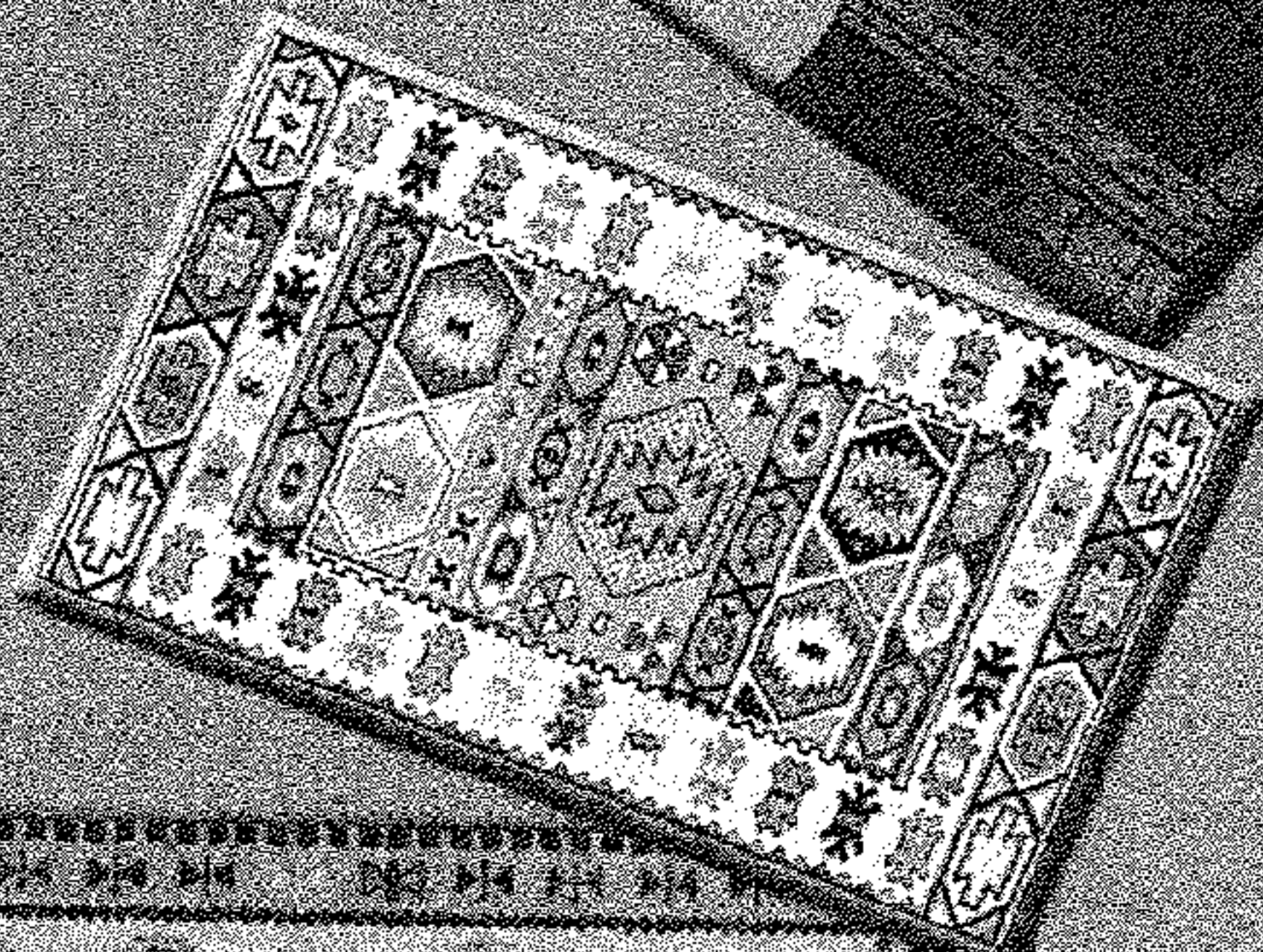
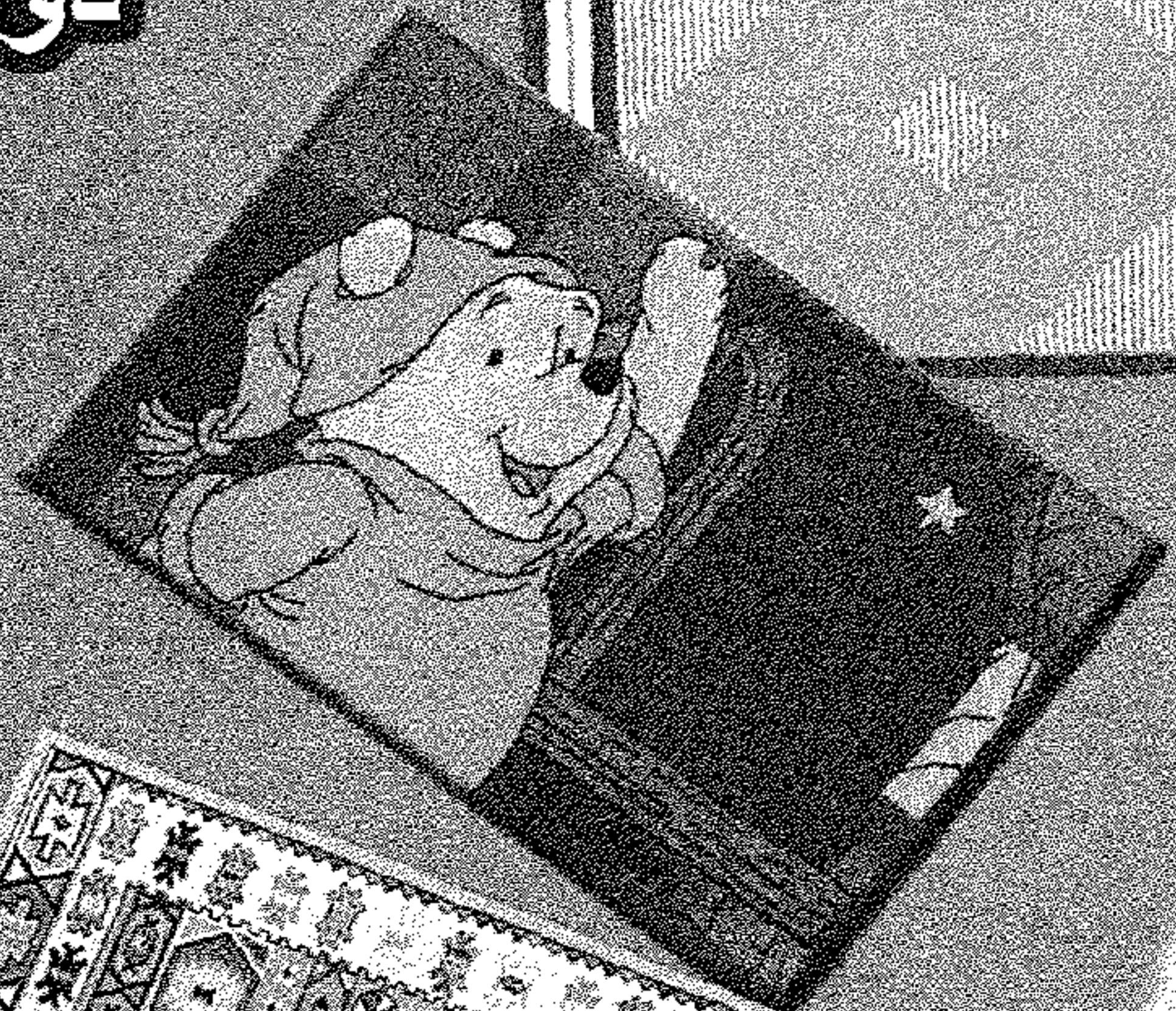
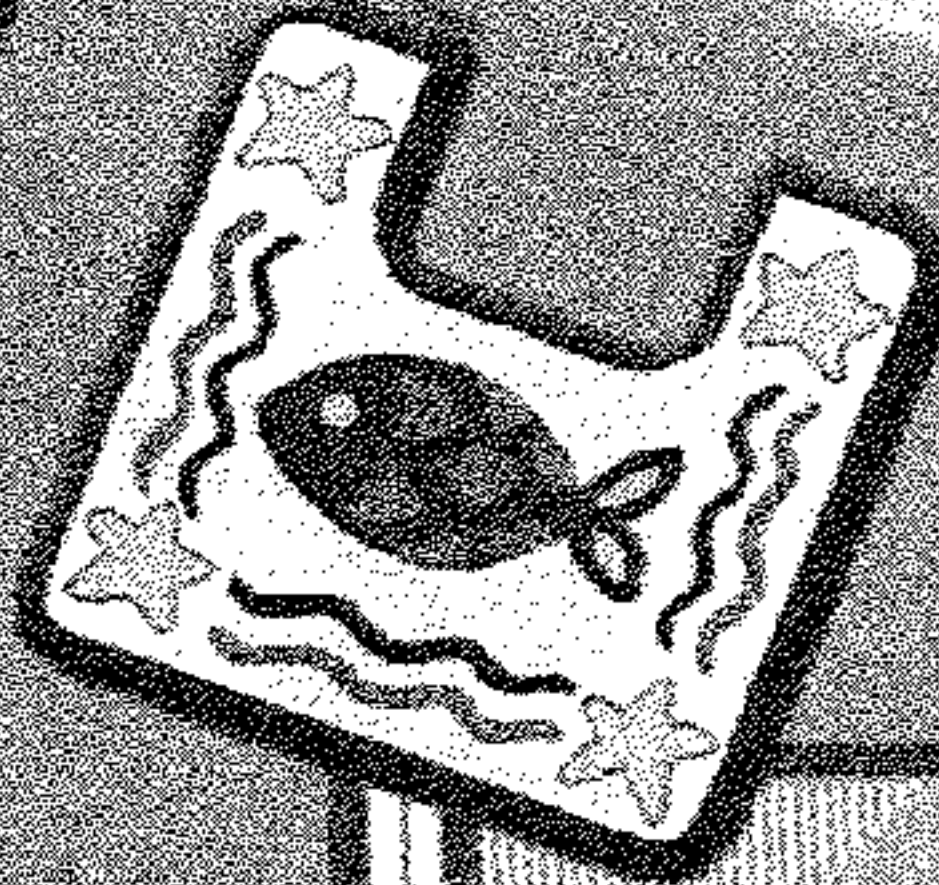
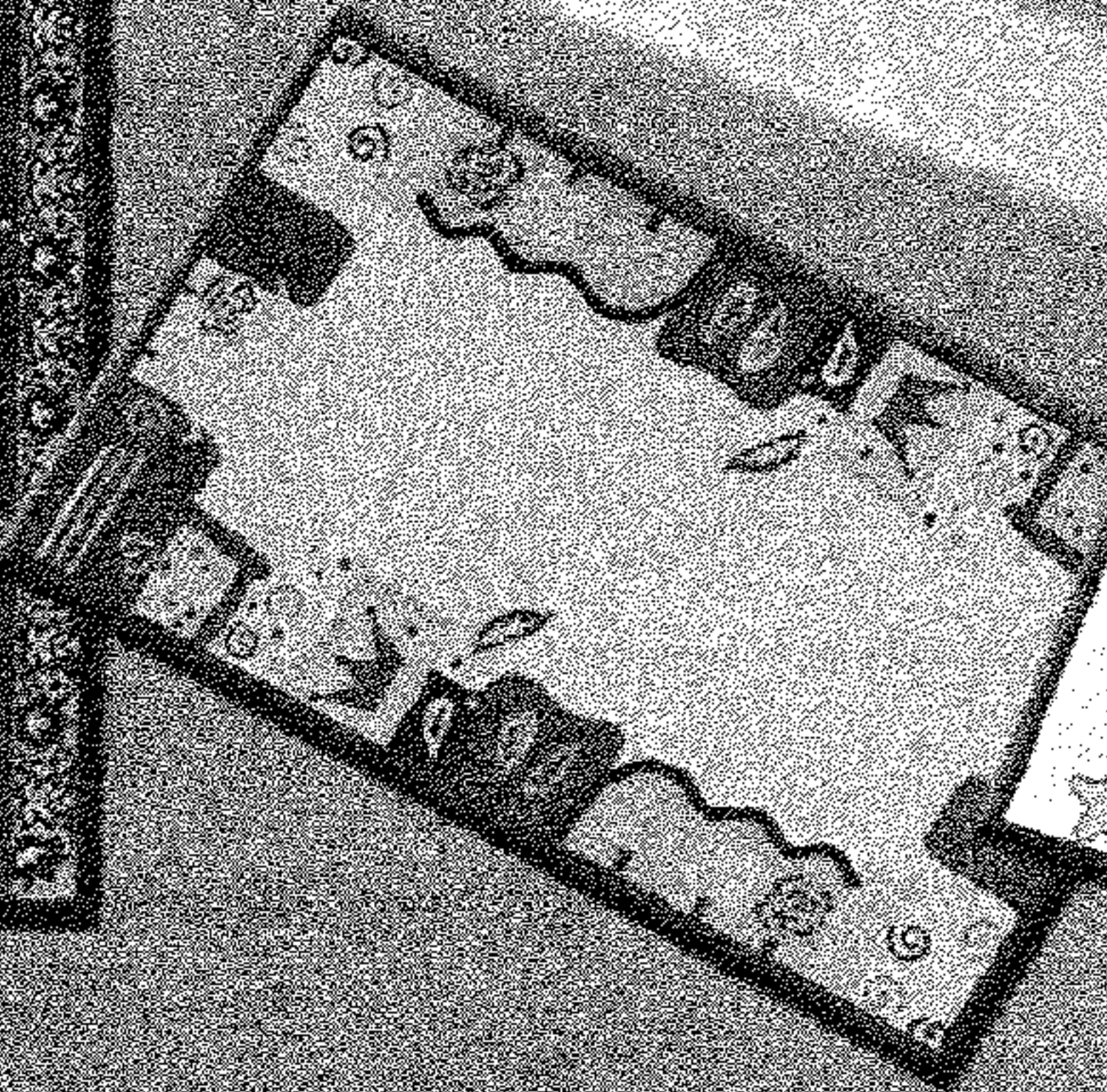
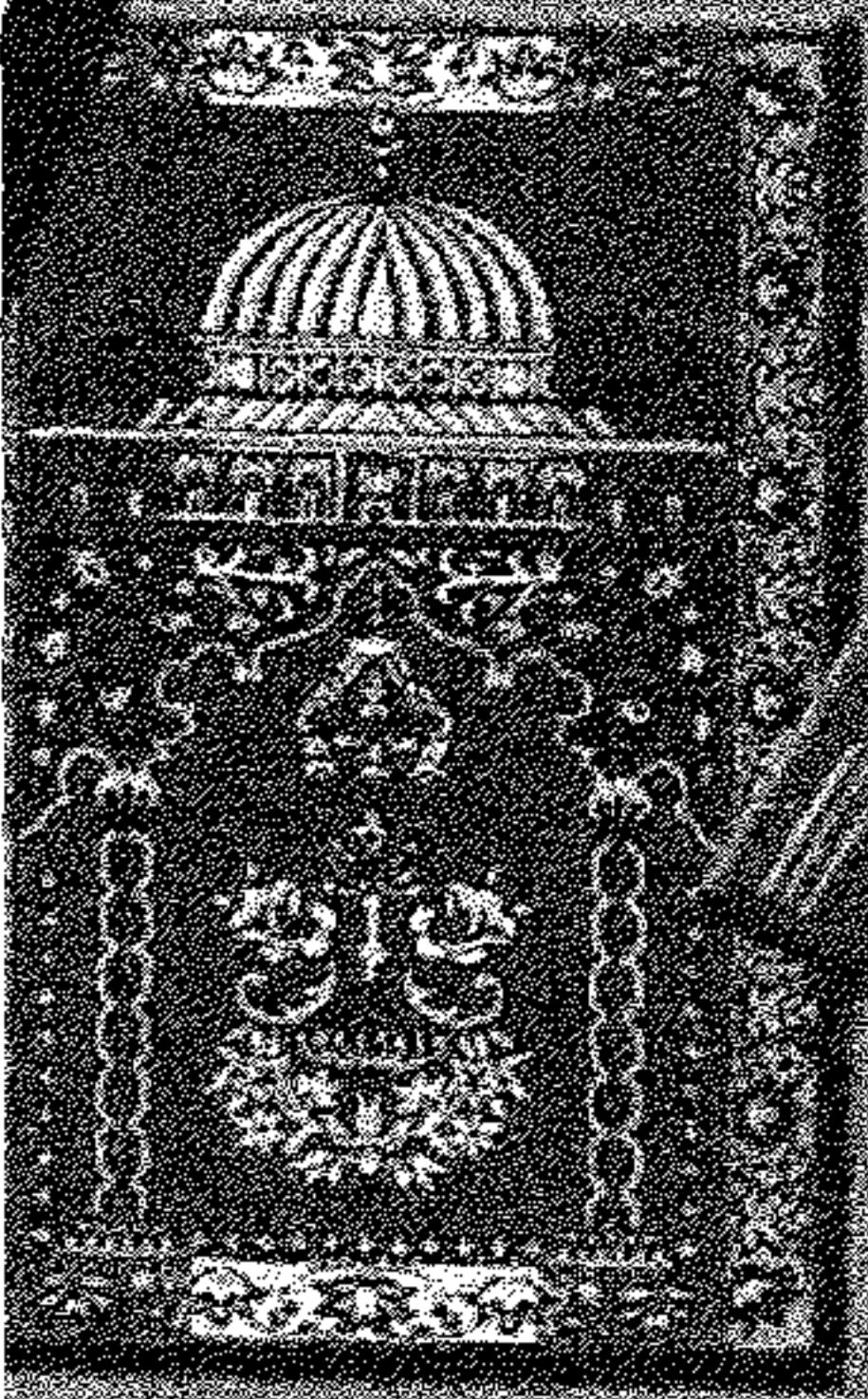


سجاد ماك لكل الأغراض .. لكل الأجيال

دواسات حمام

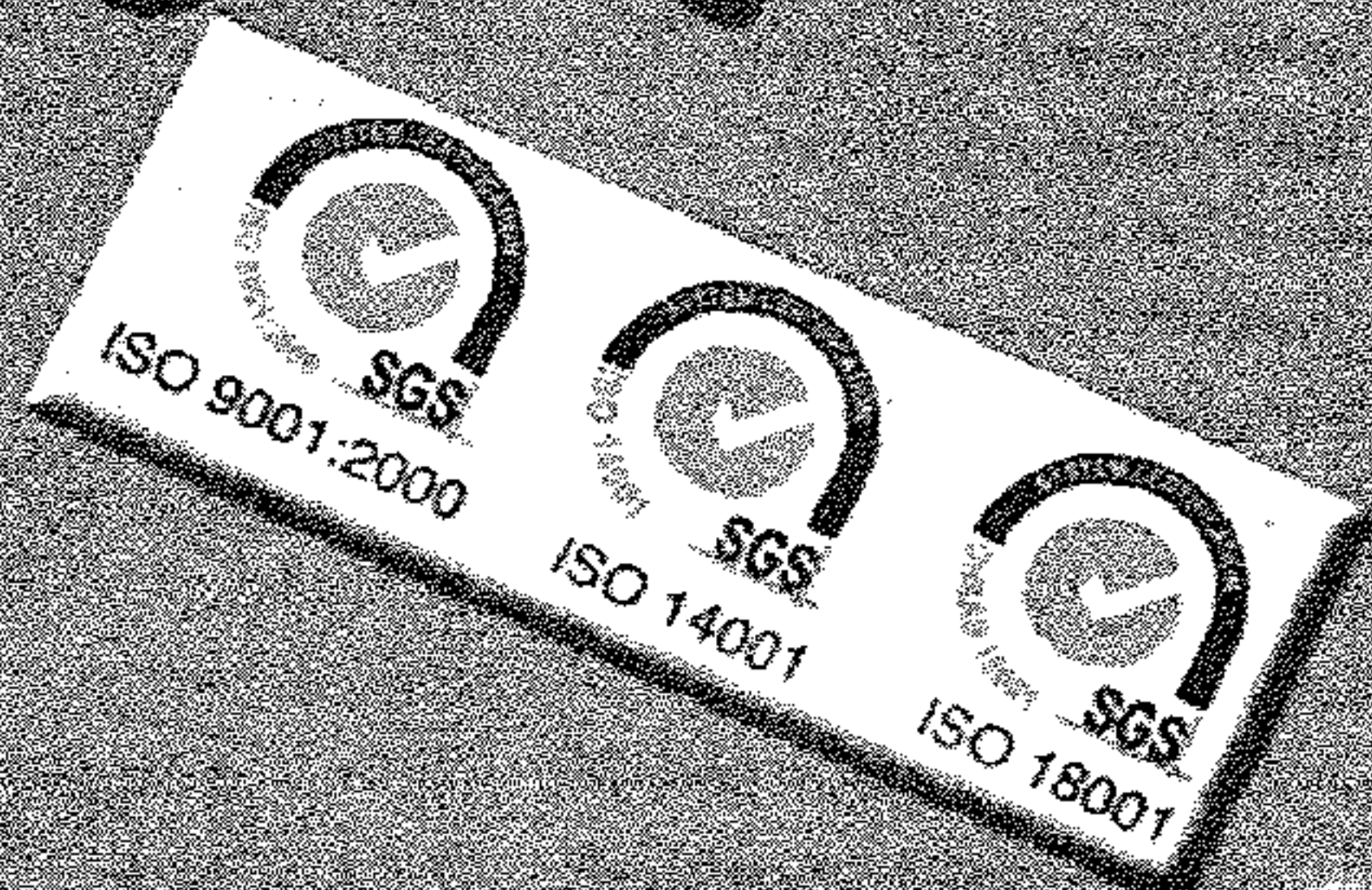
متواجده في مراكز بيع بواقى ال

قطع موكيت





سجاد أطفال



مصير المنتشرة في كل أرجاء مصر

شرقي

مطبوع

مشايات

جادة صلي

[www.maccarpet.com](http://www.maccarpet.com)



الاستعداد للرد على التحديات التي تواجهها في المحيط الهادي؟ كي نفهم ديناميات هذه الحرب الباردة الثانية. التي سوف تربط الولايات المتحدة والصين خلال مستقبل قد يمتد أجيالاً عديدة. من الضروري فهم أشياء معينة عن الحرب الباردة الأولى، وعن المأزق الحالي في حلف الأطلنطي، تلك المؤسسة التي أنشئت بغرض خوض ذلك الصراع. وهذه قصة تتعلق بالإستراتيجية والتكتيكات العسكرية مع بعض الانحرافات والمنعطفات المضادة للحدس.

أول ما يجب فهمه هو أن نظام التحالف الخاص بالنصف الأخير من القرن العشرين قد مات. فالحرب كما كان يمارسها حلف الناتو قد أصبحت بطيئة جداً في عصر يتطلب توجيه ضربات قاتلة وسريعة. وأثناء القتال في كوسوفو في عام ١٩٩٩ ( حملة جوية محدودة ضد عدو غير مؤثر في الوقت الذي كان يسود فيه الوفاق بين الولايات المتحدة وأوروبا؛ وهي بعبارة أخرى الحملة التي كان ينبغي أن يكون من السهل مواصلة حتى النهاية) ظهرت تصدعات ضخمة في تحالف الناتو الذي كان يضم وقتها تسعة عشر عضواً. وجاءت نهاية المنظمة من الناحية العملية مع غزو الولايات المتحدة لأفغانستان الذي باتت الجيوش الأوروبية في أعقابها لا تقوم بما يزيد على أعمال الدورية والانتقال إلى المناطق التي قام الجنود الأمريكيون وأفراد مشاة البحرية بتهدئتها بالفعل، بالرغم من الحديث عن ائتلاف واسع القاعدة؛ وتلك مهمة أجدر بها الأمم المتحدة. وما حلف الناتو الآن إلا وسيلة لتوسيع مهام التدريب الثنائي بين الولايات المتحدة والدول والجمهوريات الشيوعية سابقاً؛ قمشة البحرية موجودون في بلغاريا ورومانيا، والأسطول في البانيا، والجيش في بولندا وجمهورية التشيك، وقوات العمليات الخاصة في جورجيا، والقائمة تطول. وقد بات جزء كبير من حلف الأطلنطي مزعجة للجيش الأمريكي.

الشئ الثاني الذي لابد من فهمه هو أن البديل الوظيفي للناتو في المحيط الهادي موجود ويباشر عمله بالفعل. إنه قيادة المحيط الهادي الأمريكية المعروفة باسم «باكوم» PACOM. وباكوم بناء كبير ولكنه يتسم بالرشاقة وخفة الحركة، حيث لا تعوقه البيروقراطية الدبلوماسية ويفهم قادته ما لا يفهمه الكثيرون في وسائل الإعلام والمجتمع السياسي؛ وهو أن مركز جاذبية الاهتمام الإستراتيجي الأمريكي هو بالفعل المحيط الهادي وليس الشرق الأوسط.

العدد السابع والسبعون. يونيو ٢٠٠٥ م



## هكذا ستحارب أمريكا الصين

روبرت كاپلان

سوف تنفق الصين المزيد والمزيد من المال على جيشها في العقود المقبلة. وقد يكون هدفنا الواقعي الوحيد هو تشجيعها على الاستثمارات ذات الطابع الدفاعي وليس الهجومي

■ لا تشكل أية قوات بحرية أو جوية لدولة ما تهديداً للولايات المتحدة في الوقت الراهن. فليس هناك من ينافسنا سوى القوات البرية، سواء أكانت قوات تقليدية أو أعمال تمرد يقوم بها أفراد حرب العصابات. غير أن هذا سوف يتغير عما قريب. فهاهي البحرية الصينية تتأهب للانطلاق إلى المحيط الهادي؛ وحين تنطلق لن يمضي وقت طويل حتى تواجه القوات البحرية والجوية الأمريكية التي لا ترغب في التزحزح عن الجرف الساحلي لبر آسيا الرئيسي. وليس من الصعب تخيل النتيجة، وهي إعادة للحرب الباردة التي امتدت عقوداً، غير أن مركز الجاذبية لن يكون في قلب أوروبا، بل بين الجزر المرجانية التي كانت المرة الأخيرة التي تظهر فيها ضمن الأخبار أثناء الحرب العالمية الثانية. وسوف تلعب الصين في العقود المقبلة لعبة كروفر معنا في المحيط الهادي، حيث لن تستغل فرصة ساحلها الشاسع فحسب، بل كذلك قاعدتها التي في المؤخرة. الممتدة إلى وسط آسيا، حيث يمكنها في النهاية إطلاق الصواريخ بدقة على السفن المتحركة في المحيط الهادي. في أية مواجهة بحرية ستكون للصين ميزة واضحة على الولايات المتحدة، حتى وإن تخلفت عنها من ناحية التقدم العسكري التكنولوجي. فجيشتها تلميذ شديد التوق إلى المنافسة، ويتعلم بسرعة. كما أن لديه كميات متزايدة من القوة «اللينة» التي تكشف عن موهبة مميزة في التكيف. وبينما يملأ الإرهابيون الذين لا دولة لهم الفراغات الأمنية، يملأ الصينيون الفراغات الاقتصادية. وفي أنحاء المعمورة، وفي أماكن متفاوتة مثل الدول الجزر المضطربة بالمحيط الهادي في أوشيانيا ومنطقة قناة بنما والدول الأفريقية النائية، يصبح الصينيون أصحاب نفوذ غير مباشر، عن طريق إقامة مجتمعات تجارية ومواقع دبلوماسية متقدمة من خلال التفاوض على اتفاقيات تشييد وتجارة. وتشكل الصين التهديد التقليدي الرئيسي للسيادة الليبرالية الأمريكية كونها تنبض بالطاقة الاستهلاكية والعسكرية وتفخر بفلاحيتها المتعلمين بصورة ساحقة لا مثيل لها في التاريخ.

فكيف ينبغي للولايات المتحدة

بترتيب مع مجلة: The Atlantic الأمريكية

ترجمة: أحمد محمود



وسرعان ما أصبح باكوم اسماً مألوفاً مثلما هو حال «سنتكوم» CENTCOM (القيادة المركزية الأمريكية) في حقبة صراع الشرق الأوسط الحالية، وهي الحقبة التي سوف تأخذ في الانحسار فيما يتعلق بالجيش الأمريكي في الولاية الثانية لإدارة بوش. الشيء الثالث الذي لا بد من فهمه هو أن من المفارقة أن حيوية الناتو نفسها، أي التحالف الأطلنطي، يمكن إحياءه بحرب باردة في المحيط الهادئ. والواقع أن ظهور الناتو من جديد على أنه أداة خوض الحرب التي لا يمكن الاستغناء عنها ينبغي أن يكون هدف أمريكا الدائم. فسوف تبدو الولايات المتحدة في وقفتها أمام الصين للأوروبيين والناتو، الذين سوف تحتاج إلى مساعدتهما كمثل موازن، على أنها القوة التي تقوم بأعمال الداورية في بحار أبعد من المتوسط وشمال الأطلنطي. وهذا هو السبب في تأكيد قائد الناتو الحالي الجنرال جيمس ل. چونز على أن مستقبل الناتو يكمن في الحرب البرمائية التي تتخذ شكل الحملات.



اسمحوا لي أن أصف التنظيم العسكري في المحيط الهادئ، وهو المنطقة التي تنقلت فيها كثيراً في السنوات الثلاث الماضية. وكانت باكوم باستمرار أكبر قيادات المناطق الأمريكية وأكثرها مهابة وأشدها إثارة للانتباه. (وتعود جذور باكوم إلى جيش المحيط الهادئ الأمريكي في حرب الفيليبين في الفترة من ١٨٩٩ إلى ١٩٠٢). وهي تسيطر على مساحات تمتد من شرق أفريقيا إلى ما وراء خط التاريخ الدولي وتشمل حافة المحيط الهادئ بالكامل، بما في ذلك نصف سطح الأرض وما يزيد على نصف اقتصادها. وتعمل أكبر ستة جيوش في العالم، اثنان منها (جيشا أمريكا والصين)، هما الأسرع تحديداً داخل مجال سيطرة باكوم. وبالإضافة إلى سفن باكوم وغواصاتها الكثيرة، فإن لها قوات أكثر تخصيصاً من سنتكوم. ومع أن قيادات المناطق التابعة للجيش لا تمتلك قوات اليوم بالطريقة التي كان عليها الحال فيما مضى، فإن لهذه الإحصاءات أهميتها لأنها توضح أن الولايات المتحدة اختارت أن تضع جل قواتها في المحيط الهادئ، وليس في الشرق الأوسط. وتخوض سنتكوم حروباً مع قوات استعيرت بشكل أساسي من باكوم. في السنوات الأخيرة، وبهدوء، كَوَّن

العدد السابع والسبعون - يونيو ٢٠٠٥ م

الجيش الأمريكي تحالفات متنوعة من خلال التفاوض على اتفاقيات أمنية مع الدول التي لا تربطها ببعضها الكثير من تلك الترتيبات، وذلك في مقر قيادة باكوم في هونولولو. وهذا هو المكان الذي تعقد فيه حالياً الاجتماعات المهمة بحق، وليس في ديتشلي أو دافوس. ومن يحضرون تلك الاجتماعات، وهم غالباً ما يسافرون على نفقة باكوم، ضباط جيش من أماكن مثل فييتنام وسنغافورة وتايلاند وكمبوديا والفيليبين. كان أوتو فون بسمارك أبو الرايخ الثاني في القارة الأوروبية سيقر هذا النظام الباسيفيكي الناشئ. وفي عام ٢٠٠٢ قال المعلق الألماني يوزيف يوفه في مقال على قدر كبير من التبصر وحدة الملاحظة في National Interest قال فيه إنه فيما يخص التحالفات السياسية، باتت الولايات المتحدة تشبه بروسيا في عهد بسمارك. فقد كتب أن بريطانيا وروسيا والنمسا كانت بحاجة إلى بروسيا أكثر من حاجتها إلى بعضها البعض، مما جعلها «برامق» في «عجلة» برلين. وكشف غزو أفغانستان من عالم يمكن فيه لأمريكا تشكيل تحالفات مختلفة لأزمات شتى. وقال إن القوى العالمية الأخرى بحاجة إلى الولايات المتحدة أكثر من حاجتها إلى بعضها البعض.

مما يؤسف له أن الولايات المتحدة لم تستثمر ترتيبات القوى الجديدة هذه على الفور، وذلك لافتقار الرئيس جورج دابليو بوش إلى ضبط النفس الذي لدى بسمارك الذي كان يدرك أن ذلك النظام يمكن أن يدوم فقط مادام لم يطغ عليه طرف من الأطراف. وهذا بالطبع ما فعلته إدارة بوش على وجه الدقة عند حشد القوات لغزو العراق، مما جعل فرنسا وألمانيا وروسيا والصين، إلى جانب قوى أقل شأنًا مثل تركيا والمكسيك وشيلي، تتحد ضدنا.

إلا أن الترتيب البسماركي مازال يحقق نجاحاً في المحيط الهادئ، حيث ساعد على ذلك براجماتية ضباط جيشنا المتمركزين في هاواي التي تبعد خمس مناطق زمنية عن الصوبة الأيديولوجية في واشنطن العاصمة. والواقع أن باكوم تمثل نسخة أكثر نقاءً إلى حد بعيد للبنية الفوقية الإمبريالية الخاصة ببسمارك من أي شيء أوجدته إدارة بوش قبل غزوها العراق. وكما يقول هنري كيسنجر في كتابه Diplomacy الصادر في عام ١٩٩٤، فقد أقام بسمارك تحالفات في كل الاتجاهات من نقطة الانعزال الواضح بدون قيود الأيديولوجيا. وقد حقق السلام والازدهار

لوسط أوروبا بالاعتراف بأنه غالباً ما يمكن تجنب الحروب عند معايرة علاقات القوة المعايرة الصحيحة.

المقاربة البراجماتية المشابهة هي وحدها التي سوف تسمح لنا باحتواء الظهور الحتمي من جديد للصين باعتبارها قوة عظمى. أما البديل لذلك فسوف يكون تحويل أرض القرن الحادي والعشرين إلى ساحة قتال. فحينما تظهر القوى العظمى أو تعاود الظهور على الساحة (ألمانيا واليابان في العقود الأولى من القرن العشرين كمثالين قريبيين) فإنها غالباً ما تكون حاسمة على نحو خاص؛ وبذلك تدفع بالشئون الدولية إلى حالة من الاضطراب العنيف. ولن تكون الصين استثناء لذلك. فاليوم يتفق الصينيون الأموال على صنع الغواصات التي تعمل بالديزل وتلك التي تعمل بالطاقة النووية؛ وهذه إشارة واضحة إلى أنهم لا يعتزمون حماية جروفهم الساحلية فحسب، بل يرغبون كذلك في توسيع منطقة نفوذهم لمسافة بعيدة داخل المحيط الهادئ وما وراءه.

هذا أمر مشروع كل المشروعية. قد لا يكون حكام الصين ديمقراطيين ولكنهم يسعون لتحقيق أسلوب المعيشة رقم واحد في العالم لشعبهم البالغ عدده ١.٣ مليار نسمة؛ وهو الأمر الذي يتطلب منهم حماية الممرات البحرية لنقل موارد الطاقة من الشرق الأوسط وغيره. ومن الطبيعي ألا يثقوا في الولايات المتحدة والهند كي تحققا ذلك لهم. وفي ظل المخاطر، ومع وجود ما يعلمنا إياه التاريخ عن الصراعات التي تنشأ حين تسعى القوى العظمى كافة إلى تحقيق المصالح المشروعة، فإن النتيجة المحتملة هي الصراع العسكري الفاصل للقرن الحادي والعشرين؛ فإن لم تنشأ حرب كبيرة مع الصين، فسوف تكون هناك سلسلة من التباعدات والتحفظات على نمط الحرب الباردة التي تمتد سنين وعقوداً. وغالباً ما سوف يحدث ذلك في مجال مسئولية باكوم.



كي يؤدي ضباط الجيش عملهم بشكل جيد لا بد لهم من مقاربة القوة بأكبر قدر ممكن من الحرص والألية والنفعية، مع تقييم موازين القوى الإقليمية وإعادة تقييمها وترك جانب القيم الخاص بالمعادلة السياسية للقيادة المدنية. يجعل هذا ضباط الجيش، من بين كل المهنيين الحكوميين، أقل احتمالاً

لأن تصللهم نشوة النزعة الدولية الليبرالية والنزعة التدخلية المحافظة الجديدة.

يبين تاريخ الحرب العالمية الثانية أهمية هذه المقاربة. ففي الثلاثينيات كان الجيش الأمريكي الذي يشعر بالقلق من قوة ألمانيا واليابان المتنامية محقاً في ضغطه من أجل حشد القوات. ولكن بحلول عام ١٩٤٠ وعام ١٩٤١ كان الجيش (فيما لا يختلف عن الأركان العامة الألمانية قبل ذلك ببضع سنوات) يحذر بتبصر من أخطار الحرب على جبهتين. ولا بد أنه كان يفكر بحلول أواخر صيف ١٩٤٤ بشكل أقل في هزيمة ألمانيا وبشكل أكبر في احتواء الاتحاد السوفيتي. واليوم نجد أن ضباط القوات الجوية والبحرية قلقون من إعلان تايوان استقلالها، لأن مثل هذه الخطوة قد تقود الولايات المتحدة إلى خوض حرب مع الصين ربما لا تكون في غير مصلحتنا القومية. وإندونيسيا مثال آخر. فمهما كانت انتهاكات حقوق الإنسان في الجيش الإندونيسي فإن باكوم تقتصر، ومعها الحق، أن سياسة عدم الارتباط سوف تفتح الباب للتعاون العسكري الصيني الإندونيسي في منطقة تمثل مستقبل الإرهاب العالمي. (كانت استجابة الجيش الأمريكي لموجة تسونامي التي ضربت آسيا جهداً إنسانياً بطبيعة الحال؛ غير أنه كان لا بد لإستراتيجيات باكوم من الاعتراف بأن الاستجابة السريعة سوف تكسب الدعم السياسي لحقوق إقامة القواعد العسكرية التي سوف تشكل جزءاً من إستراتيجية الردع الخاصة بنا في مواجهة الصين.) أو لنأمل كوريا، حيث يعتبر بعض الضباط المتمركزين في المحيط الهادئ كوريا الموحدة أمراً مسلماً به، وهم هؤلاء الأساس هو ما إذا كانت الصين سوف «تعيد» ذلك البلد أم أنه سيكون مضموناً داخل منطقة النفوذ الأمريكية اليابانية.

إن انغماس باكوم في ديناميات القوى الآسيوية يعطيها أهمية دبلوماسية غير عادية، وبالتالي يجعل لها نفوذاً في واشنطن. ولن تكون باكوم على وجه التقريب مقيدة مثل سنتكوم من قبل السياسة الداخلية في واشنطن. فأعمالنا في المحيط الهادئ لن يسيطر عليها معادل اللوبي الإسرائيلي. وسوف يكون اهتمام الإنجليبين البروتستانت بشأن حافة الباسيفيكي أقل من اهتمامهم بالأرض المقدسة. ويسبب النتائج الاقتصادية الكبيرة لإساءة

الحكم على توازن القوى في شرق آسيا، من المرجح أن





«أهل سنغافورة، إنهم رائعون في كل شيء».

طبقاً لما قاله جنرال بالبحرية الأمريكية في المحيط الهادئ، فلا بد أن يكون هدف باكوم هو «تعددية الأطراف العسكرية». ولا يعنى هذا مسألة تدريبنا في المستقبل مع «أهل سنغافورة» في بروناي، أو اختبارات الطيران مع القوات الجوية الهندية، أو إجراء تدريبات سنوية كبيرة في تايلاند، أو الاستفادة من منشأة التدريب التي سوف تفتح عما قريب في شمال أستراليا بموافقة من شركائنا الحلفاء. فالأمر يعنى كذلك إقامة الاتصال الناجح فيما بين الجيوش الآسيوية الصديقة على مستوى الفصيلة، عن طريق نقل القوات الأمريكية من انتشار تدريبي إلى آخر.

سوف يكون ذلك تحسناً يزيد على ما لدى الناتو الذي تعوق لياقته القتالية إضافة جيوش الكتلة الشرقية السابقة التي دون المستوى إليه. كما تؤيد السياسة كذلك الاتجاه نحو المحيط الهادئ؛ فالتوترات الحالية بين الولايات المتحدة وأوروبا تعرقل التكامل العسكري، بينما يرغب حلفاؤنا في المحيط الهادئ، وخاصة اليابان وأستراليا، في المزيد من الارتباط العسكري مع الولايات المتحدة لمواجهة ظهور الأسطول الصيني. وسوف يكون ذلك في مصلحتنا. فـ رغم صغر حجم الجيش الياباني، فهو يتمتع بقدرات فائقة في القوات الخاصة وحرب الغواصات التي تعمل بالديزل. كما أن الأسلوب الحدودي الجريء الخاص بالآستراليين يجعلهم أقرب إلى الأمريكيين منهم إلى البريطانيين.

ورغم ذلك سوف يقيد التفوق التقني للقوات الأمريكية تعددية الأطراف العسكرية في المحيط الهادئ؛ إذ سيكون من الصعب القيام بمهام تدريب ثنائية مع الجيوش الآسيوية التي لا تقوم بالاستثمارات نفسها التي نقوم نحن بها في معدات التكنولوجيا فائقة الكفاءة. فالدرس العسكري التقليدي هو أن التفوق التقني لا يمنح باستمرار المزايا التي يتوقعها المرء. ذلك أنك بقطعك شوطاً كبيراً في التقدم عسكرياً على من هم سواك في العالم تخلق نوعاً خاصاً من الوحدة والوحشة لا يقدر أفضل الدبلوماسيين على التخفيف منه، لأن الدبلوماسية ذاتها لا قيمة لها ما لم تكن ضاربة بجذورها في التقديرات الواقعية الخاصة بالقوة النسبية.

في هذه اللحظة قد تبدو التحديات التي تمثلها الصين الصاعدة طفيفة، بل حتى لا وجود لها. فالسفن الحربية

الاستبدادية التقليدية واقتصاد السوق له جاذبية ثقافية عريضة في أنحاء آسيا وأماكن أخرى من العالم. ولأن الصين تحسن الرفاهة المادية لمئات الملايين من مواطنيها فلن يكون لمحنة منشقيها نفس إغراء السوق الذي كان لمحنة المنشقين السوفييت مثل زخاروف وشارانسكي. فللديمقراطية جاذبيتها في الأماكن التي يكون فيها الطغيان جلياً، وبغضاً، وغير ناجح، بالطبع كما في أوكرانيا وزمبابوي. ولكن العالم ملئ بالمناطق الرمادية. كالأردن وماليزيا مثلاً، حيث ضمنت عناصر الطغيان الاستقرار والنمو.



لنتأمل سنغافورة. لقد جعلها مزيجها من الديمقراطية والنزعة الاستبدادية غير محبوبة من المثاليين في واشنطن، ولكن فيما يتعلق بسنغافورة، فإن هذا البلد يعد رغم صغر حجمه واحداً من أكثر البلاد شعبية وعوناً في المحيط الهادئ. وليس هناك مثيل لتولى الكفاءات المناصب القيادية في الجيش بغض النظر عن الخلفية العرقية، ورعايتها لرفاهة ضباطها ومجنديها على السواء، ومدرسة حرب الغابات في بروناي. وباستثناء اليابان، الواقعة بعيداً عنها في الشمال، توفر سنغافورة القاعدة غير الأمريكية الوحيدة في المحيط الهادئ حيث يمكن خدمة ناقلاتنا النووية. وكانت مساعدتها في مطاردة الإرهابيين الإسلاميين في الأرخبيل الإندونيسي مساوية للمساعدة التي يقدمها في أماكن أخرى لحلفاؤنا الغربيون الذين يعتمد عليهم، وربما أكثر. وقد قال لي أحد باحثي المستقبلات العسكريين في واشنطن:

الصين إحداث شكل ما من أشكال تغيير النظام، لأننا لا نريد أن نترك في المكان نظاماً مجروحاً وغاضباً». وقال لي محلل آخر من داخل البنتاجون: «سوف يجبرنا إنهاء الحرب مع الصين على تقليص قدرتهم العسكرية إلى حد كبير، مما يهدد مصادر الطاقة الخاصة بهم وقبضة الحزب الشيوعي على السلطة. ولن يكون العالم هو العالم بعد الحرب. إنه طريق من الخطورة السير فيه إلى حد كبير». الطريق الأفضل هو أن تردع باكوم الصين بالطريقة البسماركية، من محور العجلة الجغرافي، جزر هاواي. الخاص بالعزل النسبي، حيث تمتد البرامق إلى كبار الحلفاء مثل اليابان وكوريا الجنوبية وتايلاند وسنغافورة وأستراليا ونيوزيلندا والهند. وسوف تشكل تلك الدول بدورها محاور ثانوية تساعدنا في إدارة أرخبيلات ميلانيزيا وميكرونيزيا ويولينيزيا وأماكن أخرى، وكذلك المحيط الهندي. وسيكون الهدف من هذا الترتيب هو إعاقة الصين ببراعة بحيث يجذب فرس النهر الصاعد إلى تحالف باكوم دون حدوث حريق مدمر؛ وهي الطريقة التي استطاع بها الناتو تحييد الاتحاد السوفيتي في النهاية.

مهما كان ما نقوله أو نفعله، سوف تنفق الصين المزيد والمزيد من المال على جيشها في العقود المقبلة. وقد يكون هدفنا الواقعي الوحيد هو تشجيعها على الاستثمارات ذات الطابع الدفاعي وليس الهجومى. وسوف تتطلب جهودنا حرصاً خاصاً لأن الصين على خلاف الاتحاد السوفيتي القديم (وروسيا الحالية فيما يخص هذا الأمر) تتباهى بالقوة اللينة تباهيها بالقوة الصلبة. ويحب رجال الأعمال فكرة الصين. فأنت لست مضطراً لأن ترجوهم الاستثمار هناك، كما تفعل في أفريقيا وفي أماكن كثيرة أخرى. فالمزيج الصيني من النزعة

تتجه المصالح التجارية والعسكرية الأمريكية الواحدة تلو الأخرى صوب سياسة ردع الصين التي تتسم عادة بالتحفظ، وذلك بدون استفزازها بلا داع، وهو ما يزيد بالتالي من سلطة باكوم. بعبارة أخرى، يأتي موقفنا تجاه الصين والمحيط الهادئ مع الاستقرار المدمج فيه؛ ويؤكد هذا بدوره فكرة الحرب الباردة الجديدة التي يمكن أن تدوم لفترة زمنية طويلة جداً. بل إن تعقد الكثير من العلاقات السياسية والعسكرية التي تديرها باكوم سوف يمنح القيادة نفوذاً أكبر مما تتمتع به سنتكوم، التي قال لي عدد من الخبراء العسكريين باستخفاف إنها تتعامل مع حفنة من «جيوش الشرق الأوسط من الدرجة الثالثة» فحسب.

سوف يجبر التحول النسبي لمركز الاهتمام من الشرق الأوسط إلى المحيط الهادئ في السنوات المقبلة، بالرغم من الخطاب المثالي. الرئيس الأمريكي القادم، بغض النظر عن حزبه، على تبنى سياسة خارجية أشبه بسياسات الرؤساء الجمهوريين المعتدلين مثل جورج إتش بوش وجيرالد فورد وريتشارد نيكسون. وسوف تصبح إدارة المخاطر أيديولوجياً حاكمية. وحتى إذا تحول العراق إلى قصة نجاح ديمقراطية، فمن المؤكد أنه سيكون نجاحاً النزاع من بين فكي الفضل لن يكون في المؤسسة العسكرية أو الدبلوماسية من هو على استعداد لتكراره؛ وخاصة في آسيا حيث ستكون التداعيات الاقتصادية لأية مغامرة عسكرية غير مرتبة على قدر كبير من الضخامة. ويقول مايكل فيكرز الضابط السابق في القوات الخاصة الأمريكية الذي وضع إستراتيجية الأسلحة للمقاومة الأفغانية في الثمانينيات بصفته ضابطاً بوكالة الاستخبارات المركزية ويعمل حالياً بمركز التقديرات الإستراتيجية والموزانية بواشنطن: «الدخول في حرب مع الصين سهل. فهناك سيناريوهات كثيرة وليس تاوان فحسب؛ خاصة وأن الصين تقوم الآن ببناء قدرات من الغواصات والصواريخ في أنحاء المحيط الهادئ. ولكن المعضلة هي كيف تنهى الحرب مع الصين».

كما هو حال الدول التي شاركت في الحرب العالمية الأولى، وعلى عكس الدول المارقة التي كان الكل يركز عليها، قد يكون لدى الولايات المتحدة والصين في القرن الحادى والعشرين القدرة على مواصلة القتال حتى وإن خسر أحدهما معركة كبيرة أو تبادلاً لإطلاق الصواريخ. فإن ذلك ستتربط عليه آثار بعيدة المدى. ويقول فيكرز: «قد يعنى إنهاء الحرب مع

قد يكون لدى الولايات المتحدة والصين في القرن الحادى والعشرين القدرة على مواصلة القتال حتى وإن خسر أحدهما معركة كبيرة أو تبادلاً لإطلاق الصواريخ







فحسب، بل كذلك المدمرات والفرقاطات والطرادات. (وتفكر في الآثار السياسية للهجوم الإرهابي على السفينة الأمريكية Cole، وهي مدمرة تحمل صواريخ موجهة، قبالة ساحل اليمن في عام ٢٠٠٠؛ ولنفكر في المستقبل الذي يكون فيه ضرب مثل هذه السفن أسهل.) وقد يرتطمون كذلك بسفينة من سفننا أثناء أحد تدريبات «حرية الملاحة» التي نقوم بها حالياً قبالة الساحل الآسيوي. ربما يبدو الارتطام بإحدى السفن أمراً غير مهم، ولكن لنذكر أنه في عصر وسائل الإعلام الكونية يمكن أن يكون لمثل هذا العمل نتائج إستراتيجية مهمة. ولأن وسائل الإعلام العالمية غالباً ما تنحاز إلى الفساد وليس إلى القوة العظمى السائدة، فإن لدى الصينيين ميزة سياسية مدمجة.

ماذا يتبقى أن يكون ردنا على تلك التطورات؟ لا بد أن نتصرف بطريقة غير تقليدية. فأسطولنا الحالي قوة «مياه زرقاء» في المقام الأول، وهو مسئول عن الإدارة الخاصة بوقت السلم لمساحات شاسعة من المحيطات؛ وهو ليس بالعمل الصغير، بل هو عمل يجعل جزءاً كبيراً من تجارة العالم الحرة ممكناً. وما كان لظاهرة العولمة أن تحدث لولا السفن الأمريكية والبحارة الأمريكيين. ولكن ما تزايد حاجتنا إليه في الأساس هو ثلاثة أساطيل منفصلة: أسطول منوط به الحفاظ على قدرتنا على استخدام البحر كمنصة لقصف البر (لعمليات الإسناد كذلك التي جرت في العراق وأفغانستان)، وأسطول منوط به القيام بقتال العمليات الخاصة الساحلية (ضد الجماعات الإرهابية المتمركزة داخل إندونيسيا وماليزيا وجنوب الفلبين وما حولها على سبيل المثال)، وأسطول منوط به تعزيز قدراتنا التي لا يمكن للرادار كشفها (للقيام بأعمال الدورية قبالة البر الرئيسي الصيني وفي مضيق تايوان، بالإضافة إلى مناطق أخرى). وسيكون لهذه الأساطيل الثلاثة كلها دور في إزاحة بصر الصين، بشكل مباشر أو غير مباشر، في ظل وجود تلك المجموعة من الجمهوريات الجزر المختلفة وظيفياً في المحيط الهادي التي تقوى علاقاتها مع بكين.

توفر حاملات طائراتنا ما نحتاجه بالفعل للأسطول الأول، ولا بد لنا من تكوين الأسطولين الآخرين. وسوف يتطلب أسطول العمليات الخاصة الكثير من السفن الصغيرة، ومن بينها سفن القتال الساحلي التي تقوم بصنعها شركتا جنرال دايناميكس ولوكهيد

مارتن. ولأن طول سفينة

التي لا يمكن لأجهزة الرادار اكتشافها والثلاث غواصات النووية التي سوف ينشرها الأسطول الصيني بحلول نهاية العقد، ويمكن تخيل احتمال توجيه الصين ضربة تحدث ارتباكاً لنا أو لأحد حلفائنا الآسيويين. وحينذاك يكون هناك مجال كامل من القمع الغامض؛ على سبيل المثال، سلسلة من الهجمات غير معروفة المصدر على شبكة الإنترنت ضد شبكات القوى الكهربائية التايوانية التي يقصد بها إضعاف الروح المعنوية للشعب تدريجياً. وليس هذا بالخيال العلمي: فقد استثمر الصينيون مبالغ ضخمة في تدريب الحرب الإلكترونية والتكنولوجيا الخاصة بها. ولا يعني كون الصينيين أنفسهم غير ديمقراطيين أنهم ليسوا خبراء في توجيه نفسية الناخبين الديمقراطيون.



الأمر الذي يمكننا توقعه من الصين في المستقبل القريب هو استعراضات محدودة للقوة؛ مثل نجاحها في إجبار طائرة الاستطلاع EP-3E التابعة للأسطول الأمريكي على الهبوط في ربيع ٢٠٠١. وقد تمثل تلك التكتيكات اتجاهها في حرب القرن الحادي والعشرين يعد أفضل من أي شيء يحدث الآن في العراق؛ ولن يعوز الصين شيء من الفرص في هذا المضمار. ففي أحد تدريباتنا البحرية التي تُجرى في منطقة حافة المحيط الهادي كل عامين يمكن أن تدس الصين غواصة تحت إحدى مجموعات حاملات الطائرات القتالية ثم تجعلها تصعد إلى سطح الماء. ويمكن أن ينشروا هدفاً متحركاً في البحر ثم يضربونه بصاروخ من غواصة أو من قاعدة أرضية، حيث يستعرضون قدرتهم على تهديد ليس حاملات الطائرات

الصين، بعيداً عن مدى صواريخ الأسطول؛ وهم يضعون طوال الوقت إستراتيجية هجومية تقوم على الصواريخ المصممة بحيث تكون قادرة على ضرب ذلك الرمز الأسمى للثروة والقوة الأمريكيين، وهو حاملات الطائرات. وسيكون أثر صاروخ واحد من الصواريخ الصينية يصيب حاملات طائرات أمريكية، حتى وإن لم يفرقها، أثراً مضجعا من الناحيتين السياسية والنفسية يشبه ما أحدثه هجوم القاعدة على برجى مركز التجارة العالمي. وتركز الصين على الصواريخ والغواصات كطريقة لإذلالنا في مواجهات محددة. ولذلك فلا بد أن يشغل برنامجهم الخاص بالصواريخ طويلة المدى واضعى السياسة الأمريكيين بشدة.

يمكن للصينيين في وجود برنامج صواريخ متقدم أن يطلقوا مئات الصواريخ على تايوان قبل أن تتمكن من الوصول إلى الجزيرة للدفاع عنها. وهذه القدرة، مقرونة بالأسطول الجديد من الغواصات (الذي سرعان ما يصبح قوة تحت الماء تفوق قوتنا من حيث الحجم وليس الكيف)، قد تكفى إلى حد كبير لأن تجبر الصين الدول الأخرى على حرمان السفن الأمريكية من الوصول إلى موانئها. ومعظم غواصات الصين السبعين الحالية ذات تصميمات روسية تعمل بالديزل وقد تجاوزت فترة الشباب؛ غير أنه يمكن استخدام تلك الغواصات لإنشاء حقول الغام متحركة في جنوب الصين وشرقها والبحر الأصفر، حيث كما قال مندوب «وول ستريت جورنال» ديفيد لاج سوف تجعل «الأعماق غير المستوية، ومستويات الضوضاء الخلفية المرتفعة، والتيارات القوية، والطبقات الحرارية المتغيرة» تحديد مواقع الغواصات أمراً في غاية الصعوبة. يضاف إلى ذلك السبع عشرة غواصة الجديدة

التابعة للبحرية الأمريكية يبلغ إجمالي «إزاحة الحمولة الكاملة» الخاصة بها ٢.٨٦ مليون طن، في حين أن سائرسفن العالم الحربية مجتمعة تصل إلى ٣.٠٤ مليون طن فحسب. وتصل إزاحة الحمولة الكاملة لسفن الصين الحربية ٢٦٣.٦٤ طناً فقط. وتنشر الولايات المتحدة أربعاً وعشرين من حاملات الطائرات في العالم البالغ عددها أربعاً وثلاثين؛ في حين لا تنشر الصين أية حاملات طائرات (وهذا سبب رئيسي في عدم تمكنهم من القيام بجهود إنقاذ بعد تسونامي). وتتوالى الإحصاءات. ولكن روبرت ورك كبير المحللين في مركز التقديرات الإستراتيجية والموازنية يشير إلى أنه في بداية الحرب البيلوبونيسية التي دامت سبعاً وعشرين سنة كانت أثينا متفوقة إلى حد بعيد على إسبرطة التي لم يكن لديها أسطول؛ ولكن إسبرطة هي التي انتصرت في نهاية الأمر.

ألزمت الصين نفسها باتفاق عسكري كبير، ولكن أسطولها وقواتها الجوية لن تتمكن من أن تكون نداً لأسطولنا وقواتنا الجوية لعدة عقود. ولذلك فلن يؤدي لنا خدمة الدخول في معارك بحرية وجوية تقليدية كتلك التي خيشت في المحيط الهادي إبان الحرب العالمية الثانية. وكانت معركة بحر الفلبين في أواخر يونيو من عام ١٩٤٤، ومعركة خليج ليت ومضيق سوريجاو في أكتوبر من عام ١٩٤٤، آخر أكبر المعارك في التاريخ الأمريكي ومن الأرجح أن تظلا كذلك. وبدلاً من ذلك، سوف يقارننا الصينيون مقارنة لا متماثلة كما يفعل الإرهابيون. وفي العراق يرينا المتمردون أرواً أنواع اللاتماثل بواسطة السيارات المفخخة. ولكن الصين تأهبت لكي ترينا أفضل ما في الأمر. وهذا هو الخطر.

هناك الكثير من الطرق التي يمكن بها للصينيين الاستفادة من جيشهم الأقل تطوراً لتحقيق نوع من التكافؤ السياسي الإستراتيجي معنا. وطبقاً لما قاله قائد غواصات سابق وخبير إستراتيجي بحري تحدثت معه، فإن الصينيين يتأملون كل تفاصيل معاركنا الأخيرة في البلقان والخليج الفارسي، وهم يفهمون كل الفهم مقدار اعتماد قوتنا العسكرية على البروز البحري؛ أي قدرة مجموعة حاملات الطائرات المقاتلة على الاقتراب من العراق، على سبيل المثال، وإطلاق الصواريخ على هدف يقع في عمق البلاد. وللتكيف مع ذلك، يضع الصينيون منظومات الألياف البصرية الخاصة بهم تحت الأرض، وقدراتهم الدفاعية المتحركة في أعماق غرب

## إن الصينيين يتأملون كل تفاصيل

### معاركنا الأخيرة في البلقان والخليج، وهم

### يفهمون مقدار اعتماد قوتنا العسكرية على البروز

### البحري؛ أي قدرة مجموعة حاملات الطائرات

### المقاتلة على الاقتراب من العراق







القتال الساحلى هو ٤٠٠ قدم على وجه التقريب، فهي لا تتطلب سوى طاقم صغير العدد، ويمكنها أن تعمل فى المياه شديدة الضحالة، وتتحرك بسرعة كبيرة (تصل إلى أربعين عقدة). وسيكون الجزء المهم الآخر من الأسطول الساحلى هو قوارب العمليات الخاصة مارك فى. ولأن قارب مارك فى طوله ثمانون قدماً فقط، فيمكنه التحرك بسرعة تصل إلى خمسين عقدة ومداه ٦٠٠ ميل بحرى. ويمكنه بغاطس لا يزيد على خمس بوصات توصيل فصيلة من «عجول البحر» مباشرة إلى أحد الشواطئ؛ وبما أن ثمن القارب الواحد ٥ ملايين دولار، فإن البنتاجون يمكنه شراء العشرات منها بثمن طائرة مقاتلة واحدة من طراز A/F-٢٢.

سوف يتطلب تكوين النمط الثالث من الأساطيل إجراء تغييرات حقيقية. وبما أن الإعلام بات أكثر تطفلاً، فلا بد لنا من الحصول على المزيد من القطع التى لا يرصدها الرادار، كى يمكننا على سبيل المثال إرسال كوماندوز إلى الشاطئ من إحدى الغواصات لخطف الإرهابيين أو قتلهم، أو ترك عملاء خاصين لتنفيذ مهام فى منطقة لا تسيطر عليها حكومة من الحكومات. ولكن للغواصات مساوئها بطبيعة الحال: فهي توفر منصات قصف أقل مما توفره حاملات الطائرات، كما أنها أكثر كلفة. ورغم ذلك فهي موجة المستقبل إلى حد كبير، لأن حماية حاملات الطائرات من الهجمات الصاروخية قد تصبح على نحو بطيء عملاً متناقص الغلة بالنسبة لنا.

سوف تقدم أفضل خدمة لأسطولنا الذى لا يمكن للرادار رصده بإضافة غواصات تعمل بالديزل من ذلك النوع الموجود بالفعل لدى أستراليا واليابان وكوريا الجنوبية وألمانيا والسويد فى الماء أو يجرى تصنيعه؛ وهو الذى سيكون لدى الصين كذلك عما قريب. ولكن بسبب مسئولياتنا الكونية الخاصة بالحفاظ على النظام والأمن التى سوف تجعلنا نمضى فى صنع الغواصات التى تعمل بالطاقة النووية، فمن غير المرجح أن نتحول إلى الغواصات التى تعمل بالديزل. ولكننا سوف نعدّل ما هو لدينا بالفعل. وهانحن نعيد أربع غواصات ترايدنت تحمل أسلحة تقليدية ونجعلها قادرة على إسناد نشر فرق «عجول البحر»، وربما فى النهاية طائرات التجسس طويلة المدى التى تعمل بلا طيار. ويمكن للغواصات ترايدنت أن تعمل كسفن أم كبيرة للسفن الأصغر التى يجرى نشرها بالقرب من المناطق الساحلية.

لن يغير أى من هذا ضرورة حصولنا

على حقوق إقامة قواعد فى المحيط الهادى بطبيعة الحال. فكلما زادت قدرتنا على الوصول إلى القواعد التى لدينا كانت المرونة التى نتمتع بها أكبر؛ وذلك لإستاد الطائرات التى تعمل بلا طيارين، وللسماع بالتزود بالوقود فى الجو. وربما كان الأمر الأكثر أهمية هو إجبار الجيش الصينى على التركيز على مجموعة كبيرة من المشاكل بدلاً من أن تكون المشاكل التى تقابله قليلة العدد. إذ لا يجب أن تقدم لخصمك عدداً قليلاً من المشاكل ليقوم بحلها (كالعثور على ناقلة طائرات وضربها على سبيل المثال)، لأنك لو فعلت ذلك فسوف يحلها.



تمثل قاعدة أندرسن الجوية على الطرف الشمالى من جوام مستقبل الإستراتيجية الأمريكية فى المحيط الهادى. فهي أقوى منصة فى أى مكان فى العالم لإبراز القوة العسكرية الأمريكية. وحين هبطت هناك مؤخراً فى طائرة عسكرية شاهدت صغوفاً طويلة من القاذفات B-٥٢، وجلوبماستر C-١٧، وهورنت A/F-١٨، وطائرات الاستطلاع هو كى E-٢، وغيرها من الطائرات. ويمكن لممر قاعدة أندرسن البالغ طوله ١٠ آلاف قدم التعامل مع أى من طائرات ترسانة القوات الجوية، ويتسع لمكوك الفضاء فى حال الهبوط الاضطرارى. وامتداد الممرات والمدرجات من الاتساع بحيث إننى حين وصلت لم ألاحظ وجود سرب من حاملات الطائرات الأمريكية «كيتى هوك»، كان يقوم بتدريب حى على القصف لم يكن بمقدوره القيام به من الميناء الذى يؤويها فى اليابان. ورأيت شاحنة تحمل الصواريخ على أحد الممرات. ولا توجد قاعدة جوية أخرى فى

المحيط الهادى تخزن هذا القدر من الأسلحة الذى تخزنه أندرسن، وهو حوالى ١٠٠ ألف قنبلة وصاروخ فى وقت واحد. كما تخزن قاعدة أندرسن ٦٦ مليون جالون من وقود الطائرات، مما يجعلها أكبر محطة للتزود بالوقود تابعة للقوات الجوية الأمريكية فى العالم. وتعد جوام، وهي كذلك موطن فرقة غواصات وقاعدة بحرية متسعة، قاعدة مهمة بسبب موقعها. إذ يمكن للقوات الجوية المساوية لفرقة بحرية أو برية تغطية كل منطقة مسئولية ياكوم تقريباً من الجزيرة. ويستغرق قطع المسافة من الساحل الغربى للولايات المتحدة إلى كوريا الشمالية ثلاث عشرة ساعة، بينما لا يزيد الوقت اللازم للذهاب إليها من جوام عن أربع ساعات.

قال لى الميجور جنرال دينيس لارسن قائد القوات الجوية هناك فى وقت زيارتى: «هذه ليست مثل أوكيناوا. فهذه أرض أمريكية فى وسط المحيط الهادى. إن جوام أرض أمريكية». يمكن للولايات المتحدة أن تفعل ما تريده هنا، وهي تقوم باستثمارات ضخمة دون خوف من الطرد. والواقع أن ما أدهشنى هو مقدار المساحات التى يمكن التوسع فيها ناحية الجنوب والغرب من الحدود الحالية. ويجرى تخصيص مئات الملايين من الدولارات لميزانيات الإنشاءات. ومن المحتمل أن تصبح هذه الجزيرة القريبة من الصين محور عجلة كوكبة جديدة من القواعد فى أنحاء العالم سوف تنقل مركز القوة الأمريكية من أوروبا إلى آسيا. وفى حال وقوع صراع مع تايوان، وإذا كانت لدينا مجموعة قتالية تضم حاملات طائرات فى جوام، فسوف تجبر الصينيين إما على مهاجمتها وهى راسية. وبذلك يشنون هجوماً على أرض أمريكية ذات سيادة، وعلى الفور يصبحون معتدين فى نظر العالم. أو تدعها تبحر، وفى هذه



**الأمر الذى يمكننا توقعه من الصين  
فى المستقبل القريب هو استعراضات  
محدودة للقوة؛ مثل نجاحها فى إجبار طائرة  
الاستطلاع EP-3E التابعة للأسطول  
الأمريكى على الهبوط فى ربيع ٢٠٠١**



الحالة سوف تصل المجموعة القتالية التى تضم حاملات الطائرات إلى قبالة ساحل تايوان بعد يومين فقط. كانت للبحرية إبان الحرب الباردة بنية تحتية محددة خاصة بتهديد محدد؛ وهو الحرب مع الاتحاد السوفيتى. أما الآن فالتحديد متعدد وغير محدد؛ إذ لا بد أن نكون مستعدين فى أى وقت لخوض حرب تقليدية ضد كوريا الشمالية أو معركة مضادة للتمرد ضد دولة جزيرة مارقة تدعمها الصين، على سبيل المثال. ويتطلب هذا وجوداً بحرياً أخف حركة على الجزيرة، وهو ما يعنى بدوره نقل مسئولية الخدمات إلى المجتمع المدنى فى جوام كى تركز القوات البحرية على الأمور العسكرية. وقد التقيت بنقيب بالبحرية شب فى أنحاء حافة المحيط الهادى، حيث حكى لى عن خطط البحرية الخاصة بتوسيع الواجهة المائية، وبناء المزيد من أماكن الإعاشة للعزاب، وتقوية شبكة الطاقة الكهربائية بوضعها تحت الأرض. كما قال: «وجود مساحات كثيرة لدينا فى الوقت الراهن لا معنى له. فالمسألة هى كيف سنتعامل مع المطلب المفاجئ التى تفرضه الحرب الشاملة».

قد تكون هناك مشكلة مع هذا كله. فإتينا بجعل جوام هاواى غربى المحيط الهادى نيسر الحياة على الصينيين، لأننا نعطيهم بذلك مشكلة واحدة يحلونها؛ وهي كيفية تهديد جوام أو إرهابها. وسوف تكون طريقة مواجهتهم ليس بالتركيز وإنما بالتشتيت. فكيف والحال كذلك ستمنع جوام من أن تصبح أكبر مما يجب؟ يمكن أن يجرى ذلك بعدة طرق. فقد نحشد يالوا، وهو أرخبيل يضم ٢٠ ألف نسمة يقع بين متداناو بالفيليبين ودول ميكرونيزيا القدرالية، مساعداته المالية مشروطة باتفاقية دفاع معنا. وسوف نحافظ على قواعدنا فى آسيا الوسطى فى حالة جيدة؛ وهي القواعد الموجودة فى كارشى خان أباد بأوزبكستان، وماناس بقرغيزستان، التى أنشئت ووسعت من أجل غزو أفغانستان. وسوف نقيم ما نعرف بالمواقع الأمنية التعاونية.

يمكن أن يكون الموقع الأمنى التعاونى ركناً بعيداً عن الأنظار فى مطار مدنى بالبلد المضيف، أو ممراً ترابياً بمكان ما يتوفر فيه الوقود والمساعدة الميكانيكية، أو مطاراً عسكرياً فى بلد صديق لا تربطنا به اتفاقية رسمية لإقامة القواعد، وإنما اتفاق غير رسمى مع مقاتلين من القطاع الخاص يعملون كوسطاء. ولأن مفهوم الموقع الأمنى التعاونى يقوم على العلاقات المروعة،





فلاديمير بوتين على دعمنا للديمقراطية في أوكرانيا بالموافقة على إجراء تدريبات جوية وبحرية مشتركة «ضخمة» مع الصينيين تحدد موعداً في النصف الثاني من العام الحالي. وسوف تجرى هذه التدريبات الروسية الصينية غير المسبوقة على الأراضي الصينية.



لهذا السبب تصبح فكرة عدم مشاركتنا في اللعبة «اللامائية» الخاصة بسياسة القوة ضريباً من الوهم. وكذلك الحال بالنسبة لفكرة قدرتنا على طرح سياسة خارجية تعتمد على المثل الويلسونية فحسب. ذلك أنه سوف يتحتم علينا باستمرار تأليب أجزاء مختلفة من العالم ضد الصين، تماماً مثلما ألبرتشارد نيكسون بطريقته أقل صحة من الناحية الأخلاقية دولاً ضد الاتحاد السوفيتي. وربما أدى هذا كذلك إلى تحالف جديد تماماً للنااتو الذي يمكن أن يصبح أرمادا كونية تجوب البحار السبعة. فالواقع أن الهولنديين والنرويجيين والألمان والأسبان يستثمرون مبالغ كبيرة في صنع السفن السريعة حاملة الصواريخ وفي إقامة أرصفة منصات الهبوط من أجل الهجمات الشاطئية، ويبنى البريطانيون والفرنسيون حاملات طائرات جديدة. وبما أن سعى أوروبا لتحاشي الصراع وقصر الجيوسياسية على مجموعة من المفاوضات والنزاعات التنظيمية، فقد يناسبها التأكيد على القوة البحرية إلى حد كبير. والقوة البحرية من الناحية الفعلية أقل تهديداً من القوة البرية، فهي تسمح بقدر كبير من التعاون دون أن تترك أثراً كبيراً على الشاطئ. ولنتأمل الجهد الذي بذل عند حدوث تسونامي حيث كان مشاة البحرية والبحارة يعودون أثناءه إلى حاملتهم ومدمقاتهم كل ليلة؛ فالجيوش تغزو، أما الأساطيل فتقوم بزيارة للموانئ. وكانت القوة البحرية على الدوام وسيلة أكثر فائدة للسياسة الواقعية من القوة البرية. ذلك أنها تسمح بوجود عسكري كبير في مناطق نائية من الناحية الجغرافية عن الدول نفسها؛ ولكن بدون أثر عدائي صريح. ولأن السفن تستغرق وقتاً طويلاً في الوصول إلى مكان ما، ولكونها أقل تهديداً من القوات الموجودة على الأرض، فإن القوات البحرية تسمح للدبلوماسيين بممارسة الضغط أثناء الأزمات بطريقة

البؤرة المنظمة للوضع الدفاعي الأمريكي في الخارج. وإذا كنا أذكياً، ينبغي أن يعيدنا هذا إلى الاتفاق مع أوروبا. فبغض النظر عن نجاح تكييفنا العسكري مع صعود الصين، فإنه من الواضح أن هيمنتنا في المحيط الهادي لن تدوم. وقد قال مارك هلبيرين الخبير في الشؤون الآسيوية أنه بينما نسعى لتحقيق أهدافنا الخاصة بواسطة التحول الديمقراطي في الشرق الأوسط، حيث تتزايد صداقتنا فقط لتلك الدول التي تشبه أنظمتها الداخلية أنظمتنا، تتأهب الصين لحصد فوائد جمة من وراء سعيها لتحقيق مصالحها بطرق لا أخلاقية؛ أي ما كانت تفعله الولايات المتحدة إبان الحرب الباردة. ومن المؤكد أن الصينيين يأملون على سبيل المثال في أن يزداد موقفنا الفاتر من الدكتاتور الأوزبكي القاسي إسلام كريموف فتوراً، إذ سوف يفتح ذلك الباب أمام إمكانية عقد المزيد من صفقات خطوط الأنابيب وغيرها من الصفقات معه، وربما يقنعه ذلك بحرماننا من استخدام القاعدة الجوية التي في كارشي خان آباد. وإذا كان هناك أمل في الإطاحة بكريموف من خلال انتفاضة كتلك التي جرت في قرغيزستان، فلا بد لنا من توفير الاستقرار للنظام الجديد وإلا خاطرنا بضياح قطاعات من البلاد لمصلحة النفوذ الصيني.

لا بد أن ندرك كذلك أنه في السنوات والعقود المقبلة سوف تنكمش المسافة الأخلاقية بين أوروبا والصين انكماشاً كبيراً، وخاصة إذا ازداد تقييد النزعة الاستبدادية وأصبح الاتحاد الأوروبي الذي يزداد اتساعاً دولة ضخمة وقوية أقل ديمقراطية يديرها الموظفون المقيمون في بروكسل بالأسلوب النظامي المستبد. كما تسيير روسيا بلا شك في اتجاه غير ديمقراطي؛ إذ رد الرئيس الروسي

شكلاً غير مباشر بدلاً من أن تكون مباشرة يخفف التوتر. كما أن المقال الخاص يحول دون وقوع الحوادث المؤسفة بإبعاده الطيارين الزائرين عن المشاكل؛ حيث يوجههم إلى الفنادق والبارات المناسبة، وينصحهم بالطريقة التي يتصرفون بها. (لولا دان جينيريت المقال الخاص لسنوات طويلة بمحطة أوتاواو البحرية في تايلاند، ما كان لتلك القاعدة أن تعزز توفير إغاثة تسونامي بالطريقة التي جرت بها.)

حين اصطحبني هؤلاء المقالون بجولة في المطارات العسكرية الأجنبية، رأيت كم يمكن أن يكون ما تحتاجه القوات الجوية على الأرض قليلاً كي تهبط الطائرات وتقلع. ومنذ الحادي عشر من سبتمبر على نحو خاص تقوم القوات الجوية بتكوين عقلية عملية متقشفة لتعديل أسلوب حياتها الذي كان من قبل مريحاً للغاية مقارنة بأسلوب حياة سائر فروع القوات المسلحة. وغالباً ما يستغرق إجراء الخدمة للطائرة على الأرض أقل مما تحتاجه سفينة كبيرة، وقد بدأت القوات الجوية تدرك مفهوم ما هو واضح ومهلك، ومفهوم العلاقات الخفية غير الرسمية. ولكي ينجح الأسطول في المحيط الهادي وغيره، سوف يتوجب عليه تكوين نظرة مشابهة؛ أي التفكير بشكل أقل في زيارات الموانئ الواضحة ومزيد من التفكير في الانسلاخ دخولاً وخروجاً في جُح الليل.

لن يكون الجزء الأول من القرن الحادي والعشرين مستقراً كالنصف الثاني من القرن العشرين، لأن العالم لن يكون ثنائياً الأقطاب تقريباً كما كان أثناء الحرب الباردة. ولن تهيمن الحرب بين بكين وواشنطن عبر المحيط الهادي على السياسة العالمية كافة، ولكنها ستكون الأكثر أهمية بالنسبة للعديد من الصراعات الإقليمية. ومع ذلك فستكون

فلا بد من توافق قدرة البنتاجون على خوض الحرب ودبلوماسية الخارجية الأمريكية على هذا الأمر؛ أو ينبغي ذلك. والمشكلة الخاصة بالقواعد الكبيرة في تركيا مثلاً. كما عرفنا عشية غزو العراق، أنها رمز دخیل ومرعب للنفوذ الأمريكي، والسلطة الوحيدة التي تتيقن للدولة المضيفة هي أن تحرمنا من استخدام تلك القواعد. ولذلك فإننا نريد في المستقبل قواعد غير مزعجة تفيد البلد المضيف أكثر مما تفيدنا. فسوف يعزز السماح لنا باستخدام تلك القواعد من نفوذ ذلك البلد ولن يخزيه.

زرت عدداً من المواقع الأمنية التعاونية في شرق أفريقيا وآسيا. وهذه هي الطريقة التي تعمل بها. إذ توفر الولايات المتحدة المساعدات لتحديث منشآت الصيانة، وتساعد بالتالي البلد المضيف على إبراز قوته الجوية والبحرية بشكل أفضل في المنطقة. وفي الوقت نفسه نقوم بتدريبات دورية مع جيش البلد المضيف تكون تلك القاعدة هي مركزها. كما أننا نقدم مساعدات إنسانية للمنطقة المحيطة. وتكون لمشروعات الشئون المدنية هذه دعابة إيجابية لجيشنا في الإعلام المحلي؛ وقد سبق ذلك بكثير الاستجابة الخاصة بتسونامي التي كانت المرة الأولى التي يولى فيها الكثيرون في الإعلام العالمي اهتماماً للعمل الإنساني الذي قام به الجيش الأمريكي في أنحاء العالم، وطوال الوقت. وكانت النتيجة سياقاً دبلوماسياً إيجابياً للحصول على موافقة الدولة المضيفة على استخدام القواعد حين نحتاجها.

في كثير من الأحيان يقوم بالدور الرئيسي في إدارة الموقع الأمني التعاوني أحد المقالين المحليين. وفي آسيا على سبيل المثال، عادة ما يكون المقال الخاص ضابط صف أمريكياً متقاعد، من البحرية أو القوات الجوية، مقيماً مثلاً في تايلاند أو الفلبين ويتحدث لغتها بطلاقة، وربما كان متزوجاً من إحدى مواطنات هذا البلد. وهو الذي يقوم بتأجير المنشآت التي في القاعدة من جيش الدولة المضيفة، وبعد ذلك يتقاضى رسوماً من طياري القوات الجوية الأمريكية الذين يعبرون القاعدة. وبذلك فهو من الناحية الرسمية يقوم بعمل خاص به يعجب الدولة المضيفة، حيث يمكنها حينئذ الادعاء بأنها لا تعمل في الواقع مع الجيش الأمريكي. وبطبيعة الحال لا يصدق أحد هذا، بما في ذلك الإعلام المحلي. غير أن كون العلاقة بالقوات المسلحة الأمريكية تتخذ

**في العقود المقبلة سوف تنكمش المسافة الأخلاقية بين أوروبا والصين، وخاصة إذا ازدادت النزعة الاستبدادية وأصبح الاتحاد الأوروبي دولة أقل ديمقراطية يديرها الموظفون المقيمون في بروكسل**





ادعائه أنه سوف يحارب دفاعاً عن أية دولة من أعضائه أكبر. وليس ضم جيوش دون المستوى بكثير، مثل جيش أوكرانيا وجورجيا، قريباً جداً في مصلحة الناتو بحال من الأحوال. إذ لا يمكننا الإعلان عن توسيع الناتو للتحالف الدفاعي بسبب التحول الديمقراطي في مكان ما دعماً للديمقراطية. بل أخرى بنا أن نعمل بالطريقة التي نعمل بها حالياً في جورجيا، حيث أرسلنا مشاة البحرية لتدريب القوات المسلحة الجورجية. وهذا هو السبب في أنه عند إدخال دولة مثل جورجيا في الناتو سوف يكون لعضويتها أهميتها العسكرية وكذلك السياسية. ويمكننا فقط إنقاذ الناتو فقط بجعلها قوة خفيفة الحركة مستعدة للمنزول على شواطئ غرب أفريقيا على سبيل المثال خلال بضعة أيام أو بضع ساعات. ولا بد لنا من إنقاذ الناتو. فالناتو هو ما يجب أن نتولى قيادته؛ ذلك أنه على

كونية. فعلى سبيل المثال، تساعد وحدات الغواصات السويدية في تدريب الأمريكيين في المحيط الهادئ على كيفية مطاردة الغواصات التي تعمل بالديزل. وربما كان البحر أفضل فرص الناتو وأوروبا لتحقيق مستقبل عسكري حقيقي. ومع ذلك فالتحالف ضعيف حرفياً ورمزياً. ولكن يستعيد الناتو أهميته السياسية، لا بد له أن يصبح تحالفاً عسكرياً لا يشك أحد في استعداداته للقتال والقتل في أي وقت وبلا إهمال. فقد كانت تلك هي شهرته إبان الحرب الباردة؛ وكان الاتحاد السوفيتي يحسب حسابه إلى حد أنه لم يختبره قط. وبطبيعة الحال ساعد انتشار الناتو شرقاً على استقرار الأوضاع في دول حلف وارسو السابق، غير أن قبول جيوش دون المستوى في صفوف التحالف كان إشكالية، رغم الضرورة السياسية لذلك. وكلما اتسع الناتو شرقاً ازدادت إدارته صعوبة باعتبارها قوة مقاتلة، وكان الشك في

فالقوة البحرية تحمي التجارة التي تنظمها المعاهدات؛ وليس من قبيل المصادفة أن أبا القانون الدولي هوجو جروتوس كان هولندياً عاش في القرن السابع عشر في زمن ذروة القوة البحرية الهولندية في أنحاء العالم. وبسبب العولمة، سوف يشهد القرن الحادي والعشرون حركة بحرية غير مسبوقة، مما يتطلب تنظيماً غير مسبوق من جانب الدبلوماسيين وضباط البحرية على السواء. وبينما يمتد النفوذ الاقتصادي للاتحاد الأوروبي إلى أنحاء المعمورة، قد تجد أوروبا أن عليها الخروج إلى البحر لحماية مصالحها، كما كان حال الولايات المتحدة في القرن التاسع عشر والصين في الوقت الراهن.

المقصود بالسفن وغيرها من المعدات البحرية التي تبينها أوروبا الآن أن توضع ضمن الشبكات القتالية الأمريكية. وقد يصبح للدول الأوروبية التي تفكر فيها في الوقت الراهن على أنها قوات أطلنطية ووظائف بحرية

مسئولة ويمكن نقضها. ولناخذ أزمة الصواريخ الكوبية في عام ١٩٦٢، حيث كتب الخبير البريطاني ه.ب. ويلموت: «كان استخدام الأمريكان للقوة البحرية الخيار الأقل خطورة الذي فرض نفسه، وأتاح البطء الذي تكشف به الأحداث وقتاً للطرفين للتفكير في رد الفعل العقلاني على الموقف شديد الخطورة وتنفيذه».

كانت الغواصات استثناء لهذه القاعدة، غير أن قدرتها على العمل تحت السطح، بالعنيتين الحرفي والمجازي للكلمة، بعيداً تماماً عن شاشات الرادار الإعلامية، تسمح للحكومة بأن تكون جريئة عسكرياً في مجال التجسس على نحو خاص؛ دون إيذاء مشاعر مواطنيها. وحياد السويد ترقى حصلت عليه بشق الأنفس ويقوم على القوة البحرية التي ربما كان الكثير من مواطنيها المثاليين لا يدركونها بالمرّة. ويتزايد اعتماد اليابان الباسيفيكية، تلك الدولة التجارية إلى أقصى حد، على قوة غواصاتها الناشئة.

## إدارة صعود الصين

### بنجامين شيفارتس

وسيطرتها واتصالاتها وحواسبها وقدراتها الاستخباراتية. وهي حتى الآن العناصر الأكثر أهمية في الفاعلية العسكرية الحديثة، كما أنها لا تزال الأصعب في تطويرها. حتى أن التفوق الإستراتيجي الأمريكي في شرق آسيا سوف يتزايد، ولن ينقص، في السنوات المقبلة.



ولكن هذه النقاط تقلل من أهمية المقولات التحذيرية. فبناء على الدينامية الاقتصادية للصين، فمن المحتمل . خلال خمس وعشرين سنة أو أكثر. أن تصبح فاعلاً قوياً و متقدماً من الناحية العسكرية في شرق آسيا وشرقي المحيط الهادئ. وبذلك سيقبل نفوذ أمريكا الساحق في المنطقة. ولكن الولايات المتحدة لديها الكثير من الوقت كي تفكر في الآثار المترتبة على صعود الصين قبل أن يكتمل. فلا بد أن نبحث موقفنا من العالم، والطريقة التي نعرف بها التهديدات التي تواجه أمننا القومي. بعبارة أخرى، فإنه لكي نفهم عواقب طموحات الصين المتنامية (بطيء)، لا بد لنا من فهم طموحاتنا.

لا بد لنا أولاً من الاعتراف بأن سرعة

بعيد من تلك المشاكل التي في لعبة المجازفة. وسوف تضطر الصين أثناء سعيها للسيطرة على شرق آسيا إلى إجراء تغيير أساسي في عقيدة القوات المسلحة وتدريبها وهيكلها (التي كانت تركز عادة على هزيمة الإرهابيين المحليين)، ناهيك عن الحصول على حاملات الطائرات؛ وليس هذا في حد ذاته بالأمر الهين. وينبه المتشددون إلى أن الصين اشترت من روسيا مؤخراً طائرات مقاتلة من الطراز الأول، ولكن الطيارين الأمريكيين المقاتلين أكثر تطوراً بناء على الخبرة والتكتيكات والتدريب الأفضل (تتدرب القوات الجوية الصينية على الطيران فوق المياه المفتوحة منذ سبع سنوات فقط، ولا يمكن لطيارها أن يقضوا أكثر من نصف ما يقضيه الطيارون الأمريكيون من وقت في التدريب). ولننس محاربة الولايات المتحدة أو اليابان؛ فسوف يخسر الأسطول الصيني في الوقت الراهن أية معركة في المياه الإقليمية لسنغافورة أو ماليزيا. ومن المؤكد أن الصواريخ متوسطة المدى التي حصلت عليها الصين حديثاً، بل وغواصاتها التي تعمل بالديزل، تعقد جوانب التخطيط البحري الأمريكي في شرقي المحيط الهادئ. إلا أن الولايات المتحدة تتفوق بميزة تنافسية على الصين في قيادتها

الصين دولة ذات عقلية دفاعية، وعرضة لاضطرابات داخلية وتعاث من مشكلات بيئية ومطالب من الموارد الطبيعية شديدة الضخامة. صحيح أنها حدثت على مدى السنوات العديدة الماضية قواتها المسلحة بشكل انتقائي ومثير للإعجاب، إلا أنه ما زال الفساد المتفشى يوهنها، وما زالت متخلفة تنظيمياً وتكنولوجياً ليس عن القوات المسلحة الأمريكية فحسب، بل كذلك اليابانية والكورية الجنوبية. ويشير المتشددون، ومعهم الحق فيما يقولون، إلى قيام طموحات بكين بدور أكثر فاعلية في شرقي المحيط الهادئ. غير أنهم يبالغون حين يدعون أنه سرعان ما تصبح الصين قادرة على قطع الطرق البحرية وترهيب ماليزيا وسنغافورة والفلبين، بل وأستراليا واليابان؛ لأن المشاكل التي يمثلها إبراز القوة الجوية والبحرية بعيداً عن المياه القومية أكثر تعقيداً إلى حد

حين تولي الرئيس بوش السلطة في عام ٢٠٠١ لم تكن قضية الأمن القومي بالنسبة لإدارته. وبالنسبة لمعظم محللي السياسة الخارجية، جمهوريين كانوا أو ديمقراطيين، هي الإرهاب أو العراق، وإنما الصين. وكانت القضية على نحو خاص هي أن الصين سوف تظهر في النهاية باعتبارها «منافساً نداً» للولايات المتحدة في شرق آسيا، كما سماها محللو البنتاجون؛ أي كقوة عظمى ذات عضلات اقتصادية وعسكرية تتحدى وضع أمريكا المتفوق في المنطقة المؤكد أن تصبح المحور الاقتصادي للقرن الجديد.

إن مسألة متى تحين «في النهاية» هذه موضع جدل شديد بين المعتدلين والمتشددين. فالمعتدلون لديهم حجة أفضل. ويرى المتشددون، الذين يشغل بعضهم مناصب ذات نفوذ في الإدارة الحالية، دولة مهيمنة في الأفق. ولكن





المحيط الهادئ مثلما جرت تجربة مشاة البحرية في العراق. لقد كان التهديد الرئيسي في الخليج الفارسي حتى الآن هجمات غير متماثلة، مثل تفجير السفينة كويل. ولكن المحيط الهادئ يقدم كل أنواع التهديدات من الجماعات الإرهابية شديدة العدوانية في الأرخبيلات الإسلامية في جنوب شرق آسيا إلى ألعاب القسط والفار مع الغواصات الصينية في المياه الواقعة إلى الشمال. وسوف يجبر الاستعداد لكل التهديدات المحتملة التي يمكن أن يقدمها المحيط الهادئ الأسطول على أن يصبح أكثر رشاقة وسوف يجعله أكثر قدرة على التعامل مع الطوارئ غير التقليدية مثل موجات تسونامي حين تنشأ.

مرحباً بالعقد التالي. وقد قال لي أحد كبار الضباط، مشيراً إلى الخليج الفارسي ثم إلى المحيط الهادئ: «لا بد أن يمضي الأسطول وقتاً أقل في تلك البركة الطينية ووقتاً أكثر في البركة».

شديداً وتفكيراً مركزاً؛ فالخطر هناك وراء الأفق، وأنت لا ترى شيئاً، وكل شيء يتحول إلى رياضيات. ذلك أن الهدف هو الخداع أكثر منه العدوان؛ حيث إنك تجعل الطرف الآخر يبدأ بالضرب كي تتحقق لك ميزة سياسية عليه. ومع ذلك لا تكون مضطراً لاستيعاب الضرائل الناجم عن الهجوم.



بقدر ما كان عليه أفراد طاقم بنفولد من حماس في مساعدة ضحايا تسونامي، فإنهم ما إن غادروا المياه الإندونيسية حتى كانوا على نفس القدر من الحماس بشأن شحذ مهاراتهم الحربية فوق السطح وتحت السطح. بل إنني لم ألاحظ أي شعور، خاصة بين كبار ضباط الصف (الجنود الحديديون بالبحرية الذين يمثلون الحقيقة العارية)، بأنهم قد يجربون في غرب

إغاثة تسونامي (التي شملت جلب المواد الغذائية إلى الشاطئ وإعادة رسم خريطة لحدود الساحل) وبعد ذلك استأنفت التدريبات العسكرية التي تدار من مركز المعلومات القتالية للسفينة، وهو عبارة عن مكان مظلم تتكدس فيه أجهزة الكمبيوتر. وفي هذا المكان كان ضابط العمل التكتيكي يقود الرد على ما كانت هجمات خادعة مفترضة من الصين أو كوريا الشمالية.

بينما كنت أراقب العمل في مركز المعلومات القتالية علمت أنه بالرغم من قيادة الحرب البحرية بسماعة الرأس ولوحة مفاتيح الكمبيوتر، فإن مستوى التوتر في كل جزئية كان على نفس الدرجة من الحدة التي يكون عليه الحال في قتال المدن الحاسم. ويمكن أن يؤدي القرار الخاطئ إلى ضربة صاروخية مضجعة لا يمكن أن تصمد أمامها أية درجة من الصلابة الفيزيائية أو الشجاعة. الحرب البحرية حرب تتطلب انتباهاً

العكس من الاتحاد الأوروبي الذي ستظهر قوته الدفاعية حتماً، إن هي أصبحت حقيقة بالفعل، كقوة إقليمية منافسة قد تنحاز إلى الصين لعمل توازن ضدنا. ولأكن أكثر وضوحاً بشأن شيء غالباً ما لا يرغب واضعو السياسات والخبراء أن يكونوا واضحين بشأنه. فلا يمكن أن ينجح الناتو والقوة الدفاعية الأوروبية المستقلة معاً. بل إن أحدهما فقط هو الذي سيكتب له النجاح؛ وينبغي أن نرغب في أن يكون النجاح من نصيب الأول، لكي تكون أوروبا أصلاً عسكرياً لنا، وليس عيباً علينا، ونحن نواجه الصين.

التحدى العسكري الصيني واقع فعلى بالنسبة لضباط وجنود البحرية الأمريكية. وقد أمضيت مؤخراً أربعة أسابيع على متن المدمرة «بنفولد» الحاملة للصواريخ الموجهة التي تجوب المحيط الهادئ من إندونيسيا إلى سنغافورة والفلبين وجوام ثم هاواي. أثناء زيارتي أنجزت بنفولد مهمة

قوة عظمى في منطقة بعيدة عن القوى العظمى الأخرى. وقبلت بريطانيا القوة البحرية المهيمنة في نصف الكرة الغربي بحكمة صعود نجم الولايات المتحدة في هذا الجزء من العالم، والأهم هو اعترافها بأنه يمكن لأمريكا التعاون مع السعي للحفاظ على الاستقرار الدولي بدلاً من تحديه. ولذلك حولت لندن الصراع المحتمل إلى شراكة إستراتيجية خدمتها خدمة كبيرة على امتداد قرن من الزمان.

قد يكون ظهور الصين كقوة عظمى أمراً حتمياً، ولكن ذلك سيمر بعملية طويلة ينبغي أن نسعى لإدارتها مع بكين. وبدلاً من إعاقه صعود الصين وغيرها من القوى المستقلة، كالالاتحاد الأوروبي واليابان، ينبغي على واشنطن الاعتراف بالفوائد المهمة التي يمكن أن تنتج عن ذلك. فسوف يكون هناك المزيد من المناورات للحصول على مزية في السياسة الكرتية. ولكن احتواء القوى الأخرى، وإعطائها حصة في استقرار النظام العالمي، وجعلها تشارك في مسئولية الحفاظ عليه، يمكن أن يقلل إلى حد كبير التزامات أمريكا التي تطوق العالم وما يصاحب ذلك من شك دولي تجاه الولايات المتحدة. والبديل على المدى الطويل هو خلق أعداء في حين أنه ليس هناك ما يدعو إلى ذلك.

أكثر من تلك المتعلقة بطموحات الصين. ولنتخيل لو أن الوضع كان معكوساً، وكانت القوات البحرية والجوية الصينية هي المهيمنة، وكان هناك احتمال لأن تهدد الوجود على الجرف القاري لأمريكا الشمالية. ألن تكون لدينا الرغبة في معادلة التفوق؟ ويمتد المجال المباشر للنفوذ الأمريكي من المنطقة القطبية الكندية إلى تيبيرا ديل فويجو، ومن جرينلاند إلى جوام. ومن المؤكد أنه يمكننا التغاضي عن تمتع القوى العظمى الأخرى بمناطق نفوذ في أجزاء أخرى من العالم. ومن المؤكد أن مجال الصين يشمل تايوان التي لا تبعد سوى بضع مئات من الأميال عن ساحلها.

بصورة أعم، لا بد لنا من بحث الآثار الإستراتيجية التي تثار عند ظهور القوى الإقليمية والعظمى. والفهم هو أن الأمريكيين سعداء بالهيمنة الكونية الأمريكية. إلا أنها قراءة خاطئة للتاريخ أن نشير إلى صعود قوى عظمى جديدة على أنه سوف يخلق بالضرورة صراعاً. ولا بد من الاعتراف بأنه لم يكن من الممكن تحقيق المصالح الألمانية في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين دون الإضرار بمصالح الآخرين، لأن قوى عظمى كثيرة تزاومت على قارة صغيرة. غير أنه صحيح كذلك أن الولايات المتحدة في الفترة نفسها صعدت لتصبح

هيمنة التكنولوجيا الفائقة الأمريكية في أرض المعركة. ولا بد للولايات المتحدة من اتباع أية سياسة خارجية تراها مناسبة؛ ولكن عليها الاعتراف بأن الأعمال التي تفهمها هي على أنها غير أنانية سيرها الآخرون على الأرجح بصورة مختلفة كل الاختلاف. فقد يخدم الدور التدخل الكوني عدداً من المصالح الأمريكية، ولكن التاريخ أظهر مراراً أن تدخل إحدى القوى المهيمنة يسرع صعود القوى العظمى الأخرى ويضمن احترازها من تلك القوة المهيمنة، إن لم يكن معاداتها.

لا بد لنا كذلك من بحث الطريقة التي تعرف بها واشنطن «تهديد الصين». ويستغرق المتشددون والمعتدلون، الجمهوريون منهم والديمقراطيون، على أن أمريكا تهيم من الناحية الإستراتيجية على شرق آسيا وشرقي المحيط الهادئ؛ وهي المنطقة التي تعد الفناء الخلفي للصين. بل إنهم يتفقون على ضرورة احتفاظ أمريكا بهيمنتها هناك. ولذلك يعرف المخططون العسكريون الأمريكيون جهود بكين لمعالجة موقفها الضعيف في مواجهة التفوق الساحق، الذي يعترفون بتمتع الولايات المتحدة به حتى حافة البر الآسيوي الرئيسي، بأنها تهديد. وربما يكشف هذا عن أمور تتعلق بطموحاتنا

تحديث جيش الصين وطبيعة تحيزاتها الجيوسياسية ترتبط ارتباطاً شديداً بعدم توازن القوى الذي أعقب انتهاء الحرب الباردة في مصلحة واشنطن. ولم يحدث من قبل في التاريخ أن احتفظت دولة ما بوضع متفوق كذلك الذي تتمتع به الولايات المتحدة منذ انهيار الاتحاد السوفيتي. وبطبيعة الحال تعتقد كل من الإدارات الديمقراطية والجمهورية أن الدول الأخرى تنظر إلينا على أننا «دولة مهيمنة محبة للخير». ولكن الواقع هو أنه لا بد أن يكون اهتمام الدول باستمرار بقدرات القوة المهيمنة أكبر من اهتمامها بنواياها المعلنة. فالصين وروسيا كانا يريان تدخل الولايات المتحدة في كوسوفو على أنه سابقة خطيرة ترسخ حق واشنطن المؤكد في التدخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى. ورغم تباعدتهما الذي طال أمده، فقد كونا تحالفاً وليداً يهدف بجلاء إلى خلق العالم «متعدد الأقطاب» من جديد. وبإلطبع تعاضد شك العالم في الهيمنة الأمريكية مع غزو العراق إلى حد كبير، وقد وسعت الصين وروسيا تعاونهما العسكري ويقومان بتدريبات عسكرية مشتركة. وبالمثل دفعت الحروب في كل من كوسوفو والعراق مخطط الجيش الصيني إلى التركيز على الرد على



■ ■ ■ عندما تناولت هذا الكتاب من فوق أحد رفوف المكتبة ونظرت فيه نظرة فاحصة ثم قررت أن أقتنى نسخة منه . لم يتبين لى من أول لحظة أنه الكتاب الذى على أساسه وضع ذلك الفيلم التسجيلى الذى أثار ضجة إعلامية كبيرة .. وحصل على جوائز عالمية كثيرة من بينها جائزة مهرجان «كان» السينمائى لعام ٢٠٠٤م .. وأقصد به فيلم «فهرنهايت ٩/١١».

والشركة المعنية هنا هى الشركة المساهمة .. وهى مؤسسة اقتصادية ضخمة ذات تركيبة خاصة، تحكمها مجموعة من القواعد ولها قانون خاص يحدد وجودها وصلاحياتها وأوجه نشاطها .. ولها هدف محدد هو السعى بكل وسيلة لتحقيق أقصى قدر من الربح لحملة الأسهم فيها .. فأين هى المشكلة إذن؟

يجيب المؤلف بأن هذا النوع من الشركات (بلا استثناء) .. ويحكم تصميمه وقانونه الخاصين قد أثبت تاريخياً وفى مجال الممارسة العملية أنه خطر على المجتمعات وعلى البيئة .. وأنه قد تسبب ولا يزال . فى كوارث كثيرة وخطيرة على حياة البشر بل على حياة الكوكب الأرضى برمته.

وهذا ما دفع «جونل باكان» مؤلف الكتاب إلى اعتبار الشركة المساهمة كائنًا شاذًا يتميز بسلوك مرضى بالغ الخطورة .. وليس هذا كلام ناشط يسارى ولا متحمس من أنصار البيئة، بل كلام أستاذ القانون بجامعة «بريتش كولومبيا» ومفكر عالمى مشهور.

لقد أثار سلوك الشركة الخطر كثيراً من الإشكاليات والتساؤلات .. وهذا الكتاب محاولة جادة وجريئة للإجابة على هذه التساؤلات:

١ - كيف أصبحت الشركة بهذه القوة الغاشمة؟

٢ - ما طبيعة هذه الشخصية الباثولوجية؟

٣ - وكيف تؤثر بنفوذها وقوتها الطاغية على البيئة والمجتمعات؟

٤ - وأخيراً: ماذا ينبغى عمله لكبح جماح هذا الكائن الشرس ومواجهة مخاطره؟

ولأن المؤلف يوجه كتابه هذا إلى الجماهير العريضة وليس للمتخصصين وحدهم فقد تجنب استخدام المصطلحات الأكاديمية المستغلفة .. دون توضيح بالدقة التى يتطلبها البحث العلمى .. ولكى يوضح مجاله الموضوعى يقول: إننى معنى بشركات الأعمال التجارية والصناعية (الأنجلو أمريكية) مستبعداً الشركات الصغيرة المحدودة .. والشركات التى لا تقوم على الربح .. وكذا التى يملكها فرد واحد ملكية شخصية سواء كانت صغيرة أو كبيرة. أما لماذا يركز على الشركات الأنجلو أمريكية؟ فجوابه: إنها أكبر الشركات العالمية وأكثرها قوة وهى

The Corporation:  
The Pathological Pursuit of Profit  
and Power

الشركة

Joel Bakan  
London - constable - 2004

التي جاءت العولة لتنتشر آثارها المدمرة فيما وراء حدودها القومية.

## النشأة والتطور:

يرجع ظهور الشركات المساهمة لأول مرة فى بريطانيا إلى القرن السادس عشر الميلادى وهى غير الشركات التى سادت قبلها، وكانت تقوم على اكتاف عدد قليل من الناس جمعهم معاً الولاء الشخصى والثقة المتبادلة، فوضعوا أموالهم فى صندوق واحد لإنشاء شركات يملكونها ويديرونها بأنفسهم.

أما الشركة المساهمة فهى نمط آخر: الملكية فيها منفصلة عن الإدارة .. بمعنى أن هناك مجموعة من المديرين يقومون بإدارة الشركة بينما مجموعة أخرى من حملة الأسهم هم الذين يملكونها .. وهذه التركيبة العجيبة بطبيعتها معرضة للفساد ولتفريخ الجرائم كما يعتقد كثير من المفكرين والباحثين. ويضرب على هذا مثلاً بواحدة من أقدم الشركات الإنجليزية للنقل البحرى التى أنشئت عام ١٧١٠م وجعلت نشاطها فى أمريكا الجنوبية .. كانت تعمل فى تجارة الرقيق ولكنها زعمت لحملة الأسهم أنها تورد الجبنة الشستر والشمع والمخلل وغير ذلك من السلع الإنجليزية الرخيصة، وتعود محملة بمكاسب هائلة من الذهب والفضة .. وباختصار شديد: انهارت الشركة بسبب الفساد والكساد والطاعون، وتبخرت أموال المساهمين فى غمضة عين فتفجرت ثورة عنيفة فى «وست منستر» حى الإدارات الحكومية والبرلمان .. وقتل أحد حملة الأسهم مدير الشركة مما اضطر الملك للعودة مسرعاً إلى لندن من رحلة كان يقوم بها، حيث عقد البرلمان الذى استدعى رؤساء الشركة وحاكمهم، وأصدر فى النهاية قانوناً يجرم إنشاء شركة مساهمة .. منذ هذا التاريخ وعلى مدى ثلاثمائة عام تالية ظلت الشركات تحشد قوى كبيرة رفعتها فوق سلطة الحكومات.

وهكذا تحولت الشركات المساهمة التى استطاعت الحكومة الإنجليزية إلغاءها بجرة قلم سنة ١٧٢٠ . إلى كائن خرافى بالغ الشراسة يسيطر على الحكومات والمجتمعات. فكيف تمكنت الشركات من قوتها الهائلة التى أصبحت تمتلكها الآن؟ يقول المؤلف: أصحاب رؤوس الأموال تحت غواية الدعاية بحصد أرباح بلا حدود كان يدفعهم إلى المال نهم غير محدود .. ولكن عائقاً قانونياً كان يحد من قدرة الشركات على اجتذاب مزيد من حملة الأسهم .. ذلك لأن القانون القديم للشركات اعتبر حملة الأسهم مسئولين عن أخطاء إدارة الشركات وديونها، فإذا صدر حكم بتسديد هذه الديون وقع العزم على حملة الأسهم، لا بسبب فقدانهم لقيمة الأسهم فقط وإنما قد يخرجون من كل ما يملكون من مال وعقارات أخرى حتى يتم تسديد الديون. فماذا فعلت الشركات؟ ظلت تضغط على الحكومات لاستصدار قانون (المسئولية المحدودة) الذى بمقتضاه يصبح حملة الأسهم غير

مسئولين عن أخطاء الشركة وديونها إلا فى حدود ما يملكون فيها من أسهم. منذ هذه اللحظة من عام ١٨٩٨م بدأت تتدفق على الشركات الأمريكية أموال طائلة .. كما تدفق عليها حملة الأسهم من كل مكان .. وشهدت السنوات الست التالية عصر الشركات المساهمة العملاقة التى تقلص عددها خلال عمليات اندماج كبرى من ١٨٠٠ شركة إلى ١٥٧ شركة فقط. وخلال القرن العشرين تضاعف عدد حملة الأسهم من عشرات الألوف إلى مئات الألوف من الأفراد.

وهنا تبرز مشكلة أخرى: وهى أن هذا العدد الهائل من البشر ليس لهم أى تأثير على القرارات التى تصدرها إدارة الشركة باسمهم .. لماذا؟

يقول المؤلف: لأنهم أفراد مبعثرون فى مواقع متباعدة لا رابطة بينهم أصبحوا شخصيات مجهولة .. تبددت قوتهم وأصبح من المستحيل عليهم أن يتصرفوا تصرفاً جمعياً. هذا الوضع كان من شأنه أن يطلق يد رجال الإدارة فى اتخاذ القرارات والسيطرة على هذه الشركات سيطرة مطلقة. ومن ثم برزت مشكلة قانونية وهى: من المسئول عن سلوك الشركة خصوصاً أنه قد أصبح من الصعب الإشارة إلى شخص بعينه باعتباره مسئولاً عن الشركة لأن القرارات تتخذ بشكل لا يمكن تحديد شخص بعينه مسئولاً عن هذه القرارات .. فما المخرج من هذا المازق؟ لقد قرر المشرعون أن الشركة المساهمة «شخصية اعتبارية» ومن ثم فهى مسئولة عن نفسها أمام القانون والمحاكم. يعنى أصبحت الشركة المساهمة كما قال أحد أساتذة القانون سنة ١٩١١: كائناً حراً مستقلاً أمام القانون.

ويعلق المؤلف قائلاً: أى كائن بشع غريب هذا الذى لا قلب له ولا عاطفة ولا قدرة على التعبير عن المشاعر الإنسانية ولا الإحساس بمشاعر الآخرين. فلما أدرك الناس هذه الحقيقة تزايدت عندهم مشاعر الخوف والكراهية، واتضح للشركات أنها بحاجة ماسة إلى أن تصطنع وجهاً إنسانياً تستعيد به محبة الناس ومن ثم اتجهت الحملات الإعلانية لشخصنة الشركة فى أعين الجماهير .. وعكست الشركات صورتها فى الإعلام باعتبارها كائنات خيرة صاحبة (مسئولية اجتماعية).

ولكن ككل دعاية أمريكية: تمضى الصورة الإعلامية فى طريق وتسلك المؤسسة صاحبة الصورة فى طريق آخر متناقض مع هذه الصورة الوردية. وظل أثر الشركات فى استغلال البشر والإضرار بالمجتمع والبيئة محسوساً متفاقماً حتى عام ١٩٣٤م عندما جاء الرئيس «فرانكلين روزفلت» بسلسلة من القوانين والإجراءات عرفت باسم (العهد الجديد) New Deal ليضع حداً لهذا الغول المفترس.

والعهد الجديد عبارة عن مجموعة من الإصلاحات والإجراءات التنظيمية المتكاملة استهدفت التغلب على الكساد الاقتصادى الذى عم فى تلك الفترة .. وإعادة الحياة الصحية للاقتصاد المريض نتيجة للحريات المفرطة والصلاحيات غير المحدودة التى كانت

# الشركات فى سبيلاتها الوحشية إلى الربح والسلطة

محمد يوسف عدس



## تحولت

الشركات المساهمة التى

استطاعت

الحكومة الإنجليزية

إلغائها سنة ١٧٢٠ -

إلى كائن شرس

يسيطر على الحكومات

والمجتمعات





تمارسها المؤسسات الاقتصادية على نطاق واسع .

وظل تأثير العهد الجديد ملموساً حتى انحسرت موجته تماماً سنة ١٩٨٠ في عهد الصديقيين: رونالد ريغان الأمريكي ومسز تاتشر البريطانية، وبدأت الحكومات الغربية تحذو حذوهما بإطلاق حرية الشركات التي ألزمت الحكومات بالتخلي عن دورها في توجيه الاقتصاد الوطني.. وعدم اللجوء إلى تنظيم الشركات بل فرضت على الحكومات التوسع في خصخصة القطاع العام، وتخفيض سقف الإنفاق الحكومي، وتقليل التضخم المالي، وبحلول التسعينيات من القرن العشرين تربية حرية السوق على عرش الاقتصاد، وأصبحت الليبرالية الجديدة هي إنجيل الاقتصاد العالمي.. وقد دعم سطوة الشركات العملاقة ما حدث من تقدم هائل في تكنولوجيا المواصلات والاتصالات. وأصبحت أكبر خطر يهدد الحكومات، خصوصاً بعد ظهور الشركات متعددة الجنسيات أو عابرة القارات، كما يسمونها.. فلم يعد لها مكان ثابت يمكن تعيينه أو التصويب عليه.. لقد أفلت الجنى ذو القوة الخارقة من القمقم وحلق في سماء العولمة، وأصبح الكوكب الأرضي كله مجالاً لنشاطه ينزل في أي مكان منه حيث يشاء وينطلق منه منتقلاً إلى بلد آخر متى شاء بلا حدود ولا قيود.

#### المسؤولية الاجتماعية على المحك:

تزعم الشركات العملاقة أنها قادرة على تنظيم نفسها بنفسها وليست في حاجة إلى حكومات تنظمها، وتفاخر بمبادراتها الاجتماعية والبيئية وأن لديها أقساماً وخبراء لتنفيذ ومراقبة برامجها في المسؤولية الاجتماعية وانطلقت حملات دعائية كبرى في التليفزيونات تهلل وتبارك لظهور فجر عصر جديد أصبح فيه للشركات دور فاعل في رعاية المجتمع والحفاظ على بيئة نظيفة وصحية.. فهل لهذا الضجيج من حقيقة؟ وهل يمكن أن يكون لهذا الكلام مصداقية؟

يقول المؤلف: من الناحية القانونية.. يجرم القانون أي سلوك يناقض تعظيم أرباح حملة الأسهم.. وليس للمديرين أي حق أو سلطة قانونية لاستهداف أي أعمال خيرية.. ولم يجد رجال الإدارة مخرجاً من هذا المأزق إلا بالاعتراف بالحقيقة وهي أنهم بممارسة المسؤولية الاجتماعية إنما يسعون بعملهم لتعظيم أرباح الشركة بما يكسبون من دعاية وما يحصلون عليه من تخفيضات ضريبية نظير هذه الأعمال الخيرية.

بذلك تبقى الشركة محتفظة بجوهرها.. كأننا جشعاً أنانياً فهي شخصية سيكوباتية من طراز مروع.. ويشرح لنا المؤلف هذه الحقيقة في عشرات الأمثلة نكتفي بالإشارة إلى بعضها.

من هذه الأمثلة شركة فايزر Fayzer التي ترسل دواء مجانياً لبعض دول أفريقيا لعلاج



العدد السابع والسبعون - يونيو ٢٠٠٥ م



مرض التراكوما الذى يتسبب فى حالات كثيرة من فقد البصر.. ولكن كما يؤكد المؤلف: لا تخسر الشركة بهذه التبرعات شيئاً وإنما تكسب أضعاف ما تنفق من ناحيتى الدعاية والضرائب كما أشرنا.. فإذا نظرنا إلى الحقيقة من زاوية أخرى لرأينا الوجه القبيح لشركات الأدوية العالمية فهذه الشركات تملك أموالاً طائلة ولديها مراكز أبحاث متقدمة ونخبة من العلماء، وتستطيع لو أرادت أن تطور أدوية جديدة لبعض الأمراض القاتلة التى تحصدها ملايين البشر كل عام فى بلاد العالم الثالث، مثل أمراض السل والملاريا والإيدز.. ولكنها لا تفعل، والسبب كما يقول المؤلف هو أن تكاليف استخدام أدوية جديدة تفوق العائد منها، حيث إن ٨٠% من سكان العالم الذين يعيشون فى هذه البلاد الفقيرة يمثلون ٢٠% من سوق الدواء العالمى يخص أفريقيا كلها ٣,١%، بينما نجد أن ٢٠% من سكان العالم الغنى يعيشون فى أوروبا وأمريكا الشمالية واليابان ولكنهم يمثلون ٨٠% من سوق الدواء، ولذلك تطور الشركات لهذه البلاد أدوية لعلاج أمراض الترف مثل الصلع والعقم والعنة. بل إن تطوير أدوية جديدة لعلاج الاضطرابات النفسية لحيواناتهم المنزلية لها أولوية فوق أدوية العالم الفقير.

#### الشخصية السيكوباتية:

يقول المؤلف: إن الدعاية الواسعة للشركات العملاقة لتحسين صورتها والكلام عن (المسئولية الاجتماعية) كلام فى الهواء لا يغير الطبيعة الجوهرية لهذه الشركات فى سباقها المحموم لتكديس الثروة وعدم المبالاة بحياة البشر ومعاناتهم. وفى هذا تتجلى الشخصية الحقيقية للشركة فهى كائن سيكوباتى مريض يتسم بكل الخصائص المميزة للشخصية السيكوباتية كما يعرفها علماء النفس. ويوضح لنا «روبرت هير» أستاذ علم النفس ذو الشهرة العالمية هذه الحقيقة عندما يستعرض قائمة سمات الشخصية السيكوباتية فى تطبيقها على سلوك الشركة فيقول: تتمحور الشركة حول مصالحها الأنانية فقط.. تماماً كما يفعل الشخص السيكوباتى. وسنجد تماثلاً مذهلاً فى جميع السمات السيكوباتية كلما تعمقنا فى دراسة سلوك الشركة: الإفراط فى تقدير قيمة الذات (نحن الأفضل.. نحن رقم ١)، عدم القدرة على التقمص العاطفى، أو الشعور بمشاعر الآخرين وآلامهم، اتجاهات مدمرة ضد اجتماعية، عدم القدرة على الشعور بالندم.. حتى عندما تعبر عن أسفها فإن عبارات الندم تخلو تماماً من بطلانها الوجدانية فهى مجرد كلمات جوفاء لا تعبر عن ندم جوائى حقيقى، محاولة الشركة أن تنتمى إلى الجماهير إنما تسلك سلوك السيكوباتى فى محاولة انتمائه إلى الآخرين بطريقة سطحية، فهى تستخدم الكلمات المحببة كنوع من المهارة اللغوية التى يجيدها السيكوباتى (النصاب) عادة.. إنها تستخدم نفس القناع لتخفى حقيقتها الجوانية.

#### إنرون كنموذج

#### للشخصية السيكوباتية

كانت شركة «إنرون» لعهد قريب - من أكبر شركات الطاقة فى الولايات المتحدة.. ظل يضرب بها المثل فى احتضانها للمسئولية الاجتماعية.. ودأبت كل عام على تضمين تقاريرها السنوية برامج المسئولية الاجتماعية التى أنجزتها، وتعهدت بالعمل الجاد على خفض تسرب الغازات الضارة بالبيئة.. وتدعيم الاتفاقات الدولية لوقف تدهور المناخ الكونى، كما تعهدت أن تضع فى صلب عملياتها الصناعية قضايا حقوق الإنسان والبيئة والصحة والسلامة والشفافية.. واعتذرت عن تسرب ٢٩ ألف برميل نفط من سفنها على سواحل أمريكا اللاتينية، ووعدت ألا يتكرر هذا الخطأ بعد ذلك أبداً.. وعددت المساعدات السخية التى قدمتها لمجتمعات المدن التى تعمل بها.. وأنها خصصت اعتمادات مالية كبيرة لمنظمات أدبية وللمتاحف والمعاهد التعليمية وجماعات المحافظة على البيئة.. ولأغراض خيرية أخرى حول العالم.

وتكرر فى تقاريرها القول المأثور: إن قيادة المؤسسة ينبغى أن تضع المثل الأعلى فى خدمة المجتمع! كلام وردى جميل ولكن لا صدق له فى الواقع العملى، فهذه القيادة المثالية هى نفسها التى أفسدت الشركة وتلاعبت بأسهمها فى البورصة ونشرت تقارير مالية زيفتها شركة محاسبات أخرى فاسدة.. فأقبل الناس على شراء الأسهم بأسعار عالية بينما إدارة الشركة على علم تام بأن أسهم الشركة لم تعد تساوى شيئاً، نهبت قيادات الشركة ملايين الدولارات وتركتها تنهار على رؤوس حملة الأسهم.

تبرز لنا قصة انهيار شركة إنرون حقيقتين كبيرتين.. أولاًهما أن الهوة واسعة بين الصورة الخيرة التى ترسمها الشركات لنفسها بحذق وبين واقعها الإجرامى. والحقيقة الثانية تتمثل فى هوس الشركات بحصد الأرباح وولعها بمخالفة القواعد والقوانين.. والتلاعب بالناس.. وهذه كلها خصائص متجذرة فى ثقافة الشركات الكبرى بلا استثناء.. ولكن الفرق فى حالة إنرون أنها أخذت هذه الخصائص إلى مدى أبعد من قدرتها على الاحتمال والصمود فانتهت بتدمير نفسها.

#### ريخ الشركات لها

#### ومغارمها على الآخرين:

الشركة باعتبارها كائناً سيكوباتياً لا يمكنها أن تسلك سلوكاً أخلاقياً أو تكف عن إيذاء الآخرين فى سبيل تحقيق مصالحها الأنانية.. فما دامت الشركة تحقق مزيداً من الأرباح لا يهمها ماذا يخسر الآخرون بسبب نشاطها أو إنتاجها، وقد أصبح لهذا الاتجاه مصطلح متداول

#### سباق

#### الرربح

#### والسلطة



#### تتمحور الشركة

#### حول مصالحها

#### الأنانية فقط..

#### تماماً كما يفعل

#### الشخص

#### السيكوباتى. وسنجد

#### تماثلاً بينهما

#### فى جميع السمات

#### السيكوباتية



فى إدارة الشركات Externalization والمعنى العملى لهذا المصطلح يجعل من حق الشركة أن تذهب فى خفض تكاليف الإنتاج إلى المدى الذى يمكن أن يعود بالضرر على الآخرين، فهذه ليس مشكلة الشركة وإنما - فى نظرها - هى مشكلة الآخرين.

يوضح المؤلف هذه الحقيقة بمثال بسيط فيقول: الشخص الذى يتحمل اتساخ ملابسه بسبب (الهباب) الذى ينثفه مصنع قريب من بيته أو مكان عمله.. ويتحمل نفقات إضافية لغسيل وكى هذه الملابس المتسخة، بينما يحصل صاحب المصنع أرباحاً إضافية وفرها من عدم اتخاذ إجراءات الوقاية اللازمة: مثل بناء مداخن عالية أو تركيب (فلاتر) لمنع العوادم بدلاً من نفثها فى الهواء.. أو نقل المصنع إلى مكان ناء بعيداً عن المناطق السكنية.

والحقيقة أن تأثير هذا الاتجاه فى تحميل الآخرين وزر الشركات له أبعاد مأساوية فى حياة البشر، وهو يكشف عن خطر هذه المخلوقات المفترسة التى لا تعبأ بشئ فى سبيل تحقيق مزيد من الأرباح وتقليص التكاليف.

من أمثلة المأسى المترتبة على تقليص تكاليف الإنتاج ما ساقه المؤلف فى إطار قضية السيدة باتريشيا أندرسون ضد شركة سيارات جنرال موتورز التى سمحت بوضع خزان وقود السيارة فى موضع معرض للانفجار لأى تصادم خفيف مع سيارة أخرى، وقد تسبب انفجار السيارة بالفعل فى حروق مؤلمة غطت ٦٠% من جسمها وأجسام أربعة من بناتها كن معها فى السيارة، واضطر الأطباء لقطع ذراع إحدى بناتها لإنقاذ حياتها.

ونتبين من تقرير الخبراء وتحقيقات المحكمة الحقائق الآتية:

١ - أن وضع خزان الوقود بالسيارة قريباً أكثر مما ينبغى من الصدام الخلفى للسيارة هو السبب الرئيسى لانفجارها.

٢ - أن جميع السيارات من هذا الطراز بها نفس هذا العيب.

٣ - أن مصمم السيارة - باستجابته - قرر أنه خير إدارة الشركة بين تصميم أكثر أماناً بتكلفة أعلى قليلاً، وبين تصميم أقل تكلفة ولكنه أقل أماناً فاختارت الأقل تكلفة رغم أن الفرق لم يزد على ستة دولارات فقط.

٤ - أن الشركة - بوعى كامل - قامت بتحليل التكلفة والعائد وقدرت قيمة التعويضات المحتملة للضحايا، ثم اتخذت قرارها بناء على هذا التحليل.

وبناء عليه حكمت المحكمة على الشركة بدفع تعويضات للسيدة باتريشيا وبناتها بلغت أكثر من مليون دولار.. وضمنت قرارها غياب الوازع الأخلاقى فى عملية الإنتاج وعدم مراعاة قدسية حياة البشر. وهنا كان اعتراض الغرفة التجارية على الحكم لأنه يضرب فى الصميم مبدأ (تحليل التكاليف والعوائد) الذى يعتبره رجال الأعمال القاعدة الأساسية للشركات، لم يكن اعتراض رجال الأعمال على قيمة التعويضات ولكن على تأسيس حكم على الوازع الأخلاقى!!



## جرائم التكلفة الصناعية

### فى العالم الثالث،

مغامرة مثيرة قام بها باحث اسمه تشارلز كيرنهام كرس حياته للكشف عن المخالفات القانونية والإنسانية للشركات عابرة القارات فى العالم الثالث.. وشمل بحثه عدداً من البلاد الآسيوية وأمريكا اللاتينية.. وكان عليه أن يحتال لكى يصل إلى مواقع هذه الشركات ويدخلها فإدارة الشركات متفقة مع السلطات المحلية ترفض الإدلاء بأسماء مصانعها أو عناوينها لأى باحث متطفل.. ولكنه وقع على كنز ثمين وهو يبحث فى أكوام المخلفات الصناعية بجمهورية الدومينيكان حيث عثر على دفاتر وسجلات بصندوق مخلق تحتوى على تفاصيل دقيقة لحسابات تكاليف مصنع للقمصان الرجالى.. وتبين له أن خياطة القميص مقسمة إلى ٢٢ عملية صغيرة تستغرق كلها ٦ دقائق للقميص وهو ما يساوى (٨ سنوات أجره للعامل) بينما يباع هذا القميص نفسه فى الولايات المتحدة بمبلغ ٢٣ دولاراً. أما حياة العمال من الأطفال والبنات الصغيرات فمؤدج حتى لللبؤس والتعاسة؛ فقد شاهد كيرنهام كيف تعمل البنات الصغيرات تحت رقابة حراس غلاظ، وكيف يتعرضن للإهانة والضرب على أبسط هفوة يرتكبنها.. ويخضعن بصفة دورية لاختبارات حمل قسرية، فمن وجدت حاملاً تطرد على الفور من المصنع.. أما العمل فهو روتينى ممل متكرر، ويتم تحت أنوار مبهمة مدمرة للأعصاب.. وتستغرق دورية العمل اليومية من ١٢ إلى ١٤ ساعة.. أماكن العمل مرتفعة الحرارة ولا توجد تهوية أو تكييف.. وبها دورات مياه قليلة العدد.. ومياه الشرب شحيحة تصرف بحساب دقيق لتقليل الحاجة إلى ترك العمل والذهاب إلى دورة المياه.

يقول كيرنهام: عادة ما تعمل الفتاة حتى تبلغ الخامسة والعشرين فتطرد من العمل؛ لأنها تكون قد استهلكت تماماً، ولم تعد تصلح للاستخدام. ومن ثم تجلب الشركة محصولاً جديداً من الفتيات.. وتحصد من عملهن مليارات الدولارات بينما لا يزيد أجر الواحدة منهن على ثلاثين سنتاً فى الساعة. عمالة شبه مجانية تستغل الشركات عابرات القارات فيها ملايين الأطفال الذين يدفعهم الجوع والفقر للعمل فى أتعس بيئة للعمل، وقبول أجور لا تسمن ولا تغنى من جوع.. إنها ظروف عمل مهينة. على حد قول المؤلف - يقصد بها انتزاع آدمية الإنسان منه.. وهى جزء لا يتجزأ من منظومة الشركة، طاحونة تجرف كل شيء لتحطيمه.. ففى قلب كل شركة آلية رهيبه تعمل على تعظيم أرباحها وترغم الآخرين على دفع مغارمها من حياتهم وكرامتهم.

### شاهد من أهلها:

لقد استيقظت ضمائر بعض رجال الأعمال بعد أن ثبت لهم مدى خطورة

العدد السابع والسبعون - يونية ٢٠٠٥ م

الشركات على حياة الناس والبيئة.. أجرى المؤلف مع بعضهم لقاءات تحدثوا فيها عن لحظة يقظتهم.. يقول أحدهم وهو روبرت مونكس: «كانت أول مرة أشعر بأن فى الشركات شيئاً خاطئاً عندما كنت مسافراً فى رحلة عمل واستيقظت فى جوف الليل على التهاب حاد فى أنفى وعينى ورأيت من النافذة كميات هائلة من رغاوى بيضاء تطفو على سطح النهر الذى يمر من أمام الفندق، وعلمت فى الصباح أن مصنعاً للورق قد اعتاد أن يلقي بهذه النفايات الكيماوية الكريهة الرائحة فى مياه النهر كل ليلة.. منذ هذه اللحظة أدركت أن الشركة بتركيباتها الاستغلالية خطر محقق على المجتمع.. إننا ونحن نتكالب على الربح نخلق كائناتاً مرعباً سوف يدمرنا جميعاً».

وقصة رجل أعمال آخر ومدير إحدى الشركات الكبرى لم يكن يدرك شيئاً عن تأثير عوادم المصانع فى تلويث البيئة والقضاء على الحياة فيها.. حتى تبينت له الحقيقة من خلال قراءاته التى اضطرته بعض الظروف الطارئة للقيام بها.. يقول: كان هذا الكشف بمثابة حرية انغرس فى صدرى.. ومرت بى لحظات شعور أليم بالذنب تغيرت فيها عقيدتى بل مجرى حياتى كله.. كان «راى أندرسون» يعتقد مثل غيره من رجال الأعمال أن الأرض لا نهاية لما فى باطنها من مواد خام.. وأنها مستودع لا نهاية لقاعه فى استيعاب السموم والنفايات التى نقذفها بها كل لحظة.. ولكنه بدأ يقضى إلى خطورة إلقاء مغارم الشركات على أكتاف الآخرين.

### جنرال إليكترويك:

جميع الشركات الكبرى لها سجل حافل فى هذا المجال وقد أورد المؤلف عشرات الأمثلة، تطرقنا إلى بعضها، وهذا مثل آخر لشركة جنرال إليكترويك التى بلغت مخالفاتها القانونية أبعاداً كارثية.. فبين سنة ١٩٩٠ وسنة ٢٠٠٠ ارتكبت هذه الشركة ٤٣ مخالفة كبرى.. وصدرت ضدها أحكام محاكم لا حصر لها.. تضمنت هذه المخالفات: تلويثاً رهيباً للتربة والمياه والأنهار والهواء فى مواقع عديدة وبأسلوب نمطى متكرر.. وكذلك دفن نفايات كيماوية سامة.. والتسبب فى سقوط طائرات نتيجة أخطاء صناعية جسيمة فى أجزاء وقطع غيار قامت بإنتاجها.. وكذب فى الإعلان عن مأكينات بها عيوب خطيرة تعلم مسبقاً بوجودها. إلى غير ذلك من مخالفات قانونية وقد بلغت الغرامات المالية فى بعض القضايا إلى ١٤٧ مليون دولار.. ومع ذلك ظلت الشركة (العالمية المشهورة) تكرر نفس المخالفات بعناد وإصرار غريبين.

إن مدير أى شركة - فيما يقول روبرت مونكس يسأل نفسه كم تكلفنى إطاعة القانون وكم تكلفنى مخالفتة؟ فإذا رجحت كفة المخالفة على كفة الطاعة اتخذ قراره بالمخالفة ولا يبالى.. إن المجرمين الحقيقيين يتسترون وراء (الشخصية الاعتبارية) التى منحها

القانون للشركات فخلق بذلك مسخاً يفوق خطره خطر دراكولا.

### مؤامرة لقلب نظام الحكم

### فى البيت الأبيض:

هذه واقعة موثقة فى سجلات تحقيقات الكونجرس الأمريكى، وألفت عنها كتب لعل من أهمها كتاب «جولز آرثرش، بعنوان: المؤامرة على البيت الأبيض صدر سنة ١٩٧٣. ولكن القصة ترجع إلى سنة ١٩٣٣ عندما انتخب فرانكلين روزفلت رئيساً للإدارة الأمريكية وكانت الولايات المتحدة تمر بكساد اقتصادى مروع، ورأى روزفلت أنه لا مخرج من هذا الكساد إلا بشل اليد الخفية التى تلعب فى السوق.. وكان يقصد يد الشركات والبنوك الكبرى. ومن ثم جاء بما سمي بـ (العهد الجديد) مما ألحنا إليه سابقاً.. وهو مجموعة من القوانين والإجراءات التنظيمية وهيئات الرقابة، كلها تؤدى مهمة متكاملة تستهدف تقوية سيطرة الحكومة على البنوك والشركات وتمنح بعض الحقوق العادلة للعمال.. ووصف روزفلت منظومته هذه بأنها منظومة تستهدف منفعة جمهور واسع من المواطنين، بدلاً من المنظومة السابقة التى لم تكن معنية إلا بامتيازات طبقة خاصة من الناس.. دأبت على ترديد فكرة أن أليات السوق وحدها كافية للخروج من الأزمات الاقتصادية وإعادة التوازن الاقتصادى.

لقد حقق العهد الجديد أهدافه وتيقن كثير من رجال الأعمال أنه كان ضرورياً لحماية الرأسمالية من نفسها.. إلا أن فئة أخرى من رجال الأعمال وأصحاب البنوك أعماهم الغضب واعتقدوا أن خطة روزفلت من شأنها القضاء على الرأسمالية الأمريكية، ومن ثم تجمعوا وبدعوا يفكرون فى مؤامرة ضد روزفلت للإطاحة به، وإقامة دكتاتورية فاشية بدلاً من النظام الديمقراطى.

فى ٢٤ أغسطس ١٩٣٤ تقدم «جيرالد ماجاير» وهو محارب متقاعد إلى الجنرال المتقاعد «سميدلى دارلنجتون بتلر» ليشأحه فى أمر الانقلاب.. وكان سميدلى يطل حرب مشهوراً فى البحرية الأمريكية نال كثيراً من النياشين وأنواط الشرف.. وكان موضع احترام من الجميع. أفضى إليه «ماجاير» برسالة شفوية من مجموعة من كبار رجال الأعمال يناشدونه ببناء جيش من المحاربين القدامى والاستيلاء على البيت الأبيض، وإعلان نفسه حاكماً على البلاد وزعيماً فاشياً على غرار هتلر وموسلىنى.. وأنه سوف يلقى من المجموعة دعماً بلا حدود.

وتساءل الجنرال فى ذهول: ولم دكتاتورية فاشية؟ وجاءته الإجابة مفصلة على مراحل خلال جلسات عدة حيث تبين له إعجاب هؤلاء المتأمرين بإنجازات الفاشية فى ألمانيا وإيطاليا، وما حققته من ازدهار رأسمالى، فقد استطاع هتلر وموسلىنى تخفيض الدين العام فى

بلديهما.. واستطاعا كبح

جماع التضخم المالى..



### سياق

### الريح

### والسلطة



### فى قلب

### كل شركة آلية رهيبه

### تعمل على

### تعظيم أرباحها

### وترغم

### الآخرين على دفع

### مغارمها

### من حياتهم

### وكرامتهم





وتخفيض أجور العمال وإخضاع النقابات والاتحادات العمالية.. وأحكاما سيطرتهما على هذا كله بكفاءة عالية. أما روزفلت الديمقراطي - فى نظرهم - فهو خائن لطبقته.. ويحاول بعهدة الجديد تدمير الرأسمالية.

كذلك تبين للجنرال بتلر أن شركات أمريكية كبرى كانت ضالعة مع هتلر فى بناء قوته العسكرية مثل شركة «جنرال موتورز» التى تحولت إلى الصناعات العسكرية سنة ١٩٣٧ وكانت منتجاتها تحقق له التفوق فى كثير من الجبهات الأوروبية. ومثل شركة «آى بى إم» التى ساعدت هتلر بحساباتها ذات البطاقات المثقبة، وكان خبراءها الأمريكيون يساعدون فى تدريب الألمان وفى تركيب هذه الآلات حتى فى معسكرات الإبادة الجماعية لليهود، وكانوا يعلمون الكثير عن الهولوكوست (انظر كتاب «إدوين بلانك: آى بى إم والهولوكوست»)، وكان هتلر يصدق الأموال على هذه الشركات الأمريكية.

إنه إذن مبدأ الريح حيثما وجد هو ما تتكالب عليه الشركات، ولا يهمها الإطاحة بالمبادئ الأخلاقية والإنسانية، فهى لا تسأل عن ذلك، إنما تسأل فقط هل هذا النظام السياسى يساعد أو يعوق سعيها فى تحقيق أهدافها الأنانية؟ ولم تتسحب هذه الشركات - عندما انسحبت - لدوافع وطنية أو أخلاقية وإنما تجنباً لمخاطر الحرب عندما اشتد أوارها.

لم يكن غريباً إذن أن تنشأ فى عقول أمثال هؤلاء الرجال الجشعين فكرة التآمر لقلب نظام ديمقراطى وإقامة نظام فاشى فى عهد روزفلت.

فى أحد لقاءات «ماجايير» مع «بتلر» أخرج من حقيبة معه كومة من الأوراق المالية فئة الألف دولار، ونشرها على سرير الجنرال فى الفندق لتمويل المشروع، فأمره بتلر أن يعيد النقود إلى مكانها لأنه ليس فى حاجة إلى مال فى تلك المرحلة.. ولكنه طلب منه قائمة بأسماء الرجال المعنيين بمشروع الانقلاب فزوده بأسمائهم.

وكشف «ماجايير» للجنرال بتلر عن خطة المتآمرين: فهم يتوقعون بعد إنشاء الجيش المنشود أن يطلب الجنرال من روزفلت تنصيبه نائباً للرئيس، فإذا قبل يبدأ الجنرال ممارسة سلطات الرئيس، ويبقى روزفلت مجرد رمز للرئاسة الاسمية، أما إذا رفض التعاون فعلى الجنرال أن يتدخل بجيشه، ويطرده روزفلت من البيت الأبيض ويستولى على السلطة كما فعل موسلينى فى ملك إيطاليا. وقدم «ماجايير» ثلاثة ملايين دولار دفعة أولى للبدء فى المشروع، ووضع تحت تصرفه فى البنك ثلاثمائة مليون دولار أخرى لمتابعة المشروع.

كان المتآمرون يعتقدون باختيارهم للجنرال بتلر لتنفيذ خصه الانقلاب أنهم قد وقعوا على صيد سمين لما كان له من شهرة وجماهيرية، ولم يتبينوا أنهم وقعوا على الرجل الخطأ إلا بعد فوات الأوان.. فقد تقدم بتلر إلى الكونجرس وأقضى أسرار المؤامرة بكل تفاصيلها وشخصياتها أمام لجنة التحقيقات.

من أهم ما قاله بتلر فى شهادته: «إن

هؤلاء المتآمرين يمثلون كل ما أكره وأحتكر فى بلادى.. فقد تعلمت من دروس الحروب التى خضتها أن هناك حرباً فى وطنى على أن أخوضها أولاً وهى محاربة هؤلاء المنافقين.. بعد أن عرفت أن كل هذه الحروب كان وراءها جشع هؤلاء الناس.. وأن جنودى لم يكونوا يحاربون فى سبيل مبادئ عليا كما كنا نتصور، وإنما من أجل الشركات الجشعة التى لا تشبع من نهب ثروات الشعوب».

## استراتيجية جديدة

## للإضعاف لا الإجهاد:

تعلمت الشركات درساً مهماً من فشل مؤامرة الانقلاب على روزفلت وبدأت تستخدم تكتيكاً حديثاً أكثر نعومة وأعمق إثراء بهدف إلغاء القوانين والإجراءات التنظيمية التى تقيد حرية الشركات، وتمييع سلطات أجهزة الرقابة الحكومية على سلوكها.. يعنى باختصار: إضعاف الحكومة بدلاً من الإجهاد عليها.

فى هذا السياق يحكى لنا المؤلف قصة شركة إنرون فى هذا المجال، وكيف كانت تتلاعب بإمدادات الكهرباء فى ولاية كاليفورنيا.. وعمليات الإظلام المتعمد للإضاءة فى كل الولاية ومحاولة قهر الجماهير والتلاعب بأسعار الكهرباء. حدث كل هذا بينما ألتها الإعلامية تضخ أكاذيب عن كثرة الإجراءات التنظيمية التى تعوق عمل الشركة ورغبتها فى الإصلاح. وكانت الاستجابة الفورية من الإدارة الأمريكية متسقة مع هذا الاتجاه حيث أعلن جورج دبليو بوش بإنجليزته الركيكة: «إذا كانت هناك إجراءات بيئية منعت كاليفورنيا من الحصول على ١٠٠% كهرباء.. فنحن فى حاجة إلى التخفيف من هذه الإجراءات». وكان هذا بمثابة رد لجميل الشركة التى أسهمت بملايين الدولارات فى حملة انتخابات الرئاسة لصالح بوش، وقام رجل آخر فى الكونجرس يردد نغمة الشكر بصوت أعلى فيقول موضحاً للهدف: «إن الذين يؤيدون إجراءات التطرف البيئى ويدفعون بالدولة للتدخل أكثر مما ينبغى، ويعوقون حرية السوق هم الذين يدفعون بنا نحو الكارثة».

لا يجب أن ننسى أن هذا الموقف الأمريكى لم يقتصر أثره على الولايات المتحدة فقط وإنما امتد إلى البيئة الكونية، فقد رفض بوش الأصغر التوقيع على اتفاقية دولية لحماية البيئة بتقليل انبعاث الغازات المسببة لتدمير الغلاف الجوى، بزعمه أن هذا التقيد سيعود بالضرر على الصناعات الأمريكية.. وليذهب العالم إلى الجحيم!

الشركات الكبرى لديها عقيدة أن القواعد والإجراءات التنظيمية التى تضعها الحكومات تقلل من أرباحها.. ولذلك فإن وضع استراتيجيات للقضاء على هذه القواعد والإجراءات بكل الوسائل أمر مشروع. وخلال العقد السابع من القرن العشرين برز بوضوح شديد أن من أكفأ الوسائل التى استخدمتها

## سباق

## الربح

## والسلطة



## شركات أمريكية

## كبرى كانت ضالعة

## مع هتلر فى بناء

## قوته العسكرية مثل

## شركة «جنرال

## موتورز» التى تحولت

## إلى الصناعات

## العسكرية سنة

١٩٣٧



الشركات (التبرعات) المالية السخية للحملات الانتخابية بهدف التأثير على العملية السياسية بترجيح كفة مرشح على مرشح آخر. ويعلق المؤلف على ذلك بقوله: «فى المحصلة النهائية.. سواء عن طريق التبرعات أو الرشاوى الصريحة أو عن طريق جماعات الضغط السياسى أو حملات العلاقات العامة.. فإن الشركات تسعى للتأثير على العملية الديمقراطية لنفس الأسباب التى استهدفها المتآمرون على روزفلت فى الثلاثينيات «قأولئك حاولوا تدمير النظام الديمقراطى بانقلاب عسكري وهؤلاء يفسدون النظام بالرشوة».

وقد نطن أن الأموال التى تنفقها الشركات فى هذا المجال خسائر عليها ولكن يؤكد لنا وليام نيسكانيين أن الشركات لا تخسر شيئاً لأنها تحسب هذا الإنفاق الهائل جزءاً من تكاليف الإنتاج.. فهو استثمار لخلق بيئة سياسية أنسب لمضاعفة أرباحها ومساعدتها على الاستمرار والازدهار.

يرى رجال الأعمال أن لهم دوراً مشروعاً كشركاء مع السلطة فى حكم المجتمع.. وأنه ليس للحكومة دور مشروع فى السيطرة على الشركات.. وأن واجب الحكومة أن تترك الشركات تنظم نفسها بنفسها فهى مسئولة اجتماعياً.

## الخصخصة والعولة:

ساد الاعتقاد فى القرن العشرين أن الديمقراطية تتطلب حكومات منتخبة تحمى الحقوق الاجتماعية للمواطنين وتوفر لهم احتياجاتهم الأساسية، فالمصالح العامة أعز وأقدس من أن تخضع لشركات مستغلة غير مسئولة ولا هم لها إلى الاسترباح من هذه المصالح فيما يوضح المؤلف: المؤسسات الصحية ومرافق المياه.. وخدمات التنمية الإنسانية كالمدارس والجامعات والمعاهد الثقافية.. والأمن العام كالشرطة والمحاكم والأطفائيات.. والمناطق الطبيعية كالمحميات الطبيعية للنبات والحيوان.. والحدائق العامة.. كل هذه المرافق والخدمات الحيوية اللازمة لحياة الإنسان ونموه وضعتها القوانين فى متأى عن قبضة الشركات أن تعبت بها.

ولكن للأسف الشديد أصبحت كل هذه المرافق والخدمات الآن عرضة لزحف الشركات فى حربها الإعلامية لتحطيم الحواجز القانونية التى تحيط بهذه المنطقة المحرمة.. وصكت لهذه الحرب شعارين جديدين هما الخصخصة والعولة. وبدأت الحكومات تتهاوى أمام زحف «دراكولا»، هذا المسخ الذى خلقته بيديها.. فلم يعد هناك شىء فى المجال العام محرماً أو مقدساً، بل أصبح كل شىء إما فى حالة خصخصة أو فى طريقه إلى الخصخصة. العالم إذن يتجه نحو مجتمع جديد يصفه لنا أحد دعاة الخصخصة هو «ملتون فريدمان» بقوله: «فى هذا المجتمع لن يبقى فى حوزة الحكومة أكثر من ١٠ إلى ٢٠% من الدخل

العدد السابع والسبعون - يونية ٢٠٠٥ م



# كتاب الزاوية



أوراق السنهوري

تمثيلية البخيل

ليون ٢٣ يناير ١٩٢٢

حضرت بالأمس تمثيل رواية «البخيل» لموليير وذلك تذكراً لمرور ثلاثمائة عام على ميلاد شاعر كوميدى من أكبر شعراء فرنسا إذا لم يكن من أكبر شعراء العالم. قام فى وسط الجمع «عمدة المدينة» وألقى محاضرة شائقة فى تاريخ حياة الرجل بعبارة طلية فيها كثير من الفكاهة المستعذبة.

أعجبنى كثيراً تمثيل الرواية وكنت قد شهدت تمثيلها فى مصر بالعربية، وبرغم اختلاف اللغة فقد استطعت أن أحكم أن التمثيل فى فرنسا أرقى بكثير منه فى مصر. وأعجبنى أكثر من ذلك أن تقام للرجال العظماء حفلات تذكروا الأمة بهم من وقت لآخر، ليشعر الفرنسى بأنه من أمة لها تاريخ محشود بعظماء الرجال.

الممثلة سارة برنار

شهدت أمس الأول للمرة الأولى سارة برنار. وهى الآن تبلغ السبعين من العمر، وقد كانت تمثل دوراً يتلاءم مع حالها من المرض وتقدم السن. كانت تمثل دور شاب هزيل مريض لا يكاد ينهض من فراشه وقد أضناه الحب، ولم يجد سلوى فى غير تدخين الأفيون. إن سارة برنار بالرغم من تقدمها فى السن لاتزال يرى فيها من يعشق التمثيل أثراً من آثار المرأة التى ملأت شهرتها العالم. إنها لا تدهش السامعين فى أول أمرها، ولكنها تتدرج بهم حتى يمتزجوا فى نفسها فيصبحوا لا يشعرون إلا بشعورها ولا يرون إلا بعينها، كل هذا دون تكلف ولا تعمل.

الغاب من نوع آخر يقومون هم بتفكيكها وتركيبها وفق أشكال يتخيلونها هم.. وهذا يعطيهم الشعور بالسيادة على الأشياء، ويساعدهم على الإبداع.

ثورة كوتشابامبا هى الحل:

فى بحثه عن حلول لمواجهة الخطر لا يرى المؤلف أى أمل فى الحكومات أن تنهض لمقاومة طغيان الشركات، ولا أن تراجع الشركات عن غيها من تلقاء نفسها، ولم يبق إلا الشعوب والناس العاديون أن ينظموا أنفسهم فى حركات شعبية لمواجهة الخطر بأنفسهم.. وقد بدأت بالفعل مجموعات كبيرة تتحرك فى قلب أوروبا وأمريكا ضد الخصخصة والعولة وضد تلوث البيئة وضد استغلال الفقراء فى العالم الثالث. يقول المؤلف: هذا ما ينبغى أن نعمل على تقويته بالوعى والكتابة والإعلام والمظاهرات.. واقتراح الحلول البديلة الضغط على الحكومات بكل وسيلة ممكنة، والمجال فى هذا واسع فسيح.. ويضرب لنا مثلاً بواقعة ذات دلالة على إمكانية نجاح الحركات الشعبية.. حدثت فى منطقة بوسط بوليفيا تسمى «كوتشابامبا».

بطل هذه الواقعة هو «أوسكار أوليفيرا» أحد قادة العمال.. تزعم تمرداً شعبياً ضد خصخصة مرفق مياه الشرب، الذى اضطرت إليه الحكومة تحت ضغوط البنك الدولى، واشترته شركة «بكتل» الأمريكية التى سيطرت على كل مصادر المياه البديلة وكان الأهالى يعتمدون عليها، وذلك استناداً إلى قوانين جديدة أجبرت الحكومة على إصدارها وتنفيذها بقوة الشرطة. فلما أصبحت الشركة هى المصدر الوحيد لمياه الشرب رفعت أسعار المياه ثلاث مرات عما كانت عليه من قبل، وهنا تفجرت ثورة شعبية أحسن أوسكار أوليفيرا تنظيمها وقيادتها وجذبت كل يوم مزيداً من الثوار من كل فئات المجتمع وحدثت مصادمات عنيفة استخدمت فيها الشرطة والجيش الرصاص الحى فقتلت ستة من الناس وفقد بعض الشباب أطرافهم وأصبح بعضهم مشلولين بإصابات فى العمود الفقرى ولكن عشرات الألوف من الثوار أجبروا الشركة على الفرار من المنطقة وتسلم الثوار المرفق لإعادة تنظيمه وإدارته..

يقول المؤلف: لا مناص من مجابهة قوة الشركات الزاحفة بقوى الشعب المنظمة.. لإحياء قيم مناهضة لقيم هذه الشركات.. إنها تحاول قصر هويتنا على كوننا أنانيين وفرديين ولدينا رغبات استهلاكية مستحكمة، ولكننا نرفض أن تكون هذه كل هويتنا فنحن أيضاً نشعر بروابط إنسانية عميقة والتزامات أخلاقية نحو بعضنا البعض. ونشارك فى مصير واحد وآمال فى عالم أفضل.. وكلنا نشعر أن هناك أشياء عزيزة علينا ومهمة لا يمكن أن تكون موضع استغلال من أحد.. إننا بناء حضارة ولسنا مجرد منتجين ومستهلكين كما تصورتها الشركات المستقلة.

القومى للإنفاق على وظائفها الأساسية كالنظام القضائى والقوات المسلحة والتخفيف من حالات الفقر الحادة.. بل إن «وليام نيكاسين» يقلص صلاحيات الحكومة ووظائفها بحيث لا يبقى لها سوى القوات العسكرية.. إن مروجى الخصخصة يرون أن كل بوصة مربعة على هذا الكوكب الأرضى ينبغى أن تكون تحت سيطرة القطاع الخاص.

انتهاك عالم الأطفال

وقدمير صحتهم:

ابتدعت الشركات فى إعلاناتها استراتيجية جديدة للحصول على نقود الآباء عن طريق التلاعب بعقول الأطفال.. لا فيما يتعلق بالسلع الخاصة بالأطفال فحسب بل فى السلع المنتجة للكبار أيضاً.. فى هذه الاستراتيجية الجديدة تستخدم الشركات أحدث وسائل العلم والتكنولوجيا، وتسخر طائفة من علماء النفس لبحث أكفا الأساليب الإعلانية فى التأثير على الطفل.. فإذا تعلقت حاجته بمنتج معين يلج فى طلبه من أبويه فلا يفلتان من إلحاحه حتى يتحقق له طلبه.

وقد وجدت الدراسات أن إلحاح الأطفال له قوة سحرية فى التأثير على الآبوين.. وهم مادة سهلة للتلاعب فلديهم قابلية عالية للاستهواء.. ويتقبلون الرسائل الإعلامية كأنها حقائق.. كما أنهم فى نظر الشركات المستغلة هم زبائن المستقبل تحت التدريب. وللدكتورة «سوزان لين» أستاذة الطب النفسى بجامعة هارفارد دراسة مهمة فى هذا المجال، فقد تبين لها أن الطفل الأمريكى يشاهد - فى المتوسط - ثلاثين ألف إعلان تجارى فى السنة.. وهى إعلانات أسرة تتسلط على الطفل وتحاصر خياله.. وفى هذا المناخ يقذف الإعلان إليه بأنواع من المأكولات المشبعة بالدهون والسكريات الضارة بصحة الأطفال حتى أصبح من المستحيل على الآباء ضبط غذاء أطفالهم...

وتتفق مع هذه النتائج دراسات أخرى لطبيب أطفال أسترالى هو «فيرتى نيونهام» مع فريق من الباحثين وجدوا أن التدفق الإعلانى الرهيب على الأطفال يؤثر سلباً على صحتهم واختياراتهم فى وقت مبكر من حياتهم ويضعهم فى دائرة الخطر الصحى.. وتؤكد دراسات أخرى منشورة فى مجلات طبية عالمية ظهور زيادة هائلة من مرضى السمنة والسكرى عند الأطفال وهما مرضان خطيران يلازمان الطفل بعد ذلك طوال حياته.

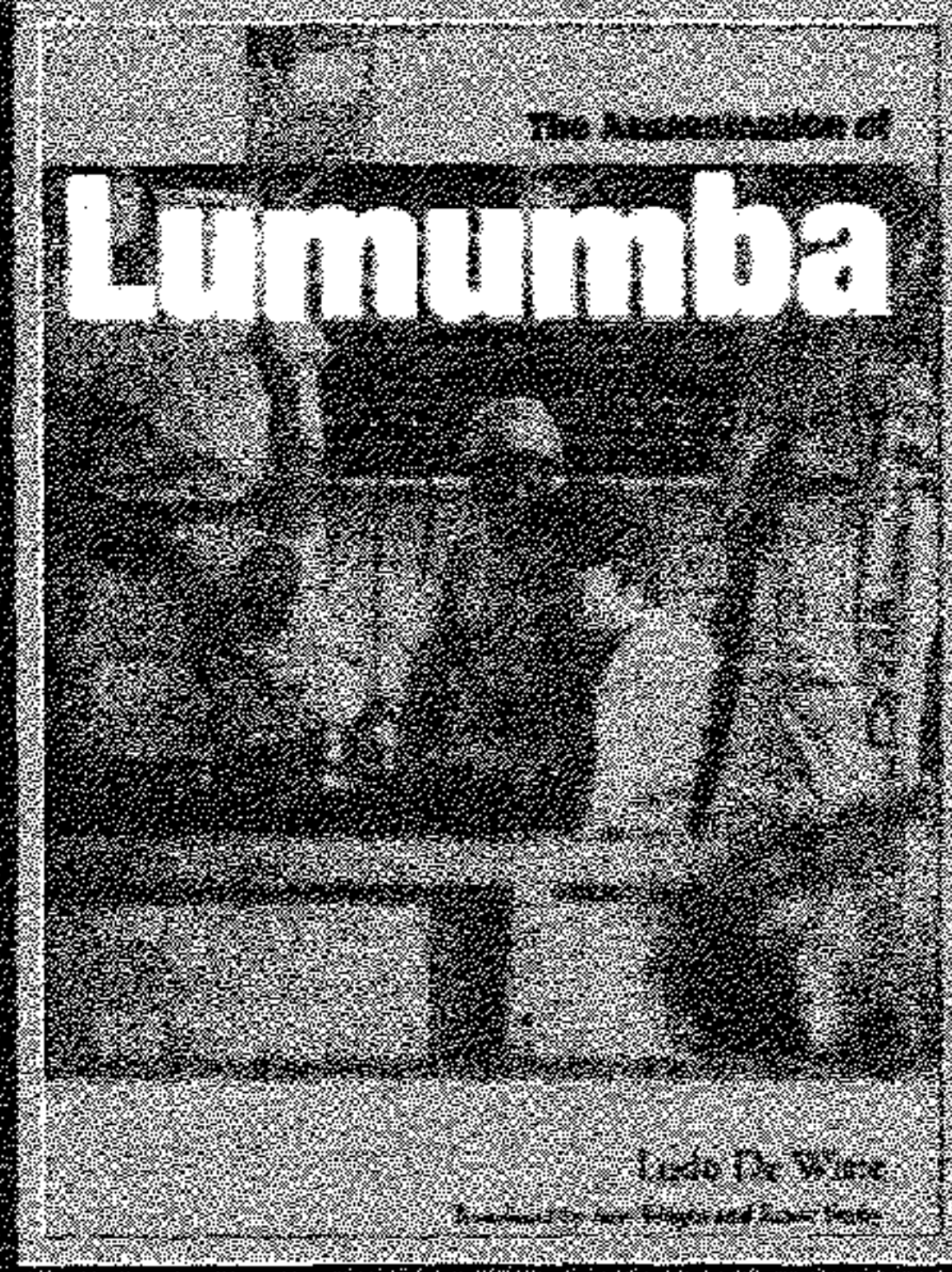
وفى دراسة أخرى أثبت الباحثون أن خطر إعلانات الأطفال لا يقتصر على صحته البدنية فقط، وإنما يمتد إلى قدراتهم العقلية والتخيلية.. خصوصاً ما يتعلق منها بلعب الأطفال الجاهزة التى تشير إعجاب الأطفال وتذهل عقولهم الصغيرة وتسيطر عليهم، بينما يحتاج الطفل - فيما يرى الخبراء - إلى



لومومبا يجب أن يختفى... إن لومومبا الحي، حتى في السجن، يمثل خطراً كبيراً. إنه يحظى بثقة الجماهير

# اليوم الأخير في حياة لومومبا

لـودوي فتـه



ثيسفيل، كان مُبل وأُكيتُ قائدِي جيش الحركة القومية الكونغولية، وكان نظام ليلندفيل يعدهما الرئيسين الاسميين الممكنين للمحاولة الوطنية لحشد الدعم. ذهب ننداكا وحاشيته مباشرة لمقابلة الكولونيل بيز، ومن الممكن أن الأول استلم رسالة من كاسا فوبو يأمره فيها بتسليم لومومبا، وبُيّرَ طلب منه أن يحضر هذه الوثيقة. وبعد ذلك توجه بيز وننداكا وجنود الجيش الوطني الكونغولي إلى زنزانة لومومبا. وحالما رأى لومومبا ننداكا، لا بد من أنه فهم أن الأمر قد تحول نحو الأسوأ. لقد أصبح رفيقه في السنة الماضية ألد أعدائه. كان ننداكا، مثل رئيس أمن موبوتو، مستولاً عن التعذيب والقتل في مخيم السجناء الذي أسس حديثاً في بينزا الواقعة على التلة خارج كُنشاسا، حيث كانت ثكنات المغاوير. وكان أيضاً العقل المدبر وراء الإرهاب في مناطق العاصمة الأكثر فقراً. في بداية ديسمبر، قبل نقله إلى ثيسفيل، كان ننداكا قد ضرب لومومبا بشدة. وكزادى قال لاحقاً: «لم لومومبا مباشرة أن الأمور كانت سيئة. وبحسب أقوال اللفتننت الثاني شونبرودت: لم يكن لومومبا يريد أن يذهب معه» فقد كان وجلاً.

في نحو الساعة الخامسة، قبل الفجر بقليل، غادر لومومبا المخيم في موكب. كان بيز قد زود ننداكا بمزيد من الرجال

يرافقان لومومبا في رحلته الأخيرة إلى موته. كان موريس مبل، (٣٠ سنة)، وزير الرياضة والشباب في حكومة لومومبا، وكذلك رئيس أركان الجيش الكونغولي فترة قصيرة. وجوزف أكيت (٥٠ سنة) كان نائب رئيس مجلس الشيوخ قبل إغلاقه. لقد وقع كلاهما في أيدي جنود موبوتو في أثناء محاولة لومومبا الهرب إلى ستانليفيل، واعتقال أكيت جرى قرب ككوت. مبل اقترف غلطة بمخاطبة تجمع من مؤيديه عند بحيرة ليلند الثاني قبل مغادرة ستانليفيل فجرى اعتقاله عند موشى. وجرى الاحتفاظ بهما في لوزومو قرب ليلندفيل، وذهب ننداكا لإحضارهما قبل أن يتابع إلى ثيسفيل. لكن في إحدى المراحل ذكر لومومبا زميله السجن أكيت في رسالة. لو كان برسين محقاً في قوله إن ننداكا جلب معه أكيت، لكان أكيت قد نقل من سجن

كانت حاشية ننداكا (Nendaka) تتألف من ثلاثة جنود مختارين بعناية: بالوبا من كاساي الذي كانت كراهيته لرئيس الوزراء السابق تضمن تنفيذ الأوامر بصرامة، وقائدهم، اللفتننت زوزو (Zuzu) كان «وحشاً متعطشاً للدم». طبقاً لما قال برسين: كانوا ينوون قطع مسافة الخمسين ومائة كيلومتر من العاصمة إلى ثيسفيل قبل الفجر. وقائد المعسكر الكولونيل بيز كان قد أصر على أن يأتي ننداكا بأسرع وقت. وبسبب التمرد الحديث جداً كان يريد مغادرة لومومبا قبل أن يستيقظ الجنود لأنه كان يخشى من حدوث شجار جديد أو أسوأ من ذلك. وصل ننداكا إلى مدخل معسكر هاردي نحو الساعة الرابعة صباحاً.

وبحسب أقوال برسين: كان لديهم سجينان: موريس مبل وجوزف أكيت

لا تزال صورة الزعيم الكونغولي باتريس لومومبا (١٩٢٥ - ١٩٦١) رمزاً للإلهام السياسي رغم رحيله منذ أكثر من ٤٤ عاماً. فقد ظل لومومبا رمزاً للنضال السياسي ضد الاستعمار في أفريقيا والعالم الثالث وكان قائداً لحركة قومية ناضلت للحصول على حقوق الكونغو ورئيساً منتخباً للوزراء، إلا أن الاستعمار البلجيكي والمنفعيين المحليين منه تأمروا عليه ليلقى حتفه في جريمة بشعة. وتتشرب «وجهاً نظراً» فضلاً من كتاب عن أسرار اغتيال لومومبا، يروي اليوم الأخير في حياة المناضل الأفريقي الراحل.

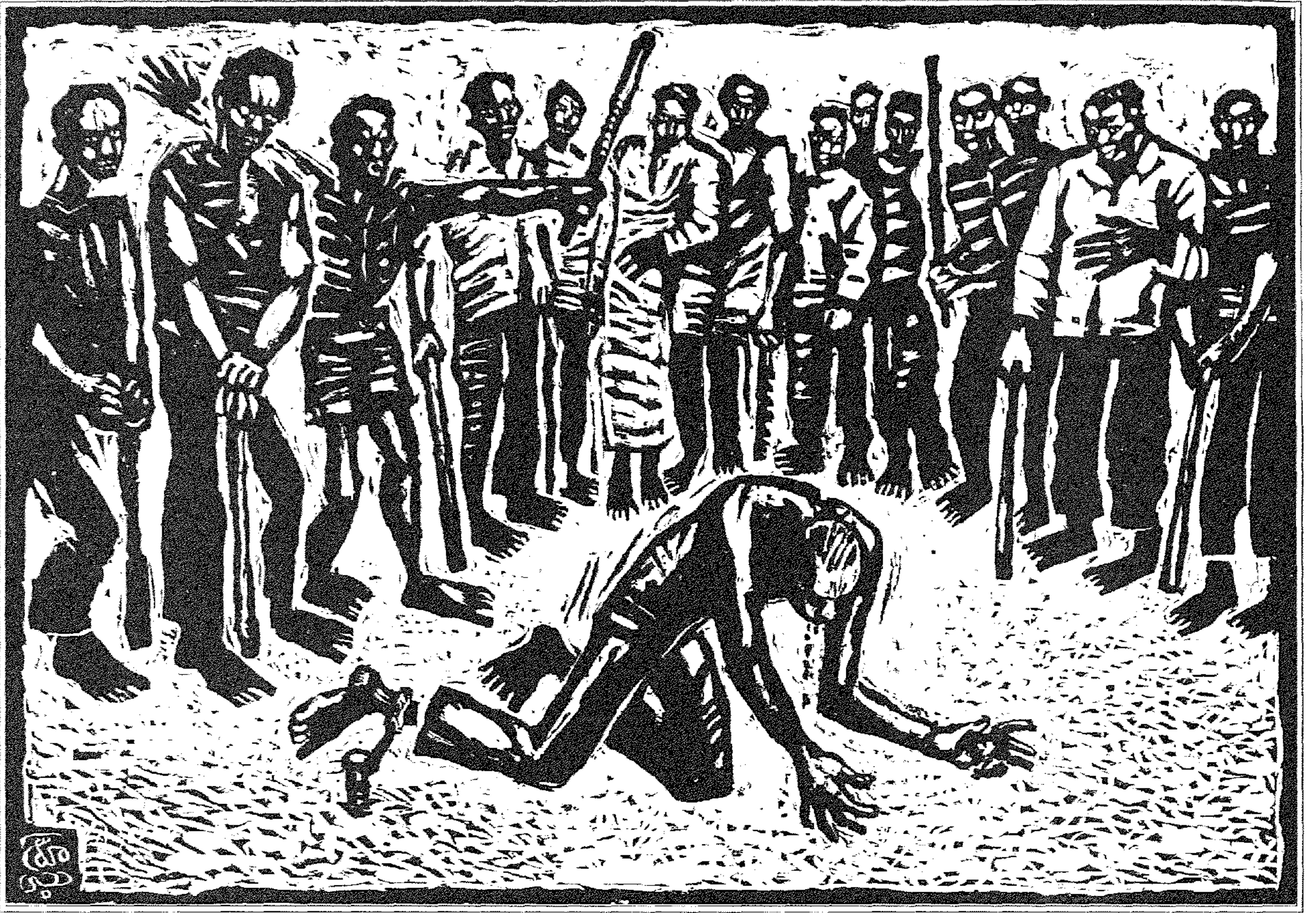
The Assassination of Lumumba  
اغتيال لومومبا

Ludo De witte  
Verso - 226pp - 2003

تصدر الترجمة قريباً عن دار قدس  
للنشر والتوزيع  
ترجمة: رزق الله بطرس







ايربروس بما حدث في الليل. بينما كانت الطائرة تقلع بدأ الجنود بمعاملة السجناء بقسوة، لكن الطيار طلب منهم التوقف حالاً لأنه خشى من وقوع حادثة: طائرة دارغون ريد طائرة صغيرة خفيفة ويختل توازنها بسهولة. يبلغ وزنها أقل من ٢٠٥ طن ولا تستطيع أن تحمل أكثر من ثمانية أشخاص.

كانت طائرة الدي سي ٤ مع طاقمها واثنان من المسافرين وعلى متنها ينتظرون في مواندا، على شاطئ الأطلسي، منذ الساعة السابعة صباحاً. نزل ننداكا من طائرة دارغون ريد وتبعه مراقبوه السجناء من جديد، وفي أثناء ذلك تحدث ننداكا إلى المسافرين في الطائرة، المفوضين كزادي وكليوفاس موكمبا. ثم كشف المقصد النهائي للسجناء الثلاثة: إليزابيتفيل حيث يجب أن يؤخذوا فوراً. وبعد ملء مستودعات وقود الطائرة، أقلعت في نحو الساعة العاشرة. استدار الطيار فوق المحيط ليأخذ طريقاً أقصر إلى عاصمة النحاس، من طريق كوريديور أنغولا في الجنوب الشرقي، مقصراً المسافة إلى نحو ١٨٠٠ كم. كان على متن الطائرة كزادي، والسجناء الثلاثة وأربعة من أفراد الطاقم: الطيار البلجيكي، وسيت فن در ميرش، والضابط الأول الأسترالي جاك دكسن وعامل اللاسلكي البلجيكي جان لوى دروغمان

والمهندس الفرنسي روبير فاو.

ويبقون هناك حتى صباح اليوم التالي، لكن في هذا الصباح تحديداً توجه عدة موظفين كونغوليين إلى مهبط الطائرة ليروا ماذا يحدث. وعندما عادوا إلى العمل، سردوا (الأحداث) إلى موريس رينو المدير المالي. وبعد أن هبطت طائرة دارغون ريد، جر الجنود أشخاصاً أفريقيين يرتدون ملابس مدنية من إحدى السيارات المتوقفة هناك، ودفعوهم على متن الطائرة. تعرف الموظفون على واحد منهم، باتريس لومومبا، وكان وجهه مغطى بالدم. وفي صباح اليوم نفسه قام أندره مز وهو واحد من قادة حزب أباكو (Abako) حزب الرئيس كاسا فويو، بزيارة رينو، ومن المؤكد من دون شك أنه عبر عما كان يشعر به القادة في ليلندفيل: ضوء في نهاية النفق أخيراً.. لومومبا انتهى!

أخذ فرنسوا بومون ريان طائرة دارغون ريد الفرنسية سبعة أشخاص على متن طائرته: ننداكا وثلاثة جنود من الجيش الوطني الكونغولي وثلاثة أسرى آخرين دفعوا بشدة إلى داخل الطائرة. أمر بومون الجنود أن ينزعوا الحراب من بنادقهم لأنه كان يخشيان يلحقوا الضرر بالطائرة التي أقلعت في نحو الساعة الثامنة وهبطت في نحو الساعة التاسعة في مانادو، على بعد نحو ٢٤٠ كيلومتراً من لوكالا. وفي اليوم التالي، أخبر بومون رئيسه، رمن لينار، وكذلك طياراً ومالكاً مشاركاً لشركة

في السجن، وأن الجميع ينتظرونه بصبر نافذ في العاصمة كي يشكل حكومة بأسرع ما يمكن. لكن شهادتنا تدل أن ننداكا نفسه ذهب لإحضار لومومبا.

لم يكن يخطر على بال لومومبا أي أوهام بخصوص نيات ساعد موبوتو الأيمن عندما استدار الموكب نحو اليسار نحو ماتاداي والمحيط، بدلاً من اليمين والعاصمة. سار الموكب نحو ساعة ونصف على الأقل ليقطع مسافة ٦٠ كيلومتراً إلى لوكالا على طريق مرصوفة جزئياً فيها متحدرات وانعطافات خطيرة تتلوى بين التلال. عند نحو الساعة السابعة وصل الموكب إلى سهل كيمبالا زولولي، قرب لوكالا، وهناك بعد ساعة هبطت طائرة دارغون ريد على المهبط العشبي الصغير. كانت لوكالا مركزاً لقيادة شركة الأسمنت الكونغولية (Congolese Cement Company, CICO). الريان لم يتبع الإجراءات المعتادة: لم يخبر الشركة بوصوله، ولم يحلق فوق القرية، والعادة جرت أن ترسل الشركة شخصاً ما لتحية الركاب عند وصولهم أو لإنزال الحمولة. لم تستطع الهيئة العامة الأوربية في شركة الأسمنت الكونغولية أن ترى ما كان يحدث. كان معمل الأسمنت على بعد ١٠٥ كيلومتراً من المهبط، وكان الأوربيون يسكنون في فناء مسور محاط بسياج يرتفع ٣ أمتار. بعد العمل كانوا يذهبون إلى منازلهم

ويثلاث سيارات لأنه كان يعلم أن الجنود الكونغوليين كانوا على اتصال مع القبعات الزرق المغاربة المتمركزين في ثيسفيل، كان المغاربة يشكلون ثلث فرقة مغاوير جيش الكونغو الوطني في مخيم سنكولو الذي كان في ثيسفيل نفسها، بخلاف معسكر هاردي، الذي كان خارج المدينة. منذ التمرد الأخير في هاردي ازدادت المراقبة على الحامية المغربية، وببز لم يكن يجازف قط ومنع دخول المغاربة إلى المخيم في الأيام القليلة السابقة.

استيقظ شونبرودت عند الساعة السادسة، وفي أثناء جولته الصباحية الباكرة في المخيم لاحظ أن مدخله كان مفتوحاً على مصراعيه. كان المدخل قد أبقى مغلقاً منذ وصول لومومبا، لذلك خمن فوراً أن لومومبا، وكان يعلم أنه يجب التخلص منه، لا بد أنه قد غادر. وبعد قليل أرسل ببز الرسالة اللاسلكية التالية إلى ليلندفيل: لقد جرى إرسال الرزمة. وهنا يتوقف دور ببز في تصفية لومومبا، لكن مهمة مذهلة كانت في انتظاره في جيش موبوتو. وبعد ذلك بفترة طويلة، صرح صحفي في شهادة إلى تحقيق أجرته الأمم المتحدة في اغتيال لومومبا ومبيل وأكيت أنه قد استخدم استراتيجية لإغراء لومومبا إلى الخروج من معسكر هاردي. أخبروه أنه قد حدث انقلاب في ليلندفيل، وأن كاسا فويو وموبوتو وبمبيل أصبحوا



وبعد نصف ساعة، أفلعت طائرة دي سي ٣ من مطار نديجيلي إلى بكونغا وليس على متنها مسافرون، فقط الطاقم ويتألف من الطيار الأسترالي بوب واطسن وعامل اللاسلكي البلجيكي غي غوبليت والمهندس الفرنسي واسمه باتشكو. قبل الإقلاع أخبر واطسن أفراد طاقمه: سنرى إذا كانت هناك قوات للأمم المتحدة في بكونغا. سنرى إن كان بالإمكان أخذ لومومبا إلى بكونغا من دون أن تحرره قوات الأمم المتحدة. ريان طائرة الدي سي ٤ لم يخبر نديجيلي أن مقصده إيزابيتفيل، حتى بعد إقلاع الدي سي ٣. عندئذ أرسل مطار نديجيلي رسالة بنظام مورس البرقي إلى الدي سي ٣ التي قد كانت تجاوزت الآن كيكوت، يقول إن مهمتها قد ألفت، وأمر الريان بالعودة إلى ليبلدفييل، وجرى اتصال باللاسلكي مع الدي سي ٤ في رحلة العودة. أخبر عامل اللاسلكي جان لوي دروغمان نظيره غي غوبليه على متن الدي سي ٣: نعلم أنك عائد إلى ليبلدفييل: نحن ذاهبون مباشرة إلى إيزابيتفيل: في أثناء الرحلة لم يحاول ريان طائرة الدي سي ٤ بيت فن در ميرش، أن يتصل بإيزابيتفيل أو ليبلدفييل لأن رسائل المورس يمكن التقاطها في جميع أنحاء الكونغو. بعد مغادرة الدي سي ٤ مواندا عاد فكترننداكا الذي تخلص أخيراً من سجينته المحير إلى ليبلدفييل في طائرة دارغون ريد.

في صباح ذلك اليوم، بينما كانت الدي سي ٤ في طريقها إلى كتنغا، أرسل السفير ديرييه برقية من برازافيل إلى وزير الخارجية بيير وغي، يقول إنه كان يجري نقل لومومبا إلى بكونغا طبقاً لما جرى الاتفاق عليه في نديجيلي:

كان نقل لومومبا إلى بكونغا قد تقرر بموافقة كلنجي، وسينفذ ذلك صباح اليوم كما يلي: مغادرة تيسفيل إلى مواندا على إير بروس: ومن مواندا إلى بكونغا على متن دي سي ٤. لقد جرى اختيار مواندا لعدم وجود قبعات زرق فيها. كزادي سيرافق لومومبا إلى بكونغا. نؤكد أن يعامل لومومبا معاملة لائقة، لكن من الممكن أن يجري منعه من مغادرة معسكر هاردي. كل هذه العمليات تجري من دون معرفة الأمم المتحدة ومع جميع الاحتياطات المعتادة. هل كان هذا خطأ مقصوداً لتضليل الأمم المتحدة وتعطيل أي تدخل ممكن

تقوم به القبعات الزرق؟ أم أن ديرييه نفسه لم يكن يعلم أكثر من ذلك؟، أو أن اتصالات كركار أو لهاي كذبت عليه؟، أم أن كركار لم يكن يعلم أيضاً؟.

في مساء يوم ١٧ يناير قام ضابط من الأمم المتحدة بزيارة إمنويل كيني، السكرتير الأول للرئيس الكونغولي، ويظهر أن الخطة لإخفاء سر مغادرة لومومبا عن الأمم المتحدة قد نجحت. كان الضابط يريد أن يعلم المزيد عن مصير لومومبا، ولا سيما عن مقصد طائرة الدي سي ٤. حاول رادار الأمم المتحدة أن يتتبع مسار الطائرة لكنه أخفق. وكيني سأل الرئيس كاسا فوبو، لكنه بقى صامئاً صمت القبور، كما كان معروفاً عنه.



كانت الطائرة التي تقل لومومبا ومبل وأكيت كبيرة ذات أربعة محركات وتتسع لخمسين مسافراً، وكان كل شيء قد أعد لرحلة طويلة حيث كان على متنها اثنتان وأربعون وجبة طعام. وقد صرح جميع أفراد الطاقم بعد ذلك بأنه قد أسيئت معاملة السجناء خلال الرحلة التي دامت عدة ساعات. لومومبا ومبل وأكيت كانوا يجلسون أحدهم إلى جوار الآخر، يضعون أحزمة الأمان ومربوطين بحبال، وعيونهم وأذانهم وأفواههم كانت مغلقة بأشرطة لاصقة. كان الواحد تلو الآخر يجبر على الركوع في ممر الطائرة حيث كان الجنود يركلونهم أو يضربونهم بأعقاب بنادقهم، وحتى عندما كان لومومبا جالساً في مقعده لم يتركوه لحظة واحدة. كان أحد الجنود متكئاً على جانب الطائرة يركله تكررًا في معدته. كانت فترة استراحة السجناء الوحيدة هي أنه عندما يتعب الجنود أنفسهم كانوا يستريحون أيضاً وفي النهاية أصبح التعذيب يضايق الطاقم، وحاول فن در ميرش أن يهدئ الجنود موضحاً لهم أن حركاتهم المفاجئة كانت تهدد سلامة الطائرة، سأل الريان كزادي إن كان يتوى أن يقتل السجناء على متن الطائرة، فأجاب مقفوض دفاع موبوتو بأنهم سيصلون كتنغا أحياء. ومضى كزادي القوي نوعاً ما، بقبعته الخاكي،

يدخن غليونته، ويراقب سلوك جنوده بصمت.

اقتلعوا لحية لومومبا وعدة خصلات من شعره وأجبروه على ابتلاعها، ويبدو أن هذا المنظر جعل أحد الجنود يشعر بالمرض. وقد مرض عامل اللاسلكي جان لوي دروغمان فعلاً من مشاهد العنف التي سببت له الأذى، كما يقول غوبليت، وطاردته الأحداث طوال حياته. حاول الطاقم مراراً منع الجنود، لكنهم أخيراً حبسوا أنفسهم في ممر القيادة ولم يخرجوا منها إلا بعد هبوطهم في إيزابيتفيل. في مقابلة مع صحيفة (درين سندی تريبن/ Durban Sunday Tribune) بعد النقل بفترة قصيرة، قال الطيار الآخر الأسترالي جاك دكسن إنه حاول عبثاً إبعاد الجنود عن لومومبا، كما يظهر أنه أخبر المفوضين غير المهتمين: «قولوا: علينا أن نهبط بلومومبا حياً».

وفي عام ١٩٦٦م اعترف كزادي لجان فان ليرد (Jean Van Lierde) بأن السجناء قد عوملوا بوحشية في أثناء الرحلة: «صحيح، لكن كما تعرف جنود الجيش الوطني الكونغولي وحوش، لم نستطع منعهم من ضرب السجناء. ليس لدينا أي سلطة عليهم. وحتى في هذه اللحظات، احتفظ لومومبا بروحه القتالية. في إحدى المراحل، بينما كان معذبوه في استراحة قصيرة، تعرف على صوت جوناك موكمبا، فبدأ يتحدث إليه. وادعى موكمبا فيما بعد أن لومومبا كان على وشك إقناعه بعدم تسليمه إلى تشومبي. صور جاك دكسن بعض العذاب الذي أنزله الجنود في أثناء رحلة الطيران والتقط اللحظة التي خرج فيها السجناء من الطائرة في لوانو في وقت لاحق من ذلك اليوم. وبحسب أقوال الريان بوب واطسن، ضاع الفيلم الذي ظهره دكسن في جنوب إفريقية: في الواقع عندما حاول واطسن استعادته أخبروه ببساطة أنه كان (أسود) كاملاً. ربما حذر أحدهم السلطات في كتنغا جنوب إفريقية، لذلك أصبحوا حذرين جداً بعد المقابلة التي أجراها دكسن مع صحيفة (درين سندی تريبن) عن تلك الرحلة الحافلة. هل لا يزال الفيلم محفوظاً في خزائن إدارة استخبارات جنوب إفريقية؟ على أي حال، كان السجناء في حالة سيئة جداً عند

وصولهم والصحفي كرسيتين سوري كتب: إنها حقيقة أن هؤلاء المساكين في حالة يرثى لها. لقد انتزعت خصلات من لحية لومومبا وشعره. وجهه متورم، ويحمل علامة جروح من نظارته التي حطمتها معذبوه على وجهه.

مع ذلك، من غير الصحيح أن زوزو ورجاله عذبوا لومومبا ومبل وأكيت حتى الموت بينما كانت الطائرة تهبط. هذه الحجة قدمها أناس أمثال تشومبي الذين كانوا يريدون أن يتفادوا المسؤولية عن الأحداث التي وقعت في كتنغا. صرح الريان فن در ميرش لاحقاً بأن السجناء قد أهيئوا بقسوة في أثناء الرحلة، ولكنهم لم يكونوا يحتضرون عند الوصول. وقد أكد بوب واطسن هذا القول، وهو ريان الذي سي ٣، الذي كان على علاقة طيبة مع طاقم الدي سي ٤.

في نحو الساعة الرابعة صباحاً بالتوقيت المحلي كانت الطائرة تقترب من عاصمة كتنغا، وفي برج المراقبة في لوانو، مطار إيزابيتفيل، كان في نوبة الحراسة رجل اسمه لامبول. عندما طلب فن در ميرش الإذن بالهبوط، أخبر لامبول فوراً مسئول المطار غي ديك الذي كان مكتبه تحت مكان لامبول بطابق، الذي بدوره طلب مشورة جيرار لينديكنز المسئول عن اتصالات المطار. طائرة من ليبلدفييل، غير معلن عنها في كتنغا، طلب لامبول مزيداً من المعلومات من الريان الذي أعطاه رقم تعريف الطائرة والغاية من الرحلة والمقصد، واسمه، ثم أعلن: معنا بعض الرزم الثمينة على متن الطائرة!! لينديكنز ودكسن أدرك ماذا كان يجري فوراً: حسناً علينا الآن أن نخبر إدارة الاستخبارات، علينا أن نخبر وزير الداخلية، علينا أن نخبر الرئيس.

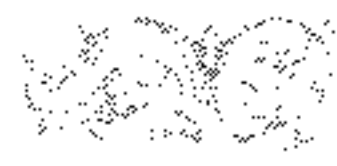
مقر إقامة الرئيس تشومبي كان يقع في المكاتب السابقة لمجلس كتنغا الخاص (Katanga Special Committee). رد فرنسو توماس الوزير الإقليمي لكتنغا في الفترة الاستعمارية على الهاتف، ثم أخبر برتلو، سكرتير تشومبي الخاص، الذي كان يتحدث إلى فيبر في ذلك الحين وأخبر ديكسن رئيس أركان الجندرية أيضاً براد (Parrad) الذي أوصل المعلومات إلى مونغ.

من أجل اتخاذ إجراءات السلامة





## لومومبا ومبل وأكيت كانوا يجلسون أحدهم إلى جوار الآخر، يضعون أحزمة الأمان ومربوطين بحبال، وعيونهم وأذانهم وأفواههم كانت مغلقة بأشرطة لاصقة. كان الواحد تلو الآخر يجبر على الركوع في ممر الطائرة حيث كان الجنود يركلونهم أو يضربونهم بأعقاب بنادقهم



ويحسب قنديلته، «اختفى السجناء الثلاثة عن الأبصار بين مجموعة من الأوروبيين والكتنغيين الذين كانوا يوثقون ويصرخون. حدث صراخ وتلويع بالأسلحة وتهديد بالبنادق».

كان برج القيادة يقع على بعد عدة عشرات من الأمتار أمام مبنى المطار و٢٥٥ متراً من موقف الطيران العسكري، وعند أسفله كانت غرفة حراسة الأمم المتحدة. تشغلها منذ منتصف آب ١٩٦١م كتيبة سويدية. كان هناك ستة جنود في ذلك اليوم، تحت قيادة ليندغرن، الذي شاهد المنظر، طبعاً من دون منظار، وكتب في التقرير:

ركلوهم. الجنود. وضربوهم بأعقاب بنادقهم ورموهم في سيارة الجيب، ثم قفز أربعة من الجندرية إلى داخل السيارة وجلسوا. عندئذ صرخ واحد من السجناء الثلاثة. وبعدها قادت سيارة الجيب الموكب وانطلقت من المدرج نحو الطرف البعيد من المطار حيث كانت هناك فتحة في السياج.

لم تمض سوى خمس أو عشر دقائق منذ أن فتح باب الطائرة. لكن تقرير ليندغرن، وهو الشهادة الوحيدة الصادرة من شخص غريب، يؤكد التصريحات البلجيكية-الكتنغية عن عدة وقائع مهمة يمكن إثباتها بشأن إخلاء لومومبا ومبل وأكيت.

أولاً: أساء جنود كتنغا معاملة السجناء على مرأى من ضباطهم البلجيكين، وقد شارك واحد على الأقل من البلجيكين في الضرب. ثانياً: اشترك الضباط البلجيكين فيما حدث في لوانو لجعلهم، إلى حد ما، شركاء فيما حدث للسجناء بعد ذلك. ولا يمكن تفسير موقف الضباط في أثناء عملية الضرب العنيف علناً في لوانو إلا بالموافقة على مزيد من الوحشية بعد ذلك. وبعد أن أبعد السجناء، قال الوزير كيبوي لقنديلته، وهما لا يزالان على أرض المطار: «إنه لأمر جيد أنك هنا» لكن لم يعط أحد من الضباط البلجيكين الأوامر بوقف العنف لاحقاً. والبرهان على أنهم كانوا يعلمون أنه سيستمر، موجود في المحادثة التي جرت بين برسين وغات، الذي كان بحسب أقوال برسين «المستول عن تنسيق العملية». وبرسين لم

وسجنه عندئذ يمثّلان ردة فعل نظام مشرف على الموت. وجب عليه بعد ذلك بزمان غير طويل أن يطلق سراح سجينه ويرسله إلى بروكسل، ليشترك في مباحثات الطاولة المستديرة التي اقترفت فيها النظام الاستعماري انتحاراً ذاتياً على الطريقة اليابانية. لم يكن نقله في عام ١٩٦١م أقل رمزية، مع أنه هذه المرة كان عملاً بانساً قام به نظام ليبلدفييل المتداعي والذي كان يأمل به ضمان بقائه. ويمكن كذلك النظر إلى العلاقة بين عمليتي النقل من زاوية أخرى: كان مفوض الشرطة جورج سغرز قد اعتقل لومومبا في عام ١٩٥٩م. وبعد محاكمته أخذه مفوض الشرطة فرايس فرشير إلى كتنغا. كان سغرز وشرطته مشتركين في عملية الهبوط بلومومبا في لوانو يوم ١٧ / ١ / ١٩٦١م. ذهب فرشير إلى البيت الذي كان السجناء سيقضون فيه بعض الساعات الرهيبة الأخرى.

أراد الميجور فيبر، مستشار تشومبي العسكري، أن يؤكد مسئولية ليبلدفييل في المجري الدرامي للأحداث وأن يثبت أن السجناء كانوا على وشك الموت عندما وصلوا. وتشومبي كان غالباً ما يكرر هذا القول بعد ذلك. كان القائد الانفصالي المعروف بخداعه، منمقاً في إثبات وجهة نظره حيث ادعى أن كزادي أعطى مثلاً في ضرب السجناء بقبضتي يديه ويريد أن يرى الجميع من دون استثناء الشعر الذي جرى انتزاعه من لحية لومومبا وشاربه. على كل حال كان واضحاً أن السجناء قد عوملوا بوحشية في أثناء الرحلة. رأى الكثير من الشهود الدم على وجه لومومبا ولا حظوا أنه قد جرى انتزاع خصلات من شعره وجزء من لحيته. كان بنطاله ممزقاً وقميصه الأبيض مهلهلاً وملطخاً بالدم. وعندما وصلوا الأرض أطاح بهم الجنود والمشاهدون. الميجور سمال أفاد بعد ذلك أنه: «حدثت بعض الحركة بين الجمهور، لكن لم يحدث صراخ». حدث كل ذلك بسرعة، جرى ضرب الرجال الثلاثة بأعقاب البنادق. وبحسب برسين، الذي يؤيد تفسيرات غات التي تحاول التخفيف من أهمية الأحداث «لم يكن هناك أي ضرب، سوى بعض الخشونة التي لم تكن أمراً غريباً يصدر عن الجنود. سواء كونغولييين كانوا أم من كتنغا».

غات، والفتنتت بليستن والفتنتت الثاني ليذا.

في معسكر ماسار طلب غات الضباط الأوروبيين الكبار والصغار الموجودين جميعهم، إضافة إلى مفرزتين كانتا دائماً في الخدمة للمهمات العاجلة. نقلت ثلاث سيارات جيب وشاحنتان وآلية مدرعة الرجال الخمسين، والفتنتت غات أكد فيما بعد أنه أخذ بعض الضباط لتعزيز، لأنه كان يخشى أن مقابلة لومومبا قد تحيي المشاعر القومية عند قواته. لدى قدر كبير من أبناء بالوبا من كتنغا الشمالية في وحدتي الآن، كان العدد الكبير من القوات يمثل إجراء أمان آخر: لم يكن يعلم كم كان عدد جنود الأمم المتحدة في المطار. ولا يعلم إن كانوا سيتدخلون. وإضافة إلى ذلك، كان يخشى أنه إذا علم أبناء كتنغا ذوو الميول الوطنية بوصول لومومبا فإنهم سوف يأتون «جملة» إلى السهول كما حدث سابقاً عندما جرى الإعلان عن زيارة سيندوي (قائد بالويكات).

كان المطار محتشداً ذلك اليوم لأن طائرة سابينا من بروكسل كانت على وشك الهبوط، وكان هناك نشاط على المهبط العسكري، تلاه اهتمام كبير من الرصيف. وعند الساعة الرابعة بعد الظهر تقريباً، انتشرت قوة كاملة من الأمن: شرطة غات العسكرية، وشرطة سغرز وآلية الفتنتت غراندييه مع مدرعة من طراز غرهافند الخاصة بالسرجنت سن. أزيلت كل العوائق عن المهبط أعطى الإذن للربان فن در ميرش بالهبوط. وعندما لامست الطائرة الأرض عند الساعة لم يكن في خزاناتها من الوقود ما يكفي إلا لطيران عشر دقائق. وهكذا انتهت ساعات السجناء الستة من الرعب، ولم يتيق لديهم سوى سبع ساعات أخرى على قيد الحياة.



كانت تلك المرة الثانية التي يؤخذ فيها لومومبا إلى كتنغا كي يسجن. عندما حكم عليه بعد الاضطراب الذي حدث في نهاية أكتوبر ١٩٥٩م في ستانليفيل، نقلته السلطات الاستعمارية إلى سجن جادوتفيل في كتنغا، عندما كان نقله

اللازمة في المنطقة المخصصة لطيران كتنغا العسكري (Avikat)، أمر الميجور براد ددكن أن يبقى طائرة الذي سي ٤ في الجو مدة أطول قليلاً، وفوراً سد رئيس المطار المدرج بالبراميل وسيارات الإطفاء. وبعد استشارة مونغ، هاتف براد إلى معسكر ماسار وبعد ذلك أمر الفتنتت جوليين غات أن يذهب إلى لوانو مع زمرة من الشرطة العسكرية. كان ضابط الاستخبارات في الجندرية، جو فردكت، قد عين لمتابعة الأحداث في المطار بأم عينيه. وبعد أن أدرك ما (الرزم) قفز إلى سيارته الجيب وانطلق وحده إلى لوانو. وحتى قبل أن يستطيع غات تجميع رجاله، استدعى إلى وزارة الداخلية. وعندما وصل في نحو الساعة الرابعة بعد الظهر وجد مونغ وعدة أشخاص آخرين من عظمى الشأن من النظام مجتمعين هناك.

وضع فكتر تنبيه الفتنتت غات في صورة الوضع وأعطاه الأوامر بأن يتولى أمر السجناء. وإجراء مؤقتاً تقرر أخذ السجناء إلى بيت بروز (Brouwez)، وهو منزل خال من السكان غير بعيد عن المطار ويبعد نحو ٨ كم عن مركز إليزابيتفيل. ذهب فرشير مفوض الشرطة، الذي كان ينسق العملية كلها بحسب قول غات، ليرى بروز فوراً، وهو مقيم أبيض، كي يصادر البيت، ثم ذهب إلى البيت وانتظر. كان على مفوض الشرطة جورج سغرز أن يحضر مفرزة إلى لوانو لتعزيز قوة جنود غات الذي أسرع نفسه إلى معسكر ماسار ليجمع قواته. كانت فرقة الشرطة العسكرية من الجندرية تتألف من فرقتين من الشرطة العسكرية والحرس الجمهوري، والميجور نوربرت ميوك كان أمر الفرقة رسمياً، وكان أيضاً أمراً لمعسكر ماسار. لكن بحسب برسين، كان الكابتن غات الأمر الفعلي. كان ميوك يجري كل المحادثات مع الجنود، لكن غات كان المسئول عن الأمور الأخرى، (كان هذا هو النظام داخل الجندرية، وفي المراتب التابعة، كان الأفريقيون مسئولين رسمياً، لكن بحسب الفتنتت غرندييه، كان الضباط البلجيكين «يتحكمون بحزم بكل روتينياً»، وفي التطبيق كانت الفرقة الأولى من الشرطة العسكرية تحت إمرة الفتنتت ميشيل والفتنتت غرندييه، وكانت الفرقة الثانية تحت إمرة الفتنتت





يوجه أى سؤال محرج إلا مرة واحدة وكان جواب الضابط صريحاً: «هل أسيئت معاملتهم فى المطار؟» فى المطار؟ لا. لم يكن هناك الوقت الكافى».

بعد ذلك بوقت قصير كتب الصحفى بيير دافستر (Pierre Davister)، الذى غطى انفصال كتنغا، مقالته عن وصول لومومبا إلى كتنغا فى صحيفة (بركوا با). كانت الكلمات تنساق بسهولة له، والمعتاد أيضاً كان مستعداً لحماية نظام كتنغا. فى رايه تقع مسئولية الشروع بالنقل على الرئيس كاسا فويو وموبوتو، ولا أحد غيرهما. كان باستطاعة كل من كان حاضراً عند هبوط طائرة السجناء أن يرى «أنهم أصيبوا بالأذى على نحو واضح» فى أثناء الرحلة. ولو كان لنا أن نصدق دافستر فإنه حتى على أرض كتنغا كان مصير القادة الوطنيين الثلاثة بأيدي ليلدفييل:

انهال جنود موبوتو بوابل من الضربات على لومومبا بأعقاب بنادقهم. كان الأمر يخص أناساً ذوى نفوذ، وكان الناس، فى هذه الحالة موظفو المطار، متأثرين كثيراً. طرح السجناء، فعلاً، فى سيارة الجيب، وكان جنود الجيش الوطنى الكونغولى أنفسهم يدوسون بأقدامهم على لومومبا الذى كان مستلقياً فى أرض السيارة، ليثبتوا بذلك من جديد أنه لا شىء أكثر من مجرد سجين، تجدر معاملته بقسوة وضربه تكراراً.

كان الصحفى يأمل أن النقل سيجلب مكاسب سياسية لكتنغا التى أثبتت بقبولها لومومبا أنها اضطلعت بعمليات معادية له.

#### فى منزل برور

فى الفصل الماطر، تشرق الشمس فى نحو الساعة الخامسة صباحاً وتغيب نحو الرابعة بعد الظهر، لذلك كان الوقت لا يزال نهاراً عندما وصل الموكب فى نحو الساعة الخامسة إلى منزل برور، الذى يبعد ٣.٥ كم عن المطار على طول الطريق القديم من لوانو إلى إيزابيل عبر أرض معشوشبة ذات أشجار قليلة دائمة الخضرة، إلى جانب مدرسة لتربية (BrierL) لركوب الخيل، ومزرعة

لبنودار (Le pondoir) حيث كان يسكن لوسيان برور (Lucien Brouwez) وهو صاحب مزرعة لتربية الدواجن مع عائلته. كانوا على وشك الانتقال إلى منزل جديد، بأثاث قليل على بعد عدة مئات من الأمتار، وتقرر أن يقيم السجناء هنا. الشرطة كانت قد أغلقت جميع المنافذ، ولم يستطع أحد رؤية الموكب، ما عدا ربما الناس الذين يسكنون الأكواخ القليلة من الطين والقش فى منتصف الطريق بين المطار والبيت. كانت القوات المسلحة تعرف المنطقة جيداً، حراس الرئيس الخيالة كانوا يستعملون المنطقة للتدريب، وغالباً ما كانت وحدات من الحرس تزور فيرلان (Verlaines) الذى كان يدير مدرسة لتربية.

بعد عملية تفتيش المنزل، التقى غات بفرشير واتفقا على تنظيم الحرس، لأنه كما قال غات: «لم أستطع أن أسحب احتياطى، الذين كانت لديهم مهمات أخرى يقومون بها. مثل حفظ القانون والنظام فى المناطق المجاورة». فى هذا الوقت كان هناك، إضافة إلى السجناء، ستة أو سبعة من أفراد شرطة كتنغا العسكرية وستة بلجيكيين (غات، فرشير، غرنديله، سون، تينييه، وهوغنى) داخل المنزل أو حوله. وبعد ذلك بوقت قصير، وصل سابوى ومومبا والمفوض سغرز ومعهم اثنان أو ثلاثة من رجال الشرطة، ولحقهم اللفتنتنت ميتشل والفتنتنت الثانى ليضا مع مفروزة من الشرطة العسكرية. كانت مهمة حراسة المنزل من اختصاص الجنود، بينما كان الشرطة يقومون بمراقبة الطرق المجاورة. جلس غرنديله على الشرفة، وكانت عريته المدرعة تقف أمام المنزل، ومدفعها مصوب نحو المدينة.

دخل ليضا، الذى نظم أمر الدفاع عن المنزل إلى غرفة المعيشة حيث كان السجناء جالسين على الأرض الإسمنتية، وأيديهم مربوطة خلف ظهورهم. لاحظ ليضا أن الحبل الذى يربط مبل وأكيت معاً «كان يحضر فى لحمةهما. فككت رباط السجينين، لكن أحدهما شتمنى قائلاً: «أيها الأبيض القذر». فلطمته فى وجهه». مفتش الشرطة رفايل مومبا (الذى أصبح بعد ذلك محامياً فى محكمة الاستئناف فى بركسل) قال إن لومومبا كان «قد ضرب ضرباً مبرحاً»، وأنه كان «يرتدى ثوباً أبيض

ممزقاً» ما يدل على أنه أسيئت معاملته داخل المنزل. قال اللفتنتنت غات إنه لا يستطيع أن يؤكد ذلك لأنه ذهب ليفحص المحيط حالما دخل إلى هذا السجن المؤقت، ولم يدخل إلى غرفة المعيشة إلا بعد انتهاء مهمته «وهناك كانت تجرى حراسة السجناء من قادة مفروزتى رجال آخرين». لكن الكولونيل فندياله لم يراوغ: بل يعترف أن السجناء عذبوا مرة ثانية بعد وصولهم إلى منزل برور مباشرة.

حبس غات الرجال الثلاثة فى الحمام ووضع المفتاح فى جيبه، وبعد ذلك أعطى أسباباً متناقضة لما فعل بالقول إنه أراد أن يمنع الجنود من ضرب السجناء، وأنه أراد أن يمنع لومومبا من محاولة إقناع الجنود بإطلاق سراحه. ونظراً إلى العدد الكبير من الضباط البلجيكيين الحاضرين، فإن السبب الثانى يبدو بلا أساس، والسبب الأول ليس أفضل. وعلى ضوء ما حدث يجب إسقاطه لأنه هاجس إنسانى فى غير محله بعد حدوث الواقعة. وتفسير هوغنى، نائب السكرتير الخاص لوزير الدفاع، أكثر إقناعاً. يجب تجنب أى محاولة لتحرير السجناء من الخارج بأى ثمن «كنا نحن - نخشى وصول الفانيين وكذلك الحشود... قد يأتى الشعب».

ذهب سغرز ليرى لومومبا فى الحمام. هذا المفوض أدى دوراً فى قمع مظاهرات معادية للاستعمار فى ستانليفيل عام ١٩٥٩م، وفى اعتقال لومومبا فى ذلك الوقت، وأخبر برسين بالقول: «عرفنى وعرفته، وطبعاً لم أحبيه قط». بقى عدة دقائق فقط مع لومومبا من دون حتى التحدث إليه، وكان ينتظر من رئيس الوزراء السابق أن يأخذ بزمام المبادرة، لكن عبثاً... «لم يتذمر... ولم يقل لى شيئاً». قال لومومبا لأحد الجنود: «أشعر بالعطش». ذهب الجندى وعاد بدلو مملوء بالماء إلى نصفه ورماه فى وجهه، قائلاً: «خذ، اشرب». سغرز قال: «اهتاج الجنود، أما أنا فلم أجد أن هذا الأمر سار حقاً»، بقيت معهم عن قصد لأن حضورى خفف من وحشتهم قليلاً، وقال أيضاً إنه فى فترة قصيرة خرج فيها ليتحدث مع سابوى «ضرب لومومبا ضرباً شديداً: لم أر الضربات توجه إليه لكن كان يبدو أنه عومل معاملة سيئة». وعندما زار غرنديله

السجناء فى الحمام كان لومومبا جالساً على الأرض ويده مربوطتان خلف ظهره. لقد أثر فيه موقف السجين الذى ضرب ضرباً مبرحاً، أذكر أن عزة نفسه هزت مشاعرى». علم فندياله لاحقاً أن رأس لومومبا فى إحدى اللحظات قد ارتطم بقوة بحوض الحمام لدى تلقيه لطمة قوية للغاية. عندما ذهب هويغ لرؤية السجناء «كان لومومبا يئن وهو خائر القوى، وقد انطوى على نفسه». وعندما أخبره كيبوى أنه على وشك الموت، يظهر أن لومومبا قال: «عند هذه المرحلة الأمر غير مهم»، «وليس هناك مشكلة».

لم يكن لدى برتلو، سكرتير تشومبى الخاص، أدنى شك فى أن تشومبى ووزراءه ذهبوا لرؤية السجناء مرة على الأقل وأن «كل واحد منهم ضرب لومومبا مرة أو عدة مرات». ومن ناحيته ذكر ضابط الصف روجفر أنه فى أثناء الزيارة التى قام بها تشومبى ووزراؤه نحو الساعة التاسعة مساءً أخذ السجناء إلى غرفة المعيشة حيث بدأ الجنود والوزراء جميعاً كذلك «يضيرونه»، واستمر الجنود يضيرونهم بعد أن غادر أكثر الوزراء. ولم يبق سوى تشومبى ومونغ وسابوى وكيمبا للتشاور مع اللفتنتنت غات.

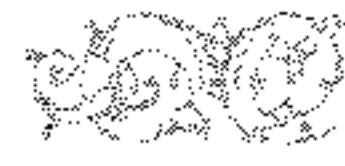
لم يكن وزراء كتنغا الوحيديين الذين أساءوا معاملة السجناء، بل لقد قام الحراس بفعل ذلك أيضاً: والكولونيل فندياله واضح جداً بهذا الخصوص، وملاحظاته مهمة. فهو يعترف أن من قاموا بالتعذيب كانوا بلجيكيين أو رجالاً تحت إمرة ضباط بلجيكيين، لكن من الواضح أن سلامة لومومبا الجسدية لم تكن أولوية لدى الحراس أيضاً. ذكر اللفتنتنت غرنديله بعد ذلك أن ميتشل أعطاه أمراً فى منزل برور: «إذا وصلت قوات سويدية أو مغربية من الأمم المتحدة، فإنه مطلوب منه أن يطلق النار عليهم لدى رؤيتهم... وإذا حدثت كارثة، فإن قتل لومومبا أفضل من ترك الأمم المتحدة تحرره». ويقول فى مكان آخر إن اللفتنتنت ميتشل أمره بأن «ينهى لومومبا»، إذا حاول الهرب.

يلخص مؤلفنا (من قتل باتريس لومومبا؟) الأحداث بما يلى: «هناك شىء واحد مؤكد: لم تكن حكومة كتنغا مستعدة، لذلك كانت ملزمة أن تستجيب





## اقتلعوا لحية لومومبا وعدة خصلات من شعره وأجبروه على ابتلاعها، ويبدو أن هذا المنظر جعل أحد الجنود يشعر بالمرض. وقد مرض عامل اللاسلكي جان لوى دروغمان فعلاً من مشاهد العنف التي سببت له الأذى



بسرعة وأن ترتجل من دون اللجوء إلى مستشاريها السياسيين البلجيكين. من المؤسف أن الأمور أخذت منحى مختلفاً. وهنا يتبع برسين وكسترغا خط الكولونيل فنديفاله الذي كتب في عام ١٩٧٥م، لكي يقلل من قيمة دوره:



في المساء، تشاور تشومبي وكيمبا وكيبوي وسملنج من دون أي من مستشاريهم الأوروبيين، وانضم إليهم مونغ بعد ذلك. قرروا التخلص منه... ماذا كانت دوافعهم؟ الانتقام، الكراهية القبلية، أو الحاجة إلى محو كل آثار العنف الذي لحق به. إنهم لم يقدروا العواقب السياسية لسلوكهم الجماعي.

لكن الأحداث انكشفت على نحو مختلف تماماً. بعد الساعة الخامسة كان فنديفاله وسمال في مقر قيادة الجندرية حيث قابلا الضابطين الكبيرين فيبر وبراد، وبعد قليل فردكت الذي أخبرهم أن مونغ قال له في المطار، عن مصير السجناء: «سينتهي الأمر هذه الليلة». فرضية برسين تشير عدة مرات إلى المناقشات بين الرسميين البلجيكين بشأن ساعات لومومبا الأخيرة، وليس في ذلك ما يدهش. نادراً ما كان برسين، الذي كان حاضراً في واحد من هذه الاجتماعات، يطرق هذا الموضوع بشهاداته، لكنه يعترف بأنهم عندما اجتمعوا في مقر قيادة الجيش، قال فنديفاله إنه كان مقتنعاً «بأن قتل لومومبا كان مسألة ساعات فقط»، وفردكت كان متشاكماً بالقدر نفسه. لكن برسين يكتب أن الضباط الآخرين كانوا يأملون أن يغير تشومبي رأيه في القتل؛ ألم يتفق مع مستشاريه البلجيكين الذين كانوا، بالاجتماع، يعدون أن نقل السجناء السياسيين غير مناسب؟ وعند تلك النقطة، كما يقول برسين، كانوا لا يزالون غير عارفين أن تشومبي قد وافق من حيث المبدأ على النقل من دون معرفتهم. وأياً كانت الحقيقة، لم يجر اتخاذ أي مبادرة في مقر قيادة الجيش لإنقاذ أرواح لومومبا ومبل وأكيت. بعد الاجتماع، ذهب فنديفاله وفيبر وسمال لرؤية البرفسور كلمنس الذي كان يسكن في الطابق الثالث من مبنى إمكا

(Immokat) في مركز المدينة. كان الحاضرون في هذا الاجتماع الطارئ البرفسور كلمنس نفسه والضباط فنديفاله وفيبر وسمال والمساعدين البلجيكين في المجلس الاستشاري: غروسجان وبرسين. وافتتح فيبر الاجتماع بهذه الكلمات: «كنا نريده... وأمسكنا به... ونحن الآن في حالة مزرية». برسين وصف المزاج العام بالمتشائم: «لم يكن لدى أحد أي أوهام فيما ما سيكون مصير السجناء». ومع حضور برسين هناك، فإنه لا يقول شيئاً عما تقرر في الاجتماع، لكنه يذكر فقط أنه لم يجر القيام بشيء لإنقاذ السجناء. يتخلص برسين وكسترغا من تورطهما على النحو التالي: «ما الذي يمكن فعله سوى انتظار نتائج المناقشات التي كانت ستجرىها حكومة كتنغا في مقر إقامة الرئيس؟». وبحسب أقوال هذين المؤلفين، ذهب ذوو الرتب العالية البلجيكين، بمن فيهم الكولونيل فنديفاله، الجري، كالعادة إلى بيوتهم ببساطة، بينما نظم تابعوهم أمر الاغتيال بناء على أوامر من حكومة كتنغا.

وبحسب أقوال برسين وكسترغا، لم يكن لدى ذوي الرتب العالية البلجيكين السلطة الكافية للتدخل بسرعة ونجاح، ومع ذلك كان بإمكانهم أن يروا بأنفسهم أن اللفتنت غات قد تولي المسؤولية عن السجناء وغادر المطار معهم. وسنذكر بعد ذلك أن برسين يصف فنديفاله بأنه «رئيس الجندرية الخفى». من الواضح لو أن الكولونيل أمر اللفتنت غات والضباط البلجيكين الآخرين بإنقاذ حياة لومومبا، لكانت الأحداث قد أخذت منحى مختلفاً.

لم يكن السبب الضعيف لهذه السلبية البلجيكية أو الرضوخ أو الموافقة الضمنية على تطور المأساة عملياً بل سياسياً: كان فنديفاله وفيبر يعلمان أن سلامة لومومبا الجسدية لم تكن أولوية لدى بركسل التي حققت هدفها الرئيس بنقل لومومبا: منع عودة لومومبا السياسية وإنقاذ نظام ليليفيل.

بعد نقل لومومبا، أصبح من الواضح أن الاحتفاظ به مدة أطول سيكون مضراً لنظام كتنغا. ذكرت نشرة أخبار تاريخها ٢٢ يناير أن الأمم المتحدة كانت قلقة بشأن موجة من العواطف الوطنية. في لوينا كانت القبعات الزرق المغربية توزع الأسلحة

على الثوار الوطنيين، وفي لوبودي (Lubudi) طلبت القبعات الزرق من جنود كتنغا أن ينفصلوا عن تشومبي، وأعلن ضباطهم علناً دعمهم «لومومبا ولبالويكات» وفي جدتفيل (Jadotville)، اندلع إطلاق الرصاص بين الجندرية والقبعات الزرق المغربية الذين وضعوا بعض الوطنيين تحت حمايتهم.

يشرح مفوض الشرطة فرانس فرشير بصراحة في تقريره السري أن قتل لومومبا كان الحل الوحيد:

هذا القتل يجب أن يحدث، مادام أنه ليس هناك جريمة واحدة من الجرائم التي اقترفتها لومومبا، من دون دليل، ولا سيما من دون أي أساس قانوني يمكن أن تخدم ذريعة لإدانة قانونية. لومومبا يجب أن يختفى... إن لومومبا الحي، حتى في السجن، يمثل خطراً كبيراً. إنه يحظى بثقة الجماهير، إلا في كتنغا العليا (Upper Katanga) وكانت ستستمر له أكثرية فعلية في البرلمان.

في مساء يوم ١٧ يناير، بعد بعض التفكير، قرر فنديفاله وشركاءه ألا يرجعوا قتل لومومبا، وبذلك يكونون قد أعطوا الضوء الأخضر لموته، أملين بذلك أن تهدأ العاصفة سريعاً. وعلى المدى المتوسط، قد يكون موت القائد الوطني مفيداً. وقد اعترف فيبر بدقة لبرسين في ١٩٨٧م، بحسب أقواله، كان الاغتيال أمراً «توصل أبناء بانتوس إليه بأنفسهم». لكن فيبر «أدرك أنه، برأي المستشارين الأوروبيين، كان لومومبا مركز الفوضى التي حدثت بعد الاستقلال في الكونغو حيث إن «تحييده» سيكون مفيداً في المستقبل».

حدث برقية دسبرمن لندن التي تضع مصير لومومبا في أيدي تشومبي من الحرية السياسية لحركة قوى الضغط البلجيكية-الكتنغية. وبينما أدى تابعو فنديفاله وكلمنس دوراً حاسماً في نقل السجناء إلى منزل بروز، وفي الاغتيال وتلفيق محاولة الهرب، وأخيراً التخلص من الجثث، كانوا - فنديفاله وكلمنس - يحاولون أن يحددوا العواقب السياسية. عبر بيير آدم (Pierre Adam)، وهو قس في القسم العسكري، بوضوح عن الهواجس البلجيكية عندما أرسل مساء يوم ١٧ يناير الرسالة الهاتفية التالية إلى الميجور فيبر في مقر الجندرية: «الشيء

الأهم أنه ليس هناك أي دم على أيدينا». كان هذا القسيس يعلم إلى ما سيؤدي الاعتقال. والقسيس الجندي هذا كان ينظر إلى الجهة الأخرى وينتظر حتى ينتهي كل شيء. أميناً. لم يتدخل الضباط البلجيكين الكبار لإنقاذ السجناء الثلاثة.



لم يكن مويس تشومبي، رئيس دولة النحاس، في المطار عندما هبطت طائرة الذي سي ٤ «برزمها» الثمينة. كان الميجور براد قد حاول أن يتصل به إلى مقر إقامته، لكنه لم ينجح في ذلك، لأن الرئيس كان في سينما بلس يشاهد فيلماً. وأخيراً اتصل به سكرتيره الخاص جاك برتليو هاتفياً وأعلمه بوصول لومومبا. هرع تشومبي إلى مكتبه حيث وصل الساعة الخامسة بعد الظهر، وكان معه عدة وزراء أيضاً. يصف برسين الأعمال هناك في ذلك اليوم بـ «اجتماع لوزارة كتنغا» دام «عدة ساعات» كان موضوع الحديث «القضية الشائكة: ماذا يفعلون بالسجناء؟».

كان ما سماء برسين اجتماعاً وزارياً في الواقع تردداً مشوشاً لأصحاب المقامات الرفيعة من كتنغا الذين كانوا يحاولون أن يقرروا متى سيقتل لومومبا. ومن الذي سيفتله. لم يكن أي بديل لهذا مقبولاً. كان إطلاق سراح لومومبا غير وارد، ودسبرمن لندن كان حازماً: لومومبا يجب أن يذهب إلى كتنغا. لكن لا يمكن الاحتفاظ به في السجن إلى أجل غير مسمى لأن ذلك يزيد من الضغط الدولي على النظام، والأمم المتحدة قد تجبر على التصرف. وفي أسوأ حالات السيناريو، قد تنشق وقد يصبح على الأمم المتحدة أن ترفع يد الحماية عن إليزابيتفيل. وإضافة إلى ذلك، لم يكن للسجن كبير معنى. إن بقاء لومومبا في السجن ورقة مساومة لإنجاز الحل السياسي لأزمة الكونغو قد يعنى إعطاء دوراً في الكونغو الجديدة، وهذا بدقة هو السبب في استثنائه من قبل كتنغا ودافعي رواتبها البلجيكين الذين كانوا يبذلون جهدهم لمحو كل آثار الوطنية الكونغولية.





لم يكن قتل لومومبا بعد محاكمة صورية يعد بديلاً صالحاً أيضاً. كيف سيكون رد فعل المجتمع الدولي إذا أصدرت «محكمة» الحكومة على لومومبا حكماً بالموت؟ وفق اقتراح قدمه الكولونيل فندفاله في إحدى المراحل؟

عندما بدأ «الاجتماع الوزاري» كان أكثر شخصيات النظام أهمية، الوزيران مونغ وكييوي وكذلك كيتنغ، في طريقهم إلى منزل برون. وكان كزادي ومومبا وزوزو في مقر إقامة تشومبي. في وقت لاحق مساءً، ذهب وفد ليبلد فيل لتناول طعام العشاء مع كليوفاس موكيا وهو أحد وزراء كتنغا. اجتماع وزارة غريب: بعض أعلى الوزراء غائبين؛ وأفراد من نظام لم تكن إليزابيث فيل تشق بهم كانوا حاضرين؛ كان الكحول يراق بوفرة، وكان الوزراء والرئيس يجيئون ويذهبون... ليتناولوا العشاء أو ليذهبوا لإساءة معاملة السجناء. عند الساعة السادسة قام تشومبي نفسه يرافقه مونغ وكييوي بزيارة قصيرة للسجناء. فعل وزراء كتنغا الشيء نفسه، وفي الوقت نفسه، كان بعض الناس يجيئون ويذهبون إلى مقر تشومبي يتحدثون... ويسكرون.

كانت السكرتيرة البلجيكية لتشومبي، سيرفيه، في مقر الإقامة، وفي وقت لاحق ذكرت أن كلا من تشومبي وكييوي وكيмба شرب زجاجة وسكى في ذاك المساء. وقال برير الساقى البلجيكي إنهم ظلوا يشربون طوال الليل وإن الصراخ والأصوات كانت تتعالى مع انقضاء الساعات. ولاحظ أيضاً أن تشومبي ووزراء عادوا في وقت متأخر من الليل بعد أن كانت الجريمة قد اقترفت. أخبر فيبر أنهم كانوا «مخمورين بالكامل» كما كان السكرتير الخاص برتلو صريحاً: «الوزراء يشربون وبعضهم ثملون».

غادر الجميع مقر الإقامة بالتدريج: كزادي ومونغ ذهبوا إلى مطعم، واللفتنت زوزو إلى فندق (غراندي هوتيل ليبلد ٢ / Grand Hotel Leopold II) الواقع في مركز المدينة. وعندما عاد تشومبي ومونغ وكييوي وكيмба وكيتنغ وفرشير إلى منزل برون كان القرار بقتل السجناء قد جرى اتخاذه. ليس هناك أي عنصر مادي في كل الشهادات التي جمعها برسين ثبتت الزعم الذي دافع عنه برسين في

تحريره ومن قتل باتريس لومومبا، أن تشومبي كان في وضع حرج. وفي الساعات القليلة القادمة، كان عليه أن يتخذ قرارات حاسمة ويبدل جهداً كبيراً في محاولة لتهدئة من يكرهون لومومبا. ليس هناك أي دليل أنه جرت أي دراسة جدية لأي بديل وكان على تشومبي أخيراً أن يستسلم «للصقريين» كييوي ومونغ، اللذين كانا يريدان إطلاق الرصاص على السجناء مباشرة. يحاول برسين أن يشرح هذه المحاولة لجعل تشومبي «الحمامة» ملمحاً إلى الفرق التقليدي بين قبائل بايكي وهم الفاتحون الذين كانوا يعيشون من الغنائم ومن سيطرة الشرطة المحكمة (كان مونغمين موييكي) والفلورنتين Florentine قبائل بالوندا (تشومبي من مولوندا). لكن الوحيدين الذين يدعون أن تشومبي اقترح إبقاء لومومبا في السجن، وتعليق «محاكمته» (باستثناء تشومبي نفسه) كانوا بول براد، وماري ابنة تشومبي، وماريو سباندرى والبروفيسور كلمنس. لمح الثلاثة الآخرين من بين هؤلاء إلى التصريحات التي جاءت على لسان تشومبي نفسه، وبقيّة وصفه مشابهاً على نحو عجيب لرواية تشومبي عن نهاية لومومبا.

لم تخدم تصريحات تشومبي إلا غرضاً واحداً: إلقاء مسئولية الجريمة على الآخرين. كل شيء يشير إلى أن تأكيدات مونغ ومومبا كانت صحيحة: وافق الجميع على البطش بالسجناء في تلك الأمسية تحديداً.



أشار عدة أشخاص من المتورطين إلى أن القرار النهائي لاغتيال السجناء في المساء نفسه جرى اتخاذه في لحظة نشوة: كان الوقت متأخراً في المساء والخمرة بدأت تلعب بالروؤوس. قال برتلو إنه كانت هناك «إراقة خمر كثيرة في مقر إقامة تشومبي للاحتفال بوصول لومومبا»، وأكثّر من ذلك: «لم يكن الوزراء قد اتخذوا القرار بقتل لومومبا، لكنهم ارتكبوا خطيئة، لكونهم مخمورين، في زيارته. ليس هناك من شك في أن الحل في التصفية السريعة أصبح لا بد منه

عندما انقضى الليل، ولا يستطيع أي شخص أن يثبت أن أيًا منهم كان ضده. ومهما كانت الحقيقة، جرى اتخاذ القرار في مرحلة ما، وجرى الاتفاق على أن فرشير يجب أن يرتب أمر القتل. ولإعطاء الجريمة مظهرًا شبيهاً بالشرعية، يعلن برسين وكسترغا أن «حكومة كتنغا» حكمت على لومومبا، وميل وأكيت بالموت».

في كتاب «من قتل باتريس لومومبا» جرى وصف زيارة الوزراء الأخيرة للومومبا على النحو التالي: «قبل الساعة التاسعة بزمّن قصير، قطع وصول سيارات كبيرة محشوة بالناس الهدوء الحائر الذي كان يسود منزل برون»، ولكنه لم يصل إلى السجناء الذين كانوا يعانون سوء العذاب. لم يعطهم وصول تشومبي ومومونغو وكييوي وكيмба وسملنج وكيتنغ وفرشير أي هدوء أو استراحة. جنديان جلبا السجناء إلى غرفة الجلوس حيث كان الوزراء ينتظرون، وكان كل منهم أكثر سكرًا من الآخر. جلس البلجيكيون غات وسون وليفا وروجر وفرشير هناك في أوقات متفرقة، وبحسب أقوال الأخير بدأ الكتنغيون فوراً يضربون السجناء. قال برتلو: إن كل وزراء كتنغا ضربوا لومومبا، وأضاف: إن سملنج «يتباهى بذلك في اليوم التالي». سكرتيرة الرئيس الخاصة لاحظت في اليوم التالي أن بذلة تشومبي كانت «ملطخة بالدم»، كما أن الساقى في مقر الإقامة أخبر برتلو أنه عندما عاد الرئيس في وقت متأخر من الليل كان مغطى بالدم».

وفي نحو الساعة التاسعة عاد بعض الوزراء إلى مقر إقامة الرئيس، وتركوا تشومبي ومونغ وكيмба وكييوي وكينغ وسابوي وغات وروجر وفرشير في منزل برون. وبينما كان تشومبي ومونغ وغات يتجادبان أطراف الحديث، بدأ الحراس يضربون السجناء من جديد. وبحسب أقوال روجفر، قال مونغ لغات: «تعلم أنك ستقوم بتنفيذ كل المهمات التي ستطلب إليك القيام بها بخصوص الأشخاص المعنيين»، وأضاف الشاهد أن مونغ قال Anakufa باللغة السواحلية (ومعناها يجب أن يموت)، التي رد عليها تشومبي بالقول: «لا، لا، لا»، كان القرار قد اتخذ، في ذلك الوقت، كما سيتضح لاحقاً، وكانت الاستعدادات تجري للتنفيذ.

وبرسين نفسه يعترف بأن هذا الحوار كان مختلفاً من دون شك، لكنه «يكشف الحالة العقلية في ذلك الوقت». إن ما تبينه هذه الحكاية هو الزعم الرئيس الذي دافع عنه كل المتعاونين السابقين مع كتنغا الانفصالية. إن الكتنغيين كانوا يؤيدون التشدد والصقور (مونغ) هيمتوا على «الحمام» (تشومبي). وكان البلجيكيون أدواتهم. في الواقع، كان مفوض الشرطة فرنس فرشير يدير العمليات في أثناء ساعة لومومبا وميل وأكيت الأخيرة. وما إن وصل فرشير إلى برون حتى أخبر غات أنه يجب إبعاد السجناء وأنهم (باستعمال عبارة برسين نفسها) قد «حكمت حكومة كتنغا عليهم بالموت». وبناء على طلب فرشير نظم اللفتنت غات مرافقة من جنود مخلصين. وبحلول ذلك الوقت كان مكان القتل والشرطة المختارون لتنفيذ المهمة قد تقرر. أخذ الشرطة إلى مكان القتل لتحضير مقبرة السجناء؛ غات وفرشير أقادا لاحقاً بأن القبور كانت قد حفرت عندما وصل الموكب.

لذلك جرى اتخاذ القرار لتنفيذ الجريمة قبل زيارة تشومبي وزملائه الأخيرة إلى منزل برون، ربما في مقر إقامة الأول، بعد الساعة الثامنة مساءً ولكن ليس بعد الساعة التاسعة. يقول فرشير إنه ذهب ليري السجناء نحو الساعة السابعة مساءً، ثم تناول العشاء في البيت حيث اتصل به تشومبي هاتفياً يطلب إليه أن يأتي فوراً إلى مقر إقامته. وصل فرشير إلى هناك بين الساعة الثامنة والثامنة وثلاثين دقيقة مساءً، قبل إعطاء الشرطة الضوء الأخضر للقيام بإجراءات التنفيذ. هذا الوقائع مهمة، وتجعل من المستحيل تبرئة أي شخص بأن الاغتيال كان غلطة قام بها بضعة كتنغيين مخمورين. وفي مرحلة ما، تغير الميزان لمصلحة التصفية الفورية، وعندما اتخذ القرار كان هناك اثنان من الأوروبيين حاضرين في مقر إقامة تشومبي: سكرتيرته سيرفيه وفرانس فرشير الذي سيؤدي دوراً رئيساً في الفصل الأخير من الدراما في الساعات التي ستلي. وفي الخلفية كان هناك بلجيكيون آخرون: غير ثملين، عديمو العاطفة، متحفظون، لكنهم كانوا يديرون أمر التصفية بكفاءة.





## كتاب الزاوية



أوراق السنهوري

نهضة الشرق الإسلامي

يون ١٩٢٣

يطلب الشرق من الغرب أن يتحمل قسطه من المسؤولية في مدنية العالم وفي تقدم العلوم البشرية، وهو طلب عادل لا يستطيع الغرب أن ينكره على الشرق، وهو واجب على الشرق قام به في الماضي وحالت دونه فترة خمول يستيقظ الآن منها ليواصل مجهوده، ويقول الشرق للغرب إن من مصلحتك أن أستيظظ أنا من نومى، فما جلب الحروب والرزايا على الغرب إلا نوم الشرق وصلاحيته لأنه يكون محلاً للتنازع بين أمم الغرب، فإذا نهض الشرق انعدمت أسباب أغلب الحروب التي تقوم في أوروبا، إذن فمن مصلحة الغرب أن يقوم الشرق، والأمم الغربية الرشيدة لا ينقصها لتدرك هذه الحقيقة إلا أن تراجع التاريخ ولا ينقاد لآراء الحكومات والمستعمرين والماليين والتجار، ثم يقول الشرق لأبنائه إن نهضتى هي نهضة دين وتقوم على سائر الأديان فإنى مقر الأديان الثلاثة، وكلها من عند الله، وهي نهضة لجميع الأمم الشرقية على اختلاف أديانها، وكل أمة تقوم بشأنها، مع عقد محالفات بين الأمم الشرقية من شأنها أن تقوى الروابط العلمية والاقتصادية والسياسية، فهل قدر الله للأمة المصرية أن تعطى مثلاً صالحاً للأمم الشرقية في ذلك؟

وليس قيام الشرق معناه شن الحرب ضد الغرب، وليس في نهضة الشرق ما يتناقض مع الاستفادة من علوم الغرب ومدنيته، بل لا يزال الشرق حتى الآن في حاجة إلى ذلك والشرق يستعين في قيامه بما استفاده من مدنية الغرب كما استعان هذا في نهضته من قبل بمدنية الشرق.

وقف السجناء على الممر يحيط بهم الجنود ورجال الشرطة، قال فرشير: كانوا لا يزالون واقفين، أى إنهم قد تحملوا آثار الضرب في الساعات السابقة، أخبرهم فرشير أن الرصاص سيطلق عليهم، وبحسب غات «جرى إعطاؤهم الوقت للاستعداد، ليقولوا صلواتهم»، قال فرشير إن لومومبا رفض العرض، وفي تلك الأثناء استعدت فرقة إطلاق النار الأولى المكونة من جنديين وشرطييين، كان الشرطيان يحملان بندقيتين رشاشين من نوع (Vigneron)، وكان الجنديان يحملان بندقيتين من نوع (FAL)، ويبدو أن أحداً ترنم بلحن محلى، أخذ فرشير جوزف أكيت إلى شجرة، وبحسب الأول، قال الثاني: «أريد أن نعتنوا بزواجتي وأولادى في ليبلدقيل»، لكن أحدهم أجاب: «نحن في كتنغا ولسنا في ليو»، اتكا أكيت على الشجرة ووجهه نحو فرقة القتل المستعدة على بعد ٤ أمتار، انهمروا بل قصير من الرصاص، سقط على إثره نائب رئيس مجلس الشيوخ السابق ميتا، ورعى جثمانه في القبر فوراً، وبعد «الصغير» جاء دور «الكبير»، كما قال فرشير لاحقاً، أسند المفوض مويس مبل إلى الشجرة، وكانت جولة جديدة من الرصاص من فرقة أخرى للقتل أوقعته أرضاً، وأخيراً واجهت زمرة قتل ثالثة لومومبا، قال فرشير، الذي أخذه إلى الشجرة لاحقاً، إن لومومبا كان يرتجف عندما اقتيد إلى طريق القبر لكنه كان «صامتاً» مذهولاً تماماً، وعيناه زائغتان ولم يبد أى مقاومة، وأبل هائل من الرصاص.. جسد رئيس الوزراء السابق أصبح كالغريبال لكثرة ثقوب الرصاص، بعد التفجير، التقطنا نحو نصف كيلو غرام من الرصاصات الفارغة، وعندما زار برسين المنطقة بعد سبع وعشرين سنة، كانت الشجرة الكبيرة لا تزال متقبة بالرصاص.

كان لومومبا يعلم علم اليقين أنه قد كتب عليه الموت قتلاً، قبل عدة أشهر كان قد قال: «إذا مت غداً فسيكون السبب أن أبيض قد سلح أسود»، في اليوم الذى مات فيه، لم يكن لومومبا قد بلغ السادسة والثلاثين من العمر، بعمر روبسبير (Robespierre) نفسه، ذلك المدافع الآخر عن دولة أمة حديثة عندما مات هو الآخر. ❦

في نحو الساعة العاشرة ليلاً، دفع السجناء داخل سيارة في موكب مؤلف من أربع سيارات أمريكية وسيارتى جيب، في السيارات الثلاث الأولى كان الرئيس تشومبى والوزراء كيتنغى، مونغ وكيبوى والمفوض سابوى، وربما الوزير كيمبا، إضافة إلى السائقين، كان اللفتنتنت غات في السيارة الرابعة، يقودها المفوض فرشير، إضافة إلى السجناء المقيدون بالسلاسل في الخلف، في سيارة الجيب الأولى التي كان فيها جهاز لاسلكى من الموجة القصيرة، كان السائق ومتش، وسون وميوك، في السيارة الثانية كان السائق وساكيلا وخمسة من الشرطة العسكرية، غادرت السيارة منزل برور وانعطفت نحو اليمين تجاه مفرق الطرق القريب، وبعد عدة مئات من الأمتار أخذ الموكب مساراً ضيقاً إلى اليسار يؤدي إلى الطريق الذى يصل لوانو باليزايتفيل، ثم انحرف يساراً ثانية إلى الطريق الإسفلتية نحو جندفيل، عبر الموكب الأرض العشوشية وقرى كيمب ولوكوونى وهى مركز مناجم، وتومبوى ومحطة تشيلا تيمبو، انطلقت السيارات الأمريكية بأقصى سرعة، ووجدت سيارات الجيب صعوبة في اللحاق بها، وبعد تشيلا تيمبو بستة كيلو مترات وصلوا إلى مفترق طرق، تبع الموكب درياً إلى اليمين تؤدي إلى مواديتغوشا المشهورة بشلاللات (كرنيه/ Cornet) ومحطة إميل فرانكوى الكهرمائية، وهى منطقة مستنقعية وموطن لأسراب كثيرة من الطيور، وعلى بعد ثلاثمئة متروصل الموكب إلى فسحة في الأراضى المشجرة، كانت الساعة العاشرة وخمسة وأربعين دقيقة ليلاً، استغرقت مسافة الخمسين كيلو متراً أقل من ٤٥ دقيقة.



بعد ذلك بوقت قصير أخرج السجناء من السيارة، كانوا حفاة ولا يرتدون سوى بناطيلهم وستراتهم، أزال فرشير القيود، كان يسير خلف لومومبا الذى سألته: «ستقتلوننا، أليس كذلك؟»، وكان رد فرشير ببساطة: «نعم»، كانت هذه الكلمات الوحيدة التى جرى تبادلها مع السجناء منذ غادروا منزل برور، وبحسب فرشير، تقبل لومومبا بجرأة إعلان موته الوشيك،









# عاشق الموشحات



## إلياس سحاب

حتى منتصف القرن العشرين) مما كان له أثر واضح في تعلق المستكاوي بفن الموشحات بشكل خاص.

غير أن كل هذه الخلفية الدراسية بقيت بالنسبة لنشأة فؤاد عبد المجيد المستكاوي في مجال الهواية المحضة، فقد انصرف إلى جانب تلك الهواية، لدراسته الجامعية في مجال الهندسة الزراعية (كيمياء زراعية) التي ظلت مهنته التي يحترفها ويمارسها ويتعيش منها، حتى آخر أيامه (نلاحظ أن الموسيقار محمد الموجي هو أيضاً خريج كلية الزراعة).

ولكن ذلك لم يمنع هواية الموسيقى لدى المستكاوي من النمو والازدهار في مجال إبداع الموشحات طيلة عقود ثلاثة بين أول الخمسينيات وآخر السبعينيات، لم يكن المستكاوي يكتفى فيها بتلحين الموشحات، بل كان ينظمها شعراً، بأشكال متعددة تكشف عن تعمقه بفن الموشحات بصيغه الأندلسية القديمة، إضافة إلى تعمقه بالحن أرباب الموشحات المعاصرين وعلى رأسهم كامل الخلعي الذي نظم ولحن مئات الموشحات المخضمرية بين القرنين التاسع عشر والعشرين، وإن كان المتداول منها في التسجيلات المعروفة لا يتجاوز العشرين موشحاً، للأسف الشديد.

ولم يكن المستكاوي يكتفى بتلحين ما ينظم من موشحات، ولكنه كان يغرف من خزانة الموشحات الأندلسية التراثية ويلحن ما يروق له منها ويستهو به، بل إن هواية الموشحات سيطرت عليه إلى درجة أنه كان يتفطن أحياناً باختيار أشعار موشحات معروفة، إما من التراث القديم، أو من موشحات معروفة لسيد درويش مثلاً، فيعيد تلحينها بمزاجه الخاص، ومن أشهر تلك الموشحات التي أعاد المستكاوي تلحينها، موشح سيد درويش الشهير «منيتي عز اصطباري» إضافة إلى الموشح التراثي المعروف «يا ليل الصب متى غده»، اللذين أعاد تلحينهما بصيغتين مختلفتين من مقامين موسيقيين مختلفين.

ظل المستكاوي يمارس هذه الهواية التي سيطرت عليه سيطرة كاملة، ثلاثة عقود كاملة في

وقواعده، حتى وهو في ذروة شهرته، كما سنرى.

انخرط فؤاد عبد المجيد المستكاوي منذ عقد الأربعينيات في دراسة أشكال الموسيقى العربية الكلاسيكية على يد أحد أساتذتها المخضرمين، الموسيقار صفر على، زميل محمد عبد الوهاب في دراسة قواعده الموسيقى العربية في نادي الموسيقى الشرقي (مع فارق السن الكبير فيما بينهما) وأحد أبناء الأسر المصرية ذات الأصول التركية، مما جعله ينتمى إلى مجموعة المحافظين المتشددتين في مواجهة النهضة الموسيقية العارمة التي انطلقت بعد ظهور ورحيل سيد درويش. هذه الخلفية التي انطلق منها صفر على (أستاذ المستكاوي) جعلته واحداً من رعييل الخبراء في كل الأشكال التقليدية للموسيقى العربية والتركية بأشكالها الآلية والغنائية، ويبدو أن المستكاوي الذي زامل الموسيقار كمال الطويل في الدراسة على صفر على، قد اتصل أيضاً من وقت مبكر بذلك الرعييل من حفظة تراث القرن التاسع عشر خاصة في مجال الموشحات والأدوار، من أمثال درويش الحريري وإبراهيم شفيق وفؤاد محفوظ وسواهم، (وهو رعييل كانت تعج به الأوساط الموسيقية في القاهرة وحلب والقدس،

الخمسينيات، ولم ينقطع منذ ذلك الحين عن نظم وتلحين تلك الموشحات، بإصرار ومثابرة من خارج سياق الأنماط السائدة في ساحة الموسيقى والغناء العربيين، حتى في أواخر مرحلة النهضة في الربع الثالث من القرن العشرين (١٩٥٠ - ١٩٧٥)، إلى أن حانت لحظة الظهور العلني لذلك النتاج المتراكم لفؤاد عبد المجيد المستكاوي من الموشحات العصرية على يد فرقة رضا والموسيقار عبد الحليم نويرة، في اللحظات الأولى من بداية عام ١٩٨٠، على شاشة القناة الأولى للتلفزيون المصري.



وتلك قصة تستحق التسجيل بتفاصيلها الأساسية لأنها جاءت لتنتهي عند المستكاوي نصف قرن من هواية الموسيقى في الظل وخارج إطار النتاج الموسيقي المتداول، وهو هواية كان من الممكن أن يعيش المستكاوي في ظلها حتى نهاية العمر، لولا الظروف التي تدخلت في وقت متأخر لتدفعه من ظل الهواية إلى أضواء الاحتراف العلني، الذي ظل المستكاوي عاجزاً عن التمرس بتقاليده

■ دراسة التجربة الفنية التي خاضها الفنان فؤاد عبد المجيد المستكاوي على امتداد النصف الثاني من القرن العشرين، مركزاً على تلحين ما يزيد على المائة موشح ذات الأشكال التقليدية الصارمة، والمضمون الصارخ في حد ذاته، يمكن أن يشكل مدخلاً إلى عدد متشعب من القضايا النظرية التي تشغل بال النقاد والمثقفين والفنانين المنشغلين بهجوم التدهور الثقافي العام الذي نعيشه مع نهاية القرن العشرين وبداية القرن الحادي والعشرين، وهو التدهور الذي يبدو أشد ما يكون صراحة في مجال الموسيقى والغناء. غير أن أبرز ما يلفت الاهتمام في هذه القضايا المتشعبة عند دراسة تجربة الموشحات العصرية للفنان فؤاد عبد المجيد المستكاوي، قضيتان نظريتان بالغتا الأهمية:

١. إمكانية ظهور وبروز تجربة فنية بالغة الغنى والعمق والجدية، في مرحلة من مراحل الانحطاط الثقافي والفني العام.

٢. الإمكانية الدائمة للانطلاق من أشد الأشكال الفنية كلاسيكية، لطرح أشد المضامين الفنية حداثة.

بالنسبة للمسألة الأولى، فإننا إذا اتفقنا على أن مسيرة النهضة الموسيقية والغنائية العربية المعاصرة والمتعددة المراحل قد انطلقت وبقيت محتفظة بزخم تاريخي غريب فيما بين ١٨٧٥ و١٩٧٥، فإن ظهور ثمار تجربة المستكاوي في الموشحات العصرية قد بدأ في عام ١٩٨٠، أي عندما كانت النهضة المعاصرة للموسيقى العربية قد بدأت مرحلة الانحسار.

ولكن قبل الوقوع في المبالغات وفي التبحر عن الظهيرة في الساعة الثانية بعد الظهر (كما يقول الفرنسيون)، فإننا نذكر بأن فؤاد عبد المجيد المستكاوي ولد في عشرينيات القرن العشرين (١٩٢٦)، وتشرب أصول الموسيقى العربية الكلاسيكية بمختلف ألوانها التقليدية والحديثة في حضان مرحلة النصف الأول من القرن العشرين، كما أن ملكة تلحين الموشحات الكلاسيكية الشكل الحديثة المضمون قد بدأت تظهر لديه منذ مطلع

لم يكن فؤاد عبد المجيد يكتفى بتلحين ما ينظم من موشحات، ولكنه كان يغرف من خزانة الموشحات الأندلسية التراثية ويلحن ما يروق له منها، بل إن هواية الموشحات سيطرت عليه إلى درجة أنه كان يتفطن أحياناً باختيار أشعار موشحات معروفة







## ما أن استمع نويرة إلى الموشح الأول، حتى انطلق يطلب الاستماع من عبد المجيد إلى المزيد، فطالت الجلسة بأكثر مما كان مقرراً لها. وكانت الحصيلة أن اختار نويرة ثمانية موشحات لتوزيعها أوركسترالياً



سرية شبه تامة، بمصاحبة رفيق عمره عازف العود المبدع (الذي بقى هو الآخر يعيش في ظلال الهواية) محمد مذكور، المشهور بين أصدقائه باسم حمادة مذكور، وهو ذو خيال موسيقى وتقنية في العزف نابعين من المدرسة الوهابية بشكل واضح. ويبدو أن شقيق الفنان فؤاد عبد المجيد المستكاوي، وهو من النشاط السياسي يساري الميول، قد أحس بأن شقيقه الفنان يبالغ في الاختفاء في ظلال الحياة الفنية، فقرر أن يتخذ هو المبادرة المطلوبة، نيابة عن شقيقه، وقادته صداقاته الخاصة إلى على رضا، مدير فرقة رضا الشهيرة للفنون الشعبية، ذات يوم من عام ١٩٧٩.

ويبدو أن على رضا قد ذهب على مضض، ومن باب المجاملة وحدها، إلى الموعد المضروب للاستماع إلى ذلك اللحن والمغنى الهاوى الذى يلحن ويغنى الموشحات، فقد كان فن الموشح في ذلك الزمن قد انقرض بحيث لا يتم تداوله إلا من خلال النماذج التراثية التي توقف الملحنون والمغنون عن النسخ على منوالها منذ عقود طويلة.

غير أن على رضا سرعان ما أصيب بالانبهار من النماذج التي استمع إليها، فقرر فوراً نقل هذا الانبهار إلى الموسيقار عبد الحليم نويرة، الذى كان في ذلك الوقت يأخذ على عاتقه مهمة حضارية رائدة، بإحياء كل أنماط الموسيقى العربية الكلاسيكية من خلال فرقة الموسيقى العربية (التي أصبحت اليوم تحمل اسمه في إطار دار الأوبرا المصرية).

وقد قدر لى أن استمع إلى شرح تفصيلي مباشر من صاحب العلاقة (الفنان المستكاوي)، عن اللقاء الأول الذى تم بينه وبين عبد الحليم نويرة، وكان سبباً في خروج تجربته الثرية في مجال الموشحات العصرية من الظل إلى النور. فأكد لى أن عبد الحليم نويرة جاء وهو غير مصدق أن هناك من يقوم في أواخر القرن العشرين، بتلحين موشحات ذات قيمة موسيقية، لذلك ظل يبيع الجلسة بأحادية جانبية، ما أن ينتهى من حديث جانبي حتى يواصله بآخر، حتى كادت الجلسة تنتهى من غير التطرق إلى موضوعها الأصلي: الاستماع إلى الموشحات الجديدة. غير أن إصرار المضيف على رضا حال دون تلك النهاية السخيفة للجلسة، وما أن استمع نويرة إلى الموشح الأول، حتى انطلق يطلب الاستماع إلى المزيد، فطالت الجلسة بأكثر مما كان مقرراً لها. وكانت الحصيلة أن اختار نويرة ثمانية موشحات لتوزيعها أوركسترالياً بما يناسب تحويلها إلى لوحات راقصة تؤديها فرقة رضا.

تلك كانت الحلقة الأولى في عالم الشهرة والاحتراف، لحقتها حلقات أخرى في خطين متوازيين: خط إنتاج الأشرطة التجارية، التي سنتطرق إليها بالتفصيل في القسم الثانى من هذه الدراسة، للاطلاع على الأشكال المختلفة التي ظهرت بها موشحات المستكاوي في حلقتها الموسيقية المتداولة.

خط الأداء الحى على المسرح. ولا نبأخ هنا إذا قلنا أن موسيقياً واحداً قد افتتن بموشحات المستكاوي، وثابر على تقديمها بشكل متواصل في حفلات مسرحية حية، هو قائد الأوركسترا سليم سحاب، الذى بدأ يقدم موشحات المستكاوي قبل اتصاله بالشخص به، وقبل سنوات طويلة من انتقاله الدائم إلى القاهرة، من خلال فرقة بيروت للموسيقى العربية، ثم من خلال فرقة أم كلثوم التي قادها سنتين متواصلتين في أكاديمية الفنون بالقاهرة، في بداية رحلته المصرية، والفرقة القومية العربية للموسيقى التي أسسها ومازال يقودها في إطار دار الأوبرا بالقاهرة.

غير أن هذا النشاط الذى توزع بين الأشرطة التجارية والحفلات الحية، لم يتجح في نهاية الأمر في دفع المستكاوي (الذى توفي في أول تموز/ يوليو ١٩٩٤، وبقيت على اتصال شخصي وفتى دائم به في سنوات عمره الخمس عشرة الأخيرة) إلى دخول كامل لدنيا الاحتراف الموسيقى، وذلك لأسباب ذاتية، تعود إلى طباعه الانطوائية الأقرب إلى التصوف، الذى لم يكن المستكاوي بعيداً عن أجوائه، وأسباب أخرى موضوعية وعامة، أهمها أن أعمال المستكاوي لم تحظ بالإجماع على الإعجاب بها، بل إن بعض الأوساط الموسيقية الأكاديمية في القاهرة ظلت على عدم اعترافها بتجربة المستكاوي على أنها حلقة حديثة متطورة في الموشح،

لأنها بقيت متمسكة بحرفية القواعد القديمة، التي كانت تجربة المستكاوي كثيراً ما تخرج عنها، سواء في الإيقاعات التقليدية للموشح، أو في المقامات الأكثر شيوعاً في الموشحات التقليدية (من هؤلاء الرافضين للاعتراف بتجربة المستكاوي في الموشحات المؤرخ الموسيقى الراحل محمود كامل، صاحب البرنامج الإذاعي الشهير «الحن زمان»). علماً بأن موسيقياً في وزن محمد عبد الوهاب، قد اهتم كثيراً بمتابعة تجربة المستكاوي عن بعد وحتى عن قرب، إذ أن من الثابت أن جلسة فنية مطولة قد جمعت الاثنين في منزل الإذاعي الراحل جلال معوض، بطلب شخصي من محمد عبد الوهاب، الذى ظل يستعيد ما يعجبه من ألحان المستكاوي، حتى وصل إلى حالة من الوجد الموسيقي (كما روى لى الفنان حمادة مذكور الذى كان عازف العود في تلك الجلسة) فغادر عبد الوهاب السهرة منفرداً وهو في حالة شرود فنى واضح.

### الخصائص الموسيقية

#### لموشحات المستكاوي

من المؤكد أن الغوص في أعماق الخصائص الموسيقية لموشحات المستكاوي يمر بخطين متوازيين:

١ - خط دراسة التسجيلات الرسمية لعدد محدود من تلك الموشحات، وهي حسب علمي (وحسب مكتبتى الموسيقية) تتلخص في أربعة أشرطة، هي التالية، وفقاً لتاريخ ظهورها:

أ - شريط موشحات المستكاوي لفرقة رضا، توزيع وقيادة عبد الحليم نويرة، ويتضمن هذا الشريط ثمانية موشحات: يا غريب الدار، لحظ رنا، لى ليال طوال (غناء المستكاوي)، عجباً لغزال، يا من نشأ،

قف يا هوى (غناء عمر فتحى)، لاه تياه، أه لقلبي والقمر (غناء المجموعة).

ب - شريط «دعائى»، توزيع مصطفى ناجى، ويتضمن سبعة موشحات، كلها من غناء فؤاد عبد المجيد المستكاوي: حيرنى الهوى، لوجهك السنى، هل درى من يشكو حبي، دعائى، يا ليل الصب (لحن خاص للمستكاوي)، ساقى بنت الحان، أمن الفراق جنون فى مخيلتى.

ج - شريط عفاف راضى، وقام بتوزيع الموسيقى فيه وتنفيذها عمر خيرت. وقد تضمن هذا الشريط ستة موشحات (إضافة إلى إعادة موشح يا ليل الصب من شريط مصطفى ناجى): أبأفكارى، كم فى الغربة، حبي منيتى، فتن الذى، يا شادى أسمعنا، يا منيتى يا مهجتى.

د - شريط منوعات بصوت المستكاوي، توزيع كل من سامى يحيى وهانى الشبراويشى، تضمن أربع أغنيات عادية، وأربعة موشحات: الأنى أحبك، يا ذا الجمال البديع، أشرق يا طلعة البدر، يا ذا الجمال الساحر.

٢ - خط دراسة الرصيد المتبقى من موشحات المستكاوي التي لم تنفذ بعد، والموجودة تسجيلاتها بصوت المستكاوي نفسه، يرافقه في العزف على العود توأمه الفنى وحافظ كل ألحانه الفنان الهاوى محمد مذكور.

ووجه الخلاف الكبير بين هذين الخطين، اللذين تعمدنا التمييز بينهما لأسباب موضوعية (كما سنرى) وليس فقط لأسباب شكلية، هو أن شخصية الموزع الموسيقي: خاصة في الأشرطة الثلاثة الأولى، طغت إلى حد ما على الشخصية الأساسية للملحن. وربما يكمن تفسير ذلك، فى رأى، بأن المستكاوي، برغم موهبته التلحينية البارزة، بقى يصنف نفسه، حتى آخر أيامه، فى خانة الهواة، فإذا أضفنا إلى ذلك صفات الحياء والانطواء التي كانت تطبع شخصية المستكاوي، أمكننا أن نستنتج بأن لقاءه مع الفنانين الثلاثة الذين تولوا توزيع موشحاته لطبعها على أشرطة، كان يدفعه إلى منح الموزعين حرية العمل الكاملة، دون تدخل منه ودون توجيهات فنية مسبقة تجعله مسئولاً عن دقة ترجمة أفكاره الموسيقية عند توزيعها، خاصة أن الموزعين الثلاثة كانوا من الشخصيات الموسيقية المحترفة المرموقة والمشهورة، ولعل سبباً آخر دفع المستكاوي لهذا الموقف السلبي هو إحساسه بأن الأفاق الأوركسترالية التي كان يضع ألحان موشحاته في إطارها الواسع، كانت أبعد من متناول قدراته العلمية فى الكتابة للأوركسترا، فيترك هذه المهمة بتفويض كامل لمن كان يتولاها.





## فؤاد عبد المجيد أكثر الوشاحين العرب المعاصرين التزاماً صارماً بالشكل التقليدي للموشح وعدم الخروج عنه



الذين سبقوه، ربما لأن جراتهم كانت نابعة من كون الموشح شكلاً حياً أيضاً كثير التداول في أيامهم، على عكس حالة الموشح عندما اقترب منه المستكاوي، ولعل هذه الميزة قد تجاوزت عند المستكاوي، حدود العنصر الشكلي، فقد ساعده هذا الالتزام الصارم بأكثر أشكال الموشح تقليدية، في تطوير أفكاره الموسيقية الحديثة بأوسع ما يمكن من الأفاق، عكس ما يوحي به الالتزام الصارم بالشكل التقليدي. وقد يكون المستكاوي أكثر الوشاحين العرب المعاصرين التزاماً صارماً بالشكل التقليدي للموشح وعدم الخروج عنه.

٢ - فإذا انتقلنا من الشكل إلى المادة اللحنية في موشحات المستكاوي، فإن هذه المادة تتميز في الغالب الأعم بحدادة لافتة للنظر، سواء في المقامات المستخدمة، أو في قتالي التركيبات الموسيقية داخل الجمل اللحنية، وهي تقاليد نابعة كلها من مدرسة القرن العشرين في الموسيقى العربية، وخاصة خط محمد عبد الوهاب، حتى أنني كنت أداعب المستكاوي في جلساتنا الخاصة، فأقول له أن إدماني على الاستماع لموشحاته يجعلني أحس كلما استمعت لموشح جديد منه، أن هذه موشحات من ألحان محمد عبد الوهاب، أو أتخيل أن عبد الوهاب (الذي تعمد عدم الخوض في تلحين الموشحات) لو أراد العودة عن قراره هذا، وأقدم على تلحين الموشحات، لجاءت موشحاته على طريقة المستكاوي. وكان المستكاوي يقابل ملاحظتي هذه، كلما استمع إليها، بالرضا العميق، ويعتبرها إظراء كبيراً.

والحقيقة أن محمد عبد الوهاب، الذي استمع بإمعان لتجربة المستكاوي، لم يخف في لحنين من ألحانه الكبيرة لوردة تأثره الواضح بأجواء موشحات المستكاوي، خاصة في مقطع «آه يا قلبي آه»، المقطع الثالث من لحنه الكبير لوردة «أند عليك»، ومقطع «ذكرياتي يا ذكرياتي»، المقطع الأول من لحنه الأخير لوردة «بعمري كله حبيبتك»، وكانت تلك ظاهرة وهابية معروفة، يتأثر بمجاليه ويتألمه، كما تأثر بكل ما استمع إليه من موسيقى الأجيال السابقة له، في الموسيقى العربية والأوروبية.

أما في المقامات الموسيقية، فإن المقامات الغالبة في موشحات المستكاوي، هي النهوند والعجم والكورد والنكريز والنوى أثر، وكلها من المقامات الغالبة عند موسيقيي القرن العشرين العرب. غير أنني لا أوافق الذين كانوا يرون في ذلك عجزاً أو ضعفاً في



عروبة الخيلة الموسيقية

معاليه الموسيقية لموشحات المستكاوي على المسرح، لا يلتزم بخط توزيعي واحد، ولكنه يلتزم في كل موشح (كعادته عند المعالجة التوزيعية لأي لحن عربي) بالشخصية الموسيقية للحن، فيقدم بعض الموشحات بعزف أقرب إلى التخت الموسيقى العربي التقليدي (مثل موشح يا راعي الظبا) لأن المادة اللحنية لا تتطلب سوى ذلك، بينما يذهب في استخدام الأوركسترا الكبيرة إلى آخر مدى، عندما تفرض المادة اللحنية ذلك (مثل موشح لحظ رنا)، ولكن بالالتزام تام بالحن، بما لا يغير صورته الأصلية، بل يحافظ عليها، مع حرص واضح ودائم على عنصر الإيقاع العربي، الذي يعتبر عصباً حيويًا في المادة اللحنية للموشح.



فإذا عدنا من كل هذه الحصيلة العملية، إلى محاولة استكشاف الخصائص الموسيقية لموشحات فؤاد عبد المجيد المستكاوي، اعتماداً على كل هذه التسجيلات، وعلى ما بين أيدينا من تسجيلات منزلية تعتبر المادة الخام الأصلية لموشحات المستكاوي، فإن بإمكاننا الخروج بالملاحظات الأساسية التالية:

١ - مع أن بين ملحن الموشحات في مصر في القرن العشرين فيما قبل جيل المستكاوي، أسماء للملحنين من رجيل الكلاسيكيين الكبار مثل كامل الخلعي وداود حسني وسيد درويش حتى أحمد صدقي، فإن المستكاوي يتميز بحرص بالغ على التمسك بالشكل الأكثر كلاسيكية للموشح المعتمد على الصيغة التالية: أ - ب - أ. وربما يعود الأمر في ذلك إلى احترام شديد من المستكاوي للشكل التقليدي للموشح، وعدم المغامرة بالخروج عنه، كما فعل كبار الكلاسيكيين

فإذا عدنا بعد ذلك إلى الرصيد العام لموشحات فؤاد عبد المجيد المستكاوي، فإننا نلاحظ أن ما نفذ منها بالأوركسترا والغناء، في الأشرطة الأربعة المذكورة، يبلغ تعدادها خمسة والعشرين موشحاً. أما ما أملكه في مكتبتى من تسجيلات بصوت المستكاوي وعود حمادة مدكور، في عدد من الجلسات المنزلية المطولة في القاهرة (وهي حتماً أقل من مجموع موشحاته)، فيشير إلى أن ما نفذ على أشرطة تجارية قد لا يتجاوز ربع ما وضع المستكاوي من موشحات.

كذلك، تجدر الإشارة إلى أن قائد الأوركسترا سليم سحاب، كان في كل معاليه الموسيقية لموشحات المستكاوي على المسرح، لا يلتزم بخط توزيعي واحد، ولكنه يلتزم في كل موشح (كعادته عند المعالجة التوزيعية لأي لحن عربي) بالشخصية الموسيقية للحن، فيقدم بعض الموشحات بعزف أقرب إلى التخت الموسيقى العربي التقليدي (مثل موشح يا راعي الظبا) لأن المادة اللحنية لا تتطلب سوى ذلك، بينما يذهب في استخدام الأوركسترا الكبيرة إلى آخر مدى، عندما تفرض المادة اللحنية ذلك (مثل موشح لحظ رنا)، ولكن بالالتزام تام بالحن، بما لا يغير صورته الأصلية، بل يحافظ عليها، مع حرص واضح ودائم على عنصر الإيقاع العربي، الذي يعتبر عصباً حيويًا في المادة اللحنية للموشح.

فإذا عدنا من كل هذه الحصيلة العملية، إلى محاولة استكشاف الخصائص الموسيقية لموشحات فؤاد عبد المجيد المستكاوي، اعتماداً على كل هذه التسجيلات، وعلى ما بين أيدينا من تسجيلات منزلية تعتبر المادة الخام الأصلية لموشحات المستكاوي، فإن بإمكاننا الخروج بالملاحظات الأساسية التالية:

كذلك، تجدر الإشارة إلى أن قائد الأوركسترا سليم سحاب، كان في كل

لكن النتيجة العملية لهذا الموقف خرجت بنتيجة فنية فيها الكثير من الالتباس والبلبل، ذلك أن التوزيع في حالة الأشرطة الثلاثة الأولى، جاء أقرب إلى الترجمة الفنية لشخصية الموزع، من الشخصية الفنية للملحن، على عكس ما كان يحصل عملياً في التعامل بين شخصية موسيقية أخرى كبيرة (محمد عبد الوهاب) وكل الموزعين الموسيقيين المرموقين الذين تعامل معهم طوال حياته الفنية المديدة، فكان يوازن بين الإفادة الكاملة من علمهم وذوقهم الموسيقي، دون السماح لأي منهم، مهما كان حجمه العلمي بالخروج عن إطار الشخصية الفنية والخيال الفني لعبد الوهاب الملحن.

وهكذا، فقد جاء الشريط الذي وزعه نويرة، بإيجابيات كثيرة أضيفت إلى ألحان المستكاوي، أهمها ذلك التوازن الرائع بين لغة الأوركسترا الكبيرة (التي كان نويرة سيداً من سادتها) ولغة الإيقاعات العربية الغنية، التي تعتبر أساساً في روح الموشحات وفلسفتها اللحنية، ولكن نويرة ذهب أبعد مما يجب في إضافة لوازم مطولة لبعض الموشحات، تجاوزت، برأى شخصيتها اللحنية الأساسية، حتى خرجت أحياناً من تلك الشخصية.

أما شريط مصطفى ناجي، فقد أحسن هو الآخر وضع الأوركسترا الكبيرة في خدمة المادة اللحنية لموشحات المستكاوي، ولكنه بالغ في صياغة اللوازم الموسيقية التي لم تلائم طبيعة الألحان الأصلية إلا في مواقع قليلة، كما أنه أهمل إهمالاً كاملاً روح الإيقاعات العربية الملازمة تماماً لروح الموشحات، فكان ذلك العيب الأكبر في هذا الشريط، الذي قلل كثيراً من جماليات استخدام الأوركسترا الكبيرة، التي تجلت في معالجة ناجي لألحان المستكاوي.

الشريط الثالث لعمر خيرت جاء تعبيراً عن طلاق كامل بين شخصية عمر خيرت التي تجلت (كعادته دائماً) في نظافة التنفيذ الأوركستراي، وشخصية المستكاوي الفنية، فجاء توزيع خيرت خارجاً بالكامل عن إطار اللغة اللحنية واللغة الإيقاعية لموشحات المستكاوي، فتاه صوت عفاف راضى في هذا التناقض بين الطبيعة العربية للحن، والطبيعة المتغربة للتوزيع، بما لا يناسب أبداً الجماليات اللحنية والإيقاعية العربية لموشحات المستكاوي، مع كل حدائتها.

أما الشريط الرابع، فيكاد يكون ترجمة موسيقية متواضعة لجلسة غناء منزلية، بحيث لم يحمل أي إضافة أوركستراية تذكر للمادة اللحنية للمستكاوي.





لموشحاته، سرعان ما يكتشف أنها جمل لحنية صيغت بخيال أوركستراالى. فهو في ذلك، شأنه شأن محمد القصبجي ومحمد عبد الوهاب وسيد درويش من قبلهما في ألحانه المسرحية، يلحن للأوركسترا قبل الصوت البشرى.

إن هذه الجولة السريعة في رصيد موشحات فؤاد عبد المجيد المستكاوى، ما خرج منه للتور، وما بقى دفين التسجيلات المنزلية، تقودنا إلى مجموعة من الملاحظات:

١. إن ما نفذ من موشحات المستكاوى لا يتجاوز في اعتقادي ربع رصيده من الموشحات المرشحة كلها برأى للموسيقى العربية، ولكنه يرى أن نهضة توازى ذلك العصر مؤجلة لنصف قرن ربما. إن موشحات المستكاوى متدفقة بمجموعها من يتابع العصر الذهبي للموسيقى العربية المعاصرة، وإن تأخر ظهورها حتى ثمانينيات القرن العشرين.

٢. الاقتراب من موشحات المستكاوى، ما عرف منها وما لم يعرف بعد، يتطلب ممن يتولى المعالجة الموسيقية أن يكون كامل الإلمام، أولاً وقبل أى شيء، بروح الموسيقى العربية التقليدية، وأن يضع علوم الأوركسترا الغربية الكبيرة في خدمة المادة اللحنية الخالصة العروية لهذه الموشحات، ولا يندفع إلى المعادلة المعاكسة، فيضع هذه المادة اللحنية الشديدة الغنى في خدمة القوالب التوزيعية الغربية، خاصة عندما تكون هذه القوالب غير مناسبة لشخصية اللحن.

أما الذين يصرون على اعتبار تجربة المستكاوى خارج الإطار التاريخى لفن الموشحات العربية، فإنى أتساءل أمامهم: كيف يمكن للحن يريد استئناف العمل على شكل الموشح في النصف الثانى من القرن العشرين، أن يصم أذنيه عن كل الأفاق الموسيقية الهائلة التى ارتادها رواد الموسيقى العربية في النصف الأول من القرن العشرين؟

يمكننا تلخيص ما فعله فؤاد عبد المجيد المستكاوى أنه هضم التراث التقليدى للموشحات، وهضم معه تراث النهضة الموسيقية العربية في النصف الأول من القرن العشرين، وخرج من حصيلة التراثين العظيمين بصيغة جديدة فى الموشح العربى.

إنها تجربة مليئة بالمتعة للمستمتع العربى، مليئة بالدروس للأجيال الجديدة من الموسيقيين العرب. ■

للمستكاوى، فقد كان استاذاً فى تلوين تلك المقامات الحديثة الاستخدام، بكل المقامات العربية التقليدية مثل الصبا والهزام والبياتى والراست، باقتدار لا يقدر عليه ضعيف أو عاجز. إضافة إلى أن خزانة المستكاوى من الموشحات لا تخلو أبداً من موشحات رائعة الجمال، من المقامات العربية التقليدية، وإن كانت تلك هى النسبة الأقل فى موشحات المستكاوى.

٣. بالنسبة للإيقاعات، فقد سمح المستكاوى لنفسه، بعد الالتزام الصارم بالشكل التقليدى للموشح، أن يتحرر من صرامة الالتزام بالإيقاعات التقليدية، خاصة تلك الطويلة والمعقدة، فسمح لنفسه، تأثراً بالإيقاعات الفنية المتعددة التى ألف عليها كبار مجددى الموسيقى العربية فى القرن العشرين (تماماً كما فعل فى النسيج المقامى) بالتنوع الشديد فى استخدام الإيقاعات، فتراه فى بعض موشحاته ملتزماً تمام الالتزام بالإيقاعات التقليدية الطويلة للموشحات التراثية، ولكنه يخرج أحياناً إلى رحاب الإيقاعات الأقل استخداماً فى التراث القديم، وأكثر شيوعاً فى القرن العشرين، مقترحاً بذلك صيغة جديدة للموشح الجديد، الذى ينطلق من الأصول ولكنه لا يتردد فى اقتحام أفاق جديدة، تماماً كما فعل كبار مجددى الموسيقى العربية فى القرن العشرين، فى الأشكال الموسيقية الأخرى، كالقصيدة والمونولوج والطقطوقة.

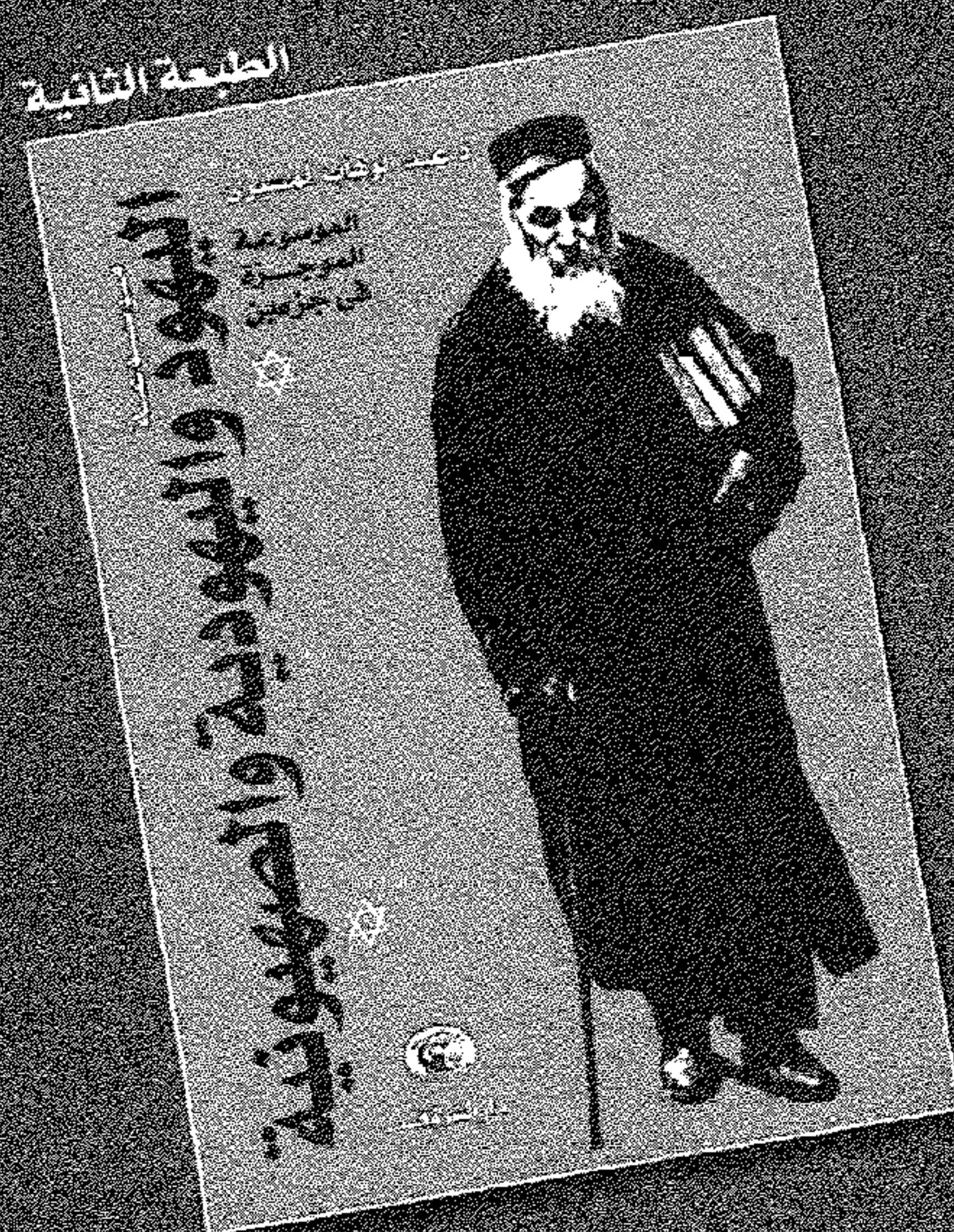


٤. لعل الحصيلة الأهم من كل ما سلف فيما تركه لنا فؤاد عبد المجيد المستكاوى من موشحات (وهى حصيلة لا تخفى على أذان كل مستمع متعمق لهذه الموشحات) هى المادة اللحنية التى يمكن وصفها بلا أى مبالغة بأنها فاحشة الثراء، فى عصر كدنا نعتقد فيه أن يتابع اللحنية المتدفقة للموسيقى العربية قد جفت أو كادت. وهى مادة لحنية تكتسب مزيداً من الجمال، من أن ملحنتها، بالإضافة إلى استناده إلى مخزونه الكبير من الموسيقى العربية التقليدية، قد اتجه نحو أفاق الأوركسترا الكبيرة، ومع أن المستكاوى لم يكن يوزع موشحاته بنفسه، فإن من يستمع إلى المادة اللحنية

## دار الشروق

تقدم

الطبعة الثانية



تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة: إصدار طلعت شروق - وسط البلد - ٢٩٣، ٦٤٣ - ٢٩١٢٤٤  
مبيلة نصر ٨ - صيدوية مصرى - رابعة العدوية ٢ - ٢٣٣٩٩  
الجزيرة مبنى فريت مول - ٢٥ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ٢٥ - ٥٧٣٤٠٣٥ - ٥٧٣٤٠١٧  
الاسكندرية مركز شينى سنتر التجارى ٢ - ٢٣٧٠١٤٦ - ٢٣٧٠١٤٦  
www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com



... واحد فقط

كل ما هو موجود ...

... لتجدونه هنا

كل شيء فى  
يلاويجإصدار دليل القاهرة  
متوفر الآن

ما يزيد عن ١٠٠٠٠٠٠ اسم تجارى - أكثر من ٢١٥٠٠٠ دليل مطبوع يوزع مجاناً و ٢٥٠٠٠٠ إسطوانة مدمجة تصدر سنوياً مجاناً للقاهرة و الاسكندرية / الدلتا والبحر الاحمر - مايزيد عن ١٥٠٠٠٠ زيارة شهرية لموقع YellowPages.eg + رسائل المليميديا والرسائل القصيرة مجاناً

أطلب اليوم لممتلكك المجلدات من الدليل أو الاسطوانة

19345

YellowPages.com.eg





# مشويات بنكهة نسيم الصيف



انه الصيف - فصل الانطلاق والمرح، ندعوك لتسعة متعة حول حمام السباحة في مطعمنا الصيفي البوول سايد، المفتوح يومياً للغداء من ١٢ ظهراً وحتى غروب الشمس، كل ما يتطلبه الصيف متوفر ورهن إشارتك، من الأيس كريم والمشروبات الباردة وساندويشات الصيف اللذيذة، وعندما يحل ليل القاهرة استمتع بامسية صيفية مع المشويات الشرقية ومختارات من الذ المشهيات والمزات، في جلسة تغطيها السماء ويضيئها القمر والنجوم.

سميراميس  
انتركونتيننتال  
القاهرة

سميراميس إنتركونتيننتال القاهرة كورنيش النيل تلفون: ٧٩٧ ١٨١٨ - ٧٩٥ ٧١٧١ داخل: ١١٥١ فاكس: ٧٩٦ ٣٠٢

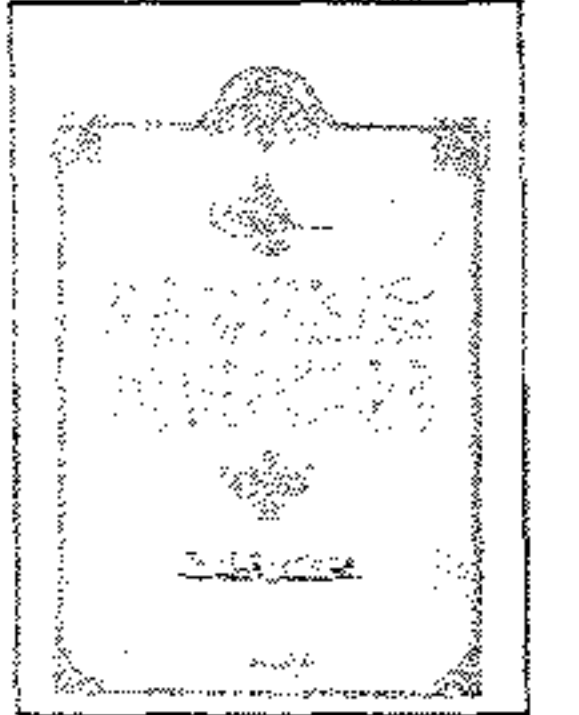


تهتم «وجهات نظر» بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والكتاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك. وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات.

### مضاهيم ينبغي أن تصحح

محمد قطب

القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٣٨٠ صفحة



يعيش العالم الإسلامي مرحلة من أسوأ مراحل التاريخ، إن لم تكن أسوأ ما مر به في تاريخه كله. فلم تكن الأزمات الماضية تصيب المسلمين كلهم في وقت واحد في كل بقاع الأرض كما هو الحال في هذه المرة، ولم يكن الذل والهوان والضياء يشمل الأمة الإسلامية كلها كما شملها هذه المرة. ويؤكد المؤلف أن المؤامرات تحاك اليوم ضد الإسلام والمسلمين على نطاق القوة الدولية كلها مجتمعة، ولا شيء في هذا الوضع يحدث اعتباطاً، إنما يجري كل شيء في حياة البشر حسب سنة الله التي لا تتخلف ولا تحابي أحداً من الخلق. ومن سنة الله أنه لا يغير نعمة أنعمها على قوم حتى يغيروا ما بأنفسهم، ومن سنته أنه لا يحابي أحداً لكونه من «ذرية» قوم صالحين.

ولقد أنعم الله على الأمة الإسلامية بالتمكين والاستخلاف والتأمين، وفتح عليهم بركات من السماء والأرض، ثم تغير الحال من الاستخلاف والتمكين والتأمين إلى الذل والضعف والهوان والتشريد والتفكيك والتفخيل حين صاروا إلى الصورة التي أئذ بهم بها رسول الله صلى الله عليه وسلم وحذرهم منها: «يوشك أن تداعى عليكم الأمم كما تداعى الأكلة إلى قصعتها. قالوا: آمس قلة نحن يومئذ يا رسول الله؟ قال: انتم يومئذ كثير ولكنكم غثاء كغثاء السيل».

ويتساءل المؤلف: فما الذي تغير؟ وكيف حدث التغيير؟

يؤكد أنه قد حدثت انحرافات كثيرة في حياة المسلمين في مسيرتهم الطويلة خلال التاريخ، وكل انحراف في حياتهم عن المنهج الرباني كانت له ولا شك عاقبته البطيئة أو السريعة حسب نوع الانحراف، ودرجة تفشيه وموقف الأمة منه بحكامها وعلمائها وعامتها، حتى إذا وصل إلى حده الأقصى كانت عاقبته ما نراه اليوم من ضعف ومذلة وخوف بدلاً من الاستخلاف والتمكين والتأمين. وفي هذا الكتاب يرصد المؤلف الانحراف في سلوكيات المسلمين، والانحراف في «المفاهيم» وهو الانحراف الأخطر، ويواجه هذا الخطر بالمفاهيم الصحيحة، وتصحيح منهج التلقي لدى المسلمين.

### مستقبل الحركات الإسلامية بعد ١١ أيلول «سبتمبر»

د. رفعت السيد أحمد

د. عمرو الشوبكي

دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٥، ٢٨٢ صفحة



كان لأحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١ أثر كبير على المجتمع الدولي والعالمين العرب والإسلامي، وخاصة حركات الإسلام السياسي بكل أطيافها، السلمية منها والعنيفة، الحركية والدعوية، المقاوم وغير المقاوم.

وفي هذا الكتاب يعالج مؤلفاه من وجهتي نظر مختلفتين، مواضيع متعددة تتعلق بالمنطلقات الفكرية لحركات الإسلام السياسي، والأحداث المرتبطة بها، ونماذج من تحولاتها ومواقفها، ثم مستقبلها. ويأتي هذا الكتاب في ظل تنامي كبير للعداء ضد الولايات المتحدة التي تدعم إسرائيل بلا حدود، وبمباركة منها تنفذ مخططات إجرامية تهدف إلى إبادة جماعية للشعب الفلسطيني وانتزاع أرضه.

وقد جاء الكتاب في قسمين، الأول كتبه د. رفعت سيد أحمد في ثلاثة فصول، عرض الفصل الأول لواقع الحركات الإسلامية الفاعلة مشيراً إلى طبيعتها وأهدافها، ومبيناً لأبرز ملامحها، كما صور المناخ الذي برزت فيه خلال المستجدات الأخيرة التي يشهدها العالم. كما أشار في المقابل إلى عقيدة الرئيس بوش الابن التي تتصارع مع تلك الحركات. وتحدث في الفصل الثاني عن أبرز الأحداث المرتبطة بالحركات الإسلامية بدءاً بما حصل في تفجيرات سبتمبر وما تلاها من قرارات وأحداث وعمليات عسكرية أمريكية ضد هذه الحركات. وتوقف في الفصل الثالث عند نماذج من واقع الحركات الإسلامية في تحولاتها وعملياتها وردود الأفعال الناتجة، واتبع هذا القسم بملاحق وثائقية.

وجاء القسم الثاني الذي كتبه د. عمرو الشوبكي في ثلاثة فصول أيضاً، فتوقف في أولها عند كيفية قراءته للظاهرة الإسلامية قبل أحداث سبتمبر، وفي الفصل الثاني تحدث عن صعوبة اختزال مشهد الحركات الإسلامية في شبكة القاعدة وحدها، مستعرضاً أعمال وفكر تلك الجماعات وتوقف عند نجاحاتها، وتنبأ في الفصل الأخير بمستقبل تلك الحركات من خلال

التصور الأمريكي ومن خلال الواقع العالمي.

وتتضمن نهاية الكتاب تعقيبين على الباحثين كل من المؤلفين على الآخر، إضافة إلى الفهارس التفصيلية.

### بداية عيشوش

خالد عمر بن فقة

أبو ظبي: مؤسسة الإمارات للإعلام،

٢٢٠٥، ٢٣٠ صفحة



«بداية عيشوش... رواية تتجاوز البوح الحذر إلى الإسقاط على الواقع العربي على مدى أربعة عقود.

ينتقل كاتب الرواية الجزائري من الالتزام بحدود وطنه الجزائر وهمومه كما هي الحال في روايته الأولى «الحب والتار» حين كشف عن الوجه الآخر للإرهاب - مجتمعا وثقافة وأمنًا - إلى الهم القومي، من خلال طرح ثنائية القومية والإسلام، اقتراباً وابتعاداً، تعاوناً وصراعاً، من حيث الخروج والملجأ والانتماء... يتم هذا كله عبر تناول العلاقات العربية المصرية على أصعدة القيادة والبطولة الحقيقية أو المزيضة خلال أزمنة الحرب والسلام بأسلوب أدبي يمزج بين الخيال والواقع.

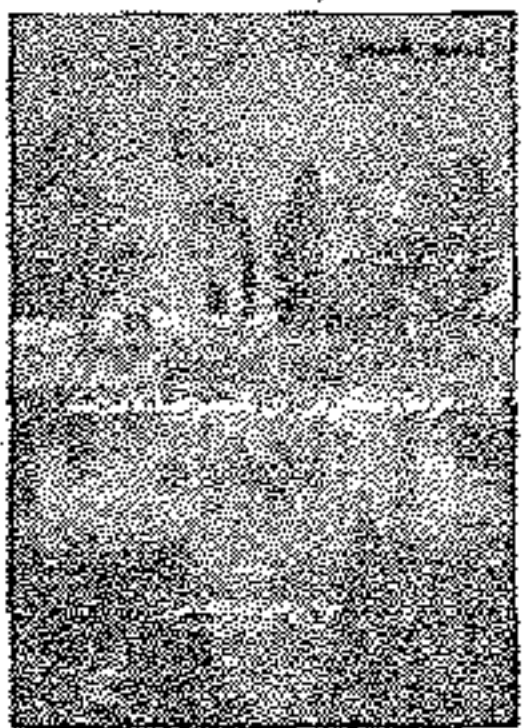
تدور أحداث هذه الرواية في كل من الجزائر والقاهرة ودمشق وبغداد والدوحة، تتحرك في فضاءها إحدى عشرة جنسية عربية مقبلة على حسب المعربين أو مدبرة.. بدايتها الانقلاب على الرئيس أحمد بن بلة، ونهايتها سقوط -بغداد، امتداد هذه العقود الأربعة كان البطل في هذه الرواية يواجه قدره المحتوم منطلقاً من وحيه بدءاً عيشوش.. الرجل القروي الذي يدعى معرفة أسرار السياسة ويجمع حوله عدداً من الصبية الذين يتأثرون بكلامه وأفكاره، وهو يقول لهم في عبارة أقرب إلى الأمر العسكري: احذروا المصريين!

الرواية تصول وتجول في مناطق لم ترتدها رواية عربية أخرى تكشف الوعي الزائف لدى الكثيرين حول علاقة المصريين وبقية العرب، وتقدم صياغة جديدة لعلاقات عربية - عربية تقوم على الشفافية والمصير المشترك ووضع مستقبل أفضل لكل العرب.

ما بعد الجهاد - أمريكا والنضال من أجل الديمقراطية الإسلامية

د. نوح فلدمان

ترجمة: د. عبد الرحمن عبد الله الشيخ  
مصر: دار المريخ للنشر، ٢٠٠٤، ٤٢٢  
صفحة



يفترض مؤلف هذا الكتاب أن الديمقراطية الإسلامية تتسم فعلاً بالحيوية والقابلية للتطبيق على أرض الواقع، ويعتقد أن الغرب - خاصة الولايات المتحدة الأمريكية - يجب أن يعمل على تشجيع الديمقراطية الإسلامية لا قمعها.

يقال غالباً إن تشجيع الديمقراطية في المجتمعات الإسلامية سوف يؤدي إلى إبعاد حلفاء أمريكا من الحكام الأوتوقراطيين، كما أن هذا التشجيع قد يؤدي إلى وصول الأصوليين للحكم وهو ما يشكل تهديداً للأمن القومي الأمريكي.. إلا أن فلدمان يحذر من أنه على المدى الطويل سيكون التهديد الأكبر في استمرار دعم أمريكا لنظم الحكم التي فقدت مصداقيتها لدى المواطنين في الدول الإسلامية.

ويؤكد الكتاب أن الولايات المتحدة بوقوفها إلى جانب نظم الحكم التي تقمع مواطنيها سوف تخسر الكثير وأن الأفضل لها أن تقف بجانب الديمقراطيين المسلمين، وأن تربطهم بالمبادئ الديمقراطية التي تقول الولايات المتحدة إنها تدعمها، فتقلل بذلك من العداء لأمريكا وترسي قواعد متينة للسلام في الشرق الأوسط.

والكتاب في مجمله يعتبر استعراضاً لكثير من الحركات الإسلامية التي ترفض العنف الديني. وفي الوقت الذي أصبحت فيه المواجهة مع الإسلام هي القضية الشاغلة للسياسة الخارجية الأمريكية، يقدم نوح فلدمان خريطة لصياغة عمل ديمقراطي في منطقة أصبح فيها العمل ضرورة ملحة على نوح خاصة لنزع فتيل العنف وإرساء السلام في أرجائها.

والمؤلف وإن لم يتخذ موقفاً متطرفاً من الإسلام، إلا أنه ظل وفياً للتوجه الأمريكي السياسي العام نحو المنطقة، الذي يتفق عليه الجمهوريون والديمقراطيون على حد سواء.



## آخر العرب

السنوات الخمس والثلاثين الماضية منذ رحيل عبد الناصر موضع تساؤلات. منها: موقف عبد الناصر من قضية السلام مع إسرائيل، دوافعه من وراء قرار سحب القوات الدولية قبيل حرب عام ١٩٦٧، الحقيقة وراء تنحيه في ٩ حزيران/ يونيو ١٩٦٧، مسألة انتخاب المشير عامر الرجل الثاني في الحكم وقائد القوات المسلحة والصديق الأقرب لعبد الناصر بعد هزيمة ١٩٦٧، موقفه من الولايات المتحدة من البداية وإلى النهاية.. وغيرها.

وفي اعتقادنا أن الاختلاف حول إجابة هذه التساؤلات لا يقلل من أهمية الطرح العام في هذا الكتاب لما عناد جمال عبد الناصر إنساناً وزعيماً قومياً وسياسياً من طراز نادر.

ولعل أهم ما يتناوله هذا الكتاب - من خلال متابعته لسنوات، بل أيام عبد الناصر - هو قضية الوحدة العربية كما عاشها وتفاعل معها في انتصاراته وإحباطاته وهزائمه.

وأخيراً، فإن هذا الكتاب عن عبد الناصر هو في الوقت نفسه كتاب عن الحقبة منذ ظهوره على مسرح الحياة القومية، عن الوطن العربي من سنوات ما قبل عبد الناصر، وحتى الآن. لقد وضع عبد الناصر في السياق الوطني والقومي والإقليمي والدولي، ربما كما لم يفعل أي كتاب آخر عنه، ليس فقط لأنه يمتلك بتفصيلات كثيرة ومعلومات غزيرة.. إنما لأنه كتب بعواطف حارة قوية وتدفق يمتزج فيه العقل والوجدان ويؤثر في كلا الاتجاهين، يثبث لعبد الناصر، ويصدق أيضاً وهو يلقي عليه اللوم غير مكثف كغيره بتوجيه الاتهام، وربما - لهذا - تفوقه على سير عبد الناصر الأخرى العديدة. وربما لأن المؤلف انتظر لنحو ٣٢ عاماً ليكتب هذه السيرة، فاستوعب ما جرى طوال سنوات غياب عبد الناصر وتأثيرات هذا الغياب، كما استوعب ما كتب عنه وما لا يزال يرويه بعض صحبه الذين بقوا على قيد الحياة، وما يشهد به أولئك الذين صادقوه ففرقوه عن قرب، وهو - المؤلف - مع ذلك لم يأخذ أي قول أو شهادة أو سيرة مأخذ التسليم، مع أو ضد.

إن هذا الكتاب يفتح أبواباً كثيرة لمناقشات مهمة في الديمقراطية والإصلاح والعدالة الاجتماعية والمجتمع المدني والقومية العربية والوحدة.. وكلها قضايا اللحظة الراهنة في الوطن العربي، مع أنه لم يغادر الاهتمام بعبد الناصر في صفحة واحدة من البداية إلى الخاتمة.

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٥



لا نتجاوز الحقيقة إذا اعتبرنا أنه بعد انقضاء ٣٥ عاماً على رحيل الزعيم العربي جمال عبد الناصر، فإن كل ما يتعلق به - سياساته، علاقاته المصرية والعربية والعالمية، مواقفه وقراراته.. حتى شخصيته - لا يزال يثير الجدل، وفي كثير من الأحيان ما يكون جدالاً حاداً، ذلك أن أنصار عبد الناصر يؤيدونه بكل قواهم ومشاعرهم.. وخصومه ينتقدونه بالدرجة نفسها من الحدة، ومن هم وسط بين هذا وذاك حالات قليلة، إن لم نقل نادرة.

والكتاب الذي نضعه بين يدي القارئ العربي - مؤلف عربي يكتب باللغة الإنجليزية - من شأنه أن يثير جدالاً من هذا القبيل.. على الرغم من أنه، وربما لأنه - يحتوي على هذين العنصرين في آن معاً - فالكاتب - الأستاذ سعيد أبو الريش - لا يخفى حبه العميق لعبد الناصر.. وهو مع ذلك يذهب في نقده له ولسياساته وقراراته والتطورات التي طرأت على شخصيته بفعل الأحداث والمعارك إلى آمام بعيدة.

بطبيعة الحال، فإنه ليس القصد من هذه المقدمة مراجعة هذا الكتاب أو تقييمه، إنما تقديمه إلى القارئ العربي، وفي هذه الخطوة فإنه ينطبق عليه - مثلما ينطبق على كل كتاب يأخذ المركز على عاتقه مهمة نشره - إشارة: إن «الآراء الواردة في هذا الكتاب لا تعبر بالضرورة عن اتجاهات يتبنّاها مركز دراسات الوحدة العربية»، إنما لعل الأمر في حالة كتاب سعيد أبو الريش: جمال عبد الناصر: آخر العرب يستوجب تأكيد هذه الإشارة. فالكتاب حافل بمعلومات كثيرة واستنتاجات أكثر، بعضها جديد لم يسبق أن عالجه السير السابقة العربية والأجنبية عن حياة عبد الناصر، قد لا تتفق مع ما يراه أنصاره ومريدوه، أو قد تتصادم مع قناعات خصومه وناقديه. وتبقى مسئوليتها على عاتق الكاتب، مع ذلك، فالأمر المؤكد - الذي تدعمه قراءة موضوعية متأنية للكتاب - أن المؤلف بذل جهداً كبيراً في المجالين اللذين صنعا مادة الكتاب.

يتعلق هذا بأمور كانت طوال

شعارات تدعو إلى الحوار والتعاون الإنساني.

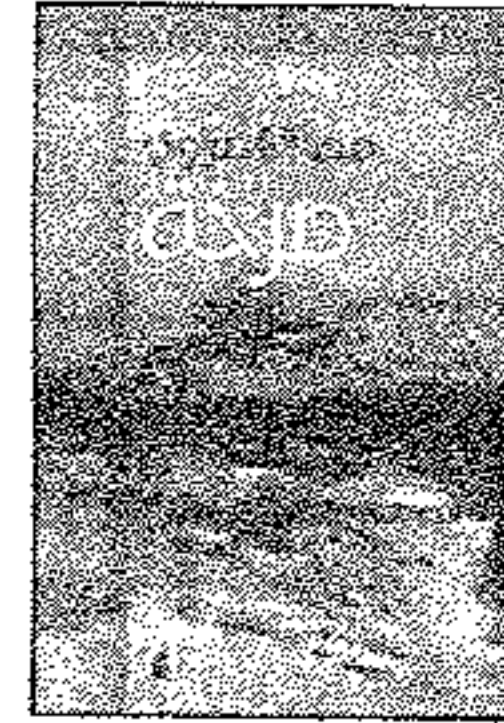
الكتاب يشكك تماماً في نوايا الغرب، ويرفض كل مقولاته عن الحوار والتسامح. وترى المؤلفة أن الموقف الديني للغرب أصبح ملاحقاً للموقف السياسي، بل ومحركاً له بصورة لا سابقة لها. كما أنه إذا كانت أولى خطوات الاستعمار ارتبطت بأليات الميشرين والمستشرقين مع المعدات العسكرية، فإنه الآن انضم إلى الاستعمار الجديد فرق من المثقفين والمفكرين الغربيين.

والكتاب لا يراهن على الحلول الوسط تجاه نوايا الغرب التي يرى أنها لا تزال تحاول الهيمنة على المنطقة واقتلاعها من جذورها الإسلامية.

### صرخة

مها القصاروي

بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ٢٠٠٥، ٨٠ صفحة



هذه «صرخة» مها القصاروي في عالم الصمت المريب، عالم عنفه صمت، وصخيه صمت، وتواطؤه صمت، والحركة المأورة فيه صمت، في هذا العالم يتواطأ الزمن مع العتمة على قتل الحياة، فلا نرى إلا ناساً يعيشون المنافي، فيبطل القصة يولد في المنفى، حيث يعيش تجربة اليتيم منذ أن رحل والده في شرح الشباب وتركه يعانى الخيبات القاسية. ولقد استثمرت مها معارفها النقدية في بناء رواية تستجيب للتحويلات السردية المختلفة مخصصة لرؤيتها التي ترفض أن تستحيل الرواية إلى لعبة شكلية.

إن خيالاته لم تذهب سدى، فقد رشحه سجنه في مستقبل الحياة، وعذابه الذي وسم الفكر والروح والوجدان، ورؤيته المنصهرة بالتجربة للحياة، لأن يدق جدران الخزان، ولا يكون رجلاً في الشمس. لقد حطم الساعة التي لا تفتأ دقائق رتيبة، تلك التي جوهرها سيل من الزمن الوجودي الذي لا يحدد ولا يميز، واستبدل بها ساعة أمه التي تشير إلى زمن داخلي تاريخي يوجهه إلى رؤية الحقيقة الساطعة، حيث يتحقق الفعل في زمن الفعل.

«صرخة» مها القصاروي صرخة مسكونة بهم وطن وهم أمة، صرخة تشف على اليأس في زمن التخاذل، والعهر، والانتكفاء واستبدال الهم الفردي بهم الجماعة الغائبة، بعد تكالب الهزائم

## الفصائل الفلسطينية من النشأة إلى حوارات الهدنة

المحرر: صبحي عسيلة

القاهرة: مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام، ٢٠٠٥، ٢٥٤ صفحة



شكل الصراع العربي-الإسرائيلي أحد أبرز نزاعات المنطقة، وتداخلت على ميادينها العسكرية والسياسية والقانونية والدبلوماسية والدينية فواعل عديدة تزيد تعقيداً على تركيب، على نحو بات يعرفه كل الذين اقتربوا بالمتابعة والرصد والتحليل لوقائع نزاعاته المركزية أو المتفرعة منها. صراعات ممتدة من ميادين القتال إلى قاعات للتفاوض في ظل عمليات التسوية.

وفي هذا الكتاب يقوم مؤلفوه وهم د. عماد جاد ومحمد فايز فرحات وسعيد عكاشة وعبيد ياسين وإبراهيم غالي ومحمد جمعة دراسة موثقة للفصائل الفلسطينية الرئيسية الخمس وهي: فتح وحماس والجهاد والجبهة الديمقراطية، ثم مناقشة الدور المصري في ترتيب البيت الفلسطيني. وهذه الدراسة تكتسب أهمية قصوى للوقوف على الأسباب والعوامل وراء غياب وفاق وطني بين الطيف السياسي الفلسطيني إزاء عملية التسوية، خاصة أن السياسة الشارونية أدت إلى رفض قطاعات واسعة من الشعب الفلسطيني لوقف العمليات العسكرية داخل إسرائيل وفي المستوطنات التي تعتبرها إسرائيل جزءاً من استراتيجيتها الدفاعية.

### الفاتيكان والإسلام

د. زينب عبد العزيز

القاهرة - دمشق: دار الكتاب العربي، ٢٠٠٥، ١٦٠ صفحة

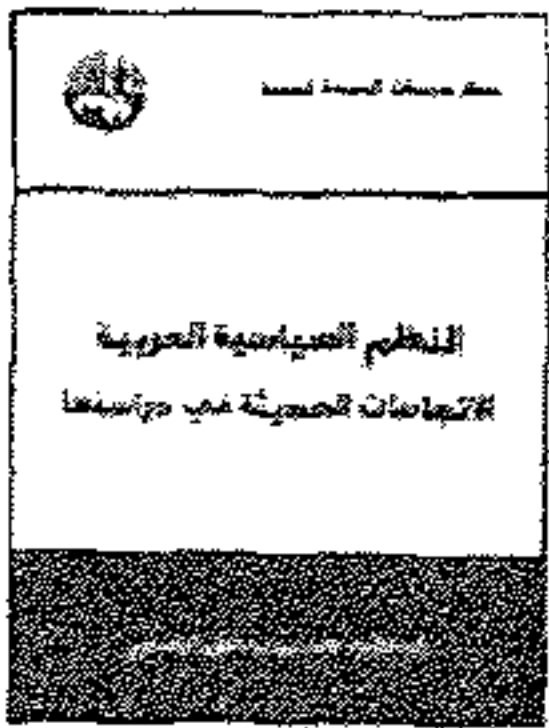


في مواجهة الحملة الشرسة التي يتعرض لها المسلمون الآن، تنقل مؤلفة هذا الكتاب المعركة إلى الغرب، وتكشف مدى تعصبه، ومراوغاته، ومناورات التي تستهدف القضاء على الإسلام، رغم رفع



## النظم السياسية العربية: الاتجاهات الحديثة في دراستها

د. حسين توفيق إبراهيم  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية،  
٢٠٠٥، ٤٢٣ صفحة، ١٣ دولاراً



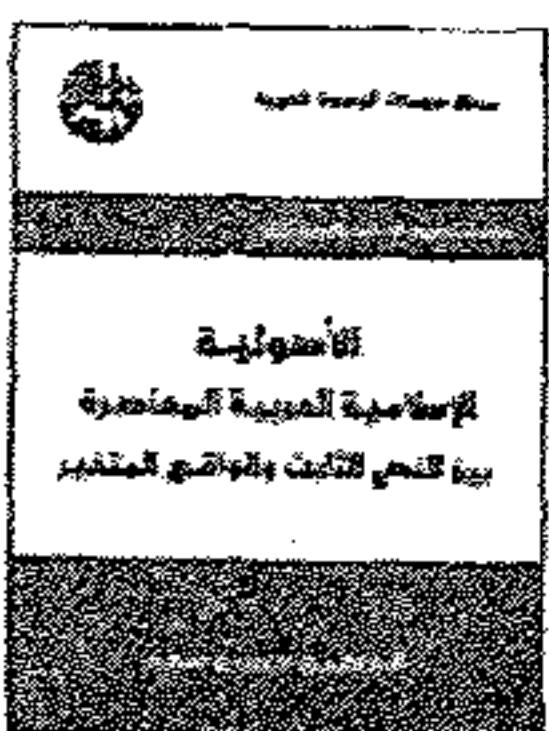
حتم التطور في دراسة النظم السياسية العربية تبلور اتجاهات حديثة حول عدد من المفاهيم هي: التعددية السياسية والتحول الديمقراطي، والمجتمع المدني وعلاقته بالدولة، والاقتصاد السياسي الجديد، والعلاقة بين الإسلام والسياسة، والسياسات العامة، والنظام الدولي والتحول العالمية.

من هذه المنطلقات الستة يناقش هذا الكتاب قضية الدولة القطرية (الوطنية)، ومظاهر أزماتها البنائية المتفاوتة الدرجات في البلدان العربية، وانعكاسات هذه الأزمة على التطور السياسي والاقتصادي والاجتماعي فيها، راصداً اتجاه التعددية السياسية وعملية التحول الديمقراطي وخصائص حالة المجتمع المدني، والعلاقة بين الإسلام والديمقراطية واستراتيجيات الحركات الإسلامية في التعامل مع النظم الحاكمة.

يرسم الكتاب أيضاً ملامح السياسات العامة في الدول العربية محلاً لأسباب ضعف فاعلية هذه السياسات، راصداً أنماط التحولات العالمية وتأثيراتها المستقبلية، طارحاً في الخاتمة عدداً من القضايا والتساؤلات تشكل أجندة بحثية في دراسة النظم السياسية العربية خلال المستقبل المنظور، ومتطلبات التعامل مع هذه الأجندة بهدف إثراء جهود البحث والدراسة في حقل الحياة السياسية العربية.

## الأصولية الإسلامية العربية المعاصرة بين النص الثابت والواقع المتغير

د. حسين سعد  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية،  
٢٠٠٥، ٥٢٧ صفحة، ١٦ دولاراً



تتبع أهمية دراسة الأصولية العربية المعاصرة من كونها تشكل اليوم ظاهرة في

التي بشأنها، والتي أصبحت شغل العلى الشاغل.

والكتاب ينقسم إلى قسمين الأول يدور حول ٥ دراسات وبحوث حول دور العلى، والثاني عدد من الشهادات كتبها مثقفون اقتربوا منه ومن عطائه الفكري والتنويري.

## كيف تغير المرأة السياسة؟ ولماذا يقاوم الرجل؟

فيليب باتاي وفرانسواز جاسبار  
ترجمة: سوزان خليل  
القاهرة: دار العالم الثالث، ٢٠٠٥،  
٢٤٠ صفحة



منذ عدة سنوات، والجدال يحتمل حول قضية التكافؤ بين الرجل والمرأة في مجال السياسة، وعلى مدى عقود طويلة ظل الرجال يسنون القوانين باسم الشعب، إلا أن المرأة لم تتمتع أبداً بنفس حقوق الرجل.

وتبدو أهمية هذا الكتاب في أنه يعرض موضوع المرأة والسياسة، بصراحة لا تعرف المؤاربة، من خلال بحث عرض نتائج بحث مبتكر استهدف المرشحات للحزب الاشتراكي في فرنسا خلال الانتخابات التشريعية التي أجريت عام ١٩٩٧، بعد قرار ترشيح نسبة لا تقل عن ٣٠٪ من المرشحات لخوض هذه الانتخابات، وكيف كان رد فعل المسئولين، وكذلك العسكريين، وهل كان هناك عسود كاف من المرشحات؟ ومن هن؟

وقد كشف البحث عن أن عدد النساء المشتغلات بالسياسة أقل كثيراً مما يدعى البعض، وأن الناحيتين ينتظرون بعين التقدير إلى التغيير الذي تحدثه المرأة في الحياة السياسية، إلا أنه يكشف النقاب أيضاً عن أن الطريق لا يزال طويلاً قبل أن يسلم الرجل حقاً بمسألة التكافؤ والمساواة الحقيقية مع المرأة.

يؤكد الكتاب أن القانون الفرنسي ظل حتى نهاية القرن العشرين يميز بين الرجل والمرأة، وأن المرأة تعرضت للإقصاء السياسي بل استبعدت من المواطنة بسبب الجنس الذي تنتسب إليه، لأن القانون المدني قد أسس لهيمنتها واستبعادها. ويراهن الكتاب على أن وضع القضية تحت دائرة الضوء وأخصاها للنقاش سوف يفتح أبواب المستقبل أمام المساواة المطلوبة بين الجنسين.

الفضائيات أو الشبكة العنكبوتية من أفكار ومعلومات.

## محمد العلى - دراسة وشهادات (الجزء الثاني)

إعداد: عزيزة فتح الله  
القاهرة: دار المريخ للنشر، ٢٠٠٥، ٢٥٢  
صفحة



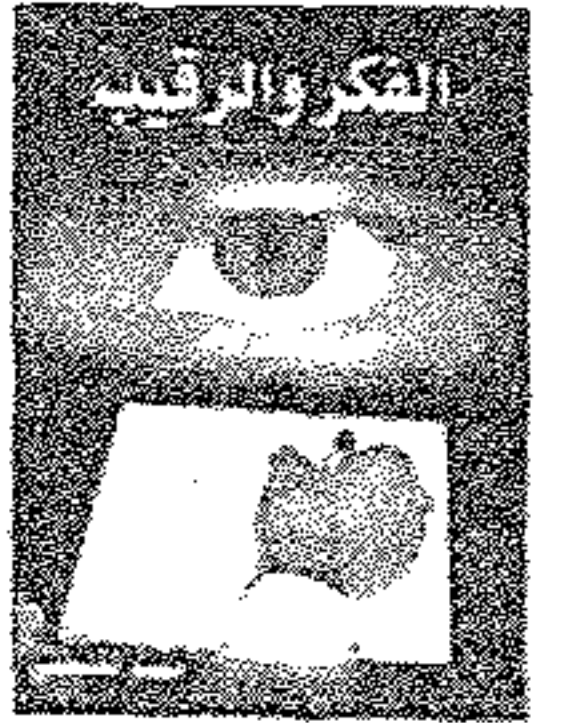
يعتبر محمد عبد الله العلى من أبرز كتاب وشعراء الحداثة في السعودية، استطاع خلال سنوات تكوينه الأولى أن يلم إلماً علمياً واسعاً بالتراث العربي، وإلى جانب ذلك كان واسع الإطلاع على الفكر العالى المعاصر، وعلى الفكر والإبداع العربي الراهن خلال فترة دراسته وعمله في العراق التي أتم بها تعليمه الجامعي. قدم في الستينيات نتاجاً شعرياً تقليدي الشكل تقدمي الموضوع، في السبعينيات والثمانينيات قدم شعراً حداثياً في شكله وموضوعه، ونشر حداثياً في رؤاه، وتطلعاته ومعالجاته. ثم تستند حركة الشعر الحداثي في السعودية كثيراً من شعر العلى بشكل مباشر، كما استفاد الفكر الحداثي، فالعلى لم يترك إلا ٣٠ قصيدة فقط طوال تاريخه من الشعر الذي بدأ يكتبه منذ عام ١٩٥٠ ولم يجمعها في ديوان واحد حتى الآن. وكان خطابه الشعري على الصعيد الاجتماعي والسياسي يركز بالدرجة الأولى على وضع الوجه العربي في مواجهة المرأة دائماً، في زمن كانت مشكلة المري في أنه لا يملك مرآة يرى فيها وجهه بوضوح.

كانت كل الظروف مهية عندما كان يدرس بالنجف أن يصبح رجل دين، فإذا به من أوائل النافذين في السعودية إلى الحداثة سواء في شعره أو في كتاباته النقدية التي ساهم من خلالها في دفع الحركة الثقافية في السعودية خطوات إلى الأمام. يؤكد الكتاب أن المحرك الأساسي لفكر العلى هو الخطاب الواقعي المعنى بحركة المجتمع، وهو ما يتبدى في الوضع الجدلي الذي يربط الأفكار التي يطرحها بسيرورتها في محيطها الاجتماعي، وفي انتقاله من عالم الخطاب الديني/ المذهبي، إلى عالم الخطاب الثقافي/ التنويري، دون أن يكون ذلك مجرد تغيير في المواقع والأدوار من طقوس البكائيات السينية إلى تعميم النص الحداثي، ولكنه كان انتقالاً لسير هذين العالمين لا عن طريق فحص بناهما ولكن سير مرتكزاتهما الماثلة في المفاهيم

والخيبات، ولكن صرختها أخيراً ليست «صرخة في واد»، ويأسها ليس اليأس من الجماد، بل هو يأس يشير إلى نور يسطع في الظلام.

## الفكر والرقيب

محمد القشعري  
٢٠٠٥، ١٦٣ صفحة



اتفق معظم المؤرخين على أن الرقابة على الإنتاج الفكري ارتبطت بالطباعة، واختراع يوحنا جوتنبيرج الطباعة بالحروف المعدنية عام ١٤٦٦. وقد أصبحت الرقابة على الكتب والصحف في القرن السادس عشر شاغلاً مهماً يشغل بال الكنيسة والدولة. وكان أي جدال حول نفوذ الملوك يشكل جريمة تعرف باسم «التحريض على إثارة الفتن» أو عدم احترام المقدسات، وكانت العقوبة تؤدي إلى فقدان صفة المواطنة أو السجن أو القتل من جانب جنود الملك.

وفي هذا الكتاب يبحث المؤلف عن جذور الرقابة ومعانيها وتطور مجالاتها في مواجهة حق الإنسان الأصيل في التعبير وإبداء الرأي. ويشير الكتاب إلى الرقابة في المملكة العربية السعودية، ويوضح بأن نظام المطبوعات الأخير قد نص صراحة على عدم فرض رقابة على الصحف إلا في الحالات الاستثنائية، إلا أننا نجد أن الواقع العملي والممارسات الفعلية بعيدة عن هذه المبادئ، فما زالت الرقابة موجودة، وما زال تسلسل هروب الكتاب والأدباء السعوديين إلى الخارج لطبع إنتاجهم مستمرة وذلك نتيجة للعبارة الضالمة التي احتواها نظام المطبوعات مثل «الإضرار بالمصلحة العليا للدولة» أو «خدش الآداب العامة».

يستعرض الكتاب أيضاً نوادر الرقابة على الصحافة، ويوضح بعض تجارب الكتاب مع الرقابة، والكتاب الخائفون، وسبل الهروب من الرقيب وغيرها من المواضيع الشيقة، ويطرح الكتاب في نهايته مفهوم الرقابة في عصر الفضائيات والإنترنت وهي التي أشعلت ثورة في أساليب الرقابة، وهو ما يستوجب ضرورة البدء في مرحلة جديدة من التحصين الذاتي للأفراد خاصة الشباب من أجل أن يقوم كل واحد منهم بدور الرقيب الذي يقف أمام المضامين الشاذة والأطروحات الغربية التي لا تتفق مع عاداتنا وقيمنا، فالآن لم تعد الرقابة قادرة على وقف ما تبثه



أبو عمار - ثائر أسطوري أم عميل  
لإسرائيل؟!

فريد الفانوجي

دمشق - القاهرة: دار الكتاب العربي،  
٢٠٠٥، ٢٢٦ صفحة



عاش ياسر عرفات مناضلاً كأسطورة  
من خيال، وتفرد بثورية امتدت أربعة  
عقود، طارده خلالها الموت أينما حل،  
وفشلت جميع محاولات اغتياله.

ولكنه عندما مات أخذ أسرارده معه،  
فلا دليل على مقتله مسموماً، ولا أوراق  
تميط اللثام عن ثروته الحقيقية.. وي طرح  
سؤال نفسه وسط هذا الغموض: كيف  
تحول ياسر عرفات إلى أسطورة؟

هذا الكتاب يدخل في مناطق مظلمة  
تحيط بشخصية أبو عمار، يحاول أن  
يجيب عن الكثير من الأسئلة الصعبة  
التي رافقته طيلة حياته السياسية  
والنضالية، ليس أهمها: هل مات مسموماً  
بالفعل، أم أنه مات بسبب أمراض  
الشيخوخة ونواتج المعاناة والحوادث التي  
عاشها وألمت به؟.. وي طرح الكتاب أيضاً  
أسئلة ساخنة مثل: لمن كانت قبلات عرفات  
الأخيرة أثناء خروجه من رام الله؟ ومن  
هو الكاتب الذي اتهم عرفات علناً بأنه  
جاسوس للموساد تم زعمه لنسف القضية  
الفلسطينية في سيناريو أحكم إعداده؟  
ولماذا وقف عرفات مع صدام حينما اجتاحت  
الكويت؟ وكيف قادته اليأس إلى أوصلو  
ليدخل بعدها الأرض المحتلة كما خطط  
له الإسرائيليون؟

ويبقى - رغم كل هذه الأسئلة - أن  
عرفات مات وكانت جنازته أطول جنازة  
لرئيس، جنازة استغرقت ٤٢ ساعة، ومرت  
عبر أربع مدن وثلاث قارات، وسبع رحلات  
طيران.. ثم دفن أخيراً قبالة سجنه  
الإجباري في قبر أسمنتى متنقل!

أشجار على حافة الصحراء

خالد منصور

القاهرة: دار مصر المحروسة، ٢٠٠٤،  
١٢١ صفحة



حول الأحلام المجهضة، وقصص  
الحب الفاشلة.. تبدو انكسارات أبطال هذه

ويتهمهم بأنهم لا يبالون بأنهم السياسي  
والاجتماعي في بلادهم.

زيارة إلى الأرض المقدسة

يندرخ هافليك

ترجمة: برهان القلق

دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٤، ١١٩ صفحة،  
٣٠ جنيهاً



يتناول هذا الكتاب تصوير شريط  
المأساة الفلسطينية بموضوعية وحياد  
تامين، من خلال قيام صحفي تشيكي  
بزيارة للأراضي المقدسة، يلتقط صوراً  
حية لحياة الفلسطينيين اليومية،  
يعرضها للعالم، ويحاول تشكيل الوعي  
العالمي حول الاحتلال، ويشاعته، بواقعية  
منطقية بعيداً عن العاطفة والشعارات  
والاستهلاك السياسي.

يكشف المؤلف انتهاك الديمقراطية  
وحقوق الإنسان الذي يتعرض له العرب  
في إسرائيل، المسلمون والمسيحيون  
والدروز، ويشكل يومي، في دولة مهاجرين  
تدعى الديمقراطية ولا تجمعها لغة ولا  
ثقافة ولا تاريخ، وسط صحراء التسلط  
العري الخالية من الحرية، ويبنى  
محاولة إسرائيل إعادة كتابة التاريخ  
لحسابها بتزييف أسماء نزل قبيد  
المسلمين وسرقتها، وهدم القرى المسيحية،  
وإدخال عناصر يهودية اعتباطاً على الآثار  
الإسلامية وغيرها، التي تثبت على مر  
العصور عدم احتكار أي شعب أو عقيدة  
دينية واحدة لأرض فلسطين.

يصف الكتاب أيضاً المشاهد اليومية  
المؤلة لعرب الأراضي المحتلة بالقوة، وولادة  
أطفالهم المحكوم عليهم بالموت سلفاً،  
ولمن تشرب الماء مرة واحدة أسبوعياً،  
ولطرق الضفة الغربية المقسومة إلى جزر  
يصعب التنقل بينها، تكريساً للاحتلال،  
ومنعاً لتوسيع الدور العربية، أو قيام أي  
كيان فلسطيني.

ويصور الكتاب وعى الإنسان  
الفلسطيني المتوارث عبر الأجيال منذ  
نكبة ١٩٤٨، وحقيقة نضال الشعب  
الفلسطيني وصاحب الحق المشروع تجاه  
ترسانة السلاح الإسرائيلية الهائلة، ويبين  
أن النزاع في فلسطين ليس نزاعاً بين  
طرفين على قدم المساواة مثلما تحاول  
الدعاية الغربية السائدة تصويره.

وبالكتاب أيضاً عدد من الرسوم التي  
رسمها المؤلف بنفسه عن معاناة الشعب  
الفلسطيني تحت الاحتلال الإسرائيلي.

الاتهام الموجه إليه بأنه سطا على  
المستشرق الإنجليزي مرجو ليوث كما ورد  
في دراسته الشهيرة عن نشأة الشعر  
الجاهلي. ويؤكد المؤلف أن المستشرقين لم  
يبتدعوا البحث في صحة الشعر  
الجاهلي، بل إن من الممكن أن يقال أن  
جهودهم انصبت إلى حد كبير على جمع  
الآراء والشواهد التي وردت في مؤلفات  
الكتاب العرب القدامى ودراساتها دراسة  
منظمة.

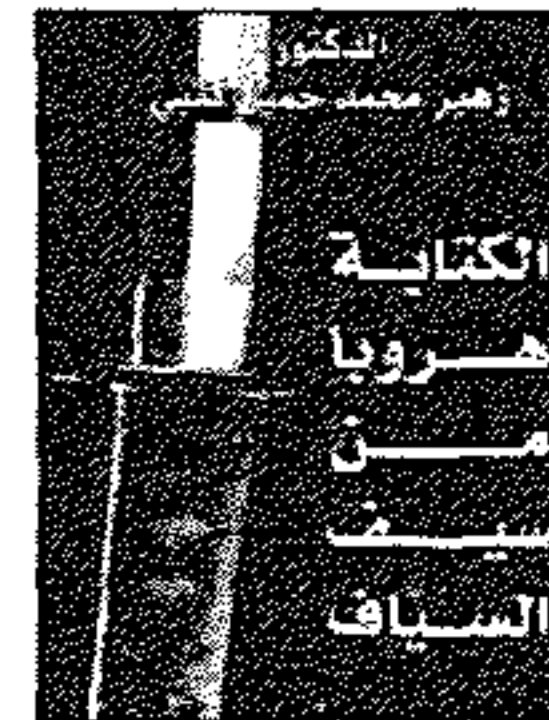
ويشتمل الباب الثالث على مقال مثير  
عن علاقة طه حسين بديكارت، وقوله بأن  
ديكارت كان مسلماً متصوفاً ليسخر من  
خصومه الذين ناصبوه العدا. كما  
يشتمل على مقال آخر عن الأدب في  
مسيرة طه حسين الفكرية. وعن نظريته  
الأدبية وتحديد المنهج الذي ينبغي أن  
يتبع في دراسته.

كما يتناول أيضاً نبذة عن كتاب  
للمؤلف بعنوان «من الشاطئ الآخر» ترجم  
فيه الكتابات الفرنسية لطله حسين،  
بالإضافة إلى تعليم طه حسين من الأزهر  
إلى السوريين، وقضية العلم والدين في  
أدب طه حسين، والكتابات المجهولة له،  
ويطالب المؤلف بنشر أعماله في طبعة  
كاملة.

الكتابة هروباً من سيف السيف

د. زهير محمد جميل كتي

السعودية: ٢٠٠٥، ١٨٢ صفحة



يحتوي هذا الكتاب بعض دراسات  
ومقالات المؤلف التي كتبها من قبل  
وخضعت للحذف والتشويه والرفض  
والإلغاء وربما أيضاً.. كما يقول. الفرغ في  
قرامة الورق.

يتضمن الكتاب مقالاً عن المؤامرات  
التي تستهدف تقسيم المملكة العربية  
السعودية إلى دول صغرى، ويصفها أنها  
فكرة من فخار، مؤكداً أن هذا الموضوع  
أصبح بنياً ثابتاً على كل أجندة غربية  
ترغيباً وترهيباً منذ أحداث ١١ سبتمبر  
٢٠٠١. ويقول المؤلف إنه أرسل هذا المقال  
لعظم الصحف السعودية إلا أنها رفضت  
نشره لأسباب يعرف هو بعضها ويجهل  
الأخرى.

ويطرح المؤلف أسئلة صعبة على  
المثقف في السعودية، ويتهمه بأنه أصبح  
يتعالى على هموم ونبض الشارع  
السعودي، وأنه لا يهتم بقضايا رجل  
الشارع في السعودية، كما يقول إن العديد  
من الأغنياء في السعودية لا يقومون  
بدورهم في عمليات التنوير كما ينبغي،

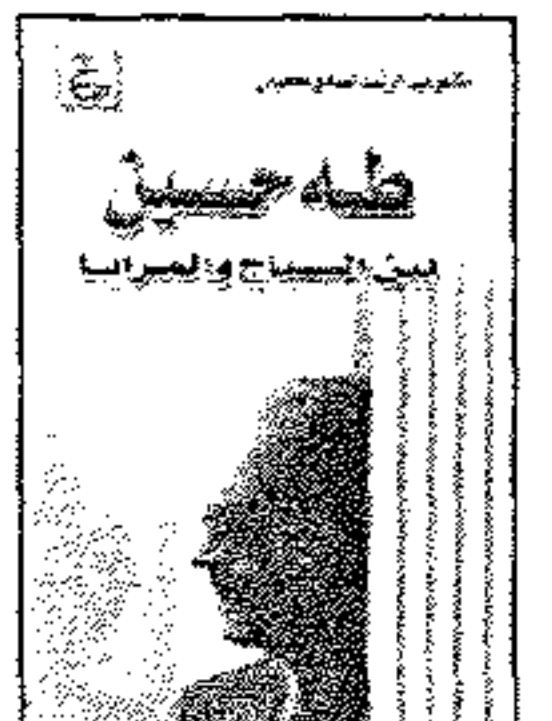
واقع حياة المسلمين العامة تقدم نفسها  
كطرف يمثل مشروعية العمل بموازاة  
التيارات الفكرية والسياسية السائدة،  
نظراً إلى الموقع الفكري والسياسي  
والنضالي الذي تحتله الحركات  
الأصولية، والذي جعلها محط أنظار  
الدارسين في وقتنا الحاضر.

يعالج هذا الكتاب مسألة من المسائل  
الشائكة والمثيرة في هذا العصر. شائكة  
لأنها تقارب الأصول التي ارتكزت إليها  
الأصولية العربية المعاصرة في استخراج  
حلول لما هو رهن من القضايا. ومثيرة  
لأن ملامسة الأصول قد تؤدي إلى قراءة  
جديدة لها. ويتقصى الكتاب الأطروحات  
والنظريات التي قدمها الأصوليون  
المسلمون العرب المعاصرون الثلاثة: حسن  
البنّا وسيد قطب ومحمد باقر الصدر إزاء  
مسائل إعادة بناء المجتمع الإسلامي،  
 وإقامة العدالة الاجتماعية فيه، والدولة  
الإسلامية ونظام الحكم العادل فيها،  
 والمسائل المتفرعة عنها كالزكاة والضرائب  
والشورى وسلطة الأمة والحاكمية وولاية  
الفقيه وما إليها من مسائل متفرعة تدور  
حولها أبحاث ودراسات ونقاشات غنية غنى  
مصادر الإسلام الأولى.

طه حسين بين السياج والمرايا

د. عبد الرشيد الصادق محمودي

القاهرة: عين للدراسات والبحوث  
الإنسانية والاجتماعية، ٢٠٠٥،  
٢٠٢ صفحة



هذا الكتاب يجمع المقالات التي كتبها  
المؤلف عبر ثلاثين عاماً عن عميد الأدب  
العربي الدكتور طه حسين. وقد حرص  
المؤلف على ألا يشذّبها وأن يعيد نشرها  
في الكتاب كما كتبها من قبل بدون تغيير  
لتحمل تطور أفكاره عن كتابات طه  
حسين.

يرى المؤلف أن المشهد الافتتاحي من  
كتاب الأيام في جزئه الأول، الذي يصور  
الطفل العزيز الذي يقف مهموماً إزاء  
سياج من القصب يسد عليه الطريق إلى  
العالم الفسيح، هو مشهد مشحون  
بالدلالة ويرمز إلى حياة طه حسين  
بأكملها.

يتناول الكتاب في بابيه الأول رؤية  
المؤلف لرحلة طه حسين الفكرية بين  
«الأيام» و«أديب» مستعرضاً موقف طه  
حسين من المنهج الديكارتى بين القائلين  
ببنيته هذا المنهج والمنكرين لذلك.

ويبحث الباب الثاني قضية الشعر  
الجاهلي، مؤكداً أن طه حسين برىء من



والتبديل.. ولا قتل. وهناك مقال آخر عن الغيرة وآخر عن الزواج عند المرأة الأوروبية وعند المرأة المصرية.

وتدور بعض مقالات الكتاب عن حاجة الإنسان إلى الراحة، وعن ضرورة الاختلاط بين الرجل والمرأة، وعن العديد من الموضوعات المتنوعة التي ترسم وجهة نظر أنيس منصور للحياة وكيف تفهمها بصورة أعمق لكي نعيشها بطريقة أكثر سعادة، أو بمعنى أصح: أقل شقاء!

ويأتي هذا الكتاب ضمن ثلاثة كتب أخرى هي «لحظات مسروقة» و«الخبز والقبيلات» و«طلع البدر علينا» أعادت دار الشروق طباعتها لتكون متاحة أمام القارئ بعد أن نفذت طبعاتها السابقة من المكتبات، والكتب الأربعة مع تنوع موضوعاتها، إلا أنها تقدم مجتمعة صورة بانورامية عن آراء أنيس منصور وتجاريه وأفكاره ذات الطابع الفلسفي بكل ما تثيره من مساحات للاتفاق أو الاختلاف معها وحولها.

«تغيرت الدنيا في يدي وفي عيني، لكنني لازلت متمسكاً بالكثير من آرائي التي تنبئت إليها في سن مبكرة، ولما مضت السنوات أضافت إلى آرائي الكثير من اللحم والشحم والقدرة على الاستمرار». يحوي الكتاب مقالات في موضوعات مختلفة بعضها قائم وبعضها مشرق وكلها مأخوذة من الحياة التي يراها أنيس منصور، سواء في مواقف عاشها بنفسه أو من تجارب سمع بها أو قرأ عنها.

يبدأ الكتاب بمقال عن بنات الليل يستعرض فيه المؤلف عدداً من النماذج لهذه الفئة من النساء اللاتي يضحكن ويرقصن في حين أنهن شقيقات تعسفات جداً. كما يكشف مقال آخر متاعب ليلة الزفاف موضحاً أن قسيمة الزواج ليس معناها التصريح للزوج بأن يفعل كل شيء في أي وقت على النحو الذي يشاء، فالزوجة من حقها أن تقول لا، وأن يكون لها رأي وأن يقام لإحساسها وخوفها وخجلها وزن كبير. ومقال ثالث يتناول الملل في الحياة الزوجية، ويؤكد المؤلف أنك لا بد أن تقتل الملل بالتغيير

ناضحاً رافضاً لهذه الهزائم، قادراً على تغيير الواقع للأفضل وكشف القبح الذي يسود حياتنا.

### قلوب صغيرة

أنيس منصور

القاهرة: دار الشروق، الطبعة التاسعة، ٢٠٠٥. ١٩٠ صفحة



في هذا الكتاب خلاصة لأفكار أنيس منصور عن الحب والزواج والعلاقة بين الرجل والمرأة وعن آرائه في الحياة وناسها. ورغم مرور سنوات طويلة على صدور أول طبعة للكتاب، فإن المؤلف يقول

المجموعة القصصية، وكأنها ملاحم لزعماء من التاريخ، رغم أنهم مجرد ناس عاديين نراهم في الشوارع والمقاهي.

ففي قصة «عادل وليلى» التي تبدأ بها المجموعة، يروي عادل لنفسه ولنا كيف انتهت قصة حبه مع ليلى التي تزوجت من شخص آخر، بعد أن ضاقت بهما الأوضاع في وطنهما عن تحقيق أحلامهما في الحياة وفي العمل.

وفي قصة «المقهى» يدور حوار بين صديقين: مدرس وصحفي يدخلان الحشيش خلسة بعد أن يضعاه فوق نار النرجيلة وهما ينتظران صديقهما الذي لا يحضر، يحكي كل منهما للآخر عن مكنونات نفسه، كيف ضاع النحو في المدارس، وكيف ضاعت حبسية الصحفي وتزوجت من زميل له، وهما يتجرعان أكواب الشاي ممزوجاً بمرارة حياتهما التي تمر أمامهما دون أن يحاولا تغييرها.

المجموعة في مجملها تحاكم عصرها بأكمله، ترصد هزائمه وإحباطاته ومرارته، ولكنها تراهن في النهاية على وعى أبطال قصصه المختلفة.. فهذا «الوعى» يبدو

## دراسات

### العربي

الكويت: وزارة الإعلام، عدد يوليو



بمناسبة ذكرى رحيله المئوية، احتفل هذا العدد بالإمام المصلح محمد عبده «١٨٤٩-١٩٠٥» من خلال أربعة محاور وهي محمد عبده والصحو الإسلامية المجهضة للدكتور محمد جابر الأنصاري، وعن دوره كإمام للتجديد في الرأي والفتوى للدكتور على جمعة، ومفهوم التنوير في فكر الإمام، للدكتور محمود إسماعيل، والرسائل المتبادلة بين محمد عبده وقولستوي، لسامح كريم.

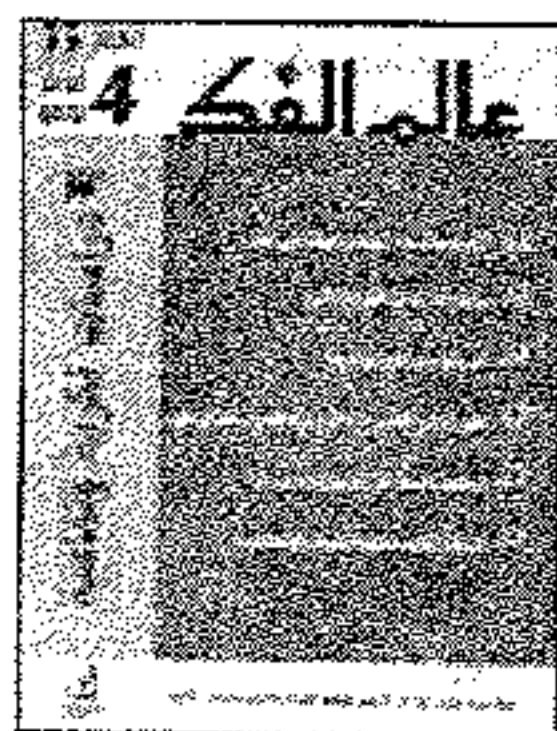
وفي باب «فكر» تناول د. سليمان العسكري قضية الإصلاح ومن أين نبدأ، وكتب د. رمضان بسطاوي عن محمد عن بزوغ علم المستقبل، كما تناول د. سعد بوفلاحة موضوع الغرب الإسلامي وحوار الثقافات.

وفي باب «كتاب في جريدة» قدم مجذوب عيبروس مختارات من الشعر السوداني وتأثره بالحضارات القديمة،

يتضمن دراسات بعنوان: «المصادر الفكرية للعقلانية في الفكر العربي المعاصر، لرضوان السيد، وفي معنى التنوير، لفيصل دراج، و«تيارات العقلانية والتنوير في الفكر العربي» لكمال عبد اللطيف، و«نظرة تقويمية في حصيلة العقلانية والتنوير» لطارق البشري.

### عالم الفكر

الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، العدد ٢٣

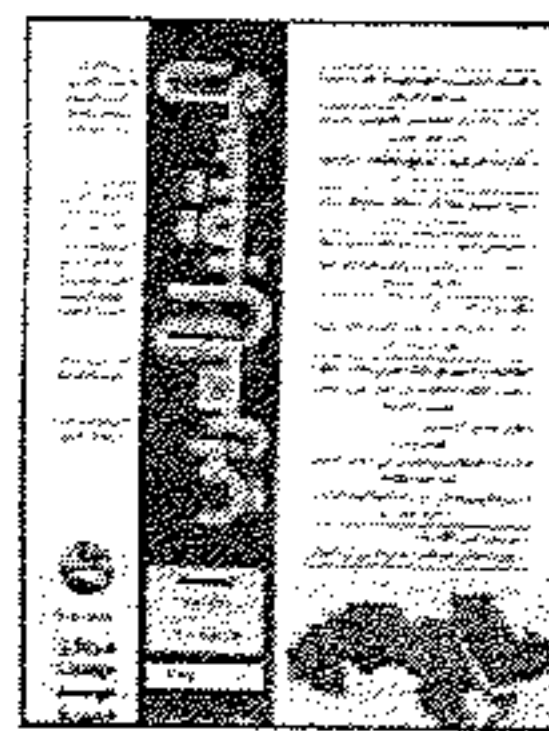


يقدم هذا العدد طائفة من الدراسات الثقافية والفكرية المتنوعة، تتطرق إلى مواضيع مختلفة في الفلسفة، والمنطق، والأنثروبولوجيا، والتاريخ، منها دراسة نقدية بعنوان: «الأيديولوجيا المستعادة: النهضة في الخطاب العربي المعاصر» وأخرى بعنوان: «من الخارج أم من الداخل».

المكتبة القبطية، ومقال بالإنجليزية عن القديس مينا والأكروديول المسيحي القديم.

### المستقبل العربي

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، مايو ٢٠٠٥



يحتوي العدد على خمس دراسات لافتة هي: «آفاق التنمية العربية المستدامة» لتسليم الحص، و«تقييم نقدي للمؤتمر القومي العربي خلال الخمس عشرة سنة الماضية» لخير الدين حسيب، و«المقاومة العراقية: الواقع والمشاهد المستقبلية» لنصير محمد، و«الدولة الخليجية: سلطة أكثر من مطلقة - مجتمع أقل من عاجز» لمحمد عبيد غباش، و«نزاع الصحراء الغربية: خطة بيكر الثانية والسلام الموعود» لأحمد بودراع.

وفي العدد ملف حول «العقلانية والتنوير في الفكر العربي المعاصر»

ويلقى الضوء أيضاً على تطوره منذ بداية الحكم التركي المصري وحتى الآن.

كما تقدم المجلة العدد الأول من ملحقها العلمي، تناول موضوعات شيقة منها: «تسونامي.. لم يقتل حيواناً» و«هل انقلبت قطبية الأرض» و«النجوم تموت وتنبعث» و«القبض على الأشباح إلكترونياً».

### راكسوتني

الإسكندرية: جمعية مارمينا العجايبى للدراسات القبطية، مايو ٢٠٠٥



تدور افتتاحية هذا العدد حول الاحتفال بمئوية اكتشاف مدينة بومينا بمربوط من خلال البعثة التي قادها العالم الألماني كارل كاوفمان، والتي أسفرت عن أعظم الكشف الأثري في مصر في القرن العشرين. وبالعدد أيضاً دراسة عن الأقباط في العصر الفاطمي، ودراسة أخرى عن قوارير القديس مينا، بالإضافة إلى استعراض لعدد من كتب



الكاتب، والروائي، والمراسل الصحفي «فيليب كابوتو» يتعرض في هذه الرواية إلى أعمال الإغاثة في جنوب السودان، التي تقوم بها المنظمات الدولية انطلاقاً من كينيا، والأهداف الخفية من ورائها.

ويوضح الكاتب من خلال شخصيات القصة مدى بشاعة الحرب الأهلية في السودان، وكيف تحولت أعمال الإغاثة المؤقتة إلى معسكرات دائمة بسبب الحرب، وهو يتعرض أيضاً إلى الفساد الحكومي والأخلاقي وكيف أن الطائرات التي تساعد في نقل المساعدات، هي نفسها التي تقوم بتهريب الأسلحة.

أفرد الكاتب مساحة واسعة جداً من روايته الكبيرة الحجم - ما يقرب من ٧٠٠ صفحة - للتحديث عن أبطال قصته موضحاً خلفيات حياتهم مما يعطى طابعاً إنسانياً ضخماً للرواية.

### Being Perfect (كيف تصل للوضع المثالي)

Anna Quindlen  
Random House, 64PP., \$12.95,  
2005



هل أحسست يوماً أنك غير ناجح، بينما كل من حولك يؤكدون نجاحك؟ هل تشعر أنك انخفضت في تحقيق توقعات الآخرين لك، ولا تجد ما تريده لنفسك؟

الكاتبة «انا كويندلين» تناقش هذه المسألة في كتابها (كيف تصل إلى الوضع المثالي)، فهي تحذر من الانزلاق وراء نصائح الأصدقاء والعائلة، وتجاهل ما تريده أنت شخصياً، فكويندلين ترى أن النجاح الحقيقي ليس أن تظهر بمظهر جيد أمام العالم، بينما لا تحس هذا النجاح بداخلك.

تحذر أيضاً كويندلين من الانزلاق وراء مفهوم «الكمال السهل» الذي يسعى إليه الشباب هذه الأيام، فخطوات الوصول إلى النجاح هي المتعة الحقيقية فيه، فالسجاد اليدوي يخطف العين أكثر من سجاد المصانع - المثالي - بسبب ما يميزه من شوائب واختلافات.

الكتاب أيضاً مدعم بصور مرحة لتبين مفاهيم مختلفة للنجاح. كويندلين تقدم لك النصيحة الصحيحة تماماً، المثالية، العميقة المعنى، التي قد تغير حياتك إلى الأبد.

لتحكي عما تجسده تلك الصور من معانٍ ومشاعر، وتحكي عن مخاطر وتحديات واجهها الصحفيون والمصورون في وسط المعارك الشرسة، كما تحكي عن صور استطاعت - أحياناً - أن تغير مجرى الحرب، عندما نقلت للرأي العام الأمريكي الممارسات اللاإنسانية الشعة التي تحدث في فيتنام، مما أثار الرأي العام ضد الحرب.

### Understanding Jihad (فهم الجهاد)

David Cook  
University of California Press,  
288PP., \$19.95, 2005

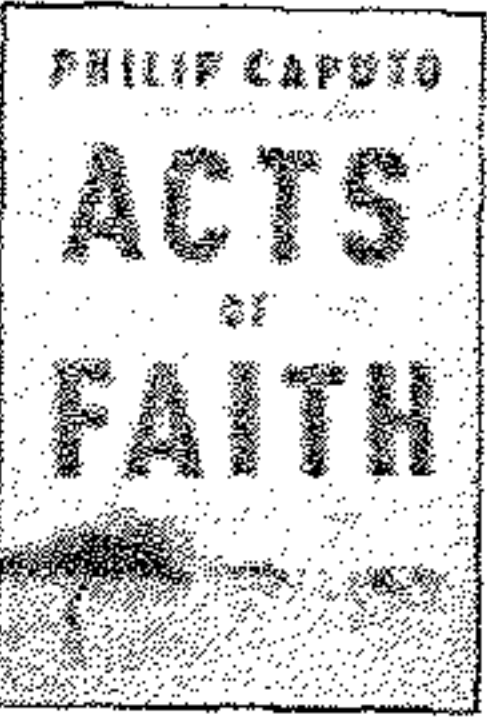


ديفيد كوك أستاذ مساعد الدراسات الدينية بجامعة راييس الأمريكية، يحاول شرح المفهوم الحقيقي للجهاد في الإسلام، فهو يرى أن الإعلام الغربي يشوه معنى الجهاد بما يدعيه عنه.

من منظور تاريخي، وبلاستعانة بنصوص مترجمة من القرآن الكريم، وأحاديث الرسول (صلى الله عليه وسلم)، يلقي كوك الضوء على جهاد النفس والروح، ويعتبره من أهم ما يميز الدين الإسلامي، ينظر بعناية إلى حياة النبي محمد (صلى الله عليه وسلم)، وإلى الفتوحات الإسلامية العظيمة التي كانت في الفترة من ٦٣٤ إلى ٧٣٢ ميلادية، كما يتعرض إلى أحداث الحادي عشر من سبتمبر، موضحاً كيف فهم منفذوها معنى الجهاد.

### Acts of Faith (أفعال الإيمان)

Philip Caputo  
Knopf, 688PP., \$26.95, 2005



القليل فقط من الناس يعطون المساعدات بدون انتظار مقابل سواء كانت عينية - كالدعاية أو الشكر والثناء - أو مادية - كتخفيض على الضرائب -، في أفريقيا الفرصة سانحة لكل من يريد الريح من وراء ما يعطيه.

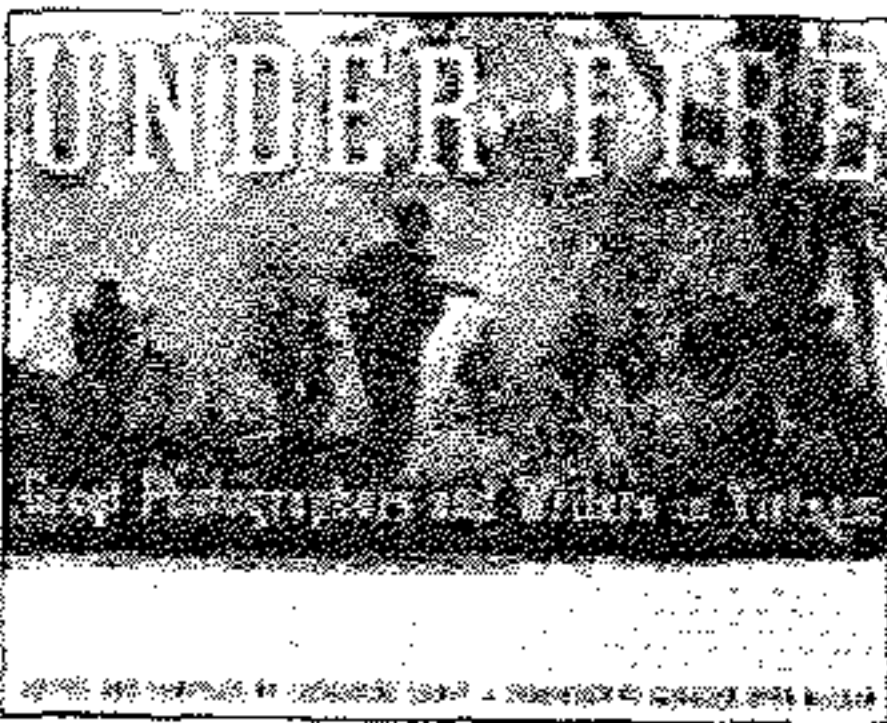
يعرفك على الصعوبات والمخاطر التي تواجه عملية إدارة المشاريع، كما يتعرض لعلم السلوك التنظيمي، موضحاً أثره في إدارة المشاريع.

مواضيع مثل «كيفية اتخاذ القرارات الجيدة، والمواصفات والمتطلبات لنجاح المشروع، والقيادة والثقة» أفردت لها مساحة واسعة من الكتاب.

### Under Fire : Great Photographers and Writers in Vietnam

(عرضة للنيران: المصورون والكتاب العظماء في فيتنام)

John McCain (Foreword)  
Catherine Leroy  
Random House, 192PP., \$35.00,  
2005



بالتزامن مع الذكرى الثلاثين لسقوط سيجون - المدينة الفيتنامية الجنوبية - في الثلاثين من إبريل عام ١٩٧٥، والتي كان سقوطها هو النهاية الفعلية لحرب فيتنام، يأتي (عرضة للنيران) ليقدّم لنا وجهاً آخر من الحرب، وأبطالاً آخرين حاربوا بالآلات التصوير والقلم في وسط معارك شرسة، لينقلوا للعالم كله حقيقة ما يحدث بتلك الحرب. كريستيان لوري، فرنسية الجنسية، ذهبت إلى فيتنام لتغطية أحداث الحرب عام ١٩٦٦ بينما كان عمرها ٢١ عاماً فقط، وفي أقل من عامين استطاعت أن تكون من أشهر المصورين في العالم، بسبب تحقيقاتها الجريئة، جرحت في فترة لاحقة في المنطقة منزوعة السلاح بينما كانت بصحبة وحدة بحرية أمريكية، كما أسرت من قبل الجيش الفيتنامي الشمالي في أثناء معارك «هجوم تيت»، وأطلق سراحها لاحقاً.

في كتاب (عرضة للنيران)، جمعت «كريستيان لوري» أعمالها وأعمال مجموعة أخرى من كبار المصورين الفوتوغرافيين - بينهم لاري بوروز، هنري هويت، ودون مكولين - وقرنتها بمقالات العديد من الكتاب المميزين، من بينهم ديفيد هالبرستام، فيليب كابوتو، نيل شيهان، وتيم أو برين.

الصور المجمعة في الكتاب تعطى صورة كاملة للحرب، فنحن نرى الحرب من عيون طرفي القتال، ونراها من عيون المواطنين الفيتناميين، التي أصبحت الحرب لهم صورة دائمة ومتكررة ومفزعّة. المقالات التي ترافق الصور جاءت

### Down Came the Rain : My Journey Through Postpartum Depression

(نزول المطر: رحلتي مع كآبة ما بعد الولادة)

Brooke Shields  
Hyperion, 240PP., \$23.95, 2005



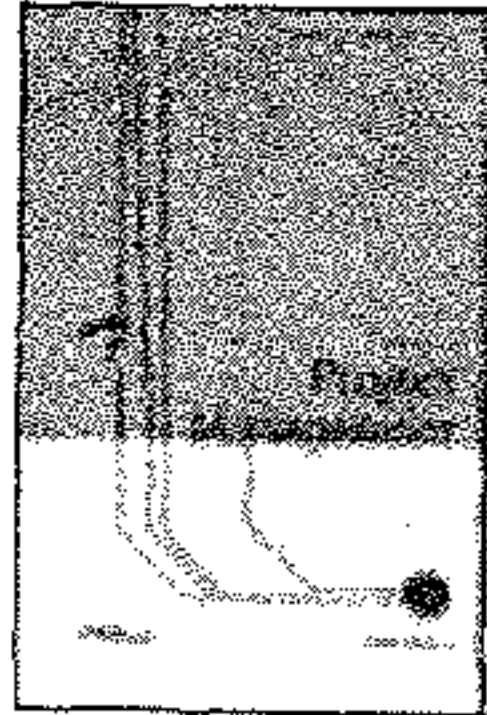
كأى أم، استقبلت بروك شيلدن - الممثلة الأمريكية - خبر حملها بسعادة بالغة، ورحبت بقدوم ابنتها الأولى إلى الحياة، ولكن شيئاً غير متوقع أعقب وضعها لابنتها، كانت كآبة شديدة.

بروك شيلدن، الممثلة الأمريكية تتناول في مذكراتها صراحة مرورها بتجربة الكآبة التي أصابتها بعد وضعها لابنتها، تتحدث فيها عن تجربتها والمحن التي مرت بها وأيضاً انتصاراتها قبل، وأثناء، وبعد الولادة.

من المؤكد أن «بروك شيلدن» قد لمست بكتابها مشاعر ملايين النساء اللواتي يعانين من كآبة ما بعد الولادة، فقد تعرضت في كتابها (نزول المطر) إلى ما حدث في تجربتها الشخصية، بدءاً من كفاحها من أجل الحمل، مروراً بالأمال العالية التي كانت عندها - وعند الآخرين لها - كام جديدة، ودور الزوج، والأصدقاء، والعائلة في دعمها ومساعدتها، وصولاً إلى كيفية الخروج من تلك الحالة بمرور الوقت.

### The Art of Project Management (Professional)

(فن إدارة المشاريع «للمحترفين»)  
Scott Berkun  
O'Reilly, 502PP., \$39.95, 2005



دليل ذكي، وبارع، وخال من المفردات التخصصية مما يجعله سهل الفهم وموجهاً إلى جميع شرائح العاملين في المناصب الإدارية.

الكتاب مفيد جداً لكل من يشترك في عملية الإدارة أم لا، فهو من خلال لغته السهلة يقدم دليلاً شاملاً لفن إدارة المشروعات.

الكتاب يزودك بالمعرفة والحافز، كما



Pope John Paul II  
Atria, 192PP., \$22.00, 2005



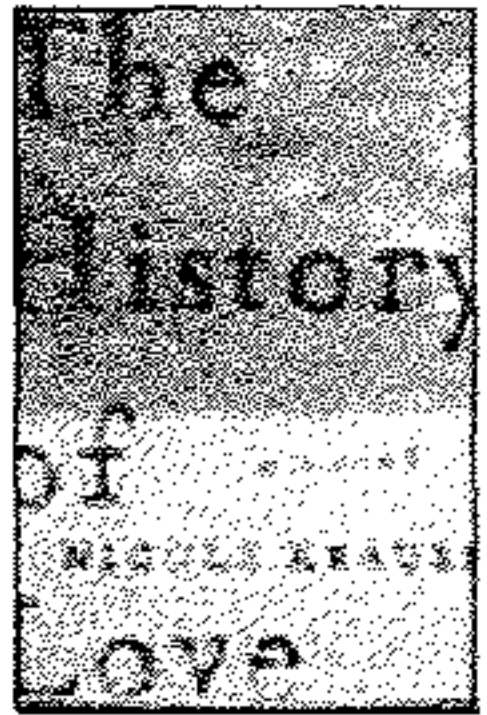
القلب المحب هو مجموعة من الصلوات والتصريحات العامة للبابا يوحنا بولس الثاني. الكتاب صدر بعد وفاة البابا بأيام قليلة، تظهر من خلال الصلوات عمق شفقتة والتعاطف الذي يعتره تجاه المرضى والعاجزين.

يدرك أيضا البابا أن الكنيسة أمامها فرصة عظيمة للتعلم من آلام أولئك الذين يعانون. وهذا الإدراك كان قد عزز عندما كان البابا نفسه قريبا من الموت بعد محاولة اغتيال فاشلة له عام ١٩٨١.

يقول البابا أن «الكنيسة مجتمع حيث يجد أولئك الذين يعانون ترحيبا خاصا»، فالمسيحية تعتبر أن الألم ليس ذا فائدة، فهو يخفى العديد من المعاني والقيم خلفه. وهذا الكتاب يبحث وينقب عن طبيعة تلك المعاني.

The History of Love: A novel  
(تاريخ الحب، رواية)

Nicole Krauss  
W. W. Norton & Company,  
252PP., \$23.95, 2005



تدور أحداث الرواية حول العجوز «ليو جورسكاى» البولندى الأصل الذى غادر وطنه «بولندا» إبان الحرب العالمية الثانية هربا من النازيين، كل ما كان يشغل عقل ليو هو حبيبته السابقة التى فرقته عنها الحرب، وابنه الذى لا يعلم بوجوده، وروايته المفقودة.

ليو حاول فقط البقاء على قيد الحياة، لا يعرف أن روايته لا تزال موجودة بل ونشرت منذ فترة باسم آخر فى تشيلى.

فتاة صغيرة تدعى «الما»، سميت على اسم إحدى شخصيات الكتاب، تفقد أباهما، تجد نفسها مع أم منعزلة إلى حد كبير، تأخذ على عاتقها البحث عن أخيها المفقود (الذى يعتقد أنه المسيح المنتظر).

ودقيق للدفاتر والسجلات بطريقة سهلة الفهم إلى حد كبير.

الكتاب يوضح كيفية مسك الدفاتر، وإصدار تصاريح الضرائب، والميزانيات، ومحاسبة التكاليف، بالإضافة إلى أنه مصدر شامل لكيفية تتبع الأرصدة اليومية والتدفقات النقدية، وتوضيح المفاهيم العامة المتعلقة بالتسجيل اليومى للعمليات المحاسبية.

وهو كتاب لا غنى عنه لكل العاملين فى مجال المحاسبة للمنشآت غير الهادفة للربح، خاصة أن كاتبه من أكبر الأسماء فى عالم المحاسبة للمنشآت غير الهادفة للربح.

My Brother's Road : An  
American's Fateful Journey to  
Armenia

(طريق أخى: رحلة قدرية لمواطن  
أمريكى إلى أرمينيا)  
Markar Melkonian  
I.B.Tauris, 344PP., \$29.95, 2005



عرف بعدة أسماء مختلفة منها «أبو سيندى»، «تيموثى شين ماكروميك»، «سارو»، و«القائد إفو». مونت ميلكونين اعتبر فى أوروبا إرهابى عالمى، بينما يعتبر فى وطنه - أرمينيا - بطل وطنى، فقد قاد ٤٠٠٠ رجل إلى النصر فى أذربيجان، «ماركر ميلكونين» - أخيه - أمضى سبع سنوات فى محاولة لمعرفة سر أخيه.

فى رحلة بدأت من مدينة أجداده بتركيا منتقلا إلى ساحة ملطخة بالدماء فى طهران، إلى الجبال الكردية، شوارع بيروت، منتهية بالمرتفعات الجبلية بكارباغ.

جسدت معاناة مونت بشاعة وحماقة تلك الفترة التى صاحبت نهاية الحرب الباردة، وتفكك الاتحاد السوفيتى، فى النهاية، من كان هذا الرجل حقا؟ بطل أم إرهابى؟

طريق أخى ليس مجرد قصة رحلة طويلة وحياة قصيرة، إنما هو محاولة لفهم ماذا يحدث عندما يقرر شخص ما أن الأعمال العنيفة يعلو صوتها عن الكلمات.

The Loving Heart (Private  
Prayers of Pope John Paul II)  
(القلب المحب، «صلوات خاصة للبابا  
يوحنا بولس الثانى»)

اختبارات الذكاء عندما كنت فى مثل عمرهم.

ينصحك «جونسون» أيضا بترك أطفالك يشاهدون التلفاز لمدة أكبر، فهذا يساعد على تحفيز المخ بدلا من تسكينه، وإن كان أيضا يرى ضرورة التشجيع على القراءة. فلا شيء يغنى عنها.

جونسون يحاول إقناعك بأن الثقافة الشعبية الحالية ليست سيئة، بل إنها أدكى من الثقافات السابقة، ويحاول إرشاد كل أب إلى كيفية التعامل مع أبنائه فى ظل الثقافة الحالية. وكيف يجعل من كل شيء شيئا مفيدا.

Guys Write for Guys Read  
(فتيان يكتبون لفتيان يقرءون)

Jon Scieszka  
Viking Juvenile, 288PP., \$10.99,  
2005



مجموعة من القصص القصيرة والمقالات لكبار الكتاب اللامعين، يكتبون حول شبابهم وذكرياتهم عن هذه الفترة من عمرهم، مقالاتهم وقصصهم تدور حول القراءة وأهميتها وكيف شكلت شخصيتهم، أهمية العائلة بشكل عام والأباء بشكل خاص فى حياتهم، ذكرياتهم حول المدرسة الثانوية والجامعة، كيف أصبحوا رجالا حقيقيين والمفهوم الحقيقى للرجولة.

Bookkeeping for Nonprofits :  
A Step-by-Step Guide to  
Nonprofit Accounting

(المحاسبة للجهاز غير الهادفة  
لربح، خطوة بخطوة)  
Murray Dropkin, James Halpin  
Jossey-Bass, 272PP., \$30.00,  
2005

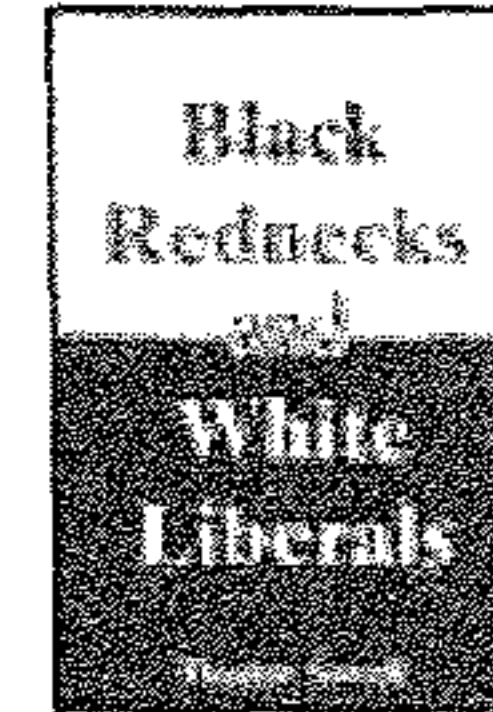


يعد هذا الكتاب أحدث ما صدر عالميا بهذا الشأن، الكتاب دليل كامل إلى محاسبة المؤسسات غير الهادفة للربح، فهو يقدم نصيحة عملية لحفظ كامل

Black Rednecks And White  
Liberals

(المتخلفون السود والتحرريون  
الأمريكيون)

Thomas Sowell  
Encounter Books, 355PP.,  
\$25.95, 2005



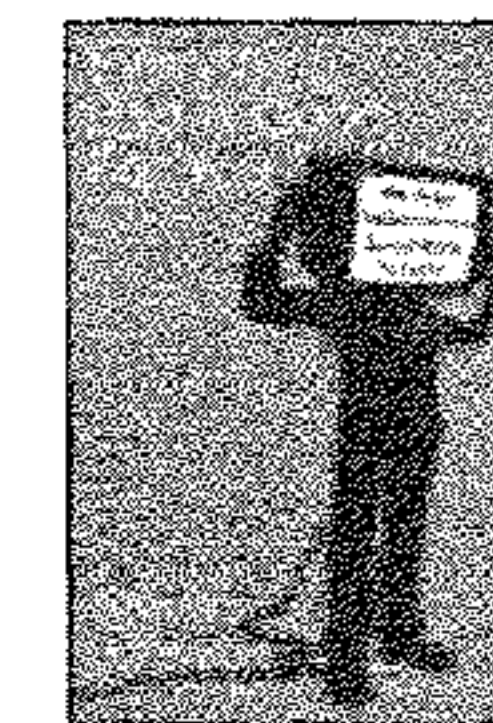
فى سلسلة من المقالات الطويلة يتعرض الكاتب إلى مفهوم العنصرية والفرضيات الخاطئة تجاه أقليات مختلفة منتشرة فى العالم، فهو يتحدى كل هذه الفرضيات الخاطئة والممارسات العنصرية تجاه الأقليات السوداء، والألمان، واليهود، والعديد من الأقليات الأخرى. (متخلفون سود وتحرريون بيض) لا يهاجم الممارسات العنصرية الحالية فقط وإنما يفحص فى التاريخ متعرضا لمرجعيات هذه الممارسات.

فى مقالته التى عنوانت باسم «التاريخ الحقيقى للعبودية» يقدم الكاتب نظريته فى التطور التاريخى لثقافة الغيتو Ghetto التى ترى الآن وكأنها ثقافة تخص السود وحدهم. وفى مقالة أخرى تعرض لليهود متعرضا لأسباب الكره لهم. التاريخ الألمانى بشكل عام، والعصر النازى خاصة كانت له حصة لا بأس بها من الكتاب. فقد تعرض الكاتب له فى فصل خاص.

Everything Bad Is Good for  
You: How today's popular  
culture is actually making us  
smarter

(كل شيء سيئ مفيد لك، كيف أن  
الثقافة الشعبية اليوم تجعلنا أذكى  
فى الحقيقة)

Steven Johnson  
Riverhead Hardcover, 256PP.,  
\$23.95, 2005

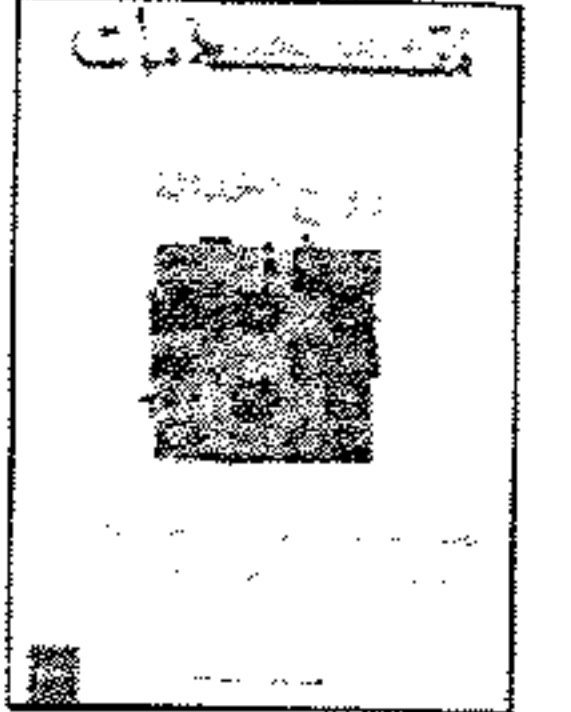


بالطبع أنت قلق بشأن كل هذا الوقت الذى يمضيه أطفالك فى ألعاب الفيديو، لا تقلق فهم يستفيدون، ليس فقط لأنهم يكتسبون مهارة حل المشاكل، بل - من المحتمل - أن أداءهم أفضل منك فى



بمناسبة «صالون مجلات الفكر المعاصر» الذي انعقد في المكتبة الوطنية بالجزائر، أتيح لوجهات نظر الاقتراب من دوريات فكرية مغاربية مختلفة وهنا بعض منها.

مقدمات: المجلة المغاربية للكتاب  
Prologues : revue maghrébine  
du livre  
الدار البيضاء، جمعية مقدمات،  
العدد ٣١



دورية فصلية منتظمة، تصدر عن جمعية «مقدمات» بالدار البيضاء، يصدر هذا العدد منها بدعم من وزارة الثقافة المغربية، «مقدمات» تحتوي على مواد منشورة باللغتين العربية والفرنسية.

هذا العدد جاء بعنوان «روح الحداثة: مثقفون مغاربة يسألون المصادر الفلسفية للحداثة: من سبينوزا إلى هايماس مروراً بكانط وفكر التنوير»، والحداثة هي قضية باتت تشغل بال الكثير من المفكرين العرب في الآونة الأخيرة، خصصت المجلة - كعادتها - كل مقالات القسمين العربي والفرنسي من المجلة للحديث عن مفهوم الحداثة، ليس من منظور الماهية، ولا لتحليل سماتها الأساسية، من تعدد، وحركية، وتنوع، وإنما من موقع مواجهة وتساؤل، فالملف يتعرض إلى معنى إطلاق لفظ معاصر أو حدث على أحدهم وعلى أي أساس كانت تلك التسمية؟، أيضاً يتساءل الملف عن المجالات والمعطيات المؤسسة لتجربة الحداثة، وعن أسباب منح الحداثة صفة الكونية، فنجد في القسم العربي مثلاً مقالات مثل (ما التنوير؟) الذي يسرد ترجمة نصية لإجابة الفيلسوف «كانط» على هذا السؤال (يرلين ١٧٨٤)، ومقال آخر بعنوان (هيدغر والحداثة) وفيه يحاول كاتبه «فتح المسكيني»، الأستاذ بجامعة تونس، أن يغير من الاعتقاد السائد بأن التأسيس الفلسفي للحداثة قد نما على الفلسفة الكانطية. وعن الحداثة وعلاقتها بالاديان، يأتي مقال (الضمير الإسلامي في مواجهة مقتضيات الحداثة) لأستاذ الفكر الإسلامي بجامعة سوسة «المنصف بن عبد الجليل».

القسم الفرنسي احتوى على خمسة مقالات أخرى في نقاش مفهوم الحداثة وارتباطها بأشياء أخرى مثل الاستشراق. بالإضافة إلى ملف العدد تقدم لنا مجلة «مقدمات» في قسم «قراءات» قراءة نقدية لأحدث الإصدارات، ومناقشات

فكرية واجتماعية وسياسية تتخذ الكتاب منطلقاً لها.

أيضاً يوجد بالمجلة ملحق بببليوغرافى يضم بيانات عن أهم الأبحاث والكتابات التي تهتم بموضوع ملف العدد.

### نقد

مجلة الدراسات والنقد الاجتماعي

الجزائر، العدد ١٩ - ٢٠

مجلة محلية (دورية فصلية)، توزع بالمغرب العربي، مزدوجة اللغة (عربي - فرنسي)، المجلة من القطع الصغير، وذات عدد صفحات كبير، مما يعطى إيجاء يكونها كتاباً.



العدد جاء بعنوان «السياسة في ميزان الفكر النقدي - Penser le politique».

في الجزء العربي من المجلة، يتحدثنا «محمد حشماوي» عن السياسة في الجزائر والمغرب وفي بلدان الجنوب، فهو يتكلم عن التعارض الحدي بين الدولة والمجتمع، في عرض لأنظمة الحكم وعلاقات السلطة في المجتمع.

محمد حشماوي له أيضاً مقال آخر بعنوان «التمثيل السياسي في الجزائر». بين علاقات الزبونية والنهب ١٩٩٧-٢٠٠٢، يتحدث فيه عن الانتخابات التشريعية ٥ يونيو ١٩٩٧، وآثارها على الصعيد الجزائري، والاعتبارات القبلية، كما يتحدث عن النائب الجزائري، الذي أطلق عليه وصف (وكيل للوساطة الزبونية).

في مقال آخر لعبد السلام المغراوي، المدير المشارك لبحوث ودراسات العالم الإسلامي في برنامج البحوث والدراسات بمعهد الولايات المتحدة للسلام، جاء بعنوان «دمقرطة الفساد في المغرب: إصلاحات سياسية في ثقافة سلطة ثابتة»، يتكلم فيه عن الإصلاحات السياسية في المغرب، والعملية الانتخابية، والتعددية، والتحرير الاقتصادي والفساد في الأوساط السياسية المغربية.

جاء الجزء الفرنسي في ثلاثة أقسام، الأول للحديث عن دول المغرب العربي، جاء فيه ثلاثة ملفات عن

(الجزائر - المغرب - تونس)، في ملف الجزائر نشرت النسخة الفرنسية من مقال «التمثيل السياسي في الجزائر»، كما عرضت مقالات آخر تتحدث عن العرقية وعن التاريخ السياسي الجزائري، الملف المغربي تحدث عن الإصلاح، وعن الفساد، والتأثيرات السياسية على الاقتصاد المغربي، أما الملف التونسي فيتحدث عن الأوضاع السياسية والاقتصادية بتونس.

في قسمه الثاني الذي خصص للدول خارج المغرب العربي، كانت هناك ثلاثة ملفات عن (لبنان - أفغانستان - الهند)، شهد الملف اللبناني مقالاً عن اقتصاد الميليشيات في لبنان، وتأثيره على الاقتصاد المحلي، وكان ملف أفغانستان عن إعادة البناء للدولة، بينما كان ملف الهند عن العولمة والتحركات السياسية الهندية تجاهها.

القسم الثالث، كان للمتنوعات ونشر به مقالاً عن الحالة الروسية بعد أحداث الحادي عشر من سبتمبر، وتداعياتها على الساحة الروسية، كما شهد مقالاً آخر عن النظام الرمزي لإدارة التعددية.

### الاختلاف

الجزائر، رابطة كتاب الاختلاف، العدد ٣

دورية ثقافية (غير منتظمة)، تصدر عن رابطة كتاب الاختلاف.



في هذا العدد يوجد ملفان، الملف الأول هو القسم الثاني من ملف قد سبق مناقشته في العدد السابق من المجلة، وهو «إشكالية الهوية: رؤى متعددة» - القسم الثاني، يتعرض كتاب هذا الملف في قسمه الثاني إلى العلاقة ما بين الهوية والعولمة في مقاليتين عنونتا بـ «الهوية بين الاختلاف والعولمة» و«العولمة والهوية». حوار الكونية والأنا، كما يحتوي الملف على مقالة أخرى عن «الكتابة». تقديم الهوية، وعلى حوار مع المفكر اللبناني على حرب.

أما ملف العدد الرئيسي فهو عن «أحلام مستغانمي» الروائية الجزائرية، الحائزة على جائزة نجيب محفوظ، وصاحبة الرواية الشهيرة «ذاكرة الجسد» التي ترجمت إلى الفرنسية والإيطالية.

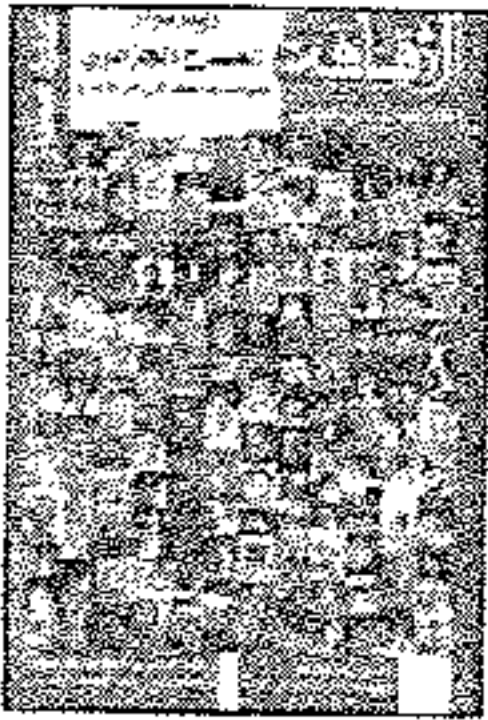
ولها عدة روايات أخرى منها «فوضى الحواس» و«عابر سرير». الملف يحتوي على حواراً مع «أحلام مستغانمي» وسيرة ذاتية لها، ثم بعض الآراء النقدية في رواياتها. المجلة تهتم بالأعمال الأدبية، وتفرد مساحات واسعة من صفحاتها، لنشر القصص القصيرة والشعر ومقتطفات الرواية والنقد.

المجلة بها أبواب ثابتة، مثل «كتب صدرت حديثاً» و«قطوف» و«مشاهد» الذي يهتم بالسينما، و«نوافذ».

يوزع مع المجلة هدية وهي عبارة عن أحد كتب منشورات الاختلاف وهو «العازف الأعمى وقصص أخرى». مختارات من الأدب الألماني.

### الثقافة

الجزائر، المكتبة الوطنية الجزائرية، وزارة الثقافة، العدد ٦ - ٧ (عدد ممتاز).



في عددها الخاص، تقدم لنا مجلة الثقافة (الدورية الثقافية)، عدداً كاملاً عن المسرح الجزائري، في تقييم ونقد وعرض للمسرح الجزائري وعروضه والعاملين فيه.

في حديث عن جذور المسرح الجزائري ونشأته وتطوره وقراءة في أصوله يقدم لنا هذا العدد ملامح التجربة المسرحية في الجزائر، مع الاهتمام بمسارح الهواة والأطفال.

أيضاً يصاحب الملف عدة حوارات مع العديد من رموز المسرح الجزائري الذين ساهموا بأعمالهم في خلق صورة وهوية له، تناقش أيضاً المجلة التطورات التي شهدتها المسرح الجزائري خلال جميع مراحلها، بدءاً من مرحلة النشأة في أوائل الستينيات، حتى الفترة الراهنة (المسرح الجديد).

أفردت أيضاً المجلة مساحة للنصوص المسرحية، حيث قدمت نصين مسرحيين عربيين وآخرين مترجمين.

في باب ريبورتوار - بقعة ضوء - قامت المجلة بعرض موجز مدعم بالصور لجميع العروض المسرحية (١٨٨٠ عرضاً) التي شهدتها المسرح الجزائري منذ مرحلة النشأة عام ١٩٦٣ حتى اليوم.



ترحب «وجهات نظر» بما يرد لها من رسائل تعليقاً على ما ينشر بها من موضوعات ومقالات. وتحرص على نشرها. مع التأكيد على أن ما تتضمنه من آراء. مثلها مثل المقالات ذاتها. لا تعبر بالضرورة عن رأى المجلة أو هيئة تحريرها.

## «عولة الأديان»

الأستاذ رئيس التحرير:  
مع اعتراف كامل بأنكم تحملون مشعل التنوير لأجيال كثيرة من واقع متابعة ما تكتبونه.

قرأت لكم فى عدد مايو ٢٠٠٥ موضوع عولة الأديان.. وحقيقة لا أخفى عليكم أنكم وضعتونى فى حيرة وقلق على مستقبل هذه الأمة التى تتلقى ما يكتبه النخبة من الأدباء والكتاب على أنه مقدس لأنه صادر عن عقليات مستنيرة لها باع طويل فى تنوير شباب هذه الأمة حريصون كل الحرص على ثواب دينهم وثواب ثقافتهم وحضارتهم الممتدة على الأقل عبر ١٤ قرناً من الزمان منذ البعثة المحمدية.

مبعث انزعاجى يا سيدى أنكم أنهيت مقالكم المشار إليه نهاية درامية مفتوحة على غرار المسلسلات التليفزيونية فقد عرضتم لموضوعين معاً: موضوع إمامة المرأة للرجال فى الصلاة وقضية مطالبة أحد الشباب المصرى تعطيل الحدود فى بعض منها على النحو الوارد بمقالكم.

لقد عرضتم وجهات النظر المختلفة من مؤيد ومعارض لإمامة المرأة فى مسألة ليست محل اجتهاد بالمرّة وأنكم تريدون أن تقولوا لنا وللعالم كله أن الثوابت فى الدين الإسلامى قابلة لمسايرة الحداثة وإلا أصبح المسلمون جامدين (...). صحيح أنك لم تصرح بذلك وتدعو إليه لكن للقارئ أن يقلق.. هل الحداثة والعولة لهما شأن بالأديان يا سيدى خاصة فى دولة بها الأزهر الشريف وبها علماء رصان يستطيعون الإجابة عما أثرته فى مقالكم وهم أدري بلا شك منى ومنك.

العولة والحداثة يا سيدى هى فى العلم التجريبي والحضارة

المادية فقط، حيث لا وطن ولا دين ولا عرق لهذه الأمور فقد قال الرسول الكريم اطلبوا العلم ولو فى الصين، أما الثقافة يا سيدى المبنية على قيم وأخلاق مرجعيتها الدين، فليس هناك محل بالمرّة لأعمال الحداثة والعولة فى شىء منها.

حزنت أشد الحزن لما قرأته فى مقالكم ودعوتكم للعالم العربى إلى أن يفيق من غفوته ويساير مسلمى العالم فى آسيا أو غيرها فى أمور كهذه أقل ما يوصف بشأنها أنها عملية إجهاض لتعاليم الدين الإسلامى الحنيف وتشويه لدعوته. سيدى الفاضل فرق كبير بين عدم تطبيق الحدود وبين أن نطالب بإيقافها كما لو كانت قانوناً وضعياً.. وكما لو كان بإمكاننا

مشاركة  
المشعر  
الأعلى فى  
مثل هذه  
الأمور وهو  
الله العلى  
القدير.

ثم لتسمح لى سيدى هل ضاقت الأرض بما رحبت فى أى قرية أو مكان أو عزبة أن يكون هناك رجل مسلم لتصبح الصلاة خلفه كإمام يحفظ الفاتحة وسورة قصيرة لتصح صلاة الجماعة خلفه.

حتى تقول سيادتكم بجواز إقامة المرأة المتعلمة إماماً إذا لم يوجد فى المكان رجل فى علمها الدينى.

بالله عليك.. أرجو مراجعة مقالكم وأن تخلو إلى كتب الفقه البسيطة وأنا لا أشك فى علمك ومكانتك.. شيخ الأزهر، د. طنطاوى وغيره من العلماء قالوا رأيهم فى هذين الموضوعين. وأعتقد أن هذا كان يكفى.. لست عالم دين لكنى إن جاز مثقف بعض الشئ وعمرى مثلك تقريباً ٦٧ سنة وصلت

لوظيفة محترمة فى الدولة.. مؤهل علمياً جامعياً.. ومع ذلك حزنت لما قرأت.

محاسب / إبراهيم رماح  
مستشار بالمعاش

إشكالية الدينى والمدنى ليست جديدة، لكن مع العولة كما أشار سلامة أحمد سلامة أصبح الاحتكاك بين جمود الفكر الدينى والتطور المدنى الدائم لا مفر منه فى عالمنا العربى. قد لا توافقونى الرأى، ولكنى أعتقد أن العلاقة بين الدينى والمدنى فى طبيعتها تكاملية وليست إقصائية. مشكلة

العالم  
العربى هى  
جمود  
الفكر،  
سواء كان  
دينىاً أو  
مدنىاً،

ولكن لأن كل ما هو دينى أقرب بطبيعة الحال للثوابت منه للمتغيرات، ومع وقوفنا فى موقف المتلقى للفكر المدنى الغربى من دون أن نضيف إليه، أصبح الجمود الدينى للأسف نوعاً من أنواع المقاومة اللا إرادية من أجل الحفاظ على الهوية.

أما عن أسباب الجمود فهى سياسية فى الأساس، فبعد بضعة قرون من الاستبداد العلمانى، بدأ الحراك الفكرى فى العالم العربى مع الحملة الفرنسية التى كانت كالصدمة الكهربائية التى أعادت الحياة لقلب توقف عن النبض، فكانت النتيجة اختيار المصريين لمحمد على، وانفتاحاً أكثر على أوروبا عن طريق البعثات، وصولاً إلى مجددى الفكر الدينى من

أمثال جمال الدين الأفغانى ومحمد عبده وعبد الرحمن الكواكبي والذين لم ينفصلوا عن مفكرى ذلك العصر وسياسييه أمثال مصطفى كامل وسعد زغول وأحمد لطفى السيد وقاسم أمين وطلعت حرب، ما نعيشه الآن أشبه باواخر أيام العثمانيين، ولكن الصدمة الكهربائية هذه المرة قد تكون مميتة، على الرغم من أنها ١١٠ فولت فقط.

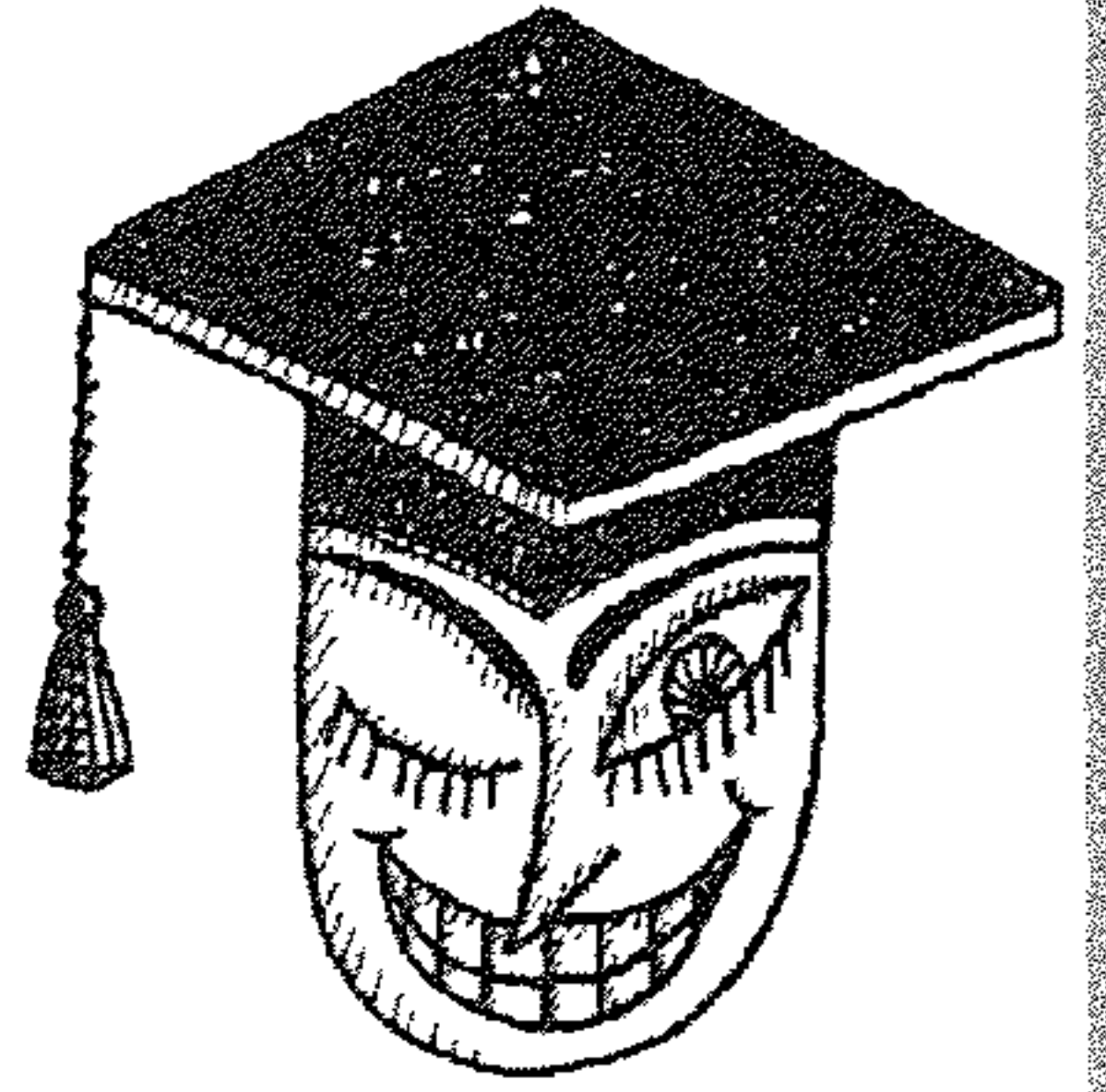
اتفق مع صاحب المقال فى بعض النقاط.

حيث إن ثورة الاتصالات خلقت عالماً متصلاً ومؤثراً فى بعضه البعض من الشرق إلى الغرب والعكس فى وقت صغير جداً لا يسمح للأطراف المتأثرة نفسها التألف مع التغيير بنفس السرعة. هناك فرق بين الدين وتفسير الدين. الدين نفسه هو مجموعة قواعد وأصول. والتفسير سيستمر فى التغيير مع تغير الزمان والمكان. علينا ألا نعتبر التغيير تنازلاً أو تراجعاً أو تقدماً وتطوراً. بل سنة كونية حاكمة ومسيطرة.. بل اعتبرها سنة فرضها الله على الكون كما فرض علينا أن نكون بشراً مثلاً ولسنا أشجاراً أو مخلوقات أخرى. هناك محاولات جادة للتغيير وتجديد تفسير الدين. وهناك محاولات شكلية أو صناعية. وهناك محاولات ملفقة أو مدفوعة. فى النهاية هناك مشاكل أكبر وهى أن سوق الأفكار يكاد لا يحتمل مثل كل هذه التعددية فى مجتمع تعود على أحادية التفكير ولازال.

من التعليقات على الإنترنت  
[http://banyadam.blogspot.com/2005/05/blog-post\\_06.html](http://banyadam.blogspot.com/2005/05/blog-post_06.html)



## «تحت القبة وهم»



ما قرأناه بمجلتكم الموقرة في عدد يناير الماضي تحت عنوان: «تحت القبة وهم» للدكتور رعووف عباس يدعو إلى الحزن والأسى ولا نملك معه إلا أن نقول «على التعليم الجامعي السلام»، فرغم كل أنواع الفساد التي ذكرها مؤلف الكتاب إلا أن هناك ظاهرتين يشيب لهما الولدان وتقشع لهما الأبدان وهما (أ) علاقة الأمن بمجريات التعليم الجامعي. (ب) «لجان الممتحنين» أما عن الأولى فيكفي أن نردد ما قيل بالحرف الواحد «فقد كانت لأجهزة الأمن الكلمة العليا في الترشيح للمناصب الإدارية الجامعية عامة ومنصب العميد خاصة نظراً لأهمية منصب العميد في تحديد أسلوب التعامل مع الطلاب و«طبخ انتخابات اتحاد الطلبة على مستوى الكلية التي كانت قضية أمن بالدرجة الأولى، أما عن الثانية» وأخذاً في الاعتبار مناخ الفساد السائد في الجامعة يبدو أن «هذه البدعة» وضعت لخدمة أبناء بعض أهل الحظوة الذين تعثروا في بعض المواد. ونحن بوصفنا مواطنين عادياً قد نقبل تدخل الأمن في ترشيحات العمد والمشايخ ولكن العمداء شيء آخر. وقد نقبل لجان الرأفة في

امتحانات النقل بالمرحلة الإعدادية، أما أن يكون ذلك في الجامعة.

ونقترح أن يتم عرض هذا الكتاب على اللجان المتخصصة في مجلسي الشعب والشورى ليناقد الأمر على الهواء مباشرة وليقتنع المواطن العادي بالمستوى المتدني الذي وصل إليه خريج الجامعة بدءاً من الإملاء.

إن هذا الخريج لا يعرف وضع الهمزة على النبرة حتى مستوى تخصصه.

وعزاؤنا الوحيد قول الله تعالى «ليس لها من دون الله كاشفة» صدق الله العظيم.

بدوى أبو شنب  
محام - الأقصر



## «مثقفو السلطة»



سعدت جداً بمقال الدكتور حلمي القاعود (عدد ديسمبر الماضي) الذي يعرض فيه فصول كتاب «بين كتبة وكتاب.. الحقل الأدبي في مصر» من تأليف: ريشار جاكسون المقيم في مصر واشتدت سعادتي لسعة صدر المجلة والقائمين على تحريرها أن سمحت للكاتب د. حلمي القاعود أن يعرض وجهة نظره ويظهر ما

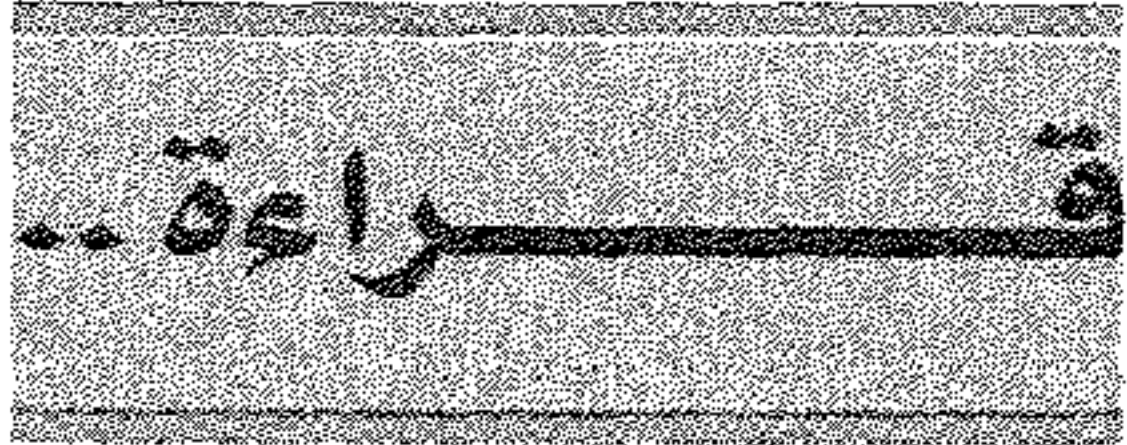
يظنه ويقول ما في مكنون نفسه من أول اختيار المقال المثير «مثقفو السلطة في مصر» إلى معارضة المؤلف في كثير مما كتب وتصحيح المفاهيم التي عممها المؤلف في مؤلفه على تيار عريض في المجتمع تتباين رؤاه وأفكاره وهو التيار الإسلامي، فصحح الكاتب عبارات ومفاهيم اعتبرها مغلوطة ودخيلة مثل عبارة الإسلام السياسي ووصف الإسلام بالإرهاب وأدب الإسلام السياسي، وصال الكاتب وجال في قضايا كثيرة تناولها مؤلف الكتاب لا يتسع المجال لسردها الآن وإنما الذي نريد أن نذكره هو أن كاتبنا هذا الدكتور القاعود فكره وأيديولوجيته تمثل التيار الإسلامي المعتدل وهو أيضاً أديب وروائي ودائماً ينتقد الكتاب الذين يدورون في فلك السلطة ويمتلكون مساحات واسعة في الصحف القومية وتنشر لهم المؤسسات الثقافية المملوكة للدولة أعمالهم الأدبية والفكرية ولا تسمح هذه المؤسسات بنشر أعماله الإبداعية، فكان دائماً يكتب ويقول عن نفسه إنه غير مهضوم في معدة القوم لأنه معارض منذ أن كان يكتب في مجلة الاعتصام القاهرية والمجتمع الكويتية إلى حيث يكتب بصفة مستمرة اليوم في جريدة آفاق عربية التي تمثل التيار الإسلامي المعتدل.

تحياتي للدكتور القاعود على جرأته في عرض الكتاب كما أقدم تحياتي للمفكر جاكسون الذي لولا مؤلفه ما تمتعنا وعرفنا الكثير من الحقائق عن الكتاب بصفة عامة في مصر وشكراً أولاً وأخيراً لسعة صدر المجلة التي فيما يبدو كسرت التابوت الذي كانت تسير عليه.

صابر محمد عبد الواحد  
مدرس بمدرسة أبو القاسم  
أخميم - سوهاج

## «لا شيء يدعو»

## «للتفاؤل»



مقال الأستاذ أيمن الصياد في عدد مارس الماضي رغم مرارته مقال رائع انتقل فيه من قدايعات ما يجري في لبنان إلى مقال الكاتب الأمريكي «جوزيف جوف» الذي أسقط ورقة التوت الجافة من فوق الجسم العربي المشوه وفضح أنظمتهم الكاركتورية التي تتأكل وتسقط فوق ملايين النمل التي تلهث ليل نهار مثقلة الجفون في زهق..

ثم انتقل نحو المركز الحقيقي والهدف الأساسي لطلقات وحرب العولمة الداهية وهو ضفاف النيل الخالد.

وما يسمع ويدور في نواحي مصر المحروسة هذه الأيام من دقات لطبول زاعقة، لأعراس ديمقراطية زائفة. كشفت عجز المجتمع بقسوة والنوم الجماعي في العسل المر.

كما كشفت عن نسيان استعمال حق إنساني قديم واضح بات غريباً مجهولاً مرعباً..

وأخشى أن ينتهي به الحال مرفوضاً.. وتهتف الجماهير فليحيا صمت الحملان.. فليس في الإمكان أفضل مما كان..

مع الأسف الشديد.. لا شيء يدعو فعلاً للتفاؤل.

د. سمير عنتر  
استشاري حميات  
الطالبة - الهرم



## مصر - الآن



ما بدا باباً موارباً لشيء من الضوء والتسليم، مازال هناك من يحاول إغلاقه حماية من العدوى. للذين «لم ينضجوا بعد...» وعلى شاشات التليفزيون المصري (الذي سيكون عادلاً في الانتخابات القادمة!) تبارى المتبارون «دون سقف» فكان أن سمعنا من يصف «اندفاع الجماهير إلى الشوارع لتعانق بعضها بعضاً مهنئة بعيد الفخر الوطني».

عدنا إذن إلى ما ألفناه ومللناه.. وإلى المربع رقم واحد.

هل يدرك الحكماء خطر أن يتعمق إحساس «لا فائدة...» في النفوس ونحن على أبواب عصر «مشاركة» ديمقراطية مطلوبة؟ هل تدركون خطر انفضاض «أغلبية»

المواطنين عن صناديق اقتراع «ريما» يصبح لها استحقاقاتها. في مصر الآن.. من لا يرى عواصف قادمة، وقلقاً قائمة، مطمئناً لثمنياته. أو ريما مصداقاً لما على مكتبه من تقارير.

هل هناك من يدرك بحق.. ولا يحاول أن يتجاهل - أن في كواليس الإدارة الأمريكية من يرى أن «التغيير المصري» لا العراقي.. هو القادر على إطلاق التغيير في العالم العربي؟ وهل هناك من قرأ بعناية الرابطة الأمريكية المستمرة «المستقر» بين أمن الدولة العظمى والتغيير «الحتمي» في المنطقة. وهل هناك من يعرف أن المروجين لتلك النظرية التي ولدت من تحت أنقاض برجي نيويورك قد ذكرت أدبياتهم غير مرة بمصرية محمد عطا وأيمن الظواهري. قد لا نتفق تماماً مع الطرح الأمريكي. ونعلم - قطعاً - أن كثيراً من الغرض وشيئاً من سوء النوايا يكمن في المداد الذي كتبت به هذه التقارير، أو بعضها على الأقل. ولا ننسى أبداً أن جورج بوش قال بصراحة أنه ينظر إلى مسألة الديمقراطية في المنطقة بمنظار شارانسكي (الإسرائيلي) صاحب الكتاب الذي يحرص الرئيس على الاحتفاظ به بجوار سريره. ولكننا - ورغم كل ذلك - نعرف أن الحكمة تقتضي «قراءة واعية» خاصة أن الذين خطوا الصفحات وفروا علينا عناء قراءة ما بين السطور.

لم نجد في مصر - للأسف - من يحاول رؤية ما يلوح في الأفق فيبادر إلى «سد باب الذرائع». فوجدنا خارج مصر - للأسف - من يضغط، فيجد تجاوباً - وإن مرحلياً - ممن ضاقت بهم السبل حتى بدا لهم أن ليس أمامهم غير «الرمضاء أو النار».

الآن: يقف جورج دبليو بوش (لا غيره) يعطينا دروساً في الديمقراطية.. يطرِب البعض، ويغضب البعض. وفي وسط القاهرة ترفع مظاهرات «التأييد» لافتاتها «بالإنجليزية» (١) والدلالة لا تخطئها عين. ويصبح واضحاً - بكل الأسف - أنه في أجواء يحكمها «إحباط ضاغط»، ومناورات «ميكافيلية» يفقد مفهوم «الاستقلال الوطني» أرضاً كل يوم.

هل كان من الحتمي أن نصل إلى هنا؟ في مصر الآن: من لا يدرك أن «المركب واحدة». وأن لا مصلحة لهذا الطرف أو ذاك في ثقيها هنا أو هناك. وأن الكرسي - وفي مصر كراس كثيرة - لن يطفو أبداً بصاحبه يوم الطوفان.



أيها السادة.. هل تعلمون - حقاً - أين نحن الآن؟ كان صادماً - أو على الأقل مبالغاً - أن شاباً صغيراً استوقفني معلقاً على «حالة الاستفتاء»: متسائلاً: «لماذا لا يستفتوننا إن كنا نرغب في أن نصبح ولاية أمريكية؟» صدمني السؤال.. وصدمتني الإجابة التي قد لا تطاوعني نفسي أن أكررها. فقط أساءل: لماذا وصلنا إلى هنا؟

أيمن الصياد

■ ■ ■ مصر - الآن:

توترات.. واحتقانات.. وارتباكات.. وبيانات تبرير وتفسير «شبه يومية»، ورياح خماسينية تبدو في أفق صيف ملتهب.

في مصر - الآن: أملون.. ومتوقعون.. ومحاولون.. ومتربصون.. وغافلون.. ومن لا يجيدون - للأسف - قراءة «نشرة الأحوال الجوية».

مصر - الآن: صفوف من «الخوذات السود».. وشوارع لا تخلو من شاحنات الجنود.. وحوار سياسي «متفلت».. وصائدون في الماء العكر.. ومزايدون يحاولون بلافتاتهم وإطلاالاتهم التليفزيونية تثبيت أقدام لهم «تبيست» في مساحة يظنونها باقية.. ويائعون «جدة» يسوقون بضاعة قديمة في علب

جديدة. ويذكروننا ببيعة الأدوية في سوق قريتنا القديم. في مصر - الآن: محاولة لشق صف القضية. وهو أمر لو تم لكانت «الدولة» ومفهومها ذاته الذي يستند بالتعريف إلى «النظام» ومن ثم إلى «مهاية القانون وأصحابه» أول الضحايا.

في مصر الآن: كل احتمالات الغد مفتوحة: أكثرها تفاؤلاً.. وأبغضها تشاؤماً. وهذا وضع أقل ما يوصف به أنه لا يبعث بالطمأنينة في النفوس.

لماذا انتظرنا كل هذا الوقت.. لتصبح الآن «هنا»؟ ولماذا انتظرنا اللحظة التي يصح فيها القول بأن «ليس هناك وقت لتقديم مرشح معارض جاد.. وأن الأمر سيظل أقرب إلى الاستفتاء»..؟ وحتى نضطر - بعد كل هذا الانتظار إلى مناقشة أهم قوانين المشاركة السياسية في الأيام «الأخيرة» لآخر دورة للبرلمان.

لماذا قعدنا في انتظار «المفاجأة».. وكل المفاجآت «مريكة» بحكم التعريف. لماذا أصبحنا هنا؟

كاننا لم نكن نعرف (قبل سنوات.. وبحكم الدستور على الأقل) أن تلك اللحظة قادمة (١). وكاننا لم نقرأ يوماً أجندة أمريكية معلنة. وكاننا لم ندرك أبداً استحقاقات عصر جديد. ورغم أننا أمة علمتها الجغرافيا عبر آلاف السنين أن تستبق الفيضان «بتدعيم الجسور»، بدا أننا انشغلنا بالبحث عن «القرايين».. وبدلاً من أن نتعلم من دروس الأولين «ومما جرى للأقربين» غابت عنا حكمة كانت تقتضي - بتعريفها البسيط - استعداداً مبكراً وجهداً «مخلصاً» لتوحيد الصفوف.



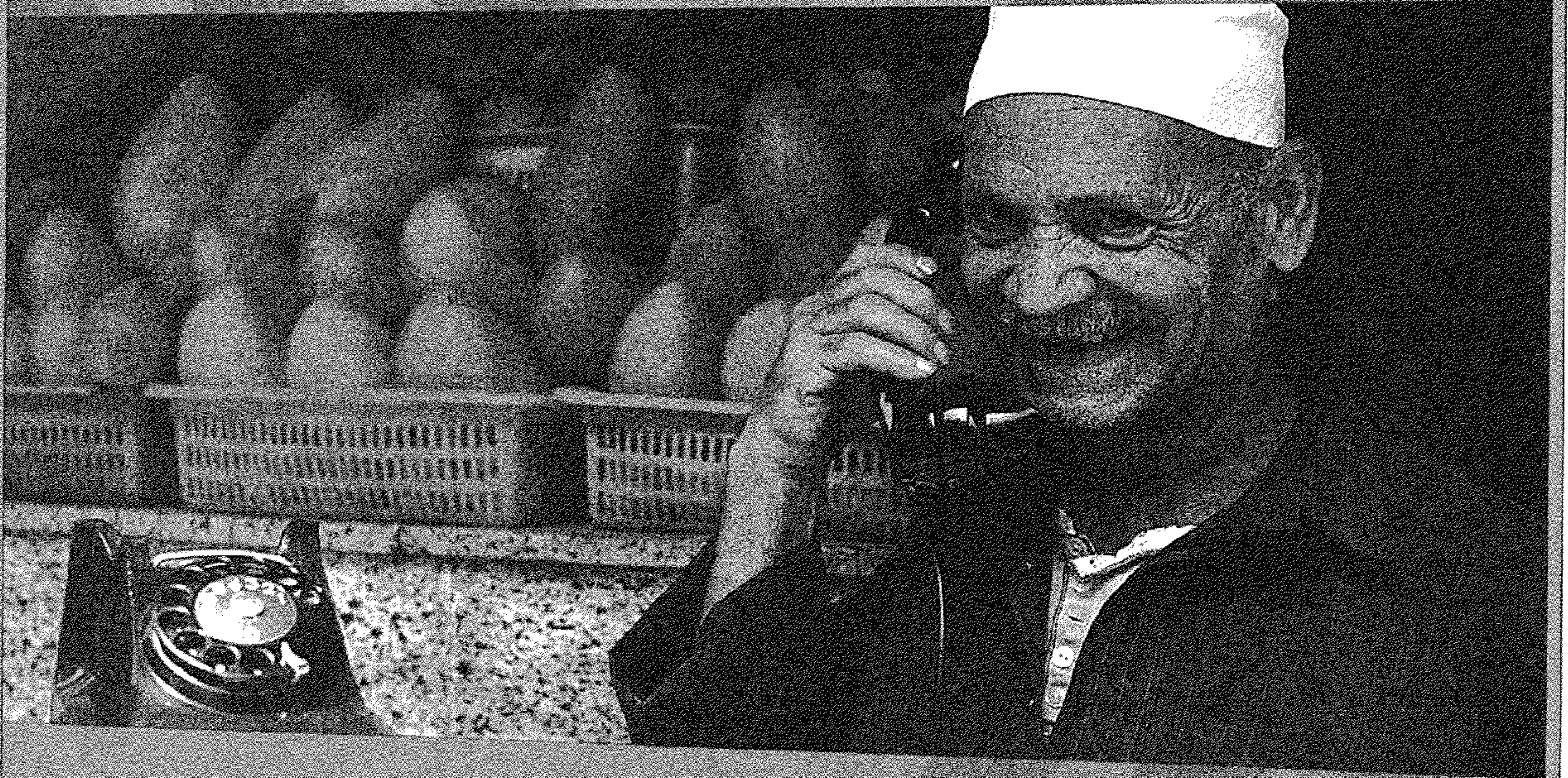
في مصر الآن - رغم العام الخامس من القرن الحادي والعشرين - عقلية أمنية لم تدرك بعد أن الكاميرات في كل مكان (بل ومدمجة في كل هاتف محمول)، وأن الأطباق قد باتت فوق كل سطح. وأن «الحل الأمني».. وهو معروف ومرفوض في كل الأحوال. لم يعد ملائماً لزمن السماوات المفتوحة. وأن قصة الصحفية التي سحلها الجنود في ميدان سعد زغلول نشرتها عشرات الصحف وملايين المواقع على الإنترنت (واسألوا Google) كما أن صورة عمامة أزهريّة تداس بأقدام العسكر في طنطا كفيلة بإثارة ما كان من الحكمة قطعاً تجنبه.

ها قد عدنا إلى نقطة البداية: لا فرق بين الدولة «التي هي للجميع» والحزب «الذي هو - بحكم التعريف - لبعضهم».. الجنود المختفون في ملابس «مدنية» والمسلحون بهراوات «رسمية» يندسون وسط الجموع لتأديب المعارضين (أو من تسول له نفسه الأمانة بالسوء ذلك). وتفضض المشهد وتفضحنا معه شاشات الفضائيات وبيانات المنظمات الحقوقية في العالم كله. لماذا نضع صورتنا وسمعتنا في هذا المكان. في وقت نخشى فيه ضغوطاً محتملة من الخارج. ونصبح فيه في أمس الحاجة إلى من يشهد معنا لا ضدنا.

كان لا جديد هناك، عدنا إلى نقطة البداية.



**أقل سعر للدقيقة فى مصر**



**المصرية للاتصالات**  
**Telecom Egypt**

الان احصل على أرخص مكالمات محافظات  
من التليفون الثابت مع المصرية  
للاتصالات مع امكانية اختيار  
خدمة المباشرة للاتصال بالمحافظات  
فقط بدون المحمول.



## سؤال عموره الإصلاح عنـدما كانت الإسكندرية أوروبية

- ثقافة المـوالاة
- بين جمـور مـاد
- صناعة الرئيس
- حرية الصراخ





# بطاقة ائتمان ... البنك العربي



## تضيف لحياتك اليومية مميزات غير عادية

- أطول فترة سماح
- أقل نسبة سداد شهري
- الاستعلام وسداد مستحقات البطاقة  
عن طريق الانترنت



اتصل الآن على ١٩١٠٠

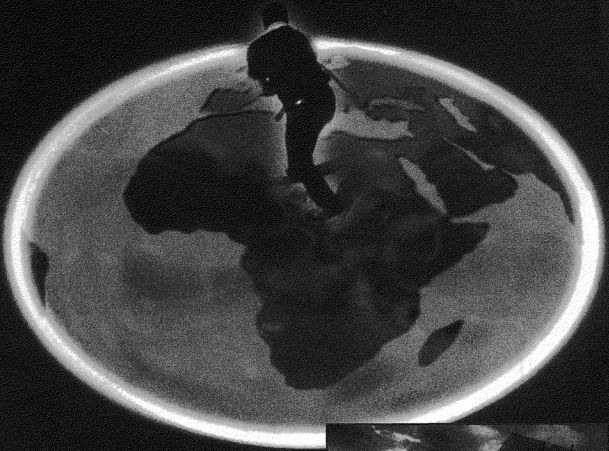
من أي محمول/عائف بالقاهرة والمحافظات  
يوميًا من ٩ صباحًا حتى ٩ مساءً  
(بسرعة المكالمات العادية)

## البنك العربي





لأننا نعيش نفس الآمال ... لدينا نفس الرؤى  
... نملك نفس الطموحات

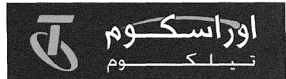


## فقد اخترنا أن نبقى دائماً على اتصال ما دامت هناك حياة ...



تعتبر اوراسكوم تيلكوم أكبر مشغل لشبكات المحمول في الشرق الأوسط وإفريقيا والتي تعمل بنظام (جي. إس. إم)، ويفضل خبراتها في إدارة شبكات المحمول والمعلومات أصبحت تقدم خدماتها في البلدان الآتية: مصر، الجزائر، تونس، باكستان، العراق وعدة بلاد إفريقية أهمها: كونغو برازافيل، الكونغو الديمقراطية وزيمبابوي.

والآن في بنجلادش



The Communication Community of the Middle East

www.orascomtelecom.com



الكتاب  
وجهات نظر

في الثقافة والسياسة والفكر

تصدر عن:  
الشركة المصرية  
للنشر  
العربي والدولي

رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم المعلم

رئيس التحرير  
سلامة أحمد سلامة  
رئيس التحرير الفني  
حلمي التوسني  
مدير التحرير  
أيمن الصياد

## كتاب العدد :

- أيمن الصياد .. صفحى.
- إيهوس الميولن .. كاتب.. من أحدث مؤلفاته يهود ألمانيا قبل هتلر.
- بشير موسى نافع.. أستاذ مساعد بجامعة لندن .. فلسطينى.
- رجاء النقاش.. ناقد أدبى.
- سلامة أحمد سلامة .. صفحى.
- عبد الرووف الريدى.. سفير مصر الأسبق فى واشنطن.
- عزة عزت .. مدرس الصحافة بجامعة القاهرة.
- علاء الدين وحيد... كاتب.
- فاروق عبدالقادر.. كاتب.
- محمد عمارة.. كاتب ومفكر إسلامى.
- محمد المهدي.. مستشار دار الآثار الإسلامية بالكويت.
- مصطفى لبيب عبد الفتى.. أستاذ الفلسفة بجامعة القاهرة.
- نادر فرجاني.. مدير مركز الشكاية والمُؤلف الرئيسى، لتقرير «التمية الإنسانية العربية».

رسوم العدد للفنانين

محمد حجى. أحمد اللباد



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعابات ورقية  
أو غير المسماة لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغض عن كتابى مسبق من المنشأ.



## المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربى والدولى  
٣ ميدان طلعت حرب، القاهرة - جمهورية مصر العربية  
ت : ٤٩٠ - ٤٩١ / ٢٩٢ - ٤٩٢ / ٢٩٣ - ٤٩٣ / ٢٩٤ - ٤٩٤ / ٢٩٥ - ٤٩٥ / ٢٩٦ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير): e-mail: info@alkotob.com

## الاشتراكات :

السنة الواحدة (أثنا عشر عدداً) شاملة أجرة البريد : داخل مصر: ١٠٠ جنيه مصرى -  
التحاد بريد عربى: ٦٠ دولاراً أمريكياً - أوروبا وأفريقيا: ٧٠ دولاراً أمريكياً - أمريكا  
وكندا: ٨٠ دولاراً أمريكياً . باقى دول العالم: ١٠٠ دولار أمريكى .  
إدارة الاشتراكات: ٨ شارع سيبيه المصرى. ص. ب : ٢٢ البانوراما . مدينة نصر  
هاتف: ٤٠٢٢٢٩٩ - فاكس ٤٠١٨٥٦٤ subscription@weghatnazar.com

## ثمن النسخة :

فى مصر ١٠ جنيهات مصرية. السعودية ١٥ ريالاً. الكويت ١٠٥ دينار - الإمارات  
١٥ درهماً - مملكة البحرين ١٠٥ دينار - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان ١٠٥ ريال - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ديناراً ونصف - ليبيا ديناران - الجزائر ٣٠٠ دينار  
المغرب ٣٠ درهماً - تونس ٤ دنانير، اليمن ٣٠٠ ريال - فلسطين ٣ دولارات.  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £3 - USA \$ 5.

طبع بمطابع الشرق بالقاهرة

## محتويات العدد:

- ٤ • سلامة أحمد سلامة - التراث الحضارى وثقافة المولاة،
- ٦ • محمد عمارة - محمد عبده: مشروع حضارى للإصلاح بالإسلام،
- ١٢ • بشير موسى نافع - الإحياء الإسلامى: تاريخ وميراث،
- ١٨ • مصطفى لبيب عبد الفتى - فتاوى الإمام: سؤال وجواب،
- فتاوى الإمام محمد عبده: إعداد: الدكتور على جمعة
- ٢٢ • نادر فرجاني - بين الجمر والرماد.. الحرية فى الوطن العربى »
- (تقرير التنمية الإنسانية العربية.. المؤلف الرئيسى: نادر فرجاني)
- ٢٦ • فاروق عبد القادر - وجود من ثقافة الاستسلام،
- ثقافة الاستسلام.. قراءة نقدية فى كتابات: كنعان مكىة - حازم صاغية .
- صالح بشير - العفيف الأخضر. أمين الهدى
- ٣٢ • محمد المهدي - الإنجليزىة تدعى الفضيلة.. والأمريكية تستعرض الفضيحة.. فيكتوريا،
- ٣٨ • رجاء النقاش - عندما يغضب طه حسين،
- ٤٤ • إيهوس ايلون - عندما كانت الإسكندرية.. أوروبية (مدينة الذكرى)،
- Alexandria: City of Memory، تأليف: ميشيل هاج
- ٥٢ • علاء الدين وحيد - صحرار إبراهيم الكونى،
- شجرة الرتم، تأليف: إبراهيم الكونى
- ٥٦ • عزة عزت - حرفة لها خبائها.. صناعة الرئيس،
- ٦٤ • عبد الرووف الريدى - باندونج.. فى مشوار العمر مع الدبلوماسية المصرية،
- ٦٨ • أحمد زويل - مشروع مبادرة.. من أجل العلوم والتكنولوجيا فى مصر،
- (عصر العلم.. تأليف أحمد زويل)
- ٧٢ • إصدارات جديدة ..
- ٨٠ • رسائل ..
- ٨٢ • أيمن الصياد - قراءة: «حرية الصراخ» .. فقط!!،

تعبير المقالات المنشورة عن آراء مؤلفيها، ولا تعبر بالضرورة عن رأى «وجهات نظر» إلا إذا أشارت إلى ذلك صراحة



# نوه

سلامة أحمد سلامة

## التراث الحضاري وثقافة المواطنة

[ ١ ]

■ عندما يتأمل المرء درجة التطور الحضاري الذي حققته شعوب أخرى ذات ميراث حضاري قديم مثل الهند أو الصين، وكيف نجحت في استعادة إلى طريق التقدم بمقاييس العصر، فلا بد أن تصيبه الدهشة مما آلت إليه أحوال شعوب عربية امتدت جذورها في التاريخ ربما أبعد من شعوب الهند والصين.. ولابد أن تتور لديه أسئلة محيرة: كيف ولماذا بقيت شعوب ذات منجزات حضارية قديمة مثل مصر وسوريا والعراق واليمن عvisية على التطور، عاجزة عن الإمسك بمقاييس العصر؟ بينما حققت شعوب الهند والصين، على ضخامة أعدادها وكثافة سكانها ونقل أبنائها، فجزأت هائلة.. يمكن القول إنها استطاعت أن تتجاوز حاجز التخلف وتشق طريقها صاعدة، سواء على مستوى التقدم العلمي والتكنولوجي، أو على المستوى الاقتصادي.. بل أيضاً على مستوى المكانة الاستراتيجية في موازين القوة والمتعة والدفاع عن النفس؟ ثم تنظر إلى ما جرى من تحولات ديمقراطية في شرق أوروبا وفي أمريكا اللاتينية التي كانت إلى عهد قريب مضرب المثل في الفقر والتخلف والجهل والحرمان، فلا تجد سبباً مقنعاً لتخلف الأمة العربية.. فلا هي شبت عن الطوق اقتصادياً وتكنولوجياً كما في الصين والهند، ولا هي أفلتت من إسار الاستبداد ويطش الأنظمة الشمولية كما في شرق أوروبا وأمريكا اللاتينية ودول أسبوعية مثل اليابان وكوريا الجنوبية وماليزيا.

[ ٢ ]

لا يقتصر الأمر على أن الأمة العربية هي من أقدم الأمم حضارة،

ولكنها، وللغربة، من أكبر الأمم في عصرنا الحديث التي لم تحصل على حقها في الحياة الحرة، وبناء الدولة الديمقراطية، وحصول أبنائها على فرص متساوية في ظل مبدأ المواطنة وعدم الاستثناء بالثروة والسلطة؛ أعلى نسب البطالة والفقر والأمية، مع انهيار نظم التعليم الجامعي وما قبله وما بعده، والنزوع إلى الطائفية والفئوية والعشائرية، وإهدار حقوق المرأة، واتساع الهوة بين الطبقات في الثروة كما في الحقوق والواجبات، وعدم احترام حقوق الإنسان، وتغلغل الفساد في الأجهزة والمؤسسات.. كلها قواسم مشتركة لأمراض شائعة بين دول المنطقة التي لا تكف عن الشفاخر بتأريخها وأفضالها ومآثرها على البشرية. أما السلطة والحكم والقيادة في الأمة العربية، فقد اقتصرت بتاريخ حافل بالظلم والاستبداد، والصراع على الحكم حتى بين أبناء الأسرة الواحدة والعشيرة الواحدة، وأمتلأت أدبياتها بفصوص التأمير والاحتلال وسفك الدماء باسم الدين، أو بغرورة التملك والسلطان، على نحو ما كان يحدث في أوروبا قبل قرون، أكثر مما عرفت من التحالفات ضد عدو مشترك، أو تبادل للمعاضد والتعاون الاقتصادي والسياسي.

وعلى كثرة ما شهدت الأمة العربية على مر تاريخها من حركات إصلاحية وثورات على الظلم والفساد واقتليات ضد الطغاة.. فلم تنفلج هذه الانفجارات واقتليات في إصلاح أوضاع الشعوب والانتقال بها من مرحلة إلى مرحلة، والتهنؤ بها من عثراتها.. بل تزايدت أساليب القمع واستحكمت، واثقت النظم وبرت في إغلاق الأبواب وبناء السجون والمعتقلات، وفرضت أحكام الطوارئ والقوانين الاستثنائية وانتهاك قدسية العدالة.. ثم تحصنت وراء ادعاءات الحفاظ على الهوية

والخصوصية، والدفاع عن الكرامة الوطنية والصالح العليا.

وقد أضحت هذه الحالة جزءاً من واقع حاضر نشهده ونعايشه. وساعدت وسائل الإعلام وانهيار الجواز على إسقاط ستار السرية الذي كان الحكام يختفون وراءه.. وتسربت إلى الصحف والفضائيات صور الفضائل والانتهاكات وأساليب التعذيب الوحشية التي تمارس في السجون والمعتقلات وأماكن الاحتجاز.. إلى الدرجة التي جعلت من بعض العواصم العربية ملاذاً آمناً لأجهزة التحقيق الأجنبية، حيث يجري شحن المتهمين والشبهة فيهم إليها لإجبارهم على الاعتراف.. وهي أوضاع فريدة من نوعها وغير مسبوقة في التاريخ.. أن تقام معسكرات اعتقال وتعذيب في بلد لحساب بلد أجنبي آخر، قد يصنف في خانة الأعداء والخصوم!

[ ٣ ]

هناك افتراضات عديدة، تحاول تفسير أسباب هذا المنحدر التاريخي، أولها وأقربها إلى الذاكرة، خضوع المنطقة العربية للسيطرة الاستعمارية قروناً طويلة، منذ كانت جزءاً من الإمبراطورية العثمانية إلى أن جرى تقسيمها والتنازع عليها بين الاستعمار الفرنسي والاستعمار البريطاني. وعلى الرغم مما حملته قوى الاستعمار معها من عناصر التنوير، وما حاولت فرضه من ثقافتها وطرائق تفكيرها العلمي، إلا أن درجة استيعاب المجتمعات العربية لعناصر الحضارة الغربية ظلت مقصورة على شرائح محدودة من الطبقات العليا. ولم تلبث أن اصطلت بقاعدة صلبة من الأفكار الدينية المحافظة التي زرعتها الإرث المملوكي في عصور الانحطاط والتخلف، فلم تشتعل

شرارة التحديث، التي عادة ما تقع عند احتكاك الحضارات والثقافات في لحظة تاريخية معينة.

ولعل هذا يقودنا إلى السبب الثاني، وهو فشل محاولات التجديد في الفكر الديني على امتداد القرنين الأخيرين، والمقاومة الشديدة التي أجضت محاولات الأفغاني ومحمد عبده وغيرهما من دعاة التجديد، والعشرين تنحسر على أيام النهضة الفكرية والدينية التي قادها الإمام منذ مائة عام في الفقه والتشريع والفلسفة، وانتصرت الأصولية السلفية في نهاية الأمر انحصاراً ساحقاً بفضل تحالفها مع النظم الحاكمة من ناحية، وانكسار حركة النهضة من ناحية أخرى.

وجاء ظهور النفط في المنطقة العربية مع ازدهار الثورة الصناعية في الغرب، ليوقظ أطماع الرأسمالية الغربية في ضرورة إبقاء نفوذها الاستعماري ولو بأشكال وأنماط جديدة، تستهدف استمرار الشروط في تدفق البترول وتأمين آبارها وطرق نقله ومعامل تكريره، وبالتالي حماية القوى الإقليمية الحاكمة وكسب ثقتها واقتسام الثروة معها.

وكان طبيعياً أن يؤدي ذلك إلى نشوء دول ريعية تعتمد في مداخيلها على الثروة النفطية التي تقوم شركات غربية بإنتاجها وتصديرها، الأمر الذي أدى إلى إيقاف نمو الشعوب العربية فكرياً وسياسياً، وأسقطها في بئر الاعتماد على ثروة تتدفق من باطن الأرض لا يد لها فيها.. فلم تنشأ طبقات عاملة ولا مجتمعات صناعية ولا مراكز علمية، بل ظلت على حالها في البداية المذهولة عن نفسها بشراء مهول لم تتعب في الحصول عليه، وانعكس ذلك على تنشئة مواطن عربي ضعيف الشخصية فاقد للقدرة على المبادرة والتكيف مع متغيرات



العصر والاعتماد على النفس ومواجهة المصاعب.

ولا حاجة إلى القول بأن إقامة الدولة اليهودية في قلب المنطقة العربية، وما نجم عنها من صراعات وحروب، أضفت عاملاً آخر إلى سلسلة عوامل الانحدار والسقوط الشامل. وتزامن انتعاش الدولة اليهودية وتوسعها مع اعتماد الغرب الصناعي على العنصر العبري بعد اكتشافه بكميات هائلة. وبدأ واضحاً أن مساندة الغرب لإسرائيل وتمكينها بلوغ درجة من التفوق العسكري والاقتصادي على جميع الدول العربية، مسألة وطنية لا علاقة لها باضطراد النازية لليهود ولا بإقامة وطن قومي لهم.

[ ٤ ]

هذه العوامل مجتمعة وغيرها مما يضيئ المقام عن ذكره، أسهمت بغير شك في تشويه عامة الإنسان العبري ومؤسسات الحكم العبري، التي ساعدت بدورها في توليد نخب عربية عاجزة لا تعتمد على شعوبها ولا يأخذها في الحسبان، ولا تؤمن بمفهوم المواطنة كمرجعية لتشريعها، بل تعتمد على مساندة قوى خارجية وتكريات عنصرية، وحتى في الحالات التي تصدى الجيش فيها للقيام بدور نهضوي (اصلاحي)، لم تلبث أن غلبت النزعة العسكرية في الاستئثار بالسلطة والاستماع بمنافعها.

وفي معظم الحالات، لم تتحول الدول العربية بعد مرحلة الاستقلال إلى وطن للجميع أو إلى دولة - أمة - تعطى فرصاً متكافئة في ظل بناء ديمقراطي، بل تحولت إلى "نظام"، يستمد شرعيته إما من مرجعية دينية وراثية، أو مرجعية ثورية أيديولوجية، أو مرجعية قبلية عشائرية. وفي كل الأحوال ظل بناء الوطن والمواطن على أسس حديثة ديمقراطية مسألة معقدة، وظلت الأولوية للحفاظ على الاستقرار والنظام.. ولهذا بقيت الإصلاحات التي تقوم بها الأنظمة العربية الحاكمة شكلية في مجملها، تعتمد في صياغتها وأهدافها على رؤية من الخارج، أو على منح ومعونات مالية وفنية تأتي من دول أخرى ذات مصالح، وفي أحيان كثيرة تكون في شكل صفقات أو مزايدات للتنازل عن مواقف معينة في مواجهة الهيمنة الأمريكية والتفوق الغربي، أو في مقاومة التوسع الصهيوني وإضفاء الشرعية عليه.

وبالمقارنة مع النهضة التي



## الأمة العربية هي من أقدم الأمم

### حضارة ولكننا - للغرابية - من أكبر الأمم

في عصرنا الحديث التي لم تحصل على حقها في الحياة الحرة، وبناء الدولة الديمقراطية،

وحصول أبنائها على فرص متساوية

في ظل مبدأ المواطنة



[ ٦ ]

التعامل مع الشعوب تعاملأً أمناً في كل شيء. فالتعليم الجامعي قضية أمن قومي، واستغلال الأحزاب والجماعات بالسياسة أمن قومي.. والحركات الشبابية، ومباريات كرة القدم، ووسائل الإعلام والعروض المسرحية ونشر الكتب واستخدام الإنترنت والكمبيوتر.. كلها أمور لا بد أن يقول فيها الأمن كلمة التي لا مرد لها.

تشهد المجتمعات العربية هذه الأيام صحوحة في سبيل الحرية والديمقراطية تبدو متأخرة بمعايير التطور العالمي، تأتي من قواعد شعبي قبل أن تأتي من النظم الحاكمة. ربما يعتقد البعض أنها مجرد "هوجة"، أو زويعة لا تلبث أن تخمد جذوتها، زعماً بأن ثقافة الموالاة والخضوع للحاكم وعدم معارضته تمثل إرثاً قديماً متغلغلاً في صميم الحضارات القديمة لهذه الشعوب، سواء باسم "الفرعونية"، أو جرأاً على مبدأ "السمع والطاعة، لأولى الأمر!"

ولكننا نعتقد أن ما تشهده المجتمعات العربية حالياً سواء بتأثير عوامل خارجية أو تراكبات داخلية، يؤكد أن ثقافة الموالاة وما يتولد عنها من ثقافات فرعية في طريقها إلى الهزيمة. وإن عناصر التغيير تتلظى الآن في مرحلة زمنية فاصلة أنضجتها أوضاع دولية وإقليمية.. ومن آتون المعاناة ومشاعر الإحباط والحصار الذي يحيط بالأمة العربية فقد تطلق شرارة التغيير. ولعل أكثر التحليلات نفعاً ما ما يجري على الساحتين اللبنانية والصيرية، وهي بدايات لتطورات لم تنته بعد، تأتي استجابة لبدور أخمرت واستكنت في التربة الوطنية خلال العقود الأخيرة.. فما السبيل إلى تعميقها والبناء عليها؟

ثمة دلائل قوية على أن تغير المناخ السياسي واللغة الإعلامية ويزور واقع سياسي جديد، يمكن أن يقدم الإجابة على كثير من الأسئلة التي طرحها في هذا السياق، وهل بلغت الشعوب العربية مرحلة النضج لتصبح قادرة على خيارات الحرية والديمقراطية، واستيعابها في أمة المجتمع. ومن ثم في نظام الحكم، كما يقدر لها أن تواجه محنة الخروج من الزمن ومن التاريخ؟

نغمة واحدة. وما يحدث حالياً في العراق ليس إلا استثناء يؤكد القاعدة. ومن هنا سادت في المجتمعات العربية ثقافة "الموالاة"، وهي كلمة تعبر عن ذهنية تتناقض تماماً مع منطق التقدم القائم على الاستكشاف والاستبصار والجدل والحوار بحثاً عن الحق في امتلاكها واحتكارها. فالنظام، أي نظام. ليس صنماً يعبد. وليس معصوماً من الخطأ، وليس ممتعاً على التغيير والتبديل، وحين يعتقد بعض المتقنين أن "النظام، هو المجتمع وهو الأمة وهو الشعب، بمعنى أن بقاء الشعب وازدهاره ورفاهه ببقاء "النظام"، وشخصه وأفكاره، فذلك هو صميم الانحدار إلى هوة التخلف. إذ تصبح قضية الاستمرارية هي أم القضاء، وبالتالي فإن قضية الخلافة أو التوريث تصبح هي الجنبين الكامن في بطن "النظام"، ينتظر الجميع ولادته أو إجهاضه.. وفي هذا تتفق المجتمعات العربية طاقات هائلة تستهلك الإمكانات ويستط من أجلها كثير من الضحايا.

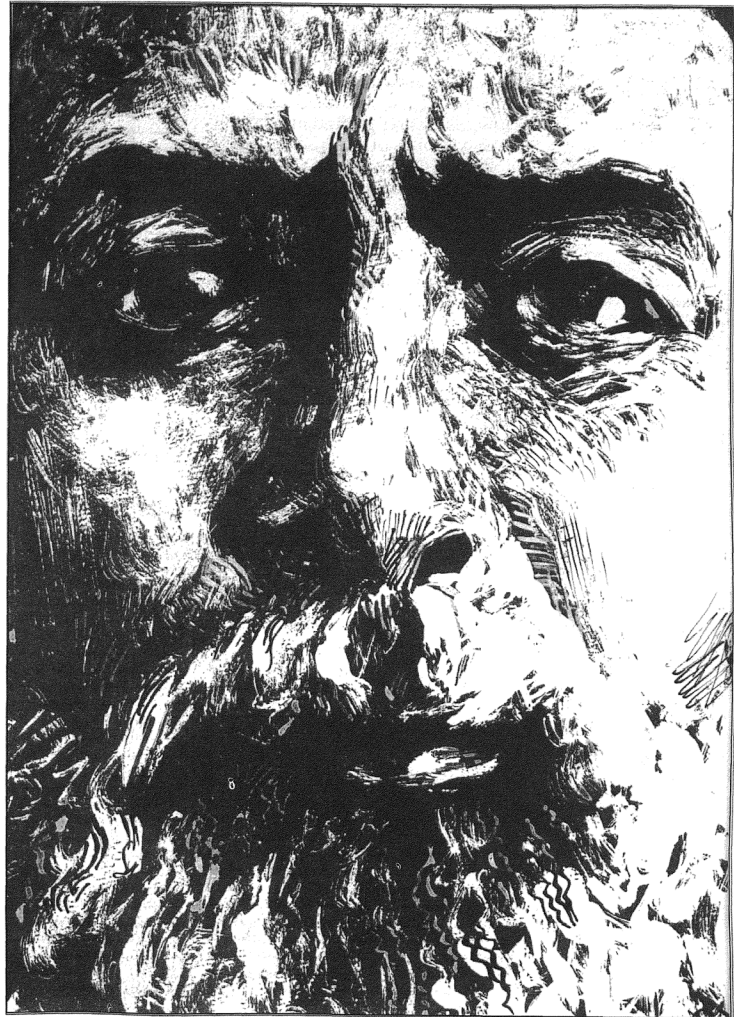
ويستند ذلك بالضرورة أن تكون ثقافة الحفاظ على أمن المجتمع واستقراره، وبعبارة أخرى أمن النظام واستمراره، هي قمة الولاء والإخلاص والوطنية بديلاً عن المواطنة، فكل خروج على النص يعتبر هرطقة، وكل تمرر على الفكر السائد يعتبر خيانة، وكل معارضة سياسية تعتبر تهديداً لأمن الجماعة وسلامتها. ولهذا السبب لا تكاد دولة عربية واحدة تعرف معنى المعارضة ووطنيتها في النظام السياسي. وكل أحزاب المعارضة في المجتمعات العربية إما أن تكون معنوية، أو مقعومة، أو ممنوعة، ومن ثم في ليست مؤهلة للحكم حتى لو أزيحت من طريقها العقبان والموانع، وغالباً ما يصبح

تحققت في الصين أو الهند على سبيل المثال، فسوف تكتشف أن هذه الشعوب اعتمدت على نفسها بالدرجة الأولى، واستغنت عن أي مساعدات خارجية ارتبطت بشروط أو قيود. واستطلت كل فرصة لبناء قوتها الذاتية اقتصادياً وتكنولوجياً، واستفادت من طاقاتها البشرية الهائلة دون أن تتنازل قيد أنملة عن استقلالها ومصالحها. وعلى الرغم من اختلاف الفلسفة السياسية في كل من البلدين، فلم يكن "النظام"، وشخص الحاكم الذي يجسده هو المرجعية الأساسية للشرعية. بل قامت في الهند على توافق ديمقراطي برمائي، وفي الصين على برامجيات أيديولوجية شعبية. فما إن اجتاحت العولة أرجاء العالم، حتى وجدنا شعوبها على أهية الاستعداد لمواجهة التحديات والوقوف في وجه الهيمنة السياسية والعسكرية.

[ ٥ ]

"النظام، في العالم العربي ثابت لا يتغير. ربما تتغير الشخصيات بالموت أو بالاشتغال، ولكن يبقى "النظام"، برموزه وآلياته وأفكاره، مغلغلاً على نفسه، متغصلاً بالاحتفاظ على استمراره، يمارس سيطرته على المجتمع، ويقاوم التغيير إلا في أضيق الحدود. وبهذا المنطق في نظام الثورة في مصر في جوهره كما هو طوال نصف قرن حتى بعد أن انتهت الثورة. وفي سوريا بقي نفس النظام الخالد الذي لا يتغير لدرجة أنه عندما تم الاستغناء عن عبد الحليم خدام في المؤتمر العاشر لحزب البعث اعتبر ذلك تطوراً مشيراً، وفي تونس وفي الجزائر وفي ليبيا والسودان واليمن.. تتوالى التغيرات والتقسيمات على









مائة عام على وفاة محمد عبده.. ومازال الإمام حاضراً بقوة من خلال مشروعه النهضةي لتجديد دين الإسلام كي تتجدد به دنيا المسلمين.. ومازال سؤال الإصلاح يراوح مكانه دون أن يتمكن العالم الإسلامي من حسم أمره وإصلاح ذاته.. وجهات نظر» تحظى بموثوية الإمام من خلال مقالات للدكتور محمد عمارة عن مشروع الإمام الحضاري للإصلاح بالإسلام والدكتور بشير موسى نافع عن إحياء الإسلام والدكتور مصطفى لبيب عبدالغنى عن فتاوى الإمام.



## محمد عبده

### مشروع حضاري للإصلاح بالإسلام

#### محمد عمارة

ثم مضى الأستاذ الإمام إلى الحديث عن أن هذه الوسطية الإسلامية إنما جاءت ثورة على شيوع الغلو، غلو الإفراط والتفريط.. الذي ساد الشرائع والأنساق الفكرية التي سبقت ظهور الإسلام، «دلك أن الناس كانوا قبل ظهور الإسلام على قسمين: قسم تقضى عليه تقاليد المادية المحضة، فلا هم له إلا الحظوظ الجسدية، كاليهود والمشركيين، وقسم تحكم عليه تقاليد بالروحانية الخالصة، وترك الدنيا وما فيها من اللذات الجسمانية كالنصارى والصابئين وطوائف من وثني الهند أصحاب الرياضات، وأما الأمة الإسلامية فقد جمع الله لها في دينها بين الحقيقتين، حق الروح وحق الجسد، فهي روحانية جسمانية. وإن شئت قلت: إنه أعطاها جميع حقوق الإنسانية، فإن الإنسان جسم وروح، حيوان وملاك، فكانه قال: جعلناكم أمة وسطا، تعرفون الحقين وتبلغون التكاميل (لشكوتوا شهداء) بالحق (على الناس) الجسمانيين بما فرطوا في جنب الدين، والروحانيين إذ فرطوا وكانوا من الغالين، تشهدون على المفرطين بالتعظيم، القائلين (إن هي إلا حياتنا الدنيا نموت ونحيا وما يهلكنا إلا الدهر) بأنهم أخلدوا إلى البهيمية، وفقدوا على استعدادهم بالحرمان من المزايا الروحية وتشهدون على المفرطين بالغلو في الدين القائلين إن هذا الوجود حيس لثراوح وعقوبة لها، فعملينا أن نتخلص منه بالتخليص، على جميع اللذات الجسمانية وتغذيب الجسد وهضم حقوق النفس، وحرمانها من جميع ما أعده الله لها في هذه

الإسلامية في سياق حديث القرآن عن الهداية للإنسانية للإنسان (والله يهدي من يشاء).. فقال: «أرى على هذا النحو من الهداية جعلناكم أمة وسطا».. ثم عرض لمعنى هذه الوسطية الإسلامية في تراث السلف.. ثم أضاف رؤيته التي جعلتها منهجاً في النظر والإصلاح.. فقال: «قد قالوا: الوسط هو العدل والخيار، وذلك لأن الزيادة على المطلوب في الأمر إفراط، والنقص عنه تفريط وتقصير، وكل من الإفراط والتفريط ميل عن الجادة القويمة، فهو شر ومذموم، فالخيار هو الوسط بين طرفي الأمر، أي المتوسط بينهما».. ولكن يقال: لم اختر لفظ الوسط على لفظ الخيار، مع أن هذا هو المقصود؟ والأول إنما يدل عليه بالاتزام؟

**والإجابات من وجهين:**

أحدهما: أن وجه الاختيار هو التمهيد لتعليل الآتي، فإن الشاهد على الشيء لا بد أن يكون عارفاً به، ومن كان في أحد الطرفين فلا يعرف حقيقة حال الطرف الآخر ولا حال الوسط أيضاً.

وثانيهما: أن في لفظ الوسط إشعاراً باليسوية، فكانه دليل على نفسه، أي أن المسلمين خيار وعدول لأنهم وسط، ليسوا من أرباب الغلو في الدين المفرطين، ولا من أرباب التعليل المفرطين، فهم كذلك في العقائد والأخلاق والأعمال».

منهاجه في الإصلاح بسمه الوسطية الإسلامية الجامعة. فكتب عن تميز موقفه ومنهجه ودعوته بهذه الوسطية عن أهل الجمود والتقليد للممروون، وأهل الجمود والتقليد للوافد الغربي.. فقال: «أرى إلى منهجه في الإصلاح) رأى الفشتين العظيمتين اللتين يتركب منهما جسم الأمة، طلاب علوم الدين ومن على شاكلتهم، وطلاب فنون هذا العصر ومن هو في تاحيهم».. التي ثم تحدث عن أن هذه الوسطية.. التي انحاز إليها.. وتميز بها منهاجه الإصلاحية.. ليست خياراً ذاتياً، وإنما هي منهاج الإسلام، الذي تميز به عن الغلو الذي أصاب أهل الشرائع الأخرى.. «فلقد ظهر الإسلام، لا روحياً مجرداً، ولا جسدياً جامداً، بل إنسانياً وسطاً بين ذلك، أخذاً من كلتا القيلتين بنصيب، فتواظر له من ملاءمة الفطرة البشرية ما لم يتواظر لغيره، ولذلك سمي نفسه، دين الفطرة وعرف له ذلك خصوصه اليوم، وعنده المدرسة الأولى التي يرقى فيها البرابرة على سلم المدينة».

فالوسطية هي السمة المميزة للإسلام، وهي السبب الذي جعل الإسلام دين الفطرة البشرية السوية.. فكان لذلك سلم الارتقاء على درب المدينة، بشهادة الخصوم قبل الأصفاء:

ولقد افاض الأستاذ الإمام في الحديث عن هذه الوسطية الإسلامية، الجامعة، في الإصلاح - بين الدين والدنيا.. وذلك في تفسير قول الله، سبحانه وتعالى (وكذلك جعلناكم أمة وسطاً)، البقرة، ١٤٢ مشيراً إلى دلالات مجيء الحديث عن الوسطية

حول بدايات القرن الرابع عشر الهجري، تأملت الدعوة الإصلاحية للإمام محمد عبده في واقع حضاري تميز بسيادة الجمود والتقليد في دوائر طلاب العلم الديني وهو غلو يحجب الدين والإصلاح الإسلامي عن الواقع ويخلق الفراغ الديني الحق في هذا الواقع، ويبعد المنهاج الإصلاحى الإسلامى عن أن يكون هو سبيل الأمة للنهضة والتقدم.

كما تميز هذا الواقع الحضاري بزحف النموذج الغربي في التقدم والتحديث على الشرق الإسلامي، ذلك النموذج الذي وفد إلى بلادنا في ركاب الغزوة الاستعمارية الغربية الحديثة لعالم الإسلام.. وهو نموذج قد تميز بالغلو الشديد، وذلك عندما انحاز إلى عالم الشهادة رافضاً عالم الغيب.. وإلى الدنيا في مواجهة الدين.. وإلى الفردية في مقابلة الجماعة.. وإلى الأرض في رفضه لحكمة السماء وشريعتها.. وإلى المادية والوضعية في مقابلة الروح.. وإلى القوة في مواجهة العدل.. وإلى الصراع بدلاً من التذافع.. وإلى العقل في مقابلة النقل والوجدان.. فضلاً هذا النموذج الغربي الفضاء الفلسفي والثقافي والسياسي يحدد غير من المثاليات المتناقضة، التي عبرت وتغير عن غلو التفريط، المقابل لغلو الإفراط الذي مثلته الجمود والتقليد السائدان بين طلاب علوم الدين في شرقنا الإسلامي، بذلك التاريخ.

ولجافة كلال الموقفين، جمود طلاب علوم الدين.. وجمود طلاب العلوم الغربية.. منهاج الوسطية الإسلامية في الإصلاح والنهوض، كان حرص الإمام محمد عبده على تمييز



الوسطية الإسلامية على ميادين المشروع الإصلاحى.. المشروع النهضوى للإصلاح بالإسلام..والذى اتخذ فيه الأستاذ الإمام من تجديد الدين سبيلاً لتجديد دنيا المسلمين.

## في نظرية المعرفة

وفي مواجهة الاستقطابات الحادة .. في  
خطيرة المعرفة .. عند تيارات الغلو الديني  
واللاديني .. حيث وقف أهل المادية والوضعية  
في سبيل المعرفة - عند العقل والحواس  
فقط .. ووقف أهل الجمود والتقليد للموروث  
عند ظواهر الضموض وحدها .. ووقف غلاة  
الوضعية .. الباطنية .. عند خطر القلوب  
دون سواها.

[illegible]

لحديث عن هذه النظرية - نظرية الهدايا الأربع - الممثلة للوسعية الإسلامية الجامعة في نظرية العرفة - وذلك عندما وقف في تفسيره لسورة الفاتحة - أمام قول الحق - سبحانه وتعالى: (اهدنا الصراط المستقيم) الفاتحة؛ فقال: (الهداية - في اللغة - دلالة بلفظ على ما يوصل للمطلوب.. ولقد منح الله الإنسان أربع هدايات يتوصل بها إلى سعادته:

أولاًها: هداية الوجدان الطبيعي  
الإلهام الفطري، وتتكون للأطفال منذ  
لادتهم.

والثانية: هداية الحواس والمشاعر، وهي مقبلة للهداية الأولى في الحياة الحيوانية، يشارك الإنسان فيها الحيوان الأعجم، بل هو فيها أكمل من الإنسان، فإن حواس الحيوان وإلهامه يكملان له بعد ولادته لتدريج في زمن غير قصير.

والثالثة: بداية العقل خلق الإنسان يعيش حياتاً ممتعة، ولم يعد من الإلزام الإجتماع من حقهم أن يفسدوا هذه الحياة الاجتماعية، كما أعطى التحمل.. فحياة الله بداية هي أعلى من بداية الحس والإلزام وهي العقل الذي صدح غلغله الإحساس والمشاعر وبينه نيايه، وذلك أن البصر يرى الكبير على بعد صغير، ويرى العدو المستقيم في الماء موجاً؛ والصراويل يثوق الجلود مرّاً؛ والعقل يرى الحكمة بفساد هذا الإدراك.

والقاعدة قد عمت: «صحة الأبدان  
مقدمة على صحة الأديان، فترى الدين قد  
راعى في أحكامه سلامة البدن كما أوجب  
العناية بسلامة الروح.

أَبَاحُ الْإِسْلَامِ لَهُلَهُ الْجَنَّةُ بِأَوَّلِ  
الزَّيْنَةِ، وَالتَّوَسُّعُ فِي التَّمَتُّعِ بِالنِّسْبَاتِ، وَ  
رِيبَةُ الْقَصْدِ وَالْإِعْتِدَالِ، وَحَسَنُ النِّيَّةِ،  
وَالْوُقُوفُ عَلَى الْحُدُودِ الشَّرْعِيَّةِ، وَالْحَافِظَةُ  
عَنِ الرِّجُولِيَّةِ. جَاءَ فِي الْكِتَابِ (الْعَزِيزُ) :  
يُنَى أَمَّا خُذُوا زِينَتَكُمْ عَنِ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا  
وَشَرِبُوا وَلَا تُزْأِفُوا إِلَيْهِ إِلَّا يُحِبُّ الْمُسْلِمِينَ (قُلْ  
أَمَّا أَرْسِلَ اللَّهُ إِلَيْنَا نَحْفَظَ الْإِسْلَامَ الَّذِي خَرَجَ عِبَادَهُ  
الطَّالِبِينَ مِنَ الْبُزْزِ كُلِّ يَوْمٍ لِلْقِيَامِ أَمَّا  
الْحَيَاةُ الْإِنْسَانِيَّةُ خَالِصَةً يَوْمَ الْبَلَاءِ، كَذَلِكَ  
فَضَّلَ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ، قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رِيسَ  
الْمُفْسِدِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ وَأَلَمَ  
وَالَّذِي يُغَيِّرُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ إِنَّهُ يَشْكُرُوا عَلَى مَا لَا  
يُنْزِلُ بِهِ سُلْطَانًا إِلَّا قَوْلُهُ عَلَى اللَّهِ مَا لَا  
يَعْلَمُونَ، (الْعَزِيزُ) ١٣١ - ١٣٢.

[illegible]

الأساطير طوبى على من التفت إلى الخلف، في هذا حاله السائبان فيقف تعثراً خيراً أو يندفعاً أو يفلت طافحاً، وليس في الحرية الإسلامية أن يفتك بها الطلب عند الحد، أو ينقذ بها السعى إلى غاية لا طمأنينة لها، وما دعا به خصما لا بالكلية إلى الرقي من الظلمة إلى النور، وجميع هؤلاء ما شاء الله أن يرد بيده عن (معروف)، تحدثت الأرقام حينما عبده عن طوبى الإسلامية الجامعة، التي هي خصيصاً من خصائص الإسلام، وقسمته إلى ثلاث فئات: فئات المساجد الإسلامية في الإسلام، إصلاح النفس، وإصلاح اجتماع المسلمين، كما تحدث عن انحرافه إلى هذه الطوبى الإسلامية، وتبين منهاجها للإصلاح بهذه الطوبى عن أن يغفل أو يفرط في طلب علوم الدين في عصره، وهو التفرغ لطلب العلم المنهج، وفق الوافد في كتاب الاستعارة.

الحياة. تشهدون عليهم بأنهم خرجوا عن  
جادة الاعتدال، وجنوا على أرواحهم  
بجائزتهم على أجسادهم وقواهم الحيوانية،  
تشهدون على هؤلاء. وتسبقون الأمم كلها  
باعتدالكم وتوسطكم في الأمور كلها. ذلك  
بأن ما هديتم إليه هو الكمال الإنساني الذي  
ليس بعده كمال، لأن صاحبه يعطى كل ذي  
حق حقه، يؤدى حقوق ربه، وحقوق نفسه،  
وحقوق جسمه، وحقوق ذوى القربى، وحقوق  
سائر الناس.

(ويكون الرسول عليكم شهيدا) أي أن الرسول عليه الصلاة والسلام هو المثال لأكمل لمرتبة الوسط. وإنما تكون هذه الأمة وسطا باتباعها له في سيرته وشريعته، وهو قاضي على الناس فيمن اتبع سنته ومن يتدفع لنفسه تقاليد أخرى أو حذا حذو يبتدعين.

فكما تشهد الأمانة على الناس  
سيرة وإتقانها الجسد وأروحي بأهم  
فضلو عن القصد. يشهد لها الرسول بما  
أحسنه فيه سنته وما كان لها من الأوس  
اللقنة قد بينا استقامت على صراط  
الهداية المستقيم. فكانه قال: إنما يتحقق  
بكم وصف الوسط إذا حافظتم على العمل  
بالحسن والعدل واستمتمت على سنته، وما إذا  
نحرفتم عن هذه الجادة فاعلموا بنفسه  
وسيرته حجة عليه. كما عليه بأنكم لنستم  
منه التي وصفها لها في كتابه بهذه الأمانة  
يقولون: (كثمت خبراً أخرجه لئاس  
بما يعرفون ويتبين عن الحق وتؤمنون  
الله). قال عمران: ١٠٠. لنخرجون إلا بالاتباع  
الحق والعدل.

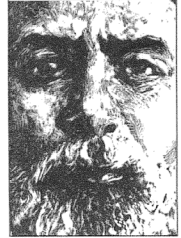
فالسلفية في الإسلام هي سبيل إسلامية في سبيل الإنسان المسلم.. وهي الطريق المقدم الذي انتقلت الإنسانية إليه بحسب شريعة الإسلام.. وهي شرط خيرية الأمة الإسلامية.. لذلك، «صراط الهداية مستقيم».. كما قال الأستاذ الإمام.



وفي معرض مقارنة الإمام محمد عبده بين وسطية الإسلام وبين الغلو النصراني والرهبانية والحرمان من حقوق الجسد في الدنيا، وجعل الدين بدلاً ونقيضاً لحياة الدنيا.. تحدث عن أولية الحياة الدنيا في الإسلام على الدين، وعن تأليف وسطية الإسلاميه وجمعها بين الحياة بين الدين.. فقال:

«الحياة في الإسلام مقدمة على الدين،  
والحنيفية السمة إن كانت تختطف  
عبيد إلى ربها، وتملا قلبه من ربه، وتضع  
من ربه، فهي مع ذلك لا تأخذه عن  
سيبها، ولا تحرمه من المتع به، ولا توجب  
عليه تقشف الزهاد، ولا تجسمه في ترك  
الذات ما فوق العادة.

صاحب هذا الدين - صلى الله عليه وسلم. لم يقل: «بع ما تملك واتبعني». ولكن  
ل أن استشاره فيما يتصدق به من ماله: «الثلث كثير، إنك إن تذر ورتك  
بناء خير من أن تدعهم عالة يتكفون».



الوسطية هي  
منهاج الاسلام

في صياغة الإنسان  
المسلم.. وهي

سبيل إسلامية  
الإصلاح

في المجتمعات..

خيرية الأمة  
الاسلامية

وهي - لذلك - « صراط

المستقيم. كما قال



## مائدة عام

الوحي في كتاب الله المسطور.. كما جمعت .  
هذه النظرية في المعرفة - بين الهدايات  
الأربع: العقل.. والنقل.. والتجربة..  
والوجدان.. رافضة غلو الإضرط والتزييف  
في هذا الميدان الهام من ميادين الإصلاح.

### مقام العقل.. وحدوده

والموقف حثيثاً أمام حجة محمد بن عبد الله (عليه السلام) التي قدمه في نظرية المعرفة الإسلامية، عندما وضعه ضمن «الاعتبارات الأربع» التي هي صير الإنسان إلى «معارف والعلم، والعبادات والعبادة، والسياسة والسياسة، والجمال والجمال» كما كان العقل ميداناً معركة. وفي ذلك فقهه خاصه الأستاذ الأمامي، من طرفي القول: القول السلفي الحرفي، التي تنكرت حديث العقل عندما كتبت بالوقوف بحرية التصوص والتوهم، وأنها غافلة عن حقيقة المقاصد الشرعية من وراء هذه التصوص، «والإدراك الوصفي الحرفي»، التي أثلت العقلية، وتجاوزت برادكانته العلمية، «كل مكلات الإنسان» إلى حيث أفضت الإلحاق، بلزائكه، رافعةً معاً التوفيق والاعتبار الغربي. القائل: «السلطان على العقل لا للعقل وحده»، وهو الشعار الذي رفضت أن أكون له الوحي والتشجيع. وكذلك القلب والوجدان من مصادر الإدراك، والمعرفة بالأسسية للإنسان أي الرغبت الإنسانية للجماعة.

خاض الإمام محمد عبده معركة العقلانية الإسلامية، هذه من منطلق السلطة الإسلامية الجامعة، ضد عقله فغلب العقل، فكتب منتقداً لغزو السلفى، ليقابله، رغم عدم إيمانهم بحركات الإصلاح... وذلك لتكفيرهم جاهليين... وتشدهدته على الجبر ضد الأخلاق الإسلامية... ومنها قبة قبر رسول الله... صلى الله عليه وسلم... التي يجب بهدمها؛ وإسلي هذا هو العلم في موضوعاته. كتبه بكثير طرق العقلانية الإسلامية، ومحافاتها سبيل نظر العقل... مكتوبة بالوقوف عند حرفية للنصوص... طهارة

ولقد كتب الأستاذ الإمام في نقد هذه  
السلفية الوهابية، يقول:  
«لقد قام الوهابية للإصلاح، ومذهبهم  
حسن، لولا الغلو والإفراط:  
أي حاجة إلى قولهم يهدم قبة النبي -  
صلى الله عليه وسلم» ١٩.  
والقول بكفر جميع المسلمين ٢٠

نعم، لا بأس بالمبالغة في القول  
الخطاية لأجل التأثير بالترغيب أو  
الترهيب والتنفير، ولكن، ما كل ما يقال  
يكتب ويبنى عليه عمل.

ثم انتقد مجافاة هذه الأسس الفلسفية، تحريفية، لمتاهج النظر العقلي والعقلانية الإسلامية، هذه المجافاة التي جعلتهم أضيق سداً بالعقل والعقلانية من المقلدين الذين يعادون الإصلاح.. فقال:

«وهذه الفتنة أضيق علينا.. أضيقاً.. وأخرج سداً من المقلدين، وهي، وإن

نكوت كثيراً من البدم، ونحت

والنفس والبدان من لذائذ الملا، وهلع  
وأهلتهن، وغماس (استئناس وإيابة) وإدعائ،  
أحو ذلك ما يوقه الإنسان، ولا يحصيه  
البيان، فحينئذ عيان لظنظ نظرهما، عين  
تقع على القريب، وأخرى تمتد إلى البعيد،  
وهي (النفس)، هي حاجة إلى كل منهما،  
تنتفع بأحدهما حتى يتم لها الانتفاع  
بالأخرى، فالعلم الصحيح يقسم إلى الوجهان،  
والوجهان العلم من عند أعوان العلم،  
والدين الكامل سليم ودقيق، وقرب قلب، برهان  
واعتناء، فكر ووجدان، فإذا انقص برهان  
الأمرين فقد سقطت إحدى قائمتيه،  
وهيئات أن يقوم على الأخرى، ولا يتحالف  
العقل والوجدان حتى يكون الإنسان الواحد

إسنان والوجود المرير وجوبيين.  
قد يدرك الضمير على عمل والكلف  
تحمله لغيره أوجدك، وربما أيقنت المنفعة  
سريرتك، تقول: إن هذا يدل على حال  
العقل والأقدار، ولكنني أقول: إن هذه حجة  
على ما لا يعرف نفسه ولا يعرف، عليك أن ترجع  
إلى نفسك فتشقق من أحد الأمرين، إما  
أن يفتيك على غيرك، إما صورة عرضت  
عليك من قول غيرك، فإنت تصور علما ما  
هو، وإما أن وجدك أنت وهمك وليس فيك،  
وعادة رسخت في مكان القوة ومنك تسكن  
بالوجدان الصحيح، وإما هو عادة وذهنتها  
مع حولك فتنه شعورا منبه الغريزة،  
عما عن منتهى في شعرك.

لا بد أن ينتهي أمر العلم إلى تآخي العلم والدِين على السواء والفرقان والذكر الحكيم، وليأخذ العالمون بعنيتي الحديث إلى صحت معناه: (تفكروا في خلق الله، ولا تفكروا في ذات الله)، وذلك يكون الله قد تمت لورده وتكرره الكافرون، وتبينهم الجاسمون القاطنون، وليس بينكم وبين ما أعد به إلا الرزمان (التي لا بد من في تنميه العقائل، وتعليم الجاهل، وتوضيح الخفي، وتوقيف الأوج، وهو ما تقتضيه السنة الإلهية في التدرج (سنة الله في الدين خلوا من قبل ولن تحذو حسنة الله تبديلاً)، الأحزاب: ١٢، (ثمهم رويداً رويداً نارب قريباً)، المؤمن: ١٠١ (انصروا الله ينصركم ويثبت أقدامكم)،

محمد؛ ٧ وهو خير الناصرين،  
هكذا قدم الأستاذ الإمام مقالاً في  
فلسفة الوسطية الإسلامية الجامعة  
للهدايات الأربع، في نظرية المعرفة  
الإسلامية، نعى فيه وجود أي تناقض  
حقيقي بين العلم والدين.. أو بين العقل  
والوجدان. «القلب، فهذه الهدايات جميعها  
عيون للنفس الإنسانية، تتزامل وتتكامل في  
تحصيل المعرفة المتوازنة والمتكاملة، المحققة  
طمعاً للإنسان.

وبذلك تبلورت فكرة من قمعات المشروع الحضاري للأمم - قسمة نظرية المعرفة الإسلامية، التي تميزت - بالوسطية الإسلامية الجامعة - عن نظائرها من نظريات المعرفة عند أهل الغلو - سواء فهم أهل الغلو الديني - المظنرين - أو أهل الغلو اللاديني - المخرطين - في الفلسفة جمععت هذه النظرية - في مصادر المعرفة - بين الواقع وأفق عالم الشهادة، وكتاب الله والنطق وسننه المبثوثة في الأنفس والأفاق - وبين عالم الغيب، وبناءً على العظيم الذي جاء به

والدين، فهؤلاء المؤمنون كلما عرضت لهم شبهة لاح لهم بسلطان الولاية الالهية على قلوبهم شعاع من نور الحق يطرد ظلمتها، فيخرجون منها مبتهجين (إن الذين اتقوا إذا هم منهم طائف من الشيطان تذكروا إنما هم مبدعون) - الأعراف: ٢٠١، ولأن الحواس في رياض الأكون وإدراكها ما فيها من بديع صنع والإتقان يعطيهم نورا، وتطرد العقول في فنون المعقولات يعطيهم نورا، وما جاء به الدين من الآيات البينات يتم لهم نورهم..



وعلى حين سقط الغلو اللاذني بالغرب  
والمغربين في تناقض المزعوم بين العلم،  
والدين... فإن هذه الوسطوية الإسلامية  
الجامعة في نظرية المعرفة قد جمعت وزاملت  
وكاملت بين العلم والدين.. فالعلم ثمرة  
للحواس والعقل.. والدين هداية. إن علت -  
أحياناً على الحواس والعقل فإنها لا تناقض  
ثمرات أي منهما.. ولذلك انتهى الإمام  
محمد عبده إلى أن هذه الوسطوية الإسلامية

في نظرية المعرفة، هي التي تعكس العلم المسلم من هذه التناقضات المتناقضة، تسقط فيها الحضارة العربية - ثنائية التناقض المزعوم بين العلم والدين - فقال: لقد وعد بالإنسان يتم فوره، وبأن يظهر على الدين كله، فسار في سبيل التمام والظهور على العقائد الباطنية (عواماً)، ثم انحرف به أهله عن سبيله، وأرسلوا به إلى بيرون وترى... لم ينفضي العلم حتى يتم ذلك الوعد، وأخذ الدين بيد العلماء وغيروا فيه تقويم العقل والوجدان، فذكرت صيرف قبلة قوته وتعرف حدود سلطته، فيتصرف فيها أهاده إلى تصرف الراشدين ويكتشف ما مكنته فيه من أسرار العالين، حتى إذا غشيت سمجات الجبال وأخذ خاضها، فرجع راجعاً، وأخذ الراسخين في العلم، الذين قال فيهم أمير المؤمنين علي بن أبي طالب، قول الله وجهه، فيما يروي عنه: هؤلاء النظماء من أفعالهم المضروبة دون الغيب، الجواب جملة ما جعلوا تصديره من الغيب المحجوب، فدفع إليه استأثرهم بالعجز عن تناول ما لم يحيطوا به علماً، وسعى تكريم التعقيد فيما لم يكلفهم البحث عن فهمه سوخاً.

هناك يلتقي العقل، والوجدان  
 الصادق القلب. ولم يكن الوجدان حين كان  
 العقل في سيرة داخل حدود مملكته متى كان  
 الوجدان سليماً. والوجدان سليماً هو من  
 نبراس الوجدان صحيحاً. إياك أن تعتقد ما  
 يعتقدك النفس السخية من فرق بين العقل  
 والوجدان القلب، في الوجهية ويعتقد  
 العطرة والغريزة، فإنها يقع التباين بينهما  
 عرضاً عند ظروف اللام والأفراض الوجهية  
 على التفوق، وقد أجمع العقلاء على أن  
 المشاهدة بالاحس الباطني (الوجدان أو  
 القلب، من مبادئ العقل، هو حقائقك  
 أنك موجود، ووجدانك لسرور وحزنك  
 وغضبك، ولذتك، وألم، ونحو ذلك.  
 منحنا العقل للنظر في الغايات  
 والآداب، والمسايب، والفرق بين الباطل  
 والكرام، ومنحنا الوجدان لأدراك ما يحدث

واللهامية (التي، الذين، يملك، القدر في إدراكها كما لخطأ، العواطف، وقد يميل الإنسان استخدام حواسه العقلية فيما عدا معادته الشخصية والنوعية؛ ويسلك هذه الهاديات منها لطلال، فيجعلها مسخرة لشهواته ولذاته حتى تورد مواد الهلكة... فاتحاً الناس إلى تدهور تشردهم في ظلمات آهوائهم، إذ هي غلبت على قلوبهم، وتبين لهم حدود أعمالهم ليقتضوا عنها، ويكفوا عما وراءها.

ثم إن ما أودع في غرائز الإنسان الشعور بسلطة غيبية مستطاعة على الأكران، ينسب إليها كل ما لا يعرف له سبباً، لأنّها هي اللامعة كل موجود ما في قلوب وجوده؛ وهى له حياة وراءه، كما الحياة المحسوسة. ويستطيع إن يصل تلك الهاديات الثلاث على تحديد ما يجب عليه لصالح تلك السلطة الذى خلقه وسواء ووجهه هذه الهاديات وغيرها مما فيه عبادته على تلك الحياة

أنتاي؟

كلا! إنه في أشد الحاجة إلى هذه الهاديات  
البرائة. الدين. وقد حان إلى أياها.  
ولكن... نحن عينا أديرة أخرى، وهي  
العبرنا هنا يقولوه تعالى: (وَأُولَئِكَ هُمُ  
الَّذِينَ يَهْدِيهِمُ اللَّهُ) الأمام: ٩٠، فليس أديرة  
من هذه الهاديات ما سبق ذكره، فالهاديات هي  
الآيات الهاديات بمعنى الدلالة، وهي بمنزلة  
إيقاف الإنسان على رأس الطريقين. المهلك  
والمنجي. مع بيان ما يؤدي إليه كل منهما.  
وهي ما تفضل الله على جميع الأديرة  
الشتر. وأما هذه الهاديات، فهي أخص من  
الدلالة، وهي لم تكن ممنوعة لكل أحد  
كالحواس والعقل وشرع الدين ولما كان  
الإنسان عرضة للخطأ والضلال في فهم  
الدين وفي استعمال الحواس والعقل. على  
ما قدمنا. كان محتاجاً إلى الهاديات الخاصة  
فأمرنا الله بمطليعيها من قولهِ (أَعِزَّنَا)  
الصراط المستقيمة) فعُني (أَعِزَّنَا) الصراط  
المستقيمة: دلتنا لأتقننا لمصحية معونة غيبية  
من ذلك، تحفظنا بها من الضلال والخطأ.  
وما كان هذا أول فعل علمنا الله إياه،  
لأنَّ حاجتنا إلى الهدى من حيث حاجتنا إلى  
شعء. هكذا صعد الفيلسوف الحكيم  
الإمام أحمد بن محمد بن عبد الله السجستاني  
الإسلامية في نظرية المعرفة هذا البناء  
الفلسفي الحكيم، الذي ميز رؤية الإسلام في  
هذه القضية الحورية عن كل النظريات  
والأراء التي سادت في دوائر الفللو الدنيوي  
واللاديني على مر تاريخ الحضارة الإنسانية.  
ثم عاد الأستاذ الإمام ليتحدث عن ذات  
القضية، في تفسيره قول الحق سبحانه  
وتعالى: (وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ) يخرجهم من  
الظلمات إلى النور، والذين كانوا على الظلمات  
المظلمة يخرجهم من النور إلى الظلمات  
أولئك أصحاب النار هم فيها خالدون).  
البقرة: ١٧٧، فقال - بعد رفض ما ساء  
تفسير الغوامم الذين لا يفهمون أساليب  
العلم، العاقلية، أو تفسير الأساطير، من هذه  
أجربهم فهم، والأستاذ استدل بهذه الآية  
على الجبر والجبورية، قال الأستاذ الإمام:  
"إن المؤمن لا ولي له إلا سلطان الأمام،  
عليه لا الله تعالى، ومتى كان كذلك فإنه  
يقتدى إلى استعمال الهاديات التي وهبها  
الله له على وجهها (في الحواس، والعقل،





## انتهى الإمام محمد عبده

إلى أن هذه الوساطة الإسلامية في

نظرية المعرفة،

هى التى تعصم العقل

المسلم من هذه

الثنائية المتناقضة، التى

سقطت فيها

الحضارة العربية -

ثنائية التناقض

المزعوم بين العلم

والدين

عن الدين كثيراً مما أضيق إليه وليس منه، فإنها ترى وجوب الأخذ بما يفهم من لفظ الوارد، والتقصيد به، بدون التضاف إلى ما تقتضيه الأصول التى قام عليها الدين، وإثباتا كانت الدعوة، ولا جعلها منحة النبوة، فلم يكونوا للعلم والولاء ولا للتمدين أحياء.. انتقد الإمام محمد عبده هذه «السلفية الإصلاحية» لمجاهلتها متنازع النظر العقلى والعقلانية الإسلامية، وهو السلفية العقلانية، الذى أعلن أن هدفه من وراء دعوته السلفية العقلانية، هو تحرير الفكر من قيد التقليد، وفهم الدين على طريقة سلف الأمة، قبل ظهور الخلاف، والرجوع فى كتب معارفه إلى ينابيعها الأولى، واعتبار الدين من ضمن موازين العقل البشرى... فميز بين فلسفته العقلانية، الداعية إلى تحرير الفكر من قيد التقليد، وبين السلفية الوهابية، التى جافت العقل والعقلانية، فعدا إلى هذا العلم من العلوم والفنون أظنا من المقلدين؛ وقادها هذا الجفاء للعقل إلى حيث تثبتت طرق العلم والملايين؛ كذلك انتقد الإمام محمد عبده «الغلو المادى الوضعى» الذى ذهب أصحابه على درب تأليه العقل، إلى حد إنكار أن يكون النقل والوحى مصدرا من مصادر المعرفة... حتى لقد ذهب نفر منهم إلى تفسير المعجزات والخوارق، وكل ما لا يستقل العقل والحواس بإدراك كنهه. تفسيراً مادياً؛



وللمصلحة التوفيقية بين مقام العقل فى الإسلام.. وبين نظرية الإسلام الارتباط بين الأسباب والمسببات. كتب الأستاذ الإمام.. عن: «السببية».. إن القول بنفى الرابطة بين الأسباب والمسببات الجبرى بأهل دين (يقصد المتصانين) ورد فى كتابه «الإنجيل».. أن الإيمان وحده كاف فى أن يكون للمؤمن أن يقول لتجلب تحول من مكانه، فيتحول الجبل... يليق بأهل دين تعد الصلاة وحدها، إذا أخلص الصلوة فيها.. كافية فى إقداره أن تغيير سير الكواكب وفق نظام العالم المتصرف... وليس هذا الدين هو الإسلام.. دين الإسلام هو الذى جاء به كتابه، الجليل... يليق بأهل دين تعد الصلاة وحدها، إذا أخلص الصلوة فيها.. كافية فى إقداره أن تغيير سير الكواكب وفق نظام العالم المتصرف... وليس هذا الدين هو الإسلام.. دين الإسلام هو الذى جاء به كتابه،

وقل لعملوا فسيري الله عليكم.. القوة، و«أعدوا لهم ما استعملتم فى التزوير» ريباط الخيل - الأنفال: ٦٠ - (سنة الله فى الدين خلوا من قبل ولم تجد لسنة الله تبديلاً) - الأحزاب: ٢٦ وأمثالها. وليس من الممكن لمسلم أن ينحدر إلى ارتفاع ما بين حوادث الكون من التزوير من السببية والمسببية إلا إذا فكر بدينه قبل أن يفكر بعقله.



كما كتب الأستاذ الإمام: عن السنة الكونية الحاكمة لسير العالم والأجرام: إن الله فى الأمم والأقوام سنناً لا تتبدل.. وهى التى تسمى شرائع أو قوانين، أو قوانين.. ونظام المجتمعات البشرية وما

يحدث فيها، هو نظام واحد لا يتغير ولا يتبدل، وعلى من يطلب السعادة فى المجتمع أن ينظر فى أصول هذا النظام حتى يره إليه أعماله، ويبين عليها سيرته، وما يأخذ به نفسه، فإن غفل عن ذلك غافل فلا ينتظر إلا الشقاء، وإن ارتفع فى الصالحين نسب، أو اتصل بالقرىين سببه، فهما بحث الناظر وفكر، وكشف وقرر أن ثنا بأحكام تلك السنة، وهو بجرى على طبيعة الدين، وطبيعة الدين لا تتجافى عنه، ولا تتفر منه. (قد خلت من قبلكم سنن فسيروا فى الأرض فانظروا كيف كان عاقبة المكذبين) - آل عمران: ١٣٧، إرشاد الله إيانا إلى أن له فى خلقه سنناً، يوجب علينا أن نجعل هذه العلم من العلوم المدونة، لنستفيد منها من الهداية والوعظة على اكمل وجه، فيجب على الأمة.. فى مجموعها.. أن يكون فى قوم يبينون لها سنن الله فى خلقه، كما فعلوا فى غير هذا العلم من العلوم والفنون التى أرشد إليها القرآن بالإجمال، وبينها العلماء بالتفصيل عملاً بإرشاده، كالتوحيد والأصول والفقه.

والعلم بسنن الله تعالى من أهم العلوم وانفعها، والقرآن يحيل عليه فى مواضع كثيرة، وقد دلنا على ما أخذه من أحوال الأمم وأمرنا أن نسير فى الأرض لأجل اجتنالها ومعرفة حقيقتها.

وبهذا الأصل، الذى قام على الكتاب وصحيح السنة وعمل النبي، على الله عليه وسلم - مهدت بنا يدى العقل كل سبيل، وأزيلت من سبيله جميع العقبات، واتسع له المجال إلى غير حد.

ثم خص الأستاذ الإمام.. فى حديثه عن العقلانية الإسلامية.. إلى تقرير الحقيقة التى خالف فيها الإسلام أهل الغلو العقلانى... وذلك عندما وضع للعقل حدوداً لا يتعداها، جدير حدود عالم الشهادة، وقرر حاجته إلى الوحى فى معرفة نبأ الغيب والسما.. وكثير من مقادير الأحكام فى العبادات...

ولذلك، كتب الأستاذ الإمام: فقال: «عن حدود العقل الإنسانى» «إن العقل البشرى وحده ليس فى استطاعته أن يبلغ صاحبه ما فيه سعاده فى هذه الحياة، اللهم إلا فى قليل ممن لم يعرفهم الزمن، فإن كان لهم من الشأن العظيم ما به عرفهم أشار إليهم الدهر بأصابع الأجيال.

وقد يكون من الأعمال ما لا يمكن درك حسنه، ومن المهمات ما لا يعرف وجه قبضه، وهذا النوع لا حسن له إلا الأمر ولا قبح إلا الهدى.. إن مجرد البيان العقلى لا يدفع نزاعاً، ولا يرد طمانينة، وقد يكون القائل على ما وضع من شريعة يزعم أنه أرفع من واضعها، فيذهب بالناس مذهب شهواته، فتذهب حرمتها، وينهدم بناؤها، ويقتد ما قصد بوضعها.

وإذا قدرنا العقل البشري قدره، وجدنا غاية ما ينتهى إليه كماله هو الوصول إلى معرفة عوارض الكائنات التى تقع تحت الإدراك الإنسانى.. أما الوصول إلى كنهه حقيقة فهما لا تبلغه قوته. ومن أحوال الحياة الأخرى ما لا يمكن

لعقل بشرى أن يصل إليه وحده.. لهذا كان العقل محتاجاً إلى معين يستعين به فى وسائل السعادة فى الدنيا والأخرة.

فاعقل هو ينبوع اليقين فى الإيمان بالله، وعلمه، وقدرته، والتدقيق بالرسالة.. أما النقل فهو اليقين فيما بعد ذلك من علم الغيب، كأحوال الآخرة، والعبادات.

والذى علينا اعتصاده: أن الدين الإسلامى دين لوحي، لا عقائد، لا دين تفريق فى النوازع، والعقل من أشد أعوانه، والنقل من أقوى أركانها.

هكذا تكلم الإمام محمد عبده.. وكتب مقالاً فى العقلانية الإسلامية، من موقع الوساطة الإسلامية الجامعة.. ومن موقع الرضا والتفقد للغلو.. مطلق الغلو - غلو التفرص الذى انحازت إليه الوهابية.. التى جافت العقل، وكأنها خلعت الوهابية، بينين (الوهابية.. غلو الوهابية، انحازت إليه المادية الغريبة، التى أهتت العقل، فجعلت سلطانه فوق كل سلطان.. حتى سلطان العلم الإلهى، الكلى والمطلق، والمحيط.

فإذا علنا أن الإمام محمد عبده كان كثير العقلية الممتزجة فى كثير من مقالاتهم «العقلانية».. ومنها موقفهم من «التحسين.. والتقيح..» أرتدنا إلى مقالة العقلانية من إبداعه.

## عن الدين والدولة

عندما صدر كتاب (الإسلام وأصول الحكم) لتبليغ على عبد الرزاق (١٣٠٥ - ١٩٨٦، ١٨٨٧، ١٩٨٨) سنة ١٩٦٥. ومن موقع لأول مرة فى تاريخ الإسلام.. والفكر الإسلامى.. أن الإسلام دين لا دولة ورسالة لا حكم.. وجاءه فيه على ما كان.. أن نبى الإسلام.. صلى الله عليه وسلم.. لا إرسالاً لدولة دينية خالصة للدين، لا تشوبها نزعة ملك ولا حكومة.. ولم يقم بتأسيس مملكة، بالعلمى التى يفهم سياسة من هذه المملكة ومبادئها، ما كان من رسولاً كإخوانه الخالين من الرسل، وما كان ملكاً ولا مؤسس دولة، لا داعية إلى ملكه. وظواهر القرآن المجيد تؤيد القول بأن النبى لم يكن له شأن فى العلم السياسى، وبالتالى متضافرة على عمله السياسى لم يتجاوز حدود البلاغ المجرى من كل معنى السلطان.. وليس عليه أن يأخذ الناس بما جاءهم به، ولا أن يحلمهم عليه.. كانت ولاية محمد صلى الله عليه وسلم ولاية الرسالة غير مشوشة بشئ من الحكم، هيأتها، لم يكن ثمة حكومة.. ولا دولة.. ولا شئ من نزعات السياسة وأغراض الملوك والأمراء..

عندما صدر هذا الكتاب، وفيه هذه الدعوى غير المسبوبة، حتى من قبل المستشرقين، دعوى علمية الإسلام، وجعله نصرانية يدع ما يقصير لتقصير، ويقتد فقط. عند ما لله.. بالمفهوم الكنى وقع زلزال فكرى كبير وخيفى فى عالم الفكر الإسلامى.. على امتداد علم الإسلام، وفى دوائر الاستشراق، وأردت معركة فكرية لعلماء من أكبر وأخصب معاصر الفكر التى شهدتها العالم الإسلامى فى العصور الحديثة.



المدنية، فصلت الدين عن الدولة - في النموذج الليبرالي، وفصلته عن الحياة. في النموذج الماركسي، عندما عزلت السماء عن الأرض.



تلك لحاحات عن بعض المعالم في المشروع الحضاري للإمام محمد عبده، الذي كانت الوسيطة فيه منهاجاً للإصلاح بالإسلام. وصعد الله العظيم إذ يقول، (وكذلك جعلناكم أمة وسطاً لتكونوا شهداء على الناس ويكون عبدكم عليكم شهيداً)، البقرة، ١٤٣.

ورحم الله الإمام محمد عبده، الذي قال، «إن الإسلام دين شرع، كمال للنفس.. وألفه في البيت.. ونظام للملك.. وضع حدوداً، ورسم حقوقاً، ولا تكتمل الحكمة من تشريع الأحكام إلا إذا وجدت قوة (دولة.. وسلطة) لإقامة الحدود وتنفيذ الأحكام.. وبهذا تميز الإسلام وإماتته به الأمام التي دخلت فيه سواها من لم يدخل فيه، فكان المدرسة الأولى التي يرقى فيها البربرة على سلم المدنية.. وإن سبيل الدين حُرِد الإصلاح في المسلمين سبيلاً لا مندوحة عنها».

ورحم الله جمال الدين الأفغاني، أستاذ محمد عبده، الذي قال، «إننا، معشر المسلمين، إذا لم يؤسس نهوضنا وتنمينا على قواعد نهوضنا وقراننا، فلا خير لنا ولا فائدة للتخلص من وضعنا المحططنا وخبرنا إلا من هذا الطريق، وإن ما نراه اليوم من حالة طارئة حسنة (في من حيث الرقى والأخذ بأسباب التمدن) هو عين التفتقر والانحطاط، لأننا إذا فخرنا هذا مقلدون لأهم الأوروبي، وهو تقليد يجري بطبيعته إلى الإعياء بالأجانب، والاستكانة لهم، والرضا بسلطانهم علينا، وبذلك نتحول مريضاً الإسلام، التي من شأنها فرق راية العسلنة والقلب، إلى صيغة موهومة وضعية واستئناس لحكم الأجانب».

إن الدين هو قوام الأمم، وهو فلاسها، وفيه سرها وأصلها، وعليه مدارها.. وهو السبيل المقدر لسعادة الإنسان.

ولقد بدأ العالم، وهو، (في تاريخنا) من طرح أصول الدين، وبنيها ظاهرياً.. والعلاج إنما يكون برجوع الأمة إلى قواعدها، والأخذ بأسرارها العلمية في حياتها، بداتها.

ومن طلب إصلاح الأمة بوسائل سوى هذه، فقد ركب بها شططاً.. ولن يزيدنا إلا تحسناً، ولن يكسبها إلا تعساً! وصديق رسول الله، صلى الله عليه وسلم، إذ يقول، فيما رواه الطبراني، «يحمل من العلم من كل خلف عدوله، ينفون عنه تحريف الضالين وانتحال المبطلين، وإن يقولوا به قولاً أو دوا، يبعث الله فيهم أئمة على رأس كل مائة سنة من يجد لها أمر دينها..» ولقد كان الأستاذ الإمام الشيخ محمد عبده مشروعا نهضوا، لتجديد دين الإسلام، كي تتجدد به دنيا المسلمين.. عليه رحمة الله. ■

دفع الإمام محمد عبده عن «دولة الإسلام»، هذه شبهة السلطة الدينية.. الحبرية.. الكهنوتية، التي سقطت فيها الدولة الكهنوتية بأوروبا العصور الوسطى.. فليس في الإسلام حكم أصلاً.. ولا وسيطة دينية.. فضلاً عن سلطة دينية، تقف بين الإنسان وخالفه.. وعلماء الإسلام.. من المفتي.. إلى القاضي.. إلى شيخ الإسلام.. ليسوا كهنة، ولا أصحاب سلطان على عقائد الناس.. بل أصحاب سلطانهم.. كسلطات الدولة.. مدنية.. لاجلهم.. فالأمة.. في الإسلام.. مدنية، تقيمها الدولة، وتطور مؤسساتها المدنية، والمدنية، هنا ليس اللائحية.. كما هو حال مضمون هذا المصطلح في القاموس الغربي.. وإنما المدنية هنا معناها هي الدينية والكلية (الدولة، مع بقا مرجعيتها، إسلامية.. شرعية، إن الإسلام.. بجماعة عبده، ديني، شرعي، وضع حدوداً، ورسم حقوقاً، ودولته هي للتمتزة بالمرجعية الإسلامية.. بالشرع والحدود والحقوق، فهي دولة مدنية وإسلامية في ذات الوقت، وليست كهنوتية.. ولا علمانية.. إنها، تميز بين الدين والدولة.. دولتها، فصل، أو اتحاد.. وهي رفض الإسلام، للسلطة الدينية.. الكهنوتية، وبرادة دولتها منها، يقول الإمام محمد عبده، إن الإسلام لم يعرف دولة السلطة الدينية، التي عرفتها أوروبا.. فليس في الإسلام سلطة دينية سوى الموعظة الحسنة، والدعوة إلى الخير، والتفتير عن الشر.. وهي سلطة خولها الله لكل المسلمين، أئداهم وعلامهم.. والأمة هي صاحبة الحق في السيطرة عليه، وهي تخلفه متى رأت ذلك من مصلحتها، فهو حاكم مدني من جميع الوجوه، ولا يجوز لصحيح النظر أن يخلط الخليفة، عند المسلمين، بما يسميه الإفرنج «شيوكرتليك، أي سلطان إلهي.. فليس للخليفة، بل ولا للضام، أو المفتي، أو شيخ الإسلام، أدنى سلطة على العقائد وتحرير الأحكام، ولا سلطة قانونها واحد من هؤلاء فهي سلطة تافهاها التي شرع الإسلام، في فليس في الإسلام سلطة دينية بوجه من الوجوه.. بل إن قلب الإسلام الدينية، والإيمان عليها من الأساس، هو أصل من أجل أصول الإسلام..



هكذا جمعت الوسيطة الإسلامية - في فكر الأستاذ الإمام - بين الدين والدولة.. وبين الدنيا والآخرة.. وبين سلطة الأمة ومرجعية الشريعة الإسلامية.. في نموذج متميز كل التميز عن جميع الأنظمة السياسية التي عرفتها الحضارات الأخرى في علاقة الدين بالدولة.

فالدولة عندنا «إسلامية - مدنية.. إسلامية مرجعية.. ومدنية النظام والمؤسسات.. وهي تاروحت النظم الأخري بين «الدولة الدينية، التي جعلت الدولة ديناً، وحكما بالحق الإلهي والتفويض السامو، لا علاقة له بسلطة الأمة.. وبين «الدولة العلمانية، التي جاءت رد فعل للدولة

لهذه الخلافة ولهؤلاء الخلفاء، في هذا الميدان، فلقد ادعى أن نظام الخلافة قد قهر ويربك ملكات المسلمين فلم يدعوهم في العلوم السياسية إلا بداءع

ثم.. إننا إذا شئنا أن نقتبس من فكر الأستاذ الإمام شيئاً، فليكن هذا: علاقة الإسلام بالدولة.. وكيف أنه دين ودولة.. فإننا نجد أنفسنا أمام صفحات مملئة بالأفكار الشديدة الحسم والوضوح.. فوسيلة الإسلام جامعة بين الدنيا والآخرة، وليس هو الدين الذي يترك هذا العالم، ليقيم ملكته خارج هذا العالم! بل إنه هو الدين الذي يقدم الدنيا على الآخرة، حتى يبري الإمام محمد عبده أن علومه المدنية ومضمرات الحضارة والصناعات التي تطغىها دنيا الناس، إنما هي بين وتكاليف شرعية.. فيقول في تفسير آية البقرة (٢٣٥) «إن القرآن قد قدم الدنيا على الآخرة.. وفي الدنيا والآخرة - لأنها مقدمة في الوجود بالفضل، وكل ما أمر الله تعالى به وهذا إليه فهو من ديننا، ولذلك قال علماؤنا: إن جميع الفنون والصناعات التي يحتاج إليها الناس في معاشهم من من الغرض البديهي..

وإذا كانت الفلسفات السياسية والاجتماعية، والأيدولوجيات، والفكرية والعقدية، لا بد لكل منها من دولة.. وسلطة، تقيمها وتطورها.. فإن الإسلام - وهو الذي جاء «بشرعية، مع الدين»، والذي مثل ويعمل منهاجاً شاملاً للدين، والتأسيس والتقدم والنهوض والإصلاح، والتي جمعت تكاليفه بين المفرد، والجماعي والاجتماعي.. والتي أنشأت - بجماعة الإمام محمد عبده، كمالاً للشخص، وألفه في البيت، ونظاماً للملك.. هذا الإسلام.. بسبب من أنه المنهج الشامل للإصلاح، والنموذج المتكامل والتميز للنهوض والتقدم.. لا بد أن تكون له «دولة، تقيمه.. وتحرسه.. وتلتزم بعنايته».

إن الحال الليبرالي، لا بد من «دولة» ليبرالية، تقيمه وتطور.. وكذلك الحال الشمولي، أو القوموي.. الخ.

ولقد كان الإمام محمد عبده شديد الحسم والوضوح في أن الإسلام هو سبيل الإصلاح، وهو الحل لشتات كل العصور في كل المجتمعات.. وفي مواجهة التصورات الفكرية الغربية والمغربية، التي بشرت بالنموذج الغربي العلماني سيلاً للنهضة، وقف الإمام محمد عبده منادياً مع «الحل الإسلامي»، الذي هو الطريق الطبيعي لتقدم مجتمعات الإسلام..

ويعد هذا الحسم والوضوح - في قبل الأستاذ الإمام - لجميع الإسلام بين الدنيا والآخرة.. بين الدين والدولة.. لأنه منهاج شامل لحياة، كمال للشخص.. إلى البيت.. ونظام للملك.. وسياج لنظام الجماعة.. وتقسيم الحدود التي وضعاها.. بعد هذا الحسم والوضوح لهذه القضايا.. في علاقة الإسلام بالدولة..



ويؤمن.. وضمن هذه الحركة الفكرية - جرت محاولة من العلمانيين.. المدافعين عن دعوى عدم الكتاب.. لعلمنة فكر الأستاذ الإمام الشيخ محمد عبده.. في علاقة الدين بالدولة كي يشهد على عبد الرزاق وكتابه (الإسلام وأصول الحكم).

ولقد خلط أصحاب هذه المحاولة، التي تبناها جريدة «المساء»، يومئذ.. بين رفض الأستاذ الإمام للسلطة الدينية الكهنوتية، وعرفتها الكنيسة الأوروبية في عصورها الأولى.. وبين موقفه من علاقة الدين الإسلامي بالدولة، وكون دولة الإسلام في مدينة وإسلامية في ذات الوقت، مدنية تصنع السلطة نفسها، ومؤسساتها.. وهي مصدر السلطات فيها، وإسلامية، لأن الإسلام وشرعته وفقه معاليمها هو المرجعية الحاكمة لسلطات الأمة والدولة في هذا التمسك الفكري والسياسي التميز.. في هذه دولة مدنية، قامت وتقوم لتتجسد الوسيطة واقعة مده الله. حدثت هذه المحاولة لعلمنة فكر الإمام محمد عبده في علاقة الدين بالدولة.. وذلك حتى يشهد.. وزور وقهر.. للكتاب الذي يدعو إلى علمنة الإسلام!

وفي هذه المحاولة ركزت صحيفة «المساء»، على اقتباس نصوص الأستاذ الإمام، التي تؤكد على مدنية «الدولة.. فالحاكم فيها مدني من جميع الوجوه..» وعلى رفض الإسلام للسلطة الدينية طبعاً في الإسلام ما يسمي عند قوم السلطة الدينية بوجه من الوجوه.. وعلى ترك الشريعة الإسلامية تفاصيل النظم والمؤسسات والقوانين في الدولة للشورى والأجناد.. وعلى رفض الإسلام للحروب الدينية التي تكره الناس على الاعتقاد الديني.. إلخ.. الخ.

لكن هذه المحاولة لعلمنة محمد عبده، وقدره على أن ينفذ لعلمنة الإسلام، دأبت بالفشل التريخ.. ذلك أن موقف الأستاذ الإمام من هذه القضية، علاقة الدين بالدولة كان موقفاً حاسماً.. وشديد الوضوح.. فمدنية سلطة الخليفة.. السلطة التنفيذية في النظام الإسلامي - لا تعني إنكار وجوب الخلافة الإسلامية.. وهو ما قاله كتاب عبد عبد الرزاق.

وما يرفضه محمد عبده من خلط «الخلافة الإسلامية، ب «الشوفاراطية، الأوروبية الكاثوليكية، هو ذات ما وقع عليه علمي عبد الرزاق، عندما ادعى أن عامة المسلمين علماء، يعرفون أن الخليفة إنما يستمد سلطانه من الله، وأنه ينشرد بالولاية المطلقة على الأمة في شئون الدين والدنيا.

والإمام محمد عبده يحدد أن الحكومة الإسلامية يجب أن تكون شورية، ملتزمة بالشرعية الإسلامية.. وهذا يعني أن الإسلام قد جدد لأمته إطاراً جديداً محدداً لمعنى الحرية، وهو هذا الإطار.. كما هو الذي رفضه على عبد الرزاق، عندما أطلق سراح الاختيار إلى حكومة من الحكومات، حتى ولو كانت لظلمة.

وحديث الأستاذ الإمام عن تسامح الخلافة الإسلامية والخلفاء المسلمين مع العلم والعلماء والفلاسفة والفلاسفة، مناقض للصورة التي قدمها على عبد الرزاق



[ ١ ]

■ يعتبر الشيخ محمد عبده أحد أبرز الذين تأثروا بالمصلح المشرق الإسلامي الكبير جمال الدين الأفغاني. وإن كانت علاقة الأفغاني المبكرة بدوائر الحكم والسياسة قد أنابت بنمط حياته الحافلة والمضطربة الأنية، فلم يكن في مطلع حياة عبده ما ينبئ بالكتير عن مستقبله. هذا ابن الريف المصري المحافظ، حيث التصوف الإسلامي هو سيد الموقف، وابن التعليم الأزهرى، حيث التقاليد الإسلامية الموروثة لا تتزعزع. ولكن الزمن كان هو القرن التاسع عشر، بعواصفه وتياراته المتصارعة ومصادماته المتتامة.

حفلت رحلة محمد عبده بثراء فكري جعلت منه خلال سنوات داعية المشرق الإصلاحى الأكثر تأثيراً في مصر ومحيطها العربى والإسلامى.

وربما يجدر قبل التطرق إلى الملامح الرئيسة للمشرق الإصلاحى الإسلامى الحديث الذى مثل عبده أبرز أصواته، يجدر تلمس جذوره التاريخية والسياق الموضوعى الذى أطلقه.

[ ٢ ]

إن المتغيرات التى شهدتها الفكر الإسلامى منذ القرن التاسع عشر، والربع الأخير منه على وجه الخصوص، متغيرات أساسية، فقد طالت هذه المتغيرات تقريباً كل أوجه الجدال الفكرى الإسلامى، مست طبيعة العديد من قضاياها، بينما أبرزت قضايا جديدة تماماً. وعلى عدد من المستويات، تبدو ساحة الفكر الإسلامى فى القرن العشرين انعكاساً للتحوّلات الفكرية فى نهاية القرن التاسع عشر، فقضايا مثل الهوية، المرأة، الدولة، التراث والتجديد، النص والعقل، والإسلام والغرب، التى سيطرت على مشهد الفكر الإسلامى فى القرن العشرين، تعود بجذورها إلى النقاش والجدل حول الإصلاح والنهضة الذى انفجر كما لم يتفجر من قبل فى القاهرة، دمشق، اسطنبول، طهران، ودهلي، فى نهايات القرن التاسع عشر، ويمكن، ربما، وضع المتغيرات الفكرية الإسلامية فى نهاية القرن التاسع عشر ضمن ثلاثة أقسام، الأول، ويتعلق برؤية المسلمين للنصوص المؤسسة، القرآن والحديث، ودورها فى معالجة التحديات التى واجهت العالم الإسلامى، وعلاقتها بالموروث الإسلامى الوسيط. ويتعلق الثانى بفهم وتقييم التوجهات الإسلامية الفكرية السائدة وصلتها بالحياة المعاشة للمسلمين. أما الثالث، فيتعلق بتحديد التحديات الخارجية، التحديات الغربية،



## الإحياء الإسلامى تاريخ وميراث



بشير موسى نافع

طبيعة تلك التحديات، والبحث عن مساقات فكرية إسلامية جديدة لاستيعابها.

قدم البرت حوراني، إضافة لأخريين، فى كتابه الذى أصبح الآن عملاً كلاسيكياً «الفكر الإسلامى فى العصر الليبرالى»، ١٧٩٨-١٩٢٨، المشروع الإصلاحى من زاوية الأزمة التى عاشتها أوساط الدولة الإسلامية وأوساط النخبة فى مواجهة الصعود المبرر للغرب وتقديمه العسكرى. وقد بدا الإصلاحيون الإسلاميون، من وجهة النظر هذه، بما فى ذلك عبده، رشيد رضا والسيد أحمد خان، باعتبارهم تياراً وسطياً سلبياً لا جذور إسلامية له بين أولئك الذين رفضوا أى تقابل مع الأفكار الغربية الحديثة، وأولئك الذين دعوا لعنقا غير متحفظ لأنظمة الفكر والسياسة والاجتماع الغربية. إن المشكلة مع هذه المقاربة للمدرسة الإصلاحية الإسلامية (السلفية الحديثة كما تسمى أحياناً) هى فى الفرضية الضميمة التى تستند إليها، أى فى قصر تعريف التوجهات الإصلاحية الفكرية الإسلامية على المواجهة مع التحدى الغربى للعالم الإسلامى وإغفالها الحراك الفكرى الإسلامى الكبير فى القرنين السابع عشر والثامن عشر. ولذا، فإن البدء بمحاولة النظر فى الجذور الداخلية للحركة الإصلاحية الإسلامية قد يساعد فى تقديم تقدير أكثر توازناً للمشروع الإصلاحى، لتوجهاته الرئيسة ولآثاره بعيد المدى على الأنماط الفكرية الإسلامية الحديثة.

يمكن اعتبار أحمد بن تيمية (١٢٦٣ - ١٣٢٨) آخر محاولة إصلاحية إسلامية كبرى فى العصر الإسلامى الوسيط. ويرى ابن تيمية، المتكلم المثير للجدل، والفقيه والحديث، اليوم فى دوائر إسلامية معينة باعتباره المؤسس الحقيقى للمدرسة السلفية. وقد شكل ابن تيمية بالفعل تحدياً هائلاً للتصوف والمدرسة الأشعرية، لخصوصاً الباطنية، كما للتوجهات المذهبية السنية المتعصبة. ولكن ما يبدو مركزياً فى مشروع ابن تيمية الإصلاحى، هو الإصرار على إعلاء دور النص الإسلامى المؤسس، القرآن والحديث، وما بعدهما إجماع الصحابة والتابعين. بكلمة أخرى، فإن بحث ابن تيمية عن سبل إعادة بناء الوحدة الفكرية، ولقده للمؤثرات الخارجية على الثقافة الإسلامية (كالمثلث والفسلفة اليونانية)، أدى به إلى السعى إلى إحياء التصورات المبكرة للإسلام، التصورات التى لم ينتهها التلوث بعد، إن هذا لا يعنى أن ابن تيمية اختار طريق إعادة بناء تبسيطية للدين، ذلك أن لا البيئة الثقافية التى عاش فيها ونشطت كانت



بسيطة ولا خصومه الذين واجهوه كانوا فريسة سهلة.

رأى ابن تيمية في العقيدة الأشعرية، التي هيمنت على أوساط العلماء السنة، والبائدين الاعتزالية التي سادت في أوساط الشيعة وبعض السنة، تهديداً لحبوبة وتوازن البناء العقدي الإسلامي. بالنسبة لابن تيمية، فإن الأضرحة، لا سيما المتأخرين منهم كفسر الدين الرازي، أدخلوا المفاهيم الفلسفية الإغريقية إلى قلب الإسلام بمحاولتهم تأويل آيات صفات الله، وبتأكيدهم السببية، كانوا ينقضون الأسس العقائدية للمذنبين ومسنولية الإنسان تجاه أعماله. المعتزلة، في المقابل، يقوضون أسس التوحيد، ركن الإسلام الأكبر، ويقيمون أي تصور مباشر لصفات الله، ويهجمون العقل الجاهل للبعد للإنسان، لهذا، سعى ابن تيمية إلى توكيد صفات الله كما جاءت في النص القرآني، مشيراً إلى الوقت نفسه إلى الفردانية والتبعية المطلقة لهذه الصفات، وهو بذلك يختار طريقاً وسطاً بين معتزلة الكسبي، المعتزلات في سببته الأشعرية المتأخرة، وبين التوجه العقلاني المفرط عند المعتزلة. إن هذا هو ما يجعل محاولة ابن تيمية تقبيلاً صريحاً عن وجه الإسلام الإسلامي لتوفيق بين قدرة الله الشاملة والمطلقة، لتصور الإنسان المؤسسة على مكانته العقلية، ما يتعدى بالتبسيط إلى تيمية، هو التوكيد على أن الدليل العقلي لا يصرح بالضرورة، ولا يقل أهمية في مشروع ابن تيمية الفكري هجومه المستمر على التصوف الشعبي وإفراطه وانحرافه عن معايير الإسلام، ومعارضته كذلك لبدا، وحدة الوجود، كما صاغه ودعا إليه ابن عربي وتلاميذه، التصور الذي اعتبره ابن تيمية نقضاً لتعاليم الله وهدمه ووحدانيته، ولكن هذا الموقف لم يبالٍ بالضرورة إلى قطعية ابن تيمية للكلمة على التصوف، بل السعى إلى بناء نظام روحى وأخلاقي إسلامي على أسس من القرآن والسنة.

يبدأ ابن تيمية في إظهار وجهي ابن تيمية كانت بحجم الاتساع والشمول التي تميز بها مشروعه، فأنه في جنباتها علماء كباراً من المؤسسة السنية آنذاك، وشخصيات بالغة النفوذ من صفوف المتصوفة في كل أنحاء السلطنة المملوكية. لقد حاول تلاميذ ابن تيمية وإتباعه، مثل ابن قيم الجوزية (١٢٩٢ - ١٣٥٠) وابن كثير (١٣٠٠ - ١٣٧٢)، مواصلة دعوة استقامتهم، بشيء من التعديل الجوهري، ولكن الوصول النير للحرق الصوفي في القرن الرابع عشر الميلادي، والتحالف المتنامي بين مؤسسة العلماء والتصوف، أضفوا أثر المدرسة السلفية. ومنذ القرن الرابع عشر، ولعدة قرون قادمة، سيطر على المشهد الثقافي الإسلامي

التحالف الضمني بين مؤسسة العلماء بتوجهاتها الذهبية التقليدية، المدرسة العقيدة الأشعرية، والتصوف. وقد نجح التصوف، منسجماً بفكره الأوائل ذات الأثر البالغ على عموم المسلمين، ومبدأ وحدة الوجود، والضعالية الاجتماعية الهائلة للطريقة الصوفية، نجح في إحكام قبضته على الثقافة الإسلامية، وليس من المستغرب أن جاء آخر الردود الرئيسية على أفكار ابن تيمية في الفترة الإسلامية (١٥٠٤ - ١٥١٧)، وقد كان من أهم عوامل صعود التصوف وهيمنته المصمم الذي قدمته الدول الإسلامية المختلفة، بما في ذلك الدولة العثمانية والدولة المغولية في الهند، للطرق الصوفية، والذي كان الدافع الأهم له أن الحكام المسلمين وجدوا في النزوع الأخروي للتصوف وفي التوجهات السلبية للمدرسة الأشعرية، كما في الطابع المحافظ لمؤسسة العلماء التقليدية، شريكاً مناسباً.



وليس حتى القرن السابع عشر الميلادي أن بدأت ردود فعل ملموسة على الأنماط الفكرية التقليدية البسيطة في التبلور. عبرت ردود الفعل تلك عن أصوات علمانية ذات اهتمام وخلفيات فكرية متعددة، بعضها جاء من قلب التصوف، بعضها كان لشككيين، وأخرى لعلماء حديث، ولدت في أنحاء مختلفة من العالم الإسلامي وفي سياقات اجتماعية وسياسية غير متشابهة بالضرورة. إن السمة الرئيسية لردود الأفعال تلك هي العدم وجود أي علاقة بينها وبين انتقادات الفكرية الغربية الحديثة. كونها أساساً تعبيرات عن مبدأ الإصلاح الإسلامي عميق الجذور التي استمرت لقرون طوال في التأثير على العلماء المسلمين ذوي الإحساس المتجدي بالواجب.

أحد هؤلاء كان الملا علي القاري الهروي (ت ١١٦٠) الذي هاجر من هرات واستقر في مكة المكرمة، وبالرغم من خلفيته المذهبية الحنفية والصوفية، فقد شن الهروي هجومًا حاداً على التصوف الشعبي وإفراط الطرق الصوفية وممارساتها المخالفة للنشر ضمن الرقص والسماع، كما كتب رسالة في تقديم مبدأ وحدة الوجود، في الدولة المغولية بالهند، برز أحمد سرهندي (١٥١٢-١٦١٤) الذي تأثر بالتيارات الإصلاحية للطريقة الشنيدانية، كما مثل رد فعل واضحاً على خضوع علماء الهند لحالات الإمبراطور أكبر بناء تصور ديني

هجين بين الإسلام والمعتقدات الهندية الأخرى. وقد كانت حياة سرهندي الفكرية والعملية تجسيدا لنزعه الإصلاحية المناهض لانحراف السلطة السياسية، من ناحية، وللأسس الفكرية التي قام عليها تحالف العلماء التقليديين مع التصوف، من ناحية أخرى. دافع سرهندي عن التصوف للمتمزق بقيم الشريعة باعتباره الإطار الحاسي للقيم الاجتماعية الأخلاقية، واستنكر الممارسات الصوفية الخارجة عن الشرع مثل الرقص والسماع، وسعى إلى إعادة بناء التجربة الروحية الصوفية على أساس من وحدة الشهود، بدلاً من مبدأ وحدة الوجود، الذي رأى فيه سرهندي شركاً واضحاً. وقد نما تأثير سرهندي إلى اعتبار أتباعه مجدد الإسلام الثاني في تاريخ الإسلام، ليصل إلى مناطق أخرى من بلاد الإسلام، ويلتزم على رؤية العديد من العلماء المتصوفة، داخل وخارج الطريقة الشنيدانية.

ومع نهاية القرن السابع عشر، برز إبراهيم بن حسن الكوراني (١٦١٦ - ١٦٩٨)، العالم الشيعي المتصوف الذي أخرج أصول كبرى واستقر في المدينة المنورة. تأثر الكوراني بابن تيمية، وحاول إيجاد تصور يتصالح بين الأشعرية والتصوف. وقد عالج الكوراني في أعماله وتكاتبه العديد من نقاط المسألة التي طارأ لها حولها الخلاف بين المتكلمين المسلمين والمتعلمين، بفضل أكثر أعماله مبدأ الكسبي، الذي يمثل أكثر الموضوعات العقدية الإسلامية إشكالاً، خاصة فيما يتعلق بمسألة التوحيد الإنسان عن أعماله. أعاد الكوراني التذكير من جديد على أرحام أهل الأشعرية، كتأثير الإبانة في أصول الديانة، الذي عبر فيه المتكلم الإسلامي الكبير عن التزامه بالبائدين العقيدة السلفية كما طرحها أحمد بن حنبل، وتخلّى فيه عن الكثير من قناعاته العقدية التي حملها كتيبة المبكرة. ومن المعروف أن المدرسة الأشعرية لا تجاهلت فيما بعد، كتاب الإبانة، لقد عبر الكوراني، الذي كان متصوفاً كبيراً بلا شك، عن التزامه بمبدأ وحدة الوجود، ولكنه حاول تفسيره من خلال الحدود الصارمة للشريعة. وقد ذكر الكوراني، الذي كان كاتباً غزير الإنتاج، أثرًا عميقاً على قطاع واسع من الطلاب والأتباع الذين انتموا إلى جهات مختلفة من بلاد الإسلام من المغرب إلى مصر، ومن بلاد الشام والهند إلى جنوب شرق آسيا. وقد تحولت دوائر علم الحديث وعلم الكلام في المدينة، حيث ألفت الكتب التي جردوها. إن حاضنة ومفرج ساهمت في تكوين اثنين من أهم المصلحين المسلمين في القرن الثامن عشر.

الأول هو شاه ولي الله الدهلوي (١٧٠٣-١٧٦٢) الذي كان عليه أن يواجه أزمة

الجمعة الإسلامية الهندية الكبرى المتمثلة في انهيار وتشرذم إمبراطورية المغول، ولذا، فقد انجذب الدهلوي طوال مسيرته الفكرية ليجد نقطة التوازن بين ضرورات الإصلاح الديني وضرورات إعادة بناء وحدة الجماعة المسلمة في الهند. عبر محاولة إحياء القيم العليا للدين، أكد الدهلوي دافعاً على أن غايات النظام الاجتماعي لا بد أن تحدد دائماً ضمن إطار من القيم الأخلاقية التي يؤدي تجاهلها إلى فشل المجتمع في تحقيق أهدافه. على المستوى الفكري، كان الدهلوي نتاجاً لانتقاء تيارات حركة النزوع القشيدية الإصلاحية، فزعم إحياء علم الحديث بجردوها من الدين، وأفكار ابن تيمية، التي ألهته معاً لتقديم إيجابيات مركبة على أسئلة وضع بالغ التعقيد. لم يخش الدهلوي من مواجهة النزعات المذهبية الانقسامية، مؤكداً على الجوهر المشترك للإسلام ومعناها الأخلاقية الإسلامية التي اختلفت في مناهج المؤمنين الكبار للمذاهب الإسلامية وفي الفرضيات المنطقية التي أقيمت عليها تلك المذاهب. وكان أحد أهم مبادرات الدهلوي قيامه بكتابة تفسير للقرآن باللغة الفارسية، لغة الثقافة للهند المغولية. ويستنبط اهتمام الدهلوي بالقرآن إلى جانب توكيده على موقع الحديث كمصدر للشريعة، سعى الدهلوي الحديث إلى تخطي الموروث الإسلامي الوسيط وإعادة بناء المعرفة الإسلامية على أساس من القرآن والحديث.

أما ثاني أبرز مصلحي القرن الثامن عشر فقد كان محمد بن عبد الوهاب (١٧٠٣-١٧٩٢)، الذي تأثر هو الآخر بحركة إحياء الحديث في المدينة. كما تأثر بميراث ابن تيمية، فقد نشأ ابن عبد الوهاب في منطقة نجد شاملي شرق الجزيرة العربية، التي كانت أقل مدنية وتعددية وعزلة عن البيئة التي نشأ فيها معاصره ولي الله الدهلوي. وبالرغم من أثره الفكري الهام، فإن أطروحات ابن عبد الوهاب أثارت التنوع والتشكيك في الهويات الثقافية المتنوعة والتشكيك الذي تبسّرت به أفكار الدهلوي، كما أنها بالتأكيذ كانت أكثر إثارة لتجدد. تحرك ابن عبد الوهاب، كما أغلب المصلحين الآخرين، بدوافع نقدية للأزمات العربية والاجتماعية المهيمنة في عصره، ولكن تعاليمه استندت على أحكام عقيدية قاطعة على المجتمع، حيث يتم تصور الواقع المشكر من خلال التفسيرات القاطعة للنص، جادل ابن عبد الوهاب في التفسير لا يتعلق فقط بالآيات بوجدانية الله باعتباره الخالق ومبدع الكون (توحيد الربوبية)، بل أيضاً بالآيات بالله باعتباره الحاكم المطلق (توحيد الألوهية). يستتبع ذلك أن أي تصور للحاكم



[ ٣ ]

فيما عدا الوعي الأولي وغير الواضح تأسماً الذي تكون لدى عبد العزيز الدهلوي بالارتباط البريطاني المتسع للهند في مطلع القرن التاسع عشر، فإن التحدي الأوروبي - الإمبريالي لم يحتل موقعاً بارزاً في الأنظمة الفكرية التي صاغها مصلحو نهاية القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر. لذلك، عكست أفكار تلك الطبقة من المصلحين حواراً بين واقع الفكر المصلحون جوانب عديدة منه، وماض حمل موروثاً هائلاً حاول الإصلاحيون استعادة بعضه بينما سوا إلى نقض بعضه الآخر. ولم يلعب الغرب باعتباره تحدياً خارجياً أي دور يذكر في بنية هذه الأفكار، ولكن ما أرت من عقد قهلي فقط، حتى تحول التقوق الغربي إلى مصدر اهتمام وقلق كبيرين لمصلحي نهايات القرن التاسع عشر، علماء كانوا أو رجال دولة أو رحالة أو مراقبين لطرحاً على مسحة الإدارات الاستعمارية. هذه الاستجابات الإسلامية المتأخرة للتحديات التي فرضتها مواجهة التقوق الغربي عكست حقيقة أن النماص الإسلامي الأول مع الساحة الصاعدة لأوروبا الحديثة جاء في ساحة الحرب لا في ميدان القانون والتعليم والإدارة. ولم يكن غربياً بالتالي أن تكون أولى محاولات الإصلاحي الإسلامي قد بدأت على يد رجال الدولة، مثل سليم الثالث ومحمد علي والسلطان الفاتح، وأنها اقتصر على إعادة البناء العسكري. ولكن سرعان ما أصبح واضحاً أن التحديات الحقيقية كانت أكثر عمقا وشموماً، وأنه عند إعادة بناء العسكرية لم تكن ممكنة بدون إعادة بناء سياسي واجتماعي واقتصادي واسع النطاق. خلال الحقبة بين منتصف القرن التاسع عشر ونهاية الحرب العالمية الأولى، تعرضت معظم بلاد الإسلام لعملية إعادة البناء أو التحديث هذه، العملية التي وصلت في بعض الأحيان إلى ما يشبه إعادة صياغة كاملة للمجتمعات الإسلامية في صورة أوروبية حديثة.

بارغم من أن أهداف وفئات برامج التحديث في نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين كانت متشابهة في معظم أنحاء العالم الإسلامي، إلا أن أدوات وديناميات هذه البرامج اختلفت من منطقة إلى أخرى. في مصر، تونس، المغرب، إيران، والدولة العثمانية، لعبت الدولة الدور الرئيس في حركة التحديث، بينما كانت الإدارات الاستعمارية في المستولة عن برامج التغيير في الجزائر والاندونيسيا والهند، التي كانت جميعها ضحايا مبكرة للإمبريالية الأوروبية. وقد استأنفت الإدارات الاستعمارية دورها ذلك في مصر وشمال وغرب أفريقيا بعد أن وقعت هذه البلاد تحت السيطرة الأجنبية. وليس

خارج نطاق الميئات والمراكز الحضرية، بيئات كانت لم تزل مثقلة بتقاليد محلية قديمة تك تشك قسماً دالماً مع القيم الإسلامية العليا. الشوكاني، الذي كان قاضياً زدياً يمينياً، والألوسي، الذي كان مفتياً عثمانياً رسمياً بمدينة بغداد، عملاً على الموازنة بين معتقداتهما السلفية - التيمية والفناء الفكرى والسياسى المحيط بهما والمعادى لهذه العقائد. في مجمله كان الجهد الذي قدمه مصلحو القرن الثامن عشر ومطلع التاسع عشر قد مهد الطريق لاتفاق واسع النطاق بين هذا الجيل من المصلحين المسلمين على أولوية النص المؤسس، وعلى الحاجة الملحة لتجديد التشريع الأخلاقي للمجتمع، وعلى إطلاق حركة الاجتهاد. داخل الدوائر الشيعية، كان ثمة دينامية فكرية أخرى أخذت في التبلور، ليست بأى حال من الأحوال أقل أهمية من نظيرتها السنية في مساهمتها في تشكيل ملامح الفكر الإسلامي الشيعي الحديث، شملت في انتصار المدرسة الأصولية. يعود الانقسام داخل دوائر العلماء الشيعة بين أصوليين وإخباريين في جذوره إلى الحقبة الصفوية وانتشار التشيع داخل إيران، ومن ثم تصاعد نفوذ مؤسسة العلماء الشيعة. في مطلع القرن الثامن عشر، حيث رافق انحسار الدولة الصفوية مرحلة زمنية معتدلة من النفوضى الاجتماعية - السياسية والصراع الداخلي، سيطرت التيارات المحافظة ممثلة بالمدرسة الإخبارية على الحوزات الشيعية وحققت العلماء. يعتقد الإخباريون أن ميدان التحقيق الإسلامي العلمي محد بالقرآن والأخبار المروية، وتعتنى الأخبار هنا الأحاديث المنسوبة إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) والأئمة معاً. وقد رفض الإخباريون بالتالي مبدأ الاجتهاد. في نهاية القرن الثامن عشر، تعرضت المدرسة الإخبارية لتحد فكري كبير من عالم أصولي ذي باع طويل هو آقا محمد باقر بهبهاني (١٧٠٦ - ١٨٩٠)، الذي قدم إلى كربلاء من مدينة أصفهان الإيرانية. أحيا بهبهاني منهجية الأصولي النقدي للأخبار، وعزز من موقع الاجتهاد، سواء على مستوى علم الأصول أو على مستوى الفتوى. خلال النصف الأول من القرن التاسع عشر، استمر صعود المدرسة الأصولية عبر نجاحها في هزيمة تحديات التصوف الشيعي (كالمطريقة النعمة - الهية) والفرقة الشيعية (أحد فروع المدرسة الإخبارية، التي اكتسبت أبعاداً صوفية، وتعتبر البيئة التي نشأت فيها البابية والبهائية). ولا شك أن انتصار المدرسة الأصولية ستكون له آثار درامية على مستقبل الدين الإسلامي، لأنه قدم المسوغات الشرعية لتعاظم دور العلماء في الاجتماع والسياسة.

يساوى بين الله حاكماً، وأى قوة أو كائن آخر، هو في حقيقته شرك بالله. وباتلافه من هذه الفرضيات، بن ابن عبد الوهاب هجوماً عقدياً لا يساوم على التصوف وعلى التقاليد الدينية الشعبية (الرجلة، مقدماً بذلك المسوغ الدينى للحركة السعودية - الوهابية) وحريريا الطويلة ضد قطاعات عديدة من سكان الجزيرة العربية وجوارها، كما ضد السلطات العثمانية. ولكن استعادة ابن عبد الوهاب الجادة لعقيدة التوحيد - بقوتها التحريرية النافذة - من تحت الركام الثقيل للتقاليد الإسلامية الوسيطة، حمل جانبية وإشغال الدعوة الوهابية إلى ما وراء حدود إشغال الصوفية والتقليدية وما وراء التصدي العثماني السياسي والعسكري للحركة. ترددت خلال العقود الأخيرة من القرن الثامن عشر والنصف الأول للقرن التاسع عشر أصداء دعوات التجديد والإصلاح في مختلف أنحاء العالم الإسلامي. محمد مرتضى الزبيدي (ت ١٧٩٢) في القاهرة، عبد العزيز الدهلوي (١٧٦٦ - ١٨٢٤) في الهند، محمد بن علي السنوسي (١٧٨٧ - ١٨٥٩) في ليبيا الداخلية، أبو الشناهد الألوسي (١٨٠٢ - ١٨٥٤) في بغداد، محمد بن علي الشوكاني (١٧٦٠ - ١٨٢٤) في اليمن، وعثمان بن فوديد (١٧٩٤ - ١٨١٧) في غرب أفريقيا، كلهم ساهموا في إثراء الساحة الفكرية الإسلامية بالعديد من الأفكار والأطروحات الجديدة، ودفعوا بحويية جديدة إلى المجتمع والحضارة التي كانت توشك أن تواجه تحدياً مختلفاً تماماً عن كل ما واجهته من قبل، متمثلاً بالإمبريالية الأوروبية. ولكن الاختلافات في الخلفيات التعليمية لهؤلاء المصلحين، والخصائص المختلفة لبيئات التي نشطوا فيها، ساهمت معاً في إعادة تباينات بين أولوياتهم الفكرية.



حفلت رحلة  
محمد عبده بشرأء  
فكرى جعلت  
منه خلال سنوات داعية  
المشروع  
الإصلاحي الأكثر  
تأثيراً في  
مصر ومحيطها  
العربي  
والإسلامي



اهتم الزبيدي، مثلاً، بإصلاح التصوف من خلال إحياء الحديث، ليس فقط إحياء علوم الرواية ولكن أيضاً التعامل مع الحديث كمنص وموسس للدين. من ناحية أخرى، دفع عبد العزيز الدهلوي بتعاليم والده إلى نهايتها المنطقية عندما قدم التأييد والنسوغ الشرعي لطلاليع المجاهدين المسلمين الهنود الذين قاموا بدفع التعديلات الهندوسية - الشيعية من المسلمين، ثم ضد الاحتلال البريطاني. أما السنوسي وابن فوديد فقد عمل كلهما، وليس بالضرورة بطرق متشابهة، على إقامة إطار مرجعي يرتكز إلى القرآن والسنة لمجتمعات كانت في طريقها إلى التبلور





حسين نائيني (١٨٦٠-١٩٣٦) في إيران،  
سيد احمد خان (١٨١٧-١٨٩٨)، صديق  
شبان خان (١٨٨٨)، شبلي نعماني  
(١٨٥٧-١٩١٤)، ونبوة العلماء في الهند،  
جميعهم مهتمون بدرجات متفاوتة،  
بالحفاظ على أسس الهوية الإسلامية  
والتحديت عليهم مواجهة ثورات التحديث  
والعاصفة، وتحرير الموروث الديني من  
أغلال التقليد والخرافة. متقدمين على  
الميراث الأصحاحي لأجيال المصلحين التي  
سبقتهم مباشرة.

$$\left[ \begin{array}{c} \xi \end{array} \right]$$

في ظل الآثار بعيدة المدى لمشروع  
التحديث العثماني والصور وتجزئة  
الحدود الهندية وإمبراطورية  
الهندية البريطانية  
والهندية في شمال إفريقيا وجنوب  
شرق آسيا. كان الهدف الرئيس للإصلاح  
المسلمين هو إيجاد أسس الاعتقاد  
والحفاظ على دور الإسلام في حقبة  
التحول ومنع النطاق. ولكن الظروف  
التاريخية غير المسبوق الذي جعل  
الإصلاح في أنفسهم كان له قوته  
الخاصة. ومن أجل تحقيق أهدافه،  
نشط حركة الإصلاح في مجالين  
رئيسيين: احتواء الفرضين عن طريق  
إدخال تركيز بين القيم والأنظمة الحديثة  
والإسلامية القديمة، وتحدى مصداقية،  
وحتى الآن، الأنماط التقليدية  
السائدة عن طريق تحدي ادعاء صلاحيتها  
والتدعيم وتحليلها في الواقع المعاش في أن  
واحد.

ما ساهم في تطور الموقف النقدي للإسلام في كل قطب ميراث ومحاولات الإحياء الإسلامي في القرن الثامن عشر، كما أن أيضاً الخلفية الاجتماعية لرجال حركة الإصلاح أنفسهم - إن أغلبية العظمى من العلماء الإسلاميين -، من عبده ورضاه والقاسي والجزائري، احدثت في أصل رؤيته و عائلات ضمنية صغيرة ومتوسطة رئيسية من العائلات العلمانية الكبرى أو أجيال المدن. هنا بدأ يعنى في شكل ما أن أرباب الحركة الإسلامية لم تنظم لصالح الاجتماعية الخاصة ولا على ان الحافظة على الوضع الراهن. السعى إلى المشروع الإسلامي هو ابتداء مشروع إسلامي، ولكن يرى كذلك فقد كان من الضروري أن أوداه وقتاً وإسالة، وأن يغير عن نفسه بخطاب إسلامي. فقد استند الفكر الإسلامي إلى مبادئ أصولية، الدعوة إلى الإسلام، والسنة باعتبارها المصدر الأول للإسلام، إعادة التوكيد على دور العقل، والدعوة إلى إحياء الاجتهاد، ولكن الإسلاميين على الأغلب رأوا

۱۵ وجهات نظر  
<https://t.me/megallat>

الحاكم عن الحكوم، وحساس بالاعتقادات  
أخذ يخلق العلاقات بين الناس والقوانين  
الجيدة، الدالة على الثقافة الجيدية،  
وهو ما ولد مقاومة اجتماعية قوية. خلال  
النصف الثاني من القرن التاسع عشر  
شهدت الموصل، جزء حلب، وفلس،  
انتفاضات شعبية متتالية. كما عاشت  
دمشق أحداثاً طائفية دامية في ١٨٦٠،  
تحت جميعاً على عقب القتل والظلم والابتزاز  
انتاب جموع المسلمين جراء فقدان سبل  
العيش والأمن الاجتماعي. وحتى في  
الغصن، تعددت انتفاضات المقاومة لبرامج  
محددة على التحدينية، أما في البلدان  
الإسلامية الواقعة تحت الحكم الأجنبي،  
مثل الجزائر والهند، فقد كانت المقاومة  
وودود الفعل أكثر عنفاً وأطول زمناً. هذا  
التحديت، ساهم مساهمة ذاتي حقيقة  
الاعتقاد، بأحزاب المعارضة الرئيسية في  
تشيكل الفكر الإسلام الإصلاحي في  
شبهات القرن التاسع عشر وبدايات القرن  
العشرين. وبينما تعد أصوات المقاومة إلى



إن الأغلبية العظمى من العلماء  
الإصلاحيين، مثل عبده ورضا والقاسمي  
والجزائري، اتحدت من أصول ريفية أو عائلات  
حضرية صغيرة ومتوسطة وليس من العائلات  
العلمائية الكبرى أو أعيان المدن



عشقاق شامل وسريع لافكار وأهلها  
المؤسسات الفنية، ما دعاهن إلى التمسك  
بماضيهما، والرفض أي مستوى من مستويات  
التغيير. من هذين المعسكرين، نحن على  
علماء وأهنيين وهولاء الدولة من المدرسة  
الإصلاحية إلى احتفاظ طريق ثالث،  
حيث يمكن التوفيق بين الأوضاع الجديدة  
وأسس الفكر الإسلامية المتجمع.

كان محمد عبده (١٨٤٩-١٩١٥) و  
محمد رشيد رضا (١٨٥٨-١٩٢٥) في  
الافتراء، محمد فاضل الانبؤى (١٨٥٧-  
١٩٢٤) في بغداد، طاهر الجزائري (١٨٥٢-  
١٩١٦) وجمال الدين القاسمي (١٨٦٦-  
١٩١٤) في دمشق، الشيخ صفيّر (١٨٦٦-  
١٩٤٤) عبد العزيز الشاذلي (١٨٧٥-١٩٤٤)  
ومحمد الطاهر بن عاشور (١٨٧٩-١٩٤٩)  
في تونس، عبد الحميد بن باديس (١٨٩٩-  
١٩٤٠)، الخطيب العراقي (١٨٨٨-١٩٦٦)  
ومحمد الشبير الانبؤى (١٨٨٩-١٩٦٦)

من قيادة جمعية العلماء في الجزائر  
العثمانيين الشبان في اسطنبول  
أحمدية الحميدة، فراديس، أحمد

الأنبياء. المجتمع، كما قال إدموند بيرك، يرتبط برابطة أخلاقية أبدية تجمع بين أئمة، وماتوا، ومن لازاوا على قيد الحياة ومن يولدون. وقد بدأ في مطلع القرن العشرين أن هذه الرابطة عرفت طريقها إلى الانكسار في معظم أجزاء العالم الإسلامي. إن محاولات إقرار مبادئ التمثيل السياسي والإمبراطورية العثمانية، التي كانت تتأخر عن مواكبة التطور، والتقسيم العثماني، وصرح أن الإمبراطورية العثمانية باسم ستانفورد شو «الاستقلال الحلي»، التي وقّعتها أنظمة التنظيم الاجتماعي التقليدية، بدلا من الأخلاقية لمصلحة شمولية إلى حقلي التعليم والعدل، وباحتكار حق التفسير، تجلّت دولة التوراة وسيطرتها على من تتحلل من طوائف الدولة التاريخية الإسلامية. واختل بذلك التوازن الإسلامي التاريخي بين المحكوم والحاكم لصالح الأخير.

هناك من شك في أن المشروع التحديتي العثماني كان أكثر مشاريع التحديث زمولاً، إذ أنه توافل من سنة ١٨٤٠ حتى نهاية الحرب العالمية الأولى ونهايا الدولة، بدون أي انقطاع يذكر، بينما أتت المقاومة الداخلية، أو اتفاقا التمسيم، أو غياب الرؤية الواضحة، إلى أن تكون حركة التحديث بسيطة ومقطعة الأوصال في أنحاء أخرى من العالم الإسلامي.

أحد أهم أهداف المشروع التحديتي، كما مثلته الجريبات العثمانية - والتجارية، كان تفكيك وبسط سيطرة الدولة على الأرض والمجتمع. استدعى ذلك الهدف احتكار الدولة لأجهزة العنف، مثلها في الجيش الحديث، أجهزة الشرطة والأمن. كما استدعى بناء إدارة هرمية غير مشخصة، حيث تعددت مستويات المسؤولية، وتصلت، ورفض الحكم المركزي على المناطق التي تدار محلياً أو من خلال ما يشبه الحكم الذاتي. ومن أجل أحكام بسيطة الدولة وبهذه وسيلة السيطرة، ويهدف لتخظيم الموارد، شكت الطرق الجديدة ومدت خطوط سكك الحديد، وأُنشئت شبكات الاتصال، للترافقي، كما أظهرت مخططات الإصلاح الزراعي التي طُرحت أنماط توزيع وملكية الأرض المستقرة منذ قرون. وقصد بإدخال النظام التعليمي الحديث وإقرار المناهج الدراسية المركزية أن تنجح المعاهد التعليمية الحديثة النمط المطلوب من موظفي الدولة، إضافة إلى خلق أمة ومجتمع جديدين قوامه رؤية واحدة وتمتد تفكير واحد. حيث سبق نفس المنطق في الحقل القانوني، حيث استبدل النظام القديم القائم على القاضي والحكمة الشرعية بمحاكم حديثة، وبعد محاولة قصيرة لمرتين لتقنين الشريعة الإسلامية، استوردت الأنظمة القانونية الأوروبية الدائمة كما هي تقريباً. وبسواء في المناطق الدولية تحت السيطرة الأجنبية أو في البلاد التي لم تزل تحت حكم إسلامي، وضعت الدولة يدها، وعلى نطاق واسع، على الأوقاف، إما لأن الدولة رأت فيها قاعدة لمصدر مدعم لنفوق التقليدية المنخفضة للمشروع التحديتي، أو لتسعي الدولة إلى الحصول على مصادر ثروة إضافية لتبسط حركة التحديث، وإلى جانب الاختراق الاقتصادي الأوروبي الواسع للأسواق الإسلامية والتمهيش المتزايد للاستثمارات ببلدان العالم الإسلامي، فإن حبة التحديث تركت آثاراً عميقة على التكوين الاجتماعي، على علاقة الدولة بالمجتمع، وعلى منظومة القيم الثقافية والاجتماعية.

ما أن أخذ العصر الجديد في إنتاج رجاله وبلغته حتى أخذت طبقة العلماء، التي حافظت على لجمعة التمسيم لقرون طوال، في الانحدار إلى مواقع هامشية،





يقبول عبده

للفكرة القائلة بأن أوروبا  
الحديثة كانت  
وليدة حركة الإصلاح  
الديني، فقد  
أكد على أن التقدم الغربي  
قد أطلقه  
اعتناق أوروبا لمبدأ  
حرية الإرادة  
واستقلال العقل

يقبول عبده

النص الإسلامي المؤسس، وفهموا العقل، وسعوا لإحياء الاجتهاد، من خلال منظور حديثي، فالحداثة، কিষা تم قصورها، كانت المثر المسبق الأولى في مشروع إعادة الإنشاء والإحياء الإسلامي.

شكل التوحيد، جوهر الاعتقاد الإسلامي، السلاح الأكثر مضاء الذي حاول المشروع الفكري الإصلاحي من خلاله كسر هيمنة المدرسة الأشعرية والتصور الإسلامي التقليدي، ومظاهر الإفراط الصوفي، على السواء. كما كان التوحيد أداة لمواجهة الأفكار المادية الجديدة.

بالنسبة للمدرسة الإصلاحيية، فإن صفات الله لا يمكن أن تشابه مع أي عنصر مادي أو بشري، هي صفات خاصة بالله وحده يعجز الإنسان عن إدراك كلها. إن علم الله وقوته وإرادته شاملة ومطلقة وغير قابلة للتصور الإنساني لكنه العلم والقوة

والإرادة. وكان على الإصلاحيين المسلمين أن يواجهوا تحديات من نوع آخر تشملت في أبعادها إسلامية متعمدة أخذت تحاول تقويض دور الدين في المجتمع بدعوتها إلى أن يرتكز نهج التقدم وإعادة البناء الإسلامي على مبادئ الفلسفات الغربية الحديثة وتصورها للإنسان والطبيعة والمجتمع. ولهذا، فقد أصبح ضروريا للإصلاحيين إعادة تأسيس مبدأ التوحيد وقيمه في مواجهة المبادئ المادية بحشد واسع للأدلة المستمدة من الجدل القرآني، ومن الفلسفة والمطلق، كما من الاكتشافات العلمية الحديثة. جادل الإصلاحيون بأنه من بين دفتي التوحيد، يمكن لتجديد حضاري حقيقي أن ينطلق، واضعين بذلك اللبنات الأولى للنهج الاعتدالي الإسلامي الحديث. وكان عبده بالطبع، أكثر من أن يقيم من معاصريه، الذي نجح في تقديم موضوعه متماسكة نسبياً لأهم قضايا النظام الفكري الإصلاحي: التركيب الإسلامي-الحديثي. رأى عبده في التوحيد تحريراً من الاعتقالاتية والأساطير، ومصدراً لتأهيل الإنسان بقوة حرية الإرادة أكبر تحديات العقل. ويقبول عبده لفكرة القائلة بأن أوروبا الحديثة كانت وليدة حركة الإصلاح الديني، فقد أكد على أن التقدم الغربي قد أطلقه اعتناق أوروبا لمبدأ حرية الإرادة واستقلال العقل.

احتل الاعتقاد بمسؤولية الإنسان عن أعماله واختياراته موقعاً مركزياً في المنظومة الفكرية الإصلاحيية. حيث طرح الإصلاحيون أكبر تحديات العقل. وللتفكير الأشعرية والصوفية منذ عصر ابن تيمية، بتوكيد التزامهم بالمدرسة الفكرية السلفية، الرافضين بالدليل الفلسفي اليوناني والمقاربة البيضاوية-التأويلية للنص، قدم الإصلاحيون تصوراً لمبدأ

التوحيد يقوم على أساس من الفهم المباشر للنص الإسلامي المؤسس، القرآن والحديث. من وجهة نظر الإصلاحيين، إن قوة الله وإرادته المطلقة لا تعنى حرمان الإنسان من حرية الإرادة أو وقوعه أسيراً للقدر. إن مناه مستولية الإنسان عن أعماله هو العقل، الذي يضع الإنسان في مرتبة خاصة به بين كل مخلوقات الله. لا يعني هذا أن الفكر الإصلاحي ذهب إلى حد تأسيس استقلال العقل عن الشرع؛ فالعقل في التصور الإصلاحي ليس في تناقض مع الوحي. ينبع عدم التواءم بين الاثنين من المقاربة العقلانية غير الصائبة، ومن الفهم غير الصحيح للحقيقة الشرعية. ولكن في النهاية، على أي حال، ظلت هذه المعالجة لمشكلة العقل والشرع كما كانت عند ابن تيمية، غير قابلة لحل فاصل وقاطع، على الأقل من وجهة نظر غير المؤمنين.



بيد أن اعتناق الإصلاحيين للعقل، واستعدادهم للجدل الإسلامي الكلاسيكي دور دوره، اختلف في درجته إلى حد كبير. فبينما عبر صديق حسن خان وأهل الحديث في الهند ومحمود شكري الألويسي عن العراق عن روى سلفيه، زاروا أفكار محمد عبده وأطروحاته بين الموقف الاعتدالي والموقف السلفي/ التيمية. رضا، من جهة أخرى، أظهر ميولاً اعتدالية في المراحل المبكرة من حياته الفكرية؛ ولكن في مرحلة ما بعد الحرب العالمية الأولى، وإذ تعززت علاقاته بالدوائر السعودية - الوهابية، أصبحت قناعاته السلفية أكثر وضوحاً. ما وجد بين الثيارات والمجموعات الإصلاحيية المتعددة، كان الاتفاق في معارضة المعتقدات الفكرية الأشعرية-الصوفية، والعمل على تحدي هيمنتها على مستوى الطبقات المتعلمة ومستوى المجتمع ككل. وحده محمد عبده (١٨٧٧-١٩٢٨) بين إصلاحيي بدايات القرن العشرين من تأثر تأثراً لا يخفى بالمبادئ الصوفية-الفلسفية الإشرافية وحاول أن ي طرح رؤية للحداثة من خلاله.

خلف التوكيد على الأولوية المطلقة للعقل والسنّة، وخلف التحدي البارز لأطروحات المدرسة الأشعرية، كان هناك هدف آخر رئيس على جدول اهتمامات الإصلاحيين: تجاوز الميراث الأصولي الإسلامي الوسيط، ليس فقط في حقل الكلام بل أيضاً فيما يتعلق بالفقه. لقد شرع الإصلاحيون، بشجبهم للمضام بين الخطاب التقليدي والواقع المتغير، وباعتنائهم لفكرة التقدم، في رسم خط

فاصل بين النص وبين التراتل الفقهية المتراكم عبر القرون. ولا أكد الإصلاحيون على حث النص فجاء راوا في الميراث الفقهية لتجديد الاجتهاد الإنساني، مما يجعله بالضرورة مادة نسبية قابلة للتغيير والتعديل. وقد جادل الإصلاحيون بأن الالتزام بالأغنى بأراء تكونت في مثل من السنين يناقض روح الإيمان الإسلامي وجوهره على السواء، ودعوا بالتالي الاجتهاد على كل مستوى ممكن من الشريعة باعتباره الطريق الوحيد للتجديد وإعادة البناء الدائري. ولم تطرح الدعوة إلى الاجتهاد باعتباره طارفاً جديداً، بل كمبدأ أساسي من مبادئ النهج الإسلامي، وباعتباره مبرر النهضة الإسلامية في عصرها الأولي وطريق الأمانة والمجددين الكبار من الشافعي وأبي حنيفة ومالك إلى ولي الله الدهولي. من وجهة النظر الإصلاحيية، إن كانت الشريعة هي النظام المنزل لشئون الحياة، فليس ثمة من قيود لابد أن تفرض على العمل الاجتهادي ضمن إطار الشريعة المرجعي. يؤسس على ذلك أن الدعوة لاجتهاد ليس مرغوباً ومحبباً فحسب بل ضرورة حيوية للمسلمين في كل زمان ومكان. يعاد من خلاله تحديد موقع الأمة في العالم. في القلب بين دعوة الإصلاحيين إلى الاجتهاد تقف موضوعة تحليل الحكم الإلهي، التي كانت منذ زمن طويل محل الجدل واسع بين علماء أصول الفقه. اعتقد الإصلاحيون، كما المدرسة السلفية بشكل عام، أن العقل الإنساني قادر على اكتشاف الحكمة الإلهية خلف النص المقدس، يستنتج هذا بالطبع رفض مبدأ الكسب الأشعري، والافتقار بدلاً من ذلك بإمكانية التفسير العقل للظواهر الطبيعية. وإن كانت الأحكام الإلهية معقولة فإن الظواهر الطبيعية، التي هي كذلك مظاهر لكلمة الله، تستند إلى نظام ميسر. وبذلك أصبحت الدعوة الإصلاحيية للاجتهاد، التي تأثرت أيضاً بنظرية مقاصد الشريعة كما طرحها الفقيه الأندلسي أبو إسحق الشافعي (١٣٨٤/٩٧٠)، أصبحت ميداناً إسلامياً حديثاً للاتحالف بالعقل. على أن الإصلاحيين كانوا وأمين موضوعية الحكم الشرعي (بأصوله الإلهية)، وبالمخاطر التي تصاحب إفلات عملية إخضاع النص للواقع الطرزي والتغير. هنا أيضاً وجد الشرع الإصلاحي المخرج في مبدأ المصالح المرسلة الأصولي المالكي، الذي وظفه رشيد رضا في مدعونه لإعادة النظر في قوانين المعاملات الإسلامية، كما استعان به واضعو مجلة الأحكام الشرعية، المتأنيبة لتصورهم لترديد على عثمان مقلن بالرغم من خلفيتهم الحنفية. بيد أن الفكر الإصلاحي لم يكن تجلياً



## السيرة

راديكالية وعدا للفرع، كان عبده يفقد الثقة في الأساليب السياسية المباشرة ويصبر اهتمامه على قضايا الإصلاح الفكري والتعليمي.

نحج عبده في ١٨٨٩ في العودة إلى مصر بعد اتصالات أجراها مع المنسوب السامي البريطاني، الأمر الذي شغله مصر، المورد كرومر. وقد عين عبده عند وصوله القاهرة قاضياً، ثم رفع إلى قاض في الاستئناف، وفي ١٨٩٩ أصبح مفتياً بمصر. كان هذا التصعيد المظرد مخشراً وأضحى على علاقته الودية مع كرومر والسلاطين البريطانيين؛ وبدأ كان عبده حسم أولوياته باتجاه التعاون مع البريطانيين من أجل تحقيق أهداف الإصلاح الداخلي ومحاربة استبداد الخديوي عباس في مصر واستبداد السلطان عبد الحميد في اسطنبول، ولكن الأمور تبدو اليوم أعقد من ذلك، فقد وجدت في أرفيف السلطان عبد الحميد رسائل كان عبد الله حتى السنوات الأخيرة من حياته تبادلهما مع السلطان إن كانت معارضة عبده للخديوي عباس في القاهرة فقد أدت إلى طرد عبده من الرجليين. فإن عبده كان لا يزال يأمل في التأثير على السلطان والنهوض بالسلطة.

في شتا ١٨٩٧، وصل إلى القاهرة من طرابلس، الشام عالم شاب كان إعجابه بعبداه أحد الأسباب التي دفعته إلى الهجرة لمصر، مع السيد محمد رشيد رضا (١٨٦٥-١٩٣٥). وكان أول عمل قام به رضا في القاهرة هو زيارة عبده وإعلان مصر، اللجنة الرسمية لتبليد، التي أصدرها وزير تحريرها الثانية، الصلح المصري الشهير الشيخ رفاعة الطهطاوي. شارك عبده في أحداث الثورة العربية في ١٨٩٧، ما تمسب في تدهبه إلى بيروت بعد هزيمة الثورة ووقوع البلاد تحت الاحتلال البريطاني. وفي بيروت، تعرف على الإصلاحيين السوريين من العلماء الشبان مثل جمال الدين القاسمي، وعبد عاين من الإقامة في بيروت، فوجد عبده إلى باريس حيث التحق بالافغانى وشركه تحرير وإصدار العروة الوثقى، وعندهما بدأ اللجنة في النظر، فعب عبده إلى تونس في زيارته الأولى لفصله لحد محاو لا جلب التبرعات لجمعية نشر مجلة، ولكنه ما لبث أن غادر باريس، عائداً إلى بيروت، منذ ذلك الحين، وإذ أصبح الأفغانى أكثر

■ ■ ■ ولد عبده لأسرة مصرية ريفية في ١٨٩٩، وعاش طفولته في محلة نصر من قرى مديرية البحيرة في منطقة الدلتا الزراعية. ولأن والده توفي وهو طفل صغير فقد انتقل إلى رعاية خاله، الذي كان ذا ميول صوفية كمعظم أبناء القرية من المتدينين. وكان الحال هو من لاحظ ذكاء الفتى الصغير وشجعه على انتهاز طريق العلماء والعلوم الإسلامية. تلقى عبده تعليمه الأولى في كتاب القرية، ثم انتقل وهو في الثالثة عشرة من عمره إلى المعهد الأخرى بمدينة طنطا. ثم برك حيث سيقض عام آخر في طنطا قبل أن ينتقل في ١٨٦٦ إلى القاهرة وإلى الأزهر، فعلى التعليم الإسلامى آنذاك. في ١٨٧٢، قابل عبده الأفغانى لأول مرة وانتهر به، ويتشجيع من الأفغانى انه عبده أكبر من العمل في الصحافة حتى قبل انهاء تعليمه الأخرى. في ١٨٧٩، عين عبده مدرساً في دار العلوم التي كان قد أسسها على يد مبارك كركز جديد لتعليم العالي بعد رفض علمه الأزهر الاستجابة لمطالب الدولة بتحديث وتطوير التعليم في الجامع، ولكن أولى حكومات الخديوي توفيق، التي طردت الأفغانى من مصر، قامت أيضاً بإبعاد عبده إلى قبريته. في العام التالي، استدعته حكومة توفيق الثانية، ليبرالي التوجه، وعينه رئيساً لتحرير، الواقع المصرية، اللجنة الرسمية لتبليد، التي أصدرها وزير تحريرها الثانية، الصلح المصري الشهير الشيخ رفاعة الطهطاوي. شارك عبده في أحداث الثورة العربية في ١٨٩٧، ما تمسب في تدهبه إلى بيروت بعد هزيمة الثورة ووقوع البلاد تحت الاحتلال البريطاني. وفي بيروت، تعرف على الإصلاحيين السوريين من العلماء الشبان مثل جمال الدين القاسمي، وعبد عاين من الإقامة في بيروت، فوجد عبده إلى باريس حيث التحق بالافغانى وشركه تحرير وإصدار العروة الوثقى، وعندهما بدأ اللجنة في النظر، فعب عبده إلى تونس في زيارته الأولى لفصله لحد محاو لا جلب التبرعات لجمعية نشر مجلة، ولكنه ما لبث أن غادر باريس، عائداً إلى بيروت، منذ ذلك الحين، وإذ أصبح الأفغانى أكثر

والمشروع الاستعماري من جهة أخرى. وثانياً، لأن الإسلام شكل الإطار المرجعي للمدرسة الإصلاحية. وثالثاً، لأن المعارضة الاجتماعية خاص ومحدد. وربما يمكن القول إن التجربة التاريخية الإسلامية لم تشهد منذ الفترتين الأموية والعباسية الأولى اتصالاً بين الفكر الإسلامي والإشكاليات الاجتماعية - السياسية كما شهدت في تغييرات المشروع الإصلاحى. إن كل موضوع إصلاحية رئيسة كانت تحمل دلالات سياسية - اجتماعية. رفض الإصلاحيين للجبيرة (أو عقيدة القدر، كما سماها عبده) لم يكن مجرد تصد للروح الأشورية المسيطرة، ولكن بالضرورة شجبة للاستبداد السياسي وتصور حتمية. في البداية كان هدف المعارضة الإصلاحية الثوب - سياسية هو الحكم الأوتوقراطي للسلطان عبد الحميد الثاني أو خديوي مصر أو سلطان المغرب، ولكن هذا الهدف سرعان ما اتسع ليحاط بالسلطات الإمبريالية بعد أن تقدم طلاب المدرسة الإصلاحية لقيادة الحركة الوطنية في الريف العربي، في فلسطين، وفي يندونيسيا والهند. ويشكل مشابه، ارتباط التنكر لدور العقل في التصور الإصلاحى لثباته، بالاحتلال والسياسة القوى السياسية والدينية الهيمنة إلى المحافظة على الوضع القائم. وقد استغل التنوير على الدور الأولى والأساسي للفران والسنة ليس فقط رغبة الأفغانى في تخلي الميراث التقليدي الإسلامي الوسيط، بل أيضاً مواجهة الانقسامات المذهبية والطائفية والشبكة الاجتماعية من المصالح المرتبطة بهذه الانقسامات. فوق ذلك كله، انصب اهتمام إصلاحيين القرن التاسع عشر وبداية العشرين بالتألق الاجتماعي - السياسية لعملية التحديث والتحديث العربي الهائل للعالم الإسلامي. وهنا بدأت تظهر أفكار الإصلاحى بعضاً من تناقضاته الداخلية.

إن الفكر الإصلاحى هو من حيث نشأته نتائج متنازع، نتاج أزمة حديث الإحساس المتناقص بالاحتفاظ وعدم القدرة على الفرز الجيد أثقل وطأة. لقد أخذت الأفكار الأولى من الإصلاحيين عندما تجاهلت حركة الأساطيل والجيش الغربية المستعمرة، وظلت أن قوة الغرب الحديث هي محصلة مباشرة وبسيطة للإصلاح الدينى والعلم والعقلانية. على أن التوسيط الفادح تفسير التوجه الإحسانى عند الإصلاحيين بأنه مجرد طلاء لتسويق الانتهاق غير المشروع للحدائق الغربية والخضوع لها أولاً، لأن الإصلاحيين حاولوا دائماً التمييز بين القيم الإنسانية ومؤسسات الصالح العام في الغرب الحديث من جهة،

لاهتمامات فقهية وكلامية فحسب، بمعنى أنه لم يكن جهماً نظرياً مثالياً، ولكنه أصلاً مشروع متجذر في سياق سياسى - اجتماعى خاص ومحدد. وربما يمكن القول إن التجربة التاريخية الإسلامية لم تشهد منذ الفترتين الأموية والعباسية الأولى اتصالاً بين الفكر الإسلامي والإشكاليات الاجتماعية - السياسية كما شهدت في تغييرات المشروع الإصلاحى. إن كل موضوع إصلاحية رئيسة كانت تحمل دلالات سياسية - اجتماعية. رفض الإصلاحيين للجبيرة (أو عقيدة القدر، كما سماها عبده) لم يكن مجرد تصد للروح الأشورية المسيطرة، ولكن بالضرورة شجبة للاستبداد السياسي وتصور حتمية. في البداية كان هدف المعارضة الإصلاحية الثوب - سياسية هو الحكم الأوتوقراطي للسلطان عبد الحميد الثاني أو خديوي مصر أو سلطان المغرب، ولكن هذا الهدف سرعان ما اتسع ليحاط بالسلطات الإمبريالية بعد أن تقدم طلاب المدرسة الإصلاحية لقيادة الحركة الوطنية في الريف العربي، في فلسطين، وفي يندونيسيا والهند. ويشكل مشابه، ارتباط التنكر لدور العقل في التصور الإصلاحى لثباته، بالاحتلال والسياسة القوى السياسية والدينية الهيمنة إلى المحافظة على الوضع القائم. وقد استغل التنوير على الدور الأولى والأساسي للفران والسنة ليس فقط رغبة الأفغانى في تخلي الميراث التقليدي الإسلامي الوسيط، بل أيضاً مواجهة الانقسامات المذهبية والطائفية والشبكة الاجتماعية من المصالح المرتبطة بهذه الانقسامات. فوق ذلك كله، انصب اهتمام إصلاحيين القرن التاسع عشر وبداية العشرين بالتألق الاجتماعي - السياسية لعملية التحديث والتحديث العربي الهائل للعالم الإسلامي. وهنا بدأت تظهر أفكار الإصلاحى بعضاً من تناقضاته الداخلية.

(٥) ارتكز هذا المقال في أجزاء منه على البحث الذى نشره الكاتب بلغة الإنجليزية: Basheer M. Nafi, "The Rise of Islamic Reformist Thought and Its Challenge to Traditional Islam," in S. Taj-Farouki and B. M. Nafi, Islamic Thought in the Twentieth Century (London: Tauris, 2004). للتألق على مصادر البحث يرجى العودة إلى النص الإنجليزي.

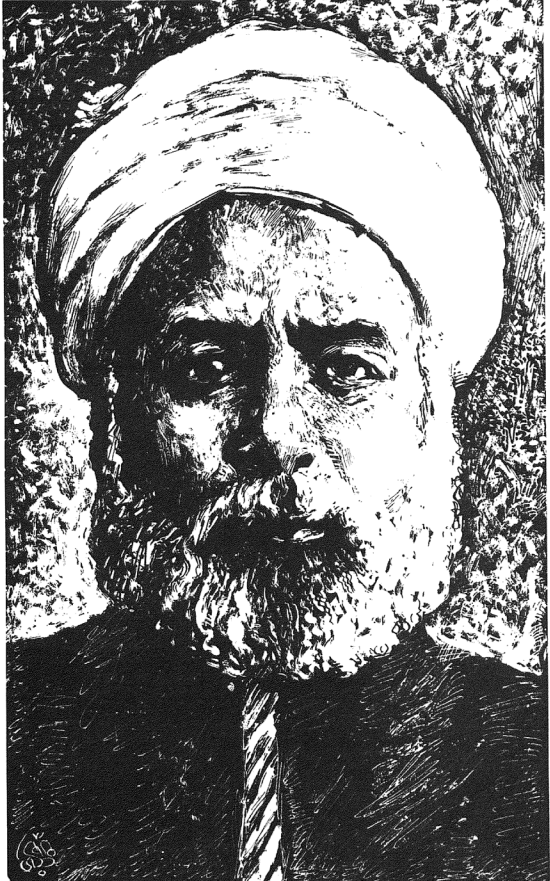


# فتاوى الإمام سؤال واجب؟!



مصطفى ليبب عبد الفتى

■ ■ ■ اجتمعت همّة صفوة من الأعلام في عصرنا على التعريف بدعوة الإمام محمد عبده من أمثال رشيد رضا والأحمدي الطواهي ومصطفى عبد الرازق وشكيب أرسلان ومحمد كرد علي، وأحمد لطفي السيد ومحمود شلتوت وعباس محمود العقاد، وسار على دريهم أعلام من الجيل التالي في الطليعة منهم أستاذنا عثمان أمين، وعكف محمد عمارة على نشر أعمال الإمام الكاملة، ودراستها. وقد برزت جهود صادقة لباحثين كثر عرب وأجانب عرفوا بالإمام فضله وقدره، حتى أنه قد يخالف البعض ظن بأنه لم يعد هناك، في الكشف عن جوانب فكر الإمام، زيادة لستزيد. ومنذ خمسة وأربعين طوف بنا عثمان أمين في رحاب فلسفة الإمام «رائد الفكر المصري»، فقد كان يفسح له بين الفلاسفة المعاصرين مكاناً علياً. وكان درسه حينذاك دعوة لنا إلى معرفة الذات والعودة إلى الجذور. ومع اقترابنا الدروب من عطاء الإمام كانت تتسع أمامنا الرؤية لكوامن فكره الثري، فإذا بالإمام حاضر لا يغيب، وإذا



فتاوى الإمام محمد عبده  
اعداد الدكتور على جمعة  
القاهرة: الجمعية الخيرية  
الإسلامية. ٢٠٠٥



وسجلات «مجلس شورى القوانين، من سنة ١٨٩٩ .  
- القدر الذى فسره الإمام من أجزاء القرآن الكريم ( وهو منشور ضمن المجلدين الرابع والخامس من الأعمال الكاملة).  
- مقالاته الصحفية ومحاضراته ومناظراته وأحاديثه فى المنديات العامة والخاصة ومراسلاته المتبادلة مع أصدقائه ومعاصريه من العرب وكبار المخفريين فى العالم من أمثال «هربرت سبنسر» و«تولستوى».

- الدراسات العربية والأجنبية التى عرضت لمختلف جوانب فكر الإمام، والفتاوى من بينها، وعلى الخصوص ما كتبه «بوس. بيلشت» و«ادوارد براون» و«تشارلز آدمز» و«جربنسوفسكى» و«جولتسيهر» و«ماكس هورتن» و«جيه. من نظروا إليه بما هو مفكر أمضى يفسد روح الثقافة العلمية المعاصرة من أصل الفطرة وعن عموم الطبعية الإنسانية.

إن الفتوى، بطبيعتها، جواب مباشر عما يشك من الأحكام التى ترشد السائل إلى ما يجب عليه فعله طبقاً لسلطان الشرع. وهى تصدر من المقتضى وعن بصيرة الكاتب الواقع، وعن التزام بالنسخة للفتاوى، والفتوى وإن لم يكن لها قوة الإلزام التى يتسم بها القانون عادة، تصبغ - عند ارتقاء الوعى الدينى وشيوع الثقافة الصحيحة - مكوناً أساسياً من مكونات الرأى العام، الذى هو عند الإمام مصدر القانون وأساسه، على نحو ما عبر عن ذلك عندما كتب يقول فى جريدة «الوقائع المصرية» - عدد ديسمبر سنة ١٨٨١: «إن القانون الصادر عن الرأى العام هو الحقيقى باسم القانون».

فما هى الأسس العامة لمنهج الإفتاء عند الإمام؟  
يكشف منهج الإمام عن استقلاله فى الرأى ويعد عن التقليد ومقاومته لسلطة مقيدة للعقل. وهو فى استلزامه لروح النص، يؤام بين تعاليم الإسلام ومبادئ الحياة المعاصرة.

وعطاف لا يتردد الإمام فى التصريح بأن النظر العقلى هو وسيلة الإيمان الصحيح، وأنه قد اتفق أهل الملة الإسلامية إلا قليلاً ما لا ينظر إليه، على أنه إذا تعارض العقل والنقل أخذ بما يدل عليه العقل، ويقى على النقل طريقاً طريق التسليم بصحة النقل، مع الاعتراف بالعجز عن فهمه وتقويض الأمر إلى الله فى علمه، والطريق الثانية تأويل النقل، مع المحافظة على قوانين اللغة حتى يتفق معناه مع ما أبنته العقول ( الأعمال

من بعد - مجانباً للهوى، وغير صادر عن غفلة أو تجاهل لما هو ضرورى، مما لزم عنه أن أصبح نشور الوثائق عملاً علمياً مستقلاً بذاته وفق قواعد وأصول.

وحن فى الحقيقة، لا تزال ناعنى من أعراض الشورى القصور المنهجى، على أرفع مستويات نشور الوثائق الماضى حينما نسطق عمداً ما نراه غير جدير بالإثبات والنظر، باعتبارات قد تكون سياسية أو اجتماعية أو دينية، أو قد تكون جامعة لذلك كله، مما فخلط حينئذ بين ما هو كائن وبين ما ينبغي أن يكون، ونوجد، على مستوى الوعى أو اللاوعى، بين الواقع وبين المثال، ومن ثم تتداخل وتتشابك فى تجربتنا المعرفية أنشاقه بطبيعتها متمايزة تماماً.

ثالثاً: إن مفهوم الوثائق التاريخية الكاشفة عن فترة معينة لا يقتصر على الآثار المادية أو الكتابات الضيقة التى أعنت بقصد الشهادة والإثبات فى مناسبة ما، بل إن مفهوم الوثيقة يتسع ليشمل أيضاً الأعمال الأدبية والفنية والرسائل والمقالات الصحفية والأحاديث العامة والخاصة والسيرة الذاتية المعبرة عن حياة أصحابها وعما هو ظاهر ودفين فى سلوكهم وقصدهم، وسواء جاء التعبير عن ذلك كله فى ثقافة أصحابها أم جاء ضمن إطار ثقافى آخر انعقدت بينه وبين ثقافة أصحاب الوثيقة صلة ما من الصلات، ولعل إمامنا محمد عبد منلى على ذلك، قد كان كثير الأسفار مفتاحاً على الآخر متعدد الثقافات محاوراً لنوحيه ولكتاب مفكرى العالم وساسته كذلك من كان لهم رأى إيجابى أو سلبى فى المصرين خصوصاً فى حق المسلمين عمومًا، وكان الإمام أمة فى رجل كائنات فى دعوته جوانب الإصلاح - فهو عالم الدين والفيلسوف والمثقف والربى والصحفى والتقدير والسياسى واللامبى والقاضى العادل والمؤسس للعمل الخيرى والطولى والمختص بالتصاح فى شخصية جامعة لا انفصام بين أوقافها وبين الآخرين وإن ظل بعضها ينظر إليه حتى الآن فى استنكار وريبة؟

## مضان الفتاوى

الفتاوى أمار مصادر عديدة لعل من أهمها: - مضطمة دار الإفتاء المصرية فى الفترة من ١٠ يوليو سنة ١٨٩٩ وحتى ١١ يوليو سنة ١٩٠٥ .  
- «تاريخ الأستاذ الإمام» الذى نشره محمد رشيد رضا .  
- سجلات «وزارة العدل المصرية» فى الفترة من سنة ١٨٩٩ إلى سنة ١٨٩٢،

التي ساهمت فى وقتها فى الفصل بين الناس وتساهم الآن فى نشر العلم وتحقيق المسائل العلمية».

لقد تضمن الكتاب مائة واحدة وتسعين فتوى مع أن المدون منها فى سجلات دار الإفتاء وحدها تسعة وأربع وأربعون؛ استغرقت السجل الثانى بأكمله وصحاحه مائة وثمان وتسعون صفحة كما استغرقت مائة وتسعا وخمسين صفحة من صفحات السجل الثالث، واشتملت الصفحة على ثلاثين سطراً ومتوسط كلمات السطر ثلاثون كلمة - فيما أشار إليه محمد عمارة ( الأعمال الكاملة، مجلد، ٤٨) .

إن طبعة الفتاوى على هذا النحو المتيسر الدنى خلا من بعض أخطار الفتاوى التى نشرها بعض شيوخنا وطغى إلى طرحت تساؤلات مهمة عن فتاوى الإمام، ماهيتها وحدودها ومظانها. ولعله يحسن بنا قبل الاقتراب من محاولة الإجابة على هذه التساؤلات أن نذكر بعض ملاحظات أولية، هى:

أولاً: إن حصر «فتاوى» الإمام فى مظانها العديدة مسئولى قومية، علمية وأخلاقية، بالنظر إلى كونها تمثل - تقديرنا - جانباً عزيزاً من الفكر المصرى الحديث فى فترة حرجة من تاريخه، بعد تجاوزه لفترة الخاضع من الطغيان ومدرسته، وجهاد لاستعادة هويته، عصر الأفغانى ومحمد عبده ( عصر الإعداد للثورة العربية ومعه ما يزيد على عقدين من زمن الاحتلال البريطانى لمصر )، وليست فتاوى الإمام مجرد إجابات على أسئلة يسيرة أريكت بعض العوام فى وقتها لتتمثل بالفعل إلتحاما جسورياً لأخطر وأهم قضايا العصر الدينية والسياسية والاجتماعية والاقتصادية، التى تطولى على برنامج علمى مستبشر للنهضة والانطلاق فى قيود التخلط المضروبة بإحكام على واقفنا.

وإننا لنهيب بالمسؤولين عندنا بذل العناية الواجبة بمجموع تراث الإمام ودراسته دراسة تحليلية وأعية فكثر منه لم ينشر وأكثر ما كتب عنه فى الفكر العربية لم يترجم.

ثانياً: إن استرجاع الفتاوى لواقع الماضى بموضوعية وإثراء، بعيداً عن مختلف وجوه التحليل والدراسة، لا يصح مع أجزاء وثائق الفترة المعنية، ووجب الخوض فى ألقى العصر الجهد لاستيعاب الوثائق بتمامها وجودتها مثلها فى ذاتها حتى يأتى حكمه التاريخى -

بقناعتنا تزداد الحاجة إلى استلهاه تراثه المضى.

ولقد رونا، منذ عام تقريباً، أمل عزيز فى إصدار طبعة محققة من فتاوى الإمام الهامة، وهى التى انتظم عقدها عبر سنين، ولم تكن هذه الفتاوى قد طبعت بعد، وكنا نرى فى طباعتها مناسبة طيبة للاحتفال بذكره فى مئوية الرحيل.

ولم يكن يخالجننا ريب على أن فى استماعنا لصوت مفتى العصر الورع، إمام المجتهدين، خادم الوطن ومحب الإنسانية، يعترى الإصلاح والتعليم، تصويماً لنظرتنا إلى الإصلاح، فى وقت كثر حوله النصارى، وازدحم فيه الساحة، بدعوة المحترفين، ولما نغالى أن قلنا إن دعوى الإمام، التى جاءت لزمنة زمانها كل المزوم هى لزمنة المردى الزم.

ولكم أسعدنا أن تبادر الجمعية الخيرية الإسلامية بمصر فتأدية رغبة المحبين بإصدار طبعة لـ «فتاوى الإمام محمد عبده» - التى أعدها فضيلة الدكتور على جمعة مفتى جمهورية مصر العربية وقدم لها المستشار الدكتور محمد شوقى الفنجري رئيس مجلس إدارة الجمعية، ونحن نحمد للجمعية الخيرية الإسلامية أن سهلت للراغبين الحصول على نسخة مجانية، وكنا نحمد الله من تأنه هذه البركة.

وجاء تقديم فضيلة المفتى، فى خمس صفحات، فأشار فيه إلى بعض كتابات طائفة من إمام الإفتاء فى تراثنا الإسلامى، ثم عقب على ذلك، بقوله: «ومحاولة منا لنشر التراث الإسلامى والسير على درب هذه الكتب النافعة، فخرج هذا الكتاب «محمد عبده الإمام - فتاواه.. سيرته.. مسيرته» ونسأله سبحانه أن يتفح به كما نفع بصاحب تلك الفتاوى. وخرج فضيلة المفتى تقديمه بسرد سريع لسيرة الإمام محض عبد الله العلمية وبينان مقتضب لما كتب عن الإمام اقتصر فيه على بعض ما طبع بالعربية فى مصر وسقط من البيان مثلاً ذكر كتاب الشيخ مصطفى عبد الرزاق عن أساتده، ثم ختمت فضيلة المفتى تقديمه بقوله: وفيما يلى نستعرض نموذجاً من فتاوى محمد عبده فى الأبواب المختلفة حيث لم تقسم تلك الأبواب إلى: العبادات - المعاملات - الموارث - الزواج - الطلاق - الإيمان والفضاء، وجاء هذا التصنيف فى مائتين وسبع وأربعين صفحة من القطع المتوسط، وفى صفحة الخاتمة (رقم ٢٥٧ من الكتاب) يرد، قول فضيلة المفتى: «من خلال ما مر من الفتاوى الكثيرة التى قاربت المائتين يتجلى بكل وضوح منهج الإمام العظيم فى فتاواه





إن طبعة الفتاوى  
على هذا النحو المتبسر  
الذي خلا من  
بعض أخطر الفتاوى  
تثير في  
النفس شجوناً وتدفننا  
إلى طرح  
تساؤلات مهمة عن  
فتاوى الإمام،  
ماهيها وحدودها  
ومفاتها



الكاملة، ج٢، ص ٢٠١). وهو، منذ شبابه المبكر، وكان لا يزال مجاوراً بالأزهر، يثق بقيمة الفكر ثقة لا تهتز؛ فالفكر عنده أبهى وأرسخ على الزمن من أشد صور الواقع رسوخاً. وظل الإمام مؤمناً بأن الإنسان كون عقلي سلطان وجوده العقل، فإن صح السلطان ونفذ حكمه صح ذلك الكون وتم أمره، (الإسلام والمسلمون، بتحقيق طاهر الطناحي، ص ١٦٧، كتاب الهلال، ديسمبر ١٩٦٣).

أساس الإفتاء - عند الإمام - هو «الاجتهاد»؛ فالإسلام قد «صرف القلوب عن التعلق بما كان عليه الآباء، وما توارثه عنهم الأبناء، وسجل الحمق والسفاهة، على الأخذين بأقوال السابقيين، ونهى على أن السبق في الزمان، ليس أية من آيات العرفان، ولا مسماً لعقول على غشول، ولا أذهان على أذهان، وإنما السابق واللاحق في التمييز والخطرة سيان، بل للاحق من علم الأحوال الماضية واستعداده للنظر فيها والانتشاع بما وصل إليه من آثارها في الكون ما لم يكن من تقدمه من أسلافه وبأنه، وقد يكون من تلك الآثار التي ينتفع بها أهل الجيل الحاضر ظهور العقاب السبئية لأصنام من سبقهم، وطفان الشر الذي وصل إليهم بما اقترفه سلفهم؛ قد سيروا في الأرض فانظروا كيف كان عقاب الكهنة، (سورة الأنعام: ١١). وإن أبواب الفضل لم تغلق دون طالع، وبرحمته التي وسعت كل شيء لمن تضيق عن دالته، عاب أرباب الأديان في اقتفائهم أثر آبائهم ووقوفهم عندما اختطت سير أسلافهم، وبهذا تم للإنسان أمر عظيمان طاماً حرم منهما، وهما استقلال الإرادة، واستقلال الرأي والفكر، وبهيهما كملت إنسانيته (الأعمال الكاملة، ج٢، ص ٤٥٥).

وعلى هذا فإن من جعل كلام الإمام المجتهد ديناً يتعبد به فإنه يتنافى حين الإسلام نفسه، ويدخل فاعله فيما حذر الله عنه من فعل أهل الكتاب باتباع رؤسائهم فيما يوجبون عليهم، ويجلون لهم ويحرمون عليهم، في قوله: «وانخذوا أحبارهم ورهبانهم أرباباً من دون الله، (الإسلام والمسلمون، ص ٢١١).

#### مراعاة المصالح وأفق الضرورة،

يتسلم بالإمام، من المؤكد أن «الناس تحب لهم باختلاف الزمان أمور ووقائع لم ينعس عليها في هذه الكتب، فهي نواقص سير العالم لأجل كثبتهم؟ هذا لا يستطاع، ولذلك اضطر العوام والحكام إلى ترك الأحكام الشرعية، ولجأوا إلى غيرها، (المصدر السابق، ص ٢١). ويحمل الإمام المتقاسمين من فقهاء المسلمين تبعة

ذلك، «فهم السلوكون عند الله تعالى عن هذا، وعن كل ما عليه الناس من مخالفة للشرعية لأنه كان يجب عليهم أن يعرفوا حالة العصر والزمان، ويتطبقوا عليها الأحكام بصورة يمكن للناس اتباعها - أي أحكام الضرورات - لا إنهم يقتصرون على المحافظة على نقوش هذه الكتب وسومها ويجعلونها كل شيء ويتركون لأجلها كل شيء.

يقراون الأصول ولا يخطر ببال أحدهم أن يرجع فرعا من هذه الكتب إلى أصله أو يبيحث عن دليله... بل لم يخلجوا أن يقولوا نحن مقلدون لا يلزماً للنظر في الكتاب والسنة، دانوا لكتب المتقدمين على تعارضها وتناقضها الذي تشتت به شمل الأمة وكثفتهم بقلوبهم، وكل من رسول الله ملتصق...»، وإن كان ينبغي أن يكون للفقهاء جمعيات يتذكرون فيها ويتفقون على الراجح الذي ينبغي أن يكون عليه العمل، وإذا كان بعض المسائل رجع لأسباب خاصة بمكان أو زمان ينبغي لهم التنبيه على ذلك، وإن هذا الحكم ليس عاما وإنما سببه كذا، لا إنهم يجعلون كل ما قبله عن فقهاء وأجاب الأتباع في كل زمان ومكان (المصدر السابق، ص ٢١٦).

وتأسيسا على هذا لم يكن نقد آراء الآخرين وتحصيها، خطيئة أو تطاولا فيما يراه الكثيرون وإنما كان عند الإمام واجبا مقدسا؛ فالانتقاد فنة من الروح الإلهي في صدور البشر، تظهر في مناطقهم سوقا للتناقص إلى الكمال، وتنبيه يدفع الكامل من موقعه إلى طلب الغاية مما يليق به... وعلى ذلك قام النظام الإنساني، فلولا الانتقاد ما شب عالم عن نشأته ولا امتد ملك من منبته، أثرى لو أغفل العلماء نقد الآراء، وأهملوا البحث في وجوه المزايع أكانت تتسع دائرة العلم، وتتجلى الحقائق للفهم، ويعلم الحق من المجله؟، (المصدر السابق، ص ١٦٧-١٧١).

#### لِمَنِ الْفُتُوى؟

ولا يتبدد الإمام، في رده على عرف انطون، فبين - وهو مفتي الديار المصرية - أن «الإفتاء سلطة مدنية لا سلطة دينية، وذلك لأن الإسلام لم يجعل للخليفة أو للقاضي أو للمفتي أو لشيخ الإسلام أدنى سلطة على العقائد وتقرير الأحكام، وكل سلطة تناوبها واحد من هؤلاء فهي سلطة مدنية فزرها الشرع الإسلامي، ولا يسوغ لواحد منهم أن يدعى حقي السطر على إيمان أحد أو عبادته لربه أو تنازعه في طريق نظره، (الأعمال الكاملة، ج٢، ص ٣٠٩). والإمام يستسلم،

في ذلك، روح التنزيل المجيد في تقرير حق الإنسان المطلق في الاعتقاد حيث يقول المولى عز وجل مخاطبا نبيه الكريم: «فذكر إذا أنت منكر لست عليهم بمسيطر، (سورة الغاشية: ١-٢). وفي ٢١-٢٢) «وقل الحق من ربي فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر، (سورة الكهف: الآية ٢٩).

ويتصل بهذا ما صرح به الإمام، في جرة لا تعرف الماهنة، وذلك في شهر يوليو ١٩٠٤ وهو في ضيافة الشيخ عبد المؤمن موسى، عمدة قرية «بهادة» بجهة «فم البحر»، وبحضور الشيخ على البيلوي، شيخ الأزهر آنذاك والشيخ أبي الفضل الجيزاوي والشيخ سليمان العبد الصالح محمد الدماصي المتصوف عندما أجاب الإمام على سؤال مضيفه، وبعد أن احتدم الجدل بين الإمام وبين الشيخ الدماصي المتصوف، فقال: «الله تعالى: «والذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبيلا وإن الله مع الصالحين» (سورة العنكبوت، الآية ٢٩). وفي الحديث «من عمل بما علم ولم يعلم الله علم ما لم يعلم...» وتستقنى عن المرفد إذا لم تجدته نقلته في هذا الزمن، وإذا وجدت من لراه سابقا لك في العلم وحسن الخلق وأردت أن تسترشده به فانظر وراه هذا شرطا واحدا، وهو أن لا يفتري دين هذا الرجل كدانه، أي أن لا يقبل منك جزاء على الإرشاد، فإذا رأيته لا يمد يده للأخذ فاقم إليه يد تعاهده على الاسترشاد بعلمه، وعرفانه، وإذا كان يمد يده للأخذ منك فلا تمد يدك إلى يده إلا بالسكين فإنه لمن اتخذ الدين حرفة، واكتف بالعمل بما تعلم والله بهديك ويسدك، (الأعمال الكاملة، ج٢، ص ٤٥٨).

#### مفتى العصر،

أصبح الإمام، وقد تقلد هذا المنصب الرفيع (في يوليو ١٨٩٩)، مفتيا يفتي على فتواه عموم السائلين، فقد كان يستشير العامة، كما كان يستشير أعلام شيوخ المسلمين من مصر وخارجها على اختلاف مذاهبهم الفقهية، وقد عرف عنه التقرب بين المذاهب وحرصه على جمع المسلمين على كلمة سواء، وكان كذلك مفتيا لأقباط مصر ولأختلاف الجاليات المسيحية الأوربية ولحاجات اليهود لا في مصر وأوروبا بل وفي فلسطين، الأمر الذي سجلته وثائق دار الإفتاء حيث نشر، مثلا، روده على أسئلة الخوارج بكور أباكافسي، وميخائيل قسطنطيني بشاره، ومسيحية أفندي سعد مسيحية، والخوارج «حبيب جاماتي، ومرفص فهمي، وعلى أسئلة



فأذني يغلب على ظني أن الحديث جاء في أيام الوثنية، وكانت الصور تتخذ في ذلك العهد لسببين: الأول النهو والثاني التبرك بجمال من ترمس صورته من الصالحين، والأول مما يفضيه الدين والثاني مما جاء الإسلام لمحوه، والحضور في الحائنين شاغل عن الله أو مهمل للإشراك به. فإذا زال هذان العارضان، وقصبت الفائدة كان تصوير الأشخاص بمنزلة تصوير النبات والشجر في المصنوعات، وقد صنع ذلك في حواشي المصاحف، وأوائل السور ولم يمنعه أحد من العلماء، مع أن الفائدة في نقش المصاحف موضع النزاع.

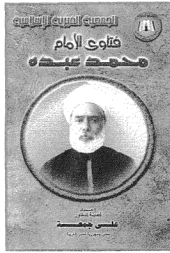
ويضيف الإمام جليلاً من يحتج بالنصوص، من عبيد الحروف: «أما إذا أردت أن ترتكب بعض السيئات في محل فيه صور طبعها من إحصاء ما تفعل، فإن الله رقيب عليك، ونظر إليك حتى في البيت الذي فيه صور، ولا أظن أن الملك يتأخر عن مراقبتك إذا تعددت دخول البيت لأن صوراً!!» أو «يمكنك أن تجيب الفتى بأن الصورة على كل حال مثقبة العبادة، فإنه إن أتى يقول لك إن لسالك أيضاً مثقبة الكتب، فهل يجب رصمه مع أنه يجوز أن يصدق كما يجوز أن يكذب؟

وبالجمل، إنه يغلب على ظني أن الشريعة الإسلامية أبعد من أن تحرم وسيلة من أفضل وسائل العلم، بعدم تحقيق أنه لا خطر فيها على الدين، لا من جهة العقيدة ولا من جهة العمل، على أن المسلمين لا يتساهلون إلا فيما تظهر عقائدهم ليحرموا أنفسهم منها.» (مجلة المنار، المجلد السابع).



ويعده، فهذه قطوف من أذهان الإمام بنصائرها الزكية ضمن كثرة من الفتاوى استجابات لحاجات العصر لجابات رحمة للمستضعفين ودلالة للملحنيين وتبنيها للعاقلين واستئثاره لهماهم المتعاقبين، مما لا تضاهله في الطبعة التي بين أيدينا، ولا نملك، في النهاية، إلا أن نرد ما قاله شيخنا مصطفى عبد الرزاق عن: استاذ الإمام:

فيك الرجاء لامة لعبت بما يلي الصغار وجبت الأيأم رحم الله المفتي الزاهد الذي لم تحركه رغبة أو رعية ولم يخلع عليه ميزان التقويم الصحيح فكان في زمانه سلطانا للسلطان، والله المستعان ۝



أن يضع حداً للأثمان التي يُباع بها، وهكذا يدخل الحاكم في شئون الخاصة وأعمالهم إذا خشي الضرر العام في شيء من تصرفاتهم.

إذا تعصب العمال في بلد، وأضرابوا عن الاشتغال في عمل تكون ثمرته من ضروريات العيشة فيه وكان تركه العمل يفضي إلى شمول الضرر، كان للحاكم أن يدخل في الأمر وينظر بما خول له من رعاية المصالح العامة فإذا وجد الحق في جانب العمال وأن ما يكفون به من قبل أرباب الأموال مما لا يستطاع عادة، ألزم أرباب الأموال بالرفق، سواء كان بالزيادة في الأجر أو النقص في مدة العمل أو بهما جميعاً، وإذا رأى الحق في جانب أرباب الأموال وكان النقص من العمال قضى عليهم بالعمل، كما يقضي على الغالين في ثمن الأقوات بالبيع بالثمن اللائق متى ظهر فحش عملهم وظلمهم للعامه.

## فتوى بإحابة الاشتغال بالفتون،

بعد عودة الإمام من زيارة لإيطاليا سنة ١٩٠٢ رويته لبعض متحفيها كتب يقول: فيما يتعلق بحكم الشريعة الإسلامية في عمل الصور والتماثيل إذا كان القصد منها تصوير هيئات البشر في انفعالاتهم النفسية أو أوضاعهم الجسمانية هل هذا راء أم؟ جائز أم مكروه أو مندوب أو واجب؟ ورد الإمام، و:

« أقول لك: إن الراسم قد رسم، والفائدة محققة لانزاع فيها، ومعنى العبادة وتعظيم التمثال أو الصورة قد محى من الأذهان، وإذا أورد حديث: «إن أشد الناس عذاباً يوم القيامة المصورون، أو ما في معناه مما ورد في الصحيح،

فإن كل واحد يتربى منهم على بغض الآخر وكرهيته، فلا يبلغ الأوالاد أشدهم إلا وقد صار كل واحد منهم من أشد الأعداء للآخر. ويستمر النزاع بينهم إلى أن يخربوا بيوتهم بأيديهم وأيدي الظالمين، ولهذا يجوز للحاكم أن يصاحب الدين أن يمنع تعدد الزوجات والجواري صيانة للبيوت عن الفساد.

نعم، ليس من العدل أن يمنع رجل لم تأت زوجته منه بأولاد أن يتزوج باخرى لباثي منها بذرة، فإن الغرض من الزواج التناسل، فإذا كانت الزوجة عاقراً فليس من الحق أن يمنع زوجها من أن يضم إليها أخرى. وبالجمل: فيجوز الحجر على الأزواج عموماً أن يتزوجوا غير واحدة إلا لضرورة ثبتت لدى القاضي، ما مانع من ذلك في الدين البتة، وإنما الذي يمنع ذلك هو العادة فقط، (مجلة المنار، الجزء الأول من المجلد الثامن والعشرين).

## فتوى استقلال المرأة الاقتصادية،

رداً على سؤال السيدة نفيسة حمدي، كريمة المرحوم إسماعيل باشا حمدي في أنها تملك مائة سهم من السهام الأساسية بـ «قوميانية»، فقال السؤيس، وأن تلك السهام محفوظة بمرکز إدارة «القوميانية»، بإصالح تحت يدها، وأنها أرادت سحبها، وراعتها «القوميانية»، بأن لا يجوز لها أن تصرف في مدها أملكها إلا بعد إذن زوجها، بالنظر لما جاء بالقانون الفرنسي، وحسب أنها مسلمة وزوجها مسلم، ولا سلطة للقانون الفرنسي عليهم، لأنهما ليسا حماية، فهل الشريعة الإسلامية تقتضي جواز سحب هذه الأسهم لها بنفسها، بدون توسط الزوجة أم لا؟

وجواب الإمام هو: إن الذي يفتضيه الحكم الشرعي فيما ذكر بالسؤال، أنه حيث كانت تلك السهام خاصة بالسيدة نفيسة حمدي المذكورة، ومملوكة لها، كان لها أخذها واستلامها بنفسها ولا يتوقف ذلك على إذن زوجها المذكور. (الفتوى رقم ٢٨ من السجل الثاني من سجلات دار الإفتاء بتاريخ ١٩٠٤ صفر سنة ١٣٢٢هـ). فتوى تتعلق بفرض الضرائب بين العمال وأصحاب العمل وبالإضراب: نشرها «فرح انطون» في مجلة «الجماعة»، سنة ١٩٠٤ وجاء فيها قول الإمام: «إن تعطلت الأعمال فبالإجمال يجب على القائم بأمر الأمة أن يتخذ السبل إلى إقانتها بما يرفع الضرورة والحرص بين الناس، كذلك أن يتخذ أجرة الأقوات ورفعو الثماني إلى حد فاحش وجب على الحاكم في كثير من المذاهب الإسلامية

وكيل بطريوخانة الروم بمصر والخواجا جبرائيل يوسف دبالة، وعلى جاحام دعا، وغيرهم، ذلك لا نستغرب أن ننشأ على قبره هذه العبارة من بعد: «مات مفتي الناس طراً».

## نماذج من أبرز فتاوى الإمام،

فتوى يرد فيها حكم محكمة الاستئناف الأهلية بمصر في ٧ يوليو ١٨٩٩ والقاضي بإعدام المتهم محمد حميد في جريمة قتل عبد الوارث السيد، عمداً مع سبق الإصرار والترصد، والذي أحيل إلى المفتي لأخذ الرأي. في هذه الفتوى الأولى، بعد أسبوع من توليه منصبه، تتمثل روح الدقة، وتحري الإصاف وتقدير قيمة الحياة، فلم يسلم المفتي بما جاء في حكم المحكمة دون تحييص وإنما نظر فيه نظر العادل الخبير وانتهى إلى الفتوى على النحو التالي:

«طلعت على قضية تهمة محمد على حميد... فوجدنا عليه كثيرا من القرائن التي تدل على ارتكابه جريمة القتل، لكننا مع كثرتها لا نكتفي في الحكم عليه بعقوبة الإعدام، لأن اليقين لا يبلغ بها إلى الحد الذي يسوغ الحكم بعقوبة لا يمكن تدارك الخطأ فيها لو ظهر بعد ذلك بسبب ما من الأسباب خصوصاً ودلائل سبق الإصرار غير متوفرة، لجواز أن يكون خاطر الجناية ورد بندهن القتال عند امتناع المقتول عن إعطائه الشهود التي طلبها منه، ولا يسهل القطع بأنه كان عازماً على قتله عند الامتناع. (الفتوى رقم ١) بالسجل الثاني من سجلات دار الإفتاء».

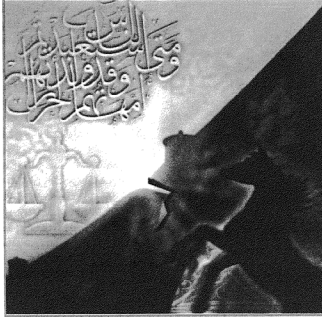
## فتوى تعدد الزوجات،

وفيهما يقول الإمام: «أما جواز إبطال هذه الفتوى، فلا ريب فيه، أما أولاً، فلأن شرط التعدد هو التحقق من العدل، وهذا الشرط مفقود حتماً، فإن وجد في واحد من الزوجين فلا يصح أن يتخذ قاعدة، ومتى ثبت الفساد على النفوس، وصار من الجرح إلى إبعاد الرجال في زوجاتهم جازاً للحاكم أن يمنع التعدد أو للعالم أن يمنع التعدد مطلقاً مراعاة للأعلى؛ وثانياً، قد غلب سوء معاملة الرجال لزوجاتهم عند التعدد، وحرمانهم من حقوقهن في النفقة والزراعة، ولهذا يجوز للحاكم والقائم على الشرع أن يمنع التعدد دعفاً للفساد الغالب، وثالثاً: قد ظهر أن منشأ الفساد والعداوة بين الأولاد هو اختلاف أمهاتهم،



## تقرير التنمية الإنسانية العربية للعام 2004

نحو الحرية في الوطن العربي



■ بعد تأخير دام ستة شهور بسبب ضغوط مارسها بعض الحكومات العربية بالإضافة إلى الإدارة الأمريكية الحالية، وبعد معركة شرسة في أكثر من ميدان، صدر تقرير التنمية الإنسانية العربية، الثالث، وموضوعه النقص في الحرية والحكم الصالح في البلدان العربية، في شهر أبريل الماضي.

ومن الجدير بالذكر أن هذا التقرير المشكل صدر برعاية مؤسسية أوسع من سابقة، تضم منظماتين عربيين (الصدوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي وبرنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية) بالإضافة إلى المكتب الإقليمي للدول العربية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وإن سعت جميع المؤسسات الراعية إلى التوصل من كامل مضمون التقرير في تصديرها له. وهو أمر يحسب لفريق التقرير، وللمنظمات الراعية كليهما، إذ يعزز من استقلالية محتوى التقرير، حتى عن المؤسسات الراعية له. وقد صدر التقرير بدون أي تنازل في

الاستبداد والقهر. فإن دام عصر الانحطاط قرونا سبعة، فلعل العقود الخمسة الأخيرة تمثل تصاعدا فيما أسماه الاستبداد الجهول الظلوم المقتدر للقفزة، إلا في قهر الناس وإشاعة الجور في الأوطان.

ومع ذلك يبقى جمر الشوق للحرية متقدما تحت رماد القهر، ينتظر الظروف المواتية ليشعلت قاضيا على بنى الاستبداد بمصير الشعب العربي في الداخل واستباحته من الخارج، ومطهرا الوطن تمهيدا للتحول نحو تمام الحرية. هناك، ولا شك، إشكاليات تعقد من إمكان بدء مسيرة النضال من أجل الحرية، ووصولها إلى بر الأمان الذي يتمتع فيه العرب جميعا بالحرية تامة. ولا خلاف في أن النضال من أجل الحرية لن يكون ذريعة بلا تضحيات أو تكاليف ربما قد تقاسمت عنها النخب العربية المثقفة خاصة حتى الآن.

ويمكن اعتبار تقرير التنمية الإنسانية العربية، الثالث، مساهمة في استنهاض الهمم المطلوب، خاصة بين

# بين الجمر والرماد...

النخب المثقفة ما يستدعي لمحات خاطفة لمضمونه الجوهرى.

## نادر جرجانى

### قيمة الحرية، بين العرب والغرب

«متى استعبدتم الناس وقد ولدتهم أمهاتهم أحراراً،

عمر بن الخطاب  
في إشارة رمزية بارزة، تتصدر مقولة الفاروق عمر بن الخطاب (القرن السادس الميلادي) غلاف التقرير، بجميع اللغات، تأكيداً على أن الحرية قيمة راسخة في التراث العربي وساكنة للوجدان العربي منذ قرون عديدة.

والغزى المفهوم لهذه المقولة، فائقة البلاغة، إذ من أكثر من جانب. فعمل هذه المقولة من أولى صياغات الربط بين الحرية واليأس، أي ضمان الحرية للكان البشرى لجرده كونه إنساناً، وبمجرد ولادته. وهو المبدأ الناظم لمنظومة حقوق الإنسان التي تعد من أرقى الإنجازات القيمة للبشرية بعد مسيرة طويلة وعثرات شديدة على الطريق. وتعلو القيمة الثقافية والإنسانية للمقولة مع اتضاح سياق صدورهما، الذي انطوى على إصدار الخليفة عقاباً قاسياً على ابن واليه في مصر (وهو من عليّة القوم

المبدأ أو الموقف، مما يعد انتصاراً للحرية، وحبس الحرية في الوطن العربي، ودون مغالاة، في العالم أجمع حيث امتدت معركة محاولة حجب التقرير إلى خارج المنطقة العربية.

ويبدأ هذا المقال بعرض خاطف لجوانب أساسية من الأساس الفكرى للتقرير واستخلاصاته، واستشرافه لأبعاد المستقبل العربي، تمهيداً لنقاش بعض القضايا الإشكالية الحادثة في مسيرة الحرية في الوطن العربي.

### تمهيد، عن الجمر والرماد

الرسالة الأساسية لهذا المقال هي أن التوق للحرية في الوطن العربي متقد كالجمر تحت رماد كثيف أهاله على أشواق الشعب العربى للحرية، عقود وقرون من

تقرير التنمية الإنسانية العربية لعام 2004

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
الصدوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي  
برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية



في النظام العربي حينذاك-ابن الأكرمين)، على الرغم من أن غريمه في النزاع كان، على غير دين الخليفة، قبطيا مصرية. مما يضيف إلى القيمة الإنسانية للمقولة بعدين آخرين. بعد عام يرسى المبدأ الناظم الثاني لمنظومة حقوق الإنسان أي المساواة بين البشر جميعا بصرف النظر عن أي معيار للثقافة. والبعد الخاص هو المساواة بين الحاكم والمحكوم تحديدا في القيمة الإنسانية، وهو مبدأ صار مفتقدا في كثر من نظم الحكم في العالم، وفي جميع نظم الحكم العربية. وعليه، فإنه ليس من حق أحد، في نظري، أن يحتج على العرب بغياب قيمة الحرية من ثقافتهم. على العكس، يمكن للعرب، في تقدير، أن يحتجوا على من يتأخرون في العرب برقيتهم في تصدير الحرية والديمقراطية إلى دييارنا، ولو بالغوا المصلح، بأن الثقافة العربية قد علقت من شأن الحرية قبل أن تنظم بعض أرقام منهم في كيانات مجتمعية متمدينة. والأكثر أهمية ربما هو أن بعضنا من الأدباء والباحثين في المنطقة العربية

النسق من الحكم المختل إلى القلدي تحالف غزو العراق واحتلاله بذريعة تحرير الشعب العراقي، سارا لحلم استعماري لا تخفى على أريب. والأهم هو أننا في الوطن العربي لا نرى في هذا النسق، الديمقراطية، التي يتعايش مع انتهاكات جسيمة للحرية نموذجا يحتذى ويتبنى. بل نجد فيه تأكيداً على الحاجة لأن يجد العرب طريقهم الخاص للحرية والحكم الصالح عبر إبداع القوى الحية في المجتمعات العربية قاطبة، دونما قهر أو إيجاب من خارج الوطن العربي، ولكن أيضا دون اغلاق أو انكفاء على الذات بورت الجمود والانقطاع عن مسيرة البشرية. هذه الدعوة الوافدة من الإدارة الأمريكية الحالية، إلى التبشير بحاجة المنطقة العربية تعميق الحرية وإقامة الحكم الصالح، إذا مقولة حق، من حيث إن الحاجة للحرية والحكم الصالح في البلدان العربية هي جد عظيمة، ونحن العرب أول من يجب عليهم أن يدعوا، بل يتعين عليهم أن يناضلوا من أجلها. ولكن

عربية مازال يفت في عضد الأمة. بل استشرى (أضيف العراق إلى فلسطين في مطلع القرن الحادي والعشرين كفاتحة للمخطط الاستعماري الأمريكي في المنطقة، وفي العالم عبرها). وإذا أضفنا إلى الاحتلال الأجنبي المباشر تسابق دول عربية إلى استضافة الوجود العسكري الأجنبي، بل والسماح باستخدام أراضيها المضيفة للقواعد العسكرية الأجنبية لغزو العراق واحتلاله، والتسكين لأشكال أخرى من النفوذ الأجنبي السافر والمبطن، انتهاء بمهادنة أو مصادقة دولة إسرائيل- العنصرية، والعدوانية والتوسعية- المحتلة للأراضي الفلسطينية لأطول من نصف قرن، وما فتئت ترتكب الفظائع والأجرام ضد الإنسانية تلو الأخرى في الأراضي العربية المحتلة. وبالنسبة لموضوع الساعة، أي الإصلاح، يخلص التقرير إلى أن الإصلاح الجزئي والتجميل بل يعد يكفي. بل ربما لم يعد ممكنا من الأساس نتيجة تتعقد أزمة التنمية الإنسانية وتشابك جوانبها

اجتماعية، والذي ينتج أشاما اجتماعية خطيرة. وبين العدل الاجتماعي، وهو القيمة العليا في التراث العربي الإسلامي، من جانب ثان. في هذا التزاوج بداية لمفهوم الحرية يعبر عن خصوصية عربية سامية وغير منقطعة عن أفضل النجرات القيعية للبشرية جمعا، ويمكن أن تشكل، من ثم، أساسا رصينا لبناء نسق عربي من الحرية والحكم الصالح يتجذر في النسيج الثقافي العربي وفي العالم المعاصر على حد سواء، مما يضمن له النجاح والدوام. وعلى مستوى المجتمع ينص المفهوم على صيانة حريات وحقوق الجماعات والثقافات الفرعية (عزوها عن استخدام مصطلح الأقليات المحمل بارت تمييزي. بغضب). وعلى مستوى الوطن بكامله، يرتب المفهوم مكانة متميزة لضمان التحرر الوطني وتقرير المصير. أي انتهاك على أي من هذه المستويات الثلاثة إذن يشكل انتقاصا غير مقبول من الحرية.

## الحرية في الوطن العربي!

للحرية والديمقراطية، وعلى رأسهم الإدارة الأمريكية الحالية، وتابعتها حكومة المملكة المتحدة تحت قيادة حزب العمال، قد قدموا هم أنفسهم أي مقوم أو مصادفة للتبشير بالحرية والديمقراطية، بل أضفوا على ذلك شأن الحرية قبل أن تنظم بعض أرقام منهم في كيانات مجتمعية متمدينة. والأكثر أهمية ربما هو أن بعضنا من الأدباء والباحثين في المنطقة العربية

مقولة الحق هذه، عندما تأتي من أمثال "بوش"، و"بليزر"، يراد بها باطل أكيد، هو بالتحديد المصالح الاستراتيجية للإدارة الأمريكية الحالية التي تشكل عماد مشروع ثلة المحافظين الجدد الصهيونية المتشددة، المهيمنة على الإدارة الأمريكية الحالية.

### تطورات التنمية الإنسانية عربيًا

استقرت منهجية تقرير التنمية الإنسانية العربية، ابتداء من الإصدار الثاني على أن يتسلم التقرير إلى قسمين رئيسيين، يتناول أولهما محمل مسيرة التنمية الإنسانية في الوطن العربي بينما يقدم الثاني معالجة متعمقة لواقع من النواحي التنمية الإنسانية في البلدان العربية وتصورا استراتيجيا للتغلب عليه.

يشدد التقرير على أن أزمة التنمية الإنسانية في البلدان العربية لم تشهد افراجا يعتد به. بل يمكن رصد انتكاسات في ضمائر الحرية، خاصة على بعد التحرر الوطني. ويؤكد التقرير على أن الاحتلال الأجنبي اغتيال لأصل من أصول الحرية، أي الحق في التحرر الوطني وتقرير المصير، وأن الاحتلال الأجنبي لأراض

وبذلك يغطي مفهوم التقرير للحرية جميع مجالات منظومة حقوق الإنسان (مملة في القانون الدولي لحقوق الإنسان) ويرى التقرير أن حماية الحرية وتعزيزها يتطلب قيام نسق من الحكم الصالح يتميز بإساست الثلاث الرئيسية التالية:

١. بحمي الحرية، فانقاص الحرية، على أن مستوىها الثلاثة، يعني عدم صلاح الحكم حتى لو قامت مؤسسات "ديمقراطية"، وهذه نقية تعاني منها للألف مظهر الحرية بالإضافة إلى دول عربية كانت تعد في الماضي مثالا للحرية في العالم كله.
٢. تمثيل الشعب بكامله، من خلال مؤسساته الثلاثة، يعني عدم صلاح الحكم حتى لو قامت مؤسسات "ديمقراطية"، وهذه نقية تعاني منها للألف مظهر الحرية بالإضافة إلى دول عربية كانت تعد في الماضي مثالا للحرية في العالم كله.
٣. ضمان حقوق المواطنين دون أي تفرقة. ويضمن، على وجه الخصوص، التداول السلمي للسلطة السياسية.







## الإصلاح الجزئي والتجميلي لم يعد يكفي: بل ربما لم يعد ممكناً من الأساس نتيجة لتعقد أزمة التنمية الإنسانية وتشابك جوانبها. ومن ثم، فإن الإصلاح الشامل، لم يعد يحتمل التأجيل



في حمل حركات النهضة. وأضفى بعض من هذه الكتابات حالة من الرومانسية الزائفة على دور الفئة الوسطى، نجم عنها، مع ضمور الفئة الوسطى في المجتمعات العربية بسبب سياسات إعادة هيكلة المجتمعات الغربية على النسخ الراسمالي الطليقي، زيادة في جرعة التشاؤم من أن ينجلي المشهد العربي الراهن عن مسيرة حثيثة تجاه الحرية والحكم الصالح.

وغاب عن هذه النظرة المغالية في الرومانسية أن الفئة الوسطى، حالها كحال فئة المثقفين الذين ينتمون في الأغلب إليها، تتأرجح في موقع قلق بين الانتماء إلى الشعب والنضال من أجل الحرية، وما يحمل من مغارم من ناحية، وبين التذمير على القوة (السلطة والثروة) وتدويم الراهن، وما يجلبه من مغامرات آنية، من ناحية أخرى.

وعندئذ أن مسيرة الحرية في الوطن العربي لا يجب أن تترك إلى شريحة اجتماعية معينة دون غيرها. على العكس، أرى أن كل مرحلة اجتماعية تضم عناصر فاعلة، خاصة في شريحة الشباب، وأخرى خاملة، في منظور الحس الوطني والرغبة في النضال من أجل الحرية، والقدرة على تجسيم مشاهدته وتحمل تكاليفه.

ومن ثم فإن الإمكان التحري الأكبر يسكن في نظري تحالفاً ينشأ أساساً على منظور التعددية الاجتماعية، بين العناصر الفاعلة في الشارع الاجتماعية كافة. ويمكن أن يقوم الاستخدام الكء قناتات المعلومات والاتصال الحديثة بدور الرابط عبر التقسيمات الرأسية لبلدية الاجتماعية في أشكال من التنظيم الشبكي غير القاصر على الأشكال الهرمية التراتبية التقليدية. وفي حركة كفاية، مثلاً في مصر مثال في تقديري على هذا التحالف عبر الطبقى، خاصة بين الشباب، واستغلال قناتات المعلومات والاتصال كلها.

### هل يريد العرب الحرية؟

العزوف عن اجترار السياسة أمر منطقي في ظل الإفقار المتعاظم. مما يشغل عامة الناس بالحصول على متطلبات الحياة التي تتزايد من ناحية ويتعدى الوفاء بها على مستوى لائق من ناحية أخرى. ووشية القهر الذي تمارسه أنظمة الاستبداد.

ولكن يبقى تحت الرماد جمر متقد يغذي نيرانه التناحس تراكم المظالم والظلمة من ثلاثية: القصور والقهر والاستباحتة، دون أن تجد قنوات سلمية وهفالة للتعبيل عليها. المشكلة أن الناظر غير المدقق يخطئ

في الواقع، أسوأ مصير يمكن أن يحد بالأمه، ومن ثم يتعين على جميع العرب المخلصين العمل على تقادي وقوعه.

بينما يقوم البديل المفضل، الأذهار الإنساني، على عملية تفاوض سلمية تستهدف إعادة توزيع القوة وبناء نسق حكم مؤسسي صالح تبدأ بمشهد مفتتح تحترم فيه الحريات المشاح للراي والتعبير والتنظيم، وأهمها الأخيرة، مجتمعة، مما يؤدي إلى قيام مجتمع مدني حيوي وفعال وصالح يشكل طليعة عملية التفاوض السلمي.

مع ملاحظة أن المستقبل سيقع في موقع ما بين هذين الحدين الأقصى. ولكن المستقبل الذي ستخبره الأمة العربية في السنين القادمة سيتوقف في المقام الأول، على أفعال الطبقية في المجتمعات العربية منذ الآن. ودعوة تقرير والتنمية الإنسانية العربية، هي ألا تتواني القوى المجتمعية العربية المناصرة للحرية عن دورها التاريخي في قيادة مسيرة الأمة صوب مجتمع الحرية والحكم الصالح من خلال مسيرة تقارب بديل «الأذهار الإنساني».

والاستعاضاء صوحه، على الخصوص، لفئة المثقفين التي لم ترق حتى الآن لمكانة «انثي جنسيا، تحريرية، في تارحها بين السلطة والشعب، وتفضيل كثر منها للطبب الأول وقومها بين فكي التهريب والترغيب، بحيث تقاعست عن امتشاق دورها التحري كضهير لأمة وطلعية نضالها من أجل الحرية. وستزاد فرص مسيرة الحرية والحكم الصالح بإقامة تحالفات قوية بين جميع القوى الوطنية المناهضة للاستبداد في مواجهة طلائف الاستبداد وخدامه زبانية القهر.

### إشكالية الطبقة الوسطى

احتلت «الطبقة الوسطى»، أيا كان تعريفها، في كتابات كثيرة موقعا محوريا

العصبية، والتعليم المتقدم. فقدرات النقد والإبداع، والعمل النظمي الجامد تراثيا، وأجاط تطامى السياسة في ظل القهر في الداخل وتنميط العولة الوافد من الخارج. وعلى صعيد آخر، ساهمت القوى المهينة عالميا في العالم وحيد القطب الراهن، خاصة الإدارة الأمريكية الحالية، في انتهاك الحرية في الوطن العربي، خاصة على الصعيد الوطني. وأبرز معالمة احتلال فلسطين والعراق وتصادم الوجود العسكري، والنوذ الأجنبي- وغير دعمها لأسدافقيا الحكام المستبدين في المنطقة بسبب ثلاثية: الاستعمار- النفط- إسرائيل.

وعلى وجه التحديد، قللت الإدارة الأمريكية الحالية من كفاءة منظومة الأمم المتحدة في الحفاظ على الأمن والسلام في العالم، خاصة في المنطقة العربية.

### بدائل المستقبل والقوى التي يمكن أن

تحمله: يلخص التقرير حال الأمة العربية الراهن على صورة ترقب ومخاض عسير، بين نظامين أو ك واحد أن يقضى بينهما الثاني لم يولد بعد، ينتشع على بدائل متعددة، بحيث يشكل مفترق طرق حاسماً في تاريخ الأمة.

ويطرح التقرير تحديين حدين أقصى للمستقبل العربي، أولهما كارثي بلا منازع والثاني سبيل للخلاص ينتهي بالمرح إلى التمتع بالحرية والحكم الصالح بعد نضال يؤهلهم لولوج هذه الحالة الأرقى من الوجود البشري.

ينبني بديل الخراب الآتي على أن استمرار الاتجاهات الرافضة (من عجز تنمو وقهر في ظل الاستبداد في الداخل والاستباحتة من الخارج) سيضفي على مظالم تراكم بدون وجود أليات سلمية وفعالة لجبايتها، مما يمثل دعوة للاحتجاج العنيف يمكن أن يؤدي إلى الاقتتال الداخلي بما يؤدي إلى خسائر مادية وإنسانية لا تقبل مهما صغرت، هذا،

### تخصيص حال الحرية والحكم في البلدان العربية في الوقت الراهن:

يلخص التقرير إلى أن هناك انتقاصاً جسيماً من الحرية في الوطن العربي، بسبب مزيج من القصور التئموي، والاستبداد في الداخل والاستباحتة من الخارج، يظهر، في الأساس، على صورة معمار قانوني وسياسي خافق للحرية. وينتهي التقرير إلى أن لا الثقافة العربية، ولا الدين- خاصة الإسلام- تشكل عقبات رئيسية لإقامة مجتمع الحرية والحكم الصالح في الوطن العربي.

### البنية القانونية:

بعض الدساتير العربية، أو ما يقوم مقامها من وثائق قانونية عليا، تنتهك الحرية عباناً جهاراً تتضمنها نصوصاً مفيدة للحريات والحقوق الأساسية، بينما البعض الآخر يقصر الحقوق والحريات ولكن يحيل إلى القانون العادي ليقن تقييدها.

وتتباين الدول العربية بالتصديق على الاتفاقات الدولية لحقوق الإنسان ولكنها تقتصر على آليات حمايتها.

وهكذا تنتهي البنية القانونية والإجرائية القائمة في البلدان العربية، على وجه الخصوص، إلى إهدار حقوق التعبير والتنظيم (حريات الجمع وإنشاء المنظمات في المجتمع المدني والسياسي)، وحرمان المواطن من قاضيه الطبيعي المنصف عبر تقشّي الإحالة إلى القضاء الاستثنائي والانتقاص من استقلال القضاء عمومًا.

ويستشري في البلدان العربية الانتهاك الأدهق للحقوق والحريات العامة من خلال الإفراط في إعلان حالة الطوارئ التي تعطل ضمانات الحرية. بينما بيت الداء في العمار السياسي

في البلدان العربية هو اختزال الدولة في الجهاز التنفيذي، بالتركيز على أجهزة الأمن وفي كثير حالات اختزال الدولة في الفرد الذي يحكم الذي يتمتع بصلاحيات مطلقة، تقسد مطلقاً، ما أساء التقدير دولة الشعب الأسود، التي لا يفلت من إسراها شيء من محيطها المجتمعي. ويجري الاحتفاظ بالسلطة بين تزاوج أليات القمع- الفساد- التهميش الاستراتيجي لقوى المجتمع المدني (المعنى الواسع).

يتعرف التقرير كذلك على شريحتين مفيدتين للحرية في السياق المجتمعي للبلدان العربية: الأولى سلطة خلق الحرية الفردية وتشكل من حلقات: التشنشة في ظل



٢٥ وجهات نظر  
<https://t.me/medallat>



يروى باحث عراقي (طارق الدليمي) أنه بعد حرب الخليج الثانية في أوائل ١٩٩١، وقيام الانتفاضة الشعبية ثم القضاء عليها ظهر مقال بقلم سمير الخليل يدور حول مسألة تغيير النظام في العراق، وتناول في جانب منه التكوين الإثني والمذهبي فيه، وقضية العروبة وضرورة التخلص منها، وجاء بفكرة عجيبية فحواها أن العروبة في العراق شأن سني، أما الشيعة فهم أقل انجذاباً للقبضية القومية. وتلاقت هذه الأفكار مع دراسات وتحليلات منشورة في بعض الدوريات السياسية والإستراتيجية، مهدت لقيام التنظيم الذي عرف فيما بعد باسم «التجمع الوطني العراقي»، ويتابع الدليمي خطوات تكوين هذا التجمع والاجتماعات التتالية التي عقدت في ٩١ و ٩٢ (يلفت النظر هنا وجود سعد الدين إبراهيم في الاجتماع الأول الذي عقد بإحدى ضواحي العاصمة المنسجمة في فيينا)، وكان لأعضاء هذا التنظيم اتصالاتهم بآركان الإدارة الأمريكية، وتخصّصت

والعفيف الأخضر (تونسيان) وآخرى أمين المهدي (مصري). وقد نجد أنفسنا في النهاية. كما وجد بلال نفسه. أمام منظومة فكرية متكاملة تسعى إلى قبول الهيمنة الأمريكية، وإلى قبول إسرائيل باعتبارها أداة أساسية في عملية الهيمنة...



ولعل كنعان مكينة أن يكون أكثر هؤلاء الكتاب إغلافاً في السياسة العملية، وتقيد المعلومات المتوفرة عنه أنه عراقي شيعي ابن مهندس معماري معروف، وقد درس بدوره. الهندسة المعمارية في «معهد ماساتشوستس»، وعمل في مكتب أبيه، غادرت العائلة بغداد عقب استيلاء البعثيين على السلطة في ١٩٦٨، حصل على الجنسية البريطانية ثم توجه للإقامة في الولايات المتحدة. في عام ١٩٩٠ نشر كتابه «جمهورية الخوف»، حلل فيه طبيعة النظام العراقي وما يحمله من خوف على مستوى الفرد والجماعة،

عمل المبادئ الديمقراطية، المؤلف من حوالي ثلاثين عراقياً يجتمعون ضمن إطار «مشروع مستقبل العراق» التابع للخرارية الأمريكية. وبلغت هذه الأنشطة أوجها في ٢٠٠٢/١٠/٣ حين انعقدت في «معهد اميركان إنتربرايز American Enterprise Institute» ندوة تبحت مستقبل العراق بعد حرب أمريكية جديدة ضده. وكان للبحث الذي ألقاه مكينة في الندوة تأثير خاص، ولقى قبلاً من الإدارة الأمريكية. وخلاصة البحث: غزو أمريكا للعراق، وإقامة نظام فيدرالي فيه، وبناء عراق عراقي، غير عربي، ويبلغ من إعجاب الإدارة الأمريكية بموقف مكينة أن الرئيس جورج بوش الابن استقبله يوم ٢٠٠٣/١/١٢ في البيت الأبيض... وبعد إنجاز الاحتلال الأمريكي للعراق قام كنعان مكينة بزيارة علنية لإسرائيل (زارها سراً قبل ذلك ثلاث مرات حسب قوله) واحتفت به جامعة تل أبيب ومنحته شهادة الدكتوراه الفخرية، وأجرى أثناء الزيارة مقابلة مع صحيفة «يديوت أحرونوت»، أعرب فيها عن

■ على أهمية هذا الكتاب في المشهد العربي الراهن، ورغم صدوره أول هذا العام، فلم ألق على عرض له أو مناقشة في صحافتنا المصرية على الأقل (ربما كان الاستثناء ما كتبه الأستاذ فهمي هويدي، أهرام ٢٠٠٣/١٨/٢٠). وجه الأهمية أن صاحب الكتاب: الأستاذ بلال الحسن، الصحفي والباحث الفلسطيني (ولد في ١٩٣٩، تخرج في كلية الآداب، جامعة دمشق، وعمل بالصحافة في «الحرر» و«الحرية» و«البلاغ» و«السفير»، وأنشأ في باريس مجلة «اليوم السابع» ورأس تحريرها من ١٩٨٤ حتى توفقت في ١٩٩١. من كتبه المنشورة: «السلام الأسود»، عن اتفاق أوسلو، و«الخداخ الإسرائيلي» عن مفاوضات كامب ديفيد (الثانية) عمد إلى جمع مقالات عدد من الكتاب في صحيفة «الحياة» اللندنية، نشرت خلال السنوات الأخيرة، تدور كلها حول الصراع العربي الإسرائيلي، وأخضعها لفلون من القراءة النقدية، ويقول في تقديم كتابه إنه تجنب مناقشة كثير من الأفكار التي يختلف معها حول قضايا مثل التراث

## وجوه من

أمنيته في امتداد أمد احتلال أمريكا للعراق...  
ولم تكن ندوة «أميركان إنتربرايز» مجرد ندوة بحثية، كانت في الحقيقة ندوتين: ندوة عسكرية تليها ندوة سياسية. تحدث في الأولى ضباط عراقيون ومحفلون عسكريون أمريكيون، وكان ضرورياً لكافة المصالح العسكرية الخشنة والفضلة بلغة سياسية، وحسب اللغة البحثية السائدة. وهذا ما فعله كنعان مكينة في الندوة الثانية حين دعا إلى قيام «عراق غير عربي»، أي عراق ينزع عن محيطه العربي، عراق لا يكون له دور في الصراع العربي الإسرائيلي... «وهذه مجموعة الأفكار التي تم الأخذ بها لتكوين الهدف الإستراتيجي للاتحاد الأمريكي للعراق، والتي برح بول بريمر في تنفيذها بعد إنجاز الاحتلال في ٢٠٠٣/٤/٤»  
خابت آمال كنعان مكينة. صحيح إن الأمريكيين استمعوا بشغف إلى أرائه، واستندوا إليها، فكانت أفضل تقطيع سياسية ممكنة: إنهم يشئون الحرب بناء

الدراسات والبحاث عن وضع خطة لإسقاط النظام العراقي وإقامة نظام جديد.  
وانهمك كنعان مكينة في أنشطة متعددة، تتوتر كلها نحو هذا الهدف طوال السنوات التالية: باحثاً بيروفيوسراً وعضواً في منظمات عديدة لعل أهمها أنه كان أحد أعضاء «فريق

وكان يستخدم اسماً للكتاب هو سمير الخليل، بهذا الاسم أيضاً نشر كتابيه الثاني «القصة والصمت» والثالث «النصب». أما كتابه الرابع، وهو رواية تدور حول بناء قبة الصخرة وقد صدر في ٢٠٠١، فحمل اسمه الحقيقي وشاع قبل ذلك بسنوات أنه مؤلف الكتب الثلاثة الأولى...



### السلطة الأمريكية لم تسلم السلطة

إلى أحمد الجبلي (القائد السياسي) ولم تسلمها إلى كنعان مكينة (المنظر): فأصيب بخيبة أمل. علّق كاتب عراقي على خيبة الأمل هذه فقال: «لن نخدع بمن كان مخدوعاً...، أما نحن فنقول المثل المعروف في عاميتنا: «آخر خدمة الفز...»!



والحدادة والعولة والسلام مع إسرائيل...  
«لأنني اعتبر الخلاف حول هذه القضايا أمراً طبيعياً...» لقد اخترت أن ناقش نوعاً خاصاً من الأفكار، يبدو في ظاهره ثورياً وراдикаلياً وحدادياً، ولكنه في العمق، مفروق في الرجعية وفي الدعوة لتدمير الذات، فكر يجاهد لكي يصوغ نظرية تبرز الانحنا أمام كل مستعمر، وتعتبر خطيئة المستعمر نابعة من ذاتنا نحن، نحن الذين يجب أن نتبدل كي تصبح نظرتنا إلى المستعمر نظرة إيجابية... والكتاب الخمسة الذين اختار مناقشة أفكارهم هم، حسب ترتيبهم: كنعان مكينة (عراقي)، حازم صاغية (لبناني)، صالح بشير

ثقافة الاستسلام. قراءة نقدية في كتابات: كنعان مكينة. حازم صاغية. صالح بشير. العفيف الأخضر. أمين المهدي  
بلال الحسن  
بيروت: رياض الريس، يناير ٢٠٠٥





لعمد اللاد

## فلة الاسلام

الساحة العربية، وبدأ يركز على أن العمل القومي هو الأساس، وبدأت «مرحلة قومية في تفكيره وكتاباته.. لفت نظري فيها تصنيف مبسّس لأهم زعماء الحركة الوطنية العربية الحديثة بأنهم إما جواسيس لبريطانيا أو جواسيس لفرنسا... في التسعينيات بدأت علاقة حازم صاغية مع الفكر الليبرالي، ويرى بالال أن المشكلة ليست في الليبرالية لكنها في الشفط في استخدام منهجها. هذه المرحلة في مسيرة حازم صاغية الفكرية شهدت كتابته «وداع العروبة، (صدرت طبعته الأولى في ١٩٩٩)، ثم شهدت دراسته عن «أم كلثوم»، يصفها بالال «أي الدراسة» بأنها «حافدة»، ويرى أنها تقيد في فهم «حالة» حازم صاغية بأكثر مما تقيد في فهم «حالة أم كلثوم»، وقد اتسمت كتاباته «بحدة تدميرية مستفزة، وربما يكون هو ساعياً وراء هذا الاستفزاز ومسرّحاً له.. وبدا ميله الواضح إلى تدمير الرموز العربية... وأخيراً يسجل بالال لصاغية أنه في كل هذه التحولات،

إلى بلده لبنان من هناك، ورغم هجرته فإنه تمكن من اللغة العربية تمكناً ملحوظاً، يحظى بصفات شخصية إيجابية، فهو نظيف وصادق وذكي وودود وقلقي، وقد لعب القلق دور المحرك في بناء ثقافته.. لكن لديه نزعة تهتم بالأفكار أكثر مما تهتم بالواقع، وهذا الاهتمام بأفكار بعيداً عن الواقع جعله دائم التنقل بينها... ويتابع بالال هذا التنقل: من التأثير بالحرب السوري القومي الاجتماعي، الذي غادره بسرعة إلى تبني الفكر الماركسي خارج نطاق الأحزاب الشيوعية، ويقول بالال إنه عرفه شخصياً في تلك المرحلة (١٩٧٤)، وكان له «لبال» دور في اجتذابه لعالم الصحافة، الذي دخله كاتباً لا صحفياً، ولا يزال، وتابع بالال تحوله الفكري عند نجاح ثورة الخميني، فكتب «الخمينية، بحماسة كبيرة، وكتب دراسة طويلة عنها الخمينية، (١٩٩٥)، شيئاً فشيئاً بدأت هذه الحماسة تضعف، ولم يعد يرى أن الخمينية تصلح منهجاً للعمل في

مخدوعاً...، أما نحن فنقول المثل المعروف في عاميتنا: «أخر خدمة الغز»... ولعل الفصل الخاص بالكاتب حازم صاغية أن يكون أهم فصول الكتاب، فبعد مناقشة مقالين كتبتهما حازم بالاشتراك مع صالح بشير، أحدهما في ١٩٩٧ والثاني في ٢٠٠٠، ويرى أنهما ينطلقان من أفكار كتعان مكية، ويصلان بها إلى نهاياتهما، ففضيف بعض المستلزمات الفكرية الجديدة، وتناقض بعض المواضع السياسية المبصرة، وتكون الخلاصة تبني مفاهيم إسرائيل حول التسوية والتي تنطلق من مفهوم الأمن لإسرائيل، والتتظير لضرورة التطبيع مع إسرائيل قبل الوصول إلى تسوية، كي نطمئننا ونهئدي من روعها الأمني... بعد مناقشة هذين المقالين يفرغ بالال الحسن لمناقشة أفكار صاغية باهتمام واضح، وهو لا يخفي مبررات هذا الاهتمام. من البداية يقدم بالال الحسن حازم صاغية بهذه الكلمات: «حازم صاغية شخص متميز وصوت متميز، نشأ في كنف عائلة مهاجرة إلى أفريقيها، وجاء

على رغبة العراقيين واستجابة لطلب عراقي، ولكن مع اقتراب موعد بدء العمليات أخذت بعض خطط الإدارة الأمريكية تظهر للعلن، وفوجئ مكية بأن الأمريكيين ينوون استلام السلطة في العراق مباشرة، وبوأسطة حكومة عسكرية يعينونها»، وفهم أنه وزملاء لن يكونوا رجال السلطة الجديدة كما توهم وتوهموا، فبادر إلى كتابة مقال بالإنجليزية (فقط) شن فيه حملة عنيفة ضد قرارات الإدارة دون أن يتخلى عن إعجابه الشديد بها وبقيمها، طالباً الدعم من الأمريكيين، ومن الرئيس الأمريكي بالذات... بقيت نقطة الخلاف كما هي: أن السلطة الأمريكية لم تسلم السلطة إلى أحمد الجبلي (القائد السياسي) ولم تسلمها إلى كتعان مكية (المثقل)، فأصيب بخيبة أمل وأخلد للصمت وعكف على تبويب «الأرشيف العراقي»... علّق كاتب عراقي على خيبة الأمل هذه فقال: «لن لنخدع نحن كان





## مقالات حازم صاغية حين يتعلق الموضوع بالنضال، وبالصرع العربي-الإسرائيلي، وبمواجهة إسرائيل، وبالانتفاضة الفلسطينية، تنضج بنزعة تميل إلى التشهير والشتم والقسوة اللغوية

كان صادقا مع نفسه، فأعلن قاطعاً  
فكرية مع ماضيه كله، ومارس نقداً علنياً  
لتطبيقاته تلك...  
الذات، فحسباً لأشهر إلى أن هذا  
العرض يكتمل بإضافة صغيرة عن كتاب  
حازم صاغية الأخير: «بحث العراق: سلطة  
صدام قياماً وحكاماً... ٢٠٠٣». عكف  
حازم على دراسة العراق في مرحلة تمتد  
من أوائل الخمسينيات حتى سقوط نظام  
صدام، وفي تقديمه يقول: «إن أي عمل  
عن العراق لا يستطيع، مطلقاً، أن  
«يخطئ» العراق باختلافاته، كما  
يتحولاته، ولا أن يتسلل إلى الأمكنة التي  
حجبتها أسوار صدام وغموض نظامه...  
والحال إن الفضول اللاحقة لا تحمل  
لنزع الزعم، زعم التغطية الشاملة، بقدر  
ما تهدف إلى كتابة قصة العراق البعثي،  
وهي شقيقة متلها هي مأساوية، لكنها،  
مثل كل قصة، يخونها اللام ببعض  
التفاصيل لمصلحة التحويل المبالغ فيه  
على تفاصيل أخرى، وعلى العموم تبقى  
الوجهة العامة للسرد، كأنه ما كانت  
التفاصيل المختارة، المحك الأول لقيامها  
والحكم عليها... وهكذا تضيء فصول  
السرد، من الأول بعنوان «التأسيس  
السوري» إلى السابع عشر بعنوان «ختم  
بلا مسك».

وكان العامان ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ مسرحاً  
مناسباً لحازم صاغية كي يقدم عرضه  
المفرد المتواصل (٨ مقالات في الشهر في  
الموسم) عن موضوع واحد هو الموضوع  
الفلسطيني. فقد شهد هذان العامان  
مفاوضات كامب ديفيد الثانية (براك-  
عراق) واندلاع الانتفاضة الفلسطينية  
ومصود اليمين الإسرائيلي إلى السلطة  
في إسرائيل، وسوف يكتب حازم عن هذا  
كله، وسيكرر أفكاره بإصرار ولحاح.  
ويبرز بالال الحسن رؤيته النقدية  
لكتابات حازم صاغية على النحو التالي:  
«أولاً: من ناحية الأسلوب: مقالات  
حازم صاغية حين يتعلق الموضوع  
بالنضال، وبالصرع العربي، الإسرائيلي،  
وبمواجهة إسرائيل، وبالانتفاضة  
والفلسطينية، تنضج بنزعة تميل إلى  
التشهير والشتم والقسوة اللغوية، وهي  
نزعة تؤدي إلى تحويل النقد عن هدفه،  
فبدلاً من أن يكون نقداً، ولو قاسياً، بهدف  
الإصلاح والتطوير والتحسين، يصبح  
نقداً مفشوشاً بهدف التدمير والإيذاء  
والاستخفاف بتضحيات المناضلين.  
ثانياً: من ناحية الموضوع: فانتقادات  
حازم صاغية تنصب على الفلسطينيين  
العرب، وتفتني من ذلك إسرائيل، وإذا  
حدث وانتقد إسرائيل في موقف ما، فإنما  
ليتكئ على هذا النقد ليصعب جام غضبه  
على النضال الموجه ضد إسرائيل، وحين  
يضيء في هذا النهج نحو هدفه النهائي،  
جد أن هذا الهدف يتلخص في قبول  
كل ما تريده إسرائيل أو تعرضه في  
المفاوضات، وانتقد يتحول كل رفض،  
يتحول كل معارضة إلى موقف مدان  
ينغ فيه حازم صاغية بسهام تدمي.  
ثالثاً: من ناحية الأسلوب: فما

يعرضه حازم صاغية على القارئ في  
النهاية، إلى جانب الإشادة بإسرائيل  
والإعجاب بها، هو ضرورة الخروج من  
الذات، وقبول المفاهيم الغربية، للعروسة،  
والأمريكي منها بخاصة، ليس في إطار  
الثقافة فحسب، وإنما في إطار المواقف  
السياسية المرافقة لها أيضاً (الحولة  
والحدالة حتى يفهموها  
الاستعماري...) (ص ٧٠-٧١).  
هذه الأحكام الموجهة يدل عليها بلال  
الحسن في المناقشة التفصيلية التي  
تقعها من خلال هذه الموضوعات: هدم  
تقيرة الثورة، الترويج للاستعمار، الدولة  
الأمية (هدم فكرة الوحدة العربية)،  
تشويه المفاهيم (الأرض، القضية)، تشويه  
المفاهيم (التطبيع، الاستشهاد)، الترويج  
للتراجع السياسي (اقتراحات باراك في  
كامب ديفيد)، الترويج للتراجع السياسي  
(القدس)، تحليل الانتفاضة (دعوة  
للياس)، التهميل «لشارون الجديد»،  
وأخيراً تهميش القضية الفلسطينية  
(مضمون التطبيع الثقافي).



ولنقف، لحظة، عند هذا العنوان  
الأخير: نشأ الإدراك العربي العام بأن  
دولة إسرائيل تشكل خطراً إسرائيلياً  
على المنطقة كلها منذ تأسست في ١٩٤٨،  
ولم يكن الفلسطينيون منبع هذا  
الإدراك، بل العرب جميعاً، وكانت الهجرة  
اليهودية إلى فلسطين تحمل معها النذر  
باتوسع، وهو ما تحقق في ١٩٦٧، ولفترة  
بالتوابع ظلت إسرائيل تقوم بوقوع، وفي  
لصالح الولايات المتحدة الأمريكية، فهي  
قاعدتها العسكرية الأكبر في المنطقة،  
وهي التي تتولى مهمة إشغالها ومنع  
أي تغييرات لا تتفق والمصالح الأمريكية.  
حاربت كل مشروعات الوحدة أو التقارب  
وعملت على تطويق المنطقة كلها  
بتحالفات تغيير أطرافها، وشاركت في  
شن الحروب إرضاءً للنزعات الاستعمارية  
(١٩٤٦)، ووضعت خطة للسيطرة على  
المياه في الأرض العربية، مما دفع إلى  
حرب ١٩٦٧.

كل هذه العوامل قد بلورت الإدراك  
العربي (دولاً وشعوباً) بالخطر  
الإستراتيجي الكامن في دولة إسرائيل،  
ومن ثم اعتبر العرب قضية فلسطين  
مركزية في نضالهم من أجل الاستقلال  
والتححر. تلك الحقائق البديهية النابعة  
عن تاريخ المنطقة تصطبغ برغبات  
الداعين إلى «التطبيع الثقافي» الذي  
يريد تغيير الأسس والمفاهيم العربية،  
وتقديم تصور مختلف لتاريخ الصراع  
العربي-الإسرائيلي. وحسب هذا  
التطبيع يجب النظر إلى وجود إسرائيل  
لا باعتباره أمراً واقعاً، بل باعتباره «حقاً  
في الوجود»، بعبارة ثانية: إسرائيل لها  
حق الوجود في المنطقة العربية كمثل  
حق السوريين واللبنانيين والعراقيين،  
من حيث إن وجودها، هو من نتائج الحرب

العالية الأولى، كما أن وجود سوريا ولبنان  
والعراق (كدول) هو من نتائج هذه الحرب  
كذلك. نقطة ثانية: لأن وجود إسرائيل  
هو من نتائج «الحركة النازية» التي  
الحرب العالمية الثانية، والتي هي، مأساة  
إنسانية كبرى، ومن ثم ليس العرب أن  
يتعاطفوا معها... فبعد من أجل  
استقلالها وإدانتها والبحث في وسائل  
عدم تكرارها فقط، بل من أجل فهم  
الأسباب والمجرات الأخلاقية لقيام دولة  
إسرائيل، حماية لهم من اللامسامة  
الأتينية والأوربية... (ص مقال لحازم  
صاغية وصالح بشر بعنوان «عولة  
الحركة أو كسر الاحتكار اليهودي لها»)،  
ويقرض هذا التطبيع الثقافي،  
أيضاً، تقديم وجهة نظر «واقعية»، إلى  
المنطقة «تنطلق من مفهوم «الدولة  
الأمية»، حيث تعبر الدول والأقليات  
والطوائف عن تعددية الجيوب الحرس  
عليها، وإسرائيل جزء من هذه التعددية،  
والا... إن المنطقة ستدفع نحو الحروب،  
ونحو الاستبداد، ومن مطالب هذا النهج  
أيضاً أن يكف الفلسطينيون وأن يكف  
العرب، عن اعتبار القضية الفلسطينية  
قضية مركزية، ذلك أن «بالنضـ

الانحسار في قضية واحدة هو من سمات  
الاستبداد... من علاقة قضية فلسطين  
بقيم يعتبرها بمثابة كتب: «في لبنان  
مثلاً يشكل الشهداء والأشهاداء الموقر  
الفقري لنظام القيم المعمول به، ويعلق  
بلال: «وكان تحريم لبنان من الاحتلال  
الإسرائيلي يمكن أن يتم دون شهيد»، وإذا  
وجدوا في تلك الأفضل نسبائهم، والتركيز  
على قيم مثل التواضع والكرم، من أن  
«الشهداء» أتوا لهم كذا كذا خيرة في  
الكوميونتر، وعن نظام القيم «الفاقد»  
في سوريا يقول: «في سوريا تنعقد  
البطولة لرجالنا القضية الواحدة  
كدندان المالكي وجول جمال... ولا أدري  
ما الذي يزعم حازم صاغية في استدراك  
أبطال الشعب السوري في مقاومة  
إسرائيل... (ص ١٢٠) ثم يوسع حازم صاغية  
نطاق استزلاله بقسم القضية  
الفلسطينية شاملاً بل بالاطال التاريخ  
الإسلامي، فيقول: «حين يستحضر من  
التاريخ الإسلامي خالد بن الوليد  
وصلح الدين الأيوبي، يستحضرون من  
داخل هذا التأويل وفي سياق... إن من  
الأفضل، حسب منهجه، القول بأن صلاح  
الدين الأيوبي لم يحرر القدس.

إن دعوة حازم صاغية إلى تغيير سلم  
القيم هذا، هو جوهر النزعة الطغوية  
لتشعار التطبيع الثقافي الذي يشررون به،  
والدخل هو عدم التركيز على قضية  
مركزية عربية، (ص ١٢٥-١٢٦).  
يلى حازم صاغية في الأهمية  
التوسعية الضعيف الأخير. من البداية  
يقدم بلال الحسن لوجه تحولاته، نقد  
قضى حياته ماركسياً من نوع خاص،  
يؤمن بالماركسية ويرفض اللبينية، يؤمن  
بالاشتراكية ويرفض تجرية الاتحاد  
السوفيتي، وانفق رداً طويلاً من عمره  
يهاجر الأقليات اليهودية... نحسن



تورسوكي وياكونيوزا لوكسمبورج... كان محرصاً رئيسياً على الدعوة إلى حلول الثورة الفلسطينية مكان النظام الأردني.. ثم تخلى عن هذه التجربة يائساً، عاش بعد ذلك فترة طويلة في حالة كمون، غازل الرئيس الجزائري السابق أحمد بن بلة وهو في مناه في فرنسا، وتقدم دعوة للإسلامية في المجلة التي كان يصورها، ورافقه في رحلة العودة إلى الجزائر.. وحين اكتشف أن الجماهير الجزائرية لم تحرك لترحب بعودته بن بلة المخلص، فضل التخلي عن التجربة كلها والعودة إلى باريس.. ثم اختار أن يغازل النظام التونسي الذي قضى حياته معارضاً له، فاجأه عاد الأضرار إلى دارسة الضوء (١٩٩٠-١٩٩٩) ليبرالياً متحمساً لكل ما هو عوالة أمريكية.. ووجد في التحليل النفسي ملجأ الأيديولوجي الجديد، بدلاً من الماركسية، وهو يعتبر أن التحليل النفسي يصلح بشكل خاص، لفهم المجتمعات المتأخرة، وشعوب الشرق الأوسط والمسلمون من هم هذه الشعوب المتأخرة ليس تأخراً اقتصادياً، بل تأخراً ثقافياً وفكرياً بالخصوص..

يلخص العفيف الأخضر فرضيته الأساسية: «فرضيتي هي أن المقاربة النفسية لسيكولوجيا الجماهير وزعمائها مفيدة، خصوصاً في المجتمعات المتأخرة التي ما زالت مسرحاً للصراعات الانثوية والحروب الدينية..»، ويستعين أن غريزة الموت في غريزة الشعوب بأكلها: أبسط تعبير عن غريزة الموت هو الانتحار، أما أفظها فهو حرق الإبرياء أفراراً وجماعات كما يفعل الإرهابيون الجنود.. (هؤلاء القادة عندهم هم هتلر رغم أنه ليس وليد الشعوب المتأخرة، بل وليد «الحداثة» الغربية، ووليد نظام ديموقراطي أيضاً، ثم عبد الناصر وصدام حسين)، ويبلغ العفيف الأخضر في تطبيقه لمسئلته هذه مدى من الهزل الخالص، إنه يكتب: في اليوم الأخير من القرن العشرين ترمد أصحاب السيارات في مصر على قرار وضع حزام الأمان.. لماذا تفسر ذلك إن لم يكن بالرغبة في الاستشهاد على قارعة الطريق؟.. قل ما شئت عن رغبة الألف قلادي السيارات في الانتحار الجماعي، لكنه لئون من العمام الفكري ويؤس الانتحار بمنهج لا يقر صحتته سوى صاحبه..

ويوسع العفيف من تطبيقاته، لتشمل التاريخ العربي الحديث كله، في أوج انتفاضة الأقصى، في ديسمبر ٢٠٠٠، نشر مقالاً بعنوان فرعي «بورتريه سيكولوجي لثقيان الانتفاضة..» بدأ بحملة نابليون على مصر حين تحول العربي على عين نفسه من فاتح إلى مغتني، وارتبك على ذلك انهيار ثقته بنفسه، لذلك بات مهووساً بمنطق: يائساً أعلى، يبتطل.. ثم بعد الحركات والثورات التي أيدها العربي، والمنطق

في سبيل التماس العلاج، وكيف انهارت كلها، وعاد إليه مرضه أشد وأقوى: انتصار الجزائر على فرنسا ضمد الجرح النرجسي، لكن هزيمة ١٩٦٧ أعادت فتح الجرح.. فعاد المثقف إلى استصغار ذاته منذ ذاك. وأصبحت حاجته إلى البطل الفردي والجماعي هادئة.. ثم تم العثور على البطل في الثورة الفلسطينية، لكن هزيمة أيلول الأسود (الأردن، ١٩٧٠)، ضم اجتياح إسرائيل للبنان (١٩٨٢)، صبا مجدداً، الملح على الجرح.

في ١٩٧٩ تعرف المثقف، خصوصاً الإسلامي، على نفسه في الخميني الذي هزم الشيطان الأكبر.. والإسلامي الذي أسقط على الخميني تخيلياته التي عجز عن تحقيقها بنفسه.. انضم إلى المثقف القومي، لبيباياً معاً، صدام حسين بطلاً منقذاً، لكن هزيمته الصاعقة في ١٩٩١ جعلتهما في حالة يتم وحداد..

وحدا (الإسلامي والقومي) منقذهما في الانتفاضة (١٩٨٧-١٩٩٢)، لكن اتفاق أوسلو وضع حداً للأوهام الخلاصية.

في الفترة الجديدة من كل بطولة (١٩٩٣-٢٠٠٠) انسحب الجيش الإسرائيلي مهزوماً من جنوب لبنان، فهدأ، حزب الله، هو المسدود المنظر، وانفجعت الانتفاضة (٢٠٠٠) التي تشربها وعي المثقفين الإسلامي والقومي كسيلة لحزب الله وجرعته السحرية على أرض فلسطين، فتماهى الجميع معها... الخ. (الصفحات من ١٤٥ إلى ١٥٥).

هذا ملخص التصور الذي يقدمه العفيف الأخضر للنضال العرسي الحديث: إنه عرض نفسي، حتم مقدر لا سبيل إلى دفعه، يلاحقنا عبر القرون، وسكننا دائماً، نحنه داخلنا، فلا خلاص. لكن السؤال يطرح نفسه: لماذا يجد العفيف تأكيد العرب لثوراتهم وانتفاضاتهم ضد العدو الإسرائيلي مرضاً نفسياً؟ ولماذا يتجاوز الحقائق الموضوعية (مثالان لهذا التجاوز: حين يقرر أن المثقف الإسلامي انضم إلى القومي، ويأبعا معاً صدام حسين، فهذا لم يحدث أبداً على أرض الواقع، ثم حين يقرر أن الانتفاضة الفلسطينية.. ميلاد حزب الله وجرعته السحرية على أرض فلسطين، رغم كل وجوه التناقض الموضوعي بين التجريبتين، بشهادة الواقع، وشهادة أطراف التجريبتين ذاتيهما).

ويتابع بلال الحسن مناقشة أفكار العفيف الأخضر تحت هذه العناوين: تشويه تاريخ فلسطين.. اللاجئون، التحريض ضد حق العودة، الوطن، والحذاء والسلام والمفاوضات: دعوة للتماهى مع الجلال، الانتفاضة، مرحلة

بارك، الانتفاضة، مرحلة شارون، ثم هجاء الثوار، ولتقف لحظة، عند هذا العنوان الأخير، ينتقد العفيف وقوف الشعب الفلسطيني في وجه إسرائيل، يدعو إلى نبذ فكرة الثورة وضرورة التماهى مع العدو الإسرائيلي والأمريكي، يبرر هذه الدعوة بتوازن القوى، لكنه يحولها لنظرية سياسية ثابتة، وكالمأوف عنده بلوى وقائع التاريخ والواقع من أجل إثبات صحتها. يكتب في مقالة بعنوان «ماذا ينتظرون، فلسطينيون وعربا، مستقبل أكثر بؤساً؟»، «الأمير عبد القادر الجزائري بصفته مستقلاً عن هزيمة شعب أمام الاحتلال الفرنسي، عندما فشل بفشونه من مفتى فاس، الخيار المتحيز، أي الجهاد حتى آخر راشد، رافضاً عرض اقتسام الجزائر مع المحتلين..» ويذوره اختار عرابي المقاومة اليائسة على مفاوضات المحتلين البريطانيين للحد من الخسائر.. ثم يصل إلى دعواه الأخيرة والتي من أجلها ساق هذين المائلين من التاريخ، ومزق عرفتات مقترحات كليبتون، متعجباً من الانتفاضة الانتحارية. ليقود شعبه إلى الطريق الأسود..

تقليباً على هذه الجردة التاريخية، يكتب بلال: «فما دام فرنسا قد احتلت الأرض في الجبال العالية والصحراء القاحلة وتوترت لهم الساحل سهوله وموانئه ومدته فتقده أي حماقة لتلك هذا العرض القرى؟..» وإذا كان الأمر مدافاً في نظر العفيف الأخضر لا لم يقبل التنازل عن نصف وطنه، فإن إدانته لأحمد عرابي تتم دون وجود مساومة لاحتمالية على نصف أرض الوطن..» قامت بريطانيا بجملتها الاستعمارية لا احتلال مصر، فقاد جيش بلاده ضد عميلة الاحتلال، وقد نجح في بعض المواجهات لكنه خسر الحرب في النهاية..» ينتقد العفيف الأخضر هذا التاريخ كله بجملة واحدة تقول: «اختار المقاومة اليائسة على مفاوضة المحتلين للحد من الخسائر..» كان العسكاري، ابن أحمد عرابي، وهو العسكري، ووزير الدفاع، والثائر على تفشي النفوذ الأجنبي، أن يقبل رسماً وبارادنة الاحتلال البريطاني لمصر وأن يوقع مع القوات الغازية صك القبول العرسي بالاستعمار والترحيب به وإعلانه الشرعية الكاملة، وأن يوقع مع عرابي، فاستحق لعنات العفيف الأخضر..»

أما إدانته لعرفتات فتتمة إلى ما هو أشمل وأعمق من مجرد رفض مقترحات كليبتون، تمتد إلى إدانة فكرة الثورة المسلحة الفلسطينية، بدءاً من الثورة الفلسطينية ضد الاحتلال البريطاني في ١٩٣٦، وانتهاء بمواجهة الفلسطينيين الشجاعة للهجمات الإسرائيلية على بيروت في ١٩٨٢، إنه



انتقادات حازم صاغية  
تنصب على الفلسطيني  
والعرب، وتعضي من ذلك  
إسرائيل، وإذا حدث  
وانتقد إسرائيل في موقف  
ما، فإنها ليتكن على  
هذا النقد ليصب جام  
غضبه على النضال  
الموجه ضد إسرائيل





# كتاب الزاوية



محمد عبده

العروة الوثقى

الإمام الراحل محمد عبده ترك تراثاً عظيماً مازال العالم الإسلامي ينهل منه. بل إنه تطلق إلى قضايا وطرح أفكاراً يجد البعض أن إثارته في الوقت الراهن مجازفة كبرى. ومن التراث العظيم للإمام العظيم جريدة «العروة الوثقى» التي أنشأها السيد جمال الدين الأفغاني في باريس لتعبر عن جميع «العروة الوثقى». واستدعى الأفغاني تلميذه محمد عبده من منفاه في بيروت ليرأس تحريرها.

وقد صدر العدد الأول من الجريدة في الخامس من جمادى الأولى سنة ١٣٠١هـ الموافق ١٢ مارس ١٨٨٤. وعلى الرغم من نفقاتها الباهظة، فقد كانت الجريدة تهدي إلى ملوك العرب وأمراءهم وقادتهم وترسل إلى كل من يطلبها مجاناً. وقد انتشرت في الأقطار الإسلامية إلا أن المستعمرين وأعوانهم حاربوها في مصر وسائر الأقطار الأخرى فلم يصدر منها إلا ثمانية عشر عدداً. وصدر العدد الأخير في ذي الحجة سنة ١٣٠١هـ الموافق أكتوبر ١٨٨٤م.

وقد تضمنت هذه الأعداد القليلة صورة من جهاد الأفغاني وعبده وتعاونهما في خدمة الشرق والإسلام والمسلمين ودفاعهما ضد الاستعمار والمستعمرين بالإضافة إلى ما احتوته الجريدة من صفحات عن ذكريات ومعلومات تاريخية جليلة.

وبمناسبة الذكرى المئوية لرحيل الإمام الشيخ محمد عبده تقدم «وجهات نظر» مقتطفات من جريدة «العروة الوثقى»، والتي تضمنها كتاب «النثر الإسلامي جمال الدين الأفغاني» بقلم الشيخ محمد عبده والصادر عن دار الهلال ١٩٩٩.

ليقتصموا، ويظهر أن هذين التياراتين ولداً... مع بداية الصراع الشامل في ١٩٤٨... يريد الوصول إلى أن تيار السلام حين يبرز اليوم فهو استمرار لتيار قديم، ويعد من ثم. إنتاج الحقبة القديمة. الجديدة بأن المتطرفين في الجانبين هم سبب المشكلة، وأنهما وجهان لعملة واحدة، وأنهما يضيغان شرعية متبادلة يمنحها كل طرف للآخر.

ولكن... هل هذا الصراع، حقاً، في ١٩٤٨؟ يكتب بلال الحسن: «الم يبدأ هذا الصراع رسمياً عام ١٩١٧ الذي صدر فيه وعد بلفور... الم يبدأ هذا الصراع، رسمياً عام ١٩١٩ الذي صدر فيه قرار عصبة الأمم المتحدة بوضع فلسطين تحت الانتداب البريطاني؟ ونص قرار الانتداب بتفنيش وعد بلفور على الأرض؟ الم يبدأ هذا الصراع، رسمياً، عام ١٩٣٦ حين أطلق الفلسطينيون ثورتهم الكبرى ضد بريطانيا، بسبب احتلالها، وبسبب انحيائها إلى جانب الحركة الصهيونية ورعايتها للهجرة اليهودية إلى فلسطين؟... لماذا إذن يختار أمين المهدي ١٩٤٨ لبداية الصراع؟ يواصل بلال: «هو العام الذي شهد ولادة دولة إسرائيل، يريد أمين المهدي أن يبدأ النقاش من هنا. ليغلي تاريخ الصراع، ولينبثق عن إسرائيل صفتها كجزء من الشرع الاستعماري الكبير، وليجسد وجود دولة إسرائيل حقيقة ثابتة نبتت هكذا دون صراع ومقاومة، ويصبح التفكير بعد ذلك بمواجهتها أمراً عبثياً، ويكون التفاهم والسلام، دون شروط، هو قاعدة التفكير والعمل، وهنا يبرز موضوع السلام (التطبيع) كتنجئة طليعية، ويتحول موضوع المواجهة إلى نتيجة غير طبيعية... ومن أجل أن يحرر المهدي تاريخه المزيف يقسم الإسرائيليين إلى دعاة سلم ودعاة حرب، ويثبت قوائم لكل طرف، ويناقش بلال هذه القوائم في ضوء الحقائق الموضوعية الثابتة في سيرهم وأعمالهم، ويخلص إلى أن محاولات أمين المهدي لإخترار تاريخ محال للصراع العربي، الإسرائيلي، يجعل من السلام مقولة أزيية تأمر عليها دعاة الحرب من الجانبين، هي محاولات مضحكة، لا علاقة لها بالتاريخ ولا بالسياسة...»



يقول أمين المهدي إن «الفاشية، العربية هي التي ساعدت الحركة الصهيونية على إقامة دولة إسرائيل، ويتساءل بلال الحسن في مناقشته، إذا تخلو «نظريته» أمين المهدي من أي ذكر لدور الاستعمار الأجنبي أو حتى لجبر وجوده لماذا يغيب دور بريطانيا وفرنسا منذ انتهاء الحرب الأولى وحتى ١٩٤٨ لماذا يغيب أي ذكر لدور الولايات المتحدة الأمريكية، وقرار الرئيس الأمريكي

يكتب متجنباً ومتباهياً، «نحن الذين طامنا حللتنا مخاطر الكفاح المسلح على الشعب الفلسطيني سواء في فلسطين ١٩٣٦ أو في الأردن ١٩٧٠ أو في لبنان ١٩٨٢».

الختام. بلا مسك، على حد تعبير حازم صاغية. هو الكاتب المصري أمين المهدي. ولأسباب ضرورية يقدم بلال تعريفاً به، جاء فيه: «لم يعرف أمين المهدي ككاتب أو ناشط سياسي.. في الجامعة لم يكن له نشاط طلابي بارز، وفي النشاط الحزبي كان مجرد عضو عادي في «حزب التجمع»، ويسؤال العازفين: أكدوا أنهم لا يعرفون عنه إلا القليل.. قائلوا إنه كان يعمل في صيانة المطابع في دار «أخبار اليوم».. ويقولون إنه تزوج في القاهرة سيدة فلسطينية أقنعته بالذهاب معها إلى بيروت أواخر السبعينيات؛ وتعرف عن طريق تلك السيدة إلى صلاح خلف (أبو إياد) مسئول الأمن الموحد في الثورة الفلسطينية، وعاد بعد فترة مع زوجته إلى القاهرة حيث أنشأ مطبعة ودار نشر، وشاع. دون تأكيد من أحد أن «أبو إياد» كان ممول تلك الدار، وسأت بعد ذلك علاقته مع زوجته فطمتة، بينما كانت قيادة الثورة الفلسطينية قد انتقلت إلى تونس أواخر العام ١٩٨٢.. ويقولون أنه بعد توقيع معاهدة السلام المصرية، الإسرائيلية وبروز موجة «التطبيع، ذهب إلى إسرائيل، وتعاقد مع وزارة المعارف من أجل ترجمة عدد من الكتب من العربية، وبالعكس.. ويقولون إنه ذهب إلى الجزائر لفترة، ساعدته أن يكتب عن التجربة الإسلامية في الجزائر، وأصدر كتاباً في الموضوع كتب مقدمته الدكتور رفعت السعيد، اليساري المعروف.. ويقولون إنه حاول في فترة التسعينات تأسيس جماعة مدافعة مصرية، إسرائيلية ولكن محاولته لم تكمل بالنجاح، ويقولون إنه لم يعرف في مصر ككاتب، ولم يكتب أو ينشر في أية جريدة مصرية.

ويقف القارون في ذكر معلوماتهم عند هذا الحد، وتفر سنوات دون حدث يذكر إلى أن ظهر شجاعة كاتباً شبه منظم في جريدة «الحياة»، ومبشراً بالسلام مع إسرائيل، وكان ذلك أواخر العام ١٩٩٩.. واستمر يكتب في «الحياة» حتى مطلع العام ٢٠٠١ ثم أخذ للصمت إلى أن ظهر من جديد كاتباً في الموقع الإلكتروني لصحيفة «يديعوت أحرونوت» الإسرائيلية بدءاً من ٢٥/٨/٢٠٠٢ (مقالان) ثم نشر ثم الموقع مقالاً ثالثاً وأخيراً في ١١/١١/٢٠٠٢.

فماذا يكتب أمين المهدي؟ أول كل شيء أن يخترع تاريخاً خاصاً للصراع العربي الإسرائيلي، فيطرح أن تيارين كانا موجودين لدى كل جانب من بدء الصراع: تيار الحرب وتيار السلام، وقد انهزم تيار السلام لدى الجانبين، فخلا الميدان لفائدة التيار العسكري









فيكتوريا الإنجليزية عندما تولت الحكم عام ١٨٣٧



فيكتوريا الأمريكية

# الإنجليزية تدعى الفضيحة والأمريكية تستعرض الفضيحة

## فيكتوريا

محمد المهدي

### مرحلة البير:

عاشت فيكتوريا إلى سن الحادية والثمانين، حكمت منها خمسة وستين عاماً (١٨٣٧ / ١٩٠١)، نصبت ملكة في سن السادسة عشرة والتصق اسمها بثلاثة رجال، الأول قبل زواجها كان رئيس وزرائها لورد ميلبورن (أحرار) المستهتر في سلوكه الشخصي والجذاب للملكة الصغيرة، والثاني انقطعت صلتها بعد زواجها. والثاني قصة حييها حديث أوروبا بل وسخريتها زوجها الأمير البير (ALBERT) الذي كان يصغرها بثلاثة أشهر، وأصبحت اختصاصه بصفحات عديدة من مذكراتها ومات عام ١٨٩١. ثم خادمتها الأحياء، أو السيدة ميلبورن، ثم السيدة البير، ثم السيدة براون كما يلقبها الكارهون أو العارفون بالخفايا فيكتورية. كانت عصبية المزاج ذات اهتمامات

فيكتوريا هي إحاطة العالم بحزام استعماري (٣٣ مليون كيلو متر)، والسيطرة على ربع سكانه (٥٠٠ مليوناً) آنذاك. فيكتوريا هي سيطرة الإنجليز وسيطرتهم على الصين يفرض حربي الأفيون من عام ١٨٣٩ إلى عام ١٨٤٢، وسيطرتهم على هونغ كونغ، وربط كل من كندا وأستراليا بنظام إنجليزي خاص ودخلهم القتال مع البوير (الهنولنديين) في جنوب أفريقيا، وإقامة النظام العنصري هناك، وتصفية الصراع مع الروس بتقسيم مناطق النفوذ على حساب أفغانستان وإيران والتبث، وتعبيد الطريق الاستعماري بالسيطرة على جبل طارق وقبرص واحتلال مصر عام ١٨٨٢، والوصول إلى باب المندب أو مخرج البحر الأحمر، والوصول إلى الصومال والخليج العربي، والسيطرة على أفريقيا ساحل الذهب ونيجييريا وكينيا وأوغندا، ومحاوله (سبيل روس) الوصول من الكلاب جنوباً إلى القاهرة شمالاً.

براون (John Brown)، ولم تكن هذه هي المرة الأولى التي تثار فيها هذه القصة، ولكنهم هذه المرة أكدوا أنه كان يدخل غرفة أرملة وندسون، كما كانت تسمى - ليلاً ولا يخرج إلا بعد ساعات طويلة. فيكتوريا هي القرن التاسع عشر، ولا نبأ إلّا إذا قلنا أنها القرن التاسع عشر ليس لإنجلترا فقط، ولكن للعالم الاستعماري بكامله، حصلت إنجلترا في عهدها على لقب الإمبراطورية التي لا تغيب عنها الشمس، وحصلت في لطول عمرها وسيطرتها وتوزع أحفادها على عدة عروش، على لقب (أم أوروبا). فيكتوريا كانت تمثل بالفعل الفكر الإنجليزي خلال هذا القرن الذي دوخ العالم الثالث، وأثار غيرة المثاقمين في أوروبا وانتهى بالبحر العالمة الأولى، كانت تمثل التحفظ الإنجليزي والتستر الإنجليزي مع ما في داخله من عنصرية وزغبة في السخر من جزيرة جون بول والتفاحة التي أفسدت عربة التفاح بكاملها.

■ ■ ■ جميعها عصر واحد... القرن التاسع عشر. وطموح واحد... رغبة محمومة للسيطرة والسيطرة على مقدرات زمانهما. أحدهما ورثت السلطان، وإمبراطورية أسطورية، فلم تكف، تسربت بمسوح الزهد المخادع لإحكام يديها على القريب سعيًا لإحاطة الكرة بأذرع الاستعمار باسم الملكية البريطانية. والأخرى لم ترث إلا الفقر، وقدره النصب على القريب لتصل إلى البعيد، فالأبعد. القريب الزواج من الشروة، والبعيد اللعب على كل الحبال لا ممتلك رأس المال، والأبعد سلطان عظيم باسم رئاسة الجمهورية الأمريكية. ونبدأ القصة مع الأسبق منهما في الطموح... الملكة فيكتوريا.

### فيكتوريا الإنجليزية

نشر في السبعينيات من القرن الماضي كتاب يتحدث عن علاقة الملكة فيكتوريا (Victoria) بخادمتها جون





فيكتوريا. ولا من وزنها بعد أن بدأت تميل للبدانة. تلقى البير خبر وفاة (بيرو) ابن عمه ملك البرتغال بمرض التيفوئيد، كما بلغه أن ابنه الأمير (دي جال) البالغ من العمر تسعة عشر عاماً على علاقة بامرأة، وكان حرصاً على سمعة العائلة المالكة، إلى جانب رفضه التام لأية علاقة جنسية خارج الزواج. وحينما ساءت حالته الصحية لم تترك فيكتوريا بل كانت تنفرد في غرفة لمواجهة حالة اليأس التي تنتابها. ولم تترك حتى حينما بلغها نبأ وفاته.

أقبلت عليه وقبلته في جبينه، ثم جثت على ركبتيها تناديه في حنان إلى أن ساعدوها على الخروج من الغرفة، حينذاك ضربت كفيها على جبينها ضربة خفيفة مرددة (عقلى... عقلى).

## مرحلة يراون :

غيرت فيكتوريا مكان إقامتها بعد وفاة البير، تركت

يرضى شخصية فيكتوريا... متسلطة وجدت من يقوم بالجهد ويقدم الحلول ويحتفظ لها بالهيبة والسلطان. وتصورت في لحظة اندفاعها العاطفي أنها سيبلغان الشيخوخة معاً، ولكنها نسيت من فرط ذاتيتها أنها تستهلكه وتجعل بشيخوخته وموته.

في أول ديسمبر عام ١٨٦١ وجدته يرتعش بصورة غير طبيعية، استدعت الطبيب جيمس كلارك وكان لا يقل عنها ذاتية فرفض أن يشاركه في الكشف أحد، وشخص المرض على أنه نزلة برد شديدة، ولكن الحالة ازدادت سوءاً فاستدعى الطبيب وليام جيز الذي قرر أنه مصاب بالتيفوئيد.

استراحت فيكتوريا لتشخيص الدكتور كلارك فظلت تصبر بعنادها رغم تدهور صحته على أنه سيشفى قريباً، أما البير فكان يشعر بدواً أجله وقال لها، أنا غير متعلق بالحياة، إذا كنت مصاباً بمرض خطير فأنتى اتعجل الرحيل. وأحاطت بعض الظروف النفسية به فشاركته في هذيانها، ولكنها لم تنقص من عزيمته

في (بالورال) القصر الملكي الاسكتلندي في منطقة (هاى لاند) بعيداً عن المعارك السياسية الداخلية والخارجية.

في قصر وندسور كان البير يعمل بشكل دائم في مكتبه حتى ظهر عليه الكبر أكثر منها بكثير. ترهل وتساقط شعر رأسه، بينما احتفظت هي بقوتها وجيويتها. كان يعمل لوضع الخطط في مختلف الفروع حتى يوفر على الملكة والحبيبة الوقت لاتخاذ القرارات في مشاكلها. يبدأ يومه في السادسة صباحاً، وأثناء تناوله الإفطار يقرر (التأخير) ويسرح بين الحين والآخر، وينزعج إذا حاول أحد مقاطعته، ولكنه مع فيكتوريا كان صبوراً، كان يقبل تصرفاتها السطحية مع إبداء الإعجاب بصورة مصطنعة، أو عصبيتها وضحكاتها المتوترة أو عنادها أو حزنها الذي تفرق فيه حينما يموت شخص عزيز عليها، ثم تنصرف عنه فجأة، وفسر البعض موقف البير أنه خوف من صاحبة الجلالة، ويهيمن أن يفسر موقف صاحبة الجلالة منه. كان البير يمثل النموذج الذي

محدودة وبالتالي كانت تعرف طريقها بسهولة دون تقلب للأمر أو دفعها في ممرات فكرية متعددة. وقبل الزواج من البير ابن خالتها كانت تستند في تسير أمور دولتها على رئيس وزرائها ملبورن، ولكنها ما لبثت أن اندفعت بطاقة الشباب وحرارة المزاج نحو البير الشاب الوسيم، وقررت الزواج منه وتركت ملبورن يقول (لقد انتهى الأمر).

ويعلق صحفي جرى في زمانها هو شارل جريفيل بأن الملكة أخذت تتعلق بالببير مع مرور الأعوام حتى تعدت الحدود، وتحول التعلق إلى نوع من الخضوع فكانت لا تطيق البعد عنه لمدة يوم واحد، وحينما ذهب للصيد في ألمانيا لمدة أربعة أيام وحده كانت تشكو بأن غيابها بالنسبة لها مصيبة كبيرة. ويحكم جريفيل أربعة أيام ... رغم أن جلالتهما كانت لا تتورع عن إبعاد بعض مصيقاتها عن أزواجهن وعن عائلاتهن لشهور طويلة، اشترت فيكتوريا مقاطعة أسبون في جزيرة ويت لتنفرد بالببير، وكانا يعلنان في أحيان كثيرة انعزالهما



الثالث عن براون. وأبدى عميد وندرسون، «دافيدسون»، قلقه لذلك، وخشيت الملكة أن يقدم استقالته، وانتهى الأمر بأن عدلت عن رأيها، وأعلنت عن إصدار الجزء الثالث، ولكنه لا يخلو من صفحات عديدة تتحدث عن براون، في الوقت الذي عين فيه دافيدسون رئيس أساقفة كانتربري.

هذه القصة ذاعت وأصبحت السيدة التي كانت تنسب إلى ملبورن ثم إلى البير تسمى السيدة براون... وكانت قمة الإهانة للملكة في القرن التاسع عشر.

### القمة الاستعمارية :

شعور الاستياء كان ينتشر في الجبتر من تصرف الملكة، ولعل شارل وبرادلي وادوايكالي ملحد في خطبه إدانة العائلة المالكة، وافتحت الكثير من النوايا الجمهورية في أنحاء المملكة، وأصدر جورج أوتو تريفيلان تقييماً بعنوان «ماذا تفعل هناك؟» أي الملكة. يكشف فضائنها وخاصة بخلها وجهها لجميع الناس، وأن آخر أن الملكة للعائلة تلك الدولة مليون جنيه في العام، وأن هذا الإنفاق الهائل لا يعتبر نوعاً من التبريد فقط، لكنه ملء مساوئ قبيحة.

ظلت فيكتوريا رغم الهجوم عنيفة المزاج، أكولة، محافظة على الشكليات، تقبل في شراها على أنواع البودنج والفطائر المحشوة بالكريمة، والحلويات والبسكويت. كانت مائدتها لها طقوس خاصة وفخامة خاصة. الأطباء من الذهب، أو السيفر، والخدم الهنود يقفون

النهار والاطلاع على دخيلة الأمور بحيث كان يحسن الإصغاء لتفاهات ما يروون، أما فيكتوريا فكانت تقول عن ما يروون (أنا تابع، خادم أقدم، وعلام، بل لا يمنع وربما قصد به ألا يمنع من أن ينام براون في الغرفة الجاورة لغرفتها في وندسور، حيث كانت لا تستريح إلا في حضوره بصورة تثير الدهشة والسخرية والريبة).

كانت فيكتوريا بالتاكيد مشدودة إلى براون، وفسر البعض هذه العلاقة بأنها لا تعود إلى نوع علاقة خادم مفضل سيديته، وفسر آخرون هذه العلاقة بأن فيكتوريا كانت في المكاتب مع خدمهم شأنه شأن بقية الملوك أو الملكات مع خدمهم شأنه شأن بقية سلاطينهم لأن الخدم أنفسهم جزء من هذا السلطان، بينما لا تفهم قبل الناس إليهن نفس لعلامة لأن ذلك يقرب التفسير بوقوعهم تحت سيطرة الأخويين، ولكن يعود फिर ثالث سبب إلى أن تصرف فيكتوريا مع براون فيه تجاوز كبير لم يمنح لغيره من الأتباع أو الخدم، وبالتالي تفرقت تلك العلاقة مع الناس، لذلك ارتفعت إلى درجة توجب اتهامها بالهجوم على فيكتوريا وبراون الذي تمتع على حد قولهم بمكانة تقرب من الشريعة.

وحيثما مات براون ١٨٨٣ أقامت له الملكة نصبا تذكاريا، وكانت تحتفظ له بعدد من التماثيل الصغيرة. وفي يوم الأحد كانت حريصة على أن تضع على مائدتها ملاحظتين فضيتين على شكل أصداف بحرية، كان براون قد أهداهما للملكة. وبعد أن كتبت الملكة جزئين من تاريخ حياتها صممت على إصدار الجزء

آخر جرعة دواء لمدة اربعين عاماً، أى بقية عمرها. كما كانت تقوم يومياً بنثر الزهور على سريريه وتحمل بعضها إلى كاتدرائية سان جورج.

عاشت فيكتوريا في حداثتها لمدة أربعين عاماً، في بادئ الأمر قبلت صلتها بأبوسرتها. وما تكن تقابل إلا الوزراء بالضرورة. وحجماً كانت تدبها أو تغادر وتدسور كان، يتم إخلاء الحصة من أفراد الشعب، ويهرسور الوقت ويصارصرها على هذه الطقوس القاسية بدات الناس، وبدأت التساؤلات الصحافة تنير الأفاقول. بدأت التساؤلات هل هذه المظاهر صادقة؟ وكيف تتحمل الملكة هذا اللون من النظام القائم؟ وما إلى هن حقيقته علاقتها بإخادصها الإسكتلندي عن براون.

جون براون كان أحد أتباع زوجها  
يوسيف، وبعد وفاته توقفت صلة  
العلاقة. كان استكينديا يفتن  
الطبيب، ورغم تحفظات  
الأطواقطرية، لم يصرمانتهما إلى تقبل  
أي نقد، إلا أنها كانت تقبل من براون  
الودود للترفع في سرور. كان يسمح  
لنفسه بمجادلتها في نوع ملابسها  
التي لم تكن لها بالطريقة التي تروقها.  
كان يناديها يا (أمرأة). وكان طبيعياً  
بعد ذلك أن يتجرأ على أي حاشيتية  
والفريقين بينها وبطريقة فجدة. ويسمح  
لنفسه بثقة في مجادلة الوزاء، ويضرب  
على اكتشافه عنون من الداعية أو  
السخرية.

ومن أشهر وزراء فيكتوريا (جلادستون) و(دزرائيلي)، الأول كان يكره براون ويلقبه هي استخفاف بديك في ثوب طاووس، أما دزرائيلي فكان من

وندرسور في أوسبورن، وحينما كانت إجراءات جنازة ألبير تعد، كانت الملكة قد قررت ارتداء ملابس الحداد طوال حياتها.

لا شك أن وفاة البير أثرت على الملكة بشكل واضح فبذت أكبر من الأربعين التي بلغتها، لكنها بدأت تعيش حاضرها، كان البير يقول عرفاً أنها تعيش في تقاليد الماضي العربي بقدر ما تعيش في طموحات المستقبل الزاهر. أخضعت نفسها والمحيطين بها لنوع من الحداد الدائم، وفسر البعض تصرفها بأنه نوع من الانثانية، ولكنه كان في الحقيقة أكثر من بعد فظ.

لم يكن من حق أحد من البلاط أن ينسى ظيل الرجال ليسون الحداد أو غير ذلك. في ١٨٧٦، أمّا السجلات المحصيات للملكة فلم تصرح لهن بارتداء الألوان المادية أو الكحليلة إلا بعد عام ١٨٤٤ وظلت الوصيفات القربيات البعل بالملكة ليسين الحداد مثلها، بينما ظل الخدم ليسون الأسود لمدة ثمانية أعوام. أصدرت الملكة أوامرها لها تظل أجحة وندرسو التي كان يشغلها زوجها كما كانت. كانت بختم الأيووب والأشياء الخاصة التي كان يستعملها أو الأروق التي كان يدها، أو أعدها ومنعت الاقتراب من ملاسه. بل يحكى البعض أن خادم البير الحاشي ظل بعد يومها إلى الماء الساخن في حمام الأمير كالعادة، فتم ملاسه من قبله السريز، وقالوا أن الملكة كانت قبل أن توفى له الأروق الهامة تنظر إلى مكان جلوس زوجها وتسال في هدوء أن كان يوافق عليها. وتحتفظ بالوكوب الذي شرب منه



الأسرة الفيكتورية  
في مطلع الملكية.



الأولى وعادت الهتافات، أشارت المرأة بيدها في وقار هفدات الضجة، أعلنت فيكتوريا «اليوم أعلن رسمياً ترشيحي لرئاسة الولايات المتحدة الأمريكية». وقفت القاعة احتراماً، وربما اندهشت لجرأة هذه المرأة. بلد قام على عضلات ومغامرات الرجال، مسندسات ويناق المتهورين، كان طبيعياً أن يقتصر فيه حق التصويت على الرجل فما بالك بالترشيح للرئاسة. ظلت أمريكا في دهشة لمدة عامين من عام ١٨٧٠ إلى ١٨٧٢ موعد الانتخابات الجديدة لرئاسة الولايات المتحدة.

قصة فيكتوريا مع التاريخ الأمريكي يتجاهلها عادة الأمريكيون برغم ما بها من مغامرة يحركها طموح على الطريقة الأمريكية. طموح مخلوط بدعوة اشتراكية، أو دعوة لتحرير النساء، تظلفها رغبات متوهجة وأحياناً داعرة، في وسط ضباب من عالم روحانيات الدجل تخفي دوافع من النصب والغش ورغبة جامحة للإثراء بعد مرحلة من الجوع والتشرد والمطاردة. ولعل هذا الخلط في قصة فيكتوريا هو الداعي لتجاهل التاريخ الأمريكي، أو على الأقل حركة التحرير النسائية الأمريكية لقصة طويلة هزت أمريكا بكاملها. ووصلت أوروبا طوال ربع قرن كامل.

## الأصول الأسرية :

اسم أسرة فيكتوريا «كلافلان، والديها (CLAFLIN) و«بويك»، ولدت في

ثم صارت زوجة إمبراطور وحامية للفضيلة. وعلاها أيضاً تلمست روح كليوباترا كما صورها خيال العديد من الشعراء والأدياء، طموحة عند شكسبير، وتلعب بالدلال عند برنارد شو، أو بطلقة قومية عند شوقي. فيكتوريا دار في خيالها كل ما يصلها بملكات الزمان الغابر والحاضر، من كليوباترا إلى ملكة زمانها وزمان أوروبا بكاملها، وزمان الاستعمار الإنجليزي، الملكة فيكتوريا، ولنترك إصدار الحكم عليها حتى الانتهاء من رواية قصتها.

في ٦ يونيو عام ١٨٧٢ كانت قاعة «كويرا، الواسعة في نيويورك تنوح بالآلاف من البشر... رجال تتخللهم بشكل غير مأثوف العديد من النساء، ويرفع الجميع الرايات، وتصدر الحناجر كلمة واحدة «وود هول ... وود هول، تحدثت الهتافات منادية انتخبوا فيكتوريا وود هول، ساد الصمت في القاعة فقد أشرف عند مدخل القاعة زعيم هندي بصدر عار ورياش مفتوشة يصحبه رجلاً بزياب رسمية إلى معدن يتصدر وسط الصف الأول. هز الزعيم رأسه وفضل الجلوس على الأرض... ليس غريباً فقد كانت صاحبة الدعوى تنادي بالمساواة بين الرجل والمرأة، وبالمساواة بين الأبيض، والهندي، والأسود.

رفع الستار ببطء، وساد الصمت، ظهرت امرأة في الرابعة والثلاثين من العمر، تقف في شموخ، ترتدى سترة طويلة من الخمل الأسود وربطة عنق قرمزية ونظولت في الستان مشدودا إلى الساق، يغطي نهايتها عند القدم غطاء أبيض كزي الفرسان. زالت صدمة اللقاء

والشغافين الذي يعرفون مهامهم من الطبقات الفقيرة. وكانت تقول أنه يجب جلد هؤلاء الدعاة الذين ينادون بإعطاء حق التصويت للمرأة!! كانت تمثل الرجعية في قمة توازناتها مع نفسها ويكفي أنها كانت على قمة أكبر إمبراطورية استعمارية عرفها العالم. ويقولون أن فيكتوريا قد ارتدت شكلاً حزام العفة بعد موت زوجها البير، وأنها في ذلك كانت تمثل نموذج الحزام الحضاري المصطنع الذي أحاطت به إنجلترا العالم.

وكما أن الحزام الاستعماري الذي ادعى الإنجليز أنهم يعمرون به العالم قد انكشف وانحل عن وسط العالم بثورات التحرر في القرن العشرين، فكذلك كشف لنا التاريخ أن حزام فيكتوريا لم يعمر بالعفة حول وسطها إلا شكلاً وحفاظاً فقط على التماسق بين حزامها الخاص وحزامها الاستعماري.

## فيكتوريا الأمريكية

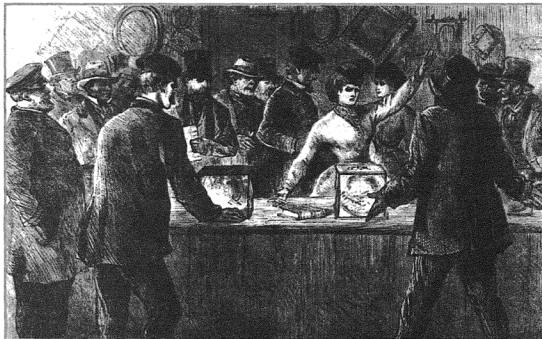
فيكتوريا (VICTORIA.WOODHULL) ... كانوا يسومونها في أمريكا «الفضيحة، ظهرت أواخر القرن التاسع عشر، لعلمها أشرت لبرنارد شو بالصورة الواقعية لفتاته بالغة الزهور، «اليزا» في مسرحية بجماليون. فقد كتبها عام ١٩١٢، وعرفناها بعد «ظلمة، المسرحية باسم «سيدتي الجميلة»... ولعلمها أيضاً تعيد صورة تيودورا زوجة الإمبراطور جستنيان. كانت تيودورا ممثلة وداعرة

دائماً وراعا في سكن، واسكتلندي جيلي يتولى تقديم النبيذ. يلبسون ملابس مذهبة وقرمزية في الشتاء، وبيضاء في الصيف، وأيديهم معقودة على أحزماتهم، وذقونهم تبلى عجيباً من شدة سواها مع ملابسهم الناعمة البيضاء صيفاً. أما العاملون في القصر فكانت تختارهم من الشبان أو الشابات غير المتزوجين، وتلزم الوصيفيات بأن يستقبلن الزوار من الرجال في قاعة الاستقبال فقط. كما منعت الرجال من التدخين في أي مكان تتراد، ومن يعمل في مكتبها عليه ألا يقدم إليها أوراقياً تناولها وهو يدخن، ولم تستثن من هذه القواعد سوى براون.

ورغم وحدتها أيام الشيوخوخة إلا أنها كانت لا تسمح لأحد من عائلتها بمشاركته المائدة إلا في العشاء. جعلت هذه القواعد الصارمة الجميع يرثون زيارة قصر ويندسور شرفاً عظيماً لرؤية أم أوروبا، أو أرسله ويندسور بملابسها السوداء الغالية الثمن، ولكن دون ذوق. غطاء رأسها مرصع بقطع من النجوم الماسية بدون تنسيق، والأنوار التي تزين خصل شعرها، والصورة الصغيرة التي تتحلى بها تمثل العديد من أفراد أسرة كبيرة ترمز لها هذه السيدة الصغيرة البديهة رمز الإمبراطورية الواسعة والتي كان دزرائيلي يشعر أنه حقق ذاته وأهدافه من خلالها.

كان طبيعياً أن تردد فيكتوريا آراء رجعية تناسب سطوتها الاستعمارية. كانت تقول أن التعليم، وتقدم التعليم المتحرر أقصد الطبقات العليا كما أنه حال دون تخريج الخدم الجيدين،

فيكتوريا الغضبية والانتخابات الأمريكية.







«ماساشوستس» عام ١٧٩٦. طويل رفيع أعور. بدأ كفاحه من الخامسة بسبناريو خاص يعتبر مقدمة طبية لحياة الأسرة والأبنة فيكتوريا. اشتغل قاصمارة محترفاً، وغشاشاً في اللعب، سائساً أو مروض خيول، مزرور عمالات، نصاباً تتخلص بأعجوبة من السجن وحبل المشقة. التقى بخادمة اسمها «روكسانا» من أصل ألماني يهودي وصلت قاصمارة إلى أمريكا عام ١٧٠٠ واعتنقت المسيحية، وخالطت الدماء العنصرية. تزوجها، وأنجبت روكسانا ثمانية أطفال.

سكنت أسرة بويك في قرية بولاية أوهايو. ذات صباح صرخت الأم في خجل معلة أنها تليست روح العذراء ثم أعلنت بعد ذلك أنها العذراء بنفسها والدة المسيح. تأهبا عذراء تقرا بها الغيب، وتسنس المصنى، وعندما ضيق تعود إلى واقعها البائس. ولدت ابنتها فيكتوريا في عام ١٨٢٨ وبعد أن وعيت الدنيا، شاركت إخوتها وأخواتها النشاط الرزق من الطرقات بالشحادة أو النصب أو السرقه. وعندما وصلت فيكتوريا إلى سن السادسة أصابتها الحمى العنيفة التي أصابت أمها. أختها، تونيس، أصابها أيضاً الحمى وصارت العائلة عائلة الغيب والنصب.

في اليوم الثاني لتأمين الأب على بيته احترق الفيلا، هرب الأب. جمعت الأم الأولاد وأقامت معهما حينها. هناك بدت مواهب الصغيرة في الظهور، قراءة الغيب وإرشاد الناس إلى أماكن أشياهم الضالعة، أو حيواناتهم الضالة. جمع «بويك» عائلته في منزل وعلق على بابهِ تونيس تكشف لك المستقبل بدولار واحد، كبرت الفتاتان، اصطحبهما الوالد إلى المسارح لتعريف الصغيرة لقراءة الغيب، والكبيرة لتعريف مائدة القمار، والزيون يختار بينهما. تزوجت الأخت الكبيرة لتفكوريا من حاكم تكساس، أنجبت طفلة. صار لها بيت جميل ولكنها كفيفة قبيلة كال فلان كانت لا تطلق الحياة الهادئة. هربت ولحقت بأسرتها البائسة. أخت أخرى أعجب بها صيدلي وطلب منها الزواج، اشتترط الأم أن تقيم القبيلة بكاملها مع الابنة، قبل الرجل فخرها ببيتها. في يوم زفافه هود صديقه الطبيب، كمانسكي وود هسول (CANNING, WOODHULL) الحفل وأعجب بالأخت الصغيرة فيكتوريا. كانت في الخامسة عشرة، ناجحة، جميلة. طلب يدها فقبلت. كان طبيباً ثرياً ناجحاً قال أن أسرته في نيويورك تملك بيتاً كبيراً واثراً. تزوج الصيدلي والطبيب الأختين وأقاما مع القبيلة في منزل كبير. تحول البيت إلى جحيم بغضل

النجمة، خصوصاً لها غرفتين في الفندق، واحدة لكشف في المستقبل، والأخرى لاصطحاب الزبائن أصحاب المراج الخاص. ويؤكد كثير من الزبائن والشهود بعد ذلك أن فيكتوريا شاركت أيضاً العملية بطريقة متحفظة وباختصار خاص. لم يحقق هذا العمل مبيعات فيكتوريا فاقترح عليها والدها أن تنظم مؤتمرات وتلقى الخطاب بما لديها من خبرة في الحياة وخبرة في مواجهة الجماهير كممثلة وراقصة. إلقاء الخطاب كان آنذاك وسيلة هامة من وسائل الإعلام تستطيع أن ترضى به هوايتها، وتستطيع أن تبيع آخر أن تجر رجل الزبائن إلى فندقهم بطريقة متحضرة. افتتحت فيكتوريا واختارت موضوعاً محققاً ناقشه في خطبها ..

الدفاع عن حقوق المرأة. قضية حقوق المرأة في أمريكا كانت محدثة، بدأت عام ١٨٢٤ بإضراب عاملات النسيج. وفي عام ١٨٢٦ تكونت جمعيات نسائية عمالية، وفي عام ١٨٢٩ تكونت الجمعية النسائية لجمع التماس، بدأت فيكتوريا تدرس ما يدور حول حقوق المرأة ونقلت نشاط الأسرة بكاملها إلى «البيوت». أظهرت براعة في استقطاب الجماهير حول مدعتها ... نشطت أيضاً حركة أسرتها كل في دائرتها، وجمعهما ثروة لا بأس بها. ولحق زوج فيكتوريا مع ابنته وابنة القبيلة، وقبل أن يعيش معهم على الهامش.

بدأت المشاكل عندما تقوى أحد مرضى شقيقها مدعي الطب. أرسلت لجنة تحقيق وفضحت الأمر. تحركت الأسرة بسرعة وندت المساء جمعوهم وحلوا عن المدينة متجهين إلى «سنسنتاي» في ولاية «أوهايو» .. هناك استأنفوا النشاط وأصررت فيكتوريا على أن يقتصر فقط على قدرات أختها «تونيس» المؤكدة من مشاركة متواضعة من جانبها، دون تعريض أنفسهم لخطر قتل الآخرين بقدرتا شقيقها المشكوك في أمره.

أصررت فيكتوريا في هذه المرحلة على الطلاق، لم يكن أمم الزوج إلا الغبول على أن يقبلوه في صحتهم دون إزعاج لأحد. قبلوا واستمرت القاطلة في نشاطها الثلاثي، وفي رغبة، راحة الزبائن، مؤتمرات فيكتوريا حول تحرير المرأة ...

تركيبه صعبة ... في نهاية مؤتمر من هذه المؤتمرات ألح رجل في الأربعين من عمره اسمه الكولونيل «بلود» (BLOOD) على التعرف عليها عن قريب. وكان لقاء وجوار وأعجاب متبادل. لقاء جاد يناقش قضايا الفكرية وكيفية تحقيق العدالة الاجتماعية والدعوات

وثوباً من قماش «التفتاء» الأسود ينتهي عند الركبة، ويتخللونها منقوشاً ومشهدوا من أسفل وحذاء أسود .. ملابس بوهيمية كانت ترتديها نساء حركة تحرير المرأة في أمريكا، صاغعة نزلت على آل «ودو هول» .. في عام ١٨٤٨ كانت المرأة التي تجرّ على ارتداء هذا الزى وتحمل شعار حركة تحرير المرأة تطارد في الطريق من الرجال وكأنها عاهرة .. وتسمع من السباب الوائء على السنة النساء المتدينات ... انتهت الثانية أيضاً بأبد بروجواي، صاحت إحدى الحاضرات يالا .. من فكرة ساحرة، ابتكار رائج ..

## الثروة والنصب :

أرادت فيكتوريا الهرب. ألحت على زوجها بالهجرة إلى كاليفورنيا حيث يبيع القامرون هناك من الذهب. رغم حملها إلا أنها هددت بترك البيت. قبل الزوج وبدأت الرحلة الشاقة لمدة ثلاثة أشهر إلى «سان فرانسيسكو»، وضعت طفلها ووصلت إلى مدينة رعاة البقر ومعارك الطرقات، والطاقات المتلاشاة، والعصابات، وقطاع الطرق، وصالونات القمار والشرب والدعارة والاتعاه على الصغير والكبير. مارس الزوج مهنته كطبيب، طبيب مذهب وسط قوم يعتبرون إلى جانب ضعفاء ... فشل وانصرف إلى الشراب.

بدأت فيكتوريا تبحث عن عمل. عملت خادمة في منزل معيلة، ومن صحتها وصلت إلى المسرح .. ولما كانت تفوق سيدها في الجمال والخبرة والتأيدال فقد طلبها الرجال بعروض عامة، ثم بعروض خاصة. في سن العشرين أنجبت طفلاً وانصرافها عن البيت سقط ابنها من الشرفة، أصيب بالبله ... صارت علاقتهما بزوجها شكيكة، فترقت للمعجبين، وتفرغ هو للإدمان على الشراب.

في ذات مساء عاودتها الرعدة الإلهامية، تصورت أن أختها «تونيس» تناديها. تركت كل شيء الزوج والأولاد، والمعجبين، ورحلت متوجهة إلى نيويورك. في محطة مدينة «أنديانا» بولس، زلّت إلى الرصيف لتخلف من قلب الطريق. وجدت صبياً يحمل لافتة كتب عليها «أطلب مشورة الخير هيرين كالا خلال لعلاج الأمراض المزمنة أو السرطانية بخمسة دولارات في فندق سنترال». تعرف أيضاً على مستطيلك عند تونيس الشهيرة، حولت فيكتوريا إلى فندق سنترال واجتمع شمل القبيلة من جديد. بدأوا تنظيمات جديدة، تونيس كانت

اطماع الأب، وصرخات الأم. طلق الصيدلي زوجته، وطلب الطبيب «ودو هول» من فيكتوريا زوجته أن يتركها بيت أسرتها ليقبما في بيت أسرته ... بيت الأسرة لم يكن في نيويورك بل كان في «روشيستر»، قبلت فيكتوريا ... بكفى أنها سترى عالماً جديداً، بيت كبير، منسق، نظيف، أنيق كل ما فيه ثمين، الحوائط والأثاث والأرضية والبشر. والد زوجها كان قاضياً يتمتع بسلطان واسع. عرفت في البيت الكبير أصحاب النفوذ، وكيف يدبرون أمورهم وأمور الآخرين. عرفت وسائل الخلد البرجوازية. في ثوب أنيق، وعياره براءة، وقائقة واسعة. أدركت أيضاً أن المرأة في المجتمع الناعم هي نفس المرأة في المجتمع المنحد. في الأول منى إلى حقوق كجزء من الأنفاعة والوجاهة يستكمل بها أصحاب الملايين عقد الصفقات، وفي الثاني مدية أيضاً بل صوت، أو أداة للنصب أو النهب في يد أصحاب الحانات ونوايا القمار والدعارة. انبهرت وخضعت في بادئ الأمر لأوامر البرجوازية. تعلمت بعض أصول اللعبة، أرادت أن تتعلم أكثر، ولكن كان يغلها الأصل في بعض الأحيان كالفتاة (اليزا) في مسرحية برنارد شو. في جلسة أنيقه تخيلهم إعلان أصحاب الراحة والنعيم قال أحدهم ... ما يشقوه هو رؤية هذا العالم وقد تحول سكانه إلى مالكة كالعالم الآخر. هنا انفجرت فيكتوريا قائلة ... فكرة خاطئة، في العالم الآخر لن تكون مجتمعين حتى نمارس الجنس. تكهريت الجلسة، أصابها الصمت، واندهت بالواقعة البرجوازية المعتادة. انبسم آل «ودو هول» وحولوا الابتسامة إلى ضحكة هينة معتدرة لجانب، ومحتقرة لأخر ... أدركت فيكتوريا أن تعلم اللعبة ليس سهلاً، وضافت وديات تتمررد، أقاموا لها احتفالاً بعيد ميلادها، ونوايا المكان، حضر الجمع المرسوم بغناية وانظروا عروس الحفل. هلت عليهم من أعلى السلم تتردى سترة قصيرة من المخمل الأخضر،





لجميع على اختلاف الجنسيات والأقليات والمرأة، إلغاء العمارك، استقرار العملة، تأمين العمل للجميع، تأمين المعاش للجميع، إصلاح السجن، إلغاء عقوبة الإعدام، الضلال ضد وسائل الإرهاب أو ما يشير الصراع الدولي أو الحروب، الأجاه إلى تكوين حكومة عالية تجمع شعوب الأرض جميعاً.

لم تنع معركة فيكتوريا الجادة من ممارسة حياتها الخاصة بطريقتها، تقدم لها شاب صفحي يستجوبها، شاب وسيم الغيرة، فاستأذنت من "زوجها" الشهم، في تطبيق مبادئ حرية العلاقة... وأذن لها!...

وحينما بدأت الحركة الانتخابية بدأ معها الشك، تخلى عنها الليبراليون "فندريت"، اضطرت إلى الاستاذة وإلى ترك منزلها، إلى رهن ممتلكاتها، ظلت تستمتع بسحر استقطاب الجماهير كخليفة وكاتبة من خلال جريدتها، لكن النصح ارتفعت درجته فقد طاردها شاب من جماعة الشباب المسيحي، يتهمها بممارسة الدعارة. قدمت للمحاكمة عليها ضدها عدة أدلة أدت إلى القبض عليها وإيداعها في وأختها وزوجها السجن.

دارت الحركة الانتخابية وهي في السجن ووصلت معه ه بالمانه من مجموع الأصوات، وحصل منافسها جرات -جنرال سابق تولى رئاسة أمريكا مرتين من عام ١٨٦٨ إلى ١٨٧١، على ٢٥ بالمانه. علقت قائلة بأن حصولها على ه بالمانه في بلد نابوه من الرجال فقط شيء لم يكن يأمله أحد.

خرجت من السجن مهددة، أرادت أن تواصل حملتها ولكنها ضعفت فاختت سفينة ورحلت إلى إنجلترا، أثناء الرحلة طاردها رغباتها المطلقة، فطلبت الطلاق من زوجها وطلقة، وفي إنجلترا استقبلت بترحاب وتقبل لوجة الدعارة بين الإنجليز والنظام الأمريكي آنذاك، ولحماس النساء الإنجليزيات لدعوتها التحررية. أصعب بها أحد رجال البنوك

عالمية لا يحترق فيها إحدى أدوات الإنجاز ... مجتمع يتخلص من الجريمة والحرب للوصل إلى الشكل الإنساني المثالي الذي بلغ بين جنس وآخر، أو لون وآخر، أو رجل وامرأة، وجدت فيكتوريا في عتوه أسبانيا أو تنظيراً منسفاً لدعوتها، استعادت بارأه ووجدت منه التأييد لحملتها الداعية إلى إياحة العلاقة الجنسية تحقيقاً في رأيه لجمع منطقي.

ارتفع توزيع "نيويورك تريبون"، لمتابعة ما كتبه فيكتوريا بجراً، صارت تناقش مشاكل عملية وقضايا حيوية خاصة ما يتعلق منها بالنساء. أصبحت في نظر المرأة أملاً، مثلاً، أو على الأقل أملاً لتحقيق حصولها على حقوقها. وفي ١ أبريل عام ١٨٧٠ كتبت في افتتاحية جريدة "نيويورك هيرالد"، تقول أن تحقيق الأمال بصورة عملية لا يتأتى إلا بتشريع نفسها لرئاسة الولايات المتحدة ... دخلت في صراع عنيف استعداداً للحركة الرأسة التي ستحل بعد عامين.

ارتفع عدد المستعدين لحملتها من ألف، إلى ثلاثة، إلى ستة آلاف. ارتفعت حرارة العداوة لدعوتها، أثاروا ماضيها وماضي أختها وممارسة الدعارة. التقصت قضية استغلال الرجل للمرأة في تجارة الجنس، كشفت كثير مما تعرف، دهموها بالقتل والتخريب الجاسم، ألفت نفسها جريدة خاصة باسم "وود هول أند كلافاندس وكلي"، (WOODHULL'S WEEKLY) و"كلافين"، (CLAFIN'S WEEKLY) منبرها. لقبوها بالسيدة الشيطانة أو ملكة الماعرات ... أرادت أن توسع دائرة نشاطاتها فافتتحت مع فيلسوفها "أندراوس"، على ضرورة تحويل دعوتها إلى العالمية.

قامت فيكتوريا بجولة في عدة مدن ودعت إلى ضرورة ترابط طبقة العمال، بل نشرت في جريدتها بيان "ماركس"، الشهير تخوف من "ماركس"، نفسه في أوروبا وتبرأ من دعوتها واعتبرها تحريضاً واستغلالاً لدعوت.

ردت عليه فيكتوريا مستنكرة تنهتها بأنه برجوازي صغير متعفن، رجل مثل كل الرجال يغار من كونها امرأة تبشر بحرية العلوقة بين الرجل والمرأة. حانت اللحظة الحاسمة، في ربيع عام ١٨٧٢ دخلت فيكتوريا قاعة "أنداد" كوبر، في نيويورك وأعلنت وسط الهتاف "اليوم أعلن رسمياً ترشيحي لرئاسة الولايات المتحدة، تراجعت ود الفعل بين جمهور صامت وجهوه مهمل ... وسط الهدسة أعلنت برنامجها ... دستور جديد، تعديل الميثاق العلوقة، إعطاء حق الاقتراع

التي تنوح بها أوروبا لإعطاء المرأة حقوقها الانتخابية.

"بلود، كان متزوجاً وله أولاد. وزع وقته بين نهاري فيكتوريا، وليل لأسرته وأخيراً استقر بنهاره وليله عند فيكتوريا. وقرروا قرارهم الخاص، القيام بجولة في أنحاء من الولايات يدعون إلى دعوتهم ... رفع الظلم والاضطهاد، تطبيق العدالة والحرية والاشتراكية. قاموا بجولتهم في عربة صنعها أفراد القبيلة بأنفسهم. تألق نجم فيكتوريا فيما تلقى به من خطب وتأثيره حماس الجماهير... الرجال قبل النساء ... تغيرت صورتها في نظر الناس، عرف فيكتوريا حاملة لواء حقوق المرأة وحقوق الإنسان، بعد أن كانت في صف شيكاغو لقلب فيكتوريا "القضيحة"، هي وأختها تونيس. أخيراً طلق بلود زوجته وتزوج فيكتوريا، صار الجيدان في ورهيق الكفاح، ورفض الزوج الجديد أن تصحب القاطلة أو جماعة كلاً فلاز الزوج السابق لفكتوريا، الزوج الذي ظلت تحمل اسمه، وود هول ... وضع المسكين في زحمة الحياة.

في نيويورك استأنفت النشاط مع أسرته. استطاعت الأخت "تونيس"، صاحبة الحدرات الخاصة، أن تكسب الكثير أو شفاء الروح والجسد، أن تكسب أكثر رجال أمريكا شفاء، اسمه "فاندربيلت"، (VANDERBILT)، مجوز في الخامسة والسبعين، شفى على يديها من صداع نصفي مزمن. أراد أن تصحبه بصفة دائمة وتشرف على علاجه. فيكتوريا وأختها بمعونة مليونير أمريكا الأولى إلى عالم الريح بالملايين. كوئنا مع جده مشتركة ثم انفصلتا بنشاط خاص. تحدثت الصحف عن نشاطهما، وصارت الأسرة المشردة تتمتع أخيراً بعز لم تكن تحلم به.

## الانحلال الأكبر والسقوط :

في وسط النشاط التجاري لم تنس فيكتوريا القضية التي كسبت بها الشهرة، قضية الحرية والعدالة وحقوق المرأة ... ولنفوذها الحالي فتحت لها الصحف أبوابها. وأصبحت تكتب افتتاحيات "نيويورك تريبون"، جرى قلمها وأصبح له قراء، أراد أحد فلاسفة ذلك الزمان أو دعاة الحرية ويسمى "استفان بيرك أندراوس"، أن يتعرف عليه لتشاركه في دعوت. كان في السبعين من العمر، يقن ٣٩ سنة، ويبدو على الشقاء الملكية الخاصة، وتكوني مجتمع اشتراكي، حكومة مثالية،

الإنجليز، جون مارتين، (JOHN, MARTEN) فتزوجته وصارت من لساء الطبقة الرقيقة، واسعة الشراء، وتزوجت أختها، تونيس، زوجها في المضائق من ثرى آخر واستقرا في إنجلترا. ولم يرد الزوج الإنجليزي المتيم بفكتوريا أن يخرمها من الانضمام من مجتمعها الأمريكي بعد عشرين عاماً فذهب معها عام ١٨٩٢ إلى أمريكا وأقدمت من جديد لمعركة الرئاسة الأمريكية، وانفقت من مال زوجها الكثير ولكنها لم تحصل في النهاية على صوت واحد. وفي عام ١٨٩٧ مات زوجها وترك لها ثروة هائلة، أما هي فقد عمرت إلى سن ٩٩، وماتت في ١٩٠٧.

## وماذا يبقي ؟

ل (برنارد شو) مسرحية ذات دلالة عميقة بعيدة. مسرحية "عربة التاج"، كتبتا عام ١٩٢٢ يصورها فيكتوريا، عام ١٩٢٦.

المسرحية تستعير في مغزى أسماء رومانية قديمة وتتحدث عن ضيق الهيئة الزوارية الإنجليزية بتدخل الملك في الشؤون السياسية. تتنذر وتنظر الرد ضد الظهر. يفاقمهم الملك بقلب عربة تقاهم فقد قرر التنازل عن العرش لابنه، وبالتالي يصبح موطناً من حقه التحريض، وتكوين حزب يرفع ويقت بأنه سيكون قويا في دارته (وندسور) وبالتالي سيثنى الأمر بأن يصبح ابنه ملكاً، ويصبح هو رئيساً للوزراء، أي أنه سيجعله ابنه سيملك.

يأتي الحدث التالي مفاجأة صاعقة. لقد طلب سفير الولايات المتحدة الأمريكية من الملك أن تعدم الولايات المتحدة مع إنجلترا لتحمده الإمبراطورية (الرومانية) العظيمة. تقسيم المصالح. سبب سبب الملك إمبراطوراً، وتصبح السيطرة للمركبان. كان الملك يجلس وزرائه بذلك ... لقد قلب السفير الأمريكي عربة نفاق الجمع.

نعود لمعركة فيكتوريا الملكية، وفيكتوريا الجمهورية وصلتهما بأسرها. إلى جوار حديث المسرحية المبكر عن القاتل والتطابق بين إنجلترا والولايات المتحدة رغم الفوارق البادية بين الملكية والجمهورية، وبالتالي اتفقا المنهج الفيكتوري الإنجليزي والفيكتوري الأمريكي، هناك خطة الطموح الموحد السامية للسيطرة على العالم تحت العلم الأمريكي. هل استلهم (شو) مسرحيته من فيكتوريا المدعية بالفضيلة وفيكتوريا المستعززة بالفضيلة ؟



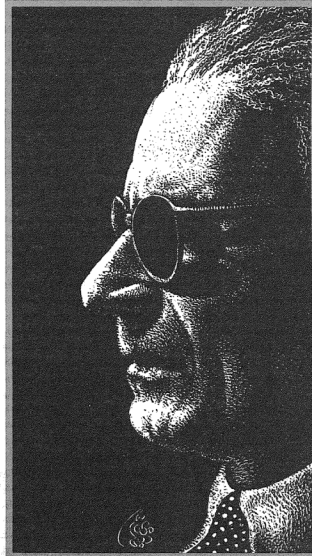
# عندما يفضب طه حسين

## رجاء النقاش

كان طه حسين: يحلم بأن يكون  
للأدب العربي نهضة كبرى تنقله  
من حدوده القديمة وتطلق به إلى  
آفاق عصرية جديدة متفتحة

■ ظهرت الجامعة المصرية إلى الوجود سنة ١٩٠٨، وكان تأسيسها قائماً على جهود شعبية، أما تمويلها فكان مستمداً من تبرعات قدمها عدد من الأمراء والأميرات من أسرة محمد علي، كما شارك في تقديمها عدد من أشراف مصر ولم يتردد كثيرون من المواطنين العاديين في تقديم مساهمات أخرى مختلفة. وقد بقيت الجامعة المصرية جامعة أهلية حتى سنة ١٩٢٥، حيث تحولت إلى جامعة حكومية رسمية، وقد حملت هذه الجامعة اسم «الجامعة المصرية»، ثم «جامعة فؤاد الأول»، وأخيراً أصبح اسمها «جامعة القاهرة»، وهو الاسم الذي تحمله الآن.

وعندما أصبحت جامعة القاهرة جامعة رسمية، كان من أهم كلياتها وأكثرها نشاطاً وبريقاً كلياتان أساسيتان هما: الآداب والحقوق. وكان نجم كلية الآداب الساطع هو الدكتور طه حسين الذي كان في ذلك الوقت في السادسة والثلاثين من عمره، فهو من مواليد ١٨٨٩، وكان قد عاد من أوروبا بعد أن نال درجة الدكتوراة من السوربون في دراسة له عن «ابن خلدون»، وهي الدراسة التي ترجمها إلى العربية الأستاذ محمد عبد الله عنان. وكان طه حسين يريد لكلية الآداب أن تكون مثل كليات جامعة «السوربون»، الطليعة المتألثة، والمعرفة بحسن سمعتها العلمية والفكرية في العالم كله، ولذلك فقد أراد طه حسين لكلية الآداب أن تحتضن أئمة الشباب من طلاب مصر، فكان يسعى بنفسه لاكتشاف هؤلاء الشباب وإقناعهم بأن يدخلوا كليته العريضة عليه والحببية إلى قلبه، وهي كلية الآداب، وكان اهتمام طه حسين منصرفاً في البداية إلى قسم «اللغة العربية»، على وجه الخصوص، فقد كان يريد أن يجعل من هذا القسم أداة لتحرير الأدب العربي من حالة الجمود التي كان يعاني منها، وكان يسعى إلى إدخال المناهج الأوروبية الحديثة إلى ميدان الدراسات الأدبية العربية، وبذلك يمكن للأدب العربي أن يخرج من إطار المناهج التقليدية. وقد لجأ طه حسين إلى اختيار بعض الأساتذة المتميزين وإقناعهم بالعمل في كلية الآداب، فهو الذي اختار أحمد أمين الذي كان قاضياً شريعياً، واقنعه بأن يصبح استاذاً بكلية



الآداب، فخلع الشيخ أحمد أمين العمامة ولبس الطربوش، وأصبح من أهم أساتذة كلية الآداب في تاريخها منذ نشأتها إلى الآن.

على أن طه حسين كان يمد بصيرته إلى أبعد من ذلك، فأخذ يسعى إلى أن يضم إلى كليته عدداً من الطلبة المتميزين، أملاً في أن يصبح هؤلاء بعد سنوات قليلة جيلاً جديداً مؤثراً على ساحة البحث والدراسة والتفكير في الأدب العربي وفي الثقافة العربية بصورة عامة. وكان طه حسين، وهو في عز نضجه وقوته آنذاك، يحلم بأن يكون للأدب العربي نهضة كبرى تنقله من حدوده القديمة وتطلق به إلى آفاق عصرية جديدة متفتحة.

وكان في مقدمة التلاميذ الذين وقع عليهم اختيار طه حسين ليكونوا طلاباً في كلية الآداب تلميذه «محمد عبد الحميد مندور» (١٩٠٧ - ١٩٦٥) الذي أصبح فيما بعد مشهوراً باسم محمد مندور. وكان مندور في البداية راعياً في دراسة القانون بكلية الحقوق، فمستقبل هذه الكلية من الناحية العملية كان واضحاً ومضموناً، حيث كان أهل القانون يحتلون منذ بداية القرن الماضي مكانة عالية لا تتدانيها مكانة أخرى، وكانت وظيفة «وكيل النيابة» أو «وكيل النائب العام» من أكثر الوظائف احتراماً ومهابة في مجتمع مصر، في الريف والمدن على السواء، وكان هناك وظيفة أخرى قريبة منها هي وظيفة «معاون إدارة»، وكانت أيضاً من الوظائف المحترمة والتي لها مهابة كبيرة، والوظيفتان معا لا يستطيع أن يشغل أي واحدة منها إلا من كان متخرجاً من كلية الحقوق. أما بالنسبة للحياة العامة فقد كان نجوم المجتمع من الوزراء والسفراء وأعضاء المجالس النيابية والصحفيين والحامين وسائر كبار موظفي الدولة هم في معظمهم من خريجي الحقوق ومنهم: أحمد لطفي السيد ومحمد حسين هيكل ومؤلف «حياة محمد»، ورواية «زينب»، وغيرهما من الأعلام التاريخية والأدبية المهمة، ومن خريجي الحقوق أيضاً: أحمد شوقي وتوفيق الحكيم ويحيى حقي. ولذلك فقد كان مندور بعد أن انتهى من دراسته الثانوية يحلم في ذلك الوقت، في أوائل العشرينيات



# لويس عوض يقول في مذكراته: لولا مندور كنت دخلت باريس حماراً وخرجت منها حماراً



لتلميذه إلى موقف آخر يريد فيه الأستاذ أن يعاقب تلميذه معاقبة عنيفة قاسية. لقد قام له حسين بتسهيل أمور البعثة إلى باريس لتلميذه مندور، وسعى بنفسه إلى التغلب على المشاكل التي وقعت في طريق هذه البعثة، وكان ينتظر بعد ذلك من تلميذه أن يعود إلى مصر وقد حصل على الدكتوراة يبحث مهم ومحترم كان المفروض أن يقدمه إلى جامعة السوربون، أما أن يقضى مندور تسع سنوات في باريس دون أن يحصل على الدكتوراة فقد كان ذلك من أجل غير المحبولة من جانب طه حسين.

ولا تفسير لما حدث لمندور، وهو العرف بالحكمة والاجتهاد والاستقامة والنبوغ المبكر، سوى أنه قد غرق في حياة باريس الثقافية والأدبية والفكرية، وأصيب بما يمكن أن نسميه باسم «شهوة المعرفة»، فأراد أن يتعلم أشياء كثيرة متنوعة، ولم يستطع أن يكف عن جمع علقه الذي يريد أن يعرف كل شيء، وأن يتعلم كل صغيرة وكبيرة، ولذلك حُجِر عن «التكبر»، وهو أمر ضروري ومطلوب في مجال العلم، وإلا ضاع الوقت القامح للدارس والباحث، واتسعت أمامه مساحات العلوم المختلفة، وافلتت الأمور من بين يديه.

ويبدو أن هو ما حدث بالضبط لمندور، ويساعدنا على القول بذلك ما كتبه الدكتور لويس عوض في كتاب جميل ومعروف له هو «مذكرات طه حسين»، وقد كتب الدكتور لويس هذا الكتاب بالعامية المصرية، تطبيقاً لنظريته القديمة الخاطئة التي كان يدعو إليها في فترة من فترات حياته الأدبية، وهي نظرية الدعوة إلى الكتابة بالعامية التي في لغة الحديث اليومي، تمهيداً لاستخدام العامية بصورة نهائية كلفة للكتابة بدلاً من الفصحى. ولم تنجح دعوة لويس عوض ولا الدعوات المشابهة لها، ولم يعد لويس عوض نفسه إلى الكتابة بالعامية بعد كتابه «مذكرات طه حسين»، والذي يهمننا هنا من هذا الكتاب هو ما كتبه لويس عوض عن زيارته إلى باريس، حيث تعرف لأول مرة على محمد مندور، عن طريق مندور تعرف على فخيار باريس الثقافية والفنية في وقت قصير،

بعض علوم القانون واللاهوت والادب والاجتماع والفلسفة، وأهم الملاحظات على ما رواه مندور عن بعثته أن مندور قد عاد إلى مصر بعد تسع سنوات قضاها في باريس دون أن ينال درجة الدكتوراة. وهذه ملاحظة سلبية، ومهما قال مندور في تبريره فإنه يلام عليها دون شك. ومندور يذكرنا هنا بما حدث لتوفيق الحكيم الذي ذهب هو أيضاً إلى باريس سنة ١٩٢٥ ليحصل على الدكتوراة في الحقوق، ولكنه عاد من باريس بعد حوالي ثلاث سنوات دون أن يحصل على أي شهادة قانونية، لأنه غرق في الحياة الفنية والثقافية الباريسية، ولم يكن يميل أصلاً إلى دراسة القانون، وقد عبر عن ذلك بصراحة في رسالة بعث بها إلى زميل له في كلية الحقوق هو محمود كامل الذي أصبح فيما بعد كاتباً معروفاً، وفي هذه الرسالة يقول توفيق الحكيم «سافرت إلى باريس لدراسة الدكتوراة الحقوق تخصص في الجاني، ويعلم الله وجميع إخواني أن نفسي لا تميل إلى ذلك، وأنى لست الرجل الذي يتنقذ المعلومات القانونية الجافة، بل على العكس إنني أسكن إلى الخيال، وأطمئن إلى جماله وتصوراته».

هذا ما كتبه توفيق الحكيم في رسالته من باريس، والنص الكامل للرسالة منشور في كتاب «يوميات محام، لأستاذ محمود كامل، صفحة ١١٠».

مندور يشبه توفيق الحكيم في أنهما معاً ذهبا إلى باريس للحصول على الدكتوراة، وعادا إلى مصر بدون هذه الدكتوراة، ولكن هناك فرقاً مهماً بين مندور وتوفيق الحكيم، فقد ذهب مندور إلى باريس في بعثة رسمية على يد الدولة، أما توفيق الحكيم فقد ذهب إلى باريس على نفقته الخاصة، ولم يكن للدولة علاقة مادية أو معنوية به. كما أن مندور قضى في باريس تسع سنوات، من ١٩٢٠ إلى ١٩٢٩، أما توفيق الحكيم فقد قضى في باريس حوالي ثلاث سنوات فقط.

لا شك أن عودة مندور من باريس بعد تسع سنوات دون أن يحصل على الدكتوراة قد أغضب أستاذاه له حسين اشد الغضب، وانتهى بالانقلاب الأستاذ من موقف الرعاية والتشجيع

ثم يواصل مندور ذكرياته في حديثه عن بعثته فيقول: «أذكر أن أبي أعطاني ثلاثة جنيهات ذهبية لأستعين بها وقت الحاجة، وقد أنفقتها في إحدى ساعات «الزفقة»، وما كان أكثرها في باريس».

ثم يقول مندور: «كان الهدف من بعثتي في باريس الحصول على ليسانس من «السوربون»، في الآداب واللغات اليونانية القديمة واللاتينية والفرنسية وفقهها المقارن، مع حضور محاضرات المستشرقين وتحضير دكتوراة في الآداب العربي أحد هؤلاء المستشرقين، وقد نفذت الجزء الأول في تسع سنوات من عام ١٩٢٠ إلى عام ١٩٢٩، ولكنني لم أقدم الدكتوراة، لأن الجو السياسي كان قد اكفر في أوروبا عقب فشل رئيس الوزراء البريطاني تشرشل في مفاوضاته المشهورة مع الزعيم الألماني هتلر، وكان هناك إحساس عام بأن الحرب قائمة لا محالة، ففضلت العودة إلى مصر دون أن أكتب رسالة الدكتوراة، وإن كنت قد حصلت من السوربون بالإضافة إلى الليسانس، على دبلوم في القانون والاقتصاد السياسي والتشريع المالي، بعد دراسة مفيدة جداً لمذاهب الاقتصاد وفلسفته وللنظم الضريبية والتشريع المالي، كما أنها أكبر الأثر في تكويني الثقافي، كما كنت أحضر محاضرات الفلسفة والتاريخ والاجتماع وعلم النفس بالإضافة إلى البرامج الأخرى المقررة».



تلك هي رواية مندور عن بعثته ودراسته في باريس، ومن هذه الرواية الشخصية نفسها نستطيع أن نخرج بعدة نتائج وملاحظات، منها أن «مندور» أقام مدة طويلة في باريس بلغت تسع سنوات، بينما الشائع أن عصر مندور وبعد عصره ألا تزيد مدة البعثة عن أربع سنوات أو خمس، ومن ذلك أيضاً أن «مندور» قد توسع توسعاً شديداً غير مالوف في دراساته بجماعة «السوربون»، فدرس اللغات القديمة ومنها اللاتينية واليونانية، ودرس الآداب القديمة والحديثة، كما درس

من القرن الماضي، أن يكون نجماً من نجوم القانون والحياة العامة، ولم يكن شيء من ذلك ليتحقق إلا عن طريق «كلية الحقوق»، ففي تلك الأيام كانت كلية الحقوق هي كلية المجد والبريق والمستقبل اللامع المضمون.

على أن طه حسين كان يرى في محمد مندور الطالب الصغير المتفوق الذي لم يكن قد وصل بعد إلى العشرين من عمره موهبة أدبية وعقلية فيها ذكاء ونبوغ وفضول كبير إلى المعرفة، واستحسنه طه حسين أن يضع هذا التلميذ المتفوق من أجل عبون الدراسة القانونية والوجاهة الاجتماعية، ولذلك بذل طه حسين جهداً كبيراً في إقناع مندور بأن يكون طالباً في كلية الآداب، قسم اللغة العربية، ولم يمنع طه حسين في أن يبقى مندور طالباً في كلية الحقوق أيضاً، مادام مصصماً على دراسة القانون، وكانت الجامعة لا تمنح في آن جميع الطالبين بكلتيين في وقت واحد مادام قادراً على ذلك، وقد وافق مندور على ما طلبه طه حسين، ودرس في الكلتيين معاً، وكان ترتيبه الأول عند التخرج في كلية الآداب، كما كان ترتيبه الخامس على كلية الحقوق، مما يدل على صحة تقديرات طه حسين، لأن تفوق مندور في «الآداب» كان سابقاً ومتقدماً على تفوقه في القانون.

وفي سنة ١٩٢٠ اختير مندور عضواً في بعثة كلية الآداب إلى فرنسا، ويروي مندور ما حدث بعد ذلك في حياته المتمتع مع النفاق المعروف فؤاد دوار والمنشور في كتاب: «عشرة أدباء يتحدثون...» يقول مندور:

«في الكشف الطبي سقطت في النظر، وكادت هذه النتيجة تلغى بعثتي إلى باريس، لولا أن تدخل أستاذي طه حسين، فذهب بنفسه لمقابلة محمد حلمي عيسى وزير المعارف آنذاك، وقرأ على الوزير فقرات من بحث كتبتة عن الشاعر الأموي «ذي الرمة»، وأعجب الوزير بالبحث، فقال له الدكتور طه حسين إن صاحب هذا البحث هو الذي أسقطوه في الكشف الطبي وكأنه يعمل خفيرا، وكتب حلمي عيسى مذكراً قدما إلى مجلس الوزراء الذي وافق على إعطائي من الكشف الطبي، وبدأت أهتأ للسفر».





## لماذا غضب طه حسين على مندور وحاربه وأرغمه على الاستقالة من الجامعة؟



طلب مني أحمد أمين لتفريخ أزمتي المالية أن أترجم إلى العربية كتاب «دفاع الأديب» لجورج ديهايل الذي نشرته «لجنة التأليف والترجمة والنشر» كما كان يرأسها أحمد أمين نفسه، كما ضمنني إلى عضوية هذه اللجنة، وترجمت لها كتاباً آخر هو «من الحكيم القديم إلى المواطن الحديث»، وهو كتاب بالغ النفع والعلم، ألفه أربعة من أساتذة السوربون، وتحدث كل واحد منهم عن المثل الأعلى الذي ساد العالم المتحضر في فترة من فترات التاريخ. وكلفني أساتذتي أحمد أمين بترجمة كتاب ثالث بناء على اقتراح من مستشار الإدارة الثقافية بجامعة الدول العربية، وكان وقتها هو الأستاذ ساطع الحصري،

سوى أربع ساعات خالية طلب مني أن أدرس فيها الترجمة من الإنجليزية إلى العربية، بالرغم من أنني خالد من فرنسا لا من إنجلترا. وفي السنة الدراسية التالية ١٩٤٠، ١٩٤١، تمكن أحمد أمين من أن يحصل لي على بضع ساعات في الترجمة من الفرنسية إلى العربية بقسم اللغة الفرنسية، ثم افتتحت كلية الآداب المعهد العالي للصحافة فقممت فيه بتدريس الترجمة من الفرنسية إلى العربية وتدرسي اللغة الفرنسية وأدائها، حتى إذا كان عام ١٩٤٢، وتقرر إنشاء جامعة الإسكندرية اتخذ مندورها وقتذاك الدكتور طه حسين قراراً بتعييني بها أنا وزملائي العائدين من فرنسا دون دكتوراة!! ويواصل مندور حديثه عن معاناته بعد عودته من بعثته الفرنسية دون أن يحصل على الدكتوراة فيقول:

«كان أساذي أحمد أمين في تلك الفترة يلج على لي أن أجهت في كتابة رسالة الدكتوراة، وأن أفرغ منها بأسرع ما أستطيع لتصحيح وضعي في الجامعة، وكان مدفوعاً في ذلك بعائلة القاضي ونزاهة العالم وعطف الأستاذ المحب لتلميذ، واقتصر أن يكون موضوع رسالتي هو «تيارات النقد العربي في القرن الرابع الهجري» فوافقته على الفور، وقام أحمد أمين بإجراءات التسجيل والإشراف على هذا البحث، وتفرغت أنا للعمل الجاد، فأنهيت من كتابة الرسالة في مدة تسعة أشهر، وهي نفسها كتابي الكبير الذي أعيد طبعه عدة مرات، وأصبح مرجعاً جامعياً من المراجع الأساسية لدارسي الأدب العربي، خاصة في جامعاتنا العربية كلها، ويكاد يجرع الخمرج الوحيد في هذا الحقل البكر، والواسع الذي يحمله هذا الكتاب هو: النقد المنهجي عند العرب».



ويواصل مندور حديثه فيقول: «ويظهر أن تحضيري الدكتوراة بإشراف أحمد أمين قد أثار سخط أساذي الدكتور طه حسين، فأعلن أكثر من مرة أنه لن يعترف به من هذه الدكتوراة، ورفض أن يشترك في اللجنة التي تناقش الرسالة، غير أنني وجدت في رعايته أحمد أمين لي بعض ما عوضني عن إعراض الدكتور طه حسين عني، فقد

ويقول لويس عوض تعليقاً على ما استفاده من مندور أنه قد وفر عليه قراءة كتابين أو ثلاثة كتب على الأقل عن باريس، ثم يقول لويس عوض بالنص:

«الحق يقال، أنه من غير مندور كنت دخلت فرنسا حماراً وخرجت منها حماراً».

هذه العبارة الطريفة التي يقولها لويس عوض عن لقائه مع مندور في باريس حوالى سنة ١٩٣٧ تدل دلالة قاطعة على أن مندور كان قد درس الكثير، وتعلم أفضل مما يمكن أن يتعلمه طالب نهم عاشق للمعرفة في باريس والثقافة الفرنسية، وكانت معلوماته واسعة ودقيقة وممتعة، وقد ذهل لويس عوض من شخصية مندور وغزارة علمه وحدة دكانه عندما التقى به لأول مرة، وعبر لويس عوض عن فنتته بمندور تعبيراً صريحاً خفيف الظل كما رأينا في العبارة السابقة التي سجل فيها فضل مندور عليه.

ولكن هل يمكن لشئ من هذا كله أن يفرغ مندور عند طه حسين؟ كلا بالطبع. فطه حسين يريد من تلميذه النابغ أن يحصل على شهادة الدكتوراة، حتى يكون مؤهلاً للتدريس في الجامعة، ولكن مندور لم يحصل على الدكتوراة، فحل عليه غضب شديد من طه حسين.

ونعود إلى رواية مندور لما حدث له بعد عودته باريس حيث قال في حديثه مع الأديب الناقد فؤاد دواره في كتابه «عشرة أدياء يتحدثون»:

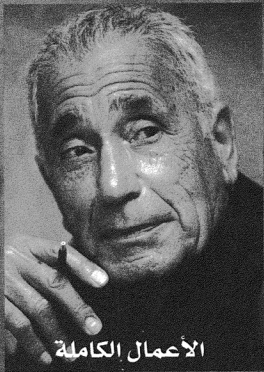
«عدت إلى مصر من باريس في يوليو سنة ١٩٣٦، وكان المرحوم أحمد أمين قد أصبح عميداً لكلية الآداب، ولم أكن قد حصلت على الدكتوراة في الأدب العربي، فرفض الدكتور طه حسين الذي كان مسئولاً عن قسم اللغة العربية أن أقوم بالتدريس في هذا القسم. ورفض قسم اللغات القديمة أن أقوم بالتدريس فيه لأنني تعلمت هذه اللغات على أساس المنهج الفرنسي، ورئيس القسم إنجليزي ويقوم بتدريس اللغات القديمة على أساس المنهج الإنجليزي. أما رئيس قسم اللغة الفرنسية فقال إن لديه من الأساتذة الفرنسيين ما يكفيهم زيادة، وهكذا وجدتني بعد العودة من باريس ضائعاً ضائعاً على الأيتام على موارد الشمام، ولم يجد أحمد أمين: عميد الكلية، أمامه

فقممت فعلاً بترجمة الكتاب وهو «تاريخ إعلان حقوق الإنسان» للفيلسوف الفرنسي «البيير بيايه»، وفي الوقت نفسه كان أحمد أمين طبيباً لهن الشراء قد فتح أمامي باب الكتابة في مجلة «الثقافة» التي كانت تصدرها لجنة التأليف والترجمة والنشر، وكان أحمد أمين يرأس تحريرها، فبدلت أقصى جهد ممكن استجابة لهذا العطف الأبوي الكريم، وكنتي سلسمتين من المقالات، الأولى بعنوان «نماذج بشرية»، والأخرى بعنوان «في الميزان الجديد»، وبالرغم من أن مكافأة هذه المقالات كانت ضئيلة لا تتجاوز جنبها ونصف جنيه للمقال، فإنها أسهمت في حل الكثير من مشاكل المالية، كما أنها ساهمت أكبر المساهمة في بناء أسمى العام عند جبهة القراء، ولقنت إلى أسمى الأثر في مستقبله بعد ذلك، ويبدو أن كل ذلك كان قد زاد من سخط أساذي طه حسين ضدي، فبعد أن حصلت على الدكتوراة سنة ١٩٤٣ بمرتبة الشرف الممتازة، تقدمت لي الدكتور طه حسين بوصفه مديراً لجامعة الإسكندرية التي أعمل بها طالباً ترقيني إلى وظيفة مدرس «أ» من الدرجة الرابعة، فإذا به يرفض طلبتي ويحدثني عن رفضه بصورة دفعته إلى التفكير الجدي في الاستقالة من الجامعة، رغم أنني كنت قد ارتدت عن التبرير في كلية الآداب بالإسكندرية، والتي عهدت إلى بتدريس الأدب العربي والنقد القديم والحديث، بل وتدرسي علم «العروض» أيضاً، وهو العلم الخاص بأوزان الشعر العربي».

«حدثت هذه الأزمة بيني وبين جامعة الإسكندرية عام ١٩٤٤ في منتصف السنة الدراسية، ولم أكن قد أكملت في عملي بالجامعة عامين بعد، فبدأت أبحث لنفسني عن عمل آخر قبل أن يحدد الصدام بيني وبين جامعة الإسكندرية وعلى رأسها أساذي طه حسين، ولم ألبث أن قدمت استقالتي بأفضل».

تلك هي القصة التي يرويها مندور عن خلافاته مع طه حسين، وقد حرصت على أن أنقل تفاصيلها على لسان مندور نفسه، ومن الملاحظ أن مندور في روايته لما حدث له لم يقل كلمة سوء واحدة ضد أساتذته طه حسين، مما يدل على أن مندور كان يحترم طه حسين ويهرف قدره





## الأعمال الكاملة

تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة: ١١ ميدان طلعت حرب، بناية الناشر ١٢٣٠١٢٠ - ١٢٣٠١٢٠

مدينة نصر ٨ سبيلو المصري - واجهة العبدوت ١٢٣٢٢٢٢

الجزيرة مبنى فرست مول ٣٥ شارع الجزيرة امام حديقة الحيوان ت ٩٣٣٠٣٣ - ٩٣٣٠٣٣

الاسكندرية: مركز سيتي سنتر التجاري ت ٣٧٠١١٦ - ٣٧٠١١٦

www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com

ويحرص على ألا يقول عنه شيئاً جارحاً، رغم ما ناله على يدي طه حسين من أذى صريح واضح، والحقيقة أن مندور كان صاحب شخصية تتميز بالموضوعية والتعفف والتفكير المنطقي الواضح البديق البعيد عن الانفعالات السريعة، ويمكننا أن نقول عن مندور إنه كان مثلاً للمثقف المتحضر العصري الذي يرفض الدخول في خصوصيات شخصية، وكل ما كتبه مندور في النقد الأدبي والفكر السياسي يثبت ذلك ويؤكد.

ونعود إلى موقف طه حسين الذي تخلى عن تلميذه بعد أن كان قد تبناه ودافع عنه وأرسله في بعثة إلى باريس سنة ١٩٣٠، وتحت تأثير غضب طه حسين على تلميذه، فإن مندور قد أثر شخصياً، وكل ما كتبه مندور في النقد الأدبي والفكر السياسي يثبت ذلك ويؤكد.

ونعود إلى موقف طه حسين الذي تخلى عن تلميذه بعد أن كان قد تبناه ودافع عنه وأرسله في بعثة إلى باريس سنة ١٩٣٠، وتحت تأثير غضب طه حسين على تلميذه، فإن مندور قد أثر شخصياً، وكل ما كتبه مندور في النقد الأدبي والفكر السياسي يثبت ذلك ويؤكد.

ولم يكن مندور قادراً على تحمل غضب طه حسين أو تحمل العقاب المستمر الذي يتعرض له على يد أستاذه، فاستقال من الجامعة، كما سبقت الإشارة إلى ذلك، وأثبت مندور خارج الجامعة أنه صاحب كفاءة عالية، وأنه كان قد تعلم في باريس علماً واسعاً لا يمكن أن يحصل عليه إلا الأعداء وأصحاب العزم والإرادة القوية من الباحثين وطلاب المعرفة. وقد أصبح مندور قوة فكرية وأدبية وسياسية عريقة التأثير على الرأي العام في الأربعينيات والخمسينيات من القرن الماضي وحتى وفاته سنة ١٩٦٥ وهو في الثامنة والخمسين، حيث إنه من مواليد ١٩٠٧، وإذا كانت الجامعة قد خسرت باستقالة مندور أستاذاً نابياً، فقد تحول هذا الأستاذ إلى جامعة شعبية كبرى، من طريق المقالات والدراسات والمحاضرات الحرة والكتب الكثيرة التي أصدرها في حياته القصيرة الشخصية والمهنية بالادوات العنيفة، على أن مندور لم ينقطع نهائياً عن التدريس، فقد أتبع له أن يقوم بالتدريس في «معهد الفنون المسرحية» وفي «معهد الدراسات العربية» التابع للجامعة العربية، وقد تخرج على يد مندور كثيرون من التلاميذ، كما استطاع من خلال عمله كأستاذ أن يقدم العديد من الدراسات الأدبية المهمة، وخاصة عن الأدب العربي، شعراً وقصة ومسرحاً، في القرن العشرين.

ويحرص على ألا يقول عنه شيئاً جارحاً، رغم ما ناله على يدي طه حسين من أذى صريح واضح، والحقيقة أن مندور كان صاحب شخصية تتميز بالموضوعية والتعفف والتفكير المنطقي الواضح البديق البعيد عن الانفعالات السريعة، ويمكننا أن نقول عن مندور إنه كان مثلاً للمثقف المتحضر العصري الذي يرفض الدخول في خصوصيات شخصية، وكل ما كتبه مندور في النقد الأدبي والفكر السياسي يثبت ذلك ويؤكد.

ونعود إلى موقف طه حسين الذي تخلى عن تلميذه بعد أن كان قد تبناه ودافع عنه وأرسله في بعثة إلى باريس سنة ١٩٣٠، وتحت تأثير غضب طه حسين على تلميذه، فإن مندور قد أثر شخصياً، وكل ما كتبه مندور في النقد الأدبي والفكر السياسي يثبت ذلك ويؤكد.

ولم يكن مندور قادراً على تحمل غضب طه حسين أو تحمل العقاب المستمر الذي يتعرض له على يد أستاذه، فاستقال من الجامعة، كما سبقت الإشارة إلى ذلك، وأثبت مندور خارج الجامعة أنه صاحب كفاءة عالية، وأنه كان قد تعلم في باريس علماً واسعاً لا يمكن أن يحصل عليه إلا الأعداء وأصحاب العزم والإرادة القوية من الباحثين وطلاب المعرفة. وقد أصبح مندور قوة فكرية وأدبية وسياسية عريقة التأثير على الرأي العام في الأربعينيات والخمسينيات من القرن الماضي وحتى وفاته سنة ١٩٦٥ وهو في الثامنة والخمسين، حيث إنه من مواليد ١٩٠٧، وإذا كانت الجامعة قد خسرت باستقالة مندور أستاذاً نابياً، فقد تحول هذا الأستاذ إلى جامعة شعبية كبرى، من طريق المقالات والدراسات والمحاضرات الحرة والكتب الكثيرة التي أصدرها في حياته القصيرة الشخصية والمهنية بالادوات العنيفة، على أن مندور لم ينقطع نهائياً عن التدريس، فقد أتبع له أن يقوم بالتدريس في «معهد الفنون المسرحية» وفي «معهد الدراسات العربية» التابع للجامعة العربية، وقد تخرج على يد مندور كثيرون من التلاميذ، كما استطاع من خلال عمله كأستاذ أن يقدم العديد من الدراسات الأدبية المهمة، وخاصة عن الأدب العربي، شعراً وقصة ومسرحاً، في القرن العشرين.

...نحن نبحث في مكان آخر



كل ما هو موجود...



...سنجدونه هنا



إصدار دليل القاهرة متوفر الآن

كل شيء في يدينا

٢١٥٠٠٠ طبع بوزع مجلدات ٣٥٠٠٠٠ إسقاطات نموذجية تشمل ١٢٠٠٠ طبع إسقاطات الأجر المبرور ما يزيد عن ٢٠٠٠٠٠ زيارات شهرية لمرجع YellowPages.com و رسائل التليفونيات مجاناً وفرسان الصورة مجاناً

أطب اليوم نسخة من الدليل أو الاطراف

19345



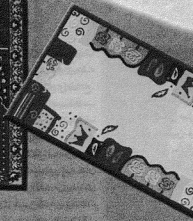
الترت

الإسقاطات

الطبع



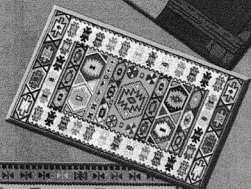
سجاد ماك لكل الأغراض .. لكل الأجيال



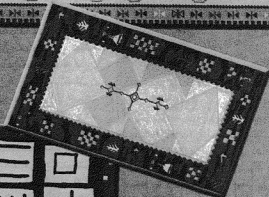
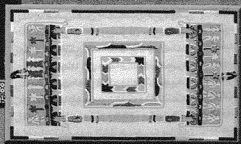
دواسات حمام



متواجد في مراكز بيع بواقى ال



قطع موكيت





سجاد أطفال



مدير المنتشرة في كل ارجاء مصر

شرقى

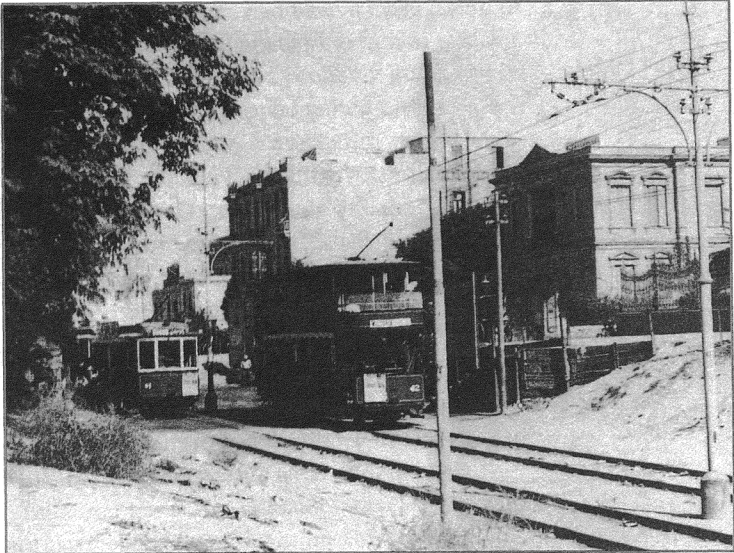
مطبوع

مشايات

ادة صلى

www.maccarpet.com





ترام الرمل ١٩٢٠

بالصورة التي رسمها الأدب للإسكندرية كما يمكن أن نرى في الشين من الفضل روايات نجيب محفوظ، «الرجل الذي فقد ظله، وميرامان».

في عام ١٩٢٢ كانت الإسكندرية مدينة يسكنها حوالي أربعمئة ألف، وتعتبر إلى حد كبير مدينة أوروبية مثل نابولي ومرسيليا. ولقد كان مينائها العظيم يرتدون الطرابيش. وقد قام فورستر في نفس العام الذي وضع فيه اللمسات النهائية لكتاب (A passage to India) بنشر دليل مثير للمشاعر وفريد في نوعه للأثار القديمة غير المرئية في الإسكندرية. والأنا لم يبق أي أثر لها، بل إن المرة لا

إنهم يسمونها منارة على الشاطئ المصري

في كتابه الجديد يمزج ميشيل هاج بين الذكرى والسيرة الذاتية والسياسة والدراسات الثقافية في عمل نثري واضح لا تدوب فيه. وهو ينتج أثر قنسطنطين كفافى Constantine Cavafy وى. م. فورستر Forster ولورانس داريل Lawrence Durrell. وذلك من أجل إعادة بناء تلك المدينة التي كانت ذات يوم مدينة مفتوحة متعددة الثقافات غادها معظم الأجانب في عهد ناصر. ولقد دعى بعضهم بعد ذلك إلى العودة تحت حكم السادات لكن لم يأت إلا القليل منهم. وفي كل الأحوال كان الإفلاس قد لحق

السابق أكثر مما تجذبه لما هي عليه الآن. ولا يوجد بالمدينة معالم سياحية تقليدية على الرغم من أن هناك مبنى جديدا طموحا تشترك في رعايته اليونسكو وحاول إحياء مكتبة الإسكندرية القديمة. وقد أسس الإسكندر الأكبر هذه المدينة عام ٣٣١ قبل الميلاد، وكان يحتاج إلى عاصمة جديدة للإمبراطوريته العالمية، ورأى الإسكندر هوميروس في منامه، كما يدعى بلوتارك، وقاده إلى موقع المدينة وهو برزخ ضيق يقل عرضه عن ميل بين البحر وبحيرة مريوط. ولقد بنيت الإسكندرية فوق طمى أثوبيا الذي دفعه النيل. وتعبير هوميروس: تضطجع المدينة حيث تصعب الأمواج بصوت مرفع

■ الإسكندرية مدينة متوسطة يسكنها خمسة ملايين نسمة، كثير منهم يتكسون في أحياء فقيرة. واستمرت الإسكندرية في جذب الانتباه نتيجة لما كانت عليه في

Alexandria: City of Memory  
(الإسكندرية مدينة الذكرى)  
Michael Haag  
Yale University Press, 368PP., \$35.00

بترتيب مع:  
New York Review of Books

ترجمة: إيمان عبد العزيز

# عندما كانت الإسكندرية





ايف كوهين على الشاطئ

يتفحصون المتحف الإغريقي الروماني الخلاب المليء بالتمائيل النصفية والعملات وأشكال التراكوتا والموميאות والتمائيل الصغيرة الرائعة، بأنهم سوف يكتشفون أنهم لم يتركوا إلا مع ذكرى مهمة للسفرة.. ولا ينبغي (للزائر) أن يزور المجموعة حتى يتعلم أو يتخيل شيئاً عن المدينة القديمة.. عندئذ قد يجد أن مساحة من الماضي قد استعادت الحياة. ربما كانت الرأس الرخامية الرائعة التي يقال إنها كليوباترا إحدى تلك المسحات، إن الذئب والشفاء محفورة في الحنايات واضحة تلال على القوة، والجهة تبرز للأمام وتشكل في الفكرة التقليدية من جمال كليوباترا الرابع.

لازال الدليل، الذي يحمل عنواناً كاملاً هو «الإسكندرية: تاريخ ودليل»، يهيج الزوار كما يهيج المسافرين بالخيال الذين يفتنهم ثرة الذي أعيد نشره عدة مرات. وعندما يأخذنا في جولة خلال الشوارع المكتظة بالحوائث المتهاكة التي تبيع الأحدث رديئة الصنع والملابس الرخيصة، فإنه بذلك يستحضر مدينة الأشياء الضخمة بشوارعها الرخامية القديمة التي تصطف الأعمدة الرخامية على جانبيها. لقد كتب فورستر يقول «من هذه البقعة التي لا ملامح لها، محملة الترام الأخيرة المتربة، يبرز فجأة هيكل ضخم، القيساريوم. ويحذر فورستر هؤلاء الذين

حاضرة مدينته المختارة». ولقد أضاف فورستر في الدليل الذي وضعه ترجمة مبكرة لقصيدة كفافى التي تلازمه «تخلي الله عن أنطونيو، التي تشير إلى النذير الذي أعلن عن سقوط مارك أنطونيو».

عند منتصف الليل عندما تسمع الجوقة الخفية فجأة ترمع مع موسيقى خلابة أنصت إلى الجوقة الغامضة وادع إلى حفلة وادعها وداع الإسكندرية إنك تخسر لقد كان كفافى شاعر الهزيمة والإخفاق

يستطيع أن يعرف يقيين أين كانت، فريما تكون قد غرقت في البحر أو تكون قد طمرت تحت خطوط الترام التي تصدر صريراً أو القصور المهارة التي هجرت طويلاً واكتست بالعشب الذي بقي منذ زيارات فورستر.

وزاد من كسريه أن المسلماتين البطلتين اللتين بقيتا واحدة مقلوبة والأخرى معتدلة تم نقلهما إلى نيويورك ولندن على التوالي حيث لازلتا تعرفان بمسلسلي كليوباترا. وعندهما كان فورستر يعيش في الإسكندرية كان من أسباب ابتهاجه صداقته لقسطنطين كفافى، الشاعر اليوناني العظيم الذي نقل، كما يقول فورستر «بشكل مؤثر

ايموس ايلاون

# ”أوروبية“... مدينة الذكرى



كانت الجماعة الأجنبية فيما بين عامي ١٨٥٠ و ١٩٥٠ تضم عددا كبيرا من المشهورين غريبس الأطلون. من هذه الشخصيات الأمريكية الشهيرة (أد بورجر فثك، ألد أحد ملوك الجبوت في الغرب الأوسط الأمريكي، وهي غنينة أوبرا مدربة غيرت اسمها الأول إلى عابدة وكانت تسير عبر المدينة في عربة كبيرة مفتوحة وهي تقضي الحان فاجنريه. شخصية أخرى هي جورج نيلكن والدبرج وهو روماني يحمل اسمًا سويديا وكان يتولى منصب ضابط في الجيش الأرجنتيني كما أنه مواطن أمريكي وقام بإصدار صحيفة فرنسية، وبريمر كان يهودي فقد كان ذا مكانة رفيعة في الكنيسة اليونانية الأرثوذكسية. وكانت المجموعات الغربية الأجنبية تسير إلى تدعيم الحركات القومية اليمينية المتطرفة في بلادها الأم. وهكذا ففي العشرينيات من القرن العشرين ساند اليونانيون في الإسكندرية الفشريوس فينيزيلوس Eleftherios Venizelos ومجلته المسماة فكره، وأيدوا استعادة الإمبراطورية البيزنطية من طريق تغلب الحدود اليونانية داخل الأناضول القديمة. وقد قدم أحد بارونات القطن اليونانيون لبلده القديمة سفينة حربية كاملة التجهيز من أجل هذا الغرض. وبواسطة المساعدات المالية من الإسكندرية أقدم اليونان على غزو تركيا عام ١٩٢٠ في حملة عسكرية مشنومة أسفرت عن ترحيل مليون يوناني من الأناضول وترحيل عدد مائل من الأتراك من اليونان.

من ناحية أخرى، كان الإيطاليون في الإسكندرية يعملون الفاشيين في إيطاليا، وقد أنشؤا على ضم ألبانيا، وكانوا يلبسون ألاباند وبناتنا القمصان السوداء. وكان رودولف هيس Rudolf Hess الذي أصبح فيما بعد نائب الفوهرر في ألمانيا النازية قد ولد في الإسكندرية ونشأ فيها. ولقد كتب (إلى أمه في الإسكندرية من سجنه في برلين بعد الحرب يقول أنها من جنه تلك الموجودة في حديقتنا على حافة الصحراء... وعلى الرغم من أن القليل من يهود الإسكندرية كانوا صاهيناة إلى الألف انتهى بهم الأمر إلى الترحيب بالزعيم الصهيوني حايميم وبزمان الذي أقام في القصر النخم للبارون فيليكس دي ميساس عندما مر بمصر في طريقه من فلسطين وإثيا. ولقد قام فيليكس ابن ميساس بتحويل عمليات تهرب



الرياضية. أما الطريق الرئيسي الممتد من الشرق إلى الغرب، فكان يقطع المدينة من بوابة الشمس إلى بوابة القمر، وكان مغطى بالرخام الأبيض حيث أن يكون قد تم استيراده من كراتة بإيطاليا. ولقد قال الفاتح العربي عمرو بن العاص سنة ٦٦٤ أنه عندما دخل الرخام كان يحجب عينيه بسبب كل هذا الرخام. لقد تسددهت الإسكندرية تحت الحكم العربي ولم يجد نابليون هناك إلا قرية صيد صغيرة. أما المدينة الحديثة فقد ظهرت للوجود في القرن التاسع عشر تحت حكم محمد علي، وهو مفار من أصل إيطالي أصبح خديوي مصر المستقل عليا عن السلطان العثماني في اسطنبول. ولقد دعا القانون الإجاب للاستقرار في المدينة وقدم لهم أراضى منازلهم وتمتعهم وأماما للعبادة والممارس. وقد استجاب لدعوتهم كما يخبرنا عن حاج كل من الغربى والإيطاليين والفرنسيين والإنجليز وعدة قليل من الأمريكيين وكثير من اليهود الشرقيين من شمال إفريقيا والشرق الأوسط. وقد وصل شاكري Thackeray سنة ١٨٤٤ مستعداً للاستلام فغضوض الشرق إلى أنه وجد مدينته أكثر شهرا بـ"فوتشوتون".

كتب حاج يقول إن قليلاً من المواطنين الجدد أصبحوا ترحابياً رأساً بالى الثراء باعتبارهم بارونات قطن ورجال بنوك وسامسة بورصة ورجال صناعة. وبعضهم رفعه نابليون الثالث أو إمبراطور النمسا والمجر إلى طبقة النبلاء، وقد قام مهندسهم ومعمارهم بتصميم وبناء الطرق الرئيسية. ومندوب المدينة بطول خط حديث ذي متنزعات جميلة (كلها تقريباً اختفت بعد ذلك). ومنطقة قلب المدينة التجارية التي أصبحت في الوقت الحالى مهدمة وممتلئة. كان ثمة طريق ساحل طوله عشرة أميال يمتد من حصن قاينابا (جزيرة فاروس السابقة) إلى ابن قبر حيث كان نابليون يتدبير الأسطول الفرنسى في معركة النيل. وكان شارع روسيتي Rosette يمتد عبر المدينة بمحاذاة حدود طريق كانوبى. ومن الممكن رؤيته في صورة جوية من عام ١٩٢٢. وفى واحدة من صورة النادرة والرائجة التي اشتمل كتاب حاج على نسخة منها. لقد كان شارع روسيتي هو الطريق العام للتراسع إلى الإسكندرية. ولقد أعيد تسميته باسم شارع فؤاد بعد ذلك، ثم في النهاية إلى ظل حكم ناصر سعى باسم شارع الحرية.

يقومون بالترجمة في نفس الوقت كل منزل في صومعته، وقيل إن كل الترجمات السبعين تطابقت بإعجاز وأنها بالتالى موافق من الله.

لقد عاش هذا الفيلسوف اليهودي فيلو الذى فهمت فلسفته بدقة، وكان يكتب بلغة إغريقية بالغة الشراء عن فلسفة أسفار موسى قصيدة قصيدة لكافاى بعنوان "عن العبرانيين عام ٥٠٠ ميلادية، واحد من هؤلاء اليهود المتخذين للسمه الهلينية؛

مصور وشاعر، عداء ورام للقرص عادل مثل أنديميون، لاثنيس ابن انطونيوس من أسرة عزيزة على المعبد اليهودي ولكنه لم يبق على أى من هذه الصفات لقد وجد فيه مبدأ اللذة وفنون الكسندر عابداً مجتهداً



تعتبر المدن المفتوحة أصل المجتمعات المنفتحة. ومع ذلك لم تكن الإسكندرية دائماً مكاناً للتسامح. فكثيراً ما كان الإغريق واليهود يهاجم بعضهم البعض بقسوة. وقد استشهد المؤرخ اليهودي جوزيفوس فلافيوس Josephus Flavius بالإمبراطور كلاوديوس Claudius الذى حث يهود الإسكندرية على ألا يكونوا يهذه القسوة في إدانته للآلاف الأخرى. رغم أنه كان من نواح أخرى موالياً لليهود. كما تراس فيلو في كبره وفداً يهودياً إلى روما ينشأ كالبجولا بالا جدوى أن يضع حداً للهجمات الإغريقية ولم يطلب الإمبراطور سوى معرفة السبب فى أنهم لا يعبدونه كاته.

تفوق الإسكندرانيون أيضاً في الإنجازات التقنية والعلمية. فقد اخترع أرشميدس رفاص الماء الذى ظل يسحب الماء من النيل. كما بين إقليدس أن الزهرة ليست الجغرافية فقط بل كثير من المعارف الأخرى يستكن استقافها بالأساليب العلمية.

كما أن هابسيسكي Hy psicles قسم دائرة البروج إلى ٣١٠ درجة. وسبق أرستاركون Aristarchos كوبرنيكوس بـ ١٨٠٠ عام. كما قام إراتوستينس Eratos Thenes بحساب قطر الأرض.

كانت المدينة القديمة مليئة بالقصور الفخمة والمساح وجالات العلاب

يبدأ فورستر غير المرئى ويتنشى باستماع الماضى، فيصير وانطونيو وكليوباترا، والسيرابيوم، والمعبد الوثنى البطلمى، والموزية (أحدى إلهات تسع شقيقات يحمين الغناء والشعر والفنون والعلوم، ومجمع الفكر عظيم يمكن مضاهاته بجامعة. ويشمل المتحف أيضاً القيصرون والذى بدأت كليوباترا في بنائه تكريماً لأنطونيو وأكملة أوكتافيوس تكريماً لنفسه، وفيهر الإسكندر (يقال إن جثمانه وضع مثل جثمان لينين في تابوت زجاجى). وكذلك المنارة الشهيرة إحدى عجائب الدنيا السبع في العالم القديم - وبالمثل مكتبة العظيمة بواناقها التى بلغت أربعةمئة ألف وأتى تحفظ التراث العرفى والأبى للإغريق، والذى اجتذبت أعظم الشعراء والفكرى من العصر الهلينيستى إلى البيبة الكوزموبوليتانية للإسكندرية، ومن بين هؤلاء إغريق ورومان وفينيقيون ومصريون ويهود متخذين للسمات الهلينية (أى متشبهين).

يقول هاج، ليس ثمة شيء ماضى هناك تقريباً، فلو ظلت الجبابب الأعظم من المدينة موجودة لقلت ملازمة لثمة.

لقد ترك الخيال للحلم، والحلم يصعب بالنسبة للحيات شيئاً ملموساً ومحسوساً واقعياً. وعلى العكس من روما أو أثينا بأثارها الماثية باليهة في الإسكندرية حبيمتها، نأماً، إنها تبقى خبرة مستمدة من الكتب حتى هذا اليوم.

لقد كانت الإسكندرية في نيويورك العالم القديم. كانت أول مدينة عالمية كما يقول سترابو Strabo، فاشعة الشراء، عظم الشعراء والفكرى في العالم الماهول. وهى محدودة بلاء مثل مناهات، وفوارعها متحدة كخطوط مستقيمة لا الحراف فيها تقاطع في زوايا قائمة مع طرق واسعة. كما أنها مثل نيويورك نقطة التقاء أعراق ولغات وثقافات وديان مختلفة. وهى مثل نيويورك مدينة بها أكثر كثافة سكانية لليهود في العالم. لقد بدأ المشات اليهودي في الإسكندرية قبل تدمير القدس بزمان طويل. ولقد تزايد عدد ثلاثة قرون. كانت الإسكندرية أكثر المدن ثقافة فى وجه الأرض. وقد اعتاد هيلاس Hellas وبعده البارادكس الأساطيرية المصرية. وبالنسبة للآخرين يمكن أن يقال إن القدس قد أصبحت منسفرة مع أثينا كما لم تغفل فى مكان آخر. هنا قام سبعون من الحكماء اليهود بترجمة العهد القديم إلى اليونانية بأمر أحد الملوك البطلة، وكانوا

كانت الإسكندرية في نيويورك العالم القديم.

كانت فاشعة الشراء، وأعظم سوق تجارى في العالم، كما أنها مثل نيويورك نقطة التقاء أعراق ولغات وثقافات وأديان مختلفة.



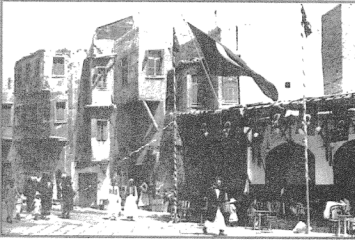
قنصلان كفاي



كمارى الترام ... صديق فورستر



فندق سيميل . ميدان سعد زغلول



حى شمس



كان رودولف هيس نائب هتلر قد ولد فى الإسكندرية ونشأ فيها.

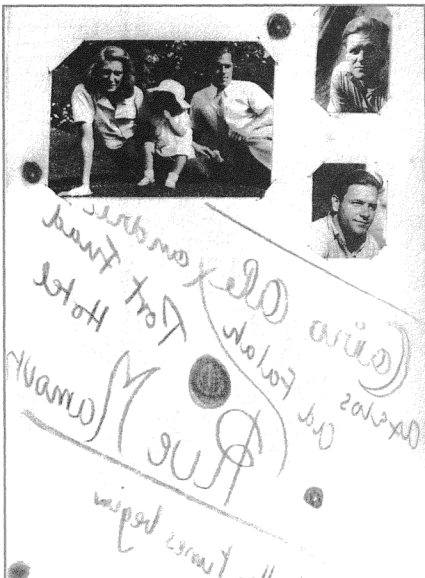
ولقد كتب إلى أمه فى الإسكندرية من سجنه فى برلين يقول «يالها من جنة تلك الموجودة فى حديقتنا على حافة الصحراء»

٤٧ وجهات نظر

العدد الثامن والسبعون . يولية ٢٠٠٥ م



تحيةة من لورنس داريل



برج العرب



وسط المدينة (المنشئة)

المطارين



تفوق الإسكندريون أيضاً في الإنجازات التقنية والعلمية. فقد

اخترع أرشيميدس رفاف الماء الذي ظل يسحب الماء من النيل.. كما بين إقليدس أن المعرفة، يمكن اشتقاقها بالأساليب العقلية



المهاجرين اليهود غير الشرعيين إلى فلسطين.

بالطبع كانت هناك أعداد كبيرة من المهاجرين الأوروبيين من الشرائح العليا والدنيا من الطبقة المتوسطة، من الصاعقة وصانعي الساعات والخباطين والحلاقين والبنائين (إيطاليين غالباً) والنجارين والذائدين وأصحاب المتاجر والميكانيكيين والجزائريين والخبازين والعجاليين والسقاة وسحراس أكثر يهود الدعاية غرابية في البلاد المتوسطية. وعند نهاية القرن التاسع عشر كانت الإسكندرية تنزح، الإسكندرية التي كان يبدو أنها تجسد الأحلام الأشد جموحاً لأصحاب الفانتازيا الجنسية الفيكتورية، جنة عدن المخبئة حيث تنحاح مختلف أشكال اللذات الجنسية كما يقول لورنس دوريل Lawrence Durrell ومع ذلك كان هناك حوالي ٣٠٠٠ يوناني و٢٠٠٠ إيطالي و٢٥٠٠ يهودي يشكلون أقل من ربع السكان. أما المسلمون فكانوا حوالي نصف مليون. وكثير من الأجانب كانوا قانونياً لا يحملون الجنسية، وفي أوقات أكثر تسامحاً قبل الحرب العالمية الأولى لم يكن هذا غالباً يشكل عائقاً.

في حين أنه كان بإمكان الجماعات المختلفة أن تزدري العرب فقد كانت تلك الجماعات متصاحبة تجاه بعضها البعض، ربما مع استثناء واحد هو البريطانيون الحاكمون، طبقاً لما يقوله رونالد ستورس Ronald Stores الحاكم العسكري للقدس ذو المستقبل المرموق. لقد كتب يقول إن زوجات المواطنين البريطانيين في مصر كان عليهن أن يشحنوا أنفسهن بالحزم والتصميم قبل أن يضحوا بساعة واحدة أو ساعتين بعد الظهور في زيارة قصيرة للسيدات الوطنيات اللاتي كن يشكل عام أعرق محتناً وأخذ تهذيباً وأرفع ثقافة وأرقى هنداماً وأبهى طلعة منهن.

كان أعضاء الجماعات الأجنبية المولودون في مصر من يونانيين وإيطاليين وروس ورومانيين يتلقون تعليمهم في الخارج إن كان ذلك في مقدهورس، وكثير منهم كان يتحدث أربع أو خمس لغات بطلاقة، وقليل منهم كان يتكلم العربية إلى الدرجة التي يهتم فيها بالسياسة المحلية. كانت مصر تترنح نحو النزعة القومية المتخلفة. وكان هؤلاء ويؤيدون

الثنين من السياسيين: سعد زغلول والنحاس باشا، الذين قدما رؤية لمصر كبلد علماني متعدد الثقافات. وكان الصور السكندري البارز محمد ناجي الذي درس في إيطاليا نصيراً غيوراً لسعد زغلول كما يخبرنا حاج. لقد تأثر عمله الرئيسي «مدرسة الإسكندرية، المستوحى من لوحة رافائيل الجنسية، في الفاتيكاني، بتخصيصات مثل الإسكندريسانت كاترين وأرشيميس والفيلسوف العربي ابن رشد في قرطبة وطه حسين (١٨٩٢ - ١٩٧٢) المعروف بأنه أبو الأدب المصري الحديث، وتحيط بهم شخصية قنسططينين كفاي وعبد آخر من الإسكندريانيين ذوي الميراث الأجني.

لقد شارك الإسكندريون في أصل أجني. وكثير منهم من الجيل الثالث أو الرابع من الوطنيين - في هذه الرؤية الكوزموبوليتانية للمدينة، وفي الرؤية التي فضلتها ووضع حدودها لأول مرة إيفارستو بيريكيا Evaresto وهو شخص إيطالي المولد أسس المذهب الإغريقي الروماني وعمل كمدير له لفترة طويلة. ولقد تحدث من في الإسكندرية عالمياً في أgyptum. لقد كانت الإسكندرية عالمياً في ذاته.

استمرت الهجرة من العراق وسوريا وفلسطين حتى الحرب العالمية الثانية. واستمرت كذلك حتى خلال الحرب العالمية الثانية، ولكنها توقفت بشكل محزن بعد الهجوم الإنجليزي الفرنسي الإسرائيلي المشترك على عبد الناصر عام ١٩٤٦. وبعد حرب السويس رحل جميع الوطنيين الأجانب تقريباً. أولى المؤلفين قليلاً من الاهتمام للأجانب من الضخمة من الإسكندريانيين غير الأوروبيين أو للمتوطنين الأوروبيين الأقل ثراء. ولم يكن كتابه متصفاً ولا ثرياً في خواطره الأدبية لذلك فربما كان يشبه الوصف القصصى لطبيعة العليا في نيويورك في تسعينيات القرن التاسع عشر. إنه يخبرنا عن الطبقات العليا للمتوطنين الأجانب أكثر مما يريد أن نعرف. حفلات المسرح، حفلات الخساي، حفلات الصيد في المستنقعات المجاورة والصحراء الغربية. وهو يتكلم أيضاً عن الملك الصغير فايق سبيو العظيم الذي لا زال ضيفاً، والذي كان هو نفسه إلبانياً يتنكر في زي مصري. وهؤلاء

جوزيف برودسكي Joseph Brodsky. لقد كان كفاي شاعر المدينة الحديثة العظيم كما كان كاليماخوس Callimachus شاعر المدينة القديمة العظيم. وكما يقول كاتب سيرته الذاتية روبرت ليدل Robert Liddell لم يكن كفاي يتكلم العربية وكان يتكلم اليونانية بلكنة إنجليزية.

ولم يكن لديه اهتمام كبير بمصر القديمة قبل البطالة وكان يقول: «أنا لا أفهم تلك الأشياء الضخمة الساكنة، Seferis الخبر الشاعر اليوناني سيفيرس بأنه ليس إغريقياً بل إنه هليلتي، فإفاته سيفيرس مسدوراً على هذه الملاحظة. وكفاي هو مؤلف الأبيات الشعرية التي يتم اقتباسها كثيراً:

تخبر نفسك: سوف أرحل  
إلى أرض أخرى ويحار آخر  
إلى مدينة أحب من هذه بكثير  
استطعت أن تكون دائماً  
أو أملت أن تكون  
.....  
لا أرض جديدة يا صاحبي  
ولا بحر جديد  
فأندية ستبعلك  
وفي نفس الشوارع سوف تهيم  
بلا نهاية

كان هذا هو الحال بالنسبة لفورستر ودرايل. لقد تبعتها المدينة لسنوات، بعد أن حلوا بوقت طويل، وظلوا خاضعين لنفوذها الطاغى. لقد وصل ي. م فورستر ١٩١٥ كمتطوع في الصليب الأحمر، وكان قد حصل على الشهرة بالفعل من روايته أروم (Aroam with a View) و (Where Angels) و (Fear to Tread). ولقد التحق بالصليب الأحمر ليتجنب التجنيد الإلزامي، وكان فورستر مثل الكثير من أصدقائه في حضارة. وكان فورستر قد انتهى لثو من رواية (Maurice) التي لم يتمكن من نشرها كما يقول هو «حتى موتى أو نهاية إنجلترا، وذلك بسبب معارجاتها لبحب مثلي.

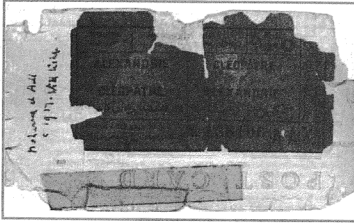
كانت وظيفة فورستر في الإسكندرية هي القراءة



على الرغم من أن القليل من يهود الإسكندرية كانوا صهيانية إلا أن الآلاف انتهى بهم الأمر إلى الترحيب بالزعيم الصهيوني حايم وايمان الذي أقام في قصر فخم عندما مر بمصر في طريقه من فلسطين وإليه



تذكرة ترام



ذكاء منخفض. ولقد أصبحت زوجته الثانية ثم رحلت عنه مثل زوجته الأولى. وقد خصص داريل الجزء الأول من الربايعات لها؛ إلى أيّ، تلك الذكريات من المدينة التي ولدت بها، وكانت زوجته الثالثة كلود من أصل يهودي إسكندراني أيضاً، وقد ماتت بعد زواجهما بسنوات قليلة.

في عقد اربعى اسوات، إثنى التذكير بوضع سيايات طويلة علم في قبرص سنة ١٩٥٥ عام ١٩٥٦ حيث أن اشياء علم أخرى. في عام ١٩٥٦ أصبح موقوف طباعة في الحكومة الاستعمارية البريطانية في قبرص. كما قد نديع علم ذلك من قبلين من الأوامر من قشرة بريطانيا على أن تواصل تقديمها إلى الجزيرة. وما يمكن تفهمه أن استقال من الطبوعية عام ١٩٥٦ كان كتاب (Bitter Lmons) حول الجزيرة في قبرص، ملها للقوى التصارية والمتنفذة بالجزيرة، كما أن الكتاب كتب بأناقة بأسلوبه الشعرى الثرى.

مع نشر كتاب جوستين Justine أصبح دوريل بن عربي وعشيقه وضحاها واحدا من الروائيين الذين يحفلون بالثناء على نطاق واسع في أوروبا وأمريكا، وفي سنة عززت مع نشر المجلدات الثلاثة الباقية من رباعية الإسكندر، والتتار Balthazar، وتوبتين Mount Olive وسليسا Clear. لقد تعاملت تلك الروايات مع نفس الأحداث التي تعاملت معها جوستين، ولكن من وجهة نظر أخرى. كان الشريك طوال هذه الروايات على الحياة الروائية هي الإسكندرية الحديثة، والفكرة الروائية هي وهم الكلاسيكي، والشخصيات غريبة كما كانت عندما كان دوريل يعيش في الإسكندرية.

ومع أن ت. س. إليوت رحب ذات مرة  
بداريل بوصفه الكاتب الإنجليزي الجديد  
الذي منحه الأمل بالنسبة لمستقبل الرواية  
النثرية، إلا أن أعماله استمرت أطول قليلاً  
من أعمال فورستر وكفافى، لقد استرسل  
نثر داريل المنعق والمبالغ فيه في المحاكاة  
والسخر، ولقد طال النقاش حول مقدار ما  
أمكنه أن يلتقطه من الحياة الإسكندنافية  
وهل فاتته الكثير.

لقد قال أحد أصدقاء كضافي ذات مرة،  
في الإسكندرية ثمة شيء من الماضي يعود  
في كل لحظة؛ ولكنها لحظة من مدينة  
مفقودة. ■

على جزء من أفضل قطع النثر لفورستر  
الإضافات إلى سيرة حياته في الخمسة الفينيه مئله  
تلك التي لا يتطابق إلى وإلى ذو مهنية  
عظيمة أن يتمكن منها ( كما تعرف دوريل  
على أصدقاء كفافى القدامى . وكان يقوم  
بهذه المهمة العلومات البريطانى . لكن  
كانت الوظيفة تتطلب براعة فائقة أو  
تستغرق الوقت كله . فقد تركه لك كثيراً من  
الوقت للاستمتاع بالحياة مع أصدقائه .  
وكان العديد منهم من أصدقاء كفافى -  
والجموعة الأوروبية الأنثوية ، وبارونات  
الظن ورجال البنوك .

وكان يذهب مع هؤلاء في رحلات صيد، وهي الخبرة التي وصفها مؤخراً في رباعية الإسكندرية (The Alexandria Quartet).

كان داريل يعتبر أن سناء الإسكندرانية  
 هن أجمل سناء العالم (سوف يتزوج اثنين  
 منهن فيما بعد) وكان يغازي في حديثه  
 بعبقريته المسخرة المسخفة للحشمة.  
 وإن جمال أولئك النساء يكمن في  
 انخفاض تمارس كذالكهن - إن الأمر يبدو  
 كما لو كانت تمارس الحب مع كـريم  
 شائتيه.. وفي خطاب إلى هنري ميلر  
 يقول ليس هناك من هو أجمل ولا أكثر  
 خواء من الفتاة الإسكندرانية. إن خواءهن  
 فضاء عشاق. تخيل إنك تمارس الحب مع  
 فضاء.

عند نهاية الحرب غادر المدينة إلى جزيرة دوديكانيز وقبرص في صحبة ايف كوهين وهي امرأة يهودية إسكندرانية شابة عصابية جداً، إنها شخصية جوستين في كتابه الأعلى مبيعاً «رياعات الإسكندرية»، وليست على الإطلاق شخصاً ذا مستوى

صدقائه. ولم يكن هذا يسبب له أية مشكلة في الإسكندرية، أما في أثينا فكان لا يزال يسبب مشاكل. لقد تم الاعتراف بكفا في كشاف عظيم في لندن قبل أثينا حيث تم إلغاء محاضرة حول شعره كان سيقليها أحد أصدقائه وذلك بسبب سمعته السيئة.

بعد أن قابل فورستر كفافى بوقت قصير اكتشف الجنس لأول مرة فى حياته، وكان عمره وقتها سبعة وثلاثين عاماً. لقد وقع بعمق وببأس فى حب محصل تذاكر ترام شاب، وظل يشعر لعدة شهور أن اللحظة أدامه، وعندما جاءت لم تكن إلا ساحرة ولا جذيرة بالآزراء كما يقول هاج. لقد غير اللقاء حياته للأبد.

ومات المحصل الشاب بعد رحيل فورستر عن الإسكندرية عام ١٩١٩ بعدة سنوات فقط، وظل فورستر يرثيه طوال حياته. في مراجعة لكتاب (Pharos and Pharillon) في ملحق التايمز الأبى، كتب جون ميدلتون John Middleton يقول ولقد وجد السيد فورستر في الإسكندرية وطناً روحياً.

بعد ذلك يواحد وتلاوتين عاما وجد  
لورانس داريل، وهو شاعر مقفول وصديق  
لحميم لهثري ميللر، نضسه في عزلة في  
مصر أثناء الحرب العالمية الثانية. كان  
تكتافا قد توفي عندئذ. وكان داريل يحيا  
في كورفو و Corfu وقد أتينا لعدة اعوام وفي  
اجازته من اليونان في اللحظة الأخيرة  
بواسطة سفينة حربية بريطانية.  
وباستخدام دليل فوستر طاف داريل  
بالإسكندرية إلى قضاها إلى أدناها (دليل  
فوستر هو عمل فني صغير، وهو يحسب

لجنود الجرحى وكتابة خطاباتهم. وقد  
 قاد ثلاثة آلاف من سبائين في الكتيبة الكبيرة،  
 جامعة كاريبرج: روين (التي أصبح بعد  
 روين فيما بعد) وفيرنس رئيس الصحافة  
 العسكرية والأدبية البريدية، وروج أعمال  
 بولس أحد أوائل الأدباء ترجموا أعمال  
 كفاي إلى الإنجليزية، ووجوه أنطونيو  
 الفسطيني الذي قاد فيما بعد بتأليف كتاب  
 (The Arab Awakening) ، وولاء كانوا  
 أصدقاء لكثافي وغالباً ما كانوا يلتقون في  
 منزله لكحديث عن الشرع وعن ماضي  
 الإسكندرية. كما قال جاستون زانغويل في  
 بعد، وهو أحد رجال الأدب الشباب، فإن  
 الحديث كان يدور عن الإسكندرية ليس من  
 جديد بل استمراراً لما كان في الماضي.

أن يكون قد اصطحب فورستر في زيارة لكثافي في شقته في شارع لبسوس. يعرف شارع لبسوس أوجدا شارع كلاسوس، في مواجهة بيتو جده مستشفى بالقرب من الزاوية ثمة مكتبة يونانية أرثوذكسية، إلى ما يمكن أن تعيش على نحو أفضل، يقول كثافي، في الطابق الأسفل يقدم بيت الدائرة اللحم، وهناك المكتبة التي تغفر الخطايا. وبعد أن استأنف حديثه، من المحتمل أن يكون فورستر قد قابل كثافي لأول مرة في الشارع، ربما في شارع مساللا المؤدى إلى قاعة الليباردو المخططة لري كثافي، وفي اللقاء الذي وصفه فورستر في كتاب آخر عن المدينة: (A Novelist Through Sketchbook of Alexandria Through the Ages).

يقول فورستر، الخبرة المبهجة لبعض الذين يسمعون اسمهم ينطبق به بلهجة قاطعة ومع ذلك تأملية - لهجة لا يبدو أنها تتوقع رداً يظهر التقدير اللائق لحقيقة الشخصية الفردية. لقد استداروا وراقب سيداً يونانياً يرتدي قبعة من القش يحلف بدون حرج على الإطلاق عند زاوية متجاهلة للشر.

أدخل فورستر شعر كفاي إلى الغرب حيث أثار إعجاب ت. س. إليوت وآخرين. وعندما كان يشعر بالوحدة كان يبحث في الشوارع عن شباب صغير. وفي الجانب الأيسر من شارع سورس المجاور كانت المؤسسات الأثنا تعرضن أنفسهن كل ليلة، أما الجانب الأيمن من الشارع فكان محجوزاً للدعاري من الذكور. وكان كفاي يتبادل حبة شعر الخلع مع

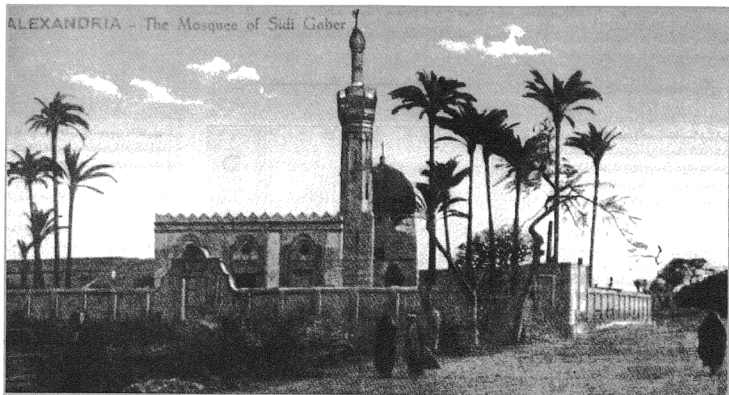


لقد تم الاعتراف بكفافي

كشاعر عظيم في لندن قبل أنينا حيث تم إلغاء محاضرة حول شعره كان سيلقيها أحد أصدقائه وذلك بسبب سمعته السيئة



جامع سيدى جابر



كنيسة سان مايكل



مع نشر كتاب جوستين أصبح دوريل

بين عشية وضحاها واحداً من الروائيين الذين يحظون بالثناء على نطاق واسع في أوروبا وأمريكا

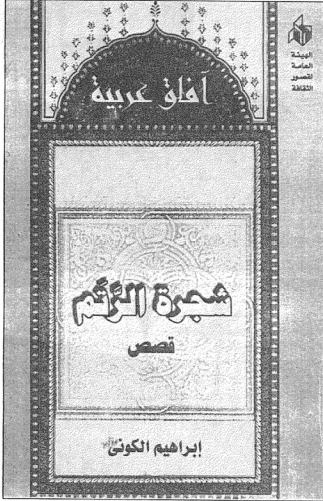
٥١ وجهات نظر



# صحراء إبراهيم الكونى



علاء الدين وحيد



■ ضحالة المبدع العربى - أغلبهم -  
يبعثها الكثير من الضعف، أهمه جهله  
بمحلته .. نتاج عدم تعايشه وتعاطفه  
مع قريته أو مدينته. فإذا هو صفر  
اليدى من أرضها وسمائها وجوهر  
ناسها، ليتهجى فى أحسن الأحوال إلى  
عوالم أخرى لها همومها وأحلامها  
وأمانيتها، المختلفة كثيراً أو قليلاً عن  
موطنه. مما يضفى على عمله فتوراً  
ومجهوداً لا حيلة للفن إلا زامعاً. وقلة نادرة  
تستثنى من هذه اللعنة الإرادية من بينهم  
إبراهيم الكونى، كما تعكس مجموعته  
القصصية، «شجرة الرثم»، التى يتناول  
فيها أرضه الصحراوية، بكل ما فيها من  
بشر وحيوان ونبات وطبيعة تتغير بشكل  
حاد تبعاً لفصول السنة. فإذا بنا مع عالم  
خاص مرتبط بالإنسان فى قضاياها  
ومشاكله وأفراحه وأتراحه ومعتقداته  
وتقاليد. وإفنان العربى اليبقظ خاصة  
فى العصر الحديث يضع غالباً فى المرأة  
لا الرجل، الشخصية التى تمثل القيم  
العليا المتصلة بالمعرفة والحرية واليقظة،  
فى نواحى قوتها وضعفها على السواء.  
وكذلك يفعل الكونى وهو يتناول، «غزالة»،  
فى «الطائر الخفس» .. طفلة بحساب  
السنين فى العاشرة من العمر، ومع ذلك  
تملك من المعرفة الحياتية ما لا يعرفه  
ريما الكبار. إن الصحراء بانفسها  
وقسوتها وصعوبتها الحياة فيها، تعلم  
أبناء ما سرياً، كما تضح الصفار مبكراً  
وتطلعهم بشكل أقوى على طيابع  
الأشياء. وكذلك كانت راعتنا الصغيرة،  
التي تقل عن صاحبها مبلود عاماً.  
أطلعت على أمرين هامين .. الأول  
مفعول أوارق وأزهار شجرة الرثم المخدر  
الساحر، الذى يشعر متناوله بالحبوبية  
والنشوة والانتعاش والخفة التى تحلق  
فى الفضاء .. والثانى .. الجنس، وبينما  
معلومات غزلة مستمدة من الواقع،  
جاءت معرفة مبلود فى كل الأشياء من  
أمه .. فامة هى التى تعرف وتقول وتؤكد،  
وهو سميع مطيع .. وهذا سر جهله.  
يصور قاصداً باقتدار انزلاق الصغير

شجرة الرثم

إبراهيم الكونى

القاهرة: الهيئة العامة لقصور الثقافة

٢٠٠٤ - ٢٢٢ ص

بالنثر. والقصة تغسر ما استقر فى  
الوجدان الشعبى، من شجاعة المواطن  
اللبى الذى لا تزال روحه حزينة لا لحق  
به وبخيليته من ظلم، يجعلها تطهى  
النار وتهجس بالكلمات الموعودة التى لم  
تخرجها فتشاة.

وهناك أيضاً قصتان أخريان تعالجان  
الجانب الوطنى: «واحة كبيرة تضج  
بالغناء»، فى أعقاب إعدام عمر المختار،  
والأخرى «الطريق إلى الأوراس»، عن  
مشاركة الإنسان اللبى فى تعضيد الثوار  
الجزريين.



ومع اتجاه إبراهيم الكونى الواقعى  
فى رسم الشخصيات والأشياء والقضايا  
وانغماسه فى التعايش معها، محسمة  
الواقع بشكل بارز، فهو لا يكتفى بما بلغ  
بل يطلب مزيداً من الاستيعاب، ويجد  
فى الرمز ما يستكمل به رؤيته الفنية  
التي تتيح له أن يعبر عن أبعاد أخرى، لا  
تستكمل فى الضوء الكاشف والمستوى  
الصريح، لأنها تد الحياة المعيشة  
بطاقات فنية تبرز الكامن البعيدة، ورمز  
فناننا يستقى غالباً من مفاهيم الحس  
الشعبى ومناطق الفطرة فى العقل  
العربى والأساطير المتداولة والمتنقلة من  
الماضى إلى الحاضر تمارس تأثيرها  
تظهر فى الإبداع الحديث. وكذلك يفعل  
فى «الحلقات النحاسية»، فى القصة التى  
تتمل نفس العنوان، مختلفة الأحجام  
والتي تحولت بمجرد وضعها فى الجيب  
إلى ذهبية.

والذهب والصحراء وتحوله إلى  
ومن عنصر آخر أحد محاور مجموعتنا،  
عولج أكثر من مرة. وإذا كانت القصة  
الفائنة تناولت التحول إلى الذهب، فإن  
«الجدى الأسود» صورت تحوله إلى رمال.  
وربما ذلك فى المفهوم الشعبى بفقدان  
الشمرل اللازم لإبقاء على كونه، وهو  
ذبح الجدى الأسود. إن الصحراء كونها  
بعيدة عن العمران والتقدم والحضارة  
تعيش بها كلها فى ظلال الماضى السحيق،  
الذى لم يتغير إلا قليلاً تاركاً العقل فريسة  
للافكار السائدة قبل التوحيد، ومعرفة الله  
والإيمان بدين سماوى. ولقد تعربيد الله  
القوى غير المنظورة للحيوان، عندما لم

ييق خلفهم سوى الرمال القديم يتناثر  
هنا وهناك، (ص ٧١)  
وعالم الصحراء الذى يعرضه قاصداً  
بثنائية الوهم والحقيقة، لا يتضمن  
تنفس الحاضر فحسب، بل يشمل كذلك  
نبض الماضى بهيمه العامة والخاصة  
أيضاً. وفى هذا الإطار تصور «الشهيد يريد  
أن يتكلم، دنياه التى يلحجم فيها الفرع  
من ليل الصحراء الملىء بالأسرار  
والحيوانات المفترسة، ببطولة قديمة وضع  
صاحبها روحه فى كرامة بلد، بعد أن  
أطلق الرصاص على القائد المسكرى  
الإيطالى الذى أهان وطنه ودينه. حدثت  
فى نفس الموقع بالأمس البعيد، وصوت  
الشهيد المنقطع يحاول أن يخبر آخر  
كلماته قبل إعدامه شقاً وإحراق خطيبته

بتشجيع صاحبته ودفعها، إلى عالمى  
مخبر الرثم وجسد الأذى .. اللذين كان  
يجعلهما تاماً .. وعندما تدققهما وهو لا  
يدرى حقيقتهم أو أسمى فعلهما، وقع  
فى حبالهما .. فلا «يقطفان أوارق  
الرثم، يرقصان، ويغنيان ويضحكان،  
ويمارسان الحلم والغيبوبة والخيال».  
واستمر يراولها إلى أن اكتشف أمره،  
ووضربه أبوه ضرباً مبرحاً وهو يصيح  
برغبته فى الزواج منها. ويحال بينه وبينها  
قدم تمكن منه الحب. ويبعده أبوه عند  
عقد، ويحاول الانتحار وينفذ، ويهرب فى  
طلب فتاته عبر الصحراء، معرضاً نفسه  
لأخطار الأفاعى والذئاب والبرد ولكنه  
يخاطر، ويصل بعد لآى ليجد، «الضارب  
مهجورة. رحل أهلها ورحلت غزالة. وتم





**إبراهيم الكوني يصل في تجسيده للصحراء،**  
**أن يجعلها كما يذهب المفهوم الشعبي عادة .. كأننا حياً إنسانياً،**  
**يفكر ويحس ويتخذ الموقف أيضاً.. يقول في إحدى قصص المجموعة، «أنت لا تعرف كم**  
**قلبي كبير هذه الصحراء. إنها تمنحك دائماً أكثر مما تعدك، وإذا خنتها**  
**فياستطاعتها أن تطاردك حيث كنت، لتقتص منك»**



ويهاجر دائماً وحيداً، (ص ٦١). ويغضب ميلود أن غزالة رمت بحجر في اتجاه الطائر. وطائر آخر برجل واحدة تجسد في عمل آخر .. «طائر خرافي غريب، رأسه في حجم رأس القط .. وجسمه أكبر من العزة بقليل .. بمطار كبير معقوف، يحلق بعينين كبيرتين جريشتين متحدتين كأنهما عيناً إنسان، (ص ٩٩، ١٠٠). ويفسر القوم بأنه ليس طائراً حقيقياً وإنما هو من أهل العالم السفلي، (ص ١٠٠).



وللصحراء فكرها الخاص الذي يخشى على الكثيرين في خارجها وداخلها أيضاً، لا يجيد فهمه ويحس التعامل معه إلا القليلون المتصلون بفهم جوهرها الأسطوري. فإذا اتقن صاحبيتها سهل إدراك فحواها وتم التعارف على عالمها ولغتها. ومن خلال زاوية الواقع الخائفي تظهر كأنسانها الخرافية، مثل «أفعى والنابوس»، وهي القصة التي تحمل نفس الاسم. وأفعى غريبة .. ثيلها في الأرض، ورأسها في السماء، ذات قرنين في غاية الغرابة، أكبر من قرني العزة بالتأكيد. ولكنها تكتسب الملامح الإنسانية أحياناً .. وهذا أقرب ما في الأمر، تتشابه كل سبع سنوات مرة واحدة، ولأبد أن يشاهدها شخص واحد فقط لا أكثر من حسن الحظ، ولكن باختصار ينهار كل من رآها ونادراً ما يوحس بسرهما، (ص ١٦٩ - ١٧٠). وهكذا كما يذهب الإنجليزي الشهير بلغتها، وقد جاء موطنها لعمل تحقيقه الصحفي.

إن إبراهيم الكوني يصل في تجسيده للصحراء، أن يجعلها كما يذهب المفهوم الشعبي عادة .. كأننا حياً إنسانياً، يفكر ويحس ويتخذ الموقف أيضاً. ويقول في إحدى قصص المجموعة، «أنت لا تعرف كم قلبي كبير هذه الصحراء. إنها تمنحك دائماً أكثر مما تعدك، وإذا خنتها فياستطاعتها أن تطاردك حيث كنت، لتقتص منك»، (ص ١٧٧). ويكتب في أخرى، «إن مقارنة كنوز الصحراء بالمالين الأحرار يجرح كبرياء الصحراء فتتأذى إلى

وفي قصة أخرى أيضاً الأكثر اكتمالاً ويلوذة لا استهتد صاحبها وهي «رأس الثعبان»، يتم المزج الدقيق بين تنفس الواقع وبضئ الأسطورة المتغلغل في الأعماق، وبشكل فاضح نابع من الروح الحليية يستحوذ على الأمل والمثقف، يأتي نتائجه الباهرة بقلم الكاتب المتمكن. حيث يحتلظ الوهم والإيهام والحقيقة. يساعد على ذلك طبيعة الصحراء. «ذلك العراء الوحشي، الخفي، الذي يضيغ بالأرواح والأسرار والمجهول، (ص ١٢٥). لا تهدم الفراغ وتتساق في أحلام اليقظة المتطيلة للأمل والدافعة إلى الاستسلام، بل منغممة الدقة الإيجابية المستجمعة لثلاذة الموقف للخيول، للخصاء على الضعف والخوف والتسليم للأخطار. كما صور الكوني في الكفاح ضد الشعيان الأسطوري المهاجم .. «الضباب الخرافي الذي قدرت لحظتها أن طوله يزيد على خمسة أمتار وعرضه على ربع تلك، تعبان لم تسمع به الصحراء الكبرى كلها، (ص ١١٩). والمعركة الشرسية الطويلة بينه وبين رجلين أشداء كاد يفكك بها بعد أن التفت حولهما وواجههما في النهاية في قتله والإصرار على فصل الرأس عن جسده .. إيماناً أنه إذا لم تقطع رأس الثعبان طارداً وقتلت حيشما كنت، (ص ١٢٠). واختلاف موقف كل منهما في ذلك، في نقاش موجز شديد الإيحاء بالمعاني.



تحتشد مجموعتنا بكل ما يمت إلى دنيا الصحراء بصفة .. حتى طيورها. ويرتبط بعضها بفاهيم ميثاق البدائية، التي يفرضها الخوف والمجهول والخطر وإملاك قوى سريرية غير منظورة. يمكن أن تساعد في تحقيق الألام الجيضة، والمستحيلة للضعاف وقليلي الحيلة والمسحوقين في حكم الظالمين المستبدين. ويتوقف قاصداً عند أنواع الطيور غير التقليدية مثل الطائر الأبيض، الذي يعتقد البعض وفقاً للتقاليد بقسديته. وهو طائر «أبيض» ناصع، ضخم مقارناً بطيور الصحراء، ذو منقار طويل أبيض، (ص ٦٠). لشد حدثتني أم عنه كثيراً في قصصها. إنه يظهر مرة واحدة في العمر للإنسان،

العمل السابق، بل فيما يتصل بالمعنويات أيضاً كما تقدم «العقرب». باقتناع كامل أخت الأمل عندما أنجبت طفلها الأول بينه وبين عقرب صغيرة تهدف معلوم .. ألا يمسح بسوء. «بعد شهر من ميلاده عثرت ألام على عقرب صغيرة في خراج التمر. جاءت بعلبة طاملم فارة وملاؤها بالحبوب من ثديها على متنصصة. تناولت العقرب يعود حطب وألقت بها حية في العلبة. تركتها تعوم في الحليب حتى صباح اليوم التالي. أخذت العلبة وخرجت. ألتقت بها في الخلا، دلقت الحليب وخرجت العقرب. ما زالت تتحرك!»

في باب الوبت تجلس الزوج القرفصاء يجهز شاي الصباح. قال بنبرة غاضبة: «ما كان يجب أن تفعل ذلك. النفس أمانة بالسوء والعدوان. ربما ارتكبت حماقة، فأين سيخبتني من العقارب بعدها؟» (ص ١٥١) ليست الزوجة وحدها إذن التي تؤمن بالخرافة .. بل رجلها أيضاً! وعندما وبى الطفل الحاية، حذرته أمه: «العقرب أهلك في الرضاعة لن تدلغك أبداً، وبالمقابل إياك أن تقتل عقرباً في حيكائك. أعلم أنه إذا حدث وقتلت عقرباً فإن أول لدغة عقرب ستكون قاتلة. إياك، (ص ١٥١، ١٥٢) وتخصي القصة في توكيد تحصين الصغير إلى أن يكبر، كان المخااة التعويذة الأمثل بالفعل، فلم يمس سوء أبداً منها! ومع أن القصة مبنية على الجوار وخارج البيت وداخله، إلا أنها لم تضرب. وأكثر من ذلك فهو يلعبها بتركيها. أحياناً. تتجول فوق ذراعه وبين يديه وعبر جسمه كله دون أن تلدغه، (ص ١٥٢)

ويحدث وهو في الخامسة عشرة من عمره، أن هاجمت عقرباً شقيقه الأصغر وسأول أن يبعدها، فكررت سعيها ولدقته. فلم يمتها لك نفس وقتلتها، متجاهلاً في غضبه كل تحذيرات أمه. وبمضي بعض الوقت ويشفي شقيقه بعد أن انسحق، ويتعرض هو لللدغة عقرب، ولا ينشغ الطيب في برله ويموت. فهل تقف القصة في صف الجهالة والإيمان بالخرصيات، أم هي الحكمة الفنية؟

يكن إلا جنسه يجابه الوجود الإنساني. وهو اعتقاد يصل في خطره إلى أنه لا يشكل الفكر فحسب، بل يسيطر على الفعل الخارج عن إرادة البشر. وهي المنطقة المسيطرة على طبائع الأشياء ذاتها، فتتمكن كما تصور القصة من تحويل الذهب إلى تراب.

ومن الطرفين أن القصة تقدم تفسيراً آخر، يدخل أيضاً في باب الخيبيات الضادة المتمسكة بالدين. فهذا التحول في طبيعة الذهب، سببه إثم صاحبه كما يذهب الشيخ عوما، فالبدع تستطيع أن تلوى عنق الأشياء وتغير حقيقتها، لا تيسر المعرفة بالعلم الحقيقي بل توقفتنا على جعل مختلق. كان التزييف هو إحدى الوسائل لإرضاء تديننا الأجوف. إن الشوائب التي فرضتها الأطماع الشخصية لمزقة «رجال الدين خدمة لطغاة ولأنفسهم، للتسلط على أقدار المسلمين وإبعادهم عن جوهر العقيدة .. أفسدت على الجماهير حياتها وفكرها ورويتها وعلاجها الصحيح لعلها، فإذا الصواب مختلط بالخطأ يتساقى في ذلك العاصي والمثقف، وتذكر في هذا الصد يحيى حتى وقدنيل أم هاشم .. فالتعاليق «الديني» للحدث كما صوروه الكوني وأرجعه إلى الشيخ: «إذا كان الذهب حقيقياً عند فتح القلعة وتحول فيما بعد إلى رمال فإن أحكمناكم!»

فأجاني ذلك، خلجت من نفسي، دست رأسي في حجر، أنا القادم من أوروبا وأمريكا ولكني سمعت مأمون يقول بتحد:

«من ليس آمناً يا شيخ عوما ..»

ساد صمت طويل، طويل هذه المرة أكثر من أي وقت مضى التي سمعت صوت الشيخ غوما يتحدث:

«معل حق»، (ص ١٤٢) إن الصحراء محكومة في قسمها الأكبر بطورة الإنسانية التي تتدأى لها المساجدة والحكم الظاهر والأطمئنان إلى أوهي الأسباب التي تبرع الببال والخطر خاصة في الأمور الكبرية. والأوامر بعض القوانين الأساسية التي تسيطر على الحياة في الصحراء، وتقرض مفاهيمها على أبنائها، ليس فيما يتصل بالماضي حسب كما هي





نعم، يجب أن أفعل، من حتى أن أفعل.

سوف يطردك فوراً ويأتي بفيرك في اليوم التالي. لقد فعل ذلك أكثر من مرة، (ص ٣٧)

شعر الرجل بغيائه وسداجته. وفهم كيف تتدهور الأمور في بلده وتنقل من سيئ إلى أسوأ، والانحراف يأخذ في الاطرد ويزداد وحشية، ويعم الجميع ليصبح القاعدة التي لا يحيد عنها نظام القهر والاعمالون في الله. كيف صدق أن موظفاً رسمياً وضابطاً كبيراً يمكن أن يكون أميناً ويعرف ربه.

والتناول الضابط غير المصنوع الذي يسير في مجراه ويستنطق الأعماق، يتابع ما ينتف الانحراف ربيب الطغيان من إفساد أراضٍ جديدة وفوضى فنية طغى إلى الحرية محاصرة بقسام الاستغلال التي تستنكرها. ومع ذلك فقيس لا تلبث مع ازدياد الضغوط عليها، أن تقع فريسة للأنياب التي تنغرز في لحمها الحي. فإذا بها تجد نفسها مدفوعة بالارادة إلى الوقوع في الفخاخ المحيطة بها من فوق ومن تحت ومن جميع الجهات، تنصهيا قوى الشرور للإيقاع بالأبرياء لتجعلهم من جيوشها. وهكذا سقط صاحبنا وسقطت إنسانيته أيضاً. ومعنى الخطير الذي رسم به قاصداً ضحايا القسر.

ويراعة الكوني تفرض الإحاطة بالمعالجة، التي تتبع عرض وجهتي النظر المتباينتين المختلفتين للبرية، في سبيل بلورة الحقيقة، وحتى لا يكون اتهام الشرطي لضابط مشكوكاً فيه ومقصوراً على الأسمس وحده. فإن الأحداث لا تلبث أن تؤكد بالفعل أن سلوك الرئيس الخافت المبتين يمتد إلى الحكمة أيضاً، عندما يأتي الضابط ويشاطر الرجلين الطعام من لحم الغزال.. كان مخالفة القانون وعدم احترامه هو تم الاتفاق عليه.

وقصة أخرى هي «الحمى» تناقش ضمناً العلاقة بين رجل الشرطة

الإشراف على تطبيق القانون، صيادا سابقاً له إلمام واسع بعالم الصحراء ويعمل في تشييد الطرق، للقيام بالقبض على المخالفين ومصادرة أسلحتهم. يساعد العريف ميمون بمثابة سائق للسيارة وزودها بالسلاح اللازم. ويشهد الضابط على مرزوق في أن يحكم سيرطه على الخارجين على القانون حفاظاً على الشريعة الغزالية. ويجد العرض قبولا حسناً من الصياد السابق، لا لأن مرتبه ارتفع عشرة جنيهات فحسب، بل لأنه إنسانياً ضد إبادة الغزال. ويتقد مرزوق حماساً، وما يكاد يبدأ عمله حتى يبيع هذا الإحساس بفعل فاعل خارجي، هو رفيقه الجندي السابق .. الذي ما يكاد يرى أول غزاة حتى يطلب من الآخر أن يصوب إليه. ويبدش مرزوق ويقع بينهما هذا الحوار:

.. ولكن .. لقد وعدنا رئيس المركز. يالك من أبله .. أرجو ألا تكون قد صدقت ما قاله لك رئيس المركز. سوف تجده غداً أمامك وفي مؤخرة سيارته عشرة رؤوس من الغزال. ماذا ستفعل وقتها؟ هل ستصاير منه السبابة والبنديقية والغزال كما قال لك؟ (ص ٣٧)



ويصد، بين مكذب ومصدق، ومع إدراكه الواقع المهرق الذي يعيشه الشعب في الحكم الاستبدادي وعريضة فساد المسؤولين الكبار والصغار، فلم يخجل من إبالة أن يكون «حامياً» حرامهما، يعني عينك، بهذه الجراءة والإسفاف، وبيقية أمل في عدم تحلليم الصورة وفرض الانسحاق مع انهيار الواقع إلى رتبتيه مرزوق بالبداء. ويجب صاحبه معقباً على تساؤله الخلق في موقفه إزاء خروج الضابط على القانون لو حدث .. وهو يدرك في فرة نفسه حماسه غير الواعي وضعف جانبه:

الانتقام.. تحول الذنب إلى رمد .. تخفى القصور .. تمسح الماس إلى زجاج، تقتل بالمشعل، (ص ١٦٠).

ولأن الفن اليعظ ليس إفعالاً ولا أدب مناسبات ولا مسابرة لتليار العام .. سياسياً أو اجتماعياً أو ثقافياً، وإنما هو روح نقدية في اللمس، يتمسك القيم العليا وإصلاح الأعوج واليقظة بشكل خاص، متبعداً عن التعتيم ولعب على الحبال وخزعيات أو الالتفات للنظريات السياسية، فهو ما يجدد المتلقي في مجموعتنا وصاحبها يستهدف في المقام الأول ما ينضج به واقع العالم العربي والإسلامي من تخلف .. يتسلل النفس ويغيد الخطو وينضئ الأمل .. يظهر في أبشع صوره على مستوى الحاكم والمحكوم في مختلف مجالات الحياة، وفي نبض الرجل العادي والمتلف على السواء.

يرتبط التخلف عادة بالاستبداد الذي ينمض عافية وخيرات البلاد في ظلام القهر والظلم والقيء، لأن التقدم يستدعي الحرية والعدل والمساواة. وسيطرة الطغاة تجعل مواد القانون حبراً على ورق، مجرد حرقية بالية لا تصلح لنفض حقيقتي الجحافل، وإنما هي تظهر لتجمل وجه النظام الحاكم، ليخدع بها البلهاء من ناحية، والعالج الخارجي .. والذي يعرف أكثر من غيره حقيقة الأوضاع المتردية في الأمم المختلفة، من جهة أخرى. ويندك يصعب القانون لعبة المخادعين يمحرون بين الجماعية والظاهرة الأولى في الدول المختلفة بصمة، كله تمام، في الظاهر، أي يتسقى مائة من المائة مع العدل والحق والإنصاف، ليس حسب القانون الوضعي فحسب بل يتشف أيضاً مع القانون السمواري، أي لا زيادة لستد في حرية الشعب وحقوقه وكرامته، بينما الباطن أو الواقع على العكس من هذا كله على طول الخط، والتناقض البشع بين الوجهين يفرض المدى التباعد الذي ينذب إليه الطغيان في إفساد حياة الناس إلى درجة لا تحلق، ليستمر الانحراف نهبه وسلبه وتضييقه أكثر على مقدرات الجماهير.

والشرطة في البلد المتخلف سواء أكان ملكياً أم جمهورياً أم بين بين، هي اليد الطولى للعسف، رغم أنف ما ترفع من شعارات براقة، في خدمة الشعب .. في خدمة القانون .. وتصور وعصب «الغزال» تطبيق قانون عدم صيد الغزال بعد أن تقلص عدداً من الصحراء بشكل كبير، لجشع الصيادين المتزايد في القضاء عليها. ويختار رئيس مركز البوليس في الواحة المنوط به

والموطن، تعرض جانباً آخر لنظام القهر الذي تمتع فيه كرامة الإنسان، وتلصق بالفرق كل الموقبات، وهو ليس بريئاً كما تفتقر إرادته كما يذهب القانون، بل مدناً منذ البداية وقبل أن تحقق النية. حدث هذا عندما اتهم شائلاً بالاعتداء على أخت الخرنوق التي حملت سفاحاً. ومع أن المسكين لم يمسها أبداً، لأنها راودته عن نفسه قبلاً ورفضها، إلى أن وضع في الحجز القدار أياماً، حتى يقوض الله من يدفع له الكفالة وهو الشيخ غوما، ويخرج إلى أن تظفر نتيجة التحليل.. وشيعه الضابط بسخرية لحيض أبيض بمن كفه راي الشرطة التقليدية في عالم الدين الحق في دولة العسف، إنه شيخ مخرف وغاضب مثلك. إن الطيور على أشكالها تقع، (ص ٨٤).

ويكتب بريئنا: «سبحان الله ما أغرب هؤلاء الناس. أنت غاضب وغريب الأطوار ما دمت لا تدبر المكاذب ولا تحترف صناعة الفن، ولا تتقن ولا تثقل الكلام ولا تعادي أحداً، وإذا فعلت كل ذلك، إذا فعلت ما فعلت، وأنت ومعارض ذكالي الخلق فانت عادي ومستقيم، لن يتهموك بالغبوض أو عرابية الأطوار ولن يلسعوا ظهرك بالسخرية .. سبحان الله، الغزال من مرقب رأسك على عقب في هذه الدنيا.» (ص ٨٤).



بالرغم من أن الإنفان قاعدة إسلامية وعلامات التقدم في كل زمان ومكان، إلا أن العرب والمسلمين في عصور تدهورهم في الماضي والحاضر، دون خلق الله أجمعين يعملون شأنه ولا يعينون به، كأنهم يمتنون من جهلهم وقلة حيلهم، وعدم تفكيرهم بكونوا مثلاً للتخلف .. يستوى في ذلك الصغير والكبير والعالي والمنقذ، وقد لا يعرف الكثيرون أن عدم الإنفان أثر في أثار الاستبداد، الذي يشيع التواكل والضعف والافتقار، لتكون له الغلبة على الجماهير المتهاذلة، لا للحرية والديمقراطية والعدل، تقرض كل القيم المثلى ومنها الإنفان، وتصور قصة «الكرايس» بصمة النظر التقصير والإقبال المجشع والعمل الناقص في تشكيل الأشياء في المجتمعات المختلفة في مجال النشاط الثقافي.

والأحداث ذات الدلالة تؤكد في كل خطوة، نزوع الشخصيات المتخلفة .. واحدة فحسب، مع الحالات المصطنعة التي يطيحون أنفسهم بها، إلى ما ليس لهم به علم حقيقي يمكنهم من الوقوف بثبات على الأرض والتوقف في مهمتهم.

قد لا يعرف الكثيرون  
 أن عدم الإنفان أثر من أثار  
 الاستبداد، الذي يشيع التواكل والضعف  
 والجهل، لتكون له الغلبة  
 على الجماهير المتهاذلة





# كتاب الزاوية



## العروة الوثقى

### سياسة إنجلترا في الشرق

هلع على ما في البيت فهرج لإغلاق الباب، فانحلع المصراع وانقض الجدار من ورائه.

هذا شأن دولة بريطانيا في الهند، وقناة السويس، قصاري بغيثها أن تكون في أمن على هذا الباب، وكان سهلاً عليها أن تخلص التنية، في مسالة أرباب الولاية عليه، فيقونه بأرواحهم وأموالهم، ثم هي تفوز بفوائده إلى الأبد.

إلا أن جيشان الأوام، وموشحات الأحلام، دفعتها لمباشرة حمايته بنفسها، فإذا الأمر أصعب من أن ينال، وأساس البيت أوهى من أن يدوم.

أرادت دولة إنجلترا بعد تبوئها أرض مصر، أن تدخلها تحت حمايتها، وأن تبدل العساكر الوطنية بإنجليزية، وأن تقيم في السودان سلطنة مستقلة، وحاولت في ذلك إرضاء المصريين بأنه من الضروريات لتنظيم أحوالهم، وإقرار الراحة بينهم، وتسكين روع العثمانيين بحفظ الحق وتخفيف الوزر.

وكان لكل أن يستبشر بهذه الخدمة الجليلة إن تمت، لولا ما لدولة إنجلترا من تقسيم الممالك التيمورية في الهند، وإقامتها لكل قسم حامية من قبلها، وكان هذا أكبر الأسباب وأصغرها لاستيلائها على الأقطار الهندية، وأنا لناسف على التفاوت بين الزمانين، والتباين بين المكانين، فلا الإحسان الإنجليزي يمكن تميمه، ولا العثمانيون والمصريون يستبشرون بنواله.. وخطر الأمرين غير يسير!

وإنما هم يعضون مع قلة زادهم الذي يظنونهم كثيراً في مسيرتهم الخففة. وعندما يصلون إلى نقطة النهاية، لا يدهشون للفشل المتظر، بل يلقون عيبه على الأقدار التي تدخلت لإفشال جهدهم العظيم.

عندما أرسل العالم الكبير الدراهيبي البرقية لنادي الزهراء الثقافي، موافقاً على دعوتهم له بإلقاء محاضرة.. عم الفرح مجلس الإدارة لهذا النصر المبين الذي حازه ناديهم لمدينتهم وبينير غيرية النادي الآخر. وفي التو قسموا الدعوات، ومن يقوم بالدعاية ونشر الخبر في وسائل الإعلام ولقاء صحفي موسع مع الضيف الكبير، أي تغطية كاملة للحدث الثقافي الهام، ويقوم كل النصر بما وكل إليه ويستقبل الزائر المشهور في المطار بحفاوة من رئيس النادي وسكرتريه ويرتاج الرجل لبرنامج الزيارة.

ولأن الإنسان المتخلف يدرك في قراءة ذاته مدى عجزه، فهو يعمد بيشي الوسائل إلى إخفائه.. بالاستهتار والاستخفاف والحقق أيضاً، فلما أنها تطمس معالم تأخره، ولكنها لا تفعل أبداً، بل تفضحها أكثر. ولذلك فإن ما يتم عادة في بلادنا هو مجرد شكليات.. سد خاتمة، تهتم بالمظاهر ولا تعيا بالعلمي. وقبل موعد المحاضرة يذهب العالم المشهور إلى النادي، فلا يعجب وهو لا يجد أحداً في انتظاره من مجلس الإدارة أو الجمهور.. كان جريان الأمور بهذا الشكل في العالم المتخلف من طبائع الأشياء. ولا يلبث بعد قليل أن يגיע رئيس النادي ويعتذر عن تأخره بظروف خارجة عن إرادته، وهو التبرير القبح الذي يساق من تأسنا عادة في مثل هذا الموقف. ويقبله الآخر بصدر رحب، ويصده - لتكراره مئات المرات في حياته.. أمراً بسيطاً لا يستحق الاعتذار، وإن نظر إلى ساعته حريصاً أن يبدأ كلمته في موعدها. ولكن الآخر يفرغ والقاعة لا تزال على حالها، ويذهب الرئيس إلى البواب متسائلاً: أين الجماعة؟ أين المدعوون؟ القاعة فارغة.. (ص ٢٤)

ويعرف منه أن سكرتري النادي تلشن له بقنومه الوشيك، ويحضر الأخير بالرفع يحمل الجواب القاصم: اليوم مباراة كرة القدم. لقد نسى مجلس الإدارة المؤقره وفي مقدمتهم رئيسه ذلك! فكل يفكر ثم يقرر بالأسلوب المتخلف الذي لا ينظر أبداً إلى أبعد من قدمه، كجزيرة منعزلة بعيداً عما حوله. وجاء الاختيار الخاطئ



وبالرغم من المعالم الكثيرة للصحراء الليلية.. لا الأسترالية مثلاً، معنى ومبنى التي صورها الكوفي في مجموعته، إلا أنه أغفل عمداً جانباً هاماً من تكوينها، وهو صلة الخالق بالخلق. ففناننا كرجل عقلاني لا يؤمن بها. ويرتاج أكثر إلى الخرافة والأسطورة التي احتشدت بها «شجرة الرتم». وما شخصية الشيخ غوما في قصصه إلا من قبيل تكملة عدد، التي تظهر غالباً إذا جاءت ملامح الشيخ متحررة «مودرن»، تليق باستخفاف القاص وهو يجعل التجديف بالاله في المنظور الإسلامي، شيئاً هيناً لا خطر منه ولا فيه. بعكس ما استشعر من وقع في هذا الخطأ سامة غضبه. فهو عند غوما من الصلات الخاصة بين المرء وربه! محصلة نظرة قاصنا لدين التوحيد تفرق بين الدين والآخر!

ومع لافتات الترحيب بالآخر التي يرفعها الكتاب العلمانيون العرب ظاهرياً، إلا أن إبداءهم يأتي بالاضد عندما يتسائلون إياه، ويفسدون الموضوعية في معالجته. يفعل ذلك قاصنا اللبي، كما تفعله أدبيات المصرية نوال السعداوي، وفي تتناول في عملها الأخير «الرواية.. سلسلة روايات الهلال» عند أكتوبر ٢٠٠٤. المتنبئين رجالاً ونساء، تفتلصق بهم كل موبقة على عكس شخوصها الأخرى!

لقد استوعبت «شجرة الرتم» بشكل قوى الأشواق الروحية لصاحبها في الغربة تجاه أرضه وهو في وارسو، نفس ما استشعره قبله بحوالي مائة سنة محمد حسين هيكل أثناء وجوده في باريس، ودفعه لكتابة روايته «زينب»، بينما تلون نفس الإحساس عند عبده جبيري في روايته «مواعيد الذهاب إلى آخر الزمان» نوفمبر ٢٠٠٤. واستدعى عالم بلده والكويت معاً. ■



# صناعة الرئيس

## عززة عززت



**توجد كثير من الانتقادات للقائمين على رسم صور الرؤساء حول التقصير في عمل مونتاغ لبعض العبارات التي يجب ألا تنشر على الملأ حتى لو كان الرئيس قد قالها**



عنه استطلاعات الرأي العام المستمرة؛ لإزالة أية محاولة لتشويه الصورة، خاصة أن هناك مؤسسات رصد واستطلاع رأي مضادة، أو معارضة لتصديق الهوات والأخطاء، وتكشف عن الخفى منها، وتقوم بتضخيم الأمور في محاولة لإسقاط الرؤساء، وقد تنجح في ذلك أو تفشل، المهم أن بها متخصصين يعكفون على هذه المهمة، ويحدث ذلك على وجه الخصوص في أمريكا، التي أسقط فيها نيكسون كمنال بسبب فضيحة ووتر جيت، في حين لم تفلح فضيحة مونيكيا لونيوسكي كمنال آخر في الإطاحة بالرئيس بيل كلينتون. وتجدر الإشارة إلى أن استطلاعات الرأي يمكن أيضاً التلاعب في نتائجها، لخلق صورة أكثر شعبية، أو التهورين من شعبية أى شخص مرشح للرئاسة.. لكن مدى تأثير ذلك التلاعب يعد محدوداً في مجتمعات تتمتع بقدر كبير من الحرية الشفافية، ويقتدر غير محدود من الحرية الإعلامية، وفي ظل قدر أكبر من المنافسة الطاحنة بين مراكز قياس الرأي العام، التي يتناحى لكل منها أن تهزم أو تشكك في نتائج المراكز المالية المنافسة لها. وغير خفى أن تضرير الأخبار والإحصاءات الموجهة، والتأنيق المبدئية لقياس الرأي العام، تعتبر توجيهاً للرأي العام الشعبى إلى وجهة معينة، أكثر منها عملية قياس مجرد عن الهوى.

ولا يمكن الادعاء بأن كل صور الزعماء في الغرب رسمها خبراء الصورة الفنية، ومؤسسات العلاقات العامة، لأن هذه بعض الزعماء الغربيين قد رسمت صورتهم الظروف السياسية، أو الممارك العسكرية الحاسمة التي خاضوها.. وليس بالضرورة أن تكون هذه الصورة حقيقية، ففي الحروب. أو نتيجة لها، تكون سمات «البطولة» والقيادة العامة، لأن من نصيب الزعماء في الحرب، مثلما حدث بعد الحرب العالمية الثانية؛ بالنسبة لجوزيف بروز تيتو في يوغسلافيا، وإيزنهاور في أمريكا، وشارل ديغول في فرنسا، وولستون تشرشل في بريطانيا، هؤلاء لم ترسم صورهم مؤسسات دعائية،

والسموعة، والرئسية مجتمعة في هذه الصناعة، وأيضاً باستغلال نشئ العلوم الحديثة المتعلقة بدراسات الصورة، وعلم النفس الاجتماعي، وعلوم الاتصال، وعلم السياسة، وفنون العلاقات العامة؛ كي يحدث التأثير المرجو. ويهتم صناع صورة الرؤساء في الغرب وواضعو برامج تشكيلها أو تحسينها كثيراً بقياس اتجاهات الرأي العام المتقلبة، أو المتذبذبة قبل أن يضمروا برامجهم وخططهم، حتى يستطيعوا أن يحققوا الهدف مما يرسلون من رسائل إلى الجمهور المستهدف. ويحرصون على أن يكون هذا القياس دورياً ومستمراً؛ ليتمتع على أساسه تعديل البرامج؛ وفقاً لمتطلبات أخطاء؛ كي يحاولوا تصحيحها أولاً، وما يمكن أن يلقى قبولاً من هذه الشعوب؛ مستخدمين شتى الوسائل، خاصة قبل الانتخابات الرئاسية وذلك في شكل حملات مكثفة، تستمر طوال فترة حكم أى رئيس تمهيداً لفترة رئاسته الثانية؛ متمدين على ما تسفر

المهمة.. ولكن يفترض أن يقوموا بهذه المهمة وفقاً لمعايير وقيم وقواعد مختلفة تماماً، وكى تتضح الفروق بين الشرق والغرب سنأتى على استعراض لما يتبع في رسم صورة الرئيس.. أى رئيس في أمريكا وأوروبا بدولها ذات التقاليد السياسية العتيقة؛ وفقاً لخطيط واستراتيجية محكمة. ذلك أن أساليب ترويج صور الرؤساء الغربيين. خاصة في الولايات المتحدة الأمريكية. قد بدأت تدفع إلى سدة الحكم بأشخاص، تآثر جميعنا بما يمارسون من سياسات، إذ تنعكس بالضرورة على حياتنا بالمشايخ والمبادرات التي يطرحونها، والقرارات التي يتخذونها. والواضح أنه لعلود طويلة كانت صور الرؤساء ترسمها الصحف فقط كأول وسيل إعلامي، وتحاول تثبيت سماتها لدى جماهير القراء، من خلال الكلمات المكتوبة، سواء أكانت مادة إخبارية، أو تعليقات وآراء.. أو من خلال الصور الفوتوغرافية، من حيث الحجم، والشكل، وزاوية التصوير، وما يصاحب الصورة من تعليق، قبل أن تصبح للصورة الذهنية صناعة كاملة في عصر السماعات المفتوحة، وشبكة المعلومات العالمية المسماة بالإنترنت، وباستغلال حقيقى لكل الوسائل والوسائط المطبوعة،

■ إذا كانت الصور المنطبعة عن الرؤساء في العالم العربى (لا التى يتم ترويجها لهم) قريبة الشبه من شخصهم؛ فذلك لأنها صور غير مصنوعة بحرفية بقدر كونها لشخصية صاحب الصورة وتصرفاته خيال المواقف، وقراراته في الأزمان بكل ألوانها، وهى الحيليلين بالرؤساء في رسمها، أو قد ترسمها أحياناً الظروف التاريخية التي وجدا فيها.. لكن الأمر جد مختلف في الغرب، حيث صورة الرؤساء هناك تقوم عليها جهات متخصصة في رسم الصورة؛ كشطات من أنشطة العلاقات العامة والدعاية السياسية، وهو أسلوب متعارف عليه هناك (وقد يصبح مألوفاً هنا قريباً) يُلَقَّب على ممارسه اسم صانعى النجوم، أو خبراء الصورة الذهنية، إذ أصبحت صناعة الرؤساء في الغرب مهنة متقدمة لها أصولها وقواعدها، وبرامجها، ومخططوها، ولها محترفوها وهواتها أو صانعيها أيضاً، وهم من يقومون بصناعة صور المرشحين للرئاسة، ثم يستمررون في رسم صور الرؤساء أنفسهم طوال فترة حكمهم. وغالباً ما يخطط ويحدد صناع الصورة للرؤساء لخطوط كل خطوة، وكل لفظة أو إيماة يقوم بها الرئيس، أو حتى المحققون منه، خاصة أفراد أسرته، وتحديد زوجته؛ لما للزمنة من دور هام في هذه الصناعة، وبالطبع هناك بون شاسع بين ما شاع في الغرب، وبين الأساليب السائدة لصناعة الصورة الذهنية للرؤساء العرب التي تتحدد ملامحها بأساليب تقليدية، وأحياناً تتحدد عفواً ويتقائلا أو بمصادفات تاريخية، تضار كانت أو هزينة. وإن كان هناك من تتيه موقراً لتصويره وجود فريق عمل حول الرؤساء العرب يقومون بنفس

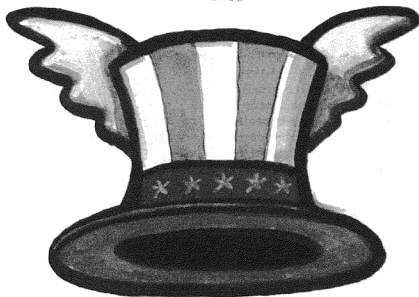
صورة الرئيس

عززة عززت

القاهرة، مركز الحضارة العربية ٢٠٠٥



لا يمكن الادعاء بأن كل صور الزعماء في الغرب رسمها خبراء الصورة الذهنية، ومؤسسات العلاقات العامة؛ لأن هناك بعض الزعماء الغربيين قد رُسمت صورتهم الظروف السياسية، أو المعارك العسكرية الحاسمة التي خاضوها



حادي  
المون  
2005





في حين تكون سمة «الدكتاتور» من نصيب المهزوم، كما كان الأمر بالنسبة لهتلر الذي صنعت له الدعاية النازية ووزير عدليته جوبلز صورة مهيبه كقائد ينتظره النصر، ثم هُزم فحققت به كل السمات الذميمة، وكذلك الحال بالنسبة لموسوليني الزعيم الإيطالي الفاشستي، أما ستالين فيعد من أبرز الأمثلة على خطورة تأثير أجهزة الإعلام.. الأمر الذي يجعلنا نشأهال: إلى أي حد يمكن أن تكون الصور الكاذبة أكثر إقناعاً، وأطول تأثيراً من الصورة الحقيقية؟ ما لم يأت حدث جلل كالانفصارات العظيمة، أو الهزات الساحقة، لتقلب الصورة بشكل تام.. حينها يظهر التاريخ بعضه الحقيقي الخفية، ويقول كلمته الزهريه، التي قد تنصف صاحب الصورة المشوهة، أو تظهر ما كان خافياً من مبالسات من شأنها أن

تعيد إلى الصور بوجه عام، جانباً من السمات الحقيقية، التي كان مسكوتاً عنها. ولعل فهم الناس، كل الناس، لأساليب رسم الصور الذهنية للرؤساء والمرشحين للرئاسة الأمريكية، أمر أراه غاية في الأهمية: لأن تزيير رأي شخصية لتجسس على سدة الحكم في بلد ما أصبح في غاية الأهمية والتأثير على كل شوبوب الدنيا. وبعد أن أصبح رئيس الولايات المتحدة الأمريكية بالذات رئيساً أو عمدة للعالم كله، وبعد أن ساد الأسلوب الأمريكي في رسم صور الرؤساء، ويبدأ يتبع في تزيير بعض الشخص الموضي عنهم بالطريقة الأمريكية، ليحكموا ويتحكموا في الشعوب الغربية، ويتم تزيير صورتهم وفقاً للقيم الغربية ويتسلل قد يتنصر به بعض الصفوة المشكفة، ويديركونه بعض.. دون أن يستطيعوا التصدي له، في حين لا يفطن له العامة غالباً.

وهنا لابد من القول بأن علم صياغة الصور الذهنية كعلم جديد نسبياً (ظهر في مطلع الخمسينيات من القرن الماضي) قد تناولته كتابات كثيرة في الولايات المتحدة الأمريكية بالذات، وتعرضت لأساليب الاستحواذ على الجماهير عن طريق صياغة الشخصية القادرة على النفوذ إلى القلوب.. لكن علم الصورة الذي تركز في أمريكا ليس اختراعاً أمريكياً محضاً.. بل إن أمريكا هي التي وضعت قواعده كعلم، يجمع بين عدد من العلوم السياسية والاتصالية والنفسية، إذ يحدد التاريخ بأن «نابليون أنشأ لنفسه مكتب إعلام، يختص بكل ما يتعلق بأجابه الإعلامي في سياسته، وقد أسس مكتب الرأي العام.. رغم أن مهمته لم تكن استطلاع اتجاهات الرأي العام لدى الشعب الفرنسي، وإنما كيفية التأثير على الشعب باستخدام الوسائل

المتحدة الأمريكية تتقاضى مبالغ خيالية وأرقاماً فلكية، بالترويج أو تحسين صورة أي شيء، وأياً من كان، بدءاً بالسلع التجارية ووصولاً بمنتجات السينما في هوليوود، وانتهاء برؤساء أمريكا أنفسهم.. كما يتدرب الشباب في هذه المكاتب على كيفية تسويق أنفسهم، أو صورههم بحثاً عن عمل، فأمريكا بحق هي بلد العلاقات العامة ومؤسستها كعلم أكاديمي، وكفن عملي وتطبيقي.

ولعل البعض منّا فقط يعلمون أن كاتب خطاب أي رئيس أمريكي يحتل درجة في الكادر الوظيفي، لابد أن يتوفر فيه الإلمام بأسرار الكتابة السياسية، وهؤلاء الكتاب هم في الأغلب الأعم من الصحفيين، الذين يتم توظيفهم من بلاط صاحبة الجلالة، إلى البلاط الرئاسي في البيت الأبيض، أو ما يسمى ب«بيتة مكتب الرئيس»، وذلك بعد أن يكونوا قد أدوا دورهم ضمن مستشاري حملته الانتخابية، وهم يتناوبون على كتابة خطاب الرئيس، التي يلقها في المحافل والمناسبات العامة، وصياغة الأفكار السياسية التي يتبناها.

ولذلك لا يحدث في أمريكا وحدها.. بل في إنجلترا أيضاً، إذ أن توني بليزر رئيس وزراء بريطانيا اختار أسعداً ممن يسمونهم «أطباء التجميل»، Spin doctors، وهم بالطبع ليسوا أطباء.. ولكن كأطباء يجهلون صورة رئيس الوزراء والوزراء؛ ليجعلوا أفضل، أو أكثر قبولا لدى الناس، كما يجهلون مشاريع رئيس الوزراء عند الشعب، ويترجون عليه أن يفعل كذا، ولا يفعل كذا؛ ولكي تكون الصورة واضحة لديهم فهم يحضرون جلسات البرلمان، وللجان الحزبية.. حتى أن الكثيرين قد ضاقوا بهم.. لا بل إن توني بليزر قد عين للملكة تيم بيجم تاجماً يقول لها: كيف تظهر.. كيف تتبسم.. كيف تضحك.. كيف تقترب



أكثر من الشعب.. إن توني بليزر مقلت ديانا هو الذي أطال عمر الأسرة المالكة، فقد جعل لأسرة المالكة مظهراً أنشائي، متجاوزاً مع متاعر الناس، والأكثر من ذلك أنهم قد نجحوا في صياغة الملكة وأولادها فعلاً.

## المرأة في الصورة

استعرضت بعض المراجع المهمة بصناعة صور الرؤساء، مقارنة بين تصرفات الرؤساء الأمريكيين بالذات، مركزة على دور المرأة الزوجة في صناعة صورة زوجها الرئيس؛ وذلك لبيان أهمية الدور في كل ناحية من نواحي الحياة العامة، والاجتماعية والسياسية، وكان من أبرز ما قيل في هذا الصدد، ما تناول دورها كمستشار سياسي للرئيس، وهو الدور الذي اضطلعت به زوجة الرئيس جيمس كارتر بالذات، إذ أشار مرجع أمريكي إلى أن إدارة كارتر أحدثت تغييراً جذرياً بالملاحظة، في العلاقة بين رؤساء الولايات المتحدة وقربانتهن في مجال السياسة، فقد الماضي كانت السيدة الأولى لا تتدخل صراحة في كل قليل من الشؤون السياسية، فمثلاً كانت بتي فورد، التي كان لديها بالكاد مشروع اجتماعي خيري، وكذلك فعلت كل من إليانور روزفلت، أو إيدي بيرد جونسون.. أو حتى جاكلين كينيدي، أما ما دون ذلك فقليل جداً وبعد نادراً، فقربان الرؤساء فعلياً لم يكن لهن دور سياسي مؤثر.. بل إن دورهن أو وجودهن الحقيقي لم يكن له تأثير أو وقع سياسي، إذ كان دورهن يدعم أو يساند الرئيس بشكل باهت.. دون الانخراط في السياسة، فقد كن مجرد زينة أو زخرف.. دون أن يكون دورهن بآية ذات قادراً أو مؤثلاً ليكون دوراً فعالاً، إذ كان نمط السيدة الأولى أن تكون سيدة متبسمة، مثل بات نيكسون، أو نانسي ريغان، أو تستطيع تسير البيت الأبيض والحفاظ عليه، كما فعلت السيدة وودرو ويلسون، كي يتشرف زوجها لاستعادة حماسه واتقاده.. وحتى السيدات الأول السابقات لم يكن لهن دور سياسي في الرئاسة، وذلك ما لم يحدث في حالة روزالين كارتر؛ إلى أن وصل إلى ما هو عليه الآن في كل من أمريكا وأوروبا، وفي الغرب بوجه عام، حيث أصبح دور المرأة في رسم صورة الرئيس.. أو حتى الترشيح سياسياً لزوجها.

وبعد هذا الرأي رصداً لتطور دور المرأة، أو السيدة الأولى في أمريكا في منتصف القرن الماضي، فهاذا عله الآن؟ وكيف تطور اعتباراً من الدور الذي بذاته روزالين كارتر؟ إلى أن وصل إلى ما هو عليه الآن في كل من أمريكا وأوروبا، وفي الغرب بوجه عام، حيث أصبح دور المرأة في رسم صورة الرئيس.. أو حتى الترشيح





للرئاسة. دوراً أساسياً وأفعالا بشكل معلن في كل وسائل الإعلام. ولتأتي على ذلك نموذج آخر من النماذج الغريبة، تضيف فيها زوجات الرؤساء إلى صورة أزواجهن، وهي سيدة فرنسا الأولى زوجة الرئيس هيرل، إيان انتخابات الرئاسة الفرنسية الأخيرة، والتي تناولتها الصحف العالمية، وتناولتها الصحف العربية أيضاً تحت عنوان، "برناديت هيرل واستراتيجية الصمت الفصحى"، وكان هناك إجماع من المراقبين على أن انتصار الرئيس هو انتصار صنعتها بيديها السيدة زوجته مدام برناديت هيرل، ذلك أن العواطف التي هبت على الرئيس سمكت السيدة زوجته، وابنته كلود، ومست الأسرة كلها، وكادت تطيح بها.. لولا رياطة جاش برناديت هيرل، وهذوء أعصابها، والتزامها بالصمت.

ويذكرنا هذا "الصمت الفصحى" لسيدة فرنسا الأولى مع الفارق. برياطة الجاش التي ظهرت بها سيدة أمريكا الأولى، زوجة الرئيس الأمريكي السابق بل كلينتون، إيان الاكتشاف أو الفضاض علاقة مونيكايونوسكي بزوها!! وبهاذا من صورة لرئيس دولة عظمى!! رغم أن رياطة على صورة هذه الزوجة كما تكن موضع إعجاب.. بل كانت موضع تعجب العالم أجمع أكثر من تعجبهم من صورة الرئيس نفسه بعد الفضاض أمره، وراح العالم يتساءل: هل هو الزئران زائد من زوجة الرئيس؟! أم مصالح متبادلة؟! أو خيانات متبادلة على طريقة تشارلز ويدانا!! ووصل الأمر إلى حد السخرية من موقفه الغريب.. من قبل جمهور النساء على الأقل.. في كل أنحاء العالم هذا ويريد دور المرأة في أمريكا أكثر في معركة الفوز بالرياسة، وفي استمرارية الرئيس في الحكم، أو في فوزه بفترة رئاسة ثانية، وكذلك ذلك هيلاري كلينتون التي كانت السلاج السرى لزوجها، في معركته من أجل البقاء في البيت الأبيض، بعد فضيحة مونيكاي، إذ أشار تحليل لوكالة الأنباء الفرنسية من واشنطن أنه، "يُحتمل أن تكون هيلاري السراج السرى في استراتيجية إثارة المشاعر التي اختارها الرئيس الأمريكي كلينتون، المهدد بتقرير المدعى العام المستقل كينيث ستار، أن يُزمت هيلاري التي أقيمت علانية، الصمت في بادئ الأمر، عندما اعترف كلينتون على شافة التلفزيون بإقامة علاقة غير لائقة مع القديرة السابقة في البيت الأبيض، وإمعاناً في التعمية صدر بيان يؤكد أن السيدة الأولى في أمريكا تحب زوجها، وتتمسك بزواجها.. ولكن دون أن يذكر البيان أي شيء عن خيافته الزوجية.

كما يلاحظ إدراك زوجات الرؤساء الغربيين لدور المرسوم لهم بدقة، إذ يدركن بحاسة خفية أهمية ما تعكسه كاميرات التصوير الصحفي أو التلفزيوني، ويتصرفن أمام العدسات بذكاء وعي، ففي الحملات الانتخابية أو أثناء الخطب السياسية، أو حتى في المؤتمرات الصحفية التي يحضرنها، لا ترفع زوجة الرئيس أو المرشح للرئاسة عينها عنه، وتولييه اهتماماً ملحوظاً، لأنها تعرف مسبقاً أنها معرضة في كل لحظة أن تسقط عدسات الكاميرات على وجهها، لتعكس مدى تأييدها لزوجها، لذا لا بد أن تبدي اهتماماً بالغاً بكل حرف يتطرق به.. فاشميك على الحميمية والاتصاف أثناء التقاط الصور التذكارية، أو التي يحجب فيها المرشح ناخبه، بالإضافة إلى رفع الكف بالتحية للجمهور، أو بعلامة النصر، أو التأييد برفع الإبهام إلى أعلى، والقبض بحرارة على كف الرئيس، بما يعكس التماسك الأسري.. رغم أن أمريكا بالذات من أكثر الدول معانة من التفكير الأسري.. لكنها برامج صناعة الصورة التي يجب أن تلتفت بكل دقة، ويقوم فيها كل بدوره المرسوم له، وغالباً ما يكون أهم هذه الأدوار هو دور الزوجة، ولكن بالطبع كما نعلم نحن الزوجة من صورة زوجها وتضيف إليها، نجدها أحياناً توجب منها أيضاً.

وإذا كانت نظرة الغرب لزوجات الرؤساء كزوجة داخل إطار صورة الرئيس يعد أمراً ضرورياً، فلابد من الإشارة إلى أن وجودها كضيفة أو خلية أمر آخر، تتناوله الكثير من الأقلام في كتابات صحفية عابرة، بأسلوب رافض، لذا لا بد من الإتيان على ذكر دور المرأة الأخرى في رسم هذه الصورة، وكيف يمكنها أيضاً أن تبرز صورة الرئيس، وتقلل من شعبيته، أو تؤدي إلى اختلاف الرأي حوله، وتفاوت النظرة إليه بين مؤيد ومعارض.

إذ تؤثر المرأة الأخرى بالسلب في صورة الرؤساء.. حتى في الغرب الأمريكي المتحرر من كل التقيد الأخلاقية الشرقية.. أو حتى من التقاليد الأبوية التي مارالت بقايا منها حكم الأسر الحاكمة، وجميع الصفوة فيها بدرجات متفاوتة، فالأمر نسبي، وحكاية ظهور أبنه غير شرعية للرئيس الفرنسي فرنسو ميران تشهد على ذلك، ففي فرنسا ومنذ عهد لويس الرابع عشر يسمح للملوك والرؤساء والساسة بكثير من العلاقات الجنسية خارج الإطار الرسمي.. دون أن يسد ذلك خارج الإطار الرسمي، في وضعهم الرئاسي. هذا ولعل أبرز مثال على مساوئ ظهور المرأة الأخرى في حياة الشخصيات العامة، سواء أكانوا رؤساء أو حتى مرشحين للرئاسة في نظم برلمانية. يملك فيها الحاكم دون أن يحكم، مثلما الحال في بريطانيا، نجد أنه حتى بعد سنوات من موت أميرة القلوب ديانا، كفت الأمير تشارلز في جهوده لتحسين صورة عبقثته السابقة، وزوجته الحالية. كامايلا باركبولز، التي يكرها الشعب الإنجليزي، ولذا استعان ولي عهد بريطانيا بطاقم جديد من المستشارين وعلى رأسهم مارك بولاند، وذلك لتحقيق صورة طيبة له ولها.

## هشوات الرؤساء

ولتأت إلى ملمح آخر من ملامح صورة الرئيس التي يرمسها هو نفسه لنفسه.. إما عفواً، أو عمداً، وتسر إلى صورته، وتنتشر الكثير من الانتقادات في الغرب موجبة للخلائين على رسم صور الرؤساء حول التصغير في عمل مؤنجان بعض العبارات التي يجب ألا تنشر على الملأ، حتى لو كان الرئيس قد قالها عفواً

## الشباب

حيون في الغرب أن تكون لرئيسهم إسلالة تلفزيونية ذات قبول، وأن يبدو شاباً وقوياً.. حتى لو كان ذلك مخالفاً للواقع، ويريدونه متمتعاً بحبوبة وتائق.. حتى لو كانت هذه الحيوية مصنوعة بالمكياج والرتوش، وصيغة الشعر، والممارسة الدائمة للرياضة المحققة للبقاء البدنية المطلوبة، كي يظل الجمهور رافعاً رأسه شامخاً كأن شاب يافع، فهو كما يرون رمز للدولة، وقوته ومظهره الشاب دليل على أن هذه الدولة قوية وفتية، ولذلك رصد أحد المواقع على شبكة الإنترنت



في لقاء حضره عدد محدود: لأنها في الحقيقة عبارات يمكن تحمليها مضامين مختلفة ومتعددة قد يساء فهمها، ويعمم أن تضيف ملمحاً غير مرغوب إلى صورة.

ويذكرنا هذا بالهفوة التي جاءت على لسان الرئيس الأمريكي بوش الابن، في وصفه لحملته لمكافحة الإرهاب، بعد أحداث الحادي عشر من سبتمبر ٢٠٠١، بأنها "حملة صليبية"، وما تركته هذه العبارة، أو هذا الوصف من أثرين لدى المسلمين في العالم كله، وانتباه فريق العلاقات العامة المسئول عن صورته في العالم، إلى فادحة هذا الخطأ، الذي اعتبر مجرد زلة لسان لا يمكن تبريرها.. دون أن يعتذر عنها الرئيس شخصياً، الأمر الذي جعله يصحح هذا الخطأ، ويعتذر للمسلمين في العالم، وينفي عن نفسه تهمة العنصرية، أو معاداة دين بعينه، وصياغة خطبة عصفاء القها في المركز الإسلامي.. أغلب الظن أن من صاغها بهذا الإحكام هم خبراء الصورة المحيطة بالرئيس الأمريكي.

ولذلك فإن خبراء الصورة يصرون عادة على الإنذار على جميع التفاصيل الخاصة بالصورة الجماهيرية للمرشح للرئاسة في الرئيس، ويحتفظون بحقهم في الاعتراض على كل لفظ وكل حركة يرون أنها قد تؤثر على صورته لدى الجماهير، ولكنها يعرف أنها خطب الرؤساء في تشكيل صورهم من حيث البلاغة في الصياغة، أو حسن الإلقاء والقدرة على التأثير. وهناك مجموعة من القيم التي تنبني عليها الصورة وهي تبتق وتستمد مما تعتقه الجماهير الشعبية من أفكار ومعتقدات، وما يحبون أن يروه في رئيسهم، أو فيمن يتوقع أن يصبح رئيساً عليهم باختيارهم الحر.. وهي مجموعة هذه القيم:

## الشباب

حيون في الغرب أن تكون لرئيسهم إسلالة تلفزيونية ذات قبول، وأن يبدو شاباً وقوياً.. حتى لو كان ذلك مخالفاً للواقع، ويريدونه متمتعاً بحبوبة وتائق.. حتى لو كانت هذه الحيوية مصنوعة بالمكياج والرتوش، وصيغة الشعر، والممارسة الدائمة للرياضة المحققة للبقاء البدنية المطلوبة، كي يظل الجمهور رافعاً رأسه شامخاً كأن شاب يافع، فهو كما يرون رمز للدولة، وقوته ومظهره الشاب دليل على أن هذه الدولة قوية وفتية، ولذلك رصد أحد المواقع على شبكة الإنترنت





أن كل رؤساء أمريكا يريدون النظارات الطبية.. لكنهم لا يحبون أن يراهم أحد في مكان عام وهم يضعونها على أعينهم؛ لما تمنحه لهم من سنوات عمر أكبر. والشباب ليس يقيم مظلة في حد ذاتها.. لكن الجماهير العريضة تختار من هو أقرب للشباب في النهاية، حرصاً على تجدد الأفكار ورغبة في التغيير، وأملًا في استمرار الحياة بصورة أفضل، وسيطر على الحياة الغربية عموماً عرف غير مكتوب يقول: إن رجال الأمن لا يستطيعون حكم الغد؛ ولهذا يغير الناخب رأيه أحياناً لمجرد التغيير. وترديد الشعوب في الغرب من تكريس انتخاب الشباب أن يكون للرئيس شخصية "مودرن" أو عصرية وحديثة.. ليس من حيث المظهر فحسب، بمعنى أن يرتدي أحدث الأزياء، أو أن يكون كما يقول الشباب في تعبيراتهم المستحدثة، "ستايل" أو Style، أو يمارس الرياضة بانتظام.. ولكن بمعنى أنه يحسن التعامل مع الاختراعات الحديثة، ويعيش عصره بكل تفاصيله.

## الصدق:

لعل الصدق من أهم محددات الصورة، ومن أبرز سماتها على المستوى النفسي في الغرب، فهم يرون أن أهم الصفات التي يجب أن تبنى عليها صورة الرئيس أن يكون صادقاً، فقد قيل منه: ما لا نقبله نحن في العالم العربي، مثلاً من انفضات أخلاقية.. كما حدث بالنسبة للرئيس كلينتون، فقد قبلوا بالفضل أن يستمر على كرسي الرئاسة.. رغم اعترافه بممارسة الرذيلة.. ولكنهم لم يقبلوا أن يكون كاذباً، أو أن يحلف كذبة، فيما أسموه آنذاك "البحث باليمين".

إذاً، البحث باليمين يتطلب من الرئيس ليس الصدق وحسب.. ولكن الصدق بكل معانيه من شفافية، وعدم تدليس أو إخفاء جواب من الحقيقة، أو البحث باليمين، أو الكذب تحت القسم.. أي بمعنى تحقيق الشفافية المطلقة، والبعد عن الكذب بكل ألوانه المخوفة، وبكل أطياف ألوانه المستحدثة.

ولا يتوخى الصدق فقط في المسائل الشخصية التي تشين الرؤساء.. ولكن يمتد ليشمل كل ما يمكن أن يسيء إلى السمعة السياسية لهم ولأحزابهم، وكنسودج لذلك ما حدث من الجمهوريين يوم فتحوا النار على كلينتون وأنشبهه في جور، وطالبوا بالتحقيق في شؤليه حملته الانتخابية الثانية عام ١٩٩٦م، بطريقة مخالفة للقانون، الأمر الذي فتح الباب

على مصراعيه لمناقشة واسعة، تناولت نظام تمويل الحملات الانتخابية برمته، وبالتالي دخل الرأي العام الأمريكي كله طرفاً في المناقشة؛ بإجراء استطلاعات رأى أسفرت عن تأييد الأمريكيين بنسبة ٨٠٪ لإصلاح نظام تمويل الانتخابات.

وعلى نفس المنوال نجد أن عدم الوفاء بالوعد أو الحنث بالوعد، كنوع من أنواع الكذب والمراوغة أو الخداع، أمر غير مقبول من السياسة والرؤساء في بريطانيا أيضاً، وتستوجب الاعتراض على ممارستها، كما حدث إيان التحالف الأنجلو/ أمريكي لضرب العراق حينما استقلت وزيرة التنمية البريطانية حينما شورت من منصبها بسبب ما وصفته بجنث رئيس الوزراء توني بليز لعوده السابقة لها بشأن اعتزامه إعطاء دور أكبر للأمم المتحدة في إدارة شؤون العراق بعد انتهاء الحرب، وأعلنت أنها لا تستطيع الاستمرار في حكومة بليز لهذا السبب.

وتكمن خطورة الكذب في أنه كان أساساً لاتخاذ قرار خاطير، هو الدخول في حرب، الأمر الذي اضطر كل من بوش وبليز إلى التغطية على الكذبة الكبرى المتعلقة بامتلاك العراق لأسلحة دمار شامل يسلمها للوكالات الأخرى، دعا أصواتاً كثيرة في الكونجرس الأمريكي، ما بين جمهوريين وديمقراطيين إلى مطالبة بوش بقول الحقيقة، والاعتراف بالخطأ في شن الحرب على العراق، وبأنه فشل في خطوات كثيرة تتعلق بهذه الحرب، والأهم في نظره أنه فشل في المحافظة أمام العالم على القيم الأخلاقية والإنسانية التي أرساها الأباء المؤسسون للولايات المتحدة..

وإذا عدنا بالزمان قليلاً فسجد أن الشعب الأمريكي لا يحتمل طويلاً

الرئيس الكذاب، وتأكيذاً لذلك نعود بالذاكرة إلى ما كان من مأل الرئيس الأمريكي ريتشارد نيكسون بسبب الكذب؛ إذ أعلن في أمريكا آنذاك أنه لا شيء يبيع الكاذب، بعد أن تم القبض على خمسة أشخاص شكفوا أوراق نيكسون، وأجبر مساعده الرئيس على الاستقالة بسبب الكذب، وكتبت الصحف صراحة أن الرئيس نيكسون كان كاذباً لعيناً، وأشير في الحديث عن حياته أنه كان أيضاً طفلاً كاذباً منذ طفولته.

## الرافة والعطف:

تعد الرافة أو الرفق بالحيوان والعطف عليه أهم أدم الملامح التي يحرص المخططن للصناعة صورة الرؤساء على تأكيدها؛ كقيمة أو سمة أساسية في شخصيتهم، إذ أنها من القيم الغربية الراسخة لديهم؛ ذلك أن اقتناء الحيوانات الأليفة له آثاره السياسية؛ لذلك حرص عدد من الرؤساء الأمريكيين على اقتناء حيوان اليف في البيت الأبيض (كلاب أو قطة على وجه الخصوص) سعياً وراء زيادة شعبيتهم، وجمع قدر أكبر من التأييد الشعبي لسياساتهم.

وبالإضافة إلى الرافة والرفق بالحيوان، يأتي التسبب والحنو على الأطفال في نفس المنزل، إذ أن ذلك الحنو والتعاطف يمنح صاحب الصورة شعبية لدى الجماهير، ويعد ملمحاً أو سمة لا بد من توافرها في الصورة المرغوبة للرؤساء في الغرب، ولعل ذلك ما جعل ولي عهد بريطانيا الأمير تشارلز، في إطار سعيه الدائم، لتغيير صورته أمام الجماهير البريطانية، واكتساب التعاطف الشعبي، يقوم

بجولات مع ابنه الأميرين "وليام، وهاري، إلى أماكن جماهيرية كملعب الكرة، والحفلات الترفيهية، لتبث للجميع أن قريب من ولديه، وتنتشر صور صحفية له وهو يضحك مع أبنائه كأي أب حنون.

## التدين:

لم يكن التدين.. أو حتى التظاهر بالتدين يعد من السمات الأساسية، التي لا بد من توافرها في الرؤساء المحدثين في الغرب. وتحديداً في أمريكا. لا بل ولم يكن خبراء الصورة يركزون على تأكيده هذه السمات في برامجهم، كما أنهم لا يروجون لسمات ترتبط بقيم مثل: الصدق، والرافة أو الرحمة من منطلق ديني.. بل كان حرصهم على تأكيدها من منطلق أنها سمات إنسانية محببة، يمكن أن تحقق الصورة الذهنية المرغوبة لأي مرشح بغض النظر عن كونه متديناً أو عديمه، فالدين في الغرب ظل لعقود أشبه بالوروشات الشعبية الفلكورية، وأماكن العبادة هناك أشبه بالمارزات الشعبية، وما كان إلا زفهم لتقيمى الصدق والرحمة إلا كمثل قيم اجتماعية مطلقة.

أما هم فلم يعد التدين.. منذ فصلوا بين الدين والدولة، معياراً لأعبار شخص ما إنساناً جيداً أو سيئاً، مؤمناً صالحاً أو طالحاً، وبالتالي لم يكن التدين سبباً لاختيار مرشح، أو تفضيله على سواه من المرشحين للتراسة في الدول الغربية حتى فترة وجيزة مضت.

وقد كان معنى التدين لديهم المثل من عدمه أو لا يعنى أية مواظبة على ممارسة طقوس أو طقوس للمرحنين للتراسة ما تأتي به الكتب السماوية، وما يدعوه له الأنبياء، ونستطيع القول بأن التدين قد بدأ اعتباره قيمة أساسية، يجب لها ألف حساب في الانتخابات الرئاسية في أمريكا بالذات، خاصة مع تنامي المد الديني بوجه عام في كل العالم، وبين أصحاب شتى الديانات.

ولعل استخدام الدين وادعاء التدين يعد أمراً بالغ التعقيد في المجتمعات الغربية عامة والمجتمع الأمريكي على وجه الخصوص.. نظراً لأن هذه المجتمعات قد عاشت لعقود تمارس الكثير من الحريات التي أبعثتها كثيراً عن تعاليم أي دين سماوي، وتفصل بين الدين والدولة، وتبني العلاقات الجنسية خارج نطاق الزواج، كما تبيع الإحشاء والقماره والربا والخمر.. بل والشذوذ







الصورة الذهنية للمرشح من حيث زوايا التصوير، الإضاءة، والحركة، والملاح، واللفسات، وحجم الصورة، والتفاف الجماهير حول المرشح، واستعماله، وحركة بدنه، والتحامه للجماهير، أو وجوده وسطهم، وتوقيعات لهم، وإنصاته إليهم، ذلك أن صورة رجل الشارع مع المرشح.. إذا ما كانت صورة نادرة تعكس بساطة المرشح، ومدى قربه من الناس، وتظهر بساطة ملايبه تخدم كثيراً في تحقيق الصورة الذهنية المرجوة له.

وتظهر هذه الصور أيضاً دور المرأة في هذه الحملات، خاصة زوجة المرشح كواجهة مكملة مهمة في أمريكا، كما سبق القول. إلى جانب التركيز على الوجود الجميلة، والظهور مع النجمات، والربط بين المرشح والمرموز سواء تملتت في أعلام الدولة أو أثارها.. كذلك ظهوره في الصور مع مستشاريه، أو الناقمين بالحملة، وإظهار مدى إرهابهم، وتغانيهم من أجله.

كما تظهر هذه الصور تعاطف الجمهور مع المرشح، مستملاً فيما يطلقون من صفات أو هتافات، أو ارتداء ملابس تحمل اسمه أو شارته أو صورته، على أن تعكس الصور مرشح الناخبين، الذي يؤكد قننتهم في مرشحهم، كما يتم رصد حركات الأيدي أثناء المناظرات كتحريك سبائمي فوق عرقاني، يوضح انفعال المرشح وحماسه، وحماس مؤيديه أيضاً.

أما عن الدعاية التي يتم توزيعها ضمن الحملة كالقسيمة والكابات والقمصان والبايون الذي يحمل اسم المرشح، فكلها تحول الحملة إلى مهرجان تجاري، ويؤدي دوره أيضاً في لفت النظر المطلوب إلى ما يمارسه المؤيدون المشاركون في الحملة.

وبدخل في إطار ما تعكسه الصور الفوتوغرافية من مظاهر لفت الانتباه، عمل تماثيل للمرشح في المصايف، وتركيز الصور على مد الأيدي إلى المرشح، والتفاف الجماهير نحوه شخصياً أو نحو سيارته، ومحاولاته لتهدئتهم، ومحاولات الشرطة لتحجيم تدافع الناخبين... هناك من استخدام الأطفال في الحملة، وصورهم وهم منبهرون به، ينظرون إليه مشدوين، وحتى الرضع وأمهاتهم الذين يشاركون في الحملات، وتصوير تعاون رجال الأمن وحملهم للأطفال وسط تزامم الناخبين، كما تركز الصور الفوتوغرافية على إظهاره حتى المسنين يشاركون في الحملات، وتبدو صورهم مؤثرة جداً وسط الزحام، بالإضافة إلى محاولات إثارة التعاطف الإنساني مع

المرشح بالتركيز على جرحه في يد ملأ أثناء الحملة..

أو أصحاب المصالح الاقتصادية الضخمة، أو لأن تحقيقها يدخل في دروب المستحيلات، التي يجب أن لا ينزلق المرشح للوعده بها.. طاماً أن تحقيقها ليس في إمكانه، وبإلحاح تقاس شعبية الرئيس أو المرشح للرئاسة بمدى تعاطيه مع بعض القضايا، التي تمثل أهمية قصوى لدى المواطن الأمريكي، وتتحصر في البطالة، والاقتصاد، والسياسة الخارجية.

ويحتج خبراء صناعة الصورة في أمريكا المرحيين، بعدم من المؤشرات السمعية، والبصرية (Video & Audio)، لتكون مصاحبة لأحاديثهم التلفزيونية والإذاعية، وقد يتصور البعض أنها خلفيات غير مقصودة.. لكنها في حقيقة الأمر جزء من ملامح الحملة يعنى بها كجزء من إخراج الشهد، فكل مشهد في الحملة الدعائية، مخرجوه ومهندسو ديكراته، ومهندسو صوت، وعمال الإكسسوار، والإضاءة... إلخ، وكل هذه الأمور منعمدة ومقصودة، ومدروسة بعناية بعنصرها مساعداً في إنجاح المشهد، وجعله مؤثراً في الجماهير.. ولكن بما يوحى بالتلقائية، ودون مباشرة.

وغالباً ما يعتمد مضموم الحملة الانتخابية إلى الاستشهاد ببعض الآراء لصالح المرشح للرئاسة، وتخبير أن يحدث ذلك في الأماكن المزدحمة، والأثناء عبور الشوارع المكتظة، ويتمعدون أن يخبروا من يدلون بأرائهم في جو من المرح والتلقائية باختلاف متعدد أيضاً في الأعمار والمهن، ويكرزون على ذلك بشدة، ويبرزون أهم ما جاء في حديث المرشح، والهيئة المعنوية من البشر، وكأنها اختيرت عشوائياً.

كذلك تناوالت بعض الدراسات الأمريكية الحديث عن الصورة الفوتوغرافية، ودور اللقطات في صنع

هذا بالإضافة إلى أهمية التوقيت الذي يعرض فيه هذا الظهور للمرشح، وهو أمر محطّ له بدقة وحرص، قياساً بأهم أوقات العرض، أو بذروة المشاهدة لدى جمهور التلفزيون، وتكون ذلك مراعاة تخصيص وقت معين للشاطات الحملة الانتخابية، تعرض فيه مظاهر الاحتشاد حول الرئيس وجولاته بالسيارة، واستعراض نتائج الاستقالات أو الاقتراع، وعرض الاستراتيجيات، والجهد الضخم الذي يبذله رجال المرشح في حملة الدعاية له، وهناك وقت معين يتم فيه تقديم مفاتيح شخصية المرشح ومؤهلاته القيادية، ووقت يخصص لنشر مواقف المرشح من مفاتيح القضايا الانتخابية، فلا شيء يترك للصدفة والظادير، كما نفضل نحن في علما الحرس حينما نخطط لنا شيء، فتفاجئنا الظروف بما يجعل نتائج تخطيطنا تأتي بعكس المأمول منها تماماً، ونقلب الآية على رأس المرشح والمخططين، وربما الناخبين أيضاً.. هذا إذا كان هناك ثمة تخطيط على ترمص صور الرؤساء أو المرشحين من الأساس! وفي العادة ينجح المرشح، الذي يتقن ترتيب أولويات القضايا الملحة لديه، مع ترتيبها لدى جماهير الناخبين، والذي ينجح في عرض سياسته حيالها بشكل يرضيهم، ويتفق مع مدى الاحاحا لديهم، واتفاقها مع مصالحهم وأولوياتهم، ويتم في العادة قياس المتوسد بين كل هذه القضايا.. ولا يعتد بالطبع بكثرة عدد الطروح من القضايا أو قلته، لأن الناخب الأمريكي الواعي يفرق بذكاء بين ما يمكن تحقيقه، وما يدخل في إطار الوعد الانتخابية، التي يقدمها المرشحون للجماهير، كدعاية

انتخابية لن تتحقق... لا بل ولا يسمى المرشح لتحقيقه من الأساس؛ ربما لأنها تتعارض مع مصالح جماعات الضغط،

الجنسي، وشتى الحريات التي تدرج مطالبات بشأنها ضمن أولويات الناخبين في أمريكا، ومن غير الحقول أن تنقلب فجأة إلى التخلي عن كل هذه الحريات، وأن تمنح أصواتها الانتخابية لرؤساء يرفضون هذا كله ويعودون بها إلى عصور خلّت، أو يقربوها من المجتمعات الإسلامية التي يبرهن أنها مجتمعات خرافية بشكل أو بآخر.

وقد أصبح الأمريكيون يعملون ألف حساب لأصوات الناخبين المتدينين ويجازونهم، ويرسمون صور الرؤساء لتتفق ورغبات هؤلاء المتدينين الجدد! الأمر الذي جعلني أرصد التدين كقيمة بدأت ترسخ في برامج صناعة الرؤساء.

## الوسائل والأساليب

خلصت معظم الدراسات التي قام بها الأمريكيون؛ لدراسة أفضل الوسائل الإعلامية التي تخدم في صنع صورة الرؤساء، إلى أن أخبار المساء في التلفزيون (Evening news) من أهم هذه الوسائل، وأكثرها تأثيراً على الناخبين.. رغم ارتباطهم بها للصحافة من دور فريد، لا يستطيع التلفزيون أن يهبط، إلا وهو زيادة حصيلة المعلومات، والحاجة إلى وسيلة التلفزيون.. ليس السبب الأول للإسراف في الاعتماد عليها لتقديم الشخصية؛ لأنه قبل عصر التلفزيون أيضاً كانت السمات الشخصية للمرشح في الأوراق الراحبة للسياسي، عندما كان المرشحون يضافون باليد، ويقبلون الأطفال، ويقدمون الجسائر؛ فالعرض كان إقناع المصوتين أو الناخبين أن المرشحين أقوياء، وعطوفون، وكرماء، والتركيز على الجوانب الإنسانية يعتمد على حقيقة أن معظم الناس ميبائون، أو نراهمون لتقدير كون المرشح مقبولا وجذابا بوجه عام، والحقيقة أنه من خلال التلفزيون يستطيع معظم الناس أن يشعروا بود ويقربوا من المرشح للرئاسة، ويرافقوه عن كثب.

وتقدم مثل هذه الدراسات العلمية الدقيقة تحليلأ كيميا، يمكن الاستفادة منه في الحملات اللاحقة، كي يتحقق النجاح المأمول للمرشح المرتقب، حيث إن للظهور المنفرد مدلولاً معيناً، وللظهور في شدة كبير من الناس مدلولاً أكبر، فيقتضى من منسقى الحملة الانتخابية التركيز عليه أو الإكثار منه؛ لما يعطيه من ملامح شعبية، يفترض ترسيخها في أذهان جمهور الناخبين، كي يتحقق الانطباع المطلوب، والموحي بمدى شعبية المرشح للرئاسة.







لا بد من القول بأن تمكنهم من عملهم ووضعهم لبرامج غالباً ما تنجح في التأثير في الناخبين.. لا يتم بالخداع والتضليل، ولا حتى بإتقان استخدام أساليب ووسائل العلاقات العامة المعروفة فقط.. ولكن لاعتمادهم على عدد من العلوم المتصلة بالنفوس البشرية وبالاقتصاد الإنساني، ومعرفتهم بعادات وتقاليد المجتمعات التي يتوجهون لها ببرامجهم، وإدراكهم لرغبات الناخبين، ومتابعة تطور هذه الرغبات، ومعرفتهم بالأهواء وتبدلها من حقبة لأخرى، وتفهم العوامل المؤثرة في ذلك، بالإضافة إلى اعتمادهم على كل جديد ومفيد في البحوث العلمية والأنتروبولوجية، وآخر المستجدات التي يمكن أن تفيدهم، في تصميم برامجهم لتشكيل الصورة أو تحسينها.

ففي مجال العلاقات العامة كعلم وفن له أصوله وقواعده التي ابتدعتها، وأتقنتها، وصورتها أميركا للعالم كله، تبدو كل الأمور مرتبة ومنسقة، فالعلاقات العامة ليست للترفيه والتسلية، وإنما للقيام بعمل جاد محسوب، ومدرّس جيد.

ويؤكد ناعوم تشومسكي: أنه في خضم نظام عدائي ناجح ومخطط، يمكن تصنيع الإجماع وتوجيه الجماهير نحو وجهة محددة، وطمس الحقائق والأحداث المراد إخفاؤها، والتغطية عليها، بحيث يردد القطيع الشعارات، والدعايات التي تم تلقيها له!

وما يعيننا هنا من كل ما سبق هو التأكيد على خطورة أساليب ووسائل صناعة صورة الرؤساء، والتنبه إلى فئونها وأصعيبها، وأكاذيبها، وما تؤمم به الجمهور ليختار رئيسه بأسلوب القطيع المساك.

والخاصة أن الأعبى صنّاع الصورة الذهنية لا نهاية لها، وكلما كشفت لعبة، استبدلوا بأخرى إلى أن تنكشف، ومحققة الأمر أن هناك عوامل كثيرة تتحكم في عملية اختيار الرئيس غير مميزاته الشخصية.. بل إن عمليات الترشيح والترتيب، وجامعات الضغط، وحسابات القوى، واللوبي الصهيوني، والتأثيرات الاقتصادية، والشركات المصالحية، وأصحاب رؤوس الأموال الضخمة... إلخ غير ذلك من عوامل كلها لها تأثيرها، ويعمل لها ألف حساب في تشكيل الصورة الذهنية ورسم ملامحها بكل دقة، بحيث تؤثر على الناخبين نصف المثقفين، ومعدومي الثقافة؛ ليتجه للمرشح لئلا يهمل من الأصوات المؤيدة.. غير المدركة للحقيقة. ■

وتصوير المرشح وهو يهبط من طائرة وكأنه قادم من السماء، وصور الفرق الموسيقية العسكرية، وكأنها تزف المرشح.. في شكل كرنفالي!

ذلك عن الوسائل التي تؤثر في تشكيل الصورة أما عن الأساليب التي تتبع لتشكيلها أو التأثير فيها، فهي كثيرة أيضاً، نذكر منها: المواجهة، والتبرير، والتهرّب، والإسقاط... إلخ، ومنها أيضاً الأسلوب اللغوي، الذي يعتمد على علم الكلام السياسي، والتلاعب بالكلمات، وإبرز مثال على اللعب بالكلمات، وقول نصف الحقيقة، والنجاح في التهرب من الاتهامات، وتبرير الأخطاء ما كان يمارسه بيل كلينتون وفريقه.

ولا يجب أن نتصور أن خبراء الصورة يعتمدون فقط على القيم المظهرية الخارجية.. لكنهم أيضاً يدرسون الجوانب المتعلقة بعلاقة الرئيس بالناظرين، بطبقاتهم المختلفة، وبالتعلقة سياساته الاقتصادية، وأثرها على الشعب، ولا يكتفى خبراء الصورة بفترة الانتخابات فقط، أو بالتركيز على برامج معينة، لتشكيل الصورة وتحسينها في بداية حكم أي رئيس وحسب.. ولكن يظلون يتابعون تقييم الحملات والاستشارات التي ينالها الرئيس طوال فترة حكمه، كمؤشر على مدى حرصه على مصالح الأمة الأمريكية، وبالتالي الاحتفاظ بصورته كراع لها، وحرص على مصالح الشعب الذي انتخبه.

أما عن التوقيت فله أهميته القصوى، إذ يبدأ التشكير في الحملة الانتخابية، وأساليب رسم صورة الرؤساء مبكراً جداً، فهم يرون أن من يبدأ باكراً يصل للتأكيد، في حين ينشغل من يبدأ لاحقاً بطرح صورته بالرد على ما يرد في حملات سابقة، فتصبح الحملة صدى وليست صوتاً.

ولا يقتصر الأمر على أميركا بالذات في استخدام وسائل وأساليب متنوعة ومبتكرة، لتشكيل صورة المرشحين للرئاسة.. ولكن لكل دولة غريبة أساليبها، التي تتفق وثقافتها وتراثها، والتي تختلف عن غيرها من الدول، وهذا الأمر بالذات مرعى جداً في معظم الدول المتقدمة التي تتبنى مثل هذه البرامج المبنية على أسس علمية، وعلى أساس ما تسفر عنه الخبرات والتجارب السابقة، في حين يبدآن نلجأ في العالم العربي إلى أمركة حملاتنا الدعائية.. دون تدبر لخطورة الاختلاف القيمي بين المجتمعات، فما ينجح هناك ليس بالضرورة أن ينجح أو حتى يقبل هنا. وقيل إن ختم الحديث عن الأعبى وفنون صنّاع الصورة الذهنية في الغرب،

# العربي

AL - ARABI



## اقرأ في عدد يوليو

- الإصلاح.. من أين نبدأ؟ (حديث الشهر) د. سليمان إبراهيم المصري
- الإصلاح الديني والحداثة وحقوق الإنسان د. الحبيب الحجابي
- أزمة التعليم العالي.. مقاومة الإصلاح والتطوير د. أمين محفوظ
- الهوية وثقافة العولمة د. عبدالله الحسني
- من أسرار السياسة واللغة د. عبد السلام المصري
- الطيب صالح (ملف العدد) مؤلفين الحديث: حبيب فاضل
- هل توجد نظرية نقد عربية؟ د. صلاح فضل
- صحراء تونس.. أغنية للناس والفخيل والرمال (استطلاع صخور) د. محمد الحسني فتدبل عيسى سليمان خير
- أين تعرفت إلى الفلسفة.. والبحر؟ حنا ميتة
- صالح عبد الحي مطرب "ليه يا بيقسح" محط سعيد
- المراهق والمراهقة.. كيفية التواصل د. كريستين رمضان



# 330



## ثالث طائرة ايرباص تنضم لأسطولنا الجوي لخدمة السياحة و الاقتصاد القومي

□ الطائرة ذات إمكانيات عالية لراحة و رفاهية الراكب

□ تضم ٢٤٤ مقعداً بالدرجة السياحية و ٢٤ مقعداً بالدرجة رجال الأعمال

□ المسافات بين مقاعد درجة رجال الأعمال تعادل المسافة بين مقاعد الدرجة الأولى  
... مما يتيح الراحة و الاسترخاء

□ قنوات متعددة للموسيقى و الغناء ... و شاشات فيديو ..

□ مع نظام جديد يتيح للراكب اختيار ما يسمعه أو يشاهده في الوقت الذي يريده

□ تصميم انسيابي يعطى مساحات كبيرة لراحة الراكب



[www.egyptair.com.eg](http://www.egyptair.com.eg)



# باندونج

في

## مشوار العمر مع الدبلوماسية المصرية

### عبد الرؤف الريدي

حتى انقسم المنتصرون على انفسهم ما بين معسكر شرقي ومعسكر غربي، جاء تجمع باندونج ليعمل ان شعوب افريقيا واسيا لا ترغب في الالتحاق بأى من هذين المعسكرين لأن ما يهيمها هو التحرر من ريق الاستعمار في نفس الوقت الذي تدعو فيه العالم إلى اتباع سياسة التعايش السلمى والتي صاغ مبادئها الزعيمان الاسويانيان الكبيران نهرو وشوان لاى قبل اجتماع باندونج.

لم يكن عبد الناصر عندما ذهب إلى باندونج قد حقق في مصر زعامته التاريخية التي لم تنقده له إلا بعد عام من خلال معركة السويس، ولكنه مع ذلك كان قد حقق شعبية كبيرة في العالم العربي نتيجة لقاموته لسياسة الأحلاف العسكرية وحلف بغداد على وجه الخصوص الذي لم يكن مقبول لدى الجماهير العربية، وكانت باندونج محطة هامة في منحنى صعود نجم عبد الناصر وظهوره كزعيم قادم لصر للعالم العربي، عندما مذهب عبد الناصر إلى باندونج كان منشغلا بموضوع الحصول على السلاح لصر حيث لم يكن قد مضى سوى شهرين على الغارة الإسرائيلية على غزة وما مثلته من تحد زعامته، إذ لم يكن لدى الجيش في مصر من السلاح ما يستطيع أن يرد به على هذا الاعتداء أو أن يردع به إسرائيل عن القيام باعتداءات أخرى في المستقبل، فبدأ عبد الناصر لذلك يبحث عن السلاح، وارسل المبعوثين إلى العواصم الغربية في أوروبا كما أرسل على سبيل إلى الولايات المتحدة من أجل الحصول على السلاح لصر إلا أن هذه المحاولة لم يكتب لها النجاح لأن أسواق السلاح في الغرب كانت موصدة أمام مصر.

كانت الدول الغربية تطبق ما عرف آنذاك بالترصيع الثلاثي الصادر عن قرارات الأمم المتحدة وفرنسا وإنجلترا، والذي كان يقضي بحظر تصدير السلاح إلى دول الشرق الأوسط. لذا أرسل إسرائيل كان لديها السلاح الذي حصلت عليه من قبل من الدول الشرقية، وبنيت به قواتها المسلحة التي حاربت الدول العربية عام ١٩٤٨، كما كانت لها طرفها بعد ذلك في

سوى أصوات محدودة في التي أدانت هذا التكرير، وأسجل هنا أن جريدة "صوت الأمة"، كانت هي الوحيدة تقريبا التي أقرت لهذا الموضوع صفحة كاملة استقبتها من كتاب الأستاذ عادل حمودة حول هذا الموضوع وعنوانه "عملية سوزانا".

تخرجت من كلية الحقوق عام ١٩٥١، وخضت امتحان المسابقة في السلك الدبلوماسي المصري للملحقين الدبلوماسيين وتم تعييني في وزارة الخارجية بعد أيام من انعقاد مؤتمر باندونج، انعقد المؤتمر في ٢٢ أبريل ١٩٥٥ وعينت في الخارجية في ٢٧ أبريل ١٩٥٥، وفي دواوين هذه الوزارة العتيقة التي أصبحت بعد ذلك جزء من حياتي... انعقد المؤتمر تحت عنوان التضامن الأفريقي الآسيوي... هذه المدينة الصغيرة الواقعة في إحدى جزر اندونيسيا التالية... انعقد المؤتمر تحت عنوان التضامن الأفريقي الآسيوي... وشاركت في مجموعة من الشخصيات التي قادت كفاح آسيا وأفريقيا من أجل التحرر الوطني والاستقلال... كانت أغلب هذه القيادات من آسيا... شواين لاى رئيس وزراء الصين وجواهر لال نهرو رئيس وزراء الهند ورفيق غاندي في الكفاح من أجل الاستقلال وسوكارنو رئيس اندونيسيا التي قاد كفاح اندونيسيا ضد الاستعمار الهولندي... وأول رئيس وزراء بورما... أما أفريقيا فكان يمثلها الرئيس هو السنغال الشاب المصري الأسمر ذو الأعوام السبعة والثلاثين الذي أدار الشورة على ضفاف النيل ضد الحكم المكي وعند الاستعمار البريطاني... وأصبح زعيم مصر...



اجتمع هؤلاء القادة سويا وكان تجمعهم في حد ذاته بمثابة إعلان عن وجود عالم آخر غير عالم تلك الدول التي خاضت وانصرفت في الحرب العالمية الثانية... والتي ما أن انتهت عام ١٩٤٥

طوفت بذهني هذه الأحداث في الأسابيع أو بالأحرى في الأيام حديثا وخصوصا عندما دخلت قصر الرئاسة في مصر الجديدة يوم ٥ مايو ٢٠٠٥ للاحتفال بمرور مائة عام على إنشاء ضاحية مصر الجديدة... وكان مكان الاحتفال هو مقر الرئاسة الذي كان من قبل هو فندق هيليوبوليس ذرة هذه الضاحية الجديدة التي قامت في الصحراء الملاصقة لقاهرة العز، تلتابت أو قل تدفقت الذكريات... فيها منذ خمسة وأربعين عاما عملت لأول مرة في مكتب المستشار السياسي للرئيس عبد الناصر، المرحوم محمود رياض... وكانت أولى مهامى المساعدة في الإعداد لأول مؤتمر لوزراء خارجية دول عدم الانحياز الذي انعقد في هذا المكان بعد تحويل فندق هيليوبوليس لتشغله مكاتب الرئيس عبد الناصر، وحركة عدم الانحياز هي في الواقع امتداد لحركة التضامن الأفريقي الآسيوي التي أطلقها مؤتمر باندونج الذي تم الاحتفال بمرور خمسة أعوام عليه في ٢٧ أبريل ٢٠٠٥. من ناحية أخرى، منذ أسابيع قليلة جاءت الأنباء من إسرائيل مؤخرا لتحمل خير قيام الحكومة الإسرائيلية، والذين رئيس إسرائيل بنيتكر الإسرائيليين حديثا إسرائيل على قيد الحياة لقيامهم بأعمال إرهابية في مصر... وقد عصفني هذا النشأ... إذ لم أكن أتصور أن يأتي يوم تكريم فيه دولة - حتى لو كانت هذه الدولة هي إسرائيل - أناسا لقيامهم بأعمال إرهابية... كانت كلها أهدافا مدنية... كيف يبلغ الغرور والصف والشعور بالتعالي بدولة يتصور معها حكماء أنهم قادرون على تحدى مشاعر الآخرين إلى الحد الذي يجهمون يكرمون الإرهابيين الذين وضعوا مواد متفجرة في الأماكن التي يؤمها الناس مثل المكتبات العامة ودور السينما والنوادي... ويجري تكريمهم هؤلاء الإرهابيين - الذين منهم وأكبر إدمان - وسط مدحهم بل تسمح لهم بالأموات واحدة من الشرق أو من الغرب بل حتى هنا في العالم العربي... لم يكن هناك

■ فيما بين عام ١٩٥٤، العام الذي تخرجت فيه من كلية الحقوق جامعة القاهرة، وعام ١٩٥٥ العام الذي التحقت فيه بوزارة الخارجية، وقعت أحداث أربعة تفاعل كل منها مع الآخر كما تفاعلت مع أحداث أخرى في ذات العامين لتصنع نسج الدبلوماسية المصرية لعام ١٩٥٥ الذي اعتبره عام البداية في حقبة دبلوماسية ثورة ١٩٥٢، أو بعبارة أدق حقبة عبد الناصر.

كان أول هذه الأحداث عمسلا إرهابيا، وكان ثانيها عملا عسكريا، وكان ثالثها حدثا دوليا كبيرا، وكان رابعها عمسلا دبلوماسيا اختراقيا Breakthrough.

أول هذه الأحداث الأربعة هي سلسلة العمليات الإرهابية التي قامت بها مجموعة العملاء الذين أوفدهم إسرائيل إلى مصر عام ١٩٥٤ لتسبب المنشآت الأمريكية والبريطانية في القاهرة والإسكندرية من أجل تسميم الأجواء بين مصر والغرب أو بين مصر والولايات المتحدة تحديدا، والتي عرفت بعد ذلك بفضيحة لافون أو عملية سوزانا، وكان ثانيها هو العدوان الإسرائيلي على الجيش المصري في غزة في فبراير ١٩٥٥، والذي راح ضحيته عدد كبير من الضباط والجند المصريين وكان بمثابة تحد كبير لقيادة الزعيم المصري الجديد، جمال عبد الناصر، وكان الحدث الثالث هو مؤتمر التضامن الأفريقي الآسيوي الذي انعقد في باندونج بانندونيسيا والذي كان أول حضور دولي لعبد الناصر وسط قادة الساحة الإفريقية في ذلك تجمع دولي كبير لقادة هذه الدول، وكان الحدث الرابع هو صفقة الأسلحة التي عقدها مصر مع إحدى دول الكتلة الاشتراكية (تشيكوسلوفاكيا) وتمثلت آنذاك اختراقا للدبلوماسية المصرية لنجاحها في الحصول على السلاح رغم حظر تصدير السلاح الذي كان مفروضا عليها.

هذه الأحداث الأربعة ظلت تلقي بظلالها وتتركز ذمايتها وحكم حركة الدبلوماسية المصرية لسنوات طويلة فيما بعد.



# كيف يبلغ الغرور والصلف والشعور بالتعالي دولة يتصور معها حكماء أنهم قادرون على تحدى مشاعر الآخرين إلى الحد الذى يجعلهم يكرمون الإرهابيين الذين وضعوا مواد متفجرة فى الأماكن التى يؤمها الناس مثل المكتبات العامة ودور السينما والنوادر...



الحصول على الأسلحة من الدول الغربية بغض النظر عن التصريح الثلاثى. فى بانديونج استطاع عبد الناصر أن يخترق هذا الحصار عندما حدثت مع شواين لاى رئيس وزراء الصين طالبا إليه أن يسعى لدى الاتحاد السوفيتى لتزويد مصر بالأسلحة حيث لم يكن الاتحاد السوفيتى طرفا فى التصريح الثلاثى... وكانت تلك هى الخطوة الأولى التى تبورت بعد ذلك فى صفقة الأسلحة التشيكية التى أعلن عنها بعد خمسة شهور... وهى الصفقة التى كانت لها تداعيات سياسية عميقة الأثر على مصر وعلى الشرق الأوسط بل وعلى السياسة الدولية وتوازناتها بصفة عامة...



أفلاما اجنبية وكان الهدف من هذه العمليات هو إفساد أجواء العلاقات بين الغرب وخاصة الولايات المتحدة وبين مصر ووثائق أن النظام الجديد عاجز عن حماية الأجانب. ولقد أكد ذلك هدف إسرائيل الذى اتبعته منذ البداية وهو محاربة أية فرصة للتقارب بين مصر والولايات المتحدة. بل لعل بل جوريون قد هدف من عدوانه على غزة أن يدفع عبد الناصر للبحث عن السلاح من المعسكر الشرقى وبالتالي يزعج به فى طريق الصدام مع الولايات المتحدة، وهو ما حدث بالفعل... وتبقى أسئلة إفساد العلاقات المصرية الأمريكية هدفا ثابتا للدبلوماسية الإسرائيلية.



هذه المجموعة من مصادرة قضايا الشعوب الأفريقية والأسبوية، وعلى وجه الخصوص الكشاح ضد الاستعمار والعنصرية. كان من أول ما فعلته هذه المجموعة هو تشكيل لجنة لدعم قضية الجزائر... وعهدت بهذه اللجنة إلى السفير يوثان مندوب بورما المالد لدى الأمم المتحدة آنذاك الذى ظل يرأسها حتى نجاح ثورة الجزائر وإعلان استقلالها ودخولها واتضمامها عضوا بالأمم المتحدة عام ١٩٦٣... أما يوثان فقد نصحه عند انتخاب لمنصب سكرتير عام الأمم المتحدة بعد حادث سقوط طائرة السكرتير العام السابق داج هيرشلد عام ١٩٦٠.

كانت صفقة الأسلحة التشيكية بمثابة الحدث الذى جر منطقة الشرق الأوسط بعد ذلك إلى سلسلة من التداينات التى تركت آثارها على شكل النظام الدولى وتوازن القوى الذى كان سائدا...

تلازمه لاستلام عمليا لمسلمين دبلوماسيين فى بعثة مصر لدى الأمم المتحدة، وكان أول ما سمعناه يوم وصلنا إلى أبناء إبرام صفقة الأسلحة التشيكية مع مصر التى تصادف الإعلان عنها مع يوم وصلنا إلى نيويورك. وفى اليوم التالى ذهبا إلى مقر البعثة المصرية الذى كان يقع فى فيلا رقم ٩٠٠ شارع بارك أفنيو فى جزيرة مانهاتن، وحضرنا حفل الاستقبال الكبير الذى أقامه وزير خارجية مصر آنذاك الدكتور محمود فوزى احتفالا بتناجح وفد مصر بإجراء قضية الجزائر كوند على جدول أعمال الدورة العاشرة للجمعية العامة للأمم المتحدة... وكان هذا التناجح هو أول بوادر نجاح لروح التضامن الأفريقى الآسيوى. فقد أعقب انعقاد مؤتمر بانديونج تكوين المجموعة الأفريقية الآسيوية بالأمم المتحدة وكان أهم بند على جدول أعمال

أن يدخل فى مواجهة مع هذا النظام الثورى الذى قام على ضفتى النيل الذى جرو على تحدى الغرب ومقد صفقة السلاح مع الكتلة الشرقية والأصناف بالعين الشيوعية.

كان قرار دالاس هو سحب عرض تمويل مشروع الدسد العالى فى يونيو ٥٦ وهو المشروع الذى كان عبد الناصر يعلق عليه أملا كبيرا فى تنمية مصر... وقد جاء هذا القرار بمثابة صدمة على وجه النظام الثورى الجديد... مما دفع عبد الناصر للرد بتوجيه ضربة مقابلة لتملت فى تأميم قناة السويس فى يوليو ٥٦. وكان هذا التأميم هو الذى أثار ثائرة الإمبراطوريتين الاستعمارييتين المتدابعتين فرنسا وإنجلترا صاحبتى أكبر قدر من الأسهم فى شركة قناة السويس... فكان تحالفهما مع إسرائيل فيما عرف بالعدوان الثلاثى يوم ٢٩ أكتوبر ١٩٥٦ ثم فشل هذا العدوان الذى عارضته الولايات المتحدة بفضل الرئيس أنيزهارو والاحد السوفيتى التى أجبرت فرنسا وإنجلترا وإسرائيل على انسحاب... وكانت تلك من الناحية العمليّة لحظة انتهاء الحقبة الاستعمارية فى العالم.



كان ظهور المجموعة الأفريقية الآسيوية فى مؤتمر بانديونج ودعوتها إلى مبادئ التعايش السلمى إلى نزع السلاح بين الدول الثورية والى رفض سياسة الأحلاف والقواعد العسكرية الأجنبية يعنى أن ثمة تيارا ثالثا بدا فى المصعود على الساحة الدولية، وهو تيار لا يتنازع لآى من الشرق أو الغرب، الأمر الذى لفت انتباه ذلك الزعيم الاشتراكى الذى رفض بدوره فكرة التكتلات وخبر من الكتلة الاشتراكية التى كان الاتحاد السوفيتى يهيمن عليها آنذاك... كان ذلك القائد هو الرئيس اليوغوسلافى جوزيف بروز تيتو... وكان تيتو يبحث عن تجمع دولى يمكن أن يساعد فى وقفه ضد هيمنة الدول العنصرية وخاصة الاتحاد السوفيتى... وكان طبيعيا أن يعمل على توثيق علاقاته مع قادة التكتلات الأفريقى الآسيوى وهو ما فعله. فكانت زيارة تيتو الأولى لمصر ولقاءه مع عبد الناصر... ولم يكن ممكنا بطبيعة الحال أن تتضمن يوغوسلافيا الأوروبية إلى تجمع الدول الأفريقية الآسيوية... ومن هنا بدأ التفكير فى إنشاء تجمع أوسع لا يقتصر على الدول الأفريقية الآسيوية وإن كان

**كانت بانديونج محطة هامة فى منحى صعود نجم عبد الناصر... عندما ذهب إلى بانديونج كان منشغلا بموضوع الحصول على السلاح لصر حيث لم يكن قد مضى سوى شهرين على القارة الإسرائيلية على غزة**



كانت العلاقات بين مصر والولايات المتحدة فى عام ١٩٥٤ بين رجال الثورة منذ قيامهم بحركة ٢٣ يوليو علاقات جيدة وواحدة... وخاصة بعد أن أيدت الولايات المتحدة مصر فى مفاوضات الجلاء وضغطت على بريطانيا أثناء المفاوضات المصرية البريطانية من أجل جلاء القوات البريطانية عن الأراضي المصرية... وكانت الولايات المتحدة تؤمّن الكثير من زعماء الثورة وتعتقد أنها من خلالهم سيمكن إيجاد حل للصراع العربى الإسرائيلى وإدخال مصر ضمن منظومة الدفاع عن الشرق الأوسط فى الأهمية الاستراتيجية للغرب، فجاءت صفقة الأسلحة التشيكية وما أعقبها من اعتراف مصر بجمهورية الصين الشعبية التى كانت تحارب النفوذ الغربى فى شرق آسيا لتوجه ضربة كبيرة لهذه التوقعات، ويبدأ الأحداث تتشابك وتتداعى فى مسلسل الصدام بين مصر والغرب، وكان العربى الصدام أساسا مع إنجلترا بسبب دعوتها لإنشاء حلف بغداد ومع فرنسا بسبب دعم مصر لثورة الجزائر التى قامت فى أول نوفمبر ١٩٥٤، ثم جاءت صفقة الأسلحة التشيكية فى عام ١٩٥٥ بعد بانديونج لتفتح باب الصراع مع الولايات المتحدة.

فى هذا الوقت أيضا كانت إسرائيل بدورها تسعى لإفساد العلاقات المصرية الأمريكية التاريخية... ظهر ذلك عندما ثبت أن رئيس وزراء إسرائيل آنذاك دافيد بن جوريون قد كلف وزير دفاعه اسحق لافون بإرسال مجموعات تخريبية إلى مصر لتقوم بعمليات إرهابية فى مصر بما فى ذلك المنشآت الأمريكية والبريطانية بما فى ذلك مكتبة السفارة الأمريكية ودور السينما التى تعرض



## كتاب الزاوية



### العروة الوثقى

### مطامع الإنجليز

إن الإنجليز من ست سنوات جعلوا بعض الضيق في المالية المصرية ذريعة للانقلاب العظيم الذي حصل في مصر وألزموا الدولة العثمانية بمجاراتهم في ذلك الانقلاب، ودافعوا عن الدائنين وزعموا من المحال تنقيص شيء من الفوائد وطلبوا من الحكومة المصرية إذ ذاك تقليل عدد حاميتها ليتوفر من النقود ما يصرف لحقوق الدائنين واليوم عطفوا على المصريين «عطف الأب الرحيم» ووسطوا أيديهم إلى الدول يلتسمسون مساعدتها لتخفيف الفائدة مع معج حاميتهن الوطنية. اليست البلاد المصرية كسائر بلاد العالم تحتاج إلى حماية تحفظ حدودها من الخارج وتصون داخلها من الغوائل التي لا تأمن طروقتها حكومة من الحكومات. إن في تلك الفسوة الأولى والمرحلة الثانية لسراً عظيماً.

للإنجليز في مصر مطامع من زمن قديم يعدون سلطنتهم عليها من ضروريات شوكتهم في الهند وفي خلداهم أن المصريين لو كانت لهم ثروة مالية وقوة عسكرية عظيمة فإنهم يمانعونهم فيما يريدون ببلادهم، فضيقوا على المالية في تلك الأوقات وجاءوا الحكومة لتمزيق قوتها العسكرية ليحصل الضعف في القوتين المالية والجنسية فتعهد لهم طريق ما طمعوا إليه. وكان هذا التدبير سبباً في الانقلاب الذي تبعته هذه الحوادث الهائلة. وبعدها فتح لهم بضعف الحكومة سبيل المداخلة في مصر فلقوا يسعون بما جيلوا عليه من الهوينا في المضى إلى مقاصدهم لإيجاد عنوان غير التملك يعنون به إقامة عساكرهم وأمورهم في تلك البلاد زمناً طويلاً. ويكون وضع ذلك العنوان برأى الدول تملصاً من الوعد الذي وعدوها به مع تقرب حوادث السياسة في أوروبا لعل حادثة منها تساعدهم على إبدال العنوان بما هو المطلوب لهم ورأوا من أحسن الوسائل لدعوة الدولة إليهم عرض المسألة المالية.

### في هافانا - حيث انعقد مؤتمر عدم

الانحياز عام ١٩٧٥ - جرى ما يشبه محاكمة

مصر. ولقد استشرع الرئيس السادات هذه الأجواء

فلم يذهب لحضور المؤتمر وترك مهمة

تمثيل مصر للدكتور بطرس غالي



الرئاسة. أما مؤتمر القمة على مستوى الرؤساء والملوك فقد انعقد بعد ذلك بشهور في بلجارد عاصمة يوغوسلافيا... وكانت هي أول مرة أرى فيها عبد الناصر عن قرب في هذا المؤتمر ولم يكن هناك أعضاء آخرون من وزارة الخارجية باستثناء مكتب وزير الخارجية د. محمود فوزي. كان هذا اللقاء لقاء تاريخياً بحق... حضرته كل هذه القيادات التي قادت كفاح بلادها من أجل الاستقلال... عبد الناصر، نهر، تيتو، سوكارنو (الدونديسا)، سيكو توري (غينيا) موديبو كيتا (مالى)... وغيرهم.

انعقد اجتماع قمة عدم الانحياز الأول وسط أجواء أزمة كبيرة كانت تهدد بانفجار الجبهة بين العسكريين... العسكريين الشرقيين بقيادة خروشوف الاتحاد السوفيتي والعسكر الغربي بقيادة الرئيس الأمريكي الجديد الشابي جون كندى. وكان ذلك عندما قررت ألمانيا الشرقية إقامة حائط يفصل بين برلين الشرقية وبين برلين الغربية، نظراً لمؤتمر عدم الانحياز في هذه الأزمة، وقرر إيفاء وفد إلى كل من موسكو وواشنطن من الرؤساء لفتحهما على عدم اتخاذ أى إجراء من شأنه أن يزيد من التوتر الأوضاع وإلى حل الأزمة بالطرق السلمية، وكان لهذه الخطوة تأثيرها في تهدئة الموقف واحتواء الأزمة.



أدى ازدهار حركة عدم الانحياز وقوة الدفع إلى اكتسبتها واتساع دائرتها التي شملت إلى جانب أفريقيا وآسيا كلا من أوروبا وقارة أمريكا اللاتينية... إلى انضمام الوهج الذي كان يندرج قد ولده بالنسبة لحركة التضامن الأفريقي الآسيوي. ومع ذلك فقد تقرر عقد مؤتمر كان بعد مرور عشرة أعوام على باندونج... وكان للقران انعقد هذا المؤتمر في الجزائر عام ١٩٦٥... ولم يكن قد مر سوى عامين وثلاثة أعوام على الانتصار الأسطوري لثورة المليون شهيد في الجزائر.

إلا أنه مع عام ١٩٦٥ كان الخلاف الكبير قد نشأ بين قطبي الحركة الشيوعية، الاتحاد السوفيتي والصين... وفي إطار هذا الخلاف قرر الاتحاد السوفيتي أن ينال الصين في عقرباها

يتبنى أفكار التعايش السلمي التي قامت عليها مبادئ باندونج. كان قادة هذا التجمع الجديد هم عبد الناصر من أفريقيا ونهر من آسيا وتيتو من أوروبا... وكان أول وصف أطلق على هؤلاء القادة الثلاثة هو أنهم قادة «الحدا الإيجابية». جرت لقاءات القادة الثلاثة أول ما جرت في هذه الجزيرة الجميلة الرابطة في البحر الأدرياتيكي في ولاية كرواتيا إحدى ولايات الاتحاد اليوغوسلافي آنذاك وهي جزيرة بريوني التي اقترن اسمها بهذه اللقاءات وسرعان ما تطورت لقاءات القادة الثلاثة إلى صياغة مستطورة لفكرة الحياد الإيجابي... لتكتسب اسماً جديداً هو حركة عدم الانحياز...

بعد عودتي من نيويورك في يناير ١٩٦٠ طلبت إلى وزارة الخارجية أن أذهب إلى قصر الرئاسة بمصر الجديدة وأقضي نفسى للعمل مع المرحوم محمود رياض الذي اختاره الرئيس عبد الناصر آنذاك ليكون مستشاراً سياسياً له وكان محمود رياض من قبل سفيراً لمصر في سوريا وفي عهده تمت الوحدة المصرية السورية وألغى بطبيعة الحال منصب سفير مصر في سوريا ومنصب سفير سوريا في مصر...

كان مكتب المستشار السياسي للرئيس عبد الناصر في قصر الرئاسة في مصر الجديدة (هليوبوليس بالاس سابقاً) وكان إلى جانب محمود رياض كل المكاتب السياسية المعاونة للرئيس عبد الناصر، ولعل أهمها كان مكتب الشؤون الأفريقية الذي كان يرأسه آنذاك الصديق العزيز محمد فائق الرئيس الحالي للمنظمة العربية لحقوق الإنسان. كان هناك أيضاً مكتب أوروبا برئاسة السفير مصطفى مختار وآخر لآسيا برئاسة السفير حمدي أبو زيد، وشؤون فلسطين برئاسة د. حسن صبرى الخولي، وشؤون العربيه برئاسة محمد المصري ثم محمود عبد الناصر. كان التحاقى بمكتب مستشار الرئيس لشؤون السياسية في أوائل عام ١٩٦١.

كلف الرئيس عبد الناصر محمود رياض أن يعد لعقد أول مؤتمر لوزراء خارجية الدول غير المتحاذة... وعقد هذا الاجتماع بالقاهرة في قاعة جميلة على الطراز الإسلامي في ربيع ١٩٦١ بمقر



## كتاب الزاوية



### العروة الوثقى

### فرق تسد

ولما كان من المحتم فى آرائهم بقاء عساكرهم فى الديار المصرية فلا بد من طلب وسيلة لطرد الجند المصرى حتى تكون الحاجة إلى عساكرهم قائمة، هذه طريقة ربما خفيت على المصريين وغفل عنها كثير من الأوروبيين إلا أنها من الطرق المتعارفة عند الإنجليز، وهى التى سلكوها فى البلاد الهندية ونالوا بسلوكها السلطة المطلقة على تلك الأقطار الواسعة بدون سفك دماء غزيرة ولا مقاومة فتن شديدة. دمر الإنجليز «دخلوا بلا استئذان» على الهنديين فى أراضهم وأنهبوا بينهم فتمكنوا من تفريق كلمة الأمراء وإغراء كل نواب أوراجا بالاستقلال والانفصال عن السلطنة التيمورية، فتمزقت المملكة إلى ممالك صغيرة ثم أغروا كل أمير بآخر يطلب قهره والتغلب على ملكه فصارَت الأراضى الهندية الواسعة ميادين للقتال، واضطر كل نواب أوراجا إلى المال والجنود ليدافع بها عن حقه أو تغلب بها على عدوه، فعند ذلك تقدم الإنجليز بسعة الصدر وأنبساط النفس ومدوا أيديهم لمساعدة كل من المتنازعين وبسطوا لهم إحدى الراحتين ببدر الذهب وقبضوا بالآخرى على سيف القلب.

بدأوا قبل كل عمل بتفجير أولئك الملوك الصغار من عساكرهم الأهلية، ورموها بالضعف والجبن والخيانة والاختلال، ثم أخذوا فى تعظيم شأن جيوشهم الإنجليزية وقوادها وما هم عليه من القوة والبسالة والنظام حتى اقتنع كل نواب أوراجا بالا ناصر له على مغالبه إلا بالجنود الإنجليزية.

الاجتماعات التمهيدية لم تنجح فى حسم الموضوع بالنسبة لطلب الاتحاد السوفيتى. فى الوقت الذى أخذت حركة التضامن الأفريقى الأسبوى تخلق طريقها للحركة الأوسع وهى حركة عدم الانحياز أخذت الأخيرة تنمو وتكبر بفضل القيادة الثلاثية نهرو وتيتو وعبد الناصر. وظلت الحركة تكتسب فى كل يوم أعضاء جددًا من مختلف القارات ثم جاءت وفاة نهرو فى منتصف الستينيات وبعدها جاءت حركة سوهارتو الدموية التى أطاحت بـسوكارنو..



كانت كارثة ٦٧ بمثابة النهاية الفعلية لعبد الناصر.. وإن كانت مصر قد بقيت لاعباً رئيسياً فى حركة عدم الانحياز إلى أن قام الرئيس السادات بمبادرته التاريخية فى زيارة القدس فى نوفمبر ٧٧... وكانت هذه الزيارة وما أعقبها من توقيع اتفاقات كامب ديفيد ومعاهدة السلام المصرية الإسرائيلية تحدياً كبيراً للأفكار التى كانت تتبناها حركة الانحياز.. وبدأ الماطمون فى ورائة دور مصر على رأسهم صدام حسين الذى كان قد بدأ رحلة الصعود على رأس حكم البعث فى العراق يقود الحملة لطرد مصر من حركة عدم الانحياز، بعد أن تم تعليق عضوية مصر فى جامعة الدول العربية وهى منظمة المؤتمر الإسلامى. وفى هافانا من تلك الحقبة مؤتمر عدم الانحياز عام ١٩٧٥ - جرى ما يشبه محاكمة مصر.. ولقد استثمر الرئيس السادات هذه الأجواء فلم يذهب لحضور المؤتمر وتركت مهمة تمثيل مصر للدكتور بطرس غالى الذى سجل فى مذكراته أحداث هذه المحاكمة.. والذى لعب فيها كاسترو الدور الرئيسى وقام فيها بمناورة كبرى حال فيها دون صدور قرار بتعليق عضوية مصر.. إلا لعنه ذلك استثمر خطورة أن يصدر فى بلاده قرار بتعليق عضوية مصر التى لعبت دور الأداة فى بناء الحركة.. ثم تضحى سمى شرية أعوام بعد ذلك حتى انهار الاتحاد السوفيتى نفسه فاضطرت حركة عدم الانحياز تواجه مشكلة هوية.. حيث ثار السؤال «عدم الانحياز بين من ومن؟».. وأصبح على الحركة أن تبحث عن هوية جديدة أو رسالة جديدة فى عالم القسطنطين الأوحده. ولعل الحركة ما زالت تحاول ذلك حتى الآن... ولكن تراثها التاريخى الذى بدأ عملا فى بانوتج مازال يحمل الكثير مما حققته الحركة فى مجال مقاومة الاستعمار والعنصرية والتحرر الوطنى. ■

فقرر أن يطلب الانضمام إلى مؤتمر التضامن الأفريقى الأسبوى باعتبار أن الاتحاد السوفيتى يضم جمهوريات تقع فى آسيا وهى جمهوريات آسيا الوسطى... إلا أن الصين عارضت بقوة الطلب السوفيتى وانعكس هذا الخلاف الكبير على الدول الأعضاء فى حركة التضامن الأفريقى الأسبوى.. وكان موقف مصر موقفاً حاسماً ودقيقاً بسبب الصلة الوثيقة التى كانت تربط بين كلتا الدولتين، الاتحاد السوفيتى والصين.

فأدرك شواين لاى بكين متوجهاً إلى هولندا ليركب من هناك الطائرة التى ألقته فيها بعد أن كان القاهرة التى كان سيقضى بها يوماً أو يومين ليتوجه بعدها إلى الجزائر لحضور المؤتمر.. إلا أنه عندما وصل إلى القاهرة لم يكن الأمر قد حسم بعد فى اجتماع وزراء الخارجية الذى يسبق مؤتمر القمة فى الجزائر بالنسبة للطلب السوفيتى فطلب الرئيس عبد الناصر من رئيس الوزراء الصينى شواين لاى أن يبقى فى القاهرة إلى أن يتم حسم هذا النزاع فى اجتماع وزراء الرئيس عبد الذى يستبعد فى الجزائر تمهيداً لعقد القمة... وقد وافق شواين لاى وبقى فى القاهرة إلا أن إقامته امتدت إلى عشرة أيام لم يستطع أثنائها وزراء الخارجية المقيمون فى الجزائر أن يتوصلوا إلى توافق فى الآراء حول الدعوة السوفيتية وسافر شواين لاى عائداً للصين دون أن يتوجه إلى الجزائر ودون أن يتعهد المؤتمر... وكانت تلك هى الواقعة فى النهاية العملية لحركة التضامن الأفريقى الأسبوى.

كان من بين العوامل التى عقدت بحث الموضوع فى الجزائر هو وقوع انقلاب فى الجزائر ضد الرئيس الجزائرى آنذاك أحمد بن بلال، قبل موعد انعقاد المؤتمر بيوم أو يومين وكان قائد الجيش هوارى بومدين هو الذى قاد هذا الانقلاب وكان عبد العزيز بوتفليقة (الرئيس الحالى للجزائر) ساعده الأيمن.

وصلت إلى الجزائر مع المرحوم محمود رياض حيث استقبلنا وزير الخارجية آنذاك عبد العزيز بوتفليقة (الرئيس الجزائرى الحالى) فى المطار وكان بادياً عليه الإزهاق الشديد. وفى المطار أبلغنا أنه لا مجال للمصالحة بين بن بلال وبين النظام الجديد الذى لم يكن مر عليه أكثر من يوم أو يومين على إعلانة فى الجزائر، كما لم تكن هناك أية بادرة على إمكان التوصل إلى اتفاق حول انضمام الاتحاد السوفيتى للمؤتمر.. وبقينا فى الجزائر ليومين أو ثلاثة فى أروقة قصر الصنوبر... إلا أن



■ تحت رعاية سيادة الرئيس محمد حسنى مبارك تقترح إنشاء مؤسسة لا تهدف للربح للعلوم والتكنولوجيا لتقوم بتأسيس جامعة العلوم والتكنولوجيا University of Science and Technology (UST) وادى التكنولوجيا (TP) ويوفر هذا المشروع وسيلة لبناء قاعدة علمية متقدمة فى عصر العلم والعولمة الذى نعيش فيه، والذى يتطلب تكامل الموارد البشرية، والتكنولوجيا، ورأس المال ومن المؤكد أن قاعدة علمية قوية سوف تشكل الأساس للتقدم التكنولوجى، وكلاهما يشكلان القوة المحركة من أجل رفقى واذهار الأمة، ومن أجل تحقيق وصيانة السلام فى الشرق الأوسط.

وتشمل جامعة العلوم والتكنولوجيا وادى التكنولوجيا ثروة مراكز تميز بالاهداف الآتية: ١) تعليم الجيل الناشئ العلوم والتكنولوجيا على المستوى العالمى. ٢) تطوير تكنولوجيات جديدة لخدمة البلاد والمناطق المجاورة، ٣) المشاركة فى الاقتصاد العالمى القائم على التكنولوجيا. محليا وعالميا. ويكون للمعاهد البحثية / التعليمية التأسيسية طابع خاص تمثل أقصى ما انتهى إليه العلم والبحث العلمى فى القرن الحادى والعشرين، فى مجالات الطب الجينى، والطاقة ومصادر المياه، وتكنولوجيا الفهمو والنانو و femto-nanotechnology، وتكنولوجيا المعلومات وغيرها.

ومن أجل إحراز النجاح فإن هذا المشروع التاريخى يتطلب ضروريات ثلاثا هى: خطط أكاديمية وإدارية جديدة والتي تتضمن تطوير مناهج تعليمية وبحثية لجموعة منتقاة من الطلاب والباحثين، ثم قانون جديد يسمح لمركز التفوق هذا بتحقيق أهدافه، ثم وقف مالى capital endowment جديد يكرس للمشروع، دون أية منافع شخصية لأحد. وقد تم وضع التخطيط الأكاديمى والإدارى للمشروع بالتفصيل والموضح فيما يلى بشئ من الإيجاز. وبالنسبة لرأس المال الخاص بالمشروع فإنه سوف يأتى من مصدريين دون أن تتحمل الحكومة الأعباء - رسوم التعليم (tuition) فى مرحلة ما قبل التخرج (كما

عصر العلم

أحمد زويل

القاهرة، دار الشروق ٢٠٠٥

قبل خمس سنوات، وفى أجواء «الاحتفال المصرى» بفوز الدكتور أحمد زويل بجائزة نوبل فى الكيمياء، وتحت لافتة «على طريق المصريين إلى مزيد من نوبل» تقدم العالم: الأمريكى/ المصرى الأصل بمبادرة لإنشاء جامعة «بحثية» - لا تبغى الربح - للعلوم والتكنولوجيا فى مصر. وأياً ما كانت الأسباب فالحقائق اليوم على أرض الواقع وبعد خمس سنوات كاملة تقول إن حلم الجامعة «النوبلية» التى لا تبغى الربح انتهى - كما كثير من الأحلام والمشروعات فى مصر - إلى لافتة عريضة، ومانشترات فى الصحف، وكثير من الجامعات التى «لا تبغى إلا الربح». قبل أن يهاجر الحلم - كما هاجر صاحبه من قبل - هذه المرة إلى دولة خليجية «قطر» التى احتضنت الفكرة وترجمت خطوطها العريضة - تحت إشراف مباشر من صاحبيها - إلى الواقع.

مشروع المبادرة التى كان قد تقدم بها د. زويل إلى المسؤولين المصريين فى يناير ٢٠٠٥، والتى تعد وثيقة فى ذاتها ضمنها الحائز على جائزة نوبل آخر كتبه «عصر العلم» والذى يصدر هذا الشهر فى بيروت عن دار الشروق. وهنا نص المبادرة/ الوثيقة:

## مشروع مبادرة

### من أجل العلوم والتكنولوجيا فى مصر



تقديم  
أحمد زويل

هو متبوع فى الجامعة الأمريكية بالقاهرة)، وبيع الوقف المنظم بصورة خاصة لأجل البحوث العلمية المتقدمة والدراسات المتعلقة بالتكنولوجيا الفائقة والتي تقوم بها جامعة العلوم والتكنولوجيا وادى التكنولوجيا الملحقة بها.

كما تم تخصيص مساحة ٣٠٠ فدان لمشروع جامعة العلوم والتكنولوجيا وادى التكنولوجيا فى مدينة السادس من أكتوبر (وتم وضع حجر الأساس فى أول يناير سنة ٢٠٠٥). ويمكن أن تبدأ حملة جمع تبرعات لهذا المشروع بعد صدور قانون خاص بذلك. وقد أبدى بعض القادرين، من مصريين وغير مصريين، رغبتهم واستعدادهم للمشاركة فى دعم هذا المشروع. كما قدم علماء بارزون من كل أنحاء العالم مساعدتهم فى هذه المبادرة الجديدة. ورعاية الرئيس مبارك لهذا المشروع عامل أساسى فى إنجاحه، ذلك المشروع الذى سوف يدفع بمصر والعالم العربى إلى نهضة فى العلوم والتكنولوجيا.

### المبادرة من منظور تاريخى

من المعروف تاريخياً أن مصر والعالم العربى قد ساهما فى إنجاز إضافات كبرى أدت إلى رفقى وتقدم الفكر الإنسانى والحضارى، فغير آلاف السنين توصلت مصر، مهد الحضارة والتفكير العلمى، إلى اكتشافات علمية واختراعات فى العلوم والهندسة والطب ومجالات أخرى عديدة، ومنذ نحو ألف عام انتشرت الحضارة العربية الإسلامية وإنجازاتها العلمية فى أوروبا وآسيا، ومما لا شك فيه أن هذا الاتصال كان له دور مهم فى ميلاد النهضة الأوروبية، ومع ذلك فإن إضافات مصر والعالم العربى إلى العلوم العالمية فى الوقت الحالى إضافات متواضعة، وقد أفضى ذلك إلى ظاهرة استنزاف العقول، أى انتقال كثير من العلماء البارزين إلى دول الغرب ثم حاجة مصر والدول العربية لاستيراد التكنولوجيا من دول الغرب. ويفسر اقتران ظاهرة استنزاف العقول وغياب قاعدة علمية محلية ذات وضع تكنولوجى قوى لمصر والعالم العربى. ومن ثم تأخيرهم المحدود فى السوق العالمى. إن العالم العربى مازال غنيا بالموارد البشرية، وبالوارد المالية (كما هو الحال فى كثير من الدول العربية) ومن ثم وجب ألا تكون هناك عوائق أساسية تحول دون بناء قاعدة علمية



## أهداف جامعة العلوم

### والتكنولوجيا وتضردها

إن الفكرة الأساسية التي وراء جامعة العلوم والتكنولوجيا ورفيقها وادي التكنولوجيا هي بوضوح تكوين نظام جديد لباحثين وطلاب والذين يتم انتقاهاهم بعناية بالغة، ولا يزيد عدد الطلاب وأعضاء هيئة التدريس عن خمسة آلاف كحد أقصى، وأن تعد الجامعة بأحدث الوسائل والمختبرات وأكبرها تطوراً، وسوف يتمتع حرم الجامعة باكتفاء ذاتي مع بيئة علمية حقيقية لتنشئة ورعاية الأفكار الجديدة وإبتداع إضافات علمية جديدة مع التركيز على الأفكار العلمية والتكنولوجية على مستوى الدول المتقدمة (الولايات المتحدة وأوروبا واليابان... الخ) مع الحفاظ على الثقافة المحلية والقيم والأخلاق الفاضلة بنفس الدرجة من الاهتمام والتركيز، وسوف تكون جامعة العلوم والتكنولوجيا منفردة لأسباب التالية:

أولاً، سوف تعد الجامعة جيلا جديدا من الطلاب المتميزين ومستعدي الإبداعات ويكفاهات عصرية في العلوم والتكنولوجيا، ف نظام التعليم الحالي اقل اقتدارا وكفاءة من أي يوفّر مثل هذا الإعداد الحاسم للطلاب على المستوى التنافسي العالمي.

ثانياً، سوف تضع الجامعة مصر والعالم العربي على الخريطة العالمية في البحث العلمي والتطور، وتتيح مشاركة فعالة في العلوم والتكنولوجيا العالمية، والتبادل الثقافي مع الثقافات اليابانية،

قوية، تلك القاعدة العلمية التي تعد أمرا حاسما لمستقبل العالم العربي وبقائه في الوسط المناسب وفي الوصول إلى السلام في الشرق الأوسط.

وقد شهد القرن العشرون ثورات في العلوم والتكنولوجيا، افنت إلى اختراع البليزر، والكمبيوتر، والترانزستور، وتكنولوجيا جديدة غيرت مجتمعاتنا تغييرا كبيرا. وقد اتسعت الاكتشافات في كل المجالات، من العالم البالغ الصغر (عالم الذرات) إلى العالم البالغ الكبر والتعقيد، فنظرية الكم Quantum theory، والنظرية النسبية، والأبعاد الجديدة في الزمان والمكان (الزمنمتو والنانو femto and nano)، والشعوب السوداء، وتعدّد الكون، ثم حل الشفرة الوراثية... هي أمثلة لاكتشافات التي غيرت الفكر الإنساني وتعدّد أساسا للأهداف المنشودة في الحقول والمجالات الجديدة، وسوف يتوصل العلماء بكل تأكيد لاكتشافات جديدة في القرن الحادي والعشرين وسوف يكون لها أثر بالغ في حياة المجتمع في مجالات شتى من الصحة والمعلوماتية (الانترنت وغيره) والأبنية وغيرها. وتهدف العولة لتكامل الموارد البشرية ورأس المال والتكنولوجيا، الأمر الذي يجعل من المستحيل على أمة من الأمم أن تؤثر في الاقتصاد العالمي تأثيرا فعّالا من غير قاعدة علمية قوية.

وقد صممت جامعة العلوم والتكنولوجيا وادي التكنولوجيا المحق بها فكرة جديدة لإحداث مشاركة فعالة في علوم القرن الحادي والعشرين وتحسين وترقية تكنولوجيات محلية إلى المستوى العالمي. ويأول جائزة نوبل في العلوم لمصر والعرب والعربية الحكومات والشعوب للوصول إلى هذا المستوى من الإنجاز، بأن التفوق يصبح هدفا منشودا يمكن إحقاقه في وقت قصير نسبيا، ويحتاج ذلك لرعاية وتعميد للتميز من خلال نظام جديد قادر على توفير الفرص المناسبة للباحثين الحاليين والمستقبليين لبناء قاعدة علمية وتكنولوجية على المستوى العالمي، والهدف النهائي هو تحسين وترقية الوسائل لتحسين صحة الإنسان وحمايته واكتساب معارف جديدة، بدءا من الذرات وحتى الفضاء الخارجي، فالقاعدة العلمية هي الأساس لجلالات علمية واسعة، وجامعة العلوم والتكنولوجيا ليست ترفا ورفاهية، ولكنها مطلب حيوي لأمانة والمنطقة بأسرها.

والنظام الجامعي الحالي أقل قدرة وكفاءة من أن يقوم بهذا الدور بطريقة فعالة.

ثالثا، سوف يكون للجامعة أثر هائل على المجتمع المحلي والعالمي، وتضع نواة "المجمع العلمي، في المستقبل وسوف تكون بمثابة مركز تنويري للتميز وتولد افتخارا خاصا لدى المواطنين، وتساعد الجامعات الأخرى لإحراز التميز من خلال التفاعلات المتبادلة، وتنتقل التمدد في المجالات العلمية والتكنولوجية الجديدة إلى كل قطاعات المجتمع بما في ذلك القطاع الصناعي والاقتصادي والزراعي، كما تشكل روابط جديدة بين العلماء والأشخاص العاديين، وتدمج القيم العلمية بالقيم الاجتماعية، وسوف تشكل هذه الإضافات أهمية بالغة على المستويين المحلي والعالمي، ذلك أنها سوف تقيم الجسور والحوارات العقلانية في كل المجالات.

## بنيّة جامعة

### العلوم والتكنولوجيا

تتألف البنية الأساسية لجامعة العلوم والتكنولوجيا مما يلي:   
• بالنسبة لبرنامج طلاب الجامعة، يتم التركيز في هذا البرنامج في البداية، على أساسيات العلوم (الرياضيات، الفيزياء، الكيمياء، الهندسة، علم الاقتصاد... الخ) على أعلى مستوى، بالإضافة إلى منهج دراسي متكامل يركز على التداخل في العلوم الحديثة multidisciplinary. وفي حالة الطلاب المختلطين، طلاب الصف الأول من

الجامعة، سوف يدرس الطلاب بعض القرارات في العلوم الإنسانية والفنون مع الاهتمام بالجوانب الثقافية والتاريخية والفنية. وبهذا المنهج الدراسي يكون قد تم الإعداد الأولي للطلاب والذين سوف يرحبهم للقبول في برنامج الجامعة المتقدم، والذي يعد الطلاب للتخصص في المجالات العلمية المختلفة والهندسة والطب والمجالات ذات الصلة.

• بالنسبة للدراسات العليا تقوم الجامعة بإنشاء معاهد بحثية على أعلى مستوى، مماثلة في مكانتها ومضمونها لمعاهد ماكس بلانك في ألمانيا، وتركز هذه المعاهد للمجالات العلمية والتكنولوجية الجديدة لضمان الأصالة والإبداع وتشجيع الأفكار الخلاقة، وهذا يعني الانجذاب بقوة شطر حقول بحثية جديدة تتيج مجالاً لنشاط الرواد والمستكشفين على أن تكون ذات صلة وثيقة بالمشكلات في مصر والمنطقة مثل الطاقة والمحومات وعلوم الطب الجينية وما شابه.

• في البداية يجب ألا يزيد عدد المعاهد البحثية التي تنشأ في الجامعة على خمسة إلى سبعة معاهد شريطة أن تكون كلها على تخوم القرن الحادي والعشرين وعولمة، مثل الطب الجزيئي، والهندسة الوراثية، والمعلوماتية، والمواد، والليزر، ومصادر المياه، وتغيرت العالمية، واستكشاف وارتداء الفضاء وغيرها. ويجب أن تنشئ الجامعة برامج دولية لتشجيع الطلاب وبيئة التدريس للطلاب العلمى والثقافى مع الجامعات والمعاهد المماثلة في العالم وبنفس المستوى.

## نظام ودعم جامعة

### العلوم والتكنولوجيا

إن جامعة العلوم والتكنولوجيا مؤسسة لا تهدف للربح وتديرها مؤسسة العلوم والتكنولوجيا، ويجب أن تعمل الجامعة والمؤسسة التي تديرها تحت مظلة قانون جديد يوقعه الرئيس مبارك ويصدق عليه من مجلس الشعب، والذي يمنحها الاستقلال كمؤسسة غير حكومية لا تهدف للربح. ويجب أن تحرر الإجراءات الخاصة بسير العمل في جامعة العلوم والتكنولوجيا من المعوقات



إن إضافات مصر والعالم العربي  
إلى العلوم العالية في الوقت الحالي  
إضافات متواضعة، وقد أفضى ذلك إلى  
ظاهرة استنزاف العقول، أى انتقال كثير من العلماء  
البارزين إلى دول الغرب ثم حاجة مصر  
والدول العربية لاستيراد  
التكنولوجيا من دول الغرب





## مشروع مبادرة

وبهذه الطريقة تكون الاستفادة للطرفين للجامعة وللشباب والدولة. وعلى نفس القدر من الأهمية سوف يهيئ وادى التكنولوجيا الفرصة لتعاون بحثي يهيئ القطاعات المختلفة لصناعات متقدمة تكنولوجيا. ويؤدي تفهم وإدراك أهداف جامعة العلوم والتكنولوجيا وادى التكنولوجيا لتقوية الرابطة المجتمعية من خلال إبقاء الشباب المناسب في الوجود وتطوير تكنولوجيايات جديدة، وعلى المدى البعيد، فإنهما سوف يجلبان مصادر دخل قيمة من خلال الاتفاقيات المشتركة.

### البنية الإدارية

سوف تشكل هيئة أمعاء متميزة للإشراف على المؤسسة، وتضمن الهيئة شخصيات بارزة منهم حاصلون على جائزة نوبل من كل أنحاء العالم، وعلماء عرب ورجال أعمال وصناعة من المنطقة والعالم. وسوف يكون ضمن رعاة المؤسسة رؤساء دول ورؤساء وزارات ووزراء. وقد تقبل الرئيس مبارك بالموافقة على رئاسة مجلس الرعاة. وسوف تعين المؤسسة رئيس الجامعة ورئيس وادى التكنولوجيا، وتصدق على قرارات هيئة المديرين في كل منها.

### الموقع

لقد خصصت الحكومة المصرية مساحة قدرها ٣٠٠ فدان في مدينة السادس من أكتوبر لجامعة العلوم والتكنولوجيا، وأقيم احتفال بوضع حجر الأساس للجامعة في أول يناير ٢٠٠٠ تحت رعاية الرئيس مبارك وبحضور رئيس الوزراء ووزراء التعليم العالي والإسكان واستصلاح الأراضي وصاحب هذه المبادرة وغيرهم من أصحاب المقام الرفيع. وقد تم تخصيص مبنى للمؤسسة وبعد فترة قصيرة أُلغى التخصيص.

## كتاب الزاوية



### العروة الوثقى

### أيها النوام.. هبوا

تسعى حكومة بريطانيا بكل ما في وسعها لوقف دفع الاستهلاك وتقيض فائدة الدين المصرى ويعترضها في ذلك سائر الدول الأوروبية العظيمة.

هل الدولة الإنجليزية أشد الدول رحمة على العالمين عموماً وعلى المصريين خصوصاً فذعتها الرحمة للقيام على هذا العمل قصداً لراحة المصريين وتخفيفاً لنقل الدين على الخزينة المصرية وتوصلاً لرفاهية الأهالى وتوسيع دائرة ثروتهم؟ أو أن هذه الدولة لم تتبالغ في الشفقة وهى على حد الاعتدال فى الحكم، ولكن الدول تجاوزت القسط فى القسوة خشونة وغشمة أو لعداوة خصوصية بينهم وبين المصريين، لهذا لا يريدون تخفيف شيء من أثقاليهم. أو أنها اطلمت على أحوال المصريين وكشف حقيقة ما هم عليه، وعلمت عجزهم عن الوفاء مما عليهم وخفيت هذه الحقيقة على سائر الدول فترأت حكومة بريطانيا أن تخبر الدول بما وقعت عليه قيماً بخدمة الصدق وإنما يعارضها من سواها جهلاً بواقع الأمر... لا. تريد حكومة بريطانيا أن تسود على مصر وتستعبد أهلها وترى أن بقاء الحالة المالية على أصولها السابقة يرجع بالمنفعة على الدائنين من الأمم المختلفة فلا يكون حظ الخزينة الإنجليزية الخاصة من ثروة مصر وإفرا. ولهذا بادرت قبل إعلان الحماية أو السيادة أو الاستملاك بالسعى فى تخفيض فائدة الدين لتستأثر فيما بعد بما تزعم الفضل به الآن على المصريين، فهي تسعى لفائدتها الخاصة ليس إلا. هذا قصدها لم يخف على الدول، فقامت بمعارضتها وأصرت حرصاً على مصالحها لا تهدر فداء لحظوظ الإنجليزي وقضاء لشهواتهم. يهيم الدول جلاء الإنجليزي عن مصر عاجلاً أم آجلاً، لهذا تهتم بسد أبواب الحيل عليهم وإقامة العقوبات الصعبة على كل خطوة يخطونها إلى مآربهم.

### وادى التكنولوجيا

سوف يشكل وادى التكنولوجيا السطح البيني أو الحد المشترك بين الجامعة والعلوم والتكنولوجيا والمجتمع، وسوف يزود الشباب المتميز بالفرصة لتطوير تكنولوجيايات وصناعات جديدة، وسوف تقدم الجامعة بعض الدعم المالى والمكان المناسب، على أساس تعاقدى، لدفع فرص صناعات جديدة لشباب جديد معد على أحدث الوسائل العلمية،



# أحدث إصدارات دار الشروق



## أعمال توفيق الحكيم



تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة: ١ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت: ٣٩٣٠٦٤٣ - ٣٩١٢٤٨٠  
مدينة نصر: ٨ سبيلويه المصري - رابطة العدوية ت: ٤٠٢٣٣٩٩  
الجيزة: مبنى فرست مول - ٣٥ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ت: ٥٧٣٥٠٣٥ - ٥٦٨٥١٨٧  
الإسكندرية: مركز سيتي سنتر التجاري ت: ٣٩٧٠١٤٦ - ١٠/١٦٣٣٧٠٨  
www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com



٩٩ تهتم وجهات نظر، بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والكتاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك، وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات. ٦٦

**ظلمة على الأرض - أنساب حكام مسلمين في روم مقدسية**  
أسامة الميسنة  
سوريا: دار فicus، ٢٠٠٤، ٣٢٢ صفحة



من أحب القدس ومن كرهها.. من ارتكب المجازم في المساجد والكنائس.. من أقام فيها ومن مر بها مهابراً.. من هدم مبانيتها ومن وضع لبننة فيها.. كل هؤلاء حاولوا نقش أسماهم على صفحات هذه المدينة المقدسة.

وما بقي من تلك النقوش قليل، ولكنها كانت كافية لتحمل ثقل القباب وأوصاف أولئك الفاتحين والغامرين والعاشقين والخائفين والصادقين والكَاذِبِينَ.. من بين هذه الألقاب: أطلال الله بقائه، ذو الفضيلتين، منصف الظالمين، إدام اقتداره، سيف الدين والدنيا، وغيرها الكثير.

يؤكد الكتاب أن هذه الألقاب تتلاقى وتتقاطع وتتفاقم لخدمة أهدافها الوظيفية المحددة التي لم تغير فيها ثورة الإسلام شيئاً متعبراً، فهي تهدف إلى تثبيت الصورة للحاكم خليفة الله في الأرض، وتقوم بدور السد الأول والرئيسي لتثبيت الاستبداد باسم الدين، الذي يكون سوغاً للاستبداد السياسي، وتجد تعبيراً لها في النوع الثاني من الألقاب التي يمكن تسميتها ألقاباً دينوية، وتقوم الألقاب هنا بدور وسائل الإغرام في دول العالم الثالث، حيث يعتمد الحاكم عليها وعلى أجهزة المخابرات ليس فقط لتثبيت صورته النمطية ولكن لسياسته أيضاً. ولهذا، فحتى الألقاب التي يمكن أن نسميها ألقاباً شعبية والتي يمكن أن يطلها الناس أو بطفلة الحاكم تكون تنويعاً على ألقاب الاستبداد الديني والسياسي مثل، أو الفتوحات، أو أبو الغزائم!

ومع ذلك يمكن القول إن القالب هذه الألقاب ومخترعها ومناهيها ومقترحيها من مثقفين سلطويين لم ينجحوا في خداع الجماهير بها، فلم تخضع هذه الجماهير قط، ولم تتوقف عن التمرد المنظم وشبه المنظم والعفوي من خلال ثورات وترويدات وفِرَق هذه المجتمعات لم تكن راكدة بل في حركة دائية في مواجهة حكام مستبطين.. ولكن كل قصة كبرى لم تسجلها مع أولئك الرؤوم الأثرية.

**اليسار في الثقافة المصرية**  
تحرير وتقديم: رمسيس لبيب  
القاهرة: مركز البحوث العربية والأفريقية، ٢٠٠٥، ٢٢٤ صفحة



قام اليسار المصري وبخاصة التفصيل الشيوعي منه بدور فاعل في النضال الوطني والديمقراطي طوال أكثر من ثمانين عاماً قاد خلالها الكثير من نضالات الطبقة العاملة المصرية، كما كانت له أيضاً إسهاماته الأصيلة والمتجددة في تجليات الثقافة المصرية في الأدب والفن والفكر.

ولم يقتصر دور اليسار على إيجاب مبدعين ومفكرين، بل إنه أثر في مبدعين ومفكرين لم يكونوا يوماً في صفوف مناضليه أو قريبين منه قريباً مباشراً، وكان لليسار منذ بداية الأربعينيات من القرن العشرين مراكز دراسات وأبحاث ودور نشر اختلف إليها الكثيرون من غير أبناء اليسار، كما كان له زخم السرية التي فرضت على صحافته الثقافية وشبه العلنية تأخير كبير على حركة الأحداث وفجرت العديد من المعارك الثقافية، كما خلق اليسار تياراً ثقافياً مغايراً ومخالفاً للثقافة السائدة، وحد تيار الثقافة التقدمية الذي ينطلق من الواقع مع احتياز كامل للكادحين، ويحتوي وطني وإنساني بأغلق اشتراكية.

ويضرب هذا الكتاب تحاول أن تبين دور اليسار وإسهاماته في المجالات الثقافية المختلفة، وقد مالت بعض الدراسات إلى التركيز على إبداع أبناء اليسار الذين كانوا منظمين في صفوفه أو قريبين منه قريباً حصيماً، ومالت بعضها إلى التعامل مع فضاء اليسار الأرحب، فكشفت عن المدى الذي وصل إليه إشعاع فكر اليسار وأصداءه. ويضع هذه الدراسات يقلب عليها الطابع الوصفي وذلك بذكر المبدعين وإبداعهم، ويضعها يميل إلى التقييم، إلا أن كل هذه الدراسات لا يمكن في النهاية. إلا أن تكون إسهامات أو إشارات إلى دور اليسار في الثقافة المصرية، لأنه لا يمكن لكتاب واحد أن يضيء بديقه توتلياً كاملاً لدور اليسار في الثقافة المصرية.

**الخطاب السياسي في الشعر القاطمي**  
عبد الرحمن جازي  
القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٥، ٢٦١ صفحة



يتناول هذا الكتاب مفهوم الإمامة الخلافة، في الإسلام، واختلاف هذا المفهوم في مصر إلى عصر آخر وأهمية الخطاب السياسي الإسلامي وتوابعه على ظل تنوع هذا المفهوم، وارتباط الأفكار السياسية بالقيم والعقائد التي تؤمن بها الأفراد أو تنهض على أساسها المجتمعات، وفي المقابل، بنى الشيعة بصفة عامة والفاطميون بصفة خاصة أديهم على الاحتجاج لرايهم، وحافظوا على عقيدتهم، فلا يكاد أحد منهم يعدل عنها أو يزيد عليها، بل إنهم يرددون أصولها وتعاليمها في أساليب شتى وفنون مختلفة، فأصبح الشعر القاطمي يمثل خطاباً سياسياً خاصاً بهم.

يؤكد الكتاب أن الأفكار السياسية والمبادئ العقائدية للفاطميين عند الشاعرين شيم بن المغز وأبو زيد في الدين الشيعي، فكلامهما يمدح الأمية، ويتناول المصطلحات الفاطمية وتاويلاتها العقائدية في شعره بشكل جلي، مما يؤكد التأثير الشديد بتلك المبادئ التي كانت الأساس الذي استند إليه كلاهما في الخطاب السياسي في شعره.

**كذبات يوش الخمس الكبيرة**

تأليف: ستيفن شير - روبرت شير - كريس شاواري  
ترجمة: محمود علي عيسى - د. سوسن كنان  
دمشق - القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٢٠، ٢٠٤ صفحة



يؤكد مؤلفو هذا الكتاب أن السياسة الأمريكية تجاه العراق صيغت من قبل مجموعة من الراديكاليين الذين

يسيطرون على مراكز صنع القرار الخارجي لإدارة بوش، والذين استثمروا أحداث ٩/١١ لدفع مشروعهم السياسي إلى الأمام. وقد ثبت أن فهمهم لكيفية بناء عراق جديد وإقرار السلام في العراق والمنطقة كان قاصراً ومتعطلاً إلى حد كبير، وكانت النتيجة أن هؤلاء الراديكاليين كلّفوا أمريكا الآلاف من الجنود ومئات الملايين من الدولارات.

كما شيت أيضاً أن أكاديمي بوش ومجلس وزرائه التي أخبروا بها حول العراق لم تكن مروافات ذكية في مناقشة برلمانية أو أخطاء إهمال من سكوتير تحرير ذكي... فالكتب حول قضايا الدولة والحرب هو نوع استعمال للسلطة وتعذر تبريره ببساطة.

الهم الرئيسي لهذا الكتاب هو التأكيد على أن الكتب كان جوهر الطريقة المعتمدة للرئيس بوش ومستشاريه لتسويق حرب كان عليهم ألا يعتقدوا أن الشعب الأمريكي كان سويليهم أو أنهم أخبروه الحقيقة. ولماذا قد يفقدون ذلك؟ الإجابة ببساطة: أنهم اعتقدوا أن تأسيس نظام حكم من في قلب الدولة العربية الغنية والنشط سوف يكون مثلاً لترسب السلطة الأمريكية، كذلك سيقدم للحزب الجمهوري أسباباً للفخر السياسي وفرصاً مفيدة لتحقيق مصالحهم.

ولذا كانت الولايات المتحدة قد أخطأت بالتورط في فيتنام خلال حكم ثلاثة رؤساء، فهي أخطأت أيضاً عندما شنت الحرب على العراق، فإلّا يثبت أنها، كما يقول الكتاب، جر الشعب الأمريكي من أنفه ولم يترك له خياراً في الطريق إلى بغداد الذي كان مقبلاً بالأدبيات.

**حكايات برلمانية**

شريف العبد  
القاهرة: دار الكوز للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥، ٢١٨ صفحة



يرصد هذا الكتاب حكايات برلمانية خلف الكواليس وأمامها، كما يسرد مغريات ومشائخا وصدامات ومشاورات كان موقعها قاعة مجلس الشعب، كما يتناول الكتاب لغوياتها وأغراضها أقرنت بعض الشخصيات السياسية، ويبحث عن إجابات لأسئلة فرضت نفسها من خلال



تناول محمود درويش العديد من الأبحاث والدراسات والكتابات النقدية. وهذا الكتاب هو أحد تلك الكتابات النقدية التي تبرز موقف محمود درويش السياسي من الصراع الفلسطيني العربي - الإسرائيلي .

تهدف هذه الدراسة إلى تبين العلاقة بين الموقف السياسي والشعر والرموز الهيمسليسية (اليهودية والسلمية والإسلامية) وأسباب استعماها. وتاريخ توظيفها في شعر محمود درويش عامة، وفي قصيدته القريان خاصة، ودور هذه الرموز في العمل الوطني . ومدى رقى وعمق اللوحات والصور الفنية فيها، ومدى تأثيرها في معركة الوحدة والتشوير العربية، وكذلك تفكيك العديد من الرموز في شعره، وكذلك تبين لبروز درويش السياسي.

**إطالة على الفلك في مصر القديمة**  
د. رشدي غازي غبرس  
القاهرة: المعهد القومى للبحوث الفلكية والجيوفيزيقية، ٢٠٠٤، ١١٤ صفحة



علم الفلك هو أقدم العلوم منذ فجر الحضارات جميعاً. وفي وادي النيل منذ أكثر من ستة آلاف سنة . كانت العقيدة الدينية في مصر قد نشأت أساساً وبشكل أولي من حصار ما جاهدوه في السماء، وتكونت آنذاك من خلال الأساطير التي تدور حول أن البهائم الرئيسية في اجرام سماوية، بدون علم الفلك التي اعتمدت بشكل أساسي على الملاحظة والرصد.

ومن خلال المشاهدات والأرصاء والأفكار التي استمرت لعدة آلاف من السنين، ظهر نموذج للكون في عام ١٢٥ ق. م في مدرسة الإسكندرية القديمة، وهو نموذج بطليموسى للمجموعة الشمسية الذي استمر إلى ما يقرب من ١٥٠٠ عام حتى تطور الأفكار الحديثة لنموذج كوبرنيكوس في القرن السادس عشر الميلادي.

ويؤكد الكتاب أن بناء الأهرام هو أحد البراهين والتدليلات على فراسة المصريين ووقتهم في الملاحظة وأخذ الأرصاد الفلكية. فقد تبين أن الأهرامات الثلاثة تم بناؤها في مواقع بالجزيرة على خط عرض ٢٠ درجة شمالاً بدقة هندسية عالية، وتوجد أن أوجه كل هرم تتقابل الجهات الأصلية الأربع والتي تم تحديدها بكل دقة بواسطة الأرصاد الفلكية.

الأولى «عبث الأقدار»، ١٩٩٩، وتنتهى إلى «بين القصصين» ١٩٩٧، والثانية تبدأ مع «اللس والكتاب»، ١٩٩١، وتنتهى إلى «ميرامان»، ١٩٩٧، وبين هاتين المنظومتين تقع «أولاد حارثنا»، ١٩٩٩، أما المنظومة الثالثة فتبدأ بروايتها «حب تحت المطر»، ١٩٩٧، وتنتهى إلى «شتم»، ١٩٩٩، وبينهما تقع رواية «المرأيا»، ١٩٩٧. أما المنظومة الرابعة والأخيرة فتشمل أعمال عقد التسعينيات.

يتناول الكتاب أيضاً رواية «عمارة يعقوبيان» لعماد الأسواني باعتبارها تعكس وجهاً من وجوه تغير النخب المصرية في ثلاثينيات القرن الماضي في نهايته تقريباً. كما يتناول قصة «كل حجر لحاله إسماعيل التي تروى أحداثها في إحدى قرى سفوح جسر وغيرها من الأعمال الأدبية التي صدرت في بداية هذا القرن.

وفي فصل ثال يبحث المؤلف عن رؤية جديدة لفهم أدب جمال الغيطاني. ويشير إلى بعض المآخذ في روايته، وحكايات المؤسسة، وحكايات الخيبة، منها تعثر الغيطاني بين المكاشفة والتخفى، وانعكاس ذلك على ضعف المعلمين.

يتناول الكتاب كذلك عمليتين للأديب الأردني مؤسس الرزاز، وهما «مناهضة الإعراب في ناطحات السحاب» واعترافات كاتم صوت، ويلقى الضوء على حياته السياسية والأدبية، مشيراً إلى أن أعماله عصية تماماً على أي تلخيص أو اجترار، ثم هي ممتدة على الأشكال التقليدية للرواية.

كما يتناول الكتاب أيضاً أعمال أديب النوبس حجاج أفول، والأدبية الفلسطينية سحر خليفة.

**التوراتيات في شعر محمود درويش من القاموس إلى التسوية**

أحمد أشقر  
قدس للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥، ١٢٠ صفحة، ٣ يورو



محمود درويش هو الشاعر الفلسطيني الوحيد، القادر على خلق زحام حول أي اسمية شعرية يعقدها زحان حوله في من العواصف العربية، هناك من يظن أن هذا سبب كونه (شاعر القضية الفلسطينية)، بينما يرى «أحمد أشقر، كاتب هذا الكتاب» «محمود درويش» بات شاعراً ذاتياً، يتعالى على المثاق، ذاته، سواء أكان قارئاً لدراوينة، أو مزاحماً على أبواب الخيال.

بيتة الأرض بشكل صارخ في نفس الوقت الذي وصلت فيه التكنولوجيا إلى مستويات لم يتخيلها أحد من قبل. كما يشير الكتاب إلى أزمة الفكر الشيوعي والاشتراكي الديمقراطي في أوروبا وعدم قدرة أحزابها على مواجهة التحديات التي تواجهها البشرية الآن.

وفي فصل مهم بعنوان: «الشرق الأوسط: حرب المائة عام الجديدة»، يؤكد المؤلف أن إسرائيل تمر بنوع كلاسيكي من النزعات القومية المنغلقة التي لا تجد أي صعوبة في أن تكرر على الغير نفس الحقوق الأولية التي تطالب بها نفسها. ويكشف المؤلف المذاهب التي ارتكبتها الصهيونية بهدف تسريع الحرب والفلسطينيين بشكل خاص، ويشير إلى أن الولايات المتحدة بدلاً من أن تلعب دور الوسيط في نزاع الشرق الأوسط، أبدت تحيزاً متواصلاً لصالح إسرائيل.

يتناول الكتاب أيضاً، سبل مناهضة العولمة، وحرب كوسوفو والنظام العالمي الجديد، بالإضافة إلى ملحق خاص لطبعة العربية بعنوان: «الإمبراطورية ضد العراق».

**في الرواية العربية المعاصرة**  
فاروق عبد القادر  
القاهرة: كتاب الهلال، ٢٨٨ صفحة



بنشأت من عصر نجيب محفوظ، استهل المؤلف كتابه مؤكداً أنه كان محفوظاً لأن «محفوظ، كان ولا يزال موجوداً في عالمه بقوة، قبل أن تبدأ شهرته في السقوط منذ منتصف الستينيات من القرن الماضي، حتى أصبح يعد أن تجاوز التسعين من عمره، شامخاً ومتألقاً على قمة خمسين عملاً إبداعياً، خمس وثلاثين رواية، وخمس عشرة مجموعة من القصص القصيرة.

يؤكد المؤلف الكبير فاروق عبد القادر، أنه يفضل استخدام كلمة: منظومات، بدلاً من كلمة: مراحل، حينما يتحدث عن تاريخ نجيب محفوظ الإبداعي، لأنه لا توجد هناك انقطاعات في أعماله لكن إبداعه يجري متدفقاً مثل نهر تتدفق الشظايا مجراءه، قد تميز في موجة أو موجات، لكنها تبقى متصلة بل سبيلها، مضحية لها تلاها، وقد تعترض هذا الجرى عقبات موضوعية يفتتق زماً، أو يتخذ مساراً آخرى.

وبهذه الرؤية الإبداعية لأعمال أديبنا الكبير، يؤكد فاروق عبد القادر أنه يستطيع تحديد منظومة تبدأ بروايتها

الأحداث والحوارات والمواجهات السياسية والحزبية.

ويوجه المؤلف في كتابه الفريد هذا رسائل إلى الزوّار يتشخص فيها تصرّجات متتالية ضلت طريقها إلى أرض الواقع.

والكتاب يجسد صراعات بين أقطاب وجوده احتلت مقاعدتها الفكرية على مدار عشرات مئات وامعت، ويقدم توصيفاً للآداء النيابي لمجلس الشعب الذي يستعد للرحيل، ليأتى مكانه مجلس جديد وثواب جدد.

ومؤلف الكتاب هو المحرر البرلماني لجريدة الأهرام، بدأ مشواره الصحفي كمحرر في الأهرام الاقتصادي، ثم انتقل للعمل بالصحافة البرلمانية، وتولى رئاسة القسم البرلماني بالأهرام لمدة تسع سنوات حضر خلالها عددياً من المؤتمرات البرلمانية في دول العالم.

**حروب القرن الحادى والعشرين مخاوف وأفكار جديدة**  
إيناسيو رامونيه  
ترجمة: خليل كلفت  
القاهرة: كتاب العرب الثالث، ٢٠٠٥، ١٩٢ صفحة



أصبح شبخ الكوارث يلاحق العالم من جديد على جبهتين، الأولى عن طريق أزمات جغرافية، سياسية ينجرحها الإرهاب والنزعة القومية المتطرفة والأصوليات. والثاني من خلال الشدنى على النظام الأيديولوجى لكوكب الأرض.

يتشخص المؤلف بالتفصيل هذه الكوارث ويحيل سبب تفاقمها إلى العولمة التي تشبه السياسة الأمريكية، فهذه العولمة هي تعبير عن «الشر الكوكبي» للأرض، والتي تقوم على تدمير البيئة بوسائل متعددة، لتجنى الأرباح بلا ولاز ومن ضمير، ويفتر هذا بإجراء مالى يرتبط بأوساط المال والبنوك الكبرى. فعلى سبيل المثال ينتج كوكب الأرض من المواد الغذائية أكثر من ١١٠٪ من الاحتياجات العالمية، في حين يصل ٣٠ مليون شخص التوجع كل عام ويوعى أكثر من ٨٠ مليوناً من نقص الغذاء.

ويؤكد الكتاب أن الظاهير السياسية التي كانت مستقرة من قبل قد تغيرت تماماً فلم يعد «الدولة، والسلطة، والسيادة، والاستقلال، وغيرها نفس الالة، وهو ما يلج على ضرورة العمل ضد العولمة الليبرالية.

يتشخص المؤلف الكتاب الاعتداءات على



التي تضمنها المؤلف ويأتي تحت عنوان: المكتبات الوطنية والعامة في العالم. وفي الكتاب السادس: يقوم المؤلف بشرح النظام القانوني لأمانة مكتبة الإسكندرية. وفي الكتاب السابع: يعرض المؤلف أحد الاتفاقيات المنظمة لقوانين المكتبات وهي اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية. والكتاب الثامن يعرض الترجمة الإنجليزية للنصوص التشريعية لقرار وزير الثقافة رقم ٨٢ لسنة ١٩٩٣ في شأن تنفيذ قانون حماية حق المؤلف. وفي الكتاب التاسع: يقدم المؤلف تأكيداً لأهمية المكتبات فقد عرض نصوص مواد ميثاق الكتاب والذي اعتمد في بروكسل عام ١٩٧١ وصدر عن اليونسكو في عام ١٩٧٢ بمناسبة العام الدولي للكتاب في نفس السنة. وفي الكتاب العاشر: وفظراً لأهميته فقد عرض في أربعة أبواب حيث قدم المؤلف أهم المواقع العربية والأجنبية على شبكة الإنترنت المتعلقة بالمكتبات والكتابات في كل باب على حدة.

■

الكتاب التمهيدي: وهو بعنوان: «التصنيفات الشاملة في المكتبات ونشأتها وتطورها» يتضمن خمسة أبواب يقوم المؤلف من خلالها بعرض تعريف التصنيف ومهامه وخصائصه وكيفية التصنيف المكتبي وتطوره التاريخي وكيفية ترتيب الكتب موضوعياً وزمانياً. أما بالنسبة للكتاب الرابع: فقد تضمن الأصول والرتب العشرة الرئيسية لتصنيف ديوي العشري. وفي الكتاب الثاني: قام المؤلف بعرض الأقسام الخاصة بتصنيف ديوي العشري وذلك من حيث الحاسبات والإنترنت والفلسفة وعلم النفس والدين والعلوم والاجتماعية واللغة والعلوم والتكنولوجيا والفنون والترفيه والأدب والتاريخ والجغرافيا. ويتناول الكتاب الثالث: الفرع ألف لتصنيف ديوي العشري الطبعة الحادية والعشرين. وفي الكتاب الرابع: قام المؤلف بشرح عرض تطبيقات تصنيف ديوي العشري في الوطن العربي وتعديلاته والمقترحات المطبوع إدخالها عليه. ويعتبر الكتاب الخامس: من أهم الكتب

## شرح نظم التصنيف بالمكتبات

المستشار الدكتور: عبد الفتاح مراد القاهرة، ٢٠٠٥، ٥٨٠ صفحة



ترجع أهمية هذا الكتاب إلى اهتمامه بالبحث العلمي وكيفية وطرق إعداد بحث علمي وطريقة الكتابة وانتقاء المواضيع واهتمامه أيضاً بتصنيف وتقسيم الأعمال والأبحاث وإعداد بحث يفيد القارئ ويساع على إشباع رغباته الفكرية والبحثية، وهو إصدار شامل متكامل لهذا الموضوع، وهو ليس كتاباً واحداً، بل أحد عشر كتاباً من كتاب تمهيدى ما يعتبر مع مرجعاً لا غنى عنه للمتخصصين والمهتمين بمجال البحث العلمي.

## دوريات

### العربي

الكويت: وزارة الإعلام، يوليو ٢٠٠٥



في أول صفحات هذا العدد يطرح د. سليمان المصري رئيس التحرير سؤالاً مهماً يشغل بال الجماهير العربية الآن وهو: الإصلاح.. من أين نبدأ؟ يؤكد من خلاله أهمية الإصلاح الاجتماعي بحسب المصطلحات السياسية.

ويذكر ملف العدد حول الأدب السوداني الطيب صالح، الذي تعتبره المجلة من أجمل الهدايا التي قدمها السودان للشعوب العربية.

وفي باب «مستقبلية»، يؤكد الدكتور أحمد أبو زيد استحالة تحديد المستقبل، خاصة أن العالم الآن يتميز بتعشيق النظريات والاتجاهات الفكرية الكبرى في كثير من مجالات المعرفة.

وفي باب «أدب»، يتساءل د. صلاح فضل عن حقيقة وجود نظرية نقد عربية، كما يعرض الباب لعدد من القصائد والقصص القصيرة.

عن شخصية رسام الكاريكاتير الراحل الكسندر صاروخان.

■

### مختارات إيرانية

القاهرة: مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام، العدد ٥٩



يعرض هذا العدد أهمية كبرى للانتخابات الرئاسية في إيران والتي جرت نهاية الشهر الماضي، حيث جاءت الافتتاحية للدكتور محمد السعيد إدريس حول «رحيل الخاتمية ومستقبل الجمهورية الإسلامية» كما تناولت العديد من الدراسات ملف الانتخابات من خلال العديد من المحاور.

يضم العدد أيضاً موضوعات مختلفة حول الملف النووي الإيراني وتحديات السياسة الخارجية في الحكومة القادمة وترشيح وافتتاحية كتعبر عن أزمة التيار الإسلامي، وغيرها.

■

وفي باب «ذاكرة»، يتناول دراستين، الأولى: «أزمة خارج الجزيرة»، والثانية: «ليبيا في بلاد الجزيل». ويعالج أيضاً نصوص أدبية وخمس قصائد شعرية.

■

### أحوال مصرية

القاهرة: مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام، ربيع ٢٠٠٥



يدير ملف هذا العدد حول قضايا التعليم من خلال محاور هي: مقدرات التاريخ المدرسي والهوية الوطنية، وإغراءات وأوهام المداخلة، والأزمة والفلسفة والإصلاح والأنشطة الرياضية والفنية والتحديات الدراسية. وفي باب قضايا هناك دراسة عن «الثراء القبطي في حياة المسلمين»، وأخرى عن «الاقتصاد المصري: تسعة أشهر من عمر الإصلاح». ويعالج عدد من د. زهير عباس الذي يقول فيه أن مصر مقبلة على مرحلة تحول اجتماعي مشوه. وهناك أيضاً دراسة

ويعالج موضوع مثير بعنوان: تطوير الإبداع تحت في الشارقة، ومقال لحنا مينة يتساءل فيه عن: أين تعرفت على الشخصية.. والبحر؟ أما الملحق المخصص للعدد فيحتوي على العديد من الموضوعات المميزة منها: «سر الوعى في مخ ذبابة»، وعالم عربي يزرع البحر، ويتنقل بلا قراصنة، وغيرها.

■

### عراجلين - أوراق في الثقافة الليبية

القاهرة: دار سما للنشر والتوزيع، العدد الثالث ٢٠٠٥



يقدم هذا العدد ٣ دراسات مهمة الأولى بعنوان: الوعى الفلسفي ومستقبل الفلسفة، والثانية: الشريعة وحقوق الإنسان، والثالثة: جماليات الرواية الليبية.

أما ملف هذا العدد فيدير حول السير الذاتية والكتابات، ويتناول وثائق أول حزب سياسي في ليبيا وغيرها.



## حوار انتهى إلى الإخفاق



مسيحية ضد الإسلام ، حوار انتهى إلى الإخفاق  
لأودون هاجمان  
دمشق، دار قدس للنشر والتوزيع  
٢٠٠٤ ، ٢١٢ صفحة

Christentum contra Islam  
(المسيحية ضد الإسلام)  
Ludwig Hagemann  
Birlin, 1983

في هذا الكتاب يتعرض الكاتب لأودون هاجمان، للمحاولات المسيحية لفهم الإسلام والحوار المسيحي الإسلامي الذي بدأ في القرن الثاني عشر ميلادية ولا يزال مستمرا حتى الآن. جاء في صفحات الكتاب وصف له على لسان مؤلفه قائلا (المسيحية في مواجهة الإسلام، هذا التاريخ لعلاقات بين المسيحيين والمسلمين انشئت إلى الأحياء ويالت تلت إلى الماضي وهذا الماضي يجب أن لا يتكرر يجب عدم تسليته بل يجب إصلاحه وتجديده. لا يجوز أن يريد أن يتحكم في المستقبل أن ينسأ الماضي فالتحكم في المستقبل لا يخلأ إزاحة الماضي جانبا أو تحويله أي من خلال أن تترك التاريخ وراء ظهورنا بل بإطريق ممكن لبناء مستقبل مشترك وهذا هو الموضوع). يبدأ الكاتب في تقديم للإسلام كدين، متعرضا للعلاقات الإسلامية المسيحية من المنظور الإسلامي، مستطردا إلى مفهوم أهل الذمة في الإسلام وحقوقهم وواجباتهم، موضحا الحدود الفاصلة التي رسمها الإسلام للتمييز بين المسيحيين واليهود من خلال رسم قسما دقيقة لهم، منتقلا بعد هذا إلى تقديم الدولة الإسلامية في ثاني فصول كتابه الذي عنوانه، ثم شمالي إفريقيا إلى آسيا، الإسلام في رخده.

ينتقل المؤلف بعد هذا إلى التعرض لردود الفعل الأولى على ما أسماه بالافتحام الإسلامي للغرب، فقد رأى الأوربيين أن الإسلام يشتد عوده وتقوى شوته وزداد اتساعا خاصة بعد سقوط صليبية والأندلس مما أدى إلى بدء محاولات مختلفة لتحدي هذا الزحف الإسلامي المستمر تجاه أوروبا المسيحية. وكانت أول ردود الفعل تلك محاولة إيفاد أنيس الصغرى من قبضة التتار التي انتهت بالفشل في موقع (مذكور ١٠٧١ ميلادية). ثم أعقبها بداية الحروب الصليبية بهدف السيطرة على القدس، التي شهدت مدينة كاليريمونت الفرنسية انفتاحها بعد خليفة حاسبية لليونان أوربان في السابع والخمسين من نوفمبر عام ١٠٩٥ التي دعا فيها إلى القيام بحملة إلى الشرق والاستيلاء على بيت المقدس من المسلمين.

أدى الظهور الإسلامي القوي في الحياة الأوروبية إلى ظهور محاولات

إلى تبادل البعثات بين الأوروبيين والغول. ولكن الخول همزوا وقرأجموا، ومعهم تراجع الأمل الأوروبي بالقضاء على الإسلام.

في القرن الرابع عشر، انشغل الأوروبيون بصراعاتهم الداخلية الدينية والسياسية، وفي نفس الوقت كان العثمانيون يرحفون على البلقان، هازمين النصر وسيطرون على القسطنطينية. يرى ريتشارد سوزرن أن القرن الرابع عشر هو قرن التراجع والبدء من الفهم الصحيح للإسلام، إلا أن هاجمان يرى على نكس له في كتابه، ففي الفصل الخامس من كتابه ينصرف إلى دراسة عدة محاولات أخرى لفهم

الإسلام في القرنين الرابع عشر والخامس عشر، بدء من محاولات فرانسيس الأسيزي التبشيرية - الذي ذهب إلى الملك الكامل في مصر بالسيحية - ثم كتابي، توما الأكويني، (منطق الإيمان) والخالصة ضد (الأميين) الذي كان يحاج المسلمين فيما مستخدما علم الكلام - الذي يرت فيه المسلمون - في أمور التي أوهية المسيح، والناث، والقضاء والفر، والإيمان والكفر، والر على اعتراضات المسلمين في المسائل العقائدية، وفي إطار تعرض هاجمان لكتابي، الذي يرت فيه عدة حقائق بشأن الحقبة التي جرى فيها تأليف كتاب (منطق الإيمان)، كما تحدث عما أحدثه الكتاب من تأثير. شهد أيضا القرن الرابع عشر ظهور محاولات مثل (مذكورة من محمد) التي كتبتها (رمند بنياقورس الدينكا، وهو أول عاش منتقلا بين المدن الصليبية الإسلامية المتبقية، وضد شرعية المسلمين) لـ (كردس دي مونت كرونتي).

بحلول القرنين الخامس عشر والسادس عشر ظهرت محاولات أخرى لفهم الإسلام منها مجلد، نيقولاوس الكويسن (الضمخ (نظرة في القرآن). الذي أراه فيه التبدليل على وجوب اتباع المسلمين لفهمهم، متخذنا القرآن

نفسه حجة، وقد اهتم، نيقولاوس الكويسن، في كتابه ما ذكر من المسبح القرآن، ولعل فصوله على المسبح في القرن ظلت الأكثر تفصيلا حتى القرن التاسع عشر.

كانت هناك محاولة أخرى لـ مارتن لوتر، الذي حاول إثبات زيف القرآن، ليس من أجل تبشير المسلمين بالمسيحية، وإنما من أجل محاكاة الأتراك في الإسلام، فقد كان يرى أنهم أكثر ما يهدد أوروبا، ففسر هذا بعقاب من الرب بسبب ممارسات البابا والكنيسة الخالصة والفساد الذي انتشر بالكنيسة، فقد كان يرى أن هذا الفساد هو ما يقوى شوكة الأتراك وتقوده. كما لوتر يشبه البابا بالمسيح الدجال، والدولة الإسلامية بدولة الزمان، وكان رافضا أيضا لسياسة الحروب الصليبية.

ينتقل هاجمان، لاستعراض محاولات فهم الإسلام في عصر التنوير الذي شهد القرن الثامن عشر، مستشهدا بكتابا (اللاهوت الحمدى) لـ هنريزبان، ومبرحية (فانان الحكيم) لكانتيا، غنخلد إفرام أسنغ. جاء عرض هاجمان، لعصر التنوير من تلام موزر، بعكس عرضه للقرن ما بين القرن الثاني عشر والسادس عشر، في يضع صفحات يستعرض هاجمان، القرن التاسع عشر الذي أطلق عليه اسم (قرن التبشير في ظل الاستعمار)، الذي انتقل المؤلف إلى سرد بسيف عن وضع الإسلام في أوروبا اليوم، وفي آفانيا تحديدًا، والمشكلات التي يواجهها.

الكتاب جاء عن دار قدس للنشر في دمشق، بعنوان (مسيحية ضد الإسلام : حوار انتهى إلى الإخفاق)، ترجمه من الأحياء محمد جندب. ووجه الباحث الدكتور زيان مني، كما كتب مقدمة الطبعة العربية الدكتور (رضوان السيد)، الترجمة جاءت ذات مستوى جيد، مثيلة بهواش وخواص مفهومة واضحة. الدكتور (رضوان السيد)، في نهاية مقدمته للكتاب اختلف مع الباحثين الأوروبيين الذين رآوا أن الإخفاق في هذا التلاقي في العصور الوسطى كان سببه، الاستعلاء المسيحي، لم الاستعلاء الاستعماري، فهو يرى أن سبب هذا الإخفاق كان الحروب الصليبية أولا، ثم الانقسامات المسيحية الداخلية، وأخيرًا افتتاع الأوروبيين بأن غزو العالم الجديد أصبح لهم من فهم العالم القديم، والتصرف معه على مثل المساواة، وولا لاستعمار وإساءة فهمه، مع وجود البحث التاريخي النقدي.

قال الدكتور (رضوان السيد)، أيضا (وأن وافق المؤلف على أن موقف جميع الفاتحانيين الخائفين من عامي (١٩٦٠-١٩٦٥) هو خلوة كبرى إلى الامام. كما أن مواقف البابا والكنيسة الكاثوليكية في العقد الأخير من الستين، تؤس لصلاقات جديدة وجديدة بين الديانتين).



بوضع يده على جميع وثائق إرثهم. مما  
عجل نجاحه واستأناء من مهمته.  
عاش كوجيك وسقط راجبي الدرجات  
لأكثر من عامين، صادقهم، أحبهم، وفي  
حين كانوا يمتنون دفاعاً عن بيلى، ولكنهم  
بالتأكيد كان من الممكن أن يقتلوا بيلى  
إذا ما كشفوا هويته.

الكتاب وفي صورة سينمائية، يضعف  
في الشارح، مع أكثر جرب أميركا خطورة،  
ويصور لك بشاعة حرب عصابات  
الدرجات الأميركية، ومدى خطورتها.

### The Darkest Time is Just Before the Dawn

John Smith, Anna Smith, David Smith, Sarah Smith  
Word Assn Pub, 198PP., \$19.95  
2005

[illegible]

مهمة الزوجين التبشيرية انتهت بحلول عام ١٩٥٨، وكانا قد وضعا طفلين آخرين ليصل عدد أطفالهما إلى أربعة أطفال - هم كاتبو الرواية- كل منهم له تجربته الأفريقية الخاصة التي يرويها بتلك الدقة.

تبدأ الرحلة بتوضيح أصول نشأة  
الفرقة في أواخر الستينيات في لندن،  
مستمرة خلال تاريخهم كله سواء  
بغضبهم الحائط (The Wall)،  
وعروضهم الأسطورية لكل مكان، الكتاب  
التي فيه قصة كل من سام من صنع تاريخ  
الفرقة وجميع أبطالها مقدما رؤية من  
داخل الفرقة نفسها، فهي دليل المثال.  
يتحدث الكتاب عن تواجد رحيل سيد  
باريت، عضو الفريق السابق، وما تبعه من  
تدهور، كما يتحدث عن النجاح الساحق  
التي حققة الزومجيم الأول للظلم من  
القمرة (The Dark Side of the Moon)  
وما تبعه من زعامات داخل  
الفرقة.

الكتاب يحتوى على صور نادرة، ورسوم  
مختلفة للفريق من الأرشيف الشخصى  
لنيلك ميسون.

**Under and Alone: The True Story of the undercover agent who infiltrated america's most violent outlaw motorcycle gang**  
 (متخفي وحيداً، القصة الحقيقية لعمل سري اخترق أكثر عصابات الدراجات البخارية الأمريكية عنفاً)  
 William Queen  
 Random House, 288PP., \$24.95, 2005

[illegible]

بل وكانوا يعرفون الكثير مما يعرفه العلم الحديث عن أسباب الأمراض وكيفية الوقاية منها.

**Photoshop CS2 For Dummies**  
(الضوتوشوب سي إس تو للمبتدئين)  
Peter Bauer  
For Dummies, 416PP., \$24.99,  
2005



الكتاب للمؤلف «بيتر باير، محترف الفوتوشوب» والذي له عدة كتب أخرى لتعليم إصدارات فوتوشوب السابقة، أعاد «بيتر» كتابة هذا الكتاب بأكمله، فهو لم يتم بالتعديل على أي من كتبه السابقة لتعليم إصدارات أخرى من الفوتوشوب. الكتاب يأتي ملوناً في طبعه فاخرة، كما يأتي شاملاً في موضوعاته، مغطياً لنظامي التشغيل ماكنتوش وويندوز.

في صورة سهلة وبسيطة يشرح الكاتب كيفية التعامل مع أدوات الفوتوشوب، وكيفية استخدام أدوات الرسم والخطوط المختلفة، وأدوات تنظيم الصور، كما يشرح استخدام الأقنعة والتأثيرات الخاصة وتأثيرات الصور المختلفة، وكيفية إنشاء معارض الصور، علم شبكة الأنترنت،

**Inside Out: A Personal History  
Of Pink Floyd**  
(من الداخل للخارج: التاريخ  
لشخصية فرقة ذا Pink Floyd)

Nick Mason  
Chronicle Books, 358PP., \$29.95,  
2005



«بينك فنويد، Pink Floyd» من أكثر فرق الروك شهرة في العالم أجمع، يعد ٢٥ عاما ومبيعات تصل إلى ١١٦ مليون بوم على مستوى العالم، لانتزاع قسائمهم البهيمية وغير واضحة للجمهور، العضو الوحيد المستمر في الفرقة خلال عمرها لتقدر بأربعين عاما، «نيك ميسون» كان أحدنا على كل تاريخهم من وراء طبلته لاسطوانة (drum).

## Marketing for Architects and Designers

(التسويق للمهندسين المعماريين  
والمصممين)

Harold Linton, Laura Clary,  
Steven Rost  
W. W. Norton & Company,  
144PP., \$45.00, 2005



الكتاب عبارة عن مجموعة من الأفكار التسويقية، المتخصصة في تسويق المنتجات المعمارية، التي تساعد إلى حد كبير في عملية الترويج للشركات العاملة في مجال التصميمات الخارجية والداخلية.

الكتاب يقودك عبر العديد من وسائل وطرق الإعلان والعرض، كما أن به قائمة للمراجع التي تستطيع إيجادها بسهولة على شبكة الإنترنت، كما يشير إلى العديد من مواقع الانترنت ذات العلاقة بالخدمات التسويقية أو بخدمات العروض المرئية.

## Medicine in the Days of the Pharaohs

(الطب عند الفراعنة)  
Bruno Halioua, Bernard Ziskind,  
M. B. DeBevoise  
(Translator)  
Belknap Press, 288 PP., \$ 24.95,  
2005



في معبد كوم امبو، جنوب أسوان، نجد لوحة جدارية تصور الضرعون المنحنيين وسعه بعض الأدوات المطبوعة، التي يشبه بعضها إلى حد كبير أدوات الجراحية الحديثة على نحو مدهش. لم تكن هذه الصورة الجدارية الدليل الوحيد على ممارسة الفراعنة للجلب، وإنما ظهرت هذه الأدلة في بردياتهم، وقفوسهم الجنائزية، بل وفي أجسام المومياء والمحنطة الموجودة

الطب الفرعوني - الذي ظهر وتطور قبل ظهور ابقراط (Hippocrates) بخمسة وعشرين قرناً - وصل إلى درجة عالية من التقدم، فقد مارس الزراعة العديد من فروع الطب بحرفية ومهارة.



محاولة إشراك قوى دولية أخرى فعالة على الساحة الدولية.

يستكشف هاريس في كتابه أسلوب كليتون في الرئاسة، وكيف كان يمشي حسنا في بعض الأوقات، وكيف كان يمشي في البعض الآخر معارضوه من الحزب الجمهوري، والمواجهات التشكيكية من زملائه في الحزب الديمقراطي التي أثارت لا تختلف حدة لهجته عن الجمهوريين، محاولاته الإصلاحية الشاملة للرعاية الصحية، وأحياءه في الحرب على الإرهاب.

كتاب تاريخي سياسي هام يتعرض للعديد من المواضيع الهامة، لشخصيات وأحداث مرت في سنوات حكم كليتون.

**The Serendipity Machine : A Voyage of Discovery Through the Unexpected World of Computers**

(ماكينة الاكتشاف: رحلة الاكتشاف خلال العالم غير المتوقع للحسابات)  
David Green  
Allen & Unwin, 216PP., \$16.95, 2005



للحسابات في العصر الحديث دور كبير كماكينة للاكتشاف، فهو محفز للاكتشافات الجديدة والمفاجئة.

كما أن له نتائج اجتماعية رهيبة ظهرت وبشدة في تلك العلاقة بين سرية المعلومات الشخصية والتكنولوجيا الجديدة منذ ظهور الانترنت.

هذه الكتابات يسرد أخطار التكنولوجيا الحديثة للحسابات على الحياة الاجتماعية، وبخاصة الانترنت.

الحسابات من السهل استخدامها لتوايأ سيرة، فهي تستخدم في العمليات الإرهابية بكثرة، ولكن أيضا لها الكثير من الفوائد التطبيقية في بعض المجالات مثل التقنيات البيولوجية، والإدارة، والتجارة الإلكترونية. فضلا عن استخدامات الحاسب الأساسية في التنقيب عن البيانات، وتطبيقات المجتمع الخلي.

في النهاية يرى الكاتب ديفيد جرين - استاذ تكنولوجيا المعلومات بجامعة موشن - إن للحاسب منافعها الكثيرة التي تفوق أضراره (وإن كان هذا لا يمنع من محاربة أضراره بقوة وشراسة).

الحفاظ، على الجانب الآخر يرى المثاليون بأنه لا حقيقة مطلقة، وإنما هي مجرد قصصيات.

فصول مثل اللغة والثقافة والجنس والعقيدة والعوامل الأيدولوجية المختلفة، حتما تؤثر في الفهم الصحيح للحقيقة، الكاتب بلاكير بدأ كتابه بمحاولات سقراطية لمواجهة السفسطائيين.

وانتقل المؤلف إلى فحوص عدة معارك فلسفية أخرى كان من أطرافها أفلاطون، وبيروثاجوراس، ووليام جيمس، وديفيد هيوم، وهانز جورج غادامير، وجاك دريدا، وميتشل فوكولت، وريتشارد رورتى، والعديد من كبار الفلاسفة.

بشكل عام يفسر لنا بلاكير الرؤية الفلسفية للحقيقة عبر العصور، مؤكدا أنه لا مجال لحصر مفهوم الحقيقة، لأنه يرى أنه من الصعب أن نقصد دوما بنفس المعنى.

**The Survivor : Bill Clinton in the White House**  
(البقاء حيا: بيل كليتون في البيت الأبيض)

JOHN F. HARRIS  
Random House, 544PP., \$29.95, 2005



جون هاريس المراسل السياسي المخضرم لواشنطن بوست، الذي قام بتغطية ٦ أعوام من الفترة الرئاسية لكليتون من عام ١٩٩٤ إلى ٢٠٠١، يكتب عن الفترتين الرئاسيتين لبيل كليتون (١٩٩٣-٢٠٠١).

بيل كليتون كان جزءا من الجيل الجديد الديموقراطي الذين أرادوا دفع الحزب إلى الوسطية في الاهتمام بالتغيرات السياسية.

وصف هاريس، بيل وهارلي كليتون بأنهم شخصيات أنيقة ونطومة ولكن تفحصهم الشخصية السياسية، التي أدت إلى قراءات خاطئة لخصرات الأحداث.

لا شك أن فترة وجود كليتون في البيت الأبيض كانت من أكثر الفترات إثارة للجدل في الولايات المتحدة والعالم كله، فكم من الجدل نشأ في تلك الفترة ولا يزال رديته يدوى حتى الآن.

فضي تلك الفترة لم يكن قد مضى الكثير على نهاية الحرب الباردة، ولم تكن ملاحمها وتناحيتها قد انتهت تماما بعد، مما دفع كليتون إلى الحذر في العلاقات الدولية الخارجية، وأيضا إلى

صاحب الرصيد الكبير من الاكتشافات الأثرية، وصاحب المجهود المضني في المحافظة على الآثار المصرية، يكتب لنا عن توت عنخ آمون بعد الرحلة الأثرية التي قامت بها مومياء الملك الشاب لتفسير أسباب وفاته المبكرة، وتحديد ملامحه الرئيسية.

كان لاكتشاف مقبرة توت عنخ آمون دوى قوى لدى هو بعد مهمته بالآثار المصرية، فقد كانت مقبرة الملك الشاب مليئة بالكثوز التي تنشق كل ما وجد بمقابر أخرى، الكتاب يتعرض لاكتشاف المقبرة وتكونها، كما أنه مدعم بصور لكثوز المقبرة الرائعة، وصور للأدوات التي كان يستعملها أهل مصر كالأواني الذهبية وغيرها، مما يدل على مدى ازدهار الذي وصلت إليه الحضارة المصرية، ويعطى لمحة عن عظمتها.

يلقى أيضا زاهى حواس الضوء على الأسرة الثامنة عشرة، التي ينتمي إليها الملك الشاب، حيث يستعرض زاهى حواس - بالإضافة إلى كثوز توت عنخ آمون - بعضا من آثار أسلافه من نفس الأسرة مثل (منحوتوب الشاني، وتروجنوس الرابع) الحارثين العظام، كما يتعرض إلى العادات والطقوس التي كانت سائدة حينها.

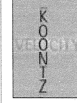
يستعرض أيضا زاهى حواس نتائج البحوث التي تمت على مومياء الملك الشاب التي وصلت باستخدام أحدث التقنيات إلى عدة نماذج قد تمثل صورة للملك الشاب، والتي وباستخدام تقنيات الطب الشرعى - قد توصلت لاستنتاجات شبيهة موت الملك مقتولا.

**Truth: A Guide**  
(دليل إلى الحقيقة)  
Simon Blackburn  
Oxford University Press, 238PP., \$25.00, 2005



استاذ الفلسفة بجامعة كامبردج، يغموس في أعماق الحقيقة، ليعطينا تفسيراً فلسفياً لمفهوم الحقيقة التي يصفها بأنها القضية الأكثر إثارة لكل العصور الفلسفية، بلاكير يغمى في كتابه متعرضا لكلا الجانبين من المسيرين للحقيقة من التقليديين التمسكين بالمبدأ الوافى، والحدادين التمسكين بالنسبية والمثالية، التقليديين يؤمنون بالمعنى المطلق للحقيقة، فلايد من وجود سبب لكل شيء ولايد من الموضوعية في تفسير

**Velocity**  
(السرعة)  
Dean Koontz  
Bantam, 416PP., \$17.82, 2005



قصه رعب للكاتب المتميز «دين كوونترز»، القصه تدور حول «بيل» الإنسان الهادئ الذي يعيش حياة عادية جدا وهادئة جدا، يعمل في أحد بارات مدينته الصغيرة ولكن في إحدى الأمسيات الهائلة تتغير ملامح حياته تماما.

بعد انتهاء ورديه عمله، وبينما يهيم بالانصراف لزيارته، إذا به يجد ورقة مغوية تحت ماسحة الزجاج الأمامية كان فحواها «إذا لم تأخذ تلك الورقة للشرطة، وتذهبهم للمشاركة، فسأقتل معلمة المدرسة الشفراء» وإن أخذتها للشرطة فسأقتل تلك المرأة المسنة ذات الشباط الخيرية، القرار لك وحدك، أمامك أربع ساعات.

ظن بيل، أنها مزحة سخيفة ووافقه الرأي صديقه الشرطى، الذي نصحه بنسيان هذه الرسالة وطرحها جانبا من تفكيره.

أربع وعشرون ساعة فقط كانت تفصلهم عن العثور على جثة معلمة المدرسة الشفراء وظهور رسالة أخرى لبيل، وتقلب بيل حياء في شكل يوم ضحية وكل يوم رسالة وكل يوم يخبر بين الضحايا، وكل يوم تزداد مسئوليتيه، فهو وحده من لديه قوة الاختيار، كما تقول الرسالة دوما «القرار لك وحدك».

**Tutankhamun and the Golden Age of the Pharaohs : Official Companion Book to the Exhibition sponsored by National Geographic**  
(توت عنخ آمون والعصر الفرعوني الذهبى)

Zahi Hawass  
National Geographic, 256PP., \$23.10, 2005



زاهى حواس عالم الآثار المصرى وأمين عام المجلس الأعلى المصرى للآثار،



## «سادة الأرض» دولة إسرائيل والمستوطنين ١٩٦٧-٢٠٠٤

عكيفا ازار، عديت زرطل  
الناشر: دبير، تل أبيب، ٢٠٠٥، ٢٨٧ صفحة



يتعرض هذا الكتاب بالتفصيل للتأثيرات الواسعة للاستيطان اليهودي على الدولة العبرية من الناحية السياسية والأيدلوجية والاجتماعية والثقافية. يتوسع هذا الكتاب في حصر مظاهر هذا التأثير على جميع مناحي الحياة. يصل الكتاب الى استنتاج مفاده ان الاستيطان «سهم» المجتمع الإسرائيلي، وعمل على تأكل المنظمة الحيوية التي كان من المفترض ان يواصل هذا المجتمع الاحكام اليها، فاهيك على دور الاستيطان اليهودي في المس بالديمقراطية الاسرائيلية بشكل لم يسبق له مثيل. يشير الكتاب الى مفارقة هامة، وهي انه على الرغم من ان عدد المستوطنين صغير جدا مقارنة مع عدد سكان الدولة، الا ان تأثيرهم ظل طائفا على الحياة السياسية. فالستوطنات كان لها الدور الأبرز في صعود احزاب للحكم ونها دور الاستيطان في تجزئ الصنيع داخل المجتمع الاسرائيلي وقطاعاته المختلفة، وسيادة اجواء الكراهية بين الكتل الذين يؤيدون الاستيطان والذين يحتفظون عليه او يعارضونه. الكتاب يلتفت فظرا على انه بعيد ما يصنف المؤلفان الانتماء للمزج، في حرب الأيام الستة، فقد خظرت الدولة والمجتمع الاسرائيلي، لاستيطان كمهمة «قومية مقدسة»، وذلك بفضل هيجان المد المسيحي الغلاص الذي عصفت بالجميع، فخفضت له الدولة. يتطرق الكتاب الى مظاهر خضوع الدولة ومؤسساتها لهذا المد وممارستها لتلواقي معه واسترضاء التيار المسيحي الذي وجد في الانتماء، تحقيقا لكل النبوءات التي نخرت بها الكتب المقدسة. ينوه الكتاب ان اند الدولة عملت على تسخير كل امكانياتها لاطلاق المشروع الاستيطاني، وتفرغته على كل المستويات. ينوه المؤلفان الى انه ابتداء من رئيس محكمة العدل العليا وحتى الجندي

البسيط، فإن كل من له علاقة بمؤسسات الدولة تواطأ مع المشروع الاستيطاني وعمل على تعزيزه. يدلل الكتاب على ان الجهاز القضائي الاسرائيلي لعب دورا في التستر على ممارسات المستوطنين وجرائمهم ضد الفلسطينيين، وينوه المؤلفان ان كل الجهاز القضائي تقاضى عن خرق المستوطنين للقانون الاسرائيلي حتى اصبح خرق القانون هو القاعدة التي يتحكم اليها المستوطنون في ظل تشجيع الدولة لهم، وتغاضيها عنهم. فالستوطن يتعمد قتل طفل فلسطيني، ومع ذلك يجد الجهاز القضائي الاسرائيلي كل المسوغات القانونية لتبرئته واطلاق سراحه، الامر الذي شجع المستوطنين على استهال الاعتداء على الفلسطينيين وقتلهم وصادرة اراضيهم واحراق مزارعهم وتسميم مواشيهم. الكتاب يتطرق للعلاقة الخاصة التي ربطت المستوطنين بقيادة جيش الاحتلال وحرص الجيش على «الدليل» المستوطنين، بشكل شجعهم على التمداد في اعتداءاتهم على الفلسطينيين. يتطرق الكتاب الى تواطؤ قيادة الجيش مع المستوطنين في مصادرة اراضي الضفة الغربية، والطريقة المعتادة في ذلك واضحة وبسيطة، حيث جعل الجيش من مصادرة ارض فلسطينية لاغراض أمنية وبعد ذلك يتم تحويل هذه الاراضي لصالح الاستيطان، لإقامة مستوطنات جديدة او لتوسيع تلك القائمة.

שפרים עוז שרם  
הדפוס: תדיר צירינגר  
הוצאה לאור: 1967-2004  
הוצאה לאור: 2005

## «أكاذيب عن السلام» حرب باراك وشاؤون ضد الفلسطينيين»

تؤكّد ان باراك هو الذي اقلش مفارقات «شبيبة ستاؤون» مع سوريا، والتي سبقت «كامب ديفيد»، وتشير وابهرات الى وشقة هامة تؤكّد ان باراك عندما كان رئيسا لشعبة التخطيط في العام ١٩٨٢ نصح وزير الدفاع في ذلك الوقت ارئيل شارون باجتياح سوريا ضمن خطة اجتياح لبنان في ذلك الوقت.

تحمّل المؤلفة باراك المسؤولية عن انهيار الفروق الايدلوجية بين اليمين واليسار في اسرائيل، وهو الذي كرس ازمة اليسار في الدولة العبرية، وهي الازمة التي جعلت النفاذ على قيادة الدولة تتحصّر داخل المصير الديني واليهوي فقط، بعد ان أصبحت تحزب اليسار غير ذات صلة. وابهرات تشير الى دور قادة حركات اليسار في التستر على مفاخر الاحتلال، وتعميمهم انه يتناقض على اتفاقيات اوسلو لم يعد هذا الاحتلال



لازالت إسرائيل ولاتها الدعائية تزعم ان انتفاضة الأقصى التي اندلعت في تشرين من العام ٢٠٠٠ كانت بمثابة البرق الفلسطيني على العروش «الغربية» التي دعتها اسرائيل في مؤتمر «كامب ديفيد، الذي جمع كل من الرئيس الفلسطيني الراحل ياسر عرفات ورئيس الوزراء الإسرائيلي في ذلك الوقت ايهود

براك، وبذلك قبيل اندلاع الانتفاضة. في كتابها «أكاذيب عن السلام» تدحض البرفسورة تانيا وابهرات هذه المزاعم، لتؤكّد ان إسرائيل أعدت خططا للقضاء على السلطة الفلسطينية وتدمير المجتمع الفلسطيني قبل اندلاع الانتفاضة بوقت طويل. وتشير وابهرات ان انتفاضة الأقصى لم تندلع الا بعد ان أدرك الفلسطينيون ان إسرائيل غير جادة في التوصل لتسوية سياسية. اهم نضالهم المسلح الى مقاومة مدنية، بل انه لم يتم منح أية فرصة لتحويل نضالهم المسلح الى مقاومة مدنية، بل وتؤكّد وابهرات ان اسرائيل احبطت كل توجه للنضال المدني ضد الاحتلال. يتعرض الكتاب بكثير من التفصيل لتطور الرئيس الوريث لعمه باراك وسياسة تجاه الفلسطينيين في الدفع باتجاه اندلاع انتفاضة الأقصى. وهي تقدم الكثير من الأدلة المؤكدة على ان باراك توجه لفكرة «كامب ديفيد» بقصد افشالها وتحميل الفلسطينيين المسؤولية عن هذا العنف. وتشير المؤلفة الى العجالة التي يشكّل باراك على ترديدها دائما «انا الذي نجحت في امادة السلام عن الوجه الحقيقي لعربيت» بعد استبعاد الحسابات التجريبية التي حاول باراك اعلامها على عرفات أثناء المؤتمر، وهي لم تدع امام عرفات اي مفر الا للرفض. وتدل بكثير من الوثائق على ان باراك لم يقدم اي عرض «الحق» خلال المؤتمر. يتسبب الكتاب ان باراك قيامه بجعل السياسة اليهودية على المسجد الأقصى معلّما مركزيا للدولة العبرية، وهو ما لم يكن معروفا قبل تولي الحكم، وهو بذلك يتساقى مع اقصى اليمين الاسرائيلي المتطرف. تستهجن الكاتبة عدم الالتفات الى سوابق اعتماد باراك على الخداع كأية هامة في التعامل مع العرب. وهي تؤكّد ان باراك هو الذي اقلش مفارقات «شبيبة ستاؤون» مع سوريا، والتي سبقت «كامب ديفيد»، وتشير وابهرات الى وشقة هامة تؤكّد ان باراك عندما كان رئيسا لشعبة التخطيط في العام ١٩٨٢ نصح وزير الدفاع في ذلك الوقت ارئيل شارون باجتياح سوريا ضمن خطة اجتياح لبنان في ذلك الوقت.

تحمّل المؤلفة باراك المسؤولية عن انهيار الفروق الايدلوجية بين اليمين واليسار في اسرائيل، وهو الذي كرس ازمة اليسار في الدولة العبرية، وهي الازمة التي جعلت النفاذ على قيادة الدولة تتحصّر داخل المصير الديني واليهوي فقط، بعد ان أصبحت تحزب اليسار غير ذات صلة. وابهرات تشير الى دور قادة حركات اليسار في التستر على مفاخر الاحتلال، وتعميمهم انه يتناقض على اتفاقيات اوسلو لم يعد هذا الاحتلال

قائما. الكتاب يتطرق للمزج الذي تطرح به جنرالات الجيش في رسم سياسات الدولة العبرية، سيما في مواجهة الشعب الفلسطيني.

המחקר ההיסטורי 1967-2004  
הנאشر: דביר  
מספר עמודים: 288  
שנת הוצאה לאור: 2004

## الكتاب: النضال الشرقي في إسرائيل

سامي شطرويت  
الناشر: «عام عقيد»، تل أبيب، ٢٠٠٤، ٢٨٨ صفحة



يتطرق الكتاب للنضال الذي يخوضه الناشرون «عام عقيد» من أصول شرقية ضد سياسة التمييز المتبعة ضدهم من قبل مؤسسات الحكم في اسرائيل. يحاول المؤلف وهو من اليهود الشرقيين صياغة رواية اليهود الشرقيين لتاريخ الدولة، وهي رواية يتم تعقيبها. يتطرق الكتاب لصراع الحضاري بين اليهود الشرقيين من جهة، وقيادة الحركة الصهيونية وبين مؤسسات الدولة العبرية من جهة اخرى، ويتوسع في الاشارة الى ابعاد وتدابيع ذلك الصراع على كل المستويات. يشير المؤلف الى ان هناك حالة من الجهل داخل اوساط اليهود الغربيين، «الاشكان» اراء تاريخ ومراحل الصراع بين اليهود الشرقيين والدولة العبرية. حاول الكتاب تحليل ردود فعل اليهود الشرقيين تجاه ما يعتبره سياسة «الاقصاء» الشقاق والاجتماس والاقتصادي، التي تمارسها الدولة ضدهم منذ هجرتهم لارض فلسطين. ويتطرق الكتاب بشيء من التفصيل لتسبب العلاقات المقتضية بين اليهود الشرقيين ومثلك اليهود الشرقيين وتولت النضال ضد مؤسسات الدولة باسمهم، سواء كانت هذه الجماعات مستقلة او كانت منضوية تحت لواء الاحزاب التي يقودها الاشكان. يقران الكاتب بين نضال اليهود الشرقيين في اسرائيل والنضال الذي شنه السود في امريكا ضد الممارسات العنصرية ضدهم. لا يفوت المؤلف ان يقسم النضال الشرقي ضد الدولة الى قسمين، القسم الأول، يتخذ منحى توفيقيا ومتمائلا ومتعاون مع الهيمنة الاشكانية على دائرة صنع القرار في الدولة، والثاني، وهو متطرف ويقف نضالا لدفع الشرقيين الى مواقع القرار والعمل والمواجهة غير القابلة للتوافق.



يتعرض الكتاب الى محاولات المؤسسة الاسرائيلية الحاكمة لبلورة هوية اليهود الشرقيين، مقابل سمعهم الى بلورة هوية ثقافية مستقلة. يتطرق الكتاب الى تاريخ نضال اليهود الشرقيين ضد المؤسسة الحاكمة الاسرائيلية، وبالدات تعود «وادي الصليب، في الخمسينيات من القرن الماضي، والشخصيات التي قادته وتأثيره الذي التزمه على تعامل الدولة لاحقاً مع قضايا اليهود الشرقيين. وبعد ذلك يتطرق الى الحركات التي انطلقت للمطالبة بحقوق اليهود الشرقيين، وخاصة حركة «الفهود السود» وحركة «الخيام» وغيرها.

الكتاب يحاول ان يقدم اجابات مختلفة للتحول في توجهات اليهود الشرقيين السياسية. فيعمل كما كانوا مؤيدون تقليديين لحزب العمل حتى العام 1977، انقلبوا لتأييد الليكود، وهذا التحول هو الذي قادته اليهود للمحك لأول مرة في العام 1977. بعد ذلك يتحدث عن الاحزاب السياسية التي أصبحت تمثل اليهود الشرقيين، حركة «داسي» التي اندمجت بالليكود، وحركة «شاس» الدينية الارثوذكسية، التي جميع جمهورها الانتخاب من اليهود الشرقيين. يطرأ الكتاب العديد من الاسئلة حول توجهات اليهود الانضمام الى النضال في بؤقطة الدولة، وتأثير النضال بالاضطهاد لديهم سياسياً وثقافياً واجتماعياً على الصراع الاسرائيلي الفلسطيني.

محمّد حيدر  
مدير مكتبة  
مركز لاد - محلة لاد - 2005  
«شمن القطرسة»  
شومو سيبريسكي  
لاد النشر مباد، تل أبيب، عدد الصفحات  
200 - 248



يتطرق الكتاب الى الشمن الفاح الذي دفعته وتنفذه اسرائيل لقاء مواصلة احتلالها للضفة الغربية وقطاع غزة. يركز المؤلف الدكتور شومو سيبريسكي على الخسائر الاقتصادية التي لحقت بالاققتصاد الاسرائيلي جراء مواصلة احتلال الضفة والقطاع دون ان يكون لهذا الاحتلال مردود ايجابي على اقتصاديات الدولة. يعتمد الكتاب على عشرات الوثائق التي تحصر بالارقام الخسائر التي لحقت بالدولة جراء مواصلة

الاحتلال للضفة والقطاع، ولا يفتقر المؤلف الاشارة بتفصيل الى الشمن الذي دفعته كل من الدولة والمجتمع من خلال تراجع قيم الديمقراطية بشكل حاد بسبب الاحتلال. يقسم الكتاب الاحتلال الاسرائيلي للضفة والقطاع الى مرحلتين، المرحلة الاولى: الممتدة من الانعقاد سبعة وستين وحتى اندلاع الانتفاضة الاولى في اواخر العام سبعة وثمانين. وهي المرحلة التي اعتقد صناع القرار في الدولة انهم لجحوا في ترويض الشعب الفلسطيني في الضفة والقطاع للتعايش مع بقاء الاحتلال والتسليم به كجزء من حياتهم. المرحلة الثانية، منذ اندلاع الانتفاضة الاولى وحتى الآن والتي تبين للحكومات الاسرائيلية فيها ان الدولة العبرية ليس أمامها الا الخيار جلاء مواصلة الاحتلال للاراضي الفلسطينية. يتبدد الكتاب على ان اندلاع الانتفاضة الاولى والثانية اثر على الوعي الجماعي للاسرائيليين واقنع قطاعات واسعة منهم انه لا يمكن مواصلة الاحتلال على هذا النحو.

محمّد حيدر  
مدير مكتبة  
مركز لاد - محلة لاد - 2005  
«خليل هويات... عن العثمانية  
والدين في اسرائيل»  
معالجة  
نقدية،  
يوسي يونا - يهودا جوتمان  
معهذ فانثير للدراسات الاجتماعية،  
2004 - 280 صفحة

عادة ما يتم حصر الجدل حول طابع الدولة العبرية المتعلق بالعلاقة بين الدين والدولة، وإبراز الاستقطاب بين المتدينين والعلمانيين على اعتبار انه أهم عامل يؤثر في هوية الاسرائيلي. هذا الكتاب يأتي لنسف هذه المسلة، فالكتاب الذي يقع في عشرة فصول يرى وجوب التركيز على مظاهرة اخرى للاستقطاب في المجتمع الاسرائيلي على اعتبار ان هذه المظاهرة اوجدت خليطاً غير متجانس من الهويات. يقدم الكتاب معطيات بحثية لا تدع مجالاً للشك حول تعدد الهويات في المجتمع الاسرائيلي، واستناداً لهذه المعطيات فإنه يتوجب ربط الجدل الجماهيري في اسرائيل حول الدين والعلمانية بعوامل اجتماعية، ثقافية، حضارية، قومية، عرقية، طبقية. الكتاب يستنتج ان حصر

الجدل حول صراع الهويات داخل اسرائيل في العلاقة بين الدين والعلمانية، قد ادى الى دفع المجتمع اليهودي الاسرائيلي الى هامش المجتمع الاسرائيلي، وهو ما عمق الصدع في هذا المجتمع. ويشير الكتاب الى انه لم يتم الاقرار بالخطا الكامن في التركيز على الاستقطاب بين المتدينين على الاسقطاب بين المتدينين والعلمانيين، فإن الصدع المجتمعي مرشح للتأسع والتجذر. الكتاب يشير الى ان طبيعة النظام السياسي الاسرائيلي هو الذي سمح بتجاهل مواطن الاستقطاب الاخرى المؤثرة على سلامة المجتمع. الاحزاب الدينية الارثوذكسية منها والصهيونية في اليمين حصرت الجدل حول العلاقة بين الدين والعلمانية، من منطلقات مصلحة، مستغلة قدرتها على ابتزاز الاحزاب الكبيرة، حيث يسمح النظام السياسي لها بذلك. الكتاب يتهم النخب العلمانية التي حكمت الدولة منذ تأسيسها واتي الان بالخضوع لإملاءات الاحزاب الدينية، الامر الذي ساهم في قمع الجموعات السكانية التي لم يعترف بتبولوجها بفعل صراع الجدل العام داخل الدولة حول الدين والعلمانية، الامر الذي ادى الى تجاهل مشاكلها. احدث فصول الكتاب يتناول أزمة الهوية الفلسطينية العام 1988، الذين يحملون الجنسية الاسرائيلية، هذا الفصل الذي اطلق عليه «الحركة الاسلامية في اسرائيل» بين الدين والقومية والحدانة، يشير الى تجربة قيام الحركة الاسلامية داخل اسرائيل، كاحد اهم مظاهر حرص فلسطيني 19 على التغلب على أزمة الهوية التي اوجدها واقع الاحتلال. الكتاب يوصي بالعمل على طرح اسس لجدل اسرائيل داخلي جديد يقوم على الاعتراف بمواطني الاستقطاب في المجتمع، والتعايش معها كما هي.

محمّد حيدر  
مدير مكتبة  
مركز لاد - محلة لاد - 2004  
«مثل سدوم كنا: الانحدار من دولة  
القانون الى جمهورية مؤز»  
موشيه هنتي  
النشر: كيتزل، تل أبيب، صفحة 274 - 2004



هذا الكتاب يتعرض لمظاهر الفساد

التي تعتر الدولة العبرية ومؤسساتها المختلفة ويشير الى التأثير المتصاعد لعصابات العالم السفلي على الحياة السياسية في الدولة العبرية. يؤكد الكتاب ان عصابات الاجرام المنظم التي تزعم العنف في شوارع المدينة تفتعل في مؤسسات الحكم وتهدد ديموقراطية الدولة.

ويشود الى ان مظهر آخر من مظاهر الفساد وهي ظاهرة مقاولي الاصوات في الاحزاب الذين يستخدمهم الساسة من اجل تجنيد المؤيدين لهم في الانتخابات التمهيدية التي تجري في الاحزاب لاختيار مرشحيها للكنيست والحكومة، ومقابل خدماتهم هذه يحصل مقاولو الاصوات على الكثير من الخدمات من الساسة، فيتم استيعابهم واثناء علاقاتهم في وزارة الدولة ويتم ارساء العطاءات على الشركات التي يملكونها.

يؤكد الكتاب ان تواضع المرشحين للكنيست يتم بيعها جهاراً نهاراً دون ان يشعر أحد بالجل، أو حتى يعتقد انه اقترف خطأ. ويشير المؤلف موشيه هنتي الخبير القانوني والخاص في الجامعة العبرية في القدس المحتلة الى المخارقة المتكررة في ان أعضاء الكنيست الفاسدين الذين يصلون لمقاعد البرلمان بالطرق الملتوية هم ذاهبين الى يتولون التشريع ومن القوانين التي تسير عليها الدولة.

ويقول المؤلف انه في الوقت الذي يبرز الكثير من الاسرائيليين العاديين البسطاء في السجون على أمور بسيطة واحياناً بدون جرم، فإن المجرمين الحقيقيين يواصلون ادفاعهم نحو قمة الحكم في الدولة.

يتطرق الكتاب بالتفصيل الى دور الجهاز القضائي في استئثار الفساد واليهود ولساسية في وسائل الاعلام ان القضاء العسرو يتساهل مع قادة الذين اهدروا باهمائهم حياة الكثير من الجنود، ويتسللون جنسياً المجنندات اللاتي يعملن تحت امرتهم، ناهيك عن التثقيب بين المتدينين.

وفي الوقت الذي تبدي فيه اسرائيل حساسية ازاء ما تعتبره تعرضها على اليهود واسلامية في وسائل الاعلام العربية والفلسطينية، فإن هنتي يؤكد ان مؤسسات القضاء في الدولة العبرية لا تحرك ساكناً لوجهة التدهور الحريص العنصري الذي يقو به الهاعات وقادة التنظيمات اليهودية المتطرفة ليس فقط ضد الفلسطينيين بل ضد خصومهم السياسيين.

يوجه الكتاب نقداً لادعاً لتستر الاعلام الاسرائيلي على مظاهر الفساد وطوعه للسكوت عن هذه المظاهر بالذات عندما يتعلق الامر بالمؤسسة الامنية.



ترحب «وجهات نظر» بما يصلها من آراء، وما يرد لها من رسائل أو تعقيبات، وتحرص على نشرها. مع التأكيد على أن ما تتضمنه من آراء، مثلها مثل المقالات ذاتها، لا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة أو هيئة تحريرها

## الإصلاح في العالم العربي

في مقال رائع تتبع الأستاذ سلامة أحمد سلامة في العدد (٧٧) مسار الإصلاح في عالمنا العربي، وخلص إلى أن عملية الإصلاح في كثير من الأحيان تسير خطوة إلى الأمام وخطوتين إلى الوراء، وأنه يصعب التعويل على دور إيجابى للنخب السياسية الحاكمة التي غرقت في السلطة والفساد عقوداً طويلة. ثم تسأل في نهاية مقاله عن البديل للولادة المتسرة للديمقراطية في العالم العربي.. هل يكون في حركة الشارع السياسى أو فى الجماهير؟ فى منظمات المجتمع المدنى؟

وأستطيع أن أقول: إن من يلقى نظرة على المشهد العربى لا يفوته أن يلاحظ ذلك التشابه الكبير فى الرؤى والأهداف للإنظمة العربية وإن اختلفت الوسائل. وكنا نود أن يكون هذا التشابه لصالح الوطن والمواطن، ولكنه - للأسف - اتفاق على واد الأصوات المطالبة بالتغيير، وعزز على تزييف الحقائق والأحشاف حول المعانى الإنسانية وتفريغها من مضمونها. لتصبح الشعارات الإصلاحية، التى ترفعها الأنظمة العربية من حين لآخر، استباقاً لكل محاولات التغيير، واجهاضاً لمشروعات النهضة!

تتضمن المشهد العربى فى سلطة تدعى لنفسها العصمة المطلقة، بما مناسبة لم يعد التبار الدينى المتشد هو وحده الذى يدعى العصمة، ومتقنين يبرزون لهذه السلطة أطماعها، ويفلسفونها، ومعارضة تقف حائرة بين الاتهامات بالتخوين والعمالة، وانشغال المواطنين فى دواية الحياة.. وأحزاب متناحرة، غاية أمرها أن تثبت لنفسها موقعاً فى الملعب السياسى.. وجدال مستمر، مفتعل في كثير من الأحيان - حول الهوية الإسلامية والقومية العربية، والأصالة والمعاصرة، والحفاظية والتجديد، والخصوصية الحضارية والتراث الإنسانى المشترك.. وقوى أجنبية، فى مقدمتها أمريكا - ترهب المشهد،

وتحرك بعض أطرافه، وتنتظر اللحظة المناسبة للدخول مباشرة فى حلبة الصراع.

هذا المشهد يكاد لا يتغير مفرداته من قطر عربى إلى آخر، ولذلك حين تابعت برنامجاً فى إذاعة BBC العربية يتحدث عن التغيير فى سوريا بمناسبة انعقاد المؤتمر القطرى العاشر لحزب البعث، وجدته يصلح للتعبير عن المشهد السياسى إلى بلد عربى، ولا يحتاج الأمر إلا إلى تغيير الأسماء فقط! نفس الحجج التى يتذر بها كل نظام فى الدفاع عن تباطئه فى الإصلاح، نفس الاتهامات الموجهة إلى المعارضة.. نفس التضييق السياسى للحقائق، وتضليل الجماهير، ومحاولة صرف انتباهها عن حقيقة المخاطر المحدقة بها، وإقامة المصير المجلبة عليه..

والذى يستدعى الانتباه، أن هذه الأنظمة العربية تمارس نفس الحيل والألاعيب فى تثبيت سلطانتها، وممارسة تسلطها، لا أدري هل يتبادر لذهن الخبيرات ذلك كما الحال فى الشأن الأمنى؟ الجدير بالذكر أن وزراء الداخلية العرب هم الأكثر انتظاماً فى عقد اجتماعهم الدورية دون الوزراء الآخرين، ويأتى من مقدمة هذه الحيل أمران..

١ - إصدار مجموعة من القوانين والتشريعات لتنظيم العمل السياسى، والعمل فى الوقت ذاته على تقييد هذه القوانين من مضمونها، وبذلك يتحقق للأظمة العربية - وتنفذ - ممارساتها التعميسية، واستباق الحركات الإصلاحية، وإسقاط حجج الماندين بالإصلاح.. خذ مثلاً الرقابة القضائية على انتخابات مجلس الشعب فى مصر، لا شك أنها خطوة مهمة لضمان نزاهة الانتخابات، لكن ما العمل إذا لم يكن للناشئ سلطان خارج الحجرة التى يتم فيها الانتخاب؟ وإذا سمح لبعض المرشحين بعقد لقاءات مع الجمهور وحرم بعض المرشحين من ذلك؟ وما الحل إذا منع الناخبون من الذهاب أصلاً لصندوق الاقتراع؟ النتيجة إذن واحدة وإن

زادت القوانين المنظمة للانتخاب، وهذا هو ما تم مع تعديل المادة ٧٦ من الدستور!

٢ - زيادة هامش الحرية للمعارضة، والسماح بارتضاع درجة النقد، ولكن بحيث لا يمثل هذا فى مجمله أى تهديد للنظام الحاكم، ليتم تسويق هذا الهامش، خاصة فى الخارج، باعتباره دليلاً على مدى الحرية المتاحة للنقد والتعبير، مع أن الأمر فى حقيقته لا يعدو كونه استثناء يثبت قاعدة القمع وتكميم الأفواه.

أمام ذلك كله، فإننا مطالبون بالتفكير الجدى فى الخروج من هذا المازق، وفى تفعيل دور النخبة المثقفة فى عملية التحول الديمقراطى، وذلك بتقليل الضجوة بين التنظير والممارسة، والانشغال بضضايا الأمة، والعودة بها إلى أصولها وتراثها، وبوتوعية الجماهير ونشر مفاهيم الحرية والمسئولية والتضحية، وتكوين رأى عام يقف ضد محاولات الهيمنة فى الداخل والخارج، وأيضاً فى كيفية استدعاء الشعوب العربية إلى الملعب السياسى، واشتركتها فى تقرير مصيرها، بعدما غيّبت وتأخت فى زحمة المواصلات والسعى وراء لقمة العيش!!

## السنوسى محمد السنوسى

ليسانس الدعوة الإسلامية  
بسيون - غربية



## إمامة المرأة

الأستاذ المحرر: تابعت بمرع من الفضول والقلق «مقالكم»، عن عولة الأديان وإمامة المرأة، وما قاربته من تعليقات دفعتمنى إلى كتابة هذه المداخلة.

لقد افرتم المكان لنشر رأى غاضب لقرار أحرته وأثار استياءه مجرد أنك المحت، ولم تصرح، بما تصوره تأييداً منك لإمامة المرأة، أو محاولة لهز

اغضبنى أن يتواجد تيار بهذه القوة، يجبر على فكر ورأى من يعرض أى قضية، مهما كانت حساسيتها، للنقاش. وزاد من استيائى أن القارئ لم يتطرق إلى لب القضية، وهو موضوع إمامة المرأة، وإنما زاد فى الموضوع فقهي، وما على المعارض إلا قراءة ما ورد بكتب الفقه، أو الاستماع إلى فتوى الأزهر، وهو ما يغلق تماماً باب الاجتهاد، ويصم من يعرض رأياً مختلفاً، أو يناقش بالتمرد والعصيان، ومداخلتى تتعلق بنقطتين فى موضوع إمامة المرأة:

أولهما تتعلق بالثوابت، وهو تعبير قوى بقدر ما يبعث على العثمانيّة لوجود قواعد وأسس وحدود يحكم لها البشر ولا تغيير، إلا أنه من ناحية أخرى يدل على الجسود والتبسي، وهو ما يخالف طبيعة الكون والبشر، وحتى الدين.

فمن الثوابت فى الدين مثلاً حد الزنى بالرجم وحد السرقة بقطع اليد. ومن النادر أن يطالب أحد الآن بتطبيق هذه الحدود كما شأبت بفحاذيرها، لأسباب منها قسوة الحدود، وإحداث عاهة برداءتهم، يصعب إصلاحها إلا بثبت مدة السنين، وطويل يحفل بأهملّة تدل على أن تطبيق هذه الحدود الصارمة فى الغالب من نصيب الضعيف، فرج المرأة يتكرر أكثر من رجى الرجل بالرجم من طبيعة جريمة الزنى التى تستلزم التساوى، وقطع اليد من نصيب السارق القليل الضعيف، وليس الغنى القوي. لذلك تطورت هذه الحدود لتقوى إداعة وتبست وسيلة إلى الوصم بالعار إلى آخر العمر.

أما الثانية فتتعلق، بالثوابت، التى تطبق على طائفة دون أخرى، وليست عامة شاملة تطبق على الجميع. هذه الأحكام بطبيعتها تحمل قدر كبيراً من التمييز يغلف نوعاً من الاضطهاد لقشة ما قد تعدد أقليّة أو ضعيقة وأمثال ذلك أحكام النساء وأحكام الأقليات وأحكام العبيد، وهذه الأخيرة تحمل قدر كبيراً من التشابه فى أحكام المرأة. وكلاهما تجب عليه



## الترجمة المستباحة

يقيد زمنى، بترخيص يصدر من وزارة الثقافة، إن أثبت المساس إلى الترجمة عدم توفيقه في الوصول إلى المؤلف أو الناشر الأجنبي أو أثبت تعسفها بطلب مبلغ مبالغى فيه، ولا يكون لأيهما سوى الحق في مقابل عادل جرى العرف على تحديد حده الأقصى بـ ١٥٪ فقط من سعر الغلاف المزمع طرح المصنف بها باللغة العربية.

وهذا النص الحاسى لمصر وغيرها من الدول النامية يضمن استفادتها من أى مصنف جديد، فور صدوره، فتنتقله إلى اللغة العربية في إطار من الشريعة الدولية، ولن يكون عليها سوى أن تسد نسبة مئوية لا تتجاوز ١٥٪ من سعر الغلاف إلى المؤلف المعنى، على أن تحافظ وزارة الخارجية على تجديد تمسك مصر بهذا النظام الاستثنائى المقرر لصالح العالم النامى، وليس ثلثى ممن هو غيور على سمعة مصر الدولية في إطار نظام تجارى على غرار دول يتجاهل الشريعة ويحيز اتخاذ إجراءات عقابية - تجارية الطابع - ضد أى دولة تخرج على النظام الدولى، إلا أن دولة يصانع القرار أن يعجل بالغاء المادة ١٤٨ من القانون ٨٢ لسنة ٢٠٠٢، لا سيما أنها موجبة إلى كل من يكتب بلغة أجنبية، وهو نص يطبق على المصريين من يؤلفون عادة بالغة الإنجليزية، في مجالات الطب والهندسة والزراعة والصيدلة، ومن يحصلون على رسائل للدكتوراه من خارج مصر ودخلها بغية أجنبية. حتى ليس من الصالح العام أن نجرده هؤلاء جميعاً من الحماية القانونية بالخالفه للاشتباكات الدولية، تلبية لدعوة ظاهرها الرحمة وباطنها العذاب، فتلقى دعوة الداعين إلى إباحة الثقافة الأجنبية باللغة العربية، وتجاهل حقوق المؤلفين على مصنفاتهم.

فلماذا الإبقاء على هذا النص في قانون وضع أساساً لحماية حقوق الملكية الفكرية وليس لإهدارها؟

د. حسام لطفي  
أستاذ القانون المدنى  
وكيل كلية حقوق بن سويف  
لنشون الدراسات العليا والبحوث

تستعد مصر لمؤتمر موسع للترجمة في إطار اجتماعاتها بترجمة الألف كتاب، وهو عرس كبير تستحق مصر أن تستضيفه، لا سيما أن دورها الرائد التوعوى التعليمى الريادى ليس بخاف على متابعي للحركة الثقافية العربية.

وإذا كانت الترجمة إلى العربية هي المحنى بها، فإن الترجمة من العربية أيضاً يجب أن تكون محل اهتمام كل المسؤولين عن الثقافة في الوطن العربى في إطار خطة عربية للترجمة، لمنع تكرار ترجمة الكتاب نفسه.

ولعل الالاف للنظر والمستدعى إلى تدخل عاجل هو نص شاذ عرف طريقه إلى قانون ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ في شأن حماية حقوق الملكية الفكرية، حيث أجاز ترجمة ما يكتب بلغة أجنبية إذا تمت ثلاث سنوات على النشر دون ترجمته إلى اللغة العربية، وهو نص يخاطب المصرى والأجنبى ممن يكتبون بلغة أجنبية. وقد أشار دون النص ثائرة المثقفين والشاعرين في مصر وخارجها، وكان الرد الحاضر لدى البعض أن مصر في حاجة إلى الاستفادة مما يكتب بلغة أجنبية، فكان لزاماً السماح بالترجمة إلى اللغة العربية إذا لم يقم المؤلف بهذه الترجمة بنفسه أو بواسطة غيره بعد مضي ثلاث سنوات كاملة، لا سيما أن القانون المصرى السابق رقم ٣٤٤ لسنة ١٩٥٤ كان يتضمن نفس النص وإن كانت المدة التي نص عليها خمس سنوات وليس ثلاثاً.

ولا يسع رجل القانون إلا أن يستبعد هذا الرأى وينادي بحذف النص حفاظاً على تاريخ مصر الحضارى، لا سيما أن ما كان مقبولا قبل انضمام مصر إلى اتفاقية برن الدولية، عام ١٩٧٦، لم يعد مقبولا بعد أن أصبحت مصر عضواً ليس فقط في اتفاقية برن وإنما أيضاً في اتفاقية إنشاء منظمة التجارة العالمية ولمحلقها المعروف بالتخصيص الإنجليزى تريسى، وهو ما تم في يناير عام ١٩٩٥. فضلاً عن ذلك فإن مصر استفادت طبقاً لاتفاقين الدولية لنفسه ونص القانون المصرى الحالى نفسه من الحق في الترجمة والنسخ، بدون

يركزوا إلا على نقطة واحدة وهي ٢٥ ألف معقل في مصر وأهمها جوانب عديدة في التقرير. إلا أننى ويكل صدق لم أكن أتخيل أن باتى أحد ويتجاسر ويكشف لنا ويحلل هذا التقرير الذى عرى أوضاعنا وجعلنا نحس بمدى المأساة الإنسانية التى نعيشها ويجعلنا نتساءل ما هذا الواقع الراهن الذى يفرض بالجوانب المظلمة وأبرزها الظلم والاستبداد والقسوة وهو ما انعكس على مجمل أدائنا اجتماعى فى زوايا مختلفة سياسية واقتصادية وثقافية واتساع المجال للفساد والخلل والسلبية أن ينخر في قاع المجتمع.

إن هذا التقرير الصدمة يجعلنا نتساءل لماذا وصلنا إلى ما نحن فيه؟ إن مقال الدكتور العوا شائق ومثير ومحرز في نفس الوقت وجدير بأن يقرأه كل مسئول في مصر ليتبنا فعلاً بأن هذا التقرير الذى صدر من المجلس القومى لحقوق الإنسان بمثابة جرس إنذار وتذير عريان كما سعاد الكاتب ليتبيننا بما هو أت.

بالمثل عليكم ما مظهرنا أمام العالم عندما يسمعون ويقرأون أمثال هذه التقارير التي تصدر في عالمنا العربى وما أكرهها ولكن لا ترى الثور بل يحمده ويحسب لأهل الحكم في مصر أن سموها بنشر هذا التقرير ثم بعد ذلك تشير على جزيرة ميكرونيزيا التي تحتقرنا وتصوت دائماً ضدنا في الأمم المتحدة وتصوت لصالح إسرائيل.

إن وضعنا الحالى أصبح أشبه بقبيلم فريد من نوعه يجمع إلى الكوميدى عناصر الميلودراما وأطرافاً من التراجيديا الإغريقية يصعب على أمة المخرجين أن يضع مثيلاً لها لو أراد.

وأخيراً شكراً للدكتور العوا وشكراً للثانمين على تحرير الجلة وأرد مع القائل:

بذلت لكم نصم بمنعرج اللوى فلم تستبينوا النصح إلا ضحى

الفند  
صابر محمد عبد الواحد  
مدرس بمدرسة ابو القاسم  
أخيم، سواح

فروض الطاعة والولاء لسيده، ولا أصابه عقاب يجوز أن يتشكك فيه السيد وكلاهما جسده مباح لسيده بالأمر، وليس العكس، فكلاهما لا يملك حرية التصرف خارج حدود العلاقة بالسيد في حدود رضا الدين والمجتمع، فالسيد يملك حق إقامة علاقة جنسية مع العديد من الجاربات، ولا تملك الجارية نفس الحق، والزوج يملك حق إقامة علاقة جنسية مع العديد من الزوجات، ولا تملك الزوجة نفس الحق.

والاثنا. الحالتان. حالة النساء والعديد كانوا من الثوابت، ولم يحرم القضاء الرق أبداً بل حدود له القواعد التي تؤكد، لكن العبيد ثاروا... فقط في المائتي سنة الأخيرة من تاريخ البشر، وتغيرت الثوابت.

لم ير العبيد سبباً لأن يصنفوا كطائفة أقل، ماداموا يملكون العقل ويؤدون دورهم في المجتمع، فلم التمييز ضدهم؟ وبقيت أن نفس المنطق يتطلب على المرأة.

مادامت تملك العقل وتؤدي دورها في المجتمع، فلم التمييز ضدها؟ إمامة المرأة ما هي إلا نوع من أنواع القيادة، والدور الإيجابي في الحياة المدنية، وهو ما ترفضه الأفكار المتسلطة والمتنمصة، والتي ترى في قيادات المرأة نوعاً من التهديد لقوة وسلطة وسيطرة الرجل في المجتمع، وقد كان، ومزال صراع القوى هذا هو الأصل في جميع أنواع التمييز.

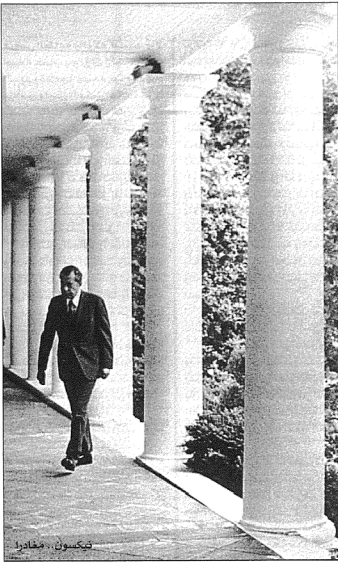
كوثر سالم العسيلي  
باحثة



النذير العريان

اشتد عجبى واعترائى الذنول وأنا أقرأ مقال الدكتور محمد سليم العوا والمعنون بالنذير العريان مسألة في حقوق الإنسان عدد يونيو ٢٠٠٥. ولقد سمعت من قبل وقرأت كلاماً كثيراً عن تقرير المجلس القومي لحقوق الإنسان الذى صدر مؤخراً ولكن كل الذين تكلموا أو كتبوا لم





■ قبل ثلاثين عاماً كاملة جرت وقائع هذه القصة في بلد آخر.. وثقافة مختلفة. نرفض سياساته.. نعم. وبعضاً من ثقافته.. نعم. ولكننا لنحتج قطعاً لشيء في هذه الثقافة تبرزه هذه القصة: حرية الصحافة، أو بالأحرى المعنى الحقيقي لحرية الصحافة والذي إن كان يفترض ألا يحدث دوماً عن الحقيقة.. وهذا واجب الصحفيين.. (صحافيا الواشطن بوست اضربا في تحقيقاتها عامين كاملين)، فإنه يتطلب شيئاً.. «احترام الكلمة»، والتي إن كنا نعرف أن استقلال القلم شرط لها. فلابد أن نعتز بالانحياز لغيرها من حق يظل شرطاً آخر.. والأصارت كالصراخ في البرية.. ليس له من تأثير أو أثر غير رجوع أصداً. تسم الأذان.. وشالاً القضاء.. ولكننا لا نتحرر الأرض.

في عام ١٩٦٩ كان ريتشارد نيكسون «الجمهوري» قد وصل إلى الغرفة البيضاوية في البيت الأبيض. بعد أن نجح في استغلال مخاوف الناخبين (من الشيوعية إلى العنصرية) وكان شعار أمن الدولة أو «الأمن القومي» بالتعبير الأمريكي هو التعبير المفضل عند رئيس الدولة العظمى الخالدة بخسارتها من فيتنام.

لم يمض وقت طويل.. حتى كان الرجل.. مفتوناً بشعاره ربما.. قد تورط.. أو بالأحرى تورطت إدارته مع حزبه في التستر على عملية تجسس على مقر الحزب الديموقراطي في هندق «ووترجيت»، وهو الأمر الذي انتهى فضيحة أخذت اسم الفندق. وأدت إلى الإطاحة بالرئيس الذي اضطر للاستقالة في التاسع من أغسطس ١٩٧٤. بعد أن نجح صحافيون في الواشطن بوست (بوب وودوارد وإميل برنشتاين) في كشف تفاصيل القضية بعد عامين كاملين من التحري والتحقيق في سرايب السلطة الغامضة الخفية (وهي قصة تستحق بذاتها أن تروى لتعلم منها صحافيو المكاتب الخفية). ويعرف كل من تابع القصة المثيرة أن الصحافيين اعتمدوا في تحقيقاتها على مصدر.. احتراماً لشرف المهنة.. لم يفشوا سر اسمه أبداً. رغم كل الضغوط الهائلة التي تعرضوا لها. مكتفين بأن يرمزوا إليه بما أسود «Deep Throat».

لماذا نتذكر هذه القصة الآن؟

لأنه قبل أيام فقط.. وبعد ثلاثة عقود كاملة.. وبعد أن تجاوز الرجل التسعين من عمره خرج صاحب «الحجرة العميقة» ليكشف عن نفسه.. وليعرف الجميع بأنه أيام «ووترجيت»، كان الرجل الثاني في مكتب التحقيقات الفيدرالي «مارك فيلت» وأنه تلمذ على يد مديره «آجار جوفر» الذي حافظ على استقلالية المكتب (أمام البيت الأبيض) لأربعة عقود كاملة قبل أن يموت في مكتبه في مايو ١٩٧٢.

وكانت المفارقة بالنسبة لنا لا لهم.. أنه في الأسبوع ذاته الذي استعادت فيه الصحافة «الحر» ذكريات استقلالها (حيث رفضت الواشطن بوست أن تكشف عن مصدرها لمدة ثلاثة عقود كاملة) وتأنبرها (حيث نجح وودوارد وزميله على الإطاحة بالرئيس) اصاحت قبيلة غادرة بصحفي لبناني جرب أن يمارس حريته «سمير قصير».. وماطلت الحكومة في مصر.. رغم وعود رسمية.. في أن تصدر قانوناً يحظر حبس الصحافيين في قضايا النشر.. وبدا.. رغم كل الصخب والمناشآت الزاغة في الصحافة المصرية.. لا أحد.. هناك.. لأنه.. ببساطة.. لا أثر حقيقياً على الأرض.. كأنه.. كاد.. كاد.. ولا شيء غير الكلام، كما يقول كسكبير على لسان هاملت.



من يقرأ الصحف المصرية هذه الأيام.. حتى القومية شبه الرسمية منها.. يستوقفه قطعاً ما يبدو «مساخ» شاسعة من الحرية.. ولكن من يرفع رأسه بعيداً عن المناشآت المتزاخمة.. محاولاً أن ينظر إلى الواقع «الحقيقي».. يستهله.. المسافة.. بين ما يقرأ وما يرى من أثر على الأرض.

كان في مصر الآن.. ربما بغرض التفتيش.. حرية للصراخ.. وفقط.. ودلوني من فضلكم على ردود فعل «حقيقية».. لا ينشر بوسياً في الصحف.. يبدو أن للسلطة في بلدنا «أذن».. كما قال لي سائق التاكسي قبل أيام.

كم مرة.. عبر سنوات.. كتب الداعون إلى تعديل الدستور.. فوسفت دعوتهم بالجنال.. (دع عنك ما جرى أخيراً للبية لتوجهات الرئيس.. لا استجابة لدعوات مفكرين أو كتاب أو صحافة؟)

كم مرة تحدثت الصحف مستندة إلى شهادات وأدلة وتقارير.. منها ما هو رسمي (آخرها تقرير المجلس القومي لحقوق الإنسان) عن اعتقالات واحتجاز لمواطنين دون سند من القانون.. وحالات مؤكدة للتعذيب.. وعدم احترام أحكام القضاء.. بل وحالات انتقام لدوي نفوذ يسقط ضحيتها حتى رجال أعمال كبار.. إلى آخر قائمة طويلة من تجاوزات وانهاكات.. وبعد.. «محض غير ما وقي».. لم نسمع.. غير ما ندر.. عن إحالة أي من المسؤولين عن هذه الانتهاكات.. وكثيرها ثابت بالأدلة.. إلى التحقيق.. كما لم نسمع من تحقيق على أي مستوى جرى.. أو حتى يمتد إجرأوه في الواقع التي أشار إليها المجلس.. الرسمي.. لحقوق الإنسان.

كم مرة تحدثت الصحافة.. التي يمين علينا البعض بحريتها.. مستندة إلى شهادات وإثباتات عما نعرضه جميعاً من وقائع محددة لاستغلال النفوذ.. وعما أصبح وكأنه «تقنين» للواسطة والمحسوبية؟ ولم مرة نية من كتب إلى أن الأمر وصل بالبعض إلى الانتحار

يأساً.. من حصوله على حقه المشروع.. محذراً من نتائج «الإحباط المكبوت» على تماسك النسيج الاجتماعي لهذا البلد؟ هل تحرك أحدهم للتحقيق في تلك الوقائع؟ لم نسمع غير أن شاعراً رقيقاً «فاروق جويده».. غير محسوب بحال على فضائل المعارضة.. عوفق على إطلاقه جرس الإنذار صارس مع بعض ذوي السلطة مابها شيئاً من العف في استخدامهما.. فصار الأمر.. وكأنه يحاسب على ما كتب.. وأنتهى به الحال.. غير مصدق.. إلى فراش المرض.

كم مرة تحدثت الصحف عن «استقلال القضاء».. فوضع قانونه بعيداً على الرف.. هل تذكرن محاضرة هيك الشهيرة في الجامعة الأمريكية.. المستقبل.. الآن.. والتي نيهت ميكر (قبل سنوات ثلاث) لخالتر ما أصبحنا فيه الآن؟ كان لا أحد يسمع أو يقرأ.. (نص المحاضرة نشرته «وجهات نظر» في العدد الماضي).



على هامش قصتهم.. وقصتنا.. يتداعى إلى الذهن سؤال.. كم مرة يتجسّد الحراك في بلادنا العربية.. لا استثنى أحداً.. على معارضي؟ أو بالأحرى هل استخدم الحاكم الجهاز الأمني.. للدولة.. التي في حكم التعريف «دولة كل المواطنين» في مواجهة معارضي؟

تبدو الأسئلة.. في واقعنا العربي.. افتراضية.. وربما ميتافيزيقية.. ولكننا لن نريد أن يعرف معنى الديمقراطية.. الحققة.. وجوهر الصحافة.. «الحر».. «أسئلة وووترجيت».

## أيمن الصياد

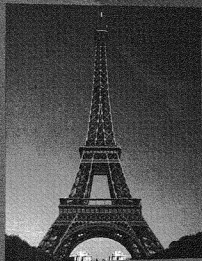


# لأننا أصل الاتصالات في مصر

# ٩٠

قرشاً فقط

## لن تجد أرخص منا في دقيقة الدولي



المصرية للاتصالات  
Telecom Egypt

اتكلم دولي من ١١ مساءً إلى ٧ صباحاً  
بسعر مخفض **للدقيقة:**

كندا و أمريكا ٩٠ قرش (تليفون ثابت ومحمول) 📞

أوروبا ٩٠ قرش (تليفون ثابت فقط) 📞

فقط اتصل بـ ١٠١ + كود الدولة + الرقم المطلوب

لهزيمد من المعلومات اتصل بـ ١١١

\*هذه الخدمة متاحة لهشركى الدولي



# الكتاب وجحانات نظر

في الشاعرة السياسية والفكر

Weghat Nazar - Volume 7 - Issue 79 - August 2005

مجلة شهرية، العدد التاسع والسبعون، السنة السابعة، أغسطس ٢٠٠٥، الثمن عشرة جنيهات

## الإرهاب .. الصحافة .. الإصلاح .. الإنسان !!



حلمي  
النور  
2005



تمويل سيارتك  
 "جديدة أو مستعملة"  
 حتى ¼ مليون جنيه



\* أهلية الحصول على القروض وموافقتها لدرج إلى شروط وسياسات برامج التمويل الخاصة بالبنك العربي

resale-communications.com

- أقل سعر فائدة
- فترة سداد تصل إلى ٧ سنوات
- امكانية المنح بدون ضامن ويدون مقدم (وفقاً لمواصفات البرنامج)

اسأل عن البرامج المتنوعة المصممة لتناسب إمكانياتك واحتياجاتك

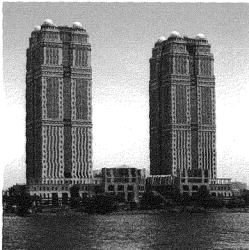
اتصل الآن على ١٩١٠٠  
 من أي تمويل/مخاف بالفاخرة والمخافات  
 بومباً من صيداً حتى ٩ مسافراً  
 (بسرعة المكالمات المجانية)

البنك العربي

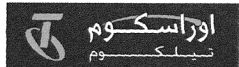




لقد اخترنا أن نبقى دائماً على اتصال  
ما دامت هناك حياة



تعتبر اوراسكوم تيليكوم أكبر مشغل لشبكات المحمول في الشرق الأوسط وإفريقيا والتي تعمل بنظام (جى. إس. إم.)، ويفضل خبراتها في إدارة شبكات المحمول والمعلومات أصبحت تقدم خدماتها في البلدان الآتية: مصر، الجزائر، تونس، باكستان، العراق، زيمبابوي وبنجلادش.



www.orascomtelecom.com





## كتب العدد :

- إبراهيم عمر.. المشاعر الثقافية المصرية بصنعاء سابقاً.  
• أحمد شقرن.. كاتب وباحث فى مقارنة الأديان.  
• أسامة رشدى.. باحث دكتوراه فى الطب بجامعة ماكجيل - كندا.  
• إليزابيث درو.. صحفية.  
• أمينة البشارى.. باحثة دكتورة بكلية الدراسات الشرقية - جامعة كامبريدج  
• أيمن الصياد .. صحفي.  
• جون ر. سول.. أستاذ الفلسفة فى جامعة كاليفورنيا - بيركلي  
• خيري شلبي .. روائية مصرية.  
• سلامة أحمد سلامة .. صحفي.  
• عبد الوهاب المسيرى.. أستاذ الأدب الإنجليزي بجامعة القاهرة.  
• محمد السعيد إدريس.. رئيس تحرير «مختارات إيرانية» بمركز الأهرام للدراسات السياسية.  
• محمود النقادى.. أستاذ علم الاجتماع - جامعة تونس.  
• مها القصاروى.. كاتبة سورية.  
• نبيل على .. خبير الأبحاث اللغوية العربية والإنكرونية.  
• هشام السلامونى.. ناقد أدبي وقص.  
• يوسف القرضاوى.. داعية ومفكر إسلامي.

## رسوم العدد للفنانين

محمد حجي - سعد الدين شحاته - أحمد اللباد



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعماوات ورقية  
أو غير الحاسبية لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغير إذن كتابي مسبق من الناشر.



## المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العبرى والدولى  
٣ ميدان طلعت حرب، القاهرة. جمهورية مصر العربية  
ت : ٤٩٠ - ٤٩١ / ٢٣٢٠٤٩٣ / ٢٣٢٠٤٩٦ - فاكس ٢٣٢٠٤٩٨ - ٢٣٢٠٤٩٩ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير): e-mail: info@alkotob.com

## الاشتراكات :

السنة الواحدة (أثنا عشر عدداً) شاملة أجرة البريد : داخل مصر: ١٠٠ جنيه مصرية -  
اتحاد بربرى عربى: ٦٠ دولاراً أمريكياً - أوروبا وأفريقيا: ٧٠ دولاراً أمريكياً - أمريكا  
وكندا: ٨٠ دولاراً أمريكياً - باقي دول العالم: ١٠٠ دولار أمريكى.  
إدارة الاشتراكات: ٨ شارع سيويه المصرى، ص. ب. : ٢٣ البانوراما - مدينة نصر  
هاتف: ٢٣٢٩٩٦ - فاكس ٤٠٥٨٤٦ - subscription@weghatnazar.com

## ثمن النسخة :

فى مصر ١٠ جنيهات مصرية. السعودية ١٥ ريالاً - الكويت ١٠٥ دينار - الإمارات  
١٥ درهماً - مملكة البحرين ١٠٥ دينار - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان ١٠٥ ريال - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠ ليرة - الأردن ديناران ونصف - ليبيا ديناران - الجزائر ٢٠٠ دينار  
المغرب ٣٠ درهماً - تونس ٤ دينار - اليمن ٣٠٠ ريال - فلسطين ٢ دولارات.  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £3 - USA \$ 5.

طباعة المطابع الشروق بالقاهرة

## محتويات العدد :

- ٤ • سلامة أحمد سلامة..  
«من صحافة التبعية إلى التعمية.. والتعمية»  
٦ • محمد السعيد إدريس  
«عندما يكون الإصلاح أصولياً.. خيارات إيران الصعبة»  
١٤ • إليزابيث درو  
«بيع واشطنطن»  
١٨ • نبيل على  
«معادة السامية: رؤية معلوماتية»  
٢٤ • أحمد أشقر  
«الأخرف في عقول أطفال إسرائيل»  
٢٨ • أسامة رشدى  
«كيف يتم اقتسام الكعكة؟.. ضاد شركات الدواء»  
The Truth About the Drug Companies: How They Deceive Us and  
what to do About it, تأليف: مارسيا أنجل  
٣٤ • جون ر. سيرل  
«الوعي: ما الذى لا نعرفه بعد؟»  
The quest for consciousness, تأليف: كريستوف كوتش  
٣٨ • نازلى مذكور  
«الف ليلة وليلة»  
٤٤ • خيري شلبي  
«صعدي من ديروط»  
٥٠ • عبد الوهاب المسيرى  
«الزمن.. الموت والشعراء»  
٥٦ • هشام السلامونى  
«أسطورة إيريس وأوزيريس.. أول عقد اجتماع عرفته البشرية»  
٦٢ • محمدم النقادى  
«الإنسان ذلك الحيوان الغريب»  
homme cet étrange L'animal... تأليف: جين فرانكوس دورتيير  
٦٥ • أمينة البشارى  
«المرايا المقعرة: محمد عبده فى عيون الآخرين»  
٦٨ • إبراهيم عمر  
«دفع الاتهام.. عن الإمام»  
٧٠ • رسائل  
٧١ • مها القصاروى  
«الصورة والدلالة فى الخطاب الثقافى»  
٧٢ • إصدارات جديدة  
٨٠ • يوسف القرضاوى  
«الإرهاب المرفوض والإرهاب المفروض»  
٨٢ • أيمن الصياد  
«قراءة.. القاهرة.. شرم الشيخ.. الديموقراطية تدفع الثمن».



### من صحافة التعتية إلى التعمية.. والتعمية

من تضحيات وقبوء. وتزايدت أساليب التشديد والتضييق حين مالت النظم السياسية في تلك المرحلة إلى الفكر الاشتراكي والمبادئ اليسارية، وفي وقت انتهت فيه الحرب الباردة واشتعلت معارك النظريات والأيدولوجيات بين الشرق والغرب، فامتدت عباءة الحكم العسكري إلى كافة أشكال الفكر والإبداع والتعبير الحر، لتطوعه في خدمة أهداف محددة، مثل الأمن والسلام الاجتماعي وزيادة الإنتاج وحماية المكاسب الاشتراكية. إلى آخر المفاهيم التي صكها مثقفون وضعوا موهبيهم في خدمة السلطة والسلطان. وكانت خيانة المثقفين في بداية الهزيمة الذاتية التي أضقت بالشعوب العربية إلى ما هي عليه الآن من تداخ وضعف.

معظم الأمة العربية عرفت في هذه الفترة الصحافة التعتية أو صحافة التعتية. حيث أمنت الصحف المصرية. مثلاً. في عام ١٩٦٠ وتبعها معظم الدول العربية. أما الدول التي لم تكن تعرف الصحافة فقد بادرت حكوماتها إلى إنشاء صحافة حكومية. وصدرت من معظمها قوانين لتتظيم الصحافة ووسائل الإعلام إخضاعها لرقابة الدولة. وضعت قوانين ولوائح أدخلت عقوبة الحبس على جرائم النشر وصادرة الصحف. وكانت تلك هي البداية في إهدار مبدأ الصحافة، وتزييف الوعي، وجوب الرأي العام عن مراقبة السلطة، وبالتالي الحد من حرية الإبداع والتفكير. وفي هذه الأجواء فقدت الصحافة معنى التعددية والاختلاف والراي واحترام حق الإنسان. وكادت تتحول إلى نسخة واحدة، وكثفت الخلفات العنوين للأسوأ.. تقف على التناقص وتزجر بكل ما يخدم تقديس الفرد والولاء للسلطة والحجر على الفكر والرأي.



لا جدال إذن في أن هذه الحقبة من صحافة الرأي الواحد والخبر المصنوع الذي لا يلتزم بالحقيقة بل يتجاوزها

وتخلفها عن مسيرة العصر في الصحافة وحرية التعبير، تمثل تطوراً وإن كان بطيئاً عن الأوضاع السابقة التي سادت حتى وقت قريب وعلى وجه التحديد طوال العقود الأخيرة من القرن الماضي. وذلك على الرغم من أن الصحافة العربية شهدت في نشأتها الأولى في مصر والشام أوائل القرن المنصرم، النشأة من الحرية والازدهار والتنوع غير مسبوقة، تشابهت في ملامحها عن الصحافة الأوروبية. وكانت الصحف والمجلات حينذاك في الحاميل والنشال الرئيسي لألوان الفكر والأدب والفن، التي لعبت دوراً بالغ الأهمية في إيقاظ الوعي الوطني إبان معارك التحرير والاعقلال من رقة الاستعمار، وكذلك في عملية التثوير والتثقيف التي قادها رواد النهضة في مصر والشام. ولكن وصول نظم وضع عسكري إلى الحكم في مصر وسوريا، وتعرضها لتكتسب شديدة اقترنت باحتلال فلسطين وإخراجه الدول العربية في صراع عسكري مرير مع الصهيونية المؤيدة عالمياً. أحدثت ردة سياسية عاتية كانت الصحافة وحرية التعبير أولى ضحاياها. كما توقفت الحرية السياسية والتطور الديمقراطي في الأمة العربية عند مرحلة من الجمود والتدري لم تقم منها حتى الآن!!



كانت أخطر آفة منيت بها الأمة العربية وهي تخوض الصراع ضد التوسع الصهيوني الاستيطاني، هي الفصل بين الفكر والسياسة. وتولى شئون الحكم في معظم الدول العربية نخب عسكرية اختلعت لديهم الحدود بين قيادة الجيوش وقيادة الشعوب والتنظيمات السياسية والتوجهات الفكرية والثقافية. وتحتوت وسائل الإعلام والتثوير من صحف ومجلات وكتب ومسرح، وقيل ذلك من إذاعة وتلفزيون إلى أدوات لتعتية الجماهير، وإثارة حماسهم وإغواءهم وراء فكر واحد وزعيم واحد، دفعاً لما يقع أو ينتظر وقوعه من أخطار وما يتطلبه الصراع

قادرة على وضع القيود التي تجعل من هذه التعددية استمراراً لسيطرة الحزب الواحد أو الحزب القائد. وأمكن لهذه الأحزاب أن تصدر صفحاً باسمها، ولكن بقتل السلطة من خلال التلاعب بترخيص قيام الأحزاب. ووضع قيود صارمة على نشاطها، وتضييق فرص الحصول على الإعلانات التي تعتبر بندا مهماً في اقتصاديات أي صحيفة، قادرة على الحد من انتشار الصحف. ويخول القانون في شتر دول عربية حق التعتيل الإداري للصحيفة دون حكم قضائي إذا صدرت بدون ترخيص، وفي بعضها إلغاء الترخيص دون رقابة قضائية. فضلاً عن أن تشريعات الصحافة العربية في مجملها تنفق على وضع قيود صارمة على إصدار الصحف وملكيته. ومغفلها يأخذ بنظام الملكية العامة أو الختلطة. وتشتد قبضة الدولة على الصحافة والإعلام عمومًا في الحالات الاستثنائية وفي ظل الطوارئ.



هذه صورة عامة قد تبدو قاسية بعض الشيء، لأحوال الصحافة والنشر في العالم العربي، مع بعض اختلافات طفيفة بين دولة وأخرى. وبينما فتحت بعض دول عربية الباب أمام إنشاء قنوات فضائية شبه مستقلة لأغراض محددة، إلا أنها تحتفظ بالقطرة على توجيهها. إذ يغلب أن تكون الدولة أو بعض أفراد الأسر الحاكمة هي الممول الرئيسي لها وصاحبة القرار في اختيار وتعيين مديرها وتوجيه سياستها. وعلى الرغم من اختفاء وزارة الإعلام في بعض دول عربية، إلا أنها استبدلت بها هيئات وتشريعات ذات صلاحيات واسعة. ويبدو من الممارقات غير المفضحة أن يكون وزراء الداخلية والإعلام العرب، هم أكثر المسؤولين العرب انطباعاً وتنسيقاً وتعاوناً فيما بينهم، من سائر المجالات الأخرى التي يمكن أن تدعم التضامن العربي في التعميل والثقافة، أو الاقتصاد أو الدفاع على سبيل المثال. ولكن هذه الصورة على قسامتها

تظل حرية الرأي والتعبير والصحافة في المرأة الحقيقية لدى ما يتمتع به مجتمع ما بالديمقراطية. فعلى مرآتها تنعكس كافة الحريات الصالح. وفي معظم الدول العربية تقيم هذه المرأة بظلال ويقع كثيرة، تخشى الحقائق وتحرفها بأشكال من تزييف الوعى لم تتج منها دولة عربية واحدة إلا قليلاً. وهو ما انعكس بدرجة أو بأخرى على وسائل الإعلام. ولا تتفرد الصحافة العربية باختناق مجالات الحرية والإبداع، بل تكون في معظم الأحيان تعبيراً عن أزمة في البنية الأساسية التي تحمل في أطنانها بدور والد الحرية، كواحدة من حلقات متشابكة تبدأ من التثقل داخل الأسرة وتنتهي بالسياسة في الداخل والخارج. ولا تلبث أن تتحول إلى حصار داخلي يصعب فيه الإنسان رقيها على نفسه، كما يصعبه التقرير الأخير للتنمية الإنسانية العربية، ويصعب كتمه كله محصوراً في رقابة ذاتية، تقضيها نزعات الخوف والرضوخ السلبى، الذي لا تقلقت منه فئات المثقفين والمفكرين والصحفيين.

يرتبط هذا الوضع ارتباطاً وثيقاً بوجود نخبة سياسية حزبية متسلطة، أتج لها في ظروف معينة، عن طريق انقلاب عسكري أو حكم ورأى أو قبلى. أن تصل إلى الحكم. ولا يهم بعد ذلك إذا ساحت بإنشاء أحزاب أخرى، إذ يظل «الحزب الحاكم» قابضاً على مفاتيح السلطة من الإعلام والصحافة إلى الجيش والنقضاء والأمن والأجهزة البرورقراطية للدولة. وهو وضع يقضى بالضرورة إلى اعتبار الصحافة والإعلام ذراعاً للدولة، يترتب عليه إخضاع النشر الصحفي والبيت المسعوف والمرسى لتشريعات لتستهدف تنظيم حرية الراي والتعبير على نحو يحفظه بسياج من المحظورات والقيود التي تحد من أي نشاط إعلامي، وتوظفه فقط لخدمة النظام. وحتى في النظم التي اضطرت إلى القبول بدرجة من درجات التعددية الحزبية، فقد استمرت النظرة السلطوية



في معظم الأحيان، وهي حقبة طالت واستطاعت قرابة نصف قرن في ظل نظم سلطوية، لم تشهد بوادر انخراط إلا مع التسعينيات من القرن الماضي.. وذلك في ظل متغيرات حادة شهدتها المخاض الدولي.. بنهاية الحرب الباردة وسقوط السمار الحديدي وانحسار الشيوعية وانتصار النظم الديمقراطية وهي المرحلة التي اعتبرها فوكوياما، نهاية التاريخ.. وقد انعكست هذه المتغيرات على العالم العربي، بدرجة محدودة في أعقاب حرب أكتوبر. وكان تضاعف ثروات النفط ونفوذ دوله على العالم العربي، وإخفاق المواجهات العسكرية في الصراع مع إسرائيل هو الذي أدى إلى زيادة نفوذ الغرب والاعتقاد بأن ٩٩% الأوراق في يد أمريكا، وترتب على ذلك أن أصبحت العولمة نحو واشنطن، والانتشاح على السطح سياسيا واقتصاديا وثقافيا هو السبيل الوحيد للتعلق بوضع استعادة الحقوق الشروعية، وضمان قدر من الاستقرار والحفاظ على استمرار التأييد الأمريكي لبقاء النظم القائمة في مواجهة النفوذ الإسرائيلي والضعف الداخلي.

وكان طبيعياً أن تستمر أوضاع الصحافة ووسائل الإعلام العربية على ما هي عليه، مع بعض تغييرات شكلية وعملياتجميل جزئية، إضافة أجواء غير حقيقية من الحرية، والانفتاح على مصادر الأخبار العالمية، ومسايرة التطورات التقنية في وسائل الاتصال والطباعة وتحديث فنون الإخراج التي تشد القارئ وتخدعه وتطابق غرائزه وميوله.

في نجم من هذه الحقبة نتيجتان، الأولى أن التحسن الذي طرأ على تقنيات الصحافة والنشر وربما على مهارات الصحفيين والمثقفين وإمكاناتهم المهنية، لم تنعكس بدرجة كافية على المستوى العام للصحافة ولا على حرية الرأي والتعبير وتدفق المعلومات، ولا على أدبيات النشر والإبداع والاحتقال بالنسبة الصحفي واحترام عقل القارئ.

والثانية أن غياب الديمقراطية، وجود العجز السياسي، وخوفهم من الحرية وجبرها عن تطوير نظام ديمقراطي يساير حركة التغيير، أسهم في خلق طبقة من الصحفيين والمثقفين تقبل عليهم الليبرالية والانهازية والانجراف وراء إغراءات السلطة والكاسب المالية على حساب المهنة. وأدت هذه السلبية إلى السقوط في التهمية والعبودية للصحافة التي لا تحترم مواثيق الشرف ولا أصول المهنة، وهو ما أضفى إلى نوع من الصحافة تطلق عليه، صحافة التهمية، بعد التهمية، هنا بمعنى إخفاء الحقائق وتلويبها ونشرها ناقصة



## من التبعة إلى التعمية إلى التعرية،

### سلكت الصحافة العربية طريقاً شاقاً حافلاً

بالعقبات والنخبات، وبينما تطورت الصحافة في الدول الديمقراطية المتقدمة، بقيت الصحافة عندنا، سواء كانت دوراً ومباني فاخرة أو دكاكين وشققاً صغيرة، مشكلة مستعصية تحتاج إلى حل جذري يحورها من الأغلال



مشوهة ممتورة. ليس من أجل اعتبارات قومية أو دفاعية.. ولكن تبريراً لأخطاء النظام، ودفاعاً عن الحاكم، ومجاعة لجماعات الضغط والنفوذ من رجال الأعمال والمتنفذين في السلطة، وبذلك تحولت الصحافة إلى غلالة قاضية، أو غشاة كثيفة على عيون الرأي العام، تحجب الحقائق أو تعريها بحسب الظروف والأحوال والأهواء.. وهو ما خلق مجتمعات عربية تعيش في مظلة بين الواقع والخيال، بين البسطة والأحلام، يسهل خداعها وإيقاعها في حبال التطرف والإرهاب، أو في أسار الإيمان والغيبات، ويقوم سد منبعين من الفكر والسياسة.. رجال السياسة يتحكمون السلطة في دائرة ضيقة من الأتباع والمتنفعين، ويقاسمون أي شكل من أشكال المشاركة أو الاستدوار، ويفضونهم أو يجهتدون أصحاب الفكر ودعاة الحرية والديمقراطية بمختلف أساليب الإغراء والغواية، الأمر الذي أدى إلى انتشار الفئات التي تحكمت الحقيقة باسم الدين أو المذهب أو الطائفة، على نحو عمق التشرذم والعصبيّة بدرجة متنامية في المجتمعات العربية.



في معظم الدول العربية هناك نقاش عميق عني الإعلام والدولة. وليس غريباً لهذا السبب أن توضع الصحافة العربية في أدنى درجات التقييم من حيث الحرية والمصادقية بين صحافة العالم، وإن نظرت بالعمى العرسي رقماً سياسياً في عدد الصحفيين المحروسين، والكتّاب المنوعين، والمثقفين المنفيين. ويصعب من الأمور الماثلة قسود صحافة حاكمات الصحفيين وسقوط أحكام قاسية ضدهم مع إغلاق الصحيفة أو سحب ترخيصها من وزارة الإعلام. ويصل التلاعب بحرية الصحافة أقصاه حين يوافق رئيس الجمهورية على إلغاء

عقوبة الحبس في جرائم النشر في مصر وتصل أطراف أخرى داخل النظام من قبل القانون، وفي تونس ألغيت العقوبات الجسدية (الحبس) من قانون الصحافة، تنتقل إلى القانون الجنائي أو قانون مكافحة الإرهاب، الذي يتضمن عقوبات أقسى وأشدّ بأشأ على الصحفيين في حال الاشتباه بالتعاطف من خلال التغطية الصحفية أو أعمال إرهابية. وتصل ذروة الملاحقة باغتيال الصحفيين كما في لبنان (سمير قصير). أو بتعذيبهم بطريقة وحشية قبل اغتيالهم كما حدث مع الصحفي الليبي (ضيف غزال). وفي أمور لا تكاد تحدث إلا في العالم العربي.

وعكسا ما بين يمين الخبز ونهيه، أو ما بين السجون والتوجهية الزنزانة، تجملت الصحافة والصحفيون في قوالب يصعب الخروج منها. وأصبحت المواقع الرئاسية لكبار الصحفيين، والكتّاب رهناً برضا الحاكم أو سخطه، وليس بالكفاءة المهنية والانتشار القامم على ثقة القارئ ومدى ما توفّره الصحفية من رصيد ومعلومات وتوثيق، وهي أمور لا تكاد تحدث إلا في مستقر ساعد على بناء مجتمع ديمقراطي متوازن.

ولهذا السبب فما إن تسقط القيود، ويرفع الستار وتختف القضية وتزول السلطة يدها بعض الضيق حتى تفرغ الحواجز، وتطلق بعض أشكال من صحافة اللحظة الراهنة، إلى مرحلة التعرية، بعد التبعة والتعمية. ولكن أي نوع من التعرية؟ الحقائق مع الالتزام بالصدق والموضوعية لكن تبارس الصحافة دورها في المهنة الجمعية طبقاً لضوابط مهنية وأخلاقية؟ أم صحافة الإنسار والباعية والخوض في الأعراض ونشر الأكاذيب؟

بين هذين التقيضين مازالت الصحافة العربية عاجزة عن اختيار طريقته. فهي إما أن تكون مطية لحاكم ناطقة بلسانه، وإما أن يفلت

بها الزمام غير عابئة بأصول الصحافة ومبادئها.

ويرجع السبب في ذلك إلى أن ملكية الدولة للصحافة، أعطاها السلطة في اختيار رؤساء تحريرها ومجالس إدارتها.. بحيث بات من المألوف في مصر أن تصدر حركة تعينات رؤساء التحرير ومجالس إدارتها كلما عن للتحرك ذلك، على نحو ما تصدر حركة تعينات الموظفين في دواوين الحكومة.. وهو ما خلق صحافة بانسة، تعاني من ضعف مهنتها المالية، ونقص كفاءتها المهنية، واتقضاها بعاملين لا عمل لهم، مع سوء إدارتها الخاضعة لسيطرة أهواء شخصية، بحجة الدفاع عن خط الدولة وسياساتها.

وعلى الجانب الآخر تهول الصحف الخاصة الصادرة بترخيص من قبرص أو لندن، أو في شكل مشروعات تجارية ربحية، وراء الحصول على خطط الكسب السريع من الإعلانات، أو الابتزاز والإثارة، وهو ما بات يسره إلى سعة ومكانة عدد قليل من الصحف المشتقة غير المملوكة للدولة، لأنها تواجه تحدياً من جانب صفح قومية مدعومة بنفوذ الدولة، أو من جانب صفح خاصة مدعومة بقوة الإشارة ومخاطبة الغرائز.



وفي مصر فقدت الصحافة رايديتها في الساحة الإعلامية العربية منذ سنوات وأسهمت بذلك في طرد كثير من الكفاءات والمواهب والانصراف بسيرة كبيرة من قرائها، الذين انصرفوا بدورهم إلى الفضائيات التي استولت على الرأي العام في العالم العربي، فأصبحت المصدر الأول للخبير والصورة الحية والحدث، والتقارير الواقعية من مكان الحرب، مصحوبا بكل أشكال الفنون الإعلامية المبهرة.

ومن التبعة إلى التعمية إلى التعرية، سلكت الصحافة العربية - والمصرية خصوصاً - طريقاً شاقاً حافلاً بالعقبات والنخبات، وبينما تطورت الصحافة في الدول الديمقراطية المتقدمة، تتصعب صناعة وصالة، معرفة وثقافة، تربية وتسلية تصمد أمام إغراء التلفزيون والفيديو والإنترنت، بقيت الصحافة عندنا، سواء كانت دوراً ومباني فاخرة أو دكاكين وشققاً صغيرة، مشكلة مستعصية تحتاج إلى حل جذري يضعها على طريق الحداثة، ويحررها من الأغلال التي شتدتها إلى الوراء.. وهو ما لن يتحقق بغير انتصار الديمقراطية والحرية سياسياً واقتصادياً وإعادة النظر في المنظومة الإعلامية كلها على أسس جديدة تتفق وروح العصر، وتجعل الصحف كوسيلة إلى صفح حرة مستقلة. ■



بعيداً عن «الصدمة»  
الأمريكية - الإسرائيلية  
من انتخاب محمود  
أحمدي نجاد رئيساً  
للجمهورية الإسلامية  
الإيرانية كانت بعض  
التعليقات العربية  
شديدة التجاوز للحقيقة  
الإيرانية. بين من وصف  
ما حدث بأنه «تسونامي  
إيران»، وبين من تعجل  
بالحديث عن «الفاشية  
النجدية»





## لم تشهد الانتخابات الإيرانية سابقة كل هذا الاهتمام وكل هذا الانقسام في توقعات النتائج وفي تقييمها مثلما شهدت الانتخابات الرئيس السادس للجمهورية الإسلامية الإيرانية، التي فاجأت الجميع وأجريت في جويلتين (الجمعة ١٧ يونيو والجمعة ٢٤ يونيو ٢٠٠٥) عكس كل الانتخابات السابقة، فقد فاجأت الجميع بمرشحة الرئيس الأسبق علي أكبر هاشمي رفسنجاني رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام أمام الشاب المهندس المفكر محمود أحمدی نجاد رئيس بلدية طهران.

كنزبون اعتبروها الانتخابات المفاجأة إذ لم يكن أحد يتوقع هزيمة رفسنجاني في الجولة الثانية من الانتخابات أمام محمود أحمدی نجاد. فالحسابات الرياضية البسيطة كانت تؤكد أن رفسنجاني هو الفائز في الجولة الثانية متصاً بأكثر من ٥٠٪ سوف يحصل على كل الأصوات التي أوصته ليكون الفائز (١) وفي جولة الانتخابات الأولى التي شهدت تنافساً حاداً بين سبعة مرشحين (ثلاثة مرشحين من الإصلاحيين وثلاثة مرشحين من المحافظين وكان رفسنجاني هو سابعهم يمثل تيار الوسط بين المحافظين والإصلاحيين أو تيار الإنقاذ) ولأنه سوف يحصل على أصوات كل الناخبين المؤيدين للمرشحين الإصلاحيين الثلاثة الذين فشلوا في الفوز في جولة الانتخابات الأولى، فإن منافسه محمود أحمدی نجاد سوف يحصل في أحسن التقديرات، على أصوات مؤيديه وأصوات مؤيدي منافسيه من المحافظين الذين فشلوا في الفوز في جولة الانتخابات الأولى.

كانت تلك الحسابات شيئاً والواقع أشياء أخرى وبالذات لكل أولئك الذين حاولوا توصيف أو تشخيص عملية انتخاب رئيس الجمهورية الجديد باعتباره صراعاً بين الحداثة (رفسنجاني) والتقليد (أحمدی نجاد). وفي أحسن الأحوال اعتبروها صراعاً بين الإصلاحيين والمحافظين متجاهلين أن هذين النوعين من الصراعات لا يمكن أن يكتسب غير حالة فشرعية للجمعة الإيرانية الذي يعانى من انقسام أهم بين نخبة من المثقفين ورجال الحكم يتصارعون حول الحداثة والتقليد والإصلاح والمحافظنة، وبين أغلبية جماهيرية ليست طرفاً في هذا الصراع مهما كان لقبها الجماهيري في دول العالم الثالث وبالذات في العالم العربي التي تعاني من انقسام المجتمع إلى أقلية تعيش الفنى وأغلبية تعاني الفقر. وهذه الأغلبية ليست طرفاً في معادلة السياسة اليومية بين المثقفين الإصلاحيين كأول أم محافظين، لكنها الطرف الحقيقي الفاعل في معادلة التغيير الحقيقي عندما يصبح هذا التغيير خياراً وطنياً لا بدليل عنه، وهذا ما حدث والذي لم يكن أحد يتوقعه حتى أولئك المشهود بهم بين كبار المثقفين والمراقبين الإيرانيين بعدة الرصد والتحليل للظاهرة السياسية الإيرانية، ناهيك عن المراقبين العرب والأجانب الذين اتفاهوا على الحدث متبرزين وتقليصين ولم إدراك أنهم يتحدثون عن خيار شعب له الحق في أن يختار من يشاء من أي أبنائه ليكون حاكماً في لحظة تاريخية بعينها.

وبعيداً عن "الصدمة" الأمريكية - الإسرائيلية من انتخاب محمود أحمدی نجاد رئيساً للجمهورية الإسلامية الإيرانية كانت بعض العلاقات العربية شديدة

التجاوز للحقيقة الإيرانية، بين من وصف ما حدث بأنه "تسوفاسي" الإيراني، وبين من تجعل بالحدثين عن "الفاشية الناجدية" نسبة إلى الرئيس محمود أحمدی نجاد، دون دراية بأنه لم ولن يكون في إيران شيء اسمه "الناجدية" نسب بسبب وريثا يكن مشيراً للسخرية وهو أن كلمة "ناج" لا تنطق في الفارسية منفردة وإن كانت تعني، "النسب"، الانتماء السلالي أو العرقي، وهي لذلك لا بد أن تأتي مقرونة باسم علم مثل أحمدی نجاد، فـ "أحمدی نجاد" تعنى أحمدی النجدى، "اللغة الفارسية" ومن ثم قد يكون هناك في إيران شيء اسمه "الناجدية"، على غرار "الفاشية"، نسبة إلى أكبر شخصيات أو "الرفسنجاني"، نسبة إلى علي أكبر هاشمي رفسنجاني. لكن صماف تكون للرئيس أحمدی نجاد تجربته الباضعة في الحكم، وإن كانت التجربة تغير بالفعل عن تيار التعميريين الأصوليين الجدد من بين التيار المحافظ، وهم الذين سيطرولن الآن

عندما يكون الإصلاح أصولياً

# خيبرات ايميران

محمد السعيد إدريس

على مجلس الشورى (البرلمان) السابع، تجاوز أو تجاهل هذه الحقيقة أي علاقة الرئيس أحمدی نجاد بتيار المحافظين الجدد (تعميريين) وعدم الرهف بين أي انتخابات مجلس الشورى السابع وتنتج ذلك الاختيار بين الانتخابات ورئاسة الجمهورية (أحمدی نجاد) (الرئيس السادس) كان سبباً رئيسياً لخطأ توقع هزيمة رفسنجاني أمام محمود أحمدی نجاد.

فانتخابات الرئاسة الجمهورية تعتبر ضرورة لإحداث تغيير جذري في العملية السياسية الإيرانية حيث حين كانت الانتخابات التشريعية التي أجريت في فبراير ومايو من العام الماضي (الانتخابات مجلس الشورى السابع) هي الجولة الأولى. وقد كانت السؤال الرئيسى الحاكم لانتخابات الرئاسة الجمهورية هو هل ستكون تلك الانتخابات الرئاسية مكملة في نتائجها للانتخابات التشريعية ومن ثم يكون قرار التغيير قراراً استراتيجياً فاصلاً في الحياة السياسية الإيرانية أم ستأني بانتاج عكسية

تجعل نتائج الانتخابات التشريعية مجرد كوة لشروع الإصلاح السياسى الذى خاضه الرئيس محمد خاتمی متصمناً بتيار التالى خرداء الذى يضم كل ألوان الطيف السياسى الإصلاحى وفي قلبه جبهة المشاركة بزعامة شقيقه رضا خاتمی ومجمع روحانيون ميزان بزعامة صديقه الشيخ مهدي كروي.

هذا السؤال الرئيسى الخاص بتوصيف العلاقة بين الانتخابات التشريعية (٢٠٠٤) والانتخابات الرئاسية (٢٠٠٥) ليس إلا مقدمة للسؤال الجوى الخاص بمستقبل الجمهورية الإسلامية الإيرانية.

فخطا الجمهورية الإسلامية الحاكم في إيران منذ عام ١٩٧٩ ما سبب خصوصيته الإسلامية أو بسبب علاقة «العداة» المتأصلة مع الولايات المتحدة الأمريكية والدولة الصهيونية ينظر إليه أميركيا على أنه نظام خارج عن السياق. وإذا كان الإمام الخميني قد أخذ السبق

في وصف الولايات المتحدة الأمريكية بأنها الشيطان الأكبر فإن الرئيس الأمريكى جورج بوش جونيور وضع الجمهورية الإسلامية الإيرانية في محور الشر بعد أحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١ مع كل من العراق وكوريا الشمالية.

وبسبب هذا التوصيف الأمريكى وبسبب حالة العداء المستمرة والمتصاعدة بين الولايات المتحدة الأمريكية والجمهورية الإسلامية الإيرانية ظل سؤال: إلى متى سوف تستمر هذه الجمهورية الإسلامية أو ما هو مستقبل نظام الجمهورية الإسلامية حاسماً مستمرا وبالذات في كل مرة تجرى فيها انتخابات سواء كانت التشريعية تعبيراً، نظراً لأن هذه الانتخابات تعتبر مؤشراً مهماً لقياس مدى شرعية النظام الحاكم في طهران. ولعل هذا دفع السيد علي خامنئي الرئيس الأعلى للجمهورية (الولى الظهيرة) إلى اعتبار التصويت في الانتخابات تكليفاً شرعياً.

لقد كانت الرئاسة هذه المرة في الانتخابات الرئاسية مرهانة مزدوجة،

مرهانة على شرعية النظام وشعبيته من خلال القياس لنسبة التصويت، ومرهانة على التيار السياسى الإيرانيين، حل مع تيار الإصلاحيين الذين يوجد بينهم من هو حرص على إنهاء العلاقات مع الولايات المتحدة الأمريكية، إلا أن التيار المحافظين الأند دعاؤ للولايات المتحدة الأمريكية وإيرانيين.

ولقد حسمت الانتخابات الرئاسية الرهانين في اتجاه معاكس لكل لتسايات أعداء الجمهورية أحمدی نجاد فقد تجاوز معدل التصويت في جويلتين الانتخابات الرئاسية ٦٠٪ وهو ما لم يحدث مع كثير من الديمقراطيات الغربية وفى مقدمتها الولايات المتحدة الأمريكية. وأخار الإيرانيون محمود أحمدی نجاد المتص إلى تيار الأصوليين المحافظين في حاسم الحقيقة التيار الإيراني الذي حصل أحمدی نجاد على ما يوازي ٦١٪ مقابل ٣٩٪ حصل عليها علي أكبر هاشمي رفسنجاني في الانتخابات شارك فيها ٦٠٪ من الناخبين الإيرانيين.

## خريطة القوى السياسية

وأسياب فوز أحمدی نجاد

هذه النتيجة جاءت متوافقة مع نتائج الانتخابات التشريعية الإيرانية التي أجريت في العام الماضي. وهذا معناه تكرس نتائج تلك الانتخابات التشريعية وبالذات فيما يتعلق بخريطة القوى والأحزاب السياسية الإيرانية. لتجالح تلك الخريطة السياسية الجديدة كان سبباً رئيسياً للإخفاق في توقع نتائج الانتخابات الرئاسية، فدراسة الخريطة الجديدة للأحزاب داخل مجلس الشورى الإسلامى السابع، والتدقيق في إدارة كل من التيارين المتصارعين، تيار الإصلاحيين وتيار المحافظين لمعملة الانتخابية تكشف عن ثلاث حقائق مهمة، الحقيقة الأولى، أن الصراع العنيف الذى شهدته هذه الانتخابات لم يكن مجرد صراع على السلطة كما صورت بعض التقائات، لكنه كان صراعاً حقيقياً حول مستقبل إيران وتحتيد أكثر مستقبل الجمهورية الإسلامية بسبب عمق القضايا الخلافية التي أثيرت خلال المعركة الانتخابية. وبسبب تداعيات هذه المعركة، شامت التيارين السياسيين المتصارعين، وظهور اختلافات في المواقف نابعة من استقلالية في الرؤى والحكماء لبعض الأحزاب المكونة لهذهين التيارين.

الحقيقة الثانية، أن نتيجة الانتخابات التي أسفرت عن فوز ساقق للمحافظين لم ترجع فقط إلى على الإعلاء التي لجأ إليها مجلس صيانة الدستور، الخو لا بالإشراف على العمليات الانتخابية، ضد رموز التيار الإصلاحي، ولكن ترجع أيضاً إلى سياسات مهمة في صفوف الإصلاحيين وفدرات جديدة في صفوف المحافظين أكتتها تطورات العملية الانتخابية وتنتائجها.

لقد أثبتت أحصائيات استبعاد المرشحين من جانب مجلس صيانة الدستور أن هذا الاستبعاد أو الإقصاء لم يقتصر على الإصلاحيين لكنه شمل أيضاً المحافظين والمتساين، فإذا كانت نسبة الإصلاحيين





## نجح المحافظون في تحميل الإصلاحيين مسئولية تردى الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية رغم أنهم شركاء في المسؤولية، وركزوا على الوسائل التي تقلل من دعم الناخبين للاصلاحيين



المستبعدين إلى ٢٩٪، فإن نسبة المحافظين المستبعدين وصلت إلى ٢٩٪، في حين وصلت نسبة المستبعدين من المحافظين إلى ٣٣٪. لقد نجح المحافظون في تحميل الإصلاحيين مسؤولية تردى الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية رغم أنهم شركاء في المسؤولية، وركزوا على الوسائل التي تقلل من دعم الناخبين للإصلاحيين، وإن كان ذلك قد طغى على اهتمام المحافظين بزيادة شعبيتهم، كما اهتموا بتخفيض معدل المشاركة في الانتخابات لزيادة فرص حصولهم على الأغلبية البرلمانية وهذا ما حدث بالفعل.

الحقيقة الثالثة والأهم، أن الخريطة السياسية الآن هي ألعاب الانتخابات مجلس الشورى الإسلامي السابع هي خريطة جديدة أبرز معالمها هي ظهور تعددية سياسية حقيقية على نطاق القبلية الثلاثية للقوى السياسية الإيرانية التي فرضت نفسها خلال السنوات العشر الماضية بصفته خاصة وبالذات إنشاء من عام فوز تيار الثاني من خرداد بانتخابات رئاسة الجمهورية عام ١٩٩٧ من قبل فاطمة الكنتور محمد خاتمي مع منافسه المحافظ العتيد على أكبر نطاق قوياً، لقد انفرط عقد الاصلاحيين كما انفرط عقد المحافظين إلى أحزاب وقوى سياسية لها رؤاها وبرامجها المميزة، ولم يعد ممكناً الاستمرار في الحديث عن ذلك الاستقطاب السياسي التقليدي في المجتمع الإيراني إلى اصلاحيين ومحافظين. لقد حدث فتر حقيقي ليس فقط بين الاصلاحيين والمحافظين، ولكن انفرط الأهم حدث في صفوف الاصلاحيين كما حدث في صفوف المحافظين.

لقد كانت معركة الاستبعاد والاقصاء عن الترشيح للانتخابات مجلس الشورى السابع أحد أهم عوامل إحداث التفرق في صفوف الاصلاحيين بعد أن انقسموا فيما بينهم إلى مؤيدي العتيد المشاركة في العملية الانتخابية بعد استبعاد أغلب رموزهم، وبين رافضين لهذه المشاركة بسبب هذا الإبعاد، كانت عملية تشكيل الائتلافات الانتخابية في صفوف المحافظين مدخلاً مهماً للفرز في صفوف المحافظين إلى محافظين تقليديين تم تنحيتهن عن عضوية أهم التحالف الانتخابي محافظ والى محافظين أصوليين (التعميريين) خاضوا الانتخابات ضمن قائمة التحالف أنصار تعمير إيران الإسلامية، وحققوا من خلاله الأغلبية داخل مجلس الشورى الإسلامي السابع.



لقد انقسم الاصلاحيون فيما بينهم حول قرار المشاركة في الانتخابات، وكان هذا الانقسام بين مؤيدي ومعارضين يعكس فرقا حقيقياً في الموقف من النظام الإسلامي والقضايا الخلافية الأساسية مع تيار المحافظين، وظهر واضحاً أن تيار الثاني من خرداد قد انقسم فعلاً إلى اصلاحيين راديكاليين لهم موقف متحاز من مسألة الحاكمية رافض بشدة لحاكمية ولاية الفقيه ومؤيد بقوة لحاكمية الشعبية، أو اتهم مع الانحياز المطلق للجمهورية على حساب الإسلامية، وإلى اصلاحيين معتدلين لهم موقف متوازن ومتحاز للجمهورية والإسلامية، هؤلاء قادوا دعوة

المشاركة في الانتخابات وترغم هذه الدعوة مجمع روحانيون مبارز (رجال الدين المناضلين) في حين رفض الآخرون المشاركة في الانتخابات وترغم جبهة الرفض كل من جبهة المشاركة ومنظمة مجاهدي الثورة الإسلامية، وهما معاً من أنصار الانحياز للجمهورية على حساب الإسلامية، لكن كان معهم طرف ثالث رافض كلية لإسلامية النظام هم القوميين العلمانيون، وكان هؤلاء أكثر تشدداً في رفض المشاركة في الانتخابات.

وهكذا ظهر واضحاً انقسام الاصلاحيين إلى ثلاثة قوى مميزة في موقعها من نظام الجمهورية الإسلامية الذي يشق على دعائهم "الجمهورية، والإسلامية، القوة الأولى هم مجمع روحانيون مبارز الدين الحازوا إلى موقف متوازن بين جمهورية النظام وإسلاميته، يترجمهم مهدي كروسي رئيس مجلس الشورى الإسلامي السادس، المؤمن بهم المبرور عن "التيار الخائس"، المؤمن بالديمقراطية الدينية، والقوة الثانية منسحزة إلى الجمهورية على حساب الإسلامية، هم غير رافضين للإسلامية لكنهم مع فصل الدين عن السياسة هؤلاء عبر عنهم جبهة المشاركة بزعماء رضا خاتمي ومنظمة مجاهدي الثورة الإسلامية، أما القوة الثالثة فهي رافضة وبوضوح شديد لـ "إسلامية" النظام وهم الذين خذ منهم الرئيس خاتمي، وهم القوميين العلمانيون واليساريون المتطرفون.

لقد انشغل الاصلاحيون بانقساماتهم، كما انشغلوا بفصلهم، ولم تفصح جهود التي بدأت الرئيس خاتمي ومجلس الشورى للوصول إلى توافق في الآراء بين منظمات تيار الثاني من خرداد، الأمر الذي دفع مجمع روحانيون مبارز إلى النهاية إلى ترغم عملية تشكيل التحالف الانتخابي "الائتلاف من أجل إيران، قاطعة جبهة المشاركة، ومنظمات أخرى وشارك فيه إلى جانب مجمع روحانيون مبارز منظمات غير حكومية قوياً خط الإمام، وحزب كوادر البناء، وحزب العمل الإسلامي، وحزب الضامان، ومجمع السيدات الإسلاميات، وجمعية الهندسة الإسلامية، وبيت العمال. أما منظمة مجاهدي الثورة الإسلامية فلم تقاطع الانتخابات بسبقاً من أجل المشاركة في الائتلاف الانتخابي لكنها فضلت أن يدخل أنصارها الانتخابات كمتابعين مستعدين على قدراتهم الذاتية وانتماءاتهم القبلية والعالقوية والجهوية.

وسط هذا الانقسام في صفوف الاصلاحيين كان المحافظون يخوضون المعركة الانتخابية بثقة بالغة من خلال "مجلس تنسيق قوى الثورة"، واستادهم من الظروف التي أملت بمصافسهم أقصى استفادة، لأنهم حدوا بقائهم الانتخابية وفق النموذج الذي دخلوا به انتخابات الحليات، وأخذوا يركزون على النواتج الانتخابية، لقد كانوا متيقنين من نجاحهم والحصول على عدد من المقاعد يقرب من حد الأغلبية المطلقة لدرجة أن تصريحات خرجت على ألسنة بعضهم تؤكد ذلك وتصر على أن الأمر محسوم من البداية بل إن استفاد من تجربة الانتخابات المحلية الماضية، لأن المحافظين استطاعوا في تلك الانتخابات تعبئة الأصوات المؤيدة لهم بشكل تقليدي، في ظل سكوت أو عزوف وتراجع أصوات الأغلبية التي فقدت

حساسيتها للإصلاحيين، وحققوا بهذه الحظفة نجاحاً ملموساً حرصوا على تكراره في انتخابات مجلس الشورى السابع، وكان ما حدث بالفعل، قائلين ذهبوا لصناديق الاقتراع كانوا الأكثر انحيازاً للمحافظين، في حين أن أبرز الذين عرفوا عن المشاركة في التصويت كانوا الاصلاحيين إيجاباً من سياسات الاصلاحيين، وللمتق لانتخابات الاصلاحيين عرفوا على أنغام المحافظين عندما حولوا رفضهم المشاركة في الانتخابات (وإنذات جبهة المشاركة) إلى الدعوة لمقاطعتها، فبعد الدعوة بقرم من أبعدت أنصار الاصلاحيين عن التصويت بقرم ما أصطلت أنصار المحافظين الفرصة السانحة لدعم من يؤيدونهم ومنحومهم الأغلبية داخل مجلس الشورى.

و جاءت نتيجة الانتخابات لتؤكد فشل الاصلاحيين أكثر مما كانت كفة فوز المحافظين لقد كان نجاح المحافظين هو الوجه الآخر لفشل الاصلاحيين، فقد فشل المحافظون في هذه الانتخابات على أكثر من ثلثي مقاعد مجلس الشورى السابع، في حين إجماعاً ٢٩٩ نائباً فازوا في الجولة الأولى التي أجريت في ٢٠ فبراير ٢٠٠٤، فاز المحافظون بـ ١٥٥ مقعداً، وفي جولة الانتخابات التكميلية التي أجريت في مايو ٢٠٠٤ حصل المحافظون على ٤٠ مقعداً من ٥٧ مقعداً التي جرى التناقص عليها، وبذلك تمكن إجماعاً على مقاعد المحافظين هو ١٩٥ مقعداً بما يحقق لهم الأغلبية داخل المجلس.

ويهدد النتيجة أصلاً مجلس يتكون من ثلاثة قوى مميزة هي: أولاً: المحافظون الأصوليون (التعميريون) الذين يشكلون أغلبية المجلس ليس فقط على حساب مجموعهم من الاصلاحيين ولكن أيضاً على حساب منافسيهم من المحافظين التقليديين الذين تم تنحيتهن عن المشاركة في "الائتلاف التعميريين"، الذي خاض الانتخابات، وثانياً: الاصلاحيون المعتدلين الذين خاضوا الانتخابات من خلال "الائتلاف من أجل إيران"، الذي قادهم مجمع روحانيون مبارز بزعامة مهدي كروسي، وثالثاً: المستقلون الذين اضطروا تحت لافتة الائتلاف الإيراني المستقل للوحدة المتحدة، ويقودهم محسن رضائي الأمين السابق لجرح اسر الثورة والأمن الحالي لجمع تشخيص مصلحة النظام، وهو خليط من محافظين واصلاحيين سابقين، من أبرزهم حجة الإسلام طه هاشمي ممثل الولي الفقيه في حوزة قم وصاحب امتياز صحيفة "انتخاب"، هذه القوى الثلاث هي التي فرضت نفسها بقوة على الخريطة السياسية وإنذات داخل مجلس الشورى في حين بقي أغلب الاصلاحيين خارج المجلس وكان من المفترض أن تكون هزيمتهم في الانتخابات التشريعية والدروس المستفادة من تلك الهزيمة دافعا للمراجعة والتحليل في أسباب تلك الهزيمة سواء على مستوى المفهوم النظري للعلاقة بين الإصلاح ومدلولاتها أو على مستوى العلاقة بالواقع الشعبية. وكان من المفترض أيضاً أن تكون الانتخابات الرئاسية فرصة لاسترداد المكانة والاعتبار للمشروع الاصلاحي في نفسه، أن يدنو أن هزيمتهم في الانتخابات التشريعية كانت تعبيراً عن أزمة بنوية حقيقية على مستوى الفكر والحركة وبدل حرجهم عن طرح مرشح اصلاحي خليفة للرئيس



خاصتي يكون في مقفوره الفوف بانتخابات الرئاسه.

لقد ساقهم هذا العجز إلى التوجه نحو رئيس الوزراء السابق المهندس مير حسين موسى لخوض معركة الانتخابات الرئاسية باسم الإصلاحيين. كان هذا التوجه إعلاناً صريحاً لعجز مزدوج: عجز المشروع الإصلاحى وعجز التيار الإصلاحى بتدليل الركون إلى الرعيه التاريخي لنجاحات سبق أحققها مير حسين موسى وسعته اكتسبها الرجل بأداء شخصي مميز للفوز بانتخابات الرئاسه باسم الإصلاحيين. وبعد اعتذار مير حسين موسى عن خوض الانتخابات الرئاسية لأسباب لم تعرف أغلبها وجد الإصلاحيون أنفسهم في موقف العاجز عن خوض انتخابات الرئاسة، وجاء الانجاء نحو اختيار الدكتور مصطفى مير مرشحاً باسم جبهة المشاركة بمشايه محاولة لإثبات وجود ليستة له فعالية تتفاهة فيه المعركة الانتخابية التي باتت تنقلتها شبه متوقفة في غير صالح تيار الإصلاحيين.



أما على أكبر هامشي رفسنجاني الذي لم يراهن على قوة سياسية بقدر ما راهن على نفسه وتاريخه فإنه، وبعد البداية، بدا وكأنه مقدم على مقامرة تاريخية أكثر منها بمغامرة إذا أخذنا في الاعتبار نتائج تجربة مريرة عاشها رفسنجاني عقب فوزه الهزيل في الانتخابات التشريعية لجلسى الشورى السادس عام ٢٠٠٠ عندما جاء في ذيل قائمة الفائزين عن دائرة طهران (رقم ٢٩ من إجماعى ٣ نائباً عن طهران). ذلك الفوز الهزيل دفع رفسنجاني إلى الاعتذار والاستقالة من منصبه في مجلس الشورى السادس وتركيز دوره داخل جميع تنظيمات مصلحه النظام الذي مارس من خلاله دوره الوطى باعتباره الرجل الثاني في النظام هو المرشد الأعلى للجمهورية ( الولي الفقيه) السيد على خامنئى بعد ما أن يكون رئيس الجمهورية السيد مصطفى خاتمي هو الرجل الثاني.

دخل رفسنجاني انتخابات الرئاسة دون اعتماد على قوة سياسية مميزة داخل النظام السياسي، فقد طرح نفسه باعتباره ممثلاً السادس الوسيط التوفيقى للمحافظين والإصلاحيين لكن هذا التيار ليس له كيان تنظيمي - حركى يعبر عنه في الشارع، لكنه في الحقيقة كان يعتمد على قوة البارز من ناحية وعلى تنسيق لآمال وطموحات جيل جديد من المثالبين لتوق إلى الحرية الاجتماعية أكثر من حرصه على الحرية السياسية رافعاً شعار الحداثة في مواجهة التقليد، وساقفه هذا الشعار إلى التوقيل أكثر مما يجب على مخاطبة من هم في الخارج أكثر من اعتداده على من هم في الداخل من القوى الناصرة داخل المجتمع، فاجأ رفسنجاني انصاره قبل منافسيه بمظهره المشرع نسبياً والقضايا التي أعطاها الأولوية في حملته الانتخابية، فقد تحدث صراحة عن العلاقة بين الجنسين ودعم مطالب الشباب في مزيد من الحريات الشخصية والاجتماعية وقال أنه من أجل تخليصه المطالب المشروعة لتجديد الجسد يتجتم إيجاب حلول جديدة، ومن مقلواته أيضاً: «لا يمكن لأحد أن يصفى أن يكون لا

الآدب نفسه والسياسات نفسها والسلوك نفسه كما في بداية الثورة، وفي الوقت نفسه أكد رفسنجاني على أن إيران بحاجة إلى شكل جديد من التعامل مع العالم، وطرح بوضوح قضية العلاقات مع الولايات المتحدة الأمريكية وأكد رغبته في تسوية هذه القضية.

كان رفسنجاني مندفعاً بشكل أثار تخوف كثير من الإيرانيين، فقد تحدث للغرب بالندفاع سواء في حديثه مع مجلة TIME أو شبكة C.N.N. وفي لقاء مع بعض الطالبات تحدثت طالبة وقالت: «زيد حرية اجتماعية ولريد علاقات مع أمريكا، فكان رد: «كل هذا سنبتنيه قريباً» (١٦).

رفسنجاني فعل هذا في وقت شديد الحرج بالنسبة للعلاقات الإيرانية - الأمريكية حيث تشن الولايات المتحدة الأمريكية ما يمكن وصفه بـ «حرب إبادة ضد المشروع النووي الإيراني، وتدخل بعنف في الشؤون الداخلية الإيرانية وتعلن انحيازها صراحة إلى جانب من تسميهم بـ «أحرار إيران، وتصف انتخاباتهم. قبل أن تحدث، بأنها انتخابات مزورة واذلة اعتماداً على قيام مجلس صيانة الدستور المحلول بالإشراف على العمليات الانتخابية، بمرامجة كتوف المرشحين واستبعاد كل من لا تطبق عليه الشروط المحددة للتشريع، ووصفت يوم العملية بأنها إقصاء لكل المعارضين للمؤيدين للحرية في إيران. في معرض رفسنجاني في هذا الخلط فقد التي أظهر فيه أولوية للاعتبارات الخارجية، لكنه تجاوز الحدود كثيراً في التعامل مع الاعتبارات الداخلية. على رسالته لتسحب الترشيح للثلاثين لشارح فيها أسباب قبوله الإيرانيين للتدخل الخارجي وقع في ثلاثة أخطاء فادحة: الأول. عندما تجاهل الإشارة إلى مؤسعات أو مصطلحات رمزية مهمة هي: الأمن، الخميتي، ولاية الفقيه، ومرشد الجمهورية السيد على خامنئى. في حين تعمد الحديث عن أهمية الإسلامة الشعبية لدعم النظام السياسي الشاركة ما يفهم منه أنها مرجعية بدئية «الولى الفقيه». والثاني. عندما تعامل مع رئاسة الجمهورية باعتبارها «أثراً شخصياً» فهنما تحدث عن الرئاسة قال: «الآن وقد مرت ثمانى سنوات على إيداعى المسئولية الشفعية بقلب مطمئن وخاطر هادئ بشأن ما كان قد تم في مسيرة التنمية والاعتدال حيث أودعت هذه المسئولية إلى من اختيروهم (في إشارة إلى الرئيس محمد خاتمي). لم يكن في خدى مطلباً أن تصير الظروف إلى ما أنت إليه، وأن أصبح في موضع استعجان. أراد رفسنجاني أن يؤكد أنه جاء رغم أنه وجاء مضطراً ليجد عهد برئاسة الجمهورية، وزيد من التوضيح ربط قبوله بالترشيح بعدم اتفاق الجميع سواء من اليمين أو من اليسار أو من المستقلين على مرشح واحد. رفسنجاني يطرح هذا الشرط وكان اتفاق اليمين واليسار والوسط في المجتمع الإيراني بكل عتفائه السياسي أمر بدئى، وعدم حدوث هذا الاتفاق بين الجميع يراد دعوة شعبية له لخوض التجربة. أما الخطأ الثالث، فهو تشبيهه بين التجربة بـ «تجربة الدواء المرء، فقد عبر عن تصوره الموقف بالنسبة له بقوله: «اعتقد أنه يجب أن التاول الدواء المر للتشريح»؛ هذا هنا في حين أن الواقع يفرض أن تكون خدمة الشعب ورعاية شؤنه، كما يقول على رضا ملكيان (كيهان

٢٠٠٥/٩/٢)، ليس لها مرارة ولا تسبى أي ألم.

في ظل هذا المناخ: ضعف الإصلاحيين وجزهم عن تسوية مرشح قوى وشعبهم فيما بعد بين ثلاثة مرشحين، مع مصطفى معين ومهدى كرويى ومحسن مهر على زاد. وتهاقت رفسنجاني على الرئاسة وعصر عن تقديم مبررات مقنعة للترشيح بل تجاوزت لتحقق الجيل الثاني من دورة الجمهورية الإسلامية في خوض تجربة الرئاسة فيما يمثل اتهاماً للجمهورية الإسلامية بـ «العقم، والعجز عن إفراز القدرات البديلة. وفي ظل غياب القضايا الحقيقية في أجندة المرشحين الإصلاحيين ومرشح الوسط «الافتراضي» شامس رفسنجاني فرض الدكتور محمود أحمدى نجاد نفسه كمرشح شعبى قبل أن يكون مرشح الأغلبية داخل البرلمان (مجلس الشورى) والوقوة السياسية الفاعلة داخل المجتمع الإيراني في هذا الوقت بالذات.

فإذا كان رفسنجاني قد خاطب الخارج ليكسب الدعم فإن أحمدى نجاد شهد العكس استقوى بالداخل لمواجهة تحديات الخارج، وتحدث بلغة صامرة عن العلاقة مع الولايات المتحدة الأمريكية أظهر فيها عزماً على عدم التفریط في الالستقلال والإرادة الوطنية من خلال تأكيد التسليم بحق إيران في امتلاك قدرات نووية مسلحة، وبينما خاطب الداخل فإنه خاطب القراء وعصم من يعمل من أجلهم وقال: «إن هدفتنا الرئيسى اليوم هو إقامة أمة إسلامية نموذجية متقدمة وقوية».

وعقب الإعلان عن فوزه وجه خطاباً مهماً للأمة الإيرانية قال فيه: بفضل الله العظيم وعنايته أسسكم ما قلت وبما وعدت به الأمة الإيرانية الجيدة وسيكون الشعار الأساسى هو التمشير مع وعاءة الفقر والفساد والتمييز بين الأغنياء والمساكين الأمة سائبل قصارى جهدى في تحقيق قيمة العدالة». وما قاله أيضاً ضمن هذا السياق: «أعلى وعلى فكر خلد خاتمي جامعاً جميع الأمة الإيرانية وأن حكومتى ستكون حكومة الوحدة والرحمة والحفاظ على الكرامة الإنسانية وحماية الحقوق المدنية وكل الأشخاص الذين يفتخرون باللقب المقدس، إيرانيون».

مرشح يقول عقب فوزه أنه فخور بأنه «أعلى وعلى فكر خلد خاتمي جامعاً جميع الأمة الإيرانية وأن حكومتى ستكون حكومة الوحدة والرحمة والحفاظ على الكرامة الإنسانية وحماية الحقوق المدنية وكل الأشخاص الذين يفتخرون باللقب المقدس، إيرانيون».

مرشح يقول عقب فوزه أنه فخور بأنه «أعلى وعلى فكر خلد خاتمي جامعاً جميع الأمة الإيرانية وأن حكومتى ستكون حكومة الوحدة والرحمة والحفاظ على الكرامة الإنسانية وحماية الحقوق المدنية وكل الأشخاص الذين يفتخرون باللقب المقدس، إيرانيون».

خيبرات إيران الضميمة



كانت معركة الاستبعاد والإقصاء عن التشريع لانتخابات مجلس الشورى أحد أهم عوامل إحداث الفرض في صفوف الإصلاحيين بعد أن انقسموا فيما بينهم إلى مؤيدين للمشاركة بعد استبعاد أغلب رموزهم، وبين رافضين لها









إزاء هذه التحديدات سوف يدرك الأصوليون أن الحفاظ على النظام وفنائه يفرض عليهم تقليل الضجوة بين النظام والشعب من ناحية، كما يفرض عليهم من ناحية أخرى تحسين صورة الجمهورية الإسلامية مع المجتمع العالمي ابتداء من تحسين صورة النظام في الداخل واتجاه سياسة خارجية تقوم على التعاون أكثر ما تقوم على الصراع.

لذلك فإن المهمة الأساسية أمامهم ستكون إعادة إنتاج «مشروع النظام» من خلال إعادة صياغة مشروع جديد للإصلاحات يركز على تحسين الأوضاع المعيشية والتجاوب مع مطالب الحريات والمشاركة السياسية، أي الأخذ بخيارات التنمية الاقتصادية والتنمية السياسية معاً دون تفریط في ثوابت النظام، وإعادة صياغة توجه جديد للسياسة الخارجية يقوم على التعاون أكثر ما يقوم على الصراع.

وبناء على ما تقدم فإن المشروع الإصلاحى للحفاظيين سوف يأخذ في اعتباره القيام بمهمة ضمن مسمى إعادة إنتاج مشروعية النظام من خلال الحفاظ عليه وتطويره، الأولى هي إحداث التطوير اللازم في الأسس العقيدية للنظام من خلال إعادة تفتين قاعدة «ولاية الفقيه» بما يحقق التوازن بين قاعدتي المشروع والإسلامية في النظام، والثانية هي طرح مفهوم جديد للإصلاح يمزج بين حتمية التنمية الاقتصادية والاجتماعية وضرورة التنمية السياسية.

## (أ) تحديث الأسس العقيدية للنظام

أثارت قضية تفتين أو تحديث القاعدة الحزبية لنظام الحكم في الجمهورية الإسلامية جدلاً واسعاً ليس فقط بين الإصلاحيين والحفاظيين، ولكن أيضاً في دوائر الإصلاحيين ووجهاتهم المختلفة، وفي دوائر الحفاظيين أنفسهم، بين من يرفض نهائياً قاعدة «ولاية الفقيه» كأساس للحكم في الدولة ويرى أنها تتعارض معارضاً كلياً مع الديمقراطية، وبين من يردد تحديث هذه «الولاية للفقيه» وهو متسلّم بها ويصل إلى تطرفه في الدفاع عنها إلى حد القول بـ «الديوان في الزعامة».

هذا الاتجاه الأخير المتطرف في دفاعه عن «ولاية الفقيه» يطرح أن أنها الشئ الوحيد للحكم الإسلامي في عصر غيبة الأئمة المعصومين، وإن الشئ أن الشعب أن يقبلها كتكليف شرعى. هذا الاتجاه على مستوى ممارسة السلطة يرى ضرورة التمييز بين شعبية الحكومة وشرعية القرار. فشعبية الحكومة تعنى أن تكون الحكومة موضع تأييد من الشعب، لكن شرعية القرار أو إجراء تكون منوطة بتأييد وتصديق ولي الأمر، لكن هذا لا ينفي إمكانية اللجوء إلى الشعب في الظروف الاستثنائية. هذا الاتجاه يمكن اعتباره الاتجاه الرسمي للجمهورية الإسلامية.

الاتجاه الثانى الذى يطالب بتحديث نظرية ولاية الفقيه، هو ينطلق من رفض القبول بولاية الفقيه المطلقة كما أنه يرفض القبول بالديمقراطية بشكل مطلق، ويطالب بالتوازن بين ولاية الفقيه والديمقراطية،

والمزج بينهما للوصول إلى نوع من الديمقراطية الدينية عن طريق إجراء تحديث في مفهوم ولاية الفقيه المطلقة، وذلك باتجاه تحديد مدة ولايتها، وأن يقوم الشعب أو نوابه باختيار الولي الفقيه لفترة محددة يدور من خلالها شئون البلاد من خلال القانون الذى يصادق عليه الشفهاء والشعب، وأن يكون الفقيه المنتخب مسئولاً أمام الشعب، بحيث تكون سلطات واختصاصات الولي الفقيه هي سلطات واختصاصات رئيس الجمهورية في الدول التى تأخذ بالنظام الرئاسى. كما هو في النظام الرئاسى الفرنسى أو الأمريكى أو المصرى على سبيل المثال. وهذا الاتجاه هو جوهر فكر الرئيس خامنئى ومجمع روحانيات مبارز أصحاب الدعوة إلى الديمقراطية الدينية، التى تريد نزع التعارض بين الديمقراطية والإسلام، وترتد لنظام الجمهورية الإسلامية أن يكون ديمقراطياً دون أن يفرط في إسلاميته، وأن يعيد لركن النظام اعتبارهما دون تجاوز من أحدهما على الآخر، الجمهورية والإسلامية.

أما الاتجاه الرافض كلية لولاية الفقيه، فهو لا يرى أي أساس ديني لولاية الفقيه المطلقة أو القيدة بالإسلام، من وجهة نظر أصحاب هذا الاتجاه، لم يحدد نموذجاً خاصاً ثابتاً للإدارة السياسية (للحكم). من هنا فالحكم الإلهي مرفوض ولا يعنى إلا حكم الفرد (الأوتوقراطية) القائم على الحق الإلهي للشفهاء، بما يتعارض مع الديمقراطية الشعبية. فمحطال المساواة وسيادة الشعب والمشاركة الشعبية وحكم القانون وحقوقي الإنسان التي هي جوهر الديمقراطية تتعارض مع الحكم المطلق للشفهاء، أو حتى مع الحكم المجمع، والبيد هو الحفاظ على إسلامية المجتمع وتحقيق الديمقراطية لنظام الحكم بحيث تكون الحاكمية للشعب وليس للولي الفقيه. هذا الاتجاه يميز الآن عن موقف جبهة المشاركة أو بالتحديد الجماعات الراديكالية في سائرتهما داخل هذه الجبهة الذين باتوا أقرب إلى موقف الليبراليين القوميين، الذين يطالبون بالديمقراطية العلمانية التى تأت مطلباً للاتحادات الطلابية التى تعارض دعوة خامنئى لـ «الديمقراطية الإسلامية» لتفشلها في الصمود أمام الحفاظيين، وتؤيدهم قطاعات شعبية كانت منحازة لنظام الإسلامى، وأخذت مواقفها تتحول بسبب إخفاقات هذا النظام، وأغلب هؤلاء من الإصلاحيين الدينيين، لكنهم يعتبرون أن الديمقراطية العلمانية هي التطور الطبيعي الذى يجب أن يحدث في نظام الجمهورية الإسلامية، بكل ما يعنيه ذلك بالطبع من رفض لجأ ولاية الفقيه.

## ما هو موقف الحفاظيين

### من هذه التطورات؟

للهالة الأولى، يبدو أن مجلس الشورى السابع، بحكم أغلبية الحفاظيين داخله أكثر ولاء لولاية الفقيه، بمعنى أنه لن يتعرض، متما تعرض مجلس الشورى السادس، لطرح مبدأ ولاية الفقيه للبحث على جدول أعماله، وأن الحفاظيين يسمعون خطوطاً حمراء أمام مناقشات المجلس لأية لائحة مخالفة للدستور أو تتعارض مع ولاية الفقيه، لكن

الواقع سوف يفرض نفسه حتماً، فالقضية كانت ومازالت مثارة على مستويات سياسية متقدمة لدرجة أن السيد علي خامنئى نفسه فتح باب الخلق في كلمة ألقاها في مدينة قزوین في شهر ديسمبر ٢٠١٣، في قبيل الانتخابات التشريعية الأخيرة بحوالى شهرين، عندما أكد على ضرورة التزام كل المسؤولين في إيران بالحفاظ على فيهم الولي الفقيه، وقال أن «الولاية الفقيهية، التى ينص عليها الدستور، لا تعنى أن يد الولي الفقيه مطلقة العنان». مؤكداً أن الولي الفقيه لا يتدخل في عمل السلطات التنفيذية، والتشريعية والقضائية ولا في حال وجود خطر في قضية نهم البلاد».

## (ب) مفهوم الأصوليين للإصلاح

المفهوم الأصوليين يبدأ ولاية الفقيه في صورة المطلقة يفرض أحد الأسس والأركان التى ينهض عليها المشروع الإصلاحى بفهمه الخاص الوسطى المعتدل، فالحكم من مطالب الحفاظيين هو الحفاظ على استقلاله، أي علاقة بين الدين والدولة وإلغاء ولاية الفقيه، وهذا بدوره يعنى أن الولي الفقيه هو المسؤول المشروع للإصلاحى سوف تتفكك، لكن الحفاظيين يعتقدون أنهم سوف يكونون معركة الإصلاح ولكن من منظور مشروعهم الخاص وفهمهم لعنى الإصلاح، فهو يفرض ضمن أولويات مهام مهمة ضيق مفهوم الإصلاح بما يتواءم مع الحاجات الإيرانية.

فقد افصح قادة الحفاظيين أكثر من مرة أنهم لا يؤمنون بأن التحديدات السياسية ستؤدي إلى تجاوز التحديدات الاقتصادية والاجتماعية التى تواجه إيران، ولذلك فإن أولوية التنمية السياسية لا تحل محل وضع واضع مقارنة بأولوية التنمية الاقتصادية والاجتماعية، فهم على قناعة بأن مكائهم السياسية سوف ترتبط بقدرتهم على علاج الأمزات الاقتصادية وحديث الجهاز الإداري وتوسيع القدر الزلازم من الحريات والديمقراطية.

والتنمية الاقتصادية في فكر الحفاظيين (التمعيريين) الذين نعت الفقيه في مجلس الشورى السابع إلى «عين التنمية الاقتصادية على النصف العربي، شغل التنمية الاقتصادية الغربية تعنى بالناسية لهم الفساد الاجتماعى وإهدار العدالة الاجتماعية، لذلك فإنهم عازمون على انتهاج سياسات تنموية تختلف عن النظام الرأسمالي، كما تختلف أيضاً عن المنظور الماركسي للتنمية والعدالة، لأن كانت تتأثر بالاشتراكية فهم لا يقرون بالاشتراك الاجتماعى الطبقي الذى يشنه اليسار والدولة، من وجهة نظرهم، كعامل منظم ومحافظ على العلاقات التقليدية بالمجتمع حتى يتم إقرار العدالة من خلال وضع كل شئ في موضعه. هم يريدون من الدولة السيطرة على الثروات الكبرى من خلال تحسين الضرائب الكبيرة والإشراف على عقد الاتفاقات الاقتصادية لمنع تكون رأسمالية مستقلة عن الدولة، وهم يؤيدون اقتصاد السوق تحت سيطرة الدولة، فالدولة لديهم يجب أن تكون أكبر مستثمر حتى تنهض بمعداة في رؤس الأموال.

أما وجهة النظر الاجتماعية للأصوليين (التمعيريين) فإنهم جماهيريون أو



رفسنجاني الذى لم يراهن على قوة سياسية بقدر ما راهن على نفسه وتاريخه بدأ، وكأنه مقدم مغامرة إذا أخذنا في الاعتبار نتائج تجربة مريدها عاشا عقب حوزة الهزيل فى الانتخابات التشريعية





أحمد نتانج فوز

أحمدى نجاد بالرناسة تمتل  
ترى جاج دوررجال  
الدين في مؤسسات الحكم.  
ويعد أن كان رئيس مجلس  
الشورى ورئيس الجمهورية  
منهم حدث تغيير جذرى  
فى شخص حداد عادل  
وشخص أحمدى نجاد



شموليون، فكما أن السوق المستقل لا يفصل  
عن الدولة، فإن المجتمع المدني لا ينفصل  
عن الدولة أيضاً، وينبغي أن يتبعها.  
فالأسسات المدنية هي معقدة الدولة في  
الجميع، وهي أيضاً جهاز مدنى لتلبية  
الجمهورية.

وفق هذا المنظور فإن موقعهم من  
الديمقراطية أقرب ما يكون إلى  
الديمقراطية الجمهورية، التي أسسها  
فيها من المشروع كعصمير السيد  
لضمان بقاء الحكم، وتوثيق العلاقة بين  
الجمهور والقيادة الكارزمية الملزمة من  
خلال المراسم السياسية والاجتماعية  
كالمظاهرات والسيرات الشعبية، هم الآن مع  
مشروع إعادة إنتاج الديمقراطية بشكل  
شمولى.

اعتباراً ملاحظة تجارب الآخرين  
والاستفادة منها، سواء في النواحي  
الإيجابية في وسائل التطبيق، أو بتجنب  
المعوقات التي تواجهها.

إنهاء خاتمتى الجدل المشار في أوساط  
الحفاظين حول الأخذ بأى النموذجين  
الصينى أم اليابانى كأساس للتجربة  
الإصلاحية الإيرانية قد لا يضمن وقف هذه  
الجدل خصوصاً وأن أصوات الإصلاح تتعالى  
خارج أروقة المجلس، بل إن الأقلية الإصلاحية  
قد لا تتردد كثيراً عن التدخل القوى في  
مواجهة هذا الغفوض في البرنامج  
الإصلاحى للمحافظين، وكان متوقفاً أن تؤدي  
سخطوة التسفاعات حول الأصدقاء  
الديمقراطية إلى تصدير هذه السخوة إلى  
أوساط المحافظين التقليديين والجند  
(التمتعرون). وربما يترك المحافظون الجند  
حقيقة ما يحدث من إيران وما يجرى على  
الساحة العالمية ومطووعة برنامجه في  
التنمية الاقتصادية الاجتماعية، وطبقاً  
لتطبيقاته البراجماتية ربما يبدون مرونة إزاء  
المطالب الداخلية والضغوط الخارجية.

## ٢- العامل الذاتى (الشخصى)

هذه المعالم العامة والمحددات العامة  
المشعرون الإصلاحى للمحافظين الجند  
(الأصوليون أو التمتعرون) تكتمل بالأساس  
والتوجهات الشخصية للرئيس الجديد  
لجمهورية محمود أحمدى نجاد. هذه  
السمات تصور أنها سوف تعمل في اتجاهين،  
تحسين الأداء من ناحية وتأمين المخاض  
الثورى في التعامل مع القضايا المختلفة.  
فالرئيس الجديد، بحكم كونه شخصياً  
والعلمى وأصوليته الإسلامية وكونه فدانياً  
مسكوناً بروح الإصلاح الإسلامية سلوكاً  
ومعاهيه سوف يعمل على تعميق المخاض  
وتحسين الأداء ومن ثم تجاوز قدر كبير من  
الإحباطات التى يمكن أن تواجه مشروع  
الأصوليين للإصلاح.

فقد ولد الرئيس محمود أحمدى نجاد  
عام ١٩٥٦ في عائلة فقيرة في كردستان  
(وتعنى البلاد الحارة) بمحافظة سمنان  
جنوب غربى طهران. وقد اتجهت عائلته إلى  
طهران وهو في سن مبكرة بحثاً عن وضع  
معيشى أفضل وسكنت حتى جنوب طهران  
أكثر أحياء العاصمة فقراً، لكنه أكمل دراسته  
بمدارس العاصمة والتحق بكلية الهندسة  
جامعة العلوم والصناعة ودرس في قسم  
العمارة وتخرج منها بتفوق من أجله يلتحق  
بالدراسات العليا بجامعة نفسها حتى  
حصل على الدكتوراه في الهندسة المعمارية  
وعين مدرساً بالكلية.

واستطاع أحمدى نجاد وهو طالب  
بالجامعة أن يخرط في المقاومة الإسلامية  
والثورة ضد نظام الشاه، وكان من أبرز شباب  
الثورة الإسلامية، وانضم إلى حراس الثورة  
(الباسان) وشارك في الحرب العراقية -  
الإيرانية وكانت له أعمال بطولية لافتة مكنة  
من أن يحصل على لقب فدانى، ويعددها  
أخرو في جمعة فدانى الثورة. وبعد انتهاء  
الحرب مع العراق عين مسئولاً بإيران في  
مدينة مازكو شمال غربى إيران، ثم انتقل إلى  
مسئولية إدارة أخرى في مدينة أروبيلى (شمال  
غرب) بمحافظة أذربيجان، وبرز بقوة في  
صفوف تيار التجديد المحافظ الذى كونه ما  
عرف بـ «المحافظين الجند»، أو «الأصوليين»

الذين خاضوا الانتخابات المحلية عام ٢٠٠٣  
وحققوا نجاحات مبهره، وبعدما اختاره  
مجلس مدينة طهران رئيساً للبلدية العاصمة  
حيث لفت الأنظار إلى نفسه بسبق بفرانه  
الطاقة في حل مشكلات المدينة ليس بل توثيق  
لواقع العمل وعلاص عمال البلدية بشارتهم  
اعلمهم وهمومهم لافتاً الأنظار إلى نوع  
جديد من الإدارة الثورية الملتزم المدنى بعيداً  
عن تعقيدات البيروقراطية ومفاسدها.

وإذا كان أحمدى نجاد شديد القرب  
عقلياً ووجدانياً من الرئيس الأسبق على  
رجائى وأدام معه حب «الخدمة العامة»  
والعمل الطوعى، فإنه يعتبر من مرشدى  
السيد على خاتمتى المرشد الأعلى  
للمرجعية الإسلامية (الولى الشقيه -  
الزعيم)، فقيل أن ينسجم السيد على خاتمتى  
منصب المرشد الأعلى في إيران، عقب وفاة  
الإمام الخمينى، كان خاتمتى (الذى كان  
أخيراً رئيساً لإيران) يلتقى مساء كل يوم  
عندهم بمكتبه في القصر الرئاسى بعد من  
المثقفين والفنانين.

وبعد أن أصبح خاتمتى مرشداً للبلاد  
استبدل ضيوفه الفنانين والمثقفين في لياى  
الخصيص بمجموعة من رجال الدين  
ومشترى الإسلام الثوريين، والشخص  
الوحيد الذى احتفظ بمكانه ضمن «حلفة  
الخصيص» في شكلها الجديد، كان الشاب  
أحمدى نجاد، بل إن حضوره أصبح أكثر  
أهمية منذ تولى خاتمتى الحكم الأعلى  
جمهورية إيران، بحيث كان يفتح جلسات  
الخصيص بوسحات دينية ويختتمها بآيات  
كريمة من القرآن أو مدح لولى الشقيه.  
وطبقاً لعلاقة خاتمتى مع أحمدى نجاد  
علاقة الريد بأستاذته أو التلميذ بالمرشد.  
وأيضاً أحد من القريبين من خاتمتى له  
والشيخ محمود أحمدى نجاد يعين الاعتبار  
لأجل خاتمتى محبته، الذى رأى فيه،  
الرجل القوي لوالده الذى يمكن الاعتماد  
عليه في مواجهة التيارات المعارضة للولاية  
الفقيه. هكذا اختير أحمدى نجاد ابن الحياة  
الفقيه في بلدة كارسار أكبر أكثر من عشرة  
أعوام ليكون وزيراً لولاية الفقيه الأولى.  
لكنه إلى جانب هذا الدور الهجوى الذى  
يلعبه في مسئولية غلام على حداد عادل  
رئيس مجلس الشورى فإنه استطاع أن يصوغ  
رؤيته السياسية العبرة من مزيج مثير اهتمام  
من كل تلك التيارات الفقيه والخبرات العلمية  
والعلمية، وهو يترجم بين التيارات الإسلامية  
وليس فقط بالاسم أحمدى نجاد (أحمدى  
الانتساب) بل بالولى والانتزام، وبين ثلاثة  
وفاة أو مراكز أخرى في التيارات الطبقي  
الذى لم يخل عليه بل أصبح دائماً تطبقته  
ولكل أفرادها، وبخاصة العلمى الأعلى  
فرض عليه منهاهية علمية في الإدارة والالتزام  
الجهادى، فالانتساب للإسلام من منظور  
طهرانىة الفقراء وعنه منهاهية علمية والتمز  
جهادى كلها جعلت من محمود أحمدى نجاد  
كما أسعى ضمناً لخدمة للأمة الإيرانية وساعياً  
إلى نهضتها وعزتها.

فيذا كان الإسلام هو الوجه لكلسيائه  
الداخلية والخارجية مستمراً بالاعتقاد  
والثنافية وإذات من بعينه هو «الطهارة  
الثورية» التى تتجسّد في محاربة الفساد  
السياسى والاجتماعى والنقائى والتعلمى  
فإنه يتحرك الآن لبروز العالم وثانياً بالتمز  
الجهاد الذى تتركز عليه عمل ملايين  
الفقراء من أبناء إيران حيث يدرك أن الانتصار  
لكل هؤلاء الفقراء يستلزم الانتصار لكل إيران



## كتاب الزاوية



### ديوان الطرب

#### محمد عبد الوهاب

ينتقى الغناء العربي من ديوان الشعر أجمل القصائد التي تسابق نجوم الغناء والطرب على الشدو بها منذ ظهور فن الطرب والموسيقى في العصر الحديث خلال النصف الثاني من القرن التاسع عشر.

ولأن هذه القصائد التي شدا بها المطربون أصبحت جزءاً من التراث الموسيقي العربي والمصري فقد امتدت إليها أيادي الباحثين والمتخصصين للحفاظ عليها وتوثيقها ونشرها في إطار مشروع الحفاظ على التراث العربي والحضاري ومن بينه الموسيقى.

وفي هذا السياق تم وضع خطة قومية لتوثيق التراث الموسيقي تتضمن بناء قواعد بيانات شاملة لأعمال الموسيقيين المصريين منذ أواخر القرن التاسع عشر وحتى نهاية القرن العشرين. ونتج عن إنشاء قواعد البيانات هذه إصدار سلسلة من الكتب عن أعلام الموسيقى العربية. منها مؤلف من جزئين تضمن تاريخاً شاملاً لمسيرة الموسيقى الكبير محمد عبد الوهاب الفنية وبيانياً بالأعمال الموسيقية والغنائية والسينمائية والمسرحية والإذاعية.

وتتشر «وجهات نظر» بعضاً من القصاصات التي تغنى بها عبد الوهاب على أن تتشر في أعداد قادمة قصائد أخرى تغنى بها كبار مطربينا.

وقد صدر الكتاب الخاص بعبد الوهاب، وهو من جزئين، عن دار الشروق عام ٢٠٠٥ بالتعاون مع مركز توثيق التراث الحضاري والطبيعي بمكتبة الإسكندرية والذي أخذ على عاتقه تنفيذ مشروع الحفاظ على تراث الموسيقى العربية.

ومن ثم بمستوى الرضا والإشباع الذي يشعر به المواطنون. فإن هناك ارتباطاً شاملاً بين مستوى الإشباع الاقتصادي والاجتماعي ومستوى الاستقرار السياسي من ناحية ومن ثم مستوى الديمقراطية والحريات والمشاركة السياسية من ناحية أخرى. فعندما يكون العجز مؤكداً على المستويين الاقتصادي والاجتماعي لا يكون هناك من بديل إلا تحقيق الإشباع السياسي بميز من الحريات الديمقراطية وتمعيق المشاركة السياسية للمواطن، أي العودة مجدداً إلى طر من منهج التنمية السياسية بوازاة التنمية الاقتصادية الاجتماعية.

#### ب - السياسة الخارجية

على الرغم من أن مشروع الرئيس أحمدى نجاد يعطى الأولوية للسياسة الداخلية فإنه لا يتجاهل السياسة الخارجية في وقت ازداد فيه التنافس الإيراني مع قوى إقليمية وعالمية حول الكثير من الملفات، وفي وقت امتدت فيه معارك الداخل الإيراني إلى الخارج وبإذات في ظل الأولوية الاعتبارية الإسلامية للرئيس الإيراني الجديد.

فالانفتاح الذي أحدثه الرئيس محمد خاتمي في علاقات إيران الخارجية يصعب التراجع عنه، كما أن السياسة الخارجية الإيرانية ستظل قائمة على مركزاتها الثلاثة: العزة والحكمة والمصلحة، ولكنهما ستشهد تطوراً ملحوظاً في ظل حكم الأصوليين.

فيما كان الرئيس خاتمي بنى مشروعه على أساس دعوة حوار الحضارات، فإن التطورات الجديدة في البيئة الإقليمية والدولية وبإذات الطرح الأمريكي لمشروع الشرق الأوسط الكبير أو الموسع الذي يضم إيران ويجهلها مستهدفة لأسباب كثيرة في مقدمتها رفضها الاعتراف بإسرائيل ودعمها لمنظمات المقاومة وإصرارها على برنامجها النووي. فإن أيرجرح أن يطرح الرئيس أحمدى نجاد مشروع «الشرق الأوسط الإسلامي، كبدل إيراني - إسلامي للمشروع الأمريكي. طرح هذا المشروع يستلزم أموراً عدة في مقدمتها التصك بالمشروع القومي الإيراني للطاقة النووية التي يعد الآن رمزاً للحرية والطمع الإيراني. وتوثيق علاقات إيران مع الدول الإقليمية المجاورة وبإذات الدول العربية. والسعي الدءوب للحلولة دون فرض عزلة دولية على إيران من خلال الحصر الشديد على الحفاظ على العلاقات مع أوروبا وتطويرها، وتمعيق أواصر الروابط مع القوى الآسيوية وبإذات الصين والهند في محاولة لإفشال أي مفعى أمريكي محاصرة إيران إقليمياً. هذه العوامل الأساسية للسياسة الخارجية الإيرانية نفعت إيران إلى أن ترد بحكمة وتغفل على الإتهامات الأمريكية للرئيس الجديد سواء اتهمه بأنه أحد أبرز المشاركين في عملية احتجاز رهائن السفارة الأمريكية في طهران عام ١٩٧٩، أو اتهمه بأنه مشارك في عملية اغتيال لاهرض إيراني كروي في النمسا. فقد كانت ردود الفعل الإيرانية متعقبة وحريصة على نقادي خلق أي فرص أمريكية أو إسرائيلية لافتتال أزمت تعرقل مشروع الرئيس الإيراني الجديد، أو تتحرف بأولوية اختياراته.

ليس فقط بتوزيع عادل للثروة، ولكن بتنمية هذه الثروة ومحاربة الفساد، من أجل تحقيق الهدف الأسمى الذي يسعى إليه وهو إقامة أمة إسلامية نموذجية متقدمة وقيوة. هذا الهدف هو جوهر مشروع محمود أحمدى نجاد ويغترش العمل على محورين أساسيين: محور العمل الداخلي أو السياسة الداخلية ومحور العمل الخارجي أو السياسة الخارجية.

#### ١ - السياسة الداخلية

يلتقي محمود أحمدى نجاد مع تياره السياسي (الأصوليون) في إعطاء الأولوية للاقتصاد ابتداءً من قطاع النفط الذي يحظى باهتمام رئيسي ويريد أن «يشري به موائد الفقراء، على قدر قوله، وامتداداً إلى قطاع الاستثمار وقطاعات الإنتاج الأخرى وبإذات في مجالي الصناعة والزراعة وإصلاح القطاع المصرفي وحل مشكلات الشباب والأخص مشكلة البطالة. وإذا كان أحمدى نجاد أعطى الأولوية للقطاع الاقتصادي بمشروعاته المختلفة وبإذات النفط فإنه يرى أن حل مشكلات الاقتصادية سوف ييسر حل المشكلات الاجتماعية والسياسية، على عكس تصورات الإصلاحيين الذين أسرفوا في التركيز على قضايا التنمية السياسية فتغفلت الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية وأجهزت على كل إنجازات التنمية السياسية.

قد نكوه رهان أحمدى نجاد على القطاع الاقتصادي وخاصة القطاع النفطي صحيحاً من الناحية النظرية، لكنه شديد الصعوبة من الناحية العملية ويعتبر التحدي الأهم الذي يواجه تيار الأصوليين ومشروعهم الإصلاحى في إيران. فإذا كانت إيران تنتج الآن نحو ٣.٨ مليون برميل نفط يومياً، فإن الخطة الخمسية الأولى (٢٠٠١) التي بدأ العمل بها في مارس ٢٠٠١ تدعو إلى زيادة الطاقة الإنتاجية من ١٢ مليون برميل يومياً إلى ٢٠ مليون برميل يومياً عام ٢٠٠٩ و ٧٠ مليون برميل يومياً عام ٢٠٢٠. وهذا يعني أنه بعد أقل من عشر سنوات الخطة والوصول إلى الهدف المنشود خلال السنوات الخمس المقبلة فإنه يتوجب زيادة الطاقة الإنتاجية بمقدار ٩.٥ مليون برميل يومياً خاصة أن كثيراً من الحقول العملاقة والقوية والمهمة وصلت إلى مرحلة الشيخوخة وهي بحاجة إلى ضخ كميات هائلة من الغاز في مكانها من أجل وقف هبوط الإنتاج الذي يتراجع لهذا السبب بمقدار ٥٠ ألف برميل يومياً.

مشكلات القطاع النفطي هي مجرد مثال على مشكلات قطاعات أخرى في حاجة إلى مزيد من الاستثمار ومزيد من الإصلاح لزيادة الإنتاج وحل مشكلات التصنيع، البطالة وزيادة الأسكان والوقاء بوعود الرئيس أحمدى نجاد للفقراء بالعدالة الاجتماعية التي هي الوجه الآخر للتنمية الاقتصادية.

هذا الارتباط الشرطي بين التنمية الاقتصادية والعدالة الاجتماعية سيضع مشروع الرئيس أحمدى نجاد وتياره السياسي الأصولي في مأزق مراجعة مفهوم الإصلاح الذي يبريدونه أو بالأحرى القادريين على إنجاز. وإذا كان هناك ارتباطاً شرطياً بين التنمية الاقتصادية والعدالة الاجتماعية



## الیزابیت درو



نسوم دیسلائی

الرياضية من المقصودات، والأكثر أهمية،  
تهدف نقاد ثابت من التبرعات  
للمحامل الانتخابية. هافنن السابقين  
يحبوا جزءاً من شبكات القوة والنفوذ  
والأصحاب الجاهل. قادة الجمهوريين  
يبردون أن يحصلوا على ناس من نفس  
الراء وأقربهم في شارع ليتكنوا  
من تعزيز أهدافهم الأيديولوجية  
بالمساعدة في صياغة برامجهم  
التشريعية، وتبريرها. عموماً فإن  
أكفاهم. عندما تلجج لحزبهم، فريست،  
الزعيم الميني المؤثر والدافع الرئيسي  
لشارع ك خارج الكونغرس، أن يكون  
كبيراً من الديمقراطيين ليتكنوا  
يديولوجية بشكل ناز وكناو. سعداء  
بمجال مصالح الشراك، زد قليلاً،  
لزيد ناسا غير أيديولوجيين في شارع  
نريد نشطاء جمهوريين  
حافظين في شارع ك.

مشروع شارع ك أصبح مسالة حاسمة  
لسامى الجمهوريين فى السيطرة على كل  
مراكز القوة فى واشنطن: البيت الأبيض  
والكونجرس والقضاء . والآن ، على الأقل ،  
لجزء المؤثر فى عالم التجارة والشركات ،  
لجزء الذى يولد معظم المال السياسى .  
فها طريقة أخرى للجمهوريين فى  
حاولتهم لفرض برامجهم على البلد .

اشنطن پوست نثرت منذ وقت قريب إن  
عضو الأغلبية في مجلس النواب روى  
نارت، من مسيرورة، قد أسس تحالفا  
نوسيسيا رسميا مع رجال جماعات  
الضغط في شارع ك. لقد أصبحوا جزءا  
من العملية التشريعية بالمساعدة  
على الحصول على مشاريع القوانين  
التي توترها. وهم يكافون على  
ساعدتهم بالانبات المدفوعة من  
بين النتائج إن القوانين  
للتخدم الصالح الخاصة الأغلبية  
التي كمنها كذا صراحة علوية - كما

سنرى: قانون الطاقة الذمى تم تصديره  
مؤخرا بمجلس النواب وبه المال الأول -  
منافخ الخوف هذا هو الجديده.  
الحافظ دافيد بروكس قال في برنامج  
الخاصه الساعه الى قتائى به اس فى بداية  
الى العام : ان التهديد الاكبر للاغلبه  
جمهورية وبه العلاقات في شارع ك  
نفس الصغى المرتبطة بالشركات  
التهديد الاكبر يستلزم في ذلك. لكن ا  
ار الجمهوريون الخطر الموجود بالبالغة  
فى سيطرته على شارع ك. فان هناك  
نفس العلامات التى هم قلقون منها.  
عندما أعلن الجمهوريون لرسلة  
أولى عن مشروع شارع ك بعد فوزهم  
الاعلى فى المحاسب ك فى انتخابات

■ ■ ■ بينما كان التحقيق الجنائي يجري من جاك أربوفط عضو إحدى جماعات الضغط في واشنطن ضد الفلاحين قال، أربعين عاماً، إنه اتخذ قراراً بالانضمام باسم شركة الاستثمارات الأمريكية إلى تلك المجموعة، التي تصيرحاً قال، هيبة أن أربوفط استأنفته وسائل الإعلام وحاصته على أفضل عادية ومأونة في واشنطن وأصلحها تمام، أربوفط قال هذا الكلام كثيراً بعد ذلك، الحامي كان في حية. يميني. مثل آخرين كثيرين من أعضاء جماعات الضغط، كان أربوفط منظمًا، تخطيطاً خاصة، غير هادفة للربح، لتنظيم بعض الحالات الطيفية الواضحة لأعضاء الكونجرس، ويتبع ذلك فقد كان أعضاء جماعات الضغط أمثاله المرتبطين به والمتعاونون مع تلك الوسيلة الطيفية للوصول إلى هؤلاء مثل أنه الوضع، يسعون لمعرفة أربوفط، الكونجرس والضغط بالفلاطين، يستولون على المقصودات المميزة في الأحداث الرياضية، ويدعون أعضاء الكونجرس وسائعيهم لحضورها.

لكن ابراموف يخالف عن أعضاء مجلس الضغط الآخرين في تسخيره فهو يمتلك معلمين في واشنطن، حيث يتتبعونهم، وفي الآداب العالية التي يتقاسها من عملاء خاصة من القبائل الهندية في سفلات الأمازون التي تتم في الكازينو. فقد وجدت لجنة رؤس الهنود في مجلس الشيوخ أن مسؤوليات البانتاغون غير مبررة في العام السابق إن ابراموف وشريكه مايكل كاكولون، المتشاور السياسي ومدير الاتصالات السابق لرئيس الأغلبية في الكونغرس، قد تمسكوا بـ ٦٦ مليون دولار على الأقل من ست قبائل للال ثلاث سنوات. كما إن ابراموف أيضا إن أمر القبائل الهندية بتقديم تبرعات أعضاء محددين في الكونجرس محافظين بخصم تحالفه معهم. وكان ابراموف مهول وغير مهال - على سبيل المثال في استخدام بطاقات الائتمانية للإفلاس على رحلات بدلاي لعب جولف وحضور مناسبات الجوائز في لندن وأندور في اسكتلندا في عام ٢٠٠٠.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

New York review of Books

ترجمة: جمال عمر

1000

تعدد التاسع والسيعون . أغسطس ٢٠٠٥ م  
<https://t.me/medialfat>

<https://www.facebook.com/books4all.net>

هذا التعليق مبالغ فيه قليلا . لمدة تزيد على عشر سنوات، وخاصة منذ أن



# تطهير الجمهوريين لشارع ك هو الهجوم الأكثر شمولاً وقسوة وحقداً وفاعلية على أعضاء جماعات الضغط الديمقراطيين والديمقراطيين الآخرين الذين يمثلون منظمات الأعمال والمنظمات الأخرى



أحد عمالته الكبار كان قد وضع تحت ضغط لإسقاطه لأنه كان ديمقراطياً. عضو هيئة مكتب ديلاي اتصل بأحد الأشخاص وقال له إنه كان في بؤرة تركيز ديلاي... وحذره إن حاول العمل مع أي لجنة في الكونجرس، فإنه لن يصل إلى أي مكان بسبب ميوله السياسية. الأحداث من هذا النوع خلقت مناخاً جديداً من الخوف في واشنطن. ( بسبب هذا المناخ، هؤلاء الناس بالإضافة إلى عديد آخرين أصروا على الحديث، بدون ذكر أسمائهم، لحماية أنفسهم من العقاب ) ، عضو جماعات الضغط الديمقراطي الذي وضع أحد عمالته تحت الضغط من قبل الجمهوريين لإسقاطه علن، «إن عالم خطر يوجد في الخارج» ، وسيكون أن الفضل لك أن تشبه لما تقوله، الناس في الحزب الجمهوري، في المكاتب والوكالات، ستقول، «أنا أسعج من بقائه الذي سيد X % أنت تعرف أنك مراقب، وتعرف أنك قد تزل على كل شيء في السياسة العامة مأخوذة في الاعتبار» ( مثل ) عقد اجتماعات مع المؤسسات الحكومية، رجل آخر من جماعات الضغط يقول، «إنه يحس بالربح الآن. الناس خائفون من قول ما تشعرون به. إن هذا له أثر خيف على الحوار». وفقاً لرئيس مجموعة السياسة العامة الذي يتعامل كثيراً مع أعضاء جماعات الضغط والشركات، «إنهم لا يحب أن يقولوا هذا» ، لكنه وجدهم الآن مدعوقين بهذا المناخ في هذه المدينة - لتوظيف جمهوريين، جماعات الأعمال تلت ضغط مكث لدعم وتأييد سياسات الإدارة - حتى هؤلاء الذين ليست لهم مصالح خاصة معها. المقاتلات الحالية في Business Week تقول إن منظمات الأعمال، بما فيها المائدة المستديرة لأعمال - اتحاد رؤساء ومديري الشركات الكبرى - بدأت تدعو للاجتماعات مع مايك ميس، المساعد الخاص للرئيس بوش، ومع مسؤولي الوزارات المختلفة المهمة بشئون الأعمال، ومع كارل روف أحد مساعدي بوش البارزين. هم توقعوا تسوية ودية حول القوانين الاقتصادية لكن بدلاً من ذلك قيل لهم إن يتقوا وراء خطة الرئيس للحكومة الضمان الاجتماعي. نتيجة لذلك، هذه المنظمات انفتحت ملايين الدولارات لتشجيع برنامج بوش الجديد، خاصة من خلال الاتحادات، مجموعات الأعمال كانت متحفظة في نقد سياسات الإدارة - حتى تلك التي لا تروق لهم بشدة، مثل العجز

منافسة التعديلات على صناعة السينما، نوروكوست قال علانية إن تعيين جليكيان كان «إهانة مستعمدة، وقدره صناعة السينما على العمل مع مجلس النواب والشيوخ منخفضة بشكل كبير». جليكيان استجاب للحملة بتوظيف جمهوريين بارزين للوظائف العليا في الشركة، منهم المتحدث السابق باسم مجلس النواب نينيس هاسترت. منظمة نوروكوست، أمريكيون للإصلاح الضريبي، ظلت تراقب مناشات شارح ك وترسل التحذيرات على موقعها الإلكتروني للشركات الخارجية على الخط، وفقاً للقرير واشنطن بوست في ٢٠٠٣، إن مسؤول اللجنة القومية الجمهورية أخضع مجموعة من ٣٣ أعضاء جماعات الضغط الجمهوريين إن ٣٣ من مجموع الوظائف العليا البالغة ٣٦ وظيفية في شارع ك قد ذهبت للجمهوريين.



بالرغم من فاعليته، فإن مشروع شارح ك غير كامل بامرة، وفقاً لنوروكوست، الذي قال: هناك سيكون كما هو الوضع عند من الديمقراطيين يعملون في شارع ك يمثلون الشركات الأمريكية. كذلك هناك عدد من الجمهوريين يعملون في العمل المنظم - وهذا العدد قريب من الصفر، فهو يريد أن يشمل المشروع ليس فقط الوظائف العليا في منظمات شارح ك، لكن كل الوظائف - بما فيها السكرتارية، يعتقد المسؤول البارز عن تنمية الموارد المالية في الحزب الديمقراطي أنه في ٢٠٠١ بعد تسعة عشر عاماً من عمله كرئيس للاتحاد التجاري، لم من عمله لا يمكن جمهورياً، أخيراً عضو ديمقراطي آخر من جماعات الضغط أن

على اتحاد شركات الاستثمار، الاتحاد المالي لشركات التمويل المشترك، لطرد كبار أعضاء منظمات الضغط الديمقراطيين، وتوظيف جمهوريين بدلاً منهم، وفقاً لرواية واشنطن بوست ١٥ في فبراير ٢٠٠٣، فإن ٦ مصادر، ديمقراطية وجمهورية على حد سواء، قالت إن أعضاء هيئة مساعدي أو كسلي أبلغت الاتحاد إن التحقيق البرلماني الوشيك لشركات التمويل المشترك، «يما يكون سهلاً ومرجحاً إذا امتلكت مجموعات التمويل التجاري المشترك لرغباتهم». لم تهمهم فيما يبدو القواعد الأخلاقية للمجلس التشريعي التي تحظر على أعضاء الكونجرس أو مساعديهم، منح الفتوى على أساس من وضع التلقي كمويد أو مساهم، أو على أساس الانتماء الحزبي. الجمهوريون على يقين من على الوظائف العليا في اتحاد شركات الاستثمار.

في العام الماضي العقاب كان من نصيب الجمعية الأمريكية للأفلام السينمائية ( Association of America Motion Picture ) التي، بعد عدم نجاح الاقتراح الأول لعضو الكونجرس الجمهوري الذي كان على وشك التقاعد - وظفت لرائستها دان جليكيان، النائب الديمقراطي السابق من كانساس وزير الزراعة في إدارة كلينتون، الجمهوريون حذروا الجمعية حتى لا توظف ديمقراطياً لهذه الوظيفة. بعد أن تولى جليكيان، النواب الجمهوريون في مجلس النواب أزالوا حوائ ١٠ بليون دولار من مشروع قانون معلق للإعفاء الضريبي لصناعة السينما. نوروكوست قال لا، لا توجد صناعة أخرى متممة بأخذ عمل ناجح قيمته ١٠ بليون دولار لتوظيف صديق لكلينتون. بعد أن اختبر جليكيان، صحيفة الكونجرس ( رول كول ) أعلنت السنة الماضية، «إن سانتوروم بدأ في



النظام مصمم على أساس أن أعطى أنا المال لك وأنت تعمل لي شيئاً ما في الكونجرس - بدون أن يقول أي منا أي كلمة حول هذا الموضوع

١٩٩٤، حذروا جماعات الضغط والمنشآت القانونية في واشنطن من إنه إذا أردوا أن يأخذوا سوابيعهم مع التشريعين الجمهوريين فإنه من الأفضل لها أن توظف عدد أكبر من الجمهوريين. وقد اعتبر هذا تصرفاً عرقاً غير مسبق، لكن أدهمهم الأكثر هملاً كان قد أدركت بعد، منذ أن سيطر الديمقراطيون على السلطة في كابيتول هيل لوقت طويل، العديد من منشآت شارح ك في ذلك الحين كانت تحتوى على ديمقراطيين أكثر من الجمهوريين أو كانوا متوازئين على قدم المساواة. لكن الديمقراطيين كانوا موظفين بسبب أنهم كانوا مرتبطين جيداً مع الديمقراطيين البارزين في الكابيتول هيل، وليس بسبب مطالبة الكونجرس الديمقراطي بذلك علانية، فإن هذا صنع حاسية لمنشآت جماعات الضغط التي تريد الوصول إلى أعضاء الكونجرس لتوظيف الناس بالاتصال المباشر الجيد بحزب الأغلبية - خاصة الأعضاء السابقين أو معاوني القادة الحاليين. لكن التكتيكات الإزهاية للجمهوريين في أواخر التسعينيات كانت جديدة. ديلاي، سانتوروم، ومرتبطاً بشكل وثيق بجماعات الضغط في الكابيتول هيل بوسامة جرور نوروكوست واللجنة القومية الجمهورية لفرض الضغط على المنشآت ليس فقط لتوظيف الجمهوريين لكن أيضاً لطرد الديمقراطيين. مع انتخاب بوش، بدأ الضغط أصبح أقوى، عضو جماعات الضغط الجمهوري قال: «الاستيلاء على البيت الأبيض، جعل ذلك أكثر إمكاناً لديلاي وسانتوروم لتنفيذ مشروع شارح ك، عدد من أعضاء جماعات الضغط الديمقراطيين طردوا من وظائفهم نتيجة لذلك، اتحادات الأعمال التي وظفت ديمقراطيين في المواقع البارزة أصبحت عرضة للعقاب، ثم إيلانهم أنهم لن يكونوا قادرين أن يرؤوا في بيرو الناس الذين يريدون أن يرؤهم في الكابيتول هيل. أحياناً يكون العقاب أكثر مادية، عضو جماعات الضغط الذي تكلمت معه قال: «هناك حالة من الحساسية لعلاقة الموالاة من الشخص الذي وظفته لهذه الوظائف التي لم توجد منذ ٦ أو ٦ سنوات ماضية - أنت توظف ديمقراطياً على حساب نفسك».

في مثال معروف جداً بين أعضاء جماعات الضغط، مايكل أوكلسي نائب أوهايو الجمهوري، رئيس لجنة الخدمات المالية في مجلس النواب، وضع الضغط





الهائل في الميزانية. في الماضي، عندما كانوا يختلفون مع سياسات الإدارة، على سبيل المثال في مسائل التجارة أو الضرائب، كانوا يهاجمونها بصوت عال. يقول مستشار مجموعات الأعمال إنهم متخوفون من رد الفعل، من عدم إنجاز جدول أعمالهم.

العلاقات بين هؤلاء الذين يصنعون السياسة هؤلاء الذين يحاولون التأثير أصبحت بالغة القوة في الوقت الراهن بسبب استخدام أعضاء جماعات الضغط التزايد لجماعات غير الهادفة لرعاية الرحلات التي توفر لهم إمكانية الوصول إلى المشرعين، كما حدث مع رحلة نوم ديلاي إلى اسكتلندا وانجلترا. فقد رتب جاك أبراموف لرحلات ديلاي وأعضاء آخرين في الكونجرس ليكون الراعي الرسمي من قبل المركز الوطني لبيت السياسة العامة، الذي هو عضو في مجلسه. وفقا للقواعد الأخلاقية للكونجرس فإنه لا يمكن لعضو جماعات الضغط رد تكلفة الرحلات الخاصة لعضو الكونجرس بتعويض الجماعة غير الهادفة للربح التي رتبته الرحلة. لكن لا يوجد شيء هناك يمنعه من إعطاء تبرعات كبيرة للمنظمة أو تشجيع عملائه لفعل ذلك. أبراموف طالب القابل الهندي التي يمثلها بالتبرع للمجلس الوطني، الذي دفع مقابل رحلات ديلاي. بسبب التفرقة الكبيرة في القواعد الأخلاقية، فإنه لا يجب على الجماعات غير الهادفة للربح أن تكشف عن تبرعاتهم. «إنه تحسف حقيقي، كما قال عضو جماعات الضغط الجمهوري. إنه الرحلات هي أيضا طريقة للتحايل على القيود المفروضة على تقديم هدايا تزيد قيمته على ٥٠ دولار لأعضاء الكونجرس. ومنذ لم يعد بإمكان أعضاء الكونجرس الاستفادة باستعمال التبرعات الخفية في ظل القانون المحدث من مايكين- فينجلوند لإصلاح تمويل الحملة الانتخابية، فإنهم زادوا من استخدام رحلات نهاية الأسبوع للعب الجولف والصيد والرحلات لجمع الأموال وتزينة الموارد. السياسيون يفتقون أثر أعضاء جماعات الضغط الجولف أو الضيف معهم (العضاء الطبقة الوسطى والفقراء ويملكون فرصة ضئيلة لعب الجولف مع أعضاء الكونجرس). وللمعدي من رحلات الكونجرس أهداف جادة، بعض الأعضاء يقصرون

سفرهم على الأماكن الخطيرة مثل العراق وأفغانستان. مثل هذه الرحلات من الممكن دفع تكلفتها من اعتمادات لجان الكونجرس - لكن هذه الرحلات أقل سحرا وإبهارا، وأصعب عادة في التفسير والشرح للناس الذين نظروا لأن الشعب هو الذي يدفع لها، وإنها لا تشمل رجال جماعات الضغط. القواعد للرحلات الممولة بشكل خاص، على سبيل المثال إنها يجب أن تكون لها علاقة مع مهام رسمية، يمكن تفسيرها إلى حد ما على نحو غير محكم. لاري دويل، المدير التنفيذي لمركز السياسات المتجارية، وهي جماعة مستقلة تدرس علاقة المال بالسياسة وتأثيرها على السياسة العامة، يقول، حتى عندما يكونون متعلقين بالقوانين، فإنهم لا يأخذونها بجديّة.



وفقا لدراسة عن رحلات أعضاء الكونجرس خلال الخمس سنوات الماضية التي دفع ثمنها بواسطة الهيئات غير الهادفة للربح، فإن معهد أسبن، بنسك للتفكير مركزه في أسبن، في كولورادو، وواشنطن، قد أنفق على معظم رحلات الكونجرس لكن أسبن معطمة جادة لتدبير حلقات دراسية ومؤتمرات في الولايات المتحدة والخارج، وإجماعات الضغط غير مرتبطة بها. الأكثر إثارة هو أن المنظمة غير الهادفة للربح التي تتفق ثاني أعلى قيمة على الرحلات هي، جمعية رييون، في الواقع هي رييون للتطوير التعليمي، فرع من جمعية رييون، التي أسست في الستينيات بواسطة الجمهوريين الليبراليين كممنظمة جادة مهتمة بالسياسة العامة. الآن بعد انقراض الجمهوريين الليبراليين عمليا، رييون أصبحت منظمة للجمهوريين المعتدلين نسبيا. مثل الجماعات السياسية الأخرى التي هي أيضا جماعات للضغط، رييون أنشأت مجموعة تعليمية متفصلة ظاهريا، تقبل تبرعات المساهمين

المخضومة تلقائيا من الضرائب. صندوق رييون التعليمي يرعى مؤتمرا سنويا كبيرا، «مؤتمر عبر الأطلسي»، يعقد في أماكن لطيفة مثل روما ولندن وبيرواست، الذي يدعى له ما بين ١٥٠ و ٢٠٠ مواطن أمريكي. هؤلاء يوصفون بالغموض من قبل أعضاء الكونجرس الذين يشاؤون فيها كـ«لجان استماع» أو «تقصى حقائق». رحلات رييون مشهورة بين أعضاء جماعات الضغط للفرص التي يقدمونها للضغط على أعضاء الكونجرس بشأن قضاياهم. يقول عضو جماعات الضغط الجمهوري إن رحلات صندوق رييون للضغط على أعضاء الكونجرس بشأن أصبحت الرحلة المتقدمة بسبب الرضاية والوصول، وقد نشرت الواشنتون بوست إن رحلة صندوق رييون التعليمي إلى لندن في ٢٠٠٣ حضرها أكثر من ١٠٠ عضو من جماعات الضغط،

يتم فيهم ممثلون عن أمريكيان إكسبريس، وأمريكا أونلاين / تايم وايزر، وجرنال مونيتور. هؤلاء يدفعون لصندوق رييون رسم عضوية سنوية قيمته ٩٥٠٠ دولار، وبالإضافة لذلك يمول رحلاتهم في الخارج لحضور اجتماعات الصندوق. كل من جمعية رييون وصندوق رييون التعليمي يرأسهما أعضاء من جماعات الضغط. النائبة السابقة سوزان موليرين من ستاتين أيلاند، نيويورك، عضو جماعات الضغط التي تشتمل قائمة عملائها الآن على اكسون، وجمعية الكالمة الأميركية وفريدري مارك، هي رئيسة الصندوق التعليمي. رئيس الجمعية نفسها هو ريتشارد كيسلر الذي تتضمن قائمة عملائه شركات الأدوية والسجائر. وفقا لجريدة (The Hill) جريدة الكونجرس الأخرى، شركة كيسلر دفعت مقابل رحلة لخمسة من أعضاء الكونجرس إلى أيرلندا في أغسطس ٢٠٠٣، تضمنت أربعة أيام من قلعة اشفورد، حيث تشتمل الأراضي الرقعة على ملعب جولف. من أعضاء الكونجرس الذين ذهبوا إلى رحلات

صندوق رييون التعليمي، كلهم تقريباً أخذوا زوجاتهم معهم، وهي ميزة الإضافية التي تساهم في تهيبته على الإجابة في الرحلات بينما يحظر على أعضاء جماعات الضغط دفع مقابل رحلات أعضاء الكونجرس بشكل مباشر، فإن الاتحادات التجارية والشركات الخاصة سمحوا لها أن تفعل ذلك - هذا التمييز الأخلاقي ليس كثيرا، نظرا لأنهم كلهم مرتبطون بجماعات المصالح. دراسة نشرت حديثا في دورية الكونجرس (Congressional Quarterly) قالت إن استثمارات الاستقصاء التي كتبها أعضاء الكونجرس (كما أنها تظهر العلاقة المباشرة بين أعضاء العضو التشريعية والجماعات التي ترعى رحلاته أو رحلاتها، فعلى سبيل المثال، مايكل أوكلتي، النائب سيميل بتقول الشركات، أخذ عدة رحلات مضمونة بسندات من قبل شركات مثل إن إس آي، المراقب السياسي الذي درس رحلات الكونجرس بعناية يقول إن الجمهوريين تتم دعوتهم لكي يعملوا على تمرير القوانين الملحة، بينما يكون الديمقراطيون هناك بشكل كبير، للصيانة، على حالة وصولهم للسلطة في المستقبل. الديمقراطيون المعتدلون، المتأرجحون، الذين يمكن أن يثروا على نتيجة القانون هم الذين يتلقون الاهتمام الخاص.

مشروع قانون مايكين - فينجلوند لإصلاح تمويل الحملة الانتخابية في ٢٠٠٢ لم يوقف الشركات القوية وأعضاء الكونجرس من شراء وبيع النفوذ. النائب باري فرانك، المؤيد الرئيسي لمشروع قانون الإصلاح، يقول، إنه يعمل على نفس الشيء، كما فعل من قبل، لكنه أضاف، لأن القانون الجديد حظر مساهمات التبرعات الخفية الكبيرة من الشركات، والشركات والاتحادات المعالية للحملة من أجل الحكم الفيدرالي، وحافظ على الحدود الكلية لسماحة الشخص في الانتخابات الفيدرالية. بضاغتها من ٢٠٠٠ دولار إلى ٤٠٠٠ دولار لكل دورة انتخابية. فإن كل شخص يجب أن يعمل بشكل أكثر صعوبة لجمع المال.

حتى الآن، أعضاء الكونجرس نادرا ما استمعوا إلى الشكوى من أنهم لا يستطيعون جمع المال الكافي وفي الحقيقة، طبقا لبيانات مجمعها مركز السياسات المتجارية، فإن ٢٨ من ٢٨٠ الخراب السياسية والمرشحين الفيدراليين يجمعون أموالا أكثر من أي وقت سابق. أعضاء جماعات الضغط مالزوا قادرين على تسليم كميات كبيرة من الأموال إلى المشرعين بتجميع، المساهمات الأصغر.



جرى تحديها من قبل حقيقة السلطة ومن الذي يسيطر عليها في الحقيقة. يقول بارني فرانك إن «النظام السياسي كان من المفترض أن يخضع على الميزة المالية للبرلمانيين، لكن بما أن المال أصبح أكثر وأكثر نفوذاً وتأثيراً، فإنه لا يعمل بهذه الطريقة».

اثنتان من الأعضاء الديمقراطيين في مجلس النواب، رام إيمانويل من أيلينوي، ومارتن ميهان من ماساشوستس، قدما قانوناً لإحكام القواعد على السفر الممول بشكل خاص، وتعزيز قواعد فتح مطاري العطاءات المقدمة من جماعات الضغط، وإبطاء حركة الباب الدوار التي بها يأخذ أعضاء الكونجرس السابقون الوظائف مع الاتحادات والهيئات التجارية، وبعد سنة، يمكن أن يؤثروا على زملائهم السابقين. يتكلم بعض الجمهوريين عن وضع قواعد مقيدة أكثر على الرحلات، لكن السجل يوضح أن اللوائح الجديدة يمكن التهرب منها كثيراً.

ربما أعظم رادع للالتفاف الأخلاقي هو أن أعضاء الكونجرس لا يربون قراة القصص السلبية عن أنفسهم. عضو جماعات الضغط الجمهوري يقول إن العامل الأكبر في نمو الفساد كان «التوقع إن كل هذا غير ملحوظ وغير ملزم». وأضاف: «إذا ذهب جاك أبراموف إلى السجن، فإن هذا سيكون رسالة إيجابية لمدينته، منذ أن اكتشفت فضيحة الأموال التي دفعها أبراموف لصالح أعضاء الكونجرس كانوا يتأفدون لتعديل تقارير سفرهم، في بعض الحالات إدراج بعض رحلات سابقة غير مشجلة، أو استكمال بعض التفاصيل المفقودة. الغضب الشعبي أيضاً أن يكون له تأثير عميق، بعد أن غير الجمهوريون القواعد الأخلاقية في وقت سابق من هذا العام لحماية ديلاي، رد الفعل المضارب في الصحافة في ذلك الوقت كان قويا بالقدر الكافي لجعل القيادة الجمهورية تتراجع.

لكن الشعب لا يمكن أن يغضب من شيء لا يثير انتباهه واهتمامه. فالحصانة تجعل إلى الهجوم على الفضائل الكبيرة لكنها تفشل عادة في تغطية أكثر الشائعات التي تحدث يوميا. بعض السياسيين الذين تحدث معهم بأعلى من أي تأدي فضيحة ديلاي وإبراموف إلى تغيرات حقيقية، تتضمن إقامة الدعاوى القضائية بشكل أكثر وأن تكون مطالب الإفشاء أكثر صرامة. لكن حتى مع يعرفون بأنها، مثل كثير من الفضائل الأخلاقية، ببساطة قد يتم العصف بها.

الفيدرالية التفاوض مع شركات الأدوية على الأسعار، ساهمو بأكثر من ثلاثة أضعاف ما ساهم به الذين صوتوا لصالح التشريع وكذلك الذين صوتوا ضد. مشروع القانون تم تمريره هذا العام في مجلس الشيوخ والنواب لإحكام قواعد رفع الأسعار التي تمت له المصالح المالية والتأمينية والعقارية لمدة طويلة، وخصوصا شركات بطاقات الائتمان. أخذوا معا، كل هؤلاء ساهمو بـ ٣٠٠ ملايين دولار في حملات الكونجرس. ٦٠٪ للجمهوريين خلال عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤. المصالح الأغنى أيضا أفضت الكميات الأكبر من المال على جماعات الضغط. طبقا لدراسة أخيرة لمركز السلامة العامة. فإن صناع الأدوية والمنتجات الصحية أنفقوا القيمة الأكبر - ٧٥٤ مليون دولار - على جماعات الضغط بين

١٩٩٨ ومنتصف ٢٠٠٤. عندما رفعت التقارير السابقة لجماعات الضغط. بعد ذلك جاءت شركات التأمين. شركات البترول والغاز احتلت المرتبة السابعة على القائمة.



أثار المستوى الجديد والأعلى من الضاد على الطريقة التي تحكم بها البلد معيشة. لقد فقد الانحراف المتزايد للقانون لصالح المصالح الأغنى، لكن الكونجرس نفسه قد تغير. رئيس مجموعة استراتيجيات السياسة العامة، أخبرني «أن المسألة لا تتعلق بفضيحة الكونجرس الآن هو مؤسسة لعقد الصفقات التجارية. والأخطر لا يواجهون الأخطار. لذا عندما تظهر فظية خلاقية غير عادية - مثل الحرب - فلا يمكنهم التعامل معها، النظرية التي تقول إننا لدينا نظام الشخص الواحد - أصوات الواحد، أو حتى أنه نظام الديمقراطية النيابية

والذي يشتهى في أنه يسبب مرض السرطان. وفقا لهيئة مساعدي وإكسان، فإن هذا التنازل يساوي البلايين لشركات الطاقة، المستفيدين الرئيسيين ستكون شركة اكسون، التي طبقا لمركز السياسات المتناوذة، قد ساهمت بـ ٩٤٢.٧١٧ دولارا لمرشحين في الدورة الانتخابية الأخيرة. وشركة فالبرو للطاقة التي ساهمت بـ ٨٤١.٣٧٥ دولارا، وشركة ليوينديل للكيماويات التي ساهمت بـ ٣٤٢.٧٧٥ دولارا، وشركة هالبيترون التي ساهمت بـ ٢٤٣.٩٤٦ دولارا.

بند آخر أعطى التعويض لشركات البترول التي اشترت عقارات مؤجرة، افتراضيا مغامرة محفوفة بالمخاطر، حيث هناك تأجيل لحفر على المواقع البعيدة من الشاطئ. التعويض يساوي بلايين الدولارات لشركات البترول.



مشروع القانون أيضا أجاز فتح محمية الحياة البرية الوطنية في القطب الشمالي للتطبيق عن البترول. إنه غزو للمجمعة التي حاولت جماعات البيئة لمدة طويلة منعه. (الآن بعد أن أصبح يحتوى على جمهوريين أكثر مجلس الشيوخ مرر بنسبة مشابهة كجزء من مشروع قانون ميزانيته في وقت سابق من هذه السنة). الديمقراطيون في لجنة الطاقة والتجارة بمجلس النواب أغلقوا الباب بإعقابه أمام وضع سدود مشروع قانون الطاقة. إدوارد ماركي النائب الديمقراطي في مجلس النواب، عضو اللجنة الفرعية للطاقة، قال في «إن شركة الطاقة حصلت على كل ما أراده، ثمانية بلايين دولار تذهب لدعم شركات الطاقة، لكن القول إن إجراءات الحماية فيها متواضعة سيكون سهواً كبيراً. التحليل المقدم من قبل مركز السياسات المتناوذة يظهر أن مصنعي الأدوية، الذين يقدمون أدوية من رصاص روثية الدواء الجديدة في مشروع قانون الرعاية الصحية لعام ٢٠١٠ - الذي يتضمن بنداً يحظر على الحكومة

إنهم يساهمون بمعظم الأموال التي يجمعونها للمستقلين الذين يمكن أن يعتمد عليهم لفعل الأفضل - السبب الرئيسي (بالإضافة إلى تقسيم الدوائر الانتخابية) - وسبب وجود منافسة جادة في ١٠ فقط من السباقات الانتخابية للمجلس الأمريكي، ويبيع حوالي ٥ مساعد فقط في كل انتخابات الكونجرس. يتوقع أعضاء الكونجرس تلقى المساهمات من الصناعات المحلية (وعمالها) - كما يقول المركز. صناعة الفحم في ويست فرجينيا - وأن يدعموا القانون لمساعدتهم حتى النهاية كمسألة في صلب عمل النائب، أنه من غير القانوني لشركة أن تعوض موظفيها عن مساهماتهم السياسية، لكن عضو جماعات الضغط الجمهوري يقول إن «أنا طالب الوظيفة غالبا ما يقول إنه أو إنها من المتوقع أن يجمع مساهمات، والمزيتات يمكن تكيفها وفقا لذلك.

ومن المستحيل عمليا إثبات أن مساهمة حملة محددة تسببت في تصويت معين - مثل هذا المقابل غير قانوني. فريد ويرثيمر، من مجموعة الدفاع العامة الديمقراطية ٢١، أخبرني بأن «النظام مصمم حتى لا ترى من يحصل وما الذي يحصل عليه الشخص مقابل أمواله، أنه مصمم لي إعطاء المال لك وأنت تعمل لي شيئا ما في الكونجرس - بدون أن يقول أي منا أي كلمة حول هذا الموضوع. لكن إذا قدمت المال، أنا أعرفه والمرشح يعرفه. إنه استثناء، وأسفل الطريق الذي تجمعه عليه، بينما يشتري الكثير من المال المدخل لعضو الكونجرس أو الأعضاء الرئيسيين في هيئته، تلك هي نقطة بدون الوحيدة لعمل حالة واحدة، بينما يضعها جود ماكين، أنت تقدمت المال، وتعمل على أن (تسعل)، حتى الآن، يستطيع الشخص أخانا حتى أن يقفني الرما حذر منه لاري نوبل باهتمام «العلاقات، بين المساهمات والتجارات التشريعية.

وتصير مشروع قانون الطاقة بمجلس النواب في أبريل مثال واضح مدش. صناعة النفط والغاز هي المساهم الأكبر في أموال الحملة - ٨٠٪ من هذه الأموال تذهب للجمهوريين - استنادت من عدد من الشروط الجديدة. الدراسة المقدمة من قبل هيئة مساعدي النائب الديمقراطي هنري وإكسان، من كاليفورنيا، يثبت أن ربما معظم الاحتياطي المقترب توريد أعلى وبقيّة تنازل عن الدعاوى القضائية لصنع إم تي بي، أو غاز ثالث الميثيل - الأخير في القائمة الجائز والمثل





## يمثل قانون معاداة السامية

مثالا صارخا لاستغلال القوى اللينة

ضد الدول العربية والإسلامية، وتشمل القوى اللينة

نطاقا واسعا من أسلحة المعلومات،

إعلاما وتربية ومعرفة وثقافة



❖ في أكتوبر ٢٠٠٤ صدر القانون الأمريكي لردع معاداة السامية وتعقبها عالميا، وعلى لردع شرعت الولايات المتحدة الأمريكية، من خلال مكتب متخصص تم إنشاؤه في وزارة الخارجية، في رصد ما تسميه المعاداة للسامية في أنحاء العالم، والذي أصبح يتضمن الآن بصورة هذا القانون على سبيل المثال لا الحصر:

❖ مناهضة الصهيونية بما في ذلك حقها التاريخي في أرض فلسطين، ويمكن أن يمتد ذلك ليشمل وصف إسرائيل بأنها دولة متعصبة لأرض فلسطين في الكتب المدرسية العربية.

❖ التشكيك في صحة ما تزعمه إسرائيل بخصوص عدد الضحايا اليهود في

١٠١ النفس والتشريعي والمعلوماتي يقوم قانون معاداة السامية على تحويل النفس، من أنماط الجول والسلوك إلى التشريعي، المترجم إلى نصوص ملزمة وإجراءات محددة تضمن تطبيقها، ويمثل المعلومات آلية التحول، الأساسية بين هذين الطرفين وحلقة الروصل التي تربط بينهما (شكل رقم ١)، حيث يقوم بثلاث مهام رئيسية هي:

# معاداة السامية ..

❖ المعلومات مكافئ لنشر ووث رسائل معاداة السامية

❖ المعلوماتي كأداة للتواصل بين مناهض معاداة السامية

❖ المعلومات كأداة لدعم التشريعي والتاريخي والعلمي

❖ ١: منظومة معاداة السامية ممثلة بثلاثية النفس والتشريعي والمعلوماتي وستناول فيما يلي كل من هذه المهام بإيجاز:

## ٢٠١ المعلوماتي مكافئ لنشر ووث رسائل معاداة السامية

تمثل قنوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ت.م.ص) المنافذ التي يتم من خلالها نشر ووث الرسائل التي يمكن إداها بقانون معاداة السامية، وتشمل هذه المنافذ رسائل النشر للطابع من صفح ومجلات وثلاثية النفس والتشريعي والمعلوماتي، وبوسائل البث من إذاعة وتلفزيون، وبوسائل متعددة من الأفلام وبرامج وأشرطة تسجيل وآلية وسائل أخرى لتوزيع المعلومات، وبالنسبة لقنواتها فاعية نظرًا لتنتج من وسائل لنشر الوابث على ثلاثة المستويات، الجماهيري والفنوي والفردى، أو بلغة أهل الإعلام، حيث العرضي broad-casting، والابث الضيق narrow-casting، والابث الضيق لشخص معين point-casting، بغنى عن القول إن قانون معاداة السامية، يمكن من سقوف يستخدم بكثافة هذه المستويات الثلاثة.

## ٢٠١ المعلوماتي كأداة للتواصل بين مناهض معاداة السامية

❖ ويشمل ذلك استخدام ت.م.ص من أجل: حشد التأييد السياسي والإعلامي وتأييد الجمعيات الأهلية والمنظمات الدولية، وحشد حالات الانسحاب والتعقيب، مصادرها أحكام الرقابة على سلوك المنظمات والدول والأفراد.

❖ استخدام ت.م.ص للتوعية والتدريب

والسياسية لقضية معاداة السامية، في حين لم تحظ الجوانب المعلوماتية والمعرفية بما تستحقه من اهتمام، وقناعة الكاتب أن التعامل من منظور الرؤية المعلوماتية مع هذه القضية، مثلها مثل كثير من القضايا المعاصرة، يعد أفضل مداخل تناولها وذلك لأسباب التالية:

❖ يمثل قانون معاداة السامية مثالا صارخا لاستغلال القوى اللينة soft powers ضد الدول العربية والإسلامية، وتشمل القوى اللينة نطاقا واسعا من أسلحة المعلومات، إعلاما وتربية ومعرفة وثقافة.

❖ كما يتضح في الفقرة التالية فإن معاداة السامية، في جوهرها، هي شأن معلوماتي سواء من حيث نطاق التحريم، أو وسائل تنفيذ القانون أو دعمه، توثيقا وتأييسا علميا.

❖ توفر الرؤية المعلوماتية نظرة أشمل وأعنف لمسألة معاداة السامية، وتوحى بعمق جديدة لتجديد خطابنا العربي الإسلامي بشأنها، وليتبع الحيوية في سجالنا الثقافي الخامل عبر الإنترنت خاصتنا إذا ما قسورن بأداء الخصم الصهيوني.

❖ وأخيرا وليس آخرا سنكتشف الرؤية المعلوماتية بصورة واضحة عن مظاهر تخالفنا السياسي والثقافي في الخلد مواقف صلبة ومتعاسكة ومتسقة ضد هذه الهجمة القانونية، الشرسية.

❖ تقوم هذه الدراسة على المنهج الرئيسية التالية:

❖ العلاقة بين معاداة السامية وتكنولوجيا المعلومات

❖ معاداة السامية، نموذجا لضرورة القوى اللينة

❖ معاداة السامية، رؤية تاريخية

❖ إستراتيجية إسرائيل في حملة معاداة السامية

❖ الإستراتيجية الإسرائيلية إزاء معاداة السامية

صراحة عن إستراتيجية أمريكية أصبحت لا تجد حرجا في أن تجاهر بتصميمها على إعادة تشكيل العالم على هواها، والتدخل السافر في سيادة الدول، من زاوية أخرى، يمثل هذا القانون ذروة نجاح اللوبي الصهيوني في عولة مسألة معاداة السامية، فإنكار المحرقة، على سبيل المثال، يعد جريمة في كندا وسبع دول أوروبية.

❖ وما هو رئيس الموضوعية الأوروبية يدعو إلى منع تصاعد معاداة السامية في أوروبا، والاحتفال الأخير للأمم المتحدة بذكرى الضحايا المحرقة ربما يكون مقدمة لاستدراج القضية إلى ساحة المنظمات الهامزة لاستصدار قرارات ملزمة يعاقب دول كل من يخالفها.

❖ ويتضافر معزى القانون عالميا أمام معزاه العربي والإسلامي نظرا لأن العالمين العربي والإسلامي مستهدفان بصورة أساسية من جانب هذا القانون فهي يعنى كما خلص البعض:

❖ دخول القضية الفلسطينية في منعطف جديد إذ سيؤثر القانون وعواقبه على الوضع في الأراضي المحتلة ومستقبل التسوية وحق العودة.

❖ تحجيم الخطاب العربي الإسلامي خاصة الإعلامي، المناهض للممارسات الإسرائيلية داخل فلسطين وخارجها.

❖ توجيه ضربة استباقية للوبي العربي والإسلامي قبل أن يشن عودته وتعيد حركته وتقرير مضمون خطابه ونسف القواعد التي ينطلق منها، بكافة بعد أن تزايدت قدرته على حشد التأييد واكتساب التعاطف في أوروبا بل داخل الولايات المتحدة نفسها.

❖ ومن أبرز الأمثلة على ذلك ما أظهرته استطلاعات الرأي في أوروبا من أن نسبة عالية من الأوروبيين تعتبر إسرائيل هي المصدر الأكثر خطرا في تهديد سلام الشرق الأوسط.

❖ لن تناول غيرنا الجوانب القانونية

ممسكرات الإبادة الجماعية تحت الحكم الشاربي فيما يعرف بـ «إنكار المحرقة holocaust denial».

❖ تشويه صورة الصهيونية بشروط بعض أو جزء في كتب ووثائق تعادي الصهيونية أو تتحامل عليها، ومن أشهر أمثلتها كتاب «بروتوكولات حكماء صهيون»، ولعلنا مازنا نذكر عاصفة الاحتجاج الشديد التي أثارها إسرائيل حول مسلسل «فارس بلا جواد» بالرغم من أنه لم يتعرض لضمون الكتاب بل اتخذ منه مجرد موضوع لرواية قائمة على الغفارات والمخادرات.

❖ إن هذا القانون الهامزة قد وسع من نطاق الإدانة، وجعل من إسرائيل كيانا لا يمس من النقد أو بعيد، ودعا لنسج ما قاله في هذا الصدد الكاتب الإسرائيلي هينيل هالين «لا يسنى للرمه أن يكون معارضا لإسرائيل أو الصهيونية دون أن يعد معاديا للسامية، فإسرائيل هي دولة اليهود، والصهيونية هي عقيدة الإيمان بأن اليهود يجب أن تكون لهم دولة، وبالتالي فإن تشويه صورة إسرائيل يعد بمثابة تشويه لصورة اليهود من معاداة للسامية.

❖ في ضوء هذا، التسوية في تفسير المصطلح يعتبر القانون الأمريكي، كما قيل شيكا على يباشي رئيس للسلطات الأمريكية إدانة ومعاقبة كل من تسول له نفسه أن يعادي السامية من وجهة نظر شديدة الانحياز لإسرائيل، وما يقاوم من خطورة الأمران هذا القانون قد في وقت يتسم ببيئة سياسية وأمنية وإعلامية وثقافية ومعلوماتية مضطربة للغاية وأخر كل أنواع الشركاء والتأمر والتحاليل وتأجيج الصراعات العسكرية والعربية والثقافية مما يسيل معه إيقاع الكثيرين تحت مظلة هذا القانون.

❖ وللقانون، بحكم طبيعته وإملاياته، معزاه العالم العربي والإسلامي، فعلى الصعيد العالمي يمثل القانون سابقة فريدة وخظيرة لا تشاهك أبسط مبادئ الحق القانوني والتشريعي الدولية، ويكشف



بمعاداة السامية وكتمثال ذي دلالة خاصة هنا تلك البراسات التي قامت بها إحدى المنظمات اليهودية بالولايات المتحدة باستخدام الإنترنت لاستشفاد ردود فعل المواطنين الأمريكي إزاء ترشيح ليريمان (اليهودي) ككاتب للرئيس في حملة ال.جور. وقد خلصت الدراسة إلى أن معاداة السامية قد خفت حدتها بين الأمريكيين البيض إلا أن رواجها ما زالت متخفية بدرجات متفاوتة بين فئات الشعب الأمريكي الأخرى.

#### ٤١ وبب الكراهية

كما أسلفنا، تعد الإنترنت، بلا منازع، أهم الوسائل التكنولوجية فيما يخص معاداة

السامية في صيغتها المسيحية، وهو ما سنعرض له بمزيد من التفصيل في الفقرة تالفا.

✦ إعادة بناء التاريخ خاليا virtual reconstruction: استخدام تكنولوجيا المحاكاة والواقع الخائلي Virtual Reality لإعادة بناء التاريخ خاليا بما يساند مزاعم إسرائيل في حقها التاريخي في أرض فلسطين ورويتها الخاصة لتاريخ اليهود منذ عصور الفراعنة وحتى تاريخ اليهود بالاندلس والحرب العربي مرورا بتاريخ الجزيرة العربية قبل الإسلام.

✦ استخدام ت.م.ص في الإحصاءات ويحوت استطلاعات الرأي، عن كل ما يتعلق

الأرشيف اليهودي في الماضي دورا حاسما في تعقب القادة النازيين المتهمين باضهاد اليهود، وقد شجنت ت.م.ص بتطويرها المنهل أسلحة أرشيف معاداة السامية بدرجة عالية مما يجعله أكثر فاعلية وأسرع نجاحا. ووفقا لصالح حافظ (١) لم يأت وفد أمريكي لدولة عربية في الأونة الأخيرة إلا ويحمل معه ملفا أرشيفيا يتضمن كل ما نشرته وبيته وسائل الإعلام العربية لما يعتبر في رأيهم معاداة للسامية، ولن يقتصر هذا الأرشيف على تسجيل ما يستجد من وقائع بل سيرصد بينها وبين نظائرها على مدى التاريخ القريب والبعيد كرمز ما يطلقون عليه حاليا معاداة السامية في صيغتها الإسلامية بمواقف مشابهة من تاريخ معاداة

وتبادل المعلومات والخبرات ما بين المنظمات والمؤسسات المناهضة لمعاداة السامية وكذلك لتنبيه الأفراد والجماعات عن حدوث وقائع ذات صلة بالمسألة، وذلك من خلال رسائل تحثهم على اتخاذ مواقف أو قيام بأفعال إزاءها.

#### ٤٢ المعلومات كآداة للدمع التاريخي والعلمي

تقدم ت.م.ص ضربا عدة من الدعم لأنشطة المتعلقة بمعاداة السامية من أهمها:

✦ نظم الأرشيف الإلكتروني: لتسجيل حالات الانتهاك والإجراءات والدروس المستفادة، وكما هو معروف فقد لعب

# رؤية معلوماتية

السامية نشرًا وبثًا وتواصلًا ودعمًا، وهو ما دفعنا هنا إلى تناول دورها بمزيد من التفصيل. لقد أثبتت هذه الشبكة الفريدة قدرتها على أن تكون جسرا للتواصل بين الثقافات والحضارات في نفس الوقت الذي يمكن أن تمثل فيه ساحة ساحة لتأجيج النزاعات الدينية والعرقية وإشغال الفتن بين القبائل والفصائل، وقد أطلق على ذلك مصطلح وبب الكراهية Web of Hate، والذي يشمل مواقع الإنترنت الخاصة بالجماعات الداعية والمؤازرة للتوجهات التالية:

- ✦ تفوق الجنس الأبيض white supremacy
- ✦ حلقو الراس العنصريون racist skinheads
- ✦ النازية الجديدة neo-nazism
- ✦ معاداة السامية anti-semitism
- ✦ إنكار المحرقة holocaust denial
- ✦ الهوية المسيحية christian identity
- ✦ التمييز ضد السود black racism
- ✦ معاداة الشواذ جنسيا anti-gay
- ✦ معاداة المسيحية anti-christian
- ✦ معاداة الإسلام anti-muslim
- ✦ نزعات معاداة العرب anti-arab sentiments

وللوقاية ضد ما تقدمه مواقع بث الكراهية هذه يستخدم ما يعرف بالمرشحات filters، التي تمنع وسائل تصفح الإنترنت والأت البحث فيها من التفتا إلى محتوى هذه المواقع، ولكن مهما بلغت دقة هذه المرشحات على احتجاز المعلومات الضارة هناك من الوسائل الفنية ما يبتل ما يقلل من مفعولها، والأهم من ذلك أن قوانين حرية التعبير المكفولة بدساتير الشعوب والتكتلات الإقليمية تحد من قدرة المول على مواجهة ظاهرة انتشار الكراهية عبر الإنترنت، ومصدر الإشكالية هنا يرجع إلى صعوبة رسم الحدود الفاصلة بين حرية التعبير واستخدام الإنترنت لأغراض التهديد والابتزاز والشهير والتزوير وتقمص الشخصيات وأنواع جرائم الفضاء المعلوماتي







cyberspace الأخرى، وقد شهدت الساحة القضائية الأمريكية في هذا الخصوص بعض المعاداة الشديدة التي تجسد الإشارة إليها ومن أبرزها:

❖ صدور الحكم بإزالة المرشحات التي وضعتها مكتبة كنيسة المدينة London County the لحجب محتوى بعض المواقع التي اعتبرتها المكتبة ضارة بروادها.

❖ تجاوز حدود حرية التعبير من قبل جماعة النازية الجديدة التي استغلت الإنترنت لتهديد أعضاء لجنة حقوق الإنسان في ولاية بنسلفانيا.

❖ قيام طالب بجامعة كاليفورنيا ببعث رسائل بالبريد الإلكتروني يهدد فيها بالقتل ٥٩ طالبا من أصل أسوي، وهو أول شخص يدين لجريمة كراهية عبر الإنترنت.

في ضوء ما سبق، تكمن براعة اللوبي الصهيوني لإعادة السامية في الالتفاف حول مبدأ «حرية التعبير، الذي يحتل موقعا متميزا في صلب الدستور الأمريكي ومواثيق الاتحاد الفيدرالي لولايات المتحدة.

## ثانيا: معاداة السامية:

### نموذجاً لضراوة القوى اللينة

#### ١٢ فوعان من القوى اللينة

تمثل معاداة السامية مثالا نموذجيا لضراوة القوى اللينة، وقد دأبت إسرائيل على تعزيز تفوقها على معيدي القوى الصلدة hard powers (القوى العسكرية) بترسانة من القوى اللينة تم نشرها من خلال أخطبوط المعلومات المتمثل في تلك الشبكة الممتدة عبر العالم تجمع المعلومات وتوزعها، وهي تعمل جنبا إلى جنب مع شبكة كثيفة من العلاقات والفاعلة والتفاعلية تربط الكيان الصهيوني بالمجامع الأهلية والمؤسسات الأكاديمية والمنظمات الدولية.

من وجهة نظر الكاتب، يمكن تقسيم القوى اللينة في ضوء حديثنا الراهن إلى:

❖ القوى اللينة الباردة  
❖ القوى اللينة الساخنة  
وستتناول فيما يلي خصائص كل من هذين النوعين وكيف تستخدمهما إسرائيل وترجع بينهما في إطار حملتها لإعادة السامية.

#### ٢٠ القوى اللينة الباردة

تشمل القوى اللينة الباردة وسائل الإعلام الجماهيري والأنظمة التربوية واسلحة الغزو الثقافي الأخرى من افلام ودراسات وبحوث ومعارض ومهرجانات ثقافية وما شابه، وتختلف هذه القوى

إسرائيل مع كثير من دور النشر والإنتاج الفني والسينمائي.

❖ محاولات إسرائيل في التدخل في مضمون المناهج الدراسية في المدارس العربية عامة والدارس الفلسطينية بشكل خاص.

#### ٢٠٢ القوى اللينة الساخنة

وهي القوى اللينة المرتبطة بالعنف، والمصحوبة بإجرات مباشرة للدع والعباق، ومن أبرز أمثلتها وكالات الاستخبارات وتشريعات المنظمات الدولية، ويندرج قانون معاداة السامية الأخير ضمن هذه النوعية.

تشترك القوى الساخنة مع الباردة في بعض الخصائص وتختلف معها في خصائص أخرى تنحو فيها القوى اللينة الساخنة نحو القوى الصلدة حيث يتم تعظيم الأولى ببعض خصائص الثانية من قبيل الترهيب وشن الحملات الموجهة ودك مواقع الخصم على الإنترنت وأشكال حروب الإنترنت الأخرى.

وفي خطاب معاداة السامية يلخص الجيدول التالي الفرق الأساسية بين القوى اللينة الباردة والقوى الساخنة.

القوى اللينة الساخنة تعمل على فرض التطبيع فرض الاستسلام تعتمد الجاهرة ترصد سياسة الأمر الواقع التلويح بالتهديد العسكري ترسيخ نزعة الانصياع توطيد المنظمات الدولية ذات طابع علاجي

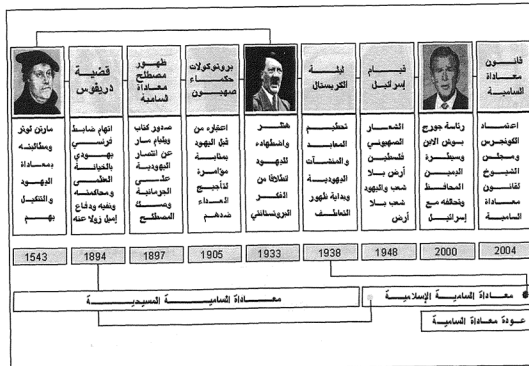
اختلاها جوهرها عن القوى التقليدية الصلدة، فهي تعمل بالاجذب لا بالضغط، وبالترهيب لا بالتهريب، وتستخدم لغة اجتذاب العقول والقلوب، من أجل اكتساب الأراء لا كسب الأرض، ومن أجل استنزاع الأرادة الجماعية لا نزع السلاح والملكية، ومن أجل فرض المواقف وزرع الأراء بدلا من فرض الحصار وزراعة الألفاظ. وتستطرد في حديث الاختلاف بين القوى اللينة والقوى الصلدة لتشير إلى كيف أصبح توسيع نطاق الإعلام في مقام نشر القوات، وأصبحت الأجندة في مقام التكتيك، والهوانيات والفضائيات في مقام ترسانات الأسلحة ومنصات المراسخ، من أهم أوجه الاختلاف. إن لم يكن أهمها على الإطلاق، أن القوى اللينة كلما زهدت واستترت وخفت فيها نبرة القوة وفجاعتها، ازدادت قدرتها وتغلغل مفعولها لينفذ إلى طبقات اللاوعي الفردي والجمعي، حيث يفعل فعلته خفية بصورة لا يوافية أو شبه ذلك، وتستخدم إسرائيل واللوبي الصهيوني القوى اللينة الباردة على نطاق عالمي خاصة في أوروبا وأستراليا لحشد التأييد لخططها والتفخيلة على ممارساتها الوحشية ضد الشعب الفلسطيني في الأراضي المحتلة، ومن بعض وسائلها،

محطات الإذاعة والقنوات التلفزيونية التي تديرها المنظمات اليهودية في الولايات المتحدة، سواء علنيا أو بصورة مستترة.

❖ العلاقات الحميمة التي أقامتها

استخدام إعلام تقاسمي (الإنترنت حاليا)

القوى اللينة الباردة تهدف إلى تمثيل التعبير التلويح بالسلام تميل إلى المواجهة إغواء التوسعية توارى القوى العسكرية المطالبة بالالتزام حشد الجماعات الأهلية ذات طابع وقائي استخدام إعلام تقليدي سلبى حتى ترسخ القوى اللينة الساخنة وتكتسب سلطتها وتحكم سموتها يتم مأسستها من خلال التنظيمات والترسات، ويتم كذلك عقلنتها، بإضفاء قناع علمي عليها، وقد استخدم العلم المزيف وشبه العلم على مدى التاريخ سلاحا لعقلنة القوة من أجل تبرير ممارساتها، وتشديد قبضتها على المناهضين لها، وكان هنك صريحا وقاطعا في ضرورة مؤازرة مثل هذا السند العلمي سياسات، فهو القائل في كفاحي، «سياسة بلا سند من اليهودي، وبلا غايات بيولوجية، سياسة عمياء إلى أقصى حد، وقد تعددت مشاهد استخدام العلم لمساندة القوى السياسية والعسكرية والعلم لفسادته، فكان أن استخدمت نظرية داروين، ومبدأ «البقاء للأصلح»، وعلم النفس المعابر، وما وضعه من مقاييس الذكاء الكمية، من أجل تبرير سياسات التمييز العنصري والاضطهاد العرقي والديني، وخطاب «نهاية التاريخ»، وصدام الحضارات، كما خلص البعض: إلا







✦ صدور قانون معاداة السامية (٢٠٠٤): حيث أجاز الكونجرس الأمريكي قانونا المتابعة العالمية وزعم معاداة السامية يوم الثامن من أكتوبر ٢٠٠٤. وصعد عليه الرئيس الأمريكي بتاريخ ١٦ أكتوبر ٢٠٠٤. على أساس الاستعراض التاريخي الموجز يمكن بصورة عامة، ووفقا لوجهة النظر اليهودية، اعتبار المرحلة من مارتن لوتر إلى ليلة الكريستال بمثابة مرحلة المعاداة المسيحية للسامية، والتي يرى الساسة الإسرائيليون أنها عاودت الظهور منذ نهاية عام ٢٠٠٠ وإلى الآن.

تروج إسرائيل فكرة أن اختفاء معاداة السامية في صيغتها المسيحية قد تزامن مع ما يطلقون عليه معاداة السامية في صيغتها الإسلامية والتي برزت منذ قيام دولة إسرائيل. وقد تراوح في رأيهم من حيث درجة عنفها ما بين اضطهاد ديفوس، ويتاخر كما يزعمون، اضطهاد الأقليات اليهودية في البلدان العربية، ويخشى ليلة الكريستال التي قد تلون عليه بتحطيم المتطرفين الأتراك للعبادة اليهودية في استنبول.

#### رابعا: إستراتيجية إسرائيل

#### في حملة معاداة السامية

تقوم إستراتيجية اللوبي الصهيوني في دولة المخطط لمعاداة السامية على عدة ركائز من أبرزها:

- ✦ طرح قضية معاداة السامية في سياقات أوسع
- ✦ التأسيس شبه العلمي لقضية معاداة السامية
- ✦ ربط معاداة السامية، بما أطلقوا عليه: «الإرهاب الإسلامي»
- ✦ تحالف يهودي مع الميخى اليميني
- ✦ أقصى استغلال للإنترنت

١٤: طرق قضية معاداة السامية في سياقات أوسع

حتى يضيء على قضية معاداة السامية بعدا انسانيًا وعالميا يطرح المخطط الصهيوني قضية معاداة السامية في سياقات أوسع وأشمل، من أمهما:

- ✦ التمييز العنصري
- ✦ حقوق الإنسان
- ✦ الأقليات العرقية
- ✦ الخلق العالى
- ✦ كره الأجانب
- ✦ الاضطهاد الديني
- ✦ العنف الرمزي
- ✦ الديموقراطية
- ✦ السلام بين الشعوب

ومن خلال هذا الطرح تمكن اللوبي الصهيوني من أن ينهل قدرا كبيرا من أشكال التأييد

صك فيه مصطلح معاداة السامية التي قصر تعريفها على الجنس اليهودي دون غيره.

✦ صدور كتاب بروتوكولات حكماء صهيون (١٩٠٥)، والذي يعتبره اليهود مؤامرة أحكمت صدهم لتأجيج حدة العداء بالكشف عن أطماعهم التوسعية وزعاتهم العنصرية.

✦ ظهور النازية (١٩٣٣)، وصدور قوانين نورمبرج (١٩٣٥) الخاصة بمعاملة اليهود، والتي استلهمت فكر مارتن لوتر، وقد واكب ذلك انحياز تام لتهتلر من قبل الكنيسة البروتستانتية اتخذ بعدا تنظيميا بانضمام جماعات الشباب البروتستانت إلى كتاب شباب هتلر، وقد اعتبر دعاة البروتستانتية هتلر أداة المسيحين للتطهر من وِز ز تعذيب المسيح.

✦ ليلة الكريستال (krystalnacht 1938): والتي شهدت تحطيم المعابد والمنشآت اليهودية ونوافذها الزجاجية وشرائها الكريستال، والتي كان على أثرها بداية ظهور تعاطف فصائل من الكنيسة المسيحية مع الطائفة اليهودية وفرارهم بفشل الكنيسة في نجدة اليهود العزل الضعفاء من التعذيب والاضطهاد.

✦ قيام إسرائيل عام (١٩٤٨): على أساس حق اليهود في أن يكون لهم وطن في ظل الشعار الصهيوني: فلسطين أرض لنا شعب واليهود شعب لأرض، ومن ثم فليذهب ملايين الفلسطينيين إلى الجحيم.

✦ ولاية جورج بوش الابن (٢٠٠٠): والتحالف الامحود لليمين المحافظ مع إسرائيل وسيطرته على الإستراتيجية الأمريكية فيما يخص الشرق الأوسط.

وجهة النظر اليهودية يخرز الإنجيل (العهد الجديد) بمادة شرية تقذري نزعات معاداة اليهود لدى الفرد المسيحي، وقد اتخذ هذا التوجه العقائدي منعطفا خطيرا على يد مارتن لوتر الذي أظهر في البداية تعاطفا مع اليهود ولكن سرعان ما تحير ما قاله عن أن المسيح كان في الأصل يهوديا، وأن هناك صلة من قرابة العمومة تربط بين اليهود والمسيحين ليتقلب عليهم، يصب اللعنات على هؤلاء القوم الذين «سمروا» الخلفى على الصليب، ويطالب المسيحيين باضطهادهم والتكثيل بهم وتشريدهم ومصادرة ممتلكاتهم وتحرير خاناتهم من الدعوة، محذرا زعابا من المسيحيين: إما هنا وإما أصبحوا هم أنفسهم مشاركين في أكاذيب اليهود من السيد المسيح وأمه السيدة العذراء.

✦ قضية ديفوس الضابط اليهودي في الجيش الفرنسي (١٩٩٤)، الذي اتهم بالخيانة العظمى وتم تجريده علنيا من رتبته ونفيه لجزيرة الشيطان، ثم تبيت براءة بعد محاكمة دامت اثني عشر عاما، وقد اشار ذلك ضجة واسعة في أوساط المثقفين الفرنسيين توجت بتلك الرسالة التي أرسلها اميل زولا إلى ملك فرنسا يطالبه فيها برفع اللعانة عن اليهود، وهو ما حدا باناثول فرانس أن يصف زولا بضمير البشيرة.

✦ ظهور مصطلح معاداة السامية (١٩٨٧): مع إرضاء الحداثة المبكرة لثامت نزعات التحرر وأصدر وليهيلم مار كتابا بعنوان «انتصار اليهودية على الجرمانية».

أمثلة قليلة للفكر المولد القائم على شبه العلم، وقد برع الفكر الصهيوني، كما سنوضح في الفقرة رابعا، في توليد خطاب معرزي يؤازر مخططاته الإستراتيجية ويؤسد مواقفه التكتيكية.

#### ثالثا: معاداة السامية.

#### رؤية تاريخية

يحتل التاريخ موقعا محوريا في منظومة الفكر الصهيوني من أجل إعادة صياغته. أي التاريخ. وسد الفجوة الزمنية التي تفصل بين نشأة اليهود منذ تاريخ الفراعة وبين شتاتهم واستيطانهم لأرض فلسطين، وإنتاج خطاب تاريخي شبه علمي لسد ثغرات منه عجزت عنه جهود تنقيب الآثار في أن تأتي بشواهد مادية تعزز مزاعم إسرائيل خاصة فيما يتعلق بحقها التاريخي في أرض فلسطين، وكان لا بد أن يتركز المخطط الصهيوني لمعاداة السامية على تأسيس تاريخي لإكساب الظاهرة عمقا تاريخيا ومعرفيا.

يلخص (شكل رقم ٢) تاريخ معاداة السامية كما يرد في الخطاب الصهيوني عادة والتي تم سرده أدناه في سلسلة من الأحداث التاريخية البارزة وهي:

شكل ٢: المسار التاريخي لمعاداة السامية:

من وجهة النظر اليهودية

✦ نشأة معاداة اليهود على يد مارتن لوتر مؤسس المذهب البروتستانتى (١٥٢٣): من

حشد التأييد السياسي	حشد التأييد الإعلامي	حشد تأييد المنظمات الأهلية	حشد	نشر ويحت	رقابة وتعقب	رصد حالات الانتهاك
المعلوماتية: أداة للتواصل						
مناقشة						
إذاعة						تليفزيون
صحف						مجلات
كتب						أفلام
إنترنت						...
نشر والش						
المعلوماتية: أداة لدعم						
أرشيف إلكتروني						إعادة بناء التاريخ خائليا
دراسات وإحصاءات						





## ١٥: مؤلف الدول العربية من صراع القوى البنية

لن نصيف جديداً بحديثنا عن حالة التفتك الشديد الضاربة أمطابها في أرجاء وطننا العربي، وما يصاحبها من قتل العزيمة الجماعية، وغياب ثقة المجتمعات العربية في مؤسساتها الرسمية. وهناك أمثلة عديدة لهذا التخاذل السياسي، وهو التخاذل الذي أصبح سمة غالبة لأدائنا على الصعيد الدولي؛

✧ عجزنا في استغلال قرار محكمة العدل الدولية الذي أدان إسرائيل بصورة قاطعة في إقامة الجدار العنصري.

✧ تخاذلنا في مفاوضات منظمة التجارة العالمية (الجات سابقاً).  
✧ عجزنا عن بلورة موقف عربي حقيق في المؤتمرات الدولية للسلام وحقوق الإنسان وإنصاف الأقليات ومناهضة العنصرية وأخيراً في القمة العالمية لجمع المعلومات التي عقدت في جنيف ديسمبر ٢٠٠٣.

✧ الموقف التخاذل الذي خلدهته حتى الآن كثير من الحكومات العربية إزاء، حاشا معاداة السامية التي أدام إسرائيل بصورة سفاح الكبار في مصر إلى إيجاد المبررات للكونجرس الأمريكي فيما قام به من إجازة هذا القانون الذي يتناقض مع أبسط مبادئ الشرعية الدولية<sup>(١)</sup>.

## ٢٥: عن الخطاب العربي الإسلامي عبر الإنترنت

عري إسلامي جديد لموجة ترسانة القوم الدينية المصودعة نخونا من قبل الحمى اليهودي وحلفاءه ولا بد أن يتخلل تجديد هذا الخطاب على مقارعة موضوعية ومتعمقة بين إسرائيل والعرب في استغلال إمكانيات الشبكة الكوبية، وتكتفي هنا بتصفين موجز تنوعيات خطابنا عن الدفاع عن الإسلام عبر الإنترنت على الوجه التالي:

✧ خطاب المصامير المباشير مع المسيحية، وهو ذو طابع الغفائي إلى الغفائي، يقوم على عقد المقارنات الساذجة بين نفصوص الكتب السماوية، واصطحاب بعض الممارسات اللاأخلاقية في المجتمعات الغربية.

✧ خطاب التعالي الديني؛ وهو لا يقل استفزاً عن سابقه، وتسوده لهجة الشفار البشرية، ولا حل لأزمات الحياة المعاصرة بدءاً من المشكلات الإنسانية وانتهاء بالمشكلات الاقتصادية والبيئية إلا من خلال تطبيق مبادئ الإسلام.

✧ خطاب التخاذل؛ وهو أقل حدة من سابقه ولا يختلف في منهجاته الأساسية عنه، سوى أنه يختطف أسساً إلى الجماهير المسلمة في المجتمعات الغربية ليعينهم على الصبر والصمود؛ «العاقبة للمتقين»، والمستقبل ماله إلى حضارة الإسلام.

الإنساني، وأن يساند إسرائيل بلا حدود، وأن يشجع على شراء البضائع الإسرائيلية، وقد تجاوز هذا الخطاب حدود الحوار العقلاني وتوجيه السلوك إلى المجال التخلفي والسياسي الممثل حالياً في ذلك التحالف الوليد بين اليهودي والمسيحي اليميني والذي جسده ظهور مصطلح «التصويين» بينه، كمشاهد على الاندماج شبه التام في فكر المحافظين الجدد والفكر الصهيوني.

## ٥٤: أقصى استقلال للإنترنت

برعت إسرائيل في استغلال الإمكانيات العديدة التي توفرها الإنترنت لمساندة الخطاب السلوي لمعاداة السامية من أجل حشد التأييد، وشكر المؤمنين ومطابقة المناهضين من المسيحيين والإعلاميين وال قادة الثقافيين، وتكتفي هنا بفترة استخلاصها من الدليل الإرشادي الذي أصدرته اللجنة اليهودية الأمريكية لدعم إسرائيل ومناهضة معاداة السامية عن كيفية استخدام البريد الإلكتروني بصورة فعالة، وهي تكتف عن مدى دقة التوجيه:

✧ أيتها اليهودي البسيط، البريد الإلكتروني هو خيارك الفضل.  
✧ لا تضعيف وقتك في كتابة رسائل منمقة ومغلفة، فالهم هو أن توافل على إيمانها، ولا تعبك تكبر عدد منها.  
✧ ضمن رسائلك نقطة واحدة توهداها في أول جملة في رسائلتك.

✧ لا تنس أن تشكر من قاموا بالدعم، وأن تشكر من أخذوا مواقف لا توافق عليها. تذكر أن اللوبي العربي بات قويا ونشطاً.

## خامساً: الإستراتيجية العربية

استادا على ما سبق سنناول في هذه الفقرة ثلاث نقاط رئيسية:

✧ موقف الدول العربية من صراع القوى البنية

✧ عن الخطاب العربي الإسلامي عبر الإنترنت

✧ منطلقات مقترحة

والثاني شرح موجز لكل من هذه النقاط

اقتحام السياسة للمجالات المغلفة بالعقيدة والتربية البنية وعقد الكراهية وما شابه. ✧ محاولة تفتت المنطلقات التي يقوم عليها موقف كثير من الفكريين العرب ومن أبرزهم الراحل إدوارد سعيد الذي نجح في تفكيك خطاب الاسترقاق من منظور ما بعد حداشي، وما بعد كولتشيالي، وبحال هذا المسعى إلى اعتبار موقف العرب من معاداة السامية بمثابة امتداد لوقفهم المعادي في أغلبية. ✧ للاسترقاق، وهكذا ظهر إلى الوجود مصطلح «الاسترقاق الصهيوني» يرمزون به إلى عداة يصره العرب لكل فكر يرد إليهم من خارجهم، وقد صاحب ذلك شن حملة ضارية ضد إدوارد سعيد لصفاته بفضض المزاعم والأكاذيب التي لصقها كتاب برنارد لويس عن السامية ومعاداة السامية (١٩٩٦).

## ٣٤: ربط معاداة السامية، بما أطلقوا عليه «الإرهاب الإسلامي»

أعطانا كثيرون من الحديث عن مدى زيف الخطاب الغربي عما يظنون عليه «الإرهاب الإسلامي» وهو الخطاب الذي ازداد ضراوة بعد «زلزال» الحادي عشر من سبتمبر، ومن مدى التناقض والكليل بمكياحي في تحويل الضلال المفسود بالاحتلال في فلسطين والعراق وجنوب لبنان والشيكان إلى نوع من الإرهاب، وهكذا وجد اللون الأخضر، رمز السلام والنماء، طريقة مع الآخر إلى قافوس الصراع العالمي. بعد أن أصبح الإسلام هو الخطر الأعظم بداية عن «الخطر الأحمر»، حيث يصوره الإعلام الغربي عائقاً أمام مسيرة العولمة، وتهديداً لسلام العالم.

## ٤٤: تحالف يهودي مع المسيحي اليميني

على مدى عقد عقود أقيمت الحوار اليهودي المسيحي فاعليته ونجاحه في امتصاص كثير من مصادر العداة المسيحية التاريخية ضد اليهود إلى حد اقتران قرارات من الفاتيكاني تعزز هذا التحول الجذري في الفكر اللاهوتي المسيحي، وسيلغل الخطاب اليهودي ضد الذنب الممثل في قتل الكتيبة في أن تنهض للدفاع عن اليهود المضطهدين الصغاف على يد النازية، الهترية، إلى حد مطالبة كل مسيحي أن يعتذر لكل يهودي يلقاه عن هذا «الجرم»

والتعاطف والمساندة الفكرية التي تحظى به هذه القضايا الإنسانية الجهرية التي تتمتع بإجماع عالمي، على تطلق من مبادئ إنسانية لا يستطيع المرء إلا أن يقر بصحتها وعدايتها.

## ٢٤: التأسيس شبه العلمي لقضية معاداة السامية

يبحث التأسيس التاريخي، يقوم الخطاب اليهودي بطرح قضية معاداة السامية في ضروب شتى من خطاب شبه علمي تقوم بوليدته شبكة ممتدة من مراكز الدراسات والأبحاث داخل إسرائيل وخارجها وكذلك الأقسام الأكاديمية بالجامعات الأمريكية والأوروبية، وذلك برعته بالخطابات الفكرية السائدة من أمثلة ذلك:

✧ خطاب التعددية الثقافية multi-culturalism والتشامل الثقافي inter-culturalism وتسا على هذا التوجه يعرض هذا الخطاب الكيان الإسرائيلي كنموذج فريد للتشوق الثقافي. حيث تقدم إسرائيل نفسها ثقافياً على أنها بلد صغير المساحة عظيم الشأن في دنيا الثقافة شفاقة ممتدة. كما يعرضون. ٤٠٠٠ سنة من اليهودية، ١٠٠٠ سنة من الصهيونية وخمسين عاماً منذ إنشاء إسرائيل. وبينما كانت تسعي في بداية نشأتها، إلى صهر الثقافات المختلفة، الواقعة إليها من أصول الشتات (ما يقرب من ٦٠ جماعة عرقية وعرقية)، في كيان إسرائيل الموحدة، فقد انقلب الوضع حالياً، حيث ترسم إسرائيل صورتها حالياً عبر الإنترنت كموزاييك من التنوع الثقافي، بإقار من ثقافات أصيلة تم جمعها من «البياتيين الثقافية»، لئول الشتات، ولا يفونهم. بالعلم. أن يؤكد على أن تنوعهم الثقافي ولبد الشتات أبعد ما يكون عن التشتت، حيث تتناغم روايفهم وتتفاعل في سيمفونية الثقافة اليهودية الأم وإبنتها الثقافة الصهيونية، لمسيحين إلى أن صراعهم مع العرب أبداً هذا الأيام الثقافي، بما يتطلبه من شند جميع القوى الاجتماعية. جانب آخر، بما يعطى هذا التنوع الثقافي الإسرائيلي مغزى خاصاً بالتمسك لنا هو اشتماله على رافد عربي يمثله العرب سكان إسرائيل، وهو ما يتيح للمظهر الثقافي الإسرائيلي معصلاً هائلاً لتجريب الانثروبولوجي والاجتماعي الفصل علينا تفصيلاً.

✧ ربط معاداة السامية بالتوجهات الحديثة للعلوم الإنسانية عموماً والعلوم الاجتماعية والنفسية بصفة خاصة، ومن المعروف أن هذه العلوم ترمز حالياً بنقله نوعية من حيث المناهج العلمية والوظائف الفكرية مما يتيح لمفكرين اليهود استغلال الفرض العبدية التي توفرها هند الشورة الأبيتمولوجية.

✧ طرح العديد من البحوث والدراسات في مجال ما يمكن أن تطلق عليه علم النفس السياسي، والذي يتنامى أهميته مع



تروج إسرائيل حالياً فكرة أن اختفاء معاداة السامية في صيغتها المسيحية قد تزامن مع ما يطلقون عليه معاداة السامية في صيغتها الإسلامية







## كتاب الزاوية



### ديوان الطرب

محمد عبد الوهاب

### أعجبت بي

ذات حسن قمضت تسأل بي  
هأرادت علمها ما حبسبي  
أنا من يرضيك عند النسب  
ومشوا فوق رموس الحقب  
وينوا أبياتهم بالشهب  
أين في الناس أب مثلي أبي  
وقيست الدين عن خير نبي  
سؤدد الفرس ودين العرب

مهيار الديلمي

### سهرت

ما للفرام ومالي  
فلست عنه بسالي  
فراشة لا تبالي  
آه الحب الحب فيه زوالى  
جسم من الروح خالى  
فى حسنه كالغزال

حسين أحمد شوقي

أعجبت بي بين نادى قومها  
سرها ما علمت من خلقى  
لا تخالى نسباً يخفضنى  
قوس استولوا على الدهر فتى  
عمموا بالشمس هاماتهم  
وأبى كسرى على إيوانه  
قد قيسمت المجد عن خير أب  
فضمعت الفخر من أطرافه

سهرت منه الليالى  
إن صد عنى حبيبى  
يطوف بالحب قلبى  
آه الحب.. الحب فيه بقاى  
قلب بغير غرام  
أما رأيت حبيبى

Islamophobia واستبداله بمصطلح «معاداة الإسلام anti-islam»، حيث المصطلح الأول سلبى، ويختزل النظرة لمعاداة الإسلام إلى ظاهرة نفسية لا موقف يتطلب الفعل ورد الفعل.

✦ عدم معاداة اليهود بل معاداة الفكر الصهيونى وريطه بحق الفلسطينيين فى أرضهم.

✦ عدم الوقوع فى فخ «نحن العرب أيضا ساميون، فهو يعنى ضمناً تأييدنا للخطاب الصهيونى الحالى لمعاداة السامية.

✦ علاوة على سهولة دحض هذا التوجه استناداً إلى أن مصطلح معاداة السامية فى نلساته، كما أوضحنا فى الفقرة ثالثاً، قد قصد به جنس اليهود دون غيرهم.

✦ ضرورة التخلص من ذلك الخطاب المشحون بالانفعالات المؤسس على الأيديولوجيات الدينية والعرقية وتحويله إلى خطاب معلوماتى معرفى يستطيع أن يخاطب عقلية الآخر العربى.

✦ نحاشى التصادم الدينى وتحويله إلى حوار ما بين الأديان inter-faith.

✦ تعزيز لمحتوى الرسالة الثقافية العربية يقوم على تفكيك الخطاب الصهيونى لمعاداة السامية، وبيان بطرح القضية فى سياقات جديدة ووجهات نظر متجددة.

✦ الإيمان بأن فاعلية حوارنا مع الآخر ذات صلة وثيقة بتجنحنا فى إقامة حوار فعال داخلياً مع جماعات الأقليات داخل المجتمعات العربية، والاحتفاء بالتنوع الثقافى فى ربوع وطننا العربى وعالمنا الإسلامى.

✦ زيادة مهارات التواصل عبر الإنترنت وتتمية كوادراً قادرة على إقناع «التيكيت»، الحوار الشيكى (أو «التشكيكيت»، كما يطلقون عليه أحياناً).

✦ التحالف بين المنظمات العربية الرسمية والأهلية وتبادل خبراتها ومشاركتها فى موارد المعلومات وتوزيع المهام والأدوار أسوة بما قام به الاتحاد الأوروبي فيما يعرف ببرامج «راكسن» RAXEN، لناهضة العنصرية وتزعزعات كرده الأجانب. ■

### الهوامش:

- (١) ورد ذلك فى كلمة الفهايا الأستاذ صلاح حافظ فى الضعالية الدولية التشاورية حول مفهوم معاداة السامية بين الإيديولوجيا والسياسة والقانون واتى عقدت بكيكية الاقتصاد والعلوم السياسية، مارس ٢٠٠٥.
- (٢) تشير هنا إلى كلمة الدكتور عبد شهاب فى «هاليات دولية تشاورية»، حول مفهوم معاداة السامية الذى عقد فى كلية الاقتصاد والعلوم السياسية، مارس ٢٠٠٥.

✦ خطاب المهادة، وهو أخفت الخطابات سوتاً، وينطلق، بشكل خاص، من مواقع بيلدان أوروبا ذات الجاليات الإسلامية الكبيرة مثل ألمانيا وفرنسا وإنجلترا، ويتسم بالطابع البراجماتى التوفيقى، حيث ينادى بمهادنة المجتمع الغربى إلى حد البحث عن صيغة أوروبية للإسلام توفق بين قيمه وقيم المجتمع الأوروبي.

✦ خطاب الانسلاخ، وهو خطاب يتملق الفكر الغربى فى حثه على عدم النظر إلى أمة العرب والمسلمين ككيان واحد مندمج، ويتراوح ذلك بين العلمانية التركية وبين مسلمى جنوب شرق آسيا؛ لتقديم صورة مختلفة لمجتمع إسلامى متقدم تكنولوجياً واقتصادياً.

✦ خطاب الجهاد، وله عدة منابر فى مواقع الإنترنت تدعو المسلمين، بشابههم على الأخص، بشكل مكثف ولمزم إلى الجهاد والتضحية فى سبيل نصرة الإسلام والمسلمين.

✦ الخطاب الإرشادى، وهو موجه أساساً إلى الجاليات الإسلامية فى دول المهجر، وهده الأساسى التوعية الدينية، وتشنه أبناء هذه الجاليات على تعاليم الدين الحنيف وأصول العبادة وما شابه.

✦ خطاب الهداية للإسلام، وهو خطاب يعرض روعة القرآن ومظاهر إعجاز، وحكمة السنة وسير السلف من أجل الدعوة الصريحة لحث غير المسلمين على الدخول فى الإسلام، ويضطلع به أصحاب النوايا الحسنة من مسلمى المهجر غير المؤهلين لأمر الدعوة، يحاولون إقناع «المهتدين القادمين»، بنسب أسس عقيدتهم الأصلية ووضع أيديهم على ما يتصورونه ثغرات فى دينهم أو نقصهم.

✦ خطاب التصارع والتناقض، وهو خطاب «إسلامى-إسلامى، تبادلته القبايل المتصارعة، سواء الإسلامية أو المحسوبة على الإسلام.

### ٣١٥ منطلقات مقترحة

✦ يحتاج الجهد العربى والإسلامى فى تصديقه إقناع معاداة السامية إلى منطلقات جديدة تقتر بصدها:

✦ تأكيد أننا ضد جميع أنواع العداء على أساس الجنس أو العرق أو الدين، وعلى هذا الأساس لا بد أن يبنى خطابنا على ثلاثة مستويات متدرجة، المستوى العربى والإسلامى والإنسانى عامة، ويفضل الانطلاق من الإنسانى لئلا إلى المستوى العربى.

✦ موقف عربى إسلامى واضح وصريح ضد إنكار المحرقة، فمن السلف أن نضمه فضناً فيما إذا كان عدد ضحاياها من اليهود ٦ ملايين أو أقل، فموقفنا يجب ألا يتغير حتى لو كانت الضحايا فرداً واحداً، يهودياً كان أو غير يهودى.

✦ التخلص من مصطلح رهاب الإسلام



سبحانه وتعالى شعب يسرلهم تنبع من الله ذاته ولذلك أعمال بنى آل يسرل السبلة لا تبطل هذا الاختيار، (عموتل؛ ١٩٩٥) أي، هذا الاختيار جوهر ثابت ومقدس، ويخص اليهود فقط دون بقية الشعوب والأمم، كل ما تقدم يتجلى فى ميزة أساسية تميز الديانة اليهودية عن المسيحية والإسلام، ألا وهى أن اليهودية ديانة غير تبشيرية، وتثقل إلى حد التبشير، على كل من يريد اعتناقها. ويصل الحد إلى رفض التسيارات الأرثوذكسية الأصولية أن يكون أتباع التيارات الإصلاحية يهودا.

أما الأرض التي يقطن على يسرل، فهي الأرض تصبح مقدسة لسرل؛ ذاتية- لخصال فيها- ولأن آل يسرل يسبون لها هذه القداسة. هذه القداسة ثابتة على الأرض ولا تتبدل مهما يحدث ويجري معهم: «لها قداسة أبدية» لم تتغير ولن تتغير، (أيزنبرغ وآخرون؛ ١٩٩٤). لذا التنازل عنها، أو تقاسمها مع الآخرين يعتبر حراما.

### ٣ - الأخرى في كتب الدين

تعمل كتب الدين العقائد والشرائع والمقوس بطرق مباشرة وغير مباشرة. وسوف نذكر أمثالا لتلكايد على مدى عدا اليهودية للآخرين؛ المثل الأول- فى كتب اللصف الثالث يتحدث عن آل يسرل والمصريين. الكتاب يمتد إلى ٣٠ صفحة، جميعها تروى القصة فى تسلسل وصور توضيحية. أما صورة الموصى فقد جاء توراتية وسبيلة للغاية (مصر فى سفر العدد- قضية العدا/ ٢٠١٠). وأيضا كتاب «فى الصحراء» للمدرس والتلميذ يتحدثان بهذه الروح المعادية بشكل مطلق للمصريين (فى الصحراء- مرشد للمعلم؛ ١٩٩٤ فى الصحراء- للطالب؛ ١٩٩٧).

المثل الثانى- فى باب «الأغيار والمتهودين» من كتاب «أدب الأسئلة» للأجوبة لمسرحيتين الإعدادية والثانوية، يناقش مؤلف الكتاب قضية منع الأغيار من ملوك التوراة، ويتبينون من الربمايم- موسى بن ميمون (١١٣٥- ١٢٠٤) - قوله للشهير: «الجوى السير» يتعامل فى التوراة يجب أن يمتا (يقبل)، فقد سألوا المؤمنين ثلاثة أسئلة: الأول-

العبودية؛ لأن اليهود كانوا عبيدا فى مصر قبل غزوهم لأرض كنعن- بحسب النص التوراتى. أما لذا يكره اليهود الغرباء، رغم كونهم غرباء- بحسب العهد القديم- فى كل مكان وزمان، فهذا بحاجة إلى شرح؛ اعتقد أن مكانة الغربى فى العصور الغابرة (والى مدى فى حاضرن) كانت فى أسفل السلم الاجتماعى فى تلك المجتمعات، لأنهم لجأوا لحاجة طلب الغذاء والماء، أو هربوا من عدو نتيجة هزيمة ما، أو طردوا لعدة أسباب. بالطبع ما من أحد يتوق إلى وضع كهذا. لذا نظرت القبائل والشعوب الأصلية إلى الغرباء- اللاجئين بنظرة سلبية. دونية. فاستند إليهم الأعمال الصوعية فى سوق العمل والى لا تدر أرباحا كافية لعيشتهم وتطورهم واستقرارهم. بعض اللاجئين- والغريباء قبلوا وبقيوا هذا الواقع وينتجون منظومة معرفية تعتمد على إرث قديم لهم، إما تثبيته أو تجاوزه بصورة وهمية- هذا فعلا ما حصل مع اليهود. لذا ربما أن اليهود أتقوا على علاقات معينة فيها، فبنوا، وأتمنوا منها ميزتهم (شاحر- ١٩٩٠). الأمر الذى أثار السكان الأصليين من الاتصال بهم فى سبيل بناء مجتمع موحد. فقد بنوا الجيتو، بالطبع لم يرض اليهود بواقع الهجرة، لأنهم يهابون غرباء وفى أسفل السلم الاجتماعى- السياسى- لذا عملوا على إسقاط وإههم السيئ على السكان الأصليين وحلهم مسؤولية الواقع. لذا نرى فى كافة مركبات الثقافة اليهودية أن غير اليهودي الأخرى يتحمل مسؤولية واقع اليهود السيئ، وأتهم إلى منه خلقتا ومعرفة وإهم مصدر التوحيد، رغم أن العهد القديم ينهى هذا بشدة. بكلمات أخرى: إلى صورة الأخرى فى الشفافة اليهودية سبيلة للغاية. لكن الكثير هو تهود اليهود والغراء والضعاف فعلا إلى «شعب الله المختار»، وقد اتحدوا من هذا الخلفية ايدولوجية مقدسة. فى كتاب «شعب يسرل- شعب الله المختار، والذى يمتد إلى ١٦٠ صفحة، محسوس بالانقياسات من المصادر الدينية المختلفة أقوال تعزز وتدعم هذا الادعاء. أما أكثر الأقوال إثارة هو قول لرابى مهران من براغ الذى يقول فيه: «آل يسرل لم يبعن، «أبناء الله، لكن يعبر عن العلاقة المباشرة والخاصة بين الله سبحانه وتعالى وشعب يسرل، وظيف: (...) إلى اختيار الله

مبنية على رؤية عالم دينية شاملة التى تشمل كل مظاهر الحياة (...) ويعتبر نفسه جهاز تعليم يسمى الذى يربى خصوصيته الدينية ويدمج التعليم والمسئولية من أجل إقامة الفرائض والإيمان بالله (...). ويسعى إلى تشكيل السلوك الدينى للتلاميذ حسب الشريعة ويعطيهم الأدوات من أجل التعامل الدينى القيمى (...). يخاف الله ومؤمن، وينفذ الشريعة فى حياته اليومية.

٢- التربية الاجتماعية - (...) يرسى على القيم التى بين الإنسان وتجمعه وشعبه ويلاذه. ٣- التربية السياسية- (...) تربى على احترام الصلاحيات الدستورية والحكومية، من أجل الحفاظ على قوانين الدولة وعلاقة احترام مع الرموز الوطنية (www.education.gov.il).

بكلمات أخرى: لا حضور للآخر، الكائن الإنسانى بآدمه، وجهاز التربية والتعليم الذى يتجاهل الآخر وكل ما يخصه- فهو جهاز تعليم مغلقي يفضل طرفا على آخر كمقدمة لإقصائه من كافة مبادئ الحياة الاجتماعية والسياسية، و«الثقافية... ويجوز طرده كما فعل اليهود مع الفلسطينيين ويخططون لذلك أيضا.

### ٤ - جيلوز العدا للآخر

عندما يثق العريس اليهودي بين يدي الكاهن من أجل أن يتم عقد قرانه على عروسه ويباركها، يردد صلاة: «مبارك أدونى! الذى لم يخلقنى جوى/ boy (أخر)

مبارك أدونى الذى لم يخلقنى عبدا، الزواج هو من أجل تشكيل العائلة والتكاثر- كما ورد فى كتاب يتحدث عن الأحوال الشخصية المرحلة الابتدائية؛ «اليهودية ترى العائلة نواة قوية يجب الحفاظ عليها بشدة» (أيزنبرغ؛ ١٩٩٩). والكتاب يتحدث عن تشكيل العائلة وتكاثر اليهود دون أن يأخذ بعين الاعتبار أهمية الزواج وتشكيل العائلة عند اختيار الأمهات وتردد هذه الصلاة فى صلوات أخرى أثناء اليوم. يمكن فهم لماذا يكره الرجل اليهودي المرأة- لأنها مصدر الخطيئة فى العهد القديم (والجديد أيضا)، ولذا يكره

الآخر، كما تظهر أو لا تظهر عندما يتوجب ذلك فى كتب تدريس العلوم الإنسانية والاجتماعية فى المراحل الابتدائية والإعدادية والثانوية للتسيار الدينى فى إسرائيل.

وهى تعتمد على إيراد النصوص التى تتحدث عن الآخر، والورادة فى كتب التدريس المذكورة وتحليلها ورسم صورة الآخر، كمحصلة إجمالية. وتستند إلى الكتب التى تتحدث عن موضوع معين، وتستغل الكتب التى تعيد تكرار الموضوع ونفس الصورة. وبما أن الدين والتاريخ والتراث وأجتماعيات يرفد الواحد الآخر، استعتمد تقسيم قراءة وتحليل الكتب بحسب عدة مواضيع، مثل الآخر فى كتب الدين والتاريخ والأدب الشعبى. فقد استنتجت الكتب التى تتحدث عن الصراع الحالى، لأنها كتب سياسية وباجة إلى باب وأدوات أخرى فى البحث. ولكنة الكتاب يتجاوز عددها ٢٠٠ كتاب، التى يسمح بتدريسها فى هذه المدارس، اخترت مدرسة واحدة- المدرسة الشاملة المشتركة، فى المدرسة الزراعية، سديه إيلياهو- حتى إيلياهو للعربية، القائمة على أراضى غور الأردن فى الأرض المحتلة منذ العام ١٩٤٨. وهى مدرسة مشتركة لخمسة مستوطنات محسوبة على التيارات الرسمية الدينية. ويعد إليها كل يوم عشرات الطلبة من المستوطنات القريبة. قسم من كتب هذه المدرسة يدرس أيضا فى مدارس علمانية ودينية مختلفة. والهدف من اختيار هذه المدرسة وهذه الطريقة، هو تصوير الآخر، على أرض الواقع، كما يبدو فى الكتب المدرسية المستعملة فى مدارس هذا التيار، والكتب قديمة وحديثة وما تزال تستعمل للتدريس إلى يومنا. واستعتمد هذه الدراسة إلى عدم تكرار الأدبيات السابقة وإن قاطعت منها. هنا اخترت مواضيع محددة جدا لتصوير الآخر، ولم رسم صورة كلية له وتحليلها. وتنوع الدراسة على ستة محاور وخاتمة:

### ١- أهداف منهج التعليم الدينى

يهدف التعليم الرسمى الدينى إلى: ١. التربية الدينية الإيمانية. (...)



كتاب «حُب الصديق» يناقش قضية حب الأصدقاء بحسب الشريعة اليهودية. فقد حشد في الكتب آراء العديد من الفقهاء اليهود القدماء والمعاصرين. فاجمع جميعهم أن «الصديق» هو فقط من آل يسرل



هل هو الإنسان اليهودي فقط، أم كل إنسان من جميع الأمم والأديان والملت؟ والتحل؟ يبدو أن الجواب واضح هو الآخر: الرمياد يظلم من كل إنسان من جميع الأمم والأديان والنحل أن يحويا كل فرد من آل يسرل. لأن آل يسرل هم شعب الله المختار، بحسب التوراة والشكر اليهودي. وهتوى تعويض صاحب الثور اليهودى وعدم تعويض صاحب الثور غير اليهودى. تساعدنا على الولوج إلى أعماق مقاصده. فقد اهتس موسى بن ميمون، إذا نطخ لا يجوز لليهودى أن يعوضه. أما إذا نطخ نور غير اليهودى نور آخر لليهودى، فعلى غير اليهودى أن يعوضه (دروس فى التوراة- العدد (الفصول ١٢ - ٣٠ - ١٩٩٤).

المثل الخامس- يناقش كتاب «شعب لوحده يسكن- آل يسرل وجيرانهم فى فترة الهيكل الأول، مسألة زواج اليهودى مع غير اليهودية (لا يوجد حديث عن زواج اليهودية مع الأغيار). فإن الكتاب يؤكد على مبدأ عدم زواج غير اليهود مع غير اليهوديات، ويقتبس من التوراة ما يأتى: «أسلمهم يهود بين يديك، وضربهم، فحرمهم تحريما، ولا تقطع معهم عهدا ولا تراف بهم، ولا تصارعهم، ولا تعطى ابنتك لابنه، ولا تأخذ ابنة لابنتك، لأنه يبعد ابلك عن السيروانى، فيبعد الهة أخرى. فيغضب الرب عليكهم ويبيدكم سرعيا». هذه الآيات وضعت لأغراض الكتاب فى روية، لأن هناك من أنبياء بنى يسرل مثل: دود، وشموئيل وأوربيه الحثى، تزوجوا مع نساء أجنبيات، كيث يمكن تفسير وقبول هذا وفى نفس الوقت يتم الالتزام بتعاليم التوراة؟ والجواب واضح: إن الزواج منهن ساعد بنى يسرل على تحقيق أهدافهم القبلية العليا، وقيلن، بالتالى، إله آل يسرل (كوجن وآخرون: ١٩٩٩).

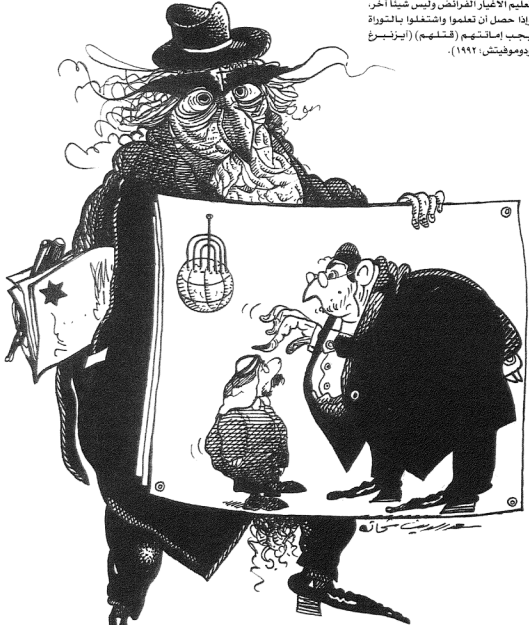
أما المتهودون، فإنهم يسمون فى درب اللاام قبل أن يقبلهم التيار الأرثوذكسى- الأصولى يهودا عاديين، وحال قبولهم ضمن الدين اليهودى يسمح لهم كما يسمح لبقية اليهود من دراسة التوراة والدين اليهودى. هذا لا يمنع المؤسسة الدينية الأرثوذكسية مستقبلا، من أن ترفض تزويجهم حسب الشريعة اليهودية إذا شكك أن أحد أجداد العروسين كان مولودا بطريقة غير شرعية. يتضح مما تقدم، على

لذلك أن يتحدث بمدحه، ويحرص على أمواله، مثلما يحرص على مال نفسه واحترام نفسه، والذي يسىء إلى سمعة صاحبه ليس له أجر فى العالم الآخر، (حب الصديق: ١٩٩٤ - ٩).

و«حب الصديق» كما جاء فى كتاب «الستقيم الملج، هو الذى لا يسىء إلى أخيه اليهودى، لا ماديا ولا معنويا. يبدو أن موقف الرمياد بحاجة إلى توضيح، فهو يقول: «فريضة على إنسان، أى إنسان؟

المثل الرابع- كتاب «حُب الصديق» يناقش قضية حب الأصدقاء بحسب الشريعة اليهودية. فقد حشد فى الكتب آراء العديد من الفقهاء اليهود القدماء والمعاصرين، فاجمع جميعهم أن «الصديق» هو فقط من آل يسرل. فقد تم إبراز ما قاله الرمياد فى هذا الباب، الذى قال: «فريضة على إنسان أن يحب كل واحد واحد من آل يسرل كجسده، لأنه قيل «واحبيت لصديقك مثلك».

ما المقصد بأن يجب عليه أن يمت (يقتل)؟ والثانى- هل يجوز لليهودى أن يعلم جوى التوراة؟ والثالث- هل الفتوى سارية على جميع الأغيار والأديان؟.. الأجوبة: يمنع الأغيار من تعلم التوراة إلى أن يتهودوا، ويسمح بتعليم المسيحيين الفرائض، ويمنع ذلك من الإسماعيليين، فالساحبين مفضلون على الإسماعيليين فى علاقتهم مع التوراة، لأن المسيحيين يؤمنون بها. يقتبس المؤلفان من الرمياد الذى يؤيد تعليم الأغيار الفرائض وليس شيئا آخر، وإذا حصل أن تعلموا واشتغلوا بالتوراة يجب إمتانهم (قتلهم) (ايزنبرغ وودموفيتش: ١٩٩٢).



أطفـال إسرائيل



غير اليهودي أن يقوم دائماً على خدمة اليهود، سواء بالحفاظ على أمواله وسعته، وأن الزواجن من غير اليهوديات جالّز، شرطية يتولّى خدمة لليهود. حتى الحيوانات لم تسلم هي الأخرى من القيام بخدمات مجانية لليهود وحيواناتهم. ونفهم من هذا أن البشر والحيوانات كان «يهود» قد خلقهم ليس لحكمة من لدنهم، بل من أجل خدمة اليهود، ليس إلا!

#### ٤ - العداة المقلوب للسامية

يحتل مفهوم «العدا للسامية، حيزاً مهماً في تاريخ وتراث اليهود، حتى لا نجد موضوعاً يظهر فيه الآخر دون أن نراه مباشرة أو ظلاله. وهذا العدا للسامية بحسب كتاب «العدا إلى النهضة» تاريخ شعب إسرائيل في العصور الأخيرة، والمكون من جزئين ويمتد إلى ٧٠٠ صفحة، ويدرس في المرتجلين الإيديولوجية، والشاؤنية، هي جوهر الآخرين تجاه اليهود، جاء في الكتاب: «قليل من الظواهر في تاريخ البشرية التي لها جذور عميقة إلى ٢٥٠٠ سنة. العدا للسامية واحدة من. أمامنا تطور متسلسل من العدا لليهود واليهودية من اللحظة التي خرج فيها اليهود أو أخرجوا بالقوة» من بلادهم، إلى أيامنا هذه(شاحر: ١٩٩٠). نفهم من هذا الكلام أن العدا للسامية لليهود جوهر ثقافة وسلوك الأمم منذ ٢٥٠٠ سنة. لأن الكتاب لم يعرفنا على ظواهر بشرية أخرى موقعة في أعماق التاريخ مثل اللسامية، أي يبقى احتكار العدا لليهود فقط!

ويقسم الكتاب تاريخ وتطور اللسامية إلى ثلاث فترات: الأولى- «اللامسامية في العصور القديمة»، إلى أن عدا ما يشر أسباطها لا يخل في استعمال المصطلحات التي تدل على مدى عدا له الآخرين وثقافتهم، يقول: «تبدأ بداية ظهور اليهود في عالم الأفيار (الهندية من عدى) من خلال علاقة جيرة، أو من خلال علاقة احتلال، أو في وضع أقلية جلت عن أرضها، برز اليهود من خلال خصوصيتهم الفريدة. هذه الخصائص لم تكن لها مثيل في العالم القديم. ليس كمثل أبناء الأمم الأخرى، لقد امتنع اليهود عن المشاركة في العبادة الدينية للشعوب الأخرى، لأن هذه العبادة لم تكن نظريتهم لا دينية شوانية تستحق الاحتقار والسخرية لأساس فقرة أي الوعى. بتعامدهم مع الآخرين ساعدت على قربتهم الاجتماعية، وساعدت على نشوئهم كمجموعة في بيئة معادية، إذا كانت هذه نظرية اليهود للآخرين، ولم يتوقع اليهود من الآخرين أن يتسامحوا معهم ويحبوهم؟

الثانية- «اللامسامية في العصور الوسطى»، ويعتبر أن اللسامية مصدرها المسيحية والكنيسة، ويقول: «مع مرور الزمن كان جماهير المسيحيين، التي لم تعرف القراءة والكتابة، تتعلم أساس الإيمان من أفواه رهبان ودجال لم يكونوا مثقفين أكثر منهم (...). حسنا من الذي أنتج الفكر والفلسفة القروسطية في أوروبا، إذا لم يكن المسيحيون ولا اليهود هم؟»

الثالثة- «اللامسامية المعاصرة»، يعتبر الكاتب «العدا للسامية المعاصرة هو المورة الجديدة لكرهية اليهود التي عرفت في تجلياتها الأدبية والاجتماعية منذ فترات خلت. أما كتاب «مصادر وأبحاث عن الكارثة، للصفوف الإيديولوجية، يبدأ الكاتب كتابه بنقائس من الثورة، واكثر ما فعله هو عماليق، يربط فيها حدث لليهود في الفترة النازية بما حدث لهم عند طردهم وخروجهم من مصرهم واحتلالهم واستيطانهم في أرض كتغن. لا شك أن الكتاب يستعمل مصطلحات معادية للآخرين، وإن عبرت

فقد نظرت إلى الإسلام بنظرة مزوجة، يقولها على مضض وعدم السعي إلى تفكيكها من خلال صراع مباشر على حاد، والطمعن والتشكك في مصادرها. ويجب القول أن على الشرارة أن يقرأوا ما أوردته هنا بأعين ثابتة ومفحصه. هذا يعني أديبنا كتابان وحيدان يدرسان، من جملة ما يدرس في هذه المدارس مادة الدين الإسلامي، وهذا «رحلة إلى الماضي» من العصور الوسطى إلى العصر الحديث، ومن جيل إلى جيل- دروس في التاريخ، وكلاهما صدر في العام ٢٠٠١. يعرض الكتابان تاريخ العرب قبل الإسلام، فقطع قديمه ظهور الإسلام دون الغور في التاريخ القديم، أما أسطورة المجتمع العربي فهي أنثروبولوجية- استشرافية، ويكثر فيها استعمال: «قبائل رحل»، وبدون، وصيغة أصنام، والشار... والغزوات المتكررة. الكتابان يشيران إلى أن بين العرب ويهودا وبينهم، إلا أنهم لا يدركون أن النبي كان جزءاً من هذا التراث، وأن الإسلام يعتبر نفسه امتداداً له ولتابعه. كذلك لا يدركان أن كان من بين العرب الصابئة وهم أتباع يوحنا المعمدان



النبي يحيى. ولا يدركان أيضاً أن كان من بينهم الأحفاد، وأشهرهم جد الرسول محمد. ولا يدركان أي علاقة للإسلام والمسلمين مع تراث وتاريخ النبي وأتباعه، علماً أنه الأصل البشري بالنسبة للإسلام والمسلمين، لقد شطب الكتابان فيها حضارة فريدة كانت لشعب قبل الإسلام. بل الكتابان الحديث من الإسلام بالحيدين عن النبي محمد، بالقول أن من قبيلة قريش وعمل بالرى والتجارة عند السيدة خديجة، (...) وبعد عدة سنوات خلفت مشغلة زوجة (من جيل من جيل- دروس في التاريخ، ١٩٨). لا شك أن في استعمال الكتاب «الخطب التي روجه، له دلالة سلبية في الخطاب الذي يستعمل في الحاضر.

وعندما جاء الملك جبرائيل إلى النبي محمد في غار حراء وطلب منه أن يقرأ، يقول الكتاب: «محمد ادعى أنه لا يعرف القراءة، والادعاء ليس فيه جزم، علماً أن النبي محمد جازم بذلك. ولو كان نية مؤلف الكتاب سلبية لاستعمل المصطلح الذي يدل على الجزم.

#### ٥ - الموقف من العرب المسلمين

يعتقد اليهود، كما يعتقد المسلمون أيضاً، أن العرب المسلمين هم أحفاد الإسماعيليين أتوا بدين جديد، ويؤمن المسلمون أن دينهم جاء ليصلح ما أفسده اليهود والنصارى من المعتقدات والشرايع، التي كان «الله قد أنزلها» على أنبياء بني إسرائيل ويعيسى المسيح، ويقدم ديناً جدياً هو ذروة ما أوحاه الله إلى النبي محمد. وبما أن الديانة اليهودية غير تبشيرية

وعن القرآن يورد الكتاب ما يلي: «بالعده العربية»، دون أن يذكر مصدره. والقرآن بحسب المصدر في القرآن ١٩٤ فصلاً تحتوي على خطابات محمد ورواياه... وفي الكتاب الآخر مكتوب: «حسب التراث الإسلامي حصار طار من مكة إلى يروشليم- القدس استعمال أسكاً كما وردت في الفصل- أي في ظهر حصان عجيب، اسمه البراق. محمد ربط قبرس إلى أحد حجارة الهيكل في طاعة جيل البيت. ومن هناك صعد إلى السماء وأنزل القرآن، (من جيل إلى جيل- دروس في التاريخ: ٢٠٠١). هذا يناقض ما ورد في الكتاب الذي سبقه، ويحاجي الحقيقة. بالطبع ليس هذا ما يقوله القرآن والنبي محمد، لا يؤمن به المسلمون، لو كان الكتابان متصفين لتذكرا الرأي الإسلامي، ثم عقياً على ذلك برأيهما.

أما عن وفاة الرسول وانتخاب أبي بكر خليفة تضيف الكتاب، بعد وفاة محمد (٦٣٢) سادت الفوضى وحرب وراثة في شبه الجزيرة العربية، وفي النهاية انتخب لواءته صهر محمد، أبو بكر خليفة. واتخذ لقب خليفة، الذي يبدل رسول الله، بالطبع، لقد أسقطت الكتابة ما حدث في فترات غابرة من صراعات مختلفة في تاريخ العرب والمسلمين على فترة وفاة الرسول وانتخاب أبي بكر. اعتقد أنها تعرف ولا تريد قبول الحقيقة... صحيح كانت بعض الخلافات بين أتباع أبي من جهة- وأتباع أبي بكر من جهة أخرى، إلا أنها لم تصل إلى حد الفوضى والحرب الوارثية. أما انتخاب أبي بكر فليس لأنه صهره، بل لأن المجتمعين في سقيفة بنى ساعدة اعتبروه أفضلهم في حينه.

وعن يهود المدينة جاء في الكتابين: «أيضاً غير محمد وجهه نظره تجاه يهود المدينة وبدأ الحرب بعد قبائل يهود كانت تقطن في المدينة. ولذلك اضطرت قبائلهم إلى مغادرة المدينة وتركوا فيها كل أكلهم» (...). ومصير المدينة الثالثة بنى قريظة، التي خرجت لحاربة محمد بنى مختلفة، قتل الرجال من أبنائهم، والنسوة والأولاد فبيعوا عبيداً، وفي الكتاب الآخر لا تختلف الصورة التي ذكرناها للتو، فيقول: «في أحد الصدامات قتل أتباع محمد كل رجال أحد القبائل اليهودية، وقاموا بنساجهم بالأولاد لمليحودية. فبدأ محمد بتوزيع جميع ممتلكات القبائل اليهودية بين أتباعه في يثرب الذين يزيد باطارد، (من جيل إلى جيل- دروس في التاريخ: ٢٠٠١). بالطبع ما ذكر في الكتابين فهو محاف للحقيقة، فعلى الحرب ضد يهود يثرب هو عدم التزامهم بالتعاليم التي أعطاهم عقدها مع المسلمين. وما يذكر أسباب وحشيات الحرب على اليهود، ليس فقط



اليهود جميع الأدوات الاستيعابية، التي أصبحت منبوذة بين الحاشين والكتاب المتحيزين الذين يبحثون عن جميع السبل للحديث والتواصل مع الآخرين، وأن الحفاظ على خصوصية وصورة الآخرين من جزء من الهوية الفردية والجمعية للفرد والمجموعات المتحضرة. ولا يزالون يصفون العرب قبل الإسلام من منطلق العدا، دون الإقرار بما أنتجه العرب من معارف شتى شكلت إرثاها كي تكون بلادهم مهد الإسلام الأول. ويتكون أن يكون الإسلام ديناً إلهياً، علما أن جميع كتاباتهم في العلوم الإنسانية والاجتماعية غارقة في الرموز الدينية. هذا ناهيك عن التثريب والعلوم المخطوطة التي تقدم بها الإسلام ونبيه ومجتمعاته.

أما فيما يخص صورة الآخر في الأدب الشعبي، والتي تشكل تأسيسا مهما لصورتهم في كافة حقول الأدب وعلم الجمال، فهي إما تركي مرتضى، وعربي يبيع أراضيه لليهود ولا يؤمن له أو يمينيا أو يمينيا صفات أي عربي آخر. لأن لونه بشرته شبيهة للون بشرته العرب، حتى يتم التأكيد بما يقبل الشك من يهوديته، هذا وتقيب صورة الفلاح المزارع الذي يرفض بيع أراضيه للمستعمرين اليهود، أو المناضل إلى درجة الاستهزاء، كي يقشل متروعه الاستعمار.

إن الثقافة التي تنتج صورة الآخر على هذه الشائكة، لها شفاة مغلقة وترفض الاعتراف به كيان مستقل، أو التعارض معه على قدم المساواة. وما نراه نحن في فلسطين من عداة دائم ومتواصل لها نواتج هذه الثقافة في بعض جوانبها. يمكن القول إن كتب التدرس تبنى الماثوية-نسبة إلى مني- منطقاً في فهم ورسم صورة الآخر- هم رمز الخير- والآخرين رمز الشر إلى يوم الدين.. هذا تأكيد منذ أن أعدنا إلى الأذهان صلاته برمدها هيولى المنشد: «أريد يا إله يسرل كل جوي، لا فلاخون لا بدو بشر كما يقول الرب الرب بما حبيم من إحدى المدارس الدينية في القدس، اقوارة يسرل تقر ترميزاً بوضوح بين واحد من آل يسرل الذي يعرف كإنسان، وبين الغريب الذي هو ليس بإسائنا. وسعد، وساقب السيهود-الإسرائيليين، وعدانهم لشعبنا الفلسطيني (الفتل والتعذيب والسطو على أراضينا وممتلكاتنا وأولادنا والعربية، إلا إحدى ترجمات منه التورية. لذا يتوجب على كافة العاملين في السياسة من فلسطينيين وعرب أن يدركوا أن اليهود «الإسرائيليين» يعادونهم كما عادوا، لا لتضع كافة التنازلات... قرار التقسيم عام ١٩٤٧ ... إلى وثيقة جنيف عام ٢٠٠٢ وما الحل إلا المواجهه»

أرض يسرل، من بلاد اليمن، ولكن في يوشايلم لا يصعدونهم، وتضيف: «كل الناس تكلموا ضد، وقالوا عنه عربيا، وقالوا عنه متخفيا (...). إلى أن وصل الأمر بأنهم أغلقت الباب مرتين في إحدى الليالي (...). وعندما تيقنوا أنه يهودي أخذوا بشره الجنبه منه يوما. بعدها اعتبر يهودي مثل بقية سكان المستعمرة»

## اليهودية - الماثوية

إن اليهود كمجموعات مهاجرين على مدى تاريخهم- كما يدعون- شكلوا من بناء رواية (Narrative) خاصة بهم تميزهم عن الأمم والشعوب التي عاشوا بين ظهرانيها. فقد استطاعوا على الآخرين جميع الصفات التي ميزتهم كمجموعات مهاجرين في فترات عديدة من تاريخهم. قد طوروا ويولوروا هذه الصفات إلى درجة التطرف واللاعقلانية، مثلا: عندما تصعب اللاسامية والعداء لليهود صفة جوهرانية مشتركة لجميع

إلى التركي رشوة، إلا أنها غير راضية عنها، إلا أنها تشبهت مواقفها (أريشلي منيرا ١٩٩٢).

الثانية- وعنوانها «أربعة رجال يشترن أرضا، فيها تحدث القاصلة عن العربية شراء أراضي من السيد قاصر العري. الرجل بحاجة إلى المال ومستعد أن يبيع حتى لليهود، وقاصر يقطن في بافا، ويريد بيع أراضيه التي في ملين. أما سيب شراء الأرض فهو، لأن أرض يسرلي بحاجة إلى أن يشتري اليهود فيها أراضى. فقط عندما نشترى أراضى في أرض يسرل، نشترن لنا فيها جزءا وأنها بلاذن».

الثالثة- وعنوانها، أيضا أبي اشري أراضى، إضافة إلى كون العريي بائع أراضى، فإنه أيضا مخيف. تقول، خير (شراء الأراضي) أريشلي. في الحال تخيلت كيف نسكن في مكان منزحل، حوله قري عربية، لا بيتنا يهوديا واحدا. محاطين بيدو رحل وجيران غريباء، من المحتمل أن يهاجونا ويتعضون علينا، وعندما يصر الأمر على هده با يصبغ فلاحا ثرد عليه زوجته قائله: «أنا أقول



للك- قالت أمي لأبي- العمل في الأرض ليس لك، العرب يعملون في الأرض، الرابية- وعنوانها، «اليماني الصغير»، وتقص فيها قصة صبي يبيع يحاول بيع الجنبه في المستعمرة اليهودية، على مدار عدة أيام رفض أي من المستوطنين شراء شيئا منه. لنقرأ:

هذا الولد سار في زقاقنا، ومر من بيت إلى بيت وصاح جبهة جبهة: كيتيت كيتيت كما تلفظ في العربية بلفظ مختلف، قليلا من العربية، وقليلا من العبرية، شيء غير واضح. سألت أمي:

أمي، لماذا يهرب الجميع منه؟ لأن من أحد يعرف هذا الولد، يمثل هذه الأمور يجب الحذر.

أية أموره- لم التركها وشأنا- ماذا تعريين عن هذا الولد؟ نظرت أمي إلى باستغراب، وقالت وصل هذا الولد من يوشايلم قبل عدة أيام. جاء مع مجموعة مكونة من ٢٠٠ شخص، كل الذين جاءوا غاضقي البشرة وذهبوا البنية مثله. وهؤلاء يقولون أنهم يهودا وجاءوا إلى

تؤويرا للتاريخ، وإنما تشويها لصورة العرب- المسلمين، وتوظيفه في العداة والصراع الكولونيالي الحالي على الأراضي الفلسطينية والعربية والإسلامية. ولو كان جزء من هذه الأسباب في صالح اليهود لبثوا من الجبال والشلال لتحقيق الإساءة إلى العرب- المسلمين.

إن ما يعرضه الكتابان ناقص وغير دقيق بالمرّة، والهدف منه تشويه صورة العرب المسلمين في ذهن الأجيال اليهودية. فاية معلومات غير دقيقة ولا يتينها الآخر عن نفسه تسعى له، وتعرضه للاذى والإساءة من قبل الذين انتجوا اللاوعي المشوه عنه. وما إيرادها إلا لتفيرا لواقع العرب الثقافي والصوري. فإن الأمثال الشعبية وكافة المنتجات الثقافية تدل على مدى تطور الأمم والشعوب.

## ٦- الأخرى القصص الشعبي

يحتبر الأدب حقلا هاما جدا في الاطلاع على صورة الآخر. منه نفهم، بقدر قليل من الرقابة وجهة نظر كتابه، المجتمع الذي نشأ فيه. الأدب أداة هامة لتشجيع صورة الأنا الفردية والأنا الجمعية، للفرد والمجموعة والآخر. وأهم قطاعات الأدب في سبيل فهم صورة الآخر، هو الأدب الشعبي. لأن الرقابة لا تقبل فقط، بل تتعمد. لأن الوعي الشعبي- الجمعي يكون أكثر صدقا في التعامل مع خلجات نفسه وتصوير صورته الجمعية، وصورة الآخر أيضا.

بين أدينا كتاب «رحلة في المستعمرات الأولى،» يحتوي على ٣٣ قصة تكتب على ٢٨٩ صفحة، جميعها قصص شعبية تأخذنا لعالمات مهاجرين قد قصتا هذه القصص. أما أحداث القصص فتشترى في أوائل القرن العشرين في المنطقة الممتدة من بافا إلى القدس. اخترت أربع منها فقط، لأنها تمثل الآخر من خلال ثلاثة مجموعات إثنية وعرقية مختلفة.

الأولى- وعنوانها «في أرض يسرلي»، فيها تحدث القاصلة عن مجرة عائلتها من نهاريا إلى فلسطين في الفترة العثمانية. عندما تصل العائلة إلى ميناء، في الموقف التركي في الميناء يرفض لإخال العائلة، لأنها لم تحصل على جميع المستندات الوثبوتية التي تؤهلها الدخول إلى فلسطين... فما كان من أحد اليهود المتواجدين هناك، والذي كان حاضرا على الخلاف بين المهاجرين والموظف التركي، إلا أنه توجه إلى الموقف التركي وأخذه جانباً «وسى في جيبه ثلاثة قطع معدنية»، عندها سمح لهم في الدخول. القاصة تعتبر ما دفعه اليهودي



■ عمل بعثة الطب منذ عشرين عاما بالتمام، وأعرف منذ فترة طويلة، الكثير مما أنا بعد الحديث عنه من ممارسات، وكنت أحاول جهدي أن أنأى بنفسى عنها، مكتفياً بالإبتكار طبلي (أى عدم المشاركة)، حتى حدث الواقعة التالية، والتي تصف تخصصي مباشرة دون غيره من الفروع الطبية، ويشكل أى آثار قد تكون كارثية، إذا ثبت، على المدى الطويل، ما تدعيه التقارير الطبية التي بدأت تتوالى. لحظتها، أحسست أن الصمت عن جريمة كهذه، مجرد ذلة، هو جريمة، بل هو أسوأ، وألا فما معنى قول الرسول الكريم: «الساكت عن الحق شيطان أخرس»؟ وإذا كان الله تعالى قد لم نعم فوما لأنهم، كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون، إلا يليق بنا نحن «الدكاترة»، ما اشتق اسمنا اللاتيني من الحكمة (docere) والأقدرة على تعليم الآخرين (docere) أن ننأى بأنفسنا، وأن نقول «هناك حد»، لممارسات البعض، أو أطباء أو شركات دواء تجاه مرضانا، وأن نتقى الله، الذى لا إله غيره، فيهم؟



سأحاول فى هذه الفقرة أن أخلص الواقعة المشار إليها؛ طرحنا الشتان من شركات الأدوية متعددة الجنسية عقارين لعلاج حالات الإكزيما ال atopية (Eczema)، والتي تنتشر أساساً فى الأطفال، وينسب قد تصل إلى ثلاثين بالمائة - أولهما فى ديسمبر ٢٠٠٠ (بروتوبويك مرمهم) والثانى فى ديسمبر ٢٠٠١ (اليديل كريم). وقد وصلت هذه العقاقير إلى أسواقنا منذ فترة ليست بالقصيرة. وقد شكك بعض الأطباء فى مدى أمان كل من هذين العقارين منذ اليوم الأول، ولم يستمع لهم أحد. وفى ١٠ مارس ٢٠٠٥ أصدرت إدارة الغذاء والدواء الأمريكية (FDA) - وهى الوحيدة المخولة حق ترخيص ومتابعة كافة أى مستحضر طبي فى الولايات المتحدة - والتي كانت قد منحتهم ترخيص بالبيع بداية - تحذيراً شديد

The Truth About the Drug Companies: How They Deceive Us and what to do About it (الحقيقة حول شركات الدواء) Marcia Angell Random House, 336PP

ساهمت شركات صناعة الدواء فى تحقيق بعض من أهم الإبداعات البشرية خلال القرن المنصرم، من خلال مكافحة العديد من الأمراض، بل والأوبئة الفتاكة، وما يزال العطاء مستمراً. لكن هذه الشركات، وهنا نقطة الخلاف، قد أنزلت خلال العقدين الماضيين إلى دركة، إن لم يتم التعامل معه بالحدز الجواب، فإن فيه حتماً خسارتنا جميعاً. كذا، فإن العاملين فى حقل الرعاية الصحية، من أطباء وباحثين وصيادلة وفنيين وممرضين ومساعدين، ليسوا ملائكة بل بشر كسائر بنى آدم، من لحم ودم، لذا، فإنه يجوز عليهم، كثيرهم، فعل الخير والشر. وللأمانة، فغالبيتهم العظمى ذوو مبادئ، لكن تصرفات قلة غير واعية قد أسأت للكثرة الصالحة، وهذا من طبائع الأمور. وقد جاء هذا المقال/الدراسة من منطلق الحديث الشريف «لكلم على ثغر من ثغور الإسلام، فلا يؤتى من دله»، وبدافع الحب للجميع والحرص عليهم، فالكتاب ببساطة واحد منهم، وصديقك من صدقك، لا من صدقك. أرجو الله أن ينفع بهذه المحاولة، وأن يتقبلها، وقبل ذلك أن يساعدنى فى إخلاص نيتي له وحده.



فى وسائل الإعلام الغربية التى أبرزت الموضوع فى تقارير مفصلة، بشكل يكفى ويبرز للفت أنظار مستخدمى هذه الأدوية وتحذيرهم، وهذا هو الهدف الرئيسى من توصية FDA، لأن سحب هذه الأدوية أو غيرها من الأسواق تخضع لحسابات معقدة، ليست فقط طبية، كما سيرد لاحقاً، المخاطر فى الأمر أن الشركات المنتجة قد تفاعلت (هناك) بحرفية بالغة مع هذا التحذير فور صدوره، فى المقابل فإن شيئا من ذلك لم يحدث فى بلادنا، فرغم مرور أسابيع عدة على ذلك، فإن وسائل الإعلام لدينا قد صمتت صمت القبور تجاه المسألة. فى الوقت ذاته، استمر المتجنون فى الدعاية، والأطباء فى وصف الدواء! لذا فقد



هل تعلم كيف يتم اقتسام «الكعكة»؟  
من بين كل مائة قرش ينفقها المريض لشراء علبية دواء، فإن:  
● أقل من ١٥ صرفت على ابتكاره وتطويره،  
● وأكثر من ٢٥ تذهب للإدارة والتسويق  
● وحوالى ٢٥ للوسطاء  
● والباقي لحملة الأسهم!



أسامة رشدى

تساءلت: إذا كانت المجتمعات الغربية تسوج هكذا بإمارة سنة «التدافع» الأرتية لاجتماعهم يقضون لبعضهم البعض، فمن لرضانا الأبرياء؟ وسأترجم، حرفياً، مقدمة التوصية، وللإطلاع على النص الكامل يمكنككم استخدام الوصلة التالية للولوج إلى موقع FDA عبر الإنترنت: [http://www.fda.gov/cder/drug/advisory/ elidel\\_protopic.htm](http://www.fda.gov/cder/drug/advisory/ elidel_protopic.htm)

## توصية للصحة العامة

بشأن كريم اليديل ومرهم بروتوبويك، تصدر FDA توصية للصحة العامة لتخبر مقدمى الخدمات الصحية والمرضى عن خطر محتمل للإصابة بالسرطان جراء استعمال كريم اليديل ومرهم بروتوبويك، وهى منتجات توضع على الجلد. هذا الأمر مبنى على معلومات مستقاة من الدراسات على الحيوانات، وعلى تقارير عن حالات إصابة سرطانية فى عدد محدود من المرضى، وعلى كيفية عمل هذه العقاقير. ربما يستغرق الأمر عشر سنوات أو أكثر لتقرير ما إذا كان استخدام اليديل أو بروتوبويك مرتبط بالسرطان. فى أثناء ذلك، فإن الخطر غير اكبر، وتوصى FDA باستخدام اليديل أو بروتوبويك فقط حسب التعليمات الواردة فى النشرة الطبية، للمرضى الذين فشلوا فى العلاج بغيره من الوسائل.

تترجع على عرش سوق الدواء فى العالم عشر من الشركات الأمريكية والأوروبية، فى غالبها نجاج العديد من عمليات الاندماج التى أدت إلى ابتلاع الكبار للصغار فى سوق لا يرحم، ومكثال؛ قد لا يعلم كثيرون أن شركة جانسن- سيلاج ما هى إلا فرع صغير فى إمراطولة ضخمة تدعى جونسون أند جونسون، وهكذا. ومن أراد التفاصيل فليقتضض بزيارة الموقع التالى على الشبكة: [www.oligopolywatch.com](http://www.oligopolywatch.com). وشركات الدواء ليست جمعيات خيرية، ومديرها ليسوا أطباء ولا حتى صيادلة بل رجال «بيزنس» هدفهم الربح ومبدؤهم «القيمة المضافة» طبقاً لآدم سميت (بلغ إجمالى مبيعاتها الدولية ٤٠٠ بليون دولار عام ٢٠٠٢، والرقم المذكور للتو يشمل فقط حجم المبيعات المباشرة أى ما يشتريه المريض بوصفها طبية، ولا يتضمن ما يباع من دواء للمستشفيات

# كيف يتم اقتسام الكعكة؟

العدد التاسع والمئول، أغسطس ٢٠٠٥ م <https://t.me/megooliat> <https://www.facebook.com/books4all.net> [olbook2@gmail.com](mailto:olbook2@gmail.com)



لجزيئات الأدوية والتي يتطلب ابتكارها سنوات طويلة من الكد، قد تفنى في أحيان كثيرة إلى نتائج غير مرضية، إن من حيث الكفاءة الضعيفة، أو من حيث السمية التي قد تؤدي إلى أعراض جانبية شديدة الخطورة. وتثار الآن العديد من التساؤلات حول الأدوية التي في طريقها لتتري النور لأول مرة، Pipeline، لكثير من الشركات الكبرى.

إزاء ذلك، هناك طريقتان لا ثالث لهما: الأولى، وهو ما يعرف بأدوية -me- 100، أي بالعامية المصرية «وانا كمان!»، حيث تتلاعب الشركة بجزء دواء ناجح له، حصّة ثابتة من «السوق»، لتخرج دواء جديدا لا يختلف عن سابقه في شيء تقريبا، بل قد يكون أسوأ، وكل ميزته أن «نصيبه» مضمون في «كعكة» جاهزة (!) بفترة احتكار تمتد لسنوات ويسعر خرافي لا يمثل بأي حال حقيقة التكلفة الفعلية التي انفتحت على عملية تطويره R&D. «مثال في سؤال: ما هو الفارق الحقيقي بين أدوية خفض الكوليسترول (Statins)، السنة المتداولة».

ما يسهل على الشركات

خسرت Astra، ٦ بلايين سنويا بعد انتهاء احتكار (Prilosec)، فإنه «الكارتة»، فهناك بالبنسبة لشركات أخرى، فهناك تستطيع أن تتصور أن إحدى الشركات (Scherring Plough)، بفقدانها احتكار أحد أدويتها الأكثر مبيعا (Claritine)، (يسمون مثل هذه الأدوية التي تتجاوز مبيعاتها البليون كل عام Blockbuster) قد خسرت دجاجتها التي كانت تبنيها مبيعاتها!

وإذا كانت شركات السيارات - مثلا - تتحايل على موضوع فقدان حق الاحتكار بابتكار «موديل» مختلف كل عام، فإن الأمر ليس بهذه البساطة بالنسبة

الأساسية (Molecules) المستخدمة اليوم في عالمنا قد اكتشفت منذ عقود (كالكورتيكويزون، وأغلب المضادات الحيوية.....) ولما كانت الاتفاقيات العالمية تحدد فترة معينة لاحتكار الجزيء المكتشف (Patent)، لا يمكن تجاوزها، ويصبح من حق أي شركة تصنيع الدواء الذي ابتكرته شركة أخرى ويبيعه بنمى يقل كثيرا عن السعر الأصلي، وإذا كان فقدان حق الاحتكار يمثل «مشكلة» للبعض (Pfizer)، ستفقد خلال السنوات الثلاث المقبلة حق احتكار ثلاثة من مركباتها، تبلغ مبيعاتها السنوية تسعة بلايين دولار أمريكي، بما يناهز حوالي ١٧٪ من مبيعات هذه الشركة، بينما

ودور الرعاية. فإذا علمت أن صافي أرباح شركات الدواء من مبيعاتها هي الأعلى بين الشركات الصناعية والتجارية قاطبة (تصل أحيانا إلى ٢٥٪ من إجمالي المبيعات) أمكنك أن تكون صورة مبسطة عن نحن بصدد التعامل معه، ولرسم صورة أوضح في ذهن القارئ: فقد حصد «العشرة الكبرى» من شركات الدواء أرباحا صافية في العام ٢٠٠٢ (عام منتهى الركود الاقتصادي) بلغت ٣٥.٩ بليون مقارنة بـ ٣٣.٧ بليون نصيب ٤٩٠ شركة التالية لها في قائمة الـ ٥٠٠ الأهم في كافة القطاعات، والأرقام دائما بالدولار الأمريكي!

ولما كانت أغلب الجزيئات الدوائية



# فساد شركات الدواء!



القيام بهكذا فعل، هو أن FDA تفتش بمقارنة الدواء المطلوب ترخيصه مع الـ Placebo، أي أنها تقارنه بـ «الصفر» عوضاً عن مقارنته بما انتهى إليه الآخرون (من بين ثمانية وسبعين دواء جديداً رخصته FDA عام ٢٠٠٢ فإن سبعة فقط صُنفت على أنها أقوى مواد فعالة أكثر بكثير وإشمل إضافة تقريبية ١٠ هو متداول بالفعل)؛ (الحطري الأخر محفوف بالمخاطر: أن تبتكر شيئاً جديداً فعلاً، المشكلة أنه قد يحوي بعض الآثار الجانبية المدمرة؛ عندئذ، على الشركة أن تتبع من كل استطاعت بأسرع ما يمكن، قبل أن يجد ما لا ينجح في الحسبان. كيف يمكنها ذلك؟ الشيطان في التفاصيل: حين تكون الأدوية بهذا الشكل، وهي أسوأ، يجب اللجوء لوسائل «احتياالية»، أجل إقناع «الجمهور» بهذا الدواء بدلاً من ذلك؛ يترتب على ماسبق مباشرة ميزات خرافية للدعاية وللتنسيق، وبشتى الوسائل. لأن المنتج يعلم تماماً أن سلعته لا تحوي ميزة حقيقية تجاه المنافسين؛ ولا، فمن يستطيع أن يتنافس من يخترع، دواء ناجحاً لعلاج السرطان؟ هناك عامل آخر ورواء الفساد الذي استمر في عالم صناعة الدواء: رغم أن شركات الدواء تستطيع الوصول بسهولة إلى الأسواق مقارنة بشركات السلاح، فإن هذه الحرية محدودة للغاية (إلا فورتب بحرية شركات الشوكولاتة على سبيل المثال) في الوصول إلى «المستهلك» الذي هو في حالته المريض. فبقيعات أي من شركات الدواء لا تعتمد على قدرتها على تب دعامتها المباشرة للتأثير على ملايين «المستهلكين» في سوق تنافسية حرة، كشركات الشوكولاتة، بل على قدرتها على ترتيب أمورهما من يسمعون لها بالدخول إلى سوق أي دولة، ومن يقومون «بتصريف» الدواء إلى الأطباء. لأن المستهلك الذي له حرية الاختيار بين أنواع عدة من الشوكولاتة المطروحة في الأسواق، لا يستطيع أبداً - ومهما كان منصبه أو تعليمه - أن يقتح على الطبيب أيًا من الأدوية يتغنى عليه أن يصفها له؛ حين تكون بصدد الحديث عن مبيعات بمئات الملايين من الدولارات مرهونة بقرار من فرد (المشوط به منح الترخيص) أو عدد محدود من الأفراد (الأطباء المتخصصون في مجال هذا الدواء بالتحديد) يصبح السؤال «متى، وليس «هل» يحدث الفساد؟. فإذا أضفنا لهذا مصاريف الشركات والتي تشمل مصاريف التسويق الخرافية (كي يبيعوا الهواء في زجاجات، على حد التعبير العامي، شدد النكاه) والمصاريف الإدارية الباهظة (رقاما فلكية (المدير التنفيذي CEO، لشركة بيسوتول -

مايرز - سكويب تقاضي في العام ٢٠٠١ مبلغ ٧٨.٠٠٠.٠٠٠ نقداً غير مسبق ٩٥.٦١١.٠٠٠.٠٠٠ على شكل حصة من أسهم الشركة، بينما كان نظيره في شركة وايت أقل حلقاً بكثير فلم يجدن سوى ٥٠.٥٢١.٠١١ نقداً و٢٩.٤٥٠.٠٠٠ كأهم والبالغ كلها بالدولار الأمريكي، ونام ثمانية (رقام، وليس بها أي خطأ) من الذين عن حقوق المساهمين، امكث أن ترسم مخططاً للأسباب التي تقف وراء الفساد الذي يسرى في أوصال تلك الشركات. من فتح الباب على مصراعيه لتتدفق منه «طيور الظلام» الدوائية قانوناً صندرا إلى حقبة ريجان (١٩٨١-١٩٨٨). سمح أحدهما، ولأول مرة، لمراكز البحث العلمي بالجامعات بالحصول على تمويل مباشر من الشركات الصناعية، ومنها بالطبع شركات الدواء، دون فقدان منح التمويل الفدرالية. كان الهدف من تمرير القانون استنهاض الهمم لتطوير ابتكارات تقنية قادرة على إحداث طفرة في شتى مجالات الصناعة تجعلها جديرة بمنافسة المنتجات اليابانية التي سحبت البساط بالفعل من تحت اقدام مثيلتها الأمريكية. في المقابل، «الزم» القانون الثاني شركات الدواء بأن تدفع مبلغ نصف مليون دولار لـ FDA نظير كل عقار جديد ترغب بتسجيله حتى تستطيع إقناع توظيف العمالة المناسبة لتفحص الملف في الوقت المناسب، حال ما شكت منه الشركات كثيرا من البطء الشديد في إجراءات التسجيل. في المرتين، حين دخل المال من الباب، يبدو أن الأشياء أخرى خرجت من الباب والنشياء معاً! الشكل أن تكاليف الأدوية العلاجية هي الأعلى ضمن قائمة الخدمات الصحية في أي مكان. وفي الثمانينيات

والتسعينيات ازدادت نسبة مبيعات الدواء من إجمالي الناتج المحلي الأمريكي، بعد طول ثبات لتبلغ حصةها عام ٢٠٠٠ ثلاثة أمثال ما كانت عليه قبل عقدين فقط، مما استغفر قطاعات عريضة من أصحاب المصالح في هذه المجتمعات الحية لتوقف هذا الوحش الذي يكاد يلهتهم الأخضر واليابس، وبدأ يفتح ملفات فزكم الأنوف كرشوة الأطباء، التأمير للسيطرة على الأسواق، محاولة التسويق الدواء لغير المرضى الصرح به، محاولة بشكل غير شرعي للتأثير مباشرة على المرضى، وطبعاً التهمة الأهم: إخفاء الأدلة في مجال الأبحاث العلمية، وصار الموضوع حاضراً أصيلاً على جدول أعمال أي مؤتمرات طبية عالمي، وانظر إلى شملت مناقشات المؤتمر الأخير للجمعية الأوروبية للأمراض الجلدية.



إزاء كل ذلك، فإن هذه الشركات قد خرجت كالدب الجائع للبحث عن فريسة خارج نطاق عملها الرئيسي (الولايات المتحدة) باحثة عن أي زيادة ممكنة لحصتها من أسواق كانت تعدّها حتى الأمر القريب هامشية، ومنها منطلقاً، فبات بإطلاق حملات مكثفة لزيادة «حصتها» من «أسواقها» بأي ثمن، في بلاد تنأ أصلاً تحت معدلات تنموية تكاد تأتي في القاع مقارنة ببقية مناطق العالم، هذا، من غياها الشافية والحاسية لدنيا، شكل ضغوط أوصلت الأمور إلى وضع لدينا في السنوات القليلة الماضية إلى وضع لا يمكن تصديقه، ناهيك عن تقبله. والتعزيز في الحديث على السوق الأمريكي مبشّر أنه الأكثر إنتاجاً



واستهلاكاً (نصف مبيعات العالم)، وموافقة FDA أمريكية للحصول على الترخيص من العديد من الدول. ومن الاقتتات على الحقيقة القول أن الشركات الأمريكية هي سوية بحكم «الجنسية»، فهذا تبسيط مخل، لأن المولة قد «زُعت» الجنسية، عن هذه الشركات، فصار تعرف بـ «متعددة الجنسيات» أو «عابرة القارات». ومن ناطة القول أن الشركات المحلية لم تكن متفجرة بريئة، بل أدت لها تلوها تأخذ حصتها، «من (السوق)» وعك كل ما تسمع من أشعار تتغنى بـ «الوطنية»، والإحالة إلى مراجع غربية فقط مرده أنه لا توجد (على حد علمي) أي بيانات عربية موثقة في هذا الباب.

## فساد من أعلى الرأس

تقوم الشركة بتقديم منتج جديد لعلاج مشكلة ما إلى الأوساط العلمية الطبية، عبر المراسلات والمجلات المعروفة، قبل ذلك تكون، ومن ثم طرقت أبواب مودة قد طمخت في الدواء والمخاض الموجود في السوق منذ سنوات (والذي ربما كان أصلاً ابتكارها هي)، يكون الأمل أكثر تقديراً، حيث تسعى إلى خلق مشكلة طبية، ومن ثم «ابتكار» علاج لها (١). بعد ذلك، تقدم الشركة مطلب للهيئات المعنية للحصول على الترخيص لـ «الدواء» «المعجزة»، في الأسواق تبدأ طرحها بأسعار فاحشة، مقارنة بسابقتها. وحين «يكشف» بعد مضي بعض الوقت أن الدواء الجديد يسبب كذا وكذا من أعراض جانبية مدمرة - جلطة، سرطان، انتحار... (نعم، أعتقد ما أقول) - تقوم الشركة، مكتورة، بالتبنيبه على هذا العرض، أو حتى سحب الدواء تماماً من الأسواق بشكل طوعي، وتعمل بينها منه، جنباً لملاحقات قضائية هناك، قد تؤدي إلى الإفلاس، بعد أن أدى الدور المطلوب، ويبيع منه ملايين العبوات بلايين الدولارات (أحد التقاطير التي تثار الجدل حولها مؤخراً بلغت مبيعاتها السنوية ٣,٣ بليون دولار).

وهذا السيناريو يتكرر مع العديد من الأدوية، يبيع بعشرات بلايين الدولارات، خلال الأعوام الماضية.

الآن سنسألني سؤالين: الأول، كيف تتمكن الشركة من الحصول على الترخيص لدواء له مثل هذه الآثار المدمرة؟ وأين دور الهيئات المسنولة في الغرب؟ والر د بكلمة: المال. ولكن، بعدما فاتح الروع في الأونة الأخيرة، بدأت هذه الهيئات، حفاظاً على سمعتها، بالتشدد في سياساتها تجاه ما تتلقاه من



## The Truth About the Drug Companies



MARCIA ANGELL, M.D.



**بعض الدراسات التي ترسل للنشر تحجب ببساطة (1)، البيانات التي تخالف أو تريد الشركة إيصالها إلى جمهورهم كالتراء من أطباء أو غيرهم كالمعاملين في بورصة الأوراق المالية**



..والمرضى يدفعون الممن

كشمال أثار بيرنامج Panorama التلفزيوني ذائع الصيت في بريطانيا، قضية أمان الأدوية، في حلقة حققت أعلى نسبة مشاهدة في تاريخه، وقد ناقشت مجلة Lancet الطبية الشهيرة مدى التزام الباحثين بنشر ما يتم التوصل إليه من نتائج بأمانة، حيث ثبت أن ما نشره يصعد فاعلية وأمان مضادات الاكتئاب في حالات الأطفال، محاف تماماً لا تم التوصل إليه حقاً. وفي دراسة<sup>(2)</sup> نشرتها Canadian Medical Association Journal أثقل عن تعميم داخلي أصدرته شركة GSK لبحثها بعد أن أجروا دراسة على تأثير عقار Seronax على الأطفال، ما نصه، "سيكون من غير القليل تجارياً أن نقول أن الدواء ليس له فاعلية، لأن هذا سيضعف من مصورته؛ في هذا الصدد، تقول مجلة Lancet في افتتاحية لها: «إن احتمال تزياد حالات الانتحار بين الأطفال بسبب تناول دواء، يفترض أنه يحسن الوضع، هو كارثة. وفكرة أن دواء يستحدث بناءً على تقارير انتقائية للأبحاث المفضلة، هو أمر لا يمكن تخيله. بعد اقتضاح الأمر تم تعليق استخدام الدواء لول هم دون التامنة عشرة، في بريطانيا (بلند المنشأ). بالمنااسبة، بلغ مجموع مبيعات الشركة

طبيباً ترخيص، كما تقوم حالياً بمراجعة ما كانت قد أصدرته من تراخيص سابقة، وتتب هذه الأدوية عبر ما يعرف بال Post marketing studies (للعلم هذه الدراسات هي جزء دائم في عملية مراقبة كفاءة أي دواء، لكن الجديد هو التشدد الواضح في معايير السلامة مقابل أي اعتبارات أخرى). وسأعرض هنا شرحاً لتوثيق هذا الكلام، كي لا يكون الأمر مجرد ادعاءات مرسله:

### الشركات تتلاعب بالدراسات

الدراسات المنشورة في المجلات الطبية المتخصصة هي إحدى أهم الأدوات للتأثير على قرار الطبيب في وصف الدواء، والشركات تعي ذلك تماماً، وتقوم بالواجب وزيادة. كيف يحدث ذلك؟ للتلاعب بمستويات عدة: فإحدى التكرار (Reproducibility) هي أحد المقومات الأساسية لنظرية البحث العلمي والمبدأ بسيط، حين تكرر التجربة تحت نفس الظروف فإنه ينبغي أن تتوقع الحصول على نفس النتائج. الواقع ليس كذلك؛ نشرت مجلة JAMA دراسة أثبتت أن العقاقير المستخدمة في علاج بعض الأمراض كانت ضارة في 38% من الدراسات التي مولتها جهات محايدة، نفس العقاقير كانت ضارة فقط في 5% من الدراسات التي مولتها الشركات المنتجة. التفسير تقدمه لنا الدكتور ماريسا انجيل، المحررة السابقة لـ New England Journal of Medicine ذات السمعة المحترمة في الأوساط الطبية، والعلمية عموماً، على مستوى العالم، "يمكن برمجة أي دراسة بشكل مسبق لتحصل منها على ما تريد سلفاً من نتائج، كما يمكنك أن تتحكم ما ستواصل العمل عليه من بيانات حصلت عليها أثناء الدراسة، يمكنك أيضاً أن تتحكم بطرق التحليل الإحصائي لهذه البيانات، كذلك يمكنك أن تتلاعب بنشر النتائج، بل هناك ما هو أسوأ، بعض الدراسات التي ترسل للنشر تحجب ببساطة (1)، البيانات التي تخالف أو حتى لا تدعم الرسالة التي تريد إيصالها إلى جمهور القراء من أطباء أو غيرهم كالمعاملين في بورصة الأوراق المالية. إذا لم تفكك هذه الحيل، فهناك المزيد، «مقالات الأشباح، كذلك يمكن للشركة «بتدريج» مقال تم تدقيق عليه أسماه مشاهير انتهى، ومن أراد التفصيل، فعليه بالبحث الإضافي الذي حققته أنتوني باريت في الأوبزيرفر من عامين<sup>(3)</sup>»

عقار Celebrex، وغيره من عقاقير مضادات الالتهاب، وكانت الشركة المنتجة قد بدأت هذه الدراسة لتظهر أن منتجاتها (الأحدث)، يحدث زيفاً بالعدة (أكثر جانبياً) بدرجة تقل عن مثيلاتها من المجموعات الأخرى (الأقدم)، الدراسة الضخمة، التي تابعت بيانات أكثر من 8000 مريض لمدة أشهر، أظهرت نتائج لا تقبل الجدل: كانت الأعراض الجانبية أقل بين المرضى المستخدمين للعقار Celebrex، بالمنااسبة، بلغت مبيعات هذه المجموعة في ذلك الوقت 3.3 بليون دولار أمريكي، تضاعفت فيما بعد، وهي تضم أيضاً عقارى EBox وVioxx اللذان تم سحبهما من الأسواق مؤخراً لاتزامهما الخطيرة، التي قد تكون مميتة) بعد عام واحد، تسربت أنباء إلى صحيفة واشنطن بوست بأن المرضى قد تمت مراقبتهم بالفعل طوال اثني عشر شهراً، وقت تقديم الدراسة للنشر في JAMA، وليس لمدة أشهر كما زعم المقال المنشور، ما حدث هو أنه في التصف الثاني من الدراسة (التي قد لن تنشر أبداً بشكل كامل)، عالت مجموعة المرضى على أن يستخدموا العقار الجديد من نسب أعلى من الأعراض الجانبية مقارنة بالذين استخدموا العقار الجديد بدأت تظهر عليهم أعراض مشاكل خطيرة في القلب بنسبة أكثر من ثلاثة أضعاف أولئك الذين استخدموا الدواء التقليدي، تم أجروا الدراسة (وكلمهم أي مستشارون لدى الشركة المصنعة (Pfizer)، موظفون لديها) دافعو عن قرارهم بنشر الجزء الأول من الدراسة فقط قائلين أن العديد من المرضى من استخدموا الدواء التقليدي توقفوا عن الانتظام في المراجعات بعد مرور ستة أشهر من بداية الدراسة، ما جعل الحسابات الإحصائية عصبية على التحليل!! في هذه الأثناء، كان نشر هذا المقال، والافتقار الموقدة له من JAMA، قد ساهم في تحقيق مبيعات ضخمة لهذا الدواء، وعلى كل ما حدث لم يعد ممكناً تدركه، فقد أدت المبيعات الكهفا في الترويج للدواء، بأكثر مما جدي معه أي من تحذيراتنا في النشرة المرفقة معه، والكلام على عبدة روبرت ممد، مدير السياسة الطبية في FDA، و إذا ذاك الأمور لديهم قد وصلت إلى هذا الحد، فإن الوضع عندما أسوأ بما لا يقاس. أولاً: دراسات ما على التسويق التي ذكرت آنفاً، تمت دعمهم على النحو التالي: تقوم الشركة المنتجة للدواء الجديد - غير منشور -



kinder surprise مثلًا) يجعل المستهلك، يختار شريكك تحديدًا، هذا هو التسويق الراسي. الآن، نعود إلى موضوعنا: شركات الأدوية. تريد الشركة أن تحافظ على مبيعاتها السنوية، بل أن تزيدها، في سوق ليست فقط مشبعة بل تزدها حدة المنافسة فيها عاماً بعد آخر، في الوقت الذي لا تتردد فيه أعداد المرضى بنفس النسبة. الحل: إما أن تلعب في الأدوية المنافسة (إن من حيث الكفاءة أو الأمان)، أو أن تلعب، وداعي استعمال جديدة لنفس الدواء، أو حتى أن تبتكر، أمراضاً لم تكن موجودة من قبل بالمرء، حيث يتم إقناع الطبيب، الذي عليه فيما بعد أن يفتح المريض، بأن هناك مشكلة، وليس لها من حل سحري سوى هذا الدواء.

## المعالجون: الصفقة

تبدأ شركات الدواء بإغراء طبيبها والأطباء الجدد بـ «هدايا، ورمزية، من أقلام وأكواب تحمل شعار الشركة». يتزايد الأمر تدريجياً إلى عشاء خفيف (ثم تشيل)، وصولاً إلى «هدايا، الأقفل (رمزية)»، والتي تشمل فيما تشمل مختلف الأجهزة الكارترية، حتى يصل الأمر إلى عواتب بطارية للطائرة في الدرجة الأولى والإقامة الكاملة لحضور مؤتمر، علمية، في فنادق الخمس نجوم، التي ربما تكون في منتجعات داخل البلاد، أو حتى في الخارج. البعض قد يحصل على سيارة (يعتمد الأمر على الطبيب الذي يقدم له «الهدايا»، فكلما كان اسماً مشهوراً، بمعنى أنه يتردد عليه مرضى كثر أو يأتى بأمر العديد من صغار الأطباء، زاد «المن»)، لم يسأل أحد: «هدايا، مقابل ماذا؟» فهدى مندوب إحدى الشركات دعوة لحضور مؤتمر علمي، بإحدى حواضر الشركات وأكد أن شركته غير خفية للشركات «فتح» تساماً مع بركة صفقة يشترط بوجوبها على الطبيب كذا وكذا، فسأله: «إن، لو قبلت سافرت كم عدد ثمن أكتب الدواء الذي تسوقونه، هل تستدعونني ثانية؟ فحدثني في ثم قال: «بصراحة، لا لأن مديري سيوبخني».

أحياناً (وهذه نسبتها أقل كثيراً) تكون الأمور أكثر فحاجة، ويكون «اللعب على المكشوف»، فلا حاجة للتستر خلف دواعي استعمال «مبتكرة، وأمراض مستحدثة، أو حتى أفضلية من حيث الفاعلية أو حتى أمان الاستخدام والآثار الجانبية»، وإنما يصيح «الدفع نقداً، لكل علية دواء (1)» أن يعتقد الطبيب صفقة مع الشركة مفادها: «كم تعطونني نقداً نظير كل علية أكتبها على وصفة مرضى، وبعض الأطباء

حياة أفخم (سيارة، منزل، مدارس لأولادك...)، كل هذا سيحصلك تستمرى السحت، لتصير مكدمن الهيروين، تفعل أي شيء لتحصل على غيبكتك. هذا، إذن، هي الجزرة التي لو عثرت على مبدع علاء الدين لا تعين عليه - كخروج برىء - أكثر من ذلك. أنت تحتاج إلى رجال كمصعب وعماز ليتروا في في قبول هذا العرض، سائلين عن «العصا؟ فما عصاها أن تكون؟ الطرد. نعم، ستفقد عملك في أي لحظة لا تتجح فيها في تحقيق حد معين من المبيعات، وتزايد كل عام، بالخاصة، هناك حيلة قذرة يلجأ إليها بعض المراء الحليين، إذا طلبت منه شركته بالخارج زيادة المبيعات %٦٠ العام فإنه يخبر من دونه أن المستهدف %٦٠، وهكذا وصولاً إلى المنسوب الذي قد يطلب منه %٢٠، حين يستطيع المنسوب تحقيق نصف الزيادة (%١٠) فإنه يعتبر فاشلاً ولا مكافأة له، لكن رؤسائه يكونون قد نجحوا في الحصول على حصص ضخمة! دائماً هناك مزايا، تـ «دعم» لأطباء الذين «تراهم ماسيين (١)». وكل لبيب بالإشارة فيهم، في كل الأحوال، تصرفاتكم التي مستوليك الشكسية، حين تلجج الرانحة، سيدخلونك عن مدونة سلوك (Code of Conduct).

وهناك طريقتان للتسويق، أفقية ورأسية. الأولى لتصلع للأسواق الطبية، والثانية للأسواق المشبعة. بل أنك تريد أن تسوق نوعاً من الشوكولاتة في سوق لم يعرف هذا الصنف من قبل، هذا هو التسويق الأفقي، حيث تستطيع بقليل من المعاية أن تصل إلى غيبكتك. أما لو أردت أن توزع المنتج في سوق متخم (أحد الدول الحليجية، على سبيل المثال) فينبغي عليك أن تبتكر، شيئاً جديداً

عن هذه المنتجات إلى الشركة، إلى هنا ينتهي «الكلام، الحاج، العلمي الرسمي والعطفي، ويتضح بنا الحديث منحي مختلفاً، شاماً، فحين الآن يصدر بيرنيس، من العيار الثقيل لا أكثر (شركة MSD خسرت في ليلة واحدة ٢٦ بليون دولار (٢٧) من قيمة أسهمها في البوصة) بعيد الإعلان عن سحب عقار Vioxx لا محدثه من أضرار، والذي كان يحقق لها ١٠٪ من مبيعاتها السنوية).

## الجزرة أو العصا

### نحن أمام المشهد التالي،

١. شباب أفنى زهرة العمر في تحصيل العلم، فيعد أن أتم المرحلة الثانوية يتفوق طله لدخول إحدى كليات القمة، الطب، الصيد، واصل الليل بالنهار حتى يستطيع التخرج من هذه الكليات بتقدير مشرف، ثم، أما بعد!؟ ما الذي ينتظره؟ هناك سوق عمل متخمة مسبقاً لمن فيها ناهيك عن هم خارجي من جيوش العاطلين.

٢. على الجهة الأخرى: شركات تعطي ليس فقط وظيفة، بل راتباً ممتازاً (إذاً قرارها بما هو متاح لو وجدت وظيفة من الأساس)، وغالباً ما تعطي أيضاً سيارة، وسفريات إلى أماكن جديدة أثناء العمل، إضافة إلى وعد بمكافأة تسويقية لو تخطيت حداً معيناً من المبيعات، الفتنة التي نسال الله العافية منها، هي ظاهرة الاستمرار، وإن على قولهم: فنتاهم هذه الشركات يجعل لك هدفاً واحداً، أن تبيع، ولا تسال، كيف، حين تسبح فإنهم سيرفونك، بلا سقف ولا معيار إلا «الكفاءة، هذا يعني راتباً أكبر، وأسلوب

بالاتفاق مع الطبيب على أن يجرب الدواء الجديد على عدد من المرضى، بعد إقناعهم أن هذا الدواء قد طرأ في الأسواق حديثاً بعدما صرحت به الهيئات المعنية وبعد استكمال الأبحاث العلمية والإكلينيكية اللازمة. تقوم الشركة عندئذ بإمداد المرضى عبر الطبيب - بكيمات من الدواء تكفى للعقد المتفق عليه من المرضى طوال فترة الدراسة، كميئات مجانية. بعد نهاية الدراسة تقوم الشركة بدفع مبلغ زهيد للطبيب (مقارنة بدخله).

ما يحدث لدينا مختلف بعض الشيء - تقوم الشركة الآن بالتفكير للدواء الجديد - عبر مندوبيها - بالاتفاق مع الطبيب على أن يجرب الدواء الجديد على عدد من المرضى لفترة متفق عليها، بعد إقناعهم أن هذا الدواء قد طرأ في الأسواق حديثاً ويتميز عن سابقه، على المرضى أن يقوم بشرائه الدواء إلى أن ينصحه الطبيب باستبداله بآخر ذي مزايا أفضل. بعد نهاية الدراسة تقوم الشركة بدفع مبلغ للطبيب لا يعتبر بآى حال زهيداً (مقارنة بدخله). أحياناً تكون المكافأة عينية (رحلات، أجهزة، ...).

كثير من الأطباء يرفضون المشاركة في هذه الصفقات. نقطة نظام، نحن يصدر الحديث عن أدوية غالباً ما تستخدم لسنوات (أو بالأحرى طوال حياة المريض، طاله الله عمرة) لعلاج أمراض مزمنة. كارتفاع ضغط الدم، انخفض مستوى الكوليسترول بالدم، السكرى، مشاكل الكبد، الإكزيما، الرمزية، ..... ثانياً، تتكفل وسائل الإعلام لديهم بفضح أي ممارسات مشينة فورا اكتشافها. وفي حالة بعض الأدوية التي لم يتم سحبها بعد، الحديث المتكرر عن مخاطرهما، فانفضيحة إعلامية المراقبة تقوم بالآزم وزيادة (هناك)، بما يهيج المبيعات (هناك) إلى الصفر أو يكاد. وألاً، فأى طبيب يجرد على كتابة دواء مشبوه، مهما بلغ حجم الإغراءات من الشركة المصنعة، مرة أخرى، ما يحدث لدينا مختلف بعض الشيء - تستمر المبيعات في ازدهار، وطوبى للمرضى.

السؤال التالي هو، ما علاقة كل ذلك بالأطباء؟ ما تمكن أخطر الحقائق، توظف شركات الدواء جيوشاً من المصادلة والأطباء في بلادنا (في أغلب أنحاء الدنيا، يعمل في هذا المجال أخصائيو تسويق، لا غير) فيما يعرف بالمكاتب العلمية، وظيفتهم الرسمية هي العمل كقنوات اتصال بين الشركة والأطباء الممارسين لتعريفهم بكل جديد عن منتجات الشركة، وأفضل السبل لاستخدامها، والرد على أي استفسار بهذا الخصوص، وتقل ما لاحظتهم وتعليقاتهم





# كتاب الزاوية



ديوان الطرب

محمد عبد الوهاب

خدعوها بقولهم حسناء

خدعوها بقولهم حسناء والفواني يغرنه الشناء  
ما تراها تاسست اسمي لما كثر في غرامها الأسماء  
إن رأيتي تميل عنى كأن لم تك بيني وبينها أشياء  
نظرة فابستامة فسلام فكلام فموسع فلقاء  
يوم كنا ولا تسل كيف كنا نتهادى من الهوى ما نشاء  
وعلينا من العفاف رقيب تميت في مراسه الأهواء  
جاذبتني ثوب العصى وقالت أنتم الناس أيها الشعراء  
فاتقوا الله في قلوب العذارى فالعذارى قلوبهن هواء

أحمد شوقي

علموه كيف يجفوا

علموه كيف يجفوا فحفا ظالم لاقيت منه ما كفا  
مسرف في هجرة ما ينهى آتراهم علموه السرفا  
جعلوا ذنبى لديه سهري ليت يدري إذ درى الذنب عفا  
غصن بان كلما عاتبته عطفته رقة فانعطفنا  
وإذا مثلته في خاطري صفق القلب إليه وهفا  
أنا سهران على عهد الهوى لم أنم وهو يبعدي ما وفا

أحمد شوقي

تفصيل، إذا خلصت النوايا لله رب العالمين، بل حتى في الغرب كما استشهدت للثوت، يعتبر هذا تضاريا في المصالح (conflict of interests)، وهو أمر غير مقبول قانونا. وختاماً، فيفيض المسابقات، كاختبار الزمالة البريطانية مثلاً، تنتهي باختيار أفضل عدد محدد سلفاً من المتبارين، مما يجعل أخطاء البعض تبرز نجاح آخرين، إلا أن الأمر يوم القيامة ليس كذلك. فالقرآن الكريم ينبئنا بالحوار التالي، «ولا يتحاجون في النار فيقول الضمعاء للذين استكبروا إذا كنا لكم تبعاً فهل أنتم مغنون عنا نصيباً من النار قال الذين استكبروا إن كل فيها إن الله قد حكم بين العباد»، فشيوع معصية ما، لا يعطى أي كان رخصة لارتكابها.

ملحوظة: لا يتسع المقام للحديث عن «سوق» ما بات يعرف بمنتجات العناية بالبشرة أو «Cosmeceuticals» (كدهانات تربط بين الجلد والوقاية من الشمس وإزالة البقع) فهذه تحتاج إلى مجلدات لكشف ما لا يخطر على بال! ١١

## هوامش

- (1) Moynihan, R: The making of a disease: female sexual dysfunction. 14-16 BMJ 2003; 326:
- (2) Barnett A: Revealed: how drug firms 'hoodwink' medical journals. Pharmaceutical giants hire ghostwriters to produce articles - then put doctors' names on them. The Observer. December 7, 2003.
- (3) Kondro W: Drug company experts advised staff to withhold data about SSRI use in children. CMAJ. 170 (5); 2004.
- (4) Silverstein FE, Faich G, Goldstein JL, Simon LS, Pincus T, Whelton A, Makuch R, Eisen G, Agrawal NM, Stenson WF, Burr AM, Zhao WW, Kent JD, Lefkowitz JB, Verburg KM, Geis GS: Gastrointestinal toxicity with celecoxib vs nonsteroidal anti-inflammatory drugs for osteoarthritis and rheumatoid arthritis: the CLASS study: A randomized controlled trial. Celecoxib Long-term Arthritis Safety Study. JAMA. 2000 Sep 13;284 (10):1247-55.
- (5) Setness PA: Dissolution of a good partnership? Has the role of medical representative changed or is it just me? Postgrad Med 106 (1): 11-16, 1999.

يطلب من المريض شراء الدواء من صيدلية معينة (حتى تسهل عليه وعلى مندوب الشركة عملية متابعة وعدم كتيبه) والبعض الآخر يقوم بطباعة الوصفات من أصل (يسلم إلى المريض)، وصورة (تسلم إلى مندوب الشركة)، حتى يثبت «صدقه»، (١) أمام الشركة.

ولقد أخذت الأمور منحى تصاعدياً في السنوات الأخيرة، حتى أن رئيس تحرير إحدى الدوريات الطبية عنواناً احتجاجية متسائلاً: «هل تلاشت الشراكة الطبية؟ هل تغير دور مندوبي شركات الدواء، أم أننى وحدي فقط أشعر بهذا؟» (٢)، سافقت الأقدار لأسمع الحوار التالي، حرفياً، مرات عدة: طبيب خاطب مندوب إحدى الشركات قائلاً: «شركة كان تعطيني كيت وكيت، لأكتب لهم، فماداً استطعنوني أنتم؟»، فبرد عليه المندوب قائلاً: «تأمر يا أستاذ، أليس تشوفه حضرتك»، وقد استقرنى الأمر ذات مرة، فسألت أحدهم، مباشرة، ألا تشعر بالاحراج؟ فأجابني على الفور: «م؟ فتعلمت لبرهة قبل أن أرد عليه، وقد احمر وجهي خجلاً قائلاً: من الحرام؟ فقال لي: «جراً لا يحسد عليها - لماذا؟ هل ترائي أسرف؟ هذا حق، هل تدري كم يكسب هؤلاء اللصوص؟ ثم إنني لم أفعل أكثر من فالن وفالن، هم يا خذون، حقهم، أجهزة كذا وكذا أو تناكر طيران، بينما أنا أحصل على «حقى، نقدا، انتهى، لا تعليق، حين يتم تعويد الطالب على تقبل هذه الـ «هدايا»، ببساطة منذ بداياته الأولى، يمثلون له القدوة يمدون أيديهم لتقبل «رشاوى» شركات الأدوية (نعم، هذا هو الموصف الثالث) فبالله عليك، ماذا تتوقع منه حين يقرر كليل ليبدأ بممارسة الطب؟ هل أشرك الإجابة لمعلمة القارئ الكريم؟ لا، بل أجد نفسي مضطراً للإخبار بأن معظم الأطباء يعتبرون «عطاليا، الشركات هذه، حقاً واجب السداد - لا أدري عن ماذا؟ هل هم حملة أسهم؟»، تتساءل المكتوبة أنجيل: «هل لك أن تتصور قاضياً يحكم بين شركتين متخصصتين، يمتلك هو نفسه حصة أسهماً؟»، يتساءل في موقفه قائلاً: لا تتزجوا، فانا قاضٍ وقد تعلمت كيف أقيم الأمور بعيداً عن العواطف، ما رأيك في هذا، «المنطق» أو بالأحرى، «اللا منطق» بالطبع هذه ستكون قمة المهزلة، الأمر، بحذافيره، ينطبق على الأطباء المعالجين، ومن باب أولى على أساتذة كليات الطب، ممن يتأثر بأرائهم الواف الطبية والأطباء الشباب، فكما لا يجوز للقاضي أن ترميه صلات مالية بأي من المتخاصمين لديه، لا يجوز للطبيب أن يرتبط - بأي شكل - بأي من شركات الدواء، أظن الأمر بسيطاً ومبديلاً لا يحتاج إلى شرح أو



## جون ر. سيورل



### مشروع حل مشكلة الوعي يتبع

#### مراحل كانت دائمة في تاريخ العلم،

#### أولاً تحديد العلاقات بين ظواهر محددة؛ ثانياً، رؤية ما إذا كانت

#### العلاقات سببية؛ ثالثاً، تصور نظرية

#### تخص كيفية عمل العلاقة السببية



مؤلف الكتاب العروض. إنها كلها قد تم رفضها بصورة شاملة وأن باستطاعتنا الاستمرار في مشروع تفسير الوعي كظاهرة عصبية بيولوجية حقيقية، تنسب فيها عمليات بالمخ ويتم تحقيقها داخل المخ.

افضل كتاب قام بوضعه متخصصو العلم العصبي والذي رأيته في السنوات القليلة الماضية هو كتاب كريستوف كوث Christof Koth: «البحت عن الوعي The Quest for Consciousness» الموسعة الأساسية لهذا الكتاب هي أنه يعطى لميزة واضحة للحالة الزاهنة للأبحاث العصبية البيولوجية للوعي، ويقوم بتغطية كم هائل من الخلفيات بدقة وشمول ووضوح وكوثش هو المؤلف الرسمي ولكن كما يصرح هو في الواقع جهد جماعي من الراحل Francis Crick، صديقه ومعاونه لمدة طويلة في الكتاب وفي الواقع على جعل مثل «فرانسيس وأنا نعتقد» و«فرانسيس وأنا نطق».

ومشروع حل مشكلة الوعي - كما راه «كوك وكوثش». يتبع مراحل كانت دائمة في تاريخ العلم، أولاً تحديد العلاقات بين ظواهر محددة؛ ثانياً، رؤية ما إذا كانت العلاقات سببية؛ ثالثاً، تصور نظرية تخص كيفية عمل العلاقة السببية. الخطوة الأولى هي اكتشاف كيفية عمل العصبية التي ترتبط بالوعي وإيجاد هذا المتلازم العصبي للوعي NCC هو أكثر المشروعات الفردية انتشاراً في البحث العصبي البيولوجي المعاصر عن الوعي، والفكرة هي أنه إذا وجدنا عمليات عصبية ترتبط بالوعي، فإننا نستطيع عمل اختبارات لروية ما إذا كانت تلك سبب الوعي ويمكننا بعد ذلك وضع نظرية لكيفية قياسها بذلك. ومشروع «كوثش» يعالج الخطوات الأربع. إيجاد المتلازم العصبي للوعي NCC ورؤية ما إذا كان كافياً. بتحديد شروط أساسية معينة. ليسبب الحالة الواعية المتلازمة.

ويؤمن كوثش. كما يقول مراراً وتكراراً «أن أكثر الأماكن احتمالاً لإيجاد متلازم عصبى للوعي هي في حاسة البصر Vision». وأحد أفضل الأشياء بخصوص هذا الكتاب هو جهده القاسي لتتبع المثير البصري عبر المخ إلى حيث حتى يتسنى هذا الخلايا العصبية التي يمكن أن يتم ربطها بالخبرة البصرية الواعية.

هذا المدخل للمشكلة هو الأكثر شيعاً في المجال ولكنه ليس الوحيد. والافتراض الترتيبي لدى كوثش هو أنه عند أي لحظة فإن مجالنا الواعي يكون

وهي تتضمن أكثر من مجرد القصد بالمعنى التقليدي، الذي أقصد فيه الذهاب إلى السينما، ولكن أيضاً المقدمات والأمال والريغبات والمخاوف والأحاسيس والانفعالات... إلخ. وإذا كان لدى حالة واعية من القلق أو الانزعاج عندما لا يكون قلقاً بخصوص شيء على وجه الخصوص، ولكنني عصبى عامة، فإن حالتى تكون واعية ولكنها غير قصدية.

والحالات الواعية. بهذا التعرف - تكون حقيقية ولا يمكن تصغير حجمها Irreducible ولا يمكنك التخلص منه. ولكن وعلى أنه ذاتى داخلية ومرتبة وموجودة قصدية يكون شيئاً مريباً للمفهوم المادى العتيق للعالم، وكان هناك الكثير من المحاولات للتخلص منه بالتكرار وجوده أو التظاهر بأنه كان شيئاً آخر. وقالت المدرسة السلوكية Behaviorism أن الوعي لم يكن شيئاً أكثر من سلوك يمكن ملاحظته علانية، والدراسة العلمية Physicalism قالت أنه لا يمكن شيئاً غير حالات فيزيائية للمخ؟ وقالت المدرسة الوظيفية Functionalism أن مجرد ميكانيك سببي يتوسط بين المثيرات المدخلة والسلوك الخارج؛ وقالت الداء الاصطناعى المركز أنه لم يكن أكثر من عدد من برامج الحاسب التي تصادف أنها تعمل داخل المخ، ولكن يمكن أن يتم تنفيذها على أي آلة كافية التعقيد. ويجب علينا فقط أن نعرض هذه الآراء بوضوح لكي تكون عدم مصداقيتها واضحة.

وأجبال المستقبل التي ستأخذ باعتبارها الحياة العقلية لتاريخ القرن العشرين سوف يتجهون بالتأكد كيف يمكن لأشخاص جاديين وأذكياء أن يعتقدوا في هذه الأشياء. ولكن قمت بنقد كل هذه الآراء بالتفصيل في موضع آخر، وللغرض من هذا المقال سأقوم بالافتراض. كما فعل

أن الوعي «من الصعب تعريفه، ولكن إذا كنا نتحدث فقط عن تعريف يقوم بتحديد الهدف من أبحاثنا - بدلاً من إعطاء تحليل علمي من النوع الذي يأتي دائماً في نهاية البحث. فلا يبدو لي أن الوعي من الصعب تعريفه. ويتكون من حالات من الإدراك awareness أو الإحساس أو Sentience أو الشعور Feeling.

وهذه الحالات تبدأ عادة في الصباح عندما تستيقظ من نوم بلا أحلام وتستمر طوال اليوم حتى تذهب للنوم أو بدلاً من ذلك تصبح «غير وعي» Unconscious، وطبقاً لهذا التعريف تكون الأحلام هي شكل من الوعي. والوعي بالذات. بمعنى امتلاك وعى ثانوي عن وعيك الخاص مثل القلق (ثانوي) بخصوص الحل (أولى) - ليس محلولاً كجزء من تعريف الوعي، رغم أنه شائع لدى كل البشر.

وبعض المعالم البارزة للوعي بالتعريف السابق هي: كل حالات الوعي تكون كيفية. وصفية Qualitative بمعنى أن هناك شيئاً نشعر به، شعوراً كفيئاً، أن تكون في هذه الحالة. وعالاً الوعي هي أيضاً ذاتية Subjective بمعنى أنها توجد فقط كشئ يصر به كائن بشري أو حيواني؛ وفي الحالات غير المرضية فإنها تأتي إلينا غالباً كجزء من مجال وعى موحد. أي أننا لا نكون لدينا فقط حالات الوعي الكيفية بلعالم الفهوة داخل فمنا، والصراع الخفيف، والمظهر الطبيعي خارج النافذة، وبدلاً من ذلك يكون لدينا كل هذا معاً كجزء من خبرة واعية موحدة. ووفق ذلك دائماً ما تكون حالات الوعي عن شيء ما. إن التفكير في بيل كليتون، ورؤية شجرة خارج النافذة، والشعور بالعلش في كفا عن شيء ما. وفي الفلسفة تسمى هذه «العنصرية» Intentionality aboutness.

■ في الفترة الأخيرة كتب الكثير عن موضوع الوعي Consciousness، ويعدو الفضل إلى إحياء الاهتمام بفرع علمية مختلفة مثل الفلسفة وعلم النفس والعلم العرفى والبيولوجيا العصبية. ومن بين هذه المجالات المختلفة للبحث اعتقد أن أكثرها احتمالاً لإعطاء نتائج طويلة المدى هو البيولوجيا العصبية Neurobiology، حيث يجري الآن سباق من أجل حل مشكلة الوعي.

ما هي المشكلة بالضبط. وكيف نحسب أن بإمكاننا حلها؟ إن هدفنا العلمى النهائي هو اكتشاف كيف يقوم المخ بإنتاج كل حالات وعينا وأين وكيف توجد تعمل هذه الحالات في المخ بالضبط. ولا يمكنني المبالغة في أهمية هذا المشروع. وإذا أصبح لدينا نظرية كاملة لكيفية وجود هذه الحالات الدائمة من الوعي بدقة وكيفية أدائها كجزء من العالم الحقيقي، فإن ذلك سيكون واحداً من أكثر الإنجازات العلمية إثارة عبر كل العصور. لذا لا يستطيع بحث المخ إجابة هذا السؤال؟ إن الأمر يبدو كمشكلة علمية قياسية، وإيجاد أساس سببي للوعي في المخ لا يبدو مستحلاً عن إيجاد الأساس السببي للمرضى والسمات الموروثة أو أي ظاهرة بيولوجية أخرى. وكانت النتيجة بالتالى أن الأمر صعب لأبعد الحدود.

وأحد أجزاء الصعوبة ينشأ من المشكلات التكنولوجية المحضة لدراسة نظام يتكون من مائة مليون أو أكثر من الخلايا العصبية الموجودة داخل الدماغ. ولكن هناك أيضاً بعض العقائق المفاهيمية أو الفلسفية. ولقد اعتدت على الاعتقاد أن الفلاسفة يجب أن يمهّدوا الأساس لبحث بحيث يمكننا الحصول على صياغة واضحة للمشكلة وبعد ذلك يتعمدون عن الطريق ويدعون متخصصي العلم العصبي لامتلاك التزام مع المشكلة. ومزارت اعتقد أن ذلك بالضبط هو ما يجب أن يحدث، ولكن ظهر أن متخصصي العلم العصبي وقّعوا في نفس الأخطاء - مع بقلينا وأن هذه الأخطاء تطف في طريق البحث.

أول شيء أ يجب أن يكون واضحاً أمامنا هو «ما هو الوعي؟». يقال أحياناً

The quest for consciousness  
(البحت عن الوعي)  
Christof Koth  
Roberts and company, 429pp

ترتيب خاص مع مجلة:  
The New York Review of Book

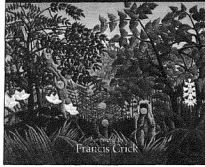
ترجمة: أحمد إسماعيل  
oldbook2@gmail.com



# الذي لا نعرفه بعد!

CHRISTOF KOCH

## The Quest for Consciousness A Neurobiological Approach



Francis Crick

معنى لأنه سوف يتنبأ ، مثلاً ، أنه إذا كان شخص ما غائباً عن الوعي تماماً بطريقة ما ، فإننا نستطيع تقديم المتلازم العصبي للوعي لذلك حسي معين - لنقل مثلاً اللون الأحمر - وعلى ذلك سيكون لدى الشخص وهم مفاجئ من اللون الأحمر وبعد ذلك يسقط عادداً إلى اللاوعي. ومن القليل الذي أعرفه لا يبدو لي أن الخ يعمل بهذه الطريقة. وفي رأيي أننا لن نفهم الوعي حتى نفهم كيف يدخل الخ المجال الواعي ليبدأ به. ونحتاج أن نذكر أنفسنا بحقائق مثل أن المشية لا يجعلنا فقط نستقبل صوتاً ، إنه يوظفنا. أي أنه يبدأ بعمليات عصبية تسبب مجال واع موحّد. ومع ذلك أريد أن أؤكد أن هذه مسألة وافية لن يتم حلها عن طريق جدال فلسفي ولكن عن طريق المزيد من البحث. وإذا كنت على حق ، فإن الأبحاث في طريقها لأن تكون أكثر صوبية بكثير عما يفترضه مؤيدو مدخل مكعبات البناء لأنه لن يكون كافياً إيجاد المتلازم العصبي للوعي لخبرة تحدث لدى الشخص الذي يكون واعياً بالفعل بأي طريقة كانت.



إن الميزة الرئيسية لكتاب كوتش هي أنه يقدم تقريراً لأخر الأبحاث في العلم العصبي. ومن بين هذه النتائج الكثيرة يمكننا أن نقرأ هنا عنداً قليلاً فقط يبدو مستحقاً لاتبائه خاص. حاسة البصر Vision العصبى البيولوجى لكتابك هو وصف حاسة البصر. يقوم كوتش بتتبع المثير البصري منذ الاصطدام بشبكة العين إلى نقاط الخ خاصة القشرة الصدفية القوية أو الخلفية inferior Temporal cortex ، وهو المكان الذي يأمل أن المتلازم العصبي للوعي يمكن أن يتمركز فيه. وكتابته أكثر تفصيلاً عن عروض الكتب الدراسية القياسية التي اعتدت عليها. وأحد الأفكار المثيرة للجدل التي قدمها هو العصبى للوعي للخبرة البصرية فإنه لن يكون في ٧١ ، ولا تقوم ٧١ بالتواصل مع الجزء الأمامى من القشرة الحسية التي تتواصل مع الأجزاء الخلفية من الحواس. ومن بين البراهين التي يقدمها كوتش ليوثق أن ٧١ تسهم فقط بصورة غير مباشرة في الخبرة البصرية أن ٧١ يكون غير نشط أثناء الأحلام البصرية.

ويقدم كوتش أيضاً تفسيراً للخداع البصري

ومع ذلك فأنت تتلقى أدنى الحدود الممكنة من المدخلات الإدراكية. وتشعر بضغوط جسدك على السريرون وزن الأغنية ولكنها لا تُشكل خبرتك الواعية كلها. المجال الواعي كما أطلقت عليه. أنا تمثل أجزاء صغرى منه. تصور الآن أنك تنمش. وتشعل الأذوار. وتأخذ حماماً. هل أنت تقوم بخلق الوعى؟ في الواقع أنت تقوم بذلك بشكل ما. لأنك لديك الآن خبرات وأوعية لم تكن لديك من قبل. ولكن من الأفضل التفكير في هذه الخبرات كتعديلات للمجال الواعي الموجود مسبقاً. لأن المجال كان هناك قبل أن تشكل هذه الإدراكات. ولابد أن تكون واعياً بالفعل قبل أن تكون لديك الخبرة الإدراكية ومازالت في حاجة إلى معرفة كيف وصلت إلى الوعى في المقام الأول. وكوتش يعى هذه المشكلة. ولكن لا اعتقد أنه يتعامل معها بصورة ملائمة. إنه يشير إلى أنه بالإضافة إلى المتلازم العصبي للوعي فإننا نحتاج أيضاً الحواس مساعدة معينة، والتي أطلق عليها Nccc. وهذه الظروف سوف تتضمن أشياء مثل تدفق معين للدم ودرجة حرارة معينة. و Nccc هي شرط ضروري لأداء المتلازم العصبي للوعي Nccc ، لأنه بدونها لا يستطيع المتلازم إنتاج حالة واعية. وعلى ذلك فإن فكرة المتلازم العصبي للوعي فكرة أدنى مجموعة من الحوادث التي تكفى من أجل لخبرة الواعية، مع إعطاء الشروط المساعدة المناسبة. ولكن المشكلة هي أنه لا يفكر في احتمال أن وجود المجال الواعي الموحد قد يكون شرطاً مساعداً. لمكعبات البناء المختلفة التي يقوم بدراساتها. ومدخل مكعبات البناء يبدو غير

رئيتها. وإذا افترضنا. كما يجب علينا. أن أي تغيير في الخبرة يتطلب تغييراً مماثلاً في العمليات العصبية. إذاً ، فإن هذه الحالات تبدو اختبارات مثالية. لأن المثيرين الشبكيين ينتجان الآن خبرة واحدة. وأنت تستطيع إيجاد التقطة في الخ التي يتم فيها الفوز بالمناسبة. والتي فيها ينتج المثيران المدبان المتنافسان خبرة ذاتية واحدة فقط. فإننا سنكون قد وجدنا "المتلازم العصبي للوعي" لهذه الخبرة الواعية. وأتسنى أن يكون كوتش وزملاؤه الباحثون على حق وأن هذا الاستقصاء سيعطينا العلاقات التي نحتاجها لفك طلاسم مشكلة الوعى. ولكني متشكك للغاية لأن المشاركين الذين يتم إجراء هذه التجارب عليهم يكونون واعين بالفعل. إنهم يمتلكون بالفعل مجالاً موحداً من القدرة الإدراكية الذاتية. وعلى ذلك فإن أكثر ما نستطيع توقعه منطقياً من هذا البحث هو تفسير لكيف يمكننا داخل مخ واع بالفعل - إحداث هذه الخبرة الإدراكية أو تلك. ولكن ذلك لا يعطينا المتلازم العصبي للوعي بالنسبة للوعي كما هو. والإدراك من النوع الذي يقوم كوتش بفحصه لا يخلق الوعى ولكنه يعدل من مجال واع موجود مسبقاً. وكوتش يسلك مجرى مهماً من البحث. ولكن حتى الآن ليس هناك سبب لافتراض أنه سيقوم بتفسير كيف يقوم الخ بخلق مجال الوعى. تخيل أنك تستيقظ من نوم بلا أحلام في جرة تامة الظلام ولا صوت على الإطلاق. تخيل أن صاح صاماً ومعتبه صاماً. يمكنك أن تكون واعياً تماماً. مع الكثير من الخيالات والأفكار

مركباً من سلسلة من المكونات - والتي اسمها مكعبات البناء - مثل خبرة اللون الأحمر. وطعم القهوة. وصوت الريح خارج النافذة. وإذا كان باستطاعتنا إيجاد المتلازم العصبي للوعي لواحد فقط حتى من مكعبات البناء فإنه قد يمكننا من حل رموز المشكلة الكلية للوعي لأنه من المحتمل أن معرفتنا بالمكائز الذي عن طريقه يقوم الخ بعمل التحول من العمليات العصبية الموضوعية إلى الخبرات الذاتية في أي نوع واحد من الحالات يمكن أن ينطبق على بقية الحالات. وأنا اعتقد أن كتاب كوتش هو أكثر العروض قدرة لدخل مكعبات البناء. وهناك مدخل آخر أقل انتشاراً بكثير أطلق عليه مدخل المجال الموحد The unified field approach. وهنا ليس الهدف هو إيجاد المتلازم العصبي للوعي لهذه الخبرة الواعية أو تلك ولكنه اكتشاف كيف يقوم الخ بخلق المجال الموحد الواعي في المقام الأول. نفترض أنك أردت إيجاد المتلازم العصبي للوعي لنوع معين من الخبرة البصرية وإتاتنا تفسير كيف يسبب الخ هذه الخبرة البصرية. كيف يمكنك بدء هذا الأمر؟ اعتقد كوتش أن أفضل طريقة هي تتبع المثير البصري حتى ينتج خبرة بصرية. والرواية تحدث في الخ بصورة بعد أن يسبب المثير أثراً ما على شبكة العين retina وبعد أن تصل الإشارة إلى المنطقة البصرية الأساسية في القشرة البصرية، التي تتمركز في الجزء الخلفي من الجمجمة وتسمى V١. وكما يؤكد كوتش فإننا لا نرى بالعين ولكننا نرى بالبح. وهناك عدد من التجارب التي يبدو أنها تعد بأن ترينا المسار العصبي للنتائج التي نريدها. والطريقة المثلى للفضول لدى كوتش هما التنافس بين العينين binocular rivalry وFlash Suppression. في طريقة التنافس بين العينين يتم عرض صورتين مختلفتين في عين من العينين، ولكن المشارك يرى صورة واحدة فقط. وعلى ذلك إذا تم عرض خطوط قلبية على إحدى العينين وعلى نفس الوقت تعرض خطوط رأسية على العين الأخرى، فإن المشارك دائماً لا يرى شبكة. ولكن أما خطوطاً أفقية أو رأسية. وبالمقابل العصبي يعمل طبقاً لهذا الغالب يكسب كل شيء. وفي طريقة كيت الوعوض ينظر المشارك بعين واحدة إلى صورة ويعد رمعة تسقط صورة مختلفة على العين الأخرى. والمشارك سيرى الصورة الساطعة حيداً ولكن ليس الصورة القديمة. والصورة الثانية. بسبب حدثاتها. تهيم على الصورة الأولى. هذه التجارب مهمة لأن هناك مثيرين مختلفين يتم تقديمهما لكنتا العينين، ولكن صورة واحدة فقط تتم





لشلال المياه Waterfall illusion، إذا قمت بالتحديق في شلال مائي مدة طويلة ونظرت بعد ذلك إلى أحد الجانبين، فإن الأشجار والأرض تبدو أن كانتا تتحركان لأعلى. ما هو التفسير؟ إن الخلايا التي تمثل الاتجاه لأسفل تصبح أضعف بسبب الإشارة الممتدة، ولكن الخلايا التي تمثل الحركة لأعلى لا يصيبها مثل هذا الإجهاد لأنه لم يتم إثارتها. والخداع البصري للحركة لأعلى ينتج من التفاعل التفاضلي لحزمتي الخلايا العصبية مع هوز حزمة الحركة لأعلى على حزمة الحركة لأسفل والتي تكون أضعف في الوقت الراهن.

وقد قام أيضاً باستكشاف الفكرة التي تقول إن إدراك الحركة قد يحدث عن طريق سلسلة من الهزات البصرية المتفصلة بدلاً من التدفق المستمر. وطبقاً لهذا الرأي فإننا لا نقوم برؤية حركة ما بالفعل، ولكننا بدلاً من ذلك نكون لدينا سلسلة من الصور البصرية المتفصلة التي تغطي خداع الحركة، بالضغط كما يعطينا الفيلم خداع الحركة حتى عندما يكون كل ما يظهر على الشاشة هو سلسلة سريعة من الصور الساكنة. أنا لست متأكد أن هذا له معنى، نحن نفهم كيف يعمل الفيلم السينمائي، الشاشة تحتوي على سلسلة موضوعية من الصور المتفصلة، وهذه الصور تتبدل بسرعة بحيث نرى تعطينا خداعاً بصرياً، أي تعطينا خبرة ذاتية من الحركة المستمرة، ولكن كيف من المفترض أن يعمل إدراك الحركة إذا كان كل من تتابع الصور المتفصلة والحركة المستمرة يتم تجريبيهما ذاتياً؟ أنا لا أستطيع تحديد تتابع عناصر متفصلة عندما لا توجد الحركة الموضوعية لجسم ما ولا التدفق الواعي المستمر كسلسلة من العناصر المتفصلة؟

الأبحاث المتقدمة Split brains عند معالجة بعض المرضى الصليبيين بشكل حاد من الصرع يقوم الجراحون بقطع الجسم الجاسي Corpus Callosum، وهو مجموعة من الأنسجة التي تصل بين النصفين الكرويين للدمج. وهذا يشفي من الصرع ولكن المريض بعد ذلك كان يتصرف كما لو كان يمتلك عقلين واعيين، واحد في كل من النصفين الكرويين. وطبقاً لتفسير كوتش، فإن كلا من فصي المخ يكونان واعيين، ولكنهما يتواصلان بصورة ناقصة فقط. على سبيل المثال في إحدى التجارب إذا عرضت ملقحة على جزء من النظام البصري والذي يتصل بنصف المخ الأيمن وليس الأيسر، وقمت بسؤال المريض ما الذي تراه، يقول المريض، الذي تقع قدرة استخدام اللغة عنده في المخ الأيسر، لا أرى أي شيء. ولكنه يرفع يده اليسرى التي يتم التحكم بها عن طريق مخه

التصريحية والذاكرة العاملة. (أي أن قدراتك للذاكرة العاملة والذاكرة التصريحية قد تضعف ولكنك قد تظل واعياً).



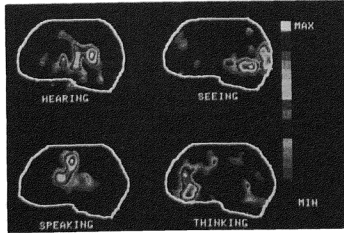
قوى الزومبي Zombie agents اخترع الفلاسفة فكرة "الزومبي"، لوصف شيء يتصرف بالضبط كما لو كان واعياً ولكنه ليس كذلك. ويستخدم كوتش فكرة "قوى الزومبي"، لوصف النظم العصبية الحركية Motor Sensory التي تنفذ أنواعاً معينة من السلوك المخصص بأسلوب غير واع. لا إرادي. وطبقاً لكوتش، فإن الكثير من العمليات العقلية التي تجري داخل دماغ شخص واع تكون غير واعية. وهذه لا تتضمن فقط انعكاسات مثل طربات العين، ولكن أيضاً أشكال أكثر تعقيداً من السلوك مثل حركات العين عند تتبع جسم متحرك والميكانيزمات التي تحكم في الرأس والرجل ووضع الجسم عندما يسير الإنسان ويحرقون ويركبون الدراجات. إلخ. وقد استشهد كوتش بعمل David Milner، أيفيد ميلنر Melving Goodale (ملفين جودال) وطبقاً لهذا فإن المخ يستخدم استراتيجيتي معالجة مختلفتين للوعي، الرؤية التي تستخدم للسلوك تكون غير واعية. والرؤية التي تستخدم للإدراك، مثلاً رؤية زهرية ملينة بالزهور، تكون واعية، وهذه الفرق تتوافق مع الحيل العقلية، هي المخ؟ الأمر البطني يكون واعياً، وأمر الظهري غير واع.

والميكانيزمات غير الواعية يتم توظيفها لتعامل مع الأنكالات القولية Stereotypical من السلوك، حيث سيكون من غير الفعال إحضار السلوك إلى الوعي. والوعي على الجانب الآخر، يتعامل مع المواقف التي تتطلب استجابة جديدة وغير متوقعة.

الوعي والوقت إن قوى الزومبي غير الواعية مطلوبة لأنها سريعة، ومعظم العمليات الواعية بطيئة. على سبيل المثال يستغرق الأمر حوالي ربع ثانية لرؤية أي شيء. والمخ يؤدي حيل كثيرة مع الوقت ماثلنا نضعها فيما تآمراً. والتكثير من هذه الحيل تمت مناقشتها في كتاب جديد لشخص العلم العصبي Benjamin Libet. وفيما يلي بعض الحالات المشهورة: حيث سيكون الأوليمني يبدأ ساعة قبل أن يكون باستطاعته سماع طقعة العيادية. إن العمليات التي تنتج الصوت الواعي إبطاً من الميكانيزمات الزومبية التي تنتج حركة العيادية. نفس الاختبارات تنطبق على لاعب التنس المحترف الذي يجب أن يبدأ

الترباطي associative Conditioning والذي فيه يستجيب المخ كثير ما بطريقة يتم تحديدها عن طريق خبرات سابقة. على سبيل المثال عندما يقوم صديق لي بالاقتراب من باب بيته فإن مخه يجعله يمد يده إلى مفتاحه، كما كان يفعل لسنوات، رغم أن الباب يتم الآن فتحه برقم سري. أي. ولقد وعد Larry Squire أنه إذا تصاحب سماع نغمة مع نخة من هذا الهواء داخل العين، وبعد مائة مرة من هذا الزواج، يقوم المشاركون بتغميض العين عند سماعهم للنغمة (تقريباً مثل فعل Pavlov). الذي كان لعابه يسيل عند سماعه للجرس الذي قام. بتعويده على ذلك. بربطه بالطعام. وهناك أيضاً أشكال غير ترباطية من الذاكرة. على سبيل المثال يستطيع الناس أن تكون لديهم نسخة متكررة من منير بصري انتهى، حتى لو لم يكونوا على علم بالنيير. ويمكن أن يكون لديك صورة تذكيرية بصرية لشئ ما لم تره بصورة واعية. والذاكرة قصيرة المدى هي المصطلح الدال على تخزين المعلومات لمدة قد تصل إلى عشرات الثواني. ودخل الذاكرة القصيرة المدى لتحتاج إلى التمييز بين الذاكرة العاملة working memory مثلاً عندما تقوم. بعد البحث عن رقم تليفون في الدليل. بتذكره لفترة تكفي لكي تطلبه. والذاكرة الأيقونية Iconic والتي هي الإحساس الفوري باستمرارية خبرة. مثلاً الاتصال بالرقم وانتظار الرد. والذاكرة الأيقونية تبدو أساسية للوعي بطريقة لا يشاركها فيها الذاكرة

الأيمى ويسمك باللمعة. إن الأمر كما لو كان يمتلك شخصين واعيين داخل رأسه، وهذا سبب أن مرضى انقسام المخ قد يبدون طبيعيين. فالخ الأيسر - الذي يقوم بالكلام. يقول إنهم يشعرون بما يخي. وطبقاً لـ "كوتش"، فإن نصفى المخ يكونان واعيين ويعرض كلاهما تافاساً بين العينين binocular rivalry. وأنا متأكد قليلاً من قشته أن كلا النصفين واعيان. وقد سألت Michael Gazzaniga الباحث الرئيسي في هذا المجال. ذات مرة إذا ما كان يعتقد أن كلا النصفين واعيان وأقال إنه لا يستطيع إخباري بذلك لأنه لا يستطيع التفكير في طريقة تجريبية لحل المسألة. الذاكرة Memory. إن غابليستنا يرتاحون للفكرة التي تقول إننا نحتاج إلى الفصل بين الذاكرة المدى والذاكرة قصيرة المدى، ولكن داخل كل نوع من الذاكرة نحتاج إلى عدد من الفئات الفرعية. وفي الواقع فإن الذاكرة هي مسمى لعدد كبير من العمليات المختلفة. ودخل الذاكرة طويلة المدى تحتاج إلى تمييز أنواع عديدة مختلفة. هناك ذاكرة إجرائية Procedural لمهارات مثل ركوب دراجة، وهناك ذاكرات تصريحية declarative، والتي تتضمن كلاً من الذاكرة الذاكرة العرضية Episodic مثل تذكر التزهة التي قطعناها أمس والذاكرات الدلالية Semantic مثل تذكر تاريخ "معركة واترلو". ونحتاج فوق ذلك إلى تمييز هذه الذاكرات من الاضطراب











ناتالي

■ ■ ■ منذ عدة قرون كانت عادة السلطان شهريار هي ذبح كل عروس له في الصباح الذي يلي ليلة الزفاف، حتى جاءت شهريزاد، آخر زوجاته وجاءتها فكرة، وهي أن تروي قصة مشوقة ومسلسلة تبدأها ليلاً وتتوقف قبل اللحظة المنتظرة.

وكان السلطان.. لتشوقه إلى معرفة نهاية القصة، يؤجل الإعدام للييلة التي تليها..

وتجذبت فكرة شهريزاد لدرجة أنه بعد ألف ليلة رجع شهريار عن قراره.. وعاش الجميع في سعادة. شكراً لشهريزاد وشكراً لتجيب محفوظ الذي منح في عام ١٩٨٨ جائزة نوبل للأدب.

العدد التاسع والسبعون . أغسطس ٢٠٠٥ م

نازلى مذكور وألف ليلة وليلة

فنانة عصرية

تصور مئة

المرأة الشرقية

وجهاً نظر ٣٨





تلك المدينة التي تصده بخلفيات أغلب كتاباته.

وكان قد تأثر تأثراً كبيراً بالتاريخ المصري القديم، وهذا يتضح في أعماله. بعد تخرجه من جامعة القاهرة عام ١٩٣٤ قرر محفوظ أن يصبح كاتباً محترفاً، بدأ بترجمة كتاب عن مصر القديمة من اللغة الإنجليزية إلى اللغة العربية.

ثم بدأ بكتابة بعض المقالات والقصص القصيرة ونشرت أول مجموعة له في عام ١٩٣٨، تزامن مشواره الأدبي مع عمله كموظف لمدة ٣٥ عاماً في وزارة الشؤون الإسلامية ثم بعد ذلك كمدير مؤسسة السينما.

٣٩ وجهات نظر

محفوظ (غيرا لتوقع) فقد تجد اثنين من الجان يظهران لك دون أن تتاجبا بهما ويكملان حديثهما الخاص.. وايضاً يمكن أن تتحول أنت شخصياً وتصبح براس جديد مثلاً.. فيستحيل التعرف عليك.. ففي الف ليلة وليلة يوجد فرق.. ففي قصصها تحويرات من عالم مختلف يبيحت في عوالم واسعة من المشاعر.



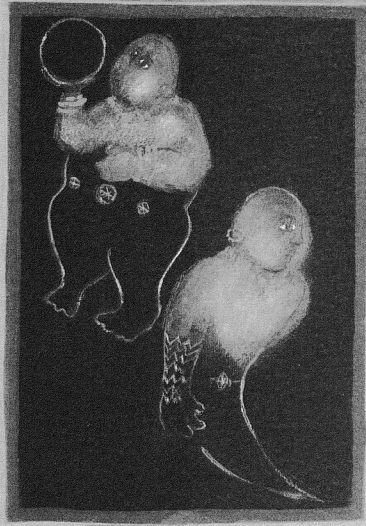
نجيب محفوظ كان أول كاتب عربي يفوز بجائزة نوبل، ولد عام ١٩١١ بالقاهرة..

ومنذ البداية يؤكد محفوظ أن هذه القصة هي عن هذا العالم الذي لا وجود له.. هذا العالم الخيالي الذي نسجته شهرزاد في قصصها التي لا تنتهي هو حقيقة في عالمنا المعاصر.. نحن متغمسون صاماً في أحداث اليوم التي تحمل أسماء أشخاص وأماكن عربية حتى أن أسماء الف ليلة وليلة أصبحت لا تشكل عبئاً كبيراً في قطعها أو طريقة إسلانها.. في ظل القصة القديمة، كان من الممكن أن يجد الإنسان نفسه أمام جن، إما يمسح مصباح كما حدث مع علاء الدين.. أو.. كما حدث مع الصياد.. فقد اصطاد قارورة قديمة وفتح غطاءها.. أما عن عالم نجيب

فدنيا في ألف ليلة وليلة شخصيات وقصص تشبه هؤلاء الذين يعيشون في عصرنا..

فالأحداث تدور في بلاد العرب والفرس والهند والشخصيات متعطرة للدماء كما في عصر هارون الرشيد، هذا الخليفة الذي فتح بغداد لتكون من أعظم بلاد الإسلام.. ففي ألف ليلة وليلة كان الإعدام شائعاً كما كان تهديد ملكة القلوب في رواية (اليس في بلاد الحجاب) ولكن الشرق كبير، فالكتاب، بهارة، جعلنا ننظر لأحداث اليوم وجهاً لوجه.. ولم يمد هذا صعباً.. فكما يبدو.. أصبحنا مؤخراً مهتمين اهتماماً شديداً بهذه الأحداث بما فيها الإعدام.





نازلي مذكور

## نازلي مذكور وألف ليلة وليلة

مما يذكرنا بالأسطورة الطائرة في الفولكلور العربي تجمع في أسلوبها الخاص الفلسفة والبساطة وتتميز أعمالها السبعة بأنك حينما تراها لا تستطيع تحويل عينيك عنها .. كأنك مشدود مغناطيسياً.

شاركت فنانتنا في خلال العشرين عاماً الأخيرة في عدة معارض جماعية في مصر وأيضاً في ألمانيا، فرنسا، إيطاليا، لبنان، الكويت، قبرص، اليابان، إنجلترا والولايات المتحدة. أقامت أول معرض خاص لها في

أوناسيس كانت من أول الناس التي أحضرت للمجتمع الغربي ترجماته.

قام (دينيز جونسون داهيز) الكندي الأصل بترجمة ألف ليلة وليلة .. تخرج دينيز من جامعتي (أوكسفورد وكامبريدج) وهو يعتبر رائد الترجمة الإنجليزية في عصرنا هذا .. وهو يعيش في القاهرة .. مثل محفوظ.

ومثل نازلي مذكور .. التي تتميز أعمالها المركبة بطابع عربي أصيل تجسد شخصيات من ألف ليلة وليلة بألوان زاهية

منهم بالإعدام عام ١٩٩٥ لمحاولتهم قتله بضربه بسكين.

وحسب إدوارد ديليو في (نيويورك ريفيو أوف بوكس)، فتاريخ مصر وموقعها الجغرافي كان له عظيم الأثر في كتابات محفوظ، فهي منذ قديم الأزل وبامتداد النيل عبر آلاف السنين بواديه ورغم تغير حكامها وقوانينها وأديانها لم تفقد أبداً هويتها.

ولم تكن مؤلفات محفوظ قد ظهرت في الغرب، قبل فوزه بجائزة نوبل .. جاكين

زاد إنتاجه الإبداعي بعد إحالته إلى العاش وكان معظمه من النوع التجريبي نشر محفوظ ٣٠ رواية وأكثر من ٣٥٠ قصة قصيرة وأكثر من ٢٠٠ مقال .. تحولت نصف أعماله الروائية لأفلام سينمائية حظيت بشهرة واسعة في العالم العربي كله.

أدى تنوع شخصيات ثلاثية نجيب محفوظ إلى مقارنته بكتاب مثل بلزاك، ديكنز، تولستوي وجان زورني .. ومن ناحية أخرى فافكاره قد أشارت صداد بعض الإسلاميين المتطرفين .. حكم على اثنين

وجاهات نظرو ٤٠





Arabic Nights and Days

(ليالى ألف ليلة)

by Naguib Mahfouz

with 7 original prints by

Nazli Madkour

afterword by Mohamed Salmawy

New York: The limited

Editions Club, 2005

ولد محمد زكريا في كاليفورنيا وفي الستينيات تحول إلى الإسلام وهو لم يتم العشرين من عمره بعد.. وعلم نفسه العربية وانغمس في الثقافة الإسلامية بزيارة أماكن مثل تركيا والمغرب ونشر كتابين عن الكتابة الإسلامية والخطوط.

والآن بعد أن اكتملت عناصر العمل. فأنشأت في تمام الاستعداد أن تقلع على بساطنا السحري الجديد.

الناشر

لتدريب عازفها عدة ساعات ولكل بصمة مجهود عظيم، فبالتالي نجد أن إصدار لوحة واحدة تأخذ المئات من الساعات مما يدخلنا في العديد من الليالي العربية أو الأمريكية.

على الناحية الأخرى لا يمكن أن نتجاهل مصممي الكتب والذين - بدون شك - يحملون العبء الذي يجعل شكل الكتاب كما يجب أن نتوقع.. مصمم الكتاب (ميشيل ووينفريد بيكسلر) مستعينين بمحمد زكريا.

المركز الثقافي الأمريكي بالقاهرة عام ١٩٨٢ ثم وأظنت على إقامة معرض كل عام بعد ذلك.

تداولت نماذج أعمالها بين العديد من الأفراد والمتاحف في أوروبا والشرق الأوسط.

نشر كتابها (الإبداع الفني والنساء المصريات) بالعربية عام ١٩٨٩ وبالإنجليزية عام ١٩٩٢.

فكل قطعة من إنتاج نازلي مدكور تحولت إلى معزوفة موسيقية.. احتاجت

العدد التاسع والسبعون - أغسطس ٢٠٠٥ م

٤١٤ وجهات نظر

<https://t.me/megallat>

<https://www.facebook.com/books4all.net>

[oldbook2@gmail.com](mailto:oldbook2@gmail.com)



سجاد ماك لكل الأغراض .. لكل الأجيال

دواسات حمام

متواجد في مراكز بيع بواقى الت

قطع موكيت



سجاد أطفال



تصدير المنتشرة في كل ارجاء مصر

شرقي

مطبوع

مشايات

جادة صلي

www.maccarpets.com



■ إذا كانت ملامحه الخشنة تخدع بأنه عربي الأصل، صخراوي الطبع، إن لم يكن من البدو الرحل، فإن إنسان عيني محمد مستجاب هو الدليل القاطع على أنه من أصول مصرية شديدة القدم والعتاقة، إنسان العين في رأى الدارسين من قديم الأزمان هو بصمة العين، تماماً كبصمة الإبهام التي من المستحيل أن تتطابق مع أية بصمة لأي شخص آخر، ولهذا فالعين كثيراً ما تكون هى الفاصل بين شخصين إذا تطابقت بينهما الملامح والسمات. وإنسان العين هو العنوان الأصيل لشخصية الإنسان من الداخل، منه نستشعر ما إذا كان هذا الشخص طيب القلب أم خبيث الطوية، عنيداً أو ليناً، إنه المدخل الطبيعي إلى أعماق النفس.

بأنه مصري النخاع، حتى شكل العينين يتطابق مع العيون المنقوشة على جدران المعابد لا يتقصها إلا التحل لتقول إنهما عينتا شتال شيخ البلد أو الكاتب المصري القديم الجالس القرفصاء، الفرق بين عينيهِ وعيني أجداده القدامى هو ما أضافته الأزمنة والعصور التعيسة إلى عيني مستجاب من ظلال كثيفة هى مزيج من الشجن والحزن ومرارة الخنوع الشعبي المصري المزمز، أزمنة وعصور من القهر والسخرية واليهوان تحت نير احتلالات متعاقبة أدلت كبرياء المواطنين وعاملتهم كالدواب واستلثت حضارتهم وخيرات بلادهم وسلطت عليهم أسلحة الجهل والفقر والمرض؛ كل ذلك ورثته فطرت مستجاب التي تمتص من أبار أعماقه، أو أعماق أبارة فيوضاً من المشاعر لا تنتهى، مشاعر الانسحاق والقهر

والدونية والسخط والغضب النبيل والثورة الجنونية، تبرق في عينيهِ هذه الردود بسرعة خائفة فيما هو يحدثك حديث الفكاهة. يلوح لي أنه من هنا نبتت مصادر السخرية الحادة عند محمد مستجاب وأصبحت ذات خطاب جارحة عند اللزوم قاسية قسوة الأيام السوداء التي عاشها أهاليها الفقراء المعدمون فى القرى المصرية فى الشمال والجنوب على السواء. هنا لعبت الهوية دورها الأعظم، احتوت كل هذه المشاعر المتضاربة فى نفس محمد مستجاب، وطيختها جيداً وحولتها إلى فن خالص متدفق يخرج على شكل قصص قصيرة أو طويلة أو روايات قصيرة مستجاب، وطيختها جيداً وحولتها إلى الكلام اليومى بين الأصدقاء. ويهذه المناسبة يطيب لي أن أشير إلى رأى شائع

بين محبي مستجاب، يزعم أن مستجاب قد أحرق موهبته. وهى قصصية كحالية فريدة. فى كتاباته القالات الصحفية التى كتبها لعديد من الصحف السيارة من أجل الإنفاق على عياله. حقيقة الأمر أن موهبة محمد مستجاب كانت قوية، داهمة، متدفقة، تكبرف من نهر النيل افتتح ليغرق ما حوله بانفداع عارم؛ كانت موهبته أسرع من قدرة الفنان الحريص على إحكام الشكل والتأمل وإقامة الأبنية الهندسية.. إلخ، كانت أفكاره أشبه بالفيضانات المائية الهائلة بما تحمله من غراب المخلوقات والطمس والأعشاب والقواقع واللائلئ والغرقى وبقياء السفن؛ وأفكاره عبارة عن مشاعر متدفقة بغير حساب، بغير تنظيم أحياناً، لكنها تفرس نفسها سباقات ذاتية ذات منطق فتى تلقائى يصلح أن يكون وثيقة تضاف إلى

## مدي

وثيقة النص المحكى نفسه؛ ومشاعره خلطة مصرية سبغت الإشارة إلى مصداها ومكوناتها، فمحمد مستجاب ينتمى إلى غير طبقة، إلى الغالبية العظمى من فقراء مصر الذين هم دون مستوى الانتماء إلى أية طبقة من الطبقات الاجتماعية المعروفة أو حتى إلى أية فئة من الفئات ذات الكيان الاجتماعى المحترم؛ إنهم أهاليها المعدمون الذين كتب عليهم أن تقوم على أجسادهم كافة الأبنيية، كافة العروش الكبروش الإمبراطوريات. وقد صادف ميراث القهر فى «مستجاب»، نفساً حساسة وأعية، وعت أول ما عت حقيقة واقعا والملم بإبعاده التاريخية والاجتماعية. لا كما دوتته كتب التاريخ الرسمى فى المدارس بل كما رواه الوجدان الشعبى المبقرى فى حواديت ومواويل وسير شعبية وألف ليلة وليلة، كل ما فى الضنون الشعبية - وبخاصة الجنوبية منها - من غرابة سوربالية قبل استحداث السبرياليزم فى الفنون التشكيلية فى أربعينيات القرن العشرين، انطبعت على وجدانه الغض فى مرحلتى الطفولة والصبا، مروية بعياه جارية فى الواقع اليومى حيث تحدث قصص فى الحياة دامية حمر، أين منها جميع ما ترويه السير والمواويل من قصص، أحداث حب محرم تطير من أجله الرقاب، وقائع ثار شيف لا تنتهى أبداً، مشاهد عنف واستبداد وطفان، مجتمع يسوده الأقوى ويخضع لمنطق السادة والعبيد، ثم ثورة وليدة تبشر فقراء مصر بعهد جديد، تطمح بالطفلة وتفتح المدارس وتنفض روح الحياة فى نفوس المهجورين. وكان مستجاب قد شب من الطوق والفتح على الكتب المعاصرة والصحف، قرأ الأدب يشغف، اكتشف قدرته على التعبير عن نفسه فى مقتطفات صحفية ذات صبغة



يوليو 2005



أدبية كان يرسلها إلى الدكتور مصطفى محمود لينشرها ويعلق عليها في بابيه الشهير، اعترفوا لى بمجلة صباح الخير، فكان مصطفى محمود ينشرها بنفس الاسم المستعار الذي انتحله مستجاب باعتباره أحد قراء الباب. وكانت تلك المحاولات الأولية هي المعبر الذي قاده إلى شاطئ القصة القصيرة التي كانت آنذاك تعيش صهرها القاهر بمعنى الكلمة. وحينما أصعب بالزعم ليكتب قصصه الأولى تفجرت أعماقه من مكتون كان فطناً تحت ركام القهر الموروث لا يعرف كيف يتنفس، مكتون من القصب البنية والشوكة العارمة على جميع الأوضاع والأنظمة والأراء والمعتقدات التي ساهمت بقدر أو آخرى إلحاق القهر بالأدي بأهله منذ بدء الخليقة إلى اليوم؛ طاقه من الرفض المطلق تم جد بين الأساليب



## محمد مستجاب رابع أربعة أصوات خطيرة الشأن جاءت من الصعيد الجوانى لتقدم لقراء الأدب - ربما لأول مرة - الوجه الصعيدى الحق للصعيد، للشخصية الصعيدية، واقع المجتمع الجنوبى على الحقيقة



# ديرو

## خيبرى شلبى

الأدبية الشائعة في تاريخ اللغة العربية قديماً وحديثاً أسلوباً يقدر على احتوائها بحيث يقطع أنظارها ويؤديها، يلحقها بالأدب المتعارف عليه بين القراء، هي طائفة حوشية غير مستعدة للممانعة أو المماكة أو التهاون، يعنى لابد أن تقطع عرفاً وتسجيل دما، عندها حق طبعها، فجميع أساليب الأدب - المؤدية - منذ قيام تلك إلى اليوم لم يفلح في قول الحقيقة عارية بدون أية زخارف، أية تحفظات، ففي نظرها أن الزخرفة والتجميل والتحفيف كل ذلك زيف يدارى الحقيقة أو على الأقل يسلمها حرارتها فلا تنسحب مثل هاتيك الأساليب إلا جشاً كانت حقيقية قبل أن يتناولها الأسلوب الأدبي، ولا تقدم إلا كانتا خصية معدنة الخصوية بمعنى الإحساس بمعنى الشار للكرامة والعزة والسؤدد - طائفة الرفض الحوشية هذه كانت قديمة بل تجعل مستجاباً يحمي بدلا من القلم فأنا يحطم به رؤوس الباقين من سلالة الطغاة في كل مواقع من سواغ الحياة، أو يحسم شوسه صعيدية تفاهم بها مع الرؤوس الناشئة من أبناء الخصية الخليفة الخليفة التي لا تؤمن. ولكن لأن هذه الطائفة الحوشية نابغة من نفس ذات رصيد إنسانى يؤمن ما هي أهالي الفقراء من إنسانية زرعها فيهم الضالهم الحميم برب السماوات والأرض من قديم الأزل، فقد كان لابد لهذه الطائفة أن تكون مشعومة في جوهرها بإحسانية النفس الصادرة عنها، من حسن الحالت أنها نفس شفاقة، تحس بمعنى الجمال، تتذوقه في الموسيقى والشعر والغناء والأدب والتصوير والنشيل والحياة، استطاعت أن تسير على الطائفة الحوشية ولكن إلى حد ما، هو على أي حال الذي ينقل الدمة العاطفية في النفس إلى إطار

للشخصية الصعيدية، واقع المجتمع الجنوبى على الحقيقة، كان مجتمع الصعيد غائبا عن القصة والرواية والشعر على الرغم من إيجاب الصعيد لمواهب شعرية كبيرة جداً لعل أقربها إلى الذهن محمود حسن إسماعيل، وقد رأى أن تراه على أيدي عبد الرحمن الأنبؤى ويحيى الطاهر عبد الله وأمل نذلل ومحمد مستجاب، برؤية شعرية خالصة قدم لنا الأنبؤى مجتبع الصعيد الجوانى ممثلين في أبنائه ابتداءً، وما سيرة أحمد سامعين ووجوده على الشط وجوابات حراجى القط إلى قصص وروايات فذة رغم أنبؤه قصائد شعرية بالدرجة الأولى ومن أرفع مستويات الشعر. وكان يحيى الطاهر عبد الله نبذة قصصية فطرية، نبعت من القاع الصعيدى الجوانى الشيق، من خلال طرحها الناضج ندوننا في النص الشاخص العتيق، تدوننا كذلك طعم حياة لم تكن نعرف عنها من قبل أي شيء، فبإستثناء ذلك العمل الأدبى العظيم، (خليها على الله) ليحيى حقى، الذي كتبه عن تجربته في مشغول الصعيدية كمعاون إدارة، وكشف فيه من الجوهر الإنسانى الحقيقي للشخصية الصعيدية في مستوياتها التحتية لم يتحفنا الأدب بعمل يوازيه في القيمة الفنية، إلى أن جاءت قصص يحيى الطاهر عبد الله المتعددة الأحجام ما بين الأقصوصة والقصة القصيرة، فإذا بها تقدم مستوى فنياً جيداً لا فية عالية يضاف إلى منجزات كل من يحيى حقى ويوسف الديرس في التبار الوقافى، إلا أن يوسف يحيى الطاهر كانت تعبيرية تنزع إلى التشذيب والاختزال والتعريفة، والصورة الصوتية الشفافية التي تطرق المصورة المتشقة للحدث القصصى فتنبهنا إلى محتوياته الشورية الجارية كالمذ في شرايين لحم الواقع الحى، ما أضفى على عالمه طابعاً شبه أسطورى يتبع بالعراقة والأصالة سبباً أو لغته السائلة بقوامها الكثيف المتصل كانت تجمع بين مهابة الفصحى المخمعة وزخم العمامة المتحدرة في طبقات التضمين، يحيى الطاهر عبد الله قاصص من سبق الإصرار والترصد، في قلبه ووجدانه طغيان لا تخفى ناره لأن يبدى لبته بمناصر الواقع المرئى تيسبك منها أفاضيل صوتية تشفى الألتان، وبتر واحد أو بعدة أوتار لمزفر، المتألان، كما قد يتغير الحبس أو الإيهام حتى تتمكن الأقصوصة من إرسال أشعاعها إلى آمال مرتقية وواعدة، فيما يتوقف القطر الأنبؤى في قصصه الشعرى أو عمره القصصى عند التفاصيل الشديدة الباطنية باعتبارها بطاقة الهوية للبيئة وللناس وللحدث، يجعل منها - بقدرته الشعرية الفذة - أوتاراً مشدودة توشق والمثلث تسخن وتتشدد عند كل صفة التفاصيل الواقعية عواطفها الحياتية الشبوبة. عكس هذا تماماً كان محمد مستجاب، إنه قاص يصحش الصعيدية لقيت فيها

أقرب حثيثاً من لغة الأساطير باعتبارها نتاج تفكير جماعى أسمه في تكوين من طائفة وتقميتها بطرق وأشكال متعددة، بهذه الحصيلة من المكاسب العملية استطاع أن ينزع العنف الحوشى من طائفة ويحوله إلى سرية محضة، إلى سلاح ناجع، إلى مشرط يمر به، مجرد المرور. فوق النابض الحساسه في النفس البشرية، ولا بأس أن يفعله، به ويشرب أحياناً في النفوس المتبلدة لعلها تفيق وتنبه إلى ما يقول.



عشق مستجاب الكتابة بات عشفاً لفعل الكتابة نفسه، يوفق شقى أبى نواس لخمير، فمثلما يدعو أبو نواس ساقيه إلى أن يقدم له الخمر، فمثلما يشغل عاملأى به الخمر، لكى تنتشى أذناه باللفظ كما ينتشى دماغه ببيت الكرم، كذلك يفعل مستجاب وهو مندمج في الكتابة، يترك لسجيته اختيار المفردة ثم يفتح قوسين يقول بينهما إن المفردة الغالانية تكون مستجاب وهو إن كان يرضى لذته الكتابية فيقول بشير في نفس الوقت لى أنه يتبع سجيته الثقافية لا عقله الاختيارى حتى وإن كانت المفردة لا اختيارية أجمل من التي اعتمدها.

محمد مستجاب رابع أربعة أصوات خطيرة الشأن جاءت من الصعيد الجوانى لتقدم لقراء الأدب - ربما لأول مرة - الوجه الصعيدى الحق للصعيد،

فنى مكتوب محكوم بمنطق خاص به وحده وقابل لاستقطاب القراء بجاذبية فاققة، إلا أن الفئان البديع في مستجاب انتهتبه الطائفة الحوشية التي لا يمكن السيطرة عليها بأى حال من الأحوال لصالح عمل فن بعينه محدود بحدود زمنية ومكانية معينة؛ إلا أن تلكت منها شرائح وقطع عبقريّة تولد من كتمة دون أن يتدخل في هندستها عقل خارج عن الوجدان حتى وإن كان قتل مستجاب نفسه، تلك هي قصص مجموعة ديروم الشريف، قطع فنية نمت على مهل داخل الرحم ثم ولدت في عنقوس من صور جزيئية تشكّل صورة نيفية كبيرة تتحدث من نفسها بنفسها وتفضى بمكنونها من تلقا قوتونها الذاتية. وكانت الطائفة الحوشية فيه قد استولت على بعض الشيء خلال أوساط مما صرفة اختلط بها في صور شيايه حينما اشتغل عاملأى ببناء السد العالي مثل حراجى القط ابن عبد الرحمن الأنبؤى. كان بناء السد العالي في أسوان بوقفة انصهرت فيها بلدان مصر من أقصاها إلى أقصاها، مثل حفرة السويس ليس من بلد في مصر إلا وله حفنة أبناء ضاعوا تحت الدير، الفرصة كانت فجيبة لعلات المطشوش بجنون الفن بين العمال، جنون فوق جنون يفصل بين الجنوبيين، رقافة من الضوء تنبع للفتى زينة الحياة وتصريفها فنياً، اكتسب من العقلية العمالية روح الحكمة المصرية التي قامت بتعمير الكون، وضعت فجر الضمير على ضفتى الوادى الخصيب، تآزجت فيه روح الجماعة،





وإدوارد الخراط إلى أبناء جيله السابق كدكرم، لكن فى قصة القصيرة هو الذى دامه وفرض نفسه عليه بقية الحضور، كانت خمسينيات وستينيات القرن العشرين فى عصر القصة القصيرة فى مصر، كل الصحف تنشرها بانتظام، هانك من المجلات الأدبية والثقافية العامة، ومجلة خاصة بالقصة، وسلاسل كتب شهيرة تصدر عن نادى القصة وعن دور نشر خاصة كدار النديم ودار الفكر ودار المعارف ودار الأدب ودار الكتاب العربى، الكتاب الذهبى والكتاب الفضى والكتاب الماسى وروايات الهلال وكتاب اليوم، سلاسل تألفت فيها القصة القصيرة، وعامل السد العالى وشركة المقاولين العرب الذى جاء إلى القاهرة مفتوحاً بصحافته الفكاهية وأبداه الساخر عند يحيى حقي ومحمد السعدنى ومحمد عفيفى وأحمد رجب وجليل البندارى وفهميل لبيب وأبى بنينة وسمين شفيق الموصلى، وجد أن القصة القصيرة فى الجنس الأدبى الرائع، وكل أبناء جيله يكتبونها، وحقلها - لأول مرة فى التاريخ- يصنع نجوماً لامعين كيوست إدريس؛ فإذا بالقصة تناديه ليتكلمها، وإذا به يكتبها أنها التادية للألمة لخلال على ذلك العالم الحوشى السفلى الذى يمكن أن داخله... ما يستكشف عالمه ذلك فى استحياء، ثم تخرج عائلته فى قلبه فاستكشف على ضوء بوراقه عالم شخصيته الفنية التادية الخارجة، عالم الذى عاشه حتى النخاع كان... ثم يعثه أشد خرقاً وغرابة من الأساطير، ولم يكن ذلك بغريب عليه، فواقع التاريخ المصرى التى قراها عند القرقرى وابن إياس الجبرتى التى تتدفق على الأساطير فى خرق المألوف والتوقع، وتتخطى تكونت الملاحح الفنية للحكى المستجاب من روح الأسطورة وشدة تشابهها مع وقائع التاريخ المصرى فى العصور الوسطى، ومن حرة الموال الأحمر، والتوكلوى المربع فى الحواشيد الشعبية، والتراكم الملمحى فى السير الشعبية، وبثرة الحكمة المسكوكة العبارات عند ابن عربس ومن قبله كتاب الموتى، ومن نيل الماسة الاجتماعية والسياسية كما يشعر بها ويعبر عنها الفلاح الفصيح فى المثل التى هى ذرى أدبية تتحدى الأمانة وتقوم بالتركيب لمبادئ العدالة من خلال نعيها والترحم عليها. من هذه الشكاوى تعلم مستجاب كىفى النكرس للمعنى النبيل من خلال الخلافة فى مدح النديم؛ وذلك لأن مدح من علوم البلاغة العربية التى عشقها مستجاب ويسمى بفتن تأكيد الضد، يعنى أن تتكلم عن شيء بالمدح أو بالقدح وأنت فى الواقع تتقدح

المصرى. وهو منبع الحكمة فى آداب العالم أجمع منذ يوم اكتشافه إلى وقتنا هذا - وشكاوى الفلاح الفصيح وأندشيد إخناتون والكيانبات، العدولات، التى تلوت من العصور ونطقت بالعامة المصرية، وكذلك الأمثال والمأثورات الشائعة، وحواديت ست الحسن والجمال والشاطر حسن وعقلة النوحى ونص نصيص، ولعاب الغراب السوى وكل ينزل ول ينزلز ول الطاقية فى العبية، ونوادج جحا وأبى النواس، والمواويل الحمراء عن قصص الحب الغامضة... إلخ.



ذلك هو متاع محمد مستجاب الذى أقبل به على الكتابة فى حالة تشبه إلى حد كبير جداً حالة المبدع الطميط الروسى أنطون تشيخوف الذى بدأ مسيرته الأدبية بكتابة قصص فكاهية للصحف لا يقصد من ورائها إلا هدف التسلية عن القراءة واسعة لحظة من المرح فى أفق الحياة اليومية تبدد عنهم بعض الكبر. هكذا فعل مستجاب على أنه أبى عهده بالعلاقة مع القلم: أبى أن لم يكن كغيره من فرسان جيلنا يجهز نفسه فنياً وطاقياً لكتابة القصة القصيرة مثل يحيى الطاهر عبد الله وإبراهيم أصلان ومحمد البساطى وبهاء طاهر ومحمد إبراهيم مبروك ومحمد حافظ رجب وضياء الشرفاوى - الأسماء بغير ترتيب مقصود - وسليمان فياض وأبى المعاطى أبو النجا وسعيد الكفرأوى ومحمد المنسى فنديل وغيرهم؛ ثم يتسلسل لفن القصة الذى يعين بالبحث عن أحدث ما وصلت إليه من تقنيات وإن كان قد ركل القاصين من يحيى قى ومحمود البديوى إلى يوسف السباعى وإحسان عبد القدوس إلى يوسف إدريس ومصطفى محمود ويوسف الشارونى ومحمود السعدنى

أبعاد الظلم وأضاليل السياسة وبهولانية المتفنيين المتصدين للعمل السياسى، عرف تاريخ القهر من جنوده، امسك بجنود الخنوع والخضوع وفى أية رقعة من تربة الوجدان تمتد وتجنز، امتلاً بالغضب، ارتفع الغضب بشامته، اتسع لدى أمام ناظره وهو يشتغل مع عمال السد العالى، استوعب صدره دفتهم وحنانهم وفدائهم الخارقة على تقسيت الصخر وتحويل مجرى النهر وتخضير أرض المستقبل، أحب الحياة من أجلهم، وفى صحتهم اكتشف جماليات التعبير وحرارة الشوق للمستقبل المغمور، لكنه ضاق بإفراطهم فى التماثل؛ أدرك أن كواهلهم تنوء بأعمال من المعتقدات والأفكار الخاطئة والقيم البالية من موروثات حضارة شاخت وتعفت رافهاها إذ تراكتهم فوقها معتقدة وإفده مع الاحتلالات المتعاقبة أثرت بدورها فى السلوك التسبى وتجنزت فى الوجدان العام، سحق عليهم لهذه الأسباب؛ كان سخطه لا يقل غضبا عن سخطه على ظالمهم ومحتلهم وجلاذهم؛ هانك عن العدوان التى يسمو فى داخله، فكانت الكلمات التى اتعد أن يخجلها على الورق تكاد تكون سويهاً وخناجر بطلقات رصاص عمياء لا تفرق بين صدر العدو وصدر الحبيب، إلا أن المحتوى الإنسانى العميق الذى جبل عليه تمشى رحيقه فى عروق الكنسل فتمسخها بمشاعر المخيرة والمرح به صحيح سرخية كثيراً ما تكون أحد من شفرة الخنجر إلا أنها فى النهاية سرخية لا تقتل وإن جرت، فخرجوها غير سامة، بل كثيراً ما يكون فيها الترياق.

العمق الإنسانى الذى هو نبع السخرية فى كتابات مستجاب هو المخيرة المثيقية فى وجدان ذلك الكاتب المصرى القح من عجيبة وجدانية مصرية عريقة تألفت من قبل فى كتاب الموتى

الموهبة الفطرية متنفساً، قاص غير سابق التجهيز، فموهبة الحكى هى التى لغت إليه انظار القريين منه منذ الصغر بدورهم اقتضا نظره إلى هذه القصة فراح يقرأ ويقرأ، لا ليكون قاصاً مثملاً كان يفضل يحيى الطاهر الذى حشد منجزات القصة والرواية العلميتين وتوفر على قراءتها دارساً متفحصاً سالحاً بين أساليب القص والأينية الفنية وفلسفات الحكى وما إلى ذلك بمعنى أنه التحق بورشة القصة التى قادته إليها موهبته الفطرية وتعلم من أدواتها كيف يخلق أدواته الخاصة ليحتب بها عالمه الخاص. ما هكذا مستجاب الذى لم يقصد إلى إقامة ورشة فنية بعينه ليتعلم منها أدوات فن بعينه، اللهم إلا ورشة القراءة العامة فى كل ما يقع تحت يده من كتب تلعب المصطفة دوراً كبيراً فى وصولها إليه، لا منهجية فى القراءة ولا توجيه لها إنما هى قراءة للقرأة من أجل تبديد سحب الجهالة المائلة سماء حياته بين قومه البسطاء الأميين الداعمين تحت عتبة السلم الاجتماعى بأجبال كثيرة. هذه القراءات الحرة برغم عشوائيتها كانت كاملاً مختلفت على أرض شقتها الجفاف فراح طويلاً منذ أن امسعى سلفة التاريخ نهر النيل وسخروه لصالحهم فتفتت العشوائية الطبقية فى المجتمع المصرى على مختلف العصور والعهود، طبقات ثنائى المحتلين وتتوعد إليهم، تسلمهم مفود الحياة فتدوس خيولهم فوق أبناء نهر النيل، مستجاب عليهم باليمن فى حياة النيل... مستجاب ينحدر من أصلاب الأقبان، أقبان الأرض العاملين فيها بأقل من لقمته، أقبان النهر المظلمين من تسامحه وقتلوه، أقبان الأثرياء الحكومى حاملى مملات الجهاز الإدارى كله فوق رؤوسهم لثرون طويلة، أقبان القوات وضباط الاحتلال ومن بعده ضباط مرشدة الاحتلال المصرى، أقبان أعضاء مجلس الشعب والعهد، أقبان التجارين بمصائر البلاد، أقبان الخرافة والإرهاب الدينى وغطرسة الحكومات وطمعية الأسواق وسماسة الافساح والوكلاء ونواب القروض ولصوص البنوك ووزراء السرطنة ونجوم الحياة فى عز الشهر عيني عيكل، على ضوء هذه القراءات العشوائية الكثيفة التى توثت بين الأدب والتاريخ والفلسفة والتشر والصحافة والتاريخ وبعض العلوم وكتب التراث... إلخ، أضافت المعرفة، إلى محمد مستجاب عمقا الإنسانى فتمتع بدفاعاً ما حاق بأهله القضاى والمحدثين من أبناء الشعب المصرى المحزون، عرف

## طاقة الرفض الجوشية هذه كانت

قمنية بأن تجعل مستجاباً يحمل بدلاً من

القمق فأساً يحطم به رؤوس الباقين من سلاله الطفاة،

أويحمل شومة صعيدية يتقاهم بها مع الرؤوس

الناشقة من أبناء المدينة الرقعية







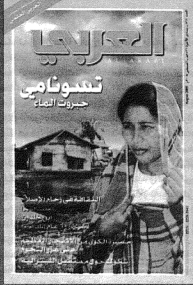
على أن الفن الأول في فنون موهبة  
مستجاب الكائنات في كل اللغة، حيث  
ابتدع لغة متعامدة ضاماً عن تفاصيل  
عالمه السلسلي: لغة كعالمه تلتلشن  
بالبأساء، تدنس بكل ما يتسم به من  
من غرائب، تجمع بين الخشونة الحادة  
والرقة المفرطة، بين الكياء والوحشية،  
بين مبراة الدنيا وقسوته السكرية  
الخامدة، بين الصراحة المفرطة والتستر  
المفوض إلى أنه يقطع الجملة أحياناً  
ليتحفظ بعبارته: لا مؤاخذه، لحفظ  
مصلحته من عدم، إنه في الواقع لا يري  
أن يتحفظ في التعبير إنما هو يتخذ  
من التحفظ المصطنع أداة لتأكيد  
التعبير الذي يتحفظ عليه، إنه بهذه  
العملية التركيبية الأولى، العبارة  
يريد أن يسخر من تحفظاتك، أنت، ينتهز  
الفرصة ليلطاع بك بأنه على علم بالتأني  
تطلب الحقيقة على مثل هذا العلم باليد  
فيقلب غفوك لا مضطراره إلى استخدام  
التعبير بغير تحفظك، ليس تحدياً لك  
أنت واستمراراً لتألك بصفة شخصية  
وأما أحد واستمراره ما ترسخ في  
وإدماج الغدوم من معتقدات بائنة،  
استنزاه بعقلية قوم يحدون لذة في  
مصارع التخليق في ردة عينه الكثير  
من الأشياء، والواقف بأسمائها الطبيعية  
الحقيقية. إنه كآبث أنوف، فبراي،  
عاري الأعصاب كالنفس الكهرياء  
العارية، منتزع الهوائيات على الأشياء  
يلتقط جهاز المصغر كل شاردة وواردة  
في جبريات العمل لو كان لذة ولاءة  
والصحة البدنية والفنسية يمينه ما  
تحت السمرة قبل أن لاجلها واستخلص  
منها التسمية قبل أن يتكبرها ثم إلى

ومجلة خاصة بالقصة



# العربي

AL-ARABI



## اقرأ في عدد أغسطس

□ الثقافة في زحام الإصلاح (حديث النهر)  
د. سليمان إبراهيم العسكري

□ الكتاب والقراء.. علاقة متوترة  
د. مصطفى ناصف

□ الإرهاب من منظور نفسي  
حافظ سيف فاضل

□ ابن خلدون (ملف العدد)  
د. محمد جابر الأنصاري - تركي علي الربيعو -  
د. كمال عبد اللطيف

□ شكوك حول مستقبل الليبرالية  
د. احمد ابو زيد

□ العصر الذهبي للربيع  
عبد الصبار ناصف

□ تغريبية بني هلال بين التاريخ والأدب  
د. محمد حافظ دياب

□ الذكرى ٢٠٠ لولود هاني كريستيان أندرسون  
يونس عبد الحميد

□ مسيرة الكون من الانقراض العظيم حتى غزو النجوم  
د. علي حسين عبد الله

□ القسوة عوضا عن العشرط  
د. ناصر الكندري

□ ظلي لا يأكل.. ماذا أفعل؟  
منيرة مهدي الغزي

## بالإضافة إلى الأبواب الثقافية

يقبل التسليم بسوء الأوضاع، لا يرضى الميش في خنوع واستسلام للأمر الواقع مهما كان هو ضعيفا والأمر الواقع قويا نافذا الحضور، ها هو ذا دونكيخوته يقفل بعمره ويعدم إمكانياته في تغيير أي شيء بالأوضاع بل يدخل في حرب هوجاء مع أوهايم تملأها طواحين الهواء، فكان لا بد أن يضيق على مذب مشروعه الوهمي ولكن يبقى منه في النهاية شيء شديد الأهمية، قيمة عالية اسمها ذيل الإنسان الذي يستحق التمجيد حتى وإن فشل فشلا ذريعا في تحقيق أي من النتائج المرجوة، والفضل في توصيل هذا المعنى الكبير لهذه المحمة الفكاهية الكبيرة حتى في منابيح الفكاهية الساخرة يرجع إلى هذه الطريفة الأسلوبية التي عالج بها سرفانتس روايته الخالدة، الحكى بأسلوب مهيب خفي عن ناس شديدي التواضع وبلا حينية اجتماعية على الإطلاق.

أزعج من مستجابا قد استلهم من سرفانتس لغته في دونكيخوته، ثم نجح في وضع ملامحه الخاصة بحساسيته المرفضة تجاه اللغة العربية الغنية العظيمة، سيما والثقافة عند الكاتبين تكاد تكون واحدة، ذلك أن المكونات الثقافية والفنية والفلسفية مستمدة من الثقافة العربية الأندلسية التي تربى عليها سرفانتس، مع ملاحظة أن اللغة الإسبانية التي كتب بها عمله الأدبي الغد مشبعة بالمفردات العربية ذات الحمولات ثقافية كثيرة وغنية ومتنوعة. أكاد أزعج أن الخيال يكاد يكون واحداً عند الكاتبين مع الفارق في درجة الموهبة وحجم الثقافة وفرة: لمعرفة: الامتلاء بالتجربة لصالح سرفانتس بالطبع، ولو أننا تأملنا كائنات آل مستجاب التي أزعج لها محمد مستجاب في قصصه البديع لوجدناها صورا مصيرية خالصة من نفس الخامة الدونكيخوتية، إنهم نماذج من نفس العائلة، مزيج من ذيل النبل والجلالة، ذيل مطموس تحت حوشية زائقة، حياتهم مبددة في الخرافة والغيبيات وجهالات القرون الوسطى القائمة على صدهورهم.

هذه ليست دراسة في أدب محمد مستجاب..

ليست مقالا نقدياً.. إنما هي مجرد محاولة بالحفاوة والمتواضعة يظهر كاتب من أمثلا كان ولا يزال وسوف تظل طعاما شهيا سماً ومفيداً على مائدة الأدب العربي. ■

ثمة حقيقة لا يمكن تجاهلها ونحن نتحدث عن هذه اللغة المستجابية الطريفة الجزلة المليئة بالأخيلة الحوشية الشرسة. الواقع أنها لغة ليست جديدة تماماً على الأدب العالمي وإن كان مستجاب قد بصمها بالمزاج المصري الخالص المستمد من فهمه الدقيق لآل مستجاب من أهاليينا المصريين في الصعيد والدلتا على السواء. هذه اللغة تأقت من قبل تألقاً تاريخياً مرموقاً في رواية (دونكيخوته) أو (دون كيشوت) بالنطق المصري الشائع، فيها هو ذا سرفانتس يحاكي الرومانسي العربي القديم الذي شاع في الثقافة الأندلسية عن نبلاء وفرسان من قبيل عنتر بن شداد وحزمة الهولان وغيرهما من الملاحم الشعبية التي قدمت فرساناً ذوي قدرات خارقة للعادة يجتدل بها العشرات في ضربة سيف واحدة ويبدن مع ذلك بأخلاق الفروسية النبيلة فلا يقتل المهنوم ولا يغدر بالآمن ويتزوج من جنيات ينجب منهن فرساناً يدركونه عند اللزوم. أراد سرفانتس أن يحاكي هذا الرومانسي العربي والأندلسي القديم ولكن بطريقة ساخرة محضة، يسخر بها من أولئك الفرسان الخياليين، وإعانة في السخرية يستخدم نفس اللغة الملحمية الضخمة المهيبة ليحكى بها عن بطل نصف مجنون يتقمص شخصية فارس وما هو بفارس، يتنمط بلباسه ودرعه وسيفه وينزل لغير الأوضاع المائلة بنفسه، يتصرف تصرفات الفرسان الجبابرة ويأمر وينهى غير عابئ بأن الجميع يهزأ به ويسخر منه من السخرية، تأخذ المحاسة حتى يصل في النهاية إلى الدخول في حرب ضروس مع طواحين الهواء. كان سرفانتس يهدف إلى إثارة المرح من أجل الوصول إلى هدف أكبر، ذلك أن المسافة الهائلة بين لغة الحكى المهيبة الضخمة وتواضع حال الحكى تنسج توتع طواول الرواية للمقارنات التي يريد سرفانتس إبرازها لتطهير العقلية الإسبانية وربما الوجودان العالمي من تأخيرات ذلك الرومانسي السلبية لصالح الواقع المادي الملموس الذي ينبغي لهم النظر فيه، إذ من المؤكد أنهم لو تأملوا واقعهم فسوف يعثرون على نماذج من البطلوات الواقعية الجديرة بالحفاوة والخلو لعل من بينهم دونكيخوته نفسه، ذلك الرجل الذي رسمه سرفانتس ببراعة أدرة لكي يشخص به ذيل الإنسان وكيف أنه لا



# بنخقق طموحاتك



بنقرب البعيد

بطاقة الأهل في لحظة



بنسهل الدفع

بطاقة ماستر محتر الطيران



بنسعد الشباب

بطاقة الأهل للشباب



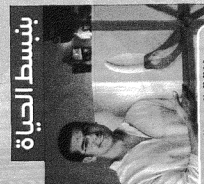
بنضمّن دريتك

بطاقة الأهل إنترنت كارد



بنيسر العلاج

بطاقة تفسير الأهل دار العودة



بنسبّط الحياة

بطاقة تهيئة ميزة

## بطاقات البنك الأهلي المصري

- بالإضافة إلى بطاقات
- حرية التسوق بـأنت-رنت كارد.
- قسيمة ماستر، دايترز كلوب،
- مستاد بنسهيكلات كبيرة.
- بطاقة الخصم، الأهلي للمرتبات
- الإنصال بخدمة الأهلي فون ٥٧٦.٠٧٧٧
- على مستاد ٢٤ مساعدة.
- تسافر، تسوق، تسدد فواتيرك والتزاماتك.



البنك الأهلي المصري  
الأقرب إليك

www.nbe.com.eg



# الزمن الموت و الشعراء

عبد الوهاب المسيري

لن يقترب أحد،  
أنظر إليه وهو يعمل، يرتقُ جوربه في  
الليل حينما لا يكون أحد هناك،  
ماذا يهيمه؟  
أدأكل هؤلاء الذين يشعرون بالعزلة،  
من أين يأتون؟  
إليانور رجبي ماتت في الكنيسة  
ودفنت مع اسمها،  
لم يأت أحد.  
الأب ماكزري نظف يده من الطين  
وهو يبتعد عن المقبرة.  
لا، لم يكن الخلاص من نصيب أحد.  
أدأكل هؤلاء الذين يشعرون بالعزلة،  
من أين يأتون؟

إن أردنا أن نصف هذه القصيدة  
الفنائية القصيرة على أساس الموضوع،  
لفقنا إنها عن موت إليانور رجبي، ولكننا  
لو فعلنا ذلك لتركنا معظم تفاصيل  
القصيدة دون تفسير أو تحليل. ولذا لا بد  
أن نوسع من دائرة العملية التفسيرية  
حتى نتوجه إلى هذه التفاصيل، وسنجد  
أن القصيدة ليست عن موت إليانور رجبي،  
وإنما عن غياب الله وموت الإنسان.  
تبدأ القصيدة بحيات الأرز المتبقية  
من حفل زفاف عقد في الكنيسة،  
فالحظة الاحتفالية لم يبق منها سوى  
بعض حبات الأرز التي يجب أن تلتقط  
ليبقى بها في سلة المهملات. بعد أن  
تنشئ إليانور من مهمتها تنتظر بجوار  
النافذة، أي أنها تتضمن للملايين الذين  
يشعرون بالعزلة، ولا يتواصلون.  
ولنلاحظ أن البنية الأساسية هنا هي  
شيء جميل واعد لا يثمر شيئاً، تماماً  
مثل الموعظة التي يكتبها الأب ماكزري  
في المقطع الثاني والتي لن يسمعا أحد،  
وهو أيضاً يضم للملايين التي تشعر  
بالعزلة، إذ يجلس وحيداً «يرتقُ جوربه  
في الليل» حينما لا يكون أحد هناك.  
كل هذه التفاصيل تتكسب معناها  
المحدد من المقطوعة الثالثة حينما تصوت  
إليانور رجبي وتدفن مع اسمها، أي تدفن  
تماماً ولا يبقى منها حتى الذكرى، ولكن  
العزلة تضرب على الجميع، فلم يأت أحد  
لجنائزتها.  
وتنتهي القصيدة بصورة الأب  
ماكزري ينظف يديه من الطين بعد أن  
دفن إليانور بمقرده (تماماً كما التقطت  
هي بمقردها حبات الأرز من أرض  
الكنيسة في بداية القصيدة وكما كتب  
الأب ماكزري كلمات الموعظة التي لن  
يسمعا أحد)، فلم يأت أحد لجنائزتها،  
وهكذا تحولت لحظة، إنسان إلى عملية  
فارغة تماماً، في عالم خال من المعنى.  
ولذا «لم يكن الخلاص من نصيب أحد».

■ ■ ■ حينما نقول إن هذه القصيدة عن  
الحب أو عن المدينة أو عن الموت، فنحن  
في واقع الأمر لا نطلق حكماً أدبياً أو  
جمالياً، أو حتى فكرياً، بل نكون قد قمنا  
بتصنيف العمل على أساس الموضوع  
الظاهر وحسب. وهوية العمل الفني،  
ومعناه المحدد، وسماته الفريدة لا تفصح  
عن نفسها من خلال الموضوع الذي  
يتناوله، وإنما من خلال طريقة المعالجة  
والبناء الكلي الذي يتبدى في عشرات  
التفاصيل، مثل الصور الشعرية، ونبرة  
المتحدث في القصيدة، والكلمات  
المستخدمة والموضوع الكامن الذي يضفي  
على العمل الوحدة ويربط بين تفاصيله  
وبين شكله ومضمونه. ولذا فالتصنيف  
حسب الموضوع الظاهر يفتقر إلى الأعمال  
الأدبية، ويفقد هويتها وفرادها  
وشرائها، بل ويعزلها عن التجربة  
الإنسانية الحية التي يحاول العمل  
التعبير عنها.

وتعالج هذه الدراسة مجموعة من  
القضايا التي تتناول موضوع الموت،  
ونكتشف سوياً كيف أن كل شاعر يتناول  
الموضوع نفسه بطريقة مختلفة، تعبر عن  
تجربته بكل لرائها وفرادها وخصوصيتها.  
رغم أن الموت هو الموت، ولن نتبع منهجاً  
واحداً في قراءتنا لهذه القضايا، بل  
سنغير منهجنا التقدي حسب ما تتطلبه  
القصيدة موضع البحث، ولكن في جميع  
الأحوال كان تركيزنا على النص الأدبي  
نفسه، ولذا أتينا بالتخصص الكاملة  
للصائد موضوع الدراسة، كما أننا حاولنا  
دائماً أن نركز على النقط التي يتقاطع  
فيها الشكل (الصورة) - النبرة - البنية... إلخ.  
مع المضمون.

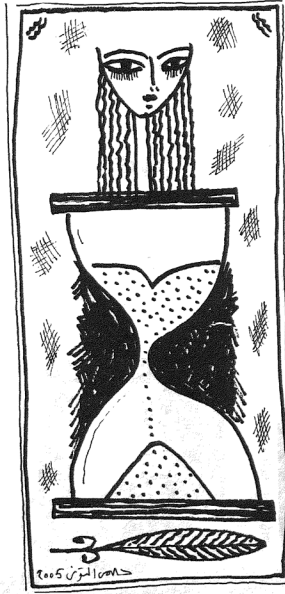


وضع ولتر سكوت الموت في إطار  
أخلاقي، أما في أغنية البيتلز «إليانور  
رجبي» فقد وضع الموت في إطار العصر  
الحديث، عالم «الأرض الخراب»:  
أدأنظر إلى كل هؤلاء الذين يشعرون  
بالعزلة؟

إليانور رجبي تلتقط حبات الأرز من  
أرض الكنيسة بعد حفل زفاف،  
تعيش في حلم،  
تنتظر بجوار النافذة، ترتدى الوجه  
الذي تحتفظ به في إزاء بجوار الباب،  
لم تحتفظ به؟  
أدأكل هؤلاء الذين يشعرون بالعزلة..

من أين يأتون؟  
الأب ماكزري يكتب كلمات الموعظة  
التي لن يسمعا أحد،

وجذراته تنظر ٥٠





هل هناك مجال لتجاوز مأساة الموت؟ الإجابة ستكون بلا شك بالنفي. ومع هذا، يمكن القول إن ثمة

تجاوزاً من خلال البعد الجمالي، فالسطح والصور والألوان، رغم أنها زائلة عابرة، ورغم

أن الضوء ينسحب، إلا أن كل هذه التفاصيل تظل محفوظة بجمالها



هو تعبير عن رؤيتها للموت وعن علاقة الإنسان به:

لأنه لم يكن يوسعني أم امرء على الموت  
مر هو على منزلي يعرته،  
لم تكن العربة تحمل سوانا  
والخلود.

فاد عرته على مهل فلم يكن في  
عجلة من امره،  
ولمطر أدبه

طرحته جانباً افراحي

وأتراحي أيضاً.

مررتنا على المدرسة حيث نكد  
الأطفال

في الضحكة، في الخلقة،

مررتنا على حقول القمح الحديقة،

مررتنا على الشمس الغاربة.

ولكن لعلنا في التي مرت علينا.

تساقطت قطرات الندى، مرتجفة  
باردة.

من سيج رقيق كالعنكبوت، ليس إلا،  
كان دأني،

وواضح كان من التل، ليس إلا.

ثم توقفتنا أمام منزل كان يبدو

وكأنه مجرد نتوء في الأرض،

سقفه لا يكاد يرى

وطنفة في الأرض.

منذ ذلك الحين مرت قرون وقرون  
ولكنها

تبدو أقصر من ذلك اليوم

الذي عرفت فيه للمرة الأولى أن

رؤوس الجباد

كانت تتجه صوب الأبدية.

أهم ما في قصيدة إميل ديكنسون

هو نبرتها. فهي تتحدث بخفة واضحة

عن الموت، فهو في هذه القصيدة رجل

مهدب (جنتمان) من القرن التاسع

عشر، قبل أن ينتشر الحديث عن المساواة

بين الذكور والإناث. والذكور في هذه

القصيدة ذكور والإناث إناث، ولكل هويته

المحددة. وتبدأ القصيدة بهذا الرجل

المهدب (الموت)، يمر على المتحدثة في

القصيدة يعبرته ليخاطبها في رحلة. وفي

القرن التاسع عشر كانت رحلة بالعرية

تعني محاولة التقرب من الأنثى، بل كانت

نوعاً من أنواع الفلأو، فكانه قد مر عليها

ليخاطب ودعا. وإميل ديكنسون حين

ربطت بين الحب والموت، تتبع نمطاً

متكرراً في الأدب العالي والنبغي، فكتب

من قصص الحب الشهيرة مثل روميو

وجوليوت متحور بالو، إذ يبدو أن الحب

الخالص المتحرر لا يمكن أن يتحقق إلا

في الأزمان، ومن هنا يكون الموت هو

المتحقق الوحيد الممكن لهذا النوع من

الحب. إلا أن قول نحن في العربة، آخر

وتنتهي القصيدة باللازمة نفسها، أما كل

هؤلاء الذين يشعرون بالعزلة، من أين

يأتون؟ وموضوع الموت (والزمان) من أهم

الموضوعات المتواترة في شعر (الهايكو)،

الياباني، وهي أقصر الأنواع الأدبية، إذ

تتكون كل قصيدة من ثلاثة أبيات شعرية

قصيرة:

شيطان يسرقهما القمر  
الضوء من سيقان الأشجار،

ويوم من حياتي..  
تطفو البجعة بعيداً،

وقد حملت في ريشها  
ضوء النهار.

القصيدتان السابقتان من شعر

باشو، أشهر شعراء الهايكو، بل هو واضع

اسمه. ويحب للمره أن يتساءل: هل هما

عن الموت ومرو الزمان، أم عن منظر

طبيعي جميل يتسم بشيء من الحزن؟

القصيدة الطبيعية موجودة، ويشكل

واضح، ويطرح القصيدتين ملء بها

(القصر) - الأشجار - البجعة - الريش -

ضوء النهار. ولكن هذه العناصر لم

توضع بشكل زخرفي أو عشوائي، وإنما

رتبت بطريقة تولد معنى محدداً.

فلاحظ أن في كلتا القصيدتين صورة

أساسية، وهي العباد التبرجعي للضوء،

التي تحمله ليلها والقمر يسرقه،

فكان هناك حركة من حالة الضياء إلى

حالة الظلام (أو على الأقل العتمة)، ومن

حالة الضياء إلى حالة الغياب. وإذا كانت

القصيدة الأولى توحى بالمعنى: فإن

الثانية، رغم قصيرها، تقررها: فالقمر

يسرق الضوء ويوماً من حياته، فالضوء

هو الزمان، هو حياته، ومن هنا فحينما

يسرق القمر الضوء من سيقان الأشجار،

فإنه يخضعها لحكم الزمان والموت.

ولكن.. هل هناك مجال لتجاوز مأساة

الموت؟ الإجابة ستكون بلا شك بالنفي.

ومع هذا، يمكن القول إن ثمة تجاوزاً من

خلال البعد الجمالي، فالسطح والصور

والألوان، رغم أنها زائلة عابرة، ورغم أن

الضوء ينسحب، إلا أن كل هذه التفاصيل

تظل محفوظة بجمالها، ولعلها بذلك

تدخل ضمن الخزانة على قولنا، حتى

ونحن في طريق العودة:

والقصيدة الثانية للشاعرة الأمريكية

إميل ديكنسون، لأنه لم يكن يوسعني

أمر على الموت، (اعتمدت إلى حد كبير

على ترجمة د. محمد هشام). تتسم

القصيدة بأنها ذات مستويين، واحد

ظاهر كوميدى خفيف، والآخر ليس

مأساوياً وحسب وإنما سوداوي، وهو ليس

مجرد تعبير عن مرحلة في حياتها وإنما

العدد التاسع والسبعون. أغسطس ٢٠٠٥ م

oldbook2@gmail.com

الظلمة التي لا تشويهاها أية سخرية أو

حيادية.

والسوت التالية لشاعر إنجلترا

العظيم ويليام شكسبير تؤكد إمكانية

تحديد الموت وتجاوزها، وعنوانها: هل

أقاربك يبيوم من أيام الصيف؟،

(والترجمة لشاعر المصري بدر توفيق):

هل أقاربك يبيوم من أيام الصيف؟

أنت أحب من ذلك وأكثر رقة.

الرياح القاسية تعصف ببراعم مايو

العزيرة،

وليس في الصيف سوى فرصة

وجيزة.

تشرق عين السماء أحياناً بحرارة

شديدة.

وغالباً ما يصير هذا الوجه الذهبي

معتماً،

والروعة بأسرها تتلاشى عنها روعتها

يوماً ما.

بالقدر وبالطبيعة التي قد تتغير

دورتها بل انتظام.

لكن صيفك الخالد لن يذوي أبداً

معتماً،

بل يبقيد ما لديه من الحسن الذي

تملكه،

ولا الموت يستطيع أن يطويك في

ظلاله

عندما تكبر مع الزمن في الأسطر

الخالد.

فما دامت للبشر أنفاس تردود وعبود

تري،

سيبقى هذا الشعر حياً، ولك فيه

حياة أخرى.



تبدأ القصيدة بتأكيد الثنائية

الأساسية: ثنائية الإنسان والطبيعة، إذ

يسأل الشاعر سؤالاً خاطئاً: هل أقاربك

يبيوم من أيام الصيف؟، والإجابة بالنسبة

له محسومة تماماً، فالجواب: أحب من

ذلك وأكثر رقة، فحين هنا في عالم

متمركز تماماً حول الإنسان، عالم عصر

النهضة الغربي، حين أعلن الإنسان أن

الأله قد يكون موجوداً، ولكنه في مسانه

ترك لنا هذا العالم لنديره بأنفسنا

وبغفولنا، أي أن الإنسان أصبح مكتفياً

بذاته وغدا مرجعية نفسه، وتهميش

الإنسان للإن له ولله درجة عالية من التفاؤل

والإحساس بأن الإنسان يتحكم بشأما في

مصيره، وأنه سيد الكون والطبيعة.

تظهر هذه الكبرياء في وصف

الإنسان للطبيعة، فكل شيء

في الطبيعة يتغير ويتحول



وهكذا تحدد الشاعرة موضوع

قصيدتها من البداية، إنه ليس الموت

وحسب، وإنما الخلود أيضاً، ولكنها

تحيط كل هذا بقدر كبير من السخرية،

فهي تتحدث عن رحلة الموت التي تؤدي

إلى الأبدية وكأنها رحلة مع رجل مهذب

يجاول أن يخطف ودعا، وهي تحتفظ

بهذه الدواجية والإحساس بالفارقة

الساخرة في نبرة القصيدة كلها.

فالظلمة الثانية تشير إلى إعجابها

الشديد به وبأدبه، حتى إنها تركت من

أجله كل شيء، «أفراحها وأتراحها».

والظلمة التي تليها تضم عناصر تبدو

وكانها غير متجانسة، ولكننا لو دققنا

النظر لوجدنا أنها تشير إلى رحلة

الحياة. نحن لا زلنا في العربة نمر على

الميلاد (الأطفال)، والنمو (الحصول

على الحديقة)، والوقت (الشمس الغاربة)، ولكن

كل شيء يتوقف فجأة، فالشمس هي التي

مرت عليها، فهم في واقع الأمر في حالة

سكون. وبما مجموعة من الصور التي

قد تبدو وكأنها تشير إلى مظاهر الحياة.

ولكنها في واقع الأمر تشير إلى الموت

(قطرات الندى مرتجة باردة). وحينما

تخبرنا المتحدث أنها كانت مرتدية

ملابس العروس (وشاحاً من التل ورداً

ريقياً)، فإنها تسرع بالقول إنه رقيق مثل

خيوط العنكبوت (الذي يذكرنا

بالقبور).

وتأكد عنصر السكون في

القصيدتين الأخيرتين (الخامسة

والسادسة) إذ يتوقف أمام منزل

هو في الواقع مقر قبرها، ولكنها

تحتفظ من خلال نبرتها الساخرة

بمسافة بينها وبين هذا الشيء المخيف.

ثم نكتشف أن زمن القصيدة الحقيقي

هو الأزمان. إن المرحلة قد فقت منذ

زمن بعيد. ولأول مرة في هذه القصيدة

تخلو عن نبرة السخرية حين تصرح

(أو تلمح ضد العربة)، «أي اليوم الذي عرفت

فيه أنه مستومن (يعرفني) أن رؤوس

الجباد كانت تتجه صوب الأبدية) كان

أطول من كل القرون التي قضتها في

القبر. وتنتهي القصيدة بهذه النبرة





حياة بل وبهجة، ومن هنا رغم أنها صور للموتى، إلا أنها تؤكد الحياة وتنوعها وحرارتها.  
الموت، كما قال الشاعر في البداية،  
«علينا حق، ده حكم من قبل الوجود محكوم.. ولكنه ليس عدما، فالجميع فى الخلود رايحين.. بل إن الشاعر لا ينسى أن الموت هو يحصد الجميع يؤكد نقطة شبه عميقة «فالكل مصريين»، فحظتها الموت هنا ليست لحظة فناء، وإنما لحظة تجمع بينهم جميعا كيشر وكعصريين.



ثم يسترسل الشاعر فى هذا الموضوع الجديد، «الكل مصريين» لكن نفس الهوية، نعى الطائفة جنب نعى الشيوخ طالبيين سوا الرحمة الإلهية، طالعيين سوا أمجاد سماوية، وحدة أبدية، هى أعداد لوحدتهم كيشر وكعصريين، هى ليست امتدادا لاعتقادهم بدورات الطبيعة، وإنما إيمانهم بأنه متجاوز للطبيعة والكون مترن عنيهما. ولذا «ما تعرف الطائفة المسيحية» م الإسلامية، ما يجمعهم هو إيمانهم بمصيرتهم وعقيدتهم السماوية، ولكن حتى فى لحظة إدراك الخلود، وإدراك الموتى التى لا تموت، لا ينسى أن الموت أيضا نهاية ومأساة، وأنه لا يزال يقرأ الأعمدة السوداء البكائية:

ما حكى عن الموت وملك الموت  
يحصد أمم ويردى فى المكوث  
يقعوا كندف التلج غير مسموعين  
أو كالجالب يقعوا بأرغيبها صوت.  
الم أقل إنها وحدة ليست عضوية  
وإنما فضاضة، ولأنها فضاضة فإنه بقصور الشاعر أن يؤكد الشيء وعكسه، يؤكد الخلود والمأساة، ويؤكد قوة الحياة وفقرة الموت.

وفى إطار هذه الوحدة ليس هناك ما

يمنع أن يتذكر الشاعر صلاح جاهين شعرا آخر مات فى رعب الشباب، ما حكى عن الموت وملك الموت  
يحصد أمم ويردى فى المكوث  
يقعوا كندف التلج غير مسموعين  
أو كالجالب يقعوا بأرغيبها صوت.  
الم أقل إنها وحدة ليست عضوية  
وإنما فضاضة، ولأنها فضاضة فإنه بقصور الشاعر أن يؤكد الشيء وعكسه، يؤكد الخلود والمأساة، ويؤكد قوة الحياة وفقرة الموت.

وفى إطار هذه الوحدة ليس هناك ما  
يمنع أن يتذكر الشاعر صلاح جاهين شعرا آخر مات فى رعب الشباب، ما حكى عن الموت وملك الموت  
يحصد أمم ويردى فى المكوث  
يقعوا كندف التلج غير مسموعين  
أو كالجالب يقعوا بأرغيبها صوت.  
الم أقل إنها وحدة ليست عضوية  
وإنما فضاضة، ولأنها فضاضة فإنه بقصور الشاعر أن يؤكد الشيء وعكسه، يؤكد الخلود والمأساة، ويؤكد قوة الحياة وفقرة الموت.

فى الأعمدة السوداء البكائية  
بان دى... هيا ديا.  
ما حكى عن الموت وملك الموت  
يحصد أمم ويردى فى المكوث  
يقعوا كندف التلج غير مسموعين  
أو كالجالب يقعوا بأرغيبها صوت  
ما حكى عن الموت وملك الموت  
يحصد أمم ويردى فى المكوث  
يقعوا كندف التلج غير مسموعين  
أو كالجالب يقعوا بأرغيبها صوت  
لأنه عايش أبدا عن أمل دنقل  
وقالوا فى الأمثال... الذى خلف ما ماتش

وعن أمل يتقال... الذى ألف ما ماتش  
وسلام على الذى فى صفحة الموتى  
وسلام على الذى فى صفحة الأحياء.  
قصيدة صلاح جاهين عن الموتى  
قصيدة فريدة، وهى بالعامة المصرية..  
المفرقة فى مصريتها، وهى تسم بأنها لا  
تكثر من البوحدة العضوية، فوحدة من  
النوع الفضفاض الذى يستوعب ولا  
يستبعد. ولا عجب فى هذا، فهى تؤكد  
ثنائية الوجود الإنسانى، وموقف الشاعر  
من الموت هو أيضا موقف فضفاض، إن صح  
التعبير فهو يترك أماما الأبعاد المتمايزة  
ولكنه يعرف أنه جزء لا يتجزأ من  
إنسانيتنا. تبدأ القصيدة بداية مثيرة، إذ  
يطالع المتحدث صفحة الوفيات فى إحدى  
الجراند اليومية، ويشرح أن عين الموتى  
بصورة الباطنة بعينهم الباطنة، تنظر  
إليه متسائلة... متى سيلحق بهم؟ فيجيب  
الشاعر، وهو فى إجابته يعطينا بعض  
المفاتيح التى تقهمننا موقفه من الموت،  
فالقول علينا حق، ثم يلجأ الشاعر إلى  
حيلة ذنية معروفة باسم «الكتالوج»، إذ  
يأتى بكتابة قصص عددا كبيرا من نشر  
نعمين فى صفحة الموتى «كاهن، مراكبي،  
ست بيت، تاجر/ بنية حلوة، عسكري.  
شاعر، واثنين عجابين، حاج ومقدس،  
الصورة، ميمصو، صورة طاعة من جواز  
الصور، ببصوا فى البيت/ ويحبوك  
نفس القصص/ مستغرقين فى الموت بلا  
غصة/ وفى الخلود رايحين.. جميعهم  
مستغرقين فى الموت بلا غصة/ ثم  
دخلوا عنا، ورغم تنوعهم إلا أن الموت يساوى  
بينهم جميعا، يساوى بينهم، ولكنه لا  
يسويهم ولا يساويهم بعالم الطبيعة، ولا  
يدخلهم فى دورات كونية تضمن لهم خلودا  
زائفا حيث يتساوى الموت وأحياء، بل تظل  
مأساة الموت قائمة، كما تظل ثنائية الحياة  
والموت، والزمن واللازمن ثابتة لا تتزحزح.  
ويضم الكتالوج فيما يضم وجوها من  
«حناجر الفوم» جبانة «الزمن العتيق»  
مشهورة بالصناديق وعليها بالألوان صور  
مخائيل، ووجوه الفوم نوع من الرسوم  
ظهر فى الفوم فى القرنين الثالث والرثاني  
والأول قبل الميلاد حيث كان يرسم وجه  
الميت على تابوته، ورغم أنها صورة  
الشخص المدفون فى التابوت إلا أنها تشع

إذا كانت كلمة «الموت»  
تصدنا فى البيت  
الأول من قصيدة الشاعرة  
الأمريكية: فإننا  
نتلقى صدمة أخرى فى  
البيت الرابع،  
فالحركة الرومانسية  
لا تضم اثنين  
وحسب، وإنما هناك  
طرف ثالث: الخلود

يا مقتررب  
يا صورة طاعة من جواز السفر  
يا رسم على وش التابوت مرسوم  
فى حناجر الفوم...  
وحناجر الفوم  
جبانة م الزمن العتيق  
مشهورة بالصناديق  
وعليها بالألوان صور مخائيل  
كاهن، مراكبي، ست بيت، تاجر  
بنية حلوة، عسكري، شاعر...  
صور بشر أياهم انحسرت  
مدانهم اندثرت  
توابيتهم اندثرت...  
ما فضض منها غير وشوش  
ببصوا نفس البصة  
ويحبوك نفس القصص  
مستغرقين فى الموت بلا غصة  
وفى الخلود رايحين..  
زى الذى فى الجراند  
فى صفحة الموتى  
قلت الشبه من أين يتأتى؟  
قالوا عشان الكل مصريين.  
الكل مصريين  
الكل نفس الهوية  
نعى الحناجر الفوم نعى الشيوخ  
طالبيين سوا الرحمة الإلهية  
طالعيين سوا أمجاد سماوية  
وحدة أبدية  
ما تعرف الطائفة المسيحية  
م الإسلامية..  
تشهد صومر جنب بعضهم

ويدوى: الصيف يمر سريعا، والشمس  
تشرق تارة بحرارة شديدة، وتارة أخرى  
تصبح معتمة، وورثتها تتغير بلا انتظام.  
فلا ثبات فى الطبيعة ولا أمان.  
وهذه القصيدة من نوع السونت  
الشكسبيرى، وهى قصيدة تتكون من  
أربعة عشر بيتا مقسمة إلى ثلاثة مقاطع  
ودور أو كوبيلة (بالإنجليزية Couplet)  
وهى مجموعة من الأبيات تربط بينها  
قافية واحدة. وعادة ما يكرس الشاعر  
المقطعين الأول والثانى لطرح قضية ما،  
ولكنه فى المقطع الثالث يطور رؤيته،  
ويصدم ما يشبه الحكم النهائى فى الدور  
الأخير. وهذه السونت تنتمى لهذا  
النمط، وفى بداية المقطع الثالث يعلن  
رفضه المقاطع للطبيعة، ويكررها شديدة  
يعلم الشاعر أنه يمكنه أن يهزم التعبير  
والخوف، طفيف الحبيد الخالد لن يدوى  
أبدا، فالقول، هنا الذى يحصد الجميع،  
لن يمكنه أن يطويها فى ظلاله (وهكذا)  
عادت ثنائية التور والظلام مرة أخرى،  
ولذلك بسبب قصيدة الشاعر، فاشعر هنا  
يصبح هو واهب الحياة والخلود، أى أنه  
أصبح بديلا للإله.

«فما دامت للبشر أنفاس تردود وعيون  
ترى سيقبى دماء الشعر حيا، ولكه يجب  
حياة أخرى.. فإذا كانت الدورات الطبيعية  
والكونية تضمن الخلود الإنسان الخلود عند  
وئتمان، فإن النقص هو الذى يقو بهذه  
الهمة فى هذه القصيدة.



والقصيدة التالية لصلاح جاهين  
بعنوان الموتى، تتعامل مع إشكالية الموت  
بطريقة مختلفة تماما عما سبق. فصالح  
جاهين لا يرى الموت بوصفه ظاهرة  
كونية، وإنما بوصفه نقطة يتقاطع فيها  
الكونى والارضى والتاريخى والوجود  
الإنسانى، أى أنه يرى ظاهرة الإنسان فى  
ثنائيتها التاريخية والكونية.

فى صفحة الموتى  
بيكلموتى كل يوم أصبح  
بصورهم الباطنة  
بعيولهم الثابتة  
ببسا لوتى كلمهم أمتى  
كان تلطبع صورلك كمان  
انتا..

هنا زينى فى صفحة الموتى؟  
حبايتنا يا غاليين  
محناش ح تناخر  
الدوح يبيجى والصبر محتوم  
ياالى صورتها بطرحة الزفة  
ده حكم من قبل الوجود محكوم  
يا اتنين عجابين، حاج ومقدس  
صورتين بلاسة والجبين مهموم





ووجدته، ليبدى فته العربى، فى اللحظة المدمرة، تلك اللحظة بعد أن أفلت حبلاً ولم يصل بعد لحبل الآخر، فى هذه اللحظة تتحول الأقدام والأذرع إلى حبال كائنات حية تتصرف من تلقاء نفسها، تحركها غريزة البقاء، فتمسكهم من فاع الموتون نفسها..

ثم يستخدم الشاعر مجموعتين من صور الحيوانات المتوحشة المتصارعة ليعكس لنا شيئاً ما: هل هى أطراف البطل، أم بعض ما يدور فى عقله، أم هو إدراكه لطبيعة الموت الظلمة؟ وتنتهى هذه الحركة بالبطل، وقد نجح فى سماء، فعاد «مستقراً هادئاً»، ورفع الفارس، فى وحدته وعليانه، كفيه على رأس الملأ، ولكن «هى أى ليلة ترى يقبض ذلك الخطأ»، يعود المتحدث مرة أخرى ويستخدم صور الحيوانات المتوحشة، فالحظاً (الموت/ الشر) يجلس كالوحش الخرافى، ممثلاً فى الأرض تحت البطل فى الظلمة، منتظراً سقوطه المنتظرة فى لحظة الخطأ، حين يتذكر البطل شيئاً أو حين يفهمه الزهو، ينتظره هذا المخاطر، يعكس الحجر ويجترأ الانتظار الثقيل. بعد نفسه للوثة المستمرة، ولكن هذا الوحش الخرافى «جميل» كأنه الطاووس، جذاب كافي، و«مزيق» كائنهم/ وهو جليل، كالأسد الهائل ساعته الخطر، فالوقت البطولى المأساوى جميل، قد لا يفهمه العوام، ولكن النوراني يدرك حق الإدراك.

وحيث تقع الواقعة، تعلق صرخة البطل (الفارس الملك)، وتغترس فى الليل/ كما طوح لصن خنجره، هذه الصورة الأخيرة تعكس ثنائية الموت، فهى صرخة ألم، ثم عقيق، تنفّس فى الليل، ولكنها مثل خنجر لصل سرق علة الملك، وتصل الشئانية إلى روثها فى السطور الأخيرة، الضوء المرتبك على جسم البطل، «الفيض العظيم» على الزراع المتهدل الكبير والقدم، ولكن البطل يتيسم، فقد عرف أنباء وصق النبا، ولكن ما عرفه وما نزع الحكمة التى توصل إليها؟ لعله الغفوس الكامل، حينما تلتمح روح الإنسان النوراني مع أصلا الإلهى مرة أخرى تاركة وراءها الجسد وعالم العوام السمايين الذين لا يمكنهم أن يصلوا إلى الغفوس الكامل، فهما حاولتا، فأقصى ما يمكن أن يطمحوا إليه هو أن يراقبوا البطل الغفوس، «فيجعد الربع على الوجوه» لنذ وإشفاقاً وإصفاً، غير مبركين اللحظة المدمرة المتوقفة، لحظة التحقق الكامل.

فى قصيدة صلاح عبد الصبور، موت أبلأح، لا تقابل قمرساناً أو أبلأح، وإنما تقابل فلاحاً

« ما دامت للبشر أنفاس  
تتردد وعيون  
ترى سيبقى هذا الشعر  
حياً، ولك فيه حياة  
أخرى.. فإذا كانت الدورات  
الطبيعية والكونية  
تمنح الإنسان الخلود عند  
ويتمان، فإن الفن  
هو الذى يقوم بهذه المهمة  
فى هذه القصيدة



المثاليين وجدوا أنفسهم فى هذه الأرض وهذه العالم مع عامة البشر (الضعيفين الجسمانيين) نتيجة جلد كوني. وهو عالم مملوء أخطاء، يقف البطل النوراني، وهو وحده مطالب بالاحتياط، لأن الخطأ بالنسبة له يعنى تبطل جسده

أشلاء، يعنى الموت. ولكن الموت هنا فى قصيدة حجازى ليس هو الخطأ حسب، ولكنه أيضاً نوع من المعرفة الأستقرابية التى لا يصل إليها إلا الأبطال المأساويون. انظر كيف يدخل لاعب السيرك المسرح، تطفأ الأنوار، وتضمت الناس، وتغترس فى الأضواء، يسير وحيداً فى عليائه، طارئة الأضواء، يدخل بلاطه. وإذا كانت الصورة المكية متضمنة فى الوصف فى هذه الألية الأولية، فإنه يصبح نصريحاً لا تليحاً حينما يقف لاعب السيرك، مثل فارس يجيل الطرف فى مدينته، مودعاً، يقف بالانس، فى صمت نيل، بينما يملأ العوام الملعب الواسع ضوءاً، وتذق الطاووس، ثم يذكركم الشاعر بالجانب المأساوى المظلم، هى أى ليلة ترى يقبض ذلك الخطأ؟ وهذا البيت يستكرى فى القصيدة مرة بعد مرة، لينكرنا أن الموت ظلام ووراء إنه نهاية، ولكنه فى الوقت ذاته تحقق لذات البطولية.

وتبتدى هذه الثنائية فى الجزء التالى من القصيدة، فهذا الفارس الوحيد الذى يسير دائماً فى عليائه

بينما بعد نفسه للوثة المستمرة وهو خفى لا يرى لكنه تحتك بملك الحجر منتظراً سقطك المنتظرة فى لحظة تغفل فيها على حساب الخطو

أو تفتقد فيها حكمة المبادرة إذ تغترس الذكرى! تغطي عريها المفاضا وحيدة معتبرة أو يقف الزهو على رأسك طيراً، شارباً ممتلئاً! منتشياً بالصمت، مذهولاً عن الأرواح المندردة حين تدور الدائرة! تنبش تحتك الحبال مثلما انبش رام وثرة تنفّس الصرخة فى الليل كما طوح لصن خنجره. حين تدور الدائرة يرتبك الضوء على الجسم المبيض المرتطم على الزراع المتهدل الكبير والقدم ويتيسم! كأنما عرفت أشياء وصدفات النبا! الماساة لا تكون إلا للملوك، أما الملهة فهى للعوام والضعف البويبة، هذا ما قاله أحد القناد الغربيين، وهذا ما يراه أحمد عبد المحسن حجازى فى هذه القصيدة التى تتناول قضية الموت من منظور مختلف تماماً. فيطو قصيدته بطل ينتشئ يضرب خيامه بجوار البركان، ولا يهاب ركوب الصعب، فهو يؤمن بأنه من صف أرستقراطى يؤمن بأخلاق الأقوياء التى تتجاوز الخير والشر، وتحترق أخلاق الضعفاء والعوام، (أخلاق التسامح). وقد اختار حجازى قصيدته للاعب سيرك على السكك معرضاً حياته للخطر والهلاك عند أقدمه يحدقون فيه، يراقبون سكاناته وحركاته، من الواضح أن المتحدث فى القصيدة معجب بهذه البطل النيتشوى أيما إعجاب، الذى يتحرك دائماً فى عليائه وحيداً.



تبدأ القصيدة بتعبير غنوصى، فالغنوصيون كانوا يتحدثون عن الزمان الردى، فهم من النورانيين، كانوا جزءاً من الإله (ولتلاحظ صور النور والظلام، وتداخل الضوئية مع الصور الصوتية، «حين يغيب فى مصابيح المكان نورها وتطفئ ويصبح الناس صياحهم»)، ولكن هؤلاء النورانيين

الزمنية ولكنها تنجز ذلك من خلال موضوع البطولة، ولنبدا بقصيدة أحمد عبد المحسن حجازى «مركبة لاعب سيرك»:

فى العالم المملوء أشلاء  
مطالب وحكك أو أخطئ  
لأن جسمك النحيل  
لو مرة أسرع أو أبطأ  
هوى، وغطى الأرض أشلاء!  
فى أى ليلة ترى يقبض ذلك الخطأ؟  
فى هذه الليلة! أو فى غيرها من  
الماليات  
حين يغيب فى مصابيح المكان نورها  
وتطفئ  
ويصبح الناس صياحهم،  
على مقدمه الفروش أضواء!  
حين تلوح مثل فارس يجيل الطرف  
فى مدينته  
مودعاً، يطلب ودّ الناس، فى صمت  
نبيل  
ثم يسير نحو أول الجبال،  
مستقيماً مودعاً  
وهو يدقون على إيقاع خطوط  
البطلون

ويملأون الملعب الواسع ضوءاً  
ثم يقولون: ابتيدي!  
فى أى ليلة ترى يقبض ذلك الخطأ؟  
فى حين يصير الجسم نهب الخوف  
والمغارة  
وتصبح الأقدام والأذرع أحياء  
تتمد وحدها  
وتستعيد من فاع الموتون نفسها  
كان حيات تلوث  
فقطاً توختت سوداء بيضاء  
تعاركت وحترقت على محيط الدائرة  
وأنت تبدي فلك المربع الآء وآلاء  
تستوفى الناس أمام اللحظة المدمرة  
وأنت فى منازل الموت تلج عابثاً  
مجتزاً

وأنت تفلت الحبال للحبال  
تكرت ملجأ، وما أدركت بعد ملجأ  
فيجعد الربع على الوجوه لذة،  
وإشفاقاً، وإصفاً  
حتى تعود مستقراً هادئاً  
ترفع كفيه على رأس الملأ  
فى أى ليلة ترى يقبض ذلك الخطأ؟  
صمداً تحتك فى الظلمة،  
يجتر انتظاره الثقيل  
كانه الوحش الخرافى الذى ما رؤيت  
كذب بشر

فهو جميل!  
أه الطاووس  
جذاب كأه  
وريق كائنهم!  
وهو جليل..  
كالأسد الهائل ساعته الخطر  
وهو مختال، فيبدو دائماً





الموتوق.. سيظل هناك دائماً الخير والشر.

«ماذا يفعل الإنسان في مواجهة ذلك؟ هناك إجابتان مختلفتان عن السؤال نفسه، الأولى هي التمسرد والانحراف والعدمية. ولكن هناك أيضاً (وهذه هي الإجابة الثانية) التسليم لله، والاعتراف بالقدر، أي الاعتراف بالحياة على ما هي عليه، والقرار النواصي بالتحمل والصمود والتحمل بالصبر. والتسليم لله هو ضوء بايع يختبر والتساؤل ويتجاوز.. إنه قوة جديدة، وطعاماً جديدة، الشعور بالأمن لا يمكن تعويضه بأي شيء آخر. ولا يعنى التسليم لله السلبية في موقف الإنسان، كما يظن كثير من الناس خاطئين. إنها طاعة الله تستبعد خضوع البشر. إنها صلة جديدة بين الإنسان وبين الله، ومن ثم بين الإنسان وأخيه الإنسان. إنها أيضاً حركة يكتسبها الإنسان بمواصلته الإيمان بقدره، ومواضعه الكبح والجهاد وهما (الإيمان والكبح) سعتان إنسانيتان معقولتان، وفيهما يتحقق الاعتدال والعصاة، إذا نحن آمننا بأن النتيجة النهائية ليست بأيدينا، إنما علينا أن نسعى ونعمل، أما الباقي، فبين يدي الله.

«فلكي ندرك حقيقة وضعنا في هذا العالم، علينا أن نتسلسل على أن نتفلسف السلام، ولا يحمنا الوهم على أن نبدد جهودنا في محاولة الإحاطة بكل شيء والتغلب عليه. علينا أن نتقبل المكان والزمان اللذين أحاطا بميلادنا، فإزمنة ولما كان قدر الله وإرادته. إن التسليم لله هو الطريقة الإنسانية الوحيدة التي لا حل من ظروف الإنسانية مأساوية التي لا حل لها ولا معنى، إنه طريق للفرج بدون تردد ولا فتنون ولا عديم ولا استحراق. هذا هو الموقف الإنساني الوحيد الممكن، الذي لا يتوقف بإيماننا في قوة الظلمات والتألمات والعدمية. ويخلص على عزت بيجوفيتش من كل هذا إلى أن الإنسان لم يأخذ اسمه من قواينته ولا نظامه ولا محرماته من جهود النفس والبدن التي يطالب الإنسان بها. وإنما من شيء يشمل هذا كله ويسمو عليه، من لحظة فارقة تقدم فيها شرارة وعن بطنى.. من قوة النفس من مواجهة محن الزمان.. من التهيؤ لاحتمال كل ما يأتي به الوجود من أحداث.. من حقيقة التسليم لله، إنه استسلام لله.. والاسم، استسلام. ٣

منطقى، بدأ يتساءل عن معنى الوجود، وعن علاقته بالطبيعة، وعن الموت، وبالتالي لم يعد كائناً طبيعياً مادياً، بل أصبح إنساناً.. وهذا يؤدي بنا إلى الصفة الثانية.. إن لحظة الخلق فاجعة، وهو ما يحتاج إلى بعض الشرح. وتفسير بيغوفيتش لبعارته هذه ليست شعراً، ولكنه يقرب من كما سبقت الإشارة - من الشعر. كما أنه يوضح (بطريقة شعرية مركبة) الرؤية الإسلامية للموت (وهو في هذا لا يختلف كثيراً من موقف وردزورث في السونات الأخيرة التي ناقشناها، لقد ظننت يا شريكى ومرشدى).

ينطلق على عزت بيغوفيتش من اللحظة الفارقة، وهي اللحظة التي انسلخ فيها الإنسان عن الطبيعة (وإذا أخذ ربك من بني آدم من ظهورهم ذريتهم وأشهدهم على أنفسهم (استبرك قالوا، بلى (آية ١٧٢، سورة الأعراف)، أي حكم عليه بعد اختياره أن يكون إنساناً، وهو كإنسان يسأل أسئلة تفكير نهائية عن مكانته في الكون، وعن معنى وجوده، فهو واعضاً ما يكونونه الإنسانية، إمكانية (فقد سجبت له الملائكة)، وحدها (فالوأس) الخناس يبرسون في صدور كل الناس، وموت علينا حق... أو كما يقول على عزت بيغوفيتش: «نحن

(كثير) مغمفون عن أوضاع معينة. وقد استطعنا أن نحاول تغيير هذا الوضع، ولكن تبقى هناك أوضاع لا تقبل طبيعياً التغيير. قد تدخّل هذا الأوضاع أشكالاً مختلفة، قد تحجب عنا قوتها الغالبة، ولكن تبقى أمامنا هذه الحقائق، إننى لا مفر منها، ولأبد أن أعانى، وأن أفاضل... إنني ضحية الخط، إنني أقتصر دون رغبة مني في متاعر الدنيا، هذه الظروف المأساوية في حياة الإنسان يطلق عليها «الأوضاع الحدية»، (وهي الأوضاع التي يوجد فيها الإنسان اضطراباً.. من المؤكّد أن واجب الإنسان هو أن يبذل جهده لتحسين كل شيء في العالم بما في عقل من مقدوره. ومع ذلك سيظل هناك أطفال يموتون بطريقة مأساوية حتى في أكثر المجتمعات كمالاً؛ والإنسان على أحسن الفروض قد يستطيع أن يقلل من كل المعاناة في هذا العالم، بما في مقدوره. ومع ذلك سيظل الظلم والألم مستمرين.. العالم ليس «بوتوبيا تكنوقراطية»، يمكنكم كل شيء فيها، والتحكم في كل المخلوقات التي تسيطر فيها، إذ سيظل هناك المجهول وغير

يفلحها، «هوجبه مثل آدم الأرض مجبور»، والتراب في يده/ والماء يجري بين أقدامه.. وإذا كانت قصيدة «مرشدي» لاعب سيرك، تتحدث عن الموت باعتباره الوحش الخيف/ الطاووس/ (النسر)/ الأسد/ الخفا، فإن «مالك الموت» يدخل هنا بطريقة عادية مألوفة للفلاح. فتعثره الدهشة ولكنه يستغفر الله ثم يرمي على الأرض التي كان يفلحها. وطقوس الموت عادية في الأخرى، فلا توجد طوبى ولا أنوار، إذ يكفن الجثمان ويغيب في التراب، ويرسل الأهل، «تهدئة» قصيرة.. قصيرة، وهو دورة الزمان.. كانت من أول الدهر - من أول الزمان.. حتى الموت في الظهيرة، حتى زمن القصيدة.

ونلتخت هذه الدراسة باقتباس من كتاب على عزت بيغوفيتش الإسلام بين الشرق والغرب، وهو عمل ثري ولكن يمكن وصف بعض مقطوعاته بأنها غنائية، مثل هذه المقطوعة التي سنتقياها، إلى جانب أنه يلقى ضوءاً على الموقف الإسلامى من الموت.



يصف على عزت بيغوفيتش لحظة الخلق بأنها «فجائية وهاجعة، ووضعا بأنها فجائية تعنى أن الخلق الإلهي أمر غير التطور. فالطور يعنى أن الحياة خلقت تقضى الوجود فيها إلى الأخرى داخل النظام الطبيعي المادى بشكل منطقي رتيب، إنما حدثت طفرات إلهية في الأخرى يمكن تفسيرها تفسيراً مادياً. ويرى بيغوفيتش أن نظرية التطور يمكنها أن تفسر بعض جوانب الوجود الإنساني، ولكن هناك جوانب كثيرة من مصمم الوجود الإنساني لا يمكن تفسيرها من خلال نظرية التطور مثل الفن: لماذا يرسم الإنسان ويفنى؟ ويلاحظ بيغوفيتش أن في العصر الحرجى بدأ الإنسان بدّل أن يحسن قدراته على الصيد ليحفظ بقاءه المادى (وهو المفروض أن يفعله حسب نظرية التطور) بدأ فجأة يرسم وشماً على جسده ثم بعد ذلك بدأ يبدع أحجاراً أو أشجاراً ويشيد شواهد قبور. ويسمى بيغوفيتش هذا بالثورات الميتافيزيقى أو باللمحة الفارقة، أي أن الإنسان بدأ أن يتطور حسب برنامج مادى طبيعي

عادياً. ومع هذا يكتشف المتحدث بطلوته العادية الخفية. لم يكن يوماً مثلاً يستعمل الموت لأنه كل صباح، كان يصنع الحياة في التراب ولم يكن كدأبنا يلفظ بالفلسفة لأنه لا يجد الوقت.

فلم يبل للشمس رأسه الثقيل بالعباد والصخرة السمرء ظلت بين منكبها ثابتة

كانت له عمامة عريضة تلعوه قامة مبددة كأنها وثنّ ولحية الملح والفلل لونها ووجهه مثل آدم الأرض مجبور، والموت مقدر، قضى ظهيرة النهار، والتراب في يده وعندما جاء مالك الموت يدعوه تون بالدهشة عيناً وفماً أو تستغفر الله، ثم ارتدى... والفأس والدرّة في جاذبه تكوما وجاء أهله، وأسلوا جوفئه وكفّوا جثمانه، وقبّلو جبينه وغبّوه في التراب، في منخفض الرمال

وحذّوا إلى الحقول في سكبنة وأرسلوا تهديداً قصيرة.. قصيرة. ثم مضوا لرحلة يخوضها بقرى الصبرة، من أول الدهر، الرجال من أول الزمان

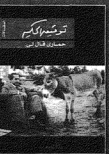
حتى الموت في الظهيرة. ليس في هذه القصيدة أبطال أو فرسان، وإذا لا يوجد مجال للمأساة، فحيلة الحياة تدور كمعادتها من أول الدهر، من أول الزمان، حتى زمن القصيدة. ولكن الشاعر يسرع بالتدرج بعض الصفات الطولية على هذا الفلاح البسيط، نعم هو إنسان بسيط، ولكنه يبدو أنه يحمل كعبه الأجيال، فهو لا يستعمل الوقت «مثلاً، نحن المثقفين الذين نلغظ بالفلسفة الميتة، أما هو: فهو كان يصنع الحياة في التراب»، فكانه وهو المرثى، يرثى للحياة، بينما نحن الأحياء نصبح رزماً للموت. في القسم الأول من القصيدة يعطينا المتحدث وصفاً تفصيلياً لهذا الفلاح، وصفاً يؤكد أنه جزء لا يتجزأ من دورة الحياة، جزء من الأرض التي كان



## أحدث إصدارات دار الشروق



## أعمال توفيق الحكيم



تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة ١٠ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت: ٣٩١٢٨٠ - ٣٩٣٠٦٢  
مدينة نصر ٨ سبويه العصري - رابعة الخديوية ت: ٤٠١٣٣٩٩  
الجيزة مبنى فرست مول - ٣٥ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ت: ٥٧٣٥٠٣٥ - ٥٧٨١٨٧  
الإسكندرية مركز سيتي سنتر التجاري ت: ٣٩٧٠١٤٦ - ٠١٠/١٦٣٣٧٠٨  
www.shorouk.com e-mail: bookstore@shorouk.com



# أسطورة إيزيس وأوزيريس... أول

## هشام السلاموني

وقد عرف ست في الثقافة المصرية القديمة بأنه إله الصحراء والغرباء، وأيضاً كانت لها صورتها المقلوبة لتدمير الدور الثقافي الرائد لمصر في المنطقة، المحقق لأمنها

(ست كان إله الفوضى).

الأسطورة إذن إذا لم يرغب عنا ما لا يجب أن يغيب. كانت اتفاقاً جمعياً سياسياً، ثقافياً، يتعلق بكينونة مصر المتحدة، صاحبة الدور، وفلسفة الحكم في مصر القديمة.

ومن هنا محاولتنا لإثبات أنها كانت أول عقد اجتماعي بين الحاكم والمحكوم عرفه التاريخ.

### في البدء.. عقبتان كنودان..!!

عقبتان كنودان يصطدم بهما قارئ الأدبيات المصرية القديمة، وربما كانت الثالثة أنه لا يشعر بهذا الاصطدام الذي يخلق دونه في الخالب. الطريق الرئيسية الموصلة لفاهيم ثقافة مصر القديمة، ويقوده إلى مسارب فرعية، يتعبد به، في زعمى. عن نور الحقيقة الخلاب، إلى ما يخلب اللب وقد يكون زائفاً. أولى هاتين العقبتين، هي أن اللغة المصرية القديمة، في مراحل تطورها عبر أربعة آلاف عام في عصر الأسرات التي ضم الدول القديمة والوسطى والحديثة، لم تُفك أسرارها بعد، بينما

تغير وضعيتها وأوزيريس كإله للحياة الأخرى، ولم تتنازل عن كون حورس الابن، في بقائه الديمومي. إنها مسئولاً عن، وحاكماً على، تصرفات العرش في أبنائها.

ورايعتها، أن كان هناك ارتباط عميق بين معاني الأسطورة ولالة الإله، معات، التي تمثل التوازن الكوني والحق والحقيقة والعدالة الاجتماعية (المساواة) بين البشر: عظيم وصغير / رجل وامرأة، والتي تحدد أصول الحكم (دور الملك في تحقيق العدل والأمن) والرفاهية للشعب (المصري)، ودور الفرد تجاه نفسه (تحقيق طموحه أخلاقياً)، وتجاه الآخرين (النظام القيمي والأخلاقي والمسئولية الاجتماعية)، أي انتظام الكون بظواهره الطبيعية، وتوازن حياة البشر فيه لصالح بقاء الخير وانتصاره، الانتصار الذي لا يتوقف عن التجدد، مثلما الشر لا يتوقف محاولاته المنتصرة، من أجل أن تصبح له اليد العليا في حياة الإنسان على الأرض (والأرض في الثقافة الفرعونية كانت تعنى ما نعرفه نحن عنها، وتعنى مصر).

ثم أن كان لها، خامساً، دورها المستبعد والمقلوب، في محاولات الحكم الأجنبي للبلاد لتحطيم المنظمة التي تحقق لمصر الوحدة والاستقلال والأمن والعدالة والرفاهية (الهكسوس واليهود كانوا من عبدة ست في التاريخ الفرعوني القديم،

تنتمى في الدلالة، أو في تحديد وتعميق وتفاصيل الدلالات) إن لم تكن من أسباب الشورات الاجتماعية الكبرى في مصر القديمة، فإن التحورات الكبرى، التي طورت هذه الأسطورة، كانت نتاجاً فعلياً للحركات الثورية المؤثرة، والمخيرة ثقافياً، في مسيرة التاريخ المصري القديم.

ومما يستلفت نظرنا في سيروية هذه الأسطورة، هي الثقافة المصرية القديمة، نجد أنفسنا أمام حقائق تستوجبنا التعمق في دلالاتها، أوالها: أن كان للأسطورة دور كبير في الحفاظ على وحدة مصر العليا والسفلى في بداية عصر الأسرات، وهي الوحدة المحققة للأمن والرفق والرفاهية، والعدالة الاجتماعية (بلا شك).

وتأنيبها، أن كان لها دور في استعادة مصر مسيرتها، المستقلة، بعد انتكاسات التفكير والتحلل والفوضى، والاستحلال الأجنبي لحيارات الدولة المصرية، الذي أعقب الأسرة السادسة.

وثالثتها: أن مصر وهي تنتقل من

عبادة "رع"، إلى عبادة "أمون"،

وحين مزجت في الدولة الحديثة

بين الاثنين في عبادتها، لـ "أمون

رع"، لم

■ يحلو للبعض أن يقرأ أسطورة إيزيس وأوزيريس، في أدبيات مصر الفرعونية، على أنها أثر أصري في صدق العشق وفي وفاة الحبيب، أو في إخلاص المرأة المحبة لزوجها، أو أنها محاولة قديمة تفسر أن الشر موجود أزل في صلب العشق، وأنه ينتشر على الخير ولكن إلى حين، أو يقرأها على أنها أسطورة دينية لا تعنى إلا بالبعث والحياة بعد الموت، هؤلاء، جميعاً، يغيب عنهم ما كان لأوزيريس من مكانة في تركيبة الألوهية في مصر القديمة، سواء وقد كانت مصر القديمة تعبد "رع"، أو وقد عبت "أمون، بعده، أو عندما انعقد التقديس لـ "أمون رع، في النهاية، ويغيب عنهم، أيضاً، ما لحورس، ابن أوزيريس (في الأسطورة)، الذي حل محل أبيه في الدنيا، حين انتقل أوزيريس حكماً وصاحباً للميزان في الآخرة، من مكانة لا يمكن تجاهلها في الأسماء الملكية المدونة في خراطيش الملوك الفرعانيين، الذين كانوا، بوضعهم الوظيفي، "أبناء حورس"، ويغيب عنهم المعنى الحقيقي لكون حورس هو رب العرش، وهذا أمر شديد الأهمية، عميق الدلالة، في المسيرة القديمة للثقافة المصرية.

ومما يغيب أيضاً أن الأسطورة بما حتمت به من حيوية حراكية متطورة طوال عصر الأسرات فيما يزيد على الثلاثة آلاف من السنين لم تنفك فيها





# عقد اجتماعى عرفته البشرية

اللغة المصرية القديمة تطورت خلال ٤ آلاف عام تطوراً جعل من كل مرحلة لغزاً في حد ذاتها



تستلّب للمفاهيم العربية، ومن ثم فهي قاصرة فعلياً وعملياً.

أكبر من الوفاء والخير

والشر والحياة والموت،

الأساطير في حياة التجمعات البشرية هي محاولات لتفسير، مقبول جميعاً، لظواهر غامضة ومحيرة ومهددة، تفسيراً يحقق بعض الراحة في التعامل مع المجهول القاهر، ويعضيها اتفاقات جمعية تصل إلى حد العرف ذي السطوة السياسية الاجتماعية، وربما العقيدية (لتحقيق الترابط العضوي في تلك التجمعات بما يؤكد الثقة والأمن بمعانيه المختلفة، ويدعم الحفاظ على مصالح الأفراد. وهذه الاتفاقات الجمعية ترسخ كمعتقد، لكن المؤكد أن الأساطير، وهذا ما يقبله العقل، برغم كونها أدبيات جمعية، لم تكن تستدief الإمتاع الفنى. إذ عرفت التجمعات البشرية وبخاصة مصر القديمة، للإمتاع الفنى وسائله وقوائمه الأخرى. وفي الأسطورة الأوربسية نحن أمام محاولة تفسير لسيرة وسيرورة وهدف الحياة الإنسانية على الأرض، وكيفية تحقيق هذا الهدف، ومحاولة لفرض مفاهيم المصير البشري.

المشتق حاليًا. في مخالفة كبيرة وصريحة لحقائق التاريخ، لقد كانت المسيحيات، الحاكمة والحكومة، بتوجهاتها المختلفة في مصر ثقافتين عالميتين، مثلها مثل الإسلام. ولم يكن لهما أن تستقرا في البلاد دون أن تزيحنا الكثير من مفاهيم الثقافة المصرية القديمة، لتحل محلها، وهذه طبيعة الأمور.

في ظني أن كان من الواجب التذكير بتلك العقبة الكنود الأولى قبل أن نقرأ، معاً، الأسطورة التي تتصور أنها أول عقد اجتماعي في التاريخ، ذلك أن كثيرين ممن يقرءون عن مصر القديمة، يشقون تمام الثقة في الصحة المطلقة لما نعرفه عنها، وهذا، كما أوضحنا، أمر بعيد عن الحقيقة.

العقبة الثانية الكنود هي أننا، نتيجة كسلنا الثقافي، والتكاثبات المعرفية، نفهم تاريخنا القديم عبر العقلية الغربية. المخالفة لأصولنا الثقافية، وأهمها مفاهيم الثقافة في مصر القديمة (لكون الجهود الفكرية المصرية المصرية في هذا المجال محدودة، وغير مرعبة بما تقتضيه أهميتها، ويعضها

القديمة، وليس باللغة القبطية، التي تركّز استعمالاتها في أدبيات كنيسة الإسكندرية الأرثوذكسية فقط، وأن كانت، اللغة القبطية (الكنسية) نفسها، وجهاً متغير الملامح عن اللغة المصرية الأم، ولا فليفل لنا من يزعمون بغير هذا لماذا احتجنا «حجر رشيد، لفك طلاسم اللغة المصرية القديمة، ولدينا اللغة القبطية في أدبيات الكنيسة المصرية السكندرية القديمة»!!

إن هذا يدل على أن اللغة كوعاء للثقافة المصرية القديمة ومفاهيمها كان قد تغير، إن لم يكن اختفى، في مصر، قبل وصول الإسلام بأكثر من قرنين على أقل تقدير. وأن فقداننا الاهتمام بأقسام اللغات الأوروبية القديمة، الإغريقية واللاتينية، في جامعاتنا، يهدد وصولنا إلى كثير مما تتضمنه تلك البرديات الممتدة إلى ما بعد الفتح الإسلامي. من كنوز معرفية نهجها، ونجملها بالكثير، بينما هي الأقرب لمصر القديمة، التي تغير واقعها كثيرا، خاصة أثناء حكم البيزنطيين، ومن ثم تغيرت مفاهيم الحياة فيها، نتيجة تسيد الثقافة الإغريقية، ثم المسيحية اليونانية، على الحكام الأجانب، وبواسطة المسيحيين المصريين أتباع كنيسة الإسكندرية، الذين كانوا بعض الحكوميين المصريين المؤثرين ثقافياً، وليسوا جميعهم، كما يحب أن يروج البعض القبطى وبعض

يتصور الكثيرون أن اكتشاف حجر رشيد، قد جعلنا نقرا رموز الخطوط الفرعونية كآصاحتها من المصريين القدماء، وفي الحقيقة أن هذا لم يحدث، فما زالت محاولات الترجمة تتبع نظريات مختلفة أكثر من كونها إجتادات في نظرية واحدة. وما يزيد ارتباكنا أمام النصوص المصرية في عصر الأسرات الفرعونية، أن اللغة المصرية القديمة قد تطورت خلال الأربعة آلاف من السنين، الحافلة بمدوناتها. تطوّرت جعل من كل مرحلة لغزاً في حد ذاتها.

هذا فضلاً عن أن كثيراً من المخطوطات المصرية القديمة، التي تم اكتشافها، لم يترجم بعد، وأن عمليات الحفر والتنقيب لم تتوقف، وما تزال تلقى للباحثين العديد والعديد مما يجب ترجمته، وهذا قد يغير نظرنا لما ارتجنا اليه من تفسيرات بنيت على إجتادات الباحثين، ومما يحتوى على صعوبات شديدة وتحديات جمّة في الطريق إلى إنجاز ترجمات مرضية. وهل نضيف أن كثيراً من البرديات شديدة الأهمية، التي تم اكتشافها، والتي دُوّلت أصلاً، فيما يقرب من الألف العام من التاريخ المصرى القديم، في الفترة التي تبدأ بفتح الإسكندرية لمصر الفرعونية، وتنتهى بتحول دواوين مصر إلى اللغة العربية بعد سنوات من الفتح الإسلامي لبلادنا، مكتوب باللغة اليونانية

حلبه الثوبى ٢٠٠٥



التمثل في الموت، بالبحث وحياة أخروية، مثلما كانت الحضرة تبعث موسيما في الأرض. بفعل فاعل. كل عام.

هذا صحيح.

وصحيح كذلك. أننا فيها أمام محاولة اتفاق جمعي على أن الشر الأكثر حيلة. وربما قوة. ينهزم أمام الخير قليل الحيلة. إذ لا شريد مثلما الخير لا يدم.

هذا صحيح أيضاً.

وصحيح. ثالثاً. أننا في الأسطورة نستغرق في قصة عشق وضحية ومقاومة لا تلبث، ترضى المثالي بأن سمياً لا يخيب، وتتمتع جمالياً، مثلما تشيع وجدانه إنسانياً.

وهذا، الثالث، حقيقي كسابقه.

لكن الأسطورة. بتدقيق ضروري في معانيها، وفي تاريخية نشأتها وطورها، تبقى أكثر، من الأمور الثلاثة، التي اتفقتنا معها. بكثير.

للأسطورة أبعاد أخرى في الأهم، تلقى بظلالها قصة فعل أمور عملية اتفق عليها جميعاً في مصر القديمة، ولم تتوقف كغيرها عند حافة التفسير التخلي أو الخرافي.

لقد تغلغلت هذه الأسطورة في الديانة المصرية القديمة تغلغلاً لا يمكن معه فك طلاسم هذه الديانة، في أي فترة من فترات التاريخ المصري القديم المكتوب، منذ الألف الرابع قبل الميلاد، بغير قراءة جديدة لهذه الأسطورة.

وتغلغلّت. هذه الأسطورة. في حياة الناس بحيث يمكن اعتبارها صناعة حقيقية لفجر الضمير، لا من غير الممكن فهم أسرار صناعتها إلا بها.

وتغلغلّت. أيضاً. في حياة مصر القديمة السياسية، بحيث لا يمكن فهم فلسفة الميلاد، في مصر الفرعونية إلا بها ومن خلالها.

إنها. إذن. أسطورة دنيا مثلما هي أسطورة دين.

أسطورة فجر الضمير في الدنيا. وهي مقياس للحساب الأخرى بعد البعث.

وهي أسطورة تحكم العلاقة بين الحكم والحكموم، أي أنها الاتفاق الجمعي على أول عقد اجتماعي عرفه التاريخ البشري في أي مكان على الكرة الأرضية.

ولعل الفكرة الأخيرة في إنجازها الأكبر، ولعلها خاتمة الحضارة المصرية العظيمة.

ولعل هذا الإنجاز الأكبر. أيضاً. هو الذي يعدل صورة قلبها الباحثون الغربيون بسوء طوية لدى البعض، ويحسن لدى آخرين، وفسروا على ضوءها الزائف وقائع التاريخ المصري القديم مستخدمين قاموسهم الثقافي، المستقى بمفاهيمه من قراءتهم لتاريخيهم الأوروبي المخاير، بل المخالف، ومن الثقافة الأفريقية المرافقة لثقافات الشرق.

وتعالوا لنرى.

### الآن.. ما هي هذه الأسطورة؟

بعيداً عن «بلوتارخوس»، المؤرخ الروماني، الذي صيغ الأسطورة المصرية بصيغة اللاهوت الإغريقي، واعتماداً على الأصل، «المتقى»، التابع لثلاث عاصمة الوحدة بين القطين، وهو أقدم الصور التي وصلتنا من الأسطورة، والذي أجمع الباحثون على أنه يرجع في لغته إلى عصر الأسرة الثالثة، ويكمن بهذا أقدم من متون الأهرام، اعتماداً على هذا الأصل لحاول في السطور التالية تلخيص الأسطورة، برغم مناطق ناصعة منها في مركز هذا الأصل، مع تخلصها من المفاهيم الغريبة (قديمتها البولوتارخي وحديثها الإيميرالي).

تحكى الأسطورة المنقبة عن الإله العظيم «بتاح»، الذي خلق نفسه، ثم أوجد بلسانه بكلماته الخالقة بمجرد أن ينطق بها، الإله «آتم، الذي أوجد. بدوره، الكون/ العالم، والبشر، حين خلق الهواء، «شو، والبطرية «دفنتوت، ففتحت بذلك بين «جب» (الأرض) و«نوت» (السما) «ثم أنجب الأخيران «إيزيس، وأوزيريس، وست، ونفتيس» (بناء السماء والأرض معاً، الذين جاء البشر على صورتهم) وهكذا تكون التساوع العظيم (وكان لـ «هيليوبوليس» نفس التساوع مستبدلة مرة، بـ «بتاح»، وقد انتصر هذا التساوع فوق ذلك الوقت المبكر انتصاراً نهائياً، اختفى معه ثامون هرموبوليس، الثامون الأشموني، الذي لم يكن يؤله إلا قوى

الطبيعة وحدها، ولم يكن يضم أوزيريس وإخنو / الصورة الجامعة للبشرية والأومية معاً «وهذه الأنداجية شديدة الأهمية في فهمنا الجديد، الذي نحاوله للأسطورة.

وللتساوع التساوع أصبح أوزيريس رمزاً لكل ما هو خيرا وعطاء وحرارة ومصرية (وطنية)، وصورة للحاكم المصري الحق للعدالة، وصار ست أسكل لكل شر ووقه، باباطشة وصعراء وأغرب (احتلال)، وفوضى، وحدث أن غارت من أوزيريس، لأن أباه «جب، أقر لأوزيريس حكم (عرش) الأرضين / مصر العليا والسفلى، ولم يعد منهما شيئا لثلاث الشرير، خلفاً أباه وقد طرد. بعيداً عن الوادي. إلى الصحراء (معبر الأغراب «البدو» الطامعين في خيرات مصر، فبدر. ست. ميكيدة لقتل أوزيريس بإغراقه في ماله الجديد (الفيضان)، واستطاع تنفيذ ميكيدته، ولم يكف بالقتل، لكنه قطع جسد أخيه إلى أشلاء وزعها على أرض مصر، والشام (كتمان) لكي لا تقوم له قائمة بعدها أبداً، لكن إيزيس. بمعاونة من أختها نفتيس، والناس / المصريين. قاومت لتجمع أشلاء أوزيريس، من كل مكان على الأرض المصرية، ومن كل مكان، وأعادت تركيب الجثة، ثم وقفت وأختها ترفرفان بأجنحتهما عليها لتعيدا لها نسمة الحياة، بعدها نامت إيزيس مع أوزيريس. وقد عادت له الحياة غير كاملة (وتكامل الحياة هو ما يمكن الفرد من المعيشة على الأرض / أو

هو الصورة البشرية). وحملت منه بحورس (شبيهه المرتقب في صورته الجامعة بين الأوبية والبشرية معاً). بعد الحمل حمل أوزيريس (بصورته الأوبية بعدد أحد أن فقد صورته البشرية بالموت) إلى العالم الآخر في السماء / أمه، رحل إله الميزان (أساساً لحساب الآخرون) ينتظر المصريين حين يبعثهم بعد الموت ليواجههم بما فعلوا في الدنيا (على الأرض / آنيه).

وحين علم ست بولادة إيزيس لحورس من. أوزيريس. بدأ يتعتها لقتل الوليد، الذي سيكون صورة أرضية كاملة لأب (أوزيريس الذي غدا سماوياً)، لكن إيزيس استطاعت (مرة أخرى بمعاونة من الناس) أن تختفي بابنها (في الدلتا) حتى يشتد

عوده، فيستطيع الانتقام لأبيه، ويتمكن من أخذ مكان ومكانة الأب على الأرض. وبالفعل، يشتد عود حورس، ويدخل حرباً عواناً مع ست قاتل أباه، وفي نفس الوقت تعقد محاكمة طويلة، هيبتها «بتاح» (وهي مرحلة تاريخية تالية «رع» والألهة (من الدرجة الثانية) ليبرو لن يجب أن يكون الحق في الحكم على الأرض (مصر) تنتهي بإقرار جميع الآلهة (الناس) انقسموا إلى معدين ومرتفاعين / أو رافضين وموافقين) بأن الحكم. على الأرض. لـ «حورس» ابن «أوزيريس» (شعب) وإيزيس، محبوب الآلهة والناس (شعب) من الصراخ الطويل بين «حورس» (الذي تعاونوا إيزيس، ونفتيس، والناس) وبين ست، (الذي لا يتورع عن أية كبيرة من الكيالي)، كان ست، قد أهدق «حورس» عينيه ليتمكن من قتله، والتسديد على الأرض (حين يعمى الخير عن الرؤية)، لكن حورس (بمعاونة من تحوت) إله الحكمة اللازمة لتمكين الخير من الانتصار) يستطع استرداد عينيه، وحين يستردهما، ويتمكن من الانتصار على ست، يرسل عيناً من عينيه إلى أبيه ليتمكن من حكم الأبدية حكماً عادلاً.

هذه هي الخطوط (اللامح) الجوهرية للأسطورة.

وهي ملاح كما نرى لا تركز على الحياة الأخرى فحسب، ولكن تركز. أيضاً. على الأحقية في الحكم / الأرض / مصر.

### كافك أسطورة اثنين.. ضمت ثالثاً!!

نحن. في الأسطورة. أمام جريمة قتل، وعشر دنوي متزعم من مستحقته، صاحب الحق فيه (كما تركز نظماً الدراما المثفية)، وليس هناك من وسيلة لأن تكتمل الأسطورة راصياً إلا بمعرفة مصير هذا العرش، وهكذا يصيح حورس الذي ضمه الأسطورة. في وقت الذي أغلب بكونه بدايات الوحدة الثانية المثفية (نسبة إلى





المصريين. ليحل الطامعون. في خير واديعهم بية النهر العظيم. محلهم. وقد كان است. إله لفسحرا. وللمبادرة. ولهنا عبدة الهكسوس الرعاة. وعبد اليهود في مصر تمسكا بكوفهم رعاة بدويين. تحدد أدبياتهم على الخراز. ول يقولون الوثاني فيهم إذا ما عاشوا بينهم.

● كونها أسطورة تتعلق بالتقدم والتنمية والعدالة الاجتماعية والرفاهية. لكون حورس هو البديل الأرضي لما كان يمثلته أوزيريس بعد أن غدا سبأويا. وهو بديل منسول عن تصرفات العرش في مصر الموحدة. تحقيقا لما كان يمثلته الأب. وهو ما بيناه قبلا.

● كونها أسطورة تتعلق بمعنى حورس. عيني التقدم والتنمية والعدالة الاجتماعية والرفاهية. ولهذا تركز على أن ست لا يستطيع الاستيلاء على الحكم / هزيمة حورس. إلا بلخ عيني حورس. وأن الحكمة تقتضي أن يكون حورس مبصرا. ولهذا فإن إله الحكمة. تحوت. هو الذي أعاد العينين لحورس.

● كونها أسطورة لم تغفل الإرادة الشعبية في تحقيق الخير والتقدم. التنمية. العدالة الاجتماعية. الرفاهية. الخير الذي يمثلته أوزيريس. وهي تحرس على تأكيد المشاركة الشعبية في جميع أشلاء أوزيريس. من مكان على الأرض المصرية. ليعتزل كل مكان بمشاركته (بدوره) فيها. وبالتالي يستسلم بها. بل تعدى الأمر إلى حدود الأمن الوطني في الشام. وأيضا تمثلت المشاركة الشعبية في توفير الحماية لحورس (البديل) صغبراً. ومعاونة في هزيمة ست بافعا. وفي إقراره إلهيا للعرش في مصر.

● كونها أسطورة لتسعاد (التجسيد) الدرامي على عام. في موقع محدد (يستمر أياماً تنتهي في اليوم الواحد والعشرين من الشهر الثاني في فصل الربيع. أي الضفول الثلاثة في العصر القديمة. أحد في الواحد والعشرين من شهر أمشير. و هو الاحتفال السنوي بالتصامير معان. بكل ما يمثلته هذا الانتماء من حورس. ويشترك في تجسيدها الضفرون (بشخصه) والشعب وما. ولا يكون هذا الأمر إلا لتمصيق مفاهيمها. وتشبيتها لدى الناس

(الثانية) أو الثالثة أو الرابعة) بين شطري مصر الجنوبي (الأعلى) والشمال (السفلى). تلك الوحدة التي اشعلت عاصمتها منف. اسمها للأصل الأسطوري بين يدينا. والوحدة أن يتعلق بالحياة السياسية أكثر مما يتعلق بالحياة الدينية للمصريين. ويؤكد على أن الحياة الدينية كانت في خدمة تسيير الحياة لصالح البشر في مصر. فقد كانت الوحدة بديلا للاقتتال والفوضى. ووسيلة للمصريين إلى التقدم والعدالة والرفاهية والأمن (وكل الشواهد التاريخية تقول لنا. كما قالت للمصريين وقتها. ذلك عن نتائج الوحدة بين الشمال والجنوب). وقد عبرت الأسطورة عن الوحدة بخصيص جب (الجد. أوزيريس). حور. ابن إله البكر أوزيريس. ملكا على البلاد كلها. والبسه التاج المزود (تاج الوجهين القبلي والشمالي). أي أنه أعطى. حور. عرش مصر الدنيوي. لأنه الذي يمثل آباء على الأرض. أي يمثل كل ما كان يمثلته أبوه في حياة المصريين.

● كونها أسطورة تتعلق بالحياة السياسية في مصر القديمة الموحدة. تركز بشكل لا يمكن تجاهله على اجابة سؤال 3: ومن هنا أصبح حورس إله العرش. المنسول عن الكيفية التي يجب أن يحكم بها الفرعون شعب مصر. وهي الكيفية التي تتخلص من أن يحكم الفرعون البلاد موحداً. وأن يسمع الخير في أرجائها. الخير بكل معانيه. التي تتضمن العدالة الاجتماعية والأمن والعلم والرفاهية. وهي بشرطها هذه. تنفي في نفس الآن السلطة المطلقة. أو الحق الإلهي للفرعون في ألا يكون هناك مرد لما يحكم به.

● كونها أسطورة تتعلق. إلى جوار تعلها بالعرش. بالآمن الوطني المصري (وهو قضية القضايا السياسية). والأسطورة تقر أنه يبدأ. الأمن الوطني المصري. من الشام في أقصى الشمال عند ثواء الأسكندرية وصولا لتربكيا الأنا. حيث تصور دفن شلو من أشلاء أوزيريس هناك في بيبيلوس. مثملا تقرر أن تهديدا (شربا) على أمن مصر. في محاولة لإراحة سكان الوادي /

وهو الحق والحقيقة (التسمية المصرية الجميلة للعدل) وهو العلم (علم المصريين كيف يزرعون الأرض. وكيف ينتشون البيوت. والصروح المختلفة. وكيف يوزعون ناتج عملهم بالحق بعد تخزينه) وهو النظام في مواجهة الفوضى وهو الحاكم المثالي الذي يمتثل كل حكام مصر خلفا له. من الضروري أن يتشبهوا به ويتشبهوا. (الأمر الذي انشغل لآله / الصورة الأرضية).

وهو الأمن الذي يلقي الرعب في قلوب البلدان الأجنبية. ويحدد مصائر المعارك الدموية. وهو الضابط لأفعال الآلهة (بحيث لا تجور على البشر. رفاقه في صورته الأرضية. إنه باختصار عرش دنيوي منسول عن الأمن الداخلي (خير / ناء / تقدم / عدالة / رخاء). والأمن الخارجى (يلقي الرعب في قلوب البلدان الأجنبية. ويحدد مصائر المعارك الدموية. ويوسع رقعة بلاده). والأمن في مواجهة الجهول الميتافيزيقي (ضابط تصرفات وأفعال الآلهة بأوامر صائبة. وأهمها اعتدال الفيضان وقت وصوله. بحيث لا يجيء شديد الانخفاض فيجوع الناس. ولا شديد الارتفاع فيغرق ويعدم).

هو. إذن الصورة المثالي. لحكم مصر (لغادتها / لسعادتها). هذا هو القاتل في الأسطورة. قاتل القوة الباطنة است. القوة التي لا يرد لها أو يردعها وزع من ضمير. قوة الاستبداد. والظلم. والاستعباد. والاستغلال. والديكتاتورية. والجهل والفوضى. و...و... كل ما هو شر. ومهدد للحياة على الأرض (وقادتها / سعادتها). فما الذي جاء بحورس إلى الأسطورة. الذي من الموكب. لم يكن في هذا البدء 3:

### هذه الأسطورة تشي بالكثير جداً:

● في القدم صورة وصلت إلينا من الأسطورة. نحن. مباشرة. أمام. كونها أسطورة الوحدة المستقرة

منف العاصمة) أو ما نسميه الدولة العتيقة / قبل القديمة. محورا عضويا للوصول بالدراما إلى غايتها. وفاعلا رئيسيا يحدد مصير هذا العرش. الأسطورة. بهذا الشكل كما قرنا. أسطورة العرش الدنيوي.

أسطورة عن الكيفية التي يجب أن تدار بها أمور معيشة المصريين. أي هي اتفاق جمعي على الكيفية التي يجب أن تحكم بها مصر وشعبها.

تقول الأسطورة عن «أوزيريس» ورثته. جب. (إله الأرض) فأعطاه. ملك القطرين. وأستد إلى قيادة البلاد لسعادتها (لغادتها). وسلمه هذه الأرض في يده. ما هو وأهوا وبثاها وقطعناها. وكل ما يطير. وكل ما يسبح في الفضاء. وبيدنا وحوشها. وسعدت مصر لذلك. وكان عادلا. ثبت أقدام الحقيقة في مصر (هل رأينا على أدبيات وصفاً أعظم للعدل من وصفه بالحقيقة؟). وحيثما تكون الحرب يظفر بها ثنائيا. لأنه كملك يلقب بـ (الذي يسوى المعارك الدامية). واسع الشهرة إذا ما أوقع بأعدائه. وعمل على توسيع رقعة البلاد. وكان (أوزيريس) مرء لكل إله. وبأوامر صائبة (يرد الآلهة عما يظلم الناس). مدحته التأسوعة الكبرى. وأحبته التأسوعة الصغرى. هذا هو العرش الدنيوي / عرش مصر بكل تفاصيله ومسؤولياته. وبهذا العرش تنسب لأوزيريس كل التغيرات التي تحدث على سطح الأرض المصرية كل عام. ليصبح هو نفسه الدنيا المحيطة بالبحر. ذات النظام الذي يحقق مصالحهم في أحسن صورة. فهو. أوزيريس. إلهاء الجديد (الفيضان) الذي يكسب الحقول الخضرة. وهو الحقول.

وهو التبت الجديد (الذي يخرج من جسد عندما تعود الحياة للأرض) أي الخضرة.

وهو النيل. وهو الأرض. وهو الصورة التي جاء على مثالها الإنسان (ريما كمجاز يعني كيف يكون الإنسان إنساناً. ريما. وهذا هو الأرجب الصورة التي صور على شاكلتها الإنسان بواسطة الآلهة).





الأسطورة، تطورت التزامات الملك تجاه المحكومين.

وأضحى على المصري إذا ما أراد أن يصون الملك متمسكاً بعرسه (الأغراب) أن يصوره كصغير يقف فوق العلامة الهيروغليفية الخاصة بالنهب (وكانت علامة دالة على الإله «ست»)، وكان يعنى بهذا التصوير أن الملك يقفى العرب في قلب البلاد الأجنبية. وأن مصر مستقلة، وهي خروج ست من المنظومة السياسية التي تحكم مصر.

وكل ما سبق قدِّد العقد الاجتماعي بين الحاكم والمحكومين في مصر.

عقد أول عهد اجتماعي في التاريخ.

واخيراً..

هكذا ينضج العوسر المتاحه لنا من ثقافة الحكم في مصر القديمة، أن تعتبر الأسماء علاقات دينية بدائية فقط، ونقلهم دون كشافهم معنى بعض الأسماء، ويبدو أن ويبدو لنا والبراهمة، ويعبر أن تعتبر أدبيات عدالة الحكم في مصر القديمة، قياساً على بعض حضارات الأسماء، واستثناء بعض أعضاها المركزي ولا ينهيه، وإذا لم نقل معات، غارة القدم من الثقافة المصرية، وأن الأسطورة الأورورية، بدائية وتتمتد بعض الصراع، مدياً وفكرياً، ونهتشي في محاولة لإجابة عن سؤال واحد، لن الحكم الديني، لن حكم مصر، وأن الأسطورة الأورورية تنصير الأساطير والوحيد ولكن كما يميل إلى أوروريس من قبل لصالح الحكم إلههم المنتصرة، على التحقيق في السطوة المحورية، على العرش في مصر، والتحقيق في العرش، والتابعين في الثورات المصرية، في أسبانيا ونتجها، دراسة الدراما المصرية، في أسبانيا، الأهرام، دراسة التتبع، التي وصلت إليها، وأن أراء مبدية، مستقاة من ثقافات أخرى، تجب نحن أراء مختلفة كاملة في التصور، وباعتبارها الضمنية بأن بعد، المصرية القديمة لم تقيس أسرارها، ويأن المصرية القديمة لغة ميمان وأن الجاني لا يفهم لا من خلال الثقافة التي أفترزة، وأن الأرض المصرية لم تكتشف لنا من قبل كونهها الهرة، بعد

(عرش مصر / عرش الأرضين / وظيفة  
الفرعون الحاكم).

كان «أوزيريس» هو الصورة المثال لحكام مصر.  
ويرحله أصبح «حورس» المحقق للصورة المثال.  
أصبح «حورس» الضابط لأفعال الملك / الفرعون / الحاكم، على المقياس «معات».  
أصبح «حورس» الطارد للثقافة المضادة التي يمثلها ست، ثقافة اللا توازن / الفوضى.  
حولت الأسطورة «حورس» من إله

للوحدة بين الأرضين في مصر القديمة  
 (الوحدة المضادة لاختلال وفوضى) إلى  
 إله لتحقيق الوظيفة المنوطة بالوحدة،  
 سيادة الخير والنماء والعدالة الاجتماعية  
 والأمن بكل صوره / النظام.  
 ولأن حوسب هو رب العرش النبوي  
 / عرش الأرض / عرش مصر، لم يعد  
 الحاكم / الملك / الفرعون مطلق المشيئة،  
 بل على المستبد / الديكتاتور / الجالس  
 على العرش التبورقاى / بالمشهور  
 الحديث (التيورقراطية).

بتطور الأسطورة أصبح حورس  
الحقّق لصورة أبيه الأُضْيَة، ولمعنى  
(معات)، الصورة التمثلي للملك / الحاكم /  
الضروع، التي يجب ألاّ يحد عنها.  
ظهر انتصار حورس على ست. بوضوح  
في الأتقاب الملكية.

وغيّت صورة الصقر في الكتابة الفرعونية مخصصة للإله حورس، والملك الفرعون معا عند التّوّيج، أي أن كل منهما صورة للأخر، صورة المثل وصورة الوظيفة. أصبح الملك يلقب بحورس الذي يسكن لقصر «برعو»، مقر الحكم.

وأصبح الملك ينصب كحورس، واستمرت خطوته الملك التي تضم اسمه، تتضمن بنوته لحورس (وهكذا كان الرمز أن يتطاولون معاً).

وأصبح الملك يستعير التاجين (تاجي لوجهي القبلي والجزري) من حورس فإذا لم يمثّل صورته، فقد شرعية لاستعارة: شرعية الحكم، وحقت عليه الثورة، بل كانت تحق عليه الثورة. كما رأينا أيضاً، إذا أعلن الخليفة عن بنوته لحورس عن الصفوة الحالية.

التي كانت بعد ناشئة في زمن كتابته للموسوعة.

معنى المعانى فى

### الأسطورة الأوزيرية:

أظن أن معنى المعاني في الأسطورة الأوزيرية، يكمن في مقولة «أوزيريس» (إذ لا معنى لأن أعيش هنا في الغرب، بينما ترحلون أنتم في عالمكم).

ولو تذكرنا أنه قالها في سياق إجبار محكمة الألهة على إعطاء حكم مصر العرش الديني (لابنه حورس (صورته لأرضية)، لتثبت لنا معناها عن معنى جديد، هو معنى المعاني.

لقد قُتل أوزيريس على يد الشر، ومعنى رحيله، دون أن يترك صورة أرضية له، يعنى إبعاد الخير عن الدنيا، عن المصريين، يعنى أن الآلهة تلهو بمصائر الدنيا، وبهذا يتنقّى المعنى من رحيله، حتى ولو كان هذا الرحيل جاعله محاسباً حاكماً على الظالمين في الأبدية، بعد الموت.

الآخرة ليست بديلاً تعويضياً عن الدنيا.

الخير في الدنيا هو الأساس.  
والإقرار بالخير في الدنيا، يجب أن يكون  
لحكم فيها للابن (صورة أبيه الأرضية).  
يجب أن تُفرض الصورة الأرضية  
للأوزيريس على العرش الديوي (عرش  
مصر).

من هنا ارتبطت الأسطورة بـ «معات»  
و«معات» هي الفلسفة المصرية هي

لتوازن الكونى لصالح الخير، توازن  
ضبط حركة الطبيعة مع جهد البشر في

معات هي التوازن الكوني لصالح  
الخبر، واهذبس هو ضابط احكام الامة

صالح الخير، أو لصالح التوازن، ويرحله  
تقوم الصورة الأرضية بإقرار هذا التوازن  
المعنى الجاني، لأنه لا يرى من أعلاه

قراراً إيجابياً يتم بشكل يومي، فيصبح حورس، الابن الأداة المحققة لـ «معات»





# كتاب الزاوية



ديوان الطرب

محمد عبد الوهاب

أيها الراقدون

جنت أبكى على هوى الأحباب  
ثم ولي والعمر فجر الشباب  
فإذا بي في وحشة واغتراب  
أه لو تسمعوني  
يقودني صوت قلبي  
هذي جنانية حبي  
في الحنايا من ضلوعي  
أه لو ترحمين  
مسترحماً في دعائي  
ويستجيب ندائي  
إني على الذكرى أمين  
الدمع مع الباكي الحزين

أحمد رامسى

أيها الراقدون تحت التراب  
كان لي في الحياة من أرتجيه  
كان أنسى وكان توأم نفسى  
أيها النائمون  
يا من سعيت إليها  
يا من جنيت عليها  
أمل راحل وحب مقيم  
ها هنا ترقدين  
هذه دموعى تجرى  
يا ليت صوتك يسرى  
يا نجوم اشهدنى  
يا غيوم أرسلى

أعمل ما عمله، ولأننى ما امره به أعمال  
واجبة التمام، لقد اختارنى راعياً لهذا  
البلد، لأنه يعرف من سيحافظ على  
النظام (الماعت).

وفى ذبوة الكاهن نظرتى، بعد أن قدم  
صورة للفضوى والاضطراب فى البلاد،  
نتيجة للتوراة الاجتماعية الكبرى قبل قيام  
الدولة الوسطى، يتشوف مجنًى ملك  
للبلاد، يظن أنه امنمحات الأول، الذى أعاد  
توحيد الدولة، وأسس الأسرة الثانية  
عشرة، هذا الملك الذى سيكون عصره  
عصراً يشفى فيه الجميع، (والعدالة  
«ماعت، ستحل مرة أخرى مكانها، وستطرد  
الفضوى والشرور».)

إن...  
الكون مخلوق للناس (وفقاً لشيثتهم)،  
وكما (يشتهون).

«ماعت، هي النظام الذى يحقق  
التوازن حين يخلق الحق، بين الطبيعة  
والنشاط البشرى لصالح الإنسانية  
والخير والعدالة (الهدف الذى خلق الكون  
من أجله).

وحورس (صورة أبهى أوزيريس على  
الأرض)، هو اليد التى تحقق «ماعت».  
والملك ملزم بأن يكون صورة لحورس.  
الملك يتوج على هذا الشرط، ويعطى  
الولاء على هذه الصورة.

الملك يقدم «ماعت، قرباناً للآلهة، أى  
يقدم التزامه بالمعنى وراعها، (وأنه اليد  
التي تحقق «ماعت».)

هذا هو أول عقد اجتماعى فى التاريخ.  
هذا هو العقد الذى ظل يتطور فى  
الثقافة المصرية القديمة (منذ ما يزيد  
على خمسة آلاف عام بكثير)، حتى اغتاله  
الحكم الأجنبى للبلاد، الذى جاء  
بثقافة مخالفة، فكان على البشرية أن  
تنظر ما يقرب من خمسين قرناً لترى  
العقد الاجتماعى الثانى (جان جاك رسو  
١٧٧٧) فى الثقافة الأوروبية الحديثة،  
مهداً للتوراة الفرنسية، منذ ما لا يزيد  
على المائتى سنة إلا بقليل!!.

والآن... هل تعود وتتكلم عن الطغيان  
المركزى فى مصر القديمة، وبشر للطفلة  
ما يفعلون، حين نقر بأن مصر لا يمكن  
إدارة أمورها، وتحقيق نتائج ملموسة فى  
تقدمها إلا إذا حكم شعبها بالطغيان  
والديكتاتورية!!!!!!

وهكذا، أيضاً، إذا لم نستبعد أن البنية للآله  
لا تعطى حقاً فى الطغيان، وإنما تلزم  
الحاكم بالصورة، المتفق عليها جميعاً.  
للاله المثل، أى أنها ليست حقاً إلهياً فى  
الحكم، بل التزاماً تجاه إله يتعارف الحاكم  
والناس على صورته، وبالتالي فهو التزام  
أمام الناس، وإقراراً بأن الحضارة المصرية  
لا تشبه غيرها لظروف جغرافية نشأت عن  
وجود نهر وحيد لا يخاطفه المطر، محاذ  
بدرع صحراوية شديدة العمق، وأنها  
حضارة دولة جامعة، بينما كل الحضارات  
التي تزامنت معها، كانت حضارات مدن  
تسيطر على أراض شاسعة، وتتحكم فيها،  
وباعتبارنا أننا رأينا الطغيان دون حضارة  
فذة كالحضارة الفرعونية، وأن هذا يجعلنا  
نراجع أنفسنا إذا ما رأينا تأكيد الطغيان  
فى الحضارة المصرية القديمة، التى لم  
تتكرر، برغم وجود شروطها جميعاً، نراجع  
أنفسنا لتناكد من كونها حضارة دعمت  
الالتزام بأن يكون الخير للناس جميعاً،  
بصورة فائقة البرعة للعدالة الاجتماعية،  
فى زمانها الذى لم يعرف ولم يعترف  
بضرورة هذه العدالة، هكذا، بكل ما سبق،  
رسمنا صورة مخالفة لرؤى الغير فى  
حضارتنا المصرية القديمة، يضيئ فيها،  
وسط كل ما يضيئ، أول عقد اجتماعى  
فى التاريخ بين الحاكم والمحكوم، أول عقد  
اجتماعى بين المحكومين وحكامهم،  
«الناس رعية الملك / هناك من  
يرعاهم / فقد صنع السماء وفقاً  
لشيثتهم / وطارد شيطان المياه (لكى  
تظهر الأرض)، وخلق نسمة الحياة  
لتنفسها أنوفهم / إن من جاءوا من  
صليه صورة له / يشرق فى السماء وفقاً لما  
يشتهون / خلق لهم النبات والحيوان  
والطير والسماك طعاماً يأكلون / وجعل  
لهم الحاكمين، وهم فى البهضة، سناً،  
يسند ظهر العاجز ..»

الناس إذن هم المهمون، الملوك جعلوا  
من أجلهم، ولم يجعل الناس من أجل حق  
إلهى للملوك، ومن يقرر ذلك؟، يقره  
الملك (مارى كارغ، من ملوك الدولة  
الوسطى) فى تعاليمه لابنه الذى  
سيخلفه.

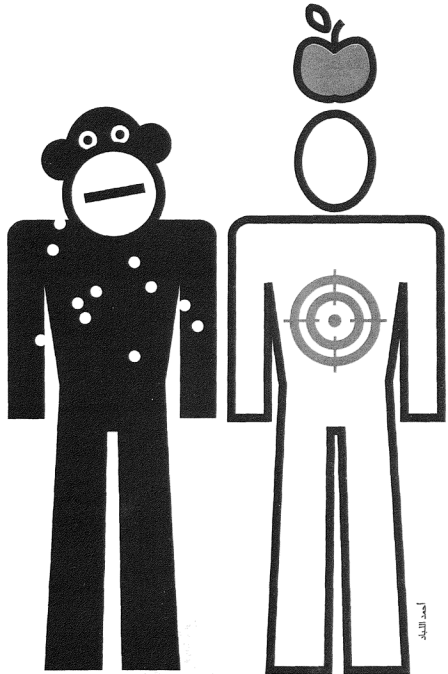
وفى نص منشوب إلى الملك سنوسرت  
الأول (الدولة الوسطى) يقول،  
«لقد خلقتى (الإله حور اختى) لكى



# الإنسان ذلك الحيوان الغريب

محمود الذواوي

الثقافة ميزة خاصة بالجنس البشري، إنها تجاوز للحيوانية عند الإنسان، إنها كل شيء ما عدا البيولوجيا. فهي أهم من العالم المادي للإنسان في تأثيرها على الإنسان



■ مؤلف هذا الكتاب جان فرنسو دورتييه هو رئيس التحرير للمجلة الفرنسية الشهيرة Sciences Humaines المهتمة بالعلوم الاجتماعية والإنسانية، وهو كاتب علمي، كتب الكثير من المقالات حول علم النفس المعرفي psychologie cognitive واللغة وعلم الاجتماع. كما أنه أشرف على عدد من الكتب حول الخ والفكر، والأسرة والفلسفة المعاصرة. إنه أيضا مؤلف كتاب: Les sciences humaines : Panorama des connaissances ونشر تحت إشراف Dortier في نهاية الربع الأخير من سنة ٢٠٠٤ أول معجم فرنسي كبير وشامل حول العلوم الإنسانية.

تقدم هنا في المقام الأول مراجعة وأافية للكثير من الأفكار والمعطيات التي تحصل بها فصول الكتاب العشرة حول تمييز الجنس البشري عن غيره من الأجناس الحية الأخرى، ثم نطرح، في المقام الثاني، آراءنا وأراء الآخرين حول بعض ما ورد على لسان صاحب الكتاب، راجين أن يجد القارئ ميثاقه في الاطلاع، من جهة، على محتوى الكتاب الزاخر بالأفكار والمعطيات حول منزلة الإنسان في هذا العالم، وفي المقام، من جهة ثانية، ببعض النقص وضعف الموضوعية اللذين تشكو منهما أحيانا مقولة الكتاب.

يبدأ المؤلف الفصل الأول من هذا الكتاب بإطلاق عنوان عليه يشير إلى عدم العثور على ما يميز الإنسان عن غيره ويرى أرسطو وديكارت أن الإنسان يتميز عن الحيوان باللغة والعقل والروح، بينما يختلف مونتاني Montaigne وآخرون مع هذه الرؤية الرافضة الفرق الجذري بين الإنسان والحيوان. لكن هذا الموقف يشغل في تفسير معالم التفكير البشري التي لا توجد عند عوالم الحيوانات والكائنات الأخرى. (ص ١٤). أما المفكر كسبرار فينظر إلى اللغة والرموز التي يستعملها الإنسان كجوهر للطبيعة البشرية. بينما يدافع الفيلسوف الألماني هيدجر على أن الخيال/التخيل هو صفة مكنية في الجنس البشري (ص ١٤-١٨). وكما هو منتظر، فعلم الأنثروبولوجيا ينظر إلى الإنسان ككائن ثقافي في المقام الأول (ص ١٩-٢٣)، أي أن الثقافة ميزة خاصة بالجنس البشري، إنها تجاوز للحيوانية عند الإنسان. إنها كل شيء ما عدا البيولوجيا. فهي أهم من العالم المادي للإنسان في تأثيرها على الإنسان. فالثقافة هي التي تفرق بين مجتمعات متجاورة. إنها أيضا العامل المؤثر الرئيسي في تشكيل الشخصية القاعدية (Linton).

homme cet étrange L'animal...  
Aux origines du langage, de la culture et de la pensée  
(الإنسان ذلك الحيوان الغريب: في أصول اللغة والثقافة والفكر)  
Jean-François Dortier  
Éditions Sciences Humaines,  
Auxerre Cedex, 2004, 398 p



وتقلل الحتمية الاجتماعية الثقافية  
عاملا أساسيا في فهم وتفسير السلوكات  
البشرية. أما دراسات الثقافة عند  
الحيوانات فتشيد،  
١. أن الثقافة الرموزية غير موجودة  
عندها.

٢. وجود ثقافة محدودة في استعمال  
بعض الأدوات عند بعض الحيوانات فقط.  
ويعتبر بعض الدارسين لإنسان بأن  
homme، إلا الأخير كان غير مكتمل.  
إنه échappé à l'état de l'homme  
مقارنة بالكائنات الأخرى، التي لها غرائز  
تحدد وتوجه سلوكياتها منذ الصغر المبكر.  
من التضح الحيوانية لتلك الكائنات  
يتم في مدة قصيرة مقارنة بتطوُّرها  
الإنسان. ومن ثم فإن الكائن البشري يعتمد  
كثيرا على عملية التعلم. لكن عمليات  
التعلم الفطرية وإدراك الألوان وغيرها من  
السلوكيات لم تكن ثابتة أبدا ليست مجرد نتيجة  
لتنشئة متأخر من عمر الإنسان. إن  
الاكتشافات الدراسات حول الأطفال الصغار  
تشهد عكس فكرة فقدان الاستقلال  
incompletude عند الإنسان. إن الخ  
البشري، مثلا، عضو معقد ومكتمل منذ  
الميلاد (انظر الفصل ٣).

وقد فقد تقسيم كارل لينى  
١٧٣٠) Carlvon Linné لتجنى البشرى  
إلى ستة أصناف مصداقيته في العصر  
الحديث. فجاء التعريف الشائع لإنسان  
العالم Homo sapiens لتبعا لقياسين إلى  
أربعة: إنه كائن يعيش على رجلين و ذو مخ  
كبير أو أنه بالإضافة إلى ذلك كائن قادر  
أيضا على صناعة الأدوات واستعمال اللغة.  
وتشير اكتشافات ١٩٨٠-١٩٩٠ من الجنس  
اصنافية (intermedie) من البشرى  
البشرى. وهكذا أصبحت الموصفات  
البيولوجية والثقافية للبشرى غير  
كافية في (ص ٢٢-٢٨).  
وتحدث المؤلف عما يسمى بفقدان  
الاستقلال البيولوجى لدى الإنسان:  
homme être inachevé بمعنى أن  
الإنسان كائن غير مجهز بيولوجيا لنمو  
أعضاء جسمه نموأ سريعا كما هو الأمر عند  
بقية معظم الكائنات الحية. أي أنه أعطاهما  
جميعا في النمو والتضخم والتجويين غير  
كافيهما في الاستقلالية من الكائنات الأخرى  
لدة طويلة لتكسب رهايا البقاء والتنو التنضج  
لوحده في مسيرة حياته. وهو لأفسد لا  
يعرف أسبابا لهذا الخلل الانساني، إلا  
بجودتها في هذا الميدان، فقد أتت إلى  
اكتشاف أن منظومة الرموز الثقافية،  
الثقافة (الفكر، الدين، المعرفة، العلم،  
القيم والأعراف الثقافية والأساطير...)  
تقف وراء بقاء النمو والتضخم والتجويين  
عند الإنسان، من ناحية، والأمد الأطول  
عموما لحياة افراد الجنس البشرى، من  
ناحية أخرى.



أغلب الباحثين الغربيين التطوريين  
يميلون إلى التقليل من هوة الفارق بين  
الإنسان والقرود، ومن ثم يفهم الحماض  
الشديد الذي شجع هؤلاء الباحثين

وخاصة الباحثات لدراسات بعض العالم  
السلوكية البشرية لدى الحيوانات والدواب  
مثل تعلم اللغة واستعمالها وصناعة  
الأدوات وغيرها. كما سنرى ذلك في  
انتشار المراكز العديدة في إفريقيا وغيرها  
لدراسة المراكز كثيرة في سلوكيات القرود.  
وينطبق هذا الانطلاق النظري في التشابه  
الكبير بين الإنسان والقرود على صاحب  
الكتاب رغم أن افتقار البحوث الحديثة  
تبرز الفروق الحاسمة بين عالم الإنسان  
وعوالم القرود والحيوانات والدواب الأخرى  
كما هو مبين في فصول هذا الكتاب.  
ويسير المؤلف في الفصل الثاني  
من الكتاب إلى أن البحوث العلمية حول  
مهارات القرود بدأت مع عالم النفس  
الأمريكي وورنر بارك في عام ١٩١٧.  
فلاحظ هذا الأخير أن العديد من مهارات  
وسلوكيات القرود توحى وكأنها سلوكيات  
بشرية مثل وجود تعبير عاطفي عندها إزاء  
المرض من القرود، أما عالم النفس الألماني  
وولفجانج كوهلر فقد رأى أن القرود  
نجحت في حل مشكلة المؤز عن طريق



عملية الاستبصار. بينما يميل علماء  
النفس الأمريكيون إلى القول بأن حل  
مشكلة المؤز يأتي من محاولات الحماض  
والخطأ التي تقوم بها القرود. وهكذا  
تعددت مراكز البحوث حول عالم القرود.  
فكانت سبعة مراكز في علم النفس  
التجريبي في سنة ١٩٥٠.  
ولا يمكن الحديث عن عالم القرود دون  
التعرض لجهود العالمة الشهيرة جاين  
جودال. وقد تعرضت جودال في البحوث  
الكبرى لفرانسيس هوكس Louis Leakey المهتم  
بالثقافة في الألف القدماء الإنسان.  
وبدأت معاصرتها البحثية في Gombe في  
كينيا في عام ١٩٦٠ حيث أصبح ذلك المكان  
مركزا عالميا لبحوث حول القرود.  
فاكتشفت جودال أن القرود يتناقلون  
وإن أدت القرود الشاب يتنقل من مكان  
إلى مكان دون أن يعتدي عليهم. يثبت  
النسور عن الإنسان للرجوع بها إلى  
محيطهم. يصعد القرود صمعا ليتلقوا  
ويأكلوا الصيد، فهم إذن صيادون وأكلو  
لحم.

ومن اللافت للنظر أن النساء سيطرن  
على ميدان البحوث حول سلوكيات القرود.  
وتستنتج من تلك البحوث عموما صورة  
للقرد تدل أنه الوحشي الضخم الممثل  
لنموذج الانسانية البدائية.  
ولا يتفق الباحثون على وجود ثقافة  
Culture للقرود بالمعنى البشرى لهذا  
المصطلح، لكنهم يفسلون القول بأن  
للقرود بداية ثقافة proto culture.

وعند التساؤل عن ملكة اللغة عند  
القرود، فإن البحوث تشير أنه لا مقارنة بين  
الزاد اللغوى المحدود (٢٠٠-٣٠٠ كلمة) عند  
القرود وتطوُّره عند الإنسان. إذ يتعلم  
الطفل في سن الثالثة آلاف الكلمات  
ويهرق المفاهيم المجردة مثل الحياة والشر  
والأب والأم... كما أنه ليس للقرود استعمال  
نحوي حقيقي ولا استعارة لمعاني  
والحاضر. لا تغير البحوث أبدا على التعجب  
والتساؤل ولا هي قادرة على سره القصص.  
إن التحسُّس الشديد الذي دفع  
الباحثات والباحثين لدراسة عالم القرود  
على الخصوص لم يؤد إلى التقليل في  
الهوة بين الجنس البشرى وجنس عالم  
القرود كما كان يسمى هؤلاء إلى إثبات  
مصداقية النظرية الداروينية التي تتنبَّط  
تقاربا كبيرا بين عالمي الإنسان والقرود.  
لكن جاءت معطيات هذا الفصل لتخيب  
أمل أصحاب الرؤية الداروينية. فلا مقارنة  
في الزاد اللغوى عند الإنسان وعند القرود.  
فالإنسان متميز في هذا الميدان بكل  
المقاييس، والقرود فاقدة للمستوى الذهني

والعقلى المتقدم الذي يتصف به الجنس  
البشرى. ومن ثم صعب جدا الحديث عن  
ظاهرة الثقافة - بمعناها الإنساني - عند  
الحيوانات البروانية الأخرى. وهكذا أدت  
معطيات هذا الفصل وغيره من فصول  
الكتاب بأن الهوة سحيقة بين الجنس  
البشري وغيره من الأجناس الحية  
الأخرى. فالإنسان هو سيد الكائنات أو  
خليفة الله في الأرض.

أما في الفصل الثالث، فإن صاحب  
الكتاب يؤكد أن الفرض المثلث للنفس  
السمى بعلم النفس التطوري يشير إلى  
وجود معالم فطرية ثابتة في كينونة  
الإنسان وهو ما يطلق عليه علم النفس  
التطوري مصطلح الفطرية البشرية. الأمر  
الذي جعل علماء النفس التطوريين  
يقولون من دور الثقافة التي أعطتها العلوم  
الإنسانية دورا مركزيا منذ أكثر من قرن.  
ويعتبر علم النفس التطوري حصة  
أربعة فرعا معرفية حديثة، منظور فطرية  
اللغة وعلم نفس الطفل والأنثروبولوجيا  
العرقية وعلم الاجتماع البيولوجي. فمثل  
شمسكي، يؤكد العالم الأمريكي ستيفن  
البشرى. وتقدم الدراسات حول الأطفال  
في سن مبكرة بأنهم يملكون قدرات  
فطرية كائنية في التعامل مع عالمهم  
الخارجي. أي أن تكون العقل البشرى لا  
يعتمد على العقل فقط بل يستند على  
مؤهلاته الفطرية التي تنظم التجربة  
الخارجية وتوجيهها بوجه من الوجوه.

ينادي علم الأنثروبولوجيا العرقية بأن  
العقل البشرى هو بالضرورة مصدر  
الثقافة، وهذا ما يؤكد وجود العمليات  
عند كل الشعوب والحضارات. وينتج  
الاجتماع البيولوجي من جهة إلى القول  
بأن السلوكيات الاجتماعية هي نتيجة  
لعمليات بيولوجية. وينظر إلى العالم  
الأمريكي إدوارد ولسون بأنه أشهر  
التخصصات الإنسانية لمروية  
السوسيوبولوجية. لقد تعرضت علوم  
النفس التطوري إلى انتقادات عديدة.  
فوجد هذا اليوم اتفاق بين أغلبية العلماء  
(النشئين والمعارضين لعلم النفس  
التطوري) بأن السلوك البشرى ظاهرة  
معقدة. ومن ثم يفترون بسفولة بأن كلا  
من الطبيعة البشرية والثقافة/الرموز  
الثقافية (وهذا مصطلحا) لهما من  
دورا أساسيا في ميلاد وتشكيل السلوك  
البشرى في واقع الحياة اليومية لتناس.  
فتحن هذا أمر جديد تحرص على النظر  
إلى السلوك البشرى على أنه حصة  
لتفاعل بين الفطري والمكتسب عند  
الإنسان.

رغم هذه المعالم الفطرية البشرية التي  
يقر بها علم النفس التطوري، فإن صاحب  
الكتاب لا يشير لا من قريب ولا من بعيد  
إلى أن الكتب السابقة، مثل القوان، أكد  
على ذلك في آيات عديدة من القوان تبرز  
فطرية اللغات عند الجنس البشرى أو تبرز  
هذا الأخير بغير خاص ذي مواهب وقدرات  
فريدة في عوالم الكائنات الحية جميعا.  
وهذا ما يسمح بوصف مؤلف الكتاب بأنه  
أسير الرؤية التطورية الضيقة التي لم تعد  
مقبولة كثيرا اليوم في عالم العلماء  
فيه أكثر بعدا تعقيد الظواهر ومن ثم  
ينادون بتبني المنظور المعقد الروى  
والاختصاصات لتكسب رهايا علمي  
مصداقية.



يبرز المؤلف في الفصل الرابع مثال  
الصائد الذي ينحج في نهاية المطاف في  
الصيد الضبيب السريع. ويعد ذلك، على  
نظر المؤلف، إلى أن المستفيد (الإنسان)  
يتمتع بدافع نحو الصيد. أي التطور إلى  
البيد والتخفيف له لعل شلما جاء  
لسان بشارتيرتش. سلوك الإنسان يتأثر  
كثيرا بالأفكار الموجودة في أدمغته. ومن  
ثم يمكن وصف الإنسان بأنه آلة/ ماكينة  
أفكار.

واعتبر الفكرة بأنها تمثل ذهني شيء  
ما. إلا عالم داخلي، وهي صفة ينفرد بها  
الإدراك الكائن في البشرى بالذات الإنسانية.  
فالشر قادرون على اكتشاف الحماض غير  
الانتماءات/ الانتماءات في محيطه  
تساعده على التحكم في سلوكه. يلي ذلك  
ما يسمى بما قبل العقل كما يتجلى على  
في سلوك القرد الذي يفتقر  
على الفار بعد لحظة يقبض







# مرايا مقعرة

## محمد عبده في عيون الآخرين

### أمينة البنداري

يبدو بلنت في روايته المدافع البريطاني الوحيد من حق المصريين في التحرر، وتبين روايته أيضاً دور المصالح الشخصية لرجال الأعمال الإنجليزي أصحاب الاستثمارات في مصر وحاملو السندات المصرية من أمثال عائلة روتشيلد في التمهيد لاحتلال مصر، بالإضافة إلى أهمية المزاج الشخصي لكل من الساسة والإداريين الإنجليز والفرنسيين في صياغة الأمور على النحو الذي جرت عليه. ويظهر عبده بالرغم من حداثة سنه نسبياً، في صورة الحكيم، الهادئ بل والمحافظ نوعاً ما في آرائه السياسية بالرغم من رفضه للاستبداد.

وفي هذا السياق يقدم بلنت محمد عبده وقد اختلف مع أستاذه ومعلمه جمال الدين الأفغاني، بشكل يبين منه أن عبده أثر التحول التدريجي والإصلاح على الثورة والعنف والتغيير السريع. كذلك يقول بلنت أن عبده كان يحدد مسار الإصلاح الاجتماعي عن فصل مسار الإصلاح الاجتماعي عن مسار الإصلاح السياسي، ويؤكد في كرهه ودعوته على الإصلاح الاجتماعي بشقيه الديني والتعليمي، ويتبين الدعوة إلى التدرج والاعتدال في تطبيق الإصلاح السياسي بدلا عن الثورة، وربما يكون لهذا التوجه الفكري دور في تقريبه من سلطة الاحتلال الإنجليزي بعد.

يذيل بلنت كتابه، «التاريخ السري» بعدة ملاحق يحتوي أحدها على سيرة ذاتية قصيرة لعرابي بقلمه، وتعليقات محمد عبده على هذه السيرة. والواقع أن هذه الملاحق بالذات تساهم في تعقيد الصورة العامة التي يرسمها بلنت للإمام. يذكر محمد عبده بتاريخ مارس ١٩٠٢ أن الأفغاني كان قد اقترح فكرة قتل الخديوي إسماعيل قبل أن يغزى، وكان الشيخ جمال الدين موافقاً على الخلع واقترح على أن يقتل إسماعيل، وكان يمر في مركبة كل يوم على جسر قصر النيل، ولكن كل هذا كان كلاماً نتاهسه فيما بيننا. ولكن أنا موافقاً



بالتجول في الشرق، فزار الشام ومصر والجزيرة العربية والهند مع زوجته لادى انابيل بلنت حفيدة الشاعر الكبير لورد بيرون. وكان بلنت من أبرز المروجين في إنجلترا لفكرة استقلال العرب عن العثمانيين ولأفكار المصريين الدستوريين. يذكر بلنت أنه تعرف على محمد عبده في ٢٨ يناير ١٨٨١ ويصفه بأنه من أفضل وأحكم الرجال ويؤكد أن هذا الوصف جاء بناء على معرفة طويلة عبر فترات وظروف مختلفة، فقد نشأت بين الرجلين صداقة دامت سنوات ونما خلالها إعجاب بلنت بالشيخ حتى أنه يصدر كتابه بصورة تحت مسمى عبده في مجلس العموم البريطاني.



وفي سياق الحديث عن الثورة العربية يشير بلنت إلى أن محمد عبده اختلف مع فكر وأسلوب الضباط العسكريين، بل ربما لم يكن عبده، وفقاً لبلنت، كبير الإعجاب أو التقدير لشخص عرابي نفسه. إلا أنه مع الهجوم البريطاني على مصر لم يسع عبده إلا أن يقف في صف العرابيين من أجل تكوين جبهة لوجبة التدخل الأجنبي. ويذكر بلنت في معرض محاولته للوساطة بين الثواب المصريين والإدارة الإنجليزية عن أعقاب الأزمة السابقة للاحتلال أن محمد عبده استضاف لقاء بلنت والثواب في منزله ونصح بالثروة والتصالح كعادته. بل يقول بلنت أن عبده كان يساهم في محاولته لإقناع الثواب المتشددين بالتنازل عن بعض مطالبهم المتعلقة بلانحة مجلس النواب والإشراف في الميزانية. أما بلنت نفسه، فهو يجاهر باقتناعه بعدالة مطالب الثواب، لكنه شرح لهم وجهة نظر الإدارة البريطانية في محاولة لتفادي أزمة كبيرة أخرى فيما بعد إلى الاحتلال الفعلي لمصر.

من التحليل والدراسة من قبل الدارسين العرب.

بالعجب هنا ليس مجالاً لمثل تلك الدراسة، ولكن قد تلقى قراءات في كتابات عبده الضوء على صورة محمد عبده في مرآة الغرب، وبالتالي على جزء من دوره في تاريخ مصر السياسي، تنقسم الكتابات التي سنتناولها هنا إلى قسمين: الأول، السياسيين الذين عاصروه. والثاني، المؤرخين الذين تناولوا أعماله وموقفه في الفكر العربي الحديث بعد وفاته. ومن كتابات السياسيين سنتناول كتاب بلنت الشهير، «التاريخ السري» للاحتلال الإنجليزي لمصر، (١٨٩٤)، وكتاب اللورد كرومر، «مصر الحديثة» (١٩٠٨). فعلى الرغم من الخلاف الجلي بين كرومر وبلنت، حيث كان بلنت من أشد المعاضدين لسياسة اللورد كرومر، كان الاثنان على علاقة جيدة بعبده، وكتاباهما مبنيان على معرفتهما الشخصية بالإمام وبمصر في تلك الحقبة. كذلك سنتطرق سريعاً لكتاب: كيف دافعنا عن عرابي وأصحابه: قصة عن مصر والحصريين، لسيردولي، الحماسي الذي دافع عن العرابيين بعد هزيمتهم في الثقل الكبير يتكليف من بلنت. أما في مجال الدراسات الاستشراقية فيقتل كتاب شارلز آدمز، «الإسلام والحداد في مصر، (١٩٣٣) ودراسة إيلي خوري (١٩٦٦) من أهم الدراسات الغربية عن محمد عبده.



وولفرد ساكون بلنت صاحب «التاريخ السري»، هو سليل أسرة أرستقراطية إنجليزية، عمل لفترة قصيرة في السلك الدبلوماسي واقتطف بعلاقات جيدة مع بعض الدبلوماسيين والسياسيين الإنجليز جعلته على دراية واسعة بكواكب العمل السياسي البريطاني إبان فترة صعود الإمبراطورية. وقد كان بلنت، الشاعر الرومانسي غريب الأطوار، مغرمًا

بمناسبة مرور مائة عام على وفاة محمد عبده تصدرت عدة مقالات العدد السابق من «وجهات نظر»، وتشارك هذه المادة مع غيرها من الدراسات المنشورة في إصدارات أخرى في تركيزها على الجانب «الإصلاحى» من رسالة وفكر محمد عبده ودوره كصفت الديار المصرية، ربما لما تستدعيه هذه الدراسة من صدى في عصرنا الحالى، الذي يمح بدعاوى الإصلاح، بينما لم يحظ دوره السياسي بالقدر الكافي من الدراسة في السنوات الأخيرة.

ويصعب التكن بأسباب هذا الإغفال النوعي من قبل النخبة الثقافية العربية. هل هو عدم إقبال لأفكار محمد عبده الإصلاحية التي توالت بين الإيمان والقلق لتعلى قيمة العقل؟ أم هو عدم ارتباط لجزء من الأفكار الغربية والإسلامية في إطار الدعاوى الإصلاحية؟ أم هو عدم ارتباط لعدد محمد عبده في التعامل مع القوى الغربية؟

لم يكن محمد عبده، صاحب الرسالة الفكرية، من المثقفين القاعيين في أبرايمهم العاجية، بل كانت له تجارب سياسية في مراحل مختلفة من حياته. بل إن أعلى منصب اعتلده محمد عبده منذ عام ١٨٩٩ وحتى وفاته المبكرة في ١٩٠٥ عن الخامسة والخمسين كان منصب مفتى الديار المصرية وهو منصب سياسى بامتياز. تعامل محمد عبده مع أهل الحكم في مصر في فترة صاخبة من تاريخها هي فترة الاحتلال البريطاني. وبالرغم من الانتقاد الذي كان يوجه للإمام بأنه لم يؤيد العرابيين التأييد الكافي فإن علاقته بالثورة العربية وضباطها وتحفظاته على الثورة كطريق للإصلاح ربما تستدعي دراسة أخرى بعد مرور حوالي قرنين من محاولات الإصلاح والتحديث والثورة، من فوق، كذلك لم تحظ علاقة الإمام محمد عبده مع الفكر والعشرات الفرسى وبالساسة الغربيين بالقدر الكافي

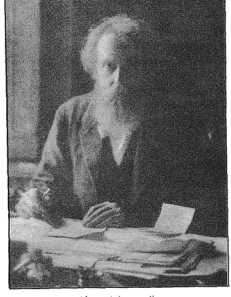




لورد كرومر



محمد عبد ١٨٨٤



وفاقر بنلت ١٩٠٠

انذاك، كما أنه انتقى الأفكار التي تعزز التوحيد ووحدة الوجود ووحدة الأمة والسلام الاجتماعي. وصرح بين هذه الآراء النابعة من صميم التراث العربي والإسلامي، وبين أخرى مستوحاة من حضارة أوروبا في القرن التاسع عشر. فقد تأثر محمد عبده بالجدل الفكري القائم في أوروبا آنذاك، واشغل قضية الخلافة بين العلم والدين مثلاً، ولكنه توصل إلى اعتقاد راسخ بوسيلة الإسلام بين الأفكار المتنافرة وعلامة للفكر الحديث، فسمي إلى تنفيذ التناقض بين العلم والدين، واشغل بالمصالحة بينهما بما يعمل على تحرير العقل الإسلامي. وينصب ألبرت حوراني في كتابه «الفكر العربي في العصر الليبرالي» إلى أن اتجاه عبده لم يكن محاولة للدفاع عن الأفكار والمستجدات الأوروبية من منطلق إسلامي بقدر ما كان على العكس، محاولة لتحرير الإسلام في ظل المتغيرات الحديثة، وإثبات أن الأمة في أمس الحاجة للإسلام كنظام أخلاقي وديني وكراعم ووازع في ظل المستجدات التي حلت بها. ويبدو أن الأوروبيين الذين عرفوا عبده عن قرب قد شعروا بالافتقار ما معه، فهو لم يبد لهم الفكر المسلم الغربي المختلف بقدر ما كان على نحو ما متلهم. يقول اللورد كرومر مثلاً أنه يظن أن عبده كان في حقيقة الأمر لا أدرياً

الدعائي المستكين الذي يتباه الشيخ في الدفاع عن نفسه، فقد ركز على كونه قد اتبع التعليمات الصادرة من رؤسائه ووضع مسافة بينه وبين العربيين. انتهت محاكمة محمد عبده بالحكم عليه بالنفي، فرحل إلى بيروت ثم إلى باريس حيث أنشأ مع أستاذ جمال الدين الأفغاني جماعة «جريدة» العروة الوثقى، التي دعت إلى الجامعة الإسلامية والإصلاح الديني والتحرر والقضاء على الاستبداد. وفي هذه الأثناء حاول عبده لعب دور سياسي عن طريق الاتصال بالإنجليز في محاولة لإيجاد حلول لمشاكل مصر والسودان، ثم عاد إلى بيروت حتى سمح له الخديوي، بعد وساطة من سعد زغلول لدى كرومر، بالرجوع إلى مصر عام ١٨٨٨.



لم يكن محمد عبده تقليدياً في فكره الديني والفلسفي، إلا أن الكثير من أفكاره المختلفة لها جذور في التراث الإسلامي. فثارت بأفكار الغزالي، وابن تيمية وابن قيم الجوزية والمعتزلة ودعا إلى تجديد الاجتهاد وإلى إجماع جديد يتماشى مع متطلبات العصر بعكس التقليد الشائع في الفكر الإسلامي

يتمكن من ضبط الجيش وكانت عند الضباط مطامع عديدة... سحقت المقاومة وانهزم العربيون في التل الكبير وأسفرت المارك عن احتلال بريطاني لمصر واعتقالات ومحاكمات ونفى لقادة الثورة ومنهم عبده. أما في كتاب اليكساندر مايريك برودي، كيف دافعنا عن عربي وأصحابه: قصة عن مصر والمصريين، فنجد صورة مختلفة قليلاً لمحمد عبده، فيرودلي يصف عبده بالعالم والصحفي، ويأمله كان أكثر الروائيين موهبة وأكثرهم بلاغة وتأثيراً على الطبقة المتعلمة من أبناء بلده. ويقول برودي وهو محام إنجليزي أوكله بنلت للدفاع عن العربيين أنه لفترة أثناء المحاكمة بدا وكأن القوة العقلية الهائلة التي تمتع بها محمد عبده قد عكر صفوها نوع من الضعف النفسي والجسماني من جراء الإحباط وخيبة الأمل والتهديد والتعذيب الذي تعرض له؛ فقهقه وجسمه بدا وكأنهما قد سحقا من دون أمل في النشأ بسبب رد الفعل العنيف النابع عن الأحلام المدمرة وعذاب اليأس، فعبده. كالأخريين. أهين في السجن بل يقال أن الخديوي أرسل جمعا من خدمه لليلصق على الإمام في سجنه. وبالرغم من تفهم برودي للضغط الذي تعرض له عبده في محنته إلا أنه يبدو وقد خاب أمره في الموقف

إسماعيل ولكن كان ينقصنا من يقودنا في هذه الحركة. ولو أننا عرفنا عرابي في ذلك الوقت فربما كان في إمكاننا أن ننظم الحركة معه لأن قتل إسماعيل في ذلك الوقت كان يعتبر من أحسن ما يمكننا عمله وكان يفتح تدخل أوروبا. ولكن لم يكن من المستطاع في ذلك الوقت تأسيس جمهورية إذا نظرنا إلى حالة الجهل التي كانت سائدة على العقول.

ويعكس هذا التعليق كلا من تأثير خطاب وآراء الأفغاني الثورية على محمد عبده في فترة مبكرة من حياته وتراجع الإمام واعتداله وميله إلى الإصلاح التدريجي في فترة لاحقة لأن الأمة لم تكن على استعداد للجمهورية بعد. في تعليق آخر أيضاً في ملاحق بنلت بتاريخ ديسمبر ١٩٠٣ يتذكر محمد عبده أحداث عام ١٨٨١، لم تكن الثورة من رأيي وكنت قانعاً بالحصول على الدستور في ظرف خمس سنوات... وقبل مظاهرة عابدين بعشرة أيام التقيت بعرابي في دار طلبة عصمت... فنصحت عرابي بالاعتدال وقتلت له؛ إلى أرى أن بلاداً أجنبية ستحتل بلادنا وأن لعنة الله ستقع على رأس من يكون السبب في ذلك... ولكن لما منحه الدستور انضمنا جميعاً إلى الثورة لكي نحمل الدستور. ولكن عرابي لم



(agnostic). بينما يسجل بلنت في مذكراته بتاريخ ٢٨ يناير ١٩٠٠ تعليقاً على مناقشة دينية دارته وبين عبده أن البشر وعلاقة القوى بالضعيف، فيقول إن عبده لا يؤمن بمستقبل سعيد للجنس البشري ويضيف: «أخشى أن إيمانهم بالإسلام، بالرغم من كونه مفتى الديار، ضعيف كضعف إيماني بالكنيسة الكاثوليكية». كذلك أشار برودس وإن سريها إلى عدم تقليدية أفكار عبده الدينية علماً أن الحقيقة الخاصة وحدها منعت بعض الآخرين من زملاته أن رفض أفكاره غير التقليدية: «حتى صديقه عرابي قال ذات مرة: إن الحقيقة تناسب رأس الشيخ بعد أكثر من زملاته». رفض أفكاره غير التقليدية: «حتى صديقه عرابي قال ذات مرة: إن الحقيقة تناسب رأس الشيخ بعد أكثر من زملاته». رفض أفكاره غير التقليدية: «حتى صديقه عرابي قال ذات مرة: إن الحقيقة تناسب رأس الشيخ بعد أكثر من زملاته». رفض أفكاره غير التقليدية: «حتى صديقه عرابي قال ذات مرة: إن الحقيقة تناسب رأس الشيخ بعد أكثر من زملاته».

عبده قد أدرك ضرورة المساندة الأوروبية لعملية الإصلاح، إلا أنه لا ينتمى لفئة المصريين المتأوربين الذين ينظر إليهم الإمام باعتبارهم نسخة زمنية من الأصل. ولكن كرومر في الوقت ذاته يشكك في قدرة محمد عبده على الحكم بمقياس من وطنيته. ويقتبس كرومر تعليق المستشرق ستانلي لاين، بول أن المسلم الممتنى للتسريحة العليا أو الطبقة الوسطى يكون إما متعصباً أو كافر متخفياً. ويضيف كرومر أنه يعتقد أن صديقه عبده، بالرغم من أنه كان يرفض أن تتسبب إليه مثل تلك الوصمة، كان في الحقيقة بلنت، أ. ويضيف أن زملاؤه حتى عندما أعترفوا بعلمه وقدراته كانوا مائلين لوصفه بالفيلسوف. لم يشير إلى أن وسطية أمثال عبده تجعلهم في مرتبة أدنى من المسلمين التقليديين وأولى من المتأوربين المتصيين في تعريم مما يجعل عملهم محظوراً ويعني أنهم يستحقون كل التشجيع: «إنهم الحلفاء الطبيعيون للمصلح الأوروبي. ولو أدرك المصريون الوطنيون قلة مسجدين أو أتباع محمد عبده أفضل أمل في أن يتفادوا تدريجياً برنامجهم لتحقيق الحكم الذاتي». ويؤكد كرومر أنه حاول دراسة استطاعته مساندة عبده في مواجهة مقاومة وسخط العلماء التقليديين والخدوي وأهه احتفظ بوظيفته كفتى فقط بمساندة بريطانيا، أي كرومر نفسه. لم يكن كرومر كثير الإعجاب بالمصريين عموماً، ولم يثق في قدرة أي منهم على تسير أمور البلاد، حيث فضل التعامل مع الأعيان الأتراك. عندما اقترح بلنت في ١٨٨٧ الاستعانة بمصريين (أشخاص من محمد بلنت، وإبراهيم الكويل وسعد زغلول والشيخ محمد عبده سخر كرومر من الفكرة واعتبر تعيين حاكم أو رئيس وزراء لصر من بين «أصدقاء بلنت، من العيب

تعيين أحد قادة الهنود الحمر حاكماً عاماً لكندا». ووصف كرومر المصريين بالجهل والفساد والافتقار بمصالحهم الشخصية فقط. على إشار لتسخيرهم للفكرة بالرغم من أن جميع الأسماء التي اقترحها بلنت كانوا من المتعلمين الذين كان لهم دور في العمل العام ولا تنطبق عليهم أوصاف كرومر النمطية. لذلك يبدو تقدير كرومر ل محمد عبده ومساندته له لافتاً للنظر وإن لم يخرج بالضرورة عن فكرته العامة عن المصريين. فالإمام شغل وظائف مثل القضاء والإفتاء واحتاجت ل علماء مصريين ولم يكن من الممكن الاستعانة عنهم بأجانب. كما أن أفكار عبده في الإصلاح لم تتعارض بالضرورة مع خطة كرومر. وبعبس النظرة الإيجابية الرومانسية التي نقلها الساسة الإنجليزي المعاصرون ل عبده، تختلف صورته هو وجمال الدين الأفغاني عند المتخصصين في تاريخ الشرق الأوسط والعالم العربي الذين جاء البعض منهم من المنطقة قبل أن يدرسوا في الجامعات الغربية ويصبحوا لاحقاً أساتذة في تلك الجامعات. من هؤلاء مثلاً إيلي خدوي تحت تأثير السياسة والتاريخ الشرق الأوسط في دراسة لندن للاقتصاد والذي يظهر محمد عبده لديه في دور التابع الواقع تحت تأثير الأفغاني والمؤمن بأفكاره غامضة: خليط من الصوفية والماسونية والديانات الشرقية والفلسفة والإسلام. ولا يفصل خدوي كثيراً بين عبده وأستاذته بل يبرز عمق علاقتهما وغرائبيتها. خبر في صعود عبده في السلم القضائي والترقى به بعد عودته من المنفى جاء بناء على رغبة اللورد كرومر وأن تعيينه كفتى للديار المصرية عام ١٨٩٤ جاء في أعقاب الصدام بين قوات الاحتلال واثنين من كبار العلماء حول تغيير النظام القضائي. وتشارك في سلمها حاييم ونيكي كيدي

في دراساتها عن جمال الدين الأفغاني مع خدوي في تقديم الأفغاني ومحمد عبده في صورة توريين سريين متآمرين. الأمر الذي يتناقض مع نظرة بعض الغربيين من أمثال بلنت وحتى آدمز، الذي يظهر عبده لديهما في صورة الليبرالي المصلح العامل على تحديث الإسلام. وعلى عكس صورة الحكيم المتورى، يظهر محمد عبده لدى خدوي في صورة المتآمر ضعيف الشخصية النسيق وراء الأفغاني. كما يشكك خدوي في إيمان الأفغاني وعبده ومدى ولائهما لفكرة الإصلاح الديني الإسلامي ويركز على نشاطاتهما الماسونية. وهذه الفكرة وإن وجدت أصول لها في بعض تعليقات كرومر وبلنت، بل ولدى منتقدي محمد عبده من معاصريه، إلا أنها في التصف الثاني القرن العشرين ربما كان لها صدى مختلف. فالتشكيك في جوهر الرسالة الإصلاحية للإمام في الستينيات من القرن الماضي، وفي فترة ما شهدت من المد القومي والعري والمواجهة في الصراع العربي الإسرائيلي، كان المقصود منه نوعاً مختلفاً من الهجوم على الإسلام والعرب. ففي القرن التاسع عشر كان محمد عبده بطلاً إيجابياً لجهود في إقامة تصالح ما بين الإسلام ومنطلقات الفكر العربي الحديث. ولكنه والأفغاني لم يعدا أبصاراً في قراءة خدوي وانصاره بل مخادعين يتحلمان صفة علماء الدين.



مما سبق يتضح أن النظرة الإيجابية ل محمد عبده جاءت في ظل الفكر الاستعماري التفاضلي المتعاين على كل ما هو شرقي وإسلامي وعربي. وحتى مع تفاوت وجهات النظر الغربية، حيث احتقر البعض العرب والمسلمين ونظر إليهم الآخرون بعين العطف. فإن الإيمان العنصري يتفق الغرب وسوءه كان عاملاً ثابتاً في معظم الكتابات الغربية. فحتى المعاطون نظرو للشرق نظرة رومانسية ترى أن الحياة البسيطة وقيم المروءة والشجاعة أفضل لآناس النشريعة من الحياق بركب التقدم الصناعي كما في الغرب. لذا كان محمد عبده في هذا الإطار بمثابة الشرقي المستغرب الذي في مقدوره أن يتطور دون أن يفقد هويته. وشارك معظم الغربيين المعاصرين ل عبده في احترامه واحترام اعتداله ووسطيته. ولم يتسخط بعض

## يقدم بلنت محمد عبده وقد اختلف مع أستاذ ومعلمه جمال الدين الأفغاني، يشكل يتبين منه أن عبده أثر التحول التدريجي والإصلاح على الثورة والعنف والتغيير السريع

أما إيفلين يارنج (اللورد كرومر)، المندوب السامي البريطاني في مصر منذ عام ١٨٨٣-١٩٠٧، فهو غنى عن التعريف. كانت لديه مثل الكثيرين من أبناء عصره الغربيين نظرة متعالية تجاه المصريين والشرقيين عموماً. وقد اشتهت سياسة اللورد كرومر في مصر بالتركيز على النواحي المالية والبنية التحتية الزراعية وضبط الأمن أكثر من الرغبة في إحداث إصلاح شامل في البلاد. يصف كرومر محمد عبده في الجزء الثاني من كتابه «مصر الحديثة، بأنه عالم من طراز مختلف عن غيره من العلماء من أبناء عصره. ويقول أنه بالرغم من أن



# دفع الاتهام.. عن الإمام

إبراهيم عمر

استفحلت الحركة العربية، وضرب الأسطول الإنجليزي الإسكندرية، انضم إليه في أيديهم لأن الواقعة قد وقعت، وكان خاف أن يكون، فلم يسمعه إلا أن يكون قومه. ولو كانوا مخطئين، على الغرب وكان يتعمل ببينى الحماصة، المرجع السابق ١١٥،

بذل لهم نصحي بغير اللوى فلم يستبنوا الرشد إلا ضحى الغد وهذا أنا إلا من غزية، إن غوت

غويت وإن تروشد غزية، أرشد؟ ويهدأ نرى أن العقد قد عزز منهجه

ليؤكد على رؤيته التي تلخص في المواقف المدنية والعقلية والأخلاقية والدينية، هذا الموقف المبلى إزاء الثورة العربية جرحه على

أى الإمام. أدهج الحسلسل عام سنوضح بعد قليل. ويستمر. د السيد في اتباعه هذا المنهج في «مواقف» أخرى للإمام

محمد عبده، دون أن يبين عن الوجه الآخر للحقيقة، تجلى ذلك في توضيح العلاقة التي كانت تربط الإمام رئيس

النظار رياض باشا، حينما قال: «وعندما انتفض العربيون ليصطفوا في ميدان عابدين في المواجهة التاريخية بين عرابي

والخدوي توفيق، هذه الحركة التي أسفرت عن طرد رياض باشا (خليف محمد عبده

الحكيم) ثم يصمت!!

لكن الدكتور السعيد لو كلف نفسه مشقة البحث لكان يعرف أن علاقة الإمام رياض كانت تحكما كبيرا من

الإعلام المبادئ الأخلاقية والوطنية، والتي كانت لها السيادة على مواقف الإمام

والشديد في محاسبة المديرين على سوء المعاملة، ويؤيده أكبر التيارات الإصلاحية، ولا

تطال التعليم، وتشجيع العاملين على نشر الثقافة من علماء البلد أو العلماء

الوطنيين بل من أهل الأقطار الشرقية، لكنه كان يأخذ عليه أن الثورة العرابية، لكنه

مشيته فلم يعترف الوزارة حيث وجب وهذا إزاء الإمام محمد عبده متسقم مع نفسه، ومع الآخرين في «مواقف»، والتي لا يعترها تناقض فإن كانت خيرا سارع بإعلان موقفه منها



محمد عبده

الرائد أو المصلح أو المجدد؛ لكن الهامش لن يستقرقنا. رغم أهميته، ولأن أولى..

وبالرغم من تعدد المصادر التي تشهد رأى من يدينون موقف الإمام محمد عبده

من الثورة العربية، لكننا أثرنا الاعتماد على كتاب الأستاذ العقاد عن «الإمام

محمد عبده، لاستناد على جميع المصادر المؤثقة بها التي نوهنا عنها، يقول العقاد،

«كان يؤيد الثورة في أمرين: أولهما: تنبيه الرأي العام وجمع كلمته للمطالبة برفع

المظالم وإصلاح نظام الحكم وإسناد المناصب الكبرى وظوائف الحكومة عامة

إلى الوطنيين وشايعهما: وهو أحو إلى الوقت والاتاة، وهو التحويل على إنباض

الامة، وإقامة نهضتها على أسس التزيرية والتعليم وإعدادها للحكم النيابي المستقل

وبرغبته الصادقة وقدرتها على سيانته من عبث الولاة والمستعظمين.. إلا أنه كان يخالف زعماء الثورة في اتباع الخطى التي

تؤدي إلى الشطط وفتح الباب للتدخل العسكري من جانب الدول الأجنبية

ص ١١٠، وبعد ذلك يعود فيدلنا - أى العقاد - على أحد المصادر الهامة، وهو كتاب عبارة

عن «مذكرات شخصية»، لوالد الكاتب إبراهيم عبد القادر المازني، قدمه المازني، الابن، للعقاد حيث كان صديقا له، كما

نعلم. ويقول العقاد من المذكرات، ولما

مائة عام على وفاة الإمام.. ومازال هناك من يشكك في بعض مواقفه ورغم أن كثيرا من الكتاب والمؤرخين والباحثين ردوا هذه الاتهامات إلا أنها ما تقف تنكر بين الفئة والأخرى.. الاتهامات، والتي كان الدكتور رفعت السعيد، آخر من ردها في مقال له بمجلة أدب نقد في مايو الماضي، تتركز على أمرين رئيسيين أولهما موقف الإمام السلبى من الثورة العربية وثانيهما تلاشي مضمون رسالة الإمام بعد رحيله..

ويجتهد كاتب المقال في رد الاتهامين.



إن أية دراسة متأنية لتراث وفكر الإمام

محمد عبده، هكذا كتب الدكتور رفعت السعيد، تضع الباحت في حيرة، فتمتد تناقض واضح في المواقف، هو تسمى

تنويرى في مجال الدين والعقيدة وإعمال العقل، في صراع مع شيك الأهر

المرمزين، لكنه يمتد مرط في يمينيته في موقفه من الثورة، ومن الفراق

الاجتماعية.. ولعل هذا الموقف المزوج وإن تبدى غير واضح التناقض في حياة الإمام،

إلا أنه ما لبث أن تفسر بعد وفاته.. والحقيقة مستطردا، فقد كان إبان الأحداث الجارفة التي تسجرت وانتثرت بالثورة العربية يمثل

يمين الثورة بل ويمين يمينها.. لكن استنارتها على أحمد عبده كان هذه الثورة من حيث

الجدا (صفحة ١١ من المقال، ثم يصمت دون أن يوضح حيثيات هذا الحكم القاطع)

ويضع النظر عن استخدام د. السعيد لاصطلاحات ومفاهيم تسمى تاريخيا، إلى أيديولوجية معينة - من قبيل تقدمي،

فوارق اجتماعية، يمين اجتماعي، يمين الثورة ويمين يمينها؛ لكن استنارتها وإسقاطها على دعوة الإمام محمد عبده،

مصلح ديني واجتماعي في أزمات القرن ١٩ و٢٠ وأوائل القرن العشرين وما صاحب ذلك من وضع تاريخي، لدولة مثل مصر

في ذلك الوقت، أمرا لا يتسم بالواقعية، الجبته.. ومن ثم تكون رسالة الإمام بأنوا فوق ما تحتمل أو لا فإننا استمار

واحد من مفردات هذا الجاهل، لألفظنا على الإمام محمد عبده - عن حق واستحقاق - لقب الإمام الثالث، بدلا من

معاصريه المسلمين التقليديين لأفكاره من احترامهم له، بل على العكس ربما يكون هذا هذا أحد إيجابياته في نظر هؤلاء الغربيين.

على العكس من ذلك تأتي صورة محمد عبده لدى المستشرقين والشتغلين بالتاريخ الاجتماعي للمنطقة من أمثال خدوى الذى يركز على الجانب السرى والخفى، فيقدم

الإمام (والأفغانى أيضا) فى صورة المخادع الذى يضمر عكس ما يظهر،

والذى لا يتفق إيمانه الشخصى مع رى العالم الذى يرتديه وموقع المفتى الذى يحتله، بل إن خدوى يذهب إلى أن

محمد عبده استغل عبادة عالم الدين لنشر أفكاره السياسية الهادمة، ومن اللافت للنظر هنا أن هذا التشكيك

لصورة الإمام محمد عبده جاء في سياق الهجوم على القومية العربية أحيانا والجامعة الإسلامية في أحياء أخرى،

والأشدين معا في كثير من الأحيان. وهكذا اتفق أعداء الرابطة العربية والإسلامية مع بعض أشد المتعصبين

لهاتين الفكرتين في الهجوم على أفكار محمد عبده. المراجع الرئيسية

Blunt, Wilfrid Scawen My Diaries, Being a Personal Narrative of Events 1888-1914. London: Martin Secker, 1932.

Blunt, Wilfrid Scawen. Secret History of the English Occupation of Egypt, Being a Personal Narrative of Events, New York: Howard Fertig, 1967.

ترجم إلى العربية: الجديد سكاون بلس، التاريخ السرى لاحتلال إنجلترا مصر، تهيد بقلم عبد القادر حجرة، ١٩٨٠، القاهرة: المركز العربى للبحث والنشر، ١٩٨١.

Broadley, Alexander Meyrick. How We Defended Arabi and His Friends: A Story of Egypt and the Egyptians. Cairo: RAPAC, 1980.

Lord Cromer. Modern Egypt. London: Macmillan, 1908.

Hourani, Albert. Arabic Thought in the Liberal Age, 1798-1939. 1962. Cambridge: Cambridge UP, 1983.

Kedourie, Elie. Afghani and 'Abduh: An Essay on Religious Unbelief and Political Activism in Modern Islam. London: Frank Cass, 1966.



وتطوّلوا على يد تلميذه (الثاني) الشيخ مصطفى بن الرزاق. وكان هذا مقرباً من الإمام، بعد عودته من باريس سنة ١٩٠٨، حين يحلّ بمطابق ما ينسب عنه من أساذق: وقد جمع بين القديم والحديث والإسلامي وغير الإسلامي والشرقي والغربي وتوفى سنة ١٩٤٧. بعد أن كان له الأثر في إحياء أساتذة في سننكم بنظر أكثر من إماماً. وكان يكتب في الصحف مقالات تدور حول الإسلام ومنهجه القويم في التجديد والتطوير وقد تلمذ على يديه العشرات من أصحاب العقول المستنيرة والشغوفين للآداب في مصر وكافة البلاد العربية. وعلى ذلك فقدرته على إحياء عبادة شجرة الإسلام ثابتة وثمرتها غنية عريضة وانضمت إليها في جميع الاتجاهات. هذا من ناحية أثر الإمام على تلميذه وحليفه الرحالة إلى الوجه الآخر الأمل كما أوضحنا وتوسلنا كما أثر الإمام واضحاً جلياً على تلميذه بمصر، فإن هذا الأثر لا يمكن بالطبع ليشمل العالم العربي، على الرغم من حملنا رسالته وأدعواها على الخلاص، وهذا نكيب أسرار. نريد رضا وعبد القادر البيطار وعبد الحميد الزهراوي ومحمد زاهد الكوثري وغيرهم، ثم مجلة الحجة والأوقاف في السبيل إلى جيل حذو الأكرمين وأولهم بالطبع رشيد رضا (ثمانين عشرين و ٢٣٨) ومسالمة الخلاف التي أثارها. هـ. السيد بن رشيد رضا لم تكن فرقاً كثيراً كما ذكرنا وإنما أساتذة خلفاً في وجهات النظر بعد رحيل الإمام. فرشيد رضا لم يكن في حوزة قومية وكان يطمح إلى جامعة إسلامية لا أثر للتمييز العرقي فيها. وهو جعوم على كتاب عبد الرزاق الأصبهاني وأصول الحكم (التي حذوها جميعاً) على كتاب الشعر الجاهلي طبعه حسين، رشيد رضا (ثمانين عشرين و ٢٣٢) تصدير الإمام بن رشيد رضا عن خرج من العلم أساتذة وانحرف بالرسالة ظاهرًا، ولكن في التجديد والإصلاح استمررت في طريقهما كما رسمها الإمام. ولم تضلحله عودته عن خروج التلميذ من هذه الطريق كذلك كان أثر عودته الإمام واضحاً في أفريقيا الشمالية بفضل مجلة المنار في الجزائر وتونس على أن هناك حزب إسلامي ينتمي إلى اسم الإمام، وكان له تلميذه بالجزائر (محمد بن الحوجة). ومحمد بن سباعية) إلى العالم الإسلامي فقد تجلّت مودة الإمام في إيران على يد تلميذه (نجاه الله) وأقامت بين التمسيد والإمام مراسلات عديدة، وفي تركيا كانت رسالة الإمام تنتشر على يد تلميذه محمد شفيق الدين، وفي الهند كانت رسائل الشفوي، التي قدماها الإمام إلى جزم الهند الشريفة انتمت إلى المذاهب.

تقوانين الشريعة من فهم النصوص على ظاهرها، ص ٢١٦.

والحال الثاني الذي ظهر فيه تأثير محمد عبده واضحاً على تلايدوه هو الاتحاد السياسي واستنمع إلى تقرير اللورد كرومر، الذي أذاعه في عام ١٩٠٦ إلى جانب اللورد الذين يجعلون الوطنية رغبة. يقصد انصار النظم الإسلامية القديم، هناك فريق من المصريين الذين قد عدا عما بعد عام ولم يذهبوا أبداً إلى انقلاب هؤلاء. عن انصار الشيخ محمد عبده، قد تبينت من طول الصلابة مع أن هدفهم انشاء النظم الإسلامية دون المساس بالدينامية التي تقوم عليها العقيدة والوطنيون حقيقتون بمعنى انهم يعملون جادين لحزمة اخواتهم في الوطن والدين، وعنى أن الرجال العظيم في التاريخ الضمير المصرية بأقوى معناها وأفقره إلى اعطاء عقود على انصار هذه المدرسة، من ١٩١٨ من العصر الحديث.

وكان أبرز الرجال في هذه المدرسة هو الرئيس المنفلوطي دافعاً لغزو، والشيخ التلميز القريب للاستاد ابراهيم، وكان معروفاً بصدق نتمته الوطنية، وأنه نهج في السياسة المصرية التي نهج استاده محمد عبده.

وتلقت الاحزاب التي ظهر فيها تأثير محمد عبده حلياً واضحاً هو المجال الديني: في مجال التجديد والتطوير. ظهر ذلك في خلال علماء ذو صبغة الأزهر وهم بالتزريب الشيخ الاحمدى الطاهرى والشيخ مصطفى الرافى والشيخ مصطفى عبد الرزاق، وكان الطاهرى تلميذاً للإمام ياحول الجامع بين وجهة النظر الإسلامية والإحسان بقيادة ما يأتي من مصادر أخرى، نوه عنه المستشرق (رايس)، كما كان يلجح على وجوب التمسك بالاسلام من الصلوات والعواقيف التي تقوم في سبيله ص ٢٢٠ اعتبارات السابق.

والاتجاه الرابع الذي وضع فيه اثر الإمام هو المجال الاقتصادي بشكل عام والمطعمي على وجه الخصوص، فقد نفي

تجدد جديدة باعثة ما لبثت أن تلتشى  
بحولتها إلى التقيض (ص ١٧ من مقالة)،  
ومن جانبنا نقول إنه بصرف النظر عن  
الانزياح الموضوعي للنص السابق والذي  
يعزز ذلك "الوضع الفئوي" بيني وبينه،  
إننا نستعمل في الرد هذه المرة بشأن هذا  
الإنهاج، على ما أوردته الدكتور رائد الفكر  
محمّد الله، في كتابه التفكير رائد الفكر  
المصري - الرافعة الأولى، والذي  
استغرق في تأليفه جهداً ووقتاً عالياً،  
حقّق في ثناياه أسنادات الشيخ مصطفى عبد  
الرازق وصديقه العقاد.  
فيما طعن د. عصام أمين في مقدمة  
كتابته من توقيع الرافعة الإمام محمد عبد  
الملك ولأولاده وتوضيح الحاميين وغير  
الليبراليين على النحو التالي: إن النماذج  
المختصّة لا بد أن يلاحظ أحداً أن النماذج  
الاستثنائية (التي أعيد التفكير من أيام قاسم  
إلى يوم سعيد (١٩٤٥) إلى الفكرين المعاصرين  
الوقت (١٩٦٩) أمثال عليّ محمد لطفي  
السيد وفريد وجدي ومصطفى عبد الرزاق  
وعيسى العقاد وهسين وهسين وأحمد أمين  
وعليّ عبد الرزاق وحسين حكيل وعادل  
محمد خالد، نجد أنهم جميعاً على  
تخلّص زعمهم وتبشّير الانهيار، لا  
يخلون من أن يكونوا متأثرين بأراء الأستاذ  
الإمام من قريب أو بعيد (ص ١٧ من المقدمة  
المسماة بالسابق).

ففي الحق الاجتماعي لم يكن لدى  
الإمام شيء من الفول لخطأه، بل إن جدلي  
حقه ولكنه اضطر إلى عدم مبريدية اللاهعين  
ليجرا، وما قام أمين الذي يبرز في هذا  
الخطاب، وعمل بقاسم لا تقتصر على أصبح  
سهمه علم على حركة تحرير الرأى في  
تحريره لحسب دعوة قاسم أمين في تحرير  
الرأى، على أنها دعوة لتحرير نصف عقل  
الامة، وما قام أمين واضحه على  
الامة، وصديقه في تحديد النهضة المارئة  
من وعشرين، الأولى يتصل بالعبادات و  
العرف التي تعاميل بمقتضاها الرأى والعمل  
في تطوره، والثاني لاء إلى رجال الدين  
من برأوا مقتضيات العصر الحديث  
والثالثين وأن يتحرروا في تطبيقه

وعلماء الجاهلية لم يهتموا بشيء من شأنهم ولا يتوانوا عن  
الاجتهاد في ما يرضون به من القول والاعمال والتأجيل. كما  
وضحها نص الأستاذ العقاد.

يقع ان الذين اتبعوا هذا المنهج دفعه  
مذهبي عن طيب خاطر ولم حجب عنه مجال  
الثورة، وكان الإمام متخوفاً من ان يدافع  
عنه من محام اجنبي. كمادة محاكم تلك  
العام. وكان دفع الاتهام عن الإمام (بولي)،  
هو الماتوب به الدفاع، وقبل دفاعه ان  
الاعقاد، "بلنت" الشاعر الانجليزي، ولم  
يكن غريباً بعد ذلك ان يقرر هذا المحام  
الانجليزي في مذكراته على نحو ما يذكر  
العقاد، ان كان هناك الشاك - اى الإمام -  
لوصفه بين الرجال الوطنيون المصيرين،  
ولم يوقع بينه وبين رجل على غير وجه  
الرائ الاصلاح عاملاً حقيقياً في الترقى  
للمصر، ولم يكن متوسلاً في الدين، بل  
من المسلمين الفاضلين باتوسع  
الشديد، وكانت افكاره السياسية تنطبق  
على الراى الجمهورى الذى هو، ووطنيته التى  
لا تلبثه الاثنية فيها الى التى حالت دون  
استيائه - فزاله التحميم - من خطته  
الانجليزية ملاية، (عقود السابق ١١٧).

وهكذا يتضح ان ادعاء محمد  
عبيد عن المصيريين انهم يعارضون  
منهج الاصلاح في الدين... جعلهم  
يجعون عن الشهادة ضد امام محكمه.  
ولقد ترك هذا الحكم بين امام محكمه  
والمصيريات ذات عن مصر، وتوسعت الى  
العقاد في تعقيب الحقبة قائلا: "ولو ان  
الانجليزي كاتب هذه النبوة، اتيج  
الى مصر، وادعى ان هذه النبوة الثلاث،  
من البلاد لم تستغنى حقا عن الامام محمد  
عبيد، وقبل على ذلك ان اذناه الضمكت الى  
عبيدها، في موكله، هي التى حملته على  
ان يفتي ما نفى، ويثبت ما ثبت ولم يحمله  
على ذلك خوف الاحقاد، فإنه لم ينطق  
عن حملته على الاحقاد، بل عن الخديو  
المتوسل في قلب العاصمة البريطانية،  
وهو يعلم ان ذلك يطيل مشاة ابدى، وقد  
طاف مشاة هذا بخله سنوات اخرا، وقد  
ادع الامام عقاد بعد صدور الحقو عن  
الرجع السابق (١١٩).

### هل اندش فکر الإمام؟

وحينما نتعرض للشق الثاني من اتهام  
السعيد للإمام محمد عبده ويتلخص  
في انتداع عروته الجديدة على يد تلاميذه  
بعد رحيله كما أوردته في بحثه على هذا  
النحو: «ولكنكم يرون من تلاميذه لم  
يستطيعوا ركوب الموجتين المتناقضتين،  
فتمسكوا بالموقف اليميني في المجال  
الزمني، ولم يحسنوا طريق التجديد،  
لأنهم رأوا اجتماع اليمين الاجتماعية مع  
الأساس، أصبح صيغ الموقف الشكوي

انضم الشيخ محمد عبده  
إلى العراقيين. ووضع يده في أيديهم  
في الواقعة قد وقعت، وكان ما خاف أن يكون،  
فلم يسعه إلا أن يكون مع قومه  
وله كانه مخطئ.







## الصورة والدلالة في الخطاب الثقافي

للإنسان. يتألمها ويتبدرها ويعقلها، فتتشكل لديه دلالة اليقين من خلال صورة الكون. سبريغم أياتنا في الافاق وفي أنفسهم. إن الرؤية البصرية في الآية السابقة تقود إلى رؤية تتحقق من خلال التأمل والتفكير والتدبر في قوله تعالى افلا تعلمون. افلا تدبرون.

إن حاسة العين تسبق الحاسة السطحية في المعرفة، فالطفل يعي ما حوله برويته العينية، أي يمكن اعتبار الرؤية البصرية في مفتاح المعرفة. وهذا يدفعنا إلى القول، إن الصور تسبق تشكيل المعنى، فالطفل يدرك ما حوله برويته البصرية. لذلك يمكن اعتبار حاسة العين حوراً أساسياً في تشكيل رؤية بصرية وروى بصرية، إذ بواسطة الرؤية البصرية ترصد آلاف الصور الحية. حيث تختبرها في الذاكرة لتكون علامات مرئية صورية تجسد الدلالات والرؤى لدى المثقلى، وبدورها تنقل هذه العلامات الصورية إلى دالات ذهنية تختبرها المثقلى ويبدو أنه لا يتصور أو دوال صورية.

ويبقى السؤال أينهما أكثر قدرة على تعبير الآخر وقيادته، الصورة أم اللغة؟ إن الخطاب الصوري في الواقع الثقافي الحاضر، يكون أكثر عمقا وإثارة من الدلالات والروى، حيث تكون الصورة مرسلات قادرا على تجسيد ما تعجز

الألفاظ عن تحقيقه أحيانا. وإذا كان الأدبي يعتمد في ادعاه على الصورة الفنية المقتوحة، فإن مستطبات الثقافة في الواقع الحاضر تحتاج إلى صورة حية صامتة ومتحركة، وكثيرا قد قادت على تحريك الذهن والروح. لأن الصورة الحية في الواقع الحاضر لم تكن تكون عمقا ودلالة من عبقها وتكثباتها. حيث تنقل المثقلى فرصة التفكير والتأمل، كما تمنح اللغة فرصة التأمل في صورة الكون وفي صوته كي يصل إلى اليقين.

إن الصورة الحية تنقل بحركة تشغل إلى ذهن المثقلى، وهو، حيث تستثيره لتولد الدلالات والروى. ولقد المذاكرة مخزنا لآلاف الصوري، ويحمي بعضها يحن، والبعض الآخر ينجر حسب معطيات الزمن المعاش. وبذلك تكون الصورة هي أساس الإنتاج الإنسانى. وإذا يوقفها الإنسان في خطابه الثقافي.

ويبقى السؤال، أمان الألوان للخطاب الثقافي العربي كي يعي من رحم الواقع ويشكل صورة كونه مرسلات حيا تخاطب الأنا والآخر؟

حربيا بخطاب صوري بيت الرعب والفرح العقلى والنفسى لدى المثقلى. ومن تأمل الوجود الصهيونى. يدرك أن حضور الخطاب الصوري في الثقافة الصهيونية كان حاضرا بكثافة وما زال. ويعد هذا الخطاب الموجة لثبات وللاخر من العوامل الأساسية في استمرارية هذا الكيان.

إن صور البيوت المهجرة والأجساد المحترقة والياتى العسكرية تبت عبر نصف قرن أو ما يزيد. وقد كانت قادرة على تشكيل رؤى ودلالات لدى المثقلى العربى. حيث اختزلت في ذهن الواحد حتى وصل الحال إلى ما هو عليه الآن من عجز واستكانة وضعف. وفقد المثقلى العربى قدرته أن يصبح مرسلات لآخر.

إذا كان الخطاب الصوري الموجة للمثقلى الصهيونى بعد من عوامل استمرارية الكيان الصهيونى. فإن قيام وجوده النكسا على صور الحرفية (الهولوكست)، تلك الصور التى اعتمد عليها الصهيونى في إثارة التعاطف العالى مع اليهود، وما زالت صور النساء والأطفال اليهوديات في الحفرة تعلق في متاحف أمريكية وأوروبية، والصهيونية يسترزون العالم من خلال هذه الصور.

أما الخطاب العربى العربى الحديث فقد غفل عن الصورة باعتبارها أداة فعالة في حوار الآخر ولم يعتمد عليها في إثارة فضاء عالميا. لأنه لم يستطع تشكيل شيفرات صورية تبت لدلالات وللاخر. فاقصر العرب في حوارهم على الخطاب الكلامى وردوا شعار الحزب الحضارى. فأين حوار الصورة ومضى ستغفر الصورة لتكون أداة الخطاب الثقافى الموجة لذات وللاخر.

ومن يتأمل الخطاب الصوري العربى على مستوى الضنى عبر وسائل الإعلام، يراه ينحرف باتجاه سلبى. ففى الفن تحولت الكلمات والأحاديث إلى صور لتتولى عارضة ثقافت المثقلى العربى في تشكيل دلالة، فضاء اللحن والظن في خضم صور مشوهة. وولدت الدلالة مشوهة ناقصة.

إن الخطاب الصوري في الفن العربى الحديث تشكل في ظروف استثنائية، وخلال فترة زمنية قصيرة، حيث جعله الغشوش والتوتر والاضطراب، إلى ينفذ إلى تلوينه الدلالة في ذهن المثقلى وروحه، وبالتالي يعجز عن تشكيل رؤى حيا لآخر.

ولننظر إلى خطاب المثقلى الموجة للإنسان في بعض مراحل، يجده خطايا صورية حيث كان الكون صورة مرسلت

مرسل للدوال وتتلق الدلالات فقط. وإنما قد يكون المرسل صورة حية صامتة فقدت القدرة على الصلح، خرسا، ابتغلت الدوال ولكنها فجرت لدى المثقلى آلاف الدلالات. ما أوجها الآن في هذا الزمن إلى صور كثير الدلالات لدى المثقلى، فتتمثل في ذهنه وروحه، ويتحول المثقلى إلى مرسل يمتلك قدرة على تلتخيص وتجسيد صورة تأثير الدلالة لدى الآخر وتكون الصورة أكثر عمقا وإيحاء.

لقد أضحت الصور الحية المتحركة أو الصامتة المبتوشة عبر وسائل الإعلام أو الاتصالات إلى أكثر قدرة على تعبير الدلالة لدى المثقلى. باعتبارها لغة الخطاب الثقافى في القرن الحالى. وأضحت الصورة مرسل.

لقد غابت الكلمات وظفى حضور الصورة بكل تلويناتها وإتقانها. تخاطب ذهن المثقلى وترسل له إشارات وشيفرات ذهنية ونفسية. يستقبلها العقل والإحساس. ويبدد تأثير الصور في عالمنا الحديث إلى دوال لها سطوتها التى تلبها على ذهن المثقلى وتؤثر في رؤيته الفكرية والعاطفية.

والتساؤل الطرح، هل سلت الصورة على الكلمات فاعلمتها سطوتها؟ هل نجحت الصور في تشكيل الرؤى؟ لقد دعى الغرب اختلاف اللغات، ولكنه استطاع أن يصدر ثقافته عبر الصور، فالتيكز منا يستطيع مشاهدة الفيلم الاجنبى وفهم بدايته ونهايته وحكايته وصوره رغم جهله باللغة، وهذا يدل على مدى العرب وإيمانهم بأهمية الخطاب الصوري في بث شيفرات ودلالات المثقلى، تختبرها في ذهنه ويستعملها حسب ما يراه. ثم وكأنما يسعى الغرب إلى صياغة دوات التثقيت عبر شيفرات الصور.

لم يكن خطاب الغرب الثقافى، العصر الحديث خطبا لغويا فقط يعتمد الدال والمدلول، وإنما اعتمد كذلك خطاب صوري يته عبر وسائله المختلفة (الإعلام والاتصالات) لإيصال رسالة للأذهان والقلوب، حيث وجد أن الخطاب الصوري أكثر عمقا وقوة في تحقيق أهدافه، لذلك لم يكن الخطاب اللغوى هو الأساس في حرية العسكرية والنفسية والذهنية، وإنما اعتمد على الصور.

ولعل معطيات الواقع تؤكد ما سبق، فالحرب على العراق بدأت بعرض صور حية متحركة عبر شاشات التلفاز والحاسوب، إذ تجسد هذه الصور القوة العسكرية الأمريكية بجيشها وسلحتها وطائراتها وصواريخها العابرة للقارات. بدأت أمريكا

■ ■ ■ ما يحدث اليوم من ممارسات لا إنسانية ضد الإنسانية الإنسان في الشرق والغرب، يدفعنا إلى البحث عن أدوات جديدة للخطاب الثقافى قادر فكونا على تجسيد حالة الإنسان في العصر الحديث بعد أن فقدت الأداة اللغوية (الألفاظ) قدرتها على خلق حوار إنسانى يجنب الإنسان قذته الانسانية.

تدفع معطيات الواقع المعاش الإنسان إلى تجاوز نظرية الدال والمدلول، لأن النمط لم تعد وحدها الوجه الآخر للمعنى، وإنما تجلت الصورة لتجسيد الدال أحيانا دون حاجة إلى دال، حيث أضحت الصورة الحية الصامتة والمتحركة لغة الخطاب الثقافى، ويعتمد اعتماد وسائل الإعلام والاتصال على أكبر مصدر للصور.

ولننظر إلى الصورة بكل تفاصيلها وتوحيدها، تجعلها الأكثر قدرة على أن تكون مرسلات للإنسان المثقلى في العصر الحديث لخلق تواصل حقيقى إنسانى بين الشعوب. بعد أن فقد الإنسان قدرته على الإرسال والاستقبال. لأنه يمكن للصور أن تكون مرسلات وتلعب دورا في مد الصورة.

في الصورة المروضة عبر شاشات التلفاز والإنترنت طفل يختن في ظهر أبيه (محمد الدرة)، يعود من حيث أن إلى صلبه، هاربا من رصاصات العدو الموجهة إلى صدره وقدره، هذه الصورة تعبر الألفاظ في أذهاننا، وتجسر المشاعر والأحاسيس، فيعجز الجسد ويقدف قدرته على القول. وفي صورة بغداد المتلفة في شتم الليل، لتنتظر قدرها صورة مرئية تبث شاشات التلفاز ليتم الاتصال ساعة الصفر، بغداد لم تنطق بالدوال (الألفاظ)، لكنها فجرت صورتها على المعاشى في الأذهان والأرواح، لقد فقدت الألفاظ قدرتها على تجسيد فداحة الصورة وروعها.

وضعت الصورة في القرن الحادى والعشرين الإنسان أمام تساؤل، أينما أكثر قدرة على تجسيد الدلالة أحيانا الألفاظ أم الصور؟

لقد برزت الصورة لتكون لغة القرن الحالى التى استخدمها الغرب في خطابه الثقافى، لأنها الأقوى والأكثر فاعلية في التأثير النفسى والعصبي على المثقلى، وهو الذى أيقن أن الصراع هو صراع نفسى، إن الصورة أكثر فاعلية في المثقلى، وأكثر قدرة على تجسيد الدلالة، فهناك مئات الصور لعجز جهاز الكلام والذهن رغم ما تنمعه من معاني في ذهن والروح، ولم تعد القضية اللغوية والأدبية بين



تهتم «وجهات نظر» بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر النashرين والكُتاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك، وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات. ❦

## طريق النهضة

رفيق حبيب

القاهرة، دار الشروق، ٢٠٠٥، ٢٢٥ صفحة



تسر الأمة العربية والإسلامية بمرحلة من التراجع لا تحطظها عين مرابط، لكن كثيراً من الأمم تراجعت ثم نهضت ومرت في مسيرتها الإنسانية بفشرتها من التكنوس والأزهار، والعكس صحيح، وتلك هي سنة التاريخ، والنهوض كما يراه المؤلف ليس فعلاً تلقائياً أو سياسياً فحسب، وإنما هو فعل حركي شامل.

وعلى العكس من تخوفات البعض، فإنه يرى أن العولمة وهجوم الغرب الكاسح لغرض نموذج الحضاري على العالم، يمثلان لحظة مؤناتية لتحقيق النهضة، بشرط وعى الأمة بذاتها وفيما الأصيلية لتحقيق التكيف الإيجابي مع مستجدات العصر.

يبعد المؤلف المخاوف من المشروع الغربي بأنه يراعى معادياً لسنة التاريخ ومن ثم فإن يكتب له الانتصار في النهاية. كما أن النهضة تحتاج إلى ما يسميه «فرزاً حضارياً»، وهذا الفرز يتم في جوهره استناداً إلى قيم الأمة الصحيحة، في العلوم والرياضيات وكافة أشكال المعرفة، لكن ذلك لن يحدث بالتمنى ولا بوصفه سنة من سنن التاريخ، وإنما بنضال حقيقي تشارك فيه كل شرائح الأمة، ينهي هيمنة الحضارة الغربية ويعيد حضارتنا إلى وضعها الطبيعي.

ويؤكد المؤلف على أن خطاب التغيير الذي يطمح في تحقيق صورته على أرض الواقع، ينبغي أن يتأسس على الوعي الجمعي للناس ولأن يتصادم مع هذا الوعي، وأن يعيد ترتيب الأولويات وفقاً لذلك، أملاً في الوصول بالخطاب إلى مرحلة الحفل وإيجاد حلول للمشكلات لا مجرد التفكير لتفكيره، والتفريق بين الاثنين كبير، إذ هو في الحالة الأولى يحدد مسيرة النهضة، وفي الثانية ربما يمثل أسبانيا إضافية للباس والإحباط. عناصر مشروع التغيير كما يفتتحها المؤلف إجمالاً ترتكز على عدة نقاط: تأسيس خطاب القيم، تحويل القيم إلى محركات للتغيير، وضع أسس الحركة والتغيير للتغيير، للنصر، تحقيق أفضل توظيف ممكن لفرشوات ومنشآت العصر، ربط عملية إعادة توظيف منشآت العصر بالقيم الحاكمة لحضارة الأمة، جعل

القيم محركات لإعادة توظيف الظروف المحيطة بنا، ربط عملية إعادة التوظيف تلك بالتجديد. بهذه الوسائل يتحقق التغيير ويتحقق «النهوض من الداخل»، كما يسميه المؤلف.

## نشوء وارتقاء آدم وحواء

جمال نصار حسين  
بيروت: دار العلم للملايين، ٢٠٠٥، ٥٤٤ صفحة



يبرهن المؤلف استناداً إلى ما أسماه نظرية المعرفة الجديدة، والتي تستهدف تشوير البحوث في مجال البيولوجيا التطورية، على ما أثبت إليه المدرسة الداروينية فيما يتعلق بالنشوء، أو بالأحرى الأصل المشترك بينه وبين الحيوان.

ثم ينتقل بسرعة إلى دراسة تفصيلية لاهمية عمل العقل البشري واليه هذا العمل بوصفه المحرك المميز له عن باقي الكائنات، وفيه مستقر الفعاليات البايو الكثرية ذات العلاقة بنشوء الأفعال الإنسانية الخارقة.

وهذا النظام البايو الكثرية يختلف كلياً عن نظيره الاصطناعي، حيث يحتوي على مادة علمية درجة عالية من التعقيد لم يتمكن العلماء من اكتشاف كيفية عمله. «قد فاتهم أن يدركوا استحالة التوصل إلى حقيقة عمل الدماغ البشري عاجز القيام بدراسة تشريحية، وذلك لأن هذا التشريح لا يمكن أن يخال شيئاً سوى مادة ميتة لا علاقة لها على الإطلاق بالدماغ البشري».

وهذا العقل، بحسب المؤلف، هو الذي جعل الإنسان ينتصر في معركة التطور الطبيعي للحياة البشرية.

ويالعودة إلى الفكرة الأساسية للكتاب عن الأصل المشترك بين الإنسان والحيوان يؤكد المؤلف على أن آدم جرب الجوع والعطش إبان حياته على كوكب الأرض بين ظفرائه قومه الباليون الذين عاشوا في حالة من العري الكامل، أما هو فقد سعى «إلى الغلظ بالتمر، وضمن له الخالق سبحانه إذا سكن الجنة ألا يجوع فيها ولا يهرق».

وحين هبط منها بدت سوائه، بين

بشر عراة مما يثبت أن أباهم الأول شخص واحد هو آدم.

ويشير المؤلف إلى مؤامرة دبرتها كائنات فضائية هالها أن يتسيدا هذا الخلق من طين ويعلو فوقها، واستخدمت في سبيل تحقيق هدفها فيروا قاتلة بهدف قطع سلسلة تطور وارتقاء الإنسان، إلا أن إرادة الله كانت لها الكلمة العليا كي يستمر نسل آدم حتى اليوم.

ويجزم المؤلف أن التدخل الإلهي غير المباشر في خلق الإنسان من طين استغرق ملايين السنين.

ويؤكد على أن ولادة الإنسان الذكر بقضيب حيواني غير محتوي لدليل قاطع على أن الماضي الحيواني للإنسان حقيقة لا شك فيها، وأنه أمر بالبحث كي يتخلص من ضاميه الحيواني كونه يتميز عن الحيوان بأنه ذو نشأة نسل مفردة.

## المقهى (مشرقية)

تأليف: لأشيه  
ترجمة: عبد العزيز حمدي عبد العزيز  
الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ٢٠٠٥



تسلط المسرحية التي اعتبرت واحدة من المسرحيات التاريخية المتميزة الأبناء على الأحداث التاريخية لثلاث حقب من حياة الشعب الصيني في العصر الحديث، كما تعكس زوايا اجتماعية السياسية والاقتصادية والاجتماعية التي سادت عصر المؤلف وجيله خلال نصف قرن من الزمان، أي في الفترة من ١٩١٨ وحتى ١٩٤٥.

قد اختار الكاتب مقهى قديمًا مسرحاً لأحداث المسرحية التي تعكس مظاهر الحياة في مدينة الكناك.

والمرسجة تسطر عليها أجواء الواقعية التاريخية، واستخدم فيها المؤلف التقسيم المادي للتاريخ ليتغلغل داخل المجتمع القديم، ويقدم صورة تفيض بالحيوية تطور المجتمع الصيني. وتعد هذه المسرحية من الإرضاء الأساسية للمسرح الصيني والتعريف به خارج حدوده. وعرضت في مسارح أوروبا وترجمت إلى اللغة الإنجليزية، وعرف

مؤلفها بإنتاجه المسرحي الغزير، وبين أبرز مسرحياته: «اللولؤة، خنق لونغ شي، زهور الربيع وصحار الخريف، الفناء الأحمر، والجامعة وهذه هي الترجمة الأولى لأحد أعماله إلى العربية.

## لسان النار

أحمد الشهاوي

القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٥، ٢٦٠ صفحة



يوصل الشاعر مشروعة التي بدأت به «رقتان للعشق» في العام ١٩٨٨، فتنبو قصائده فيوضاً من عالم صوفي خالص، مفعم بالوجد والروحية والشوق لعوالم تتجاوز محسوسات البشر، وهي تحاكي بقدرتها وإسفافها أنصع ما أبدعه شعراء الصوفية ونشأها وإن استمسكت بخبراتها وروافدها الميزة.

من أجواء الدنوان، أنا ترجمته/ لا حبيبي/ لا فوقي سماء/ ولا تحتي شجر/ يدك اليمين رسائي/ والأخرى حجر/ فلتأني عبداً/ إله/ فأنا فضاءك والقدر/ فلتعطني سيلاً/ لأدخل/ فلكم هتكت مشيتي/ وهبت حراً غير حر.

## أساسيات المعلومات والحاسبات

والإنترنت للإعلاميين  
محمود علم الدين  
محمود تيمور عبد الحبيب  
القاهرة: المؤلفان، ٢٠٠٥، ٦٥٥ صفحة



يستكمل هذا الكتاب ما بدأه المؤلفان في كتابيهما السابقين «الحاسبات، الإلكترونية وتكنولوجيا الاتصال»، والعلوم وتكنولوجيا الاتصال، ويركز على الاستخدامات والتطبيقات الإعلامية لكل من الحاسبات



## مصري الشاجة

الإصلاح الديمقراطي وتدعيم قدراتها العلمية والعرفية.

وقبل التوجه إلى أجنحة الإصلاح المقترحة، يضعها المؤلف أمام معوقاته وأعياها ما يسميه غشاً أصاب جسد الحكومة والمجتمع.

وفي الحديث عن الفساد لا يغفل الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

موقع، لا الشرط الأهم هو وجود جدول زمني متفق عليه لتوفير إمكانات

الإشارة إلى كبار المسؤولين الذين صاروا مراكز قوى، أو بحسب تسميته أعراف ممالك يديرهم عزباً خاضعة تماماً لسلطوتهم، وعليه فإن المدخل الصحيح للإصلاح هو محاربة هذا الفساد في كل

## التغيير طريق مصر إلى النهضة

وحيد عبد المجيد الشافعي، دار مصر الحروسية، ٢٠٠٥، ٢٤٠ صفحة



تحليل مجتمعاً بكامله يتم بشره داخل فريز ثلاثة تعديلات كاملين في درجة تيرير متخصصة جداً، كما لو كان درجة متدنية، كيف يمكن أن يكون حاله؟

والحال أن مصر منذ سبعينيات القرن الماضي تحكم وفق نظام تعديلي

مقيد، وهذا النظام يحكم طبيعته لا يصح أن يكون إلا مرحلة انتقالية، يتم

بعدها الانتقال إلى تعددية كاملة، لكن ذلك لم يحدث، وتفاقمت الأوضاع بوتيرة

متسارعة، ومع بدايات العام ٢٠٠٥ بدأ واضحاً أن ثمة نوعاً شامعاً بين الجود

الذي أصاب النظام السياسي المصري، يسميه الخطاب الرسمي استئثاراً -

والحركة السريعة المتنامية في الداخل والخارج.

في الخارج، وبأسباب مختلفة، وجدت أمريكا أنها يجب أن تبدأ بمصر

في أول حولة للتغيير، مسرحها دولة صديقة لواشنطن، وبما أن السياسة

الأمريكية في هذا الإطار تنطلق من افتراضات ثلاثة أساسية، أولها أن

الجمود هو الوضع الأسوأ على الإطلاق في عصر دول عصرية أخرى، وإن

تحريك هذا الجمود ضروري حتى لو أدى إلى قدر من الفوضى، ثم أن هذه

الفوضى يمكن اعتبارها، ببناء، مقارنة بأخرى، دماء، بقدر إلحاحها، كما في

الوضع كما هو أو تجميله بإجراءات شكلية.

وداخلية، بدأ للناس أن التغيير ضرورة حياة لا خيار لتخية، ولا هزلة

في موقع الجدل على خط لا يروق النظام أن ترد لسنوات متتالية.

وبدا أن أن المستحبة، سعى النظام إلى استنهاض قوى الإصلاح الداخلي

وفيرتها على استغلال الوطن لتجاوز من جديد في مواجهة الضغوط التي بدأت

أمريكية، وعصتها أوروبا فيما بعد، على طريقة خطة للأحلام خدوة للواء،

وكان أجدر به أن يدرك أن المواجهة الحقيقية للنهضة الأمريكية، تبدأ

بإعادة بناء مشروع النهضة، وتوفر مركزات القوة الذاتية وفي مقدمتها

ويتحدث صبري موسى وحسن شاه، ورئيس منصور وصالح مستنصر عن تجربتهم معه في العمل الصحفي.

وعن أدائه كوزير للتشافة وإنجازاته فيها، يتحدث المنصور مرسى سعد الدين الذي كان يفتل منكب وكيل وزارة الثقافة

للحلاقات الخارجية.

ويتناول أنيس منصور بالتحليل وجه الفكر السياسي عند السباصي، ويصفه

رئيس حزب التجمع خالد محيي الدين بأنه في نهاية حياته لم يكن يمينياً ولا

يسارياً، وأنه كان يحظى باحترام وجب القيادات الشيوعية رغم عدائه للشيوعية

وكراهيته للشيوعيين، وفي نقلة شهادة الدكتور بطرس غالي عن فضل السباصي كـ

ترسم ملاحج وثائق السباصي.

وتجري حواراً مع حسن شات سفير مصر في قبرص وقت اغتيال السباصي.

أما الوجه الإنساني فيرسمه سكرتيره الخاص وأملته وابنه وزوجته وحفيده.

## الاعتراف الأخير

## حقيقة البرامج النووية العراقية

جعفر ضياء، جعفر، بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٥، ٢٦٦، صفحة



في مجال التسليح النووي، فقد كنا على مدى تسعة أعوام نطوي الليل بالنهار مع

مجموعة طيبة من العلماء والهندسين والفنيين العراقيين، نسعى لإنجاح برنامج

نووي عراقي جديد، وعظمي خالص، ثم قضينا أربعة عشر عاماً أخرى نتصارع مع

مفتشي الوكالة الدولية للطاقة الذرية، والقصة كاملة، فبدأ البرنامج

النووي الحقيقية، تزد تبعاً بعد هذا، فعمقة بالمرارات والأحزاف والتحديات،

بداياتها انتصارات علمية أمينة، وخواتيمها فواتير مخيفه بأبعادها

الدولية تكشف تصميمات متصلا على تدمير إنجاز عربي على وإستراتيجية غير

مقبول، تستخدم فيه كافة الوسائل.

في الكتاب بل ملاحج الأزمة العربية الزارعية في الأمن إخطارها -

الاستراتيجي الأخير - في الردود على التساؤلات التي شملت العالم بإكاليها

أسلحة الدمار الشامل، العراقية التي استخدمت مسيراً فوق العراق واحتلال

ونهب ثرواته النفطية والعلمية والثقافية.

الإلكترونية وشبكة الإنترنت وتكنولوجيا المعلومات والاتصال.

ويعد تفعيل للمخاهيم الأساسية للمعلومات وعمليات التوثيق وتطبيقاتها الإلكترونية.

يحبب المؤلفان على سؤال الدراسة، كيف يستفيد الإعلام من الحاسبات،

ويؤازر هذه الاستفادة في عدة نقاط منها كوابل المواد الصحفية والتدقيق

النحوي والهجائي والترجمة الآلية وتصميم الصفحات ومعالجة الصور

الفوتوغرافية والرسوم، فضلاً عن الإفادة من شبكة الإنترنت في تيسير عملية

التواصل بين الصحفي وقرائه من ناحية، ومصادره من ناحية ثانية.

## يوسف السباصي سبعة وجوه

حنان مفيد القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٢٥٠ صفحة



وجوه السباصي ليوسف السباصي عبر رحلته التي امتدت نحو ستين عاماً في

دنيا الفكر والأدب.

جميعها يحسم ما نقول المؤلف ليست سوى وجه واحد له سالك معتدلة:

الأدب الروائي، الكاتب الصحفي، الوزير الفنان المثالي، المصلح الجليل، الشهيد،

الإنسان البسيط، القارس البليل.

وفي سبيلها لاستكشاف هذه الوجوه السبعة، أو المسالك السبعة لوجه نفسه،

تقرأ المؤلف من كتاب الذكريات، سواء فيما

كاد يوسف السباصي عن نفسه، أو عما لسان شخصيات أعماله الأدبية، أو آراء

وتحليلات النقد الذين عاصروه، وهي تستكمل رسم الصورة بحوارات مطولة مع

رموز أدبية وصحافية كانت وشيئة الصلة

بشخصيات خضمية في أطوار الهشية المختلفة، أو وشيئة الدرامية بتناجه الفكري

والأدبي تحليل وفقد.

فيتمتيد الأدب الروائي خبري شلبى عن أدب يوسف السباصي ويصفه بأنه كان

كاتباً عصبياً يمدد الكلمة ويستهيم في الوقت نفسه بأنه كان أدابة في السلطة

ضد مناوئها.

ويكتب يوسف الشافعي عن أثره في

التيمة القصيرة التي مهدت مرحلة من حياة السباصي انتقل بعدها إلى كتابة

الرواية التي ظل وفيها لها حتى رحيله.

وتتحدث الشافعي عن المراحل على دوره في قلب السقامات المأخوذ من رواية

للسباصي لأبواب نفسه، وكذلك الشافعي

مادة التي تتحدث عن دورها في العمر

لحظة، وأجميلة بوجرد.



## مياه النيل في السياسة المصرية

أمين السيد عبد الوهاب  
القاهرة: مركز الأهرام للدراسات  
السياسية والإستراتيجية، ٢٠٠٥،  
صفحة ٣٣٠



صارت قضايا المياه في السنوات الأخيرة، واحدة من أسباب النزاعات والصراعات المسلحة، وستزايد أهميتها على هذا النحو في السنوات المقبلة حسبما يرى خبراء ومتابعون.

تشكل مياه النيل واحدة من ثوابت وصعدت السياسة الخارجية المصرية، وعلى مدى فصول الكتاب السبعة يناقش المؤلف هذه الفرضية وهو يبدأ في الفصول الثلاثة الأولى بمحددات السياسة المصرية تجاه دول حوض النيل، داخلياً وإقليمياً ودولياً، ويناقش فيما تبقى الأليات صنع وتنفيذ السياسة المصرية تجاه دول حوض النيل، وتشمل الأليات دبلوماسية وعسكرية واقتصادية وإعلامية وثقافية.

ويشكل حماد غان السياسة المصرية تجاه دول حوض النيل تقوم على مركزات ثلاثة هي: الحرص على سياسة ضبط النفس، والاستناد لمنهج تسوية النزاعات، والحلقات بالطرق السلمية، والتأكيد على تعزيز فرص التعاون الإقليمي. وقد ظلت هذه المركزات ثابتة دائماً، على الرغم من التهديدات التي مثلتها قوة اجنبية معادية، وكذلك النزعات الفردية للتنمية على حساب مشروعات التنمية الجماعية، إضافة إلى التناقضات والصراعات الدائرة بين بعض دول حوض النيل.

وترتبط مسألة المياه بالأمن القومي ارتباطاً وثيقاً، وقد جرت تحولات لافتة على الصعيدين الدولي والإقليمي خلال العقدين الأخيرين على وجه الخصوص، أبرزها انهيار الاتحاد السوفيتي وانحسار الساحة الدولية كقوة عظمى، وكذلك الصراع في السودان بين الجيش الشعبي في الجنوب وحكومة البشير.

ويشكلت هذه المستجدات تحدياً حقيقياً للسياسة المصرية تجاه دول حوض النيل.

ويشير المؤلف إلى الكيفية التي تعاملت بها مصر مع فواتح هذه المستجدات كالصراع بين إثيوبيا وأbyssinia أو المشكلة الصومالية، ثم الصراع مع الكونغو والنزاع اليمني الأثري، ويلاحظ أن الدور المصري أصبح بالغا فاعلية في العديد من هذه المشكلات، ويبدل على ذلك الكيفية التي تم بها احتواء الأزمة الأخيرة التي أثارها دول كينيا وأوغندا

وتتزايد حول عدم الاعتراف باتفاقية ١٩٩٤، وأحقيتها في إقامة مشروعات تنموية على بحيرة فيكتوريا دون الرجوع إلى مصر.

ويلاحظ المؤلف أن اعتماد مصر بقضية مياه النيل كان خارجاً عما اكتف السياسة المصرية من أزمة تكيف مع متغيرات ما بعد الحرب الباردة.

فقد ظلت مسألة المياه النيل أهميتها وتم التعامل مع مشكلاتها وفق ثوابت السياسة المصرية تجاهها.

## الحوار الإسلامي العلماني

طارق البشري  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ٢٧ صفحة



يدور القسم الأول من الكتاب حول مستقبل الحوار الإسلامي العلماني، وهو ما يشير إليه عنوانه.

ويرى المؤلف أن المنهج العلماني وفد إلى بلادنا الإسلامية العربية في أوائل القرن التاسع عشر مع تعاطف الضفد الغريبي الأوروبي وليس من خلال مشروع محمد علي الإصلاحي كما يردد كثيرون. فيصمد على كماله يرى المؤلف استناداً إلى ما ذكره عنه المرحوم شفيق غريال، بدأ وعاش وانتهى عثمانياً مسلماً، وقد جرت سياسته منذ تولي أمر مصر في عام ١٨٠٥ في إطار دعم المقدرات العليا للدولة العثمانية.

يدخل في هذا الإطار قضايا على المائلك ثم نشاطه العسكري اللاحق ومحاربتة للوهابيين في ١٨١١ ثم محاربتة اليونانيين في ١٨٢٧ وتصفيته للشوكة اليونانية. كل ذلك فعله بوصفه عثمانياً إسلامياً، وحتى حين لحسن الدولة العثمانية في حرب الشام عام ١٨٣٠، فإنه كان تحدياً يجري في إطار الدول العثمانية لا خارجياً، أي أن الدول بعلمانية مشروع محمد علي ليس صحيحاً على الإطلاق.

ولم تنشأ المصرية السياسية، أي المصرية كاتشاة وجامعة سياسية إلا بسبب فشل مشروع محمد علي، وفي بلادنا العربية كلها، يضيف المؤلف، فإننا لا نجد في الحركات السياسية وحركات التحرر والاستقلال التي قامت على أسس طوعية، أي دعوات لقيام حركة سياسية علمانية، أي دعوات لإحلال غير الإسلام إطاراً مرجعياً حاكماً لتنظيم الحياة وسياسات الدولة.

وقد بدأت محاكاة الغرب في عهد

السلطان عبد العزيز (١٨٠٩ - ١٨٦٩) وفي مصر في عهد الوالي محمد سعيد، وتضمنت في عهد الخديوي إسماعيل (١٨٦٣ - ١٨٧٩).

على هذا النحو يبرصد المؤلف بزوغ العلمانية، وتطور أول تيار علماني وطني على أرض الشام بعد تجزئتها وفقاً لاتفاقية سانكيو بيكو.

وكان هدف التيارات العلمانية الوطنية التي نشأت آنذاك هو توحيد البلاد واستعادة وراثةاها، بعد أن جزأها الاستعمار على أسس دينية ووطنية، وفي فصول تالية يبين كيف أمكن للفكر العلماني أن تغلغل في بلادنا، وما هي المراسي التي حبل إليها وجعل منها منطلقاً.

إلى ذلك يتضمن الكتاب دراسات عن الصراع الفكري والثقافة الطائفية، والمؤسسات المالية الإسلامية وأساليب الصراع حول توظيف الأموال، ثم واصلتين عن الحق في التعبير والثوابت الدينية، وأخرى عن العقل الأخلاقي العربي.

## الفاتكان والإسلام

زينب عبد العزيز  
دمشق: القاهرة: دار الكتاب العربي، ٢٠٠٥، ١٦٠ صفحة



تقتصر المؤلفة التي تحمل استأداً للحضارة الفاتكانية يتعامل مع الإسلام والمسلمين وجهين، وجه يدعو للحلول والتعاون الإنساني، ووجه يعمل بكافة السبل على اقتلاع الإسلام من العالم،

وهو تسعى لإثبات هذه الفرضية استناداً إلى الإصدارات الكنسية والخطب الرسولية لاتها، حيث تعرض وتخلص فقرات مطولة من تلك الإصدارات والخطب، وتسخر منها محاورها الأساسية وترد عليها بعد تحليل مضمونها، وهي تنتهي إلى القول بأن المسلمين يخضعون حالياً لحرب دينية كاسحة تستخدم فيها كافة إمكانيات العصر الحديث من تقنيات ووسائل إعلام ووسائل التكنولوجية آخرى عديدة، وهي قرأتها إلى إحدى الوثائق الصادرة عن الفاتكان تشير المؤلفة إلى أن الهدف من الحوار مع المسلمين كما جاء نصاً في الوثيقة هو التمييز بين التآجيل... فأحاور في المفهوم الكنسي ومدى رغبة لكسب الوقت بغية التسلل، وإتمام عملية الغرس التبشيرية والثقافية، وتشير أيضاً إلى خطة خمسية وضعها البابا يوحنا بولس الثاني تهدف لتصوير العالم، المؤلفة في

كل سطر من سطور الكتاب تدعو إلى بقطة المسلمين بعدم الاستجابة لدعوات الحوار الملغى الذي لا يستهدف التقريب بين أصحاب الديانات المختلفة، وإنما تصير المسلمين وتشكيكهم في عقيدتهم.

## بليقوس وقصائد لحياء الأحرار

عبد العزيز المالح  
القاهرة: المكتب المصري للمطبوعات، ٢٠٠٥، ٢٨٠ صفحة



يضم الديوان إلى جانب قصيدة بليقوس التي يحمل الكتاب اسمها قصائد رسم لوحة متكاملة لعالم الشاعر، بينها ومناشيتكيات.

وقصائد مهداة إلى شهداء الثورة الدستورية ١٩١٨، وسبع قصائد لمهداة إلى ناجي العلي في ذكره، وقصائد إلى إنسان نهاية القرن وأخرى إلى العام ٢٠٠٢، وقصائد لتصفيت للشعر، وإلى الشاعر نزار قباني واصفاً كثيرون تعرف بعضهم وأخرون لا نعرفهم، وبكنايات وتراثيل ترسم عالماً من الشجن والولع بالحياة في صورتها الشقية.

من أجواء الديوان (عن قصيدة بليقوس):

كن محتاق حمل القلب إليها/ لكن الكف الأعمى ليس يرى/ فأضاح تضاريس البرق/ وأقل باب الأكون/ وراح يغنى/ يبكى أسماء الألاف/ هي امرأة تشفق الحكماء/ وتكره صوت السيوف/ تراوح عسكرها/ وتغيب عن القصر كي تلتقى بالراة/ وبالبسطاء من الناس.

## عنف الفقة

جان جاك لويسرل  
بيروت: المنظمة العربية للترجمة، ٢٠٠٥، ٤٩٦ صفحة



يتناول هذا الكتاب قضية محورية في علم الفقه المعاصر، عندما يقوم شخص ما باستعمال العنف من كونين المتكلم، هل هو الشخص المتكلم مسيطراً سيطرة تامة على "الأداة" التي يستعملها،



وهي اللغة: بحيث إنه يفعل بها ما يريد وفق شروطه الخاصة ويشكلها وفق تصوراتها المبتعة.

أم أن اللغة تلعب دوراً أساسياً في عملية التعبير بحيث تفرض شروطها وتتحول وتتكامل، أو لأعيا أساسياً في العملية؟

تعودت النظريات أن تبني موضوعها، عن طريق الفصل بين الظواهر، ذات العلاقة، والظواهر، غير ذات العلاقة، مع استبعاد هذه الأخيرة، والنتيجة أن كل النظريات تترك خارج نطاق الدراسة ما يمكن تسميته بـ "المثقي".

هذا المثقي هو ذلك الجزء الغريب والفوضوي والخلال من اللغة الذي نستعمله جميعاً ودأماً، إنه جوهر الشعر والمجاز.

يؤكد المؤلف أنه على الرغم من أن هذا الجزء لا ينبغي أو الهمل أن اللغة لا يمكن دراسته دراسة شكلانية فإن علينا أن نضع موضع الاعتبار في كل دراسة للغة.

وهو، لذلك، يحاول وللأسفة الأولى، بناء نظرية لرصد وتحليل هذا المثقي، هي نظرية تواجه تساؤلات كبرى حول حقيقة التكلم، أهو المتكلم ذاته أم اللغة؟

ذلك أن من يتكلم مفيد، في استعماله اللغة، ويطوّر، اجتماعية ونفسية محددة، إنه علف اللغة.

## أخلاقيات العلم

د. دينا ب. زركل  
ترجمة: عبد العزيز عبد الممنع  
الكويت: عالم الشرق، ٢٠٠٥



يقدر ما يمنح العلم قدرة على مواجهة واقع إنساني متغير، ويحسن حياة الناس ويعد مزيد من تحسينها في المستقبل. يقدر ما تثير بعضاً من انشغالاته مخاوف إفساد الحياة ذاتها.

ولذا فإن موضوع أخلاقيات العلم يبدو متواصلاً وضرورياً جيلاً بعد آخر، وهو يثير سجالاً وتشاكلاً في مستوى العلم والفلسفة ويخوض غمار هذه السجلات ساسة وعسكريون واقتصاديون وقانونيون وتربويون ورجال دين وأنصار البيئة وغيرهم.

في الفصل الأول يوضح مدى تشابك القضايا العلمية والحديث بالقيم الأخلاقية، فكلما هو الحال عند الحديث عن الاستنتاج مثلاً.

وفي الفصلين الثاني والثالث يطرح إبطاراً عاماً عبر تفعيلية المناهج الفلسفية، يصل عبرها في الفصل الرابع إلى معايير عامة لأخلاقيات البحث العلمي يسعى إلى تطبيقها في الفصول الأربعة التالية في مسائل أخلاقية علمية مهمة.

ويقدم في النهاية ٥٠ حالة عينية من مواقف أخلاقية علمية أخلاقية البحث لسقائير حرية تأملها واتخاذ القرار بشأنها.

## تفكير

إبراهيم الطيب  
القاهرة: إصدارات عراجين، ٢٠٠٥، ١٥٢ صفحة



هذه مقالات في النقد الأدبي والفلسفة الإسلامية والاقتصاد السياسي، فما الذي يجمع بينها ويضعها معا بين دفتي كتاب.

الرباط بحسب ما يقول المؤلف هو المنهج، ودعوة المؤلف عبرها ليست تبني ما ورد فيها من أفكار وما انتهى إليه من نتائج، وإنما التفكير فيها والنقاش حولها. يبدأ المؤلف بدراسة من بؤر التطوير الرسائي في ليبيا أثناء العهد العثماني، ثم يليه بمقال عن الإمام الغزالي بوصفه عقل الحضارة الغاربية، ويناقش فيه مفهوم العقل والعلم عند، محاولاً توضيح المحصلة الاجتماعية لطروحات الإمام الغزالي الفلسفية.

وفي القسم الثاني من الكتاب ينقلنا إلى زواياته في نقد الشعر العربي الحديث، وفي محاضرات ألقاها في جامعة دلهي بالهند، وهو يؤكد على أن حركة الشعر العربي الحديث التي قادها الرواد الأوائل تارك للماضي ويرد شاكر السياب وعبد الوهاب البياتي وآخرون كانت هي النقطة النوعية التي نفضت الروح في جسد الشعر العربي، كما أنها كانت البنية الأولى في حركة الشعر والصور العربي خلال نصف القرن اللاحق، وصولاً إلى الانزياحات الجمالية المهمة للنقصانية العربية في الوقت الحاضر.

وهو إذ يحلل نماذج من نضاج الخصيئيات الشعرية، ينتقل بعدها مباشرة إلى نقد مفهوم النقصانية العربية، كما قدمته مدرسة النكلائية الجديدة.

ثم يقدم دراستين عن المثالي والواقعي في المثنج الأدبي، وأخرى عن اللغة والدلالة، قبل أن يختم بدراستين عن الشاعر على الرقعي الذي يعتبره رائداً

لمرحلة من تطور الشعر الليبي والجيلاني طريشان الذي كان مرحلة أخرى في مسيرة الحداثة الشعرية في ليبيا.

## الصومال بين انهيار الدولة والمصالحة

أحمد إبراهيم محمود  
القاهرة: الأهرام، مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية، ٢٠٠٥، ٨٧ صفحة



مثلت الحالة الصومالية نموذجاً صارخاً لحالة انهيار دولة ما بعد الاستقلال، كما مثلت مختبراً واقعياً لمناهج سياسة الصراعات.

فقد شهدت ١٤ مبادرة داخلية وإقليمية ودولية فشلت معظمها، وكانت عملية الأمم المتحدة في الصومال الأولى التي يطرح مجلس الأمن أنها عا قبل أن تتمكن من إنجاز مهمتها بالكامل، وجرى إلقاء مسؤولية هذا الفشل على بعض الفصائل الصومالية.

وقد شهد الصومال تجربة استعمارية

بألف الفصول. فقد خضع لاحتلال ثلاث قوى هي بريطانيا وفرنسا وإيطاليا، إضافة إلى احتلال إثيوبيا لإقليم أوجادين، وهو ما انعكس في حالة من التمزق والتجزئة لم تعرفها أمة إفريقية أخرى، قسمت تقسيم إلى خمسة أجزاء، وهو تقسيم لم يراع طبيعة الكيانات السياسية والأوضاع الاجتماعية والاقتصادية القائمة، وبقي محكوماً بمصالح القوى الاستعمارية والقافات التقسيم بينها، ونشئت الشعب الصومالي بين ٤ دول هي الصومال وجيبوتي وإثيوبيا وكينيا، وضعت في اعتبارها الطبيعة القبلية للصومال، أمكننا أن نتصور الزمن الفادح الذي دفعه الصوماليون لهذا التقسيم الجائر.

ويعد حصون الصومال على الاستقلال في عام ١٩٦٠، انفتح حلم بناء الصومال الكبير واستعادة الأقاليم المفقودة، وهو مزاج بها في مواجهة عسكرية مع الدول المجاورة خصوصاً إثيوبيا وكينيا طوال عقدي الستينيات والسبعينيات.

وحين جرى توحيد الصوماليين الشمالي والجنوبي، فإن أشكالاً أخرى من الصراع نشأت بين أبناء الشعب الواحد خاصة من جانب الصوماليين الذين اتوا قضايا من نوع ضعف من حيثهم في مؤسسات النظام السياسي، وتشرف

الشمال من الكوارث المهنية والسياسية، وضعف حصص الشمال من الإنفاق الحكومي.

ووقعت محاولة انقلاب فاشلة قام بها بعض الضباط الشماليين ممن تلقوا تدريبهم في بريطانيا في ديسمبر ١٩٩٦.

وشهدت فترة ما قبل انقلاب سياد بري في العام ١٩٩٦ صراعات على السلطة، ودرجة عالية من الفساد والفوضى السياسية. وكان الحدث الأبرز في فترة حكم سياد بري هي الحرب الصومالية الإثيوبية ١٩٩٧، ١٩٧٨، التي فتحت باباً جديداً لمشكلات داخلية وخارجية قادته في النهاية إلى انهيار الجمهورية الصومالية، وبدء سلسلة من جهود التسوية شاركت فيها أطراف عديدة، لم تؤد إلى نتيجة حاسمة حتى الآن.

## مدرسة بيروت للحقوق

إميل بجاش  
بيروت: دار النهار، ٢٠٠٥، ١٧١ صفحة



هذه دراسة عن مدرسة بيروت للحقوق التي يرجع تاريخها بحسب بعض الدراسات إلى عهد الإمبراطور أغسطس (٣٠ ق.م وحتى ١٤١ م)، فيما يربطها آخرون إلى عهد الإمبراطور أديانوس ما بين عامي ١١٧ و١٣٨م.

وقد بلغت مدرسة الحقوق البيروتية في القرون اللاحقة درجة كبيرة من الشهرة، واستمرت في مطالها للعالم حتى ضربه زلزال في العام ٥٥١م.

في فصول المؤلف يتحدث المؤلف عن أوصاف مدرسة بيروت في الكتب والأراجيح استناداً إلى ما كتبه عنها مؤرخون ومما، والأساندة الذين اعتمدوا لأجيال فيها، والطلاب الذين نهلوا من علومها وكيف كانت تجري الدراسة فيها.

ثم يخصص فصولاً خاصاً بالكتاب عن المعلم "سبيترتون"، الذي عاش في الفترة من (١٠٠ وحتى ٤٣ ق.م).

وهو يعتبره معلماً ورائداً لعشرات المعلمين الذين عملوا في مدرسة بيروت على الرغم من أنه لم يعاصره، ولم يعاصر زمن حتى بناء المدرسة، لكن سيرته وتأثيره معلما لأجيال تالية من المعلمين أو كما يقول المؤلف، كان بوليبانيوس وإقليدس عندما يكتبان، إننا كنا نختصم ريشتهما في دواة سبيترتون.



## التسويق السياسي والإعلام

رأس الحبال  
خوري عباد  
القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٥.  
١٨٥ صفحة



لاحظ المؤلفان أن الأحزاب المصرية في حوزها، أو في معاركها في موضوع الإصلاح السياسي في مصر، لا تتبع نهجاً علمياً في طريقة عرض أفكارها جهازي، بحيث يبت طروحاتها وكأنها جدل بين نخب سياسية، ومفتقرة إلى التوجه المباشر للمواطن المصري باعتباره المستهلك الأساسي في السوق السياسية المصرية.

ويقدم الكتاب رؤية خطاب جريدة

«الأهالي»، وجريدة «الوفد»، وجريدة «الجمهورية»، لآلية تنفيذ الإصلاح السياسي.

ويقدم سؤالاً مهماً: ما الواقع الاقتصادي والاجتماعي المصري الذي يطرحه الخطاب الصحفي المصري، وطرح في إطاره المشكلات والحلول؟ وهل اعتبر هذا الخطاب الإصلاح السياسي متطلباً سابقاً للإصلاح الاقتصادي والاجتماعي؟

وأكد الكتاب أن مفاهيم التسويق وتطبيقاته ما زالت شبه معدومة في مصر والدول العربية عموماً، بينما نجد أن صناعة التسويق السياسي قد نمت بشكل كبير في كل من الولايات المتحدة الأمريكية وإنجلترا، عبر نماذج واقعية، يستشهد بها المؤلفان.

كما يجيب الكتاب عن أسئلة بارزة، مثل: هل يمكن تطبيق مفاهيم التسويق واستراتيجية في السياسة، هل أفرغ التسويق السياسي السياسة من مضمونها؟ هل أدى التسويق السياسي إلى

تركيز السياسيين على الجمهور أكثر من تركيزهم على القيادة السياسية؟ هل يخدم التسويق السياسي الأغنياء فقط؟ هذه بعض من أسئلة يسعى المؤلفان للإجابة عليها.

## الكون الأثني

تأليف: براهيم جرين  
ترجمة: فتح الله الشيخ  
بيروت: المنظمة العربية للترجمة، ٢٠٠٥.  
٤٦٧ صفحة



ليس هذا الكتاب علمياً عادياً، فهو يعرض لأحدث النظريات في الفيزياء

وعلم الكون (الكوسمولوجيا) في لغة بين الدقة العلمية والأسلوب الأدبي الرفيع، مثلما هو الحال في الروايات أو في الأحداث الدرامية، وهو ما يجعل هذا الموضوع الشائك شديداً للتحقق من متناول القارئ العادي ويحيل المسألة برمته إلى دائرة الاهتمام العام.

يتساءل الكاتب عن حدود المعرفة بالكون ويتناول «مآزق المكان والزمان والكم، ناظرًا إلى الكل الكوني باعتباره «سيمفونية كونية، يبنى من خلالها نظرية الأوتار التي قد تبدو مستعصية على غير التخصص في الفيزياء ولكنها قراءة تستهوي جميع من يريدون التأمل في الكون.

من هذه الوجهة، يساهم الكتاب في تدوير القارئ غير المتخصص على استيعاب المعرفة العلمية، إضافة إلى ما يثيره من أسئلة جديدة لدى المتخصص.

## دوريات

### دبي الثقافية

رئيس التحرير: سيف محمد المزي  
دبي: الصدى للصحافة والنشر  
التوزيع: يوليو ٢٠٠٥



يتضمن العدد الجديد من هذه الفصيلة ستة حوارات ممتعة ومميّزة، أولها مع وزير الثقافة والسياحة اليمنية خالد الوشنان الذي يتحدث عن تجربته الإبداعية، حوار آخر مع الشاعر أدونيس يؤكد فيه أن العرب هم أقل الشعوب معرفة بالشعر اليوم، وحوار في مع الفنان نور الشريف، وآخر مع الكوميدي الفرنسي ديودوني المقهم بالبعدا للسامية، ويأسى الروائي التونسي صلاح الدين بوجاه عن غياب القارئ في بلاده، فيما يتنق الشاعر جوزيف حرب مدينته.

والى هذه الحوارات يكتب شارق عبد القادر عن فتوح نشاطي، ويتيسر خلف عن السينما في فلسطين، ويكتب مجدي موسى عن رافاهيل أشهر فناني عصر النهضة.

### العربي

الكويت: وزارة الإعلام، أغسطس ٢٠٠٥



ملف العدد عن العلامة ابن خلدون بعد ٦٠٠ عام، يبداه الدكتور محمد جابر الأنصاري «رجل ما زال باقيا» ويكتب تركي الربيعو عن الخلدونية الجديدة في فكرنا المعاصر، ويتساءل كمال عبد اللطيف، هل كان الأثر الخلدوني محدودا.

ومستأجرة هذا الزخم الدائر عن الإصلاح، يخص سليمان المسكري حديث الشهر لإشكالية مهمة، عنوانها «الثقافة في زحام الإصلاح»، وفيها يبدو أنه تحليل نفسى للفكر الإلهي والمؤمنين به يكتب حافظ سيف فاضل عن الإرهاب من منظور نفسي، وفي السياق ذاته يكتب هادي نعمان عن التفكير الحر والسلام الاجتماعي.

يتضمن العدد أيضا دراسة أعدّها جورج دوريان عن بيروت في ذاكرة الرواية اللبنانية، وأخرى لأحمد أبو زيد يطرح فيها شكوكا حول مستقبل الليبرالية.

### الأدب

بيروت: يوليو، ٢٠٠٥  
رئيس التحرير: سماح إدريس



يتضمن العدد الجديد ملفاً عن حركة «كفائية»، وهي أنشط الحركات المطالبة بالتغيير في مصر وأغلاها صوتاً وأكثرها جرأة وتطليماً للسميرات والمؤثرات، يكتب فيه أحمد بهاء الدين شعبان وهو أحد أعضاء الحركة المؤسسية، كما يكتب أحمد الخميس عن المعارضة المصرية والتغيير.

يتضمن العدد أيضاً حواراً مع الشاعر السوري هادي دانيال يحكي فيه عن مسيرته الحياتية وسيرته الشعرية، ودراسات منها: «السلاميون العرب الجدد لفيصل القاسم»، ومآزق الحركة الناصرية السورية لعلي العبد الله، كما يكتب ناصر اليراقط دفاعاً عن القلق، ويسام أبو غزالة عن إرت ياسر عرفات.

إلى ذلك يتضمن العدد قصائد من العراق ومصر وسوريا، فضلاً عن أبواب المجلة الثابتة.

### المستقبل العربي

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، يوليو ٢٠٠٥



العراق إلى أين، نص محاضرة القاها المنسق السابق للشئون الإنسانية للأمم المتحدة في العراق هانزفون سويليك، ويتضمنها العدد أيضاً: «حوار آخر مع التطورات في العراق، وبحث عنوان كبير آخر هو المقاومة تقوى وتنتشر والقوات الأمريكية تضعف، يتحدث خير الدين حبيب في حوار مطول على صفحات المجلة، وتكتب هيفاء زكينة عن «المرأة العراقية وخطاب الاحتلال الأمريكي»، ومن العراق أيضاً تقرير بعنوان «ديناميكيات الاحتلال والمقاومة»، أعدّه كارل كونيتا، ووثيقة بعنوان «تقرير لجنة التحقيق عن أحداث التعذيب في العراق»، وفي باب آراء ومناقشات، مقال مطول لفوزي أنقري عنأوله الأوضاع السياسية والاجتماعية العراقية تحت الاحتلال..



خلفا لبلتين. صمم ضابط المخابرات (KJB) السابق على استعادة العهد الماضي للاتحاد السوفيتي. صمم على وضع حد للثورة وإعادة تجديد السلطة للكرملين.

مؤلف الكتاب «المدان كانا يملكان كيمييرين لكتاب وشطون بوس في موسكو لمدة أربعة أعوام، يقدمان هذا الكتاب لإثبات الضوء على الملاحق الاقتصادية، والقانونية والسياسية لروسيا الحديثة بزعماء بولتين، المؤلفان في كتابهما يعرضان أوجه الديكتاتورية في الحكم الروسي، ويرسمان صورة كئيبة لروسيا. فيوتن استغل الحرب على الإرهاب ليدعم قبضته في الحكم.

بالأسلوب المؤازر لمرصد الأحداث، يعطي المؤلفان نظرة واسعة على البلاد، ويحاولان تقديم عدد من النقاط لتوضيح صورة روسيا منذ سقوط الشيوعية، يتكلمان عن الاقتصاد، العمل، الجريمة، الجيش، الحرب التيشاشية، رجال الأعمال، العلاقات الخارجية الروسية، والتكثير من المواضيع الأخرى التي تعنى بالشأن الروسي.

الكتاب يعتبر مرجعا كاملا للحياة الروسية بعد سقوط الشيوعية، مكتوبا بأسلوب جيد، وينظره متعمقة في الشأن الروسي، مقدمة صورة دقيقة للمجتمع الروسي المعاصر.

1776

David McCullough  
Simon & Schuster, 400PP.,  
\$32.00, 2005



اثن عشر شهرا، بالغة الأهمية في حرب الاستقلال الأمريكية. كيف خسرت الإمبراطورية العظمى أمام مجموعة من المجرمين الضعفاء، المخرج ذائع الصيت ديفيد مكولوغ يغطي الجانب العسكري الكامن لعام 1776، بصفحة مميزة وأساليب سرلة فصيحة لا يخلو من إحصائيات وضيف منظورا جديدا لبداية الثورة الأمريكية، فهو على عكس من سبقوه، يؤرخ عاما وليس شخصا.

كان الوضع يندثر بحتمية الحرب في أواخر 1776، كضاح السباسبين البريطانيين والأمريكيين للوصول إلى تسوية لا ينجح، كان على الجانبين تحمل عدة ظروف قاسية، منها برد الشتاء القارس، الذي كان له دور كبير جدا في هزيمة من المعارك.

إلى التفكير دوما بما تسمع، فالسمع هو بالتأكيد نعمة عظيمة.

The Traveler : A Novel  
John Twelve Hawks  
Doubleday, 464PP, \$24.95, 2005



منظمة «تابولا» تسيطر على العالم، والمسافرون الذين قاربوا على الاقراض يحاولون المقاومة بشدة، ومنظمة «المجرمين» تحاول جاهدة حماية ما تبقى من المسافرين، والمسافرون يحملون أنفهم سيسترون يوما ما بسلاحهم الوحيد (الحكمة) فهي السبيل الوحيد لتهدئة عرش تابولا.

«مايا» فتاة من منظمة المجرمين - تجد نفسها مجبرة على حماية المسافرين «مايك وجابرييل»، الأول يعمل كبايوك في سوق العقارات، والثاني يفضل العيش على الشبكة، مستمعا عن أي تعاملات بنكية أو ببطاقات الائتمان كيلا يتم تعقبه، «مايا» تنجح في الكثير من الأحيان في حمايتهم، ولكنها في الوقت نفسه تفشل.

رواية من الخيال العلمي لجون هاوك الثاني عشر، يقدم فيها خيالا ممتزجا بالواقع الحالي بطريقة مثيرة للغاية، يبنى أحداث قصته على فرضيات سياسية واجتماعية حالية، معتمدا على نظرية المؤامرة التي لجحت معه إلى حد بعيد.

Kremlin Rising: Vladimir  
Putin's Russia and the End of  
Revolution  
(صعود الكرملين، روسيا فلاديمير  
بوتن ونهاية الثورة)

Peter Baker, Susan Glasser  
Scribner, 464PP., \$ 27.50, 2005



بانتهاء الاتحاد السوفيتي عام 1991، بدأت روسيا الاتحادية المشد نحو الديمقراطية الغربية، لكن بعد عدة من الزمان، ومع تولي فلاديمير بوتين للحكم

فالضمان الاجتماعي لا يزال قويا كما كان دائما، ولكنه يواجه فقط تحديا سياسيا خطيرا.

كتاب المؤامرة ضد الأمن الاجتماعي يوضح من حق وراء محاولات الإصلاح التي تهدف إلى استثمار أمواله في استثمارات ضخمة.

يهاجم «مايكيل هيلتزرك، اللوبي الداعي للخصخصة، ويضع أساطير المروجين لفشل الضمان الاجتماعي، ويختتم كتابه برواية خاصة لمعالجة بعض عناصر الضمان الاجتماعي. قائلا أن تلك الآراء سيكون من شأنها تقوية الضمان الاجتماعي بدلا من تدميره باسم الإصلاح.

Rebuilt: How Becoming Part  
Computer Made Me More  
Human

(إعادة بناء، كيف جعلني جزء  
كمبيوتر أكثر)  
Michael Chorost  
Houghton Mifflin, 224PP.,  
\$24.00, 2005



مايكال تشوروست يكتب عن تجربته الشخصية في كتابة إعادة بناء، تشوروست ولد بضعف في أذنه فهو ضعيف السمع جدا، في صباح ما من عام 2001، اتجه إلى زراعة شريحة الكترونية دقيقة جدا وراء أذنه اليسرى، لتساعده في السمع، تحول تشوروست من إنسان أصم إلى إنسان قوي السمع جدا، على يد شريحة من السيلكون اختطقت لحجمه، فإخالف العلم القديم أصعب الآن حقيقة.

وجد تشوروست نفسه فجأة أن جزءا من جسمه أصبح اليا، فإلغناطيس ينجذب إلى أصابعه، يمكنه توصيل أذنه مباشرة إلى مشغل الأرقام المدحة، كما أنه سمع يحدث دائما برامج جديدة. كما أصبحت بعض الأشياء العادية مصدر إزعاج كبيرا فهو لا يتحمل الحدث في الهاتف النقال، أو تسجيل المتحدث في الأماكن المزدحمة.

أجبره هذا على التساؤل حول أسئلة معقدة عن الإنسان في عصر المكنة، عندما تصبح الأحاسيس قابلة للتبرجة، هل يمكنك الثقة بما حولك، هل يمكن القضاء على الأعاقات نهائيا؟ وهل تظل بعد زرع الشرائح الإلكترونية إنسانا؟

الكتاب رائع، ويأخذك إلى العالم التقني وتطبيقاته الطبية، كما يدعوك

Complete Arabic: The Basics  
(Living Language Complete  
Courses Compact Disc Edition)  
(العربية: الأساسيات)

Amine Bouchentouf,  
Living Language: CD & Book  
edition, 288PP., \$25.00, 2005



كتاب مدهل لتعليم اللغة العربية لغير المتحدثين بها. الكتاب يرى أن اللغة العربية هي إحدى أكثر اللغات صوبة في العالم، فمن يستطيع تحدث العربية، يكون له أفضلية كبيرة في سوق العمل الحكومية، أو في المدارس، وفي العديد من دول العالم.

الكتاب وضع خصيصا لتسهيل وصول اللغة العربية الساحرة إلى أي شخص، فهو يغطي كل شيء يحتاجه المبتدئ. في أسلوب واضح وسهل، يقدم النطق السليم للعربية، والفردات، وأساسيات علم النحو، ومهارات الحديث، حتى النصوص العربية. ملحق مع الكتاب ثلاث أسطوانات مدمجة لتقديم النطق الصحيح للعربية.

The Plot Against Social  
Security : How the Bush Plan  
Is Endangering Our Financial  
Future

(المؤامرة ضد الأمن الاجتماعي، كيف  
تعرض خطة بوش مستقبلنا المالي  
للخطر)

Michael A. Hiltzik  
Allen & Unwin, 272PP., \$24.95,  
2005



الضمان الاجتماعي على حافة الإفلاس، مقولة ردت كثيرا بالولايات المتحدة، بل وفاريت أن تكون مثل التعقيدات الدينية، القول كان من شأنها نشر حالة من الإحباط لدى الشعب الأمريكي الدافع للضرائب، المتظر لتنازع الضمان الاجتماعي يوما ما، الصحفي «مايكيل هيلتزرك، الحائز على جائزة بوليتزر، كاتيل محرر مالي، يصور في كتابه، «المؤامرة ضد الأمن الاجتماعي»، على عدم صحة تلك القول،



يومياتهم، وتعدوا الكتابة فقط إلى الرسوم التخطيطية، والرسوم بالألوان المائية، والفنون التصويرية، والمخططات، والصور الفوتوغرافية. جينر تعرض في هذا الكتاب إلى عالم اليوميات السري، تعرّفكم من خلاله على أشخاص حقيقيين من خلال يومياتهم.

**Divided by God: America's Church-State Problem-and What We Should Do About It (منقسمون حول الله: مشكلة الكنيسة، الدولة، والاميركية وما يجب أن نفعله بشأنها)**

Noah Feldman  
Farrar, Straus and Giroux,  
\$25.00, 2005



في هذا الكتاب يسبر نوا فيلدمان أغوار هذا التوازن المحدق والعميق الذي سعت إليه الولايات المتحدة طوال مئات عام في محاولة للتوفيق بين حكم يدمقرط على ممثل للشعب وبين دولة ينتمي أنبائها إلى العديد من الديانات ومعتنقهم من المتنبيين بشكل عميق. وكان المبدأ الرئيسي الذي شكله سيجا يحمي هذا التوازن هو الفصل الفاعل بين الكنيسة والدولة، ولم يشهد هذا التوازن الحساس في أي وقت من الأوقات ضغوطا مثل الضغوط التي يتعرض لها الآن في تصاعد متزايد للاستقطاب بشأن عدد من القضايا الحساسة... ويرصد فيلدمان في كتابه كيف تصاعدت المخاطر على الحسنيين عاما الماضية التي شهدت معركة ناجحة خاضتها العلمانية على نطاق واسع لإزالة الرموز الدينية من الأماكن العامة في الوقت الذي يتزايد فيه اللمس الديني المحافظ الذي تنجح في نفس الوقت وعلى نحو مثير للدهشة في الدفع نحو تقارب أكبر في العلاقات بين الكنيسة والدولة (المبادرات المتعلقة من قاعدة دينية والضمانات المتعلقة للممارسين في سبيل المثال).

فيلدمان أستاذ القانون في جامعة نيويورك يقدم في التوثيق المناسب كتابا يحاول أن يتجاوز المناقشات الجارية حول الفصل بين الدين والدولة العباريات الانشائية إلى التدقيق حقيقي في تاريخ هذا الفصل، وفي أسلوب يعتمد على حيوية الحوار يخوض الكتاب رحلة مذهشة تبدأ بتحليل عميق لأسباب الجدل الذي دار بينه وبين المؤمنين

**American Women (نساء أمريكيات)**  
Brian Adams  
powerHouse Books, 128PP.,  
\$50.00, 2005



معنى البروك العالي، براين آدمز، صاحب الأربعة عشر اليوميات، وصاحب العديد من الجوائز العالمية، ذاع صيته مؤخرا كمصور فوتوغرافي، براين كان قد قد صديقة عزيزة عليه في وقت سابق من عام 1997، بسبب سرطان الثدي، مما دفعه إلى استغلال شهرته منذ ذلك الحين لجمع الأموال من أجل محاربة السرطان.

في كتابه المحور (نساء أمريكيات)، يجمع براين صورا بعدسته لأشهر النساء الأمريكيات، سياسيات، وفنانات، وسيدات أعمال، رياضيات، وصحفيات.

الكتاب يعد الثالث من نوعه، يعد كتابه الأول «صنع في كندا»، الذي زعم لصالح مؤسسة السرطان التي التكتيد، والثاني «الملاذ»، الذي كانت إدراته لصالح مركز السرطان على لندن، أما هذا الكتاب فيوزن لصالح مركز سلون كينتربرج للسرطان للمساهمة في تمويل أبحاثه.

**Drawing From Life: The Journal as Art (رسوم من الحياة، في اليوميات)**  
Jennifer New  
Princeton Architectural Press,  
192PP, \$25.00, 2005



العديد منا يحرص على تسجيل حياته اليومية، ما يبحث فيها ما طرأ علينا من جديد، فهو ومبادئه، كلها تسجل في دفاتر اليوميات التي يحتفظ بها البعض دائما، القليل فقط من هم يستطيعون جعل هذه اليوميات عامية، قادرة على العام إلى شخص، مؤلفة، الكتاب لغوص في العالم الخاص لكلاتبي اليوميات، مهندس، مخرج، عالم مؤلف أغاني، بستاني، مخرج، عالم والعديد الآخرون، الذين أبدعوا في كتابة

في النهاية يتعرض الكاتب إلى الوضع الأمريكي الحالي في حربها لكافة الإرهاب متسائلا، هل كان غزو العراق تحركا ضد الإرهاب؟ وهل أمريكا أكثر أمانا الآن مما كانت عليه قبل ١١ سبتمبر؟ كتاب جيد يلقى الضوء على الأسباب الرئيسية للإرهاب، ويرى أن منع الإرهاب، يتطلب معرفة أسبابه ومحاولة حلها.

**The Conquest of Morocco. (غزو المغرب)**

Douglas Porch  
Farrar, Straus and Giroux,  
368PP, \$15.00, 2005



دراسة في حالة الإمبريالية الأوروبية في نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين، والوجود الاستعماري الأوروبي بأفريقيا، والوجود الفرنسي خاصة بالمغرب، المؤرخ، المهتم بأشأن الفرنسي - دوجلاس بورش، يقدم في كتابه (غزو المغرب)، نظرة عامة على سياسة الغزو من وجهات النظر المختلفة، مختصا السياسة الفرنسية والمغربية تجاه غزو فرنسا للمغرب.

يوضح «بورش» في كتابه كيف أن سياسة الغزو تفرقت وقاد بواسطة العديد من العوامل، أهمها الاقتصادية منها، كما يلقى الضوء على العوامل التي ساعدت على سهولة الغزو، ومن أهمها الضعف الواضح للسلطان «عبد العزيز»، ولكن هناك ما كان يقف أمامه أيضا، فالغرب من نوع جوبي استعمر كبير، إلا أن فكرة الغزو لاقت استكبارا تعبيا بفرنسا، كما كان هناك من يؤيد الإمبريالية في المغرب، مما أدى إلى ظهور العديد من الاختلافات في طريقة تنفيذ المخطط الاستعماري للمغرب، أيضا كان لطمسوا الضباط الفرنسيين و المستوطنين بالمغرب والجزائر تأثير كبير، بعيدا عن السعة الوطنية، فقد كانت هناك حسابات خاصة للمجمع.

بورش، وصف المجتمع المغربي بأنه مجتمع إقطاعي عشائري، كان لاتصاله بأوروبا الحديثة عظيم أثر عليه، كما تعمق «بورش»، أيضا في التعرض لإدارة الفرنسية للمغرب، وكيف كان الفرنسيون يحرصون على الاضطرابات وإشارة المقاومة في محاولة لتبرير الغزو.

البريطانيون كانوا يتوقعون حسم الحركة سريعا، ولكن عزيمته الأمريكيين كان لها عامل معاكس لطمسوا حركات البريطانيين، العامل النفسي كان يصب في مصلحة الأمريكيين، فكلمة حقوقنا انتصارا ولو ضيفا وزينا هذا من معنوياتهم، وعلى العكس كان يحبط البريطانيون كثيرا، فعلى سبيل المثال كان تراجع البريطانيين من بوسطن مدلا إلى أقصى حد، بينما استيلاء الأمريكيين على ترينتون ذات الأهمية الإستراتيجية المحدودة، كان مهما جدا لدى الأمريكيين

**Dying to Win: The Strategic Logic of Suicide Terrorism (الموت من أجل الفوز، استراتيجيات العمليات الانتحارية)**

Robert Pape  
Random House, 352PP., \$25.95,  
2005



العالم السباني بجامعة شيكاغو «روبرت باب» يقدم تحليلا دقيقا لأسرار العمليات الانتحارية عبر العالم، أسبابها، ودوافعها.

يقدم الكتاب عدة حقائق حول العمليات الانتحارية، فاضحا العديد من الأوهام المنتشرة حولها، التي روّجت له سياسات مفارقتة، فكأنك يقول إن الإرهاب ليس صفة إسلامية ولم يكن أبدا منتجا للأصولية الإسلامية، كما يقول موضحا أن أبرز الممارسين للإرهاب الانتحاري في العالم هم نمور القوات المسلحة في سريلانكا - جماعة تاميسك معظم أعضائها هندوس - ثم يتحول الكتاب إلى قسم قراءة للمعطل الانتحارية موضحا أن ٢٩٥ من العمليات الانتحارية في العالم تحدث بتنظيم من جماعة قتالية كبرى، كما أن كل العمليات الانتحارية كان لها هدف واضح، سواء علماني أو سياسي، أو لغرض محاربة مستعمر (الذي يمثل بطبيعة الحال، الجانب الإرهابي بالنسبة لنفذ العملية)، يتعرض أيضا الكتاب إلى منظمة القاعدة التي تقول إن عملياتها كلها هي بغرض نشر القوات الأمريكية من منطقة الخليج، أيضا يعتقد الكاتب مقولة أن الغزو أو التدخّل الدني هو السبب الرئيسي للتدخّل إلى العمليات الانتحارية، فهي قائمة من ٢١٠ مرة نفذوا عمليات انتحارية، وجد الكاتب أن ٢٣٣ منهم لم يكونوا على قدر من الفكر أو حتى عرف عنهم التعصب الديني، بل هم وفي أغلب الأحيان من شريحة المعلمين،



لولايات المتحدة بشأن الفصل بين الدين والدولة ولماذا اختاروا في النهاية هذا القرار ثم يرمد بعد ذلك التحديد والاختيارات التي صمد أمامها القرار عبر القرنين الماضيين، ولماذا كان أهم ما يميز كتاب القدامى أن لا يتخلف عن ما فاعده حزبية جعلته أكثر قدرة على إظهار التهم والاحترام القيم ومخاوف وأهداف الأجيال المتعاقبة من طرفي هذا الجدل الذي لا ينتهي. وقد منح عدم انشاء قلمدان لحزب من الأحزاب السياسية في الولايات المتحدة مصاديقه لدعوته لتوقف الحرب وتجاوز الخلافات بين القوى العلمانية والدينية التي يسعى كل منها ويعتد إلى تحقيق أهدافه على حساب الفريق الآخر بدلاً من السعي نحو فهم أعقق التليم التي تشكل عاملاً مشتركاً بين جميع الأمريكيين والاعتراف بالتقوى الاشتراك في حوار بناء من أجل فهم وتعرير هذه القيم.

كما يأتي الكتاب كمحاولة من قلمدان إلى الانفتاح إلى البيت من الداخل بعد كتابه ما بعد الجهاد: نظرية إلى الديموقراطية والإسلام، ويؤكد قلمدان في كتابه الجديد أن الحركة في الولايات المتحدة تنحصر بين فريقين الأول هم رجال القانون العلمانيون الذين يريدون تطهير الدولة من أي أثر للدين وبين الملاحين من القيم الإنجيلية الذين يطالبون الإدارة الأمريكية بدعم المسيحية باعتبار أنهم يستمدون سلطتهم منها. ويرى قلمدان أن الفريقين يتمسكان برؤية ضيقة للغاية لا تتسع لأذواق واحتياجات الأمريكيين. ويقرر قلمدان خلا وسما يقضي بأن تسمح الحكومة بمساحة أكبر أمام إظهار المروءية الدينية في الوقت الذي يتم فيه منع الحكومة من أن ترومب بين نفسها وبين أي المؤسسات الدينية في الولايات المتحدة (وهو الربط الذي قد يحدث عن طريق التمويل على سبيل المثال).

#### The Story of My Life: The Other Side of the Sky

(قصة حياتي، نيت الأفغانية على الجانب الآخر من السماء)

Farah Ahmed, Tamim Ansary  
Sam Spotlight Entertainment,  
256PP., \$22.00, 2005



عندما طلب برنامج صباح الخير بالأمريكا المتابع على القناة الإخبارية

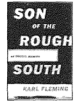
(ABC) من مشاهديه أن يرسلوا قصص حياتهم، التي تصف تجاربهم الرومانسية، ومغامراتهم، وصراعاتهم في الحياة، أرسل إليهم أكثر من عشرين ألف صفحة من الإبداع، لما كان من المفاداة لتشكيل لجنة تحكيم لتختار ثلاث تجارب منها فقط تعرض على الجمهور للتصويت، وقصة حياتي، كانت القصة الفائزة. قصة حياتي، هي قصة «فرح أميدي، الفتاة الأفغانية، التي قصت ثلاثة أرباع عمرها في أفغانستان، تروي في قصتها ذكريات طفولتها في كابول، الأماكن التي طلما أحبتها، معاناتها في ظل الحرب، وفقدانها لقدمها.

قصة حياتي، كما قيل عنها، هي تجسيد لواقع حياة المرأة الأفغانية في ظل الحرب وحكم طالبان.

#### Son Of The Rough South: An Uncivil Memoir

(ابن أرض الجنوب القاسية، سيرة ذاتية هزجية)

Karl Fleming  
Public Affairs, 432PP, \$ 26.95



«كارل فليمينج، الجنوبي الأبيض، الذي نشأ في مسلح تابع للكنيسة في مدينة صغيرة بجنوب الولايات المتحدة، مما أدى إلى الغزاة من العالم، إلى أن عمل - بالصدفة - بالصحافة بالنيوزويك، وأرسل في وقت لاحق ثانية إلى الجنوب كمراسل لتحقيق المدينة لتغطية الأحداث الساخنة في الستينيات.

يغطي «فليمينج» أحداث التفرقة العنصرية التي شهدتها الجنوب أبان ثورة الزواج، و يتعامل مع جميع الأحداث المؤسسة التي حدثت في حركة الحقوق المدنية بتفصيل شديد الموضوع، مروراً بنشاط تحولها الرئيسية، كالتحاق «جيمس بيري»، - الأسود - بجامعة مسيسيبي، و انفجار كنيسة برمنجهام في ١٩٦٣، وانغتيال مديار ايفرس، وقتل ثلاثة ناشطين لتحقيق المدنية بالأرغيفي، والعديد من النشاط الأخرى.

«فليمينج» نفسه تعرض للضرب من قبل المظاهرين السود بلوس الجلوس وهي الحادثة التي وصفها في النيوزويك بأنها «سخرية قاسية»، فهو كان أكثر الصحفيين دراية بما يحدث، حتى إنه عندما طلب مراسل للنيوزويك أحد القضاة المتحدنين باسم وزارة العدل الأمريكية، بوصف بعض مناطق

الأحداث «بالصور الساخنة»، أجابه القاضي «اسأل فليمينج، فهذا ما فعله بالفعل.

كتاب (ابن أرض الجنوب القاسية) هو نظرة متعمقة لصراع الحقوق المدنية في الستينيات، قد تكون أرض واحدة، ولكن هذه معالجة جديدة.

#### Creating Motion Graphics with After Effects, Vol.2: Advancing Techniques (3rd Edition, Version 6.5)

(صناعة رسوم الجرافيك المتحركة بموشن آفات، الجزء الثاني، التقنيات المتقدمة، الطبعة الثالثة، الإصدار ٦.٥)

Trish Meyer, Chris Meyer  
CMB Books, \$59.95, 2005



يقدم الكتاب معلومات وتقنيات متقدمة بالفعل ويسهل مختلف من الكتب الأخرى حول صناعة رسوم الجرافيك المتحركة والمؤثرات المستخدمة فيها وكيفية التحكم في هذه المؤثرات إضافة إلى تقديم النصائح الذهبية في هذا المجال باستخدام تطبيقات الفلاش ماركويتم، ويكمل الكتاب أفا وحل المشاكل التي قد تواجه المستخدم خلال استخدام هذه التطبيقات بشكل مبسود وواضح، كما يجيب الكتاب على التساؤلات التي ظهرت خصيصاً بعد ثورة تصوير الفيديو الرقمي. ويشكل الكتاب المكون من ٢٨٨ صفحة إضافة مهمة لتساق الكومبيوتر وتقنياته.

#### The Qur'an (Oxford World's Classics)

(القرآن)  
Abdel Haleem (Translator, A. M  
Oxford University Press; New  
Ed edition, 464PP, \$12.95, 2005



القرآن الكريم، مصدر التشريع الأول، ومصدر التعليمات الإسلامية، النص

المقدس الذي يعرض المذهب، والأخلاق، وقوانين الإسلام، شهيد العديد من محاولات الترجمة الشاحجة إلى اللغة الإنجليزية نتيجة لتزايد الاهتمام باللغة الإسلامية. هذه الترجمة قد تكون الأنجع على الإطلاق، فهي على عكس ما سبقها تستخدم الإنجليزية المأرجة في الترجمة، مبتعدة عن استخدام المعاني القديمة والتراكيب المختلفة، ملتزمة بالوضوح مع الإبقاء على الفصاحة البلاغية لتلحسان الكريم، مما أنتج نصاً سهلاً ومفهوماً مستحدثين الإنجليزية.

بالإضافة إلى هذا وضع المترجم تلميحات عديدة إلى بعض المعاني الصعبة في فهم في القرن، مرفقا بعض من أسباب التزول للآيات. أرفق أيضا مقدمة من القرآن وتزوله وكيفية ترجمته، كما يقدم فهرسا لمواضيع القرآن لتسهيل تصفحه.

#### Eldest (Inheritance, Book 2) (الأكبر سنًا، الإرث، الكتاب الثاني)

Christopher Paolini  
Knopf Books for Young  
Readers, August 23, 2005



رواية للقاء في سن الشباب والذين أعادت سلسلة هاري بوتر بنجاحها المذهل الاعتبار للأعمال الموجهة لهم، واثبتت أن القراءة مازالت قادرة على الجذب عالم التلفزيون والإنترنت والفديو جيم.

تدور الرواية حول ابراجون وتنته سافيرا والذين استطاعوا إغداد الفقد المتروكة من الدمار على أيدي قوات الملك جالاباتور يركس الحاكم الجبار للإمبراطورية.

والآن فإن على ابراجون أن يسافر إلى بلاد الزاميرا أرض الجن التي يرغب من الهروءة من ركوب البحار والمبارزة بالسيف، وهي الرحلة التي ستتحول سريعاً إلى مغامرة العمر حيث تفتح عيناه على أناس وأماكن جديدة تثير في نفسه الإهتمام بينما تمثلن أيامه بالمغامرات لأن الفضوى والخيابة سرعان ما تهدد رحلته المثيرة حيث تختلف حقائق الأشياء عما تبدو عليه ولا يعرف ابراجون بأي شيء وأي شخص يمكنه أن يثق.



# الإرهاب المرفوض والإرهاب المفضول

## يوسف القرضاوى

فيه من اعتداء على أناس ليس لهم أدنى ذنب يؤخذون به، فولا تترز وأرزة وزراخرى، ولا فيه من ترقيق البراءة الأمين، وترويعهم في نطق الإسلام، ظلم عظيم.

وقد أصدرت فتوى، منذ بضعة عشر عاما، بتحريم خطف الطائرات، وذلك بعد حادثة خطف الطائرة الكويتية، وبقاء ركابها فيها محبوسين، ستة عشر يوما، كما قتلوا واحدا أو اثنين من ركابها.

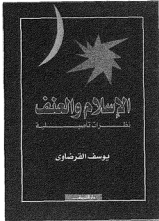
كما أقيمت بتحريم حجز الرهائن والتهديد بقتلهم، إنكارا على ما اقترفته جماعة (أبو سيف) في جنوب الفلبين. وكذلك أصدرت بيانا، عقب أحداث الحادي عشر من سبتمبر، دنت فيه هذا العمل ومقتطفه، أيا كان دينهم أو جنسهم أو وطنهم.

وأياضا، دنت الإرهاب بوضوح، في خطبي، ومحاضراتي، ومقالاتي، وكتبي ومن ذلك: ما ذكرته في كلمتي التي ألقيتها في مؤتمر الإسلام السياسي المسيحية، الذي عقد في روما في أكتوبر ٢٠٠١.

والو إرهاب يجب أن يدان، هو إرهاب الدولة الصهيونية المتجربة في الأرض، التي بنيت على الإرهاب قبل أن تقوم، ويبنته بعد أن قامت، وهي تستهدف الحمرات، وتستحيل سفك الدماء، وتدمير مئات المنازل، وإحراق المزارع، وتحريق الأرض الزراعية، وتخريب كل شيء، فلا تروى عن قتل طفل صغير أو شيخ كبير أو امرأة في بيته.

ولكن ليس من الإرهاب في شيء، أن يدافع الإنسان عن وطنه، ويقاثل محتليه وغاصبيه، المعتدين عليه، المستعدين إلى إرسانهم العسكري، الجارة، وأن يقال أعباء بما يملكه من قوة، كان يجعل من نفسه قنبلة بشرية، ويجسر نفسه على أعدائه الطفلة المستكبرين في الأرض بغير الحق، فهو يضع روحه على كفه، ويضحي بنفسه فداء لأمة وقضيته، وهذا سلاح ملكه الله للضغائن في مواهب ملادين بالوقفة الطاغية. فهذه العمليات الاستشهادية المرفوضة، للذخاع على النفس والمدين والأرض والعرض والمقدمات.

فيذا كان النظام العاللي الجديد جادا حقا في محاربة الإرهاب، فليعلم أن يدين الحقا الحقيقي أو لا، وأن يدين أظفاره، ويخمد نارها، وأن يقف بجوار الشعوب المظلومة، التي تقاوم عبوها المحتل لأرضها بما تستطيعه وتملكه من وسائل والأدوات، على وجه الحال، وطاعة العاجز. ومن ذلك، أن أصبحت عن أسباب الإرهاب في العالم، ونهجت أن اجتبتها من جذورها، وأعطت أسباب الإرهاب هو: الظلم والظلم والظلم والاستكثار في الأرض



من هدف إلى قتل أناس أبرياء، لا ناقة لهم ولا جمل في الحرب أو في السياسة، فعمله مجرمٌ ومحظورٌ شرعا. ❦

قتلوا من ركاب الطائرة، أو فجروها بمن فيها. كما يدخل في ذلك: احتجاز رهائن لديهم، لا يعرفهم ولا يعرفونه، ولكن يتخذهم وسيلة ضغط، لتحقيق مطالبه أو يقتل منهم من يقتل، كما فعل جماعة أبو سيف في جنوب الفلبين وغيرهم. ومن ذلك، قتل السياح في مصر، كما في مذبحه الأقصر، لضرب الاقتصاد المصري، للضغط على الحكومة المصرية.

ويدخل في هذا: ما حدث في جزيرة (بالي) في إندونيسيا، فليس هناك مشكلة بين الذين ارتكبوها هذه الجريمة وهؤلاء السياح، ولكن أرادوا إخراج الحكومة الإندونيسية، وإظهار العداء للسياح الأمريكية والبريطانية. ومن ذلك، ما حدث في ١١ سبتمبر ٢٠٠١ في نيويورك وواشنطن، من اختطاف الطائرات المرفوعة لركابها، من المدينين الذين ليس بينهم وبين خاطفيها مشكلة أو نزاع، واستخدموا (آلة هجوم) وتفجيرها بمن فيها، للضغط والتأثير على السياسة الأمريكية.

ومذ ذلك مركز المدينين البراءة: في برجي مركز التجارة العالمي في نيويورك، وفيهم، أناس لا علاقة لهم بالتأخذ القرار السياسي، وكلهم موظفون يؤدون عملهم اليومي الذي يعيرون منه، ومنهم مسلمون وغيرهم. وإذا كنا ندين العنف بضعة عامة، فنحن ندين الإرهاب بضعة خاصة، لما

لبيته به مسجدا أو يتقيم به مشروعا خيرا، إن الله طيب لا يقبل إلا طيبا، ونحن كما ندين الإرهاب، ندين العنف ونشكره باسم الشرع. ولكن ما العنف الذي نكدره وما الإرهاب؟ وما الفرق بينهما؟ إن تحديد المعاهيم هنا (ضرورة علمية) حتى لا يتسبب هذه الكلمات الطويلة مالة هلامية يفسرها كل فريق بما يحلو له، ويتبع هواه.

العنف، فيما أرى: أن تستخدم قوة المدية في غير موضعها، وتستخدمها بغير ضابط من خلق أو شرع أو قانون، ومعنى (في غير موضعها) أن تستخدم حيث يمكن أن تستخدم الحقبة أو الإقناع بالكملة والدعوة والحوار بالتي أحسن، وفي حين تستخدم القوة لا تبالي من تقتل من الناس ولا تسأل نفسها: أيجوز قتلهم أم لا؟ ولا تعطي نفسها سلطة الفتى والقاضي والشرطي.

هذا هو العنف، أما الإرهاب فهو: أن تستخدم العنف فيمن ليس بينك وبينه قضية، وإنما هو وسيلة لإرهاب الآخرين وإيذائهم بوجه من الوجود، وإجبارهم على أن يخضعوا لخطابك، وإن كانت عادة في رأيك.

ويدخل في ذلك: خطف الطائرات، فليس بين الخاطف وركاب الطائرة، عادة قضية، ولا خلاف بينه وبينهم، إنما يتخذهم وسيلة للضغط على جهة معينة، مثل: حكومة الدولة المضيفة، لتحقيق مطالب، لا كإطلاق مساجين أو دفع فدية، أو نحو ذلك، ولا قتلوا من

❦ لقد أعلنت أمريكا الحرب على الإرهاب، بجذات العالم الغربي معها. بل تريد أن تجند العالم كله معها، وتجنيدنا نحن العرب والمسلمين أيضا، لتحارب ما سمته هي (الإرهاب).

وتركت مفهوم الإرهاب مائعا رجراجا، لتفسره من كما يحلو لها، وتصف به من نشاء من الدول، ومن تريد من المنظمات والجماعات والأفراد.

فمن غضبت عليه أمريكا لأى سبب أو لغير سبب، فهو إرهابي أثيم، يجب أن يحارب ويطار. ويتعقب، ويعاقب بكل أنواع العقوبات، العسكرية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية. ونحن المسلمون نقرا في قرآنا قول الله تعالى: «وأعدوا لهم ما استطعتم من قوة ومن رباط الخيل تربوهم به عدو الله وعدوك» (الأنفال: ٦٠).

فهذا الإرهاب أعداء الله وأعداء الأمة مشرعة.

إنما الإرهاب غير المشروع هو الذي يروع الأميين، ويأخذ الميراء يذب غيرهم، ولا يبالي ما سلك من دماء، ولا ما دمر من منازل، ولا ما استحل من حرما، وفي مثل هذا جاء الحديث: «التيوب: لا يحل لسلطان أن يروع مسلما..» وفي جاء هذا الحديث في رجل لسبب على سبيل مسلم، أخذ منه ثغله ومن دماء، على سبيل الماعية، فأنته فرعا، فقال: ❦ لا يحل لسلطان أن يروع مسلما..» وحتى في الحروب الإسلامية التي تلحم فيها الجيوش بعضها من بعض: لا يقتل إلا من يقتل، ولا رأى النبي: امرأة مقتولة في إحدى الغزوات، أنكر ذلك، وقال: ما كانت هذه تقتل، ونهى عن قتل النساء والصبيان.

من هدف إلى قتل أناس أبرياء، لا ناقة لهم ولا جمل في الحرب أو في السياسة، فعمله مجرمٌ ومحظورٌ شرعا. فهذه موقفنا المبني الذي يفسره الإسلام علينا.

إن الذين اتبعوا بكل صوره، ما كانت دوافعه ومعتقداته خيرة في نظر أصحابه، بل في العلوم أن الإسلام يرفض الفلسفة التي تقول: الغاية تبرر الوسيلة. فالإسلام يلزم ويقر بشرط الغاية وظهر الوسيلة معا. ولا يجوز بحال الوصول إلى الغاية الشرعية بطرق غير نظيفة، لا يجوز للسلطان أن يأخذ الرشوة مثلا، أو يختلس المال.

الإسلام والعنف.. نظرات تأصيلية إعداد: يوسف القرضاوى القاهرة: دار الشروق ٢٠٠٥

خطابنا الإسلامي في عصر العولمة يوسف القرضاوى القاهرة: دار الشروق ٢٠٠٤



فالتصنيف الأول (المسلم) ليس له من المسلمين إلا البر والقسط. بخلاف التصنيف الثاني (المحارب) أو (الحرّي). وهؤلاء هم الذين يسميهم الفقهاء «الحرّيين». ولهم في الفقه أحكامهم الخاصة بهم.

ومن المقرر شرعاً: أن (الحربي) لم  
يعد معصوم الدم والمال، فقد أسقط  
بحربه وعدوانه على المسلمين عصمة  
دمه وماله.

رابعاً : إن الحرب المعاصرة تجند المجتمع كله، بكل فئاته وطوائفه، فيشارك في الحرب، ويساعد على استمرارها، وإعدادها بالوقود اللازم من الطاقات المادية والبشرية، حتى تنصهر القوة الحاربية على عدوها. كل مواطن في المجتمع عليه دور يؤديه في إعداد الحركة، وهو في مكانه، فالجبهة الداخلية كلها، بما فيها من حرفيين وعامل وصانع - وكل زراع الجيش الحارِب، وإن لم تكن السلاح. ولذا يقول الخبراء : إن التحمل الصهيوني، في الحقيقة، ( إسرائيل ) كله جيش.

سادساً: أن الأحكام نوعان: أحكام  
في حالة السعة والاختيار، وأحكام في  
حالة الضيق والاضطرار، والمسلم يجوز  
في حالة الاضطرار ما لا يجوز له في  
حالة الاختيار، ولهذا جرم الله تعالى  
في كتابه في أربع آيات: الثيئة والدم  
ولحم الخنزير وما أهل به لغير الله، ثم  
قال: «فمن اضطر غير باغ ولا عاد فلا  
إثم عليه إن الله غفور رحيم» (البقرة:  
١٧٣).

ومن هنا أخذ الفقهاء قاعدة :  
الضرورات تبيح المحظورات ، وأخوتها في  
العلمانيين في حالة ضرورة لا شك فيها ،  
بل هي ضرورة ماسة وقاهرة ، للقيام بهذه  
العمليات الاستثنائية ، لإفلاق أعناقهم  
من قساصي أرضهم ، وبث العرب في  
ظلمتهم ، حتى لا يهنا لهم عيش ، ولا يقر  
بهم طراز ، فيرمضوا على الرحيل ، ويعودوا  
من حيث جاءوا . وقد ذلك لكيان تكلم  
أن يستسلموا لما تفرض عليهم الدولة  
الصهيونية من مذلة وهوان يفقدهم كل  
شيء ، ولا تكاد تعطهم شيئاً :

أعطاهم حسن معاشرا من لدن  
إسرائيل من دبابات وجنترات وصواريخ  
وطائرات، وسفن وأليات، يقاتلونها بها  
وسيدعون حينئذ له المعسليان  
الاستعدادية والأليس لهم من سلاح  
يؤذي حرمهم، ويقتض مضجعه،  
ويحرمهم ذلك الأمان وسعور الاستقرار،  
والعقلانية، والقنابل البرشيرية: أن يقبضن،  
الفتى أو أخته العذراء، ويغيرها إلى  
مضجعه، فهذا هو السلاح الذي لا يستطيع  
معدونه، وأن أمته أسيركا بالسيارات  
ويأقوى الأسلحة، أن ينكته، فهو سلاح  
مدمر، ملكه الله تعالى لأهل الإيمان  
وحسنهم، وهو لون من العدل الإلهي في  
الأرض لا يدركه إلا أهل الأوصار. فهو  
سلاح الضيف المألوف في مواجهة  
العدو المتجر، وهو يعلم جود ذلك  
هو (التجبر) (٣١) ۞

مدنيين، هم في حقيقة أمرهم «عساكر» في جيش بني صهيون بالفعل أو القوة. وخصوصا سكان «المستوطنات» منهم لتي أقاموها بالعنف، وأنشأوها قلاعاً للعُدوان.

[illegible]

ثالثاً : يؤكد هذا أن الشريعة الإسلامية، التي هي مرجعنا الوحيد في شؤوننا كلها، تصف غير المسلمين بأحد صفين : إما أن تكون لهم إيماناً ومسالماً : محارباً ، أم لا إيماناً، فالقولون ما لم يرد ونفسد إليه ، أم لا محارباً ، فالقولون ما لم يخاربه ، وقابل عدوانه بمثلته، كما قال تعالى : "وقاتلوا في سبيل الله والذين يقاتلكم لا تعسوا" فالله لا يحب المعتدين . والقولون ما تقصمتموه وأخرجهم من حيث خرجتم والغنمة أشد من القتل ، والقولون ما تسجد السجدة الحرام حتى يقاتلكم فيه فإن قاتلكم فقاتلهم كذلك جزاء الكافرين . فإن اتفقوا فإن لغزوهم ، والقولون ما حتى لا تكون لهم غنمة ويكون الله خاسراً فإن اتفقوا فإن عدواناً إلى على الظالمين (البقرة) ، ١٩ .

ويقول تعالى: ﴿لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَيُقْسِمُوا لِيُبَهُمَ إِلَى اللَّهِ رَبِّهِمْ أَن يَفُتَّوْا فِي مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِالْمَقْعَدِ قَاتِلِهِمْ هُوَ ذُو الْعَرْشِ الْمُبْدِي ۖ وَفِي يَدَيْهِ الْمَقَالِيدُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۝﴾ (الممتحنة: ٩، ٨).

المشقة) في نصرة الحق والخير، مقاومة الباطل والشر والفساد بكل وسيلة مشروعة، بدءاً بالنفس، وانتهاءً بالعالم.

### لفرق بين الجهاد والقتال:

فكلمة (الجهاد) أوسع بكثير من كلمة (القتال). وكل مسلم يجب أن يكون مجاهداً، وليس من الضروري أن يكون مقاتلاً، لأن القتال إنما يجب بأسبابه. فالقرآن يقول: «إنما المؤمنون الذين آمنوا بالله ورسوله ثم لم يرتابوا وجاهدوا بأموالهم وأنفسهم في سبيل الله أولئك هم الصادقون» (الحجرات: ١٥) فجعل الجهاد من لوازم الإيمان.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
تَقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا  
عَنِ سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (المائدة: ٣٥)  
فأمر بالجهاد كما أمر بالتقوى. وصيغة  
الأمر في القرآن تقتضي الوجوب.  
ولم تقتض مجزأة بالجهاد،  
بل أمر بالجهاد في الجهاد. فقال تعالى  
﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا  
وَاعْبُدُوا رَبَّكُمُ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَيْثُ  
كَانَ حُجَّتُكَ﴾ (الحج: ٧٧، ٧٨).

فقسم هنا مهمة الجماعة المؤمنة في ثلاث شعب: شعبة تحدد العلاقة بالله تعالى، وتتضمن في الركوع والسجود عبادة الله تعالى، وشعبة تحدد العلاقة بالمجتمع، وتتضمن في فعل الخير، وشعبة تحدد العلاقة بقوى الشر، وتتضمن في الجهاد. ولم يكتفِ القرآن بأهل الجهاد، بل قال: ﴿وجاهدوا في الله حق جهاد﴾. حق الجهاد هو الذي يبذل الإنسان فيه أقصى جهده لنصرة الحق، ومقاومة الباطل، وإشاعة للنصرة، ومطالبة الشر.

## عمليات الاستشهادية

أما العمليات الاستشهادية التي تقوم بها فصائل المقاومة الفلسطينية لقائمة المقاومة الصهيوني، فهي لا تدخل في دائرة الإرهاب المجرم والمحتور بحال من الأحوال، وإن كان من ضحاياها بعض المدنيين، وذلك لعدة أسباب:

أولاً : أن المجتمع الإسرائيلي، بحكم  
تكوينه الاستعماري الاستيطاني  
الاحتلالي العنصري الاقتصادي -  
مجتمع عسكري لحما ودما، مجتمع  
عسكري كله، أي أن كل من جاوز سن  
لطفولة منه، من رجل أو امرأة، جندي  
في جيش إسرائيل، كل إسرائيلي جندي  
في الجيش، أما بافضل، وأما باقوة، أي  
هو جندي احتياط، يمكن أن يستدعي  
في أي وقت للحرب. وهذه حقيقة ماثلة  
للعيان، وليس مجرد دعوى تحتاج إلى  
براهين. وهؤلاء الذين يستدعونهم

على الناس المستضعفين الذين لا يستطيعون حيلة ولا يهتدون سبيلا.

الإرهاب ظاهرة عالمية،

ولكن هنا يحق لنا أن نسأل عن العنف والإرهاب: هل هو ظاهرة إسلامية؟ أو هو ظاهرة عالمية؟ فبعض أتباع الإعلام الغربي، ومن يدور في فلكها في ديارنا، تريد أن تبرز الإرهاب، وكأنه مقصور على المسلمين، أو كان جنسيته إسلامية، وخصوصاً بعد أحداث ١١ سبتمبر، وهذا خطأ فاحش، بل ظلم مبين.

لقد وجدنا العنف في أقطار  
ودول شتى في أنحاء العالم. لقد وجدناه  
في كل القارات: في بريطانيا، وفي  
اليابان، وفي أمريكا نفسها، وفي الهند،  
وفي إسرائيل. فلماذا الصق بالمسلمين  
وحدهم دون غيرهم؟ إنه الإعلام الغربي  
والأمريكي والصهيوني، الذي يكتُم  
الحق، ويتنصع للباطل، ويقولون على  
الناس الكذب وهم يعلمون.

والحق أن أمريكا التي ساندت الدولة التي قامت على الدم والإرهاب من أول يوم، ومن قبل أن تقوم: دولة بني صهيون، تمارس هي نوعاً من الإرهاب على العالم كله، وإن لم تسمه إرهاباً. فهي تحدد الإرهاب كما تشاء، وبلا معقب، معلنة: أن من ليس معها، فهو مع الإرهاب!!

### الجهاد المشروع ومعناه:

إذا كان الخطاب الإسلامي ينكر  
الإرهاب بالباطل، فإنه يؤيد (الجهاد)  
بالحق، وللحق.

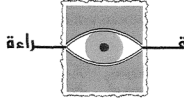
وكثيراً ما فهم مصطلح الجهاد خطأ، في داخل الدائرة الإسلامية، وخارج الدائرة الإسلامية.

فمن بين المسلمين من حصر الجهاد في القتال، فالجهاد عندهم هو: حمل السيف لقتال أعداء الإسلام، وكثيرا ما يتصور أعداء الإسلام حكام وطنه، أو المخالفين له في العقيدة وثو كان من أبناء وطنه، بل ربما يتهم كثيرا من عوام المسلمين بالكنفر، ويستجمل دماءهم بغير حق، ويشهر عليهم السيف.

لقد رأينا الجماعات التي نسبت نفسها إلى الجهاد، وسميت (جماعة الجهاد) في عدد من البلاد الإسلامية، تستبيح قتل المسلمين الأبرياء، حتى أصدر بعضهم (فتوى عظيمة الشأن في جواز قتل الأطفال والنسوان)؛ أي من المسلمين.

و خارج الدائرة الإسلامية وجدنا من يتصور الجهاد على أنه قتل الناس جميعا لإكراههم على الدخول في الإسلام، أو إخضاعهم قسرا لحكم المسلمين.





## القاهرة - شرم الشيخ الديموقراطية تدفع الثمن

ولأسف، فالخالد الأسود، بحكم طبيعته، عندما ينتشع يخلّف وراءه مشهداً أكثر كآبة.



في الحالة المصرية الآن مشهدان بارزان: إرهاب أحرق، ولحظة سياسية فاصلة. والمشهدان يستحضران إلى الذاكرة. ومن ثم التذكير، تقارير أربعة. وبين المشاهد والتقارير خطوط عدة متوازية ومتقاطعة:

١- الاعتقالات الجماعية والتعذيب في سينا، Human Rights Watch، February 2005 Vol. 17, No. 3(E). يتحدث التقرير المؤثق تفصيلاً في ٥٦ صفحة عما يشير إليه عنوانه، محدداً مما يمكن أن تؤدي إليه المعالجة الأمنية المفرطة من نمو لشاعر انتقامية (التصريح الأول لوزير الداخلية المصري لم يستبعد العيلة في شرم الشيخ وطبا).

٢- Black Hole/The Fate of Islamists Rendered to Egypt. يتحدث التقرير (٦٤ صفحة) والصادر من الجهة نفسها في الأخبار المتواترة التي تناولت إرسال الولايات المتحدة لمعتقلين مشتبّه فيهم إلى بلدان عربية من بينها مصر ليستمر استجوابهم ببطء لا تسمح بها الأنظمة القانونية في الولايات المتحدة نفسها.

والواقع أن أحداً لم يكذب في الدول المعنية كلها ما جاء في التقرير. بل إن تصريحات نسبت إلى رئيس الوزراء المصري نظير إليها البعض على أنها تأتي في السياق ذاته. وهو أمر على ما فيه من مخالفات قانونية، ومنافاة لحقوق الإنسان يستدجر تلك الدول ومن بينها مصر طبعاً. دون ضرورة حتمية. إلى مصيدة القادة، المراجعة عقيمة الأغوار.

٣- تقرير المجلس القومي لحقوق الإنسان، وبغض النظر عن ظروف إصداره وعدمية النتائج المترتبة عليه، إلا أنه يشير إلى ذات الوقائع (بلغة أهل القانون) في إطار سرده لوقائع «اعتقالات واحتجاز لمواطنين دون سند من القانون. وحالات مؤكدة للتعذيب، وعدم احترام أحكام القضاء... والمعروف أن تقرير المجلس (شبه الرسمي) لم يحرك ساكناً لدى الذين اتهمهم ضمناً، أو لدى الرسميين المسؤولين. بحكم مواقفهم أو ضمائرهم. عن التحقيق فيما ورد فيه، أو لدى أصحاب السياسات التي جرى كل هذا في كنفها.

٤- «تقرير التهمة الإنسانية العربية. ٢٠٠٤»، والذي حذر من «الخراب الآتي» مؤكداً أن «استمرار الأوضاع الرهانة من مجزئ تنموي يلزمه فيهر في الداخل واستباحة من الخارج قد تقضي بين ما تقضي إليه، إلى أشكال من الاحتجاج العنيف... إلى آخر ما اثار إليه التقرير من تلامذ عسوي بين الفساد ومنهج القمع، في وضع تتركز فيه كل الصلاحيات في يد الأجهزة التنفيذية والتي تشكل في نهاية المطاف نقباً أسود، يحول المجال المحيط به إلى ساحة لا يقبل من إسارها شيء.



دعك من التقارير على أهميتها. فالحاصل أننا أماما مشهدين: في شرم الشيخ، مشهد مظلم لإرهاب أسود. وفي القاهرة لحظة سياسية فاصلة تترك في أفق معتم. يراها البعض وأعدة بعد سنوات قفح. ويراهم الآخرون، رغم وعش البرق وجلبة الرعد، لا تتدنر بمأمول المطر. والطريق من شرم الشيخ إلى القاهرة طويل وصحراوي.. وللصحراء متلازمان خادمتان: الرمال الناعمة.. وسراب الأفق.

أيمن السيد

■ عندما سألتني مذبغة، «الجزيرة»، بعد ساعات من انفجارات لندن الأولى عن تأثير ما جرى على خطوات الإصلاح والتغيير، في مصر، تحفظت يومها على السؤال ذاته. ليس لأنني لا اعترف، بالرغم الخارجي، في معادلة الإصلاح المصرية، وإنما لأنني، كما قلت يومها، أخشى أن ما نسمعه في القاهرة من صخب، قد لا يتجاوز الألفاظ إلى عميق مدلولها. فليس كل «الحركة بركة... خاصة إذا كانت حركة في المكان». فالحركة في المكان، في طوابير العسكرية المحتلة. ربما تحدث صخباً وتولد غباراً، ولكنها لا تنتج أثراً فعلياً غير تخفيف توتر في عضلات تبست من طول الوقوف والثبات. ولكنها.. للأسف.. وبحكم طبيعتها. لا تحرك خطوة واحدة إلى الأمام.



أياماً، أو للذقة أسابيع. وانتقل المشهد الدامي من قلب لندن/ المدينة إلى شرم الشيخ/ المنتجع الراسي الأكثر تحصيناً في مصر.. ويومها، تذكرت سؤال الجزيرة. بعد أن بدا. للوهلة الأولى على الأقل. أن «بالون الإصلاح، الذي نفخه الكثيرون، ومتمجّلين.. ومتدمرين.. ومتدخّلين، على مدى أشهر طويلة، قد انفجر في شرم الشيخ. وبعد أن غاب عن الجميع - عمداً أو غفلة - أن الإرهاب والاستبداد وجهان لعملة واحدة، بات واضحاً أن الديموقراطية قد تكون أول من يدفع الثمن.

وأيّ ما كانت التفاصيل. المعروفة أو التي لم تتضح بعد. فإن الملقق في الأمر لا يمكنه إلا أن يلحظ، أو على الأقل ينبه، أن الطريق بين القاهرة وشم الشيخ طريق في اتجاهين.

صحيح أن العلاقة التبادلية بين ما يجري في القاهرة من تفاعلات وقرارات وسياسات، وبين ما شهدته سينا، إن في طابا أو شرم الشيخ، قد لا تكون مباشرة وواضحة كما هي حالة ما بين الصوت والصدى. إلا أنه يصبح من الخطأ. أو على الأقل من الغفلة. تجاهل كل الفرضيات المطروحة التي تشير إلى نوع ما من العلاقة. فضلاً عن حقيقة أن الإرهاب لا ينمو إلا في مناخ من الإحساس بالعين والظلم أمام قوى مستبدّة قاهرة: تستوقي سلاح السلطة محلياً.. أو بتطبيقات السلطان دولياً، فالثابت أن عموداً من أحكام الطوارئ، والأفلا من قرارات الاعتقال، وسنوّات من الاطمئنان إلى عين الأمن «الحمر» وهراوته، لم تمنع ما حدث. بل لعملها. دون أن تقصد طبعاً. ساهمت بشكل غير مباشر في توتير مناخ محققين أصلاً تحت ضغط البطالة والفساد والمحسوبية وضيق الفرض المتكافئ. بل ولعلها أيضاً شاركت، بشكل مباشر هذه المرة. في كاتلة شرم الشيخ، إذا صحت الفرضية القائلة بالبركة بينها وبين ما جرى في طابا قبل أشهر. أو بالأحرى ما ذكرته التقارير الدولية ومعها تقرير المجلس المصري لحقوق الإنسان (الرسمي) من تعامل أمني متسلس لم يلتزم بحكمة واجبة عم بدو سينا. غافلاً لأسف عما لجتمعهم من خصوصية، وما لوضعهم الجغرافي من أهمية لأمن مصر القومي.

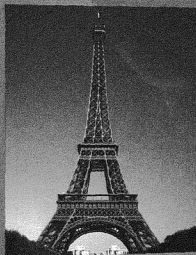
وأيّ ما كان أمر ما جرى في سينا. وهي ثم غفل أو نسى أو اكتفى بالنظر تحت قدميه (حارس مصر الشرقي). وأيّ ما كانت حقيقة الفاعل ودوافعه أو دافعه، ونهايات الخيوط غير المنظورة. وأيّ ما كانت الحقيقة بشأن المصادفة أو المغارة في التوقيت، يبقى الثابت أن صخب القاهرة السياسي اختطفته تفجيرات المنتجع الهادي. وأن أسئلة الإصلاح والتغيير، التي كان قد أوان استحقاقاتها قد اختفت خلف دخان التفجيرات الأسود الكثيب. ويبدأ أن الركاد قد غشى كل شيء: أحلام التغيير وأمانه وبراعمه التي لم تكن قد نبئت بعد.



# لأننا أصل الاتصالات في مصر

٩٠  
قرشاً فقط

## لن تجد أرخص هنا في دقيقة الدولي



المصرية للاتصالات  
Telecom Egypt

اتكلم دولي من ١١ مساءً إلى ٧ صباحاً  
بسرعة مخفضة للدقيقة:

٩٠ قرش (تليفون ثابت ومحمول) 

٩٠ قرش (تليفون ثابت فقط) 

فقط اتصل بـ ١٠١ + كود الدولة + الرقم المطلوب

لهزيد من المعلومات اتصل بـ ١١١

\* هذه الخدمة متاحة لهشتركي الدولي



محاكمة الأمم والولايات المتحدة؟ غرة  
والعرض التليفزيوني الأخير؟ العصرية  
في سوق اللغات؟ حرق مصر الفارقة؟  
زمن السلفية والبيئة؟ معاقبة  
متهم بممارسة مهنته؟... والحياة  
في مدينة العميان؟



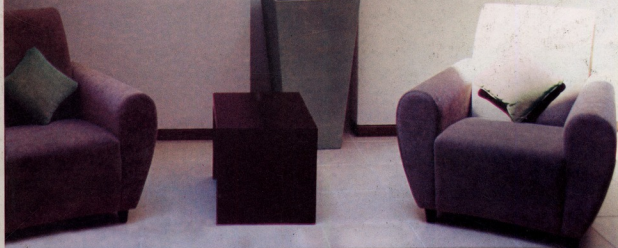




النساجون الشرقيون  
Oriental Weavers

f a m e

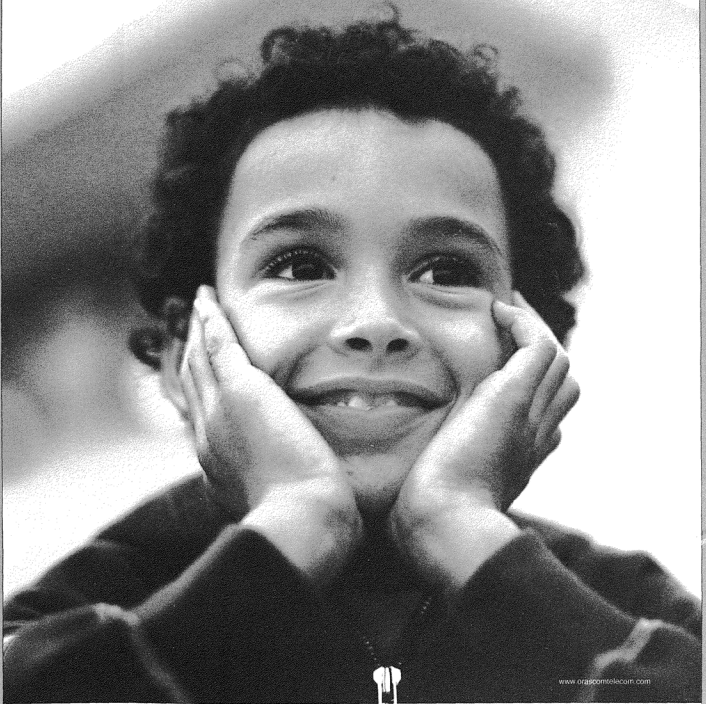
The Collection Features Bold  
Designs & Colours



Corporate Office : 8 El Shaheed Zakaria Khalil Street, Heliopolis, Cairo, Egypt  
tel . : 02 - 2672121 fax : 02 - 2672241 e-mail [owc@orientalweavers.com](mailto:owc@orientalweavers.com)



نحن نرسم البسمة على الوجوه



www.orascomtelecom.com

**ORASCOM**  
TELECOM

Feel the World

أبراج نايل سيتي - البرج الجنوبي  
كورنيش النيل  
دجلة بولاق  
القاهرة - مصر  
تليفون: ٥٠٠/١ ٤٦١ ٢٠٢  
فاكس: ٤٦٥ ٥٤/٢ ٢٠٢

منذ أن تأسست، وبعد خمس سنوات من نجاحها في مجالات الـ GSM وبنى الاتصالات وخدمات الإنترنت - لعبت أوراسكوم تيليكون دوراً رائداً في عالم الاتصالات. لقد أثبتت أوراسكوم تيليكون وضعها كشركة لها ريادتها في الشرق الأوسط من خلال تطويرها المستمر في عمليات الـ GSM المختلفة لتوفر أعلى مستويات الجودة في خدمات الاتصالات. ولأنها تعمل دائماً على توسيع شبكة أعمالها وتقديم أحدث تكنولوجيا الاتصالات - استطاعت أوراسكوم تيليكون بكل فخر أن تعزز اسمها في سبع دول في المنطقة كأحد رواد الاتصالات في عالم اليوم. وقد استوعبت شبكتها أكثر من ٢٠ مليوناً من المستخدمين في: الجزائر (جازي)، ومصر (موبينيل)، وباكستان (موبيلينك)، والعراق (عراقنا)، وبنجلاديش (بانجلا لينك)، وتونس (تونيزيانا)، وزيمبابوي (تيسيل زيمبابوي).



# الكتاب وجهات نظر

في الثقافة والسياسة والفكر

تصدر عن:  
الشركة المصرية  
للنشر  
العربي والدولي

رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم المعمر

رئيس التحرير

سلامة أحمد سلامة

رئيس التحرير الفني

حلمي التوتوني

مدير التحرير

أيمن الصياد

حقوق نشر  
جميع المواد والرسوم  
محفوظة

## كتّاب العدد :

- أيمن الصياد .. صحفي.
- جمال الحسيني أبو فرحة.. مدرس علم الكلام بجامعة قناة السويس.
- حسن ناعمة .. رئيس قسم العلوم السياسية بجامعة القاهرة.
- سلامة أحمد سلامة .. صحفي.
- صالح محمد النعامي .. صحفي من فلسطين.
- عبد الرؤوف الريدي .. رئيس المجلس المصري للشئون الخارجية.
- عز الدين نجيب .. ناقد وفنان تشكيل.
- عزمى بشارة .. مفكر فلسطيني ونائب في الكنيست الإسرائيلي.
- علياء رافع .. أستاذ علم الأنثروبولوجي - جامعة عين شمس.
- فاروق شوشة .. شاعر وإذاعي.
- كوفي عنان .. الأمين العام للأمم المتحدة.
- محمود محارب .. أستاذ العلوم السياسية في جامعة القدس.

رسوم العدد للفنانين

محمود حجي - أحمد اللباد



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على دعائم ورقية  
أو عبر الحاسبات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغير إذن كتابي مسبق من الناشر.



## المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربي والدولي  
٣ ميدان طلعت حرب، القاهرة - جمهورية مصر العربية  
ت : ٢٩٣-٤٩٠ / ٢٩٣-٤٩١ / ٢٩٣-٤٩٦ - فاكس ٢٩٣-٤٩٨ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير) e-mail: info@alkotob.com

## الاشتراكات :

السنة الواحدة (أشهر عشر عدداً) شاملة أجرة البريد : داخل مصر : ١٠٠ جنيه مصري -  
اتحاد بريد عربي : ٦٠ دولاراً أمريكياً - أوروبا والفرقيش : ٧٠ دولاراً أمريكياً - أمريكا  
وكندا : ٨٠ دولاراً أمريكياً - باقي دول العالم : ١٠٠ دولار أمريكي.  
إدارة الاشتراكات : شارع سيبيه المصري - ب : ٣٣ - فلسطين ٢ - دوارات.  
هاتف : ٢٣٣٩٩ - ٤٠ - فاكس ٤٨٥٤٦ - ٤٠ subscription@weghatnazam.com

## ثمن النسخة :

في مصر ١٠ جنيهات مصرية. السعودية ١٥ ريالاً - الكويت ١٠٥ ديناراً - الإمارات  
١٥ درهماً - مملكة البحرين ١٥ ديناراً - قطر ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان ١٠٥ ريالاً - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا ١٥٠٠ ليرة - الأردن ديناران ونصف - ليبيا ديناران - الجزائر ٣٠٠ دينار  
المغرب ٣٠ درهماً - تونس ٤ دينارين - اليمن ٣٠٠ ريالاً - فلسطين ٣ دولارات.  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £ 3 - USA \$ 5.

طبع بمطابع الشرق بالقاهرة

## محتويات العدد :

- ٤ • سلامة أحمد سلامة
- «مدينة العميان»
- ٦ • حسن ناعمة
- «إصلاح الأمم المتحدة يبدأ بإصلاح الولايات المتحدة»
- ١٣ • كوفي عنان
- «نحو حرية أرحب .. حانت لحظة القرار»
- ١٨ • عزمى بشارة
- «العرض التلفزيوني الأخير... الخروج من غزة»
- ٢٢ • محمود محارب
- «إسرائيل.. نحو نظام أبارتهايد»
- ٣٢ • صالح محمد النعامي
- «انتفاضة الأقصى» رواية إسرائيلية أخرى
- ٣٦ • عبد الرؤوف الريدي
- «ريتشارد هاس.. البديل الآخر لقيادة العالم»
- «The Opportunity: America's Moment to Alter History's Course»
- تأليف: ريتشارد هاس
- ٤٤ • عز الدين نجيب
- «حرف مصر التقليدية.. جبل الجليل الفاروق»
- ٥٠ • فاروق شوشة
- «اللغة أخطر من أن تترك للغويين وحدهم.. في إحياء العربية»
- ٥٧ • جمال الحسيني أبو فرحة
- «العربية في سوق اللغات»
- ٦٠ • إدوارد وليم لين
- «هوامش إدوارد لين.. زمن ألف ليلة وليلة»
- «Arab Society in the Time of the Thousand and one nights»
- تأليف: إدوارد وليم لين
- ٦٤ • علياء رافع
- «الإسلام: الحرية وحقوق الإنسان.. قراءة في أنثروبولوجيا التاريخ»
- ٧٠ • إصدارات جديدة
- أيمن الصياد
- ٨٠ • «هوامش على دفتر المحاكمة»

تعتبر المقالات المنشورة عن آراء مؤلفيها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي «وجهات نظر».. إلا إذا أشرت إلى ذلك صراحة



# نور

سلامة أحمد سلامة

## مدينة العميان ..

الإظلام التام التي يعيش فيها العميان.. روايته الطنون والأمال بأن ما يعانيه ليس إلا حالة طارئة، مؤقتة، عابرة، لن تدم، ولا تلبث أن تختفي بعد أن ينهب إلى طبيب العيون. يكشف الأعمى بعد أن أوصله «فاعل خير، إلى منزله، أنه انصرف دون أن يعطيه مفتاح السيارة. حقاً، فإن «فاعل الخير، كان يضمن الاستيلاء على سيارة الضريح مستغلاً حالة التوهان والاضطراب التي آلت به، مطمئناً إلى أن أحداً لن يكشف السرقة. وبالفعل يقود السيارة المسروقة على ضاحية أخرى من المدينة، ليُفاجأ بعد ساعات قلائد بأن قدرته هو الآخر على الإبحار أخذت تتلاشى.. «وحيث عثرت عليه الشرطة محبوساً في السيارة في طريق مهجور، كان العمى قد اسدل على عينيه غلالة بيضاء كثيفة شلت قدرته على الرؤية والتمييز.



وهكذا تدور الصلجة.. واحداً بعد الآخر تنتشر في المدينة حالة غريبة من فقد البصر المفاجئة. حتى طبيب العيون الذي لجأ إليه بعض من ضربه العمى، أصيب هو نفسه بالعمى. واتضح أن ما يشبه البلاء قد نزل بالمدينة، فأصاب العمى مئات ثم ألوفاً من الناس دفعة واحدة، مما أحدث حالة من الذعر والهلع اجتاحت المدينة. وجاء رد فعل السلطات في منتهى الحزم والصرامة. صدرت الأوامر باحتجاز من يصفيه المرضى في مبنى للأمراض العصبية. وتحت حراسة مشددة جرى عزل العميان عن بقية المدينة خوفاً من انتشار البلاء الغامض. تركتهم السلطات لحالهم، تلقى إليهم بعض كميات قليلة من المؤن والأطعمة ومياه الشرب من مسافة كافية حتى لا تنتقل العدوى إلى جنود

للسيارات لم تنطلق كلها في لحظة واحدة. وأن الصف الأوسط منها قد توقف تماماً من الحركة.. لا بد أن يكون هناك ضلّل ما في السيارة الأولى من الصف، ضلّل ما في الفرمة أو الكهرياء أو في أنبوب الوقود. إنها ليست المرة الأولى لحدوث مثل هذه الربكة المروية حيث تصاب بالاعطال في قلب زحمة المرور.

ولاحظ المارة الذين تجمعوا على الرصيف عند معبر المشاة أن سائق السيارة المعطلة يلوح بيديه من خلف زجاج السيارة الأمامي فيما يشبه الهياج والغضب. بينما أخذت السيارات المحتجزة خلفه تطلق نفيرها في غيظ وفناد صبر، ويلوح بأصابعها بقبضه أيديهم في الهواء، وهم يوجهون الشتمات. وعبارات اللوم إلى قائد السيارة المعطولة. أما السائق المكتوب فقد وضع كفيه فوق عينيه وكأنه يحاول الاحتفاظ بالحرر صورة وقعت عليها عيناه لقرص مرور المستدير الأحمر. وسرعان ما تجمع الناس حوله، وفتحوا باب سيارته. كان

الرجل يركب بحركة شديدة وهو يصيح: إنني لا أرى شيئاً. عني لا تبصرون. لا أدري ماذا حدث.. كانت عيناه المفتوحتان تلمسان في ضوء النهار، وتتحركان بعصبية في حافتيهما دون جدوى. كل عابر سبيل يتحطع بإدلاء رأيه، إنها عابرة عصبية، حالة مؤقتة سوف تزول، اطلبوا الشرطة أو الإسعاف. وقطوع أحدهم ليأخذ بيد الرجل ليسانعده من الوصول إلى منزله. والأعمى يضع يديه فوق عينيه ولا يكف عن البكاء والويل.. كل شيء حوله أصبح أشبه بحالته في الضباب الأبيض لا يخرقه البصر. بياض في يفاض.. هل أصابه العمى؟ ولكن العمى يأتي مع إظلام البصر. تخفى المراتب في تلافيف ليل دائم. وتنفذ العين نورها وقد رقت في تمييز الأشياء والوجود، والبناني والكائنات والألوان.. هكذا تصور صاحبنا وهو يستبد في ذهنه كل ما قرأه وتعلمه في حياته عن ضياع نور العينين وحالة

على مظاهر الحياة من إنسان وحيوان، إلا أن اعتمس بالأستاد أو بمرتفع من البيوت.. تقاعست فرق الإنقاذ التي كان يجب أن تهرع للمساعدة، حين سقطت فريسة الإهمال والتراخي الذي هو نوع من العمى الوظيفي، وتغلبت المشاعر العنصرية لأن أغلب سكان المدينة من السود، وحين عجزت السلطات المحلية عن فعل شيء، لم تعيها السلطات الفيدرالية باتخاذ إجراءات عاجلة لأن مستشاري الرئيس يوش خشوا إيلاغه في حينه. وهكذا انتقل العمى عن إدراك الحقيقة من صفار المسؤولين إلى كبارهم، ومن أسفل إلى أعلى، ومن الجنوب إلى الشمال، ومن لويزيانا إلى واشنطن، ومن واشنطن إلى تكساس حيث يقضي الرئيس إجازته، فلم يحط علماً بأبعاد الكارثة إلا بعد أن صارت فضيحة دولية.



بيدا ساراماجو قصته الطويلة من نقطة تتمحور حولها كل عناصر الحياة المدنية الحديثة بكل أبعادها.. شخص ما يقود سيارته وعندما يقترب من تقاطع رئيسي في قلب مدينة كبيرة مزحمة، بغير اسم أو عنوان، يحدث له شيء غريب مفاجئ.. كانت الإشارة تتحول من الأخضر إلى الأصفر إلى الأحمر. وتوقف السائق بسيارته تماماً بعد نظرة خاطفة إلى الإشارة الحمراء. كان المارة يعبرون فوق خطوط المشاة المخططة بالأبيض والأسود. أوقف سائقو السيارات الأخرى سيارتهم في فناد صبر واضح، وأطراف أقدامهم فوق كايح السرعة على استعداد للمرور بسرعة كدرس في السباق يستمدد لسع السموت قبل أن يسوي. وعاد اللون الأخضر إلى إشارة المرور إيداناً بالحرركة الهادرة لطابور طويل لا يتقطع من السيارات احتجرتها الإشارة الحمراء. ولأولاد الجميع أن الصفوف المتوازية

عندما تتجلى عرى العلاقات الإنسانية في المجتمعات الحديثة، ويتسيد مبدأ المصعة والصراع من أجل البقاء، يصاب الإنسان بحالة من العمى النفسي.. يصبح أعمى بفعل عمى الآخرين. وينتقل العمى من شخص إلى شخص كما ينتقل المرض من الأجر إلى الصحيح. وكلما زاد عدد العميان في المجتمع.. بهذا المعنى.. تفككت العلاقات والروابط والمفاسل التي تحكم نظامه. يفقد الفرد قدرته على المقاومة بالتدريج، وتعلو لديه نوازع الأنانية. ويتخلل عن مبادئه وقيمه كما يتخلل عن احترامه للقانون والنظام إذا لم تكن هناك سلطة ملزمة. ثم ينتهي به الحال إلى التخلي عن الإنسانية واحترامه لذاته وللآخرين.

من هذه الفكرة بيده الكاتب البروالي والتفاني خوريس ساراماجو، الحائز على جائزة نوبل في الأدب عام ١٩٩٨ روايته الرائعة «مدينة العميان». يطر من خلال سرد وقائع أشبه بالكوابيس رؤية فلسفية وأخلاقية، تثير تساؤلات عن حقيقة الإنسان والإنسانية والوجود الإنساني، عن معنى الخير والشر، والقانون والنظام، والتقدم والتأخر.. وما تخفيه الحضارة وراء واجهتها الزامعة من تناقضات الإنسان في المجتمعات الحديثة، التي خضعت بالكامل لقوى الرأسمالية وقوانين العولة.

وفعال الأسابيع الأخيرة، شهد العالم نموذجاً جيا للسلوك الإنساني، من خلال المأساة التي أطاح فيها إحصار «كارثينا، بمدينة «نيواورليانز، الأمريكية، فأغرفت المياه مبانيها، وعزلت مئات الألوف من أهلها في البيوت والمطارات، وفتت الجثث على السطح منتفخة متعفنة تقصصها الجردان. ولم تتحرك أجهزة الدولة الغنية بكل مديها وعلمائها وإمكاناتها التي تفرد كوابح الفضاء، والإنقاذ الضحايا، إلا بعد أن اكتملت عناصر الكارثة، وأطبقت على كل شيء، وقتت





في أسس المجتمع وعلاقاته، فإذا انتقل العنصر إلى الطبقة المتوسطة التي تحمل وتدافع عن قيم المجتمع وتقاليد، وغلبت عليه الأسرة والأناشئة.. كان ذلك إيذاناً بموت المجتمع وهلاكه.. أو قل إيذاناً بموت الضمير.. يضرب العنصر مراكز التحكم والانضباط والرقابة، مصلة في الأمن والدفاع، ثم لا يلبث أن يفتتق أسس الطبقات العاملة في المجتمع من عامة الناس وخاصة من الكبار والصغار. من الرجال والنساء.. تتهاوى أسس النظام وقوانينه، في البورصة، في نظام الضرائب، في الإنتاج، في المحاكم، في الحقوق المدنية، قواعد المرور، مصانع السلاح، المخابر، الصيدليات، الأحزاب والانتخابات والبرلمان، المبادئ والكناسات، والمساجد، المدارس والجامعات والتعليم.. إلى آخر المؤسسات التي تدير المجتمع.



ولكن لماذا يصيب العنصر مجتمعاً ما؟

لا أدري.. هكذا يختم ساراما جو مرافقته.. ولكن كما يأتي اليوم الذي نعرف فيه السبب.. وفي ظني أننا لا نصاب بقصد البصر، ولكننا نعيش في ضباب، بالفعل ونحن نبحر.. معاً كأننا لا نرى البصيرين من بيننا ولا نحس بوجودهم وقدراتهم، يريد ساراما جو أن يقول إننا قد نرى الأبياء والحقائق ويعتقدون ولكننا لا نبصرها ولا نستوعب أبعادها، وحتى إذا كان في المجتمع من يملك القدرة على البصر والإدراك فإن أحداً لا يلتفت إليه ولا يستمع إلى أقواله.. فالعنى عمى القلب والعقل، عمى البصيرة قبل أن يكون عمى البصر!

ومع ذلك فإن المؤلف لا يريد أن يختم تفاصيل هذه الكابوس المربوحة أن يترك للإنسان فرصة مفتوحة لبصيص من الأمل.. حين تستيقظ زوجة الطبيب البصرة ذات صباح لتجد أن عدداً قليلاً من العميان الذين أحاطتهم برعايتها، وحاولوا الحفاظ على حد أدنى من إنسانيتهم، قفوفوا معاً أثناء المحنة متكاثرين، وقدموا يد العون كلما استطاعوا إلى ذلك سبيلاً، قد أخذوا يستعيدون أصغرامهم شيئاً فشيئاً.. انزاحت الغمامة البصرية البيضاء عن عيونهم وأخذوا يزيلون الأدران والمخلفات التي تراكمت حولهم.. في انتظار عالم يولد من جديد، بينما زوجة الطبيب.. التي كانت ميمسة.. تستسلم لغشاوة تهبط على عينيها! ■

## تخيل ساراما جو ماذا يمكن أن يحدث ليجتمع لا يرى فيه الناس بعضهم بعضاً، ولا يستشعرون وجود الآخر، ولا يتقنون احتياجاته ومطالبه، بل يصبح الفرد مغلماً على ذاته، غارقاً في أنانيته على استعداد فقط لأن يفعل أى شيء ويرتكب أى جريمة في صراع البقاء من أجل الحياة



ساراما جو تقوم على عناصر تجمع بين الخيال والخيبة والسخرية والتعاطف. ولم يبعد ساراما جو كثيراً عن الواقع وهو يرسم بخياله صورة ما حدث في مدينة العميان، حين نرى ونسمع كيف تحولت نيو أورليانز الأمريكية العامرة إلى مدينة للعميان بعد أن ضربها الإعصار، وتكشفت عن طبقات من البؤس والإملاق تشكل منها أغلبية السود، تحت قشرة رقيقة لامعة من الغنى والنعيم كانوا أصحابها أول من هجروا المدينة، أول من اهتفت فرق الإنقاذ بإخراجهم من الجحيم.

والعنى المصاعى - كما يقول ساراما جو- ليس مجرد فقدان للبصر، بل هو فقدان للقدرة على التمييز والفعل.. ومن ثم على التنظيم والنظام، والذات في جوهرة ليس إلا حالة من العدم التنظيمي الذي يؤدي بالضرورة إلى انهيار النظام والقانون. هو نوع من فوضى الوظائف تؤدي إلى الهلاك، يتطابق ذلك على جسم الإنسان كما يتطابق على جسم المجتمع، فالجسم يظل حياً مادام بقى خاصاً للتعلم يكتف استمر وظائفه. ولكنه يدخل مرحلة الفناء والتحلل عندما يضطرب هذا النظام وتتوقف الوظائف عن عملها في انسجام وانضباط وإحكام. إذ كيف يتسنى لجمع من العميان تنظيم أنفسهم؟ ولتنظيم يقتضى إدراك الأشياء والعلاقات والفوارق الدقيقة. والإدراك يقتضى القدرة على البصر والتمييز واعتلاك الرؤية. إن العنصر - في صورته المجتمعية البائسة - عندما يصيب مجتمعاً من المجتمعات، فإنه يصيب أول ما يصيب الحياة البارزة من عليه القوم ومن أسافلهم، بحيث تقترب قيم الفئتين وتتشابه حتى وإن كانت الرؤية من منظور اجتماعي مختلف. تلخر

روايته هذه عام ١٩٩٥، كانت الشيوعية كنظام سياسي قد دخلت مرحلة الأفول، ولكن ساراما جو الذي ولد في نوفمبر عام ١٩٢٢ في قرية برتغالية صغيرة Atzinhaga في إقليم Rebatejo من أسرة ريفية، كان قد اعتنق الماركسية في شبابه واندمج في التنظيمات السرية التي نشطت بقوة تحت حكم الديكتاتور الفاشي الأسا زار. أتم دراسته الثانوية ثم عمل ميكانيكياً ورساماً فنياً وموظفاً وانضم بعدها إلى إحدى دور النشر حيث عمل صحفياً بصحيفة يومية تصدر في لشبونة. وكتب الشعر والقصة والمقالات الصحفية منذ شبابه. ولكنه تفرغ لحرفة الكتابة منذ عام ١٩٦٦. وبدأ يصعد مدارج الشهرة في البرتغال منذ عام ١٩٨١ حينما كتب روايته «الأمم» في التنتيجو، نجاحاً كبيراً وحصل على جائزة مدينة لشبونة. وظل ساراما جو مؤمناً بالاشتراكية ويعتبرها حركة من حركات الروح، ويأن النظام الرأسمالي يوضعه الرأهان لن يكون قادراً على حل على مشاكل اليأس والعزلة في العالم، خصوصاً بعد أن نتجت الليبرالية الجديدة في تطبيق أساليبها بوحشية ودون رحمة في الدول الغربية والصناعية المتقدمة. وكان من رأى ساراما جو أن الرأسمالية في تحولاتها الأخيرة بعد سقوط الشيوعية قد أفضت إلى توسيع الهوة بين طبقة صغيرة من الأغنياء وأغلبية سائحة من الفقراء والمعدمين، طبقة تملك كل شيء ولا تشعر بالمسؤولية الاجتماعية إزاء الآخرين، وطبقات محرومة تعيش على حافة الفقر المدقع.

وفي حيثيات جائزة نوبل قالت الأكاديمية السويدية إن سرديات

الحراسة، بغير إشراف أو علاج أو رعاية صحية أو طبية. ولكن شخصاً واحداً مبصراً وجد نفسه وسط هذه الجموع بطريق الصدفة أو العمد، هي زوجة طبيب العيون التي رافقته إلى المستشفى، والتي ستورى تفاصيل ما حدث داخل أسوار العزل من مأس.

إذ أن ما يحدث في مجتمع العميان يكاد يكون مسورة ما يحدث في كثير من مجتمعات العصر الحديث، حيث يتعرض الجميع وإن بدرجات متفاوتة لأسوأ أنواع الفقر والغضب والحداد، وانتهاك الأقوياء لحقوق الضعفاء، وفرض الإتاوات عليهم، واغتصاب ثروتهم القليلة، وما تيسر من أعراض ناسلهم.

تحول المدينة كلها على مدى إيمان قليلة إلى مجتمع غريب من العميان. تتوقف الحياة الطبيعية، ودواوين الحكومة والشرطة والجيش عن ممارسة وظائفهن. وتغلق البنوك والمؤسسات والشركات والمصانع أبوابها بعد أن أصيب الجميع بالعنصر، حتى الكناس ودور العبادة تصبح نهباً لألوان من الرذائل والوبائات، وينزل المجتمع الأمضى تدريجياً إلى حالة من الفوضى والخراب ثم الضياع والموت. تتسلل الشوارع والمعاملة والجنت الممضعة لأشخاص نفوا حقهم جوعاً بعد أن نهبت الأسواق والكاكين، وختل الأرفق من الأطعمة والسلع الغذائية والمزينة. وأخذت جموع العميان تتصور جوعاً مع الكلاب والقطط والحيوانات في الشوارع والأزقة.. انقطعتم وسائل الاتصال، كما انقطعتم الكهرباء والمياه وسادت المدينة حالة من الإظلام التام لا يفرق فيها العميان بين ليل ونهار. وتحلق فوق المدينة سحابة من الروائح الكريهة المفعنة. وحين يفقد المرء القدرة على الإحساس يفقد القدرة على التمييز والإدراك.

تخيل ساراما جو ماذا يمكن أن يحدث ليجتمع لا يرى فيه الناس بعضهم بعضاً، ولا يستشعرون وجود الآخر، ولا يتقنون احتياجاته ومطالبه، بل يصبح الفرد مغلماً على ذاته، غارقاً في أنانيته، على استعداد فقط لأن يفعل أى شيء ويرتكب أى جريمة في صراع البقاء من أجل الحياة، غارقاً غشاً في رضاء ذاته، وهو في سبيل ذلك يتخلى عن أى مبدأ ويخرق أى قانون ويستحل كل محرم.. لا يدرك قانون ولا دين ولا عاطفة إنسانية. ينهار النظام ويفرض الموت منطقة على الجميع.



عندما أصدر خوزيه ساراما جو





A Time for Renewal

A l'heure  
du renouvellementEl momento  
de la renovación

القانون. كما وعدوا بدفع الرقي الاجتماعي قدما والنهوض بمستويات المعيشة. في جو من الحرية أفسح.  
واليوم، وقد دخلنا قرنا جديدا من الزمان - كما يقول كوفي عنان الأمين العام السابع للمنظمة الدولية - تواجهنا تهديدات وتحديات جديدة، ولكن تفتح أيضا الأبواب أمامنا لاغتنام فرص جديدة.  
أين نقف الأمم المتحدة اليوم؟ وما هو مستقبلها.. إن كان أمامها مستقبل.  
في عالم لم تعد ملامحه أبدا كما كانت، تصبح أسئلة المستقبل كلها واردة، بل.. وحتمية.

## المحرر

منذ ستين عاما مضت، وفي سان فرانسيسكو، قام ممثلو 50 دولة بالتوقيع على ميثاق الأمم المتحدة، وقبل أيام فقط اجتمع ممثلو 191 دولة تحت مظلة المنظمة الدولية - وربما أيضا تحت مظلة الهممة الأمريكية - في قمة عالمية، كانت محطاً لأنظار الجميع: شرقاً وفقراً وأثرياء.. أملون وحالون.. وسياسيون نفعيون لا ينظرون إلا تحت أقدامهم.  
قبل ستين عاما تعهد المجتمعون، باسم شعوب الأمم المتحدة، أن ينقذوا الأجيال المقبلة من ويلات الحرب. وقد أصبحت هذه الكلمات محفورة في الذاكرة الجماعية للبشرية. كما أكدوا إيمانهم بحقوق الإنسان الأساسية، وبكرامة الفرد، وبما للرجال والنساء وللأمم، كبيرها وصغيرها، من حقوق متساوية، وتعهدها بتهيئة الظروف التي يمكن في ظلها صون العدالة والمحافظة على احترام

# إصلاح الأمم المتحدة يبدأ بإصلاح الولايات المتحدة

## حسن نافعة

[ ١ ]

كانت الولايات المتحدة، وهي دولة حديثة النشأة والتكوين في مجتمع الدول، قد اختارت لنفسها نهجا في السياسة الخارجية يجنبها الانغماس في شئون القارة الأوروبية، في مقابل أن تمتنع هذه الأخيرة عن التدخل في شئون الأمريكتين (مبدأ مونرو: ١٨٢٣). وقد استطاعت أن تحافظ على هذا النهج الانعزالي لفترة طويلة إلى أن وجدت نفسها، ولأسباب عديدة، مضطرة للمشاركة في الحرب العالمية الأولى التي انخرطت فيها ٣٣ دولة و ٧٠ مليون مقاتل، وراح ضحيتها ١٠ ملايين قتيل و ٢٠ مليون جريح، ونجم عنها خسائر مادية بلغت ٢٠٨ مليارات دولار، وكان اندلاع هذه الحرب الطاحنة والدمرة مناسبة وحافزا لتشكيل عدد ضخم من الهيئات

وبالضرورة مساهمة إيجابية، وإنما تعنى الدول، خاصة منذ مطلع القرن العشرين، جعلها تبدو على الدوام كأنها المشكلة والحل في آن واحد، وسواء كانت حاضرة ومشاركة رسميا في التنظيم الدولي أو غائبة عنه، فابتعادها عن عصبة الأمم جعل التنظيم الدولي يبدو عاجزا ومشلولاً، ومشاركتها النشطة في الأمم المتحدة حملت مخاطر تحويل التنظيم الدولي إلى أداة تستخدمه لإحكام هيمنتها على النظام الدولي.

ويهدف هذا المقال إلى استجلاء حقيقة العلاقة المعقدة بين الولايات المتحدة والأمم المتحدة، وكيف وصلت الأمور إلى الحد الذي أصبح من المستحيل معه إصلاح الأمم المتحدة بدون إصلاح الولايات المتحدة أولا.

الأمر يتبني نص لا طعم له ولا لون ولا رائحة. إعلان لا يصلح أو يفعل شيئا، لتظل الأمم المتحدة بعده، مثلما كانت قبله، عجوزاً في سن الستين تبحث لها الولايات المتحدة عن بيت للمسنين.  
ومن المسلم به أن الولايات المتحدة الأمريكية ليست دولة عادية في مجتمع الدول، وإنما هي دولة فريدة في التاريخ الإنساني كله، ومن ثم فمن الطبيعي أن يكون لها دور يعكس هذا التفرد أو التميز في تاريخ وتطور العلاقات الدولية وبالتالي في تاريخ وتطور التنظيم الدولي. ويدرك المتخصصون إدراكا واعيا أنه ما كان يمكن للتنظيم العالمي أن ينشأ ويتطور على النحو الذي تم به من دون الولايات المتحدة، غير أن هذه الحقيقة لا تعني أبداً أن مساهمة الولايات المتحدة في تنظيم مجتمع الدول كانت دائما

■ ■ ■ هناك ما يشبه الإجماع على فشل قيمة العالم الاستثنائية التي عقدت في نيويورك ١٦-١٧ سبتمبر الماضي بمناسبة الاحتفال بالعيد الستين للأمم المتحدة، وأن المسئول الأول عن هذا الفشل هو الولايات المتحدة الأمريكية. وكانت هذه القمة قد ناقشت مسودة إعلان صاغه كوفي عنان استنادا إلى توصيات وردت في تقارير فرق عمل دولية عديدة كان الأمين العام قد شكلها من قبل واستهدفت بحث أنسب السبل لإصلاح الأمم المتحدة وتفعيل دورها في مواجهة التحديات الدولية الجديدة. ورغم أن النص الأصلي للإعلان الذي طرحه الأمين العام كان معتدلاً واقعياً إلى حد كبير، إلا أن جون بولتون، المندوب الأمريكي الدائم لدى الأمم المتحدة، انفض عليه وحاول تزييفه إربا باقتراح ما يقرب من ٧٥٠ تعديلا عليه، لينتهي





## حان وقت التجديد

煥發新春

## Пора обновления

كبرى، مبرهاته، مقبى على أرضها لاستطاعت أن تتفرد عن خلاله على حمل وفاق الشئون الدولية، شبكة اتصالات ومعلومات بدوأساسية مفتوحة، بأقالى الكتلة، في وقت الألفية السابعة من دول العالم، الولايات المتحدة هي هذه الدولة الكبرى حديثة العهد والقبلية الخبرة بالثقوى الدولية لتبين أناس وتطلع لثقوى مسؤوليات عالمية كبرى، على صعيد آخر لم يكن يوسع المنظمة الدولية أو التحول في طبيعة الإرادة الولايات المتحدة أو لعرقلة خططها إلى شيء، وذلك لعوامل تعود إلى طبيعة وبنية الولايات المتحدة نفسها، من ناحية، وماملكه الولايات المتحدة من أدوات، للضغط والتأثير على سياسات وإيراض هذ المنظمة، من ناحية أخرى، فبمسلك الأمن، والفرع الوحيد الذي يملك صلاحية إصدار القرار، والجمعية العامة كآلة، عند نشأة الأمم المتحدة، تتشكل من دول حليفة في معظمها، مما يمكنها من التمتع بأمر في معظمها، مضومة (الواقعية) في داخلها، يرضى إلى ذلك أن الولايات المتحدة، وبسبب ثقلها الاقتصادي الضخم، كانت تتقدم وسعها في الميزانية الإجمالية للأمم المتحدة بنسبة تجاوزت: ١٥٪ في البداية لعام ١٩٤٥م تحديد حد أقصى لنسبة مساهمة إلى دولة متفردة (٢٥٪) وهو ما من الولايات المتحدة، من موارسها وتأثير فريد لم يكن يوسع إلى دولة أخرى أن تشارك داخل الأمم المتحدة، وأخذت الولايات المتحدة تمارس دورها الجديد في السياسة العالمية بقوة عظمى في مرحلة ما بعد الحرب العالمية الثانية، في مطمئنة أن الأمم المتحدة لا يمكن إلا أن تكون سنداً لسياساتها الخارجية، وفي حال فشل هذا المبدأ لنشوات طويلة حتى بعد انقسام حلفاء الحرب العالمية الثانية إلى معسكرين متعارضين والدلاع الحرب البارديتها.

مشاوراتها عندما كانت الحرب تتصرف على نياتها. وعندما جرى مشروع الاتفاق الذي اعتدته الدول على ماقرره اسس فرانسيسكو تبين وجود حالة من الاستقطاب بين ثلاث مجموعات من الدول مختلفة الفئات والوزن:

الأولى: مجموعة الدول الكبرى في مواجهة الدول الصغرى والوسطى، في مجموعة تقتصر على دول صغرى جدا

مشروع الميثاق بالاسم وميزها عن باقى الأعضا وبعها فئات دائمة في مجلس الأمن على اقتراح على قرارته (الفيتو) وهو ما أثار حفيظة باقى الدول. وتقع الدول المتحددة ضمن المجموعة بالبع. وبالع. من حرصها على المحافظة على المزايا الممنوحة للدول دائمة العضوية في مجلس الأمن

دفع بالسائور كوالى الى تزيق حدة من الميثاق في إحدى جلسات المؤتمر وهو شك صانعا: من دون الفيتو لن يكون هناك قرار أصلا.

الثانية، مجموعة الدول الاستعمارية في مواجهة الدول الجديدة والدول غير المستعمرات. وبينما تمت هذه الأخيرة توسيع سلطة الأمم المتحدة لإحكام نظام الوصاية وسابعة تطور الأوضاع في الدول التي لا تمتنع بالحكم الذاتي، حاولت الأولى عرقلة هذا الاتجاه. حدثت الولايات المتحدة موقفها مناهضا بشكل كامل للاستعمار التقليدي. وإن كان بدرج أقل وضوحا من موقف الاتحاد السوفيتي الأكثر راديكالية.

الثالثة، مجموعة الدول الغربية في مواجهة الدول الغنية. وبينما نعت الأولى توسيع نطاق المنظمات الاقتصادية المستعدة في المجالات الاقتصادية الاجتماعية حالات الدول الأخرى لتكريس الجهود الأممية على المجالات التمهيدية بصياغة السلم والأمن الدوليين. وقد أسفر جدول العمل الرا حول هذه القضية عن رفع مستوى الجدل السياسي والاقتصادي والاجتماعي إلى مصاف الفروع الرئيسية. ولكن دون نتائج ملموسة. ولم تكن الولايات المتحدة تتوان عن دعم هذا الاتجاه.

وزعم توجس الولايات المتحدة من المشاركة، ولأول مرة في تاريخها، هي منظمة دولية مسئولة عن حفظ السلم والأمن في العالم، إلا أن تلك المشاركة أتاحت لها فرصة فريدة لتحقيق عدة مزايا استراتيجية

النظام الدولي في مرحلة ما بعد الحرب  
لذلك لم يخبر غريبان أن تشهد سنوات  
الحرب نشاطا طائفا. سواء من جانب  
الخطط الأمريكية في الحوكومة أو من  
جانب الإدارة الأمريكية أو حتى من جانب  
الكونجرس الأمريكي بجمليته، لبحث  
وإعداد السبيل لإقامة تقوية عالمي  
جديد بعد حل عصبة الأمم يتلاقى مع  
وقعت فيه هذه الأخيرة من أخطاها و كان  
مقبولا في الوقت نفسه من جانب  
الحزبين الرئيسيين في الولايات المتحدة.  
لا يتكرر ما في أعقاب الحرب  
العالمية الأولى. وقد أسفرت هذه النشاطات عن  
بلورة أشكال الرئيسة التي صبغت في  
كل من الصراع للمناقاة المتناوشت حوله  
مثل كل الاتحاد السوفيتي وبريطانيا  
والولايات المتحدة. لا يقلل أن يطرح للمناقاة في المؤتمر  
الأساسي للمنظمة الدولية الجديدة.



تجدر الإشارة (إلى أن العالم كله كان حريصا على الوفاء بنفسه على ضمان مشاورة الولايات المتحدة في كل خطوة، وقد تم كل ما في وسعه من وسائل الإغراء والتشجيع لتحقيق هذا الهدف. من هذه الوسائل: الموافقة على عقد الاتحاد المؤقت لتأسيس للأمم المتحدة في مدينة سان فرانسيسكو، وأن تصبح عضوا في تلك المنظمة، وموافقة على عقد الاتحاد الجديد، وتذكير كل من غربيين أن يوافق مجلس الشيوخ الأمريكي على ميثاق الأمم المتحدة، وأخيرا، تأجيله ساعة لمدة أربعة (4) ساعات (أو صوتين)، وأن تصبح الولايات المتحدة أول دولة تودع وثائق تصديقها لدى المنظمة الدولية.

ورغم الأهمية الاستثنائية التي حظي بها الوجود الأمريكي لأول مرة داخل التنظيم الدولي العالمي، إلا أن الولايات المتحدة لم تكن في نهاية المطاف سوى واحدة من ثلاث دول كبرى متحالفة ومتعصبة في الحرب العالمية الثانية قام على أكفائها نظام الأمم الجماعي الذي يشكل العمود الفقري للأمم المتحدة. وهذه المجموعة، والتي ضمت الاتحاد السوفيتي وبريطانيا إلى جانب الولايات المتحدة، هي التي قررت، والولايات متعلقة بالواعة السياسية، ضمت فرنسا والصين إلى

والمنظمات واللجان غير الحكومية التي أوجدت لها قضايتها التفكير في دراسة الخواص العقلية للجنح المجرمين مستقبلاً. كان من بينها: عصبة دعم السلام، The League to Enforce Peace التي تأسست عام ١٩١٥ وأصبح الرئيس الأمريكي الأسبق ويليام تافت أحد زعمائها البارزين وأصبح الرئيس الأمريكي ويراو ونفقه أحد المحامين الجاهدين وأعداهم.

في هذا السياق لم يكن غريباً أن يلعب الرئيس الأمريكي ويلسون، والذي شارك بنفسه في مؤتمرات الصلح الذي عقد في باريس في نهاية الحرب، دوراً هاماً دفع المؤتمر نحو تبني فكرة إقامة تنظيم سياسي على غرار سيستيفل في المشكلات الدولية باعتبار السلبية والحلولية ونحوه. فخلال حرب عالمية جديدة، من خلال نظام مؤسسي للرأسمالية الجماعية والمخالفات، كما لم يكن غريباً أن يقع اختيار المؤتمر على الرئيس الأمريكي ويلسون والخاصة ليهيوتو لنفسه رئاسة اللجنة الدولية للمنظمة المقترحة والتي استقرت على اسم: عصبة الأمم.

غير أن الرأي العام الأمريكي لم يكن متفاجئاً أو مستعداً بعد تحقيق خطوة تدعيمها وكانها تشكل عبقثاً مع تقاليد النزعة الإصلاحية. إذ لا الكونجرس الأمريكي قد وافق وإعلان الرئيسة لهذا الترتيب فقد رفض التصديق على معاهدة الصلح، مما دفع إلى أن تصبح الولايات المتحدة متواجدة مع دول أخرى على أساس مبدأ عدم الانحياز أو على منطلقه سياسة دولية أن الولايات الأمريكية نفسها هو أكبر الداعمين لها والتضامنين في وضع مسودتها. وهكذا عادت الولايات المتحدة لتتجه سياسياً إلى النزعة التقليدية باركة المنظمة الدولية الوليدة فيها لصراعات أوروبا وما لبثت أن أضحت في حرب عاتية ثانية مع اليابان نفسها مضطرة مرة أخرى للبحث عن حلفاء.

والواقع أنه عندما راح الرئيس الأمريكي روزفلت يهيئ الرأي العام الداخل، وقبل أن تقدم اليابان على ضرب ميناء بيرل هاربور في ديسمبر من عام ١٩٤١، للاستعداد للمشاركة في الحرب، كان يدرك تمام الإدراك أن عليه تهيئته في الوقت نفسه للقبول بمشاركة الولايات المتحدة في الترتيبات اللازمة لإدارة





الباردة، حيث كان يوسمها ليس فقط أن  
تحمي نفسها (بواسطة الفيتو) من أي  
محاولة لاتخاذ عمل جماعي قسري  
ضدها داخل مجلس الأمن، ولكن أيضا  
من تمرير أي قرار تريد الدخول إليه الجمعية  
العامة. ويمكن القول أن الأمم المتحدة  
شكلت بالنسبة للولايات المتحدة إضافة  
جديدة للعمل الدبلوماسي المتحرر والمفيد  
منه، ولم تملك، في تلك نهاية الستينيات  
على الأقل، أي عائق أو أتشكك صعبا  
ولذلك لم تكن الولايات المتحدة  
باحتاجة لاستخدام الفيتو خلال هذه  
المرحلة، بينما أسرف الاتحاد السوفيتي  
في استخدامه لشيء وكانه القوة العزولة  
ودوليا والمعلقة لتباد و دور الأمم المتحدة.  
خلال السنوات العشرين الأولى من نشأة  
الأمم المتحدة لم تستخدم الولايات  
الم المتحدة الفيتو على الإطلاق بينما  
استخدمه الاتحاد السوفيتي في الفترة  
نفسها أكثر من مائة مرة (١٠١ مرة على  
وجه التحديد). وقد استطاعت الولايات  
الم المتحدة، بالاعتماد على قواها وقدراتها  
الدائية ومكانتها داخل الأمم المتحدة أو  
بالاستفادة من إخطاء الآخرين أن تحقق  
كل ما تريد من الأمم المتحدة خلال  
معظم هذه المرحلة. في عهد بداية  
الخصميات تكتت الولايات المتحدة،  
اعتمادا على إخطاء ارتكبتها الاتحاد  
السوفيتي الذي كان يقاطع جلسات  
مجلس الأمن أثناء اندلاع الأزمة الكورية.  
إن تحصل على تفويض من مجلس الأمن  
يمكنه من قيادة الحرب ضد كوريا  
الجنوبية، وعندما تبيئت الاتحاد السوفيتي  
إلى خطئه وأسأف نشاطه في مجلس  
الأمن تكتت الولايات المتحدة من تمرير  
مشروع الاتحاد من أجل السلام، والتي  
فصد به الاتفاق على الفيتو السوفيتي،  
فادخل الجمعية بأغلبية مريحة. كما  
استطاعت منع الصين الشعبية من  
إممارسة أي دور داخل الأمم المتحدة  
في بدايتي خصميات، وأضحت  
المجال أمام حكومة ديوان تشغل مقعد  
الصين في الأمم المتحدة، من في ذلك  
مقعدها الدائم في مجلس الأمن. وحين  
تضررت فرنسا وبريطانيا على زعامتها  
وشنتا من وراء ظهرها عدوانا عسكريا  
في مصر عام ١٩٥٦، بالتعاون مع إسرائيل  
للتدخل فيها، وسندت لها الفرصة  
لإزاحة نفوذها من منطقة الشرق  
الأوسط، وجدت الولايات المتحدة في الأمم  
الم المتحدة ساحة مناسبة لتمرير ودعم  
إسبائها، حيث استخدمت الجمعية  
العامة وقرار الاتحاد من أجل السلام لوقف  
العدوان على مصر وتشكيل قوات طوارئ  
دولية تصرف على إختيار المختارين.

وإضمامها إلى الأمم المتحدة وتشكيلها  
لحركة دولية جديدة، هي حركة عدم  
الانحياز بدأت تغيير تدريجيا على خريطة  
القوى السياسية في النظام الدولي  
وراحت تعكس نفسها على خريطة  
وموازين القوى داخل الجمعية العامة  
للأمم المتحدة. فقد أصبحت دول العالم  
الثالث تشكل الأغلبية العديدة المطلقة  
داخل الجمعية العامة، وحدث تحالف  
موضوعي بينها وبين دول الكتلة الشرقية  
سول قضايا عديدة مثل: تصفية  
الاستعمار وإغراض القواعد العسكرية  
الأجنبية وإقامة الأحلاف العسكرية  
وقضايا التنمية وغيرها. وبالترجيح بدأت  
الولايات المتحدة تضيق ذرعا بالحطاب  
الأممي الجديد الذي كانت تعكسه  
القرارات الصادرة عن الجمعية العامة  
والذي بدأ يركز على ضرورة إقامة نظام  
عالمي جديد، في جميع المجالات  
الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وحتى  
الإعلامية. غير أن القشة التي قصمت  
ظهر البعير، كما يقولون، جاءت مع تبنى  
الجمعية العامة للأمم المتحدة القرار  
الذي يعتبر الصهيونية لونا من ألوان  
العنصرية، وكان بداية لحملة أمريكية  
وعالمية منظمة بالغة العنف ضد الأمم  
المتحدة والمنظمات الخدمية المرتبطة  
بها. ووصلت هذه الحملة ذروتها بوصول  
تيار المحافظين الجدد بقيادة ريجان إلى  
السلطة. وشهدت هذه المرحلة محاولات  
متعددة لتكسير الحائط، فتمثلت في  
النسحاب الأمريكي للعظم، لفترات قصيرة  
أو طويلة من عدة من المنظمات  
المتخصصة ( منظمة العدل الدولية ثم  
منظمة اليونسكو) وأو/أ بالامتناع عن  
سداد حصصها المالية كاملة في المنظمات  
التي لا ترضى عنها. غير أن الأمر لم يصل  
إلى حد الانسحاب من الأمم المتحدة  
نفسها. فقد أثبتت التطورات السياسية  
أنه ما زال للامم المتحدة دور مفيد تلعبه  
من وجهة النظر الأمريكية، خاصة بعد  
الغزو السوفيتي لأفغانستان. فقد كان  
بالإمكان الحصول على قرارات بأغلبية  
ساحقة من الجمعية العامة لدين الغزو

السوفيتية وتشكل غطاء مشروعها السياسي دعم القومية المسلحة للاحتلال السوفيتي لأفغانستان.

وتبدو عزلة الولايات المتحدة داخل الأمم المتحدة خلال النصف الثاني من أرملة الحرب الباردة وأضحة جليلة ليس فقط داخل الجمعية العامة، حيث كانت الولايات المتحدة تصوت في معظم الأحوال مع الأقلية، ولكن أيضا داخل مجلس الأمن.

ولم راحة ضمير ولا أول مرة في استخدام الفيتو، ثم ناهت لسرف في استخدامه لتقليل الأثر تصعب الولايات المتحدة وليس الاتحاد السوفيتي هو الأكثر استخداما للفيتو على الإطلاق داخل مجلس الأمن، وبالتالي تبدو وكأنها أصبحت العقبة الرئيسية أمام إعمال الشرعية الدولية. وتشير الأرقام إلى أن الولايات المتحدة استخدمت الفيتو ١٢ مرة خلال الفترة ١٩٦٦-١٩٧٥ (مقابل ٧ مرات للاتحاد السوفيتي خلال الفترة ١٩٧٦-١٩٨٥) (مقابل ٦ مرات للاتحاد السوفيتي خلال الفترة نفسها). وبذلك يكون معدل استخدام الولايات المتحدة للفيتو قد زاد بنحو ٤١ ضعفا خلال الفترة الثانية من مرحلة الحرب الباردة، مقارنة بالنصف الأول الذي لم تستخدم فيه الفيتو على الإطلاق، وساعدت على ذلك زيادة عدد أعضاء مجلس الأمن من ثلاثة أضعاف معدل استخدام الاتحاد السوفيتي له.

[ ٣ ]

وبوصول جورباتشوف إلى السلطة في الاتحاد السوفيتي عام ١٩٨٥ وبدأ إصلاحاته السياسية والاقتصادية، من خلال سياسة الكاشافة بالبريستروبكا، دخل النظام الدولي مرحلة جديدة كانت في الواقع مرحلة انتقالية. وساعدت هذه الإصلاحات في البداية على إحداث تقارب أمريكي سوفيتي غير مسبق العكس إيجابا على الأمم المتحدة ودورها، خاصة

من تكن في نهاية  
من ثلاث دول كبرى  
رب العالمية الثانية قام  
الجماعي الذي شكل  
للأمم المتحدة

فيما يتعلق بقدرتها على إيجاد تسويات سلمية للمنازعات الدولية. فقد شهدت السنوات ١٩٨٦-١٩٩٠ نشاطا ملحوظا من أجل التسوية إلى تسويات عدد كبير من الأزمات مثل: الأزمة الأفغانية، والحرب العراقية الإيرانية، الأزمة الكمبودية، وأزمات الجنوب الإفريقي. وبإيجاز، يمكن الاتحاد السوفيتي أن يراهن خلال هذه الفترة على قيادة ثنائية لنظام دولي لتلب فيه الأمم المتحدة دور المخرج للفتن الذي يتم تحقيقه من خلال ما سيناريوها من الولايات المتحدة. غير أنه تبين فيما بعد أن التسويات التي تمت خلال هذه الفترة جاءت نتيجة لتغيير موقف الاتحاد السوفيتي منها، بل وضعه الشديدي وأزمته الحارقة، وليس العكس. وهذا هو ما كشفت عنه الأمم المتحدة.

فعندما اندلعت الأزمة العالية التي تسبب فيها العراق الكويت في ٢ أغسطس عام ١٩٩٠ كان حائط برلين قد سقط وانتهت الحرب الباردة بالفعل. لقد هزمت دراسة ناسر في فقط إلى المياق نظام الأمم المتحدة كما ورد في الشياخ ولكن لا استكمال مقاومتها وربما تطويره أيضا. بعد عامين بوش، وغيره من الأعضاء، العالم، بإقامة طالب على جديد، لتلب فيه الأمم المتحدة الدور الرئيسي في المحافظة على السلام والأمن في العالم. فقد أوحى هذا التسلسل الجديد بأن الطريق أصبح مفتوحا لتسهيل نظف الأمم المتحدة، من روجه، لا الحرب الباردة، والتي اعتبرت مسئولة عن تعطيله، كانت في طريقها إلى الانتهاء. وفي هذا السياق بدأ مجلس الأمن يتصرف تجاه الأزمة الكويتية بطريقة أكثر من متساهلة وغامر معهوده. فقد اجتمع أكثر من مرة على مستوى وزراء الخارجية، وأشار إلى قراراته بتجميد، صرامة وآلا، مرة. أنه يتصرف وفقا للفصل السابع، ولا يطبق نظام العقوبات المنصوص على في الميثاق بقاها وبغيره وبالمعنى بالغة القوة والصرامة.

غير أن المبدأ الأحداث كشف فيها بعد، ولأستاذ السداد، حقيقة أن هذا التسارع لم يقصد به سوى المحافظة على تماسك تحالف دولي لتلق في مواجهة، وبسبب الأخطاء، العراق، وأن إحياء نظام الأمن الجماعي لم يكن مطروحا أصلا كما إن حصة الإدارة الأمريكية. وقد أرسلت الولايات المتحدة إلى العراق ٧٨٧، والذي يفوض التحالف الدولي الذي أقدمه باستخدام القوة ضد العراق، قائم بأنها أصبحت حرب ثلما وطنية الحركة. ولذلك لم يشعر الأمن بالستكة لبقية خلال الفترة الممتدة من ٢٩ نوفمبر ١٩٩٠ (تاريخ صدور قرار التفويض) وحتى نهاية الحرب في مارس ١٩٩١، وقد أعتبت بوش، بالأسف.





٢. الإصرار على عدم وضع أي قوات أمريكية مشاركة في عمليات حفظ السلام تحت قيادة الأمم المتحدة. وعلى أن تتم هذه المشاركة إما تحت قيادة أمريكية مستقلة و/أو في إطار عملية منفصلة تمهيد لعملية الأمم المتحدة. مما عقد من عمليات الإعداد والتشويق.

٣. عدم الاستعداد لتسليم أي خسائر بشرية في الميدان والمساواة بالقرار عند أول احتكاك (وهو ما حدث في الصومال مثلاً وتبين في أنها مهمة الأمم المتحدة هناك).

٤. عدم الوفاء بالتزاماتها المالية تجاه الأمم المتحدة. وقد بلغت جملة المتأخرات المالية للولايات المتحدة تجاه الأمم المتحدة عند نهاية الحرب الباردة ١٧١ بليون دولار أكثر من ثلثي إجمالي ميزانية الدول الأعضاء. من هذه المبالغ حوالي ٧٠٠ مليون دولار لتخص الميزانية العادية وحوالي بليون دولار لتخص ميزانية قوات حفظ السلام. وباعتبار إصرار الولايات المتحدة على عدم الوفاء بالتزاماتها هو المسؤول الرئيس عن إجماع الأمم المتحدة من القيا بعمليات جديدة أو التأخر في الاستجابة للمواقف الطارئة مما تسبب أحياناً في كوارث رهيبة. والمثل الواضح على ذلك ما حدث في رواندا حيث لم تتمكن الأمم المتحدة من أداء دورها على الوجه الأكمل. وهو ما تسبب في نتائج وخيمة. وعمليات إجماعية راح ضحيتها ما يقرب من مليون شخص. في هذا السياق يستفح أن الأمم المتحدة تعرضت أولاً لأزمة ثقة وفقدت مصداقيتها حتى عندما كانت في ذروة نشاطها إبان الفترة القصيرة التي أعقبت انتهاء الحرب الباردة مباشرة. وذلك بسبب الانقسامية واعتماد معايير مزدوجة في تعاملها مع الأزمات الدولية. وكما تسبب منظمة الوحدة الأفريقية لجلس الأمن. بسبب موقفه من أزمة لوكسبرج. أحد النماذج البارزة على التماثل التدرجي لهيبة الأمم المتحدة. وبعد فقدان الثقة والمصداقية عدت الأزمة المالية من جديد لتهدد الأمم المتحدة بخطر العجز والشلل الكامل وبدأت تجمّع من القيام بأى عمليات نوعية لحفظ السلام تحت دعوى خفض النفقات الذي ما برحت الولايات المتحدة تصر عليه. غير أن الأمر لم يقتصر على محاولة تهيش دور الأمم المتحدة من خلال الضغوط المادية والحرمان من الموارء المالية. فقد وصلت الاستانة بالأمم المتحدة حدا جعل حلف شمال الأطلسي يقرر استخدام القوة العسكرية ضد يوغوسلافيا دون أن يكلف نفسه عناء السعي للحصول على إذن أو تصريح بذلك من مجلس الأمن. وكان ذلك هو البداية الفعلية



لاكتشاف موقع ومكانة الأمم



جون بولتون

العمليات وخاصة في الصومال وفي يوغوسلافيا أدى إلى تقلص نشاط الأمم المتحدة مرة أخرى. جمعا ونوعا. في هذا المجال. وتراجعت نفقات حفظ السلام إلى ١٣١ بليون دولار عام ١٩٩٦ ثم إلى حوالي ٩٠٠ مليون دولار عام ١٩٩٨. إلى المستوى الذي كانت عليه تقريبا قبل نهاية الحرب الباردة.

وعلى الرغم من وجود أسباب كثيرة تفسر فشل العديد من عمليات حفظ السلام التي قامت بها الأمم المتحدة في النصف الثاني من التسعينيات ثم تراجع هذه العمليات كلياً بعد ذلك. إلا أن مسؤولية الولايات المتحدة من هذا الوضع تعتبر في الأمم والأخطر وذلك للأسباب التالية:

١. الرفض التام للأفكار الرامية إلى تشكيل قوات دولية دائمة تكون تحت تصرف مجلس الأمن. سواء في إطار نص المادة ٤٣ من الميثاق أو في إطار المقترحات التي تقدم بها السكرتير العام للأمم المتحدة ضمنها. خطة السلام التي أعدها بناء على طلب من مجلس الأمن.



كوفي عنان

منها. فقد ظلت: لجنة أركان الحرب. التابعة لمجلس الأمن حبرا على ورق. ولم تدخل المادة ٤٣ الخاصة بإنشاء جيش دولي حيز التنفيذ. الخ. ومع ذلك فقد حدث تغير جوهري في أسلوب إدارة الأمم المتحدة للأزمات الدولية نتيجة للتفسير الذي حدث في موازين القوة في النظام الدولي بعد انهيار الاتحاد السوفيتي. وأصبح تسهيل دور الأمم المتحدة أو تمهينها مرتبها بوجود أو انشاء المصلحة الأمريكية وحدها.

وقد لوحظ أن درجة الخطار الأمم المتحدة في الأزمات الدولية زادت زيادة كبيرة جدا وغير مسبقة خلال السنوات الخمس التي أعقبت الحرب الباردة قبل أن تعود للتراجع بسرعة بعد ذلك. وخلال هذه الفترة القصيرة وحدها قامت الأمم المتحدة بعدد من العمليات يكاد يوازي ما سبق لها أن قامت به من عمليات في تاريخها كله. وبعد أن كانت نفقات عمليات حفظ السلام لا تتجاوز مبلغ ٨٠٠ مليون دولار قبل نهاية الحرب الباردة فإنها وصلت إلى أربعة بلايين دولار في عام ١٩٩٣. لكن الفشل الذي واجه هذه

مجلس الأمن تعرض خلال هذه الفترة لعملية اختطاف. فلم يكن يوسع المجلس أن يجتمع وأن يتداول بشكل طبيعي حول تطورات الأوضاع والاقتراحات المقدمة للتوسية. ولم تكن له أي سيطرة أو إشراف أو حتى علم بسير العمليات العسكرية. ولذلك لم يكن غريبا أن يصرح السكرتير العام للأمم المتحدة وقتها (بيريز دي كويلار) بأن هذه الحرب ليست حرب الأمم المتحدة. ولم يكن أمام مجلس الأمن من خيار آخر سوى وضع خاتمه على القرار ٩٨٧ الذي أملهه الخارجية الأمريكية وأدى إلى وضع العراق تحت الوصاية الدولية أو بالأحرى تحت الوصاية الأمريكية. حقيقة الأمر أن الولايات المتحدة أدارت أزمة الكويت بالطريقة التي تحقق فيها أهدافها الرئيسية. الأول: ضمان تواجد أمريكي عسكري كبير ودائم في منطقة الخليج. الثاني: التشجيع بالانهيار الاتحاد السوفيتي عن طريق إثبات عجزه وتدهور مكانته في النظام الدولي. وقد تمكنت بالفعل من تحقيق هذين الهدفين بالكامل. غير أن تأثير هذه السياسة على الأمم المتحدة كان سلبيا للغاية. فقد أدى رفع شعار النظام العالمي الجديد. والدور الهائل الذي لعبه مجلس الأمن إبان المرحلة الأولى للأزمة إلى رفع درجة التوقعات المظلمة من الأمم بطريقة لم تكن الولايات المتحدة على استعداد لمسايرتها. ولذلك ما لبثت الضجوة بين الأمم المتحدة والولايات المتحدة وبين ما يتوقعه الرأي العام من الأمم المتحدة أن السعت إلى أن باتت على طرفي نقيض. وقد برزت الضجوة أولا في سياق تطورات الأزمة العراقية في مرحلة ما بعد تحرير الكويت. فقد فرضت مناطق محظورة على الطيران العراقي بقرارات من خارج إطار الشرعية الدولية. ودون استشارة مجلس الأمن. واستخدمت القوة العسكرية مرات متكررة ضد العراق بسبب خلافات حول عمل لجنة التفتيش الدولية ويدون تصريح من مجلس الأمن. وثبت أن عددا من أعضاء لجنة التفتيش كانوا يعملون جواسيس لصالح الولايات المتحدة وإسرائيل ويتلقون تعليماتهم من مصادر غير السكرتير العام بالخافضة الصريحة لأحكام القوانين والأعراف الدولية. وقد ساهم ذلك كله في إضعاف هبة ومصداقية الأمم المتحدة.

وبعد انتهاء برحبر الكويت. لم تظهر القوى الكبرى. خاصة الولايات المتحدة. أي حماس لإصلاح هيكل الأمم المتحدة. ومؤسسات الأمم المتحدة المروضة عن الحرب الباردة وظلت هذه الهيكل. وخاصة ما يتصل منها بنظام الأمن الجماعي. كما كانت عليه دون أي تغيير ودون أي محاولة جادة لإحياء ما تجمد



المتحدة الحقيقية هي عصر الهيمنة الأمريكية المنضردة.

[ 3 ]

منذ ذلك الحين والولايات المتحدة اتبعت سياسة منظمة ستيفند احتواء الامم المتحدة وتطويعها بما يتناسب مع الطموح الأمريكي في الانفراد بقيادة النظام الدولي. ومع ذلك يصف فريق البعثة الأميركية بين اسلوب الميسقراطيين والبعثة العراقية في ادارة العلاقات الدولية، بصورة عامة، وفي التعامل مع الامم المتحدة، بصورة خاصة، بعد انتهاء الحرب الباردة، فقد ساعدت في جعل لبيستونى الى السلطة. فقد تبنت هذه القوى لبيستونى الى السلطة على فرض وجهة النظر الامريكية، الا على الضرورة القصوى، ويصبح محالاً للتشاور خاصة مع الاسواق الامريكية، غير ان اسلوب الحافظين الجدد للسلطة بقيادة بوش ادى، خصوصاً في ضوء ادوات سيمير، الى اعتماد مفهوم الامم المتحدة بدون لبيستونى القادة، وهى اى اعتبار لبيستونى الدولي للشرعية الدولية. وحين اصرت الإدارة الامريكية على ان اسلوب فريق جديده على العراق دون مبرر قانونى واضح لم تتحمل هذه الإدارة ان يبيدها أحد باستخدام الفيلو الذى تنزرد في الحرب رغم ان اسلوب الامم المتحدة أصبحت هذه الافات تتعاظم وتتعاظم مع المؤسسات الدولية وعلى اسيا الامم المتحدة باعتبارها عتبة تتعوق تنفيذ مخططاتها. ولأن الولايات المتحدة لا تستعيب، وربما لا ترضى أيضاً على ازالة هذه الكليّة، فلم يكن هناك يد من العمل على إعادة تشكيلها. بالعسا الحزرة، فتصبح أداة طبيعة تماما في يد.

في هذا السياق لم يكن غريباً أن يتخذ الرئيس جورج دبليو بوش مؤخرًا قراراتٍ إقصائيةٍ عن الواقع عن تطورٍ جديدٍ في سياسة الإدارة الأمريكية تجاه المؤسسات الدولية عموماً وعن منظومة الأمم المتحدة على وجه الخصوص. القرار الأول كان ترشيح جون بوتلوت، وزير الخارجية لشؤون الرقابة على التسلح، لإعلان الولاء لتسليح منصب المندوب الدائم للولايات المتحدة لدى الأمم المتحدة. خلفا لجنرالاته التي أصبح مسؤولاً عن فصل أجهزة الرقابة الأمريكية، أما القرار الثاني فكان ترشيح جون وفوترو، النائب الأول لوزير الدفاع، رئاسة اللجنة الدولية لحفظ لغزوتسون. إعلان الثنائي بوتلوت وفوترو إلى مناح الصقور في الإدارة الأمريكية التي يسيطر عليها المحافظون الجدد، وتتمتع بمناخ عالمي مشحون أجدها: الاحتقار

التشديد لكل ما يعت لمؤسسات الدولة  
وبلادة، وخاصة تلك التي لا تهين عليها  
الولايات المتحدة، وانظر إلى أنشطتها  
بعين الشك والريبة وكأنها أنشطة هدامة  
ومخاضة بتأييدها للسياحة الأمريكية  
واتانها؛ بتأييدها المطلق للشرط  
الإسرائيلي لتسليح في إدارة المجلس الاستشاري  
للمعبد اليهودي لشئون الأمن القومي،  
بما كان بعض أفراد عائلة ريفولوتز، من  
يكنهم شقيقتي، يقمون في إسرائيل  
واتانها؛ بإيتمانها لبحث الحق في الولايات  
المتحدة الذي لا يناع في الهيمنة على  
الولايات المتحدة وجدها. ولكن لصالح  
شعوب الأرض قاطبة، بل وفي ضرورة  
ضرورات تحقيق السلام والأمن الدوليين،  
من المعروف أن كلاما لعب زوارا في  
الشرق وصياغة التقرير الشهير المعروف  
باسم: «مشروع القرن الأمريكي الجديد»  
الصادر عام 19٩٧، والذي أصبح نصيحة  
السياسة الرئيس لإدارة الأمريكية الحالية،  
إسحاق روبينولويجا.

لا يمكن أن نفوتور هو الشخص الأنسب،  
حتى للمعايير الأمريكية النشطة، لقيادة  
مؤسسة مايدة دولية في جميع  
الدول، وذلك لأسباب موضوعية بحتة.  
فلم يكن له أي تاريخ علاقة في أي يوم  
من الأيام بأوساط المال أو الاقتصاد أو  
الإدارة. خلفيته العلمية والأكاديمية  
المعاصرة تتصل بخلق أروع هو حصل  
للمعلمة السياسية. من المعروف أن حصل  
على درجة الدكتوراه في العلوم السياسية  
من جامعة شيكاغو، وراق بتدريس العلوم  
السياسية والعلاقات بين دول في جامعتي  
بيل وجونز هوكينز، وهما من أشهر  
الجامعات الأمريكية. كبر أن وفوتور في  
شهر كانديس أي حيث تميز في أي  
من هذين المجالين، ولكنه أشتهر كممثل  
فيولوجي فكري المحافظين الجدد،  
كنشاط سياسي مفيد لإسرائيل  
وللمتشددين الإسرائيليين والعراقيين،  
راضين من هذا الطائفةين بإسقاط  
الطائفتين العربية والإيراني، وهو ما

رشحه لشغل مناصب سياسية رفيعة في  
وزارتى الخارجية والدفاع منذ وصول  
اليمن الأمريكي المحافظ بقيادة ريجان  
إلى السلطة.

صحيح أن شغل ولسووتر ليهذه  
المناسبة أكسبه خبرات أجنبية، حيث لعب  
مجموع السنوات التي قضاها كموظف  
عمومي ما يقرب من ثلاثين عاماً. غير  
أنه لم يترك الخبرة طولاً محدودة ولم يترك  
سبباً وهو أن الواقع التي شغلها كانت  
في معظم الأحوال بحثية وفكرية أكثر  
منه أديارة أو تنظيمية. وقد ثبت وأكده  
القطاع. من الناحية العملية، إن أفكاره  
وأحكامه وتقديراته ذات الصلة بوضع  
السياسات ورسد الخطوط قادت إلى كوارث.  
فقد كان من أهم الخرجين لقولته أن العراق  
يكتسب هيئته من أسحلة الدمار الشامل  
ما يحثي لتهديد العالم بأسره، ولم يكن  
مجرد واحد من مهندسي الحرب على  
العراق ولكنه كان من أكثرهم حماساً  
وتقليلاً للوعايب. فقد أكد مراراً وتكراراً  
على أن الولايات المتحدة لن تتحاج إلى أن  
أقل من عشرة آلاف جندي للشرطة على  
الأوضاع في العراق حتى إسقاط صدام.  
وبعد التفككة الإجمالية للحرب وإعادة  
الإعمار ما بين ٩٥-٦٥ مليون دولار، غير  
أنه من أراد أنه على أرض الواقع يكذب. بل  
هذه التقديرات أثيرت. فقد ثبت عدم  
وجود الدجنة المزمع شاعل في العراق. وبيع  
بعد السقوط الثمان مئاريون هناك الآن  
وبعد أكثر من سنتين من إسقاط نظام  
صدام حسين. أقل ١٧٠٠٠٠ طائلة علوة على  
٢٠٠٠٠ آخرون كل من الكويت وقطر  
وهي أعداد قابلة للزيادة وليس  
للتناقص. أما التكلفة الإجمالية  
فتتراوح بين ٢٥-٤٠ بلوين حتى متوسط  
التقديرات. فكيف يستطاع شخص ثبت  
فعله إلى هذا الحد أن يكون مؤسسة في  
حقله من مظهره المذوق الدولي؟

اختيار بوش لولتسووتز يعود، في تقديرى، إلى اسباب ايدولوجية وليس ت فنية. فهذا الرجل يؤمن إيماناً عميقاً بأن القرن الحالى يجب أن يكون قرناً للهيمنة الأمريكية المطلقة على العالم، وهو على

استعداد لاستخدام كل الوسائل الأخلاقية منها بغضير الأخلاقية، تحقيق الهدف، وقد نسب إلى في قوله هي اختراع عن القدرة على تقديم النصح أو اتخاذ المواقف الاستعراضي. فهي تعنى أولا وقبل كل شيء القدرة على حماية الأصدقاء وعائلاتهم، ومقابلة العداء وزوجهم، ودفع كل من يرفض تقديم العون للدم يوما ما على قفلة التكرار؛ وفي نيويورك، أن وفوتورز جاء وفيه تحويل البيت الدودي، وهو إحدى كلمات المثلث المزدوجة، المخصصة، إلى لينا أمريكى، يقدم المرحض بسقاء لأحد أمريكا ويمتصها عن أعانها، وبخيف كل من تسول له نفسه عدم الانصياع لطلبات الأمريكية بأن يسعي على أصابعه أنه لأنه تجرا يوما على أن يقول لا لسيده العالم الجديد.

قد تبدو الصورة التي نرسمها عن وفوتورز، على هذا النحو، بشعة بالنسبة لبعضنا. غير أن هؤلاء - صرنا نلاحظ - يتكشون أقرب إلى صراع الملاك الطاهر أو الحمل الدودي إذا ما وضعت إلى جانب صوره عن بوتونز، سفير أمريكا الجديد لدى الأمم المتحدة، والذي ستراد خلال السنوات القادمة إلى مقعد رئيس مجلس الأمن. فهذا الرجل، والذي أصبح الفشل على جامعة يدي وأدى وديس واحدا من كبار المحامين يحل الحرام ويحرم الحلال، ولكن أن أبواب المناسبات الرسمية الريعة لم تكن قد فتحت الناصب من خلال وصول المحافظين الجدد إلى السلطة، فلربما كان قد أصبح زعيما لإحدى فصائل mafia أو قسيل الأمريكي، فقد بنى شهرته على كيفية التحايل على القوانين المنظمة للعمليات الانتدابية وعثر عليها على فترات منتظمة من مساعدة كثيرين على استخدام الأموال غير المشروعة في دعم الحملات الانتخابية لعامة المحميين - غير أن المحافظين الجدد، قد استخدموا ذلك كراس حرة، لتنظيفه من العدن من سلطة الليبراليين الأمريكيين، فجوز بوتونز لا يعد مجرد واحد من كبار الشخصيات الأمريكية المرافة للمؤسسات المتعددة الأطراف، لكنه يعد كذلك من أشدتها استحقاقا للقانون الدولي ونظرا منه، فقد نشرته في صحيفة فول ستريت جورنال عام ١٩٧٧ قائلا يؤكد فيه على أن المعاهدات لا تعد مقبولا في الحياة الدولية لاستعداد المحلي في الولايات المتحدة، أما على الصعيد الدولي فهي، عيبا، ليسوى تعبير عن ترتيبات سياسية، وبالتالي لا يمكن النظر، في تقديره، للمعاهدات الدولية التي توحيها الأخلاقيات المتعددة، بل على حجة الأجر، ما ولك.

ببذرة عزلة الولايات المتحدة داخل

الأمم المتحدة خلال النصف الثاني

من مرحلة الحرب الباردة واضحة جليـ

ليس فقط داخل الجمعية العامة،

لكن أيضا داخل مجلس الأمن









تماما، خاصة بعد إصرار الرئيس بوش على تعيين جون بولتون سفيرا في الأمم المتحدة آنف الذكر، حيث يعرف التسجيل تحقيق هذا الهدف المتواضع في الظروف الحالية. فأحد الأهداف التي سعت إليها الإدارة الحالية من وراء تعيين بولتون هو إجهاد أى محاولة جادة لإصلاح الأمم المتحدة. ويبدو أن بولتون نجح في أداء أولى مهامه في الأمم المتحدة بإمتياز. فقد بلغت جملة التعديلات التي طلب بولتون إدخالها على النص ٢٥٠ تعديلا. وتمحورت حول رفض الالتزام بجدول زمني لزيادة مساعدات التنمية، أو الإشارة إلى حق الشعوب في مقاومة الاحتلال، كما حاول فرض وجهة النظر الأمريكية فيما يتعلق بتعريف الإرهاب والسياسة الخارجية باعتبارها مجال حقوق الإنسان والبيئة وغيرها. الأخطر من ذلك إصرار الولايات المتحدة على تأجيل النظر في إصلاح هيكل الأمم المتحدة.

ورغم تعهد بولتون لبعض التنازلات الشكلية إلا أن النص الذي تبنته قمة العالم بدأ فارغا من أى مضمون حقيقي إلى درجة دفعت ببعض زعماء العالم وفي مقدمتهم الرئيس الفنزويلي شافيز إلى المطالبة بنقل مقر الأمم المتحدة خارج الولايات المتحدة. ويبدو أن النتيجة الممثلة الوحيدة التي خرجت بها القمة هي التصديق على القرار الأمريكي بإحالة الأمم المتحدة إلى التقاعد. غير أن ذلك ليس معناه إضعاف الوجود القانوني للأمم المتحدة وإنما الاكتفاء بتحويلها إلى هيئة تقوم بما تولكه لها الولايات المتحدة من وظائف مفترية. الشيء المؤكد أن الولايات المتحدة لن تقبل بأن الأمم المتحدة إداة إدارية جماعية للنظام الدولي، وفي هذا يمكن القول أنها سوف يستحيل إصلاح الأمم المتحدة أو تسكينها من لعب دور حقيقي وفعال في نظام دولي يقوم على الإدارة الجماعية لشئون المجتمع الدولي إلا بإصلاح الولايات المتحدة من داخلها. إصلاح يؤدي إلى تخليها عن فكرة الهيمنة الإمبراطورية على العالم والعودة إلى فكرة القيادة، ولكن القيادة الواعية والعادلة القائمة على إيمان حقيقي بنظام دولي ديمقراطي يشارك الجميع في إدارته. ■

المؤلف:

الأمم المتحدة في نصف قرن دراسة في تطور التنظيم الدولي منذ ١٩٤٥. الكويت. المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب. ١٩٩٥.

العدد الحادي والعشرون. أكتوبر ٢٠١٥ م  
https://t.me/megalait

تعرض وضع أى قوات دولية تحت إى قيادة غير أمريكية حتى لو كانت لجنة أركان الحرب التابعة لمجلس الأمن نفسه.

أما فيما يتعلق بتوسيع وإصلاح مجلس الأمن فلم يقدم الأمين العام أى مقترحات جديدة واكتفى بمناقشة قمة العالم اختيار أى من التوسيعين المطروحين في تقرير الشريق رفيع المستوى. ومن المعروف أن هذا الفريق كان قد اتفق على أن يكون إجمالي عدد المقاعد ٢٤ مقعدا توزع بالتساوي على القارات الأربع، بحيث يخصص كل منها ٦ مقاعد، لكنه لم يتفق على كيفية توزيعها. وطرح صيغتين أ، ب، و. الصيغة أ تتضمن إضافة ٦ مقاعد دائمة جديدة إلى المقاعد الخمسة الحالية، وتوزع كالتالي:

إفريقيي (٢)، آسيا (٢)، أوروبا (١)، الأمريكيات (١). أما المقعد الثلاثة عشر المتبقية فهي مقاعد غير دائمة توزع بنسبة: ٤-٢-٢-١ بالتوالي. أما الصيغة ب فتلا تتضمن مقاعد دائمة جديدة، حيث تقل المقاعد الدائمة حركا على خمسة الحاليين، وإنما تتضمن ٨ مقاعد شبه دائمة تساوي ٤ سنوات قابلة للتجديد، وتوزع بالتساوي على القارات الأربع (أى بواقع مقعدين لكل قارة). إضافة إلى ١١ مقعدا غير دائم توزع على القارات الأربع بنسبة: ٤-٣-٢-١ على التوالي. ورغم تواضع ما ورد في نص الوثيقة المقترحة من جانب الأمين العام، إلا أن نجاح قمة العالم، في تبنيها كما هي والاتفاق على أي من الصيغتين المطروحتين لتوسيع مجلس الأمن، يمكن أن يشكل نقلة نوعية أو على الأقل خطوة متقدمة على طريق إصلاح وتفعيل دور الأمم المتحدة، غير أنه كان من الواضح

المتحدة وكالاتها المتخصصة هي هذه الجهة. غير أن الأمين العام لم يجرؤ في هذا الاتجاه على الذهاب إلى هذا المدى يعرف موقف الولايات المتحدة الرافض لأي مسؤولية جماعية في مجال التنمية. ليس هذا فقط بل إن النص الأصلي للوثيقة رحب بإنشاء صندوق دولي لدعم الديمقراطية وتشكيل مجلس لحقوق الإنسان يحل محل لجنة حقوق الإنسان التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وبالتالي للجمعية العامة للأمم المتحدة. وعلى نحو يكاد يكون متطابقا مع الأفكار الأمريكية في هذا الصدد. كما تبين النص المقترحات الخاصة بتعديل الميثاق لإلغاء الفترات التي تشير إلى "الدو المعادية"، التي كان يقصد بها دول المحور والأطراف المتحالفة معها في الحرب العالمية الثانية، والفترات الخاصة بنظام الوصاية والمجلس الذي يدبر.

الأخطر من ذلك، في تقديري، أن النص الأصلي المقترح من جانب الأمين العام طالب أيضا بإلغاء لجنة أركان الحرب، على الرغم من الدور المحوري الملقى على عاتق هذه اللجنة بموجب الميثاق. فهذا الوجهة هي المسؤولية على تحديد حجم ونوعية القوات التي تبين على الدول وضعها تحت تصرف مجلس الأمن لتتمكن من التدخل العسكري عند الضرورة، أو لإدارة العمليات العسكرية الميدانية عندما يقرر مجلس الأمن مثل هذا التدخل. صحيح أن الحرب الباردة بين الشرق والغرب خلال مرحلة النظام الدولي ثنائي القطبية حالت دون تفعيل هذه اللجنة، غير أنه لم يعد هناك ما يحول، نظريا على الأقل خاصة بعد انهيار الاتحاد السوفيتي وانتهاء الحرب الباردة دون إعادة إحياء وتفعيل دور هذه اللجنة. ومع ذلك فقد بدا واضحا أن الأمين العام كان يعلم مسبقا بوجود خذل أمريكي أخمره لأن الحروف أن الولايات المتحدة

يهدد حياة البشر في العالم هو الفقر، والأمراض المعدية، والكوارث الطبيعية، والجريمة المنظمة، والاتجار غير المشروع في السلاح وفي المخدرات. صحيح أنه لم يقلل من المخاطر الأخرى وبالذات مخاطر الإرهاب وانتشار أسلحة الدمار الشامل، لكنه أوضح بجلاء أن أعداد الذين يموتون من مصادر التهديد الأولى أكبر بكثير من الثانية. بل لوخط أن النص الأصلي كان شديد الحرص على تبني الأرقام الأكثر تواضعا حتى ولو لم تكن الأقرب احتمالا. أما في جانب الحلول واقتراح وسائل العلاج والمواجهة فقد كان شديد التواضع. وعلى سبيل المثال ففما يتعلق بمكافحة الفقر، حيث أكد التقرير على أن بلوين شخص يعيشون على أقل من دولار يوميا وأن ١١ مليون طفل يموتون كل عام قبل سن الخامسة بسبب سوء التغذية ونقصي الأمراض، اكتفى بمطالبة الدول الغنية بإلغاء تعهداتها السابقة بخفض نسبة الفقر في العالم إلى النصف بحلول عام ٢٠١٥، ولم يشر إلى زيادة في نسبة الموارد المخصصة للعمليات الدولية، معتبرا أن المسقف المحدد منذ الستينيات وهو ٠.٧ % من إجمالي العام ما زال مناسباً لتحقيق هذا الهدف. كل ما أضافه عنان في هذا الصدد مطالبته بجدول زمني للوصول بمستوى المعونات إلى هذه النسبة بحلول عام ٢٠١٥، على الأقل ٥٠ % . بحلول العام القادم أي عام ٢٠٠٦، جبر الإشارة إلى نسبة ما تخصصه الولايات المتحدة من أموال خارجية على الأقل بعيدا جدا عن هذا المسقف ولا يتجاوز ١٦ % . يذهب الجزء الأكبر منها إلى إسرائيل.

لفت نظري أيضا تبني الأمين العام، وإن بشكل غير مباشر، فكرة "المشروطية" والتي تنقل على ريع المعونات التي تحصل عليها دول العالم الثالث بالانتماء الذي تحرزه في مجال احترام حقوق الإنسان والحكم الرشيد وتحريم التمييز وغيرها. وهذا معرض حديثه عن "الشراكة العالمية من أجل التنمية"، طرح مفهوم "تبادل المسؤولية والمساءلة"، وهو ما يعنى الإقرار بمسؤولية المجتمع الدولي مسؤولية جماعية في القضاء على الفقر وتحقيق التنمية، في مقابل الإقرار بحق هذا المجتمع في مساءلة الدول المتخلفة للمعونة ليس فقط من أوجه وكيفية إنفاقها ولكن أيضا من مدى التقدم الذي تحرزه وتحقيقه المعونة المقدمة في مجال احترام حقوق الإنسان وتعزيز مؤسسات الحكم الرشيد. وربما لا يكون هناك بأس في ذلك، نظريا على الأقل. الإنكائية الكبرى هنا تتعلق بالجهة التي يحق لها أن تتحدث باسم المجتمع الدولي سواء فيما يتعلق بجمع المعونة من الدول الغنية أو بمساءلة الدول الفقيرة؟ الطبيعة أن تكون المنظمات الدولية وعلى رأسها الأمم



جون بولتون لا يجد مرجد واحد من كبار الشخصيات الأمريكية المعادية للمؤسسات الدولية المتعددة الأطراف، لكنّه يعد كذلك من أشدها احتقارا للقانون الدولي ونفورا منه



وثائياً. والدول التي تعمل بشكل جماعي تستطيع أن تحقق ما هو أبعد مما تستطيع دولة أن تحقق بمفردها. مهما بلغت من قوة.

لقد أدرك الدين وضعوا ميثاق الأمم المتحدة، في عام ١٩٤٥، هذه الحقائق بوضوح تام، إثر الحرب العالمية الثانية، والتي أودت بحياة ٥٠ مليون نسمة. وأسوأ في مؤتمر سان فرانسيسكو في العام نفسه منظمة تعمل، وحسب ما جاء في ميثاقها: «من أجل إنقاذ الأجيال اللاحقة من كارثة الحرب». لم يكن هدفهم الانقراض من سيادة الدول ولكن تمكينها، عبر العمل الجماعي، من خدمة شعوبها بشكل أفضل. لقد أدرك مؤسسو الأمم المتحدة أن هذا المشروع لن ينظر إليه من منظور ضيق لأن الأمن، التنمية، وحقوق الإنسان هي قضايا مترابطة تمام الترابط. هكذا حددوا لمنظمة العالمية الوليدة طموحات عريضة لضمان احترام الحقوق الإنسانية للإنسان وتوفير الشروط اللازمة لكي يسود العدل وحكم القانون، وتعزيز التقدم الاجتماعي وضمان مستويات حياة أفضل وديمقراطية أرحب، كما جاء في الميثاق، وعندما يتحدث ميثاق الأمم المتحدة

عن «ديمقراطية أرحب، ويشمل المعنى هنا، الحريات السياسية الأساسية التي هي حق لكل إنسان كما يشمل أيضاً ما هو أبعد من ذلك وما أسماه الرئيس فرانكلين روزفلت: «التحرر من العوز، والتحرر من الخوف، ولعلنا تأملت أماننا، وتطلب أماناً، أن ندفع باتجاه كل جبهات الحرية، هذه، لأننا ندرك أن التقدم على جبهة منها يعتمد على، ويقوى من، التقدم على بقية الجبهات. وخلال الـ ٦٠ سنة الماضية زادت التطورات التكنولوجية من ضرورة التوافق الاقتصادي بين الدول، وازدادت العولمة والتغير الجيولوجي والتبني الفاجئ إلى جعل الأمر أكثر إلحاحاً. ومنذ هجمات الحادي عشر من سبتمبر عام ٢٠٠١، أصبح على الناس، في كل مكان، إدراك ذلك. أن شعوراً بعدم الأمان قد استقر داخل الأذهان، دون تفرقة بسبب ثراء أو مكانة. أصبحنا ندرك، أكثر وضوحاً عن ذي قبل، أن أمننا، إزهارنا، وحيثنا هي، بالاعتماد على، ما يتجزأ.

«سان فرانسيسكو، جديدة

عندما أصبحت التحديات جديدة الوضع، وأصبح العمل الجماعي مطلوباً بشكل أوضح، وإيماناً متافراً عميقاً بين الدول، مثل هذا التناظر يفقد مؤسساتنا العالمية

# نصو حرية أرحب حانت لحظة القرار



## كوفى عنان

«نصف كأس مملوءة على الأقل» هكذا وصف الأمين العام للأمم المتحدة، متفانلاً ربما، نتائج قمة العالم التي وصفت على نطاق واسع، من ذوى الآمال العريضة بأنها «مخيبة للآمال» معتبراً أن الوثيقة الختامية التي كانت محط نقد وهجوم «تمثل، ككل، تعبيراً استثنائياً عن وحدة العالم هي طائفة عريضة من

عنان الذي يبقى في أن الأمم المتحدة «مازال لها دور» وأن العالم بدونها سيكون أكثر عنفاً وبؤساً، تمنى أن يكون لدى الملحقين ما يكفي من الوقت لتحليل النص الكامل قبل الحكم عليه. لافتاً الانتباه إلى أنه «حتى صبيحة يوم الثلاثاء التي بدأ فيها قادة العالم يتوافدون فعلاً على نيويورك، كان لا يزال هناك ١٤٠ خلافاً بشأن ٢٧ قضية لم يحسم فيها الأمر». ويمكن وضع القمة في مكانها من حيث النجاح والفشل، أو ما بينهما، تنشر «وجهات نظر» هنا المقال الذي كان كتبه كوفى عنان قبلها معبراً عن آماله وطموحاته. إلى جانب ملخص «رسمي» للنتائج النهائية التي تمخضت عنها. آخذين في الاعتبار ما كتبه عنان بعد القمة من أنه عندما اقترح جدول أعمالها «عمدت قصداً إلى رفع المستوى عالمياً، ما دام المرء لا يظفر أبداً بكل ما يطلبه في المفاوضات الدولية، كما أنني قدمت تلك الإصلاحات كمجموعة، وهذا لا يعني أنني كنت أتوقع أن تعتمد دولنا تعديل، ولكن إقرار التقدم فيها كمجموعة كان أكثر احتمالاً من إحرازه وهي مجزأة، ما دام من الأرجح أن تتغلب الدول على تحفظاتها بشأن بعض القضايا عندما ترى أن القضايا الأخرى التي تعتبرها ذات أولوية أكبر تحظى بعناية جدية... وهذا ما حصل بالضبط في نهاية الأمر». هذا هو فعلاً ما حدث في نهاية الأمر؟

الحرر

ما هو أخطر تهديد يواجهنا اليوم؟ وجه هذا السؤال إلى مصرفية تعمل في بنك استثماري في نيويورك، وترى يومياً بموقع مركز التجارة العالمي، ثم وجه السؤال نفسه إلى صبي أمي، عمره ١٢ عاماً، من ريف مالوري، فقد والديه بسبب مرض الإيدز، وسوف تحصل على إجابتين مختلفتين تمام الاختلاف. اطلب من صياد أدونيسي، حصد إصعاص تسونامى عائلته ودمر قريته، أن يروي لك مخاوفه، ثم اطلب الأمر نفسه من قروي يعيش في دارفور تطارد الميليشيات المسلحة والقنايل الفتالة، وسوف تحصل أيضاً - على الأرجح - على إجابات مختلفة.

المشاهير المختلفة، حول ما هو «التهديد»، عادة ما تجسد العقبات الرئيسية أمام تعاون دولي، ولا يجب، في اعتقادي - أن نسبح، ونحن في القرن العشرين، لهذه العقبات أن تقود حكومات العالم إلى ملاحقة أولويات شديدة الاختلاف أو أن تعمل من أجل غايات متعارضة. تهديدات الحاضر شديدة الترابط، ويغذي بعضها البعض. تعاسة شعب تحاصره الحروب الأهلية، أو الفقر المدقع، على سبيل المثال، قد تدفع بأفراده إلى الانجذاب نحو الإرهاب. كما أن الاغتصاب الجماعي، الذي يحدث في صراعات اليوم من شأنه أن يزيد من انتشار نقص الناعة ومرض الإيدز.

واقع الأمر أن جميعاً لدينا حساسية إزاء ما نعتقد أنها مخاطر تهدد شعباً (آخر) فحسب. هناك ملايين معضلة من شبه الصحراء الأفريقية، قد تقع تحت خط الفقر إذا ما تعرض مركز تمويل في الولايات المتحدة إلى هجوم نووي إرهابي تسبب في انكماش الاقتصاد العالمي. ومن الصورة نفسها، قد يصاب الملايين من الأمريكان بعدوى مرض جديد إذا ما نقضى، بشكل طبيعي أو بفعل شرير، في بلد يعاني من سوء الرعاية الصحية، وانتشر عبر العالم قبل اكتشافه.

لا تستطيع دولة بمفردها أن تتدافع بنفسها عن نفسها إزاء هذه المخاطر. والتعامل مع تحديات اليوم، من ضمان عدم وقوع الأسلحة المدمرة في قبضة مجازفين إلى مواجهة تغير مناخ الكون، ومن القضاء على العصابات الإجرامية المنظمة إلى اعتقال مجرمي الحرب وتقدمهم إلى محاكم مختصة، كل ذلك يتطلب تعاوناً عالمياً واسعاً، عميقاً، بترتيب مع جملة:

Foreign Affairs  
يونيو ٢٠٠٥  
ترجمة: جمال إسماعيل

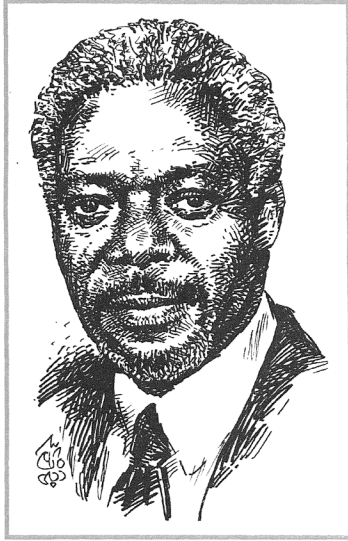


مناهضة للإرهاب، لكن فائتا التوصل إلى اتفاق شامل، يجرم الإرهاب في كل أشكاله، بسبب جدل حول إرهاب الدولة، وحق مقاومة الاحتلال. لقد حان وقت وضع هذا الجدل جانباً. إن القانون الدولي يتطلب جيداً استخدام القوة من جانب الدول، وحق مقاومة الاحتلال يجب أن يفهم بمعناه الحقيقي، ولا يمكن أن يشمل حق قتل أو تشويه المدنيين عن عمد. يجب على زعماء العالم أن يتحدثوا وراء تعريف للإرهاب يؤكد، بما لا يدع مجالاً للشك، أن استهداف المدنيين، أو العزل، غير مقبول على الإطلاق، وعليهم العمل من أجل دعم قدرة الدول على أن تلتزم بالتزاماتها المفروضة عليها، من قبل مجلس الأمن، لمناهضة الإرهاب.

وبالدرجة ذاتها من الأهمية الملحة، هناك حاجة إلى بحث حياة جديدة في البنيتات متعددة الجوانب من أجل السيطرة على الأسلحة البيولوجية، الكيميائية، والنووية بشكل خاص. يجب علينا منع تكرار هذه الأسلحة، وأن نحفظها بعيداً عن المخاطرين. وعلى مدار ٣٥ عاماً، تكثفت الاتفاقيات منع الانتشار، الواقعة من جميع الأعضاء عدا ثلاث دول، من خفض خطر انتشار الأسلحة النووية، وإلى حد بعيد، وذلك بوضع حدود صارمة تقبل بشكل طموح، وحدثت مؤخراً، ولأول مرة، أن أدى السحاب طرف (كوريا الشمالية)، وامتناعه عن الالتزام بتلك الحدود إلى كارثة انعدام الثقة.

منع الانتشار يتطلب إيجاد طرق للحد من التوترات الناجمة عن حقيقة أن التكنولوجيا المطلوبة للاستخدام المدني للطاقة النووية يمكنها أيضاً أن تستخدم لتطوير أسلحة نووية. ويجب تقوية الدور متعدد الجوانب التي تقوم به الوكالة الدولية للطاقة النووية، من خلال قبول على البروتوكول الإضافي النموذجي (الذي يمتثل لمطالبات التبليغ ونظام التفتيش في الاتفاقية حظر الانتشار). ويجب تطوير الحوافز التي تساعد الدول على التخلي عن أسلحة نووية أو مواد من شأنها أن تحتاجه وقود لأغراض سلمية. إضافة إلى ضرورة الترحيب بالمبادرات ذات الصلة، مثل قرار مجلس الأمن رقم ١٥٤٠، الهدف إلى منع الأطراف غير الدولية من إمكانية الحصول على تكنولوجيا ومواد الانتشار، الخطرة، ومبادرتي حظر الانتشار، التطوعية، لأسلحة ومواد نووية، كيميائية، وبيولوجية.

الجهبة الثالثة، ضمن الأولويات الملحة، تتمثل في ضرورة ضمان النجاح، عندما نأخذ على عاتقنا مهمة بناء



كوفي عنان

أساس مثل هذا النظام يجب أن تتمثل في التزام جديد يمنح التهديدات النووية من أن تصبح تهديدات وشيكة. ويمكن من التهديدات الوشيكة من التحول إلى تهديدات فعلية، إضافة إلى اتفاق حول متى وكيف يمكن استخدام القوة إذا ما فشلت استراتيجيات المنع.

لقد أصبح التحرك مطلوباً على عدة جبهات منها ثلاث جبهات تحتاج إلى اهتمام عاجل وخاص: على الجبهة الأولى تبرز ضرورة ضمان أن لا يتحول الإرهاب الفاضح إلى واقع، وعليتنا، في سبيل هذا الهدف، الاستفادة من الصلاحية المنعقدة للأمم المتحدة وقوتها المعيارية المتميزة ونفوذها الكوني، وكى نبدأ لابد من تطوير اتفاق شامل ضد الإرهاب. لقد كان للأمم المتحدة دورها المركزي في دعم التفاوض بين دول. ويتبنى ١٢ اتفاقية عالمية

مصادقيتها، ويسمح بتسارع الضجة بين من يملك ومن لا يملك، بين القوى والصعيف، هذا التشايف يزعج بدور التراجع عن مبادئ الأمم المتحدة الأساسية، التي وجدت من أجل التقدم، ويدعو الدول إلى السعي وراء حلول ذاتية، ويضع بعض المبادئ الأساسية التي تدعم، بغير اكتمال، النظام العالمي، منذ عام ١٩٤٥، يضعها محل تساؤل.

لن تسامحنا أجيال المستقبل إذا ما استمر سيرنا في هذا الاتجاه، ولا يمكن لنا أن نعصى في تخيبي، ولا نفلح شيئاً إزاء ازدياد زود الأفعال في عصر فيه تسعى مؤسسات الجريمة المنظمة إلى تهريب الرقيق الأبيض والمواد النووية عبر الحدود، وتكون فيه مجتمعات بأسرها عرضة للضمايم بسبب مرض الإيدز، ويؤدي التطور السريع في التقنيات الحيوية إلى سهولة ابتكار جراثيم مصممة للقضاء على فاعلية لقاحات التحصين المتوفرة حالياً، وعندما يجد الإرهابيون، أصحاب الأهداف الواضحة جداً، أعضاء جدد بين شباب مجتمعات فائدة للأمل والعدل، تصبح الحاجة ملحة لأن يتوحد العالم من أجل السيطرة على تهديدات الحاضر وعدم السماح لها بتقسيمنا، والسيطرة علينا.

لقد تلقيت دراستين إضافيتين، حول التحديات العالمية التي تواجهنا، وأحدة أعدها ١٦ عضواً في هيئة رفيعة المستوى حول المخاطر، التحديات، والتحول، وكنت طالبها بوضع مقترحات كافية بتقوية نظامنا الخاص بالأمن الجماعي. الدراسة الأخرى أعدها ٢٥٠ خبيراً قاموا بدراسة مشروع الأمم المتحدة الخاص بالألفية الجديدة، وأعدوا خطة لتقليص الفقر العالمي إلى النصف، خلال الأعوام العشرة المقبلة. وبعد مراجعة ثمانية للدرستين، ومشاورات متعددة مع دول أعضاء في الأمم المتحدة، وضعت أمام حكومات العالم برنامج عمل لتعهد جديد من التعاون الدولي والعمل الجماعي، وذلك في تقرير اخترت له عنوان: قامو حرية أرخب، ويدعو الدول إلى التهايز فرصة التعاقد قيمة زعماء العالم، في الأمم المتحدة خلال شهر سبتمبر، من أجل تقوية نظامنا الخاص بالأمن الجماعي، ووضع استراتيجيات عالمية، حقيقية، للتصميم وتعزيز حقوق الإنسان والديمقراطية لدى جميع الأمم، وإيجاد آليات جديدة لضمان ترجمة هذه الالتزامات إلى أفعال، وإدخال إصلاحات جذرية على الأمم المتحدة البالغة من العمر ٦٠ عاماً، وعلى زعماء العالم، في قمة سبتمبر، وإمضاء بروج سان فرانسيسكو من أجل صياغة عهد عالمي جديد يعكس الهدف نحو حرية أرخب.



على الجمعية العامة في سبتمبر عام ٢٠٠٠، الخاص بدعم صندوق إيساد الذي تأسس بدمقرطية قومية. في ظل الدول الديمقراطية داخل الأمم المتحدة، أن تعمل الجماعات مع دول غير ديمقراطية، وكما لا تستطيع الدول الديمقراطية أن تقصر علاقاتها مع الديمقراطيات، لا يمكن للدول الديمقراطية، لا توجد منظمة جماعية، صممت لتحقيق هدف عالٍ، تستطيع قهر الضعيفة في دول الديمقراطية. التي أتت إلى اليوم الذي تكون فيه كل دولة عضو في الجمعية العامة مسكونة بالديمقراطية. إن العضوية العالمية للأمم المتحدة تعد رسالاً من شأنه تحقيق تقدم بعيد هذا الهدف. الخليفة الشائبة أن الدول غير الديمقراطية التي عادة ما توفيق على الدول أعمال الأمم المتحدة تفتح طريقاً يستطيع عبه الدول الأخرى، إضافة إلى المجتمع، التي ممارسة ضغط عليها كل صوباً كلياتها مع اهتمامها.

التحرر من العوز

دعم حقوق الإنسان، والديمقراطية،  
يعبأ أنيسيس، رئيس أجيال، مع تحرك  
جدا هدفه تعزيز التنمية في عالمنا  
يبلغ ١١ مليون طفل في كل عام، قبل  
بلوغ الخامسة، معظمهم يعانون  
لأفلاكها، ويذهب بحثا لثلاثة ملايين  
لخص من سببنا الأعمار، ضحية  
نمرض الإنزير، ليس أيا يتمتع بحرية  
حية، إنهم عايش في حاجة شديدة إلى  
استراتيجية بعينها تمكنه من تطبيق  
معامل الألفية الجديدة الذي واقتت  
جميع الأطفال الأعضاء، بإعتام، بل أربع  
سنوات مضت، وتشمل الأهداف الثمانية  
التنميتية في الألفية الجديدة، المطلوب  
تجاوزها مع حلول عام ٢٠١٥، تقليص عدد  
سكان العالم الذين يعيشون في جوع  
وحرمان، دفعهم، حاصل حصول جميع  
الأطفال على تعليم أساسي، والتعامل  
إصطامه بال مع أمراض الإيدز ونقص  
الغذاء والزحاريا، وغيرها من الأمراض  
الخطيرة.

الحاجة إلى اتخاذ خطوات، أكثر  
أشياء، لتحقيق هذه الأهداف، هي حاجة  
ملحة لا يمكن تجاهلها. ورغم أن عقداً  
من الزمن لا يزال يفصل بيننا وبين  
توقع الرقب لتحقيق هذه الأهداف،  
يبدو مخاطر عدم تحقيقها واردة ما لم  
يبدأ هذا العام بتسريع وزيادة خطواتنا  
تشكل أكثر فاعلية. مستغاثات التنمية لا  
تفكر بين ليلة وضحاها.

لقد فقدت القضية العليا حقوق الإنسان صداقيتها لدى الكثيرين، ولعل الكثير من الدول التي صوّبتها كي تجنب نفسها الانقراض أو لتتقدم أخيراً، ولتقدم تقدّم العون إلى القضية في مهامها المتمثلة في رصد وتوثيق تجارب كل الدول مع التزامات حقوق الإنسان. وقد حان وقت إحداث إصلاح حقيقي، يجب على القضية أن تتحول إلى مجلس جديد لحقوق الإنسان، يلتزم بمعايير عالية لتهديد الحقوق، ويختبأ أعضاء بطريقة مباشرة من قبل الجمعية العامة، ولا يمكن للشعب إعطاء حقوق الناس تجاه كل جميع الدول أن لا تحكم نفسها بواسطة مؤسسات ديمقراطية، إيمان الديمقراطية بحقوقية، إيمان الناس لحقوق الإنسان الذي، ولقد الإعلان عنه في عام ١٩٤٨، كان مؤمناً عند المضيغة في كل ركن من أركان الحركة الديمقراطية. لقد انتشرت الديمقراطية وأصبحت مطلباً اليوم أكثر من أي وقت مضى، وقد ساعدت الأمم المتحدة النشوب على تحديد

[illegible]

مجلس الأمن في اعتباره مدى جدية التهديد، وملاءمة الإجراء المقترح لهذا التهديد، ومدى التكاثر بالنسبة للإجراء المقترح، وفوائد ونتائج استخدام، أو عدم استخدام القوة، موازنة مجلس الأمن بين هذه الاعتبارات من شأنها المعاونة في التوصل إلى قرارات تستند إلى أرضية من الحياد، وتحظى، لذلك، باحترام واسع.

## العيش بكرامة

القبول بالمسؤولية المقدسة، المتمثلة في حماية الآخرين من انتهاكات حقوق الإنسان، بعيدة الأثر. يعد جزءاً من حاجة كل للتعاامل بجدية، عند إدارة الشؤون الدولية، مع حقوق الإنسان وحكم القانون. نحن نحتاج إلى التزام ثابت، طويل الأجل، لدعم حقوق الإنسان. يحكم القانون في مجمل عمل الأمم المتحدة. أهمية هذا الالتزام لا تقل عن أهمية الالتزام بوقف صراع أو خفض حد الفقر، وخاصة في دول تكافح لوضع حد لمرث من عنف.

قد قامت الأمم المتحدة، بتأييدها،  
لإزالة التي تم من خلالها التوصل إلى  
الإعلان العالمي لحقوق الإنسان،  
الفاصلين عشرين لحقوق الإنسان،  
سماحت بتغيير فعال في تأكيد هذه  
الحقوق. لكن الآلة الدولية التي تعمل  
لحقوق مصانة لضمان أن هذه  
التحقيق خاصة عملياً. إن مكتب  
مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان  
موجود في أوكلاهوما وأكثانيات  
عديدة للبرص البدائي. ويحتاج مكتب  
مفوضية العالم إلى المزيد من الدعم  
ولسياسي والمالي. يجب على مجلس  
الأمم، ومفوضية بناء السلام، المتحدة،  
شرك المفوضية العليا. بشكل واسع. في  
الدول المتنامية.

سلام دائم في اراض تتنازعها الحروب. لقد تعرض نجاحنا في الفوز بالسلام إلى إرباك. وخلال خمس سنوات، تعرضت اتفاقيات السلام، ٥٠٪ من الحروب التي بدأنا توصلنا إلى حلول لها، إلى انكسارات أدت إلى تجديد القتال. هذا التراجع عادة ما تكون له عواقب فاجعة على الجانبين المتحاربين. وفي أنجولا وزرواندا، على سبيل المثال، لقي أكثر من مليوني شخص مصرعهم، قبل أن يتفقوا على سلام.

والذين يسلمونهم، كما فعلت مصر، إسرائيل، وفرنسا. في منتصف السبعينيات، ورغم أن المجتمع الخاص بهدوء الميزيد من تقدير المجتمع الدولي، ما لبث أن لم يجد من تحقيق السلام، ما يزال هذا المجتمع يستند إلى لجنة استراتيغية مفوضة لتحقيق السلام، يمكن لهذه اللجنة أن تكون منبرا يلتقى فيه ممثلون عن الدول المانحة، ولدى المشاركة بقوات دولية، والوفد الداعي، ليجلس سوية مع زعماء من دول أخرى أعضاء، ومؤسسات تمويل دولية، ومنظمات إقليمية، لمناقشة قضية إسرائيل الاستراتيجية، ومعالجة وثيقة إرشاد وحدت وتنسيق مختلف الجهود المتشعبة، وعندما تقلص وسائل المانع العسكرية، وكذا الوسائل الأخرى، يجب أن يكون في استطاعتهم الاعتماد على استخدام القوة، واحتجاج على أية حال - على إيجاد أرضية مشتركة، متى، وكيف، وتحفظ. (المادة ٤) من ميثاق الأمم المتحدة في جميع الدول في الدفاع عن النفس ضد هجوم مسلح، ويريد معظم رجال القانون أن هذه المادة تتضمن حق اتخاذ إجراء استباقي ضد تهديد وشيك. الأمر لا يحتاج إلى إعادة تفسير، أو إعادة صياغة، ورغم ذلك نواجه اليوم، أيضا، مشكلة ليست وشيكة لكنها قد تتحول إلى واقع، إذا زاد مسبق، وتتجدد في سيناريوهات مختلفة ما لم نواجهها. لقد أعطى الميثاق الأمم المتحدة تفويضات لجلسات الأمن، كي يتعامل مع مثل هذه التهديدات، ويجب على مجلس الأمن أن يكون مستعدا لمعالجة هذا التفويض.

يجب علينا أيضاً، تذكر أن سيادة الدول تتضمن واجبات، إضافة إلى الحقوق، كما تتضمن مسؤولية حماية المواطنين من مخاطر إبادة جماعية، أو فظائع أخرى جماعية. وعندما تفشل الدول في أداء هذه الواجبات تحول إلى المجتمع الدولي الذي عليه، إذا ما تطلب الأمر، فرض القرار عبر التفويض الممنوح لمجلس الأمن.

اتخاذ قرار استخدام القوة لم يكن سهلاً في يوم من الأيام. وضمن حدوث جماع حول متى، وكيف، يكون اللجوء إلى القوة مناسباً، يتطلب أن يضع

فقدت المفوضية العليا  
لحقوق الإنسان مصداقيتها لدى الكثيرين.  
وتسعى الكثير من الدول الى عضويتها  
كى تجنب نفسها الانتقاد،  
أو تنتقد الآخرين







## وقت القرار

في دعوتى للدول الأعضاء، إلى إحداث أوسع إصلاح ممكن في تاريخ المنظمة، والاتقاء حول عدد من القضايا التي تطلب التحرك الجماعي، لا أستطيع الزعم بوجود ضمانة للنجاح من خلال الوسائل الجماعية، لكنني على يقين من أن الحلول الأحادية مصيرها الفشل. يقيني أن الدول لا تملك بديلاً حقيقياً، بل أمام التحرك لكي نجعل المنظمة أكثر شفافية، وأقوى تأثيراً ومصداقية. ليس للدول الأعضاء فحش، بل أمام العالم الذي تستند المنظمة إلى شقته، ووجدت من أجل خدمة مصالحه. لقد أكدت الإخفاقات الأخيرة هذه المسلمات، ولقد اتخذت، بالفعل، إجراءات جادة لكي أجعل إدارة عمل السكرتارية العامة أكثر انفتاحاً وضوحاً للفحص والتدقيق. ولكي يتم الإصلاح، بشكل حقيقي وناجح، يجب تفويض السكرتير العام، باعتباره أعلى سلطة إدارية للمنظمة، لكي يديرها بمرورية، وباستقلالية، حتى يتمكن، أو تمكن، من إحداث التغييرات الضرورية. يجب أن يكون السكرتير العام قادراً على حشد برنامج عمل المنظمة وراء ذلك النوع من جدول الأعمال الذي أوصته، وذلك فور الموافقة عليه من قبل الدول الأعضاء، على أن لا يواجه بعقبات ناجمة عن تداعيات قديمة أو انقسام حول اتخاذ قرار، يمكن أن تخرب عملية تحديد توجه استراتيجي مركزي. وعندما تضمن الدول الأعضاء منصب السكرتير العام هذه الاستقلالية والبرورية، يكون من حقها، ومسئوليتها، أن تطالب بمزيد من الشفافية والمسئولية.

ذات مرة، قال الأمريكي البار، والرف بئش، أول مسئول في الأمم المتحدة، يحصل على جائزة نوبل للسلام، أن الأمم المتحدة توجد "ليس لمجرد حفظ السلام، بل وجعل التغيير، بما في ذلك التغيير الجذري، ممكناً دون ثورة عنيفة. ليس للأمم المتحدة مصلحة مكتسبة في الوضع الراهن، وتكتسب تلك الكلمات اليوم معاني جديدة. ورسالة الأمم المتحدة، في إحلال السلام، يجب أن تقرب ذلك اليوم الذي تمارس فيه جميع الدول سيادتها، مسئوليتها، وتتعامل مع المخاطر الداخلية قبل أن تمثل تهديداً لمواطنيها، وللدول الأخرى، يجب أن تمكن، وتفوض وظائفها، لاختيار نوع الحياة التي يرغبونها، وتعمل مع الدول الأخرى في مواجهة التحديات والمخاطر التي، وباختصار، يجب على الأمم المتحدة أن تدفع بجميع شعوب العالم، باتجاه، مستويات معيشة أفضل، ووسط حرية أرحب، قمة الأمم المتحدة، في سبتمبر، هي فرصتنا، جميعاً، لكي نبدا السير في هذا الاتجاه. ■

إلى ٢٤ عضواً، نموذج يؤسس ستة مقاعد جديدة دائمة وثلاثة غير دائمة. والآخر يؤسس تسعة مقاعد جديدة غير دائمة. ويقيني أن الوقت بات للتعامل مع هذه القضية ودراساتها والتوصل إلى قرار بشأنها.

القدر ذاته من الأهمية يجب أن يعطى لإصلاح السكرتارية العامة للأمم المتحدة ونوسيع شبكة وكالاتها، صناديق التمويل، والبرامج التي تشكل نظام الأمم المتحدة. ومنذ عام ١٩٧٧، كانت هناك ثورة صامتة لـ "مظلة" النظام كي يصبح أكثر كفاءة وترابطاً. ويقيني أننا نحتاج إلى فعل الكثير لكي نجعل المنظمة أكثر شفافية، وأقوى تأثيراً ومصداقية. ليس للدول الأعضاء فحش، بل أمام العالم الذي تستند المنظمة إلى شقته، ووجدت من أجل خدمة مصالحه. لقد أكدت الإخفاقات الأخيرة هذه المسلمات، ولقد اتخذت، بالفعل، إجراءات جادة لكي أجعل إدارة عمل السكرتارية العامة أكثر انفتاحاً وضوحاً للفحص والتدقيق. ولكي يتم الإصلاح، بشكل حقيقي وناجح، يجب تفويض السكرتير العام، باعتباره أعلى سلطة إدارية للمنظمة، لكي يديرها بمرورية، وباستقلالية، حتى يتمكن، أو تمكن، من إحداث التغييرات الضرورية. يجب أن يكون السكرتير العام قادراً على حشد برنامج عمل المنظمة وراء ذلك النوع من جدول الأعمال الذي أوصته، وذلك فور الموافقة عليه من قبل الدول الأعضاء، على أن لا يواجه بعقبات ناجمة عن تداعيات قديمة أو انقسام حول اتخاذ قرار، يمكن أن تخرب عملية تحديد توجه استراتيجي مركزي. وعندما تضمن الدول الأعضاء منصب السكرتير العام هذه الاستقلالية والبرورية، يكون من حقها، ومسئوليتها، أن تطالب بمزيد من الشفافية والمسئولية.

أخرى وخاصة فيما يتعلق بالتغير المناخي المفاجئ. وقد كان وقت الموافقة على إطار عمل دولي يقتصد جميع بواعث الغازات الدفيئة يجهد عام يهدف إلى مقاومة سخونة الأرض، وذلك قبل عام ٢٠١٢. عام انتهاء العمل باتفاقية كيوتو. نحتاج إلى التزام بإطار عمل تنظيمي جديد، وإلى استخدام أكثر تطوراً للتكنولوجيا واليات تسوق تجارة المواد الكربونية. يجب تعلم الدرس من إعصار تسونامي المدمر، ووضع إمكانات عالية لإعطاء إنذار مبكر من مخاطر الطبيعة. ليس من تسونامي والأعاصير فحش، بل من الفيضانات الجفاف، الانهيارات الصخرية، الموجات الحارة، وتواتر البراكين.

## أمام متحدة جديدة

الأمم المتحدة أداة تمكين للدول من مواجهة تحديات الحاضر والمستقبل، ونحتاج هذه الأداة إلى إصلاحات جذرية. وتقوى من كفاءة تأديتها للمهام، وقدرتها على التأثير وتحمل المسؤوليات، في سبتمبر، يجب الخروج بقرارات تمكن الجمعية العامة، والجلسة الاقتصادية والاجتماعية، من العمل باستراتيجية أكثر وضوحاً. وبينما نشاور من أجل إيجاد مؤسسات جديدة، مثل مفوضية بناء السلام، علينا إلغاء مؤسسات لم تعد تشكل الحالى للمجلس يعكس عالم عام ١٩٤٥. نحن الآن في القرن الواحد والعشرين. يجب إصلاح المجلس لكي يضم دولاً لها مساهمات مالية وعسكرية ودبلوماسية فعالة في المنظمة. هناك نموذجان موضوع دراسة الآن بشأن توسيع عضوية المجلس كي يضم ما بين

مدرسين، مرضات، ومهندسين، لبناء الطرق، المدارس، والمستشفيات، وإنشاء الشوارع، والصغيرة والكبيرة، التي تلحق فرص عمل وتحقق دخلاً للفقراء. يجب أن تكون قمة الأمم المتحدة، في سبتمبر، قمة موقفة جميع الدول الأعضاء. ليس على إعلان، فحش، بل على خطة مفصلة لمحاربة الفقر المميت، تكون حاملة للجميع. يجب أن تكون القمة كمالاً أكثر من أقوال. ثمة تفعيل للالتزامات التي صيغت، وتحرك من دنيا الأمنيات إلى دوائر العمليات. الشراكة الكونية بين الدول الغنية والفقيرة يجب أن تكون جوهر هذه الخطة. شروط هذه الشراكة تضمنتها اتفاقية المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، الذي عقد قبل ١٥ سنوات في المكسيك. هذه الاتفاقية التاريخية، القائمة بحزم - على مبادئ التضامن والمسئولية المشتركة، أعادت فكرة مسئولية كل دولة إزاء تمتعها الذاتية، وأوجدت التزامات قوية من الدول الغنية تجاه مساندة الدول الفقيرة.

في سبتمبر، يكون على جميع الدول المتطورة أن تعهد بأن تقدم، مع مجيء عام ٢٠١٦، باستراتيجيات قومية عملية كفيضة لتحقيق أهداف الألفية. على كل دولة أن ترسم خريطة للأبعاد الرئيسية، وتحدد أسبق الفقر المدقع، وتستخد هذه الخريطة في تقسيم حاجاتها، والتعرف على الاستثمارات العامة الضرورية، وتحول هذا التقسيم إلى جدول زمني لفعل يتحقق خلال عشرة أعوام، وتضع، في الوقت نفسه، استراتيجيات، وتراجع وقت تنفيذها ما بين ٣ إلى ٥ سنوات، لتقليص حدة الفقر. على الدول المانحة أن تضمن أيضاً، أن الدول النامية، التي تضع مثل هذا الاستراتيجية موضع التطبيق، تحصل، بالفعل، على الدعم التي تحتاجها. شكل فتح أسواق التجارة، وتخفيف أعباء دينها، وتقديم مساعدات تنمية رسمية، وطول سنوات كانت المساعدات الرسمية للتنمية ضئيلة ويصعب التنبؤ بها، وتحكمها، نظرية، إرسال المؤن وليس تلبية الحاجات. لقد زاد العون الرسمي، المقدم من الدول المانحة، منذ قمة مؤتمر تمويل التنمية في المكسيك، لكن المساعدات الرسمية لا تزال بعيدة عن بلوغ نسبة (٠,٧٠) من إجمالي الدخل القومي للدول النامية، التي اقترها مؤتمر التمويل. ويجب على جميع هذه الدول أن تضع، وتفعّل، الآن، استراتيجيات تنميتها من الوفاء بتلك النسبة مع حلول عام ٢٠١٥. وتضمن بلوغ ما نسبته ٥,٠ مع مجيء عام ٢٠١٩.

مطلوب أيضاً، التحرك على جهات



## « نصف كأس مملوء »

## نتائج قمة العالم ٢٠٠٥

● الالتزام بقواعد الإصلاح وسياساته في مجالات الميزانية والتمويل والموارد البشرية بحيث تستطيع المنظمة أن تستجيب للاحتياجات الحالية بشكل أفضل، إلى جانب الاستعانة بالموظفين السابقين لضمان أن يكون لدى الأمم المتحدة طاقم العمل المناسب لمواجهة تحديات اليوم.

## البيئة

● الإقرار بالتأثير الخطير الذي يمثلته التغيير المناخي والالتزام بالعمل من خلال إطار اتفاقية الأمم المتحدة بشأن التغيير المناخي، كما سيتم تقديم المساعدات إلى أكثر الدول تأثراً بهذا التغيير مثل الدول النامية المكونة من جزر صغيرة.

● الاتفاق على إنشاء نظام إنذار مبكر على مستوى العالم ضد كل الأخطار الطبيعية.

## الصحة العالمية

● زيادة ردود الفعل بالنسبة لمرض الإيدز (أو نقص المناعة المكتسبة) والدرن والملاريا عن طريق الوقاية والرعاية والعلاج والدعم، بالإضافة إلى تعبئة المزيد من الموارد من المصادر القومية والشأنية والمتعددة الجوانب والخاصة.

● الالتزام بمكافحة الأمراض المعدية ويشمل ذلك الالتزام بضمان التطبيق الكامل للوائح الصحة العالمية الجديدة وتقديم الدعم إلى الشبكة العالمية للإنذار ورد الفعل ضد تفشي الأمراض التابعة لمنظمة الصحة العالمية.

## المساعدات الإنسانية

● إنشاء الصندوق الدائر المركزي المطور لتطوُّر لضمان وصول المعونات على الفور عند وقوع الكوارث.

● الإقرار بالمبادئ الإرشادية بالنسبة للإبعاد الداخلي باعتبارها إطاراً دولياً مهماً لحماية الأشخاص المقيدين داخلياً.

## تجديد ميثاق الأمم المتحدة

● اتخاذ القرار لمراجعة الميثاق وتجديده عن طريق ما يلي:

● إلغاء مجلس الوصاية للدلالة على انتهاء دور الأمم المتحدة التاريخي في تصفية الاستعمار.

● حذف الإشارات المخلوطة تاريخياً عن «الدول الأعداء» في الميثاق.

يمكن الرجوع إلى النص الكامل للوثيقة بزيارة موقع القمة:

www.un.org/summit ٢٠٠٥

## بناء السلام. حفظ السلام وصنع السلام

● اتخاذ القرار بإنشاء «لجنة بناء السلام» لمساعدة البلدان على الانتقال من الحرب إلى السلام بدعمها في ذلك مكتب الدعم وصندوق دائم.

● قوة جديدة ومستمرة من الشرطة من أجل عمليات حفظ السلام.

● الاتفاق على تعزيز عمل السكرتير العام للأمم المتحدة في الوساطة والمساءلة الحميدة.

## مسئولية الحماية

● موافقة كل الحكومات موافقة واضحة وبالإجماع على تحمل المسؤولية الدولية الجماعية تجاه حماية الشعوب من الإبادة الجماعية أو العرقية وجرائم الحروب والتطهير العرقي والجرائم ضد الإنسانية، إلى جانب الإجماع على إرادة اتخاذ القرار الجماعي والحاسم في الوقت المناسب لتحقيق هذا الهدف - من طريق مجلس الأمن - حينما تعجز المساعي السلمية وتفشل السلطات الوطنية في المحاولة دون وقوعها.

## حقوق الإنسان، الديمقراطية وحكم القانون

● خطوات حاسمة لتعزيز آلية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان إلى جانب دعم خطة العمل ومضاعفة ميزانية المرفوض السامي.

● الاتفاق على إنشاء مجلس لحقوق الإنسان بالأمم المتحدة خلال العام المقبل.

● التأكيد على الديمقراطية كقيمة عالمية والترحيب بإقامة صندوق ديمقراطية جديدة تلقي حتى الآن مساهمات بلغت قيمتها ٢٣ مليون دولار أمريكي من ١٢ بلداً.

● الالتزام بالقضاء على انتشار التمييز على أساس النوع مثل عدم المساواة في التعليم والمكثية والعنف ضد النساء والبنات والحصانة التي يتمتع بها من يرتكبون هذا العنف.

● التصديق على القرار الذي اتخذ أثناء القمة مما أدى إلى تفعيل اتفاقية المناهضة للفساد.

## الإصلاح الإداري

● تعزيز قدرات الأمم المتحدة على المراقبة بوجه عام وتشمل مكتب خدمات المراقبة الداخلية والتوسع في خدمات المراقبة بالنسبة للمزيد من المكاتب وكندا المتابعة بإنشاء لجنة مراقبة استشارية مستقلة وإنشاء مكتب جديد لمراقبة أخلاقيات العمل.

● تجديد الأمم المتحدة عن طريق مراجعة كل المهام التي مضى عليها أكثر من خمس سنوات بحيث تلقي المهام الأقدم لإتاحة المجال للجديد من الأولويات.

## وثائقي

اتفق قادة العالم وزعماء الذين اجتمعوا بمقر الأمم المتحدة في مدينة نيويورك في الفترة ما بين ١٤ و١٦ سبتمبر ٢٠٠٥ على اتخاذ خطى إيجابية في عدد من التحديات العالمية:

## التنمية

● التزام كل الحكومات التزاماً جاداً وواضحاً في البلدان المانحة والتنمية على حد سواء بتحقيق أهداف التنمية الألفية بحلول عام ٢٠١٥.

● ٥٠ بليون دولار إضافية سنوياً بحلول عام ٢٠١٠ لمكافحة الفقر.

● التزام كل البلدان النامية بأن تتسق خططها القومية وتحقق أهداف التنمية الألفية بحلول عام ٢٠١٦.

● الاتفاق على تقديم الدعم فوراً لمبادرات التأثير السريع لدعم جهود مكافحة الملاريا وكذا الجهود العاملة في حقل التعليم والرعاية الصحية.

● الالتزام بمصادر مبتكرة لتمويل التنمية من بيئات الجهود التي تبذلها بعض البلدان لتأسيس «مركز تمويل دولي» وغير ذلك من المبادرات لتمويل مشروعات التنمية لاسيما في قطاع الصحة.

● الاتفاق على النظر في المزيد من الإجراءات لدعم الديون طويلة المدى عن طريق زيادة التمويل المعتمد على المنتج والغاء ١٠٠٪ من الديون الرسمية الثنائية ومعددة الأطراف من على عاتق البلدان المثقلة بالديون، وكذلك النظر في تخفيف الديون أو إعادة هيكلتها كلما كان ذلك ملائماً بالنسبة للبلدان متوسطة ومحدودة الدخل التي تعاني من أعباء ديون غير مدعومة وليست جزءاً من مبادرة البلدان المثقلة بالديون.

● الالتزام بتحرير التجارة والعمل بسرعة على تطبيق أبعاد التنمية الخاصة ببرنامج عمل الدوحة.

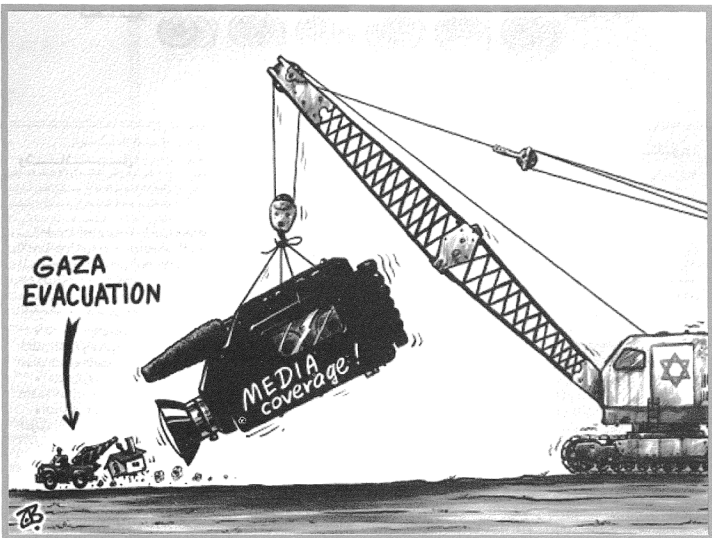
## الإرهاب

● إدانة الإرهاب - من قبل كل الحكومات ولأول مرة - بشكل واضح وغير مشروط، بكل صوره وأشكاله أين كان من يرتكبه وأينما كان وأيا كانت أسبابه ودوافعه.

● دعم سياسي قوي لعقد معاهدة شاملة ضد الإرهاب في غضون عام واحد، وكذلك تقديم الدعم بهدف التمثيل المبكر للانضامات لمكافحة الإرهاب النوزي. ويتم تشجيع كل الدول على الانضمام إلى هذه الاتفاقية وتعديلها وكذا الاتفاقيات الاثنتا عشرة الأخرى المناهضة للإرهاب.

● الاتفاق على صياغة استراتيجية مكافحة الإرهاب بالشكل الذي يزيد من قوة المجتمع الدولي ويضعف من الإرهابيين.





## العرض التلفزيوني الأخير

العينين مع نفس الجملة. يضاف إلى ذلك الدعاية الحكومية تحت شعارات عائلية تميز الأخوة أو الأخويات الهوليوودية على الأقل، من نوع: « المهم ألا تفك ارتباطنا ببعض » أو « لنعبر هذه المحنة سوية، أو «تساف بيوس» (أمر مصالحة) على وزن «تساف جينوس» (أمر تجنيد)، وهو ملصق ودعاية تلفزيونية حكومية بنفس نوع ولون خط الرسالة التي تصل للجندى عند دعوته للخدمة وقت الحرب. يضاف إلى ذلك ملصقات بالبرتقالي على السيارات من كافة الأنواع: «الشعب مع جوش قطيف»، «أين اختفى الخجل»، «اقتلاع المستوطنات انتصار للإرهاب»، ومقابها بالأزرق: «تفكيك المستوطنات خيار الحياة»، «نخرج من غزة ونبدأ الكلام»، «ليعد الأبناء إلى حدودهم،

وهكذا يجب أن يتصرفوا فيعيدوا إنتاج صورتهم. وكون بعضهم قد صدقها لا يغير من كونها صورة. يصرخ الطفل ليجتاح المشاهد بين الطفل البريء والجرى وبين الجندى الرابض الجاش، ليس لأن لا جاش له، بل لديه لغة منجى الصور عندما هو أن يريعه فيحكم رطله: «هل غسلا دماغك، لماذا لا تنظر في عيني؟، وفي هذه الحالة يكرر الطفل جملة على أحد ملصقات حملة المستوطنين الموجهة للجند من نوع: «أخي أنظر في عيني!!»، هذا إضافة إلى: اللعب بالكلمات والصور المستوحاة من مكاتب الدعاية والموسيقى من نوع صورة خلفية لجندى ينظر إلى مستوطنة وفي أسفلها جملة: «لكن لا تستوطن لك على ضميرك»، وصورة طفلة زرقاء

تلفزيونية أو لاختصار «جنزونية»، (سجل براءة اختراع)!! في أسبوع دراما فك الارتباط مع الواقع وتوثيق الارتباط مع الصور عن الواقع، وفي تسلسل وقائع الدراما وفصولها من ملصقات المستوطنين بين المستوطنة والجندى المطاطي الرأس ليس خجلا، بل لأن عليه حسب السيناريو أن يبدو خجلا ومتألما لما يفعل، وهي تصرخ بابنها بهستيريا: «عندما تكبر لا أريدك أن تكون مثل هذا الجندى بل أن تكون جنديا يدافع عن الوطن!!»، والطفل الذي دريه المستوطنون أن يصرخ على الجندى الذي يضبط أعضائه، ليس لأنه يجد صعوبة في ضبطها بل لأن عليه أن يبدو رابض الجحش، عندما الجاش، فالحدث هو عن جنود رابض الجاش،

لم يكن أسبوع فك الارتباط الإسرائيلي عن غزة أكبر حملة عسكرية غير حربية يقوم بها الجيش منذ أن أقامه بن غوريون فحسب. بل كان أيضا أكبر عرض «ريالتي-تي-في» في التاريخ منذ أن بدأ الناس بالتصرف والتحدث كأن هنالك كاميرا حاضرة طيلة الوقت كأمر طبيعي، فغيروا من لهجتهم، أصبحوا أكثر دراماتيكية وأكثر كلاشية كأنهم: «بوستر، أو «ستير، أو «ساوند بايت، تسويقي متجول، ومنذ أن شاهد آخرون كيف عليهم أن يتصرفوا في حالة الغضب والحزن والفرح فتصرفوا بموجب صورتهم التي راوها في الإعلام، فتم نسخ وتناسخ الناس في هندسة جينكولوجية -

ينشر أيضا على موقع

www.arab48.com



لم يسكب هذا الكم من القطر السكري الدبق على صفحات الصحف في دولة حديثة على ما ذكر. كما في هذه الايام في الصحف الاسرائيلية. ولم يتم استخدام هذا الكم من التعابير القومية المتعصبة من قبل اليمين واليسار حول حداث اليهود ومنع صراع الاخوة وحول حوار الاخوة



اغسطس ٢٠٠٥). اقترح في هذه المناسبة احتفالاً بالغاء جائزة نوبل للسلام فهي خلافاً لغيرها من جوائز نوبل جائزة نفاق لا أكثر ولا أقل. من المهم فقط ان نذكر ان الحديث هو عن مستعمرين ومستعمرات. واقدرا ان المستعمرين في الجزائر قد بكوا بعد جيلين، وطوروا حباً للإقليم الذي اغتصروا. ورومانسية المستعمرين العنصريين معروفة في افريقيا. ولكن هؤلاء خلف الاسلاك الشائكة، بممارساتهم في نفس المكين في المكان والرغبة بالحلول مكانهم لم يتصفوا بأى رومانسية لا شكلاً ولا مضموناً. وقبعوا خلف الاسلاك الشائكة والجدران والبنادق. أما السكان من حولهم فكانوا يأنفهم لاجئين اقتلعوا من بيوتهم في قرى ومدن الساحل الجنوبي لفلسطين التي تبعد كيلومترات معدودة عن مخيماتهم. هؤلاء هم الذين اقتلعوا من بيوتهم، وتفكيك المستوطنات على أهميتها وضروته لا يعوضهم عنها. ولكن الدراما التلفزيونية، بما في ذلك

الإسرائيلية اليوم بناء الجدار حول معاليه ادميم، ويقول الوزير العمالي رامون أن الإدارة الأمريكية تعارض بناءه ولكنها لن تفعل شيئاً بعد ذلك الارتباط. لم يسكب هذا الكم من القطر السكري الدبق على صفحات الصحف في دولة حديثة على ما ذكر. كما في هذه الايام في الصحف الاسرائيلية، ولم يتم استخدام هذا الكم من التعابير القومية المتعصبة من قبل اليمين واليسار حول حداث اليهود ومنع صراع الاخوة وحول حوار الاخوة. حتى العرب في أسوأ شطحاتهم الرومانسية القومية لم يعبروا عن رغبتهم في إعادة إنتاج القبيلة على هذا النحو.



وانا لا اضع هنا سطرأ واحداً حول وصف البيوت والمنازل وعملية الاقتلاع، فالكذب واعهر هنا لا يستحقان حتى التعليق، ولو جاء الكذب من ايلي فيزل المناق ابيدي (نيويورك تايمز ٢١

خسيساً لنقل اخبارك للارتباط. على الصفحة الاولى. هل أنت معى عزيزى القارئ؟ يتم افتتاح مركز إعلامى من النوع الذى يقام في بلدان مختلفة عند انعقاد قمة أو ألعاب رياضية دولية موسمية أو غيرها. ولكنه يفتتح هنا بمقص وشريط من قبل أعلى مستوى فى السلطة كأنه صرح وطنى أو منشأة صناعية أو ثقافية. وهو مقر لثبت الإعلامى لتغطية الحدث. وللصورة هنا أكثر من مفرى. فبجمل ما قام به العرب هور فعل أو تفسير لخطوة شارون وذلك يحتفلون أم يحمون. قرروا اقتحام الدراما الإسرائيلية العالمية التى اخرجت وانتجت دون فلسطينيين ودون عرب بالاحتفالات. واختلفوا على سبب الاحتفال، هل السبب هو انتصار المقاومة أم انتصار عملية السلام. واتفق العالم معهم أن هنالك سبباً للاحتفال وأن عليهم أن يقابلوا الحداث الإسرائيلي واحتفالاتهم هم بتزييد العالم بسبب أو بأسباب للاحتفال من نوع «ضرب بنى الإرباب التحتية». وتقرر الحكومة

نخرج من غزة ونحلمى البيت...وعنوان الحملة العسكرية الرسمية لتفكيك المستوطنات، بيد للأخوة، وكلمة يد هنا هي اختصار عبرى لد يد المونة. ويضاف إلى هذا كله مقالات كبار الكتاب المعارضين للاستيطان فى الصحف الإسرائيلية الثلاث المشاركين فى الدراما الرخيصة، الدارفين دعمة مع العائلة، لأن العائلة كلها فى حداث تضامناً مع حداث أحد أفرادها. ولكن تجتاز العائلة المحنة بسلام لا تجوز الشمانة. ومقال خافير سولانا فى هارتس، بعد مقابلة جورج بوش...فى فرعة دولية تشارون على مستوى رأيه العام، مع وعد للإسرائيليين أن الكرة ستكون فى الملعب الفلسطينى وأن الامتحان القادم هو امتحان الفلسطينيين.

ثم قبل الحملة بيوم خرجت الصحف عن طورها لأن المنافسة بينها على أشدها ولأنها تريد أن تبيع صورة جندي، جميلة، بعين من وضعها على الأقل، ببلوزة تريكو عسكرية بسيطة

## ...الخروج من غزة!

عربية، طمست هذه الصورة. وحتى عندما قيل الكلام من تغليب الفلسطينيين، وعن أن هذه المعركة التى يقوم التلفزيون بتصويرها ليست المعركة الحقيقية، فإن الصور قد تكلمت لغة أخرى. لقد صور التلفزيون لعبة شارون ونقلها للعالم كأنها اللعبة الوحيدة فى المدينة، ولم تغير بعض التعليقات فى نقد هذه الصورة فى الصورة المبتوثة ذاتها: صورة «التمن الباهظ، الذى يدفعه المجتمع الاسرائيلى، لمواجهة بين الجنود والمستوطنين والتعاطف مع الجنود الباكين على مصير المستوطنين واضطرابهم ان يلبوا نداء الواجب، وصورة معاناة الجنود وضبط اعصابهم وانهاير هذه المجننة أو تلك بكاء اما من الحر أو من الكاميرات أو فعلا من

### عزى بشارة

صور التلفزيون لعبة شارون ونقلها للعالم كأنها اللعبة الوحيدة فى المدينة، ولم تغير بعض التعليقات فى نقد هذه الصورة فى الصورة المبتوثة ذاتها: صورة «التمن الباهظ، الذى يدفعه المجتمع الاسرائيلى



وجريئة بالنسبة للباس العسكرية ولكنها تحمل كتاب التوراة مفتوحاً وتقرأ بتمعن. طبعاً ربما لا ترى سطرأ واحداً أثناء التصوير المهم أنها تبدو علمانية متحررة تقرأ التوراة فى هذا اليوم. لا ندرى ماذا فعل بكمية الرخص الذى فاض علينا من ثنائى الصحف الحرة، إلى أن وردت صورة تحمل ألف معنى من صفة الجبهة الأخرى: صورة لا يمكنك أن تقشرها لكثرة طبقات القشور ولكثرة طبقات الوهم والعوامل الافتراضية المتضمنة فيها. قادة السلطة الفلسطينية فى غزة يقصون شريطاً شريط فعلى، وقد حسبنا أن عادة الشريط والوسادة والمقص قد اخفت من الدنيا) يطلون برؤوسهم من فوق الشريط والمقص وحامله. تجمعوا وتصوروا لافتتاح مقر...مقر ماذا؟ مقر مركز البث الإعلامى المباشر الذى أعد

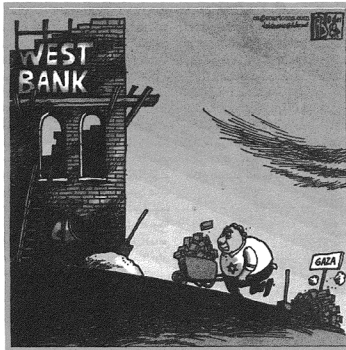


## تزف لنا الصحيفة الليبرالية نبأ وصول السيدة افيثال فيرسكن الناطقة بلسان «جمعية رفاه القطط» في إسرائيل ، إلى كديم لإنقاذ القطط في مستوطنتي جاتيم وكاديم



يتبنى الكلاب والقطط وأن تسحق كمانا لهؤلاء القادمين الجدد من المناطق التي تم الانسحاب منها. وعلى ذكر المساواة في القسوة، لا تقدم الكلاب طلبات لم شمل ولا تطالب القطط بتصاريع أو إقامة مؤقتة أو دائمة وذلك دون أن تثبت يهوديتها. وبقي أن نسال لماذا لا يقيم العرب منظمات رفيق بكلاتهم وقططهم بحيث تصبح مناطقتهم لائقة لسكن كلاب وقطط الأسياء، وأن لكي تضاف منظمات جديدة إلى قائمة الجمعيات التي تجري حوارا مع المنظمات الجارة؟ الكفة في الملب الفلسطيني لتقديم الجواب، على كل حال عدم وجود مثل هذه الجمعيات حاليا وفر علينا بعض التناقض بين البيانات حول قدرتها أن ترقق بالحيوان لا أقل من زميلاتنا الإسرائيلية، وأنها لا تفرق بين قطة وأخرى خلافا للمنظمات الإسرائيلية.. انظروا أعزائي القراء إلى نصف الكاس الممتلئ إذ لم تضطر للمرور بهذه التجربة.

إذا زوفان الإعلام والفضائيات الحالي وتهديمه لإبادة كل ما ليس صورة ذات بعد واحد أو ظلا لصورة، أرى ضرورة لفك نوح جديد طراز ٢٠٠٥، وأن ندخل فيه زوجا من جمعيات الرفق بالإنسان وأن نختار زوجا على الأقل من الصحبيين المستميتين لكي نحافظ على هذا الجنس من الطوفان اعلاه، وزوجا من الماشاهدين الذين لا تنطلي عليهم الصور التليفزيونية الرائجة لإنقاذ هذا الجنس أيضا، وزوجا ممن يرفضون قراءة مقال لاختير سولانا ويرفضون اعتبار جائزة نوبل للسلام مهمة ويرفضون المشاركة في حفلات استقبالهم، وزوجا ممن لا يقرأون كبار الكتاب وهم يكتسبون موقعا كلفتيهم، بكتاتيه صحيفة عنيفة وقوف حدث كبير، وزوجا ممن لا يعتبرون المشاركة في حفل استقبال أمرا مهما، وزوجا ممن اصحاب الحسوة الحساسة الذين تثير فيهم تصريحات كوفي عنان في مدح شارون الرغبة بالتفريق، وزوجا ممن يعتبرون النفاق والكتب حتى لو كانت مدفوعة الأجر مفرجات سيئة، وزوجا ممن لا يعتبرون النجاح بأي ثمن قيمة، وناسا طيبين آخرين. ■



في عملية إعادة كائنات حية أخرى إلى الوطن. وهذه المرة في الضفة الغربية في مستوطنة كديم. تزف لنا الصحيفة الليبرالية نبأ وصول السيدة افيثال فيرسكن الناطقة بلسان «جمعية رفاه القطط في إسرائيل ، إلى كديم لإنقاذ القطط في مستوطنتي جاتيم وكاديم وقد عصرت هذه الخطوة للنبيلة ودعوا من عيني المستوطنة مارزين اشجاري التي قالت إنها لم تعد تستطيع وحدها إطعام عشرين قطة تجمعت في ساحة بيتها. والمهم والأهم أن الناطقة للمديرة على النطق تقبض الربما (رابي موسى بن ميمون) حكيم اليهودية وفيلسوفها الأول المعروف عربيا باسم موسى بن ميمون الذي كتب بالعربية والذي قال حسب المناضلة اعلاه أنه لا فرق بين القسوة تجاه الحيوانات والقسوة تجاه البشر. وما زالت هناك خمسون قطة في جاتيم، ومائة إلى مائتين في كاديم، والمئات في جوش قطيف. وتحتاج المنظمة إلى نصف مليون شافل لتأمين مأوى لها. وقد أصدرت منظمات الرفق بالحيوان نداءات طالبت فيها الجمهور

وطعام ومكان للعيش، المهم هنا أن كافة فئات الشعب ومؤسساته تساهم في هذا الجهد الوطني الكبير لإنقاذ الأخوة. وكان القطط والكلاب لا يجوز أن تعيش عيشة الكلاب والقطط في غرة المحررة. ومع أن التنيطة المذكورة لا تترك عما تحدثت أنا انتي مضطرب لذلك للقول أنه لا حدود للسماجة. وقد نشرت اسوشيتد برس ( ١٨ أغسطس أب) نبأ عن منظمة أخرى «شاي، ينتظر نشطائها من وزارة الأمن اذن دخول القطاع لإنقاذ الحيوانات. أما موقع منظمة «شاي، هذه فيصور نشيطات المنظمة مع الجنود والمجندين على حاجز ايرز في صورة تاريخية قبل بدء حملتهم لإنقاذ الحيوانات التي سوف يتركها المستوطنون وراءهم.



ويوم ٢٣ أغسطس تعود هارتس مرة أخرى لتغطى اخبار منفدى الحيوانات المائتين أولئك،توالم الجنود

منظر المستوطنات الباكيات أو الناحات أو العافرات السم بكل اتجاه. وسياسيا فرزت الصورة كما خشنا وكان الدنيا مقسومة بين خيارين أما شارون أو المستوطنين، والخشية أن يختار حتى العرب أحد العسكريين للعاطف...والخوف أن يحاول عربي إثارة الإعجاب بالادعاء أن قلبه يكاد يخونه وهو يشاهد الباكين على رسم درس. وعند العربي ضعف للبقاء على الطلول منذ الأول الثانوي. والمصيبة أنه بدل أن تقاطع فضائية عربية وزارة الخارجية الإسرائيلية يحصل العكس. ولكثرة الطلب كان من ضمن من جهزتهم الخارجية الإسرائيلية للنطق في الفضائيات العربية شاب بدوى خدم في الجيش.

وفي خضم محاولتي تجنب رؤية هذا كله، ثم مراجعته قراءة بعد أسبوع، وجدت نفسي مشدوها أمام اختفاء قعر المشهد الإعلامي تماما. بحيث لا يقف التدهور عند حد، أو مستقر. انفضحت القعر. انفضز القاع. انبعجت الأرضية. ( لم انجر عزيزي القارئ وراء مزاج لا يعبر عنه الا بالعامية. فليس أن فخت تستخدم للستوف وقمع للقيعان، وفرز للأقمشة والجلود، إلا أنها جميعا مصطلحات عربية فضحى كما وردت في قاموس المحيط وفي تاج المروس). لم يبق لا قعر ولا قاع. وهكذا، نقرا (هارتس) ١٤ أغسطس أب) أن المدافعين عن الرفق بالحيوان اجتمعوا مع مسؤولين حكوميين لتطبيق خططهم بشأن إنقاذ الحيوانات البيتية التي سوف تترك في جوش قطيف. اسم المنظمة «دوح، تيمنا كما يبدو بفك نوح الذي بناه من خشب قفطاني كما جاء في التوراة لإنقاذ زوج من كل دابة تدب على وجه البسيطة، أو زاحف يزحف على بطنه، أو ذي جناحين يطير في السماء قبل أن يأتي عليها الطوفان.

وحسب اقوال رئيسة المنظمة شيلي جولزمان لصحيفة هارتس فإن مكتب رئيس الحكومة قد تبني الخطة، وتابعت قائلة «هناك مئات القطط والكلاب يجمع سحبيها من القطاع ولا أسوف تبقي دون ماء

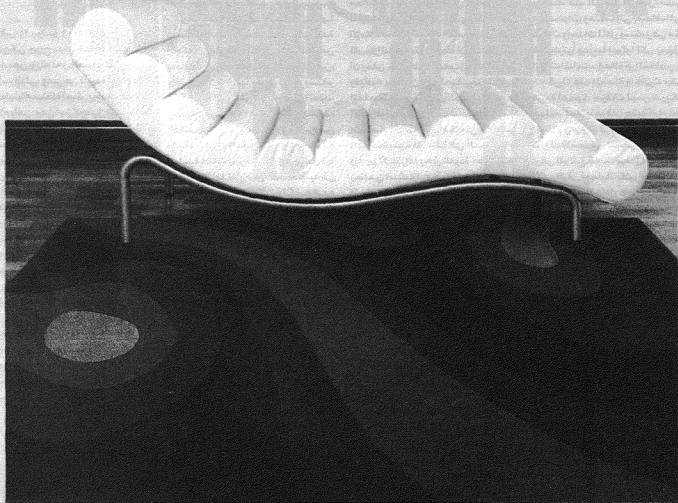




النساجون الشرقيون  
**Oriental Weavers**

**LAVA**

The Collection Features Bold Designs & Colours



Corporate Office : 8 El Shaheed Zakaria Khallil Street, Heliopolis, Cairo, Egypt  
tel . : 02 - 2672121 fax : 02 - 2672241 e-mail ows@orientalweavers.com



■ كان العام ٢٠٠٤ عاماً مهماً ومغصياً في جملة المسائل الخاصة بالقضية الفلسطينية. ففي هذا العام تطور رئيس الوزراء الإسرائيلي أريئيل شارون خطة فك الارتباط من جانب واحد، وفيه أيضاً حصلت إسرائيل على إنجاز تاريخي، تمثل في رسالة الضمانات الأمريكية التي عبرت عن تغيير رسمي وخطير في السياسات الأمريكية تجاه القضية الفلسطينية، وخاصة في قضايا الحدود والاستيطان واللاجئين. وفي هذا العام أيضاً توفي الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، الذي قاد النضال الوطني الفلسطيني ما يربو على أربعة عقود، ووضع حركة التحرر الوطني الفلسطيني على عتبة إنشاء الدولة الفلسطينية. ويتناول هذا المقال سياسة إسرائيل وممارساتها تجاه الفلسطينيين في هذا العام، ويتابع الشوط الذي وصلت إليه العلاقات الأمريكية الإسرائيلية وتأثير ذلك على الفلسطينيين.



في ٢٤ يونيو ٢٠٠٢ ألقى الرئيس الأمريكي جورج بوش خطاباً كشف فيه النقاب عن رؤيته لحل الصراع الفلسطيني الإسرائيلي، وعبر عن تأييده لقيام دولة فلسطينية مستقلة تعيش بجانب إسرائيل بسلام وأمن. ومن أجل تحقيق ذلك طالب الرئيس الأمريكي بظهور قيادة فلسطينية جديدة ومختلفة، ومن ثم بلورت الإدارة الأمريكية، انطلاقاً من رؤية بوش، من خلال «الرابعة»، التي تضم كلاً من الولايات المتحدة الأمريكية وروسيا والاتحاد الأوروبي والأمم المتحدة، خطة «خارطة الطريق».

في أكتوبر ٢٠٠٢، عرضت الإدارة الأمريكية، بصورة غير رسمية، مشروع «خارطة الطريق»، على القيادتين الفلسطينية والإسرائيلية. وفي حين قبلت القيادة الفلسطينية خارطة الطريق دون تحفظ، قبلت الحكومة الإسرائيلية بقيادة شارون، الخطة من حيث المبدأ فقط، وقامت بنسف هذا القبول بإضافتها ما يزيد على مائة تعديل من حذف وإضافة وتغيير- تم تصنيغها تحت ١٤ نوفمبر ٢٠٠٤. أنهت الرابعة صياغة «خارطة الطريق»، بيد أنها لم تسلمها إلى القيادتين بصورة رسمية وبشكلها النهائي سوى في ٣٠ أبريل ٢٠٠٢، وذلك بسبب الحرب الأمريكية على العراق ولداوعاف داخلية إسرائيلية.

### استراتيجية شارون؛

يعتبر شارون من أكثر القادة الإسرائيليين وضوحاً في التعبير عن أفكاره وآرائه السياسية وعن السياسة التي ينبغي على إسرائيل اتباعها لتحقيق أهدافها. وممن أن اعتلى سدة الحكم في إسرائيل، أكد أن الوقت لم يحن بعد لعقد سلام شامل مع الفلسطينيين، واقترح حلاً مرحلياً طويل الأمد يستمر فترة زمنية تربو على عقد ونصف العقد، وسعى لفرض هذا الحل على الشعب الفلسطيني. واجه شارون، كغيره من رؤساء الوزراء الذين سبقوه، معضلة أساسية فشلت إسرائيل في إيجاد حل لها منذ احتلالها للأراضي الفلسطينية في العام ١٩٤٧، وحتى الآن، وتنتج هذه المعضلة المزمنة من التناقض القائم بين المطلب الصهيوني في ضم من ناحية،

والحفاظ على إسرائيل كدولة يهودية، من ناحية أخرى. فضم الأراضي الفلسطينية المحتلة يلغى على أرض الواقع إسرائيل كدولة يهودية ويحولها، موضوعياً، إلى دولة ثنائية القومية، يزداد عدد العرب الفلسطينيين فيها بنسبة عالية، ليصبحوا أغلبية كبيرة. أما الانسحاب من الأراضي المحتلة، فإنه يتناقض مع العقيدة الصهيونية. في سياق تطبيق قناعته القائمة على رفض الانسحاب إلى حدود الرابع من يونيو ١٩٦٧، وإدراكه خطورة ما يعلق عليه صهيونياً «الخطر الديمغرافي»، سعى شارون إلى إقامة نظام فصل عرصري في فلسطين التاريخية. ووفق رؤيته، تنسحب إسرائيل من داخل قطاع غزة ومن ٢٢ بالمائة من الأراضي الفلسطينية المحتلة في العام ١٩٦٧، وفي المقابل تضم إسرائيل الأراضي الفلسطينية التي أقيمت عليها المستوطنات، وكذلك تضم ما أمكنها من مناطق أخرى في الضفة الغربية. ورت شارون من سلفه باراك موقفاً معادياً للرئيس الفلسطيني الراحل ياسر عرفات وسياسة تستهدف فرض الملاءات على الشعب الفلسطيني. فقد كان باراك قد اعتقد خطأً باستطاعته أن يعلو حلاً على الشعب الفلسطيني وقيادته يضمن فيه تصفية القضية الفلسطينية وينهي الصراع العرسي الإسرائيلي، بدون أن تنسحب إسرائيل انسحاباً كاملاً وشاملاً من الأراضي الفلسطينية المحتلة في العام ١٩٦٧، ويدون الاعتراف بحق العودة، حلاً دائماً يضمن استمرار وجود المستوطنين الفلسطينيين في القدس الشرقية، والضفة الغربية في «كتل استيطانية» يضمنها إلى إسرائيل، ويضمن كذلك وجود قواعد

صكورية إسرائيلية في الضفة الغربية وسيطرة إسرائيلية على الأجواء والمياه الجوفية الفلسطينية؛ حلاً يضمن استمرار السيادة الإسرائيلية، وحيدة أو شريكة، على الحرم الشريف في القدس. لقد أدخل باراك الأوهام في حزيه وفي اليسار الصهيوني والمجتمع الإسرائيلي بصورة عامة، أن بإمكانه مؤتمر كامب ديفيد، وعندهما فشل في فرض الحل على القيادة الفلسطينية في الرئيس عرفات مسئولية فشل تحقيق أوهامه، وأخذ ينشر فكرة أن الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات لم يعد شريكاً في عملية السلام.

وتلقف شارون سياسة باراك تجاه الرئيس عرفات وجعلها تحتل المكانة المهمة في استراتيجيته العامة تجاه الشعب الفلسطيني. وفي هذا السياق شنت حكومة شارون، مدعومة من الإدارة الأمريكية، وفي ظل صمت أو تواطؤ عرسي رسمي، حملة واسعة منظمة، وحقنة وشرسة، ضد الرئيس الراحل، استمرت عدة سنوات، وهدفت إلى إضعاف الرئيس عرفات وإحداث تآكل مستمر في مكانته فلسطينياً وعربياً ودولياً لكي يسهل، في الوقت المناسب، إبعاده أو التخلص منه. كررت هذه الحملة وأجرت مقولات كثيرة أهمها: عرفات ليس شريكاً في عملية السلام، عرفات عقبة أمام تحقيق السلام وعرفات غير ذي صلة، ولا يوجد شريك فلسطيني لتحقيق السلام، وعلى أرض الواقع قامت سلطات الاحتلال الإسرائيلي بعمليات كثيرة بحق الرئيس الفلسطيني الراحل كان أهمها:

- في الثالث من ديسمبر من العام ٢٠٠١ فرض الجيش الإسرائيلي حصاراً

### محمود محارب

## إسرائيل: الطريق إلى "البارهايد"



أدخل باراك الأوهام في حزيه وفي اليسار الصهيوني والمجتمع الإسرائيلي بصورة عامة، أن بإمكانه فرض الحل على القيادة الفلسطينية في مؤتمر كامب ديفيد، وعندهما فشل في فرض إملااته على القيادة الفلسطينية في مؤتمر كامب ديفيد، حمل باراك الرئيس عرفات مسئولية فشل تحقيق أوهامه







أسد البله

لم يبق أمام صاحب الخطة سوى أن يمررها عبر عدة محطات مركز حزب الليكود، كتلة حزب الليكود في الكنيست، الحكومة الإسرائيلية والكنيست، وفي كل محطة من محطات هذه الخطة واحتدام الصراع حولها بين مؤيد ومعارض كان شارون يعزز مكانته على الصعيدين الإقليمي والدولي كرجل "سلام". ليس هذا فحسب، ففي كثير من الأحيان تجندت بعض الدول في المنطقة والولايات المتحدة الأمريكية لتسريع خطته الإسرائيلية.

#### خطاب شارون في هرتسليا

عشية خطاب شارون في مؤتمر هرتسليا في ١٨ ديسمبر ٢٠٠٢، الذي طرح فيه خطة فك الارتباط من جانب واحد، عقدت لقاءات كثيرة ومكثفة في واشنطن وتل أبيب بين القيادتين الإسرائيلية والأمريكية. هدفت إسرائيل من ورائها الحصول على تأييد وغطاء أمريكي لخطواتها أحادية الجانب، كما أرادت إسرائيل التوضيح

تحفظ ودون أن يطرح رؤية بديلة يناضل لتحقيقها.

رابعا، عدم وجود استراتيجية نضالية فلسطينية واحدة تتفق على الهدف الذي يسعى الفلسطينيون لتحقيقه، وتحديد وسائل النضال التي يتوجب اتباعها لتحقيق هذا الهدف.

كان من المفروض أن تواجه خطة فك الارتباط من جانب واحد معارضة من أروبا أو من الدول العربية، بيد أن هذا لم يحدث. فبعد فترة تردد قصيرة، دخلت واشنطن في مفاوضات طويلة مع شارون حول خطته. وسرعان ما تسحورت المفاوضات حول الشمن الذي ستدفعه الإدارة الأمريكية للطرف الذي يجمد خطتها، خطة خارطة الطريق، ويضعها على الرف، ويستبدلها بخطة متضاربة معها.

ومن المفارقات أن العقبة الأساسية التي وقفت أمام خطة فك الارتباط تمثلت في المعارضة القوية والفعالة داخل إسرائيل وبالأدات داخل حزب الليكود الحاكم واليمين المتطرف الإسرائيلي. وفي ظل تبني خطة شارون دوليا وإقليميا

منظور وغير منظور. ثالثاً: خشية شارون مما يعرف صهيونيا، «بخطر المسألة الديمغرافية».

وقد جاءت هذه الخطة في سياق استراتيجية شارون الساعية إلى شطب الاتفاقات السابقة وإلى كسر إرادة الشعب الفلسطيني وتركيبه وتغيير قيادته وإلى وقف المقاومة الفلسطينية بشقيها المسلح والشعبي، وتعزيز الاستيطان في الضفة الغربية.

ساهمت مجموعة من العوامل في نجاح شارون في تجميد خطة خارطة الطريق وجعل خطته «اللعبة الوحيدة، في المدينة، أبرزها:

أولاً: علاقات إسرائيل القوية والخاصة مع الولايات المتحدة الأمريكية، في عالم أحادي القطب تقوده أمريكا. ثانياً: حالة الضعف العربي، واحتدام الصراعات البينية وتعاظم المنافسة الدائرة فيما بينها على التقرب من الإدارة الأمريكية، لكسب رضاهم وودها.

ثالثاً: عدم وجود معارضة إسرائيلية في إسرائيل خارج إطار حزب الليكود واليمين المتطرف الإسرائيلي، وتبني اليسار الصهيوني خطة شارون دون

عسكرياً على الرئيس ياسر عرفات داخل مقره في المقاطعة بمدينة رام الله، بمساندة وتأييد أمريكي وصمت عربي رسمي.

- في ٢٩ مارس ٢٠٠٢، وبعد ثلاثة أيام من منع الرئيس عرفات من المشاركة في مؤتمر القمة العربية في بيروت، شن جيش الاحتلال الإسرائيلي أوسع هجوم له على مقر الرئيس عرفات ودمر الجزء الأعظم من المقاطعة، ولم يبق سوى عدة مكاتب.

عشية العام ٢٠٠٤ نظم شارون أفكاره ورؤيته وعرضها رسمياً على الملأ في خطابه في مؤتمر هرتسليا في ١٨ ديسمبر ٢٠٠٣، والتي باتت تعرف باسم خطة فك الارتباط من جانب واحد.

ساهمت مجموعة من العوامل في التأثير على شارون لطرح خطته، وأهمها: أولاً: خشيته من أن تواجه إسرائيل وضعا يسعى فيه المجتمع الدولي إلى فرض حل على إسرائيل، مثل خارطة الطريق، أو المبادرة العربية أو غيرها من المبادرات. ثانياً: فشل إسرائيل في كسر إرادة الشعب الفلسطيني وتواصل الانتفاضة الفلسطينية، وما تلحقه بإسرائيل من أذى

العدد الحادي والثمانون. أكتوبر ٢٠٠٥ م



للإدارة الأمريكية أن الخطوات أحادية الجانب المزمع اتخاذها لا تتناقض مع خارطة الطريق وإنما هي بمثابة خطوات أمنية فقط وليست سياسية. اختار شارون أن يطرح أفكار خطة فلك الارتباط من منصة مؤتمر هرتسليا، وهو المؤتمر الذي بات منذ سنوات عديدة العنوان الأهم لتطرح التخب الإسرائيلية ببرنامجها وخطةها وأفكارها من خلاله. ويمكن أيجازها أهم النقاط التي وردت في خطاب شارون كالآتي:

١. لا تزال إسرائيل متمسكة بخارطة الطريق. ٢. تشترط إسرائيل وقف الإرهاب، قبل التقدم بأية خطوة في تنفيذ خارطة الطريق. وتشترط كذلك القضاء على منظمات الإرهاب، وإجراء إصلاحات في السلطة الفلسطينية. ٣. إبداء الفلسطينيين بأنهم إذا لم يقضوا بأجندات، البنية التحتية للإرهاب، وإجراء إصلاحات شاملة، فإن إسرائيل ستبدر خلال شهر معدودة، إلى القيام بخطوات أحادية الجانب لتفك الارتباط، وفي خطوات أمنية محضنة وليست سياسية.

٤ - يشمل فك الارتباط أحادية الجانب، الذي تشترط به إسرائيل، إعادة انتشار جديدة للجيش الإسرائيلي في خط أمّني، في الأراضي الفلسطينية، وكذلك يشمل إخلاء مستوطنات، أما المستوطنات التي سيتم نقلها فهي تلك التي لن تكون داخل إسرائيل في أي حل دائم مستقبلي، يتم التوصل إليه، ومقابل ذلك ستعزز إسرائيل سيطرتها على أجزاء من الأراضي الفلسطينية المحتلة، التي ستكون جزءاً لا يتجزأ من دولة إسرائيل في أي حل دائم مستقبلي. ٥. ستسرع إسرائيل في بناء جدار الفصل بوقيرة عالية.

٦. ستستيق إسرائيل خطواتها أحادية الجانب مع الولايات المتحدة الأمريكية. ٧. ستزيل إسرائيل المستوطنات العشوائية غير القانونية، وستلتزم كذلك بتجديد الاستيطان وفي التفاهات مع الولايات المتحدة الأمريكية.

٨. تهدف الخطة إلى الحصول على أعلى درجة من الأمن للفلسطينيين، وأقل درجة من الأمن للفلسطينيين. ٩. تمكين الملاحظ أن ردود فعل الإدارة الأمريكية الأولية على خطاب شارون كانت فائقة للغاية، وذلك على الرغم من الاتصالات الإسرائيلية الأمريكية المكثفة قبل إلقاء الخطاب. وقد ركزت ردود الفعل الأمريكية هذه على تأكيد شارون تمسكه بخارطة الطريق وعلى إخلاء المستوطنات العشوائية وعلى التسهيلات المودعة للفلسطينيين. ووفق المحلل السياسي لمصطفى هارنس، (الوف بن، اعتقد كبار المسؤولين الأمريكيين أن خطة شارون جاءت لاستهلاك سياسي إسرائيلي داخلي، وأنهم موقف الإدارة الأمريكية بالتلكل والتردد في الأسابيع القليلة التي

الإسرائيلية  
الاجتماعية



## بدأت مفاوضات

### مكتشف بين الجانبين

### ليس على خارطة

### الطريق وإنما على خطة

### فك الارتباط

### من جانب واحد، وذلك

### وفق أجندة شارون

### ووفق شروطه البعيدة

### جداً عن خارطة

### الطريق التي استطاع

### أن يجمدها



ووفق شروطه البعيدة جداً عن خارطة الطريق التي استطاع أن يجمدها بعد أن جر الولايات المتحدة إلى رؤيته بعيداً عن الرؤية الدولية التي تمثلت في تلك الحطة. وعلى ضوء هذا الموقف الجديد، استمرت المفاوضات أسابيع طويلة حول خطة فك الارتباط من جانب واحد، وحول الشمن الذي ستقدمه الولايات المتحدة لإسرائيل مقابل تنفيذها. في السادس والعشرين من فبراير، ٢٠٠٠ تبين من تسريبات الإدارة الأمريكية لصحيفة واشنطن بوست، ونيويورك تايمز، أنها تؤيد خطة شارون ولكن في الوقت ذاته لم يكن واضحاً في شارون مع الفلسطينيين، وهل ستلتزم الإدارة بعدم طرح خطط سياسية بديلة لخطة شارون ما دام عرفات على رأس السلطة الفلسطينية.

## رسالة الضمانات الأمريكية

تمحورت المفاوضات الإسرائيلية الأمريكية، أساساً، حول مضامين رسالة الضمانات الأمريكية، وأجرت إسرائيل إنجازاً تاريخياً مهماً فاق جميع التوقعات، بما في ذلك توقعات الإسرائيليين أنفسهم. فقد استجاب الرئيس الأمريكي جورج بوش في رسالة أرسلها إلى رئيس الوزراء الإسرائيلي، على شكل بيان رئاسي، لمعظم المطالبات الإسرائيلية، إن لم يكن كلها. ويمكن إيجاز النقاط المركزية في رسالة الضمانات كالآتي:

١. تبنت رسالة الضمانات خطة فك الارتباط من جانب واحد، وضمنتها على رأس الأجندة الإسرائيلية، لسنوات طويلة، وجعلتها عملياً، وإن لم يكن رسمياً، الخطة الوحيدة القابلة على الساحة، والمفروضة على جميع الأطراف المحلية والإقليمية والدولية لتتعاظم معها، وبذلك، جمعت خارطة الطريق وحولتها إلى جسم محتمل ثبت الروح فيه فقط من أجل منع طرح مشاريع أخرى. فقد التزم الرئيس الأمريكي بأن الولايات المتحدة سبتدل كل ما في سبيلها نزع أية محاولة من قبل أي كان لفرض خطة أخرى.

٢. احتل موضوع الإرهاب ومكافحة الإرهاب المكانة الأولى، بديلاً عن الاحتلال والسعي لإزالته. جاء في رسالة الضمانات أنه على القيادة الفلسطينية أن تلقى بحزم ضد الأعمال الإرهابية بما فيها القيام بعمليات مؤثرة ومستمرة من أجل وقف الإرهاب وإسباقي بنيتها التحتية وقدراته. ولكن لا يترك مجال للنقاش حول معنى الإرهاب والفرق بينه وبين المقاومة المسلحة، شددت رسالة الضمانات على أنه يجب على الفلسطينيين التوقف عن القيام بأعمال

تلت خطاب شارون، إلا أن هذه الإدارة أبدت موقفاً حاسماً وقامت بتسويق راسع إسرائيل بخصوص جدار الفصل العنصري. واحتل موضوع جدار الفصل وطرحه على محكمة العدل الدولية في لاهاي، الأوروبية العليا في العلاقات الإسرائيلية - الأمريكية. فقد جرت مشاورات واجتماعات تنسيقية بين الجانبين لتتلاقى الأضراس التي قد يلحقها قرار المحكمة الدولية، ليس فقط إسرائيل وإنما أيضاً بالولايات المتحدة الأمريكية في خضبت الإدارة الأمريكية من وصول قضايا ذات صلة بأمريكا إلى محكمة لاهاي كاحتلالها للشرق أو كاتفاها لحقوق الإنسان في معسكر غوانتانامو. وإدراك إسرائيل مخاوف الإدارة الأمريكية من هذا الأمر سعت إلى تجنب الأخيرة وتشجيعها لوضع كل ثقلها على معارضة بحث قضية الجدار أمام محكمة العدل الدولية في لاهاي. حاولت إسرائيل الطعن في صلاحية محكمة العدل الدولية في هذه القضية، مدعية أنها قضية سياسية وليست قانونية، الأمر الذي لقي دعم الإدارة الأمريكية. وفي هذا السياق جرت اجتماعات بين دوف فايسغالس وكونداليسا رايزر، وكذلك بين المستشار القضائي لوزارة الخارجية الإسرائيلية آلن بيكر، وتطوير في وزارة الخارجية الأمريكية وليام تايت، بالإضافة إلى لقاءات أخرى بين كبار المسؤولين في الدولتين. وقد أشار الجانب الأمريكي خلال هذه اللقاءات، بشكل لا ينع مجالاً للشك، إلى أن الولايات المتحدة تعارض بشدة طرح قضية جدار الفصل على محكمة العدل الدولية، وإنما تستسق مع إسرائيل الوسائل لحل الجدل المناسبة التي تتوجب إتباعها.

وفي فبراير، ٢٠٠٠ أخطبت الإدارة الأمريكية تبدي اهتماماً ملحوظاً ومتزايداً بـخطة فك الارتباط من جانب واحد، إذ أرسلت العديد من المسؤولين للوفوف على تفاصيل الخطة ومضامينها وتأثيراتها السياسية. وفي ١٨ فبراير، ٢٠٠٠ وصل ستيف هدلي واليوت ابرام من البيت الأبيض، وليام بيرنز من وزارة الخارجية إلى إسرائيل، بهدف تطوير مفهوم مشترك بين الطرفين حول خطة فك الارتباط وإلزام بالجدول الزمني لتنفيذ هذه الخطة.

ويبين أن الإدارة الأمريكية، بعدما رجحت، أو تيقنت، أن شارون مصر على ذلك، قدما في تنفيذ ما طرحه في خطابه، حسمت أمرها ودخلت في مفاوضات مع القيادة الإسرائيلية حول الخطة. وبمجرد جواب الإدارة الأمريكية مع خطة فك الارتباط والشروع بالتفاوض حولها، أحرز شارون إنجازاً سياسياً حقيقياً كان من الصعب تصوره قبل ذلك بضيعة شهر. فقد بدأت مفاوضات بين الجانبين التي على خطة فك الارتباط من جانب واحد، وذلك وفق أجندة شارون



عسكرية وجميع أشكال العنف ضد الإسرائيليين في أي مكان. كذلك أكدت الرسالة على أنه لن يتمتع الإسرائيليون والفلسطينيون بالأمن ما لم يجمعوا هم وكافة الدول في المنطقة ويوحدوا جهودهم لمحاربة الإرهاب ويشكلوا المنظمات الإرهابية.

٣- تعهد بوش أنه في أية تسوية سلمية يتوجب أن تكون لإسرائيل حدود آمنة ومعترف بها وأن تكون ناجمة عن مفاوضات بين الأطراف استناداً لقراري مجلس الأمن ٢٤٢ و ٣٣٨، وفي ضوء الحقائق الجديدة على الأرض، وخاصة وجود المراكز السكانية الإسرائيلية الرئيسية القائمة بالفعل، فإن من غير الواضح أن نتوقع أن تفسر مفاوضات الحل الدائم عن العودة الكاملة والتسامة إلى خطوط الهدنة لعام ١٩٤٨. برر جورج بوش موقفه هذا بقوله إن كل جهود التفاوض السابقة بشأن إيجاد حل على أساس التوتيين توصلت إلى نفس النتيجة.

٤- رفض بوش في البيان الرئاسي حق اللاجئين الفلسطينيين في العودة إلى ديارهم داخل حدود إسرائيل، وتبنّى الموقف الإسرائيلي بالكامل بصورة جلية وواضحة، حيث ذكر أن الولايات المتحدة ملتزمة بقوة بأمن إسرائيل ورفاهيتها كدولة يهودية. ومن زاوية يهودية دولة إسرائيل فإن جورج بوش أنه في الواضح أنه في إطار حل متفق عليه، وعادل وواقعي مسألة اللاجئين الفلسطينيين، وكجزء من أي حل دائم، فإن هذا الحل يستحق من خلال إنشاء دولة فلسطينية وتوطين اللاجئين الفلسطينيين فيها وليس في إسرائيل.

٥- هـ يعارض البيان الرئاسي إنشاء جدار الفصل، وقبل تعهد حكومة إسرائيل أن يكون الجدار أمنياً، بدلاً من جدار سياسي، وأن يكون مؤقتاً بدلاً من دائم، وألا يلحق ضرراً بقضايا الوضع النهائي بما في ذلك الحدود النهائية.

٦- تضمن البيان الرئاسي المطالبة بأن تكون لإسرائيل حدود آمنة ومعترف بها وكذلك بحدود ذات مقدرة للدفاع عنها، وهي المرة الأولى أيضاً التي تقبل الولايات المتحدة تبني مثل هذه الصيغة.

## وثيقة فك الارتباط من جانب واحد

جاءت وثيقة فك الارتباط على شكل رسالة وجهها شارون إلى بوش في ١٤ أبريل ٢٠٠٤. أكد شارون في ديباجة الوثيقة أن إسرائيل ملتزمة بالعملية السلمية وتطلع نحو تسوية متفق عليها، على قاعدة مبدأ دولتين لشعبين، دولة إسرائيل كدولة للشعب اليهودي ودولة فلسطينية للشعب الفلسطيني. وصر شارون فك الارتباط من جانب واحد بقوله إن إسرائيل توصلت إلى الاستنتاج بأنه ليس مع شريك فلسطيني اليوم يمكن التقدم معه في عملية السلام.

العدد الحادي والثمانون. أكتوبر ٢٠٠٥ م

oldbook2@gmail.com

متبادلة. وأكد أن الخطوة ليست مشروطة بتعاون فلسطيني وأنها ستقبل إسرائيل إلى واقع أممي أفضل، وأوضح أن إسرائيل ستسحب من قطاع غزة ومن أجزاء في شمال الضفة الغربية، وأنه في حين أن تكون هناك مستوطنات إسرائيلية في قطاع غزة في أية تسوية نهائية فإنه بالمقابل، من الواضح أنه ستبقى في يهودا والسامرة مناطق تشكل جزءاً من دولة إسرائيل، بما في ذلك مستوطنات مدنية ومناطق أمنية وأماكن لإسرائيل مصالح أخرى فيها، وأضاف شارون أن خطة فك الارتباط، تتسبب البساط من تحت اقدام المزارع الموجهة ضد إسرائيل بشأن مسؤوليتها عن الفلسطينيين في قطاع غزة، وأختمت شارون الديباجة بإدعائه أن خطة فك الارتباط لا تسر بالاتفاقات القائمة بين إسرائيل والفلسطينيين، وأنه، عندما توافر في الجانب الفلسطيني قرائن على استعداد، وهدرة وتضييع فعلی إحصارية الاستعداد، وإجراء الإصلاحات وفق خارطة الطريق، عندئذ يمكن التوصل إلى مسار المفاوضات والحوار، وفي حرحه لأولى الخطوات أكد شارون أن إسرائيل ستخلي قطاع غزة، بما في ذلك المستوطنات القائمة، باستثناء خط الحدود بين قطاع غزة ومصر، وأضاف أنه عند انتهاء عملية الانسحاب من قطاع غزة «لا يكون هناك أساس للزمع بأن قطاع غزة هو منطقة محتلة، وفيما يخص إعادة الانتشار في الضفة الغربية، ذكر شارون أن إسرائيل ستخلي منطقة في شمال الجليل (مستوطنات غانيم، كادي، حوش، وسالون) وجميع المنشآت العسكرية الشابة في هذه المنطقة».

وبالنسبة لجدار الفصل، أكد شارون أن إسرائيل ستواصل بناءه وفق قرارات الحكومة ذات الصلة، وسيأخذ المسار بالحسبان الاعتبارات الإنسانية.

## الواقع الأمني بعد الإخلاء

بعد أن تتسحب إسرائيل من داخل قطاع غزة، فإنها ستحاصره براً وبحراً وجواً وفق خطة فك الارتباط. فقد جاء في الوثيقة أن إسرائيل ستستمر في وحافظ على الغلاف الخارجي البري، وسيسيطر بشكل حصري على المجال الجوي لغزة، وستواصل إجراء نشاطات عسكرية في المجال البحري لقطاع غزة، علاوة على ذلك فإن قطاع غزة، وفق الخطة «يتوجب أن يكون منزوعاً عن السلاح الذي لا يتوافق وجوده مع الاتفاقات القائمة، كذلك ستحتفظ إسرائيل لنفسها بحق الدفاع عن النفس، بما في ذلك القيام بالخطوات الوقائية والرد «واستخدام القوة ضد الأخطار التي قد تنشأ داخل قطاع غزة، وفيما يخص الضفة الغربية، كرر شارون «حق إسرائيل في الدفاع عن النفس، وحق أهل، وحق استخدام القوة

والإسرائيلي



## أحرزت

إسرائيل إنجازاً

## تاريخياً

مهما فقد

استجاب بوش

في رسالة أرسلها

إلى شارون،

لعظم المطالب

الإسرائيلية،

إن لم يكن

كلها



ضد الأخطار التي تنشأ في المنطقة المخلاة، أما في باقي مناطق الضفة فقد أكد أن العمليات الأمنية الجارية، ستواصل، ويعد في الوقت ذاته أن تعمل إسرائيل على تقليص نقاط التفتيش في عموم الضفة.

شجع خطة فك الارتباط أربع دول دوراً أمنياً، هي الولايات المتحدة وبريطانيا ومصر والأردن، وبعد أن تحصل هذه الدول على موافقة إسرائيل ويعد التنسيق معها، يسمح لها بمساعدة وتدريب قوات الأمن الفلسطينية، بغرض محاربة الإرهاب والحفاظ على الأمن العام، وشملت خطة فك الارتباط ألا يكون هناك وجود أممي في الضفة وانقطاع لأية دولة من دون التنسيق مع إسرائيل والحصول المسبق على موافقتها.

وفي ما يخص منطقة حدود قطاع غزة مع مصر، تؤكد الخطة على استمرار الوجود العسكري الإسرائيلي على سواحل هذه الحدود (محور فيلادلفي) وتشير إلى التسوية الإسرائيلية، وتشير إلى إمكانية توسيعها، الأمر الذي لا يعني عدم مئات بل آلاف المنازل الفلسطينية، ولم تستثن الخطة أن تقوم إسرائيل بإخلاء المنطقة الحدودية، بيد أنها ربطت ذلك واشترطته بالواقع الأمني وبمقدار التعاون المصري في خلق تسوية مأمونة أخرى. وتضيف الخطة عندما تنشأ الظروف لإخلاء هذه المنطقة ستكون إسرائيل على استعداد لفحص إمكانية إقامة ميناء بحري ومطار في قطاع غزة، وفقاً للترتيبات التي ستقر مع إسرائيل.

وفي ما يخص الأملاك الشابة في المستوطنات الإسرائيلية بعد الانسحاب منها تقترح الخطة إقامة هيئة دولية، بموجبها إسرائيل والولايات المتحدة الأمريكية، تكون مهمتها تسلم الملكية على هذه المستوطنات، حيث ستبقى هذه الملكية تحت إشراف هذه الهيئة. وتقدير عموم الأملاك يقع ضمن مهمات الهيئة أيضاً. والهدف من ذلك احتفاظ إسرائيل لنفسها بحق المطالبات في هذه المنطقة الاقتصادية للأعلاك التي ستبقى في المنطقة بالحيسان، وبالنسبة للبنى التحتية والترتيبات الأمنية، تؤكد الخطة أن البنى التحتية للسياح والكهرياء والمجازى والاتصالات، التي تستخدم الفلسطينيين ستبقى، وأن إسرائيل ستسمح باستمرار تزويد الفلسطينيين بالكهرياء والمياه والغاز والوقود وفق الترتيبات القائمة. كذلك تؤكد الخطة أن الترتيبات الاقتصادية السارية حالياً بين إسرائيل والفلسطينيين ستبقى على ما هي عليه، وتشمل حركة العمال والبضائع والنظام المالي والضرائب والنظام الجمركي والبريد والاتصالات، وبخصوص المنطقة الصناعية، أبرز، الواقعة في أقصى شمال قطاع غزة، تستمر الخطة بإبقاء على ما هي عليه بشرطين: إجراء





ترتيبات أمنية مناسبة، واعتراف صريح من الأسرة الدولية بأن استمرار وجود المنطقة الصناعية يشكلها الحالي، "لن يعتبر استمراراً للسيطرة الإسرائيلية على المنطقة، على أية حال لم تنتظر حكومة إسرائيل تحقق شرطها، وقررت إخلاء المنطقة الصناعية ونقلها إلى مناطق عديدة داخل إسرائيل، في أعقاب حدوث عمليات فدائية في المنطقة الصناعية.

وبما يخص معبر إيرز، الواقع داخل قطاع غزة في أقصى شماله، تؤكد الخطة أن هذا المعبر سيقلل إلى داخل الأراضي بخصوص المعابر الدولية، بين قطاع غزة ومصر وبين الضفة الغربية وشرق الأردن، فتؤكد الخطة أن الترتيبات القائمة ستبقى سارية المفعول، وتشير الخطة إلى أن إسرائيل معنية بنقل معبر رفح الموصل بين قطاع غزة ومصر، إلى نقطة المثلث الحدودي بين قطاع غزة ومصر وإسرائيل، وذلك بعد التنسيق مع مصر. أما بالنسبة للجسور الرضائية لتسهيل حركة الفلسطينيين، فمن المقرر وفق الخطة، أن تنجز حتى نهاية العام ٢٠٠٥، وتستخلص الوثيقة في النهاية أن إسرائيل تتوقع دعماً واسعاً لخطة ذلك الارتباط وهذا الدعم حيوي من أجل دفع الفلسطينيين لتسهيل المطلوب منهم عملياً في مجال مكافحة الإرهاب وتنفيذ الإصلاحات وفق خارطة الطريق.

## خطة فك الارتباط

### في أعين أصحابها

في أكتوبر ٢٠٠٤، كشف مهندس خطة فك الارتباط ويسمى العلاقات الإسرائيلية الأمريكية بخصوص خطة فك الارتباط الدوافع الكامنة وراء طرح الخطة والبرامج المرجوة منها، وذلك في حوار طويل أجرته معه صحيفة "هآرتس"، فقد ذكر بفيلساف أن هدف الخطة التصدي للخطة السياسية المطروحة وتجميدها وطرغ الإرهاب على أنه المشكلة الأساسية، وتجسيد الادعاء الإسرائيلي أنه لا يوجد شريك فلسطيني ووقف "التنازلات" الإسرائيلية، وحول سؤال ما هي أهداف خطة فك الارتباط أجاب فيليبس، في تلك الأوقات... زجاجة الفورملين التي تدخل داخلها رؤىة الرئيس كي تنجم فترة طويلة جداً، خطة فك الارتباط إلى هي الحقيقة فورملين، أنها تزود كمية الفورملين المطلوبة كي لا تكون هناك مسمرة سلمية مع الفلسطينيين... أنها تمكن إسرائيل من الوقوف براحه في حالة مرحلية يتم خلالها إبعاد أي ضغط سياسي قدر الإمكان، أنها تمنح شرعية لادعائها أنه لا تفاوض مع الفلسطينيين، يوجد هنا قرار أن تفعل الحد الأدنى المطلوب من أجل الحفاظ على وضعا

إسرائيل  
والإمارات العربية



## رفض بوش

### في البيان الرئاسي

### حق اللاجئين

### الفلسطينيين في

### العودة إلى

### ديارهم داخل حدود

### إسرائيل،

### وتبني الموقف

### الإسرائيلي

### بالكامر بصورة جلية

### واضحة



السياسي، وهذا القرار يثبت نفسه، انه يمكن الأمريكيين من محاسبة العالم الهائج والمنازع والقول انه ماذا تريدون؟ ماذا تريدون؟ كما أنها ترغم العالم على العمل بفكرتنا نحن، بالسياتاريو الذي كتبناه نحن. انها تضع الفلسطينيين تحت ضغطها، انها تجر بهم في زاوية يكرهون أن يضعوا بها...

## الممارسات الإسرائيلية

### جدار الفصل

تعود فكرة بناء جدار فاصل بين الضفة الغربية وبين إسرائيل إلى سنين عديدة مضت، إلا أن التفكير بشكل جدى وعمل لبناء جدار فاصل بدأ في ولاية حكومة إريش، إذ طلب رابين من وزير الشرطة في حكومته، موشيه شاحال، إعداد خطة مفصلة لبناء سور فاصل بين الضفة الغربية وإسرائيل ليس بهدف محاربة المقاومة الفلسطينية، إنما بهدف رسم حدود سياسية، وزير الأمن في تلك الحكومة، اسحق موراى، أبدى معارضة شديدة لتلك الخطة، ما أدى إلى تجميدها وحذفها من جدول أعمال الحكومة.

في العام ٢٠٠١، وجراء اندلاع انتفاضة الأقصى وتزايد العمليات داخل الخط الأخضر، أسس عضو الكنيست من حزب العمل، حاييم رامون، حركة داخل صفوف حزبه بهدف إعادة إحياء فكرة إقامة جدار فاصل، وأدرجت حكومة باراك هذا الموضوع على جدول أعمالها، فأقامت لجناً متخصصة للدراسة وتخطيط بناء الجدار، ولكن تقديم موعد الانتخابات العامة، عام ٢٠٠١، أجل النظر في الموضوع.

يقسم جدار الفصل الضفة الغربية إلى ثلاثة أقسام: القسم الأول، منطقة أمنية شرقية على طول الحدود بمساحة ١٣٣٧ كيلومترا مربعا، أي ما يعادل ٢١،٨٪ من مساحة الأراضي الفلسطينية، وتضم هذه المساحة ٤٠ مستوطنة إسرائيلية، القسم الثاني، منطقة أمنية غربية بمساحة ١٣٢٨ كيلو مترا مربعا، أي ما يعادل ٢٣،٤٪ من مساحة الأراضي الفلسطينية، وهذه يعنى أن كلتا المنطقتين ستضم ٧٣،٤٪ من مساحة الأراضي الفلسطينية، أما المنطقة الثالثة والتي تبلغ ١٤،٨٪ من الأراضي الفلسطينية والتي تضم المدن الفلسطينية والكبرى، فستقسم إلى ٨ مناطق و٢٤ معزلا (غيتو) فلسطينيا، ما تم الحديث عنه من قبل حكومة شارون، ويتأيد أمريكى إعطاء دولة مؤقتة للفلسطينيين على مناطق «أ» و«ب».

وفقا لتقديرات الجيش الإسرائيلي، سيبط تكلفة الجدار ١،٨ مليار دولار، بتكلفة ١٠ ملايين شيكل للكيلومتر الواحد.

سيكون الجدار من العناصر التالية: أسلاك شائكة لولبية، وهي أول عائق في بعض الأراضي من الجدار. خندق بعرض أربعة أمتار في بعض الأراضي وعصق خمسة أمتار، يأتي مباشرة عقب الأسلاك. شارع أسفلتي بعرض ١٢ متراً، بغرض عمليات المراقبة والاستطلاع. يليه شارع مغطى بالتراب والرمل الناعم بعرض ٤ أمتار لكشف آثار المتسللين.

ثم الجدار، وهو جدار اسمنتى يعلو سياج معدنى إلكترونى وارتفاع أكثر من ثلاثة أمتار، مركب عليه أجهزة إنذار إلكترونية وكاميرات وأضواء كاشفة. وتوجد هذه المنشآت نفسها في الجانب الآخر للجدار.

خططت إسرائيل لبناء الجدار على ثلاث مراحل، إحداهن أساسية: المرحلة الأولى (أ)، تمتد بطول حوالي ٣٦٠ كلم، من قرية سالم أقصى شمال الضفة الغربية حتى بلدة كفر قاسم جنوباً. المرحلة الثانية (ب) تمتد على طول ٤٥ كلم تقريبا من قرية سالم وحتى بلدة تياسير على حدود غور الأردن. أما المرحلة الثالثة (ج)، فتشتمل من مستوطنة «الكناء» حتى منطقة البحر الميت، وسيغسل الجدار في مرحلته الثالثة بين غور الأردن وتجمعات المواطنين الفلسطينيين في قرى ظهر الجبل.

## المرحلة (أ)

في أواخر عام ٢٠٠٣ تم الانتهاء من بناء المرحلة (أ)، حيث التفت الجدار حول جنين، طولكرم، قلقيلية (الأكثر تضررا) واقترب من سلفيت حيث انتهى في قرية مسحة شمال غربي سلفيت.

## المرحلة (ب)

المرحلة الثانية في بناء الجدار تحيط بالجانب الشرقي من محافظات جنين إلى طولاس، وبالتحديد من قرية زوبيا شمال جنين إلى حاجز تياسير شرق طولاس، ويمتد طول الجدار في هذه المرحلة ٤٥ كلم، المرحلة الثالثة تشمل أيضاً بناء جدار حول مدينة القدس المحتلة. مسار الجدار حول القدس يرسم خارطة جديدة للمدينة، ويظهر من الخرائط أن الهدف الأساسي وراء رسم هذا المسار هو «خنق» الأحياء الفلسطينية داخل حزام ضيق محاط بالأحياء اليهودية الجديدة، وسوف يسد الجدار الفراغات الإسكانية بين الأحياء اليهودية إلى أن تقوم وزارة الإسكان الإسرائيلية بملئها بأحياء يهودية جديدة. يفصل الجدار بين القدس الشرقية وبين الضفة الغربية، ويعزل بذلك ٣٠٠ ألف مواطن فلسطيني مقيم في منطقة القدس من باقي الضفة. إذ



٢٠٠ ألف فلسطيني المقيمون في منطقة القدس في الجانب الإسرائيلي من الجدار يشملون ٥٠ ألفاً من سكان الضفة الغربية.

خط مسار الجدار في القدس يفصل جبل جيلو عن الضفة الغربية ويضمه إلى القدس. من هناك يرسم الجدار اتصالاً جغرافياً إسرائيلياً حتى جبل أبو غنيم. وشمالاً يقطع الجدار حتى صور باهر، بعد ذلك يمتد ليحاصر حتى الشيخ سعد وعرب السواحرة الخاضعة لسلطة بلدية القدس. ويمتد الجدار ليقطع قرية أبو ديس قطعاً في بعض الأحيان حدائق وحواكير البيوت وفواصل بين بيوت أفراد العائلة الواحدة وقاطعا بعض الشوارع عرضاً.

## المرحلة الثالثة (ج)

تمتد المرحلة الثالثة من قرية مسحة التي انتهت عندها المرحلة الأولى لتحيط بقرى السايوية ودير بلوط وتتمدد شرقاً إلى قرى بديا، صرطا، فراهة بني حسان إلى الشمال الغربي من سلفيت، إلى الشمال في عزون، وتتمدد إلى أعلى الشمال لتصل إلى كفر قدوم فشرقاً قليلاً إلى قوصين، فالجنوب الشرقي إلى دير استيا ثم شرقاً إلى كفل حارس إلى شمال مستوطنة إريش. يحيط المستوطنة الأخيرة جدار لم يكتمل نهائياً، وفي حال اكتماله فإنه يشكل أصعباً حقيقياً ومرتبياً في خاضرة الضفة الفلسطينية، كما سيعزز العزل الذي فرضه على القرى والبلدات التي أصبحت إلى الداخل منه.

تواصل المرحلة الثالثة، وهي الأطول في الجدار، امتدادها إلى الجنوب من إريش والشمال من سلفيت لتعزل قرى دار أبو يصل، عزبة أبو آدم، خربة سوسة لتصل إلى الجنوب الغربي وتصادر أراضي قرى رنتيس، شقبا، قبيبة، ومرتبيا، دير قدس، المدينة وتعلين، وتمتد إلى الجنوب الشرقي لتحيط بقرى بيت عور التحتا، صفا، بيت سيرا، خربة الصايح، بيت عور الفوقا، بيت لقيما، الطيرة، بيت عنان، بيت دقو، بيت إجرأ، قطنة، خراباب أم اللحم، بيت سوريك، إلى الشمال لتحيط بـ خربة كفر شيان، بير نبالا، الجيب، بيت إكسا، بيت حنينا البلد، شفاط، وأجزاء من مخيم قلنديا إلى الشمال، ليخلق جيتو جديداً على شكل أصبع في الشمال الشرقي من رام الله، هذا الجيتو يعزل قرى إريش والرابية تابعة لمخيم سلواد في الشمال، ودير ديوان في الشرق، ورمون ودير جبريل في الشمال الشرقي.

ثم يلف الجدار شرقاً حول قرى الطيبة قضاء رام الله، ورمون، وإلى الشمال يتخذ خطاً مستقيماً متجهاً عازلاً إلى الغرب من إريخا) بدو المرحلات، فصايل، خربة المراج، دوما، جفا النون، خربة انا، الجفتل، مرج نعجة، الزبيبات، الحديدية، خربة حصص، خربة

العدد الحادي والثمانون. أكتوبر ٢٠٠٥ م

oldbook2@gmail.com

الراس الأحمر في الشمال إلى الشرق من نابلس، وإلى الشرق من طوباس يعزل الجدار قرى خربة تزل، خربة عافوف، العقية، المايح، الفارسية، خربة تل الحمة، كردلة، بردلة، عين البيضا، وإيريق الملاصقة لطوباس. بين محافظة رام الله ومدينة القدس يخلق الجدار المزيد من الفتحات والمعالز ويحاصر في شكل لافت القرى الفلسطينية الخاصة حتى المدينتين أمعيا بيت إكسا، بيت عور الفوقا، بيت حنينا، بلدة الشيخ جراح وغريها. الجدار في مرحلته الثالثة مخطط له الامتداد والانتشار حول مدينة الخليل، وسيصل طول الجدار ١٨٦ كم، أي أطول من الخط الأخضر حول المدينة الذي يبلغ ١٥٥ كلم، ما سيؤدى إلى ترك عشرات القرى والبلدات والحرب خارج الجدار بتركة نسبة ٢٨: ٣٢ من المساحة الإجمالية للمحافظة.

## الاستيطان ٢٠٠٤

مثلها مثل حكومات إسرائيل السابقة والتي تولت الحكم بعد اليد في عملية السلام، أعلنت حكومة شارون أن سياستها الرسمية تقضي ببناء عدد من مستوطنة جديدة في الأراضي المحتلة. ورد ذلك في البرنامج الأساسي لحكومة شارون في تصريحات رسمية عديدة على طول هذا الموضوع. لم تات حكومة شارون بجديد عندما أعلنت أنها ستراعى، مثلها مثل سابقاتها، متطلبات «النمو الطبيعي» لسكان المستوطنات. مصطلح «النمو الطبيعي» للمستوطنين، شكل حجة لممارسات استيطانية غير محدودة ومتعددة الأشكال لضم المزيد من المساحات وتوسيع المستوطنات وشق الشوارع الخاصة بالمستوطنين. حجم الأراضي التي ضمت إلى المستوطنات وكمية الوحدات السكنية التي أضيفت لها تفوق بكثير أي نمو طبيعي، ممكن للمستوطنين. في بعض المستوطنات تم بناء آلاف الوحدات السكنية الجديدة مع العلم أنه توجد في تلك المستوطنات عشرات الشقق الخالية من السكان.

توسيع الاستيطان يبنى وحدات سكنية جديدة لم يتوقف أيضاً خلال سنة ٢٠٠٤. وقد أصدرت حركة «السلام الآن، الإسرائيلية» في هذا الصدد تقريرين في العام ٢٠٠٤ يبينان حركة البناء والتوسع في المستوطنات في الضفة الغربية وقطاع غزة.

وحسب هذه التقارير ضمت إسرائيل حتى يونيو ٢٠٠٤ ما يقدر بـ ٥٥٥ ألف متر مربع من الأراضي الفلسطينية بهدف توسيع حدود المستوطنات. حتى هذه الفترة أضيف للمستوطنات في قطاع غزة ما يزيد على ١٩ ألف متر مربع من الأراضي المخصصة للبناء. كما خصص قسم كبير من الأراضي بهدف تأهيل مساحات زراعية جديدة.

كانت مستوطنة «بني عتمسون،

والإسرائيلي



## ضمت إسرائيل

حتى يونيو ٢٠٠٤ ما يقدر بـ ٥٥٥ ألف متر مربع من الأراضي الفلسطينية بهدف توسيع حدود المستوطنات، كما أضيف للمستوطنات في قطاع غزة ما يزيد على ١٩ ألف متر مربع من الأراضي المخصصة للبناء



BIBLIOTHECA 41474741

https://www.facebook.com/books4all.net

(عتمسون) هي المستوطنة التي شهدت التوسع الأكبر حيث أضيف ١١٣ ألف متر مربع من الأراضي لأغراض زراعية. توسع كبير سجل أيضاً في مستوطنة «قطيف»، وكان هدف التوسع زيادة مساحة الأراضي الزراعية في مستوطنة «ناحية» كفاكيم، تم تحسين مناطق جديدة وضمتها إلى المستوطنة بهدف إقامة منطقة سكنية جديدة. كما تمت إقامة سبعة بيوت مؤقتة (كراهانات) في مستوطنة نسرير.

المستوطنات الخاضعة في الضفة الغربية، والتي من المفترض أنها حسب خطة الانفصال، شهدت أيضاً توسعاً في حدودها. ففي مستوطنة «شارون»، أضيفت أربعة بيوت مؤقتة خلال النصف الأول من السنة.

في باقي المستوطنات في الضفة الغربية تم ضم ما يقدر بـ ٢٤ ألف متر مربع على النحو التالي: غوش مصبيون ٢٤ ألف متر مربع، منطقة بنيامين ٦٤ ألف متر مربع، جبل الخليل ١٩٠٠ متر مربع، شومرون ١٣٨ ألف متر مربع، عرّفون هيردين ١٠٠٠٠ متر مربع.

تواصلت حركة البناء في المستوطنات بقوة خلال سنة ٢٠٠٤. أصدرت حكومة شارون، التي تولت إدارة الإدارة الأمريكية بتجديد حركة البناء في المستوطنات، في آب من العام ٢٠٠٤ عطلة لبناء ١٠٠٠ وحدة سكنية في سبع مستوطنات في الضفة.

وبين تقرير حركة «السلام الآن»، الصادر في أيلول ٢٠٠٤ ما يلي: «٥٠ موقعا استيطانياً هناك حركة بناء، أو توسيع أو تأهيل بني تحتية جديدة تتجاوز حدود البناء في المستوطنات.

حتى أغسطس ٢٠٠٤ تم وضع ٥٠ بيتاً مؤقتة في المستوطنات المختلفة.

## البؤرا الاستيطانية

## غير القانونية ٢٠٠٤

يقصد بالبؤرة الاستيطانية حيز جغرافي يتم السيطرة عليه بشكل اعتباطي، عادة على قمة تل، يضم مبنى أو عدة مباني مؤقتة وأدانة، دون الحصول على التراخيص والتصاريح القانونية اللازمة لإقامتها. وتكون البؤرة منفصلة عن أية مستوطنة في محيطها، وتدار بشكل مستقل على يد المستوطنين القاطنين فيها.

بلغ عدد البؤر الاستيطانية غير القانونية حتى آخر ٢٠٠٤، ٩٩ بؤرة، ٥٢ منها أقيمت بعد عام ٢٠٠١. أي بعد تولي أرييل شارون منصب رئيس الحكومة. خلال عام ٢٠٠٤ أقيمت أربع بؤر جديدة، كما تم توسيع مساحة أربع بؤر إسرائيلية قائمة. وفي معظم البؤر نفذت أعمال بناء لبيوت ثابتة بدل المؤقتة.

٢٧ وجهات نظر

https://t.me/megallat



إقامة البؤر الاستيطانية تتطلب شق شوارع وطرق جديدة. خلال سنة ٢٠٠٤ تم شق سبع شوارع جديدة كهذه نتج عنها تدمير وإتلاف أشجار زيتون ومحاصيل زراعية فلسطينية.

كما تم خلال سنة ٢٠٠٤ تفكيك وإخلاء ست بؤر استيطانية. الحكومة الإسرائيلية تعمل على إزالة بؤر أخرى بحجة توصل «الإرهاب، الفلسطيني» في تشرين الأول ٢٠٠٤ صدر تقرير عن البؤر الاستيطانية أعدته الحامية طابية ساسون وذكر فيه ما يلي:

معظم الوزارات ساعدت بشكل كبير البؤر الاستيطانية غير القانونية. وزارة التربية والتعليم حرصت على إقامةروضات وصفوف تعليمي في هذه البؤر وصولت عمل الحاضانات فيها. شركة الكهرباء ووزارة الطاقة حرصتا على وصل البؤر بالكهرباء، وساهمت الدولة بشق الطرق. وتقدر المساعدات الحكومية التي حولت إلى البؤر الاستيطانية غير القانونية بعشرات ملايين الشيكلات.

حتى الستينيات الأخيرة، ساهم الجيش الإسرائيلي ووزارة الدفاع في إقامة البؤر الاستيطانية غير القانونية. وحتى اليوم يواصل الجيش توفير الحماية لهذه البؤر بحجة أن عليه الدفاع عن كل مواطن إسرائيلي في «الأرض».

تقرير البؤر الاستيطانية، الحكومة ساعدت، الجيش غض الطرف... هارنست ٢٠٠٤/١٠/٢١

## الطرق المنوعة في الضفة الغربية

تضارس إسرائيل منذ اندلاع انتفاضة الأقصى سياسة فصل عنصري فيها يتعلّق باستعمال الشوارع وشبكة الطرق في الضفة الفلسطينية. والحديث هنا يدور عما يقارب ٤٧ شاعرا رئيسيا وقريبا تفرض على الفلسطينيين في الضفة قيود عديدة في استعمالها. أبسط هذه القيود تتمثل في تأخير وعرقلة المسافرين وأكثرها تمسعا وعنصرية يتمثل في المنع التام من استعمال بعض هذه الشوارع.

نظام الطرق المنوعة في الضفة الغربية يشبه إلى حد كبير نظام الإبارتاهيد الذي كان متبعاً في جنوب أفريقيا حتى العام ١٩٩٤. ففي كلا النظامين يرتبط حق استعمال الطرق بالانتماء القومي للمساكن. إلا أن هناك فرقا أساسيا بين النظامين: نظام الإبارتاهيد الجنوب أفريقي أسس على تشريع قانوني واضح يظهر ويسر هيكلية النظام وأساليب تطبيقه والعقوبات المترتبة على مخالفة. أما النظام الإسرائيلي فلم يؤسس على نص قانوني أو تشريع عسكري أو حتى على قرار رسمي. فجنود الاحتلال الإسرائيلي وأفراد حرس الحدود يطبقون هذا النظام معتمدين بشكل كامل على التعليمات الجنفوية. وعلى عكس الإبارتاهيد فإن

نظام الشوارع المنوعة في الضفة الغربية يطبق بشكل تعمسفي وعشوائي.

## الطرق المنوعة نهائيا

يشمل هذا النوع من الطرق تلك التي تقوم إسرائيل بمنع المركبات الفلسطينية من السفر عليها بشكل تام. في بعض هذه الطرق يطبق المنع التام بشكل واضح وعلمي عن طريق حاجز عسكري يجيز المرور للمركبات الإسرائيلية فقط، فعلا الشارع بين حاجز بيت فوريك وبين مفرق حوا هو شارع محظور أن يسافر الفلسطينيين عبره بالرغم من كونه يوصل إلى قرى: بيت فوريك، بيت دجن، سالم ودير الحطب. وفي طرق ممنوعة أخرى يطبق المنع التام عن طريق العوائق المادية المذكورة مثل العوائق الترابية والخنادق وما شابه.

في بعض الطرق طبق المنع ليس فقط على شوارع هذه المنطقة وإنما أيضا على قطعها بواسطة المركبات، ما يؤدي إلى منع الفلسطينيين من السفر في الطرق المسموح استعمالها. في هذه الحالات يمكن أن يصل فلسطيني حتى مشرق طرق يشمل طريقا ممنوعا عندهما يضطر إلى النزول من السيارة واجتياز المشرق مشيا على الأقدام ومن ثم مواصلة السفر بسيارة أخرى. مثال على ذلك بين جينين والقرى الواقعة شرقها يفصل طريق ممنوع يوصل إلى المستوطنات «غصيم، و«كديم» نتيجة لذلك لا يستطيع سكان قرى: جيلين، فقوعة ودير أبو ضعيف وقرى أخرى السفر من بيوتهم إلى أي جنين وبالعكس.

ويبلغ عدد الطرق المنوعة نهائيا لسفر المركبات الفلسطينية في الضفة الغربية ١٧ طريقا، ويقتطع هذه الطرق على طول ١٢٠ كيلومترا.

## الطرق المنوعة جزئيا

تشمل هذه الفئة الطرق التي يسمح للفلسطينيين بالسفر عليها إذا كان بوجوبهم تصريح مسفر خاص. يسمى هذا التصريح «رخصة تنقل خاصة للحواجز الداخلية في يهودا والسامرة، ويتم إصداره في مكاتب الإدارة المدنية عبر قيادات التنسيق والارتباط. في مكاتب التنسيق والارتباط تصدر أيضا تصاريح مرور لخطوط الباصات التي تسافر بين المدن والأراضي المحاصرة. هذه التصاريح تلغى عندما يرى الجيش أن هناك «توترا، أمنيا في المناطق، وبذلك تمنع الباصات من التنقل والسفر في الطرق المنوعة» في أنحاء الضفة الغربية هناك اليوم عشرة شوارع من هذا النوع ويصل طولها الإجمالي ٢٤٥ كيلومترا.

إسرائيل والابارتاهيد



## ساهم الجيش

### الإسرائيلي-وزارة

### الدفاع في إقامة

### البؤر الاستيطانية غير

### القانونية. وحتى

### اليوم يواصل الجيش

### توفير الحماية

### لهذه البؤر بحجة أن

### عليه الدفاع

### عن كل مواطن إسرائيلي

### في «الأرض»



## الطرق ذات الاستعمال المحدد

تشمل هذه الفئة الشوارع التي يمكن الوصول إليها عن طريق الحواجز العسكرية فقط. وذلك بسبب قيام الجيش الإسرائيلي بسد باقي الشوارع الفرعية التي توصل إلى الشارع المنوع. لا يطلب من الفلسطينيين إظهار أي تصريح عند عبورهم هذه الحواجز، لكن يضطر المسافرون إلى الخضوع لفحوصات مختلفة. يمكن أن تستغرق هذه الفحوصات ساعات طويلة بسبب قلة الجنود في الحاجز بالنسبة لحركة المرور. نتيجة لذلك يضطر الكثير من السائقين إلى تجنب المرور على هذه الحواجز. في هذه الطرق تنتشر قوات شرطة كبيرة لفرض قوانين السير على الفلسطينيين فاضرة عليهم غرامات كبيرة. وأحيانا يضع الجيش قيودا إضافية للحركة على هذه الشوارع مثل السماح بمرور الباصات ووسائل النقل العام فقط.

تشمل هذه الفئة من الشوارع المنوعة بعض الطرق الرئيسية في الضفة الغربية مثل شارع (٦٠) الممتد من الضفة الغربية حتى جنوبها. عدد الشوارع المنوعة تحت هذه الفئة عام ٢٠٠٤ هو ١٤ شاعرا يمتد طولها ما يقارب ٣١٥ كيلومترا.

أحدث نظام الطرق المنوعة حركة تنقل الفلسطينيين في الضفة الغربية تغيرا جذريا، يدلل التنقل والسفر على الشوارع الرئيسية الموصلة بين المدن والمحافظات المختلفة. بحيث يضطر معظم الفلسطينيين اليوم إلى التنقل عبر شوارع وطرق بديلة، طويلة وشاقة. هذا النظام أجبر الكثير من الفلسطينيين على التنقل عن السفر بمركباتهم الخاصة وتكالهم على وسائل النقل العمومي وذلك لسببين: الأول والأهم هو منع استعمال المركبات الخاصة في الكثير من الطرق، والسبب الثاني يعود إلى عبور الطرق البديلة وصعوبة سفر السيارات الخاصة عليها.

نظام الطرق المنوعة عطل بشكل كبير نظام الحياة في الضفة الغربية والاقتصاد ونظام التعليم ونظام الصحة الذي يعتمد بشكل أساسي على حرية الحركة. فأى تقييد لهذه الحركة يؤثر في هذه الأنظمة تأثيرا فاحشا.

منذ بداية الانتفاضة، سجل مركز «بيتسيلم»، ٣٩ حالة وفاة لمدنيين فلسطينيين لم يتمكنوا من الحصول على العلاج الطبي بسبب منع أو تأخير مروره عن الحواجز العسكرية.

لكل إنسان الحق في التنقل بحرية داخل بلده. هذا الحق له الاعتراف في المادة ١٣ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والذي أقر في الأمم المتحدة عام ١٩٤٨. في سنة ١٩٦٦ أكدت الجمعية العمومية في الأمم المتحدة على حق حرية الحركة في المادة ١٢ من المعاهدة



سياسة الاغتيالات، أي إعدام شخص دون التحقيق معه ودون تقديمه للمحاكمة وسماع أقواله، ليست سياسة جديدة على الحكومة الإسرائيلية. فالحكومات الإسرائيلية المتعاقبة تبنت هذه السياسة منذ السنوات الأولى للصراع العربي-الإسرائيلي. عشرات القضاة الفلسطينيين ومئات المحققين الفلسطينيين قتلوا بهذه الطريقة داخل الأراضي المحتلة أو على أراضي دول عربية أو اجنبية.

بالنسبة لانتهاضة الأقصى فقد قامت إسرائيل باستعمال سياسة الاغتيالات بعد ٤٥ يوماً من اندلاع المواجهات. المستهدف الأول كان ناشطاً في حركة فتح ثم اغتياله بإطلاق صواريخ من مروحية إسرائيلية كانت تحلق في سماء بيت ساحور.

منذ ذلك الحين صنعت إسرائيل من سياسة الاغتيالات بشكل متواصل. ولم تتردد في استعمالها ضد قيادات وليم رفيعة المستوى في الحركات والأحزاب الفلسطينية.

إن القتل خارج نطاق القانون يعتبر انتهاكاً صارخاً لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني والعرفي وخاصة اتفاقية جنيف الرابعة بشأن حماية الأشخاص والمدنيين في وقت الحرب والمؤرخة في ١٢ أغسطس ١٩٤٩. بالرغم من ذلك تبنت الحكومة الإسرائيلية قراراً رسمياً بهذا الصدد يحيز لقوات الجيش تنفيذ هذه السياسة وفقاً لاعتباراتها الأمنية.

طبقت قوات الاحتلال الإسرائيلية سياسة الاغتيالات خارج نطاق القانون لاستهداف النشطاء والعاملين في انتفاضة الأقصى. وقد طالت هذه السياسة العديد من المدنيين الفلسطينيين الذين تصادف وجدهم في مكان الحدث.

## الشهداء والجرحى حتى العام ٢٠٠٤

تكاد تتفق معظم الإحصاءات الرسمية الفلسطينية وغير الرسمية على أن عدد الشهداء بلغ ٣٨٠٠ شهيد سقطوا خلال الفترة ما بين ٢٠٠٤/٩/٢٩ وحتى ٢٠٠٤/١٠/٢١ وذلك في الضفة الفلسطينية وقطاع غزة، ومن هؤلاء الشهداء ما يبلغ نسبته ٨٢٪ من المواطنين العزل. يضاف إليهم ٨٦ شهيداً لم يتم تسجيلهم بسبب الإجراءات الإسرائيلية. بالإضافة إلى إصابة ١٣٥٦٦ مواطناً بجروح مختلفة في الفترة المشار إليها.

وأشارت التقارير المتعلقة بهذا الشأن إلى أن أماكن إصابة الشهداء تظهر النية الإسرائيلية الواضحة في القتل، فهناك ٨٢٪ من

إسرائيل  
والأبارتھايد



## نظام المنوعة عطل بشكل كبير نظام الحياة في الضفة الغربية

### والاقتصاد ونظام التعليم ونظام

### الصحة الذي يعتمد بشكل أساسي

### على حرية الحركة



الإسرائيلية في هذا الإطار موجبة لهم البيوت التي يقيم فيها المشتبه بهم. لكن في كثير من الحالات تهدم أيضاً بيوت مجاورة. منذ اندلاع انتفاضة الأقصى هدمت إسرائيل ٦٢٨ بيتاً وشردت ٣٨٢ فلسطينياً في إطار هذه النوع من عمليات الهدم.

وذكر تقرير تسليم لعام ٢٠٠٤ أن منذ اليوم الأول من العام ٢٠٠٤ وحتى آخر يوم من هذا العام هدمت قوات الاحتلال الإسرائيلية ١٢٥٧ بيتاً في قطاع غزة وشردت جراء ذلك ٨٧٠٠ مواطن.

عمليات هدم البيوت في إطار «عمليات التعرية» هي عمليات شديدة الفظاعة. ففي معظم الحالات لا يتم إنداد ساكني البيوت سلفاً بعملية الهدم. في كثير من الأحيان يفتاج أصحاب البيوت بالهجرة أو في عند مدخل البيت. لا يحصل ساكن البيت في العادة على وقت كاف لإخراج حاجياتهم من البيت قبل هدمه. خلال عمليات الهدم في قطاع غزة قتل ١٢ فلسطينياً على الأقل جراء هدم البيوت على رؤوسهم.

وخلال انتفاضة الأقصى جددت إسرائيل ويصوره أكثر قسوة سياسة هدم البيوت كآلية عقاب. القرار الرسمي لتجديد هذه السياسة أقر في جلسة المجلس الأمني-السياسي المصغر المقعده بتاريخ ٢٠٠٢/٧/٢١. وذلك في أعقاب العملية التخريبية التي نفذها مواطنان فلسطينيان في الجامعة العربية في القدس. عمليات تم العمل مجدداً بهذه السياسة منذ التصف الثاني من تشرين الأول ٢٠٠١ خلال مظاهرات جيش الاحتلال الإسرائيلي لمناطق «أ» في الضفة الغربية.

بين تشرين الأول ٢٠٠١ وأيار ٢٠٠٢ هدم الجيش الإسرائيلي ٢٤ منزلاً وفي الفترة الممتدة من ٢٠٠٤/١/١ وحتى ٢٠٠٤/١٢/١٢ قامت قوات الجيش الإسرائيلي بهدم ١٨١ منزلاً في الضفة الغربية وقطاع غزة تاركاً آلاف الفلسطينيين دون مأوى.

## الأسرى والمعتقلون

اعتبرت وزارة شئون الأسرى والمحررين الفلسطينيين في تقرير سنوي نشرته في يناير ٢٠٠٤ عام ٢٠٠٤ كأسوأ أوضاع الحركة الأسيرة الفلسطينية منذ ثلاثين عاماً. إذ شهد عام ٢٠٠٤ تدوروا خيطيرا ومتوسلا في وضعية السجناء وشروط احتجازهم على كافة المستويات.

شهد عام ٢٠٠٤ ارتفاعاً في عدد الأحكام المؤبدة المفروضة على الأسرى الفلسطينيين. فقد وصل عدد الأسرى المحكومين بحكم مؤبد إلى ٤٤٤ سجيناً. وقد سجل الأمير عبد الله البيرغوي الرقم القياسي في عدد الأحكام المؤبدة إذ فرض عليه ٦٦ حكماً مؤبداً.

الدولية المتعلقة بالحقوق المدنية والسياسية. هذه المعاهدة تلزم قانوناً كل الدول الموقعة عليها وضمنتها إسرائيل التي أقرتها عام ١٩٩١. إسرائيل تتجاهل هذا الالتزام بدعوة عدم سريان مفعول هذه المعاهدة على أعمالها في الأراضي المحتلة. وذلك لأن الإطار القانوني الملزم هو القانون الإنساني الدولي.

## هدم المنازل

«هدم المنازل كان يجب أن تهدم وتخلي منذ أمد طويل... لا بد من إخلاء ٣٠٠ متر من القطاع على جانبي الحدود ٣٠٠٠ متر مهما كان عدد المنازل. دون نقاش، قال مجبور جنرال يوم طوف سامية (القائد السابق للقيادة الجنوبية في الجيش الإسرائيلي).

قامت إسرائيل منذ عام ١٩٦٧ باتباع سياسة هدم بيوت الفلسطينيين في الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشرقية. وخلال انتفاضة الأقصى دمرت إسرائيل ما يقارب ٤١٠٠ بيت.

تتقسم عمليات هدم البيوت التي ينفذها جيش الاحتلال الإسرائيلي إلى ثلاثة أنواع: الأول والأكثر شيوعاً يتدرج تحت مسمى «عمليات التعرية». وقد تم تنفيذ القسم الأكبر من هذه العمليات في منطقة جنوب قطاع غزة وتحديد في منطقة رفح الحدودية وفي مخيمات اللاجئين المحيطة بها. وأيضاً في منطقة شمال الضفة الغربية خاصة في الأراضي المحيطة بالمستوطنات أو الحماة للشوارع المحصنة للمستوطنين وقوات الجيش. وتم تنفيذها أيضاً في شمال القطاع. في منطقة بيت حانون، بيت لاهيا ومخيم جباليا. منذ بداية انتفاضة وحتى تشرين الثاني ٢٠٠٤ هدم جيش الاحتلال الإسرائيلي في إطار عمليات التعرية في قطاع غزة ما يقارب ٢٥٤ بيتاً أو ٣٣٩٠ شخص.



النوع الثاني من عمليات هدم البيوت هو هدم البيوت التي تبنت دون ترخيص. تقوم إسرائيل بهدم البيوت غير المرخصة في الأراضي «C» والقدس الشرقية. أي في الأراضي الخاصة للإدارة المدنية الإسرائيلية. وفقاً لعمليات الإدارة المدنية، هدمت إسرائيل بين السنوات ٢٠٠١-٢٠٠٣ في الضفة الغربية ٦٧٨ مبنى غير مرخص. ووفقاً لعمليات بلدية القدس، منذ بداية ٢٠٠١ وحتى فبراير ٢٠٠٢ هدمت إسرائيل ١٦٦ مبنى غير مرخص في القدس الشرقية.

النوع الثالث من عمليات الهدم يختص بالهدم كآلية عقاب لعائلات وجيران أفراد فلسطينيين نفذوا أو يشتبه بأنهم قاموا بتنفيذ عمليات ضد الجنود والمدنيين الإسرائيليين. العمليات



## كتاب الزاوية



### ديوان الطرب

### سيد درويش

ما بين مولده في ١٧ مارس ١٨٩٢ ووفاته في ١٥ سبتمبر ١٩٢٢، حقق سيد درويش للفن والموسيقى العربية مالم يحققه فنان آخر خلال العصر الحديث لتتأكد مقولة أن الغناء كان قبل سيد درويش للأذان والجسد وأصبح من بعده للنفس والروح. وكان سيد درويش بحق فنان الشعب الذي عبر عن فئاته خاصة الفقير منها. وتشر «وجهات نظر» بعض ما شدا به سيد درويش وتضمنه الكتاب الخاص به (وهو من جزئين) صادر عن دار الشروق ٢٠٠٢ بالتعاون مع مركز توثيق التراث بمكتبة الإسكندرية ضمن مشروع موسوعة أعلام الموسيقى العربية.

### أهوذا اللي صار

أهوذا اللي صار وادي اللي كان مالكش حق تلوم عليه  
تلوم عليه إزاي يا سيدنا وخير بلادنا ماهوش في إيدنا  
قول لي عن أشياء تفيدنا وبعدها ابقي لوم عليه  
بدال ما يشمت فينا حاسد إيدك في إيدي وهوم نجاهد  
واحنا نبقى الكل واحد والأيداي تكون قوية  
يا مصر يا أم العجايب سعدك أصيل والخم عايب  
خلي بالك م الحبايب دولا أنصار القضية

محمد يونس القاضي

الساعية إلى إقامة نظام فصل عنصري في الأراضي الفلسطينية، تقوم إسرائيل بمقتضى هذه الاستراتيجية داخل قطاع غزة ويتركبه وتجزئه في الضفة الغربية المحتلة. فشارون يسعى إلى ضم الأراضي الفلسطينية التي أقيمت عليها «الكتل الاستيطانية» إلى إسرائيل، وكذلك ضم ما أمكنه من الأراضي الفلسطينية المحتلة غير المكتظة بالسكان.

من أجل تحقيق أهدافه، أولى شارون أهمية قصوى لعلاقاته مع الولايات المتحدة الأمريكية بحيث أنه نسق كل خطوة يخطوها مع الإدارة الأمريكية. وفي ظل هذه العلاقة وتحت سمع وبصر وحماية الولايات المتحدة الأمريكية، قامت الحكومة الإسرائيلية بتنفيذ سياسة عدوانية تسعى على أرض الواقع، إلى إقامة نظام فصل عنصري، وشمل ذلك: بناء جدار الفصل، تعزيز الاستيطان، وزيادة الاستيطان «العشوائي» وفتح الطرق لاستعمال المستوطنين وحصار الفلسطينيين ومنعهم من استعمال الكثير من الطرق وهدم البيوت ...

لقد ساهمت مجموعة من العوامل في نجاح شارون في تجميد خطة خارطة الطريق، وجعل خطته «للعبة الوحيدة في المدينة» أهمها: علاقة إسرائيل مع أمريكا، والضعف العربي، وعدم وجود معارضة إسرائيلية حقيقية لشارون خارج حزبه، ولعدم وجود استراتيجية تضاللية فلسطينية موحدة تتفق على الهدف الذي يسعى الفلسطينيون لتحقيقه، وعلى وسائل التضال التي يتوجب اتباعها لتحقيق هذا الهدف.

وفي ظل تبني خطة شارون دولياً وإقليمياً، لم يبق أمامه سوى تمريرها وتنفيذها إسرائيلياً. ومن غير المتوقع، بل من المستبعد جداً، أن يتمكن اليمين المتطرف في إسرائيل المتمثل في الممارضين داخل حزب «الليكود» وحزب «الوحدة الوطنية» و«المشدد» و«المستوطنين» من عرقلة أو تأجيل أو منع تنفيذ خطة تلك الارتباط في العام ٢٠٠٥.

فالمجتمع الإسرائيلي بفالبيتته العظمى يدرك أن خطة تلك الارتباط حققت لإسرائيل مكاسب كثيرة أبرزها رسالة الضمانات الأمريكية. ■

الشهداء أصيبوا في الأجزاء العليا من الجسم، حيث أصيب ٦٩٩ منهم في منطقة الرأس والعنق، و٤٨٥ منهم بشظايا رصاص في جميع أنحاء الجسم، إضافة إلى حقيقة أخرى تتمثل في أن أكثر من ٥٩٪ من هؤلاء الشهداء سقطوا بعد أن أصيبوا بجراح برصاص حي، و٢٢٪ منهم بقذائف مدفعية، و ٥٨,٢٪ منهم نتيجة منعه من الوصول إلى المستشفى، و٥٠٪ منهم أصيبوا برصاص مطاوى والاختناق جراء استنشاق الغاز المسيل للدموع.



كما بلغ عدد الضحايا من المرضى جراء الإعاقة على الحواجز العسكرية الإسرائيلية ١٢١ شهيداً، ما بين طفل وسيدة وشيخ مسن من مرضى القلب والكلبي والسرطان، و٤٨ شهيداً قضاوا جراء اعتمادات المستوطنين اليهود على المواطنين الفلسطينيين، و٣٦ شهيداً من أفراد الطواقم الطبية والدفاع المدني، وتسعة من الضحايا هم من الإعلاميين والصحافيين، و٢٢٠ من أبناء الحركة الرياضية.

أما إجمالي عدد الجرحى فقد أفاد التقرير المذكور عن إصابة ٤٣٥٩٩ فلسطينياً، بالإضافة إلى ٨٤٣٥ جرحى تلقوا علاجاً مبدئياً، وبلغ عدد الطلبة والطالبات والموظفين الذين أصيبوا برصاص الاحتلال ٤٧٢١، وأن ٢٥٠٠ من هؤلاء الجرحى أضحووا يعانون من إعاقات دائمة.

ساهمت عدة عوامل في التأثير على رئيس الوزراء الإسرائيلي أرئيل شارون لطرح خطته، تلك الارتباط من جانب واحد، و«برزها»:

١. خشيته من أن تواجه إسرائيل وضعا يسعى المجتمع الدولي إلى فرض حل على إسرائيل والمتمثل في خارطة الطريق.

٢. فشل إسرائيل في كسر إرادة الشعب الفلسطيني وتواصل الانقسامات وما تلحقه بإسرائيل من أضرار منظورة وغير منظورة.

٣. خشية شارون من عرفا صهيونياً بالخاطر الديمغرافي.

وقد انسجعت خطة تلك الارتباط من جانب واحد مع استراتيجية شارون



# أحدث إصدارات دار الشروق



## سلسلة التاريخ: الجانب الآخر إعادة قراءة للتاريخ المصري



### تطلب من مكتبات الشروق

القاهرة: ١ ميدان طلعت حرب - وسط البلد، ت: ٣٩٣٠٢٤٣ - ٣٩١٢٤٨٠  
مدينة نصر، ٨ سينويه المعصرى - رابعة العدوية ت: ٢٣٣٢٩١  
الجيزة: مبنى هرس موم - ٣٥ شارع الجيزة أمام حديقة الحيوان ت: ٥٧٣٥٠٣٥ - ٥٦٨٥١٨٧  
الإسكندرية: مركز سيتي سنتر التجاري ت: ٣٩٧٠١٤٦ - ٠١/١٦٣٣٧٠٨  
www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com





# انتفاضة الأقصى

## رواية إسرائيلية أخرى

صالح محمد النعامي

بداية، من وجهة نظرها، الاعتراف بمسؤولية إسرائيل عن نشوء قضية اللاجئين. لكنها تستدرك قائلة أن إسرائيل لم تحظ حتى الآن بزعيم كان معنياً حقاً بإنهاء النزاع. وفي سبيل التشديد على هذه المسألة تحديداً تشدد رايנהارت في مقدمة الكتاب، من دون أي تردد على أن الأرض التي قامت عليها دولة إسرائيل تمت السيطرة عليها بواسطة تطهير عرقي من سكانها الأصليين، الفلسطينيين. وتضيف، لو أن إسرائيل توقفت عما اقترفته (من تطهير عرقي) في عام ١٩٤٨ لكان من الممكن التعايش مع ذلك، لكنها واصلت التطهير العرقي وتعاظم بعد التوقيع على «أوسلو» وفي خضم الانتفاضة. تؤكد رايנהارت أن إسرائيل استغلت انتفاضة الأقصى لممارسة أكبر قدر من القمع ضد المدنيين الفلسطينيين من أجل إجبارهم على الفرار. وتشير إلى أن جميع القادة العسكريين اعتبروا الحرب التي يخوضونها ضد الانتفاضة تعتبر مكملة للحرب التي خاضتها الدولة العبرية في العام ١٩٤٨. وتضيف، لما نجحت إسرائيل في العام ١٩٤٨ بتطهير نصف الفلسطينيين من أرضهم، فإنها خلال انتفاضة الأقصى قررت استكمال المهمة وطرد البقية. تؤكد رايנהارت أن المستويين السياسي والعسكري في الدولة العبرية استندا إلى هذا المنطق لتبرير الإفرام غير المسبوق في استخدام القوة العسكرية في مواجهة المدنيين الفلسطينيين. وتشدد على أن قادة الجيش كانوا يهدفون إلى التطهير العرقي. وتضيف لا يمكن تفسير سياسة إسرائيل المنهجية في إصابة المدنيين الفلسطينيين كدفاع عن النفس أو كره فعل تلقائي على الإغراب. وتؤكد أن ذلك هو نوع من ممارسة التطهير العرقي، أي عملية يجري فيها طرد مجموعة اثنية من مناطق تتطلع مجموعة اثنية أخرى للسيطرة عليها.

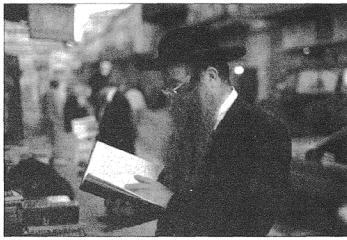
الاستيطاني في الضفة الغربية وقطاع غزة، ولم تدع أمام الفلسطينيين سبيلاً إلا محاولة استخدام العمل المسلح لوقف الاستيطان. وتؤكد رايנהارت أن الفلسطينيين، لم يخوضوا غمار انتفاضة الأقصى، إلا بعد أن تحرروا من الوهم الذي زعمته اتفاقيات أوسلو التي وقعت في العام ١٩٩٣، حيث اعتقدوا أن احتلال الضفة الغربية وقطاع غزة الذي بدأ في العام ١٩٦٧ يوشك على نهايته، وأمن قطاعات واسعة من الشعب الفلسطيني بأن اتفاقات أوسلو، ستؤدي إلى انسحاب إسرائيل من المناطق المحتلة وإقامة دولة فلسطينية. لكن الأمور لم تسر على هذا المنوال، وحسب رايנהارت فإن الفلسطينيين صنعوا عندما اكتشفوا أن القيادة السياسية لعسكر اليسار الصهيوني التي كانت تتولى مقاليد الأمور في الدولة العبرية قبل وعند اندلاع انتفاضة الأقصى حولت روح أوسلو التصالحية إلى وسيلة جديدة أكثر إحكاماً لمواصلة الاحتلال وتشير إلى أن إسرائيل بعد أوسلو واصلت تعزيز الاستيطان اليهودي في الضفة الغربية على اعتبار أنه الوسيلة المثلى لتصفية حل العودة للاجئين الفلسطينيين. وترى رايנהارت أن أي زعيم إسرائيلي يتطلع إلى الصلحة مع الفلسطينيين على المستوى الرمزي لا يتعين عليه

يستطلع الفلسطينيون إلقاء مواقفها على إسرائيل، في إسرائيل صدر مؤخراً كتابان ينسفان الرواية الرسمية من الأساس، كتاب «أناذيب عن السلام حرب باراك وشارون ضد الفلسطينيين»، للمؤرخة والمحقة الإسرائيلية تانيا رايנהارت. وكتاب «الحرب السابعة»، مؤلفه في سيخاروف، مراسل الشؤون الفلسطينية والعربية للإذاعة الإسرائيلية باللغة العبرية، وعماموس هارزيتل المراسل العسكري لصحيفة «هارتس». في كتابها تطرقت رايנהارت بشكل أساسي إلى الظروف التي كانت سائدة قبل الانتفاضة والعلاقة الوثيقة بين هذه الظروف واندلاعها، وهو الأمر الذي وظفت إسرائيل الرسمية على إنكاره. أما كتاب «الحرب السابعة»، فقد عنى بشكل أساسي بتسليط الضوء على طبيعة الأحداث أثناء الانتفاضة؛ القمع الإسرائيلي والرد الفلسطيني وتأثير الانتفاضة على المجتمع الإسرائيلي والنظام السياسي في الدولة العبرية. في كتابها تؤكد رايנהارت أن الظروف التي سادت قبيل اندلاع انتفاضة الأقصى لم تدع أمام الفلسطينيين أي مجال إلا المهادنة لشن الانتفاضة. وتؤكد أن الحكومات الإسرائيلية التي تعاقبت منذ التوقيع على اتفاقية أوسلو واصلت دعم المشروع

■ منذ اندلاعها في أواخر أيلول سبتمبر من العام ٢٠٠٠، حاولت ماكينة الانتفاضة الإسرائيلية تصوير انتفاضة الأقصى على أنها الرد «الإرهابي» الفلسطيني على عروض السلام السخية التي طرحتها الدولة العبرية قبيل اندلاع الانتفاضة. ورفضت إسرائيل الرسمية الربط بين اندلاع الانتفاضة وبقاء مظاهر الاحتلال كمعجز لها. وحاولت نزع الشرعية عن حق الشعب الفلسطيني في النضال ضد هذا الاحتلال. وفي المقابل ادعت إسرائيل أن لديها الحق في استفاد كل ما لديها من قوة عسكرية وتفق تقني كاسح من أجل جسم المواجهة خلال الانتفاضة لصالحها. واعتبر المستويين العسكري والسياسي في إسرائيل أن الحرب ضد الفلسطينيين في الانتفاضة تكسب نفس أهمية حرب العام ١٩٤٨ التي على أثرها كان مولد إسرائيل. في نفس الوقت حرص قادة الدولة على تجاهل الآثار الكارثية التي تركتها الانتفاضة على المجتمع الإسرائيلي ونسيجه الداخلي، وعكف قادة الدولة على امتداد «قدرة» هذا المجتمع على الصمود خلال الانتفاضة، وادعوا أنه بفضل هذا الصمود لم

البرهيمورة تانيا رايנהارت  
إصدار: منشورات «سفرى تل أبيب» -  
تل أبيب، ٢٠٠٥ .  
سكوير على شلوم  
ميريام شيد ريهنر  
مؤلفات سفير تل أبيب، ٢٠٠٥  
«الحرب السابعة»  
عماموس هارزيتل وإفي سيخاروف  
يديعوت احرنوت، ٢٠٠٤، ٢٨٩  
صفحة  
الحلقة السابعة  
عموم هارل، آبي شيررون  
يديعوت احرنوت، ٢٠٠٥





رايينهارت الأدلة على أن باراك خلال مؤتمر كامب ديفيد، خطط لجعل المؤثر فرصة لتجريد الفلسطينيين من الحقوق التي يكفلها لهم القانون الدولي وقرارات الأمم المتحدة المتعلقة بالقضية الفلسطينية، وتضيف أن نقطة التحول الحاسمة في كامب ديفيد تمثلت في مطابقة باراك بأن يوقع الطرفان على «اتفاق نهائي» يشتراف مع إعلان فلسطيني بشأن «نهاية النزاع». وتؤكد أنه لو أن الفلسطينيين وقعو على إعلان كهذا لتكاثرو سيفقدون بشكل تلقائي الحق بالمطالبة بتطبيق قرارات الأمم المتحدة ومجلس الأمن لاحقاً. وتشرع راينهارت قائلة إن الأساس القانوني للمفاوضات بين الفلسطينيين وإسرائيل كان ولا يزال قرارات الأمم المتحدة، وخصوصاً قرار ٢٤٢ الذي اتخذ (من قبل مجلس الأمن) في ٢٢ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٤٧، وطالب بانسحاب القوات الإسرائيلية المسلحة من المناطق التي احتلت في حرب الأيام الستة. إلى جانب ذلك فإن من حق الفلسطينيين المطالبة بتطبيق قرارات مجلس الأمن التي سبقت ذلك وخصوصاً قرار ١٩٤ الذي صدر في ١١ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٤٨، والذي يتطلب إلى حق العودة للأجئين الفلسطينيين وقرارات أخرى اتخذت على مدار السنوات. وتؤكد أن الفلسطينيين أحسنوا صنعا عندما لم يستجيبوا لطلب باراك، وتضيف أنه لو استجاب الفلسطينيون لطلب باراك وأعلنوا عن «نهاية النزاع» وقفوا على اتفاق نهائي، عندها يكون الاتفاق الجديد هو، بصورة رسمية، الأساس القضائي المزمع إلى تسوية سياسية مستقبلية وتنفذ قرارات الأمم المتحدة التي سبقته مفعولها. وتؤكد راينهارت أن باراك طرح في قمة كامب ديفيد، مواقف متطرفة من كل قضايا الحل الدائم التي

جيش الاحتلال في أحسن الأحوال به الإعراب عن أسفها. لكن لم تكن ممارسات جيش الاحتلال القمعية فقط هي التي كان يكابدها الفلسطينيون قبل اندلاع الانتفاضة. فالمستوطنون وتحت حماية الجيش يقومون بعمليات عنيفة في بلدات وقرى الفلسطينيين. وكثيراً ما أسفرت هذه العمليات عن إزهاق أرواح مزيد من الفلسطينيين.

### مسئولية باراك

تؤكد راينهارت أن رئيس الوزراء الإسرائيلي يهود باراك الذي اندلعت انتفاضة الأقصى في عهده هو الذي يتحمل الجزء الأساس من المسؤولية عن اندلاع الانتفاضة لعدم جديته في التوصل لتسوية سياسية مع الشعب الفلسطيني، على الرغم من الضجيج الذي أثاره حول تحركاته السياسية. وتضيف راينهارت أنه بخلاف الانطباع الذي حاول رسمه حول نفسه، وساعدته في ذلك وسائل الإعلام الإسرائيلية المجحدة، فإن باراك لم يتطلع في قراره نفسه إلى تحقيق مصالحة مع الفلسطينيين. وتؤكد أنه خلال مؤتمر كامب ديفيد، الذي سبق اندلاع انتفاضة الأقصى ماثل باراك ولم يكن جدياً في التوصل لتسوية سياسية. وتذهب راينهارت إلى أبعد من ذلك عندما تؤكد أن باراك «بادر إلى هذه القمة بهدف إفشالها متعمداً، من أجل أن يثبت أن الفلسطينيين هم الطرف الراض، وهم الذين يتحملون المسؤولية عن إهدار فرصة تاريخية للتوصل لتسوية سياسية للصراع الفلسطيني الإسرائيلي». ترى راينهارت أن الذي يؤكد صحة ما تذهب إليه هو حقيقة حرص باراك على التباهي دائماً بأنه هو، الذي كشف الوجه الحقيقي لعرفاء، وتقدم

الحكومة الإسرائيلية، إلا أن مصالح الفلسطينيين ظلت مرتبطة بالجيش الإسرائيلي. فالاتفاقيات الموقعة لم تؤد إلى تمتع الفلسطينيين بحرية الحركة بين مناطق تواجدهم في الضفة الغربية وقطاع غزة، وعلى الرغم من التحسن المحدود للأوضاع الاقتصادية، فإن الازدهار الموعود تحقق جزئياً فقط. فقد خسر عشرات آلاف الفلسطينيين أماكن عملهم في إسرائيل جراء سياسة الإغلاق التي اتبعتها إسرائيل منذ حرب الخليج عام ١٩٩١ (ووضعت الإغلاقات صعوبات كبيرة جداً أمام التنقل بين القطاع والضفة) وعندما عاد العمال الفلسطينيون إلى إسرائيل في فترات هدوء نادرة، وجدوا بأن عمالاً من رومانيا والصين وتاييلاند احتلوا أماكن عملهم.

ويؤكد المؤلفان إلى أن تشكيل السلطة الفلسطينية لم يحل دون توقف مسلسل الإهانات التي يتعرض لها المواطن الفلسطيني منذ خروجه من بيته وحتى عودته إليه. بالإضافة إلى كل ذلك، فقد اعتمدت الدولة العبرية مبدأ «التوازي غير المقدسة». ووفق هذا المبدأ عاقبت إسرائيل مراراً وتكراراً تسليم مناطق وعدت السلطة بتسليمها وفق الاتفاقيات الموقعة، وذلك جراء خلافات محددة ورأى على عمليات المقاومة. وفي مقابل كل ذلك فقد استغلت إسرائيل الاتفاقيات السياسية مع السلطة في تطوير مشروعاتها الاستيطانية التي نما بشكل هائل. ويكشف الكتاب عن حقيقة لافتة للنظر، فقد تصاعد عدد المستوطنين خلال العقد الذي تلا التوقيع على اتفاق أوسلو في المناطق من حوالي ١١٥ ألف إلى ٢٣٠ ألف مستوطن. ويؤكد المؤلفان أن أعداداً متزايدة من المدنيين الفلسطينيين قتلوا بمراسم طائش يطلقها جيش الاحتلال قبل اندلاع انتفاضة الأقصى. في حين اكتفت قيادة

وتنوء إلى أنه لما كانت فلسطين مكان يحظى باهتمام عالمي كبير، فإنه يستحيل على قادة الدولة العبرية إقتراف تطهير عرقي عبر القيام بعمليات ذبح جماعي للفلسطينيين وإخلاء الأراضي. وبدلاً من ذلك يقود الجيش الإسرائيلي عملية متابرة هدفها إجبار الفلسطينيين، وريداً وريداً، على الموت أو الهرب لكي ينجوا بجلودهم. وتشدد راينهارت على أن إسرائيل حرصت دوماً على استدراج الفلسطينيين للمواجهات من أجل تحقيق مكاسب على الأرض من خلالها. فإسرائيل هي التي كانت دائماً تبادر إلى إفشال تفاهمات التهديد والهدنة مع الفصائل الفلسطينية عبر المبادرة بشن عمليات عسكرية من أجل إفشال التهديد ووضع حد للهدنة. وفي شهادة هامة تؤكد راينهارت أن الفلسطينيين لم يمنحوا البتة أية فرصة لتحويل نضالهم إلى مقاومة مدنية. وهو ما كانوا راغبين به مرات كثيرة. وتنوء راينهارت إلى ما بات معروفاً وهو حقيقة أن الجيش الإسرائيلي أعد مخططات للقضاء على السلطة الفلسطينية وعلى مؤسسات المجتمع الفلسطيني قبل اندلاع انتفاضة الأقصى في سبتمبر من العام ٢٠٠٠.

### مبدأ التوازي غير المقدسة

من ناحيتهما يشير سيخاروف وهارثيل في «الحرب السابعة» إلى أن أحد الأسباب التي دفعت الفلسطينيين للتثبت بانتفاضة الأقصى هو حقيقة بأنهم من إمكانية الحصول على ثمار من العملية التفاوضية. فعلى الرغم من تحرر معظم سكان الضفة والقطاع من التجريد من السلطة الإسرائيلية المباشرة، وذلك كجزء من الاتفاقيات التي وقعتها قيادة منظمة التحرير مع





## شيطنة عرفات

وتصّب رايנהارت مجدداً جام غضبها على وسائل الإعلام التي تناسلت وتجاهلت ما تعرفه عن تفاصيل إشكالية في شخصية باراك وجديته ومصداقيته.

على الرغم من توقيع قيادة منظمة التحرير على اتفاقيات أوسلو، وعلى الرغم من اعترافها الرسمي بدولة إسرائيل، إلا أن المسؤولين عن تقديم التقييمات الاستراتيجية لحكومة سواء كانوا في شعبة الاستخبارات العسكرية المعروفة بـ «أمان» أو في جهاز المخابرات الداخلية «الشاباك»، ظلوا يشكون من نوايا قيادة المنظمة. سيخاروف وهارنيل يؤكدان أن التقييمات الاستراتيجية التي على أساسها تلوم الحكومات الإسرائيلية سياساتها الخارجية كأثارت بالموافق الأيديولوجية للذين يصوغونها، سيما المسؤولين عن قسم الأبحاث في شعبة الاستخبارات العسكرية، الذي كان يديره الجنرال عاموس جلعاد، الذي قاد توجهها داخل المؤسسة الأمنية الإسرائيلية لشيطة عرفات. جلعاد ونظراؤه في جهاز «الشاباك» قالوا أنه رغم التوقيع على اتفاقيات أوسلو، فإن الفلسطينيين لا يعترفون حتى بحدود ١٩٦٧ كحدود لدولة إسرائيل، ويبدون اهتماماً باستمرار التآمر عليها من

السابق لشعبة الاستخبارات العسكرية في الجيش الإسرائيلي والذي كان عضواً بارزاً في الوفد الإسرائيلي في المفاوضات مع سوريا المزيه من الأدلة على أن باراك هو الذي أحبط فرصة التوصل لتسوية سياسية مع سوريا، حيث تراجع باراك- في اللحظة الأخيرة - عن التفاهات التي توصل إليها ساعيه نفسه مع عدد من الجنرالات السوريين والمتعلقة بخطف الانسحاب من هضبة الجولان. وتعتبر رايנהارت أن باراك هو الوجه الآخر لشارون، وتقدم عدداً كبيراً من الأدلة على ذلك. وتؤكد أن سجل التعاون بين باراك وشارون يعود إلى خدمة باراك كقائد بارز في الجيش. وتشير إلى وثيقة نشرها الصحافي أمير أوز في صحيفة هارنس في يناير ١٩٩٩، وهي عبارة عن مذكرة شخصية وجهها، في مارس (آذار) ١٩٨٢، ليهود باراك الذي كان يشغل في ذلك الوقت منصب رئيس شعبة التخطيط في هيئة أركان الجيش، إلى شارون الذي كان يشغل منصب وزير الدفاع شارون، وذلك في سياق الاستعدادات التي كانت إسرائيل تقوم بها لغزو لبنان. في هذه المذكرة يحض باراك شارون على تضليل الحكومة، وتجاوز قرارها، وتوسيع نطاق الغزو المرتقب إلى درجة «شن هجوم واسع النطاق على سورية». رايנהارت تعتبر أن الوثيقة تكشف عن جانب خطير في شخصية باراك، هو جانب الاستعداد (غير المحدود) للمشاركة في مؤامرة غايتها أن تلحق ليس فقط الأعداء وإنما أيضاً المواطنين والجند والقيادة المنتخبة، وتشير رايנהارت إلى أن باراك يقدر الفهم العسكري لأشيل شارون، فتلاهما استمرار جلي لأبى سلالة الجنرالات السياسيين موشيه ديان.

كانت على جدول البحث. وتحدث بشدة المزاعم عن إئتول حاولت وسائل الإعلام الإسرائيلية تكريسها على أساس أنها حقائق وتعلق باستعداد باراك لـ «تقسيم القدس». فيبارك لم يقدم أكثر من استعداد إسرائيل لدراسة الوفاء بتعهد إسرائيلي قديم يستلحق بإعادة «أبو ديس»، للفلسطينيين. وتؤكد أن الحكومات الإسرائيلية حرصت أثناء التفاوض مع العرب على اتباع منهجية محددة تقوم على أساس: سحب تعهدات سابقة وعرضها كما لو أنها اختراقات جديدة في العملية التفاوضية، وهذا هو جوهر السياسة التي انتهجتها إسرائيل منذ أوسلو. وتؤكد رايנהارت أن باراك خلال مؤتمر كامب ديفيد تبنت موقفاً بالغ متطرف من مصير المسجد الأقصى، ما يجرؤ على تنبيهه حتى عمدة المتطرفين في حزب الليكود، وتضيف رايנהارت أنه منذ العام ١٩٦٧ حرصت الحكومات الإسرائيلية على عدم المطالبة بالسيطرة اليهودية على المسجد الأقصى، واستماتة عدد من الحركات المحيانية الهامشية التي طالبت بالسيطرة اليهودية عليه، وعلى الأخص منظمة «أمناء جبل الهيكل»، فإنه حتى الحركات اليمينية لم تدع للسيطرة على المسجد الأقصى، وتضيف رايנהارت أنه حتى وقت قريب اعتبر مصطلح «جبل الهيكل، جزءاً من القاموس المحياني لتدنيين أو صليبيين متطرفين، لكن المفاجأة التي تشير إليها رايנהارت تتمثل في حقيقة أن باراك رئيس الوزراء العمالي العلماي، الذي يقف على رأس التيار الصهيوني، هو الذي يدار إلى تغيير موقف الدولة العبرية من مصير المسجد الأقصى، حيث حول باراك السيطرة على المسجد الأقصى خلال مفاوضات كامب ديفيد إلى قضية مركزية. وتشير رايנהارت إلى نقطة بالغة الأهمية في سلوك باراك الذي كان له الدور في إجبار الفلسطينيين على القنوط من أي رهان على التسوية السياسية مع الدولة العبرية، ألا وهو اتباع الدخار. وتؤكد رايנהارت أن لباراك سجلاً حافلاً في ممارسة الخديعة في التعامل مع العرب. وتضرب مثال على ذلك هو حقيقة تعمدته إفشال المفاوضات بين سوريا والتمت سبقت مؤتمر «كامب ديفيد»، وفيما الجنرال أولي ساعيه، الرئيس

من أكبر إنجاز حققته الحركة الصهيونية وهو تحقيق تفوق ديموجرافي لليهود بين نهر الأردن وحوض البحر الأبيض المتوسط. خلاصة هذه التقييمات كانت تصل إلى نتيجة مفادها أن احتمال التوصل لتسوية سياسية دائمة مع الفلسطينيين تبدو متدنية جداً. من ناحيتها تشير رايנהارت إلى أن المشهد السياسي في الدولة العبرية أبان الانتفاضة تميز بالتأثير الهائل للمؤسسات الأمنية على دارة صنع القرار في الدولة. وعلى الرغم من أنها تؤكد أن المسؤولين السياسيين والعسكريين في إسرائيل كانوا دائماً متدخلين، ويصعب وضع حدود فاصلة بينهما، إلا أن انتفاضة الأقصى دلت على أن العسكرية زادوا من تأثيرهم على صنع القرار. وتقتبس رايנהارت أقوال أحد أعضاء الكونجرس الأمريكي الذي زار إسرائيل، وعلق على شبكة العلاقات بين المسؤولين الأمنيين والسياسيين، قائلاً «إن الذي يقرر في إسرائيل الاستراتيجيات وسلم الأولويات القومى، باعتبارهما موضوعاً يقف في صلب الإجماع الوطني ليس هيئات متخبة وإنما أشخاص في البزات العسكرية... وجميع حكومات إسرائيل السابقة أولت اهتماماً هائلاً للافتراضات التي طرحها الجيش، على اعتبار أنه يمثل «الحكومة الدائمة».

## زيارة شارون الاستفزازية للأقصى

في الفصل الأول من «الحرب السابعة»، يؤكد سيخاروف وهارنيل أن إريل شارون، الذي كان يصبغاً للمعارف اليمينية، يتحمل مسؤولية كبيرة عن اندلاع الانتفاضة لإصراره على دخول المسجد الأقصى، وتجاهله بشكل تظاهري الحساسية المطلقة التي ينظر بها المسلمون والفلسطينيون على وجه الخصوص إلى دخول اليهود إلى باحة الحرم، سيما عندما يدور الحديث عن شارون الذي ينظر إليه كحجر حرب قاس، وجزار صبرا وشاتيلا وكذلك أحد الذين شاركوا في حرب الاستنزاف الدامية في الخمسينيات ضد الفلسطينيين التي قدمها قادة الأجهزة الضعب الفلسطينية، رفض شارون التحذيرات التي قدمها قادة الأجهزة الأمنية والشرطة من النتائج الخوية للزيارة. يرى المؤلفان أن موقف شارون





هذا يجعله مسئولاً عن شلال الدماء التي خلفته هذه الزيارة. يوجه المؤلفان انتقادات لاذعة لرئيس الوزراء الإسرائيلي في ذلك الوقت يهود باراك الذي خضع لشارون ووافق على إتمام الزيارة.



ويوضح سيخاروف وهارنيل أن طريقة تعامل قوات الاحتلال الوحشية مع المظاهرات السلمية التي نظمها الفلسطينيون لدى اندلاع الانتفاضة، دفعت الفصائل الفلسطينية للانتقال من وسائل الاحتجاج المدني إلى العمليات المسلحة وحسب المؤلفين فقد حرصت قيادة جيش الاحتلال على التسبب في قتل أكبر عدد من المدنيين الفلسطينيين الذين يشاركون في التظاهرات السلمية. ويستند سيخاروف وهارنيل إلى تقرير مراقب الدولة للعام ٢٠٠٢، الذي أكد أنه طوال الفترة الممتدة من الانتفاضة الأولى وحتى انتفاضة الأقصى: لم يبدل الجيش الإسرائيلي جهوداً حقيقية لتطوير وسائل أقل فتكاً لتفريق المظاهرات التي ينظمها المدنيون الفلسطينيون. وكان جيش الاحتلال يتدبر بعدم استخدام الوسائل الأقل فتكاً مثل الغاز السيل بالدموع بأنه «يمكّن كميات قليلة منها»، وحتى استخدام العيارات الناطية التي كان جيش الاحتلال يدعي أنها من الوسائل «غير الفتاكة»، فقد تبين أنها تؤدي إلى الوفاة. وحسب شهادة قائد إحدى كتائب الاحتياط في جيش الاحتلال فقد كان جيش الاحتلال يسارع إلى استخدام الذخيرة الحية بدون أن يكون هناك أي دواعي ميدانية تبرر ذلك. وفي الشهر الأول من انتفاضة الأقصى أطلق جنود الاحتلال ٨٥٠ ألف عيار من الذخيرة الحية على الفلسطينيين. عدد من الوزراء في حكومة باراك من بينهم امنون شاحاك الذي كان في السابق رئيساً لهيئة أركان الجيش اتهم قيادة الجيش بتجاوز تعليمات الحكومة والإسراف في قتل الفلسطينيين بدون مبرر. يقول أحد الجنود الذين خدموا في الضفة الغربية أثناء اندلاع الانتفاضة: هذه الحرب غير الأخلاقية أدت إلى فضح إسرائيل. يؤكد المؤلفان أن الجنود منحوا تراخيص للقتل، حيث كانت تأتيمهم تعليمات لقتل الأطفال والنساء من خلف الكواليس.

المعد الحادي والثمانون. أكتوبر ٢٠٠٥ م

اللبنانية في تحرير جنوب لبنان بالقوة نموذجاً يقتدى، ومثل الانتصار على الجيش الإسرائيلي كساقية لم تحدث في تاريخ الصراع، تجربة يستوجب اتباعها. من هنا فقد اعتبرت الدولة العبرية أن أحد أهم الأسباب التي حثت الفلسطينيين على خوض غمار انتفاضة الأقصى كان يلا شك الانتصار غير المسبوق للمقاومة الإسلامية في جنوب لبنان. في إسرائيل أخذوا يؤكدون أن الفضل في مواجهة انتفاضة الأقصى يعني دمار الدولة، على اعتبار أنه بخلاف جنوب لبنان، فإن إسرائيل لا يمكنها أن تنسحب من الضفة الغربية التي تمثل العمق الاستراتيجي لها. من هنا اعتبر رئيس أركان الجيش الإسرائيلي السابق موشيه يعلون انتفاضة الأقصى بأنها، «الحركة الأهم منذ الإعلان عن الدولة العبرية في العام ١٩٤٨».

## العمليات الاستشهادية

### روح المجتمع الفلسطيني

يرى سيخاروف وهارنيل أن انتقال الفلسطينيين لتنفيذ العمليات الاستشهادية كان ضرورة يملها واقع ميزان القوى بين الجانبين. فالاختلال الهائل في موازين القوى العسكرية بين الفلسطينيين ودولة إسرائيل، دفع حركات المقاومة الفلسطينية إلى الاعتماد على العمليات الاستشهادية، حيث أصبح الاستشهاديون «قنابل بشرية، تلد على فعل طائرات الإف ١٦ وديابات المرمقة. العمليات الاستشهادية كانت الفعل الثأمر للفلسطينيين الأبرز الذي ترك آثاره على المجتمع الإسرائيلي. فالعمليات الاستشهادية

حصلت أرواح معظم الإسرائيليين الذين قتلوا أثناء الانتفاضة. تقريباً طالت العمليات الاستشهادية كل المرافق التي يتوجه إليها الإسرائيليون، فقد تم تجسير حافلات النقل والطعام والملاهي والفنادق، يؤكّد المؤلفان أن الاستشهاديين ومرسلهم بنحوا في بث الذعر والإحباط الجماعي داخل طبقات كثيرة في المجتمع الإسرائيلي. كان للعمليات الاستشهادية الدور الأساسي في تغيير أنماط حياة الجمهور الإسرائيلي. فقد قلل الإسرائيليون من الخروج لمرافق التسوق. وفي نفس الوقت أصبح الطلب هائلاً على شركات الحراسة الخاصة، وأصبح بالإمكان رؤية الحراس وعناصر الأمن في كل زاوية. وقفز عدد العاملين في شركات الحراسة الخاصة بشكل كبير ليصل إلى ٢٠٠٠ حارس. في نفس الوقت قلل الإسرائيليون من استخدام المواصلات العامة. كان للعمليات تأثير سلبي هائل على السياحة التي تعتبر من أهم المرافق الاقتصادية في الدولة. فقد انخفض عدد السياح بشكل لم يحدث حتى في أثناء حرب الأيام الستة. حيث أصبح السياح بنسبة ٦٨٪. يرسم سيخاروف وهارنيل صورة قاتمة للأوضاع الاجتماعية في الدولة في ذروة تنفيذ العمليات الاستشهادية في الأعوام ٢٠٠١ و٢٠٠٢ و٢٠٠٣. فقد تحولت الدولة إلى دولة جنائز، حيث أقيمت الجنائز للقتلى في كل مكان والخمعة من مناطق الدولة. ويقتبس المؤلفان عن تقرير أعده جيش الاحتلال حول تأثير العمليات الاستشهادية، حيث أشار التقرير إلى أن الإسرائيليين أخذوا يشعرون أنهم أصبحوا أهدافاً مستحكمة. وحسب التقرير فإنهم حتى تصور ٢٠٠٤ تم تنفيذ ١٣٠ عملية استشهادية، بالإضافة إلى مئات المحاولات الإضافية الفاشلة. عدد العمليات الاستشهادية وعدد المحاولات لتنفيذها أصبح يقترن من تسجيل رقم عالمي. ويعقد المؤلفان مقارنة بين ظاهرة العمليات الاستشهادية لدى حركات المقاومة الفلسطينية. وبين نفس الظاهرة لدى المتمردين التاميليين في سريلانكا. ويشيران إلى أنه في الوقت الذي نفذ فيه التاميل مائة وستين عملية انتحارية خلال عشر سنوات، فإن الفلسطينيين نفذوا خلال أقل من أربع سنوات ١٣٠ عملية استشهادية ومئات المحاولات لتنفيذ مثل هذه العمليات. يرفض المؤلفان الربط بين





الناسفة، وجه الشبه بين العمليات الاستشهادية التي يتفندھا القاصون الفلسطينيون وأحداث الحادي عشر من سبتمبر في نيويورك وواشنطن وقررت إسرائيل فرصة نادرة لتبرير سياسة التصفية وإضافة شرعية عليها، أو على الأقل ضمان تأييد القطب الأوح في العالم لهذه السياسة. يؤكد سيخاروف وهاريلز أن أحداث الحادي عشر من سبتمبر زادت من الانقسام بين شارون والرئيس الأمريكي بوش. ووصل الأمر إلى حد أن بوش اعتبر أن حرب إسرائيل ضد المقاومة الفلسطينية هي جزء من الحرب التي تخوضها الولايات المتحدة ضد الإرهاب العالمي، هذا الفهم لم يكن حكراً على بوش، بل أصبح يتنامى عدد من كبار الكتاب في الولايات المتحدة، وعلى رأسهم توماس فريدمان الذي كتب بعيد قيام إسرائيل بعش حملة التورواقي، في أبريل من العام ٢٠٠٢ والتي هدفت إلى تصفية البنى التنظيمية لحركات المقاومة في الضفة الغربية، فالأمر نتيجة الحرب الدائرة الآن بين الإسرائيليين والفلسطينيين سيكون تأثير حاسم على أمن كل أمريكي وإيضاً على أمن الحضارة كلها، هذا فريدمان دعا العالم إلى دعم إسرائيل في حربها ضد «الانتحاريين»، فالأمر إذا نجح إرهاب الانتحاريين في إسرائيل مثل اختطاف الطائرات فسيأتي اليوم الذي ينفض فيه انتحاري متحزب بحزام نووي، يقول سيخاروف وهاريلز أن الإدارة الأمريكية منحت شارون تصريحاً مفتوحاً بالقتل، وطلبا من الممكن تقرير الخطوات الإسرائيلية المتصاعدة، كأنها حرب ضد «الإرهابيين»، فإن الإدارة الإسرائيلية لن تعترض معظم دول العالم اكتفت بتحتياجات حشة على عمليات التصفية، فشارون عملياً حصل على ترخيص للقتل قبل أحداث الحادي عشر من سبتمبر كان الأمريكيون يكتثرون من انتقاداتها لعمليات التصفية، لكن بعد ذلك انقلبت الأمور رأساً على عقب.

قاهرة في السجن تبين لهما أن لدى هؤلاء : إيمان كامل بضروة الاستمرار في الصراع ضد الاحتلال ورفض قاطع للتصديق على ادنى ذم. تواصل العمليات الاستشهادية جعل اليأس يتسلل إلى نفوس قادة الأجهزة الأمنية أنفسهم. ويقتبس المؤلفان جزءاً من الكلمة التي انقاسها في ديختر رئيس جهاز «الشاباك» أمام مؤتمر «هرتسليا» في كانون من العام ٢٠٠٣ حيث أكد أن أجهزة الأمن الإسرائيلية فشلت في حماية الإسرائيليين من العمليات الاستشهادية. أحد القادة الكبار في «الشاباك» يعبر عن صور اليأس من إمكانية النجاح في مواجهة الاستشهاديين، فالأمر «الصراع بالمتحجرين لن ينتهي إلى الأبد لأنه أشبه بـ تفريغ البحر بملعة».



ويرى سيخاروف وهاريلز أنه بعد فشل وسائل الفعل العسكري التقليدية ممثلة في عمليات المداومة والاعتقال، إلى جانب المخاطر الجمة التي يتعرض لها الجنود أثناء محاولتهم أسر المقاومين الفلسطينيين، بالذات أولئك الذين على علاقة بالعمليات الاستشهادية، قررت إسرائيل تغيير الوسائل التي اتبعتها المخابرات والجيش في مواجهة حركات المقاومة، وكان الانتقال إلى عمليات التصفية، والإعدام بدون محاكمة. يشير سيخاروف وهاريلز إلى أن عمليات التصفية استهدفت في البداية المقاومين الذين يقومون بتجنيد الفلسطينيين وإرسالهم، والذين يقومون بتصنيع البعوات والأحزمة

وإزاء تقاعص الضرر الناجم عن العمليات الاستشهادية، قررت الحكومة الإسرائيلية المصلق ضد عوامل كان يقول أنه إذا كان من الصعب ردع الاستشهادي نفسه، لأنه أصلاً اختار الموت، فيتوجب ردع مخالطة، والتهبات للمجتمع الفلسطيني أن العقاب الإسرائيلي لا ينتهي بموت الاستشهادي. من هناك قررت الحكومة الإسرائيلية الشرع بتدمير منزل كل استشهادي بآثر رجعي، وتقرر أيضاً تدمير منزل كل من ثبت أنه قام بتجنيد الاستشهاديين وإرسالهم لتنفيذ العمليات. على مدى عامين قام جيش الاحتلال بتدمير مائتين وسبعين منزلاً لعائلات الاستشهاديين ومرسلهم. الرسالة الإسرائيلية للاستشهاديين قبل تنفيذ العملية أن عائلته ستعيش في العراء بعد موته، وسيكون هو مسئولاً عن تشييته. ينقل المؤلفان عن الجنرال إسحاق إيتان الذي كان قائداً للمنطقة الوسطى في جيش الاحتلال ومسئولاً عن قواته في الضفة الغربية قوله أن هذه السياسة آتت نتائج عكسية تماماً. يجزم إيتان أن سياسة تدمير منازل الاستشهاديين أجبت مشاعر الانتقام في المجتمع الفلسطيني، وفاقمت من خطر العمليات الاستشهادية. الذي يصيب سيخاروف وهاريلز بالإحباط هو حقيقة أن المقاومين الفلسطينيين الذين التقيا بهم خلف القضبان والذين يقضون أحكاماً بالسجن المؤبد بعد إلتئامهم بالمشراكة في التخطيط لعمليات الاستشهادية وتجنيد الاستشهاديين غير لادمين إطلاقاً ما قاموا به. ويقولان أنه من خلال القابات التي أجبراهم على هؤلاء المقاومين الذين يعيشون ظروف

استشهادية وبين حقيقة كون منفذى هذه العمليات من المسلمين، ويؤكد أن هذه العمليات تم استخدام العمليات الاستشهادية عندما كان هناك احتلال في موازين القوى. ويحمل سيخاروف وهاريلز الواقع الذي خلقه الاحتلال المسئولية عن دفع الشباب الفلسطيني لتفجير أنفسهم من أجل ضمان المس بوجود الاحتلال ومستوطنيه، فبالنسبة للشباب الذين نفذت العمليات الاستشهادية فإن الموت أفضل بكثير من مواصلة العيش تحت نير الاحتلال. ويرى المؤلفان أن قدرة الاستشهاديين على المس بالمجتمع الإسرائيلي على هذا النحو أيقظت المشاعر في العالم العربي. يستند المؤلفان إلى قابات أجريها على سجون الاحتلال من عدد من قادة الأذرع العسكرية في حركات المقاومة الذين اعتقلوا على خلفية دورهم في التخطيط للعمليات الاستشهادية. وتجنيد الاستشهاديين. وحسب هؤلاء القادة فإن لجوء حركات المقاومة الفلسطينية إلى استخدام هذا العدد الكبير من الاستشهاديين لم يكن فقط بسبب توفر عدد كبير من المتطوعين لتنفيذ هذه العمليات، بل بسبب «الزوايا البدائية» للمعاليات الاستشهادية، مقارنة بوسائل المقاومة الأخرى. فالاستشهادي يتحكم بتوقيته بعد التسبلة التي يحملها أو الحزام الذي يضعه على جسمه، إلى جانب قدرته على اختيار توقيت التنفيذ، بحيث يؤدي إلى إحداث أقصى ضرر ممكن، فضلاً عن صعوبة إلقاء القبض على مخرب منفرد يخفي قبلة على جسده. ووفق كل ذلك، فإنه من الصعب جداً ردع الشباب الذي ينوي تنفيذ عمليات استشهادية، فالداغمية النفسية التي يتسلح بها الاستشهاديون تجعل من محاولة ردعهم مجرد عبث، إذ أنهم يقدمون على الموت طواعية وباختيارهم.

الفشل في مواجهة الاستشهاديين

يشير المؤلفان إلى أنه على الرغم من نجاح المخابرات الإسرائيلية في جمع المعلومات الاستخبارية التي قادت في كثير من الأحيان إلى إحياء العمليات الاستشهادية قبل تنفيذها، إلا أن الجهود التي بذلتها إسرائيل لردع الفلسطينيين ومنعهم من الانضمام لمنفذى العمليات الاستشهادية قد باتت بالفشل الكبيرة. في جلسة عاصفة في صيف العام ٢٠٠٢،



### الذي يقرر في إسرائيل

الاستراتيجيات وسلم الأولويات القومي، باعتبارهما موضوعاً يفت في صلب الإجماع الوطني ليس هيئات منتخبة وإنما أشخاص في البرزات العسكرية



### الاعتبارات: فتاح عكسية

يؤكد سيخاروف وهاريلز أن إحدى النتائج العكسية والسلبية جداً لسياسة الاعتقالات أنها أدت إلى ذواب الفرق بين التنظيمات الفلسطينية، ويؤكد أن بسبب هذه السياسة أصبحت الحركات العمالية الفلسطينية تتجه



## جائزة أحمد بهاء الدين السنوية الثالثة (2005)

تمن جمعية أصدقاء أحمد بهاء الدين عن سابقاتها السنوية الثالثة 2005 وموضوعها تأليف كتاب باللغة العربية موجهاً للجمهور الخواص وموضوعه:

مستقبل وتحديات البحث العلمي في مصر والوطن العربي

### شروط التقدم للمسابقة

- 1 الانتماء إلى بلد عربي
- 2 عدم تجاوز سن الأربعين عند إقبال باب الاشتراك 30 نوفمبر 2005
- 3 تقديم مائتي من أصل مطبوع وصورة واحدة
- 4 أن يكون العمل جديداً ولم يسبق تقديمه إليه جهة أخرى

### إجراءات المسابقة ومنح الجائزة

#### المرحلة الأولى

- 1 يقوم المشترك بتسليم أو إرسال الأوراق المطلوبة في موعد غايته 30 نوفمبر 2005 على عنوان الجمعية برقم 93 شارع قصر العتيق، الطابق الخامس، شقة 33، القاهرة أو على ص.ب 186 تلويين، أو الإصل برقم 7924032
- 2 يتم عرض المشاريع المقدمة على لجنة تحكيم تختار من بينها ما يستحق الحصول على منحة بحثية قدرها عشرة آلاف جنيه مصري لمزاولة البحث.
- 3 وللجنة أن تطلب من مقدمي المشاريع الحضور لمقابلة أعضائها.

تنتظم جمعية أصدقاء أحمد بهاء الدين لقاءات مع أعضاء الجمعية ونخبة من الكتاب والناشرين والمفكرين، ويقوم كل من الفائزين بعرض موضوعه.

#### المرحلة الثانية

خلال العام التالي للفوز بالمنح البحثية يقدم كل من الفائزين بهذه المنح مسودة كاملة لكتابيه في موعد تحدده الجمعية.

وتختار لجنة التحكيم أفضل عمل كامل يفوز صاحبه بجائزة أحمد بهاء الدين السنوية وقدرها عشرة آلاف جنيه مصري بجانب قيام الجمعية بالمساهمة في نشر كتابه.

المركز الرئيسي شارع قصر العتيق، الطابق الخامس، شقة 33، القاهرة  
بريد جمعية أصدقاء أحمد بهاء الدين ص.ب 186، تلويين، القاهرة  
تلويون وفكس 7924032 موبايل 010/4973637

الجمعية  
أصدقاء  
أحمد بهاء الدين

الغربية وقطاع غزة أدرك بسرعة أنه على الرغم من التفوق الطاقى للقوة العسكرية الإسرائيلية فإن الدولة العبرية ليس بإمكانها مواصلة المواجهة على هذا النحو. فقد اتضح عدم مقدرة الجمهور الإسرائيلي على خنابية في اليمين، بأنه سيفرط بطل أبيب في حال فرط ببنيتساريم (مستوطنة ثانية تقع إلى الجنوب من مدينة غزة)، وصل إلى قناعة مفادها أن عليه تفكيك جميع مستوطنات قطاع غزة وأربعة مستوطنات ثانية في شمال الضفة الغربية، وكانت هذه بداية قصة خطة «فك الارتباط» بالنسبة لشارون كانت خطة «فك الارتباط» آلية لإدارة الصراع لا حله. فإلى جانب إدراكه مجز جيشه عن تحقيق نصر حاسم على الانتفاضة، خشي شارون أيضاً أن يؤدي التجند العالمي لخطة «خارطة الطريق» التي قدمتها الولايات المتحدة واللجنة الراباعية إلى سحب البساط من تحت أقدامه وإجباره إلى تقديم تنازلات، لا يقبل بها. فقام شارون من ناحية بالإعلان عن خطة فك الارتباط، وفي نفس الوقت طرح شروط تمييزية من أجل الموافقة على خطة «خارطة الطريق». شارون اشترط أن تقوم السلطة الفلسطينية بنزع أسلحة حركات المقاومة وتفكيك مبانيها التحريض والقضاء على كل مظاهر التحريض على الدولة العبرية قبل خوض غمار خطة «خارطة الطريق». اعتبر شارون أن خطة «فك الارتباط» تحسن من الواقع الديموغرافي لصالح اليهود، إذ أن إسرائيل ستتخلص من مئات الآلاف من الفلسطينيين الذين سيتم القذف بهم في الكيان الفلسطيني الذي سينشأ في قطاع غزة بعد تنفيذ خطة «فك الارتباط».

قصدى القول فإنه يمكن تلخيص ما جاء في أكاذيب حول السلام، والحرب السابعة، بالقول أنه بسبب الجدية الإسرائيلية في التوصل لتسوية سياسية حقيقية، فقد كان من الطبيعي والمنطقي والمطلوب أن تتدفع انتفاضة الأقصى. ■

نحو تنفيذ العمليات الاستشهادية، بعد أن كانت العمليات الاستشهادية حكرًا على حركتي حماس والجهاد، فقد أصبحت الحركات العلمانية مثل «فتح» والجهبة الشعبية لتحرير فلسطين، تنفذ عمليات استشهادية، نقطة نقطة. ففتح، في المجال المقاوم كانت عندما قامت إسرائيل باغتيال راند الكرسي قائد جناحها العسكري في مدينة طولكرم، في شباط ٢٠٠٢. حتى هذا التاريخ لم تقم «فتح» بأي عملية استشهادية، لكن بمجرد أن وقعت عملية الاغتيال، رد الجناح العسكري لفتح، المعروف بـ«كتائب شهداء الأقصى» بسلسلة من العمليات الاستشهادية المؤلمة. ومنذ ذلك الوقت أصبحت العمليات الاستشهادية أداة النضال الأكثر اعتماداً لدى الجناح العسكري لفتح. الأمر دفع شخصيات قيادية برفعاتها لخوض غمار العمل المسلح، وتحديد أمين عام سر اللجنة الحركية العليا لفتح، مروان البرغوثي الذي كان ينظر إليه في إسرائيل على أنه من «الحماسيين» في الساحة الفلسطينية، والذي يقضى حالياً حكماً بالسجن المؤبد في السجون الإسرائيلية، بعد إدانته بالتشوييل والتخطيط وإصدار الأوامر لتنفيذ عمليات استشهادية. وقد وصل الأمر إلى حد أن عدد الإسرائيليين الذين يقتلون في العمليات الاستشهادية التي تنفذها «فتح» أكبر من عدد الإسرائيليين التي يقتل في العمليات التي تنفذها حماس. ينقل كل من سيخاروف وهارزيل عن وزير الدفاع الإسرائيلي في عهد حكومة شارون الأولى بنيامين بن إليعازر قوله أنه يعتبر موافقته على اغتيال الكرسي كانت خطأ حياته، لأنه سمح بانضمام «فتح» للعمليات الاستشهادية بكل قوة. وكرد على عمليات الاغتيال نجح عناصر من الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين في اغتيال الوزير الإسرائيلي الجنرال رحبعام زئيفي رداً على اغتيال أمين عام الجبهة أبو علي مصطفى.

### مولد خطة

### فك الارتباط

يؤكد المؤلفان أن شارون الذي يعتبر أبو المشروع الاستيطاني، في الضفة

العدد الحادي والثمانون. أكتوبر ٢٠٠٥ م

oldbook2@gmail.com





## ريتشارد هاس

عبد الرؤف الريدي

وبعد أن أعلننا عن ترشيحنا للدكتور غالي وبدان العمل على جلب تأييد الدول الكبرى وخاصة الولايات المتحدة دخل ريتشارد على الرئيس في مكتبه البيضاوي، وقال له، اسمح لي يا سيادة الرئيس أن أختلف معك في تأييدك لصدور الدين خان لمنصب أمين عام الأمم المتحدة... لأن ذلك سيعني إغضاب مصر التي تشارك معنا في تحرير الكويت وتقدم لهذا المنصب شخصية معروفة على الساحة الدولية... بعكس صدر الدين خان الذي لم يكن معروفاً للرأي العام الدولي فضلاً عن الرأي العام الأمريكي، ولن يتفهم الشعب الأمريكي، لماذا تؤيد الولايات المتحدة مرشحاً جنسيته الرسمية أنه إيراني رغم أنه لا يعيش في إيران، وأنا نفضله على هذا المرشح المصري المعروف في العالم. وقد فكر بوش ملياً فيما قاله ريتشارد ثم اتخذ قراره بعدم ترشيح صدر الدين ولكنه فكر في ترشيح شخص آخر من مصر وهو الدكتور عصمت عبد المجيد الذي تربطه به صداقة منذ الفترة التي عمل فيها كلاهما كمندوبين دائمين لبلديهما في بداية السبعينيات. وكان الدكتور عصمت عبد المجيد في وقتها مرشحاً لمنصب أمين عام جامعة الدول العربية وكانت فرصته في الحصول على هذا المنصب مضمونة تماماً.

اتصلت بالدكتور عصمت وقتها لاستطلاع رأيه واتفقنا على أن الأفضل له أن يستمر في ترشيح نفسه لمنصب أمين عام جامعة الدول العربية عملاً بالمثل القائل "عصفور في اليد خير من عشرة على الشجرة"، وبذلك أصبح الطريق مفتوحاً أمام الدكتور بطرس غالي.. وكان تأييد الولايات المتحدة له هو العامل الحاسم في حصوله على المنصب عام ١٩٩١، كما كان غياب هذا التأييد هو العامل الحاسم أيضاً في عدم التجديد له لفترة ثانية عام ١٩٩٦.

بعد انتهاء رئاسة بوش الأب خرج ريتشارد من الإدارة وعمل لمدة عامين برئاسة كلينتون خارج الإدارة وكنت بدوري قد عدت إلى القاهرة بعد انتهاء فترة عملي في واشنطن وأصبحت اشغالاتي كلها في المجتمع المدني المصري، ومن ذلك كان الإسهام في إنشاء المجلس المصري للشئون الخارجية، وكان ريتشارد قد أصبح رئيساً للدراسات الاستراتيجية للشئون الخارجية في معهد بروكغنز ووزار مصر في هذه الفترة

■ كان لقائي الأول مع ريتشارد هاس في أوائل عام ١٩٨٩، وكان قد عين لتوه عضواً بمجلس الأمن القومي بالبيت الأبيض كمساعد لرئيس الجمهورية لشئون الشرق الأوسط في عهد الرئيس جورج بوش الأب. ومنذ هذا التاريخ استمرت صلاتي به كما أصبحت صداقة بيننا، إلى جانب كونها صداقة عمل طوال سبعة عشر عاماً أي منذ خطوته الأولى في البيت الأبيض تقلب ريتشارد في مناصب عديدة داخل وخارج الإدارة إلى أن أصبح أخيراً مديراً (President) للمجلس الأمريكي للعلاقات الخارجية بنيويورك، خلفاً للزلي جلب الذي كان العلق الرئيسى للشئون الخارجية في جريدة نيويورك قبل أن يتولى إدارة المجلس لمدة عشرة أعوام.

أول مناسبة اشتهر فيها هاس كانت تلك الصورة التي ظهر فيها إلى جانب الرئيس بوش الأب عندما أطلق تصريحه الشهير بأن غزو صدام للكويت هو خط على الرمال ماله حتماً إلى الزوال. وقد عمل ريتشارد بصورة وثيقة مع رئيسه المباشر برنت سكوكروفت مستشار الأمن القومي ويطبيعة الحال مع الرئيس بوش وعرض المعلومات حول ينسق تدفق وعرض المعلومات حول عملية تحرير الكويت ويرفعها مباشرة إلى الرئيس بوش مما أوجد علاقة حميمة بينه وبين الرئيس بوش الأب منذ ذلك التاريخ.

أذكر لريتشارد تعاونه هنا في هذه الفترة، حيث كان مناصراً لفكرة إلغاء الديون الأمريكية العسكرية (سبعة بلايين دولار) على مصر، كما كان معصراً فعالاً في الحصول على تأييد الولايات المتحدة لانتخاب الدكتور بطرس بطرس غالي أميناً عاماً للأمم المتحدة.

كان الرئيس بوش يريد أن يرشح لهذا المنصب المرحوم صدر الدين خان الذي كانت تربطه به صداقة شخصية منذ كان بوش يشغل منصب مندوب الولايات المتحدة الدائم لدى الأمم المتحدة وعندما كان بوش يأتي إلى جنيف كان ينزل صيفاً على صدر الدين.

The opportunity: America's Moment to Alter History's course (الفرصة: لحظة أمريكا لتغيير مسار التاريخ)

Richard Haass  
Perseus publishing, \$25.00, 2005



الحرب من أضرار كبيرة لأمريكا بصورتها مما أشاع في العالم موجة العداء لأمريكا anti-americanism فضلاً عن إزهاق الأرواح والخسائر الاقتصادية.

رغم ذلك فإن هاس يعتقد أن الولايات المتحدة إذا فرصة نادرة لها وللعالم معها إذا غيرت من أسلوها وأخذت تتعاون مع الدول الرئيسية الأخرى. فعندئذ سيكون بإمكانها أن تشكل ما سيكون عليه العالم في القرن الحادي والعشرين، وأن تجعل من هذا القرن قرناً يتسم بالسلام والرخاء والحرية لأغلب دول وشعوب العالم في نفس الوقت الذي تحتل فيه الولايات المتحدة المكانة الأولى في العالم (American Primacy). إما ذلك وإما أن تندور أحوال العالم وتفتقد الولايات المتحدة سيطرتها وتسود حالة من الفوضى والانفلات ويصبح العالم مرتعاً لانتشار أسلحة الدمار الشامل ويزداد عدد الدول النشطة أو المظلمة Failed States كما يتسشر الإزهاق وعدم الاستقرار. أما الاحتمال الثالث فهو أن تصبح هذه الحقبة - أي حقبة القرن الحادي والعشرين - مجردة من انشائية نحو حرب باردة جديدة تكون هذه المرة بين الولايات المتحدة والصين!



ويناقش هاس الدول التي يتعين على الولايات المتحدة أن تتعاون معها... وهو يعتقد أن هذه الدول تختلف باختلاف الموضوع والنزاع وتلعب كل من الصين والهند دور هاماً رغم أهمتهما ليستا ضمن مجموعة الدول السبع أو الثمانية الكبرى... فلن أن هناك قضية مثلاً فعلاً في أمريكا اللاتينية فستتبع التعاون مثلاً مع البرازيل والمكسيك... وبطبيعة الحال إذا كانت هناك قضية تتعلق بمنطقتنا فإن مصر ستكون من بين الدول التي يتبعين التعاون معها ولكنه لا يعتقد أن الولايات المتحدة يمكن أن تخضع مصالحها الحيوية لقرار من الأمم المتحدة. ثم يتحدث هاس عن أسباب أو انتشار الروح العدائية لأمريكا في العالم... وهو لا يعتقد أن هذه الكراهية تعود إلى كون الولايات المتحدة

يمكن تحقيقه، ودون أن يكون لديها التقدير السليم لتداعيات الحرب أو خطة للخروج إذا سارت الأمور على غير ما تشتهي Exit Strategy. يأتي كتاب ريتشارد هاس كأطروحة مناقضة لأطروحات الأيديولوجية للمحافظين الجدد، والفرق بين الفكرين كبير... ففكر المحافظين الجدد ينهب إلى أن الولايات المتحدة وحدها من حقها أن تدبر شؤون العالم حسب رؤيتها وليس على الآخرين إلا أن يلحقوا بها وقد ظهر هذا الفكر بجلاء أثناء الفترة السابقة على حرب العراق... وهناك من المقولات على لسان هؤلاء المحافظين الجدد ما



## هاس يعتقد أن الولايات المتحدة إذا فرصة نادرة لها وللعالم معها إذا غيرت من أسلوها وأخذت تتعاون مع الدول الرئيسية الأخرى



صار مثلاً... «سنذهب إلى العراق بالمأم المتحدة أو بدونها...»، «لسنا مستعدين لأن نرحن مستقبل أمريكا على إذن من الآخرين، وبغير ذلك من مقولات تتسم بالغرور والخطورة... أما الفكر الراجح الذي يدعو إليه ريتشارد هاس والذي أتاح له كتابه الجديد الفرصة لأن يشترع بالتفصيل، فهو يقوم على أن الولايات المتحدة والتي لا ينكر عليها أحد مركز القيادة، عليها أن تعمل مع الآخرين للتعامل مع المشاكل التي تواجهها وتواجه العالم معها. وأن الفرصة متاحة الآن أمامها لتعديل مسار التاريخ بما يناسبها ويناسب العالم أيضاً، وأن هذا الخيار ليس في الواقع مجرد خيار بل إنه في حكم الضرورة، إذ كانت الولايات المتحدة ترغب في أن تحقق نفسها وللعالم حالاً أفضل مما هو عليه الآن وتتفادى الوصول بالعالم إلى أخطار كبرى يمكن أن تهددها وتهدد البشرية جمعاء. يأتي الكتاب في أعقاب الحرب الأمريكية على العراق وما سببته هذه

أساساً قادم من مجتمع هارفارد الأكاديمي... ويأتي كتابه الأخير بعنوان «الفرصة... وأمريكا وتغيير مسار التاريخ، الذي صدر منذ شهر قليلة في نيويورك وأهتمت به دوائر الفكر الاستراتيجي والشؤون الخارجية في الولايات المتحدة وفي العالم، ليصبح واحداً من أهم الكتب التي صدرت مؤخراً في السياسة الخارجية الأمريكية ويحتل موقعا على قائمة أهم الكتب التي تقرأ حالياً في مجال السياسة الخارجية. يتسم كتاب ريتشارد هاس «الفرصة، بالابتعاد عن الأيديولوجية التي يتسم بها فكر المحافظين الجدد الذين جاؤوا

عدة مرات، وعقدنا معه لقاءات في المجلس المصري، وكانت آراؤه مازالت تتجه صوب فكر الجمهوريين، ولكنه لم يكن من مجموعة المحافظين الجدد. وربما كان ذلك من أسباب اختيار كولين باول له وزير الخارجية في إدارة بوش الابن الأولى بعد ذلك ليعمل معه في الخارجية الأمريكية، وكان باول منذ البداية يعمل على إحاطة نفسه بمجموعة من غير المحافظين الجدد الذين لم يكن يثق بهم كما أنهم لم يكونوا يثقون به. وقد عين باول ريتشارد رئيساً لمجلس التخطيط السياسي في الخارجية الأمريكية... ويهدد الصفة عدت والتقيت معه بعد أحداث الحادي عشر من سبتمبر ضمن وفد المجلس المصري للشؤون الخارجية في واشنطن... وهو في منصبه الجديد، كما كان هو المسؤول عن العملية السياسية في أفغانستان بعد غزو أمريكا وإسقاط طالبان، وكان ريتشارد يتعاون مع الأخيرين الإبراهيمي مستشار أمين عام الأمم المتحدة الذي كان اللاب الأول في ترتيب الساحة السياسية الأفغانية، والتي انتهت إلى تشكيل الحكومة الأفغانية الحالية بقيادة حميد كرزاي. لم يبق ريتشارد في الخارجية الأمريكية إلا عامين ونصف تقريباً... ثم خرج ليقلع بعد ذلك منصباً مرموقاً يتطلع إليه الكثيرون، وكان يتنافس عليه العديد من العاملين في مجال الشؤون الخارجية، وهو منصب يشتهر بالعضلة الأمريكية للعلاقات الخارجية في نيويورك... والذي يعتبر أهم مؤسسة مهتمة بالشؤون الخارجية في المجتمع المدني الأمريكي، وقد تم اختيار ريتشارد من بين قائمة ضمت شخصيات دبلوماسية وأكاديمية بارزة وفي اعتقادنا أن هذا المنصب هو الذي سيؤهل ريتشارد يوماً لشغل منصب كبير آخر في أية إدارة جمهورية مقبلة... كان يصبح مثلاً مستشار الرئيس للأمين القومي، وذلك بحكم خلفيته الأكاديمية وخبرته العملية... ويتضح بذلك إلى هذه المجموعة العالية التي تضم هنري كيسنجر وماك جورج باندري وريجيو بروجنسكي وكونداليزا رايس...



لم يتوقف ريتشارد عن الكتابة والتأليف في السياسة الخارجية... فهو العدد الحادي والثمانون. أكتوبر ٢٠٠٥ م oldbook2@gmail.com





إيصاليها... وهو ما كان ومازال للغرب دور كبير فيه بما قدمته فرنسا وإنجلترا وما تقدمه أمريكا من دعم لإسرائيل في مجال إقامة قاعدتها العلمية والعسكرية لإنقاذ هذه الأسلحة... وكذا الصمت عن فكرة جعل منطقة الشرق الأوسط منطقة خالية من أسلحة الدمار الشامل بينما يجري التركيز على امتلاك إيران للغنيمة النووية، ويصل الأمر إلى حد التهديد بالقيام بعمل عسكري ضد إيران... هذه المعايير المزدوجة في أمر مسلم به في الغرب.

وكتب هذه السطور في أعقاب سماعي لحطاب الرئيس الإيراني أحمدى نجاد في الجمعية العامة للأمم المتحدة والتي خصصه لإثبات أن الغرب يتبع معايير مزدوجة... ولكنها للأسف صرخة في واد...



وفي حديثه عن المستقبل فإن هاس لا يمانع أن تقوم الولايات المتحدة بحروب وقائية أو ممانعة... ولكنها لا يجب أن تكرر تجربة العراق... التي لم يكن هناك دليل على أنها تحوز أسلحة دمار شامل... ويعتقد أنه حتى يمكن للولايات المتحدة أن تحصل على تأييد دولي لحرب ممانعة فيجب أن يكون هناك الدليل (الإيجابي، وليس مجرد عدم وجود دليل على البراءة)...

ويفرق هاس بين ما هو قانوني legal وبين ما هو مشروع legitimate والمشروعية عنده هي تقبل مجموعة الدول الرئيسية لقرار الحرب أو غيره من القرارات الهامة بغض النظر عما إذا كان الموضوع قانونياً... ولعل مثال إسرائيل وإيران هنا في موضوعه... فإشراء اليوزانيوم أمر قانوني طبقاً لمعاهدة منع انتشار الأسلحة النووية ولكنه بائس غير للغرب غير مشروع لأن الذي سيقوم به هي حكومة إيران التي لا يرضى عنها الغرب... فهو أمر قانوني ولكنه غير مشروع!!

ويختتم هاس كتابه بغضل عنوانه (الضرورة)... ويقول أنه عنوان بائس يمكن أن يكون بديلاً للعنوان الذي استخدمه وهو (الفرصة)... يقرر في هذا الفصل ضرورة أن تعدل الولايات المتحدة من سياساتها النووية على الأفروآسيات وأن

هذا عن فلسطين أما بالنسبة للعراق فهو قد انتقد في أكثر من موضع قرار الحرب على العراق... واعتبر أنه قرار كلف الولايات المتحدة كثيراً... وشق صفوف الحلفاء وهو يرى ضرورة أن تعمل الولايات المتحدة على وضع استراتيجية للخروج من العراق exit strategy.

أما بالنسبة للديمقراطية في العالم العربي فهو في الوقت الذي يرى أهمية تشجيع البالد العربية على الإصلاح إلا أنه لا يعتقد أنه سيكون من الحكمة أن ترهن الولايات المتحدة سياساتها في المنطقة على موضوع الإصلاح، ويحدث عن موضوع انتشار الأسلحة النووية ويشير إلى أن هناك أمر واقع ينبغي تقبله وهو وجود ثلاث دول نووية فعلاً في الهند وباكستان وإسرائيل... وأنه لا

سبيل لإعادة عقارب الساعة إلى الوراء أي إلى إرغام هذه الدول على التخلي عن أسلحتها النووية... ولكن ينبغي العمل الآن على منع ظهور دول نووية أخرى... ويشير في هذا إلى كل من كوريا الشمالية وإيران، وهو يقرر بوجود معايير مزدوجة، فهو لا يبدو قلقاً من وجود أسلحة نووية في يد إسرائيل ولكنه لا يقبل بوجود هذه الأسلحة في يد إيران... والواقع أن هذا الفكا أصبح سائداً في الغرب، وقد ذكر أحدهم لى أثناء مناقشة حامية معه أن الخوف من الأسلحة النووية هو في الأساس خوف ممن توجد هذه الأسلحة في أيديهم... ولعل هذا ما يفسر الصمت المطبق على أن لم يكن الصمت المبدئي إزاء امتلاك إسرائيل للأسلحة النووية ووسائل

الاحتلال التي نعتبرها نحن حقاً مشروعة كما كانت حقاً مشروعة أيام احتلال النازي لأوروبا وأيام احتلال السوفييت لأفغانستان ويعتبرونها هم الآن إرهاباً.

ويشير هاس إلى أن شحنة الكراهية إزاء الولايات المتحدة في العالم الإسلامي هي بالأساس موجهة ضد سياسات الولايات المتحدة وليست ضد الولايات المتحدة كبلد أو كشعب... ومن هذه السياسات بطبيعة الحال تأييد الولايات المتحدة لإسرائيل وحرب الجزيرة والتواجد الأمريكي في شبه الجزيرة العربية، وهو يعتقد أن مقاومة الإرهاب لا تتطلب التعاون بالوسائل الأمنية فقط بل تتطلب أيضاً إعادة النظر في سياسات الولايات المتحدة في فلسطين والعراق.

ويتحدث هاس مجدداً عن الشمن الذي تدفعه الولايات المتحدة نتيجة صورته السلبية في العالم العربي والإسلامي كدولة داعمة لإسرائيل. إن هذه الصورة فضلاً عن أنها تجعل الحكومات العربية متحرجة في الظهور بمظهر التعاون مع الولايات المتحدة فإنها أيضاً تقلل من مصداقية الولايات المتحدة وقدرتها على إقناع العالم العربي بمشروع الإصلاح الديمقراطي، وهو بذلك يرى أن تعمل الولايات المتحدة على معالجة هذه الصورة من خلال العمل على حل هذه المشاكل. يرى في انسحاب إسرائيل من غزة نقطة يمكن البناء عليها من أجل تنفيذ خطة الطريق لحل المشكلة الفلسطينية... وإقامة دولة فلسطينية،

المتحدة دولة قوية يحسدها العالم، ولكنها تعود إلى سياسات أمريكا... وخاصة في العراق وفي فلسطين وتأيد إسرائيل وكذلك إلى الأسلوب الذي يتسم بالغرور والعنجهية لإدارة بوش الابن... وبالتالي فليست كراهية العالم لأمريكا شيئاً دائماً غير قابل للتغيير ولكنه شيء يمكن تغييره بتغيير السياسات. ثم ينتهي هاس إلى القول أن إدارة بوش مدعوة لأن لتبني أفكار وسياسات خلاقة وأن يكون لديها مفهوم من لفكرة السيادة أو تقبل درجة أقل من السيادة، وذلك من أجل التكامل والتعامل مع مشاكل الإرهاب وانتشار الأسلحة النووية ومكافحة الأمراض وضحايا النزاعات الداخلية لمواجهة هذه الأخطار جميعاً بأسلوب أفضل مما تتبعه حالياً أي بأسلوب يتسم بالتعاون لا بالانفراد بالقرار.

وقد عالج هاس عدداً من القضايا المحددة... وربما كان من أهمها قضية الإرهاب ويرى أن الولايات المتحدة يجب أن تعمل على الآخرين على وضع أي عمل يستهدف قتل المدنيين بأنه إرهاب، وذلك بغض النظر عما إذا كان قد تم قبول أو تم التفاوض عن أعمال من هذا النوع في الماضي وليس من شك في أن هاس يقصد هذا موضوع مقايعة الاحتلال، فالولايات المتحدة هي التي شجعت وسلحت وذريت الجماعات الإسلامية على مقاومة الاحتلال في أفغانستان... وكان الرئيس ريجان يصف هذه الجماعات بأنها جماعات المحاربين من أجل الحرية Freedom fighters. وكلم من المدنيين الأبرياء قتلوا أرواحهم في هذه الحرب التي انتهت بهزيمة الاتحاد السوفيتي ثم تشكيكه بعد ذلك. إن هاس لا يريد أن يشير إلى هذا الفصل من تاريخ أمريكا القريب... لأن أحداث أفغانستان في عقد الثمانينيات كانت هي في الواقع الحنبالية الكبرى لجماعات التطرف الإسلامي التي ظهرت بعد ذلك، وهو لا يريد أن يجعل من تأييد أمريكا لحرب تحرير أفغانستان من الاحتلال السوفيتي مثلاً تقاس عليه مقاومة الاحتلال الإسرائيلي في فلسطين أو الاحتلال الأمريكي للعراق. ولعل هذا الموضوع بالتحديد هو الذي يقف عقبة أمام كل محاولات تعريف الإرهاب في الأمم المتحدة... اعني الوضع بالنسبة للقائمة



هاس لا يمانع أن تقوم الولايات المتحدة بحروب وقائية أو ممانعة... ولكنها لا يجب أن تكرر تجربة العراق... التي لم يكن هناك دليل على أنها تحوز أسلحة دمار شامل





موسيقى وكتب وفن وثقافة في مكان واحد

شبكة المحمول الأولى في مصر وأكبر سلسلة منتجات ترفيه في العالم

موبينيل توقع اتفاقية تعاون مع سلسلة محلات

فيرجين ميجا ستور العالمية بمصر



المهندس عثمان سلطان المدير التنفيذي والعضو المنتدب لموبينيل  
والسيد جان كلود طرباية المدير الإقليمي لفيرجين ميجا ستور  
إثناء المؤتمر الصحفي

بدأت موبينيل شبكة المحمول الأولى في مصر بالتعاون مع سلسلة محلات فيرجين ميجا ستور في حدث شد أنظار جميع رواد سينما ستار بمدينة نصر و في حضور كبار مسؤولي الشركتين و عدد كبير من الصحفيين ورجال الإعلام تم توقيع عقد تعاون بين الشركتين الكبيرتين وقعه عن موبينيل الأستاذ/ عثمان سلطان العضو المنتدب للشركة و عن سلسلة فيرجين ميجا ستور السيد / جان كلود طرباية المدير الإقليمي لفيرجين ميجا ستور وسط توقعات مؤكدة بأن الجانبين سوف يكمل كل منهما الآخر بحيث يكون الرابح النهائي هم العملاء الذين سوف يستمتعون بالفكر الجديد الذي تمثلته محلات فيرجين ميجا ستور العالمية التي تمزج التسوق مع الترفيه مع الثقافة تحت سقف محل واحد يمتد على أكثر من 2200 متر مربع في القاهرة وامتد إلى أقسام بيع شرائط الكاسيت وأسطوانات الموسيقى وأسطوانات ال DVD والكتب والأكفرونيات والتلفونات المحمولة والوسائط المتعددة ل Multimedia والألعاب وغيرها من تكنولوجيا الترفيه.

و بعد توقيع العقد أكد السيد عثمان سلطان أن هذا التعاون يأتي استجابة من موبينيل للتحديات المتنامية منذ سنوات بحيث لا يقتصر المحصول على نقل الصوت بل ينتشر بصورة متزايدة في مختلف مجالات الحياة اليومية. وأوضح أنه ليس مصادفة أن رعاية الفن والثقافة كانت ولا تزال أحد الأنشطة الرئيسية التي تحرص موبينيل على دعمها ورعايتها في إطار مسئوليتها الاجتماعية.

ومن ناحية أخرى عبر السيد / كلود طرباية المدير الإقليمي لفيرجين ميجا ستور عن سعادته ببدء عمل سلسلة فيرجين في مصر ، وأكد أن فيرجين سوف تفتح ثلاثة محلات على الأقل في القاهرة وحل في الأسكندرية ومحل في شرم الشيخ.

و أعرب عن سروره بالتعاون مع موبينيل التي وصفها بأنها شركة رائدة موضعاً أن الجمهور هو أهم متحضر موبينيل على إرضائه و هو أيضا الأساس الذي تركز عليه سلسلة فيرجين في عملها.

والعمل الانفرادي، قد بدأت في تعديل سياساتها بالفعل بأسلوب لا يظهر فيه التراجع أو فقدان ماء الوجه... وربما قد بدأت هذه السياسات المعتدلة في تحقيق بعض النجاح.. حيث يبدو أنه قد تم التوصل إلى اتفاق في المحادثات السداسية التي تجرى في الصين من أجل إقناع كوريا الشمالية بالتخلي عن أسلحتها النووية والعودة إلى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية مقابل حصولها على ضمانات من الولايات المتحدة وقد لعبت الصين دوراً هاماً في هذه المحادثات.. كما تعمل الولايات المتحدة الآن بصورة أوثق مع أوروبا في معالجة الملف الإيراني كما كان هناك تعاون أوثق مع فرنسا في الملف اللبناني - السوري وهكذا...

ربما أيضاً جاء إعصار كاترينا كتذكير للولايات المتحدة بأنه لا توجد قوة لا تقهر في هذه الدنيا...

والواقع أن هاس... وهو أحد الذين عملوا مع جورج بوش الأب وجورج بوش الابن ولا يمكن أن يصفه أحد بأنه من المحامل فهو محسوب في النهاية على التيار الجمهوري... فإنه يقدم هذا الكتاب في وقت تحتاج فيه أمريكا بالفعل إلى أن تستمع عن خطايا المحافظين الجدد الذين أدخلوها في نفق العراق المظلم، وأن تستمع ذلك من شخص له مؤهلاته التي لا شك فيها كجمهوري مخلص.

مما يحبس للديمقراطية الأمريكية أنها تتيج بل وتشجع على وجود مثل هذا المناخ الحر الذي تتصارع فيه الآراء كما توجد فيه الأفكار التي تسمح بتعديل المسار... والذي ربما كانت إدارة بوش الآن تعمل على تحقيقه بهدوء.

وفي الختام تبقى كلمة: لم تعد السياسات الأمريكية بحكم تأخيرها على العالم مجرد شأن أمريكي... بل أصبحت شأن عالمياً... وبالنسبة لنا في عالمنا العربي أصبحت عاملاً مؤثراً سلباً أو إيجاباً وإن كان الأغلب بالسلب... وهو ما يحتم علينا ليس فقط أن نتابع مع جبري على الساحة الفكرية الأمريكية بل أن نعمل أيضاً على التأثير فيها... ولا ينبغي أن تشغلنا عن ذلك قضايانا الداخلية مهما أحت علينا، خاصة أنه بالنسبة لهما فإن تشاك الداخل مع الخارج هو من حقائق الحياة. ■

تعمل بالتعاون مع القوى الرئيسية الأخرى في العالم. وبالرغم من أن هاس يحاول في كتابه أن يوضح المزايا الكبرى التي تكمن في أسلوب العمل الجماعي والتعاون كبديل عن أسلوب العمل المنفرد فإن الكتاب أيضاً يعكس الخوف من أن تخلت شئون العالم وتحتدر الإنسانية إلى مصير مظلم.. وهو يقول أنه مالم تقع تغيرات جوهرية في السياسة الخارجية الأمريكية، فإنه سيكون من شبه المحتم أن نشهد العودة إلى عالم يقوم على سياسات توازن القوى، وستكون هذه القوى منشغلة إحداها بالأخرى بحيث لا يتسنى لها مجتمعة أن تتعامل مع المشاكل الناجمة عن العولة ومن تزايد عدد الدول الصغرى والمتوسطة غير القادرة على مواجهة تحديات البقاء.

ومما يلفت هاس أن الولايات المتحدة مضغوطة عسكرياً overextended وأنها تعاني من عجز مالي فضلاً عن العجز المتزايد في ميزانيتها التجارية. وذلك بالإضافة إلى أخطار الإرهاب واحتمالات وقوع أسلحة دمار شامل في أيدي منظمات إرهابية ووجود آلاف الأسلحة النووية في دول أخرى وخاصة في روسيا فضلاً عن تهديدات نضوب مصادر الطاقة في العالم... وفي كل ذلك يحوم خطر الصين في الأفق.

وباختصار فإن الاحتمالات الثلاثة الطروحية هي التعاون أو التصادم أو الفوضى والانفلات.

ويعتقد هاس أنه لا توجد دولة واحدة إلا كانت قوتها قادرة على أن تتعامل وحدها مع التحديات عابرة القارات التي يعيشها العالم الآن... مثل هذه السياسة محكوم عليها بالفشل... صحيح أن الولايات المتحدة لا تحتاج لأن من أحد لكي تأخذ تصرفاً ما ولكنها تحتاج إلى دعم الآخرين حتى تنجح... وكما أن العزلة Isolation ليست خياراً.. فلا توجد دولة واحدة قادرة على أن تتفادي نتائج العولة وأن تتعامل وحدها مع مشاكل عالم يقوم على الترابط والتشابك والاعتماد المتبادل.

وفي اعتقادي أن إدارة بوش الحالية ويعد أن اكتشفت الطريق المسدود الذي أوصلتها إلى سياسات المحافظين الجدد القائمة على الغرور والغطرسة



# سجاد ماك لكل الأغراض .. لكل الأجيال

مطبوع

سجاد اطفال

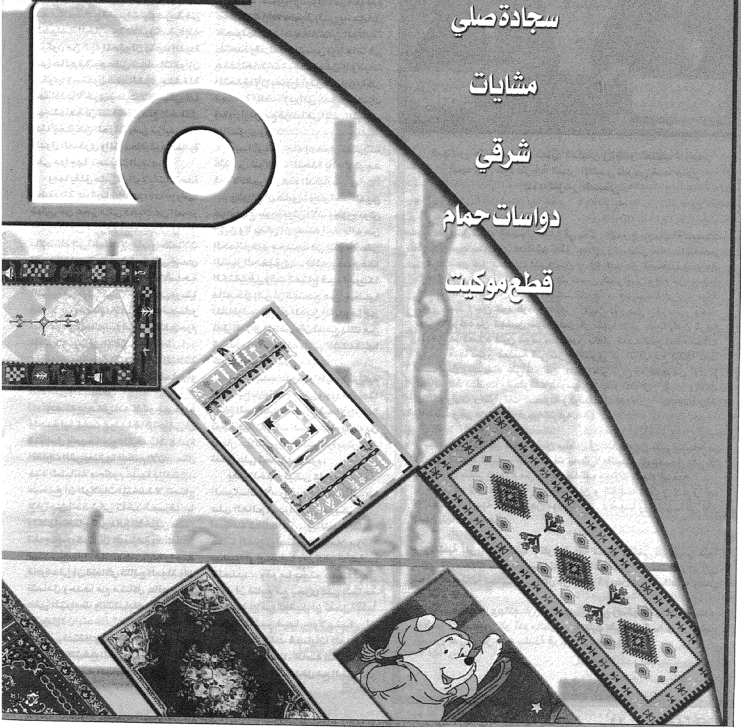
سجادة صلي

مشايات

شرقي

دواسات حمام

قطع موكيت



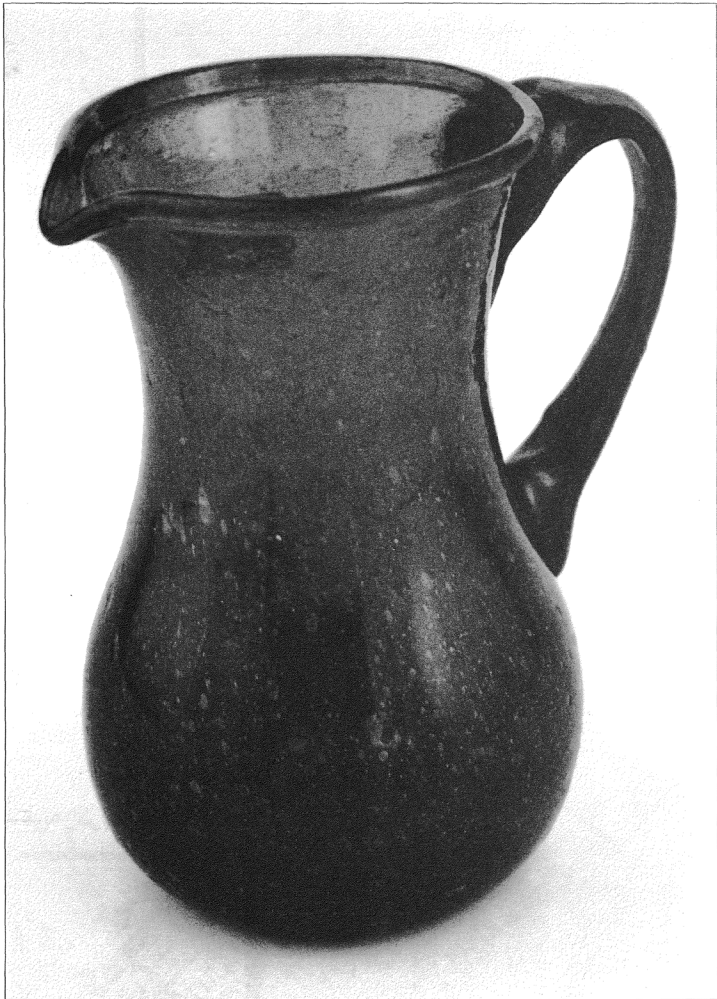




[www.maccarpets.com](http://www.maccarpets.com)

واجد في مراكز بيع بواقى التصدير المنتشرة في كل ارجاء مصر







## جبل الجليد الفراق

عزالدين نجيب

منهج تحرير الموسوعة بني فوق هذا الأساس، الذي يمثل عاموداً أخذ كل مساحة الباب الأول، تحت عنوان «وحدة الزمان والمكان والعقيدة»، كمركز ضروري يجمع بين تاريخ كل حرفة وبينتها الجغرافية وعقائدها الدينية والفلسفية كدوافع لوجودها واستمرارها، وأيضاً كوثبات حدودية تحيط بساحة الإبداع البشري، وفي الأدوار العليا المتتابعة فوق ذلك العامود خصص باب لكل حرفة، وتم تقسيم كل باب إلى حجرات لبحت أوضاع الحرفة من الزوايا التالية: التعريف المرجعي للحرفة، تطورها التاريخي، أنماطها الفنية، الخامات والأدوات والآلات المستخدمة فيها، المراحل التقنية لإنتاجها، الركائز الثقافية التي تقوم عليها (بما تشمل من معتقد ديني أو سحري أو معرفي)، الوظائف النفسية لكل منتج، العناصر الجمالية في الطرز الحرفية (مع إرجاعها إلى أصولها في الطبيعة أو في المعتقد أو في الأشكال الهندسية أو في أنماط الحضارات الأخرى عبر الاحتكاك الثقافي معها)، كشف المصطلحات المستخدمة في الأدوات وفي التقنيات وفي المنتجات، بل حتى في التعبيرات الاصطلاحية الدارجة على ألسنة الحرفيين أثناء العمل، جهود الإحياء والتطوير للحرفة (سواء الرسمية أو الأهلية)، أبرز الأساطور والمجملين فيها ماضياً وحاضراً، وأخيراً، التحديات التي تواجه استمرارها.

### تاريخ الفخار والخزف

في باب الفخار والخزف - الذي سنتخذ منه نموذجاً ودليلاً لفهم بنية هذا الكتاب - تميز الموسوعة بين الكلمتين المترادفتين على أنهما شيء واحد، فتوضح

ومشغولات الخيامية، والحلى الشعبية، وأنجز ذلك الجزء بدعم مالي من مؤسسة أغاخان للخدمات الثقافية. إن الثقافة المادية (وهو المصطلح الذي يطلقه علماء الفلكلور على الحرف اليدوية التقليدية) إبداع تشكيلي يليس احتياجاً علمياً في الحياة اليومية، لذا فهي ترتبط بمزاج الشعب وقيمه وعاداته وعقائده، ليستخدم في المسكن والمنشغل والملبس، في المعيشة والعبادة والزينة، مليلية احتياجات الطقس والنفس على السواء، ومن ثم لا يمكن الفصل فيها بين ما هو نفعي وما هو جمالي، بين المعنى فهي تنبع من مخزون متراكم عبر آلاف السنين من الإبداع الحرفي التشكيلي، الذي بدأ منذ أن عرف الإنسان المصري تشكيل الفخار ونسج الثوب والبساط وبناء البيت ودار العبادة وزخرفتها، وإذابة الزجاج وتشكيله، والتعرف على المعادن وصياغتها، ورسم حروف اللغة المستخدمة من عناصر الحياة والطبيعة.. ثقافتنا الممتدة منذ حضارة مصر القديمة هي - في بنيتها الأساسية - ثقافة تشكيلية بصرية، كوعا احتوى بداخله اللغة والتاريخ والأسطورة والمعتقد والفكر وأنماط الحياة والنظرة في الوجود والكون وفي شؤون الدنيا كذلك، وجاءت الحضارات التالية.. من قبضة وإسلامية، بل حتى عبر موجات الاستعمار الأجنبي لمصر لتتراكم فيها طبقات الإبداع الحرفي، مستوية بدائلها ملاها صمغ الثقافات الوافدة، حتى باتت نسيجاً واحداً كثيف الخيوط.

جيل أو جيلين على الأكثر.. لنكتشف أنها قد محبت تماماً من أرض الواقع ومن الذاكرة الثقافية على السواء. من هنا تأتي أهمية الموسوعة التي تنبهاً جمعية أصالة لرعاية الفنون التراثية والمعاصرة عن الحرف التقليدية في مصر، وقد صدر مؤخرًا الجزء الثاني منها بدعم من صندوق التنمية الثقافية، بعد أن قام بالبحث العلمي على امتداد عام تقريبا فريق من الخبراء البارزين والباحثين المتخصصين في الفنون التراثية الشعبية، الذين غطت دراساتهم الميدانية جميع الأقاليم المصرية، فوق المادة العلمية المستخرجة من عشرات المراجع التاريخية عبر العصور، وخرجت الموسوعة في مستوى طباعى يليق بمحتواها ورسالتها، وهي جهد مؤسسي تنوب فيه الجمعية عن وزارة الثقافة النطوب بها القيام بمثل هذا المشروع القومي.

### أربع عائلات حرفية

تتركز دراسات هذا الجزء حول أربع عائلات حرفية وهي: الفخار وشقيقه الخزف، والزجاج بالنفخ وشقيقه الزجاج المعشق بالجنس، والنسج من كليم وسجاد وأقمشة، والأزياء الشعبية للنساء والرجال في الريف والبادية والحضر.

وكان الجزء الأول قد صدر عام ٢٠٠٤ بنفس الأسلوب متضمناً أربع عائلات حرفية أخرى هي: النجارة العربية (وخاصة الخرط الخشبي)، والتطعيم بالأصداغ والعظام،

■ ثقافتنا مثل جبل الجليد العالم، لا يمثل الجزء المنظور منه غير الثمن، والسبعة أثمان الباقية غارقة تحت الماء، وهذا الجزء المنظور مستعار في أغلبه من الثقافة الأوروبية والعالمية على امتداد قرن واحد من الزمان، فيما يمتد عمر بقية الجبل الفارق سبعين قرناً، وهي التي تشكل في الحقيقة شخصية الشعب المصري حتى اليوم في جوهرها العميق.. من أسلوب حياة، ومزاج فني، ونظرة إلى الوجود، وعلاقة بالحيث.

والفنون اليدوية المتوارثة (أو الحرف التقليدية) تمثل أهم عناصر هذا الجبل الثقافي الفارق، ويأت معرضها بشكل مستعار لتتأكل والدواين حتى أويكت على الفضاء، في غياب أي قاعدة معرفية أو توضيحية علمية تقوم به الدولة لأنماط هذه الحرف وخصائصها ودوافعها وزمورها، وربما نصحو ذات يوم. بعد.

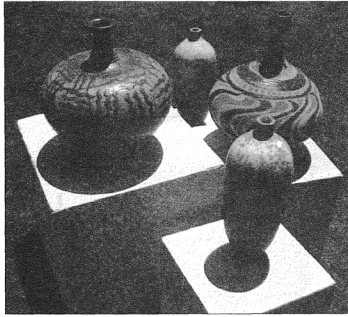


موسوعة الحرف التقليدية في مصر جمعية أصالة لرعاية الفنون التراثية المعاصرة بالتعاون مع مؤسسة أغاخان للخدمات الثقافية

تصوير: مجدي أمين

العبد الحادي والثمانون. أكتوبر ٢٠٠٥ م





وما تشتمل عليه كل أنية أو قطعة فخارية أو خزفية من قيم وأساليب عشراة الأنماط أغلبها ما يزال مستعملاً ومستمرًا في إنتاجه عبر مناطق مصر المختلفة مثل الفسطاط والجيزة والغربية والفيوم وأسيوط وقنا والوادي الجديد، متنوعة بين أواني الحفظ والتخزين وأواني الشرب وأواني الطهو والطعام وأواني اللبن والعجين وأواني الزهور والزراعة وأدوات الطبول والإنارة والتدفئة والتدخين والبلاطات وأخيرًا اللعب والتماثيل.

ويشير البحث إلى التصميمات الفنية لخاراف الأواني والصحاف والزهرجات، ثم يستعرض الأشكال الهندسية والرموز السحرية والعادات الشعبية المتصلة بهذه التصميمات، وذلك في كل مصر وكل إقليم على حدة، ثم يلقي الضوء على أعلام الحرفة الموجودين الآن في كل منطقة وعلى معلمهم الراحلين أيضاً، ويعدون بالمات، ومن شرط خصوصيتها الإقليمية والقتصار استخدامها على أبناء الحرفة تبدو لنا أحياناً لغة خاصة غير معروفة، وهو ما يبتدر باندثار هذه المصطلحات ما لم تسجل في مثل هذه الموسوعة. وأخيراً يتود البحث عن جهود الإحياء والتطوير لحرفة الفخار والخزف من جانب الدولة أو الأفراد قديماً وحديثاً، بدءاً من مصنع السيدة هدى شعراوي بالقاهرة في الثلاثينيات من القرن الماضي، وإنشاء قسم الخزف بكلية الفنون التطبيقية في يد الرائد سعيد الصدر في الثلاثينيات أيضاً، ثم جهود وزارة الثقافة في إنشاء قسم للتدريب بوكالة الفوق بالأزهر عام ١٩٥٨ ضمن خطة شاملة للنهوض بالحرف التقليدية جميعاً بقيادة الوزير ثروت عكاشة، وكيف تطوّر هذا القسم الصغير إلى مركز للخزف بمنطقة الفسطاط عام ١٩٥٩ تحت إشراف سعيد الصدر بإمكانيات متواضعة، وكيف مزج في منهج تدريبه للصبي بين تلقائية الحرفيين في المنطقة التاريخية وبين الخبرات الأكاديمية بكلية الفنون التطبيقية، إلى أن افتتح عام ٢٠٠١

للحائر الذي يهوى هذه الحرفة أن يتعلم أصولها النظرية كي يكون قادراً على ممارستها بنفسه.

#### توثيق المعتقدات والمصطلحات والتصميمات

ويتعقب البحث جذور المعتقدات الدينية والشعبية والوظائف الشعبية المختلفة لمنتجات الفخار والخزف، بدءاً من الشعائر الجنائزية للمصري القديم حيث تضم أحشاء وأشياءه في رحلة الخلود والبيع، إلى الأغراض العملية الملازمة لحياة الإنسان اليومية في كل عصر، ثم يستعرض أنماطها وأشكالها الجمالية

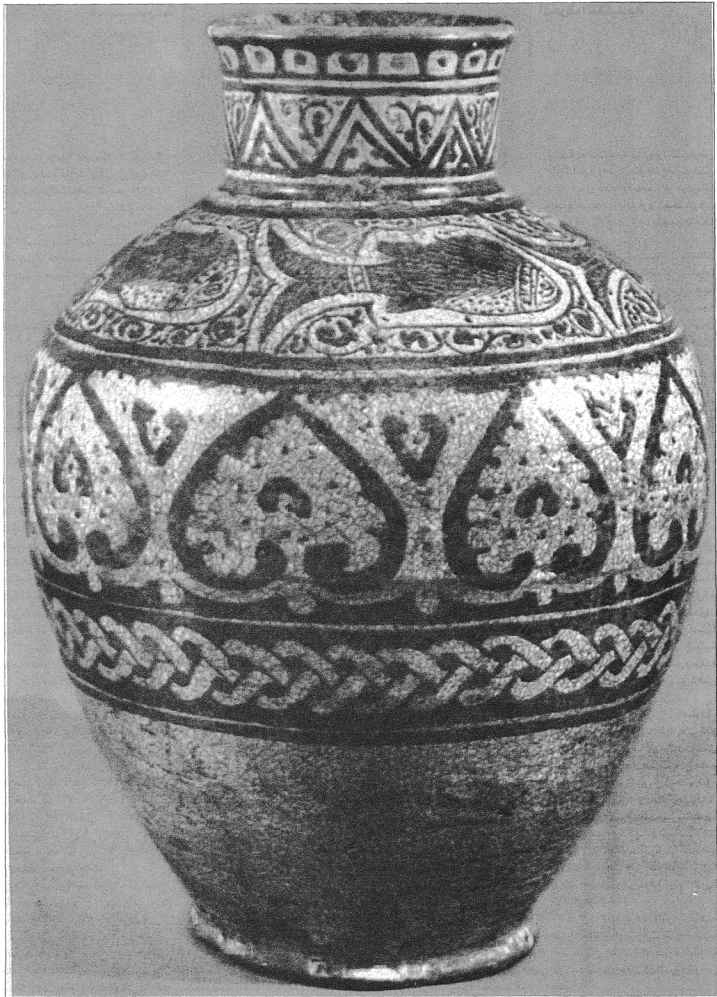
وهكذا يتجول بنا البحث بين العصور الإسلامية المتتالية، من الفاطمي إلى المملوكي فالعثماني، وصولاً إلى مواقع الإنتاج في العصر الحديث عبر أقاليم مصر من أقصاها إلى أقصاها. وبعد أن يستعرض الخامات والواد المستخدمة في الفخار والخزف، بمكوناتها الطبيعية والكيميائية في الطينيات والطلاءات والأكاسيد التي تنتج ألواناً مختلفة، يتجه إلى الأدوات بدءاً من القرص الدوار (الدولاب) والأحواض والمصافي والأفران وأنواع الوقود والحريق بدرجاته، ثم ينتقل إلى شرح المراحل التقنية للعمل، بدءاً من كيفية الحصول على الخامات والأدوات، وانتهاءً بخروج المنتج النهائي، مروراً بثلاث عشرة مرحلة متعاقبة في العمل، حتى ليتمكن

أن الأولى هي صناعة الأواني الفخارية المفرغة، ومادتها هي طمس الأنهار أو تراب الطفلة بعد أن يضاف إليهما الماء، وتشكل العجينة يدوياً على القرص الدوار (الدولاب) ثم تجفف تحت الشمس وتحرق في الفرن. أما الخزف فهو نفس المنتج الذي تم حرقه (على أن تكون قد استبعدت منه الشوائب الضارة) وأضيفت إليه مواد معينة لمساعدة ثم يتم تكوينه وزخرفته، بعد الحرق الأولى. بطلاء زجاجي هو الجليز ثم يحرق ثانية، ويتقصى البحث مختلف التعريفات في معاجم اللغة العربية مثل المعجم الوجيز والمصباح المنير.

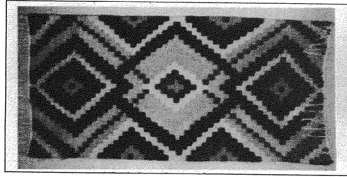
وينتقل بنا هذا الباب إلى التطور التاريخي للحرفة، لنصل في العمق إلى عصر المعادن الذي سبق بداية التاريخ، متكاملة مع غيرها من الحرف، ويقارن بين فخار البداري - الذي تميز بالحافة السوداء للأنية - وبين الفخار الأحمر ذي الرقبة الضيقة والقعر المستوي، وبين الفخار المزخرف الذي يصنع من عجينة ثقيلة صافية اللون ويمتاز بفلطحة وسطه واستواء حافته وقصر رقبة وزخرفته بخطوط بنفسجية شديدة السمره وبعناصر مأخوذة من الأشجار والحيوانات والطيور وتضوح المياه، وهكذا ينتقل البحث بين العصور والأقاليم المختلفة إلى عهد إختاتون ومدينته «أختاتون»، التي حفلت بمصانع للحرف المختلفة مثل الزجاج الملون، ثم إلى العهد البطلمي والروماني فالعبيطي الذي تأثر بكل ما سبق، إلى جانب ظهور الحس العقائدي المسيحي والطابع الشرقي الذي ساد ثقافة مصر بعد تغلغل السمات الهلنسية، لينتقل من هذا كله إلى العصر الإسلامي الذي شهد المزيد من أوجه الإبداع الفني ومن التطوير للخامات والخاراف الخارجية، ويركز هذا العرض التاريخي على أنماط الفخار والخزف في سامراء والمداين والرى وسوس ونيسابور والفسطاط، وكيف منحت شهرة واسعة لكل من الخزف الإيراني والعراقي والمصري، حيث كانت مدينة الفسطاط ملتقى ومحكاً حضارياً رائعاً بين الحضارات...











يتطلع لبناء مشروع للنهوض بأوضاعهم واستثمار إنتاجهم فلن يجد مثل هذه القاعدة أو حتى ما يحدد حركة الزيادة أو النقصان في عددهم وإنتاجهم، أو ما يقيم برنامجاً للتنمية!

وبالرغم من الجهود المتواصلة لجمعية أصالة على امتداد السنوات العشر الماضية لسد هذا الفراغ، عبر التوثيق وإقامة الدورات التدريبية وتخريج أفواج جديدة من الحرفيين وتعميد الطرق للتواصل بين الحرف والمجتمع من خلال المعارض والمهرجانات، فإن القضية أضخم بكثير من إمكانات جمعية أهلية، لأنها تتجاوز الأبعاد الثقافية إلى صعيد التنمية الاقتصادية والاجتماعية، حتى تصبح الحرف على رأس الاستثمارات التي تحقق دخلاً قومياً، صحيح أن هناك أفراداً معدودين من القطاع الخاص يعملون في هذا المجال، لكن منتجهم مكرس أساساً لإشباع احتياج الأثرياء في مصر أو دول النفط بعيداً عن عامة الشعب، وهو صاحب هذا الإبداع ومستحقه، بل ويمكن أن يكون الشعب قاعدة استهلاك رئيسية لهذا الإنتاج لو تم التخطيط لذلك، ويكفي أن نتعرف على تجارب دول عديدة في آسيا وأوروبا وأفريقيا وبعض الدول العربية وعلى ما تحقق من عائد هائل يجعله في متناول أبنائها وضرورة في حياتهم.



وتسويق المنتجات، وما يقتضيه كل ذلك من طاقات بشرية وخبرات علمية واعتمادات مالية وأماكن مناسبة.. باختصار: أن تكون فقرة أساسية على خريطة العمل الثقافي والتخطيطي الاستراتيجي للدولة، وهو ما نفتقده حقيقة!

إن أقاليم مصر جميعاً لا تخلو من أعداد هائلة من العاملين في عثرات الحرف، حتى أن هناك قرى بأكملها متخصصة في إنتاج حرفة معينة، ومع ذلك فلا يوجد لدينا حتى الآن جهاز قومي على مستوى الجمهورية لربطهم في منظومة تقدمهم في الضياع والاقتراض الوشيك، خاصة في ظل التغيرات الكاسحة للملامح الهوية الثقافية، وفي غياب قاعدة بيانات دقيقة عن عددهم وتخصصاتهم وأماكنهم ونظم تدريبهم وإنتاجهم ونوعياتهم.. ومن ثم فإننا لو افترضنا وجود صاحب قرار

الحرفي كلما ازداد توأماً مع الذائقة الجمالية والمقننية للمستهلك. لكن هل تسير الأمور الآن في اتجاه هذه المنطلقات؟ يبدو أن العكس تماماً هو الصحيح، فما نراه هو أن الدولة تفك ارتباطها تدريجياً مع الحرف التقليدية (ومع التراث الشعبي عامة) في المراكز القبلية التابعة لوزارة الثقافة، حتى بات كل منها أثراً بعد عين!.. أو مجرد حواصل (مخازن) لقدامى الموظفين أو لتعيين بعض القوى العاملة حلاً لمشكلة إدارية وليس مشكلة ثقافية، بل إنها منذ عدة عقود أصبحت مطاردة بقرارات الإخلاء من أماكنها، محرومة من مقومات الحياة والنمو، مثل وضع السياسات (الاستراتيجية) للتطوير في مجالات التدريب والإنتاج والبحث العلمي والتأصيل للمشتنيات الثقافية والتواصل مع المجتمع

مركز كبير كامل التجهيزات مكان المركز المذكور بالفسطاط، وتزامن مع ذلك جهود الهيئة العامة لقصور الثقافة حين أسست عام ١٩٩٩ ملتقى الفخار السنوي بمحافظة قنا، حيث يتلاقى فيه الحرفيون الأصليون بالمنطقة مع الدارسين الأكاديميين لتطوير هذه الحرفة ودعم الاهتمام بها.

## التحديات والطريق للنهضة:

لقد استعرضنا باب الفخار والخزف ليكون.. كما ذكرنا - نموذجاً لبقية أبواب الجزء الثاني من الموسوعة الذي تبلغ صفحاته المائتين، حيث نجد المنهج والأسلوب المتبعين فيه يطبقان على الحرف الثلاث الأخرى (الزجاج، النسيج، الأزياء)، ونظراً لأن مثل هذا العمل يعتمد على التفاصيل الدقيقة التي لا تغنى عنها الخطوط العريضة في هذا العرض للكتاب، مع عدم توفر المساحة اللازمة لعرض الأبواب التالية هنا بنفس التفاصيل، فإننا نكتفي الآن بعرض النتائج والتوصيات العامة التي انتهى إليها الباحثون في الحرف الأربعة، بل في الحرف عامة، للنهوض بها وتطويرها.. على النحو التالي:

١. تعد الحرف التقليدية مصدراً هاماً للثروة القومية.
٢. تزدهر الحرف كلما كانت تحت مظلة نظام أو مشروع قومي، يكون ركيزة للحفاظ على الهوية الثقافية والوطنية في مواجهة التغيرات العالمية.
٣. التوجه الحرفي يزيد من الأمان الاجتماعي نتيجة الاستقرار الاقتصادي لأفراد الأسرة الحرفية واتاحة فرص العمل.
٤. يهيئ الخط البياني للحرف كلما خرجت من دائرة اهتمام الدولة، والعكس صحيح أيضاً.
٥. كلما كانت الحرفة مرتبطة بتراث الأمة كلما تقدرت وأصبحت سلعة قابلة للتداول مع الآخر.
٦. كلما زادت ثقافة الحرفي ومعرفته بتاريخ حرفته ومتغيراتها كلما أجاد فيها.
٧. كلما ارتفع الإبداع في المنتج







# اللغة

## أخطر من أن تترك للفنويين وحدهم

### فأرواق شوشة

جمعها وسجلها الأستاذ شريف الشوباشى فى كتابه، تنطبق على صاحب هذه اللغة. وهو نحن. بآثر مما تطبيق على اللغة ذاتها. العيب فىنا نحن أولاً وأخيراً. ونحن لم نلعلها بالصورة التى تقيم بيننا وبينها جسراً من المحبة والانتماء. فقد شاركت عناصر شتى فى هشاشة علاقتنا مع اللغة، وبخاصة أنها ليست لغتنا الأولى، وإنما هى - فى واقع الأمر وحقيقته. لغتنا الثانية، التى لا بد من تعلمها لإجادتها.

يبقى لكتاب شريف الشوباشى فضل تحريك المستنقع وخلق حالة من الإثارة الساخنة، رفضاً وقبولاً حول عدد من القضايا والموضوعات يتصل بعضها ببعضها. هل العربية لغة مقدسة، وبعضها الآخر بنظام - المثنى - وما يترتب عليه من لبس لغتنا الأولى، ونون النسوة وجمع التانيث، والمواصفات والأزواجية بين اللغة الواحدة والهجيات المتعددة، والعدد، وأحكامه وهى جميعاً قضايا متصلة بعلم النحو لا بعلم اللغة. وهذا هو التوجه غير الصائب فى المنهج والتناول فكثير من كتبوا عن أهمية التطوير والتيسير والعصرية جانبهم الصواب حين اعتبروا أن النحو هو اللغة والنحو ليس إلا جانباً واحداً من جوانبها، فحين نتكلم عن العصرية فنحن نتحدث عن علم الأصول، وعن البنية التركيبية وعن علوم الدلالة وعن المعجم اللغوى، أو عن الفاعل والمفعول والجمل الاسمية والفعلية والحرب والمبني والعدد والتدوين.



وموقف شريف الشوباشى هو تكرار لموقف السابقين عليه من علماء اللغة، الذين قصدوا إلى إحياء اللغة ففقدتهم خطلهم ومنهجهم إلى إحياء النحو كما فعل إبراهيم مصطفى فى كتابه «إحياء النحو»، الصادر ضمن مطبوعات لجنة التأليف والترجمة والنشر عام ١٩٣٠. يقول الدكتور بل حسين فى تقديمه لهذا الكتاب وإعياً بخطورته عارفاً بما سوف يشهده من جدل وخوصومة: «هذا كتاب سيراه الناس جديداً، وما أرى أنهم سيتلقونه بما تعودوا أن يتلقوا به الكتب من الدعة والهدوء، وما أحسنت أخطئ أن أقرر أنهم سيدهشون له. وأن كثيراً منهم سيخفقون به، وقد يتجاوزون الضيق إلى الخصومة العنيفة والإنكار كما قلت، على أصله وحيد

ابن أحمد عندما فكر فى وضع أول معجم عربى وهو معجم «العين»، بحيث يكون هذا الجمع الجديد أساساً لتضمين النخبة اللغوية فى معجم جديد، لا يكون مجرد امتداد للمعاجم القديمة، وعالة عليها، وتكراراً لكثير من مادتها التى لم يعد لها صلة بالحقبة المعاصرة، وأصبحت تندرج تحت الحوشى والغريب والمهجور من الكلام. فرق كبير جداً بين الأستاذ شريف الشوباشى عندما أضاف أكثر من موضع فى كتابه إلى أنى كانت النقص واستخدام لغة تختلف كثيراً عن لغة القدماء، وهى ملاحظة صحيحة، أسهبا أننا نستعمل الآن لغة تختلف فى معجمها من المفردات والتعابير وفى هندسة التركيب عن اللغة التى استعملها السابقون. وإذا كانت اللغة القديمة تسمى لغة التراث أو اللغة التراثية، فإن لغتنا هذه الأيام تسمى فصحى العصر أو الفصحى العصرية كما نية عالم فى كتابه الرائد، - مستنوبة العربية المعاصرة فى مصر.

ولم يفتنى. وقتها - أن أشير إلى أن كثير من صور التخلف والتراجع التى

بهذه اللغة، من أجل المحافظة عليها، والعمل على تطويرها، جعلها قادرة على الوفاء باحتياجات الحاضر ومطالب العصر. أما الماداة بسقوط سببويه فهو الأمر الذى اختلفت فيه اختلافاً كبيراً مع الكاتب والمبدع والمنقذ الأستاذ شريف الشوباشى. فلماذا يسقط سببويه معناها الوحيد الدعوة إلى عدم النظام التركيبى والبنويى الذى تقوم عليه اللغة العربية وما يحكم منها من علاقات، وبدونه لا يكون ثمة نظام لغوى، ولا لآى كلام معنى أو دلالة، ولا أظن أنه سيجهى يوم يصبح فيه الفاعل منصوباً - وهو مرفوع منذ أكثر من سبعة عشر قرناً - المفعول به مرفوعاً أو يتغير فيه إعراب اسم كان وأخواتها أو خبر إن وأخواتها، على سبيل المثال.

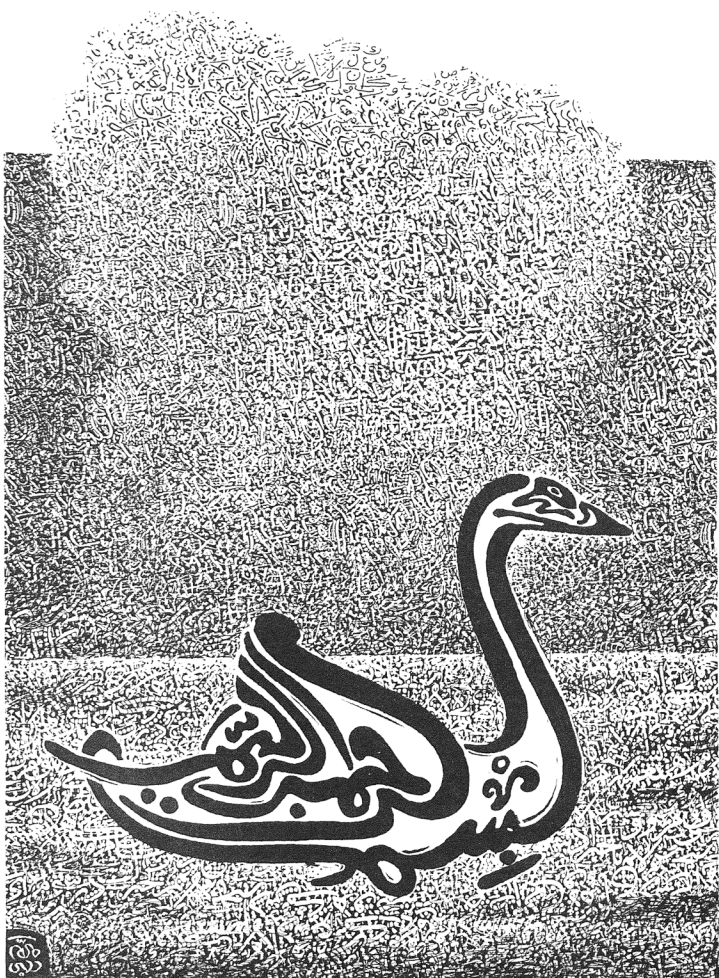
فرق كبير إذن بين الدعوة إلى سقوط سببويه وهم نظام العربية بالنتالى، والدعوة إلى تيسير النحو للدارسين، ووضع المعاجم العصرية - الكفيلة باستيعاب المادة اللغوية العصرية التى طرأت على متن اللغة فى عصور ما بعد الاستشهاد - أى بعد القرنين الأول والثانى الهجريين. وعمل جمع جديد لهذه اللغة - على غرار ما صنعه الخليل

عندما أصدر الأستاذ شريف الشوباشى كتابه المشير: «لتحيا اللغة العربية». يسقط سببويه (عام ٢٠٠٤) عن الهيئة المصرية العامة للكتاب، كان بمثابة من ألقى حجراً فى مستنقع. وإن هى إلا أيام معدودة حتى كان الأستاذ حديث المجتمع الثقافى واللغوى، وكان انقسام الناس فى ردود الفعل المتوقعة وغير المتوقعة إلى مجموعتين: إحداهما تهاجم الكتاب وصاحبه بعنف وضراوة، بل وتعتبره عملاً تخريبياً قصد به هلك العولة ومناصريها. الذين يهدفون إلى القضاء على الهويات المختلفة، وتحطيم الكيانات الإقليمية فى اللغة والثقافة، ومهاجمة كل ما هو مقدس - من وجهة نظر هذا الفريق. والخروج على المؤلف. وكانت هذه المجموعة - بالطبع - التى نجحت فى استئصال كتاب جامعة ومجمعين وباحثين - غير مصنفين - فى الأعلى صوتاً والأشد تأثيراً.

المجموعة الثانية تحسنت للكتاب بلا تحفظ. وسارعت إلى إعلان رضائها عنه، أخشى أن أقول بدون قراءة متعمقة وتأمل نافذ. وهو الأمر الذى حدث للمجموعة الأولى التى تسامع معظمها بالكتاب وما جاء فيه، لكنهم سارعوا إلى الهجوم حتى من قبل أن يقرأوا وأن يعرفوا. الأمر الذى أدى إلى أن يكون الغاضبون المهاجمون - عن وعى أو بصيرة، والمتحسسون للمادحون - من غير التفاد - إلى منهج الكتاب والنتائج التى يمكن أن يؤدى إليها مثل هذا الطرح لقضايا لغوية - أن يكونوا جميعاً فى خندق وهو خندق الانفعال غير المبرر، وأقصى درجات الانحراف تبثى الطرف الأقصى، رفضاً أو قبولاً.

وبقيت الحقيقة بين هؤلاء وهؤلاء غائبة وصعبة. فالكاتب طلم فى حقيقة الأمر نتيجة لهذين الموقفين المتباينين إلى الحد الأقصى. ولم يحقق بالتالى رسالته التى قصد إحياءها ومؤلفته، وهو فى جوهره وبالرغم مما أثرى فى وجهه من غبار. كاتب جاد، صاحب رأى، يجب علينا مناقشته واحترامه حتى لو اختلفنا معه أحد الاختلاف. من كان اهتمامى بسرعة الكتابة عن الكتاب فى سياق ما أكتبه على صفحات الأهرام. كل أسبوع - موضحاً. منذ السطر الأول. أن الماداة بأن تحيا اللغة العربية أمر واجب ومشروع ومرحب به. بل هو شعار يجب أن يرفعه كل متكلم







رجال، والرجال قالوا، فمع الحق الحكم في رعاية العدد، واختلفا تبعاً لموضع الاسم والفعل من الجملة، لا تجد الضياء في تصور، ولا الزلة في استعماضه، ونوع آخر لا يسيل درسه ولا يؤمن الزلل فيه، وقد يكثر عند خلاف النحاة، ويشهد جدهم، كرفع الاسم أو نصبه، في مواضع من الكلام.

أما علامات الإرباب فقل أن ترى لا اختلافاً أثراً في تصوير المعنى، وقل أن يشعرنا النحاة بضرر بين أن تنصب أو ترفع. ولو أنه تبع هذا التبديل في الإرباب تبديل في المعنى، لكان ذلك هو الحكم بين النحاة فيما اختلفوا فيه، وكان هو الهادي للمتمكلم أن يتبع في كلامه وجهاً من الإرباب.

فلو أن حركات الإرباب كانت دوال على شيء في الكلام، وكان لها أثر في تصوير المعنى، ويدرك ما فيه من الإشارة ومن وجه الدلالة، لا كان الإرباب موضع هذا الخلاف بين النحاة، ولا كان تعلمه بهذه المانة من الصعوبة، وزواله بتلك المنزلة من السرعة.

لهذه العلامات الإربابية معان تشير إليها في القول؟ تصور شيئاً مما في نفس المتمكلم وتؤدي به إلى ذهن السامع؟ وما هذه المعاني؟

والجواب - لغة القصد والإيجاز - اتلزمتم علامات الإرباب على غير فائدة في المعنى، ولا أثر في تصويره؟ ثم يقول إبراهيم مصطفی: لقد اطلعت تتبع الكلام، أبحث عن معان لهذه العلامات الإربابية، ولقد هداني الله. وله خالص الإيحاءات والشكر - إلى شيء أراه قريباً واضحاً، وأبادر إليك الآن بتلخيصه:

- ١ - إن الرفع معان الإستانة، ودليل أن الكلمة تتحدث معناها.
- ٢ - إن الجر علم الإضافة، سواء أكانت بحرف أم بغير حرف.
- ٣ - إن الضمة تشير على إرباب، ولكنها الحركة الخفيفة المستحبة، التي يجب العرب أن يختموا بها كلماتهم، ما لم يبلغتها معناها لاف، فهي بمنزلة السكون في لغتنا الدارجة.
- ٤ - إن علامات الإرباب في الاسم لا تخرج عن هذا إلا في بناء أو نوع من الاتباع.

فهذا جماع أحكام الإرباب. ولقد تتبعنا أبواب النحو باباً باباً، واعتبرتها بهذا الأصل القريب اليسير، فصح أمره وأطرده فيها حكمه.

ثم زد في تتبع هذا الأصل، فتجاوزت حركات الإرباب، ودرست التثنية على أنه منبئ عن معنى في الكلام، فصح لي واستقام، وبذلك قواعد

والتوضيح والتقريب، واصطنع النظم لحفظ ضوابطه وتقيد شوارده. والنحو مع هذا لا يعطيك عند المشكلة القول البات والحكم الفاضل، قد يهتدي في سهل القول، من رفع فاعل ونصب مفعول. فإذا عرض أسلوب جديد أو موضع دقيق لا يسعفك النحو بالقول الفصل واختلاف الأقوال، واضطرب الأراء، وكثرة الجدل التي لا تنتهي إلى فيصل ولا حكم، كل ذلك قد أسد النحو أو كاد، فلم يكن الميزان الصالح لتقدير الكلام، وتمييز صحيح النحو من فاسده. ثم يقول إبراهيم مصطفی: ولقد بدل في تهوين النحو جهود مجيدة، واصطنعت أصول التعليم اصطناعاً

يصلحه، ويحيى النحو لأنه يلبه إليه من اسطناؤا إلى الغفلة عنه، وحسبك بهذا إحياء.

لقد حرصت على نقل هذه السطور من المقدمة التي كتبها طه حسين لكتاب إبراهيم مصطفی، لأن فيها كشفاً عن فكر طه حسين نفسه وموقفه من القضية، وحتى يدخل طه حسين في سياق هذه المحاولات المستمرة والمتتابعة، التي هالها واقع اللغة العربية على السنة الناس وإقلامهم وعزوف الدارسين من تلاميذ المدارس وطلاب الجامعة عن الدرس النحوي. فأراد أصحابها تقديم الرأي والفكر وفتح باب الاجتهاد في قضية ما تزال شاغلة لنا حتى اليوم.



## المادة بسقوط سيئويه معناها

الوحيد الدعوة إلى هدم النظام التركيبى والبنیوى الذى تقوم عليه اللغة العربية وما يحكم منها من علاقات، ويدونه لا يكون ثمة نظام لغوى، ولا لى كلام معنى أو دلالة



بارعاً، ليكون قريباً واضحاً، على أنه لم يتجه أحد إلى القواعد نفسها، وإلى طريقة وصفها فيقال: ألا يمكن أن تكون تلك الصعوبة من ناحية وضع النحو وتكوين قواعده وأن يكون الدواء في تبديل منهج البحث النحوي للغة العربية.

هذه السؤال هو الذي بدا لى وهو الذي شغلنى جوابه طويلاً. ولقد تميزت عندى نوعان من القواعد: نوع لا تجد في تعليمه سبباً، لا هي التزامه منه، ولا ترى خلاف النحاة فيه كبيراً. وذلك الكالعد ورعاية أحكامه في مثل: قال رجلان، والرجلان قالا. وقال

ولأن ما أثاره إبراهيم مصطفی في كتابه «أحياء النحو»، يعد في نظر معظم الباحثين - نقطة البداية الحقيقية في سياق البحث العلمى لقضية النحو فى عصرنا الحديث - فلا بد من عرض فكر المؤلف ومنهجه ومجالات اهتمامه، بدءاً بقوله عن نفسه: «اتصلت بدراسة النحو فى كل معاهدته التى يدرس فيها فى مصر، وكان اتصالاً طويلاً وثيقاً، ورأيت عارضة واحدة لا يكتفى بخصص بها معهد دون معهد، ولا تتمازجها دراسة عن دراسة، هو التبرم بالنحو والصبر بقواعد، وضيق الصدر بتحصيله، على أن ذلك من داء النحو قديماً، ولأجله ألف التسهيل

صوته، وهو من أجل ذلك يخالف كثيراً جداً ما ألف الناس، وقد يغير كثيراً جداً مما ألف الناس، فلا غربة فى أن يلقوه بالبدئية، وفى أن ينوبه الناثرون،. ثم يقول طه حسين شارحاً ما كان يدور بينه وبين صديقه عالم النحو إبراهيم مصطفی في حوارات حول النحو وما كانا يتفان فيه وعليه من قضايا، ووسائل علاجها وطرق الحديث فيها، قائلًا: «وكان النحو أشد موضوعات الحديث خطراً، وأكثرها جرياناً فيما يكون بيننا من حوار. ضقت بأصوله القديمة منذ عهد الأهر، وأخذنا نذكر هذه الأصول أيام الجامعة القديمة، وأخذنا نلتصم له أصولاً جديدة منذ التقينا فى الجامعة الجديدة».

والناس - بعد - يضيئون بالنحو ويترمون بحديثه، فما بالك برجل قد أصبح يضيق بكل شيء لا يتصل بالنحو ويترمم بكل حديث لا يمس النحو من قريب أو بعيد، حتى سميانه فيما بيننا بالقدرة، يقصد إبراهيم مصطفی،. ثم يقول طه حسين شارحاً فكرته هو ونظيرته الخاصة إلى قضية إحياء النحو. مدنياً وبدون فيها، وهو يعلم أنه ليس من علماء النحو أو أساتذته الكبار من أمثال إبراهيم مصطفی، لكنه في رأيه يمثل الذوق الأدبى والتكوين الشقاوى العربى الموسوعى الذى يرى قضية النحو فى منظوره أرحب وأفسح وأفق أكثر اتساعاً، لذلك أن عبثه على الأدب، أى الإبداع، أكثر من أن تكون عبثه على النحو فى ذاته، الذى لا يرى فيه إلا علة ووسيلة لغاية بعد واعظم، يقول طه حسين، «وأنا أقصو إحياء النحو على وجهين، أحدهما أن يقر به النحويون من العقل الحديث لقيهمه ويسبغه ويتمخله، ويجرى عليه تفكيره إذا فكر، ولسانه إذا تكلم، فلهذا إذا كتب، ولا آخر أن تشيع فيه هذه الفتوة التى تحجب إلى النفوس ورسة ومناقشة مسائله والجدال فى أصوله وفرعوه، وتغضر الناس إلى أن يعنوا به بعد أن أهملوه، ويخوضوا فيه بعد أن أضرعوا عنه».

وأشهد لقد وفق إبراهيم إلى إحياء النحو على مدين الوجهين، فانظر فى هذا الكتاب، فسترى أن إبراهيم لا يعرض عليك علماً ميتاً، وإنما يعرض عليك علماً حياً، يبعث الحياة فى الذوق، ثم سترى أن إبراهيم لا يعرض عليك مسائل جامدة هامة، ولكنه يفتح للنحويين طريقاً أن يسكوها فلن يحبوا النحو وحده، ولكنهم سيحبون معه الأدب العربى أيضاً.

فالكتاب، كما ترى، يحيى النحو لأنه





«لا ينصرف»، ووضعت للباب أصولاً أبسر وأنفذ في العربية مما رسم النحاة للباب، ولا أوصل عنك إجمال همد الأصول أيضاً:

١. إن التثوين علم التنكير.
٢. لك في كل علم ألا تنونه. وإنما تلحقه التثوين إذا كان فيه حظ في التنكير.
٣. لا تحرم الصفة التثوين، حتى يكون لها حظ من التعريف.
٤. أما أبواب الكتاب فهي:

١. الضمة علم الإسناد.
  ٢. الكسرة علم الإضافة.
  ٣. الفتحة ليست علامة إعراب.
  ٤. الأصل في المثنى إن يسكتا.
- المنتخب لم يصنع إبراهيم مصطفى في كتابه الرائد «إحياء النحو» يرى بين ثنائيا السطور وضمة كادت تكشف له النهج القديم في طريقه لو أنه أدارها على جوانبها المختلفة وتأملها ملياً وهي قوله في كتابه: «والنحو مع هذا لا يعطيك عند المشكلة القول بالباب والحكم الفاصل، قد يهدي في سهل القول من رفع فاعل وتصب مشغول. فإذا عرض أسبق جديد أو موضع قبلي لم يسعك النحو بالقول الفصل، واختلاف الأقوال، واضطراب الآراء وكثرة الجدل.. إلخ.
- في هذه الكلمات كان إبراهيم مصطفى لغوياً لا نحوياً، وأوشك أن يكون تناوله لموضوعه تناوياً كلياً لا جزئياً، الحديث فيه عن لغة بكتبتها لا عن نحو بجزئيتها، لكن طبيعته كعالم نحو وأستاذ دراسات نحوية سرعان ما غلبته على أمره وقادته في طريق آخر.

هذا الطريق الآخر هو الذي مضى فيه عالم الدراسات الأدبية واللغوية الدكتور شوقي ضيف في كتابه: «تجديد النحو وتيسير النحو التعليمي قديماً وحديثاً». وقد ساقه إلى الاهتمام بالموضوع تحريته لكتاب: «السرد على النحاة لابن مضاء القرطبي، ونشره عام ١٩٤٧. يشير شوقي ضيف إلى الدعوة القديمة، منذ الثلاثينيات، إلى تيسير النحو وتخليصه مما فيه من تعقيد وعسر شديد. وإلى تأليف لجنة وزارة المعارف (وزارة التعليم الآن) عهد إليها بكتابة تقرير مسهب ضمنته مقترحاتها للتيسير المنشود، ودرس مجمع اللغة العربية في مؤتمره عام ١٩٤٥ هذه المقترحات وأدخل عليها بعض التعديلات، وألقت بعد قيام الثورة، كتب النحو التعليمي على ضوء صورة التيسير التي أقرها المجمع، لكن لم يكتب لها النجاح.

ومادام قد جاء ذكر المجمع، في كلام

الدكتور شوقي ضيف، فلابد من الإشارة إلى مرسوم إنشاء المجمع والمادة الثانية من قانون تنظيمه، التي تحدد الغرض من إنشائه (صدر القانون عام ١٩٣٢. وتم اقتراح المجمع عام ١٩٢٤) وهو: «المحافظة على سلامة اللغة العربية»، وجعلها وأقية بمطالب العلوم والفنون في تقديمها، ملائمة لحاجات الحياة في العصر الحاضر، وتحديد ما ينبغي استعماله أو تجنبه من الألفاظ والتراكيب، ووضع معجم تاريخي للغة العربية، ونشر بحوث دقيقة في تاريخ بعض الكلمات، وما طرأ على مدلولاتها من تغيير، وتنظيم دراسة علمية لهجات العربية الحديثة بمصر وغيرها



## يقول طه حسين: «وأننا أتصور إحياء النحو على وجهين، أحدهما أن يقربه النحويون من العقل الحديث ليفهمه ويسيقه ويتعلمه، والآخر أن تشيع فيه هذه القوة التي تحبب إلى النفوس درسه ومناقشته مساهلة»



- ب. إلغاء الإعرابين: التقديرى والمجلى.
- إلغاء تقدير متعلق للظرف والجار والمجرور.
- إلغاء عمل أن المصدرية في المضارع مقدر.
- إلغاء العلامات الفرعية في الإعراب.
- ج. الإعراب لصحة النطق.
- وضع ضوابط وتعريفات دقيقة.
- د. حذف زوائد كثيرة.
- وفي كتابه الثانى «تيسير النحو التعليمي قديماً وحديثاً» مع منهج تجويده: «يقول شوقي ضيف: رأيت أن أعرض -تمة- لعمل الأسلاف في تيسير

من البلاد العربية، ويحت كل ما له شأن في تقدم اللغة العربية، وما يعهد إلى المجمع في بحثه من دراسات ومشروعات». ثم أضيف إلى هذه الأغراض في قرار جمهورى لاحق: «توحيد المصطلحات في اللغة العربية». يعرض الدكتور شوقي ضيف «أسس تجديد النحو - في كتابه على هذه الصورة، فأنال:

- أ. إعادة تنسيق أبواب النحو: أدخلت في النحو مبحثاً في نطق الكلمة ودقة الالتفات بحروفها اقتبسته من علم التجويد، واعتبته بمباحث حرفية ضرورية لتصوير أبنية الفعل وإقسامه

النحو دعوة ابن مضاء القرطبي في كتابه «الرد على النحاة» إلى إلغاء نظرية العامل في النحو. وكل ما ترتب عليها من تقديرات ومبايغات وآبواب وعمل وأقية وتمايزين افتراضية. ولم أكف بذلك، فقد مضيت أذكر المحاولات الحديثة في تبسيط النحو للنحاة. ولملت بكتاب لرفاعة الطيحاوى وعرضت لجهود حشنى ناصف ورفاقه وجهود على الجارم ومصطفى أمين. ثم أخذت أبسط القول في المحاولات العصرية بادئاً بمحاولة الأستاذ إبراهيم مصطفى في كتابه «إحياء النحو» ثم تحدثت عن مقترحات لجنة وزارة المعارف، وحين ألفت كتب للنحو على أساس تلك المقترحات عمت الشكوى منها في جميع المدارس وتقرر الانصراف عنها.

لعل أهم ما يقدمه كتاب شوقي ضيف هو رفضه لتقسيم النحاة القديم للجميل: جميل لا محل لها وجمل لها محل ومناذاته بتقسيم جديد للجميل إلى جميل مستقلة، والجملة المستأنفة، والجملة الحوارية، والجملة المعترضة، والجملة المقسرة.

وجملة خاصة غير مستقلة. جملة الخبر، وجملة الفاعل وباب الفاعل، وجملة المفعول به، والجملة الواقعة حالا، والجملة التابعة نعمتاً أو مطلقاً أو بدلاً، وجملة الصلة، والجملة المضاف إليها، وجملة جواب الشرط، وجملة جواب القسم، والجملة المعطوفة على إحدى الجمل السابقة.

وبالرغم من هذه الإضافة التي أثبتتها شوقي ضيف في كتابه: «تيسير النحو التعليمي قديماً وحديثاً» لم تصرفه عن طبيعته استناداً للدراسات النحوية، لا نظائره بتبني النحويين الغوى لا النحوي لأن هذا خارج عن طبيعته وعن تكوينه، لذا صرف جد اهتمامه إلى ما أسماه «التعقيدات العصرية» تعقيدات باب التصغير وتعقيدات باب النسب، مشيراً إلى تكاملات مهمة مثل: دلالة المضارع على الزمن الماضي لاستحسان الصورة، وإلى صيغ في المنوع من الصرف (هما صيغتا فعلا وأفعلا) ٥، وصيغة أحاد وأخواتها، وعمل المصدر والمشتقات، عمل الفعل، وأنواع الحروف، حروف الزيادة جارة وغير جارة، وإلى الأبواب الإضافية: باب المذكر والمحدث، باب التقديم والتأخير، الجملة الأساسية: الاسمية والفعلية.

من خارج الدائرة التقليدية من علماء النحو وأسائذته - انطلق صوت الدكتور محمد كامل حسين طيب العظام المشهور وعضو





مجمع اللغة العربية في كتابه: «اللفة العربية المعاصرة، الذي ضمنه مشروعه من النحو، المعقول، كما سماه، والذي تنسب به إلى مجلس الجمع، وفيه كانت أفكاراً مختلفاً، ونظراً متحرراً من قيود التزمّت والالتزام بمناسج القدماء وفكرهم، وحرصاً على الاقترب من القضايا الحيوية والمجموعة لغة. من خلال رؤية وظيفية ومنهج - باراجماتي - على حد تعبيره.

يقول في تصوير كتابه الذي صدر عن دار المعارف عام ١٩٧٦: «الذين يريدون الصورة بالفصحى العالية إلى ما كانت عليه في صدر الإسلام، مثلهم كمثل أهل التكيف حين حسبوا أن فرقهم، وهي غير زائفة، يمكن أن تكون عملة راجحة يقضون بها حوائجهم.

والذين يبحثون في أصول اللغة كما وضعا القدماء، مثلهم كمثل علماء الحفائر، علمهم له قيمته التاريخية الحبيبة دون أن يكون ذلك مدعاة للاستعانة بما يجدونه فيها. والذين يؤمنون بقواعد اللغة، كما وضعها الأقدمون، مثلهم كمثل الذين لا يزالون يؤمنون بأن السماء تدور حول الأرض وإن الكواكب لها مدارات تسير فيها يمكن حسابها كما كان يحسبها صاحب «المجسطى».

والذين يقصرون علمهم على ما عرفه القدماء، مثلهم كمثل الذي يسير في طريق ورع، محمولا على عربة من خشب تجرها دابة منهوكة، وعلى بعد خطوات منه طريق واسعة معبدة، تقطعها السيارات في دقائق، والذين يستخدمون هذه القواعد، مثلهم كمثل الذي يستخدم مغزل اليد في غزل الصوف، وهو يسمع من حوله ضجيج الآلات التي تغزل آلاف الأمتار في الساعة الواحدة.

والذين يخلقون مشاكل نحوية معقدة لا يظهروها للناس براعته في حلها، كمثل الذي يسير في ظلمات الأطلال البالية تسنحها رياح جنوبية وشمالية، بفضل ذلك على أن يعيش في بيوت نظيفة مشرقة.

والذين تعبهم، بهلوانيات، الصرف من إبدال وإعلال وقلب وفروض عجيب، ويحتجم عن تصغير كلمة «سفرجل»، مثلهم كمثل الذين لا يقدرّون أن البهلوانيات لا تعجب الناس إلا للتسلية والسمر، وليس عليهم أن يأخذوا مأخذ الجد، وليس على المتعلمين أن يعملوا بها.

والذين يحرصون على اتباع كل قواعد النحو، كغيرها وصغيرها مثلهم

كمثل الذي يسير على حبل مشدود بين حبلين وتحت ماء غزير وهو يرى على مقربة منه جسراً ثابتاً يستطيع أن يعبر عليه مجرى الماء في سهولة آمنة. وصولاً إلى قوله: «والذين يريدون المحافظة على اللغة، فيرفضون كل جديد، مثلهم كمثل الذي يريد أن يحافظ على جمال الأزهار وطيب رائحتها بوضعها في خزائن حديدية، فتؤذي تلك المحافظة إلى ذبولها. والمحافظة الصحيحة للكنائز والحية لا تكون إلا بتطویرها وجعلها مطابقة للبيئة التي تعيش فيها.

والذين يعتقدون أن «الفصحى العالية» تصلح لكل مقام مثلهم كمثل الذي يصنع للجراح مبيضاً من ذهب،



## سألتنا طلاب كليات الآداب عن سبب عزوفهم عن الالتحاق بقسم اللغة العربية فكان إجماعهم أنه قسم صعب بسبب النحو وهو شعور استقر عندهم بعد انتهائهم من التعليم الثانوي



للأدباء أو الكاتب، ولا يعنى بها إلا المحترفون من رجال النحو، وهم الذين القوا في قلوب المتقنين الربيع من لغتهم القومية واليأس من إتقانها. هذه القواعد وليدة نوع من التفكير كان سالماً في العصر الذي وضعت فيه، وليس لها من القدسية ما يفرضه علماء اللغة. ومن المستحيل أن نتجاهل تطور التفكير كله، أو أن نغفل الواقع الذي يدلنا عليه ما يلقاه المتعلمون في العصر الحاضر من صعوبة إزاء الفصحى العالية.

وأخشي ما نخشاه أن يمتد التهاون باللغة فيصبح أمهاتاً لها واستهزاء بها، وسنبين أن الفصحى لها موضوعات تصلح لها ولا تصلح هذه الموضوعات إلى مادة ومائتين وثلاثة آلاف إلى مليون ومليونين من الرجال والنساء على السواء.

هذا الأسلوب في كتابة العدد وقراءته هو في رأيي، من الأمور الهتمة التي لا بد منها للمتقنين بالفصحى، والرياضيات أصل كل العلوم الطبيعية، ولا مفر لعلماء هذا العلم من التخصص من صعوبات العدد في الفصحى. ولا يكون تطبيق قواعد العدد القديمة إلا في أبسط الأمور كما في قولنا: سبع ليال وشمانية أيام.

أما بالنسبة لسن الطالب، فالتدرج في العامية المنقحة إلى أعلى مراتب الفصحى المنقحة يجب فيه تقدير من الطالب وقدرته على فهم الإعراب وصحة المبني، على أن ينتهي ذلك لك في نحو الأساس عشرة. وليس من السهل على الطالب في سن مبكرة أن يقدر الفرق بين التعجب والاستهزاء والتعجب القاطع وغمزي التقديم والتأخير والفرق بين الجملة الاسمية والجملة الفعلية، إلى غير ذلك من الأمور التي تدق على أفيام المبتدئين.

ثم نصل إلى السطور التي يبيلور فيها محمد كامل حسين منهجه في التعامل مع قضية اللغة العربية وتعلمها، ونظرتة التي ترى صحة اللغة في المبني والمعنى، ويكشف عنه في صيغة واضحة قاطعة: «لهذا وضعت ما سميتة النحو الحديث والمعقول، الذي يقوم على تبسيط قواعد النحو أو الصرف، وإنما أردت به أن يكون خلقاً جديداً في قواعد تتم بها صحة اللغة مبني ومعنى معتمداً في ذلك على أن الغرض الأول من اللغة هو الإبانة، وعلى أن كل قاعدة لا تؤدي إلى زيادة وضوح المعنى تكون عقيمة. وليس في هذا النحو محل للمنطق اللغوي القديم

ومتشأراً من فضاء، والعيب في هذا ليس التبدير بحسب، بل أن المغاند التمنية لا تصلح لصنع هذه الأشياء، والمبضع الصلب الرخيص أصح لما يراد منه من المبضع الذهب الغالي.

ثم يقول الدكتور محمد كامل حسين مؤلف رواية «قرية ظالة» - كاشفاً عن طبيعة نظرتة إلى اللغة وكيف أنها لا تتوقف فقط عند قضية النحو التي شغلت النحويين وأربكتهم. نريد أن ننقد الفصحى العالية من عتت الذين يعملون وعبد الذين لا يعملون، والذين يعملون يريدون أن يخفروها بما يحتمونه على المتعلمين من علم بقواعد لا تعرض



ويضرب متلاً على موضوع الدراسة بأنه قد ثبت بما لا يدع مجالاً للشك أن بعض العلوم لا يمكن درساها بالفصحى العالية، وأكثر العلوم الطبيعية، خاصة الرياضيات، من هذا النوع، ويكاد يكون من المستحيل الجمع بين الرياضيات والنحو. وفي العصر الحاضر، على الأقل، لا يمكن أن يكون الإنسان نحويًا ورياضيًا في وقت واحد، وعلى ذلك يجب أن تكون دراسة الرياضيات بالفصحى المنخفضة، ويجب أن نتجاهل تماماً، في رأيي، قواعد العدد تمييزه، وجنسه وإعرابه نتجاهل تماماً، أي أن يكون للعدد صفة دائمة لا تتفارق في أي حال، نقول: واحد واثنين وثلاثة إلى عشرة وأحد عشر والثنا عشر وثلاثة عشر إلى عشرين واحد وعشرين إلى مائة ومائتين وثلاثة آلاف إلى مليون ومليونين من الرجال والنساء على السواء.

هذا الأسلوب في كتابة العدد وقراءته هو في رأيي، من الأمور الهتمة التي لا بد منها للمتقنين بالفصحى، والرياضيات أصل كل العلوم الطبيعية، ولا مفر لعلماء هذا العلم من التخصص من صعوبات العدد في الفصحى. ولا يكون تطبيق قواعد العدد القديمة إلا في أبسط الأمور كما في قولنا: سبع ليال وشمانية أيام.

أما بالنسبة لسن الطالب، فالتدرج في العامية المنقحة إلى أعلى مراتب الفصحى المنقحة يجب فيه تقدير من الطالب وقدرته على فهم الإعراب وصحة المبني، على أن ينتهي ذلك لك في نحو الأساس عشرة. وليس من السهل على الطالب في سن مبكرة أن يقدر الفرق بين التعجب والاستهزاء والتعجب القاطع وغمزي التقديم والتأخير والفرق بين الجملة الاسمية والجملة الفعلية، إلى غير ذلك من الأمور التي تدق على أفيام المبتدئين.

ثم نصل إلى السطور التي يبيلور فيها محمد كامل حسين منهجه في التعامل مع قضية اللغة العربية وتعلمها، ونظرتة التي ترى صحة اللغة في المبني والمعنى، ويكشف عنه في صيغة واضحة قاطعة: «لهذا وضعت ما سميتة النحو الحديث والمعقول، الذي يقوم على تبسيط قواعد النحو أو الصرف، وإنما أردت به أن يكون خلقاً جديداً في قواعد تتم بها صحة اللغة مبني ومعنى معتمداً في ذلك على أن الغرض الأول من اللغة هو الإبانة، وعلى أن كل قاعدة لا تؤدي إلى زيادة وضوح المعنى تكون عقيمة. وليس في هذا النحو محل للمنطق اللغوي القديم



إما أن تعتبر اللسان الحالى الضامن الوحيد للخصوصية العرب فيجب أن نحافظ عليه مهما كان الزمن والشحن هو الأرواجية من جهة، والأمية من جهة ثانية، وإما أن نذكره أن خصوصية العرب تكمن في نوعية تحريكهم في العالم المعاصر، وأن اللسان في صورته الحالية لا يمثل سوى مرحلة من مراحل مسيرة لغوية لا نهاية لها، فيجوز لنا أن ندخل عليها إصلاحات في الحرف والصرف والنحو والمجم قد يتساحل معها إلى لسان يختلف عن اللسان الحالى، الاختلاف هذا الأخير عن لغة الشعر الجاهلى.

بهذه الطريقة نقضى تدريجياً على هذه الأرواجية، ونغند عملينا الاعتراضات الغرضية وغير الغرضية، على التعريب، ونبدع وسيلة للتفاهم سهلة طبيعة قادرة على ترويض ثقافة جماهيرية عصرية، أى حاملة في كنفها الإصلاح الضرورى المتواصل..

من المفيد أن نركز فى ختام هذا العرض الطويل على عدة ملاحظات:

الأولى: أنه إن أوان الاعتراف بأن «العربية» ليست لغة الأم والبنسبة إليها، ومعنى هذا أنها ليست اللغة الأولى، التى نلتقطها الطفل دون حاجة إلى معلم، وكونها اللغة الثانية يفرض علينا أن نتعلمها بالطرق والوسائل الحديثة والمتقدمة التى نتعلم بها اللغات الأجنبية ونفى مقدماتها «الطريقة السمعية البصرية» التى تركز على الإصغاء العميق للنصوص المسجلة بدقة وإتقان وصحة كاملة، وأن نراها في مجالات استخدامها الحى في سياق واقعها الوظيفي، وبالسبع والمساعدة تتحقق العلاقة السليمة مع اللغة وبالله.

الثانية: أنه ثبت، ما يدع مجالاً لذلك، أن تعليم الكوثر عبده الراجحى في كتابه: «علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية» حل مشكلة التعريب في الخيار الثالث، وفى اقتراحه لحل مشكلة التعريب يقول الدكتور عبده الراجحى في كتابه: «علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية»:

حل مشكلة التعريب في الخيار الثالث،

الفرد، ويعلم اللغة الاجتماعى في الاتصال اللغوى، وعلوم التربية في نظريات التعلم وإجراءات التعليم، وكل ذلك كان غالباً في محاولات الإصلاح والتيسير..

ويقول الدكتور عبده الراجحى عن علم اللغة فى تعليم العربية، «نقتصر أن تضم مقررات تعليم العربية معلومات مستقاة من علم اللغة، ويمكن أن يبدأ ذلك في المرحلة الابتدائية عن مخارج الأصوات وبعض صفاتها، وبعد ذلك نتقدم خطوة خطوة في المرحلة المتوسطة بمعلومات عن الصرف، وعن النحو، حتى إذا جئنا إلى المرحلة الثانوية قدمنها هذا العلم صريحاً مباشراً في إيجاز كما يعرف

يحدد الخلل العام خير تجسيد، لأن الناس يعلقون مشكلات العربية عليه، وهو جانب واحد من جوانب القضية. ولقد سألنا طلاب كليات الآداب عن سبب عزوفهم عن الالتحاق بقسم اللغة العربية فكان إجماعهم أنه قسم صعب يدرسون في الجامعة، لكنه الشعور الذى استقر عندهم بعد انتهائهم من التعليم الثانوى، وقد كانت العربية مادة إجبارية وأمامهم الآن الفرصة في الجامعات للإفلات منها، فما الذى يجبرهم عليها؟

لقد جرت محاولات غير قليلة لإصلاح النحو أو تيسيره، لكنها جميعاً

الذى جعل اللغة منطقية فخرج بها عن أن تكون معقولة، وذلك يفرض أمور لا حقيقة لها في الواقع كالحذف والتقدير والضمير المستتر جوازاً وجوباً، ولا محل فيه للمشاكل التى اخترعها النحويون اختراعاً، إظهاراً للعلم والبراعة، ومنها ما لا يعرض للنكت والأدباء أبداً، ويمكننا أن نصف النحو الذى اقترحه أنه - براجمائى - يعتمد في صحته على ما يكون فيه من فائدة، ولا يفوت محمد كامل حسين أن يقول في مقدمة كتابه: «أرجو ألا يطعن طاعن في آرائى هذه قبل أن يعين النظر فيها، فأنا لا أريد أن أحرر حلالاً ولا أن أحصل حراماً، ولا أن يعقل الناس الضمى العائدية في المناسبات التى تصلح لها، وإنما أدعو إلى الاعتراف بالضمى المخففة، مكتوبة أو مقروءة - حتى لا يتمم الذين يستخدمونها بالجهل أو القصور، ومن أول واجباتنا أن نجعل الطالب متمكناً من لغته وهو في سن السادسة عشرة من عمره فلا يكون عنده الرعب الذى تعرفه فيه عند دراسته للعربية.

حين ننقل إلى علماء الدراسات اللغوية المعاصرين، سنجد لديهم - بحكم التخصص العلمى - أفكاراً مختلفة ومنهج مغايرة ومداخل غير تقليدية، الدكتور كمال بشر - أستاذ الدراسات اللغوية وثالث ليس جميع اللغة العربية - يرى أن الضمى المعاصرة، التى هي اللغة المستهدفة في التعليم، تنظم خواص اللغة العربية الأساسية فى ترعى قواعد الإعراب فى جملة، وتسير على قوانين نظم الكلام العربى، ولكنها طورت نفسها وسائل حديثة في التعبير ويقول موضوعاً فكرته من هذه الأوصاف ومقدماً خطوة أبعد وأكثر وضوحاً من الخطوة التى تقدم بها الدكتور محمد كامل حسين،

لقد ضمت إلى ثروتها اللغظية أعداداً هائلة من الكلمات والصيغ اقتضتها وتقتضيها مظاهر الحضارة الحديثة المتجددة، كما استحدثت هذه اللغة أنماطاً جديدة من نظم الكلام وتآليفه، فإذا ما حاولنا أن نتأمل المجال الحى لاستعمال هذه اللغة، وهو المجال المنطوق - وجدنا لها صوراً جديدة من التلمظ لحقت ببعض الأصوات كالكاف والجيم، وتغييرات في مواضع النبر والتنغيم في الجملة والتعبير.

ويرى الدكتور عبده الراجحى، أستاذ الدراسات اللغوية وعضو مجمع اللغة العربية، إن النحو في تعليم اللغة العربية

## تعليم النحو ليس هو الأساس فى اكتساب اللغة الصحيحة، وإنما القراءة لنصوص مختارة، يتم من خلالها التعرف على الأنظمة والأبنية والعبارات والتراكيب

أخطأت البداية، فلم تلصق إلى غاية، ذلك أنها ظنت أن تيسير النحو ييسر تعليمه وهذا غير صحيح، فثمة فرق جوهري بين النحو وتعليم النحو، الأول علم النحو، وهو علم يقدم وصفاً دقيقاً لأبنية اللغة، والنحو فنى، آخر نشأ له علم هو النحو الأبنية من سياق الاستعمال، ويضعها في إطار «التعميم، والتجريد»، أما تعليم النحو فشىء آخر نشأ له علم هو النحو التعليمى، وهو يأخذ من الوصف الذى توصل إليه علم النحو لكنه لا يأخذ كما هو، وإنما يطويعه لأغراض التعليم، ويضعه لمعايير أخرى تستعين بعلم اللغة النفسى في السلوك اللغوى عند







إليه ومتابعيتهم، كما كان الحال في جيل طه حسين والعقاد وإبراهيم سلامة وإبراهيم بيومي مذكور ومهدي علام ومحمد خلف الله وغيرهم من المؤدين العظام.

الخامسة: إن اللغة أخطر من أن تترك للغويين وحدهم، وفي كثير من أبحاث - غير اللغويين - ونظراتهم إضافات جليلة لخدمة الواقع اللغوي. وعلمنا أن تثقيل كل رأي صائب بغض النظر عن مصدره، والذي هاجموا شريف الشوباشي على كتابه وما تضمنه من آراء كان أكثرهم يردد مقولة إنه ليس من أهل العربية كيف يتكلم في أقدم مقدساتها وهو النحو؟ اللغة همتنا جميعاً ومسئوليتنا جميعاً، ليست وفقاً على أساتذتنا أو أساتذ النحو... بل هي الشغل الشاغل أو ينبغي أن تكون الشغل الشاغل للعالم والفكر والكاتب والشاعر والروائي والمسرعي والنقاد والسياسي وغيرهم، كل منهم ينظر إليها من زاويته، ويضيف من واقع خبراته وتجاريه ومجالات اهتمامه، فيضيف. كما قال جبران، شراً جديداً إلى سفينة اللغة، ولوذاً جديداً إلى أوانها البديعة والمتجددة الحياة والأزهار.

السادسة والأخيرة: اعتقد أنه أن العودة إلى الصيغة التي كانت قائمة، بالتعاون والتكامل والتنسيق، بين مجمع اللغة العربية في مصر، وواضعي المناهج في وزارة التعليم، وبخاصة مناهج اللغة العربية، والجامعات، ووزارات الثقافة والإعلام، وإيجاد صيغة للحد الأدنى من الوعى اللغوي المشترك، وأن تكون لتوصيات المجمع قدرتها التنفيذية حتى لا تتبدد جهوده هباءً، ولا يلفت إليها أحد، وأن يلفت المجمع إلى واقعها، فيطلق لروح الاتجاه العنان، ولا يضيق بالنظر المختلف والرأى الجديد والفكر الشجاع، ولا يكتفى على ذاته مرددة فكر القدماء متشبهاً به باعتباره منه القدسات، فليس في اللغة ما هو مقدس، فهي فعل إنساني، يحيا ويتجدد بالإنسان، ويوجد ويتخلف بالإنسان. فإنهما ختار؟ ■

## كتاب الزاوية



### ديوان الطرب

### سيد درويش

### العربية

مين زينا احنا العربية ياهو مين يشوف غلب وتلطيم عقبال اللايمين كل الناس هي أشغالنا يافندي رايعين جاين إلا احنا نفضل بالعشر ساعات قاعدين الله يكفيكو يا هوه شر القعدة اللي بتقدها مصلوبين طول النهار أنا والجدة ده ياما بنشوف م الشاويشية صبح ومنغرب وعشيه على أقل شيء يراؤونا يخانقونا ويلعنوا أبونا أهيه حاله يعلم بها سيدك يشكى لمن شيء مش حافيدك طول ما شرفك يا أسطى ف إيدك اوعى تصدق إننا ننهان أكلنا إحنا والبهايم يأسلى على الطاق اتين نعيش إزاي يا ناس ياخوانا العدل فين يا هوه ورانا عيال غلابه ياكلو منين لامتي نفضل ساكتين كده جاتنا البين بتوع الترموى هما اللي يا ناس جابوا داغنا "تعمل إزاي والله اعتصاباتهم بتغنغننا الله يكون هي عوننا ياما بننقاسي مع زبوننا

أمين صدقي



قواعد النحو والصرف غير منتظمة في كثير من اللغات انتظامها في العربية. مما يضطر معه المتعلم إلى حفظ الكثير من الأفعال لشذوذها في التصريف بين المضارع والماضي والكثير من الصفات والظروف التي لا تجرى على قاعدة مطردة



# العربية

## في سوق اللغات

### جمال الحسيني أبو فرحة

وبعض حروف العلة في الإنجليزية تقتصر فقط على أربعة أصوات كما في هذه الكلمات blood, mood, food, door. وهو غموض لا نجد له مثيلاً في العربية. أما قواعد النحو والصرف فهي غير منتظمة في كثير من اللغات انتظامها في العربية. مما يضطر معه المتعلم إلى حفظ الكثير من الأفعال لشذوذها في التصريف بين الماضي والماضي والكثير من الصفات والظروف التي لا تجرى على قاعدة مطردة في اشتقاق الصفة والظرف. كما هو الحال في الفرنسية والإنجليزية.

أما بالنسبة للغة العبرية فإنه بالرغم من أن هناك علاقة قرابة واضحة بينها وبين العربية، وبالرغم من أن اللغة العبرية ظلت محتفظة بكيانها، بل ووصلت في تبيين لنا موضوع مما يقبل لدينا أن ثرات جاهلي قبل الإسلام من شعر وثقافة كان الإعجاز اللغوي أحد أوجه الإعجاز القرآني: فإن العربية العبرية الحية نسبت في وقت ما، واقتصرت عبرتها على مجموعة قليلة من رجال الدين. ولم يترك علماء اللغة العبرية القدماء خلفهم شيئاً ذا ليل بشأن الأسس والمبادئ التي تقوم عليها هذه اللغة. فقد فقدت الأمة العبرية كل ما يبعد اللغة العبرية وبينها (أو عجب في ذلك بعض الأمثلة من عائلات من الحين على مر الزمان.

كما أن معاني كثير من الأسماء والأفعال التي فسادتها في التوراة هي مفقودة. أو على الأقل مختلف عليها. كما أننا نفتقر بدرجة أشد إلى معرفة التركيب الخاصة في هذه اللغة فقد ضاعت جل العبارات والأساليب الخاصة التي استعملها العبرانيون من ذاكرة الناس. فلن نستطيع إذن أن نبحت لكل نص كما نود عن جميع المعاني المقبولة وفقاً للاستعمال الجاري في هذه اللغة، وسنجد خصوصاً كثيرة تتضمن كلمات معناها غامض للغاية ولا يمكن إدراكه على الإطلاق.

وفضلاً عن أننا لا نستطيع أن نحصل على معرفة تامة بالعربية، فهناك تكوين هذه اللغة ونفسه وطبيعتها. إذ يوجد فيها كثير من التشابهات مع ما يستعمل نحن العصور على منهج يسمح لنا بأن نحده عن يقين معاني جميع نصوص العهد القديم.



العربية مثلاً لا تعرف

الحروف. وهي زيادة موافقة لبنيية الحروف العربية وليست بالعربية عنها لأن العرب أنفسهم أضافوا النطق والتشكل عند الحاجة إلى ذلك. وليست زيادة شرطية على الكاف بأغرب من زيادة النطق على الحروف للتمييز بين الأشكال المتشابهة أو المتقاربة. وعلى كثرة اللغات والعائلات اللغوية التي تؤديها حروف العربية لم يزل ضيقها للألفاظ أدق وأسهل من ضبط الحروف اللاتينية التي تستخدم لكتابة عائلة لغوية واحدة.

فالأبجديات الأوروبية كثيراً ما لا يتفق فيها نطق الكلمة المكتوبة على السكتا اثنين ولو كانت لهما أبجديّة واحدة وأظهر ما يظهر ذلك في كتابة الأعلام، فاسم Franklin مثلاً ينطق (فرانكلن) بالإنجليزية، وينطق (فرانكل) بالفرنسية.

وهذا ما لا نعهده في نطق الفارسي الذي يقرأ الأوردية أو التركية أو العربية، فالرواية في نطق العبري الذي يقرأ الفارسية أو الأوردية أو التركية.

بل إن الحروف في الأبجديات الأوروبية ما يلفظ على خمسة أصوات T الذي ينطق في الإنجليزية (تاء) كما في to (واو) كما في think (ث) (ذال) كما في this وشيئا كما في mention (سينا) كما في هذه الكلمة نفساً بالفرنسية.

وكذلك حرف S في الإنجليزية فينطق (سا) في (وصاد) في Sall (واشين) في sure (وجيماً معشقة) في pleasure.

وكذلك حرف G في الإنجليزية فينطق (جيماً قاهرة) كما في God (وجيماً معشقة) كما في Religion وقد يكتب ولا ينطق في right.

عصر العلم المعاصر الذي لا يالو جهداً في البحث عن دقة التعبير وجماله.

فالأبجديات العربية قد جريت زمناً طويلاً في كتابة اللغات من كل أسرة لسانية فلم تقصر. أما الحروف اللاتينية مثلاً (وهي من أعظم الأبجديات الحديثة) فتستخدم للكتابة في عائلة واحدة من العائلات اللغوية الكبرى. وهي العائلة المسماة (بالهندية الجرمانية).

وهذه العائلة هي العائلة التي يقوم فيها تصريف الكلمات على (النحت) أو على إضافة المقاطع إلى أول الكلمة أو آخرها وتسمى من أجل ذلك باللغات «العربية» من الغراء الألف، أما الحروف العربية فهي تقوم بإداء الكتابة بهذه اللغات ويكتفي غيرها فهي تستخدم لكتابة الفارسية والأوردية وهما من لغات النحت إلى النحت تارة وإلى الاشتقاق تارة أخرى. فهي وسط بين اللغة الفارسية واللغة العربية، تستخدم الحروف المعربة بطبيعة الحال لكافة لغة الضاد المعربة بخارجها الواضحة الدقيقة. وهي أعظم لغات الاشتقاق التي اشتهرت باسم العائلة السامية، وتكتب بالحرف العربية كذلك لهجات ملايين لغاتها تشكل عائلة مستقلة من العائلات اللغوية.

وقد استطاع هذه الأسماء جميعاً أن تؤدي كتاباتها بالطرق العربية دون أن تدخل عليها تعديلاً في تركيبها ولا أشكالها المنفردة. ولم تتصرف فيها بغير زيادة العلامات والنطق على بعض

لقد أعلن نبي الإسلام أنه يحمل رسالة للعالم أجمع، ولأنه أن دعوى عالية أية رسالة مساوية لا بد أن يبرهنها عالية لغتها، بمعنى صلاحيتها لحمل الرسالة إلى العالم أجمع ومن هنا يمكننا أن نفهم من قوله تعالى (إنا جعلناه قرآناً عربياً لعلكم تعقلون)، وقوله (بلسان عربي مبين) أن المراد بالخطاب هنا ليس العرب فقط بل العالم كله وكان معنى الآيات: إنا أنزلناه قرآناً عربياً لأن العربية لغة تصلح لأن تخاطب العالم أجمع لأنها لغة مبينة عن أدق المعاني بأبسط الألفاظ وأجملها، ومن ثم كان حرياً بنا أن نعقل ما ينتزل علينا بها من قرآن ومن لا يعرفها يمكنه أن يتعلمها ومن لم يستطع أو لم يرد فهمه يمكنه أن يعتمد على من يعرفها، فالهم أن المعنى الموحي به بها يصل إلى الأرض بدقة دون لبس ويجمال دون عيب.

وهذا ما يؤكد حديث الرسول صلى الله عليه وسلم (فصلت على الأنبياء حديث أعطيت جوامع الكلم...) إلخ.

فإنه صلى الله عليه وسلم جوامع الكلام كما يعني فصاحتها، صلى الله عليه وسلم - الفطرة على توصيف اللغة العربية في حمل الرسالة الخاتمة إلى العالم أجمع على أتم صورة وأجملها لا شك أنه يعني أيضاً قابلية هذه اللغة لهذه المهمة. وهذا ما يبرهنه علم اللغة المقارن، كما أن هذا ما يقتضيه العقل للغة الرسالة الخاتمة، فعالية الرسالة لا بد أن تبرزها عالية لغتها، وهو ما يقتضي لها الكمال أو الاكتمال اللغوي الذي يعني كثافة والنظام قواعدهما الصوتية، والصرفية، وقواعد التركيب والعبارة كما يعني إظهار ظاهرة التمييز والتخصيص بها كالتمييز بين المذكر والمؤنث، وبين الفرد والمثنى والجمع، وبين مجموع القلة ومجموع الكثرة، وبين الصفات العارضة والصفات المزملة... إلخ. كما يعني كثافة أبجديتها في ضبط الألفاظ في دقة ويسر، كما يعني بساطة ألفاظها وموسميتها حتى يمكن تسامها لن ليس من ألفها ونشألت خصوصاً المقدسة عبر الزمان والمكان وحفظها في القلوب والسطور.

وهي جميعاً من الزمات التي ثبتت للغة العربية، وهو ما أدركه العربي الأول حين جعل الفصحى علماً على العربية فاجات كلمة عرب بمعنى: فصيح، وأعرب بمعنى: أضح.

كما أدركه المقارنة للعربية بالعربية لغة الكتاب المقدس الأصلية أو بالإنجليزية أو الفرنسية أهم لغتين في





المضارع، وإنما تعبر عنه بصفة اسم  
الفاعل، وأحياناً بصفة المستقبل. كما أن  
البرانيين لم تكن لديهم فكرة تعادل  
الحروف المتحركة حتى القرن السادس  
الميلادي، ولم يعرفوا الحركات قبل أواخر  
القرن السابع وأوائل القرن الثامن  
الميلادي، بل دعا لغويين لا نساوي  
سلطنتهم شيئاً، وخاصة عند عدم توأمة  
الحظ في الصدور. هذا بالإضافة إلى  
أن الحروف العبرية إنما كتبت فرادى، لا  
تصل بعضها ببعض، بل يتقدم  
العبرانيون أن يقسموا كلامهم المكتوب أو  
أن يروا المعنى بصورة أقوى، أي تأكيده  
بعلامات.

ومن ثم بدت دراسة اللغة العبرية في حاجة خاصة إلى دراسة تلك الفئات الشقية، وخاصة العبرية باعتبارها أكثر اللغات الحقيقية هيذا وأزهارا، من أجل حل المشكلات الصعبة، وهذا ما أكده علي مران بن حناج في كتابه التحقيق وكذلك علي دوشان بن ليرت عندما ترك لنا قاضية تحوي على ١٦٨ كلمة عبرية لا يمكن فهمها إلا إذا قورنت بالغة العبرية. عندما أكده كثير من علماء اليهود فكما اقتضوا في دراستهم النحوية أثر النحويين العرب، ولا سيما سيبويه حتى جاءت كتاباتهم بالغة العبرية، ولا شك أن فهم أيدى علماء الجرامر يحتاج إلى معرفة غيرها من اللغات وخاصة اللغات الشقية المنبثقة عن نفس الأصل، وكذلك اللغات التي احتكت بها فتأثرت وأثرت، إلى هنا دراسة اللغة العبرية في حاجة مثل هذه اللغات هو باب الكمال أما حاجة دارس العبرية تخصص في باب الاحتياج الضروي.

وبالإضافة إلى ما سبق، فإن البيئة البينية في قواعد اللغة العربية أنها تأمعة لأغراض التعبير والدالة . ويظهر ذلك وضوح في زدهار ظاهرة الإعراب في اللغة العربية وما لا نجد له في بقية اللغات لا في الإنجليزية ولا في الفرنسية، أما اللغة العربية فهيما قليل من حالات الإعراب، ولا تخفى أهمية وجود هذه الظاهرة وأثرها في قوة اللغة العربية والدالة، يقول الخجاعي، «إن الأسماء لما كانت تعتمدها المعاني، فتكون فاعلة، ومفعولة، ومضافا، ومضافاً إليه، ولم يكن في صورها وابتنيتها إلا على هذه المعاني، بل كانت مشتركة، جعلت حركات الإعراب فيها تبيين عن هذه المعاني، ليسوا في كلامهم ويقدموا الفعل إن أرادوا ذلك أو المفعول إن الحاجة إلى تقديمه وتكون الحركات دالة على المعاني».

وسهولتها وفتحها على لغات كالإنجليزية والفرنسية؛ فيجوز أن يخلو مكان الفعل (الظاهر من الجملة) وتفيد معناها المستقل مع تقديره أو تقدير ما ينوب عنه فيجوز مثلاً أن يقال (رجل في الدار) ويضم منها ما يفهم من قولهم بلغات (الرواية) (رجل يوجد في الدار) أو ما يفهم من قولنا بلغتنا العربية (رجل موجود في الدار)؛ ولكن في الفرنسية والإنجليزية لا تتم الجملة على وضع من هذه الأوضاع بتغير الفعل الظاهر، فكل كلام خلا من غير الظاهر عندهم فهو غير مفهوم.



واللغة العربية كذلك تدل على الجنب  
المجهول بصيغة خاصة في أوزان الفعل  
بينما الإنجليزية والفرنسية تدل على  
الجنب المعلوم بصيغة: فصح الجيوب  
المعلوم (يُفتح الباب) بصيغة الجيوب  
والنساء (الإنجليزية تدل على ذلك  
بـ The door is opened وهي تعادل  
قولنا إن الباب يكون مفتوحاً) وهو تعبير  
يخلو من إية الصيغة العربية لأنه لا  
يُوصف منه إلا الإخبار عن صفة لا  
تؤتى والصيغة العربية صعبة لا وجود  
لها في الإنجليزية والفرنسية وهي ما  
اقتصر عليه القبول العربي، وهي صيغة  
الفتح المطاوع (أُنفصل) فيقولون: افتَح  
(أُفتح) الباب ويعبر بذلك عن معنى لا  
تدل عليه دلالة الناقصة كل من صيغة  
المعلوم، وصيغة الفعل للمجهول.  
إذا قلنا فتح محمد الباب فهذا  
نميمة أن يعرف من الذي فتح الباب  
وإذا قلنا (فُتح الباب) فقد يكون الخبر  
موجهاً. أيضاً: إذا سماع عليّ يعلم  
شيئاً عن الفاعل، ولكن التكميل خبره بأن



اللغة العربية تدل على المبني للمجهول

**بصيغة خاصة في أوزان الفعل بينما الإنجليزية**

والفرنسية تدلان على المبنى للمجهول بعبارة:

ففى العربية نقول (يُفتح الباب) بصيغة المجهول

ولكن العبارة الإنجليزية التي تدل على

The door is opened **ذلك هي**



البصائر، وكذلك ذلك الذي يطعم كرمي  
كثيراً، لا يلزم من ذلك أن يكون كرمياً  
أو يكون عطاءه من عنده، فهربما كان  
لا يتجسد هذا معنى من معانيه مرادفاً  
للمصراع على ذلك الاعتبار، فالكرم  
لا تحدث في كل عطاء أو كل منحة أو كل  
منفعة تعود من الصانع الكريمة،  
وسلكه معاملة، ولو لم يحدث فعل  
الكرم غير مرة واحدة أو مرات معدودة،  
التي يعمل على الكرم الكرماء (كرم) ولو  
لم تتجدد دائماً أو هباته، فالكرم  
عن الخلق الثابت الذي لا يتوقف على  
حدث في زمن محدد. ومن جملة صفات  
الكرم عن الزمن ما وجدته في بعض  
الحطام من فعل متعمد لمؤلفين واستغنى  
المكلم عن صبغة اسم الفاعل من الفعل (كرم)  
التي وجد وجودها الشبيهة لأن صبغة  
(الكارم) مع سهولتها على السائل (كرم)  
وجدت في أغلب المقصود من العمل  
الذي هو صفة دائمة وليس بعمل متكرر.  
أما الضمائر وأسماء الإشارة وأسماء  
الموصول فتعجده في جميع لغات  
الضماير ولكنها في اللغة العربية لغات  
مميزة حيث يحتاج الأمر إلى التمييز،  
وبمقادير كافية، وإليه، وكثيراً ما تأتي  
جرافاً في غيرها من اللغات.

فخصم المكلم لا يحتاج إلى تمييز  
بين الضمير والمؤنث، لا إشارة إلى المكلم إلى  
نفس كافيته للتعريف بحسبه، ولكن  
يحتاج إلى التفرقة في العدد، فالفرد  
يحدث إما بلسان نفسه، وإما بلسان  
جماعة، وهو ما جده في اللغة العربية  
كما جده في جميع اللغات. فمثلاً (أنا)  
(نحن) للمفرد متذكراً ومؤنثاً، وتقول  
(كنت كتبنا) للجمع متذكراً ومؤنثاً.

ولكن الضمير في حالة الخطاب  
والغيايب يحتاج إلى التمييز في الجنس  
والعدد، فهيمزة اللغة العربية كما ميزت  
الفعل عن الضماير المتكلمة في العدد في  
الجنس كما ميزت بين الفعل في حالة  
التكلم وحالة الخطاب وحالة الغيايب  
فتقول في حالة الخطاب للرجل (أنت)  
وتقول للمرأة (أنتِ) وللرجل (أنتم)  
وتقول للنساء (أنتن) وللضمي  
بنوعيه (أنتما أنتن)، وتقول في حالة  
الغيايب للرجل (هو) وللغيايب (هن)  
(كنت) وللرجل (كنت) وللنساء (هن  
كنتن) وبنوعيه (كنتما كنتن).

ولم يمتص الضمير في لغات كالإنجليزية  
والفرنسية فلا تعرف المشي ولا تفرق  
الإنجليزية بين الضمير المتكلم والضمير  
المؤنث إلا في حالة الفرق بالغائب وتساوي  
ضمير الخطاب في الإنجليزية في  
الجمع والتثنية والإفراد.

كما يتساوى الفعل في الإنجليزية





# العربي

AL-ARABI



## اقرأ في عدد أكتوبر

□ القدس، مملكة الصليبيين... (حديث الشهر)

د. سليمان إبراهيم العسكري

□ أكتئاب الصقوة

د. يحيى الجمل

□ الناس والسلطة

محمد الحديدي

□ شعيرة الصيام عبر التاريخ

حلال الدين عبد الله

□ القدس، الجدران والاستيطان والعزل

تحييتي يمين، د. إبراهيم العريبي

□ ملف فن تلاوة القرآن:

العلان الشماز / مصطفى عبد الله  
الشيخ مصطفى أسماوي / حسن الحويدي  
علاء الدين طاهر

□ وجهها لوجه

ليار أبو كليل / د. مصطفى

□ مأساة الضبيجي مع أم كلثوم

الليل / مصطفى

□ الفن الهندي

الخمسة أبو العبد

□ كيف تربى أطفالنا العرب؟

د. جمال حيدر

□ طفلي والتعلم

د. أحمد الشواوي

والإعلامية في الأدبيات الثقافية

العربية ثلاثياً ولا يتجاوز الاسم بالزيادة سبعة أحرف (وهو الخماسي المزيد بحرفين)، كما أن الفعل لا يتجاوز بالزيادة ستة أحرف (وهو الرباعي المزيد بحرفين) أما الإنجليزية والفرنسية فلا مقارنة لهما بالعربية في هذا المضمأن انظر مثلاً كلمة (دين) فهي بالعربية مكونة من ثلاثة أحرف أما في الإنجليزية وكذلك الفرنسية Religion فهي مكونة من ثمانية أحرف وكلمة مثل نبى فهي في العربية مكونة من أربعة أحرف أما في الإنجليزية Prophet فهي مكونة من سبعة أحرف، وفي الفرنسية Prophete مكونة من ثمانية أحرف، بل إن كلمة (مشرى) وهي في العربية مكونة من أربعة أحرف نجدتها مكونة من ستة عشر حرفاً في الإنجليزية Associationnator. وكذلك في الفرنسية Associationniste.



وأما الموسيقية: فيعتمد الشعر الإنجليزي في موسيقاه على التبر بينما يعتمد الشعر الفرنسي على عدد المقاطع في كل بيت أما الشعر العربي فيعتمد على التفعيلات التي تكون بحور الشعر العربي التي ذكر الخليل بن أحمد الفراهيدي منها ستة عشر بحراً، لكل بحر منها عدة صور، بل وللصورة الواحدة عدة تنوعات موسيقية، هذا بالإضافة إلى ما لم يذكره الخليل من فنون الشعر: الكاموش، والدوبيت، والزجل، والمواليا، والكان وكان، والقواما.. إلخ.

أضف إلى ذلك أن أوزان العروض العربية على إحكامها وإتقانها سهلة الأداء قابلة للتوسع والتنوع إلى الغاية المطلوبة في كل موضع يتناولها الشعراء، ومن ثمة اختار شعراء اللغات الفارسية والعربية والأوردية أن ينظموا بلغاتهم في أوزان العروض العربية، وفضلوها على أوزانهم القديمة، لأنها أسهل منها وأجمل في موقعها من الأسماع والنفوس.

كل هذا بعض مما هيأ العربية لحمل الرسالة الخاصة، ويرهنه علم اللغة المقارن وبقضيته العقل لغة الرسالة الخاصة. فصدق حافظ إبراهيم في قوله على لسان اللغة العربية: وسعت كتاب الله لفظاً وضاية وما ضقت من أي به وعظمت فكيف أضيق اليوم عن وصف أله وتسبيح أسماء لمخترعات أنا البحر في أحشائه الدركامن فهل ساءلوا الفواص عن صدفاتي

مع الضمائر المختلفة في الجنس والعدد سواء في حالة التكلم أو الخطاب أو الغياب.

وفي العربية كذلك لا نجد ضمائر متناهية كما أن العربية لا تفرق في صيغة الفعل بين الغائبات والغائبين فأصبحت لهما صيغة واحدة تشبه العامية المصرية (فعلوا) هذا مع الفعل الماضي أما مع الفعل في المستقبل فهناك التباس بين مستقبل الغائبات ومستقبل المخاطبات، ومما يبين دقة العربية كذلك ما نجده في العربية مثلاً من جزافية لا نعهدها في العربية عندما أدخلت أداة التعريف على اسم الإشارة والمشار إليه، بينما أدخلت العربية أداة للتعريف على المشار إليه فقط، ولم تدخله على اسم الإشارة باعتباره معرفة ولا تعريف للمعرف.

وتجلى دقة اللغة العربية حين نلاحظ أنها تفرق بين جموع للقلة وجموع للكثرة فتقول: (أبسط، أرغفة، أفرار، فتية للقلة، وتقول: (بسط، ورغاف، وقول.. إلخ) للكثرة. وهذا ما لا نجده في الإنجليزية ولا في الفرنسية ولا في العربية.

كما نجد في اللغة العربية (التصغير) وهو ما لا نجده في لغات كالإنجليزية والفرنسية.

وفي اللغة العربية دوماً عن كثير من اللغات نجد كذلك أن التعبير عن اختلاف كميّات الفعل ودرجاته متحقق من وفرة الأفعال التي تؤدي معنى كل كيفية ودرجة، فإذا تحدث المتحدث عن هبوب الريح ففى وسعه أن يقول: إنها نسبت أو خففت أو سرت أو هبت، أو عصفت، أو قصفت أو تهزمت إلى أشباه هذا الترتيب في القوة والتأثير.

كما أن التصنيف والزيادة في اللغة العربية يؤيدان معنى الفعل على درجات وأشكال شتى يستغنى بها المتكلم عن الظروف بمكس كثير من اللغات الأخرى كالإنجليزية والفرنسية مثلاً: ففى العربية من مادة الفتح. مثلاً. يمكن أن نقول: فتح وفتح بتشديد التاء، وافتح، واستفتح، وافتح، وافتح.. إلخ.

وأجترى بما ذكرت في التبدليل على ما حظيت به العربية من إكمال لغوى يهيئها لحمل رسالة عالمية، وهو قليل من كثير لا يتسع المقام لعرضه.

وأضيف هنا أنه كما نحتاج اللغة العامية لكل ما سبق نحتاج كذلك لكل ما يجعلها رشيقة على اللسان محببة إلى الأذان ومن ثم يسهل على الأذهان حفظها واستدراكها. أما الرصافة فأكثر كلمات اللغة



تعد تنشئة وتعليم الأطفال من بين المجالات القليلة التي يلتزم فيها (المسلمون) إلى درجة كبيرة بتعاليم دينهم (ﷺ) وتعاليم الدينية الأخرى. وحتى في المسائل الأكثر تافهة، فإن الأعراف الدينية هي دائما المرجع لكيفية التعامل مع الصغار، ومن بين الطقوس الأولى الواجبة أن يلف الطفل حديث الولادة في لفافات نظيفة بيضاء أو من أي لون آخر عدا الأصفر. وبعد ذلك يجب أن يقوم شخص (من الذكور) برفع أذان الصلاة في أذن المولود، حيث فعل النبي (ﷺ) ذلك في أذن الحسن، (رضي الله عنه) بعد أن ولدته فاطمة (رضي الله عنها)، أو أن يقوم الشخص برفع الأذان في الأذن اليمنى للمولود وإقامة الصلاة (والتي لا تختلف كثيرا عن الأذان) في أذنه اليسرى (كتاب نزعة المتأمل وبغية المتأمل، تأليف الشيخ الإمام العالم جلال الدين السيوطي رحمه الله، ٨٤٩-٩١١ هجرية، الفصل التاسع).

ومن بين العادات التي كان يتبعها الكثير من العرب في السابق، وربما ما زالت موجودة لدى البعض منهم حتى الآن، أن يقيم الأب وليمة لأصدقائه في اليوم السابع لولادة ابنه الذكر. أما في حالة ولادة أنثى فإن ذلك يتم بقدر أقل من الإنفاق. أما التقليد العام المتبع الآن فهو مجرد إقامة احتفال في اليوم السابع للولادة والتي يطلق عليه «يوم السبع».

وفي تلك المناسبة تقوم عائلات الطبقة الراقية باستئجار مغنيات للترفيه عن السيدات صديقات أم الولود واللاتى يزرنها في جناح الحريم، أو يتم استئجار فرقة موسيقية، أو يقوم الرجال بتلاوة القرآن بكامله، وتجلس الأم في كرسى مملوك للتعليبة التي تكون حاضرة. ويتم إحضار الولود ملفوفا في

فصل من كتاب:

Arab Society in the Time of the  
Thousand and one nights

(الجمعة العربية في زمن ألف ليلة  
وليلة)

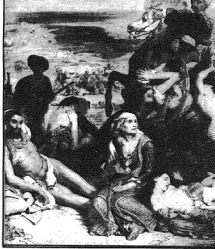
Edward William Lane

Dover, 2004, 283pp, \$ 16.95

صدرت الطبعة الأولى عام ١٨٨٣.

ترجمة: عادل فتحى

## ARAB SOCIETY in the Time of The Thousand and One Nights Edward William Lane



ومع انه اختار عنوان الكتاب بنفسه إلا أنه يعترف أن هذه الهوامش مبنية بشكل أساسي على مشاهدات إدوارد لاين في القاهرة. أى أنه لم يبن كما يعتقد البعض. على بحث تاريخي للأحوال الاجتماعية في زمن ألف ليلة وليلة كما أنه لم يمتد ليشمل باقى الأقطار التي جمعت منها القصص المتضمنة في الكتاب وإنما اقتصر إلى حد كبير على الأحوال الاجتماعية في القاهرة في القرن التاسع عشر. وإن كان في الوقت نفسه يرجع للعديد من القصص من زمن هارون الرشيد على اعتبار أنه الزمن الأكثر ارتباطاً بألف ليلة وليلة. وبغض النظر عن الدقة التاريخية للمعلومات الواردة في هذه الهوامش فإنها تشكل في نهاية الأمر نافذة على الرؤية الغربية الاستشراقية التقليدية للمجتمع العربى.

والواقع أنه، وإن كانت المرأة أميرة وجارية.. عاشقة أو معشوقة أو حائكة للمكائد قد احتلت بحكم سحرها وغموضها وفتنتها، الجانب الأكبر من الصورة. إلا أنه في الزوايا بعض من مشاهد أخرى.. هنا نماذج منها. وهى مرة أخرى - رغم عنوان الكتاب - من هوامش إدوارد ولیم.

## هوامش إدوارد لاين

ربما لا تطبق عبارة إدوارد سعيد الشهيرة القائلة بأن «الشرق صناعة غربية» على شيء مثلما تطبق على المكانة التي أخذتها «ألف ليلة وليلة» التي تجاوزت كونها عملاً أدبياً لتصبح في أحوال كثيرة مصدرًا رئيسيًا لتشكيل نظرة الغرب للشرق. ولتحتل عند الكثيرين لنص يمكن استخدامه كمرجع لعادات وتقاليد وتفكير المجتمعات الشرقية. إلى درجة أن واحداً مثل خورخى لويس بورخس يكاد يكون تأثره الشديد بالأدب الشرقى اقتصر إلى حد كبير على «ألف ليلة وليلة» لا غيرها. ولكن النقطة الجديلة هنا ليست تأثير هذا العمل في العظائم المختلفة بوصفه عملاً أدبياً فقط ولكن امتداد هذا التأثير ليشكل مرةً افتراضية للمجتمع العربى. عندما ترجم المؤرخ الإنجليزي المعروف إدوارد ولیم لاين «ألف ليلة وليلة» رأى من الضروري إضافة هوامش للعمل لتشرح ما قد يخفى على القارئ الغربى من أشكال الحياة العربية التي قد ترد في الكتاب. بعد ذلك قام أحد أحفاده ستانلى لاين بول بجمع هذه الهوامش في الكتاب الذي بين يدينا. واختار له عنوان «الحياة العربية في زمن ألف ليلة وليلة».



# ليلة وليمة!!

عند الله مودعة عند أبويه اللذين يكونان مسئولين عن طريقة تنشئته ويسألان عن ذلك يوم القيامة. بل يعتقد المسلمون أن أول من يتعلق بالرجل في القيامة أهله وولده فيرقب بين يدي الله تعالى فيقولون يا ربنا خذنا حقنا منه، فإنه ما علمنا ما نجهل، وكان يطعمنا الحرام ونحن لا نعلم، فيقتض لهم منه، ويعني ذلك أن جزءاً من حسنات هذا الرجل الذي أهمل أطفاله وزوجته سيوضع في ميزانهم، أو أن جزءاً مماثلاً من سيئاتهم سيوضع في ميزانه هو.

وتلزم الأم طبقاً للشعر بإرضاع طفلها عامين كاملين، ما لم يأت لها زوجها باختصار المدة أو يستأجر مرضعة أخرى. ولإرضاع الطفل تطلب لإرضاعه امرأة صالحة تأكل الحلال، فإن الحرار يظهرون فيه. فقد قال النبي ﷺ: «... الرضاع يغير الطباع، ولكن من التمسحن طبقاً لتسنة أن ترضع الأم بإرضاع طفلها بنفسها حيث يعتقد أن لا شيء أفضل للطفل من لبن أمه، وإنه إذا رضع من امرأة أخرى فلن يكون لبن الفطرة السليمة.

وباعتباره لعبة قد تكون موضع حسد، يوجه الأبوان المسلمان إلى الأطفال أقصى رعاية ممكنة، وهما يلجآن إلى وسائل مختلفة لحماية طفلهم من تأثير عين الحسد أو الشر، فعند خروجهم يرتدي الأطفال عادة ملابس بيضاء أو بيضاء خفيفة، ويخرجون دون اغتسال، بل ويجري لتطعيمهم عمداً باللقاحات، وكقارعة وأخر توضع على رأس الطفل قبعة رافعة، أو يزين غطاء رأسه بواحدة أو أكثر من العجلات المعدنية مع ريشة وشراية زاهية، أو تعويذة سحرية أو اثنتين مخطاطين في كيس جلدي أو مخططين بالذهب أو الفضة، أو بعض الإكسسوارات الأخرى التي تجذب الانتباه بحيث يمر الطفل نفسه دون أن يلاحظه أحد. (وإذا ما عبر أحد من إعجابه بالطفل دون ترديد ادعية دينية معينة مثل محمد الخالق بعبارة «سبحان الله»، أو «ما شاء الله»، إلخ، أو بالصلاة على النبي ﷺ) فإن ذلك يثير حفيظة الوالدين فيلجآن إلى الحرافات لمعادلة الأثر الخطير لنظرة المرأة. أما أطفال الفقراء فهم أقل عرضة لهذا الخطر الوهمي نظراً لمظهرهم غير العجائب، فليس لديهم في العادة لا

وهي إما أن تكون من الكباش أو الماعز. فيتم التضحية ب اثنين من تلك الحيوانات عند ولادة ذكر، أو واحدة فقط عند ولادة أنثى. ويعتبر «ابن حنبل»، هذا الطقس ضرورياً تماماً. فقد قال: «من لم يذبح ولده عقيقة فمات (الولد) لا يشفع ذلك الولد يوم القيامة». أما أصحاب المذاهب الرئيسية الثلاثة الأخرى فيعتبرون العقيقة أقل أهمية، رغم أن محمداً (ﷺ) عاق نفسه بعدما بعث نبياً، ويجب على من يقوم بذبائح الأضحية أن يقول: «اللهم بشعره، اللهم اجعله ذئب ابنى فلان، فإن دمها بدمه، ولحمها بلحمه، وعظمها بعظمه، وجلدها بجلده، وشعرها بشعره، اللهم اجعله ذئب ابنى فلان، فإن النار، ولا يسكر عظم العقيقة، وتأخذ القابلة إحدى أفخاذها، ويجب طبخها دون قطع أى شيء منها». كما يجب توزيع جزء منها كهدية.



ويعد العقيقة، يأتي التقليد الآخر المشار إليه آنفاً: فمن السنة أن يقوم الأب - أو يكلف غيره - بحلق شعر المولود ويتصدق للفقراء بوزن شعره ذهباً أو فضة. ويستحب حلق الرأس أيضاً للكاافر إذا أسلم (نزهة المتامل، الفصل التاسع). وفي المناسبات التالية لحلق رأس الطفل الذكر (حيث تحلق رأس الذكر مراراً) تترك خصلة من الشعر عند قمة الرأس، ومن المعتاد أيضاً ترك خصلة أخرى لسنوات عديدة عند مقدمة الرأس.

أما الختان فيفضل أن يتم يوم السبع (نزهة المتامل، الفصل التاسع). ولكن من المعتاد تأجيل هذا التقليد حتى يبلغ الطفل سن الخامسة أو السادسة أو بعد ذلك بسنوات عديدة أحياناً.

يعتبر المسلمون أن الطفل أمانة من

من الأفضل كثيراً لتلك الطقوس أن تجرى في اليوم السابع. ومن بين الطقوس تسمية المولود. ومع ذلك اعتقد أن الأكثر شيوعاً أن تتم تسمية المولود بعد الولادة مباشرة تقريباً أو بعد ذلك بثلاث ساعات. وكان من المعتاد استشارة العرافين في ذلك، ولكن الأكثر انتشاراً وإتباعاً في العادة هو أن ينجح الأب ابنه اسماً حسناً، ليس اسماً يدل على تركيبة النفس مثل «الشريد، أو «الأمين» ونحو ذلك. قال النبي ﷺ: «أحب الأسماء إلى الله تعالى عبد الله، وعبد الرحمن». وقال النبي ﷺ: «سموا باسمي ولا تكونوا بكيتي». ولكن يقال أن ذلك كان أشاء حياته (الأن) حيث كان يكنى بـ «أبا القاسم»، أما الآن فلا شيء في ذلك، وكان البعض يكره الجمع بين الاسم والكنية كنسبية شخص بـ «محمد، وأبنا القاسم»، في نفس الوقت، وإذا ما سمي طفل باسم نبي فليس مسموحاً بسببه أو تحقيره إلا إذا واجهه لأمه وجهاً لوجه وقال له «أنت كذا وكذا، دون ذكر اسمه. وإذا سمي الصبي محمد أو أحمد فهو يلقى تكريماً خاصاً. وقال النبي ﷺ: «من سمي ولده باسمي أو باسم أولادى أو باسم أصحابي محبة في وفيهم أعطاه الله تعالى في الجنة ما لا عين نظرت ولا أذن سمعت، ولا قلب الولد به، مملك الأملاك، ولا «سيد السادات» ويكنى الرجل بكبير أولاده ولا يكنى قبل أن يولد له (نزهة المتامل، الفصل التاسع). على سبيل المثال. ومن الشائع جداً أن يسمى الأطفال بأسماء الأنبياء أو صحابة النبي محمد (ﷺ) أو آل بيته. ولا تجرى طقوس خاصة عند تسمية المولود.

ومع ذلك، يتم في نفس يوم السبع تقليداً آخران سأتى على ذكرهما، رغم أني أرى من ملاحظاتي وتحقيقاتي أن مسلمي اليوم - في العموم - قد أهملوها. التقليد الأول عبارة عن أضحية. والأضحية تسمى بالعقيقة.

شال فاخراً وقماش ثمين. ولكي يتألف المولود مع الضوضاء سبب إلى يصيبه الخوف بعد ذلك كى الموسيقى أو أصوات الاحتفال تقوم إحدى النساء بنق هون نحاسي مراراً كما لو كانت تلحن شيئاً. وبعد ذلك يضع الطفل في غريبال ويهز اعتقاداً أن ذلك يفيد معدته. وبعد ذلك يطاف بالطفل في كل غرف المنزل يصاحبه العديد من النساء والبنات اللاتي تحمل كل منهن عدد من الشموع متعددة الألوان أحياناً ويتم قطعها نصفيين وشاعها وتثبيتها في عجيبة الحنة على صينية صغيرة مستديرة. وفي الوقت نفسه تقوم القابلة . أو امرأة أخرى، برش خليط من الملح وبيروا الخشبي، والملح وحده، والذي كان قد وضع في الليلة السابقة عند رأس المولود، على أرضية كل غرفة. وأثناء ذلك، ترد المرأة، حصوة ملح في عين التي ما يصلى عائلتي، أو «حصوة ملح في عين الحسود»، وتعتبر عادة رش الملح وقاية للطفل والآن من العين الشريرة. وعلى كل الحاضرين أن يرددوا: «اللهم صلى على نبيينا محمد، ويتم عرض الطفل على كل النساء الحاضرات ملفوفاً وعلى وسادة بيضاء أحياناً داخل صينية من الفضة. وتنتظر كل منهن إلى وجه الطفل مرردة: «اللهم صلى على نبيينا محمد، رينا ببرقك للعمر، وعادة ما تضع منديلاً مطرزاً مع صمغ ذهبية على أحد الأركان عند رأس الطفل أو بجواره. ويتم منح المنيول والذهب دينا على الأم عليها أن ترد عندما تتكرر لدى مانح الهدية نفس المناسبة أو مناسبة مشابهة. وعادة ما تستخدم المناديل المعدنية لتزيين غطاء رأس الطفل لعدة سنوات. وبعد تقديم الهدايا للطفل، تقدم هدايا أخرى للقابلة. وفي الليلة السابقة على احتفال المولود يضع عند رأس الطفل أشياء ذمومة إناء مملوء بماء (دوق في حالة الصبي)، وقلعة في حالة البنت) مع منديل مطرز ملفوف حول عنق الإناء. وتأخذ وتضعه فوق صينية تقدمها لكل امرأة كي تجمع لها في الصينية هدية مالية. وعادة ما يقيم الزوج في المساء احتفالاً لأصدقائه.

وتجري طقوس دينية عديدة في ذلك اليوم أو في اليوم الرابع عشر أو الحادي والعشرين أو الثامن والعشرين أو الخامس والثلاثين بعد الولادة. ولكن

## إدوار وليمة



شهيدة، وكان نفاستها جهادا وخدمتها لصيانتها سترا من النار.

وإذا تكلم الطفل توجب على الأب أن يعلمه أولا بنقل شهادة، لا إله إلا الله، محمد رسول الله، يلقنه ذلك سبع مرات. ثم يلقنه، فبالحق، الله الملك الحق لا إله إلا هو رب العرش الكريم، (سورة المؤمنين - آية ١١٦). وعليه أيضا أن يلقنه آية الكرسي والأيتين - الأخيرتين في سورة الحشر (نزهة المتأمل، الفصل التاسع).



وما أن يصل الصبي إلى سن مناسبة حتى يقوم أبوه بتعليمه أهم قواعد السلوك القويم، فيضع أمامه بعض الطعام ويأمره أن يمسكه بيده اليمنى حيث تستخدم اليد اليسرى للأغراض غير النظيفة، ويقول والد البدء في تناول الطعام «بسم الله»، وأن يأكل مما يليه، ولا يسرع في الأكل أو يسقط شيء من الطعام على نفسه أو ملابسه، كما يعلمه أنه ليس من اللائق تناول طعام أكثر من اللازم، ويجب عليه خصوصا أن يتجنب لديه حب الذهب والفضة والطمع ويحذره منهما كما من الحكمة التحذير من الهبات والمقارب، ويمنع من البصاق في مجلس أو يخرج عن السلوك القويم مثل كثرة الكلام وتحويل ظهره إلى غيره أو الوقوف معوجا أو التحدث بسوء عن أي شخص، ويجب على الأب أن يحفظ ابنه من قرناء السوء ويعلمه القرآن وكافة التعاليم السماوية والنبوية، كما يعلمه السباحة والرماية، وأن يعلمه حرفة صالحة لأن الحرفة أمانة من الفقر. كما يأمره بالصبر على عقاب معلمه، وفي الحديث فإذا بلغ ست سنين أرب، فإذا بلغ تسع سنين عزل فراشه، فإذا بلغ عشر سنين ضرب على الصلاة، فقد قال النبي ﷺ: مروا أولادكم بالصلاة لسبع واضربوهم لعشر، وفرقوا بينهم في المضاجع، (نزهة المتأمل، الفصل التاسع).

تمت عملية الختان عامة قبل أن يصل الصبي إلى سن المدرسة، وإذا كان الطفل ينتمى إلى طبقات المجتمع العليا أو المتوسطة، فعادة ما ينظم له قبل عملية الختان استعراض في الحلي الذي يقطعه والداه والديهم مرتديا ملابس بهيجة نسائية في الغالب ومزينة بالحناء على عمامة صبيانية فوق رأسه وجلسا فوق حصان تسير فرقة

له ثواب كبير للأبوين في العالم الآخر.

ويروى أن الأطفال يجتمعون في الموقف يوم القيامة عند عرض الخلاق للحساب، فيقال للملائكة: «اذهبوا بهؤلاء إلى الجنة»، فيقولون على باب الجنة وفيقال لهم: «مرحبا ببنزاري المسلمين، ادخلوا لأ حساب عليكم»، فيقولون: «أين أبناؤنا وأمهاتنا»، فتقول الخزنة: «إن أباكم وأمهاتكم ليسوا منكم إنهم كانت لهم ذنوب وسيئات فيهم يحاسبون عليها وعلى أباؤهم بها»، فيتصارعون ويضجون على باب الجنة ويصيحون صيحة عظيمة، فيقول الله تعالى وهو أعلم بهم: «ها هذه الصيحة»، فيقولون يا ربنا، أطفال المسلمين قالوا لا ندخل الجنة إلا مع آبائنا، فيقول الله تعالى: «ادخلوا جميعا فخذوا بأيدي أباؤكم وأخوهم الجنة»، والأطفال الذين تكون لهم تلك القدرة هم فقط أبناء المؤمنين الذين توفوا قبل أن يتركوا الدنوب، فمثل هذا الطفل يدخل آبيه الجنة. وهؤلاء الأطفال يدخلون الجنة لأنهم ماتوا في الصغر لأبوين مؤمنين وكان مقدرا لهم أن يكونوا مؤمنين لو عاشوا إلى سن البلوغ، وينسب اليقين فعدن وفاة طفل لعبد من عباد الله فإن الله سبحانه وتعالى يقول للملائكة: «قبضتم ولد عبدي»، فيقولون: «نعم»، فيقول: «قبضتم ثمرة فؤاده»، فيقولون: «نعم»، فيقول: «ماذا قال عبدي»، فيقولون: «حمدك يا رب واسترجعك»، فيقول الله تعالى: «ابنوا لعبدي بيتا في الجنة وسموه بيت الحمد».

وبالإضافة لتلك الأعراف التي تروج لآزاي الزواج، فإن القصة التالية لها طبيعة مشابهة، يحكى عن بعضهم أنه كان لا يتزوج، فيبيننا هو نائم إذ أنثبه من نومه ذات يوم فرعا وقال لجماعته زوجتي، فقالوا له ما بالك قمت من نومك فرعا؟ قال رأيت في المنام كأن القيامة قد قامت وكأني من جملة الخلاق في الموقف وبني من العرش ما يقطع عنتي، فإذا ولدان يتخللون الجمع ويأيديهما إباريق من فضة وأكواب من ذهب يسقون الواحد بعد الآخر، فهدت يدي إلى أحدهم وقلت: «اسقني فقد أجهدني العرش»، فقالوا: «ليس لك فينا ولد، وإنما نسقي أباينا»، فقلت: «من أنتم؟»، فقالوا: «نحن من مات من أطفال المسلمين المؤمنين»، وهناك جوائز خاصة بالمهمات في الجنة، فقد قال النبي ﷺ: «إذا حبلت المرأة من زوجها سميت في السماء

يوميا من المنزل إلى حانوته، وكان الطفل يتبعه جالسا فوق حمار يسجبه عبد أسود، وحتى سن السادسة تقريبا كان الطفل يرتدي ملابس الفتيات ولكن دون خمار، ثم رأى الأب أن اصطحاب طفلة معه في تلك السن قد يبدأ أمرا مستجنا، فألبس ابنه الدمل ملابس الصبيان وأخبر أصدقاءه أن الغرض من الملابس النسائية كان حمايته من العين الشريرة، حيث أن الفتيات أقل عرضة للحسد من الصبيان، إن ذلك يحدث بالفعل أحيانا، وربما كان ذلك هو الحال في تلك القصة، ولكني لم أعتقد ذلك، فطوال العام الذي بقيته في القاهرة بعد ذلك كنت أرى هذا الطفل يمر أمام منزلي كالسابق ولكن دائما في ثياب صبي، ولا يثير الدهشة أن مواطني بلدان الشرق - حيث لا تتكلف تربية الأطفال شيئا يذكر - تكون لديهم عادة رغبة عارمة في الحصول على كثير من الأطفال، وتؤدي هذه النزعة المصلحية لشخصية بالضرورة إلى الاعتزاز بذلك الشعور عند المرأة، فتقدير الرجل لزوجته يتناسب في العادة مع خصوبتها، ونادرا ما يرغب الرجل في تطبيق زوجة أو بيع جارية تكون قد ولدت له طفلا، ويؤدي شعور مماثل بالأبوين أيضا إلى الرغبة في الحصول على ذرية وفي الوقت نفسه إلى التسليم بفقدان أطفالهم الذين يتوفون في سن صغيرة، وينبع لذلك الشعور من الإيمان بأن فقدان أطفالهم في سن صغيرة سيكون

القليل من الملابس إن وجدت، كما أنهم في منتهى القذارة، أما أطفال الأغنياء فيبقون معظم الوقت في جناح الحريم وذلك يحميهم جزئيا من العين الشريرة، وهم هناك يبدلون لسنوات طويلة حتى يصلوا إلى الألق إلى من المدرسة، ولكن معظمهم يتلقون تعليمهم بالمنزل.

يتم تدريب أطفال المسلمين على احترام آبائهم إلى درجة قد تبدو متناقضة مع وجود الحنان المتبادل، ولكني لا أعتقد ذلك، فالطفل يحیی والده في الصباح بتقبيل يده، وعادة ما يقف بعد ذلك أمامه احترامه له واضعا يده اليمنى فوق اليسرى منتظرا منه أي أمر أو الإذن بالانصراف، ولكن بعد قبلة الاحترام هذه، عادة ما يؤخذ الطفل في حجر والده، ويهد انفضاء فترة الطفولة نادرا ما يجلس الطفل حسن التربية في حضرة والده، ولكن يسمح له في العادة بكثير من الألفة أثناء طفولته، كان من بين جيرانى الأقربين في القاهرة تاجر سوري، وكان له طفل رافع الجمال لدرجة أن الجميع ظنوا أنه ابنته، ورغم أنه كان مسلما مستندا، إلا أنه كان يصطحب ابنه معه





ظهر قلب، وأحياناً قليلة جداً القرآن بكامله. وبعض الآباء بالتفعل يصرفون بناتهم عن أجزاء معينة من القرآن. فهم مثلاً يعلمون سورة «النور» التي تذكر المحرمات والوعيد والعقاب. ولكنهم يصرفون عن سورة «يوسف» بسبب قصة «زليخة»، مع «يوسف» (نزهة المتأمل، الفصل السادس).

وليس من النادر أن تتعلم الفتيات العربيات أشغال الإبرة، وإن كان ذلك لا يتم أيضاً على نطاق واسع. وعادة ما تستخدم ورش الغزل بنات من الطبقات الفقيرة، والبعض منهن يتعلمن النسيج. أما بنات الطبقات المتوسطة والعليا فعادة ما يتعلمن في التفسير وأعمال الزينة والتي تدرس في المدارس والمنازل. أما الغناء والعزف على العود، والذنان كانا في السابق من المهنة الضائعة للنساء لدى أترياء العرب، فقد اقتصر الآن إلى حد كبير. مثل الرقص. على محترفات تلك الفنون وعند قليل من الجوارى في أجنحة حريم كبار القوم. ومن النادر تماماً الآن رؤية أية آلة موسيقية في يد سيدة عربية، باستثناء العطار، وزرع من الطبول يسمى «دريكة»، والذين يوجدان في العديد من أجنحة الحريم ويتم الدق عليهما بالأصابع. وكانت السيدات يوجهن عنايته خاصة أيضاً لتعليم بناتهن اناقة الحركة والمشى وكذلك مختلف فنون الغواية والإثارة الحسية والتي تستخدم من ارتباطهن بأزواج المستقبل.

لقد تمتع عربا يعرفون أن أمهم تلك تسعة أعمار الحرام الموجود بين كل الجنس البشري، ولكنى لم أر أي دليل مكتوب على ذلك. لقد ذهب «ابن عباس» تسعة أعمار المكر والفساد في العالم للآباط، وتسعة أعمار الضمير للبهود، وتسعة أعمار الصبر للعارفة، وتسعة أعمار الصبر للآلات، وتسعة أعمار الشجاعة للعمر، ووقفاً لا «كعب الأبحار» فإن سوريا تتميز بالحكمة والتمرد في آن واحد. ومصر بالخصب والانحلال، والصحراء بالبطول والصحة. ويقال أيضاً أن اليمن يتميز بالإنجاب والتواضع، وسوريا بالشجاعة والعصيان، والعراق بالكبرياء والنفاق، ومصر بالثروة والفساد، والصحراء بالفقر والبؤس. وقد ذكر «كعب الأبحار» أيضاً أن أفضل نساء العرب (بإستثناء نساء قبيلة قريش اللاتي ذكرهن النبي صلى الله عليه وسلم) هم نساء البصرة، أو أسوانهم هم نساء مصر (خطط القروزي والإسحاقى) ١١١.

التحدث نثراً. وعلى ذلك فإنه عادة ما يحمى في كتاباته النثرية - وكذلك أحداثاته. آياتاً شعرية متنوعة تتميز أساساً بالتورية والتلاعب بمعانى الكلمات وبالأستخدام البارع لعدد من النطق ولكنها تختلف في المعنى. وقد ورد ذلك كثيراً في حكايات «أبو ليلة وليلة»، حيث يقوم الشخص فجأة أثناء حديثه بالتحول من النثر إلى الشعر ثم يعود إلى النثر مرة ثانية.

ويجب أن أذكر هنا وجياً آخر للأب تجاه ابنه، ألا وهو أن يزوجه بمجرد أن يصل إلى سن مناسبة. ويحدد البعض ذلك السن بعشرين عاماً، ولكن مع ذلك فإن الكثير من الشباب يتزوجون قبل ذلك. ويقال أنه ما أن يصل الابن إلى سن العشرين، فعلى أبيه أن كان

القرآن وتلاوته بكامله عن ظهر قلب. وبعد أن يحفظ الطفل فاتحة الكتاب فإنه يبدأ في تعلم بقية القرآن بعكس ترتيبه حيث أن حجم سورة القرآن مرتب تنازلياً عامة. فالسور الأطول تأتي أولاً والسور الأقصر تأتي في النهاية. ويقوم مدرس آخر في العادة بتعليم الكتابة والحساب. أما دراسة النحو والبلاغة والشعر والمنطق وتفسير القرآن وكافة العلوم الشرعية والدينية والعلوم الشرعية وكذلك كل أنواع المعارف الضرورية، والتي قليلاً ما تتضمن المبادئ الأساسية للرياضيات، فتتبع كلها في مسجد جامع ويدون مقابل، حيث أن المعلمين لا يتقاضون أي راتب سواء من الطلاب الذين ينتمون معظمهم إلى الطبقات الفقيرة أو من ميزانية المسجد.

وعادة ما يستأجر الأغنياء لابنائهم



## يتم تدريب أطفال المسلمين على احترام آباؤهم إلى درجة قد تبدو متناقضة مع جود الحنان المتبادل. ولكنى لا أعقد ذلك



معلماً خاصاً. وبعد أن يتعلموا قراءة وتلاوة القرآن، يدرس لهم معلم آخر الكتابة، وبعد ذلك ينهيون للكلية. ولكن أهم الفرق المعرفة عند تلك الطبقة والذين هم في الأدب الرفيعة. فالتعرف على أعمال بعض الشعراء المفضلين بالقرن الذي يمكن الرجوع من الاستشهاد بهم بين الجنين والآخر في وجود صحيحة، يعد عند العرب من الضروريات للابن الذي سيمدح في المجتمعات الراقية. ويجانب ذلك، عادة ما تفضل مواهب الشباب في نظم الشعر والذي يعد. للعجب، شيئاً سيئاً، نظراً لثراء اللغة العربية وقواعدها النحوية. وبينما ساهمت خصائص اللغة العربية البدئية والتي تلمسها في الحفاظ البارع على قافية واحدة ولصيغة واحدة ساهمت في تطوير مستوى الشعر العربي. فبالنسبة لأي عربي نال قدرًا ضئيلاً من التعليم، فإن التحدث شعراً بالنسبة له هو. تقرياً. في نفس سهولة

موسيقية وتبته جماعة من النساء والفتيات من أقرابه وعارفه. ويحضر تلك الطقوس عدد كبير من الجمهور في منام فخم مع ولائم فاخرة. وقد أورد الجبرتي وصفاً لا احتفال بمناسبة ختان ابن قاضي القاهرة سنة ١١٧٩ هجرية (١٧٦٦ ميلادية). حيث أرسل له الأشراف وكبار التجار والعلماء بالمدينة الكثير من الهدايا حتى امتلأت مخازن منزله الكبير بالآزور والزبد والعسل والسكر. وامتلاً اليهود الكبير بالبن. ووسط الفناء بالحطب. وقد استمتع الجمهور طوال أيام بعزف الموسيقيين وأداء الممثلين من مختلف الأنواع. وعندما كان يتم استعراض العصى خلال الشوارع كان يصحبه العديد من المصاليك يجيأهم بدبحة الزرقة وأساحتهم ودروعهم الزائفة وقرقة موسيقى الجيش يتبعهم عدد كبير من الصبيان كان يتم ختانهم معه لاحقاً مجاملة له. وكانت تلك العادة الأخيرة راجعة في تلك المناسبات، وكذلك إرسال الهدايا - مثل المذكورة سابقاً - من قبل الأصدقاء والمعارف والتجار. وعندما تولى الخليفة المقتدر في احتفال مشابه خمسة من أولاده بثلث الأموال التي وزعت كهبات ستمائة ألف قطعة ذهبية أو ما يوازي ثلاثمائة ألف جنيه إسترليني. كما تم في اليوم نفسه ختان كثير من الأطفال البناتى وأهديت إليهم الملابس وقطع الذهبية (كتاب: مرآة الزمان، أحداث العام ٣٠٢ هجرية). وقد اشتهر الخليفة المقتدر بكرمه. وأثناء الاحتفالات المعتادة بمناسبة الختان، ينلى القرآن بكامله فيما يسمى بحفلات الذكر. وفي احتفالات أخرى يقوم راقصون وأراقص بأداء الرقصات الشعبية في ساحة المنزل أو في الشارع أمام باب المنزل. إن عدد قليل من الأطفال العرب يتلقون تعليمًا تقنياً، وعدد أقل منهم يحظى بدراسة المبادئ الأولى للعلوم التخصصية. ولكن العديد من المدارس متوفرة في المدن، وتوجد واحدة على الأقل تقريبا في كل قرية متوسطة الحجم، ومدارس للتكوين في الغالب ملحقة بالمساجد والأبنية العامة الأخرى. ويقوم الأمراء أو وجهاء المجتمع أو التجار الأغنياء برعاية وتمويل تلك المدارس والأبنية. ويتلقى الأطفال في تلك المدارس تعليمهم مجاناً أو في مقابل رسوم أسبوعية زهيدة يستطيع معظم الآباء توفيرها باستثناء المسكين. وفي العادة لا يقوم المدرس بتدريس أي شيء سوى قراءة



# الإسلام... والحريّة



يجعل التساؤل عما إذا كانت الثقافة سلوكاً منمطاً أو أنها مرجعية عقلية، أو مزيجاً من الإثنين سوّاً لا معنى له، السؤال الجدير بالذكر هنا هو ما الذي ينتج عنه الفعل، والواقع إن ديناميّة الثقافة وحيويتها رهن بقدرّة الرموز المستخدمة على تجديد معانيها بصورة مستمرة، بحيث تضفي إلى المعنى المكتسب أبعاداً جديدة.

وعلى ضوء هذا المنهج يمكن النظر إلى القيم الداعية إلى حقوق الإنسان من خلال فهم ما أشرت إلى الممارسات في عهد الرسول، واعتبار تلك الممارسات رموزاً، قابلة للتحليل والتفسير في ظل سياقاتها الأيديولوجية، وسيظهر البحث كيف أن دلالات هذه المعاني قد تطورت وكونت طبقات متراكمة من التفسيرات على مدى أربعة عشر قرناً من الزمان، مايلت أن حجب الأساس الذي تحركت منه، وإعادة تفسيرها مرة أخرى يستلزم غوصاً في أعماق تلك التفسيرات، خاصة بعد أخرى، ثم إعادة تركيبها من جديد، استعادة لحيويتها وفاعليتها في هذا العصر.

هذه المحاولات المنهجية في التفكير والتكوين هو ما يشير إلى ما عبر عنه جيرتس، الوصف السميّ، إنها دراسات تنشأ على دراسات أخرى، ليس بمعنى أن الأخيرة تبدأ من حيث انتهت الأولى، ولكن بمعنى أنه كلما زدنا فيها أفضل عن نفس الموضوع، فإن ذلك يعني إعادة دراسته بعمق أكبر وأشمل، وهو أيضاً ما عنه فيكتور ترنر بالأ نموذج الأصل root paradigm ويقصد به ذلك الجانب الثقافي الذي يمثل الجذور أو الأصل الذي يشكل الكيان الثقافي، فهو مثله في ذلك مثل العنصر الذي تشكل الصفات والخصائص للجسم الإنساني.

ويصل جيرتس إلى نتيجة مذهبة أن الدين هو نسق ثقافي له ديناميّة خاصة به، ولا يجب أن نراه من منظور أنه انعكاس للبناء الاجتماعي كما يفعل الوظيقيون الكلاسيكيون، ولا مجرد تعبير عن أيديولوجيات تعكس علاقة

وهكذا يمكن إزالة اليبس الفكري المرتبط في أذهان الفكر الغربي الإسلامي على السواء في رؤيته للدعوة الإسلامية خارج نطاقها التاريخي، فهذه الرؤية سمحت واختزلت هذه الدعوة في أطر جامدة، وبالتالي فشلت في أن تجعل من الإسلام قوة دفع إلى الأمام كما كان في العهد الأول، إبان حياة الرسول (صلم). وليس معنى القول في رؤية الدعوة الإسلامية في إطارها التاريخي هو اختزالها إلى دعوة تنتمى إلى الماضي وليس لها دلالة في الحاضر بل إن هذه الرؤية خليفة بأن تعيد اكتشاف الدعوة من جديد، وإعادة صياغتها معرفياً في ضوء المتغيرات الحاضرة.

## الأنسار المنهجية

لقد كان فيبر أول من لفت النظر إلى «المعن، وراء الفعل، وأخذ جيرتس هذه المقاربة إلى مجالات أوسع حيث اعتبر أن كل ما ينتج عن الإنسان في رموز، تتطلب تفسيراً. وهذه الرموز لا تقف بمعزل عن بعضها البعض، بل هي تكون مصنوفة متشابكة، ولذا فإن فهم ماتعني لا يتم بدون إدراك للبناء الذي تقع فيه. وعند النظر إلى السلوك الإنساني من منظور بعده الرمزي، يصبح الفعل الإنساني مثله مثل الصوت في الحديث أو الخط في الكتابة، أو الصوت في الموسيقى، مما

مختلفة، وأصبح التجزؤ والتشرد سمة من سمات الواقع الذي نعيشه. في هذا الواقع المتشرد نحن في حاجة إلى إعادة بناء مساحة مشتركة بين الثقافات - على الأقل في مجال حقوق الإنسان- ومن هنا جاءت تلك المحاولة في إعادة قراءة حقوق الإنسان في الإسلام باستخدام الأنثروبولوجية التأويلية. كليفورد جرتس تؤكد أن الثقافة في كل مركب من الرموز<sup>(١)</sup>. وليس كلاً مركباً من الاتجاهات والقيم إلى آخر تعريف تيلور الأكثر ذبوعاً - قد فتح باباً لمحاولة التفسير والتأويل دون اختزال وصفي، ودون إسقاط أيديولوجي، وعليه فإن فهم الثقافة أو شرحها لا بد أن يأخذ في الاعتبار أموراً على جانب كبير من الأهمية، متضمنة اللحظة التاريخية من حيث هي لحظة تعكس المعرفة، وإيضاً مستهدفاً الفهم في السياق الرمزي المركب الذي تقع فيه الفعل أو الحدث. ولذا فمن الخطأ الكبير أن نقرا - على سبيل المثال- النصوص المقدسة، مركزيين على العبد اللغوي فقط، دون الأخذ في الاعتبار معنى النص في المحتوى الثقافي الاجتماعي، ودون النظر إلى الكلية الفكرية المفاهيمية التي تمت إليها دعوة ما. وينفس القدر فإنه من الخطأ الجسيم أن ننظر إلى بعض الأفعال المرتبطة بالبيئة والثقافة في خارج محتواها الثقافي الذي ظهرت فيه.

تتناقض هذه المقالة كيف أن العلوم الاجتماعية عامة، والأنثروبولوجيا خاصة يمكن أن تعيد قراءة التاريخ تأويلية. تستخرج منه رسائل جديدة ووعياً مختلفاً. ومناقشة هذا المنهج في قراءة تاريخ الإسلام له أهمية خاصة إذ أن هذه القراءة تحول في عالم كان مغلقاً إلا على المفسرين والفقهاء فتقدم منهجاً جديداً يمكن أن يحين في حل مشاكل فكرية عديدة جمعت على مدى أربعة عشر قرناً من الزمان، تصارعت فيه الأفكار والاتجاهات، وكل يكفر الآخر أو يتهمه بالمروق والزندقة، وكل يعلن أنه ممسك بالحقيقة المطلقة، وغيره في ضلال، وهو ما راج لأزمة الإسلامية في صراعات جانبية، وحجب عنها مواكبة العصر والتفاعل معه، والتأثير عليه. ولأن حقوق الإنسان عامة، هي من أهم ما يشغل المهتمين بالإسلام، وماهجين أو مؤيدين، أو مدافعين، فإن هذه المقالة تتوجه بصفة خاصة إلى هذه المنطقة الحساسة في رؤية جديدة، لا تستخدم فيها الفقه الديني، أو النصوص المقدسة تفسيراً أو تأويل، وإنما تهتم بإضارة السياق التاريخي للدعوة الإسلامية في محاولة لاستجلاء دلالاتها الإنسانية والاجتماعية، ومن خلال هذه الدلالة يمكن العودة إلى قراءة النص من منظور مختلف، وهو أمر ليس في اختصاص الباحث. بقدر ما هو شهيد للمختصين في الفقه والتفسير ليخرجوا علينا بتأويلات جديدة، تتناسب والعصر الذي نعيش فيه.

بعض النظر عن الحادي عشر من سبتمبر وما ترتب عليه من انتشار «الإسلام فوبيا، Islam-phobia يلاحظ عموماً أن الثقافات في الشرق والغرب تقوم بحركات إحيائية من أجل ترسيخ الثقافات المحلية، وتعتمد من التناقضات بينها وبين الثقافات الأخرى، مما جعل علماء الاجتماع والأنثروبولوجيا يرمزون هذه الظواهر ويصفون الحاضر من خلال ما أطلقوا عليه بما بعد الحداثة، حيث تميزت الحقيقة بين رؤى



نحن في حاجة إلى إعادة بناء مساحة

مشتركة بين الثقافات - على الأقل في مجال

حقوق الإنسان، ومن هنا جاءت تلك المحاولة في

إعادة قراءة حقوق الإنسان في الإسلام

باستخدام الأنثروبولوجية التأويلية



# وحقوق الإنسان...

علياء رافع

## قراءة في أنثروبولوجيا التاريخ

بين الطبقات كما يفسره الماركسيون. ولكن الدين له بناء ثقافي خاص ليس منعزلاً عن البناء الاجتماعي، ولكنه ليس انعكاساً لهذا البناء. وبناء على ذلك فإنه من الأهمية بمكان ألا تقتصر دراسة المواضيع الدينية اجتماعياً أن تكتفى بالنظر إلى الموقف الاجتماعي فقط الذي يصاحب النظرة الأيديولوجية الدينية، ولكن علينا كذلك أن نبحت عن جذور هذا الفكر الأيديولوجي. ويعني ذلك أن الأنثروبولوجي يتجه تجاهين، أحدهما افقي والآخر رأسي. وأعني بالخط الأفقي أي القدرة على فهم المعاني المرفقة في سياقاتها (الأنثي) الرمزية. أما الحركة الرأسية فاعتني بها القدرة على الربط بين (الآن) وما يحويه من نظام رمزي مركب، وبين دالات الرموز النظام مع الجذور الأيديولوجية. في هذه الورقة تحاول الباحثة أن تتبع منهجاً تفكيرياً، ثم تعيد تركيبه في إطار العصر، مصبغة مع دالات الرموز الأساسية في الإسلام بلفظ عصري، ومتبينة على الأخص اصطلاحات حقوق الإنسان.

صحيح أن حياة النبي محمد (صلمه) معروفة وقد تناولتها عديد من الأقلام، ولكننا هنا نحاول أن نعيد بناء الدلالات التي تحملها هذه السيرة، وكيف أعيد صياغتها على مدى التاريخ بصورة قد تختلف كثيراً أو قليلاً عن مغزاها الذي يمكن رؤيته بالمنهج الأنثروبولوجي. وفي تلك المحاولة لنحاول أن نتعاضد مرة أخرى مع العصر الذي ظهرت فيه الرسالة. وقد يكون من المستحيل أن نفكر فوق الزمن تماماً، ونغلق الصقوة بيننا وبين الحياة التي عاشها العرب وقت ظهور الدعوة الإسلامية، ولكننا نحاول أن تكون تلك الصقوة ضيقة على حد الإمكان، ولهذا يظل هذا التحليل هو إحدى المحاولات التأويلية القابلة للنقد، فليس هناك كلمة أخيرة. إن أي قراءة جيدة لأي شيء - للنص، للتاريخ، للمفهوم، للمؤسسات، أو المجتمع - تأخذنا إلى قلب المدعى، تدور حوله تدور القراءة.

وفيما يتعلق بحقوق الإنسان في العالم الإسلامي، فإن الاقتراب من هذا الموضوع عن جانب كبير من الحساسية، إذ أننا نلاحظ أن الكثير من الممارسات الدينية تأخذ معاني مختلفة في أنحاء متفرقة في الدول الإسلامية، بينما وعلى نفس الصعيد نجد أن ما يتعلق بظهر الإنسان يأخذ أيضاً أشكالاً مختلفة، ويتميز جرتس فإن «النبيذ القديم قد يصب في زجاجات حديثة الصنع، وقد تحتوي الزجاجات القديمة على نبيذ حديث الصنع، ويعني هذا أنثروبولوجيا إدراك كيف أن الجذور يمكن أن تغدو انتشار بعض الرموز التي قد لا تكون معبرة تماماً عن المعاني التي حملتها منذ القديم.

### حقوق الإنسان في الدعوة

من المعروف أن الإسلام قد قام على الدعوة إلى التوحيد التي يمكن أن نعتبر عنها أنثروبولوجيا بأنها نموذج الحقيقة، الذي أعاد صياغة التفاعل بين المتابعين ومن ثم أتاح لهذا الدين الجديد أن ينتشر خارج حدود الجزيرة العربية. والمفولة الرئيسية التي خلس إليها تحليل فحوى الدعوة الإسلامية هي أن دعوة التوحيد قد غيرت الرؤية إلى العالم، وكان لها أثرها في إعادة صياغة

المهمشين في مكة من رؤيتهم لأنفسهم، ولورتهم على أوضاع الاستعباد التي كانت سائدة كجزء طبيعي من النظام الاجتماعي. بعبارة أخرى ساعد نموذج الحقيقة الذي قدمه الإسلام على تكوين رؤية جديدة للواقع الاجتماعي تبين فيه المستضعفون أنهم قادرون على خلق واقع جديد بإرادتهم الحرة التي اكتشفوها. إن ما قدمته الدعوة الإسلامية لم يكن يتغير تحت تغيير مسلمات في العقيدة، ولكنه أعطى للعقيدة في الله بعداً واقعياً. والدليل على ذلك أن فكرة التوحيد في صورتها الخالصة قد قام بها ودعا إليها عدد من الأفراد قبل نزول الوحي على الرسول ثم لُذ إلى نفس النتائج التي أدت إليها الدعوة الإسلامية<sup>(١)</sup>. ولكن الأمر اختلف بالنسبة للرسول ومتابعيه، ويمكن فهم هذا التباين الاجتماعي عند إلقاء نظرة على حالة مكة قبل الدعوة، ثم تحليل فحوى الدعوة وواقعيتها على مستوى الفعل وعلى مستوى القول. أدى موقع مكة الاستراتيجي إلى استقرار قبيلة قريش فيها، مما أدى إلى زيادة الموارد المالية القادمة من التجارة والحج، أصبح سادة قريش أكثر اهتماماً بتعطيم ثرواتهم، دون اعتبار للفقراء منهم، فكانت الثروات تتركز في يد رؤساء العشائر وتزوارم، وزاد التعامل بالربا، وفيه إجحاف لمن يتجرأ ويطلب مالا، وقد نتج عن هذا استعباد الفقراء. ولأن النظام القبلي بطبيعته يعتمد على

الرجال في الحروب والنزود عن القبيلة، فإن النساء لم يكن لهن قيمة معنوية أو اقتصادية للقبيلة، وأصبحن ينظر إليهن كمعبء اقتصادي، ويتقاضهن الرجال تبعاً لحاجاتهم. بالإضافة إلى أن النساء كن مصدراً للعار فهم السبابة في الحروب الثلاثي يستغلن العدو في النيل من كرامة وشرف القبيلة المهزومة. وهو ما أدى إلى عادة وأد البنات. لقد أدرك وثنيو قريش أن هناك خالفاً للكون، وقد عبثوا الأوثان ليقرروهم زلفى إلى هذا الإله، وقد أطلقوا عليه (الله)، ولم يكن هذا لتغيير من سلوكياتهم الظالمة والمحجفة بل يذكر القرآن عقبيتهم هذه مسجلاً له كالآتي: «وَلَقَدْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ» (سورة ٢٩: آية ٦١). وسجل القرآن أيضاً هذه العقيدة التي يقول: «أَلَا إِلَهُ الْدِّينِ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُوا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِي شَكٍّ مِنْهُ لِيُضَلِّيَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرَ» (سورة ٢٩: آية ٢٥).

إن الآية لا تحكم عليهم بصورة ظاهرة، وإنما بصورة ضمنية، إذ تفهم أن الخطأ يكمن في تكميمهم، وجرحهم، إن الله لا يهدي من هو كاذب كثار، الكذب ليس هو القول بغير الحقيقة، ولكن الكذب يتمثل في السلوك الذي يخالف القول. وفي محاولة للتحليل الدلالي Semantic analysis سجدت كلمة جامعية عديدة من المعاني، فهي لا تعود إلى الجهل الذي هو مقابل للعلم فقط، ولكنها ترتبط أيضاً بتوصيات من السلوك يغلب عليها الانفعالية والشهوانية والتجبر والتكبر. إذ جعل الدين كفوفاً في فلولهم الحية خمية الجاهلية فأقول الله سكبته على رسوله وعلى المؤمنين وأزعمهم كلمة التقوى وكانوا أحق بها وأهلها وكان لكل شيء غليماً (سورة ٢١: آية ٢٤) يظنون بالله غير الحق ظن الجاهلية (سورة ٣: آية ١٥٤) ولا تدرجن تبرج الجاهلية (سورة ٢٣: آية ٣٣).

### فحوى الدعوة الإسلامية

هي أن دعوة التوحيد قد غيرت

الرؤية إلى العالم، وكان لها أثرها

في إعادة صياغة المهمشين في مكة من رؤيتهم لأنفسهم





تجميعهم على التجزؤ على سادتهم. كانوا مستعدين أن يعطوا له أي قدر من المال، أو حتى يسودوه عليهم إذا أراد. لقد كان هذا الاستجداء مبنيا على الدفاع عن النافع الاقتصادية التي ستتأثر بالدعوة الإسلامية، وبالمكانة الاجتماعية التي تستضعف نتيجة لانتشار دين يكون فيه الجميع سواسية أمام الله. وهو ما أشارت إليه كتب السيرة. وكان للرسول موقف واضح، وهو أنه لا مساومة في المبادئ الأساسية للإسلام، أي أنه أصر على رفض الاستغلال والقرهر.

ويجب التنويه هنا أنه على الرغم من أن الحديث بدأ وكأنه في العقيدة، أي أنه طلب من سادة قريش أن يدهمهم الرسول وشأنهم في عبادة الأنبياء، إلا أن هذه الغفلة الظاهرة تحوي في داخلها دلالات أخرى لم ينتبه إليها الكثيرون<sup>(١)</sup>. فما أرادوه القريشون ليس اعتراضا من الرسول بأحقيتهم في عبادة الأنبياء، ولكن السباح لهم بأن يستمروا في قهرهم وظلمهم للمستضعفين، أي نصب أنفسهم آلهة على خلق الله. وهو ما يتعارض مع الدعوة الإسلامية في قهرورها.

وما يؤكد ذلك أن الرسول لم يكن في مركز قوة بأي صورة، بل كان في بداية دعوتهم، وهذا الاستجداء من أهل قريش، ليس استجداء الضعفاء، ولكنه تحسب لدعوتهم هذه الدعوة من تغير كان قد بدأت تظهر بوادره. فطهين أن يتركهم وشأنهم في عبادة آلهتهم كما يشاؤون، هو أن يؤمن على ما يفعلون في كل المجالات المتعلقة بهذه العقيدة دون أن يعترض عليها. ومن ناحية الرسول فإنه كان ينهي جدله معهم دائما إذا ما رفضوا مقولته بأن الله يحكم بينه وبينهم، أو لكم يتحكم ولي دين.

وبإعادة قراءة هذا الحدث يمكن أن نخلص إلى الآتي:

١. أن الرسول لم يكن يسعى لسيادة أو حكم، ثروة أو مال ولا لقبيل هذا العرض المفري.
٢. أن الرسول احتفظ بهوده في خطابه معهم، ولم تصدر أي كلمة منه تنسف من عقائدهم.
٣. أنه لم يسألهم أن يتحولوا إلى دينه عن طريق التهديد أو حتى الزجر. إذا عبرنا عن ذلك النتائج بلفظ حقوق الإنسان، محاولين ربطها بأحداث أخرى تؤيدها وتفسرها تنصل إلى الآتي:

واحد، سيترقب عليه إزاحة الأصنام المعبرة عن الآلهة الأخرى من حول الكعبة، وهو ما سيؤثر على حركة الحجيج وإقبالهم على مكة، وهو ما سيؤثر بالتالي على مصالحهم الاقتصادية وتسييرهم الاجتماعي. وعندما بدأ عدد المسلمين في التزايد، بدأ سادة قريش في مقاومة هذه الدعوة سلميا أولا وباللجوء إلى عم الرسول الذي أعلن حمايته له على الرغم من اختلافه الفكري معه. ولم يأخذ الاختلاف الحدة والعداوة الشديدة إلا بعد أن تيقنت قريش أن الإسلام سينتشر انتشار النار في الهشيم خاصة بين المستضعفين، وهو ما سيؤدي إلى إضعاف نفوذ السادة والأغنياء.

لقد ربطت تلك الدعوة بشكل محكم بين العمودية لله، وبين التحرر من الخوف، والقدرة على مقاومة الظلم، ولم تأخذ هذه القارومة أي شكل أو أسلوب فيه عنف، بل على العكس، لقد أخذت شكل الرفض للواقع والمطالبة بالحق بطرق سلمية للغاية، حتى أن السادة أخذوا يستخدمون قوتهم وسلطتهم في تعذيب المستضعفين من العبيد، ومع ذلك لم يقتل مسلم كافرا.

وعلى الرغم من أن الدعوة الإسلامية لم توجه في بدء نشأتها إلى سيادة سياسية على أهل مكة، إلا أنها كانت من المحتم أن تقود إلى تغير اجتماعي واسع النطاق. وكانت محاولة سادة قريش للوصول إلى حل سلمى مع الرسول هي محاولة لحصر دعوة الرسول في إطارها الخاص الفردي، ومقارنتها بأشراها الاجتماعية وذلك بالكف عن مساندة الضعفاء، أو

في هذا السياق ظهرت الدعوة الإسلامية التي أعلنت من كرامة الإنسان بوصفه عبد الله وليس عبدا لأي قوة أو أي مخلوق آخر. أصبح الله وهو القوة الغيبية غير المرئية محل التسليم والإيمان، ومركز الوجود والفعل، وحل الخلل لل معصية أو الولاء المطلق للعقيدة، ودعم هذا الإخلاص إيمانا من نوع آخر بالحساب ثواب أو عقاب في الحياة الآخرة، فالتسليم للحياة الأولى في تلك الحياة التي يعيها المسلم في هذه الدنيا قيمتها من إدراك أنها جزء من حياة ممتدة، وهو ما ساعد على تغلب الخوف من الموت، أو السادة الذين يملكون القوة في هذا العالم، فأصبحت مواجهتهم أمرا أكثر سهولة ويسرا<sup>(٢)</sup>.

ومن الناحية الأخلاقية فقد أصبح واضحا أن تكديس الأموال واستغلال الآخرين والتحكم فيهم يتعارض مع الخلو، أو التسليم. ولأن إيقاف الوعي بالكرامة الإنسانية شكل أساسا في العقيدة الإسلامية، فإن العبيد بدأوا يشعرون بضرورة الذود عن كرامتهم، ويحاولون أن ينالوا حريتهم. واكتسبت تلك العقيدة الوليدة قوة للثبات اللائق بدان يعلن إسلامهم متحمدين رجال أسرتهم وعشيرتهم.

## دلالات الواجهة

أدرك قادة قريش هذه التغيرات الجذرية وما سيتمخض عنها من إضعاف لنفوذهم، بل والتأثير على اقتصاديات مكة، حيث إن إعلان وجود إله

في الدراسة التي أجراها<sup>(٣)</sup> Izustu نجد أن الكافر هو الجاحد، يهرفون نعمت الله لم يكرهوها وأكثرهم الكافرون (سورة ١٦، آية ٨٣)، وهو المستكبر، بل قد جاتك آياتي فتوكلت بها واستكبرت وكنت من الكافرين (سورة ٣٩، آية ٥٩)، وتستخدم الكافرون بالتبادل مع الظالمون، مثل ومن أظلم ممن افترى على الله كذبا أو كذب بالصدق إذا جاءه اليس في جهنم مثوى للكافرين، (سورة ٣٩، آية ٢٢)، والكفر أيضا يأخذ بعدا سلوكيا، والذين يَخْلُونَ ويأمرون الناس بالخيل ويكنون ما أتاهم الله من فضله واعتدوا للكافرين عذابا مهينا، (سورة ٢٣، آية ٣٧)، وأخضعهم الزلا وقد نهوا عنه وأكفهم أموال الناس بالباطل واعتدوا للكافرين منهم عذابا أليما، (سورة ٤، آية ١٦)، بل أيها الذين آمنوا أنفقوا مما رزقكم من قبل أن يأتي يوم لا بيع فيه ولا خلة ولا شفاعة والكافرون هم الظالمون (سورة ٢، آية ٢٥) وهكذا نجد أن الأطفال القرآنية نصب حصريا في معنى دلالي واحد، لأنها تتقاطع بعضها البعض، وتقدم لنا بناء دلاليا غنيا، ولكننا نركز أن الإيمان يأخذ بعدا واقعي وليس إقرارا لفظيا. فالتشرك يمثل في الظلم القائم على قهر الآخرين إلقاء للذات الفردية باعتبارها القيمة المطلقة في تلك العلاقة الاجتماعية الإنسانية

## تخطيم الكرامة الإنسانية

إذا خرجنا من ذلك الجانب الاستدلالي إلى الواقع الاجتماعي فليس قبيل الدعوة، سادع المعصية القبلية هي الخلفية القائمة وراء تلك الممارسات الظالمية، حيث إن الكرامة الفردية لم تكن لها وجود إلا في ظل الانتماء القبلي، وهو ما يعنى أن العشيرة الأكثر قوة حتى داخل القبيلة الواحدة يمكن أن تمارس سلطتها وسيطرتها على العشائر الأقل مكانة. ويكتسب الفرد مكانته من انتمائه المعصية إلى القبيلة. ولها فإنه إذا حدث نزاع بين قبيلتين، وقتل أحد أفراد القبيلتين المتناحرتين، فإن الفصائل لا يتم على مستوى الركب جريمة القتل، بل تورخ القبيلة كلها لتحارب القبيلة الأخرى، وقد تحلوا الحروب لمستوا<sup>(٤)</sup>.



## لأن إيقاف الوعي بالكرامة الإنسانية

### شكل أساسا في العقيدة الإسلامية،

### فإن العبيد بدأوا يشعرون بضرورة

### الذود عن كرامتهم، ويحاولون

### أن ينالوا حريتهم





جاء القول أن الشريعة والعقيدة لا يفتقران، بل أن الشريعة هي التطبيق العملي للعقيدة، وعلى الرغم من أن هذه الحقلة تؤكد الهدف من نزول التشريع وحيا، إلا أن استخدامها قد انحرط في كثير من الأحيان عن الغرض منها، إذ أنه تم النظر إلى الأحكام والحدود بصورة تعسفية، واستخدمت لتخدم أغراض القهر والترهيب بدلا من نشر العدل والحرية. ويكفي النظر إلى قوانين الأحوال الشخصية في العديد من البلاد الإسلامية التي استخدمت لقهر المرأة. إذا وضع المشروع الهدف الكلي من الشريعة نصب عينيه، لأمكن تطوير السياسات القانونية لتتناسب مع تلك الأهداف. لقد كانت هذه الحرية واضحة في مستقبل قيام الدولة الإسلامية حتى بعد وفاة الرسول. فلفظ منع عمر بن الخطاب حد العرقلة أثناء الحجرات، وفر على بن أبي طالب إلغاء توزيع الغنائم على الجيوش، وهو ما يتعارض مع النص القرآني في قراءته الجارفة.

#### تأسيس الإسلام

إن القول أن الإسلام كان له نتاجه الاجتماعي لا يعني أنه ينبغي استخدام السلطة من أجل فرض هذه التغييرات، كما أن القول أن رسول الإسلام قد لعب دورا سياسيا، هو تقويم لواقع تاريخي، ولكنه لا يعني أن الحاكم السياسي لا بد أن يكون مسلحا دينيا، أو أن المصلح الديني لا بد أن يتولى منصبيا سياسيا حاكما. إن هذا الخلط بين دور الحاكم السياسي، والمؤسسة الدينية ظل رابضا على تاريخ الإسلام حيث ظهرت بعض الأفكار الغائرة مثل كتاب الشيخ عبد الوهاب بن عبد الحكم، والذي وصل فيه إلى رفض فكرة الخلافة كاصل من الأصول في الإسلام. وعلى الرغم من أن نشأة الدولة الحديثة في العالم الإسلامي قد أصبحت واقعا بعد الاستعمار، وحركات التحرر، وسقوط الخلافة الإسلامية في تركيا بعد ظهور المذهب الكمالي في بداية القرن العشرين، إلا أن فكرة الخلافة نفسها ما زالت تمثل عند البعض أملا يود الرجوع إلى تحقيقه.

لقد كانت ريادة الرسول السياسية والدينية مبعها

القديمة وعندما دخل الرسول المدينة فإنه أعلن أن كل التميزات العصبية والعرقية قد انتهت. لقد كانت دعوة التوحيد إذن هي الدعوة إلى الحرية والمساواة والعدل.

#### السياسات ذات التوجه الديني؛

ينير تطبيق الشريعة جدلا واسعا في العالم الإسلامي. وينظر الفكر الغربي إلى الشريعة باعتبارها موقفا للعالم الإسلامي عن الانخراط في ثقافة العصر. كما أن تطبيق الشريعة بين الأقليات المسلمة في البلاد غير المسلمة التي تطبق قوانين وضعية تثير العديد من المشكلات أيضا حيث تتناقض مع مبادئ تلك الدول بشكل جذري. علينا أن نفرق بين مستويين في رؤية الشريعة، المستوى الأول هو النظر إليها من حيث الهدف، والمستوى الثاني من حيث التطبيق. نجد أن الشريعة باعتبارها الطريق لتنظيم المجتمع الإسلامي الذي نشأ في المدينة تحتوي على مبادئ عامة تتناسب مع الغاية الكلية للرسالة الإسلامية نفسها. إذ أن تلك الرسالة جعلت من العمل عبادة، وخلقت صياغة جديدة في علاقات الناس بعضهم البعض. إذ أصبح الفرد مسئولا عن أفعاله، وأصبح كيانه الفردي ذا أهمية خاصة، وليست مهمته القبلية أو العشائرية. وأصبح الهدف الكلي للشريعة أن تحافظ على حرية الإنسان، لأنها هي أساس العبودية لله. والحفاظ على الحرية لا يتم إلا بتنظيم اجتماعي يتوخى العدل ويرفع الظلم. ومن هنا

وأما الالتباس فهو نتاج لإغفال الظروف التي أدت إليه، كما أنه نتاج إهمال مغزى الفترة المكية للدعوة أيضا.

#### حق الاختلاف؛

إن حق الاختلاف تأكد فيما بعد في مرحلة إنشاء الدولة في المدينة التي كانت تعص بمذاهب متعددة. فكان اليهود أكثر القبائل حضورا، وكان هناك أفراد قليل من المسيحيين، وكان هناك وثنيون أيضا. واستمرت الدعوة الإسلامية في تهذيب الأخلاق بتغيير رؤية الأفراد لأنفسهم وللعالم ولثقاتهم. وللقيم التي كانت متجذرة، تحجب عنهم رؤية أبعاد أخرى للحياة وللتعاملات الإنسانية. ولم يحدث أن أجبر أي فرد في مجتمع المدينة على اعتناق الإسلام. بل تم التحول بشكل تدريجي. وحاول الرسول أن يستميل إليه اليهود، فكان يشاركهم أعيادهم، ويعظم من بينهم، وذكر القرآن بالآيات والسور التي تتحدث عن موسى ورسالته، واصطفاء بني إسرائيل بالرسول والأنبياء، ونصت الوثيقة الأولى التي عقدت بين المسلمين واليهود في المدينة على أن للمسلمين واليهود أمة يمكن أيضا أن نلمح كيف تصرف الرسول عند فتح مكة. فلقد أطلق سراح كل من اتخذوا منه موقف عدا بالآمن، وكادوا أن يقتلوه، دون أن يطلب منهم أن يدخلوا الإسلام، فدخلهم الإسلام لم يكن خوفا من هجم المسلمين، ولكن اختيارا بعد أن أصبح المسلمون قوة أي أن هؤلاء الطلقاء دخلوا الإسلام بنفس العقيدة القبلية

#### لا للحكومة الشمولية

يمكننا أن نثنين بوضوح أن الإسلام توجه إلى تغيير الواقع الاجتماعي، ولكن ليس عن طريق اعتلاء السلطة بل بدءا من القاعدة، فلا شك أن تأسيس العقيدة سبق تقنين الشريعة، ولم تكن الشريعة لتتواجد إلا عندما تواجد مجتمع مسلم، فلهذا جاءت الشريعة استجابة لاحتياجات والجمعية، وليس قفزا فوق الواقع. وهذا يتطلب قراءة جديدة أيضا للشريعة، ما نريد أن نؤكد هنا أنه لا يوجد ما يسمى دولة إسلامية، ولكن هناك دولة يدين أهلها بالدين الإسلامي، ويتبعون شريعة الإسلام. والفرق بين الكلمتين واسع إلى أقصى درجة. فالترسمية الأولى تفترض أن هناك قراءة واحدة للإسلام، وبالتالي تعرف الدولة بالدين، ويعرف الدين أيضا بالدولة، وهو ما أفرز عبدا من النظام الذي يدعي كل منها أنه إسلامي دون أن يوحد بينهم إلا القول بأنهم جميعا يتبعون الشريعة الإسلامية، وجميعهم قهر قيمة مطلقة بحيث لا يمكن وحدينا ومن داخل هذه النظم نفسها، سنتبين أن القدرة على الاختلاف تكاد تكون معدومة، حيث إن القول الخطابي بأنه لا ينبغي لأحد أن يتعدى حدود الله، جعل كل تفسير لإقامة العدل تفسيريا اكتسب قيمة مطلقة بحيث لا يمكن مناقشته.

ولم تكن رؤية المدينة مرحلة استراتيجية بغية كسب قوة، ثم الهجوم بعد ذلك، فغلبنا أن نتذكر أن الهجرة إلى المدينة لم تكن محل تفكير أو تخطيط في هذه الفترة الزمنية، وأن فكرة الهجرة لم تبدأ في التطور إلا عندما يتقن الرسول أن حياته قد أصبحت في خطر، وأنه لا سبيل إلا الاستمرار في قریش، وأهل هلك هو ومتابعوه. ولو أن قبيلتي الأوس والخزرج اختارا عبد الله بن أبي بن سلول الذي كان مرضعا لرئاسة القوم في المدينة لما اتخذ الرسول هذا الموقع الذي جمع فيه بين نبوة دينية، وبين رئاسة زمنية.

القراءة الأنثروبولوجية توضح لنا أن هذا الجمع بين القيادة القومية والدينية في شخص الرسول كان حدثا تاريخيا له ظروفه الخاصة، وكانت هناك بدائل لو حدثت لتغيرت الرؤية تماما.

المعد الحادي والثلاثون : أكتوبر ٢٠٠٥ م  
oldbook2@gmail.com



# كتاب الزاوية



ديوان الطرب

سيد درويش

عودة العمال

يابوى يا ولد عمى الحجنى يا بوى يا ولد عمى يا بوى

هات البزايورت وبالا بينا يا إسماعيل لا الوجد يفوت  
غربة إيه دى مصر أولا بينا بعدها ما بيحلال لنا الجوت  
عهد الله وعهد الأنبياء ما نفوتهاش ولا بالنبتوت  
هى السمكة تفوت الميه دا إحنا من غير مصر نموت  
لفينا لما استكفينا من جرجا المالملة لميدراس  
والله بركة اللى استعفينا وخلصنا من وجع الراس  
كل بلد أفقر من الثانية وحياة سيدك أبو العباس  
لولا انت يا مصرى فى الدنيا كنا مكا نلاجى ولاد ناس  
ست سنين فاييتين أولادنا ودقنا المر فى أكل العيش  
وادحنا راجعين لبلادنا لو حكمت نلبس فى الجيش  
بعد ما كان الأفرنجى بيرمى والمصرى يبزحف بشويش  
حبه فى حيه بجينا سجوريا وصاحبنا لا فيش ولا عlish  
الله لو كانوا الأغنيا يملوا ويمضوا لنا شيكات  
والله تو ما عجدوا النيه تتفرج ع الفوريكات  
وتعيش مصر ف عيشة هنية دوله وتحكم ممتلكات  
مادام ف قلوبهم حنيه ع الفقرا تحل البركات

بديع خيرى

قد يكون أكبر التحديات التى تواجهها  
هذه الدعوة هى تحرير العقلية الإسلامية  
من جمودها الذى بنته عبر السنين نتيجة  
لعدم القدرة على قراءة الرسالة  
بحيوية فكرية وروحية

ما كان يسعى إليه بنو أمية من ملك.  
وإلى هذا الصراع إلى نشوء الفرق  
الكلامية، من شيعية، وخوارج، ومعتزلة.  
واتخذ الجدل بينهم طابعا دينيا، من  
حيث أن كل فرقة باتت تستخدم آيات  
من القرآن لتؤكد صحة دعواها. وقد  
أظهر مونتجمرى وات دهشته من أن  
الاختلاف السياسى أخذ ذلك الطابع  
الدينى، فكل فريق لم يكن يناقش الآخر  
منطقيا أو فكريا، بل دينيا الحكم بكتاب  
الله وسنة رسوله، كانت عبارة مشتركة  
يستخدمها الجميع لجذب أكبر عدد  
ممكن من المؤيدين.

إن ما قدمه فيكتور ترنر فى هذه  
الجزئية يشير إلى فاعلية الرموز  
الغامضة multivocality التى تستعمل  
الأخريين حتى لو كانت اتجاهاتهم  
متباينة. لقد تمم معاوية أن يستعمل  
فريق على عنده ما دعا إلى تحكيم القرآن،  
فهو يعلم جيدا أن هذه الكلمة لها  
حساسية خاصة بالنسبة للمسلمين،  
وتكنية لم تكن تعنى عنده أكثر من شعار  
مرفوع سيؤدى بالضرورة إلى انقسام  
المسلمين المؤيدين لعل، وهو ما حدث  
بالفعل، وخرج البعض من مؤيدى على  
من الإجماع الذى كان يميزهم، وسما  
حينئذ، «خوارج»، وفطرو هؤلاء من فكرهم  
قيما بعد ليقرروا الخطيبيات  
الإسلامية فى الحكم تفسيرا جديدا،  
فشاعت بينهم عبارة «لا حكم إلا لله»،  
وهى نفس العبارة التى تستخدمها أيضا  
الجماعات الإسلامية اليوم فى مختلف  
أنحاء العالم الإسلامى، معلنة أن  
«الحاكمية لله». ومع ذلك فإن الخوارج  
ومؤيدى معاوية لم يكونوا على وفاق.  
لم يجمع الإجماع الأيديولوجى بينهم،  
ولم يخلق منهم حلفاء، بل استمر  
صراعهم.

وتمخض عن فكرة «لا حكم إلا لله»،  
أن ولدت مدرسة الجبرية التى تتشابه فى  
مبادئها الأساسية مع المدرسة، ذلك أنها  
أيضا خلعت عن الإنسان قدراته  
الإبداعية، وقدراته فى الاختيار، وأكدت  
أن كل شىء «مكتوب»، لا حيلة للإنسان  
فيه.

ولم يؤد هذا إلى القضاء كلية على



## كتاب الزاوية



### ديوان الصرب

سعيد درويش

### الصلاحية العامة

يا حلاوة أم إسماعيل في وسط عيالها  
زى النجفة عم بتلعلط في جمالها  
تزرع وتجلع في الغيط ويا راجلها  
وتعاود ع البيت لعجبتها وغسيلها

تحلب جاموستها حلاوة كتاكيتها  
ع الملوخية يا حتى عليها وعلى بطتها  
بنات البندر دول أم بتوع إن ديه ترواه  
يكفانا اللي شفننا من فات قديمه تاه  
زى أنا درت كتير وسنه في سنه ولاد الحمير

لا سايولس بيت ولا غيط  
يا حلاوة أم إسماعيل في وسط عيالها  
زى النجفة عم بتلعلط في جمالها  
تزرع وتجلع في الغيط ويا راجلها  
وتعاود ع البيت لعجبتها وغسيلها

بديع خيرى

روح مقاومة الظلم، التي هي دعوة إسلامية خالصة، بل نجد أن إعلان الدمشقي (المتوفى في عام ٧٢٤م) الذي استمر في دعوة الناس للمقاومة، موضحا لهم أنهم في استسلامهم للظلم فإنهم يكونون ظالمين، وأنهم مسئولون أمام الله عما يقومون به. ولكن تم القبض عليه، وطُبقت عليه كل أدوات العذاب البشعة إلى أن أسلم الروح.

إن التدايعات المترتبة على قراءة ستاتيكية للدعوة الإسلامية، وإسقاط عدد من الملمات الثقافية خارج إطار فهم مضمون الدعوة العقلاني والاجتماعي، انتج على مدى التاريخ الإسلامي كيانات سياسية مارست القهر والظلم باسم الإسلام، وعازلتنا إلى الوقت الراهن نفع في تهديد قيام مثل هذه الكيانات التي تنتشر بين العامة عن طريق نشر وهم «إحياء الدين».

### خاتمة:

### هوامش:

- (١) Clifford Geertz, The Interpretations of Culture, Basic Book, 1973.
- (2) Karen Armstrong, History of God, New York: Ballantine Books, 1993, p 136-137.
- (3) Toshihiko Izutsu, The Structure of the Ethical terms in the Koran: A Study in Semantics Tokyo: Mita, Siba Minto-Ku, 1959
- (4) Karen Armstrong, Muhammad: A Biography of the Prophet, New York, Harper Collins, 1992
- (٥) من السخرية أن نفس الفكرة استخدمت أيضا من أجل قهر المستضعفين فيما بعد حيث أنهم سكتوا عن الذل انتظارا للجزاء في الآخرة، واستخدمت أيضا لتشجيع هؤلاء الذين يفجرون أنفسهم في عمليات انتحارية، بغية محاربة من يتخذونهم أعداء، وفي كلتا الحالتين نجد أن الحياة الآخرة واعتادها استخدمت بطرق مختلفة مختلفة لخدمة أيديولوجيات متحرفة عن الأساس الذي خرجت منه..
- (٦) مثل فاطمة مرنيسي التي رأت أن الإسلام لا يقبل التعددية، Islam and Democracy, trans. Mary Jo Lakeland Addison 99 (1992) Wesley.

حاولت هذه المقالة أن تقرأ التاريخ مستخدمة المنهج التأويلي الأنثروبولوجي لاستخلاص الرسائل الخاصة بحقوق الإنسان. وتختلف هذه الدراسة عن الدراسات التي حاولت أن تتحدث عن حقوق الإنسان والإسلام في أنها لم تتخذ موقفا دفاعيا عن الإسلام ابتداء، ولم تعتمد على تدعيم الفكرة الأيديولوجية بأبيات قرآنية، وإنما اتبعت منهجها تأويليا في قراءة الأحداث، وبنائها في قراءة النصوص، واعتمدت في هذه القراءة التأويلية على معنى الفعل والقول في ظل سياقه التاريخي والثقافي، ليس بهدف الزعم أنه ينسب إلى الماضي، ولكن من أجل استنباط رسائل إنسانية، وإعادة صياغتها في لغة متأنسة مع العصر الذي نعيشه، فلا تكون هذه الصياغة تعسفية مثلما حاول نصر حامد أبو زيد، وليس اختزالية كما يحاول بعض العلمانيين من حيث حصر كل ما جاءت به الشريعة في إطار تاريخي، وهجرها إلى القانون



٩ تهتم «وجهات نظر» بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والكتاب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك. وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لما يرونه من إصدارات.

القراءة السريعة المهنية

جبرهارد هورنر  
نعريب: محمد جديد  
الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٥.  
٤٢١ صفحة



إذا كان من الممكن، قبل ساعتين وخمسين عاماً، بالقياس إلى امرئ من نصاب المثقفين، أن يحيط بكامل طيف المعلومات بنظرة شاملة فإن هذا يمثل اليوم، حتى بالقياس إلى أكبر العقريات، مسألة تضاهي عملية تربيع الدائرة. بعضلة تستصغى على الحل؛ ومن أجل ذلك لا ينبغي لك، أبداً، أن تختبر نفسك بالقصدى لهذا.

والحق أن الثقافة والميزان يبدآن من قبل ومن بعد، من الشروط الأولية للنجاح المهني، والنجاح في الحياة الخاصة، وحتى بعد خمسمائة وخمسين عاماً من اختراع يوحنا جوتنبرج لطباعة التي فتح بها لناس مغالبيق حلولاً على النطاق العام، ومازال يصح قول المثل: المعرفة قوة.

ولكن أصبح ما هو أهم كثيراً من أن نراكم المعلومات ونخزنها، في مجتمع للمعلومات الحديث، الإجابة عن مسائل

خبري:  
کیف ومتی قضا؟

كيف تميز بين المعلومات المهمة وغير مهمة؟

كيف تنشر من المعلومات المختلطة  
وابحث فيما بينها؟

لنا فذاك.. البحرين والقضية  
الفاستونية ١٩١٧ - ١٩٤٨

فالد الجسام  
بيروت: المؤسسة العربية للدراسات  
النشر، ٢٠٠٥. ٢٢٨ صفحة



يرصد المؤلف العلاقة بين البحرين  
القضية الفلسطينية منذ عهد بطرس عام

## رؤية الرحالة الأوروبيين لمصر

إلهام ذهني  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥. ١٨٢ صفحة



ظهرت النزعة الاستعمارية للرحالة الأوروبيين مبكراً منذ القرن السادس عشر وخصوصاً بين الفرنسيين الذين حرصوا على تكوين الأحلاف لغزو مصر بهدف إحياء الأمجاد الصليبية القديمة، ثم تعاقبت فكرة غزو مصر في القرن الثامن عشر بعد هزيمة فرنسا في حرب السنوات السبع وضياغ مستعمراتها في الهند والعالم الجديد.

وبدا في القرن الثامن عصر ظهور ما يمكن أن نطلق عليه الرحالة الجواسيس الذين اختصوا برصد البلاد مصر في كافة النواحي. وقد صاها خدمات تفصيلية للوقاية الغزاية اعتمدت على في احكام السيطرة على البلاد، وهو ما يبدو بصورة جلية في الحملة الفرنسية ومجموعات العلماء والمستكشفين الذين صاحبوها، وفي نفس الخدمة التي اسداها الرحالة البريطانيون لوقايتهم التي كانت لديها خرائط تفصيلية عن احوال مصر السياسية والاجتماعية قبل ان يفكروا في شروها.

ومع بدايات القرن التاسع عشر  
تغيرت الصورة نسبياً وغلبت النزعة  
الإنسانية على كتابات الرحالة  
الأوروبيين. فخصيصاً إذا كان الأمر يتعلق

بالنائب المصري، وتشير الملاحظة إلى تأثير الرحالة الأوروبيين بالتيار المصري والتاريخ الإسلامي والأعمال المصنوعة فاستلهم عديد منهم هذه التصورات في كتابة أعمال أدبية وإبداعية ومسرحية، ناهيك عن أعمال اللوحات والأعمال الفنية التي عكست أفكار الحياة في مصر في تلك الفترة، والتي تنوعت بين رصد الحياة الاجتماعية والواقع اليومي، ورسومات المعابد والآثار الفرعونية والإسلامية وفنون العمارة.

وقد تنقل الرحالة الأوروبيون بين  
رئوس مضر يجمعون المعلومات  
ويسجلون الوقائع ويرصدون حياة الناس،  
وشكلوا خلفية واسعة لما بات يعرف  
بالاستشراق بصرف النظر عن أهدافه  
ومراميّه.

[illegible]

## الممثل والحرياء

سامي صلاح  
القاهرة: أكاديمية الفنون، ٢٠٠٥.  
٣١٥ صفحة



نمارس كلنا تقريباً التمثيل، يومياً وفي كل وقت، ونرتدى عشرات الأفعنة وتلعب عشرات الأدوار، وهو ما قد يعنى أن التمثيل هو أكثر الفنون بساطة، بما أنه يمارس بشكل اعتيادي، لكن التمثيل أيضاً هو أكثر الفنون تعقيداً كما يراه المؤلف، لأنه بحسب قوله يتضمن كل خلية كل عضو في الجنس البشرى.

عن الممثل وقت التمثيل ومجالات  
تدريب الممثل وتدريبه والتمثيل الصامت  
وسحر التمثيل، تدور فصول الكتاب  
التسعة.

[illegible]

١٩١٧ وحتى الاحتلال الإسرائيلي  
ل فلسطين في ١٩٤٨، وللاحظ منذ هذه  
البداية، إلى منذ قد بطور طوي  
البحريني بالقضية الفلسطينية، وقد  
فقد ذلك في شكل تبرعات للشعب  
الفلسطيني استجابة لنداءات المجلس  
الإسلامي في فلسطين، وندعم  
تبرعات المسجد الأقصى القديم، وقد  
فقد الخلافيات من القرن الماضي  
تختلف الصورة مع ظهور اللؤلؤ بكيمياء  
تجارية وكذلك دخول البحرين عصر  
الاستقلات الفلسطينية ١٩٤٢، حيث أن أول  
قوجها لانتقام ١٩٧٣، وقد سامه ذلك  
في تمامي طبقة المتعلمين والمثقفين  
والبحرينيين وإنشاء الدبابة الأولى وقاضية  
وإيرانية، وقد ألغى الجمهرية  
بالمضاي السياسية وقضية فلسطين  
بالحادث وتشكلت لحرية إتيام  
والشعب وجمع التبرعات لهم، شارك  
الرجال والنساء، ودخل البريهانيون  
وعقبند محاكمات للمتهمين في أحداث  
التي كانت في اليوم، وعرض المتظاهرون  
واللبنان قترات مختلفة بينهم السلب  
والشجيرة وتكبير العلم لكان العلم  
يؤد إلى إلى مزيد من الضال والمقاومة ضد  
اليهود والمخططات الإنجليزية لزحف  
إسرائيل في المنطقة العربية.

الأصول الديمقراطية والإصلاح  
السياسي

جمال على زهران  
القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٥،  
١٩٠ صفحة



ثمة إجماع بين القوى السياسية المصرية على اختلاف ألوان طيفها، على ثلاثين مهمتين: أولهما أن الديمقراطية والإصلاح السياسي هو الذي سيؤدي طائفة الإصلاح على المسئوريات، وثانيهما يرتبط بالوقود الوطني الرافض للتدخل الأجنبي، الأمريكي خصوصا. في شئون البلاد يزعم الإصلاحيون المؤلف بحكم التخصص، يركز بشكل أساسي على الأبعاد السياسية لعملية الإصلاح، بادئا بتصورات نظرية عن ديمقراطية في أصولها التاريخية ثم جديدة العلاقة بين الديمقراطية والتنمية في ظل ملامح الاقتصاد، التاسع.



نشال صغير لتحفظ الأمان/ وخلف ضربة صاوا/ كما القرد/ كرا وها/ هي محطة الوقد/ ينشق وجود العمال الطليسي/ ريسا/ أو لا يحسد/ وخلف باعة غيب تافاروق/ هي رزمة السوق الكبير/ كالجزدان.

محمد لطفي جمعة  
بيوجرافيا وبيولوجرافيا  
أحمد حسين الطماوي

القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٥، ٣٢٢ صفحة



لا يبدو هذا المفكر المرموق معروفا لدى كثيرين، على الرغم من أنه مارس العمل العام باكراً حين عمل في جريدة اللواء التي أنشأها الزعيم مصطفى كامل قبل حصوله على شهادة الثانوية في العام ١٩٠٧، وقد طرّف من مدرسة الحقوق لإتقانه خطية بمناخية مرور أربعين يوماً على وفاة مصطفى كامل في مارس ١٩٠٨، ما اضطره إلى أن يندرج الحراك إلى فرنسا ويتحق بكلية الحقوق في مدينة ليون، ليبدأ منقطعاً ههنا في حياته.

المؤلف يتابع سيرته ومؤلفاته التي تنتهج بين مجموعات قصصية وروايات وترجمات ودراسات فكرية وأدبية، والعمل بيوجرافيا وبيولوجرافيا، يبرصد ما كتبه جمعة وما كتبه عنه.

#### ملاحم المستقبل

محمد بن حامد الأحمرى

الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٥، ٣١٨ صفحة



بعد أن أصبحت القضية الإسلامية هي قضية العالم، وكاد يشق في مجالات كثيرة واقع إسلامي جديد، وحسب أحد المراقبين لمسيرة الإسلام في العصر الحديث، «أن من بين جميع الحركات الكبرى التي هزت الشرق الأوسط في آخر قرن ونصف كانت الحركات الإسلامية وحدها أصيلة في تمثيلها لثقافة أهل المنطقة وهي تنبع من تراب المنطقة وتعبّر عن مشاعر الكتل الجماهيرية المحروقة،

الكتاب الجزائري نظراً لوضعه السياسي، وظل ترهم رغم اقتربه من الرومانسية يرفض بشدة كل ما هو غريب ولو كان فناً وجسمالاً، لأن الصراع الديولوجي الحضاري نظر نفسه على الساحة الأدبية، ومن جهة أخرى كان هؤلاء الكتاب أصحاب رسالة تحريرية وقد أخذوا القارئ في الحسبان بكل فعالية، بل إن الجرائد التي نشرت هذه المقالات كانت تشتدّ نهجا معينا وخملاً وطنياً لا يمكن لصاحب المقال أن يحد عنه.

#### أم درمان تأتي في قطار المائنة

كمال الجزولي

القاهرة: دار العلوم، ٢٠٠٥، ٢٩٨ صفحة



صوت مميز من أصوات الشعر السوداني، تستعمل قصائده على الهم الإنساني عموماً، لكنها لا تنسى ودائماً الهم العربي الذي يعض السودان وكافة الدول العربية، وجميعها تشترك في قدر لا يستهان به من أشكال المعاناة، وخصوصاً تلك التي تهم حقوق الإنسان السياسية وحاجاته الروحية والأدبية.

من أجواء الديوان، بالسياسة، وببأسن الحصاد كالسياسة، وبالقاسم المهيّب والشرطي والسجان/ رايتها/ الدولة/ تركض خلف

ويهدف إلى تنمية فهم مشترك لجذور الاستبداد ومصادره الدينية والحداثيّة، ومسوّغاته، وآلياته، وسبل تفكيكه، والعمل على تعطيل آليات إعادته إنتاجه في السياسة العربية. وقد بذلت فيه جهوداً لكشف الوجه المأتمني للاستبداد والتسلط، وكشف الأساليب لتحديد الاستبداد في الحياة السياسية تحت لافتة الديمقراطية، الشكيلة.

ويؤكّد على أن هذه الحالة المستدامة والمتجددة من الاستبداد تتطلب وقفة نقدية ذاتية مثابّة من قبل كل تيار وقوة سياسية أهلية عربية واضحة نفسها أولاً وبقية التيارات تحت المجهر قبل أن تضع نحتها أنظمة الحكم وامتداداتها الخارجية.

#### المقالة الوجدانية في نثر أدباء جمعية العلماء المسلمين الجزائريين

د. محمد زغبة

الجزائر: دار الهدى للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٥، ١٩٦ صفحة



المصنف للأدب الجزائري المنشور في فترة الاستعمار يشعر بمدى إيمان الكاتب بالحرف العربي والتصور الإسلامي وبقية احساسه ورهافة تصوره، في هذا الوقت كانت الكتابة ضريبة من النضال لدى

الأحداث، ولذا اتخذت هذا الجانب دون غيره، وثالثها القدرة على تشكيل الشخصية، أي وضعها في صورة بصرية ومرئية، ثم قدرته على التجسيد والعرض، أي توصيل المعنى الذي رآه في الشخصية للجوهر، وأخيراً القدرة على التكرار، أي تكرار دوره مشرّات المرات بالحبيوية ذاتها ودون أن يصيبه أدنى قدر من الملل.

#### وردة واحدة والف مشتقة

مصطفى عبيد

القاهرة: مركز الحضارة العربية، ٢٠٠٥، ٩٢ صفحة



كما هو واضح من عنوان الديوان وغلافه، فإن قصائده من الشعر السياسي، والشاعر من أبناء هذا الجيل العربي الشاب، السحوق تحت أحذية العسكر وسبيل الاستبداد، المدهونة أحلامه بإيماءة رضا من حكام اعتلوا العرش قبل عود، ولن يفرقوه إلا إلى اللحد. قصائد الديوان في مجملها تدور في هذا المعنى، وتتلمس طاقات ضوء في نهايات النطق، ربما إلى الصبح فعلاً، وربما بقيت الأمانيات خيالات شاعر، ليس أكثر.

من أجواء الديوان، ووقفت بين الناس مدهوشاً ومفكراً/ هذا معاوية يولي ابنه/ والكل يشكر/ اعلمت عصياناً ولم أحمل سوى/ فلم ودفتر/ وكثبت عن هذا البلد/ ووالد وما ولد/ وسكنت حزني والكد/ في بيت شعر/ ليس يقهر/ شعب تجهل من جديد/ يأتي معاوية ويخلفه يزيد/ وشعوب أهل الأرض تسخر.

#### الاستبداد في نظم الحكم العربية المعاصرة

تحرير: علي خليفة الكواري  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٥، ٥٧١ صفحة



يضم الكتاب الدراسات والمداخلات الخاصة بالعلماء السنوي الرابع عشر لمشروع دراسات الديمقراطية في البلدان العربية.

#### تصويب واعتذار وشكر

تعتذر «وجهات نظر» لقراءتها الكرام عن خطأ ورد في هذا الباب العدد الماضي نتج عنه خلط بين الدكتور عبد الوهاب عزام أستاذ أساتذة اللغات الفارسية والتركية والأردية وبين عمه عبد الرحمن باشا عزام أول أمين عام للجامعة العربية، وتشكر المجلة كل من نبهها إلى هذا الخطأ وخاصة الوزير أحمد ماهر والسفير حمدي عزام والكاتب الصحفي المغربي عبد القادر الإدريسي،

وصحبح الأمر - حسب ما تقتضيه السيد الإدريسي تفصيلاً - وتوثيقاً - أن الدكتور عبد الوهاب عزام، لم يكن (رئيساً) لجامعة الدول العربية، وإنما الذي كان أميناً عاماً (وليس رئيساً) هو عبد الرحمن عزام باشا، المجاهد الوطني والسياسي المصري البارز خلال النصف الأول من القرن العشرين، أما الدكتور عبد الوهاب عزام فلقد كان عميداً لكلية الآداب بجامعة قواد الأول (جامعة القاهرة اليوم)، ومؤسساً لتسم اللغات الشرقية بها، وله إنتاج أدبي غزير، وترجمات من الفارسية إلى العربية في الذروة من الإبداع والانتقان.

ويذكر أن الرجلين: عبد الرحمن وعبد الوهاب، قد ولدا في عام واحد: ١٨٩٢، فبعد الرحمن هو: ابن حسن بن سالم بن عزام، أما عبد الوهاب فهو: ابن محمد بن حسن بن سالم، وهكذا يكون عبد الرحمن عزام باشا عم الدكتور عبد الوهاب عزام.



فأثرهم القادوم يوحى بصعود أقوى لدور الإسلام في مستقبل البشرية.

من هذا المنطلق يكشف الكتاب عن ملامح العصر الإسلامي القادم، فالنداء الكبير عن الإسلام والمسلمين، وكل حملات التشريب في العالم العربي والإسلامي واهت فنتلا ذريعا. وتحولت ظاهرة الضحايا التي بدأت كما لو أنها غزو إعلامي وتشاري إلى أداة عربية وإسلامية لها أثر كبير في إشاعة الثقافة الإسلامية وتوثيق الصلة بين المسلمين ودينهم. كما ساهمت في زيادة وعي الناس وجعلهم يعيشون قضاياهم اليومية بفهم وتعاطف كبيرين. خاصة بعد الشك في المعلوات التي توفرها الوسائل الغربية عموما والأمريكية خصوصا.

من جانب آخر يفسر المؤلف أسباب تراجع وانكسار بعض التجارب الإسلامية بأنه كان أمرا مفيدا ويمكن مستقبله مهم. لأنه فتح الباب أمام التيار المعتدل. فالتراجع لدى طالبا مثلا كان حاجة إلى أن تعيد النظر في نمط تفكيرها، وطريقة تعاملها مع العالم. ولقد كان التراجع في عهد أربكان وخسارة فكرته على المدى القصير بداية لمرحلة أكثروعيا. تلاها إقدام مبع وجولة التي برجال أئبل غفلا ويذا. وكان شرو بعدا صورة مؤلة لتراجع بلد مهم. لكنه موقف مؤقت رغم كونه مكلفا ثلما ولكنه مشغل ومؤلم لغزاة أيضا.

## الضحية الإيطالية

محمد بركة  
القاهرة: نمر للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥، ١٠٤ صفحات



كانت هذه الرواية القصيرة بعد مجموعتين قصصيتين للمؤلف هما «كوميديا الانسجام» و٣ مخبرين وعاشق.

تبدو الرواية استمرارا للنهج ذاته الذي اتبعه المؤلف في مجموعتيه القصصيتين، عبارات مكثفة مركزة، وروح فائقة سريرية لا تعيق بحث في أكثر المواقف جدّة، وهي تحكى عن علاقة بين شاب (الراوى) يعمل صحفيا في مجلة أسبوعية وهذات الإيطالية من مناهضى لواء لا شيء أكثر من محاولات الشاب لتسليماتها وتظهر بها على طريقة الصياد والسمة، يلتقى هو الطعم فتنتبه. ثم يحاول مرة ثانية وثالثة حتى تقع أخيرا في الشباك، وأما الضحية، فمردها ربما، أن تظفر الصياد بفريسته جرى قبل فجر أحد أيام شهر رمضان

بقليل، حيث يأسس الناس بالصوم والصلوات والتسايح. ماذا بعد ذلك في الرواية؟ لا نلظ أن ثمة معاني كبيرة أراد المؤلف أن يسلطها بها. كل ما أراه أن يحكى لنا عن التجربة، التي لا يبدو أن ثمة جديدا بها. حتى مصادر الجنس الساخنة أو التي أراد لها أن تكون كذلك.

## الحداثة والتراث في المسرح العربي

سامح مهران  
القاهرة: المركز القومي للمسرح والموسيقى والفنون الشعبية، ٢٠٠٥، ١٤٢ صفحة



ظهر مصطلح الحداثة عند العرب في مطلع الخمسينيات من القرن العشرين. مع بداية موجة الشعر الحر والشعر المعاصر الذي خرج على الأنماط الشعرية السائدة آنذاك، وكانت القطعية مع الماضي هي الدعوة التي تبناها بوضوح بعض شعراء الحداثة من أمثال أدونيس. لكن هذه الفكرة، القطعية تبدو غير منطقية وغير قابلة للتحقق. والمؤلف بدأ من يحدنا عن تصور جميع بين ما هو تقديم وفابل لتحلية في الثقافة القومية، وبين الجوانب الثقافية التي تقدمها الثقافات الوافدة. وفي إطار تأكيد على فكرة المزاوجة بين التقليدي والحداثي. يحلل المؤلف أفكارا سياسية واجتماعية وثقافية عديدة منذ بدايات القرن الماضي. وتشابكاتها على الساحة العربية والصورية، ثم كيفية تعبير المسرح عنها كما ترى في تحليله مسرحية رافق الدويري (الواش)، ومغامرة الملوك جابر. لسعد الله ونوس، وزهرة الصحرار للكاتب التونسي عبد الرحمن أيوب.

وفي الفصل الثاني يتناول الصور التمثيلية في المسرح العربي في الربع الأول من القرن العشرين، وتذووجه التطبيق في هذه الحالة هو مسرحية عثمان صبرى، شيلينا في أوروبا. ويدرس الفصل الثالث ما بعد الحداثة في المسرح. ويلاحظ أن المظهر التقني للمسرح ما بعد الحداثة أخذ عدة مسارات، منها رفض العلاقات التبادلية، والانتقال إلى محاولات التكسير والتفكيك التي تتحدى مفاهيم الوحدة في العمل المسرحي. ثم انفصال المسرح عن الدراما وبزوا الآلة، ثم تغيير الأطر ورفض فكرة بنيت العمل المسرحي.

## الدراسة الأدبية والوعي الثقافي

د. مصطفى ناصف  
دبي: مؤسسة العربي الثقافية، ٢٠٠٥، ٢٦٦ صفحة



يطرح الكتاب إشكالية الأدب والثقافة والمجتمع. ويحتوي محاور عدة، كالربط بين مفاهيم الأدب ومفاهيم الثقافة وعلاقتها بالتعليم، والعلاقة بين الثقافة التي تمثل الثقافة، وعلاقة الثقافة بالمجتمعات النامية، واحتكاك الأدب لتسمية الثقافة. يحاول المؤلف الإجابة عن الأسئلة التي أحداها التفسير الذي طال المجتمعات والأدب والثقافة، والاختلافات والاختلافات التي يوجهها المجتمع مثلما يوجهها الأدب. يؤكد أن ثمة اقتراحات مهمة تناهض الثقافة بالأدب أو توجه أمرها، بعيدا عن الصورة المثالية للكتاب الأدبي. يجب أن ننظر في وكالة عن بعض القوى، وميله أحيانا إلى كسب القراء على حساب أنفسهم. الأمر الذي يجعلنا لا نستطيع أن نمارس النقد بمنزل من الحركة الدائرة حول السيميرة. والتي في معنى من معاني الثقافة.

## عرب وعثمانيون... رؤى مغايرة

محمد غنيمي  
القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ١٠٠ صفحة



الفرضية الأساسية التي يبنى عليها المؤلف مناقشته لأوضاع الكتاب، هي أن الصورة التقليدية والحضاب السائد عن أوضاع العالم العربي في العصر العثماني، محملة بالأيديولوجية والأفكار المسبقة، ويرى أن هذا يثير إعادة تشكيل الصورة من جديد وفشا لعدم من الأفكار الضيقة ضرورة لتفكيك الخطاب الأيديولوجي عن الفترة العثمانية، وإظهار دور المدرسة الجديدة (العثمانيون الجدد) في تقديم سيناريو جديد، ومناقشة الخطاب الاستشراقي استنادا إلى مصادر محلية تسقط الأهمية السياسية التي اكتسبتها كتابات الرحالة الغربيين، ثم محاولة تقديم صورة أكثر واقعية عن أحوال المجتمع العربي في العصر العثماني.

والمؤلف مثلا حين يبدأ في تفكيك الخطاب عن الفترة العثمانية يناقش ما كتبه الزعيم المصري محمد فريد وما كتبه عبده المؤرخ عبد الرحمن الرفاعي الذي ينسب بالانتماء والتمارس إلى الحزب الوطني الذي ترأسه مصطفى كامل ومحمد فريد من بعده، ويلاحظ نقائلا المثل بين الاثنين، لا يسلح فريد إلى منهج أسطوري يرى أن الدولة العثمانية هي رسالة الهنية لنجدة الإسلام والمسلمين، ويرى المؤلف في موقف محمد فريد رسالة أيديولوجية أكثر منها تاريخا لفترة زمنية. ويشير كذلك إلى ارتباط فريد بالخدو عباس حلمي الثاني والسلطان عبد الحميد الثاني.

وعلى العكس من فريد، يرى الرفاعي أن نظام الحكم الذي زحمت البلاد تحته في العصر العثماني، كان له أبلغ الأثر في حالتها السياسية والعمرانية، فقد زال عنها الاستقلال، وصارت مسرحا للشتت والشتات، وحال ذلك دون قيام حكومة مستقرة ترفع من شأن مصر وتقيم العدل وتحفظ الأمن بين رعاياها وتغني بمرافقها.

وتابع المؤلف بعد ذلك بعض كتابات «الوفاة» والمختبرين، من المرجح بتاريخ تلك الفترة مثل حسين فوزي ونوس عوض وتيار اللاسطين الجدد، ثم المدارس الغربية والتشامية والصيرية التي تعاطت مع تاريخ الدولة العثمانية.

## الإنترنت والمنظومة التكنولوجية الاجتماعية

علي محمد رحومة  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٥، ١٨٠ صفحة



يتركز البحث على الأسس الاجتماعية لتكريت منظومة «الإنترنت»، وعالمها البنية التقنية، وما أنتجته هذا التعامل التكني من البات الاجتماعية. ويبنى الضوء على عملية توصيف النظام التكني للإنترنت كنظام اجتماعي، وعرفه أسس الارتباط بين مفاهيم النظام الاجتماعي والانساق المختلفة. مع ما تقدمه تقنية الإنترنت من تغيرات وتطورات ومشكلات اجتماعية، إضافة إلى معرفة مختلف التفاعلات التي تحدث بين الأبعاد الاجتماعية والمستخدمين للإنترنت، ومحاولة استشراف مستقبلات هذه التقنية وإبعادا المتعددة في المجتمعات الإنسانية. ويؤكد الكتاب أن التزاوج بين التكنولوجيا والإنترنت لا تزال في بدايات



## تقييم السياسة الأمريكية في المنطقة

ويشكل فإن هذه الصورة السائدة التي تخرج من أي بحث للسياسة الأمريكية في الشرق الأوسط هي صورة واشتغل وهي تنهض من لحظة لتضع في أخرى. ومن فرصة صائفة تنقع في سواها. ومن حساب خاطئ تنقع في غيره. على حد تعبير ويليام كوانت في مقالته «أسبابا أمريكية جديدة لشرق أوسط جديد».

ولا يبدو مفهوم الشرق الأوسط الجديد وليد عالم ما بعد الحرب الباردة. بل إن أمريكا وضعت في العام ١٩٥١ هذا المفهوم. لصد الضغوط بين المصالح الاستراتيجية والسياسية في مصر. كما يبين فصلها، «يترهان» في مقالته عن «عوم القوم» في السياسة الأمريكية تجاه مصر. ولكن فكرة قيادة الشرق الأوسط تلك رفضها مصر. وسارت الأمور من حين إلى آخر. مصر سياسة جمال عبد الناصر المناهضة للاستعمار وبلاحتلال الإسرائيلي في فلسطين.

وكما لاحظ «ويليام كوانت» فإن مصالح أمريكا الكبرى في المنطقة تحدثت وفق ثلاث قضايا أساسية: العلاقة مع الاتحاد السوفيتي القاصي والخصم الكوني. النفط وتيسير الوصول إليه. العلاقة الخاصة بين الولايات المتحدة وإسرائيل. وبعصا. فإن التكلفة البشرية والاقتصادية التي تحملها الولايات المتحدة في سعيها لتحقيق سياساتها في الشرق الأوسط جاءت محتملة. وتحققت الأهداف الأساسية بنجاح. اعتمادا على مجموعة من الأدوات السياسية. وهي المساعدات الاقتصادية والعسكرية ومبيعات السلاح والتدخلات السرية والوجود العسكري الذي وصل إلى حد الاستعداد المباشر للقوات الأمريكية كما جرى في لبنان (١٩٨٢ و١٩٨٣) وفي الحرب على العراق. وأخيرا. الدبلوماسية.

ولكن الأمر يؤكد أن القوة الأمريكية العاتية. والتدخلات لفرض نجاد من أجل الإصلاح والابت التغير على دول المنطقة. واستبدال دبلوماسية القوة بالسياسة المرونة. وفرض الأمر الواقع بتوافق المصالح. كل هذا من شأنه أن يخلق ثورات تعيق تنفيذ السياسات الأمريكية في الشرق الأوسط كما يراها أغلب مؤلفي الكتاب. الذين لم يلمت تجاهل أحدهم أي قدر من النديفة في الأعمال الأنظمة العربية على السياسات الأمريكية في منطقة الشرق الأوسط. وهي مسألة لم تعد تدش أحداً على أية حال.

عماد الغزالي

## الشرق الأوسط والولايات المتحدة

تحرير: ديفيد ليش  
ترجمة: أحمد محمود  
القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة. ٢٠٠٥.  
٧٦٥ صفحة



نحو ٢٧ فصلاً لعدد كبير من المؤلفين المتشغلين بوضع دالة أمريكا والشرق الأوسط لموضوع هذا الكتاب. وهو يبين أن اهتمام أمريكا بالشرق الأوسط إنما يبدأ منذ نشأة الولايات المتحدة الأمريكية ذاتها. وإن بدأ محدودا ومقتضرا على البعثات التبشيرية والتجارة. ومع الحرب العالمية الأولى. والصراع على ممتلكات الدولة العثمانية. إذ اهتمامها بالمنطقة خصوصا مع ظهور النفط في ثلاثينيات القرن الماضي. ومع نهاية الحرب العالمية الثانية بدأ أمريكا أن هذه المنطقة بأعلى الأهمية. وأنها تشمل بالنسبة لها مأكلة ضخمة لاسلطوا اقتصاديا. وعززت لاسلطوا إسرائيل هذا الإدراك وإن كان قد علاقات واشتغل بالعالم العربي. وخلال الحرب الباردة التي امتدت نحو أربعين عاماً تأزمت علاقة أمريكا بالمنطقة إلى حد بعيد. مع تناسي موجة القومية العربية وتوجهات القضاء على الاستعمار وتآجج الصراع العربي الإسرائيلي. وظهور حركات إسلامية وإصلاكية. وقد طرحت هذه التعاون شرعا الأسلة على السياسة الأمريكية في المنطقة. جاءت مختلفة بطبيعة الحال عن تلك التي أثارها مرحلة ما بعد الحرب الباردة والسيطرة الكاملة للقطب الأحدث في العالم. وقد جاءت أحداث الحادي عشر من سبتمبر ٢٠٠١ لتضع صنيغا جديدا لعلاقة أمريكا بالمنطقة. يخلط فيها السياسي بالديني بالتاريخي بالاقتصادي على نحو متداخل. ويبرز ككشف عن حالة من الوهن والتبعية شبه الكاملة لدول وممالك عربية للإمبراطورية الجديدة. وتأكد لسياسة إسرائيل وتوغها. وتبدو الأحاطة بهذه العلاقة ولو باستعراض محتويات هذا المجلد الضخم من هذا الحيز المحدود غير مكثف. خصوصا أن مقالاته لا تعتمد فقط على تاريخ هذه العلاقة منذ النشأة. وإنما تقطع جغرافيتها على امتداد الوطن العربي والإسلامي.

ومرحلة الموناج من أهم مراحل صناعة الفيلم. فهي التي تجمع كافة المراحل الإبداعية السابقة التي مر بها الفيلم. والكتاب يضم بابين يحتوي كل منهما على ثلاثة فصول. ويتناقص البداية الأولى الأجهزة السينمائية الحديثة المرتبطة بمرحلة الموناج. ويبا تلك التي تسبق عملية إنتاج الفيلم أي في مرحلة الإعداد. وهي تسمى مرحلة الرؤية المسبقة. وكيفية الاستفادة منها في مرحلة ما قبل التصوير. ثم عناصر التكنولوجيا في مرحلة الإنتاج. حيث تقدم لنا عددا من الاختراعات التي أحدثت تحولات كبيرة في صناعة السينما وفوقت كثيرا من الجهد والمال. وأخيرا مرحلة ما بعد الإنتاج. وخصوصا عملية التزامن بين الصوت والصورة.

ويتناقص الباب الثاني الأجهزة المستخدمة لتحقيق تلك الأهداف. بداية من أجهزة الموناج غير المتتالي الأولى. ثم أجهزة الموناج غير المتتالي الرقمية. وتقدم تطبيقا لهذه الأفكار عبر مشاركتها في فيلمين من إخراج يوسف شاهين هما المصير ١٩٩٩ وإسكندرية نيويورك ٢٠٠٣.

سحر الشرق.. قراءة جديدة في ملف الاستشراق  
القاهرة: مركز دراسات قناة النيل الثقافية.  
٢١٨ صفحة



بعد مقدمة منهجية قصيرة. نطالع عدة دراسات في موضوع الاستشراق وجوه المستشرقين كتبها مختصون. يطالبنا صلاح قصود بالاعتراف بفضل المستشرقين الذين مجههم البعض في السلة ذاتها التي وضع فيها المستشرقون. أو أن هؤلاء المستشرقين في حقيقتهم لم يكونوا سوى مجموعة من الجواسيس والمترقعة. لكن للدكتور قصود رأي آخر. إذ يرى أن بعض هؤلاء كشف لنا تراثنا ما لم يكن ممكنا أن نكتشفه بأنفسنا.

ومن زاوية تاريخية يرى عاصم الدسوقي أن الاستشراق خدم الثقافة العربية لأنه بدأ بمحاولة للتعرف على العرب والمسلمين. وكان سببه الرئيسة المواجهة التي حدثت بين الدولة العثمانية وأوروبا. ثم المواجهة الثانية التي تجلت في الحروب الصليبية. ولا ينكر الدسوقي إسهاماتهم. لكنه يؤكد على أن المستشرقين وإن كان بعضهم قد خدم العلم. فإن نتاج

بجها التكنو. اجتماعا عاليا. وخصوصا في البلدان النامية. ما يحتم على المعنيين بالتقانة المجتمعية والبحث العلمي العمل على وضع أسس وأليات وطنية جادة ليحت هذه المنظومة المعلوماتية لتتمكن من معرفة كيفية التفاعل معها إيجابيا.

## الحبيب

تحرير: بيرس  
ترجمة: مراد وهبة  
القاهرة: شركة الخدمات التعليمية.  
٢٠٠٥. ١٢٧ صفحة



يأتي الكتاب ضمن مشروع موسوعة الشباب للعلوم. وقد صدرت فيها عدة عناوين هي: تقويم الزمن. النكا. العلة. الشمس. التذكير. تاريخ العلوم. ويتناقص من أربعة فصول تتناول على التوالي موجز تاريخ الحب والسيوى الإنسانية للحب والمشكلات الأخلاقية والمؤاسية وأخيرا قوى الجاوة في الحب. وهو في هذا الإطار يتناول عددا من المفاهيم وثيقة الصلة بالموضوع كالعلاقة بين الحب والجنس. والترجيبة ونمو الحب. والحب بوصفه نشاطا إنسانيا. والرابط بين الزواج والحب. وكيفية علاج أزمات الزواج والنشأة. الشهوة. أخلاق الحب والتاب. وغيرها من الموضوعات.

## فنيات الموناج الرقمي

رأب عبد اللطيف  
القاهرة: أكاديمية الفنون. ٢٠٠٥.  
٢٩٥ صفحة



تناقش الدراسات الواردة في الكتاب كيفية استخدام التقنيات الرقمية الحديثة. وإمكانات الحاسب الآلى في مجال الموناج السينمائي. وهو مجال يبدو حديثا نسبيا في السينما العربية التي صار بإمكانها الاستفادة من هذه التقنيات سواء في مرحلة الإعداد للفيلم أو إنتاجه أو حتى عرضه.



## كتابان

وصل الكتاب في النهاية طرحت فكرة فشل الدولة ونجاح النظام. حيث إن الدولة فشلت في تحقيق التنمية الرأسمالية التي كانت أهم أولوياتها ومع ذلك استطاع النظام أن يستمر بقوة في مكانه.

أما الكتاب الثاني والأحدث بعنوان الانهيار الاقتصادي في عصر مبارك، فقد صدر بعد الاستفتاء على المادة ٧٦ الحملة الانتخابية للرئيس مبارك، ويهدف الكتاب للرد على البنود الاقتصادية في برنامج الرئيس المنتخب حيث يرى الكاتب أن الأداء الاقتصادي والسياسي الناجم هو المسبب الرئيسي لعدلات البطالة وارتفاع الأسعار وتزايد الدين الخارجي والداخلية.

ويحدد الكاتب أشكال التدهور في الصادرات المصرية والاستثمارات الأجنبية في مصر والضعف الداخلي وسوء توزيع الناتج المحلي والتهجير القدرة التنافسية للجنيه. كما يناقش تنافسيات الكويز وتصدير الغاز لإسرائيل. كما يبحث الكتاب عن أشكال الفساد وعلاقتها بالسياسات الاقتصادية للدولة إذ يخصص الكاتب فصلاً بالكامل لبرنامج الخصخصة الذي يرى أنه يشكل ذروة أشكال الفساد في الدولة. ويختتم الباحث الكتاب بفصل يستعرض فيه الجانب الاقتصادي لبرنامج الرئيس مبارك الانتخابي ويفند بنوده بالإحالة إلى أدلة نظام مبارك في المجالات المختلفة الواردة في البرنامج.

ويستعرض الكاتب التباين بين ما تضمنه البرنامج الانتخابي للرئيس مبارك من بيانات ومن البيانات الموازية في الإحصائيات الرسمية لجهاز مثل البنك الأهلي ويقارن الأداء الاقتصادي للدولة ومستوى الأجور بدول أخرى من العالم الثالث وبيانات من أفريقيا. ويجمع الكاتب على تساؤل حول حقيقة البيانات الاقتصادية التي تصدرها الدولة، ففي حين يرى النجار أن هناك بنوداً بالإحالة إلى أدلة نظام مبارك وخاصة ما يتعلق بالبطالة يرى سليمان أنه لا مبرر لوجود بنود محذوفة من الموازنة العامة للدولة. ويشير إلى أن تقييمه حقيقي لأداء الدولة الاقتصادي من خلال الموازنة ناهي في غياب هذه البنود التي لا يقدم النظام مبرراً لحذفها.



### النظام القوي والدولة الضعيفة إدارة الأزمة المالية والتفجير السياسي في عهد مبارك

سامر سليمان  
القاهرة: دار ميريت، ٢٠٠٥

### الانهيار الاقتصادي في عصر مبارك، حقائق الفساد والبطالة والغلاء والركود والدينون

أحمد السيد النجار  
القاهرة: دار ميريت، ٢٠٠٥

صدر مؤخراً كتابان عن الاقتصاد المصري في السنوات الأخيرة لباحثين متخصصين في الاقتصاد. الكتاب الأول هو تعريب لرسالة الدكتوراة التي قدمها الباحث سامر سليمان لمعهد العلوم السياسية في باريس لنيل درجة الدكتوراة في العام الماضي. ويحاول الكتاب إيجاد تفسير لعضلة فريدة من الحالة المصرية وهي كيفية صمود النظام في ظل أزمة زادت فيها المضارب والمستطعفات من جهة وقل فيها ما تمنحه الدولة للشعب في المقابل من أموال ومنح.

ويبحث الكتاب سبل تكيف النظام السياسي في مصر من تناقض الموارد بينما يرى أنه فشل في أوليته العملية وهي قيادة تنمية اقتصادية وإسمايلية. ويبدأ الكتاب بعرض تشذيب المصادر المالية للدولة خلال حكم مبارك وهو ما دعاه لتغير خطابها الاقتصادي. فيبينما وعد مبارك في بداية حكمه بزيادة دور الدولة الريس من الناحية الاقتصادية فإن انخفاض الموارد جعل من الضروري تقليص دور الدولة على عكس ما كان تطويع في الخطاب الرسمي.

كما يتناول الكتاب المشاكل الناتجة عن توجه الفكر الأكبر من الإنفاق على الاستمرار الأمني بسبب تنامي نشاط الإسلاميين همزة ضيق الموارد لخصائص أخرى مهمة أيضاً أقل أو متماثل أكثر.

كما يظهر سوء التوزيع أيضاً في الفرق بين الإنفاق على الهيئات المركزية والإنفاق على المراكز المحلية.

والإمدادات النفطية من الدول المنتجة للنفط.

من أجل ذلك أوجبت ما يعرف بالقضاه المركزية، وكانت حرب الخليج الأولى الفرصة المواتية لتكسين الولايات المتحدة من السيطرة على النفط، ثم عقد خزان المال في الدول العربية لتسديد فواتير الحرب وفواتير شراء الأسلحة الأمريكية الفاضلة من حاجة أمريكا وأثالثو تحت مبرر استمرار التهديدات العراقية الوهمية.

يعرض الكاتب نتائج تقارير وأبحاث الخبراء وقادة سياسيين في الشؤون النفطية، مثل ديك تشيني نائب الرئيس الأمريكي ورئيس مجموعة تطوير السياسة الوطنية للطاقة، تشير إلى أزمة نظوب النفط ودخول الحقول النفطية العالمية مرحلة الذروة في الإنتاج، وعلى الوصول إلى مرحلة يتنذر معها تحقيق أي زيادة في معدلات الإمدادات النفطية. ويبدأ التهبوط التدريجي في الإنتاج، في الوقت الذي يستهلك فيه العالم يومياً حوالي ٢٨ مليون برميل.

وتكمن مشكلة الولايات المتحدة الأمريكية في تحقيق التوازن بين الإنتاج والطلب المتعاظم على النفط، والاقتصاد الأمريكي الذي يعتمد على عامل النمو، فالنقص في الإنتاج مقارنة مع الطلب يصل إلى نسبة ٥-١٠٪ مما يسبب الركود، وإذا ارتفعت النسبة من هذه المعدلات فسفكون النتيجة كارثة عظيمة. وفي هذه المرحلة تحتاج الولايات المتحدة الأمريكية للسيطرة على حركة السوق النفطية في توزيع الكميات وتحديد الأسعار، وهي سيطرة لا تأتي بدون احتلال فعلي لمناجم النفط. وكان التحرك الناجح نحو العراق - الذي يملك ١١٢ مليار برميل أي ما يعادل ١١٪ من الاحتياطي الإجمالي العالمي للنفط - بسبب التناظر الفعلي التي تلقينها أمريكا بعد الحرب الأفغانية حول الاحتياطي التفسير لنفط بحر قزوين.

### أمريكا والعالم.. متابعات في السياسة الخارجية الأمريكية

السيد أمين شابي  
القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٥، ٣٥٠ صفحة



عقب وقوع أحداث سبتمبر ٢٠٠١ مباشرة، كان ثمة اتفاق بين خبراء السياسة والمتابعين على أن عالم ما بعد

اعمالهم تم توظيفها لأغراض سياسية، أي أن السياسي الذي يفكر بطريقة استعمارية استفاد من عمل المشتري وأخى الأسباب الحقيقية لنكبابه على معرفتنا.

وتركز زينب المصري على الدور السببي الذي لعبه صمويل هنتنجتون خصوصاً في كتابه صراع الحضارات، وترى أنه لعب دور المشتري الذي قدم الإسلام بصورة سيئة جداً، ويدعو حامد طاهر إلى حركة استغراب يقوم بها مفكرون شرقيون رداً على حركة الاستغراق.

القسم الأخير من الكتاب يعرض بصورة مختصرة جداً نحو ٥٥ كتاباً من كتابات المشتريين عن العرب والإسلام والمسلمين، وأخيه ينصب على مصر وأحوالها الاجتماعية والسياسية.

### حروب البترول الصليبية والقرون الأمريكية الجديدة

عبد الحى زأوم  
بيروت: المؤسسة العربية للنشر، ٢٠٠٥، ٢٩٦ صفحة



بدأت النسخة الأمريكية المتشقة، التخطيط للهيئة على العالم ضمن ما عرف بالاستراتيجية الإمبراطورية العالمية قبل هجمات سبتمبر/ أيلول بسنوات.. فقد كان احتلال مناجم النفط العربية فكرة قديمة لكينجسجر، خاصة نفط العراق لأنه الأقل تكلفة في الإنتاج على المستوى العالمي.

ويكشف بريجسكي، في كتابه رفعة

الشرطج العظيمة، كيف أن المؤامرة الأمريكية للسيطرة على العالم تطليت

حداً بحجم ما حصل يوم ١١ سبتمبر/ أيلول.

ويشرح هذا الكتاب كيف أعدت الولايات المتحدة الأمريكية إستراتيجيتها الإمبراطورية الجديدة للسيطرة على المنطقة التي تحكم في إمدادات الطاقة

العالمية. لأن الإنتاج الأمريكي بدأ رحلة التراجع في وقت مبكر يعود إلى العام ١٩٧٠ حسب رأي الخبراء الجيولوجيين

مثل كينج هوبارد.

وفي اواخر السبعينيات تم تشكيل قيادة خاصة للتحقق في دول الخليج المنتجة للنفط، كما جاءت عقيدة كارتر لعام ١٩٨٠ لتضمن على أن نفط الخليج يشكل أهمية إستراتيجية بالنسبة للأمم

الأمريكية. وبأن أمريكا ستستخدم كل الوسائل الضرورية، بما فيها القوة العسكرية لضمان مصالحها



الحماية أو التعلق بشخص آخر أو الحاجة إلى التذلل والخضوع لتجنّب الألم.

وعلى رغم التناقض بينهما نجد حاجة كل نمط منهم إلى الآخر، ويتعبّر آخر تكون علاقة تبادل حاجات وإشباعا. ينطبق هذا الرأي مع مقولة، جوستاف ثوبون، في كتابه المعروف «سيكولوجية الجماهير»، وهي أن الجماهير هي حاجة إلى من يقودها ويهيئها لأنها عبارة عن قطع لا يستطيع الاستغناء عن راع يقوده.

وهذا يعني أن الجماهير لا تفكر عقلانيا، وهي معرضة للتأثير العميق ومن يعرّف إلهامهم يصبح سيّد عليهم.

فالجُمهور، غالبيّا ما يكون من دون ذاكرة، ولكن عندما يفقد القائد قوته، يدخل في خبثه الضعفاء. بعد أن كانت تعتبر البهائم المهمل والمُقلد، الضرورة.

ولبعض القادة المعروفين في العصر الحديث، والمواصفات الرئيسية في بناء القوة والسلوك القيادي..

وكرز المؤلف على تشريح الخريطة النفسية لصاحب الكاريزما وإمطة اللثام عن مخاوف كثيرة ترتبط بسلوكه القيادي والسياسي وحتى العسكري. وهذا لا يخلو عوامل الثقافة السياسية التي تشدّخل سلبيا وإيجابيا في تشكيل شخصية القائد.

غير أن الأسلوب الذي تتم فيه عملية تلقينه هذه الثقافة، يظلّ محكوماً بـ «موروثات نفسية» تشدّخل بدورها أثناء استيعابه المعرفة والحقيقة.

وفي تحديد أنماط القيادة يستخدم المؤلف رأي عالم النفس الاجتماعي، «أدلر» الذي يقول أن الفرد مسكون بعقدة نقص فطرية يسعى إلى سدّها أو تجاوزها من خلال التسلّط على الآخرين.

باعتبار أن السلطة حافز يدفع الفرد نحو تأثيره على الآخرين. وفي المقابل يلجأ آخرون إلى طرق دفاع مختلفة تتجلى في البحث عن

شنت الولايات المتحدة حربيْن في أفغانستان والعراق. ومازالت تواصل فرض سياسات الهيمنة في مواقع عديدة من العالم.

## وجوه القائد

منى خويص

بيروت، دار الساقي، ٢٠٠٥



يتضمن الكتاب ثمانية فصول يناقح فيها المؤلف المسائل التي تحدّد أنماط القادة ومؤثراتهم والاستراتيجيات التي تتخذها الشخصية الكاريزمية، والسمات الذهنية والنفسية للكاريزما بصورة عامة

سبتمبر سيختلف حتماً عما قبلها. وقد أثبت تنابع الأحداث منذ هذه اللحظة وحتى اليوم صدق هذا التوقع.

المؤلف يرصد السياسة الخارجية الأمريكية في السنوات الخمس الأخيرة وتعاملها مع قضايا العالم ومشكلاته. وقد شهدت هذه السنوات ولاية إدارة جمهورية جديدة تتبنّى مفاهيم واستراتيجيات مثلت تحولاً لما استقرت عليه وممارسته إدارات أمريكية متعاقبة منذ نهاية الحرب العالمية الثانية. وتجاهلت أمريكا بوصفها قوة واحدة وحيدة والاتفاقات والقوانين الدولية، واستخدمت بالسلطة المطلقة وحدت قراراتها.

وشاعت مفاهيم من نوع الهيمنة الأمريكية بدلاً من التعاون الدولي حتى مع الحلفاء، وبدأت الإدارة الجديدة خطة واسعة لا تستمرّ عند الديمقراطية في العالم، وصارت محاربة الإرهاب في جوهر السياسة الخارجية الأمريكية وقمة أولوياتها.

وبسبب الرغبة في تعميق هذا المفهوم

## دوريات

### الحياة التشكيلية

دمشق: وزارة الثقافة السورية، ٢٠٠٥



عن الفلسفة وتطوّر جمالياتها بعد الحداثة ويكتب غييف يهنسي دراسة يتابع فيها نظريات ومفاهيم الجمال عند عدد من الفلاسفة مثل كانط وميجل وجارودي، وكيف لهذه المفاهيم أن تفسّر جماليات التشكيل في بعد الحداثة التي يبعد بينها وبين هذه التّطوّرات عشرات العقود.

في العدد أيضاً دراسة عن الطوائف البريدية كتبها عبد اللطيف سلمان، يتتبع فيها رحلة الطابع البريدي تاريخياً وتطوّر الجمالي والطابعي وعزّاره الثقافي، ودراسة عن فنان سوري، عبد القادر عزوز وأخرى عن اللبناني عارف الريس الذي رحل هذا العام، وكذلك مقال يجمع بين الإنسان خوان ميسرو والأمريكي كالدير.

### المستقبل العربي

بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، سبتمبر ٢٠٠٥



تتصدر العدد افتتاحية بعنوان، «لكن صفحة جديدة في تاريخ موريتانيا، يليها نص مقابلة بعنوان، «خير الدين حبيب للجزيرة، العمل الودودي الرسمي غائب».

وفي العدد حوار مع السيد ياسين بعنوان: «من أجل تحليل ثقافي لتطوّر العالم المعاصر، إجراء عبد الله بلقزيز، وسياسة فرنسا الخارجية بين الولايات المتحدة والوطن العربي، لإريك رولو، ومستقبل العلاقات السودانية - الأمريكية بعد اتفاقية السلام، لعبد مختار موسى».

ويحتوي باب «كتب وقراءات» على مراجعة لكتاب النظم السياسية العربية، الاتجاهات الحديثة في دراستها، جستن توفيق إبراهيم، وأخرى لكتاب عصارة العمر (سليم الحص).

### الجحافل الثقافية

القاهرة: وزارة الثقافة، سبتمبر ٢٠٠٥



الإرهاب والعلة هو المؤلف الرئيسي لهذا العدد، يكتب فيه كتاب من اتجاهات مختلفة وفي محاور عديدة. حيث يكتب عبد القادر شبيب تحت عنوان الثقافة على الإرهاب ويكتب سعيد هجرس «مسئولون عن استئناس وحش الإرهاب»، ويكتب أبو العلا ماضي عن العنف وكيفية علاجه في الحالة المصرية الراهنة. ود. عاطف العراقي تحت عنوان «الإرهاب البوابة الأسود الفائق».

يتضمن العدد أيضاً حواراً مطوّلاً مع الناقد المفكر محمود أمين العالم يتضمن آراءه في قضايا ومشكلات معاصرة، إلى ذلك يتضمن العدد متابعتاً لأحداث ثقافية، وكتابات نقدية في التشكيل والسينما والمسرح، فضلاً عن متابعت نقدية أدبية وفصوص إبداعية شعرية وقصصية.

### العبري

الكويت: وزارة الإعلام، أكتوبر ٢٠٠٥



حديث يخصّمه الدكتور سليمان العسكري مدينة القدس أولى القبلتين وثالث الحرمين الشريفين بمناسبة الشهر الكريم حيث يكتب تحت عنوان «القدس مملكة الضمير، مذكراً مكانة القدس في أفئدة العرب والمسلمين على وجه العموم. وبعد عشر سنوات من انقطاعه عن الكتابة لجلة العربي يعود الدكتور يحيى الجمل للكتابة تحت عنوان «الكتائب الصفوة»، ويكتب مسعود ضاهر عن الصين وتأثيرها في الاقتصاد العالمي وفنونها في منطقة آسيا تحت عنوان «الصين اللقطة تحذر اليابان»، وتجري ولاه فتحي حواراً مع الأدب البرازيلي باولو كولو يتحدث فيه عن قضايا أدبية معاصرة مازجا إياها بمسيرة الرواية.

استطاع الأدب عبره يكتفي إبراهيم المليفي تحت عنوان «البوسة والهركس نار تحت الرماد».



## ١١ سبتمبر.. تفكيك الخطاب السائد



التحدث عنه تحدياً بطبيعة ملموسة أكثر وذلك من خلال ثلاث مراحل وهي كالتالي:

١ - أول مرحلة، أو حالة من حالات الحصانة الذاتية، يدور الأفعال والتأملات، الحرب الباردة ما تزال ماثلة في الأذهان، فالعالم بأسره وليس فقط الولايات المتحدة الأمريكية ينتابه شعور غامض بأن شيئاً ما سابق له في تاريخ الولايات المتحدة، فهو أول انتهاك للأراضي القومية الأمريكية منذ ما يناهز القرنين، أو على الأقل تلك هي حقوى الاستيهام السائد، باستمرار، ولكنه يبدو وكأنه اختراق من نوع جديد.

ما هي طبيعة هذا النوع؟ قبل أن أجيب على هذا السؤال، أود التذكير ببعض الحقائق الدامغة، هذا الاختراق ينتهك أراضي دولة تقل نفسها إضماراً دور السيد بين الدول ذات السيادة وذلك حتى من وجهة نظر أعدائها وبالذات منذ ما يسمى بـ "نهاية الحرب الباردة"، وهذا الدور المفترض فيه مبدئياً أن يحافظ على النهاية على رصيد الثقة بشكل عام، على الرصيد بمعنى المعاملات المالية ويعتني رصيد الثقة التي تضعها في اللغة وفي القوانين وفي المعاملات السياسية والدبلوماسية. ورصيد الثقة هذا الذي يشعر العالم بالحاجة إليه، حتى من قبل أولئك الذين يسعون إلى تدمير، تشككه الولايات المتحدة، وتعتبر عنه شيء فقط بسبب غناها وقوتها التقني والعلمي والعسكري ولكن أيضاً وفي نفس الوقت بسبب الدور الذي تلعبه كحكم في كافة النزاعات وبسبب حضورها المهيمن في مجلس الأمن والكثير من المؤسسات الدولية الأخرى، وذلك على الرغم من أنها لا تحترم وبشكل لا تعاقب عليه، روح ولا حرف قرارات هذه المؤسسات، ولكن ما يفتي هو أن الولايات المتحدة تستطيع أن تجعل العالم يعشق على هذا التقييم المنسق لنفسها والذي يتيح لها تمثيل هذه الوحدة المزعومة للقوة والقانون معاً، كما يتيح لها تمثيل القوة العظمى للقانون وخطابه.

ما الذي حدث في ١١ سبتمبر؟  
تأليف / جاك دريدا  
ترجمة / صفا فتحى  
مراجعة / بشير السبايى  
الناشر / المشروع القومي للترجمة  
القاهرة

يعد الفيلسوف جاك دريدا المولود في ضاحية البيار بالمعاصرة الجزائرية في الخامس عشر من يوليو عام ١٩٢٠ واحداً من هؤلاء المفكرين الكبار الذين شكلوا طليعة الفكر الغربى في النصف الثانى من القرن العشرين والذي ارتبط اسمه بفلسفة "التفكيك، الماثول للخطاب الفلسفى المعاصر، ومؤسس البرلمان الدولى للكتاب عام ١٩٩٢ م.

ومصاحب العديد من المؤلفات الفلسفية الهامة، تذكر منها كتاب التراس الأخر، وأطراف ماركس، والإيمان والمعرفة، والكتابة والاختلاف والجراماتولوجيا، والصوت والظاهر.

يأتى هذا الكتاب - ما الذى حدث فى الحادى عشر من سبتمبر؟ - الذى نقلته إلى العربية الكاتبة والشاعرة صفا فتحى، والمصدر مؤخرًا عن المجلس الأعلى للثقافة بالقاهرة ضمن سلسلة المشروع القومى لترجمة كمحاولة جادة للإجابة عن أسئلة بالغة الأهمية ترتبط بتلك الأحداث التى وقعت فى الولايات المتحدة الأمريكية يوم الحادى عشر من سبتمبر عام ٢٠٠١.

عندما وقعت أحداث الحادى عشر من سبتمبر فى الولايات المتحدة الأمريكية كان جاك دريدا فى شغفهاى فى نهاية رحلة طويلة إلى الصين، حيث أخطره صاحب المقهى الذى كان فيه مع عدد من الأصدقاء "بارتباط، طائرة باليرجين التوام لذا عاد مسرعاً إلى الفندق وشاهد وقائع الحدث على تلفزيون CNN يطرح علينا جاك دريدا هذا السؤال "هل لنا أن نسمى الحادى عشر من سبتمبر، (الحدث العظيم، Major Event، دفع أن كلمة عظيم تشير إلى الطول والارتفاع إلا أن التقييم هنا لا يمكن أن يكون كميًا بحثاً حتى ولو كان المقصود بذلك هو أبعاد الأبراج، أو الأراضي التى شن عليها الهجوم أو حتى إذا كان المقصود بذلك هو أعداد الضحايا.

إن ما سيظل مريباً فى ١١ سبتمبر، وما سيحيا، "دون نهاية"، فى هذا الجرح هو أننا لا نعرف ما هو، ولا نستطيع وصفه ولا تحديده ولا حتى خلق اسم معين عليه. ويقول جاك دريدا أن ما حدث هو أى شيء، باستثناء كونه شيئاً مجرداً وفكرياً وأفق عدم المعرفة به هذا أو غياب أفق المعرفة، أى عدم القدرة على استيعابه ومعرفة وعدم القدرة على التعرف عليه وتحديد عدم القدرة على تسميته ووصفه والتنبؤ به يحتم على أن أبحر أكثر فى الحديث عنه، أن

كتاب  
الزاوية

## ديوان الطرب

## سيد درويش

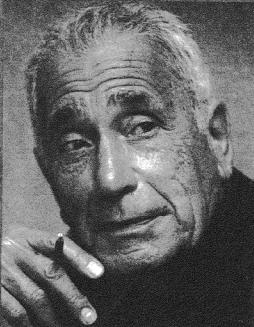
## نشيد مصر القومي

مصرنا وطننا سعدنا أملنا كلنا جميعاً للوطن ضحية  
أجمعت قلوبنا هائلنا وصلينا أن تعيش مصر عيشة هنية

عزك حياتنا  
يا مصر بعدك  
لولا اعتقادنا  
كنا عبدنا  
حبك كفاية  
كله مزايا  
مهما قاسينا  
موت المجاهد  
روحنا فداكى  
ربك معاكى  
وباتحادنا  
ويد الله  
إحنا غايتنا  
أحرار خلقنا  
يا عيشنا سعدا  
لنحيا أمه

ألف سيد درويش هذا النص ولحنه لاستقبال الزعيم  
(سعد زغلول) عند عودته من المنفى





## الأعمال الكاملة

تكملة من مكتب دار الشروق

الفاخر ١٠ ميدان طلعت حرب - وسط القاهرة ١١٠١٤٢٨٠ - ٢٢٢٠٤٢٢  
مكتبة أممي - مكتبة دار الشروق - دار الشروق - القاهرة ١١٠١٤٢٨٠ - ٢٢٢٠٤٢٢  
الجيزة ١١٠١٤٢٨٠ - ٢٢٢٠٤٢٢  
الإسكندرية ١١٠١٤٢٨٠ - ٢٢٢٠٤٢٢  
www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com



وهذا أول اعراض الحصانة الذاتية الانتحارية... فالأرض، أي الشكل الحرفي لأساس أو تأسيس من يمثل قوة القانون، تجد نفسها معرضة للاعتداء، أي أنها تصبح موضوعا لاعتداء أي أنها أيضا تصبح شيئا معرضا بالضبط للعتف والدلالي، أمام كاميراتها الخاصة وفي مصلحتها، يأتي إليها من داخلها من قبل تلك القوى التي تبدو وكأنها لا تحوز قوة خاصة بها ولكنها تجد الوسيلة وعن طريق التحليل ومع تطبيق المعرفة التكنولوجية المتطورة التي تمكنها من الاستيلاء على سلاح أمريكي في مدينة أمريكية وعلى أرض أمريكية.

٢- المرحلة الثانية والنوع الثاني من الحصانة الذاتية، ردود أفعال وتأملات، ما هو أسوأ من الحرب الباردة.

يتعلق الأمر بمصدمة وبالتالي فهو يتعلق بالحدث الذي لا تتيق أنيته من الحاضر القادم والذي لا يمكن تشبيهه بعد Im-presentable. فالسلاح الذي يجبر خلف ثدي في اللاوعي لتظل مفتوحة إلى الأبد، لكن ما يخيف في هذا يتعلق بأنه يأتي من المستقبل، من مستقبل مجهول تماما لدرجة أنه يتعدى تعريفه والإشارة إليه... تخيلوا لو أننا قلنا للأمريكيين والعالم بأسره من خلال الأمريكيين إن ما حدث (أي مشهد دمار البرجين المظلم، الموت المبرح) هو ذلك غير المرئي لآلاف الأشخاص في شوان قليلة (ع) إن ما حدث ترقه رغم أنه يمثل تكتيك كبرى وجريمة شعاع وشكل مصدرا لآلام لا نهاية لها، إن كل ذلك قد انتهى أخيرا وأتانا لن نشهد أبدا حدوث تكتيك يمثل هذه الجسامة أو أشد وطأة منها، وفي اعتقادنا أننا كنا سنفرغ من الحزن والحداد في وقت غير طويل، وشاكن كنا أم هرين كنا الأموس سعدو إلى نصائبنا الطبيعي ومجرأها المعتاد.

٣- المرحلة الثالثة... ثالث حالة من حالات الحصانة الذاتية ردود أفعال وتأملات، الحلقة الفرعية للقمع لا تستطيع الجزم بان الإنسانية لا

حيلة لها أمام هذا الخطر الداهم ولكن يجب علينا أن نعلم أن الوسائل المستخدمة في الدفاع ضد، بما فيها جميع أشكال الحرب التي تندرج تحت ما تسميه بهاتين الكلمتين المربيتين War on terrorism أي الحرب على الإرهاب، تعمل جميعا على إحباط أسباب الخطر التي تزعم القضاء علينا وذلك في المدين القصير والطويل معاً وسواء تعلق الأمر بالعراق أو أفغانستان أو حتى فلسطين لن يصبح القصف الجوي نكياً، بالدرجة التي قد تتيح له منع الضحايا، مدين كانوا أو عسكريين حيث لم يعد لهذا التمييز جدراً بالشقة، من الرد بأنفسهم أو بتحويل الحد إلى آخرين من خلال ما يقدمونه بدورهم على أنه انتقام مشروع أو بالارهاب المضاد وهكذا إلى ما لا نهاية.

وعندما سألت الصحفية جيوفانا بورا دى جاك دريدا حول، كيف كان له ١١ سبتمبر، أن يكون دون أجهزة التلفزيون؟ أجاب بقوله، أنه يجب التذكير بأن التعبئة الإعلامية القصوى حول ١١ سبتمبر كانت من المصلحة المشتركة لكل من قاموا بتنظيم العملية أي الإرهابيين، وكل أولئك الذين صممو على إعلان الحرب على الإرهابيين، باسم الضحايا. فقد كانت المصلحة مشتركة أفضل ما تكون عليه المشاركة بين الطرفين كما لو أنها كانت تشبه الفطرة، bon sens، التي يتحدث عنها ديكرات، فياكثر من كونه تدميراً للبرصيين أو مهاجمة للبتانجون أو بأكثر من كونه قتلاً للآلاف من الأشخاص، لا يقع الإرهاب الحقيقي إلا منذ اللحظة التي بدأ فيها عرض واستغلال أو إتاحة عرض واستغلال الصور التليفزيونية من قبل من كان هو الهدف نفسه. وننقل أن الهدف كان يمثل في الولايات المتحدة أو كل من يتحد بها أو يتحالف معها في العالم، وأعادهم لا تحصى تقريباً.

هذا الهدف، الممثل في كل هؤلاء، كان له مصلحة في أن يستعرض ضعفه وأن يثير أكبر ضجة ممكنة حول الاعتداء الذي يحاول الإحتواء منه، وهي نفس المصلحة التي يتقاسمها مع عدوه اللدود، دائماً نفس الحراف الناتج من الحصانة الذاتية. أو بشكل أصح يجب أن أقول، قابليتها للانحراف، وذلك لأجل إضفاء طابع الإمكانية عليها. أي أنها إمكانية تحتوي على خطورة ضمنية معينة لا تحتوي على تحديد ضمني معين بدلا من الحديث عن الحراف يتخذ شكل التواب السمية أو شكل الرياح الحية للشر أو الرقية فيه ولكن هذه الضمنية وهما كانت تقني لأن شعور بالرعب الشديد أو بمعنى أصح لكي تشعر بالارهاب. وهذه هي جذور الرعب التي لا تقبل الانتزاع ومن ثم جذور الرعب أيضا التي لا تقبل الانتزاع وهو أمر حتمي وأن ينتهي أبدا.

محمد صلاح غازي

بحبك ينتهي مع .... يلويد جيز

دليل الأعمال  
التحالف فهد



اطلب اليوم نسخة لكيفية من الدليل أو الإسطوانة  
19345

YellowPages.com.eg



## On Beauty

(عن الجمال)

Zadie Smith

Penguin Press, 464pp, \$25.95



صدرت في سبتمبر الماضي رواية زادي سميت الأخيرة، عن الجمال، وقد أصبحت زادي سميت في فترة قصيرة جداً من أهم الكتابات الإنجليزية وهي لا تمثل فقط الجيل الجديد من الكتاب في بلدها بل إنها تمثل إحدى أهم الظواهر في عالم الأدب الإنجليزي اليوم وهي ظاهرة الكتاب الإنجليزي التي تأسس أصولهم من المستعمرات القديمة، فوالدة زادي سميت في جاميكا. اشتهرت زادي سميت بشكل كبير منذ صدور روايتها الأولى (أسنان بيضاء) التي حصلت على جوائز عديدة والتي تحدثت فيها عن ثلاث عاملات إنجليزية من أصول عربية مختلفة.

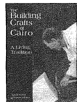
تدور أحداث روايتها الأخيرة في الولايات المتحدة حيث درست لفترة في جامعة هارفارد ولكن يبدو أن الثقافة اللذين يلازمانيهما هذا الحد قد خالاهما حيث علق القراء الأمريكيين على عدم مناسبة لهجة كل شخصية لسنها وخلفيتها الاجتماعية زمن الأحداث، وكعادة روايات سميت السابقة فإن الشخصيات الروائية تأتي من أصول عربية مختلفة وتلعب اختلافاتها هذا دوراً في الأحداث، ويرغم الانتقادات التي وجهت للغة المستخدمة في حوارات الرواية إلا أنها لا تلتفت من مهارة تصوير الحياة في الجامعة وحولها ولا من جمال العلاقات المتشابكة والشخصيات الغنية في الرواية.

## The Building Crafts of Cairo A living tradition

(حرفة البناء في القاهرة.. تقليد حي)

Agnieszka Dobrowolska

AUC Press, 128PP, \$24.95, 2005



يعود الفضل، بشكل كبير، إلى إيمان التي ظهرت في القرن التاسع عشر مثل يوسف مصر، لادوارد ويليام لين ووصف مصر، الذي وضعه علماء نابليون في أن يجد

٣٥ عاما لمعرفة كيف تأثرت هويتهم الفلسطينية بالحياة في دول عربية أخرى أو الولايات المتحدة التي انتقلوا بعدها للحياة في الضفة، وكانت درودهم تؤكد على أن خبرة الحياة في الخارج أصبحت جزءاً من الشخصية الفلسطينية القومية لأنهم فلسطينيين كانوا يستقطنون دائماً بذلك الإحساس بأنهم ينتمون إلى مكان آخر. وتقدم هذه الشهادات التي يتم تسجيلها لأول مرة لقطات كاشفة وموحية لجيل كامل من الفلسطينيين الذين سوف يقررون مصير الشعب الفلسطيني.

تعمل جوليان هامر أستاذاً مساعداً للدراسات المدنية في جامعة أيلون بنورت كارولينا.

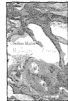
## The Woman Of the Flask

(امرأة القارورة)

Selim Matar

American University Press,

180PP, \$22.50, 2005



رواية تحكي قصة عراقيين في المنفى يصلان إلى سويسرا هرباً من عراق صدام أحدهما هو آدم الذي يصطحب معه من العراق قارورة قديمة عثر عليها في متعلقات والده الراحل في أراضٍ جنوب العراق. ويقتد آدم القارورة لتلعب حياته رأساً على عقب عندما تخرج منها امرأة شابة ساحرة الجمال كانت حبيبة أحد أجداده منذ خمسة آلاف عام. يقوم مطر في الرواية بالتعريف بين خلفيات اطلاله ما بين هذه العشوقة الساحرة وتاريخياتها عن أجداد آدم وبين تفاصيل حياته اليومية وحياة زميله في المنفى مع زوجته السويسرية. وعلاقة آدم العاطفية مع امرأة القارورة التي سمنت هذا الخلود المفروض عليها للأبد.

الرواية تسلب لب القارئ في سرد مدتهل لا يمكن مقاومته وهي تتنقل بين عالمين متوازيين الأول يواجه فيه آدم الواقع الأوروبي البيروقراطي الجامد والثاني يفر فيه إلى عالمه السحري من أجواء من الفانتازيا والخيال. «امرأة القارورة» رواية أسرة من تعقيدات هذا العالم التي تحاصر عراقيين اليوم والذين يمكنهم وهم تاريخاً قريباً وماضياً كتيماً ومستقبلاً غامضاً لكنه مليء بالتحديات.

الأسس الفكرية والروحانية للديانات. على العكس من ذلك أتى كتاب «روية الإسلام» يركز بالأكثر على تلك الجوانب مثل العقيدة الأساسية والفروض والتعاليم الأخلاقية. يقدم الكاتبان مرجعاً أساسياً للقارئ يتضمن مواضيع عن الطبيعة الإلهية والوحي والصلاة والحيات الداخلية والروحانيات والانتماء. وهو ليس كتاباً للقراءة العابرة ولكنه مرجع من النوع الواجب وجوده في المكتبات العامة والمتخصصة. إنه مفيد بشكل أساسي لأي باحث جاد في العقيدة الإسلامية وقد كان بالفعل مرجعاً للعديد من الكتب التي تحدثت عن الإسلام والمواضيع المحيطة به مثل الصوفية. لقد نصق المؤلفان عشر سنوات في دراسة الإسلام وبعثت نتيجة الكتاب تشرع الإسلام كما يراه المسلم وليس نظرة خارجية لديانة غريبة.

## Palestinians Born In Exile Diaspora and the Search for a Homeland

(فلسطينيون ولدوا في المنفى.. الشتات والبحث عن وطن)

Julian Hammer

AUC Press, 298PP, \$26.50, 2005



كتاب يعد الأول من نوعه الذي يقدم دراسة مفصلة للعالمين الفلسطينيين وكيف تكيفوا مع فلسطين التي وجدوها بعد تجريبتهم في المنفى. ففي العقد الذي تلى انشقاق أوسلو في ١٩٩٣ عاد أكثر من ١٠٠ ألف فلسطيني كانوا في الشتات إلى الضفة الغربية وفرة. ومن بينهم أطفال وشباب ولدوا في المنفى وتكون إحساسهم بهوية فلسطين ليس بالتجربة المعاشة ولكن عن طريق الخبرات والتكديرات المتقولة إليهم من صور وحوادث تاريخية. ونتيجة لهذا شكلت العودة إلى الوطن الذي لم يكن أبداً وطناً بالتسمية لهم. تحديات عدة واجهات لتعبر بها صفار الفلسطينيون والذين وجدوا أن طريقتهم في الحياة والقيم التي نشأوا عليها تعارض أحياناً مع قيم جيرانهم الجدد في الضفة وفرة.

ويقدم هذا الكتاب تسجيلاً لشوارجياتهم بدمعاً لتجربته هؤلاء الفلسطينيين الذين ولدوا في المنفى وهاجروا إلى فلسطين ووطنهم الأصلي. وتجرى جوليان هامر مقابلات مع صفار البالغين الذين تتراوح أعمارهم بين ١٦

## The Theocrat

(الحاكم الديني)

Bensalem Himmich

American University in Cairo Press, 224PP, \$22.50, 2005



اختار بين سالم حميش واحداً من أكثر رموز التاريخ العربي والإسلام إشارة للجدل وإرباكاً للضمير وهو الحاكم بأمر الله مادة لرواية «الحاكم الديني». والحاكم بأمر الله هو الخليفة الفاطمي الذي حكم مصر في القرن العاشر والذي كانت فترته انعكاساً معبراً لكل من التوتر الداخلي بين أمصار العالم الإسلامي ككل والصراعات الداخلية في عقل الحاكم بأمر الله نفسه. حميش الذي يصك في هذه الرواية الرائعة يخوض هذا التوتر والصراعات المتحركة فيه وعواقيها التراجيدية على هذا الحاكم الفرد وشعبه. يقدم أسلوباً ونصاً متنوعاً وغنياً بالنقل عن أشهر مؤرخي المصور العربية الوسطى في سرد تاريخي حتى وثابص مجموعة من «الفرمانات» غير العادية التي أصدرها هذا الحاكم وكلماته التي كان يتنوع بها أثناء الرؤى وحالات التجلي التي كانت تصيبه والتي سجلها أتباعه المخلصون لتكون أساساً فكرياً فيها بعد لطائفه المزعومة. وإسقاط حميش في هذه الرواية أن يقدم صورة شافئة وغير تقليدية لهؤلاء الذين وجدوا أنفسهم مجبرين إما على مدامتته وتسلقه أو تحديه ومعارضته.

## The Vision of Islam

(روية الإسلام)

Sachiko Murata and William C. Chittick

Paragon House Publishers, 386pp, \$18.95



من المعتاد أن تركز الكتب التي تتحدث عن الإسلام أو الديانات الأخرى على الأفعال التي يجب على المؤمن الاتيان بها لإثبات إيمانه أمام الله والآخرين المؤمنين بنفس ديانته. وعلى هذا الأساس فإنها تتجاهل إلى حد بعيد



## ليس كل ما يلعب ذهباً الكتب الأكثر مبيعاً

الأمراض المزمنة. ولا تقتصر اقتراحات ترودو لصحة بدنية على العلاجات فقط ولكنها تمتد لتشمل كل بعض الفلسفات الحديثة.

ومن المثير أن يتعرض ترودو للملاحقة القانونية مرة أخرى حيث أنه بموجب الاتفاق الذي أبرمه مع مستثمرين من العالم الماضي دفع مبلغ مليوني دولار أمريكي كتعويضات لخسوفه في التجارة الأمريكية مع المزارع التي نشرها عبر برنامجها الدعائي من أن نوعاً من الشعب المرجانية يتنفس من السرطان. ومن الطريف أن ترودو كان يروج لهذه المدة عبر أقراص مصنعة تشبه بالنوع الذي يدعو لقطعها في كتبه الجديدة. ولم تقتصر عقوبة ترودو على الغرامة المالية ولكنها اليوم ممنوعة بحكم قضائي من الظهور في أي نوع من البرامج الدعاية التي تروج لأي نوع من المنتجات أو البرامج أو الخدمات الموجهة للجمهور. وأعلنت ليديا بارنز مديرة الفوضية في ذلك الوقت أن الاتفاق القانوني الذي عقد بين الطرفين يهدف إلى الأساس لإغلاق شركة دعاية أضلت الجمهور بمعلومات غير صحيحة. وكشف موقع الفوضية أن ترودو كان قد حكم عليه مرتين في السابق بتهمة تنقل بالانصاف عبر منطقتي التسمان. ولكن هذا الكشف في حد ذاته يبدو كأنه جزء من حرب الدعاية ضد ترودو. حيث إنه جاء خارج سياق الموضوع للنقل أساساً بالتسوية القضائية بينه وبين الفوضية.

والرغم من كل ما سبق فإنه في كتابه الأخير -علاجات طبيعية لا يريدونك أن تعرف شيئاً- قد تعرض لملاحقة الكتب الأكثر مبيعاً له قصة مثيرة تنقلتها الأخبار ودوائر (الميديا) والنشر الأمريكية. كان ترودو قد تعرض لملاحقة قانونية في نهاية السلسلة الماضية بسبب المعلومات التي ينشرها عن العلاجات البدئية وكانت نتيجة هذه الملاحقات إجباره على دفع تعويض فوضوية التجارة الأمريكية مع الاستماع من أن أعمال دعاية سواء كان هذه الأمور بواسطة شخص أو بواسطة أي شركائه العديد ومع ذلك فقد ظهر كتاب جديد لترودو يفضح فيه ما يعتبره خطة محكمة تدار من قبل الشركات الكبرى ويتورط فيها كل من هيئة الأغذية والأدوية الأمريكية والفوضية التجارية الأمريكية. تفاصيل القصيدة كما يطررها في كتابه هي بعض الفرضيات والمكلمات الغذائية التي يمكن للمستهلك شراؤها مباشرة من السوبر ماركيت بدون إجازة وروشتة طبيب لتعلم دوراً أن لها فروعاً أخرى للمواطنين وأصابتهم بأعراض مزمنة في أوقات لاحقة من حياتهم. ويهتم ترودو ببعض الشركات الفاضحة المشتجة للمكلمات الغذائية والتي تسوئها مباشرة للمستهلك. أن لها فروعاً أخرى تنتج أدوية تعالج الأعراض الصحية المترتبة عن استخدام المكلمات الغذائية التي تلججها الشركات المشفوية. يرى ترودو أن هناك أنواعاً من العلاجات الطبيعية التي يمكن أن تلحق ضرراً على الصحة في الحقيقة إلا معلومات عن هذه الأمور والعلاجات كي لا تتأثر جميعها على سواء بشكل مباشر أو بالقضاء على

Natural Cures "They" Don't Want You To Know About  
(علاجات طبيعية لا يريدونك أن تعرف عنها شيئاً)

Kevin Trudeau  
Alliance Publishing, 2005.  
571pp, \$29.95



في أمريكا (يلد البيزنس والبرامجيات). والفرض كل شيء ممكن.

كيفية ترودو الكاتب الأمريكي المتخصص في شئون حماية المستهلك، والذي تحتل عادة قائمة الكتب الأكثر مبيعاً له قصة مثيرة تنقلتها الأخبار ودوائر (الميديا) والنشر الأمريكية. كان ترودو قد تعرض لملاحقة قانونية في نهاية السلسلة الماضية بسبب المعلومات التي ينشرها عن العلاجات البدئية وكانت نتيجة هذه الملاحقات إجباره على دفع تعويض فوضوية التجارة الأمريكية مع الاستماع من أن أعمال دعاية سواء كان هذه الأمور بواسطة شخص أو بواسطة أي شركائه العديد ومع ذلك فقد ظهر كتاب جديد لترودو يفضح فيه ما يعتبره خطة محكمة تدار من قبل الشركات الكبرى ويتورط فيها كل من هيئة الأغذية والأدوية الأمريكية والفوضية التجارية الأمريكية. تفاصيل القصيدة كما يطررها في كتابه هي بعض الفرضيات والمكلمات الغذائية التي يمكن للمستهلك شراؤها مباشرة من السوبر ماركيت بدون إجازة وروشتة طبيب لتعلم دوراً أن لها فروعاً أخرى للمواطنين وأصابتهم بأعراض مزمنة في أوقات لاحقة من حياتهم. ويهتم ترودو ببعض الشركات الفاضحة المشتجة للمكلمات الغذائية والتي تسوئها مباشرة للمستهلك. أن لها فروعاً أخرى تنتج أدوية تعالج الأعراض الصحية المترتبة عن استخدام المكلمات الغذائية التي تلججها الشركات المشفوية. يرى ترودو أن هناك أنواعاً من العلاجات الطبيعية التي يمكن أن تلحق ضرراً على الصحة في الحقيقة إلا معلومات عن هذه الأمور والعلاجات كي لا تتأثر جميعها على سواء بشكل مباشر أو بالقضاء على

وتعمل بت بارون أستاذاً للتاريخ في «سيثي كوليدج» كما ألفت العديد من الكتب عن الجندر والشافة في الشرق الأوسط.

The Black Death in Egypt and England  
A Comparative Study  
(الموت الأسود في مصر وإنجلترا.. دراسة مقارنة)

Stuart B. Borsch  
American University Press,  
2005, 195pp



انتشر الطاعون في العالمين العربي والغربي و أثر على هذه المجتمعات بشكل يفوق أي مرض أو ظاهرة طبيعية أخرى. وبالإضافة إلى تأثيره على البلاد فقد كان الطاعون أثره على إعادة بناء المجتمعات التي تفسى فيها. فقد شكلت مرحلة تقضى وباء الطاعون خطاً فاصلاً تحدد بعد شكل تطور البلدان التي هاجمها. ومع أن حجم الكارثة البشرية الناتجة عن المرض والتي وصفت بأنها تلواري إعادة ذبونية كان واحداً في العالمين العربي والغربي إلا أن التطور التالي لهذه المرحلة اختلف جذرياً في حيناً بينما انتشر البحث العلمي والتكنولوجيا في العالم الغربي. سادت مرحلة من التراجع في العالم العربي على كل السنوات. وقد أرجعت دراسات سابقة عديدة هذا التباين لعوامل الدين ولكن الكتاب في هذه الدراسة يرجع هذه الظاهرة لأصاقل ملكية الأراضي. ولكي يثبت نظريته فهو يبحث في هذا التأثير على مصر وإنجلترا بالذات بسبب تشابههم كمجتمعات زراعية وصلت لدرجة متطابقة تقريباً من التطور قبل تقضى الطاعون. ويرى الباحث أن الملكية المركزية للأراضي الزراعية في مصر التي تركت بشكل أساسي في يد سكان الحضر جعلت إعادة الإنتاج في الريف لعادتها السابقة أو حتى عدلات كافية لثمن. أمر شديد الصعوبة. على العكس من ذلك كانت الأراضي الزراعية في إنجلترا مملوكة بالآلاف لملاح محليين مما ساعد على عودة الإنتاج إلى سابق عهده بحلول العام ١٥٠٠. يبدل هذا الطرح الجديد من الفكرة السابقة في السابق حول أن الفرس الرئيسى لاختلاف شكل التطور في هذين المجتمعين يكمن في الفوارق الثقافية أو الدينية.

الباحثون المعاصرون فهما دقيقاً ورائعاً لحياة المصريين العاديين والأسلوب الذي مارسوا به حرفهم وتجارهم عبر التاريخ. وسأزال العديد من هذه الفنون التقليدية حياً حتى الآن مثل المعمار وأعمال الرخام والحداثة ونسخ الزجاج والتجارة والأزياء وتعليم الخشب. بيد أن هذه الحرف تواجه في نفس الوقت خطر الاختفاء السريع.

وكما تعمل التغييرات الاجتماعية والاقتصادية العميقة على إعادة تشكيل واقع مصر فإن التقاليد العريقة والممارات الشائعة والمفردات والكلمات المرتبطة بهذه الصناعات والأنماط الاجتماعية التي تصور حولها تواجه خطر الانقراض إلى الأبد. في أسلوب ثري مغمم وجهه بحسب دهب ووضوح وأفر ينجم كتاب، «حرفة البناء في القاهرة» أن يضع يده على أنماط الحياة هذه والمهددة بالاختفاء والتي تحتاج إلى كثير من الجهد لإبقائها قبل فوات الأوان. وكانت نتيجة هذا الجهد تسجيلاً تشعشع من اللحظة الأولى بحبيبتها في كتاب سوف يكون جذاباً للباحثين في هذا المجال وعلى نفس القدر من الجاذبية لمن يحنون لمجهر.

Egypt as a Woman:  
Nationalism, Gender, and Politics  
(مصر كمرأة.. القومية، الجندر، والسياسة)

Beth Baron  
The American University In  
Cairo Press, 304PP, \$22.5, 2005



عمل تاريخي أصيل يستكشف نفوذ وتأثير ضحايا الجندر (النوع) على تشكيل الأمة المصرية من القرن التاسع عشر مروراً بآونة ١٩١٩ وصولاً إلى الأربعينيات. وتقدم مؤلفة هذا الكتاب بت بارون قصصاً على مستويين الأول تحليلي ويتناول اللغة المطفة والنوع وصورة الأمة. والمستوى الثاني يتناول النشاطات السياسية للنساء في إطار الحركة القومية. وتوضح بارون أنه رغم استبعاد النساء من الممارسات السياسية على نطاق واسع في الدولة، إلا الصورة التخيلية للأمة ظلت تستخدم المرأة كرمز لها. وتربط بارون بين الوضع المثالي للنسوة والنسوة في الخطاب القومي من ناحية مع التحولات في بيوت النسوة وجهود الناشطات من النساء اللواتي كن يتنقن للاستقلال الوطني من ناحية أخرى.

ترمين نزار



# هوامش على دفتر المحاكمة

الحقوقية، لا شيء تغير. فقط مزيد من الحروب.. ومزيد من المعتقلات.. ومزيد من الضحايا.. ومزيد من القوانين المهددة للحريات. وبالأخص حرية القول. هل لاحظتم ما جاء في القوانين البريطانية الأخيرة من تجريم «للتحرير».. ولترويج أفكار تؤدي إلى العنف، وما جاء به الأمريكيون من تجريم «للتحرير» على معاداة السامية. ١٩٠٠

من يعرف من القانونيين النظم القانونية لتلك البلدان يدرك قطعاً كم هي خطيرة، تلك التعابير الفضفاضة في عالم رغم عولمة، أذابت كثيراً من الحدود يبقى حافلاً. لا بد أن نعترف. بالكثير من التباينات الثقافية واللغوية.



هاهو تيسير علوني يساق إلى السجن مداناً «بممارسة المهنة». وما نحن؟... قليلاً كل منا القوانين الجديدة. ولينظر كل منا فيما كتب. إنها حقاً مهنة خطيرة. قبل عامين بدأت قصة علوني «الأوروبي الجنسية» / العربي الأصل، كما كثير من نظرائه مع تداعيات مانهاتن، من سوء الفهم والتوجس والشكوك وصولاً إلى أسوار المعتقلات والسجون.

وقبل عامين بالضبط، عرفت هذه القصة طريقها إلى هذه الصفحات. كان لا شيء تغير. إذ ها أنا أعيد كتابتها. ربما بالكلمات ذاتها. إذ يظل لاهتاً أن لا الوقائع تغيرت.. ولا الدلالات. فقط التواريخ. ولهذا. في حد ذاته. معناه.

قبل عامين.. وضمن أعراض حمى ما بعد الحادي عشر من سبتمبر، اعتقلت السلطات الإسبانية تيسير علوني؛ مراسل الجزيرة، الشهير، متهماً بالاتصال بتنظيم القاعدة... واعتبر من قرأ أدلة الاتهام وقتها أن الرجل «متهم بممارسة مهنته».. لا أكثر. يومها (خريف ٢٠٠٣) كان ٣٩ صحفياً قد لقوا حتفهم في عام واحد «جراء ممارسة المهنة». اليوم. وبعد عامين من التحقيق والمداولات.. والانفجارات.. صار «المتهم» بممارسة مهنته، محكوماً عليه بسبع سنوات من السجن زائد الغرامة. وأضيف إلى قائمة الضحايا ٩٤ صحافياً. ولم يكن بعيداً أبداً عن الظاهرة، أن في الأسبوع ذاته الذي شهد الحكم على علوني، كادت مي شدياق (تتفق أو نختلف معها) أن تلحق بزميلها «في المهنة الخطرة، سمير قصير».

قبل عامين عرف علوني/ الصحفي طريقه إلى السجن. وقبل عامين بالضبط، وبالتحديد في عدد أكتوبر ٢٠٠٣ عرفت هذه القصة طريقها إلى هذه الصفحات.. لا شيء تغير. ١

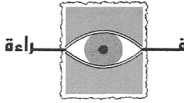


حقاً لا شيء تغير، فعلاً ما زال يسير للأسف في الطريق المظلم الذي سيق إليه عشية الحادي عشر من سبتمبر، والغياب المتصاعد في سماء مانهاتن في ذلك اليوم البعيد ما زالت غشاوته. للأسف. تخشي الأفكار والأجساد.. والعقول. رغم الأعوام الأربعة، ورغم كل المظاهرات وبيانات المنظمات

على الهواء مباشرة: مراسل الجزيرة، تحت القصف الأمريكي في بغداد (أبريل ٢٠٠٣)







## أيمن الصياد

إذا سرق شريفهم تركوه، وإذا سرق فقير منهم أقاموا عليه الحد...،  
والخلاصة أنه، ومع حفظ الحق في الاختلاف حول تعريف البراءة والإدانة وتكييف الاتهام، وسواء كان تيسير بريئاً فيما نعرفه، أو مداناً بما لا نعرفه، فعلى الحالين تظل هناك أسئلة مهمة؛ حول المعايير والقاضي ومفاهيم العولة القانونية المتقسية. فما يراه الأسبان، الذين كانوا ثالث ثلاثة خالفوا العالم أجمع بإعلانهم الحرب على العراق في قمة الأزور خروجاً على القانون والشرعية الدولية، ربما يختلف عن مبادئ القاضي الشرعي في صنعاء، أو ذلك الذي يرتدي الشعر المستعار في أوائل بيالي.

[ ٢ ]

في عالم اليوم... ربما كان بإمكانك - أو بإمكان غيرك أن أردت، أن تشكك حتى في وجود الله، دون عقاب على الأغلب، لكن أن تتسائل عن الأرقام الحقيقية لضحايا المحرقة (بدون حتى أن تنفي حدوثها أو تتحدث عن أهميتها) فستعترض غالباً العقاب في بلاد تبتاهي بديموقراطيتها.  
أما أن تشكك في - أو تتسائل حول - المسؤول الحقيقي (بالضلع أو المساعدة، أو الدفع) عن عملية الحادي عشر من سبتمبر، المتقنة كما لم يحدث في التاريخ، والغامضة كما في أفلام هوليود وأساطير ألف ليلة وليلة، فأنت في أحسن الأحوال مجنون، وستعقد حتماً لمن جموحه أو جنوحه - الفكري، أما أن تصل درجة تهووك إلى المقارنة بين مقاومة الفلسطينيين أو

شيء، يختلف. السجون يصير، عولياً، في جواناتنا، حيث يحتجز، دون محاكمة - معتقلين من ١٢ دولة، ولأنه لا توجد محاكمة، فقد تكون - ولو نظرياً - كل جريمة بعضهم أنه، تصادف أن كان هناك...  
والقاضي يصير، عولياً، فقط إن كان أميركياً) فنقرأ كيف أن أحدهم لم يستطع أن يقضي في محكمة «أمريكية، بتفريم الحكومة» الإيرانية، مئات الملايين من الدولارات، لأنها تساند حزب الله اللبناني، الذي يشجع إعلامه منظمة حماس الفلسطينية، التي قام أحد أفرادها بعملية في القدس المحتلة، راح ضحيتها أحد أقرباء العائلة التي رفعت دعوى التعويض، كما لم يتردد زميله في أن يقضي بمصادرة أرصدة منظمة

«زكاة» خيرية لأنها تتصالح، من أموال المسلمين على أسر شهداء المسلمين... هل هي، عولة، للعدالة والقانون إذن؟ وهل نحن بصدد عالم جديد تتساوى فيه الحقوق والواجبات، ويكون فيه الجميع أمام القانون سواء؟  
لاستطاع، لا - يبقى مثبّر لمشاعر عديدة أن أميركا؛ رائدة العولة فكراً وتطبيقاً، عرفت أن اتجاه لعولة القانون، ومحاولاتها الفجة لإفشاء المحكة الجنائية الدولية التي ارتضاها المجتمع العالمي معروفة. كما أنها لم تردده، وهي بمثابة الحاكم الفعلي للعالم الآن، أن تتخذ كل خطوة ممكنة، لكي يصبح مسؤولوها وعسكريوها معفيين من الملاحقة القانونية لتلك المحكة مهما ارتكبوها من أفعال.

وللتذكير فقط، ففي أدبيات المسلمين المتوهمين من متقني الأسلحة والتحيز والتعصب والمنصرة، ما يناقض قاعدة

الإسلامي قبل قرون، مباشرةً وصادماً ومفاجئاً... وإن لم يكن للجمع.  
قد يكون علوني بريئاً، وقد لا يكون. فلنسا هنا جهة ادعاء أو دفاع أو تحقيق، كما أن هذه الكلمات ليس مقصوداً بها، ولا منتظراً منها أن تكون سطوريا في عريضة الاتهام أو مرافعة دفاع أو أوراق تحقيق، ولكن أياً ما كان الأمر - وأياً ما كان منطق الحكم الذي هو في النهاية «أسباني»، تبقني على هامش تلك القضية، المبعثرة الأوراق - ملحوظات ثابتة.

[ ١ ]

حكم علوني، بالطبع - حسب مواد القانون الأسباني وإجراءاته، والقانون - أي قانون - يأتي في نهاية المطاف ليعكس، أو ليراعي واقعاً ثقافياً معيناً، ولأن الثقافات - بحكم الطبيعة والتاريخ والموروثات - تختلف، بل وتتناهى، ولأن الله - خلقكم شعوباً وقبائل...، فإن الباحث في القانون المقارن سيد، ربما، لكل سلوك إنساني مفترض مادة تجرّمه وتعاقب عليه، فما هو مباح هنا مجرم هناك، والعكس بالضرورة صحيح.  
فتمدد الزوجات، مثلاً، جريمة يعاقب عليها بالسجن في بعض القوانين، كما أن مضغ العلكة قد يؤدي بك إلى الحبس - إن أصرت عليه، في سغافورة، ولزمن طويل كنا نعرف - ونمتثل - المثل الدارج الذي يقول: «سامدت في الصين اطل من ينفله الصينيين، وعليه فكانت المحكة تقضي أن تحترم قوانين البلد الذي تزوره أو تعيش فيه، وكذا هذا يكفيك، أما في الزمن الأمريكي، فكل

كان الظلام دامساً في هذا المساء الرطب البعيد، عندما كنت وزميلي المصور ننتسل محتمين بأستار الظلمة، ويعشوائية المنطقة الفقيرة، عالدين من زيارة صحفية - هي الأولى وقتها - لمنزل الشيخ عمر عبدالرحمن المتواضع في الضيوط جنوب القاهرة، والذي كان محاصراً ومراقباً من قوات الأمن السرية المصرية. ورغم أنه، عالم ثالث، منهم من الغرب، كلاسكيكاً، بتقيد حرية الصحافة والصحافيين، فقد كان «القصي، ما نخشاه يومها هو أن يكتشفنا أحدهم، فيصادر أفلام التصوير التي كنا أخفيهاها في جواربنا وأحذيتنا.  
لم يكن الاعتقال وارداً، ولا الاتهام بالاتصال بقيادة الإرهابيين...»

بعد أيام نشرنا التحقيق والحوار والصور، وكان كل ما حدث أن صودرت المطبوعة، ولكننا (ودون مبالغة أننا عشنا أو نعيش جنة الديمقراطية) عدنا إلى بيروتنا، ونمنا في أسرنا، ونهيننا إلى مكاتبتنا صباح اليوم التالي نعد قصة صحفية جديدة، وفي أسوأ الأحوال، وأندرها، نستعد لمادة جديدة... ليس أكثر.

لا أعرف لماذا تذكرت القصة القديمة كلها عندما نقلت وكالات الأنباء قبل أيام من غرناطة الأسبانية الأوروبية (الأندلسية سابقاً) خبر محاكمة تيسير علوني مراسل الجزيرة الشهير الذي انفرد بلفات من لادن المشيرة للجدل، والذي نجا من الموت مرتين تحت القنابل الأمريكية في كابول (نوفمبر ٢٠٠١) وفي بغداد (أبريل ٢٠٠٣)، متهمًا بالعلاقة مع قادة تنظيم القاعدة وكوادره.  
كان الخبر القادم من بلد أوروبي يقولون أنه تحرر من ريقة الاستبداد





مجرد طرفية، مثل الاجتماع بأبو الدحاد أو تناول الغداء مع أبو زيدية أو دفع أموال لابن لادن أو ورود اسمه في دفتر هواتف الزمان.

أين ذهبت قيم الغرب الليبرالية في هذا الزمن الأمريكي؟

لا شيء هناك غير مستهيرا للإرهاب التي أفرحت ترسانة من قوانين تكميم الأفياء باسم الوطنية والأمن القومي. قبل فترة طويلة كانت القناة الرابعة

في التلفزيون البريطاني تغطي مظاهرة احتجاج أمام معرض للأسلحة أقيم في لندن. حيث لجأت قوات الشرطة

إلى العنف في التعامل مع المظاهرين متذرة بمادة 44 من قانون مكافحة الإرهاب، يومها أعلنت منظمة «ليبرتي»

عن عزمها مقاضاة الشرطة لتسليحها تلك المادة في مناسبة كتلك. ويومها طاف مراسل التلفزيون البريطاني اليكس

تومسون بالمظاهرين يسأل كل واحد منهم بنبرة جادة تحمل قدراً من منهجية القنومة: «هل أنت إرهابي؟».

حتى لو كان تيسير مدناً، يظل الصحافيون متهمين بالمشيئة. ويظل صحيحاً أنه يخطئ من يعتقد أن المقصود رأس «الجزيرة» وحدها.

ويخطئ من يفضل بين اتهام علوني، واتهام رابياً للتلويع به يوماً ما يستهدف ملاحة رئيس اتحاد الصحافيين العرب ذاته «رمزاً ربما، بتهمة» التحريض على

معادة السامية.

يطلقون في عاميتها المصرية تعبير «الحيث المائل، على ما أو، من تكال إليه» الاتهامات. بحق أو بدونه، فيصيح مرشحاً دافعاً لأن يكون كبش فداء. تغلق صحيفة مصرية ذات يوم - رغم أنف القانون. لأن طلاباً تظاهروا. ويوجه إنذار

إلى مراسلي الفضائيات في بغداد. لأن مجهولاً أطلق رصاصاً. لا خيراً صفحياً . على عضو بمجلس الحكم الانتقالي، في بلد يطلق من الرصاص فيه أكثر مما

يبيع من الخبز. ويعتقل تيسير علوني لأنه ولد. علاقته مع مصادره النتمية إلى تنظيم القاعدة. ويتصف طارق أبوب

بصاروخ أمريكي لأنه استمر يزاول عمله رغم كل شيء. ويومت مصور «ووتزر»، مازن دنا على باب سجن في بغداد. لأن جندياً

أمريكياً مشهوراً اعتقد أن عسرة الكاميرا مدفع للمقاومة. ولعلها - حقيقة - كذلك.

مثير أن تصبح الصحافة مسكينة. وأن يصيح الصحافيون مساكين في عالم يظل عليه من كل ناحية تمثال أمريكي، للحرية. ■

المدن الحادي والثمانون. أكتوبر ٢٠٠٥ م



هو الإرهاب

الفكري إذن.

والذي يهدد

أفضل ما أتت به

حضارة العرب.

وأهم ما تتباهى به

حضارة

الغرب: «حرية الفكر»

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

الحرية الفكرية

٢ - مطالعة نصوص تسجيلات التفتت (٥٠٠ ساعة)، والتي اعتبرها الادعاء الأسباني دليلاً قوياً. تدعو للأسى لعدم إدراك البعد الثقافي لحديث المتهم الاجتماعي. فعلى سبيل المثال يتضمن

تسجيل تم يوم ٢١/٢/٢٠٠٠ اتصالاً من تيسير بموطنه السوري المختبر مثله في أسبانيا، «أبو الدحاد» يقول له أنه

سيسافر ليعمل مع «الجزيرة» في أفغانستان. وأنه اتصل به ليدعوه، ويسأله إذا كان يريد شيئاً من هناك. فيطلب

أبو الدحاد أن يبلغ أبو خالد، مواطنهم الثالث الموجود آنذاك في أفغانستان. أنه سيرسل إليه المال في غضون عشرة أيام.

هذه المكالمة، ومثلها كثير، اعتبرها الادعاء الأسباني دليلاً على علاقات علوية مع القاعدة. والواقع الثقافي يقول

أن كل عربي جرب الغشاق اقتراف مثل تلك الجريمة (السؤال عن الأحوال وحمل الأموال والرسائل، بل والحفاب) كثيراً.

٣. واسع لنفسه هنا أن نقل عن عبدالرحمن الراشد رئيس تحرير السابق للشرق الأوسط، اللبنانية، وليس عن غيره. أن يعرف الجميع أننا لا يمكن أن

نحسبه متحيزاً لتيسير علوني أو «الجزيرة». يقول الراشد: «الاتهام يدعي أن علوني دفع أموالاً لأعضاء «القاعدة».

في نظري أن كان ذلك صحيحاً فهو أمر مبرر ومقبول في الظروف الصعبة التي عمل فيها مراسل «الجزيرة». فالكثير من التقارير والأشرطة لا تغطي للصحافيين

مجاناً، وبعض المؤسسات لغض النظر وتسمح لمراسليها بدفع الأموال لشراء هذه الوثائق. وما خرجت به محطة

«الجزيرة» في تلك الفترة يستحق الثمن المدفوع. إن كانت هناك حقا أموال دفعت، لأهمية الصحافية. وبالتالي فهي تهمة

ظالمة حتى وأن أفادت الأموال «القاعدة» لاحقاً. علوني أيضاً له الحق في مهنته الخطرة حينذاك بالتعامل مع أعضاء

«القاعدة». طالما أنه تعامل لم يشمل حمل سلاح أو الإضرار بأحد طرفي الحرب. له الحق في كل الاختلاط الذي قام به مع

كبار أعضاء التنظيم في العديد من الدول إذا لم يوجد دليل على عضويته الكاملة. فمهنته تتطلب منه استمرار الاتصال والإبقاء على علاقة حسنة مع

مصادر، وإن يبت في نظر محققين أن أهم أنها حيوية جداً. وبعد أن نبهه الراشد إلى أن أخطر تهمة في العالم يمكن أن توجه لإنسان اليوم هي المشاركة في هجمات ١١ سبتمبر (وهي التهمة الأسبانية الموجهة لتيسير) يقول أن على المحققين الأسبان ألا يتوقعوا من الإعلاميين بغض النظر عن ميولهم، القول بها دون أدلة دامغة لا

بعض العراقيين لاحتلال. بالمقاومة الأوروپية للاحتلال النازي قبل ستين عاماً. أو أن تحاول أن تضع تعريفاً لما اصطلاحوا على تسميته بالإرهاب. أو أن تبحت عن

التوصيف القانوني لما تفعله (الدولة حين ترسل طائرات F١٦ لتقصص مجعاً

سكناً من سبعة أودار في غزة أو كابول أو حتى المنصور. فأتت مدان. وليس فقط

متهماً بالتحريض. بموجب قوانين «عولية» جديدة، طالبت فأنتمتها. واستعرضت جغرافيتها. وتشتت

نصوصها. على غير ما يستوجب القانون حكماً من دقة «جامعة مانعة» للتعريف والتوصيف.

هو الإرهاب الفكري إذن. والذي يهدد في جوهره أفضل ما أتت به حضارة العرب. وأهم ما تتباهى به حضارة الغرب، حرية الفكر.

ومع افتراض. مفرد في التناول. بأن اتهام علوني لا يعدو أن يكون اتهاماً لعلوني. فإن الحملة الدعائية لإثبات

التهمة والتي تحدثت عن تقارير للموساد والFBI (يرضها ملف القضية) لا بد أن تذكر بتصريحات مسؤولين في وزارة

الدفاع الأمريكية هدود فيها الفضائيات العربية. معتبرين أنها تتحمل مسؤولية دماء الأمريكيتين في العراق بتغطيتها

الإخبارية التي يبرها المسؤولون الأمريكيون. تحرض على المقاومة. يتصور المسؤول الأمريكي إذن أن من

حقه، بلا منازع، أن يحدد للإعلام العربي الطريقة التي يعالج بها ما يجري في العراق. وإلا فعليه. أو ينص التصريح -

على الدول التي تنتمي إليها تلك الفضائيات أن تتحمل المسؤولية (الحادي

والعشرين. وعلى لسان مسؤول كبير في الدولة، الأكبر، التي تضع على بوابتها

تمثالاً للحرية. [٣]

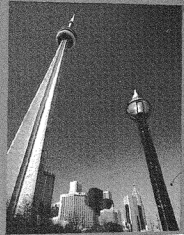
ماذا حدث لقيم الغرب التي كنا - كبيرالين - نتغنى بها. وكمشرفين نخسدهم عليها؟ في أوراق قضية علوني - سواء كان ببرينا أو مدناً - تفصيلات كثيرة تدفع بالسؤال حتماً إلى الواجبة. ١. في الملف الضخم (٧١٠ صفحات) ما يشير إلى تسجيلات لجميع محادثاته الهاتفية على مدى أعوام ثلاثة. رغم أنه لم يكن وقتها متهماً. وأحتي مشتبهاً به. «تجرم القوانين وكذا مواثيق حقوق الإنسان التفتت على الهواش إلا بإذن قضائي. ولعدة محددة ومحدودة. وبناء على تحريات جدية وفرائد قوية.



# لأننا أصل الاتصالات في مصر

٩٠ قرشاً فقط

لن تجد أرخص هنا  
في دقيقة الدولي



المصرية للاتصالات  
Telecom Egypt

اتكلم دولي من ١١ مساءً إلى ٧ صباحاً  
بسرعة مخفضة للدقيقة:

٩٠ قرش (تليفون ثابت ومحمول) كندا و أمريكا

٩٠ قرش (تليفون ثابت فقط) أوروبا

فقط اتصل بـ ١٠١ + كود الدولة + الرقم المطلوب

لهزيد من المعلومات اتصل بـ ١١١

\*هذه الخدمة متاحة لمستخدمي الدولي



# الكتب وجملات نظير

في الثقافة والسياسة والفكر

Weghat Nazar - Volume 7 - Issue 82 - November 2005

مجلة شهرية، العدد الثامن والثمانون، السنة السابعة، نوفمبر ٢٠٠٥، المجلد الثامن عشر، جلد ٧

في الأدب والسياسة والفكر

المراة: أيقونة الحب والحرب



كابوس الوباء الطائر • نوبل نوبل... هل نحن حقاً "نوبليون"؟

الفساد الأصفر والفساد الأكبر





النساجون الشرقيون  
Oriental Weavers

# LAVA

The Collection Features Bold Designs & Colours



Corporate Office : 8 El Shaheed Zakaria Khalil Street, Heliopolis, Cairo, Egypt  
tel . : 02 - 2672121 fax : 02 - 2672241 e-mail [ows@orientalweavers.com](mailto:ows@orientalweavers.com)



# اكسب مرسيدس كل أسبوع مع موبينيل



موديل ٢٠٠٦

تدخل السحب..

كل مرة..

مرة واحدة  
(لكلّ من قيمة كارت الشحن)

تشحن بأي كارت الوأو إيزي جو

مرة واحدة

\* تبعت ٥ رسائل SMS أو MMS

٥ مرات

\*\* تشتري أي خط من موبينيل

موبينيل.. أسهل طريق للمرسيدس

- \* لعملاء الو والإشتراك الشهورى
- \*\* عند شراء خط الو، الو المحرق، إشتراك شهرى،
- اتكلم واتكلم والبريمو وتشغيله
- هذا العرض سارى لفترة محدودة
- لمزيد من المعلومات، اتصل بـ ٣٠٠٠ مجاناً
- السحب يتم اسبوعياً تحت إشراف وزارة
- الشؤون الاجتماعية بترخيص رقم ٢٠٠٥/٥٩
- السيارة خالصة الضرائب والرسوم

موبينيل





رئيس التحرير  
سلامة أحمد سلامة  
رئيس التحرير الفني  
حلمي التونسي  
مدير التحرير  
أيمن الصبياد



## كتب العدد :

- إبراهيم العريسي .. ناقد سينمائي من لبنان.
- أحمد أبو حسين .. كاتب فلسطيني ومدير موقع عرب ٤٨ على الإنترنت.
- البروت هوفهاينز .. أستاذ مساعد في جامعة أوسلو - متخصص في الدراسات الثقافية.
- أمير حمد .. كاتب وشاعر سوداني مقيم في برلين.
- أميمة أبو بكر .. أستاذة الأدب الإنجليزي المقارن بجامعة القاهرة.
- آن بنيتيك .. المحررة الدبلوماسية لصحيفة الإندبندنت البريطانية.
- أيمن الصبياد .. صحفي.
- براين هاندوروك .. صحفي أمريكي.
- بشير نافع .. أستاذ مساعد بجامعة لندن - فلسطيني.
- جمال محمد غيطاس .. رئيس تحرير مجلة لغة العصر - مصر.
- جون جراي .. أستاذ الفكر الأوروبي بكلية لندن للاقتصاد.
- سلامة أحمد سلامة .. صحفي.
- صالح محمد النعاسي .. كاتب فلسطيني.
- غيس هويدي .. صحفي.
- محمد إبراهيم شاكر .. نائب رئيس المجلس المصري للشئون الخارجية.

رسوم العدد للفتاتين

سعد الدين شحاتة - أحمد البباد

Ares - David Levine



يحظر النسخ أو الطبع أو التصوير على صعامات ورقية  
أو عبر الحاسبات لكل أو بعض المقالات المنشورة أو أجزاء  
منها، بغیر إذن كتابی مسبق من الناشر.



## المراسلات :

الشركة المصرية للنشر العربي والدولي  
٢ ميدان طلعت حرب ، القاهرة ، جمهورية مصر العربية  
ت : ٤٩٠ - ٢٨٢ / ٢٨٢ - ٤٩٠ / ٢٨٢ - ٤٩٠ / ٢٨٢ - ٤٩٠  
فاكس : ٤٩٠ - ٢٨٢ (٢٠٢)  
البريد الإلكتروني (التحرير) : info@alkotob.com  
e-mail:

## الاشتراكات :

السنة الواحدة (اثنا عشر عدداً) شاملة أجرة البريد : داخل مصر : ١٠٠ جنيه مصري -  
اتحاد برید عربی : ٦٠ دولاراً أمريكياً - أوروبا وأفريقيا : ٧٠ دولاراً أمريكياً - أمريكا  
وكندا : ٨٠ دولاراً أمريكياً . باقي دول العالم : ١٠٠ دولاراً أمريكياً .  
إدارة الاشتراكات : شارع سيويه المصري ، ص : ب : ٢٢ البانوراما - مدينة نصر  
هاتف : ٤٠٢٢٩٩ - فاكس : ٤٠٤٥٦١  
subscription@wehgunatnazar.com

## فيمن النسخة :

في مصر : ١٠ جنيهات مصرية . السعودية : ١٥ ريالاً - الكويت : ١٠٥ ديناراً - الإمارات  
١٥ درهماً . مملكة البحرين : ١٠٥ ديناراً - قطر : ١٥ ريالاً - سلطنة عُمان : ١٠٥ ريالاً - لبنان  
٥٠٠٠ ليرة - سوريا : ١٥٠ ليرة - الأردن : ديناران ونصف - ليبيا : ديناران - الجزائر : ٣٠٠ دينار  
المغرب : ٢ درهماً - تونس : ٢ دينارين - اليمن : ٢٠٠ ريالاً - فلسطين : ٢ دولارات .  
Austria, France, Germany and Italy: EURO 6 - United Kingdom £3 - USA \$ 5.

طبع بمطابع الشروق بالقاهرة

## محتويات العدد :

- ٤ • سلامة أحمد سلامة ..
- ٦ • «من الفساد الأصغر إلى الفساد الأكبر» ..
- ٨ • أيمن الصبياد ..
- ١٠ • قراءة .. «هل نحن فوبيون حقاً؟» ..
- ١٢ • إبراهيم العريسي ..
- ١٤ • «قبل الدخان الأبيض .. جوائز فوبل: الخلفية عقم وأطنان من البارود» ..
- ١٦ • «مرح هارولد بنتر .. من الصمت إلى المجابهة» ..
- ١٨ • أن بينسكيث ..
- ٢٠ • «السلام .. ضد بوش» ..
- ٢٢ • محمد إبراهيم شاكر ..
- ٢٤ • «الوكالة .. والجانزة» ..
- ٢٦ • فهمي هويدي ..
- ٢٨ • «رحلة إلى بلاد التتار» ..
- ٣٠ • بشير نافع ..
- ٣٢ • «عراق واحد .. أم أكثر من عراق» ..
- ٣٤ • أميمة أبو بكر ..
- ٣٦ • «أيقونة الصراع والسياسة والحب والجنس: المرأة المسلمة .. رمزاً» ..
- ٣٨ • Scheherazade .. Goes with Different cultures, Different ..
- ٤٠ • Harems .. تأليف: فاتما ميريسى
- ٤٢ • Western Representations of the Muslim Woman from ..
- ٤٤ • Termagant to Odalisque .. تأليف: مهجة ححف
- ٤٦ • جون جبراي ..
- ٤٨ • الأرض كروية ..
- ٥٠ • «The World is Flat: A Brief History of the Twenty-First century» ..
- ٥٢ • تأليف: توماس فريدمان
- ٥٤ • أمير حمد ..
- ٥٦ • «كتيبة سودانية .. ويقراه الأوروبيون .. المستعبدة» ..
- ٥٨ • Sklevin .. تأليف: منته ناظر
- ٦٠ • براين هاندوروك ..
- ٦٢ • «كابوس ١٩١٨ .. الزواء الطائر» ..
- ٦٤ • صالح محمد النعاسي ..
- ٦٦ • «في طريقه إلى وادي النيل .. سيناريو رعب إسرائيلي» ..
- ٦٨ • أحمد أبو حسين ..
- ٧٠ • «من شظايا رواية إلى شظايا مكان .. حكايات عزمي بشارة» ..
- ٧٢ • حب في منطقة الظل .. تأليف: عزمي بشارة
- ٧٤ • البروت هوفهاينز ..
- ٧٦ • «الإنترنت في العالم العربي: ملعب الليبرالية السياسية» ..
- ٧٨ • جمال محمد غيطاس ..
- ٨٠ • «من يحكم العالم الافتراضي؟ .. ديمقراطية الإنترنت» ..
- ٨٢ • إصدارات جديدة ..

تعبير المقالات المنشورة عن آراء مؤلفيها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي «وجهات نظر» إلا إذا أشارت إلى ذلك صراحة



## من الفساد الأصفر إلى الفساد الأكبر

الأخرى التي لم يجر فيها المسح، وذلك طبقاً لتقرير عام ٢٠٠٤ عن التنمية الإنسانية العربية.

والفساد كما هو متعارف عليه، هو استغلال المنصب العام من أجل منفعة خاصة، وإن كان هناك نوع آخر من الفساد الذي يفرزه الخلل الكامن في بنية النظام.. وذلك على سبيل المثال حين يجعل القانون والعرف في بعض الدول من الأرض والثروات الطبيعية ملكاً للحاكم أو الأسرة، وهو الشأن في دول النفط، دون تمييز بين الحصة الخاصة والعامه للحاكم، أو في حالات أخرى حين تنشئ الدولة مؤسسات اقتصادية تابعة لبعض أجهزتها العسكرية أو الأمنية بغرض تحويل نشاطها، وهنا تخلط الأمور، حيث يصعب وضع حد فاصل بين ممارسة المسؤولين الجمع بين المنصب العام والشخصي، فضلاً عن أنواع أخرى من التحايل على القوانين التي تحظر في معظم البلدان العربية على كبار المسؤولين الجمع بين المنصب العام والعمل الخاص، وتعمض الدولة عينها، فيتجاوز المسؤول هذه الحدود، بإنشاء شركات باسم زوجته أو أفراد أسرته، وهو وضع مثير يسير لشركة الاستفادة من موقع المسؤول ونفوذهم وعلاقاتهم!!

وهكذا يتضح أن أشكال الفساد أوسع كثيراً في البلدان العربية مما تصور.. ولكن فصلها عن التنمية السياسية، وتبدو وجوه الفساد حينئذ واضحة للعيان، وخاصة في قطاع الأعمال، ويشير تقرير التنمية الإنسانية العربية إلى ظاهرة احتكار أهل الحكم للأشطة الاقتصادية المهمة، إلى مباشرة أو باعتبارهم شركاء، لرجال الأعمال الناجحين، كما يتلقى المسؤول ويطاينه عمولات خاطئة عن العقود التي تبرهنها الشركات الأجنبية ولحليمة مع الدولة.. بما في ذلك صفقات التسليح، والأدوية

خصخصة الأصول العامة من أصحاب الثروات الفاحشة، عن طريق بيع تلك الأصول بأسعار منخفضة لقاء رشاوى سخية، أو تبكين أسرهم وأصدقائهم من حيازتها، وفي عمليات، كما تقول دراسة صادرة من مجموعة دافوس التابعة للمنمى الاقتصادي العالمي - تحدثت في المراحل المبكرة من الانتقال إلى اقتصاد السوق، عندما تخصص الشركات في غيبة إطار تنظيمي فعال، ويفضى التعايش بين قطاعات تمييز بحرية السوق والأسعار وبين قطاعات أخرى مازال يسود فيها التخطيط المركزي، إلى حدوث تشعب كبير وفرض مهتبه لكسب غير المشروع، وفي عالم اليوم أصبح النظام الدولي يتكون من شبكات تضم مئات الآلاف من شبكات الكمبيوتر، وبضرب واحدة على مفاتيحها، تنتقل أرقام يدرها العقل الملايين الملايين من الدولارات يومياً في معاملات يصعب تتبعها، لتحويل أموال إلى مواقع مترامية الأطراف حول الكرة الأرضية. مقاومة للفساد بفضل قوى وأحزاب فإن البحث عن الأموال القذرة الطافية على سطح محيط من المدفوعات والأموال المشروعة، يصبح مثل البحث عن إبرة في كومة من القش، مما يجعل التخلص من ثمار الفساد والإجرام أمراً بالغ اليسر من الناحية التقنية، ويجعل التمييز بين الأموال المشروعة وغير المشروعة أمراً بالغ الصعوبة.



أين تقع البلدان العربية إذن على خريطة الفساد؟ في طمع أجهته منظمة الشفافية العالمية (٢٠٠٣) تجاوز التقدير بانتشار الفساد بين عينة إحصائية في خمس دول عربية نسبه ٨١- ٩٠، وكما الاستنتاج المطبق أنه لا ينتظر أن تقل النسبة عن ذلك في البلدان العربية

الفساد يمكن أن يتحقق النصر فيها، بعد أن أخذ التوازن بين الحكومات والشعوب يتحول إلى صالح الشفافية، وأساليب الحكم المفتوحة، والبيات الحاسية الديمقراطية، وظهر عصر أي حاكم أن يخفيها أو يتلاعب بها، وكلها من العوامل التي فتحت العيون على حقائق ومعلومات لن يكون بوسع بل أصبحت أساساً لشرعية النظام واستمراره والقبول به دولياً.



ومن المسلم به أن طول بقاء جماعة حاكمة في مقاعد السلطة يعد من أهم العناصر التي تولد بيئة الفساد. وهناك أمثلة عديدة ليوبوت وماركوس وصدام وسوهارتو وعمراتو غيرهم، فالديمقراطية التي تقوم على مبدأ تداول السلطة، لا تضيي حصانة تلقائية ضد الانحراف، بل تولد بيئة مقاومة للفساد بفضل قوى وأحزاب معارضة نشيطة، وسلطتين تشريعية وتنفيذية مستقلتين، وسائل إعلام حرة تشترك بممارسات حرية النشر والتعبير، وقضاء مستقل لا تنتهك قدساته.

أما في الدول التي تمر بمرحلة انتقالية من الحكم السلطوي إلى الديمقراطية، أو من نظام الحزب الواحد إلى النظام التعددي، من الاقتصاد المركزي إلى اقتصاد السوق.. فإنها تكون أكثر عرضة للفساد، وكلما طالت وأخرت عملية التحول كلما عشت عتاكب الفساد وتوسعت، إذ يصبح الفساد لا مركزياً، بتعدد مراكز القرار، وتفكيك القيود المفروضة على أنشطة اقتصادية وتجارية كانت خاضعة بأكملها لبيروقراطية الدولة، مما يفتح الباب أمام التديس والانتقام الفرص، وتظهر طبقة جديدة من المسؤولين الذين أنجبت بهم عمليات

برزت قضية الفساد والدعوة إلى مكافحته في السنوات الأخيرة، كواحد من أهم المعايير التي يقاس بها الحكم الصالح في البلدان العربية، وهي قضية قد تغيب في خضم الجدل السياسي الذي يجتاح المنطقة حول الحاجة الملحة إلى إنجاز إصلاح سياسي سريع على طريق الديمقراطية والحرية في سياق جهد مكثف لتحقيق التنمية الإنسانية بمعناها الواسع، ولكن الحق أن انتشار الفساد يعد أخطر معول عدم في مجال التنمية، وبالأخص حين يتلازم مع مناخ القمع وغياب الديمقراطية والتطبيق على الحريات المدنية.

وفي مجتمعنا مقلو لا تنفك تتكرر كلما زعمتنا وأجحة الفساد وتضجرت على أهل الفضلنا، وهي أن الفساد ليس قصراً علينا بل هو أفة عالمية تنتشر في البلاد الغنية والفقيرة، الديمقراطية والديكتاتورية. وهذه حقيقة لا ينكرها أحد، إذ شهد العقد الأخير بروز الفساد كقضية سياسية عالمية، اجتاحت الساحة، فسقطت حكومات، وأطيح بأحزاب من الحكم، وتحشرت شخصيات سياسية مرموقة، ولكنها كظاهرة ووجعت أيضاً بما يشبه الثورة على مستوى العالم، وعكست ملامحاً دولية عديدة على تقديم المبادرات لإحكام الرقابة الدولية الكفيلة بمكافحتها، باعتبارها من أقدم الميّن التي يمارسها السياسيون ورجال الأعمال وسدنة البيروقراطية بعض الوقت، إن لم يكن طول الوقت، ولا يتوهمن أحد أن دحر الفساد يمكن أن يتحقق في مدى زمني قصير ينتهي بانتهاء مظاهره، فالفساد ظاهرة متعمدة التي هوجت الأسباب والطرائق، وكثير من الساسة الذين اتخذوا من مكافحة الفساد منطلقاً للوصول إلى السلطة، يلبثون أن غرقوا في الفساد إلى أنقائهم، وإن كان هناك أمل بأن الحرب على





الواحد أكثر منه في ظل تعددية حزبية بسبب ما يولده من اختلالات جسيمة في التوازنات بين الدولة والمجتمع من ناحية، وبين السلطة والثروة من ناحية أخرى. وفي الحالة الأولى يزداد نفوذ جماعات المصالح الخاصة ورجال الأعمال والوسطاء سياسياً. وفي الحالة الثانية تنشأ ظروف يتوقف فيها انتفاخ مسالك الترفق الاقتصادي وسياسياً على شكل من أشكال المقايضة وتبادل المنافع بين الطرفين.

وبالتالي يصبح السؤال مشروعاً، هل يفضي الفساد المتشامخ إلى ديمقراطية أقل؟ وهل يكون العكس صحيحاً، أي هل يؤدي نشر الديمقراطية ودعم الحريات إلى تقليل الفساد؟ والإجابة هنا واضحة ولكنها ليست قاطعة أو واضحة لكل المجتمعات. فمن المؤكد أن نشر الديمقراطية وإطلاق الحريات واحترام سيادة القضاء يؤدي إلى مزيد من التوازن بين الدولة والمجتمع، وبين السلطة والثروة، وبالتالي إلى تقليل فرص الفساد وسد منافذه، ولعل في هذا ما يفسر الجهود المستمرة للعناصر التي تستفيد من جمود النظام السياسي كشرافه بمبادرات الإصلاح، ليقاها كل شيء على ما هو عليه، وعرقلة عمليات الإصلاح السياسي بكل ما تعنيه من تعزيم الرقابة الشعبية والبرلمانية، وتغزير التعددية، وإطلاق الحريات، وتأكيد مبدأ استقلال القضاء، وتحقيق التوازن بين السلطات... فهذه هي البدايات الصحيحة في المعركة ضد الفساد.

إضافة أخيرة..

●● في التقرير السنوي الذي صدر هذا الشهر عن منظمة الشفافية الدولية، ومقرها لندن، أكد التقرير الذي شمل ١٥٩ دولة أن أقل الدول العربية فساداً هي سلطنة عمان التي احتلت المرتبة الثامنة والعشرين بالمشاركة مع إسرائيل، تليها الإمارات في المركز ٣٢، وقطر ٣٣، والبحرين ٣٦، والأردن ٣٧، وتونس ٤٢، وكويت ٤٥، ومصر ٧٠ وتتبادل معها السعودية وسوريا وبوركينا فاسو ورواندا وبولندا. وتصدرت السودان والصومال قائمة الدول العربية الأكثر فساداً حيث اشتركتا في المركز ١٢٤. واحتلت العراق المركز ١٣٧ وليبيا ١١٧ وفلسطين ١١٧ واليمن ١٠٣ والجزائر ٩٧ وليبنان ٨٣ والحرب ٧٨.

وليفت التقرير النظر إلى أكثر من ثلثي الدول التي شملها المسح تعاني من تغفل الفساد في القطاع الحكومي. ■

## تراكم صور الفساد من مستوياته

**الدنيا إلى مستوياته العليا ينضم في النهاية إلى فقدان الثقة في النظام السياسي وإلى ارتفاع تكلفته السياسية بما يهدده بالانهيار. ومن المسلم به في الدراسات الموثقة أن الفساد يزدهر في ظل نظام الحزب الواحد أكثر منه في ظل تعددية حزبية**



الحزبية سعيًا لعضوية المجالس النيابية أو مجالس إدارات البنوك والشركات للحصول على مميزات أو تسهيلات، والاحتماء بالحصانة النيابية.. وهو ما أدى إلى ظهور ما عرف باسم نواب القروض ونواب الخدرا والمجارين في أراضى الدولة وفي مصر. ورواء كل عبارة من هذه العبارات قضايا فساد كبيرة قد تستند سنوات وسنوات أمام المحاكم دون حسم.



من هنا تطرح قضية الفساد بدرجاته الصغرى والكبرى إشكالات سياسية بقليلة الأهمية، دور حلال العلاقة بين الدولة والمجتمع من ناحية، وبين الثروة والسلطة من ناحية أخرى.

وفي كل الأحوال فإن المستفيد من الفساد غالباً ما يكون شخصاً أو مجموعة يعينها من الأشخاص في المواقع الرفيعة من السلطة والشرائح العليا من المجتمع، بينما يلحق الضرر والخراب معظم الناس معظم الوقت، وبعبارة أخرى فإن الفساد ينزع إلى أن يفيد سياسياً ومادياً واجتماعياً من يمكنه على حساب من لا يمكنه. وهؤلاء الآخرون قد لا يحصلون إلا على الفتات من ثمار الفساد، في صورة تلك الرشوات الصغيرة للحصول على رخصة سيارة أو الإفلات من غرامة مرور.

على أن تراكم صور الفساد من مستوياته الدنيا إلى مستوياته العليا يفضي في النهاية إلى فقدان الثقة في النظام السياسي وإلى ارتفاع تكلفته السياسية بما يهدده بالانهيار. ومن المسلم به في الدراسات الموثقة أن الفساد يزدهر في ظل نظام الحزب

تفتقر إلى معايير العدالة، وهو أسلوب ينتشر في معظم الدول العربية ويكون سبباً في تقنين شرعية الفساد وتحمينه.

بيد أن أخطر أنواع الفساد على الإطلاق هو الذي تسرب إلى الجامعات ومراكز البحوث والمؤسسات التعليمية. وفي مصر فقدت الجامعات مكانتها بسبب انتشار سرقات البحوث العلمية ووسائل الماجستير والدكتوراة، ومعها ظاهرة بيع الامتحانات وبيع المكدرات الجامعية وانتشار الغش الجماعي في الشهادات العامة. وقد أصبح من المألوف أن نسمع بين يوم وآخر من مؤلفين سرقوا كتباً وخصوصاً من تأليف مؤلفين آخرين. ولا توجد عقوبات رادعة لحاربة هذا النوع من الفساد الذي يسري في نخاع العقل الجمعي للأمة، أكثر من حرمان الأساتذة الذين سطر على إنتاج زميله من الترقية، أو إبعاده من الجامعة.

وحين يصل الفساد إلى المؤسسة التي تتولى الإقراض بعقل الأمة وزيادة قدراته المعرفية وتنشئة أجيالها الواعدة، فكل شيء يهون بعد ذلك. فيصير تسرب الفساد إلى مجالات أخرى أمراً طبيعياً لا يحرك ساكناً ولا يهز جامداً. ولهذا السبب - ربما - لم تأتأثر الدولة كثيراً أو قليلاً إن تجد تكسفت حجم الفساد الذي عم مؤسسات الصحف القومية في مصر خلال العقدين الأخيرين، وتحولت هذه المؤسسات إلى مصدر للإثراء غير المشروع بينما كانت الديون والقروض تتأثر عليها بالمليارات. ومع ذلك فعازلت الدولة بحجم من فتح ملفات الفساد المالي والإداري فيها. ولمة صورة أخرى من صور الفساد، هي تلك التي يقوم فيها تحالف بين المال والسياسة.. لا يتخبط بعض رجال الأعمال في المؤسسات السياسية

والمبيدات واللحوم والأغذية والقمح، ومطابقة كبيرة من السلع والاحتياجات العادية والاستراتيجية التي لا مجال هنا لحصرها. وفي مصر على وجه التحديد لا تكاد سلعة من هذه السلع تعيب من قائمة فضائح الفساد الكبرى التي لا ينثر غبار النثر اليسير منها في وسائل الإعلام بين يوم وآخر.

تطلق الدراسة على هذا الضرب من الفساد الأكبر «الفساد البيئوي». لأن الاستغلال الشخصي للمصالح والتصرف في المال العام، يعتبر هنا أمراً طبيعياً في العرف السائد ويجري تبريره بأنه من ضرورات الحيلولة دون انهيار النظام، والحفاظ على الأمن العام.. وذلك بخلاف أنواع أخرى من الفساد الذي تورط فيه مرتكبه خيفة وبعيداً عن الأعين حتى لا يقع تحت طائلة القانون.

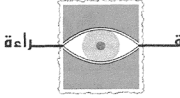


يبقى بعد ذلك ما يسمى بالفساد الأصغر، وهو الفساد الذي يخطر في المواطن للهوى إلى الرشوة أو الوساطة والمحسوبية. للحصول على خدمات أو حقوق في أغلب الأحوال حقوق شرعية. أو لتفادي التعرض للفرقة أو لعقاب من جهة الإدارة. وهذا الفساد الصغير أو الأصغر هو الأوسع انتشاراً في البلاد العربية. ولا يكاد يوجد مواطن عربي لم يلجأ إليه، إن لم يكن لنتفعا خاصة فواحد من أفراد أسرته أو أحد أصدقائه.

وفي كل الأحوال لم يترك الفساد أو طائفته من فئات المجتمع لم يضل إليها في مجال العلاقات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية. ويحتل السياسيين ورجال الأعمال وكبار الموظفين رأس القائمة بين أكبر المساهمين في انتشار الفساد في البلدان التي تنافسها المسح المشار إليه. وإن كانت الشكوى قد أجمعت على فساد صغار الموظفين، نتيجة سوء الإدارة وتغلغل ثقافة الفساد في المجتمع.

بل إن القضاء لم ينح من شكوى الفساد. وفي أغلب الأمم نتيجة تدخل الدولة لتتأثير على أحكام القضاء، وبالدرجة الأولى في القضايا التي تتصل بضرر بقاء النظام وتأييده، حيث يخضع القضاء لإدرا في معظم الدول العربية للسلطة التنفيذية في التعيينات والترقيات والمميزات الأخرى. ولجأ النظام السلطوي في أحيان كثيرة - من أجل البقاء - إلى إنشاء نظم قضائية موازية تطبق فيها إجراءات وقوانين استثنائية





## هل نمن «نوبليون» حقاً؟

### أيمن الصياد

(ثبت في اليوم التالي مباشرة ورسمياً أن لا علاقة لهم البتة بالموضوع) هل ما زلتهم تبحثون عنهم؟ قال: نعم، وشكرني إذا كنت املك أية معلومات! (1) وحين أخبرته بأن «المعلومة الوحيدة، التي لدي - إن كانت مفيدة، هو أنه قد ثبت قبل أشهر طويلة أن لا علاقة لهم بالتفجيريات»، وأن الجناة قد تم تحديدهم فعلاً، منهم من لقي حتفه، ومنهم من ينتظر... لم يرغب في تصديقي، وإن كان - احتراماً - لم يبد هذا بوضوح... (ولا تعليق).

نشرت المجلدين، الثانية على حافظ مركز الشرطة كانت تحدث عن محكوم عليه في جثة تبوين صدر عليه حكم بالإكراه البدني، مدة عشرين يوماً، لم ينفذ منها غير ٢٦ يوماً فقط، ومطلوب القبض عليه ليستكمل مدته! (2)

أعجبني دقة الحساب... وهمة الضابط الكبير الذي أرسل النشرة... وجدي من التزم بتعليقها على الحائط، خاصة أن المتهم المطلوب لاستكمال ٢٤ يوماً كان ينفذ عقوبته في عطا في جنوب البلاد وأن للسلك الذي يبحث عنه معلق في مركز شرطة في أقصى الشمال، وخاصة أرجو أن لا تلاحظ، أننا عاين بلد تزدحم قواعده بمئات الهاربين من تفهيم أحكام بالإعدام والأشغال الشاقة والسجن، وبالهاربين في جرائم قتل وتجاره مخدرات، وسراقي أموال البنوك، ولكنها الغيبوبة ومنطق «تسويد الخانات...» ويحدثونك عن

خلفك، (فقد زوج شقيقتي حياته قبل أيام فقط في هكذا حادث)، في مجتمع مثل هذا يصبح طبيعياً أن تكون أرصفة الشوارع أعلى من أبواب السيارات (رغم أن كتب الهندسة الانشائية والقوانين المنظمة تحدد ارتفاعاً قياسياً)، وفي مجتمع مثل هذا، ضاعت فيه العلاقة بين السبب والنتيجة، يصبح طبيعياً أن يفقد طفل حياته في حمام سباحة أحد الفنادق الراقية، لا غرقاً، وإنما لأن البالوعة «الكسورة» شققت، حين قرر «المسؤول» دون اكتر أن يفرغ حمام السباحة من مائه قبل أن يخرج منه الأطفال، ويصبح طبيعياً أن يكون هناك سلك كهربائي يشعشع على شاطئ قرية الدبلوماسيين في الساحل الشمالي فتفقد العروس الصغيرة حياتها، وفي مجتمع مثل هذا، لا تستغرب من فضلك أن يكتشف أحدهم فجأة في إحدى محافظات الدلتا أن الطلبة الذين حصلوا على الشهادة الإعدادية ومن قبلها الابتدائية، لا يعرفون كيف يكتبون أسماءهم على أوراق امتحانات الثانوية الفنية، بعد أن امضوا... رسماً عاماً في صفوف الدراسة، رغم لافتات «الحكومة الإلكترونية...» والقراءة للجميع... وكمبيوتر لكل مواطن.

مجتمع مثل هذا... لا يمكن له أن ينتج نوبل... ولا يستحق، معياراً، غير «صفر الأولياء، الشهير.

والنظام System هو - تعريفاً - عكس «العشوائية»، ويعني في أبسط معانيه بنياناً متكاملًا يبدأ بـ «نظرية» تقوم على عقائد، تؤمن بقيمتها، تتشبه «قوانين»، تعمل بها، ومن ثم «اليات» تنظم تنفيذ هذه القوانين، كل ذلك في «سبحة» منتظمة، تسلم كل حبة فيها تلقائياً إلى الحبة التالية.

هل تنتظم «الحبات» في عقد مجتمعا بهذه الصورة، وبشكل واضح، هل تؤدي كل المقدمات -عندنا- إلى نتائجها المفترضة؟! أو هل ندرك، عملاً لا قولا - حتمية العلاقة بين طرفي المعاداة؟

في مجتمع تضع فيه المسافة بين المقدمة والنتيجة، لا مكان لـ System، وفي مجتمع مثل هذا يصبح طبيعياً أن يحصل، عبد الحميد شتا، الشاب الشريف الجته، على أعلى الدرجات في امتحان المسجلين الجاهريين، ثم يستبعده قرار التعيين لأن والده يعمل «فلاناً...» فينتحر.

لا يعم هذا أن من بين من استبعدوه من تمسود أصوله إلى الطبقة الاجتماعية ذاتها، ولا يعم هذا أن والده مارجرنت تانشر (رئيسة الحكومة البريطانية السابقة) كان باقلاً، ولا أن جيني كارتز كان يزرع الفول السوداني قبل أن يجلس في المكتب البيضاوي.

بل ولا يعم أبداً أن نذكر ماذا كان يعمل والده حزين أو من أين أتى أحمد زويل نفسه.

فوقيل، مصرية، رابعة... هكذا كانت مانشات الصحف قبل أسابيع، وكأي حقيقة... أو عبارة يرد لها أن تكون كذلك، لتستدعي المعاني أسئلة ضرورية، ومشاهد ذات صلة. ليس السؤال، هل ذهبت الأوسمة الأربعة إلى من يستحقها أم لا؟ مهم - قطعاً - لبوا معاييرها، واستحقها كل منهن بلا شك، وإن اختلف السياق واختلقت الظروف، ولكن السؤال الذي ألح علي وأنا أشهد الاحتفاليات والتصريحات والمناسبات، هو: هل نستحقها (نحن) كمجتمع؟! هل لبينا معايير الحداثة والتقدم، فكراً وثقافة وعلمًا وتعليمًا؟ وهل يمكن النظر إلى البلادنا باعتبارها تتمتع ببينة من شأنها أن تزره «نوبلين»؟

على طاولة غداء جمعتني قبل أسابيع صاحب نوبل (في العلوم) الباحث في معهد Caltech الأمريكي، والمصري الأصل والهوى «أحمد زويل»، سأله سؤالاً كنت أعرف مقدماً أجابه، هل كان من الممكن أن يحصل هو نفسه، على نوبل، لو كان قد استمر به الحال في مصر «أسير» مناخها الأكاديمي والعلمي الذي نعرفه؟ رغم الابتسامة الدبلوماسية، والإجابة الهذلية، كان الرد واضحاً لا لبس فيه، ويومها، وبعد أن طلب أغلاق الهواتف المحمولة، التي أصبحت بحق جزءاً من حالة التشبث العامة في بلادنا، أراد ضيفنا حواراً حول «مشكلة مصر»، ورغم أنه ركز في شخصيته - ومعه كل الحق - على «المثقفين» وأهاليهم «الموظفين»، إلا أنه كان مبسعيًا أن يوافئني عالم الفيزياء (أكثر العلوم الطبيعية ضبطاً) على حقيقة أن الـ System هو - ضابط، كل شيء، وشرط لا بد منه للنجاح والتقدم... واستحقاق نوبل.





لن تأخذ حقلك، أو ما تتصور أنه حقلك  
إلا بالقوة.

أرجو أن نتذكر أن الإسكندرية التي  
شهدت قبل أيام محاولة البعض  
الحصول على ما يتصورونه حقه  
(بالقوة)، هي نفسها المدينة التي شهدت  
قبل خمس سنوات فقط أن سلبتهم  
«الدولة» - بالقوة أيضاً - حقه في  
الوصول إلى صناديق الاقتراع، هو إذن  
منطق القوة... حين تصبح بيدنا  
للقانون.

لنسال أنفسنا إذن صادقين، أين  
«مصر»، واقعاً علمياً أو مجتمعياً في  
أوسمة ذبول الأمة؟ أحدهم منحها في  
سياق معروف، والآخر أجرى أبحاثه  
كلها في معامل جامعة «أمريكية»،  
والثالث «لأسياب مصرية»، لم يره  
ترشه دولته فخصبه الذي حاز به  
الجائزة الرفيعة، وحده فقط، «جيب  
محفوظ»... أرجو أن نلاحظ أن  
أعوام «التسعين» إنما تعبر عن امتثاله  
لمصر، غير التي نعرف الآن - حين كان  
هناك «عصر العماقة».



على شاطئ النيل كان غداً مع  
العالم النوبي، يوماً تذكرت كم لقرون  
أملنا أن، «مصرية» - النهر - قبل أن  
نفيق على حقيقة أن «خبرة» يأتي من  
خارج الحدود.

يوماً أيضاً.. حين فشل النادل  
الشاب في أن يضبط اتجاه المظلة  
لتحجب الشمس عن الجلوس، تذكرت  
الفلاح البسيط في قرىتي الصغيرة.  
وتساءلت، صامتاً.. عن كنه الـ System  
الذي توارثه، لقرون طويلة، والذي مكّنه  
من أن يخط حقله كل موسم في خطوه  
«مستقيمة» متوازنة طويلة... لا ينهياها  
غير أمي.

من أن ترى أضلاع «الإرث»؟  
وإن في خطوطنا «المستقيمة» إلى  
الأفق؟

معظم ناخبي لا يعرفون القراءة  
والكتابة. (تصل نسبة الأمية في مصر  
حسب آخر التقديرات إلى ٤٤ ٪).

تقرير التنمية البشرية (٢٠٠٤).  
في مجتمع مثل هذا.. لا تستغرب  
أن يرشح حزب ما بطلجياً لعضوية  
البرلمان بدلاً من أستاذ جامعي..  
وفي مجتمع مثل هذا.. حيث لا  
System، ومن ثم لا منطق ولا قانون،  
يصبح طبيعياً أن يحتفظ حزب  
الأغلبية (المظلة) بين صفوف قاداته  
من طلب القضاء محاكمته، بل ويصبح  
طبيعياً أن لا يقدم أبداً للمحاكمة.  
وحيث يغيب مبدأ الأشياء وتفسح  
حقائق الواقع مكانها للافتات البرقعة.  
يصبح طبيعياً أيضاً أن نتحدث بكل  
الحسان عن إضاع الحياة السياسية  
والحرية، ثم «نحك» من التناقض ما  
يحول قطعاً دون هذا، ويصبح طبيعياً  
كذلك أن نصدر قانوناً «ديمقراطياً»،  
التيقظ يوليها علمياً إلى منبها  
إجراء «انتخاباتها» منذ أكثر من عشرة  
أعوام.

حين يغيب الـ System يغيب  
المنطق، وحين يغيب المنطق.. من  
فضلك لا تستغرب، ولكنك قطعاً تعرف  
أن لا علم بلا منطق... ولا ذبول بلا علم.



ويعد.. فالجميع.. أي مجتمع - لا  
يمكن أن يصبح «نوبلياً»، إلا إذا ائتم  
بسمتين: أن يعرف «المنطق» الذي هو -  
بحكم تعريفه - صنو للنظام، وتقيض  
للخوضاتية. ثم أن يعرف منطق  
«القانون» الذي هو - بحكم تعريفه - فوق  
الجميع، وتقيض منطق القوة.  
لنستاول طولة ترى هذا المجتمع  
على أنه لا منطق هناك ولا قانون،  
فحين يتقش الفساد والواسطة  
والحوسبة تتراجع حكماً قيم العدل  
والسواة والمنطق والقانون، وتبرجنا  
يكن من النفوس شعور «خطر» بالناك

في إحدى المناسبات التي حضرها  
أحمد زويل في زيارته الأخيرة للقاهرة،  
استوقفني مشهد مؤلم بكل المقاييس؛  
أستاذ جامعي وباحث في الفيزياء في  
الحلقة السادسة من العمر يتحني  
لبقيل يد ممثل صغير ليتوسط له  
ويكمنه من أن يلتقي العالم الكبير..  
وقد كان «دون دخول» في تفاصيل أكثر  
أما، أتوقف فقط عند الهدف الذي كان  
الرجل/ الباحث يسعى إليه من مقابلة  
العالم صاحب ذبول. أمامنا جميعاً  
كشف الرجل الذي ينتمي لجهة بحثية  
«مصرية» مرموقة كيف نخر الفساد في  
مؤسسته، معتقداً (أو أملاً) أن بمقدور  
العالم الكبير، الذي «يفترض» أن له  
كلمة مسموعة، التدخل لإعادة الأمور  
إلى نصابها الصحيح.

لم يكن فيما قاله الرجل أي جديد،  
فمن لا يرى من الغريال... كما يقول  
المعلم المصري. كما لم تكن عصا موسى،  
طبعاً في عالمنا الكبير. هل تذكرون  
محاولته إنشاء جامعة عصرية  
«مصرية».. لتبحث، وهل تذكرون كيف  
أدى افتقاده الـ System إلى إجهاضها،  
ليس بعيداً عن هذا كان هناك  
مشهد آخر ربما كان ذا صلة، إذ توكب  
الإعلان عن جوائز نوبل، التي أراد لها  
البعض أن تصبح احتفالاً «بمصرية»  
رابعة، مع فتح باب الترشح  
للانتخابات النيابية في الحرسية.

وكان المشهد لافتاً.. على أبواب لجان  
الترشيح يتساجر جوارب «المستقبل» من  
مرشحي الحزب الحاكم والمنشقين  
عليه (الذين سينضمون إليه قطعاً  
حال نجاحهم). وتصل المشاجرات -  
حسب ما نشرته الصحف - إلى حد  
استخدام الأسلحة البيضاء، والمخارقة  
أن الشجار الدامي هنا لم يكن إلا  
تتافساً على «الرموز الانتخابية» التي  
توضع قرين أسماؤهم (!) يتذكروا  
المشهد الآن، وهو جدير بكل تفاصيله  
بالأسى، بأننا بلد، رغم القرن الواحد  
والعشرين، ورغم الاحتفالات  
الإعلامية بنوبل «الرابعة»، مازال

الامتحان. وحيث يتصدر الصفوف  
«الأكاديمية» الأقرب للسلطة والألع  
إعلامياً، لا ذلك المنشغل بطلبيته أو  
أبحاثه أو معامله. وحيث تهدد التقارير  
الأمنية (لا العلمية) من يمين ومن  
يسرى، ومن يوفد في بعثة علمية، وحيث  
يتخرج الطالب دون أن تعرف قدمه  
يوماً طريقته إلى المكتبة أو العمل.  
وحيث.. وحيث.. هناك الكثير ما يعف  
العلم عن كتابته.

هل نعرفون ماذا جرى لشروع بناء  
قاعدة علمية معرفية، والذي  
حاولته اليونسكو مع الجامعات  
المصرية قبل سنوات. لدى صديقنا د.  
طارق شوقي الذي لم ينقصه يوماً  
الحساس للمشروع الطموح كل  
التفاصيل.

الخبرني أن بلد واحد في كل هذا  
الكرفال التعليمي، مدارس وجامعات؛  
أمريكية وكندية وبريطانية وفرنسية  
المصرية قبل سنوات. لدى صديقنا د.  
ولائية وروسية، ثم آسيانية وصينية  
ويابانية تحت الإنشاء، وكلها - عدا  
الأمريكية العربية ربما - ليست أكثر من  
مؤسسات «بحرية» لا تبغي غير  
الربح.

هل هناك من يستغرب إذن أن لا  
تكون هناك جامعة مصرية واحدة على  
قائمة الجامعات الخمسمائة الأفضل  
في العالم.

جربوا من فضلكم زيارة موقع  
الجامعات المصرية على الإنترنت، أو  
مواقع مكتباتها. (حسب المعايير  
العلمية كما ترتب موقع جامعة  
القاهرة بين جامعات العالم ٤٧٨٠،  
وبين جامعات أفريقيا ٢٦ بعد  
ناميبيا وموزمبيق ودار السلام).  
[http://www.webometrics.info/top100\\_continent.asp?cont=africa.htm](http://www.webometrics.info/top100_continent.asp?cont=africa.htm)

نتفائل عن كل هذا، ونتحدث عن  
الحكومة الإلكترونية، ونفتح أنفسنا  
بأن لدينا أربعة أوسمة نوبلية، ونجلس  
على قناهي.. في انتظار الخامسة.  
وإن.. «ها هنا قناصون»..



# العالم هادئ والعرب وحدهم صاخبون!

نوبل: عقم وأظنان من البارود



إبراهيم العريس

إن اليهود هم الذين أعطوه الجائزة لأنه مع التلميع، ضاربين صفحا عن أدبه الذي كان من شأنه أن يعطيه السيف نوبل ونوبل. ومن واقع أن كباراً مثل محفوظ هم الذين يشرون الجائزة لا العكس.

وحين فاز المصري الآخر، العالم الدكتور أحمد زويل بجائزة نوبل، طلع من قال: إن الأمريكيين هم الذين أعطوها له، لأنه يعمل لديهم.. ولم يتذكر أحد أن في حياتنا منحه الجائزة إنجازاته العظيمة في العلوم.

مرات قليلة كانت تلك التي أعطى فيها مفكرون وكتاب عرب، جائزة نوبل.. وهم كانوا جميعاً، باستثناء ياسر عرفات (نوبل السلام) من مصر. ومع هذا يخيل إلينا أن العرب هم أكثر الناس صخباً وضجيجاً من حول جائزة نوبل، وبالأخص من حول جائزة نوبل للآداب. وهذا الوضع تكرر هذا الشكل فاق كل الأعوام السابقة، ودخل إلى حدود مرضية قد تستدعي فحوصات يقوم بها أساتذة في التحليل النفسي السلوكي.

## الإعلام الفاضل

فالحقيقة أن من يتابع الأسابيع التي تسبق منح جائزة نوبل للآداب.. والسجلات التي تدور حول هذا الأمر في كل ضروب الحياة الثقافية في شتى أنحاء العالم، لن يرصد أبداً، في أي بلد أو في أية بقعة من العالم، ما يشبه ما يرسد في الحياة الثقافية العربية.. وتحديداً في الصحافة العربية. تعلو التكهات والترجيحات، ويتم الحديث عن تسريبات وتسريبات مضادة. ويصل الأمر حتى يصحف كبيرة محترمة أن تترك الحبل على غاربها لمحريها ومراسليها، يزينون صفحاتها الأولى بأخبار وصور تشي بأنهم، يعملون علم اليقين، اسم الفائز، وأنه الشاعر الفلاني، أو الروائي الفلاني، طبعاً من بين الأسماء التي طرحتها الصحافة العربية في هذا العام، أسماء لكبار يشكون قمعاً في الإبداع العربي.. تقول هذا وتفكر، مثلاً، بأدونيس ومحمود درويش. وهما اسمان وإرادان من بين المرشحين الدائمين، حتى في الأوساط السويدية. ولكن في المقابل طالعتنا

■ ... وفي منتصف نهار الثالث عشر من أكتوبر (تشرين الأول) من هذا العام، تصاعد «الدخان الأبيض» من قعر مؤسسة نوبل في ستوكهولم معلناً اختيار فائز هذا العام بجائزة نوبل للآداب. ونعرف الآن أن الاختيار وقع على الكاتب البريطاني هارولد بنتر. بشكل خالف كل التوقعات والحسابات. فاسم هارولد بنتر، كان من الأسماء القليلة النادرة التي لم يطرحتها أحد، لا في العالم الخارجي ولا.. خاصة.. في العالم الغربي. لسنا ندرى كيف كان حجم الخيبة إزاء فوز بنتر في المحطات الأولى لإعلان اسمه.. لكننا نعرف أن صحفينا وكاتبنا العرب الشجعان، سرعان ما ثابوا انفضاضهم، وتذكروا أن هارولد بنتر، ليس فقط، كاتباً كبيراً تعرف نخبتهم أعماله المسرحية جيداً، بل هو «مناضل ضد الحرب على العراق، وثاقب عندئذ لتولي Blair وجورج دبليو بوش. وهكذا برزت الظروف التخفيفية وطوى الجرح التراجيدي العربي من جديد، على أمل اللقاء في العام المقبل.

ولكن في خلال ذلك لم ينتبه كثير إلى أن هارولد بنتر من أصل يهودي بريطاني. لو تنبهوا لعاد الحديث يصعب عن «المؤامرة الصهيونية العالمية» التي تقف خلف كل قرار دولي.. كل جائزة عالمية.. وكل شيء تقريباً. حتى الآن جرت سمعة هارولد بنتر بنفسها من هذا الحسب!

لكن الحياة الثقافية العربية لم تخرج من المعمة سالمة. الخيبة اعتصرت أفئدة كثيرة. أفئدة لم تثبت يوماً إلى فوز المصري محمد البرادعي بنوبل السلام (هو واللجنة الدولية للطاقة الذرية). وربما ما بشكل نظرياً، تعويضاً ما. وربما تنهت وأرادت مناصرة لـ «حق» إيران في أن تحوز قنابل نووية. أن تقول إن فوز البرادعي هو الآخر مؤامرة صهيونية. لكنها زات أن اللعبة صارت شديدة السجامة. وهي صارت على هذا النحو، انطلاقاً من أن اللعبة صارت دائماً على هذا النحو: نيكى ونفول لأن «الصهيانية» يسيطر على كل شيء.. بحيث يمنع العرب الكبار من أي فوز عالمي.. ثم حيث يحدث الفوز نتجحت غاضبين، ويقولون إن أيدي الصهيانية هي وراء هذا الفوز حتى: حين أعطيت جائزة نوبل للآداب لعميد الرواية العربية.. قال عرباننا الأناشوس:



في مسقط رأسه

هارولد بنتر الفائز بنوبل الأدب ٢٠٠٥



## حين أعطيت جائزة نوبل للأدب لعميد الرواية العربية... قال عرباننا الأشاوس: إن اليهود هم الذين أعطوه الجائزة لأنهم مع التطبيع، ضاربين صفحاً عن قتل أدبه الذي كان من شأنه أن يعطيه ألف نوبل ونوبل. ومن واقع أن كباراً مثل محفوظ هم الذين يشرون الجائزة لا العكس



ما دامت ستواصل نقاشها عن هذا الواقع... وطالما أنها ستواصل الوقوف خارج قيعام قواعد اللعبة.

### سجلات حيوية

إذا، لا بد هنا من الإشارة إلى أن أعضاء الأكاديمية المولجين تحدين من هو الفائز، لا يخضعون لأية إملات تأتيم من الخارج، لا من جمعيات ولا من أحزاب ولا من مؤسسات ولا من... أفراد طليعا، لكن هذا لا يعني أن ثمة دائما تأثيرات واعتبارات قد لا تكون أدبية إبداعية صرفة، تأثيرات ينفعل بها أولئك الأفراد الذين تنظر عليهم مرة في كل عام أسماء لمرشحين تأتيم من كل مكان يفرضون بتأسيهم الأدبي... ويملفات طويلة مريضة، لا تخلو أحيانا، وربما غالبا، من أبعاد سياسية طرفية... وهؤلاء الأفراد يتولون الاختيار كما يريدون، قد تكون لأحدهم مشارب معينة وعليه عند ذلك أن يقتنع الآخرين باختيار معين، وهكذا، ومن هنا لا بد من القول إنه، حتى إذا كانت هناك بين الحين والآخر، الاختراعات مثال إجماع مسبقا أو لا حقاً، ولا تتعدان المسامح على كل من هاتين الجانبين ههنا، بالطبع، غابريال غارسيا ماركيز ونجيب محفوظ، فإن اختيارات عديدة، وأحيانا في سنوات متلاحقة في نيل هذا الإجماع، لكن العالم يرضى بالتنازل لأنه أصلا يعرف قواعد اللعبة ويقتل بها... وهكذا، مثلا، سرت احتجاجات كثيرة العام الفاتح حين منحت الجائزة إلى الكاتبة النمساوية المشاركة الفردية جيلينيك... ولتأخر هذه الاحتجاجات قائمة حتى اليوم بعد أن ترجمت أعمال جيلينيك وقررت في نطاق واسع ولم تعجب الكثيرين.

إذا يخشى المولجون من الاختيار أو يصبون... هذا هو شأنهم ويهذه هي مسؤولياتهم. ومع هذا فإن العالم، بشكل عام، ينتج اختيارها باهتمام، معتبرا السجال من حولها مسألة حيوية... العالم... يفعل هذا، لأنه يدخل اللعبة أصلا، من دون أيام مسبقا، ولأنه يعرف تماما أن جائزة نوبل ليست بداية النهاية ولا نهايتها... الجائزة لا تصنع أدبيا أو عالما... ولا تخلق شيئا من العدم.

عشرات الأسماء، بعضها يشرح نفسه ويقر صراحة بالحيثية منه، وبعضها يشرح حوازيون وأصدقاء لا يتقدم الواحد منهم عن التأكيد على مصادر متعلقة أنبائه بأن صاحبه هذا هو الفائز لا محالة.

كلهم... حتى صفار الصحافيين وأكثر الشعراء فضلا، وأصحاب تجربة أو تجريبين في عالم الأدب، ذكروا ورشحوا... وثارت خصومات، واستندت تناهسات، ولكن في النهاية، لا شيء.. لا شيء تماما مثلما كان الأمر في الأعوام السابقة. ومع هذا وجدنا من ضرب كفا بكف، نحن أعلن فوز محمد البرادعي، والحقائق أن قائله هذا الكلام نفوتهم بديهة لم تعد تقبل أحد في العالم؛ جوائز نوبل لا تمنح لأوطان أو مناطق جغرافية، بل تمنح لأفراد مبدعين، وهم غالبا ما يكونون حقاً، لماذا؟ لأن العرب حتى حين تكون أسماؤهم غير معروفة كثيرا في العالم خارج أوطانهم، ولتذكر هنا أن اسم نجيب محفوظ لم يكن، حين فاز بجائزة نوبل في العام ١٩٨٨، معروفا خارج أوطانه، العربي، لا لدى العرب في بريطانيا وفرنسا، لكنه بعد ذلك صار نجما كبيرا من نجوم الأدب العالمي.

والحقيقة أن أهل نوبل، يعتبرون أحداث هذه الثقلة جزءاً أساسياً من مهماتهم، ذلك أن وظيفتهم الأساسية ليست تدقيق كاتب سبق لقراءة الأساسية (مع أن هذا يحدث في أحيان كثيرة)، بل اختيار كاتب يرويه هم كبير، مهما كان حجم معرفته العالم به، لنعم شهرته لإلقاء العالم كله.

والقول هنا، من مهماتهم، فإننا نعتني بالحيثية، من مهمة يضعف شعر شخصاً هم الذين يختارون الفائز مرة في كل عام... وقد نلاحظ لتذكر أن ليس استفتاء شعبياً عاماً على مستوى الكون، وليس انتخاباً بالأكثرية النسبية أو الأكثرية المطلقة، ومن هنا، مهما كان رأينا في نوبل، وجوائزها، يجب ألا نغرب عن بالنا أن اللعبة، في نهاية الأمر لعبة اختبار شخصي، نخضع لاعتبارات أكثر من كثير من الموضوعية، لكن فيها كبراً من الذاتية أيضاً، والحقائق أن الحياة الثقافية العربية لن يرتاح لها بال،

المصبية أننا نحن العرب، ننظر إلى الأمر برمتة من منظور آخر، ومن هنا، ذلك الصخب العنيف والدائم من حول نوبل... بل من حول كل جائزة، كبرى كانت أو صغرى، أدبية، علمية، أو فنية كانت، وربما يعود هذا إلى أننا نشهد في مرحلة يبدو فيها الإبداع الحقيقي وكأنه توقف بشكل شبه كلي، نعيش حقبة نود أن نصفها بالانقراطية، ولكننا نعطيها اسما الآخر المرب، مرحلة انحطاطية.

### تتويج أم ماذا؟

في هذه المرحلة التي نعيش، يخيل إلينا أن كل إبداعنا الكبيرة في الأدب كما في الفن، في الحياة كما في البناء الحضاري، في العلوم والفكر، في الصراة ورامنا... كل كبير من كبارنا يهيم أو يصمت دون أن يخلف ورثاً، وحسب أن نستمر سوء أسماء توفيق الحكيم وأم كلثوم وطه حسين والعقاد وميخائيل نعيمة ومحمد عزيز الحكيم ومحمود السعدى وعبدت وشعرايت غيرهم، من شبه المعاصرين لنا، دون أن نتوقف لنصل إلى أساطين النهضة وما تلاها من عصر ليبرالي، وحسبنا أن نذكر أن نجيب محفوظ وتوفيق صالح وعبد الله الغوري صاروا من الصامتين عمليا، ثم نقارن بين ما هو نتيجته العصر الذهبي الذي لا يزالون ناطقين ببيتنا، وما كانوا ينتجون في الماضي.

حسبنا استعراض هذا، لنذكر إلى أين تسير إبداعنا العربية، ولنذكر بالتالي خليفة اهتمام الحياة الثقافية العربية بكل ما هو دوافر حول الإبداع، دون الإبداع نفسه.

فايود تكثر المؤتمرات والمناسبات... تكثر المهرجانات... تكثر الكتابات الموسوعية المؤرخة تحب وإبداعات سابقة... ثم خاصة تكثر الجوائز فرحة بنفسها، حتى فروع التواون ألف مرة في اليوم على "فويل" التي لا تندو منا إلا بقدرتها الفشل (أربع جوائز من أصل خمس أعطيت لعرب، هم أحمد زويل ومحمد البرادعي وأبور السادات ياسر عرفات، وكلهم لهم ما لا شافته في الخارج، وما لمحاتهم الكس في مساعدة سياسات سلمية مرغوبة من الخارج، مرفوضة عندنا).

ونحن نعرف، عادة، من الحياة الثقافية حين يكثر فيها هذا النوع من التناطح، يكون هذا دليلاً قاطعاً على تناقض الإبداع نفسه في أحيان كثيرة. وفي هذا الإطار هيا بنا نرصد الحكايات التي تكرر في كل عام، مع جوائز عديدة تمنح لـ المبدعين، في طول العالم العربي وعرضه، وقد وفرتها أهوال النطق وبعض النوايا الحسنة لراغبين في أن يكونوا مبدعين وفشلوا في ذلك مستعصين بتخليد اسمائهم غير الجوائز، عن تخليدها عبر الإبداع، إن معظم هذه الجوائز العربية التي يصعب في نهاية الأمر القول إن لها قيمة حقيقية خارج قيمتها المادية البسيطة، يعطى إما أساساً توقف معين إبداعهم منذ زمن طويل، أو لأناس لا هم مبدعون أصلاً ولا يحزنون، لكنهم يجيدون ألعاب العلاقات العامة.

وهذا الواقع «الجوازى، المزرى، أفقد معظم هذه الجوائز من أي مضمون وأية مصداقية... وصار العدد الأكبر من الجوائز يترافق مع فضائح والأعياب، لم تعد حتى مثيرة بالنسبة إلى أي جمهور عريض.

إننا نعرف طليعا، أن منح مبدع ما - في أي مجال من مجالات الفن والعلم أو الأدب أو الفكر - جائزة ما، يسفر عطف عن إثارة الاهتمام العام بإبداعه، عند الدليل بالتمام من هذه الأعمال، وتتركز من حوله وأعماله، دراسات وبحوث وينتقل اهتمام به إلى الدراسات الجامعية، ويصبح هو بالنتيجة، ذا تأثير أخلاقي على الشعب الذي ينحس إلى، فهل في وسع أحد أن يصدما عن جائزة عربية... إلا جائزة عربية، كما نلها هذا المفعول؟

### سلطة أخلاقية

وهذا السؤال يعبدا بالطبع، إلى جائزة نوبل، ومن خلالها كذلك إلى العديد من الجوائز التي تمنح في هذا البلد أو ذاك (اسرفاتش، الإسبانية، فنون، والأكاديمية، الفرنسية، بوكر، الإنجليزية، بوليتزر، الأمريكية بين جوائز أخرى مهمة المستوى). إن أول ما نلاحظه في هذا المجال هو أن وضعية الفائز تتبدل،





الأساسي في اتخاذه في وصيته الشهيرة قرار تخصيص إرثه المالي كله لمكافأة المفكرين والبيدعين والعلماء على إنجازاتهم.

## عولة مسبكرة

ومن ناحية ثانية قد يكون من اللافت أن تقول هنا أن لجواز نوبل هذه، يعود الفضل الأساسي لولادة العولة على الصعيد الإبداعي، بعدما كانت العولة سابقاً لا تتحقق إلا بفضل الفتوحات والغزوات الإمبريالية، وعلى هذا يمكننا الافتراض بأن العولة الحقيقية، إنما ولدت مع جوائز نوبل ومع بدايات القرن العشرين إلى جانب العديد من العلامات المبكرة لولادة هذه العولة، فن السينما، الآب الجماهيري، خطوط المواصلات والاتصالات، الطيران، عالية الصحافة، وغيرها. لقد ترابط هذا كله منذ افتتاح العالم على بعضه البعض، لتأتي عالمية جوائز نوبل. لأول مرة في تاريخ البشرية على مثل ذلك الانعاش، فحقبة مساهمة الرهانة.

لكن ذلك كله لم يكن في بال ألفريد نوبل (١٨٣٣ - ١٨٩٦) حين صاغ في باريس، قبل رحيله بشهور ما يسمى بوصيته الثانية، والتي لا استسرى الخلاف فيها بينه وبين أشقائه - قرر فيها أن يخلو تلك الخطوة، أي أن يودع أمواله في المصارف وفقاً على جوائز نوبل تمنح سنوياً لأعظم المجددين، حيث أن مجالات فاقته، في حينها جوائز زيدت إلى ستة في العام ١٩٧٠، حين أضيفت (نوبل الاقتصادية، إلى جوائز الكيمياء والفيزياء والطب والأدب والسلام، علماً بأن هذه الأخيرة، وبنا على وصية نوبل أيضاً، لا تمنح من قبل أكاديمية سويدية، بل من قبل لجنة ينتخبها البرلمان النرويجي.

## ماء في الطاحون

في ذلك الحين لم تقرا وصية ألفريد نوبل إلا في العام التالي لوفاته. الحقيقة أن الصخب والتجالي العفاني والذي سيظل من نصيب هذه المؤسسة الفكرية الفريدة من نوعها (جوائز نوبل)، بدأ منذ ذلك اليوم، حيث أن الاحتجاج ساد في السويد على الفور..

نوبل للسلام في العام ١٩٧٣، لأنها منحت له، شراكة مع هنري كيسنجر. وهناك على أية حال، ستة رفضوا الجائزة، أو ثمة إضافة إلى الثلاثة الذين ذكرنا؛ ريتشارد كوهن (الكيمياء للعام ١٩٦٨) وأدولف بوتلنجر (الكيمياء للعام ١٩٣٩) وهرارثد دومامك (الفيزياء أو الطب للعام ١٩٦٣ أيضاً)، علماً بأن هؤلاء الثلاثة المان، ورفضوا الجائزة تحت ضغط السلطات النازية. إذن، من بين ضفت الأبارد قد وصلت ذروتها، بحيث باشتراك تأثير صخبيا ومشاكل، بحيث إن الرجل ما كان أبداً في حاجة إلى تلك المساندة الأجنبية الخرقاء، في ذلك الحين حيث أن توازن القوى لم يكن في صالحه، بل في صالح السلطات التي كانت استعادت مثالياتها بعد افتراج لم يدم سنتين.

والطريف هنا هو أن رفض الجائزة يزيد في مكانة رافضها، بقدر ما كان من شأنه أن يفعل. غير أن هذه حكاية أخرى.

والأول بعد هذا كله قد يصح أن نعود إلى سؤال بديهي، ما هي جائزة نوبل، أصلاً.. وكيف صارت لها كل هذه القيمة على صعيد العالم كله؟ الجواب يحتمل مقدمات، أولها افتراضى وهو أنه لولا اختراع ألفريد نوبل للبارود ومآجرتة فيه، ما كان من شأنه أن يتمكن أبداً من تأسيس هذه الجوائز التي صار عمرها الآن أكثر من قرن، لأن الرجل تمكن من أن يفعل هذا بفضل ثروة طائلة جمعها من صنع البارود وبيعها، عبر ثمانين مصنعاً أقامها في بلدان أوروبية عديدة وكانت تباع سنوياً نحو ٦٦ ألف طن من البارود. هذا، من ناحية، أما من الناحية الثانية فإن لعقم ألفريد نوبل، وعجزه عن الإنجاب ثم لخلافه الحاد مع أشقائه، الفضل

بأسترنك عن روايته دكتور. جيفاجو، في العام، ١٩٨٨، فاضطر إلى رفضها بعد قبولها تحت ضغوطات سلطات بلاده. طبعاً يمكننا أن نقول هنا أن الكاتب وروايته يستحقان الجائزة تماماً. لكن المشكلة كانت في أن التوقيت كان مغرضاً. إذ أن إعلان ضحية نوبل، وبشكل استغزائي أتى في وقت كانت الرواية الباردة قد وصلت ذروتها، وكانت رواية باشتراك تأثير صخبيا ومشاكل، بحيث إن الرجل ما كان أبداً في حاجة إلى تلك المساندة الأجنبية الخرقاء، في ذلك الحين حيث أن توازن القوى لم يكن في صالحه، بل في صالح السلطات التي كانت استعادت مثالياتها بعد افتراج لم يدم سنتين.

## رافضون

والحال أن في وسع المرء هنا، أن يرصد قدراً كبيراً من الغرضية، ومن التوقيت المتعمد، في منح العديد من الجوائز الخاصة. إذ تعلق الأمر بتلك التي منحت إلى الكتاب السوفيت، وأخيراً إلى الكتاب الإسرائيليين.. ما دفع دائماً إلى النظر إلى نوبل على اعتبارها مسبكرة أكثر من اللازم. وهذا الأمر دفع أحياناً بعض الفائزين إلى رفض الجائزة حين منحت إليهم، ومن الحالات الأشهر في هذا المجال، جاك جان بول سارتر الذي رفض جائزة نوبل للاداب في العام ١٩٦٤، وحال المستول الضيئنامي في دوكاتو، الذي رفض جائزة

ليس بالنسبة إلى علاقته بإبداه، بل بالنسبة إلى علاقته بالقراء، فتختلف بعد الجائزة عنها قبل الجائزة.. ثم إن كتبه تترجم بعد الفوز إلى عدد كبير من اللغات الحية، ما يحول المبدع من كاتب دولو مميز، إلى سلطة فكرية وأخلاقية على صعيد أجزاء عريضة من العالم (ولكى لا نبتعد عن عالمنا العربي كثيراً، نذكر الاهتمام العالي الذي صار من نصيب كتب نجيب محفوظ بعد فوزه بنوبل.. ولكن أيضاً نذكر حالاتين تتعلقان بكاتبين عربيين يكتسبان بالفرنسية، هما اللبناني أمين معلوف، والمغربي طاهر بن جلون، حيث إن كتابات كل واحد منهما تضاعف اهتمام القراء بها، كما تضاعف اهتمام الشعوب الأخرى بترجمتها إلى لغاتها، مرات عديدة، بعد فوزه بجائزة غوغنكور الفرنسية). وهنا تحضرنا بالطبع ذكرى ذلك الاجتماع الكبير الذي عقده الرئيس الفرنسي الراحل فرانسوا ميتران مع عدد كبير من الفائزين بنوبل حين استضافهم في قصر الأليزيه ليشاورهم في شؤون العالم، معتبراً إياهم ضمير هذا العالم الواعي.

إذا، بعد الجائزة - حين تكون ذات قيمة معنوية، ثم مادية، على رغم سخاء المانحين المادى - لا يكون الفائز هو الذي يتغير، بل إن ضمير العالم هو الذي يأتية دعم وإضافة. وفي يقيننا أن كثيراً من الأدباء والمفكرين يعتبرون من الأمور المهمة لحيثيتهم في عين الاعتبار، وكذلك فعل كثير من المهتمين، ومن هنا تلك السجلات الضخمة التي تدور من حول منح جائزة مثل نوبل.. ليس من موقع من فاز ومن لم يفز، أو ما حيث الكوتا، القومية أو الجغرافية أو ما شابه، بل من حيث المبدأ الأخلاقي المتوخى في اختيار ما.. في عام ما، مع العلم أن هذا المبدأ الذي يكون في المسروض السياسي بالأطلاق، قد يغلب عليه طابع سياسي، حيث تلوح الفرصة مؤاتية بالنسبة للاكاديمية المانحة. وفي العادة تلعب الحصة السياسية الزائدة، والتي تبدو في مثل هذه الحالات، مغرضة بالنسبة إلى كثير.. بل تكون أحياناً مغرضة من دون شك، وهي في مثل هذه الحالات قد تضرب بالكاتب وتبيل حياته بالكثير مما تضيد، إذ تعطل.. ولعل أسطح مثال على هذه الوضعية الأخيرة، جائزة نوبل، التي أعطيت للسوفيتي بوريس



# هارولد بنتر

## من الصمت إلى المجابهة



وكان احتجاجاً سياسياً وقومياً ومالياً أيضاً. إذ اتهم الرجل بأنه معاد لقومه في الوقت الذي ساد فيه الهرج والمرج صفوف المساهمين السويديين في شركة نفط باكو (وكان مقرها سانت سبيرج، التي كان يملكها شقيقان لألفريد نوبل). ولقد اتهم السويديون نوبل بنزعة سلمية جبانة، وبنزعة انفصالية، إضافة إلى كوزموبوليتينية بالسة.

### إحصاءات

يبقى أحد ذلك الضجيج هذا في ذلك الحين خلال السنوات القليلة التي مضت بين الإعلان عن الجوائز، والبدء في منحها (في العام ١٩٠١). ولكن ما أن منحت الجوائز الأولى، وسيقا نوبل للاداب في ذلك العام، وأعلن أن الفائز بها هو الكاتب اليميني الفرنسي سولي بروودون، حتى شارت ثائرة اليساريين الأوروبيين الذين كانوا يرون أن الفائز الطبيعي كان يجب أن يكون إيسل زولا. ومنذ ذلك الحين لم تتوقف السجلات، علماً بأن محتجي العام الأول، سوف لن يفوتهم طوال قرن يكامله أن يروا ماء برمي في طاحوتهم، حيث إن الجوائز الأدبية مثلاً، منحت غالباً إلى كتاب يمينيين، فإذا كانوا يساريين كان عليهم أن يكونوا من مثقفين عن العالم الاشتراكي، حسب قول واحد منهم، والمحققة أن أهل نوبل لم يفهموا أبداً أن يغفلوا في أحيان كثيرة، وخاصة حين يتعلق الأمر بجائزة نوبل للسلام، التي اعتادت أن تفصل دائماً على مقاييس محددة تمت بصله قرابة إلى الوفيف الغربي من شئون العالم وشجونهم.

ومع هذا، غلب دائماً طابع إبداعي على منح الجائزة. وكانت هناك سنوات عديدة، هي الغالبة على أية حال، لم يلتفت فيها أكاديميو نوبل إلى أية اعتبارات غير الاعتبارات الفكرية والإبداعية، فإذا كانت نوبل، ظلمت في الابتعاد عنهم كتاباً زينو القرن العشرين بإيدياها، مثل جورج لويس بورغيس والبرنومو رافيا، وغرام غرين مخلصه عليهم، مثلاً ونستون تشرشل (أجل.. أعلى جائزة نوبل للاداب في العام ١٩٥٣) -صموصمتو-، وأخيراً غرين مخلصه كرتس وأمثالهم من كتاب لم يسمع بهم أحد قبل نوبل، ولم يهتم بهم أحد من بعدها، فإذا أعطيت كذلك لبعض كبار كتاب الفن، من مراكز إلى نايبول، ومن نوباس مان إلى غوثرغراس وأوتكايفو باز وارنست هينغواي وإلياس كانتني وبرتراند راسل وويليام فولكنو.

● عالمياً تقول لنا الإحصاءات أن ثمة أياً وأبناً فازوا بالجائزة في سنوات مختلفة، وهو ويليام براغ ولورانس براغ، تيلس بوهر وأبي بوهر، هانز نون أولر شلين، ودولف فون أولر، مان سيغيان، وكاي مان سيغيان، وأخيراً ج. توسون وجورج بادجيت توسون، وهناك أب وابنته فازا، هما: بيار كوري وإيرين جوليو-كوري، وأم وابنتها فازتا، ماري كوري وإيرين جوليو-كوري، وأزواج فازوا: ماري كوري وبيار كوري، إيرين جوليو-كوري وفرانز جوليو، وجرشي كوري وكارل كوري. ■

■ ■ ■ «التهديد الخفى» (أو التهديد الشبح) هو للوهلة الأولى الاسم الذي اختاره المخرج الأمريكي جورج لوكاس، عنواناً لواحد من أفلام سلسلة «حروب النجم». غير أن هذا الاسم ليس بكل تأكيد من عنديات هذا المخرج الشعبي الذي أنجز من منذ فترة آخر حلقات سلسلته. إذ أن لوكاس، الذي يوصف عادة بأنه، في حياته الخاصة متقف ونخبوي، ما كان في إمكانه أن يجعل أن هذه العبارة تستخدم ومنع عقود في مجال الحديث عن الجو الأساس الذي يخيم على مسرح هارولد بنتر، ذلك المسرح استقل بعدما ربط طويلاً بمسرح العبث. استقل وحده بصفة مستقاة من اسم الكاتب نفسه بحيث أن مسرح بنتر يسمى اليوم «البنترزم». وهو تحليلياً مزيج من أجواء فرانز كافكا ومن العالم الخيم أصلاً على رواية، صحراء التتار، للأبطال ديتو بوتزاني. فإذا كان الخطر المائل أمام الإنسان بشكل مستديم ويشكل جزءاً عضوياً من كينونته، خطراً أياً من مكان ما مجهول، فإن بوتزاني في روايته تلك، ركز على ذلك الخطر المهدد، من خلال فكرة عسكرية محاصرة في مكان صحرارى، ما تنتشر الأعداء، غير الوافقة

من هويتهم، ومن أين سوف يأتون. وهو نفس ما يطاعنا في معظم مسرحيات بنتر، إضافة إلى المناخ الكافكاوي المباشر الذي ظهر لديه منذ مسرحيته الثالثة «حفل عيد الميلاد» (١٩٥٨) حيث لدينا عازف بيانو عاطل عن العمل، يعيش في بيت منعزل إلى جانب البحر ويتجسد الخطر ذات يوم بالنسبة إليه، صبر شخصين يدخلان منزله عنوة ومن دون توقيع، ليحاكماء على جرائم لا يعرف عنها، هو شيئاً، أما مسرحيته الأولى «الفرقة» (١٩٥٧) فإنها تحدث لبنتر فضاء الأحداث، التي تقع في كل لحظة مكان مغلق محاصر مهدد في سر لحظة عن طريق قوة لا تعرف ولا يعرف نزلها المكان، شيئاً، طبعاً في تطور لاحق سوف ينقل بنتر الحصار والتهديد من هذا الحيز الجغرافي المغلق، إلى مغلق آخر هو داخل الإنسان.. وسيكون ذلك قبل أن يسيب عمله أكثر وأكثر، وتصبح المسألة عنده في مسرحيات مثل، النظام العالمي الجديد، (١٩٩١) مسألة سلطة وتسلط على البشر.. حيث صار العدو الآن معروفاً والتهديد واضحاً، وما مواقف بنتر الأخيرة ضد محاولات الهيمنة الأمريكية





على العالم، وضد تبعية توتوني بلير، لجورج دبليو بوش، سوى صورة لتجسد ماهية ذلك التهديد.

## إعادة اعتبار

إذا، كانت رحلة طويلة تلك التي قطعها هارولد بنتنر من مسرح اللامعقول، (الذي لم يكن أبداً من رواده أو دعاته، إلا على صعيد استخدام اللغة (احتذاءً باليونسكو) واستخدام الصمت (احتذاءً لثامامويل بيكيت)... أو ذلك التآرجح الخلاق لديه بين الصمت والكلام، أما بالنسبة إلى المواضيع، فإنها حتى وإن كانت أعماله الأولى تبدو غارقة في البحث عن الشرط الإنساني في تعميق وجودي، غادت وتوضعت لاحقاً في تسالول حاد حول التناقضات الطبيعية، مرتبطة. كما لدى راند التحليل النفسي للجنس ووليام راش - بتيمات أساسية تجدها مشتركة في أعمال هارولد بنتنر، سواء أكانت مسرحية أو سينمائية أو شعرية، أو حتى مقالات سياسية، ومن هذه التيمات الأساسية، إضافة إلى التهديد الخفي الذي لا اسم له، الخيالات الجنسية، الغيرة والكرهية والعائلية والشاكل العقلية، وبقينا أن هذا التيمات لم تكف عن إزارة أعماله منذ من بداياته التي كانت على شكل قصائد شعرية قبل ما يزيد على نصف القرن. إن شهرة هارولد بنتنر في العالم تعود أساساً إلى كونه كاتباً مسرحياً، ناهيك عن مواقفه السياسية المتمردة، التي جعلت منه ضمير الحياة الثقافية اليسارية في صراعها مع مفاسد السياسة، وضد الاستعمار الذي يعود إلى العالم أتلجو. ساكسوني، بوجوه جديدة. ومن المؤكد أن مسرحياته هي التي دفعت لجنة جائزة نوبل للاداب إلى منحها جائزة هذا العام بشكل نال تصفيقاً في العديد من الأوساط، وأعاد للجائزة اعتباراً كانت فقدته منذ زمن. لكن علينا أن نلاحظ أيضاً أن هارولد بنتنر هو كاتب سيناريو من طراز استثنائي، حتى وإن كان - على غرار ما يفعل أستاذنا نجيب محفوظ، قد اكتفى دائماً بكتابة السيناريو اقتباساً لأعمال أدبية كتبها غيره.

ومن سيناريواته الأهم والأشهر، الخادم، وحادث، والوسيط، (والثلاثة من إخراج جوزيف لوزاين) واكل البقطين، من إخراج جاك كلايتون، وعشيرة الضابط الإنجليزي، (من إخراج كارل رايس)، والعماقل الأخير،

(من إخراج إيليا كازان)... ناهيك بالسيناريو الذي كتبه انطلاقاً من البحث عن الزمن الضائع، قصد أن يحققه جوزيف لوزاين، ثم لوكيكنو فسكوتني، لكنه لم يتحقق أبداً فاهتني بنتنر في كتاب، من ناحية مدلية تحمل القصص الأصلية التي أخذت عنها هذه السيناريوات، تواقع ل. ب. هارني وفرانيس سكوت فيتزجيرالد وجون فاوولر وغيرهم، لكنها في الحقيقة تبتني على الشاشه، حوارة ومواقف، إلى عوالم هارولد بنتنر (وحتى إلى عوالم مخرجيه). وفي المقابل سيكون من اللافت أن نذكر أن أعمالاً ألبنتر، مسرحية الأصل، حين اقتبست إلى الشاشة (الكبيرة والصغيرة أيضاً)، من قبل كليف دونز (المعتمى، ١٩٦٣)، ومن قبل روبرت التمان (الغرفة، والساقى الأخرى)، لم يبل بنتنر العمل بنفسه على كتابته (وهذه أيضاً نقطة مشتركة بين بنتنر ونيج محفوظ).

## الخطر، شبح مجهول

حتى وإن كان هارولد بنتنر قد دنا من فن السينيما إلى هذا الحد، كاتباً لسيناريو وللحوار، وحتى إذا كان قد بدأ شاعراً، وفي الشعر كذلك عبر عن نفسه

في أعماله الأخيرة، فإنه يبقى في نهاية الأمر كاتباً مسرحياً، بل إنه في مقابل استشهارة ما يسمى بمسرح الغضب الذي ظهر في لندن خلال النصف الثاني من القرن العشرين (أوزبورن، أردن... ورفاقهما)، وقف وحده، تقريبا، مرتبطاً بمسرح أقل مباشرة في واقعته، وفي بعده الاجتماعي، متجاوزاً هذا البعد دون أن يتخلل عنه، إلى طرح أسئلة قلقه حول الإنسان ومصيره في عالم مهدد رمي فيه، والحقيقة أن هذا العالم المهدد، كان جزءاً من طفولة هارولد بنتنر وتكوينه، هو الذي ولد العام ١٩٣٠ في القطاع الشرقي من لندن، لأب خياط هو في الأصل مهاجر يهودي من البرتغال. وقد شب هارولد ودرس أول الأمر في مدرسة ابتدائية وسط مناخ سيقل لاحقاً أنه هو، من موقع عدائي، ما لبثه إلى يهودية أبيه عبر استشهارة العداء للسامية. ولقد أتت الحرب وهو بعد لم يبلغ العاشرة من عمره، إثر أجواء خائفة كانت نذيراً بحتميتها، لتشرع الفتى بهشاشة العيش، حتى وإن كان أهله نجحوا في إبعاده عن لندن أيام قصفها مما جنبه مواجهة الموت والدمار بشكل مباشر. وهو سيقل لاحقاً، إلى آخر فيه سلباً، إذ جعل الخطر والرعب بالنسبة إليه شبحين يحومان لكنه لا يلمسهما مباشرة، ولسوف يظل هذا البعد طاعناً



من المؤكد أن مسرحياته هي التي دفعت لجنة محكمي جائزة نوبل للاداب إلى منحه جائزة هذا العام بشكل نال تصفيقاً في العديد من الأوساط، وأعاد للجائزة اعتباراً كانت فقدته منذ زمن



عليه منذ الأشعار الأولى التي كتبها وراح ينشرها وهو بعد في السادسة عشرة من عمره، إلى مسرحياته، ولكن قبل أن يبدأ الكتابة للمسرح، اتجه هارولد، إلى عالم التمثيل المسرحي، بدءاً من المدرسة الثانوية حين كانت بداياته في المسرح، ولاحقاً حين صار ممثلاً محترفاً إثر دراسته في أكاديمية الفن الدرامي، ثم في المدرسة المركزية للخطابة والدراما، اتخذ لنفسه اسماً مستعاراً هو دافيد بارون، وهو بهذا الاسم عرف في الجولات المسرحية وفي الأدوار العديدة التي قام بها، قبل أن يكتب في العام ١٩٥٧ مسرحيته الأولى، (الغرفة)... وإذا كانت هذه المسرحية قد عرفت بعض النجاح حين قدمت في مدينة بريستول، للمرة الأولى، فإن مسرحيته التالية، حفل عبيد الميلاد، نالت شهلاً ذريعاً لا سابق له في تاريخ المسرح البريطاني الحديث، إذ أنها لم تصمد سوى ست ليال، أمام حالة شيه فارغة... ناهيك عن مهاجمة النقاد لها، ولسوف يكون هؤلاء النقاد انقسم من سديم المسرحية نجيب حين قدمت لاحقاً وحقت نجاحاً كبيراً... لكن ذلك كان بعد نجاحات لم الفضل الأول، بدأت تتحقق لبنتنر منذ مسرحيته الأولى، (المعتمى، ١٩٥٩) ليتلخوا نجاح، (العودة إلى الدار، ١٩٦٤) ما دفع بهارولد بنتنر إلى الصف الأول... وفي مكانة لا يزل يحتلها في المسرح البريطاني حتى اليوم،

## من الصمت إلى المجابهة

بين العام ١٩٥٧ (الغرفة)، وحتى العام ٢٠٠٠ (حيث أصدر واحدة من آخر مسرحياته وهي (ذكرى الأشياء الماضية)، كتب هارولد بنتنر أكثر من ٣٥ مسرحية، تشكل متن عمله الكتابي الأساسي (إضافة إلى عدة دواوين شعرية وأخرها «الحرب، ثمانى قصائد وخطاب»، ٢٠٠٣، وإلى نحو ١٠ سيناريوات التلفزيون، صدرت في ثلاثة مجلدات من دار طقم، اللندنية).

وإذا كان الباحثون في أعمال هارولد بنتنر المسرحية قد رآوا أنه في مجمل أعماله، ومهما كانت درجة خفية التهديد، أو وضوحه فيها، يمكن من أن يدمع إلى السطح عناصره الأساسية، بوصفه حزيناً مقلداً، وحوارات مباغتة، حسب ما تقول الأكاديمية السويدية في بيان يشرح مسوغات إعطاء الكاتب جائزة نوبل، فإن ما لا بد من رصده هو أنه لن كان الأشخاص في هذا المسرح، معرضين للتهديد في كل لحظة داخل ذلك الحيز،



# كتاب الزاوية



## ديوان الطرب

## سلامة حجازي

الشيخ سلامة حجازي (١٨٥٢ - ١٩١٧) أحد أهم رموز الموسيقى الشرقية الأصلية وقد امتد نشاطه من الغناء إلى الموسيقى والتمثيل والغناء في المسرحيات. وتشر «وجهات نظره» بعضاً من الأعمال التي تغنى بها الشيخ سلامة حجازي وتضمنها الكتاب الخاص به من موسوعة أعلام الموسيقى العربية والصادر عن دار الشروق ٢٠٠٢ بالتعاون مع مركز توثيق التراث بمكتبة الإسكندرية، ومعظم الأعمال لم يشر الكتاب إلى مؤلفيها.

## احفظ لنا يا ربنا مليكننا العباس

وليبي في عز وفي وزيره الأمين  
حتى نفى ونكفى بالنصر والتمكين  
أيها السادة أهل الكرم  
انتموا أهل الفطن  
جدموا فضلاً بأبهي النعم  
حزتموا صفو الزمن  
وانفسى عنا الحزن  
فلكم شكر بأبهي الكلم  
يا محبين الوطن  
دمتموا بالعرز بين الأمم  
ما بدت منكم مثن

وجوده إلى حد أن تستبدله زوجته في نهاية الأمر بذلك الشخص العجوز. وهكذا يحدث في المسرحية التالية «العتى» (١٩١٠) التي كانت أول مسرحية لهارولد بنتر تحقق نجاحاً تجارياً حقيقياً، يحدث أن التهديد يصبح واضحاً وجلياً، يصبح بالتالي صراعاً مفتوحاً، في داخل الشخصيات الموجودة في الحيز الجغرافي الذي لا يزال، كما في السابق، مغلقاً. وهو نفس ما يمكننا ملاحظته في «العودة إلى الدار» (١٩١٥)، مع العلم أن المهددين هم الآن في الداخل، أما الضحايا فثقتى من الخارج... ولعل هذا يشكل خط انقلاب فكري في مسيرة كاتبنا الذي ينسب هنا الفكرة العاطفية المعتادة عن الإنسان الذي لا يشعر بالأمان إلا حين يعود إلى دياره.

## خبر غير مضرح

في النهاية، منذ «العودة إلى الدار»، وحتى «ذكرى الأضيء الماضية»، مروراً بأعمال أساسية في مسار هارولد بنتر، مثل «المجوعة» (١٩١١) و«أزمان ماضية» (١٩٢٠) و«أرض لا أحد» (١٩٢٤) و«أصوات عائلية» (١٩٢٠) و«محطة فكتوريا» (١٩٢٢) و«لغة الحب» (١٩٢٨)، ثم خاصة «النظام العالمي الجديد» (١٩٩١) و«من الرمال إلى الرمال» (١٩٩٦) راح هارولد بنتر يكون عالم المسرح، مقترباً حيناً من الواقعية السيكلوجية، وحيناً من نوع الشاعر، دون أن يفوته أن يقدم بعض لحظات من حنان، رغم قسوة عوالمه ككل.

ذلك أن هارولد بنتر، الذي استشعر هشاشة الوجود الإنساني منذ بداياته، سار أيضاً مع زمنه، ومع تحولات عواطفه ومواقفه الشخصية، متأثراً بشتى أنواع الفنون ولاسيما في السينما. ولكن متأثراً أيضاً بالتقلبات السياسية التي رافقته ورافقت منذ البداية ولا يزال، إذ نعرف أنه رفض الخدمة العسكرية وحوكم بسبب ذلك، ثم وقف ضد الحروب «الكولونيالية، المتتالية التي سادت خلال النصف الثاني من القرن العشرين، ولاسيما حرب فيتنام ثم الحرب الأولى والثانية التي شنها الأمريكيون (والإنجليز أكتوريا) في العراق وقيل ذلك في أفغانستان.

وانطلاقاً من هذا كله يمكن لنا أن نختم قائلين، يتيقن أن فوز هارولد بنتر بجائزة نوبل للأدب للعام ٢٠٠٥ لم يكن خيراً مفرحاً لا لجورج دبليو بوش ولا لتوني بليز. ■

فإن كل واحد منهم يبدو في الوقت نفسه واقعاً تحت رحمة الشائ، على رغم أن الحكمة تكون دائماً عند الحد الأدنى... بل تقريباً من دون أحداث، ولعل عبقريته بنتر تكمن في تمكنه من أن يخلق الدراما من لعبة توازنات القوى، ومن خلال الحوار الاستثنائي والغريب، والذي، في بدايات بنتر على الأقل، كان الصمت يشكل جزءاً أساسياً منه، وانطلاقاً من هنا يقول بيان الأكاديمية أن مسرحيات بنتر استقبلت أول الأمر بوصفها منتمية إلى المسرح اللاعقول... لكنها سرعان ما وصفت لاحقاً بـ«كوميديا التهديد»، حيث لعبة السيطرة والخضوع تلعب عن طريقة المحادثة، وهكذا «في مسرح بنتر يطالعا أناس كانوا في البداية يدافعون عن أنفسهم ضد دخلاء مجهولين، ثم صاروا يدافعون ضد اندفاعاتهم الداخلية، وسط وجود مغلق وخاضع للسيطرة والرقابة».

ولعل من الأمور اللافتة، أن شخصيات مسرح بنتر كانت تبدو أول الأمر منعنة، عاجزة حتى عن التواصل... بل كانت تبدو جاملة تماماً... لكنها في المسرحيات الأخيرة صارت تبدو أعلى مستوى، ومن الناحية التعليمية، وقادرة على التواصل اللغوي الحقيقي فيما بينها، مع أنها ظلت تفضل اختيار عدم التواصل.

إن التهديد الآت من الخارج والمجهول هو، كما أسلفنا، المهيمن تماماً على أول مسرحيات هارولد بنتر («الغرفة»)، حيث لدينا زوجان عجوزان يعيشان وسط غرفة مضاعة تقع وسط عالم مظلم تماماً، وذات ليلة يأتي دخلاء مجهولون لتدمير أمان الزوجين. وفي المسرحية التالية «الساق الأيمن»، عاد بنتر ليعلن من التهديد الخفي أساس المسرحية، من خلال قائلين ماجورين جالسين في غرفة وهما ينتظران أمراً لقيام بهمة ما... وهذا الأمر سوف يعمل عن طريق ساق أيمن، «حفل عيد الميلاد، كانت ثالث مسرحيات بنتر، لكنها كانت الأولى من ذوات الثلاثة فصول... والأولى التي فيها مجابهة حقيقية، إنما بالنسبة بين ستاتلي والشخصين المكلفين من قبل قوى مجهولة بقتله، وعبر هذه النقطة الانتقالية (المجابهة إلى محاولة المقاومة) كان من الطبيعي لينتشر أن ينتقل في المسرحية التالية «رماد خفيف» (١٩٥٩) ليرتد التهديد الآت دائماً من الخارج، وقد صار جزءاً من الصراع الداخلي لدى الشخصيات نفسها... وذلك من خلال إدوارد الذي إذ يهدد من قبل شخص عجوز يرى بأه عينيه تفتت





caglecartoons.com/espanol

ARES.



فليس في وسع الوكالة إلا أن تخمن ما الذي يجري في هذا النظام المنفلق حيث إن المفتشين طردوا منها عام ٢٠٠٢.

إن البرادعي هو من يشرف على تطبيق اتفاقية منع الانتشار النووي منذ أصبح مدير عام الوكالة عام ١٩٩٧ بعد ترقية في المناصب المختلفة فيها عبر ١٣ سنة وقد انتقد بشكل خاص ما رأى أنه معايير مزدوجة من طرف الدول التي تمتلك أسلحة نووية ولكنها تسعى لمنع الآخرين من امتلاكها.

في الغالب لن يرضى الأمريكيون عن جائزة البرادعي حيث أنهم يعملون مع الوكالة على أمل إحالة طهران لمجلس الأمن لعدم كشفها عن المدى الحقيقي لبرنامجها النووي.

عبد القادر خان الذي وضع لأن تحت الإقامة الجبرية.

ولقد كان السيد خان المدير التنفيذي غير الرسمي لسوق محظورة تتعامل مع أكثر من ٣٠ شركة في ٣٠ دولة لتسويق الأسرار النووية لإيران وكوريا الشمالية وليبيا.

قال البراهعي في مقر الوكالة في فيينا إن الجائزة ترسل رسالة قوية - استمروا في ما تفعلونه، كونوا محابدين وتعاملوا وهذا هو ما ننوي فعله.

ومع ذلك لم تكن الوكالة وإنما منشقون إيرانيون هم من أطلق جرس الإنذار بخصوص برنامج إيران النووي السري. وقد أثبتت تحريات مفتشى الأمم المتحدة على الأسلحة أن إيران كانت تعمل على برنامجها النووي قبل ضيقها بالجرم بثمانية عشر عاما.

ونعلم جميعاً أنه في النهاية لم يتم اكتشاف أى أسلحة للدمار الشامل من أى نوع مما بالك بالبرنامج النووي. إن تكريم البرادعي ووكالة الطاقة الذرية يمكن أن يكون تحذيراً للرئيس بوش. ولتوني بليز الذي ساند بوش في الغزو - ضد الهجوم على إيران بحجة برنامجها النووي.

ويشير القرار الذي أتى في الذكرى  
المستين لإلقاء القنبلة النووية  
الأمريكية على هيروشيما ونجازاكي  
إلى عودة لجنة نوبل في النرويج إلى  
جذورها فيما يتعلق بنزع السلاح.

وقال رئيس اللجنة أول دانبولت  
مويس «إن هذه رسالة لجميع سكان  
الأرض. افعلوا كل ما تقدرون عليه  
للتخلص من الأسلحة النووية. إن قوة  
لشعوب جبارة».

وربما إذا عكسنا العبارة أيضاً، تظل صحيحة. ففي تحد دراسي لـ **لتراسم** **جورج بوش** تم منح جائزة نوبل للسلام للرجل الذي جازء على حق القول باللامريريين أن أساس منطقتهم في شن الحرب على العراق هو كذبة. منحت لجنة نوبل الجائزة رفيعة المستوى لـ **محمد البرادعي**، مسؤول الأمم المتحدة الذي اشتهر بكشفه للمدى الذي يمكن للولايات المتحدة أن تذهب إليه في ادعائها دفاعاً عن الحرب.

وكان الرياضى، رئيس الهيئة الدولية للطاقة الذرية، الذى يقسمه الجائزة مع الهيئة مع ذمة ضمنية العراق لإدارة شؤون شعبة الحرب على المواجهة. فخلال اجتماع مصور تلفزيوني لوزنوا مجلس الأمن فى مارس ٢٠٠٣ قال الرياضى لوزراء الخارجية المتجمعين إن المستند، الذى ثبت أن العراق حاولت شراء يورانيوم من النيجر لصناعة أسلحة نووية، "زيفة"، وبمها كانت شخصيات بارزة فى إدارة ذاتى: كونداليزا رايس وزناب الرئيس ديك تشينى قد قدماوا للرياضى المخطوط والمفترض الأصلية التنبؤية على أنه السبب الرئيس لشين الحرب.

وما زال معظمنا يذكر ما قالته كونداليزا رايس في تعليق مشهور لها حول بحث المفتشين عن «دخان المدس» (وهو كناية عن البحث عن شيء وهمي) «إننا لا نريد لدخان المدس أن يتحول لسحابة مشروع (غيمية نووية)» وكانت برطانيا قد قامت أيضا باستخدام العلاقة التي بنت بينها الآن مع النجر للترويج

عن صحيفة الإندبندنت البريطانية

ترجمة: نرمين نزار





۱۶ وجہات نظر  
oldbookz@gmail.com





## دكرت بليكس أنه لن يجد افضل من د. البرادعي لهذا المنصب. وبالفعل -

اختاره من بين عدد كبير من المرشحين الذين تقدموا لشغله. ومن هنا بدأت رحلة

د. محمد البرادعي داخل الوكالة في مناصب مختلفة

إلى أن تولى منصب مدير عام الوكالة عام ١٩٩٧



الوكالة الدولية للطاقة الذرية في فترة زمنية محدودة، من أجل عقد اتفاقية ضمانات تشمل كل الأنشطة، - وهو ما قامت به مصر عندما انضمت لمعاهدة منع انتشار الأسلحة النووية عام ١٩٨١ حيث سارعت بالتفاوض والتوقيع على اتفاقية الضمانات مع الوكالة. ولكن بعد حرب تحرير الكويت من الاحتلال العراقي، كشفت للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن هناك أنشطة نووية لم تبلغها العراق للوكالة وفقا لالتزاماتها في معاهدة منع انتشار الأسلحة النووية واتفاقية الضمانات الموقعة مع هيئة الطاقة الذرية وفقا أساسا على ما تعلمته الدول الأطراف من أنشطة وتضع تحتها في أن ما توفره من بيانات هي أنشطة نووية في بيئات كاملة. وقامت الوكالة الدولية بقيادة الدكتور محمد البرادعي بالتعاون مع هانز بليكس رئيس هيئة التفتيش على العراق بجهد خارق لتفكيك ما لدى العراق من أنشطة نووية وغيرها من أسلحة الدمار الشامل.

نهبت قضية العراق الوكالة وأعضاءها إلى أن الوكالة في حاجة إلى سلطات أوسع للتحقق من أن البيانات التي توفرها لها حكومات الدول الأعضاء في المعاهدة من أنشطتها النووية صحيحة وكاملة، وبالتالي عكفت الوكالة الدولية للطاقة الذرية على إعداد نظام جديد للضمانات اتبنت من إعداد عام ١٩٩٧، يكفل لها حرية أكبر في الحركة والتنقل في الدول الأطراف بالمعاهدة، للتحقق من صحة البيانات أو ليلتصع أنشطة غير معلنة إذا ما كانت هناك شكوك حول وجود مثل هذه الأنشطة. وهو ما تنص عنه ما عرف بالبروتوكول الإضافي د «اتفاقية الضمانات»، الوكالة بين كل طرف في المعاهدة والوكالة الدولية للطاقة الذرية، وهذا البروتوكول الإضافي، لا يمكن فرضه على أطراف المعاهدة، فلابد من أن يوافق عليه الأعضاء بمحض

مجال الطب لمعالجة الأورام الخبيثة. إلى غير ذلك من المجالات العلمية. أما الهدف الثاني، أن تكون هذه الاستخدامات تحت رقابة دولية فعالة - وهو ما أود أن أركز عليه الآن - وقد لوحظ في المراحل الأولى من حياة الوكالة أن بعض الدول تتعاون في المجال النووي دون أن تطلب من الوكالة القيام بدورها كرفيق على هذا التعاون لضمان عدم إساءة استغلاله لأغراض غير سلمية وكانت الرقابة تترك للدولة التي أمدت بالتقنية النووية أو في بعض الأحوال التعاون لم يكن خاضعا لأي نوع من الرقابة من جانب أي طرف، مثل حال معمل الأبحاث النووي الذي وفرته كندا للهند، ولتشجيع الالتجاء للوكالة كنموذج أخيرة في بداية عهدنا بإعداد نموذج لتسعين وتهدى به الدول الأعضاء بها في توقيع اتفاقية ضمانات (تفتيش) مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وقد أدخل على هذا النموذج عدة تعديلات، ليتواءم مع مقتضيات حجم ونوعية التعاون في ضوء الخبرة المكتسبة في هذا الشأن.



ومع توقع ازدياد حجم التعاون بين الدول في مجال الاستخدامات السلمية للطاقة النووية بعد فتح باب التوقيع على معاهدة منع انتشار الأسلحة النووية في أول يوليو ١٩٨٨، وهو ما تسمح به وتشجعه المادة الرابعة من المعاهدة، شرعت الوكالة الدولية للطاقة الذرية في إعداد نموذج جديد للرقابة على الأنشطة النووية يأخذ في الاعتبار زيادة معدلات التعاون في المستقبل لتتمد الرقابة على كل الأنشطة السلمية للدولة الطرف بالمعاهدة حيث كان النموذج السابق ينطبق عادة بالنسبة لمعاهداتها، وكان على كل طرف في المعاهدة بمجرد انضمامه للمعاهدة أن يبدأ مفاوضات مع

هذه الجزائر عام ١٩٨٢ كل من السفير جارسيا روبلز من المكسيك والسفيرة الفا ميرال من السويد لورهما وجهودهما نحو عالم منزوع السلاح، فالأول ساهم في إنشاء أول منطقة خالية من الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية، والثانية اضطلعت بدور هام في مفاوضات نزع السلاح، وكذلك معاهدة منع انتشار الأسلحة النووية كعمثلة لأجيال متعاقبة من الخبراء السويديين الذين كرسوا حياتهم للتخلص من الأسلحة النووية، وخلق عالم أكثر استقرارا وسلاما. وقد حصلت أيضا على جائزة نوبل للسلام منظمة باجواش، ورئيسها الضخري الذي رحل عنا هذا العام جوزيف رود بلاث البريتواني الجنسية من أصل بولندي وذلك عام ١٩٩٥ لدورها الكبير في العمل على التخلص من الأسلحة النووية ومنظمة باجواش أسسها علماء ذرة وغيرهم ممن ساهموا في صنع القنبلة الذرية بطريق مباشر أو غير مباشر تكفيرا عن دورهم في هذا الشأن، ولكن اتسعت العضوية بالمنظمة الآن لتشمل فئات أخرى عديدة مناهضة للسلاح النووي.

أنشئت الوكالة الدولية للطاقة الذرية عام ١٩٥٧، وكان بناء على اقتراح تقدمه به رئيس الولايات المتحدة دوايت أيزنهاور عام ١٩٥٣ في خطاب شهير عرف بـ «الذرة من أجل السلام»، وكانت فلسفة إنشاء هذه الوكالة تقوم أولا على أن التقنيات النووية ستنتشر سواء أ راد أم لم نرد، وبالتالي لا مفر من توجيه انتشار التقنيات النووية السلمية تحت رقابة دولية فعالة.

وبالتفصيل انحصرت مهام الوكالة منذ إنشائها في تحقيق هدفين أساسيين أولهما تشجيع التعاون في مجال الاستخدامات السلمية للطاقة النووية من أجل رفاهية ورخاء البشر، ومن ذلك استخدام الطاقة النووية في مجال توليد الكهرباء في مجال الزراعة، كالقضاء على ذبابة الفاكهة، وكذلك في

سويسرا، وفي التصويت النهائي في الجولة الأولى للترشيحات، حصلت على عدد من الأصوات أكبر من تلك التي حصل عليها المرشح السويسري، ولكنها لم تكن كافية لحصولي على الأغلبية اللازمة لتولي هذا المنصب، ورأت القاهرة عدم السير في استمرار تأييد ترشيحي في الجولة الثانية، وكان زميلي د. محمد البرادعي فيما بعد أكثر حظا مني في الجولة الجديدة كمرشح المجموعة الأفريقية في الوكالة، وكان حائزا على تأييد الدول الرئيسية الأعضاء في مجلس محافظي الوكالة، ثم في المؤتمر العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية الذي يقرب نهائيا قرار مجلس المحافظين. أطلقت بعض الأشياء في هذه القصة، حتى أوضح مدى سعادتي بجائزة نوبل للسلام لكل من الوكالة ود. محمد البرادعي لأنني شعرت وأحسست بأنني عشت تجربة طويلة مع منع الانتشار، وعرفت الوكالة الدولية للطاقة الذرية من الداخل، والدور الهام الذي تقوم به للرقابة على الاستخدامات السلمية للطاقة الذرية، وتشجيعها لهذه الاستخدامات في نفس الوقت تحت هذه الرقابة، ومن الطبيعي أن يحس كل من عمل أو يعمل حاليا في الوكالة أو ارتبط بها من قريب أو بعيد أنه معنى بهذه الجائزة.

ويحضرني في هذه المناسبة، تساؤل أحد الدبلوماسيين القدامى بسداجة - لماذا تقسم مصر نفسها إلى السني لمنصب مدير وكالة مهابا اليومى هو التدخل في شئون الدول وراقبتها، فالأحرى بمصر أن تبعد عن مثل هذه المناصب غير المحببة للراي العام الدولي؟

وهو ما يسوقني الآن للانتقال للحديث عن الدور الذي تقوم به الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وتاريخ إنشائها، وإن كنت أود أن أوضح أن جائزة نوبل للسلام منحت في مجال نزع السلاح ومنع الانتشار بمشاركة أكثر من شخص أو منظمة أكثر من مرة، فقد حصل على





## الوكالة والجائزة

وبالتالي أقول إن أي اتفاقية تتوصل إليها إيران مع الدول المصدرة للتقنية هو موضوع مهم للجميع، بما في ذلك دول منطقتنا ولابد أن يؤخذ رأي الجميع في هذا الانشغال ومن خلال الوكالة تلتمس نفسها إن هذا الاتفاق لن يصادر على ما نطالب به من مبادئ ومعايير بل وقواعد تحكم موضوع الإمداد بالمواد النووية.

أما الزاوية الثانية، والتي تعنيها في المقام الأول في الشرق الأوسط، والتي يمكن للوكالة أن تلعب فيها دورا هاما، فهي مقايضة تخلي إيران عن ذلك اليورانيوم - إذا ما استقر الأمر على ذلك - بتنازل إسرائيل عن نفس الشيء كقسط أول أو كدفعة أولى في طريق لا تنوع إن يكون هيكل التخلي عن برنامجها النووي العسكري والانضمام لمعاهدة منع الانتشار وكذلك التخلي خالية من أسلحة الدمار الشامل في منطقتنا. وقد طالبت الدول العربية أكثر من مرة في إطار عمل الوكالة الدولية ومقرراتها بأن ترسم لنا الوكالة الطريق أيضا بالنسبة للجوانب الفنية والرقابية لإنشاء المنطقة الخالية وهو تحد آخر للوكالة المحلية.

في النهاية، تحاول الوكالة أن توازن بين دورها في تشجيع الاستخدامات السلمية للطفة النووية بموارد محدودة تعتمد أساسا على ميزانية الوكالة، بالإضافة إلى مساهمات اختيارية من جانب الدول الأعضاء، وبين الانشغال الكبير على نظم الرقابة على الأنشطة النووية للدول لضمان أنها لا يساء استخدامها في غير الأغراض السلمية. مرت الوكالة بسنوات عصاف، وبميزانية سنوية تنمو بعد نمو مصرفي - ولكن الوكالة لا تملك هذا المورد، وبين الدول الأعضاء، وحقت نمو أكبر في ميزانيتها، وكل ما ترجوه أنه في ظل الثقة الكبيرة في دور الوكالة ودور السلام والحفاظ عليها، نرجو أن يوفر لها الأعضاء إمكانيات مادية أكبر تزيد من قنيتها في قراراتها على الاستمرار في مهامها وفي مواجهة التحديات الحالية والتحديات المستقبلية، وفي هذا الشأن لابد أن نحيز ما بدر من الوكالة ومن د. محمد البرادعي من استعدادهما تخصيص الجائزة المالية التي مستحقة لهما لجنة لوزن لثقلها ولأغراضها بالمستاد والمعونة الفنية التي توفرها الوكالة لأعضائها، وبالذات الدول النامية. من أجل النمو والسلام،

النووي، ويتصل بهذا الشأن ما تحكف عليه جامعة الدول العربية منذ سبع سنوات أو أكثر من إعداد مصادرة لإشلاء منطقة خالية من أسلحة الدمار الشامل في الشرق الأوسط لم يخرج بعد من أدمج الجامعة.

أعود مرة أخرى لمهمة الوكالة في تشجيع الاستخدامات السلمية للطفة الذرية تحت الرقابة الدولية الفعالة والتي أضلنا في شرح مغزاها ومقوماتها، إذ تجد سكرتارية الوكالة الدولية للطفة الذرية نفسها في حرج بالنسبة للأزمة الإيرانية إذ أن تشجيع الاستخدامات السلمية لم يستثن أي جانب من جوانب المعرفة في تطوير الإمكانيات والتقنيات النووية للأغراض السلمية، ولكن في قضية إيران اشترطت الولايات المتحدة المعرفة في تطوير الإمكانيات التي تتشاور معها (بريطانيا، ألمانيا، فرنسا) إن أجعد إيران ثاملا بل وتخلل في أنشطة إرثاء خاصة أنها حاولت إخفاء هذه الأنشطة، وهو ما ترفضه إيران الآن بعدما وعدت من قبل أن تجعلها.

وفي الحقيقة، إن المفاوضات الجارية مع إيران في هذا الشأن تسهنا في منطقتنا ولهم الوكالة من زواييين.



الزاوية الأولى، أن أي اتفاق يتم التوصل إليه في موضوع حق إيران من عدمه في إشراء اليورانيوم، وكذلك بالنسبة للضمانات التي ستقدم لإيران لإغرائها بالتخلي عن هذا الحق مثل ضمانات الإمداد بالوقود النووي الذي تحتاجه إيران لمشآتها النووية، لأشك سيكون لها تأثير مباشر على الدول الأخرى التي لا تتمتع بأي ضمان بالإمداد، حيث فشلت في الماضي لجنة ضمان الإمداد بالوكالة الدولية للطفة الذرية في التوصل لمدى معينة تحكم ضمان الإمداد بالوقود النووي بسبب معارضة الدول المصدرة للتقنية بسبب المبادئ: بل فشل المؤتمر الدولي لتتبع الاستخدامات السلمية للطفة النووية عام ١٩٨٧ والذي أشرت إليه في بداية المقال - في التوصل إلى مثل هذه المبادئ - بسبب معارضة الدول المصدرة للتقنية وخاصة الولايات المتحدة، وذلك لأنها لا تريد أن تلزم بشيء يقيد بها بعد.

النقطة التي تستخدم في مفاعلات الأبحاث التي تعمل باليورانيوم العادي كوقود.

والقضية بين إيران والغرب ما زالت محل شد وجذب والجميع يتوقع من الوكالة ومديرها العام الحكة السياسية والديبلوماسية لإيجاد مخرج سلمي لهذه الأزمة في القريب العاجل.

أما عن قضية كوريا الشمالية، فهي بدون الدخول في تفاصيل عديدة - عبارة عن دولة طرف في معاهدة منع الانتشار لم توقع اتفاقية الضمانات (التفتيش) مع الوكالة الدولية للطفة الذرية خلال الملة التي حدثتها المعاهدة، واستمرت في المعاطلة والمراوغة مع الوكالة لفترة سنوات طويلة دون الكشف عن أنشطتها النووية التي ستخضع للتفتيش. وعندما بدأ ضغط الوكالة عليها بعد اكتشاف أنشطة خفية، وكذلك من جانب دول أخرى كالولايات المتحدة، قررت الانسحاب من المعاهدة عام ٢٠٠٣، على الرغم من الجهد الذي بذلتها مجموعة دبلوماسية تأسست خارج الوكالة هي (الولايات المتحدة، اليابان، الصين، روسيا، كوريا الشمالية، كوريا الجنوبية) لإيجاد مخرج للأزمة، وقد طاعتها، وفي النهاية، خلال شهر سبتمبر الأخير باحتمالات لانفراج الأزمة بعودة كوريا الشمالية للانضمام لمعاهدة منع الانتشار كطرف بها، ويحصلها على مفاعلات نووية للاستخدامات السلمية كطليها، بالإضافة إلى ضمانات أخرى ستوفرها الولايات المتحدة، ولكن ما زالت كل هذه الأمور معلقة، ولم تعد بعد كوريا الشمالية إلى خطيرة منع الانتشار، هنا أيضا في تصوري تتوقع لجنة نوبل أن يكون للوكالة الدولية للطفة الذرية دور ما في إعادة كوريا الشمالية لهذه الخطيرة، ووضع جميع مشآتها النووية تحت الرقابة الدولية.

إن استتار إيران في كل من إيران وكوريا الشمالية لأشك ستكون له آثاره الإيجابية على جنوب آسيا حيث برزت قوى نووية جديدة، أي الهند والباكستان، وكذلك على منطقة الشرق الأوسط حيث إسرائيل وفترتها النووية العسكرية التي تشكل تهديدا خطيرا لأمنها، بل وتحديا كبيرا للمنطقة الدولية للطفة الذرية ومديرها المصري د. محمد البرادعي الذي يدعو الآن لعقد مؤتمر أمم إقليمية لتحقيق الأمن والاستقرار في المنطقة، ويبحث في إطاره الخطر

اختيارهم، كالتزام جديد من جانبهم، ولكن بمجرد موافقة أي دولة على هذا الانضمام لهذا البروتوكول، لأنها ترى فيه تدخلا مغالي فيه في شؤونها الداخلية، ولكن بدأت بعض الدول المودة للتقنية النووية تخطط وترد بأنه لن يكون هناك تعاون دولي بينها وبين الدول المتلقية للتقنية بدون الانضمام لهذا البروتوكول الإضافي.

واعتقد أنه من التحديات الكبيرة التي تواجه الوكالة الدولية للطفة الذرية في المرحلة القادمة، وبالنزاد بعد حصولها على جائزة نوبل للسلام هو العمل على إقناع الدول التي لم توقع بعد على هذا البروتوكول الإضافي، القيام بذلك قريبا.

أما عن التحديات الأخرى والتي نتابعها عن كتب في خاصة بانتهاكات من جانب بعض الدول لانفراجاتها بمعاهدة منع الانتشار الأصلية، وخاصة مشكلى إيران وكوريا الشمالية، واعتقد أن لجنة نوبل بمنح جائزتها للسلام للوكالة والدكتور محمد البرادعي، لم تكن تقصد فقط مكافأتهما على دورهما في معالجة هاتين الأزميتين حتى الآن، ودون أن ننسى العراق، ولكنها أيضا تتوقع منهما دورا أكبر في إيجاد مخرج سلمي لهما.

وكما نعلم إيران لم تبلغ الوكالة بأنشطتها في مجال إنتاج اليورانيوم المشري، وبالتالي انتهكت التزاماتها بمعاهدة منع الانتشار، هذا وإن كانت قد كشفت الآن عن بعض هذه الأنشطة، إلا أنها لا تريد أن تتخلل عن حقها في ممارسة هذه الأنشطة التي لا ترحمها معاهدة منع الانتشار، وإقرار اليورانيوم من الأنشطة التي تسمح بها المعاهدة إن كانت للأغراض السلمية، ولكن بعض الدول المصدرة للتقنية النووية قد خطر هذه الأنشطة ولتفكراتها لنفسها خوفا من استخدام هذه التقنية في إنتاج الأسلحة النووية، كما تحرم أيضا الاستمرار في إنتاج البلوتونيوم، أو ما يسمى بإعادة معالجة الوقود المستنفذ لاستخراج البلوتونيوم، كما أنها أضافت إلى قائمة المخاوف تقنية تصنيع المياه





السجادون الشرقيون  
Oriental Weavers

f a m e

The Collection Features Bold  
Designs & Colours



Corporate Office : 8 El Shaheed Zakaria Khalil Street, Heliopolis, Cairo, Egypt  
tel . : 02 - 2672121 fax : 02 - 2672241 e-mail owc@orientalweavers.com



عشر (الميلادى). فما كان من جيرانهم الروس إلا أن أطلقوا وصف التتر على كل الشعوب والقبائل التى اعتنقت الإسلام وخضعت لتلك الدولة. وكانت القوميات التركية التى سكنت البلاد ضحية ذلك التعنيت وعن الروس نقل الجميع، حتى لم يعد للبيلغار ذكر إلا فى كتب التاريخ، وتعين على أهل البلاد أن يقبلوا بالخطأ الشائع، وأن يخاطبوا من حولهم بحسانتهم تترًا، رغم أنهم فى أعماقهم غير مقتنعين بصواب التسمية. سألنى مدير مكتبة الجامعة عما إذا كانت هذه أول زيارة إلى «قازان» وقبل أن أرد قال فأتنى أن أذكر أن الكلمة معناها «القبر»، فى اللغة التركية، لأن المنطقة التى بنيت فيها المدينة كانت تشبه القبر. ومن الباحثين من يقول بأن الكلمة من جزءين هما «قاز، وأن»، وفى البيلغار

معهم مملكة البيلغار، الأمر الذى يعنى أنهم فى حقيقة الأمر بلغار وليسوا تترًا. لاحظ أنشور زاريسوف مدير مكتبة الجامعة الإسلامية علامات الاهتمام والدهشة على وجهى وتوقف لحظة ثم قال بلغة عربية سليمة تعلمها من دراسته فى ليبيا أن عاصمة تلك المملكة تقع على بعد ٥١٢٠ كيلو مترًا من قازان واسمها بلغار أو بولغار، واليهما نسب النهر فأصبح اسمه فولجا. ولم يبق من آثار العاصمة القديمة سوى قلعة ويتر يترك العامة بها. ثم ضحك وهو يقول إن أحد المتعالمين أفتى يومًا ما بجواز الحج إلى مكان القلعة والبئر، بدلًا من تكبد مشقة السفر إلى مكة والمدينة لطواف والشرب من ماء زمزم! أضاف أن المغول التتر استولوا على بلاد البيلغار وأخضعوها لدولة القبيلة الذهبية التى أسسوها فى القرن الثالث

سلالة أصحاب القلعة العظيمة فى بغداد. القصة ذاتها سمعتها بروايات مختلفة من أكثر من واحد، بعد وصولى إلى «قازان»، عاصمة جمهورية تترستان، وهو ما فسر لى حرص المراقبين على استعراض تاريخ التتر، فيما بدا أنه محاولة غير مباشرة لإعلان البراءة مما فعله هولوكو وجيشه ببغداد وأهلها قبل أكثر من سبعة قرون. وهو ما بدا لى مفاجئًا ومغيبًا فى الوقت ذاته. ووجه المفاجأة فيه أننى لم أكن أعلم أن سكان البلاد ليسوا تترًا فى الأصل، ولكنهم ينحدرون من قبائل الأتراك والويغور الذين هاجروا منذ وقت مبكر إلى هذه الأرض، قادمين من أنحاء مختلفة من آسيا، واختلطوا بالسكان المحليين الذين ينتمون إلى القبائل الفنلندية، وأقاموا

■ هذه بلاد التتر أخيرًا، التى طالما أثارت فضولى كلما زرت روسيا، ذلك أننى ما لقيت فى موسكو ناشطًا مسلمًا إلا واكتشفت بعد حين أنه من التتر، الأمر الذى بدا متناقضًا مع الصورة السلبية لهم الكامنة فى الذاكرة العربية والإسلامية. وهم الذين لم يذكرهم مؤرخونا القدامى بخير، حتى أن ابن الأثير ما أشار إلى اسمهم مرة إلا وأحققه بعبارة، فيهم الله تعالى! مرافقنى إلى المطار قال إنه حين ذهب إلى العمرة عرف من حوله بأنه روسى، فجاهه السؤال مباشرة، شيشانى؟ (باعتبار أن العرب يظنون أن كل المسلمين فى روسيا شيشانيون، فى حين أن عددهم مليون فقط، ومسلمو روسيا ٢٤ مليونًا). وإذا أبلغ سائله بأنه تترى، فإنه رفع حاجبيه وشمتم قائلاً: أنتم من

## رحلة إلى



منظر عام لقازان فى النصف الثانى من القرن الثامن عشر، وقد هدمت المساجد وظهرت الكنائس



رقت كلمة «الجاهلية»، في أذني حين سمعتها منه لأول مرة، وعندما سألته عن مدلولها قال إن سبعين عاماً على الأقل من محاولة محو العقائد والترويج للإلحاد لا يمكن أن توصف بأقل من ذلك



رقت كلمة «الجاهلية»، في أذني حين سمعتها منه لأول مرة، وعندما سألته عن مدلولها قال إن سبعين عاماً على الأقل من محاولة محو العقائد والترويج للإلحاد لا يمكن أن توصف بأقل من ذلك. وما حدث في العصر الإسلامي الأول حين كان يدخل في الإسلام فرد من الأسرة - الزوج أو الزوجة مثلاً - بينما يبقى الآخرون على شركهم. هذه الصورة تتكرر بحذافيرها الآن. إذ أن كثيرين باتوا يلجأون إلينا سائلين ما العمل؟ ونحن ننصحهم دائماً بالصبر وعدم المسارعة إلى إيقاع الطلاق وتدمير البيوت. ونقول إن على الطرف الذي عاد إلى الإسلام ألا يفقد الأمل في هداية الطرف الآخر، وقد يكون مثل الخلق المضروب إذا اعترف بحسن المعاشرة سبيلاً إلى تلك الهداية.

الأمسر، وصرت أناديه بدوري؛ عثمان حضرت. تحمست لحضور افتتاح مسجد اعيد بناؤه في بلدة «بوا» (معناها السد) التي تبعد ١٥٠ كيلو متراً عن قازان. ليس فقط لأن حدثاً من ذلك القبيل في روسيا الجديدة جدير بالمشاهدة، ولكن أيضاً لأن رحلة الساعيتين إلى بوا تتيح لي فرصة الانفراد بالمفتي، الذي لا يكف عن الحركة والتنقل طول الوقت، وإذا كان ساكناً فإن الهاتف النقال الذي يحمله لا يكف عن الرنين. إذ ليس سهلاً أن يكون المرء مفتياً في جمهورية تضم حوالي أربعة ملايين شخص (أكثر من نصفهم مسلمون والباقيون من الروس) وللناس فيها مشاكل بلا حصر، خصوصاً الذين صاروا يعمدون إلى دينهم أفواجاً، بعدما تجاوزوا رحلة «الجاهلية»، وانتقلوا إلى رحلة الإسلام.

وجدته يقول: سنمر عليك بالفندق غداً في السابعة صباحاً. في الموعد التقطتني السيارة من أمام فندق «بلغاريا» الذي أقيم فيه. لم أميزها لأول وهلة، توقفتها «لادا» أو «فولجا» على أحسن الفروض، أو هكذا صورها لي وعيبي الروسي التقليدي، لكن السائق حين لوح لي وحدثها «فولكس فاغن» من أحدث طراز، وقد جلس في مقعدها الخلفي عثمان حاضراً، متحلاً من عمامته المهيبة وعباءة المفتي التي لا تشاركه ملحوظة: في البداية لم أستسغ التسمية، لكنني وجدت الجميع ينادون الشيخ عثمان اسحاقوف على ذلك النحو، وظهرت أنها تعني عثمان المحترم أو المجل، وهو أقل ما يوصف به مفتي جمهورية تترستان، ويعد أيام قليلة من وصولي إلى قازان اعتدت على

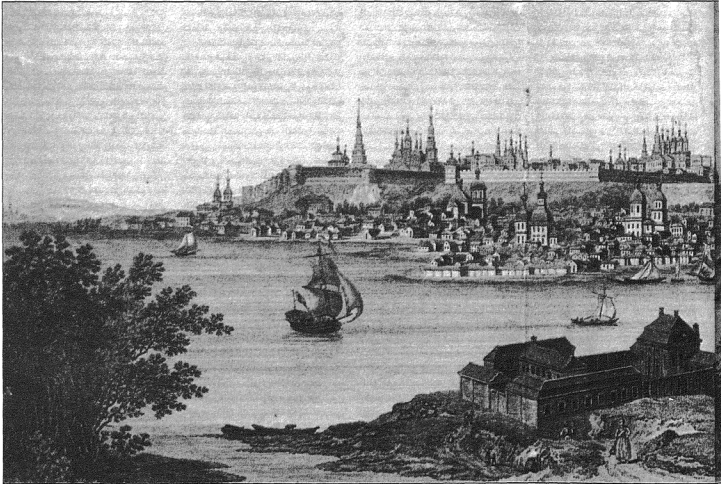
القديمة فإن كلمة «قاز» كانت تستعمل بمعنى «الحدود»، الأمر الذي يعني أن قازان ربما أريد بها بداية الحدود. وهي كانت كذلك فعلاً لأنها اعتبرت ركيزة الحصون الشمالية لمملكة البلغار.

#### من الجاهلية إلى الإسلام

كانت زيارة الجامعة الإسلامية ومكتبتيها أول فقرات برنامج الزيارة، وبعد جولة في كليات الجامعة (الشريعة وعلوم الدين والقرآن)، قفدنا مكتب رئيسها الذي هو مفتي تترستان في الوقت ذاته. فواجهاني المفتي عثمان حضرته بقوله أن شمة مناسبة مهمة خارج قازان يجب ألا يفوتني حضورها. سألت عن المناسبة فقال إنه افتتاح لمسجد. أيضاً قبل أن ارد



## بلاد التتار







## مفت.. ورجل أمن أيضاً

لاحظت أن السائق هدأ من السرعة في حين استعاد الفتى عصامته ووضعها فوق رأسه، ثم توقفت السيارة على جانب من الطريق، ظهر فيه أحد الأنمة وإلى جواره ضابط شرطة كان يحتميان من الطر بمظلة كبيرة.. حينها حضرت عثمان ثم عاد إلى مقعده وهو يقول مستعيداً روحه المرح: في الماضي كان الإمام هو رجل الأمن، واختلفت الصورة الآن ليس فقط بانفصال الإمامة عن الأمن، ولكن بوقوف الاثنين تحت المظلة لتحية الفتى على الطريق، وإذ استعاد ملامحه الجادة فإنه قال: في ترستان بوجه أخس علاقتنا طيبة مع السلطة وممثلها، ورغم أن أغلب المسلمين الكبار تتركون من الشيوعيين السابقين (رئيس الجمهورية كان السكرتير الأول للحزب الشيوعي في قازان) إلا أنهم يتعاونون معنا في كل مشروعاتنا، في بناء الجامعة الإسلامية إلى بناء المساجد، وخرج ضابط الشرطة إلى صاحب الإمام لاستقبالنا على الطريق في الجو الممطر إشارة تعبر عن هذا الحثي.

بعد قليل كان في مكتب المحافظ أو الوالي، الذي كان بدوره تشكرنا سرحاً وشيوعياً سابقاً، أقام الرجل وليمة إفطار معنا ثم اصطحبنا إلى بلده بوا، ولم نلس إلى يلتقنا وهو خارج من مكتبه غطاء الرأس المصنوع من القطنية السوداء، الذي هو جزء من الزي التراثي التقليدي، اصطحبنا في سيارته التي كانت يابانية (تويوتا) من ذوات الدفع الأمامي، جبهة بهائيت وشاشة للتلقيح، انخرقت السيارة طريقاً ضيقة غطتها الأوحال، حتى وصلت إلى مكان مرتفع، لاحظت فوقه مئذنة المسجد وقبته الخضراء، همس لي أذني عثمان حضرة قائلاً: المسجد عندما يجب أن يقام في أعلى مكان، لأن التلتر يعثرون أن بيت الله يعلو فوق بيوت البشر.

ثم ألقا بأعضائنا الذين أحاط بالمسجد رغم الطر، فتحت أبواباً وأبواباً أخرى كثيرة، فأغلب الموجودين كانوا من كبار السن والأطفال، الشباب كانوا قلة، وأبناء البلدة الذين يعملون خارجها توافوا عليها في يوم العطلة كي يشهدوا الحدث السعيد، كل واحد جاء بهدية إلى المسجد، وكذلك أهل الأهالي، ثم من واحد حملوا معهم بسطاً مختلفه الأحجام والألوان، جاء جاءه مبرجوة للسلف، آخر تأبط صورة كبيرة للكعبة، الثاني رفع فوق الرؤوس مصحفاً جاء به ملفوف في قطعة من القماش الأخضر،

## حتى عام ٩٢ كان في كل جمهورية تترستان ١٩ مسجد، لا غير، أما الآن ف لدينا ١٢٠٠ مسجد مسجل وفي قازان العاصمة الكبيرة لم يكن فيها سوى مسجد واحد، الآن بها ٣٩ مسجداً

الدرسة الدينية الوحيدة في بخارى (كانت تحت الإشراف المباشر للمخابرات السوفيتية)، وهناك تعلموا بعض مبادئ اللغة العربية وحفظوا بعض سور القرآن، دون أن يفقهوا شيئاً مما حفظوه. ضحك عثمان حضرت وهو يقول، كما تزداد، قلب يقبل انقلاصاً، ثم نقرأ في القرآن، إنا ربنا منقلبون، ولم تكن نفهم منقلبون كيف؟، وهو ما فهمه واستوعبه لاحقاً حين سافر للدراسة في ليبيا، ضمن مجموعة توزعت وقتذاك على بعض دول المغرب العربي، انتهزتها فرصة وسألته عما سمعته عن اعتقال بضع عشرات من الشباب التتري سافروا إلى السعودية في بداية التسعينيات، وعادوا يرددون مقولات الفكر السلفي المتشدد، التي دعت إلى تكفير الآخرين، في رده قال إن هؤلاء أسوأوا التقدير إلى حد بعيد، ففي حين كان الناس بعد سقوط الشيوعية يهودون الإسلام ويشهدون أن لا إله إلا الله، فإن هؤلاء جاؤوا ليخبروهم عن الملة، وقد دخلوا لتوهم فيها أو عموا بذلك، وأسوأ من هؤلاء جماعة أخرى تبنت أفكار حزب التحرير الداعية إلى الجيئة بإقامة الخلافة، بعضهم درس في الأردن وبعض الآخر نقل الأفكار التي روج لها بعض الفلسطينيين والأردنيين في فلسطين. وكان هؤلاء وسبب في قازان وما حولها يوجد الآن لا يسبب إلا عذاباً لسلطات الأمن، فاعتقلت أعداداً منهم (ما بين ٢٠ و ٣٠ شخصاً)، ثم أخرجت عنهم في وقت لاحق.

ويحتفلون بها لإدراكهم أن وجودهم يصبح له معنى وقيمة في وجودها، توقفت سيارتنا فجأة، بعدما اعترض طريقها بعض رجال الشرطة، الذين طلبوا من السائق فتح النافذة، وفي تاون كانت أكثر من راس تفرس في وجهها، ويبدو أن أحدهم لاحظ عصامة الفتى، فتراجع ثم هرأسه حجباً، وأذن للسائق بمواصلة السير، من باب الضول سات؛ هل هي إجراءات أمن، أم تفتيش على الأوراق ورخص السير، بر عثمان حضرت ضاحكاً، لا هذه ولا تلك، ولكنهم يريدون التأكد من أن السائق ومن معه ليسوا مخمورين، لأن حوادث السير بسبب الإفراط في شرب الفودكا أصبحت تمثل ظاهرة خطيرة، كانت موجودة حقاً منذ المرحلة الشيوعية، لكنها تضاقت الآن بعدما حدث الانفصاح على العالم الغربي، الأمر الذي ضاعف من فرص الانحدار والضياع، ثم تنهد وقال، المشكلة التي أواجهها كعضو في المجتمع الروسي لا ريب، ولم يسلم المسلمون من آثارها، لأن أبناء المسلمين أكثرهم يهاجرون القرى بحثاً عن العمل في المدن، وهناك يتعرضون لما يتعرض له غيرهم من غواية وقتل، وذلك بحمل المثقلين بالعمل الإسلامي مسؤولية تحريرهم كثيراً، لأنهم يصحون مطالبين بتخصيص أولئك الشباب لإقناعهم من الانحدار، بينما هم تائهون في المدن الكبيرة بعيداً عنهم وعن أهلهم. لاحظت شكته من الفصحى فسألته أين تعلمها، فقال، إن أباه تسمى له أن يصبح إماماً، فأرسله في السبعينيات إلى

تنبهت إلى أنني استسلمت للفضول بسرعة، الأمر الذي صرفني عن ملاحظة الطر الذي ظل يهطل طول الوقت حتى أغرق نوافذ السيارة، وجب عنى رؤية الحقول الممتدة والواسعة المزروعة قمحا وذرة وخضرا، وإن ظلت خاصة في الأفق أشجار البوط الشاهقة مثل طاوور لا نهائي من المعالقة اصطف على الجانبين، فسرت وفرة الأشجار ظاهرة البيوت الخشبية التي ما برحت تتراعى لنا على الطريق بين الحين والآخر، وعلمت حقاً أنهم يفضلونها لأنها أبعد في الصيف وأدفأ في الشتاء.

## حينما فقد المجتمع روحه

كنا في يوم أحد، الذي هو عطلة رسمية في روسيا، ولهدأ بفضل المسلمون أن يفتتحوا مساجدهم فيه، كي يتجنبوا أكبر عدد ممكن من الناس أن يشاءوا في الاحتفال بالمسامة، ذلك من المفارقة في الموضوع، فيوم الجمعة لا يزال محافظاً بمكانته الرفيعة، ولكن الاعتبارات العملية لا أكثر هي التي فرضت إعطاء الأولوية لافتتاح المساجد يوم الأحد، ويسبب ذلك الحرص فإن الفتى لم يعد يستمتع بما عطلة، سبب بسيط هو أنه منذ سقوط النظام الشيوعي وتفتت المتدينون الصعاء، فإن المسلمين دخلوا في سياق مع الزمن لاستعادة هويتهم الدينية، التي كانت المساجد رمزاً لها، ويعدها الفارس الدينية، ثم المطامع التي تقدم اللحم الحلال (ذلك كان محظوراً في الماضي).

حتى عام ٩٢ كان في كل جمهورية تترستان ١٩ مسجدًا لا غير، أما الآن ف لدينا ١٢٠٠ مسجد مسجل وفي قازان العاصمة الكبيرة لم يكن فيها سوى مسجد واحد، الآن بها ٣٩ مسجدًا وهناك عشرة تحت البناء، و ٣٠٠ لم تسجل بعد، هكذا قال عثمان حضرت، ثم أضاف، المسجد هو روح المجتمع الإسلامي في روسيا، وحين حدث الانفصاح مساجدنا حيناً من الدهر، ثم جاء البلاشفة وأصلوا هم المساجد والغاء وطبقوها، استعمر المسلمون أنهم أصبحوا بلا روح، ولذلك ما إن سقطت الشيوعية حتى ساروا إلى استعادة مساجدهم، وهي مسألة لا ترتبط بالضرورة بارتفاع معدلات الدين، لأن نسبة اللتزميين تتراوح بين ١٧.٥ في نسبة قليلة حقاً، ولكنها مهمة في بلاد تلت لتلق الناس الاندماج وتشارك الأديان طول الوقت، ومع ذلك فإن غير اللتزميين يساهمون في التبرع لبناء المساجد





البرج إلى جوار الكنيسة التي بنيت فوق المسجد

أخرى، فضلاً عن أن سقوط الشيوعية أعاد إليها هويتها الدينية وهويتها القومية أيضاً. فالأزبك أو التاجيك أو التركمان أو الأوزبكيون عادوا كما كانوا، أما بالنسبة للمسلمين الروس فوضعهم مختلف إلى حد ما. لأنهم أقلية في مجتمع أغليته من الأرثوذكس، ثم إن هويتهم القومية صارت مركبة منهم تتر روس في آن واحد. أو داغستانيون أو بشكيريون أو شيشانيون وأنجوش، وروس أيضاً، وهذا التداخل على المستويين الديني والقومي يمثل حالة خاصة، ويواجه تحدياً في صيغة التعايش، إذ تم تجاوز بنجاح فإن النموذج المضروب يحدو حدثاً سياسياً وحضارياً له أهميته البالغة.

أما خصوصية وضع المسلمين التتار فتابعه من أن التتر يمثلون أكبر كتلة إسلامية في روسيا (٩ ملايين من بين ٢٤ مليون مسلم يمثلون ١٨٪ من مجموع سكان روسيا البالغ عددهم ١٣٠ مليون شخص)، ثم إنهم في العصور القديمة كانوا سادة تلك البلاد، وكانت لهم حضارهم الغنية وثقافتهم التي دمرت مرتين، مرة على يد القيصرية في منتصف القرن السادس عشر ومرة ثانية في ظل الشيوعية في منتصف القرن العشرين. الأمر الذي أحدث جرحاً كبيراً وغاراً في كبريائهم القوميين. وفي عهدهم المتعاقبة ظلت خانية قازان تلوح في جبين التتار ونداً، قويا للروس ظل يقارع حواضرهم ويتفوق عليها. وحتى في المرحلة الشيوعية فإن ألق قازان لم يفقد فرادته.

أول ما اتجه المسلمون إلى استعادته بعد انهيار النظام الشيوعي، وما عبرت عنه السيدة جولجها في هذا الصدد، حين قالت إن الدنيا أظلمت بعدما هدمت منارة المسجد، يعكس بصديق شديد مشاعر كل المسلمين في البلاد، إزاء ذلك فليس مستغرباً أن يصل عدد المساجد في روسيا الاتحادية وحدها إلى ٢٠٠٠ مسجد (في منتصف عام ٢٠٠٥)، في حين أن عددها عام ١٩٩٠ في كل الاتحاد السوفيتي. بما في ذلك جمهوريات آسيا الوسطى، لم يكن يتجاوز ٩٨ مسجداً.

موضوع استعادة المسلمين لهويتهم الدينية فرض نفسه على مناقشة أجريتها مع مجموعة من أساتذة الجامعة الإسلامية (أنشئت في عام ١٩٩٨م)، أحدهم صاغ الموقف على نحو لم يعترض عليه أحد، كان كاشالي، ما جرى بمثابة نقطة هائلة في تاريخ مسلمي الاتحاد السوفيتي بوجه عام، ومسلمي روسيا الاتحادية بوجه خاص، ومسلمي تترستان بوجه خاص، حين طلبت أيضاً هذا المنطق شرحه الدكتور سليمان زاربيوف وكيل الجامعة على الوجه التالي: سقوط الحكم الشيوعي وظل صفحته كان لابد أن يقابل بحفاوة شديدة من جانب كل التتارين، المسلمين وغيرهم. ولذلك لا غرابة في أن يعد متعطلاً تاريخياً في حياة مسلمي روسيا وجمهوريات آسيا الوسطى، أما كونه يمثل أهمية خاصة بالنسبة للمسلمين الروس، فذلك لأن اجتماعات آسيا الوسطى ذات الأغلبية مسلمة، ولذلك فالجناس قائم بين شعوبها بدرجة أو

في بناء عشرة مساجد (الا يستحق الرجل جائزة الملك فيصل لخدمة الإسلام؟)، الثاني ما يلي كلمة، ولكنه طلب أن يقرأ على الحضور بعضاً من آيات القرآن الكريم، التي حفظها إياه أبوه نقلاً عن جده، وقيل لنا إن الرجل، اسمه رفعت - حفيد للشيخ جابر الله، الذي كان آخر إمام للمسجد، قبل هدمه في عام ٥٥. بصوت واهن ومرتعش وبقرارة يدت غربية على الأسماك، تلا علينا الرجل ما تيسر من الآيات، وبسط الصمت الذي ران على إيقاعه، وحين سكبت كانت الدموع قد سبقت صوتها، فكفكفها ولم يقم من مقعده.

المحدث الثالث كان سيدة مسنة، غطت رأسها بخمار أبيض، وقدمت إلينا بحسيناتها شاهدة عاشت مع زوجها لحظات دهم المذنب، ألقت السيدة جولجها بنت أحمد جان قصيدة من الشعر، وجهت كلماتها إلى الذين هدموا المسجد، وقالت فيها: ماذا فعلتموها أيها الأغبياء، فمنذ هدمت المذنبه أظلمت الدنيا في بوا، فلم تطلع لها شمس، ولم تر في سمائها نجمة مضية.

بعد انتهاء مراسم الافتتاح وزعت علينا الشروبات وتبادل الجميع التهاني، وحين أنزل لصلوات الظهر استأنن الحافظ في الانصراف، بعدما أيا وجبه إزاء الجامع. وبعد الصلاة حملتنا السيارة إلى الفولكس، إلى قازان مرة ثانية. في الطريق إلى أن شتمنا حضرت إن ما رأيناه في بوا، مشهد يتكرر كل أسبوع في أنحاء روسيا كلها. فبناء المساجد كان

الثالث احتضن أصيصات الزرع، الرابع لوح بسمامة للحائط، الخامس حمل كيسا به بعض النعال التي يحتاجها رواد المسجد للوضوء... إلخ. ومن لم يأت بهدية وزع على الجالسين ما تيسر من المال، من باب الصداقة. الحافظ جيمع بين الحسينين، فأهدى المسجد بساطاً كبيراً، ونفع الأتمة كل واحد ألف روبل، تعادل ٣٥ دولاراً. وقد ارتبكت حين دس في يدي ورقة بتلك القيمة، احترت ماذا أفعل بها. ولكن الفتى لاحظ المفاجأة على وجهي، فتدارك الموقف، وهمس في أذني قائلاً: لا تقلق، فهذا تقليد شائع، والغسل ستودعها خزانة المدرسة القرآنية فيما بعد.

## لماذا فعلتموها.. أيها الأغبياء

ألقيت كلمات تقليدية من الفتى والحافظ والإمام. لكن كلمات ثلاثة من المتحدثين خزنني أكثر من أي شيء آخر. الأولى لرجل اسمه الشيخ علم الله، الذي قام بالدور الأساسي في جمع التبرعات لبناء المسجد، الذي هدمه الشيوعيون، وقال فيها إنه ظل يحلم بإنشائه البناء طيلة السنوات العشر الماضية، ولم يصدق حين وجد الغيبة اعتكته والفتنة انتصبت فوقه. وغلبيه البكاء وهو يتحدث فبطلت وجهه وبياض لحيتته، وقال لي، الحقني إن الشيخ علم الله نذر نفسه بعدما دخل في الإسلام إعادة بناء المساجد المهتمة، وحتى الآن قام بالدور الرئيسي















# أحدث إصدارات دار الشروق



## سلسلة التاريخ: الجانب الآخر إعادة قراءة للتاريخ المصري



تطلب من مكتبات الشروق  
القاهرة: ١ ميدان طلعت حرب - وسط البلد ت. ٣٩٣٠٦٤٣ - ٣٩٣٤٨٠  
مدينة نصر: ٨ سيديية المعصرى - رابعة العدوية ت. ٤٠٢٣٣٩٩  
الجيزة: مبنى فرست مول - ٣٥ شارع الجزيرة أمام حديقة الحيوان ت. ٥٦٨٥١٨٧  
الاسكندرية: مركز سيتي سنتر الجارى ت. ٠١٠/١٩٣٣٧٠٨ - ٣٩٧٠١٤٦  
www.shorouk.com e-mail: bookstores@shorouk.com



# عراق واحد...



**تحول كتاب بطاطو إلى ما يشبه «الإنجيل» لدارسي العراق خلال ربع القرن الأخير، بحيث يصعب أن تجد عملاً واحداً كتب خلال هذه الفترة بدون أن يستلهمه أو يقع تحت تأثيره، سواء في شكل واع أو غير واع، ويقصد أو بدون قصد**

هاتان المدرستان الإسلاميتان في التشكل منذ القرنين الثالث والرابع الهجريين على التوالي؛ وإذ خضع محتواهما الفكري لعملية بناء تاريخية، فإن رؤيتهما الذاتية ولعلاقتها ببعضهما البعض لا بد أن تتقرأ من خلال السياقات التاريخية المختلفة. وهذا الكتاب هو قراءة في هذا التاريخ، تاريخ تكون الهويات موضوع الجدل في عراق مطلع القرن الحادي والعشرين، وفي السياقات التاريخية التي ولدت قوى الوحدة والاقتصاد في تاريخ العراق. ولا يعني هذا بالتأكيد الافتراض بأن العراق باعتباره دولة حديثة يحدود دولة معينة، قد عرف منذ قديم العصور، فالعراق الحالي ولد بعد نهاية الحرب العالمية الأولى، وهي اللحظة التي تفتت عندها هذه الدارسة، ولكن تصورا ما حقيقة التطور لتسليمها لمنقسم بين النزاع الدولية الحديثة، وكمازج وثقافة ونزوع سياسي ونمط حياة، قد وجد منذ بداية العهد الإسلامي على الأقل. وهذا العراق، بساحته البشرية والفكرية والسياسية، بدوله وعشائره، بدوره في تداعفات المنطقة وصراعاتها، بقيادته واستهدافه، بمعزونه الرمزي وواقعته، هو موضوع هذا الكتاب.

## العراق... ماذا يعني؟

كما كل الوحدات الجغرافية الشرقية، صنعت تاريخ العراق ومكوناته عواملاً وقوى وحدة وانقسام، تجمع وتغسل، التضاف حول المركز وتجرع مركزي. كان الفتح الإسلامي وانتشار الإسلام، وتحول العراق إلى مركز قيادة بداية العهد الإسلامي، أو الانضمام إلى كيان إمبراطوري قوي، كما الهجرات العربية الكثيفة والمتصلة منذ ما قبل الإسلام وحتى القرن الثامن عشر، كل هذه قوى توحيد. كان تأسيس بغداد، ويزورها عاصمة حكم وسياسة وثقافة واقتصاد، عامل وحدة بالغ التأثير، عززت منه الانتخابات الاستراتيجيية للجغرافية العراق كون معظم أراضيه تقع ضمن سهل نهرى تحده الجبال والصحراء. وليس بغداد فحسب، بل إن المدن العراقية الرئيسية الأخرى، مثل الكوفة وواسط

مستقلة عن باقي مكونات العراق البشرية، بل وفي حالة صراع مع سته. إن الهدف الرئيس للصفحات التالية هو محاولة قراءة التكوين العرسي - الإسلامي لشعب العراق وعلاقته بمسألة الهوية. موضوع هذه الدراسة هو العراق كوطن، والعراق العرسي على وجه الخصوص، بعناصره البشرية وعشائره، توزع هذه العشائر داخل الجغرافية العراقية وتفرعاتها، والأثر الذي لعبته موجات الهجرات العنصرية في تأسيس عروبة العراق والحفاظ عليها. كما سندرس هذه الصفحات جذور التنوع الإسلامي الطائفي في العراق، وتاريخ العلاقة بين السنة والشيعية، واستحوال إلقاء بعض الضوء على وضع الطائفة في المجال الإسلامي العراقي، ورؤية المسلمين السنة والتشيع لبعثهما البعض، وعلى حقيقة التطور لتسليمها لمنقسم بين جنوب شيعي ووسط وشمال سني. كان الاقتداء بالسائد خلال النصف الأول من القرن العشرين إلى الهويات في جواهر قديمة وأصيلية ومطلقة، وإنما قد تعيب فترة من الزمن ولكنها سرعان ما تستدعي من جديد إدراجها. ولكننا اليوم، وبفضل عدد كبير من الدراسات التي قدمت في حقل التاريخ والعلوم الاجتماعية، ندرك أن الهويات ليست جوهرياً ولا أبدية، وإنما نتاج عملية إنشاء تتم في سياق ظروف تاريخية محددة. لا يعني هذا بالضرورة أن كل عناصر الهوية مصنعة أو متخيلة، بل يعني أن هذه العناصر ذات متغير تاريخي، وأن الوعي الجمعي بهوية ما، وتحويل هذه الهوية إلى أداة صراع تحرك سياسي، هو منجز تاريخي يتم في ظل ظروف معينة وفي سياقات معينة. كما يعني بالتأكيد أن إنشاء الهوية وتحولها إلى إطار مرجعي للسلوك السياسي هي عملية تتناظر فيها الحقائق والأطاسير، استدعاء التاريخ وإعادة قراءته وتفسيره، وبمقتضى فيها الواقع والتخيل، قد لعب دوراً، مثلاً، منذ أكثر من قرن ولازماً ولا رضى عربى جمعى بهوية عربية مميزة عن غير العرب، ما يعنيه أن تكون عربى وتطوّر العربى إلى هوية عربية وحركة سياسية، هي عملية إنشائية تاريخية. وهو ما ينطبق على الهوية الطائفية، الهوية الشيعية أو السنة، كذلك، فقد أخذت

استعار الكثير من منهج التحليل الماركسي؛ وقد بدأ لبطاطو أن مجتمع الجنوب الشيعي، يقدم أدلة قوية على سلامة التحليل. أراد بطاطو عبر كتابه كله أن يؤسس لدور الصراع الطبقي في صناعة الهوية العراقية وفي فهم العراق الحديث. وقد عبطاطو التباين الطبقي في أكثر مستوياته حدة في جنوب العراق، وفي التجمعات الجنوبية الهامة إلى العاصمة بغداد. كان عمل بطاطو، الذي استغرق سنوات طويلة من البحث، واحداً من أهم الدراسات التاريخية التي نشرت حول العراق الحديث، وربما حول البلاد آخر في المشرق. خلال النصف الثاني للقرن العشرين، ولم تكن أهمية الكتاب في جمعه فحسب، بل أيضاً في غنايته بالكتيب من جوانب الاجتماع والسياسة في العراق الحديث، وتداخل هذه الجوانب وتفاعلها، وبالرغم من تحيزه المنهجي الماركسي، فقد تحول كتاب بطاطو إلى ما يشبه «الإنجيل» لدارسي العراق خلال ربع القرن الأخير، بحيث يصعب أن تجد عملاً واحداً كتب خلال هذه الفترة بدون أن يستلهمه أو يقع تحت تأثيره، سواء في شكل واع أو غير واع، ويقصد أو بدون قصد.

بيد أن ما عالج بطاطو في كتابه باعتباره ظواهر مشروطة، وبالتالي مجالاً للنظر والتحقيق، تحول في كتابات لاحقة إلى أيديولوجية مصممة، بمعقدات ومسلّمات وراثية وأسطورية. قدمت ريفاً سياسيون في دارستها لتاريخ العراق السياسي هي حقبة ما بين الحربين صوب لوطن وفردان إبراهيم وعلى تقصّار داخلهما فكرة قومية عربية مصطنعة من عوامل طرد مركزي سرعان ما ستؤدى إلى انهيار بنيانه الهش، أما حسن العلوي وقرن إبراهيم وعلى باباخان، فقد أنشأوا، ودرجات متفاوتة، عرافاً مختلفاً قليلاً. على أية حال من اضطهاد الأقليات السنية للأكراد في الشيعية، ليس فقط في ظل نظام البعث، بل منذ أقدم العصور، وفي الفترة التي تحولت فيه المسألة الكردية في العراق إلى حقل كامل للندراس، أجمعت على أرضه عملية بناء أدلة كردية بحدت من خلال نصوصه موسغات انفصال الأكراد عن العراق، فقد تزايد الاهتمام بدراسة شيعة العراق باعتبارهم جالية، أو حتى أمة

## تمهيد

■ راج خلال العقدتين الأخيرين من القرن العشرين تصور مفاده أن الشعب العراقي هو خليط من الشعوب والطوائف المنقسمة على نفسها. وأن العراق هو كيان ولد بقوة الإمبراطورية البريطانية ولا يمكن الحفاظ عليه إلا بالغف والظفر. الأنموذج الأكثر شيوعاً للعراق أنه ليس أكثر من ثلاثة كيانات متنافرة: شمال كردي، وسط عربي، سنى، وجنوب عربي، شيعي. تخالطه عناصر شيعية إيرانية، حكمتها طوال القرن العشرين أقلية عربية سنية من خلال مجموعة من المصالح، وأداة الجيش، وأجهزة الأمن، وشبكة من المحطات والسمجون، وقد أعطى هذا التمزق قدراً كبيراً من التسوية عنيفة الغزو الأمريكي للعراق واحتلاله وإسقاط نظام حكمه، لاسيما بعدما أعلنت الإدارة الأمريكية للعراق المثلث من التوصل إلى اتفاق مع قطاع من القوى السياسية العراقية لإقامة مجلس حكم انتقالي، وزعت مقاعده على أسس انقسام العراقيين إلى عرب وأكراد وشيعية وسنة.

إن النص المؤسس للعراق المنقسم على ذاته في الحقل الأكاديمي هو باختيار كتاب حنا بطاطو، «الطبقات الاجتماعية القديمة والحركات الثورية في العراق»، لم يكن هدف بطاطو هو بحث مسألة الهويات في العراق أو التكوين العرقي والطائفي للشعب العراقي، بل في قراءة البنية الاجتماعية والسياسية من خلال دراسة الطبقات والقوى الرئيسية التي صنعت تاريخ العراق السياسي بعد إقامة الدولة الحديثة في ١٩٢١، لاسيما الحزب الشيعي العراقي. ولكن مقاربة بطاطو وقعت تحت تأثير تقارير الإدارة البريطانية في العراق وكتابات الرجال الرئيسيين لتلك الإدارة (التي شكلت جزءاً كبيراً من مصادره)، خاصة أولئك الذين جردوا أنفسهم في مواجهة ثورة العشرين. من ناحية أخرى، فإن المنهج الذي اتبعه بطاطو في بناء أطروحاته قد

من كتاب قصير يحدس برأي لكتابت المقال عن دار الشروق



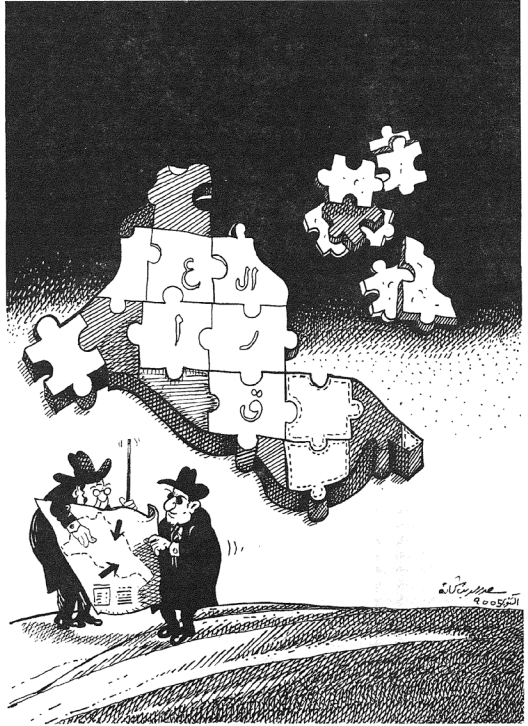
# أم أكثر من عراق ١٩

## بشـيرنا فـع

والموصل والبصرة، والمدن الأصغر الأخرى، التي بدأ دورها في البروز في نهاية القرن التاسع عشر، لعبت دوراً كبيراً في انصهار العناصر البشرية المختلفة، أو في اجتماعها في إطار من الوحدة والتعاون مع الاحتفاظ بخصوصياتها العرقية أو الدينية. وكان الانقسام الطائفي، والصراعات السياسية، والغزو الخارجي، الذي حركته طموحات السيطرة أو دوافع طائفية، كما الصراع بين القوى العشائرية والمركز، كلها عوامل وقوى انقسام.

بيد أن العراق لم يعرف الدولة بمعناها الحديث، الدولة - الأمة (the nation-state)، حيث يفترض أن تنصهر الجماعات في إطار هوية وطنية/ قومية ضمن فضاء جغرافي محدد دولياً، وحيث يتماهى الشعب ودولته، إلا في أعقاب الحرب العالمية الأولى ووقوع أغلب بلاد المشرق العربي تحت السيطرة الإمبريالية. وظلت هذه الدولة تعيش توترات متفاوتة مع طموحات وحدة أوسع. طموحات الوحدة العربية، أو الطموحات الانفصالية الكردية، ولكن بروز الدولة القومية باعتبارها مال الشعوب والوحدة الأساسية للنظام الدولي هو تطور حديث في التاريخ العالمي على أية حال. تعود بداية هذا التطور إلى الترسيم الأولي للحدود الأوروبية الداخلية في معاهدة وستفاليا في منتصف القرن السابع عشر؛ ولكنه لم يستقر بالفعل ويكتسب ملامح محددة إلا منذ صعود الفكرة القومية في نهاية القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر.

وقد ظلت حدود الدولة القومية الحديثة في أوروبا محل نزاع وحروب؛ بل إن حدود الدولة والأمة كانت أحد الأسباب المفضية للحربين العالميتين الأولى والثانية، وللانقسام الأوروبي الكبير خلال الحرب الباردة. وكما أن حدود الدولة الحديثة في أوروبا لا تعنى بالضرورة وجود أحادية إثنية أو دينية في شعب هذه الدولة، فإن بروز نظام الدولة الحديثة في المنطقتين العربية والإسلامية، وفي عموم آسيا وأفريقيا، لم يتركز إلى مثل هذه الأحادية. تكونت بريطانيا، مثلاً، من عدة كتل عرقية: الإسكتلنديون والإنجليز والويلزيون والإيرلنديون، ومن بروكسلات وكاتوليك.







منافية للشرائع الإسلامية؛ كما أن هذه الطقوس ارتبطت في العهد العثماني بالنفوذ الصفوي/ القاجاري في العراق،

النفوذ الحقيقي أو التخيلي. شهدت العقود الأخيرة من العهد العثماني تطورات بالغة الأهمية على صعيد العلاقة بين السنة والشيعية، وإمكانية كسر الجدار الطائفي الذي باعد بينهما منذ الغزو المغولي. فقد لجأ السلطان عبد الحميد الثاني إلى سياسة وشيعتها خلف لواء الدين ذات الانحياز، نبت بالفعل مصلحة جادة بين الدولة العثمانية وإيران القاجارية. وقد أسس انتصار المدرسة الأصولية الشيعية على المدرسة الأخيارية لبروز مؤسسة علمانية شيعية أكثر تحملاً وقدرته على الاستجابة لتغيرات العصر. ولكن المشكلة التي واجهت التقارب بين الطرفين تمثلت في عدم تطور المدرسة الأصولية (لأسباب عديدة) إلى حركة مراجعة جادة جزئية لمبادئ التفسيرات الطائفية، والتقسام السلفية الشيعية المتمثلة في إيران، رئيسيين، تيار إصلاحى مثله عبد رضا وآخرون، وتيار محافظ مثله المدرسة الوهابية. هذا إضافة إلى أن الحضور الحديث لم تترك للمسلمين حرية التصرف في شأنهم الداخلي، بعد أن أصبحت بلادهم مسرحاً لتدخلات الإمبريالية وتدابير القوى الأجنبية.



من جهة أخرى، فإن عروبة العراق، التي بدأت بالوجود القوي قبل الإسلام في حوض الفرات وتأكدت بمرور القرون التالية، لا يجب أن ينظر إليها من المنظار القوي الحضري ثقافتة القرن العشرين القومية. كانت ثقافة العراق جزءاً لا يتجزأ من المرجعية الإسلامية السائدة، التي كانت عريضة النطاق، وبالرغم من أن العراق أصبح حاضنة لأعراق متعددة، مسلمة وغير مسلمة، من حكام وعلماء وجند ورجال دول، وفي وعشارين

السنية - الشيعية الاثنا عشرية صراعاً كذلك الذي شهدته علاقة السنة بالخوارج مثلاً، أو الكاثوليك بالبروتستانت في أوروبا الحديثة. وساعد على توكيد العلاقة العديدة بين السنة والشيعية الإثني عشرية أن كلاً من الفقه السني والشيعي انتهى عملياً إلى رفض الخروج بأسيف على الحاكم المسلم؛ السنة لأنهم باتوا يخشون الفتنه والانقسام الداخلي، والشيعيون والعثمانيون، بين الدولة وشرعيتها على ظهور الإمام. وظلت التوجهات الشيعية تزور مؤسسة الخلافة، حتى في العصر العباسي المتأخر وبعد انتصار ما سماه هدسون «العالمية السنية» في منتصف القرن الخامس الهجري. وبالرغم من أن العلماء الشيعية الاثني عشرية تولدوا منذ القرن الرابع الهجري في شريعة دولة لا يفوقها العالم الثاني عشر (الغالب في المعتقد الاثني عشرى) فإن وجهاء الطائفة وكبار رجالها انضوا تحت علم مؤسسة الخلافة واحتلوا مناصب عدة فيها، بما في ذلك منصب الوزارة. ولم يأخذ الفاضل الطائفي في التحلي والتكرس بين الجيئين إلى من العصر المغولي، ثم تطور إلى حالة من عصر الدول، التي اختلطت فيها التوجهات الطائفية بمصالح الدولة التوسعية في العهد الصفوي - العثماني.

وينبغي يود من الضروري رؤية الآثار العميقة التي تركها العهد الصفوي على بنية التمتع والعلاقات السنية - الشيعية، فمن الضروري عدم المبالغة في توجيه الدولة العثمانية والنزاهة السني. فقد ولدت الدولة العثمانية في بيئة ثقافية صوفية حملت عناصر تأثير شيعي، ولم تبدأ في ذلك، فإن التخلي والتكرس في القرن العاشر الهجري/ السادس عشر الميلادي، عندما اندلع الصراع الصفوي - العثماني. والوقوف الطائفي في جنوب العراق لم تحت سمح ويصر رجال الدولة العثمانية، ويوماقهمهم وضاهم في معظم الأحيان. ومن الضروري كذلك عدم الخلط بين المواقف المناهضة لمراسم العزاء الشيعي وطوقه، التي اتخاها الحكم المسلمون في العراق (وخارج العراق) من جهة، والمواقف الطائفية التمييزية من الشيعية الإثني عشرية من جهة أخرى. لا سيما أن أغلب السنة، التي أتت جانب عدد من العلماء الشيعية، اعتبروا هذه الطقوس

للاوليات الثلاث وإحيائها تحت الإشراف المباشر أو غير المباشر لبيداد. ولم يعرف العراق، منذ الفتنة الكبرى، الحرب الأهلية بدلالاتها الحديثة. وربما بسبب الفتنة الكبرى وقرسباتها المؤلمة، قدمت الجماعة المسلمة مسألة الوحدة على كل المسائل الأخرى. لا الصراع على بغداد بين الأميين والمأمون، ولا الصراع بين الميويهييين والسلماقية، بين الصفويين والعثمانيين، بين الدولة العباسية والخوارج أو القرامطة، أو الحملات التي شنتها حكومة لاية بغداد العثمانية ضد العشائر، أو تلك التي قامت بها الدولة الحديثة ضد العشائر المتردة والأشوريين والأكراد. تطورت إلى حرب أهلية لمعنى الحديث لمعبر إلى الأهلية. مثلت هذه الحرب صراعاً على الحكم للبروز في القوى الطائفية الحاكمة، أو محاولة الدولة المركزية تعزيز قوتها في مواجهة تدرج مجموعات دينية أو عشائرية أو إثنية. وكانت فترات الانقسام نتاج ظروف سياسية معينة وليس نتاج مكونات أصلية أو موروثة في الاجتماع العهرسي - الإسلامي في العراق بالرغم من أن الأولات التي تعرضت للعراق خلال تاريخه، وأنه كان دائماً من أكثر المناطق العربية - الإسلامية تنوعاً.

## ولادة الطائفية

وليس من الصحيح رؤية الوجود السني - الشيعي الحالي، أو المسألة العراقية، الكردية، باعتبارها ثابتاً إسلامياً قويمياً قديم الجذور، وأنها كانت دائماً عامل انقسام طائفي وإثني في العراق. من يكن الحكم الإسلامي الراشد، ولا الحكم الأموي أو العباسي المبكر شيئاً أو شيئاً؛ كان حكماً إسلامياً فحسب، بغض النظر عن عدل حكمه أو ظلمهم. وقد مرر زمان على ظهور الإسلام قبل أن يتبلور توجه سني، وثلاثة على الأقل قبل أن يتبلور خطاب شيعي اثنا عشرى. كان التطور الطائفي الاثنا عشرى عملية تدريجية. وقد ولدت الطائفة الشيعية الاثنا عشرية ونبت داخل الفضاء السني وليس بمعزل عنه. كما أن السنة نظروا لأنفسهم كحاضنة عريضة للإسلام لا كطائفة، ولم يظهر السني شعوراً طائفاً دفاعياً إلا عندما داهمهم الخطر والاعتداء. لذلك كله، لم تشهد العلاقات

وقد ازدها هذا التركيب تنوعاً بفعل موجات الهجرة التي تنصفت الثاني من القرن العشرين. وحتى في فرنسا، التي تعتبر مثال الدولة القومية الحديثة، لم تكن اللغة الفرنسية هي اللغة الأولى لأغلب طلاب المدارس حتى الربع الأخير من القرن التاسع عشر. وقد لعبت الدولة المركزية، عبر مؤسسات التعليم والجيش والبيروقراطية، دوراً فعالاً في «فرنسة» فئات الشعب الفرنسي خلال العقود الأخيرة من القرن التاسع عشر والنزح العشرين. وتشكل كل من إسبانيا وسويسرا وبلجيكا جميعاً من مجموعات إثنية وثقافية مختلفة. تتحدث لغات مختلفة. إلا التاريخ لم يصدر حكمه بعد على نظام الدولة القومية الحديثة، ويشهد العالم محاولات شتى للخروج من حدود وفقد هذه الدولة إلى فضاءات سياسية وثقافية أوسع. ولا يعتبر التنوع الإثني والديني في العراق الحديث باتسالي استثناء، لا بالقياس الأوروبي ولا بالقياس إلى دول جواره العربية والإسلامية. صحيح أنه لا النتم العرقي ولا شعوب الجوار الأخرى استندت عندما قامت القوى الإمبريالية للسيطرة في أعقاب الحرب العالمية الأولى برسم حدود دول المنطقة. ولكن أحداً لا يمكنه الجدال في وجود العراق كوطن ووحدة جغرافية بسمات طبيعية وبشرية - اجتماعية مشتركة. منذ الفتح الإسلامي على الأقل. وقد اختلف المؤرخون والجغرافيون العرب في تحديد ما يعنيه العراق؛ ولكنهم لم يختلفوا في أنه يضم كل وادي الرافدين. يضاف إليه ما عرف بعراق العجم الواقع خلف سلسلة الجبال والمتسعات الفاصلة بين الوادي ذي الأغلبية العراقية ومنطقة فارس، التي غلب عليها النطق بالفارسية منذ نهايات العصر العباسي. شهد العراق حالة من الإذلال العرقي خلال الفترات الفاصلة بين القرنين العاشر والحادي عشر، استندت بصفتها سيطرة المركز البغدادى على باقي المجال العراقي. وبالرغم من أن هيكل التقسيم العثماني في العراق قام على تقسيم العراق الجغرافي إلى ثلاث ولايات، فإن هذا التقسيم الإداري لم يكن ثابتاً، وظلت بغداد تشكل مركز القوة والوحدة والولايات التتلال. وما أن اتبع للحكم المملوكي هاشم للاستقلال الإداري النسبي عن السلطات التي عادت قوى الخلافة والاضطرابات الاستراتيجية لتعيد





## العراق الحالي ولد بعد نهاية الحرب العالمية الأولى، ولكن تصوراً ما للعراق كوطن، وكمزاج وثقافة ونزوع سياسي ونمط حياة. قد وجد منذ بداية العهد الإسلامي على الأقل



وزُعماء الوزراء الذين الحدروا من أصول كردية وتركمانية، وعرفوا في الوقت نفسه بتوجهاتهم العربية، فكثرت. هذا بالرغم من انطلاق حركة التمدد الكردي القومي منذ منتصف الثلاثينيات، وقد ارتفع التمثيل الشعبي في سلك الوزارة وفي الجيش ودوائر الدولة تدريجياً، كما ازداد عدد المدارس الحديثة في المناطق الشيعية في شكل مطرد، وتدفق العراقيون الشيعة على المعاهد العليا وبعثات الدولة الخارجية. ومنذ نهاية الحرب الثانية، أصبح اختيار شيعي لرئاسة الوزراء أمراً معتاداً تماماً. كما لعب الشيعة دوراً متزايداً في الحياة الثقافية، السياسية والعربية في العراق الملكي. كان فاضل الجمالي ومهدي كبه من مؤسسي نادي الشئى بن حارة الشيباني في ١٩٣٢، وهو المنتدى الذي تحول إلى حاضنة للفكر القومي العربي في العراق الحديث، وبينما جلس ساطع الحصري، السنتي من حلب، ماهية بارزة في نمو الفكرة القومية العربية، كان العربيون الشيعة من بعلبك، رستم حيدر (وحسب مقتله في حادث جشنا) أحد أقرب المقررين من الملك فيصل الأول ومن الأسرة المالكة للدولة. عصفور أو الطائفة، مهما بلغت من تسامح، سبقت له تحقيرة، سبقت يحدد طائفتها أو نزعتها التمييزية، ولكن مثل هذا السقف العرقي أو الطائفي لم يوجد في العهد الملكي.

ثالثاً، ليس من اتهامات طائفية توجه عادة لنظام حكم عبد الكريم قاسم، النظام الجمهوري الأول. ولد قاسم لأب سني وأم شيعية، وقد احتل حتى الانقلاب عليه منصب رئيس الوزراء، أما مجلس رئاسة الدولة فقد ضم عربياً سنياً، وآخر شيعياً، وثالثاً كردياً. والمشهد أو التقييم غير الطائفي لنظام قاسم لا يأخذ في الاعتبار أن أغلب وزراء حكوماته كانوا من طائفة قاسم، وأن عبد الله المكي، رفيق قاسم الحميم، الذي لعب الدور الأهم في الانقلاب على الحكم الملكي، كان سنياً.

وبالرغم من توجيه قاسم الواسعة في أوساط عموم الشيعة، فقد كان عهد خطر كبيراً على التقاليد الإسلامية الشيعية. في عهد قاسم، تجرأت الدولة على التشريعات الإسلامية المتبقية في مجال الأوقاف الإسلامية، ونشطت الحزب الشيوعي العراقي نشاطاً كبيراً، لا سيما في أوساط المسلمين والعلماء العراقيين الشيعة، والعمال العراقيين الشيعة،

وعرفها ووسائلها. ولم يكن هناك من عراقيين من هذا الصنف إلا أولئك الذين درسوا في المدارس العثمانية الحديثة، وخدموا في بيروقراطية وجيش الدولة العثمانية الحديثة. وكان هؤلاء من أغلبية من السنة، بعضهم عرب والبعض الآخر من أصول كردية أو تركمانية. إذ بالرغم من التقارب السني، الشيوعي في نهاية العهد العثماني، فقد ظل الشيعة محجيين عن الانضمام في جهاز الدولة العثمانية، حتى عندما فتحت الدولة أبواب وظائفها للعراقيين وعموم فئات الرعية (ولم تعد مقصورة على الأتراك) في حقبة التحديد العثماني. ولمعلا ساعد رجال الدولة العثمانية السابقين على تسلم مقابيل الدولة العراقية الحديثة أن عدداً منهم، وليس كلهم على أي حال، كان قد انضم إلى الثورة العربية وإلى قوات الأمير فيصل الثالثة الذي حكم الاتحاد والترقي في اسطنبول، ولم يكن مستعرباً بالتالي أن يخسر السيد الكيالي، رئيس وزراء الفترة الانتقالية الشخصية التقليدية وأحد وجهاء بغداد الكبار، العراق بولته لعهد العثماني المنتهى، منصبه سريعاً، وأن يصعد إلى رئاسة الوزارة المؤقتة والاضطراب العثمانيون السابقون أمثال عبد الحسین السعدون، ياسين الهاشمي، ناجي السويدي، ونوري السعيد، الذين عرفوا بخلفيتهم التعليمية الحديثة، أو كانوا من الواجدين للمليشيات. كانت سيطرة العناصر السنية على مقابيل الدولة تاج طرفة تاريخي خاص وليس مؤامرة طائفية للاستحواذ على الحكم.

### بين الملكية والجمهورية

ثانياً، بالرغم من التوجه القومي العربي للعهد الملكي والسيطرة السنية على جهاز الدولة الوليدة وضعف التمثيل الشيعي في الوزارة والجيش وصعوف كبار موظفي الإدارة فإن من الصعب وصف الدولة الملكية بأنها كانت قومية صورية أو طائفية توحدة. ازدهت الأكراد بقوة في صفوف طبقة ضباط الجيش، وعرف بكر صدقي، رئيس الأكراد التي قاد انقلاب ١٩٣٦، ليس فقط بأصوله الكردية بل أيضاً بعواطفه الكردية. وقد أصبح الكثير من الأكراد وزراء، كما رأس الوزارة كردي واحد على الأقل من قبل أبايان. أما الوزراء

ذاتها، ومهما كان إلحاح المسألة الكردية، فإن وضع أكراد العراق لا يمكن أن يحل حلاً حاسماً بمعزل عن الوضع الكردي في عموم المنطقة. إذ توجهات الهيمنة القسرية القائمة على تجاهل المواريت التاريخية، لن تؤدي إلا إلى تقويض استقرار العراق وتقويض استقرار جواره على السواء.

وهذا، ربما، ما يستدعي إضافة بعض من الملاحظات السريعة والمشروطة حول حقبة الدولة العراقية الحديثة، التي بدأت بتقسيم فيصل الأول ملكاً في ١٩٢١ وانتهت بالغزو الأمريكي للعراق والإطاحة بالدولة العراقية في ٢٠٠٣. وهي ملاحظات مشروطة لأنها لا يجب أن تؤخذ بدرجة من البين قبل ظهور عدد كاف من الدراسات المؤقتة لهذه الفترة، تسمح بمقارنة النتائج والتحقق من صحتها الأرقام وأبحاث القوى، وليس هناك من شك في وجود حساسية بالغة تتعلق بقراءة بنية الدولة العراقية الحديثة وتوجهاتها. فقد انتهى العهد الملكي في العراق بمبعض، وانتهى زعيم آخر نظام جمهوري متقو، بينما يتبع آخر رئيس للجمهورية في سجن أمريكي ينتظر المحاكمة. كما أن العراق شهد منذ ١٩٢١ عدداً من الحروب، وسلسلة من الانقلابات؛ بل إن أول انقلاب عسكري في العالم العربي كان انقلاب بكر صدقي في ١٩٣٦. وسجل الدولة الحديثة هو فوق ذلك سجل لم يصف حربه، بعد، ولم يزل يمس حياة الكثير من العراقيين المعاصرين ويؤثر تأثيراً مباشراً على أذهانهم ووعيهم. ولاتجاهات واضحة، أصبح ميراث الدولة الحديثة أكثر مواريت العراق تسييساً وعرضة للتوظيف الأيديولوجي. بالرغم من ذلك كله، فإن طرح عدد من الملاحظات ذات العلاقة قد يساعد على فتح أبواب من النقاش:



أولاً، لجأ البريطانيون تحت وطأة خسائرهم في ثورة العشرين إلى منح الإدارة عراقية، تحت إشراف بريطاني قليل الوطأة، وحكماً وطنياً منصوص السيادة. ولأن النظام الملكي لم يكن لديهم تصور للدولة سوى التصور الحديث لها، فقد أرادوا تأسيس مقابيل الدولة للعراقيين تدبروا في مؤسسة الدولة الحديثة

والتركمان والفرس والشرسك. بدأت الهويات القومية، التركية والعربية والكردية والفارسية، في التبلور منذ نهاية القرن التاسع عشر، ولم يكن مستقرها، لا في مطلع تحول العراق إلى حركة قومية سياسية في الحرب العالمية الأولى، ولا في ظل الدولة العراقية الحديثة في عهدها الملكي، أن تنتشر في الأوساط القومية العربية عناصر كردية أو تركمانية، تعربت منذ جيل واحد أو جيلين على الأكثر. ولم تأخذ الحركة القومية العربية والكردية والفارسية في التعبير عن نفسها بتعبيرات عرقية حصرية إلا بعد الحرب العالمية الثانية، وعندها، ربما، توقفت حركة التعرب في العراق، وتحوطت المسألة الكردية إلى مسألة قومية مستعصية. ولعل ما ساهم في تفاقم المسألة الكردية، كان ثوب القوى القومية الكردية في الصراعات الدولية.

### المسألة الكردية

وليس من الصعب رؤية التلازم بين الوحدة والاستقرار والرخاء، من ناحية، والانقسام ونهب الحكم المركزي وغياب الأمن وتقويض أصل الماش، من ناحية أخرى. ولأن موقع العراق الجيوسياسي، حتى بعد ولادة الدولة الحديثة ورسم حدودها الدولية، يراطبين مصيره ومصير جواره العربي والإسلامي، فإن استقرار المنطقة ورخائها، كما أن انقسام العراق واحتطاله مؤثر على أقسام المنطقة والنحطاطها. وإن كان نظام الدولة الحديثة، والسلطة الهائلة التي استحوذت عليها، فتح الباب في كافة أنحاء العالم لمقاييس الاكثريات والأقليات، فإن العراق يجب أن يكون الاستثناء الذي لا يمكن النظر إلى عناصره العنصرية بتقاييس الاكثرية والأقليات، يرتبط التقاييس العراقيين، وغير العراقيين، ارتباطاً متيناً وشيخاً بالعراق، فيما يرى السنتي أنهم صنعوا تاريخ العراق الإسلامي ومجده، وأن ليس هناك من بلد خارج الحجاز أعطى ميراثهم ملامحه كالعراق، وبينما أصبحت إرثاً للعراق وعرويته سمة تاريخية راسخة، يعززها مجيئه العربي الإسلامي، فإن الوجود المسيحي في العراق (كما هو في مصر وبلاد الشام) وجود أصيل يعود إلى مطلع المسيحية





# كتاب الزاوية



## ديوان الطرب

## سلامة حجازي

## أيها القمري غرد

أيها القمري غرد حيث قد طاب الزمان  
واطرب النفس وجدد أنسنا هي كل آن  
يا مجيداً في التشيد

طاب وقتي قم وبادر واشكر المولى المجيد  
من حوى كل المفاسر صاحب الرأي السديد  
غوثنا عبد الحميد

من له أسمى المزايا والمعالى والكسرم  
فضله عم البرايا وبه الكون أطمان  
من له الملك المعين

وأدم رب المكارم من حكى البدر التمام  
من غدا والدهر باسم خير عباس يرام  
فهو الشكر المزيّد

واحفظ السادات أهل الكرم من إذا ما حضروا الأنس حضر  
رب واشملهم بواقي النعم ما شدا طير وما لاح قمر  
فهو أنجم ذا العصر السعيد

ولم يكن مستغرباً أن يدفع هذا المناخ عدداً من المثقفين والعلماء الشيعة الشباب إلى تأسيس «حزب الدعوة» أولى المنظمات الإسلامية السياسية الشيعية في العراق الحديث.

أما عبد السلام عارف فقد عرف بتوجهاته القومية العربية والإسلامية. حافظ عارف خلال عهده على علاقات حسنة بالمرجعية الشيعية، التي شهدت في ظل حكمه وحكم شقيقه، عبد الرحمن عارف، أكثر فتراتهما قوة وتأثيراً. وحكم العارفين هو الذي فتح أبواب العراق لأية الله الخميني بعد فتيه من إيران. بالرغم من رفض عدد من علماء الشيعية استقباله. ولم تتوتر علاقة عبد السلام عارف بمرجعية النجف إلا عندما كانت تتكشف لديه الصلات السرية بين بعض علماء المرجعية في الشف وفتح الشاه في إيران، الذي نظّر إليه في بغداد باعتباره مصدر تهديد للعراق. ولعل التباين بين موقف الحكم في بغداد وموقف مرجعية النجف من استقرار أية الله الخميني في العراق يرجع إلى تباين موقف الطرفين من نظام الشاه. وليس ثمة من مؤشر على أن الاعتبارات الطائفية كان لها أي دور يذكر في الصداقة الوثيقة بين عارف وقاسم، في اختلافهما بعد ذلك، وفي سجن الأخير لأول. أو في مشاركة عارف في الانقلاب على قاسم. والمارقة أن التمثيل العربي السني والعربي الشيعي في حكومة عارف أصبح متساوياً. بالرغم من أن اختيار الوزراء من الجانبين لم يتم على أساس طائفي بل عكس الانقسام الشيعي المتزايد في الدولة والحياة السياسية. وقد اتم عهد عارف التصدير وعهد شقيقه الانتقالي الأكثر انفتاحاً. بفرد كبير من الاضطراب والتدافع بين القوميين العرب والشيعيين. وبين القوميين من غير البعثيين والقوميين البعثيين، كما بين هؤلاء جميعاً والإسلاميين السنة والشيعية على السواء.

## عنف البعث

رابعاً. بدأ العهد الجمهوري الأخير، عهد أحمد حسن البكر وصادم حسين، بانقلاب ١٩٦٨ ومن ثم سيطرة حزب البعث على السلطة. كان العدد الأكبر من قيادة النظام الجديد من ضباط الجيش، ومن الشبان البعثيين العرب السنة العلمانيين، المنحدرين من أسر وعشائر غير بغدادية. ولكن البعث كان دائماً وثيق الصلة بالعرب الشيعة، الذين لم تنتشر

بينهم في الخمسينيات والستينيات السيارات اليسارية فحسب. بل والسيارات القومية العربية الأيديولوجية كذلك. إن القادة الثلاثة الأول لحزب البعث في العراق كانوا من العرب الشيعة؛ ولم تظهر أغلبية سنية في قيادة الحزب إلا بعد استيلاء اللجنة العسكرية على القيادة إثر الفوضى التي تسبب فيها الحرس القومي التابع للقيادة المدنية في ١٩٦٣. ومن ثم نجاح عارف بمواظفة اللجنة العسكرية لحزب البعث في طرده شركائه البعثيين وحرصهم القومي. كان أغلب أعضاء اللجنة العسكرية من الضباط السنة. بل ومن أصول عشائرية تكريتية، وهو ما سيسهم في صعود التكريتيين إلى السلطة بعد أن أخذت دائرة الحكم تضيق وأخذ الرقابي في الانقلاب على بعضهم البعض وتصفية الواحد منهم للآخر. ولكن تصوير نظام البعث على أنه نظام حكم عربي - سني، التهم سياسة اضطهاد منظم للشيعة وللأكراد، باعتباره شيعة وكردان، هو تصوير تنقصه الأدلة حتى الآن.

كل المنظمة المشرق حيث الدولة الحديثة وجماعتها الوطنية لم تستقر بعد، تواجه خصوصاً بفرد كبير من العنف، لا سيما عندما يلجأ خصوصاً أنفسهم إلى استخدام وسائل العنف. العنف الذي وقلته النظام ضد المناطق الكردية المتمردة على السلطة المركزية، وذلك الذي واجه به انتفاضة المحافظات الجنوبية في ١٩٩١، لا يختلف كثيراً عن العنف الذي تعاملت به الدولة التركية أو الإيرانية مع حالات التمرد الكردي، أو الذي تعاملت به الدولة الجزائرية أو السورية أو المصرية مع ثروة القوى الإسلامية المسلحة. ولا يختلف بالتأكيد عن العنف الذي تواجه به دولة ما بعد احتلال ٢٠٠٣ خصوصاً المسلحين. كان نظام البعث، خاصة منذ نهاية عهد البكر، نظاماً انفرادياً، حاول تأسيس الاستقرار بقوة الأجهزة الأمنية ووسائل القمع والعنف. ولكن عنف النظام في مواجهته خصوصاً في المناطق الكردية والشيعية ليس دليلاً على طائفية، لا سيما أن نظام البعث لم يتورع عن استخدام عنف مشابه (وإن بدرجة أقل) ضد منطقة عربية سنية كالرمادي، عندما استشرع بولار تشردها في منتصف التسعينيات، ثمة عدد من الأسئلة لا بد أن يجاب عليها قبل محاولة حسم الجدل حول طائفية النظام وتمييزه العربي، إلى أي حد، مثلاً، كانت سياسات النظام التعليمية والتنمية وسياسات تمييزية، ماذا عن عدد الجامعات وتوزيعها الجغرافي، عن عدد الطلاب



# كتاب الزاوية



ديوان الطرب

سلامة حجازي

شبان الأزيكية

شبان مصر إلام اللهو والكسل      ومصر في عهدكم تتأبها العلل؟  
أنتم دواء لأدواء تبرحها      إذا نهضتم، فهل فيكم لها أمل؟  
ماذا نؤمل في حسن الوجود وفي      حسن الكلام إذا لم يكن العلل؟  
أما رأيتم خلايا النحل كيف بها      الكل يعمل لا ليهو ولا ملل؟  
مصر الخلية والمرعى الخصب بها      والنحل أنتم وإدراك المنى العسل

فتى العصر

ماضر لو شابهت من عقلوا      وبعدت عن ذا المسلك الوعر  
فالعقل يرفع قدر صاحبه      سبان في عسر وفي يسر  
تسعى لجذب الفائنات وقد      نفترهن وأنت لا تدري  
فوداعة الحملان تفضلها      عند النساء شراسة النمر  
ومحاسن الطاوس تفضلها      لو كنت تعلم صولة النسر  
هذا حديث كالشمار به      حلو اللباب وتافه القشر  
أودعته نصع الحكيم ولو      إنى خلطت الجبد بالهز  
لا أبتنى والله منه سوى      إصلاح خالك يا فتى العصر

العراق في حرب الخليج الأولى عام ١٩٩١ وما تبعها من توظيف بغداد الواسع للعنف لاستعادة السيطرة على المدن الجنوبية، ذات الأثريات الشعبية. وليس هناك من شك في أن أحداث ١٩٩١ وفرت مادة غير مسبوقة للخطاب الطائفي.

أخيراً، شكل نظام الدولة الحديثة، في العراق وغيره من الدول العربية والإسلامية، معضلة كبرى للفكر والوعي الجماعي العربي والإسلامي. وقد فاقم من هذه المعضلة فشل المنظمة هذه الدولة المتفاوت في عملية التنمية، والحفاظ على الاستقلال، والجوهر المتكرر إلى العنف السافر لتعويض أزمة الشرعية، وربما سيحتاج العرب والمسلمون سنوات طويلة أخرى لحل الكفالية الدولة. وليس ماذا أصعب أقدم الدولة العراقية الحديثة، سواء في حقيقتها الملكية أو الجمهورية، بكثير من الاتهامات. ولكن وضم هذه الدولة بالطائفية يستدعي إعادة النظر في النمط الذي قامت عليه، كما يعرفه دارسوها العرب وغير العرب. ومثل هذه المقاربة للعراق الحديث لا تؤيدها الشواهد التاريخية المتاحة. هذا لا يعني، بالطبع، أن عراق ما بعد الغزو ليس مهدداً بالانقسام الداخلي، الطائفي والعراقي، فالهويات تند، أو تكتسب نزعتها للتمركز حول الذات وفي الآخر، في ظروف انتقالية أو انقلابية، أو في فترات الحروب والصراعات العاصفة. ولدت القوميات العربية والكردية في العقود الأخيرة من القرن التاسع عشر، عندما كانت رباح التهميد تصطف بالباد والشعوب العثمانية، واكتسبت توجهاتها السياسية خلال سنوات الحرب العالمية الأولى، بكل ما تضمنه سنوات الحرب من خوف وعدم استقرار وعنف، وكانت نتائج الحرب والسيطرة الاستعمارية الانتدابية هي التي أعطت العراق الحديث حدوده الجغرافية والجغرافية.

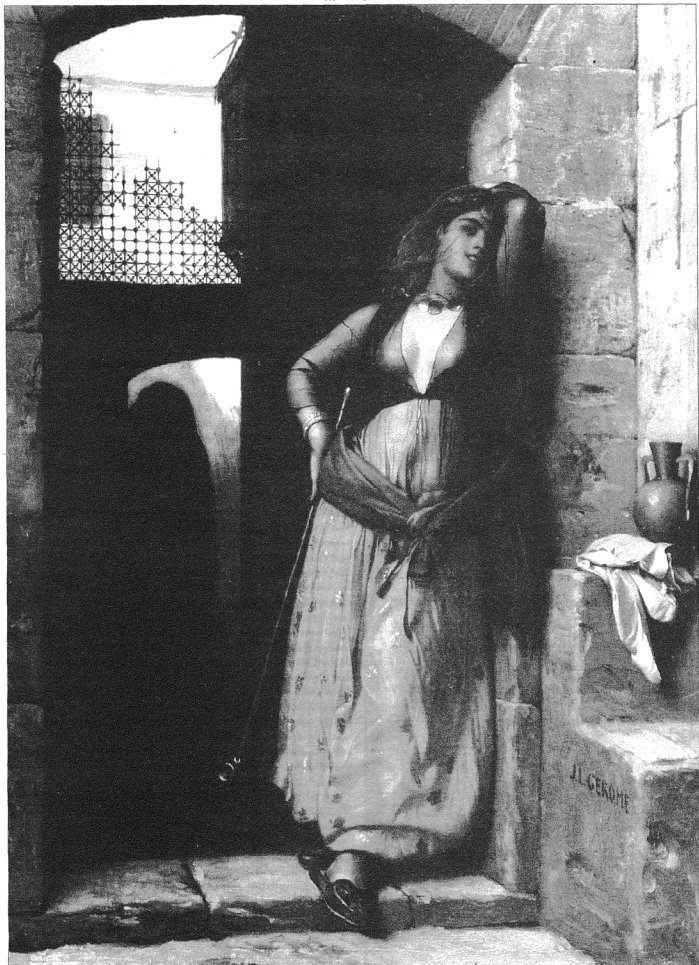
بيد أن العراق لم يشهد في تاريخه الحديث سيقاً توأمت فيه قوى أجنبية وأخرى وطنية، بوعي أو بدون وعي، على تبنسي سياسة تدفع شعبه إلى حافة الانقسام الطائفي، كما الفترة التالية لاحتلال ٢٠٠٣. عبر تاريخه كله، كان لكل خيار من خيارات الهوية السابقة آثاره وعواقبه على أصحابه ومن هم في جوارهم، وعلى العراق ككل. ويقف عراقيو مطلع القرن الحادي والعشرين أمام خيار جديد: أن يروا أنفسهم من منظور الانتماء الطائفي أو الأثني الذي ولدوا به، بكل ما في ذلك من آثار وعواقب، أو أن يحافظوا على وحدة العراق ويقال. ■

الجامعيين وتوزيعهم الطائفي والعرق، ماذا عن سياسات التوظيف الحكومي والارتقاء في مناصب الدولة، ماذا عن الأصول الطائفية لكوارز الحزب الحاكم وقياداته، وماذا عن دوائر الحكم والقواعد الوزارية؟

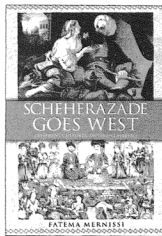


خامساً، إن معظم تداعيات الوضع العراقي الحالي تعود إلى الحرب العراقية الإيرانية وسنواتها المدمرة والدموية الطوال. ولا يجب أن يكون هناك شك في أن نظام صدام حسين، مدعوماً بعدد من القوى الإقليمية والدولية، يتحمل مسؤولية إشعال الحرب. في سنوات الحرب تلك ولدت أهوام الدور المضخم لدى النظام، وفيها ولدت بذور الانقسام الطائفي، وفيها ولدت أزمة العراق المالية والاقتصادية، الأزمة المالية والاقتصادية هي التي أدت إلى أزمة الكويت وحرب الخليج الأولى، ومن ثم إلى حصار العراق الطويل، وتصدره قاسمة الأهداف الأمريكية في الشرق الأوسط. وما أن صنعت أحداث الحادي عشر من سبتمبر/أيلول سيقاً عالمياً جديداً حتى بدأ العد العكسي لغزو العراق واحتلاله. بيد أن الحرب العراقية - الإيرانية كانت أيضاً حاضنة المناخ الطائفي المرير الذي أخذ في اجتياح العراق منذ بداية الاحتلال. كان هدف العراق الرئيس من شن الحرب على إيران في ١٩٨٠ السيطرة على إقليم عرسستان/ خوزستان الجنوبي ذي الكثيرة العربية، وهو ما كان يعني العتب في التركيب القومي الإيراني ودفق إيران إلى التشكك والانهاجر. وقد ردت إيران الصاع صاعين عندما مدت يد العون للقوى الكردية القومية في شمال العراق، وللعناصر والتنظيمات الإسلامية الشيعية السياسية، ويعلم على تكوّن تنظيمات جديدة. ونظراً لأن إيران دولة يحكمها نظام إسلامي شيعي، ونظراً للموروث التاريخي الثقيل للعلاقة بين إيران الصفوية/ الفاجارية والعراق، فقد ولدت سنوات الحرب الطويلة خطاباً طائفياً، انتشر في أنحاء الشرق والعالم الإسلامي. وعندما انتهت الحرب بدون سقوط النظام في العراق، بدا أن أغلب التنظيمات العراقية المعارضة في الخارج، لاسيما الشيعية التي ازدهرت خلال سنوات الحرب، فقدت مسوغ وجودها. وهذا بالذات ما أدى ببعض هذه التنظيمات إلى البحث عن مسوغ استمرار في الخطاب الطائفي، ثم جاءت هزيمة













## استحوذت فكرة الحريم

على الخيال الأوربي منذ القرن السابع عشر.  
والسؤال: ما هي دلالة ظهور الحريم في الخطاب  
القيصري حول الإسلام منذ  
ذلك الوقت بالتحديد؟



مع شخصية المرأة في الأسرة والمجتمع والمهنة الدينية وهذا الحريم في تكريس نمط الأنثى النقية الهادئة المستكنة كنموذج مثالي داخل الثقافة المسيحية، فإن هذه الرغبة تنعكس، أدبيا، على استئناس الوحش الإسلامي في صورته، 'الأنثوية' (termagant) وإظهار الأونة النموجية الخاضعة.

وهكذا تتابع الكتابة تطور وتغير هذه الصورة بفعل هذين العنصرين، أحدهما خارجي يمس علاقة الغرب بالآخر المسلم والثاني داخلي يمس علاقته بالآخر الموثق، وكيف يتم تداول أو تشابك الجانبين فتصبح المرأة لدى الثقافة الأوروبية (في 'الآخر من الداخل' (the other within)) وعندما تتسالم الكتابة ما الذي أدى إلى تدويرها للأبوية النصي، للمرأة المسلمة من المرأة القوية التي لا يستهان بها إلى المرأة السلبية الضائعة المحتجزة في حيز الحريم تجذ الإجابة مرة أخرى في تقاطع نوعين من الخطاب في التاريخ الثقافي الغربي، الخطاب حول الإسلام والخطاب حول (الجنود) أو علاقات النوع.

يتكرر إذاً نموذج 'براميموند'، الجامحة في كثير من قصص القرون الوسطى، مع إضافة بعدة الهشواتية والإغراء في شكل عبادة جنسية، والتبر أن هؤلاء البطلات السلمات كثيرا ما يتم في تصويرهن إظهار براعاتهن في العلوم والطب أو الكيمياء أو العلوم الدقيقة، وفي هذه المرحلة وما سوف يتبعها، أن الجانب الجنسي عندهن مباشر وشطط ويملك المبادأة فيه، ولحسن صدقها صامتة، للظاهرة الفاحشة المستحبة، أو المقحمة من الخارج (أي فكرة الحريم). أما عن الشخصية الجنسية العدوانية فهي في ذلك الوقت علامة على تحرر ومتى وحسية بدائية غير محترمة لأنهن جزء من منظومة التنشيط وعدم التهذيب التي رسمتها المؤسسة المسيحية الغربية القروسطية للدين الإسلامي. وهكذا تقابلنا المرأة المسلمة العدوانية الضعيفة في شراسة اعتنى القادة المسيحيين وهي ليست بالعدو السهل بل رمزاً للتهديد الذي ضلته القوى العظمى الإسلامية، وهي كما قلنا ما أثقلت وتدمر ويضلل بها أو تتحول إلى المسيحية وتتغير شخصيتها أو تتقالها من ثقافة إلى أخرى لتصبح الأنثى الحالية في وضعها وسليبيتها وصمتها.

الغرب إذاً، وعلى عكس ما سيحدث في القرن التاسع عشر من 'تأنيث للشرق'

كتاب الرومانسيات في القرون الوسطى على أحد الألوة الوثنية العربية الذي تصوروا أنه يعيد من قبل المسلمين، وكان هذا الإله في ذلك التصور حينئذ يتصف بالعنف والشراسة، ثم تطور المصطلح حتى اكتسب في منتصف القرن السابع عشر في أوروبا معنى المرأة المشاكسة الوثنية سلبية اللسان وتعلق الكتابة أن تطور مدلول واستخدم الكلمة له مفرد خاص بالنسبة لتصور المرأة المسلمة في الخيال الأوروبي في مرحلته الأولى: حيث تزامن ذلك تاريخياً من القرن الثامن إلى حوالي القرن الخامس عشر مع حقيقة أن الحضارة الإسلامية كانت لها البعد العلمي سياسياً وإستراتيجياً واقتصادياً وثقافياً. ولم تكن الهجمة السلبية، رغم بعض الانتصارات المؤقتة مشروعة استعمارية متكاملة وكاسحة كما كان الحال في القرن التاسع عشر، بل ظلت الحملات العسكرية الأوروبية مهددة ومحاصرة وفي موقع ضعف وعرضة للهجوم المضاد والخطر في معظم الأوقات. لذا فالمصادر وتطورها يعكسان نقطتين: أولاً، علاقة الغرب بالآخر المسلم منذ بداية الغزو العسكري لأراضيها واختلاف موازين القوى معه وكيفية التعامل مع من متسلط المصالح والأطماع، ثانياً، إسقاطات المجتمعات الغربية على تشكيلها لصورة المرأة المسلمة، بمعنى أن الإشكاليات الداخلية الخاصة بهذه المجتمعات تجاه وجهة النظر الأوروبية فطريةا والبناء الثقافي لشخصيتها وطبيعة العلاقة بين الجنسين تحكمت على مر العصور، فتدعيم التصورات السلبية للمرأة في الإسلام، من المطلق هناك مرحلتان لهذه التصورات، مرحلة العصور الوسطى حيث الآخر المسلم هو الأجنبي الذي يشكل تهديداً عسكرياً وسياسياً وثقافياً (مقارنانيا)، فتصبح المرأة في بربريتها ووحشها وإستراتيجها رمزاً لهذا الآخر؛ ولأن أوروبا في ذلك الوقت لديها مشكلة

أعلى من القائد البطل المسحي، أي أن قوة تأثير الحكاية تعتمد على دخول هذه الشخصية النسائية في السرد من باب أنها على قدم المساواة أو حتى أكثر تفوقاً من البطل الغربي المسحي وليست أدنى منه بأي حال من الأحوال. تنسب مهجة لحف أمثلة كثيرة لهذا النمط الأدبي خاصة في المحجمة الفرنسية الشهيرة (La Chanson de Roland) (ق ١٢) التي تحكى جانباً من المواجهات الصليبية العسكرية في القرن العاشر، شاركان، على يد الملك العربي المسلم (الشعرار)، (في أسبانيا، وشخصية 'براميموند'، هي زوجة هذا الملك وهي من أولى الشخصيات النسائية المسلمة التي تدل على الخيال الغربي في الفترة بين ١١٠٠ و ١٢٠٠ م حيث انتشر العنصر الإسلامي في الملاحم والشعر والرومانسيات) والأدب الشعبي انعكاساً لاحتكاك بين الثقافتين أو الحشائير على أكثر من مستوى، تنسب 'براميموند' وبدوانية وتحدث وتقاطع بصوت عال، في إيا الصورة النمطية للمرأة المزججة سلبية اللسان، والمقابل لها شخصية، 'أود'، النموجية المسيحية الخاضعة والمضحية. 'براميموند'، في عدوانيتها وهشواتيتها تمثل الصورة المعكوسة على مستويين: الآخر الديني الوثني، وكذلك الآخر الجاهل لحدودها الفطرية السلبية، وإطارها الفاضلة بحق في المرأة السلبية، كما تشر لنا الكتابة بعد النقطة. وتقضي التقاليد الأدبية لهذا النوع أن يتم 'براميموند'، إلى المسيحية في آخر المحجمة وإلى الطابع العربي المسيحي للأونة بمعاريير ذلك الوقت، أي أنه يجب أن يتأنيثها، وبالكامل وليس فقط تنميرها حتى تنهت الحكاية. تعد 'براميموند'، النموجية الأول (prototype) للمرأة المتردة النموجية (termagant) وهو الاسم الذي أطلقه

هذه الصورة إلى فترات تاريخية / أدبية مثل، العصور الوسطى، وعصر النهضة، وعصر التنوير، والأدب الرومانسي، وصولاً إلى القرن التاسع عشر الإمبريالي. تنعكس الكتابة بأدب يدي إلى إشكالية المصطلح، 'المرأة المسلمة'، الذي تستخدمه مدركة أن المسمى له غموضه وهو غير واضح أو محدد من ناحية سياق تاريخي واجتماعي معين، فهل المقصود المرأة في مجتمعات أو جماعات محددة من النساء والرجال داخل سياقاتهم السياسية والاجتماعية والاقتصادية، فكنا بها يتناول المرأة المسلمة، كموضوع، للتمثيل، (representation) في الأدبيات الغربية، بكسوة تم تعظيمها وتشكيكها في الوجدان الأوروبي، ولذلك فالصطلح الجامع يجعلنا نرصد أنماطاً واحدة للمرأة العثمانية، التركية أو الأسبانية أو العربية على السواء بسبب انتمائهن جميعاً للدين الإسلامي، وذلك على مدى فترات أدبية متعددة.

من الغرب أن الصورة التي تقابلنا للمرأة المسلمة في قصص القرون الوسطى الأوروبية (مثل الملاحم الفرنسية التي تناولت الحروب الصليبية) هي الأنثى القوية (الضعيفة المحالفة حتى يتعكس ذلك على بنيتها الجنسية الضعيفة) لا يوجد ذكر لأي حجاب أو غطاء أو عرلة أو حريم بل النموذج هو المرأة الجامحة التي تفتش حيوية وجرة وأدب مثل تهديداً للأونة الهادئة الخاضعة للمرأة الأوروبية المسيحية المثالية في ذلك الوقت، وعادة ما تدور حبكة القصة في هذا النص (the romance) وهي قصة خيالية شعرية في الأغلب أو ثرية حيانية مبنية على المفارقات والفروسة والحب العدواني في العصور الوسطى، حول هذا النمط السري، تقع امرأة من طبقة الأشراف المسلمين (أميرة مثلاً) في محارب بربر مسيحي لدى جيش وأهوا أو أجيها، فتساعد على الهرب وتمنعه في موهباته الأخرى مع الجيش الإسلامي حتى تتحول إلى المسيحية وتتزوج، وتتحول كذلك إلى شخصية أنثوية مثالية سلبية وتصبح جزءاً من المعسكر الغربي. ولا يعيننا كثيراً التحول في العقيدة فهو مجرد رمز لتحول الشخصيتين من القوة والجرأة والاعتزاز، إلى الضعف والانسكانة وهي موهبات الأمل للأنثى حسب المنظومة الثقافية المسيحية في ذلك الوقت. لاحظنا أن الشخصية النسائية المسلمة تدمر غالباً لطبيعة اجتماعية





## عند عبور شهزاد إلى ضفة العالم الغربي (في شكل أول ترجمة فرنسية عام ١٧٠٤م) في الفن والأدب تفقد سماتها الفكرية والعقلية وذكائها ونبوغها الأدبي والفني الذي ميز شهزاد الأصلية



بالتحديد يدخل مفهوم دائرة الحريم المقلقة المحرمة السرديات الغربية حول الإسلام وتعمد مظاهرها وأكثاله بسبب هذا التشابه مع المنهج الأضلل داخل الوجودان الأوروبي لطبيعية وأدوار الجنسين في الحياة. أصبح الحريم إذا يمثل التجسيد المجازي (وإن كان لا يزال أنجبياً) للتنظيم الأسري المنشود ولصورة الأنثى المثالية كما صنعها وتمنأها الوعى الأوروبي حينئذ. وترد كلمة شهزاد (hareem) مرة بالإنجليزية في ١٦٣٤ حسب قاموس أكسفورد للإنجليزية (OED). وفي القرن الثامن عشر تتكون أفكار الاحتجاز والسجن والقهر ويؤس نساء الحريم، وكون المرأة ضعيفة لا حيلة لها ومن ثم في حاجة إلى ثورة لشك أسرها وتحريرها. كما يتغير البعد الجنسي للنساء مع سبق فتصيح الحريم في هذه البنية مصدراً للإغراء، وليس الإغواء. أي كمن أشيراً من قبل تصير مستهدفة للعين الفاحصة من الخارج التي تستمتع بكشف وإستباحة المستور وانهاك انغلاقه (voyeurism)، أي في تلك الصورة المثيرة للخيال والرغبة

منشأه للظهور النكورية الخاصة التي تأسس عليها الوجودان الأوروبي الذكوري والفتية. تلاقحت المجتمعة مع الأنثى. يبرهنا خاضعة ومعتدة على نفس السيطرة عليها ولذآء الرغبة في نفس الوقت. وهكذا باتت المرأة وحجائها تحتل مكاناً مركزياً في الخطاب حول الإسلام حيث جعلها الغربيون رمزاً لعجز هذا الدين وتخلفه ودونيته قشافته. أي. تأتيت الشرق الإسلامي، (ص ١٢) يتلادم مع ذلك مع الإحساس بالشفوق والهينة والافتقار إلى المبالى.

تنتل لنا الكاتبة مهجة قحف تحليل الباحثة، نانسي أرمسترونغ، عن نشأة نمط التأتيت الشقية الإسلامية، في العصر الحديث التي ترصد لها في انتشار نوعية كتب الإرشاد والسوايكات (conduct books) الخاصة للزوجة للمرأة، التي أترست هذه النماذج النسائي على شكل المنهج الشقية للمرأة الأروستراتيكية التي تفتت إلى كات تلتعب بأممها أجياباً في حفظ المنزلة الاجتماعية والمسايس والعائلة عن طريق تحاشات متشابهة مع مراكز قوى الرجال ذلك ولوجودها الطاعى في شكة هذه العلاقات الاجتماعية الساسية. أو حتى نماذج المرأة الحائرة أو تارة السوق التي لم يعتبر المرء تجاوزن فطرنهن أو مجاهلتهن الطبيعى. أما بعد الثورة الصناعية الأروستراتيكية للمرأة أن تحتفى لتتسع المجال لرجال الطبقة المتوسطة للزكوا كما طاقاتهم على الإنتاج وتحقيق معدلات ربح عالية ورأس مال وشروات. تلك

على أنهم (black moors) أى يقترون بالسكان المسلمين في شمال أفريقيا. ولكن المرحلة الأهم في هذه الرحلة التصويرية الطويلة تتحدد عند بدء استحواذ فكرة الحريم على الخيال الغربى منذ القرن السابع عشر، ولما ظهر عشر، والكتابة تطرح التساؤل: لماذا ظهور الحريم ودلالتة في الخطاب الغربى حول الإسلام منذ ذلك الوقت بالتحديد؟ كما أشرنا في البداية تعتمد أطروحة الكتاب الأساسية على تحديد عاملين رئيسيين أثار على تطور صورة المرأة المسلمة أحدهما داخلي يخص أزمة المجتمعات الغربية نفسها مع المرأة، أو الآخر المؤثر: يتزامن هذا العصر مع نشوء التطور المجتمعي للتقسيم الحاد في الأوراب بين النساء والرجال بسبب التحول من المجتمعات الزراعية أو الإقطاعية إلى مجتمعات صناعية إلى اقتصاد تجارى مديني مما أجد النساء عن الحيز العام إلى الخاص / المنزل لإضاح المجال في السوق والصنع إلى الأعمال الذكورية. وصاحب كل ذلك نشأة الطبقة المتوسطة البرجوازية بمعاييرها الأخلاقية المزمزة وأذواها الحدية وإهتمامها بانكسب ونظرتها الضيقة إلى الأمور، مما خلق أيديولوجية اجتماعية معينة في الثقافة الأوروبية حول ضعف وضخوع المرأة للهيمنة الأخلاقية الأصلية إلى الحيز الخاص المنزلي لتعمل وخدمته والقيام على شاته والتركيز فقط على وظائفه الغرائبية البعيدة عن أي عمل إنتاجي رمضى على المجتمع الخارجى، أنه هكذا بدا الغرب نفسه بسبب ظروف تاريخية واقتصادية خاصة يتطور مجتمعاته بشكل على نظرتها إلى المرأة وتكونت لديه فكرة الفصل والتراتبى الحاسم بين عدى الرجال والنساء والفلاق النساء في حيز / مجال خاص مثالى ويعد عن قيم السوق والعمل والتجارة والكسب (ص ٩٧). عند هذه النقطة التاريخية

العقيدة أو شتادم أو إهانات موجهة إلى أتية أي دين آخر، صحيح أن هؤلاء الأميرات المسلمات لسن بقة وفاعلية البطالات في العهد السابق، ولكنهن على أية حال يشتركن مع الشخصيات النسائية الأخرى غير المسلمة في قلة حيلتهن الراجعة إلى الثقافة الذكورية العامة التي يخضع لها الجميع مسلمات ومسيحيات. لا تركز السرديات إلا على اختلاف جنس، الشخصية (sexual difference). أي شخصية الأنثى. وليس على الاختلاف الديني ذلك، أي أن المرأة المسلمة هنا تشترك مع قرينتها الأوروبية في تلبس القيم الذكورية على منطق الحكايات. تزعمر الكاتبة أن هذا انعكاس لتقليد الواقع. وإن لم يكن إقبالا أو تفضها أو حياء، أو التعامل مع الولايات العثمانية المسلمة على قدر من التوازن الاقتصادي وعلى أساس الشاعرة الحيادية، ليست خوفاً أو كرهاً أو حياء.



تضخى الكاتبة مهجة قحف من خلال مزيد من التحليل الأدبي في رصد تصوير الشخصيات والنساء في أكثر من عمل أوروبى سواء كان أسبانياً أو فرنسا أو إنجلترا في سلبط الضوء دائماً على الخلفية التاريخية لميزان العلاقات الساسية والاقتصادية والثقافية الدى يحدد غالبا إنتاج هذه الصور. مثلاً يلفت نظراً توقفها عند بزوغ قضية متعصرة اللون والقران المرأة المسلمة قحف من عمل الأفريقية، السوداء، في بعض أعمال شمسبير، بسبب ظهور شخصية (the Moor) من شمال أفريقيا. وكيف أن ذلك راجع لرواج تجارة العبيد في القرن السابع عشر، حيث تلخص أن النصوص الإنجليزية في هذا القرن تذكر الأفريقيين السود. أي ذوى اللون الأسود.

أو تقديمه في صورة «الخنثى، (ص ٥٣). تصنع تلك النصوص من النساء «رجالاً»، فليس الهدف البلاغى إظهار ضعف الآخر وإيهامه بالذات بل رفع قدره (قوة الألف في البداية) لجعله على نفس مستوى الاقتدار فهو عدو لا يستهان به وجدير بالمحاربة، فإذا تم سحقه في نهيات القصص كان لهذا أثر دراسى قوى وله انعكاس الإيجابى على بطولة الذات. صورة الثقافة الإسلامية في هذه المرحلة ثقافة على درجة واحدة من القوة وإن كانت متحررة وشريرة، والمرأة المسلمة القوية عندما تتحول إلى المسيحية ترمز إلى ذوبان هذه الثقافة أو الهوية وجعلها فعلاً مثيلة للذات الغربية في كل شيء، ومن ثم تفقد اختلافها شاماً.

وعندما تنتقل الكاتبة إلى تحليل نصوص المرحلة التالية وهو عصر النهضة بدءاً من القرن الثامن عشر حتى نهاية السابع عشر ورغم عدم وجود نمط محدد واضح بل تعدية في الأنماط والأشكال، إلا أنها تلاحظ بصفة عامة وجود فترة انتقالية وجيزة في التاريخ الأدبي الغربى، حيث يظهر خطاب الحركة الإنسانية (Humanism) في مقارنته للمرأة المسلمة في منقطعات مبادئ النهضة التي غيرت من النظرة إلى الإنسان والتاريخ الغربى، والجمع بين التاريخي ليس من خلال اتصانه لأى جماعة محددة ولكن من خلال فلسفة الفردية المطلقة، مما أدى إلى ظهور نوع من افواض الفضول الحياءى تجاه المسلمين، خاصة من المنظور الإيطالى. المختلف عن نظيره الفرنسى الأسبانى أو الإنجليزي. بسبب العلاقات راجخهم الاقتصادية على المعاملات التجارية مع الولايات العثمانية. أدى هذا العامل التاريخى المهم إلى حدوث ما تطلق عليه الكاتبة انحساراً مؤقتاً لغلغلة التخصبة أو تواجد هضبة مسيوية، حادية بين مرحلتين في العلاقات بين الشرق مسلم والغرب المسيحي، وانعكس على تصوير الشخصيات النسائية التي كانت تظهر في الأعمال الأدبية ذلك الوقت. وهي تضرب مثلاً لعمل بوكاتيو، المشهور: كابات (Decameron) حيث نجد في الحكاية السابعة (التال، الأينة) الحكاية لسبطان بابا، وهناك حكاية أو مغامرة يربط بطولها (اليساء، بنت ملك تونس التي تقع في حب الأمير المسيحي الصليبي، جرينيو... إلى آخر الحكاية) الساسية عن المسيحيين، رغم أنه لا أحد يتحول عن دينه ولا توجد جدالات حول





## تنزلق المرنيسى كثيراً في تناقض مع نفسها وأطروحاتها حين تلقى بعبارة وأراء تهاجم فيها بعضاً من مظاهر الثقافة الإسلامية في تعميم وتحامل يقترب من الاستشراقية الغريبة التي تزعم أنها تنتقد حبه



الملاحم الشعرية للشعراء الفرس «فروسي» وجامي» ( ١١ - ١٥ م )؛ كيف تم تصوير زليخة كمثال لامرأة قوية شهوانية، وتعلق المرنيسى إن هذا هو الشواهد الأعظم لدى الرجال المسلم عندما يفقد السيطرة على المرأة وهذا يشكل عنصراً واضحاً جداً في الثقافة الإسلامية سواء في الواقع التاريخي أو الخيال الأدبي والفني.

والجملة السابقة في رأيي مثال على مشكلة أساسية في منهجية الكتاب عندما نأخذ التصوير التخيلى / أو التمثيل (representation) من ناحية أخرى دون تحديد للمجال الذى سنركز عليه في التحليل، ثم بين الانطباعات الشخصية من ناحية والأدلة النصية والتاريخية الفصل من ناحية أخرى. كما أنها تتجاهل العامل الزمنى، فالتدريج تعاملت معه فحذف بدقة، فحذف خلاصات لا تربطها بتغيرات وتطورات تاريخية أو حتى سيقات سياسية واقتصادية واجتماعية محددة. فهي مثلها عندما تستنتج خوف المسلم من عدم انضام المرأة من خروجه من السيطرة لتجلى إلى تعميم غير دقيق، «إن الإسلام كمفهوم قانونية وثقافية معمم بغرفة الموثق كنوة تخرج عن السيطرة، أي الآخر المجهول...» (ص ١٠٠) «الحريم داخل الأمة» (ص ١٠١) ودليها للتاريخ الوحيد على ذلك قرار الحسينى للنساء في إيران بإرتداء الحجاب عقب الثورة، ثم أزمة المكشوف نضر حامد أبو زيد بجامعة القاهرة كمثال للنقد الإسلامى من عدم التعددية الفكرية والديمقراطية والاحتجاج. (لاحظ استخدامهم للفصاض غير المحكم لكلمات «الإسلام، وإسلامي»)

وهكذا فإن عدم المساواة بين الجنسين متجذرة في الشريعة، (ص ٢٣) أم في «الحريم الغربى، فالأنتى لا تشكل تهديداً. أي بدلا من أن تصل إلى استنتاجات إيجابية بناء على هذا الاختلاف في درجة تصوير تمكين وحرارة المرأة المسلمة بين الشرق الإسلامى والغرب واستنتاجات تأخذ من الحسبان التغير الزمنى وضعية الفتاة الحديثة لاستشراق الإمبريالى أو حتى الأزمات الداخلية في الثقافة الغربية. بدلا من ذلك تقلب الكاتبة اعتبارات ليطهر الرجال عند خالى من العقد القديم النساء مقارنة بالشرق. ناهيك عن أن الفترة التاريخية التى تعينها ( ١١ - ١٥ م ) هي أمثلة الأعمال الفكرية والتاريخية الإسلامية لا تترجم من نوع توجد حريم الحريم في الثقافة الغربية ليس بعد.

تعلن الكاتبة في الفصول

العبد الثانى والثمانون - نوفمبر ٢٠١٥ م

على الساحة قبل مهجة فحرف بكثير ولها تاريخ طويل ومثير للجدل في تفحصها الحاد والجرىء ( الذى كان على حساب بعض الشواهد التاريخية ) ورغم إقرارنا باقتحام المرنيسى نهجيات جديدة في التحليل وطرح أسئلة محيرة حول مكانة المرأة في الثقافة الإسلامية، إلا أننا لا نستطيع أن نتجاهل وقعها أحيانا في فخ التناقض وتطور الدلائل المتشعبة إلى جلد الذات وإلى الحقن والتحاميل وفى الثقافة برمتها والتاريخ الهوى، أي قبل النظر النقدية نفسها التى تميز الميراث القليل للاستشراق.

كتاب فاطمة المرنيسى ( شهزاد ترحل غرباً ٢٠٠٩ ) ليس من كتبها المؤسسة الأولى حيث كانت معنية دائماً بتحليل الجذور التاريخية والأدبية للمرأة، إلا أنها هنا تنحو منحى مختلفاً بعض الشيء يقترب من إنجاز مهجة فحرف في دراستها التى حولت فيها الإنجاه إلى التحليل النفسى الأزمات وعقد الأوروبيين تجاه المرأة، بدلا من العرب أو الشرقيين المسلمين هذه المرة. قد يختلف كتاب المرنيسى عن فحرف في درجة البحث العلمى والتحليل الأدبى وفى التبرير ثم في الشكل والظار العام للعرض، فقد اختارت المرنيسى شكلا من الأشكال الرجاجة الآن فى الكتابة وهو أشبه بالسرديّة أو المرويات الشخصية (personal narrative) التى تسقدم الموضوع على شكل وسلوب الرحلة الذاتية للكاتبة نفسها ثم التأملات والخفاطر والمذكرات المختصرة بهذه الرحلة. فينكشظ لفقران رويدا أبعاد وأجزاء الموعود توارياً مع اكتشاف الكاتبة نفسها.

الفكرة العامة للكتاب هي أيضا صورة المرأة المسلمة فى الثقافة الغربية ولكن يقتصر العرض على القرنين التاسع عشر والعشرين، ويتركز على مفهوم الحريم كمحور رئيسي للتحليلات، كما تركز الكاتبة على الصورة أكثر منها على

المناسبات المادية التى أتاحها أوروبا وأغرتها بالتوجه إلى استثمار واستغلال مصادر الثروة الأصلية في بلاد الشرق وأفريقيا. وهكذا تكتمل صورة العالم الإسلامى لدى الغرب الاستعماري بدءاً من منتصف القرن الثامن عشر: مجتمعات مخصصة، مجازياً وتحويلية إلى، خشن، أو امرأة ضعيفة، مقهورة فيسبل بالطبع السيطرة عليه بعد أن استعصى على التملك منذ العصور الوسطى.

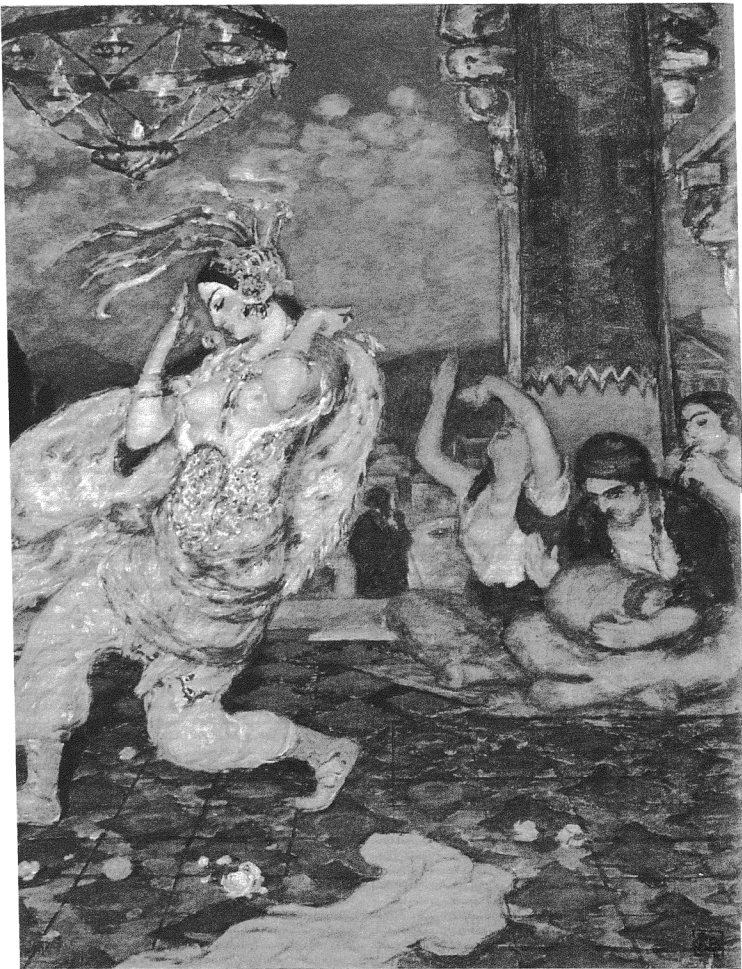
واستمراراً لصورة المرأة المسلمة السبينة التى تنتظر التحرر والإنقاذ أو بمعنى أصح هيمنة الرجل الأبيض، ركز الكاتبة في الأدب الرومانسى الإنجليزي (١٨٢١ - ١٨٣٣) على الشاعر «بيرون» الذى اشتهر بأعماله الشعرية التى سجلت مفاسد شخصية دون جوان، في الحريم التركى ( ١٨٢١ - ١٨٣٣ )، إلا أن إنقاذ السبينة الرومانسى الهيام للمرأة فى الحريم وإخراجها منه لا يعنى جعلها مساوية له ضاماً في تحررها العقلى أو فى مستوى حياته، يجب أن يظل بها بعض من هذا الخوض والاستسلام الذى يجعلها مرغوبة من وجهة نظر الرجل الأوروبى، والذى فيه دعوة للسيطرة. يستطيع بيرون، في أعماله الشعرية أن يطمس صوت المرأة / الحريم ببساطة لا يستطيعها تجاه المرأة فى أوروبا في ذلك الوقت عندما أزعجت أصوات بعض النساء والنشاطات المتمارضة على القهر الفكرى، لكن وللمطالعة بالحقائق الليبرالية الفردية للمرأة. ومع ذلك وفقدوا دائماً أن يلقى اللوم على الرجل المسلم في قهره للمرأة.

تتوقف فحرف في دراستها عند بداية أو منتصف القرن العشرين عندما تسلم الأمة الاستعمارية / الإمبريالية للغرب هذه الصورة النمطية الأخيرة وتغفك على إعادة إنتاجها مرات ومرات وتقلب تضخاضاً طوال القرنين التاسع عشر والعشرين حتى الفترة المعاصرة، حيث باتت علينا بداية التساهل، وعاد أن الآن ؟ ماذا من بداية القرن الواحد والعشرين ؟ هل يستمر هذا النمط الأخير أو هل تبدل وتغير ؟

### عقد الحريم

قبل أن نحاول الرد على هذه التساؤلات ننقل إلى كتاب فاطمة المرنيسى الكاتبة والباحثة الأنثروبولوجية المغربية المعروفة، حيث ألفت تحت إشرافها التعميمات على دراسات حول التاريخ الإسلامى وموقع المرأة فى وطنها والأبوية، على الثقافة الإسلامية لتشكيل النظرة إلى النساء. أي أن المرنيسى ظهرت









## إنها الأزمة الأوروبية التاريخية مع الآخر المختلف دينياً وثقافياً المقام للمدح والطمس في عالم عولى شمولي



عندما يقصيناها من أماكن ومجالات كثيرة في الحياة العامة أو عندما يخفيها ويغطيها بالحجاب، في «الحريم الغربي»، تقل قيمة المرأة كلما كبرت في العمر والشكل ويتم تجميد الشباب لأن ما بعده هو القبح بعينه، ولذا على النساء في الغرب أن يعانين ويتعذبن ويتعرضن للجوم والمرض للوصول إلى النخافة المثالية ويتشكلن حسب العين الذكورية الفاحصة، وهكذا تتحول المرأة الغربية المتعلمة الأنثوية في العصر الحديث إلى مجرد جارية في حريم راسمالي خفى (١١٧ص). وهذه في نهاية رحلة الرئيسة الفسلفية في بعض البلاد الأوروبية ورحلتها الاستكشافية في نفس الوقت لصورة المرأة المسلمة في الوجدان الغربي وفكرة الحريم ولأنه تم كيميعة تصنيها وتحواله إلى «حريم غربي»، يحق فيكتب عنوان الكتاب (شهرزاد تتحول غيرة) معنى جديداً، ألا وهو انتقال مفهوم الحريم واستبعاد المرأة إلى الغرب الحديث. ورغم بعض الأخطاء الجدية التي ترد بالكتاب مثل افتقاد الكاتبة للخيال الغربي حول «الحريم»، في الإسلام، وفي ثقافت الأنثوية إلى طامع التصوير الغربي في الفتات الإسلامية في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، فتم كشفه لنا حول تشكيل المرأة المسلمة الأخيرة المتكسبة في الحياة العامة، ثم القوية الخلاصة حيث تم استبعاد القرائ (الغربيين) إلى الإحراق وتشكيل وإيجاد «حريم»، في شكل حديث مثل شكله، رغم كل هذا فإنه يؤخذ على الكتاب شيئا: (١) من حيث الشكل والمنهجية وطريقة العرض غير التقليدية التي أمرنا إليها، تعتمد الكاتبة على فكرة الفكر المنفصل من تناسق أفكار وأرواح الأمة، فتقتل من موضوع إلى آخر دون ترطيب أو تسلسل مريح ومع كثير من التناقضات المهرقة. (٢) من حيث الصنوع المتكرر للرئيسة كثر في تناقض مع نفسها وأطروحاتها بعضاً من مظاهر الثقافة الإسلامية في تعميم وتحامل يقترن في الاستشراقية الغربية التي تزعم أنها لتنتقدها، وجدير بالذكر في هذا الصمار كتاب للنقاد الغربيين الأصول أول محمد (إمارة) السلمان عن المهرج، Unveiling Traditions (٢٠٠٠) في نقده لشروع فاطمة الرئيسة شكل، وهو يهينها إلى إشكالية التناقض بين ما أغلب كتاباتها حيث تقر بالقيم الإيجابية للإسلام وواقعيتها الاجتماعية كدافع مقام للقر والطمع ويبحث في العدل والقيم، فبقيت تعود وتقبل صمغياً بالتموج الغربي البرجوازي للديمقراطية والليبرالية الفردية المطلقة وتطابق بمجموعات

التي تزوجت الإمبراطور «جهانجهر» في الهند والتي كانت هوائيتها الرياضية صيد المتورق تم تصويرهما في لوحة موجودة بمعهد «سميثونيان» (Smithsonian) بواشنطن. وتوقف الكاتبة عند هذه اللوحة وتحلل تفاصيلها التي تبين الموقع الرئيسة التي تحلته «نورمان، بالبلط الملكي وظهورها الواضح بالجلال السياسي العام فهي ليست جزءاً من أي حريم متوارى عن العيون. في آخر فصل من الكتاب تأخذنا الرئيسة معنا إلى محل للسلال في نيويورك لتشتري ثوباً لها، وتجد في هذه الواقعة مناسبة مزيد من التحليل «للخيار الذكوري الغربي» حول النساء والحريم والجمال، فتشمل الكاتبة في العثور على ثوب بالمقاييس التي ناسبها حيث إن الموجود هو المقاييس الصغير أو الضيق جداً (٩ رقم ٦) وهو المقاس الذي قررت الكاتبة أنه الحجم النموذجي المعياري (the norm) وأنها أكبر من ذلك فهي إذ خارج هذا الإطار، وتعلق الكاتبة أن هذا هو المعيار الجمالي الأمثل أو النموذج الذي تقرره مناهضة ضخمه كاملة من بيوت الأثرياء والصناع والإعلامات والصور والمجلات والسينما... إلخ. وهو شكل أو مقياس يراققه ويأمره ومفروض فرضاً على النساء الغربيات وتعتبره الرئيسة ربما أشد صنفاً من «الحجاب الإسلامي» (٢١٣ ص)، وفي الغرب تمثل هذه الظواهر التطور الطبيعي لأفكار الكاتبة، في القرن التاسع عشر حول الجمال الأنثوي حيث أن الثقافة الغربية حالياً قد قررت أن المرأة لكي تكون جميلة يجب أن تتجعد في شكلها وقوامها عند سن خمسة عشر عاماً (١٦ ربيعاً مثلاً، أما المرأة الناضجة التي قد يكبر جسدها وتتغير ملامحها فعليها أن تتراوى أو تخفى لأنها أصبحت قبيحة، وهنا يستخدم الرجل الغربي صمغاً «الزمن» ضد المرأة لافصاليها بينما يستخدم الرجل المسلم عامل «المكان»

في اللوفر مستعرضة اللوحات الشهيرة للحريم والجمامات التركية... إلخ والتي تؤكد لها نظرية الحريم الأوروبي، جمال مكشوف عاري ولكن صامت بلا صوت أو مقاومة. وعند منتصف الكتاب تقريباً يجد القارئ نفسه تائها وسط فصول قصيرة متطالبا من التجوال العشوائي داخل كتب التاريخ والتراث مثل تاريخ هارون الرشيد وحكاياته مع الحريم ثم حكايات الأصفهاني في (الغانى) وأخبار عن مجالس الخلفاء والجوارى وال... إلخ والشراب وقصص العشق والغرام... إلخ (مرة أخرى في خلط بين التاريخ والتراث الشعبي والأدبي)، ثم قصة حياة الفنان «انجر» صاحب معظم هذه اللوحات وعلاقته بزوجته، والتطورات الحاصلة في الامبراطورية العثمانية بدءاً من منتصف القرن التاسع عشر وحتى وصول كمال أتاتورك...



وهكذا بدون هدف واضح غير تكرار كل حين النقطه التي ابتشتها من قبل حول سلبية نساء الحريم في الخيال الفنى الأوروبي في مقابل المرأة ذات الشخصية القوية والذكائية ذات العلم والثقافة في الآب والخيال الفنى الإسلامى. فيمضى العرض في شكل تداعى الأفكار والمطامعات شخصية تلي قصيدة ما للشاعر الألباني «أفريد»، قصة قصيرة للكاتب الأمريكي إيجاران بو، وأغنية قديمة لعبد الوهاب... ثم قصة الحب الأسطورية الفارسية بين «خسرو» و«شيرين» للشاعر نظامى (١١ ص) والتي كانت موضوعاً للفن الفارسى والتركي والأسبوري، وكيف أن الأميرة شيرين الخامرة كانت تصور دائماً على فرس وسكيات تبحث عن جبيها. ثم حكايات عن ابن عربي (١١ ص) في الأندلس، وأخيراً حكاية الأميرة «نورمان»

الثانية عزمها على تتبع هذه الإشكالية واستكشافها، وتروى رحلتها في برلين بأذنين جويين مكتبات بيع الكتب والكافيات، والعروض المسرحية والمتاحف برفاقها صفى الماني في جولتها بالمدينة، محاولة من خلال حواراتها معه. أن تربط بين ما تستشقه من أراء له وبين انطباعاتها حتى الآن عن فكرة الحريم في الثقافة الغربية. والعرض كما قلنا يأخذ في أجزاء كثيرة منه شكل السرد أو المذكرات الشخصية عن شخصيات ولقاءات وحوارات. ثم تقرر الكاتبة أن تناقش شخصية شهرزاد، كتجسيد للحريم في الوجدان الغربي مقارعة للإسلامى. ولذا عدم الخوف من المرأة في الغرب ؟ تبدأ بتحليلها لقصة الإطارات في ألف ليلة وليلة، والصراع بين شهرزاد وشهريار كنموذج لصراعات كثيرة داخل الثقافة الإسلامية وتلاحظ أن عند عبور شهرزاد إلى ضفة العالم الغربي (في شكل أول ترجمة فرنسية عام ١٧٠٠) في الفن والأدب وتغلف مساهماته الفكرية والعقلية وكأما تصيد تفقد المرأة والفتى الذي ميز شهرزاد الأصلية. وتزامناً مع سفر الرئيسة نفسها داخل سرد الكتاب من برلين إلى باريس ومقابلتها مع الصحفيين هناك، تدرك لنا في الفصل السادس المعنوي والذكاء في مقابل المرأة من قراءتها لأول مرة ٣ (إيدانويل كنات، الفلسوف الأثاني التشويرى وعن فلسفته الرئيسة التي تعتمد على اقتران الرجل بالعلم والتفكير واقتران المرأة بالجمال والمشار، أما إذا خاضت المرأة مجال العلم فهي تقوض الأسس التي يقوم عليها جنسها وتصيح قبيحة. هذا هو النموذج التنويري الذي يقدمه كاتبة: الانقسام البشرى بين الذكاء والجمال اللذين لا يجتمعان في جنس واحد. وهنا تذكرنا الرئيسة في ملحوظة بارعة بتمثال الجارية «تود» في ألف ليلة وليلة المعروفة بعلمها وذكائها وعبرتها عن العلم والأدب، ثم هارون الرشيد الذي عرف بتفضيله للجوارى المتعلمات اللغات وليس الجميلات فقط بدون عقل، على عكس المرأة المثالية عند كاتبة، جميلة على صوت أو علم أو عقل. وهذه ملاحظة من الكاتبة في محلها إننا قد نفسد تعامات وتبسيطات لا مبرر لها، فشقار بين الاختيار الصعب الذي يطرحه كاتبة بين الجمال والذكاء من ناحية، والأصوليين (٩٠ ص) من ناحية أخرى اللذين يطرحون للنساء الاختيار بين الحب والجمال أو عدم الحب والهجوم على ما قد تشبه أساليب كاتبة التفتيشي بأسلوب «أى إمام جامع مسلم» (٩٠ ص).

في الفصل الثاني تأخذنا في جولة



فقط مرتبة هؤلاء النساء في الحياة العامة ولكن أيضا مرتبة الهوية المسلمة الظاهرة. إنها الأزمة الأوروبية التاريخية مع الآخر المختلف دينيا وثقافيا المقام للدمج والطمس في عالم عولمي شمولي. وللكاتبة والمحلل السياسي الفرنسي فرانسوا بورجا رأى حول أن المسلم المعاصر أصبح تجسيدا حيا للأزمات والمخاوف الدينية في الوجدان الأوروبي، ولذلك كثرت دعاوى الاندماج الذي هو في الواقع «اختفاء أو تحلل». لأن المسلم الجديد (المقبول) هو الذي لا يكون مسلما، في حقيقة الأمر. (من كتاب «تحديث الإسلام، ٢٠٠٣ - Modernizing Islam»).

يستطيع الغرب أن يتعامل مع فكرة المرأة المسلمة المحجبة، معزولة وجاهلة ومظلومة. ولكنه يرتبك حينما تظهر في الحياة العامة تشارك في أنشطتها وتكسر نمطية صورة الحريم الإسلامي وعظومية القهر والتخلف المفترضة. أو ربما تكون في مظهرها وحرارتها تذكيرا مرعبا للمجتمعات الأوروبية بالهوية الدينية بصفة عامة التي حاربوها طويلا في تاريخهم حتى نجحوا في ذرعها، ويتعبير فرانسوا بورجا، de-Christianized، تصحيح هذه المجتمعات «معايدة» سائرا للدين وليست فقط علمانية، حقيقية بمعنى محايدة كما يزعمون. ويتشدد بشدة طلال أسد. أحد علماء الأثريولوجيا البارزين في العصر الحديث، الموقف الأوروبي تجاه الأقليات المسلمة، خاصة التيار الليبرالي العلماني وكشف ازدواج المعايير لديهم، ثم يصف السياسات الأمريكية الحالية في فرض إرادتها وثقافتها على الشعوب وفي عوالمها، مفاهيم الحرية الدينية وحقوق الإنسان بأنه «المشروع الأمريكي لخلاص العلماني، بمعنى تحرير الإيمان الديني، لشعوب من أي قواعد أو لوائح قانونية أو تشريعية كما تتحرر بريطانيا والمملكة المتحدة ويمكن التفاضول بشأنها وبيعها وشرائها واستبدالها وتغييرها حسب المصلحة الفردية. (من كتاب «الشكل من العلمانية المسيحية والإسلام والحدائق»، Formations of the Secular، ٢٠٠٣).

بيد أنه قد كتب على أمة العلمانية بل والمراة الغربية. أن تحمل على قنيتها عيب «المرزعة»، أن يتم «تشيبيها»، وتزج استباذيتها وتفردها تتحول إلى مجرد رمز أو أيقونة تشير إلى شبكة متداخلة من العقد التاريخية والأزمات النفسية والاجتماعية للشعوب. أما فيما يتعلق بكيفية يرى المسلمون أنفسهم المرأة المسلمة ومزيجاتها مع نمطية الهوية، فتلك قصة أخرى...!



جون فريدريك لويس - ١٨٩٤

استنساخ الخطاب المعتاد حول تحرير المرأة المسلمة المقهورة (الأفغانية والعراقية) التي هو جزء من خطة التحرير الأخير التي لا تتم إلا بالتدخل والغزو والهيمنة السياسية والاقتصادية... إلى آخره والأهم بتغيير النموذج الحياتي والفهم للإسلام، يجب أن يتحول الدين إلى تجربة شخصية شديدة الفردية والخصوصية، يتحول إلى مجموعة من الأخلاق الحميدة وليس هوية ثقافية جماعية أو عاملا فاعلا في الحياة العامة وشئون الجماعات. ثانيا، ومشكلة الهوية الجماعية الظاهرة هي جزء أساسي من الإحساس بعدوانية، الحجاب على رأس المرأة المسلمة في أوروبا (رغم أن شركاء أدلى بتصريحه إثر مشاهدته للمحجبات في تونس الدولة المسلمة ١). وكلمته عدوانية، تذكرنا بطريقة مهجة قصف في كتابها عن خوف وإحساس الأوروبيين في القرون الوسطى بعنف الآخر المسلم المثقف والمتمثل في المرأة المسلمة القوية المحاربة، المشاركة الهائلة أن هذا التصور، في الماضي في اختلاطه مع المرحلة التالية المعكوسة التي قدمت المرأة المقهورة في الحريم قد أفرزها في عالم اليوم، إحساس بالتهديد من الرمز الأزل لحضرة المرأة المسلمة واحتجاجها (غطاء الرأس) فهو الآن يمثل ليس

في بلاد «الشرق الأوسط الكبير» خاصة، لأن حقوق المرأة «ستتحقق فقط في إطار الحرية والديمقراطية، كما يقصدها بوش أو التفكير الأمريكي. ففي تعليق له حول أن الديمقراطية لا تتعارض مع التعاليم الإسلامية، يطرح تفسيراً أكثر تحديداً لرؤيته عن الدين والحياة السياسية العامة كما يجب أن تكون: «هنا ما نؤمن به هنا في أمريكا: دين يعتمد على المسؤولية الأخلاقية الفردية ويرى أن الشقاء الفرد برهه يتسق مع حقوق وواجبات الحكم الذاتي». كما تحدثت لورا بوش عن التقدم الهائل الذي أحرزته كل من المرأة الأفغانية والعراقية بعد حضور الأمريكيين ومهمتهم التحريرية. في ٥ ديسمبر ٢٠٠٣، وثناء أزمة الجدل حول ارتداء طيات المدارس الفرنسية الحجاب، أدلى الرئيس الفرنسي جاك شيراك بتصريح أثناء زيارته لمدسة فرنسية في تونس: «إن ارتداء الحجاب يعد نوعاً من العدوان صعب علينا أن نقبله، (عن صحيفة الجارديان البريطانية وفي تصريح آخر نقلت عن رويترز) لا نستطيع أن نسمح بإشارات للدعوة الدينية لافتة للأنظر... وفي تحليلنا لتهذين المثليين نجد ملامح من المنظور الغربي اليوم خلال خطابين يبدوان متناقضين ولكنهما في الحقيقة متداخلا: أولاً إعادة لتدوير أو

عربية علمانية على ذلك المذوال، وافضة تفعيل الموروث الإسلامي حقيقة في هذه المجتمعات. كما أن نقدها لطبقة علماء الدين بسبب مواليتهم لأنظمة دكتورية قاهرة لا بد أن يتسحب كذلك في رأى مجيد على السياسات والإدارات الأمريكية والغربية الأخرى في هيمنتها وتدخلها لبناء حكومات محلية تابعة ونخب من المثقفين والمفكرين والمهنيين موالية للنموذج والذوق الغربي.

#### المرأة المسلمة اليوم

في ١٢ مارس ٢٠٠٤ استضاف كل من الرئيس الأمريكي بوش وقرينته لورا بوش مجموعة مكونة من ٢٥ سيدة يمثلن القيادات النسائية الناشطة في مختلف بلاد العالم في لقاء احتفالي بالبيت الأبيض بمناسبة يوم المرأة العالمي (٨ مارس). وقد ألقى كل من السيدة لورا ثم الرئيس الأمريكي كلمة ارتكزت حول دور الولايات المتحدة «التحريري، في حالة المرأة الأفغانية ثم العراقية. (بليدين ثم ضربهما وتقبل شوقيهما وتخرجهما ثم احتالهما عسكرياً). كما تكرر في حديث كل منهما عشرة المرات كلمات «الحرية، و«التحرر» و«الديمقراطية» وهي القيم التي ستلتحق وتشرها الولايات المتحدة



# سجاد مائے لكل الأغراض .. لكل الأجيال

مطبوع

سجاد اطفال

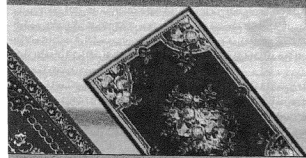
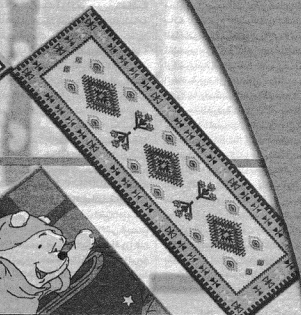
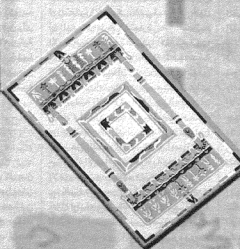
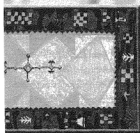
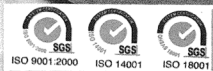
سجادة صلي

مشايات

شرقي

دواسات حمام

قطع موكيت







[www.maccarpet.com](http://www.maccarpet.com)

متواجد في مراكز بيع بواقي التصدير المنتشرة في كل ارجاء مصر



■ ■ ■ الاعتقاد بأن عملية العولمة المستمرة سوف تؤدي إلى تغيير أساسي في الأحوال البشرية ليس أمراً جديداً فقد سبق أن عبر ماركس وإنجلز عن ذلك عام ١٨٤٨ في النص المعروف باسم المانفستو الشيوعي: «كل ما هو جامد يذوب في الهواء وكل ما هو مقدس يندس والإنسان يجبر أخيراً على مواجهة ظروفه الحياتية الواقعية وعلاقاته بنوعه بحواسه الواعية».

إن البرجوازية تحتاج إلى سوق تتوسع باستمرار في أنحاء العالم لتحتوي بضائعها. لا بد لها من أسواق في كل مكان وعلاقات في كل مكان. ومن خلال استثماراتها للسوق العالمية اكتسبت البرجوازية الإنتاج والاستهلاك صفة كوزموبوليتانية في كل بلد. إنها تجبر الشعوب. تحت تهديد الانقراض - على تبني الأسلوب البرجوازي للإنتاج وتجيئهم على إدخال ما تسميه حضارة إلى مجتمعاتهم أي أن يصبحوا هم أيضاً برجوازيين. بتعبير آخر: تخلق علماً على شكلتها».

لم يكن يراود ماركس وإنجلز شك في أنهم يشهدان بزوغ السوق الكونية - نظام عالمي للإنتاج والاستهلاك يتحدى الحدود الوطنية والثقافية. وكان هذا التطور موضع ترحيبهما ليس فقط بسبب الثروة التي يمكن أن تتولد عنه ولكن أيضاً لأنهما اعتقداً أنه يمكن البشرية من التغلب على نزاعات الماضي.

ففي السوق الكونية ينتهي مصير القومية والدين إلى التلاشي وسيكون هناك الكثير من الاختلاجات - الحروب الثورات والنزاعات المضادة - قبل أن يتأسس النظام الشيوعي. ولكن حين تتم العولمة عملها سوف يبدأ عصر جديد من حياة البشرية. لقد زالت تقريباً معظم النظم الاقتصادية المركزية التي بنيت على رؤية ماركس للشيوعية وانتهت الحركات السياسية الجماهيرية التي ألهمت ماركسية ومع ذلك فإن نظرة ماركس للعولمة مازالت تعيش وبأشد ما تكون في كتابات توماس فريدمان.

مثل ماركس يؤمن فريدمان بأن العولمة في النهاية تنسجم مع نظام اقتصادي واحد، ومثل ماركس يؤمن بأن هذا النظام سيسكن البشرية من نيب إلى الحروب والطغيان والفقر.

ويحسب لفريدمان أنه يقر بتوازي نظريته مع نظرة ماركس ويشير إلى محادثة كاشفة في هارفارد حيث نبهه المنظر السياسي مايكل ساندل على حقيقة أن عملية (التمسّط) الكوني التي يناقشها في كتابه الجديد كان قد

The World is Flat: A Brief History of the Twenty-First Century

العالم مسطح  
Thomas Friedman  
Farrar, Straus and Giroux, 2005,  
488pp., \$27.50

عن مجلة:

Newyork review of Books

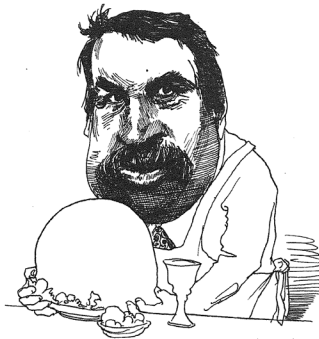
ترجمة: بثينة الناصري

وجدها نـظـر ٤٤

oldbook2@gmail.com

# الأرض كروية

جون جـ راي



توماس فريدمان

أوردها ماركس لأول مرة واقتبس نصوصاً مطولة من المانفستو الشيوعي. بضمناها الفترة المشار إليها أعلاه - ومدح ماركس لبعصيرته. ونحن نرحب بهذا الإقرار بالتوازي بين نظريته للعولمة ونظرية ماركس في التاريخ وتعتبره مفيداً.

اشتهر فريدمان بأنه أقوى داعية معاصر لأفكار الليبرالية الجديدة. إن الليبراليين الجدد لهم وجهات نظر مختلفة ومتعددة في القضايا السياسية والاجتماعية تتراوح بين مواقف شديدة المحافظة يمثلها فريديريتش هايك إلى مواقف شديدة التحرر يمثلها ملتون فريدمان. ولكننا نشكر جميعاً على اعتبار السوق الحرة هي مصدر الحرية الإنسانية. ورغم أنه في بعض كتاباته يظهر قلقاً من ضحايا السوق ولكن توماس فريدمان داعية متحمس لهذه الليبرالية الجديدة. ففي رأيه أن السوق الحرة هي التي تؤدي إلى إقامة المجتمع الإنساني الحر ورجوع هذا بدون هوة في كتبه وأعمدته في نيويورك تايمز.

لقد كانت آراء فريدمان شديدة التأثير دوماً وهي تشكل أفكار الرؤساء والسياسة الأمريكية في عدد من القضايا وربما يكون من المفيد أن نلاحظ القضايا التي يلتقي فيها بأفكار ماركس. ولأن الليبرالية الجديدة والماركسية كانا على طرفي نقيض في الحرب الباردة فقد كان الافتراض دائماً أنهما النظمه أفكار معادية لبعضها البعض. وفي الواقع هما يتناميان أساساً إلى نفس أسلوب التفكير ويشاركان في نفس المحدثات المعقولة.

بالنسبة للماركسيين والليبراليين الجدد، فإن التقدم التكنولوجي هو الذي يغذي التطور الاقتصادي والرفقوى الاقتصادية التي تشكل المجتمع. أما السياسة والثقافة فهي ظواهر ثانوية قادرة أحياناً على إعاقة التقدم الإنساني ولكنها في النهاية لا تستطيع الوقوف ضد التكنولوجيا المتطورة والإنتاجية النامية. يعارض فريدمان بدون لبس هذه الفلسفة ويكتب إن العديد من الأشخاص يسألونه في أحيان كثيرة ما إذا كان يعتقد بالحمية التكنولوجية (المذهب الذي يؤمن بأن التكنولوجيا هي القدرة على تغيير المجتمعات). وبالحساسية الصافية التي تعتبر ميزة في أسلوبه النثري يقول: «هذا سؤال شرعي. لذلك دعوني أجب عليه مباشرة. أنا، حتى تكنولوجياي، أقر بالذهب».

قد تتضمن الحمية التكنولوجية جوهر الحقيقة ولكنها توحى بأنها فكرة مبسطة عن التاريخ وقد تكون مضللة. هذا ما يوضحه فريدمان في حديثه من مأساة الاتحاد السوفيتي ومع الإقرار بأنه لم يكن هناك (سبب مفرد) يستطرد: إلى درجة ما، نخر النمل الأبيض أساسات الاتحاد السوفيتي الذي كانت قد أضاعته التناقضات وعدم الكفاءة الداخلية. إلى درجة ما فإن الحشد العسكري الذي إقامته إدارة ريجان في أوروبا أجبرت الكورميين على الإفلاس الذاتي وهو ينفق على الرؤوس الحربية

العهد الثاني والثلاثون. نوفمبر ٢٠٠٥ م



وسوف تستمر إذ انهار بدوره أيضا النظام الاقتصادي العالمي الذي تأسس بعد سقوط الشيوعية.

ليس هناك رابطة منخوشة بين العولمة والسوق الحرة، فهي ليست أكثر ولا أقل ضرورية مع الرأسمالية الليبرالية منها إلى التخطيط المركزي أو سلطوية دول شرق آسيا. لقد أصبحت العولمة - يدافع التغييرات التقنية التي حدثت في كثير من الأنظمة، أقوى من أي منها. وهذه - الحقيقة التي كان ينبغي على فريدمان - باعتبارها مؤمنا بالحتمية التكنولوجية - قبولها فوراً. إذ لم يفعل ذلك فإن هذا يبين كيف تفقدت الأعمال الطوباوية التي يعطها على عملية تخزين بالصرعات والتناقضات، ولي أسرار... إن العولمة تجعل العالم أصغر. وقد تجعل العولمة - أيضاً - بعضاً منه - أكثر ثراء. ولكنها لا تجعله أكثر سلاماً أو أكثر ليبرالية من قبله من جعله مستطاحاً.

كانت خاطرة اكتشاف فريدمان لتسطيح العالم والذي أصبح شهيراً الآن قد جاتته وهو يتحدث إلى نادان دايكلمان رئيس مجلس إدارة إحدى الشركات الهندية في الرابطة في مجال التكنولوجيا المتطورة في شركة انفوسيس تكنولوجيز في مقرها في بنجالور. وقد قال محدثه الهندى، "نوم لقد تمت تسوية العالم، كانت الملاحظة عادية وبشاعة ولكنها أصابت فريدمان بدفق من وحى الاكتشاف: فكراً أن كان نادان يقولوه هو أن المسطح... مسطح... مسطح... إلى أي يقول له أن العالم مسطح، - قبل بحساسة هام عاد كولومبوس سألما لثبتت بشكل نهائي أن العالم كان كروياً، وفي الواقع لم يكن كولومبوس هو الذي أثبت ذلك وإنما الملاح البرتغالي فريديناند ماجلان الذي دارت سفينته الكرة الأرضية في رحلة استمرت ثلاث سنوات من ١٤٩٦ إلى ١٥٠٢. ذات ليلة حال، فإن فريدمان يرى نفسه كولومبوس هذا العصر الذي اكتشف أن العالم لم يعد كروياً: كتبت هذه الكلمات في مفكرتي، في العالم مسطح،.

ويمضى استخدام مجاز تسطيط العالم بدون هوادة في كتابه الطول. ولكن ما يشير القلق ليس تكراره الشديد وإنما فشل فريدمان في الإقراء أن العالم ويعدده - وسائل - وبعضها من السهل ملاحظته، يصبح أقل تسطيطاً. وفي حين أنه يقر بوجود عالم "غير مسطح، يتألف من شوب أقل خطاً في الحصول على منافع التكنولوجيا الحديثة لكنه لا يربط أسداً نمو هذا العالم السفلى من القراء نبدأ ما تقدم العولمة. وأحياناً فشله في الربط يكاد يكون هزلياً. فحين يتذكر زيارته إلى الشركة الهندية في بنجالور، يكتب فريدمان،

"يمكن الوصول إلى مقر شركة انفوسيس من طريق وعر فيه ابتكار مقدسة وعربات تجرها الخيول وعربات ركشو بالحركات كلها تشق الطيور إلى جانب سائرنا الضخمة. حالاً تدخل عبر بوابات انفوسيس تصبح في عالم مختلف. هناك حوض



مثل ماركس،

يؤمن فريدمان بأن العولمة هي النهاية تسنجم مع نظام اقتصادي واحد، ومثل ماركس يؤمن بأن هذا

النظام سيمكن البشرية من نبذ الحروب والطغيان والفسق



العولمة. ففي النقاش الراهن تدمج عادة فكرتان: الإيمان بأننا نعيش في فترة تجديد تكنولوجي سريع ومستمر يؤثر في ربط الأحداث والأنشطة في العالم على نطاق أوسع وأسرع مما سبق، والإيمان بأن هذه العملية تؤدي إلى نظام اقتصادي عالمي موحد. أول فكرة هي مقترح مجرب وواقعي والثاني تأكيد تكنولوجي لا راضية به، ومثل ماركس اسقط فريدمان الاثنين من حسابه.

في كتابه (العالم مسطح) يقول لنا فريدمان إن العولمة لها ثلاث مراحل، الأولى من ١٤٩٢ - ١٨٠٠ حيث افتتحت الأقطار والحكومات مع التجارة مع العالم الجديد، وكان يقوده الاستعمار العسكري وكمية قوة الحضانة والريح المتوفرة لدى البلدان. الثانية من ١٨٠٠ إلى ٢٠٠٠ حيث يقوم بالاندماج الكوني شركات متعددة الجنسية وقودها الماكائن البخارية والسكك الحديدية، والثالثة حيث يكون الأفراد هم القوى المحركة والتكنولوجيا الحاسمة هي شبكة الألياف البصرية العالمية.

في كل من هذه المراحل، كما يقول فريدمان، كانت التكنولوجيا هي القوة الدافعة والعولمة هي المنتج الناتج للتطور التكنولوجي. وهنا فريدمان يتقدم عن الرأي الشائع بين الاقتصاديين المعاصرين الذين يرون أن العولمة هي نتيجة سياسات (فرض تنظيم الاحتفاظ) وهو بهذا أقرب إلى ماركس وإلى حقائق التاريخ.

إن ما نشهده اليوم - في أي منظور بعيد المدى - ما هو إلا أحدث مرحلة من "صنعة" العالم، في القرن التاسع عشر تقلص العالم بإخترع التلغراف واليوم يتقلص مرة أخرى نتيجة للإنترنت، على عكس ما يقوله فريدمان، فإن ثورة الاتصالات لا تؤثر إلى نقطة معينة في أحوال البشرية. إن استخدام الإنترنت والتلغراف والكهرباء غيرت الحياة البشرية بصورة أعظم مما فعلت أي من تقنيات المعلومات الحديثة. وحتى في هذا لم تستطع علم في إنهاء الحروب والطغيان وإبداء عصر جديد من السلام والأخوة. فقبل الأزمات التقنية الأخيرة استخدمت تقنيات المعلومات لعدة أغراض أخرى وأصبحت جزءاً من الصراعات العنصرية للثأر.

من الضروري أن نميز بين العولمة - وهي عملية صنعته العالم الجارية - والأنظمة الاقتصادية المتعددة التي حدثت فيها هذه العملية. لم تتوقع العولمة في حجة لينين إلى الحكم في روسيا. استمرت - بل تسارعت بسبب سياسات ستالين الزراعية الاشتراكية، كما لم تبشّر العولمة بأي شكل بصراعات الأنظمة السطوية التي تطورت في آسيا - في اليابان أولاً في عصر الميجي وبعد ذلك في الفترة المتعسكة ثم فيما بعد الحرب العالمية الثانية في كوريا وتايوان. كل هذه الأنظمة كانت العربيات التي تقدمت بها العولمة، واستمرت صنعة العالم حين انهار النظام الاقتصادي الليبرالي العالمي بعد الحرب العالمية الأولى

والى درجة ما فإن الجهود الفاشلة لخياليل غيوريتاشوف لإصلاح شيء غير قابل للإصلاح قضت على الشيوعية. ولكن لا بد من الإشارة إلى نقطة كانت الأولى بين المتعادلين: الثورة المعلوماتية التي بدأت في أوائل إلى منتصف الثمانينيات، فالأنظمة الشمولية تعتمد على أفكار المعلومات والقوة وبدأ فيض المعلومات يتسرب من الستار الحديدى والفضل يعود إلى انتشار آلات الفاكس والهواتف وأدوات الاتصال الحديثة الأخرى.

التي يشير الاعتماد في هذه القائمة هو ما لم يذكر فيها. لم يكن هناك إشارة إلى دور التضامن والكنيسة الكاثوليكية في أن تكون بولندية أول دولة ما بعد الشيوعية أو حركات الاستقلال القوية التي نشأت في دول البلطيق خلال الثمانينيات، وما يشير الانتباه أكثر أنه لم يكن هناك ذكر لحرب أفغانستان، ففي كل الجحافل كانت الهزيمة الاستراتيجية على أيدي القوى الإسلامية المدعومة من الغرب (وبعضها البعض الذي شكل فيما بعد منظمة القاعدة) هي الحاسمة في الهزيمة السوفيتية. إذ تجاهل فريدمان هذه الأحداث ذلك لأنها تؤكد قوة الدين والقومية وهي قوى من وجهة نظره المسيطرة والحاسمة: قوى في طور التلاشي.

إنه لن سخرية التاريخ أن رؤية للعالم سقطت بنهاى الشيوعية سوف يتبناها - في بعض أكثر نواحيها ضيقاً - المتصورون في الحرب الباردة. فالليبراليون الجدد من أمثال فريدمان عادوا لإنتاج أضيق ملاحق الفكر الماركسي وهي استهانتهم المستمرة بالحركات القومية والدينية ونظرتهم أحادية الاتجاه للثأر.

قد فشلوا في استيعاب نفاذ بصيرة ماركس في وصف الرأسمالية بالفوضى والتدمير الذاتي، من وجهة نظر ماركس كانت السوق الحرة قوة ثورية ولكنه كان يدرك أن توسعها عبر العالم سيكون مدمراً وعنيفاً وانتشار الرأسمالية ينقلب المجتمع رأساً على عقب وتدمر صناعات كاملة وأساليب حياة والأنظمة وهذا لا يكون عبر عملية سلمية وفي الواقع قد رافق ذلك صراعات كبيرة وإزمات اجتماعية. توسع الرأسمالية الأوروبية في القرن التاسع عشر تضمنت حروب الأفينون والإبادة في الكونغو البلجيكية واللبعية الكبرى في آسيا الوسطى وأشكالاً كثيرة أخرى من الغزو الامبريالي والتنافس. إن ما يبدو نصراً للرأسمالية الكونية في نهاية القرن العشرين لم يحدث إلا بعد حربين عالميتين وحرب باردة وصراعات استعمارية جديدة وحشية. على مدى مائتي سنة مضت صاحب انتشار الرأسمالية والثورة الصناعية حروب وثورات وهذه حقائق ما كانت تتفاقم ماركس، فلماذا يتوقع فريدمان والليبراليون الجدد والأخرون أن الأمور سوف تختلف في القرن الواحد والعشرين؟

يمكن جزء من الإجابة في إيهام فكرة العدد الثاني والثمانون. نوفمبر ٢٠٠٥ م



# الأرض كروية

العالمين العربي والإسلامي وقد ضيع طريق العولة. وفي الواقع ليس العولة التي أتت عنها وإنما فهي الهوية التي تشكلت. يكتب فريدمان بأن الدولة - الأمة هي (أكبر منبع للاحتكاك) في الأسواق العالمية. وفي الواقع أن مقاومة العولة هي الأكثر هيمنة في دول متقدمة مثل فرنسا وهولندا. وفي الولايات المتحدة منها في الدول النامية. وفريدمان ذاته يعبر عن قلقه من تأثير الاستعانة بعمال أجانب على التوظيف الأمريكي وكان هناك ميل مستمر نحو تطبيق إجراءات الحماية في السياسات التجارية في إدارة بوش.

إن تصاعد المشاعر القومية هو جزء من عملية العولمة وصلتها خاتمة جديدة. المناهضات الجيوبوليتيكية وكما فعلت في أيام (اللحمية الكبرى) في العقود التي قادت للحرب العالمية الأولى فإن الصناعة الجارية تؤدي إلى تراكم المناهضات على الموارد الطبيعية. فالولايات المتحدة وروسيا والصين والهند واليابان ودول الاتحاد الأوروبي كلها تحاول أن تقسم مصادر الطاقة ومصادر النفاذ بينت من آسيا الوسطى مروراً بالخليج الفارسي (العربي) إلى أفريقيا وأجزاء من أمريكا اللاتينية. والقرن القادم قد يتميز بتكرار حروب الطاقة بسبب صراع القوى العظمى على هيمنة على هيدروكربون الكرة الأرضية.<sup>(٢)</sup>

علاوة على ذلك تبدو صناعة العالم وكأنها تأتي على خلفية محاولات بين خطيرة. ويتزايد عدد الخبراء المراقبين الذين يرون أن احتياطي النفط العالمي قد وصل الذروة التي سيبدأ بعدها الانحلال.<sup>(٣)</sup> وهناك إجماع من علماء المناخ بأن الانتقال العالمي إلى أسلوب الحياة الصناعي المعتمد أساساً على الاستهلاك الشديد للطاقة يساهم في زيادة حرارة الكرة الأرضية. وإذا كان هناك أساس قوي لهذه المخاوف، فإن المرحلة التالية للعولة قد تشهد اضطرابات كبيرة بحجم ما شهدته القرن العشرون.

قد يكون من الخطأ الإحياء بأن فريدمان غافل عن هذه الأخطار ففي استطراد مختير للاهتمام يكتب: «الليبنينية الإسلامية»، في أشكال عديدة، ظهرت بنفس الموضوعات التاريخية التي ظهر فيه الأيديولوجيات الأوربية المتطرفة في القرنين التاسع عشر والعشرين. نجحت الماشية والماركسية واللينينية من الصناعة والتحديث السريعين في ألمانيا ووسط أوروبا حيث تبعدت فجأة المجتمعات التي كانت تعيش في قرى محافظة وعائلات متفرعة. ومرة أخرى يقرر فريدمان بأن الكثير من اختراعات المرحلة الحالية للعولة يعاد إنتاجها في منطقة القاعدة. ففي القديين

ذلك فإن الانطلاقة الاقتصادية في إنجلترا والولايات المتحدة حدثت على خلفية إحساس قوى بالقومية كما كانت المقاومة القومية للقوى الغربية هي الدافع القوي للتطور الاقتصادي في يابان المجي.



لقد غدت القومية النمو السريع للرأسمالية في القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين<sup>(٤)</sup> وهي تفعل ذات الشيء الآن للصين والهند فهي كلا البلدين ثم تأتي العولة ليس فقط لما يمكن أن تجلبه من رفاهية وإنما للفرصة التي تقدمها لتحديث هيمنة الغرب. وحين تصبح الصين والهند قوتين عظميين سوف يطالبان بالاعتراف بثقافتاهما وقيمتها المتميزة وسوف يكون على المؤسسات الدولية إعادة تشكيل هيكلها لتعكس شرعية تعمد النشاز الاقتصادي والسياسية. عند ذلك سوف تكون المطالب العالية للولايات المتحدة والدول الغربية الأخرى قابلة للجدل وسوف يتغير ميزان القوى في العالم.

في كتابه (ليكسوس وشجرة الزيتون) الصادر في ١٩٩١ (رؤى فريدمان على التوتر بين كوكب كوكس) لاندسماخ الاقتصادي العالي وقوى (شجرة الزيتون) للهوية الثقافية. وفي كتابه (العالم مسطح) يقول لنا أنه بعد ١١ سبتمبر قضى الكثير من الوقت مسافراً في

بنفس المعدل الذي حصل في روسيا ما بعد الشيوعية ينحو إلى أحداث ردة صدمة سياسية. وظهر فلاديمير بوتين يمكن أن ينظر إليه باعتباره نتيجة غير مقصودة لسياسات السوق الحرة برعاية الغرب. بشكل ما تستمر سياسات السوق الحرة ولكن بدرجة من الاستقلالية من السياسة على الاقتصاد ككل والجم الأنشطة السياسية لأعضاء حكومة الأقلية وأيدي درجة من الاستقلالية من التأثيرات الغربية. ونتيجة لذلك يبدو نظامه شبه الشمولي أنه يمتلك شرعية شعبية افتقدتها يلتسن، كما لا يبدو هناك أمل في «رأسمالية ديمقراطية»، على النمط الغربي.

ليس للعولة نزعة متصاعدة لإنشاء سوق حرة أو ديمقراطية ليبرالية. ولا هي تتنبأ بنهاية القومية أو مناهضة القوى العظمى. ويرى فريدمان وهو يصف حوراً طويلاً مع رئيس مجلس إدارة شركة ألعاب صغيرة في بنجالور كيف اختتم الهندية حديثه بقوله: «سوف تكون القوة عظمى وسوف تسود». ويجيب فريدمان: «تسود من؟» ويوحى رد فريدمان بأن المرحلة الحالية من العولة تنحو إلى تخطيل القوة بين الدول العظمى. وفي الواقع أن ما فعله هو خلق قوى عظمى جديدة وهذا هو أحد الأسباب التي جعلت الصين والهند تتبني العولة. يغسر الليبراليون الجدد الدافع إلى العولة على أنه البحث عن إستراتيجية أكبر ويرون القومية كنوع من التخلّف الثقافي الذي يعمل على إبطاء تقدم العولة. ومع

سباحة ضخم بحجم ما نراه في المنتجعات السباحية وسط أحجار زينة ومساحات خضراء إلى جانب مخضرة جوفش. وهناك مطاعم متعددة وناد صحن خرافي.. ولا حظ فريدمان أن شركة انفوسيس تشكلت مولداتها الكهربائية الخاصة بها ولا يسأل لماذا كان هذا ضرورياً أو يعلق على الهوة الواسعة في مستويات الحياة في المنطقة التي مثلتها. ومع ذلك فإن شركة انفوسيس لم تستطع منافسة الأسواق العالمية بشكل فعال إلا بانفصالها عن بيئتها المحلية. إن انفوسيس تبرهن على أن العولة لها تأثير على بعض الجوانب في الأسواق العالمية ولكن الشركة لم تنجح إلا بالاستعانة بخدمات وبنى تحتية يشترى إليها المجتمع المحيط بها.

وبينما تقضي العولة على بعض الامساواة فإنها تخلق أخرى. يخبرنا فريدمان أنه يلود ما يسمى، «تسليح رحيم». ويبدو أنه يعني بعض السياسات المركزية أو الاشتراكية الديمقراطية التي تهدف إلى تحريك الوظائف وفي نفس الوقت الحفاظ على الضمان الاقتصادي مثل المعاشات الشخصية. في أمريكا قد تكون هذه الاقتراحات مفيدة ومن الغريب أنه في البلدان التي تعرضت أكثر من غيرها إلى نتائج العولمة المدمرة يبدو أن فريدمان يفضل أشد السياسات الليبرالية الجديدة تشدد. ويصف سقوط جدار برلين بأنه (حدث من أحداث تسليح العالم) ويذكر روسيا باعتبارها إحدى البلدان التي انتعشت بشدة من العالم المسطح الجديد.

ليس هناك شك في أن انهيار السوفييت كان يمثل تقدماً في مسيرة الحرية الإنسانية ولكن منذ ذلك الانهيار وروسيا تعاني من ارتفاع مستويات الفقر المدقع وزيادات هائلة في الامساواة في توزيع الثروة ويبدو واضحاً أن العلاج الاقتصادي بالصحة حسب نصيحة الغرب فور الانهيار الشيوعي قد ساهم في هذه الآثار. لقد مسح إطلاق الأسعار مخرات الأسر الصغيرة وبقتصر منافع الصناعة الحكومية المخصصة على عدد قليل في الداخل إلى مدى تركيز الثروة في أياد قليلة. نتيجة لذلك أصبحت قطاعات كبيرة من الشعب الروسي من منافع السوق العالمية. ويبدو عدالاً أن يمكن سياسات أخرى أن تتجنب هذه النتائج<sup>(٥)</sup>

نظراً للإثر السوفيتي كانت عملية الانتقال ستكون مطولة وصعبة. وكان محاولة تحقيقها في مدى سنوات قليلة مستحيلاً والعلاج بالصحة تسبب بإفقار ملايين الناس كما أنه لنصل الكراهية ضد الغرب. إن التغيير الاقتصادي الاجتماعي



**فريدمان يرى نفسه كولومبوس هذا العصر الذي اكتشف أن العالم لم يعد كروياً، كتبت هذه الكلمات في مفكرتي، إن العالم مسطح»**







## اقرأ في عدد نوفمبر

□ العربية والأقليات الغوية:  
محاولة لتوحيد النطاق (حديث الشهر)

مستشار لراهم العسكري

□ من أجل حوار حضاري عربي

د. هبة الكلاسي

□ الكتاب الورقي والهجوم الإلكتروني

د. كاشمير حبيش

□ العرب وفجوة المعرفة.. مآزق العقل العربي المتخصص

د. هبة الكلاسي

□ في زيادة (ملف العدد)

فريدة الشافعي، خالد السامح، جواد فاضل، فاطمة حليم

□ جامعات المستقبل وتداول المعرفة

د. أحمد أبو زيد

□ حرب ترويض الهيدروجين

م. مصطفى حريص

□ المحتوى الرقمي العربي

د. مصطفى مني

□ عبد الوهاب موسيقار الأجيال، سرقات أم اقتباسات؟

د. هبة الكلاسي

□ ليوناردو دافنشي... صورة جينيفر دى ينشي (معرض العربي)

عبد الحليم

□ المرأة والسيف والمراة

د. هبة الكلاسي

## بالإضافة إلى الأديب القاطنة

تسبب أزمات ليس لها حلول مرضية. وهذا لا يعني أن هذه المشاكل لا يمكن بشكل من الأشكال إدارتها بذلك ولكن ما نحن في حاجة إليه هو عكس الخيال الطوباوي. في التواء غريب هاجر العقل الطوباوي من اليسار إلى اليمين، من الأكاديمية إلى مكتبات المطارات. في القرن التاسع عشر كان الناشطون السياسيون والمنظرون الاشتراكيون الراديكاليون من أمثال ماركس يعدون بأن التكنولوجيا الجديدة هي التي تخلق عالمًا جديدًا. اليوم بعض كبار رجال الأعمال يحملون نفس الرسالة. وهناك الكثير من الكتب التي تبشر بتحول اقتصادي عالمي وتقتصر بإمكانية إعادة هيكلة الحكومات للتكيف مع هذا التحول كما تفعل الشركات الكبرى. وكتاب (العالم مسطح) هو نموذج ساطع في هذا المجال.

لسوء الحظ فإن مشاكل العولمة أكثر تعقيدًا من مشاكل الشركات والدول لا يمكن التعامل معها مثل الشركات الخاصة. والنقلات الكبيرة في الشروة والقوة تتضمن صراعات متنافسة. إن العولمة هي تغير ثوري ولكنها أيضًا استمرار لنزاعات الماضي. وهي في بعض النواحي المهمة، تسوي اللعب، كما قال محدث فريدمان الهندى وهي بهذا قوة للتقدم البشري. في نفس الوقت تكفي العولمة الحماسة القومية والدينية وتطلق شرارة صراع من أجل الموارد الطبيعية. من وجهة نظر فريدمان الليبرالية الجديدة، شبه الماركسية، فإن هذه الصراعات هي بمثابة احتكاكات في تروس مكيانة لا تتوقف. في الواقع أنه جزء من العملية نفسها والتي لا يعرف مستقبلها. سنكون أفضل لو تقبلنا هذه الحقيقة وعملنا ما بوسعنا للتكيف معها.

## الهوامش

(1) لتحليل الفشل والتكلفة الاجتماعية لإصلاح سوق رعاية غربية في روسيا ما بعد الشيوعية وتنظيم السياسات البيئية انظر كتاب بيتر رضوى وميثرى جليسنسكى (مساءة إصلاح روسيا: بشيشية السوق ضد الديمقراطية)، مطبعة معهد الولايات المتحدة للسلام ٢٠٠١ (2) للاطلاع على وجهة نظر مهمة حول دور القومية في ظهور الرأسمالية انظر كتاب ليا جرينشيلد (القومية، خمسة طرق إلى الحدالة) مطبعة جامعة هارفارد ١٩٩٢ (3) انظر مايكل لي كابر (حروب الموارد: الحارطة الجديدة للصراع العالي) ميتروبوليتان ٢٠٠١ (4) انظر كيث اس ديفيس (دعوة هبار، نقص البترول العالي الوشيك) مطبعة جامعة برنستون ٢٠٠١

■ ترجمنا كلمة industrialization إلى صنعتية أي تحويل الدولة إلى صناعية

الماضيين بعض أهم الشركات العالمية توقفت عن أن تكون بيروقراطيات رأسية وأصبحت عبارة عن شبكات من الراسمالين والمستثمرين. وقد قللت القاعدة هذا التغيير وهي تعمل على أساس شبكة من خلايا مستقلة بدلًا عن شكل المنظمات المركزية للأحزاب الثورية في الماضي. وربما أكثر ما يشير الاهتمام هو أن فريدمان يتربى بأن اعتماد أمريكا على البترول المستورد يعرضها للهجمات ويبحث على استقلالية الطاقة الأمريكية. (إذا جعل الرئيس بوش استقلالية الطاقة هدفه الأعلى فإنه في ضربة واحدة سوف يجفف منابع الإرهاب ويجبر إيران وروسيا وفنزويلا والسعودية على طريق الإصلاح - وهو أن يغلقوا مآدم سعر برميل البترول ٥٠ دولارًا - وسوف يقوى من وضع الدولار ويحسن موقفه في أوروبا بقيام بعمل ضخم لتقليل حرارة الكرة الأرضية.



إن دعوة فريدمان لاستقلالية الطاقة الأمريكية يوضح خطأ وجهة النظر الأحادية للتاريخ. قد تكون السيادة المطلقة على الطاقة سياسة حكيمه ولكنها تؤثر على تراجع من العولمة. لقد بشر كتاب (ليكسوس وشجرة الزيتون) يعالم موحد ومتسق. ومنذ ذلك الحين تعرضت الولايات المتحدة إلى هجمات إرهابية وتوترت في فخ مقاومة شديدة في العراق. وعلى هذه الخلفية فإن اقتراح فصل أحد أهم سلاسل المأونة التي تربط الولايات المتحدة بالعالم قد تبدو شديدة الإغراء. وكما فعل في كتبه السابقة فإن فريدمان عبر عن مزاج أكبر وأقوى وفي هذا المجال قد يعتبر كتاب (العالم مسطح) دليلًا متبصرًا لمستقبل السياسة الأمريكية. ومع ذلك وبينما قد تصب استقلالية أكبر للطاقة في المصالح القومية الأمريكية فإن فكرة كونها قد تجبر الدول المتقدمة على طريق إصلاح ليبرالي جديد هو من قبيل التمنيات. إن انتكاسة كبيرة في سعر البترول سوف تقلل بالتأكيد استقرار الاقتصاديات الخليجية ووسط آسيا من السعودية إلى تركمنستان وفي بعض الدول سوف تؤدي إلى تآيسر حكم ديمقراطي. على أية حال في عدد من الحالات من المحتمل أن يكون المستقبل الوحيد هو الأنشوري. هل يعتقد فريدمان حقًا أن الديمقراطية في السعودية سوف تنتج نظامًا ليبراليًا مؤيدًا للغرب؟ في هذه وفي دول أخرى قد تسرع استقلالية الطاقة الأمريكية في تقدم الإسلام الراديكالي.

وكما فعلت في الماضي فإن العولمة







قد لا تكون قصة «منده، السودانية، التي اشتهرت في ألمانيا واقعية في كل تفاصيلها. وقد يكون لحقها ما يلحق الرواية عادة من بعض الخيال أو من أكثره، بحكم مقتضيات الأدب أو شهوة الأضواء أو غرض السياسة. وقد لا يعتد في الزاوية الأخرى للرؤية. الاختلاف بين الواقع والحاكية غير التفاسيل.

ربما لن تعرف أبداً، رغم برنامج BBC، ورغم حكم الأوديبلي- ولكننا نعرف قطعاً أن شيئاً من هذا حدث. وأن شيئاً من الغرض/ أو الجهل. رغم المهنية. اختبأ بين السطور.

نعرف قطعاً أن بعضاً من قناعاتنا «النظرية، يخلى مكاناً، ضاق أو اتسع - لثورات وعادات وتقاليد... وربما لأهواء أو مصالح. ونعرف قطعاً.. ربما قبل كل هذا وبعد - أن القصص/ الكتاب أخذ مكانه بين الكتب الأكثر مبيعاً في ألمانيا.. ونعرف أيضاً أن هناك من يقرأ وهو على استعداد. لأسباب عدة - أن يصدق كل حرف فيه، ليتبنى تصوراتهِ العنصرية عنا: عرباً ومسلمين.. و«مجاهدين».

## الحرر

# كتبته سودانية ويقراها الأوروبيون:

# المستعبدة

أمير حمد



تروى سيرة حياتها، سيرة حياة لم تحدث قبل مائتي عام، وإنما في القرن الحادي والعشرين. ولم تنتهِ في أفريقيا، وإنما عند جيراننا بأوروبا. لأن منده، في ختام سنوات اضطهادها، واستبعادها بالخرطوم بعثت إلى لندن لتستعيد هناك أيضاً..

إنها تراجيديا إنسانية، وسياسية، ستر العالم. أما داخل الغلاف، فطفل صورة منده، ولويس دامين، معزفاً كل منهما: منده ناظر، ٢٢ عاماً، تقريباً. لأنه من العنصرية غير تاريخ الميلاد بجمال النوبا. نشأت منده في جبال النوبا وتعيش اليوم بلندن عقب ثمانية أعوام من الأسر في أفريقيا وأوروبا. أميتها العظيمة أن ترى عائلتها، ثانياً، بالسودان.

لويس دامين: صحفي إنجليزي مختص بالسودان، أزر منده على الهروب، وفي صياغة الكتاب. بمعاونة آخرين، يكافح لويس لأجل الكتابة، ففضاعة حقيقة (الاستعباد) الحديث، بالقرن الواحد والعشرين. ذيل داخل الكتاب يعرض مقتضب لسيرة منده ناظر إلى بلوغها الثني عشر عاماً، حيث كانت تعيش سعيدة في بلاد النوبا لاسيما وأنها الطفلة الأثيرة من بين إخوتها لدى والديها. وكانت تحدد ملامح حياتها كل من عادات النوبا، والمسابات، والعمل في الحقول ومرافقتها لأبيها، وإزتيادها المدرسة. أما أميتها العظيمة فهي أن تصبح طليبة. إلا أن كل شيء قد تغير حينما هاجم العرب (يسمون الآن بالجنجويد) قريتها، وأسلموها بالنيران، ومثلوا بالأطفال والنساء، وأسروا من أسروا، ليخمدوا كازلاء دونما أجر، بعيداً في منازل العاصمة. أما منده فكان من نصيبها أن تعيش في منزل عائلة الإستقراطية حقوقها، وحبست، وتركت لتنام في زاوية مهملة بحديقة المنزل تخدم ليلاً ونهاراً. تعرضت للاغتصاب، بالفرن، والاضطهاد. بعد ثمانية أعوام، كان من العمر أن تهرب، بيعت منده، لتخدم كأمة، بلندن عند الاستثمار الإعلامي لسفارة السودان. هنا في دولة تمتنع بحرية مطلقة بغرب أوربا، بوسع الفرد أن يستعبد، ويسلب، ويحبس ويحطم غيره نفسياً!!!! كثيراً فكرت منده في الانتحار، إلى أن حانت ساحة في شهر سبتمبر ٢٠٠٠ حين التقت أحد أبناء عائلتها (النوبا) فأخبرته بسيرتها..

ويبيض الناشر ليوسف الكتاب بأنه «وثيقة مثيل للالاق بالسودان، وربما آخر تقرير حقيقي من يوميات حضارة النوبا المنسندة. أنه كتاب يسلم الضوء على عزيمة فتاة صاعدة،

Lebensweg الألمانية للنشر لم تجد غضاضة في أن تنشر السيرة الذاتية للسودانية الجنوبية كما كتبته، أو بالأحرى كما كتبها لها الصحفي البريطاني، دونما قصص لما ورد على صفحاته واعتبرته سيرة حقيقية بل وروج له في الإعلام الألماني كذيل قاطع على الرق في السودان.

صدر كتاب منده ناظر ولويس دامين بعنوان (مستعبدة) مكتوب تحتة معنًى عليها، مضطهدة، ومباعة. كما ذيل الغلاف الخارجي للكتاب بالآتي:

«كانت، تنادي بلطف (بنت) / فما من (قيمة)، لأن تسمى. تنام في مكان مهمل Verschlag، وتعمل ليلاً، ونهاراً، وتضرب، ولا تمنع ملياً، كاجر، أسيرة حرمت من أن تغادر المنزل، ولو خطوة واحدة. ها هي منده، الفتاة النوبية،

وكانت القصة / الضجة الاعلامية حول السمرات الأفريقية قد بدأت حين كتبت صحيفة إنجليزية، لأول مرة تقريراً عن منده ناظر ليسارع لويس دامين (الذي نشر قصتها في الكتاب) بإجراء لقاء تلفزيوني معها بالقناة الإنجليزية الرابعة حيث يعمل.

ورغم أن الدبلوماسية السودانية المهتم باسترقاقها كان قد رفع قضية ضدها بشأن إساءة السمعة، أمام محكمة إنجليزية مختصة، ليربها في النهاية، وتوضعه المحكمة بمبلغ يليق ببرايته من التهمة الموجهة إليه. ملزمة الدليلي للجراف، أن تقدم له اعتذاراً رسمياً بشأن ما سبق أن نشرته عن مسالة، منده، توضع فيه أن من ورد عن سيرتها كمنسركة لا يقوم على أي أساس من الصحة. إلا أن دار

■ لم يكن ظهور منده ناظر وبرفقتها وزير الاقتصاد الألماني السابق إوسكار لاوفتين على شاشة القناة الثانية للتلفزيون الألماني (ZDF) التعبير الوحيد عن الاهتمام الألماني - وربما الأوروبي - بكتابتها المثير للجدل، وكانت قضية (الرق) في جنوب السودان قد شغلت الرأي العام الألماني بعد أن قام الوزيران السابقان فايزلر، ويلم، (بمغامرة) استكشافية لجنوب السودان، بتنسيق مع الحركة الشعبية وقتها، ليبدأ على أثر ذلك في الصحافة الألمانية الاهتمام بقضية (الرق) في جنوب السودان، وجبال النوبا، موطن منده ناظر.

Sklavin

المستعبدة

Mende Nazir  
Damien Lewis  
Lebensweg

العدد الثاني والثمانون، نوفمبر ٢٠٠٥ م





**وتؤكد (منده) بأن  
النوبا كانوا يسمون  
أبناءهم (Bush)  
لأعجابهم به، بل  
إن نساء النوبا، حاولن  
تسمية المولودات باسم  
زوجة (Bush)  
فلم يستطعن  
لجعلهن باسمها**



صدر كتاب منده ناظر (مستعبد /  
أمة) قبل ثلاثة أعوام بالمانيا من دار  
Lebensweg، وقامت بترجمته من  
الإنجليزية إلى الألمانية Karin Dugner.  
تصدر غلاف الكتاب صورة منده ناظر  
قيادة مبنى البرلمان الإنجليزي بلندن.  
كما تضمن صورة فوتوغرافية لجبال  
النوبا وقاظمتها، ولئده ولويس دامين  
مؤلفي الكتاب.

تحت عنوان موحى «الاعتداء» يبدأ  
الفصل الأول من الكتاب (الذي يقرأه  
الآن) يسرد روائى على لسان الجبيلة،  
«بدأ اليوم الذي تحولت فيه حياتى،  
برمتها، ببروز شمس حانية. توجت  
نحو الشرق، وأديت صلاة الضجر تقريبا  
إلى الله. لقد كان الوقت خريفيا بعام  
١٩٩٢ أتر موسم الجفاف. كان عمري  
وقتها اثني عشر عاماً. طالبة جيدة  
كنت. أحلم بأن أصبح طبيبة. هكذا كنت  
أحزان، كل يوم، الطريق المؤدى إلى  
المدرسة في ساعة كاملة. إننى من قبيلة  
النوبا، ومعظم ساكني قريتنا، من  
المسلمين. لقد كانت عائلتى، متوسطة  
الحال تقطن في أكواخ من الطين، على  
مرتفعات شبه معزولة عن العالم. كل  
(النوبا) كنا نعتمد على الصيد،  
والزراعة، والرعى. كان أبى يملك  
خمسين بقرة، تعد ثروة. لدى النوبا،  
الثروتيتى من المدرسة كنت أنجز  
وأجابتى المنزلية، وتطبخ أسمى وجبة  
المساء مما يجليه أبى، وأخوتى معهم،  
من الحقل، ثم تتحلل النار، ليروى أبى  
قصصاً مرحة. هكذا كان أبى كثير  
الدعابة. أنشئ أحبه فوق كل شيء،  
وحين يتدلى المساء لنجا إلى الفراش،  
فإنما جواره، وتتسلق (Uran /) قطني  
الأثيرة، الفراش، لتنام ليصم، ويخيم  
السكون على القرية. إلا من هسيس  
النار الوقودة جوارنا.

فى مساء كهذا اكتست الأكواخ فجأة  
بضوء برتقالي، ففتر أبى، وهفت عائلياً  
«النار تحرق القرية! ...» فى البدء كنا  
نعتقد بأن حريقاً خفيفاً يحدث  
كالعادة من وقت لآخر بقريتنا. إلا أننا  
راينا مشاعل ضخمة تذفذ نحو  
الأكواخ، وجبلها هشيماً. كان القاطنون  
يتقافزون، ويركضون فرعاً، فيما يصيح  
البعض ... صاح والذى «المجاهدين»  
.... إننا نهاجم من قبل العرب.  
المجاهدون فى القرية. لاحظ  
استخدام مصطلح «المجاهدون، هنا.  
(الحر)

ثم حشنتى، وأسرع بى دونما هدف.  
كنت أبصر المجاهدين ينتزعون، قسراً  
الأطفال من أحضان الأمهات، وهن  
يتراكنن فرعاً، دونما هدف. لحظتها  
أبصرت أسمى مرتدة، مثلى. لم أنس  
قطني الأثيرة (حملتها ككعب،  
وتشبتت بأبى، بكفى الأخرى.  
«امسكى جيداً يا منده، امسكى

جيداً»، قال أبى، وأنا أبصر المجاهدين  
ينذجون القاطنين، بمدى معقوفة،  
ويترعون، قسراً، الأطفال من أحضان  
الأمهات، وهن يتراكنن دونما هدف  
ورأيت الأكواخ تتسوحج تحت ضوء  
النيران. ليس بوسع أحد وصف ما  
رأيت تلك الليلة الحالكه. من على  
البعد، رأيت قريتنا، وقد تحولت إلى  
دخان، ولز، وتبثت، وجوه المجاهدين  
لأول مرة، ... كانوا ملتحين، متسخي  
الملابس، يمتطون خيولاً، يقطعون بها  
ملاذ الهارين من النوبا. كانت تتعالى  
صرخات الواقفين فى أفخاذهم، طفئ  
العرب، والفوضى، مصحوبين بدوى  
الطلقات. كنت أركض مع أبى وأسمى،  
بحضنى Uran، فجأة أخذ أبى ينادى  
أسمى لأختافها، حين غرة، ويركض  
بشدة. وأنا خلفه إلى أن فترت، فوثبت  
Uran من بين يدي، بعيداً دونما أوية.  
كنت لحظتها شاهدة على صراع داربين  
أبى، ومجاهد، أطل بقطة ... استماع أبى  
أن يردد بحجر (١) ... حينما وصلنا  
نهاية قريتنا، كان التعب قد تملكنى فلم  
أستطع المشى أكثر، رغم تحفيز أبى لى.  
فجأة، انفلت قطع يفر، بين الأكواخ،  
فانطمرت أرضاً، موقدة بهلاكى ... كنت  
أسمع لحظتها نداء أبى لى، من بعيد،  
فأجيت بصوت ضعيف، وجتره ملئها  
الغبار بكيت ... إلى أن أحسست بوخز  
لحية على عنقى ... فالتفت ورأيت أحد  
المجاهدين، ذا راحة كريمة.



قال لى: أخرسى ... إن تتعالى  
صوتك ثانية سيسمك الأخرين،  
ويقتلونك ثم امسكنى من ساقى،  
مجتازاً بى القرية فرائت خنجره،  
فى ومسدس مفروسين فى حزام. من  
بعيد كنت أسمع صوت أبى «منده ...  
منده، لم يكن بوسعى فعل شيء سوى  
إطلاق صرخات ضعيفة «أبى، أبى»، إلا  
أن خاطفى (العربى)، وضع يده على  
فمى ليستكنى ... لو عثر والذى على  
لنحدي كل المجاهدين ... رأيت القرية،  
من جديد تحت النيران، والدخان،  
تتجاوب فيها الصرخات، رأيت النساء  
ملقيات أرضاً، فوقهن المجاهدون.  
تضرعت إلى ربى أن يثقتنى، وأهلى،  
... وكررت مجدداً دعوتى حينما ولجنا  
الغاية، حيث رأيت قرابة الثلاثين من  
صبية وصبيان النوبا، جلوساً تحت  
شجرة، فيما كان بعض المجاهدين  
يجلبون أطفالاً آخرين، وخنجرهم  
تقطر دم، وأعينهم تلمع بالعرب،  
ويتصايحون «الله أكبر، الله أكبر».  
لم أعد أدري ماذا حدث لعائلتى،  
نجوا، أم قتلوا ... ولا أدري عن ماذا  
سيسفر مصيرى. هكذا توارت

طفولتى، السعيدة، ويدات، حياتى،  
كمستعبد.

ونفس الأسلوب الدرامى الحافل  
بالإاترة والمبالغة فى آن، يعضى الكاتب  
على آسان طملته ليقبل كيف كانت  
طفولته وديمه قبل أن يأتى أولئك  
«العرب المجاهدون، الأشرار، «منده»  
Gazelle، أبى حيوانات جبال النوبا،  
هذا هو أسمى الذى سمانى به والذى،  
لقد كان يعتبرنى أجمل فتاة بالعالم. لقد  
كنت خاسمة أخوتى وأخوتى، وسقط  
جبال شاهقة ذرية، تتسبد قريتنا،  
التي تسمى عند نهايتها، صحرة  
عظيمة. لم يكن مرفى المرتفعات نازلاً  
عن قريتنا أنها يتبوا فيها منزلنا  
موهماً ما. إنه منزل من كوخين يحيطه  
سياج عشبي، بطرفة، قاعد خشبية،  
نقتعد بها مساءً، تتحلل النار المشتعلة  
جوارنا، ونرى القصص، وتتسامر ثمة  
أغنام وخراف بفناء دارنا، صدنا  
بالحليب. كنت وأسمى ناهلنا كوخاً به  
ثلاثة أسرة، من البابمس (خيزران)،  
تغطيها ألحة من لحاء الهجليج  
المثول. حذو باب الكوخ كان ينأى أبى  
ليحمينا من التعابين، والضباع، التى  
تجرب بها الغابات والمرتفعات حول  
قريتنا. كنا نشعل النار يمتنصف الدار  
لا سيما فى مساوات الخريف، فيسقى  
الدخان من الحشب البليل. ثمة  
صومتان صغيرتان للغلال بفناء دارنا  
يصعد إليهما يسلم، لنملا منها،  
الصحاف: ...، بالفول والذرة. هكذا  
كنا نحفظ الغلال، فى من هئأى من  
الشبابين، والفيران التى تدب على  
سطح الأرض. فى أكواخ أخرى بقريتنا  
كانت تقطن أختاى المزموجتان، أما  
(بابو) وكوندهران فيسكنان بالكوخ  
الأخربدارنا، تسكا بأشرف النوبا، فى  
فصل الصيفان عتال النساء، كانت أسمى  
تطهو لنا الفول، والشعير، واللحم  
بالهيا، وتصنع لنا (مديد) العيش  
بالحليب، فندعو الجيران، والأقارب، بل  
والغرياء، ليشاركوا طعامنا.



## بشوش .. بشوش

وفى أسلوب مشوق للقارئ الأوروبى  
تضمي القصة (التي وصفت كسيرة  
ذاتية، حقيقية) حيث تروى «منده»،  
طرفة حدثت فى طفولتها، حين كانت  
تقضى حاجتها، ذات يوم بين لثيف  
أشجار، فباغتتها صبيحة كيكو  
صديقته، محذرة لها من لعبان بين  
الأشجار فهربت نصف عارية. كما تصف  
فى سردها، لجلبها للماء من حفر مائية  
/ قوح حيث يجتمع الصبية والصبيات،  
العبد الثانى والثلاثون. نوفمبر ٢٠٠٥ م



التلاميذ بأسمائهم النبوية، مما حدا بالعلم تسميتهم بأسماء عربية، ومعاقيهم بالجلد / السوط حينما يخطئون، وتكليف أحد التلاميذ / الأئمة، بالإبلاغ من من يتحدث بلغة النوبيا. ولم يكن الوقت المخصص لتدريس المواد العلمية، واللغة الإنجليزية كافياً مقارنة بوقت تعليم القرآن / العلوم الدينية، واللغة العربية. تقول منده بأنها كانت تستشعر النظرة القوية للأساتذة واستخفافهم بأبناء النوبيا لأنهم لا ينتمون إلى العرب. وتسرده من هذا الفصل ملاحم من حياتها كمسلفة / وُلدت مسلمة، علمها أيها الصلاة فكانت تؤدي صلواتها الخمس، كوالديها، وتقرأ القرآن، وتذكر دائماً تخويف أبيها لها، من عاقبة دخول النار للمتخاذل عن ممارسة شعائر الإسلام ثم تصف مسجد القرية المبنى من الطين والاحتماء بمرضان وعيد الفطر. إلا أن منده،



## الأقليات العرقية

وفي فصل عنوانه المؤلف «مدرسة النفاق»، يهدف الكاتب إلى مناقشة مسألة الأقليات العرقية فتحكي منده كيف اتعلقت بالدراسة في الثامنة من عمرها، وفقاً لوصفها، تبدو هذه المدرسة نفاقاً وكذباً، وتزيوراً وتحويراً لهوية أبناء النوبيا. كان الأساتذة - على حد قولها - يطالبون الآباء دوماً، بالمال، مدعين حوجه التلاميذ إلى كتب وكراسات، لم ير التلاميذ كتباً أبداً أو كراساً. أما المدرسة بمنهجها التعليمي المناقش، على حد قولها، فقد كانت مكونة من غرف للدراسة مبنية بالأجر، وأخرى للمعلمين، مضاء بالفانوس، كما كان بها مباحض فذرة، وفناء دونما جدران فتحت الأغنام وتلتهم الكراسات والكتب. وتكفي منده كيف أن اللغة العربية هي التي تدرس في المدرستين لغة النوبيا، وأن ينادي

أبوها يحب والدتها أيما حب والشر الكفافة بها، على التزوج بنساء عدة، كشأن النوبيا. تقول منده أن أباه كان صانداً ماهراً كثيراً ما يصعدا الوعل البري أو الضباع وينفخ في البوق كعادة النوبيا، ليأتوا، ويؤازروه في حمل صيده.

في سردها لتفاصيل طفولتها تذكر (منده) Uran قطعتها الأثيرة، التي أهداها لها والدتها. كانت Uran تتسلق سريره لتنام جوارها وتحظى بحطف فحده، وتقدمه الحليب ... أيما فرح منده، حينما أتتها منحتها من Uran أنجبها لكن والدتها أهدتهم إلى الجيران، لعدم تمكنهم من إطعامهم، الأمر الذي أزعج منده كثيراً، إلى أن كبرت، ورأت القطط من ثم تملأ بيوت الجيران فرحة فكان في ذلك عزاء لها. كأي طفلة جوهلة، لم تستطع منده فهم الحمل، والإنجاب فشرعت والدتها في نسج روم ما لإقناعها بأن انتفاخ بطن Uran سببه اقتراسها للفئران.

فيتشاقبون، ويتحدى بعضهم البعض، فيحميها أخوها (بابو) الأكبر سناً منها، من شجار الصبيبة. كان الصبيبة والصبيات يشدون كراشيم للملح، كإشارة للحصاد، فيما يتشاقزون والجرا على رؤوسهم. تذكر منده أن عاماً طوق بالجفاف، فكداد النوبيا أن يهلكوا، لو لا أن الأوروبيين (الخورجات، قد قدموا لإقناعهم من حشف أكيد بشاحنات محملة بالحنطة، والزيت، والدقيق، والسكر، والأغطية، والأدوية، أما (العرب)، على حد قولها، فلا يهمهم الأمر، بالرغم من أن الجميع أبناء وطن واحد. تقول منده، أن الحصة كانت تقدم من أمريكا فيصطوفون منشدين للرئيس الأمريكي:

بوش  
بوش، بوش  
رجل خير  
من بعيد، يفد الأوروبيون إلينا  
بيض كالأشباح  
ولكنهم طيبون إزافا  
يؤازرون النوبيا  
بالحنطة، والزيت ...  
لو لم يكن بوش موجوداً لمتنا ...

وتؤكد (منده) بأن النوبيا كانوا يسمون أبناءهم (Bush) لإعجابهم به، بل أن نساء النوبيا، حاولن تسمية المولودات باسم زوجة (Bush) فلم يستطعن لجهلن باسمها. من حليب البقر الطازج كانت تشرّب منده، وتتمهل في سردها لوصف نكتة الخاصة الطيبة وصنعهم للزبدة، واللين، كانت تحبس العجول في الحظائر إلى أن يحلب البقر لذيها، ثم يفرج عنها.

ويستمر السرد المشوق للأوروبيين المولعين بالبرسلات والأنترولوجيا فتقول منده أن أمها كانت تمشي عارية في فناء البيت، خارجة إلى أن اعتادت نساء المولدين على تحطية الشداهن، ووسطهن بخرق. أما عادة «الشلوخ» التي كانت تصف أمها فطاعتها فقد اندثرت وتمرور الوقت وأسبذت بالترنن بعفوق، وأقراص مزركتة حول الحصم والطين، والساقين منة إلى جانب قص شعر الرأس بطريقة مدينية تميز كل قبيلة، مما سواها. قديماً كان يخزن صبيان النوبيا، ويتأقن في سن متأخرة، إلا أن الخطورة الصحية في ذلك، جعلت النوبيا يجالون إلى الختان مبكراً. تعتز منده، بملاحم أبيها السامية، القبيحة، وتصف في الوقت عينه قوتها، وخشونة يديها، وإقامها، فتلته الجوارح، من لحاء أشجار الهلجيج، ويبيعها في الأسواق كمشكب، هذا إلى جانب تمصيده للحوول والغابات، لساعات طويلة، بحثاً عن الفاكهة، والخضر، كان

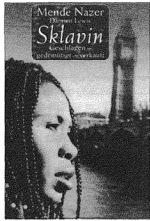
## الرق

كمومات، ويزجون بالصبيان في الرعي بالقطيع فيما يبيعون الصبيات «كخدم» بالمنازل، إذ لا يتجاوز ثمن العبد مائة وخمسين دولاراً. إن قضية منده لا تعود كونها إحدى السير الذاتية التي تزخر بها Human Rights Watch أو Anti-Slavery International.

لقد تمكنت منده ناظر من عتق (نفسها)، بتجاوز حدود السودان إلى لندن، إلا أن هناك الكثير من الأرقاء، Nanns كم صديقها الذين ينتظرون سائحة للحرية. رغم أن (الحكومة السودانية الإسلامية) قد وقعت على اتفاقية تحظر الرق، إلا أن CEAWC قد أثبتت عام 1999 أن الرق لا يزال ممارساً بالسودان. تلقى الحكومة الحالية، أي اتهام لها، بدليل تنفيذ عقوبة السجن، لكل المشاركين في قضية الرق. لكننا لا يمكن أن ننسى أن منده استقرت في قiel دبلوماسي ممثل للحكومة.

### لويس دامين

صحفي القنات الرابعة للتلفزيون الإنجليزي



المستعبدين، أو نخاسة «الجنجويد، وغيرهم»، فكانت أوجهتهم متشابهة بأن (الحكومة) تديرهم، وتسلمهم بـ AK 47، تنتن الفارات، - باسم الجهاد -، على القبائل الأفريقية، في الجنوب، أو جبال النوبيا. كمكافأة على جهودهم، لهم أن يحتفظوا بالغنائم من البقر، والأغنام والرييق، وأن يتركوا النساء والأطفال على قيد الحياة، ولكن يبدو من العسير الالتزام بشروط الحرب، إذ كانوا يسترقون الرجال ويتاجرون بالنساء

مترددة، وخائفة كانت تبدو منده ناظر، في أول لقاء لي بها، أما اليوم فهي واثقة من ذاتها، جريئة، وجبوية. ملؤها الأمل والاعتقاد في مستقبل مضمين، إنها قضية (الرق) من جديد بالقرن الواحد والعشرين، وليس قبل مائتي عام، حين كنا (نحن) الإنجليز أساطين الرق، إنه الاسترقاق اليوم ... بعد خمسين عاماً من توقيع اتفاقية الأمم المتحدة UN التي تنص على المساواة، ولا يسترق أي فرد أو يملك.

في 1996 كنت شاهداً على فضاء (الرق الحديث)، بالسودان، كصحفي موفد من قبل القناة الرابعة الإنجليزية، كتبت تقريراً بتكلفة منها. كنت أراقب عن كثب، الأحداث، وأجوب بهوية مزيمة مع منظمة إغاثة صغيرة أصتاع جنوب السودان. شاهدت (الجنجوبيين) يباعون كالقطيع، بل إن الأمر أفظع، إذ تُشن غارات استلاب طهيية على الأفارقة ويُذبح المئات منهم، وتُحرق القرى، منذ ذلك الوقت، أكتب لكل العالم عن الرق في جنوب السودان، وجبال النوبيا. لقد أجريت لقاءات عدة مع





## الخَتَان

تبسو متحيزة إلى معتقدات النوبا الأولى، قبل دخول الإسلام، وإلى الكجور كشخص مقدس، وكطبيب للقرية. تبسو منده، ما ذكره أبوها عن ديانة النوبا الأولى، واعتقادهم في تعدد الآلهة ... إله للمرتفعات وإله للمطر، وآخر للشمس، وللشمس، استبدل بها جميعا الإسلام إليها واحد حتى فقد الكجور وظيفته كوسيط رغم أن القرية من وقت لاخر قد شهدت له كرامات بمنزل المطر، في موسم الجفاف. هكذا تتعجب منده من اعتقاد النوبا في الكجور، في الإسلام في أن معا. إلا أن والدها حاول إمامة المشعة برده عليها بأن مفعل الكجور لا يتم إلا بمعونة وإن الله، وإن ديانة النوبا الأولى والإسلام يعيشان معا في تسامح وسلام بجبال النوبا.

تكتب منده بأن أباهما كان يحلم باليوم الذي تتساوى فيه حقوق الجميع وتنتفى سيطرة الأثرياء على الضعفاء بالسودان. كما تكتب قائلة بأنها لم تكن تدرى وهي طفلة مهمة الطلرات التي تحلق من وقت لاخر فوق سماء النوبا. أما اليوم فهي تعرف بأن مثل هذه الطلرات تسقط القنابل في جنوب السودان على الكنائس، والمدارس، والقرى، والمستشفيات.

حينما بلغت منده سن الحادية عشرة قررت عائلتها ختانها تسكما بأعراف النوبا. في وصف تفصيلي تصف منده ألم، وفخاعة الختان، وإسماك إجنوتها بها لكي تختن، فيما كانت (الخاتنة) تحرك موسى حادة فينحس الدم، وتتوالى صرخات منده، ويكافها، إلى انتهاء الختانة، ومواراة ما اجتزته، في التراب، في البدء أهال منده حديث والدتها عن الختان، رغم محاولة تبريرها، بأنه عرف من أعراف النوبا، وأن كل الصبيات يختن، وعليه، ينسخر من غير الختانة، كما أن عن الختان ضريبا من التعود على الصبر، ومقاومة الألم، فيما كانت منده تقاوم ألم ما بعد الختان، أهدي (للختانة) جوارل ذرة، واحتقب يدها المناسبة. لم تقبل منده على حد قولها معالجة (الخاتنة) للجرح، فيما بعد، فتولت أمها تطويره وتنزاع الخيط من الدافن غصون أيام، مستخدمة الماء، الدافن والثناسي. في ختام هذا الباب تحدثت منده، عن الطبيباعسا عن الختان وتبعاته مشيرة إلى أن بعض الصبيات قد ستن بسبب الالتئهابات، والأمراض العميدة. لم تستطع منده مسامحة ذويها، إلا بعد مدة، تأكد لها فيها، بأن الصبيات غير المخنونات

قد لا يجدن من يتزوجهن من أبناء النوبة.

## الاستعباد

وكأي رواية تَمْضِي القصة إلى احبكها الدرامية، فتحكي البطلة كيف مرض أخوها فتحملت العائلة مشاق السفر إلى مستشفى بعيد حيث أخبرهم الطبيب بأنه لو توفرت مستشفى بجبال النوبا، لما ساءت حالته الصحية، فصارت أمينة حياتها أن تصبح طبيبة. أمنيته تكفل على التهام العلوم، واللغة الإنجليزية، بالدراسة. إلا أنه، عقب سنة، أصر، داعم (المجاهدون) قريتها، وحررقوها، واقتنيت (كاما).

تكتب منده من حياتها كمستعبدة، خُرفت وسلبت قريتها من قبل العرب، وتشت ذوها دونما أوبة. لم يكتف خاطفها، بإشتراكه مع العرب الآخرين، في محو قريتها، وساكنتها من الوجود فحسب، بل أغتصبها في غايه، وهي طفلة في سنه العاشرة، كما رأت، وفقاً لسردها، جلب العرب / المجاهدين للصبيبة النوبا، واصطفاها، تحت شجرة، ليعابوا كمستعبدين. تصف منده خاطفها في هذا الفصل، واقتياده لبعض صبيات النوبا كقاراء، ليتهنئ المزارع بهم في الخرطوم، بمنزل «خاصة»، حيث تعيش زوجته المتاجرة كذلك في بيع الرقيق، الذي يباع للخدمة بالمزارع دونما أجر طيلة الحياة، مقابل مبلغ ما يمنح لجائلي الرقيق. لم يكن الطريق إلى الخرطوم خالياً من معسكرات، ومليشيات الجيش، التي يتحرى فيها القارئ أملاً لخلاص هؤلاء الصبيات ولكن سدى. وفقاً لوصف منده، كان بعض الجنود يتآمرون مع (النخاسة) ويتقاضون منهم مبالغ، ويهينونهم على غاراتهم بجبال النوبا. وفقاً لوصفها، لم ينمته الأمر عند ذلك بل، وأن بعض الجنود، كان يعلم بحالات الاغتصاب، ويتلذذ بسره التفاصيل.

في قيو بمنزل جالب الرقيق، كانت الأسيرات من صبيات النوبا، يعشن في انتظار قدوم السيدات لاختيار «الأمه»، المناسبة لخدمتهن، وهذا ما حدث وفقاً لسردها. إذ قدمت سيده واشترتها «كمستعبدة، طيلة الحياة، وكخادمة دونما أجر، أعملت، وضربت، وحبست وكانت عرضة لاغتصاب جديد، بل وقداولتها هذه العائلة فيما بينها، إذ سفرتها إلى لندن لتعيش العبودية من جديد، في القرن الحادي والعشرين، بدولة بلغت فيها حقوق الإنسان أيما شأن ...

ظلت منده، تسرد طفلة صفحات الكتاب عن شقاتها اليومية، قيد الجدران، إلى أن التقت أحد أبناء النوبا فحررها من العبودية بلندن، والتقت من ثم لويس دامين الصلبي، الذي أشهر قضيتها في الاعلام الإنجليزي والصحافة، ومهد لقائهما بشخصيات سياسية لامعة.

في سردها لسمرة حياتها، تصف منده ظاهرة (الطلمة) في أول تجربة لها، ومحاولة انتحارها، للخلاص من قيد العبودية، وتخصص فصلين كاملين تصف فيها تهديد ربة البيت لها بالقتل، إلا أنها كانت تمني الموت على أية حال بعد أن تحولت حياتها إلى جحيم، في أحد فصول الكتاب، تكتب منده عن شكها في مبدأ المساواة بالإسلام، بدليل أنها مسلمة، فاضطهدت من قبل مسلمين مثلها، وتشتري. ولسبب ألا أنها سوداء البشرة وليست عربية، هذا هو سبب اضطهادها على حد قولها.

كانت تُرمى بسواد لونها، وتتهم بأنها قذرة، وأنها بدائية لأنها تخدع من أصول حاميه، إذ أن كانت تمنع من التحدث بلغتها «النوبية»، في المدرسة، ومن التفتني بأغاني (النوبا) أثناء الخدمة بمنزل «سيدتها»، ما من شيء أعظم من حقد لها على (سيدتها)، وتمنى موتها. بل وأنها تحقد على كل العرب بالسودان، أيها حبل الامريكان اعتقادهم قاصفوا مبادئ الشفاء اعتقاداً منهم بأن قاعدة إرهابية بالسودان فتنت منده قتل مزيد من العرب / السودانيين.



وحسب روايتها، تقر تفسير منده إلى لندن لتحمي هناك كاما، منذ اقرب سيدتها، فيما وعد تاج الرقيق، عينة، سيدتها بجلب، أمة جديدة، اقسرت منده على السفر إلى لندن اثرت سنوات من الاستعباد تعاقبت غصونه بأطفال ربة المنزل واعتبرتهم عوضاً عن عائلتها بجبال النوبا.

وبعد تفاصيل كثيرة حول حياتها المساوية تحت ربة الاستعباد، تحكي منده كيف رأت السحاب، وراء نافذة الطائرة، لأول مرة تذكرت أوطانها، لتأويل بعد السحب عن الأرض، بأنه في القديم كانت السحب داينة من الأرض، بوسع المرأة التقاطها، ذات مرة، أصعب امرأة تقطع السحب المتناثرة، فاوقدت نارا لطيح سحابة، وحينما امتدت يدها لا لتقاطها ابتعت السحب جميعا إلى الأعلى، لعلها مسبقاً بما زمعت عليه المرأة. ■



## شمال وجنوب.. السودان مقسما

من الإغريق للعمل في الجنوب..... ومن جماع كل ذلك، يتهدى لنا أن تقصير الجنوب لم يكن لهدف ديني بحت، وإنما كان - أيضاً - لخدمة الاستراتيجية الاستعمارية.

«وكان أن وجهت إسرائيليات مناهج التعليم إلى منحنى يشجع كراهية الإسلام والمسلمين، فالكتب المدرسية حوت أساساً للإسلام، واتهاماً للنبي صلى الله عليه وسلم بالكذب وقطع الطرق وسفك الدماء، وأن الإسلام دين احتشار واضطهاد لغير العرب والمسلمين.....» ويذكر الدريزوي محمد عثمان أن كان في مهمة تعليمية في الجنوب فقابل أحد من الجنوبيين أشار إلى شجرة كبيرة، ثم قال له (إن الإندجليزية هيهمهم نحن) أن تلك الشجرة، كانت حينئذٍ بحجم تحته المسترقون الذين كان يأخذهم الزبير باشا وكراوى لبيعهم في الشمال) وكانت الشجرة تجد عبادة خاصة لإكناة ذلك الذكرى الغيبضة.

وكما يذكر الدكتور البوني في كتابه القيم البعد الديني: فقد انحصرت أهداف التعليم في تثبيت فكرة أن المسيحية هي الدين الأرقى، وأن الإندجليزية هي اللغة الأجل، فكان يُمنع عن التلمك باللغة العربية في المدرسة، وبينما كانت السياسات التعليمية في الشمال تهدف إلى توفير الموظفين للحكومة، كان هدف التعليم في الجنوب منحصراً في نشر المسيحية.

والحد من انتشار الإسلام، فزاد ذلك على التباين بين شقي القطر..... فذكر أن الكنيسة استطاعت خلق نخبة متمثلة تجاوزت الثقافة المحلية واكتسبت القيم الغربية في تدينها بطريقة ليسها ولغتها، وتصبكت بالمسيحية أصلاً، منحيتها هوية ثقافية تميزها عن تلك الشمالية الإسلامية.

لا حد يمكنه إنكار فطاع شهداء جنوب السودان، ولكن القضية متشابكة وأكثر تعقيداً، فهناك القبائل الشمالية التي توافقت، فيها الحياء والمرامى إبان فترة الحكم العسكري السابق في مرحلة النزاع بين هيري وجوكي وشابو. فغشا عبر صراعها مع قبائل غرب السودان على الموارد الطبيعية لا يقلل التضاحح الحاد على المصلحة الاقتصادية، وهناك النزاع الاقتصادي القائم أصلاً بين قبائل الزرقية والعرب بغرب السودان، القضية تقضى تحجيس النظر فيها، والتصدى لها. بالاعتراف بحرية الرأي، وحقوق الإنسان، والمساواة العرقية في الموارد الاقتصادية، والتنمية المتكافئة في أصقاع السودان»

أ. حميد

يتضح جلياً للمطلع على كتاب «مستعبدة.. أن ثمة ممارسات، واعتداءات، والفاطد إساءة معيشية مفسخودة ومستهدفة، يبدو، في نقاط كثيرة متقاوطة بهذا الكتاب أن تجسيم حادثة ما مهينة أو لفظ إساءة لا يفتأ يتجاوز شخصاً معيناً على كل العرب والسودانيين، ويخلق منهما قضية برمتها، كالاستعباد، واضطهاد أعراق ونسب القبائل النيلية، واستبدال الإسلام القسري، لمدنيات المحلية. قد تكون قضية منده حادثة شخصية دونما دلائل، كما قالت مجلة دير شبيجل Der Spiegel الألمانية الهامة، أن إتيات الرق في السودان، لم يثنى إلى الآن، سوى في حالات فردية، مليسة بتصرفات شخصية خاطئة، عكستها ومعتمتها منظمات كالمسيحية، Evangelisch، ومتعمدة وصفها كقمع مؤس للمدنيات المحلية، وكاستعباد محض.

لقد قطعت سبعة، وجنوب السودان، وغريه، كطلة استعباد، وشجب تشكيل إجباري دولاً أحر، فيما تقلصت مشاكل أسعد، وأهم من ذلك كالوضع الاقتصادي، البني، والاجتماعي بصورته العامة، التي لا تقل فيها شائق التماهي العربي، عن غيره من الجنوبيين، وأبناء جبال النوبا وغرب السودان.

### في التاريخ..

يحكي تاريخ المنطقة، كيف برز ما سمي بالسياسة الجنوبية، القائمة على فصل الجنوب الزنجي عن الشمال المسلم كهدف استراتيجي - والحقه بالحدود جاراته الأفريقيات، أن أعرض على أساس أن عوامل التمركز، والجغرافية متوفرة، وأن بالإمكان إضافة فارق ديني يجعل الجنوب مسيحياً، وبعد هذا التخطيط أخذت الحكومة الاستعمارية في تشجيع الإسرائيليات وتقديم العونة لها للعمل في أنحاء السودان، ولكن من أخطر الفوارق الإدارية التي أصدرتها الحكومة الاستعمارية في سبيل عزل الجنوب عن الشمال: إصدار قانون المناطق المقفولة، الذي لم يهدف إلى منع التأثير القادم من الشمال فحسب، بل هدف - أكثر من ذلك - إلى إحتجاب الثقافة الإسلامية التي كانت موجودة من قبل، فلهذا وضع التمييز الإداري أولويات السياسة ضد الجنوب، في العودة إلى القوانين والعادات والهجات والعبادات المحلية، ومحاربة الأسماء والعادات وطريقة اللبس العربية، وذلك بإخلاء الجنوب من الشماليين ومن المسلمين غير العرب - كالفلاحة - وجعل لغة التخاطب، وتشجيع التجار المسيحيين

مصنع الشفاء، والتغنى Bush J بجبال النوبا، وتسمية المولودين باسمه، لده جبال النوبا بحملات الإغارة من حطه، وزير، واغلبية على التقيض من العرب، الذين لا تهتمهم مأس النوبة..... الخ) لقد بدلت دار النشر الألمانية Lebensweg، عبر الأعلام والصحافة مجهوداً ضخماً، لترويج الكتاب الذي استمره مطولاً في قضية، لا يفصح عنها إلا غلافه المرسوم بصورة منده بالاضفار الأفريقية، والمتضدة للفصوص قبالة مبنى البرلمان الإنجليزي بلندن، يفصلهما عنوان الأوتوغرافيا Sklavin للسودان، وأما المؤلفين في تصميم نفسى أغرى برمز إلى الاستعباد داخل أوريا. لقد تأسدت في ذهني الأرباب صورة اضطهاد المسلم لغير المسلم، والعرب للمسلم، ولأن الألمان لا زالوا يعانون من عقدة الذنب لاضطهاد اليهودية للأقليات، لهذا يبالغون في تعاطفهم مع قضية كينده، غير مكرثرين بمدى الحقيقة فيها.

إن منظمة كمنظمة التضامن المسيحي، مثلاً، لدليل واضح على الاختلاسات المالية، وتدنيس (سمعة) السودان (بالرق)، باشتراكها مع بعض أفراد SPLM - الذين أدنوا من قبلها - في الإزراق في مبالغ تعسفية، مبدولة أصلاً لتجريح الرق، فيختلس المال ويمنع قسداً من المصنفين بإدعاء استرقاقهم، لإثبات قضية الرق بالسودان. مهتد برمز منده «الفكرية»، تشييل طلب لجوئها بلندن، فيما كان السودان يدان كاتار نخاسة محترق. لقد سعى لويس دامين إلى الشهرة بتبني قضية منده وصياغتها غير مكرثر بالأكاذيب وتوسيع الحوادث كأن بعض منظمات الإغارة التي تعمل من وراء قناع هي التبشير وليت التفرز من العرب / السودانيين. ثم أدان لويس نفسه بنفسه بتصريحه بأن قضية منده هي الدليل القاطع على تفشى الرق بالسودان، ثم أدت المحكمة الإنجليزية لتحكم بالدولامسي السودانى مكتوبة مزاعم الكتاب.

لقد اختلف التاريخ الأوروبي في الاسترقاق، وقتل وتشريد الشعوب المستعمرة، كالهنود، الجمر، وأهل Obergiens باستراليا، كما اضطهدت الكنيسة الجتمع الأوروبي بتبنيها بالسلطة السياسية، إلا أن حالات الاستعباد، النسب، اليوم، بداخل أوريا، لا دمان لا قضائية فردية، لا كظاهرة عامة نفس السودان والأوروبيين عكس ما يعممه الأعلام الغربي عن حالات الاضطهاد باليدولة المسلمة مثلاً، كان الغرض هنا إثبات الحجة، وإنما محاكمة الإسلام والتاريخ العرب.

■ يغلب على (السير الذاتية) طابع المصادقة، والتوثيق، والتأمل في الحياة، لا أن كتاب الأربعة لا يدعو عن كونه أوتوغرافيه (مفكرة)، تقوم على اضطهاد مبهم لحقوق الإنسان، وتجنس العرب / السودانيين على القبائل الأفريقية الداخل، والإشارة إلى الأسلمة الإيجابية، ومنع الأعراق المناهية للإسلام، وأى لغة، غير العربية. قد يكون (الجنجويد) / الميشتيات المسلحة قد أدهموا قرية منده، وحرقتوها، إلا أن نود هنا التقصى عن الأسباب التي تقود إلى مثل هذه الغارات / النهب المحلية، لأن هذا سيصرفنا عن التحقيق في طبيعة غارة تلك، والتي يضفيها أمين (بكارة)، يقتل فيها الرجال، ويبيع الصبيان كخدم بالبيتوت، ويجمع من الصبيان رعاة للخطع فيما تقتصب النساء، وتباع كمومسات، لا تختلف منده في سردها، عن الصحنى الإنجليزي (المشارك) في تأليف الكتاب)، فيى كما يبدو واقعة تحت تأثيره، فهو لا يفتأ يشد الضوء على قضايا معينة، إلى جانب الرق، كاستبدال الإديان واللغة العربية فسراً للغات والأديان المحلية، ويتشعب الاتهام إلى شبكة العلاقات الاجتماعية العامة بالسودان، حيث يتعالى الصوت العربى على غيره من الجنوبيين، وأبناء غرب السودان، كان معاناته لا تنتمى إلى معاناة الآخرين، والعرب أن الكتاب (في تعامل واضح) يصف السودان بأنه قد ترقى فاشاع عن مسيرة العبودية الحديث، ومفهوم الحريات، كما تصف منه المجتمع السوانى، بأنه يعيش في القرن الثامن عشر سمته الرق، والتخلف.

سعت منده إلى الحصول على اللجوء بإجلترا، تقول بأنها لو كانت تعلم بمنهجية للحرية، وحياء أفضل، بإجلترا، لبكرت إلى جادة، في الهرب، ومن هذا السفر إلى لندن، في تصريح كندا تتجاوز منه حدود السودان كله، كان كل شبر فيه ملوث بالرق، ولا ما كان كل همها السفر إلى خارج السودان وليس الحرية، أما لويس دامين الذي يصف منده مهنته كمخزن بشوش الرق في السودان فله يوم ذلك رهبة جامحة، في ترويج قضية كينده، أنها سريرة مفرضة عليها من الحوادث (أعمل من الحبة فية، حتى بدت منده كمسئلة لتقابل مستهدفة، باستثناء، جزء كبير من الفصل الأول، الذي يتميز بالطابع الروائى، في عكس طبيعة جبال النوبا، وأعراف القاطنين بها، ودكرات منده أمرتها، تستشفن (الرواية) حادثة فيينا وتحيز إلى الغرب، (تتلى منده أن يقتل سودانيون أكثر حين قصفت الولايات المتحدة



# الطائر

الحقيقة الأولى أن ما يناهز ٤٠ مليوناً قتلهم «الأنفلونزا» عام ١٩١٨. والحقيقة الثانية أن العالم يعيش الآن حالة من الرعب خوفاً من الوباء الطائر. والحقيقة الثالثة أن هناك شكوكاً حول مدى جاهزية مجتمعاتنا بما نعرفه عن نظمها لمواجهة مثل تلك الكوارث. وجهات نظر تنشر تقريرين ذوي صلة أحدهما نشرته الدورية الجغرافية الشهيرة National Geographic Magazine. والثاني ملخص لدراسة مفصلة أعدتها وزارة الصحة الإسرائيلية تناولت فيها خطط الطوارئ اللازمة محذرة من أن ربع سكانها سيكونون عرضة للإصابة بالوباء القاتل. ومؤكدة أن المرض مرشح للانتقال إلى الدولة العبرية بواسطة أفواج الطيور المهاجرة من أوروبا وتركيا والتي تمر رحلتها السنوية بإسرائيل في طريقها إلى وادي النيل.

المحرر



■ قام العلماء بإعادة تركيب الشفرة الجينية لـ «أنفلونزا الأسبانية»، القتالقة -التي ظهرت عام ١٩١٨- واحتاجت العالم قاتلة ما بين ٢٠ إلى ٤٠ مليون شخص. من ضمن ما وجده في هذا الصدد كان أن الفيروس الذي ظهر عام ١٩١٨ تطور من الطيور وكان شبيهاً بـ «أنفلونزا الطيور» التي تسببت في الوفاة الحاضر بمخاوف من وباء عالمي جديد. بدراسة المعلومات الجينية لفيروس عام ١٩١٨ تمكن العلماء من استنتاج إمكانية انتشار أولية في المستقبل أو حدوث حالة وباء واسعة الانتشار. وقد تساعد أيضا في تطوير أمصال جديدة وادوية مضادة للفيروسات وعلاجات أخرى قد تفيد في مقاومة الأنفلونزا.

# كابوس ١٩١٨

برايين هاندورك

يقول جفري تاوينجر من معهد القوات المسلحة للبايولوجي في روكفيل بولاية ميريلاند، إن هدفنا هو التعامل مع أسئلة متعلقة بوباء عام ١٩١٨، والذي له أبحاث عديدة في الموضوع نشرتها له مجلتي Nature و Science. ويتساءل تاوينجر، كيف تكون هذا الفيروس بالذات وانتقل إلى الإنسان؟ ولماذا هو بالذات هناك إلى هذه الدرجة؟ وبمعنى أوسع، ما الذي يمكننا أن نتعلمه من دروس وباء عام ١٩١٨ ليفيدنا في المستقبل؟.

لقد كانت فيروسات الأنفلونزا غير معروفة عام ١٩١٨ فلم يكن هناك سبيل لدراستها مباشرة من قبل الأطباء والعلماء أثناء الوباء ولا بعده. ولكن بعض المؤسسات مثل معهد القوات المسلحة للبايولوجي احتفظت بعينات من الأنسجة لضحايا الوباء في ١٩١٨. إن هذه العينات البالغة من العمر

بترتيب مع  
National Geographic News  
أكتوبر، ٢٠٠٥  
ترجمة: نرمين نزار

٨٧ عاماً وأخريات لضحايا تم دفنهم وحفظهم في جليد الاسكا كانوا مصدرا لعينات ضئيلة من المادة الجينية التي استخدمت في استجماع البصمة الجينية للفيروس. وهكذا يصبح ممكناً تزاوُل خريطة لتسلسل الجينوم للفيروس. وكان العلماء قد استخدموا التسلسل الفيروسي الكامل لتخليق فيروسات حية تمتلك الجينات الثمانية لفيروس الأنفلونزا الأسبانية التي تم تحديدها كمصدر للوباء المدمر. حتى لو تم تضريب هذا الفيروس فمن غير المتوقع أن ينتج وباء شبيه بالذي انتشر عام ١٩١٨ لأنه من المرجح أن يكون الإنسان قد اكتسب مناعة عبر العقود. فضلاً عن شروط الأمن شديدة الصرامة في مركز مقاومة ومنع الأمراض في أطلانتا بولاية جورجيا.

## سلاح ضد الوباء القادم؟

يرى الكثير من الخبراء أن العالم غير مستعد لوباء أنفلونزا عالمي تآخر كثيرا. وسيكون الانتشار القادم للوباء قاتلا بنفس الدرجة التي كانت عليها الأنفلونزا الأسبانية والتي عرفت أيضا باسم H1N1 ويمكن أن تقتل عشرات الملايين.

في الوقت الحالي لا يستطيع الخبراء تحديد الفيروسات التي يمكن أن تؤدي إلى الأوبئة ولكن المعلومات المتوافرة عن الأنفلونزا الأسبانية تساعد على تحديد السلسلة التي تتطلب منا مراقبة بحرص كبير.

وتعتبر H5N1 وهو سلسلة من الأنفلونزا الآسيوية تسمى أنفلونزا الطيور المرشح الأقوى للتحوّل لوباء، وهذا المرض الذي ينتشر بشكل رئيسي في جنوب شرق آسيا يوجد بشكل أساسي في الطيور ولكنه يظهر أيضا في الثدييات مثل الخنازير والقطط والإنسان. ولقد قتل عدة عشرات من الناس ولكنه حتى الآن لا ينتقل بسهولة من شخص إلى شخص ولم يصل لدرجة الوباء.

إن تحليل السلسلة العالدة لعام ١٩١٨ كشف عن العديد من التحولات الموجودة أيضا في H5N1. وتشير هذه الكشف إلى أن السلسلتين تستطيعان الانتقال مباشرة من الحيوانات للإنسان بدون الاختلاط بفيروس الأنفلونزا التي تصيب الإنسان مباشرة.

ويقول أدولفو جارسيا- ساستر، أخصائي الماكروبيولوجي في كلية ماونتي سايانكا للطب في مدينة نيويورك، «الأدلة التي نملكها عن عام ١٩١٨ تشير إلى أن الفيروس له أصول مرتبطة بالطيور بشكل كلي».

من يكون جهاز المناعة عند الإنسان

مستعداً لفيروس مصدره الوحيد هو الطيور حيث إنه لم يكتسب القدرة على مقادته. إن الأوبئة الأخرى في نفس القرن عامي ١٩٥٧ و ١٩٦٨ تسببت فيها فيروسات تعتبر هجين - فيروسات أممية اكتسبت بعض صفات من فيروسات الطيور. ويقول تاوينجر، إن هذا الكشف يشير إلى أن الوباء يحدث بأكثر من طريقة وهي نقطة مهمة جدا. نحن نتعرف على مجموعة من التحولات التي تدر أنها مهمة لتفسير كيف يمكن لفيروس طيور أن يتحول لفيروس آدمي».

ومع أن الأدلة ملحة إلا أنه لا يمكن للعلماء التأكد بنسبة مائة بالائة من أن الأنفلونزا الأسبانية لم يكن لها وجود سابق في السلاسل المعاصرة من الأنفلونزا التي تصيب الإنسان وأن مصدرها الوحيد هو الطيور إلا باستخدام عينات سابقة على عام ١٩١٨.

ويسأل جارسيا- ساستر، «ما الذي يجعل فيروس يتحول من محمية طيور إلى الإنسان؟ (الرء على هذا السؤال) إن الأنفلونزا بالأساس فيروس يصيب الطيور. توجد منه سلاسل عديدة في الطيور والقليل جدا منها فقط هو الذي يصيب الإنسان؛ وتحدث الأوبئة حين يتحول أحد هذه السلاسل من الطيور إلى الإنسان ويتمكن من الانتقال من شخص إلى الآخر.

## الفيروسات القاتلة قد تنفذ أرواحاً

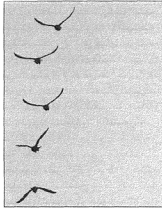
يتخذ المسؤولون في مركز مقاومة ومنع الأمراض إجراءات عاجلة لحماية فيروس عام ١٩١٨ رغم أنه لم يؤدي في الغالب إلى وباء إذا انتقل إلى السكان. وأثبتت الدراسات أن الفيروس التي تم حقنها بأصائل الأنفلونزا الحديثة اكتسبت مناعة ضد فيروس عام ١٩١٨. ويقول جارسيا- ساستر، نحن نعلم أن كل الأوبئة السابقة نتجت عن ظهور سلسلة جديدة. هذا ما حدث في ١٩١٨ و١٩٥٧ و١٩٦٨.

كما يضيف، هناك أيضا أدلة تشير إلى أن من كانوا أكبر من ٤٠ عاماً في سنة ١٩١٨ نجوا من الوباء وكان ذلك أحد التفسيرات لهذا الأمر أن من هم أكبر من ٤٠ عاماً قد تعرضوا لفيروس H1 من قبل واكتسبوا مناعة ضده.

الآن وبعد مرور عقود على الوباء يمكن لفيروس عام ١٩١٨ أن يصبح سلاحاً وليس خميماً. تقول جولي جريردينج، مديرة مركز مقاومة ومنع الأمراض، «أول أننا استخدمنا كوفيد فيروس ١٩١٨ وهو بدوره يكشف لنا بعض الأسرار التي تساعدنا على أن نكون مستعدين للوباء القادم».







هناك احتمالاً أن ينتقل المرض للدولة عن طريق عشرات الآلاف من العمال الأجانب الذين يقدون للدولة العبرية من دول جنوب شرق آسيا التي تبت فيها العام الماضي عشرات من حالات المرض بالمرض. ولا تساهم حقيقة أن معظم هؤلاء العمال يعملون بشكل غير قانوني إلا في مضاعفة الخوف، حيث سيكون من الصعوبة بمكان تحديد مكان العمال المصابين بالمرض وطردهم إلى بلدانهم، وذلك على الرغم من أن الدراسة تشدد على أنه تم تسجيل حالات قليلة جداً تمت فيها الإصابة بالمرض عن طريق انتقال الفيروس من إنسان إلى آخر، حيث تبين أن أكثر حالات الإصابة تمت عن طريق انتقال الفيروس من الطير للإنسان. وتشير الدراسة أن إسرائيل استعدت منذ العام ١٩٩٧ لإمكانية تفشي هذا المرض، وشكلت وزارة الصحة العديد من الطواقم المهنية من كل التخصصات ذات العلاقة لوضع خطة، قومية، لمواجهة احتمال تفشي المرض. ومن ضمن الإنجازات التي حققها أعضاء هذه الطواقم هو وضع هذه الدراسة، التي يثير المخاوف في إسرائيل بشكل أساسي دراسة أنه في العقود الأربعة الماضية صغرة نسبياً، الأمر الذي يصعب عملية عزل المناطق المصابة بالمرض. وتذكر الدراسة أنه في القرون الأربعة الماضية عانى العالم من واحد وعشرين وباء ناجمة عن تفشي الأنفلونزا، ومن بينها ثلاثة تفشت في القرن الماضي، كان أخطرها، الأنفلونزا الإسبانية التي تفشت بشكل أساسي في أوروبا من العام ١٩١٨ إلى ١٩١٩، وأدت إلى وفاة ١٠-١٥ مليون شخص.

وتؤكد الدراسة أنه بعد الخلاص من مرض أنفلونزا الطيور، فإنه لا بد أن يطرح السؤال التالي: هل سيقتضي مرض أنفلونزا جديد في أرجاء العالم؟ بل متى سيقتضي هذا المرض؟

## إجراءات هستيرية

وكما هو الحال في إسرائيل دائماً، فإنه حتى في مواجهة هذا المرض لا يمكن فصل الاعتبارات الاستراتيجية الخاصة بالدولة التي تريد إقناع اليهود بكل وسيلة أن العيش فيها هو الأفضل لهم، من هنا فإن الدراسة الإسرائيلية توصي باتخاذ إجراءات يمكن وصفها بالهستيرية من أجل مواجهة المرض، وتهدف الإجراءات التي توصي بها الدراسة القيادة الإسرائيلية بالحفاظ من

## الوباء الطائر في طريقة إلى وادي النيل

# سيناريو رعب إسباني

## صالح محمد النعامي



إسرائيل استعدت منذ العام ١٩٩٧ لإمكانية تفشي هذا المرض، وشكلت وزارة الصحة العديد من الطواقم المهنية من كل التخصصات ذات العلاقة لوضع خطة «قومية» لمواجهة احتمال تفشي المرض



الشعور بالفرع الذي سيعم الدولة العبرية، الدراسة وإن كانت لم تستطع حصر الخسائر المتوقعة تفشي هذا المرض، إلا أنها تشير إلى معطيات المركز الأمريكي لمراقبة الأمراض الذي يتوقع أن يمتد الاقتصاد الأمريكي بخسائر تتراوح بين ٧١-١٦٦ مليار دولار في حال تفشي المرض في الولايات المتحدة الأمريكية.

وتشير الدراسة إلى أن المرض مرشح للانتقال لإسرائيل بواسطة الطيور المهاجرة من أوروبا وتركيا وتمر بإسرائيل في طريقها لدول شمال أفريقيا، وتفترض الدراسة أن عدداً كبيراً من هذه الطيور ستكون مصابة بالمرض وتحمل الفيروس المسبب له، إلى جانب ذلك فإن

بشكل واضح، وأكثر مواطن القلق في هذا الجانب كما تشير إليه الدراسة هو حقيقة أن العاملين في الطواقم الطبية هم المرححون ليكونوا الأكثر تعرضاً للإصابة بالمرض بسبب اضطرابهم للاحتكاك بالمرضى، وهذا يعني إضافة مزيد من الصعوبات على قدرة الدولة العبرية على مواجهة المرض. وتتوقع الدراسة أن يتم إقفال المدارس والبالغين الابتدائية، وتستذكر الدراسة أن ٥٠٪ من طلاب المدارس الابتدائية في بريطانيا تقبوا عن الدارس في العام ١٩٥٧ عندما تفشت الأنفلونزا، ويفترض أن تطور وسائل الاتصال بسهولة متابعة الناس لتطور تفشي المرض لن يزيد إلا في مضاعفة

تفشي الدولة العبرية حالة من الهستيريا في أعقاب صدور دراسة من وزارة الصحة الإسرائيلية تفيد بأن ربع سكان الدولة مرشحون للإصابة بمرض الأنفلونزا الطيور، الذي سجلت الإصابة به في دول جنوب شرق آسيا وكازاخستان وتركيا ووصل أخيراً إلى دول أوروبا الشرقية وتؤكد الدراسة التي أعدها خمسون مختصاً في كل المجالات الطبية أنه أصبح في حكم المؤكد أن هذا المرض سيقتضي في الدولة العبرية، وتحدثت الدراسة عن سيناريو رعب حقيقي يتمثل في تأكيدها أنه من المتوقع أن يعاني ربع سكان الدولة من هذا المرض، أي مليوناً وستمئة ألف شخص. وتؤكد الدراسة أنه من المتوقع أن يموت ٢٩٠٠ إسرائيلي بسبب المرض، في حين سيضطر ٧٨٠٠٠ إسرائيلي لمراجعة طبيب، و١٠٠٠٠ سيضطرون لتلقي علاج في المستشفى. وتشير الدراسة إلى حقيقة أن نصف الذين ثبتت إصابتهم بالمرض في دول جنوب شرق آسيا قد توفوا، الأمر الذي يجعل المعطيات التي تقدمها الدراسة عن عدد الوفيات المتوقعة في إسرائيل، متفائلة، إلى حد ما. وتتوقع الدراسة أن يتفشى المرض في الدولة خلال الشتاء القادم، مع العلم أن الدراسة تتوقع ألا يقتصر انتشار المرض على المدة الزمنية التي اعتادت الأنفلونزا التفشي خلالها.

وهي من شهر نوفمبر وحتى مارس، بل أنها تتوقع أن يمتد إلى جميع أيام السنة، وإن كانت لا تستبعد أن يتم هذا بشكل متدرج، مستذكراً أن فترة حضارة الفيروس المسبب للمرض في الجسم تتراوح من ٢٤-٧٢ ساعة. وتؤكد الدراسة إلى أنه لا يمكن تحديد الفئات العمرية المرححة للإصابة، وإن كانت تتوقع أن تنس بالأشخاص في أطراف العمر من أطفال وعجزة بشكل أساسي، لكنها تستذكر حقيقة أن معظم الوفيات التي تفشت في بريطانيا في العام ١٩٥٧ بسبب أحد أنواع الأنفلونزا كانت بشكل خاص من الشباب. وتتوقع الدراسة أن يعاني كل شخص من المرض لفترة تتراوح من ٤-٥ أيام. وتفيد الدراسة أن نسبة الإقبال على تلقي العلاج في المستشفيات ستترفع بنسبة ٤٠-٦٠٪، وتطرأ زيادة بنسبة ٦٠٪ على عدد الذين يحتاجون للتشخيص، مع العلم أن المشاكل في التشخيص هي أحد أهم الأعراض المرافقة للإصابة بالمرض. وتتوقع الدراسة أن يؤدي تفشي المرض في الدولة العبرية إلى خسائر اقتصادية هائلة. وحسب الدراسة فإن العمل في وزارة الدولة والمؤسسات الخاصة سيتعطل



# كتاب الزاوية



## ديوان الطرب

### سلامة حجازي

#### إن كان يوسف للجمال دعاكموا

فأبوه لأحزان فيه دعائها  
إن كان يوسف قطعت أيد له  
فأنا الذي لك قطعت أحشائها  
إن كان إخوته تعمدوا بيحه  
فأنا الذي برضائي بعث فؤادها  
إن عاد يعقوب يحزن فراقه  
فأنا الذي بالقرب أصل غرامها  
إن كان أيوب له في صبره  
فخرج فصرى فيك أصل بلائها  
ياليت موسى حين شق بحاره  
قد شق بحر دمامي وبكائها

#### دور

يا حلو مرة وحياة عينيك  
يا حلو حبك ما يهون عليك  
بعد البعاد يا عيني وأرحم  
يا بدر واصل عشاق جمالك  
يا سدي يا بلخ تمنع  
ويا صالك والقلب فيك مغرم  
يا قلبي مالك م العشق تبكي  
حده عشق يا قلبي غيرك  
شوف انت يا سدي حالك يكتي  
تشكي واحسن بقى سيرك

المرض. وهناك تخوف من أنه بدون سن  
قوانين جديدة فإن هذه الإجراءات قد  
لا تنجح في اجتياز الالتماسات التي  
ستقدمها المحاكم من قبل أصحاب  
المصالح الذين سيتضررون من القيام  
بهذه الإجراءات.

## شكوك

وتعتبر الدراسة الإسرائيلية عن  
تخوفها من إمكانية أن تنتشر النسخة  
الجديدة من الفيروس الذي يسبب مرض  
« انفلونزا الطيور »، وهو الفيروس الذي  
تؤكد منظمة الصحة العالمية أنه لم يتم  
حتى الآن تطوير أمصال مضادة له، مع  
العلم أنه تم تطوير أمصال ضد  
الفيروسات الثلاثة الأخيرة التي ثبت  
أنها تسبب المرض أيضاً. وتتنوع الدراسة  
إلى أن تطوير مصل مضاد للفيروس  
الذي يسبب « انفلونزا الطيور » يحتاج  
لفترة تتراوح من 4 - 6 شهور، وتشير إلى  
أن إنتاج هذه الأمصال سيكون بطيئاً، ولا  
تستبعد الدراسة أن تضطر الدولة  
العبرية كسائر دول العالم إلى استخدام  
الأمصال التي تم تطويرها في الماضي  
لنسخ القديمة من الفيروسات التي  
تسبب الانفلونزا. وقرى الدراسة أنه حتى  
لو استطاعت دول العالم تطوير أمصال  
مضادة للفيروس، فإن قدرة الفيروس  
على مواءمة نفسه مع الظروف، فضلاً  
عن الآلية المعقدة التي يتبعها في إصابة  
الطيور والإنسان تجعل من الصعوبة  
بمكان إمكانية مواجهته بنجاح. وتستذكر  
الدراسة أن الفيروس يصيب الإنسان، إما  
عن طريق « إعادة التشكيل »  
(reassortment)، أو عن طريق إحداث  
تغيير في تركيب جيناته (genetic shift).

وتشير الدراسة إلى أن الطواقم  
الإسرائيلية تكف على أبحاث متواصلة  
من أجل تطوير أمصال ضد الفيروس.  
وتقرر الدراسة بأن إمكانية مواجهة هذا  
المرض ستكون عسيرة. وترجع قدرة هذا  
الفيروس بشكل أساسي إلى قدرته العالية  
على إصابة الإنسان وتمتعه بقدرة على  
مواءمة نفسه مع الظروف المتغيرة،  
وتحديدًا قدرة الجينات التابعة لولادات  
الجينات (antigens) الخاصة بالفيروس  
على التشكل من جديد بشكل مفاجئ،  
مع العلم أن مولدات الجينات الخاصة  
بالفيروس هي: Hemagglutinin و  
Neuraminidase. ومن الأهمية الإشارة  
إلى أن هناك مولدات جينات أخرى  
للفيروس تتواجد في كائنات حية أخرى،  
سيما الطيور والخنازير. ■

أجل مواجهة المرض إلى تقليص فرص  
إمكانية انتقال الفيروس من شخص إلى  
آخر. وتشمل التوصيات:

1- تشكيل هيئة حكومية مهمتها  
مراقبة سبل مواجهة المرض والحرس  
على اتّباع الإجراءات الصحية إلى يتم  
إقرارها من قبل وزارة الصحة، بحيث  
تعمل هذه الهيئة على مدار الساعة.

2- وقف استخدام وسائل النقل  
العامة في الدولة العبرية بشكل عام، بما  
في ذلك وقف العمل في خطوط  
القطارات وحافلات النقل العام، وإغلاق  
المدارس والمراكز الجماهيرية، ودور  
السينما والمسارح.

3- تشجيع سكان الدولة في المرافق  
الخاصة على العمل من داخل المنازل عن  
طريق نقل التعليلات من أرباب العمل  
للعامل عبر الهاتف والفكس، وذلك في  
المرافق التي يمكن أن تسير فيها الأمور  
على هذا النحو.

4- توزيع الكمادات الواظية التي  
تزرع بها مخازن قيادة الجبهة الداخلية  
التابعة لهيئة أركان الجيش الإسرائيلي  
على سكان الدولة واستخدامها في  
تنقلاتهم، مع العلم أنه عادة ما يتم توزيع  
هذه الكمادات من أجل مواجهة إمكانية  
استخدام سلاح كيميائي أو بيولوجي في  
هجوم على إسرائيل.

5- وتوصي الدراسة بإجراء متطرف  
يتمثل في إمكانية عزل المرضى في  
بيوتهم بدلاً من نقلهم للمستشفى وذلك  
بالطبع باختيارهم.

6- منع التحرك داخل الدولة العبرية  
في المناطق التي سجلت فيها حالات  
إصابة بالمرض بين السكان، وتقليص  
سفر الناس لهذه المناطق.

7- تجنيد أعداد كبيرة من مفتشي  
الصحة ووضعهم في الموانئ والطارات  
والمعابر الحدودية لتوقيف كل شخص  
تظهر عليه أعراض المرض المتمثلة في  
ارتفاع درجة الحرارة والإسهال وضيق  
التنفس وإخضاعهم لفحوصات طبية  
عاجلة، وستتم إعادة كل شخص تثبت  
إصابته بالمرض إلى بلده إن كان « أجنياً »،  
وإن كان إسرائيلياً يتم عزله بشكل فوري.  
أما الإسرائيليون القادمون من مناطق  
تعاني من المرض فإنه سيتم إخضاعهم  
لفحوصات حتى لو لم تظهر عليهم  
أعراض المرض.

8- وتوصي اللجنة بإعداد بنية  
قانونية تسمح بإضفاء شرعية قانونية  
على هذه الإجراءات، وذلك عن طريق  
قيام الكنيست بسن قوانين تعد  
مؤسسات الدولة بهامش مناورة واسع  
للاتخاذ ما تراه مناسباً من أجل مواجهة



## حكايات عزمية بشارة



أحمد أبو حسين

وإبنيح للمقارئ بعض الأسرار، لأنني منحاز لعزمية بشارة الصديق الكاتب والمفكر الديموقراطي القومي العربي، أن هذه الرواية ألفتته كثيراً أثناء الكتابة فكان مهمتها بإعادة السرد أكثر من مرة والتطبيق للنفاصيل وتغيير الأسماء ما عدا الأبطال الرئيسيين عموماً وجمع ودنياً، فأن شخصيات قرأت الرواية ثلاث مرات مع كل التغييرات وأعرف أنه يعكف على هذا العمل منذ سنتين، ولا أخفي أنني التعامل مع نصوصه كقارئ وصاحب موقف وأحد المتحمسين لشروعه الثقافي والفكري وليس كناقد أدبي مع احترامتي لنقد الأدب والسينما والرياضة، لأن أدوات النقد الأدبي ومعرفة هوية المبنى وجماليات اللغة والحيكة يحلها النقاد وتركها لغيره لأنني لا أسمع لنفسني أن اعتدي على ممارسته المهنية «واكل عيشهم»، ومهما قيل أو سيقال مع الاعتذار سلفاً للنقاد يستطيع القارئ أي قارئ حتى لو لم يكن نبياً أن يقرأها من النهاية ويعيشها إذا أراد فعلاً أن يعرف الرواية وفق عالم الرواية.

فليعزني القراء على هذا الانحياز «الموضعي» للرواية لأن الكاتب صديقي أو اتخذت مواقف مماثلة لمواقفه أو ربما لأننا ننتمى لنفس «العالم»، لكن هذا الانحياز يشكل للمقارئ شهادة من قريب تساعد في فهم بعض خيوط الرواية. ينفع لقرء الرواية وخاصة المثقفين من كل رواية يجتازون حواجزها وإن الكلمات إذا استهلكتها أصلاً. وقيل أن أدخل في تفاصيل الرواية الجديدة أو التجربة الثانية التي خاضها عزمي بشارة بعد «الحاجز» شظايا رواية، والتي نشرت لنا أن كاتبها لديه ما يقال في هذا المجال وأنه يستطيع أن يروي حكاياتنا... روايتنا نحن الفلسطينيين القابعين في وطن... المكان الذي تنشط في وجود دولة القادمين... التي قسمت فلسطين إلى دولة الحاجز وبلاد الحواجز. لكن بشارة هذه المرة لن يسبح للمكان أن يشظي روايته لأن المكان منتش أصلاً مثلما تطلوا الحاجز على روايته الأولى وشظاها وجعلها صوراً واقعية تراجمومية ورغم ذلك اجتاز بشارة الحاجز وبقى في المكان وانجز رواية تستحق الانتباه بإيمان، روايته الجديدة، «حب في منطقة الظل».

استهلاك الحاجات كما ذكرت واستهلاك الكلمات إذا استهلكها أصلاً. وقيل أن أدخل في تفاصيل الرواية الجديدة أو التجربة الثانية التي خاضها عزمي بشارة بعد «الحاجز» شظايا رواية، والتي نشرت لنا أن كاتبها لديه ما يقال في هذا المجال وأنه يستطيع أن يروي حكاياتنا... روايتنا نحن الفلسطينيين القابعين في وطن... المكان الذي تنشط في وجود دولة القادمين... التي قسمت فلسطين إلى دولة الحاجز وبلاد الحواجز. لكن بشارة هذه المرة لن يسبح للمكان أن يشظي روايته لأن المكان منتش أصلاً مثلما تطلوا الحاجز على روايته الأولى وشظاها وجعلها صوراً واقعية تراجمومية ورغم ذلك اجتاز بشارة الحاجز وبقى في المكان وانجز رواية تستحق الانتباه بإيمان، روايته الجديدة، «حب في منطقة الظل».

المباغلة المصحوبة ببلافة زائدة تجعلك تترك الراوي بين كلماته، لكن علاقة عزمي بشارة مع الواقع ومع النظرية ومع الأدب مختلفة وحكايات عزمي بشارة عن الناس من خلال تجربة حب بين عاشقين رحلة ممتعة ومؤلمة مضحكة وحزينة في أن تشدك إليها رغماً عنك. وهناك في «دولة الحاجز» أو في «منطقة الظل» عندما تشرق الشمس وتلقى بظلالها على الناس تنشده الكلمات والمعاني والرواية والثقافة والهوية بعدما حاصرها الحصار، واقتصرت الأعمال «إبداعية» في العقد الأخير على قصيدة هنا وديوان هناك يوزع حصراً على أصدقاء الشاعر وغالباً ما يبقى مفهوم القصيدة محجوزاً في أحشائه بعيداً عن فهم العام، لنكتشف بعد حين أنها ثورة في الأحشاء ونذالة وجهته في العلن مع فقدان الناس جرأتهم في زمن

عندما أهديت «حب في منطقة الظل» رواية شظايا مكان، الطبيعة الفلسطينية لأحد الأصفياء في القاهرة قبل صدورها عن دار الشروق المصرية والمركز الثقافي العربي في بيروت قال لي لحظة تناوله صديق، «غريب أمر عزمي بشارة.. أنه منهل وخلاق.. من أين له كل هذا الوقت»، أصاب الصديق في تقييمه الأولى من مجرد رؤية الكتاب قبل الغوص في كلام الرواية ربما لأنه متأكد أن عزمي زمن استهلاك الكلام وفوضى الحواس، والرواية والانقضاض على روايات هاري بوتر بموجب قوانين السوق الاقتصادية. فقرة الكتب في هذه الأيام باتت في نظر الكثيرين استثماراً غير «مجد»، في زمن «الاستهلاك»، وعصر السرعة والاكتفاء بالثقافة «السريعة»، والوجبات السريعة ومشهديات الفضائيات، لكننا رغم ما ذكر وما نشهده من حالة «ثقافية» ثلاث نراهن على كتاب لعزمي بشارة نوزعه ثلاث دور نشر في آن واحد كي يصل إلى الماوي العربي ولا يكون شهادة عن عنادات أو «رسالة» في الحب والأخلاق، فحسب أو مجرد رواية لتسليسية إنما نطمح إلى تصميم رواية (روايتنا) ونهدف إلى توضيح رؤية لفكر وطروحات وإيضاحات روايتنا حديثة من خلال تصوير أدبي رائع وأسلوب كتابة من نوع آخر لتجربة عشقية واقعية، يمكن تسميتها «ما بعد حداثة» يسرد خلالها حكايات عن الناس والناس، البلاء مليئة بالحكايات، وكل واحد وعالمه وحكاياته، والحكايات عند عزمي بشارة «الحكايات» أو «الحكاكي» كما يقول إخواننا المصريون بالعامة لا تنتهي، وربما لا تنتهي وقد لا تنتهي... لأن الحكايات ستحول إلى نوستالوجيا، ليست مثلما كانت، كما تقول المثلة الفرنسية الشهيرة الراحلة سيمون سنوري، والنوستالوجيا تحمل الخنين إلى ماضٍ وللمعاناة الناتجة عن الرغبة فيه الشغف بالعودة، وهي أيضاً الحزن الناتج عن الخنين إلى... مسقط الرأس والمزحل كما يقول الروائي البرتغالي ميلان كونديرا، والناس في بلادنا يحبون صيف الحكي، من باب «الضفدعة» عن حادهم، وقد يروى الواحد حكايات أكثر من مرة لأكثر من شخص، وجباية الحكايات وتحويلها إلى رواية ليست بالأمر السهل وغالباً ما قرأنا روايات عربية تحاول أن تعكس الواقع وتصوره لكن

حب في منطقة الظل  
رواية شظايا مكان  
عزمي بشارة  
تصدر قريباً عن دار الشروق  
وصفحاته نظـلـر ٥٨



لكنها سرعان ما تلبين وتقرّج: «أفها تحب أو لأنها فهمت، جنونه»، أو لأنها تكتشف جنونها في أيضا.

فجأة تتذكر علاقة المفضلة بالجنون، ولأنك أمام كاتب يسك زمام الفلسفة، تشعر أنه يعيدك إلى جنون مشيل فوكو الذي يعتقد أنها «الممارسة اليومية المنتظمة». كل يوم محاكات على النشأت، فجأة تكتشف أن العزلة التصويرية للجنون عن العقل هي الالاعقل. عصبيات محاكات عمر وفصوله اليومي وحيه للأشياء والأسئلة الزائدة تذكرك بهذا الجنون وفيسيك أن تتساءل فلما هو الجنون.. لا تستطيع أن تفهم محاقلات عمر غريب الطباع لكننا نقتنع من فتاة تعرف أن تحب وأن تفهم حبيبها.

فجأة، تصنع، وتشرذم الأخلاق من الرواية تبحث عن العلاقة بين الفلسفة والأدب.. وتتعال مع الراوي كمناضل سياسي يرسخ خطايا من خلال ما يروي وما يسرد وما يضع من أفكار وجهات نظر على شكل حكايات مصوغة في بناء استدلال من المقدمات والشرح والتنازع.. والخطاب يحتاج إلى معرفة وكلمات.. والرواية «التاريخية» تحتاج إلى خطاب يستند إلى المعرفة والكلمات، الحداثة والمدرسة، الأصالة والتراث.. الكمبيوتر وعلم الحاسوب والعمل في التجارة والرأعة الخشب واستحضار ما تذب النساء من «بقايا التراث» عند موت عزيز.. والتراث شأن من الماضي لكنه حي عالق في الحاضر له علاقة مع الهوية والذاكرة الجماعية.

## عمر ودنيا وعمو صلاح

عمر الأكاديمي وخريج كلية الحاسوب من جامعة أوروبية يعيش داخل دولة الحاجز، عمل في شركات الهاي تيك وستارت أب، ويعدها تنقل للعمل في مهن مختلفة كالصحافة والتجارة.. والده على الجانب المثقف الذي درس في الكلية العربية قبل النكبة، لم يستطع في دولة الحاجز أن يستلجق بعد أن صادر الحجازيون أرضه، فقد اضطر إلى العمل الشدود ولم يبق له في البلاد غير عمو صلاح صديقا، وعمو صلاح يصفر على الجانبين بصفي في الكلية العربية في القدس، كان مناضلا من أجل نشر العلم والثقافة وتحرير الوطن وكاتب تربطه بعمر علاقة خاصة لدرجة أنه اصطحيه معه ليعرفه على دنيا ابنه دنيا ابن عمه المتوفى.

تعرف عمر على دنيا

هذا الزمان، في روايته الجديدة ليغوص بالهم العام الذي يخلفه الحاجز ولينتهي وجد وعمر، وقد اختار الأخير أيضا بطلا «تجربة في العشق».

من كتاب إلى آخر، من شطاي رواية إلى رواية، من «الحاجز» إلى ظل الحاجز وظل عمر ووفقدان عمر طله، وعودة الظل إلى مسقط الرأس وظل الظل.. وتقهص الصحن دور ظل الصحن أو الصحفي ظل السياسي، وظلال السياسيين التي أنجبت انصاف صحفيين، «واتهام الظل منافسيه من الباقين بالتطرف».

تكشف الرواية وقاحة ظل الحاجز وتوضح للقارئ حقيقة.. يقول الراوي ص ٢١١ «الناس خارج دولة الحاجز غير معتادين على وقاحة ظل الحاجز، خاصة عند الظهيرة أي عندما تضرب الشمس الحاجز عموديا فيكون الظل على نقطة التمازج تماما بين عالمين، مما يضيف نمط الوقاحة المحمودة في دولة الحاجز. وهم يستغربون من وقاحة الظل القادم من منطقة الظل القادم من منطقة الحاجز، ويحبسوها تعبيراً عن أهمية أو خطورة الوقح».

وانتظرت عزمي بشارة ليروي لنا حكايات عمر مع عشيقته دنيا، «الحب الحلم لعمر، الفتاة التي ظل حلم بها، مارس معها «الحب» والكلام على «النشأت» مجتزأ كل الحواجز من الأسلاك الشائكة والحدود وحدود الكلام لدرجة أن دنيا تغضب من قسوة عمر

## لا بد من العودة إلى الحاجز

أمر ما شدنا في حينه إلى رواية الحاجز، إنها رواية وليست خواطر اختارها استلهاماً محض صدفة، وهي «مفككة» بأسلوب تمنح القارئ فرصة البداية من أي باب يختاره وفي كل باب من الرواية يلتقي بطلها، والبطل ليس فقط مكاناً أو زماناً، إنه معشش أيضا في النفوس ويترك أثره عليها.

«الحاجز» بطل كل الفصول والشاهد وهو الذي يشظي المكان والناس، إضافة إلى «مفكته»، والحاجز عند عزمي بشارة لا يقتصر على الطرق الالتفافية وعند الطرقات فحسب، إنه موجود في كل مكان، في الجسر والمطار وحضور الجازة والرفاف وفي الطرق الالتفافية وعند شاطئ البحر. إنه الواقع المر الذي يبين الناس والزمن، فمذا يعنى أن تمنع من ممارسة طقوس الحياة وأن تختار شريكك دون حواجز، حتى الدواع الأخير والجزازات يحجزها الحاجز.

كتب عزمي بشارة في «الحاجز» بلفة أخرى لم يعرفها من قبل الذي تعود على مقالته السياسية أو الفلسفي ففاجأ الكثيرين بمقدرته على كتابة الأدب، وإن كنا لسنا هذا الأسلوب في مقطوعات من مقالاته الكثيرة، إنه يروي همومه بدما من الحاجز «المحسوم، بالعبرية الدارجة بلفة أهلنا بلاد الحواجز أو «المحسوم» كما تسميه ابنته الصغيرة «وجد»، التي اختارها هذه المرة «بطله من

الرواية، وكأنه وزع نفسه بين العاشقين عمر ودنيا، وبينهما وبين عمو صلاح. ومن قرأ «طروحات في النهضة العاقلة» لعزمي بشارة الصادر عن دار الرئيس ٢٠٠٣ الذي قدم خلاله في حينه قراءة للمواقي الاجتماعية ومعيقات النهضة العربية المستعصية وأنتج لنا «اليوم صور من مخفي إعاقة النهضة» سينسجل فهم الحوار المستمر بين عمر ودنيا في حب في منطقة الظل.

يستطيع الناقذ اعتبار الرواية «رومانسية»، لأنها فعلا لا تخلو من الرومانسيات الجميلة وأحاديث عن الحب والسياسة والغربة، وأحمر الشفاة والميك أب، ومعاني الشرف والوطنية وسمات الرجل الشرقي والخيانة... إنها باختصار قصة، كما لرجل مسكون بهواش الحرية والسمادة والأخلاق والجمال والعدالة والسياسة، ويستطيع ناقد آخر أن يعتبرها رواية سياسية وحكايات عن الناس في «إسرائيل»، أو دولة الحاجز كما اختار الكاتب أن يسميها وتعتمد في الرواية عدم ذكرها باسمها ربما عقابا منه لا فعلت بناسه وأهله... ندرجه أنه جعل ظل بطله يظهر فجأة كأنه خرج منه، وعطال وتركه إلى أن اعتقد أنه قد بقي كله... لا يخلو الحوار الرومانسي بين العاشقين عمر ودنيا من «السياسة» العاطفية على فمهمها، فالحوار نفسه هو رومانسية سياسية وتزمر عليها في أن، يشكو عمر همومه وقلقه لدنيا، أما دنيا فتحاول أن تتنازل لعمر بما يرضى، أو توازن جدده أو تخرجه وتكتشف ضمه أيضا، ولكنها تحب قبل كل شيء وهو يحبها، والرواية كلها قصة حب..

يقول عمر لدنيا «أنا أصف لك ما أحس به. أنا أعيش هنا، غيري يكره شعبه ويحب» القضية يا دنيا، يتكره على العيش مع شعبه، أو على الأقل لا يطيع ذلك، ويطل عليه أحيانا فيبدو نجما متواضعا، من السهل أن تبدو كم من يحب شعبه إذا تطل عليه مرة في العام، وفرضك لست قاسية هكذا بالكلام، ولكنك غير مستعدة أن تعيش هنا وزمنا أنت قاسية يسلوكك الحيائي، لا يخطر ببالك العيش بمل هذا المحيط، ومتهالفة في تقييدك لأنك تتسامحين مع يعم، وأنا قاسي بتقييدك ولكني أعيش مع الناس، لنر إذا كنت، فحزرك، سوف تتسامحين مع الوضع عندما تقصيرين أن تعيش معي وتجب دنيا- ومع من أعيش أنا؟

قال لست مستعدة؟ ورد عمر- ربما مستعدة أن تأتي لتعيش معي، ولكن نأ تختار أن تعيش هنا كما اختارت أنا... فتد عليه دنيا أن لا أحد فينا اختار أين يكون.

العدد الثاني والثمانون، نوفمبر ٢٠٠٥ م



**الرواية «رومانسية»، لأنها فعلا لا تخلو من الرومانسيات الجميلة وأحاديث عن الحب والسياسة، والغربة، وأحمر الشفاة والميك أب، ومعاني الشرف والوطنية وسمات الرجل الشرقي والخيانة**





## كتاب الزاوية



ديوان الطرب

سلامة حجازي

أتيت فألفيتها ساهرة

أتيت فألفيتها ساهرة  
وقد حملت رأسها باليدين  
وفي صدرها زهرة ناضرة  
رأيت بأطرافها دمعتين  
وقد وقفت دمعة حائرة  
على خدنها مثل ذوب اللجين  
فقلت علام البكا والحزن  
وكيف مضى ذلك الابتسام  
فقلت هو الدهر لا يؤتمن  
وفي قوسه منزع للسهام  
رضيت الذكاء رضيت الحسب  
رضيت الهراغ يخط العجب  
سلام على روحك الطاهرة  
سلام على سر ذاك الكمال  
سلام على ذاتك الحاضرة  
بقلب يراها بعين الخيال  
سلام على مهجة طائفة  
حينئذ إلى ذلك الاتصال  
تفرقنا عاديات الزمن  
وتجمعنا حادثات الغرام  
فنعجا جسوما بهذى الفن  
ونعيا نفوسا بذاك السلام

دور

بستان زمانى واتلطفت  
وشفت حبى فى البستان  
فقلت له لا شرف  
والله زمان يا حلو زمان

وأحبها فورا وقرآن دنيا هي الفتاة التي  
يستطيع أن يحبها، ودنيا بنت لاجئين  
في لبنان أرسلها والدها لتتعلم الطب  
فدرست العلوم السياسية، وعندما التقت  
بعمربهضت في حبه «هوبا رقيقا عذبا،  
فبعد اللقاء الأول راحا يتحدثان مع  
بعضهما في «المشجر» على الإنترنت،  
وجلسا ساعات طويلة يتبادلان الحوار  
والفناش والمحاجة والغضب والمزاح في  
أرخص وأسهل وسيلة اتصال ممكنة.  
«وأت موجات لغضب إلى فراق وعودة  
مكرررين على الإنترنت، ص ١٠٠ لأنه كان  
يحبها، يحبها فعلا.. يقول ص ١١ «يحدث  
أن يعيش الناس ويموتون دون تجربة حب  
فعلية، أما أنا فلا أحب فقط بل أحب تلك  
التي حلمت أن أحبها فكيف أتخلى عن  
هذا؟... كيف نتخلى عن هذا؟».

كتب عمرب لدنيا عن الحواجز  
وحكايات «الحب المحجوز خلف الحواجز،  
وفلسف لها أسباب وجود القادمين في  
دولة الحاجز، يقول عمر ص ١٧ «صحيح  
أن القادمين مهاجرون إلى ما يعتقدون  
أنها بلادهم، ولكن الباقين ليسوا بآقين  
فحسب بل أيضا مهاجرون وغرباء في  
دولة ما كانت بلادهم، لم يغادروا بعدما  
غادروهم. ولم يرحلوا حتى بعدما  
غادروها فيها، أو بعدما غادرتهم فيهم».  
يتابع عمر قائلا «وإذا هجرت البلاد  
المهاجرين في بلدهم، وإذا غادرتهم فيهم  
تجوف حيزهم الخاص نحو الداخل،  
وتجوف نحو الخارج، اختفى الحيز العام،  
واختفت المدينة. اختفت الأماكن العامة  
وبقيت الأماكن بشكل عام، وبات أبناء  
المكان نزلاء في المكان بوجه عام، طلول  
الراجلين اللاجئين وطل القادمين  
الوافدين».

ينتقل الراوى من فصل «المكان» إلى  
«البلدة»، أو «القرية عالم الناس هناك،  
ليروى لنا أن عمر لم يغير مسكنه في  
القرية نوعا من الوفاء لوالده، يرغم من  
أن والده كان متفتحا ولم يطالبهم  
بمراجعة تقاليد لا عقل في مراعاتها، وكان  
«هذا يعني بالنسبة لعمر البقاء في البلد  
إلا إذا اضطر للرحيل كخيار أخير،  
والبقاء في البلاد في كل حال، ص ٤٦.  
وقد ترقى جيل عمر على سؤال: «البيتى  
راجع البلد، «مش تروح وما ترجع  
للبلد... والبلد هي القرية، والقرية هي  
«البلد»، والبلد بلدنا».

حوار يستمر ساعات كل يوم، أحاديث  
في الحب والسياسة، من البلدة إلى  
البلدية وعموم الناس في الحيز العام  
وسلوكلهم..  
يقول: ليس للقرية شاطئ ولا  
حديقة ولا غابة ولا توجد في القرية  
قرية، انتزعت القرية من المكان والمكان  
أيضا فرغ من جوفها، بقيت القرية

الكبيرة يفصل بين داخلها الموظف أساسا  
كماوى للنوم بعد العمل وبين خارجها  
المركب من خارج فقط، خارج بذاته.  
وسكانها الذين فقدوا الطبيعة...  
يريدونها أن توزع عليهم من قبل «الدولة،  
كقسائم بناء ويريدون أرضة وحديقة  
عامة مثل القادمين.. ص ١٢٣ .

يضع الراوى عمله (معالنته) من  
البداية بخصوص الرواية عن «أبناء  
المكان، الفلسطينيين، وما فعله أصحاب  
دولة الحاجز بهم رفضا ادعاءات الصراع،  
والتعلق والتسليم في الأمر الواقع،  
وسيكتب عمر لاحقا أن دنيا عن أن  
طروحاته تنطلق من كونه «صاحب البلد،  
المغرب فيها وبين سكانها».

يضع الراوى المجتمع العريس على  
المشرحة من خلال نماذج من شخصيات  
الرواية عمر ودنيا ووجد وعمو صالح  
وعصام ومحمد و«ابو عمر على الجاني»..  
من الصعب أن تجذب عامة القراء إذ  
تتطلب نوعا خاصا لنكهة الكفاءة الأدبية  
والثقافية فهي تقدم مادة روائية لا يسهل  
تلقاها ولكن لا بد من ثقافة خاصة  
لتلمس أسرار الكتاب والوقوف على  
مضمون فهو يتطلب القدرة العقلية.  
فشخصيات الرواية ربما عموم صالح  
الصامت الذي لم يقل كلمة واحدة في  
الرواية مثلا أو بعض أفكار عمر وأسئلة  
دنيا وخوف وجد كلها أفكار معبرة عما  
في فكر كاتب الرواية، إنها شخصيات  
واقعية، من نسج خيال الكاتب ومن  
تجارب ذاتية كما أنها كما يبدو، فمن  
الصعب أن تكتب رواية دون أن تلامس  
بعض الشخصيات في الواقع الحياتي،  
فالتجربة والمرحلة مادة روائية.



سوف تكتب الكثير من الدراسات حول  
هذه الرواية وشخصياتها وتحرير دور  
الإعلام فيها، وعالم الظلال الذي يقسم  
الواقع إلى ازواجية فنتج عوالم افتراضية  
ازواجية الحاجز فنتج عوالم افتراضية  
لا متناهية في انعكاس مرتآين. سوف  
يكتب عن توظيف الخشب في وصف  
الفرق بين عالم الحياة وعالم الظلال  
الافتراضى الذي يحاول السيطرة على  
عالم البشر عبر الصورة، عن كل فصل  
دراسة... المستشفى، السجن، الإعلام، عالم  
الظلال... رواية حقيقية، أدب ورائى يروى  
أيضا دون أوهام ويسخر مرة قصة شظايا  
مكان، قصة فلسطين من زاوية تلك تكون  
مستحيلة، زاوية عاشق يجرح وقلب مفتوح  
وعقل مفتوح وواقع موصد وليس لديه من  
يراسله سوى فتاة أحلامه ودنيا حبه ومن  
يسرى فرما اخترعها ليراسلها. ■



تمويل سيارتك  
 "جديدة أو مستعملة"  
 حتى ١/٢ مليون جنيه



resale-communications.com

- أقل سعر فائدة
- فترة سداد تصل إلى ٧ سنوات
- إمكانية المنح بدون ضامن وبدون مقدم (وفقاً لمواصفات البرنامج)

اسأل عن البرامج المتنوعة المصممة لتناسب إمكانياتك واحتياجاتك

إتصل الآن على  
 ١٩١٠٠  
 من أي محمول/هاتف بالعامرة والمحافظات  
 بـ ١٠٠٠ سماعة خضراء مسجلة  
 (بسرعة المكالمات العادية)

البنك العربي





■ بعد عقود من الركود السياسي، في بواكير ٢٠٠٥، شُعر في الشرق الأوسط برباع أمل جديدة، ترافقها لازمة أخذت تدور دورتها في الإعلام الأمريكي، «الربيع العربي». كان يرى في المظاهرات الشعبية بلبنان، والتي أعانت على إسقاط الحكومة وإجبار سوريا على إجلاء قواتها، أفضل تجسيد للاتجاه الجديد. الانتخابات الوطنية في العراق والمحلية في فلسطين والعربية السعودية، أو تغيير الدستور المصري ليُسمح بأكثر من مرشح رئيسي، كانت علامات أخرى على أن التغيير ربما يكون أخيراً في الطريق. كان عصر البطاكرة المعجز، كما بدأ، يقترب من نهايته. ودوماً كان ينظر لوسائل الإعلام الجديدة - التليفزيونات الفضائية، الهواتف المحمولة، الإنترنت - باعتبارها قد عجلت بهذه التطور بتخفيف التحكم المهيمن للحكومات في تدفق المعلومات. ولا ننسى، بالطبع، العوامل الخارجية: فما انكف مؤيدو إدارة بوش يقولون إن حزم الولايات المتحدة وإصرارها على قيم الحرية والديمقراطية هو ما كان يبدأ في جنس ثمرته.

#### الإصلاح عبر الإعلام

بالنسبة لأولئك الذين يناضلون من أجل الحرية والديمقراطية في العالم العربي، فإن السجال على النقل النسبي للعوامل الخارجية مقابل الداخلية في جلب التغيير هو سجال ذو أهمية سياسية عظيمة، حيث إنهم مضطرون لدفع الاتهامات بكونهم مجرد دُمى لمشروع استعماري جديد (نيوكولونيا) تترعّمه أمريكا، يروج أفكاراً غربية، مستوردة تهدد بإفساد القيم «الأصيلة» للمجتمعات العربية التي تقاتل من أجل الاستقلال الحقيقي وتقرير المصير. المثقّلون العلمانيون مثل عائلة

فصل من دورية:

Internationale Politik und Gesellschaft / International Politics and Society

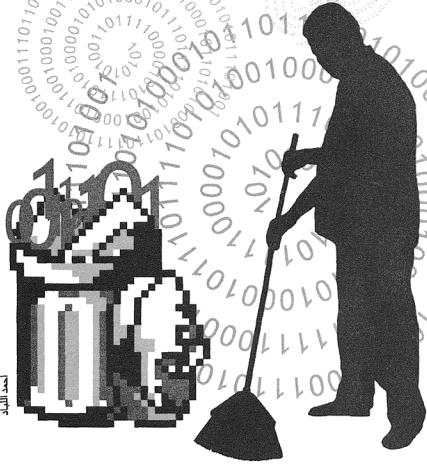
تحرير وإعداد:  
Friedrich-Ebert-Stiftung

الناشر:  
Verlag J.H.W. Dietz, Bonn  
١٩٢ صفحة، مارس ٢٠٠٥

ترجمة: محمد فتحي كلفت

العدد الثاني والثمانون، نوفمبر ٢٠٠٥ م

أحمد التليد



الإنترنت في المعالم المربى:

## ملعب الليبرالية السياسية

ألبرشت هوفهاينز



بمجيء ٢٠٠٣، كان أربعة بالمائة على الأقل من السكان في البلاد العربية يستخدمون الإنترنت - حوالي ١١ مليون نسمة. وفي الربع الرابع من ٢٠٠٤، سجلت العديد من المواقع العربية نمواً واضحاً وطردياً في أرقام المرور، وإذا استمر الاتجاه، فلعلنا نتوقع أن يكون ١١ بالمائة من السكان العرب على الشبكة بنهاية ٢٠٠٦



## كانت الرسائل القصيرة وسيلة ناجحة في تنظيم الاحتجاجات ضد غزو العراق بقيادة أمريكا في مارس ٢٠٠٣ (أول احتجاجات شارع جماهيرية في مصر منذ ١٩٧٧ لم ترتبها جماعات سياسية منظمة لها بتصريح رسمي)، تماما كما لعبت دورا كبيرا في المظاهرات اللبنانية في ربيع ٢٠٠٥



اذنا رأينا على الشبكة ام لا، لذا فنحن لا ندع ذلك يقيدنا، شاركس السعودية وسوريا وتونس التحكم الاغلق بدأ في حركة مرور الإنترنت بالمنطقة، ولكن حتى - أو ربما بالخصوص - في هذه البلاد، أصبحت الشبكة كونها عاملا حيويا في فتح النوافذ وتوسيع مجال ما يمكن قوله على الملأ. فتح زهير يحيوي ثغرة، كما رأينا، وحتى أشد النابقيين من الحكومة يعرفون بأن الإنترنت في النافذة الرئيسية للنفاذة في ظل الافتقار التام لحرية الصحافة والمعلومات، (Bensedrine ٢٠٠٥). كتب الراؤسى والكاتب السوري عمار عبد الحيد أنه رغم العزلة الكتيبة الاسورية، التي لا تزال صيبر الإعلام السامري، بدأت في الشهور الأخيرة ومشارت أن ذوى التفكير الإصلاحى من أعضاء المستعدين للسياح بالتعبير عن معارضة محدودة في المخاطف المؤثرة للدولة، والظواهر أنها بمثابة امتداد لتسامح النظام مع المبادرات المبتنية على الإنترنت، - وحى سياسة تسنح لزموم المعارضة بفتشار الإلكترونية حتى وإن كان الدور الحامى (Abdulhamid 2004: ١٥). وقد رصص ذلك أيضا في السعودية حيث بدأ يسرع للصحف بفسحة رائدة لنقد الإدارة المحلية والمجاهرة بالحديث عن القضايا المحلية، بداية في أعقاب انتشار الفضائيات وأوائل التسميتيات، ثم عقب إدخال خدمات الإنترنت في ١٩٩٩/٢٠٠٠. بعد سنوات قليلة من هذا التطور، شهدنا انتخابات محلية في البلاد (٢٠٠٥) فبراير-٢١ أبريل ٢٠٠٥) الشيء الذى لم يكن يعتقد فيه منذ عقد وصف مضيقا، وتصادم الإعلام بأن النساء - وهن العامرة وأعدما هو موضوع السجال على نحو متزايد في الإعلام - سيمنحن حق التصويت في ٢٠٠٩.

منهج مثير ومعلمي يميز موقع «القرار العربى» (www.arabdecision.org) والذى يتحرر شفافية أكثر من جبريل المعلومات المؤسسية عن العالم العربي في متناول المواطنين يسير. إذا تم إعلام ما يكفى من الناس عن المؤسسات التنفيذية والتشريعية والقضائية والتعليمية والاقتصادية والمالية والتعليمية والإعلامية والخاصة بالمجتمع المدنى الكائنة في بلادهم، وما الغرض منها كما هو مفترض، وما القائل من التفتيش بها، وما هي خلفية هؤلاء المسؤولين، وماذا نقول المواطنين، وما إلى ذلك،

المنطقة، رغم أنه ليس كل الدول تمارسها بنفس الدرجة. أمثالية مستعدة تستخدم، فتشعب في السعودية وسوريا وتونس واليمن غربية وحجب مواقع بعينها محسوبة في عداد الخارجية لأسباب أخلاقية أو سياسية، وقد قللت الإمارات العربية المتحدة والبحرين والأردن من الغربة، مركزة على القليل من مواقع المعارضة السياسية. تحريل قطر فقط ما تراه بونوزوجاريا. والمور غير الغريل متاح في المغرب والجزائر وليبيا ومصر والسودان ولبنان والعراق والكويت. في بعض الحالات (مثلا السودان واليمن والمغرب) صارت تكتلفة الوصول للإنترنت عالية جدا لعدة سنوات ما يقصر استخدام الإنترنت بفعايلة على اقلية ضئيلة، مع ذلك فهذا أخذ في التغير. وحتى في البلاد التي لا تغلق المور لواقع تراها خارابة أخلاقيا أو سياسيا، أي حال، فإن الحركة المروية مراقبة من قبل الشرطة وأجهزة الأمن. في السودان، كمالا، وافقت السلطات على إدخال الإنترنت (في ١٩٩٧) فقط بعدما وجهت ترحيبا سمح للخدمات الأمنية بوصول سهل إلى كل الحركة المروية، سودان، Sudan، مؤوز خدمة الإنترنت الوحيد في بلاد الأمر، كان نصفه مملوكا لقطاع الأمن (وهكذا تمدها يدخل أيضا، وفي البداية، كان على المستخدمين تجميع كلمات السر التي تخصهم واسم الشكل لموز الخدمة ولم يكن سمحوا لهم بتغييرها.



بالرغم من ذلك، فيما تظل الرقابة مسألة مهما كبير، لم تكن الحكومات قادرة على إسكات تغيير المشرقيين على العامة، وعلى منع الاستخدام الموزع للتكنولوجيا في تقوية الاتصال والتبنيق بين المعارضة ونشطاء المجتمع المدنى. إن منع المور واقع معينة يعنى بغرض تحريل جمهور المستخدمين الاعتيادييين بعيدا عن المحتوي غير المرغوب فيه، وهو لا يعوق أولئك الذين يريدون فعلا الاتصال بالعالمين مثلما أمكنهم إيجاد طرق لتفادي التحكم الرسمى بسلامة نسبية. وربما وجد الخوف من الرد، ولكن كما يذهب محام لحقوق الإنسان باولكن، في مقابلة مع كاتب هذه السطور، تعرف الحكومة ما تعتقد بطريقه أو بأخرى، لذا فلو أرادوا القبض علينا فهم يفعلون ذلك سواء

الاجتماع المغربية فاطمة مرنيسى (www.mernissi.net) من ثم يحنون بالفرقة التحرشية ضد مشاكل الفضائيات سريع الحركة وبلافتاحات الأولية لـ (السنايد، الجيد كما نلقب العرب المجرمين في الحبس الجديد، الفضاء التخليى (Memissi ٢٠٠٤)، لا تنى مرنيسى تقول إن قوة الكلمة تستنسخ الحاكم، إن قوة شهزاد مستود على السلطان أخيرا، والتي هي أيضا، لا سيما، قدرة المرأة على تغيير عالم ذكرى. وهي في بحثها عن كشف جذور قديمة متأصلة لدى الخطابات البديلة، ليست فقط تعد بضرعية بكر للعمل الأعلى في العالم العربى والإسلامى، بل تشجع أولئك الذين لم يكن لهم صوت مشهر من قبل، النساء، الشباب، القريريين، ليرفعوا صوتهم، وتعدد الأمل والإيمان عليهم لمواجهة الانتكاسات الوقعية. أكثر الذى يميز خير تمييز نشطاء المجتمع المدنى على الإنترنت العربية اليوم، تكلم جهارا. لا تدعمهم ستونكول. ولكن أهذه مجرد قصة خرافية؟ الأمثلة على الأعمال المتوازية تتكاثر عبر المنطقة، مثال زهير يحيوي «لنؤسى»، الذى جرو على الكلام جانب نشره مجلة وب ناسقة لخطاطم (www.tunezone.com) والذى قبض عليه وأصبح قضية الموس العربية الأولى لرقابة الإنترنت، لم يمش حتى يرى حلمه يتحقق، مات بأزمة قلبية في ١٣ مارس ٢٠٠٥ وعمره ٣٦. لقد نجح في فترة، قالها ميخوطة - لكن النظام الذى ناضل هو ليهمزه لا زال يمز ما أشار إليه إلى. س ك واحد من أكثر الرقابة رقابة الإنترنت المحسوبة في العالم، كان رئيس ومؤسس جمعية الحاسبات العربية (ج.ح.س) محمد أمل خير هين بخصوص تحقيق لبرالية النظام السياسى عندما خلف والده على العرش، في ٢٠٠٠، والأل فإن ج.ح.س (أحد مؤسزعين اثنين فقط لخدمة الإنترنت في البلاد) تعرف أول ما تعرف بإفتقارها التام للشفافية في منع المور لواقع الشبكة، وسوريا بين الأمم العربية السابقة (لا ما ذكر اعتقال المواطنين على ذمة تهم متعلقة بالإنترنت (Eid ٢٠٠٤).

### الرقابة عاجزة

تظل الرقابة مسألة شائكة في

يساعد ذلك في تمكين الناس ليتصرفوا كمواطنين يعرفون حقوقهم وقادريين على المطالبة بها. من العميق أن نسال ما إذا كانت هذه التطورات رابعة أكثر لضغط من الخارج أو من الداخل - وهو سجال لأسباب سياسية واضحة يحتم بغليان في الشرق الأوسط. إن التغيير دائما نتاج التفاعل بين عوامل الشأن الداخلى والمؤثرات الخارجية. في ٢٠٠٣، عندما أطلقت حكومة الولايات المتحدة مبادرة الشرق الأوسط الكبير، لترويج الديمقراطية في المنطقة، ساور الفلق نشطاء كثيرين بأن نداهم العقيد للإصلاح السياسى في بلادهم يتعرض للاختلافات من قبل قوة عظمى عرفت للشطر الأكبر من القرن العشرين بعدم الأنظمة نفسها، باسم الاستقرار، التى كانت رموزا لخلق الحركات الديمقراطية، ويانه لذلك كان نداء الديمقراطية فى خطر أن يغدو مشوبا أكثر حتى من ذى قبل كخضوع لآفكار غربية، وهيمينة غربية. في النهاية، مهما يكن، كسبت أرضا جديدة النظر إلى مفالاتها أن أيا ما قد تكون أجنة الديمقراطية، فلا ينبغي أن يشيط المجتمع المدنى، يستمر في تكثيف جهوده لتحقيق دولة ضغط من أجل إصلاح حقيقى، هكذا، فإن المبادرات هناك وفرة منها، والناتية قوية لتوسع في استخدام الإنترنت لتعليم العامة، والدعم الدولى لتتمية المجتمع المدنى أت عما قريب، وبالرغم من الجهود المسمتية من قبل المور المراقبة النشوة الحر للمعلومات والحد منه، فهى لم تكن فقط غير عادلة في قيمه، بل لقد اضطرت في العموم للتسليم بأن هيمنتها على الاتصال تنكش. والسؤال الآن هو: من الواصل فعليا للإنترنت في العالم العربى؟ وماذا يفعل الناس فى واقع الأمر بالوسيلة الإعلامية الجديدة؟

**الوصول لا زال محدودا**

بمجموع ٢٠٠٣، كان أزمة بالمائة على الأقل من السكان في البلاد العربية يستخدمون الإنترنت - حوالى ١١ مليون نسمة<sup>(١)</sup>. وفي الربع الرابع من ٢٠٠٤، سجلت العديد من المواقع العربية نمو واضحا وطرديا في إقبال المور، وهو تطور يوجب الاحتمال بأن يكون على صلة بالتوفر المتزايد لوصولات الهاتف العالى في الدول العربية. وإذا استمر الاتجاه، فلعنا نتوقع





العمل والأسرة، وما إلى ذلك)، خدمات التوفيق بين واحد وواحدة، ومعلومات المال والأعمال.

وما دام ما يعينها هو المواقع العربية على الإنترنت، فالأكثر شعبية كما جاءت في مايو ٢٠٠٥ وضعت بها قائمة (انظر الجدول). وتقدم لنا بيانات من مصادر أخرى صورة شبيهة جداً. على سبيل المثال، تصدر سلطات الرقابة السعودية

للأولوية كما تعكسها حركة المرور (الجامعة)، تسهيل ومد الاتصالات الاجتماعية (من خلال البريد الإلكتروني والدرشة)، تقديم الأخبار من مصادر يعتمد عليها غير محلية، مناقشة كل شيء تحت الشمس إلا قليلاً، ولكن بالخصوص مواضيع المحرمات التقليدية في مجالات الدين والسياسة والعلاقات بين الجنسين، تقديم الإرشاد

أن يكون ١١ بالمائة من السكان العرب على الشبكة بنهاية ٢٠٠٦.

إن جغرافيا، فإن مصر والسعودية هما البلدان اللذان يساهمان أكثر في هذا النمو. وحاليا هما يشكلان أكثر من ثلث مستخدمي الإنترنت العرب أجمعين، ويتضاعف الاستخدام بسرعة في كلا البلدين. بروز هذين البلاد، وبالمثل قدرة عرب الخليج الشرائية، هو بجلاء شديد ما يعطى شكل محتوى ما يغلب الظن بأن مقبلي الصفحات في الفضاء التخلي العربي سيلقونه.

اجتماعيا، انتشرت الشبكة في السنوات الأخيرة على النحو الأسرع بين الشباب وبين النساء. وباتت ذوق الأعمار من ٢٠٠٢ في الصدارة بصفتهم الأكثر شراسة في استخدام الشبكة (نسبتهم) المتوية بين المستخدمين في ٢٠٠٣ كانت أعلى مرتين من نصيبهم في إجمالي السكان). وولدت كل من هم دون العشرين هم الفئة الأسرع نمواً. في الإمارات العربية المتحدة، قيل أن نصف البالغين من ١٥-٢٤ صاروا متصلين في ٢٠٠٤. والنساء، اللواتي يزعم أنهن شكلن في ١٩٩٨ أربعة بالمائة فقط من مستخدمي الشبكة العرب، يقتربن في غضون ذلك من درجة ٥٠ بالمائة.

المعلومات التي يعتمد عليها عن بنية دخل وتعليم المستخدمين ليست متاحة إلا بصورة شحيحة. الاستخدام، المعاد، على أية حال، يجر تكاليف يصعب أن يجد لها معظم أبناء الطبقة الوسطى الدنيا ما يبررها. وإذا قرأنا هذا بينة تحتية أقل تطوراً في المناطق الريفية، فهذا يقدم تفسيراً لحقيقة أن استخدام إنترنت ظل إلى الآن في صورته الأقوى بين فئات حضر والطبقة الوسطى والعليا. وبين الأحداث سناً، والنخب المتعلمة، على أية حال، فهو بصورة متزايدة أمراً واقع. وبينما في التسعينيات، كانت الشبكة محصورة بوضوح في كونها وسيلة اتصال للمحترفين في أوساطهم، فهي اليوم تغدو بشكل حثيث عاملاً في اجتماعيات الجيل الباني.

ما الذي يفعل كل هؤلاء الناس عندما يلجئون الشبكة؟ لقد ظلت أنماط الشيعية مستقرة نسبياً عبر السنوات الخمس الماضية التي في متناولنا إحصائيات لها. فبعبارة، من المواقع الأدوات المحضة مثل محركات البحث، أدلة المواقع، أو مراكز تنزيل البرمجيات، هم يقصدون الشبكة ولا غرابة لإشباع الحاجات الآتية (ترتيباً تقريبي

أكثر المواقع العربية زواجا على الإنترنت، مايو ٢٠٠٥

الاسم	الوصف	الراي	تأسس	الترقية المروية ٠٤/٠٣	الترقية المروية ٠٥/٠٥
مكتوب	أول خدمة بردي إلكتروني على الويب سمحت باستخدام العربية (إضافة للإنجليزية). تأسست ١٩٩٨ بالربن. أصبح أكثر موقع تزود منذ وقت مبكر (في ٢٠٠٠ وربما قبل). كان به مليون مستخدم مسجل في ٢٠٠١. ٢٠٠١ مليون في نوفمبر ٢٠٠٢. في أبريل ٢٠٠٥ - أكثر من ربع المستخدمين كلهم في العالم العربي. وقد أضاف درشة، بقاتل إلكترونية، أخبارا، تصويغات، شوق، وألعابا إلى قائمته. لكن الأصل ظل بردي الويب.	maktoob.com	أكتوبر ١٩٩٨	١,٤٠٥	١٢٤
Google السعودية	ثالث وأجدة عربية محرك البحث جوجل (بمعنى google.com.ly) تأسس من أجل السعودية في أغسطس ٢٠٠١. ٢٢٠٠ من المطبات على السور (على جوجل العربية google.com) بلغ عام ٢٨ (مايو ٢٠٠٥).	google.com.sa	أغسطس ٢٠٠١	-	١٦٢
MSN Arabia	صعود موقع الرواية العالمي ميكروسوفت تورنر، وقد أضاف عليه طابعا محليا للمستخدمين في العالم العربي. العربية والإنجليزية. تدوير ميكروسوفت ومعها تلك أدوات شت، أكبر موزع لخدمة الإنترنت في مصر (فوق ٦٠٪ من أسهم السوق). ينتج في القاهرة ودي (بني إنترنت سيتي).	arabia.msn.com	سبتمبر ٢٠٠١	٣٠٠	٢٥٠
الجزيرة	النسخة الإنترنت من المحلة التلفزيونية الفضائية الأشهر في العالم العربي. أخبار بالعربية والإنجليزية. تم جعل ال جديد التدفق (الجار) streaming تقديرات الخلاصات syndication خدمات بعد أن كانت مشاريع تجريبية استهلاكية.	aljazeera.net	أغسطس ١٩٩٨	٥٧٥	٣٢٢
الساحة العربية	واحد من أقدم (منذ أبريل ١٩٩٨) وأكثر منتديات النقاش العربية المعروفة. شائع بين كل لائل السياسية. يهدف أيضا بفرق درشته. مسجل في الإمارات العربية المتحدة.	alsaha.fares.net/alsaha.com	نوفمبر ١٩٩٦	١,٥١٩	٣٢٢
موقع الأستاذ عمرو خالد	موقع الواعظ عمرو خالد، الخلود في مصر ويعمل بلندن. ومصابح الشعبية خصوصا بين الشباب، به منتديات نقاش عليها لزود كبير (تقريباً من ٦٤٪ من الحضر المرور الكلية في مايو ٢٠٠٥: ١٩٢,٦٠٠ عضو. صعوداً من ٧٦,٨٠٠ نوفمبر ٢٠٠٢).	amrkhaled.net	يناير ٢٠٠٢	٤,٥٥٥	٣٨٩
Google الأهرام	الطبعة العربية الأولى من جوجل خلية إنترنتية من بيعة الصحافة المصرية الهبيرة ومنها من طبع أوسع جريدة يومية مصرية، الأهرام ويكي الإنجليزية والأهرام إبدو الترسدية.	google.ae	٩	٣,١٥٥	٥٨٩
طرب جروب	مقاتر زبال أوديو الموسيقي العربية الترسدية. خدمة بردي وب (تأسس في مصر، ولكن زياته حول العالم). رواية للفرار بنظر تقليدية، مقام في السعودية. أروع خدمات برمال مندى النقاش (مايو ٢٠٠٥: ١٢٥,٠٠٠ عضو. صعوداً من ٦٤,٠٠٠ نوفمبر ٢٠٠٢).	gawab.com	١٩٩٩	١,٥٢٨	٥٨٩
Hawaa world	نواية موسيقى. مجتمع عربي للتسكع على الويب. يستضيف صفحات شخصية وبمجمعات، إلخ. معلومات السوق المالية من السعودية.	hawaaworld.com	٢٠٠٠	١٧,٨٧٤	٥٨٩
طرب جبران	نواية موسيقى. مجتمع عربي للتسكع على الويب. يستضيف صفحات شخصية وبمجمعات، إلخ. معلومات السوق المالية من السعودية.	Trb.com	٢٠٠٢	٤,٥٩١	٣٨٩
كورد	نواية كورد قدم.	jeeran.com	يناير ٢٠٠٢	٣,١٢١	٩٦٦
		tadawul.com.sa	٩	٧,٧٧٢	١,٠٠٢
		koora.com	سبتمبر ٢٠٠٢	٢٠,٠٠٠	١,٠٠٧

المصدر: الترقية المروية في هذا الجول مأخوذة عن الكما Alexa.





القائمة على الوب. وأنجح المواقع الإخبارية ذات التوجه الجهادي جميعاً وفقه فكرة الإسلام (ismemo.cc)، أمشوا في بداية غزو العراق بقيادة أمريكا في مارس ٢٠٠٣. ومع الحرب على الفلوجة في نوفمبر ٢٠٠٤، استطاع مفكرة الإسلام أن يتجاوز في الشعبية محيط الأقدم منه (moheet.com)، وهو بوابة جماهيرية تجتذب العواطف الإسلامية والقومية العربية أسسته في ١٩٩٨ مجموعة المتحدة الكائنة في دبي (arabia-inform.com) وينتج في مصر. المختصر للأخبار (almokhtsar.com)، وقد أنشأه في نوفمبر ٢٠٠٢ وهابيون راديكاليون معارضون للنظام السعودي، ولكنهم لا يحرصون ضد صراحة، على أن لاقت أخبار جهادي يظهر بين أرواح موقع عربي. على أي حال فإن المواقع الإسلامية المحافظة التي تلتمز بخطر الحكومة السعودية تستمر في جذب زوار أكثر بشكل ملحوظ من الصفحات الجهادية، وبخاصة الخيمة العربية (khayma.com)، وهو واحد من أول أدلة المواقع الإعلانية تأسس (١٩٩٩) ومواقع الصديقية الردائي البوابة (raddadi.com) وموقع الدعوة الوهابية صيد الوافد (saaid.net)، بطبيعة الحال يستخدم المتطرفون الإسلاميون الإنترنت أيضاً ليكونوا اتصالاً عادة بواسطة مجموعات ياهو البريدية Yahoogroups ومجتمعات إلكترونية شبيهة تهجر أو ترحل بنسب سهلة إنشائها. لقد كتب بعضها، مثل مجموعة الإعلام الإسلامي العالمي Global Islamic Media، يستهان به في الغرب، لا سيما أن ورقة استراتيجيات تقترح هجوماً إرهابياً في آسيا لتأثير على الانتخابات نشرت هناك قبل ثلاثة أشهر من هجمات مدريد. على أي حال، فإن عضوية هذه المجموعات تتراوح بين الضعيفة وضع المئات على أقصى تقدير. ولا يمكن لذلك اعتبارها منصات جماهيرية ولكن لا يبدى في رسائله وقضى الأمر على نحو مشابه، تتضمّن المواقع التي يؤسسها الإسلاميون مسلحون، ولكنها باستمر في حالة فر عمليات البكج، ويذكر في كثير من فقط على الوصول لقلة من المكرسين النشطاء الإلكترونيين. وأحد من أطول الأمتلة عمرا هو

القصيرة الإنترنت بمراحل في الوصول للناس - ولا عجب، إذ أن التليفونات المحمولة أكثر انتشاراً بكثير من استخدام الإنترنت. كانت الرسائل القصيرة وتغزو ناجحة في تنظيم الاحتجاجات ضد غزو العراق بقيادة أمريكا في مارس ٢٠٠٣ (أول احتجاجات شارع جماهيرية في مصر منذ ١٩٧٧ لم ترقبها جماعات سياسية منظمة لها تبصر (رسمي)، تماماً كما لعبت دوراً كبيراً في المظاهرات اللبنانية في ربيع ٢٠٠٥. حتى الحكومات تحققت من هذه الإمكانيات. لقد بحثت عن السلطات السودانية رسالة نصية لكل المشتركين في خدمة التليفون المحمول الاحتجاجية الحكومة من الدولة في مارس ٢٠٠٥، تدعو للمشاركة في مسيرات احتجاجية عامة ضد قرار الأمم المتحدة بأن تطلب من المحكمة الجنائية الدولية التحقيق في دعاوى جرائم ضد الإنسانية ارتكبتها مسئولون سودانيون في دارفور. ويتناقض نجاح التعبئة بالرسائل القصيرة بوضوح مع المظهر الاستاكيوني نوعاً لاعلانية العظمى من مواقع الأحزاب، لو أنهم يشغلونها أصلاً. في الغرب، جرت محاولة ختلاص الوصي بانتخابات ٢٠٠٢ البرلمانية من خلال الموقععلن عنه على نطاق واسع (www.elections2002.ma). ولكن ذلك بدأ مقصوداً به ترويج، حداثة، القديم والاتصال وجهاً لوجه أكثر من الإنترنت. محتوي به شيء مفيد. الجماعات الإسلامية، من الناحية الأخرى، كانت أنجح بوضوح في تخطيطاتها الإلكترونية من نظرائهم الليبراليين أو العلمانيين. بدأ هذا في أكرام الشبكة العنكبوتية worldwide web (١٩٩٣)، عندما هزمت جمعيات الطلبة المسلمين في أمريكا وأوروبا لا احتضان الوسيلة الإعلامية الجديدة لإشاعة وعى إسلامي عالمي. كانت قوائمهم البريدية، وهي نموذج مبكر لطاقات الأخبار aggregators، فُررت على نطاق واسع آنذاك، هي أحد العوامل التي ساعدت على تفوية التواصل مع فحافات المجتمعات المسلمة في تكميم والبوسة والتشيان وفلسطين وأماكن بحور أصبحت قاطعا لزيرة لتطور فكرة أن افكاح السلع أو الجهاد كان ضروريا للدفاع عن المسلمين ضد العدوان الخارجي.

استخدامها في تعبئة المواطنين والعمل الأهلي؟ كان الصحفيون والمنظمات غير الحكومية بين أوائل العالم العربي في استخدام الإنترنت باحترافية. وفي غضون ذلك، لا تكاد توجد صحفية عربية لم تجرب على الأقل على المحتوى على الشبكة، والعديد من المنظمات غير الحكومية الأيسر حالاً لديها مواقع. في كلتا الحالتين، ساعدت الشبكة أولاً وأخيراً على تسهيل وتسريع الاتصال مع العالم الخارجي؛ بدأت المنظمات غير الحكومية تعتمد على البريد الإلكتروني لتتصل بمتنوع وتنشيط المنظمات الأم وتنشيط صفحات ويب لجذب متحريين؛ بدأ الصحفيون استخدام الويب في صيد المعلومات، والوصول لتقارير وكالات الأنباء والصور، وإصدار طبعات على الشبكة من الصحف التي تقراها بشكل رئيسي الشاتات الحكومية في دول الخليج وأوروبا وأمريكا. وبالنسبة للوصول إلى الجماهير في المنزل، تتخلف الإنترنت بمسافة عن وسائل الاتصال الأخرى. فيالذات يتم المزج للنسخة الشبكية من الصحف القومية من المنازل، ولحشد التأييد الداخلي، تعتمد المنظمات غير الحكومية وجماعات الضغط المدني على التليفون (خاصة التليفونات المحمولة والرسائل القصيرة)، وآلة الفاكس، والاتصال وجهاً لوجه أكثر من الإنترنت. وليس من الصعب فهم الأسباب؛ فالنسخ المطبوعة من الصحف وتغلغل تظل آهون ثمناً من وقت الشبكية. وتغلغل إنترنت في المجتمع هو قسط ليل وسما بما يكفي بعد ليبر، لحظم الجماعات المحلية، الجهد والتكلفة الطويلين لمواقع الحملات حسنة التقديم والتابعة، وربما يفسر هذا أيضاً لماذا يظل حضور الأحزاب السياسية العربية - سواء الحكومية والمعارضة - ضعيفاً في مدته. محاولات قليلة تلم تجرّد خدمات الحكومة الإلكترونية، ومثالا الأكثر تقدماً هو مصر التي رعت ميكرسوفت بوابتها خدمات الحكومة الإلكترونية في إطلاقها الثاني (www.egypt.gov.eg) وكانت قد أطلقت في ٢٥ يناير ٢٠٠٤ بحور بل جيست. دول أخرى مثل المغرب (www.egov.ma) أو الأردن (www.moict.gov.jo/Services.aspx) طورت أيضاً مبادرات حكومية إلكترونية. على حين سقتل هذه في مرحلة الريادة، وعندما يأتي الأمر للتعبئة، فقد تجاوزت الرسائل

إحصاءات شهيرة للمواقع التي يتم المرور إليها من السعودية والأعلى في التردد عليها، وفيها يعاود الظهور كثير من العناوين المدرجة في القائمة (المشار إليها أعلاه). ومن بين المواقع الأخرى ذات الشعبية المحلية في المملكة مباشر (Mubasher.com.sa) (الأعمار الغورية من تداولات البورصة السعودية)، إيلاف (Elaph.com) (جريدة الكترونية ليبرالية لكل العرب)، مسكرة الإسلام (ismemo.cc) (وهي بوابة إخبارية موجهة للجهاد)، ملتقى التربية والتعليم (moudir.com) (بوابة تعليمية سعودية)، إن الحقيقة التي مفادها أن النساء وحديث السن يشكلون جزءاً هاماً على مدار الوقت من مستخدمي الشبكة، يعكسها بوضوح نمو الحركة المرورية للمواقع التي تلبس اهتماماتهم. بين ٢٠٠٣ و٢٠٠٥، كان الارتفاع الصارخ في الزواج قد سجله عالم حواء (Hawaa World)، كووورا (Kooora)، أي بي سي (World Viptour)، عمرو بريجات، عمرو خالد، مكتوب لتداول، عرب (Arby) بوابة ومتنقدي لفساد، حول كل مآثر الحياة الزوجية)، عالم الرومانسية (موقع رومانسي، لنساء، صنع في السعودية)، ستارتمايز (متنقدي نقاش لبوابة فضائيات)، أفضل ١٠٠٠ موقع عربي (مرشد وب)، فوستا (Fosta) (موقع ترفيهي المذكور حديث السن غالباً)، دليل إبي سي (MBC Guide) (مرشد وب حديث السن، صنع في السعودية)، لكي (موقع تقليدي للنساء)، قاسمي والصخرة (وكلاهما يواثبان عامتان)، شبا أوز (بوابة كويتية لحديث السن، صنع موسيقى ودرشة والالعاب وساحات نقاش إلخ)، بنت الحلان (موقع للزواج من مصر تدو توجه إسلامي)، جوجل (لكن من السعودية والإمارات)، منتديات جوال العرب (منتديات لاستخدامي الهافف المحمول)، وموقع الموسيقى طرب (Trib.com).

#### أهل حذر في التغيير

من معطى التوافد المتزايد عليها، خاصة بين النخب والياقيين، فلاي مدى تقوم الإنترنت بتغيير الجو العام في العالم العربي؟ كيف تؤثر في المشهد الإعلامي في العموم؟ كيف تمين عمل الضامعين السياسيين والمنتمين للمجتمع المدني؟ وإلى أي مدى يجرى





بزيارة موقع عمرو خالد.. لأن هؤلاء الشباب قد منحوا ما كانوا قد حرموا منه لسنوات عديدة... الإيمان بقدرته على التغيير والفاعل... تغيير حقيقي إلى الوجود، ليس بتبني الفكر وفرض الاتجاه، ولكن بقبول حمل المسؤولية والإيمان بقدرته المزمع... لقد فاض بهم الكيل من النزاعات السياسية والدينية التقليدية، وهم غير راغبين في تضيق أي وقت آخر في الجدال<sup>(١)</sup>.

مما يدعو للانتباه ملاحظة كيف اعتبر أن التغيير قد أتى حقا للوجود، بالرغم حتى أن الواحد قد يحتاج به لم يقع تغيير ذو شأن على المستوى السياسي. عمرو خالد في الحقيقة يتقادم الكلام في السياسة، خصوصا الداخلية، ملتقيا بالدروس. أما التغيير الذي ينظر له هنا فهو تغير في الموقف والقناعة الشخصية، يصححون به افتراضيا أول الأمر، على التغيرات، حيث يمكن لكل شخص أن يكون له صوت وكل شخص تم تكييفه من الحديث، لكن كقاع ما تظهره عمرو خالد، تستلخ من التباينات السياسية وربما تهدد هرميات السلطة، وفي من التوابت، تجلى في قرار الحكومة المصرية بدمج من الوطء العام في ٢٠٠٢ - وتلى ذلك ذهابه للمنفى وابتدائه الموقع.

## منتديات النقاش والمدونات:

### I Want My Voice Heard!

منتديات نقاش الإنترنت هي السمة الثانية للفضاء التخلي العربي. ما من مجموعة لغوية أخرى تسال على الإنترنت شرارة التخلي العربي. واحد من أقدم (تأسس إبريل ١٩٩٨) وأكثر المنتديات شعبية وما يزال هو الساحة العربية (al.saha.com) سواف (Swalif.net). تأسس أغسطس ١٩٩٩) وبوابة العرب (Arabsgate.com)، تأسس يوليو ٢٠٠٠) مما موقعان آخران تم التردد عليها كثيرا لسنوات. إن هناك مئات المواقع المكرسة للنقاش (في نوفمبر ٢٠٠٣، أحصيت ما فوق ٧٥٠) واحدا نشعا، حوالي ٦٠ منها كان التردد عليها كبيرا). لكن المنتديات هي المواقع التي تبرز عمرو خالد، إسلام أفلاين وعالم حواء تلعب أيضا دورا مهما جدا. بعيدا عن المخاطلة الاجتماعية للوعي في المنتدى وتبادل آخر الأنباء عن الهوائيات المحمولة ولعاب الكمبيوتر والرياضة والموسيقى والأفلام،

شخصية دينية (وفي هذا السياق بتحديد أكثر: إسلامية) لا ريب فيها، الظاهرة التي لا يمكن رصدها في الملفات الأخرى، شاملة الفارسية والتركية<sup>(٢)</sup>. واكثرها شعبية على أية حال وبين شاسع ليست تلك الداعية لحمل السلاح، بل التي تروج لتجديد أخلاقي للفرد، بناء على الحكم القرآني بأنه، لا يغير الله ما يقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم.

وهو واعظ تقوى ولد في مصر سنة ١٩٦٧ والذي استكمل في السنوات الأخيرة جحافل من المريد في موطنه أول الأمر ثم في دول عربية أخرى، وخصوصا من الفئة العمرية ١٥-٢٤ حيث كان رأيا. ينمو استخدام الإنترنت أسرع من غيرها. في منتصف ٢٠٠٤ تجاوز موقع عمرو خالد (AmrKhaled.net، تأسس ٢٠٠٢) إسلام أونلاين IslamOnline.net الأقدم بكثير (تأسس ١٩٩٧) وأصبح فقط موقع المسلمين الألفا على الإنترنت، ولكن كأكثر المواقع الدينية شعبية على مستوى العالم. جاء إسلام أونلاين بسوشي من يوسف القرضاوي وهو واعظ من مصر أيضا تمكن جنوره في الإخوان المسلمين، والذي أصبح هائل التأثير في التمسكيات من خلال برنامجه الثابت على تليفزيون الجزيرة الفضائية. عمرو خالد أيضا يظهر على الفضائيات، من خلال محفظة أقرأ وإياه، أرتي الملوكيتين للمسعودي. نجاحه - يمكن اتباعه شراء في شيرنات مطبوع عليها: I am maker, not a taker - يجسد امتياز الزور التي تجذب العرب الباهين على الإنترنت وأبعد من ذلك: بدأ عمرو خالد حركة جديدة لم ترد قد بخاطري من القادة الإسلاميين وغير الإسلاميين التخليبيين... تستطيع بالفاعل أن تلمس نبض وحرارة أكثر من مائة ألف شاب عربي يقومون

(فقط ٣.٤٥٢ صوتا) ومنقسمة: ٥٥ بالمائة لم يعتقدوا بهذه المحصلة، بينما ثلث ١٥ بالمائة أنها ربما تقع. وخصوص ضرورة الضغط الخارجي لتعظيم الإصلاحات الداخلية، فإن مواطني الشبكة العرب بالمثل ليسوا على يقين. في نهاية مارس ٢٠٠٥، سألت الجزيرة نت إذا كان غزو الولايات المتحدة للعراق ضروريا لدفع العالم العربي في اتجاه الإصلاح والتغيير. وحيث يدين عشرات الآلاف الاحتلال الأمريكي بطرق أخرى، فقط ٢.٧٩٣ صوتا فرز في هذا التصويت، ثلثها. الأمر المثير للاهتمام: وافق على الطرح. فيما بعد سحب التصويت من أراشيف الجزيرة نت.

## العرب واستخدام الإنترنت

بمقارنة دولية. فإن الاستخدام العربي للإنترنت هو أول وآخرها شيعة للغاية بالأنماط العالمية، من حيث أن التوسع في وتيسير الشبكات الاجتماعية الإلكترونية في غابات موجودة في كل زمان ومكان تساعد الشبكة في تليتها. لكن ملحنيين اثنين هما خصيصات لربك العربي من الإنترنت ما يعرض لنا اليوم. أولا، للدين ثقل أكبر من أي مكان آخر في العالم، وثانيا، المستخدمين العرب متلهفون بشكل خاص على الخوض في المناقشة - لا سيما في السياسة والدين والجنس. في الميدانين، التوكيد المتنامي على الفرد متحدث نشط وصانع قرار، وليس متحدثا سلبيا للخطاب السلطوي. فظهر جلي، هيا لتفلسي نظرة على كلتا الناحيتين بتفصيل أكبر:

الدين: I am Maker, Not a Taker ما يقرب من ١٠-٨ بالمائة من أكثر موقع عربي يغشاها الناس ذات

دليل مشاوير الذي يظهر في وصفات عديدة على عايرن شتي، من بينها كان net.meshawir.cjb.net مشاوير نسبة وقت كتابة هذه السطور.

سواء بصيغة إسلامية أم علمانية، فإن مستخدمي الإنترنت العرب يكتنون اهتماما عازما للتطورات السياسية ويعبرون عن رجاى قوى في إصلاحات سياسية ومشاركة عامة أكبر. مصادر الأخبار المحترمة كبدائل والتي يعتمد عليها أكثر من وسائل الإعلام المحلية مستغربة. وقد كانت طبعات الشبكة من الصحف المطبوعة أقل نجاحا نسبيا من النشرات المعدة للإنترنت فقط. أول هذه، إيلاف كوم (elaph.com) الذي لا ريب في ليبراليتها، تجاوز في بواكر ٢٠٠٤ أكثر الصحف اليومية العربية المحترمة على نطاق واسع، الحياة، في الشعبية بين قراء الإنترنت، وفي أبريل ٢٠٠٥ أصبح موقع الأخبار الأول مروراً من السعودية، سابقا حتى على الجزيرة. ثلث أشرطة إخبارية الكترونية صرفة غير ذلك، مثل القناة (alQanat.com) وميدل إيست أونلاين (middle-east-online.com) والفلسطينية نسبيا الوسطى (alwatanvoice.com) وجسيعها علمانية في إطلالتها.

بينما الرجاء عظيم يقينا في مشاركة شعبية أكبر بصنع القرار، يظل قطاع عريض من مستخدمي الإنترنت العرب متشككا بالنسبة لاحتمالية رؤية تغير سياسي حقيقي في المدى القريب. والأمل والتشكك الوافقي كلاهما جزء من جسدنا من بين آلاف التصويتات على الشبكة التي فتحتها كل موقع عربي محترم في السنوات القليلة الماضية، وهي تولى إلفشتنا نتائج متسقة. يرى مستخدمو الإنترنت أنظمتهم ملتصقة بالسلطة حيا خلاصا فيها وبسبب المحسوبية والخوف من أن يعثرها خلفاء شرعيون ديمقراطيا مسؤولة عما حدث. على الأقل قبل الغزو الأمريكي للعراق، افوا على حكوماتهم هم التسعيرة أكثر كثيرا من التدخل الخارجي باللائمة في ضعف الديمقراطية بالنطقة (Hofheinz 2004: 468-469). وهذه الخبرة التي ترسخت زمتا طويلا تفسر بسهولة التمسك بين مستخدمو الإنترنت بتخصص ربيع عربي. بل تكون الانفضاض اللبنانية فاحشة عصر الانفضاض الشعبية في العالم العربي؛ سألت الجزيرة نت في ٥ مارس ٢٠٠٤. كانت الاستجابة ضعيفة



## تتصخم المواقع التي يؤسسا

### إسلاميون مسلحون، ولكنها باستمرار

في حالة فر من عمليات الكبيج، ولذلك فهي

قادرة فقط على الوصول لقلعة من المكرسين

عليهم تعقب مساراتها في لوحات

## النشرات الإلكترونية







تتمتع من تغيير أعمق جذورا من العمل السياسي المباشر (Kerami 2011). وكذلك (Koch 2004). الإنترنت أحد العوامل تقوم من أخرى رديفة لها (تليفزيونات الفضائيات، الشقافة الشبابية، عولمة، المنتجات الاستهلاكية، الشبكات الاجتماعية، الأنساق الفكرية) بخلق الية للتغيير فساعد على إزالة الشريعة عن بني السلطة التقليدية في العائلة والمجتمع، والثقافة، الدين، وكذلك الدولة، وهكذا تخلق ضغطا من أجل الإصلاح، يمهّد وليس بلا انتكاسات، ولكن في النهاية بشكل ناهض لا يرد، مطالب الشباب بحقوقهم في مساحات، خاصة، من الحرية تؤثر في مواقفه الاجتماعية. وفي مواجهة هذه العملية، فإن الأفكار التي تتناول العلاقات بين الدولة والمجتمع والفرد والتي كان الممكن قبلها عموما لأجيال، هي في سبيلها للتغيير، والإنترنت هي الواسطة التي دأبوا على التعبير فيها عن هذا التغيير بمنفوان على أشد.

## هوامش

- (١) بيانات مستقاة من الاتحاد الدولي للاتصالات من بعدد International Telecommunications Union: الإنترنت، المستخدمين، بعدد الحسابات الشخصية ١٥ مارس ٢٠٠٥، Internet PCs and number of indicators, www.itu.int/ITU-D/ict/statistics (٢) وحدة خدمات الإنترنت بمدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية (www.isu.net.sa) (٣) الهيئة الإعلامية لشعبة الصحافة العراقية: عراق الجهاد، أمال وأخطار، (http://www.mil.no/multimedia/archive/00038/الانترنت في التصديتات على الشبكة) (٤) نصوص من التفتيشات على الشبكة (٥) Tabellen zur... Internetumfragen in Nordafrika, Nah- und Mittelost (٦) من 2010.org/ www.menavision (٧) (dokumente.de)-auszuge-drc/ tv (٨) في البداية أكثر موعود، بنى واحد يتربع بين الأولى الأكثر موعود، الكلية الإسلامية (hozejebay.net) (٩) ظاهرة اسمها هو خالد، الرابطة الإسلامية في برسميلاند (http://www.mabonline.net/islam/personalities/articles/amrkhald.htm) (١٠) إيسن راسد - راسد، Where is dear, blogspot.com (١١) الجوادين جزءا من في شكل كتاب، هي التي تناقشت عن سلام ياكس ليكتب، عمودا أسبوعيا بعد حرب العراق. (١٢) انظر، مثلا العنصر المصري (ilmsridigital.com)

صوتي سمعوا، أتمنى أن تستمعوا بحاجياتي». هذا هو الموقف الذي يسميز مستخدم الإنترنت في العالم العربي خير تمييز: ثقة زائدة بالنفس وإيمان بإمكانيات الواحد (التي نجد نفسه، ولو على سبيل المزاح، في اسم «الضرعون الكبير»)، وأن يصيح الواحد نشطا، وأن يجعل صوته يسمع، وأن يكشف ويوسع شبكاته الاجتماعية حول الاهتمامات المشتركة، وأن يبرح السلبية، وأن يخلق شيئا مقيدا - وإذا كرنا الشعار الذي على تي شيرتات عمرو خالد: أن يكون صانع حياة! بينما يغدو مستخدمو الإنترنت أكثر توكيدا للنات، فهم يبدون أيضا أفضل في انتقائهم سائلين، ما الذي أريد حقًا - الاجتماعي التي يخبرونها على الشبكة من خلال تقليب الصفحات واختيار ونفس القدر من خلال المشاركة في السجال العام، يعود المستخدمين أكثر ما هو الحال في الكليات المجتمعات المتكافئة التقليدية على مفهوم امتلاك النسل لآراء مختلفة، وأن رؤى هذه نفسه ليست بالضرورة بديهية للجميع، على أنه إبداع براهين ليرى اعتقاداته، ويقبها، وأن يقبل (ولو على غير قصد) كونه لن يقدر على إقناع الكل. إن زوال مديهي صور العالم الفاعلة، وهرمات الصفحات يخلف الفرد، ليس حل الرافدة، وإنما بالتاكيد أكثر افتتاحا وعيا بفرديته، وأكثر إدراكا لثقوبه اجتماعية وعدمه الاختبار في خلق أسواط شائبة ومعرفة وقيم. وقد أدى هذا، على سبيل المثال، لأن تتشظى منديتات الشبكات تشظيا متناميا، لأن لم يجهنم الذي أتى أنه بدأ حاليا، هاجر وأعمل واحدا جديدا، على المستوى الديني، يمكننا رصد توكيد متنام على تعبيري، إسلامي أنا، بمعنى فهي أنا الخاص كدرة ما يعنيه الإسلام حقًا، في مقابل الرؤى التقليدية أو السائدة حاليا، أم الآخرين، وعاطلين شغبين كانوا، أم علماء تدفع لهم الحكومة، أم درويش متطرفين، أم جماهير منقاد.

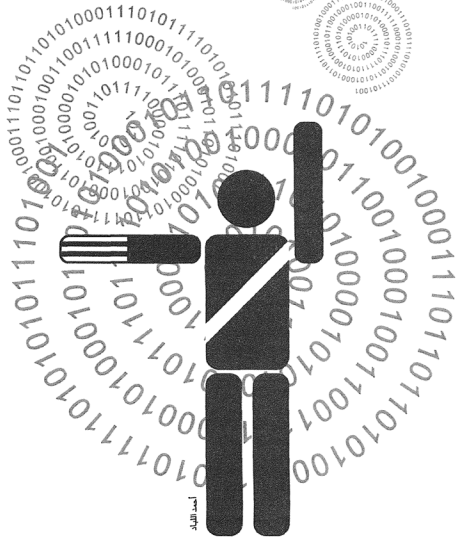
## تغيير أجيال أكثر منه ثورة

استعادة مساحة للخصاص، غير السياسي، من غاية للمجتمع المدني ليس فقط في إيران، حيث خلس مراقب مطلع إلى أن هذه الآليات الخاصة، التي رستها عمليات التنمية السكانية، ربما يظهر أنها

بضع مدونات أخرى كانت منشورة من العالم العربي قبل ٢٠٠٤ (غالبيتها بالإنجليزية)، أخذ الأمر بعض الوقت من الحركة ليسمع بها. ومع مطلع ٢٠٠٥، على أي حال، محبطين من المهجبة غير المتحضرة عادة في منديتات النقاش والرقابة التي تمارس هناك في بعض الأوقات، ويهدف أن يكونوا سادة والبيت بينهم، بدأ العرب بصورة متزايدة يقولون ودعا للمنديتات، منملين أنهم يصعد التركيز على التدوين، كان عبد الله المهري من أبو ظبي أول من ينشر مدونة بالعربية (sardal.com)؛ ويشهد له بالفضل في الإتيان بالترجمة العربية المقبولة لكلمة blog، المدونة، أقيمت اجتماع وإقفاط مدونات عربية لتشبيك الخلق (بالنسبة مصر، قارن بين egyptbloggers.com، Emaanah.net، وبالنسبة لحاوة غلب قائمة بكل المدونات التي تتحدث العربية - العربية - انظر arabblogcount.blogspot.com). وحتى فكرة اتحاد مدونين، عرب أطلقت ليكون مثالا لـ «الحركة الثقافية الجديدة»، جوائز فضلى المدونات العربية BABA السنوية الأولى جرى التصويت عليها في فبراير ٢٠٠٥، وبنات الصحافة في الكتابة على الظاهرة، المؤسسة الخيرية الأمريكية سيريت أوف أمريكا والتي تسعى لترجيح «الحرية والديمقراطية» في العراق وإفغانستان وفدرالات الولايات وساعدت في برمجة أداة للسماح بالتدوين بالعربية (الظاهر هي غير مدونة أن ذلك صار ممكنا منذ فترة طويلة على blogspot.com وأنظمة أخرى)؛ وهي تُسكن مدونات من العراق على friendsofdemocracy.net. أغلبية المدونين العرب، قانوني للتدخل الخارجي، على كل حال، يمثل ما هم ناقبون لأنظمةهم، هي مصر، ويؤيد مدونون كثيرون حركة كفاية (harakamasria.com) التي تعارض فترة خامسة للرئيس مبارك أو ثوروت ابنه جمال، وتندش إصلاحات يديمقراطية حقيقية في البلاد (١) أنا كانت محصلة صراع السلطة السياسية هذا، تهيات ٢٠٠٥ تصبح السنة التي فيها ظهر التدوين العربي في المشهد مراد من الصقتم كوسيلة إعلامية جديدة يحتضنها الكترون ليكثروا منهم على المكث. وكما يصفه الفهرست الكبير موقعه: (bigharrah.blogspot.com) «ها، أنا من مصر. هذه أول مدونة لي على الإطلاق. أود أن استأخذها ليجل

فإن أسخن الموضوعات السجالية هي السياسة والدين والعلاقات بين الجنسين - وهي التابوهات الثلاثة الكبرى في الخطاب العام في العالم العربي. يعكس المشاركون كل أطياف الرأي السياسي، وفي سنوات ٢٠٠٠-٢٠٠٢، بالخصوص، عندما كانت الوسيلة الإعلامية حديثة العهد، جرى التناكر في حروب شاملة بالعديد من المنديتات بين الإسلاميين وخصومهم «العلمانيين» أو «الليبراليين» (عادة ما يستعمل المصطلحان أحدهما مكان الآخر في هذا السياق ليدل على الناس المعارضين، على الأقل إلى درجة ما، لاستخدام الدين في السياسة). بعد أن زالت الجدة وغدا الكثير من المشاركين الأصليين تعيين من التناكر العاصي الذي لا ينهني للأقوال، دون تبادل رشيد للحجج في المعتاد، بدت صخوة مؤكدة، وتواري مخضرمون كثيرون. وسرعان ما حل محلهم، على أي حال، أعضاء جدد وأحدث سنا. عادة من الفئة العمرية التي كما رأينا في الأسرع نمو على الإنترنت، أولئك الذين دون الخامسة والعشرين، والذين يعبرون بوضوح عن نفس الاهتمام الذي أبداه الرواد باظهار انفسهم، والإدلاء بدلوهم وجعل صوته مسموعا. لقد أثبتت الإنترنت نفسها كوسيلة مثالية لكسر الحدود المفروضة كما جرت العادة بشأن من السمح له بالحديث على الملأ وما الذي يقال أو حتى يسمح بالتفكير فيه بالنظر للنظم الاجتماعية والأخلاقيات السائدة. على نحو غير متكرر، وصلت ظاهرة البلوج blogging للعالم العربي متأخرة بالمقارنة. البلوجات (web logs أو blogs واليوميات التي يسجلها غالبا افراد) بدأت في الانتطاف في الغرب عام ٢٠٠١ وما لبثت بعد ذلك أن أصبحت ملحما هاما للغاية في استخدام الإنترنت الفارسية، وفي أبحاث، الإيرانيون في أرض الوطن بين الحارج استخدموا البلوجات ليس فقط في نشر المحطات الناقدة للسلطة بعد الضرب على أيدي الصحافة الليبرالية في إيران، ولكن أيضا للتعبير عن انفسهم في المسائل الشخصية والاجتماعية والثقافية وبناء وطن افتراضي لأنفسهم حيث كانوا في موضع السيطرة وإبكانهم الانتساب بجمعتهم حميم من الأعضاء، ولكن حتى رغم أن واحدا من أشهر البلوجيين bloggers أجعمين، سلام ياكس Salam Pax، كان عربيا (سجل يومياته في حياته ببغداد من سبتمبر ٢٠٠٠ أغسطس ٢٠٠٤) (٢) وأن





لبد اللباد

■ من الواضح أن حالة (فقر الحرية) في العالم العربي قد انعكست بقوة على مؤثره التحضيري للقمة العالمية لمجتمع المعلومات الذي عقد بالقاهرة مايو الماضي، فقد جاء المؤتمر فقيرا للغاية في اهتمامه بقضايا الديمقراطية وحرية التعبير والمعارضة السياسية عبر الإنترنت، وذلك على الرغم من كونها قضايا دخلت بؤرة التركيز عالميا في ظل الصخب الدولي الحاد المتعلق بالبحث عن أسلوب جديد لإدارة والسيطرة على الإنترنت، والذي جعلها واحداً من أشد البؤس سخونة في جدول أعمال قمة تونس، ومن الواضح كذلك أن الرسميين العرب يترآحون للرأي القاتل بوضع الإنترنت تحت سيطرة إدارة حكومية يدعوى الحفاظ على السيادة الوطنية لكل دولة، لكنهم لا يقدمون إجابة على السؤال التالي: كيف يمكن أيضا حماية الحرية والسيادة الفردية) للمختلطين في الرأي والمعارضين السياسيين في ظل سيطرة الحكومات على إدارة الشبكة ولا شك أن الوضع على هذا النحو يجعل من الواجب التوقف عند هذه القضية التي تجاوزت كثيرا ما هو تقني (فني) واقتربت بشدة مما هو سياسي واجتماعي).

## أولاً: الحريات في مجتمع المعلومات

يعد إعلان المبادئ العالمي الصادر عن الدورة الأولى للقمة العالمية لمجتمع المعلومات وكذلك خطة العمل الصادرة عن القمة هما الوثيقتان اللتان ترسمان ملامح المشهد الدولي المتعلق بقضايا الحريات وحقوق الإنسان وحرية التعبير في مجتمع المعلومات؛ بل لعل ملايسات إصدارهما تكشف جانبا مهما من المشهد. فخلال عام ٢٠٠٣ اشغل المهتمون بقضايا المعلوماتية بالعالم اجمع بمتابعة جهود الإعداد للقمة التي عقدت في ٩ ديسمبر من العام نفسه بجنيف وحضرها حوالي ٦٥ رئيسا وملكا ووفود من جميع الدول الأعضاء بالأمم المتحدة، وكانت كل الجهود منصبة على التوصل إلى توافق دولي حول بنود إعلان المبادئ وخطة العمل، وخلال ٢٠٣٠٣ أعادت حوالي ٨ مسودات للإعلان وخطة العمل كل منها شهدت بعض التعديلات حتى صدرت في شكلها النهائي، وقد شكل حق الإنسان وحرية في الحصول على المعلومات

العدد الثاني والثمانون - نوفمبر ٢٠٠٥ م

من يحكم العالم الافتراضي؟

# ديمقراطية الإنترنت

جمال محمد غيطاس



سؤال قمة تونس: من سيدير الإنترنت. الدول أم المنظمات الحكومية، أم القطاع الخاص أم مؤسسات المجتمع المدني أم المؤسسات العلمية أم المنظمات الدولية





في الوقت الذي أصبحت فيه «المعلومات» سمة هذا العصر - وربما كنيته بلا مبالغة - وبعد أن أصبحت مراجع السياسة تضع «المعلومات» عنصرًا أساسيًا من عناصر قوة الدولة، مثلها مثل الموقع الجغرافي والقوة العسكرية وغيرها. وبعد أن أصبحت «الإنترنت» - وهي وعاء رئيسي للمعلومات وفتاة أساسية لتدفقها - ممتدة بتكنولوجيا شبكتها لتؤثر في كل مناحي الحياة فكرًا وسياسة واقتصادًا وعلمًا، تعتمد في تونس هذا الشهر (نوفمبر) القمة العالمية الثانية وهي قمة يغيب عنها العرب، وإن حضرت وفودهم.

في مقالين اثنين تعرض «وجهات نظر» لبعض من جوانب الموضوع الواسع والمتشعب بطبيعته.



## المحور

حكومية وتجارية ومواقع شبكات وغيرها، ومن هنا نشأ النظام المعروف باسم نظام تحديد أسماء عناوين الإنترنت على الشبكة domain names، ويقوم هذا النظام بالربط بين هوية الحاسب الرقمية واسم الموقع أو الصفحة التي يحملها، فإذا ما طلب مستخدم الشبكة اسم موقع معين يقوم بتحويله إلى الاسم الرقمي للحاسب المخزن عليه الموقع بسهولة.

تبقى بعد ذلك مسألة اللغة التي تتحدث بها الحاسبات على الشبكة، وهذه ترجمت إلى نظام يعرف بـ (بروتوكول الاتصال على الشبكة)، وهو عبارة عن مجموعة من التعليمات أو المهام التي تساعد على تبادل البيانات بين الحاسبات الإلكترونية المكونة للشبكة وتنظيم عمليات الاتصال وخطوط البروتوكول parameter assignment.

وبناء على هذه النظم تشكلت ثلاث منظمات غير حكومية تعمل بشكل تقويسي حيث تهدف إلى الرعي على المستوى الدولي، الأولى سميت منظمة دعم العناوين الرقمية، والثانية منظمة دعم أسماء المواقع، تركز الأولى على الولايات المتحدة، ويعد ذلك اقترح نظام رابع يسمى (الحاسبات الجذرية root servers) ليكون مسؤول عن تحديد مواصفات الحاسبات المستخدمة في عملية تحويل أسماء المواقع إلى العناوين الرقمية، مثل نظم التشغيل وأنواع البرامج والتطبيقات المستخدمة في هذه الحاسبات وغيرها.

ومع النمو السريع الذي شهدته الشبكة حول العالم نشأت الحاجة إلى إيجاد كيان موحد يكون مسؤولاً عن تنسيق هذه النظم الأربع الأساسية، وتقوم بها منظمات الدعم السابقة، ويضع الرؤى التي يبتدئ بها الجميع في تعاملهم مع الشبكة، وفي أكتوبر ١٩٩٨ وبناء على اقتراح من وزارة التجارة الأمريكية تشكل هذا الكيان تحت اسم (إيكان) أو مؤسسة الإنترنت لتنظيم الأسماء والأرقام، كمؤسسة قطاع خاص يكون مقرها لوس أنجلوس بالولايات المتحدة وتخضع

بدخلها آلاف الشبكات الفرعية وملايين الحاسبات الإلكترونية المختلفة الأنواع والأحجام والمتنوعة في الوظائف، والمنشرة في معظم دول العالم، وتخرط جميع هذه الحاسبات والشبكات في أحداث متصلة فيما بينها على شكل تبادل للرسائل والبيانات والصور والبيانات وغيرها. ومن المنطقي بالطبع أن تكون هناك قواعد تنظم العلاقات فيما بينها، بما يضمن انسجام سلاسل ومنظمها وصحاحا للمعلومات والبيانات بين الجميع، ليحقق الغرض الأساسي من الشبكة كوسيلة فعالة للتواصل بين البشر الذين يستخدمون هذه الحاسبات. وتنظيم العلاقات على الشبكة له العديد من التطبيقات، على ما قدمتها أن يكون لكل حاسب أو شبكة معلومات داخل الإنترنت بطاقة هوية تعرف شخصيته وتحدد محل إقامته بدقة، وتكون هناك طريقة أو لغة متفق عليها تستخدم عند إرسال أو استقبال الرسائل والبيانات، يستطيع أي حاسب أو شبكة فهمها والتعامل معها.

ولتلبية هذه الاحتياجات تمت ترجمة بطاقات الهوية وحل الإقامات إلى نظامين مرتبطين ببعضهما البعض، الأول يعرف باسم نظام تحديد العناوين الرقمية ويستخدمه الشبكة ويطلق عليه (ip address) ويتكون من مجموعات من الأرقام الرقمية مثل (١٢٧، ١٢٨، ١٢٩)، يتم ترتيبها في مستويات مختلفة لتحدد على نحو دقيق مكان الحاسب، جغرافياً، ووظيفته وهويته على الشبكة، وعن طريق هذه الرقعة التي لا يتكرر يستطيع أي حاسب أن يتصل بأي حاسب آخر على الشبكة بلا مشكلات.

بيد أن هذا النظام يحمل دائماً في الحظيرة ولا يحس به المستخدم العادي أو المتعامل مع الشبكة، فلا تستخدم عادة ما يبحث عن عناوين أو أسماء مواقع ومقار معينة على الشبكة، فهو مثلاً يبحث عن موقع الجزيرة فيصفها هو المحرر www.aljazeera.net، ولا يبحث عن الاسم الرقمي للحاسب المتصل عليه الموقع، لذلك كان لابد من وجود نظام ذات التنظيم عملي وضع أسماء المواقع والقارات على الشبكة، ولابد من وجود جهة تسجيل هذه الأسماء بقواعد معينة ضماناً لعدم التكرار، وتصنيف المواقع إلى فئات مختلفة

لم يعد مطلوباً من الدول أن توفر لمواطنيها الخبز والحريّة فقط، بل لابد أن يكونوا مطلوعين، بالذات هذه الأطراف الثالث الجديد سيكون من الصعب، وربما من المستحيل، توفير الخبز أو الحرية.

هكذا كشفت أعمال القمة والوثائق الصادرة عنها الحكومات المتقدمة التي تحتلها قضية الحريات والديمقراطية والحق في التعبير في مجتمع المعلومات العالمي ككل. وبسبب هذه الماكنة كان لابد أن تحتل قضية الحريات والديمقراطية مرة أخرى. مكانة متساوية من حيث الأهمية والحيوية والقوة في كل ما يخص شبكة الإنترنت من قضايا، لأن شبكة الإنترنت أصبحت مرفقاً عالمياً متاحاً للكل، وتعتبر من أهم الركائز الأساسية لإقامة مجتمع المعلومات على المستوى القطري أو الإقليمي أو العالمي، كونها تعمل كبنية خفية وواسعة للتواصل الاجتماعي والمجتمعي والتعبير عن الرأي جنباً إلى جنب مع أدوارها الاقتصادية والتنموية، ومن ثم ليس من المنطقي أو العقول أن تترك أهم ركيزة من ركائز مجتمع المعلومات دون معالجة ومنع أوضاع حرية التعبير بداخلها، وعليه أصبحت الطريقة التي تدار بها الشبكة والجهة أو الجهات التي تسيطر عليها من القضايا ذات الاهتمام الكبير على المستوى الدولي.

وتجسيدا لذلك ظهرت هذه القضية بمنافشات عنيفة وحادة خلال الدورة الأولى لقمة المعلومات ولم تستطع القمة حلها وإرجائها للمرحلة المقبلة، وتوصل، وقد ذكر البند ٤٨ من إعلان المبادئ أن الإنترنت تطورت لتصبح مرفقاً عالمياً متاحاً لقطاعات واسعة تشمل إدارتها قضية مركزية في جدول أعمال مجتمع المعلومات، كما ذكر البند ٤٩ من إدارة الإنترنت تطوّر على قضايا تقنية وحقوقية تتعلق بالسياسات العامة على حد سواء، وينبغي أن يشارك فيها جميع أصحاب المصلحة والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات الدولية ذات الصلة.

## إدارة الإنترنت

كما هو معروف فإن الإنترنت شبكة معلومات عملاقة شديدة الاتساع تضم

وحريته في التعبير البند الأول في معظم المسودات الصادرة قبل الإعلان النهائي، باعتبار ذلك حجر الزاوية في الوصول إلى مجتمع المعلومات، لأنه لا معنى لمجتمع معلومات لا يضمن للإنسان حق الحصول على هذه المعلومات. وفي المسودة التي ظهرت في أغسطس ٢٠٠٣ كانت هناك مباحثات الأولى تبنتها الأمم المتحدة في نصيب الكثير منها بالحساسية من الحديث عن حرية المعلومات، حيث قدمت هذه الدول مباحثات تتحدث بشكل عام وفضفاض عن الحق في الوصول للمعلومات وقالت: (مجتمع المعلومات يقوم على المبادئ المكرسة في ميثاق الأمم المتحدة والإعلان العالمي لحقوق الإنسان وإعلان الألفية، وتيسر بالنفاذ الشامل إلى المعلومات واستعمالها من أجل إنشاء المعرفة وتجميعها ونشرها، وصياغة ثانية تبنتها الدول المتقدمة وتقول في صراحة ورحم أن (الوصول للمعلومات حق من حقوق الإنسان) وريعت بينها وبين المادة ١٩ من إعلان الأمم المتحدة لحقوق الإنسان والذي ينص على أن لكل فرد حق في حرية الرأي والتعبير، وأن هذا الحق يشمل حرية اعتناق الآراء دون أي تدخل، واستيفاء الأنباء والأفكار وتلقيها وإذاعتها بأية وسيلة كانت دون تقيد بالحدود الجغرافية.

أما الإعلان في شكله النهائي الصادر عن القمة فهو قصصاً جديدة تصادح حجم الاختلافات والمعارك التي حدثت حتى الدواين الأخيرة قبل الموافقة النهائية إذ جاءت النصوص كالتالي: (نعلن رغبتنا المشتركة والتزامنا المشترك لبناء مجتمع يستطيع كل فرد فيه استحداث المعلومات والمعارف والنفاذ إليها واستخدامها وتقاسمها).

والتي أعلت حال فإن ما شهدته الدورة الأولى لقمة المجتمع المعلومات من اهتمام واسع بقضايا الحريات والحق في الحصول على المعلومات والحق في التعبير، إذ يوضح أن مفهوم مجتمع المعلومات يتجاوز كثيراً ما هو تقني ويعد غاية ما هو اجتماعي وسياسي، ولذلك فإنه إذا كان الحديث يجري من قبل من الخبر والحق كطرفي معادلة تبين على أية دولة إيجتهادها في توفيرها معاً لمواطنيها، فيمكننا القول الآن أن المعادلة باتت ثلاثية وليست ثنائية الأطراف، ففي مجتمع المعلومات





استثماراتها الكبيرة في هذا المجال أو تعرض سيادتها الوطنية لانتهاكها والخطر، وفيما بين التباين توجد العديد من الرؤى الأخرى التي تحاول المزج بينهما لتحقيق مشاركة في إدارة الشبكة من قبل الحكومات والقطاع الخاص والمجتمع المدني والمنظمات الدولية.

### دلائل خطيرة

إذا كانت هذه هي السيناريوهات المطروحة (على السطح)، فإن الأمر (في العمق) ينطوي على الكثير من التعقيدات الشائكة، ففي ضوء ما أعلنه الفريق المعنى بإدارة الإنترنت على لسان المسق العام بمؤتمر القاهرة التحضيري في مايو أو المنشور على موقع القمة فإن الإنترنت يمكن القول أن القضية محلك سر، بدليل أن الفريق لم يستقر بعد على تعريف على محدد متفق عليه، لمقصود ب (إدارة الإنترنت) ناهيك عن عمليات الشد والجذب والاستقطاب الحاد القائم حول أوضاع النظم الفنية الأساسية الأربعة داخل الإنترنت ومسؤولية المصالح عليها، أما فيما يتعلق بقضايا الديمقراطية والحريات والحق في التعبير عبر الإنترنت فإننا نوضح أن آليات الداعين للسيطرة الحكومية على الشبكة هو الأكثر خطورة وإثارة للقلق والفرع، وأول الدلائل على هذه الخطورة أن الكثير من الحكومات عبر ممثلها الرسميين في المحافل الدولية المعنية بالقضية، تنسى أو تتناسى عمدا الحديث عن قضية الحرية والديمقراطية عبر الإنترنت وهي تطالب بفرض السيطرة الحكومية على الشبكة، مطلقا لما يأتي حديثها عن حق الحكومات في السيطرة عبر مقرون بأي حديث عن ضمانات تحمي هذا الدور الحكومي وتحول دون افتتانه على حقوق الناس في التعبير وممارسة الاختلاف معها عبر الشبكة.

وقد قدم المؤتمر العربي التحضيري نموذجا واضحا على ذلك، التوجه، فطوال الجلسات التي امتدت على مدار يوم كامل، فتحت الساحة داخل المؤتمر للأراء والتعليقات التي تتروح للسيطرة الحكومية على الشبكة باسم الحفاظ على السيادة الوطنية مع تجاهل شبه مطلق لتداعيات هذا الطرح على قضية الديمقراطية وتأثيره على مصير حرية

السيطرة المطلقة للقطاع الخاص كما هو الحال عليه الآن، ومعظم مؤيدي هذا السيناريو من الولايات المتحدة والدول المتقدمة وتحديدًا المؤسسات العملاقة التي تسيطر على إدارة الإنترنت ومن مصلحتها إبقاء الوضع الحالي كما هو، وحجة الداعين لهذا السيناريو أن الإنترنت اختراع من القطاع الخاص الغربي ويجب أن يدار بطريقة سريعة ابتكارية وبدون إجراءات معقدة بيروقراطية من قبل جهات دولية مثل الأمم المتحدة أو الاتحاد الدولي للاتصالات أو جهات مماثلة، فهذه المنظمات في العادة بطيئة وغير قادرة على اتخاذ قرارات صائبة في وقت قصير، ويؤيد هذا التصور أغلب ممثلي المجتمع المدني الغربي الذين يتخوفون من تدخل الحكومات في الإنترنت ومن محاولات للحد الدولية عليها ومن أي محاولات للحد من حرية التعبير عليها وتهديد الديمقراطية وممارسة الاختلاف في الرأي.

السيناريو الثاني يدعو لوضع إدارة الإنترنت على المستوى الدولي تحت سيطرة حكومية متعددة الأطراف من خلال المؤسسات الحكومية الدولية كالائتلاف الدولي للاتصالات والأمم المتحدة وغيرها من المؤسسات التابعة واثا العلاقة، بحيث تشرف هذه المؤسسات على إدارة النظم الأربع على المستوى الدولي، بينما تكون السيطرة للحكومات المحلية على المستوى الوطني، لتتولى الحكومات إدارة الشبكة على المستوى المحلي، وهذا السيناريو تدعمه الدول النامية والصين والهند والبرازيل والدول العربية، وجميعها يرفع شعار الحفاظ على مكتسباتها في مجال الإنترنت وعدم تعريضها للخطر أو أية إجراءات تصفيسية قد تحرمها من

نظام أسماء المواقع، نظام بروتوكولات الاتصال، نظام الحسابات الخامة الجذرية، بدون ضوابط واضحة يتيح للأمنين له مجالاً للتصليب والتجسس وتتبع المحتوى الفكري والمعلوماتي على الشبكة، بل ورصد ومراقبة وربما اكتشاف وتحديد شخصية أي طرف على الشبكة وانتهاك خصوصيته، ولعل هذه النقطة بالتحديد هي الأكثر صلة بقضايا الحرية والديمقراطية وحرية التعبير على الشبكة.

في ضوء هذه الهواجس جميعا وغيرها.. جرى الاتفاق مبدئيا خلال قمة جنيف على ضرورة تغيير الأسلوب الحالي لإدارة الشبكة، لكن برز السؤال المهم:

من سيدبر الإنترنت، الدول أم المنظمات الحكومية أم القطاع الخاص أم مؤسسات المجتمع المدني أم المؤسسات العلمية أم المنظمات الدولية؟ لايزال هذا السؤال حسي إلى أن كاصخرة التي تشفتت عليها أي جهود ترمس للوصول إلى توافق دولي حول اجابة محددة، بدليل أن إعلان المبادئ الصادر من القمة العالمية لجتمع المعلومات بجنيف تضمن بنداً يقضي بتحويل هذه القضية الشائكة وملازماتها إلى لجنة تأسس مع تكليف الأمين العام للأمم المتحدة بتشكيل فريق عمل لدراساتها وتقديم تقرير بشأنها.

### السيناريوهات المطروحة

في مطلع عام ٢٠٠٤ شكل الأمين العام للأمم المتحدة فريقاً خاصاً لدراسة الموضوع، وعلى السطح تبلورت الآراء في سيناريوهين رئيسيين:

الأول يدعو لاستمرار الشبكة تحت

للقوانين الأمريكية وتعمل بمقتضى اتفاق موقع بينها وبين وزارة التجارة الأمريكية لتسحقه عام ٢٠٠٦ باعتبار أن الولايات المتحدة هي من اخترع الإنترنت ونشرها عالميا، وبالفعل تسلمت الأليكان مهام التي كانت تقوم بها وزارة التجارة الأمريكية تجاه الإنترنت وبدأت تنمو بسرعة شديدة واجتذبت عشرات من الشركات العملاقة ومئات من الأسماء العالمية الكبرى في عالم الإنترنت، وعصليا تعد الأليكان أكبر جهة عالمية مسؤولة عن إدارة الشبكة.

لكن حاليا انتشرت الإنترنت عالميا وتحولت إلى مرفق يعتمد عليه الجميع في إدارة حياتهم وممارسة أعمالهم، بل أصبحت الإنترنت أداة تغيير في حياة الناس اقتصاديا واجتماعيا، ولذلك فإن هذا الوضع لم يعد مرضيا لأحد خارج الولايات المتحدة، وتحتمت البحت عن وجود بديل تقاديا للمضمار التي يمكن أن تنشأ عن الوضع الحالي ومن أهمها:

١. أن الأليكان لا تخضع لأية اتفاقيات دولية تعيد بسياسات إدارة الإنترنت، مما يعرض هذا المرفق العالمي لقراوات تعسفية أحادية الجانب بدون أن يكون أي دولة حق الرضف أو التطلع أمام أي محل عال على بهذا الخصوص، وقد يصل الأمر إلى قطع هذا المرفق عن أية جهة بدون إجراءات واضحة أو شفافة في هذا الصدد، مثل ما حصل من دولة فيجي والتي أعطى اسمها لشركة أعمال موسيقية أم مثل ما حصل عند قطع الإنترنت لعدة أيام عن إحدى الدول العربية بحجة أنها مصدر للرسائل غير المرغوبة.

٢. أن ترك الوضع على ما هو عليه سيضع بين الأمريكيين أرواق ضغط إضافية على العالم من خلال ما يمارسونه على الشبكة من إجراءات قد تضر بأحرين بينما يراها الأمريكيون ضرورة لمصالحهم وأمنهم، ولعل بعض الممارسات التي تنفذتها الشبكة في إطار ما يعرف بالحرب على الإرهاب خير دليل على ذلك.

٣. أن من سيطر على كل أو جزء من هذه النظم يمكنه استغلالها كوسيلة للترغيب المادي بلا حدود وينجرف نحو ممارسة نوع من الاحتكار والابتزاز والمغالاة في رسوم التسجيل والإدارة وغيرها.

٤. أن سيطرة أي طرف على نظم الإدارة الأبرية (نظام الأسماء الرقميه.







## كتاب الزاوية



ديوان الطرب

سلامة حجازي

تاه الفكر منك يا لدعوة

تاه الفكر منك يا لدعوة ربي ظلمكم بالي ظلمتونا  
فايته على البستان تلم النرجس والورد من فوق الخدوش بيوس  
يا ربي تحمي لها جمانها وتحرس كل الصبايا والهادي يهدي  
حالي صبح في الحب امره ظاهر والليل اقضيه في هواي ساهر  
وحياة عينوك والجبين الزاهر احنا عبيدك نرضى حكمك فينا  
بالى حويت الطرف ارحم عبدك

مقطوعة من النوع الشامي - بياتي

لما العشيبة واسمعوا ندائيا

لما العشيبة واسمعوا ندائيا يا نار قابي والحيب ما جانبا  
الى يريديك ايه يفيدك هجره اتمع عليه بالوصل واكسب اجره  
في شرع من يستظر آل طول عمره ما يبتليه بالوصل ياما يعانى  
افديك بروحي يا جميل لو ترجم قضيت جميل الى بحاله يعلم  
أصل الشباكي بالمحبة

التعبير عبر الإنترنت، وهو أمر يحتاج (مراجعة كاملة).

فلا بد من الاعتراف أن الحكومات لم تكن في البداية تكثر كثيرا بمسألة السيطرة الحكومية على الإنترنت حينما كانت الإنترنت مجرد شبكة صغيرة لأغراض العلمية والتجارية، لكن الأمر تغير حينما وجدت الحكومات أن الشبكة اتسعت وأصبحت فضاء واسعا يضم بداخله مجتمعا إلكترونيا يوازي المجتمع التقليدي وبدأ استخدامها كأداة للتعبير والتغيير والمعارضة والمطالبة بالحقوق ورفع الاستبداد والفقر، فبدأت الحكومات، خاصة بدول العالم الثالث، تهتم بأمور الشبكة وتنتظر لها نظرة أخرى، صحيح أنها تدافع بدرجة أو بأخرى عن حقوق شعوبها في تأمين استمرار الشبكة كدورها أصبحت أداة تنمية وإنتاج كما تدافع أيضا عن حقوق هذه الشعوب في الحصول على حصص متوازنة من موارد الشبكة حول العالم، لكن هذه الحكومات بعيدة عن قبضتها الأمنية والسياسية، وبالتالي فإنها بطبيعتها الحال لن تدعم سناريو يجعلها تنذهب إلى القمة القليلة بتونس رافعة شعاراً أو مبدأ يسلمها فرصة ذهبية لممارسة السيطرة على الشبكة بشكل لم يتح لها من قبل.

فيعزز هذا الاعتقاد أن أغلب الدول الأشد حرصاً على المطالبة بإخضاع الإنترنت للحكومات هي في الوقت نفسه الدول التي لديها سجلات سوء أداء غير مريحة في مجال الديمقراطية وحرية التعبير وحقوق الإنسان وتضامن الاستبداد والقمع السياسي وملاحقة المعارضين، وبالطبع هذه ليست مصادفة أو أمورا متصلة من بعضها البعض، فمن يمارس الاستبداد والكتبت السياسي ويعتمد القهر اسلوباً في الحياة العادية لن يقبل على الإطلاق بوجود فضاء واسع مثل الإنترنت خارج سيطرته وبعيداً عن عيونه وأذانه التي تضيق بالنقد وتستسهل البطش، ومن الطبيعي ألا تنصو لها موقفاً آخر سوى دعم الاتجاه الذي يطالب بإخضاع الإنترنت لإدارة حكومية أو شبه حكومية.

واللائق للنظر هنا أن مواقف هذه الحكومات تتلاقى مصلحياً مع العديد من الأصوات والاتجاهات داخل الولايات المتحدة الأمريكية خاصة في ظل إدارة الرئيس بوش، التي تدعم أيضاً مبدأ

التدخل الحكومي الأمريكي فقط في إدارة الشبكة بحجة التنظيم الفني وضمان استمرارية عمل الشبكة وعدم توظيفها كأداة في يد الإرهاب، ولكن الدافع الحقيقي هو التلصص على العالم عبر الشبكة حماية لما ترى أنه مصالح أمريكية، وخدمة لمشروعاتها التوسعية وملاحقة من يقاومون سياساتها ومشروعاتها الإمبراطورية حتى لو صاحب ذلك اعتماداً على قيم الحرية والديمقراطية وحرية التعبير. وفيما يبدو أن الدوافع الأمريكية الحقيقية في هذا الصدد متصلة إلى حد كبير ومن الصعب التراجع عنها، ويتم خطتها وتذويبها بمعناية للتأري خلف التبريرات التقنية والفنية الشائعة، الأمر الذي جعل دولة مثل الصين، وهي من الدول المدافعة عن أسلوب الإدارة الحكومية للشبكة، تعلن في أكثر من محفل دولي أن المطالبة بتطبيق مبدأ تخلي الحكومات عن إدارة الشبكة يتعين أن يطبق على جميع حكومات العالم وفي مقدمتها حكومة الولايات المتحدة الأمريكية، لأنه لا يصح أن ترفع يد حكومات العالم عن إدارة الشبكة بينما الحكومة الأمريكية تديرها وتسيطر عليها.

إن الإنترنت زاخرة حالياً بالعديد من عمليات التلصص والتجسس واعتراض ومراقبة رسائل البريد الإلكتروني وغرف المحادثة ومطاردة بعض المواقع وغيرها من الملاحقات التي يتعرض لها الكثيرون سواء بشكل معلن أو خفي على أيدي جهات وأجهزة أمن غربية وأمريكية، بل هناك من يرى أن مستخدمي الشبكة بالمنطقة العربية، بسبب دعاوى مكافحة الإرهاب، يواجهون مخاطر انتهاك الخصوصية وتتبع عبر الإنترنت من قبل أجهزة الأمن الأمريكية والغربية التي تستفيد من وجود مفتاحات وموارد الشبكة الأساسية والحساسة بين أيدي شركات وجهات تخضع للقوانين والسيادة الأمريكية وتصدع بأمر حكومتها، وبطبيعة الحال فإن هذه الممارسات تدفع الكثيرين لانتقاد نظام الإدارة الحالي للشبكة وتصفه بأنه نظام سيئ وضار بقضايا الخصوصية والحرية، لكننا نرى أن سناريو منح الحكومات سيطرة على إدارة الشبكة على المستوى الدولي عبر المنظمات الحكومية متعددة الأطراف وعلى المستوى الوطني عبر الحكومات المحلية بلا ضوابط محكمة





العالم التي تهتم بقضايا الحرية والديمقراطية حتى إن البعض طرح ذات مرة أنه في حالة إقرار مبدأ الإدارة الحكومية للإنترنت لابد من إنشاء آلية لفرض عقوبات ما على الحكومات التي ثبت أنها أساءت استخدام حقها في إدارة الشبكة ووظفتها ضد قيم الحرية والديمقراطية وحقوق الإنسان وضد معارضيهما في الرأي.

ومن غير المتصور بالطبع أن تنهبط الحكومات إلى قمة تونس وتقدم من تلقاء نفسها مثل هذه الضمانات أو الآليات لكي تكيل بها أجهزتها، ولذلك فإن العبء الأساسي للضمان من أجل الحفاظ على الحريات على الإنترنت بالغ عالمياً للضغط بالعالم العربي يقع على عاتق مؤسسات المجتمع المدني التي يتعين عليها أن تنسق مع المجتمع المدني عالمياً للضغط من أجل كبح جماح الرغبة الحكومية في السيطرة على الإنترنت، خاصة وأن الدورة الأولى للقمعة شهدت نجاحاً واضحاً، حيث استطاعت الضغوط والمحاولات التي مارستها هذه المنظمات على لجنة الصياغة، ومن قبلها اللجان التحضيرية، إقناع الوفود الرسمية بقبول العديد من مطالبها، فجاء إعلان المبادئ في صيغته النهائية متضمناً نصوصاً كاملة في بعض البنود وروت كما صاغتها هذه المنظمات في ورقتها الرسمية التي قدمت للقمعة تحت عنوان (تشكيل مجتمعات المعلومات لخدمة الحاجات البشرية إعلان المجتمع المدني القديم للقمعة، وكان من أبرزها البنود الخاصة بالحق في الحصول على المعلومات والحق في حرية الرأي والتعبير وحقوق المرأة والشباب والمطفل والجماعات المهمشة والفقراء والمهاجرين والدول الأقل نمواً).

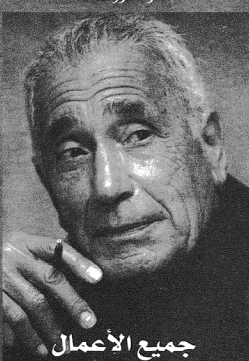
إننا لا نطرح هذه الهواجس باعتبارها واقعاً حتى حدوث في حالة القبول بسيطرة الحكومات على إدارة الشبكة، ولكن باعتبارها هواجس حقيقية يتحدر منها الكثيرون حول العالم ويتعاملون معها بمنتهى الجدية، لكننا في المنطقة العربية لا نناقشها بالجدية نفسها، مما يعزز الاعتقاد الذي قلناه في البداية من أن فقر الحرية في العالم العربي يتعكس بقوة على مواقفه الرسمية من قضية إدارة الإنترنت ويدفع بها صوب سيناريو يتعمل بالسيادة الوطنية ويتحلل من ضمانات الحرية.

سوف ينقلنا من الوضع السيئ إلى الوضع الأسوأ، لأنه سيحول المواطنين العرب المستخدمين للشبكة عرضة لسطوة الأجهزة الأمنية المحلية والوطنية وليس الغربية فقط، وهنا سيتضاعف الحصار على الحريات، ففي المجتمع العادي يعلم الجميع كيف تتعامل الأجهزة الأمنية مع مواطنيهما في العالم العربي وإلى أي حد تقتشت على حقوقهم في الحريات والتعبير والاختلاف في الرأي بسبب غياب آليات فعالة تضبط أداءها، ولا شك أن الأمر لن يختلف في حالة الفضاء الإلكتروني عبر الإنترنت إذا ما أطلقت أيدي الحكومات في السيطرة على الشبكة من دون ضوابط حقيقية وفاعلة، فأجهزة الأمن المتنوعة ربما تعد على الناس أنفاسها وهي تتراسل وتتصفق وتبدى آراءها وتمارس حقها في التعبير، بل إن الوضع سيتفاقم بعد الاعتماد على الجيل السادس من بروتوكولات الإنترنت الذي سيحول لكل شيء عنواناً رقمياً على الشبكة سواء كاميرا في منزل أو تليفون في اليد أو فلاجة تتصل بالإنترنت، ومن ثم يصبح مقدور من يسيطر على إدارة الشبكة أن يتتبع كل هذه الأشياء وينتجك خصوصيات أصحابها باسم مقتنيات الأمن.

لذلك كله.. يصبح من الحيوي جداً أن تترافق الدعوة للسيطرة الحكومية على الشبكة مع حزمة واضحة ومعدة من الضوابط والضمانات التي تكفل حرية التعبير والرأي وحماية الخصوصية على الشبكة في ظل كل أسلوب من الأساليب المقترحة لإدارتها، ويصبح من المتعين على الذين يرفعون شعار حماية السيادة الوطنية من الانتهاك أن يقدموا أيضاً كاملات حول حدود الآليات والإجراءات التي ستستخدم في ظل الإدارة الحكومية للشبكة من أجل حماية السيادة الوطنية، حتى لا تتعارض أو تفتشت على خصوصيات المستخدمين وحقوقهم والحاضرين والمختلطين في الرأي سياسياً مع حكوماتهم، وأن تكون هناك آليات تكبح جماح الدوائر الحكومية والأمنية من انتهاك خصوصيات هؤلاء وسلبهم حقهم في التعبير وممارسة نشاطهم عبر الشبكة.

لقد شكلت هذه النقاط مجالاً واسعاً لمناقشات جديفة في العديد من مناطق

## دار الشروق



### جميع الأعمال

تتطلب من مكتبات الشروق

الطبعة: ١ ميدان طقفة جوي - وسط البلد - ٢٣٠ ٢٤ - ٢١٢١٢٨  
مطبعة: ١ ميدان طقفة جوي - وسط البلد - ٢٣٠ ٢٤ - ٢١٢١٢٨  
الجزيرة: ١ ميدان طقفة جوي - وسط البلد - ٢٣٠ ٢٤ - ٢١٢١٢٨  
الاستدراج: ١ ميدان طقفة جوي - وسط البلد - ٢٣٠ ٢٤ - ٢١٢١٢٨  
www.shorouk.com - e-mail: bookstores@shorouk.com

يجتلك ينتهي مع ... يلويدجيز

دليل الأعمال  
المكامل فهد

العدد اليوم نختلك للبحث من الدليل والبطاقة  
19345



YellowPages.com.eg



مصر للطيران

الصين



سعر التذكرة ذهاب و عودة

بخلاف الضرائب و الرسوم سارى حتى ٣٠ نوفمبر

٤ رحلات اسبوعيا

القاهرة // بانجكوك // بكين

ايام (الثلاثاء - الخميس - الجمعة - الاحد)



لمزيد من المعلومات اتصل الان

٠٩٠٠ ٧٠٠٠٠ سعر الدقيقة ٥٠ قرشا

أو ١٧١٧ سعر الدقيقة جنيه واحد

أو بوكيلاك السماحي

مصر للطيران  
EGYPTAIR

[www.egyptair.com.eg](http://www.egyptair.com.eg)



٩٩ تهتم «جهات نظر» بتعريف قرائها بجديد المكتبة العربية والعالمية، وتشكر الناشرين والإكاتب والمؤلفين الذين يساعدونها في ذلك. وتدعو قراءها لإرسال مراجعاتهم النقدية لم يرويه من إصدارات.

## الموت إلى حد الحياة

عباس أرنؤوط

القاهرة: دار الشروق ٢٠٠٥، ١٩٠ صفحة



حكايات متناثرة من الطفولة ومن الصبا ومشاهد الحياة أشبه بولحات فنية تترج بين شاعرية القص وأخيلة الشعر، فيها كثير من حياة المؤلف وتجاريه، وتعاينها المرء على العابر والآن، والذي يحبه إلى واقع يقهر نبلا وحكمة، مستقيما من مبروت شقائي ديني وأسطوري واسع من أجواء الجموعة، أبي يقل من بعيد/ عالما من السوق/ البدة الزرقاء القاتمة... البرطة الحمراء... حبات العرق على الوجه الجميل الجليل/ يده سلة خضراء وعلى كتفه عباءة الحياة/ وعلى شفتيه طيف استماسة/ طفل يجري/ إنه أنا/ احس بالآمان/ أركض نحو أبي حرا/ لكن الآمان لا يدوم/ ينظر إلى... يتوقف... يضع السلة على الأرض/ يمد يده إلى جيبه... لتعليق قطعة من الحلوى/ أركض نحو/ يتحنن قليلا... يمد يده ليستقيس/ الجسد يخور/ اقترب منه... الهوى الفراع/ وصلت... أكاد أركض بين يديه/ توقف الطفل... لحظة/ التفت وجرى بعيدا.

## كتابات

محمود عمر  
القاهرة: دار الفكر الإسلامي، ٢٠٠٥، ٢١٢ صفحة



يضم الكتاب عددا من الدراسات والمقالات التي كتبها الدكتور مرقف لخمى ميخائيل عبد الملك، أو محجوب عمر في عدد من دوريات أو مشاركاته في ندوات تبحث عن العبور العربي والنهم العربي العام، منها أيلول في جنوب الأردن وحوار في ظل السبائك ووجهة نظر في استراتيجيات الفراعصر المصري والناس والحصار وأزمة الخليج والعكاسات.

وبلغت النظر إلى المؤلف المعروف بكتاباتة السياسية الميعة زروا الاستراتيجية الثاقبة، والتي ينطلق من خلفية فكرية يسارية وتجربة نضالية عميقة ضمن مقاتلي حركة فتح، واختاره الجبرك لمواجهة العدو الإسرائيلي في كل مكان من أرض العرب حتى خروجه من المقاومة الفلسطينية في بيروت في الثمانينيات من القرن الماضي، بلغت النظر في كتاباته هذه الفلسفة الأدبية العسقة التي تتبدى بالأخص في كتاباته عن قصة مستشفي الأشرفية بعمان خلال أحداث أيلول الأسود، وكذلك إيماؤه العميق بالحوار وبالقيم الديمقراطية داخل حركة فتح وبين المنظمات الفلسطينية جمعا، وأن يصحلم به من دولة فلسطينية ديمقراطية تلعب لأبناء الوطن الواحد من كافة الديارات، وكذلك حلمه بالانتماء ثورة الشعب الفلسطيني وليس الانتصار العسكري الساحق على دولة إسرائيل. وتصوراته الواضحة عن أن ثورة الشعب الفلسطيني في جزء من الثورة العربية الشاملة.

الكتاب يقدم له الدكتور هدى فحفي أستاذ علم النفس المختص في دراسة إسرائيل والإسرائيليين، والذي يجمعها بالمؤلف صداقة عميقة بدأت في سجون عبد الناصر وكشفت له عن جوانب مضمينة في شخصيته.

## الزمن في الرواية العربية

مها حسن الفصراوي  
بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ٢٠٠٤، ٢٨٢ صفحة



بعد الزمن محورا أساسيا في تشكيل النص الروائي وتجسيد أبعاده التاريخية والاجتماعية والسياسية والنفسية، وقد برز هاجس الزمن في الأدب القديم والأساطير، وكان الاهتمام به أكثر في العصر الحديث بسبب التحولات المتسارعة والإيقاع اللاهث للحاضر، والذي يترك أثرا كبيرة على الإنسان، والزمن الروائي بطبيعته تخيلي. وقد كشفت الدراسة عن علق العلاقة بين أشكال بناء الزمن في الرواية العربية ووجهة نظر الروائي في التعبير عن واقعهم وقضاياهم، فالروائي العربي المعاصر دائم التجريب والبحث عن

أشكال لتسجم مع تجربته الإنسانية، وقد أخذت الرواية على عاتقها تجسيد معطيات الواقع العربي في ظل انهيار القيم والهزيمة العربية الشاملة، وأكدت الدراسة على أن زمن الخطاب لا يقدم زمن الحكاية بنفس تتابعها الزمني، حيث يبيب المتابع للخطى للأحداث ويحضر الزمن النفسي بتفكاته ودخل أبعاد، كما لاحظت هيمنة المفارقات الزمنية واستمرار حضور زمن الماضي في زمن الحاضر السري.

والدراسة التي تتألف من خمسة فصول تبدأ بمدخل نظري تمهيدي ثم يدرس الفصل الأول الزمن في الأدب وفي الرواية، والثاني أشكال بناء الزمن في الرواية العربية، وتعرض الثالث لستويات زمن الخطاب السري وأبعاده ويدرس الرابع المفارقات الزمنية ويركز الأخير على تقنيات زمن السرد.

والى جانب استعراضها للدراسات والكتابات القديمة السابقة التي تناولت الزمن في الرواية العربية، لتدلل المؤلفة على استنتاجها بأعمال ثرواها وبركز يمثلون تيارات واتجاهات أدبية وفكرية متباينة، أو يخلطون جغرافيا خريطة الإبداع العربي كله من أمثال حسيبة محقوق وصنع الجيد إبراهيم والياس خوري وإبراهيم عبد الجيد والطاهر وطار وعبد الرحمن منيف وهدي بركات وجمال الغيطاني وعسان كفتاني وجبرا إبراهيم جبرا ويهاه طاهر وحليم بركات وآخرين.

## السينما في دول الاتحاد الأوروبي

سمير فريد  
القاهرة: دار إيلان للنشر، ٢٠٠٥



تتضمن موسوعة السينما في دول الاتحاد الأوروبي أربعة كتب متصلة، أولها عن أعلام الإخراج السينمائي، والثاني عن المؤسسات السينمائية، والثالث عن الأسواق والشركات والاستوديوهات، والرابع عن التاريخ والتيارات والأذواق، وهي ليست موسوعة خاصة بمعنى أنها مثالا في الكتاب الخاص بالإخراج لا تتناول كل المخرجين الأوروبيين، لكنها تعرض لهم وفق معايير وضعها المؤلف أكثرها موضوعية يتعلق بإنجاز كل مخرج ومدى تأثيره وتجديده في مجاله سواء

في بلاده أو في مسار السينما عموما دون الاعتماد على جنسية المخرج، كما أنها لا تخلو من إحصائيات شخص للمؤلف الذي قد يرى أن شمة مخرجين مهمين من وجهة نظره ينبغي أن تتضمنهم الموسوعة حتى لو لم يذكروا في موسوعات سابقة. وفي الكتاب الذي يختص بالمؤسسات السينمائية بلغت النظر إلى أن المؤسسات الأوروبية لا تفصل فصلا كاملا بين المؤسسات الثقافية، والمؤسسات الصناعية، فكلها يعمل من أجل الثقافة والصناعة معا، كما يؤكد على الدروس المستفادة من هذه المؤسسات والتي أهمها التطوير المستمر والدمج بين المؤسسات المشابهة وإعادة النظر باستمرار في القوانين واللوائح التي تحكم هذه المؤسسات لكي تصبح أكثر فاعلية، ويشير إلى النجاح نحو المزيد من توسيع النطاق.

وتحليلها لقائمة أكبر ٥٠ شركة للسينما عام ٢٠٠٤، يرصد المؤلف عددا من الحقائق، منها أن الوسائل السينمائية البصرية واحدة من صناعات الشركات الكبرى حيث تبلغ إيرادات الشركات العشر الأولى حوالي ٢٥٠ مليار دولار، بما يعكس مدى التأثير الفكري والثقافي المهم لهذه الصناعة، وأن الشركة الأولى في تأميم وأثر الأمريكية، كما أن قائمة الشركات العشر الأولى تتضمن ٩ شركات أمريكية واحدة ألمانية وأخرى يابانية، وهو ما يعني أن الشركات الأمريكية تسيطر على أسواق العالم.

## عبد الرحمن الراهي

مؤرخ مصر الحديثة  
بهاء الدين علواني  
المصورة: سنابل للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥، ٢٤٠ صفحة



يؤرخ هذا الكتاب لواحد من أشهر المؤرخين المعاصرين، فهو صاحب تاريخ الحركة القومية بمجدها العديدة، والذي ظهر الجزء الأول منه في يناير ١٩٢٩ وتناول بدء ظهور العمال الوطنيين والشعبين عند قيامه عبد الحميد المالك مبرورا بالحملة الفرنسية على مصر في ١٩٧٨، والثورات الشعبية في مواجهتها، وتتناول بعد ذلك مجدها في التاريخ المصري الذي رآه «سلسلة متصلة من الحلقات من



جهد الأجيال المتعاقبة لتحقيق آمال مصر وإدراك مطمحها الأسنى». وتناولت دراسته عصر محمد علي وعصر إسماعيل والثورة العربية ثم يخصص مجلداً ضخماً عن زعيمه الأبرز استناداً في الوطئيه مصطلحي كامل، يليه آخر عن «محمد فريد رمز الإخلاص والتضحية»، وسجلد عن الثورة ١٩١٩ ثم كتاب «في أعقاب الدولة العصرية».

وقد أصدر الرافعي في فبراير ١٩٥٢ مذكراته التي تناولت شطراً كبيراً من حياته يستد من ١٨٨٩ وحتى ١٩١١، متضمناً مولده وتعليمه وعمله بالبحاثة والصحافة والتقدم على مبادئ الحزب الوطني بزعامة مصطفى كامل ومحمد فريد من بعد، ووردت كتاب في البرلمان وإيماده من الحياة السياسية منذ عام ١٩٢٦ وحتى ١٩٢٩، وكذلك مشاركاته في إنشاء الجمعيات الوطنية أثناء الحرب العالمية الأولى.

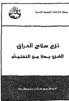
الأثر الرافعي أيضاً ثورة يوليو ١٩٥٢، فكتب عن مقدمات الثورة ثم أرح لفترة سنوات من عمرها (١٩٥٢، ١٩٥٩)، وإلى ذلك كتب عن عراة الوطنية المصرية من أمثال الزعيم الطمطاوي وعبد الله النديم والبارودي وثقوى وإسماعيل صبرى وحافظ إبراهيم ومطران وغيرهم. وكتاب آخر عن الجمعيات التعاونية وكتابات عديدة أخرى.

وإذا كان المؤرخون المحترفون ينظرون للرأى عليه باعتباره من «الهاد»، وأنه كتب مما كتبه كان متأثراً بالفكر الحزبى الوطنى الذى تربى على كنفه، وأنه يميل لتأريخ الوطنية في الكتابة التاريخية كما فيه من تحزب وانحياز، لا أن كتاباته التاريخية مثل «مراجع لا غنى عنها، وقد انتقد كثير من كتبه الرافعي عن الزعيم أحمد عرابى وترديده لما قاله مصطفى كامل من خيالاته، وكذلك تصميده لثورة يوليو وإجراءاتها في مواجهة خصومها. ورغم ذلك يقيس الرافعى واحداً من كبار المؤرخين المعاصرين.

#### ذرع سلاح العراق

الغزو بلا من التفتيش

هانز بليكس  
بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٥، ٢٨٨ صفحة



عندما وقع اختيار الأمين العام للأمم المتحدة، كوفي عنان، على بليكس ليرأس لجنة الأمم المتحدة للتحقيق والمراقبة والتفتيش (الأنوفيك)، كان على موعد

مع واحدة من أكثر المعارك ضراوة في تاريخ الأمم المتحدة، وفي تاريخ الوطن العربى.. وتاريخ العراق.

تلك كانت المعركة بين أمريكا (وحليتها بريطانيا) من ناحية، والعالم من ناحية أخرى، المعركة بين الحرب والغزو والأحتلال والتدمير والنقتل واستباحة استقلال دولة وسيادتها وقضايتها، وكذلك حدثت، وبين التفتيش الدولى، الوسيلة التي ارتضاها العالم للتحقق من أن العراق لم يعد دولة تملك أسلحة دمار شامل.

كتاب هانز بليكس «ذرع سلاح العراق» يدخل بنا إلى التفاصيل الدقيقة - السياسية والإجرائية والتفتيشية - لعمل المفتشين الدوليين.

■

#### إسماعيل صدقى

الواقعية السياسية في مواجهة الحركة الوطنية

صفا شاكر

القاهرة: دار الشروق، ٢٠٠٥، ١٨٠ صفحة



لقد إسماعيل صدقى النموذج الأبرز للمدرسة البرجماتية في السياسة المصرية، واشتهر بانفلاجه المستورى أصلاً صدر سنة ١٩٢٣ وجاء بدلا منه يستور ١٩٣٠، الذى منح سلطات أوسع للملك على حساب السلطات التنفيذية والتشريعية. وحين أطيح به القلب على الملك، وطالب بعودة دستور ١٩٢٣، قدم حججا نقيضة لتلك التى يبررها ضرورة إلغاء هذا الدستور لعدم ماسبته لأوضاع المصريين، وإسماعيل صدقى كان واحداً من أربعة أدى تفيهم إلى جزيرة مملكة من قبل سلطات الاحتلال الإنجليزي إلى أن دلالة ثورة المصريين في مارس ١٩١٩، وهو أيضاً الذى أسس حزب الشعب عام ١٩٢٠ ليكون العمودى للملك فؤاد في مواجهة حزب الأغلبية الشعبية آنذاك «الوحد».

الجانب الآخر الذى تقدمه المؤلفة هنا هو إلتهاان أن إسماعيل صدقى وإن لم يكن مثالياً من الناحية السياسية، أو من هذه النوعية من القادة والزعماء الذين يتبنون فكرة وإفهامون عنها بما أوتوا من قوة يصفرون النظر عن ثقليات الأحداث ومولات مؤازرين القوتى فإنه كانت له جواب مضنية كما كانت لتسخره جواب مظلمة، ليس ملاكاً ولا شيطاناً بتعبير المؤلفة، ويمكن القول أنه كان ضحية لسوء فهم الآخرين الذين لم تعجبهم واقعته السياسية، وتسميته

للأشياء بأسمائها دون مواربة وسعيه إلى التعامل مع الممكن والمتاح، لا مع الخيالى غير القابل للتحقق، وقد كان هذا موقفه من قضية الاستقلال، فقد آمن بأنه إذا لم يستطع المصريون الحصول عليه كاملاً غير منقوص، فلا بأس من الحصول على تدريجياً.

واستهدفت المؤلفة في دراستها بيان أثر إسماعيل صدقى في السياسة المصرية من ١٩١٤ وحتى ١٩٥٠، وتفاعله مع الأحداث السياسية في تلك الفترة، وإبراز عدد من المواقف السياسية التى تؤكد منهجه للحق، أو اليرجياتى مثل موقفه من دستور ١٩٢٣ كما أسلفنا، واستقالته من وزارة زيوار ١٩٢٥ احتجاجاً على موقفها من كتاب الشيخ على عبد الرازق، الإسلام وأصول الحكم، في الوقت الذى وقف موقفاً مناصفاً من كتاب الدكتور طه حسين «في الشعر الجاهلى»، وكذلك علاقته بالدودة بألواح

وقد ولد رشيد الحاج إبراهيم في مدينة حيفا سنة ١٩١٩، وتلقى في عمان سنة ١٩٤٣، ودفن في دمشق.

#### الدفاع عن حيفا وقضية فلسطين

مذكرات رشيد الحاج إبراهيم

قديم: وليد الخايدى، بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية، ٢٠٠٥



تتناول هذه المذكرات، الكثير من الموضوعات وتتركز على الوضع في حيفا عشية اندلاع المعارك بين الفلسطينيين والقوات الصهيونية ولا سيما بعد إعلان الحكومة البريطانية قرارها بالتخلي عن الانتداب، وتعرض لقرار إعلان الثورة ومؤتمر فتح التحرير وقرار التقسيم، وثانيًا الإنقاذ والتأرجيح القومية، ثم للمعارك العسكرية المختلفة، وسيرة الياث من بعض مراحل القضية الفلسطينية التي بدأت القرن العشرين حتى سنة ١٩٤٦، ويتناول علاقة صاحب المذكرات بأشخاص من الحزب والشيخ عز الدين القسام والثورة الفلسطينية الكبرى سنة ١٩٣٦، والثنى إلى سيشل سنة ١٩٣٧ مع احتلال سامى طه، فضلاً عن الخصومة بين الحاج أمين الحسينى وموسى

العيسى، وبين فوزى القاوقجى وعبد القادر الحسينى، ولا تغفل المذكرات الحديث عن مدينة حيفا نفسها ولا سيما الحياة الأدبية فيها والعمران كالنار والحواسلات والكولونية الألمانية ووزارة الإمبرادور غليم والجالية اللبنانية وغير ذلك. ويرصد الباب الثالث الحرب الناطقية في فلسطين منذ ١٥ مايو ١٩١٨ حتى افتتاح مؤتمر لوزان في ٢٦ أبريل ١٩٢٩ وما تحلل هذه الفترة من أحداث ومواقف مثل مؤتمر غزة وقيام حكومة عموم فلسطين ثم اغتيال الكونت برنادوت ومعارك النقب والجليل واغتيال محمود وهماي النقراشى في مصر والقلاب حشنى الزعيم في سوريا وقيام وكالة غوث اللاجئين (الأونروا).

وقد ولد رشيد الحاج إبراهيم في مدينة حيفا سنة ١٩١٩، وتلقى في عمان سنة ١٩٤٣، ودفن في دمشق.

#### ملاحق القضية في فلسطين

حنا أبو حنا  
بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية، ٢٠٠٥، ١٩٢ صفحة



يتناول الكتاب الجهد الروسى في إنشاء المدارس في فلسطين وشرق سوريا في ظل الحكم العثمانى، ويذكر أن عدد المدارس الروسية في بلاد الشام على مدار سنة ١٩١٤، صمت ١١٤ طالب وطالبة، وأن أول من أضاف الصفحات الأدبية في فلسطين كان من خريجي دار المعلمين في الناصرة (السمنار)، وأن نصف أعضاء الرابطة القلمية في أمريكا الشمالية التى كان لها شأن مهم جداً في بحث الأدب



العربي الحديث، هم من خريجي المدارس الروسية.

يتحدث الكتاب عن النشاط التبشيري الكاثوليكي والبروتستانتي الذي عم المنطقة العربية في القرن التاسع عشر. ويعد أهم المدارس التي أنشئت في تلك الفترة في فلسطين، ثم يسهم في رصد المدارس الروسية بالتحديد وتأثيرها المباشر لا في التربية والتعليم فحسب، بل في تطور أساليب التعبير الفني ولا سيما في القصة والرواية والصحافة والترجمة وغيرها. ويخلص الباحث إلى أن الهدف الجوهرى من إنشاء المدارس الروسية لم يكن نشر الأدب الروسى أو الثقافة الروسية بين العرب بقدر ما كان وسيلة لضمان حماية الأرثوذكس في الدولة العثمانية والقتال مع التبشيري الكاثوليكي والبروتستانتي.

#### تعريب التعليم الهندسى في المملكة العربية السعودية

أحمد الله بن إبراهيم المهيدبي  
بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية،  
٢٠٠٥، ١٢٢ صفحة



اختلفت الآراء في تدريس العلوم الهندسية باللغة العربية، فالبعض يرى أن هذه الخطوة تؤثر سلباً في التعليم الهندسي بحجة أن اللغة العربية غير قادرة على مواكبة النهضة العلمية والتكنولوجية في هذا العصر، بينما يرى البعض الآخر أن تدريس العلوم الهندسية باللغة العربية ضرورة يجب الأخذ بها في أقرب وقت، لذلك من أساسيات استقلال أي أمة من الأمم وتميزها ارتباطها بلغتها الأصلية وعدم استبدالها بلغة أخرى.

#### مخطوطة يوحنا

الفاضل: دار أخبار اليوم، ٢٠٠٥، ١٠٠ صفحة



يحلل الكتاب الموقع الذي تحمله

الجماعة التي مازال يعتبرها القانون محظورة، في خريطة الإبداع الروائي والقصصي في مصر، من خلال الشخصيات الإخوانية التي ظهرت عن إبداعات نجيب محفوظ، والتي عبرت عن أفكار رؤى الإخوان كما يراها من خلال نظرتهم للدين، وإرادة الفكر السياسي، فبرغم التأثير الكبير للدين في حياة أعضاء الإخوان المسلمين إلا أنه لم يكن العنصر الوحيد في تشكيل شخصيتهم، فالنجم والتقليد وثقافته ساهم أيضاً بقوة في توجيه الشخصيات الإخوانية في روايات محفوظ.

ويكتف موقف الإخوان من المرأة عن رؤية تقليدية محافظة من الناحية النظرية، لكن لبار الحجاب الموقف يتنصر ويفرض على الإخوان المسامية العملية للواقع. وأهم ما يكتشف عند تحليل الشخصيات الإخوانية في عالم نجيب محفوظ كما يقول أستاذ الفن والفكر السياسي للأخوان الذي يؤمن بأنجيل إلى التعميم.

ويوضح الكتاب علاقة الإخوان بمختلف القوى السياسية التي عاصروها بدءاً من حزب الوفد القديم ومروراً بقيادة ثورة يوليو ١٩٥٢، ثم العلاقة مع الرئيس الراحل أنور السادات وكذلك التيارات الدينية الجديدة التي خرجت من عبا وتمت أن انتقد عليهم وأخيراً علاقتهم بالشيوعيين.

وكذلك الحال مع ثورة يوليو فبعد الترحيب بها من قبل الجماعة واستثناء الثورة للإخوان من قرار الحزب وأوقع الصدام الكبير وسحاولة اغتيال عبد الناصر والتزب بالإخوان في السجن، وهو الأمر نفسه الذي حدث مع الرئيس السادات الذي أخرجهم من معتقلات ناصر وتحالف معهم ضد الناصريين والشيوعيين ثم اختلف معهم عقب كتاب دقيدي، وكانت نتائج باغتيال السادات نفسه على أيدي بعض الجماعات التي انشقت عن الإخوان في حادث المنصة الشهير.

#### غواية الثراث

جابر عصفور  
الكويك: كتاب العربي، ٢٠٠٥، ٢٢٠ صفحة



يجمع المؤلف، كما يقول - بين طله حسين وأندونيس فيما يتصل بغواية التراث، فقد اكسبه هذا حسين من التراث والتعلق بجواهره نشرًا ونشرًا، وغواه أندونيس بالانظره المحدثة للتراث، أيضا

شعره ونثره، والمقالات التي يضمها هذا الكتاب تعكس هذا التزاوج الذي لا يمكن اعتباره تناقضا وإنما انساقا بين رؤيتين في مسار متصل.

يتحدث المؤلف عن منهجية في الشعرية القديمة، منهج ينحاز إلى الطبع، ويمتله البحري، وهو ذلك الذي يرى أن الشعر يأتي غمو الحاضر دون مكابدة، بسيطا دون تعقيد، وهي النزعة الشاعرية كما تبدو عند امرئ القيس على سبيل المثال، في مواجهة شعر الصنعة كما يتبدى عند زهير بن أبي سلمى مثلا الذي كان بوصفه بأنه الشاعر المتكلف، وقد جرى هذا في العصر العباسي الذي عاش فيه البحري، الذي ارتدى قناع امرئ القيس في مواجهة خصومه من الشعراء المحدثين، إلى خصومة بين القدماء والحديثين مسرحها الشعر الجاهلي برغم أنها تجري من زمن آخر، ومن ناحية أخرى فقد كان الوعي بالصنعة أو لذة الكتابة وعيا بظفر الشعر على تمييز العالم، وبالتناقل به من مستوى الضرورة إلى مستوى الحرية، كما يقول المؤلف. أكثر من عشرين دراسة في التراث وعنه، نقداً وتحليلاً يضعها الكتاب بينها النجوم الأصلية للشاعر وسفر المعلنة وحكمة التثمر وحكمة اللذة والحضور المزوج للتأنيذ والقلم واللسان ومديح الظلم.

#### غواية الإسكندرية

إبراهيم عبد المجيد  
القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب،  
٢٠٠٥، ١٦٥ صفحة



يحضر المكان بقوة في الرواية، ليس بوصفه مسرحاً لأحداث التي تتناولها أو للشخصيات الذين يتحركون فوق هذا المسرح فحسب، وإنما كجزء ما يكون المكان هو البطل الرئيسي للعمل كله، وهو الذي يشكل عتاق الشخصيات ويرسم حتى ملامحها، وكثيراً ما يرتبط الكاتب بمكان معين يبينه بذاتها، تحتل النصب الأكبر من أعماله ونثره في رواه وأحكاكه، والإسكندرية مدينة من هذا النوع، وكثيرون من أبطالها الأدباء كتبوا عنها أو لها، لكن قليلين هم من حدثونا عن تأنيدها في إبداعاتهم، وهذا المؤلف يعد أضلع بهذا الدور، ومؤلفته الذي يمد واحداً من العلامات المهمة في الرواية العربية الحديثة أضى سنوات الطفولة والصبا في الإسكندرية، قضى بها نحو أكثر من ربع قرن حتى أنهى دراسته

الجامعية، ثم حضر إلى القاهرة في منتصف السبعينات، وفي سنوات الأسفلة الصعبة كما يقول لكن القاهرة ظهرت في أعمال قليلة له، فيما استحوذت الإسكندرية على النصب الأكبر بطابعها المميز والخاصة بالاصحود وبخبرها وسحر يصل بين قارئتين وعدة حضارات، وسحر المكان ترجمته تلك الماكورة للأشياء حيائها الخاصة بها، علينا فقط أن نوقف روحها، وهو ما يعني أن ثمة روحاً مميزة للمكان يشيدها الكاتب ويشر جواهرها في ثنائيا عمله.

الإسكندرية كما تبدو في كتابات المؤلف وكما يعبر عنها في مقالاته التي يضمها الكتاب مدينة للسامح، مدينة كوزبوليتانية بمعنى الكامل، تجاور فيها أدريان وأجاس وأعراف وحضارات شتى، وهي أيضاً مقلدة للتعدد والتعدد، وهذه المعاني كلها تنعكس على لغة الروائي ابن الإسكندرية، أو حتى من يكتب عنها من غير أن يأنها، كما يلاحظ المؤلف مثلاً في أعمال محفوظ، الذي كانت الإسكندرية حاضرة فيها، بدءاً من المصن والكلاب ومسرواً بمسرامار والطريق والسمان والخريف.

#### السياسة في غير السياسة

عبد المنعم سعيد  
القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب  
(مكتبة الأسرة)، ٢٠٠٥، ٢٥٢ صفحة



اعتاد قراء المؤلف الذي يشغل منصب مدير مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بجامعة الأزهر أن يتابعوا تحليلاته السياسية في قضايا ذات طابع استراتيجي عميق، قضايا كبرى تحتاجوا البؤى والانشغال، لكنه في هذا الكتاب يجمع مقالات كتبها في الفن والرياضة والشعر والتاريخ وغيرها مما اعتاد أن يكتبها، فهو يكتب مثلاً عن نهاية عصر الاستبداد «حسناً»، ويقارن بينها وبين الاستبداد كما جادت في الأسطورة، وفي الرياضة مثلاً يطرح سؤالاً يبدو شديد التشاؤل حتى لا يقول شديد الساذجة، لماذا لا نفوز بكأس العالم، ويعد مقارنات عديدة لها صلة بالسياسة أكثر مما لها صلة بالرياضة كرة القدم، يقول المؤلف إن المشكلة في طريق قدسنا ليس المال وليس الإسكان، فيما قد يشككنا عقبة في بعض الأوقات، ولكن من يحدتنا أن نتوقف تقدم دولة برضاية زياد البشر أو تقص الأوراد، ما يفرق بين مجتمع وآخر هو العمل وإرادة التقدم والرغبة في



اتحاد المستحيل والاستعداد لتحمل  
المستولية، وهو يتهم النظام الذي تدار به  
حياتنا بالارتيال.

#### بني بجم

بلال فضل  
القاهرة، دار ميريت، ٢٠٠٥



مجموعة من النصوص يعقب عنها  
الميل إلى الاقتصاد في اللغة وتكتيف  
اللفظيات الشعرية أو حتى تلك التي  
تستدعي من مستودع ذكريات الطفولة  
والصبا، وهو ما يقددها أهم شروط  
القصة القصيرة التي قد لا تعنى

بالتفاصيل عنايتها بالحدث والحلقة في  
بناء جمالي بسيط ومحكم، السمة المميزة  
لهذه النصوص هي الميل إلى الاستطراد  
والحكى بأسلوب ملس ساخر، سخرية لا  
تخلو من هسة على النفس وعلى  
الآخرين، وهو ما نلاحظه في صخرة  
الكومبو، مثلاً، حيث يهرب الحب إلى  
لحظة حزن شفيف من بين يدي الراوي،  
ويتقبل هروبه بذكريات فيه نفسه ومن  
الحبيب، وكذلك الحال في «بني بجم»،  
لقاء النموذج النادر المثالي الذي صنعته  
خياله من المحبوبة، لكنه يحتاج أن لا  
شيء يبقى على حاله، الطفولة وعواطفها  
شئ استمتعنا أيضاً في عدة نصوص ربما  
كانت هي أجمل لمجموعة.

وفيما له صلة مباشرة بالواقع  
الاجتماعي والسياسي، يأتي خطاب إلى  
جوليا ووبريس، ولكن ريتا ستر، وفي  
الأولى بحادث الخوف النجمة الأمريكية  
الجميلة بالطريقة ذاتها التي لا تخلو  
من سخرية وميل إلى التمرثرة، ويسقط  
كثيراً من دلالات خطابها على الواقع

الاجتماعي وتنقاضاته، وفي الثانية  
يتخيل ما كان يمكن أن يقوله السادات  
في حالة نجاحه، كيف سواجده ما تصور  
إنه خيانة وكيف ستحدد علاقته  
بمناوليه ومؤيديه بعده.

#### الأهله.. نظرة شمولية ودراسات فلكية

عبدان عبد المتمع قاضى  
القاهرة، الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٥،  
٢٢٢ صفحة



في المناسبات الدينية الكبرى يشار  
الحديث دوماً عن دور الأهله واختلاف

بدايات الشهور العربية بين الدول العربية  
والإسلامية،  
وحتى الآن مازالت الخلافات قائمة،  
فبعض البلاد العربية تأخذ بالحسابات  
العلمية الفلكية، فيما يصر بعضها  
الأخر على الاستمسك بالسرورية  
الشرعية.

والكتاب يضم فصلاً سته، يتناول  
الأول الظواهر الطبيعية، سببها ونسبها  
واستخدامها،  
والثاني مواقيت الصلاة وروية الهلال  
وكيفية تحديد أليات هذه الروية،  
والثالث اختلاف مطامع القمر،  
والرابع عن بدايات الشهور والأيام،  
والخامس مخصص لتقويم شهر  
رمضان،  
والأخير عن علم الفلك والتنجيم،  
وهو يقدم بدراساته العلمية والفقهية  
نظرة شاملة لمشكلة الأهله، وقاعدة  
جوهرية لسلال فلكية تختلف عليها الأمة  
الإسلامية.

#### دراسات

##### المستقبل العربي

بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية،  
أكتوبر ٢٠٠٥



يتضمن العدد خمس دراسات  
هي: «مصر... إلى أين؟ انتخابات  
الرئاسة في مصر وتأثيراتها المحتملة  
في عملية التحول الديمقراطي»، رؤية  
تحليلية أعدها حسن ناعقة، ونحو  
استدعاء خارطة أمريكية ناجحة،  
لؤلؤم بولوك، والديمقراطية في  
لبنان، خرافة أم واقع؟، زياد حافظ،  
والمعارضة السياسية وأنماط  
علاقتها بالنظام الحاكم في دول  
مجلس التعاون الخليجي، محمد  
الزبيدي، والانتخابات في  
موريتانيا لحمد الأمين،  
وفي العدد سلف بعنوان،  
«استحقاقات لواجه العراق»، ويختوى  
العدد على وثيقة بعنوان، «التحديات  
حقوق الإنسان في العراق أعدتها  
بعتة الأمم المتحدة».

##### قضايا وأهنة

دمشق، المركز العربي للدراسات  
الاستراتيجية



العدد الجديد من هذه الدورية  
يتضمن امسية حوارية عنوانها كيف  
نظم اقتصاد السوق الاجتماعي وكيف  
تطبيقات، أدار الحلقة عبد القادر الشال،  
وهي تتناول الاقتصاد السوري بالذات  
خصوصاً مع إطلاق عملية الإصلاح  
الاقتصادي السوري قبل ٥ سنوات،  
والنقاشات التي طرحت منذ ذلك التاريخ  
واهتم بعضها بالجانب النظري للعلمية  
وشارت تساؤلات مهمة تتعلق بحدود  
تدخل الدولة، وكيف يمكن الحفاظ على  
دور الدولة في فتح الباب واسعاً للمبادرات  
الفردية والمنافسة التي هي أساس اقتصاد  
السوق، مع ضمان التكتسيبات التي  
تحققت للقطاعات الكادحة من الشعب في  
عقود سابقة، وتطرقت للنقاشات أيضاً  
إلى تجارب الدول الثمانية التي سبقت في  
هذا المجال.

##### دبي الثقافية

دبي، دار المدى للنساعة والنشر (أكتوبر  
٢٠٠٥)



في بانوراما استطلاعنا واحد عن  
مدينة خوزفكان الواقعة على الساحل  
الشرقي لدولة الإمارات العربية المتحدة،  
يتناول تاريخ المدينة وحياة ناسها ومعالمها،  
والثاني عن كرنفال الباندي البلجيكي،  
يتضمن العدد أيضاً أربعة حوارات مع  
وزير الثقافة الليبي مهدي اميرشيت الذي  
يقول نحن بحاجة إلى فلافسة مجانبين،  
وأخر مع الفنان يحيى الفخراني، وثالث  
مع الشاعر العماني سعيد الصقلاوى،  
ورابع مع الشاعر المصري أشرف أبو اليزيد،  
وفي القسم الخاص بالسينما موضوعات  
عن السينما العراقية والإذاعة السورية  
ومقال عن فيلم دعاء الكروان الذي لعبت  
بطولته فنان ممامة وأحمد مطهر، ومن  
كتاب العدد رجاء النقاش وفخرى صالح  
وفاروق عبد القادر وشهاب غانم ووحيد  
قصاب ومحمد لطفي اليوسفي.

##### العربي

الكويت، وزارة الإعلام، نوفمبر ٢٠٠٥



تطل العربي على قرانها في عددها  
الجديد بمفك خاص عن الأدبية الراحلة  
من زيادة التي كانت واحدة من الدلائل  
عصرها وكان ظهورها بداية لانتهاء الدور  
الهامشي الذي كانت تحتله المرأة العربية  
في ذلك الوقت،  
كما فتحت الحلقة ملف قضية الفجوة  
المعرفية التي يعانيها العقل العربي في  
كل نواحي حياته،  
ويناقش رئيس التحرير سليمان  
المعكزي في مقاله محاولات التمرد على  
الغف العربية من بعض الأقليات اللغوية،  
وترحل العربي على صفتها إلى  
نيل القاهرة لتتعد رؤية شاعرتة لهذا  
النهر وتثير أيضاً قضية الاعتداءات التي  
يمارسها البشر على النيل كما لم تحدث  
طوال تاريخه، ويتضمن العدد أيضاً  
مقالات عن الحوار الحضاري العربي  
والكتاب الورقي والهجوم الإلكتروني.



## وحيد النقاش.. الأرض لا تتبلع أبنائها الأحياء



أسرارات الرجل الطيف  
وحيد النقاش

لأصول وعروبياً من الوسطاء، أراد الأهل أن تكون اللغة في لسانه الوحيدة على العالم، وإنما أن تكون الحاضرة بممارستها اليومية وعلاقتها الإنسانية الحية في الباب الواسع، والضيق معاً. الذي يجب تجاوزه حتى يعيش دلائل الحروف معيشة واقعية محسوسة. بدأ وحيد النقاش الكتابة بعد أن أنهى دراسته الثانوية بتسوق في صيف ١٩٥٤، فنشر أولى رواياته الأدبية في شهر يوليو من قصص عالية في مجلة البروقشي.

وانطلق بعد ذلك، كأنه كان يشعر بانفاس الحياة المتغيرة، يربح عملاً لحياته يوازي طول العمر. إن لم يفضلته قديمة، فكتب وترجم ونشر بجدية بالغة وحماسة مضنية. في مجالات الآداب والشعر والطبعية والمجلة والسرحد، إضافة إلى الأهرام الذي نشر فيه أكثر أرواقه، بداية من موضوع (الأجانب وترشاش الشهيبي الحى) في ٢٠ نوفمبر ١٩٦٦، حتى الملك يونسكو في مقبرة الأكاديمية) في ٩ أبريل ١٩٧١.

أما آخر ما نشره قبل رحيله بخمسة أشهر وفقاً لبيولوجيا القصة التي أعدها الدكتور صبري حافظ - فهو موضوع (يونسكو يهاجم بريخت) في مجلة الآداب مايو ١٩٧١، إضافة إلى موضوع آخر بالعدد نفسه من مسرح الأدبي الجزائري كتاب ياسين.

أكثر ما كان يعنى وحيد النقاش في تناوله النقد للكتاب هو المحتوى الذي يتحدى النفس التقليدي. ويشير تأنيدي في الكيان الفكري والوجداني لشراء الشعر وعظم، مثل كتاب (أما الأدب) لاسارت، ترجمة د. غنيس شلال، (أنا وسارت) لاسارت، لاسيون د. بوفوار، ترجمة عاتية مطرقي أريس.

كان يتهم كثيراً برواية الكاتب للعلم، وانعكاس تغيرات المجتمع على صفة وجدانه، والتمزق بالتعبير الإيجاسي من

من مقدمة،  
أسرارات الرجل الطيف  
وحيد النقاش  
إعداد: عبير سلامة  
الجلس الأعلى للثقافة، المشروع  
لترجمة، ٢٠٠٥، ٣٢٢ صفحة

ارتفع وحيد النقاش بعد رحيله إلى مستوى الرمز الدال على جوهر جيل كانت أحلامه أكبر من إمكانيات واقعهم. فانتفى على الهزيمة ولم يزل سوى السراب. وقد عبر هو نفسه عن هذا الجوهر الحزين في أرواقه. وجمعت اختياراته النقدية وترجماته بين الحسنى الاجتماعي المرفه بالخيبة والتشاعر، والحس النقالي المرفه بأدوات الفكر الثوري، والحس العدمي الشيعي بعبد الوجود الإنساني.

ولد وحيد النقاش في السادس من مايو ١٩٢٧، في قرية منية مسعود مركز أجا فدقيه، وهي قرية مصرية شكل الفكر معلميها الروحي. لذلك كان غريباً أن يقدم النقاش الطريق على اختيار دراسة اللغة الفرنسية في كلية الآداب. اللغة التي اقتصرت في ذلك الوقت بالطبعية والفرقة وشاعنتها الاجتماعية البعيدة تماماً عن أفق تعلقات وحيد النقاش، إن كان ذلك الخروج الهادئ على المعاد في ذلك الوقت المبكر من عمره، سيظل ملحاً قائداً لكثير من الاختيارات اللاحقة والعربية التي عبرت عن روح جوانية وحيادية يحب الحياة.

ملت ثقافة الغرب بالإنسية لوحيد النقاش وجيله حلاً جزئياً لمشجوة العميقة بين الطموح والقدرة، ولم يره الاعتماد على غيره للوصول إلى الحل، فأنهض على الترجمة بنفسه. لذلك التمس مساراته المتنوعة من الآداب الأجنبية بكونها تشيع حاجة ثقافية البنية لثورة الروح، وتعكس تطور بلاده الثقافي والاجتماعي. الفارحة التي قطعها عن الفكر الوجودي إلى الفكر الثوري لتأسيس نضاليتها الشعبية والعقيدية في مختلف الترجمات والتلخيصات والتعليقات التي قام بها.

بل تلمسها في قرارات حياته المعركة التي اكدها بترك الوظيفة في مركز الفنون الشعبية بعد أشهر قليلة من التحاقه به عقب تخرجه، ليحمل حملاً ثقيراً في الأهرام في عام ١٩٦٢، ثم لوجهها بالأسفر إلى باريس للعمل على درجة الدكتوراة قبل شهر واحد من هزيمة يونيو ١٩٧٧.

مرة أخرى يتصل الخروج على المعتاد والمتوقع بجانب تعليمي، لكنه في حقيقة، مثل القرار الأول، كان الجدايا

المقاء الإنساني المتشجر بدلالات الاتفاق التناز أو الاختلاف بين الحبيب والأزواج هو أهم المشتركات الغائبة على ترجمات وحيد النقاش الشعرية خاصة، مثل كوميديا (فيلا مفروشة لياحراج) لجابريل ديريليه، وغالبية لوكا (برما) التي يخلص قولها: ليس بمقدور الماء أن يصعد في الجبل ولا بوسع القمر في ضامه أن يطلع في الظهيرة، مارق المقاء الغريب بين مستنقضات الطبيعة والحقيقة، العقل والجسد، الشرف والخيانة، الجذب والإحباط.

لقد استوحى لوكا في هذه المسرحية المسرحية التنازات الحسنة الإنسانية، ممثلة في أغاني الحجر والعشرين وحقايقهم البرية، ثم صاغه بروية عصرية تنطق في دراسته، وتخصص في لغة أنجيبة، ثم عمل بالصحافة، العظيمة عالم (برما) عالم صميم يعواطف العذارى والزروعات، شوق الرقيقين للإنجاب، وطمأ العاشقين للقاء، أما موضوعها - وهو الأثير عند لوكا - فهو الإحباط، أو الانتشاء بالغاي للحب والإنجاب، ثم الحزن المسوي لاشتقاقها.

الحب الحبيب لا ينتهي بلقاء الجسم عند لوكا، فبعد هذا في مسرحية (برما) وهي (من المدم) وأوليت برزاداً (أيا) بل ينتهي بالوت أو الجنون غالباً، كأنها البديل الطبيعي لتعذر الحياة الجديدة والعطاء، وتشتت الشخصيات النسائية في المسرحيات المذكورة بكبرياء، فادر جعلها تدافع عن شرفها حتى الموت، بل يضطرب أمام جموع العاطفة، لكنها تعود سريعاً للاحتواء بصبرتها الصلدة، مثل قيثارة، برما، بفرستها الأخيرة لتحقيق الرغبة العنيفة في أن تقبض بالدم على طائر حى.

اختيار المراهق على علة ما يقولون، وترجمات وحيد النقاش - وهو ليدل وحوارته مع التفكير إلى أبعد، ليحل فيه الفصت به خبثية التناز من قلق حبس، ومضاء على شاليب، وتعاطف مع الضعف الإنساني. إنها الصفات النموذجية التي هي مصوب استسلم لغواية الصحافة والتعبير، ثم اخضعها لسلطان روح البصيرة، وتعبيره الأميل الملتزم تجاه المجتمع والإنسانية. إن الأرض لا تتبلع أبناءها الأحياء كما قال صلاح عبد الصبور، لكنهم يذرون في التبرير، كما يذوق العطر والشعر والوسيقى، ونحن بالتعبير ونشعر أرواقهم الطويلة لقراءة جديدة، نجمعهم في الفضاء الهائل مرة ثانية، ولنجتمع بهم في أسرار طيفية حار نال المعرفة ونورها.

عبير سلامة



## What To Expect When You Are Expecting

Heidi Murkoff  
Workman Publishing Company,  
2002, 624pp., \$13.95



ما المعروف أن يستمر عرض مسرحية ما لسنتين طويلة بالذات في الغرب حيث عرضت مسرحيات لمدة تجاوزت العشرين عاماً ولكن أن يظهر كتاب على قائمة الكتب الأكثر مبيعاً في الولايات المتحدة بعد مرور ١٨ عاماً على طبعته الأولى فهذا هو أساهيب قائمة للولادة. ولكنه لا يقدم المعلومات في شكل سرد مثل أغلب الكتب المماثلة ولكنه يقدمها في صيغة أسئلة وأجوبة من كل ما يخطر في بال الأم بما في ذلك الحالات المتناقضة والأمور التي لا تتجلى بشكل مباشر بالحمل مثل طريقة اختيار الطبيب أو المولد واختيار مكان الولادة. كما تقدم إشارات للتوليد في حالة حدوث ولادة مفاجئة في السيارة أو المنزل. كما يتضمن الكتاب إشارات غذائية مثالية فضلاً كإشارة يتحدث عن دور ومشاعر الأب في هذه المرحلة. وتتضمن الطبعة الثالثة والأحدث القليل من الإضافات على الطبعات الأقدم مثل مناقشة أوسع لموضوع إكتئاب ما بعد الولادة وإشارات مفصلة في حالة السفر بالطائرة.

## Women of Sufism: A Hidden Treasure

(نساء الصوفية: كنز خفي)  
Camille Adams Helminsky  
Shambhala, 2003, 304P., \$18.95



شملت النساء مكانة بارزة في عالم التصوف وأكانت أدوارهم لم تبرز بنفس درجة ابن الرومي وصعبر من الفارسي وأخرين. في كتابها نساء الصوفية: الكنز الخفي، تحكي كاميل آدمز هيلمينسكي عن

أبرز النساء المتصوفات منذ العصور الأولى للإسلام وحتى الزمن الحالي بما في ذلك المتصوفة الأشهر في التاريخ رابعة العدوية والسيدة نفيسة وفي العصر الحديث المتصوفة ذات الأصول الروسية إرينا لويدي التي تصف في كتابها مشاوارها المتروح نحو الصوفية. ويتضمن الكتاب اشعار وديميات وأغاني وأدعية كتبها النساء اللاتي أتى ذكرهن في الكتاب. أما عن سير هؤلاء النساء وخاصة الأقدم منهن فقد استقت الكاتبة أغلبها من كتابات رجال. وترى الكاتبة التي كانت أول امرأة تترجم القرآن إلى الإنجليزية وقد اشتهرت بإعادة نشر التراث الصوفي، وهي ترى النساء لعين دورا كبيرا في الصوفية حيث أنه تبيد الهيراركية في مقابل التوحد مع الذات الإلهية وهو ما كان مناسب جدا لنساء.

## The Tender Bar

(البار الحنون، مذكرات)  
J.R. Moehringer,  
2005, 384pp.



لا تكنتسي مذكرات الكاتب جاي آر موهرينجر بجريدة لوس أنجلوس تايمز الحائز على جائزة بولتزر بعرض لسيرة حياته وكرايت طفولته ولكنها لتجاوز ذلك لتتحول لتعليق اجتماعي على «التأخرن» (الطعم النعيب الذي يلتقي فيه أهل كل حي). يركز موهرينجر على غياب والده في طفولته وانحسار صورة هذا الأب في «صوت» يأتي أحيانا عبر الهاتف. كما يتحدث عن حياته مع أمه المتكافئة في منطقة لونغ أيلاند بنيويورك. يبحث موهرينجر عن بديل لوالده الغائب في الرجال الذين يقابلهم في التأخرن ويمكن اعتبار كتابه بالكامل تحية لشقاء البائس. يلتقي موهرينجر تعليميا صعبا من الشخصيات التي يلتقيها في التأخرن ويبحث هناك عن الحب من يفقده ويبحث في هذا فقد في نفس المكان. ويكتب التأخرن بأنه ملجأ والمكان الذي يكسب فيه قلبه صفاء أكبر. تأتي ذروة الكتاب عندما تحدث هجمات الحادي عشر من سبتمبر والتي يدور فيها ٥ شخصاً من المدينة التي عاش فيها الكاتب في طفولته والذين رأينا العديد منهم في وصفه العاطفي والمطول لحياته في التأخرن. لقد درس الكاتب صورة جميلة عن حياة عادية في بلدة عادية ثم لشيبر وميهار شديدة العاطف الغرائز مع ضحايا الحادي عشر من سبتمبر.

## Bob Dylan Scrapbook, 1956-1966

(دفاتر بوب ديLAN ١٩٥٦، ١٩٦٦)  
Bob Dylan and Robert Santelli  
Simon & Schuster Adult  
Publishing Group, 2005, 64pp.,  
\$45.00



أصدرت المثنى المعروف بوب ديLAN والذي يعتبر أحد رموز مرحلة الخمسينيات والستينيات الثقافية كقاسمًا عنه هو شخصيا في صورة ما يسمى «دفتر قصاصات» وهو دفتر أو اليوم يحتفظ فيها المراهقون عادة بقصاصات وكتابات تزخر بحياتهم وهو من المعالم المعروفة للحياء الاجتماعية في الولايات المتحدة. يتضمن دفتر ديLAN صوراً نادرة وكلمات أغانيه مكتوبة بخط اليد ونكتات أخرى نادرة. كما يتضمن أحداث من ديLAN نفسه ويضعي القاريين منه والوسيطيين الآخرين تساعداً كلها في بناء صورة متكاملة لهذا الفنان الذي اعتبره أهم كاتب أغاني عصره. كما يباع مع الكتاب أسطوانة مدمجة تتضمن ساعة من المقاطع النادرة مع ديLAN والمقطوعات التي لم تسجل على نطاق واسع. كما يستخدم الكتاب مقاطع أخذت من فيلم لتسجل حديث ثامارين سكورسبيري وأكشر من ١٠٠ صورة فوتوغرافية من أرشيف ديLAN الشخصي.

## How to Eat

(كيف تأكل)  
Nigella Lawson  
Wiley, 2002, 496pp., \$35.00



اقتحمت نيجيلا لوسن عالم برامج الطهي بشكل عاصف إذ أنها منذ البداية شخصية شهيرة في أبنه لانايج لوسن أحد أكثر الوزراء البريطانيين نفوذا في القرن العشرين. وقد يكون ذلك هو ما جذب المشاهدين لبرنامجهما في المقام الأول إلا أنها استمرت في اجتذابهم وما غير عدم عبر الدراما الشخصية نفوذا التي مرت بها والتي تملئت في مرض زوجها ووفاته مما جعل العيش يتابع برامجهما كما يتابع المسلسلات. وهي لا تخفى

مشاعرها عند تصوير البرنامج بل إن الكثير من الحلقات تدور حول الأطعمة المناسبة لحالتها المزاجية. كما أن زوجها يظهر في بعض الحلقات قبل وفاته. وتنجيلا فلسفة في الأكل إذ أنها ترفض اعتبار أكلات معينة مناسبة لتفوي معينة أو غير ذلك من القواعد التي ابتادها العصر الحداثي الالتزام بها. في كتابها كيف تأكل، تحكي نيجيلا لوسن بطريقتها المرحمة والحميمة أرامها هي الشخصية من كيف وماذا يجب أن نأكل وهي لا تعني بذلك أن تعطى نصائح عما يناسب الصحة بل أنها ترفض عما استخدام البيض والكريمة وما شابه. الكتاب مثل كتبها الأخرى ليس ممتعا فقط لأنه مليء بالوصفات البسيطة على أنه اللبنة ولكن يمكن قراءته أيضا على أنه ملاحظات كاتبة ساهرة حول الحياة والطعام.

## The Other Place

(البلدة الأخرى)  
Ibrahim Abdel Meguid  
The American University Press,  
1997, 332P



تحتل تجربة العمالة المصرية في الخليج مكانة مميزة في الأدب والفن المصريين.

وقد تم تناول الجوانب المختلفة من هذه التجربة في أعمال أدبية عديدة منذ السبعينيات بما في ذلك تأشير المواطن الاغتراب على سلوك وعلاقات المواطن المصري عند عودته للوطن. ولقد تم الأفعال التي تناولت هذه التجربة رواية البلدة الأخرى لإبراهيم عبد المجيد والتي صدرت الترجمة الإنجليزية لها حديثا بعد فوز الكاتب بجائزة نجيب محفوظ التي تمنحها الجامعة الأمريكية.

وتحكي الرواية عن موظف مصري ينتقل للعمل في دولة خليجية تسعد الكاتب جيهيلينا. ويسجل الموظف ملاحظاته حول العالم الجديد من حوله بما فيه من طقوس وعمل مهاجرين ومواطنين، وتبرز قضية الكاتب من الاختلاف الذي يراه بين ما عرفه من قبل وبين حياته في البلدة الأخرى منذ السطور الأولى التي يصف فيها فرق الحرارة بين دولته التي يفوضها للثمن وبين العائنة. تمتاز الرواية بقصتها في نقدات الباطل والخلفين ودوافعهم سواء للهجرة أو في لعاملاتهم



**Remembering Childhood in the Middle East.. Memoirs From a Century of Change**  
(تذكر الطفولة في الشرق الأوسط)  
Editor Elizabeth Warnock Fernea  
American University Press,  
2002, 354pp



يسجل في الكتاب ٣٦ رجلاً وامرأة من بلاد مختلفة في المنطقة ذكرياتهم عن طفولتهم. ومن خلال هذه الذكريات نستطيع أن تكون فكرة ما عن شكل الحياة بين شرائح متعددة جداً من الشرق أوسطيين منذ بداية القرن العشرين. وقد تم تجميع الشهادات على حسب الفترة الزمنية بحيث تشتمل كل فترة على شهادات مجموعة متنوعة من الأشخاص من خلفيات عرقية ودينية وطبقية مختلفة مما لا يترك مجالاً لدعوة أحادية الجانب لهذا التاريخ بل إنها تكتسب تنوعاً في التجارب قبل أن يوجد في أي كتاب تاريخ عادي. يتضمن الكتاب شهادات للموسيقى الذين حمزة الدين والباحثة عفاف لطفي السيد والشاعرة سلمة الخضراء الجاوسي كما يتضمن شهادات لأفراد أدواراً أقل شهرة مثل على افتخاري الموظف بوزارة التعليم الإيرانية.

**Christianity and Monasticism in the Fayoum Oasis**  
(المسيحية والربنية في الفيوم)  
Editor: Gawdat Gabra  
American University Press,  
2005, 322



في كتاب المسيحية والربنية في واحة الفيوم يدرس مجموعة من المحققين بالشئون القبطية من أنحاء العالم تاريخ الديانة المسيحية في هذه الواحة بما في ذلك بعض الكشوف الأثرية الجديدة التي قد تساعدهم على تفصيل أكثر عن هذا التاريخ.

الحياة اليومية مثل الكؤوس والمكاحل والأواني والسجاجيد بالطبع. وتوفر دراسة الشخصيات المتعلقة بالكعبة وباستخدام الرخام نقطة انطلاق لدراسة علاقة الأدوات المختلفة بالتاريخ كما يساعد اتساع المدى الجغرافي للدراسات المختلفة. من مصر إلى الهند، على تكوين فكرة واضحة عن شكل ومعنى تلك الرموز في القطار الإسلامية المختلفة.

كما توضح بعض الدراسات التأثير المسيحي. خاصة من صقلية. والتأثير البوذي في أشكال الفن والرمز الإسلامي. وقد تم جمع هذه الرموز بشكل من أشكال تكريم روبرت هيلينبراند الأستاذ والكاتب المتخصص في الفن الإسلامي.

**You: The Owner's Manual**  
(أنت، دليل المستخدم)  
Mehmet Oz and Michael F. Roizen  
Collins, 2005, 432pp, \$24.95



صمم هذا الكتاب فعالاً كدليل للمستخدم حيث إنه يشرح بشكل بسيط ويلاحظ متداولة في الحياة اليومية أجزء ووظائف الجسم المختلفة كمرحلة أولى تساعد القارئ العادي على استيعاب مسببات الأمراض وطرق الشفاء منها. وقد ألف الكتاب طبيب أمراض قلب مشهور وخصائى في مقاومة الشيخوخة. ويبدأ الكتاب بمجموعة من الاختبارات التي تهدف إلى قياس مدى معرفة القارئ لجسمه ثم ينقسم الكتاب إلى فصول يتناول كل منها أحد أعضاء الجسم والأمراض المتعلقة به ويقدم الكتاب نصائح عن الأكلات وأنماط الحياة والتي تضر وتفيد هذا الجزء من الجسم كما يوضح الكتاب تأثير الرواثة على عمليّة الكبر والشيخوخة. يمتاز الكتاب بأسلوب فكاهي نوعاً ما فهو عندما يشرح فكرة الغضروف يشبهها بالكرمية بين قطعتي بسكويت وكيف أنه من الممكن أن تضغط فتخرج من البسكويت. يقدم الكتاب نظاماً غذائياً ورياضياً في الختام يدعي أنه يساعد على طول العمر وتحسين الصحة العامة بما في ذلك إزالة الوزن الزائد. ولكن حتى هذا النظام يركز على أجزاء الجسم بشكل متفصل بما يعنى أن هناك صعوبة في التفاعل بشكل يفيد باقي الجسم.

المنظمات لسنوات طويلة دوراً خبيراً في المجالات الإنسانية والاجتماعية خاصة الإحسان للفقراء المحتاجة. ولقد أخذت معظم المنظمات الأهلية طابعاً أمياً وديناً أو أنها أنشئت على أساس أن تخدم مجعاً صغيراً بعينه. إلا أن هذا الاندماج شهد تغييراً ملحوظاً في السنين الأخيرة حيث إن العديد من المنظمات الأهلية أصبحت مسرحاً للصراع بين التيارات السياسية المختلفة.

كما أنشئت بعض المنظمات الأهلية بأهداف سياسية في المقام الأول مثل مراقبة وحماية حقوق الإنسان أو قضايا الديمقراطية. وتحاول الدراسات الواردة في هذا الكتاب مناقشة التفاعل بين المنظمات الأهلية والحكومات في العالم العربي خاصة مع الأخذ في الاعتبار حالة الشد والجذب بين اللامركزية والأساليب التقليدية في الإدارة وبين الحاجة أحياناً لدعم مطالب المجتمع المدني. ويتساءل الكتاب إن كان من الممكن لنا أن نعتبر منظمات المجتمع المدني في العالم العربي مؤثرين بشكل رئيسي في الحوكمة وفي التنمية المحلية. وكيف يمكن لنا توصيف العلاقة بين هذه المنظمات والمجتمع. ولقد قدمت الدراسات الواردة في الكتاب في مؤتمر المنظمات غير الحكومية والحوكمة في العالم العربي الذي انعقد في القاهرة في مارس ٢٠٠٣.

**The Iconography of Islamic Art**  
(رمزية الفن الإسلامي)  
Editor: Bernard O'Kane  
American University Press,  
2005, 336pp



هناك شغف مستمر بين المتخصصين باكتشاف الرموز المضمّنة في أشكال الفن الإسلامي المختلفة. وتتجمع في كتاب الرمزية في الفن الإسلامي عدة دراسات تستخدم أساليب متنوعة في البحث عن معاني هذه الرموز ولكن يجمع أغلبها محاولة وصل التفسير الذي يراه الكاتب بنصوص إسلامية مختلفة تدل عليه وتثبته. وتتناول الأبحاث المختلفة في الكتاب رموزاً متكررة في الفن الإسلامي مثل الطاووس والأشجار والكاس مع فرع الشجرة وهي رموز ظهرت على الحوائط كما ظهرت على الأدوات المستخدمة في

اليومية. كما نجح الكاتب في نقل الإحساس بالديانة الصحرانية وكيفية تنكيّلها لنسبائنا ودوافع القيمين فيها.

**The Complete Temples of Ancient Egypt**  
(معابد مصر القديمة)  
Richard Wilkinson  
The American University Press,  
2005, 256



من المتعارف عليه أن ما يعرف بكتب طاولات القهوه لا يتضمن في الغالب الكثير من المعلومات الجادة إذ أن الهدف منه في الأساس هو تسليّة الضيوف أو الزبائن عند الانتظار أو يطمعهم بشكل أساسي في أن يكون اليوم صوراً أيضاً يتضمن بعض المعلومات. ولكن كتاب معابد مصر نجح في الجمع بين الفرضين فهو كتاب شديد الجاذبية ويصلح فعلاً كأحد كتب تناولت القهوه الأنيقة بصوره الديعية لجميع معابد مصر ولكنها يزيد عليها بشرح دقيق لعمارة تلك المعابد بما في ذلك الوظائف الدينية والهندسية لكل أجزاء والتفاصيل المعبد. ويعزز المؤلف الشرح بخرائط للمعابد نفسها ولخرائط توضع المعبد بالنسبة للأقاليم المحيطة به. اختار عن الأعيان في مصر القديمة وزوجات الحكام والحكام غير المحرمين الذين ورد ذكرهم أو تم تصويرهم على جدران المعابد المصرية.

**NGOs and Governance in the Arab World**  
(المنظمات غير الحكومية والحوكمة في العالم العربي)  
American University Press  
Edited: Sarah Ben Mefissa,  
Nabil Abd al-Fatah, Suri Hanafi,  
Carlos Milani, 2005, 388pp



يشهد العالم العربي تغيراً واضحاً في دور المنظمات الأهلية. فقد لعبت هذه











هات مرحبا بلس بشكله الجديد

# واسمع الكلام



١١١



المصرية للاتصالات  
Telecom Egypt

- لا زيرو و لا فواتير و الحقيقة أوفر بكثير.
- الكارت الوحيد اللي بيتكلم من السعودية و بسعر الحقيقة المصرية.
- الأوفر في المكالمات الدولية و الصوت أوضح مالمكروت العادية.
- متوفر من خلال 0000 موزع و جميع منافذ الشركة و مكاتب البريد.



[www.telecomegypt.com.eg](http://www.telecomegypt.com.eg)

لمزيد من المعلومات اتصل بـ ١١١